

СПРАВОЧНЫЙ И ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ

Словарь въ Новому Закѣту

СОСТАВЛЕННЫЙ

ПЕТРОМЪ ГИЛЬТЕНБРАНДОМЪ

Членомъ Археографической Коммиссии Министѣрства Народнаго
Просвѣщенія



ПЕТРОГРАДЪ

ЛѢТѢ — ЛѢТѢ

Печатнаго А. М. Котоминнаго съ Товарищески
оу Общественнаго моста, 47

Печатать дозволяется. Петербургъ, 10 Августа 1882 года.
Цензоръ Архимандритъ Тихонъ.

СВЯЩЕННОЙ ПАМЯТИ

Царя-Освободителя

ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА ВТОРАГО

И СУПРУГИ ЕГО

ИМПЕРАТРИЦЫ МАРИИ АЛЕКСАНДРОВНЫ.

НУжда єсть БЩѣнное Писаніє знати,

їакъ то вѣчнаго нѣмъ живота єсть мѣти:

Но внѣтреннихъ нашихъ чувствъ нѣмощь єсть толѣка,

їакъ вчера и прѣжде прочтохомъ ѣлика,

Днесь малъ помнимъ, или въ концѣ забываемъ,

хотѣще шевѣсти, гдѣ что єсть, не знаемъ.

Єдинъ же СЛОВАРЬ въ сѣмъ нѣмъ пособлѣтъ,

по главамъ бо и стіхамъ, всѣмъ рѣчь явлѣтъ.

Изъ старинной Симфоніи.

Ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς.

Испытайте писаній.

Ἐστιάδуйте (изучайте) Писанія.

Scrutamini scripturas.

Слова Спасителя у Иоан. V, 39.

Каждый грамотный человекъ, именующій себя Христіаниномъ, долженъ знать Священное Писаніе, Ветхозавѣтное и въ особенности Новозавѣтное. Священное Писаніе, это—Книга Книгъ, чтеніе которой необходимо для каждаго Христіанина, какою бы стезею онъ ни шелъ. Это—Книга Заветъ, содержащая въ себѣ всѣ глаголы жизни селъ (πάντα τὰ ῥήματα τῆς ζωῆς ταύτης, omnia verba vita huius),¹ безъ знанія которыхъ немислимы ни отдѣльный человекъ-Христіанинъ, ни Христіанская семья, ни Христіанское государство. Безъ этой Книги Книгъ, самая жизнь обращается въ пустякъ: пара во ѣсть (ἀτμός γάρ ἐστιν, varog enim est, паръ)². Знаніе и изученіе Священнаго Писанія не есть монополія и спеціальность богослова и духовнаго лица: Это—насушная потребность каждаго Христіанина, слѣдовательно—и мірянъ. Слова апостола Павла: въ сіѣхъ поучайса, въ сіѣхъ пребывай (ταῦτα μελέτα, ἐν τοῦτοις ἵσθι, haec meditare, in his esto, о семъ заботься, въ семъ пребывай)³—сказаны всѣмъ имѣющимъ уши слышать, т. е. всѣмъ Христіанамъ.

Для знакомства со Священнымъ Писаніемъ, нужно сперва—чтеніе книгъ, составляющихъ Писаніе, и за тѣмъ—чтеніе свято-отеческой литера-

¹ Дѣян. V, 20. ² Іаков. IV, 14. ³ 1 Тимое. IV, 15.

туры, т. е. писаній св. отцевъ и учителей Церкви, въ которыхъ преимущественно сохраняется Священное Преданіе, въ которыхъ находится изъясненіе затруднительныхъ для пониманія мѣстъ Священнаго Писанія. Мы уже имѣемъ Русскій переводъ книгъ Ветхаго и Новаго Завета. Но читать эти книги—соотвѣтственнѣе и ближе на Славянскомъ языкѣ, имѣя Русскій переводъ, въ качествѣ пособія. Славянскій языкъ есть языкъ нашей Православной Церкви, и употребленіе его освящено и закрѣплено вѣками; онъ чрезвычайно благозвученъ; обороты и выраженія его, наконецъ—самое словорасположеніе, строимъ своимъ напоминающее Греческое, необыкновенно величественны.

Читая книги Священнаго Писанія хотя и неоднократно и съ большимъ вниманіемъ, — трудно, даже совсѣмъ невозможно удержать въ памяти всѣ тексты, относящіеся къ извѣстному рѣченію или понятію⁴. Кромѣ того, нерѣдко представляется необходимымъ отыскать параллельное мѣсто, для лучшаго объясненія того, или другаго текста, возбуждающаго недоумѣніе. Эта потребность и вызвала составленіе особаго рода справочныхъ словарей, которые въ Западно-Европейской литературѣ извѣстны подъ именемъ Симфоній или Конкорданцій. Симфонія или Конкорданція, въ переводѣ на Русскій языкъ, значитъ Согласіе, т. е. согласованіе, собраніе во-едино, въ алфавитномъ порядкѣ, всѣхъ рѣченій, всѣхъ словъ въ Священномъ Писаніи, причемъ цитаты, относящіяся къ тому, или другому рѣченію, приводятся или въ цѣломъ предложеніи, или въ отдѣльной фразѣ, въ порядкѣ книгъ, ихъ главъ и стиховъ. Потребность въ Симфоніяхъ или Конкорданціяхъ была признана еще задолго до книгопечатанія. Параллельныя мѣста подыскивались и собирались отцами и

⁴ «Всѣхъ же Священнаго Писанія книгъ главы, что въ которой содержится, или паче всякій Священнаго Писанія текстъ, въ которой книгѣ и главѣ, еще же и въ которомъ стихѣ имѣется, поминати выше чловѣческія силы есть» — такъ объясняли необходимость Симфоній старавые ихъ составители.

учителями Церкви, которые, такимъ образомъ, своимъ примѣромъ засвидѣтельствовали важность подобнаго труда. Съ изобрѣтеніемъ книгопечатанія, количество этихъ словарей и другихъ пособій для чтенія и изученія Священнаго Писанія сильно возросло. Потребовалось бы нѣсколько томовъ, даже только краткаго, библиографическаго перечня, чтобы перечислить все то, что сдѣлано въ Западно-Европейской литературѣ по этой части отъ начала книгопечатанія и до нашихъ дней.

Такъ-называемыя Симфоніи появились въ Русской старопечати довольно поздно⁵, и притомъ въ отрывкахъ. Первая по времени Симфонія вышла въ 1727 году; ее составилъ на Псалмы князь Антіохъ Кантемиръ. Вторая Симфонія (Ильинскаго—на Четвероевангеліе и Дѣянія) выдержала три изданія (1737, 1761 и 1821). Третья Симфонія (Богданова—на Посланія и Апокалипсисъ) имѣла два изданія (1737 и 1821). Были также Симфоніи и на Ветхозавѣтныя книги, хотя и не на всѣ,—изданныя въ нынѣшнемъ столѣтіи⁶.

⁵ «И нѣсть се нашъ новый вымыслъ (говорить одинъ изъ. составителей старинныхъ Симфоній): но на Греческомъ и Латинскомъ языкахъ сщесвыя Симфоніи, Латински же Конкорданціи, на всѣ священныя Ветхаго и Новаго завета книги, отъ давнихъ лѣтъ имѣются, которыя хотя и обще всѣмъ священнымъ писаніямъ рачителемъ многую приносятъ пользу и удобство, въ принсипіи требуемыхъ текстовъ, однакоже болше и особливо нужны суть проповѣдникомъ Слова Божія, которымъ нужда есть поучительныя свои слова доводами священныхъ писаній утверждать, имуще книги и главу, въ которой оное писаніе имѣется».

⁶ 1) Симфонія на Моисеево Пятикнижіе, составленная разными лицами подъ наблюденіемъ Архангельскаго и Холмогорскаго епископа Паренія и изданная въ Москвѣ, въ 1823 году.—2) Симфонія на книги Іова, Притчей Соломоновыхъ, Екклесіаста, Пѣснь Пѣсней, Премудрости Соломона и Іисуса сына Сирахова. Москва, 1825.—3) Симфонія на книги святыхъ пророковъ: Ісаіи, Іереміи (сюда входятъ еще двѣ книги: Плачь и Посланіе) и Варуха. Москва, 1826.—4) Симфонія на книги святыхъ пророковъ: Іезекиіа, Даниіла, Осіи, Іона, Амоса, Авдія, Іоны, Михеа, Наума, Аввакума, Софоніа, Аггеа, Захаріи и Малахіи. Москва, 1826.—5) Упомянутая выше Симфонія на Псалмы. Такимъ образомъ, отсюда мы видимъ, что изъ 50-ти Ветхозавѣтныхъ книгъ изъ 19-ти совсѣмъ не было составлено Симфоній. Вотъ эти девятнадцать книгъ, неимѣющія Симфоній: книга Іисуса Навина, книга Судей

Симфоніи эти въ настоящее время сдѣлались библиографическою рѣдкостью, и въ продажѣ появляются въ исключительныхъ единичныхъ случаяхъ. Для полноты этого перечисленія, слѣдуетъ указать на Симфонію избранную, представившую въ алфавитномъ порядкѣ мѣста и примѣры, извлеченные изъ Священнаго Писанія. Такая Симфонія была издана въ 1773 году. Упомянемъ также о Симфоніи къ Русскому синодальному переводу Новаго Завѣта, составленной Русскою женщиною, вдовою покойнаго фельдмаршала, княгинею Барятинскою. Симфонія эта издана около пяти лѣтъ назадъ въ Варшавѣ.

У кого были подъ рукою синодальныя Симфоніи, тотъ вѣроятно припомнитъ эти неуклюжія, объемомъ почти въ квадратный листъ, изданія на сѣрой бугроватой оберточной бумагѣ. 1) Каждая страница Симфоній раздѣлена на три колонны, а каждая колонна, въ свою очередь, разграфлена на три части: первая графа отведена подъ названіе той, или другой Библейской книги, вторая отдана обозначенію главы и стиха, а въ третьей помѣщается выдержка изъ текста. Конечно, это наглядно. Но эти графы, и линейки, напоминающія собою бухгалтерскій gros-бухъ, растягиваютъ безо всякой особенной нужды изданіе и чрезмѣрно удорожаютъ его, несмотря даже на казенную бумагу и типографію⁹. Кроме того, эта внѣшность повліяла и на полноту приводимыхъ текстовъ, благодаря узенькой строчкѣ: въ весьма рѣдкихъ случаяхъ текстъ занимаетъ болѣе одной строчки; а потому большинство текстовъ является въ оборванномъ, иногда

Исраилевыхъ, книга Руевъ, Первыя книги Царствъ, Вторыя книги Царствъ, Третія книги Царствъ, Четвертыя книги Царствъ, Первыя книги Паралипоменонъ, Вторыя книги Паралипоменонъ, Первыя книги Ездры, Книга Неемій, Вторыя книги Ездры, Книга Товіта, Книга Іудифъ, Книга Есепрь, Первыя книги Маккавейскія, Вторыя книги Маккавейскія, Третія книги Маккавейскія, Третія книги Ездры.

⁹ Въ 1821 году за Симфонію Ильинскаго «въ тетрадехъ» было назначено 7 р. 20 к., а за Богданова 7 р. 70 к.; такимъ образомъ, Симфонія (т. е. одна справочная часть) на Новый Завѣтъ обходится въ 14 р. 90 к. Хотя это и такъ-называемый ассигнаціонный рубль, но своей цѣнности, своего равенства съ теперешнимъ кредитнымъ рублемъ онъ не теряетъ.

даже недосказанномъ видѣ. 2) Но главный и существенный недостатокъ старинныхъ Симфоній, въ качествѣ справочныхъ пособій, это — ихъ неполнота, цѣлая масса пропущенныхъ цитатъ: иногда составители предупредаютъ объ этомъ, а иногда оставляютъ безъ оговорок. Оговорки эти стереотипичны: приведя два-три текста, составитель отъ остальныхъ отказывается, замѣчая: «прочее оставляется», «въ прочемъ же оставляется», или «прочія надежи оставишася», ибо «страницы сими отягчавати не надлежитъ». Хотя это и напоминаетъ извѣстныя мѣста у Матвея (XXIV, 40, 41) и у Луки (XVII, 34, 35, 36), гдѣ «одинъ поемлется, а другій оставляется»; но составителямъ Симфоній, какъ справочныхъ пособій, слѣдовало бы помнить, что всѣмъ писаніе, не взирая ни на какой надежъ, ни на относительную важность, зависящую отъ личнаго, отдѣльнаго взгляда, богодухновенно и полезно есть (πᾶσα γραφή θεοπνευστος καὶ ὠφέλιμος, tota scriptura divinitus est inspirata et utilis, т. е. все, безъ исключенія, Писаніе богодухновенно и полезно) ⁹. 3) Въ Симфоніяхъ замѣчается пропускъ не однихъ только текстовъ, но иногда и цѣлыхъ рѣченій. Въ иныхъ случаяхъ это зависитъ отъ того, что Славянскій текстъ Новаго Завѣта, которымъ пользовались старинные составители Симфоній, имѣетъ нѣкоторыя отмѣны противъ теперешняго, печатающагося въ Москвѣ, Кіевѣ и Петербургѣ. 4) Систематизація рѣченій въ этихъ Симфоніяхъ не совсѣмъ удовлетворительна: благодаря ей, нѣкоторыхъ рѣченій совсѣмъ нельзя найти на своемъ мѣстѣ, такъ какъ они оказываются причисленными къ другому глѣзду.

Эти недостатки старинныхъ Симфоній и библиографическая рѣдкость ихъ — побудили меня составить съизнова, по теперешнему Славянскому тексту, полный подробный, не только справочный (въ этомъ-то и заключается вся Симфонія), но и объяснительный Словарь ко всему (т. е. въ одноѣмъ алфавитѣ, чего прежде не было)

⁹ 2 Тимое. III, 16.

Новому Завету, ко всѣмъ 27-ми книгамъ, входящимъ въ его составъ,—снабдивъ кромѣ того каждое рѣченіе Греко-Латинскими параллелями ¹⁰. Въ этомъ моемъ рѣшеніи меня поддерживалъ Алексѣй Ивановичъ Хатовъ, Псковскій землевладѣлецъ, отставной полковникъ конногренадерскаго полка. Въ исходѣ 1878 года было приступлено, въ видѣ опыта, къ составленію Словаря къ ео-борному посланію апостола Іакова. Съ этимъ начинаніемъ я обратился въ началѣ 1879 года къ высокопреосвященному Макарію, тогда еще архіепископу Литовскому, и имѣлъ удовольствіе выслушать его одобреніе и пожеланіе, чтобы мой трудъ «воспріялъ скорѣйшій конецъ» (подлинныя слова высокопреосвященнаго). Такъ какъ это свиданіе мое съ знаменитымъ богословомъ и историкомъ было первое и послѣднее и такъ какъ Московскій владыка уже въ Бозѣ почилъ, то считаю себя обязаннымъ поподробнѣе припомнить это обстоятельство.

Въ письмѣ отъ 11 марта 1879 я объяснилъ владыкѣ Макарію сущность моего труда и просилъ назначить мнѣ день и часъ, для переговоровъ и совѣщаній по моему Словарю. На другой же день утромъ я получилъ слѣдующій отвѣтъ:

«Милостивый Государь, Достопочтеннѣйшій Петръ Андреевичъ! Прошу Васъ покорнѣе пожаловать ко мнѣ въ среду, 14-го марта, въ половинѣ 12-го часа дня. Съ искреннимъ уваженіемъ и преданностью имѣю честь быть Вашимъ покорнѣйшимъ слугою. Макарій, Архіепископъ Литовскій. 12-го марта, 1879».

Въ назначенный день и часъ я явился. Владыка встрѣтилъ меня съ большимъ радушіемъ, какъ «давно-знакомаго» ¹¹, и велъ со мною бесѣду по двумъ предметамъ: объ издаваемыхъ мною отъ имени археографической ком-

¹⁰ Приготовивъ Словарь къ Новому Завету, я уже приступилъ къ составленію такового же для всего Ветхаго Завета; пока написано 76, 000 нарточекъ, т. е. почти четвертая часть всего Ветхозавѣтнаго текста.

¹¹ Назвавъ меня такъ, владыка намекалъ на нѣкоторые мои изданія, отчасти пригодившіяся для послѣднихъ двухъ томовъ его «Исторіи Русской Церкви».

миссиі памятникахъ полемиической литературы въ Западной Руси и о моемъ Словарѣ. Боясь утомить владыку, я нѣсколько разъ собирався откланяться; но маститый хозяинъ каждый разъ удерживалъ меня и съ чрезвычайнымъ оживленіемъ продолжалъ бесѣду. Разсмотрѣвъ рукописныя карточки къ посланію Іакова и выслушавъ отъ меня планъ и систему всего Словаря, владыка одобрилъ это начинаніе и пожелалъ полнаго и скораго успѣха. Равнымъ образомъ былъ имъ одобренъ выборъ изданій Славянскаго текста, для составленія Словаря. Въ заключеніе владыка надѣлилъ меня своими печатными сочиненіями и просилъ посѣщать его. Но, къ несчастію, мнѣ не удалось еще разъ видѣть и бесѣдовать съ нимъ: 9 іюня сего года Первосвятитель Московскій Макарій въ Божѣ почилъ. Вѣчная память—знаменитѣйшему и доблестнѣйшему изъ Россійскихъ іерарховъ, богослововъ и церковныхъ историковъ....

Производившуюся работу надъ Словаремъ видѣли: Измаилъ Ивановичъ Срезневскій, лично посѣтившій меня и обозрѣвшій начало труда, мой Московскій учитель Т. И. Филипповъ, А. Ѳ. Бычковъ, П. И. Савваитовъ, К. Н. Бестужевъ-Рюминъ, И. П. Корниловъ, и многіе другіе. Слыша отовсюду слово одобренія, я старался не терять времени, такъ-что къ началу апрѣля 1881 года явилась возможность напечатать первый пробный оттискъ 1-го листа. Разославъ его разнымъ лицамъ, съ просьбою о замѣчаніяхъ, я получилъ массу сочувственныхъ отвѣтовъ, изъ которыхъ привожу вполнѣ, какъ свидѣтельство лица, нынѣ отошедшаго въ вѣчность,—письмо почившаго Московскаго митрополита Макарія:

«Милостивый Государь, Достопочтеннѣйшій Петръ Андреевичъ! Сердечно благодарю Васъ за поздравленіе меня съ Свѣтлымъ Праздникомъ, и взаимно поздравляю Васъ отъ всей души. А при этомъ не могу не высказать желанія, да поможетъ Вамъ Воскресшій Господь довести до конца начатое Вами доброе дѣло—изданіе «Справочнаго и Объяснительнаго Словаря къ Новому Завѣту». Пробный листъ, Вами присланный, я рассмотрѣлъ и признаю дѣло вполнѣ соотвѣтствующимъ цѣли.

Мнѣ кажется только, что было бы лучше, если бы тексты печатались болѣе мелкимъ шрифтомъ ¹². Пробный листъ при семъ возвращаю. Покорнѣйше прошу Васъ принять для Вашей библіотеки препровождаемый при семъ экземпляръ X-го тома моей Истории Русской Церкви. Божіе благословеніе да пребываетъ надъ Вами. Съ истиннымъ почтеніемъ остаюсь Вашимъ покорнѣйшимъ слугою. Макарій, Митрополитъ Московскій. 15-го апрѣля, 1881 года».

Архіепископъ Рязанскій и Зарайскій, Высокопреосвященный Палладій, въ письмѣ отъ 20 апрѣля, признавая мой Словарь «весьма полезнымъ для церковно-богословской науки», далъ такой отзывъ: «это будетъ богатый, капитальный вкладъ въ нашу богословскую, историко-экзегетическую литературу. Да поможетъ вамъ Богъ уснѣшно начать, безостановочно продолжить и благополучно окончить громадный вашъ трудъ. Трудно указать, по крайней мѣрѣ въ настоящее время, какія либо замѣчанія на предпринимаемое вами изданіе; кажется, вами все предусмотрено и сдѣлано, чтобы изданіе вышло возможно совершеннымъ». Членъ Святѣйшаго Синода, о. протоіерей Іоаннъ Васильевичъ Рождественскій такъ заключаетъ письмо свое отъ 21-го апрѣля: «да благословитъ Богъ вашъ почтенный трудъ и да поможетъ вамъ кончить его съ желаемымъ успѣхомъ». Намѣстникъ Свято-Троицкой Сергіевой Лавры, о. архимандритъ Леонидъ, въ письмѣ отъ 29 мая, говоритъ въ заключеніе: «Желательно бы видѣть предполагаемый Вами Словарь не въ четвертномъ форматѣ, какъ выпущенъ пробный листъ, а возможно поменьше, покомпактнѣе, полегче и поудобнѣе для употребленія». Остается отъ души пожелать бла-

¹² Этими замѣчаніемъ я не замедлилъ воспользоваться: рѣченія, которыя были набраны въ первомъ пробномъ оттискѣ строчными буквами съ разрядкою, перебраны прописными. Такимъ образомъ, шрифтъ текста хотя остался тотъ же, но выглядитъ теперь вдвое мельче противъ рѣченій.

¹³ Этими замѣчаніемъ я также воспользовался и уменьшилъ форматъ, сдѣлавъ его сподручнѣе.

гословенія Божія и успѣха доброму дѣлу, которое оказало бы неоцѣненную услугу всѣмъ любителямъ Слова Божія».

22 апрѣля 1881 года я получилъ отъ основателей и руководителей Общества Любителей Древней Письменности, графа Сергія Димитріевича Шереметева и князя Павла Петровича Вяземскаго приглашеніе прочесть въ засѣданіи Общества (24 апрѣля) сообщеніе о моемъ Словарѣ. Къ этому засѣданію былъ готовъ второй пробный оттискъ того же 1-го листа, исправленный по указанію высокопреосвященнаго Макарія. Общество сопровождало мой докладъ слѣдующимъ постановленіемъ:

По выслушаніи сообщенія П. А. Гильтебрандта о составленномъ имъ «Справочномъ и Объяснительномъ Словарѣ къ Новому Завѣту» и по разсмотрѣніи перваго и втораго пробныхъ оттисковъ, Общество Любителей Древней Письменности, признавая этотъ «Словарь» дѣйствительно весьма полезнымъ, важнымъ и необходимымъ пособіемъ для ближайшаго изученія Церковно-Славянскаго текста Новаго Завѣта, могущимъ служить настольною книгою въ семьѣ и школѣ и вообще у каждаго образованнаго православнаго христіанина, для справокъ при чтеніи и изученіи Новозавѣтной части Библии,—постановило: напечатать это сообщеніе г. Гильтебрандта, съ присоединеніемъ третьяго пробнаго образца «Словаря», въ количествѣ 1,200 экземпляровъ, для наибольшаго распространенія въ Русскомъ обществѣ свѣдѣній объ этомъ трудѣ.

На основаніи этого постановленія, Общество оставило за собой 300 экземпляровъ, изъ которыхъ болѣе двухъ третей разослано, а 900 передало мнѣ. Изъ нихъ болѣе 500 я тотчасъ же разослалъ разнымъ лицамъ, Обществамъ и учрежденіямъ. Литература и многіе изъ частныхъ лицъ сочувственно встрѣтили мое сообщеніе и пробный листъ Словаря. Опять стали приходить письма, но приводить ихъ здѣсь не буду. Упоминаю же о нихъ для того, чтобъ выразить глубокую благодарность лицамъ, удостоившимъ меня своимъ вниманіемъ. Письма эти, хранимыя мною, достаточно восполняютъ печатные отзывы и мнѣнія ¹⁴.

¹⁴ «Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія» (1881, Іюль), «Церковный Вѣстникъ» (1881, 13 Іюля, № 24), «Новое Время» (1881,

Напутствуемый этими благопожеланіями, я рѣшился приступить къ изданію «Словаря». При посредствѣ Ивана Сергѣевича Аксакова и Помпея Николаевича Батюшкова и при добромъ содѣйствіи Козьмы Терентьевича Солдатенкова и Тимофея Саввича Морозова, явилась возможность сдвинуть «Словарь» съ мѣста, т. е. отдать его въ печать.

Разсказавъ вкратцѣ внѣшнюю исторію «Словаря», я теперь долженъ сказать и о технической сторонѣ дѣла, о планѣ и системѣ.

1) Работа составленія «Словаря» вся произведена по текстамъ, т. е. по первоисточнику: не было ни нужды, ни смысла пользоваться старинными Симфоніями, изобилующими вышеперечисленными недостатками. Для Славянскаго текста были взяты синодальные изданія: 23-е (Петербургъ, 1877) Евангелія и 2-е (Петербургъ, 1874) Дѣяній, Посланій и Апокалипсиса на Славянскомъ и Русскомъ языкахъ; для сравненія и провѣрки, служила, главнымъ образомъ, Библія 1862 года, въ большую восьмушку, напечатанная «въ Богоспасаемомъ царствующемъ градѣ Святаго Петра»¹⁵, а также и нѣкоторыя другія. Текста означенныхъ изданій я, разумѣется, строго придерживался, за исключеніемъ опечатокъ и явныхъ ошибокъ, которыя, къ сожалѣнію, за послѣднее время стали обычнымъ явленіемъ, такъ какъ «справщицкое дѣло», которымъ справедливо гордились у насъ

28 Апрѣля, № 1854; 16 Мая, № 1872), «Историческій Вѣстникъ» (въ двухъ книжкахъ), «Современныя Навѣстія» (1881, 21 мая, № 138), «Русь» (1882, № 3); «Церковно-Общественный Вѣстникъ» (1881, 5 Іюня, № 67; 12 Іюля, № 83), «Порядокъ» (1881, 6 Іюля, № 183), «Странникъ» и др.

¹⁵ Это изданіе, въ своемъ выходномъ листѣ, такъ аттестовано: «Библія, сирѣчь книги Священнаго Писанія, Вѣтнаго Завѣта, Греческому Богомудрыхъ седмицесати двохъ толковниковъ преводу, Новаго же, самоначальному святыхъ Апостолъ писменн, тщательнѣе и вѣрнѣе отъ преждепечатанной 1663 года въ царствующемъ градѣ Москвѣ, на Славянскомъ языкѣ во всемъ согласенная и, въ чемъ потреба бѣ, исправленная».

въ XVII и XVIII вѣкахъ, теперь почти пало. Всего этого я старался избѣжать и установить точную орфографію, правильное употребленіе *ѣ* и *е*, *о* и *ш*, *и* и *ы*, *ѣ* и *ѣ*, *ѣ* и *ѣ* въ формахъ подобиозвучныхъ, но относящихся къ разнымъ падежамъ, родамъ и числамъ.

2) По выборѣ изданій для Славянскаго текста, были заказаны особо-разграфленныя карточки изъ прочной бумаги, которыхъ потребовалось на весь Новый Завѣтъ свыше 95,000. Рѣченія и тексты выписывались по особо-установленнымъ правиламъ. Такъ какъ карточки писались въ нѣсколько рукъ, по заранѣ отмѣченному тексту, то потребовалась серьезная и многократная провѣрка всего списаннаго, въ порядкѣ книгъ, главъ, стиховъ и текстовъ, которые, въ случаѣ нужды, были исправляемы: или распространяемы, или сокращаемы, причемъ каждый разъ при сокращеніи выставлялись по два единичныхъ знака (— —). Упоминаю объ этой подробности, чтобы обладатель «Словаря» зналъ, что съ моей стороны были приняты всѣ мѣры противъ пропусковъ и противъ невѣрности ссылокъ и неточности выписокъ.

3) Послѣ этой предварительной провѣрки, начался разбросъ всѣхъ 95,000 карточекъ, въ порядкѣ 27-ми Новозавѣтныхъ книгъ, въ особо-устроенный съ гнѣздами ящикъ, сперва по первой буквѣ, потомъ по второй и третьей, причемъ рѣченія, начинающіяся съ *а*, *ѡ*, *ш* и *ѡ*, для удобства положены подъ *ка*, *о*, *от* и *ис*. Для *ѡ* сдѣлано исключеніе: она стоитъ на своемъ мѣстѣ, но всегда имѣетъ подъ *и* или подъ *ѡ* ссылку, напримѣръ: *ѡссѡпъ см. ѡссѡпъ*, *виссѡнъ см. виссѡнъ*, *ѡвѡгъ см. ѡвѡгъ*. Равнымъ образомъ, въ виду малаго количества словъ, начинающихся съ *з*, они собраны вмѣстѣ и стоятъ передъ *з*.

4) Послѣ разброса на третью букву, явилась возможность приступить къ систематизаціи, къ группировкѣ рѣченій, причемъ введены разныя облегченія, въ системѣ ссылокъ отъ одного слова на другое, для удобства отыскиванія формъ, необычныхъ для Русскаго уха.

Разныя лица, носящія одно и тоже имя, въ моемъ «Словарѣ» различены и поставлены каждое отдѣльно. Равнымъ образомъ, отглагольныя прилагательныя отдѣлены отъ глаголовъ. Въ рѣченіяхъ, набранныхъ прописными, титла раскрыты, для удобствъ прискіиванія; въ текстахъ же титла сохранены.

5) Когда систематизація была окончена, я приступилъ къ количественному (относительно цитатъ) сличенію моего «Словаря» съ Симфоніями Ильинскаго и Богданова. Производя это сличеніе шагъ за шагомъ, слово за словомъ, я отмѣтилъ въ моемъ экземплярѣ этихъ Симфоній значительное количество пропущенныхъ текстовъ, а иногда — даже цѣлыхъ рѣченій. Я далъ себѣ трудъ счесть количество пропущенныхъ въ Симфоніяхъ текстовъ сравнительно съ пробнымъ листомъ моего «Словаря» (Аароновъ — Александринна), и въ пользу мою оказался плюсъ (+) въ 820 съ лишкомъ. Если будетъ досугъ, я сочту и дальнѣйшіе, послѣ Александринна, пропуски въ Симфоніяхъ...

6) Когда и это сличеніе было кончено, я приступилъ къ объяснительной части моего «Словаря» и къ Греко-Латинскимъ параллелямъ. Для Греческаго текста я взялъ изданіе Новаго Завѣта на языкахъ Греческомъ и Славянскомъ, сдѣланное Павломъ Ивановичемъ Савваитовымъ, а также Кельнское изданіе (1866 года). Для Латинскаго текста мнѣ служилъ *Novum Testamentum ex interpretatione Theodori Bezae (Berolini, 1878)*, считающійся классическимъ переводомъ. Эти параллели, особенно Греческія, необходимы для насъ, Русскихъ, потому что Церковно-Славянскій переводъ Библии совершенъ съ Греческаго языка. Кромѣ того, эти параллели могутъ пригодиться для филологическихъ нуждъ преподаванія. Вслѣдъ за параллелями идетъ объясненіе рѣченій, причемъ каждый разъ принимался во вниманіе синодальный Русскій переводъ Новаго Завѣта. Въ объясненіяхъ богословскихъ я почти исключительно пользовался твореніями Теофилакта Болгарскаго, этого приснопамятнаго Учителя Церкви, жившаго въ XI вѣкѣ и особенно излюбленнаго древнею Русью,

о чемъ свидѣтельствуютъ многіе списки его твореній и старопечатныя изданія его «Благовѣстника». Толкованія Теофилакта Болгарскаго—дѣйствительно произведеніе классическое: изучивъ въ совершенствѣ Іоанна Златоуста и другихъ св. отцевъ, приложивъ къ этому плоды своего собственнаго изученія Священнаго Писанія,—блаженный Теофилактъ все это изобразилъ «въ краткихъ, но точныхъ словахъ», нигдѣ не выходя изъ предѣловъ истолкованія. Вотъ почему я на немъ и остановился.

7) По окончательномъ изготовленіи оригинала, тщательно-перенумерованныя карточки были сданы въ типографію¹⁶. Славянскій шрифтъ я выбралъ гробе-цицери №12 словолитни Лемана. Правда, онъ нѣсколько подновленъ и понриглаженъ; но онъ очень чѣтокъ, строка его прекрасно держитъ линію. Для удареній, дыханій и каморъ въ каждой буквѣ есть подрѣзка, что чрезвычайно важно такъ какъ подставлять надстрочныхъ знаковъ не нужно, а слѣдовательно и терять мѣсто. Сперва я было-хотѣлъ набирать Словарь, для наглядности, въ графахъ. Первый, кто указалъ на разорительность для частнаго издателя подобныхъ графъ и далъ совѣтъ брать «въ подборъ» всѣ цитаты, относящіяся къ той, или другой библейской книгѣ,—былъ И. П. Корниловъ. Благодаря этому полезному совѣту И. П. Корнилова, количество листовъ Словаря, въ его теперешнемъ видѣ, будетъ простирается до 125—140,—иначе говоря, въ немъ будетъ около 2000—2640 печатныхъ страницъ. А еслибы подражать Симфоніямъ и ввести графы, то Словарь растянулся бы листовъ на 200, даже съ лишкомъ; и этотъ излишекъ, въ 60—75 листовъ, пошелъ бы, собственно говоря, не на дѣло, а на разведеніе канцелярскихъ графъ и линеекъ, для Словаря не представляющихъ никакой необходимости и едва ли въ немъ терпимыхъ. Виѣш-

¹⁶ При этомъ не могу не заявить, что при печатаніи Словаря я многимъ обязанъ типографіи А. М. Котомниа съ Товарищами, и въ особенности управляющему этою типографіею—Николаю Александровичу Головинну.

ній видъ и дешевизна Словаря выигрываютъ отъ этого совѣта Ивана Петровича Корнилова¹⁷.

И вотъ, послѣ нѣсколькихъ корректуръ, послѣ новой счѣтки и свѣрки въ уже сверстанномъ видѣ, мой «Словарь» появляется теперь на судъ читателя, къ которому я обращаю слѣдующую заключительную строку:

Аще же гдѣ погрѣшеніе какое оусмѣриши, любѣвнымъ, молю, исправи сѣрдцемъ.

Петръ Гильтебрандтъ.

Стрѣльна, 1882.

¹⁷ Подписка на Словарь была объявлена въ разныхъ изданіяхъ еще съ 1 мая. Разумѣется, она не могла быть успѣшна, впервыхъ, въ виду того, что мой Словарь пяти-книжный, который будетъ конченъ въ 1884 году, и возторжъ, что разные надатели аферисты, объявлявшіе подписку и неудовлетворявшіе ей, застрашали публику. Тѣмъ драгоцѣннѣе для меня имена слѣдующихъ тридцати пяти подписчиковъ, (по 1 августа), довѣрившихъ мнѣ свои взносы. Вотъ эти имена: Петербургъ: 1) Александра Ивановича Корнилова; 2) Иванъ Петровичъ Корниловъ; 3) Илья Ильичъ Ростовцевъ; 4) Николай Платоновичъ Барсуковъ; 5) Федоръ Петровичъ Корниловъ; 6) Борисъ Павловичъ Мансуровъ; 7) Петръ Алексѣевичъ Васильчиковъ; 8) Графиня Марія Владиміровна Орлова-Давыдова; 9) Александръ Платоновичъ Барсуковъ; 10) Григорій Константиновичъ Градовскій; 11) Евгенія Константиновна Градовская; 12) Николай Ивановичъ Григоровичъ; 13) Василій Ивановичъ Литмановичъ; 14) Бнягня Анна Семеновна Шаховская; 15) Бнязь Дмитрій Сергѣевичъ Горчаковъ; 16) Александръ Ивановичъ Резановъ; 17) Анна Францовна Резанова; 18) Илья Давыдовичъ Дьяконовъ; 19) Николай Николаевичъ Новиковъ. 20) Теофілъ Теофіловичъ Пуцыковичъ. 21) Гатчина: Николай Павловичъ Лихаревъ. 22) Гунча (село Гайсинскаго у. Подольск. г.): Павелъ Иракліевичъ Шаповаловъ. 23) Цимлянская Станица: Федоръ Никитичъ Долговъ. 24) Харьковъ: Первая Харьковская Гимназія. 25) Тула: Илья Дмитріевичъ Исаковъ. 26) Рига: Преосвященный Донатъ, епископъ Рижскій и Митавскій. 27) Серебрянка (слобода Ново-Оскольск. у. Курск. г.): о. Александръ Шафрановъ. 28) Концебы (село Подольской г., близъ м. Саврана): о. Григорій Бергеръ. 29) Троицъ (заштатн. гор. Пензенск. г.) о. П. Дилигентовъ. 30) Перво (село Касимовскаго у. Рязанской г.): Приходская бібліотека. 31) Почаевъ (Волынск. г.): іеромонахъ о. Аванасій. 32) Чухлома (Костромск. г.): Николай Ивановичъ Котенинъ. 33) Мишинево: Высокопреосвященный Павелъ, архіепископъ Вишневскій и Хотинскій (нынѣ экзархъ Грузіи). 34) Нозельскъ (Калужск. г.): о. Дмитрій Соколовъ. 35) Люблинъ (губ. г.): о. Владиміръ Татаровъ.

А.

АРШНОВЪ. (тоу 'Аарѡν, τῶν 'Ααρῶν, Ααρωνίς) — Аароновъ; Аарона.

Лук. 1, 5 Захаріа — — и жена ѣгѡ ѡ дщѣрей Аарѡновѣхъ, и ѡмѡ ѣй Елісавѣтъ.

Евр. 7, 11 не починѡ Аарѡновѡ гл҃голатисѡ. *9, 4* жєзѡз Аарѡновѡ прозѡбѡшій.

ААРШНЪ ('Ααρῶν, Ααρων) — Ааронъ, первый первосвященникъ Израпльскаго народа, старшій братъ пророка Моисея.

Дялн. 7, 40 рѣкше Аарѡнѡ: сотвори намѡ бѡги.

Евр. 5, 4 никтоже самѡ себѣ прїемлетѡ чѣсть, но званный ѡ Б҃га, ꙗкоже и Аарѡнъ.

АВІЕ (εὐδός, εὐδέως, statim; παραχρῆμα, illico; ἐξαυτῆς, eodem momento, eo ipso momento; ἡδὴ, jam) — тотчасъ, вдругъ, немедленно; вскорѣ, скоро, скорѣе; въ тотъ самый

часъ, въ тоже время, тогда же; уже.

Матѡ. 3, 16 крѣтивсѡ Іисъ взыде ѡбїе ѡ воды. *4, 20* Она же ѡбїе ѡставльша мрѣжн. *4, 22* Она же ѡбїе — — по немѡз нѡдѡста. *8, 3* ѡбїе ѡчїстисѡ. *8, 32* и сѣ (ѡбїе) оустремїсѡ стадо. *13, 5* ѡбїе прозѡбѡша. *13, 20* ѡбїе сѡ радѡстію прїемлетѡ. *13, 21* ѡбїе совлажнѡетсѡ. *14, 22* ѡбїе понѡди Іисъ оученики своѡ. *14, 27* ѡбїе же речѣ ѡмѡ Іисъ. *14, 31* ѡбїе Іисъ простѣрѡз рѡкѡ. *20, 34* ѡбїе прозрѣша ѡчи ѡхъ. *21, 2* ѡбїе ѡвѣрѡцїета ѡслѡ привѡзано. *21, 3* ѡбїе же пѡслетѡ ѡ. *21, 19* ѡбїе (парахрѣма, illico) ѡзсѡе смѡковннца. *21, 20* какѡ ѡбїе ѡзсѡе смѡковннца. *24, 29* ѡбїе же по скорби дни ѡ тѣхъ. *25, 15* ѡнде ѡбїе. *26, 49* ѡбїе прїстѣпль ко Іисѡви. *26, 74* ѡбїе пѣтель возгласї. *27, 48* ѡбїе тѣкѡ ѣднїѡ ѡ нїхъ.

Марк. 1, 10 Ёвiє — — вiд-
дѣ разводѣшасѣ нѣсѣ. *1, 12*
Ёвiє Дхъ iзведе ёгѡ. *1, 18* Ёвiє
ѡставльшѣ мрѣжн. *1, 20* Ёвiє
воззвѣ ѿ. *1, 21* Ёвiє — —
вшѣдѣ. *1, 28* iзыйде же слѣхъ
ёгѡ Ёвiє. *1, 29* Ёвiє — — iз-
шѣдшѣ. *1, 30* Ёвiє глагѡлаша
ёмѣ. *1, 31* ѡстави ю Ѣгнь Ёвiє.
1, 42 Ёвiє ѡидѣ ѡ негѡ. *1, 43*
Ёвiє iзгнѣ ёгѡ. *2, 2* Ёвiє соврѣ-
шасѣ мнози. *2, 8* Ёвiє раз-
дѣлѣвѣ iнѣсѣ. *2, 12* воста Ёвiє. *3,*
6 Ёвiє — — совѣтъ творѣхъ. *4,*
5 Ёвiє прозвѣ. *4, 15* Ёвiє при-
хѡдитѣ сатана. *4, 16* Ёвiє — —
прiёмлютъ. *4, 17* Ёвiє совлаж-
няются. *4, 29* Ёвiє послѣтъ
сѣрпѣ. *5, 2* Ёвiє срѣте ёгѡ —
— чѡлѡвѣкѣ. *5, 13* повѣлѣ iмѣ
Ёвiє iнѣсѣ. *5, 29* Ёвiє iзсѣкнѣ
истѡчникѣ. *5, 30* Ёвiє iнѣсѣ раз-
дѣлѣ. *5, 36* iнѣсѣ же Ёвiє слы-
шавѣ слово. *5, 42* Ёвiє воста
дѣвiца. *6, 25* вшѣдши Ёвiє со-
тиранiемѣ къ царю. *6, 27* Ёвiє
послѣтъ царѣ. *6, 45* Ёвiє понѣди
оученикѣ. *6, 50* Ёвiє глѡла съ-
ини. *6, 54* Ёвiє познаша ёгѡ.
7, 35 Ёвiє разверзѡстасѣ слѣха.
8, 10 Ёвiє влѣзѣ въ корѣвѣ. *9,*
15 Ёвiє вѣсь народѣ видѣвѣ. *9,*
20 Ёвiє дѣхъ стрѣсѣ. *9, 24* Ёвiє
возопiвѣ. *10, 52* Ёвiє прозрѣ.
11, 2 Ёвiє — — ѡвръщѣта жре-
бѣ. *11, 3* Ёвiє послѣтъ ё. *14,*
43 Ёвiє — — прiидѣ iуда. *14,*
45 Ёвiє пристѣпѣ къ немѣ.

15, 1 Ёвiє — — совѣтъ сотво-
риша.

Лук. 1, 64 ѡверзѡшасѣ же
оустѣ ёгѡ Ёвiє (парахрѣма, illi-
co). *4, 39* Ёвiє (парахрѣма, il-
lico) же востѣвшн. *5, 13* Ёвiє
проказа ѡидѣ ѡ негѡ. *5, 25*
Ёвiє (парахрѣма, illico) востѣвъ
прѣд ними. *5, 39* никѡже ниѣвъ
вѣтхѡе, Ёвiє хѡщѣтъ нѡвагѡ. *6,*
49 Ёвiє падѣсѣ. *8, 44* Ёвiє (пара-
хрѣма, illico) стѣ токъ крѡ-
ве ёѣ. *8, 47* iсцѣлѣ Ёвiє (пар.,
il.). *8, 55* воскресѣ Ёвiє (пар.
il.). *12, 36* Ёвiє ѡвѣрзѣтъ ёмѣ.
12, 54 Ёвiє глагѡлетѣ. *13, 13*
Ёвiє (пар., il.) прострѣсѣ. *14,*
5 не Ёвiє ли истѡргнѣтъ ёгѡ. *17,*
7 Ёвiє минѣвъ возмѣзи. *18, 43*
Ёвiє (пар., il.) прозрѣ. *19, 11*
Ёвiє (пар., il.) цѣтво бжiє хѡ-
щѣтъ iвѣитисѣ. *19, 37* прибли-
жѣющѣжесѣ ёмѣ оужѣ (Ёвiє) (ѣдѣ,
jam) къ нисхождѣнiю горѣ бѣле-
ѡнѣстѣй. *21, 9* но не оу Ёвiє кон-
чина. *22, 60* Ёвiє (пар., il.)
ёщѣ глагѡлющѣ ёмѣ.

Иоан. 4, 51 Ёвiє (ѣдѣ, jam)
же вхѡлѡщѣ ёмѣ. *5, 9* Ёвiє
здравѣ вѣсть чѡлѡвѣкѣ. *6, 17*
тѣѣ Ёвiє (ѣдѣ, jam) вѣсть. *6,*
21 Ёвiє корѣвѣ вѣсть на землi.
7, 14 Ёвiє (ѣдѣ, jam) же въ пре-
половѣнiе прѣздника. *13, 30* Ёвiє
iзыйде. *13, 32* Ёвiє прослѣвнѣтъ
ёгѡ. *18, 27* Ёвiє пѣтель возгласѣ.
19, 34 Ёвiє iзыйде крѡвь и вода.
21, 3 вшѣдѡша Ёвiє въ корѣвѣ.

Дьян. 3, 7 **АВІЕ** (пар., il.) же оутвердістьсѣ ѣгѡ плеснѣ и глѣзнѣ. *5, 10* падѣ же **АВІЕ** (пар., il.) прѣд ногѡма ѣгѡ. *9, 18* **АВІЕ** ѡпадѡша ѡ Ѣчію ѣгѡ іакѡ чешѡмъ, прозрѣ же **АВІЕ** (пар., il.), и востѡвѣ. *9, 20* **АВІЕ** на сѡмнѣшахѣ проповѣдаше Іиса, іакѡ сѣй ѣсть Снѣ Бжій. *9, 34* **АВІЕ** востѡ. *10, 33* **АВІЕ** (ѣѡутѣс, eodem momento) оубо послѡхѣ кѣ тебѣ. *11, 11* и се **АВІЕ** (ѣѡутѣс, eodem momento) тріє мѣжїє стѡша. *12, 10* **АВІЕ** ѡстѡпнѣ **Аггѡлѡ**. *14, 10* **АВІЕ** возскочнѣ. *16, 10* (**АВІЕ**) взыскѡхомѡ изыти вѣ *Македонїю*. *16, 26* ѡтверзѡшасѣ же **АВІЕ** (пар., il.) двѣри всѡмъ. *16, 33* крестїсѣ сѡмѡ и свой ѣмѣ всѣ **АВІЕ** (пар., il.). *17, 10* братїмъ же **АВІЕ** вѣ ношѣ ѡслаша *Пѡула* и *Сїлѡ*. *17, 14* **АВІЕ** же тогда братїмъ ѡпѣстїша *Пѡула*. *21, 30* **АВІЕ** затворїшасѣ двѣрнѣ. *21, 32* Снѣ же **АВІЕ** (ѣѡутѣс, eo ipso momento) поїмѡ вѡнны. *22, 29* **АВІЕ** оубо ѡстѡпнѣша ѡ негѡ. *23, 30* **АВІЕ** (ѣѡутѣс, eo ipso momento) послѡхѣ ѣгѡ кѣ тебѣ.

Іаков. 1, 24 **АВІЕ** забѡ, кѡкѡвѣ бѣ.

3 Іоан. 1, 14 оупѡвѡю же **АВІЕ** вїдѣти тѡ, и оустѣ ко оустѡмѡ глагѡлати.

Галат. 1, 16 **АВІЕ** не приложїхѣмъ плѣстї и крѡвнѣ.

Филїппїс. 2, 23 сего же оубѡ оупѡвѡю послѡти **АВІЕ** (ѣѡутѣс; вѣ Лат. не переведено).

Апокаліпс. 4, 2 **АВІЕ** вѡхѣ вѣ дѣбѣ.

АВАДДѡНѢ (Αβαδδών, Abaddon) — Аваддонѣ. Еврейское слово, означающее: «разрушенїе», «истребленїе», «бездну», «пропасть». «Царѣ аггелѣ бездны».

Апокаліпс. 9, 11 имѣлн наѣ собѡю царѣ аггела бѣзаны, ѣмѣ же имѣ Еврейски **Аваддѡнѣ**, а **Еллінски** **Аполлѡнѣ**.

АВВА (αββα, abba) — авва. Халдейское слово, означающее «отец».

Откуда abbas — аббатѣ, настоятель.

Марк. 14, 36 глѡбѡмѡше: **АВВА** Ѣче.

Римлян. 8, 15 вопїемѡ: **АВВА** Ѣче.

Галат. 4, 6 послѡ Бжѣ Дхѡ Снѡ своегѡ вѣ серцѡ нѡша, вопїѡща: **АВВА** Ѣче.

АВГУСТѢ см. **АВГУСТѢ**.

АВЕЛЕВѢ (тоѡ Азел, Abelus) — Авелевѣ.

Евр. 12, 24 и крѡвнѣ кроплѣнїѡ, лѣчше глѡбѡющеѣ, нежели **Авелева**.

АВЕЛЬ (Αβελ, Abel) — Авель, вторнѣ сынѣ Адама и Евы.

Матѡ. 23, 35 ѡ крѡвнѣ **Аве** лѣ правѣднагѡ.

Лук. 11, 51 ѿ крѡве **Авель** — **Авель**, да́же до крѡве **Заха́рин**.

Евр. 11, 4 вѣроу множа́й-
шю́ жер́твѣ **Авель** па́че Ка́ина
принесе́ Бг҃ѣ.

АВІА (Ἀβιά, Abia) — **Авіа**,
сынъ **Ровоама** и вну́къ **Соло-**
мона, ца́рь **Іудейскі́й**.

Матѹ. 1, 7 **Ровоама** же ро-
ди́ **Авію**. *1, 8* **Авіа** же роди́ **Асѣ**.

АВІА́НН (τοῦ Ἀβιά, Abiaē) —
Авіевъ.

При ца́рѣ **Давидѣ**, всѣ **Іудейскіе**
священники были раздѣлены на два-
дцать четыре рода или «раздѣленія»
(1 **Паралипоу.**, XXIV, 7–19), ко-
торые поочередно содержали чреду или
службу въ **Іерусалимскомъ** хра́мѣ (2
Паралипоу., VIII, 14). Одному изъ
потомковъ **Елеазара**, **Ааронова** сына,
Авиф достался въ этомъ «раздѣленіи»
восьмій жребій (1 **Паралипоу.** XXIV,
10) Изъ рода этого **Авіа** происходилъ
Захарія, отецъ **Іоанна Крестителя**.

Лук. 1, 5 ѿ дне́внымъ чредо́у
Авіа́ни.

АВІАΘА́РЪ (Ἀβιάθαρ, Abia-
thar) — **Авіаѡаръ** **Вторый**, де-
сятый **первосвященникъ Іудей-**
скі́й, жившій при ца́рѣ **Да-**
видѣ.

Въ первой книгѣ **Царствъ** (XXI,
1—6) подробно говорится о томъ
эпизодѣ, о которомъ упоминаетъ **еван-**
гелистъ Маркъ **Авіаѡаръ** пазывался
также **Авнемелехомъ**, равно какъ и **Ави-**
мелехъ — **Авіаѡаронъ**.

Марк. 2, 26 вни́де въ до́мъ
Бжій при **Авіаѡа́рѣ** а́рхіере́н.

АВІЛИНІА (Ἀβιλινή, Abi-
lene) — **Авилинія**, тетрархія
прилежа́щая къ **Антиливану**.

Лук. 3, 1 и́ **Авса́нтію** **Авилиніею**
четвертовла́ствующѣмъ.

АВІУ́ДЪ (Ἀβιούδ, Abiud) —
Авиудъ, сынъ **Зоровавеля**.

По предположенію нѣкоторыхъ, въ
ветхозавѣтныхъ книгѣхъ этотъ **Авиудъ**
называется **Ананіею**, однимъ изъ семи
сыновей **Зоровавеля**.

Матѹ. 1, 13 **Зорова́вель** же
роди́ **Ави́ѣда**. **Ави́ѣдъ** же роди́
Еліакіма.

АВРАА́МЛЬ (τοῦ Ἀβραάμ,
Abrahami) — **Авраамовъ**.

Матѹ. 1, 1 кни́га родств́а
Іиса Хр́та, с́на **Дѣдова**, с́на **Ав-**
раа́мль.

Лук. 13, 16 сію́ же дше́рь
Авраа́млю. *16, 22* несенѣ́ бы-
ти **А́гглы** на ло́но **Авраа́мле**. *19,*
9 зане́ и́ сѣ́й сынъ **Авраа́мль**
е́сть. *20, 37* глаго́летъ **Гдѣ** **Бг҃а**
Авраа́мль.

Іоан. 8, 33 сѣ́мъ **Авраа́мле**
е́смь. *8, 37* сѣ́мъ **Авраа́мле**
е́стє. *8, 39* а́ще ча́да **Авраа́мль**
бы́сте бы́ли, дѣ́ла **Авраа́мль** бы́-
сте творі́ли.

Дьян. 13, 26 сынове́ ро́да
Авраа́мль.

Римлян. 9, 7 сѣ́мъ **Авраа́м-**
ле. *11, 1* ѿ сѣ́мене **Авраа́мль**.

2 Коринѹ. 11, 22 сѣ́мъ **Ав-**
раа́мле.

Гилат. 3, 7 сінъ сѣ́тъ сынове́
Авраа́мль. *3, 14* бг҃о́слово́ніе

Авраамъ. 3, 29 Авраамъ сѣмъ естъ.

АВРААМОВЪ (тоу' Аврааѣ, Abrahami)—Авраамовъ.

Матѳ. 22, 32 азъ есмь Бгъ Авраамовъ.

Марк. 12, 26 азъ Бгъ Авраамовъ.

Лук. 3, 34 [снъ] Авраамовъ.

Дьян. 3, 13 Бгъ Авраамовъ. 7, 32 Бгъ Авраамовъ.

Римлян. 4, 16 съшемъ ѿ вѣры Авраамовы.

Евр. 2, 16 ѿ сѣмене Авраамова пріемлетъ. 7, 5 ѿ чреслъ Авраамовыхъ.

АВРААМЪ (Аврааѣ, Abraham) — Авраамъ; патриархъ, сынъ ҆арры.

Матѳ. 1, 2 Авраамъ родѣ Ісаака. 1, 17 всѣхъ же родѣвъ ѿ Авраама до Дѣда. 3, 9 Оца ѣмалы Авраама — — можеть Бгъ ѿ каменѣ сегѣ воздвѣгнѣти чѣда Авраамъ. 8, 11 возлѣгѣтъ со Авраамомъ.

Лук. 1, 55 Авраамъ ѣ сѣмени егѣ до вѣка. 1, 73 клѣтъ, еюже клѣтъ ко Авраамъ. 3, 8 Оца ѣмалы Авраама — — можеть Бгъ — — воздвѣгнѣти чѣда Авраамъ 13, 28 егда оузрите Авраама. 16, 23 оузрѣ Авраама издамѣча. 16, 24 Оче Аврааме, помѣлѣи мѣ. 16, 25 рече же Авраамъ. 16, 29 глѣ емъ Авраамъ. 16, 30 нѣ, Оче Аврааме.

Іоан. 8, 39 Оцъ нашъ Авраамъ естъ. 8, 40 сегѣ Авраамъ нѣсть сотворѣнъ. 8, 52 Авраамъ оумре. 8, 53 ты болѣе еси Оца нашегѣ Авраама. 8, 56 Авраамъ Оцъ вашъ. 8, 57 Авраама ли еси вѣдѣлъ. 8, 58 прѣжде даже Авраамъ не бытъ, азъ есмь.

Дьян. 3, 25 глагола ко Авраамъ. 7, 2 ѣвисѣ Оцѣ нашемъ Авраамъ. 7, 16 во грѣбѣ, егѣже кѣпи Авраамъ. 7, 17 ѿвѣтованѣмъ, ѣмже клѣтъ Бгъ Авраамъ.

Іаков. 2, 21 Авраамъ Оцъ нашъ не ѿ дѣла ли ѿправдѣтъ. 2, 23 вѣрова же Авраамъ Бгѣмъ.

1 Петр. 3, 6 Сарра послѣшаше Авраама.

Римлян. 4, 1 Авраама Оца нашего ѿвѣстѣ. 4, 2 аще во Авраамъ ѿ дѣла ѿправдѣтъ, 3 вѣрова же Авраамъ Бгѣмъ. 4, 9 вѣнѣсѣ Авраамъ вѣрова прѣдѣ. 4, 12 въ неѿвѣзанѣмъ Оца нашегѣ Авраама. 4, 13 ѿвѣтованѣ Авраамъ.

Галат. 3, 6 Авраамъ вѣрова Бгѣ. 3, 8 прѣжде блѣговѣствовѣ Авраамъ. 3, 9 същѣи ѿ вѣры блѣгословѣтъ сѣ вѣрнымъ Авраамомъ. 3, 16 Авраамъ же речѣнъ быша ѿвѣты. 3, 18 Авраамъ же ѿвѣтованѣмъ дарѣнъ Бгѣ. 4, 22 Авраамъ двѣ сына ѣмѣ.

Евр. 6, 13 Авраамъ во ѿвѣ-

товѣмъ Бгъ. 7, 1 срѣте Авраама возвращашася. 7, 2 ѿдѣли Авраамъ. 7, 4 десѣтинѣ далъ есть Авраамъ. 7, 6 ѿдесѣтствова Авраама. 7, 9 Авраамомъ и Левїи прїемлай десѣтины. 11, 8 вѣрою зовомъ Авраамъ послѣша нѣзѣти на мѣсто. 11, 9 вѣрою прїиде Авраамъ на зѣмлю ѿбѣтованїа. 11, 17 вѣрою приведе Авраамъ Ісаака искѣшаемы.

АГАВЪ (Ἀγαθος, Agabus)—Агавъ, пророкъ, по свидѣтельству Тирскаго епископа Дорофея, одинъ изъ 70-ти учениковъ Спасителя (41 г. по Р. Х.). Память празднуется 4 января и 8 апрѣля.

Дьян. 11, 28 воставъ же единаѣ ѿ нѣхъ ѿменемъ Агавъ. 21, 10 снїде нѣкто ѿ Іудѣн прѣрокъ ѿменемъ Агавъ.

АГАРЬ (Ἀγάρ, Agar)—Агарь—Египтянка, рабыня Сарры и наложница Авраама.

«Агарь»—слово Арабское—badjar—«скала», «камень». Мѣстные жители этимъ именемъ называютъ гору Синай.

Галат. 4, 24 въ работѣ раждаемъ ѿже есть Агарь. 4, 25 Агарь бо Сїна гора есть во Изравїн.

АНГЕЛЪ (ἄγγελος, angelus)—аггелъ—злый духъ, діаволъ, «пакостникъ плоти», «царь бездны».

Матѣ. 25, 41 идите ѿ мене проклѣти во ѻгнь вѣчный оуготованный діаволѣмъ и аггеломъ егѣмъ.

2 Петр. 2, 4 Бгъ аггеломъ согрѣшнѣвшихъ не пощаде.

Иуд. 1, 6 Англы же не соблюдымъ своегѣ началства—оузамъ вѣчными подъ мракѣмъ соблюде.

1 Коринѣ. 6, 3 не вѣсте ли, такѣ аггеломъ сѣдѣти ѿ мамы, а не точию житейскихъ.

2 Коринѣ. 12, 7 даде сѣмъ мнѣ пакостникъ плоти, аггелъ сатанинъ, да мнѣ пакѣсти дѣе, да не превозношѣсѣ.

Апокалипс. 9, 11 и имѣли надъ собою царѣ аггела бездны. 12, 7 и смѣи брасѣ и аггели егѣмъ. 12, 9 и аггели егѣмъ сѣ нимъ нѣзвѣрженн быша.

АНГЛЪ см. **АНГЕЛЪ**.

АНГЕЛЬСКИЙ см. **АНГЕЛЬСКИЙ**.

АГНЕЦЪ (ἄμνος, ἀρνείος, agnus)—агнецъ, ягненокъ, въ смыслѣ иносказанїа непорочности во плоти, невинности, безгрѣшности, чистоты, кротости, незлобивости. Прообразъ и наименование Иисуса Христа (Исход. гл. XII; Исаїа, LII, 7—8).

По закону Моисея, агнецъ преимущественно назначался для жертвы пасхальной; кровью этого агнца Іудеи спаслись отъ истребленїа ангела смерти, избившаго первенцевъ Египетскихъ; плотью его питались Іудеи

передъ отхождѣ въ землю обѣтованную. Наша Православная Церковь именуетъ «агнецѣ» ту вынимаемую на проскомидіи изъ просфоры четверугольную часть, на которой сверху надпись: «Исусъ Христосъ нѣка»; часть сія предназначается къ таинственному пресуществленію въ самое Тѣло Христа Спасителя. Просфору «агнечною» называется та, изъ которой вынута эта часть.

Лук. 10, 3 сѣ азъ посылаю вы ѣкѣ агницы посреде волкъвъ.

Іоан. 1, 29 сѣ агнецъ Бжій, вземлемъ грѣхъ міра. *1, 36* сѣ агнецъ Бжій. *21, 15* паси агницы моѣ.

Дялн. 8, 32 ѣкѣ агнецъ прѣмо стригѣшемъ ѣгѣ безглашенъ.

1 Петр. 1, 19 ѣкѣ агница непорѣчна и пречѣста.

Апокалипс. 5, 6 и сѣ посреде прѣтола — агнецъ стоѣщъ ѣкѣ заколенъ. *5, 8* чѣтыри живѣтна и двѣдѣсѣтъ и чѣтыри старцы падѣша прѣдъ агнцемъ. *5, 12* достѣинъ ѣсть агнецъ заколенный прѣѣти силъ. *5, 13* сѣдѣщемъ на прѣтолѣ и агницъ блѣгословеніе. *6, 1* ѣгда шѣверзе агнецъ ѣдинъ шѣ седмѣ печатей. *7, 9* стоѣще прѣдъ прѣтоломъ и прѣдъ агнцемъ. *7, 10* спасеніе сѣдѣщемъ на прѣтолѣ Бгѣ нашѣмъ и агницѣ. *7, 17* ѣкѣ агнецъ — оупасѣтъ ѣ. *13, 8* не написана сѣтъ именѣ въ книгѣхъ живѣтнѣхъ

агницъ заколенѣхъ. *14, 1* и сѣ агнецъ стоѣше на горѣ Сѣиѣнѣ. *14, 4* сѣи послѣдѣютъ агницѣ — пѣрвенцы Бгѣ и агницѣ. *14, 10* и бѣдетъ мѣченъ ѣгнѣмъ и жѣпеломъ прѣдъ ѣгглыѣтѣмѣи прѣдъ агнцемъ. *17, 14* сѣи со агнцемъ вѣранъ сотворѣтъ, и агнецъ побѣдитъ ѣ. *21, 22* Гдѣ во Бгѣ Вседѣржѣтель хрѣмъ ѣмъ ѣсть, и агнецъ. *21, 23* и свѣтилнѣкѣ ѣгѣ, агнецъ. *21, 27* тѣкмѣхъ написанѣхъ въ книгѣхъ живѣтнѣхъ агницъ.

АГНЕЧЬ, АГНИЧІЙ (ἀγνός, ἀγνίου, агни; ἀγνών, ἀγνίων, агноитъ)—агничій.

Апокалипс. 6, 16 покрѣйте ны — шѣ гнѣва агница. *7, 14* оубѣлѣша рѣзы своѣ въ кровѣи агничѣ. *12, 11* тѣи побѣдѣша ѣгѣ кровѣю агнчею. *13, 11* имѣѣше рѣга двѣ, подѣвѣна агничѣмъ. *15, 3* поѣхъ пѣснь шѣсѣа раба Бжѣи и пѣснь агничѣ. *19, 7* прѣидѣ вѣракъ агничій. *19, 9* блѣжѣни звѣинѣи на вѣчерю вѣрка агница. *21, 9* грѣдѣи, покажѣти невѣствѣ агничѣ женѣ. *21, 14* и на нѣхъ имѣнъ двѣдѣсѣтъ ѣпѣтолѣхъ агничѣхъ. *22, 1* исхѣдѣщѣ шѣ прѣтола Бжѣи и агница. *22, 3* и прѣтолъ Бжій и агнечъ бѣдетъ въ нѣмъ.

АГРИППА (Ἀγρίππας ὁ βασιλεὺς, Agrippa rex) Второй или Иродъ-Агриппа, сынъ Агриппы Перваго, внука Ирода Велика-

го, царь. Умеръ въ царствованіе Домпціана, оболо 94 года по Р. Х. На престолъ вступилъ семнадцати лѣтъ.

Дьян. 25, 13 Агриппа царь и Вернікіа снисдо́ста въ Кесарію. 25, 22 Агриппа же къ Фістѹ рече. 25, 23 наѹтріе же прише́дшѹ Агриппѣ. 25, 24 и рече Фістъ: Агриппо царю. 25, 26 тѣмже и приве́дохѹ єго пре́дъ васѹ, наипаче пре́дъ тѣмъ, Агриппо црю. 26, 1 Агриппа же къ Па́влѹ рече. 26, 2 црю Агриппо. 26, 7 ѿ нѣмже оупо́ваніи ѿклеветаеть єсмь, црю Агриппо. 26, 19 тѣмже, царю Агриппо, не бы́хъ проти́венъ ни́ио-мѹ видѣнію. 26, 27 вѣрѹеш ли, царю Агриппо, проро́къмъ. 26, 28 Агриппа же къ Па́влѹ рече. 26, 32 Агриппа же Фістѹ рече.

АДАМОВЪ (тоѹ 'Адѣмъ, Adami)—Адамовъ.

Лук. 3, 38 [снѹ] Ада́мовъ.

Римлян. 5, 14 по подобию престо́упленію Ада́мова.

АДАМЪ (Адѣмъ, Adamus)—Адамъ, первый челове́къ.

Иуд. 1, 14 проро́чествова же и ѿ снѹхъ седмы́и ѿ Ада́ма єно́хъ.

Римлян. 5, 14 но ца́рствова смѣ́рть ѿ Ада́ма да́же до Мѡѷсе́а.

1 Коринѹ. 15, 22 ꙗ́коже бо ѿ Ада́мѣ вси о́умира́ютъ, та́коже и ѿ Хрѣ́стѣ вси ѿжн-

вѣтъ. 15, 45 бы́сть пе́рвыи члѣ́вкъ Ада́мъ въ дѹшѹ жи́вѹ, послѣ́дній Ада́мъ въ дѹхѣ живо-творя́щѣ.

1 Тимоѹ. 2, 13 Ада́мъ бо пре́жде со́зданъ бы́сть. 2, 14 Ада́мъ не прелстѣ́сѣ.

АДДЕ́СВЪ (тоѹ 'Аддѣ, Addi)—Аддіевъ. Это нмя встрѣ́чается въ родословіи Иисуса Христа.

Лук. 3, 28 [снѹ] Ада́дѣвъ.

АДОВЪ (адоу, ogci)—адовъ.

Матѹ. 16, 18 и врата́ адѹ-ва не ѡдо́лѣютъ є́и.

АДРАМѸ́ТСКІЙ (Адрамѹт-тѹс, Adramyttenus)—Адрамитскій. Приморскій городъ Адрамѣтъ, находящійся въ Ми́зии (въ Мало́й Азій, противъ острова Лесбоса).

Дьян. 27, 2 вше́дше же въ кора́бль Адрамѹтскій.

АДРІА́ТСКІЙ (Адріа, Adria)—Адриатскій, Адриатическій.

Въ древности «Адриатскою пучиною» называлась та часть Средиземнаго моря, которая заключена между Греціею и Италіею (теперешнее Ионическое море).

Дьян. 27, 27 и є́гда чет-верта́надесять но́щъ бы́сть, носѣ́мымъ на́мъ во Адріа́тской пѹ-чинѣ.

АДЪ (аѹдѹ, inferi, inferna, inferus, sepulchrum)—адъ, мѣсто мученія, уготованное въ наказаніе пераска́яннымъ грѣшникамъ; геенна огненная; самое

нижнее мѣсто во вселенной, противоположаемое небу; преисподняя.

«Что такое адъ? (спрашиваетъ блаженный Теофилактъ, архіепископъ Болгарскій) Одни говорятъ, что адъ есть подземное мрачное мѣсто, а другіе называли адоѡъ переходъ души изъ нагляднаго въ невидимое и безвидное состояніе. Ибо доколѣ душа находится въ тѣлѣ, она обнаруживается собственными дѣйствіями, а по разлученіи съ тѣломъ она становится невидимой. Это-то и называли адоѡѡъ».

Матѡ. 11, 23 до ѡда снідеши.

Лук. 10, 15 и ты, Капернаѡме — до ѡда низведѣшися, *16, 23* во ѡдѣ возведѣши Очн свои.

Дѣян. 2, 27 ѡакъ не ѡстанѣши дѡши моеѡ во ѡдѣ. *2, 31* не ѡстанѣши дѡша ѣгѡ во ѡдѣ.

1 Коринѡ. 15, 55 гдѣ ти, смѣрть, жало; гдѣ ти, ѡде, побѣда.

Апокалипс. 1, 18 ѡмама ключи ѡда и смѣрти. *6, 8* и ѡдѡи възведѣши ѣгѡ. *20, 13* смѣрть и ѡдѡ даша свои жертвенцы. *20, 14* и смѣрть и ѡдѡ ввержена быста въз ѣзеро Ѣгненное.

ѦЗѡРЪ (Ἀζὼρ, Azor), Азоръ, Еліакимовъ сынъ, отецъ Садока.

Матѡ. 1, 13 Еліакима же роди ѦЗѡра. *1, 14* ѦЗѡра же роди Садока.

ѦЗѡТЪ (Ἀζωτος, Azotus),

Азотъ, нынѣ Ездудъ, одинъ изъ пяти Филистимскихъ союзныхъ городовъ, находящійся между Газою и Яфою.

Дѣян. 8, 40 Філіппъ же ѡбрътесѡ во ѦЗѡтѣ.

ѦЗЪ (ἐγώ, ego)—я.

Здѣсь также собраны всѣ косвенные падежи ед. ч. мѣстоименія 1-го лица: менѣ, менѣ, мнѣ, мѣ, мѣ, мною, ѡ мнѣ. Падежи двойственного и множ. числа мѣстоименія 1-го лица помѣщены ниже подъ мѣ.

Матѡ. 2, 8 возвѣстите мѣ, ѡакъ да и ѦЗѡ шѣдѡ поклонюсѡ ѣмѣ. *3, 11* ѦЗѡ оубѡ крещѡю въз водою въз поканіе: градѡи же по мнѣ, крѣпѡи менѣ ѣсть. *3, 14* ѦЗѡ трѣбѡю тобою крѣпѡи, и ты ли градѣши ко мнѣ. *4, 10* нѡи за мною, сатанѡ. *4, 19* градѡи по мнѣ. *5, 11* лжѡще менѣ радѡи. *5, 22* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ: ѡакъ всѡкѡ гнѣваѡи сѡ. *5, 28* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ: ѡакъ всѡкѡ ѡже възрѡитѡ на женѡ. *5, 32* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ: ѡакъ всѡкѡ ѡпѡщѡи женѡ. *5, 34* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ не клѡтѡи всѡкѡ. *5, 39* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ не прѡтивѡитѡи сѡ. *5, 44* ѦЗѡ же глѡголю вамѡ: любѡите враги вашѡ. *7, 21* не всѡкѡ глаголаѡи мѣ. *7, 22* мнози рекѡтъ мнѣ. *7, 23* ѡидѡи ѡ менѣ дѣлающѡи беззакѡніе. *8, 2* можѡи мѣ ѡчѡистѡи. *8, 7* ѦЗѡ при-

шѣдѣ ꙗсцѣлю ѿгдѣ. 8, 9 азъ члвкъ ѣсмь подъ властію. 8, 21 повелѣи мѣ прежде ѿти. 8, 22 градѣи по мнѣ. 9, 9 по мнѣ градѣи. 10, 16 сѣ азъ посылаю васъ ꙗкѡ ѿицы посредѣ волкѡвъ. 10, 18 предъ владыки же и црѣи ведѣни бѣдете мене радѣи. 10, 32 всѣмъ оубо ѿже ѿповѣсть мѣ предъ чловѣки, ѿповѣмъ ѿгдѣ и азъ предъ Ѿцѣмъ моимъ. 10, 33 а ѿже ѡтвержеться менѣ предъ чловѣки, ѡтвергъсѣ ѿгдѣ и азъ предъ Ѿцѣмъ моимъ. 10, 37 ѿже любитъ ѡтца и ли матерѣ паче мене, нѣсть менѣ достѡинъ: и ѿже любитъ сына и ли дщѣрѣ паче мене: нѣсть менѣ достѡинъ. 10, 38 ѿже не прѣиметь крѣта своего, и въ слѣдъ мене градѣтъ, нѣсть менѣ достѡинъ. 10, 39 ѿже погубитъ дѣшѣ свою мене радѣи, ѡбръщеться ю. 10, 40 мене прѣемлетъ, и ѿже прѣемлетъ мене, прѣемлетъ послѣваго мѣ. 11, 6 ѿже ѡще не соблазнитъ ѡ мнѣ. 11, 10 сѣ азъ посылаю ꙗггѣла моего. 11, 27 всѣмъ мнѣ предана сѣтъ Ѿцѣмъ моимъ. 11, 28 прѣидите ко мнѣ вси тѣрѣдѣющіи сѣ и ѡбременѣніи, и азъ оупокою вы. 11, 29 научитесь ѡ менѣ. 12, 27 ѡще азъ ѡ всельзевѣлѣ изгоню вѣсы. 12, 28 ѡще ли же азъ ѡ дѣтъ бжѣи изгоню вѣсы. 12, 30 ѿже нѣсть со мною,

на мѣ ѣсть: и ѿже не собнраеться со мною. 12, 50 и мѣти (мѣи) ѣсть. 14, 8 даждь мѣ. 14, 18 принесите мѣ ѿхъ сѣмѡ. 14, 27 дѣрзайте: азъ ѣсмь, не бойтесь. 14, 28 повелѣи мѣ прѣити. 14, 30 Гдѣи, спаси мѣ. 15, 5 ѡ менѣ пользовался еси. 15, 8 приближаются мнѣ людіе сѣи оустѣи своими, и оустѣи чѣтъ мѣ: сѣрдце же ѿхъ далече ѡстоитъ ѡ менѣ. 15, 9 все же чѣтъ мѣ. 15, 22 помилуй мѣ Гдѣи. 15, 25 Гдѣи, помози мѣ. 15, 32 оубо дѣи три прѣсѣдѣтъ мнѣ. 16, 13 кого мѣ глаголютъ чловѣцы быти. 16, 15 кого мѣ глаголете быти. 16, 18 азъ же тебѣ глаголю ꙗкѡ ты еси Петръ. 16, 23 иди за мною сатанѣ, соблазни мѣ еси. 16, 24 ѡще кто хощетъ по мнѣ ѿти — — и по мнѣ градѣтъ. 16, 25 погубитъ дѣшѣ свою мене радѣи. 17, 17 приведите мѣ ѿгдѣ сѣмѡ. 17, 27 даждь ѿмъ за мѣ и за сѣ. 18, 5 мене прѣемлетъ. 18, 6 соблазнитъ единаго малыхъ сѣхъ вѣрѣующихъ въ мѣ. 18, 21 ѡще согрѣшитъ въ мѣ братъ мой. 18, 26 потерпи на мнѣ. 18, 28 ѡдаждь мѣ, ѿмѣ мѣ еси дѡлженъ. 18, 29 потерпи на мнѣ. 18, 32 понѣже оумолилъ мѣ еси. 18, 33 азъ тѣ помилѡвахъ. 19, 14 не возвра-

и́йте ѿмѧ прѣити ко мнѣ. 19, 17 что мѧ глаго́лешн бѣга. 19, 21 гради въ слѣдѧ менѣ. 19, 28 вы шѣдши по мнѣ. 20, 13 совѣща́лѧ еси со мно́ю. 20, 15 нѣсть ми лѣтъ сотвори́ти е́же хо-щѣ, во свои́хъ ми — — ꙗ́кшъ азъ бѣгъ есмь. 20, 22 ча́шѣ, ю́же азъ ѿма́мъ пи́ти ѿли креще́нїема, ѿмже азъ креща́юсѧ. 20, 23 креще́нїема, ѿмже азъ кре-ща́юсѧ — — а́ еже сѣсти ѡ́дес-нѣю менѣ и ѡ́шѣю менѣ. 21, 2 прivedи́та ми. 21, 24 во-прошѣ вы и́ азъ сло́во е́дино: е́же а́ще рече́те мнѣ, и́ азъ ва́мъ рекѣ. 21, 27 ни азъ ва́мъ гла́голю. 21, 30 азъ, гдѣ, и́дѣ. 22, 18 что мѧ и́скѣша́ете. 22, 19 пока́жете ми злати́цѣ кинсо́н-нѣю. 22, 32 азъ есмь бѣгъ а́враа́мовъ. 22, 44 сѣди ѡ́деснѣю менѣ. 23, 34 азъ посла́ю къ ва́мъ прѣ́роки. 23, 39 не ѿмате менѣ ви́дѣти ѡ́сѣлѣ. 24, 5 азъ есмь Хрѣ́тосъ. 25, 20 па́ть та-ла́нтъ ми еси прѣдалъ. 25, 22 два тала́нта ми еси прѣдалъ. 25, 23 ѡ́ ма́лѣ ми бы́лѧ еси вѣренъ. 25, 27 азъ взѣ́лѧ вы́хъ свое́ сѧ ли́хвою. 25, 35 и́ да́сте ми ꙗ́сти — — и́ напо́сте мѧ — — и́ вве-до́сте менѣ. 25, 36 на́гъ, и́ ѡ́дѣ́сте мѧ: бо́ленъ, и́ посѣ́тите менѣ: въ те́мницѣ бѣ́хъ, и́ при́до́сте ко мнѣ. 25, 40 мнѣ со-твори́сте. 25, 41 и́дите ѡ́ мене́ прокла́ти. 25, 42 и́ не да́сте ми

ꙗ́сти: возжа́дохъ, и́ не напо́сте мене́. 25, 43 и́ не введе́сте ме-нѣ: на́гъ, и́ не ѡ́дѣ́сте мене́: бо́ленъ и въ те́мницѣ, и́ не посѣ́ти-сте мене́. 25, 45 ни мнѣ сотво-ри́сте. 26, 10 дѣ́ло бо до́бро со-дѣ́ла ѡ́ мнѣ. 26, 11 мене́ же не всегда́ ѿмате. 26, 12 на поgre-бе́нїе мѧ сотвори́. 26, 15 что ми хо́щете да́ти, и́ азъ ва́мъ пре-да́мъ е́го. 26, 21 е́динъ ѡ́ васъ преда́стъ мѧ. 26, 22 е́да азъ есмь гдѣ. 26, 23 ѡ́мочивы́ со мно́ю въ соли́ло рѣ́кѣ, то́й мѧ преда́стъ. 26, 25 е́да азъ есмь, Раввѣ. 26, 31 вси въ со́блазни-те́сѧ ѡ́ мнѣ. 26, 33 азъ инко́гда́ же со́блжнѣ́сѧ. 26, 34 трѣ́ кра́ты ѡ́вѣрже́шисѧ мене́. 26, 35 а́ще ми е́сть и́ оумре́ти съ то́бою. 26, 38 вѣ́дите со мно́ю. 26, 39 да ми́моиде́тъ ѡ́ мене́ ча́ша сѣ́: о́вѣче не ꙗ́коже азъ хо́щѣ, но ꙗ́коже ты. 26, 40 не возмо́жете е́динагъ ча́са побѣ́ти со мно́ю. 26, 42 не мо́жете сѣ́мъ ча́ша ми́монти ѡ́ мене́. 26, 46 се́ при́ближисѧ преда́ми мѧ. 26, 53 предста́витъ ми ва́шше. 26, 55 ꙗ́ти мѧ — — и́ не ꙗ́сте ме-нѣ. 26, 75 трѣ́ кра́ты ѡ́вѣрже́шисѧ мене́. 27, 10 сказа́ мнѣ гдѣ. 27, 46 всѣ́ю мѧ е́си ѡ́ста-вля́. 28, 10 тѣ́ мѧ ви́дѣтъ. 28, 18 даде́сѧ ми всѣ́мъ вла́сть. 28, 20 азъ съ ва́ми есмь во всѣ́ днѣ́ до сконча́нїѧ вѣ́ка.

Марк. 1, 2 се́ азъ прсыла́ю

А҃г҃ла моего. 1, 7 гра́дѣтъ крѣп-
лѣи менѣ, во слѣдѣз менѣ. 1, 8
а́зз оубѣ крѣтихъ въ водою. 1,
17 прѣидѣта во слѣдѣз менѣ. 1,
40 мо́жешн мѣ ѡчи́стити. 2,
14 по мнѣ гра́дѣ. 3, 35 мѣти
(мѣ) єсть. 5, 7 что мнѣ ѡ тебѣ
— не мѣчи менѣ. 5, 9 лега-
ѡнз ѣмѣ мнѣ. 5, 31 ктѣ при-
коснѣсѣ мнѣ. 6, 16 а́зз оубѣк-
нѣхъ. 6, 22 просѣ оу менѣ. 6,
23 попрѣснши оу менѣ. 6, 25
да мѣ да́сн. 6, 50 дерзайте, а́зз
ѣсмь, не бо́йтесѣ. 7, 6 сѣн лю-
дѣ оубѣтѣмн мѣ чѣтѣтъ, се́рдце
же ѣхъ далѣче ѡстоѣтъ ѡ менѣ.
7, 7 всѣе же чѣтѣтъ мѣ. 7, 11
по́льзовалсѣ єсѣ ѡ менѣ. 7, 14
послѣшайте менѣ. 8, 2 оубѣ три
днѣ прѣдѣлѣтъ мнѣ. 8, 27 когѣ
мѣ глаго́лѣтъ чело́вѣцы въти. 8,
29 когѣ мѣ глаго́лете въти. 8,
33 ѣдѣ за мно́ю. 8, 34 ѣже хо-
щѣтъ по мнѣ ѣти — по мнѣ
гра́дѣтъ. 8, 35 ѣже погубѣтъ
а́дшѣ свою менѣ ра́ди. 8, 38
посты́дѣтсѣ менѣ. 9, 19 приве-
дѣте єгѣ ко мнѣ. 9, 25 а́зз тѣ
повѣлѣваю. 9, 37 менѣ прѣем-
летѣ: ѣ ѣже менѣ прѣѣмлетѣ,
не менѣ прѣѣмлетѣ, но послѣв-
шаго мѣ. 9, 39 сло́словѣтъ
мѣ. 9, 42 соблазнѣтъ є́ди-
наго ѡ малыхъ сѣхъ вѣрѣю-
щихъ въ мѣ. 10, 14 при-
ходѣти ко мнѣ. 10, 18 что мѣ
глаго́лѣши бѣга. 10, 21 ходѣ въ
слѣдѣз менѣ. 10, 29 менѣ ра́ди.

10, 38 чашѣ, ю́же а́зз пѣю, ѣ
крѣщеніемѣ, ѣмѣ а́зз крѣща́юсѣ.
10, 39 чашѣ оубѣ, ю́же а́зз
пѣю — крѣщеніемѣ, ѣмѣ а́зз
крѣща́юсѣ. 10, 40 а́ ѣже сѣстѣ
ѡдѣснѣю менѣ ѣ ѡшѣю, нѣстѣ
мнѣ да́ти. 10, 47 помѣлѣѣ мѣ.
10, 48 помѣлѣѣ мѣ. 11, 29
вопрошѣ въ ѣ а́зз словесѣ є́ди-
наго, ѣ ѡвѣща́йте мѣ. 11, 30
ѡвѣща́йте мѣ. 11, 33 а́зз глаго́-
лю вамѣ. 12, 15 что мѣ ѣскѣ-
ша́ете; прѣнесѣте мѣ пѣнѣзѣ. 12,
26 а́зз бѣзѣ Авра́амовѣ. 12, 36
сѣдѣ ѡдѣснѣю менѣ. 13, 6 ѣкѣ
а́зз єсмь. 13, 9 прѣдѣ воевѣдѣ
ѣ царѣ ведѣни вѣдѣте менѣ ра́ди.
14, 6 до́брѣ дѣло содѣла ѡ мнѣ.
14, 7 менѣ же не всегда ѣмѣте.
14, 18 є́динѣ ѡ васѣ прѣда́стѣ
мѣ, ѣдѣѣ со мною. 14, 19 є́дѣ
а́зз; ѣ дрѣгѣ: є́дѣ а́зз. 14, 20
ѡмочѣѣѣ со мно́ю въ солѣло.
14, 27 соблазнѣтсѣ ѡ мнѣ.
14, 29 по не а́зз. 14, 30 ѡвѣр-
жѣшисѣ менѣ. 14, 31 мѣ єсть
сѣ то́бою нѣѣмѣти. 14, 36 мѣ-
мѣ неси ѡ менѣ чашѣ сѣю: но не
ѣже а́зз хошѣ. 14, 42 сѣ прѣ-
дѣѣ мѣ прѣѣлѣжѣсѣ. 14, 48
ѣзыдо́сте со о́рѣжіемѣ ѣ дреко́л-
мн ѣтѣ мѣ. 14, 49 не ѣсте ме-
нѣ. 14, 58 а́зз разорѣ цѣрковѣ
сѣю рѣкѣтворѣннѣю. 14, 62 а́зз
єсмь. 14, 72 ѡвѣржѣшисѣ ме-
нѣ. 15, 34 почѣ мѣ ѡста́ѣѣѣ
єсѣ.

Лук. 1, 3 ѣзѣѣѣѣ ѣ мнѣ.

1, 18 а́зъ во ѣсмь ста́ръ. 1, 19 а́зъ ѣсмь Гаврі́лаъ. 1, 25 та́къ мнѣ сотвори. 1, 38 бу́ди мнѣ по глаго́лѣ твоємѹ. 1, 43 ѡ́бъда́в мнѣ сїе, да прїи́детъ Алтн Гда́ моєгѡ ко мнѣ. 1, 48 се́ бо ѡ́нынѣ оублажа́тъ мѧ вси́ ро́ди. 1, 49 сотвори мнѣ вели́чіе бѣ́лннй. 2, 48 се́ о́ца тво́й ѿ а́зъ бола́чіе ѿска́хомъ тебѣ. 2, 49 что́ та́къ ѿска́сте мене́ — досто́итъ бы́ти мнѣ. 3, 16 а́зъ оубъ подо́ю креща́ю вы: гра́детъ же крѣ́плѣй мене́. 4, 6 мнѣ преда́на ѣсть. 4, 7 ты оубъ а́ще покло́ниши́ся предо́ мно́ю. 4, 8 ѿди́ за мно́ю. 4, 18 Дхъ Гдѣнь на мнѣ: ѣгѡ́же ра́ди пома́за мѧ блго́вѣстити́ ни́щымъ, посла́ мѧ. 4, 23 рече́те мнѣ. 4, 43 блго́цѣстити́ мнѣ подо́бае́тъ. 5, 8 ѿзы́ди ѡ́ мене́. 5, 12 мо́жешн мѧ ѡ́чи́стити. 5, 27 ѿди́ по мнѣ. 6, 46 что́ же мѧ зоветѣ. 6, 47 всѧ́къ гра́дѣй ко мнѣ. 7, 8 а́зъ челове́къ ѣсмь. 7, 23 не соблазні́тсѧ ѡ́ мнѣ. 7, 27 а́зъ послаю́ Агѓла. 7, 44 слеза́ми ѡ́блѣ́м мнѣ но́зѣ. 7, 45 ловза́нїѧ мнѣ не да́лаъ е́си — не преста́ ѡ́блѡвыза́ющи мнѣ но́зѣ. 7, 46 мѹ́ромъ пома́за мнѣ но́зѣ. 8, 28 что́ мнѣ ѿ тебѣ — не мѹ́чи мене́. 8, 45 кто́ ѣсть коснѹ́вийсѧ мнѣ — кто́ ѣсть коснѹ́вийсѧ мнѣ. 8, 46 прикоснѹ́сѧ мнѣ нѣ́кто: а́зъ во чѹ́хъ силѹ́ ѿше́дшѹ́ ѿ мене́. 9, 9 а́зъ оу́сѣк-

нѹ́хъ — ѡ́ не́мже а́зъ слы́шѹ та́ковѧ. 9, 18 ко́го мѧ глаго́лютъ наро́ди бы́ти. 9, 20 вы́ же ко́го мѧ глаго́лете бы́ти. 9, 23 кто́ хо́щетъ по мнѣ ѿти́ — послѣ́дуетъ мнѣ. 9, 24 ѿ́же погѹ́битъ дѹ́шѹ своѹ́ мене́ ра́ди. 9, 26 посты́дѣтсѧ мене́. 9, 38 є́диноро́дєнъ мнѣ ѣсть. 9, 41 приве́ди́ (мнѣ) сы́на твоєгѡ́ сѣ́мѧ. 9, 48 мене́ прїе́млетъ: ѿ ѿ́же а́ще мене́ прїе́млетъ, прїе́млетъ по́сла́вшаго мѧ. 9, 59 хо́ди въ слѣ́дѣ мене́, — повелѣ́и мнѣ. 9, 61 повелѣ́и мнѣ. 10, 3 а́зъ посы́лаю вы́. 10, 16 мене́ слы́шаетъ — мене́ ѡ́метаетсѧ: ѡ́метаетсѧ же мене́, ѡ́метаетсѧ по́сла́вшаго мѧ. 10, 22 всѧ́ мнѣ преда́на вы́ша. 10, 35 а́зъ — возда́мъ ти́. 10, 40 сестра́ моѧ́ є́динѹ́ мѧ ѡ́стави́ слы́жити — да мнѣ помо́жетъ. 11, 5 да́ждь мнѣ вза́имъ. 11, 6 дрѹ́гъ прїи́де съ нѣ́ти ко мнѣ. 11, 7 не твори́ ми́ тѣ́ды — со мно́ю на ло́жи сѣ́тъ. 11, 9 а́зъ ва́мъ глго́лю. 11, 18 ѡ́ все́лзе-вѹ́лѣ ѿзгонѣ́ща мѧ́ бѣ́сы. 11, 19 а́зъ ѡ́ все́лзевѹ́лѣ ѿзгоню́ бѣ́сы. 11, 23 ѿ́же нѣ́сть со мно́ю, на мѧ́ ѣсть ѿ ѿ́же не собира́етъ со мно́ю, расточа́етъ. 12, 8 ѿ́же а́ще ѿповѣ́сть мѧ́ пре́д чело́вѣ́кн. 12, 9 ѡ́вергнѣ́тсѧ мене́. 12, 13 раздѣ́лити со мно́ю досто́и́е. 12, 14 кто́ мѧ́ поста́ви. 13, 27 ѡ́стѹ́пите ѡ́ мене́. 13, 33

подо́баєтъ мѣ днѣсь. 13, 35 не
имате менѣ видѣти. 14, 18 имѣй
мѣ ѿречѣна. 14, 19 имѣй мѣ ѿре-
чѣна. 14, 26 аще кто градѣтъ ко
мнѣ. 14, 27 въ слѣдъ менѣ гра-
дѣтъ. 15, 6 радѣйтесь со мною.
15, 9 радѣйтесь со мною. 15, 12
даждь мнѣ. 15, 17 азъ же гла́домъ
гнѣлю. 15, 19 сотвори мѣ. 15,
29 мнѣ николиже да́лъ. 15, 31 ты
всегда со мною еси. 16, 3 ѿм-
лѣтъ строѣніе до́мъ ѿ менѣ. 16, 4
пріимѣтъ мѣ. 16, 9 азъ ва́мъ
глаголю. 16, 24 помилѣй мѣ.
17, 8 служи мнѣ. 18, 3 ѿмсти
менѣ ѿ соперника моего. 18, 5
твори́тъ мнѣ тѣ́ло въ до́мъ ꙗ́ко
— — застои́тъ менѣ. 18, 13
милостивъ буди мнѣ грѣшникѣ.
18, 16 ѿста́вите дѣ́тей прихо-
дѣти ко мнѣ. 18, 19 что мѣ
глаго́леша бѣ́га. 18, 22 гради́ во
слѣдъ менѣ. 18, 38 помилѣй мѣ.
18, 39 помилѣй мѣ. 19, 5 подо-
ба́етъ мнѣ быти. 19, 22 азъ чело-
вѣкъ ꙗ́ко ѣсмь. 19, 23 азъ при-
ше́дъ. 19, 27 не восхотѣ́ша ме-
нѣ — — предо мною. 20, 3 во-
прошѣ вы ѣ азъ ѣдинаго́ словесе́,
и рцыте мнѣ. 20, 8 азъ гла́голю
вамъ. 20, 23 что мѣ и́скѣ-
шаете. 20, 24 покажі́те мнѣ ца-
тѣ. 20, 42 сѣди́ ѿдесну́ю менѣ.
21, 8 ꙗ́ко азъ ѣсмь. 21, 15
азъ во да́мъ ва́мъ оуста́ и пре-
мудро́сть. 22, 21 рѣка́ предаю-
щаго мѣ со мною ѣсть на тра-
пѣзѣ. 22, 27 азъ же посреде́

ва́съ. 22, 28 вы́ же е́стѣ пре-
бывше со мною. 22, 29 азъ
завѣщаю ва́мъ, ꙗ́коже завѣ-
ща́ мнѣ О́цъ мой. 22, 32 азъ
же моли́хсѣ. 22, 34 ѿвержсѣ
менѣ. 22, 37 да сконча́етсѣ
ѿ мнѣ — — ꙗ́ко е́же ѿ мнѣ.
22, 42 О́че, аще волиши ми-
монести́ ча́шѣ сѣю ѿ менѣ. 22,
52 ꙗзыдо́сте со ѿрѣ́жіемъ и дре-
ко́лми ꙗ́ти мѣ. 22, 53 сѣю́ ми
съ ва́ми въ це́ркви, не простро́сте
рѣ́ки на мѣ. 22, 61 ѿвержсѣ
менѣ. 22, 68 не ѿвѣ́щаете
мнѣ. 22, 70 азъ ѣсмь. 23, 14
приве́дете мнѣ члѣ́ва сего́ — —
и се́ азъ пре́дъ ва́ми ѣста́ю. 23,
28 не пла́чтесѣ ѿ мнѣ. 23, 42
помя́ни мѣ Гди́. 23, 43
днѣсь со мною́ будѣши въ
рай. 24, 39 са́мъ азъ ѣсмь:
ѿсѣ́жите мѣ и́ видѣте — — ꙗ́ко-
же менѣ видѣте. 24, 44 ѿ мнѣ.
24, 49 азъ послѣ́ ѿбѣ́тованіе
О́ца моего на вы́.

Іоан. 1, 15 ꙗ́же по мнѣ гра-
ды́й, предо мною́ бы́сть: ꙗ́ко
пѣрвѣ́е менѣ бѣ́. 1, 20 нѣ́смь
азъ Хрѣ́то́съ. 1, 23 азъ гла́съ во-
пи́ющаго въ пѣ́стыни. 1, 26 азъ
креща́ю водою́. 1, 27 то́й е́сть
грады́й по мнѣ, ꙗ́же предо мною́
бы́сть: е́мъ же нѣ́смь азъ досто́-
ниъ. 1, 30 ѿ не́мъ азъ рѣ́хъ:
по мнѣ градѣ́тъ мѣ́жъ, ꙗ́же пре-
до мною́ бы́сть, ꙗ́ко пѣрвѣ́е ме-
нѣ бѣ́. 1, 31 азъ не вѣ́дѣхъ е́го
— — сего́ ра́ди при́но́хъ азъ.

1, 33 и ѿзъ не вѣдѣхъ егѡ: но
послѣвый мѡ крестити водою,
той мнѣ рече. 1, 34 ѿзъ видѣхъ.
1, 43 градъ по мнѣ. 1, 48 ка-
кѡ мѡ знаеши. 2, 4 что ѣсть
мнѣ. 2, 17 снѣсть мѡ. 3, 28
вы сами мнѣ свидѣльствуете,
ѣкѡ рѣхъ: нѣсмь ѿзъ Хрѣтѡсъ. 3,
30 мнѣ же мѡлитсѡ. 4, 7
даждь мнѣ пѣти. 4, 9 ѡ менѣ
пѣти просиши. 4, 10 даждь мнѣ
пѣти. 4, 14 ѿзъ дамъ емѣ —
— вода, юже ѿзъ дамъ емѣ.
4, 15 даждь мнѣ. 4, 21 жено,
вѣрѣ мнѣ имѣ. 4, 26 ѿзъ ѣсмь
глаголющъ съ тобою. 4, 29 рече
мнѣ всѡ. 4, 32 ѿзъ брашно
имамъ ясти. 4, 34 сотворю во-
лю послѣвагѡ мѡ. 4, 38 ѿзъ
послѣхъ вы жати. 4, 39 рече
мнѣ всѡ. 5, 7 ввержетъ мѡ въ
кѡпѣль: егда же прихѡждѣ ѿзъ,
и нѣ прежде менѣ слѣзати. 5, 11
иже мѡ сотвори цѣла, той мнѣ
рече. 5, 15 мѡ сотвори цѣла.
5, 17 ѿзъ дѣлаю. 5, 24 вѣрѣ-
мѣ послѣвагѡ мѡ. 5, 30 не
могѣ ѿзъ ѡ себѣ творити ниче-
сѡже — — не ищѣ воли моеѡ,
но воли послѣвагѡ мѡ Оца.
5, 31 ѿзъ свидѣльствую. 5,
32 свидѣльствуемѣ ѡ мнѣ —
— свидѣльствуетъ ѡ мнѣ. 5,
34 ѿзъ же не ѡ человека. 5, 36
ѿзъ же имамъ — — даде мнѣ
Оца — — ѿзъ творю, свидѣ-
льствуютъ ѡ мнѣ, ѣкѡ Оца
мѡ посла. 5, 37 послѣвый мѡ

Оца самъ свидѣльствова ѡ
мнѣ. 5, 39 свидѣльствующаѡ
ѡ мнѣ. 5, 40 принѣти ко мнѣ.
5, 43 ѿзъ принѣхъ — — не
пріемаете менѣ. 5, 45 ѿзъ на
вы рекѣ. 5, 46 вѣроваши бысте
оубѡ и мнѣ: ѡ мнѣ во той писѣ.
6, 20 ѿзъ ѣсмь, не боитесѡ. 6,
26 ищете менѣ. 6, 35 ѿзъ ѣсмь
хлѣвъ животный: градѣй ко мнѣ
— — и вѣрѣмѣ въ мѡ. 6, 36
видѣсте мѡ. 6, 37 ѣже даде
мнѣ Оца, ко мнѣ принѣтъ, и
градѣщаго ко мнѣ не иженѣ
вои. 6, 38 волю послѣвагѡ мѡ
мѡ. 6, 39 волю послѣвагѡ мѡ
Оца — — ѣже даде мнѣ. 6,
40 волю послѣвагѡ мѡ — —
воскрешѣ егѡ ѿзъ. 6, 41 ѿзъ
ѣсмь хлѣвъ. 6, 44 принѣти ко
мнѣ, аще не Оца послѣвый мѡ
— — воскрешѣ егѡ ѿзъ. 6, 45
принѣтъ ко мнѣ. 6, 47 вѣрѣмѣ
въ мѡ. 6, 48 ѿзъ ѣсмь хлѣвъ.
6, 51 ѿзъ ѣсмь хлѣвъ — —
ѿзъ дамъ — — ѿзъ дамъ. 6,
54 ѿзъ воскрешѣ. 6, 56 во мнѣ
превываетъ, и ѿзъ въ немъ. 6,
57 посла мѡ живѣй Оца, и ѿзъ
живѣ Оца радн: и глѣдѣй мѡ —
— менѣ радн. 6, 63 ѿзъ глѣ-
лахъ. 6, 65 принѣти ко мнѣ. 6,
70 не ѿзъ ли васъ дванадесѣте
иже рахъ. 7, 7 менѣ же ненави-
дитъ, ѣкѡ ѿзъ свидѣльствую.
7, 8 ѿзъ не възвѣдѣ. 7, 16 по-
слѣвагѡ мѡ 7, 17 ѿзъ ѡ себѣ
глаголю. 7, 19 менѣ ищете. 7,

28 на мѧ ли гнѣваестесѧ. 7, 28 и менѣ вѣсте — — пославый мѧ. 7, 29 азъ вѣмъ — — той мѧ посла. 7, 33 идѹ къ пославшему мѧ. 7, 34 възыщете менѣ — — ѣсмь азъ. 7, 36 възыщете менѣ — — ѣсмь азъ. 7, 37 да прїидетъ ко мнѣ. 7, 38 вѣрѹи въ мѧ. 8, 11 ни азъ тебѣ шѣждаю. 8, 12 азъ ѣсмь свидѣль мїрѹ: ходѹи по мнѣ. 8, 14 азъ свидѣтельствую. 8, 15 азъ не сѣждаю никомѹже. 8, 16 аще сѣждѹ азъ — — азъ и пославый мѧ. 8, 18 азъ ѣсмь свидѣтельствѹи ѡ мнѣ самомъ, и свидѣтельствуетъ ѡ мнѣ пославый мѧ Оцъ. 8, 19 ни менѣ вѣсте — — аще мѧ бысте вѣдали. 8, 21 азъ идѹ, и възыщете менѣ — — азъ идѹ. 8, 22 азъ идѹ. 8, 23 азъ ѡ вышнихъ ѣсмь — — азъ иѣсмь ѡ мїра сегѡ. 8, 24 азъ ѣсмь. 8, 26 но пославый мѧ истиненъ ѣсть, и азъ. 8, 28 азъ ѣсмь — — наѹчи мѧ. 8, 29 пославый мѧ, со мною ѣсть: не ѡстави менѣ — — ѿкѡ азъ. 8, 37 ищите менѣ. 8, 38 азъ — — гл҃голю. 8, 40 ищите менѣ. 8, 42 любїли бысте оубѡ менѣ: азъ во ѡ Б҃га ѡзыдохъ — — той мѧ посла. 8, 45 азъ же — — не вѣрѹете мнѣ. 8, 46 ѡбличаетъ мѧ — — не вѣрѹете мнѣ. 8, 49 азъ вѣса не ѡмамъ — — не чтете менѣ. 8, 50 азъ же не ии҃хъ славы моеѧ. 8, 54 аще азъ

славлюсѧ самъ — — славѹи мѧ. 8, 55 азъ же вѣмъ. 8, 58 прѣжде даже ѡвраамъ не бысть, азъ ѣсмь. 9, 4 мнѣ подобаетъ дѣлати дѣла пославшаго мѧ. 9, 9 азъ ѣсмь. 9, 11 речѣ ми. 9, 15 положи мнѣ. 9, 39 азъ въ мїрѣ сѣи прїидохъ. 10, 7 азъ ѣсмь двѣрь Оцѡамъ. 10, 8 прѣжде менѣ. 10, 9 азъ ѣсмь двѣрь: мною аще ктѡ внидетъ. 10, 10 азъ прїидохъ. 10, 11 азъ ѣсмь пастырь добрый. 10, 14 азъ ѣсмь пастырь добрый — — знаютъ мѧ моѧ. 10, 15 знаетъ мѧ Оцъ, и азъ знаю Оцѧ. 10, 16 ми подобаетъ. 10, 17 сегѡ ради мѧ Оцъ любитъ, ѿкѡ азъ дѣшѹ мою полагаю. 10, 18 никтоже възметъ ю ѡ менѣ, но азъ полагаю ю ѡ себѣ. 10, 25 дѣла ѿже азъ творю ѡ имени Оцѧ моего, та свидѣтельствуютъ ѡ мнѣ. 10, 27 и азъ знаю ихъ, и по мнѣ граждѹтъ. 10, 28 азъ живѡтъ вѣчный дамъ имъ. 10, 29 даде мнѣ. 10, 30 азъ и Оцъ еди́но есма. 10, 32 каменїе мѣщете на мѧ. 10, 34 азъ рѣхъ. 10, 37 не ѡмїте мнѣ вѣры. 10, 38 мнѣ не вѣрѹете — — ѿкѡ во мнѣ Оцъ, и азъ въ нѣмъ. 11, 25 азъ ѣсмь воскресѣніе и живѡтъ: вѣрѹи въ мѧ. 11, 26 вѣрѹи въ мѧ. 11, 27 азъ вѣровахъ. 11, 41 оуслышала еси мѧ. 11, 42 азъ же вѣдѣхъ, ѿкѡ всегда мѧ по-

слѣшаеши — — ты мѧ послалъ
ѣси. 12, 8 менѣ же не всегда
имате. 12, 26 аще кто мнѣ
служитъ, мнѣ да послѣдствуетъ:
и ѣдѣже ѣсмь азъ — — мнѣ
служитъ. 12, 27 спаси мѧ. 12,
30 мене радн. 12, 32 азъ воз-
несѣнъ бѣдѣ. 12, 44 вѣрѣи въ
мѧ, не вѣрѣте въ мѧ, но въ по-
слѣваго мѧ. 12, 45 видѣи мѧ,
видѣте послѣваго мѧ. 12, 46
азъ свѣтъ въ міръ принѣхъ, да
всѣхъ вѣрѣи въ мѧ. 12, 47
азъ не свѣдѣю. 12, 48 ѿме-
таѣиса мене. 12, 49 азъ ѿ се-
бѣ не гл҃голахъ: но послѣвый мѧ
Оцѣ, той мнѣ заповѣдь даде.
12, 50 азъ гл҃голю, ꙗкоже ре-
че мнѣ Оцѣ. 13, 7 азъ творю.
13, 8 не имаше части со мною.
13, 13 вы глашаете мѧ. 13,
14 азъ оумѣхъ. 13, 15 азъ
сотворѣхъ. 13, 18 азъ во вѣмъ
— — ꙗдѣи со мною хлѣба, воз-
движе на мѧ пѣтъ свою. 13,
19 азъ ѣсмь. 13, 20 мене
пріемлетъ: а пріемлѣи мене,
пріемлетъ послѣваго мѧ. 13,
21 предастъ мѧ. 13, 26 азъ
ѡмочивъ. 13, 33 възыцете мене
— — азъ ѣдѣ. 13, 36 аже
азъ ѣдѣ, не можеша нынѣ по
мнѣ ити: послѣди же по мнѣ ѣде-
ши. 13, 38 за мѧ положиши
— — ѿвержешиса мене. 14,
1 въ мѧ вѣрѣите. 14, 3 ѣсмь
азъ. 14, 4 азъ ѣдѣ. 14, 6 азъ
ѣсмь пѣтъ — — токмо мною.

14, 7 аще мѧ бысте зѣли. 14,
9 не позналъ ѣси мене — — ви-
дѣвый мене. 14, 10 азъ во
Оцѣ, и Оцѣ во мнѣ — — азъ
гл҃голю — — во мнѣ пребываѣи.
14, 11 вѣрѣите мнѣ, ꙗко азъ
во Оцѣ, и Оцѣ во мнѣ — —
вѣрѣи имѣте мѧ. 14, 12 вѣрѣи
въ мѧ — — азъ творю — — азъ
ко Оцѣ моему гл҃голю. 14, 14
азъ сотворю. 14, 15 любите мѧ.
14, 16 азъ оумомѣ. 14, 19
не оувидѣте мене, вы же оувидѣ-
те мѧ: ꙗко азъ живѣ. 14, 20
азъ во Оцѣ моемъ, и вы во
мнѣ, и азъ въ васъ. 14, 21 лю-
бѣи мѧ: а любѣи мѧ — — азъ
возлюблю егѣ. 14, 23 любите
мѧ. 14, 24 не любѣи мѧ —
— послѣваго мѧ. 14, 27 азъ
даю. 14, 28 азъ рѣхъ — —
любѣи мѧ — — болѣи мене.
14, 30 во мнѣ не имате. 14,
31 заповѣда мнѣ. 15, 1 азъ
ѣсмь лоза истиннаѣ. 15, 2 ѡ
мнѣ не творѣи. 15, 4 вѣди-
те во мнѣ, и азъ въ васъ — —
во мнѣ не пребѣдете. 15, 5 азъ
ѣсмь лоза — — и ѣже бѣдетъ
во мнѣ, и азъ въ немъ. — —
безъ мене не можете творѣти ни-
чесѣже. 15, 6 во мнѣ не пре-
бѣдетъ. 15, 7 пребѣдете во мнѣ.
15, 9 возлюбѣи мѧ Оцѣ, и азъ
возлюбѣхъ васъ. 15, 10 азъ за-
повѣди Оцѣ моего соблюдохъ.
15, 14 азъ заповѣдаю. 15, 16
не вы мене избѣраете, но азъ из-

вѣрѣхъ васъ. 15, 18 менѣ прѣжде васъ. 15, 19 азъ избѣрѣхъ вы. 15, 20 азъ рѣхъ — менѣ изгнаша. 15, 21 не вѣдѣхъ послѣдующаго мѣ. 15, 23 ненавидѣхъ менѣ. 15, 24 возненавидѣхъ менѣ. 15, 25 возненавидѣхъ мѣ. 15, 26 азъ послѣ — — свидѣтельствѣхъ ѿ мѣ. 15, 27 исконно со мною естѣ. 16, 3 не познаша Оца, ни менѣ. 16, 4 азъ рѣхъ. 16, 5 иже къ послѣдующему мѣ, и никтоже ѿ васъ вопрошаетъ менѣ. 16, 7 азъ истинно вамъ глаголю — — азъ иже: аще бо не иже азъ. 16, 9 не вѣрѣхъ въ мѣ. 16, 10 не видѣхъ менѣ. 16, 14 Онь мѣ прославить. 16, 16 не видѣхъ менѣ — — оузрите мѣ. 16, 17 не видѣхъ менѣ — — оузрите мѣ: и такъ азъ иже ко Оцу. 16, 19 не видѣхъ менѣ — — оузрите мѣ. 16, 23 менѣ не воспросите. 16, 26 азъ оумолю. 16, 27 вы менѣ возлюбите — — азъ ѿ Бга. 16, 32 менѣ единого оставите: и иже едины, такъ Оца со мною естѣ. 16, 33 во мѣ мѣра имате — — азъ повѣдѣхъ мѣ. 17, 4 азъ прославихъ тѣ — — дѣла еси мѣ. 17, 5 прослави мѣ. 17, 6 дѣла еси мѣ — — и мѣ. 17, 7 дѣла еси мѣ. 17, 8 дѣла еси мѣ — — ты мѣ послѣдѣ еси. 17, 9 азъ ѿ сѣхъ молю — — иже дѣла еси

мѣ. 17, 11 азъ къ тебѣ грѣхъ — — дѣла еси мѣ. 17, 12 азъ собою дѣхъ — — дѣла еси мѣ, сохранихъ. 17, 14 азъ дѣхъ — — азъ ѿ мѣра иже. 17, 16 азъ ѿ мѣра иже. 17, 18 менѣ послѣдѣ еси въ мѣ, и азъ послѣдѣ иже въ мѣ. 17, 19 азъ свѣдѣхъ себѣ. 17, 20 ѿ вѣрѣхъ словесъ иже ради въ мѣ. 17, 21 ты, Оте, во мѣ, и азъ въ тебѣ — — мѣ послѣдѣ еси. 17, 22 азъ славъ, юже дѣла еси мѣ, дѣхъ имъ. 17, 23 азъ въ нихъ, и ты во мѣ — — ты мѣ послѣдѣ еси — — менѣ возлюбилъ еси. 17, 24 дѣла еси мѣ, хощъ, да иже еси азъ, и тѣмъ бѣдѣхъ со мною — — дѣла еси мѣ, такъ возлюбилъ мѣ еси. 17, 25 азъ же тѣмъ познахъ — — ты мѣ послѣдѣ еси. 17, 26 мѣ еси возлюбилъ — — азъ въ нихъ. 18, 5 азъ есмь. 18, 6 азъ есмь. 18, 8 азъ есмь. аще оубо менѣ ищете. 18, 9 дѣла еси мѣ. 18, 11 даде мѣ. 18, 20 азъ не обвинѣхъ глаголахъ мѣ: азъ всегда оучахъ. 18, 21 что мѣ вопрошаеши — — рѣхъ азъ. 18, 23 что мѣ вѣеши. 18, 26 не азъ ли тѣмъ видѣхъ. 18, 34 рекъ ѿ мѣ. 18, 35 еда азъ жидовинъ есмь; родъ твой и архіерее предаша тѣмъ. 18, 37 црь есмь азъ. азъ на сѣмъ родѣхъ. 18, 38 азъ ни единымъ вины обвинѣю въ немъ. 19, 6

ѣзъ бо не ѡбрътаю въ нѣмъ вины. 19, 10 мнѣ ли не глаголюши. 19, 11 не ѣмаша власти ни единымъ на мнѣ — — предавый мѧ. 20, 15 повѣждь мнѣ — — и ѣзъ возмѣ ѣго. 20, 17 не прикасайся мнѣ. 20, 21 посла мѧ Оца. и ѣзъ посылаю вы. 20, 29 видѣвъ мѧ. 21, 15 Сѣмъ не Іѡнннъ, любими ли мѧ. 21, 16 Сѣмъне Іѡнннъ, любими ли мѧ. 21, 17 Сѣмъне Іѡнннъ, любими ли мѧ — — любими ли мѧ. 21, 19 иди по мнѣ. 21, 22 ты по мнѣ гради.

Дѣян. 1, 4 слышасте ѡ менѣ. 1, 8 будете мнѣ свидѣтели. 2, 25 предо мною — — ѡдеснью менѣ. 2, 28 сказалъ мнѣ — — исполниши мѧ. 2, 34 ѡдеснью менѣ. 3, 6 нѣсть оу менѣ. 3, 22 ѡкш менѣ. 5, 8 рцы мнѣ. 7, 7 сѣждѣ ѣзъ — — послѣжати мнѣ. 7, 28 оубѣти мѧ ты хощеши. 7, 32 ѣзъ Бѣа. 7, 37 ѡкш менѣ. 7, 42 принесосте мнѣ. 7, 49 нбо мнѣ прѣтола єсть — — кій храмъ созиждете мнѣ. 8, 19 дадите и мнѣ. 8, 24 помолитесь вы ѡ мнѣ — — найдетъ на мѧ. 8, 31 наставитъ мѧ. 8, 36 возбранѣтъ мнѣ. 9, 4 что мѧ гонниши. 9, 5 ѣзъ єсмь Іисъ. 9, 6 что мѧ хощеши творити. 9, 10 сѣ ѣзъ, Гдѣ. 9, 15 сосѣдъ избранъ мнѣ єсть сѣи. 9, 16 ѣзъ во скажѣ ємѣ. 9, 17 посла мѧ. 10, 20 ѣзъ послахъ. 10, 21 сѣ

ѣзъ єсмь, ѣгоже ищете. 10, 26 ѣзъ самъ члѣвѣкъ єсмь. 10, 28 мнѣ Бѣа показѧ. 10, 29 коємъ ради вини послѣте по менѣ. 10, 30 стѧ предо мною. 11, 5 ѣзъ вѣхъ во градѣ — — прїиде даже до менѣ. 11, 7 гласъ глаголюща мнѣ. 11, 9 ѡвѣща же мнѣ гласъ. 11, 11 послани ѡ Кесарѣи ко мнѣ. 11, 12 рече же мнѣ Дѣа — — прїидоша же со мною. 11, 17 ѣзъ же кто вѣхъ. 12, 8 послѣдствѣи мнѣ. 12, 11 иѣзъ мѧ. 13, 2 ѡдѣлите мнѣ Варнаву. 13, 25 когдѧ мѧ нещѣете быти; нѣсмь ѣзъ: но сѣ градѣтъ по мнѣ. 13, 33 ѣзъ днесь роди хъ тѧ. 13, 41 ѣзъ содѣлаю. 15, 13 послѣшайте менѣ. 15, 19 ѣзъ сѣждѣ. 16, 15 оусмотриште мѧ. 16, 30 что мнѣ подобѣтъ творити. 17, 3 ѣзъ проповѣдаю. 17, 28 ѣзъ проповѣдаю. 18, 6 чѣстѧ ѣзъ. 18, 10 ѣзъ єсмь съ тобою — — людіе съте мнѣ мнози. 18, 15 ѣзъ сѣмъ не хощѣ. 18, 21 подобѣтъ мнѣ. 19, 21 бывшѣ мнѣ тамъ, подобѣтъ мнѣ. 20, 19 прилѣчившимися мнѣ. 20, 22 сѣ ѣзъ свѣзанъ дѣомъ — — приключитися мнѣ. 20, 23 оузы менѣ и скѣрви ждѣтъ. 20, 25 ѣзъ вѣмъ. 20, 26 чѣстѧ ѣзъ. 20, 29 во вѣмъ сѣ. 20, 34 сѣщымъ со мною. 21, 13 сокрѣшающе мнѣ сѣце; ѣзъ бо. 21, 37 аще лѣтъ мнѣ єсть глаголати. 21, 39 ѣзъ члѣвѣкъ — — повелѣи ми

глаголати. 22, 3 а́зъ оубѣ ѣсмь
мѣѣ. 22, 5 свидѣтельствѣствѣ
мнѣ. 22, 6 мнѣ идѣщѣ — —
свѣтъ мно́гѣ Ѡкрѣствѣ менѣ. 22,
7 гла́сѣ глаголющѣ мнѣ — — что́
мнѣ го́нниши. 22, 8 а́зъ же Ѡвѣ-
ща́хъ — — рече́ же ко мнѣ:
а́зъ ѣсмь І́исъ Назѣре́й. 22, 9
со мно́ю же сѣщѣй — — гла́о-
лющагѣ ко мнѣ. 22, 10 рече́ ко
мнѣ. 22, 11 ве́до́мъ Ѡ сѣщѣхѣ
со мно́ю. 22, 13 прише́дѣ ко
мнѣ, ѣ ста́вѣ рече́ мнѣ — — а́зъ
въ то́й ча́сѣ возо́зрѣхѣ на́нь. 22,
14 рече́ мнѣ. 22, 18 глаголюща
мнѣ — — ѣже Ѡ мнѣ. 22, 19
а́зъ рѣхѣ — — а́зъ вѣхѣ. 22,
21 рече́ ко мнѣ — — а́зъ во
іа́зыки далѣ́е послѣ́ю тѣ. 22, 27
глаго́ли мнѣ. 22, 28 а́зъ — —
ста́жахѣ — — а́зъ же ѣ родѣхѣ-
сѣ. 23, 1 а́зъ все́ю со́вѣстію
бл́го́ую житѣльство́вахѣ. 23, 3 сѣдѣ́
мнѣ по за́ко́нѣ — — да бѣю́тъ
мнѣ. 23, 6 а́зъ фарѣ́се́й ѣсмь —
— а́зъ сѣдѣ́ прѣ́емлю. 23, 11
свидѣ́тельствѣ́валѣ — — Ѡ мнѣ.
23, 18 призва́вѣ мнѣ. 23, 19
 возо́вѣстѣти мнѣ. 23, 22 іа́вилѣ
ѣсѣ мнѣ. 23, 23 о́угото́вите мнѣ.
23, 30 ска́занѣ же бѣ́вшѣ мнѣ.
24, 10 іа́же Ѡ мнѣ. 24, 11 не
мно́жае мнѣ ѣсть. 24, 12 Ѡвѣрѣ́-
то́ша мнѣ. 24, 13 на мнѣ глаго́-
лютъ. 24, 16 а́зъ подви́зѣюсѣ.
24, 18 Ѡвѣрѣ́то́ша мнѣ. 24, 19
іа́мѣтъ что́ на мнѣ. 24, 20 кѣ́ю
Ѡвѣрѣ́то́ша во мнѣ неспра́вдѣ, ста́в-

шѣ мнѣ въ со́нниши. 24, 21 а́зъ
сѣдѣ́ прѣ́емлю. 25, 5 со мно́ю
ше́дше. 25, 9 прѣ́ити Ѡ менѣ.
25, 10 мнѣ достѣ́тъ. 25, 11
ни́что́же ѣсть во мнѣ, ѣже сѣ́и на
мнѣ кле́вѣщѣтъ, ни́кто́же мнѣ мо́-
жетѣ тѣ́мѣ вы́дати. 25, 15 бѣ́вѣ-
шѣ мнѣ. 25, 18 а́зъ неспѣ́вахѣ.
25, 20 недо́вѣ́сѣ же а́зъ. 25,
24 стѣ́жахѣ мнѣ. 25, 25 а́зъ же
разѣ́мѣвѣ. 25, 27 мнѣ́сѣ мнѣ.
26, 3 послѣ́шати менѣ. 26, 5
вѣ́дѣше мнѣ. 26, 9 а́зъ оубѣ
мнѣхѣ, іа́кѣ подо́ба́ствѣ мнѣ. 26,
10 а́зъ въ те́мнищахѣ за́твори́хѣ.
26, 13 Ѡсѣ́авшѣй мнѣ свѣ́тъ ѣ
со мно́ю идѣ́щѣхѣ. 26, 14 гла́сѣ
глаголюща ко мнѣ — — что́ мнѣ
го́нниши. 26, 15 а́зъ же рѣхѣ —
— а́зъ ѣсмь І́исъ. 26, 17 а́зъ
тѣ́ послѣ́ю. 26, 18 іа́же въ мнѣ.
26, 21 мнѣ іа́дѣ́и — — хо́та́хѣ
растерза́ти. 26, 28 мнѣ́ препи-
ра́еши. 26, 29 слы́шащѣхѣ мнѣ
— — а́зъ ѣсмь. 27, 21 послѣ́-
шавше менѣ. 27, 23 предѣ́та во
мнѣ — — а́зъ ѣсмь. 27, 25 ре-
че́но мнѣ бѣ́сть. 28, 17 а́зъ ни-
что́же прѣ́тѣ́вно сотвори́вѣ. 28,
18 іа́же Ѡ мнѣ — — во мнѣ.
28, 19 нѣ́жда мнѣ бѣ́сть.

Іа́ков. 2, 18 ты вѣ́рѣ́ іа́мѣши,
а́зъ же дѣ́ла іа́мама: пока́жи мнѣ
вѣ́рѣ́ твою Ѡ дѣ́ла твои́хѣ, ѣ а́зъ
тебѣ́ пока́жѣ.

1 *Петр.* 1, 16 а́зъ сѣ́ ѣсмь.

2 *Петр.* 1, 14 сказа́ мнѣ.

1, 17 а́зъ бл́гоизво́лихѣ.

2 *Иоан.* 1, 1 а́зз люблю во-
исти́ниꙋ — не а́зз то́чию.

3 *Иоан.* 1, 1 а́зз люблю во-
исти́ниꙋ.

Римлян. 1, 9 свидѣтель во
мнѣ ѣсть Б҃гъ. 3, 7 а́зз ѣкш
грѣшника. 7, 8 содѣла во мнѣ.
7, 9 а́зз же живѣюхъ кромѣ за-
кона́ иногда. 7, 10 а́зз же оу-
мро́хъ: и ѡбрътесѣ мнѣ за́повѣдь.
7, 11 прелести ма́, и то́ю оумертви́
ма́. 7, 13 вы́сть мнѣ сме́рть —
мнѣ содѣва́м сме́рть. 7, 14 а́зз
же плото́мъ ѣсмь. 7, 17 не кто-
мъ а́зз сіе содѣваю, но живѣи́
во мнѣ грѣхъ. 7, 18 не живѣтъ
во мнѣ — прилежитѣ мнѣ. 7,
20 ѣже не хо́щю а́зз — не
а́зз сіе творю́, но живѣи́ во мнѣ
грѣхъ. 7, 21 хо́тащю мнѣ твори́-
ти до́брое, ѣкш мнѣ зло́е приле-
житѣ. 7, 23 плѣня́юща ма́. 7,
24 ѡка́нненъ а́зз чело́вѣкъ: кто́
ма́ и́збавитѣ. 7, 25 са́мъ а́зз
оумо́мъ мои́мъ работаю. 8, 2
свободи́ла ма́ ѣсть. 9, 1 послѣ-
шествію́щей мнѣ со́вѣсти. 9, 2
ско́рбь мнѣ ѣсть ве́ліа. 9, 3 мо-
ли́быхѣ во са́мъ а́зз ѡлѣ́ченъ
быти ѡ Хр҃та по бра́тѣ моѣй.
9, 19 рече́ши (оу́бо) мнѣ. 9, 20
почто́ ма́ сотвори́ла ѣси́. 10, 19
а́зз раздражѣ́ въ. 10, 20 не
и́щущыма́ мене́ — не вопро-
ша́ющыма́ ѡ мнѣ. 11, 1 а́зз
Ѣлѣ́нинъ ѣсмь. 11, 3 а́зз
ѡста́хъ є́динъ. 11, 13 поне́же
оу́бѣ ѣсмь а́зз ѣзы́къмъ Ѣлѣ́-

тола. 11, 19 а́зз прицѣплю́сѣ.
11, 27 ѡ мене́ завѣ́тъ. 12, 3
глаголю́ во бл҃года́тію да́вшесѣ
мнѣ. 12, 19 мнѣ ѡмѣ́неніе, а́зз
возда́мъ. 14, 11 живѣ́ а́зз —
— мнѣ поклонѣ́сѣ вса́ко колѣ́-
но. 15, 3 нападо́ша на ма́. 15,
14 са́мъ а́зз. 15, 15 бл҃года́тъ
даннѣю мнѣ ѡ Б҃га. 15, 16 быти
мнѣ слѣ́жителю. 15, 18 не содѣ́м
Хр҃тосѣ мно́ю. 15, 19 ѣко́же
мнѣ. 15, 30 споспѣ́шствѣ́йте мнѣ
въ моли́твахъ ѡ мнѣ. 16, 2 са-
момъ мнѣ. 16, 4 и́хже не а́зз
є́динъ бл҃года́рю. 16, 5 цѣ́лѣ́йте
ѡпенѣ́та возлю́бленнаго мнѣ. 16,
7 прѣ́жде мене́. 16, 8 цѣ́лѣ́йте
Ѣмплі́а возлю́бленнаго мнѣ. 16, 9
цѣ́лѣ́йте — стахѣ́а возлю́б-
леннаго мнѣ. 16, 22 цѣ́лѣ́ю въ
и́ а́зз Тѣ́ртіи написавѣ́и послані́е
сіе ѡ Гд҃ѣ.

1 *Коринѣ.* 1, 11 возвѣ-
сти́сѣ во мнѣ ѡ ва́съ. 1, 12 а́зз
оу́бѣ ѣсмь Павло́въ, а́зз же
Ѣполло́совъ, а́зз же Бѣ́финъ, а́зз
же Хр҃товъ. 1, 17 не посла́ во
мене́. 2, 1 а́зз прише́дъ. 2, 3
а́зз въ не́мощи. 3, 1 а́зз, бра́-
тіе́, не мого́хъ вамъ глаголати
ѣкш дѣ́хѡвнымъ. 3, 4 а́зз оу́бѣ
ѣсмь Павло́въ: — а́зз Ѣпол-
ло́совъ. 3, 6 а́зз насади́хъ. 3,
10 по бл҃года́ти Бж҃іе́й даннѣ́и
мнѣ. 4, 3 мнѣ же не ве́ліко
ѣсть. 4, 4 воста́зѣ́и же ма́. 4,
15 ѡ Хр҃тѣ́ во Іисѣ́ благовѣ́-
ствовані́емъ а́зз въ роди́хъ. 4.

16 подобни мнѣ бывайте, ꙗкоже азъ Хртѣ. 4, 17 ѿже мнѣ есть. 4, 18 не грѣдиши ми. 5, 3 азъ оубо ѿше не оубо васъ. 5, 12 что бо ми. 6, 12 всѣ ми лѣтъ сѣть — — всѣ ми лѣтъ сѣть, но не азъ ѡбладанъ будѣши чегѡ. 7, 1 писаете ми. 7, 7 хоуши бо, да вси человеци будѣтъ ꙗкоже и азъ. 7, 8 доброе имъ есть, ѿше пребудѣтъ ꙗкоже и азъ. 7, 10 заветшаваяю не азъ, но Гдѣ. 7, 12 прочимъ же азъ глаголю, а не Гдѣ. 7, 28 азъ же вы шажу. 7, 40 мноумъ бо и азъ Дхъ Бжїи имѣти. 9, 3 швѣтъ воставлющимъ менѣ. 9, 6 азъ и Варнава. 9, 15 азъ же ни единому сотворихъ — — будѣтъ ѡ мнѣ, доброе бо мнѣ. 9, 16 нѣсть ми похвалы: нѣжда бо ми належитъ. горе же мнѣ есть. 9, 17 строение ми есть предано. 9, 18 какъ оубо ми есть мзда — — во еже не творити ми. 9, 26 азъ оубо такъ текѣ. 10, 23 всѣ ми лѣтъ сѣть — — всѣ ми лѣтъ сѣть. 10, 30 азъ благоудатию причащаюся — — азъ благодарю. 10, 33 азъ во всемъ всѣмъ оугождаю. 11, 1 подражатели мнѣ бывайте, ꙗкоже и азъ Хртѣ. 11, 23 азъ бо приихъ ѡ Гда, еже и предахъ вамъ. 12, 21 не требѣ ми еси — — не требѣ ми естѣ. 13, 3 никакъ польза ми есть. 14, 11 глаголющїи мнѣ. 14, 21 послушаютъ менѣ. 15,

8 явися и мнѣ. 15, 9 азъ бо есмь мнїи Апшвѣ. 15, 10 ꙗже во мнѣ — — не азъ же, но благоудати Бжїи, ꙗже со мною. 15, 11 ѿше оубо азъ. 15, 31 такъ ми ваша похвала. 15, 32 какъ ми польза. 16, 4 и мнѣ ити, со мною поидѣтъ. 16, 6 ѿше слычитсѣ мнѣ — — вы мѣ проводите. 16, 9 двѣрь бо ми шверзесѣ. 16, 10 ꙗкоже и азъ. 16, 11 да приидѣтъ ко мнѣ.

2 Коринѣ. 1, 17 да будѣтъ оубо менѣ. 1, 19 проповѣданныи мною. 1, 23 азъ же свидѣтель Бга призываю. 2, 2 ѿше бо азъ скорбь творю вамъ, то кто есть веселѣи мѣ — — прїемлѣи скорбь ѡ менѣ. 2, 3 подоваше ми. 2, 5 ѡскорбѣлъ менѣ, не менѣ ѡскорбѣи. 2, 10 емѣже ѿше что даруете, и азъ: ꙗко азъ ѿше что даровахъ. 2, 12 двѣри шверзѣи ми бывшей. 2, 13 не шверѣиши ми. 6, 16 тѣи будѣтъ мнѣ людїе. 6, 17 азъ прїимѣ вы. 6, 18 вы будѣте мнѣ въ сыны. 7, 4 много ми дерзновение къ вамъ, многа ми похвала ѡ васъ. 7, 7 ревность по мнѣ, ꙗкъ ми паче возрадоватисѣ. 8, 23 Овѣшникъ мнѣ. 9, 1 лишше ми есть писати. 9, 4 приидѣтъ со мною. 10, 1 сама же азъ Павла молю вы кротостию и тишостию Хртѣвою. 11, 1 потерпѣте мѣ. 11, 10 истина Хртѣва во мнѣ — — не заградитсѣ ѡ мнѣ.

11, 16 да никтоже мнитъ мѧ — — прїиміте мѧ, да ѡ ѡз мало что похвалюсѧ. 11, 18 ѡз похвалюсѧ. 11, 21 дерзѧю ѡ ѡз. 11, 22 ѡ ѡз — — ѡ ѡз. 11, 23 паче ѡз. 11, 25 три-краты корабль ѡпровержесѧ со мною. 11, 29 ѡз не разжи-зѧюсѧ. 11, 30 хвалитесѧ (мѧ) подобаетъ. 11, 32 ꙗти мѧ хо-тѧ. 12, 1 похвалитисѧ же не пользуетъ мѧ. 12, 6 познѧшѧ-етъ ѡ мѧ паче, еже видѧтъ мѧ, ѡ ѡ слышитъ что ѡ менѧ. 12, 7 даде сѧ мѧ пакостника плѧти, ѡггелъ сатанинъ, да мѧ пакости-дѧетъ. 12, 8 ѡстѧпитъ ѡ менѧ. 12, 9 ѡ рече мѧ — — да все-литсѧ въ мѧ сила Хрѧтова. 12, 11 въ мѧ понѧдите. ѡз во доложѧ въ хъ. 12, 13 ѡз самъ не стѧжѧхъ пѧмъ; дадите мѧ не-правдѧ сѧю. 12, 15 ѡз же въ слѧдостъ ѡжидѧвъ ѡ ѡжидѧвѧ въ-дѧ. 12, 16 ѡз не ѡтѧчѧхъ васъ. 12, 20 ѡз ѡбръѧшѧсѧ. 12, 21 мѧ смиритъ Бѧ. 13, 3 глѧголющѧ въ мѧ. 13, 10 Гѧ дѧлъ мѧ.

Галат. 1, 2 со мною всѧ брѧ-тѧ. 1, 11 блѧговѧщенное ѡ менѧ. 1, 12 ни во ѡз ѡ члѧвѧ прѧхъ ѧ, ни же на чѧхъ сѧ. 1, 15 избрѧвый мѧ. 1, 16 ꙗвити — — во мѧ. 1, 17 первѧйшѧ менѧ. 1, 24 слѧвлѧхъ ѡ мѧ Бѧ. 2, 3 ѡ же со мною. 2, 6 ничтоже мѧ разн-ствуетъ — — мѧ во мѧ мѧ.

2, 7 ѡуѧвѧено мѧ въсть. 2, 8 споспѧшествова ѡ мѧ. 2, 9 блѧгодѧтъ дѧннѧю мѧ — — де-снѧцы дѧша мѧ. 2, 19 ѡз во законѧ законѧ ѡмрѧхъ. 2, 20 живѧ же не котѧ ѡз, но жи-ветъ во мѧ Хрѧтъ — — воз-любѧвшѧ мѧ, ѡ предѧвшѧ себѧ по мѧ. 4, 12 въдите ꙗко-же ѡз, занѧ ѡ ѡз — — ничѧм-же менѧ ѡбръдѧте. 4, 14 прѧсте мѧ. 4, 15 дѧли въсте мѧ. 4, 18 приходѧти мѧ. 4, 21 глѧго-лите мѧ. 5, 2 сѧ ѡз Пѧвелъ. 5, 10 ѡз надѧюсѧ. 5, 11 ѡз же, брѧтѧ. 6, 14 мѧ же — — ѡм-же мѧ мѧ распѧсѧ, ѡ ѡз мѧ-рѧ. 6, 17 мѧ даеъ: ѡз во ꙗз-вы Гѧ ꙗса на тѧ мѧ моѧмъ ношѧ.

Ефес. 1, 15 ѡ ѡз слышѧвъ вѧшѧ въ рѧ. 3, 1 ѡз Пѧвелъ, ѡзника ꙗса Хрѧтовъ. 3, 2 дѧн-нымъ мѧ. 3, 3 сказѧсѧ мѧ тай-на. 3, 7 дѧннымъ мѧ. 3, 8 мѧ мѧмѧмъ всѧхъ. 4, 1 молю ѡу-бо васъ ѡз. 5, 32 ѡз же глѧголю-во Хрѧ, ѡ во цѧрковъ. 6, 19 ѡ ѡ мѧ, да даеъ мѧ слово. 6, 20 подобаетъ мѧ. 6, 21 ꙗже ѡ мѧ.

Филиппис. 1, 7 ѧсть прѧ-ведно мѧ — — ѡмѧти мѧ — — со ѡбѧщѧнѧмъ мѧ. 1, 8 свидѧ-тель во мѧ ѧсть Бѧ. 1, 12 ꙗже ѡ мѧ. 1, 19 сѧ свѧдетсѧ мѧ. 1, 21 мѧ во еже жити. 1, 22 жити мѧ тѧмъ, сѧ мѧ плѧдъ

дѣла. 1, 26 во мнѣ. 1, 30 во мнѣ видѣсте, и нынѣ слышите ѡ мнѣ. 2, 12 послѣшасте мене. 2, 16 въ похвалѣ мнѣ. 2, 18 со-радѣйтесь мнѣ. 2, 19 азъ блго-дѣшествою. 2, 22 со мною по-работалъ. 2, 23 ꙗже ѡ мнѣ. 2, 27 но и мене. 2, 28 азъ безпечаленъ пребѣдѣ. 2, 30 ꙗже ко мнѣ. 3, 1 мнѣ оубв нелицносно. 3, 4 азъ имѣю надѣяніе — — азъ паце. 3, 7 ꙗже мнѣ въ хѣ. 3, 13 азъ себѣ не оу помышляю. 3, 17 подобни мѣ бывайте. 4, 3 сподвизашася со мною. 4, 9 видѣсте во мнѣ. 4, 10 пешися ѡ мнѣ. 4, 11 азъ во навѣкохъ. 4, 13 всѣ могѣ ѡ оукрѣпляюще мѣ Іисъ Хрѣ. 4, 15 ни еди́на ми црковъ ѡбщевася. 4, 16 посласте мнѣ. 4, 21 сѣшамъ со мною братіа.

Колос. 1, 23 быхъ азъ. 1, 25 быхъ азъ — — даиномѣ мнѣ. 1, 29 дѣйствуемомѣ во мнѣ. 4, 4 подобаетъ мнѣ. 4, 7 ꙗже ѡ мнѣ. 4, 11 ꙗже быша мнѣ.

1 *Солун.* 2, 18 азъ оубв Павеъ. 3, 5 азъ ктомѣ не терпѣ.

1 *Тимов.* 1, 11 мнѣ оувѣре-но бысть. 1, 12 оукрѣпляющаго мѣ — — вѣрна мѣ — — мѣ въ слѣбѣ. 1, 13 бывша мѣ иногда хѣльника. 1, 15 Хрѣтосъ Іисъ пріиде въ міръ грѣшники спасти, ѡ нѣхъже первыи есмь азъ. 1, 16 да во мнѣ первомъ

покажетъ. 2, 7 поставленъ быхъ азъ.

2 *Тимов.* 1, 8 ни мною. 1, 11 поставленъ быхъ азъ. 1, 13 ѡ мене слышала. 1, 15 ѡтвратишася ѡ мене. 1, 16 мѣ оупо-кони. 1, 17 взыска мѣ. 1, 18 послѣжи мнѣ. 2, 2 слышала еси ѡ мене. 3, 11 мнѣ быша — — мѣ избавля. 4, 1 засвидѣтель-ствую оубо азъ. 4, 6 азъ во оубѣ жренъ бываю. 4, 8 соблю-даются мнѣ — — воздасть мнѣ — — не токмо же мнѣ. 4, 9 прити ко мнѣ. 4, 10 мене ѡстави — — со мною. 4, 11 мнѣ блгопотребенъ. 4, 14 мно-га мнѣ сла сотвори. 4, 16 никто-же бысть со мною, но всѣ мѣ ѡставиша. 4, 17 Гдѣ же мнѣ предста, и оукрѣпи мѣ, да мною проповѣданіе извѣстно бѣдетъ. 4, 18 и избавитъ мѣ Гдѣ.

Тит. 1, 3 мнѣ поручено бысть. 1, 5 азъ повелѣхъ. 3, 12 прити ко мнѣ. 3, 15 со мною сѣшн.

Филимон. 1, 11 мнѣ блго-потребна. 1, 13 азъ хотѣхъ — — послѣжитъ мнѣ. 1, 16 паце же мнѣ. 1, 17 ѣмаша мене — — ꙗкоже мене. 1, 18 мнѣ сѣ вмѣни. 1, 19 азъ Павеъ напи-саша рѣкою моею, азъ воздамъ. 1, 20 азъ да получѣ.

Евр. 1, 5 азъ анесь роди хъ тѣ — — азъ бѣдѣ емѣ во Оца, и той бѣдетъ мнѣ въ Оца. 1, 13

сѣди ѡдесиѹ менѣ. 2,13 азз бѣдѣ надѣмъ нѣмъ, и пакы: сѣ азз, и дѣти, гѣже мѣ далъ єсть Бгъ. 3, 9 искѹсиша мѣ оцѣ ваши, искѹсиша мѣ. 5, 5 азз днесѣ родѣхъ тѣ. 8, 9 ѣмшѣ мѣ иѣхъ за рѣкѣ — — азз нерадѣхъ ѡ нѣхъ. 8, 10 бѣдѣмъ мѣ людіє. 8, 11 оубѣдѣмъ мѣ. 10, 5 совершилъ мѣ. 10, 7 написасѣ ѡ мѣ. 10, 30 мѣ ѡмѣненіє, азз воздѣмъ. 11, 32 мѣ повѣстѣющѣ. 12, 26 єще єдиною азз потрѣсѣ не токмъ землєю, но и небомъ. 13, 6 Гдѣ мѣ помощникъ — — что сотворѣмъ мѣ человекъ.

Апокалипс. 1, 8 азз єсмь Ѳлфа и Ѱмега. 1, 9 азз Іѡаннъ. 1, 10 азз єсмь Ѳлфа и Ѱмега. 1, 12 глаголаше со мною. 1, 17 положи десницѣ свою на мѣ, глгола мѣ — — азз єсмь перъвый и послѣдній. 2, 6 азз ненавидѣмъ. 2, 22 азз полагаю. 2, 23 азз єсмь испытѣмъ сѣца и оутрѣвы. 2, 27 азз прѣѣхъ. 3, 4 со мною. 3, 9 азз возлюбѣхъ. 3, 10 азз тѣ соблюдѣ. 3, 18 кѣпѣти ѡ менѣ злато. 3, 19 азз — — ѡбличаю. 3, 20 той со мною. 3, 21 сѣсти со мною — — азз повѣдѣхъ. 4, 1 глаголющъ со мною. 5, 4 азз плакахсѣ. 5, 5 глгола мѣ. 7, 13 глгола мѣ. 7, 14 речѣ ми. 10, 4 глголющъ мѣ. 10, 8 глголющъ со мною. 10, 9 даждѣ мѣ кни-

жѣ: и речѣ ми. 10, 11 речѣ ми. 11, 1 данѣ мѣ бѣсть. 14, 13 глголющъ мѣ. 17, 1 глгола со мною, глгола мѣ. 17, 3 веде мѣ. 17, 7 речѣ мѣ — — азз тѣ рекѣ. 17, 15 глгола мѣ. 19, 9 глгола мѣ — — глгола мѣ. 19, 10 глгола мѣ. 21, 2 азз Іѡаннъ. 21, 5 глгола мѣ. 21, 6 речѣ мѣ — — азз єсмь Ѳлфа и Ѱмега — — азз жаждѣмъ дамъ. 21, 7 бѣдѣмъ мѣ въ сѣ. 21, 9 и прѣиде ко мѣ — — речѣ ко мѣ. 21, 10 веде мѣ — — показѣ мѣ. 21, 15 глгола со мною. 22, 1 показѣ мѣ. 22, 6 речѣ мѣ. 22, 8 азз Іѡаннъ — — показѣющѣ мѣ. 22, 9 глгола мѣ. 22, 10 глагола мѣ. 22, 12 мздѣ мѣ со мною. 22, 13 азз єсмь Ѳлфа и Ѱмега. 22, 16 азз Іисъ послѣхъ Іггѣ моего засвидѣтельствовати вамъ сѣ въ црквахъ. азз єсмь корень и родъ Дѣдовъ.

АКЕЛДАМА (Acheldata, Acel-dama) — Авелдама — «село крове» (на Арамейскомъ языкѣ: hekal — поле, нива; dema — кровь), село скудельничье.

Оно приобретено, по разсказу евангелиста Матѣея (гл. 27), на тѣ сребренники, которые остались послѣ Іуды предателя, послѣ того, когда онъ раскаялся, «повергъ сребреники въ церкви, отъиде, и шедъ удавился». Это событіє въ книгѣ Дѣяній Апостольскихъ изложено слѣдующимъ образомъ: по свидѣтельству апостола Петра, Іуда «стяжа село

отъ мѣды неправедныя, и ницѣ бывъ
просѣдеса посредѣ, и изліяся вся утро-
ба его. И разумно бысть всѣмъ живу-
щимъ во Іерусалимѣ, яко нарецися» и
т. д. Теофилактъ Болгарскій говоритъ:
«хотя Іуда надѣлъ себѣ на шею петлю
и повѣсился на какомъ-то деревѣ, но
дерево наклонилось, и онъ остался
живъ, ибо Богъ хотѣлъ сохранить его
или для покаянія, или въ притчу и
поношеніе. И говорятъ, что онъ впалъ
въ водяную болѣзнь и тѣло его такъ
отекло, что тамъ, гдѣ свободно про-
ходила колесница, онъ не могъ прой-
ти, а въ послѣдствіи, упавши ницѣ,
разорвался (просѣдеса)». Объ этомъ
яснѣе рассказываетъ Папій, ученикъ
Іоанна, въ четвертой книгѣ изъясне-
нія словесъ Господнихъ: «Вѣки глазъ
Іуды настолько, говорятъ, вспухли,
что онъ вовсе не могъ видѣть свѣта;
а самыхъ глазъ его невозможно было
видѣть даже посредствомъ медицин-
ской діоптры: такъ глубоко находи-
лись они отъ вѣшной поверхности. По-
слѣ большихъ мученій и терзаній
онъ умеръ, говорятъ, въ своемъ селѣ;
и село это остается пустымъ и не-
обитаемымъ даже донынѣ; даже до-
нынѣ невозможно никому пройти по
этому мѣсту, не зажавъ руками ноз-
дрей. Таково зловоніе, которое сообще-
лось отъ его тѣла и земли». Въ за-
ключеніе Теофилактъ разсуждаетъ
такъ по поводу словъ апостола Петра:
«не говорить, что Іудеи стяжали, но:
сей стяжа село. И справедливо: по-
тому что господиномъ по справедли-
вости долженъ считаться тотъ, кто
внесъ деньги, хотя бы покупали и
другіе. А плата была его».

Дьян. 1, 19 такъ нареши́сѣ
селѣ томѣ своимъ и хъ мзыкомъ
Акелдама, ѣже ѣсть село крове.

АКИ(*ὅς, uti*)—какъ, какъбы.

Дьян. 17, 22 по всемъ зрю
вы аки бл҃гочестивыѣ. *23, 15*
аки бы хотѣше развѣсти. *23,*
20 аки бы хотѣшымъ. *27, 30*
аки ѿ нѣса хотѣшымъ кѣтвы
простѣрти.

Іаков. 5, 3 снѣсть плѣти ва-
ша аки ѿгнь. *5, 5* оупита́тесѣ се́ра-
ца ва́ша аки въ де́нь заколе́нїѣ.

1 Петр. 2, 12 клеветѣтъ
васъ аки сладѣеѣ. *3, 16* ѿ не́м-
же клеветѣтъ васъ аки сладѣеѣ.

2 Коринѣ. 11, 21 аки мы
изнемо́гохомъ.

Колос. 2, 20 почто́ аки жи-
вѣще въ мірѣ ста́заетесѣ. *3, 22*
аки челове́коу́гѣдници.

1 Солун. 2, 4 не аки чело-
вѣкомъ оу́гождающе. *2, 13*
прѣ́стѣ не аки сло́во чл҃вческо.

2 Солун. 2, 2 аки ѿ насъ
посланнымъ. *2, 4* та́коже е́мѣ
сѣсти въ цр҃кви Г҃жіей аки бо́гѣ.
3, 15 не аки врага́ имѣйте е́го.

Филимон. 1, 14 да не аки
по и́ужди бл҃гѣе твоѣ бѣдетъ. *1,*
16 не ктомѣ аки раба́.

Евр. 6, 19 ѣже аки ко́твѣ
їмамы дѣши́ твѣрдѣ же ѿ и́з-
вѣстнѣ. *11, 29* вѣрою пренѣ́ша
чермно́е мо́ре аки по сѣ́съ земліи.
12, 27 аки сотворѣ́нныхъ. *13,*
3 аки съ ними свѣ́зани — —
аки ѿ сами сѣще въ тѣлѣ.

Апокалипс. 1, 14 аки мр҃і-
на вѣлаѣ.

АКІЛА см. **АК҄ЛА**.

АКРІДА (*ἀκρίς*, locusta)—акрида; саранча особаго рода.

Иные предполагають, что это верхушка (*ἄκρίς*) деревца, которое употребляется въ пищу, въ видѣ салата.

Марк. 1, 6 іадыі акріды и мѣдз двій.

АК҄ЛА (*Ἀκύλας*, Aquila) — Акила, апостольскій ученикъ, родомъ Іудей, изъ Понта. Апостолу Павлу онъ и его жена Прискилла много содѣйствовали. Память ихъ празднуется 14-го іюля.

Дѣян. 18, 2 и ѡбрѣтъ нѣкоего Іудеанина именемъ Ак҄ла. **18, 18** и съ нимъ Ак҄ла и Пріскілла. **18, 21** Ак҄ла же и Пріскілла ѡсташа во Ѳѳесѣ. **18, 26** Ак҄ла и Пріскілла пріѣша ѳгѡ.

Римлян. 16, 3 цѣлѣйте Пріскілла и Ак҄ла споспѣшника моѡ.

1 Коринѡ. 16, 19 цѣлѣютъ въ ѡ Гѣѣ многѡ Ак҄ла и Пріскілла.

2 Тимоѡ. 4, 19 цѣлѣй Пріскілла и Ак҄ла.

АЛАВАСТРЪ (*ἀλάβαστρος*, alabaster)—алавастръ — сосудъ изъ алебастра.

Одна изъ породъ этого камня (anti-co) отличается особенною плотностью. Сосудъ изъ такого камня, будучи отполированъ, превосходно сохраняетъ заключенную въ немъ жидкость и ея аромать.

Марк. 14, 3 имѣши ала-

вастръ мѣра — — сокрѣшивши алавастръ.

Лук. 7, 37 и сѣ жена во градѣ — — принѣсши алавастръ мѣра.

АЛЕΞΑΝΔΡΙΪСКІЙ (*Ἀλεξανδρινός*, Alexandrinus) — Александрійскій.

Прилаг. отъ имени города Александрія.

Дѣян. 27, 6 и тамъ ѡбрѣтъ сотникъ корабль **Александрійскій** — — всадн ны въ Ѧнь. **28, 11** по трѣхъ же мѣѣхъ ѡвезѡхомсѡ въ корабль **Александрійскій**.

АЛЕΞΑΝΔΡОВЪ (*Ἀλεξανδρου*, Alexandri) — Александровъ.

Марк. 15, 21 ѡѣѢ Александровъ и Рѣфовъ.

АЛЕΞΑΝΔΡΕΚЪ (*Ἀλεξανδρείας*, Alexandriae, *Ἀλεξανδρέων*, Alexandrinorum) — Александрійскій.

Прилаг., показывающее принадлежность къ жителямъ города Александріи.

Дѣян. 6, 9 восташа же нѣцыи ѡ сонма — — **Александрска**.

АЛЕΞΑΝΔΡЪ (*Ἀλεξανδρος*, Alexander)—Александръ, современникъ Анны и Каіафы, изъ архіерейскаго рода.

Дѣян. 4, 6 бысть же наѣтріе собратисѡ — — и **Александръ**, и елны бѣша ѡ рода архіерейска.

АЛЕΞΑΝΔРЪ (*Ἀλεξανδρος*,

Alexander) — Александръ, риторъ, дѣйствовавшій противъ апостола Павла.

Дѣян. 19, 33 ꙗко народа же
извѣаша Аѣлѣандра, извѣдшымъ
его Іудѣемъ: Аѣлѣандръ же по-
маавъ рѣкою.

АЛЕΞΑΝΔΡΗΣ (Ἀλεξανδρος, Alexander)—Александръ, «ковачъ», многое зло сдѣлавшій апостолу Павлу.

1 Тимоѳ. 1, 20 ꙗко нѣхже
ѣсть Уменскій ѿ Александръ.

2 Тимов. 4, 14 Ілєзандръ
ковачь мнѡга мѣ слѣ сотвори.

АЛЕΞΑΝΔΡΙΝΙΝЪ (Αλεξανδρεὺς, Alexandrinus)—Алѣксáндриянинъ, житель города Алѣксандріи.

Длян. 18, 24 Александр-
нинъ родомъ, мѣжъ словесенъ.

ἈΛΕΚΤΩΡЪ (ἀλέκτωρ, gallus)
— ПѢТУХЪ.

Матѳ. 26, 34 прѣжде да-
же а́лѣктѳръ не възгласѣтъ.

Марк. 14, 68 алектwрь
возгласи. *14, 72* второе алект-
wрь возгласи.

Іоан. 13, 38 не възгласѣтъ
а́лектръ, до́ндеже ѿвѣ́ржешисѧ
мѧ трѣ́шнѧ.

АЛКА́ТИ (πεινᾶν, esurire) —
алѣать — **чувствовать голодъ.**

Римляни. 12, 20 аще оубо
ялчеть врагъ твой, оухлѣви его.

1 Юрино. 4, 11 до нынѣш-
наго часа ѿ ачѣмъ, ѿ жаждѣмъ,
ѿ наготѣмъ, и страждѣмъ, ѿ

скита́емсѧ. 11, 21 Ѽвѧ оубѡ
ѧлчѣтѧ, Ѽвѧ же оупнива́етсѧ. 11,
34 ѡще ли ктѡ ѧлчѣтѧ, въ домѧ
аѧ ѡстѧ.

Филиппис. 4, 12 и насы-
щѣтисѧ и ѡлѣбѣтисѧ.

ἈΛΛΗΛΟΥΙΑ (ἀλληλοῦια, alleluia) — аллилуия — Еврейское слово, означающее: «хвалите Господа».

Апокалипс. 19, 1 и по сѣхъ слышахъ гласъ велий народа многа на нбсѣхъ, гл҃голющегѡ: а́ллилѳіа. *19, 3* и второе рѣша: а́ллилѳіа. *19, 4* и поклонѣшася Б҃гови сѣдѣщему на прѣстолѣ, гл҃голюще: а́мѣнь: а́ллилѳіа. *19, 6* гл҃голющихъ: а́ллилѳіа.

АЛОЙНЫЙ (ἀλόη, aloë) — алойный. Алойное дерево душисто, запахъ его схожъ съ запахомъ отъ роснаго ладана.

Іоан. 19, 39 прїіде же ѿ
Нїкодїмъ — — носѣ смѣше-
ніе смѣрнєно и ѡлѡнно.

АЛФА (αλφα, alpha) — альфа — название первой Греческой буквы, в иносказательном смысле значить «начало».

Апокалипс. 1, 8 азъ ѣсмь
 Ёѡфа и Ѱмѣга. 1, 10 азъ
 ѣсмь Ёѡфа и Ѱмѣга. 21, 6
 азъ ѣсмь Ёѡфа и Ѱмѣга. 22,
 13 азъ ѣсмь Ёѡфа и Ѱмѣга.

ἸΑΦΘΕΕΥΤ, ἸΑΦΘΕΟΥΤ, ΙΑ-
ΚΩΥΤ (Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ἀλφαίου,
Jacobus filius Alphaei)—Алфе-
евъ, Іаковъ. Одинъ изъ двѣна-

дцати апостоловъ, сынъ Алфея, братъ апостола и евангелиста Матѳея, носившаго сперва имя Левіа. Въ отличіе отъ Іакова Зеведеева онъ называется *Меньшимъ*.

Матѳ. 10, 3 Іаковъ Алфѣевъ.

Марк. 3, 18 наречѣ — — Іаковъ Алфѣова.

Лук. 6, 15 Іаковъ Алфѣева.

Цпян. 1, 13 ѿдѣже бѣху пребывающе — — Іаковъ Алфѣовъ.

АЛФЕОВЪ, LEVIA (Λεὶ ο τοῦ Ἀλφαίου, Levi Alphaei filius) — Алфеевъ Левіа — апостолъ и евангелистъ Матѳея, сынъ Алфея, братъ Іакова Меньшаго.

Марк. 2, 14 видѣ Левіу Алфѣова.

АЛЧБА (λιμός, fames) — голодъ.

2 Коринѳ. 11, 27 во алчбѣ и жажди.

АЛЧУЩІЙ, АЛЧУЩЪ (πεινών, esuriens, famelicus) — томившійся, томимый голодомъ.

Оеофилактъ Болгарскій такъ объясняетъ: «еъ правдѣ должно стремиться со всѣмъ усердіемъ; кто алчетъ и жаждетъ, тотъ сильно желаетъ насытиться: такъ сильно надобно желать правды и соблюдать ее».

Матѳ. 5, 6 бѣженіи алчущіи и жаждущіи правды. *25, 37* Гдѣ, когда тѣ видѣхомъ алчуща. *25, 44* Гдѣ, когда тѣ видѣхомъ алчуща.

Лук. 1, 53 алчущимъ исполнени бѣгъ. *6, 21* бѣженіи алчущіи нынѣ.

АМЕΘΥΣΤЪ (ἀμέθυστος, непьяный, противодѣйствующій опьяненію; amethystus) — амethystъ — камень кремневой породы, фіолетоваго цвѣта, блестящій и прозрачный.

Апокалипс. 21, 20 второе — — надесять амеѳустъ.

АМИНЬ (ἀμήν, amen) — аминь. Еврейское слово, означающее: подлинно, истинно, вѣрно.

Матѳ. 5, 18 аминь во глголю вамъ: до ндѣже прѣидетъ нбо и землѣ. *5, 26* аминь глголю тебѣ: не изыдеши ѿтуда. *6, 2* аминь глголю вамъ, воспріемаютъ мзда свою. *6, 5* аминь глголю вамъ, такъ воспріемаютъ мзда свою. *6, 13* такъ твоѣ ѣсть цѣтвіе и сила и слава во вѣки аминь. *6, 16* аминь глголю вамъ, такъ воспріемаютъ мзда свою. *8, 10* аминь глголю вамъ: ни во іѣли толики вѣры шѣрѣтохъ. *10, 15* аминь глголю вамъ: шрадѣте вѣдетъ землѣи Бодомствѣи и Гоморрствѣи въ дѣнь сѣдний, неже градъ томъ. *10, 23* аминь во глголю вамъ: не имате скончати грады іѣлевы. *10, 42* аминь глголю вамъ, не погубитъ мзда своеѣ. *11, 11* аминь глголю вамъ, не востѣ въ рождѣннхъ

женѣмъ болѣи Ішѣнна. 13, 17
аминь во глголю вѣмъ: іѣкш
мнози прорѣцы и прѣвницы вож-
делѣша видѣти, іѣже видѣте, ѡ
не видѣша. 16, 28 аминь глго-
лю вѣмъ, (іѣкш) сѣть нѣцыи ѡ
здѣ стоѣщихъ, ѡже не ѡмѣта
виѣсѣти смѣрти. 17, 20 аминь
во глголю вѣмъ: аще ѡмѣте вѣ-
рѣ. 18, 3 аминь глголю вѣмъ,
аще не ѡбратитѣсѣ. 18, 13
аминь глголю вѣмъ, іѣкш рѣ-
дѣтсѣ ѡ неѣ. 18, 18 аминь
во глголю вѣмъ: ѣлика аще свѣ-
жете. 18, 19 паки аминь глго-
лю вѣмъ: іѣкш аще двѣ ѡ васъ
совѣщаѣта. 19, 23 аминь гла-
голю вѣмъ, іѣкш неѣдѣбъ богѣ-
тый виѣдѣта въ цѣтвѣе нѣбоѣ. 19,
28 аминь глголю вѣмъ, іѣкш
вы шѣдѣи по миѣ. 21, 21
аминь глголю вѣмъ: аще ѡмѣте
вѣрѣ, ѡ не оѣсѣмнитѣсѣ. 21,
31 аминь глголю вѣмъ, іѣкш
мытарѣ ѡ любовѣицы варѣютъ
вы въ цѣтвѣи Бѣжи. 23, 36
аминь глголю вѣмъ, іѣкш прѣи-
дѣта всѣ сѣмъ на рѣдъ сѣи. 24, 2
аминь глголю вѣмъ, не ѡмѣта
ѡстѣти здѣ каменъ на каменѣ,
ѡже не разорѣтсѣ. 24, 34 аминь
глголю вѣмъ, не мѣмѣдѣта рѣдъ
сѣи, дѣндеже всѣ сѣмъ бѣдѣта. 24,
47 аминь глголю вѣмъ, іѣкш
надъ всѣмъ ѡмѣнѣмъ своимъ по-
стѣвитъ ѣго. 25, 12 аминь
глголю вѣмъ, не вѣмъ васъ. 25,
40 аминь глголю вѣмъ, понѣже

сотворѣте ѣдиноу сѣхъ брѣтѣи
моѣхъ мѣншихъ, миѣ сотворѣте.
25, 45 аминь глголю вѣмъ, по-
нѣже не сотворѣте ѣдиноу
сѣхъ мѣншихъ, ни миѣ сотворѣ-
те. 26, 13 аминь глголю вѣмъ:
идѣже аще проповѣдано бѣдѣта
ѣѣліѣ. 26, 21 аминь глголю
вѣмъ, іѣкш ѣдина ѡ васъ пре-
дѣста мѣ. 26, 34 аминь глго-
лю тѣвѣ, іѣкш въ сѣю нѣщѣ. 28,
20 ѡ сѣ аѣзъ сѣ вѣми ѣсѣмъ во
всѣ дни до скончѣнѣмъ вѣка. аминь.

Марк. 3, 28 аминь глголю
вѣмъ, іѣкш всѣ ѡпѣстѣтсѣ со-
грѣшенѣмъ сѣмъ члѣвѣческимъ.
6, 11 аминь глголю вѣмъ: ѡ-
радѣе бѣдѣта бѣдѣмъ и Го-
мѣррѣмъ въ дѣнь сѣдѣный, нѣже
градъ томъ. 8, 12 аминь глго-
лю вѣмъ, аще дѣстсѣ рѣдъ сѣмъ
знѣменѣе. 9, 1 аминь глголю
вѣмъ, іѣкш сѣть нѣцыи ѡ здѣ
стоѣщихъ. 9, 41 аминь глголю
вѣмъ, не погѣбитъ мѣдѣ своеѣ.
10, 15 аминь глголю вѣмъ,
ѡже аще не прѣимѣта цѣтвѣи
Бѣжи іѣкш ѡтрѣчѣ, не ѡмѣта
внѣти въ не. 10, 29 аминь
глголю вѣмъ, никѣже ѣсть, ѡже
ѡстѣвилъ ѣсть дѣмъ. 11, 23
аминь во глголю вѣмъ, іѣкш,
ѡже аще рѣчѣта горѣ сѣи. 12,
43 аминь глголю вѣмъ, іѣкш
вѣдѣница сѣмъ оѣбѣгаѣ. 13, 30
аминь глголю вѣмъ: іѣкш не
ѡмѣта прѣйти рѣдъ сѣи, дѣндеже
исѣсѣмъ бѣдѣта. 14, 9 аминь глго-

лю ва́мз: и́дѣже а́ще проповѣстѣ ѿ́лїе сіе. 14, 18 а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш ѿ́дїи́з ѿ ва́сз преда́стѣ мѣ. 14, 25 а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш кто́мꙋ не і́малѣз пїти ѿ пло́дѣ лѣ́згнѣгш. 14, 30 а́минь гл҃голю тебѣ, іа́кш ты́ днѣсь вѣз но́щь сію. 16, 20 О́и́й же і́зшѣ́дше проповѣ́даша всю́дꙋ, Гл҃ꙋ поспѣ́шствꙋющꙋ, и́ слово о́утвержа́ющꙋ послѣ́дствꙋющїми зна́менїи. а́минь.

Лук. 4, 24 а́минь, гл҃голю ва́мз, іа́кш ни ко́торый прѣ́рокъ прї́мтенѣз ѣ́сть во о́тѣ́чествїи своѣ́мз. 12, 37 а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш препро́мшетсѣ и́ поса́дїтѣ і́хꙋ. 18, 17 а́минь во гл҃голю ва́мз: і́же а́ще не прї́метѣз цр҃твї́м Бж҃їм, іа́кш о́троча. 18, 29 а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш ни́кто́же ѣ́сть, і́же ѡ́ста́вїтѣз до́мз. 21, 32 а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш не і́мать пре́їти ро́дз се́й, до́нде́же всѣ́ сіѣ́м вѣ́дꙋтѣ. 23, 43 а́минь гл҃голю тебѣ, днѣсь со мно́ю вѣ́дѣши вѣз рай. 24, 53 бѣ́хꙋ вѣ́нꙋ вѣз цр҃кви, хва́лаще и́ бл҃гослова́ще Б҃га, а́минь.

Іоан. 1, 51 а́минь, а́минь глаго́лю ва́мз, ѡ́сѣ́лѣ о́узрите не́бо ѡ́вѣ́рсто. 3, 3 а́минь, а́минь гл҃голю тебѣ, а́ще кто́ не ро́дїтсѣ свѣ́шє, не мо́жетѣз вї́дѣти цр҃твї́м Бж҃їм. 3, 5 а́минь, а́минь гл҃голю тебѣ: а́ще кто́ не ро́дїтсѣ водо́ю и́ Дх҃омз, не мо́-

жетѣз вї́тїи во цр҃твї́е Бж҃їе. 3, 11 а́минь, а́минь гл҃голю тебѣ, іа́кш, ѣ́же вѣ́мꙋ, гл҃го́лемз. 5, 19 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз: не мо́жетѣз О́нꙋ́ творї́тїи ѡ́ себѣ́ ни́чесꙋ́же. 5, 24 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, іа́ко слѣ́шашї сло́весѣ́ моє́гꙋ. 5, 25 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш грѣ́дѣтѣз ча́ст. 6, 26 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, і́щете́ мене́. 6, 32 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, не *Мѡѷсе́й* да́де ва́мз хлѣ́бз сѣ́ нѣ́сѣ. 6, 47 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз: вѣ́рꙋ́шїи вѣ́з мѣ́, і́мать живо́тз вѣ́чнїй. 6, 53 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, а́ще не снѣ́сте пло́ти О́на́ чело́вѣ́ческагш. 8, 34 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш всѣ́мꙋз творѣ́шїи грѣ́хꙋ, ра́бꙋз ѣ́сть грѣ́хꙋ. 8, 51 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз: а́ще кто́ слово́ моѣ́ со́блю́дѣтѣз, сме́рти не і́мать вї́дѣти во вѣ́ки. 8, 58 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, пре́жде да́же *Авраа́м*з не бѣ́сть, а́зз ѣ́смь. 10, 1 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз: не вхо́дїи двѣ́рми во двѣ́рꙋз О́вчї́й, но прелáзѣм і́иꙋ́дѣ́, то́їи та́тѣз ѣ́сть и́ разбо́йникꙋ: а́ вхо́дїи двѣ́рми па́стырь ѣ́сть О́вца́мꙋ. 10, 7 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз, іа́кш а́зз ѣ́смь двѣ́рь О́вца́мꙋ. 12, 24 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мз: а́ще зе́рно пше́нїчно па́дѣз на землѣ́ не о́умретѣз, то́ ѿ́дїи́но пре́бывáетѣз: а́ще же о́умретѣз, мно́гꙋз пло́дꙋз сотворї́тѣ.

13, 16 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мъ: иѣсть ра́бъ бо́лій Гд҃а своѣ-
гѡ, ни посла́нника бо́лій послава-
шагѡ ѿго. 13, 20 а́минь, а́минь
гл҃голю ва́мъ: пріѣмлай, а́ще ко-
го́ послю́, мене́ пріѣмлетъ. 13,
21 а́минь, а́минь гл҃голю ва́мъ,
ѣ́къ ѡ́динъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ́.
13, 38 а́минь, а́минь гл҃голю
тебѣ́, не возгласи́тъ а́лектвръ,
до́ндеже ѿверже́шисѧ мене́ три-
щи. 14, 12 а́минь, а́минь гл҃го-
лю ва́мъ: вѣ́рѡмъ въ мѧ́, дѣла́,
ѣ́же азъ творю́, и то́й сотвори́тъ.
16, 20 а́минь, а́минь гл҃голю
ва́мъ, ѣ́къ восплачете́сѧ и воз-
рыда́ете вы́, а ми́ръ возра́дуетсѧ.
16, 23 а́минь, а́минь гл҃голю
ва́мъ, ѣ́къ ѡ́нка а́ще чесѡ́ про-
сите ѿ О́ца во и́мѧ моѣ́, да́стъ
ва́мъ. 21, 18 а́минь, а́минь
гл҃голю тебѣ́: ѡ́гда бы́лъ ѡ́си ю́нъ,
по́сасѧ ѡ́си са́мъ, и хо́дилъ
ѡ́си, а́може хо́телъ ѡ́си. 21, 25
а́минь (заблѡченіе евангеліѧ
отъ Іоанна).

1 *Петр.* 4, 11 ѡ́мъже ѣ́сть
сла́ва и держа́ва во вѣ́ки вѣ́ковъ.
а́минь. 5, 11 то́мъ сла́ва и дер-
жа́ва во вѣ́ки вѣ́ковъ. а́минь. 5,
14 ми́ръ ва́мъ всѣ́мъ ѿ Хр҃тѣ́
Іисѣ́. а́минь.

2 *Петр.* 3, 18 сла́ва и ны́нѣ
и въ де́нь вѣ́ка. а́минь.

1 *Іоан.* 5, 21 ча́дъ, храни́те
себе́ ѿ тре́бъ іа́дшескихъ. а́минь.

2 *Іоан.* 1, 13 цѣ́лѡютъ тѧ́

ча́дъ сестры́ твоѣ́ избра́нныѧ.
а́минь.

3 *Іоан.* 1, 15 цѣ́лѡи дру́ги
по и́мени. а́минь.

Іуд. 1, 25 и ны́нѣ и во всѣ́
вѣ́ки. а́минь.

Римлян. 1, 25 и́же ѣ́сть
бл҃гословѣ́нъ во вѣ́ки. а́минь. 9,
5 сый на́дъ всѣ́ми Бг҃ъ бл҃госло-
вѣ́нъ во вѣ́ки. а́минь. 11, 36
то́мъ сла́ва во вѣ́ки. а́минь. 14,
26 ѡ́диномъ премѣ́дромъ Бг҃ъ,
Іисомъ Хр҃то́мъ, ѡ́мъже сла́ва во
вѣ́ки. а́минь. 15, 33 Бг҃ъ же ми́-
ра со всѣ́ми ва́ми, а́минь. 16,
20 бл҃года́тъ Гд҃а на́шегѡ Іиса
Хр҃та́ съ ва́ми. а́минь. 16, 24
бл҃года́тъ Гд҃а на́шегѡ Іиса Хр҃та́
со всѣ́ми ва́ми. а́минь.

1 *Коринѡ.* 14, 16 по́неже
а́ще бл҃гослови́ши дѣ́ломъ, испол-
ни́мъ мѣ́сто невѣ́жды ка́къ ре-
че́тъ, а́минь, по твоѣ́мъ благода-
ре́нію. 16, 24 и любви́ моѣ́ со
всѣ́ми ва́ми ѿ Хр҃тѣ́ Іисѣ́. а́минь.

2 *Коринѡ.* 1, 20 ѡ́нка во
ѡбѣ́тѡва́ніѧ Бж҃іѧ, въ то́мъ ѡ́и,
и въ то́мъ а́минь. Бг҃ъ къ сла́вѣ́
на́ми. 13, 13 и ѡ́бще́ніе стѧ́гѡ
Дх҃а со всѣ́ми ва́ми. а́минь.

Галат. 1, 5 ѡ́мъже сла́ва
во вѣ́ки вѣ́ковъ. а́минь. 6, 18
бл҃года́тъ Гд҃а на́шегѡ Іиса Хр҃та́
со дѣ́ломъ ва́шимъ, врати́те. а́минь.

Ефес. 3, 21 во всѣ́ ро́ды
вѣ́ка вѣ́ковъ. а́минь. 6, 24 бл҃гѣ́
со всѣ́ми любя́щими Гд҃а на́шего
Іиса Хр҃та́ въ неистѣ́нни. а́минь.

Филиппис. 4, 20 Бѣ же и
Оцѣ нашему слава во вѣки вѣ-
кѣвъ. аминь. *4, 23* благодать
Гда нашего Іиса Хрѣта со всѣми
вами. аминь.

Колос. 4, 18 благодать со
всѣми вами. аминь.

1 Солун. 3, 13 со всѣми стѣ-
ми егѡ. аминь. *5, 28* благодать
Гда нашего Іиса Хрѣта съ вами.
аминь.

2 Солун. 3, 18 благодать
Гда нашего Іиса Хрѣта со всѣми
вами. аминь.

1 Тимоѡ. 1, 17 честь и сла-
ва во вѣки вѣкѣвъ. аминь. *6, 16*
ѣмѣже честь и держава вѣчна.
аминь. *6, 21* благодать съ тобою.
аминь.

2 Тимоѡ. 4, 18 ѣмѣже сла-
ва во вѣки вѣкѣвъ. аминь. *4,*
22 благодать съ вами. аминь.

Тит. 3, 15 благодать со всѣ-
ми вами. аминь.

Филимон. 1, 25 благодать Гда
— — со дѣломъ вашимъ. аминь.

Евр. 13, 21 ѣмѣже слава
во вѣки вѣкѣвъ. аминь. *13, 25*
благодать со всѣми вами. аминь.

Апокалипс. 1, 6 томѣ сла-
ва и держава во вѣки вѣкѣвъ.
аминь. *1, 7* ѣй, аминь. *1, 18*
и се живъ есмь во вѣки вѣкѣвъ.
аминь. *3, 14* такъ глаголетъ
аминь. *5, 14* и четыре живот-
на глголахѣ: аминь. *7, 11* гла-
голюще: аминь. *7, 12* сила и
крѣпость Бѣ нашему во вѣки

вѣкѣвъ. аминь. *19, 4* и покло-
нишася Бгови сѣдѣщемъ на
прѣтолѣ, глаголюще: аминь. *22,*
20 ѣй, градѣ скорѡ: аминь.
22, 21 благодать Гда нашего
Іиса Хрѣта со всѣми вами.
аминь.

АМИНАДАВОВЪ (тоу 'Ами-
надѣ, Aminadabi) — Аминада-
вовъ.

Лук. 3, 33 [снѣ] Аминада-
вовъ.

АМИНАДѢВЪ ('Αμιναδάβ,
Aminadabus) — Аминадавъ,
сынъ Арама.

Матѡ. 1, 4 Арамъ же родѣ
Аминадава. Аминадавъ же родѣ
Наассѡна.

АМОЖЕ (ὅπου, sequar, quo;
оу, ubi) — куда.

Матѡ. 8, 19 аможе аще
идеши. *28, 16* едѣиимъ же на-
деемте оученицы идѡша въ Гали-
лею, въ горѣ, аможе повелѣ имъ
Іисъ.

Марк. 6, 56 аможе аще
вхождаше.

Лук. 9, 57 идѣ по тебѣ,
аможе аще идеши, Гди. *10, 1*
и послѣ ихъ — — аможе хотѣ-
ше самъ ити.

Иоан. 8, 21 аможе азъ идѣ,
вы не можете прити. *8, 22*
аможе азъ идѣ, вы не можете
прити. *13, 33* аможе азъ идѣ,
вы не можете прити. *13, 36*
аможе азъ идѣ, не можете ни-
нѣ по мнѣ ити. *14, 4* аможе

ѣзъ ѿдѣ, нѣсте. 21, 18 ѣгда
была ѣси юна, поѣсала ѣси
самъ, ѿ ходила ѣси, ѣможе хо-
тила ѣси: ѣгда же состарѣ-
шисъ, воздѣжешъ рѣцѣ твой,
ѿ ѿна тѣ поѣшетъ, ѿ ведѣтъ,
ѣможе не хоѣшешъ.

Іаков. 3, 4 ѣможе стремлѣ-
нїе прѣвѣщаго хоѣшетъ.

1 Коринѣ. 16, 6 да вы мѣ
провѣдите, ѣможе ѣще поѿдѣ.

Апокалипс. 14, 4 сїи по-
слѣдѣютъ ѣгнцѣ, ѣможе ѣще поѿ-
дѣтъ.

ѦМѦНЪ (Ἀμόν, Amōn) —
Амонъ, семнадцатый царь
Іудейскій, сынъ Манассїи.

Матѣ. 1, 10 Манассїа же
родѣ ѦмѦна, ѦмѦнъ же родѣ
Іѡсїю.

ѦМѦСОВЪ (τοῦ Ἀμόс, Amō-
si) — Амосовъ.

Лук. 3, 25 [снъ] ѦмѦсовъ.

ѦМПІЙ (Ἀμπλίας, Amplius)
— Амплій, сотрудникъ апостола
Павла. Память празднуется 4
января и 31 октября.

Римлян. 16, 8 цѣлѣйте
Ѧмпліа возлюбленнаго мѣ ѿ
ГѦѣ.

ѦМФІПОЛЬ (Ἀμφίπολις, Amphipolis) — Амфиполь, го-
родъ, лежащій на островѣ въ
устѣ рѣки Стримонъ, нѣкогда
столица Восточной Македонїи.

Дѣян. 17, 1 прѣшедше же
Ѧмфїполь ѿ Ѧполѡнїю, внидо-
ста въ Солѡнъ.

ѦНѦНІЯ (Ἀνανίας, Ananias)
— Ананїя, Іерусалимскій жи-
тель, одинъ изъ первыхъ хри-
стіанъ (34 г. по Р. Х.), тотъ
самый, которому апостолъ
Петръ сказалъ: «не человекъ
соглашъ еси, но Богу».

Дѣян. 5, 1 мѣжъ же нѣкій
Ѧнанїа — — продаде село. 5,
3 Ѧнанїе, почто ѿполни сатана
сѣрдце твоѣ. 5, 5 слышавъ же
Ѧнанїа словеса сїѡ, падаъ ѿдаше.

ѦНѦНІЯ (Ἀνανίας, Ananias)
— Ананїя, одинъ изъ семидеся-
ти апостоловъ, обратившій Тар-
сиянина Савла ко Іисусу Хри-
сту (35 г. послѣ Р. Х.). Память
Ананїи 4 января и 1 декабря.

Дѣян. 9, 10 бѣ же нѣкто
оуѣикъ въ Дамасцѣ ѿменемъ
Ѧнанїа, ѿ рече къ немѣ ГѦѣ пѣ
видѣнїи: Ѧнанїе. Ѧнъ же рече: сѣ
ѣзъ ГѦн. 9, 12 ѿ видѣ въ видѣ-
нїи мѣжа ѿменемъ Ѧнанїю вшѣд-
ша ѿ возложша на нь рѣкѣ, ѿкъ
же прѣзрїтъ. 9, 13 ѡвѣща же
Ѧнанїа: ГѦн слышахъ ѿ многїхъ
ѿ мѣжи сѣмъ. 9, 17 поѿдеже
Ѧнанїа ѿ вниде въ храмїнѣ, ѿ
возложъ на нь рѣцѣ. 22, 12
Ѧнанїа же нѣкій, мѣжъ благого-
вѣннъ по законѣ — — пришеда
ко мѣ.

ѦНѦНІЯ (Ἀνανίας, Ananias)
— Ананїя, семьдесятъ шестой
первосвященникъ Іудейскій
(49 г. по Р. Х.), прѣслѣдова-
тель христіанъ, прозванный

апостоломъ Павломъ «стѣною
повапленною».

Дянн. 23, 2 архіерей же и
Іананія повелѣ. *24, 1* снѣде ар-
хіерей Іананія.

АНАФЕМА (ἀνάθεμα, ana-
thema) — анафема, церковное на-
базаніе; отлученіе отъ общества
вѣрующихъ; выставленіе на
всеобщій позоръ.

1 Корин. 12, 3 тѣмже
скажю вамъ, іакъ никтоже
Дхѡмъ Бжїимъ глаголюй, речѣтъ
анѡфема Іиса.

Галат. 1, 8 анѡфема да бѣ-
детъ. *1, 9* анѡфема да бѣдетъ.

Апокалипс. 22, 3 и псѡка
анѡфема не бѣдетъ ктомѣ.

АНГЕЛЪ (ἄγγελος, ἄγγελος,
вѣстникъ, angelus) — ангелъ:
существо безплотное, духовное,
разумомъ и волею одаренное,
предстоящее предъ престоломъ
Божїимъ, служащее Ему, про-
славляющее Его, посылаемое
въ служеніе спасенію челове-
ковъ. *4, 4, 14*

Матѡ. 1, 20 Ангѣлъ Гдѣнь
во снѣ іависѣ ѣмѣ. *1, 24* пове-
лѣ ѣмѣ Ангѣлъ. *2, 13* Ангѣлъ Гдѣнь
во снѣ іависѣ. *2, 19* Ангѣлъ Гдѣнь
во снѣ іависѣ. *4, 6* Ангѣломъ
своимъ заповѣсть ѡ тебѣ. *4, 11*
Ангѣли пристѣпша, и сѣжѣ-
хѣ ѣмѣ. *11, 10* сѣ азъ посы-
лаю Ангѣла. *13, 39* а жатели
Ангѣли сѣтъ. *13, 41* послетъ Снъ
человѣческій Ангѣлы свои. *13,*

49 изыдѣтъ Ангѣли, и ѡлѣчатъ
злыѣ ѡ средѣ прѣвнѣхъ. *16, 27*
принти во имать Снъ человѣче-
скій — со Ангѣлы своими. *18,*
10 Ангѣли ихъ на нѣсѣхъ винѣ
видѣтъ лицѣ Оца моего нѣнагъ.
22, 30 въ воскресеніе во ни
женѣтсѣ, ни посѣгѣютъ, но іакъ
Ангѣли Бжїи на нѣсѣ сѣтъ. *24,*
31 послетъ Ангѣлы свои съ трѣв-
нымъ глаголомъ вѣліимъ. *24, 36*
ѡ дни же томъ и часѣ никтоже
вѣсть, ни Ангѣли нѣни. *25, 31*
приндетъ Снъ члѣвческій —
и вси стѣи Ангѣли съ нимъ. *26,*
53 представитъ мнѣ вѣише, не-
же двѣнадцѣте легѣѡна Ангѣлъ.
28, 2 Ангѣлъ во Гдѣнь сшѣдъ съ
нѣсѣ, пристѣпѣвъ ѡвалѣ камѣнь
ѡ двѣри грѡба. *28, 5* ѡвѣщѣвъ
же Ангѣлъ, речѣ женѣмъ.

Марк. 1, 2 сѣ азъ посылаю
Ангѣла моего. *1, 13* Ангѣли слѣ-
жѣхѣ ѣмѣ. *8, 38* ѣгда приндетъ
— со Ангѣлы стѣими. *12, 25*
ѣгда во нѣхъ мѣртвахъ воскрес-
нѣтъ, ни женѣтсѣ, ни посѣгѣютъ:
но сѣтъ іакъ Ангѣли на нѣсѣхъ.
13, 27 послетъ Ангѣлы свои. *13,*
32 никтоже вѣсть, ни Ангѣли.

Лук. 1, 11 іависѣ же ѣмѣ
Ангѣлъ Гдѣнь. *1, 13* речѣ же къ
немѣ Ангѣлъ. *1, 18* речѣ Захѣ-
ріа ко Ангѣлу. *1, 19* ѡвѣщѣвъ
Ангѣлъ. *1, 26* посланъ вѣстъ
Ангѣлъ Гавріѣлъ. *1, 28* вшѣдъ
къ ней Ангѣлъ. *1, 30* речѣ Ангѣлъ ѣй.
1, 34 речѣ же Маріамѣ ко Ангѣлу

1, 35 ѿвѣщаваѣ ѿггѣлѣ. 1, 38 ѿиде ѿ немѣ ѿггѣлѣ. 2, 9 и сѣ ѿггѣлѣ гдѣнь стѣ въз нѣхъ. 2, 10 рече ѿмѣ ѿггѣлѣ. 2, 13 и внезапѣ въсть со ѿггѣломѣ множество вѣи небесныхъ. 2, 15 и въсть ѿкѣ ѿидоша ѿ нѣхъ на нѣбо ѿггѣлѣ. 2, 21 наречѣнное ѿггѣломѣ прѣжде даже не зачатѣ во чрѣвѣ. 4, 10 писано во ѣсть, ѿкѣ ѿггѣломѣ своимѣ заповѣсть ѿ тебѣ сохраниѣти тѣ. 7, 27 се азъ послаю ѿггѣла моего прѣдъ лицемѣ твоимѣ. 9, 26 егда прїидетъ во славу своѣю и Ѿчѣй и святыхъ ѿггѣлѣ. 12, 8 снѣзъ человеческїй исповѣсть егѣ прѣдъ ѿггѣлы бжїимѣ. 12, 9 ѿвѣрженъ вѣдетъ прѣдъ ѿггѣлы бжїимѣ. 15, 10 радость выѣдетъ прѣдъ ѿггѣлы бжїимѣ ѿ единоѣ грѣшницѣ кающемѣ. 16, 22 несенѣ быти ѿггѣлы на лоно Авраамѣе. 20, 36 равни во сѣть ѿггѣломѣ. 22, 43 ѿвѣсѣ же еѣмѣ ѿггѣлѣ съ небесѣ. 24, 23 ѿкѣ и ѿвѣленїе ѿггѣлѣ видѣша.

Иоан. 1, 51 ѿсѣлѣ оузрите — — ѿггѣлы бжїимѣ восходящымѣ и нисходящымѣ надъ снѣа человеческого. 5, 4 ѿггѣлѣ во гдѣнь на всѣко лѣто сходяше възъ кѣпѣль и возмѣраше родѣ. 12, 29 ииѣ глаголахъ: ѿггѣлѣ глѣбола еѣмѣ. 20, 12 видѣ два ѿггѣла.

Дьян. 5, 19 ѿггѣлѣ же гдѣнь нощїю ѿвѣрзе двѣрѣ темницы. 6, 15 видѣша лице еѣгѣ ѿкѣ лице

ѿггѣла. 7, 30 ѿвѣсѣ еѣмѣ — — ѿггѣлѣ гдѣнь. 7, 35 сего бѣоѣ кнѣзѣ и ѿзбавителѣ послѣ рѣкою ѿггѣла. 7, 38 сей еѣсть выѣвый — — възъ пѣстыни со ѿггѣломѣ. 8, 26 ѿггѣлѣ же гдѣнь рече. 8, 39 ѿггѣлѣ же гдѣнь посхѣити Фїлїппа. 10, 3 ѿггѣла бжїимѣ сшѣдша кѣ немѣ, и рѣкша еѣмѣ: Корнїлїе. 10, 7 и ѿкоже ѿиде ѿггѣлѣ глѣбола Корнїлїю. 10, 22 оуѣвѣренъ еѣсть ѿ ѿггѣла стѣ призвати тѣ възъ домѣ свой. 11, 13 и повѣстїи намѣ, какѣ видѣ ѿггѣла. 12, 7 и сѣ ѿггѣлѣ гдѣнь предѣстѣ. 12, 8 рече же ѿггѣлѣ кѣ немѣ. 12, 9 и не вѣдаше, ѿкѣ истина еѣсть выѣшее ѿ ѿггѣла. 12, 10 и дѣѣе ѿстѣпнѣ ѿггѣлѣ ѿ немѣ. 12, 11 послѣ бжїѣ ѿггѣла своего. 12, 15 ѿггѣлѣ еѣгѣ еѣсть. 12, 23 внезапѣ же порази егѣ ѿггѣлѣ гдѣнь. 23, 8 садаѣкен во глаголютъ не быти воскрѣнїѣ, ни ѿггѣла. 23, 9 аще же дхъ глѣбола еѣмѣ илї ѿггѣлѣ, не протївїмѣ бжїѣ. 27, 23 предѣстѣ во мѣ възъ сїю нощї ѿггѣлѣ бжїѣ.

1 Петр. 1, 12 възъ намѣ же лаїютъ ѿггѣлѣ прїнїкнѣти. 3, 22 возшѣдъ на нѣбо, покѣршымѣ еѣмѣ ѿггѣломѣ.

2 Петр. 2, 11 иѣже ѿггѣлѣ крѣпостїю и сїаюю бѣлшїи сѣще.

Иуд. 1, 14 сѣ прїидетъ гдѣ възъ тмѣхъ стѣихъ ѿггѣлѣ своимѣхъ.

Римлян. 8, 38 ѿзвѣстїхѣмъ во, ѿкѣ ни смѣрть, ни жнѣвѣтъ,

ни а́гглі, ни нача́ла, ниже́ си́лы, ни насто́щаѣ, ни гра́дѣщаѣ, [ни вы́сота, ни гла́бина, ни ѿна тва́рь ка́ѣ возмо́жетъ на́съ разлѣ́чити ѿ любве́ Бж́іѣ, ꙗ́же ѿ Хр́тѣ І́исѣ Гд́ѣ на́шемъ].

1 Коринѣ. 4, 9 зане́ позо́ръ вы́хома мі́рѣ ѿ а́гглѣшма ѿ чело́вѣкъма. *11, 10* сегѡ́ ра́ди должна́ єсть же́на вла́сть ѿмѣти на гла́вѣ а́гглѣ ра́ди.

2 Коринѣ. 11, 14 са́мъ бо сатана́ прѣсвѣ́рзѣтсѣ во а́ггла свѣ́тла.

Галат. 1, 8 а́ще мы, или́ а́гглѣ съ нѣсе́ блго́вѣстѣтъ ва́мъ па́че. *3, 19* зако́нъ — — вчи́ненъ а́гглы, ро́кою хо́датаѣ. *4, 14* но ꙗ́коже а́ггла Бж́іѣ прѣ́сте ма́.

Колос. 2, 18 ѿзволѣ́ннымъ є́мѣ сми́реномѣ́дріемъ ѿ слѣ́жбою а́гглѣшва.

2 Солун. 1, 7 со а́гглы си́лы свое́ѣ.

1 Тимоѣ. 3, 16 показасѣ а́гглѣшма. *5, 21* засви́дѣтельствѣ́ю прѣ́д — — избѣ́ранными а́гглы.

Евр. 1, 4 лѣ́чшій бы́въ а́гглѣшва. *1, 5* ко́мѣ бо рече́ когда ѿ а́гглѣ. *1, 6* вси а́гглі Бж́іи. *1, 7* ко а́гглѣшма о́убѣ гла́голетъ: твора́ѣ а́гглы своѣ́. *1, 13* ко́мѣ же ѿ а́гглѣ. *2, 2* гла́голанное а́гглы. *2, 5* не а́гглѣшма во по́корѣ Бѓѣ вселѣ́ннѣю гра́дѣщѣю. *2, 7* о́умали́въ є́си є́го

ма́лымъ нѣ́чимъ ѿ а́гглѣ. *2, 9* а́ о́умале́наго ма́лымъ чѣ́мъ ѿ а́гглѣ ви́димъ І́иса. *2, 16* не ѿ а́гглѣ бо ко́гда прѣ́млетъ. *12, 22* ѿ тма́мъ а́гглѣшва. *13, 2* тѣ́мъ бо не вѣ́дающе нѣ́цыи страннопрѣ́мша а́гглы.

Апокалипс. 1, 1 посла́въ чре́з а́ггла свое́го. *1, 20* се́дмь свѣ́здѣ, а́гглі се́дмѣ цр́квеѣи сѣ́тъ. *2, 1* а́гглѣ є́фѣ́скіѣ цр́кве напи́шѣ. *2, 8* а́гглѣ цр́кве смѣ́рнскіѣ напи́шѣ. *2, 12* а́гглѣ перга́мскіѣ цр́кве напи́шѣ. *2, 18* а́гглѣ ѳѣ́атірскіѣ цр́кве напи́шѣ. *3, 1* а́гглѣ сарді́йскіѣ цр́кве напи́шѣ. *3, 5* ѿсповѣ́мъ ѿ́ма є́гѡ прѣ́д О́цѣмъ мо́имъ ѿ прѣ́д а́гглы є́гѡ. *3, 7* а́гглѣ філаде́лфійскіѣ цр́кве напи́шѣ. *3, 14* а́гглѣ лаоди́кійскіѣ цр́кве напи́шѣ. *5, 2* ви́дѣхъ а́ггла крѣ́пка проповѣ́дающа гла́сомъ вели́кимъ. *5, 11* ви́дѣхъ ѿ слы́шахъ гла́съ а́гглѣшва мно́гихъ о́крестъ престо́ла. *7, 1* ви́дѣхъ четы́ре а́гглы сто́щыѣ на четы́рехъ о́углѣхъ зе́млі. *7, 2* ви́дѣхъ ѿнаго а́ггла восхо́дѣща ѿ восхо́да сѣ́нца — — возопѣ́ гла́сомъ ве́ліимъ къ четы́ремъ а́гглѣшма. *7, 11* вси а́гглі сто́хѣ о́крестъ прѣ́стола. *8, 2* ви́дѣхъ се́дмь а́гглѣшва. *8, 3* дрѣ́гій а́гглѣ прѣ́иде. *8, 4* ѿзы́де ды́мъ кади́льный моли́твами стѣ́хъ ѿ ро́ки а́ггла. *8, 5* взѣ́тъ а́гглѣ кади́лицѣ. *8, 6* се́дмь а́гглѣ — — о́угото́вашасѣ,

да пострѣвѣтъ. 8, 7 первомѹ
 Ангелѹ пострѣвѣвшѹ. 8, 8 вто-
 рый Ангелѹ вострѣвѣи. 8, 10 тре-
 тій Ангелѹ вострѣвѣи. 8, 12 чет-
 вертый Ангелѹ вострѣвѣи. 8, 13
 слышахѹ единого Ангела — —
 горе, горе, горе живущимъ на
 земли ѿ прочихѹ гласѹмъ трѣвѣ-
 ныхѹ тріехѹ Ангелѹ. 9, 1 пятый
 Ангелѹ вострѣвѣи. 9, 13 шестый
 Ангелѹ вострѣвѣи. 9, 14 глаголю-
 щій шестомѹ Ангелѹ имѹишѹ
 трѣвѣ: разрѣши четыре Ангелы
 свѣзаны при рѣцѣ величїи
 Евфратѣ. 9, 15 разрѣшены бы-
 ша четыри Ангелы. 10, 1 видѣхѹ
 иного Ангела. 10, 5 Ангелъ — —
 воздвѣже рѣкѹ свою на нѣбо. 10,
 7 во дни гласа седмѣи Ангела.
 10, 8 прїимѹ книжницѹ разгнѣ-
 тѹ въ рѣцѣ Ангела. 10, 9 нѣдохѹ
 ко Ангелѹ. 10, 10 прїмѹхѹ книгѹ
 ѿ рѣки Ангела. 11, 15 седмый
 Ангелѹ вострѣвѣи. 12, 7 Михаилъ
 и Ангелъ егѡ вранѣ сотвориша со-
 смѣемъ. 14, 6 видѣхѹ иного
 Ангела. 14, 8 ина Ангелѹ въ слѣдѣ
 иде. 14, 9 третій Ангелѹ въ
 слѣдѣ егѡ иде. 14, 10 вѣдетъ
 мѹченихѹ огнемъ и живеломъ
 предъ Ангелы. 14, 15 ина Ангелѹ
 изыде изъ храма. 14, 17 ина
 Ангелѹ изыде изъ цркви. 14, 18
 ина Ангелѹ изыде ѿ олтарѣ. 14,
 19 положи Ангелѹ сѣрпъ свой на
 земли. 15, 1 седмѹ Ангелѹ имѹ-
 щихѹ седмѹ іавъ послѣднихѹ. 15,
 6 изыдоша седмѹ Ангелѹ изъ хра-

ма. 15, 7 единъ ѿ четырехѹ жи-
 вотныхѹ даде седмѣи Ангелѹмъ
 седмѹ фіалѹ златыхѹ. 15, 8 дѡн-
 деже скончѹются седмѹ іавъ сед-
 михѹ Ангелѹ. 16, 1 слышахѹ
 гласѹ велїи ѿ храма глаголющѹ
 седмѣи Ангелѹмъ. 16, 2 иде
 первый Ангелѹ. 16, 3 второй
 Ангелѹ изліѹ фіалѹ свой въ море.
 16, 4 третій Ангелѹ изліѹ фі-
 алѹ свой на рѣки и истѹчники
 водныхѹ. 16, 5 слышахѹ Ангела
 водного глаголюща. 16, 8 чет-
 вертый Ангелѹ изліѹ фіалѹ свой
 на сѣнце. 16, 10 пятый Ангелѹ
 изліѹ фіалѹ свой на рѣтолѹ
 свѣринѹ. 16, 12 шестый Ангелѹ
 изліѹ фіалѹ свой на рѣкѹ великѹ
 Евфратѣ. 16, 17 седмый Ангелѹ
 изліѹ фіалѹ свой на воздѹхѹ.
 17, 1 прїиде единъ ѿ седмѣи
 Ангелѹ имѹищихѹ седмѹ фіалѹ. 17,
 7 рече ми Ангелѹ. 18, 1 по-
 снѹхѹ видѣхѹ ина Ангела. 18, 21
 взѣтъ единъ Ангелѹ крѣпокъ ка-
 мень. 19, 17 видѣхѹ единого
 Ангела стоѹща на солнцѣ. 20, 1
 видѣхѹ Ангела сходяща съ нѣсе.
 21, 9 прїиде ко мнѣ единъ ѿ
 седмѣи Ангелѹ имѹищихѹ седмѹ фі-
 алѹ. 21, 12 на вратѣхѹ Ангелѹмъ
 дванадесѣтъ. 21, 17 въ мѣрѹ
 челоѡческѹ, іаже естъ Ангелѹ.
 22, 6 Гдѹ Бгѹ — — посла
 Ангела своего. 22, 8 падѹхѹ по-
 клонїтисѹ на нѡгѹ Ангела, пока-
 зѹющаго мнѣ сѣе. 22, 16 азѹ Іисѹ
 послахѹ Ангела моего засвидѣ-

тельствовати вѣмъ сіѣ въ црквахъ.

АНГЕЛЬСКІЙ (ἄγγελικός, angelicus) — ангельскій.

Дьян. 7, 53 ѿже прѣсте законъ оустроеніемъ Ангельскимъ.

1 Коринѣ. 13, 1 аще жъ быки человеческими глаголю и Ангельскими, любве же не ѿмамъ.

АНДРЕЙ (Ἀνδρέας, Andreas) — Андрей, Первозванный апостолъ, сынъ Іоны, братъ апостола Петра.

Матѣ. 4, 18 видѣ — Сѣмъна глаголемъ Петра и Андреа. *10, 2* и Андрей братъ егѡ.

Марк. 1, 16 видѣ Сѣмъна и Андреа. *3, 18* [нарече] Андреа. *13, 3* вопрошахъ егѡ единого Петра — и Андрей.

Лук. 6, 14 и Андреа брата егѡ.

Іоан. 1, 40 вѣ же Андрей брата Сѣмъна Петра. *6, 8* глагола емъ едины ѡ оученикъ егѡ, Андрей. *12, 22* прїиде Філіппъ и глагола Андрееви: ѿ пакы Андрей и Філіппъ глаголаста Іисови.

Дьян. 1, 13 идѣже вѣхъ пребывающе — и Андрей.

АНДРЕЕВЪ (Ἀνδρέου, Andreae) — Андреевъ; откуда родомъ былъ Андрей (Виссанда).

Марк. 1, 29 прїидоша въ домъ Сѣмъновъ и Андреевъ.

Іоан. 1, 44 вѣ же Філіппъ — ѡ града Андреева.

АНДРОНИКЪ (Ἀνδρόνικος, An-

dronicus) — Андроникъ, сродникъ апостола Павла, одинъ изъ семидесяти учениковъ Іисуса Христа.

Римлян. 16, 7 цѣлуйте Андроника.

АНЕΨІЙ (ἀνεψίος, consobrinus) — племянникъ.

Колос. 4, 10 цѣлуетъ въ АнеΨіѣ Варнаванъ.

АННА (Ἄννα, Anna) — Анна, пророчица, присоединившая свою хвалебную пѣснь къ пророчественной пѣсни Симеона. Память ея 3 февраля.

Лук. 2, 36 ѿ бѣ Анна пророчица, дщи Фанѡилена, ѡ колѣна Ісирова.

АННА (Ἄννας, Annas) — Анна, иначе Аванъ I (9 г. по Р. Х.), шестьдесятъ пятый первосвященникъ Іудейскій.

Лук. 3, 2 при архіерей Аннѣ и Каіафѣ.

Іоан. 18, 13 и ведоша егѡ ко Аннѣ первяе. *18, 24* посла же егѡ Анна связаннаго къ Каіафѣ архіерееви.

Дьян. 4, 6 бысть же наутре обратиса — и Аннѣ архіереею и Каіафѣ.

АНТІОХІА (Ἀντιοχεια, Antiochia) — Антиохія, Римская провинція въ Малой Азіи, главною столицею которой въ то время былъ городъ того же имени — Антиохіа.

Антиохія раздѣлялась на двѣ ча-

сти: Писидійскую и Сирійскую. Классическое сочиненіе объ Антіохіи написал Отфридъ Мюллеръ (Геттингенъ, 1839): «Antiquitates Antiocheae».

Дьян. 11, 19 прїидоша да́же до Фінікіи и Купра и Антіохіи. **11, 20** и́же вше́дше во Антіохію, глаго́лаху къ Елліи́нѣмъ, благоу́ставлюще Гда́ Іиса. **11, 22** посла́ша Варна́ву пренѣти да́же до Антіохіи. **11, 25** и́ шворѣ́тъ е́го, приведе́ е́го во Антіохію. **11, 26** наре́ши же прѣ́жде во Антіохіи оу́чники хрїсті́аны. **11, 27** въ тѣ́м же дни́ снїдо́ша ѿ Іеру́салима проро́цы во Антіохію. **12, 25** Варна́ва же и́ Савла́ возврати́тсѣмъ изъ Іеру́салима во Антіохію. **13, 1** ба́ху же нѣ́цыи во цркви́ сѣ́шей во Антіохіи и́ проро́цы и́ оу́чїаіе. **13, 14** Онѣ́и же проше́дше ѿ Пергі́и прїидо́ша во Антіохію Писиді́йскѣю. **14, 19** прїидо́ша ѿ Антіохіи и́ Іконіи́ нѣ́цыи Іуда́ен. **14, 21** возврати́тсѣмъ въ Лу́стрѣ и́ Іконію и́ Антіохію. **14, 26** и́ ѿтѣ́лаху ѿплы́ша во Антіохію. **15, 22** избра́вше мѣ́жа ѿ нѣ́хъ посла́ти во Антіохію съ Па́вломъ и́ Варна́вою. **15, 23** А́пѣли и́ старцы́ и́ бра́тїа, сѣ́шымъ во Антіохіи и́ Су́рїи и́ Кілікі́и бра́тїамъ. **15, 30** Онѣ́и же оу́бо по́слани бывше́ прїидо́ша во Антіохію. **15, 35** Па́велъ же и́ Варна́ва живѣ́ху во Антіохіи. **18, 22** снїде́ во Антіохію.

Галат. 2, 11 е́гда же прїи́де Пётръ во Антіохію.

2 Тимоѳ. 3, 11 та́ковѣ́ ми́ бы́ша во Антіохіи.

АНТІОХІЙСКІЙ (Ἀντιοχεύς, Antiochiaë) — Антіохійскій.

Дьян. 6, 5 и́ избра́ша — Ні́ко́лаа прїше́лца Антіохі́йскаго.

АНТІПАТРІДА (Ἀντίπατρις, Antipatris) — Антипатрида, городъ на пути между Іерусалимомъ и Кесаріею.

Дьян. 23, 31 всдо́ша ѿно́щъ во Антіпатрїа́хъ.

АНТІХРІСТОВЪ (τοῦ ἀντιχρίστου, antichristi) — антихристовъ.

1 Иоан. 4, 3 и́ сѣ́и е́сть а́нтіхрїстовъ, е́гоже слы́шасте.

АНТІХРІСТЪ (ἀντίχριστος, antichristus) — антихристъ — противникъ Христу.

1 Иоан. 2, 18 и́ та́коже слы́шасте, та́къ а́нтіхрїста́ грѣ́дѣтъ, и́ ны́нѣ а́нтіхрїсти́ мнози́ бы́ша. **2, 22** сѣ́и е́сть а́нтіхрїста́, ѿме́та́емъ ѿ́ца и́ Сна́.

2 Иоан. 1, 7 сѣ́и е́сть лсте́цъ и́ а́нтіхрїста́.

АНТІПАСЪ (Ἀντίπας, Antipas) — Антипасъ, мужъ апостольскій, «свидѣтель вѣрный» Самого Господа.

Апокалипс. 2, 13 въ́ нѣ́же А́нті́паса́ свидѣ́тель мо́й вѣ́рный, и́же оу́біенъ́ бы́сть въ́ васъ.

АНΘΥПАТЪ (ανθύπατος,

proconsul) — аноипать — проконсулъ, намѣстникъ.

Дьян. 13, 7 ѿже вѣ со аноѳпатома Сѣргіема Павлома, мѣжема разѣмнымъ. *13, 8* ѿскій развратити аноѳпата ѿ вѣры. *13, 12* тогда видѣвъ аноѳпатъ вышедше, вѣрова, дивѣса ѿ оученіи Гѣни. *18, 12* Галліѡнѣ же аноѳпатѣ сѣшѣ во Ахѣи. *19, 38* сѣды сѣтъ, ѿ аноѳпатѣ сѣтъ.

АПЕЛЛІЙ (Ἀπελλῆς, Apelles) — Ацеллій, одинъ изъ семидесяти учениковъ Иисуса Христа.

Римлян. 16, 10 цѣлуйте Апелліа ѿскѣсна ѿ Хрѣта.

АПОКАЛѢΨІСЪ (ἀποκάλυψις, apocalypsis) — апокалипсисъ — откровеніе.

Апокалипс. 1, 1 апокалѣψіса Іиса Хрѣта.

АПОЛЛѢНІА (Ἀπολλώνια, Apollonia) — Аполлонія, городъ въ Иллиріи, неподалеку отъ моря, славившійся процвѣтаніемъ наукъ во время Римскаго владычества.

Городовъ съ именемъ Аполлонія извѣстно нѣсколько.

Дьян. 17, 1 прешѣдше же Амфиполь ѿ Аполлѡнію, внидоуста въ Солѣны.

АПОЛЛѢСОВЪ (Ἀπολλώ, Apollo) — Аполлосовъ.

1 Коринѣ. 1, 12 азъ оубѣ есмь Павловъ, азъ же Аполлѡсовъ, азъ же Кифинъ, азъ же

Хрѣтовъ. *3, 4* азъ оубѣ есмь Павловъ; другій же: Аполлѡсовъ.

АПОЛЛѢСЪ (Ἀπολλῶς, Apollōs) — Аполлосъ, Іудей изъ Александріи, одинъ изъ семидесяти учениковъ Иисуса Христа.

Дьян. 18, 24 Іудѣанинъ же нѣкто Аполлѡсъ ѿменема. *19, 1* бысть же внигда быти Аполлѡсѣ въ Коринѣтъ.

1 Коринѣ. 3, 5 ктѣ оубѣ естъ Павелъ, ктѣ же ли Аполлѡсѣ. *3, 6* азъ насадихъ, Аполлѡсѣ напои, Бгъ же возрасти. *3, 22* аще Павелъ, или Аполлѡсѣ, или Кифа. *4, 6* сіи же, братіа мои, прешвразихъ на себѣ ѿ Аполлѡса вѣса ради. *16, 12* а Аполлѡсѣ же братѣ: много молихъ егѣ, да приидетъ къ вамъ съ братією.

Тит. 3, 13 Аполлѡса скорѣе предпослѣ.

АПОЛЛѢШЪ (Ἀπολλύων, Apollyon) — Аполліонъ — погубляющій; губитель.

Апокалипс. 9, 11 елѣже ѿмѣ Еврейскѣ Авадѡнѣ, а Еллинскѣ Аполлѡнѣ.

АПОСТОЛОВЪ (τοῦ ἀποστόλου, apostoli) — апостоловъ.

2 Коринѣ. 12, 12 знаменіа во Апѡлава содѣлашасѣ въ вѣсѣ.

АПОСТОЛСКІЙ (ἀποστολικός, apostolicus) — апостольскій.

Дьян. 5, 12 рѣками же Апѡлскими быша знаменіа. *8, 18*

возложѣніемъ рѣкъ Апѣтолскихъ
даётся Дѣхъ Свѣтый.

АПОСТОЛЬСТВО (ἡ ἀποστολή, munus apostolicum) — апостольство — званіе, обязанность апостола.

Дѣян. 1, 25 пріѣхати жребіи
служеніемъ сегѡ и апѣлства.

Римлян. 1, 5 пріѣхѡмъ блго-
дать и апѣлство въ послѣшаніе
пѣры во всѣхъ мѣзѣхъ, ѡ имен-
ни ѣгѡ.

1 Коринѡ. 9, 2 печать во
моегѡ Апѣлства въ ѣстѣ ѡ Гдѣ.

АПОСТОЛЪ (ἀπόστολος, apostolus) — апостолъ — посолъ,
вѣстникъ; ученикъ Христовъ,
посланный въ міръ проповѣды-
вать слово Божіе.

Матѡ. 10, 2 дванадесѣтихъ
же Апѣлствъ именѡ сѣтъ сѣмъ.

Марк. 6, 30 собрѡшасѡ
Апѣли ко Гдѣ.

Лук. 6, 13 и избрѡ ѡ нѣхъ
дванадесѣте, иже и Апѣлы на-
рече. 9, 10 возвращѣшесѡ Апѣли
повѣдаша ѣмъ. 11, 49 послѡ
въ нѣхъ прорѡки и Апѣлы. 17, 5
рекоша Апѣли Гдѣви. 22, 14 ѡба-
надесѣте Апѣли съ нѣмъ. 24, 10
глаголахъ ко Апѣлмъ сѣмъ.

Дѣян. 1, 2 заповѣдавъ Апѡ-
столмъ Дѣхѡмъ Свѣтымъ. 1, 26
причѣтенъ бысть ко ѣдинонадесѣти
Апѣлмъ. 2, 1 вѣша всѣ Апѣли.
2, 37 рѣша къ Петру и прочымъ
Апѣстолмъ. 2, 42 вѣхъ же

терпѣще во оученіи Апѣл. 2, 43
мнѡга во чѣдеса и знаменіа
Апѣтвлъ вѣша во Іерѣлмѣ. 4, 33
вѣлѣю силою воздѣлахъ свидѣ-
тельство Апѣли. 4, 35 полагахъ
при ногѣхъ Апѣл. 4, 36 Іѡсѣа же
нареченный Варнава ѡ Апѣл. 4,
37 положи предъ ногѡми Апѡ-
ствлъ. 5, 2 предъ ногѡми Апѣл
положи. 5, 18 возложиша рѣки
своѣ на Апѣлы. 5, 29 ѡвѣщавъ
же Петръ и Апѣли рѣша. 5, 34
повелѣ нѣмъ малѡ чѡ Апѣлмъ
оустѣпнѣти. 5, 40 призвѡвше
Апѣлы, вѣвше запретиша имъ. 6, 6
иже поставиша предъ Апѣлы. 8,
1 всѣ же разсѣшасѡ по стра-
намъ Іѡдѣйскимъ и Самарій-
скимъ, кромѣ Апѣл. 8, 14 иже
во Іерѣлмѣ Апѣтол. 9, 27
Варнава же пріѣмъ ѣгѡ, приведе
къ Апѣлмъ. 11, 1 слышаша
же Апѣли и братѣмъ сѣшѡи во Іѡдѣи.
14, 4 ѡви оубѡ вѣхъ со Іѡдѣи,
ѡви же со Апѣтолы. 14, 14
слѣшавше же Апѣтоли. 15, 2 ко
Апѣлмъ и старѣцмъ. 15, 4 при-
шедше же во Іерѣлмъ, пріѣхати
вѣша ѡ црѣкѣ и Апѣл и старѣцъ.
15, 6 собрѡшасѡ же Апѣли. 15,
22 тогда избѡлисѡ Апѣлмъ. 15,
23 Апѣли и старѣцы и братѣмъ. 15,
33 ѡпѣрени вѣша съ мѣромъ ѡ
братѣмъ ко Апѣлмъ. 16, 4 сѣж-
деннымъ ѡ Апѣл и старѣцъ.

1 Петр. 1, 1 Петръ Апѣл
Іѡсѡ Хрѣтовъ.

2 Петр. 3, 2 помнѣти —

Айтвалъ вашихъ заповѣдь Гда и Спаса.

Иуд. 1, 17 вы же, возлюбленніи, поминайте глголы преждеченныя ѿ Айтвалъ.

Римлян. 1, 1 Павелъ рабъ Іисъ Хртовъ, званъ Айтолъ. *11, 13* есмь азъ языкомъ Айтолъ. *16, 7* иже сътъ нарочиты во Айлхъ.

1 Коринѳ. 1, 1 Павелъ званъ Айтолъ Іисъ Хртовъ. *9, 1* нѣсмь ли Айтолъ; нѣсмь ли свободъ. *9, 2* аще иныма и нѣсмь Айтолъ, по Свѣче вѣмъ есмь. *9, 5* пакъ и прочіи Айтолъ. *12, 28* и Свхъ оубъ положи Гдѣ въ цркви первѣе Айтолъвъ, второе пророкъвъ, третіе оучители. *12, 29* еда вси Айтолъ; еда вси пророцы. *15, 7* таже Айлъмъ исѣмъ. *15, 9* азъ бо есмь мній Айлъвъ: иже нѣсмь достоинъ нарецисѣ Айтолъ.

2 Коринѳ. 11, 5 неплѣю бо ничѣмъже лишѣтисѣ предънихъ Айлъ. *11, 13* таковѣи бо живѣи апостолъ, дѣлатели лѣтѣи, превращающесѣ во Айтолы Хртовъ. *12, 11* ничѣмъже бо лишѣхсѣ первѣишихъ Айтвалъ.

Галат. 1, 1 Павелъ Айтолъ, ни ѿ члвкъ, ни члвкомъ. *1, 17* ни въздохъ во Іерлѣмъ къ первѣишымъ менѣ Айлъмъ. *1, 19* Айтвалъ не иидѣхъ токмо Іакъва брата Гдѣ.

Ефес. 2, 20 назданъ бывше

на ѿснованіи Айтвалъ и пррѣкъ. *3, 5* стѣмъ егѡ Айтолъмъ и пррѣкъмъ Дхѡмъ Стѣмъ. *4, 11* и той далъ естъ Сѡвы оубъ Айтолы.

Колос. 1, 1 Павелъ Айтолъ Іисъ Хртовъ.

1 Солун. 2, 7 могѣще въ тѣготѣ быти, пакъже Хртовъ Айтолъ.

1 Тимѡв. 2, 7 поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ и Айтолъ — оучитель языкъвъ въ вѣрѣ и истинѣ.

2 Тимѡв. 1, 1 Павелъ Айтолъ Іисъ Хртовъ. *1, 11* въ неже поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ и Айтолъ.

Тит. 1, 1 Павелъ, рабъ Бжій, Айтолъ же Іисъ Хртовъ.

Апокалипс. 2, 2 и искѣсѣнъ еси глголющымъсѣ быти апостолы. *18, 20* веселѣсѣ ѿ сѣмъ нѣбо и стѣи Айтолъи и пророцы. *21, 14* и на нхъ именъ дванадесать Айтолъвъ агничхъ.

АЙЛСКІЙ см. **АПОСТОЛСКІЙ**.

АЙЛСТВО см. **АПОСТОЛСТВО**.

АЙЛЪ см. **АПОСТОЛЪ**.

АННІЕВЪ (Ἀππίου, Appii) — **Аппіевъ**.

Аппій (Claudius Crassus) былъ однимъ изъ Римскихъ децемвировъ (451—449 до Р. Х.). На площади близъ Рима, была поставлена статуя въ честь Аппію Клавдію, почему и площадь прозвана «Аппіевымъ торгомъ».

Дьян. 28, 15 и ѿ тамъ
брѣтъ, слышавше ꙗже ѿ насъ,
изыдоша въ срѣщеніе даже до
Аппіева торгоу.

АΨΙΝΘΟΣЪ (ἡ ἄψινθος, ab-
sinthium) — полынь.

Апокалипс. 8, 11 и ѿмъ
свѣздѣ глголетсѣ аψиносѣ.

АΠΦΙΑ (Απφία, Apphia) —
Апфія, супруга Филимона,
одного изъ семидесяти апо-
столовъ.

Филимон. 1, 2 Апфін сестрѣ
возлюбленнѣй — — влгодѣтъ.

АΡΑΒΙΑ (Αραβία, Arabia) —
Аравія, страна.

Галат. 1, 17 но ѿдохъ во
Аравію и ꙗки возвратихсѣ въ
Дамаскъ. *4, 25* Агарь во Сина го-
ра ѣсть во Аравіи.

ΑΡΑΒΙΑΝΙΝΗΣ (Αραβ, Arabs)
— Аравлянинъ — житель Ара-
віи.

Дьян. 2, 11 и какъ мы —
— Аравляне, слышимъ.

ΑΡΑΜΟΥΣ (τοῦ Ἀράμ, Aga-
mi) — Арамовъ.

Лук. 3, 33 [снъ] Арамовъ.

ΑΡΑΜΗΣ (Αράμ, Aramus) —
Арамъ, сынъ Есрома, упоми-
нающийся въ родословіи Иису-
са Христа.

Матѣ. 1, 3 Есрѣмъ же ро-
дн Арама. *1, 4* Арамъ же ро-
дн Амнѣадава.

ΑΡΕΟΠΑΓΙΤΗΣΚΗΣ (ὁ Ἀρεοπα-
γίτης, Areopagiticus) — Ареопа-
гитскій, Ареопагитъ.

Дьян. 17, 34 въ нѣхъ вѣ
и Діонѣсій Ареопагитскій.

ΑΡΕΟΠΑΓΗΣ (ὁ Ἀρειος πάγος,
areopagus) — Ареопагъ, холмъ
Арея, находившійся противъ
акрополиса; верховное суди-
лище въ Аѳинахъ.

Дьян. 17, 19 поѣмше же
ѣгѣ ведоша на Ареопагъ. *17, 22*
станъ же Павелъ посреде
Ареопага, рече.

ΑΡΕΤΑΣ (Ἀρέτας, Areta) —
Арева, царь Аравійскій.

2 Коринѣ. 11, 32 въ Да-
масцѣ ꙗзычскій князь Арѣѣ
царѣ стрѣжаше Дамаскъ градъ,
ѣтъ мѣ хотѣ.

ΑΡΙΜΑΘΑΙΑ (Αριμαθαία, Ari-
mathaea) — Аримаѣя, «градъ
Іудейскій», отчизна «благо-
образнаго» Іосифа, который
связъ со вѣста Тѣло Спаси-
теля и похоронилъ.

Матѣ. 27, 57 пріиде чело-
вѣкъ богѣтъ ѿ Аримаѣа.

Марк. 15, 43 пріиде Іѡ-
сифъ ѿже ѿ Аримаѣа.

Лук. 23, 51 ѿ Аримаѣа
града Іудейска, ѿже чѣмше и
самъ цѣтѣмъ Бжѣмъ.

Іоан. 19, 38 молн Пѣлата
Іѡсифъ, ѿже ѿ Аримаѣа.

ΑΡΙΣΤΑΡΧΗΣ (Ἀριστάρχος,
Aristarchus) — Аристархъ,
одинъ изъ семидесяти апосто-
ловъ.

Дьян. 19, 29 восхѣмше
Гаіа и Аристарха Македоняны.

20, 4 Солѣмнѣ же, Ἀριστάρχῳ
и Секундѣ. 27, 2 Ὡς ἐξόχομα,
сѣиѣ съ нами Ἀριστάρχῳ.

Колос. 4, 10 цѣлѣетъ въ
Ἀριστάρχῳ.

Филимон. 1, 24 цѣлѣетъ
тѣ — — Ἀριστάρχῳ.

ἈΡΙΣΤΟΒΟΥΛῆς (Ἀριστοβούλος
Aristobulus) — Аристовулъ, имя
главы дома (ἐκ τῶν Ἀριστοβού-
λου), благосклонно относивша-
гося къ первымъ христіанамъ.

Римлян. 16, 10 цѣлѣйте
сѣщыѣ τῷ Ἀριστοβούλῳ.

ἈΡΜΑΓΕΔΩΝῆς (ἀρμαγεδ-
ὼν, armagedon) — армагеддонъ.

Въ словарѣ прот. Солярскаго такъ
объяснено: «Мѣстность, гдѣ имѣютъ
быть собраны пары вселенной съ нѣ-
воинствами на брань въ великій день
Вседержителя; но гдѣ и что это за
мѣстность — неизвѣстно. Очевидно,
что здѣсь слово это имѣетъ смыслъ
символическій, иносказательный».

Апокалипс. 16, 16 и собра-
и́хъ на мѣсто нарицаемое Ἑβρεΐ-
ски Ἀρμαγεδαὼνъ.

ἈΡΩΜΑΤῆς (ᾶρωμα, aroma)
— ароматъ — жидкое благовон-
ное вещество.

Марк. 16, 1 кѣпиша ᾶρω-
маты.

Лук. 23, 56 возвращешесѣ
же оуготоваша ᾶρωматы и мѣро.
24, 1 носѣице, ꙗже оуготоваша
ᾶρωматы, и дрѣвѣи съ ними.

Иоан. 19, 40 и ѡбвіста ѣ-
ризами со ᾶρωматы.

ἈΡΤΕΜΙΑ ('Αρτεμῆς, Artema)
— Артема, одинъ изъ семиде-
сяти учениковъ Иисуса Христа.

Тит. 3, 12 послѣ Ἀρτέμῳ
къ тебѣ.

ἈΡΤΕΜΙΔΑ ('Αρtemis, Diana)
— Артемида, богиня.

Эта богиня первоначально одице-
творяла дѣвственную чистоту, непо-
рочность (τῇ ἀρτεμῖα — неповрежден-
ность); она посылала женщинамъ спо-
койную смерть, избавляла ихъ отъ
предсмертныхъ мученій.

Дѣян. 19, 24 среброковачъ,
творѣи́ хрѣамы сребрѣны Ἀрте-
мидѣ. 19, 27 но дабы великіѣм
богини Ἀρтемиды хрѣамъ ни во
чтоже имѣни́ласѣ. 19, 28 вели́ка
Ἀρтемίδα Ἑφέσскѣ. 19, 34 ве-
лика Ἀρтемίδα Ἑφέсскѣ. 19,
35 ꙗ́кѡ Ἑφέсскіи гра́дъ слѣжи-
тель ѣсть великіѣм богини Ἀрте-
миды, и Διοπέτα.

ἈΡΤΕΜΙΔΙΝῆς ('Αρτεμίδος,
Dianae) — Артемидинъ.

Дѣян. 19, 37 ни хрѣамъ
Ἀρтемидинъ ѡкрѣдши́хъ.

ἈΡΦΑΞΑΔΟΒῆς (τοῦ Ἀρφα-
ξᾶδ, Arphaxadi) — Арфаксатовъ.

Лук. 3, 36 [сѣн] Ἀρφαξά-
дова.

ἈΡΧΑΓΓΕΛΟΒῆς (ἀρχαγγέλου,
archangeli) — архангеловъ.

1 Солѣмн. 4, 16 Гдѣ — —
во гла́съ Ἀρχа́ггловѣ — — снѣ-
детъ съ нѣсѣ.

ἈΡΧΑΓΓΕΛῆς (ἀρχαγγέλος, ar-
changelus) — архангелъ, пер-

венствующій высшій ангелъ, ангеловачальникъ.

Иуд. 1, 9 Міхайла же Архагѣла ѣгда со діаволомъ разсуждаа.

АРХЕЛАЙ (Ἀρχέλαος, Archelaus)—Архелай, сынъ Ирода Великаго, этнархъ (ὁ ἐθναρχῆς, —правитель народа) Иудейскій. Умеръ въ 7-мъ году по Р. Х. въ изгнаніи.

Матв. 2, 22 Архелай царствуетъ во Іудей.

АРХІЕРЕЙ (ἀρχιερεύς, summus sacerdos)—архіерей, первосвященникъ, пастыреначальникъ. «Архіерей великій, прошедшій небеса», «Архіерей грядущихъ благъ», есть Господь нашъ Іисусъ Христосъ, сообщившій архіерейство апостоламъ п преемникамъ ихъ.

Матв. 16, 21 многѣмъ пострадаѣти ѡ старецѣ и архіерей. *20, 18* Снъ члвчскій преданъ въ дѣтъ архіереемъ. *21, 15* видѣше же архіереѣ. *21, 23* пристѣпиша къ немѣ — — архіереѣ и старцы людстѣн. *21, 45* слышавше архіереѣ и фарісеѣ прѣтчи ѣгѡ. *26, 3* тогда соврашася архіереѣ — — по дпору архіереевъ. *26, 14* тогда шѣдъ ѣдинъ ѡ обоюнадесяте, * глголемый Іуда Іскаріѡтскій ко архіереемъ. *26, 47* и съ нимъ народъ многъ со оръжіемъ и дрекѡлми, ѡ архіерей и старецъ людскіхъ. *26,*

57 воѣнни же ѣмше Іиса ведоша къ Каіафѣ архіерееви. *26, 59* архіереѣ же и старцы и соѣмъ весь искѣхъ лжесвидѣтельства на Іиса. *26, 62* и воставъ архіерей рече ѣмѣ. *26, 63* и ѡтѣпавъ архіерей. *26, 65* тогда архіерей растерзѡ рѣзы своѣ. *27, 1* совѣтъ сотвориша вси архіереѣ — — на Іиса. *27, 3* раскѡлвша возвратѣ тридесать сребренникъ архіереемъ. *27, 6* архіереѣ же пріѣмше сребренникъ рѣша. *27, 12* ѣгда нанъ глголахъ архіереѣ и старцы. *27, 20* архіереѣ же и старцы навѣстиша народъ. *27, 41* такожде же и архіереѣ рѣгающе сѣ книжники и старцы и фарісеѣн. *27, 62* собрашася архіереѣ и фарісеѣ къ Пилатѣ. *28, 11* сѣ нѣщын ѡ кѣстѡдѣн прішѣдше во градъ, повѣстиша архіереемъ псѣмъ бывшамъ.

Марк. 2, 26 вниде въ домъ Бжій при Авіафѣ архіерейн. *8, 31* искѣшенъ быти ѡ старецѣ и архіерей. *10, 33* преданъ въ дѣтъ архіереемъ. *11, 18* и слышаша — — архіереѣ. *11, 27* прінѡша къ немѣ архіереѣ. *14, 1* искѣхъ архіереѣ. *14, 10* Іуда — — иде ко архіереемъ. *14, 43* и съ нимъ народъ многъ. *14, 53* ведоша Іиса ко архіерее: и снѣдошася къ немѣ вси архіереѣ. *14, 55* архіереѣ же и весь соѣмъ искѣхъ на Іиса свидѣтель-

ства. 14, 60 востаѣи а р х і е р е ї посредаѣ. 14, 61 паки а р х і е р е ї вопроси. 14, 63 а р х і е р е ї же растерзаѣи рѣзы своѣ гл҃гола. 15, 1 советѣ сотвориша а р х і е р е е. 15, 3 гл҃голахѣ на него а р х і е р е е мнѡгѡ. 15, 10 предаша єго а р х і е р е е. 15, 11 а р х і е р е е же поманиша народа. 15, 31 а р х і е р е е рѡгающеся — гл҃голахѣ.

Лук. 3, 2 при а р х і е р е ї Аниѣ и Каіаѣѣ. 9, 22 подоваѣтѣ — — искѣшенѣ быти ѡ старецѣ и а р х і е р е ї и книжники. 19, 47 а р х і е р е е же и книжницы и скахѣ єго погубити. 20, 19 разыскаша а р х і е р е е и книжницы. 22, 2 и скахѣ а р х і е р е е и книжницы. 22, 4 и шедѣ гл҃гола а р х і е р е шма и поевѡдама. 22, 52 рече же Іисѣ ко пришедшымъ на нѣ а р х і е р е шма. 22, 66 соврашасѣ — — и а р х і е р е е. 23, 4 Пилатѣ же рече ко а р х і е р е шма и народа. 23, 10 стомахѣ же а р х і е р е е и книжницы. 23, 13 Пилатѣ же созѡваѣ а р х і е р е ї и книзи и люди. 24, 20 каkw предаша єго а р х і е р е ї и книзи наши на ѡсѡжденіе смѣрти.

Іоан. 7, 32 послаша фарисее и а р х і е р е е слѣгн. 7, 45 приидѡша же слѣгн ко а р х і е р е шма. 11, 47 совраша ѡубо а р х і е р е е и фарисее соимѣ. 11, 49 Каіаѣѣ, а р х і е р е ї сый лѣтѣ томѣ, рече имѣ. 11, 51 а р х і е р е ї сый

лѣтѣ томѣ прорече. 11, 57 даша же а р х і е р е е и фарисее заповѣдь. 12, 10 советѡша же а р х і е р е е. 18, 3 Іуда ѡубо приѣмѣ спѣрѣ, и ѡ а р х і е р е ї. 18, 13 вѣ ко тѣстѣ Каіаѣѣ, иже вѣ а р х і е р е ї лѣтѣ томѣ. 18, 15 ѡученикѣ же тої вѣ знаѣмѣ а р х і е р е ови. 18, 16 вѣ знаѣмѣ а р х і е р е ови. 18, 19 а р х і е р е ї же вопроси Іисѣ. 18, 22 таkw ли ѡтѣщавѣши а р х і е р е ови. 18, 24 посла же єго Анна свѡзаниаго кѣ Каіаѣѣ а р х і е р е ови. 18, 35 рѡдѣ твоѣ и а р х і е р е е предаша тѣ мнѣ. 19, 6 а р х і е р е е и слѣгн позопиша. 19, 15 ѡтѣщѡша а р х і е р е е. 19, 21 гл҃голахѣ ѡубо Пилатѣ а р х і е р е е Іудаѣистїи.

Дьян. 4, 6 бысть же наѣтрїе совратисѣ — — и Аниѣ а р х і е р е ю и Каіаѣѣ. 4, 23 а р х і е р е ї старцы рѣша. 5, 17 востаѣи же а р х і е р е ї. 5, 21 пришедѣи же а р х і е р е ї. 5, 24 а р х і е р е ї же и поевѡда цр҃ковныйи и первосцїѣеницы, недѡбѣѡвахѣсѣ. 5, 27 вопроси ихѣ а р х і е р е ї. 7, 1 рече же а р х і е р е ї. 9, 1 пристѣпѣ ко а р х і е р е ю. 9, 14 здѣ имѣти власть ѡ а р х і е р е ї. 9, 21 да свѡзаны тѣмъ приѣдѣтѣ ко а р х і е р е шма. 19, 14 блѣхѣ же иѣщыи сынове Свѣны Іудаѣанина а р х і е р е а. 22, 5 а р х і е р е ї свѣдѣтельствѡѣтѣ мнѣ. 22, 30 поисаѣ прїнтї а р х і е р е шма. 23, 2 а р х і е

рей же и ѿнѧніа повелѣ. 23, 4 архіерейю ли Бжію досаждѧеши. 23, 5 не вѣдахъ, братіе, ꙗкѡ архіерей ѣсть. 23, 14 при- стѣплѣше ко архіереемъ. 24, 1 сииде архіерей. 25, 2 сказаѣша же емѡ архіерен. 25, 15 гвни- ша архіерен. 26, 10 власть ѡ архіерей пріемъ. 26, 12 ѣже ѡ архіерей.

Евр. 4, 14 имѡще оубо Ар- хіереа велика. 4, 15 не имамы по архіереа не могѡща спостра- дати немощемъ нашимъ. 7, 26 такѡвъ во намъ подобѧше ар- хіерей. 9, 7 во вторѡю же єди- ною въ лѣто єдинъ архіерей. 9, 11 Хрѣтѡсъ же пришедъ архіерей гмдѡщихъ влѧгъ.

АРХІЕРЕЙСКІЙ (ἀρχιερέως, summi sacerdotis) — архіерей- скій.

Дѣян. 4, 6 єлѧцы вѣша ѡ рѡда архіерейска.

Лук. 23, 23 оустѡмъхъ гласи ихъ и архіерейстин.

АРХІЕРЕОВЪ (ἀρχιερέως, summi sacerdotis) — архіереевъ.

Матѡ. 26, 3 тогда совра- шасѡ архіерее — во двѡрѡ архіереевъ. 26, 51 оудари ра- ба архіереова. 26, 58 Пѣтръ же идѡше по немъ издалѣча до двѡра архіереова.

Марк. 14, 47 оудари раба архіереова. 14, 54 иде во вѣтръ во двѡрѡ архіереевъ. 14,

66 пріиде єдина ѡ рабынь ар- хіереевъхъ.

Лук. 22, 50 и оудари єдинъ нѣкій ѡ нихъ архіереова раба. 22, 54 и введѡша єго во двѡрѡ архіереевъ.

Іоан. 18, 10 Гѡмниъ же Пѣтръ имъи ножъ, извлече єго и оудари архіереова раба. 18, 15 вииде со Іисомъ во двѡрѡ архіе- реевъ. 18, 26 глѡла єдинъ ѡ рабѡ архіереевъхъ.

АРХІППЪ (Ἀρχιππος, Archippus) — одинъ изъ семидеся- ти учениковъ Іисуса Христа. Память 4 января, 19 февраля и 22 ноября.

Колос. 4, 17 рцѣте Архіппѡ.

Филимон. 1, 2 Архіппѡ со- вѡинственникѡ намѡмъ — — бѡгодѧть.

АРХІСѢНАГОГОВЪ (τοῦ ἀρχισυναγώγου, praefecti synago- gae — архисинагоговъ.

Марк. 5, 38 пріиде въ дѡмъ архісѣнагоговъ.

АРХІСѢНАГОГЪ (ἀρχισυν- αγωγός, synagogae praefectus) — архисинагогъ — главный пред- сѣдатель синагоги Іудейской, начальникъ собранія, «старѣй- шина собору» (Лук. гл. 13, ст. 14), «внѧзь сопмѧща» (Лук. гл. 8, ст. 41).

Марк. 5, 22 пріиде єдинъ ѡ архісѣнагогъ. 5, 35 пріидѡ- ша ѡ архісѣнагога. 5, 36 Іисъ — — глѡла архісѣнагогови.

Лук. 8, 49 прїиде нѣкій ѿ
ἀρχισυναγωγα.

АРХИТЕКТОНЪ (ἀρχιτέκτων, architectus) — архитекторъ —
зодчій, стропель. |

1 Коринѳ. 3, 10 по блага-
дати Бжіей, даниѣи миѣ, ѿкъ
премудрѣ архітектонѣ, ѿснованіе
положѣхъ, ѿнѣ же назидаетъ.

АРХИТРИКЛИНЪ (ἀρχιτρικλι-
νος, architriclinus) — архитри-
клинь, начальникъ трехложна-
го чертога (κλίνη — ложе); распо-
рядитель пира, на подобіе древ-
няго симпосіарха (συνποσίαρ-
χος — magister bibendi, rex con-
vivii).

Іоан. 2, 8 принесѣте архі-
триклинови. *2, 9* всѣи архітри-
клинѣ вина вывагашъ ѿ воды —
пригласѣ женихѣ архітриклинѣ.

АСА (Ἀσά, Asas), Аса, сынъ
Авін, третій царь Іудейскій.

Матѳ. 1, 7 Авія же роди
Ἰσά. *1, 8* Аса же роди Ἰωσαφά-
та.

АСИНКРИТЪ см. Ἀσινγκρίτς.

АСІРОВЪ (τοῦ Ἀσῆρ, Ase-
ris) — Асировъ.

Асиръ (Aser) — сынъ патриарха Іа-
кова, рожденный въ Мессопотаміи
отъ Зелфы, рабыни Лїной.

Лук. 2, 36 бѣ Анна проро-
чица, дщїи Фануїлева, ѿ колѣна
Асїрова.

Апокалѣис. 7, 6 ѿ колѣна
Асїрова, дванадесать тысячъ
запечатлѣнныхъ.

АСІА (Ἀσία, Asia) — Азія.

Въ Священномъ Писаніи подъ сло-
вомъ «Азія» подразумѣвается преиму-
щественно Малая Азія.

Дьял. 2, 9 живѣиши — по
Ἀсін. *6, 9* восташа же нѣцыи —
— ѿже ѿ Кілікіи ѿ Ἀсін. *16, 6*
возбранени быша ѿ сѣго Дѣла
глаголати слово во Ἀсін. *19, 10*
ѿкъ всѣмъ живѣишымъ во Ἀсін
слышати слово Гда Іиса. *19, 22*
самѣ же превѣсть время во
Ἀсін. *19, 26* видѣте ѿ слышите,
ѿкъ не токмо Ефѣсъ, но малѣ
не всю Ἀсію. *19, 27* юже всю
Ἀсіа ѿ вселеннаѣ почитаетъ. *20, 4*
послѣдова же еѣмъ даже до
Ἀсін. *20, 16* да не вѣдетъ еѣмъ
закосѣти во Ἀсін. *20, 18*
ѿнелїже прїидѣхъ во Ἀсію. *21, 27*
ѿже ѿ Ἀсін Ἰδαѣн. *24, 19*
нѣцыи ѿ Ἀсін Ἰδαѣн.

1 Петр. 1, 1 пришѣлцѣмъ
разсѣннѣмъ — — Баппадокін,
Ἀсін — — благадѣти.

2 Коринѳ. 1, 8 ѿ скорби
нашей бывшей намъ во Ἀсін.

2 Тимоѳ. 1, 15 ѿвратѣша-
ся ѿ мене вси, ѿже ѿ Ἀсін.

Апокалѣис. 1, 4 ѿже сѣтъ
во Ἀсін. *1, 11* ѿже сѣтъ во
Ἀсін.

АСІАНИНЪ (Ἀσιανός, Asia-
ticus) — Азіанинъ, жптель Азіи.

Дьял. 20, 4 Асіанѣ же Тѣ-
хїкѣ ѿ Трофїмѣ.

АСІЙСКІЙ (Ἀσιας Asiae) —
Азійскій.

Дѣян. 19, 31 нѣцыи же ѿ
Асїйскихъ начальникъ сѣше ѣмѣ
друзи. *27, 2* восхотѣвши плыти
во Асїйскѣмъ мѣста.

1 Коринѣ. 16, 19 цѣлѣютъ
вы цркви Асїйскіѣ.

АСПИДОВЪ (ἀσπίδων, aspidum) — аспидовъ.

Аспидъ (ἀσπίς, aspis) — ядовитѣй-
шая изъ змѣй.

Римлян. 3, 13 таѣзъ аспидовъ
подъ оустнѣми нхъ.

АССАРІЙ (ἀσάριον, assarius) — мелкая Римская моне-
та.

Эта монета составляла у Іудеевъ
девѣносто шестую часть сикля, а два-
дцатую — денарія. На наши деньги асса-
рій = $2^{3/10}$ копѣйки.

Матѣ. 10, 29 не двѣ ли
птицы цѣнѣтсѣ ѣдиннымъ асса-
ріємъ.

АССАРІОНЪ (Σάρωνα, Saron-
na) — Ассаронъ, городъ.

Дѣян. 9, 35 и видѣша єго
 вси живущіи въ Лудѣи и во Ас-
саріонѣ.

АССОНЪ (Ἄσσος, Assus) —
Ассонъ, городъ въ Мизіи, на
берегу Егейскаго моря, противъ
Лесбоса.

Дѣян. 20, 13 мы же при-
шѣдше въ корабль, ѿвезохомсѣ
во Ассонъ. *20, 14* спидесѣмъ съ
нами во Ассонѣ.

АСИГЕРІТЪ (Ἀσύρητος, Asynegritus) — Асигеритъ, епис-

копъ въ Гирканіи. Память 4-го
января и 8 апрѣля.

Римлян. 16, 14 цѣлѣйте
Асигеріта.

АТТАЛІА (Ἀττάλεια, Attalia) — Атталія, городъ въ Пам-
филіи.

Впервые христіанская церковь
основана здѣсь апостолами Павломъ и
Варнавою. Теперь Атталія именуется
Саталія.

Дѣян. 14, 25 и глаголавше
въ Пергін слово Гдѣне, спидоша
въ Атталію.

АФЕДРІОНЪ (Ἀφεδρών, lat-
rina) — афедронъ, задній про-
ходъ.

Матѣ. 15, 17 афедріономъ
исходѣтъ.

Марк. 7, 19 афедріо-
номъ исходѣтъ.

АХАЗЪ (Ἀχάζ, Achazus) —
Ахазъ, сынъ Іоавама, царь
Іудейскій.

Матѣ. 1, 9 Іоаѣамъ же
родѣи Ахѣаза. Ахѣазъ же родѣи
Езекию.

АХАІА (Ἀχαΐα, Achaia) —
Ахаія, область въ Греціи.

Дѣян. 18, 12 Галліонъ же
апѣѡпѣтъ сѣшъ во Ахѣаи. *18, 27*
хотѣшъ же ѣмѣ прентіи во
Ахѣаію. *19, 21* прошѣдъ Маке-
донію и Ахѣаію.

Римлян. 15, 26 благоволи-
ша во Македоніа и Ахѣаіа. *16, 5*
иже єсть начѣтокъ Ахѣаи.

1 Коринѣ. 16, 15 вѣсте

домъ Стефаниновъ, ꙗкоу есть на-
чатокъ Ахаіи.

2 Коринѣ. 1, 1 со сѣми всѣ-
ми сѣшими во всѣй Ахаіи. *9, 2*
Ахаіа приготѣиша.

1 Солун. 1, 7 ꙗкоу быти
вама образъ истѣмъ вѣрꙋющимъ
изъ Македоніи и Ахаіи. *1, 8* ѿ
насъ во промѣстѣ слово Гдѣ не
токумъ въ Македоніи и Ахаіи.

АХАЙСКІЙ (Ἀχαῖας, Achaiaë)
—Ахайскій.

2 Коринѣ. 11, 10 ꙗкоу по-
хвалѣніе сіе не заградѣтъ ѿ миѣ
въ странахъ Ахайствѣхъ.

АХАЙКОВЪ (Ἀχαῖκοῦ, Achaici)
—Ахайковъ.

Ахайкъ (Ἀχαῖκός, Achaicus) —
одинъ изъ семидесяти апостоловъ,
спутникъ апостола Павла.

1 Коринѣ. 16, 17 изрѣдо-
вахъ же ѿ пришествіи Стефа-
ниновъ и Фуртѣнатовъ и Ахаі-
ковъ.

АХІМЪ (Ἀχίμ, Achimus)—
Ахимъ, сынъ первосвященника
Садоба, во времена царя Да-
вида.

Матѣ. 1, 14 Садѣкъ же
родѣ Ахіма. Ахімъ же родѣ
Блѣда.

АЩЕ (ei, ἐάν, ἄν, si, an, um)
если, ежели, буде; когда; ли.

Матѣ. 4, 3 аще Сѣи єси
Бжій. *4, 6* аще Сѣи єси Бжій.
4, 9 аще падѣ поклонѣишисѣ.
5, 13 аще же соль ѿбѣдетъ.
5, 19 аще разорѣтъ. *5, 20*

аще не избѣдетъ правда ваша.

5, 21 аще оубѣетъ. *5, 22* аще
речѣтъ братѣ. *5, 23* аще оубо

принесѣши даръ твоѣ. *5, 29*
аще же ѿко твоѣ десноѣ совлаж-

нѣтъ тѣ. *5, 30* аще — рѣка
совлажнѣтъ тѣ. *5, 31* аще

пѣститъ женѣ своѣ. *5, 39* аще
тѣ кто оударѣтъ. *5, 41* аще кто

тѣ поѣметъ по силѣ. *5, 46* аще
во любите. *5, 47* аще цѣлѣете

дрѣги вашѣ. *6, 1* аще ли же нѣ,
мзды не имате. *6, 14* аще во

ѿпѣшѣете. *6, 15* аще ли не
ѿпѣшѣете. *6, 22* аще оубо вѣ-

детъ ѿко твоѣ просто. *6, 23*
аще ли ѿко твоѣ лѣкаво вѣдетъ

— аще оубо свѣтъ. *6, 30*
аще же сѣно — въ пѣщи вме-

таемо. *7, 9* аще воспросѣтъ
сынъ. *7, 10* аще рыбы про-

ситъ. *7, 11* аще оубо въ лѣка-
ви сѣще. *7, 12* єлика аще хо-

цете. *8, 2* аще хочѣши, може-
ши мѣ ѿчѣстити. *8, 19* идѣ по

тебѣ, а може аще идѣши. *8, 31*
аще изгѣниши ны. *9, 17* аще

ли же нѣ. *9, 21* аще токумъ при-
коснѣсѣ. *10, 11* въ сѣньже аще

коліждо градъ или весь внидетъ.
10, 13 аще оубо вѣдетъ домъ до-

стоинъ — аще ли же не. *10, 14*
аще не прѣметъ васъ. *10, 25*

аще гдѣна вселѣзѣла нарекоша.
10, 42 аще напоитъ єдинаго.

11, 6 аще не совлазнѣтъ ѿ миѣ.
11, 14 аще хочете прѣти.

11, 21 аще въ Тѣрѣ и Сидѣнѣ

вы́ша сѣлы. 11, 23 а́ще въ Го-
ло́мѣхъ вы́ша сѣлы. 11, 27
ѣмѹ же а́ще во́лнѣ О́нѣ ѿкры́ти.
12, 7 а́ще ли бы́сте вѣдали.
12, 10 а́ще досто́нѣ въ сѣвѣ-
бѣхъ цѣлѣти. 12, 11 а́ще впа-
де́тъ сѣ въ сѣвѣбѣхъ въ іамѹ.
12, 26 а́ще сатана́ сатанѹ изго-
нитѣ. 12, 27 а́ще а́зъ ѿ всеа́хъ-
зевѹа́хъ изгоню́ вѣсы. 12, 28
а́ще ли же а́зъ ѿ Дѣ́л Бѣ́жихъ изго-
ню́ вѣсы. 12, 29 а́ще не пе́р-
вѣе свѣ́жетѣ крѣпкаго́. 12, 32
а́ще рече́тъ сло́во. 12, 36 а́ще
рекѹ́тъ челове́цы. 12, 50 а́ще
сотвори́тъ во́лю О́ца моего́.
14, 7 а́ще вопро́ситѣ. 14, 28
а́ще ты еси́. 15, 5 а́ще рече́тъ
О́тцѹ. 15, 14 слѣ́пецъ же слѣ́пца
а́ще во́дитѣ. 16, 19 е́же а́ще
свѣ́жете на землѣ — — е́же а́ще
разрѣ́шиши на землѣ. 16, 24
а́ще кто хо́щетѣ по ми́рѣ и́ти.
16, 25 а́ще хо́щетѣ — — а́ще
погѹ́битѣ. 16, 26 а́ще ми́ръ
весь прѣвѣ́ршетѣ. 17, 4 а́ще
хо́щете. 17, 20 а́ще имате́
вѣ́рѹ. 18, 3 а́ще не ѿврати́те-
ся. 18, 5 а́ще прѣ́метѣ О́тро-
ча́. 18, 6 а́ще соблазни́тъ. 18,
8 а́ще ли ру́ка твоѹ — — со-
бласти́етѣ та́. 18, 9 а́ще О́ко
твоѹ соблазни́етѣ та́. 18, 12
а́ще вѹ́детѣ нѣ́коемѹ челове́кѹ
сто́ О́вѣцѣ. 18, 13 а́ще вѹ́детѣ
ѿвѣ́стнѣ ю́. 18, 15 а́ще же со-
грѣ́ши́тъ — — а́ще тебѣ́ послѹ-
шаетѣ. 18, 16 а́ще ли тебѣ́ не

послѹ́шаетѣ. 18, 17 а́ще же не
послѹ́шаетѣ и́хъ — — а́ще же и́
цр́ковь преслѹ́шаетѣ. 18, 18
ѣ́лика а́ще свѣ́жете на землѣ —
— ѣ́лика а́ще разрѣ́шите на зем-
лѣ. 18, 19 а́ще два ѿ васъ со-
вѣ́щаетѣ — — а́ще про́ситѣ. 18,
1 2 е́ согрѣ́ши́тъ въ ма́нъ бра́тъ
мо́й. 18, 35 а́ще не ѿпѹ́ститѣ
кѣ́ждо бра́тъ свое́мѹ. 19, 3
а́ще досто́нѣ челове́кѹ пѹ́стити
женѹ́. 19, 9 а́ще пѹ́ститѣ женѹ́
свою́. 19, 10 а́ще та́къ е́сть
вина́ челове́кѹ съ жено́ю. 19, 17
а́ще ли хо́щете вни́ти. 19, 21
а́ще хо́щете соверше́нѣ бы́ти.
20, 15 а́ще О́ко твоѹ лѹ́кво
е́сть. 20, 26 а́ще хо́щетѣ въ
васъ вѣ́ршии бы́ти. 20, 27 а́ще
хо́щетѣ въ васъ бы́ти пе́рвыи.
21, 3 а́ще ва́ма кто рече́тъ что́.
21, 21 а́ще имате́ вѣ́рѹ — —
а́ще и́ горѣ́ сѣи́ рече́те. 21, 22
ѣ́лика а́ще вопро́сите въ моли́т-
вѣ́. 21, 24 а́ще рече́те ми́нѣ́.
21, 25 а́ще рече́мъ. 21, 26
а́ще ли рече́мъ. 22, 9 а́ще ѿ-
вѣ́ршете. 22, 24 а́ще кто оу́-
мрѣ́тъ. 22, 45 а́ще оу́бо Дѣ́ла
нари́ца́етѣ. 23, 3 а́ще рекѹ́тъ
ва́мъ. 23, 16 а́ще кле́нетъ
цр́ковію. 23, 18 а́ще кле́нетъ
О́лтарѣ́мъ. 23, 30 а́ще вы́хо́мъ
бы́ли. 24, 22 а́ще не вы́ша пре-
крати́лисъ днѣ́ О́ны. 24, 23
а́ще кто рече́тъ ва́мъ. 24, 24
а́ще возмо́жно. 24, 26 а́ще
оу́бо рекѹ́тъ ва́мъ. 24, 28 а́ще

бѣдетъ трѣпѣ. 24, 43 аще вы вѣ-
лаахъ домѣ вѣла. 24, 48 аще ли
же речѣтъ. 26, 13 аще проповѣ-
дано бѣдетъ. 26, 24 аще не вы
родилася человекъ той. 26, 33
аще и вси соблазняются. 26, 35
аще ли есть и оумрѣти съ тобою.
26, 39 аще возможно есть.
26, 42 аще не можетъ сѣмъ ча-
ша мимонти ѿ мене, аще не
пїю еѣ. 26, 48 аще любѣ.
26, 63 аще ты еси Хрѣстоу.
27, 40 аще Онъ еси Бжїи.
27, 42 аще царь Іисусъ есть.
27, 43 аще хощетъ еѣ. 27,
49 аще прїидетъ Іисусъ. 28, 14
аще сѣе оуслышано бѣдетъ.

Марк. 2, 21 аще ли же нї.
2, 22 аще ли же нї. 3, 2
аще въ свѣдѣнїи исцѣлїтъ еѣ.
3, 24 аще црѣво на сѣмъ раздѣ-
лїтъсѣ. 3, 25 аще домъ на сѣмъ
раздѣлїтъсѣ. 3, 26 аще сатана
воста на сѣмъ самъ и раздѣлїтъсѣ.
3, 27 аще не перѣтѣ крѣпкаго
свѣжета. 3, 28 елика аще вос-
хѣлѣтъ. 3, 35 иже во аще со-
творїтъ волю Бжїю. 4, 23 аще
кто имать оушы слышати. 4, 25
аще имать. 5, 28 аще прикоснѣсѣ
рїзамъ еѣ. 6, 10 аще внїдете
въ домъ. 6, 11 аще не прїимѣтъ
вы. 6, 22 аще хощеши. 6, 23
аще попросиши. 6, 56 аще
пхождаше въ еси — — елици
аще прикасахѣсѣ еѣ. 7, 3 аще
не трїюще оумнїютъ рѣкъ. 7, 4
аще не покѣплятъсѣ. 7, 11 аще

речѣтъ человекъ — — аще поль-
зоваласѣ еси. 7, 16 аще кто имать
оушы слышати. 8, 3 аще ѿпѣшѣ
и хѣ. 8, 12 аще дастсѣ рѣдѣ се-
мѣ знаменїе. 8, 23 аще что
вїдїтъ. 8, 35 аще хощетъ дѣшѣ
свою спасти. 8, 36 аще прї-
вѣрѣтъсѣ мїръ еѣсѣ. 8, 38 аще
постыдїтъсѣ мене. 9, 22 аще
что можешн. 9, 23 аще что мо-
жешн вѣровати. 9, 35 аще кто хо-
щетъ старѣи быти. 9, 37 аще
едїно таковыхъ отрѣчатъ прї-
имѣтъ. 9, 41 аще напоитъ въ
чашею воды. 9, 42 аще соблаз-
нїтъ — — аще ѿвѣжїтъ ка-
мень. 9, 43 аще соблазняется
тѣмъ рѣка твоѣ. 9, 45 аще нога
твоѣ соблазняется тѣмъ. 9, 47 аще
Око твоѣ соблазняется тѣмъ. 9, 50
аще же соль не слана бѣдетъ.
10, 2 аще достѣнтъ мѣжѣ женѣ
пѣстїти. 10, 11 аще пѣстїтъ
женѣ свою. 10, 12 аще женѣ
пѣстїтъ мѣжа. 10, 15 аще не
прїимѣтъ. 10, 30 аще не прї-
имѣтъ. 10, 35 аще просїва. 10,
43 аще хощетъ въ васъ вѣш-
шїи быти. 10, 44 аще хощетъ
въ васъ быти старѣи. 11, 3 аще
кто нама речѣтъ. 11, 13 аще
оубѣ что ѿвѣрѣтъ. 11, 23
аще речѣтъ горѣ сѣй — — аще
речѣтъ. 11, 24 всѣ елика аще
молѣшесѣ просїте. 11, 25 аще
что имате. 11, 26 аще ли же
вы не ѿпѣшѣте. 11, 31 аще
речѣмъ. 11, 32 но аще речѣмъ.

12, 19 аще комѣ братъ оумретъ. 13, 11 аще дастся вамъ. 13, 20 аще не въ Гдѣ прекратилъ днѣи. 13, 21 аще кто речетъ вамъ. 13, 22 аще возможно. 14, 9 и да же аще проповѣстѣ еѣи. 14, 14 и да же аще внидетъ. 14, 21 аще не въ родилъ человекъ той. 14, 29 аще и вси соблазнѣтѣ. 14, 31 аще же мѣ есть съ тобою и оумрети. 14, 35 аще возможно есть. 14, 44 аще лобъ. 15, 36 аще приидетъ Илѣ. 15, 44 аще оужѣ оумре — аще оужѣ оумре. 16, 18 аще и что смертно испіютъ.

Лук. 4, 3 аще Сѣи еси Бжїи. 4, 6 аще хошѣ. 4, 7 аще поклонѣшисѣ предо мною. 4, 9 аще Сѣи еси Бжїи. 5, 12 аще хошѣши. 5, 36 аще ли же ни. 5, 37 аще ли же ни. 6, 7 аще въ сѣвѣтъ исцѣлитъ. 6, 32 аще любите любящымъ вы. 6, 33 аще блготворите блготворѣющимъ вамъ. 6, 34 аще взаимъ даеѣ. 7, 23 аще не соблазнѣтѣ ѡ мнѣ. 7, 39 сѣи аще вы выѣз прѣрокъ. 8, 18 аще не имать. 9, 5 аще не прїемлюѣ васъ. 9, 13 аще оубо не шѣдше. 9, 23 аще кто хошетъ по мнѣ ити. 9, 24 аще хошетъ дѣшѣ свою спасти. 9, 26 аще постыдѣтѣ мене и моѣхъ словеса. 9, 48 аще прїиметъ — аще мене прїимлетъ. 9, 57 а може аще идѣши.

10, 5 въ Сѣи же аще домъ внидете. 10, 6 аще оубо вѣдетъ тѣ — аще ли же ни. 10, 8 въ Сѣи же аще граѣз вхѣдите. 10, 10 въ Сѣи же аще граѣз вхѣдите. 10, 13 аще въ Тѣрѣ и Сидѣи. 10, 22 аще хошетъ. 10, 35 аще прїиждѣиши. 11, 8 аще и не дастъ еѣи. 11, 12 аще попроситъ. 11, 13 аще оубо вы сѣи. 11, 18 аще же и сатана самъ. 11, 19 аще же и азъ ѡ всеелзѣвѣи изгоню вѣсы. 11, 20 аще ли же ѡ перѣтѣ Бжїи изгоню вѣсы. 11, 36 аще во тѣло твоѣ все свѣтло. 12, 8 аще исповѣстѣ мѣ. 12, 26 аще оубо ни мѣла чѣсѣ можете. 12, 28 аще же травѣ. 12, 38 аще приидетъ. 12, 39 аще вы вѣдалъ. 12, 45 аще же речетъ. 12, 49 аще оужѣ возгорѣтѣ. 13, 3 аще не покаѣтѣсѣ. 13, 5 аще не покаѣтѣсѣ. 13, 9 аще оубо сотворитъ плоѣз; аще ли же ни. 13, 23 аще мѣлѣ есть. 14, 3 аще достѣи въ сѣвѣтъ цѣлѣи. 14, 26 аще кто граѣтѣ ко мнѣ. 14, 28 аще имать. 14, 31 аще сѣленъ есть сѣсти. 14, 32 аще ли же ни. 14, 34 аще же сѣль ѡвѣдетъ. 15, 8 аще погѣбитъ драхѣ еѣи. 16, 11 аще оубо въ несправѣдѣи имѣи. 16, 12 аще въ чѣжѣи вѣри не выѣсте. 16, 30 аще кто ѡ мѣртвыхъ. 16, 31 аще Мѣиѣи и прѣрокъ не послѣшаѣтѣ и аще

кто. 17, 2 аще жёрновъ ѿсёл-
скій ѡблежалъ бы. 17, 3 аще
согрѣшитъ — — аще покается.
17, 4 аще седмици на день со-
грѣшитъ. 17, 6 аще бысте ѿмѣ-
ли върѣ. 17, 33 аще възыщета
дѣшѣ свою спасти, — — аще
погубѣтъ. 18, 4 аще и Бѣга не
воюетъ. 18, 17 аще не прѣиметъ.
19, 8 аще когдѣ чинѣ ѡбидѣхъ.
19, 31 аще кто ны вопро-
шаетъ. 19, 40 аще сѣи оумол-
чатъ. 19, 42 аще вы разумѣли
и ты. 20, 5 аще речемъ. 20,
6 аще ли же речемъ. 20, 28
аще комѣ братъ оумретъ. 22,
42 аще полниши. 22, 47 аще
ловѣхъ. 22, 49 аще оударили.
22, 67 аще ты еси Христосъ —
— аще намъ рекъ. 22, 68 аще
же и вопрошъ. 23, 6 аще чинѣхъ
Галілеанинъ есть. 23, 31 аще
къ сѣровѣ дрѣвѣ. 23, 35 аще
тойъ есть. 23, 37 аще ты еси
Црь Іудейскъ. 23, 39 аще ты
еси Христосъ.

Іоан. 1, 25 аще ты нѣси
Христосъ. 2, 5 аще глголетъ вѣли.
3, 2 аще не вѣдетъ Бѣга съ нимъ.
3, 3 аще кто не родитъ свѣшс.
3, 5 аще кто не родитъ водою
и дхѣмъ. 3, 12 аще земнѣя ре-
кѣхъ — — аще рекъ намъ нѣна.
3, 27 аще не вѣдетъ данѣ. 4,
10 аще вы вѣдали еси дѣръ
Бжій. 4, 48 аще знаменій и
чѣдѣсъ не видѣте. 5, 19 аще не
ѣже видѣтъ Ѿца творѣща. 5,

31 аще азъ свидѣтельствую ѡ
миѣ. 5, 43 аще ѿнъ прѣидетъ
во ѿмѣ свое. 5, 46 аще во вы-
сте вѣрвали Иѡнѣсѣови. 5, 47
аще ли тогдѣ писаніемъ не вѣрѣ-
те. 6, 44 аще не Ѿца посла-
вый мѣ. 6, 50 аще кто ѡ негѣ
ѣстъ. 6, 51 аще кто сѣстъ. 6,
53 аще не сѣстѣ. 6, 62 аще
оубѣ оужрѣте. 6, 65 аще не
вѣдетъ ѣмѣ данѣ. 7, 4 аще сѣи
творѣши. 7, 17 аще кто хѣщѣтъ.
7, 23 аще ѡбрѣзаніе прѣем-
летъ. 7, 37 аще кто жаждѣтъ.
7, 51 аще не слышитъ. 8, 14
аще азъ свидѣтельствую. 8, 16
аще сѣждѣ азъ. 8, 19 аще мѣ
высте вѣдали. 8, 24 аще во не
ѣмете вѣры. 8, 31 аще вы пре-
вѣдете. 8, 36 аще оубѣ Ѿнъ вы
свободѣтъ. 8, 39 аще чѣда Іѡвѣ-
ама высте выли. 8, 42 аще
Бѣга Ѿца нашь вы выли. 8, 46
аще ли истинѣ глголю. 8, 51
аще кто слово мое соблюдетъ.
8, 52 аще кто слово мое соблю-
детъ. 8, 54 аще азъ славолю
самъ. 8, 55 аще рекъ. 9, 22
аще кто егѣ исповѣсть. 9, 25
аще грѣшенъ есть. 9, 31 аще
кто вѣгѣтѣтъ есть. 9, 33 аще
не вы выли сѣи ѡ Кѣга. 9, 41
аще высте слѣпи выли. 10, 9
аще кто вѣидѣтъ. 10, 24 аще
ты еси Христосъ. 10, 35 аще
Ѿныхъ речѣ богѣвъ. 10, 37
аще не творю. 10, 38 аще ли
творю, аще и миѣ не вѣрѣете.

11, 9 аще кто ходитъ во дни. 11, 10 аще же кто ходитъ внощи. 11, 12 аще оуспе. 11, 21 аще бы еси здѣ былъ. 11, 22 аще просиши ѿ Бѣга. 11, 25 аще и оумретъ. 11, 32 аще бы еси былъ здѣ. 11, 40 аще вѣрѣши. 11, 48 аще ѿстанемъ егѡ. 11, 57 аще кто ѡпштитъ. 12, 24 аще зѣрно пшенично — — аще же оумретъ. 12, 26 аще кто мнѣ слѣжитъ — — аще кто мнѣ слѣжитъ. 12, 32 аще азъ вознесенъ буду. 12, 47 аще кто оуслышитъ. 13, 8 аще не оумыно тебѣ. 13, 14 аще оубо азъ оумыхъ. 13, 17 аще сѣмъ вѣсте — — аще творитѣ. 13, 20 аще когѡ послѣ. 13, 32 аще Бѣгъ прославимъ. 13, 35 аще любовь имате. 14, 2 аще ли же ни. 14, 3 аще оуготовлю мѣсто вамъ. 14, 7 аще мѣмъ высте знали. 14, 11 аще ли же ни. 14, 13 аще что просите. 14, 14 аще чesъ просите. 14, 15 аще любите мѣ. 14, 23 аще кто любитъ мѣ. 14, 28 аще высте любили мѣ. 15, 4 аще не будеть — — аще во мнѣ не пребдетѣ. 15, 6 аще кто во мнѣ не пребдетъ. 15, 7 аще пребдетѣ во мнѣ — — аще хощете. 15, 10 аще заповѣди мои соблюдете. 15, 14 аще творитѣ. 15, 16 аще просите. 15, 18 аще мръвася ненавидитъ. 15, 19

аще ѿ мѣра высте были. 15, 20 аще мене изгнаша — — аще слово мое соблюдаюша. 15, 22 аще не выхъ пришель. 15, 24 аще дѣла не выхъ сотворилъ. 16, 7 аще во не имѣ азъ — — аще ли же имѣ. 16, 13 аще оуслышитъ. 16, 23 аще чesъ просите. 18, 8 аще оубо мене ищите. 18, 23 аще сѣмъ глгомахъ, свидѣтельствѣи ѡ сѣмъ: аще ли добръ, что мѣмъ вѣеши. 18, 30 аще не вы былъ. 18, 36 аще ѿ мѣра сегѡ было вы цѣтво мое. 19, 11 аще не бы ти данѡ свѣше. 19, 12 аще сегѡ пѣстиши. 20, 15 аще ти еси взѣмъ егѡ. 20, 25 аще не виждѣ. 21, 22 аще хощѣ. 21, 23 аще хощѣ. 21, 25 аще бы по единомъ пѣсана быша.

Дьян. 1, 6 аще въ лѣто сѣе оустроимъши. 2, 21 аще призовѣтъ имѣ Гдѣе. 2, 39 аще призовѣтъ. 2, 45 аще кто трѣбоваше. 3, 22 аще речѣтъ къ вамъ. 3, 23 аще не послѣшаетъ. 4, 9 аще мы днѣшъ иставѣмъ есмь. 4, 19 аще праведно есть. 4, 35 аще кто трѣбоваше. 5, 8 аще на толѣцѣ. 5, 38 аще будѣтъ ѿ челоѣка совѣтъ сѣи. 5, 39 аще ли же ѿ Бѣга есть. 7, 1 аще оубо сѣмъ такъ сѣтъ. 7, 3 аще ти покажѣ. 8, 19 аще положѣ рѣцѣ. 8, 22 аще оубѡ ѡпштитъ. 8, 31 аще не кто наставитъ. 8, 37 аще вѣрѣши. 9, 2 аще

нѣкѣмъ ѡбръщета. 10, 18 аще
 Гѣмъ — — заѣ странствуеъ.
 11, 17 аще оубо равенъ дара.
 13, 15 аще есть слово. 13, 41
 аще кто повѣсть вамъ. 15, 1
 аще не ѡбръжетеса. 16, 15
 аще оусмотриете. 17, 11 аще
 сътъ сѣмъ такъ. 18, 14 аще оубо
 неправда выла. 18, 15 аще ли
 же стѣзѣнїемъ сътъ. 19, 2 аще
 оубо Дхъ Гтѣ прїали естѣ — —
 аще Дхъ Гтѣй есть. 19, 38 аще
 оубо Димитрій. 19, 39 аще ли
 же что ѡ нѣмъ ищете. 20, 16
 аще возможно бѣдетъ. 21, 37
 аще лѣтъ мнѣ есть глаголати. 23,
 9 аще же Дхъ глгола ема. 24,
 19 аще имѣтъ что на мѣ. 24,
 20 аще кѣмъ ѡбрътоша во мнѣ
 неправда. 25, 5 аще есть кѣмъ
 неправда въ мѣхѣ сѣмъ. 25, 11
 аще во неправдѣю — — аще
 ли же ничтоже есть во мнѣ. 25,
 20 аще хошетъ. 26, 5 аще хо-
 тѣтъ свидѣтельствовати. 26, 32
 аще не въ Кесарѣ нарицаеъ. 27,
 12 аще какъ возмѡгутъ. 27,
 31 аще не сїи превѣдѣтъ. 27,
 39 аще мѡчно есть.

Іаков. 1, 5 аще же кто ѡ
 васъ лишенъ есть премѣдрости.
 1, 23 аще кто есть слышатель
 слова. 1, 26 аще кто мнитса
 вѣренъ быти. 2, 2 аще во вни-
 дѣтъ въ сонмище. 2, 8 аще оубо
 законъ совершаеъ царскїй. 2,
 9 аще же на лицѣ зрѣте, то грѣхъ
 содѣваеъ. 2, 11 аще же не

прелюбы сотвориши. 2, 14 аще
 вѣрѣ глаголетъ кто имѣти. 2,
 15 аще же братъ или сестра на-
 ги бѣдѣтъ. 2, 17 вѣра, аще
 дѣла не имать, мертвѣ есть. 3,
 2 аще кто въ словѣ не согрѣ-
 шаеъ. 3, 14 аще же завысть
 горькѣ имате. 4, 11 аще же
 законъ ѡсѣждаеши. 4, 15 аще
 Гдѣ восхошетъ. 5, 15 аще грѣ-
 хи сотворилаъ есть. 5, 19 аще
 кто въ васъ заблѣдѣтъ ѡ пѣти
 истины.

1 Петр. 1, 6 аще лѣпо
 есть. 1, 17 аще Оца называе-
 те нелицемѣрно. 2, 13 аще
 црю, такъ прешвладающѣ. 2,
 14 аще ли же кнѣземъ. 2, 19
 аще совѣсти ради Бжїмъ терпѣтъ
 кто скѡрби. 2, 20 аще согрѣ-
 шающе — — аще добродѣтво-
 рѣше. 3, 1 аще нѣцыи не по-
 винѣются. 3, 13 аще блгѡмъ
 подобницы бѣдете. 3, 14 аще
 и страждете правды ради. 3,
 17 аще хошетъ волю Бжїмъ. 4,
 11 аще кто глголетъ — — аще
 кто слѣжитъ. 4, 14 аще оуко-
 рѣмени вываеъ. 4, 16 аще ли
 же такъ хртїанинъ. 4, 17 аще
 же прежде. 4, 18 аще правед-
 никъ едѣ спасетса.

2 Петр. 1, 12 аще и вѣдите.
 2, 4 аще во Бгѣ аггелъхъ согрѣ-
 шившихъ не пощадеъ. 2, 20 аще
 во ѡбѣгше сквернѣ мїра.

1 Иоан. 1, 6 аще речема.
 1, 7 аще же во свѣтѣ ходима.

1, 8 аще рече́мъ, ꙗ́кѡ грѣхѹ не ꙗ́мамы. 1, 9 аще исповѣ́даемъ грѣхѹ на́шѡ. 1, 10 аще рече́мъ, ꙗ́кѡ не согрѣ́шихомъ. 2, 1 аще кто согрѣ́шитъ. 2, 3 аще за́пѡиѣи ѿгѡ́ соблю́даемъ. 2, 5 аще соблю́дае́тъ сло́во. 2, 15 аще кто лю́битъ мі́ръ. 2, 19 аще вы ѿ на́съ бы́ли. 2, 24 аще ꙗ́кѡ вѣ́сь прѣвѣ́детъ. 2, 29 аще пѣ́сте, ꙗ́кѡ пра́ведникъ є́сть. 3, 13 аще ненави́дитъ на́съ мі́ръ. 3, 20 аще зазира́етъ на́ма се́рдце на́ше. 3, 21 аще се́рдце на́ше не за́рѣтъ на́ма. 3, 22 ѿгѡ́же а́ще про́симъ. 4, 1 и́схѹ́шайте дѹхѹ, аще ѿ Кѣ́а сѣ́тъ. 4, 11 аще сѣ́ще возлю́билъ є́сть на́съ Кѣ́а. 4, 12 аще дрѹ́гъ дрѹ́га лю́бимъ. 4, 15 аще исповѣ́сть. 4, 20 аще кто рече́тъ. 5, 9 аще свидѣ́тельство чело́вѣческое пріе́млемъ. 5, 14 аще че́сѡ про́симъ. 5, 15 аще вѣ́мы — аще про́симъ. 5, 16 аще кто оу́зритъ бра́та свое́го.

2 *Иоан.* 1, 10 аще кто прихóдитъ ꙗ́кѡ вѣ́ма.

3 *Иоан.* 1, 5 вѣ́рнѡ твори́ши, є́же а́ще дѣ́лаешъ въ бра́тію. 1, 10 сегѡ́ ра́ди а́ще пріи́де.

Римляни. 1, 10 аще оу́бо когда́ посѣ́щенъ вѣ́де. 2, 6 аще оу́бо нешѣ́рзаніе. 2, 25 аще за́ко́нъ твори́ши: а́ще же за́кона прѣстѣ́пникъ є́си. 3, 3 аще не ꙗ́броваша ѿ́щынъ. 3, 5 аще ли непра́вда на́ша Бж́ію пра́вдѡ со-

ставля́етъ. 3, 7 аще во и́стина Бж́іа ꙗ́кѡ мо́ей жи́и ѿзы́точествова. 4, 2 аще во ѿпра́мѡ ѿ дѣ́ла ѿпра́вдася. 4, 14 аще во сѣ́щѣи ѿ за́кона наслѣ́дникъ. 5, 10 аще во вразѣ́ бывше примирѣ́хомъ. 5, 15 аще во прегрѣ́шеніемъ є́динагѡ мно́зи оумро́ша. 5, 17 аще во є́динагѡ прегрѣ́шеніемъ смѣ́ръ царствова. 6, 5 аще во сообра́зѣи вы́хомъ. 6, 8 аще же оумро́хомъ. 7, 2 аще ли же оумре́тъ мѣ́жа є́ѡ. 7, 3 аще вѣ́детъ мѣ́жеи ѿно́мѡ: а́ще ли оумре́тъ мѣ́жа є́ѡ. 7, 7 аще не вы за́ко́нъ глаго́лали. 7, 16 аще ли є́же не хо́щѣ сѣ́ творю. 7, 20 аще ли є́же не хо́щѣ, а́зѣ сѣ́ творю. 8, 9 аще же кто Дх́а Хр́тѡ́ва не ꙗ́ма. 8, 10 аще же Хр́тѡ́съ въ вѣ́сь. 8, 11 аще ли же Дх́а. 8, 13 аще во по плóти живѣ́те — а́ще ли Дх́омъ. 8, 17 аще же чѣ́да. 8, 25 аще ли ѿгѡ́же не вѣ́димъ. 8, 31 аще Кѣ́а по на́съ, кто́ на ны. 9, 15 аще помина́ю — а́ще оу́щѣдрю. 9, 22 аще же хо́теа Бж́а пока́зати ги́бнѣи сво́ей. 9, 27 аще вѣ́детъ числѡ́ сынѡ́вѣи І́илевѹхъ, ꙗ́кѡ несо́бѣи морскѣи. 9, 29 аще не вы І́дѣ Савао́фѡ ѡста́вили. 10, 9 аще исповѣ́си оу́стѣи тво́и ли І́да. 10, 13 аще призо́ветъ ꙗ́ма І́дне. 10, 15 аще не по́слани вѣ́де. 11, 6 аще ли по б́лгоу́дѣи — а́ще ли ѿ дѣ́ла. 11, 12 аще ли же прегрѣ́шеніе. 11,

14 аще какъ раздраждѣ мою плоть. 11, 15 аще во шложеніе. 11, 16 аще ли начатокъ сѣа — аще корень сѣа. 11, 17 аще ли нѣцыи ѿ вѣтвей шломишася. 11, 18 аще ли же не хвалишися. 11, 21 аще во Бѣга естествонныхъ вѣтвей не пощаждѣ. 11, 22 аще пребѣдешъ въ блѣгости. 11, 23 аще не пребѣдѣтъ въ невѣрствѣ. 11, 24 аще во ты ѿ естествонныхъ ѿсѣченъ — аще ли же ни. 12, 6 аще прѣрочество по мѣрѣ вѣры. 12, 7 аще ли служеніе, въ служеніи: аще оучаѣ, во оученіи. 12, 8 аще оутѣшаѣи, во оутѣшеніи. 12, 18 аще возможно, еже ѿ насъ, соисѣми человеки міръ имѣйте. 12, 20 аще оубо аще въ врагъ твой, оухлѣни егѡ: аще ли жаждетъ, напоѣи егѡ. 13, 1 нѣсть во власть, аще не ѿ Бѣга. 13, 4 аще ли злое твориши, боѣси. 13, 9 аще какъ ина заповѣдь. 14, 8 аще во живемъ, Гдѣи живемъ: аще же оумираемъ, Гдѣи оумираемъ: аще оубо живемъ, аще оумираемъ, Гдѣи есмь. 14, 15 аще же брашна ради вратъ твоѣ скорбѣтъ. 14, 23 аще іаствъ. 15, 24 аще пондѣ во Испанію — аще насъ прѣжде. 15, 27 аще во дѣхонныхъ. 16, 2 аще ѿ насъ потребѣтъ вѣщи.

1 Коринѡ. 1, 16 аще когѡ иного крѣтихъ. 2, 8 аще во быша

раздѣленъ. 3, 12 аще ли кто назидаетъ. 3, 14 аще дѣло превѣдетъ. 3, 17 аще кто Бжій храмъ растлѣтъ. 3, 18 аще кто минѣтъ мѣръ быти въ насъ. 3, 22 аще Павелъ. 4, 7 аще же и пріѣхъ еси. 4, 15 аще во и мнози пѣствны имате. 4, 19 аще Гдѣ восхощетъ. 5, 3 аще не оу насъ сый тѣломъ. 5, 11 аще нѣкій вратъ именѣмъ бѣдетъ блаженъ. 6, 2 аще намъ сѣа пріиметъ міръ. 6, 4 житѣйскѡ во сѣаща аще имате. 6, 18 аще сотворитъ человекъ. 7, 8 аще пребѣдѣтъ. 7, 9 аще ли не оудержатъ. 7, 11 аще ли же и разлучитъ. 7, 12 аще который вратъ женѣ имать невѣрнѣ. 7, 13 аще имать мѣжа невѣрна. 7, 15 аще ли невѣрный шлѣчается. 7, 16 аще мѣжа спасеши — аще женѣ спасеши. 7, 21 аще и можешъ свободенъ быти. 7, 28 аще ли же и ѡженѣшися — и аще посѣгнетъ. 7, 36 аще ли же кто безшвразѣти ѿ дѣвъ своѣи нещѣетъ, аще естъ превозрастна, — аще посѣгнетъ. 7, 39 аще же оумретъ мѣжъ еѣ. 7, 40 аще такъ пребѣдетъ. 8, 2 аще ли кто минѣтъ вѣдѣти что. 8, 3 аще ли кто любитъ Бѣга. 8, 5 аще во и сѣти глаголемѣи бѡзи. 8, 8 ниже во аще іамы, избѣточествѣемъ: ниже аще не іамы, лишаемъ. 8, 10 аще во кто

1, 8 аще рече́мъ, ꙗ́кѡ грѣхѹ не ꙗ́мамы. 1, 9 аще ꙗ́сповѣда́емъ грѣхѹ ꙗ́нѡмъ. 1, 10 аще рече́мъ, ꙗ́кѡ не согрѣши́хомъ. 2, 1 аще кто согрѣши́тъ. 2, 3 аще за́пѡмѣнъ е́сѡмъ со́блюда́емъ. 2, 5 аще со́блюда́етъ сло́во. 2, 15 аще кто лю́битъ мі́ръ. 2, 19 аще вы ꙗ́ насъ бы́ли. 2, 24 аще въ ва́съ прѣвѣ́детъ. 2, 29 аще вѣ́сте, ꙗ́кѡ пра́ведникъ е́сть. 3, 13 аще ненави́дитъ насъ мі́ръ. 3, 20 аще зазира́етъ на́мъ се́рдце на́ше. 3, 21 аще се́рдце на́ше не за́зри́тъ на́мъ. 3, 22 е́гѡ́же а́ще про́симъ. 4, 1 ꙗ́схѡ́йте дѣ́хѹ, а́ще ꙗ́ ꙗ́га сѣ́тъ. 4, 11 аще сѣ́е возлю́билъ е́сть насъ ꙗ́га. 4, 12 аще дрѹ́гъ дрѹ́га лю́бимъ. 4, 15 аще ꙗ́сповѣ́тъ. 4, 20 аще кто рече́тъ. 5, 9 аще свидѣ́тельство чело́вѣческо́е прѣ́емлемъ. 5, 14 аще че́сѡ про́симъ. 5, 15 аще вѣ́мы — а́ще про́симъ. 5, 16 аще кто оу́зри́тъ бра́та сво́его.

2 *Иоан.* 1, 10 аще кто при́ходѣтъ къ ва́мъ.

3 *Иоан.* 1, 5 вѣ́рнѡ твори́ши, е́же а́ще дѣ́лаеши въ бра́тію. 1, 10 сегѡ́ ра́ди а́ще при́идѣ.

Римлян. 1, 10 аще оу́бѡ ко́гда поспѣ́шенъ вѣ́дѣ. 2, 6 аще оу́бо нешѡ́рѣзаніе. 2, 25 аще зако́нъ твори́ши: а́ще же зако́на прѣстѣ́пникъ е́си. 3, 3 аще не ꙗ́броваша ꙗ́щны. 3, 5 аще ли непра́вда на́ша Бж́ію пра́вдѡ со-

ставля́етъ. 3, 7 аще во і́стина Бж́іа къ мо́ей лж́и ꙗ́звыто́чествѡва. 4, 2 аще во ꙗ́браа́мъ ꙗ́ дѣ́лъ ꙗ́права́дѡмъ. 4, 14 аще во сѣ́рцѣ ꙗ́ зако́на наслѣ́дникъ. 5, 10 аще во врази́ бывше при́мирѣ́хомъ. 5, 15 аще во прегрѣ́шеніемъ е́динагѡ мно́зи оу́мро́ша. 5, 17 аще во е́динагѡ прегрѣ́шеніемъ смѣ́ръ ца́рствовѡва. 6, 5 аще во сосо́брази́ вы́хомъ. 6, 8 аще же оу́мро́хомъ. 7, 2 аще ли же оу́мретъ мѣ́жъ е́мъ. 7, 3 аще вѣ́детъ мѣ́жѡмъ ꙗ́нѡмъ: а́ще ли оу́мретъ мѣ́жъ е́мъ. 7, 7 аще не вы зако́нъ глаго́лали. 7, 16 аще ли е́же не хо́щѣ сѣ́ творю́. 7, 20 аще ли е́же не хо́щѣ, а́зѡ сѣ́ творю́. 8, 9 аще же кто дѣ́ла Христо́ва не ꙗ́мѡтъ. 8, 10 аще же Христо́съ въ ва́съ. 8, 11 аще ли же дѣ́ла. 8, 13 аще во по плѣ́ти живѣ́те — а́ще ли дѣ́ломъ. 8, 17 аще же ча́да. 8, 25 аще ли е́гѡ́же не ви́димъ. 8, 31 аще ꙗ́га по насъ, кто́ на ны́. 9, 15 аще по́мни́ю — а́ще оу́щѣ́дрю. 9, 22 аще же хо́тѣ Бж́іа пока́зати ги́бли сво́ю. 9, 27 аще вѣ́детъ числѡ́ сынѡ́въ ꙗ́илевыхъ, ꙗ́кѡ не со́бѡ морскі́и. 9, 29 аще не вы ꙗ́га Са́наѡѡмъ ꙗ́ста́вилъ. 10, 9 аще ꙗ́сповѣ́си оу́стѡ тво́ими ꙗ́га. 10, 13 аще призо́ветъ ꙗ́мъ ꙗ́гнѣ. 10, 15 аще не по́слаи́и вѣ́дѣтъ. 11, 6 аще ли по бж́го́датѣ — а́ще ли ꙗ́ дѣ́ла. 11, 12 аще ли же прегрѣ́шеніе. 11,

14 аще какъ раздраждѣ мою плоть. 11, 15 аще во шложеніе. 11, 16 аще ли начатокъ сѣ — аще корень сѣ. 11, 17 аще ли нѣцыи ѿ вѣтвей шломишася. 11, 18 аще ли же не хвалишися. 11, 21 аще во бгѣ естествонныхъ вѣтвей не пощаждѣ. 11, 22 аще пребѣдемъ изъ блѣгости. 11, 23 аще не пребѣдѣтъ въ нечѣрствіи. 11, 24 аще во ты ѿ естествонныхъ ѿсѣченъ — аще ли же нѣ. 12, 6 аще прѣрочество по мѣрѣ нѣры. 12, 7 аще ли славѣніе, въ славѣніи: аще оучаѣ, во оученіи. 12, 8 аще оутѣшаѣи, во оутѣшеніи. 12, 18 аще возможно, еже ѿ васъ, со нѣми человеки міръ имѣйте. 12, 20 аще оубо алчеть врагъ твой, оухлѣви егѡ: аще ли жаждаетъ, напоѣи егѡ. 13, 1 нѣсть во власть, аще не ѿ бгѣ. 13, 4 аще ли злое твориши, бойся. 13, 9 аще какъ ѣна запшѣдѣ. 14, 8 аще во живѣмъ, Гдѣви живѣмъ: аще же оумираемъ, Гдѣи оумираемъ: аще оубо живѣмъ, аще оумираемъ, Гдѣи есмь. 14, 15 аще же брашна радѣи братъ твой скорбѣти. 14, 23 аще іаствъ. 15, 24 аще поидѣ во Іспанію — аще насъ прѣжде. 15, 27 аще во дхѡнныхъ. 16, 2 аще ѿ насъ потребѣтъ вѣщи.

1 Коринѡ. 1, 16 аще когѡ иного крѣтихъ. 2, 8 аще во выша

раздѣлѣи. 3, 12 аще ли кто назидаетъ. 3, 14 аще дѣло пребѣдетъ. 3, 17 аще кто бжѣи храмъ растлѣтъ. 3, 18 аще кто мнитѣся мѣдрѣ быти въ васъ. 3, 22 аще Павелъ. 4, 7 аще же ѣи прѣлѣа еси. 4, 15 аще во ѣи мнѡги пѣствны имате. 4, 19 аще Гдѣ восхѡщеть. 5, 3 аще не оубо васъ сѣи тѣломъ. 5, 11 аще нѣкій братъ именѣемъ бѣдетъ блѣдникъ. 6, 2 аще вами сѣдѣи прѣиметь міръ. 6, 4 житѣйскѣи во сѣдѣица аще имате. 6, 18 аще сотвориѣтъ человекъ. 7, 8 аще пребѣдѣтъ. 7, 9 аще ли не оудержатѣся. 7, 11 аще ли же ѣи раздѣчѣтѣся. 7, 12 аще который братъ женѣ имать невѣрнѣ. 7, 13 аще имать мѣжа невѣрна. 7, 15 аще ли невѣрный ѡлѣчѣетѣся. 7, 16 аще мѣжа спасѣши — аще женѣ спасѣши. 7, 21 аще ѣи можѣши संबѡденъ быти. 7, 28 аще ли же ѣи ѡжѣнишися — ѣи аще посѣгнетъ. 7, 36 аще ли же кто безъобразѣи ѿ дѣѣи своѣи нещѣетъ, аще естѣ превозрастна, — аще посѣгнетъ. 7, 39 аще же оумретъ мѣжѣ еѣ. 7, 40 аще такъ пребѣдетъ. 8, 2 аще ли кто мнитѣся вѣдѣти что. 8, 3 аще ли кто лѡбитъ бгѣ. 8, 5 аще во ѣи сѣи глаголѣи бѡзи. 8, 8 ниже ко аще іамы, изъвыточествѣемъ: ниже аще не іамы, лишѣемъ. 8, 10 аще во кто

иидитѣ тѣ. 8, 13 ѿще вѣроушно
 соблазняется брата моего. 9, 2
 ѿще иныма и нѣсмъ ѿстола. 9,
 11 ѿще мы дѣшнѣмъ сѣмъхѣмъ
 вѣмъ, велико ли, ѿще мы вѣшатѣ-
 лѣснамъ пожнемъ. 9, 12 ѿще ины
 власти вѣшемъ причащаются. 9,
 16 ѿще во вѣговѣствѣю — —
 ѿще не вѣговѣствѣю. 9, 17 ѿще
 оуѣмъ волею сѣ творю — — ѿще
 же неволею. 10, 27 ѿще ли кто
 ѿ невѣрныхъ призывается кѣ. 10,
 28 ѿще ли же кто вѣмъ речѣтъ.
 10, 30 ѿще ѡзъ вѣгодѣтѣю при-
 чащаются. 10, 31 ѿще оуѣо ѿсте,
 ѿще ли пѣте ѿще ли ино что тво-
 ритѣ. 11, 6 ѿще во не покрываѣт-
 сѣ женѣ — — ѿще ли же сѣмъ
 женѣ стрѣнѣсѣмъ илѣ вѣритѣсѣмъ. 11,
 14 ѿкъмъ мѣжъ оуѣмъ ѿще вѣлѣсѣ
 растѣтѣ. 11, 15 женѣ же ѿще
 вѣлѣсѣ растѣтѣ. 11, 16 ѿще ли
 кто мнѣтѣ спѣрѣнѣмъ вѣти. 11,
 25 ѿлѣжды во ѿще пѣте. 11,
 26 ѿлѣжды во ѿще ѿсте хѣвѣ
 сѣи. 11, 27 ѿще ѿсте хѣвѣ
 сѣи. 11, 31 ѿще во вѣхѣмъ сѣвѣ
 разсѣждаѣли. 11, 34 ѿще ли кто
 ѿлѣтѣтъ. 12, 13 ѿще ѿдѣнъ, ѿще
 ѿлѣнѣнѣ. 12, 15 ѿще речѣтъ
 погѣ. 12, 16 ѿще речѣтъ оуѣхѣ.
 12, 17 ѿще вѣсѣ тѣло ѿко, гѣѣ
 слѣхѣ; ѿще же вѣсѣ слѣхѣ, гѣѣ
 оуѣхѣнѣе. 12, 19 ѿще ли вѣша
 нѣи ѿдѣнѣмъ оуѣдѣ. 12, 26 ѿще
 стрѣждѣтъ ѿдѣнѣмъ оуѣдѣ — — ѿще
 ли же слѣвитѣ ѿдѣнѣмъ оуѣдѣ. 13,
 1 ѿще ѿзѣки чѣловѣчѣскимѣ глѣ-

голѣю. 13, 2 ѿще ѿмамъ прѣро-
 чѣство — — ѿще ѿмамъ вѣсѣ
 вѣрѣ. 13, 3 ѿще раздѣмъ вѣсѣ
 ѿмѣнѣмъ моѣ, и ѿще прѣдѣмъ
 тѣло моѣ. 13, 8 ѿще же прѣро-
 чѣствѣмъ оуѣпразднѣтѣсѣмъ, ѿще ли
 ѿзѣыцы оуѣмѣлѣнѣтъ, ѿще раздѣмъ
 ѿспразднѣтѣсѣмъ. 14, 5 раздѣѣ ѿще
 (кто) сказѣтъ. 14, 6 ѿще прѣ-
 нѣдѣ кѣ вѣмъ — — ѿще вѣмъ не
 глѣголѣю. 14, 7 ѿще сопѣлѣ, ѿще
 гѣсли, ѿще разнѣствѣмъ пискѣнѣемъ
 не дадѣтъ. 14, 8 ѿще вѣзѣствѣнѣ
 глѣсѣ трѣвѣ дадѣтъ. 14, 9 ѿще не
 вѣлѣгораздѣмно слѣво дадѣтѣ ѿзѣ-
 комъ. 14, 10 ѿще клѣчѣтѣсѣмъ.
 14, 11 ѿще оуѣво не оуѣвѣмъ сѣ-
 лы глѣса. 14, 14 ѿще во молѣ-
 сѣмъ ѿзѣкомъ. 14, 16 ѿще вѣгѣ-
 словѣнѣи дѣхѣмъ. 14, 23 ѿще
 оуѣво снѣдетѣ ѿѣковѣ пѣсѣмъ вѣѣпѣ.
 14, 24 ѿще же вѣсѣ прѣрѣче-
 стѣвѣютѣ. 14, 27 ѿще ѿзѣкомъ
 кто глѣголѣтъ. 14, 28 ѿще ли не
 вѣдѣтъ сказѣтѣль. 14, 30 ѿще ли
 ѿнѣомъ ѿкрѣтѣсѣмъ. 14, 35 ѿще ли
 чѣсомъ наѣчѣтѣсѣмъ хотѣтъ. 14,
 37 ѿще кто мнѣтѣсѣмъ прѣрокъ
 вѣти. 14, 38 ѿще ли кто не
 раздѣмѣтъ. 15, 2 ѿще содѣр-
 житѣ: раздѣѣ ѿще не пѣсѣ вѣро-
 пѣстѣ. 15, 11 ѿще оуѣво ѡзъ,
 ѿще ли ѿнѣ. 15, 12 ѿще же
 Хрѣтѣсѣмъ проповѣдѣтѣсѣмъ. 15, 13
 ѿще вѣскрѣсѣнѣмъ мѣртѣвѣхъ нѣстѣ.
 15, 14 ѿще Хрѣтѣсѣмъ не вѣстѣ.
 15, 15 ѿще оуѣмъ мѣртѣвѣи не
 вѣстѣютѣ. 15, 16 ѿще во мѣртѣ-

він не востають. 15, 17 аще же Хрѣтосъ не воста. 15, 19 аще въ животѣ сѣмъ. 15, 29 аще ѿнюдъ мѣртвіи не востають. 15, 32 аще во по человекѣ, со свѣремъ борѣхсѣ, въ ѿфѣсѣ — аще мѣртвіи не востають. 15, 36 аще не оумретъ. 15, 37 аще слышнѣсѣ. 16, 2 аще что бѣго-поспѣшнѣсѣ. 16, 3 аще искѣсите. 16, 4 аще же достойно вѣдетъ и мѣи ити. 16, 6 аще слышнѣсѣ мѣи — аще може аще поидѣ. 16, 7 аще Гдѣ повелѣтъ. 16, 10 аще же прїидетъ Тімоѡей. 16, 22 аще кто не любитъ Гдѣ Іиса Хрѣта.

2 Коринѡ. 1, 6 аще ли же скорбѣмъ. 1, 7 аще ли оутѣшѣмъ. 2, 2 аще во азъ скорбѣ творю вамъ. 2, 5 аще ли кто ѡскорбѣлъ менѣ. 2, 9 аще во всемъ послушавши естѣ. 2, 10 аще что дарѣте — аще что даровѣхъ. 3, 7 аще ли служеніе смѣрти. 3, 9 аще во служеніе ѡсѣжденію. 3, 11 аще во прѣстающее. 4, 3 аще ли же єсть покровѣно бѣгоуѣствованіе. 4, 16 аще и виѣшній нашъ члѣвкъ тѣлетъ, ѡбѣче виѣтрениіи ѡбновлѣтсѣ по всѣмъ днѣи. 5, 1 аще земнѣмъ наша хрѣмина тѣла разорѣтсѣ. 5, 3 аще точію. 5, 9 аще вхѡдѣще, аще ѡхѡдѣще. 5, 13 аще во измѣхѡмъ, Кіови: аще ли цѣломѣдрствѣемъ. 5, 14 аще єдинъ за всѣхъ

оумре. 5, 16 аще же и размѣхѡмъ. 5, 17 аще кто во Хрѣтѣ, новѣ тѣарѣ. 7, 8 аще и ѡскорбѣхъ насъ послѣніемъ — аще и къ часѣ ѡскорбѣ насъ. 7, 12 аще во и писѣхъ вамъ. 7, 14 аще что ємъ ѡ насъ похвалѣхсѣ. 8, 12 аще во оусѣрдіе прѣдлѣжитъ, по єлику аще кто имѣтъ. 8, 23 аще ли же ѡ Тѣтѣ — аще ли братѣмъ наша. 9, 4 аще прїидѣтъ. 10, 7 аще кто надѣтсѣ севѣ Хрѣтовъ быти. 10, 8 аще во и лишше что похвалюсѣ. 11, 4 аще во грѣдѣи инаго Іиса проповѣдаєтъ. 11, 6 аще во и невѣжда слѡвомъ. 11, 15 аще и слыжитѣ єгѡ прѣвѣразѣютсѣ. 11, 16 аще ли ни, понѣ іѣкѡ безѣмѣна прїимѣте мѣ. 11, 20 аще кто насъ порабоуѣетъ — аще кто величѣетсѣ. 11, 21 аще дерзѣетъ кто. 11, 30 аще хвалѣтсѣ мѣ подѡбѣетъ, ѡ нѣмоши моѣи похвалюсѣ. 12, 2 аще въ тѣлѣ, не вѣмъ: аще ли кромѣ тѣла, не вѣмъ. 12, 3 аще въ тѣлѣ, илѣ кромѣ тѣла, не вѣмъ. 12, 6 аще во восхѡщѣ похвалѣтисѣ. 12, 11 аще и ничѡже єсмъ. 12, 15 аще и излѣшше насъ любѣ, мѣнше любѣмъ єсмъ. 13, 2 аще прїидѣ пакн. 13, 4 аще и распѣтъ вѣсть. 13, 5 аще єстѣ въ вѣрѣ.

Галат. 1, 8 аще мѣ илѣ Іггѣлъ сѣ и всѣ бѣгоуѣститѣ вамъ

паче єже бл҃говѣстихомъ вамъ, а́наѳема да вѣдетъ. **1, 9** аще кто вамъ бл҃говѣститъ паче єже прі́аєте, а́наѳема да вѣдетъ. **1, 10** аще во вѣхъ єще чл҃вкъмъ оубожа́ла, Хр́тѡвъ ра́въ не вѣхъ оубо былъ. **2, 14** аще ты іѹде́й сый. **2, 17** аще ли и́ишѣ ѡправди́тисѧ. **2, 18** аще во іаже разори́хъ. **2, 21** аще во зако́номъ правда, оубо Хр́тѡсъ тѣ́не оумре. **3, 4** аще то́чию и тѣ́не. **3, 18** аще во ѡ зако́на наслѣ́діе. **3, 21** аще во дѧи́хъ бысть зако́нъ, мо́гий ѡживи́ти. **3, 29** аще ли въ Хр́тѡвъ. **4, 7** аще ли же сынъ и наслѣ́дникъ. **4, 15** аще вы было́ мо́жно. **5, 2** аще ѡбръ́заетсѧ. **5, 11** аще ѡбръ́заніе єще проповѣ́дѹ. **5, 15** аще же дрѹга дрѹга оу́грыза́ете и си́ѣда́ете. **5, 18** аще ли дѣ́ломъ водими́ єсте. **5, 25** аще живѣ́мъ дѣ́ломъ. **6, 1** аще и впаде́тъ чл҃вкъ въ нѣ́кое прегрѣ́шеніе. **6, 3** аще во кто́ мни́тъ себѣ́ быти что́. **6, 7** аще сѣ́етъ чл҃вкъ.

Ефес. **3, 2** аще оубо слы́шасте смотре́ніе бл҃года́ти и́жѧ. **4, 21** аще оубо слы́шасте є́гѡ. **6, 8** аще сотвори́тъ бл҃го́е — аще ра́въ, аще сво́бодъ.

Филиппис. **1, 18** аще ви́ною, аще и́стиною Хр́тѡсъ проповѣ́даемъ. **1, 20** возвели́читсѧ Хр́тѡсъ въ тѣ́лѣ мо́емъ, аще жи́вотѡмъ, аще ли сме́ртію. **1, 22** аще же, єже жи́ти ми́ тѣ́ломъ,

сіе́ ми́ пло́дъ дѣ́ла. **1, 27** аще прише́дъ и ви́дѣ въ ва́съ, аще и не сый оу́ва́съ. **2, 1** аще оубо ко́е оутѣ́шеніе ѡ Хр́тѣ́, или аще ка́мъ оутѣ́ха любви́, аще ко́е ѡпще́ніе дѣ́ла, аще ко́е мнлосе́рдіе. **2, 17** аще и іере́иъ быва́ю. **3, 4** аще кто́ и́нъ мни́тъ надѣ́латисѧ. **3, 11** аще ка́къ дости́гнѹ въ воскрѣ́сїе мѣ́ртвыхъ. **3, 12** гоню́ же аще и пости́гнѹ. **3, 15** аще и́но что́ мы́слите. **4, 8** аще ка́мъ добро́дѣ́тель и аще ка́мъ похва́ла.

Колос. **1, 16** аще прѣ́толи, аще гл҃ствіѧ, аще нача́ла, аще вла́сти. **1, 20** аще земна́мъ, аще ли и́бнѧмъ. **1, 23** аще оубо пре́вы́ваете въ и́брѣ́. **2, 5** аще во и́ плѣ́тїю ѡсто́ю. **2, 20** аще оубо оумро́сте. **3, 1** аще оубо во́скреснѹ́сте. **3, 13** аще кто́ на ко́го и́мать порече́ніе. **3, 17** аще что́ твори́те сло́вомъ или́ дѣ́ломъ. **3, 23** аще что́ твори́те. **4, 10** аще прі́иде́тъ къ ва́мъ.

1 Солун. **3, 8** аще вы стои́те ѡ Гдѣ́. **4, 14** аще во вѣ́рже́мъ. **5, 10** аще вѣ́дѧмъ, аще ли спѧ́мъ.

2 Солун. **1, 6** аще оубо пра́ведно оу́бѧ. **2, 3** аще не прі́иде́тъ ѡ́стѹпле́ніе прѣ́жде. **3, 10** аще кто́ не хо́щетъ дѣ́лати, ниже́ да́йствъ. **3, 14** аще же кто́ не по́слѹшаетъ словесе́ на́шегѡ.

1 Тимоѡ. **1, 8** аще кто́ є́го зако́ни́хъ твори́тъ. **1, 10** аще что́ и́но здра́вомѹ оу́че́нію про-

тивитсѧ. 2, 15 ѿще превѣдетъ въ вѣрѣ. 3, 1 ѿще кто ѣйкопства хощетъ, добра дѣла желаетъ. 3, 5 ѿще же кто своегѡ домѹ не оумѣетъ прѣвити. 3, 15 ѿще же замѣдаю. 5, 4 ѿще же кѧмъ вдовица чѣда иль внѣчата имать. 5, 8 ѿще же кто ѡ своихъ паче же ѡ присныхъ не промышляетъ, нѣры ѡвергасѧ ѣсть. 5, 10 ѿще чѣда воспитала ѣсть, ѿще стѣхъ нѡзѣ оумѣ, ѿще страннимъ пріѡтъ, ѿще скѡрбнымъ оутѣшеніе бысть, ѿще всѧкомѹ дѣлѹ блѧгѹ послѣдовала ѣсть. 5, 16 ѿще кто вѣренъ. 6, 3 ѿще ли кто инакъ оучитъ.

2 Тимов. 2, 5 ѿще же и страждетъ кто — — ѿще не законнѹмъ мѹченѹмъ вѣдетъ. 2, 11 ѿще бо съ нимъ оумрохомъ. 2, 12 ѿще терпимъ — — ѿще ѡвержемсѧ. 2, 13 ѿще не вѣрѣмъ. 2, 21 ѿще оубо кто ѡчиститъ себѣ ѡ сѣхъ.

Тит. 1, 6 ѿще кто ѣсть не порѡченъ.

Филимон. 1, 17 ѿще оубо имашин. 1, 18 ѿще же въ чesомъ ѡбидѣ тебѣ.

Евр. 2, 2 ѿще во глаголанное Агглы слово бысть извѣстно. 3, 6 ѿще дерзновѣніе и похвалѹ оупованіѧ. 3, 7 ѿще гласъ егѡ оуслышите. 3, 11 ѿще внидѣтъ изъ покой мой. 3, 14 ѿще точію начатокъ. 3, 15 ѿще гласъ егѡ оуслышите. 4, 3 ѿще вни-

дѣтъ въ покой мой: ѿще и дѣлѡмъ ѡ сложеніѧ міра бывшимъ. 4, 5 ѿще внидѣтъ въ покой мой. 4, 7 ѿще гласъ егѡ оуслышите. 4, 8 ѿще во вы сѡнѣхъ Іисъ оупокоилъ. 5, 8 ѿще и сѣнъ вѣшсѧ. 6, 3 ѿще Бгѧ повелитъ. 6, 9 ѿще и такъ глѣмъ. 7, 5 ѿще и ѡ чреслахъ Авраѡмовыхъ. 7, 11 ѿще оубо совершенство Левітскимъ сѣенствомъ было. 8, 4 ѿще вы во выѣхъ на земли. 8, 7 ѿще во вы пѣрвый сѣнъ непороченъ былъ. 9, 13 ѿще во кровъ козліѧ и телчаѧ. 10, 38 ѿще ѡвинѣтсѧ. 11, 15 ѿще вы оубо сѣно помнили. 12, 7 ѿще наказаніе терпите. 12, 8 ѿще же безъ наказаніѧ ѣстѣ. 12, 17 ѿще и со слезѧми поискали егѡ. 12, 20 ѿще и звѣрь прикоснетсѧ горѣ. 12, 25 ѿще во неизвѣжаша. 13, 23 ѿще скорѣе пріидетъ.

Апокалипс. 2, 5 ѿще же ни — — ѿще не покаѣшисѧ. 2, 16 ѿще ли ни. 2, 22 ѿще не покаютсѧ. 3, 3 ѿще оубо не вдиши. 3, 19 ѿще люблю. 3, 20 ѿще кто оуслышитъ гласъ мой. 11, 6 ѣлижды ѿще восхощѣтъ. 13, 9 ѿще кто имать оубо. 13, 10 ѿще въ плѣненіе вѣдетъ — ѿще кто оръжіемъ оубіетъ. 13, 15 ѿще не поклонѣтсѧ оубразѹ свѣриному. 14, 4 ѡможе ѿще поидетъ. 14, 9 ѿще кто поклонѣтсѧ свѣрю и ікѡнѣ егѡ. 22,

18 аще кто приложитъ къ сѣмъ.
22, 19 аще кто ѿиметь ѿ сло-
веса книги пророчества сего.

АѦ см. МАРИНАѦ.

АѦНІЕЙ (Ἀθηναῖος, Athe-
niensis) — АѦнвявинъ, жптель
города АѦнвъ.

Дьян. 17, 21 АѦниен же
вси ѿ приходѣщи странин.

АѦНІЕЙСКІЙ (Ἀθηναῖος,
Atheniensis) — АѦнвскій.

Дьян. 17, 22 мѣже АѦ-
нѣистин, по всемѣ зрю вы ѣки
благочестивымъ.

АѦИНЫ (Ἀθῆναι, Athenae)
— АѦнны, городъ.

Дьян. 17, 15 провождаю-
щи же ПѦвла, ведоша ѣго даже
до АѦинъ. 17, 16 во АѦинѣхъ
же ждѣщѣ ѿхъ ПѦвла. 18, 1 по
сѣхъ же ѿлѣчивсѣ ПѦвелъ ѿ
АѦинъ.

1 Солун. 3, 1 бѣговолѣхомъ
ѡстѣтисѣ во АѦинѣхъ едни.

АѦГУСТЪ (Αὐγούστος, Au-
gustus) — Августъ, Римскій
императоръ.

Лук. 2, 1 изыде повелѣніе
ѿ Кесарѣ АѦгуста.

Дьян. 25, 21 ПѦвлъ же
нарѣкшъ блуденъ быти ѣмъ до
разсѣжденіѣ АѦгуста.

Б.

БАБА (μάμητ, avia) — баба
— мать отцова или матеря-
на; бабка.

2 Тимоѡ. 1, 5 вселѣсѣ прѣ-
жде въ бабѣ твоѡ Лѡїдѣ.

БАБІЙ (γραῶδες, anilis) — ба-
бій, женскій.

1 Тимоѡ. 4, 7 бабѣхъ ба-
сней ѡрицайсѣ.

БАГРѦНИЦА (χλαμῦδα, chla-
myda; πορφύρα, purpura; βύσσος,
byssus) — багрянца — торже-
ственная пурпурован одежда
владѣтельныхъ особъ; порфи-
ра, пряжа багрянаго цвѣта.

Матѡ. 27, 31 совлекѡша сѣ
негѡ багрѣннѣ.

БАГРѦННЫЙ (πορφυροῦς, pur-
pureus) — багрянный, червленый,
пурпуровый, темно-красный.

Іоан. 19, 2 воини — —
въ рѣзъ багрѣнѣ ѡблекѡша ѣго.
19, 5 изыде же воинъ Іисъ
носѣ — — багрѣнѣ рнзѣ.

БАПѦ (λουτρόν, lavacrum)
— баня.

Здѣсь разумѣется святое крещеніе;
омовеніе, очищеніе.

Ефес. 5, 26 ѡчѣстивъ ба-
нею воднѣю въ глаголѣ.

Тит. 3, 5 спасѣ насъ бѣ-
нею пакивытѣ.

БАСНЬ (μῦθος, fabula) —
басня, въ смыслѣ ложнаго,
безполезнаго ученія.

2 Петр. 1, 16 не оухиш-
реиннымъ во баснемъ послѣдо-
вавшѣ.

1 Тимов. 1, 4 ниже внима-
ти баснемъ. *4, 7* бавѣихъ бас-
ней ѿрицаѣсѣ.

2 Тимов. 4, 4 къ баснемъ
оуклонятсѣ.

Тит. 1, 14 не внимающе
ѿвѣйскимъ баснемъ.

БГО.... см. **БОГО....**

БГЪ см. **БОГЪ**.

БДѢНІЕ (ἀγρυπνία, vigilantia)
— бдѣніе: провозженіе вре-
мени безъ сна; бодрствованіе,
неусыпность; попеченіе, раче-
ніе.

2 Коринѳ. 6, 5 во бдѣніихъ,
въ пощѣніихъ. *11, 27* во бдѣ-
ніихъ множицею.

БДѢТИ (ἀγρυπνεῖν, ἀγρουλεῖν,
γρηγορεῖν, vigilare) — бодр-
ствовать, неусыпно наблюдать,
вспать; имѣть попеченіе.

Матѳ. 24, 42 бдите оубо,
ѣкѣ не вѣсте. *24, 43* бдѣлъ
оубѣ бы. *25, 13* бдите оубо.
26, 38 пождите зѣ и бдите со
мною. *26, 41* бдите и мо-
литесѣ.

Марк. 13, 33 блюдите,
бдите и молитесѣ. *13, 34*
вратарю повелѣ, да бдѣтъ. *13,*

35 бдите оубо. *13, 37* всѣмъ
глаголю: бдите. *14, 34* бдѣте
зѣ и бдите. *14, 38* бдите и
молитесѣ.

Лук. 2, 8 бдѣще и стрегѣще
стражѣ ношнѣю ѿ стадѣ своемъ.
12, 39 бдѣлъ оубо бы. *21, 36*
бдите оубо на всѣко врѣмя мо-
лѣщесѣ.

Дян. 20, 31 сегѣ радн
бдите.

Ефес. 6, 18 въ сіѣ истое
бдѣще.

1 Солун. 5, 10 ѣще бдѣмъ.

Евр. 13, 17 тѣи во бдѣтъ
ѿ дѣшѣхъ вашихъ.

Апокалипс. 3, 2 бдѣи бдѣ.
3, 3 ѣще оубо не бдѣши.

БДѢЙ (γρηγορεῖν, qui vigilat)
— бдѣщій.

Апокалипс. 16, 15 блѣнѣ
бдѣй.

БДѢЩІЙ (γρηγορεῖν, qui vi-
gilat) — бдѣщій.

Лук. 12, 37 ѣхѣ пришедѣ
гдѣ ѿвѣщѣтъ бдѣщихъ.

БЕЗБЛАГОДАТНЫЙ (ἀχάρισ-
τος, ingratus) — неблагодарный,
непризнавательный; недостойный
благодати, милости.

Лук. 6, 35 ѣкѣ тѣи блѣ
естѣ на безблагодатнымъ и злымъ.

БЕЗБОЖНЫЙ (ἄθεος, impius)
— нечестивый, беззаконный,
непризнающій Бога, Его Про-
мысла.

Ефес. 2, 12 и безбожни въ мірѣ.

БЕЗБРАЧНЫЙ (ἄγαμος, scelebs) — невступавшій въ бракъ, неженатый; незамужняя.

1 Коринѣ. 7, 8 глаголю же безбрачными и вдовицамъ. *7, 11* аще ли же и разлучитсѧ, да пребываютъ безбрачна.

БЕЗВОДНЫЙ (ἄνυδρος, agidus) — неимѣющій, лишенный воды; сухой.

Матѣ. 12, 43 преходитъ сквозѣ безводнаѧ мѣста.

Лук. 11, 24 преходитъ сквозѣ безводнаѧ мѣста.

2 Петр. 2, 17 сѣи сѣть истѣчницы безводни.

Иуд. 1, 12 Облаци безводни, ѿ пѣтрѣ преносими.

БЕЗВРЕМЕННЪ (ἀκαιρος, intempestive) — не во время.

2 Тимоѣ. 4, 2 настѣи блго-временнѣ и безвременнѣ.

БЕЗВѢСТНО (ἀδόλος, incerte) — безвѣдомо; сомнительно, невѣрно, печаянно.

1 Коринѣ. 9, 26 азъ оубо такъ текѸ, не ѣкѧ безвѣстнѧ.

БЕЗВѢСТНЫЙ (ἀδόλος, incertus) — находящійся въ неизвѣстности; неизвѣстный, невѣдомый, неопредѣленный.

1 Коринѣ. 14, 8 ибо аще безвѣстенъ гласъ трубѧ дасть, кто оуготовитсѧ на брань.

БЕЗГЛАСЕНЪ (ἄφωνος, tacitus) — неимѣющій голоса, (въ переносномъ смыслѣ: значенія); безсловесный; покорный, молчаливый.

Дьян. 8, 32 ѣкѧ агнеци прѣмѧ стригѸшемъ ѣгѣ безгласенъ.

2 Петр. 2, 16 подѣремъ инѧ безгласенъ.

1 Коринѣ. 12, 2 ко їдашмѧ безгласнымъ ѣкѧ ведѣми педѣстесѧ. *14, 10* ни ѣдинъ ѧхъ безгласенъ.

БЕЗДНА (ἄβυσσος, abyssus) — неизмѣримая глубина, пропасть; адъ, преисподняя.

Лук. 8, 31 и молѧхѸ ѣгѣ, да не повелѣитъ ѧмъ въ безднѸ ити.

Римлян. 10, 7 кто снѣдетъ въ безднѸ.

Апокалипс. 9, 1 данъ бысть ѣй ключъ стѣсенѧ бездны. *9, 2* и ѿверзе стѣсенѧ бездны. *9, 11* и имѣли наѧ собою царѧ аггела бездны. *11, 7* иже исхѣдитъ ѿ бездны. *17, 8* имать възѣти ѿ бездны. *20, 1* имѣюща ключъ бездны. *20, 3* и въ безднѸ затвори. ѣгѣ.

БЕЗДУШНЫЙ (ἄψυχος, apishae exers) — неодаренный душою, неодушевленный.

1 Коринѣ. 14, 7 ѿбаче

бездѣшнѣмъ гла́съ даю́щѣмъ, ꙗ́ще сопѣль, ꙗ́ще гѣсан.

БЕЗЗАКОНІЕ (ἀνομία, iniquitas; παρανομία, injuria) — беззаконіе: дѣло противное закону Божескому, или человѣческому; преступленіе, грѣхъ; грѣшное дѣло.

Матѣ. 7, 23 ѿидѣте ѿ мене дѣлающіи беззаконіе. 13, 41 творѣщихъ беззаконіе. 23, 28 внѣтрѣѣ же е́сте полни лицемеріѣмъ и беззаконіѣмъ. 24, 12 и за оумноженіе беззаконіѣмъ.

2 Петр. 2, 16 ѿблеченіе же имѣ своегѡ беззаконіѣмъ.

1 Иоан. 3, 4 всѣмъ творѣмъ грѣхъ, и беззаконіе творитъ: и грѣхъ е́сть беззаконіе.

Римлян. 4, 7 блаженіи, ихъ же ѿпѣстишасѣ беззаконіѣмъ. 6, 19 ꙗ́коже бо представисте оуды ва́шѣ равны нечистотѣ и беззаконію въ беззаконіе.

2 Коринѣ. 6, 14 ко́е бо прича́стіе правды къ беззаконію.

2 Солун. 2, 3 ѿкрыетсѣ чело́вѣкъ беззаконіѣмъ. 2, 7 та́йна бо оуже́ дѣетсѣ беззаконіѣмъ.

Тит. 2, 14 избавитъ ны ѿ всѣхъ беззаконіѣмъ.

Евр. 1, 9 и возненавидѣлъ е́си беззаконіе. 8, 12 и грѣхѡвъ ихъ и беззаконій ихъ не имамъ поманѣти ктомѣ. 10, 17 и грѣхѡвъ ихъ и беззаконій ихъ не имамъ поманѣти ктомѣ.

БЕЗЗАКОННИКЪ (ἀνομος,

exlex) — беззаконникъ: законопреступникъ; грѣшникъ; неимѣющій закона; чуждый закона.

1 Коринѣ. 9, 21 беззаконнымъ ꙗ́къ беззаконенъ, не сый беззаконникъ Бг҃ъ, но законникъ Хр҃тъ, да прише́рши беззаконнымъ.

2 Солун. 2, 8 тогда ꙗ́витсѣ беззаконникъ.

БЕЗЗАКОННО (ἀνομως, absque lege) — беззаконно, внѣ закона; не имѣя закона.

Римлян. 2, 12 е́лицы бо беззаконны согрѣшиша, беззаконны и погибнутъ.

БЕЗЗАКОННЫЙ (ἀνομος, sceleratus) — то же, что и: беззаконникъ.

Марк. 15, 28 со беззаконными вѣнчасѣ.

Лук. 22, 37 со беззаконными вѣнчасѣ.

Дьян. 2, 23 рѣками беззаконныхъ пригвождаше оубѣсте.

2 Петр. 2, 7 лю́та ѡбидѣма ѿ беззаконныхъ — — избави. 2, 8 дѣшъ праведнъ беззаконными дѣлы мѣчаше. 3, 17 хранитесѣ, да не лѣстію беззаконныхъ сведѣни бывше.

1 Коринѣ. 9, 21 беззаконнымъ ꙗ́къ беззаконенъ, не сый беззаконникъ Бг҃ъ, но законникъ Хр҃тъ, да прише́рши беззаконнымъ.

1 Тимоѣ. 1, 9 праведникъ

законѣ не лежитъ, но беззаконныма.

БЕЗКВАСІЕ (ἄζωμα, rapis non fermentatus)—безквасіе: немѣнныя кислоты, заквасы; прѣсность; опрѣснокъ.

Отсюда же: азимство (usus rapis infermentati), азимиты—опрѣснители (такъ называютъ Латиняне).

1 Коринѡ. 5, 8 но въ безквасіихъ чистотѣ и истинѣ.

БЕЗКВАСНЫЙ (ἄζωμος, non fermentatus)—безквасный: немѣющій заквасы, прѣсный.

1 Коринѡ. 5, 7 ѡчистите оубо вѣтхій квасъ, да будете ново смѣшеніе, ꙗкоже есте безквасни.

БЕЗКОНЕЧНЫЙ (ἀπέραντος, nunquam finiendus)—безконечный.

1 Тимоѡ. 1, 4 ниже внимати — — редословіемъ безконечнымъ.

БЕЗМОЛВІЕ (ἡσυχία, συγή, silentium) — безмолвіе: молчаніе, тишина; спокойствіе, уединеніе.

Дьян. 21, 40 многѹ же безмолвію бывшѹ. *22, 2* ꙗче приложиша безмолвіе.

2 Солун. 3, 12 да съ безмолвіемъ дѣлающе, свой хлѣвъ ѣдаѣтъ.

1 Тимоѡ. 2, 11 женѣ въ безмолвіи да оучитсѹ со истиннымъ покореніемъ. *2, 12* женѣ.

же оучити не повелѣваю — — но быти въ безмолвіи.

Апокалипс. 8, 1 бысть безмолвіе на нбси ꙗкош полз часа.

БЕЗМОЛВНЫЙ (ἡσυχος, quietus; ἀπερισπάστως, absque ulla distractione; κατεσταλμένος, sedatus — безмолвный: наблюдающій молчаніе; безмятежный, спокойный; неотвлекаемый, неразвлекаемый.

Дьян. 19, 36 потребно есть вамъ безмолвнымъ быти.

1 Коринѡ. 7, 35 но къ благообразію и благопріступанію Гдєви безмолвнѹ.

1 Тимоѡ. 2, 2 да тихос и безмолвное житіе поживѣмъ.

БЕЗМОЛСТВОВАТИ (ἡσυχάζειν, quieti esse)—безмолствовать: наблюдать молчаніе; жить тихо, уединенно, спокойно.

1 Солун. 4, 11 любезнѹ прилѣжати ѣже безмолствовать.

БЕЗМѢРНЫЙ (ἄμετρος, qui mensurae non est)—безмѢрный: неизмѢримый, безъ мѢры.

2 Коринѡ. 10, 13 мы же не въ безмѢрномъ похвалѣмъсѹ. *10, 15* не въ безмѢрномъ хвалѣмъсѹ въ чуждѣихъ трудѣихъ.

БЕЗНАЧАЛНЫЙ (ὁ ἀπ' ἀρχῆς, qui a principio est) — немѣющій начала; предвѣчный.

1 Иоан. 2, 13 пишѹ вамъ,

Оцы, ꙗкѡ познасте безначалнаго.

БЕЗЪБРАЗИТИ (ἀσχημονεῖν, indecorum committere) — вести себя безобразно; дѣлать безобразнымъ; (непщевати — думать, предполагать, считать) почитать безобразнымъ, за безобразіе, неприличнымъ, необычнымъ.

1 Коринѳ. 7, 36 ꙗще ли кто безъобразити ѡ дѣѣхъ своѣхъ непщѣетъ.

БЕЗЪВѢТНЫЙ (ἀναπολόγητος, inexcusabilis) — безотвѣтный: безгласный; неимѣющий ничего сказать въ свое оправданіе; невзвинительный.

Римлян. 1, 20 и прсносѣиша ꙗ сила ѣгѡ и бжтво, во ѣже быти ѡмъ безъвѣтнымъ. *2, 1* сегѡ ради безъвѣтенъ єси, ѡ члвчє.

БЕЗЪОЧСТВО (ἀναιδέα, importunitas) — наглость, нахальство, неотступность, докучливость.

Лук. 11, 8 но за безъочство ѣгѡ, воставъ дастъ ємъ.

БЕЗНЕЧАЛЬНЫЙ (ἀμερχνος, ἄλυπος, securus, absque sollicitudine, super tristitiam) — безпечальный: неподверженный опасности, бѣдѣ, неприяности; неимѣющий печали, заботы.

Матѳ. 28, 14 и васъ безпечальны сотворѣмъ.

1 Коринѳ. 7, 32 хочѣ же васъ безпечальныхъ быти.

Филиппис. 2, 28 и азъ безпечаленъ пребѣдѣ.

БЕЗПЛОДНЫЙ (ἄκαρπος, infructuosus, infrugiferus, fructus exers) — безплодный: неприносящій плодовъ, неимѣющій способности въ плодородію; бесполезный, тщетный, напрасный.

Марк. 4, 19 подавляютъ слово, и безплодно бываѣтъ.

2 Петр. 1, 8 не праздныхъ, ниже безплодныхъ сотворѣтъ въ васъ гдѣ — — познаніе.

Иуд. 1, 12 древесѣ єсєнна, безплодна.

Тит. 3, 14 да не бѣдѣтъ безплодни.

БЕЗПОРОЧНЫЙ (ἄμεμπτος, ἄμωμος, irreprehensibilis) — безпорочный: безукоризненный; добрый, благочестивый.

Лук. 1, 6 во всѣхъ заповѣдехъ и ѡправданіихъ гдѣныхъ безпорочна.

2 Коринѳ. 6, 3 да служеніе безпорочно бѣдетъ (ὅνα μὴ μωμηθῇ ἡ διακονία, ne vituperetur ministerium, чтобы не было порицаемо служеніе).

БЕЗПРЕСТАНИ (ἐν ἐκτενείᾳ; ἐκτενῶς; ἀδιαλείπτως, assidue, sine intermissione) — усиленно, усердно; непрерывно.

Дѣян. 26, 7 въ неже ѡба-

надесяте колѣна наша безпре-
стани день и нощь славяще на-
дѣются дснті.

Римлян. 1, 9 ѿкъ безпре-
стани пѣмать ѿ насъ творю.

БЕЗПРЕТКОВЕІННЫЙ (ἀπρόσκοπος, sine offendiculo) —
веспотыбающійся, неповреж-
денный; цѣльный; несталки-
вающийся ни съ кѣмъ; никогда
не оскорбляющій; нераздражи-
тельный; неподающій соблазна.

1 Коринѳ. 10, 32 безпре-
ткновеіни бывайте ѿдѣема и ѿ
ллиншма и цркви кжіей.

БЕЗСКВЕРНЫЙ (ἀμίαντος, sine labe) — неимѣющій сквер-
ны, порока; непорочный.

Евр. 7, 26 таковъ во намъ
подобаше архіерей, преподобенъ,
неслобнъ, безскверенъ.

БЕЗСЛОВЕСНЫЙ (ἄλογος, praeter rationem, rationis exers) —
безсловесный: неимѣющій
способности говорить; неразум-
ный; неразсудительный.

Дялн. 25, 27 безсловесно
во мнитса мѣ.

Иуд. 1, 10 ѿкъ безсловес-
наа живѣтнаа.

БЕЗСМЕРТІЕ (ἀθανασία, im-
mortalitas) — безсмертіе: не-
прпчастьность, неподвержен-
ность смерти; вѣчная жизнь.

1 Коринѳ. 15, 53 подо-
баетъ во — — мѣртвенномъ
семъ ѡблещиса въ безсмертіе.

15, 54 смѣртное сіе ѡблечетса
въ безсмертіе.

1 Тимоѳ. 6, 16 единый имѣ-
мый безсмертіе.

БЕЗЪМІЕ (ἄνοια, amentia, παραφρονα, dementia; μωρία, stultitia; ἀφροσύνη, insipientia) —
безуміе: бѣшенство, сумас-
шествіе; неразуміе.

Лук. 6, 11 снѣ же испол-
нишася безъмѣмъ.

2 Петр. 2, 16 подѣрѣм-
ники безгласенъ — — возвра-
ни пророка безъмѣ.

1 Коринѳ. 1, 23 ѿдѣема
оубо соблазна, ѿллиншма же
безъмѣ.

2 Коринѳ. 11, 1 сѣ да бы-
сте малъ потерпѣли безъмѣю
моемъ. *11, 17* но ѿкъ въ без-
мѣи, въ сѣи части похвалѣ.

2 Тимоѳ. 3, 9 безъмѣ во
ихъ явлено бѣдетъ всѣмъ.

БЕЗЪЛННЫЙ (ἄφρων, insi-
piens, amens) — неразумный;
безумный.

Лук. 11, 40 безъмѣн, не
иже ли сотвори пиѣшее. *12, 20*
безъмѣ, въ сію нощь дѣшъ
твою истаждѣтъ ѿ тебѣ.

1 Петр. 2, 15 ѡбѣздовати
безъмѣныхъ члѣвѣкъ непѣжество.

Римлян. 2, 20 наказателъ
безъмѣныхъ, оучителъ младен-
цевъ.

1 Коринѳ. 15, 36 безъмѣ,
ты же сѣши, не ѡживѣтъ, аще
не оумретъ.

2 Корин. 11, 16 да нѣктоже мнѣ безумна быти: ѿще ли мнѣ, понѣ такъ безумна принмѣте мѣ. 11, 19 любезни во приѣмлите безумныхъ, мудри сѣще. 12, 6 ѿще во восхощѣ похвалитисѣ, не вѣдѣ безумныхъ.

БЕЗУМСТВО (ἄφροσύνη, amentia) — безумство.

Марк. 7, 22 [ἡσυχώματα] — — безумство.

БЕЗЧАДЕНЪ (ἄτεχνος, sine liberis) — немѣющій чадъ, бездѣтный.

Лук. 20, 28 и той безчаденъ оумретъ. 20, 29 оумре безчаденъ. 20, 30 и той оумре безчаденъ.

БЕЗЧЕСТВОВАТИ (ἀτιμάζειν, dedecorare) — безчестить, хулить.

Римлян. 2, 23 престѣплениѣмъ закона Бѣга безчестѣешн.

БЕЗЧЕСТЕНЪ (ἄτιμος, contumelia affectus, ignominiosus) — обезчещенный, обруганный; похуляемый, пребывающій въ безчестіи.

Марк. 12, 4 и послѣша безчестна.

1 Корин. 4, 10 въ славни, мы же безчестни.

БЕЗЧЕСТІЕ (ἀτιμία, contumelia, foeditas, dedecus) — безчестіе, поношеніе, позоръ.

Дѣян. 5, 41 такъ за нѣмъ гдѣ Іиса сподобншасѣ безчестіе приѣти.

Римлян. 1, 26 сегѡ ради предаде ихъ Бѣга въ страсти безчестіа.

1 Корин. 11, 14 такъ мѣжъ оубѣ ѿще власы раститъ, безчестіе еѣмъ еѣсть.

2 Корин. 6, 8 славою и безчестіемъ.

БЕЗЧЕСТНѢЙШІЙ (ἀτιμότερος, minime honestus) — менѣ цѣнный, менѣ благородный.

1 Корин. 12, 23 и ихъже мнѣмъ безчестнѣйшихъ быти тѣла, сѣмъ чѣсть множайшю прилагѣмъ.

БЕЗЧИННЪ (ἀτάκτως, inordinate) — безчинно: непорядочно, неблагопристойно.

2 Солун. 3, 6 повелѣвѣмъ же вамъ — — шлѣчатисѣ вамъ ѿ всѣкаго брата безчиннаго ходѣща. 3, 11 слышимъ во нѣкіа безчиннаго ходѣщихъ оу васъ.

БЕЗЧИННОВАТИ (ἀτακτεῖν, inordinate gerere) — поступать безчинно, безчинствовать.

2 Солун. 3, 7 такъ не безчинновахомъ оу васъ.

БЕЗЧИННЫЙ (προπητής, ἀτακτος, inordinatus) — безчинный: поспѣшный, торопливый; опрометчивый, неразумительный.

Дѣян. 19, 36 и ничтѣже безчинно творити.

Галат. 5, 21 зависти —

— безчинны клічи (χῶμοι, commensationes) и подобнаѣ сѣмѣ.

1 Солун. 5, 14 вразумляйте безчинныхъ.

БЕЗЧИНСТВОВАТИ (ἀσχημονεῖν, agere indecore) — безчинствовать.

1 Коринѣ. 13, 5 не безчинствуетъ, не ищетъ своихъ сѣ.

БЕЗЧИСЛЕННЫЙ (ἀναριθμητός, innumerable) — немогущій быть исчисленнымъ, несмѣтный.

Евр. 11, 12 и такъ песѣкъ искрай моря безчисленный.

БЕЗЩАДНЪ (ἀποτόμως, graecise) — безщадно: сурово, строго, круто.

2 Коринѣ. 13, 10 да не пришедъ безщаднъ сотворю по власти.

БЕРВНО (δοκός, trabs) — бревно.

Матѣ. 7, 3 бервна же — не чѣши. *7, 4* и сѣ бервно во оцѣ твоѣмъ. *7, 5* и зми первѣ бервно.

Лук. 6, 41 бервна же, еже есть во очесѣ твоѣмъ, не чѣши. *6, 42* или какъ можеша реиѣ братѣ твоѣмъ — самъ сѣиѣ по очесѣ твоѣмъ бервна не видѣ; лицемѣре, и зми первѣ бервно и зѣ очесе твоѣмъ.

БЕРІА (Βεροία, Beria) — Берія, городъ въ Македоніи, недалеко отъ Пеллы, гдѣ родился Александръ Великій.

Дѣян. 17, 10 ѡсѣлаша Павла и Силъ въ Берію. *17, 13* такъ и въ Беріи проповѣдаша ѡ Павла слово Бж҃іе.

БЕРЯНИНЪ (Βεροιαῖος) — Берянинъ, житель города Беріи (Веріи).

Дѣян. 20, 4 послѣдова же еѣмъ да же до Асін Гвсинаѣрѣ Пѣрровѣ Берянинѣ.

БЕСѢДА (λαλία, locutio, sermo; ὁμιλία, commercium; παραδιατριβή, exercitatio) — бесѣда, рѣчь; нарѣчіе; сообщество; пустая бесѣда, разглагольствіе.

Слѣдуетъ замѣтить, что приводимыя ниже тексты изъ посланія къ Коринѣянамъ встрѣчаются у Греческаго поэта Менандра (см. Albert Rilliet).

Матѣ. 26, 73 бесѣда твоѣ гавѣ тѣ творитѣ.

Марк. 14, 70 бесѣда твоѣ подобитѣ.

Іоан. 4, 42 иѣкъ не ктоѣ за твоѣ бесѣдѣ вѣрѣемъ. *8, 43* почтѣ бесѣды моѣ не разѣмѣте.

1 Коринѣ. 15, 33 не иститѣсѣ: тѣмѣтѣ ѡбычанъ бл҃ги бесѣды слѣ.

1 Тимоѣ. 6, 5 бесѣды слѣмъ растѣнныхъ челоѣкѣвъ оѣмѣмъ.

БЕСѢДОВАТИ (συντucheῖν, convenire; ὁμιλεῖν, συνομιλεῖν, colloqui; διαλεγεῖν, loqui, dicere; λαλεῖν, loqui; προσλαλεῖν, alloqui) — разговаривать; бесѣдовать; проповѣдывать.

Лук. 8, 19 не можѣхъ бесѣдовати къ немѣ народа радн. *24, 14* ѿ та бесѣдоваста къ себѣ ѿ всѣхъ снхъ приключишасѣ.

Дян. 10, 27 съ нимъ бесѣдаш. *19, 8* не ѡвинѣмъ три мѣцы бесѣдаш. *20, 7* Павелъ бесѣдоваше къ нимъ. *20, 11* довольнш же бесѣдованъ даже до зарн. *24, 26* частш призываѣмъ егѡ бесѣдоваше съ нимъ. *26, 31* ѿ ѡшѣдше бесѣдовахъ дрѣгъ ко дрѣгѣ глѡще. *28, 20* оумолихъ васъ да виждѣ ѿ бесѣдаю.

БЕСѢДУЮЩІЙ — разговаривающій, разсуждающій.

Лук. 24, 15 ѿ бысть бесѣдующема (ѣн тѣ ѡмилѣи, ut dum colloquerentur) ѿма ѿ совопрошающема.

Бж... см. БОЖ...

БИСЕРЪ (μαργαρίτης, margarita) — бисеръ: перло, жемчугъ, жемчужина.

Матѡ. 7, 6 не дадите сѣмъ псѡмъ: ни пометаѣте бисеръ вашихъ предъ свинѣмъ. *13, 45* ищѣшъ добрыхъ бисерей. *13, 46* ѿже ѡбрѣтъ едина многоценъ бисеръ.

1 Тимоѡ. 2, 9 жены — — да оукрашаѣютъ себѣ — — ни златомъ ни бисерми.

Апокалипс. 17, 4 позлащенъ златомъ ѿ каменѣмъ драгимъ ѿ бисеромъ. *18, 12* каменѣмъ драгимъ ѿ бисера. *18, 16*

позлащенный златомъ ѿ каменѣмъ драгимъ ѿ бисеромъ. *21, 21* дванадесать бисеровъ: едина кажда врата бѣша ѿ единаго бисера.

БИТИ (μαστιγίζειν, flagellare; ὀρέειν, caedere; τύπτειν, caedere; φραγελλεῖν; βληθῆναι. caedere) — наносить удары, бичевать, бить.

Матѡ. 10, 17 ѿ на соборишахъ ѿхъ вѣютъ васъ. *21, 35* ѡваго оубѡ виша. *23, 34* ѿ нихъ вѣете на сонмищахъ вашихъ. *24, 49* ѿ начнетъ бити клеветы своѣ. *27, 26* ѿса же виъ предаде ѿма. *27, 30* ѿ вѣихъ по главѣ егѡ.

Марк. 12, 3 ѣмше егѡ виша. *12, 4* того каменѣмъ више. *12, 5* ѡвы оубѡ вѣюще. *14, 65* слѣгн по ланитома егѡ вѣихъ. *15, 15* предаде ѿса виъ. *15, 19* вѣихъ егѡ по главѣ трѡстію.

Лук. 12, 45 ѿ начнетъ бити рабѣ. *18, 13* вѣише перси своѣ. *18, 33* ѿ више оубѣютъ егѡ. *20, 10* дѣлатели же више егѡ. *20, 11* онѣ же ѿ того више. *22, 63* рѣгахъ емъ, вѣюще. *22, 64* вѣихъ егѡ по лицѣ. *23, 48* вѣюще перси своѣ возвращахъ.

Іоан. 18, 23 ѿще слѣ глѡлахъ, свидѣтельствѣи ѿ слѣ, аще ли добръ, что ма вѣиши. *19, 1* тогда оубѡ Пилатъ поѣтъ ѿса,

и би єго. 19, 3 и би́ху єго по ланітома.

Дьян. 5, 40 и призна́вше а́плы, бивше запрети́ша їмъ. 16, 22 велѣху пѣлицами бити ѿхъ. 16, 37 бивше насъ предъ людьми, неспѣждѣнныхъ члѣвкѣхъ Рѣмлянъ сѣи́хъ. 18, 17 нача́льника собо́ра ви́ху пре́дсѣди́ищемъ. 21, 32 преста́ша бити Па́вла. 22, 19 би́а по со́нми́шахъ вѣрѹю́щымъ въ тѣ. 22, 25 чело́вѣка Рѣмля́нина лѣтъ ли єсть ва́мъ бити. 23, 2 пове́лѣ предсто́и́щымъ ємъ бити єго́ ѹста. 23, 3 бити тѣ їмать Ё́гъ — — престо́па́а же зако́нъ ве́лиши, да ви́ю́тъ тѣ.

1 *Коринѹ.* 8, 12 та́коже согрѣша́юще въ бра́тію и ви́юще ѿхъ со́вѣсть немо́щнъ сѣи́хъ, во Хрѣ́та согрѣша́ете.

2 *Коринѹ.* 11, 20 а́ще кто по лицѹ ви́ета вы.

Евр. 12, 6 ви́ета же всѣ́аго сына, єго́же прѣ́млетъ.

БИЧЬ (φραγέλλιον, flagellum) — плеть, бнутъ, бичь.

Иоан. 2, 15 и сотвори́въ би́чь ѿ ве́рвѣи, всѣ́а ѿгна́ ѿ цр́кве.

БІЕНІЕ (τὸ μαστιγῶσαι, — бие́ніе.

Матѹ. 20, 19 и преда́дѣтъ єго́ іа́зыкъмъ на порѹга́ніе и біе́ніе (ut flagellent).

БІЕНЪ, БІЕННЫЙ (δάρχεται,

caedetur, caesus fui) — би́тъ, би́тый.

Марк. 13, 9 на собо́рншахъ ви́ени вѣ́дете.

Лук. 12, 47 ви́енъ вѣ́детъ мно́гѹ. 12, 48 ви́енъ вѣ́детъ ма́лѹ.

2 *Коринѹ.* 11, 25 три́щи пѣлицами ви́енъ ви́хъ.

БІЙЦА (πληκτής, percussor) — дра́чливый, сва́рливый чело́вѣкъ.

1 *Тимоѹ.* 3, 3 [подо́баѣтъ ѹбо є́пкѹ бы́ти] не пі́и́ицѣ, не ви́ицѣ, не сва́рливъ.

Тит. 1, 7 подо́баѣтъ бо є́пкѹ ве́з поро́ка бы́ти — — не ви́ицѣ.

БІЮЩІЙ (τοπτόντος, qui ceciderit) — бы́ющій: напо́сящій удары.

Лук. 6, 29 би́ю́щемъ тѣ пѣ лані́тъ, пода́ждь и дрѹ́гѹ.

БІ́АЙ (δέρων, caedens) — бы́ющій, напо́сящій удары.

1 *Коринѹ.* 9, 26 та́къ подѡвѣ́аюсѣ, не іа́къ воздѹхъ би́аи.

БЛАГІЙ, БЛАГЪ (ἀγαθός, bonus; χρηστός, levis) — до́брый, хоро́шій; ле́гкій.

Матѹ. 5, 45 ї́же — — со́лнце своѣ́ сі́аетъ на слѡ́во и бл́гѣа. 7, 11 ѹ́мѣете да́дѣти бл́га да́дѣти. 11, 30 ї́го во моѣ́ бл́го. 12, 35 бл́гій чело́вѣкъ ѿ бла́гѹ сокро́вища ѿно́ситъ бл́га. 19, 16 ѹ́чителю бл́гій. 19, 17 что́ ма́ глаго́леша

блага; никтоже благъ, токмо единъ Бгъ. 20, 15 іакъ азъ благъ есмь. 25, 21 добръ, рабе блгій и вѣрный. 25, 23 добръ, рабе блгій и вѣрный.

Марк. 10, 17 вопрошаше єго: оучителю блгій. 10, 18 что мѧ глаголеша блга; никтоже благъ, токмо единъ Бгъ.

Лук. 6, 35 іакъ тоіи блга есть на безблагодѣтныи и злыи. 6, 45 блгій человекъ ѿ блгаго сокровища сердца своего износитъ блгое. 8, 8 дрѹгое же падє на земли блзѣ. 8, 15 иже добрыми сердцами и блгїи. 10, 42 Марїа же благоу часть избрѧ. 11, 13 оумѣете даѣнии блга даѣти чѧдоуми вашими. 18, 18 оучителю блгій, что сотвориши животу вѣчный наследствю. 18, 19 что мѧ глаголеша блга; никтоже благъ, токмо единъ Бгъ. 23, 50 советника сый, мѹжъ блгъ и праведенъ.

Іоан. 7, 12 Овѣи глаголахѹ, іакъ блгъ есть.

Дѣян. 9, 36 сїмъ вѣше исполнена благихъ дѣлаз и мѡтынь, іаже творѣше. 11, 24 іакъ въ мѹжъ блгъ и исполнь Дѹа Ога и вѣры. 23, 1 азъ всею совѣстію блгою жителствовахъ.

Іаков. 1, 17 всѧко даѣніє блго. 3, 17 исполнь мѡлости и плодѡвъ благихъ.

1 Петр. 2, 3 іакъ блгъ

Гдѣ. 2, 18 повинѹйтесь — — владыкамъ, не токмо блгїи. 3, 10 хотѣи во — — видѣти дни блги. 3, 13 аще блгомѹ подобницы вѹдете. 3, 16 совѣсть имѹще блгѹ — — постыдаѣтсѧ словесащїи ваше блгое — — житїє. 3, 17 лѹчше во есть блгое творѣщимъ — — пострадати. 3, 21 совѣсти блги вопрошенїє оу Бга.

3 Іоан. 1, 11 возлюбленне, не оуподобѣйтсѧ зломѹ, но блгомѹ.

Римлян. 2, 7 Овыми оубо по терпѣнію дѣла блгаго. 2, 10 слава же и чєсть и мїръ всѧкомѹ дѣлающемѹ блгое. 3, 8 сотворимъ злаа, да прїидѹтъ блгаа. 5, 7 за блгаго во негли кто и дерзнєтъ оумрєти. 7, 12 тѣмже оубо законъ стѧ, и заповѣдь стѧ и праведна и блгѧ. 7, 13 блгое ли оубо вѣсть мнѣ смєрть; да не вѹдетъ: но грѣхъ, да іавитсѧ грѣхъ, блгїи мнѣ содѣвѧа смєрть. 8, 28 вѣмы же, іакъ любящыи Бга всѧ поспѣшествѹютъ во блгое. 9, 11 єще во не родышесѧ, ни сотворишыми что блго или зло. 10, 15 коль красны ноги блговѣствѹющихъ мїрз, блговѣствѹющихъ блгаа. 12, 2 что есть вола Бжїи блгаа и оугоднаа и совершеннаа. 12, 9 прилеплѣйтесѧ блгомѹ. 12, 21 повѣждай блгїи злое. 13,

З бѣгоѣ творѣ. 13, 4 Бжій во сѣлѣа ѣсть, тебѣ во бѣгоѣ. 14, 16 да не хѣлантсѣ оубо вѣше бѣгоѣ. 15, 2 кійждо же вѣсѣ блѣннемѣ да оубождѣетѣ во бѣгоѣ кѣ создѣнію. 16, 18 ѣже блѣгѣмн словесы ѣ бѣгословѣніемѣ прелѣіають сѣраца несловѣныхѣ. 16, 19 хошѣ же вѣсѣ мѣдрыхѣ оубо вѣти во бѣгоѣ, простыѣ же вѣ слѣѣ.

1 *Коринѣ*. 15, 33 тѣтѣ оубѣан блѣн вѣсѣды слѣ.

2 *Коринѣ*. 5, 10 да прѣметѣ кійждо, ѣже сѣ тѣломѣ создѣла, ѣлѣ блѣга, ѣлѣ слѣ. 9, 8 ѣзвѣточествѣете во всѣко дѣло блѣго.

Галат. 6, 6 да шѣпѣетсѣ же оубѣйсѣ словесѣ оубѣшемѣ во вѣхѣ блѣнхѣ. 6, 10 да дѣланмѣ блѣгоѣ ко вѣсмѣ.

Ефѣс. 2, 10 создѣни вѣ Хрѣтѣ Іисѣ на дѣла блѣгѣм. 4, 28 дѣламѣ своимѣ рѣкамѣ блѣгоѣ. 4, 29 но точію ѣже ѣсть блѣго кѣ создѣнію вѣры. 4, 32 вѣвѣйте же дрѣгѣ ко дрѣгѣ блѣзн, мѣлосѣрдн. 6, 3 да блѣго тѣ вѣдетѣ. 6, 8 кійждо, ѣже ѣще сотворѣтѣ блѣгоѣ, сѣѣ прѣметѣ ѣ Гѣла.

Фѣлѣппѣс. 1, 6 начнѣй дѣло блѣго вѣ вѣсѣ.

Кѣлос. 1, 10 во всѣкомѣ оубождѣніѣ, ѣ всѣкомѣ дѣлѣ блѣзѣ.

1 *Сѣлун*. 3, 6 ѣмѣте пѣмѣтѣ ѣ нѣсѣ блѣгѣ.

2 *Сѣлун*. 2, 16 дѣвѣй — оубѣваніѣ блѣго вѣ блѣгодѣтн. 2, 17 да оубѣрдѣнтѣ вѣсѣ во всѣкомѣ — дѣлѣ блѣзѣ.

1 *Тѣмѣ*. 1, 5 любѣ ѣ — сѣвѣстн блѣгѣм. 1, 19 ѣмѣм вѣрѣ ѣ блѣгѣю сѣвѣстѣ. 2, 10 дѣлы блѣгѣмн. 5, 10 дѣлѣ блѣгѣ послѣдовѣла ѣсть. 6, 18 блѣгоѣ дѣлѣтн.

2 *Тѣмѣ*. 2, 21 на всѣкоѣ дѣло блѣгоѣ оубѣготѣванѣ. 3, 17 на всѣкоѣ дѣло блѣгоѣ оубѣготѣванѣ.

Тѣт. 1, 16 на всѣко дѣло блѣгоѣ ненскѣснн. 2, 5 [вѣтн] блѣгѣмѣ, покѣрѣіающѣмѣ сѣоимѣ мѣжѣмѣ. 2, 10 вѣрѣ всѣкѣ ѣвлѣіающѣмѣ блѣгѣ. 3, 1 ко всѣкомѣ дѣлѣ блѣгѣ гѣтѣвѣмѣ вѣтн.

Фѣлѣмон. 1, 6 шѣпѣніѣ тѣосѣмѣ вѣры дѣйствѣнно вѣдетѣ вѣ рѣзѣмѣ всѣкагѣ блѣга. 1, 14 да не ѣкн по нѣждн блѣгоѣ тѣѣ вѣдетѣ.

Еѣр. 9, 11 Хрѣтѣсѣ же прѣшѣдѣ Архѣерѣѣ грѣдѣщнхѣ блѣгѣ. 10, 1 сѣнь во ѣлѣй законѣ грѣдѣщнхѣ блѣгѣ. 13, 21 да совершѣнтѣ вѣ во всѣкомѣ дѣлѣ блѣзѣ.

БЛѢГО (тѣ *αγαθόν*, *βοηθία*) — добрѣ, добрѣѣ дѣяніѣ; все слѣжѣщѣѣ кѣ нашѣму сѣастію.

Мѣтѣ. 7, 11 кѣльмѣ пѣче Оѣцѣ вѣшѣ нѣнѣй дѣстѣ блѣга. 19, 16 чтѣ блѣго сотворѣю.

Лѣк. 1, 53 ѣлѣщѣмѣ ѣспѣлн блѣгѣ. 12, 18 ѣ совершѣ тѣ всѣ жѣтѣ мѣѣ, ѣ блѣгѣм мѣѣ. 12, 19 дѣшѣ, ѣмѣшн мѣѣгѣ

блага. 16, 25 іакъ воспріѣлъ єси благамъ твоимъ въ животѣ твоємъ.

Іоан. 5, 29 изыдѣтъ сотворшїи благамъ въ воскрешеніе живота.

1 Петр. 3, 11 да сотвори́тъ б́го.

БЛАГШ (ѡ, bene) — хорошо.

Лук. 19, 17 благо, рабе добрый.

БЛАГОВОЛѢНІЕ (ευδοκία, benevolentia; πρόθεσις, praestitum) — соизволеніе; изволеніе; согласіе.

Матѡ. 11, 26 такъ вѣсть б́говоленіе.

Лук. 2, 14 ко человецѣхъ б́говоленіе. 10, 21 ѣй, Осе, іакъ такъ вѣсть б́говоленіе предъ тобою.

Римлян. 10, 1 б́говоленіе оубв моегѡ срца.

Ефес. 1, 5 по б́говоленію хотѣніа своегѡ. 1, 9 по б́говоленію своемъ.

Филиппис. 1, 15 дрѣзїи же и за б́говоленіе Хрѣта проповѣдають. 2, 13 ѣже хотѣти и ѣже дѣлати ѡ б́говоленїи.

2 Солун. 1, 11 исполнитъ всѣко б́говоленіе б́гости.

2 Тимов. 1, 9 спасаша насъ — по своемъ б́говоленію.

БЛАГОВОЛИВШІЙ (ευδοχή-

σαυτος, placens) — возлюбившій.

2 Солун. 2, 12 сѣдѣ прїимѣтъ всї — б́говолившїи въ неправдѣ.

БЛАГОВОЛИТИ (ευδοχεῖν, acquiescere, libuit, libens consentire, grates habere) — быть довольнымъ, склоннымъ къ кому, радѣть; одобрять; благовольть.

Матѡ. 3, 17 ѡ немже б́говолихъ. 12, 18 нѣньже благоволи дїа мой. 17, 5 ѡ немже б́говолихъ.

Марк. 1, 11 ѡ немже б́говолихъ.

Лук. 3, 22 ты єси Снъ мой возлюбленный, ѡ тебѣ б́говолихъ.

Римлян. 15, 26 б́говолиша бо Македонїа и Ахаїа. 15, 27 б́говолиша бо.

1 Коринѡ. 7, 12 и та б́говоли́тъ жити съ нїма. 7, 13 и той б́говоли́тъ жити съ нею. 10, 5 но не въ множайшихъ нхъ б́говоли б́гъ.

2 Коринѡ. 5, 8 дерзѣемъ же и б́говолимъ. 12, 10 тѣмъ же б́говолю въ немощехъ, въ досажденїихъ, въ вѣдѣхъ, во изгнанїихъ, въ тѣснотахъ по Хрѣтѣ.

Галат. 1, 15 єгда же б́говоли б́гъ избравый мѧ ѡ чрева матере.

1 Солун. 2, 8 б́говоли-

хѡмъ подати вѣмъ не точію бл҃говѣствованіе Бжїе. *3, 1* бл҃говолѣхѡмъ шѣтатисѣ во ѿбѣнѣхъ єдинѣхъ.

Евр. 10, 6 всесожженій ѿ грѣсѣ не бл҃говолѣхъ єсѣ. *10, 8* ниже бл҃говолѣхъ єсѣ. *10, 38* не бл҃говолѣхъ дѣла моѣ ѿ немы.

БЛАГОВООННЫЙ (ευόδης, odogus) — благоуханный, душистый.

Иоан. 12, 3 храма же исполнисѣ ѿ вони масти бл҃говоннымъ.

БЛАГОВРЕМЕННЫЙ (ευκαιρος, opportunus) — удобный, случившійся въ надлежащее время; благовременный.

Евр. 4, 16 ѿбл҃годати ѿбратиѣмъ во бл҃говременнѣ помѡщѣ.

БЛАГОВРЕМЕННѢ (ευκαιρος, tempestive) — въ надлежащее время, во-время.

2 Тимоѣ. 4, 2 настоѣ бл҃гопрѣмениѣ ѿ безвремѣннѣхъ.

БЛАГОВѢРІЕ (ευσεβεια, pietas) — правовѣріе; истинная вѣра; православіе; благочестіе.

1 Тимоѣ. 6, 3 кто — не пристѣпаетъ — оученію єже по бл҃говѣрію.

БЛАГОВѢСТВОВАВШІЙ (ευαγγελισαμένος, qui evangelizavit) — благовѣствовавшій.

1 Петр. 1, 12 ѿже нынѣ

возвѣстѣшасѣ вѣмъ бл҃говѣствовавшими вѣмъ дѣхѡмъ свѣтымъ.

БЛАГОВѢСТВОВАНІЕ (ευαγγέλιον, evangelium) — возвѣщеніе радости; проповѣданіе вѣры; ученіе Слову Божію.

Римлян. 1, 9 слѣжѣ дѣхѡмъ моимъ во бл҃говѣствованіи. *1, 16* не стыжѣсѣ во бл҃говѣствованіемъ Хрѣтовымъ. *10, 16* не вси послѣдѣша бл҃говѣствованію. *11, 28* по бл҃говѣствованію оубѡ. *14, 24* могѣшемъ же васъ оутвердити по бл҃говѣствованію. *15, 16* сщ҃еннодѣйствующѣ бл҃говѣствованіе Бжїе. *15, 19* исполнити бл҃говѣствованіе Хрѣтово.

1 Коринѣ. 4, 15 бл҃говѣствованіемъ ѿзѣ ны родѣхъ. *9, 12* не прекращеніе коє дамы бл҃говѣствованію Хрѣтовѣ. *9, 18* во єже не творити ли по ѡбласти моєй въ бл҃говѣствованіи. *15, 1* сказѣю же вѣмъ, братіе, бл҃говѣствованіе.

2 Коринѣ. 4, 3 аще ли же єсть покровено бл҃говѣствованіе наше. *4, 4* не возсіати ѿ насъ свѣтѣ бл҃говѣствованію славы Хрѣтовы. *9, 13* ѿ покореніи исповѣданію нашего въ бл҃говѣствованіи Хрѣтовѣ. *11, 4* бл҃говѣствованіе ѿно. *11, 7* тѣмъ Бжїе бл҃говѣствованіе бл҃говѣстѣхъ вѣмъ.

Галат. 1, 6 по ѿно бл҃говѣствованіе. *1, 7* хотѣши пре-

вратити бѣговѣствованіе Хрѣтово. **1, 11** бѣговѣствованіе бѣговѣщенное ѿ мене. **2, 2** предложѣхъ ѿ насъ бѣговѣствованіе. **2, 14** не прѣяхъ ходѣти ко истинѣ бѣговѣствованіа.

Ефес. 1, 13 бѣговѣствованіе спасеніа нашего. **3, 6** ѿ Хрѣта Іисѣа, бѣговѣствованіемъ. **6, 15** ѿвѣвше нѣзѣ во оуготованіе бѣговѣствованіа мѣра. **6, 19** съ дерзновеніемъ сказати тайнѣ бѣговѣствованіа.

Филиппис. 1, 5 ѿ ѡбщеніа нашемъ въ бѣговѣствованіе. **1, 12** паче во оуспѣхъ бѣговѣствованіа прїидѣша. **1, 17** іакъ во ѡвѣѣ бѣговѣствованіа лежѣ. **1, 27** точію достѣйнѣ бѣговѣствованію Хрѣтоу жителствѣйте — единаодѣшнѣ сподвизающесѣ во вѣрѣ бѣговѣствованіа. **4, 3** іакъ во бѣговѣствованіи сподвизашесѣ со мною. **4, 15** въ началѣ бѣговѣствованіа — — ни едина ми црковь ѡбщевашѣ.

Колос. 1, 5 въ словесѣ истинны бѣговѣствованіа. **1, 23** неподвѣжимы ѿ оупованіа бѣговѣствованіа.

1 Солун. 1, 5 іакъ бѣговѣствованіе наше не бысть къ намъ въ словѣ точію. **2, 2** дерзнухъ — — глаголати къ намъ бѣговѣствованіе Бжїе. **2, 4** прїати бѣговѣствованіе. **2, 8** бѣговолѣхъ подати намъ не точію бѣговѣствованіе Бжїе. **2, 9** про-

повѣдахомъ намъ бѣговѣствованіе Бжїе.

2 Солун. 1, 8 не послѣшающыма бѣговѣствованіа Гда. **2, 14** призвѣ насъ бѣговѣствованіемъ.

2 Тимоѣ. 1, 8 спостраждѣи бѣговѣствованію Хрѣтоу. **1, 10** возсѣавшаго жизнь и нетлѣніе бѣговѣствованіемъ. **2, 8** по бѣговѣствованію моему.

Филимон. 1, 13 послѣжитъ ми во оузахъ бѣговѣствованіа.

БЛАГОВѢСТВОВА́ННЫЙ (εὐαγγελιστός, quod evangelizatum est) — бѣговѣствованный.

1 Петр. 1, 25 сѣ же ѣсть глѣ бѣговѣствованный въ насъ.

Евр. 4, 2 намъ бѣговѣствовано ѣсть, іакъже и ѡнѣмъ. **4, 6** ѿмже прѣжде бѣговѣствовано бѣ.

БЛАГОВѢСТВОВА́ТИ (εὐαγγελίζεσθαι, evangelizare) — возвѣщать радость, проповѣдывать Слово Божіе.

Матѣ. 11, 5 и нищїи бѣговѣствѣють.

Лук. 2, 10 сѣ во бѣговѣствѣю намъ радость велию. **3, 18** многа же оубѣ и ѿна, оутѣшѣма бѣговѣствоваше людемъ. **7, 22** нищїи бѣговѣствѣють. **8, 1** проповѣдаѣи бѣговѣствѣи црктїе Бжїе. **9, 6** проходахъ сквозѣ веси, бѣговѣствѣюи.

Дьян. 5, 42 не престахъ оучаще и бѣговѣствѣюи. **8, 4**

проходяѹхъ бл҃говѣствѹюще сло-
во. 8, 40 проходѣ бл҃говѣство-
ваше градѹмъ всемъ. 10, 36
бл҃говѣствѣмъ міръ Іисъ Хр҃тоу.
11, 20 глаголаѹхъ къ бѣлиимъ,
бл҃говѣствѹюще Гдѣ Іиса. 13,
32 и мы вамъ бл҃говѣстивѣмъ
ѡбѣщаніе. 14, 7 и тамъ вѣ-
ста бл҃говѣствѹюще. 14, 15
бл҃говѣствѹюще вамъ. 14, 21
бл҃говѣствовавши же градѹ томъ.
15, 35 оучаѣс и бл҃говѣствѹю-
ще слово Гдѣне. 17, 18 Іиса и
воскресеніе бл҃говѣствоваши ѿмъ.

1 Коринѹ. 9, 16 аще во
бл҃говѣствѹю, нѣсть мнѣ похвалы:
нѣжда бо мнѣ належитъ, горѣ же
мнѣ ѣсть, аще не бл҃говѣствѹю.

Галат. 1, 16 бл҃говѣствѹю
ѣго по пазыщѹхъ. 1, 23 нынѣ
бл҃говѣствѹетъ върѹ, юже иногда
разрѹшаше. 3, 8 прѣжде бл҃го-
вѣствова Івраамъ.

БЛАГОВѢСТВОВАТИСѦ —
благовѣствоваться, быть благо-
вѣствующему.

Лук. 16, 16 ѡтолѣ цар-
ствіе Бж҃іе бл҃говѣствѹетсѦ.

БЛАГОВѢСТВѹЮЩІЙ —
благовѣствующій.

Лук. 20, 1 оучаѣшъ ѣмъ
люди въ цркви бл҃говѣствѹющъ.

Дян. 8, 12 егда же въро-
ваша Філіппъ бл҃говѣствѹющъ.

Римлян. 10, 15 іакоже ѣсть
писано: колы красны ногы бл҃го-
вѣствѹющихъ міръ, бл҃говѣствѹ-
ющихъ бл҃га.

БЛАГОВѢСТВѸЙ — бла-
говѣствующій.

1 Коринѹ. 9, 18 бл҃го-
вѣствѸй безъ мзды положъ
бл҃говѣстіе Хр҃тово.

БЛАГОВѢСТИВШІЙ — бла-
говѣстившій.

1 Солун. 3, 6 бл҃говѣ-
стившъ намъ върѹ вашъ.

БЛАГОВѢСТИТИ — возвѣ-
стить радость, проповѣдать
Слово Бж҃іе.

Лук. 1, 19 и бл҃говѣстити
тебѣ сіѡ. 4, 18 егѡже радн
помѣза мѣ бл҃говѣстити нищымъ.
4, 43 бл҃говѣстити мнѣ подо-
баетъ царствіе Бж҃іе.

Дян. 8, 25 многимъ вѣ-
семъ Самарітскимъ бл҃говѣстиша.
8, 35 и наченъ ѡ писаніи сегѡ,
благовѣсти ѣмъ. 16, 10 при-
зва ны Гдѣ бл҃говѣстити ѿмъ.

Римлян. 1, 15 свѣщымъ въ
Римѣ бл҃говѣстити. 15, 20 сице
же потщѹхсѦ бл҃говѣстити.

1 Коринѹ. 1, 17 не посла
бо менѣ Хр҃тоу крестити, но
благовѣстити. 15, 1 ѣже бл҃го-
вѣстѹхъ вамъ. 15, 2 словомъ
благовѣстѹхъ вамъ.

2 Коринѹ. 10, 16 и въ
далшихъ насъ (странахъ) бл҃го-
вѣстити. 11, 7 тѣне Бж҃іе бл҃го-
вѣствованіе бл҃говѣстѹхъ вамъ.

Галат. 1, 8 аще мы, іли
Агглы съ нѣсѣ бл҃говѣститъ вамъ
паче, ѣже ~~благовѣстѹхомъ~~. 1, 9
аще кто "

ѣже пріѣсте. 4, 13 бѣговѣстѣхъ
вѣмъ пѣрвѣе.

Ефес. 2, 17 бѣговѣсти мѣрзъ
вѣмъ. 3, 8 во ізвѣстѣхъ бѣго-
вѣстити.

Апокалипс. 10, 7 бѣго-
вѣсти своимъ рабѣмъ прорѣки.
14, 6 ѣвѣліе вѣчно бѣговѣстити
живѣщымъ на землѣи.

БЛАГОВѢСТИТИСЯ —
быть благоговѣствующему.

1 *Петр. 4, 6* ѣ мѣртымъ
бѣговѣстѣмъ.

БЛАГОВѢСТІЕ (εὐαγγέλιον,
evangelium) — радостная вѣсть;
проповѣданіе Слова Божіа.

Дѣян. 15, 7 слово бѣго-
вѣстѣмъ.

Римлян. 1, 1 избрѣнъ въ
бѣговѣстіе Бжіе. 2, 16 по бѣго-
вѣстію моему. 15, 29 во ѣспол-
неніи бѣгословеніи бѣговѣстѣмъ
Хрѣтова прѣидѣ.

1 *Коринѣ. 9, 14* Гдѣ по-
велѣ проповѣдающимъ бѣговѣ-
стіе, ѣ бѣговѣстѣмъ жити. 9, 18
да бѣговѣстѣмъ безъ мзды по-
ложѣ бѣговѣстіе Хрѣтово. 9, 23
сіе же творю за бѣговѣстіе, да
сообщникъ ѣмѣ бѣдѣ.

2 *Коринѣ. 2, 12* во бѣго-
вѣстіе Хрѣтово. 10, 14 ѣ до
васѣ достигѣхъ бѣговѣстіемъ
Хрѣтовымъ.

Галат. 2, 5 да ѣстина бѣго-
вѣстѣмъ прѣвѣдетъ въ васѣ. 2, 7
ѣо мѣ бысть бѣговѣстіе

Филиппис. 1, 7 во ѣвѣстѣ
ѣ ѣзвѣщеніи бѣговѣстѣмъ. 2, 22
со мною порабѣталъ въ бѣго-
вѣстѣи.

1 *Солун. 3, 2* послѣхъмъ
— споспѣшника нѣшего во
бѣговѣстѣи Хрѣтовѣ.

1 *Тимѣ. 1, 11* по бѣго-
вѣстію слѣвы.

БЛАГОВѢСТНИКЪ (εὐαγγε-
λιστής, evangelista) — благо-
вѣстникъ; радостный вѣстникъ;
проповѣдникъ Слова Божіа.

Дѣян. 21, 8 вшѣдше въ
дѣмъ Фѣліппа бѣговѣстника.

Ефес. 4, 11 ѣвы же бѣго-
вѣстники.

2 *Тимѣ. 4, 5* дѣло сотвори
бѣговѣстника.

БЛАГОВѢЩЕННЫЙ (εὐαγγε-
λισμός, quod est evangelizatum) —
благоговѣщенный.

Галат. 1, 11 бѣговѣствовѣ-
ніе бѣговѣщенное ѣ менѣ.

БЛАГОГОВѢИСТВО (εὐλα-
βεια, metus, — благоговѣніе;
страхъ, робость; страхъ Бо-
жій; благочестіе; глубокое ува-
женіе.

Евр. 5, 7 оуслѣшанъ бѣвъ ѣ
бѣлоговѣиства.

БЛАГОГОВѢИНЫЙ (εὐλαβής,
religiosus, pius) — благоговѣй-
ный; исполненный благоговѣнія;
набожный, благочестивый.

Дѣян. 2, 5 бѣхъ же во Іеру-
салимѣ живѣщѣи Іѣдѣи мѣжѣ
бѣлоговѣиинъ. 8, 2 погрѣбѣша

проходя́ху б́лговѣствую́ще сло́во. 8, 40 прохо́ди б́лговѣствова́ше градо́мъ всѣмъ. 10, 36 б́лговѣства́и ми́ръ Іисъ Хр́то́мъ. 11, 20 глаго́лаху къ Елли́нѣмъ, б́лговѣствую́ще Гда́ Іиса. 13, 32 и́ мы ва́мъ б́лговѣствѣ́емъ швѣ́тованіе. 14, 7 и́ тамъ вѣ́ста б́лговѣствую́ще. 14, 15 б́лговѣствую́ще ва́мъ. 14, 21 б́лговѣствова́вшие же гра́ду томъ. 15, 35 оу́чаще и́ б́лговѣствую́ще сло́во Гд́не. 17, 18 Іиса и́ воскресѣ́ніе б́лговѣствова́ше ѿмъ.

1 Коринѳ. 9, 16 а́ще во б́лговѣствѣ́ю, нѣ́сть ми́ похвалы́: нѣ́жда во мнѣ́ нале́житъ, го́рѣ же ми́ѣ ѣ́сть, а́ще не б́лговѣства́ю.

Галат. 1, 16 б́лговѣствѣ́ю е́го по ꙗзы́цѣхъ. 1, 23 ны́нѣ б́лговѣствѣ́тъ вѣ́рѣ, ю́же иногда́ разрѣ́шаше. 3, 8 прѣ́жде б́лговѣствова́ Абраа́мъ.

БЛАГОВѢСТВОВАТИСЯ — благовѣствоваться, быть благовѣствующему.

Лук. 16, 16 ш́то́ль ца́рствіе́ Бж́іе б́лговѣствѣ́етъ.

БЛАГОВѢСТВУЮЩІЙ — благовѣствующій.

Лук. 20, 1 оу́чаѣ́тъ е́мъ лю́ди въ цр́кви и́ б́лговѣствѣ́ющъ.

Дьян. 8, 12 е́гда же вѣ́рова́ша Філіппъ б́лговѣствѣ́ющъ.

Римлян. 10, 15 ꙗ́коже ѣ́сть пи́сано: ко́ль красны́ но́ги б́лговѣствѣ́ющихъ ми́ръ, б́лговѣствѣ́ющихъ б́гга́мъ.

БЛАГОВѢСТВУАЙ — благовѣствующій.

1 Коринѳ. 9, 18 б́лговѣствѣ́ай безъ мзды́ положи́ б́лговѣстіе́ Хр́то́во.

БЛАГОВѢСТИВШІЙ — благовѣстившій.

1 Солун. 3, 6 б́лговѣстѣ́иши́ на́мъ вѣ́рѣ ва́шѣ.

БЛАГОВѢСТИТИ — возвѣстить радость, проповѣдать Слово Божіе.

Лук. 1, 19 и́ б́лговѣстити́ тебѣ́ сіѣ́. 4, 18 е́гѡ́же ра́ди пома́за мѣ́ б́лговѣстити́ ни́щымъ. 4, 43 б́лговѣстити́ ми́ подо́бствъ ца́рствіе́ Бж́іе.

Дьян. 8, 25 ѿшлѣ́ша ве́семъ Саларі́йскимъ б́лговѣсти́ша. 8, 35 и́ наче́нъ ѿ пи́саніѣ́ сегѡ́, б́лговѣсти́ е́мъ. 16, 10 при́зва ны́ Гда́ б́лговѣстити́ ѿмъ.

Римлян. 1, 15 сѣ́шымъ въ Римѣ́ б́лговѣстити́. 15, 20 си́це же потща́хъ б́лговѣстити́.

1 Коринѳ. 1, 17 не посла́ во мене́ Хр́то́съ крестити́, но б́лговѣстити́. 15, 1 ѣ́же б́лговѣсти́хъ ва́мъ. 15, 2 сло́вомъ б́лговѣсти́хъ ва́мъ.

2 Коринѳ. 10, 16 и́ въ́дѣлѣхъ ꙗ́ко (стра́нѣхъ) б́лговѣстити́. 11, 7 тѣ́не Бж́іе б́лговѣствованіе́ б́лговѣсти́хъ ва́мъ.

Галат. 1, 8 а́ще мы, ꙗ́ли ѿггѣ́хъ съ нѣ́се б́лговѣсти́тъ ва́мъ ꙗ́че, ѣ́же б́лговѣсти́хомъ. 1, 9 а́ще кто ва́мъ б́лговѣсти́тъ ꙗ́че

ѣже пріѣсте. 4, 13 бѣговѣстихъ вѣмъ первѣе.

Ефес. 2, 17 бѣговѣсти міръ вѣмъ. 3, 8 во іѣзыцѣхъ бѣговѣстити.

Апокалипс. 10, 7 бѣговѣсти своимъ рабѣмъ прорѣки. 14, 6 ѣѣліе вѣчно бѣговѣстити живѣущимъ на землѣ.

БЛАГОВѢСТИТИСЯ — быть благоговѣствующему.

1 *Петр.* 4, 6 ѣ мѣртымъ бѣговѣстити.

БЛАГОВѢСТІЕ (εὐαγγέλιον, evangelium) — радостная вѣсть; проповѣданіе Слова Божіа.

Дьян. 15, 7 слово бѣговѣстіа.

Римлян. 1, 1 избрѣнъ въ бѣговѣстіе Бжіе. 2, 16 по бѣговѣстію моемъ. 15, 29 во исполненіи бѣгословеніа бѣговѣстіа Хрѣтова пріндѣ.

1 *Коринѣ.* 9, 14 Гдѣ повелѣ проповѣдающимъ бѣговѣстіе, ѡ бѣговѣстіа жѣти. 9, 18 да бѣговѣствѣмъ безъ мзды положѣ бѣговѣстіе Хрѣтово. 9, 23 сіе же творю за бѣговѣстіе, да сообщники ѣмъ бѣдѣ.

2 *Коринѣ.* 2, 12 во бѣговѣстіе Хрѣтово. 10, 14 ѣ до васѣ достигѣхомъ бѣговѣстіемъ Хрѣтовымъ.

Галат. 2, 5 да истина бѣговѣстіа превѣдетъ въ васѣ. 2, 7 оувѣрено мѣ бысть бѣговѣстіе нешбѣзаніа.

Филиппис. 1, 7 во ѡвѣтъ ѣ извѣщеніи бѣговѣстіа. 2, 22 со мною побѣботалъ въ бѣговѣстин.

1 *Солун.* 3, 2 послѣхѣмъ — — споспѣшника нѣшего во бѣговѣстин Хрѣтовѣ.

1 *Тимѣ.* 1, 11 по бѣговѣстію слѣвы.

БЛАГОВѢСТНИКЪ (εὐαγγελιστής, evangelista) — благовѣстникъ: радостный вѣстникъ; проповѣдникъ Слова Божіа.

Дьян. 21, 8 вшѣдше въ дѣмъ Філіппа бѣговѣстника.

Ефес. 4, 11 ѡвы же бѣговѣстники.

2 *Тимѣ.* 4, 5 дѣло сотвори бѣговѣстника.

БЛАГОВѢЩЕННЫЙ (εὐαγγελιστός, quod est evangelizatum) — благовѣщенный.

Галат. 1, 11 бѣговѣствованіе бѣговѣщенное ѡ менѣ.

БЛАГОГОВѢЙНСТВО (εὐλαβεία, metus, — благоговѣніе; страхъ, робость; страхъ Божій; благочестіе; глубокое уваженіе.

Евр. 5, 7 оуслышѣмъ бывъ ѡ благоговѣйства.

БЛАГОГОВѢЙНЫЙ (εὐλαβής, religiosus, pius) — благоговѣйный: исполненный благоговѣнія; набожный, благочестивый.

Дьян. 2, 5 бѣхъ же во Іерусалимѣ живѣщѣи Іѣдѣи мѣжіе бѣгоговѣйніи. 8, 2 погребѣша

же Стефана мужіе бѣгоговѣніи. 10, 2 бѣгоговѣниѣ и божіи бѣга. 22, 12 Аніанія — мужъ, бѣгоговѣниѣ по законѣ — пришеде ко мнѣ.

1 Тимов. 3, 2 подобаетъ оубо епкпѣ выти — — бѣгоговѣниѣ.

БЛАГОГОВѢНІЕ (εὐλαβεία, reverentia) — то же, что и: бѣгоговѣнство.

Евр. 12, 28 служимъ бѣгоговѣніемъ, съ бѣгоговѣніемъ и страхомъ

БЛАГОДАРЕНІЕ (εὐχαριστία, gratiarum actio) — благодареніе, благодарность.

Дѣян. 24, 3 пріемлетъ — — со всѣми бѣгодареніемъ.

1 Коринт. 14, 16 по твоему бѣгодаренію. 15, 57 бѣгоже бѣгодареніе давшимъ намъ побѣду.

2 Коринт. 2, 14 бѣгоже бѣгодареніе всегда побѣдители насъ творимъ. 4, 15 бѣгодать оумножившаго, множайшими бѣгодареніи изъбываемъ въ славѣ бжю. 8, 16 бѣгодареніе же бжю, давшимъ тожде тцаніе ѡ насъ. 9, 11 содѣваетъ нами бѣгодареніе бѣго. 9, 12 изъбываемъ многими бѣгодареніи бжю. 9, 15 бѣгодареніе же бжю ѡ несповѣдимъ егѡ дарѣ.

Ефес. 5, 4 но паче бѣгодареніе.

Филиппис. 4, 6 со бѣгодареніемъ прошеніи ваша да скажутся къ бжю.

Колос. 2, 7 изъбываемъ въ ней бѣгодареніемъ. 4, 2 бѣдываемъ въ ней со бѣгодареніемъ.

1 Солун. 3, 9 кое во бѣгодареніе бжю можемъ воздати ѡ насъ.

1 Тимов. 2, 1 молю — — творити — — бѣгодареніемъ за всѣ члѣвкы. 4, 3 бжю сотвори въ сѣденіе со бѣгодареніемъ вѣрными. 4, 4 со бѣгодареніемъ пріемлемо.

Апокалипс. 4, 9 бѣгодареніе сѣдимъ на престолѣ.

БЛАГОДАРИТИ (εὐχαριστεῖν, gratias agere) — благодарить.

Дѣян. 27, 35 пріемъ хѣвъ, бѣгодарі бжю. 28, 15 видѣвъ Павла, и бѣгодаривъ бжю.

Римлян. 1, 8 первое оубо бѣгодарю бжю моего. 1, 21 бжю прославивша илѣ бѣгодаривша. 6, 17 бѣгодаримъ оубо бжю. 7, 25 бѣгодарю бжю моего. 14, 6 гдѣи, гдѣи гдѣи: бѣгодаритъ во бжю. и не гдѣи, гдѣи не гдѣи, и бѣгодаритъ бжю. 16, 4 иже не азъ единый бѣгодарю.

1 Коринт. 1, 4 бѣгодарю бжю моего всегда ѡ насъ. 1, 14 бѣгодарю бжю. 10, 30 азъ бѣгодарю. 11, 24 и бѣгодаривъ преломн. 14, 17 ты оубо добръ

блгодарѣши. 14, 18 благодарю
Бѣа моего.

Ефес. 1, 16 не престаю блго-
дарѣ ѡ васъ. 5, 20 благодарѣше
всегда ѡ всѣхъ.

Филиппис. 1, 3 благодарю
Бѣа моего.

Колос. 1, 3 благодарѣмъ Бѣа.
1, 12 благодарѣше Бѣа. 3, 17
благодарѣше Бѣа.

1 *Солун. 1, 2* благодарѣмъ
Бѣа всегда. 2, 13 мы блгода-
рѣмъ Бѣа непрестанно. 5, 18
ѡ всѣмъ благодарѣте.

2 *Солун. 1, 3* благодарѣти
должны есмь Бѣа всегда. 2, 13
мы же должны есмь благодарѣти
Бѣа всегда.

1 *Тимов. 1, 12* благодарю
оукрѣплѣющаго мѧ Хрѣта. Іиса
Гдѧ.

2 *Тимов. 1, 3* благодарю
Бѣа.

Филимон. 1, 4 благодарю
Бѣа моего.

БЛАГОДАРНИЦА — воз-
благодарить.

2 *Коринѣ. 1, 11* многими
благодарѣмъ (ευχαριστοῦν) ѡ
васъ.

БЛАГОДАРНЫЙ (ευχαριστος,
beneficus) — чувствующій ока-
занныя благодѣянія; призна-
тельный; дружелюбный.

Колос. 3, 15 блгодѣрни вы-
ваѣте.

БЛАГОДАТЕЛЬ (ευεργέτης,

benefactor) — благодѣтель, бла-
готворитель.

Лук. 22, 25 ѡбладающіи
имъ блгодѣтеле нарицаются.

БЛАГОДАТНЫЙ (χεχαρισμένος,
gratis dilectus; χαρίτων,
gratus) — благодатный; испол-
ненный божественной благо-
датію.

Лук. 1, 28 радѣйсѧ блго-
датнаѧ: Гдѧ съ тобою.

• 1 *Петр. 3, 7* снаслѣдницы
блгодатнымъ жизни.

БЛАГОДАТЬ (χαρίς, gratia)
— благодать: дары Духа Свя-
таго; свѣше ниспосланная по-
мощь; любовь, милость, благо-
склонность; благодѣяніе, благо-
твореніе; преимущество, польза,
выгода; вѣра и спасительныя
ея дѣйствія; апостольство,
проповѣдь.

Лук. 1, 30 ѡбрѣла во еси
блгодать. 2, 40 блгодать
бѣимъ бѣ на нѣмъ. 2, 52 Іисъ
преспѣваше премѣдростію и въз-
растомъ и благодатію оу Бѣа и
человѣкъ. 4, 22 дивлѣхусѧ ѡ
словесѣхъ блгодати, и сходящихъ
изъ оустъ егѡ. 6, 32 аще лю-
бите любящымъ вы, кѧмъ вамъ
блгодать есть. 6, 33 аще блго-
творите блготворѣющимъ вамъ,
кѧмъ вамъ блгодать есть. 6, 34
аще взаимъ даетѣ, — кѧмъ
вамъ блгодать есть.

Іоан. 1, 14 исполнь блгодѣ-
ти и истины. 1, 16 ѡ исполненіи

ἐγὼ μὲν всѣ прѣ́хѡмъ и́ благода́тъ
возъ бл҃годать (χαρίν ἀντὶ χάριτος,
gratiam pro gratia). 1, 17 бл҃го-
да́тъ же — — ꙗ́сѣ Хрѣ́тоу вѣ́сть.

Дѣян. 2, 47 хвалѣ́ще Б҃га
и́ ѡмѣ́ще бл҃годать оу́ всѣхъ
люде́й. 4, 33 бл҃годать же вѣ́
вѣ́лѣм на всѣхъ ѡ́хъ. 7, 10 даде́
ѡмѣ́ бл҃годать и́ премѣ́дрость.
7, 46 ѡ́же ѡ́бръ́те бл҃годать
пре́д Б҃го́мъ. 11, 23 прѣ́ше́дъ
и́ вѣ́дѣвъ бл҃годать Б҃жію. 13,
43 оу́вѣ́щахъ ѡ́хъ превѣ́дати въ
бл҃годати Б҃жіей. 14, 3 дерза́-
юще ѡ́ Гдѣ́ свидѣ́тельствующе́мъ
сло́вѣ бл҃годати свое́мъ. 14, 26
вѣ́ша прѣ́даны бл҃годати Б҃жіей
въ дѣ́ло. 15, 11 бл҃годати́ю
Гдѣ́ ꙗ́сѣ Хрѣ́та вѣ́рѡе́мъ спа-
сти́сѣмъ. 15, 40 прѣ́данъ бл҃года́-
ти Б҃жіей ѡ́ брѣ́тѣи. 18, 27
посѡ́бствова́ мно́гъ вѣ́ровавшимъ
бл҃годати́ю. 20, 24 засвидѣ́тель-
ствовати ѡ́у́мѣ́ бл҃годати Б҃жіе́мъ.
20, 32 Б҃гови и́ сло́вѣ бл҃годати
ἐγὼ. 25, 3 мо́лѣхъ ἐγὼ, про-
сѣ́ще бл҃годати́и на́нь, ѡ́акъ да
пѡ́слѣтъ.

Іакѡв. 4, 6 дае́тъ бл҃годать
— — Гдѣ́ гѡ́рдымъ прѡ́тивитсѣ́,
смирѣ́ннымъ же дае́тъ бл҃годать.

1 *Петр.* 1, 2 бл҃годать ва́мъ
и́ мѣ́ръ да оу́мно́житсѣ́. 1, 10
проро́цы, ѡ́же ѡ́ ва́шей бл҃го-
дати́и прорекѡ́ша. 1, 13 оу́по-
ва́йте на — — бл҃годать. 4, 10
до́бріи строите́лѣ разлі́чнымъ
бл҃годати́и Б҃жіе́мъ. 5, 5 смире́н-

нымъ же дае́тъ бл҃годать. 5, 10
Б҃гъ же всѣ́мъ бл҃годати́и — —
то́й да соверши́тъ въ. 5, 12
бы́ти ѡ́стини́и бл҃годати́и Б҃жіей.

2 *Петр.* 1, 2 бл҃годать ва́мъ
и́ мѣ́ръ да оу́мно́житсѣ́. 3, 18
да расте́те во бл҃годати́и и́ разѡ́мѣ
Гдѣ́ на́шего.

2 *Іоан.* 1, 3 да вѣ́детъ съ
ва́ми бл҃годать.

Іуд. 1, 4 нече́стѣи́и, Б҃га
на́шего бл҃годать прѣ́лагающе́и
въ скве́рнѣ.

Римлян. 1, 5 прѣ́хѡмъ
бл҃годать и́ а́пѡсто́лство въ послѣ́-
шѣ́ніе вѣ́ры во всѣхъ ѡ́зыщѣхъ.
1, 7 бл҃годать ва́мъ и́ мѣ́ръ. 3,
24 ѡ́правда́еми тѣ́не бл҃годати́ю
ἐγὼ. 4, 4 дѣ́лающе́мъ же мзда́
не вѣ́нѣ́етсѣ́ по бл҃годати́и, но
по до́лгу. 4, 16 по бл҃годати́и,
во ѡ́же бы́ти ѡ́звѣ́стѣнъ ѡ́бѣ́това́-
нію все́мъ сѣ́мѣи. 5, 2 приве́-
де́ніе ѡ́бръ́тохо́мъ вѣ́рою во
бл҃годать сѣ́ю. 5, 15 мно́жае
па́че бл҃годать Б҃жіе́мъ и́ да́ръ
бл҃годати́ю е́динагъ члѣ́вѣ́ка ꙗ́сѣ
Хрѣ́та во мно́гихъ прѣ́нзѣ́ше-
ствова́. 5, 17 ѡ́звѣ́токъ бл҃го-
дати́и. 5, 20 прѣ́нзѣ́точествова́
бл҃годать. 5, 21 бл҃годать во-
ѡ́ри́тсѣ́ пра́вдою въ жи́знь вѣ́чи́ю.
6, 1 бл҃годать прѣ́мно́житсѣ́.
6, 14 нѣ́сте во по́д за́коно́мъ,
но по́д бл҃годати́ю. 6, 15 нѣ́смы
по́д за́коно́мъ, но по́д бл҃года́-
ти́ю. 11, 5 по ѡ́звѣ́рѣ́нію бл҃года́-
ти. 11, 6 а́ще ли по бл҃годати́и,

то не ѿ дѣла: зане бѣгоудѣть оу-
же не бываеца бѣгоудѣть. аще ли
ѿ дѣла, ктомѣ нѣсть бѣгоудѣть:
зане дѣло оуже нѣсть дѣло. 12,
3 глаголю бо бѣгоудѣтиу давшею-
са миѣ. 12, 6 имѣше же даро-
удѣниѣ по бѣгоудѣти даудѣниѣ наудѣ
различна. 15, 15 бѣгоудѣть даудѣ-
нию ми ѿ бѣга. 16, 20 бѣгоудѣть
Гѣда нашегѣ. 16, 24 вѣтъ Гѣда
нашегѣ Иѣса Хрѣта со всѣми
вѣми.

1 *Коринѣ*. 1, 3 бѣгоудѣть
вѣмѣ и мирѣ. 1, 4 ѿ бѣгоудѣти
бѣжѣиѣ. 3, 10 по бѣгоудѣти
бѣжѣиѣ. 10, 30 бѣгоудѣтиу при-
чащѣиѣ. 15, 10 бѣгоудѣтиу
же бѣжѣиѣ есмѣ, еже есмѣ: и
бѣгоудѣть егѣ, таже во миѣ, не
тѣѣ вѣсть, но пѣче всѣхѣ нѣхѣ
потрудѣиѣ: не азѣ же, но бѣго-
удѣть бѣжѣиѣ, таже со мною. 16,
3 послѣ ѿнести бѣгоудѣть вѣшѣ
во Иѣрѣлима. 16, 23 бѣгоудѣть
Гѣда нашегѣ.

2 *Коринѣ*. 1, 2 бѣгоудѣть
вѣмѣ и мирѣ. 1, 12 бѣгоудѣтиу
бѣжѣиѣ жиѣомѣ вѣ мирѣ. 1, 15
вторѣю бѣгоудѣть имѣте. 4, 15
бѣгоудѣть оумножѣиѣ. 6, 1
не вѣтѣ бѣгоудѣть бѣжѣиѣ приѣти
вѣмѣ. 8, 1 сказѣмѣ —
бѣгоудѣть бѣжѣиѣ. 8, 4 бѣгоудѣть
и ѿвѣщенѣиѣ сѣвѣненѣиѣ. 8, 6 та-
кожде и скончѣеца вѣ вѣсѣ и бѣго-
удѣть сѣю. 8, 7 да и вѣ сѣи бѣго-
удѣти изѣбыточествѣеца. 8, 9 вѣ-
сте бо бѣгоудѣть Гѣда. 8, 19 со

бѣгоудѣтиу сѣю. 9, 8 сѣиѣ же
бѣжѣиѣ всѣхѣ бѣгоудѣть изѣвѣиѣо-
ти вѣ вѣсѣ. 9, 14 за премногѣю
бѣгоудѣть. 12, 9 довлѣеца ти
бѣгоудѣть моѣ. 13, 13 бѣгоудѣть
Гѣда нашегѣ.

Галат. 1, 3 бѣгоудѣть вѣмѣ.
1, 6 ѿ звѣвѣиѣ вѣ бѣгоудѣтиу
Хрѣтоѣю. 1, 15 призвавѣиѣ
бѣгоудѣтиу своѣю. 2, 9 познавѣ-
ше бѣгоудѣть. 2, 21 не ѿметѣю
бѣгоудѣти бѣжѣиѣ. 5, 4 ѿ бѣгоудѣ-
ти ѿпадѣеца. 6, 18 бѣгоудѣть
Гѣда нашегѣ Иѣса Хрѣта со аѣомѣ
вѣшѣмѣ, вѣратѣиѣ.

Ефес. 1, 2 бѣгоудѣть вѣмѣ
и мирѣ. 1, 6 вѣ похвалѣ сѣвѣиѣ
бѣгоудѣти своѣиѣ. 1, 7 ѿставлѣ-
нѣиѣ прегрѣшенѣиѣ по вѣгѣтствѣ
бѣгоудѣти егѣ. 2, 5 бѣгоудѣтиу
естѣ спасѣнѣиѣ. 2, 7 прѣвѣиѣоѣ
вѣгѣтствѣ бѣгоудѣти. 2, 8 бѣго-
удѣтиу бо естѣ спасѣнѣиѣ чрѣзѣ вѣ-
рѣ. 3, 2 смотрѣнѣиѣ бѣгоудѣти
бѣжѣиѣ. 3, 7 вѣхѣ сѣвѣжѣиѣ по
дарѣ бѣгоудѣти бѣжѣиѣ. 3, 8 даѣ
вѣсть бѣгоудѣть сѣиѣ. 4, 7 даѣсѣ
бѣгоудѣть. 4, 29 да даѣца бѣго-
удѣть слышѣиѣмѣ. 6, 24 бѣго-
удѣть со всѣми любѣиѣиѣ Гѣда
нашегѣ Иѣса Хрѣта вѣ неистѣвѣиѣиѣ.

Филиппѣ. 1, 2 бѣгоудѣть
вѣмѣ и мирѣ. 1, 7 имѣти —
соѿвѣшѣиѣмѣ миѣ бѣгоудѣти
всѣхѣ вѣсѣ сѣвѣиѣхѣ. 4, 23 бѣго-
удѣть Гѣда нашегѣ.

Колос. 1, 3 бѣгоудѣть вѣмѣ
и мирѣ. 1, 6 разѣвѣеца бѣго-

дѣть Бжїю. 3, 16 во бѣгодѣти поюще въ сердцахъ вашихъ Гдѣ-ви. 4, 6 слово ваше да бываеътѣ всегда во бѣгодѣти. 4, 18 бѣго-дѣть со всѣми вами.

1 Солун. 1, 1 бѣгодѣть вамъ и миръ. 5, 28 бѣгодѣть Гда — — съ вами.

2 Солун. 1, 2 бѣгодѣть вамъ. 1, 12 по бѣгодѣти Бга. 2, 16 оупованїе бѣго въ бѣго-дѣти. 3, 18 бѣгодѣть Гда на-шегъ.

1 Тимов. 1, 2 Тимоѣю — — бѣгодѣть. 1, 14 оупремно-жисѣ же бѣгодѣть Гда нашегъ. 6, 2 бѣгодѣть воспрїемающїи. 6, 21 бѣгодѣть съ тобою.

2 Тимов. 1, 2 Тимоѣю — — бѣгодѣть. 1, 9 по своемъ бѣговолѣнїю и бѣгодѣти. 2, 1 возмогаи во бѣгодѣти. 4, 22 бѣгодѣть съ вами.

Тит. 1, 4 Титъ — — бѣго-дѣть. 2, 11 явїсѣ во бѣгодѣти Бжїи. 3, 4 егда же бѣгодѣть — — явїсѣ. 3, 7 шправдив-шесѣ бѣгодѣтїю егъ. 3, 15 бѣго-дѣть со всѣми вами.

Филимон. 1, 3 бѣгодѣть вамъ и миръ. 1, 25 бѣгодѣть Гда.

Евр. 2, 9 да бѣгодѣтїю Бжїею за всѣхъ вкѣситѣ смѣртн. 4, 16 пристѣпаемъ оубо съ дерзновѣ-нїемъ къ престолу бѣгодѣти — — и бѣгодѣть шбращемъ. 10, 29 Дѣа бѣгодѣти оукоривый.

12, 15 да не ктѣ лишїтсѣ бѣго-дѣти Бжїи. 12, 28 да имамы бѣгодѣть. 13, 9 добро во бѣго-дѣтїю оутверждаѣти срдца. 13, 25 бѣгодѣть со всѣми вами.

Апокалипс. 1, 4 бѣгодѣть вамъ и миръ ш Общагъ. 22, 21 бѣгодѣть Гда нашегъ Ииса Хртѣ со всѣми вами.

БЛАГОДУШНІЕ (εὐθυμος; εὐθυμότερον, alacritate animi) — радостно, весело, мужественно; радостнѣе, веселѣе, мужественнѣе.

Дѣян. 24, 10 благодѣшнѣе, яже ѡ мнѣ, швѣщаю.

БЛАГОДУШСТВОВАТИ (εὐθυμεῖν, bono animo esse, aequo animo esse; εὐφροεῖν, bono animo esse) — неробѣть, неунывать, мужаться; быть твердымъ, постояннымъ; ободряться, утѣшаться духомъ.

Дѣян. 27, 22 молю вы бѣгодѣшествовати.

Іаков. 5, 13 бѣгодѣшествоуетѣ ли ктѣ; да поѣтъ.

Филиппис. 2, 19 да и азъ бѣгодѣшествоваю.

БЛАГОДѢТЕЛЬСТВОВАТИ (εὐεργετεῖν, beneficiis afflicere) — благодѣтельствовать: благотворить, дѣлать добро.

Дѣян. 10, 38 иже прѣйде бѣгодѣтельствѣмъ.

БЛАГОДѢЛНІЕ (εὐεργεσία, beneficium) — благотворенїе, благодѣланїе.

Дьян. 4, 9 ѿстаѣеми ѣсмы
ѿ бл҃годѣѣнїи.

БЛАГОИЗВОЛИТИ (εὐδοχεῖν, libere, acquiescere) — благово-
лѣть, согласиться, за благо при-
нять, восхотѣть.

Лук. 12, 32 ѿкѡ бл҃гонз-
воли Оцѣ вашѣ дати вамъ
цр҃тво.

2 Петр. 1, 17 сѣй ѣсть
Оцѣ мой возлюбленный, ѿ немъ
же ѡзѣ бл҃гонзволѣхъ.

1 Коринѡ. 1, 21 бл҃гонзволѣ-
ла Бг҃ъ вѣйствиюмъ проповѣди
спасти вѣрѹющихъ.

Колос. 1, 19 ѿкѡ въ немъ
бл҃гонзволѣ всемѣ исполненїю
вселихъ.

БЛАГОДѢПІЕ (εὐπρέπεια, de-
cor) — благодѣпіе: красота;
пристойное убранство, укра-
шеніе.

Іаков. 1, 11 бл҃годѣпіе лицѣ
ѣмъ погибѣе.

БЛАГОДѢПНѢ — пристой-
нымъ образомъ, по достоин-
ству, изрядно.

Дьян. 17, 23 ѣгѡже оубѡ
не вѣдающе (бл҃годѣпнѣ) четѣ сѣ-
гѡ ѡзѣ проповѣдаю вамъ.

БЛАГОЛЮБЕЦЪ (φιλάλδος, bo-
norum amans) — благолюбецъ,
любящїй добро, склонный къ
добру; добролюбецъ.

Тит. 1, 8 подоваѣтъ бо
ѣпкѣмъ безъ порока быти —
благолюбецъ.

БЛАГОНАДѢЖНЫЙ (εὐθυ-
μος, ἀνιματ̄ ἡσικρεπς) — ра-
достный, веселый, мужествен-
ный; исполненный надежды,
одушевленный, ободрившїйся.

Дьян. 27, 36 бл҃гонадѣжни
же бывше вси.

БЛАГООБРАЗЕНЪ (εὐσχη-
μων, honoratus, decorus) — бла-
гообразный: красивый; благо-
пристойный, благочинный; зна-
менитый, почетный.

Марк. 15, 43 прїиде Іѡ-
сифъ, ѿже ѡ Арїмаѡѣа, бл҃го-
образенъ совѣтникъ.

Дьян. 13, 50 Іѡдѣн же на-
ѡстиша честївымъ женѣ и благо-
образнымъ и старѣйшины града.
17, 12 ѡ Еллинскихъ женѣ
бл҃гообразныхъ.

1 Коринѡ. 12, 24 ѿ бл҃го-
образнїи наши, не трѣбѣ имѣтъ.

БЛАГООБРАЗИЕ (εὐσχημοσύ-
νη, decor) — благообразіе: кра-
сота; украшеніе; благопристой-
ность, благочиніе.

1 Коринѡ. 7, 35 глаголю —
къ бл҃гообразїю и благопри-
стойнїю Гдѣви безмѡлвнѣ (πρὸς τὸ
εὐσχημον καὶ εὐπρόσεδρον τῷ Κυ-
ρίῳ ἀπερισπάστως.... ut decenter
et apte adhærescatis Domino,
absque ulla distractione. Сино-
дальный переводъ: «чтобы вы
благочинно и непрестанно *слу-
жили* Господу безъ развлече-
нїя»). *12, 24* и небл҃гообраз-

ХОМЪ ПОДАТИ ВАМЪ НЕ ТОЧІЮ БЛГОВѢСТВОВАНІЕ БЖІЕ. 3, 1 БЛГОВОЛНХОМЪ ШТАТИСѦ ПО АФННХЪ ЕДННН.

Евр. 10, 6 всесоуженій и ѿ грѣсѣ не блговолнлз еси. *10, 8* нижѣ блговолнлз еси. *10, 38* не блговолнтз дшл моѣ ѿ нѣмъ.

БЛАГОВОННЫЙ (ευωδης, odorus) — благоуханный, душистый.

Иоан. 12, 3 храма же исполнисѦ ѿ вони масти блгоннымъ.

БЛАГОВРЕМЕННЫЙ (ευκαιρος, opportunus) — сдѣланный, случившійся въ надлежащее время; благовременный.

Евр. 4, 16 и блгодать шврцнмъ во блговремениѣ помѡшь.

БЛАГОВРЕМЕННЪ (ευκαιρος, tempestive) — въ надлежащее время, во-время.

2 Тимоѣ. 4, 2 настѡй блговремениѣ и безвремениѣ.

БЛАГОВѢРІЕ (ευσεβεια, pietas) — правовѣріе; истинная вѣра; православіе; благочестіе.

1 Тимоѣ. 6, 3 ктѡ — не пристѹпаетъ — оученію еже по блговѣрію.

БЛАГОВѢСТВОВАВШІЙ (ευαγγελισαμενος, qui evangelizavit) — благовѣствовавшій.

1 Петр. 1, 12 гдѣже нынѣ

возвѣстншасѦ вамъ блговѣствовавшими вамъ ДХОМЪ СТЪМЪ.

БЛАГОВѢСТВОВАНІЕ (ευαγγελιον, evangelium) — возвѣщеніе радости; проповѣданіе вѣры; ученіе Слову Божію.

Римлян. 1, 9 слѹжѣ дХОМЪ МОИМЪ ВО БЛГОВѢСТВОВАНІИ. *1, 16* не стыжѣсѦ во блговѣствованіемъ ХРТОНЫМЪ. *10, 16* не вси послѹшаша блговѣствованіемъ. *11, 28* по блговѣствованію оубѡ. *14, 24* могѹщемъ же насъ оутвердити по блговѣствованію. *15, 16* сщєннодѣйствѹющѣ блговѣствование Бжіе. *15, 19* исполнити блговѣствование ХРТОВО.

1 Коринѡ. 4, 15 блговѣствованіемъ дѣлѡ пѣ роднхъ. *9, 12* не прекращеніе кѡе дамы блговѣствованію ХРТОВѢ. *9, 18* но еже не творити ли по области моѣй въ блговѣствованіи. *15, 1* скажѹ же вамъ, братіе, блговѣствование.

2 Коринѡ. 4, 3 дѣше ли же естъ покровѣно блговѣствование наше. *4, 4* не возсіати имъ свѣтѣ блговѣствованіемъ славы ХРТОВЫ. *9, 13* ѡ покореніи исповѣданіемъ нашего въ блговѣствованіи ХРТОВѢ. *11, 4* блговѣствование иѡно. *11, 7* тѣне Бжіе блговѣствование блговѣстнхъ вамъ.

Галат. 1, 6 по иѡно блговѣствование. *1, 7* хотѣши пре-

вратити бѣговѣствованіе Хрѣтово. **1, 11** бѣговѣствованіе бѣговѣщеніе мое ѿ мене. **2, 2** предложихъ ѿ насъ бѣговѣствованіе. **2, 14** не прѣвѣ ходѣти ко истинѣ бѣговѣствованію.

Ефес. 1, 13 бѣговѣствованіе спасенію нашему. **3, 6** ѿ Хрѣта Іисуса, бѣговѣствованіемъ. **6, 15** ѿбывше нозѣ во оуготованіе бѣговѣствованію міра. **6, 19** съ дерзновеніемъ сказати тайнѣ бѣговѣствованію.

Филиппис. 1, 5 ѿ ѡбщеніи нашего въ бѣговѣствованіе. **1, 12** ꙗже во оуспѣхѣхъ бѣговѣствованію пріидоша. **1, 17** ꙗкоже во ѡбщѣхъ бѣговѣствованію лежѣ. **1, 27** точию достойнѣ бѣговѣствованію Хрѣтово жителствовѣте — единодѣшнѣ сподвизающеся во вѣрѣ бѣговѣствованію. **4, 3** ꙗже во бѣговѣствованіи сподвизашася со мною. **4, 15** въ началѣ бѣговѣствованію — ни единыя ми црковь ѡбщеваша.

Колос. 1, 5 въ словесѣ истинны бѣговѣствованію. **1, 23** неподвижими ѿ оупованію бѣговѣствованію.

1 Солун. 1, 5 ꙗкоже бѣговѣствованіе наше не бысть къ вамъ въ словѣ точию. **2, 2** дерзнухъ — глаголати къ вамъ бѣговѣствованіе Бжіе. **2, 4** пріѣти бѣговѣствованіе. **2, 8** бѣговолѣхъ подати вамъ не точию бѣговѣствованіе Бжіе. **2, 9** про-

повѣдахъ вамъ бѣговѣствованіе Бжіе.

2 Солун. 1, 8 не послушающимъ бѣговѣствованію Гда. **2, 14** призва васъ бѣговѣствованіемъ.

2 Тимоѣ. 1, 8 спостраждѣи бѣговѣствованію Хрѣтово. **1, 10** возсѣвшамъ жизнь и нетлѣніе бѣговѣствованіемъ. **2, 8** по бѣговѣствованію моему.

Филимон. 1, 13 послужити ми во оузахъ бѣговѣствованію.

БЛАГОВѢСТВОВА́ННЫЙ (εὐαγγελιστός, quod evangelizatum est) — бѣговѣствованный.

1 Петр. 1, 25 сѣ же ѣсть глѣхъ бѣговѣствованный въ васъ.

Евр. 4, 2 наша бѣговѣствовано ѣсть, ꙗкоже и ѡнѣмъ. **4, 6** ѿмже прѣжде бѣговѣствовано бѣ.

БЛАГОВѢСТВОВА́ТИ (εὐαγγελίζεσθαι, evangelizare) — возвѣщать радость, проповѣдывать Слово Божіе.

Матѣ. 11, 5 и нищии бѣговѣствѣють.

Лук. 2, 10 сѣ во бѣговѣствѣю вамъ радость велию. **3, 18** многа же оубо и ѿна, оутѣшамъ бѣговѣствоваше людемъ. **7, 22** нищии бѣговѣствѣють. **8, 1** проповѣдаѣи бѣговѣствѣи црктіе Бжіе. **9, 6** проходахъ сквозѣ веси, бѣговѣствѣюице.

Дьян. 5, 42 не престахъ оучаще и бѣговѣствѣюице. **8, 4**

проходя́ху б́лговѣствую́ще сло́во. 8, 40 прохо́ди б́лговѣствова́ше градо́мъ всѣмъ. 10, 36 б́лговѣства́мъ мѣръ І́иса Хр́то́мъ. 11, 20 глаго́лаху къ Еллини́мъ, б́лговѣствую́ще Гда́ І́иса. 13, 32 и мы́ ва́мъ б́лговѣствѣ́емъ шѣ́стованіе. 14, 7 и та́мъ бѣ́ста б́лговѣствую́ще. 14, 15 б́лговѣствую́ще на́мъ. 14, 21 б́лговѣствова́вшие же гра́ду то́мъ. 15, 35 оу́чаще и б́лговѣствую́ще сло́во Гд́не. 17, 18 І́иса и воскресе́ніе б́лговѣствова́ше ѿ́мъ.

1 Коринѳ. 9, 16 а́ще во б́лговѣствую́, нѣ́сть мѣ́ похвалы́: нѣ́жда во мѣ́ нале́житъ, го́рѣ же мнѣ́ е́сть, а́ще не б́лговѣствую́.

Галат. 1, 16 б́лговѣствую́ е́го во на́зычѣхъ. 1, 23 ны́нѣ б́лговѣстивѣ́тъ вѣ́рѣ, ю́же иногда́ разрѣ́шаше. 3, 8 прѣ́жде б́лговѣствова́ І́вრაа́мъ.

БЛАГОВѢСТВОВА́ТИСЯ — благовѣствоваться, быть благовѣствующему.

Лук. 16, 16 ш́то́мъ ца́рствіе́ Бж́іе б́лговѣстивѣ́тсѣ.

БЛАГОВѢСТВУ́ЮЩІЙ — благовѣствующій.

Лук. 20, 1 оу́чащѣ́ емъ лю́ди въ ц́ркви и б́лговѣствую́щѣ́.

Дьян. 8, 12 е́гда же вѣ́рова́ша Філіппѣ́ б́лговѣствую́щѣ́.

Римлян. 10, 15 ꙗ́коже е́сть пи́сано: ко́мъ красны́ но́ги б́лговѣствую́щихъ мѣ́ръ, б́лговѣствую́щихъ б́лгѣ́мъ.

БЛАГОВѢСТВУ́Й — благовѣствующій.

1 Коринѳ. 9, 18 б́лговѣствуй́мъ безъ мзды́ положи́мъ б́лговѣстіе́ Хр́то́во.

БЛАГОВѢСТИ́ВШІЙ — благовѣстившій.

1 Солун. 3, 6 б́лговѣсти́вшѣ́ на́мъ вѣ́рѣ ва́шѣ́.

БЛАГОВѢСТИ́ТИ — возвѣстить радость, проповѣдать Слово Божіе.

Лук. 1, 19 и б́лговѣстити́ тебѣ́ сі́мъ. 4, 18 е́гѡ́же ра́ди пома́за мѣ́ б́лговѣстити́и́цымъ. 4, 43 б́лговѣстити́ мѣ́ подо́ба́етъ ца́рствіе́ Бж́іе.

Дьян. 8, 25 мно́гимъ вѣ́семъ Сѣмари́йскимъ б́лговѣсти́ша. 8, 35 и наче́нъ ѿ́ писані́мъ ссѣ́гѡ, б́лговѣсти́ емъ. 16, 10 при́зва́ ны Гд́ь б́лговѣстити́и́мъ.

Римлян. 1, 15 сѣ́щымъ въ Ри́мѣ б́лговѣстити́. 15, 20 си́це же потща́хсѣ́ б́лговѣстити́.

1 Коринѳ. 1, 17 не посла́ во мене́ Хр́то́съ крестити́, но б́лговѣстити́. 15, 1 е́же б́лговѣсти́хъ на́мъ. 15, 2 сло́вомъ б́лговѣсти́хъ ва́мъ.

2 Коринѳ. 10, 16 и въ́дѣлшихъ ва́съ (стра́нѣхъ) б́лговѣстити́. 11, 7 тѣ́не Бж́іе б́лговѣствованіе́ б́лговѣсти́хъ ва́мъ.

Галат. 1, 8 а́ще мы́, ꙗ́ли ѿ́ггѣ́мъ сѣ́ нѣ́сѣ́ б́лговѣсти́тъ ва́мъ па́че, е́же б́лговѣсти́хомъ. 1, 9 а́ще кто́ ва́мъ б́лговѣсти́тъ па́че

ѣже пріѣсте. 4, 13 бѣговѣстіхъ вамъ первѣе.

Ефес. 2, 17 бѣговѣсти мѣрзъ вамъ. 3, 8 во ізыщѣхъ бѣговѣстити.

Апокалипс. 10, 7 бѣговѣсти своимъ рабѣмъ прорѣки. 14, 6 ѣже вѣчно бѣговѣстити живѣщымъ на землѣ.

БЛАГОВѢСТИТИСЯ — быть благоговѣствующему.

1 *Петр. 4, 6* ѣ мѣртымъ бѣговѣстися.

БЛАГОВѢСТІЕ (εὐαγγέλιον, evangelium) — радостная вѣсть; проповѣданіе Слова Божіа.

Дян. 15, 7 слово бѣговѣстіа.

Римлян. 1, 1 избраннымъ въ бѣговѣстіе Бжіе. 2, 16 по бѣговѣстію моему. 15, 29 во исполненіи бѣгословеніа бѣговѣстіа Хрѣтова принѣ.

1 *Коринѣ. 9, 14* Гдѣ повелѣ проповѣдающимъ бѣговѣстіе, ѿ бѣговѣстіа жити. 9, 18 да бѣговѣствѣмъ безъ мзды положѣ бѣговѣстіе Хрѣтово. 9, 23 сіе же творю за бѣговѣстіе, да сообщники ѣмъ бѣдѣ.

2 *Коринѣ. 2, 12* во бѣговѣстіе Хрѣтово. 10, 14 ѣ до васъ достигоумъ бѣговѣстіемъ Хрѣтовымъ.

Галат. 2, 5 да истина бѣговѣстіа пребѣдетъ въ васъ. 2, 7 оутѣрено мѣ бысть бѣговѣстіе нешверзаніа.

Филиппис. 1, 7 во ѿвѣстѣ ѣ извѣщеніи бѣговѣстіа. 2, 22 со мною порабѣтала въ бѣговѣстин.

1 *Солун. 3, 2* послѣхоумъ — — споспѣшника нашего во бѣговѣстин Хрѣтовѣ.

1 *Тимѣ. 1, 11* по бѣговѣстію славы.

БЛАГОВѢСТНИКЪ (εὐαγγελιστής, evangelista) — благовѣстникъ; радостный вѣстникъ; проповѣдникъ Слова Божіа.

Дян. 21, 8 вшѣдше въ дѣмъ Філіппа бѣговѣстника.

Ефес. 4, 11 Ѧвы же бѣговѣстники.

2 *Тимѣ. 4, 5* дѣло сотвори бѣговѣстника.

БЛАГОВѢЩЕННЫЙ (εὐαγγελιστός, quod est evangelizatum) — благовѣщенный.

Галат. 1, 11 бѣговѣствованіе бѣговѣщеніе ѿ менѣ.

БЛАГОГОВѢЙСТВО (εὐλαβεία, metus, — благоговѣніе; страхъ, робость; страхъ Божій; благочестіе; глубокое уваженіе.

Евр. 5, 7 оуслышанъ бывъ ѿ бѣгоговѣйства.

БЛАГОГОВѢЙНЫЙ (εὐλαβής, religiosus, pius) — благоговѣйный; исполненный благоговѣнія; набожный, благочестивый.

Дян. 2, 5 вѣхъ же во Іерусалимѣ живѣщии Іудѣи мѣже бѣгоговѣйнии. 8, 2 погребѣша

же Стефана мужіе бѣгоговѣніи. 10, 2 бѣгоговѣниа ѿ боѣица Бѣга. 22, 12 Ананіа — мужъ, бѣгоговѣниа по законѣ — пришеда ко мнѣ.

1 Тимоѣ. 3, 2 подобаетъ оубѣ ѣпкѣ выти — — бѣгоговѣниѣ.

БЛАГОГОВѢНІЄ (εὐλαβεία, reverentia) — то же, что и: бѣгоговѣнство.

Евр. 12, 28 служимъ бѣгоговѣніемъ Бѣгу, съ бѣгоговѣніемъ ѿ страха

БЛАГОДАРЕНІЄ (εὐχαριστία, gratiarum actio) — благодареніе, благодарность.

Дѣян. 24, 3 пріемлетъ — — со всѣми бѣгодареніемъ.

1 Коринѣ. 14, 16 по твоемъ бѣгодаренію. 15, 57 Бѣгу же бѣгодареніе даѣшемъ намъ побѣдѣ.

2 Коринѣ. 2, 14 Бѣгу же бѣгодареніе всегда побѣдителі насъ творѣщемъ. 4, 15 бѣгодарѣть оумножившася, множайшими бѣгодареніи извѣточествитъ въ славѣ Бѣжю. 8, 16 бѣгодареніе же Бѣгови, даѣшемъ тожде тѣніе ѿ насъ. 9, 11 содѣваетъ нами бѣгодареніе Бѣгу. 9, 12 извѣточествующа многими бѣгодареніи Бѣгови. 9, 15 бѣгодареніе же Бѣгови ѿ несповѣдѣвшихъ ѣго дарѣ.

Ефес. 5, 4 но паче бѣгодареніе.

Филиппис. 4, 6 со бѣгодареніемъ прошеніи ваша да скажутся ка Бѣгу.

Колос. 2, 7 извѣточествующе въ ней бѣгодареніемъ. 4, 2 бодрствующе въ ней со бѣгодареніемъ.

1 Солун. 3, 9 кое бо бѣгодареніе Бѣгу можемъ воздати ѿ насъ.

1 Тимоѣ. 2, 1 молю — — творити — — бѣгодареніемъ за всѣ члѣвѣки. 4, 3 Бѣга сотвори въ снѣденіе со бѣгодареніемъ вѣрными. 4, 4 со бѣгодареніемъ пріемлемо.

Апокалипс. 4, 9 бѣгодареніе сѣдѣщемъ на престолѣ.

БЛАГОДАРИТИ (εὐχαριστεῖν, gratias agere) — благодарить.

Дѣян. 27, 35 пріемъ хлѣбъ, бѣгодарѣ Бѣга. 28, 15 видѣвъ Павла, ѿ бѣгодарѣвъ Бѣга.

Римлян. 1, 8 первое оубѣ бѣгодарю Бѣга моего. 1, 21 Бѣга прославиша ѿны бѣгодарѣша. 6, 17 бѣгодаримъ оубо Бѣга. 7, 25 бѣгодарю Бѣга моего. 14, 6 іадыи, Гдѣви іасть: бѣгодарѣтъ во Бѣга. ѿ не іадыи, Гдѣви не іасть, ѿ бѣгодарѣтъ Бѣга. 16, 4 ѿхъ же не ѡзъ ѣдинъ бѣгодарю.

1 Коринѣ. 1, 4 бѣгодарю Бѣга моего всегда ѿ насъ. 1, 14 бѣгодарю Бѣга. 10, 30 ѡзъ бѣгодарю. 11, 24 ѿ бѣгодарѣвъ преломѣ. 14, 17 ты оубѣ добръ

блгодарѣши. 14, 18 благодарю
Бѣа моего.

Ефес. 1, 16 не престаю блго-
дарѣ ѿ васъ. 5, 20 блгодарѣще
всегда ѿ всѣхъ.

Филиппис. 1, 3 благодарю
Бѣа моего.

Колос. 1, 3 благодаримъ Бѣа.
1, 12 благодарѣще Бѣа. 3, 17
блгодарѣще Бѣа.

1 *Солун.* 1, 2 благодаримъ
Бѣа всегда. 2, 13 мы блго-
даримъ Бѣа непрестанно. 5, 18
ѿ всѣмъ благодарите.

2 *Солун.* 1, 3 блгодарити
должны есмь Бѣа всегда. 2, 13
мы же должны есмь блгодарити
Бѣа всегда.

1 *Тимоѡ.* 1, 12 благодарю
оукрѣплѣющаго мѧ Хрѣта. Іиса
Гдѧ.

2 *Тимоѡ.* 1, 3 благодарю
Бѣа.

Филимон. 1, 4 благодарю
Бѣа моего.

БЛАГОДАРЯТСЯ — воз-
благодарить.

2 *Коринѡ.* 1, 11 многими
блгодарятъ (ευχαριστῶν) ѿ
васъ.

БЛАГОДАРНЫЙ (ευχαριστος,
beneficus) — чувствующій ока-
занныя благодѣянія; призна-
тельный; дружелюбный.

Колос. 3, 15 блгодарни вы-
вайте.

БЛАГОДАТЕЛЬ (ευεργέτης,

benefactor) — благодѣтель, бла-
готворитель.

Лук. 22, 25 ѿбладѣющихъ
имѧ блгодателе нарицаются.

БЛАГОДАТНЫЙ (χεχαρισμε-
νος, gratis dilectus; χαρίτων,
gratus) — благодатный; испол-
ненный божественной благо-
даті.

Лук. 1, 28 радѡйсѧ блго-
датнаѧ: Гдѧ съ тобою.

• 1 *Петр.* 3, 7 наслѣдницы
блгодатнымъ жизни.

БЛАГОДАТЬ (χαρίς, gratia)
— благодать: дары Духа Свя-
таго; свыше ниспосланная по-
мощь; любовь, милость, благо-
склонность; благодѣяніе, благо-
твореніе; преимущество, польза,
выгода; вѣра и спасительныя
ея дѣйствія; апостольство,
проповѣдь.

Лук. 1, 30 ѿбрѣла во еси
блгодать. 2, 40 блгодать
ижеѧ бѣ на немъ. 2, 52 Іисъ
преспѣваше премѡдростію и воз-
растомъ и благодатію оу Бѣа и
человѣка. 4, 22 дивлѡхусѧ ѿ
словесѣхъ блгодати, исходѡщихъ
изъ оустъ егѡ. 6, 32 аще лю-
бите любящымъ вы, какъ вамъ
блгодать естъ. 6, 33 аще блго-
творите блготворѣющимъ вамъ,
какъ вамъ блгодать естъ. 6, 34
аще взаимъ даете, — — какъ
вамъ блгодать естъ.

Іоан. 1, 14 исполнь блгодѧ-
ти и истины. 1, 16 ѿ исполненіѧ

ἐγὼ мы вси пріѣхѡма и благодать
поѡ бл҃годать (χαρίν ἀντὶ χάριτος,
gratiam pro gratia). 1, 17 бл҃го-
дѣть же — — Іиса Хр҃тѡма бысть.

Дьян. 2, 47 хвалѣще Б҃га
и ѡмѣще бл҃годать оу всѣхъ
людей. 4, 33 бл҃годать же въ
вѣлѣм на всѣхъ ѡхъ. 7, 10 даде
ѡмѣ бл҃годать и премѣдрость.
7, 46 ѡже ѡбрѣте бл҃годать
предъ Б҃гомъ. 11, 23 пришеда
и видѣвѣ бл҃годать Б҃жію. 13, 43
оуѡтѣрѣхъ ѡхъ пребывати въ
бл҃годѣти Б҃жіей. 14, 3 дерзѣ-
юще ѡ Гдѣ свидѣтельствующемъ
словѣ бл҃годѣти своеѡ. 14, 26
вѣша преданы бл҃годѣти Б҃жіей
въ дѣло. 15, 11 бл҃годѣтію
Гдѣ Іиса Хр҃та вѣрѡемъ спа-
стисѣмъ. 15, 40 преданъ бл҃годѣ-
ти Б҃жіей ѡ братіи. 18, 27
посѡбствова многъ вѣровавшимъ
бл҃годѣтію. 20, 24 засвидѣтель-
ствовать ѡвѣліе бл҃годѣти Б҃жіѡ.
20, 32 Б҃гови и словѣ бл҃годѣти
ἐγὼ. 25, 3 молахъ ἐγὼ, про-
сѣще бл҃годѣти нанъ, ѡакъ да
пѡслѣтъ.

Іакѡв. 4, 6 даетъ бл҃годать
— — Гдѣ гѡрдымъ противитсѣ,
смирѣннымъ же даетъ бл҃годать.

1 Петр. 1, 2 бл҃годать вамъ
и миръ да оумножитсѣ. 1, 10
прорѡцы, ѡже ѡ вашей бл҃го-
дѣти прорекѡша. 1, 13 оупо-
вайте на — — бл҃годать. 4, 10
дѡврѣн строителѣ разлѣчнымъ
бл҃годѣти Б҃жіѡ. 5, 5 смирѣн-

нымъ же даетъ бл҃годать. 5, 10
Б҃гъ же всѡкѡм бл҃годѣти — —
тѡй да совершитъ вы. 5, 12
быти ѡстиннѣй бл҃годѣти Б҃жіей.

2 Петр. 1, 2 бл҃годать вамъ
и миръ да оумножитсѣ. 3, 18
да растѣте во бл҃годѣти и разѡмѣ
Гдѣ нашегѡ.

2 Иоан. 1, 3 да бѣдетъ съ
вами бл҃годать.

Іуд. 1, 4 нечестіѡви, Б҃га
нашегѡ бл҃годать прелагающіи
въ сквернѣ.

Римлян. 1, 5 пріѣхѡма
бл҃годать и ѡпѣтоство въ послѣ-
шаніе вѣры во всѣхъ ѡзѡнѣхъ.
1, 7 бл҃годать вамъ и миръ. 3,
24 ѡправдѣемѣ тѣне бл҃годѣтію
ἐγὼ. 4, 4 дѣлающемъ же мзда
не вѣнѣмѣтсѣ по бл҃годѣти, но
по дѡлгу. 4, 16 по бл҃годѣти,
во ѡже быти ѡзвѣстнѣ ѡбѣтовѣ-
нію всемѣ сѣмени. 5, 2 приве-
деніе ѡбрѣтѡхомъ вѣрою во
бл҃годать сѣю. 5, 15 множае
пѣче бл҃годать Б҃жіѡ и дѡръ
бл҃годѣтію ѡдинагѡ члѣвѣка Іиса
Хр҃та во многнхъ прензлѣше-
ствова. 5, 17 ѡзѡытокъ бл҃го-
дѣти. 5, 20 прензѡыточествова
бл҃годать. 5, 21 бл҃годать во-
ѡрѣтсѣ правдою въ жѣзнь вѣчнѣю.
6, 1 бл҃годать прѣмножитсѣ.
6, 14 нѣсте во пѡдъ закѡномъ,
но пѡдъ бл҃годѣтію. 6, 15 нѣсмы
пѡдъ закѡномъ, но пѡдъ бл҃годѣ-
тію. 11, 5 по ѡзѡранію бл҃годѣ-
ти. 11, 6 ѡще ли по бл҃годѣти,

то не ѿ дѣла: зане̑ бѣлодѣть оу-
же не бываєтъ бѣлодѣть. аще ли
ѿ дѣла, кто мѣ нѣсть бѣлодѣть:
зане̑ дѣло оужѣ нѣсть дѣло. 12,
3 глаголю во бѣлодѣти дѣвшею-
са мнѣ. 12, 6 имѣюще же даро-
ваніа по бѣлодѣти даніи нѣмъ
различна. 15, 15 бѣлодѣть дан-
нѣю мнѣ ѿ Бга. 16, 20 бѣлодѣть
Гда нашегѡ. 16, 24 вѣтъ Гда
нашегѡ Іиса Хрѣта со всѣми
вами.

1 *Коринѡ.* 1, 3 бѣлодѣть
памя и мѣра. 1, 4 ѿ бѣлодѣти
Бжїей. 3, 10 по бѣлодѣти
Бжїей. 10, 30 бѣлодѣтию при-
чащаюса. 15, 10 бѣлодѣтию
же Бжїею єсмь, єже єсмь: и
бѣлодѣть єгѡ, таже по мнѣ, не
тиа бысть, но паче всѣхъ ихъ
потрѣдихса: не ази же, но бѣло-
дѣть Бжїа, таже со мною. 16,
3 посаю ѡнести бѣлодѣть вашѡ
во Іерлїма. 16, 23 бѣлодѣть
Гда нашегѡ.

2 *Коринѡ.* 1, 2 бѣлодѣть
памя и мѣра. 1, 12 бѣлодѣтию
Бжїею жиѡма въ мѣрѣ. 1, 15
вторѡю бѣлодѣть имате. 4, 15
бѣлодѣть оумножившама. 6, 1
не вотще бѣлодѣть Бжїю прїати
вами. 8, 1 сказѣма — —
бѣлодѣть Бжїю. 8, 4 бѣлодѣть
и ѡвщеніе служеніа. 8, 6 та-
кожде и скончаєтъ въ васъ и бѣло-
дѣть сїю. 8, 7 да и въ сѣй бѣло-
дѣти извѣточествуете. 8, 9 вѣ-
сте во бѣлодѣть Гда. 8, 19 со

бѣлодѣтию сїю. 9, 8 силена же
Бгъ всѣмъ бѣлодѣть извѣстнѡва-
ти въ васъ. 9, 14 за премногѡю
бѣлодѣть. 12, 9 долабѣтъ ти
бѣлодѣть моа. 13, 13 бѣлодѣть
Гда нашегѡ.

Галат. 1, 3 бѣлодѣть вами.
1, 6 ѿ звавшегѡ въ бѣлодѣтию
Хрѣтовою. 1, 15 призвавый
бѣлодѣтию своею. 2, 9 познав-
ше бѣлодѣть. 2, 21 не ѡметаю
бѣлодѣти Бжїа. 5, 4 ѿ бѣлодѣ-
ти ѡпадоете. 6, 18 бѣлодѣть
Гда нашегѡ Іиса Хрѣта со дхѡма
вашимъ, братіе.

Ефес. 1, 2 бѣлодѣть вами
и мѣра. 1, 6 въ похвалѣ славы
бѣлодѣти своеа. 1, 7 ѡставле-
ніе прегрѣшеній по богатствѣ
бѣлодѣти єгѡ. 2, 5 бѣлодѣтию
єсте спасени. 2, 7 пресѣльное
богатство бѣлодѣти. 2, 8 бѣло-
дѣтию во єсте спасени чрѣзъ вѣ-
рѡ. 3, 2 смотреніе бѣлодѣти
Бжїа. 3, 7 выхъ служитель по
дарѡ бѣлодѣти Бжїа. 3, 8 дана
бысть бѣлодѣть сїа. 4, 7 дадѣса
бѣлодѣть. 4, 29 да дастъ бѣло-
дѣть слышавымъ. 6, 24 бѣло-
дѣть со всѣми любавшими Гда
нашего Іиса Хрѣта въ неистлїи.

Филиппис. 1, 2 бѣлодѣть
вами и мѣра. 1, 7 имѣти —
— соѡвщникѡмъ мнѣ бѣлодѣти
всѣхъ васъ сѣщихъ. 4, 23 бѣло-
дѣть Гда нашегѡ.

Колос. 1, 3 бѣлодѣть вами
и мѣра. 1, 6 развѣмѣсте бѣло-

дѣть Бжїю. 3, 16 во бѣгодѣти поюще въ сердцахъ вашихъ Гдѣви. 4, 6 слово ваше да бываеъ всегда во бѣгодѣти. 4, 18 бѣгодѣть со всѣми вами.

1 Солун. 1, 1 бѣгодѣть вамъ и міръ. 5, 28 бѣгодѣть Гдѣ — — съ вами.

2 Солун. 1, 2 бѣгодѣть вамъ. 1, 12 по бѣгодѣти Бга. 2, 16 оупованіе бѣго въ бѣгодѣти. 3, 18 бѣгодѣть Гдѣ нашего.

1 Тимоѣ. 1, 2 Тимоѣю — — бѣгодѣть. 1, 14 оупредмѣожисѣ же бѣгодѣть Гдѣ нашего. 6, 2 бѣгодѣть воспрїемлющїи. 6, 21 бѣгодѣть съ тобою.

2 Тимоѣ. 1, 2 Тимоѣю — — бѣгодѣть. 1, 9 по своему бѣговолѣнію и бѣгодѣти. 2, 1 возмогаи во бѣгодѣти. 4, 22 бѣгодѣть съ вами.

Тит. 1, 4 Тѣтѣ — — бѣгодѣть. 2, 11 гависѣ во бѣгодѣти Бжїю. 3, 4 егда же бѣгодѣть — — гависѣ. 3, 7 шправдившесѣ бѣгодѣтію егѣ. 3, 15 бѣгодѣть со всѣми вами.

Филимон. 1, 3 бѣгодѣть вамъ и міръ. 1, 25 бѣгодѣть Гдѣ.

Евр. 2, 9 да бѣгодѣтію Бжїею за всѣхъ вкуситѣ смѣрти. 4, 16 пристѣпаемъ оубо съ дерзновѣніемъ къ престѣлу бѣгодѣти — — и бѣгодѣть швращесѣ. 10, 29 Дѣла бѣгодѣти оукоривый.

12, 15 да не ктѣ лишїтсѣ бѣгодѣти Бжїю. 12, 28 да имамы бѣгодѣть. 13, 9 добрѣ во бѣгодѣтію оутверждаѣти сѣца. 13, 25 бѣгодѣть со всѣми вами.

Апокалипс. 1, 4 бѣгодѣть вамъ и міръ ѿ ѿщагѣ. 22, 21 бѣгодѣть Гдѣ нашего Іиса Хрѣта со всѣми вами.

БЛАГОДУШНІЕ (εὐδομος; εὐδομότερον, alacritate animi) — радостно, весело, мужественно; радостіе, веселіе, мужественіе.

Дьян. 24, 10 благодѣшнѣе, іаже ѿ мнѣ, шващїаю.

БЛАГОДУШСТВОВАТИ (εὐδομεῖν, bono animo esse, aequo animo esse; εὐφροεῖν, bono animo esse) — неробѣть, неунывать, мужаться; быть твердымъ, постояннымъ; ободряться, утѣшаться духомъ.

Дьян. 27, 22 молю вы бѣгодѣшествовати.

Іаков. 5, 13 бѣгодѣшествоуетѣ ли ктѣ; да поѣтъ.

Филиппис. 2, 19 да и ѣзъ бѣгодѣшествоую.

БЛАГОДѢТЕЛЬСТВОВАТИ (εὐεργετεῖν, beneficiis afflicere) — благодѣтельствовать: благотворить, дѣлать добро.

Дьян. 10, 38 иже проїде бѣгодѣтельствѣю.

БЛАГОДѢЛНІЕ (εὐεργεσία, beneficium) — благотвореніе, благодѣяніе.

Дьян. 4, 9 ѿстаѣзѣми ѣсмы ѿ бл҃годѣаніи.

БЛАГОИЗВОЛИТИ (εὐδοχεῖν, libere, acquiescere) — благово- лить, согласиться, за благо при- нять, восхотѣть.

Лук. 12, 32 ѿкѡ бл҃гонз- воли Оцѣ вашѣ дати вамъ цр҃тво.

2 Петр. 1, 17 сѣй ѣсть Оцѣ мой возлюбленный, ѿ немъ же ѡзѣ бл҃гонзволнхъ.

1 Коринѡ. 1, 21 бл҃гонзвол- нлз Бг҃ъ вх҃йствомъ проповѣди спасти вѣрующихъ.

Колос. 1, 19 ѿкѡ въ немъ бл҃гонзволн всемѣ исполненію вселѣтисѣ.

БЛАГОДѢІЕ (εὐπρέπεια, decor) — благодѣіе: красота; пристойное убранство, укра- шеніе.

Іаков. 1, 11 бл҃годѣіе лица ѣмъ погибѣе.

БЛАГОДѢІЕНІЕ — пристой- нымъ образомъ, по достоин- ству, изрядно.

Дьян. 17, 23 ѣгѡже оубѡ не вѣдѡще (бл҃годѣіиѣ) чтетѣ се- го ѡзѣ проповѣдѡю вамъ.

БЛАГОЛЮБЕЦЪ (φιλάγανος, bonorum amans) — благолюбецъ, любящій добро, склонный къ добру; добролюбъ.

Тит. 1, 8 подоваѣтъ бо ѣпкнѣ безъ порока быти — благолюбецъ.

БЛАГОНАДѢЖНЫЙ (εὐθυ- мос, animatus gessipens) — ра- достный, веселый, мужествен- ный; исполненный надежды, одушевленный, ободрившійся.

Дьян. 27, 36 бл҃гонадѣжни же бывше всѣ.

БЛАГООБРАЗЕНЪ (εὐσχη- μων, honoratus, decorus) — бла- гообразный: красивый; благо- пристойный, благочинный; зна- менитый, почетный.

Марк. 15, 43 приде Іѡ- сифъ, ѣже ѡ Арімаѡѣа, бл҃го- образенъ совѣтникъ.

Дьян. 13, 50 Іѡдѣи же на- ѡстиша честнѣымъ женѣ и благо- образнымъ и старѣйшины града. *17, 12* ѡ Еллинскихъ женѣ бл҃гообразныхъ.

1 Коринѡ. 12, 24 ѡ бл҃го- образніи наши, не трѣбѣ ѣмѡтъ.

БЛАГООБРАЗІЕ (εὐσχημοσύ- η, decor) — благообразие: кра- сота; украшеніе; благопристой- ность, благочиніе.

1 Коринѡ. 7, 35 глаголю — къ бл҃гообразію и благопри- стѡпанію Гдѣи безмѡлвиѣ (πρὸς τὸ εὐσχημον καὶ εὐπρόσεδρον τῷ Κυρίῳ ἀπερισπάστως.... ut decenter et apte adhærescatis Domino, absque ulla distractione. Сино- дальный переводъ: «чтобы вы благочинно и непрестанно *слу- жили* Господу безъ развлече- нія»). *12, 24* и небл҃гообраз-

ніи наші блгообразіе множайше имѣтъ.

БЛАГООБРАЗНЪ (εὐσχημόνως, decenter) — красиво, благопристойно, благочинно.

Римлян. 13, 13 блгообразн да ходимъ.

1 Коринѳ. 14, 40 всѣ же блгообразнъ и по чинѣ да व्यवѣютъ.

1 Солун. 4, 12 да ходите благообразнъ ко внѣшнимъ.

БЛАГОПОДАТЛИВЪ (εὐμετάδοτος, facilis ad impertiendum) — щедрый, нескучный въ подаваніи.

1 Тимоѳ. 6, 18 блгоподатливымъ быти.

БЛАГОПОКОРЛИВЪ (εὐπειθής, obsequens) — покорный, послушливый.

Іаков. 3, 17 свѣше премѣдрость — — благопокорлива.

БЛАГОПОСПѢШІТСА (εὐοδεῖν, commode posse) — преуспѣвать; имѣть успѣхъ.

1 Коринѳ. 16, 2 аще что благопоспѣшитса.

БЛАГОПОТРЕБЕНЪ (εὐχρηστός, accommodus, perutilis) — нужный, надобный; угодный; благовременный; полезный.

2 Тимоѳ. 2, 21 кто ѡчиститъ себѣ ѡ снѣхъ бѣдетъ сосѣда — — блгопотребенъ Владыцѣ.

4, 11 ѣсть во мнѣ блгопотребенъ въ службѣ.

Филимон. 1, 11 нынѣ же тебѣ и мнѣ блгопотребна.

БЛАГОПРИСТУПАНІЕ (τὸ εὐπρόσδερον, τὸ εὐπάρεδρον, facilitas accessus) — безпрепятственное приступаніе; постоянное, прилежное при чемъ либо нахожденіе. См. выше: блгообразіе.

1 Коринѳ. 7, 35 къ блгообразію и благоприступанію Гдѣи безмѣлнѣ.

БЛАГОПРІАТЕНЪ (εὐπρόδεκτος, assertus) — благоугодный; удобный.

1 Петр. 2, 5 возносити жѣрты — — блгопріятны Бгви.

Римлян. 15, 16 да бѣдетъ приношеніе ѣже ѡ ꙗзыкъ благопріятно. *15, 31* блгопріятна бѣдетъ стѣмъ.

2 Коринѳ. 6, 2 се нынѣ время блгопріятно. *8, 12* блгопріятенъ ѣсть.

БЛАГОРАЗУМЕНЪ (εὐσχημος, bene significandum) — ясный, понятный; вразумительный.

1 Коринѳ. 14, 9 аще не благоразумно слово дадите ꙗзыкомъ, какъ оуразумѣтса глголемосъ.

БЛАГОРАЗУМІЕ (εὐνοια, be-

pevolentia) — благоволеніе, расположение; усердіе.

Ефес. 6, 7 со благоразумі-
слизъ славѣюще.

БЛАГОРОДНЫЙ (πρῶτος; εὐγενής, primarius, nobilis) — знатный, первый; благородный, происходящій отъ дворянскаго рода.

Дьян. 17, 4 ѿ женъ бѣ-
родныхъ не мало.

1 Коринѳ. 1, 26 не мнози
силини, не мнози бѣродни.

БЛАГОРОДНѢЙШІЙ (εὐγε-
νέστερος, generosior) — благород-
нѢйшій; благомысленнѢйшій.

Дьян. 17, 11 сѣи же бѣхѣ
бѣгороднѢйшии живущихъ въ Го-
лѣнѣ.

БЛАГОСЛОВЕНІЕ (εὐλογία, benedictio, assentatio, beneficentia, benignitas) — изъявленіе добраго желанія; ниспосланіе свыше благополучія и помощи; освященіе; благодѣланіе; щедрость, изобиліе.

Іаков. 3, 10 ѿ тѣхъже оустъ
исходѣтъ бѣгословеніе и клѣтва.

1 Петр. 3, 9 да бѣгослове-
ніе наследите.

Римлян. 15, 29 во испол-
неніи бѣгословеніа бѣгловѣстіа
Хрѣтова прѣидѣ. *16, 18* ѿже
бѣгми словесѣи и бѣгословеніемъ
прелѣцаютъ сердца неслѣбни-
выхъ.

1 Коринѳ. 10, 16 чаша
бѣгвеніа.

2 Коринѳ. 9, 5 прѣдѣгото-
вѣтъ прѣжде возвышенное бѣго-
словеніе — — ѿкоже бѣгосло-
веніе. *9, 6* сѣмѣи ѿ бѣгословеніи,
ѿ бѣгословеніи и поженѣтъ.

Галат. 3, 14 да въ пѣзы-
цѣхъ бѣгословеніе Іѳраѣмѣе вѣ-
дѣтъ.

Ефес. 1, 3 бѣгословенный
насъ всѣмѣмъ бѣгословеніемъ.

Евр. 6, 7 прѣемѣтъ бѣгосло-
веніе ѿ Бѣга. *12, 17* похотѣвъ
наслѣдовати бѣгословеніе.

Апокалипс. 5, 12 достѣинъ
ѣсть агнецу заколѣнный прѣѣти
— — бѣгословеніе. *5, 13* сѣ-
дѣщѣмъ на прѣтолѣи и агнецу бѣго-
словеніе. *7, 12* бѣгословеніе —
— Бѣгъ нашѣмъ во вѣки вѣкѣвъ.

БЛАГОСЛОВЕНІЯ (εὐλογη-
τός, benedictus, εὐλογημένος) —
сопровожаемый благословеніемъ,
благословенный.

Матѳ. 21, 9 бѣгословенъ
грядѣи во ѿмѣ Гдѣне. *23, 39*
бѣгословенъ грядѣи во ѿмѣ Гдѣне.
25, 34 прѣидѣте бѣгвеніи
Оца моего.

Мирк. 11, 9 бѣгословенъ
грядѣи во ѿмѣ Гдѣне. *11, 10*
бѣгословено грядѣище царство.
14, 61 ты ли ѣси Хрѣтѣсъ, Гдѣи
Бѣгословеннаго.

Лук. 1, 28 бѣгословена ты
въ женѣхъ. *1, 42* бѣгословена
ты въ женѣхъ, и бѣгословенъ
плодъ чрѣва твоего. *1, 68* бѣго-

словѣнз Гдѣ Бгѣ Іѣлевз. 13, 35
блѣгословѣнз грѣдѣй во ѡмѣ
Гдѣне. 19, 38 блѣгословѣнз грѣ-
дѣй црѣ во ѡмѣ Гдѣне.

Іоан. 12, 13 ѡсѣнна, блѣгос-
словѣнз грѣдѣй во ѡмѣ Гдѣне.

1 Петр. 1, 3 блѣгословѣнз
Бгѣ ѡ Оцѣ Гдѣ нашегѡ Іѣса
Хрѣта.

Римлян. 1, 25 ѡже ѣсть
блѣгословѣнз во вѣкѣ, ѡмѣнѣ. 9,
5 сѣй наѣ всѣмѣн Бгѣ блѣгосло-
вѣнз во вѣкѣ, ѡмѣнѣ.

2 Коринѡ. 1, 3 блѣгосло-
вѣнз Бгѣ ѡ Оцѣ Гдѣ нашегѡ
Іѣса Хрѣта. 11, 31 сѣй блѣгосло-
вѣнз во вѣкѣ, ѡмѣнѣ не лѣѣ.

Ефес. 1, 3 блѣгословѣнз Бгѣ
ѡ Оцѣ Гдѣ нашегѡ Іѣса Хрѣта.

БЛАГОСЛОВИВШІЙ (ὁ εὐ-
λογήσας, qui benedixit)—благос-
ловившій.

Ефес. 1, 3 блѣгословившій
насъ всѣмѣмъ блѣгословѣнѣмъ
ѡмѣнѣмъ въ нѣбѣхъ ѡ Хрѣтѣ.

БЛАГОСЛОВИТИ (εὐλογεῖν,
bene dicere) — хвалить, про-
славлять, превозносить; посвя-
тить Богу, освятить.

Матѡ. 5, 44 блѣгословѣте
кленѣщѣмъ въ. 14, 19 воззрѣвъ
на нѣбо, блѣгословѣ. 26, 26 прѣѣмъ
Іѣсѣ хлѣвъ, ѡ блѣгословѣвъ прѣ-
ломѣ.

Марк. 6, 41 воззрѣвъ на
нѣбо, блѣгословѣ. 8, 7 ѡ сѣмъ
блѣгословѣвъ. 14, 22 прѣѣмъ

Іѣсѣ хлѣвъ ѡ блѣгословѣвъ, прѣ-
ломѣ ѡ даѣ.

Лук. 2, 28 ѡ блѣгословѣ
Бгѣ ѡ речѣ. 2, 34 ѡ блѣгословѣ
ѡ Сѣмѣшѣ. 6, 28 благослови-
те кленѣщѣмъ въ. 9, 16 воз-
зрѣвъ на нѣбо, блѣгословѣ ѡхъ.
24, 30 прѣѣмъ хлѣвъ блѣгосло-
вѣ. 24, 50 блѣгословѣ ѡхъ.

Римлян. 12, 14 блѣгосло-
вѣте, ѡ не клѣнѣте.

1 Коринѡ. 14, 16 блѣгосло-
вѣши дѡмъ.

Евр. 7, 1 срѣте ѡвраѡма — —
ѡ блѣгословѣ ѣгѡ. 7, 6 ѡмѣщаго
ѡвѣтовѣнѣмъ блѣгословѣ. 11, 20
блѣпѣ Ісаѡкѣ Іѡкѡва. 11, 21
Іѡкѡвъ ѡмѣнѣмъ коѣгѡждѡ сѣѣ
Іѡсѣфѡва блѣгословѣ.

БЛАГОСЛОВЛѢТИ (εὐλογεῖν,
bene dicere) — благословлять:
хвалить, величать; желать бла-
га, счастѣя.

Марк. 10, 16 блѣгословѣше
ѡхъ.

Лук. 1, 64 глагѡлаше блѣгос-
ловѣ Бгѣ. 24, 51 ѣгда блѣгос-
словѣше ѡхъ. 24, 53 хвалѣше
ѡ блѣгословѣше Бгѣ.

Іѡков. 3, 9 блѣгословѣемъ
Бгѣ.

1 Петр. 3, 9 сѣпрѡтѣвносѣ
же блѣгословѣше.

Римлян. 12, 14 блѣгосло-
влѣйте гонѣщѣмъ въ.

1 Коринѡ. 4, 12 ѡѡкорѣ-
мѣ, блѣгословѣемъ: гонѣмѣ,

терпѣннѣ. 10, 16 чаша бѣгословѣнїѣ, юже бѣгословѣемъ, не оушчѣнїе ли крѣе Хрѣтѣвы ѣсть.

Евр. 6, 14 вѣрннѣ бѣгословѣ тѣ.

БЛАГОСЛОВЛѢНІЯ — быть благословляему.

Галат. 3, 8 бѣгословѣтсѣ — — пѣзыцы. 3, 9 сѣщїи ѡ вѣры бѣгословѣтсѣ сѣ вѣрннѣмъ Авраамѣмъ.

Евр. 7, 7 вѣз всѣкагѡ же прекослѣвїѣ мѣншеѣ ѡ бѣльшагѡ бѣгословѣтсѣ.

БЛАГОСЛОВЛѢЩІЙ — благословляющій, передающій благословенїе.

Днѣл. 3, 26 вѣмъ пѣрвѣе — — послѣ ѣгѡ бѣгословѣща вѣсѣ.

БЛАГОСПѢДІСѢ (εὐδοεῖν, εὐδοῦσθαι, prospere agere) — преуспѣвать.

3 Иоан. 1, 2 возлюбеннѣ, во всѣхъ молѣсѣ (ѡ тѣвѣ) бѣгоспѣдїтсѣ тѣвѣ, ѡ здравствѣвати, ѣкоже бѣгоспѣтсѣ тѣвѣ дѣшѣ.

БЛАГОСТЫННѢ (χρηστότης, bonum, benignitas; ἀγαθσύνη, bonitas) — доброта; добродѣтель, доброе дѣло; благодѣянїе, добро; благодѣть.

Римлн. 3, 12 нѣсть творѣнїѣ бѣгостыннѣ.

Ефес. 2, 7 да пѣвнѣтсѣ — — богѣтсѣво бѣгослѣдїтсѣ своѣмъ бѣгостыннѣю. 5, 9 плѣдъ во дѣхѣвннѣ ѣсть во всѣкой бѣгостыннѣ.

БЛАГОСТЬ (χρηστότης, benignitas; ἀγαθσύνη, bonitas) доброта; благодѣянїе.

Другїѣ же знѣченїѣ см. выше: бѣгостыннѣ.

Римлн. 2, 4 ѡ богѣтсѣвѣ бѣгостнѣ ѣгѡ ѡ крѣтостнѣ ѡ долготерпѣннѣ нерѣдннѣ, невѣднѣ, ѣкѡ бѣгостѣ Бжїѣ на покѣннѣ тѣ ведѣтсѣ. 11, 22 внѣдѣ оуѣвѣ бѣгостѣ ѡ непомѣдннѣ Бжїѣ, ѡ на тѣвѣ бѣгостѣ Бжїѣ, ѣще прѣвѣдѣшн вѣ бѣгостнѣ. ѣще ли же ннѣ, тѣ ѡ тѣ ѡсѣченѣ вѣдѣшн. 15, 14 ѡ сѣмн вѣ полннѣ ѣстѣ бѣгостнѣ.

2 Коринѣ. 6, 6 вѣ долготерпѣннѣ, вѣ бѣгостнѣ.

Галат. 5, 22 плѣдъ же дѣхѣвннѣ ѣсть — — бѣгостѣ.

Колос. 3, 12 бѣгостѣ, смнренѣомѣдрїѣ.

2 Солун. 1, 11 ѡсполннѣтсѣ всѣко бѣгосполѣннѣ бѣгостнѣ.

БЛАГОТВОРЕНІЕ (ἀγαθοποιΐα, bene agendum; εὐποιΐα, beneficentia) — благодѣянїе, добродѣлянїе; благодѣяннѣ.

1 Петр. 4, 19 да прѣдѣдѣтсѣ дѣшн своѣмъ во бѣготворѣннѣ.

Евр. 13, 16 бѣготворѣннѣ же ѡ ѡшчѣннѣ не зѣвѣпѣйтѣ.

БЛАГОТВОРЕЦЪ (ἀγαθοποιός, beneagens) — творѣщїѣ добро.

1 Петр. 2, 14 вѣ похвалѣ же бѣготворѣемъ.

БЛАГОТВОРИТИ (ἀγαδοποιεῖν, bene facere, bona tribuere, bene agere) — дѣлать добро, оказывать милость; благодѣтельствовать.

Лук. 6, 23 бл҃готворитѣ бл҃готворѣщымъ вамъ. *6, 35* любите врагѣи вашѣ, и бл҃готворите.

Дьян. 14, 17 бл҃готворѣ.

1 Петр. 3, 6 бл҃готворѣще и не воащесѣ ни єдиначѣу страха.

БЛАГОТВОРѢЙ (ὁ ἀγαδοποιῶν, qui bene agit) — благотворящій.

3 Иоан. 1, 11 бл҃готворѣи ѿ Б҃га єсть.

БЛАГОТВОРѢЩІЙ (ὁ ἀγαδοποιῶν, qui bene fecit, beneagens) — благотворящій.

Лук. 6, 33 бл҃готворитѣ бл҃готворѣщымъ вамъ.

1 Петр. 2, 15 бл҃готворѣщымъ ѡбѣздовати беззѣмныхъ чловѣкъ невѣжество.

БЛАГОУГОДНУ (εὐαρέστω, — приятно, благоугодно.

Евр. 12, 28 єюже слѣжимъ бл҃гоудѣни Б҃гѣ (colamus Deum).

БЛАГОУГОДЕНЪ (εὐαρεστος, placens) — весьма угодный, пріятный.

Римлян. 12, 1 представите — — жертьвѣ — — бл҃гоудѣни Б҃гови. *14, 18* бл҃гоудѣни єсть Б҃гови.

2 Коринѣ. 5, 9 тѣшимъ — — бл҃гоудѣни ємъ быти.

Ефес. 5, 10 искѣшающе, чѣ єсть бл҃гоудѣно Б҃гови.

Филиппис. 4, 18 пріемъ — — жертьвѣ пріати, бл҃гоудѣни Б҃гѣ.

1 Тимоѣ. 5, 4 сіє во єсть бл҃гоудѣно предъ Б҃гомъ.

Тит. 2, 9 по всемъ бл҃гоудѣнымъ быти.

Евр. 13, 21 творѣи изъ васъ бл҃гоудѣное предъ нимъ.

БЛАГОУГОЖДАТИСѦ (εὐαρεστεῖν, delectare) — быть благоугождаемъ.

Евр. 13, 16 таковыи во жертьвами бл҃гоугождаетъ Б҃гъ.

БЛАГОУТРОБНЫЙ (εὐσπλαγχνος, misericors) — милосердый, сострадательный; имѣющій доброе сердце.

1 Петр. 3, 8 бѣдите — — бл҃гоутробни.

БЛАГОУХАНІЕ (εὐωδία, bona fragrantia, odor) — благоуханіе: благовоіе; хороіи, пріятный запахъ.

2 Коринѣ. 2, 15 Хр҃тово бл҃гоуханіє єсмъ.

Ефес. 5, 2 предаде себѣ за ны приношеніє и жертьвѣ Б҃гѣ изъ воню бл҃гоуханіа.

Филиппис. 4, 18 пріемъ воню бл҃гоуханіа.

БЛАГОУВАЛЕНІЕ (εὐφημία, laudes) — добрая хвала, великая хвала.

2 Коринѣ. 6, 8 гаждеіемъ и бл҃гоуваленіемъ.

БЛАГОЧЕСТИВШ οὐστρόντι (εὐσεβεῖν, pietatem exerce) — наблюдать благочестіе.

1 Тимоѡ. 5, 4 да οὐчѣтсѣ прѣжде своѣй дѡмѣ бл҃гочестіѡш οὐστρόντι.

БЛАГОЧЕСТИВЪ (εὐσεβής, pius, religiosus) — основанный на благочестіи, истинно почитающій Бога; набожный.

Лук. 2, 25 человекъ сѣй прѣведенъ ѿ бл҃гочестіѡвъ.

Дѣян. 10, 7 пригласіѡвѣ — — воіѡна бл҃гочестіѡвѣ. 17, 22 мѣжіе ѿннїейстїн, по всемѣ зрю въ ѿки бл҃гочестіѡвѣмъ.

2 Петр. 2, 9 вѣсть Гдѣ бл҃гочестіѡвѣмъ ѡ напасти ѡзбавлѣти.

БЛАГОЧЕСТИЕ (εὐσεβεία, pietas) — истинное почитаніе Бога; благоговѣніе къ Богу.

Дѣян. 3, 12 ѿкъ своєю ли сілою ѡнѣ бл҃гочестіемъ сотвори хомъ єго ходѣти.

2 Петр. 1, 3 ѿкъ всѣмъ нѣмъ вѣстѣннымъ сілы єгѡ, ѿже къ животѣ ѿ бл҃гочестію. 1, 6 [подадѣте] — — въ терпѣніи же бл҃гочестіе. 1, 7 [подадѣте] — — во бл҃гочестіи же вратѡлѡбіе. 3, 11 подѡбѣетъ быти вѣмъ во стѣхъ превѣваніѡхъ ѿ бл҃гочестіѡхъ.

1 Тимоѡ. 2, 2 поживѣмъ во всѣхъ бл҃гочестіи. 2, 10 ѣже подѡбѣетъ женѣмъ ѡбѣща-

вѣющымъ бл҃гочестію. 3, 16 вѣліѣ єсть бл҃гочестіѣ тайна. 4, 7 ѡбѣщай же себѣ ко бл҃гочестію. 4, 8 бл҃гочестіе на все полезно єсть. 6, 5 всѣмъ злымъ — — человекѡвѣ — — непѣщующихъ прѡвѣрѣніе быти бл҃гочестіе. 6, 6 єсть же синсканіе вѣліе бл҃гочестіе съ доволствомъ. 6, 11 гонї (δίωκε, sectare, слѣдуй за, достигай) же прѣвѣдѣ, бл҃гочестіе.

2 Тимоѡ. 3, 5 ѿмѣщѣн ѡвразъ бл҃гочестіѣмъ — — сѣхъ ѡвращѣйсѣ.

Тит. 1, 1 по рѣзѣмъ ѿ истины, ѿже по бл҃гочестію.

БЛАГОЧЕСТИѡ (εὐσεβῶς, pie) — благочестиво.

2 Тимоѡ. 3, 12 хотѣщѣн бл҃гочестіѡ жити ѡ Хрѣтѣ Іисѣ гонїмѣ вѣдѣтъ.

Тит. 2, 12 бл҃гочестіѡмъ поживѣмъ въ нѣнѣшнѣмъ вѣцѣ.

БЛАЖЕННѢ (μακάριος, μακάριον, beatum est) — полезно; угодно Богу; полезно, угодно.

Дѣян. 20, 35 бл҃женнѣмъ пѣче даѣти, нежели прїимѣти.

БЛАЖЕНЪ (μακάριος, beatus) — благополучный, счастливый.

Матѡ. 5, 3 бл҃жени нѣщѣн дѣхѡмъ, ѿкъ тѣхъ єсть црѣвіе нѣное. 5, 4 бл҃жени плачѣщѣн: ѿкъ тѣн οὐтѣшатсѣ. 5, 5 бл҃жени крѡтцы: ѿкъ тѣн наслѣдѣтъ

зѣлаю. 5, 6 блжѣни ѡчѣшѣи и жаждѣшѣи правды: ѡкв тѣи насытѣтсѣ. 5, 7 блжѣни млтвѣи: ѡкв тѣи помѣловани бѣдѣтъ. 5, 8 блжѣни чѣстїи сѣрацемъ: ѡкв тѣи бѣга оуѣрѣтъ. 5, 9 блжѣни мнротпѣрцы: ѡкв тѣи сынове бжїи нарекутсѣ. 5, 10 блжѣни изгнани правды ради: ѡкв тѣхъ єсть црѣвїе нѣное. 5, 11 блжѣни єстє, єгда поносѣтъ вѣмъ, и иждєнѣтъ, и рекѣтъ всѣмъ сола глагола на вы лжѣще, менє ради. 11, 6 блжѣнъ єсть, иже ѡще не соблазнитсѣ ѡ мнѣ. 13, 16 вѣша же блжѣнна очесѣ, ѡкв видѣтъ. 16, 17 блжѣнъ єси сїмѣонє вѣрѣ іѡна, ѡкв плѣтъ и кровь не іавїи тебѣ, но оцѣи моѣ, иже на нѣсѣхъ. 24, 46 блжѣнъ рабъ тѣи, єгоже, пришедъ гдѣи єгѡ, ѡвѣрѣтъ такъ творѣща.

Лук. 1, 45 блжѣнна вѣровѣшѣ. 6, 20 блжѣни нищїи дхѡмъ: ѡкв вѣше єсть црѣвїе бжїє. 6, 21 блжѣни ѡчѣшѣи нынѣ: ѡкв насытитсѣ, блжѣни плачѣшѣи нынѣ: ѡкв возсмѣтсѣ. 6, 22 блжѣни бѣдєтє, єгда вознєнавѣдѣтъ вѣсъ члѣвѣцы, и єгда разлѣчатъ вы и поносѣтъ, и пронєсѣтъ имѣ вѣше ѡкв слѡ, снѣ члѣвѣческѣи ради. 7, 23 блжѣнъ єсть, иже ѡще не соблазнитсѣ ѡ мнѣ. 10, 23 блжѣни очїи видѣшїи, ѡже видѣтє. 11, 27 блаженѡ чрево носѣвшее тѣ.

11, 28 блаженїи слышѣшїи слѡво бжїє. 12, 37 блжѣни рабїи тѣи, ихже пришедъ гдѣ ѡвѣрѣтъ вѣдѣшїхъ. 12, 38 блжѣни сѣтъ рабїи тѣи. 12, 43 блжѣнъ рабъ тѣи, єгоже пришедъ гдѣ єгѡ ѡвѣрѣтъ творѣща такъ. 14, 14 блжѣнъ бѣдєшн, ѡкв не имѣтъ тѣ чѡ воздѣти. 14, 15 блжѣнъ, иже сѣбѣ ѡвѣдъ вѣ црѣвїи бжїи. 23, 29 блжѣны неплѣды, и оутрѣвы, ѡже не родѣша, и сосцы, иже не доѣша.

Іоан. 13, 17 блжѣни єстє, ѡще творѣтє ѡ. 20, 29 блжѣни не видѣшїи, и вѣровѣшє.

Днѣл. 26, 2 непщѣю сєбѣ блжѣнна быти.

Іаков. 1, 12 блжѣнъ мѣжъ, иже претєрпѣтъ искѣшенїє. 1, 25 тпѣрєцъ дѣла, сѣи блжѣнъ вѣ дѣланїи сѡємъ бѣдєтъ.

1 *Петр.* 3, 14 стрѣдєтє правды ради, блжѣни єстє. 4, 14 ѡще оукѣрѣмїи вывѣтє — блжѣни єстє.

Римлян. 4, 7 блжѣни, ихже ѡпѣстѣшѣсѣ беззакѡнїѣ, и ихже прикрѣшѣсѣ грѣсѣи. 4, 8 блжѣнъ мѣжъ, ємѣже не вѣмѣнѣтъ гдѣ грѣхѣ. 14, 22 блжѣнъ не ѡсѣждѣѣи сєбѣ, ѡ нємѣже искѣшѣтсѣ.

1 *Тимоѣ.* 1, 11 по блгѡвѣстїю слѣвы блжѣннагѡ бѣга. 6, 15 єже во сѡѡ вѣрємєнѣ іавѣтъ блжѣннѣи.

Тит. 2, 13 ждѹще блжен-
нагѡ оупованїѡ.

Апокалипс. 1, 3 блженз
чтѣй. *14, 13* блжени мѣртвѣи
оумирающѣи ѡ Гдѣ Ѣишѣ. *16,*
15 блженз вѣдѣй. *19, 9* блже-
ни званныи на вечерю брака
аггича. *20, 6* блженз ѣ стѣ, ѣже
ѣмать часть въ воскресѣніи пер-
вѣмъ. *22, 7* блженз соблюдаѣй
словеса пророчества книги сего.
22, 14 блжени творѣщѣи за-
повѣди егѡ.

БЛАЖЕННѢЙШІЙ (μαχάρτε-
ρος, beator) — счастливѣйшій,
благополучивѣйшій.

1 Корин. 7, 40 блженнѣй-
ша же естъ, аще такѡ пребѣ-
детъ, по моему совѣту.

БЛАЖЕНСТВО (μαχαρισμός,
beatitas) — благополучіе, сча-
стіе; ученіе Христово (девять
блаженствъ).

По опредѣленію Теофилакта Бол-
гарскаго, блаженство есть верхъ всѣхъ
благъ, получаемыхъ нами отъ Бога.

Римлян. 4, 6 ꙗкоже ѣ дѣда
глѣтъ блженство члвѣка, емѹже
вмѣняетъ егѡ правдѣ, безъ дѣла
закона. *4, 9* блженство оубо сѣ
на ѡбръзаніе ли, ѣли на нешврѣ-
заніе.

Галат. 4, 15 кѡе оубо вѣ-
ше блженство ваше.

БЛАЖИТИ (μαχαρίζειν, beare)
— ублажать; величать, про-
славлять.

Іаков. 5, 11 сѣ блжѣмъ тер-
пѣщѣмъ.

БЛАЗНИТИ (σκανδαλίζειν,
offendere) — соблазнять, пода-
вать поводъ къ соблазнитель-
нымъ поступкамъ.

Іоан. 6, 61 Іисъ — — рѣ-
че ѣмъ: сѣ ли вы блазнѣтъ.

БЛАЗНИТИСѦ (σκανδαλίζειν,
offenderi) — впадать въ соблазнъ;
соблазняться.

Матѡ. 13, 57 блажѣмъ хсѡ
ѡ немъ.

Марк. 6, 3 блажѣмъ хсѡ ѡ
немъ.

БЛГО.... см. БЛАГО....

БЛЕВѢТИНА (ἐξέραμα, vo-
mitus) — рвота; блеваніе; блево-
тина.

2 Петр. 2, 22 пѣсъ воз-
вращѣмъ на свою блевѣтину.

БЛЕЩАЩІЙСѦ (σπλιός, ἀσ-
τραπτικός, coruscus, fulgurans)
— блестящій, свѣтящійся, сіяю-
щій.

Марк. 9, 3 рѣзы егѡ вѣша
блещѣщѣмъ.

Лук. 24, 4 ѣ се мѹжа двѣ
стаѣта прѣдъ нѣмъ въ рѣзахъ бле-
щѣщѣмъ.

БЛЖ.... см. БЛАЖ....

БЛИЖАЙШІЙ (ἐγγύτερος,
proximus) — ближайшій, болѣе
близкій.

Римлян. 13, 11 нынѣ во
ближайшее намъ спасеніе.

БЛѢЖНІЙ (ἐχόμενος, con-
tinguus, perendinus; ὁ πλησίον,

proximus; ἑγγύς, qui prope erat; τὸ ἐν, singulus; ἕτερος, alter) — сосѣдственный, близкій; пріятель, сродникъ; всякій и кажда́й человѣкъ.

Марк. 1, 38 идемъ въ близкіи вѣсн. *12, 31* возлюбивши близкаго своего, ѿкажись самъ себѣ. *12, 33* любить близкаго ѿкажись себѣ.

Лук. 10, 27 возлюбивши — близкаго своего, ѿкажись самъ себѣ. *10, 29* кто есть близкій мой. *10, 36* кто оубо ѿ тѣхъ тріехъ ближій минетися быти. *13, 33* Обаче подобаетъ мнѣ и оутѣ и въ близкій (rendie) ити.

Дьян. 7, 27 ѡбидѣи же близкаго, ѡпріи ѹго.

Римлян. 15, 2 кійждо же вѣсь близнема да ѹгождаетъ.

1 Коринѹ. 10, 24 никтоже своего сѣ да ищетъ, но еже близкаго кійждо.

Галат. 5, 14 возлюбивши близкаго твоего, ѿкажись себѣ.

Ефес. 2, 17 вѣговѣсти міръ вѣмъ далима и близкимъ.

1 Солун. 5, 11 создайте кійждо близкаго.

БЛИЗНЕЦЪ (δίδυμος, didymus) — младенецъ, родившійся въ одно время и отъ одной матери съ другимъ; двойникъ. См. Θωμά.

Иоан. 11, 16 рече же Θω-

ма гл҃големый близнецъ. *20, 24* Θωμά же — — гл҃големый близнецъ. *21, 2* βᾱχϥ вѣпѣ Θίμωνι Πέτρᾱ, и Θωμά нарицаемый близнецъ.

БЛИЗЪ (ἑγγύς, prope, appropinque; πλησίον, juxta, propter) — возлѣ, недалеко.

Матѹ. 24, 32 вѣдите, ѿкажись вѣсть жѣтва. *24, 33* вѣдите, ѿкажись вѣсть при двѣрехъ. *26, 18* оутѣ гл҃голетъ: время мое вѣсть.

Марк. 13, 28 вѣсть жѣтва. *13, 29* вѣдите, ѿкажись вѣсть, при двѣрехъ.

Лук. 19, 11 зане вѣсть емъ быти Іерусалима. *21, 30* вѣсть жѣтва есть. *21, 31* вѣсть есть царствіе Бж҃іе.

Иоан. 2, 13 вѣсть вѣ пасха Іудейска. *3, 23* вѣсть Салама. *4, 5* вѣсть вѣсн. *6, 4* вѣ же вѣсть пасха. *6, 19* вѣсть коравла вывша. *6, 23* вѣсть мѣста. *7, 2* вѣ же вѣсть прѣзникъ Іудейскій. *11, 18* вѣ же вѣсть вѣсть вѣсть Іерусалима. *11, 54* иде ѡтѣда во странѣ вѣсть пѣстыни. *11, 55* вѣ же вѣсть пасха Іудейска. *19, 20* вѣсть вѣ мѣсто града. *19, 42* вѣсть вѣше гробъ.

Дьян. 1, 12 вѣсть Іерусалима. *5, 10* вѣсть мѣжа. *9, 38* вѣсть же сѣщей Лѣдѣ. *10, 32* вѣсть моръ. *27, 8* вѣсть вѣ градъ Ласей.

Римлян. 10, 8 вѣсть тѣ глаголъ есть во оутѣхъ твоихъ.

Ефес. 2, 13 влізъ вѣсте крѣ-
вію Хрѣтовою.

Филиппис. 2, 27 влізъ смѣр-
ти. *4, 5* Гдѣ влізъ.

Евр. 6, 8 непотрѣбна єсть и
клѣтвы влізъ. *8, 13* шветша-
вѣющее и состарѣвающееся влізъ
єсть истаѣніе.

Апокалипс. 1, 3 время во
влізъ. *22, 10* время влізъ єсть.

БЛИСТАНІЕ (ἀστράπη, ful-
gor, fulgur) — блескъ, блиста-
ніе; молнія.

Лук. 11, 36 єгда свѣтила-
никъ блистаніемъ просвѣщаетъ.

Апокалипс. 8, 5 вышла гласи
и грѣми и блистаніе и трѣсъ.
11, 19 и вышла блистаніе. *16, 18*
и вышла блистаніе и грѣми и
гласи.

БЛИСТАТИ (ἀστράπτειν, ge-
fulgere, conuscare) — блистать,
сіять; уподобляться сверкаю-
щей молніи.

Лук. 9, 29 и вѣдѣніе єго
вѣло блистало. *17, 24* іакъ
во молніи блистающіе ѿ под-
небесныхъ.

БЛУДНИКЪ (πόρνος, scorta-
tor) — любодѣй; преданный блу-
ду, похотямъ мірскимъ.

1 Коринѣ. 5, 9 писѣхъ
намъ въ посланіи, не примѣша-
тисѣ блудникѣмъ. *5, 10* и не
всѣмъ блудникѣмъ міра сегѣ.
5, 11 аще иѣкій вратъ иже-
нѣмъ бѣдетъ блудникъ. *6, 9*
ни блудницы, ни іахлослужители.

Ефес. 5, 5 всѣмъ блудникъ
— не имать достоиніа въ
црѣвин Хрѣта и Бга.

1 Тимоѣ. 1, 10 блудни-
кѣмъ, мѣжелѣжникомъ.

Евр. 13, 4 блудникѣмъ же
и прелюбодемъ сѣдѣтъ Бгъ.

БЛУДНИЦА (ή πόρνη, те-
getrix) — любодѣйка; непо-
требная женщина; преданная
блуду.

Іаков. 2, 25 Раавъ блудни-
ца не ѿ дѣла ли шправдасѣ.

Евр. 11, 31 вѣрою Раавъ
блудница не погѣе съ сопротив-
шимся.

БЛУДНИЧЪ (τοῦ πόρνῃς, scor-
tus) — блудничій.

1 Коринѣ. 6, 15 вземъ ли
оубо оуды Хрѣтовы, сотворю
оуды блудничіи; да не бѣдетъ.

БЛУДНЪ (ἀσώτως, profuse) —
безпутно, безнравственно, по-
добно блуднику или блудницѣ.

Лук. 15, 13 живыи блуднъ.

БЛУДОДѢЙ (πόρνος, scorta-
tor) — блудодѣй: любодѣй;
преданный блуду.

Евр. 12, 16 да не кѣ блу-
додѣй.

БЛУДОДѢЙЦА (πόρνη, scor-
tator) — любодѣйка; непотреб-
ная женщина.

1 Коринѣ. 6, 16 приль-
плѣмъ сквернодѣйцѣ, єдино
тѣло єсть (съ блудодѣйцею).

БЛУДОДѢЛІЕ (πορνεία,

adulterium, scortatio) — блудо-
дѣяніе, любодѣйство.

2 Петр. 2, 14 Очи имѹще
исполнь блудоуѣмніѹ.

1 Коринѹ. 6, 18 бѣгайте
блудоуѣмніѹ. *7, 2* блудоуѣмніѹ
радн кійждо свою женѹ да имать.

БЛУДЪ (porneia, scortatio,
lepocinium; ἀσωτία, luxus) —
любодѣйство; распутство.

Дян. 15, 20 ѿ ѿ блудѹ и
оудавленины и ѿ крове. *15, 29*
огребѣтисѹ ѿ идоложѣрвенныхѹ
и крове и оудавленины и блудѹ.
21, 25 храни ти себѣ ѿ идоло-
жѣрвенныхѹ — и блудѹ.

1 Петр. 4, 4 не сходящым-
сѹ вѹмѹ въ то же блудѹ разліміе.

Галат. 5, 19 іѹже сѹтъ
прелюбоуѣмніе, блудѹ, нечисто-
тѹ, стѹдоуѣмніе.

Ефес. 5, 3 блудѹ же и всѹ-
ка нечистотѹ и лихонмство ниже
да именуетсяѹ въ васѹ. *5, 18*
не оупивѣйтесѹ виномѹ, въ
немже ѣсть блудѹ.

Колос. 3, 5 іѹже на землѹ,
блудѹ.

1 Солун. 4, 3 храни ти се-
бѣ самѣхѹ ѿ блудѹ.

Тит. 1, 6 чада имѹй вѣрна,
не во оукорѣніи блудѹ.

Апокалипс. 9, 21 не по-
кашасѹ ѿ оубійствѹ своихѹ —
ниже ѿ блудѹ своего. *21,*
8 блудѹ творѹщимѹ — — часть
имѹ въ ѣзерѣ горѹщемѹ огнемѹ
и жѹпеломѹ.

БЛУДѢЙ (ὁ πορνεῖων, qui
scortatur) — человекѹ блудящій;
блудникѹ.

1 Коринѹ. 6, 18 и блудѢй,
во свое тѣло согрѣшасѹ.

БЛУЖЕНІЕ (porneia, scorta-
tio) — блудѹ, блудодѣяніе.

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхѹ всѹмъ неправды, блужѣ-
ніѹ, лѹбавства, лихонманіѹ,
слобы.

1 Коринѹ. 5, 1 ѿнюдѹ слы-
шитсѹ въ васѹ блуженіе, и тако-
во блуженіе, іѹковже ни во іѹзы-
цѣхѹ именуетсяѹ, іѹкѹ иѹкоемѹ
имѣти женѹ ѿтѹю. *6, 13* тѣло
же не блуженію, но Гдѣви.

2 Коринѹ. 12, 21 не по-
кашавшихѹ ѿ нечистотѣ и блу-
женіи.

БЛѢДЫЙ (χλωρός, pallidus)
— блѣдный; свѣтлогнѣдый.

Апокалипс. 6, 8 и сѣ конѹ
блѣдѹ.

БЛЮДѢНУ быти (τηρηθῆναι,
assequari) — быть соблюдаему,
сберегаему, заключаему.

Дян. 25, 21 Пѹвлѹ же
нарѣкшѹ блюденѹ быти емѹ до
разсѹжденіѹ йѹгѹста, повелѣхѹ
влюстѹ егѹ. ὡς ἐβόλα.

БЛЮДО (πίναξ, patina; παρο-
ψίς, patina) — блюдо.

Матѹ. 14, 8 заѹ на блѹдѣ
главѹ Іѹѹанна Крѣтителѹ. *14, 11*
и принесѹша главѹ егѹ на блѹдѣ.
23, 25 ѿчищаете внѣшнее
стѹклѹницы и блѹда. *23, 26*

ѡчи́сти прѣ́жде внѣ́треннее скла́нницы ѿ блю́да.

Марк. 6, 25 да мнѣ да́си ѡ негѡ́ на блю́дѣ главѣ́ Іѡ́анна Крѣ́тителѧ. **6, 28** принесе́ главѣ́ е́гѡ на блю́дѣ.

Лук. 11, 39 ны́нѣ вы фа́ри́се́е внѣ́шнѧ скла́нницы ѿ блю́да ѡчи́щаете.

БЛЮДО́МЪ (τηροῦμενος, as-servandum) — строгомый, со-блюдаемый, сохраняемый.

2 Петр. 3, 7 ны́нѣшнѧ нѣ́са ѿ зе́млѧ — — О́гню блю́дѡма. τηροῦμενοι

БЛЮ́ДЫЙ (σχοπῶν, considerans; τηρῶν, qui servat) — на-блюдающий (наблюдая), храня-щий.

Галат. 6, 1 блю́дый себѣ, да не ѿ ты́ иску́шенъ бѣ́дешѧ.

Апокалипс. 16, 15 блѣ́женъ вѣ́дый, ѿ блю́дый рѣ́зы своѧ.

БЛЮ́СТИ (ὁρᾶν, videre; τηρεῖν, observare; βλέπειν, videre; σκοπεῖν, considerare; τηρεῖσθαι, as-servare) — смотре́ть, храни́ть, бере́чь, наблю́датель.

Матв. 9, 30 блю́дите, да никто́же оу́вѣсть. **18, 10** блю́дите, да не прѣ́зрнте е́динаго [ѡ] ма́лыхъ сѣ́хъ. **23, 3** е́лика а́ще реку́тъ ва́мъ блю́сти. **24, 4** блю́дите да никто́же ва́съ прельсти́тъ. **28, 20** оуча́ще ѿхъ блю́сти всѧ, е́лика запо́вѣдахъ ва́мъ.

Марк. 1, 44 гл҃гола е́мѣ: блю́ди. **4, 24** блю́дите чѣ́ слы-

шите. **13, 33** блю́дите, вѣ́дите ѿ мо́литесѧ. βλέπετε

Лук. 11, 35 блю́ди оубо, е́да свѣ́тъ, ѿже вѣ́тебѣ, тма́ е́сть. **12, 15** блю́дите ѿ храни́тесѧ ѡ лихонѣ́ства. **21, 8** блю́дите, да не прелсти́ени бѣ́десте.

Днян. 13, 40 блю́дите оубо да не прѣ́идетъ на ва́съ рече́нное по проро́цѣхъ. **15, 5** за́вѣщава́ти же блю́сти за́конъ Мо́исеовъ.

15, 24 глаго́люще ѡбръ́затисѧ ѿ блю́сти за́конъ. **25, 21** пове́лѣхъ блю́сти е́гѡ. τηρεῖσθε

Іаков. 1, 27 нескве́рна себѣ блю́сти ѡ ми́ра. τηρεῖν ἀπὸ τοῦ κόσμου

2 Петр. 2, 4 преда́де на сѣ́дѣ ма́чмыхъ блю́сти. **2, 9** непра́ведники же на де́нь сѣ́дныи ~~судимы~~ блю́сти. τηρεῖν.

1 Иоан. 5, 18 ро́жденный ѡ Бѣ́га, блю́детъ себѣ, ѿ лѣ́кавый не прикаса́етсѧ е́мѣ. τηρεῖν ἑαυτὸν.

2 Иоан. 1, 8 блю́дите себѣ, да не погуби́те. βλέπετε ἑαυτοὺς

1 Коринт. 3, 10 кѣ́ждо же да блю́детъ, ка́къ нази́даетъ. **7, 37** блю́сти дѣ́лѡ своѡ. **8, 9** блю́дите же, да не ка́къ вла́сть ва́ша сѧ преткно́вѣніе бѣ́детъ немо́щныма. **16, 10** а́ще же прѣ́идетъ Тѣ́мофе́й, блю́дите да безъ стра́ха бѣ́детъ оу́ ва́съ.

Ефес. 4, 3 ти́цаешесѧ блю́сти е́динѣніе́ дѣ́ла въ сою́зѣ ми́ра. **5, 15** блю́дите оубо, ка́къ о́пасно, хо́дите.

Колос. 4, 17 блюди слѣженіе. *φύλαξεν*

1 Солун. 5, 15 блюдите, да никтоже зла за зло комѹ въздастъ. *δοῦναι*

2 Тимоѹ. 4, 15 и ты себѣ блюди. *φύλαξαι*

Евр. 3, 12 блюдите, братіе, да не когда бѣдетъ въ нѣкоемъ ѿ васъ сердце лѣново. *12, 25* блюдите же, да не ѿтречетесѧ глаголющамѹ.

БЛЮСТІГѦ (*προσέχεν*, *save*; *φλέπειν* и т. д. см. выше) — остерегаться, беречься.

Матѹ. 16, 6 блюнитесѧ ѿ кваса фарісѣйска. *προβέβητε*

Марк. 8, 15 блюнитесѧ ѿ кваса фарісѣйска. *12, 38* блюнитесѧ ѿ книжника. *13, 5* блюнитесѧ, да не ктѹ васъ прельститъ. *13, 9* блюнитесѧ же вы сами: предадутъ бо вы въ сѹмища, и на соборнищахъ бѣни бѣдете. *13, 23* вы же блюнитесѧ: сѣ прежде рѣхъ вамъ всѧ.

Лук. 8, 18 блюнитесѧ оубо, какѹ слышите: иже бо имать, дастъ ѣмѹ: и иже аще не имать, и еже мнитсѧ имѣѧ, възметсѧ ѿ негѹ.

2 Петр. 2, 17 имже мракъ темный во вѣки блюдетсѧ.

Иуд. 1, 13 свѣзды прелестныѧ, имже мракъ тмѹ во вѣки блюдетсѧ. *περὶ ἧς*

Римлян. 16, 17 блюнитесѧ творѣщихъ распри и раздоры.

1 Коринѹ. 10, 12 мнѣйсѧ стоѣти, да блюдетсѧ, да не падѣтъ. *φύλαξτω*

2 Коринѹ. 8, 20 блюдищесѧ тогѹ, да не ктѹ насъ поречѣтъ. *εὐλαχένοι*

Галат. 5, 15 аще же дрѹга дрѹга оугрызѣете и снѣдѣете, блюдитесѧ. *φύλαξτε*

Филиппис. 3, 2 блюдитесѧ ѿ псѹвъ, блюдитесѧ ѿ слыхъ дѣлателей, блюдитесѧ ѿ сѣченіѧ.

Колос. 2, 8 братіе, блюдитесѧ да никтоже васъ бѣдетъ прельщѧмъ фѣлософією и тщетною лѣстію, по предѧнію человѣческому, по стѣхіамъ міра, а не по Хрѣтѹ.

БЛЮСТІТЕЛЬ (*τηρητής*, *custos*) — стражъ, сторожъ, смотритель, надзиратель.

Дян. 5, 23 темницѹ оубо ѿвѣрѣтѹхомъ — и блюстители стоѣшамъ.

БЛАДІВЫЙ (*φλύαρος*, *pugax*) — пустословный, болтливый, лживый.

1 Тимоѹ. 5, 13 не точію же прѣзаны, но и бладѣвы.

БО (*γάρ*, *epith*) — потому что, ибо.

Матѹ. 1, 18 ѿвѣченнѣй всѧ бывши мѣри егѹ. *1, 21* той всѧ спасѣтъ люди. *2, 2* видѣхомъ вы свѣздѹ. *2, 5* такѹ бо писанъ естъ пророкомъ. *2, 6* и зъ тебѣ въ изыдетъ вѹждъ. *2, 13* хощетъ бо Ирѹдъ. *2, 20* и зомроша бо

3, 3 сѣй во ѣсть. 3, 9 глаголю во вѣмъ. 3, 10 оуже во и сѣкѣра при корени. 3, 15 такъ во подобаетъ. 4, 6 писано во ѣсть. 4, 10 писано во ѣсть. 4, 17 приближися во цѣрть. 4, 18 вѣста во рыбарѣ. 5, 12 такъ во изгнаша пророки. 5, 18 аминь во глголю. 5, 20 глголю во вѣмъ. 5, 21 иже во аще оубѣтъ. 5, 22 иже во аще речетъ. 5, 29 оуне во ти ѣсть. 5, 30 оуне во ти ѣсть. 5, 46 аще во любите. 6, 7 мнѣтъ во. 6, 8 вѣтъ во Оцѣ. 6, 14 аще во шпѣщаете. 6, 16 помрачаютъ во лица. 6, 21 идѣже во ѣсть. 6, 32 всѣхъ во снхъ глголю ищѣтъ: вѣтъ во Оцѣ. 6, 34 оутренѣи во собою печетъ. 7, 2 иже во сѣдомъ сѣдѣте. 7, 8 всѣхъ во просѣи прѣмлетъ. 7, 12 сѣ во ѣсть законъ. 7, 25 ѡснованѣ во вѣ. 7, 29 вѣ во оучѣ ихъ. 9, 5 что во ѣсть оудобѣе. 9, 13 прѣидохъ во призванѣ. 9, 16 никтоже во приставлетъ — — возметъ во кончинѣ. 9, 21 глаголаше во. 9, 24 не оумре во дѣвица. 10, 10 достѣнъ во ѣсть дѣлатель мзды своеѣ. 10, 17 предадѣтъ во вы. 10, 20 не вы во бѣдете глаголющѣи. 10, 23 аминь во глголю. 10, 26 ничтоже во ѣсть покровѣно. 10, 35 прѣидохъ во разлучити. 11, 10 сѣй во ѣсть. 11, 13 всѣ

во пророчи. 11, 18 прѣиде во Іоанна. 11, 30 иже во моѣ блго. 12, 8 Гдѣ во ѣсть. 12, 33 ѡ плодѣ во древо познано бѣдетъ. 12, 34 ѡ избытка во сѣца оустѣ глаголютъ. 12, 37 ѡ словесахъ во своихъ ѡправдишися. 12, 40 иже во вѣ Іоанна. 12, 50 иже во аще сотворитъ. 13, 12 иже во имать. 13, 15 ѡтолстѣ во сѣрдце. 13, 17 аминь во глголю. 14, 3 Иродъ во ѣмъ Іоанна. 14, 4 глаголаше во ѣмъ. 14, 24 вѣ во противенѣ вѣтрѣ. 15, 2 не оумываютъ во рѣкѣ своихъ. 15, 4 Бгъ во заповѣда. 15, 19 ѡ сѣрдца во исхѣдѣтъ помышленѣи. 16, 25 иже во аще хощетъ. 16, 26 кѣмъ во польза. 16, 27 прѣити во имать. 17, 15 множицею во падаетъ. 17, 20 аминь во глголю. 18, 7 нѣжда во ѣсть прѣити соблазномъ. 18, 10 глголю во вѣмъ. 18, 11 прѣиде во. 18, 18 аминь во глголю. 18, 20 идѣже во ѣста двѣ. 19, 12 сѣтъ во скопцы. 19, 14 таковыхъ во ѣсть цѣрть нѣное. 19, 22 вѣ во имѣмъ стажанѣи мнѣга. 20, 1 подобно во ѣсть цѣрть нѣное. 20, 16 мнози во сѣтъ звани. 21, 26 всѣ во имѣтъ. 21, 32 прѣиде во. 22, 14 мнози во сѣтъ звани. 22, 16 не зрѣши во на лицѣ человекѣмъ. 22, 28 всѣ во имѣша. 22, 30 въ вос-

кресѣніе бо ни жѣнѣтсѣ, ни по-
сѣгають. 23, 3 глаголютъ бо,
и не творѣтъ. 23, 4 свѣзѣють
бо бременѣ тѣжка. 23, 8 ѣдинъ
во ѣсть вѣша оучитель. 23, 9
ѣдинъ во ѣсть Оцъ вѣша. 23,
10 ѣдинъ во ѣсть наставникъ
вѣша. 23, 12 ѣже бо возне-
сѣтсѣ, смрѣтсѣ. 23, 13 вы
бо не вхѣдите. 23, 17 что бо
болѣе ѣсть. 23, 19 что бо бо-
лѣе. 23, 39 глголю бо. 24,
5 мнози бо приидѣтъ во ѣмѣ
моѣ. 24, 6 подобѣтъ бо вѣмъ
сѣмъ быти. 24, 7 возстанѣтъ
бо іѣзыкъ на іѣзыкъ. 24, 21
бѣдѣтъ бо тогда скорѣе вѣліѣ.
24, 24 возстанѣтъ бо лже-
хрѣсти. 24, 27 іѣкоже бо мол-
ѣѣ ісхѣдѣтъ ѡ востѣкъ. 24,
28 іѣже бо ѣще бѣдѣтъ трѣпѣ.
24, 37 іѣкоже бо бысть во днѣ
Нѣеѣ. 24, 38 іѣкоже бо вѣхѣ
во днѣ прѣжде потѣпа. 25, 14
іѣкоже бо члѣвѣкъ нѣкѣй. 25,
29 іѣмѣшѣмъ бо вездѣ данѣ бѣ-
дѣтъ. 25, 35 взалкѣхсѣ бо. 25,
42 взалкѣхсѣ бо. 26, 9
можѣше бо сѣе мѣро проданѣ
быти. 26, 10 дѣло бо добрѣ
содѣла ѡ мнѣ. 26, 11 всегда
бо нищѣмъ ѣмѣте съ собою. 26,
12 возліѣвшѣ бо. 26, 28 сѣмъ
бо ѣсть кровѣ моѣ. 26, 31
писано бо ѣсть. 26, 43 вѣста
бо ѣмъ Очн ѡтѣготѣнѣ. 26,
52 всѣ бо прѣемѣшн нѣжѣ. 27,
18 вѣдѣше бо. 27, 19 многѣ

бо пострадѣхѣ. 27, 43 рече бо.
28, 2 Ангелъ бо Глѣнь. 28,
5 вѣмъ бо. 28, 6 востѣ бо.

Марк. 1, 16 вѣста бо рѣ-
барѣ. 1, 22 вѣ бо оучѣ іѣхѣ.
1, 38 на сѣе бо іѣзѣдохѣ. 2, 15
вѣхѣ бо мнози. 3, 10 многѣ
бо ісѣѣлѣ. 3, 21 глаголахѣ бо.
3, 35 ѣже бо ѣще сотворѣтъ.
4, 22 нѣсть бо тѣно. 4, 25
ѣже бо ѣще іѣмѣтъ. 4, 28 ѡ се-
бѣ бо землѣ плодѣтъ. 5, 8 глго-
лаше бо. 5, 28 глаголаше бо.
5, 42 вѣ бо лѣтъ двоюнадесяте.
6, 14 іѣвѣ бо бысть іѣмъ ѣгѣ.
6, 17 тѣи бо Іѣрѣѣ послѣвѣ.
6, 18 глаголаше бо. 6, 20
Іѣрѣѣ бо воѣшесѣ. 6, 31 вѣхѣ
бо прихѣдѣшн. 6, 36 не іѣмѣтъ
бо чѣсѣ іѣсти. 6, 48 вѣ бо вѣтрѣ
прѣтивѣнъ іѣмъ. 6, 50 всѣ бо
ѣгѣ вѣдѣша. 6, 52 не разѣмѣ-
ша бо ѡ хлѣбѣхѣ: вѣ бо сѣрдѣце
іѣхѣ ѡкаменѣно. 7, 3 фарѣсѣе
бо. 7, 8 ѡставѣше бо заповѣ-
дѣ. 7, 10 Мѣѣсѣе бо рече.
7, 21 іѣзнѣтрѣ бо. 7, 25 слы-
шавѣшн бо жѣнѣ. 7, 27 нѣсть бо
добрѣ. 8, 3 мнози бо ѡ іѣхѣ.
8, 35 ѣже бо ѣще хѣшетѣ. 8,
36 кѣмъ бо польза. 8, 38 ѣже
бо ѣще постѣдѣтсѣ менѣ. 9, 6
не вѣдѣхѣ бо, что речѣнѣ: вѣхѣ
бо прѣстрашнн. 9, 31 оучѣше бо.
9, 34 дрѣгѣ бо дрѣгѣ бо стѣ-
зѣшесѣ. 9, 39 ниѣктоже бо ѣсть.
9, 40 ѣже бо нѣсть на вы. 9,
41 ѣже бо ѣще напоѣтъ. 9, 49

но ѣсть. 12, 12 Сѣй во Дѣхъ
научитъ въ. 12, 30 всѣхъ во
сѣхъ пѣзыцы міра сегѡ ищѣтъ.
12, 34 иѣже во сокровище
наше. 12, 52 вѣдѣтъ бо. 12,
58 ѣгда бо градеши. 14, 24
глаголю бо — — мнози бо сѣтъ
званн. 14, 28 кто бо ѿ васъ.
16, 2 не возможеши бо. 16,
28 имама бо. 17, 21 сѣ бо.
17, 24 іакъ бо. 18, 16 тако-
выхъ бо ѣсть. 18, 17 аминь бо
глаголю. 18, 23 вѣ бо богѣтъ
сѣлѡ. 18, 25 оудѡвѣе бо ѣсть
пельвѣдѣ. 18, 32 предадѣтъ бо.
19, 5 анѣсь бо. 19, 10 прїиде
бо. 19, 21 воѡхѣсѣ бо. 19, 26
глаголю бо. 19, 48 людіе бо вси
держѡхѣсѣ. 20, 6 извѣстно бо
вѣ. 20, 19 разѡмѣша бо. 20,
33 седмѣ бо имѣша ю женѣ. 20,
36 ни оумрѣти бо котѡмѣ мѡгѣтъ:
равни бо сѣтъ. 20, 38 вси бо
томѣ живн сѣтъ. 20, 42 самъ
бо двѣдъ глаголетъ. 21, 4 вси бо
сїн. 21, 8 мнози бо прїидѣтъ.
21, 9 подобѣтъ бо сїмъ быти.
21, 10 востѡнетъ бо пѣзыкъ на
пѣзыкъ. 21, 15 азъ бо дамъ.
21, 23 вѣдетъ бо вѣдѣ. 21, 26
сїлы бо невѣсныѣ подвигнѣтсѣ:
21, 35 іакъ сѣтъ бо прїидетъ.
22, 2 воѡхѣсѣ бо. 22, 16
глаголю бо. 22, 18 глаголю бо.
22, 27 кто бо болїи. 22, 37
глаголю бо. 22, 47 сїе бо вѣ
знаменїе далъ. 22, 71 самн бо
слышахѡмъ. 23, 8 вѣ бо желѣмъ.

23, 12 прѣжде бо вѣста враждѣ
имѣшѣ междѣ собѡю. 23, 15
послѣхъ бо. 23, 22 что бо сло
сотвори сѣй. 23, 34 не вѣдѣтъ
бо, что творѣтъ. 23, 41 до-
стѡйнаѣ бо по дѣлѡмъ наѡ вос-
прїемлѣва.

Іоан. 2, 25 самъ бо вѣдѣше.
3, 2 никтоже бо мѡжетъ. 3,
16 такъ бо возлюбї Бѣа міра.
3, 17 не послѣ бо Бѣа Сѣа. 3,
19 вѣша бо ихъ дѣла слѣ. 3,
20 всѣмъ бо дѣлашѣ слѣмъ. 3,
24 не оу бо вѣвсаждѣнъ въ тем-
ницѣ Іѡаннѣ. 3, 34 ѣгѡже бо
послѣ Бѣа — — не въ мѣрѣ
бо Бѣа даѣтъ Дѣа. 3, 35 Оцъ
бо любѣтъ Сѣа. 4, 8 оученицы
бо ѣгѡ ѡшли. 4, 18 пѣтъ бо
мѣжѣ имѣла ѣсн. 4, 37 ѡ
сѣмъ бо слово ѣсть истинное. 4,
42 самн бо слышахѡмъ. 4, 44
самъ бо Ісѣа свидѣтельство-
ва. 4, 45 тїи бо прїидѡша. 4,
47 имѣашѣ бо оумрѣти. 5, 4
аггѣлъ бо Гдѣнь. 5, 13 Ісѣа бо
оуклонїсѣ. 5, 19 іакъ же бо Сѣа
творїтъ. 5, 20 Оцъ бо любѣтъ
Сѣа. 5, 21 іакъ же бо Оцъ во-
скрѣшѣтъ мѣртвыѣ. 5, 22 Оцъ
бо не сѣдитъ никѡмѣже. 5, 26
іакъ же бо Оцъ имѣтъ. 5, 36
дѣла бо. 5, 46 аще бо бысте
вѣроваши Мѡѡсѣовн — — ѡ
мнѣ бо той писѣ. 6, 6 самъ бо
вѣдѣше. 6, 27 сегѡ бо Оцъ
знамена Бѣа. 6, 33 хлѣва бо
Бжїи ѣсть сѡдѣи съ нѣсѣ. 6,

55 плоть во мѡѡ истинно ѣсть
вѣрно. 6, 64 вѣдѡше бо. 6,
71 сѣй во хотѡше предѡти ѣго.
7, 1 не хотѡше бо во Ѳдѣи хо-
дити. 7, 4 никтѡже бо въ тайнѣ
творитѡ что. 7, 5 ни братѣмъ бо
ѣгѡ вѣровахѣ въ него. 7, 39
не оу бо вѣ дѣхъ стѣи. 8, 24
ѡще бо не ѡмете вѣры. 8, 42
ѡзъ бо ѡ бѣга ѡзвѣдохъ — — не
ѡ себѣ бо прѣидохъ. 9, 22 оужѣ
бо вѣхѣ сложиласѡ жидове. 9,
30 ѡ сѣмѣ бо дѣвно ѣсть. 10,
26 нѣсть бо ѡ ѡвѣцѣ моихъ.
11, 30 не оужѣ бо вѣ пришеде
Ѳсѣ въ весь. 11, 39 четверо-
днѣвенъ бо ѣсть. 12, 8 нищымъ
бо всегда ѡмате съ собою. 12,
43 возлюбивша бо пѡче слѡвѣ
человѣческѣ. 12, 47 не прѣ-
дохъ бо. 13, 10 ѣсть бо весь
чѣствъ. 13, 11 вѣдѡше бо. 13,
13 ѣсмь бо. 13, 15 ѡбразъ
бо дѡхъ вѡмѣ. 13, 18 ѡзъ бо
вѣмѣ. 14, 30 грѣдетъ бо сегѡ
мѣра кнѡзѣ. 16, 7 ѡще бо не
ѡдѣ ѡзъ. 16, 13 не ѡ себѣ бо
глаголати ѡмать. 16, 27 сѡмѣ
бо ѡца любивѣ вы. 18, 13 вѣ
бо тѣствъ кѡѡфѣ. 19, 6 ѡзъ бо
не ѡвѣрѣтѡ въ нѣмѣ винѣ. 19,
31 вѣ бо великѣ дѣнь тоѡ сѣвѣ-
нѣ. 19, 36 выша бо сѣмѣ. 20,
9 не оу бо вѣдѡхѣ писанѣмъ. 20,
17 не оу бо въздохъ ко ѡцѣ
моемѣ. 21, 7 препѡсѡсѡ: вѣ
бо нѡгѣ. 21, 8 не вѣша бо да-
лече ѡ землѣ.

Дѣян. 1, 20 пишется бо
въ кнѣзѣ ѡлѡмствѣи. 2, 15 не
бо, ѡкоже вы нещѣете — —
ѣсть бо чѡсѣ третѣи днѣ. 2, 25
дѣдѡ бо глаголетъ. 2, 34 не бо
дѣдѡ възде на нѣсѡ — — гла-
голетъ бо сѡмѣ. 2, 39 вѡмѣ бо
ѣствъ ѡвѣтованѣе. 2, 43 мнѡга
бо чѣдеса — — выша во Ѳерѣли-
мѣ. 4, 3 вѣ бо вечерѡ оужѣ. 4, 12
нѣсть бо ѡнѡгѡ ѡмене подѣнѣсѣмѣ.
4, 20 не мѡжемѣ бо мѣ. 4,
22 лѣтъ бо вѡше мнѡгае четѣ-
редесѡтѣи. 4, 27 совѣрѡшасѡ бо.
4, 34 не вѡше бо нищѣ ни
ѣдинъ въ нищѣ: ѣлицѣ бо госпѡ-
дѣ сѣлѡмѣ. 5, 26 вѡхѣсѡ бо
людѣи. 5, 36 прѣдъ сѣмѣи бо дѣн-
ми вѡстѡ ѡвѣда. 6, 14 слыша-
хомѣ бо ѣго глаголюща. 7, 33
мѣсто бо, на нѣмѣе стоиши,
землѣ стѡ ѣсть. 7, 40 Моисѣю
бо сѣмѣ. 8, 7 дѣси бо нечѣстѣи
— — ѡсѡждѡхѣ. 8, 16 ѣще
бо ни на ѣдинаго ѡхъ вѣ пришеде.
8, 23 въ жѣлчи бо горѣсти —
— зрю тѣ сѣща. 8, 39 ѡдѡше
бо въ пѣть сѡѡй. 9, 11 сѣ бо
молѣтѣ дѣетъ. 9, 16 ѡзъ бо
скажѣ. 10, 46 слышахѣ бо ѡхъ
глаголющихъ. 13, 8 такъ бо
скажетсѡ ѡмѣ ѣгѡ. 13, 27
живѣщѣи бо во Ѳерѣлимѣ. 13,
36 дѣдѡ бо — — оуспе. 13,
47 такъ бо заповѣда нѡмѣ гѣдѣ.
15, 21 Моисѣи бо. 16, 28
всѣи бо ѣсмѣи дѣдѣ. 17, 20 стран-
на бо нѣкамъ влагѣеши во оушесѡ

наша. 17, 23 проходам бо и со-
гладамъ чествованіи наша. 17,
28 ѿ немъ бо живемъ — —
сегѡ бо и родъ есмь. 18, 3 вѣ-
хъ бо скинотворцы хитростию.
18, 15 сѣдѡмъ бо азъ симъ не
хощъ быти. 18, 18 ѡврексамъ
бо бѣ. 18, 28 твердамъ бо ѡбѣи
непрестаю ѡблчаше. 19, 24
Димитрій бо нѣкто именема. 19,
32 вѣ бо собраніе смущено. 19,
35 кто бо есть человекъ. 19,
37 приведосте бо мужей сихъ.
20, 13 такъ бо намъ бѣ пове-
лѣлъ. 20, 16 сѣди бо Павла.
20, 27 не ѡвинѣхсамъ бо сказа-
ти. 20, 29 азъ во вѣмъ сѣ.
21, 3 тамъ бо вѣше. 21, 13
азъ бо не точію связанъ быти
хощъ. 21, 22 оуслышатъ бо.
21, 29 вѣхъ бо видѣли. 21,
36 послѣдоваше бо множество
людей. 22, 22 не подоваета бо
емъ жити. 22, 26 человекъ бо
сѣи Римлянинъ есть. 23, 5 пи-
сано бо есть. 23, 8 саадукеи
бо глаголютъ не быти воскрніи.
23, 11 ѡкоже бо свидѣтельство-
валъ еси. 23, 17 имать бо нѣ-
что сказати емъ. 23, 21 ловятъ
бо его. 24, 5 ѡвротѡхомъ бо
мужа сего гвѣителъ. 25, 11
ѡще бо неправдою. 25, 27 без-
словесно бо мнитсѣ мнѣ. 26, 16
сѣ бо гвѣихсамъ ти. 26, 26 вѣсть
бо ѡ сихъ царь, — — оутѣи-
сѣ бо емъ — — нѣсть бо во
оуглѣ сотворено сѣ. 27, 22

погнѣбель бо ни единой души ѡ
васъ бѣдетъ. 27, 23 предстѣ бо
мнѣ въ сѣю нощь ѡггъ. 27, 25
вѣрѣю бо Бѡгъ, ѡакъ такъ бѣ-
детъ. 27, 34 ни единомъ бо ѡ
васъ влѣсъ главы ѡпадетъ. 28,
2 возгнѣише бо ѡгнь. 28, 20
надѣжды бо раднѣ Іисъ. 28,
22 ѡ ереси бо сѣи вѣдомо есть
намъ. 28, 27 ѡдѣвѣмъ бо сер-
дце людей сихъ.

Іаков. 1, 6 сѣмнѣисѣ бо
оуподобисѣ волненію морскомъ.
1, 7 да не мнитъ бо. *1, 11*
возсѣмъ бо слнце. *1, 13* Бѣ бо
нѣсть иискѣситель злымъ. *1, 18*
восхотѣвъ бо. *1, 20* гнѣвъ бо
мужа. *1, 24* оусмотри бо себѣ.
1, 27 вѣра бо чистѣ. *2, 2* ѡще
бо внидетъ. *2, 10* иже бо весь
законъ соблюдетъ. *2, 11* рекій
бо. *2, 13* сѣдъ бо безъ милости
не сотворшемъ милости. *2, 26*
ѡкоже бо тѣло безъ дѣха мертвѣ
есть. *3, 2* многъ бо согрѣшасѣ
вси. *3, 3* сѣ бо и конемъ оуздаи
во оустѣ влагѣемъ. *3, 7* всѣко
бо естество свѣрѣи — — оукро-
титсѣ. *3, 8* не оудержимо бо
слово. *3, 16* иѣже бо зависти.
4, 4 иже бо восхощетъ дрѣви
быти миръ. *4, 11* ѡклеветѣи
бо брата — — ѡклеветаетъ за-
конъ. *4, 14* каѣ бо жизнь ваша;
пара бо есть. *5, 16* многъ бо
можетъ молитва праведнаго по-
спѣшествѣма.

1 Петр. 2, 19 сѣ бо есть

оугодно предъ Бѣгомъ. 2, 20 какъ
бо похвала. 2, 21 на сіе бо и
званіи бысте. 2, 25 вѣсте бо такъ
Овцы заблуждашы. 3, 5 такъ
бо иногда. 3, 10 хотѣи бо жи-
вотъ любити. 3, 17 лучше бо
ѣсть — — пострадати. 4, 3
довѣста бо вамъ. 4, 6 на се
бо и мѣртвыми бѣговѣстиса.

2 Петр. 1, 8 сіи во сѣша
въ васъ. 1, 9 елиже во нѣсть
снхъ. 1, 10 сіи во творѣще.
1, 11 снче во Овильнхъ припо-
дастса вамъ. 1, 13 праведно
во мнѣ. 1, 16 не оунищрен-
нымъ во басемъ послѣдоваше.
1, 17 пріемъ во ѿ Бѣга. 1, 21
ни во волею бысть. 2, 4 аще
во Бѣга Ангеловъ согрѣшившихъ
не пощади. 2, 8 видѣніемъ во
и слѣхомъ. 2, 18 прегордаа во
свѣты пѣщяюще. 2, 19 имже во
кто повѣжденъ бываеъ. 2, 20
аще во ѿвѣгше сквернъ міра. 2,
21 лучше бо въ имъ не позна-
ти пѣти правды. 2, 22 слышса
во имъ истиннаа прѣтча. 3, 4
Шнелѣже во Оцы оуспоша. 3, 5
тантса во имъ сіе.

1 Иоан. 3, 14 не любѣи бо
врата. 5, 3 сіи во ѣсть любви
Бѣжи.

2 Иоан. 1, 11 глаголаи во.

3 Иоан. 1, 7 ѿ имени во
егѡ изыдоша.

Иуд. 1, 4 привидоша во
нѣцыи члѣвцы.

Римлян. 1, 9 свидѣтель во

ми ѣсть Бѣга. 1, 11 желаю во
видѣти. 1, 16 не стыжѣса во
бѣговѣствованіемъ Хрѣтонымъ:
сила во Бѣжи ѣсть. 1, 17 прав-
да во Бѣжи въ немъ явлѣтса.
1, 18 ѿкрывѣтса во гнѣвъ
Бѣжи. 1, 19 Бѣга во явилъ ѣсть
имъ. 1, 20 невидимаа во егѡ.
1, 26 жены во ихъ измѣниша.
2, 1 имже во сѣдомъ сѣдши
друга — — тамже во твори-
ши. 2, 11 нѣсть во на лица
зрѣніа оу Бѣга. 2, 12 елицы во
беззаконнхъ согрѣшивши. 2, 13
не слышатели во закона правед-
ни. 2, 14 егда во языцы. 2,
24 имъ во Бѣже вами хвалтса.
2, 25 Обрѣзаніе во пользуетъ.
2, 28 не во иже явъ, Іудеи
ѣсть. 3, 2 перѣе во. 3, 3 что
во. 3, 7 аще во истина Бѣжи
въ моѣи жи изыточествова. 3,
9 предъкорнхомъ во. 3, 20 за-
кономъ во познаніе грѣха. 3,
22 нѣсть во разнствіа. 3, 23
вси во согрѣшивши. 4, 2 аще во
Ивраамъ ѿ дѣла ѿправдаса. 4,
3 что во писаніе глѣтъ. 4, 9
глаголемъ во, такъ вѣннса
Ивраамъ пѣра въ правдѣ. 4, 13
не закономъ во ѿвѣтованіе
Ивраамъ. 4, 14 аще во сѣши
ѿ закона. 4, 15 законъ во гнѣвъ
содѣловаеъ: идиже во нѣсть за-
кона. 5, 6 ещѣ во Хрѣтосъ. 5,
7 едѣа во за праведника кто
оумретъ: за бѣлаго во негли кто
и дерзнѣтъ оумрѣти. 5, 10 аще

бо. 5, 13 до закона во грѣхъ
 въ въ мірѣ. 5, 15 аще во пре-
 грѣшеніемъ еди́нагѣ мнози оу-
 мрѡша. 5, 16 грѣхъ во нѣ́дѣ́
 еди́нагѣ во ѡсѣ́жденіе. 5, 17
 аще во еди́нагѣ прегрѣшеніемъ
 смѣ́рть ца́рствова́ еди́ни́мъ. 5, 19
 ꙗ́коже во ѡсѣ́шаніемъ еди́нагѣ
 чело́вѣка грѣ́шны бы́ша мнози.
 5, 20 ꙗ́коже во оу́множи́сѣ
 грѣхъ. 6, 2 ꙗ́коже во оу́мрѡхо́мъ
 грѣхъ. 6, 5 аще во соо́бразны́
 нѣ́хъмъ подѡ́бію смѣ́рти ѣ́гѡ.
 6, 7 оу́мѣ́рый во свѡбодѣ́сѣ ѡ
 грѣхѣ́. 6, 10 ѣ́же во оу́мрѣ. 6,
 14 грѣхъ во ва́ми да не ѡбла-
 да́етъ: нѣ́сте во по́д зако́номъ.
 6, 19 ꙗ́коже во предста́вите
 оу́ды ва́шны. 6, 20 е́гда во ра́бѣ
 въ́сте грѣхѣ́. 6, 21 кончи́на во
 о́нѣхъ смѣ́рть. 6, 23 о́бръо́цы
 во грѣхѣ́, смѣ́рть. 7, 1 въ́дѣ-
 щы́мъ во зако́нъ глаго́лю. 7, 6
 е́гда во въ́хомъ во плѡ́тн. 7, 8
 безъ зако́на во грѣхѣ́ мѣ́ртвъ ѣ́сть.
 7, 11 грѣхъ во винѣ́ пріе́мъ за-
 повѣ́дію. 7, 14 въ́мы во, ꙗ́кѡ
 зако́нъ дѣ́ловъ ѣ́сть. 7, 15 ѣ́же
 во содѣ́ваю, не развѣ́мъ: не
 ѣ́же во хо́щѣ, сі́е творю́. 7, 18
 въ́мъ во, ꙗ́кѡ не живѣ́тъ во ми́
 — — до́брое: ѣ́же во хо́тѣти
 приле́житъ ми́. 7, 19 не ѣ́же во
 хо́щѣ до́брое, творю́. 7, 22
 со́всладя́юсѣ во зако́нѣ Бѣ́ію.
 8, 2 зако́нъ во дѣ́ла жи́зни ѡ
 Хрѣ́стѣ́ Іисъ́ свѡбодѣ́ла мѣ́ ѣ́сть.
 8, 3 немо́щное во зако́на. 8,

5 сѣ́щн во по плѡ́тн. 8, 6 мѣ́-
 дровѣ́ніе во плѡтскѡ́е, смѣ́рть ѣ́сть.
 8, 7 зако́нъ во Бѣ́ію не по́ко-
 рѣ́етсѣ, ни́же во мо́жетъ. 8, 13
 аще во по плѡ́ти живѣ́тъ. 8, 14
 ѣ́лицы во дѣ́ломъ Бѣ́іи́мъ во́дѣ́т-
 сѣ. 8, 15 не пріа́сте во дѣ́ла
 ра́боты. 8, 18 нещѣ́ю во. 8,
 19 ча́ннѣ во тѣ́лѣ. 8, 20
 сѣ́тъ во. 8, 22 въ́мы во. 8,
 24 оу́повѣ́ніемъ во спаса́хомъ
 — — ѣ́же во ви́дѣтъ ктѡ́. 8,
 26 ѡ́ чело́мъ во помѡ́лнмъ.
 8, 29 ꙗ́коже во предѣ́вѣ́тъ. 8,
 38 ꙗ́звѣ́стнѣхъ во. 9, 3 моли́л-
 бы́хъ во са́мъ. 9, 6 не всѣ́ во
 сѣ́щн ѡ́ Іисъ́, сі́и Іисъ́. 9, 9
 ѡ́бѣ́товѣ́ніемъ во сло́во сі́е. 9, 11
 ѣ́ще во. 9, 15 Мѡ́исѣ́ви во
 глѣ́тъ. 9, 17 глѣ́тъ во писѣ́ніе.
 9, 19 во́ли во ѣ́гѡ ктѡ́ прѡ́ти-
 витсѣ́ мо́жетъ. 9, 28 сло́во во.
 9, 32 прѣ́ткнѣ́шасѣ во ѡ́ ка́-
 менъ прѣ́тыкані́емъ. 10, 2 сви́дѣ́-
 тельствѣ́ю во ѡ́мъ. 10, 3 не
 развѣ́мъще во. 10, 10 се́рда-
 цемъ во въ́рѣ́етсѣ въ пра́вдѣ.
 10, 11 глѣ́летъ во. 10, 12
 нѣ́сть во ра́зиствѣ́мъ Іѡ́аннѣ́ви же
 ѡ́ ѡ́блннѣ́: то́й во Бѣ́іа всѣ́хъ.
 10, 13 всѣ́мъ во, ꙗ́коже аще
 призѡ́ветъ ѡ́мъ Гдѣ́не, спаса́ет-
 сѣ. 10, 16 Іисъ́мъ во глѣ́тъ.
 11, 13 ва́мъ во глаго́лю ꙗ́зы-
 кѡ́мъ — — слѣ́жѣ́ моѡ́ про-
 сла́вляю́. 11, 15 аще во ѡ́ло-
 же́ніе. 11, 21 аще во Бѣ́іа ѣ́сте-
 ственны́хъ въ́твей не поща́дѣ́.

11, 23 сілємъ бо ѣсть Б҃гъ. 11, 24 аще бо ты. 11, 25 не бо хошѣ вѣсѣ не вѣдѣти тайны сеѣ. 11, 29 нераскѣпна бо дарованіѣмъ. 11, 30 ꙗкоже бо ѿ вы ѿногдѣ протѣвистєсѣ Б҃гови. 11, 32 затвори бо Б҃гъ всѣхъ въ протѣвєніє. 11, 34 кто бо развѣмѣ оумъ Г҃днь. 12, 3 глаголю бо бл҃годѣтію. 12, 4 ꙗкоже бо во єдиноумъ тѣлєсѣ мнѡги оуды ѿмѣмы. 12, 19 писано бо єсть. 12, 20 сіє бо творѣмъ. 13, 1 нѣсть бо влѣсть аще не ѿ Б҃га. 13, 3 кѣзи бо не сѣтъ бо-ѡзнь дѡбрымъ дѣломъ. 13, 4 Бжій бо слѣга єсть, тебѣ во бл҃гѡе — — не во безоумѣ мѣчь нѡситѣ: Бжій бо слѣга єсть. 13, 6 сегѡ бо радѣ ѿ дѣни даєтѣ: слѣжитєли бо Бжїи сѣтъ. 13, 8 любѣи бо дрѣга законъ испѡни. 13, 9 ѣже бо: не прєлювы сотвориши, не оубѣєши. 13, 11 нынѣ бо. 14, 2 Овз бо вѣрѣтѣ ꙗсти всѣмъ. 14, 3 Б҃гъ бо єгѡ прїѡтѣ. 14, 4 сілємъ бо єсть Б҃гъ. 14, 6 бл҃годаритѣ бо Б҃га. 14, 7 никтѡже бо насѣз себѣ живѣтѣ. 14, 8 аще бо живѣмъ, Гдєви живѣмъ. 14, 9 на сіє бо Хр҃тѡсъ ѿ оумре. 14, 10 всѣ бо предстѣнємъ сѣдѣишѣ Хр҃тѡвѣ. 14, 11 писано бо єсть. 14, 17 нѣсть бо цр҃ство Бжїє вѣрѣшно ѿ питїє. 14, 18 ѿже бо сіми слѣжитѣ. 14, 20 всѣмъ бо чїста. 15, 4 єлїка бо преднаписана

выѣша. 15, 18 не смѣю бо гл҃голати. 15, 24 оуповѣю бо. 15, 26 бл҃говолиѣша бо Македонїѣ ѿ Аχαїѣ. 15, 27 бл҃говолиѣша бо — — аще бо. 16, 18 такѡви бо Гдєви — — не рабѡтаютѣ.

1 *Коринѡ.* 1, 11 возвѣстїсѣ бо мѣ. 1, 17 не послѣ бо менѣ. 1, 18 слово бо крѣстное погѣбающеумъ. 1, 19 писано бо єсть. 1, 21 понѣже бо. 1, 26 вѣдѣте бо звѣніє вѣше, вѣрѣтїє. 2, 2 не сѣдѣишѣ бо. 2, 8 аще бо выѣша развѣмѣли, не выѣша Гдѣ славы распѣли. 2, 10 Дхъ бо всѣмъ испѣтѣтѣ. 2, 11 кто бо нѣсть ѿ чєловѣкѣ. 2, 14 юрѡдство бо ємѣ єсть. 2, 16 кто бо развѣмѣ оумъ Г҃днь. 3, 3 єще бо плѡтстїи єстѣ. ꙗдѣже бо въ вѣсѣ зѣвѣсти. 3, 4 єгдѣ бо глаголетѣ кто. 3, 9 Б҃гъ бо єсмѣ спѡспѣшницы. 3, 11 ѡснованїѣмъ бо ѿнѣгѡ никтѡже мѡжетѣ положити. 3, 13 дєнь бо ꙗвѣтѣ. 3, 17 храмъ бо Бжїи стѣ єсть. 3, 19 прємѣдрѡсть бо мїра сегѡ, вѣѣство оу Б҃га єсть. писано бо єсть. 3, 21 всѣмъ бо вѣша сѣтъ. 4, 4 ничєсѡже бо въ себѣ свѣмъ. 4, 7 кто бо тѣмъ разсѣждѣетѣ. 4, 9 мнѡ бо. 4, 15 аще бо — — ѿ Хр҃тѣ бо. 4, 20 не въ словєсї бо цр҃тво Бжїє, но въ сілѣ. 5, 12 что бо мѣ ѿ вѣѣшнихъ сѣдѣти. 6, 4 житѣйскѣмъ бо сѣдѣица аще ѿмѣтѣ. 6, 16 вѣдѣтѣ бо. 6, 18 всѣмъ бо грѣхъ. 6,

20 кѣплени бо естє. 7, 7 хошѣ
 бо. 7, 9 лѣшє бо єсть жени-
 тисѣ, нєжели разжизѣтисѣ. 7,
 14 свѣтитсѣ бо мѣжѣ невѣренѣ
 ѡ жени вѣрнѣ — — инѣче бо
 чѣда вѣша нечѣста были бы. 7,
 15 не поравотисѣ бо — — вѣ
 мѣрѣ бо призвѣ. 7, 16 чѣ бо
 вѣсн. 7, 22 призванный бо. 7,
 31 прехѣдитѣ бо Ѧвѣрѣзѣ мѣра
 сегѣ. 7, 40 лнѣсѣ бо и ѣзѣ
 Дѣа Бѣжѣм ѣмѣти. 8, 5 ѣще бо
 ѣ сѣтъ глаголемѣм бѣзи. 8, 8
 ннѣже бо ѣще ѣмѣ. 8, 10 ѣще
 бо кѣ вѣднтѣ тѣ. 9, 2 печѣтъ
 бо моєгѣ ѣѣтолства нѣ естє. 9,
 9 вѣ Мѣшѣсѣовѣ бо закѣнѣ пѣ-
 сѣно. 9, 10 нѣсѣ бо рѣдѣ нѣпѣ-
 сѣсѣ. 9, 15 дѣбрѣе бо мнѣ
 пѣче ѣмѣрѣти. 9, 16 ѣще бо
 бѣговѣствѣю, нѣсть мнѣ похѣвалѣ.
 нѣжда бо мнѣ нѣлєжитѣ. 9, 19
 свѣбѣдѣнѣ бо сѣй ѣ вѣсѣхѣ. 10,
 4 пѣмѣхѣ бо. 10, 5 порѣжѣни бо
 бѣша. 10, 17 всѣ бо ѣ ѣдѣнѣ-
 гѣ хѣбѣа пѣнѣщѣемсѣ. 10, 26
 Гѣдѣнѣ бо зѣмлѣ. 10, 29 всѣмѣ
 бо свѣбѣда моѣ. 11, 5 ѣдѣно
 бо єсть и тѣжде ѣстриженѣнѣй.
 11, 6 ѣще бо не покѣрѣвѣетсѣ
 жѣнѣ, да стрѣжетсѣ. 11, 8
 нѣсть бо мѣжѣ ѣ женѣ, но жѣнѣ
 ѣ мѣжѣ. 11, 12 ѣкоже бо
 жѣнѣ ѣ мѣжѣ, сѣце и мѣжѣ жѣ-
 нѣю. 11, 19 подѣбѣетѣ бо и
 єресѣмѣ вѣ вѣсѣ быти. 11, 21
 кѣйждѣ бо. 11, 22 єдѣ бо.
 11, 23 ѣзѣ бо пѣрѣмѣхѣ. 11, 26

єлѣждѣ бо ѣще ѣстє хѣбѣз сѣй.
 11, 29 ѣдѣнѣ бо и пѣмѣй. 11,
 31 ѣще бо вѣхѣомѣ сѣбѣ разсѣжѣ-
 дѣли. 12, 8 Ѧвомѣ бо Дѣхѣомѣ
 дѣетсѣ слѣво пѣмѣдрѣстѣ. 12,
 12 ѣкоже бо тѣло єдѣно єсть.
 13, 9 ѣ чѣстѣ бо разсѣмѣ-
 вѣемѣ. 14, 2 глаголѣй бо: ннѣ-
 кѣже бо слѣшнтѣ. 14, 4 гѣлѣ-
 лѣй бо. 14, 5 бѣлѣй бо пѣрѣрѣчѣ-
 стѣвѣмѣй. 14, 9 бѣдѣте бо нѣ вѣзѣ-
 дѣхѣ глаголюще. 14, 14 ѣще
 бо молѣсѣмѣ жѣзыкомѣ, дѣхѣ моѣ
 молѣтсѣ. 14, 31 мѣжете бо всѣ
 по єдѣномѣ пѣрѣрѣчѣствовѣти. 14,
 33 нѣсть бо нестроѣнѣмѣ Бѣгѣ, нѣ
 мѣра. 14, 35 сѣмѣно бо єсть
 жѣнѣ вѣ цѣркѣнѣ глаголатѣ. 15,
 3 пѣрѣдѣхѣ бо вѣмѣ нѣспѣрѣва. 15,
 9 ѣзѣ бо єсмѣ мнѣй ѣпѣлѣшѣвѣ.
 15, 16 ѣще бо мѣртѣвѣн не вѣ-
 стѣютѣ. 15, 21 понѣже бо чѣлѣвѣ-
 комѣ смѣртѣ бѣсть. 15, 22
 ѣкоже бо ѣ ѣдѣмѣ всѣ ѣмѣнѣ-
 рѣютѣ. 15, 25 подѣбѣетѣ бо
 ємѣ цѣрѣтовѣти. 15, 27 всѣ бо
 покѣрѣнѣ подѣ нѣозѣ єгѣ. 15, 32
 ѣще бо — — ѣѣтрѣ бо ѣмѣрѣмѣ.
 15, 51 всѣ бо не ѣѣспѣнемѣ, всѣ
 же ѣзмѣнѣмѣсѣ. 15, 52 вѣстрѣ-
 вѣтѣ бо. 15, 53 подѣбѣетѣ бо.
 16, 7 не хошѣ бо. 16, 9 дѣверѣ
 бо мнѣ ѣвѣрѣзѣсѣ вѣлѣнка и пѣ-
 спѣшнѣа. 16, 10 дѣло бо Гѣдѣнѣ
 дѣлѣетѣ. 16, 11 жѣдѣ бо єгѣ.
 16, 18 ѣѣпокѣнѣшѣа бо моѣ дѣхѣ
 и вѣшѣ.

2 Корѣно. 1, 20 єлѣнка бо

шѣтвѣніѣмъ Бжїѣмъ. 1, 24 вѣрою
 бо стоите. 2, 2 аще бо азъ
 скорѣе творю вамъ. 2, 6 довол-
 но во таковомъ запрещеніи сїе.
 2, 9 на сїе бо ѿ писахъ. 2, 17
 нѣсмь бо, ꙗкоже мнози. 3, 6
 писма бо оубиваетъ. 3, 9 аще
 бо служеніе. 3, 11 аще бо пре-
 стающее. 3, 14 даже бо до се-
 гѣ дне. 4, 5 не себѣ бо пропо-
 вѣдаемъ. 4, 11 прїишъ бо мы
 живїи. 4, 15 всѣмъ бо васъ ради.
 4, 17 еже бо нынѣ. 5, 1 вѣмъ
 бо. 5, 7 вѣрою бо ходимъ. 5,
 10 всѣмъ бо ꙗвитисѣ намъ по-
 добаетъ. 5, 12 не ꙗки бо себѣ
 хвалимъ. 5, 13 аще бо изъмѣ-
 хомъ. 5, 21 не вѣдѣвшаго бо
 грѣхѣ. 6, 2 гл҃голетъ бо. 6, 14
 кое бо причастіе правды. 6, 16
 вы бо есте цркви Бг҃а жива. 7,
 3 прѣжде бо рѣхъ. 7, 8 виждѣ
 бо. 7, 9 ѡскорѣете бо по Бзѣ.
 7, 10 печаль бо, ꙗже по Бзѣ.
 7, 11 се бо сїе самое. 7, 12
 аще бо ѿ писахъ вамъ. 8, 9 вѣ-
 сте бо бл҃годать. 8, 10 се бо
 вамъ есть на пользѣ. 8, 12 аще
 бо оусердіе предлежитъ. 8, 13
 не бо да ѿнымъ оубѣ ѡрада. 9,
 1 ѡ службѣ бо ꙗже ко стѣмъ.
 9, 2 вѣмъ бо оусердіе ваше. 9,
 7 доброхотна бо датель любитъ
 Бг҃ъ. 10, 3 во плоти бо ходѣше.
 10, 4 орѣжїѣмъ бо воинства. 10,
 8 аще бо ѿ лишше что похвалю-
 сѣ. 10, 12 не смѣемъ бо сдѣи-
 ти. 10, 14 не ꙗкѡ бо не досѣ-

жѣще — — даже бо ѿ до насъ
 достигохомъ. 10, 18 не хвалѣмъ
 бо себѣ. 11, 2 ревнѣю бо по васъ
 — — ѡбръчихъ бо васъ. 11,
 4 аще бо грядый. 11, 5 не-
 пщѣю бо ничїмъже лишїтисѣ. 11,
 6 аще бо ѿ неѣжда словомъ.
 11, 9 свѣдѣсть бо мою испол-
 ниша. 11, 13 таковїи бо живїи
 апостоли. 11, 14 сама бо сата-
 на прешевраждетъ. 11, 19 лю-
 безнѣмъ бо прїемлетъ. 11, 20
 прїемлете бо, аще кто насъ по-
 рабошаетъ. 12, 1 прїидѣ бо въ
 видѣніѣмъ. 12, 6 аще бо восхо-
 щѣ — — ѣстинѣ бо рекѣ. 12,
 9 сила бо моѣ въ немощи совер-
 шаетъ. 12, 10 егда бо немощ-
 стѣю. 12, 11 азъ бо долженъ
 вѣхъ — — ничїмъже бо лишїхъ-
 сѣ. 12, 12 знаменїѣмъ бо ѡплѣ-
 на. 12, 13 что бо есть. 12,
 14 не ѿшѣ бо вашихъ — — не
 дѡлжна бо сѣть чѣда. 13, 8 ни-
 чтоже бо можемъ на ѣстинѣ. 13,
 9 рабаемъ бо.

Галат. 1, 10 нынѣ бо че-
 ловѣки препираю — — аще бо
 быхъ еще человекѡмъ оугож-
 дала. 1, 12 ни бо азъ ѡ члѣвѣ-
 ка прїѣхъ. 1, 13 слышасте бо
 моѣ житїе. 2, 6 мнѣ бо лии-
 мїи ничтоже привозложїша. 2,
 12 прѣжде бо даже не прїитї.
 2, 18 аще бо ꙗже разорїхъ.
 2, 19 азъ бо закономъ зако-
 нѣ оумрохъ. 2, 21 аще бо
 закономъ правда. 3, 10 ели-

цы во ѿ дѣла закона сѣть —
— писано во єсть. 3, 13 пи-
сано во єсть. 3, 18 аще во
ѿ закона наслѣдіе. 3, 26 вси
во вы сынове Бжїи єстє. 3,
27 єлицы во во Хртѣ крѣтис-
сѣ. 3, 28 вси во вы єдино
єстє. 4, 15 свидѣтельствую во
намъ. 4, 22 писано во єсть.
4, 25 Агарь во, Сїна горѣ
єсть. 4, 27 писано во єсть.
4, 30 не имать во наслѣдова-
ти. 5, 5 мы во дѣломъ. 5,
6 ѿ Хртѣ во Іисѣ ни ѿвѣза-
ніе чѣдѣ можеть. 5, 13 вы во
на свобѣдѣ звани выстє. 5, 17
плѣть во похотствѣть. 6, 3
аще во кѣдѣ мнїтъ. 6, 5 кїйж-
до во своє времѣ понесѣтъ.
6, 7 єже во аще сѣтъ члѣвкѣ.
6, 9 во времѣ во своє пожимѣ.
6, 13 ни во ѿвѣзѣющїи сѣ
самѣ законѣ хранѣтъ. 6, 15 ѿ
Хртѣ во Іисѣ ни ѿвѣзанїе чѣдѣ
можеть. 6, 17 азъ во ѣзвы
— — ношѣ.

Ефес. 2, 8 влѣгодѣтію во
єстє спасєни. 2, 10 тогѣ во
єсмѣ творєніє. 2, 14 той во
єсть мїръ нашѣ. 5, 5 сїє во
да вѣстє. 5, 6 сїхъ во рѣди
грѣдѣтъ гнѣвъ Бжїи. 5, 8 вѣ-
стє во иногда тмѣ. 5, 9 плодѣ
во дѣловый. 5, 12 бывѣемѣ
во ѿтай ѿ нїхъ срамно єсть и
глаголати. 5, 13 все во ѣвѣле-
мое свѣтъ єсть. 5, 28 любѣи
во свою женѣ, себѣ самаго лю-

бїтъ. 5, 29 нїктоже во когда
свою плѣть возненавїдѣ. 6, 1
сїє во єсть праведно.

Филиппис. 1, 8 свидѣтель
во мѣ єсть Бгѣ. 1, 19 вѣмѣ
во. 1, 21 мѣ во єже жити,
Хртѣсѣ. 2, 5 сїє во да мѣдр-
ствѣстѣ въ вѣсѣ. 2, 13 Бгѣ
во єсть дѣствѣи въ вѣсѣ. 2,
20 ни єдинагѣ во имѣмѣ рав-
нодѣшна. 2, 21 вси во своихъ
сѣ ищѣтъ. 3, 1 тамже во пи-
сѣти вѣмѣ. 3, 3 мы во єсмѣ
ѿвѣзанїє. 3, 18 мнози во
ходѣтъ. 3, 20 наше во житїє
на нѣсѣхъ єсть. 4, 11 азъ во
навыкохъ, въ нїхъ же єсмѣ, до-
воленъ бїти.

Колос. 2, 5 аще во и плѣ-
тію ѿстою. 3, 3 оумрѣстє во.
3, 20 сїє во оугѣдно єсть
Гдѣви. 3, 24 Гдѣ во Хртѣ
работаетє. 4, 13 свидѣтель-
ствую во ѿ нѣмѣ.

1 Солун. 1, 8 ѿ вѣсѣ во
промѣсѣ слово Гдѣе. 1, 9
тїи во ѿ насѣ возвѣщають. 2,
1 самѣ во вѣстє. 2, 3 оутѣ-
шенїе во наше не ѿ прѣлєсти.
2, 5 никогдаже во въ словєси
ласкѣнїѣмъ вѣхомѣ къ вѣмѣ. 2,
9 помїните во — — ношѣ во
и дѣнь дѣлающе. 2, 14 вы во
подобницы выстє. 2, 19 кѣдѣ
во намѣ оуповѣніє. 2, 20 вы
во єстє слава наша и рѣдѣсть.
3, 3 самѣ во вѣстє. 3, 9
кѣдѣ во влѣгодарєніє Бгѣ можѣмѣ

поздѣти. 4, 2 вѣсте бо. 4, 3 сіѣ бо ѣсть вола Бжіѣ, стость ваша. 4, 7 не призва бо насъ Бгъ на нечистотѣ. 4, 9 сами бо вы Бгомъ оучени естѣ. 4, 14 аще бо вѣрвемъ. 4, 15 сіе бо вамъ глаголемъ словомъ Гднимъ. 5, 2 сами бо вы извѣстни вѣсте. 5, 3 егда бо рекѣтъ. 5, 5 вси бо вы сынове свѣта естѣ и сынове дне. 5, 7 спѣши бо въ нощи спѣтъ. 5, 18 сіѣ бо ѣсть вола Бжіѣ.

2 Солун. 2, 7 тайна бо оужѣ дѣтсѣмъ беззаконіѣмъ. 3, 2 не всѣхъ бо ѣсть вѣра. 3, 7 сами бо вѣсте. 3, 11 слышимъ бо нѣкіѣмъ безчинниѣмъ ходѣщимъ оу насъ.

1 Тимоѣ. 2, 3 сіе бо добро. 2, 5 едины бо ѣсть Бгъ. 2, 13 Идѣмъ бо прежде созданіѣ бысть. 4, 5 ѡсвѣщается бо словомъ Бжіимъ и мѣтвоею. 4, 8 тѣлесное бо ѡбѣщѣніе вѣмѣлѣ ѣсть полезно. 4, 10 на сіе бо и труждаемсѣ и поношѣемъ есмѣ. 4, 16 сіѣ бо твои. 5, 4 сіе бо ѣсть бѣгство бо предъ Бгомъ. 5, 11 егда бо разсвирѣпѣютъ ѡ Хртѣ, послѣдѣти хотѣтъ. 5, 15 се бо нѣкіѣмъ развратѣшасѣ по слѣдъ сатаны. 5, 18 глаголетъ бо писаніе. 6, 7 ничтоже бо внесохома въ міръ сей. 6, 10 корень бо всѣмъ слѣмъ сребролюбіе ѣсть.

2 Тимоѣ. 1, 7 не бо даде намъ Бгъ дѣхъ страха. 1, 12 вѣмъ бо. 2, 4 никтоже бо воинъ вывѣмъ ѡбѣзвѣтсѣ. 2, 11 аще бо съ нимъ оумрохома. 2, 13 ѡрещисѣ бо себѣ не можѣтъ. 2, 16 наипаче бо прѣспѣютъ. 3, 2 вѣдѣтъ бо чловѣцы. 3, 9 безвѣміе бо ихъ явлено вѣдѣтъ. 4, 3 вѣдѣтъ бо времѣ. 4, 6 азъ бо оужѣжренъ бываю. 4, 10 Димасъ бо мене ѡставѣ. 4, 11 ѣсть бо мнѣ бѣгопотрѣбенъ въ службѣ. 4, 15 сѣмъ бо протѣвѣтсѣ.

Тит. 1, 7 подобѣтъ бо епѣкопѣ. 1, 10 сѣтъ бо мнози испокорѣни. 2, 11 явѣсѣ бо бѣгство Бжіѣ. 3, 3 вѣхома бо иногда и мы несмыслѣнни. 3, 9 сѣтъ бо несполѣзны. 3, 12 тамъ бо сѣдѣхъ ѡзмѣти.

Филимон. 1, 7 радость бо имѣмъ многѣ. 1, 15 негли бо ради сегѣмъ разлучѣсѣ. 1, 22 оуповаю бо.

Евр. 1, 5 кому бо речѣ. 2, 2 аще бо глаголанное. 2, 5 не Ангѣлѣмъ бо покорѣ Бгъ вселѣнію. 2, 10 подобѣше бо ему. 2, 11 стѣи бо. 2, 16 не ѡ Ангѣлѣмъ бо когда прѣемлетъ. 2, 18 въ немже бо пострадѣ. 3, 3 множайшей бо славѣ сей пачѣ Ишѣсеа сподобѣсѣ. 3, 4 всѣмъ бо домъ создѣдѣтсѣ ѡ нѣкогѣмъ. 3, 14 причѣстницы бо быхома Хртѣ. 3, 16 нѣцыи бо слышавѣ

ше прогнѣваша. 4, 3 вхѣдима
 бо въ покой. 4, 4 рече бо нѣ-
 гдѣ ѡ седмѣмъ снѣ. 4, 10
 вшедый бо въ покой ѣгѡ. 4, 12
 живо бо слово Бжїе. 4, 15 не
 ймамы бо архїереа. 5, 1 всѣхъ
 бо первосцѣенникъ. 5, 13 всѣхъ
 бо — — младенецъ бо ѣсть. 6, 4
 не возможно бо просвѣщенныхъ
 единою. 6, 7 землѣ бо — —
 прїемлетъ бгословенїе ѡ Нга. 6,
 10 не ѡбидливъ бо Бгъ. 6, 13
 Авраамъ бо ѡбѣтовалъ Бгъ. 6,
 16 члвчцы бо болшимъ кленѣт-
 сѣ. 7, 1 сѣй бо Мелхиседекъ
 црь Салїмскїй. 7, 10 еще бо
 въ чреслахъ Ѧчїныхъ бѣше. 7,
 11 людїе бо на немъ законени
 быша. 7, 12 прелагаемъ бо
 сцѣенствѣ. 7, 13 ѡ немже бо
 глаголютсѣ сѣ. 7, 14 їавѣ бо.
 7, 17 свидѣтельствуетъ бо. 7,
 19 ничтоже бо совершила за-
 конъ. 7, 21 Онї бо безъ клѣтвы
 сцѣенницы быша. 7, 26 таконъ
 бо намъ подобаше архїерей. 7,
 27 сїе бо сотвори единою. 7,
 28 законъ бо чловѣки постав-
 ляетъ первосцѣенники. 8, 3 всѣхъ
 бо первосцѣенникъ. 8, 4 аще вы
 бо бѣхъ на землї. 8, 5 вїждь
 бо. 8, 7 аще вы бѣ первыи Онѣ.
 8, 8 оукорѣнъ бо ихъ глаголетъ.
 9, 2 скинїа бо сошрѣжена бысть
 перва. 9, 13 аще вы бо кровь.
 9, 16 идѣже бо завѣтъ. 9, 17
 завѣтъ бо въ мѣртвыхъ извѣстенъ
 ѣсть. 9, 19 реченїи бо бывшей.

9, 24 не въ рѣкотворенїахъ бо
 стѣмъ вїиде Хртѡсъ. 10, 1 сѣнь
 бо имый законъ грабѣщихъ
 блага. 10, 4 не возможно бо.
 10, 14 единѣмъ бо приноше-
 нїемъ совершилъ ѣсть. 10, 15
 по реченномъ бо прежде. 10,
 23 вѣренъ бо ѣсть. 10, 26
 волю бо согрѣшающимъ намъ.
 10, 30 вѣмы бо рѣкшаго. 10,
 36 терпѣнїа бо имате потребѣ.
 10, 37 еще бо мало ѣлихъ
 ѣлихъ. 11, 2 въ сѣй бо свидѣ-
 тельствовани быша дрѣвнїи. 11,
 5 прежде бо преложенїа ѣгѡ
 свидѣтельствовани бысть. 11,
 10 ждаше бо ѡснованїа имѣ-
 щихъ града. 11, 16 оуготова
 бо имъ градъ. 11, 26 взираше
 бо на мздовоздаанїе. 11, 27
 невидимаго бо їакъ видѣ. 11,
 32 не достанетъ бо мнѣ. 12, 6
 егѡже бо любитъ Гдѣ. 12, 7 ко-
 торый бо ѣсть сынъ. 12, 10
 Онї бо въ мало днѣй. 12, 11
 всѣкое бо наказанїе. 12, 17
 вѣсте бо — — поканїа бо
 мѣста не ѡвѣрѣте. 12, 18 не
 пристѣписте бо къ горѣ. 12, 20
 не терпѣхъ бо повелѣвающимъ.
 12, 25 аще вы не извѣжаша
 Онї. 13, 2 тѣмъ бо не вѣдающе
 нѣцыи. 13, 5 той бо рече. 13,
 9 добръ бо благодатию оутвер-
 дати срца. 13, 11 ихже бо кровь
 живѡтныхъ вноситсѣ. 13, 14
 не ймамы бо заѣ. 13, 16 тако-
 выми бо жертвами благоугож-

дается Бгъ. 13, 17 тѣмъ бо вѣдѣтъ
— — иѣсть бо полѣзно вамъ сѣ.
13, 18 оуповаема бо.

Апокилипс. 1, 3 время бо
близъ. 3, 2 не шверѣтоуъ бо дѣла
твоиуъ. 9, 19 Свѣласть бо коней
во оустѣхъ ихъ вѣ. 13, 18 число
бо человѣческо ѣсть. 14, 5 безъ
порока бо сѣтъ. 14, 13 дѣла
по ихъ ходѣтъ. 16, 6 достойни
бо сѣтъ. 16, 14 сѣтъ бо дѣси.
17, 17 Бгъ бо дѣла. 19, 8 вѣс-
сонъ бо, шправданіи стѣхъ ѣсть.
19, 10 свидѣтельство бо Іисово
ѣсть дѣхъ. 21, 1 первое бо иво.
21, 22 Гдѣ бо. 21, 23 слава
бо Бжѣмъ просвѣтити егѣ. 21, 25
ноши бо не бѣдетъ тѣ. 22, 9
клеврѣтъ бо твоѣ ѣсмь. 22, 18
сосвидѣтельствую бо всѣмъ.

БОГАТИТСА (πλουτεῖν, di-
tare, ditescere, divitari) — быть
богатымъ, обогащаться.

2 *Корин.* 9, 11 да ѡ
всѣмъ богатащесѣ во всѣмъ про-
стотѣ.

1 *Тимов.* 6, 9 а хотѣщѣи
богатѣтисѣ впадають въ напѣсти.
6, 18 богатѣтисѣ въ дѣлѣхъ до-
брыхъ.

БОГАТНУ (πλουσίως, copiose)
— обильно, изобильно.

Колос. 3, 16 слово Хрѣтово
да вселѣтсѣ въ васъ богѣтну.

БОГАТСТВО (πλοῦτος, divi-
tiaе; χρήματα, opes, pecunia) —
большое имущество; изоби-

лие, плодovitость; великолѣпіе,
пышность; богатство.

Матѣ. 13, 22 и лѣсть бо-
гѣтства подавлѣтъ слово, и безъ
плода бывѣтъ.

Марк. 4, 19 печѣли вѣка
сегѡ, и лѣсть богѣтства — — по-
давлѣють слово. 10, 23 неѡдобъ
имѣщѣи богѣтство въ црѣствіе
Бжѣе внидѣтъ. 10, 24 неѡдобъ
оуповающимъ на богѣтство въ
црѣствіе Бжѣе внити.

Лук. 8, 14 ѡ печѣли и бо-
гѣтства и сластѣи житѣйскими
ходѣще подавлѣютсѣ. 18, 24
не оѡдобъ имѣщѣи богѣтство въ
црѣствіе Бжѣе внидѣтъ.

Іаков. 5, 2 богѣтство ваше
изгнѣи.

1 *Іоан.* 3, 17 иже оубо
имѣтъ богѣтство міра сегѡ, и
видѣтъ врата своего трѣбѣюща,
и затворѣтъ оутрѣбу свою ѡ не-
гѡ, кѣкѡ любви Бжѣмъ превывѣтъ
въ немъ.

Римлян. 2, 4 или ѡ богѣт-
ствѣ блгости егѡ и кротости и
долготерпѣиіи нерадѣиши. 9, 23
да скѣжетъ богѣтство славы своеѣ
на сосѣдѣхъ милости. 11, 12
ѣще ли же прегрѣшеніе ихъ бо-
гѣтство міра, и ѡпадѣніе ихъ бо-
гѣтство іазыковъ: колѣни пѣче
исполненіе ихъ. 11, 33 С глѣ-
бинѣ богѣтства и премѣдрости
и разѡма Бжѣмъ, іакѡ неиспыта-
ни сѣдове егѡ, и неизслѣдовани
пѣтїе егѡ.

2 Коринѣ. 8, 2 во глубинѣ нищетѣ ихъ избыточествова въ богатство простоты ихъ.

Ефес. 1, 7 ѡставленіе прегрѣшеній, по богатствѣ бѣгодати егѡ. 1, 18 кое богатство славы достѡніемъ егѡ во стѣхъ. 2, 7 да ѡбѣща въ вѣщѣхъ граждѣхъхъ пресѣлаемое богатство бѣгодати своеѣ. 3, 8 данѣ выстѣ бѣгодати сѣмъ, во ѡзыщѣхъхъ бѣговѣстити неизслѣдованное богатство Хрѣтово. 3, 16 да дастъ вамъ по богатствѣ славы своеѣ.

Филиппис. 4, 19 Бѣ же мой да ѡполнитъ всѣкое требованіе ваше по богатствѣ своему въ славу ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

Колос. 1, 27 кое богатство славы тайны сѣмъ во ѡзыщѣхъхъ. 2, 2 во всѣмъ богатствѣхъхъ извѣщеніемъ раздѣла.

1 Тимов. 6, 17 богатымъ — — запрещай — — оуповати на богатство погивающее.

Евр. 11, 26 болшее богатство влѣнивъ егѣпетскихъ сокровищъхъ поношеніе Хрѣтово.

Апокалипс. 5, 12 достѡннъ есть агнецъ заколеннъ пріѣти — — богатство. 18, 17 ѡкъ во единъ часъ погнѣе толико богатство.

БОГАТЪ (πλούσιος, dives) — обладающій большимъ имуществомъ; велпокопный; изобильный; богатый.

Матѣ. 19, 23 неѡдобъ бо

гѣтый внидетъ въ црѣвіе нѣнос. 19, 24 оудѡбѣе есть велеѡдѣсквозѣ иглины оуши прѡити, неже богѣтъ въ царствіе Бжіе вѣити. 27, 57 пріиде человекъхъ богѣтъ ѡ Аримаѣа.

Марк. 10, 25 оудѡбѣе бо есть велеѡдѣсквозѣ иглинѣ оуши прѡити, неже богѣтъ въ царствіе Бжіе вѣити. 12, 41 и мнози богѣтинъ вметѣхъхъ мнѡга.

Лук. 6, 24 горѣ вамъ богатымъ: ѡкъ ѡстонѣ оутѣшеніемъ вашеѡ. 12, 16 человекъхъ нѣкоемъ богѣтъ оуговѣзѣмъ нѣва. 14, 12 не зови — — ни сосѣдъ богѣтыхъ. 16, 1 человекъхъ нѣкій бѣ богѣтъ, иже имѣше пристѣвника. 16, 19 человекъхъ же нѣкій бѣ богѣтъ, и ѡблѣчѣсѣ въ порфѣръхъ и нѣссонъ. 16, 21 желѣше насытити сѣмъ ѡ крѣпнѣхъ падающихъхъ ѡ трапѣзы богѣтаѡхъ. 16, 22 оумре же и богѣтый.

18, 23 прискѡрбенъхъ выстѣ: бѣ во богѣтъхъхъ. 18, 25 оудѡбѣе бо есть велеѡдѣсквозѣ иглинѣ оуши прѡити, неже богѣтъ въ црѣвіе Бжіе вѣити. 19, 2 Закхѣй — — и той бѣ богѣтъ. 21, 1 видѣ вметѣющихъхъ въ храмъ набѣдѣщійхъ имѣніемъ, дары своѣ богѣтымъ.

Іаков. 1, 10 [да хвалитсѣ] — — богѣтый же во смиреніи своемъ. 1, 11 сѣе и богѣтый въ хожденіи своемъ оуѡдѣстѣ. 2, 5 избѣра нищымъ мѣра сѣѡхъ,

богаты въ вѣрѣ. 2, 6 не богаты ли насильютъ вамъ, и тѣи влекѣтъ вы на сѣдѣща. 5, 1 прїидите нынѣ богатыи, плачѣтеся и рыдайте о лютыхъ скорбѣхъ вашихъ грядѣщихъ на вы.

2 *Коринѣ*. 8, 9 вѣсте во благадѣти Гда нашего Іиса Хрѣта, ꙗкѡ васъ ради оубища богатыи сый, да вы нищетю егѡ обогатитесѧ.

Ефес. 2, 4 Бгъ же богатыи сый въ млти.

1 *Тимоѣ*. 6, 17 богатымъ въ нынѣшнѣмъ вѣцѣ запрещай не высокоумѣствовати.

Апокалипс. 2, 9 богатыи еси. 3, 17 зане глаголеши, ꙗкѡ богатыи есмы. 6, 15 црїе зѣмстїи и вельмѡжи и богатыи — скрывшасѧ въ пещѣрахъ и каменїи горстѣмъ. 13, 16 сотворитъ псѧ малыи и великии, бѣгатыи и оубѡгїи.

БОГАТѢТИ (πλουτεῖν, divitem esse) — дѣлаться богатымъ, богатѣть.

Лук. 12, 21 собираѣи себѣ, а не въ Бга богатыи.

2 *Коринѣ*. 6, 10 ꙗкѡ нищи, а многѣ богатыи.

БОГАТАЙ (πλουτῶν, dives) — богатыи, богатыи.

Римлян. 10, 12 той бо Бгъ всѣхъ, богатыи во всѣхъ призывающихъ егѡ.

БОГАТАЦІЙСѧ (πλουτοῦντες, dives) — богатыи.

Лук. 1, 53 богатыи оубища.

БОГИНА (θεά, dea) — баснословное божество женскаго пола, предсказывающее, предрекающее (mulier fatidica).

Дьян. 19, 27 великии богини Артемиды храмъ. 19, 35 служительство великии богини Артемиды. 19, 37 богиню вашѡхъ оубищихъ.

БОГОБОРЕЦЪ (θεομάχος, cum Deo pugans) — возстающій, воющій противъ Бога.

Дьян. 5, 39 да не ꙗкѡ богоборцы оубрашесѧ.

БОГОДУХНОВЕННЫЙ (θεόπνευστος, divinitus inspiratus) — вдохновенный Богомъ.

2 *Тимоѣ*. 3, 16 всѧко писанїе бгѡдуховенно и полезно естъ.

БОГОЛЮБЕЦЪ (φιλόθεος, Dei amans) — любящій Бога.

2 *Тимоѣ*. 3, 4 сластолюбцы паче нежели бглюбцы.

БОГОМЕРЗКИЙ (ἀθέμιτος, nefarius, Dei osor) — богопротивный, нечестивый; беззаконный; неправедный.

1 *Петр*. 4, 3 хѡждашымъ — въ лихѡиманїи и богомерзкихъ идѡлослуженїихъ.

Римлян. 1, 30 шепотники, клеветники, богомерзски, досадители, величавы.

БОГОЧТЕЦЪ (θεοσεβής, Deicultor) — почитающій Бога; богобоязненный, богобоязливый.

Иоан. 9, 31 ꙗже ктѡ бгочтецъ

ѣсть, и волю егѡ творитѣ, того послѣшаетъ.

БОГЪ (Θεός, Deus) — Предвѣчное, Всемогущее, Совершеннѣйшее Существо, все Создавшее и о всемъ Промышляющее.

Матѣ. 1, 23 Еммануилъ, ѣже ѣсть сказѣемо, съ нами Бгъ. **3, 9** можетъ Бгъ ѡ каменїахъ сегѡхъ воздвїгнѣти чѡда Авраамъ. **4, 7** писано ѣсть: не ѡскѣсиши Гда Бга твоегѡ. **4, 10** писано во ѣсть: Гдъ Бгъ твоѣмъ поклонїшисѣ. **5, 8** бл҃женн чїстїи сѣрдцемѣ: ѣкѡ тїи Бга оузрѣтѣ. **6, 24** не можете Бгъ работати и мамонѣ. **6, 30** аще же сѣно сѣльное — Бгъ таѡхъ ѡдѣваетъ, не многѡ ли паче насъ, маловѣри. **9, 8** видѣвши же народи чѡдишасѣ, и прослѣвиша Бга, давшаго власть таѡвѡхъ члвчкѡмъ. **15, 4** Бгъ во заповѣдахъ гл҃а: чтї Оца и мать. **15, 31** славѡхъ Бга Іилева. **16, 16** ты еси Хртѡсъ, Сїи Бга живѡгѡ. **19, 6** ѣже оубѡ Бгъ сочѣта, члвчкѣ да не разлѣчается. **19, 17** никтоже бл҃гъ, токѡмъ еди́нъ Бгъ. **19, 26** оу члвчкѣ сїе не возможно ѣсть, оу Бга же всѡхъ возможна. **22, 21** воздадите оубѡ Кесарева Кесаревїи: и Бжїи Бгви. **22, 31** нѣсте ли члїи речѣннагѡ вѣмъ Бгѡмъ, гл҃ящимъ. **22, 32** Азъ есмь Бгъ Авраамовъ, и Бгъ Ісааковъ, и Бгъ Іаковъ; нѣсть Бгъ, Бгъ мѣрт-

выхъ, но Бгъ живыхъ. **22, 37** возлюбїши Гда Бга твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ и всею дѡшєю твоєю, и всею мыслію твоєю. **26, 63** заклинаю тѣ Бгѡмъ живымъ, да речеши мѣ, аще ты еси Хртѡсъ Сїи Бжїи. **27, 43** оупѡва на Бга: да избавитѣ нынѣ егѡ, аще хѡщѣтъ емъ. **27, 46** Ілї, Ілї, лїма савафѡанї; ѣже ѣсть, Бже мой, Бже мой, всѣмъ мѣ еси ѡставилъ.

Марк. 2, 7 кто можетъ ѡставлѣти грѣхїи, токѡмъ еди́нъ Бгъ. **2, 12** ѣкѡ двїитисѣ всѣмъ, и славити Бга. **5, 7** что мнѣ и тебѣ, Іисе Сїе Бга вѣшнѡгѡ; заклинаю тѣ Бгѡмъ, не мѡчи менѣ. **10, 6** ѡ начала же созданиѣ, мѡжа и женѡ сотвориѣа ѡ ѣсть Бгъ. **10, 9** ѣже оубѡ Бгъ сочѣта, члвчкѣ да не разлѣчается. **10, 18** никтоже бл҃гъ, токѡмъ еди́нъ Бгъ. **10, 27** оу члвчкѣ невозможно, но не оу Бга: всѡхъ во возмѡжна сѣтъ оу Бга. **12, 17** воздадите Кесарева Кесаревїи: и Бжїи Бгѡви. **12, 26** нѣсте ли члїи въ книгахъ Мѡѡсѣевыхъ, при кѡпинѣ, ѣкѡ речѣ емъ Бгъ, глагола: азъ Бгъ Авраамовъ, и Бгъ Ісааковъ, и Бгъ Іаковъ. **12, 27** нѣсть Бгъ мѣртвыхъ, но Бгъ живыхъ. **12, 29** Гдъ Бгъ вѣшнъ, Гдъ еди́нъ ѣсть. **12, 30** возлюбїши Гда Бга твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ, и всею дѡшєю твоєю, и

всѣмъ оумомъ твоимъ, и всею крѣпостію твоєю: сіа ѣсть первая заповѣдь. 12, 32 добръ, оучѣлю, воистинѣ рѣкъ ѣси, ѣкъ єдинъ ѣсть Бѣа, и нѣсть ины развѣтѣ егѡ. 13, 19 вѣдѣтъ во дни тѣи скорѣвь, ѣкова не вѣсть такова ѡ начала созданіа, ѣже созда Бѣа, донинѣ, и не вѣдѣтъ. 15, 34 єлѡ, єлѡ, лѣма савахані; ѣже ѣсть сказѣмо: Бѣе мой, Бѣе мой, почтѡ мѣ вѣставилъ єси. 16, 19 вознесѣсѣ на нѣбо, и сѣде ѡдеснѣю Бѣа.

Лук. 1, 6 вѣста же праведна ѡва предъ Бѣомъ, ходѣше во всѣхъ заповѣдехъ и ѡправданіихъ Гѣниихъ безпорѡчна. 1, 8 вѣсть же слѣжащѣмъ въ чинѣ чредѣ своеѣ предъ Бѣомъ. 1, 16 и многіхъ ѡ сынѡвъ Іилевыхъ ѡвератѣ ко Гѣѣ Бѣѣ ихъ. 1, 19 азъ єсмь Гавріилъ предстоѣй предъ Бѣомъ. 1, 26 посланъ вѣсть Ангѣлъ Гавріилъ ѡ Бѣа. 1, 30 не войсѣ Маріамъ: ѡверѣла во єси бѣгодѣть оу Бѣа. 1, 32 и дѣстѣ ємъ Гѣѣ Бѣѣ прѣтолѣ дѣда ѡца егѡ. 1, 37 ѣкъ не иже-мѡжетъ оу Бѣа всѣмъ глаголѣ. 1, 47 и возрадовасѣ дѣхъ мой ѡ Бѣѣ Спѣсѣ моѣмъ. 1, 64 и глаголаше благословѣ Бѣа. 1, 68 благословенъ Гѣѣ Бѣѣ Іилева, ѣкъ посѣти и сотвори избавленіе людемъ своимъ. 1, 78 мѣрдѣмъ радѣи мѣти Бѣа нашегѡ. 2, 13 мѡжество вѣи небесныхъ, хвѣ-

лѣшихъ Бѣа. 2, 14 слава въ вышнихъ Бѣѣ, и на землѣ мѣрѣ. 2, 20 и возвратишасѣ пѣстыріе, славаще и хвѣлаще Бѣа ѡ всѣхъ. 2, 28 и бѣгословѣ Бѣа. 2, 52 и Іисъ преспѣваше премѣдростію и вѡзрастомъ и бѣгодѣтію оу Бѣа и человекѣ. 3, 8 мѡжетъ Бѣѣ ѡ каменѣмъ сегѡ воздѣвѣгнѣти чѣда Авраамѣ. 4, 8 писано єсть: поклонѣшисѣ Гѣѣ Бѣѣ твоемѣ. 4, 12 речѣно єсть: не иже-кѣсиши Гѣа Бѣа твоегѡ. 5, 21 ктѡ мѡжетъ ѡставляти грѣхѣи, тѡкмѡ єдинъ Бѣѣ. 5, 25 иде въ дѡмъ свой, слава Бѣа. 5, 26 и оужасѣ прѣѣтѣ всѣхъ, и славахѣ Бѣа. 7, 16 и славахѣ Бѣа — ѣкъ посѣти Бѣѣ людеѣи своихъ. 7, 29 всѣ людеѣе — ѡправдиша Бѣа. 8, 28 чтѡ мнѣ и тебѣ, Іисе ѡне Бѣа вышнѣмъ; молюсѣ ти, не мѣчи менѣ. 8, 39 возвратисѣ въ дѡмъ твой, и повѣдай, єлика ти сотвори Бѣѣ. 10, 27 возлюбѣиши Гѣа Бѣа твоегѡ ѡ всегѡ сѣрдѣа твоегѡ, и ѡ всемъ дѣшѣ твоемъ, и всею крѣпостію твоєю, и всемъ помышленіемъ твоимъ. 12, 6 не пѣти ли птица цѣнитсѣ пѣнѣзема дѣѣмѣ, и ни єдина ѡ нихъ нѣсть за-вѣена предъ Бѣомъ. 12, 20 речѣ же ємъ Бѣѣ: вѣзѣмне, въ сѣю нѡщѣ дѣшѣ твою истажѣтъ ѡ тебѣ. 12, 21 ѣкъ собѣраѣи себѣ, а не въ Бѣа вѣгатѣмъ. 12, 24 смотріте вѣранъ, ѣкъ не сѣ-

ютъ, ни живѣтъ: ѿмже нѣсть со-
крѡвища, ни житинцы, и Бѣга пи-
таетъ ѿхъ: кольми паче вы естѣ
лѣвши птица. 12, 28 аще же
травѣ на селѣ — — Бѣга такъ
одрѣбаетъ: кольми паче васъ,
маловѣри. 13, 13 и славаше
Бѣга. 16, 13 не можете Бѣга ра-
ботати и мамѡнѣ. 16, 15 Бѣга
же вѣсть сердца ваша: ѿкъ, еже
есть въ челоуѣцѣхъ высокъ,
мѣрзость есть предъ Бѣгомъ.
17, 15 единыи же ѡ нѣхъ, ви-
дѣвъ, ѿкъ ѿсѣлѣ, возвратиса,
со гласомъ великомъ славѣ Бѣга.
17, 18 какъ не оубрѣтошася
возвращеся дати славѣ Бѣга,
токумъ иноплеменинику сѣй. 18,
2 сѣдѣмъ въ нѣкій въ нѣкоемъ
градѣ, Бѣга не боѣся, и челоуѣкъ
не срамлясѣ. 18, 4 и Бѣга не
боѣся, и челоуѣкъ не срамляю-
ся. 18, 7 Бѣга же не имать ли
сотворити ѡмщеніе избранныхъ
своихъ, вопіющихъ къ немѣ дѣнь
и нощь, и долготерпѣ ѡ нѣхъ.
18, 11 Бѣга, хвалѣ тебе воздаю,
ѿкъ нѣсмь, ѿкоже прочіи члѣвѣ-
цы, хищницы, неправедницы,
прелюбодѣе, или ѿкоже сѣй мы-
тарь. 18, 13 Бѣга, мнѡстивъ
вѣди мѣхъ грѣшникѣ. 18, 19
никтоже вѣгъ, токумъ единыи Бѣга.
18, 27 невозможна оу члѣвѣкъ,
возможна сѣтъ оу Бѣга. 18, 43
во слѣдъ егѡ идѣше, славѣ Бѣга,
и всѣ людіе видѣвъше воздаша
хвалѣ Бѣговн. 19, 37 начаша

все мнѡжество оученикъ, радѡю-
щесѣ, хвалити Бѣга. 20, 25 воз-
дадите оубо, ѿже Кесарева Ке-
саревн, и ѿже Бѣгѣмъ Бѣгови. 20,
37 и Мѡисей сказа при купинѣ,
ѿкоже глаголетъ Гдѣ Бѣга Авраамъ
и Бѣга Ісаакова и Бѣга Іа-
ковъ. 20, 38 Бѣга же нѣсть
мѣртвыхъ, но живыхъ: всѣ бо
томѣ живи сѣтъ. 21, 4 всѣ бо
сѣи ѡ извѣтка своего ввергоша
въ дары Бѣгови: сѣмъ же ѡ лише-
ніи своего все житіе, еже ѿмѣ,
вверже. 23, 40 ни ли ты вой-
шисѣ Бѣга, ѿкъ въ томъже ѡсѣж-
денъ еси. 23, 47 видѣвъ же
сѣтнику вышесѣ, прослави Бѣга.
24, 19 ѿже ѡ Іисѣ Назарѣни-
нѣ, ѿже бысть мужъ пророкъ,
силенъ дѣломъ и словомъ предъ
Бѣгомъ и всѣми людми. 24, 53
и вѣхъ вышъ въ цркви, хвалѣ-
ще и вѣгословѣще Бѣга.

Іоан. 1, 1 въ началѣ бѣ Сло-
во, и Слово бѣ къ Бѣга, и Бѣга
бѣ Слово. 1, 2 сѣй бѣ ѿконнъ къ
Бѣга. 1, 6 бысть члѣвкъ посланъ
ѡ Бѣга, ѿмѣ егѡ Іѡаннъ. 1, 13
ѿже не ѡ крѡве, ни ѡ похоти
плотскѣ, ни ѡ похоти муже-
скѣ, но ѡ Бѣга родѣшасѣ. 1, 18
Бѣга никтоже видѣ нигдѣже: еди-
нородный Сѣгъ, сѣй въ лѡнѣ Ѧчи,
тоѣ исповѣда. 3, 2 равнѣ, вѣмъ,
ѿкъ ѡ Бѣга пришѣлъ еси оучи-
тель: никтоже бо можетъ знаме-
ній сѣхъ творити, ѿже ты твори-
ши, аще не вѣдетъ Бѣга сѣ

нѣмъ. 3, 16 такъ во возлюбѣннѣмъ мірѣ, ꙗкѡ и Снѣ своего единогоуднаго далъ ѣсть, да всѣмъ върѣмъ въ Онѣ, не погѣбнетъ, но ꙗмать живѣтъ вѣчный. 3, 17 не послѣ во Бгѣ Снѣ своего въ мірѣ, да сѣдитъ мірови, но да спасетъсѣ ꙗмъ мірѣ. 3, 21 творѣмъ же ѣстинѣ, грѣдѣтъ къ свѣтѣ, да ꙗвѣтсѣ дѣла ѣгѡ, ꙗкѡ ѡ Нѣмъ сѣтъ создѣана. 3, 33 прѣемный ѣгѡ свидѣтельство, върова, ꙗкѡ Бгѣ ѣстиненъ ѣсть. 3, 34 ѣгѡже во послѣ Бгѣ, глаголы Бжѣмъ глѣолетъ: не въ мѣрѣ во Бгѣ даѣтъ Дхѣ. 4, 24 Дхѣ (ѣсть) Бгѣ. 5, 18 ѣскаѣхъ ѣгѡ ꙗдѣе оубѣити, ꙗкѡ не токѡмъ разорѣше сѣбѣ, но и Оцѣ своего глѣолаше Бгѣ, равенсѣ творѣмъ Бгѣ. 5, 44 какъ вы можете въровати, слѣвъ дрѣмъ ѡ дрѣмъ прѣемлюще, и слѣвы, ꙗже ѡ ѣдинагѡ Бгѣ, не ѣщете. 6, 27 сего во Оцѣ знамена Бгѣ. 6, 45 и вѣдѣтъ всѣ наѣченнѣ Бгѡмъ. 6, 46 не ꙗкѡ Оцѣ видѣлъ ѣсть ктѣ: токѡмъ сѣмъ ѡ Бгѣ, сѣмъ видѣ Оцѣ. 6, 69 и мы вѣровахомъ и познахомъ, ꙗкѡ ты ѣси Хрѣтѣсѣ, Снѣ Бгѣ живѣгѡ. 7, 17 ꙗже ктѣ хѣщетъ волю ѣгѡ творѣти, разѣмѣтъ ѡ оубѣеннѣ, кѣе ѡ Бгѣ ѣсть, ꙗли ѣзъ ѡ сѣбѣ глѣолю. 8, 40 ѣщете менѣ оубѣити, человѣка, ꙗже ѣстинѣ вамъ глѣолахъ, юже слышахъ ѡ Бгѣ. 8, 41 ѣдинаго Оцѣ ꙗмамы, Бгѣ. 8, 42 ꙗже

Бгѣ Оцѣ вашѣ вы быль, любѣли выте оубѣ менѣ: ѣзъ во ѡ Бгѣ ꙗзыдѣхъ, и прѣидѣхъ. 8, 47 ꙗже ѣсть ѡ Бгѣ, глѣолавъ Бжѣихъ послѣшаетъ: сѣгѡ рѣди вы не послѣшаете, ꙗкѡ ѡ Бгѣ нѣсте. 8, 54 ѣсть Оцѣ мой слѣвѣмъ, ѣгѡже вы глаголете, ꙗкѡ Бгѣ вашѣ ѣсть. 9, 16 нѣсть сѣмъ ѡ Бгѣ человѣкъ, ꙗкѡ сѣбѣ оубѣ не хранитъ. 9, 24 и рѣша ѣмъ: даждъ слѣвъ Бгѣ. 9, 29 мы вѣмы, ꙗкѡ Мѡисѣови глѣола Бгѣ. 9, 31 вѣмъ же, ꙗкѡ грѣшники Бгѣ не послѣшаетъ. 9, 33 ꙗже не вы быль сѣмъ ѡ Бгѣ, не мѣглъ вы творѣти ничѣмъ же. 10, 33 ты человѣкъ сѣмъ, творѣши сѣбѣ Бгѣ. 11, 22 вѣмъ, ꙗкѡ ѣлика ꙗже прѣсиши ѡ Бгѣ, дастъ тебѣ Бгѣ. 13, 3 вѣдый ꙗсѣ — ꙗкѡ ѡ Бгѣ ꙗзыдѣ, и къ Бгѣ грѣдѣтъ. 13, 31 нынѣ прослѣвисѣ Снѣ чѣловѣческѣй, и Бгѣ прослѣвисѣ ѡ нѣмъ. 13, 32 ꙗже Бгѣ прослѣвисѣ ѡ нѣмъ, и Бгѣ прослѣвитъ ѣгѡ въ сѣбѣ. 14, 1 върѣйте въ Бгѣ, и въ мѣ върѣйте. 16, 2 прѣидетъ чѣсѣ, да всѣмъ, ꙗже оубѣетъ вы, возмѣнитъ слѣжѣмъ приносѣти Бгѣ. 16, 27 въровасте, ꙗкѡ ѣзъ ѡ Бгѣ ꙗзыдѣхъ. 16, 30 ѡ сѣмъ върѣемъ, ꙗкѡ ѡ Бгѣ ꙗзѣмъ ѣси. 17, 3 да знаѣтъ тебѣ ѣдинаго ѣстиннаго Бгѣ. 20, 17 восхождѣ ко Оцѣ моемъ и Оцѣ вашѣмъ, и Бгѣ моемъ и Бгѣ вашѣмъ. 20,

28 ѿвѣща Ѡмѧ — — Гдѣ мой и Бгѣ мой. 21, 19 сіе же речѣ, назнѧменѣмъ коѣю смѣртію прослѧвитѣ Бгѧ.

Днѧн. 2, 22 послѣшайте словесѣ — — мѣжа ѿ Бгѧ извѣствованна — — ꙗже сотвори тѣмъ Бгѣ посредѣ вѣсѣ. 2, 24 ѣгоже Бгѣ воскресѣ. 2, 30 клѧтвою клѧтсѧ ѣмѣ Бгѣ. 2, 32 сегѣ Іисѧ воскресѣ Бгѣ. 2, 36 Бгѣ сотвориѧзъ ѣсть, сегѣ Іисѧ. 2, 39 ꙗще призовѣтъ Гдѣ Бгѣ нѧшѣ. 2, 47 хвалѧще Бгѧ и ѧмѣще блѧгодѧть оу всѣхъ людѣй. 3, 8 хвалѧ Бгѧ. 3, 9 и видѣша ѣго вси людѣе ходѧща и хвалѧща Бгѧ. 3, 13 Бгѣ Аврѧмовѣ и Ісаѧковѣ и Іѧквѣль, Бгѣ Ѡтѣцѣ нѧшнѣхъ прослѧви Ѡтрокѧ своего Іисѧ. 3, 15 начѧлника же жини оубѣсте, ѣгоже Бгѣ воскресѣ ѿ мѣртвѣхъ, ѣмѣже мы свидѣтели ѣсмы. 3, 18 Бгѣ же — — іспѧлни тѧкѣ. 3, 21 ꙗже глагола Бгѣ оустѣ всѣхъ стѣхъ своихъ прѣрѣкѣ ѿ вѣка. 3, 22 пророка вѧмъ воздвѣгнетѣ Гдѣ Бгѣ. 3, 25 вы ѣстѣ сынове прорѣкѣ и завѣта, ѣгоже завѣща Бгѣ ко Ѡцѣмъ вѧшимъ. 3, 26 Бгѣ воздвѣгнѣи Ѡтрокѧ своего Іисѧ. 4, 10 Бгѣ воскресѣ. 4, 19 ꙗще праведно ѣсть прѣдъ Бгѣмъ вѣсѣ послѣшати пѧче, нежели Бгѧ. 4, 21 вси прослѧвлѧхѣ Бгѧ. 4, 24 воздвѣгѣша глѧсѣ кѣ Бгѣ — — Гѣже сотворивѣи нѣво и зѣмлю.

5, 4 не члѣвѣкѣмъ солгѧлѣзъ ѣси, но Бгѣ. 5, 29 повинѣватѣсѧ подѣвѧетѣ Бгѣови пѧче, нежели члѣвѣкѣмъ. 5, 30 Бгѣ Ѡцѣ нѧшнѣхъ воздвѣже Іисѧ. 5, 31 сегѣ Бгѣ начѧлника и Ѡпѧсѧ воздвѣси. 5, 32 ѣгоже дадѣ Бгѣ. 5, 39 ꙗще ли же ѿ Бгѧ ѣсть, не можете разорѣити тѣ. 6, 11 слышахомъ ѣго глаголюща глаголы хѣльнымъ на Мѣѣсѣѧ и на Бгѧ. 7, 2 Бгѣ слѧвы ꙗвѣсѧ Ѡцѣ нѧшемъ Аврѧмѣ. 7, 6 глѧгола же сѧце Бгѣ: ꙗкѣ вѣдетѣ сѣмъ ѣгѣ пришеѣльцы вѣ зѣмлѣ чѣждѣй. 7, 7 речѣ Бгѣ: и по сѣхъ изыдѧтъ, і послѣжатѣ мѣ на мѣстѣ сѣмъ. 7, 9 и патріѧрси позавѣдѣвши Іѣсѣфѣ, продѧша ѣгѣво Ѡгѣпетѣ: и вѣ Бгѣ сѣ нѣмъ. 7, 17 приближѧшесѧ времѧ ѿвѣтовѧнѧ, илже клѧтсѧ Бгѣ Аврѧмѣ. 7, 20 родѣсѧ Мѣѣсѣѧ, и вѣ оубѣденѣи Бгѣови. 7, 25 Бгѣ рѣкою ѣгѣ дастѣ ѧмъ спасѣнѣе. 7, 32 ꙗзъ Бгѣ Ѡтѣцѣ твоѣхъ, Бгѣ Аврѧмовѣ, и Бгѣ Ісаѧковѣ, и Бгѣ Іѧквѣль. 7, 35 сегѣ Бгѣ кнѧзѣ и извѣститѣлѣ послѧ рѣкою ѧгѣла. 7, 37 пророка вѧмъ воздвѣгнетѣ Гдѣ Бгѣ вѧшѣ. 7, 42 ѿвратѣсѧ же Бгѣ, и предадѣ ѧхъ слѣжити вѣемъ небѣснымъ. 7, 45 ꙗзыкѣмъ, ѧхѣже изрѣчѣ Бгѣ. 7, 46 ѿвѣрте блѧгодѧть прѣдъ Бгѣмъ, и испросѣи ѿвѣстѣ сѣлѣнѣе Бгѣ. 7, 55 Ѡтефѧнѣ же — — видѣ славу Бжѣю, и Іисѧ, стоѧща ѿдесѣ

нѹю Бѣа. 7, 56 и рече: се виждѹ
 — — Сѣа члвѣча ѡдеснѹю стома-
 ца Бѣа. 8, 21 сердце твоё иѣсть
 право предъ Бѣомъ. 8, 22 по-
 каѣсѣа оубо ѡ словоѣ твоёй
 сѣй, и молисѣа Бѣѹ. 10, 2
 благоговѣниъ и боиѣсѣа Бѣа со
 всѣмъ домома своимъ, творѣи
 мѣлштыни многѣмъ людемъ, и мо-
 лиѣсѣа Бѣѹ всегда. 10, 4 мѣтвы
 твоѣ и мѣлштыни твоѣ въздоша
 на пѣмѣть предъ Бѣа. 10, 15
 ѣже Бѣа ѡчѣстилъ ѣсть, ты не
 скверни. 10, 22 Корнѣлий сот-
 никъ, мѹжъ праведенъ и боиѣсѣа
 Бѣа. 10, 28 и мнѣ Бѣа показѣ
 ни ѣдиѣаго скверна илѣ нечѣста
 глаголати члвѣка. 10, 31 мѣлш-
 тыни твоѣ помѣнишасѣа предъ
 Бѣомъ. 10, 33 нынѣ оубо вси
 мы предъ Бѣомъ предстоимъ слы-
 шати всѣмъ повелѣѣѣиѣмъ твоѣмъ Бѣа.
 10, 34 не на лица зрѣтъ Бѣа.
 10, 38 помѣза ѣго Бѣа — —
 Бѣа вѣше съ нимъ. 10, 40 сего
 Бѣа воскрѣи въ трѣтѣй дѣнь и даде
 ѣмъ гѣвлѣнъ быти. 10, 41 не
 всѣмъ людемъ, но намъ свидѣ-
 лемъ преднаренѣннымъ ѡ Бѣа.
 10, 42 той ѣсть наречѣнный ѡ
 Бѣа сѣдѣи живымъ и мѣртымъ.
 10, 46 слышахѹ бо ѣхъ — —
 величѣющѣхъ Бѣа. 11, 9 ѣже
 Бѣа ѡчѣстилъ ѣсть, ты не сквер-
 ни. 11, 17 аще оубо равенъ дѣръ
 даде ѣмъ Бѣа. — — ѣзъ же кто
 бѣхъ могѣи возвратѣи Бѣа. 11,
 18 славлѣхѹ Бѣа, глаголюще:

оубо и ѣзыкомъ Бѣа даде по-
 каѣѣи въ живѣтъ. 12, 5 мѣтвы
 же вѣ прилѣжна бывѣемаѣ ѡ
 цркви къ Бѣѹ ѡ немъ. 12, 11
 посла Бѣа Ѧггѣла своего. 12, 23
 внезапъ же порази ѣго Ѧггѣла
 Гдѣнь, занѣ не даде славы Бѣѹ.
 13, 16 боиѣиѣсѣа Бѣа, оуслыши-
 те. 13, 17 Бѣа людеѣмъ сѣхъ из-
 бра ѡцы наши. 13, 21 и даде
 ѣмъ Бѣа Слава. 13, 23 ѡ сего
 сѣмене Бѣа по ѡбѣтовѣѣиѹ воз-
 движе Ѧѣлю спасѣѣиѣ Иѣса. 13,
 26 боиѣиѣсѣа Бѣа, вамъ слово
 спасѣѣиѣмъ сего послаѣсѣа. 13, 30
 Бѣа же воскрѣи ѣго ѡ мѣртымъхъ.
 13, 32 ѣакъ сѣ Бѣа иѣполнилъ
 ѣсть намъ, чѣдшмъ ѣхъ, воздвѣи
 Иѣса. 13, 37 а ѣгоже Бѣа воз-
 движе, не видѣиѣстѣиѣмъ. 14, 15
 благоговѣствующе вамъ ѡ сѣхъ
 сѣветныхъ ѡбращѣиѣсѣа къ Бѣѹ
 живѹ. 14, 27 сказаѣа, ѣѣлика
 сотвори Бѣа съ нимъ. 15, 4
 сказаѣа же, ѣѣлика сотвори Бѣа
 съ нимъ, и ѣако ѡвѣрзе ѣзыкомъ
 двѣрь вѣры. 15, 7 ѡ дѣиѣ
 пѣрвыхъ Бѣа въ насъ избра оустѣи
 моимъ оуслышати ѣзыкомъ сло-
 во благовѣѣиѣмъ, и вѣровати. 15,
 8 сердцеѣдѣецъ Бѣа свидѣтель-
 ствѣа ѣмъ, дѣвѣ ѣмъ Дѣа Стѣа-
 го. 15, 10 что иѣскушѣете Бѣа,
 хотѣще возложѣи ѣго на выи
 оученикомъ. 15, 12 ѣѣлика со-
 твори Бѣа знаменѣи и чѣдсѣа въ
 ѣзыцѣхъ. 15, 14 Оумѣиѣиѣа
 повѣда, ѣакъ прежде Бѣа по-

сѣти пріѣти ѿ ꙗзыкъ люди ѿ
имени своѣмъ. 15, 18 разѹмна
ѿ вѣка сѣтъ Бѣгови всѣ дѣла ѣго.
15, 19 азъ сѣждѹ не стѹжати
ѿ ꙗзыкъ ѿвращающимсяъ къ
Бѣгѹ. 16, 14 порфѹропродаѣни-
ца ѿ града Ѳѡтѣрскаго, чтѹщи
Бѣга, послѣшаше. 16, 17 сѣи
человѣцы раби Бѣга вышнѣго
сѣтъ. 16, 25 въ полнощи же
Павелъ и Сѣла молящесѣ помяхѹ
Бѣга. 16, 34 вѣровавъ Бѣгѹ.
17, 23 на немъ же бѣ написано:
невѣдомѹ Бѣгѹ. 17, 24 Бѣгъ
сотворившій мѣръ и всѣ, ꙗже въ
немъ, сѣи нѣсѣ и земли Гѣдѣ сѣи.
17, 30 лѣта оубѣ невѣдѣнѣмъ пре-
зираѣмъ Бѣга, нынѣ повелѣваѣтъ че-
ловѣкъмъ всѣмъ всюдѹ покаѣти-
сѣ. 18, 7 пріиде въ домъ иѣ-
коегѣ именемъ Іѹста, чтѹща Бѣга,
ѣмѹ же хрѣмина бѣ вскраѣи сон-
мища. 18, 13 сѣи оубѣщаваѣтъ
человѣки чтѣти Бѣга. 18, 21 паки
же возвращѣсѣ къ вамъ, Бѣгѹ хо-
тащѹ. 19, 11 силы же не прѣсты
творѣше Бѣгъ рѣкама Павловыма.
20, 21 засвидѣтельствѹа Іѹдѣ-
емъ же и Ѣллиномъ ѣже къ Бѣгѹ
покаѣнїе. 20, 28 постави еѣпѣкѣ
пасти црѣковь Гѣа и Бѣга. 20, 32
предаю васъ, вратїе, Бѣгови и сло-
ви бѣгоудати ѣго. 21, 19 ѣже
сотвори Бѣгъ во ꙗзыцѣхъ. 21, 20
Онѣи же слышавше, славахѹ Бѣга.
21, 23 сѣтъ оубѣ насъ мѹжїе
четыри ѿвѣщавше себѣ Бѣгѹ. 22,
14 Бѣгъ оцѣ нашьнхъ. 23, 1 азъ

всею совѣстїю бѣгою жителство-
вахъ предъ Бѣгомъ. 23, 3 быти
тѣ имать Бѣга, стѣно повѣпле-
намъ. 23, 9 не прѣтивимсѣ Бѣгѹ.
24, 14 такъ сѣждѹ оцѣскомѹ
Бѣгѹ, вѣрѹа всѣмъ, сѣшымъ въ
законѣ и прорѣцѣхъ ꙗсанымъ.
24, 15 оупованїе имѹи на Бѣга,
ѣакъ воскресѣнїе хѹщѣтъ быти
мѣртвымъ. 24, 16 ѿ сѣмъ же
и азъ подвижаюсѣ, непорѣчнѹ
совѣсть имѣти всегда предъ Бѣгомъ
и человекѣи. 26, 6 и нынѣ ѿ
оупованїи ѿвѣтованїа, бѣвшаго
ѿ Бѣга ко оцѣмъ нашьмъ, стою
сѣдѣмъ. 26, 8 Бѣгъ мѣртвымъ
возставаѣтъ. 26, 18 да ѿбра-
тѣтсѣ — ѿ Ѳласти сатанины
къ Бѣгѹ. 26, 20 проповѣдаю
покаѣтисѣ и ѿбратѣтисѣ къ Бѣгѹ.
26, 22 помѣщѣ оубѣ оубѣдѣнѣвъ,
ѣже ѿ Бѣга. 26, 29 молихъ оубѣ
выхъ Бѣга. 27, 23 предѣта во
мѣи въ сїю нѣщъ Ангѣла Бѣга. 27,
24 и сѣ дарѣва тѣвѣ Бѣга всѣ.
27, 25 вѣрѹю во Бѣгови, ѣакъ
такъ вѣдетъ. 27, 35 прїемъ
хлѣвъ, бѣгодарѣи Бѣга предъ всѣмѣи.
28, 6 глаголахъ Бѣга того быти.
28, 15 бѣгодарѣивъ Бѣга, прїѣтъ
дерзновѣнїе.

Иковъ. 1, 1 Іаковъ Бѣгѹ и
Гѣгѹ Інесъ Хрѣтъ рабъ. 1, 5 да
прѣсѣтъ ѿ дающаго Бѣга. 1, 7
прїимѣтъ чтѣ ѿ Бѣга. 1, 12 прї-
имѣтъ вѣнѣцъ жїзни, ѣгоже ѿвѣ-
ща Бѣга. 1, 13 никтѣже иѣскѹ-
шаемъ да глаголетъ, ѣакъ ѿ Бѣга

искѹшаеѹъ ѣсть: Бѣъ во нѣсть
искѹситель слѹмъ, не искѹшаеѹъ
же той никогѹе. 1, 27 вѣра
во чистѹ и нескѹерни преѹ Бѣомъ.
2, 5 не Бѣъ ли избрѹ нишымъ
міра сегѹ. 2, 19 Бѣъ єдинъ
ѣсть. 2, 23 вѣрова же Авраѹмъ
Бѣови. 3, 9 блѣгословѹеѹъ Бѣа.
4, 4 любви міра сегѹ враждѹ
Бѣѹ ѣсть. 4, 7 повниѹтеѹ оѹво
Бѣѹ. 4, 8 приблѹжитеѹ Бѣѹ.

1 Петр. 1, 2 по прозорѣнїю
Бѣа Оцѹ. 1, 3 блѣгословенъ Бѣъ
Оцѹ Гѹа нашегѹ Іиса Хрѣта. 1,
21 єгѹ радѹ вѣрѹете въ Бѣа —
— вѣра вѹша и оѹповѹнїе вѣ-
детъ на Бѣа. 1, 23 порождѣни
— — слѹвомъ живѹгѹ Бѣа. 2,
4 ѹ Бѣа же избрѹннѹ. 2, 5 воз-
носіти жѣрѹты — — блѣгпрїѹт-
ны Бѣови. 2, 12 прослѹветъ
Бѣа. 2, 17 Бѣа боѹтеѹ. 2, 19
сѣ во ѣсть оѹгѹдно преѹ Бѣомъ,
ѹще совѣѹти радѹ Бѣїмъ терпѹтъ
кто скѹрѹи, страждѹ вѣз прав-
ды. 2, 20 ѹще добрѹ творѹще
и страждѹще терпѹте, сїе оѹгѹд-
но преѹ Бѣомъ. 3, 4 ѣже ѣсть
преѹ Бѣомъ многоцѣнно. 3, 5
сѣымъ жены, оѹповѹюшымъ на Бѣа,
сѹкрашаѹ севѣ. 3, 15 Гѹа же
Бѣа ѹѹтѹте въ сердцѹхъ вѹшнхъ.
3, 18 Хрѣтѹсъ — — приведѹтъ
ны Бѣови. 3, 21 совѣѹти блѣги
вопрошенїе оѹ Бѣа. 3, 22 ѹже
ѣсть ѹдеснѣю Бѣа. 4, 6 пожи-
вѹтъ же по Бѣѹ дѹомъ. 4, 11
ѹще кто слѹжитъ, ѹкѹ ѹ крѣпо-

сти, ѹже подаѣтъ Бѣъ: да ѹ всеѹмъ
слѹвѹтеѹ Бѣъ Іисъ Хрѣтѹмъ. 4,
16 да прослѹветъ же Бѣа въ
чаѹти сѣи. 5, 2 пасѹте — —
стаѹдо Бѣїе постѹѹюще — —
по Бѣѹ. 5, 5 Бѣъ гѹрдымъ про-
тѹвѹтеѹ, слѹрѣннѹмъ же даѣтъ
благѹдатъ. 5, 10 Бѣъ же всѹкїмъ
блѣгодѹти — — той да совер-
шѹтъ вѹ.

2 Петр. 1, 1 полѹчѹвшымъ
вѣрѹ въ правѹ Бѣа нашегѹ. 1,
2 мїръ да оѹмножитѹ въ по-
знѹнїи Бѣа. 1, 17 прїѣѹъ во ѹ
Бѣа Оцѹ чѣѹтъ и слѹвѹ. 2, 4
Бѣъ дѣгелѹвъ согрѣшѹвшнхъ не
поѹадѣ.

1 Иоан. 1, 5 Бѣъ свѣтъ ѣсть,
и тмѹ въ нѣмъ нѣсть ни єдинѹмъ.
3, 9 всѹкъ рождѣннѹ ѹ Бѣа,
грѣхѹ не творѹтъ — — и не
мѹжетъ согрѣшѹти, ѹкѹ ѹ Бѣа
рождѣнъ ѣсть. 3, 10 всѹкъ не
творѹѹи правѹды, нѣсть ѹ Бѣа, и
не любѹѹи врата своегѹ. 3, 20
болѹѹ ѣсть Бѣъ сѣрдца нашегѹ, и
вѣѹтъ всѹ. 3, 21 дерзновѣнїе
ѹмамы къ Бѣѹ. 4, 1 искѹшаѹте
дѹхѹ, ѹще ѹ Бѣа сѹтъ. 4, 2
всѹкъ дѹхъ, ѹже ѹповѣѹетъ
Іиса Хрѣта во плѹти прѹѣѹша,
ѹ Бѣа ѣсть. 4, 3 всѹкъ дѹхъ,
ѹже не ѹповѣѹетъ Іиса Хрѣта
во плѹти прѹѣѹша, ѹ Бѣа нѣсть.
4, 4 вѹ ѹ Бѣа єѹте, чѹѹца. 4,
6 мы ѹ Бѣа єѹмы: ѹже знѹетъ
Бѣа, послѹшаѣтъ насъ: и ѹже
нѣсть ѹ Бѣа, не послѹшаѣтъ насъ.

4, 7 любви ѿ Бѣа есть, и всѣмъ любящій, ѿ Бѣа рожденъ есть, и знаетъ Бѣа. 4, 8 не любящій, не позна Бѣа, іакъ Бѣа любви есть. 4, 9 Она своего единороднаго послѣ Бѣа въ міръ, да живи въдемъ ѿ нѣ. 4, 10 возлюбихомъ Бѣа. 4, 11 возлюбилъ есть насъ Бѣа. 4, 12 Бѣа никтоже нигдѣ же видѣ — — Бѣа въ насъ пребываетъ. 4, 15 Бѣа въ немъ пребываетъ, и той въ Бѣѣ. 4, 16 познахомъ и вѣровахомъ любовь, юже имать Бѣа къ намъ. Бѣа любви есть, и пребывающій въ любви, въ Бѣѣ пребываетъ, и Бѣа въ немъ пребываетъ. 4, 20 аще кто речетъ, іакъ люблю Бѣа, а брата своего ненавидитъ, ложъ есть: ибо не любящій брата своего, егѣже видѣ, Бѣа, егѣже не видѣ, какъ можетъ любить. 4, 21 любящій Бѣа, любитъ и брата своего. 5, 1 всѣмъ вѣроващій, іакъ Іисъ есть Христосъ, ѿ Бѣа рожденъ есть. 5, 2 егда Бѣа любимъ, и заповѣданъ егѣмъ соблюдаемъ. 5, 4 всѣмъ рожденный ѿ Бѣа повѣщается міръ. 5, 10 не вѣроващій Бѣа, аже сотворилъ есть егѣ, іакъ не вѣрова по свидѣтельству, еже свидѣтельствова Бѣа ѿ Сѣи своего. 5, 11 живѣтъ вѣчный даждъ есть намъ Бѣа. 5, 18 вѣмъ, іакъ всѣмъ рожденный ѿ Бѣа, не согрѣшаетъ: но рожденный ѿ Бѣа, блюдетъ себѣ, и лукавый не прикасается егѣ. 5, 19 вѣмъ,

іакъ ѿ Бѣа есмь. 5, 20 да познаемъ Бѣа истиннаго — — сѣи есть истинный Бѣа и живѣтъ вѣчный.

2 Иоан. 1, 3 да бѣдетъ съ вами благодать, мѣтъ, міръ, ѿ Бѣа Оца. 1, 9 всѣмъ прегрѣшитель, и не пребывающій во оученіи Христовѣ, Бѣа не имать.

3 Иоан. 1, 6 достѣишъ Бѣѣ. 1, 11 благовѣщающій, ѿ Бѣа есть: а сѣотворящій, не видѣ Бѣа.

Іуд. 1, 1 сѣшымъ ѿ Бѣѣ. 1, 4 нечестивѣи, Бѣа нашего благодать предлагающій въ сквернѣ, и единаго вѣки Бѣа и Гда нашего Іиса Христа ѿметающійся. 1, 25 единомъ премудромъ Бѣѣ — — слава и величіе.

Римлян. 1, 7 всѣмъ сѣшымъ въ Римѣ позлюбленнымъ Бѣѣ, званнымъ сѣмъ: благодать вамъ и міръ ѿ Бѣа Оца нашего и Гда Іиса Христа. 1, 8 первое оувъ благодарю Бѣа. 1, 9 свидѣтель по мнѣ есть Бѣа. 1, 19 разлужное Бѣѣ іавѣ есть въ нихъ: Бѣа во іавилъ есть имъ. 1, 21 разлуживше Бѣа, не іакъ Бѣа прославиша или благодариша. 1, 23 измѣниша славу нетлѣннаго Бѣа въ подобіе образа тлѣнна челоувѣка. 1, 24 предаде ихъ Бѣа въ похотехъ сердецъ ихъ въ нечистотѣ. 1, 26 предаде ихъ Бѣа въ страсти безчестіи. 1, 28 іакоже не искъсиша имѣти Бѣа въ разлужѣ, (сегѣ радн) предаде

и́хъ Бѣа въ неискѹсенъ оумъ, творити неподѡбнаѡ. 2, 11 нѣсть во на лица зрѣніѡ оу Бѣа. 2, 13 не слышатеіе во закона прѡведени предъ Бѣомъ, но творцы закона, (сѣи) шправдаѡтсѡ. 2, 16 въ дѣнь, ѣгда сѣдитъ Бѣа тайнаѡ члѣвѣкѡмъ. 2, 17 хвалѡишсѡ ѡ Бѣѣ. 2, 23 иже въ законѣ хвалѡишсѡ, престѹплѣніѡмъ закона Бѣа безчѣстѹѣши. 2, 29 похвала не ѡ челоѣвѣкѡ, но ѡ Бѣа. 3, 4 да вѣдетъ же Бѣа и́стиненъ, всѡкъ же члѣвѣкъ ложъ, іѡкоже ѣсть писано. 3, 5 ѣда ли несправѣденъ Бѣа наносѡи гнѣвъ. 3, 6 какѡ сѣдити имать Бѣа мірѹ. 3, 11 нѣсть разѹмѣваѡи, и нѣсть взыскаѡи Бѣа. 3, 19 повиненъ вѣдетъ вѣсь міръ Бѣови. 3, 25 предположи Бѣа. 3, 29 или іѹдѣѣвъ Бѣа токъмѡ, а не и іѡзыкъмѡ. 3, 30 єдинъ Бѣа. 4, 2 имать похвалѹ, но не оу Бѣа. 4, 3 вѣрова же Авраѡмъ Бѣови, и вѣѡишсѡ ємѹ въ правдѹ. 4, 6 ємѹже вѣѡишѣтъ Бѣа правдѹ, вѣз дѣлъ закона. 4, 17 Оца мнѡгимъ іѡзыкъмъ положи́хъ та, прѡмѡ Бѣѹ. 4, 20 возможе вѣрою, давъ слаѡв Бѣови. 5, 1 шправѡишесѡ оуѡ вѣрою, міръ іѡмамы къ Бѣѹ. 5, 8 составляѣтъ же своѹ любовь къ нѡмъ Бѣа. 5, 10 врази бывше примирѡхосѡ Бѣѹ смѣртію Сѣа єгѡ. 5, 11 хвалѡишсѡ ѡ Бѣѣ Гдѣмъ нѡшимъ Іисъ Хрѣтома.

6, 10 ѣже живѣтъ, Бѣови живѣтъ. 6, 11 помышлѡйте себѣ мѣртѡвѹхъ оуѡѡ быти грѣхѹ, живѹхъ же Бѣови. 6, 13 но представлѡйте себѣ Бѣови іѡкѡ ѡ мѣртѡвѹхъ живѹхъ, и оуѡды вѡша о́рѹжіѡмъ правды Бѣопи. 6, 17 бл҃годарѡмъ оуѡѡ Бѣа. 6, 22 нынѣ же свобѡждашесѡ ѡ грѣхѹ, порабѡщшесѡ же Бѣови. 7, 4 плодъ принесѣмъ Бѣови. 7, 6 работати нѡмъ (Бѣови) во шѣновлѣніи дѹха, а не въ вѣтѹхости писмене. 7, 25 бл҃годарю Бѣа моего. 8, 3 Бѣа Сѣа своего посла въ подѡѡи плѡти грѣхѹ, и ѡ грѣсѣ ѡсѡди грѣхъ во плѡти. 8, 7 мѡдарѡваніѣ плѡтское, вражда на Бѣа. 8, 8 сѣѡи же во плѡти, Бѣѹ оуѡгодити не мѡгѹтъ. 8, 17 наслѣдницы оуѡѡ Бѣѹ, снаслѣдницы же Хрѣтѹ. 8, 27 по Бѣѹ приповѣѡѣтъ ѡ стѹхъ. 8, 28 любѡщымъ Бѣа всѡ поспѣшѣствѹютъ во бл҃гоѣ. 8, 31 іѡще Бѣа по насъ, ктѡ на ны. 8, 33 ктѡ поѣмлетъ на избрѡннымъ Бѣѡмъ; Бѣа шправѡѡи. 8, 34 иже и ѣсть ѡдѣсѡю Бѣа, иже и хѡдѡтайствѣтъ ѡ насъ. 9, 5 сѣи наѡ всѣмъ Бѣа бл҃гословѣнъ во вѣки, аминь. 9, 14 єда несправѡда оу Бѣа. 9, 16 ни хотѡщагѡ, ни текѡщагѡ, но мѡлѡѹщагѡ Бѣа. 9, 20 Ѥ члѣвѣче, ты ктѡ єсѡи прѡтивъ ѡѡѡѡѡи Бѣови. 9, 22 хотѡ Бѣа показѡти гнѣвъ своѡи и іѡвѡити силѹ своѹ. 9, 26 тама

нарекѹтсѧ сынове Бѣа живагѡ. 10, 1 мѡтѡ, ꙗже кѡ БѣѸ. 10, 9 вѣрѹеши въ сѣрдцѣ твоѣмѡ, ꙗкѡ БѣѸ того̀ воздѡвѣже ѿз мѣртѡвѹхѡ, спасѣшисѧ. 10, 12 той̀ бо БѣѸ всѣхѹ, богатыѣ во всѣхѹ призывающихѹ єгѡ. 11, 1 єдѡ ѡринѸ БѣѸ люди свои. 11, 2 не ѡринѸ БѣѸ людѣи своихѹ, ѿхѹже прѣжде разѹмѣ — — приповѣдѡетѡ Бѣгови. 11, 8 даде ѿмѡ БѣѸ дѹхѹ оѹмилѣнѣ. 11, 21 ꙗще бо БѣѸ єстѣственныхѹхѹ вѣтѡвей не пощаде. 11, 23 силенѡ бо єсть БѣѸ паки прицѣпѣти ѿхѹ. 11, 30 ѿ вы ѿногдѡ протѣвѣстѡ Бѣгови. 11, 32 затвори бо БѣѸ всѣхѹ въ протѣвлѣнѣе, да всѣхѹ помѡлѡетѡ. 12, 1 бѡгѡбѡдѡиѸ Бѣгови. 12, 3 БѣѸ раздѣлиѸ єсть мѣрѸ вѣры. 13, 1 иѣсть бо власть ꙗще не ѡ БѣѸ: сѡщѡмѡ же власти ѡ БѣѸ оѹчинены сѹтъ. 14, 3 БѣѸ бо єгѡ прѣѡтѡ. 14, 4 силенѡ бо єсть БѣѸ поставити єгѡ. 14, 6 ꙗдѡый — — бѡгѡдарѣтѡ во БѣѸ. ѿ не ꙗдѡый — — бѡгѡдарѣтѡ БѣѸ. 14, 11 всѡмѡ ꙗзыкѡ испѡвѣстѡ Бѣгови. 14, 12 кѣждѡ насѡ ѡ сѡбѣ слѡво дастѡ БѣѸ. 14, 18 ѿже бо сѡми слѹжитѡ Хрѣтѡви бѡгѡбѡденѡ єсть Бѣгови, ѿ ѿскѹсенѡ чѡлѡвѣкѡмѡ. 14, 22 ѡ сѡбѣ самѡ ѿмѣѣ прѣд Бѣгомѡ. 14, 25 по повѣлѣнѣю вѣчнагѡ БѣѸ. 14, 26 єдиноѡмѡ премѡдрѡмѡ БѣѸ — —

слаѡа во вѣки. 15, 5 БѣѸ же терпѣнѣмѡ и оѹтѡшѣнѣмѡ да дастѡ намѡ тожде мѡдрѡствовати дрѹгѡ кѡ дрѹгѸ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 15, 6 єдинодѹшнѡ єдинѡмѡ оѹстѡ слаѡите БѣѸ. 15, 9 ꙗ ꙗзыкѡмѡ по мѡлѡсти прослаѡити БѣѸ. 15, 13 БѣѸ же оѹповѡнѣмѡ да ѿсполнитѡ насѡ всѡмѡмѡ рѡдѡсти ѿ мѡра въ вѣрѣ. 15, 15 бѡгѡдѡть даинѡю мѡи ѡ БѣѸ. 15, 17 ꙗже кѡ БѣѸ. 15, 30 спѡспѣшѡствѡйте мѡи въ молѣтѡвахѹ ѡ мѡи кѡ БѣѸ. 15, 33 БѣѸ же мѡра со всѣмѡи намѡ, ꙗмѡи. 16, 20 БѣѸ же мѡра да сокрѹшитѡ сѡтанѸ подѡ нѡги вѡшѡмѡ вскѡрѣ.

1 Коринѡ. 1, 3 бѡгѡдѡть намѡ ѿ мѡра ѡ БѣѸ Оѹѡ. 1, 4 бѡгѡдарѡ БѣѸ мѡегѡ всѡгдѡ ѡ насѡ. 1, 9 вѣренѡ БѣѸ, ѿмѡже звѡни вѡстѡ во ѡбѡщѣнѣе Сѡѡ єгѡ Іисѡ Хрѣтѡ, Гѡда нѡшегѡ. 1, 14 бѡгѡдарѡ БѣѸ, ꙗкѡ ни єдиногѡ ѡ насѡ крѣтѡхѹ, тоѡчѣю Крѣспа ѿ Гѡѡ. 1, 20 не ѡбѡѡ ли премѡдрѡсти мѡра сѡгѡ. 1, 21 понѣже бо въ премѡдрѡсти Бѡжѣей не разѹмѣ мѡра премѡдрѡстѣю БѣѸ, бѡгонзѡбѡлил БѣѸ вѡѡствѡмѡмѡ проповѣди спѡсти вѣрѡющѡихѹ. 1, 27 но вѡмѡ мѡра ѡзѡрѡ БѣѸ, да премѡдрѡмѡ посрамѣтѡ: ѿ ѿнѣмѡщѡнѡмѡ мѡра ѡзѡрѡ БѣѸ, да посрамѣтѡ крѣпѡкѡмѡ. 1, 28 ѿ хѡдѡрѡдѡнѡмѡ мѡра — — ѡзѡрѡ БѣѸ. 1, 29 да не похѡѡлитѡ всѡмѡмѡ плѡть прѣд Бѣгомѡ. 1, 30 ѿже

вѣсть намъ премѣдрость ѿ Бѣа, правда же и ѡсѣненіе и избавленіе. 2, 7 глаголемъ премѣдрость Бжїю въ тайнѣ сокровеннѣю, юже предѣстави Бѣа прежде вѣкъ въ славѣ нашѣ. 2, 9 оуготова Бѣа любящымъ егѡ. 2, 10 намъ же Бѣа ѡкрылѣ єсть Дѣома своимъ. 2, 12 мы же не дѣха міра сегѡ прїѡхѡма, но Дѣа, иже ѿ Бѣа, да вѣмы, іакѡ ѿ Бѣа дарованіемъ намъ. 3, 6 азъ насадѣхъ, Аполлѡсъ напои, Бѣа же возрасти. 3, 7 тѣмъ же ни насаждаѣмъ єсть что, ни напѣмъ, но возвращѣмъ Бѣа. 3, 9 Бѣа во єсмь споспѣшницы. 3, 17 аще кто Бжїи храмъ растлѣтъ, растлѣтъ сегѡ Бѣа. 3, 19 премѣдрость во міра сегѡ, вѣство оу Бѣа єсть. 4, 5 и тогда похвала вѣдетъ комѣждо ѿ Бѣа. 4, 9 мнѡ во, іакѡ Бѣа ны посланники послѣднїмъ іавї, іакѡ насмертѣнки. 5, 13 виѣшнихъ же Бѣа сѣдѣтъ. 6, 11 именовѣмъ Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта, и Дѣома Бѣа нашегѡ. 6, 13 Бѣа же и сїе и сїѡ оупразднѣтъ. 6, 14 Бѣа же и Гѣа воздвиже, и насъ воздвїгнѣтъ сілою своею. 6, 19 егѡ же имѣте ѿ Бѣа, и нѣсте свой. 6, 20 прославѣте оубѡ Бѣа въ тѣлѣсѣхъ вашихъ, и въ дѣшѣхъ вашихъ, іакѡ єсть Бжїѡ. 7, 7 кїждо свое дарованіе имѣтъ ѿ Бѣа, ѡвѣ оубѡ сїце, ѡвѣ же сїце. 7, 15 въ мірѣ во призвѣ насъ Гѣа Бѣа.

7, 17 точію коемѣждо іакѡ же раздѣлѣнѣ єсть Бѣа, кїждо, іакѡ же призванъ вѣсть Гѣемъ, такѡ да ходѣтъ. 7, 24 кїждо, въ немъ же призванъ вѣсть, братѣ, въ томъ да пребывѣетъ предъ Бѣомъ. 8, 3 аще ли кто любитъ Бѣа, сїѣ познанъ вѣсть ѿ негѡ. 8, 4 никто же Бѣа ииъ, токѡмъ єдинъ. 8, 6 намъ єдинъ Бѣа ѡцѣ, иъ негѡ же всѡ, и мы оу негѡ. 8, 8 брашно же насъ не поставлѣетъ предъ Бѣомъ. 9, 9 єда ѡ волѣхъ радѣтъ Бѣа. 9, 21 беззакѡннымъ, іакѡ беззакѡненъ, не сїѣ беззакѡнникъ Бѣа, но законникъ Хрѣтѣ, да приשבрѣшѣ беззакѡннымъ. 10, 5 не во множѣшнихъ ихъ бѣговои Бѣа. 10, 13 вѣренъ же Бѣа, иже не ѡставѣтъ насъ иисѣситѣсѣ пѣче, єже мѡжете. 10, 20 іакѡ же жрѣтъ іазыцы, вѣсѡмъ жрѣтъ, а не Бѣови. 11, 3 глава же Хрѣтѣ, Бѣа. 11, 12 іакѡ же во женѣ ѡмѣжа, сїце и мѣжъ женѡю: всѡ же ѿ Бѣа. 11, 13 въ насъ самѣхъ сѣдѣте, лѣно ли єсть женѣ ѡкровеннѣи Бѣа молѣтѣсѣ. 12, 6 и раздѣленїемъ дѣствѣ єтъ, а тоїжде єсть Бѣа, дѣствѣмъ всѡ во всѣхъ. 12, 18 нынѣ же положи Бѣа оуды, єдиногѡ коегѡждо ихъ въ тѣлѣсѣ, іакѡ же и вѣдѡмъ. 12, 24 но Бѣа растворѣ тѣло, хѣдѣшѣмъ большѣ давѣ чѣсть. 12, 28 и ѡвѣхъ оубѡ положи Бѣа въ цркви нѣрѣѣ аїтолѡвѣ,

второе пророчество, третье оучителей. 14, 2 глаголюй во языки, не члвчкымъ глаголетъ, но Бгъ. 14, 18 благодарю Бга моего. 14, 25 и такъ падъница, поклонитса Бгови, возвѣщаю, такъ воистиннѣ Бгъ съ вами есть. 14, 28 аще же не будетъ сказатель, да молчитъ въ цркви: себѣ же глаголетъ, и Бгови. 14, 33 иже въ нестроеніи Бгъ, но міра. 15, 15 послѣствованомъ на Бга, такъ воскреси Хртъ. 15, 24 таже кончина, егда предасть црство Бгъ и Оцъ. 15, 28 да будетъ Бгъ всѣмъ во вѣкъ. 15, 38 Бгъ же дасть емъ тѣло, якоже носхощетъ, и коемъждо сѣмени свое тѣло. 15, 57 Бгъ же благодареніе давшемъ намъ повѣдъ.

2 Коринѣ. 1, 2 бгдаты намъ и миръ ѿ Бга Оца нашегъ, и Гда Іиса Хртъ. 1, 3 бгословенъ Бгъ и Оцъ Гда нашегъ Іиса Хртъ, Оцъ щедротъ и Бгъ всѣмъ оутѣхъ. 1, 4 оутѣшеніемъ, иже оутѣшаемса самъ ѿ Бга. 1, 9 да не надѣюсца въ дель на сѣ, но на Бга возстающаго мертвыхъ. 1, 18 вѣренъ же Бгъ, такъ слово наше ѣже къ намъ не бысть ѣй и ни. 1, 20 Бгъ къ слави. 1, 21 извѣстивъ же насъ съ вами во Хртъ, и помазанный насъ, Бгъ. 1, 23 азы же свидѣтели Бга призываю на мою дшъ. 2, 14 Бгъ же бгд-

дареніе всегда повѣдители насъ творящемъ ѿ Хртъ Іисъ. 2, 15 Хртъно бгдханіе есмь Бгови въ спасаемыхъ и въ погибавшихъ. 2, 17 но такъ ѿ чистоты, но такъ ѿ Бга, предъ Бгомъ, во Хртѣ глаголемъ. 3, 3 написано не черниломъ, но Дхомъ Бга жива. 3, 4 надѣаніе же таковое имамы Хртъомъ къ Бгъ. 3, 5 довольство наше ѿ Бга. 4, 2 явленіемъ истины представляюще себѣ ко всѣмъ совѣсти члвчестей, предъ Бгомъ. 4, 4 иже есть образъ Бга невидимаго. 4, 6 Бгъ рскій изъ тмы свѣтъ возсѣати. 5, 1 созданіе ѿ Бга имамы. 5, 5 сотворивъ же насъ въ сѣ истое Бгъ. 5, 11 Бгови же явленіи есмь. 5, 13 аще во изъмѣномъ, Бгови. 5, 18 всѣмъ же ѿ Бга. 5, 19 зане Бгъ въ во Хртѣ міра примирѣи себѣ. 5, 20 Бгъ молющъ нами — примиритса съ Бгомъ. 6, 16 вы во естѣ цркви Бга жива, якоже рече Бгъ — и всѣмъ имъ Бгъ. 7, 6 оутѣши насъ Бгъ. 7, 9 ѿскорбите во по Кзѣ. 7, 10 печаль во, иже по Бзѣ, поканіе нераскѣнно во спасеніе содѣлаваеши. 7, 11 сѣ во сѣ самое, ѣже по Кзѣ ѿскорбитса вамъ. 7, 12 явитса въ насъ тѣнію нашею ѣже ѿ насъ предъ Бгомъ. 8, 16 благодареніе же Бгови; давшемъ тожде тѣніе. 8, 21 промышляюще дшѣрамъ не токму

предъ Богомъ, но и предъ члвчкн. 9, 7 доврохотна во даѣтелъ лю-
питъ Бгъ. 9, 8 силънъ же Бгъ
всѣмъ благодѣть и ѡбнѡловати въ
насъ. 9, 11 ѡже содѣваетъ на-
мн благодареніе Бгъ. 9, 12 из-
быточествующаѣмъ многими благо-
дареніемъ Бгови. 9, 13 искѣше-
нїемъ сѡжненїемъ сегѡ славыше
Бга. 9, 15 благодареніе же Бго-
ви ѡ неисповѣдимѣмъ егѡ дарѣ.
10, 4 сила Богомъ на разореніе
тѣрдемъ. 10, 13 егѡже раздѣ-
ли намъ Бгъ мѣрѡ. 10, 18 егѡ-
же Бгъ восхвалѣетъ. 11, 11
Бгъ вѣсть. 11, 31 Бгъ и Оцъ
Гдѡ нашегѡ Іиса Хрѣта вѣсть. 12,
2 аще въ тѣлѣ, не вѣмъ: аще ли
кромѣ тѣла, не вѣмъ: Бгъ вѣсть.
12, 3 аще въ тѣлѣ, или кромѣ
тѣла, не вѣмъ: Бгъ вѣсть. 12,
19 предъ Богомъ, ѡ Хрѣтѣ глго-
лемъ. 12, 21 да не пакн при-
шедша мѡ смиритъ Бгъ мѡй оу-
насъ. 13, 7 молимъ же къ Бгъ,
не сотворити вамъ ни единого
зла. 13, 11 Бгъ любовь и міра
вѣдетъ съ вами. 13, 13 любви
Бга и Оца.

Галат. 1, 1 Павелъ Апѡлѡ,
ни ѡ челшвѣкѣ — — но — —
Бгомъ. 1, 3 влгодѣть вамъ и
міръ ѡ Бга. 1, 4 по воли Бга.
1, 10 нынѣ во чловѣкѣ препи-
раю или Бга. 1, 15 егда же
благоволи Бгъ. 1, 20 пишѣ
вамъ сѣ предъ Богомъ, ѡбъ не
лѣ. 1, 24 славлѡу ѡ мнѣ Бга.

2, 6 лицѡ Бгъ члвчѣнъ не прїем-
летъ. 2, 19 да Бгови живъ вѣ-
дѣ. 3, 6 Авраамъ вѣрова Бгъ.
3, 8 ѡ вѣры ѡправдаѣтъ ѡзыни
Бгъ. 3, 11 въ законѣ никтоже
ѡправдаѣтѣ ѡ Бга. 3, 17 сѣ
же глаголю завета предътверж-
деннагѡ ѡ Бга во Хрѣта. 3, 18
Авраамъ же ѡбѣтованїемъ даро-
ва Бгъ. 3, 20 Бгъ же единый
ѣсть. 4, 4 посла Бгъ Оца свое-
гѡ. 4, 6 посла Бгъ Дѣа Оца сво-
егѡ. 4, 8 но тогда оубѡ не вѣ-
дѣше Бга, сѡжните не по есте-
ствѣ сѣшымъ богѡмъ. 4, 9 по-
знѡше Бга, паче же познѡни
бывше ѡ Бга. 6, 7 не аститесѡ:
Бгъ порѡгаемъ не бываѣтъ.

Ефес. 1, 2 влгодѣть вамъ и
міръ ѡ Бга Оца. 1, 3 влго-
словенъ Бгъ. 1, 17 Бгъ Гдѡ на-
шегѡ Іиса Хрѣта. 2, 4 Бгъ же,
богатъ сѣи въ млтн. 2, 10 прѣ-
жде оуготовѡ Бгъ. 2, 16 прими-
ритъ ѡбѡихъ во единогомъ тѣлѣ
Бгови крѣтомъ. 2, 19 сожнѣтеле
сѣымъ и прїснїи Бгъ. 3, 9 со-
кровеннымъ ѡ вѣкѡвъ въ нѣбъ. 4,
6 единый Бгъ и Оцъ всѣхъ. 4,
24 созданныгѡ по Бгъ въ прав-
дѣ и въ преподѡбїи истины. 4, 32
Бгъ во Хрѣтѣ простѡлъ ѣсть вамъ.
5, 1 вывайте оубѡ подражатели
Бгъ. 5, 2 приношеніе и жѣртвѣ
Бгъ. 5, 5 всѣмъ влдинѣмъ, или
нечїстѣ, или лихѡимѣцѣ, иже ѣсть
идѡлослѡжнѣтель, не имать до-
стоѡнїѡ въ цѣствїи Хрѣта и Бга.

5, 10 искѹшающе, что ѣсть
бл҃гоугодно Б҃гови. 5, 20 бл҃го-
дарѣще — — Б҃гѸ и ОцѸ.
6, 23 ѿ Б҃га Оца и Гдѣ Ииса
Хр҃та.

Филиппис. 1, 2 ѿ Б҃га Оца
нашего. 1, 3 благодарю Б҃га
моего. 1, 8 свидѣтель во мнѣ
ѣсть Б҃г. 1, 28 и сіе ѿ Б҃га.
2, 6 неперевѣ бити равенз Б҃гѸ.
2, 9 Б҃гѸ єго превознесє. 2, 11
Гдѣ Ииса Хр҃тоса въ славѸ Б҃га
Оца. 2, 13 Б҃гѸ во єсть дѣй-
ствѣмъ въ васъ. 2, 27 Б҃гѸ по-
милова єго. 3, 3 дх҃омъ Б҃гѸ
славѣмъ. 3, 9 сѣшю ѿ Б҃га
правдѸ въ вѣрѣ. 3, 15 сіе Б҃гѸ
вамъ ѿкрыетъ. 4, 6 прошєніѣ
ваша да сказѹются къ Б҃гѸ. 4,
9 Б҃гѸ міра вѣдетъ съ вами. 4,
18 жєртвѸ прїѣмѸ, бл҃гоугодно
Б҃гѸ. 4, 19 Б҃гѸ же мой да ис-
полнитъ всѣкое трєбованіе ваше.
4, 20 Б҃гѸ же и ОцѸ нашємѸ
слава во вѣки вѣкѣвъ.

Колос. 1, 3 бл҃годать вамъ
и миръ ѿ Б҃га Оца — — бл҃го-
дарѣмъ Б҃га и Оца. 1, 10 ходи-
ти вамъ достѣиѣ Б҃гѸ. 1, 12 бла-
годарѣще Б҃га. 1, 15 єсть ѿбразъ
Б҃га невидимаго. 1, 27 восхо-
ти Б҃гѸ сказати. 2, 2 въ познѣ-
ніе тайны Б҃га. 2, 12 ѿ немъ же
и спєсєстѣе вѣрою дѣйствиѣмъ Б҃га.
3, 1 ѿдєснѹ Б҃га сѣдѣ. 3, 3
живѣтъ вашъ сокровєнъ єсть со
Хр҃томъ въ Бѣѣ. 3, 17 бл҃го-
дарѣще Б҃га. 3, 22 въ про-

стотѣ сєрдца, воѣщєсѣ Б҃га. 4,
3 Б҃гѸ ѿвєрзєтъ намъ двєри
слово.

1 *Солун.* 1, 1 цркви СолѸн-
стѣи ѿ Бѣѣ — — миръ ѿ Б҃га.
1, 2 бл҃годарѣмъ Б҃га всегда. 1,
3 поминѣюще — — прєд Б҃гомъ.
1, 4 вѣдѣще — — ѿ Б҃га из-
браніе ваше. 1, 8 къ Б҃гѸ изыде.
1, 9 какъ ѿвратистєсѣ къ Б҃гѸ
ѿ идѣлѸ, работати Б҃гѸ живѸ и
истиннѸ. 2, 2 дерзѸхомъ ѿ
Бѣѣ нашємъ глаголати. 2, 4 ис-
кѹсѸхомсѣ ѿ Б҃га — — прїѣти
бл҃говѣствованіе — — оугож-
дающе — — Б҃гѸ. 2, 5 Б҃гѸ сви-
дѣтель. 2, 10 вы свидѣтели и
Б҃гѸ. 2, 12 моѣще и оутѣшаю-
ще васъ — — ходити достѣиѣ
Б҃гѸ. 2, 13 бл҃годарѣмъ Б҃га не-
прєстѣиѣ. 2, 15 [ѿ Иѣєѣ]
Б҃гѸ неугодиѣвшихъ. 3, 9 кєе во
бл҃годарєніе Б҃гѸ мѣжємъ возда-
ти — — радѣєсѣмъ васъ ради
прєд Б҃гомъ. 3, 11 Б҃гѸ и ОцѸ
и Гдѣ нашъ — — исправити
пѹтѣнашъ къ вамъ. 3, 13 оутвєр-
дити сєрдца ваша непорѣчна въ
стѣиѣ прєд Б҃гомъ. 4, 1 какъ
подобѣетъ вамъ ходити и оугож-
дати Б҃гови. 4, 5 ѣзѹщѣ не вѣ-
дѣшиѣ Б҃га. 4, 7 не призѣво
насъ Б҃гѸ на нечистѣтѸ. 4, 8 ѿ-
метѣмъ, не члѣвѣка ѿметѣтъ, но
Б҃га. 4, 9 сами во вы Б҃гомъ
оучєни єстє. 4, 14 такъ и Б҃гѸ
оумєршѣмъ во Иисѣ приведєтъ съ
нимъ. 5, 9 не положи насъ Б҃гѸ

въ гнѣвъ. 5, 23 Бѣа міра да вѣстѣтъ васъ.

2 Солум. 1, 1 цркви Солумстѣи ѿ Бѣѣ. 1, 2 міръ ѿ Бѣа. 1, 3 блгодарѣти должни ѣсмы Бѣа всегда. 1, 6 праведно оу Бѣа воздати скорбь ѿскорбляющимъ. 1, 8 ѿмѣненіе не вѣдѣющимъ Бѣа. 1, 11 да въ сподобѣтъ званію Бѣа нашъ. 1, 12 по блгодати Бѣа. 2, 11 послѣтъ ѿмъ Бѣа дѣйство лѣти. 2, 13 мыже должни ѣсмы блгодарѣти Бѣа всегда ѿ васъ — — ѣкъ ѿбралъ ѣсть васъ Бѣа ѿ начала. 2, 16 Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ ѿ Бѣа ѿ Оцъ нашъ.

1 Тимоѣ. 1, 1 по повелѣнію Бѣа. 1, 2 міръ ѿ Бѣа. 1, 11 по блговѣстію — — Бѣа. 1, 17 црѣ же вѣкѣвъ — — Бѣѣ, чѣсть ѿ слава. 2, 3 прѣмѣтно прѣдъ Описѣтелемъ нашимъ Бѣомъ. 2, 5 ѣдинъ во ѣсть Бѣа, ѿ ѣдинъ ходатаѣи Бѣа ѿ человекѣвъ. 3, 15 црковь Бѣа жива. 3, 16 Бѣа ѿвѣсѣ во плѣти. 4, 3 Бѣа сотвори въ сѣдѣніе — — вѣрнымъ. 4, 10 оуповѣхомъ на Бѣа жива. 5, 4 сіе во ѣсть блговодно прѣдъ Бѣомъ. 5, 5 вдовѣца — — оуповѣтъ на Бѣа. 5, 21 засвидѣтельствую прѣдъ Бѣомъ. 6, 13 завѣщавая ти прѣдъ Бѣомъ. 6, 17 оуповѣти — — на Бѣа жива.

2 Тимоѣ. 1, 2 міръ ѿ Бѣа. 1, 3 блгодарѣ Бѣа. 1, 7 не во

дадѣ намъ Бѣа дѣа страха. 1, 8 спостраждѣи блговѣствованію Хрѣтѣвъ по силѣ Бѣа. 2, 15 потѣсѣ севѣ ѿскѣсна поставити прѣдъ Бѣомъ. 2, 25 ѣда какъ даѣтъ ѿмъ Бѣа поканіе. 4, 1 засвидѣтельствую оубо ѣз прѣдъ Бѣомъ.

Тит. 1, 2 ѿвѣтова неложный Бѣа. 1, 3 по повелѣнію Спасѣтелемъ нашегѣ Бѣа. 1, 4 блгодать, милость, міръ ѿ Бѣа. 1, 16 Бѣа ѿповѣдѣютъ вѣдѣти, ѿ дѣлы ѿмѣщѣсѣ ѣгѣ. 2, 10 оученіе Спасѣтелемъ нашегѣ Бѣа оукрашѣютъ во всемъ. 2, 13 ждѣще — — ѿвлѣніѣмъ славы целѣкагѣ Бѣа. 3, 4 блгодать — — ѿвѣсѣмъ Спасѣа нашегѣ Бѣа. 3, 8 да пекѣсѣмъ дѣбрымъ дѣломъ прилѣжѣти вѣровавшѣи Бѣѣ.

Филимон. 1, 3 блгодать вамъ ѿ міръ ѿ Бѣа. 1, 4 блгодарю Бѣа моего.

Евр. 1, 1 многочѣстѣ ѿ многообразнѣ дрѣвле Бѣа глаголавыѣ Оцѣмъ во прорѣцѣхъ. 1, 8 престѣлъ твоѣ, Бѣѣ, въ вѣка. 1, 9 помаза тѣ, Бѣѣ, Бѣа твоѣ. 2, 4 сосвидѣтельствующѣ Бѣѣ знаменѣи же ѿ чѣдѣсы. 2, 5 не ѿглаголѣмъ во покорѣ Бѣа вселеннѣю грядѣщѣю. 2, 13 сѣ ѿзъ, ѿ дѣти, ѿже мѣ далъ ѣсть Бѣа. 2, 17 да милостивъ вѣдѣтъ ѿ вѣренъ первосвѣщенникъ въ тѣхъ, ѿже къ Бѣѣ. 3, 4 сотворившѣ всѣчѣскамъ, Бѣа. 3, 12

во ѣже ѡстѹпити ѡ Бѣа жива. 4, 4 почи Бѣа въ дѣнь седмый ѡ всѣхъ дѣлъ своихъ. 4, 10 той почи ѡ дѣлъ своихъ, ѡкоже ѡ своихъ Бѣа. 5, 1 всѣхъ во первосѣенникъ — — за человекъ поставлѣется на слѹбѣ, ѡже къ Бѣа. 5, 4 никтѣже самъ себѣ пріемлетъ чѣсть, но званный ѡ Бѣа. 5, 10 наречѣнъ ѡ Бѣа первосѣенникъ. 6, 1 не пакы ѡснованіе поканіемъ полагающе ѡ мѣртвыхъ дѣлъ, и вѣры въ Бѣа. 6, 3 и сіе сотворимъ, аще Бѣа повелѣтъ. 6, 7 пріемлетъ бѣгословеніе ѡ Бѣа. 6, 10 не ѡбидливъ во Бѣа. 6, 13 Авраамъ во ѡбѣтованъ Бѣа, понѣже ни єдинѣмъ имѣше болшимъ клѣтисѣ, клѣтсѣ собою. 6, 17 хотѣ Бѣа показати. 6, 18 невозможно солгати Бѣа. 7, 1 сѣенникъ Бѣа вышнѣмъ. 7, 19 приближаѣмѣ къ Бѣа. 7, 25 тѣмъ же и спасти до конца мѡжетъ приходѣщихъ чрезъ него къ Бѣа. 8, 10 и бѣдѣ имъ Бѣа, и тѣмъ бѣдѣтъ мнѣ мѡдіѣ. 9, 14 себѣ принесѣ непорѡчна Бѣа — — во ѣже слѹжити намъ Бѣа живѣ и истиннѣ. 9, 20 сіѣ кровъ завѣта, єго же завѣщѣ къ намъ Бѣа. 10, 7 ѣже сотворити волю твою, Бѣе. 10, 9 се и дѣ сотворити волю твою, Бѣе. 10, 12 всегда сѣдитъ ѡдесиѹ Бѣа. 10, 31 страшно єсть ѣже впасти въ рѣцѣ Бѣа живѣмъ. 11, 4 вѣрою

множайшѹю жѣртвѹ Авель наѣе Каїна принесѣ Бѣа — — свидѣтельствующѣ ѡ дѣрѣхъ єгѡ Бѣа. 11, 5 преложѣ єго Бѣа — — оѹгоди Бѣа. 11, 6 безъ вѣры же невозможно оѹгодити Бѣа: вѣровати же подобѣтъ приходѣщемъ къ Бѣа. 11, 10 хѣдожникъ и создѣтель Бѣа. 11, 16 не стыдѣтсѣ сіми Бѣа, Бѣа нарицѣтсѣ ихъ. 11, 19 нѣ мѣртвыхъ воскресити сіленъ єсть Бѣа. 11, 40 Бѣа лѣхшее чѣ ѡ насъ прелѣзрѣвшѣ. 12, 7 ѡкоже синовѣмъ ѡбрѣтѣтсѣ намъ Бѣа. 12, 22 ко градѣ Бѣа живѣмъ. 12, 23 сѣдѣи всѣхъ Бѣа. 12, 28 слѹжимъ бѣгослѡдѣмъ Бѣа. 12, 29 Бѣа нашъ Огнь помѣдѣи єсть. 13, 4 блѣдникѣмъ же и прелѣводѣмъ сѣдитъ Бѣа. 13, 15 принѡсимъ жѣртвѹ хвалѣніемъ вынѣ Бѣа. 13, 16 таковыми во жѣртвами бѣгослѡждѣтсѣ Бѣа. 13, 20 Бѣа же міра [да совершитъ вы во всѣхъ дѣлѣхъ блѣзѣ].

Апокалипс. 1, 1 апокаліѹсѣа Іиса Хрѣта, єгоже даде ємъ Бѣа. 1, 6 сотворилъ єсть насъ црѣи и іерѣи Бѣа. 3, 2 не ѡбрѣтѣхъ во дѣлѣ твоихъ скончѣныхъ прѣдъ Бѣомъ твоимъ. 3, 12 сотворѣ столпѣ въ цркви Бѣа — — напишѣ на немъ имѣ Бѣа моего, и имѣ града Бѣа моего — — ѡ Бѣа моего. 4, 8 сѣзѣ, сѣзѣ Гдѣ Бѣа Вседержѣтель.

5, 9 иꙗꙋпиꙋъ еси Б҃гови наꙗꙋ
крѡвію своєю. 5, 10 сотвориꙋа
еси наꙗꙋ Б҃гови наꙗꙋемꙋ цр҃и и
іерен. 7, 2 иꙋѡща печать Б҃га
живаго. 7, 3 запечатаѡемꙋ ра-
вы Б҃га наꙗꙋего на челѡхꙋ иꙋхꙋ.
7, 10 спасеніе сѣдѡшемꙋ на
прѡтолѣ Б҃гꙋ наꙗꙋемꙋ и агнцꙋ. 7,
11 поклонишасꙋ Б҃гꙋ. 7, 12
бл҃гословеніе — — Б҃гꙋ наꙗꙋемꙋ
во вѣки вѣкѡвъ. 7, 17 ѡиметꙋ
Б҃гꙋ всаꙋкꙋ слезꙋ ѡ очію иꙋхꙋ. 8,
2 предъ Б҃гомꙋ стоаꙋхꙋ. 8, 4
иꙋѡде дꙋма кадиꙋный моꙋлтвами
стѡхꙋ ѡ рꙋки Аг҃ла предъ Б҃га.
9, 13 слыꙋшахꙋ глаꙋъ едиꙋъ ѡ
четырехꙋ роꙋѡвъ Олатарꙋ злата-
го сѡшаго предъ Б҃гомꙋ. 11, 4
сиꙋ сꙋтъ двѣ маꙋслиꙋы и два свѣщ-
ника предъ Б҃гомꙋ земли стоаꙋща.
11, 11 дꙋхꙋ живѡтениꙋ внидетꙋ
въ нꙋ ѡ Б҃га. 11, 13 даꙋша сла-
вꙋ Б҃гꙋ нѣномꙋ. 11, 16 двадес-
ать и четыри старꙋцы предъ
Б҃гомꙋ — — поклонишасꙋ Б҃гꙋ.
11, 17 хꙋалимꙋ тꙋ, Гд҃и Бж҃е
Вседержителю. 12, 5 восхищено
бытъ чадо еꙋ кꙋ Б҃гꙋ. 12,
6 иꙋѡ мѣсто оꙋготовано ѡ Б҃га.
12, 10 нынѣ бытъ спасеніе и
сила и цр҃тво Б҃га наꙗꙋего — —
предъ Б҃гомꙋ наꙋшимꙋ. 13, 6
ѡверзе оꙋста своаꙋ въ хꙋленіе кꙋ
Б҃гꙋ. 14, 4 сиꙋ сꙋтъ кꙋплени ѡ
людей первенꙋцы Б҃гꙋ и агнцꙋ.
14, 7 оꙋѡѡитесꙋ Б҃га. 15, 3
Гд҃и Бж҃е Вседержителю. 15, 7
исполненихꙋ іарости Б҃га живꙋ-

шаго во вѣки вѣкѡвъ. 16, 7
ей, Гд҃и Бж҃е Вседержителю. 16,
11 хꙋалиша Б҃га нѣнаго ѡ болѣз-
ни и ѡ іазꙋꙋ своихꙋ. 16, 14 со-
брати ꙋ на вранѣ въ деꙋъ той
великій Б҃га Вседержителя. 16,
19 и Равꙋлаꙋъ великій помано-
вения бытъ предъ Б҃гомꙋ. 16, 21
хꙋалиша челѡвѣꙋцы Б҃га ѡ іазꙋꙋ
граднымꙋ. 17, 17 Б҃гꙋ во даꙋа
еꙋтъ въ сердца иꙋхꙋ. 18, 5 по-
мани Б҃гꙋ непраꙋды еꙋ. 18, 8
крѣпокꙋ Гд҃ь Б҃гꙋ сѣдѡи ей. 18,
20 сѣди Б҃гꙋ сѣдꙋ ваꙋꙋ ѡ неꙋ.
19, 4 поклонишасꙋ Б҃гови сѣ-
дѡшемꙋ на прѡтолѣ. 19, 5 пойте
Б҃гꙋ наꙗꙋемꙋ вси раби еꙋго. 19,
6 воцр҃исꙋ Гд҃ь Б҃гꙋ Вседержи-
тель. 19, 10 Б҃гꙋ поклонисꙋ.
20, 6 вꙋаꙋтъ іерен Б҃гꙋ и Хр҃тꙋ.
20, 9 сниде Огнь ѡ Б҃га сꙋ
нѣсѣ. 20, 12 вѣдѡхꙋ мертꙋеꙋцы
малымꙋ и великимꙋ стоаꙋщꙋ предъ
Б҃гомꙋ. 21, 2 іерꙋсалиꙋъ ноꙋꙋ
схоꙋѡщи ѡ Б҃га сꙋ нѣсѣ. 21, 3
саꙋмꙋ Б҃гꙋ вꙋдетꙋ сꙋ нимꙋ Б҃гꙋ
иꙋхꙋ. 21, 4 ѡиметꙋ Б҃гꙋ всаꙋкꙋ
слезꙋ ѡ очію иꙋхꙋ. 21, 7 вꙋаꙋ
еꙋ Б҃гꙋ. 21, 10 стѡи іерꙋсалиꙋъ
низхоꙋѡщи сꙋ нѣсѣ ѡ Б҃га.
21, 22 Гд҃ь во Б҃гꙋ Вседержи-
тель храꙋмꙋ еꙋ еꙋтъ. 22, 5 Гд҃ь
Б҃гꙋ просꙋѡщаѣтꙋ ꙋ. 22, 6 Гд҃ь
Б҃гꙋ стѡхꙋ прорѡкꙋ послꙋ Аг҃ла
своеꙋ показати раꙋмꙋ своиꙋ.
22, 9 Б҃гꙋ поклонисꙋ. 22, 18
наложитꙋ Б҃гꙋ на него іазꙋꙋ наꙋи-
санныхꙋ изъ киꙋꙋзъ сѣй. 22, 19

ѡиметь Бгъ часть єгѡ ѿ пниги животныхъ.

БОГЪ, БОЗИ (θεός, deus) — ложное божество языческое.

Иоан. 10, 34 нѣсть ли писано въ законъ вашема: азъ рѣхъ: бози єстє. *10, 35* аще сыхъ рече богѡвъ, къ нимже слово Бжїе бысть, ѡ не можеть разоритиса писанїе.

Дѣян. 7, 40 рѣкше Аарѡнѡ сотвори на́мъ бо́ги. *7, 43* воспрїимсте — звѣзда бѡга вашегѡ Ремфана. *14, 11* вози оуподоблешесѡ челоувѣкѡмъ снѣдоша къ на́мъ. *17, 18* чуждихъ богѡвъ минтсѡ проповѣдникъ быти. *19, 26* не сѣть бози, ѡже рѣкѡми члѣвѣскимѡи вывають.

1 Коринѡ. 8, 5 глаголемѡи бози, ѡли на нѣбѡ, ѡли на землѡ: ѡкоже сѣть бози мнози, ѡ господїе мнози.

2 Коринѡ. 4, 4 въ нихже бѡгъ вѣка сегѡ ѡслави рѣзѡмъ невѣрныхъ.

Галат. 4, 8 слѡжнсте не по єстествоу сѣщымъ богѡмъ.

Филиппис. 3, 19 ѡмже бѡгъ чрево.

2 Солун. 2, 4 превозносѡмъ пѡче всѡкагѡ глаголемагѡ бѡга — ѡкоже ємѡ сѣсти въ цркви Бжїей аки бѡгѡ, показѡющѡ себѡ, ѡакѡ бѡгъ єсть.

БОДРСТВОВАТИ (γρηγορεῖν, vigilare) быть пеусыпнымъ, бдѣть, бодрствовать.

1 Петр. 5, 8 трезвитесѡ. бѡдрствѡйте.

1 Коринѡ. 16, 13 бѡдрствѡйте, стоите на вѣрѣ, мѡжайтесѡ, ѡутверждайтесѡ.

Колос. 4, 2 бѡдрствѡюще на ней со вѡгодаренїемъ.

1 Солун. 5, 6 да бѡдрствѡмъ.

БОДРЫЙ (πρόθυμος, promptus) — бдительный; бодрый.

Матѡ. 26, 41 дѡхъ ѡубѡ бѡдрѡ, плѡть же немощна.

Марк. 14, 38 дѡхъ ѡубѡ бѡдрѡ, плѡть же немощна.

БОЖЕСТВЕННЫЙ (θεῖος, divinus) — свойственный Божеству; происходящїй отъ Бога; превосходящїй, препящный.

2 Петр. 1, 3 вѣжественныѡ силы єгѡ. *1, 4* вѣдете вѣжественнагѡ причастинцы єстествоу.

Римлян. 11, 4 чтѡ глѣтъ ємѡ вѣжественный ѡвѣтъ.

БОЖЕСТВО θεϊότης, numen, divinitas, deitas) — божественное естество.

Дѣян. 17, 29 рѡдъ ѡубѡ сѣще Бжїи, не должнї єсмѡ не пшєвати подобно быти Бжествѡ.

Римлян. 1, 20 присносѣщнаѡ сила єгѡ ѡ Бжтвѡ.

Колос. 2, 9 въ тѡмъ живѣтъ всѡко ѡсполненїе Бжества тѣлєснѡ.

БОЖІЙ (τοῦ Θεοῦ, θεῖος, deus, Dei, divinus) — принадлежащїй, свойственный Богу.

Матѣ. 3, 16 и видѣ Дѣхъ Бжїмъ сходяща на нѣго гл҃авѣ. *4, 3* аще Сн҃ъ єси Бжїй, рцы, да каменїе сїе хлѣбы бѣдѣтъ. *4, 4* не ѡ хлѣбѣ єдинома живѣ бѣдетъ чл҃вѣкъ, но ѡ всѣкома глаголѣ исходящемъ изъуста Бжїихъ. *4, 6* аще Сн҃ъ єси Бжїй вѣрзисѣ изъ. *5, 9* бл҃женнїи миротворцы, ꙗкѡ тїи сїює Бжїи нарекутсѣ. *5, 34* ни нѣомъ, ꙗкѡ прѣтѣсть Бжїй. *6, 33* ищите же прѣжде цр҃ствїа Бжїа, и правды єгѡ, и сїа всѣа приложатсѣ вамъ. *8, 29* что́ намъ и тебѣ, Іисе Сн҃е Бжїй. *12, 4* какѡ вниде въ храмъ Бжїй. *12, 28* аще ли же азъ ѡ Дѣхъ Бжїи изгоню вѣсы, оубѡ постиже на васъ цр҃ствїе Бжїе. *14, 33* воистиннѣ Бжїй Сн҃ъ єси. *15, 3* почто́ и вы прѣстѣпаете заповѣдь Бжїю за преданїе ваше. *15, 6* и разорните заповѣдь Бжїю за преданїе ваше. *16, 23* не мыслиши, ꙗже (сѣтъ) Бжїа, но челоуѣческа. *19, 24* неже богаты въ царствїе Бжїе внити. *21, 12* вниде Іисъ въ цр҃ковь Бжїю. *21, 31* мытари и любодѣйцы варѣютъ вы въ цр҃ствїи Бжїи. *21, 43* ѡнметсѣ ѡ васъ цр҃ствїе Бжїе. *22, 16* пѣти Бжїю воистиннѣ оучиши. *22, 21* Бжїа Бгѡви. *22, 29* прелѣаетсѣ, не вѣдѣще писанїа, ни силы Бжїа. *22, 30* но ꙗкѡ Анг҃л Бжїи на нѣси сѣтъ. *23, 22* кленыйсѣ нѣсѣмъ, кленѣтсѣ пре-

столомъ Бжїимъ. *26, 61* могѣ разорити цр҃ковь Бжїю, и тремѣ дѣнми создати ю. *26, 63* да речеши намъ, аще ты єси Хр҃тосъ, Сн҃ъ Бжїй. *27, 40* аще Сн҃ъ єси Бжїй, снїде со кр҃ста. *27, 43* рече ко, ꙗкѡ Бжїй єсмь Сн҃ъ. *27, 54* воистиннѣ Бжїи Сн҃ъ вѣ сѣй.

Марк. 1, 1 зачало єв҃ліа Іиса Хр҃та, Сн҃а Бжїа. *1, 14* проповѣдаѣ єв҃ліе царствїа Бжїа. *1, 15* привлѣчисѣ цр҃ствїе Бжїе. *1, 24* вѣмъ тѣ, кто́ єси Сѣтъ Бжїй. *2, 26* вниде въ домъ Бжїй. *3, 11* ты єси Сн҃ъ Бжїй. *3, 35* ѡже сотвори́тъ волю Бжїю. *4, 11* вамъ єсть дано вѣдати тайны царствїа Бжїа. *4, 26* такѡ єсть [и] цр҃ствїе Бжїе. *4, 30* чесомъ оуподобимъ царствїе Бжїе. *7, 8* ѡставаше во заповѣдь Бжїю. *7, 9* добръ ѡмѣтаете заповѣдь Бжїю, да преданїе ваше соблюдетѣ. *7, 13* прѣстѣпѣюще слово Бжїе. *8, 33* не мыслиши, ꙗже (сѣтъ) Бжїа, но ꙗже челоуѣческа. *9, 1* дондеже видѣтъ цр҃ствїе Бжїе. *9, 47* добръ те єсть со єдинѣмъ ѡкомъ внити въ цр҃ствїе Бжїе. *10, 14* тацѣхъ єсть цр҃ствїе Бжїе. *10, 15* ѡже аще не прїиметъ цр҃ствїа Бжїа ꙗкѡ ѡтроча, не ѡмѣт внити въ нѣ. *10, 23* какѡ неѣдобъ имѣши богатство въ цр҃ствїе Бжїе внидѣтъ. *10, 24* какѡ неѣдобъ оуповающимъ на

богѣтство въ црѣствіе Бжіе вниѣти. 10, 25 неже богѣтѣ въ царствіе Бжіе вниѣти. 11, 23 имѣйте вѣрѣ Бжію. 12, 14 нѣти Бжію оуѣиши воистиннѣ. 12, 17 Бжім Бгови. 12, 24 не вѣдѣще писаніа, ни сіаы Бжім. 12, 34 не далече єси ѿ црѣвіа Бжіа. 14, 25 єгда є пію ново во црѣствіи Бжіи. 15, 39 человекъ сєй Снѣ вѣ Бжіи. 15, 43 и той вѣ члѣм црѣвіа Бжіа.

Лук. 1, 35 тѣмже и рождѣемое сѣо, наречетсѣ Снѣ Бжіи. 2, 40 и бл҃годѣть Бжім вѣ на нѣмѣ. 3, 2 выѣсть гл҃голѣ Бжіи ко Іѡаннѣ. 3, 6 и оузритѣ всѣма плѣтъ спасєніе Бжіе. 3, 38 [Снѣ] Бжіи. 4, 3 аще Снѣ єси Бжіи, рѣцѣ каменевѣ семѣ, да вѣдетѣ хлѣвѣ. 4, 4 но ѿ всѣкомѣ гл҃голѣ Бжіи. 4, 9 аще Снѣ єси Бжіи, вѣрзисѣ ѿсюдѣ дола. 4, 34 вѣмѣ тѣ, ктѣ єси, Сѣтѣи Бжіи. 4, 41 ты єси Хрѣтѣсѣ Снѣ Бжіи. 4, 43 бл҃говѣстѣти мѣ подоваѣтѣ царствіе Бжіе. 5, 1 да выѣша слышали слово Бжіе. 6, 4 какѣ вниде въ домѣ Бжіи. 6, 12 и вѣ ѿвѣсѣ въ молитвѣ Бжіи. 6, 20 бл҃женѣи нѣиѣи ахѣомѣ: іакѣ вѣше єсть црѣвіе Бжіе. 7, 28 мѣиѣ же во царствіи Бжіи, воіиѣ єгѣ єсть. 7, 30 фарісєе же и закѣнниѣи совѣтѣ Бжіи ѿвергоша ѿ сєбѣ, не крѣщесѣ ѿ негѣ. 8, 1 проповѣдавѣ и бл҃говѣствѣмѣ

црѣвіе Бжіе. 8, 10 вѣмѣ єсть данѣ вѣдати тѣинѣ царствіа Бжіа. 8, 11 сѣмѣ єсть слово Бжіе. 8, 21 мати моѣ и братѣи моѣ сѣи сѣи, слышашѣи слово Бжіе и творѣиѣ є. 9, 2 и послѣ ихѣ проповѣдати црѣвіе Бжіе. 9, 11 гл҃голѣше имѣ ѿ црѣвіи Бжіи. 9, 20 ѿвѣщавѣ же Пѣтрѣ речѣ: Хрѣтѣ Бжіа. 9, 27 дожде же виѣдѣтѣ царствіе Бжіе. 9, 43 дивлѣхѣсѣ же всѣ ѿ величѣи Бжіи. 9, 60 возвѣщѣи црѣвіе Бжіе. 9, 62 никтѣ же — — и зрѣи вспѣть, оуправлєнѣ єсть въ царствіи Бжіи. 10, 9 приближисѣ на вы царствіе Бжіе. 10, 11 приближисѣ на вы царствіе Бжіе. 11, 20 аще ли же ѿ пѣрстѣ Бжіи изгоню вѣсы, оубо постиже на васѣ царствіе Бжіе. 11, 28 влаженѣи слышашѣи слово Бжіе. 11, 42 мимоходѣте сѣдѣи и любовѣ Бжію. 11, 49 и премѣдрѣсть Бжіа речѣ. 12, 8 Снѣ человекѣскѣи исповѣсть єгѣ прѣдѣ Ангѣлы Бжіими. 12, 9 ѿпѣрженѣи вѣдетѣ прѣдѣ Ангѣлы Бжіими. 12, 31 ииѣте царствіа Бжіа. 13, 18 комѣ подобно єсть црѣвіе Бжіе. 13, 20 комѣ оуподоблю црѣвіе Бжіе. 13, 28 єгда оузрите — — во црѣвіи Бжіи. 13, 29 возлѣгѣтѣ въ црѣвіи Бжіи. 14, 15 бл҃женѣи, иже сѣиѣтѣ сѣвѣдѣи въ црѣвіи Бжіи. 15, 10 рѣдѣсть выѣдетѣ прѣдѣ Ангѣлы Бжіими ѿ єдиномѣ грѣшницѣ

кающемся. 16, 16 Фтоль царствіе Бжіе блговѣствуетъ. 17, 20 когда прійдетъ цѣтвіе Бжіе — не прійдетъ цѣтвіе Бжіе съ соблюденіемъ. 17, 21 се во цѣтвіе Бжіе пнѣтъ васъ єсть. 18, 16 таковыхъ бо єсть царствіе Бжіе. 18, 17 ѣже аще не прійметъ цѣтвіа Бжіа. 18, 24 какъ не оудѣвъ имѣши богатство въ цѣтвіе Бжіе внидѣтъ. 18, 25 неже богатѣ въ цѣтвіе Бжіе внити. 18, 29 цѣтвіа ради Бжіа. 19, 11 цѣтво Бжіе хощетъ пачити. 20, 21 воистиннѣ пѣти Бжію оучиши. 20, 25 Бжіа Бговн. 20, 36 сынове сѣтъ Бжіи. 21, 31 блнз єсть царствіе Бжіе. 22, 16 дондеже скончаются во цѣтвіи Бжіи. 22, 18 дондеже царствіе Бжіе прійдетъ. 22, 69 сѣдѣи ѡдеснѣю сілы Бжіа. 22, 70 ты ли оубо єси Оїз Бжіи. 23, 35 аще тої єсть Хрѣтосъ Бжіи. 23, 51 чааше ѡ самъ цѣтвіа Бжіа.

Иоан. 1, 12 даде ѡмъ ѡвласть чадшмъ Бжіимъ быти. 1, 29 се агнецъ Бжіи, вземѣи грѣхн міра. 1, 34 сѣи єсть Оїз Бжіи. 1, 36 се агнецъ Бжіи. 1, 49 ты єси Оїз Бжіи. 1, 51 Англы Бжіа восходѣшымъ ѡ нсходѣшымъ. 3, 3 аще ктѣ не родитсѣ свѣше, не мѣжетъ видѣти цѣтвіа Бжіа. 3, 5 аще ктѣ не родитсѣ водою ѡ Дхѣмъ не мѣжетъ внити во царствіе Бжіе. 3,

18 ѡсѣжденъ єсть, ѡкв не вѣрова во ѡмъ єдинорѣднѣ Оїа Бжіа. 3, 34 глаголы Бжіа глаголетъ. 3, 36 гнѣвъ Бжіи пребываетъ на немъ. 4, 10 аще въдала єси даръ Бжіи. 5, 25 мѣртвіи оуслышатъ гласъ Оїа Бжіа. 5, 28 свѣи во грѣбѣхъ оуслышатъ гласъ Оїа Бжіа. 5, 42 любве Бжіа не ѡмате въ себѣ. 6, 28 чтѣ сотворимъ, да дѣлаемъ дѣла Бжіа. 6, 29 се єсть дѣло Бжіе. 6, 33 хлѣвъ во Бжіи єсть. 8, 47 ѣже єсть ѡ Бга, глѣошвъ Бжіихъ послашаєтъ. 9, 3 да ѡвѣтсѣ дѣла Бжіа на немъ. 9, 35 вѣрѣши ли въ Оїа Бжіа. 10, 35 кз нимже слово Бжіе въсть. 10, 36 Оїз Бжіи єсмь. 11, 4 сіа болѣзнь ѡсть кз смѣрти, но ѡ славѣ Бжіи, да прославитсѣ Оїз Бжіи. 11, 27 ты єси Хрѣтосъ, Оїз Бжіи. 11, 40 оўзриши славѣ Бжію. 11, 52 чада Бжіа расточѣнамъ соверѣтъ во єдино. 12, 43 возлюбѣша бо паче славѣ челоувѣческѣю, неже славѣ Бжію. 19, 7 долженъ єсть оумрѣти, ѡкв себѣ Оїа Бжіа сотвори. 20, 31 сіа же писана въша, да вѣрѣете, ѡкв Іисъ єсть Оїз Бжіи.

Дьян. 1, 3 ѡ глѣолъ, ѡже ѡ цѣтвіи Бжіи. 2, 11 слышимъ глѣишихъ ѡхъ ѡашими ѡзѣки велѣчїа Бжіа. 2, 23 нарекованнаго совѣтомъ ѡ проразѣмѣиємъ

Бжїнмз. 2, 33 десницею оубо
Бжїєю вознесєсм. 4, 31 и гла-
голах слово Бжїе со дерзновє-
ніємз. 6, 2 намз ўставашымз
слово Бжїе. 6, 7 слово Бжїе
расташє. 7, 55 видѣ славѣ
Бжїю. 8, 10 сєй єсть сїла Бжїм
велїкам. 8, 12 бѣговѣствуѣш
їажє ў царствїи Бжїи. 8, 14
прїѣтъ Самарїа слово Бжїе. 8, 20
дара Бжїи нещєвалз єси сре-
брѣмз стажати. 8, 37 пѣрвю
Сїа Бжїм быти Іиса Хрїта. 9,
20 сєй єсть Сїа Бжїи. 10, 3
Аггєла Бжїм сшєдша кз немѣ.
11, 1 їазыцы прїѣша слово
Бжїе. 11, 23 видѣвз бѣгодати
Бжїю. 12, 22 гласъ Бжїи, а не
человѣчь. 12, 24 слово же Бжїе
расташє и множашєсм. 13, 5
позвѣщаєта слово Бжїе. 13, 7
пзыскъ оуслышати слово Бжїе.
13, 36 своемѣ рѣдѣ послѣживз
Бжїимз совѣтомз. 13, 43 оубѣ-
щахѣ нѣхъ пребывати вз бѣгодати
Бжїей. 13, 44 малѣ не вєсь
градъ соврѣсм послѣшати слова
Бжїм. 13, 46 вамз вѣ лѣпо
нєрвѣе гл҃голати слово Бжїе. 14,
22 многими скорєми подобѣєтз
намз винити вз цр҃твїе Бжїе. 14,
26 вѣша прѣданы бѣгодати
Бжїей вз дѣло. 15, 40 прѣданз
бѣгодати Бжїей. 17, 13 пропо-
вѣдасм ѿ Пѣула слово Бжїе. 17,
29 рѣдѣ оубо сѣще Бжїи. 18,
11 оуча вз нѣхъ словѣ Бжїю.
19, 8 оубѣрѣм, їажє ў цр҃тви

Бжїи. 20, 24 засвидѣлство-
вати євѣліє бѣгодати Бжїм. 20,
25 проповѣдав цр҃твїе Бжїе.
20, 27 сказати вамз всю волю
Бжїю. 22, 3 ревнитель сѣи Бжїи.
23, 4 архїерєю ли Бжїю доса-
ждаєши. 28, 4 всѣмъ оубѣица
єсть члѣвкз сєй, єгѣже спасєна
ѿ морѣ сѣдз Бжїи жити не
ўстапи. 28, 23 свидѣтель-
ствѣм цр҃твїе Бжїе. 28, 28
їазыкомз посласм спасєнїе Бжїе.
28, 31 проповѣдав цр҃твїе
Бжїе.

Іаков. 1, 20 гнѣвз бо мѣжа,
правды Бжїм не содѣловаєтз.
2, 23 дрѣвз Бжїи наречєсм. 3,
9 по подобїю Бжїю. 4, 4 врагз
Бжїи вывѣєтз.

1 Петр. 1, 5 сїлою Бжїєю со-
блюдаєми єстє. 2, 10 нынѣ же
людіє Бжїи. 2, 15 такѣ єсть
вола Бжїм. 2, 16 раби Бжїи.
2, 19 аще совѣсти ради Бжїм
терпїтз ктѣ скѣрби. 3, 17
аще хѣщєтз вола Бжїм. 3, 20
єгда ѿжидашє Бжїе долготерпѣ-
нїе. 4, 2 воли Бжїей прѣчєє.
4, 10 добрин строителїє разнѣ-
ным бѣгодати Бжїм. 4, 11 сло-
вєсѣ Бжїм. 4, 14 Бжїи Дхъ на
васъ почнѣєтз. 4, 17 врѣмѣ
начати сѣдз ѿ домѣ Бжїм —
— кѣм кончина прѣтѣвѣшымсѣ
Бжїю євѣлію. 4, 19 страждѣщи
по воли Бжїей. 5, 2 пасїте єже
вз васъ стадо Бжїе. 5, 6 сми-
рїтєсм — — под крѣпкѣю рѣкѣ

Бжію. 5, 12 быти йстиннѣй блго-
дѣти Бжіей.

2 Петр. 1, 21 глаголаша
сѣи Бжін члвѣцы. 3, 5 соста-
влена Бжінмз словомз. 3, 12
желающимз пришествіѣм Бжіѣмгв
днѣ.

1 Иоан. 2, 5 вз сѣмз любви
Бжіѣм совершенна єсть. 2, 14
слово Бжіе вз васз пребываетз.
2, 17 творѣи волю Бжію пре-
бываетз во вѣки. 3, 1 да чѣда
Бжіѣм наречѣмса и вѣдемз. 3,
2 возлюбленніи, нынѣ чѣда Бжіѣм
єсмз. 3, 8 іавісѣм Снз Бжіи.
3, 10 іавлѣна сѣть чѣда Бжіѣм.
3, 17 любви Бжіѣм пребываетз
вз нѣмз. 4, 2 познапѣйте Дхѣ
Бжіѣм. 4, 9 іавісѣм любви Бжіѣм
вз насз. 4, 15 Іисз єсть Снз
Бжіи. 5, 2 любямыз чѣда Бжіѣм.
5, 3 сіѣ во єсть любви Бжіѣм,
да запшвѣди єгѡ соблюдаемз.
5, 5 Іисз єсть Снз Бжіи. 5, 9
свидѣтельство Бжіе болѣе єсть:
іѣкв сіе єсть свидѣтельство Бжіе.
5, 10 вѣрѡи вз Снѣ Бжіѣм.
5, 12 имѣѡи Снѣ Бжіѣм, — —
не имѣѡи Снѣ Бжіѣм. 5, 13
пѣрѡющимз во імѣ Снѣ Бжіѣм
— — да пѣрѡете во імѣ Снѣ
Бжіѣм. 5, 20 вѣмз же, іѣкв
Снз Бжіи пріиде.

Иуд. 1, 21 вы же, возлюб-
ленніи, сѣмн сепѣ вз любви Бжіей
соблюдайте.

Римлян. 1, 1 избраніз вз
блговѣстіе Бжіе. 1, 4 наречѣн-

нѣмз Снѣ Бжін. 1, 10 по-
спѣшенз вѣдѣ волею Бжіею. 1,
16 сіѣ во Бжіѣм єсть во спа-
сеніе всѣкомѣ вѣрѡющемѣ. 1,
17 правда во Бжіѣм вз нѣмз
іавлѣтса ѡ вѣры вз вѣрѣ. 1,
18 ѡкрывѣтса во гнѣвз Бжіи
сз нѣсѣ на всѣкое нечестіе и не-
правдѣ чловѣкввз содержащихз
йстинѣ вз неправдѣ. 1, 19
разѡмноє Бжіе іавѣ єсть вз нихз.
1, 25 премѣниша йстинѣ Бжію
во лжѣ. 1, 32 ѡправданіе Бжіе
разѡмѣвше. 2, 2 сѣдз Бжіи
єсть по йстинѣ на творѣщихз
таковѣм. 2, 3 избѣжѣши ли сѣдѣ
Бжіѣм. 2, 4 блгость Бжіѣм на по-
каѣніе тѣм ведѣтз. 2, 5 дѣни
гнѣва и ѡкровеніѣм праведнаго
сѣдѣ Бжіѣм. 2, 24 імѣ во Бжіе
валн хѣлитса. 3, 2 вѣтрена быша
імѣз словеса Бжіѣм. 3, 3 невѣр-
ствіе ихз вѣрѣ Бжію оупраза-
нитз. 3, 5 аще ли неправда
наша Бжію правдѣ составляетз.
3, 7 аще во йстинна Бжіѣм вз
моѣй лжи избыточествова. 3,
18 нѣсть страха Бжіѣм прѣд
очіѣма ихз. 3, 21 нынѣ же
кромѣ закона правда Бжіѣм іави-
сѣм. 3, 22 правда же Бжіѣм пѣ-
рою Іисз Хрѣтовою во всѣхз. 3,
23 лишѣни сѣть славы Бжіѣм. 3,
26 вз долготерпѣиѣи Бжін. 4,
20 во ѡбѣтованіи же Бжін не
оуслышѣмса. 5, 2 хѣпѣлимса оупо-
паніемз славы Бжіѣм. 5, 5 любви
Бжіѣм ізліѣсѣм вз сердца наша.

5, 15 множає паче бляодати Бжїм. 6, 23 дарованїе же Бжїе, животь вьчний. 7, 22 содслаждаюса во законь Бжїю. 7, 25 азъ оумомъ моимъ работаю законь Бжїю. 8, 7 законъ во Бжїю не покараетса. 8, 9 Дхъ Бжїї живеть въ васъ. 8, 14 елици во Дхомъ Бжїимъ водатса, сїи сьтъ сїове Бжїи. 8, 16 есмь чада Бжїм. 8, 19 чашнїе во тварї шкровенїм сїовъ Бжїиныхъ часта. 8, 21 въ свобода славы чади Бжїиныхъ. 8, 33 кто поемлетъ на избраннымъ Бжїм. 8, 35 кто ны разлучитъ шлюбв Бжїм. 8, 39 ни йна тварь каа возможетъ насъ разлучити шлюбв Бжїм. 9, 6 шпадє слово Бжїе. 9, 8 сїмъ чада Бжїм. 9, 11 предложенїе Бжїе превдетъ. 10, 2 ревность Бжїю имътъ, но не по разумъ. 10, 3 не разсмѣюще во Бжїмъ правды, и сподъ правдъ ищще поставити, правдъ Бжїей не повиндшася. 10, 17 слухъ же глаголомъ Бжїимъ. 11, 22 виждь — — непошадїнїе Бжїе — — а на тебѣ блягость Бжїм. 11, 29 нерасважна во дарованїмъ и званїе Бжїе. 11, 33 сѣ глубина богатства и премъдрости и разумъ Бжїм. 12, 1 щедротами Бжїими. 12, 2 что есть вола Бжїм. 13, 2 Бжїю повелѣнїю противлетса. 13, 4 Бжїи во слуга есть — — Бжїи во слуга есть. 13, 6 слъ-

жителн во Бжїи сьтъ. 14, 17 исть во црѣво Бжїе брашно и питїе. 14, 20 не брашна рады разормї дѣло Бжїе. 15, 7 Хртосъ прїмътъ васъ во славу Бжїю. 15, 8 ио истинъ Бжїей. 15, 16 бляговѣствованїе Бжїе. 15, 19 сілою Дха Бжїм. 15, 32 да съ радостїю прїмътъ въ вамъ волею Бжїею.

1 Коринѣ. 1, 1 Павелъ званаъ Аплъ Исъ Хртовъ, волею Бжїею. 1, 2 цркви Бжїей сьщїей въ Коринѣ. 1, 4 ш бляодати Бжїей. 1, 18 спасаемымъ намъ сіла Бжїмъ есть. 1, 21 въ премъдрости Бжїей не разумѣмїрхъ премъдростїю Бга. 1, 24 Хрта Бжїю сімъ и Бжїю премъдрость. 1, 25 все Бжїе премъдрѣ члвкъъ есть: и немощносъ Бжїе крѣчяе члвкъъ есть. 2, 1 возвычааъ вамъ свидѣтельство Бжїе. 2, 5 въ сімъ Бжїей вѣдетъ. 2, 7 глголемъ премъдрости Бжїю въ таїнъ сокровеннїю. 2, 10 Дхъ во всѣмъ испытветъ, и глбїннъ Бжїм. 2, 11 такожде и Бжїмъ никтоже вѣсть, точію Дхъ Бжїи. 2, 14 дшсєвенъ же чловѣкъ не прїемлетъ ѡже Дха Бжїм. 3, 9 Бжїе тажанїе, Бжїе зданїе естє. 3, 10 по бляодати Бжїей. 3, 16 храмъ Бжїи естє, и Дхъ Бжїи живеть въ васъ. 3, 17 аще кто Бжїи храмъ растлїтъ, растлїтъ сего Іїъ: храмъ во Бжїи стъ

ѣсть, иже ѣстє вы. 3, 23 пы же Хрѣтѣвы, Хрѣтѣсы же Бжїї. 4, 1 такъ насъ да нещѣетъ человекъ, іакъ сльгъ Хрѣтѣвыхъ и строите-лей тѣниъ Бжїиухъ. 4, 20 не въ словеси бо црѣство Бжїе, но въ силѣ. 6, 9 неправедницы црѣтѣмъ Бжїѣмъ не наслѣдѣтъ. 6, 10 ни лихѣицы, ни тѣтє, ни пѣдн-цы, ни досадѣтели, ни хїщницы, црѣтѣмъ Бжїѣмъ не наслѣдѣтъ. 6, 20 іакже сѣтъ Бжїѣмъ. 7, 19 со-вѣдѣніе заповѣдей Бжїиухъ. 7, 40 мноѣмъ бо и азъ Дхѣ Бжїѣмъ имѣти. 10, 31 всѣмъ въ слѣвѣ Бжїю творите. 10, 32 безпре-ткновѣни выѣйте Ісѣемъ, и бл-нишмъ и цркви Бжїей. 11, 7. Образъ и слава Бжїѣмъ сый. 11, 16 мы такоѣмъ обѣчамъ не имамы, ниже цркви Бжїѣмъ. 11, 22 ѡ цркви Бжїей не радите. 12, 3 никтоже Дхѣмъ Бжїишмъ глаголюи, речѣтъ анѣѣмъ Іиса. 14, 36 ѡ насъ слово Бжїе изыде. 15, 9 гонїухъ црковъ Бжїю. 15, 10 бжгдѣтїю же Бжїею ѣсмь, ѣже ѣсмь — — не азъ же, но бжгдѣтъ Бжїѣмъ, іакже со мною. 15, 15 ѡвѣтаемъ же и ажесвидѣтелѣ Бжїѣмъ. 15, 34 невѣдѣніе бо Бжїе нѣщѣи имѣтъ. 15, 50 плѣтъ и кровъ црѣтѣмъ Бжїѣмъ наслѣдити не мѣ-гѣтъ.

2 *Коринѣ*. 1, 1 Павелъ послѣднїиъ Іисъ Хрѣтѣвъ, волею Бжїею — — цркви Бжїей, сѣ-

щей въ Коринѣ. 1, 12 въ про-стѣтъ и чистѣтъ Бжїей, а не въ мѣдрѣсти плѣти, но бжгдѣтїю Бжїею жиѣмъ въ мѣрѣ. 1, 19 Бжїѣмъ снѣ Іисъ Хрѣтѣсъ. 1, 20 ѡвѣтѣванїѣмъ Бжїѣмъ. 2, 17 слово Бжїе. 4, 2 ни лѣтѣще словесѣ Бжїѣмъ. 4, 6 къ просвѣщенїю рѣз-дѣла слѣвы Бжїѣмъ. 4, 7 да пре-мноѣжество силъ бѣдетъ Бжїѣмъ, а не ѡ насъ. 4, 15 извѣточествитъ въ слѣвѣ Бжїю. 5, 14 любви Бжїѣмъ ѡвѣдержитъ насъ. 5, 21 да мы бѣдемъ правѣ Бжїѣмъ ѡ немъ. 6, 1 не вѣтрѣ бжгдѣтъ Бжїю прїѣти вѣмъ. 6, 4 Бжїѣмъ сльги. 6, 7 въ силѣ Бжїей. 6, 16 коѣ сложенїе цркви Бжїей со-дѣмъ. 7, 1 творѣще стѣни въ стрѣхѣ Бжїѣмъ. 8, 1 бжгдѣтъ Бжїю. 8, 5 волею Бжїею. 9, 14 за премноѣгѣмъ бжгдѣтъ Бжїю. 10, 5 всѣмъ познѣшенїе взимѣю-щесъ на рѣзѣмъ Бжїѣмъ. 11, 2 ревнѣю бо по насъ Бжїею ревнѣ-стїю. 11, 7 Бжїе блгѣтѣствовѣ-ніе. 13, 4 живъ ѣсть ѡ силѣ Бжїѣмъ — — живи вѣдемъ съ нимъ ѡ силѣ Бжїѣмъ въ насъ.

Псалм. 1, 13 по премноѣгѣмъ гонїухъ црковъ Бжїю и разрѣ-шѣмъ. 2, 20 вѣрою живѣ снѣ Бжїѣмъ. 2, 21 не ѡметѣю бжг-дѣти Бжїѣмъ. 3, 21 закѣмъ ли оубо прѣтѣвѣ ѡвѣтѣванїемъ Бжїѣ-мъ. 3, 26 всѣмъ во вы сѣноне Бжїѣмъ ѣстѣ. 4, 7 наслѣднїиъ Бжїѣмъ. 4, 14 іакже Аггѣмъ Бжїѣмъ

прімісте мѣ. 5, 21 такъ вѣмъ творѣнн црѣвѣмъ Бжїѣмъ не наслѣдствѣ. 6, 16 на іѣли Бжїѣмъ.

Ефес. 1, 1 Пѣвелъ послѣдникъ іѣсз Хрѣтовъ волею Бжїѣю. 1, 11 по прозрѣннѣ Бжїѣю. 2, 8 Бжїѣмъ дѣръ. 2, 22 созидаетесь въ жилище Бжїѣ. 3, 2 смотрѣніе бѣгодѣти Бжїѣмъ. 3, 7 по дѣрѣ бѣгодѣти Бжїѣмъ. 3, 10 много-различнаѣ прѣмѣдрость Бжїѣмъ. 3, 19 іспѣлнитесь во всѣмъ іспѣлненіе Бжїѣ. 4, 13 ѣ по-знаннѣмъ Снѣ Бжїѣмъ. 4, 18 ѣ чѣждѣни ѣ жизни Бжїѣмъ. 4, 30 не ѣскорбѣйте Дхѣмъ Сѣго Бжїѣмъ. 5, 6 грѣдѣтъ грѣхъ Бжїѣмъ на сыны непокѣрнѣмы. 5, 17 чѣдѣ ѣсть волеѣ Бжїѣмъ. 5, 21 въ стрѣсѣ Бжїѣмъ. 6, 6 творѣще волеѣ Бжїѣю. 6, 11 ѣвлѣцѣтесь во всѣмъ ѣрѣжѣмъ Бжїѣмъ. 6, 13 прѣимѣте всѣмъ ѣрѣжѣмъ Бжїѣмъ. 6, 17 мѣчъ дхѣвнѣй, ѣже ѣсть гѣгѣлъ Бжїѣмъ.

Филиппис. 1, 11 въ слѣвѣ ѣ похвалѣ Бжїѣю. 1, 14 слово Бжїѣ глаголѣти. 2, 6 во ѣбразѣ Бжїѣмъ сѣй. 2, 15 чѣдѣ Бжїѣмъ не-порѣчна посрѣдѣ рѣдѣ стрѣпнѣва ѣ развращѣна. 3, 6 по рѣвности гѣнѣхъ црѣковъ Бжїѣю. 3, 14 къ почѣсти вѣшинѣмъ звѣннѣмъ Бжїѣмъ. 4, 7 мѣрѣ Бжїѣмъ.

Колос. 1, 1 Пѣвелъ Аѣнтолъ іѣсз Хрѣтовъ волею Бжїѣю. 1, 6 разѣмѣсте бѣгодѣти Бжїѣю. 1, 10 возрастѣюще въ разѣмѣ

Бжїѣмъ. 1, 25 по смотрѣннѣ Бжїѣю — — іспѣлнѣти слово Бжїѣ. 2, 19 растѣтъ возращѣніе Бжїѣ. 3, 6 грѣдѣтъ грѣхъ Бжїѣмъ. 3, 12 ізвѣраннѣ Бжїѣмъ, сѣи ѣ возлюбѣленнѣ. 3, 15 мѣрѣ Бжїѣмъ да водворѣтсь въ серѣцѣхъ пѣшнѣхъ. 4, 11 црѣво Бжїѣ. 4, 12 во всѣмъ кой волеѣ Бжїѣмъ.

1 Солун. 2, 2 бѣговѣствовѣніе Бжїѣ. 2, 8 бѣговѣствовѣніе Бжїѣ. 2, 9 проповѣдахомъ бѣговѣствовѣніе Бжїѣ. 2, 13 прѣемѣше слово слышаннѣмъ Бжїѣмъ ѣ іѣсз — — слово Бжїѣ. 2, 14 въ во подобнѣцы вѣсте, вѣратѣ, црѣкѣмъ Бжїѣмъ. 3, 2 послѣхомъ Тѣмоѣѣ — — слѣжитѣмъ Бжїѣмъ. 4, 3 сѣмъ во ѣсть волеѣ Бжїѣмъ. 4, 16 въ трѣвѣ Бжїѣмъ снѣдѣтъ сѣ іѣсѣ. 5, 18 сѣмъ во ѣсть волеѣ Бжїѣмъ.

2 Солун. 1, 4 въ црѣкѣхъ Бжїѣмъ. 1, 5 показаннѣ прѣведѣнаѣмъ сѣдѣ Бжїѣмъ — — спѣдѣнѣтсь вѣмъ црѣвѣмъ Бжїѣмъ. 2, 4 іѣкоже ѣмъ сѣсти въ црѣкѣ Бжїѣмъ ѣки вѣгѣ. 3, 5 Гѣмъ же да ісправѣтъ серѣцѣ вѣша въ любовѣ Бжїѣю.

1 Тѣмо. 1, 4 стѣзѣннѣмъ творѣтъ пѣче, нежели Бжїѣ строѣніе. 3, 5 кѣкѣмъ ѣ црѣкѣ Бжїѣмъ прѣнѣжѣти позмѣжетъ. 3, 15 кѣкѣмъ подѣбѣтъ въ домѣ Бжїѣмъ жѣти. 4, 4 всѣмъ созданнѣ Бжїѣмъ доврѣ. 4, 5 ѣсѣщѣетсь во словѣмъ Бжїѣмъ. 6, 1 іѣмъ Бжїѣ не хѣлѣтсь. 6, 11 тѣмъ же, ѣ чѣловѣчѣ Бжїѣмъ, сѣхъ вѣгаѣ.

2 Тимов. 1, 1 Пáвeлз Áйтолз Їñсз Хр́товз во́лею Бжіею. **1, 6** воспоми́наю тебѣ позгрѣва́ти дáръ Бжі́й. **2, 9** сло́во Бжі́е не ва́жетьсѧ. **2, 19** твѣрдо́е оубо ўсно́ваніе Бжі́е стои́тъ. **3, 17** да со́верше́нз вѣ́детз Бжі́й чело́вѣкз.

Тит. 1, 1 Пáвeлз ра́бз Бжі́й, — — по вѣрѣ́ ѡ́бранихъ Бжі́ихъ. **1, 7** Бжі́ю строи́телю. **2, 5** да не сло́во Бжі́е ху́лится. **2, 11** ꙗ́вись бо влго́даты Бжі́м.

Евр. 1, 6 вси Áггáл Бжі́н. **2, 9** влго́датыю Бжі́ею. **4, 9** ўста́влено є́сть (и є́ще) сѣ́вѣѣство лю́демз Бжі́имз. **4, 12** живо́ бо сло́во Бжі́е. **4, 14** Їñсз Сна́ Бжі́м. **5, 12** ка́м пíсмeна нача́ла словéсз Бжі́ихъ. **6, 5** вкѣ́снѣшихъ Бжі́м глаго́ла. **6, 6** распина́ющихъ Сна́ Бжі́м. **7, 3** оуподо́бленз же Снѣ́ Бжі́ю. **9, 24** да ꙗ́вится́ лицѣ́ Бжі́ю. **10, 21** іере́а вели́ка на́д до́момз Бжі́имз. **10, 29** Сна́ Бжі́м по́правый. **10, 36** во́лю Бжі́ю со́твори́ше. **11, 3** вѣ́рою развѣ́ѣемз со́вершити́сѧ вѣ́кѣмз глаго́ломз Бжі́имз. **11, 25** ꙗ́че же ѡ́звѣ́ли стра́дати сѧ лю́демъ Бжі́имъ. **12, 2** ѡ́деснѣю престо́ла Бжі́м сѣ́де. **12, 15** да не кто́ ѡ́нѣ́и́тъсѧ влго́дати Бжі́м. **13, 7** глаго́лаша ва́мз сло́во Бжі́е.

Апокалипс. 1, 2 свидѣ́лства́ва сло́во Бжі́е. **1, 9** за сло́во Бжі́е. **2, 7** посре́дѣ ра́мъ Бжі́м.

2, 18 глго́летз Снѣ́ Бжі́й. **3, 1** ѡ́мѣ́й сѣ́дмь дх́ѡвз Бжі́ихъ. **3, 14** нача́токъ созда́німъ Бжі́м. **4, 5** сѣ́дмь дх́ѡвз Бжі́ихъ. **5, 6** сѣ́дмь дх́ѡвз Бжі́ихъ. **6, 9** дѣ́шы ѡ́звѣ́ннѣхъ за сло́во Бжі́е. **7, 15** сѣ́тъ пре́д престо́ломъ Бжі́имъ. **9, 4** не ѡ́мѣ́тъ печа́ти Бжі́м на чело́хъ сво́ихъ. **10, 7** то́гда сконча́етсѧ та́йна Бжі́м. **11, 1** воста́ни и ѡ́змѣ́ри цр́ковь Бжі́ю. **11, 19** ѡ́вѣ́рзесѧ хра́мъ Бжі́й на нѣ́си. **12, 17** со́блюда́ютз за́повѣ́ди Бжі́м. **14, 5** сѣ́тъ пре́д престо́ломъ Бжі́имъ. **14, 10** то́й ѡ́мѣ́тъ пíti ѡ́ вина́ ꙗ́рости Бжі́м. **14, 12** со́блюда́ютз за́повѣ́ди Бжі́м. **14, 19** вложи́ въ то́чи́ло вели́кѣмъ ꙗ́рости Бжі́м. **15, 1** въ тѣ́хъ сконча́етсѧ ꙗ́рость Бжі́м. **15, 2** гѣ́сли Бжі́н. **15, 3** по́мѡхъ пѣ́снь Мо́ѡсе́а раба́ Бжі́м и пѣ́снь Áггичѣ́. **15, 8** на́по́лнѣсѧ хра́мъ ды́ма ѡ́ сла́вы Бжі́м. **16, 1** ѡ́злѣ́те сѣ́дмь фі́ла́з ꙗ́рости Бжі́м на зѣ́млю. **16, 9** ху́лиша ѡ́мъ Бжі́е. **17, 17** до́ндеже сконча́ютсѧ глаго́лы Бжі́м. **19, 9** сѣ́мъ сло́веса́ ѡ́стѣ́нна Бжі́м сѣ́тъ. **19, 13** на́рнѣ́етсѧ ѡ́мъ ѡ́ Сло́во Бжі́е. **19, 15** и то́й пере́тъ то́чи́ло вина́ ꙗ́рости и гнѣ́ва Бжі́м Вседержи́телева. **19, 17** со́верѣ́тсѧ на вѣ́черю вели́кѣю Бжі́ю. **20, 4** дѣ́шы расте́санныхъ за свидѣ́лство Ї́сусово и за сло́во Бжі́е. **21, 3** сѣ́ скі́німъ Бжі́мъ сѧ члѣ́вѣ́ни. **21,**

пріис-
твор
дѣлѣ

и

болѣннѣ
11 *иже славѣ Бжій*. 21, 23
слова бо Бжій просвѣтъ єго.
22. *Иисусаши* ѿ прѣстола Бжій
и сіи члв. 22, 3 престола Бжій
и сіи члв вѣдѣтъ въ нѣмъ.
БОЛѢННѢ, БОЛѢННІЙ (ασθεν-
ος, agrotus) — болыный, страж-
дущій.

Матѳ. 25, 36 болѣнѣ, и по-
сѣтите менѣ. 25, 43 болѣнѣ, и
въ темницѣхъ, и не посѣтите ме-
нѣ. 25, 44 Гдѣ, когда тѣ ви-
дѣюмъ — — болѣнна.

БОЛІЙ (срвп. ст. м. р. отъ
величѣ, величїи, μεγας, magnus) ме-
ζων, тајог, maior) — большій.

Матѳ. 11, 11 не воста
въ рождѣнныхъ женѣмъ боліи
Іωάνна Крѣтителѣ: мнѣи же во
црѣствіи нѣнѣмъ боліи єгѡ єсть.
18, 1 ктѡ оубѡ боліи єсть въ
црѣствіи нѣнѣмъ. 18, 4 иже оубѡ
смирѣтсѣ іакѡ ѡтрочѣ сіє, тѡи
єсть боліи во црѣствіи нѣнѣмъ.
23, 11 боліи же въ васъ, да вѣ-
дѣтъ вамъ слѣдѣ.

Марк. 9, 34 ктѡ єсть боліи.

Лук. 7, 28 боліи въ рождѣн-
ныхъ женѣмъ прорѡка Іωάνна
Крестителѣ никтоже єсть: мнѣи же
во царствіи Бжій боліи єгѡ єсть.
22, 24 кїи мнѣтсѣи хъ быти боліи.
22, 26 боліи въ васъ да вѣдѣтъ
іакѡ мнѣи. 22, 27 ктѡ бо бо-
ліи, возлѣжай аи, илѣ слѣжай.

Іоан. 4, 12 єдѣ тѣ боліи єси
ѡцѣа нашегѡ іакѡва. 8, 53
єдѣ тѣ боліи єси ѡцѣа нашегѡ

Ізраїла. 10, 29 ѡцѣа моѣи, иже
даде мнѣ, боліи всѣхъ єсть. 13,
16 нѣсть рѣвъ боліи гдѣа своегѡ,
ни послѣнникъ боліи послѣвшагѡ
єгѡ. 14, 28 ѡцѣа моѣи боліи
менѣ єсть. 15, 20 нѣсть рѣвъ
боліи гдѣа своегѡ. 19, 11 пре-
дѣвый мѣ тебѣ боліи грѣхъ
имѣать.

1 Іоан. 3, 20 боліи єсть
нѣхъ сѣрдѣца нашегѡ, и нѣсть всѣхъ.
4, 4 боліи єсть, иже въ васъ,
нѣжелн, иже въ мѣрѣ.

Римлян. 9, 12 боліи пора-
ботаєтъ менѣмъ.

1 Коринѳ. 14, 5 боліи во
нѣрѡчествѣи, нѣжелн глаголѣи
мѣзѣи.

БОЛШЕ (μαλλον, potius) —
больше, болѣе.

1 Коринѳ. 7, 21 но аще и
мѡжешн свободѣнъ быти, болшѣ
порабѡти себѣ.

БОЛШІИ (БОЛШИ) (срвп.
ст. жен. р. отъ великѣ, величїи)
πλεον, plus; μεγαλη, magnus;
μεζων, тајог) — большая;
больше.

Матѳ. 6, 25 не дѣла ли бол-
ши єсть пѣши. 22, 36 кѣмъ за-
повѣдъ болши єсть въ законѣ.

Лук. 12, 23 дѣшѣ болши
єсть пѣши, и тѣло ѡдѣжды.

Іоан. 15, 13 болшии сеѣ
любвѣ никтоже имѣать, да ктѡ дѣ-
шѣ свою положитѣ за дрѣвѣи своѣ.

2 Петр. 2, 11 и҃г҃лѣи крѣ-
пѡстію и сілою болшии сѣще.

3 Иоан. 1, 4 бѡлши сѣмъ не ѿмамъ радости.

1 Коринѡ. 13, 13 нынѣ же превъваютьсѣ въра, надежда, любви, три сѣмъ: бѡлши же снхъ любви.

БОЛШІЙ (μεῖζων, мајог; μέγας, магнус)—большій; важнѣйшій; главный.

Матѡ. 22, 38 сѣмъ ѣсть первамъ и бѡлшамъ заповѣдь.

Марк. 12, 31 бѡлшамъ снхъ ина заповѣдь нѣсть.

Лук. 12, 18 бѡлшымъ созидѡ.

Иоан. 1, 50 вѡлша снхъ оузриши. *5, 20* вѡлша снхъ покажетъ ѣмъ дѣла, да вы чѡдѣтесѣ. *7, 31* Хрѣтосъ — — ѣда вѡлша знаменіемъ сотворитъ. *14, 12* върѡмъ въ мѣ, дѣла, іаже азъ творю, и тои сотворитъ, и вѡлша снхъ сотворитъ.

Иаков. 3, 1 бѡлшее ѡсѡужденіе прїимемъ. *4, 6* бѡлшю же даѣтъ бѡгодѣть.

Римлян. 12, 10 чѣстію дрѡгъ дрѡга бѡлша творѡще.

1 Коринѡ. 12, 24 Бгъ рас творитъ тѣло, хѡдѣйшемъ бѡлшъ дѡвѣ чѣсть. *12, 31* ревнѡйте же дарованій бѡлшихъ.

Филиппис. 2, 3 но смиренномѡдріемъ дрѡгъ дрѡга чѣстію бѡлша себѣ творѡще.

Евр. 6, 13 понѣже ни ѣднѣмъ имѣше бѡлшимъ клѣтисѣ. *6, 16* члѡвѣцы во бѡлшимъ клѣ-

нѣтсѣ. *7, 7* безъ всѣмъ же прѣкослѡвіемъ мѣншее ѡ бѡлшамъ бѡгослѡвѣтсѣ. *9, 11* бѡлшею и совершеннѣйшею скннїею. *11, 26* бѡлшее богѣство вѣмнѣвъ ѡгнѣтскихъ сокровищъ поношеніе Хрѣтѡво.

Апокалипс. 2, 19 дѣла твоѣ, и послѣднѣмъ вѡлша первыхъ.

БОЛѢ (μεῖζων, магис; πλεον, plus)—болѣе, больше.

Матѡ. 12, 6 іакъ цркви бѡлѣ ѣсть заѣ. *12, 41* и сѣ бѡлѣ Іѡны заѣ. *12, 42* и сѣ бѡлѣ Голѡмѡна заѣ.

Марк. 12, 33 бѡлѣ ѣсть всѣхъ всесожженій и жѣртвъ.

1 Коринѡ. 15, 6 потѡмъ же іависѣ бѡлѣ пѣти свѣтъ вѣгнѣмъ ѣднѡю.

Апокалипс. 3, 12 и бѡлѣ не имѣть изыти к томѡ.

БОЛѢВШІЙ (ἀσθενής, ἀσθενικός, infirmus)—заболевшій.

Дѣян. 9, 37 вѣсть же во дни тѣмъ, болѣвшей ѣи оумрѣти.

БОЛѢЕ (μεῖζων, мајог; πλεον, plus) — болѣе, болѣе; много.

Матѡ. 13, 32 бѡлѣе всѣхъ сѣлій ѣсть. *23, 17* чтѡ во бѡлѣе ѣсть. *23, 19* чтѡ во бѡлѣе, дѡрѣли, илн ѡлтарѣ свѣтѣмъ дѡрѣ.

Марк. 4, 32 вываѣтъ бѡлѣе всѣхъ сѣлій.

Лук. 3, 13 ничтѡже бѡлѣе ѡ повелѣннѣмъ вѣмъ творите.

Іоан. 5, 36 азъ же ѿмамъ свидѣтельство болѣе Іωάνнова.

Дѣян. 4, 17 да не болѣе прострѣтсѧ въ людехъ.

1 Іоан. 5, 9 свидѣтельство Бжїе болѣе єсть.

2 Тимов. 3, 9 но не пре-спѣютъ болѣе.

БОЛѢЗНОВАТИ (ὀδύνην, raturire)—страдать болями, рождать въ боляхъ; сильно страдать, мучиться; терзаться; крушиться, печалиться.

Галат. 4, 19 чѣдца моѧ ѿ.ниже пѧки болѣзнью.

БОЛѢЗНЬ (νόσος, languor; ὥδς, ὀδύνη, dolor; ἀσθενεία, infirmitas; πόνος, dolor)—болѣзнь, недугъ; немощь; скорбь, страданіе, неврѣпость, слабость; вялость, изнѣженность.

Матѳ. 8, 17 ѿ болѣзни понесѣ. *10, 1* цѣлѣти всѧкъ недѣгъ ѿ всѧкъ болѣзнь. *24, 8* псѧ же сѧ началѣ болѣзнемъ.

Марк. 13, 8 началѣ болѣзнемъ сѧ.

Іоан. 11, 4 сѧ болѣзнь нѣсть къ смѣрти.

Дѣян. 2, 24 єгѣже Бгъ воскресѣ, разрѣшивъ болѣзни смѣртныѧ.

Римлян. 9, 2 непрестающа болѣзнь сѣрдцѧ моємѧ.

Колос. 4, 13 ѿмать рѣвность многѧ (ѿ болѣзнь) ѿ васъ.

1 Солун. 5, 3 болѣзнь во рѣвѣ.

1 Тимов. 6, 10 себѣ пригвоздиша болѣзнемъ многимъ.

Апокалипс. 16, 10 жвѧхѧ гѧзыки своѧ ѿ болѣзнь. *16, 11* хѧлиша Бгѧ нѣнаго ѿ болѣзнь ѿ гѧзвъ своѧхъ. *21, 4* ни плача, ни вѣплѧ, ни болѣзнь не вѣдетъ ктомѧ.

БОЛѢТИ (ὀδυᾶσθαι, anxiare; κακῶς ἔχειν, male afficere; ἀσθενεῖν, ægrotare)—болѣть, страдать; чувствовать скорбь, сожалѣніе; тузить, крушиться.

Лук. 2, 48 сѣ Оцъ твоѧ ѿ азъ болѣще ѿскѧхомъ тебѣ. *7, 2* сотникѧ же ѿкоемѧ рѧвъ болѣ слѣ хотѣше оумрѣти.

Іоан. 4, 46 вѣ нѣкій царѣвъ мѣжъ, єгѣже сынъ болѣше въ Капернаѣмѣ. *11, 1* вѣ же нѣкто болѣ Лѧзарь. *11, 2* єгѣже вратъ Лѧзарь болѣше. *11, 3* Гдѧ, сѣ, єгѣже любивши, болѣтъ. *11, 6* єгдѧ же оумрѣша, гѧкъ болѣтъ, тогда пребывѣтъ — двѧ дни.

Іаков. 5, 14 болѣтъ ли ктѣ въ васъ.

Филиппис. 2, 26 занѣ слышастѣ, гѧкъ болѣ. *2, 27* болѣ влѣзъ смѣрти.

Апокалипс. 12, 2 вопіѣтъ болѣщи.

БОЛѢЩІЙ, БОЛѢЩІЪ (κακῶς ἔχωντος, male affectus, и пр. см. выше) — больной, страждущій; сожалѣющій, тужащій, сокрушающійся.

Матѳ. 4, 24 привелѣша къ

немѸ всѧ болѡщымъ. 8, 16 всѧ болѡщымъ ѡсцѣлѡи. 9, 12 не трѣбѸютъ здравѡи врачѡ, но болѡщѡи. 10, 8 болѡщымъ ѡсцѣлѡйте. 14, 35 принесоша къ немѸ всѧ болѡщымъ. 25, 39 когда же тѡ видѣхомъ болѡща.

Марк. 2, 17 не трѣбѸютъ здравѡи врачѡ, но болѡщѡи. 6, 55 начаша на одрѣхъ приносѡти болѡщымъ.

Лук. 4, 40 ѣлѡцы ѡмѣхѸ болѡщымъ недѣлѡи разлѡчными, привождѡхѸ ѡхъ къ немѸ. 5, 31 не трѣбѸютъ здравѡи врачѡ, но болѡщѡи. 7, 10 возвращесѡ послѡннѡи ѡбръѣтоша болѡщаго раба ѡсцѣлѡвша. 9, 2 ѡсцѣлѡити болѡщымъ.

Иоан. 5, 3 слежѡше множѣство болѡщѡихъ.

Иаков. 5, 15 молѡтва вѣры спасѣтъ болѡщаго.

Галат. 4, 27 растѡргни ѡ возопѡи не болѡщама.

2 *Тимоѡ.* 4, 20 Трофѡма же ѡстѡвѡихъ въ Мѡлѡтѣ болѡща.

БОРИТИ (πολεμεῖν, bellare) — враждовать.

Иаков. 4, 2 сварѡстесѡ ѡ борѣте, ѡ не ѡмѡте.

БОРѢТИСѦ со свѣремъ (θρησκόμαχεσθαι, adversus bestias pugnare) — бороться со звѣремъ.

1 *Коринѡ.* 15, 32 со свѣремъ борѡхсѡ въ ѡфѣсѣ.

БОЛѢЗНЬ (φόβος, metus) —

страхъ, душевное безпокойство; ужасъ; трепеть.

Иуд. 1, 12 безъ болѢзни себѣ пасѸще. 1, 23 ѡбличѡйте же сѡ болѢзнію.

Римлян. 8, 15 не прѡмѣсте бо дѡхъ рабѡты пѡки въ болѢзнь. 13, 3 кѢзи бо не сѣтъ болѢзни дѡбрымъ дѣлѡмъ, но злымъ.

2 *Коринѡ.* 7, 5 внѣхѡдѡ вѣрѡни, внѣтрѣхѡ болѢзни.

БОЛѢТИСѦ (φοβεῖσθαι, metuere) — страшѡться, опасѡться; ужасѡться, трепѣтѡть; благочестно служѡть Богу; почиѡть, чтѡть.

Матѡ. 14, 27 дерзѡйте: азъ ѣсмь, не бѡйтесѡ. 17, 7 востѡнѡте, ѡ не бѡйтесѡ. 21, 26 бѡймсѡ нарѡда. 28, 5 не бѡйтесѡ вы. 28, 10 не бѡйтесѡ: ѡдѡте, возвѣстѡте.

Марк. 5, 36 не бѡйсѡ, тѡкмѡ вѣрѡи. 6, 20 ѡрѡдъ бо вошесѡ ѡвѡнна. 6, 50 азъ ѣсмь: не бѡйтесѡ. 9, 32 вохѡсѡ ѣгѡ вопросѡти. 10, 32 во слѣдъ ѡдѸще, вохѡсѡ. 11, 18 вохѡхѡвосѡ ѣгѡ. 11, 32 вохѡхѡсѡ людѡи. 16, 8 никѡмѸже ничтѡже рѣша: вохѡхѡвосѡ.

Лук. 1, 13 не бѡйсѡ, Захѡрѡе. 1, 30 не бѡйсѡ, Марѡѡмъ. 2, 10 ѡ рѣчѣ ѡмъ ѡггѡл: не бѡйтесѡ. 5, 10 рѣчѣ къ ѡѡмѡнѸ ѡйсѡ: не бѡйсѡ. 8, 50 не бѡйсѡ: тѡкмѡ вѣрѡи. 9, 45 ѡ вохѡхѡсѡ вопросѡти ѣгѡ ѡ глаѡбѡ-

лѣ сѣмѣ. 12, 32 не бойся малое стадо. 18, 2 Бѣга не боится, и человекъ не срамяется. 18, 4 еще и Бѣга не боится, и человекъ не срамяется. 19, 21 боишься во тебѣ. 22, 2 боишься по людѣй. 23, 40 ни ли ты боишься Бѣга, такъ въ томъ же ѡсужденіи еси.

Іоан. 6, 20 азъ есмь, не бойтеся. 9, 22 сѣи рекѡша родителю егѡ, такъ боишася Иудѡвъ. 12, 15 не бойся, дщи Сиѡна.

Дѣян. 5, 26 боишься во людѣй. 9, 26 и вси боишься егѡ не вѣрующе, такъ есть оучникъ. 18, 9 не бойся, но глаголи, и да не оумолкнеши. 23, 10 боится тысящникъ, да не растерзанъ бѣдетъ Павелъ. 27, 17 боишеся же, да не въ сѣрть впадѣтъ. 27, 24 не бойся, Павелъ. 27, 29 боишеся же, да не какъ въ прѣдѣлахъ мѣста впадѣтъ.

1 Петр. 2, 17 Бѣга бойтеся, царѣ чтите. 3, 6 блготворѣще и не боишеся ни единому страху.

Римлян. 11, 20 ты же вѣрою стоиши, не высокоудрствуй, но бойся. 13, 3 хощеши же ли не боитися власти, благое твори. 13, 4 еще ли злое твориши, бойся.

2 Коринѡ. 11, 3 боюся же, да не какъ, такъже смѣи ѿ прелести лѣкавствомъ своимъ. 12, 20 боюся же, еда какъ

пришедъ, не іацѣхъ же хощѣ, ѡбрѣщѣ васъ.

Галат. 2, 12 боится същнихъ ѡ ѡбрѣзаніи. 4, 11 боюся — еда какъ все трудихся.

Ефес. 5, 33 а жена да боится своего мужа.

Колос. 3, 22 но въ простотѣ сѣрдца, боишеся Бѣга.

Апокалипс. 1, 17 не бойся: азъ есмь первый и послѣдній. 2, 10 не бойся ничево же.

БОЯЩІЙСЯ (φοβούμενος, timens, metus) — боящійся; чтущій; почитающій.

Дѣян. 10, 2 блгоговѣникъ и боится Бѣга. 10, 22 Корнилий сотникъ, мужа праведенъ и боится Бѣга. 10, 35 но во всѣмъ языкѣ боится егѡ и дѣлаетъ правду, пріятенъ емоу есть.

1 Иоан. 4, 18 боится же не совершился въ любви.

БОЯЩІЙСЯ (φοβούμενος, metus, timens) — боящійся; чтущій, почитающій.

Лук. 1, 50 мѣти егѡ въ роды родовъ боишымся егѡ.

Дѣян. 13, 16 мужіе Іерусалимне, и боишися Бѣга, оуслышите. 13, 26 мужіе братіе, синове рода Авраама, и иже въ васъ боишися Бѣга.

Апокалипс. 11, 18 дати мзда рабѡмъ твоимъ прорѡкомъ и стѣмъ и боишымся имени твоего. 19, 5 пойте Бѣгу на-

шемъ вси — — во́мѣнсм ѿгѡ.

БРА́КЪ (γάμος, connubium; γάμοι, nuptiae) — законное сочетаніе мужа и жены. Во мн. числѣ (браги) имѣеть, кромѣ того; значеніе брачнаго торжества, обряда, пира.

Матѡ. 22, 2 ѿже сотвори бра́ки снѡ своемѡ. *22, 3* посла рабы своѡ призвати звѡнныѡ на бра́ки. *22, 4* прїидите на бра́ки. *22, 8* бра́къ оубѡ готовъ ѣсть. *22, 9* призовите на бра́ки. *22, 10* исполнисѡ бра́къ возлежащихъ. *25, 10* готѡвымъ внидоша съ нѣмъ на бра́ки.

Лук. 12, 36 когда позвратѣтсѡ ѡ бра́ка. *14, 8* ѿгда звѡнъ вѣдешн кѣмъ на бра́къ.

Іоан. 2, 1 въ третїй де́нь бра́къ бысть въ Ка́нѣ Галїлѣйстѣй. *2, 2* звѡнъ же бысть Іисъ и оученицы ѿгѡ на бра́къ.

1 Коринѡ. 7, 38 тѣмъже и вдаѡмъ бра́къ свою дѣвѡ, добротворѣтъ.

Апокалипс. 19, 7 ѡакъ прїиде бракъ агнїїи. *19, 9* блженн звѡннїи на вечерю бра́ка агнїа.

БРАНІТИ (χωλύειν, prohibere) — возбранять, препятствовать, удерживать, недопу сять.

Марк. 9, 39 не браните ѡмѡ. *10, 14* ѡста́вите дѣтѣй приходѣти ко мнѣ, и не браните ѿмѡ.

Лук. 9, 50 не браните:

ѿже во нѣсть на вы, по васъ ѣсть. *18, 16* ѡста́вите дѣтѣй приходѣти ко мнѣ, и не браните ѿмѡ.

БРА́НЬ (πόλεμος, bellum; μάχη, pugna; πάλη, lucta) — война; раздоръ, ссора, вражда; борьба.

Матѡ. 24, 6 оуслышати же ѿмате бра́ни и слышанїѡ бра́немъ.

Марк. 13, 7 ѿгда же оуслышите бра́ни, и слышанїѡ бра́немъ.

Лук. 14, 31 кїи царь идыи ко иномѡ царю снитисѡ съ нѣмъ на бра́нь. *21, 9* ѿгда же оуслышите бра́ни и нестроєнїѡ.

Іаков. 4, 1 ѡкѡдѡ бра́ни и свѡры въ васъ.

1 Коринѡ. 14, 8 аще безпѣстенъ гласъ трѡѡ да́стъ, кто оуготовѣтсѡ на бра́нь.

2 Коринѡ. 7, 5 виѣдѡ бра́ни, вѣдѣдѡ помѡзни.

Ефес. 6, 12 нѣсть на́ша бра́нь къ крове и плѡти.

Евр. 11, 34 вы́ша крѣпцы во бра́нѣхъ.

Апокалипс. 2, 16 бра́нь сотворю съ нѣмъ мечѡмъ оустъ мойѡхъ. *9, 7* оуподобленїѡ прѡгѡвъ подѡвна конѡмъ оуготовленнымъ на бра́нь. *9, 9* ѿгда кони мнѡгѣ текѡтъ на бра́нь. *11, 7* свѣрь — — сотворѣтъ съ нѣмъ бра́нь. *12, 7* вы́стъ бра́нь на нѣсїи: ѡїхѡнѡмъ и ѡггѡи ѿгѡ бра́нь сотвориша со змѣѡмъ. *12, 17* и́де сотворѣти бра́нь со

ѡстѡвиши мѡ съименемъ ѳѡ. 13, 7 даиѡ бысть ѳѡмъ бранѣ творити со стѣми. 16, 14 собрати ѿ на бранѣ въ дѣнь той великій Бѣга Вседержителя. 17, 14 сѣи со агницею бранѣ сотвориша. 19, 19 и видѣхъ — — вѡи ихъ сѡбраны сотворити бранѣ съ сѣдѡщими на конѣ. 20, 7 собрати ихъ на бранѣ.

БРАТИСѦ (πολεμεῖν, pugna) — сражаться, воевать.

Апокалипс. 12, 7 и змѣи вѣраша и аггели ѳѡмъ.

БРАТОЛЮБИЕЦЪ (φιλᾱδελφος, frateris amans) — любящій брата, ближняго.

1 *Петр.* 3, 8 бѣдите мѡлостивни, братолюбцы.

БРАТОЛЮБИЕ (φιλᾱδελφία, amor fraternus) — любовь бѣ брату, бѣ ближнему; любовь между вѣрными, т. е. между христианами.

1 *Петр.* 1, 22 дѡшы вашѡ ѡчиствѣше — — въ братолюбіе нелицемѣрно.

2 *Петр.* 1, 7 во вѣлгочѣстїи же братолюбіе, въ братолюбїи же любовь.

Римлян. 12, 10 братолюбіемъ дрѣгъ ко дрѣгѣ любѣзни.

1 *Солун.* 4, 9 ѡ братолюбїи же, не трѣбуете, да пишется къ вамъ.

Евр. 13, 1 братолюбіе да пребываетъ.

БРАТСТВО (ἀδελφότης, fra-

ternitas) — союзъ братїи; союзъ христианскїи, основанный на любви бѣ ближнему.

1 *Петр.* 2, 17 братство возлюбите. 5, 9 тѣже страсти слѣдчаютъ вашему братству.

БРАТЪ, БРАТІА (ἀδελφός, frater) — въ отношенїи другъ бѣ другу, каждый изъ сыновей, рожденныхъ отъ однихъ родителей; всякїи ближнїи; всякїи сродникъ; ученикъ Христовъ или апостольскїи; товарищъ, односоюзникъ.

Въ приводимыхъ ниже изрѣченїяхъ не рѣдко упоминается о братьяхъ и сестрахъ Иисуса Христа. Конечно, это братья и сестры не по плоти, ибо Спаситель, какъ вѣруетъ и исповѣдуетъ Православная Церковь, былъ не только первородный, но и единокровный, «единочадный». Онъ Самъ, и не однажды, указалъ, кого слѣдуетъ разумѣть его братомъ, сестрою и даже матерью. Исаїя Златоустъ, а за нимъ Теофилактъ Болгарскїи говоритъ слѣдующее: У Иосифа Обручника былъ братъ Клеопа, умершїи бездѣтныиъ. По закону Моисееву, Иосифъ «поялъ» Клеопову жену Марїю и «воскресилъ сѣмя брату своему». Отъ этого брака родились четыре сына (Іаковъ, Іосїа Симонъ, Іуда) и двѣ дочери (Марїа и Соломіа).

Матѡ. 1, 2 Іаковъ же родїи Іѡанъ и братїю ѳѡмъ. 1, 11 Іѡакїмъ же родїи Іѡхѡнію и братїю ѳѡмъ. 4, 18 видѣ двѣ брата, Гїмѡна глаголемаго Петра и Андреа брата ѳѡмъ. 4, 21 видѣ

ина двѣ брата, и Іѡанна брата ѿгѡ.
 5, 22 всѣмъ гибѡмъ на брата
 своего все, повиненъ есть сѣдѣ:
 иже во ѡце речѣтъ братъ своему.
 5, 23 и тѣ поманѣши, ѡкѡ брата
 твоѣмъ имать нѣчто на тѣ. 5, 24 и
 шѣдъ прѣжде смири сѣ брата твоего.
 7, 3 что же видиши
 сѣдѣ, иже во ѡцѣ брата твоего.
 7, 4 или какѡ речѣши
 братъ твоему, встань, да измѣ
 сѣдѣ. 7, 5 и тогда оузриши
 измѣ сѣдѣ изъ ѡцѣ брата
 твоего. 10, 2 Андрей братъ
 ѿгѡ — — Іѡанна брата ѿгѡ.
 10, 21 предѣстъ же братъ брата
 на смѣрть. 12, 46 сѣ мѣи ѿгѡ
 и братѣмъ ѿгѡ стоѡмъ въ. 12, 47
 сѣ мѣи твоѣмъ, и братѣмъ твоѣмъ въ
 стоѡмъ. 12, 48 кто ѣсть мѣи моѣ;
 и кто сѣтъ братѣмъ моѣмъ. 12, 49
 и простѣръ рѣкъ свою на оуче
 ники твоѣмъ, речѣ: сѣ мѣи моѣ
 и братѣмъ моѣмъ. 12, 50 иже во
 ѡце сотворитъ волю ѡца моего,
 иже ѣсть на нѣсѣхъ, той братъ
 мой, и сестра и мѣи (ми) ѣсть.
 13, 55 и братѣмъ ѿгѡ Іаковъ,
 и Іѡсѣпъ, и Симѡнъ, и Іѡда. 14,
 3 Ирѡдѣады ради жены Фѣлѣппа
 брата своего. 17, 1 помѣтъ
 Іисъ Петра, Іаковъ и Іѡанна
 брата ѿгѡ. 18, 15 ѡце же со
 грѣшитъ къ тебѣ братъ твоѣмъ, иди
 и вѣличь ѿгѡ междѣ тобою и
 тѣмъ единымъ. ѡце тебѣ послѣ
 шаетъ, прѣверѣтъ еси брата твоего.
 18, 21 коль крѣты ѡце

согрѣшитъ въ мѣи брата мой.
 18, 35 ѡце не ѡпѣститѣ кѣмъ
 братъ своему ѡ сердце твоѣмъ
 прѣгрѣшеніемъ твоѣмъ. 19, 29 всѣмъ,
 иже встанѣтъ дома, или братѣмъ.
 20, 24 негодоваѣша ѡ ѡбою
 братѣмъ. 22, 24 Иѡсѣпъ речѣ:
 ѡце кто оумретъ не имѣи чѣдъ,
 да поимѣтъ братъ ѿгѡ женѣ ѿгѡ,
 и воскреситъ съ мѣи брата своего.
 22, 25 вѣша же въ насъ сѣдѣ
 братѣмъ — — встанѣтъ женѣ братъ
 своему. 23, 8 вси же въ братѣмъ
 ѣстѣ. 25, 40 понѣже со
 творѣсте единомъ сѣхъ братѣмъ
 моихъ мѣишихъ, мѣи сотво
 рѣсте. 28, 10 идѣте возвѣститѣ
 братѣмъ моѣмъ.

Марк. 1, 16 видѣ Симѡна
 и Андреѣ брата Симѡна. 1, 19
 оузрѣ Іаковъ Зевѣдѣова и Іѡ
 анна брата ѿгѡ. 3, 17 Іѡанна
 брата Іакова — — наречѣ.
 3, 31 придоѣша мѣи и братѣмъ
 ѿгѡ. 3, 32 сѣ мѣи твоѣмъ и
 братѣмъ твоѣмъ — — въи ѡцѣтъ
 тебѣ. 3, 33 кто ѣсть мѣи моѣ,
 или братѣмъ моѣмъ. 3, 34 и со
 гладаѣтъ ѡкрестъ сѣбѣ сѣдѣмъ,
 гѣ: сѣ мѣи моѣмъ и братѣмъ моѣмъ.
 3, 35 иже во ѡце сотворитъ
 волю Бжѣю, сѣи братъ мой и
 сестра моѣмъ и мѣи ми ѣсть.
 5, 37 токѡмъ — — Іѡанна
 брата Іакова. 6, 3 братъ же
 Іаковъ и Іѡсѣпъ и Іѡда и Симѡ
 нъ. 6, 17 Ирѡдѣады ради жены
 Фѣлѣппа брата своего. 6, 18

прімісте мѣ. 5, 21 такъ вѣмъ творѣнн црѣвѣмъ Бжїѣмъ не насладѣмъ. 6, 16 на Іїаи Бжїѣмъ.

Ефес. 1, 1 Пѣвелъ послѣдннхъ Іисъ Хрѣтовъ волею Бжїѣю. 1, 11 по прозрѣнню Бжїѣю. 2, 8 Бжїѣмъ дѣръ. 2, 22 создѣетсѣ въ жнлнше Бжїѣ. 3, 2 смотрѣннѣ бѣгодѣтн Бжїѣмъ. 3, 7 по дѣрѣ бѣгодѣтн Бжїѣмъ. 3, 10 многоразлнчнѣмъ премѣдростѣ Бжїѣмъ. 3, 19 іспѣлнѣтсѣ во всѣмъ іспѣлнѣннѣ Бжїѣ. 4, 13 н познѣннѣмъ Снѣ Бжїѣмъ. 4, 18 ѡчѣждѣннѣмъ ѡ жнзнн Бжїѣмъ. 4, 30 не ѡскорѣмѣѣте Дхѣмъ Сѣтѣмъ Бжїѣмъ. 5, 6 грѣдѣтъ гнѣвъ Бжїѣмъ на сыны непокѣрнвыѣмъ. 5, 17 что ѣсть волеѣмъ Бжїѣмъ. 5, 21 въ стрѣсѣ Бжїѣмъ. 6, 6 творѣще волею Бжїѣю. 6, 11 ѡвлѣцѣтсѣ во всѣмъ ѡрѣжѣмъ Бжїѣмъ. 6, 13 прнмнѣте всѣмъ ѡрѣжѣмъ Бжїѣмъ. 6, 17 мѣчѣмъ дхѣмъ, нже ѣсть глѣбѣмъ Бжїѣмъ.

Фнлппнс. 1, 11 въ слѣвѣмъ н похвалѣмъ Бжїѣю. 1, 14 слово Бжїѣмъ глаголѣтн. 2, 6 по ѡбразѣмъ Бжїѣмъ снѣмъ. 2, 15 чѣдѣмъ Бжїѣмъ непорѣчнѣмъ посрѣдѣмъ рѣдѣмъ стрѣпнѣмъ н развѣрѣнѣмъ. 3, 6 по рѣвнѣстн гоннѣмъ црѣкѣмъ Бжїѣю. 3, 14 къ почѣстн вѣшнѣмъ звѣннѣмъ Бжїѣмъ. 4, 7 мнрѣмъ Бжїѣмъ.

Колос. 1, 1 Пѣвелъ Аїѣтолѣмъ Іисъ Хрѣтовъ волею Бжїѣю. 1, 6 развѣмѣте бѣгодѣтн Бжїѣю. 1, 10 позрѣстѣмъ въ развѣмѣ

Бжїѣмъ. 1, 25 по смотрѣнню Бжїѣю — — іспѣлнѣтн слово Бжїѣ. 2, 19 растнѣтѣмъ возрѣннѣмъ Бжїѣ. 3, 6 грѣдѣтъ гнѣвъ Бжїѣмъ. 3, 12 нзвѣрѣннѣмъ Бжїѣмъ, сѣтн н возлюблѣннѣмъ. 3, 15 мнрѣмъ Бжїѣмъ да водворнѣтсѣмъ въ серѣдѣмъ вѣшнѣмъ. 4, 11 црѣтѣмъ Бжїѣ. 4, 12 во всѣмъ волеѣмъ Бжїѣмъ.

1 Солун. 2, 2 бѣговѣствовѣннѣмъ Бжїѣ. 2, 8 бѣговѣствовѣннѣмъ Бжїѣ. 2, 9 проповѣдѣмъ бѣговѣствовѣннѣмъ Бжїѣ. 2, 13 прнѣмѣше слово слѣшнѣннѣмъ Бжїѣмъ ѡ насъ — — слово Бжїѣ. 2, 14 въ во поѣбнѣмъ бѣстѣ, брѣтнѣмъ, црѣкѣмъ Бжїѣмъ. 3, 2 послѣмъ Тнмѣѣмъ — — слѣжнѣтѣмъ Бжїѣмъ. 4, 3 снѣмъ во ѣсть волеѣмъ Бжїѣмъ. 4, 16 въ трѣвѣмъ Бжїѣмъ снѣдѣтъ сѣмъ нѣсѣ. 5, 18 снѣмъ во ѣсть волеѣмъ Бжїѣмъ.

2 Солун. 1, 4 въ црѣкѣмъ Бжїѣмъ. 1, 5 показѣннѣмъ прѣвѣднѣмъ сѣдѣмъ Бжїѣмъ — — спѣбнѣтнѣмъ вѣмъ црѣтѣмъ Бжїѣмъ. 2, 4 нѣкоже ѣмъ сѣстн въ црѣкѣмъ Бжїѣмъ. 3, 5 Гдѣмъ же да іспрѣвнѣтъ серѣдѣмъ вѣшнѣмъ нзлюбѣмъ Бжїѣю.

1 Тнмѣ. 1, 4 стѣзнѣннѣмъ творѣтѣмъ пѣче, нѣжелн Бжїѣмъ стрѣѣннѣмъ. 3, 5 кѣкѣмъ ѡ црѣкѣмъ Бжїѣмъ прнѣжѣтн познѣмъ. 3, 15 кѣкѣмъ поѣбѣтѣмъ въ домѣмъ Бжїѣмъ жнѣтн. 4, 4 всѣмъ создѣннѣмъ Бжїѣмъ доврѣ. 4, 5 ѡсѣщѣетсѣмъ во словѣмъ Бжїѣмъ. 6, 1 нѣмъ Бжїѣмъ не хѣлнѣтсѣмъ. 6, 11 тѣмъ же, ѡ чѣловѣчѣмъ Бжїѣмъ, снѣмъ вѣгѣмъ.

2 Тимов. 1, 1 Пáвeлз Áйтолз Їсцз Хр́товз во́лєю Бж́їєю. **1, 6** воспоминáю тебѣ възгрѣвáти дáрз Бж́їй. **2, 9** слóво Бж́їє не вáжетсѧ. **2, 19** твѣрдое оубо ўснóвáніє Бж́їє стои́тъ. **3, 17** да совершѣнз вѣдѣтъ Бж́їй чeлoвѣкз.

Тит. 1, 1 Пáвeлз рáвз Бж́їй, — — по вѣрѣ ѡбрáнныхъ Бж́їихъ. **1, 7** Бж́їю строителю. **2, 5** да не слóво Бж́їє х́лится. **2, 11** ꙗ́вись бо б́лгодáтъ Бж́їм.

Евр. 1, 6 вси Áггáл Бж́їн. **2, 9** б́лгодáтію Бж́їєю. **4, 9** ўстáвлено єсть (и єще) сьвѣщ́ство лю́демз Бж́їимз. **4, 12** живо бо слóво Бж́їє. **4, 14** Їсцз С́нѧ Бж́їм. **5, 12** кáм п́смена начáла словѣсз Бж́їихъ. **6, 5** вкѣснѣвшихъ Бж́їм глаго́ла. **6, 6** распниáющихъ С́нѧ Бж́їм. **7, 3** оу́подобленз же С́иѸ Бж́їю. **9, 24** да ꙗ́вится лицѸ Бж́їю. **10, 21** іерѣѧ вели́кѧ на́д до́момз Бж́їимз. **10, 29** С́нѧ Бж́їм по́правый. **10, 36** во́лю Бж́їю со́творше. **11, 3** вѣрою развѣ́ваемз соверши́тисѧ вѣ́кшмз глаго́ломз Бж́їимз. **11, 25** ꙗ́че же ѡзвóли стра́дати сѧ лю́дмѧ Бж́їимнѧ. **12, 2** ѡдѣснѸю престо́ла Бж́їм сѣ́де. **12, 15** да не ктò лиш́итсѧ б́лгодáти Бж́їм. **13, 7** глаго́лаша вáмз слóво Бж́їє.

Апокалипс. 1, 2 свидѣлствова слóво Бж́їє. **1, 9** за слóво Бж́їє. **2, 7** посре́дѣ рáм Бж́їм.

2, 18 гл́голетз С́иѸ Бж́їй. **3, 1** ѡмѣѡй сѣ́дмь дх́швз Бж́їихъ. **3, 14** начáтокз создáніѧ Бж́їм. **4, 5** сѣ́дмь дх́швз Бж́їихъ. **5, 6** сѣ́дмь дх́швз Бж́їихъ. **6, 9** дѣшѧ ѡзвѣ́нныхъ за слóво Бж́їє. **7, 15** сѣ́тъ прѣ́д престóломз Бж́їимз. **9, 4** не ѡмѣ́тъ печáти Бж́їм на чeлѣхъ сво́ихъ. **10, 7** тогдá скончáетсѧ тáйнѧ Бж́їм. **11, 1** востáни и ѡзмѣ́ри цр́ковь Бж́їю. **11, 19** ѡвѣ́рзесѧ хрáмз Бж́їй на нѣсѧ. **12, 17** соблю́дáютз зáпшвѣдѧ Бж́їм. **14, 5** сѣ́тъ прѣ́д престóломз Бж́їимз. **14, 10** тóй ѡмáтъ п́ти ѡ́и́нѧ і́арости Бж́їм. **14, 12** соблю́дáютз зáпшвѣдѧ Бж́їм. **14, 19** вложи́ въ то́чи́ло вели́кѧ і́арости Бж́їм. **15, 1** въ тѣ́хъ скончáетсѧ і́арость Бж́їм. **15, 2** гѣсли Бж́їн. **15, 3** по́мѡхъ пѣ́снь МшѸ́сѧ рáвѧ Бж́їм и пѣ́снь ÁгнчѸ́. **15, 8** напóлнисѧ хрáмз дѹмѧ ѡ́ сла́вы Бж́їм. **16, 1** ѡзлѣ́те сѣ́дмь ф́їлáz і́арости Бж́їм на зѣ́млю. **16, 9** х́лиша ѡ́мѧ Бж́їє. **17, 17** до́ндеже скончáютсѧ глаго́лы Бж́їм. **19, 9** сѧ́ сло́весѧ ѡ́стиннѧ Бж́їм сѣ́тъ. **19, 13** нари́цáетсѧ ѡ́мѧ ѡ́мѧ, Сло́во Бж́їє. **19, 15** и тóй перѣ́тъ то́чи́ло ѡ́и́нѧ і́арости и гнѣ́вѧ Бж́їм Вседѣ́ржнѧтелевѧ. **19, 17** совер́тесѧ на вѣ́черю вели́кѸю Бж́їю. **20, 4** дѣшѧ растѣ́санныхъ за свидѣлствó Їсcово и за слóво Бж́їє. **21, 3** сѧ́ сќинѧ Бж́їм сѧ́ чл́вѣкнѧ. **21,**

11 имѣшъ славу Бжїю. 21, 23 слава во Бжїи просвѣти єго. 2, 1 исходѣшъ ѿ прѣстола Бжїи и агница. 22, 3 престола Бжїи и агнечъ бѣдетъ въ немъ.

БОЛЕНЪ, БОЛННЙ (ἀσθενής, ægrotus)—больной, страждущій.

Матѳ. 25, 36 боленъ, и посѣтите мене. 25, 43 боленъ, и въ темницѣ, и не посѣтите мене. 25, 44 Гдн, когда тѣ видѣхомъ — — больна.

БОЛІЙ (срвп. ст. м. р. отъ велии з, велий, μέγας, magnus) μεῖζων, maior, maioris)—большій.

Матѳ. 11, 11 не воста въ рождѣнныхъ женѣми боліи Іѡанна Крѣтителѣ: мнѣи же во црствіи нбѣмъ боліи єгѡ єсть. 18, 1 ктѡ оубѡ боліи єсть въ црствіи нбѣмъ. 18, 4 иже оубѡ смирился ꙗкѡ Отрочѣ сїе, той єсть боліи во црствіи нбѣмъ. 23, 11 боліи же въ васъ, да бѣдетъ вамъ слѣдѣ.

Марк. 9, 34 ктѡ єсть боліи.

Лук. 7, 28 боліи въ рождѣнныхъ женѣми прорѣка Іѡанна Крестителѣ никтоже єсть: мнѣи же во царствіи Бжїи боліи єгѡ єсть. 22, 24 кїи мнѣтсѣи ѡбъити боліи. 22, 26 боліи въ васъ да бѣдетъ ꙗкѡ мнѣи. 22, 27 ктѡ во боліи, возлежай ли, или слѣжай.

Іоан. 4, 12 єда ты боліи єси Оца нашегѡ ꙗкѡва. 8, 53 єда ты боліи єси Оца нашегѡ

Іѡраама. 10, 29 Оцъ мой, иже даде мнѣ, боліи всѣхъ єсть. 13, 16 иѣсть раба боліи гдѣ своегѡ, ни посланникъ боліи послѣвагѡ єгѡ. 14, 28 Оцъ мой боліи мене єсть. 15, 20 иѣсть раба боліи гдѣ своегѡ. 19, 11 предѣвый мѣ тебѣ боліи грѣхъ имать.

1 Иоан. 3, 20 боліи єсть Бгъ сѣрца нашегѡ, и вѣсть всѣ. 4, 4 боліи єсть, иже въ васъ, нежели, иже въ мірѣ.

Римлян. 9, 12 боліи поработаетъ меншемъ.

1 Коринѳ. 14, 5 боліи во прѣрѣчествѣи, нежели глаголаи ѡзвѣи.

БОЛШЕ (μᾶλλον, potius) — больше, болѣе.

1 Коринѳ. 7, 21 но ѡще и можеша свободенъ быти, болше порабѣти себѣ.

БОЛШИ (БОЛШИ) (срвп. ст. жен. р. отъ велика, велиа) πλεῖον, plus; μεγάλη, magnus; μεῖζων, maior) — большая; большѣе.

Матѳ. 6, 25 не дѣла ли болши єсть пѣши. 22, 36 какъ заповѣдь болши єсть въ законѣ.

Лук. 12, 23 дѣла болши єсть пѣши, и тѣло одѣжды.

Іоан. 15, 13 больши сѣѣ любвѣ никтоже имать, да ктѡ дѣшъ свою положитъ за дрѣвнѣ своѣ.

2 Петр. 2, 11 ѡгнѣи крѣпостію и сілою болши сѣще.

3 Иоан. 1, 4 вольши сѣмъ не ѿмамъ радости.

1 Коринѡ. 13, 13 нынѣ же превывають въра, надежда, любви, три сѣмъ: вольши же сѣхъ любви.

БОЛШІЙ (μεῖζων, мајог; μέγας, магнус)—большій; важнѣйшій; главнѣйшій.

Матѡ. 22, 38 сѣмъ ѣсть первамъ и вольшамъ заповѣдь.

Марк. 12, 31 вольшамъ сѣхъ ина заповѣдь иѣсть.

Лук. 12, 18 вольшымъ созиждѡ.

Иоан. 1, 50 вольша сѣхъ оузриши. *5, 20* вольша сѣхъ покажетъ ѣмѡ дѣла, да вы чюдѣтесѡ. *7, 31* Хрѣтосъ — — ѣда вольша знаменіемъ сотворитъ. *14, 12* върѡмъ въ мѡ, дѣла, іаже азъ творю, и тоіи сотворитъ, и вольша сѣхъ сотворитъ.

Иаков. 3, 1 вольшее ѡсѡудѣніе прїимемъ. *4, 6* вольшю же даѣтъ бѣгодать.

Римлян. 12, 10 чѣстію дрѡгъ дрѡга вѡмна творѡще.

1 Коринѡ. 12, 24 бѣгъ раствори тѣло, чюдѣйшемъ вольшъ давъ чѣсть. *12, 31* ревнийте же дарованій вольшнхъ.

Филиппис. 2, 3 но смиренномѡдріемъ дрѡгъ дрѡга чѣстію вольша себѣ творѡще.

Евр. 6, 13 понѣже ни ѣдинѣмъ имѡше вольшимъ клѣтисѡ. *6, 16* члѡвцы во вольшимъ клѣ-

иѣтсѡ. *7, 7* безъ всѡкагъ же прекослѡвіемъ мѣншее ѡ вольшамъ бѣгословѣтсѡ. *9, 11* вольшею и совершѣниѣйшею скініею. *11, 26* вольшее богатство вѣмѣни въ ѡгнѣтскнхъ сокровищъ поношеніе Хрѣтѡво.

Апокалипс. 2, 19 дѣла твоѡ, и послѣднимъ вольша первыхъ.

БОЛѢ (μεῖζων, мајог; πλεον, plus)—болѣе, больше.

Матѡ. 12, 6 іакъ цркви вольѣ ѣсть заѣ. *12, 41* и сѣ вольѣ іѡны заѣ. *12, 42* и сѣ вольѣ Голѡмѡна заѣ.

Марк. 12, 33 вольѣ ѣсть всѣхъ всесожженій и жертвъ.

1 Коринѡ. 15, 6 потѡма же іависѡ вольѣ пѡти сѡтъ вратіемъ ѣдиною.

Апокалипс. 3, 12 и вольѣ не имать изыти ктомѡ.

БОЛѢВШІЙ (ἀσθενής, асде-вихѡс, infirmus)—занемогшій.

Дьян. 9, 37 бысть же во дни тѡмъ, вольвшеі ѣи оумрѣти.

БОЛѢС (μεῖζων, мајог; πλεον, plus) — больше, болѣе; много.

Матѡ. 13, 32 вольѣ всѣхъ сѣлій ѣсть. *23, 17* что во вольѣ ѣсть. *23, 19* что во вольѣ, даръ ли, или ѡлтарь свѡтѡй даръ.

Марк. 4, 32 вываѣтъ вольѣ всѣхъ сѣлій.

Лук. 3, 13 ничтѡже вольѣ ѡ повелѣниамъ вѡмъ творите.

Іоан. 5, 36 азъ же ѿмамъ свидѣтельство болѣе Іωάνнова.

Дѣян. 4, 17 да не болѣе прострѣтся въ людехъ.

1 Іоан. 5, 9 свидѣтельство Іѣіе болѣе єсть.

2 Тимоѡ. 3, 9 но не преспѣютъ болѣе.

БОЛѢЗНОВАТИ (ὀδυνεῖν, patiturigē)—страдать болями, рождать въ боляхъ; сильно страдать, мучиться; терзаться; крушиться, печалиться.

Галат. 4, 19 чѣдца моѿ ѿмѣже пѣки болѣзнию.

БОЛѢЗНЬ (νόσος, languor; ὀδῖς, ὀδύνη, dolor; ἀσθενεία, infirmitas; πόνος, dolor)—болѣзнь, недугъ; немощь; скорбь, страданіе, некрѣпость, слабость; вялость, извѣженность.

Матѡ. 8, 17 ѿ вѡлѣзни понесѣ. *10, 1* цѣлѣти всѣхъ недѣгъ ѿ всѣхъ болѣзнь. *24, 8* всѣ же сѣмъ начало болѣзнемъ.

Марк. 13, 8 начало болѣзнемъ сѣмъ.

Іоан. 11, 4 сѣмъ болѣзнь нѣсть къ смѣрти.

Дѣян. 2, 24 єгѡже Бѣгъ воскресѣ, разрѣшивъ вѡлѣзни смѣртныѣ.

Римлян. 9, 2 непрестающаѣ болѣзнь сѣрдцѡ моємъ.

Колос. 4, 13 ѿмать ревность многъ (ѿ болѣзнь) ѡ васъ.

1 Солун. 5, 3 болѣзнь во чрѣвѣ.

1 Тимоѡ. 6, 10 себѣ пригвоздиша болѣзнемъ многымъ.

Апокалитс. 16, 10 жвѣхъ ѿзыки своѣмъ ѡ болѣзни. *16, 11* хѣлиша Бѣгъ нѣнаго ѡ болѣзни ѿ ѡ ѿзвѣ своѣхъ. *21, 4* ни плача, ни вѡплѣ, ни болѣзни не вѣдетъ ктоу.

БОЛѢТИ (ὀδυᾶσθαι, anxiare; κακῶς ἔχειν, male afficere; ἀσθενεῖν, ægrotare)—болѣть, страдать; чувствовать скорбь, сожалѣніе; тузить, крушиться.

Лук. 2, 48 сѣ Оцъ твоѿ ѿ азъ болѣше ѿскахомъ тебѣ. *7, 2* сотникъ же нѣкоемъ рабѡ болѣ слѣ хотѣше оумрѣти.

Іоан. 4, 46 вѣ нѣкѣй царевѣ мѡжъ, єгѡже сынъ болѣше въ Капернаѡмѣ. *11, 1* вѣ же нѣкто болѣ Лѣзарь. *11, 2* ємѣже вратъ Лѣзарь болѣше. *11, 3* Гѣи, сѣ, єгѡже любившъ, волѣтъ. *11, 6* єгда же оуслыша, ѿкъ волѣтъ, тогда пребысть — — двѣ дни.

Іаков. 5, 14 волѣтъ ли кто въ васъ.

Филиппис. 2, 26 занѣ слышастѣ, ѿкъ болѣ. *2, 27* болѣ блѣзъ смѣрти.

Апокалитс. 12, 2 вопіетъ болѣщи.

БОЛѢЩІЙ, БОЛѢЩІЪ (κακῶς ἔχωντος, male affectus, и пр. см. выше) — больной, страдающій; сожалѣющій, тужащій, соврушающійся.

Матѡ. 4, 24 приведѡша къ

немѸ всѧ болѧщымъ. 8, 16 всѧ болѧщымъ ѡсцѣли. 9, 12 не трѣбѸютъ здравіи врачѧ, но болѧщии. 10, 8 болѧщымъ ѡсцѣлѧйте. 14, 35 принесоша къ немѸ всѧ болѧщымъ. 25, 39 когда же тѧ видѣхомъ болѧща.

Марк. 2, 17 не трѣбѸютъ здравіи врачѧ, но болѧщии. 6, 55 начаша на одрѣхъ приносить болѧщымъ.

Лук. 4, 40 елици имѣахѸ болѧщымъ недѣги различными, привождѧхѸ ихъ къ немѸ. 5, 31 не трѣбѸютъ здравіи врачѧ, но болѧщии. 7, 10 возвращесѧ посланіи ѡбрътоша болѧщаго раба ѡсцѣлѣвша. 9, 2 ѡсцѣлѧти болѧщымъ.

Иоан. 5, 3 слежаше множество болѧщихъ.

Иаков. 5, 15 молитва вѣры спасетъ болѧщаго.

Галат. 4, 27 расторгни и возопи не болѧща.

2 Тимоѡ. 4, 20 Трофіма же ѡставихъ въ Милитѣ болѧща.

БОРИТИ (πολεμεῖν, bellare) — враждовать.

Иаков. 4, 2 сварѣтесѧ и борете, и не имате.

БОРІТИСѦ со звѣремъ (θηριομαχεσθαι, adversus bestias pugare) — бороться со звѣремъ.

1 Коринѡ. 15, 32 со звѣремъ борѧхсѧ въ ѡфесѣ.

БОЛѢЗНЬ (φόβος, metus) —

страхъ, душевное безпокойство; ужасъ; трепеть.

Иуд. 1, 12 безъ болѢзни севѣ пасѸще. 1, 23 ѡбличайте же сѧ болѢзнію.

Римлян. 8, 15 не пріимте во дѧ рабѡты пакѧ въ болѢзнь. 13, 3 кѢзи бо не сѣтъ болѢзни дѡбрымъ дѣлѡмъ, но злымъ.

2 Коринѡ. 7, 5 вѣѸдѡвѧ брани, внѣтрѸдѡвѧ болѢзни.

БОЛѢТИСѦ (φοβεσθαι, pectere) — страшиться, опасаться; ужасаться, трепетать; благочестно служить Богу; почитать, чтить.

Матѡ. 14, 27 дерзайте: азъ ѣсмь, не бойтесѧ. 17, 7 востаните, и не бойтесѧ. 21, 26 боймѧ народѧ. 28, 5 не бойтесѧ вы. 28, 10 не бойтесѧ: идѣте, возвестите.

Марк. 5, 36 не бойсѧ, токмѡ вѣрѸй. 6, 20 Ирѡдѡ бо боѡшесѧ Іѡанна. 6, 50 азъ ѣсмь: не бойтесѧ. 9, 32 боѧхѸсѧ єго вопросѣти. 10, 32 во слѣдѡ идѸще, боѧхѸсѧ. 11, 18 боѧхѸвосѧ єгѡ. 11, 32 боѧхѸсѧ людеѧ. 16, 8 никомѸже ничтѡже рѣша: боѧхѸвосѧ.

Лук. 1, 13 не бойсѧ, Захѧріе. 1, 30 не бойсѧ, Маріамъ. 2, 10 и рече имъ ѡглаз: не бойтесѧ. 5, 10 рече къ СѡмонѸ Іисъ: не бойсѧ. 8, 50 не бойсѧ: токмѡ вѣрѸй. 9, 45 и боѧхѸсѧ вопросѣти єго ѡ глаго-

шемъ вси — — во́мѣнѣмъ ѿгвѣ.

БРА́КЪ (γάμος, connubium; γάμοι, nuptiae) — законное сочетаніе мужа и жены. Во множествѣ (браги) имѣеть, кромѣ того; значеніе брачнаго торжества, обряда, пира.

Матѳ. 22, 2 иже сотвори бра́ки сѣбѣ своимъ. 22, 3 посла рабы своимъ призвати звѣнныя на бра́ки. 22, 4 прїидите на бра́ки. 22, 8 бра́къ оубо готовъ ѣсть. 22, 9 призовите на бра́ки. 22, 10 исполнѣмъ бра́къ возлежащихъ. 25, 10 готовымъ внидоша съ нимъ на бра́ки.

Лук. 12, 36 когда возвратѣмъ ѿ бра́ка. 14, 8 егда звѣзъ вѣдеша кѣмъ на бра́къ.

Иоан. 2, 1 въ третій день бра́къ бысть въ Канѣ Галілейстей. 2, 2 звѣзъ же бысть иисъ и оученицы ѿгвѣ на бра́къ.

1 Коринѳ. 7, 38 тѣмъ же ии вдамъ бра́къ свою дѣву, доврѣтворѣтъ.

Апокалипс. 19, 7 иакъ прїиде бра́къ агничїи. 19, 9 блжѣни звѣнни на вечерю бра́ка агница.

БРАНІТИ (χωλεύειν, prohibere) — возбранять, препятствовать, удерживать, недопущать.

Марк. 9, 39 не браните ѿмъ. 10, 14 оставите дѣтей приходить ко мнѣ, и не браните ѿмъ.

Лук. 9, 50 не браните:

иже во нѣсть на вы, по васъ ѣсть. 18, 16 оставите дѣтей приходить ко мнѣ, и не браните ѿмъ.

БРА́НЬ (πόλεμος, bellum; μάχη, pugna; πάλη, lucta) — война; раздоръ, ссора, вражда; борьба.

Матѳ. 24, 6 оуслышати же имате бранѣи и слышанїя бранѣмъ.

Марк. 13, 7 егда же оуслышите бранѣи, и слышанїя бранѣмъ.

Лук. 14, 31 кїи царь идый ко иномъ царю снитѣмъ съ нимъ на брань. 21, 9 егда же оуслышите бранѣи и нестроѣнїя.

Иаков. 4, 1 шкѣдъ бранѣи и свѣры въ васъ.

1 Коринѳ. 14, 8 аще безвѣстенъ гласъ трѣба дастъ, кто оуготовѣмъ на брань.

2 Коринѳ. 7, 5 вѣдѣдъ бранѣи, вѣдѣдѣдъ помѣзи.

Ефес. 6, 12 нѣсть наша брань къ крови и плоти.

Евр. 11, 34 быша крѣпцы во бранѣхъ.

Апокалипс. 2, 16 брань сотворю съ ними мечемъ оустъ моихъ. 9, 7 оуподобленїя прѣгвѣ подѣбна конемъ оуготовленнымъ на брань. 9, 9 егда кони мнози текѣтъ на брань. 11, 7 свѣрь — — сотворѣтъ съ ними брань. 12, 7 бысть брань на нѣси: Мѣхалъ ии Ангели ѿгвѣ брань сотвориша со змїемъ. 12, 17 иде сотворѣти брань со

вѣтавшима сѣменема ѿн. 13, 7 даио вѣсть ѿмѣ бранѣ творити со стѣми. 16, 14 собрати ѿ на бранѣ въ дѣнь той великій Бѣга Вседержителя. 17, 14 сѣи со агницема бранѣ сотвори́тъ. 19, 19 и вѣдѣхъ — — вѣи ѿхъ свѣраны сотвори́ти бранѣ съ сѣдѣшима на конѣ. 20, 7 собрати ѿхъ на бранѣ.

БРАТИСѣ (πολεμεῖν, pugna) — сражаться, воевать.

Апокалипс. 12, 7 и змѣи вѣра сѣ аггели ѿгѣ.

БРАТОЛЮБЕЦЪ (φιλᾶδελφος, fratris amans) — любящій брата, ближняго.

1 *Петр.* 3, 8 бѣдите мѣлостивн, братолюбцы.

БРАТОЛЮБІЕ (φιλαδελφία, amor fraternus) — любовь къ брату, къ ближнему; любовь между вѣрными, т. е. между христианами.

1 *Петр.* 1, 22 дѣшы вѣашѣ вѣнѣтивше — — въ братолюбіе неллицемѣрно.

2 *Петр.* 1, 7 во вѣлгочѣстїи же братолюбіе, въ братолюбїи же любовь.

Римлян. 12, 10 братолюбіема дрѣгъ ко дрѣгѣ любѣзніи.

1 *Солун.* 4, 9 ѿ братолюбїи же, не трѣбуете, да пишѣтсѣ къ вѣмъ.

Евр. 13, 1 братолюбіе да прѣвываетъ.

БРАТСТВО (ἀδελφότης, fra-

ternitas) — союзъ братїи; союзъ христіанскїй, основанный на любви къ ближнему.

1 *Петр.* 2, 17 братство возлюбите. 5, 9 тѣже страсти слѣчаютсѣ вѣшемъ братствѣ.

БРАТЪ, БРАТІА (ἀδελφός, frater) — въ отношенїи другъ къ другу, каждый изъ сыновей, рожденныхъ отъ однихъ родителей; всякій ближній; всякій сродникъ; ученикъ Христовъ или апостольскїй; товарищъ, односоюзникъ.

Въ приводимыхъ ниже изрѣченїяхъ не рѣдко упоминается о братьяхъ и сестрахъ Иисуса Христа. Конечно, это братья и сѣстры не по плоти, ибо Спаситель, какъ вѣруеть и исповѣдуетъ Православная Церковь, былъ не только первородный, но и единокровный, «единочадный». Онъ Самъ, и не однажды, указаль, кого слѣдуетъ разумѣть его братомъ, сестрою и даже матерью. Іоаннъ Златоустъ, а за нимъ Теофилактъ Болгарскїй говоритъ слѣдующее: У Іосифа Обручника былъ братъ Клеопа, умершїй бездѣтнымъ. По закону Моисееву, Іосифъ «попаль» Клеопову жену Марїю и «воскресиль сѣмя брату своему». Отъ этого брака родились четыре сына (Іаковъ, Іосїа, Симонъ, Іуда) и двѣ дочери (Марїа и Соломія).

Матѣ. 1, 2 Іаковъ же родїи Іѣдѣ и братїю ѿгѣ. 1, 11 Іѣакїмъ же родїи Іѣхонїю и братїю ѿгѣ. 4, 18 вѣдѣ двѣ брата, Гїмвїа глаголемаго Петра і Андрѣа брата ѿгѣ. 4, 21 вѣдѣ

ина два брата, и Іѡанна брата єгѡ. 5, 22 всѣмъ гнѣваѣсѣ на брата своего все, повиненъ єсть сѣдѣ: иже бо аще речѣтъ братъ своему. 5, 23 и тѣ поманѣши, іакѡ братъ твой имать нѣчто на тѣ. 5, 24 и шѣдѣ прежде смирисѣ съ братомъ твоимъ. 7, 3 что же видиши сѣдѣца, иже во Оцѣ брата твоєгѡ. 7, 4 или какѡ речеши братъ твоємъ, встань, да измѣ сѣдѣца. 7, 5 и тогда оузриши измѣти сѣдѣца изъ Очесе брата твоєгѡ. 10, 2 Андрей братъ єгѡ — — Іѡаннъ братъ єгѡ. 10, 21 предастъ же братъ брата на смѣрть. 12, 46 сѣ мѣи єгѡ и братѣмъ єгѡ стоѣху вѣ. 12, 47 сѣ мѣи твоѣ, и братѣмъ твоѣмъ вѣ стоѣтъ. 12, 48 кто єсть мѣи моѣ; и кто сѣтъ братѣмъ моѣ. 12, 49 и простѣръ рѣкѡ свою на оученики своѣ, рече: сѣ мѣи моѣ и братѣмъ моѣ. 12, 50 иже во аще сотворитъ волю Оца моего, иже єсть на нѣсѣхъ, той братъ мой, и сестра и мѣи (ми) єсть. 13, 55 и братѣмъ єгѡ Іакѡвѣ, и Іѡсѣи, и Гѣмѡнѣ, и Іѡдѣ. 14, 3 Ирѡдіады ради жены Філіппа брата своего. 17, 1 поѣтъ Іисъ Петра, Іакѡва и Іѡанна брата єгѡ. 18, 15 аще же согрѣшитъ къ тебѣ братъ твой, иди и шѣличь єгѡ междѣ тобою и тѣмъ єдинѣмъ. аще тебѣ послѣшаетъ, прѣкрѣпѣхъ єси брата твоегѡ. 18, 21 колы краты аще

согрѣшитъ въ мѣ братъ мой. 18, 35 аще не ѡпѣститѣ кѣждо братъ своему ѡ сѣрдѣца вашихъ прегрѣшеніемъ ихъ. 19, 29 всѣмъ, иже встанитъ домъ, или братію. 20, 24 негодоваша ѡ Обою братъ. 22, 24 Иѡсѣи рече: аще кто оумретъ не имѣи чѣдъ, да поиметъ братъ єгѡ женѣ єгѡ, и воскреситъ сѣмѣмъ брата своего. 22, 25 вѣша же въ насъ сѣмѣ братію — — встань женѣ братъ своему. 23, 8 вси же вы братію єстѣ. 25, 40 понѣже сотвористѣ єдиномъ сихъ братію моихъ мѣншихъ, мѣи сотвористѣ. 28, 10 идѣте возвѣститѣ братію моєй.

Марк. 1, 16 видѣ Гѣмѡна и Андреа брата Гѣмѡна. 1, 19 оузрѣ Іакѡва Зеведѣова и Іѡанна брата єгѡ. 3, 17 Іѡанна брата Іакѡва — — нарече. 3, 31 придоша мѣи и братѣмъ єгѡ. 3, 32 сѣ мѣи твоѣ и братѣмъ твоѣмъ — — вѣи ишѣтъ тебѣ. 3, 33 кто єсть мѣи моѣ, или братѣмъ моѣ. 3, 34 и соглѣдавъ Окрестъ себѣ сѣдѣшымъ, гла: сѣ мѣи моѣ и братѣмъ моѣ. 3, 35 иже во аще сотворитъ волю Бжю, сѣи братъ мой и сестра моѣ и мѣи ми єсть. 5, 37 токѡ — — Іѡанна брата Іакѡва. 6, 3 братъ же Іакѡвѣ и Іѡсѣи и Іѡдѣ и Гѣмѡнѣ. 6, 17 Ирѡдіады ради жены Філіппа брата своего. 6, 18

не достѣи́тъ тебѣ́ имѣти́ женѣ́ (Філіппа) брата́ твоєгѡ́. 10, 29 ѿже́ ѡста́вилъ́ єсть́ до́мъ, ѿли́ братію́. 10, 30 а́ще не прі́метъ — — бра́тин. 12, 19 Мо́исей на́писъ на́мъ, ꙗ́къ а́ще ко́мъ бра́тъ оумре́тъ, ѿ ѡста́витъ́ женѣ́, а́ ча́дъ не ѡста́витъ: да по́йма́тъ бра́тъ єгѡ́́ женѣ́ єгѡ́́, ѿ воскресе́тъ сѣ́мь бра́тъ свое́мъ. 12, 20 се́дмь бра́тійъ вѣ́. 13, 12 преда́тъ же бра́тъ брата́ на сме́рть.

Лук. 3, 1 Філіппъ́ же бра́тъ єгѡ́́ четверто́вла́стѡющѣ́ Іуде́ію ѿ Трахо́нитско́ю стра́ною. 3, 19 Іеро́дъ же четверто́вла́стникъ, ѡблича́емъ ѡ́ негѡ́ ѡ́ Іеро́діа́дѣ́ женѣ́ брата́ своегѡ́́. 6, 14 ѿ Андре́а брата́ єгѡ́́. 6, 41 что́ же ви́диши́ сѣ́чецъ, ѿже́ єсть́ ѡ́ о́чеси́ брата́ твоєгѡ́́. 6, 42 ѿли́ ꙗ́къ мо́жеша́ рещи́ бра́тъ твоє́мъ: бра́те, ѡста́ви, да ѿзѣ́мѣ́ сѣ́чецъ — — ѿ то́гда про́зриши́ ѿзѣ́ти сѣ́чецъ ѿз о́чесе́ брата́ твоєгѡ́́. 8, 19 пріи́доша́ же къ́ немѣ́ ма́ти ѿ бра́тѣмъ єгѡ́́. 8, 20 ма́ти твоѣ́ ѿ бра́тѣмъ твоѣ́мъ вѣ́ стоѣ́тъ. 8, 21 ма́ти моѣ́ ѿ бра́тѣмъ моѣ́ сѣ́и́ сѣ́тъ слы́шаша́и́ сло́во Бж́іе, ѿ твора́щѣи́ є́. 12, 13 о́учи́телю, рцы́ бра́тъ моє́мъ раздѣ́лити́ со мно́ю досто́иіе. 14, 12 є́гда сотвори́ши́ ѡбѣ́дъ ѿли́ вѣ́черю, не зови́ друзѣ́въ твои́хъ, ни́ бра́тинъ твоє́хъ. 14, 26 а́ще кто́ гра́де́тъ ко́ мнѣ́, ѿ не возне́-

нави́дитъ — — ѿ бра́тію — — не мо́жетъ моѣ́ бы́ти о́учи́къ. 15, 27 бра́тъ твоѣ́ пріи́де. 15, 32 бра́тъ твоѣ́ сѣ́и́ ме́ртвъ вѣ́, ѿ ѡживе́: ѿ ѿзгнѡ́въ вѣ́, ѿ ѡбръ́тесѣ́. 16, 28 ѿма́мъ во па́ть бра́тѣи́. 17, 3 а́ще согрѣ́ши́тъ къ́ тебѣ́ бра́тъ твоѣ́, за́прети́ є́мъ: ѿ а́ще пока́етсѣ́, ѡста́ви є́мъ. 18, 29 ѿже́ ѡста́витъ́ до́мъ, ѿли́ ро́дѣ́тели, ѿли́ бра́тію. 20, 28 Мо́исей на́писъ на́мъ: а́ще ко́мъ бра́тъ оумре́тъ ѿмѣ́и́ женѣ́, ѿ то́и безча́денъ оумре́тъ, да бра́тъ єгѡ́́ по́йма́тъ женѣ́, ѿ возста́витъ́ сѣ́мь бра́тъ свое́мъ. 20, 29 се́дмь о́убо бра́тійъ вѣ́. 21, 16 преда́ни́ же вѣ́дете — — ѿ бра́тію — — ѿ о́умертва́тъ ѡ́ ва́сѣ. 22, 32 ѿ ты́ ни́когда ѡ́ бра́щесѣ́ о́утверди́ бра́тію твою́.

Іоан. 1, 40 вѣ́ же Андре́й бра́тъ Гі́мѡна Петро́. 1, 41 ѡбръ́те сѣ́и́ прѣ́жде брата́ своегѡ́́ Гі́мѡна. 2, 12 по́ се́мъ снѣ́де въ Ка́пернаѡ́мъ са́мъ ѿ мѣ́и єгѡ́́ ѿ бра́тѣмъ єгѡ́́. 6, 8 бра́тъ Гі́мѡна Петро́. 7, 3 рѣ́ша о́убо къ́ немѣ́ бра́тѣмъ єгѡ́́. 7, 5 ни́ бра́тѣмъ во є́гѡ́́ вѣ́ровахѣ́ въ негѡ́́. 7, 10 є́гда же взыдо́ша бра́тѣмъ єгѡ́́ въ пра́здникъ, то́гда ѿ са́мъ взы́де. 11, 2 є́а́же бра́тъ Ла́зарь вола́ше. 11, 19 мно́зи ѡ́ Іуда́ейъ вѣ́хѣ́ при́шли къ́ Ма́рѣ ѿ Ма́ринъ, да о́утѣ́шатъ ѿхъ ѡ́ бра́тѣ є́ю. 11, 21 рече́ же Ма́рѣ ко́ Іисѡ́: Глѣ́, а́ще бы́ є́си́ за́дѣ́ была́,

не вы братъ мой оумерла. 11, 23 глгола ѿ Іисъ: воскреснетъ братъ твой. 11, 32 Гди, аще вы еси была здѣ, не вы оумерла мой братъ. 20, 17 глгола ѿ Іисъ: — — иди же ко брати моеи. 21, 23 изыде же слово се въ братію, іакъ оученикъ той не оумретъ.

Дялм. 1, 14 сн вси вѣхѣ терпѣше — — и съ братією егѣ. 1, 16 [воста въ Петръ посредѣ оученикъ рече] — — мѣжіе братіе. 2, 29 мѣжіе братіе, достѣнтъ рещи съ дерзновѣніемъ къ вамъ. 2, 37 что сотворимъ, мѣжіе братіе. 3, 17 и нынѣ, братіе, вѣмъ. 3, 22 пророка вамъ воздвигнетъ Гдѣ Бгъ ѿ брати вѣше. 6, 3 оусмотри́те оубо, братіе, мѣжи. 7, 2 Онь же рече: мѣжіе братіе. 7, 13 познаниъ высть Іосифъ брати своей. 7, 23 взыде на сѣрдце емо, пощѣтити братію свою. 7, 25 миѣше же развѣсти братимъ своимъ. 7, 26 рече: мѣжіе, брати естѣ вы. 7, 37 пророка вамъ воздвигнетъ Гдѣ Бгъ ваша ѿ брати вѣше. 9, 17 Гавле брате, Гдѣ Іисъ явлѣйтисѣ на пѣти, имже шѣлъ еси. 9, 30 развѣвши же брати, сведѣша егѣ въ Кесарію. 10, 23 иѣцыи ѿ брати, иже ѿ Іоппін идоша съ нимъ. 11, 1 слышаша же Аѣли и брати сѣши во Іудѣи, іакъ и іазыцы пріѣмша сло́во Бжіе. 11, 12 пріидѣша

же со мною и шѣсть брати сн. 11, 29 изволиша кійждо иѣхъ на служѣ послѣти живѣщимъ во Іудѣи братимъ. 12, 2 оуби же Іакъва брата Іоаннова мечѣмъ. 12, 17 возвѣстите Іакъвѣ и братимъ снѣ. 13, 15 мѣжіе братіе, аще есть слово въ васъ оутѣшеніѣ къ людемъ, глаголите. 13, 26 мѣжіе братіе. 13, 38 вѣдомо оубо да вѣдетъ вамъ мѣжіе братіе. 14, 2 невѣрѣущи́и же Іудѣи воздвигѣша и ѿзѣвѣша дѣшѣ іазыкъвъ на братію. 15, 1 и иѣцыи ѿ Іудѣи оучахѣ братію. 15, 3 творѣхѣ радость велию всеи брати. 15, 7 мѣжіе братіе, вы вѣсте. 15, 13 мѣжіе братіе, послѣшайте мене. 15, 22 Іудѣи нарицаемаго Варсѣвѣ, и Гіалѣ, мѣжа нарѣчѣта въ брати. 15, 23 Аѣли и старцы и брати, сѣщимъ во Антиохіи и Гѣрѣи и Кілікии братимъ, иже ѿ іазыкъ. 15, 32 словомъ мнозѣмъ оутѣшиша братію. 15, 33 превѣвши же тамъ времѣ, ѿпѣщѣни выша съ миромъ ѿ брати ко Аѣламъ. 15, 36 подобѣтъ пощѣтити братію нашь во всѣхъ градѣхъ. 15, 40 прѣданъ бѣгоудати Бжіей ѿ брати. 16, 2 свидѣтельствоваъ вѣ ѿ сѣщихъ въ Аѣстрѣхъ и Іконіи брати. 16, 40 видѣвши братію. 17, 6 влѣчахѣ Іасѣона и нѣкіѣ ѿ брати ко градоначалникъмъ. 17, 10 брати же аѣе въ ноци ѿслаша Павла

и Сѣлѣ въ Бѣрію. 17, 14 а́вѣ же тогда бра́тіѣмъ ѿпѣсѣиша Па́вла и́ти на по́моріе. 18, 18 цѣловавъ бра́тію ѿплы въ Сѣрію. 18, 27 бра́тіѣмъ написа́ша оучени́къмъ пріѣ́ти ѣго́. 20, 32 ны́нѣ предаю́ васъ, бра́тіе. 21, 7 цѣлова́вше бра́тію превы́хома де́нь е́ди́нъ оу́ ни́хъ. 21, 17 лю́бези́мъ пріѣ́ша насъ бра́тіѣмъ. 21, 20 ви́диши ли, бра́те, коли́кѣ те́мъ е́сть Іуда́ей ѿбровавши́хъ. 22, 1 мѹ́жіе бра́тіе и́ о́цы. 22, 5 послáни́мъ пріе́мъ къ жи́вѹщы́мъ въ Дамáсцѣ бра́тіѣмъ. 22, 13 Сáвле бра́те, прозри́. 23, 1 мѹ́жіе бра́тіе. 23, 5 не и́бѣа́хъ, бра́тіе. 23, 6 мѹ́жіе бра́тіе, а́зъ фари́сѣй е́смь. 28, 14 и́дѣ́же ѿбръ́тше бра́тію, оумо́лени вы́хома ѿ ни́хъ пре́быти дне́й се́дмь. 28, 15 и ѿ та́мъ бра́тіѣмъ, слы́шавше ꙗ́же ѿ насъ, и́зыдо́ша въ срѣ́теніе. 28, 17 мѹ́жіе бра́тіе, а́зъ ничто́же протѣ́вно сотно́ривъ лю́демъ и́ли о́бычае́мъ о́тече́скимъ. 28, 21 прише́дъ кто ѿ бра́тіи.

Іаков. 1, 2 бра́тіе моѹ́. 1, 9 да хва́лится́ же бра́тъ смире́нный въ вы́сотѣ́ своѣ́й. 1, 16 не лсти́тесѣ, бра́тіе моѹ́ возлю́бленна́мъ. 1, 19 бра́тіе моѹ́ возлю́бленна́мъ. 2, 1 бра́тіе моѹ́. 2, 5 бра́тіе моѹ́ возлю́бленна́мъ. 2, 14 бра́тіе моѹ́. 2, 15 а́ще же бра́тъ и́ли сестра́ ꙗ́когѣ бѣ́дѣтъ. 3, 1 бра́тіе моѹ́. 3, 10 бра́тіе

моѹ́ возлю́бленна́мъ. 3, 12 бра́тіе моѹ́. 4, 11 не ѿклеветáйте́ дрѹ́гъ дрѹ́га, бра́тіе: ѿклеветáи бо бра́та, и́ли ѿсѣ́ждаи́и бра́та сво́его, ѿклеветáетъ зако́нъ, и ѿсѣ́ждаетъ зако́нъ. 5, 7 долго́терпите́ оубо, бра́тіе моѹ́. 5, 9 не возды́хайте́ дрѹ́гъ на дрѹ́га, бра́тіе. 5, 10 бра́тіе моѹ́. 5, 12 бра́тіе моѹ́. 5, 19 бра́тіе, а́ще кто въ васъ завлѣ́дѣтъ ѿ пѣ́ти и́стины.

1 Петр. 5, 12 Сѣлáномъ ва́мъ вѣ́рнымъ бра́томъ — — написа́хъ.

2 Петр. 1, 10 тѣ́мже ꙗ́че, бра́тіе потщ́итесѣ. 3, 15 возлю́бленный на́шъ бра́тъ Па́велъ.

1 Иоан. 2, 9 бра́та сво́его ненави́дѣи, во тмѣ́ е́сть досе́лѣ. 2, 10 любáи бра́та сво́его, во свѣ́тъ пребы́ваетъ. 2, 11 ненави́дѣи бра́та сво́его, во тмѣ́ е́сть, и во тмѣ́ хо́дитъ. 3, 10 всáкъ не твора́и прáвды и́сть ѿ Б́га, и не любáи бра́та сво́его. 3, 12 за́клъ бра́та сво́его — — бра́та е́го прáведна́. 3, 13 не чѣ́дѣтесѣ, бра́тіе моѹ́, а́ще ненави́дѣтъ васъ мі́ръ. 3, 14 любѣ́мъ бра́тію: не любáи бо бра́та, пребы́ваетъ въ сме́рти. 3, 15 всáкъ ненави́дѣи бра́та сво́его члѣ́вкоу́бѣ́йца е́сть. 3, 16 до́лжни е́смы по бра́тѣи дѹ́шы полага́ти. 3, 17 ви́дѣтъ бра́та сво́его трѣ́бѹюща́. 4, 20 а́ще кто рече́тъ, ꙗ́кѡ люблю́ Б́га, а́ бра́та сво́его ненави́-

днѣ, ложъ ѣсть: ꙗко не любѣи
брѣта своегѡ, ꙗкоже видѣ, Бѣа,
ѣгѡже не видѣ, какѡ мѡжетъ
любѣти. 4, 21 любѣи Бѣа лю-
битъ и брѣта своегѡ. 5, 16 ꙗще
кто оузнѣтъ брѣта своегѡ согрѣ-
шающа грѣхъ не къ смѣрти.

3 *Иоан.* 1, 3 возрадовахсѣ
сѣлѡ, пришедшимъ брѣтѣмъ. 1,
5 вѣришъ творѣши, ꙗже ꙗще дѣ-
лаешъ въ брѣтѣю и въ страннѣмъ.
1, 10 ни самъ прѣемлетъ брѣтѣю.

Иуд. 1, 1 Иѡда — — брѣтъ
же Иѡкѡва.

Римлян. 1, 13 не хоцѣю же
не видѣти вамъ, брѣтѣе. 7, 1
или не разумѣете, брѣтѣе. 7, 4
тѣмъже, брѣтѣе моѣ, и вы оу-
мрѡсте законѣ тѣломъ Хрѣстовымъ.
8, 12 тѣмъже оубо, брѣтѣе, долж-
ни есмѣи не плѡти, ꙗже по плѡти
жити. 8, 29 ꙗко быти емѣ пер-
ворѡднѣ во многѣхъ брѣтѣмъхъ.
9, 3 молилъ быхсѣ во самъ азъ
шлѣченъ быти ѡ Хрѣта по брѣтѣи
моѣй. 10, 1 брѣтѣе. 11, 25
брѣтѣе, да не бѣдете ѡ севѣ мѣ-
дри. 12, 1 молю оубо, васъ,
брѣтѣе. 14, 10 ты же почтѡ
ѡсѣждаешъ брѣта твоегѡ; или
ты чтѡ оуничижаешъ брѣта твое-
гѡ. 14, 13 но сѣе паче сѣдите,
ꙗже не полагаѣти прѣтыканѣмъ брѣ-
тѣ или соблазна. 14, 15 ꙗще
же брашна ради брѣтъ твоѣхъ скор-
битъ. 14, 21 брѣтъ твоѣхъ прѣ-
тыкаетсѣ. 15, 14 брѣтѣе моѣ.
15, 15 дѣръзѣе же писѣхъ вамъ,

брѣтѣе моѣ. 15, 30 молю же
вы, брѣтѣе. 16, 14 сѣщѣю съ
ними брѣтѣю. 16, 17 молю же
вы, брѣтѣе. 16, 23 Иѡартъ
брѣтъ.

1 *Коринѡ.* 1, 1 ѡсѡбѣнъ
брѣтъ. 1, 10 молю же вы, брѣ-
тѣе. 1, 11 возвѣстѣсѣ во мѣ ѡ
васъ, брѣтѣе моѣ, ꙗко посланнымъ
ѡ Хлѡнса, ꙗко рѣшенѣмъ ꙗзъ васъ
сѣтъ. 1, 26 видѣте во званѣе
ваше, брѣтѣе. 2, 1 азъ пришедъ
къ вамъ, брѣтѣе. 3, 1 и азъ,
брѣтѣе, не могѡхъ вамъ глаго-
лати. 4, 6 брѣтѣе моѣ. 5, 11
ꙗще нѣкѣи брѣтъ именѣмъ бѣ-
детъ блѣдникъ. 6, 5 ꙗже мѡжетъ
разсѣдѣти межѣ брѣтѣи своѣхъ.
6, 6 но брѣтъ съ брѣтомъ сѣ-
дитсѣ, и тѡ прѣдъ невѣрными. 6,
8 вы сами ѡвидѣте и лишаете,
да ꙗще брѣтѣю. 7, 12 ꙗще ко-
торѣи брѣтъ женѣ имѣтъ невѣр-
нѣ. 7, 15 не поработѣсѣ во
брѣтъ или сестрѣ ꙗзъ таковыхъ.
7, 24 кѣждо въ немъже прѣ-
званъ бысть, брѣтѣе, въ томъ да
преывѣаетъ прѣдъ Бѣгомъ. 7, 29
сѣе же глѡлю, брѣтѣе. 8, 11
и погѣбнетъ немощнѣи брѣтъ въ
твоемъ разумѣ, ꙗкоже ради
Хрѣтѡсъ оумре. 8, 12 согрѣшаю-
ще въ брѣтѣю, и ꙗкоше ихъ со-
вѣсть немощнѣ сѣщѣ, во Хрѣте
согрѣшаѣте. 8, 13 ꙗще брашно
соблазнѣетъ брѣта моего, не
имамъ ꙗсти мѣса во вѣки, да
не соблазнѣю брѣта моего. 9, 5

братѣмъ Гдѣмъ. 10, 1 не хошѣ же васъ не вѣдѣти, братіе. 10, 14 братіе моѣ возлюбленнаѣ, вѣгайте ѿ іѣшлослѣженіѣмъ. 11, 2 хвалю же вы, братіе, іѣкѣ всѣмъ моѣмъ помните. 11, 33 братіе моѣ, сходящесѣ іѣсти, дрѣгѣ дрѣга ждите. 12, 1 ѿ дхѣвнѣхъ же, братіе, не хошѣ васъ не вѣдѣти. 14, 6 нынѣ же, братіе, ѣще прїидѣ къ вамъ ѣзыки глагола, кѣю вамъ пользѣ сотворю. 14, 20 братіе, не дѣти вывѣйте оумѣ. 14, 26 что оубо ѣсть, братіе. 14, 39 братіе моѣ, реннѣйте. 15, 1 сказѣю же вамъ, братіе, блгѣвѣствованіе. 15, 6 іѣвнѣмъ болѣ плѣтн сѣтѣ братіемъ. 15, 31 по всѣмъ днѣмъ оумираю, іѣкѣ мнѣ вѣша похвала, братіе. 15, 50 сіе же глаголю, братіе, іѣкѣ плѣтъ ѣ кровѣ цѣтѣмъ Бжѣмъ наслѣднѣ не мѣгѣтѣ. 15, 58 братіе моѣ возлюбленнаѣ, тѣрдн вывѣйте. 16, 11 ждѣ бо ѣго сѣ братіею. 16, 12 ѿ апѣлѣсѣ же братѣ: много молѣхъ ѣго, да прїидѣтъ къ вамъ сѣ братіею. 16, 15 молю же вы, братіе. 16, 20 цѣлѣютѣ вы братѣмъ всѣмъ.

2 *Коринѣ*. 1, 1 Тимѣѣѣ братѣ. 1, 8 не во хошѣмъ васъ, братіе, не вѣдѣти. 2, 13 не ѿвѣртѣшѣ мнѣ Тѣта брата моего. 8, 1 сказѣмъ же вамъ, братіе. 8, 18 послѣхомъ же сѣ нѣмъ ѣ брата. 8, 22 послѣхомъ же сѣ нѣмнѣ ѣ брата нашего. 8, 23

ѣще лн братѣмъ нѣшѣмъ. 9, 3 послахъ же братіею. 9, 5 потрѣбно оубо оумѣслихъ оумолнѣти братіею. 11, 9 скѣдѣсть во мою іѣспѣлннѣшѣ братѣмъ. 12, 18 сѣ нѣмъ послахъ брата. 13, 11 прочѣе же, братіе, радѣйтесѣ, совершѣйтесѣ, оутѣшѣйтесѣ, тѣжде мѣдрствѣйте, мѣрѣ ѣмѣйте.

Галат. 1, 2 со мною всѣмъ братѣмъ. 1, 11 сказѣю же вамъ, братіе. 1, 19 не вѣдѣхъ тѣкѣмъ іѣкѣмъ брата Гдѣмъ. 3, 15 братіе, по челѣвѣкѣ глаголю. 4, 12 братіе, молю вы. 4, 28 мы же, братіе, по іѣсаѣкѣ ѿвѣтованіѣмъ чѣда ѣсмы. 4, 31 тѣмъ же, братіе, нѣсмы равнѣннѣ чѣда, но свободнѣмъ. 5, 11 ѣзъ же, братіе, ѣще ѿвѣзаніе ѣще проповѣдѣю, почтѣ ѣще гонѣмъ ѣсмы. 5, 13 вы во на свободѣ звѣннѣ выстѣ, братіе. 6, 1 братіе, ѣще ѣ впѣдѣтъ челѣвѣкѣ нѣ нѣкое прегрѣшеніе. 6, 18 блгѣдѣтъ Гдѣ нѣшего Іѣса Хрѣта со дхѣомъ вѣшнѣмъ, братіе.

Ефес. 6, 10 братіе моѣ, возмѣгайте во Гдѣ. 6, 21 Тѣхѣкѣ возлюбленнѣ братѣ. 6, 23 мѣрѣ братѣнѣ ѣ любѣвь.

Филппѣс. 1, 12 разѣмѣтн же хошѣ вамъ, братіе. 1, 14 мнѣжайшнѣ братѣмъ ѿ Гдѣ. 2, 25 возмнѣхъ ѣпафродѣта брата — послѣтн къ вамъ. 3, 1 братіе моѣ, радѣйтесѣ ѿ Гдѣ. 3, 13 братіе, ѣзъ сѣвѣ не оубо помѣ-

шлѣю достигша. 3, 17 подобни
мѣ вывѣйте, братіе. 4, 1 бра-
тіе моѣ. 4, 8 братіе моѣ. 4,
21 цѣлѣютъ вы сѣшамъ со мною
братіамъ.

Колос. 1, 1 Тимофѣй братъ.
1, 2 вѣрнымъ братіамъ ѡ Хрѣ-
стѣ. 2, 8 братіе, блюдетесь.
4, 7 Тѣхъ возлюбленный братъ.
4, 9 со Онісімомъ — — бра-
томъ. 4, 15 цѣлѣйте братію.

1 Солун. 1, 4 братіе возлюб-
леннымъ. 2, 1 вѣсте, братіе. 2,
9 помните во, братіе, трудъ
нашъ. 2, 14 вы во подобницы
высте, братіе, црквамъ Бжїимъ.
2, 17 мы же, братіе, ѡсиротѣв-
ше ѡ насъ. 3, 2 послѣхомъ Ти-
мофѣа брата нашего. 3, 7 оутѣ-
шихомся, братіе, ѡ насъ, во
всѣмъ скорби. 4, 1 братіе. 4,
6 лихѡмствовати въ вѣщи бра-
та своего. 4, 10 творите то ко
всѣмъ братіи — — молимъ же
вы, братіе, извѣстествовати.
4, 13 не хощѣ же насъ, братіе,
не вѣдати ѡ оумѣршихъ. 5, 1
ѡ лѣтѣхъ — — братіе, не трѣ-
бѣ естъ вамъ писати. 5, 4 вы
же, братіе, иѣсте во тѣхъ. 5, 12
молимъ же вы, братіе, знайте
трудяющихся оу насъ. 5, 14
молимъ же вы, братіе. 5, 25
братіе, молитесь ѡ насъ. 5, 26
цѣлѣйте братію всю. 5, 27 за-
клиная вы Гдѣмъ прочесті по-
сланіе сіе предъ всею стѣю бра-
тію.

2 Солун. 1, 3 благодарити
должны есмы Бга всегда ѡ насъ,
братіе. 2, 1 молимъ же вы,
братіе. 2, 13 братіе возлюблен-
намъ ѡ Гда. 2, 15 братіе, стоѣ-
те. 3, 1 молитесь ѡ насъ, бра-
тіе. 3, 6 повелѣваемъ же вамъ,
братіе — — ѡмѣчатися вамъ ѡ
всѣмъ брата безчиннишъ ходѣ-
ща. 3, 13 братіе, не стѣжайте
3, 15 наказуйте іакоже брата.

1 Тимоѣ. 4, 6 сѣмъ всѣмъ ска-
зѣмъ братіи. 5, 1 оутѣшай — —
юниши іакоже братію. 6, 2 имѣ-
юшн же вѣрныхъ господій, да не
исрадаѣтъ ѡ нихъ, понеже братіамъ
сѣтъ.

2 Тимоѣ. 4, 21 цѣлѣетъ тѣ
— — братіамъ всѣмъ.

Филимон. 1, 1 Тимофѣй
братъ. 1, 7 оутрѣвы стѣхъ по-
чиша тобою, брате. 1, 16 бра-
та возлюбленна. 1, 20 ѣй, бра-
те, азъ да получѣ.

Евр. 2, 11 братію нарицати
ихъ. 2, 12 возвѣщѣ — — бра-
тѣи моеи. 2, 17 по всемъ подѣ-
битися братіи. 3, 1 братіе стѣмъ.
3, 12 блюдите, братіе. 7, 5
сирѣчь братію свою. 8, 11 не
имать научити кійждо искренна-
го своего, и кійждо брата сво-
его. 10, 19 имѣюще оубо дерзно-
веніе, братіе, вхѣдѣти во стѣмъ.
10, 39 мы же (братіе) иѣсмы
ѡбвиновеніемъ въ погнѣбель. 13, 22
молю же вы, братіе. 13, 23

знайте брата нашего ѿпущена Тимофеа.

Апокалипс. 1, 9 братъ вашъ и ѿбщникъ въ печали. *6, 11* доидеже скончуются и клеветати ихъ и брати ихъ. *12, 10* низложенъ вѣсть клеветникъ брати нашемъ. *19, 10* брати твоихъ имѣющихъ свидѣтельство Иисово. *22, 9* клеветъ во твои есмь и брати твоимъ пророкомъ.

БРАЧНІЙ (νομφών, спальня новобрачной; храмъ Вакха, Цереры и Прозерпины; тоу νομφώνος; γάμου, nuptialis)—брачный, свадебный; брачно-чертожный.

Матв. 9, 15 еда мѡгутъ сїнове брачни плакати. *22, 11* видѣ тѣ человека не ѡболѣна во ѡдѣаніе брачное. *22, 12* какъ вшелъ еси сѣмъ не имый ѡдѣаніа брачна.

Марк. 2, 19 еда мѡгутъ сїнове брачни — — постигтиса.

Лук. 5, 34 еда можете сїи брачными — — сотворити постигтиса.

БРАШНО (βρῶμα, esca; ἐπισιτισμός, cibaria; τροφή, cibus, victus; βρῶσις, cibus) — яства; пища; кушанье; съѣстные припасы; продовольствіе.

Матв. 14, 15 ѿпусти народъ, да шедше въ веси купятъ брашна себѣ.

Марк. 7, 19 истреблѣмъ всѣ брашна.

Лук. 3, 11 и имѣй брашна,

такожде да творитъ. *9, 12* ѿпусти народъ, да шедше во сѡкрѣстнымъ веси — — ѡбратятъ брашно. *9, 13* купимъ во всѣ люди сѣмъ брашна.

Иоан. 4, 8 оученицы во егѡ ѡшли вѣхъ во градъ, да брашно купятъ. *4, 32* азъ брашно имамъ ясти, егѡже вы не вѣсте. *4, 34* мое брашно есть, да сотворю волю послѣваго мѣ. *6, 27* дѣлайте не брашно гнѣблющее, но брашно пребывающее въ животъ вѣчный. *6, 55* плоть во мѡмъ истинно есть брашно.

Дѣян. 27, 38 насыщесѣ же брашна.

Римлян. 14, 15 аще же брашна ради братъ твой скорбитъ — — не брашномъ твоимъ того погубляй. *14, 17* нѣсть во црѣво Бжїе брашно и питіе. *14, 20* не брашна ради разорѣй дѣло Бжїе.

1 Коринѡ. 3, 2 млекѡмъ вы напоихъ, а не брашномъ. *6, 13* брашна чрево, и чрево брашнымъ. *8, 8* брашно же насъ не поставлѣтъ предъ Бгѡмъ. *8, 13* аще брашно соблазнѣтъ брата моего, не имамъ ясти мѣса во вѣки, да не соблазню брата моего. *10, 3* вси тожде брашно дхѡвное їадѡша.

1 Тимоѡ. 4, 3 оудалѣтисѣ ѡ брашенъ.

Евр. 9, 10 точію въ брашнахъ и питіихъ. *13, 9* добръ

во благодѣтію оутверждаѣти срѣца, (а) не вѣршны.

БРѢГЪ (κρημνός, праесирітіумъ; αἰγιατός, littus) — вьрутизна; берегъ.

Матѳ. 8, 32 ѿ сѣ (аѣіе) оустремѣсмъ стадо все по вѣргѸ (κατὰ τοῦ κρημνοῦ, е праесирітіо, съ вьрутизны) вѣ морѣ. *13, 2* ѿ весь народъ на вѣрѣзѣ стоѣше.

Марк. 5, 13 оустремѣсмъ стадо по вѣргѸ (х. т. κρημνοῦ) вѣ морѣ.

Лук. 8, 33 ѿ оустремѣсмъ стадо по вѣргѸ (х. т. х.) вѣ ѣзеро.

Іоан. 21, 4 оутрѸ же выпшѸ, стѣ Іисъ при вѣрѣзѣ.

Дьян. 21, 5 преклѣнше кѡлѣна при вѣрѣзѣ помолѣхомъ.

БРѢМѢ (φόρτος, φορτίον, опус; γόμος, opus, mercies, ворабельный грузъ, товаръ) — тяжесть, тягость; грузъ, товаръ.

Матѳ. 11, 30 ѿго во моѣ вѣго, ѿ вѣремъ моѣ легкѣ ѣсть. *23, 4* свѣзѣютъ во вѣременѣ тѣжка ѿ вѣдѣнѣ носѣма.

Лук. 11, 46 накладѣете на челоѣки вѣременѣ — вѣременѣмъ.

Дьян. 21, 3 тамъ во вѣше кораблю ѿложѣти вѣремъ (τὸν γόμον). *27, 10* вѣждаѸ, ѿкѡ съ досаждѣніемъ ѿ мно́гою тѣстѣю не токѡмъ вѣременѣ (τοῦ φόρτου) ѿ кораблѣ, но ѿ дѡшъ нѣшихъ хѡщѣтъ вѣти плѣваніе.

Галат. 6, 5 кѣждо во своѣ вѣремъ понесѣтъ.

Апокалипс. 18, 11 ѿкѡ вѣременъ ѿхъ (τὸν γόμον αὐτῶν) нѣктоже кѡпѣтъ кѡмъ. *18, 12* вѣременъ (γόμον) зѣлата н сребра.

БРѢНІЕ (πηλός, lutum); — грязь; смѣсъ сухой земли съ влажностью; глина, горшечная земля.

Іоан. 9, 6 плѣнѸ на зѣмлю ѿ сотворѣ вѣреніе ѿ плѣноѣніѣмъ, ѿ помѣза Ѹчи вѣреніемъ слѣпѣмъ. *9, 11* челоѣкъ, нарицаемъ Іисъ, вѣреніе сотворѣ. *9, 14* вѣ же сѣвѣта, ѣгда сотворѣ вѣреніе Іисъ ѿ Ѹпѣрзе ѣмъ Ѹчи. *9, 15* вѣреніе положѣ мѣ на Ѹчи, ѿ оумѣхъ, ѿ вѣнѣ.

Римлян. 9, 21 ѿлѣ не ѿмѣтъ власті скѣдѣлнѣкъ на вѣреніи.

БРѢЩІ (μελεῖν, συγχεῖν, esse; δοκιμάζειν, probare, цѣнить, оцѣнивать, выбирать, избирать; ἀποδοκιμάζειν, reprobare, отвергать, неодобрять) — хранить, оберегать.

Лук. 10, 40 Гѣн, не вѣрежѣши ли, ѿкѡ сестра моѣ ѣдѣнѣмъ Ѹстаѣи слѣжити. *20, 17* кѣмень, ѣгѡже не вѣрегѣша (ἀπεδοκίμασαν, reprobaverunt) зѣждаѸщѣи.

1 Петр. 2, 7 кѣмень, ѣгѡже не вѣрегѣша (ἀπεδοκίμασαν, reprobaverunt) зѣждаѸщѣи.

БРИТИСЪ (ξυράσθαι, se tonde) — бриться.

1 Коринѳ. 11, 6 ѣще ли же

срамъ женѣ стрициса илѣ брити-
са, да покрываѣтса.

БРОНѦ (θώραξ, thorax, lo-
gis) — броня — древній военный
нарядъ изъ желѣза п стали, ко-
торыѣ носили сверхъ одежды;
панцырь, латы, кольчуга.

Ефес. 6, 14 ѡболкшесѧ въ
бронѧ правды.

1 Солун. 5, 8 ѡболкшесѧ въ
броню вѣры.

Апокалипс. 9, 9 и имѣху
бронѧ, ѣкѧ бронѧ желѣзны. *9,*
17 и сѣдѣху на нихъ имѣху
бронѧ огненны и вакїѡшвы и
жѣлелны.

БҪДЕЛҪ см. **БҪТИ**.

БҪДЕТА см. **БҪТИ**.

БҪДЕТЕ см. **БҪТИ**.

БҪДЕТ҃ см. **БҪТИ**.

БҪДЕТ҃ см. **БҪТИ**.

БҪДЕШИ см. **БҪТИ**.

БҪДИ см. **БҪТИ**.

БҪДИТЕ см. **БҪТИ**.

БҪДУ см. **БҪТИ**.

БҪДУТ҃ см. **БҪТИ**.

БҪДУЩ҃Й (μέλλων, futurus;
τινόμενος, qui fit) — будущій,
грядущій.

Матѡ. 3, 7 ктѡ сказа вѧмъ
вѣжати ѡ вѣдущагѡ гнѣва. *12,*
32 иже речѣтъ на Д҃ха С҃таго, не
ѡпѣститса ѣмѸ ни въ сѣй вѣкъ,
ни въ вѣдущій.

Римлян. 5, 14 иже ѣсть
обрѧз вѣдущагѡ.

1 Коринѡ. 3, 22 илѣ мїръ,
илѣ живѡтъ, илѣ смѣръ, илѣ на-

стоѡщѧ, илѣ вѣдущѧ: всѧ вѣ-
ща сѣтъ. *15, 37* и ѣже сѣши,
не тѣло вѣдущее сѣши.

1 Тимѡѡ. 6, 19 сокрови-
щѣюще сѣбѣ ѡснованїе добрѡ въ
вѣдущее.

БҪЕСЛОВ҃ІЕ (μωρολογία, stul-
tiloquium) — пустословіе; вѣль-
пости; вздоръ.

Ефес. 5, 4 и сквернословіе,
и вѣесловіе, илѣ кощны, ѣже
неподѡбнаѧ.

БҪЙ, **БҪЙ** (μωρός, stultus, fa-
tius) несмысленный, безумный.

Матѡ. 23, 17 вѣи и сѣпѣи,
чтѡ во болѣе ѣсть, злѧто ли, илѣ
црковь, сѣѡщѧ злѧто. *23, 19*
вѣи и сѣпѣи, чтѡ во болѣе, дѧръ
ли, илѣ олѧръ сѣѡй дѧръ.

1 Коринѡ. 1, 25 занѣ вѣсе
Б҃жїе, премѣдрѣ члѣвкѧ ѣсть:
и немощное Б҃жїе, крѣпчѧе
члѣвкѧ ѣсть. *1, 27* но вѣмъ мї-
ра избрѧ Б҃гѧ, да премѣдрѡ по-
срамїтъ: и немѡщнаѧ мїра из-
брѧ Б҃гѧ, да посрамїтъ крѣпкаѧ.
3, 18 ѧще ктѡ мнїтса мѣдрѧ
быти въ насѧ, въ вѣцѣ сѣмъ, вѣи
да бывѧетъ, ѣкѧ да премѣдрѧ
вѣдетъ. *4, 10* мы (оубѡ) вѣи
Хр҃та радѣи, въ же мѣдри ѡ
Хр҃тѣ.

2 Тимѡѡ. 2, 23 вѣихъ же
и ненаказанныхъ стѧзаній ѡри-
цаѣйсѧ.

Тит. 3, 9 вѣихъ же стѧза-
ній — — ѡстѣпѧй.

БҪЙСТВО (μωρία, stultitia)

—несмысленность, невѣжество; безуміе.

1 Коринѳ. 1, 21 бл҃гоизво́лазъ Б҃га бѣйстви́томъ проповѣди спасти вѣрѹющихъ. *3, 19* премѣ́дрость во міра сего́, бѣйстви́тоу Б҃га есть.

БѢРНЫЙ (βίαιος, violentus; τωφονικός, turbulentus)—сильно волнуемый; сопровождаемый бурей.

Дьян. 2, 2 ѿкъ носѣмъ ды́ханію бѣрнѹ. *27, 14* позвѣ́мъ протѣвнѣзъ ємъ вѣтрѹ бѣренѹ.

БѢРѢ (λαίλαψ, turbo; θύελλα, procella)—ураганъ, буря.

Марк. 4, 37 бысть бѣрѹ вѣтрѣна.

Лук. 8, 23 снѣде бѣрѹ вѣтрѣнамъ изъ ѣзеро.

Евр. 12, 18 не пристѹпѣте — — бѣрѣ.

БЫВАЕМЫЙ (ἐσόμενος, futurus; γινόμενος, qui fit; γενόμενος)—происходящій, совершающійся, случающійся.

Лук. 22, 49 видѣ́вше же, ѿже вѣхѹ съ нѣмъ, быва́емое, рѣша ємъ. *23, 8* ѿ надѣ́шесѣ зна́меніе нѣкое видѣ́ти ѿ негѹ быва́емо.

Дьян. 8, 13 видѣ́ же сѣлы ѿ зна́меніѣ вѣліѣ быва́ема. *12, 5* мѣ́тва же вѣ прилѣ́жна быва́ема ѿ цр́кве къ Б҃гѹ ѿ нѣмъ. *24, 3* испра́вленіѣ быва́емамъ ѿзы́къ семъ твои́мъ промы́слѣніѣмъ.

1 Петр. 4, 12 не дивѣ́тесѣ — — ѿскѹ́щенію па́мѣ быва́емъ.

Галат. 4, 4 быва́ема по́д за́кономъ.

Ефес. 5, 12 быва́емамъ во ѿтай ѿ нѣхъ сра́мно єсть ѿ глаго́лати.

БЫВА́ТИ (γίνεσθαι, fieri)—находиться, случаться.

Употребляется также въ значеніи вспомо́гательнаго глаго́ла.

Матѳ. 3, 10 всѣ́ко оубо дрѣ́во, є́же не тѣорѣ́тъ пло́да до́бра, посѣ́каемо́ быва́етъ, ѿ во ѿгнь вметѣ́емо. *13, 22* безъ пло́да быва́етъ. *13, 32* є́гда же возра́стетъ, бо́лѣе всѣ́хъ зѣлі́ѣ єсть, ѿ быва́етъ дрѣ́во. *27, 24* ничтѹ́же оуспѣ́ваетъ, но па́че мо́лва быва́етъ.

Марк. 4, 11 ѿнѣ́мъ же внѣ́шнимъ изъ прѣ́тчѣхъ всѣ́мъ быва́ютъ. *4, 19* пода́вляютъ сло́во, ѿ безпло́дно быва́етъ. *4, 32* ѿ быва́етъ бо́лѣе всѣ́хъ зѣлі́ѣ. *6, 2* ѿ сѣ́лы такѣ́вы рѣ́кама є́гѹ быва́ютъ. *11, 23* є́же глаго́летъ, быва́етъ.

Лук. 8, 29 гонѣ́мъ быва́ше вѣ́сомъ. *11, 26* ѿ быва́ютъ послѣ́днимъ чело́вѣкъ то́мъ гѡ́рша пѣрѣ́хъ. *12, 54* ѿ быва́етъ та́къ. *12, 55* ѿ быва́етъ. *15, 10* ра́дость быва́етъ предъ ѿг҃лы Бж́іимъ ѿ є́дино́мъ грѣ́шницѹ́ ка́ющесѣ. *21, 28* на́чина́ющимъ же сѣ́мъ быва́ти.

Іоан. 5, 4 здра́въ быва́шсѣ,

іацѣмъ же недѣгомъ вѣдержимъ бываше.

Дьян. 3, 2 и нѣкій мѣжъ хромъ ѿ чрева матеріе своеѣ сый, носимъ бываше. *4, 30* пнегда рѣкѣ твоѣ прострѣти ти по ищѣленію, и знаменіемъ и чюдесемъ бивати. *6, 1* презираѣми бивахѣ по пседнѣвнѣмъ слѣженіи допѣцы ихъ. *19, 26* не сѣтъ бози, иже рѣкѣми члѣвческими бивають.

Іаков. 1, 22 бивайте же творцы слова, а не точію слышатели, прелщающе себѣ самѣхъ. *3, 1* не мнози оучители бивайте. *3, 10* не подобаетъ — сѣмъ такъ бивати. *4, 4* иже во восхощетъ другъ быти мірѣ, врагъ кѣмъ биваетъ.

1 Петр. 4, 14 аще оукорѣми биваете ѿ имени Хрѣтовѣ, блженіе естѣ. *5, 3* образи бивайте стадо.

2 Петр. 1, 20 всако пророчество книжное, по своему сказанію не биваетъ. *2, 19* сами равнѣ сѣще тлѣни: имже во кто повѣжденъ биваетъ, семъ и рабѣтенъ естъ. *2, 20* сѣми же пакы сплѣтшесѣ повѣждаѣми бивають.

3 Иоан. 1, 10 и недоволенъ биваѣмъ ѿ сѣхъ.

Римлян. 7, 3 тѣмже оубо живѣ сѣщѣ мѣжѣ прелюбодейца биваетъ, аще вѣдетъ мѣжеви инѣмъ. *11, 6* аще ли по

благодати, то не ѿ дѣлъ: занеъ блгодать оуже не биваетъ блгодати. *12, 16* не бивайте мѣдри ѿ себѣ. *12, 21* не повѣжденъ бивай ѿ сла, но повѣждай блгнѣмъ злое. *13, 8* ни единомѣ же ничѣмже должи бивайте.

1 Коринѣ. 3, 18 аще кто мнитсѣ мѣдрѣ быти въ васъ, въ пѣцѣ сѣмъ, вѣи да биваетъ, іакѣ да премѣдрѣ вѣдетъ. *4, 16* молю же васъ, подобни мнѣ бивайте, іакже азъ Хрѣтѣ. *6, 7* почто не паче лишени биваете. *10, 7* ни іацѣмъ слѣжитѣ бивайте. *10, 32* безпретковени бивайте іацѣмъ и бллиншмъ и цркѣи кѣмъ. *11, 1* подражатели мнѣ бивайте, іакже и азъ Хрѣтѣ. *11, 19* подобаетъ и ересемъ въ васъ быти, да иискѣснѣ іаплени бивають въ васъ. *11, 23* іакѣ Гдѣ Іисъ въ нощѣ, въ нюже преданъ биваше, пріемъ хлѣбъ. *14, 20* кратіе, не дѣти бивайте оумѣ: но слѣбою младѣнствѣйте, оумѣ же совершени бивайте. *14, 25* и сѣце тайнамъ сѣрдца егѣ іаплена бивають. *14, 26* всѣ же къ созиданію да бивають. *14, 40* всѣ же блгѣобразни и по чинѣ да бивають. *15, 58* твѣрдн бивайте. *16, 2* да, не егда приидѣ, тогда совѣрѣнѣ бивають. *16, 14* всѣ вамъ любѣвию да бивають.

2 Коринѳ. 6, 14 не бывайте (оудобь) преложни ко иноумѳ іармѳ, іакоже неікрини. *12, 11* азъ бо долженъ бѣхъ ѿ васъ хвалѣма бивати. *13, 9* радѣемсѳ бо, егда мы немощствемъ, вы же силни бываєте.

Галат. 5, 26 не бываимъ тщеславіи. *6, 7* не лстѣемъ: Бгъ порѳгаемъ не выпаетъ.

Ефѳ. 4, 14 да не бываемъ ктоумѳ младѣнцы, плающею и скитающею всѣмъ пѣтроумѳ оученіѳ. *4, 32* бывайте же другъ ко другъ блѣзи, милосѣрдн. *5, 1* бывайте оубо подражатели Ігѳ. *5, 7* не бывайте оубо сопричастницы сѣмъ. *5, 17* сегѳ радн не бывайте несмысленни, но разумѣвайте, что естъ полъ Бжїѳ.

Филиппис. 2, 17 но аще и жренъ бываю ѿ жѣртвъ и слѣжбъ вѣры вѣшемъ, радѣюсѳ и сорадѣюсѳ всѣмъ вамъ. *3, 17* подобни ми бывайте.

Колос. 3, 15 и блгодѣрни бывайте. *4, 6* слово наше да выпаетъ всегда по блгодѣти.

1 Тимоѳ. 3, 12 діакони да бывають едїнымъ жєны мѣжи. *6, 4* недрѣмѣи ѿ стѣзанїихъ и словопрѣнїихъ: ѿ нїхъже выпаетъ завѣсть.

2 Тимоѳ. 2, 4 никтоже во воннѣ бываѣ ѿбѣзѣетсѳ кѣплѣми житѣйскими. *4, 6* азъ бо оужѣ жренъ бываю.

Евр. 6, 7 иже и дѣлаема выпаетъ. *7, 12* прєлагемъ бо сїѣнствѳ, по нѣжди и законѳ прѣмѣненїе выпаетъ. *7, 18* Шлаганїе оубѳ выпаетъ прѣжде бывшїѳ заповѣди за немощное ѣѳ и неплѣзное. *8, 3* всѣмъ бо первошѣенникъ, по ѣже приносїти дѣры же и жѣртвы поставлѣемъ выпаетъ. *9, 22* и безкровопролитїѳ не выпаетъ ѿставленїе. *10, 3* но въ нїхъ воспоминанїе грѣхѳ на кождѳ лѣто выпаетъ. *11, 6* и взыскающею егѳ мздовоздѣтель выпаетъ.

БЫВАЮЩІЙ — происходящїй, случающїйся.

Марк. 13, 29 егда сїѳ видите бывающѳ.

Лук. 9, 7 слышавъ же Ірѳдѳ четвертоплѣстникъ бывающѳ ѿ негѳ всѳ. *13, 17* ѿ всѣхъ славныхъ бывающихъ ѿ негѳ. *21, 31* егда оузрите сїѳ бывающѳ. *23, 48* видѣще бывающѳ.

БЫВШЕ см. БЫТИ.

БЫВШИ см. БЫТИ.

БЫВШІЙ (γενόμενος) — бывший; случившїйся; происшедшїй.

Кромѣ того, употребляется въ значенїи вспомогагельнаго глагола.

Матѳ. 8, 16 позѣже бывшѳ, привѣдоша къ немѳ вѣсны многн. *11, 21* іакѳ аще въ Тѳрѣ и Сїдѳнѣ быша сїлы были бывшѳ въ васъ, дрѣвле оубѳ

во врётици ѱ пёпелѣ показались быша. 11, 23 зане́ аще въ со-
дѣмѣхъ быша силы были быв-
шымъ въ тебѣ, превыли оубо быша
до днѣшнѣхъ днѣ. 14, 6 днѣ же
бывшѣ рождества Иршадова, пл-
сѣ дщи Иршадина посреде́, и
оубо днѣ Иршадови. 14, 15 по́здѣ
же бывшѣ, пристѣпиша къ немѣ
оученицы е́гѡ. 14, 23 по́здѣ
же бывшѣ, е́динъ бѣ тѣ. 16, 2
вѣчерѣ бывшѣ, глаголете, ве́дро:
чермнѣетъ бо небо. 18, 31 ви-
дѣвши же клеветѣ е́гѡ бывшамъ
— — прише́дше сказа́ша гд́и нѣ
своемѣ всѣ бывшамъ. 20, 8 вѣ-
черѣ же бывшѣ. 26, 6 Іисѣ же
бывшѣ въ вифаніи. 26, 20
вѣчерѣ же бывшѣ позлежа́ше со
Ѧвманѣдесѣте оучени́кома. 27,
1 оутрѣ же бывшѣ, соѡтѣ
сотвориша вси́ архіере́е и ста́рцы
людстѣи на Іиса, іакѡ оубѣити е́гѡ.
27, 54 со́тннкъ же и ѱже съ
нимъ стрѣѣщѣи Іиса, видѣвши
трѣсѣ и бы́шамъ, оубо́шасѣ
сѣлѡ. 27, 57 по́здѣ же бывшѣ,
пріе́де челове́къ богѣтъ Ѧ Ари-
мафе́а. 28, 11 се́ иѣщѣи Ѧ
къ стѡдѣи прише́дше по гра́дъ,
возвѣстѣиша архіере́емъ всѣ
бывшамъ.

Марк. 1, 32 по́здѣ же
бывшѣ, е́гда захожда́ше сѣнце.
4, 17 та́же бывшей печѣли. 4,
35 и́ глго́ла ѱмъ въ то́й де́нь
вѣчерѣ бывшѣ: прѣе́демъ на Ѧнз-
полъ. 5, 14 ѱзыдо́ша ви́дѣти,

что́ е́сть бывшее. 6, 2 и́ бывшей
сѣбѡ́тъ, нача́тъ на со́мнѣи
оубѣити. 6, 35 и́ оубѣ ча́сѣ
мно́гѣ бывшѣ, пристѣплы́е къ
немѣ оученицы е́гѡ. 6, 47 и́
вѣчерѣ бывшѣ, бѣ корабель по-
среде́ мо́ря. 14, 17 и́ вѣчерѣ
бывшѣ пріе́де со Ѧвманѣдесѣте.
15, 33 бывшѣ же ча́сѣ шесто́-
мѣ, тѣмъ бы́сть. 15, 42 и́ оубѣ
по́здѣ бывшѣ, (помѣже бѣ пл-
то́къ, ѣже е́сть къ сѣбѡ́тъ).
16, 10 повѣстѣи съ нимъ быв-
шымъ.

Лук. 1, 2 ѱспѣрѣа само-
ви́дцы и́ сѣлѣи бывшии словесе́.
2, 15 прѣе́демъ до вифлѣ́ема
и́ ви́димъ глго́лъ сѣи бывшии.
4, 23 е́лика слы́шахо́мъ бывшамъ
въ Капернаѣмѣ. 4, 42 бывшѣ
же днѣ, ѱше́дъ ѱде въ пѣсто́-
мѣсто. 6, 48 наводне́нію же
бывшѣ, припаде́ рѣка́ къ хра́-
минѣ то́й. 8, 34 ви́дѣвши же
пасѣи́и бывшее, вѣжа́ша. 8,
35 ѱзыдо́ша же ви́дѣти бывшее.
8, 56 Ѧнъ же повеле́ ѱма ин-
комѣже повѣдати бывшаго. 10,
13 іакѡ а́ще въ Ту́рѣ и́ Си́донѣ
быша сѣлы́ были бывшымъ въ насъ,
дрѣвле оубо по врётици и́ пё-
пелѣ сѣда́ще показались быша.
18, 24 ви́дѣвъ же е́го Іисѣ при-
ско́рѣна бывша. 23, 19 ѱже бѣ
за иѣкѣю крамо́лѣ бывшю́ю во
гра́дѣ и́ оубѣи́ство вѣрженъ въ
теми́нцѣ. 23, 25 Ѧпѣстѣи же
бывшаго за крамо́лѣ и́ оубѣи́ство

всаждѣна въ темницѣ, ѣгоже просѣхъ. 23, 47 видѣвъ же сотникъ бывшее, прослави Бѣга. 24, 5 пристрашнымъ же бывшымъ имъ. 24, 12 и ѿиде, въ себѣ дивясь бывшемъ. 24, 18 и не оувѣдѣвъ еси бывшихъ въ немъ во дни сіѣ. 24, 22 бывшымъ рану оу гроба.

Іоан. 2, 9 всѣхъ архитріклінъ вина вывагавъ ѿ воды. 6, 19 близъ корабля бывша. 13, 2 и вечери бывшей, діаволъ оуже вложившъ въ сердца ѿдаѣ — да ѣго предасть. 21, 4 оутрѣ же бывшъ, ста Іисъ при врезѣ.

Дян. 1, 16 ѿ ѿдаѣ бывшемъ пожди ѣмшымъ Іиса. 2, 6 бывшъ же гласъ семъ, снідесъ народъ и смѣтесъ. 4, 21 вси прославляхъ Бѣга ѿ бывшемъ. 4, 23 ѿпущѣна же бывша приидоста къ своимъ. 5, 7 жена ѣго не вѣдавши бывшаго вниде. 10, 37 вы вѣсте глагола бывшій по всей ѿдаѣ. 11, 19 разсѣвшии оубо ѿ скорби бывшіи при Стефанѣ. 12, 9 не вѣдаше, ѣкѡ истина естъ бывшее ѿ Англа. 12, 18 бывшъ же дню, въ молва не мала въ воинѣхъ. 13, 4 сіѣ оубо повѣстана бывша ѿ Дѣа Гѣа. 13, 12 тогда видѣвъ анѣупатъ бывшее, вѣрова, дивясь ѿ оученіи Гѣни. 13, 32 благоуствѣемъ ѿвѣтованіе бывшее ко оцѣмъ. 15, 2 бывшей же распри и стѣзанію немалъ Пав-

лъ и Варнаѣ къ нимъ. 15, 7 много же възысканію бывшъ, поставъ Пѣтръ рече къ нимъ. 16, 35 дню же бывшъ, послаша воеводы паличники. 19, 21 бывшъ ми тамъ, подобаетъ ми и Римъ видѣти. 20, 3 бывшъ нанъ навѣтъ ѿ ѿдаѣ. 21, 17 бывшымъ же намъ во Іерлѣмѣ, любезну приша насъ братіи. 21, 40 много же безмолвію бывшъ, позгласи Еврейскимъ языкомъ. 23, 10 много же бывшей распрѣ, боѣмъ тѣмъ сщеникъ. 23, 12 бывшъ же дню сотворише нѣцыи ѿ ѿдаѣ совѣтъ. 23, 30 сказанъ же бывшъ ми коѡ хотѣи въти. 24, 2 призванъ же бывшъ ѣмъ. 25, 7 приведенъ же бывшъ ѣмъ. 25, 15 ѿ немъ же, бывшъ ми во Іерлѣмѣ, іавиша архіерен. 25, 26 тѣмъ же и приведѡхъ ѣго предъ васъ — — ѣкѡ да разсѣденію бывшъ, имамъ что писати. 26, 4 житіе оубо моѡ — — испѣрва бывшее по языцѣ моѣмъ, вѣдѣтъ вси ѿдаѣ. 26, 6 и нынѣ ѿ оупованіи ѿвѣтованіи вывагавъ ѿ Бѣга — — стою сѣдѣмъ. 27, 15 посхищенъ же бывшъ кораблю. 28, 6 ничтоже зло въ немъ бывшее видѣшымъ. 28, 9 семъ же бывшъ, и прочіи имѣщи недѣли во Островѣ томъ, приходяхъ и исцѣлѣвахъ.

Іаков. 3, 9 кленѣмъ члѣвѣки, бывшымъ по подобію Бжію.

Римлян. 1, 3 ѿ сѣхъ своѣмъ бывшемъ ѿ сѣмене Дѣдова по плоти. *3, 25* въ глгавленіе правды своеѣ, за ѿпущеніе прѣжде бывшихъ грѣхѣвъ. *7, 3* аще ли оумреть мѣжъ ѣмъ, свобѣдна есть ѿ закона, не быти ей прелюбодѣйцѣ, бывшей мѣжъ инѣмъ. *15, 8* служителя бывша ѿвѣрзаніа по истинѣ Бж҃ей.

2 Коринѣ. 1, 8 не бо хощемъ насъ, братіе, не вѣдѣти ѿ скорби нашей бывшей намъ по Асѣи. *2, 12* и двѣри ѿперзены мнѣ бывшей ѿ Гдѣ. *12, 2* посухнѣна бывша таковаго до третѣиго нѣсѣ.

Ефес. 2, 13 вы бывшіи иногда далече.

1 Тимѣ. 1, 13 бывша мнѣ иногда хланика. *1, 18* сіе же завѣщаніе предаю ти — по бывшихъ на тѣ прѣжде пророчествіихъ.

Евр. 4, 3 дѣломъ ѿ сложеніа міра бывшымъ. *6, 4* причастникѣвъ бывшихъ Дх҃а Свѣтаго. *7, 18* ѿлаганіе оубѣ бываеца прѣжде бывшіа заповѣди за немощное ѣмъ и неполѣзное. *9, 15* смѣрти бывшей, во исполненіе преступленій бывшихъ въ первомъ завѣтѣ. *9, 19* реченій во бывшей всѣмъ заповѣди по законѣ ѿ Моисѣа всѣмъ людемъ.

БЫВѢ см. БЫТИ.

БЫВШЫЙ (γενόμενος; γεγὼς,

factus, qui fuit) — бывшій; сдѣлавшійся; явившійся.

Днян. 4, 11 сѣи есть камень — — бывшій по главѣ оугла. *7, 38* сѣи есть бывшій въ цркви въ пѣстыни со Анг҃ломъ.

Галат. 3, 17 бывшій по лѣтѣхъ четыреста и тридесѣтихъ законъ не ѿметаетъ.

Евр. 7, 26 такоу бо намъ подобаше архіерей — — и вышше нѣсѣ бывшій.

БЫЛІЕ (βοτάνη, herba) — злакъ, зелень, трава.

Евр. 6, 7 раждающая быліа двѣбрамъ.

БЫЛѢ, — а, — о, — и см. БЫТИ.

БЫСТА см. БЫТИ.

БЫСТЕ см. БЫТИ.

БЫСТЬ см. БЫТИ.

БЫТИ (εἶναι, esse; γίνεσθαι, fieri) — быть, существовать; находиться; сдѣлаться, слушаться.

Кромѣ того, употребляется въ значеніи вспомогательнаго глагола. Подъ быти подведены слѣдующія формы: бѣдемъ, бѣдета, бѣдете, бѣдетъ, бѣаетъ, бѣаеши, бѣаи, бѣаите, бѣаѡ, бѣаѡтъ, бывше, бывши, бывъ, бывъ, а, — о, — и, быста, бысте, бысть, быхомъ, быхъ, быша, бѣ, бѣста, бѣсте, бѣхомъ, бѣхѡ, бѣхъ, бѣша, бѣхѡ, бѣше. Ёси, есть и т. д. отнесенны подъ ёсмь; а сѣтъ — подъ букву с, въ своемъ мѣстѣ.

Матѣ. 1, 18 Іисъ Хр҃тово рѣѣво сн҃це бѣ: шѣрѣченнѣи бо бѣвши. 1, 22 сіе же все бѣсть. 2, 9 нѣдѣже бѣ отроча. 2, 13 бѣди тамъ. 2, 15 бѣ тамъ. 2, 16 Ирѣдѣз нѣдѣзз іакѣ порѣганз бѣсть. 2, 18 гласъ вз Рамѣ слышанз бѣсть. 3, 4 снѣдѣ же егѣвѣ бѣ прѣже и мѣдѣ днѣи. 4, 1 Іисъ возведѣнз бѣсть. 4, 3 да каменіе сіе хлѣбъ бѣдѣтъ. 4, 4 жнѣз бѣдѣтъ члѣвкз. 4, 12 Іѣаннз прѣданз бѣсть. 4, 18 бѣста бо рѣварѣ. 5, 7 тн по мѣловани бѣдѣтъ. 5, 12 нѣже (бѣша) прѣжде васъ. 5, 13 нивотѣже бѣдѣтъ ктомѣ, тѣчю да нзсыпана бѣдѣтъ вѣнз. 5, 18 дѣндеже всѣ бѣдѣтъ. 5, 21 речѣно бѣсть. 5, 25 бѣди оуѣѣшавѣмъ сѣ сопѣрникѣмъ — — вз темнищѣ вѣрженз бѣдѣши. 5, 27 речѣно бѣсть. 5, 29 тѣло твоѣ вѣржено бѣдѣтъ. 5, 30 тѣло твоѣ вѣржено бѣдѣтъ вз геѣнѣ. 5, 31 речѣно же бѣсть. 5, 33 речѣно бѣсть. 5, 37 бѣди же слово вѣше. 5, 38 речѣно бѣсть. 5, 45 да бѣдѣте. 5, 48 бѣдѣте оуѣво вѣ совершеннѣ. 6, 1 да видѣмѣ бѣдѣте и мѣ. 6, 4 да бѣдѣтъ мѣлостынѣ твоѣмъ вз тайнѣ. 6, 5 не бѣди іакѣже лицѣмѣрнѣ. 6, 7 оуѣслышани бѣдѣтъ. 6, 10 да бѣдѣтъ вѣлѣ твоѣмъ. 6, 16 не бѣдѣте іакѣже лицѣмѣрнѣ. 6, 21 тѣ бѣдѣтъ и сѣрдѣце вѣше. 6, 22 аще оуѣво

бѣдѣтъ Око твоѣ прѣсто, все тѣло твоѣ свѣтло бѣдѣтъ. 6, 23 аще ли Око твоѣ лѣкаво бѣдѣтъ, все тѣло твоѣ тѣмнѣ бѣдѣтъ. 7, 1 да не сдѣмѣмѣ бѣдѣте. 7, 25 шѣнована бо бѣ на каменнѣ. 7, 27 и бѣ разрѣшеніе еѣмъ вѣліе. 7, 28 и бѣсть еѣга сѣкѣнѣ Іисъ словеса сіѣ. 7, 29 бѣ бо оуѣчѣ нѣхъ. 8, 12 нзгнѣни бѣдѣтъ — — тѣ бѣдѣтъ плачь. 8, 13 бѣди тебѣ. 8, 24 и сѣ трѣсѣ вѣлѣкз бѣсть. 8, 26 бѣсть тишинѣ вѣліѣ. 8, 30 вѣше же — — стадо свѣннѣи мѣноѣ пасѣмо. 9, 10 бѣсть еѣмѣ возлѣжащѣ. 9, 16 гѣрша днѣрѣ бѣдѣтъ. 9, 21 спасѣна бѣдѣтъ. 9, 22 спасѣна бѣсть женѣ. 9, 25 еѣга же нзгнѣнз бѣсть нарѣдѣ. 9, 29 по вѣрѣ вѣю бѣди вѣма. 9, 36 бѣхѣ смѣтѣни. 10, 13 аще оуѣвѣ бѣдѣтъ дѣмѣ достѣннѣ — — аще ли же не бѣдѣтъ достѣннѣ. 10, 15 шѣрдѣнѣ бѣдѣтъ землѣ Сѣдѣмѣстѣи. 10, 16 бѣдѣте оуѣво мѣдрнѣ. 10, 18 прѣдѣ вѣладѣки же и цѣрѣ вѣдѣннѣ бѣдѣте. 10, 20 не вѣ бо бѣдѣте глѣгѣлющѣи. 10, 22 бѣдѣте ненавѣдѣмѣ — — тѣи спасѣнз бѣдѣтъ. 10, 25 да бѣдѣтъ іакѣ оуѣчѣтель еѣгѣ. 10, 26 еѣже не оуѣвѣдѣно бѣдѣтъ. 11, 1 и бѣсть. 11, 20 вз нѣхѣже вѣша мѣноѣжѣишѣмъ сѣлы еѣгѣ. 11, 21 аще вз Тѣрѣ и Сѣдѣнѣ вѣша сѣлы бѣли — — покѣмѣнѣмѣ бѣша. 11, 22 Тѣрѣ и Сѣдѣнѣ шѣрдѣнѣ бѣдѣтъ. 11,

23 аще въ Сodomѣхъ быша силы были — — превыли оубв быша. 11, 24 земли Sodomъ стѣи шрадѣе вѣдетъ. 11, 26 такъ бысть блговоленіе. 12, 4 недостойно бѣ емѣ іасти. 12, 7 аще ли бысте вѣдали — — николѣже оубо бысте шсѣждали неповинныхъ. 12, 10 се человекъ бѣ тѣ. 12, 27 тѣи вѣмъ вѣдѣтъ сѣдѣи. 12, 33 ш плодѣ во дрѣно познано вѣдетъ. 12, 40 бѣ іѡна — — вѣдетъ и сѣи члвчскій. 12, 45 и вѣдѣтъ послѣднимъ человекѣ томѣ гѣрша пѣрвыхъ, такъ вѣдетъ и рѣдѣ семѣ. 13, 21 бывши же печали. 13, 40 такъ вѣдетъ въ скончаніе вѣка. 13, 42 тѣ вѣдетъ плачь и скрѣжетъ звѣмъ. 13, 49 такъ вѣдетъ въ скончаніе вѣка. 13, 50 тѣ вѣдетъ плачь. 13, 53 и вѣсть. 14, 9 печаленъ вѣсть цѣрь. 14, 21 іадѣи хъ же бѣ мѣжѣи іакъ пѣтъ тысмѣи. 14, 23 єдинъ бѣ тѣ. 14, 24 коравль же бѣ посреѣдѣ мѣрѣ — — бѣ во прѣтивенъ вѣтрѣ 14, 36 спасеніи быша. 15, 28 вѣди тебѣ. 15, 38 іадѣи хъ же бѣше чѣтыре тысмѣи мѣжѣи. 16, 13 когѣ мѣ глаголютъ человекѣ быти. 16, 15 вы же когѣ мѣ глаголете быти. 16, 19 вѣдетъ связанѣ на нѣсѣхъ — — вѣдетъ разрѣшено на нѣсѣхъ. 16, 21 оубѣиѣ быти. 16, 22 не имѣть быти тебѣ сѣе. 17, 2 рѣзы же

єгѣ быша бѣль іакъ свѣтъ. 17, 4 добрѣ єсть нѣмъ заѣ быти. 17, 17 доколѣ вѣдѣ сѣ вѣмѣ. 17, 20 ничѣже невозмѣжно вѣдетъ вѣмъ. 17, 22 прѣданъ имѣть быти сѣи члвчскій. 17, 23 скорѣни быша сѣлѣ. 18, 3 вѣдете іакъ дѣти. 18, 8 вѣрженъ быти во сѣи вѣчнѣи. 18, 9 вѣрженъ быти въ геєннѣ сѣиению. 18, 12 аще вѣдетъ нѣкоемѣ человекѣ стѣ сѣвѣцъ. 18, 13 аще вѣдетъ швѣрѣсти ю. 18, 17 вѣди тебѣ іакѣже іазычникѣ и мытарѣ. 18, 18 вѣдѣтъ связанѣ на нѣсѣи — — вѣдѣтъ разрѣшено на нѣсѣхъ. 18, 19 вѣдетъ имѣ шѣ сѣи моєгѣ. 18, 28 иже бѣ долѣженъ емѣ. 19, 1 и вѣсть. 19, 5 и вѣдетъ сѣи въ плѣтъ єдинѣ. 19, 8 изначѣла же не вѣсть такъ. 19, 21 аще хѣщѣи совершенѣи быти. 19, 22 бѣ во имѣи стѣжаніи мѣиѣ. 19, 25 кѣ оубв мѣжетъ спасенѣи быти. 19, 27 чѣ оубв вѣдетъ нѣмъ. 19, 30 мѣзи же вѣдѣтъ пѣрви послѣднѣи. 20, 4 єже вѣдетъ правѣ. 20, 7 єже вѣдетъ правѣдно. 20, 16 такъ вѣдѣтъ послѣднѣи пѣрви. 20, 18 сѣи члвчскій прѣданъ вѣдетъ. 20, 26 не такъ же вѣдетъ въ васѣ: но иже аще хѣщѣтъ въ васѣ вѣишѣи быти, да вѣдетъ вѣмъ слѣга. 20, 27 иже аще хѣщѣтъ въ васѣ быти пѣрвыи, вѣди вѣмъ равѣ. 21, 4

сіе же всё бысть, да събудетсѣ реченное пророкомъ. 21, 19 да николѣже ѿ тебе плодѣ будеть во вѣки. 21, 21 но аще и горѣ сѣй речете: двѣгнѣсѣ и вѣрзѣсѣ въ море, будеть. 21, 25 крещеніе Ішанново ѿкѣдѣ бѣ. 21, 33 человекъ иѣкій бѣ домовѣтъ. 21, 42 сѣй бысть во главѣ оугла — — ѿ Гда бысть сіе. 22, 8 званиіи же не быша достойни. 22, 13 тѣ будеть плачь. 22, 23 иже глаголютъ не быти воскресенію. 22, 25 бѣша же въ насъ седмѣ братѣмъ. 22, 28 въ воскресеніе оубо которагѣ ѿ седмѣхъ будеть жена. 23, 5 да видѣмъ будѣтъ члвчкѣ. 23, 11 болѣй же въ насъ, да будеть вамъ слѣдѣ. 23, 15 и егда будеть. 23, 26 да будеть и видѣніе ихъ чисто. 23, 30 аще быхомъ были въ днѣ отѣцъ нашихъ, не быхомъ оубѣ обѣщаницы имъ были въ кровѣ прѣвѣхъ. 24, 3 когда сіѣ будѣтъ. 24, 6 подобаетъ во всѣмъ сѣмъ быти. 24, 7 и будѣтъ глѣди и пѣгѣбы. 24, 9 и будете ненавидѣмъ всѣмъ ѣзыки. 24, 20 да не будеть бѣгство ваше въ зимѣ. 24, 21 будеть бо тогда скорѣе вѣліѣ, ꙗковѣ же не была ѿ начала міра доселѣ, ниже имать быти. 24, 22 аще не быша прекратѣлисѣ днѣ сны. 24, 27 такъ будеть пришествіе сѣа члвческагѣ. 24, 28 иѣже бо аще будеть трѣпѣ.

24, 32 егда оужѣ вѣліѣ еѣ будѣтъ мѣдѣ. 24, 34 не мѣмѣтъ родѣ сѣй, дондеже всѣ сіѣ будѣтъ. 24, 37 ꙗковѣ бо бысть во днѣ шѣвы: такъ будеть и пришествіе сѣа члвческагѣ. 24, 38 ꙗковѣ бо вѣхъ во днѣ прѣжде потопа. 24, 39 такъ будеть и пришествіе сѣа члвческагѣ. 24, 40 тогда двѣ будѣтъ на селѣ. 24, 44 и вы будѣте готовѣ. 24, 51 тѣ будеть плачь и скрежетъ зѣвѣмъ. 25, 2 пѣтъ же бѣ ѿ нѣхъ мѣдрѣ. 25, 6 полноши же вопль бысть. 25, 10 затворѣны быша двѣри. 25, 21 ѿ малѣ былѣ еѣ вѣренѣ. 25, 23 ѿ малѣ мѣ былѣ еѣ вѣренѣ. 25, 27 приѣдѣ азъ взѣмъ вѣхъ своѣ съ лѣвою. 25, 29 имѣшемъ во вездѣ данѣ будеть — — ѿ немѣщагѣ же, и еже мѣнитсѣ имѣмъ, взѣмъ будеть ѿ негѣ. 25, 30 тѣ будеть плачь и скрежетъ зѣвѣмъ. 25, 35 странѣнѣ вѣхъ, и введѣте мѣнѣ. 25, 36 въ темницѣ вѣхъ, и принѣдѣте ко мѣ. 25, 43 странѣнѣ вѣхъ и не введѣте мѣнѣ. 26, 1 и бысть, егда скончѣ Іисъ всѣ словеса сіѣ. 26, 2 вѣсте, ꙗкѣ по двоѣ днѣ пасха будеть, и сѣа члвческѣи прѣданѣ будѣтъ на пропѣтіе. 26, 5 да не молѣ будеть въ людѣхъ. 26, 8 чѣсѣ радѣ гѣбель сіѣ бысть. 26, 9 можашѣ бо сіѣ мѣро проданѣ быти на мѣзѣ. 26, 13 проповѣдано будеть еѣліе сіѣ

во всёмъ міръ. 26, 24 доврѣ
бы было ѣмѣ, аще не бы родил-
ся человекъ той. 26, 42 бѣди
полъ твоѣ. 26, 43 бѣста во
имѣ Оци ѡтѣготѣнѣ. 26, 54
такъ подобаетъ быти. 26, 56
се же все бысть. 26, 69 и ты
былъ еси со Іисомъ Галілейскимъ.
26, 71 сей бѣ со Іисомъ Назв-
реомъ. 27, 15 на всѣхъ же праз-
никъ Обычай бѣ игемонъ ѡпѣ-
шатѣ единаго народъ свѣзмъ. 27,
22 да распятъ бѣдетъ. 27, 23
да пропятъ бѣдетъ. 27, 45 ѡ
шестѣхъ же часѣмъ тѣмъ бысть по
всей землѣ до часѣ деѡтагъ.
27, 54 воистиннѣ Іѡнъ Оиъ бѣ
сей. 27, 55 вѣхъ же тѣхъ и же-
ны многы. 27, 56 въ нихъ же бѣ
Маріа Магдалина. 27, 61 вѣ
же тѣхъ Маріа Магдалина, и дрѣ-
гѣмъ Маріа. 27, 64 и бѣдетъ
последнимъ лѣтъ горша первымъ.
28, 2 и се трѣхъ бысть велій.
28, 3 вѣ же зрѣхъ егѡ іакъ
молитѣ. 28, 4 быша іакъ мѣр-
тви. 28, 14 аще сѣе оуслыша-
но бѣдетъ оу игемона. 28, 15
научени быша.

Мирк. 1, 4 бысть Іѡаннъ
крестѣмъ въ пѣстыни. 1, 6 вѣ же
Іѡаннъ ѡболѣнъ. 1, 9 бысть во
ѡнѣхъ днѣхъ. 1, 11 гласъ бысть
съ нбсе. 1, 13 вѣ тѣхъ въ пѣсты-
ни — — вѣ со звѣрми. 1, 16
бѣста во рыбарѣ. 1, 17 сотво-
рю васъ быти ловцы человекмъ.
1, 22 вѣ во оучѣ имъ. 1, 23

вѣ въ сонмищи ихъ человекъ. 1,
33 вѣ весь градъ собралъ. 1,
39 вѣ проповѣдаѣ на сонмищахъ.
1, 42 чистъ бысть. 1, 45 въ
пѣстыхъ мѣстѣхъ бѣ. 2, 1 слы-
шано бысть. 2, 4 иѣже бѣ. 2,
6 вѣхъ же иѣцыи ѡ книжнѣхъ.
2, 15 бысть возлежащѣ ѣмѣ въ
домѣ — — вѣхъ во мнози. 2,
18 вѣхъ оученицы — — по-
стѣшесѣ. 2, 21 горша днѣ бѣ-
детъ. 2, 23 бысть мнѡхѡдѣти
ѣмѣ. 2, 27 свѣбѣта человека
радѣ бысть, а не человекъ свѣ-
бѣты радѣ. 3, 1 вѣ тѣмъ члѣвѣхъ.
3, 9 да корабль бѣдетъ оу негѡ.
3, 14 да бѣдѣтъ съ нимъ. 3,
21 иже вѣхъ оу негѡ. 4, 1 на-
родъ при морѣ на землѣ вѣше.
4, 4 бысть егда сѣмъ. 4, 10
егда же бысть единъ — — иже
вѣхъ съ нимъ. 4, 21 не да ли на
свѣщницѣ положенъ бѣдетъ. 4,
22 ниже бысть потаено. 4, 31
егда всѣмъно бѣдетъ. 4, 32 егда
всѣмъно бѣдетъ. 4, 36 іакѡ же вѣ
въ кораблѣ: и иѣнѣ же кораблѣ
вѣхъ съ нимъ. 4, 37 бысть вѣ-
рѣ вѣтрена. 4, 38 вѣ самъ на
кормѣ на возглавницѣ спѣ. 4,
39 бысть тишина велѣмъ. 5, 5
въ горѣхъ вѣ попѣмъ и толкѣмъ.
5, 11 вѣ же тѣхъ при горѣ. 5,
13 вѣхъ же іакъ двѣ тысячѣ.
5, 16 какъ бысть вѣснѡмъ.
5, 18 дабы былъ съ нимъ. 5,
21 вѣ при морѣ. 5, 23 да спа-
сѣтсѣ и живѣ бѣдетъ. 5, 28 спа-

сѣна вѣдѣ. 5, 33 вѣдѣши, еже
бысть ей. 5, 34 вѣди цѣла ѿ
раны твоеѣ. 5, 40 иже вѣхѣ сѣ
нима — — идѣже вѣ Ѹтрокови
ца лежащи. 5, 42 вѣ бо лѣтъ
двоюнадесяте. 6, 11 ѿрадиѣ
вѣдетъ Годомшмъ и Гоморромъ
въ дѣнь сѣдмый, неже грааѣ то
мѣ. 6, 14 іавѣ бо бысть йма
ѣгѣ. 6, 26 прискорбѣнъ бывъ
царь. 6, 31 вѣхѣ бо приходѣ
шѣи и ѿходѣшѣи мнози, и ни
іасти йма вѣ когда. 6, 34 вѣхѣ
іакѣ Ѹвцы. 6, 44 вѣше же
іадишѣхъ хлѣбы, іакѣ пѣтъ ты
сѣшѣ мѣжѣ. 6, 47 вѣ корабль
посредѣ морѣ. 6, 48 вѣ бо
вѣтръ противѣнъ. 6, 49 мнѣхѣ
призракъ быти. 6, 52 вѣ во
сѣраце йхѣ ѿкаменѣно. 7, 26
женѣ же вѣ бланиска. 8, 9 вѣ
хѣ же іадишѣхъ, іакѣ четыре ты
сѣщи. 8, 27 когѣ мѣ глаголютъ
человѣцы быти. 8, 29 когѣ мѣ
глаголете быти. 8, 31 подоваѣтъ
— — искѣшенъ быти — —
оубіѣнъ быти. 9, 3 рѣзы ѣгѣ
выша блѣщѣшѣ. 9, 4 вѣша со
іисомъ глаголюще. 9, 5 доврѣ
ѣсть намъ здѣ быти. 9, 6 вѣхѣ
бо пристрашни. 9, 7 бысть
Ѹблакъ ѿсѣнѣмъ йхѣ. 9, 12 да
многѣ постраждѣтъ и оуничи
женъ вѣдетъ. 9, 19 Ѹ родѣ не
вѣренъ, докѣлѣ въ васъ вѣдѣ. 9,
21 ѿнѣлѣже сѣе бысть ѣмѣ. 9,
26 бысть іакѣ мѣртѣ. 9, 31
Ѹиъ члѣвѣскѣиіи прѣданъ вѣдетъ

— — оубіѣнъ бывъ — — вос
крѣснетъ. 9, 33 и въ домѣ бывъ.
9, 35 аще кто хѣшетъ старѣй
быти, да вѣдетъ всѣхъ мѣншій.
9, 42 вѣрженъ вѣдетъ въ морѣ.
9, 45 вѣрженъ быти въ геѣниѣ.
9, 47 вѣрженъ быти въ геѣниѣ
Ѹгнѣниѣ. 9, 50 аще же соль
не слана вѣдетъ. 10, 8 вѣдетъ
Ѹба въ плѣтъ ѣдинъ. 10, 22
дрѣхѣхъ бывъ ѿ словесѣи — — вѣ
бо ймѣмъ стажѣнімъ мнѣга. 10,
26 кѣ мѣжетъ спасѣнъ быти. 10,
31 вѣдѣтъ пѣрѣи послѣдин. 10,
32 вѣхѣ же на пѣти — — вѣ
варѣмъ йхѣ іисѣ — — хотѣшѣ
ѣмѣ быти. 10, 33 прѣданъ вѣ
детъ архіерѣшмъ. 10, 43 не та
кѣ же вѣдетъ въ васъ: но, иже
хѣшетъ въ васъ вѣшѣи быти, да
вѣдетъ вамъ слѣга. 10, 44 иже
аще хѣшетъ въ васъ быти ста
рѣй, да вѣдетъ всѣмъ равъ.
11, 13 не оу бо вѣ врѣмѣ
смѣкѣмъ. 11, 19 пѣздѣ бысть.
11, 23 вѣдетъ ѣмѣ, еже аще
рѣѣтъ. 11, 24 и вѣдетъ вамъ.
11, 30 крѣщеніе іѸанѣново
сѣ нѣсѣ ли вѣ, или ѿ чѣловѣкѣ,
11, 32 воістиниѣ прѣрѣкъ вѣ.
12, 7 наше вѣдетъ наслѣдѣствіе.
12, 10 сѣи бысть во глаѣ оугла.
12, 11 ѿ Гѣа бысть сѣе. 12,
18 иже глаголютъ воспѣнію не
быти. 12, 20 сѣдѣ вратѣи вѣ.
12, 23 котѣромъ йхѣ вѣдетъ
женѣ. 13, 4 когда сѣмъ вѣдѣтъ и
кѣс (вѣдетъ) знаменіе. 13, 7

подобаѣтъ бо быти. 13, 8 вѣдѣтъ трѣси по мѣстѣмъ, и вѣдѣтъ глѣди. 13, 9 на соборнищахъ вѣсти вѣдѣте: и предъ воєводы и цари вѣдени вѣдѣте. 13, 11 не вы бо вѣдѣте глаголющии. 13, 13 вѣдѣте ненавидими всѣми — — вѣдѣте ненавидими всѣми — — той спасѣнъ вѣдѣтъ. 13, 18 да не вѣдѣтъ вѣгство ваше въ зимѣ. 13, 19 вѣдѣтъ во дни тѣи скорбь, іакова не бысть такова ѿ начала созданиа — — и не вѣдѣтъ. 13, 25 свѣзды вѣдѣтъ съ нѣсѣ спадающе. 13, 28 вѣтвиѣ ѣмъ вѣдѣтъ млада. 13, 30 дондеже всѣмъ сѣмъ вѣдѣтъ. 13, 33 когда время вѣдѣтъ. 14, 1 вѣ же пасха и опрѣсноцы по двою днѣю. 14, 2 молва вѣдѣтъ людска: 14, 4 бѣху же ищцы негодующе въ себѣ, и глаголюще: почто гибель сѣмъ мѣрнамъ бысть. 14, 5 можаше бо сѣе продано быти. 14, 9 глаголаю вѣдѣтъ въ пѣмѣтъ ѣмъ. 14, 21 доброе было бы. 14, 34 вѣдите здѣ и вѣдите. 14, 40 бѣху бо очеса ѿмъ тѣмъ, и не вѣдѣху, что быша ѣмъ ѿвѣщали. 14, 49 вѣху при пасъ въ цркви оуча. 14, 54 вѣ сѣмъ со слѣгами. 14, 56 равна свидѣтельства не бѣху. 14, 59 равно вѣ свидѣтельство ихъ. 14, 64 онѣ же вси ѿсѣдѣша ѣго быти повинна смерти. 14, 67 съ Назарѣниномъ іисомъ былъ ѣси. 15, 7 вѣ же

нарицаемый Варавва — — свѣзанъ. 15, 25 вѣ же часъ третій. 15, 26 вѣ написаніе вины ѣго написано. 15, 33 тѣмъ бысть по всѣй землѣ. 15, 39 человекъ сѣй онъ вѣ бѣжій. 15, 40 бѣху же и жены издадеча зрѣще: въ нихъ же вѣ Маріа Магдалина. 15, 41 ѣгда вѣ въ Галилѣи. 15, 42 понѣже вѣ патокъ. 15, 43 той вѣ чѣмъ црѣмъ бѣжѣмъ. 15, 46 иже вѣ ищѣченъ ѿ камене. 16, 4 ѿвалѣнъ вѣ камень: вѣ во пѣлій сѣмъ. 16, 11 вѣдѣнъ бысть ѿ немъ. 16, 16 спасѣнъ вѣдѣтъ — — ѿсѣженъ вѣдѣтъ. 16, 18 здравѣи вѣдѣтъ.

Лук. 1, 5 бысть во дни йрвдла. 1, 6 вѣста же праведна ѿва предъ бѣгомъ. 1, 7 и не вѣ ѿмачада, понѣже ѣлисаветъ вѣ неплоды, и ѿва заматорѣвша во днѣхъ свѣхъ вѣста. 1, 8 бысть же слѣжащѣмъ. 1, 10 все множество людей вѣ мѣтѣмъ дѣмъ вѣмъ. 1, 13 занѣ оуслышана бысть молитва твоѣ. 1, 14 и вѣдѣтъ тебѣ радость и веселіе. 1, 15 вѣдѣтъ во велий предъ гѣмъ. 1, 20 и сѣ вѣдѣши молчѣ и не могѣи проглаголати, до негѣже днѣ вѣдѣтъ сѣмъ. 1, 21 вѣша людѣе жающе Захарію. 1, 22 и той вѣ полавѣмъ ѿмъ. 1, 23 и бысть іакъ ѿполнишася днѣ службы ѣго. 1, 26 посланъ бысть Ангелъ Гавріилъ. 1, 29 каково вѣдѣтъ цѣлопаніе сѣе. 1, 32 сѣй вѣдѣтъ

вѣлій. 1, 33 и црѣвію єгѡ не
вѣдѣтъ концѧ. 1, 34 какѡ вѣ-
дѣтъ сіє, и дѣже мѡжа не знаю.
1, 38 вѣди мнѣ по глаголю тво-
єму. 1, 41 и вѣсть іакѡ оуслы-
ша Елісавѣтъ. 1, 44 сѣ во, іакѡ
вѣсть глаголю цѣлованію. 1, 45
іакѡ вѣдѣтъ совершеніє глаго-
ланнѡмъ єй ѿ Гда. 1, 59 и
вѣсть во Ѿсмѣй дѣнь. 1, 63
Іѡаннѡ вѣдѣтъ імаємъ. 1, 65
и вѣсть на всѣхъ страхъ живѣ-
щихъ Ѿкрестѣ ихъ — — повѣ-
даєми вѣхъ всѣ глаголю сѣи. 1,
66 чѡ оубѡ Ѿтрочѧ сіє вѣдѣтъ;
и рѣка Гданѣ вѣ сѧ нѣмъ. 1, 80
и вѣ въ пѣстынѣхъ до аніє іавлѣ-
нію своегѡ ко Іілю. 2, 1 вѣсть
же во дні тѣмъ. 2, 2 сіє напи-
саніє пѣрвое вѣсть. 2, 4 занѣ
быти ємъ ѿ домѡ и Ѿчѣства
Дѣдова. 2, 6 вѣсть же, єгда
выша тамъ. 2, 7 не вѣ іма мѣ-
ста во Ѿвѣтелі. 2, 8 пѣстырѣ
вѣхъ въ тѡйже странѣ. 2, 10
іажє вѣдѣтъ всѣмъ людемъ. 2,
13 вѣзѧпѣ вѣсть со Іггломъ
множество вѣи невѣсныхъ. 2,
15 и вѣсть, іакѡ ѿидѡша ѿ
нихъ на нѣбо Ігган. 2, 20 іако-
же глаголю вѣсть къ нѣмъ. 2,
25 вѣ чѡвѣкъ во Ієрлѣмѣ, ємѣ-
же імаємъ ѿмѡнъ — — Дхъ вѣ
ѡтѣ въ нѣмъ. 2, 26 вѣ ємъ ѡвѣ-
щанію Дхѡмъ ѡтѣмъ, не вѣдѣти
смѣрти. 2, 33 вѣ Іѡсифъ и мѣи
єгѡ чѡдѣшасѧ ѡ глаголющихъ ѡ
нѣмъ. 2, 36 вѣ Інна прорѡчн-

ца, дѣи Фанѣилѣва, ѿ колѣна
Ісѣрова. 2, 40 вѣгодѣтъ Бжій
вѣ на нѣмъ. 2, 42 єгда вѣсть
двоюнадѣсѣти лѣтъ. 2, 46 вѣсть
по трѣхъ днѣхъ, ѡвѣрѣтѡста єгѡ
въ цркви. 2, 49 достѡитѣ быти
мнѣ. 2, 51 вѣ повинѡмъ іма.
3, 2 вѣсть глаголю Бжій ко Іѡан-
нѣ. 3, 5 и вѣдѣтъ стрѡпѡтѡмъ
въ правѡмъ, и Ѿстрѣи въ пѣтѣ
гладки. 3, 14 доволни вѣдите
ѡвѣрки вѣшнѣи. 3, 21 вѣсть
же єгда крестѣшасѧ всѣ людіє.
3, 22 глаголю сѧ нѣсѣ вѣсть. 3,
23 вѣ Іисъ. 4, 3 рѣцы каменѣ-
ви семѣ, да вѣдѣтъ хлѣбъ. 4, 4
не ѡ хлѣбѣ єдиноу живѣ вѣ-
дѣтъ чѡвѣкъ. 4, 7 вѣдѣтъ те-
бѣ всѣ. 4, 16 и дѣже вѣ воспѣ-
танъ. 4, 17 и дѣже вѣ написанѡ.
4, 20 всѣмъ въ сѡмнѣши Ѿчи
вѣхъ зрѣше нѣнѣ. 4, 25 мнѡ-
ги вѡвѣицы вѣша во дні Ілѣинѣ
во Ілѣи — — вѣсть глаголю всѣ-
лихъ по всѣй землѣ. 4, 26 по-
сланъ вѣсть Ілѣа. 4, 27 и мнѡ-
зи прокажѣни вѣхъ при Еліссѣи
прѡрѡцѣ во Ілѣи. 4, 29 градъ
ихъ сѡзданъ вѣше — — да вѣ-
ша єгѡ низрѣишѣи. 4, 31 вѣ
оучѣи ихъ въ сѡвѣтѣхъ. 4, 32
со вѣлѣстію вѣ слово єгѡ. 4, 33
въ сѡмнѣши вѣ чѡвѣкъ імѣи
дхъ вѣсѧ нечѣста. 4, 36 вѣсть
оужасѧ на всѣхъ. 4, 38 вѣ ѡдѣр-
жѣма ѡгнѣмъ вѣлѣи. 4, 44
вѣ проповѣдаѣи на сѡмнѣшѣхъ
Галѣієйскѣхъ. 5, 1 вѣсть же на-

лежащѹ емѹ народѹ, да быша слышали слово Бжїе, и той бѣ стоѹ при ѣзерѣ Геннисаретствѣ. 5, 3 бѣ Гімановъ. 5, 7 иже бѣхѹ во дрѹзѣмъ кораблѣ. 5, 10 іаже бѣста ѡвѣщника Гіманови — — ѡсѣлѣ бѣдешн чело-вѣки ловѣ. 5, 12 и бысть ѣгда бѣ Іисъ во єдиномъ ѡ градоу. 5, 16 тойже бѣ ѡходѹ въз пѣстыню, и молаѣсѣ. 5, 17 и бысть во єдинъ ѡ дній, и той бѣ оучѣ: и бѣхѹ сѣдѣще фарісеѣ и законоучителіе, иже бѣхѹ при-шли — — сила Гдѣа бѣ ищѣ-лѣюши ихъ. 5, 18 иже бѣ раз-славленъ. 5, 20 и бѣ народъ мытарей многъ, и ииѣхъ, иже бѣхѹ съ нимъ возлежаще. 5, 35 ѡ-мѣтъ бѣдетъ ѡ нихъ женѣхъ. 6, 1 бысть же въз сѣвѣмъ второ-первѹ итѣ емѹ сквозѣ сѣмѣмъ. 6, 3 ни лѣ сегѣ члѣ єстѣ єже со-твори Дѣдъ, ѣгда възлѣкаѣ самъ и иже съ нимъ бѣхѹ. 6, 6 бысть же и въз дрѹгѹ сѣвѣмъ внѣтѣ емѹ въз сонѣще и оучити: и бѣ тамъ челоуѣкъ, и рѣка емѹ дес-наѣ бѣ сѣхѣ. 6, 11 что быша сотворили Іисови. 6, 12 бысть же во днѣ тѣмъ — — бѣ ѡбѣношъ въз молатѣ Гіжѣи. 6, 13 и ѣгда бысть дѣнь. 6, 16 иже и бысть предѣтель. 6, 22 блжѣни бѣде-те, ѣгда возненавидѣтъ васъ члѣвѣ-цы. 6, 35 бѣдетъ мзда ваѣша многа, и бѣдете сынове Вышнѣ-гѣ. 6, 36 бѣдите оубо мило-

сѣрады, іакоже и Оцѣ ваѣшъ мѣрдъ єсть. 6, 37 не ѡсѣждайте, да не ѡсѣдени бѣдете. 6, 40 со-вершенъ же всѣмъ бѣдетъ, іако-же (и) оучитель єгѣ. 6, 48 ѡснованѣ во бѣ на камени. 6, 49 и бысть разрѣшеніе храми-ны томъ веліе. 7, 2 иже бѣ емѹ чѣстенъ. 7, 11 и бысть по сѣмъ. 7, 12 и тѣ бѣ вдовѣ. 7, 37 іаже бѣ грѣшница. 7, 39 сѣй аще прѣрокъ. 7, 41 двѣ должникѣ бѣстѣзанѣмодѣвѣиѣкоемѹ: єдинъ бѣ долженъ пѣтѣюсѣтъ днѣрѣи. 8, 1 и бысть по сѣмъ. 8, 2 іаже бѣхѹ ищѣлѣны. 8, 5 попрѣчо бысть. 8, 17 иѣтъ во тайно єже не іавлѣно бѣдетъ. 8, 22 бысть во єдинъ ѡ дній. 8, 23 въз бѣдѣ бѣхѹ. 8, 24 бысть ти-шина. 8, 32 бѣ же тѣ стадо свиіи. 8, 37 страхомъ веліимъ ѡдержѣми бѣхѹ. 8, 38 дабы съ нимъ былъ. 8, 40 бысть же ѣгда възвратѣсѣ Іисъ — — бѣхѹ во всѣ чающе єгѣ. 8, 41 той кнѣзь сонѣмѣ бѣ. 8, 42 дшѣ єдинорѣдна бѣ емѹ. 8, 50 спа-сѣна бѣдетъ. 9, 7 глаголемѣ бѣ ѡ иѣкихъ. 9, 14 бѣхѹ во мѣ-жѣй іакѣ пѣтъ тѣсѣмъ. 9, 18 и бысть ѣгда молаѣшесѣ єдинъ, съ нимъ бѣхѹ оучѣны — — ко-гѣ мѣ глаголетъ народѣ быти. 9, 20 когѣ мѣ глаголете быти. 9, 22 подѣветъ — — искѣ-шенъ быти ѡ старецѣ и дрѣерей и кнѣжѣи, и оубѣенъ быти. 9,

28 бысть же по словесѣхъ сѣхъ
 ꙗкоу днѣи ѿсмы. 9, 29 и бысть,
 егда молѣшесѧ. 9, 30 ꙗже бѣ-
 ста Мѡѡсѣй и Йлїа. 9, 32
 Петра же и сѣшн сѧ нѣмъ вѣхъ
 ѡтѣгчѣни снѡмъ. 9, 33 и бысть
 — — доврѣ ѣсть нѣмъ здѣ бы-
 ти. 9, 34 бысть ѡблакъ и ѡсѣ-
 ни ѣхъ. 9, 35 и гласъ бысть.
 9, 36 егда бысть гласъ. 9, 37
 бысть же въ прочїй дѣнь. 9, 41
 ѿ рѣде невѣрный и развращен-
 ный, доколѣ вѣдѣ въ васъ. 9,
 45 бѣ во прикровѣнъ ѡ нѣхъ.
 9, 46 ктѣ ѣхъ вѣшшїи въ выхъ.
 9, 51 бысть же. 9, 53 лице
 егѡ бѣ грѣдѣщее во Іерусалимъ.
 9, 57 бысть же идѣшымъ ѣмъ
 по пѣти, рече нѣкїи къ немъ.
 10, 6 аще оубѣ вѣдетъ тѣ сынъ
 мїра. 10, 12 Содомаишмъ
 въ дѣнь тѣи ѡрѣдѣ вѣдетъ. 10,
 13 аще въ Тѣрѣ и Сїдѡнѣ бы-
 ша сїлы бѣли бывшымъ въ васъ
 — — покаѣлисѧ быша. 10,
 14 Тѣрѣ и Сїдѡнѣ ѡрѣдѣ вѣ-
 детъ на сѣдѣ. 10, 21 такъ
 бысть бѣговолѣнїе. 10, 22 всѣ
 мѣи предана быша ѡ ѿца мос-
 гѡ. 10, 28 сїе сотвори, и живъ
 вѣдѣши. 10, 32 левїтъ, бывъ
 на тѣмъ мѣстѣ. 10, 36 ктѣ оубѣ
 ѡ тѣхъ трїехъ вѣжнїи мнїтисѧ
 быти. 10, 38 бысть же ходѣ-
 шымъ ѣмъ. 10, 39 сестра ѣи
 вѣ нарицаемаѧ Марїа. 11, 1
 и бысть внегда быти ѣмъ на мѣ-
 стѣ нѣкоемъ молѣшѣсѧ. 11, 2

да вѣдетъ волю твою. 11, 14
 и бѣ изгонѣ вѣса, и тѣи бѣ
 нѣмъ бысть же вѣсѣ изшѣд-
 шѣ. 11, 19 тѣи вѣдѣтъ вѣмъ
 сѣдїи. 11, 27 бысть же егда
 глѣголаше сїмъ. 11, 30 ꙗкоже во
 бысть Іѡна знаменїе Нїневїтѣмъ,
 такъ вѣдетъ и ѡнъ человѣческїи
 рѣдѣ семъ. 11, 34 егда оубѣ
 ѡко твоѣ прѣсто вѣдетъ, всѣ тѣ-
 ло твоѣ свѣтло вѣдетъ: егда же
 лѣкѣно вѣдетъ, и тѣло твоѣ тем-
 но. 11, 36 вѣдетъ свѣтло всѣ.
 11, 41 и сѣ всѣ чїста вѣмъ вѣ-
 дѣтъ. 12, 9 ѡвѣрженъ вѣдетъ
 прѣдъ ѡглы Бжїи. 12, 20
 ꙗже оубѣготѣвалъ есїи, комъ вѣ-
 дѣтъ. 12, 34 тѣ и сѣрдце вѣше
 вѣдетъ. 12, 35 да вѣдѣтъ чре-
 слѣ вѣша прѣпоѣсана. 12, 40
 вѣдите гѣтѣви. 12, 47 вѣенъ
 вѣдетъ мнѣгѡ. 12, 48 вѣенъ вѣ-
 детъ малѡ — — ѣмъже данѣ
 вѣдетъ мнѣгѡ. 12, 52 вѣдѣтъ
 во ѡсѣлѣ пѣтъ во ѣдиноу домъ
 раздѣлены. 12, 55 знѣи вѣдетъ.
 13, 2 Галїлеанѣ сїи грѣшнїиши
 пѣче всѣхъ Галїлеанъ вѣхъ. 13,
 4 тѣи дѣжнїиши вѣхъ пѣче всѣхъ.
 13, 10 вѣше же оубѣ. 13, 11
 сѣ женѣ бѣ — — и бѣ слѣка.
 13, 19 бысть дрѣво вѣлїе. 13,
 28 тѣ вѣдетъ плѣчь. 13, 30
 ѣже вѣдѣтъ пѣрви — — ѣже вѣ-
 дѣтъ послѣднїи. 14, 1 и бысть
 егда внїти ѣмъ въ дѣмъ — —
 тѣи вѣхъ назирѣюще егѣ. 14,
 2 бѣ прѣдъ нѣмъ. 14, 8 егда

званъ бѣдѣши кимъ — — ѣдѣ ктѣ
честнѣе тебѣ бѣдетъ званныхъ.
14, 10 ѣдѣдѣ званъ бѣдѣши —
— тогда бѣдетъ тѣ слава. 14,
12 бѣдетъ тѣ воздаѣніе.. 14,
14 бѣженъ бѣдѣши. 14, 22 Гдѣ,
бысть ꙗкоже повелѣлъ єси. 14,
26 не можеть мой быти оуче-
никъ. 14, 27 не можеть мой
быти оученикъ. 14, 29 не мо-
жетъ быти мой оученикъ. 15, 1
бѣхъ же приближающесѣ къ не-
мѣ всѣ. 15, 7 радость бѣдетъ.
15, 14 бысть глѣдъ крѣпокъ на
страиѣ той. 15, 20 мѣлъ ємѣ
бысть. 15, 24 сынъ мой сѣй
мѣртва бѣ — — изгѣблъ бѣ. 15,
25 бѣ же сынъ єгѣ старѣй на селѣ.
15, 29 да со дрѣги своими воз-
веселилсѣ выхъ. 15, 32 братъ
твой сѣй мѣртва бѣ — — из-
гѣблъ бѣ. 16, 1 человекъ нѣкій
бѣ богѣтъ — — той шклевѣтанъ
бысть къ немѣ. 16, 4 ѣдѣдѣ
шѣтавленъ бѣдѣ шѣ строеніѣ до-
мѣ. 16, 11 ꙗще оуво въ непра-
веднѣмъ ѣмѣніи вѣрни не бысте.
16, 12 ꙗще въ чѣжѣмъ вѣрни
не бысте. 16, 19 человекъ же
нѣкій бѣ богѣтъ. 16, 20 нишъ
же бѣ нѣкто ѣменемъ Лѣзарь.
16, 22 бысть же оумрѣти ни-
щемѣ, ѣ несѣнъ быти ꙗглы на
лоно ꙗвраамѣ. 17, 2 оунесѣмѣ
было вы. 17, 6 ꙗще бысте ѣмѣ-
ли вѣрѣ ꙗкѣ зерно горѣшно,
глаголали бысте оувѣ ꙗгодичинѣ
сѣй. 17, 10 ѣже доложны бѣ-

хѣмъ сотворити. 17, 11 бысть
ѣдѣшѣ ємѣ во Іерѣсалимѣ. 17,
14 бысть ѣдѣшѣмъ ѣмѣ. 17,
16 той бѣ Самаринѣ. 17, 20
вопрошенъ же бѣвъ шѣ фарисѣй.
17, 24 такъ бѣдетъ онѣ члѣвѣ-
ческій въ дѣнь свой. 17, 25
ѣскѣшенъ быти шѣ рода сѣгѣ.
17, 26 ꙗкоже бысть во днѣ
Нѣевы, такъ бѣдетъ ѣ во днѣ
онѣ члѣвѣческа. 17, 28 ꙗкоже
бысть во днѣ Лѣшѣ. 17, 30
по томѣ же бѣдетъ ѣ въ дѣнь.
17, 31 ѣже бѣдетъ на кровѣ.
17, 34 въ тѣ нѣчь бѣдетъ двѣ
на одрѣ єдинѣ. 17, 35 бѣ-
детъ двѣ вѣкѣмѣ мѣлющѣ. 17, 36
двѣ бѣдетъ на селѣ. 18, 2 сѣ-
дѣмъ бѣ нѣкій въ нѣкоемъ градѣ.
18, 3 двѣ же нѣкамъ бѣ во
градѣ томѣ. 18, 13 Бѣже, мѣ-
лостивъ бѣди мнѣ грѣшникѣ.
18, 23 онѣ же — — прискѣр-
бенъ бысть: бѣ во богѣтъ сѣлѣ.
18, 26 ктѣ можеть спасенъ бы-
ти. 18, 34 бѣ глѣдѣ сѣй сокро-
венъ шѣ нѣхъ. 18, 35 бысть же
ѣдѣдѣ приближисѣ во Іерѣхѣ.
19, 2 сѣй бѣ старѣй мытарѣмъ,
ѣ той бѣ богѣтъ. 19, 3 возра-
стомъ мѣлъ бѣ. 19, 5 днѣсь во
въ домѣ твоѣмъ лѣдовѣтъ мѣ
быти. 19, 9 днѣсь спасеніе до-
мѣ семѣ бысть. 19, 11 занѣ
близѣ ємѣ быти Іерѣсалима. 19,
15 ѣ бысть ѣдѣдѣ возвратисѣ прѣ-
имѣ цѣтво. 19, 17 шѣ мѣлѣ вѣ-
ренъ былъ єси, бѣди оуласть

имѣа на десаѣю градоу. 19, 19 бѣди на пѣтию градоу. 19, 23 истѣзѣа бѣхѣ. 19, 27 да царь бѣхѣ бѣла на нѣми. 19, 29 и бѣхѣ іакѣ при-ближисѣ въ вифсѣагію и вифѣнію. 19, 47 бѣ оучѣ по всѣмъ днѣмъ въ цркви. 20, 1 и бѣхѣ во едѣнѣмъ ѿ днѣмъ ѿнѣхѣ. 20, 4 крѣщеніе іѡанново съ небесе ли бѣ. 20, 6 извѣстно во бѣмъ іѡаннѣмъ, іакѣ пророкъ бѣ. 20, 14 да наше бѣдетѣ достоѣніе. 20, 16 да не бѣдетѣ. 20, 17 сѣи бѣхѣ во главѣ оутла. 20, 20 притворѣющѣхѣ себѣ праведники быти. 20, 27 глаголющѣмъ воскресенію не быти. 20, 29 сѣдмѣ оубо братіи бѣ. 20, 33 бѣдетѣ женѣ. 20, 41 какѣ глаголютъ Хрѣта сѣа двѣдова быти. 21, 7 когда оубѣмъ сѣмъ бѣдѣтъ — — егда хотѣтъ сѣмъ быти. 21, 8 да не прелѣени бѣдете. 21, 9 подобѣтъ во сѣмъ быти прежде. 21, 11 пѣгѣвы бѣдѣтъ — — знаменіа вѣліа съ небесе бѣдѣтъ. 21, 16 предани же бѣдете. 21, 17 бѣдете ненавидими ѿ всѣхѣ имѣне моегѣ радн. 21, 23 бѣдетѣ во бѣдѣ вѣліа на землѣ. 21, 24 плѣненнѣ бѣдѣтъ — — іерѣсалима бѣдетѣ попираемѣ. 21, 25 бѣдѣтъ знаменіа въ солнцѣ и лѣнѣ и звѣздахѣ. 21, 32 дондеже всѣмъ сѣмъ бѣдѣтъ. 21, 36 оубѣжати всѣхѣ сѣхѣ хотѣщѣхѣ быти. 21, 37 бѣ же во

днѣмъ во цркви. 22, 14 егда бѣхѣ часѣ. 22, 24 бѣхѣ же и прѣмъ въ нѣхѣ, кѣмъ мнѣтѣмъ нѣхѣ быти болей. 22, 26 да бѣдетѣ іакѣмъ мнѣмъ. 22, 35 еда чѣсѣгѣмъ лишѣни бѣсте. 22, 40 бѣхѣ же на мѣстѣ. 22, 42 твоѣмъ да бѣдетѣ. 22, 44 бѣхѣ въ подвижѣ — — бѣхѣ же поѣтъ егѣмъ іакѣмъ капли крове каплющѣмъ на землѣ. 22, 47 сѣе во бѣмъ знаменіе далѣ имѣа. 22, 49 иже бѣхѣ съ нѣмъ. 22, 56 сѣи съ нѣмъ бѣ. 22, 59 во истиннѣмъ и сѣи съ нѣмъ бѣ. 22, 66 бѣхѣ дѣнь. 22, 69 всѣмъ бѣдетѣ ѿнѣмъ члѣвчѣскѣй сѣдѣмъ ѡдѣснѣю сѣлы. бѣжѣмъ. 23, 2 глаголюща себѣ Хрѣта црѣмъ быти. 23, 8 іерѣмъ же видѣхѣ іѣса радѣ бѣхѣ сѣмъ: бѣ во желѣмъ ѿ многа врѣмене видѣти егѣ. 23, 12 бѣста же дрѣга іерѣмъ же и пілатѣ въ той дѣнь съ собою: прѣжде во бѣста враждѣ. имѣхѣмъ междѣ собою. 23, 19 иже бѣ за мѣкѣю крамоу вѣвшѣю въ градѣ и оубѣиство вѣверженѣ въ темницѣ. 23, 24 пілатѣ же посѣдѣмъ быти прошенію нѣхѣ. 23, 31 въ сѣхѣ что бѣдетѣ. 23, 38 бѣ же и написаніе написано. 23, 43 днѣсь со мною бѣдѣши гѣ раи. 23, 44 бѣ же часѣ іакѣмъ шестѣмъ, и темъ бѣхѣ по всѣмъ землѣ. 23, 47 во истиннѣмъ члѣвчѣскѣ сѣи праведенѣ бѣ. 23, 51 сѣи не бѣ пристѣла совѣтѣмъ и дѣлѣмъ нѣхѣ. 23, 53 не бѣ никѣмъ же никѣгдаже

положенъ. 23, 54 ѿ дѣнь въ патокъ. 23, 55 ѿже бѣху пришли — положено бысть тѣло ѳгѡ. 24, 4 ѿ бысть не домышляющимъ ѿмъ сѣмъ. 24, 7 подобаетъ ѳнѣ члѣвческому преданъ быти — ѿ пропавъ быти. 24, 10 бѣше же Магдалина Маріа. 24, 13 два ѿ нихъ бѣста идѣща. 24, 15 ѿ бысть бесѣдующема ѿма. 24, 19 ѿже бысть мѣжъ пророкъ. 24, 21 ѿнѣлиже сѣмъ быша. 24, 30 ѿ бысть ѿкъ възлѣже съ нѣма. 24, 31 ѿ той невидимъ бысть. 24, 32 не сердце ли наше горѣ бѣ въ насъ. 24, 33 ѿже-бѣху съ нѣми. 24, 35 ѿже быша на пѣти. 24, 37 оубоѡвше-сѣ же ѿ пристрашени бывше. 24, 51 ѿ бысть ѳгда блгословаше ѿхъ, ѡстѣпнѣ ѿ нихъ. 24, 53 ѿ бѣху вынѣ въ цркви, хвалѣще ѿ блгословѣще Бга.

Иоан. 1, 1, въ началѣ бѣ Слово, ѿ Слово бѣ къ Бгѣ, ѿ Бга бѣ Слово. 1, 2 сѣй бѣ ѿконѣ къ Бгѣ. 1, 3 всѣмъ тѣмъ быша, ѿ безъ негѡ ничтоже бысть, ѳже бысть. 1, 4 въ томъ живѡтъ бѣ, ѿ жипѡтъ бѣ свѣтъ чловѣкъмъ. 1, 6 бысть члѣвкъ посланъ ѿ Бга. 1, 8 не бѣ той свѣтъ. 1, 9 бѣ свѣтъ ѿстинный. 1, 10 въ мѣрѣ бѣ, ѿ мѣрѣ тѣмъ бысть. 1, 12 даде ѿмъ ѡбласть чадѡмъ Бжѣимъ быти. 1, 14 ѿ слово плѡтъ бысть. 1, 15 сѣй бѣ, ѳгѡже рѣхъ, ѿже по мѣрѣ градѣй, предѡ

мною бысть: ѿкъ первѣе менѣ бѣ. 1, 17 законъ ѿмъсѡмъ данъ бысть — ѿ истина ѿсъ Хртѡмъ бысть. 1, 24 посланнѣй бѣху ѿ фарісѣй. 1, 27 ѿже предѡ мною бысть. 1, 28 сѣмъ — быша ѳвонъ полъ ѿордана, идѣже бѣ ѿѡннѣ крестѣ. 1, 30 ѿже предѡ мною бысть, ѿкъ первѣе менѣ бѣ. 1, 39 бѣ же часъ ѿкъ десѣтый. 1, 40 бѣ же Андрей. 1, 44 бѣ же Філіппъ. 1, 46 ѿ Назарѣта мѡжетъ ли что добрѡ быти. 2, 1 въ третѣй дѣнь бракъ бысть въ Канѣ Галілейскѣй: ѿ бѣ мѣти ѿсова тѣ. 2, 2 звѣнъ же бысть ѿсъ. 2, 6 бѣху же тѣ водонѡсы. 2, 13 блѣзъ бѣ пасха ѿдѣйска. 2, 20 создана бысть црковь. 2, 23 ѳгда же бѣ во ѿерѡсалимѣхъ. 2, 25 вѣдѣше, что бѣ въ чловѣцѣ. 3, 1 бѣ же чловѣкъ ѿ фарісѣй. 3, 2 ѿще не вѣдетъ Бга съ нѣмъ. 3, 9 какъ мѡгѣтъ сѣмъ быти. 3, 18 вѣрѡнѣй въ ѳнѣ, не вѣдетъ ѡсѣжденъ. 3, 19 бѣша во ѿхъ дѣла зла. 3, 23 бѣ же ѿѡннѣ крестѣ — воды мнѡги бѣху тѣ. 3, 24 не оубо бѣ всаженъ въ темницѣ ѿѡннѣ. 3, 25 бысть же стѣзѣнѣе. 3, 26 ѿже бѣ съ тобою. 3, 27 ѿще не вѣдетъ данѡ ѳмъ съ небесѣ. 4, 6 бѣ же тѣ ѿсточникъ ѿкъвѣль — бѣ же ѿкъ часъ шестѣй. 4, 8 оубѡченицы во ѳгѡ ѡшли бѣху во градъ. 4, 14 вѣдетъ въ нѣмъ ѿсточникъ

воды. 4, 46 бѣ иѣкій царѣвъ
мѹжъ. 4, 52 ѡ часѣ, въ кото-
рый легчаѣ ѣмѹ бысть. 4, 53
той бѣ часъ. 5, 1 бѣ прѣзидникъ
Іѹдѣйскій. 5, 5 бѣ же тѣ иѣкій
человѣкъ. 5, 6 хощеши ли цѣлѣ
быти. 5, 9 здравъ бысть чело-
вѣкъ — бѣ же сѹбвѣта въ
той дѣнь. 5, 14 не согрѣшай да
не горше ти бѹдетъ. 5, 34 да
вы спасѣни бѹдете. 5, 35 Оиъ
бѣ свѣтилиникъ горѣ и свѣтъ. 5,
46 аще бо высте вѣроваали Иѹ-
сѣови, вѣровали бысте оубѣ и
мѣ. 6, 4 бѣ же блѣзъ пасъха.
6, 10 бѣ же трава многа на мѣ-
стѣ. 6, 16 поздѣ бысть. 6, 17
тма дѣе бысть, и не оубѣ при-
шелъ къ нимъ Іисъ. 6, 21 ко-
рабль бысть на землѣ. 6, 22 ко-
рабль иногѣ не бѣ тѣ. 6, 24
Іиса не бысть тѣ. 6, 25 равнѣ,
когда здѣ бысть. 6, 45 бѹдѣтъ
всѣ наѹченіи Бѣгомъ. 6, 51 живъ
бѹдетъ во вѣки. 6, 57 живъ бѹ-
детъ менѣ радѣ. 6, 58 живъ бѹ-
детъ во вѣки. 6, 62 идѣже бѣ
прѣжде. 6, 65 аще не бѹдетъ
ѣмѹ дано ѡ Оцѣ. 7, 2 бѣ же
блѣзъ прѣзидникъ Іѹдѣйскій. 7, 4
ищѣтъ самъ іавѣ быти. 7, 12
ропотъ многа бѣ ѡ немъ въ на-
родѣхъ. 7, 27 никтоже вѣсть,
ѡнѹдѣ бѹдетъ. 7, 30 не оубѣ
пришелъ часъ ѣгѡ. 7, 39 не оубѣ
бо бѣ Дѣхъ Сѣй, іакѡ Іисъ не оубѣ
бѣ прославленъ. 7, 42 идѣже бѣ
дѣвъ. 7, 43 распрѣ оубѣ бысть

въ народѣ, 7, 47 ѣда и въ прѣл-
щѣни высте. 8, 6 да быша имѣ-
ли что глаголати нѣмъ. 8, 19
аще мѣ высте вѣдали, и Оцѣ
могѡ вѣдали высте. 8, 20 не
оубѣ пришелъ часъ ѣгѡ. 8, 31
воистиннѣ оубѣченицы мой бѹдете.
8, 33 свободни бѹдете. 8, 36
воистиннѣ свободни бѹдете. 8,
39 аще чѣда Авраамъ высте тво-
рили. 8, 42 аще Бѣгъ Оцѣ вашъ
вы былъ, любили бысте оубѣ ме-
нѣ. 8, 44 Оиъ челоѣкоѹбѣйца
бѣ ископѣ. 8, 55 бѹдѣ подобенъ
вамъ. 8, 56 Авраамъ Оцѣ вашъ
радъ вы былъ. 8, 58 прѣжде да-
же Авраамъ не бысть, азъ ѣсмь.
9, 8 иже бѣхѣ видѣли ѣгѡ. прѣ-
жде, іакѡ слѣпъ бѣ. 9, 13 иже
бѣ иногда слѣпъ. 9, 14 бѣ же
сѹбвѣта. 9, 16 распрѣ бѣ въ
нихъ. 9, 18 слѣпъ бѣ и прозрѣ.
9, 22 оубѣже бо бѣхѣ сложилисѣ
Жидове, да, аще кто ѣгѡ испо-
вѣстъ Хрѣта, ѡлѹченъ ѡ сомни-
ща бѹдетъ. 9, 24 иже бѣ слѣпъ.
9, 25 ѣдино вѣмъ, іакѡ слѣпъ
вѣхъ, нынѣ же вижѣ. 9, 27 ѣда
и вы оубѣченицы ѣгѡ хощете быти.
9, 33 аще не вы былъ сѣй ѡ
Бѣгѣ. 9, 39 видѣши слѣпи бѹ-
дѣтъ. 9, 41 высте слѣпи были,
не высте имѣли грѣхъ. 10, 6 не
разѹмѣша, что бѣше. 10, 16
и бѹдетъ ѣдино стадо, и ѣдинъ
пастырь. 10, 19 распрѣ же па-
ки бысть во Іѹдѣехъ. 10, 22 бы-

ша же тогда ѡбновленіѣ во Іеросолѣмѣхъ, и зима бѣ. 10, 35 слово Бжїе бысть. 10, 40 идѣ же бѣ Іѡаннѣ. 10, 41 всѣ же, елика рече Іѡаннѣ ѡ сѣмѣ, истинна бѣху. 11, 1 бѣ же нѣкто бола Лазарь. 11, 2 бѣ же Марїа помазавшаѣ Гда мѣромѣ. 11, 6 на немже бѣ мѣстѣ два дни. 11, 12 аще оуспе, спасенѣ бѣдетѣ. 11, 15 не бѣхъ тамъ. 11, 18 бѣ же Финѡніѣ близъ Іерѡліма. 11, 19 мнози ѡ Іѡдѣѣ бѣху пришедши къ Марѣѣ и Марїѣ. 11, 21 аще бы еси здѣ былѣ. 11, 30 не оужѣ бо бѣ пришеде Іисъ изъ весь, но бѣ на мѣстѣ. 11, 32 идѣ же бѣ Іисъ — аще бы еси былѣ. 11, 38 бѣ же пещѣра. 11, 41 идѣ же бѣ оумѣрѣѣ лежалъ. 11, 55 бѣ же близъ пасхѣ Іѡдѣѣска. 11, 57 аще кто ѡшѣтитѣ егѡ, гдѣ бѣдетѣ. 12, 1 идѣ же бѣ Лазарь оумѣрѣѣ. 12, 2 Лазарь же едина бѣ ѡ возлежащихъ съ нимъ. 12, 5 чesѡ радѣ мѣро сїе не продано бысть. 12, 6 татѣ бѣ. 12, 16 сїѡ быша ѡ немъ писана. 12, 17 иже бѣ прѣжде съ нимъ. 12, 20 бѣху же нѣцыи Еллини ѡ пришедшихъ. 12, 21 иже бѣ ѡ Финсаїды Галїлѣѣскіѣ. 12, 26 идѣ же есмь азъ, тѣ и слѣга мой бѣдетѣ. 12, 29 грѡмъ бысть. 12, 30 не менѣ радѣ гласъ сѣѣ бысть, но народа радѣ. 12, 31 нынѣ князь міра сегѡ изгнанъ бѣдетѣ

вѡнъ. 12, 32 аще азъ вознесенъ бѣду ѡ землѣ всѣѣ привлеку къ себѣ. 12, 36 вѣрѣйте во свѣтъ, да сынове свѣта бѣдете. 12, 42 да не изъ сомниши изгнани бѣдѣтѣ. 13, 5 иже бѣ препѡсѣанъ. 13, 19 прѣжде да же не бѣдетѣ, да, егда бѣдетѣ, вѣрѣ имете, ѣкѡ азъ есмь. 13, 23 бѣ же едина бѣ оученикъ егѡ возлежа на лонѣ Іисѡвѣ. 13, 24 кто бы былъ. 13, 30 бѣ же нѡщѣ. 14, 2 рекла бѣхъ вамъ. 14, 3 идѣ же есмь азъ, и вы бѣдете. 14, 7 аще мѣ бысте знали, и Оца моего знали бысте оубѡ. 14, 16 да бѣдетѣ съ вами въ вѣкъ. 14, 17 въ васъ бѣдетѣ. 14, 19 азъ живѣ, и вы живѣ бѣдете. 14, 21 любѣѣ мѣ, возлюбленъ бѣдетѣ Оцѣмъ моимъ. 14, 22 Гдѣ, и что бысть, ѣкѡ намъ хѡщѣши гавѣтисѣ, а не мѣровѣ. 14, 28 аще бысте любили мѣ, возрадовалисѣ бысте оубѡ. 14, 29 прѣжде да же не бѣдетѣ: да егда бѣдетѣ, вѣрѣ имете. 15, 4 бѣдите во мѣѣ, и азъ въ васъ — аще не бѣдетѣ на лозѣ. 15, 5 иже бѣдетѣ во мѣѣ, и азъ въ немъ. 15, 7 аще хѡщѣте, просите и бѣдетѣ вамъ. 15, 8 бѣдете мой оученицы. 15, 9 вѣдите въ любѣѣ моѣѣ. 15, 11 да радость моя въ васъ бѣдетѣ. 15, 19 аще ѡ міра бысте были, міра оубѡ своѣ любилѣ бы. 15,

22 аще не выхъ-пришѣлъ — грѣхъ не быша имѣли. 15, 24 аще дѣлъ не выхъ сотвориашъ въ нихъ, иже ина никтоже сотвори, грѣхъ не быша имѣли. 16, 4 съ вами бѣхъ. 16, 11 кнѣзь міра сегѡ ѡсужденъ бысть. 16, 20 вы же печѣли бѣдете, но печаль вѣша въ радость бѣдетъ. 16, 24 да радость вѣша исполнена бѣдетъ. 16, 33 въ мірѣ скорбни бѣдете. 17, 5 прослави мѣ — — славою, юже имѣхъ оу тебѣ прежде мірѡ не бысть. 17, 6 твой бѣша. 17, 11 да бѣдѣтъ еди́но, ꙗкоже и мы. 17, 12 егда бѣхъ съ ними въ мірѣ, азъ соблюдахъ ихъ. 17, 19 и за нихъ азъ свѣщѣ себѣ, да и тѣи бѣдѣтъ свѣщеніи во истинѣ. 17, 21 да вси еди́но бѣдѣтъ: ꙗкоже ты, О́че, во мнѣ, ꙗзъ въ тебѣ, да и тѣи въ насъ еди́но бѣдѣтъ. 17, 22 да бѣдѣтъ еди́но, ꙗкоже мы еди́но есмы. 17, 23 да бѣдѣтъ совершени во еди́но. 17, 24 да и́дѣже есмь азъ, и тѣи бѣдѣтъ со мною. 17, 26 въ нихъ бѣдетъ. 18, 1 и́дѣже бѣ вертограда. 18, 10 бѣ же ѡмъ рабѣ Ма́лхъ. 18, 13 бѣ во тѣстѣ Каі́афѣ, иже бѣ архіерей лѣтъ томѣ. 18, 14 бѣ же Каі́афа. 18, 15 оученикъ же той бѣ зна́емъ архіерееви. 18, 16 иже бѣ зна́емъ архіерееви. 18, 18 зима бѣ, и грѣхъсѣ: бѣ же съ ними Пётръ сто́и и грѣхъ-

сѣ. 18, 25 бѣ же Сі́монъ Пётръ сто́и и грѣхъсѣ. 18, 28 бѣ же оутро. 18, 30 аще не бы была сѣи злодѣи, не выхома предади е́го тебѣ. 18, 36 аще ѡ міра сегѡ было вы цѣтво моѣ, слѣгѣи мой оубо подви́залисѣ быша, да не преданиъ выхъ была Іуде́емъ. 18, 40 бѣ же Варавва разбойникъ. 19, 14 бѣ же пѣтокъ пасѣ. 19, 19 бѣ же написано. 19, 20 бли́з бѣ мѣсто града — — бѣ написано Еврейски. 19, 23 бѣ же хі́тѡи не швѣнъ. 19, 24 мѣнемъ жре́біѡ ѡ немъ, комѣ бѣдетъ. 19, 31 понѣже пѣтокъ бѣ — — бѣ во великъ дѣнь то́мъ свѣшты. 19, 36 быша во сі́мъ. 19, 41 бѣ же на мѣстѣ — — никтоже положенъ бѣ. 19, 42 бли́з бѣше грѣбъ. 20, 7 сѣдѣрь, иже бѣ на главѣ е́гѡ. 20, 12 и́дѣже бѣ лежало тѣло Іисово. 20, 19 и́дѣже вѣхъ оученицы е́гѡ собра́ни. 20, 24 не бѣ тѣ съ ними. 20, 26 пакѣи вѣхъ внѣтъ оученицы е́гѡ. 20, 27 не вѣди невѣренъ, но вѣренъ. 20, 31 сі́мъ же пи́сана быша, да вѣрете. 21, 2 вѣхъ вѣхъ Сі́монъ Пётръ, и Ѳѡма нарица́емый близне́цъ, и Наѡана́илъ, иже бѣ ѡ Ка́ны Гали́лейскіѡ. 21, 7 бѣ во на́гъ. 21, 8 не бѣша во далѣче ѡ землѣ. 21, 18 егда была е́си ю́нъ. 21, 25 сѣтъ же и ѡна мѡгъа, и́же сотвори Іисъ, ꙗже аще вы

по единомѹ писана выша, ни самомѹ мноѹ всемѹ мѣрѹ вмѣстити пишемыхъ книгъ.

Дѣян. 1, 8 вѣдете мнѣ свидѣтели. 1, 10 взирающе бѣхѹ на небо. 1, 13 и дѣже бѣхѹ превышающе. 1, 14 сѣи вси бѣхѹ терпѣще. 1, 16 бѣ же именъ народа вкупѣ ѿкъ сто и двадцать. 1, 17 причтенъ бѣ съ нами, и прѣлѣзъ бѣше жребіи слѣжбы сѣмъ. 1, 18 и ницъ бѣ въз. 1, 19 и разѹмно бысть всѣмъ живущимъ во Іерѹлимѣ. 1, 20 да вѣдетъ двѹрѹ егѹ пѣстѹ, и да не вѣдетъ живущаго възъ немъ. 1, 22 свидѣтелю воскресіа егѹ быти съ нами. 1, 23 иже нареченъ бысть Іѹстѹ. 1, 26 и причтенъ бысть ко единомѹдесяти апѹломъ. 2, 1 бѣша вси апѹли. 2, 2 и бысть ввезѣнъ съ нѣсѣ шѹмъ — и дѣже бѣхѹ сѣдѣще. 2, 5 бѣхѹ же во Іерѹсалимѣ живущи и дѣи. 2, 12 что оубѣ хоцетъ сѣ быти. 2, 14 сѣ вамъ разѹмно да вѣдетъ. 2, 17 и вѣдетъ възъ послѣдніа днѣи. 2, 21 и вѣдетъ. 2, 24 ѿкоже не бѣше мѹчно держимъ быти егѹ ѿ неѣ. 2, 29 оумре и погребенъ бысть. 2, 42 бѣхѹ же терпѣще. 2, 43 бысть же на всѣкой дѹшѣи страхъ: мнѹга бо чѹдеса и знаменіа апѹлы бѣша во Іерѹлимѣ. 2, 44 страхъ же великій бѣше на всѣхъ ихъ, — вѣровавшіи бѣхѹ вкупѣ. 3, 10 сѣи бѣше. 3, 23 вѣдетъ же,

всѣа дѹшѣа — — потребѣтсѣ. 4, 3 бѣ бо вѣчеръ оужѣ. 4, 4 и бысть число мѹжѣи ѿкъ тысячъ пѣть. 4, 5 бысть же наѹтрѣе собратисѣ книжемъ. 4, 6 елици бѣша ѿ рода архіерейска. 4, 10 разѹмно вѣди всѣмъ вамъ. 4, 13 знахѹ же ихъ, ѿкъ со Іисомъ бѣста. 4, 16 нарѹчитое знаменіе бысть има. 4, 22 лѣтъ бо бѣше множае четѹредесѣти челоѹвѣкъ тоѣи, на немъже бысть чѹдо сѣи исцѣленіа. 4, 28 преднаречѣ быти. 4, 31 и дѣже бѣхѹ собрани. 4, 32 народѹ же вѣровавшемъ бѣ сѣрдце и дѹшѣа единая: и ни единыи же что ѿ имѣниѣи своихъ глаголаше свое быти, но бѣхѹ има всѣи ѿбща. 4, 33 бѣлогодѣть же бѣ велиа на всѣхъ ихъ. 4, 34 не бѣше бо ницъ ни единыи възъ нихъ — — господіе сѣломъ, илѣи домовѹмъ бѣхѹ. 5, 4 сѹщее тебѣ, не твоѣ ли бѣ; и продѣное не възъ твоѣи ли власти бѣше. 5, 5 и бысть страхъ великъ на всѣхъ слышаниихъ сѣи. 5, 7 бысть же ѿкъ трѣмъ часѹмъ минувшимъ. 5, 11 и бысть страхъ великъ. 5, 12 рѹкѣи же апѹлскии бѣша знаменіа — — и бѣхѹ еднѹдушнии вси. 5, 24 что оубѣ вѣдетъ сѣи. 5, 36 прѣдъ сѣи бо дѣи воста ѹгѣнда глагола быти велика нѣкоего сѣи — — иже оубѣи бысть — — бѣша ни во чтоже. 5, 38 аще вѣдетъ ѿ челоѹвѣкъ совѣтъ сѣи илѣи

дѣло сіє, разоритсѧ. 6, 1 бысть роутаніе Еланишвз ко Евреѡмъ. 6, 5 оугодно бысть слово сіє. 7, 6 вѣдетъ сѣмъ єгѡ прише́лцы. 7, 9 и бѣ Егѣ съ нимъ. 7, 13 познанъ бысть Іѡсифъ братѣи своѣи, и іавѣ бысть Фараѡнѡвъ родъ Іѡсифовъ. 7, 16 и принесени вы́ша въ Сѹхѣмъ, и положени вы́ша во гробѣ. 7, 20 бѣ оугоденъ Егѡви, иже питанъ бысть мѣсцы три. 7, 22 и наказанъ бысть Мѡѡсѣй всеѣ премѣдрости Егѹпетскѣи: бѣ же сіленъ въ словесѣхъ и дѣлѣхъ. 7, 29 бысть прише́лецъ въ землѣ Маѣѡмскѣи. 7, 31 бысть гласъ Гдѣнь къ немъ. 7, 32 трѣпетенъ же бывъ Мѡѡсѣй. 7, 40 не вѣмы что бысть ємъ. 7, 44 сѣнь свидѣніѧ вѣше оцѣмъ нашимъ. 7, 52 преда́теле и оубѣицы бысте. 8, 1 Савла же бѣ сонзволѡмъ оубѣиствѣ єгѡ, бысть же въ той де́нь гонѣніе веліе. 8, 8 бысть радость веліѧ во гра́дѣ то́мъ. 8, 9 прѣжде бѣ во гра́дѣ волхвѡмъ — глаго́мъ нѣкоего быти себѣ вели́ка. 8, 13 и крѣщсѧ бѣ превывѡмъ Філіппа. 8, 16 е́ще во ни на є́динаго ѿхъ бѣ прише́лъ, то́чию, крѣщеніи вѣхъ. 8, 20 сребро́ твоє съ тобо́ю да вѣдетъ въ погѣбель. 8, 27 иже бѣ на́дъ всѣми сокрови́щи ємъ. 8, 28 бѣ же возвраща́емъ и сѣдѡмъ на колесни́цѣ своѣи. 8, 32 слово же писаніѧ — — бѣ сіє. 8, 37 вѣрѹю Сѡа

Бжѣмъ быти Іѡса Хрѣта. 9, 3 вѣгда́ же и́ти, бысть ємъ прибли́житсѧ къ Дамаскѹ. 9, 9 и бѣ дни три не ви́дѧ. 9, 10 вѣ же нѣкто оубѣи́къ въ Дамаскѣ и́мемъ Ана́ніѧ. 9, 19 бысть же Савла съ сѣщили въ Дамаскѣ оубѣи́ками дни нѣкіѧ. 9, 24 оубѣданъ же бысть Савла совѣтъ ѿхъ. 9, 28 и вѣше съ нимъ вхо́дѧ и исхо́дѧ во Іерлѡмъ. 9, 32 и бысть Петро́въ посѣщающѹ всѣхъ, снѣти и ко стѣмъ. 9, 33 иже бѣ разсла́бленъ. 9, 36 во Іоппѣи же бѣ нѣкаѧ оубѣи́ца — — сіѧ вѣше и́сполнена благо́ихъ дѣлъ. 9, 37 бысть же во дни́ тѣмъ, во́лѣвшей єѣ оумре́ти. 9, 42 оубѣ́дано же бысть се. 9, 43 бысть же дни́ дово́льны пребыти ємъ во Іоппѣи оубѣи́коегѡ Гі́мѡна оусма́рѡмъ. 10, 1 мѣжъ же нѣкіѧ бѣ. 10, 4 пристра́шенъ бывъ. 10, 10 бысть же приа́лченъ. 10, 12 въ немъ же вѣхъ всѧ четвероно́гаѧ землѣи. 10, 13 и бысть гласъ къ немъ. 10, 16 сіє же бысть три́щи. 10, 17 недо́умѣва́шесѧ Петро́въ, что бы было́ ви́дѣніе є́же ви́дѣ. 10, 24 Коринѣи́и же бѣ ча́мъ ѿхъ, созда́въ сродни́ки своѧ и любѣзны́мъ дру́ги. 10, 25 іако́ же бысть ви́нѣи Петро́въ, сръте єгѡ Коринѣи́и. 10, 30 вѣхъ поста́сѧ. 10, 31 оубѣи́шана бысть мѣтва́ твоѧ. 10, 38 Егѣ вѣше съ нимъ. 10, 40 даде́ ємъ іавле́нъ быти. 11, 5 азъ вѣхъ во гра́дѣ. 11,

10 сїе же бысть трижды. 11, 11 предъ хра́мною, въ нѣйже вѣхъ. 11, 17 азъ же кто вѣхъ. 11, 20 вѣхъ же нѣцыи ѿ нѣхъ. 11, 21 и вѣ рѣка Гѣна съ ними. 11, 22 слышано же бысть слово ѿ нѣхъ. 11, 24 вѣ мѣжа вѣга. 11, 26 бысть же ѿмъ лѣто цѣло собиратисѣ въ цркви. 11, 28 глѣдъ великъ хотѣшъ быти по всей вселѣнїи: ѿже и бысть при Клаудіи кесарѣ. 12, 3 вѣхъ же днѣ ѿпрѣсночїи. 12, 5 мѣтва же вѣ прилѣжна бываема ѿ цркви къ Бгѣ. 12, 6 въ ношї тої вѣ Пѣтръ. 12, 11 и Пѣтръ бывъ въ севѣ, рече. 12, 12 и дѣ же вѣхъ мнози собрани. 12, 15 О́на же крѣплѣшесѣ та́къ быти. 12, 18 бывшъ же днѣ, вѣ молва не мала въ воинѣхъ, что оубо Пѣтръ бысть. 12, 20 вѣ же Ирѣдъ гибваѣсѣ. 12, 23 и бывъ червми ѿздѣнъ, ѿдше. 13, 1 вѣхъ же нѣцыи во цркви сѣщей во Антиохїи прѣроцы и оучѣлїе. 13, 5 бывше въ Саламінѣ, возвѣщаѣста слово Бжїе. 13, 7 ѿже вѣ со а́нѣѡпѣтомъ Ге́ргїемъ Па́уломъ, мѣжемъ разѣмнымъ. 13, 11 и бѣдешї слѣпъ. 13, 25 когѣ мѣ непщѣете быти. 13, 38 вѣдомо оубо да бѣдетъ ва́мъ мѣжѣ брѣтїе. 13, 46 ва́мъ вѣ лѣ по перѣвѣ глѣлати слово Бжїе. 13, 47 ѣже быти тебѣ во спасѣнїе. 13, 48 ѣлїцы оучїнїени вѣхъ въ жизнь вѣчнѣю. 14, 1

бысть же во Іконїи. 14, 3 дерзающе ѿ Гдѣ — дающема знаменїа и чѣдеса быти рѣкама нѣхъ. 14, 4 О́ни оубо вѣхъ со ѿдѣн. 14, 5 бысть стремлѣнїе — досадїти и ка́менїемъ повїти. 14, 7 та́мъ вѣста вѣговѣствующе. 14, 8 ѿже николиже вѣ ходїлъ. 14, 9 вѣрѣ ѿмѣта здравъ быти. 14, 12 тої вѣше нача́лникъ слова. 14, 16 ѿста́вилъ вѣ всѣмъ ѣзыки ходїти въ пѣтѣхъ нѣхъ. 14, 26 вѣша прѣданы вѣлодѣти Бжїей въ дѣло. 15, 3 О́ни же оубо прѣдпѣсланы бывше ѿ цркви. 15, 4 прїше́дше же во Іерѣлїмъ, прїѣти быша ѿ цркви и А́плъ и стѣрецъ. 15, 29 ѣлїка не хѣщете ва́мъ быти, дрѣгїмъ не творїте. 15, 30 О́ни же оубо пѣслани бывше. 15, 33 ѿпѣщени быша съ мїромъ. 15, 38 на нѣже пѣслани вѣхѣмъ. 15, 39 бысть оубо распрѣ. 16, 1 и сѣ оученїкъ нѣкїи вѣ тѣ, ѿменемъ Тїмоѣей. 16, 2 ѿже свидѣтелствованъ вѣ. 16, 3 ѣлїни вѣше. 16, 6 возвращенїи быша ѿ Гѣтаго Дѣа. 16, 9 мѣжа нѣкїи вѣ. 16, 12 вѣхѣмъ же въ то́мъ гра́дѣ прѣбывающе днѣ нѣкїмъ. 16, 13 и дѣже мнѣшесѣ мо́лїтвенница быти. 16, 15 оу́смотрїте мѣ вѣрѣ Гдѣви быти. 16, 16 бысть же и дѣшымъ на́мъ на мѣтѣ. 16, 26 вѣза́пъ же трѣсѣ бысть вѣлїи. 16, 29 трѣпетенъ бывъ. 16, 36 да ѿпѣше-

ни бѹдѹтъ. 17, 1 иѹже бѣ сонмище іѹдейское. 17, 7 царѣ глаголюще иѹго быти, іѹса. 17, 11 сѣи же бѣхѹ бл҃городивши живѹщихѹ въ голѹнѣ. 17, 18 чѹждаихѹ богѹвъ мнитсѹ проповѣдникѹ быти. 17, 20 чѹ хотѣтъ сѣѣ быти. 17, 23 бѣ написано. 17, 29 не должи есмѹ нещевати подобно быти бж҃ество златѹ. 17, 34 въ нихже бѣ и діонисій. 18, 2 повелѣла бѣше бл҃гѹдѣи. 18, 3 и занѣ единахѹ дожникѹмѹ быти имѹ — — бѣхѹ бо скинѹторцы хитрѹстію. 18, 5 свидѣтельствѹм іѹдеѹмѹ іѹса быти хр҃та. 18, 7 храмина бѣ вскрай сѣмища. 18, 14 аще оубо неправда была бы каѹ или дѣло злое — — послѹшала быхѹ васѹ. 18, 15 сѹдѣм бо ѹзѹ сѣмѹ не хошѹ быти. 18, 17 ни едино ѿ сѣхѹ галліѹнѹ радѣніе бысть. 18, 18 ѿбрѣкѹ бо бѣ. 18, 25 сѣи бѣ ѿглашенѹ пѹти гд҃ню. 18, 28 сказѹм писании іѹса быти хр҃та. 19, 1 бысть же вѣсѣгда быти апѹлѹсѹ въ коринѹѹ. 19, 7 бѣше же всѣхѹ мѹжѣи іѹкѹ дванадѣсѣтъ. 19, 10 сѣе же бысть двѣ лѣта. 19, 14 бѣхѹ же иѹцыи сынове екенѹ. 19, 16 въ немже бѣ дѹхѹ лѣкавый. 19, 17 сѣе же бысть разѹмно всѣмѹ. 19, 23 бысть же во врѣмѹ оно молѹа. 19, 28 бывше испѹлненни іѹрѹсти, вопіѹхѹ. 19, 32 бѣ во собраніе смѹщено. 19, 34

гласѹ бысть. 19, 36 потребно єсть вамѹ вѣзмѹлѹнымѹ быти. 19, 40 вѣдѣствѹемѹ порицаѣми быти ѿ крамолѣ днѣшней. 20, 3 бысть хотѣніе возвратитсѹ. 20, 8 бѣхѹ же свѣщѹи мнѹги въ горницѹ, иѹже бѣхѹмѹ собраніи. 20, 13 таѹкѹ бо намѹ бѣ повелѣла. 20, 16 да не бѹдетѹ емѹ закосѣити во іѹсѣи — — аще возможно бѹдетѹ, въ дѣнь пѣтьдѣсѣтѹи быти во іерлѹмѣ. 20, 18 сѹ вами всѣ врѣмѹ быхѹ. 20, 37 мнѹгѹ же бысть плачь всѣмѹ. 21, 1 и іѹкоже бысть ѿвѣстѣсѹ намѹ. 21, 3 тамѹ бо бѣше кораблю изложити врѣмѹ. 21, 5 егда же бысть намѹ скончати днѣи. 21, 9 сегѹ же бѣхѹ дщѣри. 21, 13 свѣзанѹ быти хошѹ. 21, 14 волѹ гд҃нѹ да бѹдетѹ. 21, 26 принесѣно бысть. 21, 29 бѣхѹ бо видѣли трофіма. 21, 30 и бысть стѣченіе людѣмѹ. 21, 35 егда же бысть на стѣпенѣхѹ, прилѹчѣсѹ воздѣвѣніѹ быти емѹ. 22, 6 бысть же мѣи иѹдѹшѹ. 22, 9 пристрашии быша. 22, 15 бѹдеши емѹ свидѣтель. 22, 17 бысть же — — молѹщѹмисѹ — — быти во изствлѣніи. 22, 19 ѹзѹ бѣхѹ всаждѹмѹ въ темницѹ. 22, 20 самѹ бѣхѹ стоѹ. 22, 29 бѣ егѹ свѣзѹла. 23, 7 бысть рѹспрѹ. 23, 8 садаѹкѣи бо глаголютъ не быти воскрѣніѹ. 23, 9 бысть же клѣчь великѹ. 23, 10 да не рас-

терзанъ бѣдетъ. 23, 13 бѣху же множае четыредесатиху сию клѣтвѣ сотворшии. 23, 27 мѣжа сего — — имѣша оубиѣна быти ѿ нихъ. 23, 30 ковѣ хотѣху быти ѿ Иѡдѣи на мѣжа сего — — здравъ бѣди. 24, 9 глаголюще сѣмъ такъ быти. 24, 15 воскресѣніе хощетъ быти мѣртвымъ. 24, 25 ѿ сѣдѣ хотѣемъ быти, пристрашенъ бывъ Филіаъ. 25, 19 егѡже глаше Павелъ жива быти. 25, 21 блюдеи быти емѣ до разсѣжденіи Августа. 25, 22 хотѣлъ быхъ и самъ члѣвка сего слышати. 25, 23 приведеиъ бысть Павелъ. 26, 2 испущю себѣ блженна быти. 26, 19 не быхъ противенъ нѣномъ видѣнію. 26, 22 проорцы рекѡша хотѣша быти. 26, 28 вмаѣлъ мѣ препираѣши хртіанина быти. 26, 29 молиаъ оубиъ быхъ Бѣга — — быти имъ тацѣмъ, іакѡвъ и азъ ѣсть. 26, 32 ѡпущѣиъ быти можаше чловѣкъ сей. 27, 1 сѣждено бысть. 27, 4 вѣтри бѣху противни. 27, 7 едѣа бывше. 27, 8 близъ бѣ градъ. 27, 9 постъ оужѣ бѣ пришѣлъ. 27, 10 хощетъ быти. 27, 15 носѣми бѣхомъ. 27, 17 носѣми бѣху. 27, 22 погѣбель бо ни единой дѣши ѿ васъ бѣдетъ. 27, 25 вѣрѣю во Бѣгови, іакъ такъ бѣдетъ, имже ѡбразомъ речѣно мѣ бысть. 27, 27 четвертаиъдесать ноцъ бысть. 27, 29 мо-

лихомсѣ, да деиъ бѣдетъ. 27, 33 хотѣше деиъ быти. 27, 36 блгонадѣжни же бывше вси. 27, 37 бѣ же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ двѣстѣ сѣдмьдесѣтъ и шѣсть. 27, 39 егда же деиъ бысть. 27, 42 воишмъ же совѣтъ бысть, да оузнки оубиѡтъ. 27, 44 и такъ бысть всѣмъ спастисѣ на зѣмлю. 28, 1 спасѣни же бывше. 28, 6 глаголаху Бѣга того быти. 28, 7 ѡкрестъ же мѣста Ѧнагъ бѣху сѣла. 28, 8 бысть же ѡтиѣ — — лежати. 28, 14 оумолѣни бѣхомъ ѿ нихъ. 28, 17 бысть же по днѣхъ трѣхъ — — оузнки ѿ Іерусалимлянъ преданъ быхъ. 28, 18 ни единая вина смѣртнаѣ бысть во мѣ. 28, 19 иѣжда мѣ бысть. 28, 28 вѣдомо оубо да бѣдетъ.

Іаков. 1, 4 да бѣдете совершѣнни. 1, 12 искусенъ бывъ. 1, 18 во еѣже быти намъ начѣтокъ иѣкѣи созданиѣмъ егѡ. 1, 19 да бѣдетъ всѣмъ чловѣкъ скорѣ оуслышати. 1, 24 абѣе забѣ, іакѡвъ бѣ. 1, 25 сѣи не слышатель забѣтливъ бывъ, но творѣцъ дѣла, сѣи блаженъ въ дѣланіи своемъ бѣдетъ. 1, 26 аще кто мѣитсѣ вѣренъ быти. 2, 4 бысте сѣдѣи помышлѣнїи слыхъ. 2, 10 бысть всѣмъ повиненъ. 2, 11 былъ еси престѣпникъ закона. 2, 15 аще же братъ или сестра наги бѣдѣтъ и лишѣни бѣдѣтъ дневнимъ пици. 4, 4 иже во восхощетъ дрѣгъ быти мѣрѣ. 4, 15

аще Гдѣ восхощетъ, и живи въдемъ, и сотворимъ сѣ, или Оно. 5, 3 ржа ихъ въ послушество на васъ вѣдетъ. 5, 9 да не въсвѣдени вѣдете. 5, 12 вѣди же вамъ, еже ѿ, ѿ, и еже ни, ни. 5, 17 Иліа члкъ въ подовоострастенъ намъ, и молитвою помоліся, да не вѣдетъ дождь.

1 Петр. 1, 6 прискорбни бывше. 1, 15 сами сѣи во всемъ житіи вѣдите. 1, 16 сѣи вѣдите. 1, 21 вѣра ваша и оупованіе вѣдетъ на Бга. 2, 7 сѣи въсть во главѣ оугла. 2, 8 положени въша. 2, 10 помилувани въсте. 2, 21 на сѣе во и звани въсте. 2, 25 въсте во іакъ Овцы заблуждашы. 3, 1 женскимъ житіемъ — — плѣненіи вѣдѣтъ. 3, 3 да вѣдетъ. 3, 6 еже въсте чѣда. 3, 8 всѣ единоумѣренни вѣдите. 3, 9 на сѣ звани въсте. 3, 13 аще блгомъ подобницы вѣдете. 3, 18 Хртосъ — — оумерщвленъ оубв бывъ плотію. 5, 12 засвидѣтельствъ сѣи быти истинный блгодѣи Бжїей.

2 Петр. 1, 4 вѣдете бжественнаго причѣстницы естества. 1, 16 самовидцы бывше величества Онаго. 1, 21 ни во волю въсть. 2, 1 въша же и живи пророцы въ людехъ, іакже и въ васъ вѣдѣтъ живи оучители. 2, 12 іакъ скоти животни, естествомъ бывше въ погнѣбель и тлю. 2, 20 въша имъ послѣд-

намъ гѣрша первыхъ. 2, 21 лѣше во въ имъ не познати пѣти правды. 3, 5 нѣса въша испѣрва. 3, 6 тогдашній міръ, водою потопленъ бывъ погнѣе. 3, 11 кѣцѣмъ подобѣтъ быти вамъ во стѣхъ пребываніихъ. 3, 12 скорѣе быти желѣющимъ пришествію Бжїаго дне. 3, 17 хранитесь, да не лѣстію беззаконныхъ сведѣни бывше, ѿпадѣте своего оутверженію.

1 Иоан. 1, 1 еже въ испѣрва 1, 2 иже въ оу Оца. 1, 4 да радость ваша вѣдетъ исполнена. 2, 9 глаголюи сѣе во свѣтъ быти. 2, 18 и нынѣ антихристи мнози въша. 2, 19 ѿ насъ изыдоша, но не въша ѿ насъ: аще вы ѿ насъ были, пребыви оубв въша съ нами. 3, 1 да чѣда Бжїа наречѣмъ и вѣдемъ. 3, 2 не оу гѣвѣмъ, что вѣдемъ: въмы же, іакъ, егда гѣвѣмъ, подобни емъ вѣдемъ. 3, 12 не іакже Каинъ ѿ лѣкаваго въ — — іакъ дѣла егѣ лѣкава въша, а врата егѣ праведна. 4, 9 да живи вѣдемъ. 5, 20 да вѣдемъ во истиннымъ Оѣмъ егѣ Іисъ Хртѣ.

2 Иоан. 1, 2 съ нами вѣдетъ во вѣки. 1, 3 да вѣдетъ съ нами блгодѣти. 1, 12 да радость ваша вѣдетъ исполнена.

3 Иоан. 1, 8 да поспѣшницы вѣдемъ истинѣ.

Гуд. 1, 18 въ послѣднее время вѣдѣтъ рѣгатели.

Римлян. 1, 10 поспѣшенъ бѣдѣ волю Бжїею прїити къ вамъ. *1, 13* возбраненъ быхъ доселѣ. *1, 17* праведный же ѿ вѣры живъ бѣдетъ. *1, 20* во еже быти ѿмъ безъвиѣтнымъ. *1, 22* глаголющесѣ быти мудри, шѣбуродаша. *2, 19* оуповамъ же себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣщымъ во тмѣ. *2, 25* швръзаніе твоѣ нешвръзаніе бысть. *3, 2* ввѣрена быша ѿмъ словеса Бжїи. *3, 4* да не бѣдетъ: да бѣдетъ же Бгъ истиненъ. *3, 6* да не бѣдетъ. *3, 9* предъкорихомъ во Іудеи же и бланины всѣ подъ грѣхомъ быти. *3, 12* непотребни быша. *3, 19* повиненъ бѣдетъ весь міръ Бгови. *3, 26* во еже быти ѣмъ праведнѣ. *3, 31* да не бѣдетъ. *4, 11* быти ѣмъ Оцѣмъ всѣхъ вѣрлющихъ. *4, 12* ꙗже (вѣ) въ нешвръзаніи. *4, 13* еже быти ѣмъ наслѣдникѣ мірови. *4, 16* во еже быти извѣстнѣ швѣтованію всемѣ сѣмени. *4, 18* во еже быти ѣмъ Оцѣмъ многимъ ꙗзыкомъ, по реченномъ: такъ бѣдетъ сѣмъ твоѣ. *4, 21* извѣстенъ бывъ. *4, 23* не писано же бысть. *4, 25* ꙗже преданъ бысть за прегрѣшеніѣ наша. *5, 9* шправданіи бывше. *5, 10* врази бывше примирихомсѣ. *5, 13* до закона во грѣхъ вѣ въ мѣрѣ. *5, 19* ꙗкоже во шслушаніемъ єдинагѣ чело-вѣка грѣшни. быша мнози, сїце

и послѣшаніемъ єдинагѣ праведни бѣдѣтъ мнози. *6, 1* да не бѣдетъ. *6, 5* ꙗже во сошвразни выхомъ подобію смѣрти єгѣ, то и воскрїніѣ бѣдемъ. *6, 8* живи бѣдемъ. *6, 11* помышляйте себѣ мѣртвыхъ оубѣ быти грѣхѣ, живыхъ же Бгови. *6, 15* да не бѣдетъ. *6, 17* вѣсте равнѣ грѣхѣ. *6, 20* єгда во равнѣ вѣсте грѣхѣ, свободни вѣсте ѿ правды. *7, 3* ꙗже бѣдетъ мѣжеви ѿномъ — не быти єй прелюбодѣйцѣ. *7, 4* во еже быти вамъ ѿномъ. *7, 5* єгда во вѣхомъ во плѣти. *7, 6* ѿмже держимъ вѣхомъ. *7, 7* да не бѣдетъ. *7, 13* блгѣе ли оубѣ бысть мнѣ смѣрти; да не бѣдетъ — да бѣдетъ по премногѣ грѣшенъ грѣхѣ заповѣдію. *8, 13* живи бѣдете. *8, 29* предъстави сошвразныхъ быти швразнѣ Бга своего, ꙗкѣ быти ѣмъ первороднѣ во многихъ вратѣмъ. *9, 3* молибыхсѣ во самъ азъ шлѣченъ быти ѿ Хрїста по братїи моѣй. *9, 9* и бѣдетъ Гѣррѣ снѣ. *9, 14* да не бѣдетъ. *9, 26* и бѣдетъ на мѣстѣ. *9, 27* ꙗже бѣдетъ числѣ сынѣмъ Іилевыхъ ꙗкѣ песѣкъ морскій. *9, 29* ꙗкоже Содомъ оубѣ были выхомъ, и ꙗкоже Гомѣоррѣ оуподобилисѣ выхомъ. *10, 5* живъ бѣдетъ. *10, 15* какъ же проповѣдѣтъ, ꙗже не послани бѣдѣтъ. *10, 20* ꙗвленъ быхъ. *11, 1* да не бѣдетъ. *11, 5* штанокъ по избранію блгѣда-

ти бысть. 11, 9 Дѣдз глаголетъ: да бѣдетъ трапѣза ѿхъ въ сѣть ѿ въ лѡвъ, ѿ въ соблазны ѿ въ воздаѣніе ѿмъ. 11, 11 да не бѣдетъ. 11, 22 ѡсѣченъ бѣдешн. 11, 25 братіе, да не бѣдете ѡ себѣ мѣдри, ꙗкѡ ѡслѣплѣніе ѡ части Іѡлеви бысть. 11, 30 помѣловани бысте. 11, 31 да ѿ тѣм помѣловани бѣдѣтъ. 11, 34 ктѡ совѣтника ѣмѣ бысть. 13, 3 ѿмѣти бѣдешн похвалѣ ѡ негѡ. 14, 14 точію помышляюще мѣ что свѣрно быти. 15, 4 ѣлика во предиапысана быша. 15, 12 бѣдетъ корень Іессеовъ. 15, 16 во ѣже быти мѣ слѣжителю Іисъ Хрѣтовѣ во ꙗзыцѣхъ — да бѣдетъ приношеніе ѣже ѡ ꙗзыкѣ благопріѣтно. 15, 22 возвращеніе мѣхъ многажды прѣити къ вамъ. 15, 27 въ дѣхѡвныхъ ѿхъ причастиники быша ꙗзыцы. 15, 31 блгопріѣтна бѣдетъ стѣмъ. 16, 2 сѣмъ застѣпница миѡгимъ бысть. 16, 19 хошѣ же васъ мѣдрыхъ оубѡ быти во блгоѣ, простѣхъ же въ слѡѣ.

1 Коринѡ. 1, 9 ѿмже звѣни бысте во ѡбщѣніе. 1, 10 да не бѣдѣтъ въ васъ рѣспри, да бѣдете же оутвержденіи въ томъже разѣмѣни ѿ въ тѡйже мысли. 1, 30 бысть намъ премѣдрость ѡ Бга. 2, 3 азъ въ немоши ѿ страсъ ѿ трѣпетѣ мнозѣ мѣхъ въ васъ. 2, 5 да вѣра ваша не въ мѣдрости бѣчѣстѣи, но въ въ силѣ бѣжіеи

бѣдетъ. 2, 8 ѡще во быша разѣмѣли, не быша Гда славы рѣспали. 3, 13 когѡждѡ дѣло ꙗвлѣно бѣдетъ. 3, 18 ѡще ктѡ минѣтсѣ мѣдръ быти въ васъ въ вѣцѣ сѣмъ, бѣи да бѣвѣетъ, ꙗкѡ да премѣдръ бѣдетъ. 4, 5 ѿ тогда похвала бѣдетъ комѣждѡ ѡ Бга. 4, 8 ѿ дабы воцарѣлисѣ ѣстѣ, да ѿ мы быхомъ съ вами царствовали. 4, 9 позоръ быхомъ мѣрѣ. 4, 13 ѡтрѣви мѣрѣ быхомъ, всѣмъ попраѣніе досѣлѣ. 5, 7 да бѣдете ново смѣшеніе — за ны пожренъ бысть, Хрѣтѡсъ. 5, 10 должни вы ѣстѣ были ѡ мѣра сѣгѡ ѿзыти. 5, 11 ѡще нѣкѣи братѣ ѿменѣемъ бѣдетъ блѣднѣкъ. 6, 11 сѣми оубѡ нѣцыи бѣсте. 6, 12 всѣмъ мѣ лѣтъ сѣтъ, но не азъ ѡбладѣнъ бѣдѣ ѡ чегѡ. 6, 15 да не бѣдетъ. 6, 16 бѣдѣта во, речѣ, ѡба въ плѡтъ ѣдѣнѣ. 7, 7 хошѣ во, да вси чѡловѣцы бѣдѣтъ ꙗкоже ѿ азъ. 7, 14 ѿнѣче во чѣда вѣша нечѣста были вы, нынѣ же стѣ сѣтъ. 7, 17 кѣйждѡ ꙗкоже призванъ бысть Гдемъ, такѡ да ходѣтъ. 7, 18 во ѡбѣрѣзанѣи ли ктѡ призванъ бысть; да не ѡторгнѣтсѣ: въ неѡбѣрѣзанѣи ли ктѡ призванъ бысть; да не ѡбѣрѣзѣтсѣ. 7, 20 кѣйждѡ въ звѣніи, въ ѿемъже призванъ бысть, въ томъ да пребѣвѣетъ. 7, 21 рѣвѣ ли призванъ былъ ѣсѣ; да не нерадѣиши: но ѡще ѿ мѡжеши свѡбѡденъ быти, бѡльше поработѣи

себѣ. 7, 23 не бѣдите равнѣ чело-
вѣкъмъ. 7, 24 кійждо, взнѣмъ
же призванъ бысть, братіе, въ
томоу да пребываетъ предъ Богомъ.
7, 25 советъ же даю, іакъ по-
милуванъ ѿ Гда вѣренъ быти. 7,
26 мноу оубо сіе добродѣ быти за
настоищу ю нѣждѣ, іакъ добродѣ
человѣкъ таку быти. 7, 28 скорбь
же плоти имѣти бѣдетъ таковѣ.
7, 29 да имѣши жены, іакоже
не имѣши бѣдетъ. 7, 32 хощѣ
же васъ безпечальнѣхъ быти. 7,
34 да бѣдетъ сѣа и тѣломъ и
дѣхомъ. 7, 36 аще есть превоз-
растна, и таку должна есть бы-
ти. 8, 3 аще ли кто любитъ Бога,
сѣй познанъ бысть ѿ негѣ. 8,
9 влюди́те же, да не каку власть
ваша сіа преткновеніе бѣдетъ не-
мошнымъ. 9, 15 не писахъ же
сіа, да таку бѣдетъ ѿ мнѣ. 9,
20 выхъ Іудеѣмъ іакъ Іудей, да
Іудей прихвѣрши. 9, 22 выхъ
немошнымъ іакъ немошенъ, да
немошнымъ прихвѣрши: всѣмъ
выхъ всѣа, да всѣмъ нѣкіа спа-
сѣ. 9, 23 сіе же творю за благо-
вѣстіе, да сообщникъ емоу бѣдѣ.
9, 27 да не каку, инѣмъ про-
повѣдаю, самъ неключимъ бѣдѣ.
10, 1 іакъ оцы наши вси подъ
Облакомъ быша. 10, 4 камень
же бѣ Христосъ. 10, 5 пораженіи
во быша въ пустыни. 10, 6 сіа
же Образы намъ быша, іакъ не
быти намъ похотниковъ слыхъ.
10, 11 писана же быша въ на-

ученіе наше. 10, 20 не хощѣ
же васъ Общникъмъ быти бѣсѣмъ.
11, 9 не созданъ бысть мужъ
женѣ радн, но женѣ мужъ радн.
11, 15 растеніе власѣмъ вмѣ-
стѣмъ дадено бысть ей. 11,
16 аще ли кто минѣ споришь
быти. 11, 19 подобаетъ бо и
ересѣмъ въ васъ быти. 11, 27
повиненъ бѣдетъ тѣлѣ и кровѣ
Гдн. 11, 31 аще во выхоумъ
себѣ разсѣждѣли, не выхоумъ ѿсѣ-
ждѣни были. 12, 2 егда невѣрни
бѣсте. 12, 19 аще ли быша вси
единъ оудъ, гдѣ тѣло. 12, 22
мнѣшимъ оудн тѣла немошнѣй-
ши быти, нѣжитиши сѣть. 12,
23 иже минѣмъ безчестивѣишихъ
быти тѣла, сѣмъ чѣсть множай-
шю прилагаемъ. 12, 25 да не
бѣдетъ распри. 13, 1 выхъ (іакъ)
мѣдъ звениши, илн кѣмъ алъ звѣ-
щай. 13, 11 егда вѣхъ мѣнецъ,
іакъ младенецъ глаголахъ, іакъ
младенецъ мѣдрствовахъ, іакъ
мѣнецъ смыслахъ: егда же выхъ
мужъ, ѿвергохъ мѣнческу. 13,
12 познанъ выхъ. 14, 7 каку
разумно бѣдетъ писаніе илн гдѣ-
деніе. 14, 9 бѣдете бо на воз-
дѣхъ глаголюще. 14, 11 аще
оубо не оувѣмъ силы глагола, бѣ-
дѣ глаголющемъ инозѣчникъ.
14, 28 аще же не бѣдетъ ска-
затель, да молчитъ въ цркви. 14,
37 аще кто минѣмъ пророкъ бы-
ти. 15, 4 погребенъ бысть. 15,
10 благодать егѣ, іаже во мнѣ,

не тѣа бысть. 15, 20 нынѣ же Хрѣтосъ воста ѿ мѣртвыхъ: начатокъ оумѣршымъ бысть. 15, 21 понѣже во члвѣкомъ смерть бысть, и члвѣкомъ воскрѣніе мѣртвыхъ. 15, 28 да бѣдетъ Бгъ всѣмъ во вѣхъ. 15, 45 бысть перъвый члвѣкъ Адамъ въ дѣшѣ живѣ. 15, 54 тогда бѣдетъ слово написанное: пожѣрта бысть смерть повѣдою. 16, 4 достойно бѣдетъ. 16, 10 да безстраха бѣдетъ оу васъ. 16, 12 не бѣ вола. 16, 22 аще кто не любитъ Гда Іиса Хрѣта, да бѣдетъ проклатъ, маранъ афа.

2 *Коринѣ*. 1, 9 да не надѣюща бѣдемъ на сѣ, но на Бга возставляющаго мѣртвыхъ. 1, 17 да бѣдетъ. 1, 18 не бысть. 1, 19 не бысть — — бысть. 2, 7 пожѣртъ бѣдетъ таковѣ. 2, 11 да не ѡбидимъ бѣдемъ ѿ сатаны. 3, 6 иже и оудоволи насъ служители быти новѣ заветѣ. 3, 8 служеніе дѣа бѣдетъ въ славѣ. 4, 1 помилуовани быхомъ. 4, 7 да премножество силы бѣдетъ Бжѣмъ, а не ѿ насъ. 5, 4 да пожѣрто бѣдетъ мѣртвенное животное. 5, 9 блгоугодни есмъ быти. 5, 17 сѣ быша всѣ ишва. 5, 19 занѣ Бгъ бѣ во Хрѣтѣ міръ примирѣа сѣбѣ. 5, 21 да мы бѣдемъ правда Бжѣмъ ѿ нѣмъ. 6, 3 да служеніе безпорочно бѣдетъ. 6, 16 бѣдѣ имъ Бгъ, и тѣмъ бѣдѣтъ мнѣ людіе. 6, 18

бѣдѣ вамъ во Ѿца, и вы бѣдете мнѣ въ сыны и дщѣри. 7, 9 скорбни бысте. 7, 11 во всемъ представисте себѣ чѣсты быти. 7, 14 истинно бысть. 8, 11 такоже бысть оусердіе хотѣти, такъ бѣдетъ и исполнити. 8, 14 онѣхъ избытокъ бѣдетъ въ ваше лишеніе, такъ да бѣдетъ равенство. 9, 3 приготовани бѣдете. 9, 5 приготоватъ прѣжде возвѣщенное блгословеніе ваше сіе готово быти. 10, 7 аще кто надѣется себѣ Хрѣтова быти. 11, 1 ѿ да бысте малѣ потерпѣли безумію моему. 11, 4 добръ бысте потерпѣли. 11, 8 въ скѣдости бывъ, не стѣжѣхъ ни единому. 11, 15 имже кончина бѣдетъ по дѣломъ ихъ. 11, 16 да никтоже минѣтъ мѣ безумна быти. 11, 25 триши палицами биенъ быхъ, единою каменемъ наметанъ быхъ. 11, 32 окончемъ въ кошницѣ свѣшенъ быхъ по стѣнѣ. 12, 4 восхищенъ бысть въ рай. 12, 6 не бѣдѣ безуменъ. 12, 11 быхъ несмысленъ хвалѣа — — азъ бо долженъ бѣхъ ѿ васъ хвалѣмъ бывати. 12, 15 азъ же въ сладость иждивѣ и иждивенъ бѣдѣ по дѣшамъ вашимъ. 12, 16 бѣди же, азъ не ѡтѣгчѣхъ васъ. 12, 20 да не какъ (бѣдѣтѣ) рвеніемъ. 13, 2 оу васъ бывъ второе. 13, 4 расплатъ бысть — — живи бѣдемъ. 13, 7 неискѣснн бѣдемъ. 13,

11 Бгъ любовь и мира вѣдетъ съ вами.

Палат. 1, 8 а́наѳема да вѣдетъ. 1, 9 а́наѳема да вѣдетъ. 1, 10 аще бо выхъ е́ще чело-вѣкъмъ оу҃гожда́лъ, Хр́товъ ра́въ не выхъ оубо́ былъ. 1, 22 вѣхъ же не зна́емъ лицѣмъ цр́квамъ Іѹда́ейскимъ. 1, 23 то́чию же слышаще вѣхъ. 2, 3 нѣжденъ бысть шбръзатиса. 2, 6 ѿ мнѣшихсѧ же быти что, ꙗ́ковѹ нѣкогда вѣша, ничто́же мѧ ра́зньствуетъ. 2, 7 оу́вѣрено мѧ бысть бл҃говѣстіе нешбръзаніѧ. 2, 9 мнѣмѧ столпѧ быти. 2, 11 за́боренъ вѣ. 2, 17 да не вѣдетъ. 2, 19 да Б҃гови живъ вѣдѹ. 3, 1 ѿмже прѣд очима Іисъ Хр́тосъ преднаписа́нъ бысть. 3, 11 пра́ведный ѿ вѣры живъ вѣдетъ. 3, 12 сотвори́вый та́ чело́вѣкъ живъ вѣдетъ. 3, 13 бывъ по на́съ кля́тва. 3, 14 да въ ꙗзы́цѣхъ бл҃гослове́ніе Авраа́мле вѣдетъ. 3, 16 Авраа́мъ же рече́ни бы́ша шѣты. 3, 21 да не вѣдетъ. аще бо да́нъ бы́сть зако́нъ мо́гѧ ѹ́живѣти, вои́стиннѹ ѿ зако́на бы́ была́ пра́ва. 3, 23 стрего́мѧ вѣхомъ. 3, 24 тѣмже зако́нъ пѣствѧ на́мъ бы́сть во Хр́та. 4, 3 та́коже и мы, е́гда вѣхомъ мла́дѧ, по́д стѣхѧми вѣхомъ мѧ́ра порабо́щенѧ. 4, 9 позна́ни бывше ѿ Б҃га. 4, 12 вѣдѧте ꙗ́коже азъ. 4, 15 ко́е оубо́ бѣ́ше бл҃женство ва́ше — — аще бы́ было мо́щно,

Очеса́ ва́ша ѡ́звертѣ́ше да́ли бы́сте мѧ. 4, 16 вра́гъ ва́мъ выхъ. 4, 20 хотѣ́лъ же выхъ прѣ́ити къ ва́мъ ны́нѣ. 4, 21 по́д зако́номъ хо́щете бы́ти. 5, 10 ꙗ́къ ничто́же ѿно разѹ́мѣти вѣдете: смѹща́ѧ же ва́съ, поне́сѣтъ грѣхъ, ктѧ бы́ти бы́лъ. 5, 12 ѿ да́вы ѿсѣ́чени бы́ли развра́щающѧи ва́съ. 5, 13 вы́ бо на сво́бодѹ зва́ни бы́сте, бра́тіе. 5, 15 да не дру́гъ ѿ дру́га ѡ́стреблѧни вѣдете. 6, 1 влю́дѧи себѣ, да не ѧ ты ѡ́скѹше́нъ вѣдѣши. 6, 3 аще бо ктѧ мнѣ́тъ себѣ бы́ти что́. 6, 12 то́чию да не кр́та́ ра́ди Хр́това гонѧ́ми вѣдѣ́тъ. 6, 14 мѧ́ же да не вѣдетъ хвали́тиса.

Ефес. 1, 4 бы́ти на́мъ стѣ́мъ и непоро́чными прѣд ѧ́мъ въ любви. 1, 11 прѣ́жде наре́чени бывше по прозрѣ́нію Бж́ію. 1, 12 ꙗ́къ бы́ти на́мъ въ похвалѣ́ніе сла́вы е́гѹ. 2, 3 вѣхомъ е́стествомъ ча́да ги́тва. 2, 12 вѣ́сте во вре́мѧ Ѻ́но безъ Хр́та. 2, 13 бли́зъ бы́сте кро́вію Хр́товою. 2, 20 назда́ни бывше на ѿсно́ваніи Апѣ́тѹмъ и. прр́ѹкѧ. 3, 6 бы́ти ꙗзы́къмъ сна́слѣ́дникѹмъ. 3, 7 е́мѹ же выхъ слѹ́жителъ по да́рѹ бл҃года́ти Бж́іѧ. 3, 8 дана́ бы́сть бл҃года́тъ сіѧ. 4, 1 въ не́же зва́ни бы́сте. 4, 4 зва́ни бы́сте. 5, 8 вѣ́сте бо ѿногда́ тма́. 5, 27 но да вѣдетъ стѧ и́ непо́рочна. 5, 31 ѧ вѣ́детъ двѧ въ плѧ́ть е́динѹ. 6, 3 да бл҃го тѧ

бѹдетъ, и бѹдешн долголѣтенъ на землѣ.

Филиппис. 1, 10 да бѹдете чѣсти. 1, 13 ѿкъ оузы мой ѿвлечены ѿ Хрѣта быша. 1, 23 со Хрѣтоу быти. 1, 25 бѹдѣи спребѹдѣи вѣмъ всѣмъ. 2, 6 не восхищеніемъ непщевѣ быти равенъ Бг҃у. 2, 7 въ подобіи челоувѣчествѣмъ бывъ. 2, 8 послѹшливъ бывъ да́же до смѣрти. 2, 15 да бѹдете неповинни и цѣли. 3, 6 по правдѣ законѣи бывъ непороченъ. 3, 7 ѿже ми бѣхѹ прѣвѣрѣніѣмъ. 3, 8 вѣмѣнію всѣмъ тѣмъ быти — — вѣмѣнію всѣмъ оумѣты быти. 3, 12 ѿ нѣмже и постиженъ быхъ ѿ Хрѣта Іиса. 3, 21 ѿкъ быти семъ сообразнѣмъ славы егѡ. 4, 5 кротость вѣща разумна да бѹдетъ. 4, 9 Бг҃ъ міра бѹдетъ съ вѣми. 4, 11 навѣкѡхъ — — до вѣленъ быти.

Колос. 1, 16 тѣмъ создана быша всѣческаѣ. 1, 18 да бѹдетъ во всѣхъ той пѣрвенствѣмъ. 1, 23 е́мже быхъ азъ Павелъ слѹжителъ. 1, 25 е́мже быхъ азъ слѹжителъ по смотрѣнію Бж҃ію. 2, 8 да никто́же вѣсѣ бѹдетъ прелѣща философією и тѣтеноу лѣстію. 2, 10 и да бѹдете въ нѣмъ исполнени. 2, 11 ѿ нѣмже и ѡвѣрзани бысте ѡвѣрзаніемъ нерѣктворѣнимъ. 2, 14 е́же вѣмъ сопотѣвно нѣмъ. 3, 15 въ ѡнѣмже и звани бысте во е́динѡмъ тѣлѣ. 4, 11 и́же быша ми

оуѣтѣшеніе. 4, 12 бѹдете совершени и исполнени во всѣкой воли Бж҃іей. 4, 16 въ Лаодикійскѣи цркви прочтѣно бѹдетъ.

1 Солун. 1, 5 бѣговѣствованіе наше не бысть къ вѣмъ въ словѣ то́чію — — каковѣи быхѡмъ въ вѣсѣмъ радѣи вѣсѣ. 1, 6 вы подобницы бысте нѣмъ и Гд҃у. 1, 7 ѿкъ быти вѣмъ ѡбразъ всѣмъ вѣрѹющимъ. 2, 1 не вотще бысть. 2, 2 досаждени бывше. 2, 4 и́скѣсѣхѡмъ ѿ Бг҃а вѣрни быти. 2, 5 никогда́же во въ словесѣ ласканіѣмъ быхѡмъ къ вѣмъ. 2, 7 могѹще въ таготѣ быти — — быхѡмъ тѣси посреда́и вѣсѣ. 2, 8 занѣже возлюблени бысте нѣмъ. 2, 10 прѣвѣмъ — — вѣмъ вѣрѹющимъ быхѡмъ. 2, 14 вы во подобницы бысте. 3, 4 е́гда оу вѣсѣмъ бѣхѡмъ — — е́же и бысть. 3, 5 вотще бѹдетъ трѣдѣи нѣмъ. 4, 17 восхищеніи бѹдемъ на ѡблѣчѣхъ — — та́къ всегда́ съ Гд҃емъ бѹдемъ.

2 Солун. 1, 10 прѣидетъ — — днѣи быти. 2, 7 до́ндеже ѿ среды бѹдетъ. 3, 10 е́гда вѣхѡмъ оу вѣсѣ.

1 Тимов. 1, 7 хотѣще быти законоучителѣи. 1, 11 е́же миѣ оуѣвѣрено бысть. 1, 13 помѣлованъ быхъ. 1, 16 сегѡ ради помѣлованъ быхъ. 2, 7 поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ. 2, 12 женѣ́ же оучити не повѣлѣваю ни́же вла́дѣти мѣ́жею, но быти въ

везмолвіи. 2, 13 Іадамъ во прѣжде сѣданъ бысть. 2, 14 женѣ прелстѣвшисѣ, въ престѣплѣніи бысть. 3, 2 подобаетъ оубѣ ѣипкѣ быти непорѣчи. 3, 16 проповѣданъ бысть во іазыцѣхъ. 4, 6 добръ будешъ слѣжнѣтель Іиса Хрѣта. 4, 12 Образъ буди вѣрнымъ слѣвомъ. 4, 14 ѣже дано тебѣ бысть прорѣчествомъ. 4, 15 да преспѣніе твоѣ іавлено будетъ во всѣхъ. 5, 7 завѣщавѣи да не порѣчи будѣтъ. 5, 9 вдовѣца — — бывши едіномѣ мужѣ женѣ. 5, 10 скѣрбнымъ оутѣшеніе бысть. 6, 5 бесѣды злыѣ растлѣнныхъ челоѣковъ — — нещѣющихъ прѣсѣрѣтніе быти блѣгочестіе. 6, 8 имѣюще же піщѣ и ѡдѣаніе сіми доволни будемъ. 6, 12 жнзнь въ нюже и звѣанъ былъ еси. 6, 18 блѣгопѣдѣтливымъ быти.

2 *Тимов.* 1, 11 въ неже поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ. 2, 2 иже доволни будѣтъ и нынѣхъ научити. 2, 4 да воеводѣ оугѣдениъ будетъ. 2, 5 не вѣнчаѣтсѣ, аще не законнѣмъ мѣченъ будетъ. 2, 18 глѣбѣюще, іакъ воскресеніе оубѣ бысть. 2, 21 ктѣ ѡчиститъ себѣ ѡ снѣхъ, будетъ сосѣдъ въ чѣстѣ. 2, 24 тѣхъ быти ко всѣмъ. 3, 2 будѣтъ во челоѣцы самолюбцы. 3, 9 безѣмѣе во нѣхъ іавлено будетъ всѣмъ, іакѣже и онѣхъ бысть. 3, 11 іакѣва мѣ быша во Антіохіи. 3, 12 хотѣ-

щѣи блѣгочестнѣ жнзні ѡ Хрѣтѣ Іисѣ, гонимѣ будѣтъ. 3, 17 да совершенъ будетъ блѣжнѣ челоѣкъ. 4, 3 будетъ во врѣмѣ. 4, 16 въ перѣвый мѣѣ ѡбѣтъ никтоже бысть со мною. 4, 17 да мною проповѣданіе и звѣстѣно будетъ — — и звѣавленъ быхъ ѡ оубѣ льѣвѣнъ.

Тит. 1, 3 ѣже мнѣ порѣчено бысть. 1, 7 подобаетъ во ѣипкѣ безъ порока быти. 1, 9 да сіленъ будетъ. 1, 13 да зарѣви будѣтъ въ вѣрѣ. 2, 2 старцемъ трѣзвеннымъ быти. 2, 4 мѣжелюбцамъ быти. 2, 9 во всѣмъ блѣгѣбѣнымъ быти. 3, 1 ко всѣкомѣ дѣлѣ блѣготѣвымъ быти. 3, 2 не сварлѣвымъ быти. 3, 3 вѣхомъ во иногда и мѣ несмысленни. 3, 7 наслѣдницы будемъ по оупѣванію жнзні вѣчнымъ. 3, 13 да ничтѣже имъ скѣдано будетъ. 3, 14 да не будѣтъ безпѣднѣ.

Филимон. 1, 6 да ѡбщѣніе твоѣ вѣры дѣйствѣнно будетъ. 1, 14 да не аки по иуждѣ блѣготѣ твоѣ будетъ. 1, 22 дарованъ будѣ вѣмъ.

Евр. 1, 4 толѣкѣ лѣхшѣи бывъ. 1, 5 азъ будѣ еѣмъ во Оцѣ, и тѣѣ будетъ мнѣ въ Оѣнѣ. 2, 2 бысть и звѣстѣно. 2, 13 азъ будѣ надѣмъсѣ нанѣ. 2, 15 повѣинни бѣша рабѣтѣ. 2, 17 ѡниѣдѣже долѣженъ бѣ во всѣмъ по добнѣтисѣ брѣтѣи, да мѣлѣстнѣ

вѣдетъ и вѣренъ. 2, 18 самъ ис-
кѹшенъ бывъ. 3, 5 и Ишѹсѣй
оѹбъ вѣренъ бѣ во всемъ домѣ
ѣгѡ. 3, 12 да не когда вѣдетъ
въ нѣкоемъ ѡ васъ сѣрдце лѣка-
во. 3, 14 причастицы во бы-
хомъ Хрѣтѣ. 4, 6 ѿмже прѣжде
блгоговѣствовано бѣ. 5, 5 такъ
и Хрѣтосъ не себѣ прослави быти
первосѣнника. 5, 7 оѹслышанъ
бывъ ѡ блгоговѣнства. 5, 8 аще
и ѡнъ бѣше. 5, 9 и совершивъ
бысть всемъ послушающимъ ѣгѡ
виновенъ спасенію вѣчнагѡ. 5,
11 понѣже немощни бысте слѣ-
хи. 5, 12 ѿбо должни сѣще бы-
ти оѹчители лѣтъ радн — — бы-
сте трѣбѹюще млека. 6, 12 да
не лѣниви вѣдете. 6, 20 по чѣ-
нѹ Мелхиседековѹ первосѣн-
никъ бывъ во вѣки. 7, 10 ѣще
во въ чреслъхъ ѡчиныхъ бѣше. 7,
11 аще оѹбъ совершенство Де-
вѣтскимъ сѣенствомъ было: людіе
во на немъ в законѣни быша. 7,
16 ѿже не по законѹ заповѣди
плотскіа бысть. 7, 21 онѣ во
вѣз клѣтвы сѣенницы быша. 7,
22 по толѣкѹ лѣчшагѡ заветѣ
бысть испорѹчникъ Іисъ. 7, 23
и онѣ множайши сѣенницы бы-
ша. 8, 4 аще вы во былъ на зем-
лѣ, не вы былъ свѣщенникъ. 8,
5 глаголахоу бысть Ишѹсѣю. 8, 7
непорѹченъ былъ. 8, 10 и вѣдѣ
ѿмъ Бгъ, и тѣи вѣдѣтъ мнѣ лю-
діе. 8, 12 занѣ милостивъ вѣдѣ
неправдамъ ѿхъ. 9, 2 скинѣи бо

соверѹженъ бысть первамъ. 9, 18
тѣмже ни первый безъ крове ѡб-
новленъ бысть. 9, 23 нѣжда
оѹбо бѣше ѡбразѡмъ нѣбныхъ
симъ ѡчищѣтисѣ. 10, 2 понѣже
престали вы бѣти приносѣмы.
10, 33 ѡво оѹбъ, поношеніи и
скорбни позоръ бывше: ѡвоже,
ѡбщницы бывше живѹщимъ та-
къ. 10, 38 праведный ѡ вѣры
живъ вѣдетъ. 11, 2 въ сѣи бо
свидѣтелствовани быша дрѣвни.
11, 3 во ѣже ѡ неимѣемыхъ
видимыхъ быти. 11, 4 вѣрою
— — ѣже свидѣтелствованъ
бысть быти праведникъ. 11, 5
вѣрою ѡнѹхъ преложенъ бысть
не видѣти смѣрти — — прѣжде
во преложеніи ѣгѡ свидѣтел-
ствованъ бѣсть. 11, 7 правды,
ѣже по вѣрѣ, бысть наследникъ.
11, 18 къ немѹже глаголахоу
бысть. 11, 23 вѣрою Ишѹсѣй
родивъ, сокровѣнъ бысть трѣ-
мѣи ѡ ѡцѣ своихъ. 11, 24 вѣ-
рою Ишѹсѣй великъ бывъ. 11,
34 бѣша крѣпцы во бранѣхъ. 11,
35 ииѣи же ѿзбѣени быша. 11,
37 каменіемъ побѣени быша,
претрѣни быша, искѹсени быша.
11, 38 ѿхъже не бѣ достѡинъ
(весь) мѣръ. 11, 39 сѣи вси по-
слушествовани бывше вѣрою. 12,
8 ѣмѹже причастицы быша вси.
12, 9 живи вѣдемъ. 12, 10
годѣ ѿмъ бѣ. 12, 11 всѣкое во
наказаніе въ настоѣщее врѣмѣ не
мнитсѣ радость быти. 12, 17

ѿверженъ бысть. 12, 20 камене-
нїемъ побїенъ вѣдетъ. 12, 21
и такъ страшно бѣ видѣмое.

Апокалипс. 1, 1 ѿмже по-
добаетъ быти вскорѣ. 1, 4 ѿже
бѣ. 1, 8 сый, и ѿже бѣ, и грѣ-
дый. 1, 9 выхъ во островъ
нарицаемомъ Пѣтмосъ. 1, 10
выхъ въ дѣсь въ дѣнь недѣльный.
1, 18 выхъ мертвъ. 1, 19 ѿмже
подобаетъ быти по сѣмъ. 2, 2
искѣсналъ еси глаголющымъ бы-
ти апостолы. 2, 8 ѿже бысть
мертвъ. 2, 9 хлѣбъ глаголющихъ
быти ївдѣй. 2, 10 ѿмѣти вѣ-
дете скорѣ до десѣти днѣй. вѣди
вѣренъ да же до смѣрти. 2, 13
ѿнтѣпаса свидѣтель мой вѣрный,
ѿже оубїенъ бысть въ васъ. 2,
20 глаголющей себѣ быти прорѣ-
чицѣ. 3, 2 вѣди вѣдѣ. 3, 9 гла-
голющымъ быти ївдѣи. 3, 15
не да стѣдѣнъ бы выль ни тѣплъ.
4, 1 еѣмѣже подобаетъ быти по
сїхъ. 4, 2 выхъ въ дѣсь. 4, 3
сѣдѣи въ подобенъ видѣнїемъ
камени їаспїсѣ и сардїиновї: и въ
дѣгѣ окрестъ престѣла. 4, 8
ѿже бѣ и сый и грѣдый. 5, 11
и въ число ѿхъ тысяща тысяща-
ми. 6, 2 ѿ дана бысть еѣмѣ вѣ-
нѣцъ. 6, 4 ѿ сѣдѣщемъ на немъ
данѣ бысть взѣти мїръ ѿ земли
— — и данъ бысть еѣмѣ мечъ
великій. 6, 8 ѿ дана бысть еѣмѣ
ѿбласть на четвѣртой чѣсти зем-
ли. 6, 11 ѿ даны выша коемѣж-
до ѿхъ рїзы вѣлы, и речѣно бысть

ѿмъ — — ѿмѣшан ѿвѣнїи бы-
ти. 6, 12 ѿ сѣ бысть трѣхъ вѣ-
лїй, и солнце мрачно бысть ѿкъ
врѣтище власно, и лѣна бысть
ѿкъ кровъ. 7, 2 ѿмже данѣ
бысть вредїти зѣмлю и море. 8,
1 бысть безмѣловїе на нѣсї ѿкъ
полъ часа. 8, 2 данѣ бысть ѿмъ
сѣдѣ трѣхъ. 8, 3 даны выша
еѣмѣ ѿмѣлами мнози. 8, 5 вы-
ша гласи и грѣми и влїстѣнїи и
трѣхъ. 8, 7 бысть градъ и ѿгнь.
8, 8 вѣвержена бысть въ море: и
бысть трѣтїи чѣсть моря кровъ.
8, 11 ѿ бысть трѣтїи чѣсть вѣдъ
ѿкъ пелынь — — гѣрьки вѣ-
ша. 8, 12 оубѣзена бысть трѣ-
тїи чѣсть солнца. 9, 1 данъ
бысть еѣи ключъ стѣдѣнца вѣзаны.
9, 3 дана бысть ѿмъ ѿбласть.
9, 4 речѣно бысть. 9, 5 данѣ
бысть. 9, 8 зѣвы ѿхъ, ѿкъ
львѣвъ вѣша. 9, 10 жѣла вѣхъ
во ѿшївахъ ѿхъ: и дана бѣ ѿб-
ласть. 9, 15 разрѣшѣны выша
четыри ѿглы. 9, 19 ѿбласть во
коней во оустѣхъ ѿхъ бѣ. 9, 20
ѿже не вреждѣнїи выша ѿзвами
сїмн. 10, 6 лѣта оубѣ не вѣ-
детъ. 10, 9 горька вѣдетъ во
чрѣвѣ твоѣмъ, но во оустѣхъ тї
сладка вѣдетъ ѿкъ мѣдъ. 10,
10 ѿ бѣ во оустѣхъ моїхъ ѿкъ
мѣдъ сладка, и еѣдѣ сїѣдѣхъ ю,
горька вѣше во чрѣвѣ моѣмъ.
11, 1 дана мнѣ бысть. 11, 2
данъ бысть. 11, 3 ѿ прорїцѣти
вѣдѣтъ. 11, 5 сѣмѣ подобаетъ

оуви́енѸ быти. 11, 8 и́дѣже и́
Гдѣ́ на́шѸ рѣспѣтъ вѣсть. 11,
13 и́ въ чѣсѸ то́й трѣсѸ вѣсть
вѣлѣи — — и́ прѣчи́н пристра́ш-
ни вѣша. 11, 15 и́ вѣша гла́си
цѣлѣицы на нѣсѣхѸ, глаго́люще:
вѣсть цѣтво́ мѣра. 11, 17 и́же
сѣи, и́ вѣ, и́ грѣдѣи. 11, 19 и́
вѣша блиста́нѣм. 12, 5 восхѣ-
щено вѣсть чѣдо ѣмъ къ БгѸ. 12,
7 и́ вѣсть бранѣ на нѣсѣ. 12, 9
и́ вложѣнѸ вѣсть змѣи́ вели́кѣи —
— и́ вложѣнѸ вѣсть на зѣмлю: и́
а́ггелѣи ѣгѸ съ нѣмѸ низвѣржени
вѣша. 12, 10 ны́нѣ вѣсть спа-
се́нѣе — — низложѣнѸ вѣсть кле-
ветни́кѸ бра́тѣи на́шемѸ. 12, 13
низложѣнѸ вѣсть. 12, 14 данѸ
вѣша же́нѣ два́ крила́ — — и́дѣ-
же препита́на бѣше. 13, 2 свѣрь
— — вѣ подовѣнѸ рыси. 13, 5
и́ данѸ вѣша ѣмъ оу́ста глаго́-
люща вели́ка и́ хѣла: и́ данѣ
вѣсть ѣмъ о́бласть. 13, 7 и́ да-
но вѣсть ѣмъ бра́нѣ творѣти со-
сѣтѣми — — и́ данѣ вѣсть ѣмъ
о́бласть. 13, 10 подова́етѸ ѣмъ
о́рѸже́мѸ оу́ви́енѸ быти. 13, 12
ѣмъже и́сцѣлѣна вѣсть іѣзва
смер́тнаѸ. 13, 14 данѣ вѣша
ѣмъ — — и́ жѣвѸ вѣсть. 13,
15 и́ дано вѣсть ѣмъ да́ти дѣхѸ
о́бразѸ свѣ́рѣнѸ — — оу́ви́ени
вѣдѣтъ. 14, 10 вѣдетѸ мѣченѸ
о́гнѣмѸ и́ жѸпеломѸ. 14, 16
пожа́та вѣсть зѣмля. 14, 20
и́спра́но вѣсть то́чило вѣи́ гра́да.
16, 2 и́ вѣсть гно́и́ со́лѸ и́ лю́тъ

на чело́вѣцѣхѸ. 16, 3 и́ вѣсть
кро́вь іѣкѸ мертвеца́. 16, 4 и́
вѣсть кро́вь. 16, 5 пра́ведѣнѸ
ѣсѣ, Гдѣ́, сѣи, и́ и́же вѣ. 16, 8
и́ дано вѣсть ѣмъ ѡ́палѣти чело-
вѣки о́гнѣмѸ. 16, 10 и́ вѣсть
ца́рство ѣгѸ ѡ́мраче́но. 16, 17
глаго́лѸ: вѣсть. 16, 18 и́ вѣша
блиста́нѣм и́ грѣмѣи и́ гла́си, и́
вѣсть трѣсѸ вели́кѸ, іѣко́вѸ нико-
ли́же вѣсть, ѡ́нѣлѣже вѣша чело-
вѣцы на зѣмля. 16, 19 и́ вѣсть
гра́дѸ вели́кѸ — — и́ вавѸло́нѸ
вели́кѣи помѣновѣнѸ вѣсть прѣдъ
БгѸмѸ, да́ти ѣмъ ча́шѸ ви́на
іѣрости гнѣва́ своегѸ. 17, 4 же-
на́ вѣ ѡ́влече́на въ порфѸрѸ и́
червленѣицѸ. 17, 8 свѣрь — —
вѣ и́ нѣсть — — вѣдѣще, іѣкѸ
свѣрь вѣ, и́ нѣсть, и́ прѣста́.
17, 11 свѣрь, и́же вѣ, и́ нѣсть.
18, 2 и́ вѣсть жѣлѣще вѣсѸмѸ.
18, 8 о́гнѣмѸ сожже́на вѣдетѸ.
18, 21 вѣржѣнѸ вѣдетѸ вавѸ-
ло́нѸ гра́дѸ вели́кѣи. 18, 22
шѸмѸ жѣрновни́и не вѣдетѸ слы́-
шанѸ въ тебѣ. 18, 23 гла́сѸ же-
ни́ха и́ невѣсты не іѣмѣть слы́шанѸ
быти въ тебѣ кто́мѸ: іѣкѸ кѸпцы
твоѣи́ вѣша велѣмѸжи зѣмѣти́,
іѣкѸ ко́лѸвовѣ́нѣи твоѣи́ми прѣлѣ-
ще́нѣи вѣша всѣ іѣзы́цы. 19, 8
дано вѣсть ѣи ѡ́влѣсѣсѣмъ въ вѣсѣ-
со́нѸ чѣстѸ и́ свѣтелѸ. 19, 20
іѣтъ вѣсть свѣрь — — жѣва
вѣржѣна вѣста о́ва изъ ѣ́зеро
о́гненное горѣ́щее жѸпеломѸ.
19, 21 прѣчи́н оу́ви́енѣи вѣша

Орѣжіемъ. 20, 3 подобаетъ ѣмѣ
ѡрѣшенѹ быти на мало времѣ.
20, 4 сѣдѣ дѣнѣ бысть ѣмѣ. 20,
6 вѣдѣтъ іерѣи бѣгѣ и хрѣтѣ. 20,
7 разрѣшенѣ вѣдѣтъ сатана ѡ
темницы своѣй. 20, 10 діаволѣ
лстѣи ѣхѣ ввѣрженѣ вѣдѣтъ въ
ѣзеро огненно и жѣпелно — —
мѣчени вѣдѣтъ дѣнь и нощѣ во
вѣки вѣкѣмъ. 20, 14 смѣрть и
дѣдѣ ввѣржена вѣста въ ѣзеро
огненное. 20, 15 ввѣрженѣ вѣ-
дѣтъ въ ѣзеро огненное. 21, 3
тѣи людіе ѣгѣ вѣдѣтъ, и самѣ
бѣгѣ вѣдѣтъ съ нѣмѣ бѣгѣ ѣхѣ.
21, 4 и смѣрти не вѣдѣтъ кто-
мѣ: ни плача, ни вопла, ни бо-
лѣзни не вѣдѣтъ кто мѣ. 21, 7
вѣдѣ ѣмѣ бѣгѣ, и тѣи вѣдѣтъ
мѣ въ сѣа. 21, 18 и бѣ создѣ-
ніе стѣны ѣгѣ іаспѣсѣ. 21, 19
ѡсновѣніѣ стѣны града всѣмѣмъ
драгѣмъ камѣніемъ оукрашенѣ
бѣхѣ. 21, 21 ѣдина камѣжа
врата вѣша ѡ ѣдинагѣмъ вѣсѣра.
21, 25 нощи во не вѣдѣтъ тѣ.
22, 3 и всѣка аѣнаѣма не вѣ-
дѣтъ кто мѣ: и престѣлѣ бѣжѣи и
ѣгнѣчѣ вѣдѣтъ въ нѣмѣ. 22, 5
нощи не вѣдѣтъ тамѣ. 22, 6
подобаетъ быти вскорѣ. 22, 14
да вѣдѣтъ ѡвласть ѣмѣ.

БЫХОМѢ см. БЫТИ.

БЫХѢ см. БЫТИ.

БЫША см. БЫТИ.

БЫТІЕ (γένεσις, pativus —
происхождение, начало, родъ;
природа)—существованіе.

Іаков. 1, 23 мѣжѣ смотрѣ-
ющѣ лицѣ бытѣмъ своегѣмъ (faciem
suam pativam) въ зерцалѣ.

БѢ см. БЫТИ.

БѢГЯТИ (φεύγειν, fugere) —
уходить, скрыватьсѣ; спа-
саться; удалятьсѣ.

Матѣ. 10, 23 ѣгда же го-
нѣтъ вы во градѣ сѣмѣ, бѣгайте
въ дрѣвѣи.

Лук. 21, 21 да вѣгаютѣ въ
горы.

Іоан. 10, 12 а наѣмѣникѣ
— — вѣдѣтъ волка грядѣща —
— вѣгаѣ

1 Коринѣ. 6, 18 вѣгайте
вѣдѣдѣніѣмъ. 10, 14 тѣмѣже,
вратѣ моѣмъ возлюбленѣмъ, вѣ-
гайте ѡ іаѣшлѣсѣжѣніѣмъ.

1 Тимоѣ. 6, 11 ты же, ѡ
человѣче бѣжѣи, сѣхѣ вѣгай.

2 Тимоѣ. 2, 22 пѣхѣтѣи
юныхѣ вѣгай.

БѢГСТВО (ή φυγή, fuga) —
бѣгство.

Матѣ. 24, 20 да не вѣдѣтъ
бѣгство вѣше въ зимѣ.

Марк. 13, 18 да не вѣдѣтъ
бѣгство вѣше въ зимѣ.

Евр. 11, 34 ѡвратѣша въ
бѣгство (παρεμβολὰς) полки чѣж-
дѣхѣ.

БѢДѢ (ή κίνδυνος, periculum;
ἀνάγκη, necessitas) — несчаст-
ный случай, злоблѣченіе; пуж-
да, крайность.

Лук. 8, 23 и въ вѣдѣ вѣхѣ
(καὶ ἐκινδύνευον, ac periclitaban-

тур). 21, 23 бѣдетъ во бѣдѣ пѣліи на землѣ.

Дѣян. 19, 27 не токмо же сѣмъ бѣдѣ пріемлетъ наша часть.

Римлян. 8, 35 кто ны разлучитъ ѿ любви Бжїи; скорбы ли, или тѣснота, или гонѣніе, или гладъ, или нагота, или бѣда, или мѣчь.

1 *Коринѳ.* 15, 30 почто же и мы бѣды пріемлемъ (κινδυνούμεν) на всѣхъ часахъ.

2 *Коринѳ.* 6, 4 въ скорбехъ, въ бѣдахъ, въ тѣснотахъ. 11, 26 бѣды въ рѣкахъ, бѣды ѿ развѣйниковъ, бѣды ѿ сродниковъ, бѣды ѿ глѣзъ, бѣды во градѣхъ, бѣды въ пѣстыни, бѣды въ морѣ, бѣды во лжебратїи. 12, 10 тѣмъ же бжговою въ нѣмоцахъ, въ досажденїихъ, въ бѣдахъ, во изгнанїихъ, въ тѣснотахъ по Хрїстѣ.

БѢДНИКЪ (κολλός, тапсус) — увѣчный; однорукій.

Марк. 9, 43 добреѣ ти ѣсть бѣдникъ въ животоу внїти.

БѢДНЫЙ (κολλός, тапсус; ἀνάπρος, тапсус; ἐλεεινός, miserabilis) — жалѣка, увѣчный; несчастный, жалкій; достойный сожалѣнія, участїи.

Матѳ. 15, 30 имѹще съ собою — бѣднымъ. 15, 31 бѣднымъ здравы. 18, 8 добрейше ти ѣсть внїти въ животоу хромъ или бѣднъ.

Лук. 14, 21 и нищымъ и бѣднымъ — введенъ сѣмъ.

Апокалипс. 3, 17 не вѣси, ѣкѡ ты ѣси сѣмъ и бѣденъ.

БѢДНѢ (δευῶς, difficile, vehementer) — тяжело, трудно, неудобно; строго, грозно; крайне, чрезмерно, весьма.

Матѳ. 23, 4 связѹютъ во времена тѣжка и бѣднѢ носима (καὶ δυσβάστακτα).

Лук. 11, 53 началъ книжники и фарїсеѣ бѣднѢ гнѣватисѣ на ны.

БѢДСТВОВАТИ (κινδυνεύειν, periclitari) — находится въ опасности, въ страхѣ, въ бѣдѣ.

Дѣян. 19, 40 ѿбо бѣдствѹемъ порицаѣмъ быти ѿ крѣмолѣ днѣшней.

БѢЖАТИ (φεύγειν, fugere; φυγεῖν) — бѣжать; скрыться, укрыться, спастись бжгствомъ.

Матѳ. 2, 13 бжн во Егѳпетъ. 3, 7 кто сказа вамъ бжжати ѿ бѣдѹщаго гнѣва. 8, 33 пасѹщїи же бжжаша. 24, 16 тогда сѹщїи во Іерѹсалимѣ да бжжатъ на горы. 26, 56 тогда оученицы всї ѡставльше єго, бжжаша.

Марк. 5, 14 пасѹщїи же свинїи бжжаша. 13, 14 тогда сѹщїи во Іерѹсалимѣ да бжжатъ на горы. 14, 50 ѡставльше єго всї бжжаша. 14, 52 нагъ бжжа ѿ нїхъ. 16, 8 бжжаша ѿ гроба.

Лук. 3, 7 кто сказа вамъ бжжати ѿ гнѣва. 8, 34 вѣдѣвшѣ же пасѹщїи бывшѣ бжжаша.

Иоан. 10, 5 по чѣждѣмъ же не ѿдѣтъ, но вѣжатъ ѿ негѣ.
10, 13 а наѣмники вѣжитъ.

Дьян. 7, 29 вѣжа же Ишусей ѿ словесей сѣмъ. *27, 30* корабленникъмъ же ищущымъ вѣжати изъ кораблѣ.

Иаков. 4, 7 протѣвнѣсѣмъ же дѣволѣ, и вѣжитъ ѿ насъ.

Апокалипс. 12, 6 а женѣ вѣжа въ пѣстыню. *16, 20* и всѣмъ Островъ вѣжа. *20, 11* ѣгѣмъ же ѿ лица вѣжа нѣбо и землѣ.

БѢЛИЛИКЪ (γυαφεύς, fullo) — ремесленникъ, который чиститъ, моетъ и бѣлитъ холсты, сукна и т. п.

Марк. 9, 3 не можѣтъ вѣлиликъ оубѣлити на землѣ.

БѢЛЫЙ (λευκός, albus) — бѣлый.

Матѣ. 5, 36 не можѣши вѣлѣсѣ ѣдинагѣ вѣла ѿлѣн чѣрна сотворити. *17, 2* ризы же ѣгѣ выша вѣлѣ ѿкъ свѣтъ. *28, 3* и ѿдѣнѣ ѣгѣ вѣлѣ ѿкъ свѣтъ.

Марк. 9, 3 ризы ѣгѣ выша вѣлѣщѣмъ, вѣлѣ сѣлѣ ѿкъ свѣтъ. *16, 5* видѣша юношѣ — ѿдѣна во одѣжѣ вѣлѣ.

Лук. 9, 29 и ѿдѣнѣ ѣгѣ вѣлѣ блистѣмъ.

Иоан. 20, 12 и видѣ двѣ ѿггѣла въ вѣлѣхъ ризѣхъ сѣдѣщѣ.

Дьян. 1, 10 и сѣ мѣжа двѣ стѣста прѣдъ нимъ во одѣжѣ вѣлѣ.

Апокалипс. 1, 14 главѣ же

ѣгѣ и вѣлѣсѣ вѣлѣ, ѣки ѿрѣна вѣла. *2, 17* и дѣмъ ѣмъ камѣнь вѣлѣ. *3, 4* и ходити ѿмѣтъ со мною въ вѣлѣхъ, ѿко достѣйни сѣтъ. *3, 5* повѣждаѣмъ, тоѣ вѣлѣчѣсѣмъ въ ризы вѣлѣмъ. *3, 18* ѿдѣнѣ вѣло. *4, 4* вѣлѣчѣны въ вѣлѣмъ ризы. *6, 2* и сѣ конь вѣлѣ. *6, 11* и данѣ выша коемѣждѣ ѿхъ ризы вѣлѣ. *7, 9* вѣлѣчѣны въ ризы вѣлѣ. *7, 13* сѣнъ вѣлѣчѣнѣи въ ризы вѣлѣмъ, ктѣ сѣтъ. *19, 11* и сѣ конь вѣлѣ. *19, 14* и вѣнѣства нѣнаѣмъ ѿдѣхъ въ сѣдѣ ѣгѣ на конѣхъ вѣлѣхъ, вѣлѣчѣнѣи въ вѣссѣмъ вѣлѣ и чѣстѣ. *20, 11* и видѣхъ престѣлѣ великѣ вѣлѣ.

БѢСНОВАВШІЙСѦ (δαίμονιοζόμενος, qui fuerat daemoniacus) — одержимый бѣсомъ; бѣсноватый.

Марк. 5, 15 видѣша бѣсновѣщагѣ сѣдѣща.

БѢСНОВАВШЫЙСѦ (ὁ δαίμονιοδείς, qui fuerat daemoniacus) — одержимый бѣсомъ; бѣсноватый.

Марк. 5, 18 молѣше ѣгѣ бѣсновѣшѣмъ.

Лук. 8, 36 возвѣстѣша же ѿмъ видѣвши, кѣкъ спасѣсѣмъ бѣсновѣшѣмъ.

БѢСНОВАТИСѦ (δαίμονιζεσθαι, а daemonē vexari, insanire; παύεσθαι, fugere) — бѣсомъ одержиму, бѣшену, не-

ситову быть; безумно поступать; быть мучиму бѣсомъ.

Матѹ. 15, 22 ащѣ моѹ слѣвѣснѹетсѹ. *17, 15* Гдѣ, помѣлѹи сына моего, ѣкш на нѹвы мѣы вѣснѹетсѹ (ὅτι σελήνιαζται, quoniam lunaticus est).

Дѣян. 12, 15 онѣ же кз нѣй рѣша: вѣснѹешисѹ ан. *26, 24* вѣснѹешисѹ ан, Пѹлс. *26, 25* онѣ же, не вѣснѹюсѹ, речѣ.

1 Коринѹ. 14, 23 внидѹтѣ же (и) неразѹмнѣи илѣ невѣрнѣи, не рекѹтѣ ан, ѣкш вѣснѹетсѹ.

БѢСНѹЕМЫЙ (δαίμονιζόμενος, dæmoniācus) — одержимый бѣсомъ; бѣсноватый.

Матѹ. 9, 32 сѣ приведѹша кз немѹ человека нѣма вѣснѹема.

БѢСНѹЮЩІЙСѹ (δαίμονιζόμενος, dæmoniācus) — одержимый бѣсомъ; бѣсноватый.

Матѹ. 12, 22 тогда приведѹша кз немѹ вѣснѹющасѹ.

Иоан. 10, 21 ииѣи глаголахѹ: сѣи глаголы не сѹтъ вѣснѹющагсѹ.

БѢСНЫЙ (δαίμονιζόμενος, dæmoniācus) — мучимый бѣсомъ, одержимый бѣсомъ; бѣсноватый.

Матѹ. 4, 24 страстнѣи ѹдержимы, и вѣсны. *8, 16* приведѹша кз немѹ вѣсны многѣ. *8, 28* срътѹста ѣгѹ двѣ вѣсна. *8, 33* шѣдше во градѣ возвѣстиша всѣмъ, и ѹ вѣсною (καὶ τὰ τῶν δαίμονιζόμενων, et quæ

dæmoniācis facta fuerant, и о томъ, что было съ бѣсноватыми).

Марк. 1, 32 приношахѹ кз немѹ всѣ недѣжныѹ и вѣснѹмъ. *5, 16* какѹ вѣсть вѣснѹмѹ.

БѢСОВСКІЙ (τῶν δαιμονίων, dæmoniōrum; δαιμονιώτης, dæmoniācus) — бѣсовскіѣ, дѣвольскіѣ, демонскіѣ; внушаемый бѣсомъ.

Матѹ. 9, 34 ѹ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ ѣзгонѣтъ вѣсы. *12, 24* сѣи не ѣзгонѣтъ вѣсы, токѹмъ ѹ вселѣзѣлѣ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ.

Марк. 3, 22 ѹ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ ѣзгонѣтъ вѣсы.

Лук. 11, 15 ѹ вселѣзѣлѣ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ ѣзгонѣтъ вѣсы.

Иаков. 3, 15 премѹдрость — бѣсовска.

1 Коринѹ. 10, 21 не можете чѣшѹ Гдѣню пѣти и чѣшѹ вѣсовскѹю: не можете трапѣзѣ Гдѣней причѣштисѹ и трапѣзѣ вѣсовствѣи.

1 Тимоѹ. 4, 1 вѣмлюще — оѹчѣнѣмъ вѣсѹвскнѣмъ.

БѢСТА см. БѢТИ.

БѢСТЕ см. БѢТИ.

БѢСТЪ (δαίμων, dæmon) — дѣволъ, демонъ, злѣй духъ.

Матѹ. 7, 22 твоимъ ѣмемъ вѣсы ѣзгонѣхомъ. *8, 31* вѣсн же моѹхѹ ѣгѹ. *9, 33* и ѣзгнѣнѹ вѣсѹ, проглагола нѣмѣи. *9, 34* ѹ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ

изгонитѣ вѣсы. 10, 8 вѣсы изгонѣйте. 11, 18 вѣса имать. 12, 24 сѣи не изгонитѣ вѣсы. 12, 27 аще азъ ѿ вселзеуѣхъ изгоню вѣсы. 12, 28 аще ли же азъ ѿ дѣѣ Бжїи изгоню вѣсы. 17, 18 и изыде изъ негѡ вѣсѣ.

Марк. 1, 34 вѣсы многѣ изгна, и не ѡставляше глаголати вѣсы. 1, 39 и вѣсы изгонѣ. 3, 15 имѣти власть — — изгонити вѣсы. 3, 22 ѡ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ изгонитѣ вѣсы. 5, 12 молѣша єго вѣси. 6, 13 вѣсы многѣ изгонѣхъ. 7, 26 молѣше єго, да вѣса изженѣтъ. 7, 29 изыде вѣсѣ изъ ацѣре твоѣмъ. 7, 30 ѡбрѣте вѣса изшѣдша. 9, 38 именемъ твоимъ изгонѣша вѣсы. 16, 9 изгна седмѣ вѣсѡвъ. 16, 17 именемъ моимъ вѣсы ижденѣтъ.

Лук. 4, 33 и въ сомнѣнїи вѣсѣ чловѣкъ имѣи дѣхъ вѣса нечїста. 4, 35 и повѣргъ єго вѣсѣ посредѣ. 4, 41 нсхождахъ же и вѣси ѡ многѣхъ. 7, 33 прїиде бо Іѡаннъ Крѣтитель — — и глаголетъ: вѣса имать. 8, 2 Марїа — — изъ неѣже вѣсѡвъ седмѣ изыде. 8, 27 срѣте єго мѣжъ — — ѣже имѣше вѣсы ѡ лѣтъ многѣхъ. 8, 29 и растерзѣмъ оубы гонимѣ бывѣше вѣсомъ сквозѣ пѣстыни. 8, 30 Оизъ же рече: легѣши: ѣкѡ вѣси мнози видѣша въ онѣ. 8, 33 изшѣдше же вѣси ѡ чловѣка. 8, 35 и ѡбрѣтоша чловѣка сѣдѣща, изъ

негѡже вѣси изыдоша. 8, 38 молѣшесѣ же ємѣ мѣжъ, изъ негѡже изыдоша вѣси. 9, 1 созвѣвъ же ѡбѣщѣете, даде имъ силѣ и власть на всѣхъ вѣсы. 9, 42 повѣрже єго вѣсѣ и стрѣсе. 9, 49 видѣхомъ нѣкоего ѡ имени твоѣмъ изгонѣща вѣсы. 10, 17 Гдїи, и вѣси повинѣются намъ ѡ имени твоѣмъ. 11, 14 и вѣсѣ изгонѣ вѣса — — вѣсть же вѣсѣ изшѣдшѣ, проглагола нѣмѣи. 11, 15 ѡ вселзеуѣхъ кнѣзѣ вѣсовствѣмъ изгонитѣ вѣсы. 11, 18 ѡ вселзеуѣхъ изгонѣша мѣхъ вѣсы. 11, 19 аще же азъ ѡ вселзеуѣхъ изгоню вѣсы. 11, 20 аще ли же ѡ перстѣ Бжїи изгоню вѣсы. 13, 32 сѣ изгоню вѣсы.

Іоан. 7, 20 ѡвѣща народъ и рече: вѣса ли имѣши. 8, 48 вѣса имѣши. 8, 49 азъ вѣса не имѣмъ. 8, 52 нынѣ разѣмѣхомъ, ѣкѡ вѣса имѣши. 10, 20 глаголахъ же мнози ѡ нѣхъ: вѣса имать. 10, 21 еда мѡжетъ вѣсѣ слѣпѣмъ очѣи ѡверстѣи.

Іаков. 2, 19 ты вѣрѣши, ѣкѡ Бгѣ єдинъ єсть: дѡбрѣ твоѣриши: и вѣси вѣрѣютъ, и трепѣщѣтъ.

1 Коринѡ. 10, 20 но занѣ, ѣже жрѣтъ іѣзыцы, вѣсѡмъ жрѣтъ, а не Бгѡви: не хощѣ же васъ ѡбщникѡвъ быти вѣсѡмъ.

Апокалипс. 18, 2 и вѣсть жилище вѣсѡмъ.

БѢХОМЪ см. БЫТИ.

БѢХУ см. БЫТИ.

БѢХЪ см. БЫТИ.

БѢША см. БЫТИ.

БѢХУ см. БЫТИ.

БѢШЕ см. БЫТИ.

В.

В А А ЛЪ (Ваал, Baal)—Вааль. Еврейское имя идола Вавилонскаго, Моавитскаго, Сидонскаго и Самарійскаго (Числ. XII, 41; 3 Царств. XVI, 31; Иерем. II, 8; VII, 9).

Въ переводѣ: «господи́тъ».

Римлян. 11, 4 ѡста́вихъ себѣ се́дмь ты́сщъ мѹжѣй, ѣ́же не преклонѣ́ша ко́лѣна пре́дъ Ваа́ломъ.

В А В Ъ Л Ѡ Н С К Ъ (Βαβυλωνος, Babylonicus)—Вавилонскій.

Матѹ. 1, 11 Іо́сїа же роди́ Іехо́нію и́ вратію ѣ́гѡ, въ пресе́леніе ВавѢлѡ́нское. 1, 12 по пресе́леніи же ВавѢлѡ́нстѣмъ. 1, 17 и ѡ́ Дѣ́да до пресе́леніа ВавѢлѡ́нскагѡ — и ѡ́ пресе́леніа ВавѢлѡ́нскагѡ.

В А В Ъ Л Ѡ ПЪ (Βαβυλὼν, Babylon)—Вавилонъ, столичный городъ въ Халдейской землѣ.

Въ переводѣ съ Еврейскаго, слово «Вавилонъ» значить: «смѣ́шеніе». По объясненію Московскаго митрополита Филарета, Вавилонъ, противопологаемый въ Апокалипсисѣ Іерусалиму, знаменуетъ собою «церковь Антихристо-

ву во всеѣ ея пространствѣ и продолженіи», «духовный Вавилонъ». Что касается Вавилона, упоминаемаго въ посланіи апостола Петра, то на этотъ счетъ существуетъ нѣсколько догадокъ. Иные даже предлагаютъ разумѣть подъ этимъ Вавилономъ—Римъ.

Дѣян. 7, 43 пресе́лю вы да́лѣе ВавѢлѡ́на.

1 *Петр.* 5, 13 цѣлѹетъ вы́ ꙗ́же въ ВавѢлѡ́нѣ соизбра́ннаа.

Апокалипс. 14, 8 падѣ, падѣ ВавѢлѡ́нъ гра́дъ вели́кій. 16, 19 ВавѢлѡ́нъ вели́кій помѡно́венъ вѣ́сть пре́дъ БѢгомъ. 17, 5 ВавѢлѡ́нъ вели́кій. 18, 2 падѣ, падѣ ВавѢлѡ́нъ вели́кій. 18, 10 го́ре, го́ре гра́дъ вели́кій ВавѢлѡ́нъ. 18, 21 та́къ стремле́ніемъ вве́рженъ бѹдетъ ВавѢлѡ́нъ гра́дъ вели́кій.

В А Д И Т И (κατηγορεῖν, accuse) — клеветать, наговаривать, обвинять.

Лук. 23, 2 нача́ша же на́нь ва́дити. 23, 10 прилѣ́жнѡ ва́дѹще на́нь. 23, 14 ни ѣ́дннѡ́ же ѡ́бръ́таю въ члѣ́вцѣ́ се́мъ вѣ́ны, ꙗ́же на́нь ва́дите.

ВАЗДАТИ (κατηγορεῖν, accuse) — наговаривать, обвинять.

Иоан. 8, 10 жéно, гдѣ сѣть, ѿже важдáхъ на тѣ.

ВАІА (ὁ κλάδος, ramus; ἡ στοιβή, fons; βαία, gami palmarum) — вѣтвь.

Матѳ. 24, 32 ѣгда оуже ваіа ѣмъ вѣдѣтъ млада.

Марк. 11, 8 ваіа рѣзѣхъ ѿ дрéвѣмъ.

Иоан. 12, 13 пріѣша ваіа ѿ фінікз ѿ нѣздыдоша въ срѣтеніе ѣмъ.

ВАЛААМОВЪ (τοῦ Βαλαάμ, Balaami) — Валаамовъ.

Иуд. 1, 11 ѿ въ лѣсть Валаамова мзды оустремѣшасѣ.

Апокалипс. 2, 14 ѿкъ ѿмашѣ тѣ дѣржащѣхъ оученіе Валаамова.

ВАЛААМЪ (Βαλαάμ, Balaam) — Валаамъ, пророкъ, исторія котораго изложена въ книгѣ Числѣ (гл. 22 и 24).

2 Петр. 2, 15 послѣдоваше пѣти Валаама Исóброва.

ВАЛАКЪ (Βαλάκ, Balac) — Валакъ, сынъ Сепфоровъ, царь Моавитскій, современникъ Моисея.

Апокалипс. 2, 14 ѿже оучаше Валака положити соблазнъ предъ сынми Ісѣевыми.

ВАЛАТИСѦ (κολιέσθαι, volutari) — валяться.

Марк. 9, 20 ѿ пáдъ на землѣ, валáшесѣ пѣны тещѣ.

ВАМІА см. ВѢ.

ВАМІИ см. ВѢ.

ВАМЪ см. ВѢ.

ВАРАВВА (Βαραββᾶς, Barabbas) — Варава, разбойникъ.

Матѳ. 27, 16 ѿмáхъ же тогда свѣзана нарочита, глаголемаго Варáввѣ. *27, 17* когò хощете ѿ Свобò ѿпѣщѣ вамъ: Варáввѣ ли, ѿли Ісѣа глаголемаго Хрѣта. *27, 20* архіерее же ѿ старцы навестиша нарòды, да испросѣтъ Варáввѣ. *27, 21* Онѣ же рѣша: Варáввѣ. *27, 26* тогда ѿпѣстѣ ѿмъ Варáввѣ.

Марк. 15, 7 бѣ же нарицаемый Варáвва со скѣвники своими свѣзанъ. *15, 11* да пáче Варáввѣ пѣститѣ ѿмъ. *15, 15* пѣстѣ ѿмъ Варáввѣ.

Лук. 23, 18 возмѣ сего, ѿпѣстѣ же намъ Варáввѣ.

Иоан. 18, 40 возопѣша же пáкѣ всѣ глаголюще: не сего, но Варáввѣ: бѣ же Варáвва разбойникъ.

ВАРАКЪ (Βαράκ, Barac) — Варакъ, избранный Девворомъ въ восначальники.

Предполагали, что онъ былъ судьей Израильскій.

Евр. 11, 32 не достáнетъ бо мѣ повѣствѣющѣ врѣмени ѿ Гедѣонѣ, Варáцѣ.

ВАРАХІИНЪ (Βαραχίου, Barachiae) — Варахіянь.

Матѳ. 23, 35 до кровѣ Захаріи сына Варáхїнна.

ВАРВАРЪ (βάρβαρος, barba-

гус) — иноплеменикъ, иноземецъ.

Дьян. 28, 2 вѣрвари же творѣхъ немалое милосѣрдїе на́мъ. *28, 4* ѿ ѣгда видѣша вѣрвари вѣсѣхъ змїю ѿ рѣки ѣгѣ, глаголахъ дрѣгъ ко дрѣгъ.

Римлян. 1, 14 Ёллиншмъ же ѿ вѣрваршмъ, мѣдарымъ же ѿ неразумнымъ долженъ ёсмь.

Колос. 3, 11 вѣрваръ ѿ вѣрѣхъ.

ВАРИТИ (προάγειν, praeire) — предшествовать; предварять, упреждать.

Матѣ. 14, 22 поидѣн оученики свои — — варити ѣгѣ на ѡномъ полѣ.

Марк. 6, 45 поидѣн оученики свои — — варити ѣгѣ на ѡнъ полѣ.

ВАРИСУСЪ (Βαρίσοϋς, Varjesu) — Варисусъ, волхвъ, лжепророкъ, Іудеанинъ, пораженный отъ апостола Павла слѣпотою.

Дьян. 13, 6 шверѣтоста нѣкоего мужа волхвъ лжепророка Іудеанина, емъ же ѿмъ варисусъ.

ВАРНАВА (Βαρνάβας, Barnabas) — Варнава, мужъ апостольскій,

«иже (говоритъ Тврскій епископъ Дорофей) съ Павломъ послужи слову, и въ мирѣ Христа проповѣда, въ Модіоланѣ бысть епископъ». Прежде назывался Іосїею или Іосифомъ, а по Вознесеніи получилъ отъ апостоловъ

имя Варнавы, т. е. «сына утѣшенія», по причинѣ дара утѣшать несчастныхъ, и въ то же время «сына пророчества», по превосходству, какъ говоритъ блаж. Іеронимъ, его пророческихъ даровъ. Варнава былъ однимъ изъ семидесяти учениковъ Іисуса Христа, однимъ изъ ревностѣйшихъ и главнѣйшихъ проповѣдниковъ Евангелія. Память его совершается 4 января и 11 июня. Ему приписывается одно посланіе, состоящее изъ 21 главы и считающееся апокрифическимъ (см. Прав. Обзорѣн. 1860, августъ; Тр. Кіев. д. а. 1862, сентябрь).

Дьян. 4, 36 Іосїа же нареченный Варнава. *9, 27* Варнава же прїемъ ѣгѣ приведе къ Антіохшмъ. *11, 22* ѿ послѣаша Варнава пренти да́же до Антіохїи. *11, 25* изыде же Варнава въ Тарсъ разыскати Савла. *12, 25* Варнава же ѿ Савла возвратистася изъ Іерлѣма во Антіохїю. *13, 1* Варнава же ѿ сѣмѣи нарицаемый Нігеръ. *13, 2* ѡбѣдите мѣ Варнава ѿ Савла на дѣло, на не́же призвѣхъ ихъ. *13, 7* сѣи признава Варнава ѿ Савла разыска оуслышати слово Бжїе. *13, 43* послѣдоваша мнози ѿ Іудей ѿ честивыхъ пришлецъ Павла ѿ Варнава. *13, 46* дерзнувшие же Павелъ ѿ Варнава речкѣ. *13, 50* ѿ воздвигѣша гоненїе на Павла ѿ Варнава. *14, 12* нарицахъ же оубѣ Варнава, Дїа, Павла же, Ерміа. *14, 14* слышавше же Антіохи Варнава ѿ Павла, растерзавше ризы свои

вскочѣста въ народѣ. 14, 20 и наѹтрѣ ѣзде съ Варнавою въ Дѣрвію. 15, 2 вѣвшей же распри и стѣзанію не малѹ. Павлѹ и Варнавѣ кз нѣмъ, оучиниша взыти Павлѹ и Варнавѣ и нѣкимъ дрѣгѣмъ ѿ нѣхъ, ко Аѳтоломъ. 15, 12 послѣшахѹ Варнавы и Павла. 15, 22 избравше мѣжа ѿ нѣхъ послати во Антиохію съ Павломъ и Варнавою. 15, 25 съ возлюбленными нашими Варнавою и Павломъ. 15, 35 Павелъ же и Варнава живѣхѹ во Антиохіи. 15, 36 по нѣкнхъ днѣхъ рече Павелъ кз Варнавѣ. 15, 37 Варнава же восхотѣ поити съ собою Іоанна нарицаемаго Марка. 15, 39 Варнава оубо поемъ Марка ѿплы въ Кѹпрѣ.

1 *Коринѣ.* 9, 6 илѣ ѣдинъ азъ и Варнава не имамы власти еже не дѣлати.

Галат. 2, 1 въздохъ во Іерлѣимъ съ Варнавою. 2, 9 десницы даша мнѣ и Варнавѣ общеніѣ. 2, 13 іакѡ и Варнавѣ пристати лицемѣрствѹ ихъ.

ВАРНАВИНЪ (Βαρνάβα, Barnabae)—Варнавинъ.

Колос. 4, 10 цѣлѹетъ вы — и Марко, а не ѿ Варнавинъ.

ВАРНАВЛЪ (Βαρνάβα, Barnabae)—Варнавинъ.

Дѣян. 11, 30 еже и сотвориша, пославше кз старцемъ рѣкою Варнавлею и Савлею.

ВАРСАВА (Βαρσαβας, Barsabas)—Варсава Іосифъ, названный Іустомъ, предложенный для избранія въ апостолы, вмѣстѣ съ Маттеемъ.

Дѣян. 1, 23 и поставиша два, Іосифа нарицаемаго Варсавѹ, иже нареченъ бысть Іустъ.

ВАРСАВА (Βαρσαβας, Barsabas)—Варсава Іуда, «избранный мужъ», «нарочитый», посланный съ Павломъ и Варнавою въ Антиохію.

Дѣян. 15, 22 Іудѹ нарицаемаго Варсавѹ, и Силѹ, мѣжа нарѣчѣта въ братіи.

ВАРТИМЕЙ (Βαρτιμαίος, Bartimaeos)—слѣпецъ, исцѣленный Спасителемъ, изрекшимъ: «вѣди! вѣра твоя спасе тя».

Марк. 10, 46 сынъ Тимѣовъ Вартимей слѣпый сѣдѣше при нѣти.

ВАРЪ (βάρ, bar)—слово это на Сирскомъ языкѣ означаетъ: «сынъ».

Матѣ. 16, 17 вѣженъ еси Сѣмѡне варъ Іѡна.

ВАРЪ (καύσων, aestus)—солнечный зной, жаръ.

Матѣ. 20, 12 понѣсшымъ тѣготѣ днѣ и варъ.

ВАРѢТИ (προάγειν, antecedere, praeire)—предшествовать; упреждать, предварять.

Матѣ. 21, 31 іакѡ мытари и любодѣйцы варѣютъ вы. 26, 32 по воскресеніи же моѣмъ

варфю вы въ Галілен. 28, 7
и сѣ варфетъ вы въ Галілен.

Марк. 10, 32 бѣ варфм
и хъ іисъ. 14, 28 варфю вы въ
Галілен. 16, 7 варфетъ вы въ
Галілен.

ВАРФОЛОМЕЙ (Вардоло-
маѳос, Bartholomæus) — Вар-
воломей, апостолъ.

Кипрскій епископъ Епифаній пи-
шетъ, что Варволомей былъ родомъ
«отъ Галаады, Індіаномъ проповѣда
евангеліе Христово, еже отъ Матвеа
святое благовѣствованіе, и даде имъ
своимъ нѣмъ языкомъ написавъ; во
Алфегійствѣ же градѣ, въ велицѣй
Арменіи распять бысть стрѣмглавъ, и
ту погребенъ бысть, во Алванѣ ве-
ликии равенъ». Память его совер-
шается 11 и 30 іюня и 25 августа.

Матѳ. 10, 3 Філіппъ и
Варфоломѣй.

Марк. 3, 18 Філіппа и Вар-
фоломѣа.

Лук. 6, 14 Філіппа и Вар-
фоломѣа.

Дьян. 1, 13 и дѣже бѣхъ
пребывающе — Варфоломѣй.

ВѢСТЪ см. ВѢ.

ВѢШЪ (vester, vester;
vēr) — вашъ. Здѣсь также
собраны всѣ косвенные паде-
жи всѣхъ трехъ родовъ и чи-
селъ; т. е., кромѣ вашъ, еще
ваша, ваше, ваши.

Матѳ. 5, 12 радуйтеся и
веселитесь, ꙗко мзда ваша
многа на нѣбѣхъ. 5, 16 такъ
да просвѣтитсѣ свѣтъ вашъ предъ

члвѣки, ꙗко да видѣтъ ваша
дѣла дѣла, и прославитъ Оца
вашего. 5, 20 аще не избѣ-
детъ правда ваша паче книжннкъ
и фарісѣй, не внидете въ цѣство
нѣное. 5, 37 буди же слово
ваше: ѣй, ѣй: ни, ни. 5, 44
любите враггъ вашъ. 5, 45 да
будете сынове Оца вашего. 5,
47 аще цѣлуете дрѣггъ вашъ
токомъ. 5, 48 Оцъ вашъ нѣный
совершенъ ѣсть. 6, 1 внимайте
мѣтннъ вашимъ не творити предъ
человѣки — — мзды не имате
ѿ Оца вашего. 6, 8 вѣсть бо
Оцъ вашъ, и хъже трѣбуете,
прѣже прошеніа вашего. 6,
14 Шпѣститъ и вамъ Оцъ вашъ
нѣный. 6, 15 ни Оцъ вашъ
Шпѣститъ вамъ согрѣшеніа ва-
шихъ. 6, 21 и дѣже бо ѣсть со-
крѣвище ваше, тѣ будетъ и сѣр-
дце ваше. 6, 25 не пецытесѣ
дѣшею вашею, что ꙗсте, илѣ что
пѣте: ни тѣломъ вашимъ, во что
ѿблечетесѣ. 6, 26 Оцъ вашъ
нѣный питаетъ и хъ. 6, 32 вѣсть
бо Оцъ вашъ нѣный. 7, 8 ни
пометайте бисеръ вашихъ предъ
свиніамъ. 7, 11 аще оубо вы
лѣкави сѣще, оумѣете даѣти
блѣга даѣти чѣдомъ вашимъ,
колѣи паче Оцъ вашъ нѣный
даѣтъ блѣга просѣшымъ оу негъ.
9, 11 почто сѣ мытарѣи и грѣш-
ники оучитель вашъ ꙗстъ и пѣтъ.
10, 9 ни мѣди при помѣхъ ва-
шихъ. 10, 13 прїидетъ мѣръ

в́ашз н́ань — — м́ирз в́ашз кз
в́амз возврат́тсѧ. 10, 14 н́ижѣ
посл́шаетз слов́сз в́ашнхз —
— Ѡр́ас́те пр́ахз н́и́гз в́а-
шнхз. 10, 20 Дх́з О́ца в́аше-
гw гл́гол́й в́з в́асз. 10, 29
в́ез О́ца в́ашегw. 11, 29 ѡб́р-
щете покóй дш́амз в́ашымз.
12, 27 а́ще а́зз ѡ в́еселзев́лѣ
н́згоню бѣсы, сы́нове в́ашн ѡ
кóмз н́згон́атз. 13, 16 в́аша
же бл́женна о́чеса, т́акw в́ид́атз:
н́ оу́шн в́ашн, т́акw слы́шатз
15, 3 почтò н́ вы прест́уп́аете
з́аповѣдь Бж́ію за пред́аніе в́аше.
15, 6 разор́ште з́аповѣдь Бж́ію
за пред́аніе в́аше. 17, 20 за
невѣр́ствіе в́аше. 17, 24 оу́чи-
тель в́ашз не д́астз ли д́идра́хмы.
18, 14 т́акw н́сть во́лн прѣд́
О́цѣмз в́ашимз н́бнымз. 18,
35 а́ще не ѡп́уститѣ ќйждо
бр́атѣ своѣмѣ ѡ сер́дѣцз в́ашнхз
прегр́шѣніѧ. 19, 8 И́иу́сѣй
по жестосер́дію в́ашемѣ повелѣ
в́амз п́устити ж́енѣ в́ашѧ. 21,
42 є́сть д́нвно во о́чію в́ашею.
23, 8 є́динз бо є́сть в́ашз оу́чи-
тель. 23, 9 є́динз бо є́сть О́цз
в́ашз. 23, 10 є́динз бо є́сть
наст́авникз в́ашз. 23, 32 вы
н́сполните мѣрѣ о́цз в́ашнхз.
23, 34 ѡ н́ихз в́іете на со́н-
мищахз в́ашнхз. 23, 38 сѣ
ѡставл́аетсѧ в́амз дóмз в́ашз
п́устз. 24, 20 да не б́удетз
вѣгство в́аше в́з з́имѣ. 24, 42
в́з ќй ч́асз Гд́ь в́ашз пр́идетз.

25, 8 дад́ите н́амз ѡ́ ѣ́ла в́а-
шегw.

Марк. 2, 8 чтò сіѧ по-
мышл́аете в́з сер́дѣцхз в́ашнхз.
6, 11 н́же под́ ноѓамн в́ашн-
мн. 7, 9 да пред́аніе в́аше со-
блюдетѣ. 7, 13 прест́уп́ающе
сло́во Бж́іе пред́аніемз в́ашимз.
8, 17 є́ще ли ѡ́каменѣно сер́дце
в́аше н́мате. 10, 5 по жесто-
сер́дію в́ашемѣ напис́а в́амз з́а-
повѣдь сію. 11, 25 да н́ О́цз
в́ашз — — ѡп́уститз в́амз со-
гр́шѣніѧ в́аша. 11, 26 ни О́цз
в́ашз — — ѡп́уститз в́амз со-
гр́шѣній в́ашнхз. 12, 29 Гд́ь
Бѓз в́ашз, Гд́ь є́динз є́сть. 13,
18 да не б́удетз бѣгство в́аше в́з
з́имѣ.

Лук. 3, 14 дово́лнн б́удите
о́бръкн в́ашимн. 4, 21 д́нєсь
св́ыстсѧ пис́аніе сіє во оу́шю
в́ашею. 5, 4 в́вѣрзните мр́ежы
в́ашѧ в́з лов́нѣвѣ. 5, 22 чтò
помышл́аете в́з сер́дѣцхз в́а-
шнхз. 6, 20 в́аше є́сть цѣ́ствіе
Бж́іе. 6, 22 происс́хтз н́мѧ
в́аше т́акw слò. 6, 23 сѣ бо мзда
в́аша мнóга на н́бсн. 6, 24
ѡстоитѣ оу́тѣшѣніѧ в́ашегw. 6,
27 люб́ите враѓн в́ашѧ. 6, 35
люб́ите враѓн в́ашѧ — — н́ б́у-
детз мзда в́аша мнóга. 6, 36
О́цз в́ашз м́лрдз є́сть. 6, 38
дад́атз на лóно в́аше. 8, 25
гд́ѣ є́сть вѣ́ра в́аша. 9, 5 пр́ахз
ѡ н́и́гз в́ашнхз Ѡр́ас́те. 9,
44 в́ложите вы во оу́шы в́ашн

словеса сіѧ. 10, 6 почиѣтъ на нѣмъ миръ вашъ 10, 11 ѿ града вашего. 10, 20 имени ваша написана сѣть на небесѣхъ. 11, 13 оумѣете даѣніѧ блага даѣти чадѡмъ вашимъ. 11, 19 аще же азъ ѡ веселѣніѧ изгоню вѣсы, сынове ваши ѡ комъ изгонѣтъ. 11, 39 вѣтреннее же ваше полно гравленіѧ єсть и лѣканства. 11, 46 єдинѣмъ перстомъ вашимъ. 11, 47 отцы же вашіи избѣиша ѿ нѣхъ. 11, 48 соблаговолитѣ дѣлѡмъ отѣцъ вашихъ. 12, 7 власи главы вашей вси изочтѣни сѣть. 12, 22 не пещѣтѣ дѣшю вашею. 12, 30 ваша же оцъ вѣсть. 12, 32 благодѣлѡмъ оцъ вашъ даѣти вамъ цѣтво. 12, 33 продаѣте имѣніѧ ваша. 12, 34 и дѣже во сокровище ваше, тѣ и сѣрдце ваше вѣдетъ. 12, 35 да вѣдѣтъ чресла ваша преподѣсана. 13, 35 сѣ ѡставляѣтѣсь вамъ дѡмъ вашъ пѣтъ. 16, 12 ваше кѡ вамъ даѣтъ. 16, 15 бгъ же вѣсть сѣрдца ваша. 21, 14 положите оубо на сѣрдцѣхъ вашихъ. 21, 18 власи главы вашей не погнѣбѣтъ. 21, 19 въ терпѣніи вашемъ стѣжѣте дѣши вашѣ. 21, 28 восклонитѣсь и воздвѣгните главы вашѣ: занѣ приближѣтѣсь изъзавлѣніе ваше. 21, 34 да не когдѣ ѡтѣмчають сѣрдца ваша ѡбѣщѣніѧмъ и пѣнствомъ и печалѡмъ житѣйскими.

22, 53 сѣ єсть ваша годѣна. 23, 28 ѡбѣче сѣбѣ плачѣте и чадѣхъ вашихъ. 24, 38 почѡ помышленіѧ вхѡдѣтъ въ сѣрдца ваша.

Іоан. 4, 35 возведѣте очи ваши. 6, 49 оцѣ ваши гадѡша мѣниѧ въ пѣстыни. 6, 58 гадѡша оцѣ ваши мѣниѧ. 7, 6 время же ваше всегда гѡтѡво єсть. 8, 17 и въ законѣ же вашемъ писано єсть. 8, 21 и во грѣсѣхъ вашемъ оумрете. 8, 24 оумрете во грѣсѣхъ вашихъ. 8, 38 еже видѣте оу отѣца вашего. 8, 41 вы творѣте дѣла отѣца вашего. 8, 42 аще бгъ оцъ вашъ бы былъ. 8, 44 вы отѣца вашего діавѡла єстѣ, и похѡти отѣца вашего хѡщете творѣти. 8, 54 бгъ вашъ єсть. 8, 56 Авраѡмъ оцъ вашъ радѣ бы былъ. 9, 19 сѣи ли єсть сынъ вашъ. 9, 41 грѣхъ оубо вашъ пребывѣетъ. 10, 34 нѣтъ ли писано въ законѣ вашемъ. 13, 14 азъ оумыхъ ваши нѡзѣ. 14, 1 да не смѣшѣтѣсь сѣрдце ваше. 14, 27 да не смѣшѣтѣсь сѣрдце ваше. 15, 11 и радѡсть ваша исполнитѣсь. 15, 16 и плодъ вашъ превѣдетъ. 15, 20 и ваше соблюдѣтъ. 16, 6 скорби исполнѣхъ сѣрдца ваша. 16, 20 но печаль ваша въ радѡсть вѣдетъ. 16, 22 и возрадѣтѣсь сѣрдце ваше, и радѡсти вашей никтоже възметъ ѡ васъ. 16, 24 да

рѣдѡсть вѣшѣ ѿсполнена бѣдетъ. 18, 31 по законѣ вѣшемъ сѣдѣте ѣмъ. 19, 14 и глагола ѿдѣшѣ: сѣ царь вѣшѣ. 19, 15 црѣ ли вѣшего расписѣ. 20, 17 восхождѣ ко Оцѣ моему и Оцѣ вѣшему, и Бгѣ моему и Бгѣ вѣшему.

Дѣян. 1, 7 нѣсть вѣше разѣмѣти времена и лѣта. 2, 17 прорекѣтъ сынове вѣши и дщѣри вѣшѣ, и юноши вѣши видѣнѣмъ оузрѣтъ, и старцы вѣши сѣнѣмъ видѣтъ. 2, 39 вѣмъ бо ѣсть ѡбѣтованіе и чѣдѣмъ вѣшѣмъ. 3, 17 по невѣдѣнію сѣе сотворѣсте, ѿкоже и кнѣзи вѣши. 3, 19 да ѡчѣистѣсѣ ѡ грѣхѣ вѣшѣхъ. 3, 22 пророка вѣмъ воздвѣгнетъ Гдѣ Бгѣ вѣшѣ ѡ вратѣхъ вѣшемъ. 3, 25 егѡже завѣща Бгѣ ко Оцѣмъ вѣшѣмъ. 3, 26 ѡвратѣтѣсѣ вѣмъ ко мѣждо ѡ слѡвѣхъ вѣшѣхъ. 5, 28 ѿполнисте Іерѣлѣмъ оученіемъ вѣшѣмъ. 7, 37 пророка вѣмъ воздвѣгнетъ Гдѣ Бгѣ вѣшѣ — ѡ вратѣхъ вѣшемъ. 7, 43 воспрѣмѣте свѣздѣ бѡга вѣшего. 7, 51 ѿкоже Оцѣхъ вѣши. 7, 52 когѡ ѡ прорѡкъ не ѿзнѣша Оцѣхъ вѣши. 13, 41 ѿкъ дѣло ѡзѣ содѣлаю ко днѣ вѣшѣ. 15, 24 возмѣтиша вѣсѣ слѡвѣсѣ, развращѣюще дѣши вѣшѣ. 17, 23 соглѣдаѣ чествованіѣмъ вѣша. 17, 28 нѣщѣ ѡ вѣшѣхъ кнѣжѣнѣхъ рекѡша. 18, 6 кровѣ вѣша на главахъ

вѣшѣхъ. 18, 15 стѣзѣнѣмъ сѣтъ — ѡ законѣ вѣшемъ. 19, 37 привѣдѣте бо мѣжѣхъ сѣхъ — бѡгѣнѣю вѣшѣхъ хѣлѣшихъ. 27, 34 сѣ бо къ вѣшему спасѣнѣю ѣсть.

Іаков. 1, 3 ѿскѣшеніе вѣшемъ вѣры содѣловаетъ терпѣніе. 1, 21 прѣмѣте всажѣнное слѡво, могѣщее спасти дѣшы вѣшѣ. 2, 2 ѡще бо вѣдетъ въ сѣнѣщѣхъ вѣше мѣжѣ. 3, 14 ѡще же завѣстѣ горькѣ нѣмѣте и рѣніе въ сердцахъ вѣшѣхъ. 4, 1 ѡ сластѣхъ вѣшѣхъ воюющѣхъ ко оудѣхъ вѣшѣхъ. 4, 3 да въ сластѣхъ вѣшѣхъ ѿжѣвѣте. 4, 8 ѿправѣте сердца вѣша, двѡедѣшнѣи. 4, 9 смѣхъ вѣшѣ въ плачь да ѡвратѣтѣсѣ. 4, 14 кѡмъ бо жѣзнь вѣша. 4, 16 нынѣ же хѣвалѣтѣсѣ въ гордынѣхъ вѣшѣхъ. 5, 1 рыдѣйте ѡ лѣтѣхъ скорбѣхъ вѣшѣхъ. 5, 2 бѡгѣтѣство вѣше ѿзгнѣи, и рѣзы вѣшѣ мѡліе помѡбѣша. 5, 3 злѣто вѣше и сребрѡ ѿзоржѣвѣ, и рѣжѣ нѣхъ — снѣсть плѡти вѣшѣ. 5, 4 сѣ мѣдѣ дѣлателѣи дѣлавшѣхъ нѣвы вѣшѣ. 5, 5 оупѣтѣсте сердца вѣша ѡки въ дѣнь заколѣнѣмъ. 5, 8 оутѣрдѣте сердца вѣша.

1 Петр. 1, 7 да ѿскѣшеніе вѣшемъ вѣры — ѡвѣрѣтѣсѣ въ похвалѣ. 1, 9 прѣемлюще кончѣнѣ вѣрѣ вѣшей. 1, 10 ѿже ѡ вѣшей блѡгѡдѣти прорекѣша. 1, 13 прѣспѡсѣавше чрѣсла помѣшѣ-

лєніѣмъ вѣшегѡ. 1, 14 не прє-
вразѹющеѡ пєрвыми неѡбѣдѣ-
ніѣмъ вѣшегѡ похотѣніѣмъ. 1, 17 со-
страхѡмъ житіѣмъ вѣшегѡ врємѣ
житєлствѹйтє. 1, 18 ѡ сѣтнаго
вѣшегѡ житіѣмъ ѡцѣмъ прєданнагѡ.
1, 21 да вѣра вѣша ѣ оѹповѣ-
ніє бѹдетъ на бгѣ. 1, 22 дѹшы
вѣшѣ ѡчїстѣвшє. 2, 12 житіє
вѣше ѣмѹще добрѡ во ѣзыцѣхѹ.
2, 25 но возвратїтєсѣ нынѣ къ
пѣстырю ѣ посѣтитєлю дѹшѹ вѣ-
шнѹхъ. 3, 2 вїдѣвшє єже со стра-
хѡмъ чїсто житіє вѣше. 3, 7 во
єже не прекращѣтєсѣ мѣтѡмъ
вѣшнѣмъ. 3, 15 Гдѣ же бгѣ
ѡстїтє въ сердцахѹ вѣшнѹхъ —
— вопрошѹющеѹмъ въ словєсє ѡ
вѣшемъ оѹповѣніѣмъ. 3, 16 зло-
словащїмъ вѣше блгѡє хрѣтѣ жи-
тіє. 5, 7 всѹ печаль вѣшѹ воз-
вєргшє нѣнѣ. 5, 8 сѹпостѣтѹ
вѣшѹ дїаволѹ — — ѣскїѣмъ когѡ
поглотити. 5, 9 тѣже страсти
слѹчаютєсѣ вѣшемъ вратєствѹ.

2 *Петр.* 1, 5 подадїтє въ
вѣрѣ вѣшей добродѣтель. 1, 10
ѣзвѣстно вѣше звѣніє ѣ ѣзвѣрѣніє
творїтн. 1, 19 ѣ денница воз-
сїѣтѹ въ сердцахѹ вѣшнѹхъ. 3, 1
возбѹждаѹвоспомнѣніємъ вѣшѹ
чїстѹмъ смѣслѹ. 3, 2 помнѣтн
— — ѣптѡмъ нѣшнѹхъ заповѣдѹ.

1 *Иоан.* 1, 4 да радѡсть вѣ-
ша бѹдетъ ѣсполнєна.

2 *Иоан.* 1, 12 да радѡсть вѣ-
ша бѹдетъ ѣсполнєна.

Иуд. 1, 3 писѣтн вѣмъ ѡ ѡб-

щємъ спасєніѣмъ вѣшемъ. 1, 12
сїн сѹтъ въ любѡвѣхѹ вѣшнѹхъ
сквернїтєли. 1, 20 стѡѹ вѣшею
вѣроѹ назидѹюще сєбє.

Римлян. 1, 8 вѣра вѣша
возвѣщѣетсѣ во всємъ мїрѣ. 1,
11 подѣмъ вѣмъ дарѡвѣніє дѹ-
хѡвное ко оѹтверждєнію вѣшемъ.
1, 12 соѡтѣшитєсѣ въ вѣсѹ вѣ-
роѹ ѡбщєю вѣшею. 6, 12 да не
цѣрствєтѹ оѹбо грѣхѹ въ мѣрт-
веннѣмъ вѣшемъ тѣлѣ. 6, 13
ннжє представлѣйтє оѹды вѣшѣ
ѡрѣжїѣмъ ѣспрѣѡды грѣхѹ — —
ѣ оѹды вѣшѣ ѡрѣжїѣмъ прѣѡды.
6, 19 члѡвѣческѡ глагѡлю, за нє-
мѡщѹ плѡтн вѣшемъ, ѣкоже во
прєдѣствїтє оѹды вѣшѣ раѡѹ
нечїстѡтѣ — — оѹды вѣшѣ раѡѹ
прѣѡдѣ. 6, 22 ѣмѣтє плѡдѹ
вѣшѹ во стѣнїю. 8, 11 ѡ живо-
творїтѹ ѣ мѣртѡвеннѣмъ тѣлєсѣ
вѣша. 11, 31 ѣ сїн нынѣ про-
тїѡѡшѣсѣ вѣшей мїлѡстї. 12, 1
прєдѣствїтє тѣлєсѣ вѣша жєртѡѹ
жїѡѹ, свѣтѹ, блгѡѡгѡдїѹ бгѡ-
ѡѡ, словєснѡє слѹжєніє вѣше.
12, 2 но прєѡвразѹйтєсѣ ѡѡнов-
лєніємъ оѹмѣ вѣшегѡ. 14, 16
да не хѹлїтєсѣ оѹбо вѣше блгѡє.
16, 19 вѣше во послѹшѣніє ко
всѣмъ достїжє. 16, 20 да со-
крѹшїтѹ сѣтанѹ пѡд нѡгн вѣшнѹхъ.

1 *Коринѡ.* 1, 26 вїднтє во
зѡвѣніє вѣше. 2, 5 да вѣра вѣ-
ша не въ мѹдрѡстї чєлѡѡчєстѣѣѣ,
но въ сїлѣ бжїєѣ бѹдетъ. 3, 21
всѣмъ во вѣша сѹтъ. 3, 22 всѣмъ

вѣша сѣть. 5, 6 не добра похвала вѣша. 6, 15 тѣлеса вѣша оудове Хрѣтовы сѣть. 6, 19 тѣлеса вѣша храмъ живущаго въ васъ Сѣагъ Дѣа сѣть. 6, 20 прославите оубо Бѣа въ тѣлесахъ вашихъ и въ дѣлахъ вашихъ. 7, 5 да не искѣшаетъ васъ сатана невоздержаніемъ вашимъ. 7, 14 иначе во чада вѣша нечѣста были бы. 8, 9 да не какъ власть наша сіа преткновеніе бѣдетъ немошнымъ. 9, 11 аще мы вѣша тѣлесна пожемъ. 9, 12 аще нѣн власти вѣшемъ причащуются. 14, 34 жены вѣшъ въ црквахъ да молчатъ. 15, 14 тѣа же и вѣра вѣша. 15, 17 сѣетна вѣра вѣша: ещѣ естѣ во грѣсѣхъ вашихъ. 15, 31 такъ мы вѣша похвала. 15, 58 трѣахъ вѣшъ нѣсть тошъ предъ Бѣомъ. 16, 3 съ посланми сѣхъ послѣи вѣнести бѣгодѣть вѣшъ во іерѣимъ. 16, 17 вѣше лишеніе сіа исполнѣша. 16, 18 оупоконша во мой дѣхъ и вѣшъ.

2 *Коринѣ*. 1, 6 скорбѣмъ ѡ вѣшемъ оутѣшеніи. 1, 7 аще ли оутѣшаемъ ѡ вѣшемъ оутѣшеніи. 1, 24 не такъ ѡпладема вѣрою вѣшею, но такъ споспѣшницы есмы вѣшей радости. 2, 9 да разѣмѣю искѣство вѣше. 5, 11 такъ и въ совѣстѣхъ вашихъ гавлѣни есмы. 6, 12 оутѣснѣтѣ же во оутрѣбахъ вашихъ. 7, 7 повѣдамама вѣше желаніе,

наше рыданіе, вѣшъ ревность по мнѣ. 7, 13 сегѣ ради оутѣшихомъ ѡ оутѣшеніи вѣшемъ. 8, 8 за нѣныхъ тѣаніе и вѣшемъ любовѣ истинное искѣшамъ. 8, 14 въ нѣнѣшнее время вѣше изѣыточествіе во сѣнѣхъ лишеніе, да и сѣнѣхъ изѣытокъ бѣдетъ въ вѣше лишеніе. 8, 19 къ самогѣ Гѣа славѣ и оусѣрадію вѣшемъ. 8, 24 показаніе оубо любовѣ вѣшемъ. 9, 2 вѣмъ во оусѣрадіе вѣше. 9, 5 предъготовѣмъ прежде возѣщеніе вѣше сіе готово быти. 9, 10 оумножитъ сѣмъ вѣше, и да возрастѣтъ жѣта правды вѣшемъ. 9, 13 ѡ покореніи исповѣданіа вѣшего въ бѣговѣствованіи Хрѣтовѣ. 10, 6 егда исполнитъ вѣше послѣшаніе. 10, 8 даде нама Гѣа въ созданіе, а не въ разореніе вѣше. 10, 15 растѣщей вѣрѣ вѣшей. 11, 3 такъ истѣбютъ разѣмы вѣшъ ѡ простотѣ. 11, 8 прѣмъ сѣворѣкъ къ вѣшемъ сѣженію. 12, 14 не ищѣ во вашихъ, но васъ. 12, 15 иждивѣнъ бѣдѣ по дѣлахъ вашихъ. 12, 19 ѡ вѣшемъ созданіи. 13, 9 ѡ сѣмъ же и молимъ, ѡ вѣшемъ совершеніи.

Галат. 4, 6 посла Бѣа Дѣа Сѣа своегѣ въ сердца вѣша. 4, 15 коде оубо вѣше бѣженство вѣше — — Сѣсѣа вѣша иѣвертѣвшѣ далѣ быстѣ мы. 5, 13 точію да не свобѣда вѣша въ

винѸ плѳти. 6, 13 да въ вѳшей плѳти похвѳлѳтсѧ. 6, 18 бл҃годѳть Гдѳа нѳшегѧ Іисѧ Хрѳтѧ со дѧхомъ вѳшимъ, брѳтіе.

Ефес. 1, 15 ѳзъ слышавъ вѳшѸ вѳрѸ. 1, 18 просвѳщеніѧ ѳчесѧ срѳца вѳшегѧ. 2, 1 грѳхѸи вѳшимѧ. 3, 13 слѳва вѳша. 3, 17 вселѳтсѧ ХрѳтѸ вѳрою въ серѳцѧ вѳша. 4, 4 звѳни въстѧ во ѳдѧномъ оуповѳніи звѳніѧ вѳшегѧ. 4, 23 ѳбновѳтсѧ же дѧхомъ оумѧ вѳшегѧ. 4, 26 солнце да не зѳйдеъ въ гнѳвъ вѳшемъ. 4, 29 всѧко слѳво гнѳло да не ѳсхѳдитъ ѳзъ оустъ вѳшихъ. 5, 19 поюще въ серѳцѧхъ вѳшихъ Гдѳевѧ. 6, 5 рабѧ, послѳшайте госпѳдѧи своиъхъ — въ простѳтѧ серѳца вѳшегѧ. 6, 14 стѳните оубѳ препѳсани чреслѧ вѳша ѳстиною. 6, 22 да оутѳшитъ серѳцѧ вѳша.

Филиппис. 1, 3 благодарю Бгѧ моегѧ ѳ всѧй пѳмѳти вѳшей. 1, 5 ѳ ѳбщѧніи вѳшемъ въ бл҃говѳствовѳніе. 1, 9 да любовѳ вѳша — ѳзъбыточѧствѳетъ въ рѳзѸмѧ. 1, 19 сіе свѳдетсѧ мѧ во спасѧніе вѳшею молѧтвѳю. 1, 25 вѳдѸ ѳ спре-вѳдѸ вѳмъ всѧмъ въ вѳшъ оупѳхъ. 1, 26 да похвалѧ вѳша ѳзъбыточѧствѳетъ. 2, 17 ѳще ѳ жрѧнъ бывѧю ѳ жѳртвѧ ѳ слѳжбѧ вѳры вѳшемъ. 2, 25 возмѧхъ ѳпафродѧта — вѳшегѧ же брѳта — послѳти къ вѳмъ.

2, 30 да ѳсполнитъ вѳше ѧше-ніе слѳжбы ѳже ко мнѧ. 4, 5 крѳтость вѳша рѳзѸмна да вѳдетъ всѧмъ члѳвѧмъ. 4, 6 со бл҃годарѧніемъ прошѧніѧ вѳша да сказѳютсѧ къ БгѸ. 4, 7 ѳ мѧръ Бжѧй — да соблюдеъ серѳцѧ вѳша ѳ рѳзѸмѧніѧ вѳша ѳ Хрѳтѧ. 4, 17 ѳцѸ плодѧ мнѳжащѧгѧ въ слѳво вѳше. 4, 19 Бгѧ же мѳй да ѳсполнитъ всѧко трѳбовѳніе вѳше.

Колос. 1, 4 слышавше вѳрѸ вѳшѸ. 1, 8 ѳвѧ нѳмъ вѳшѸ лю-бѳвь. 2, 5 вѧдѧ вѳшъ чѧнъ, ѳ оутвержденіе вѳшемъ вѳры. 2, 13 въ нешѳврѳзанѧи плѳти вѳшемъ. 3, 3 живѳтъ вѳшъ сокровѧнъ ѳсть со Хрѳтомъ въ Бжѧ. 3, 4 живѳтъ вѳшъ. 3, 5 оумѳртѳте оубѳ оудѧ вѳшѧ. 3, 8 срамѳ-слѳвіе ѳ оустъ вѳшихъ. 3, 15 мѧръ Бжѧй да водворѳетсѧ въ серѳцѧхъ вѳшихъ. 3, 16 во бл҃годѳти поюще въ серѳцѧхъ вѳшихъ Гдѳевѧ. 3, 19 мѳжіе, любѧте жѧны вѳшѧ. 3, 21 ѳцы, не раздражѧйте чѧдъ вѳшихъ. 3, 22 рабѧ, послѳшайте по все-мѸ плѳтскѧхъ госпѳдѧи вѳшихъ. 4, 6 слѳво вѳше да вывѳетъ всегдѧ во бл҃годѳти. 4, 8 оутѳшитъ серѳцѧ вѳша.

1 Солун. 1, 3 непрѳстѳннѧ помнѧюще вѳше дѧло вѳры. 1, 4 ѳ Бгѧ ѳзвѳрѧніе вѳше. 1, 8 во всѧко мѧсто вѳра вѳша — ѳзѳде. 2, 17 тѳѧхомсѧ ѧце

вѣше видѣти многѣмъ желаніемъ. 3, 2 оутѣшити ѡ вѣрѣ вѣшей. 3, 5 послахъ разумѣти вѣрѣ вѣшѣ. 3, 6 блговѣстившѣ намъ вѣрѣ вѣшѣ. 3, 7 сегѡ ради оутѣшихомсѧ — — вѣшею вѣрою. 3, 10 молѣщесѧ видѣти лицѣ вѣше, ѡ совершити лишѣніе вѣры вѣшемъ. 3, 13 во ѣже оутвердити сердца вѣша непорѡчна. 4, 3 сіѧ во ѣсть волѧ Бжїѧ, стѡсть вѣша. 5, 12 знайте — — ѡ настоятелей вѣшнхъ ѡ Гдѣ. 5, 23 ѡ всесовершенъ вѣшъ дхъ ѡ дѣшѣ.

2 Солун. 1, 3 превозрастѣтъ вѣра вѣша. 1, 4 хвалитсѧ — — ѡ терпѣніи вѣшемъ ѡ вѣрѣ, во всѣхъ гонѣніихъ вѣшнхъ ѡ скорбехъ. 2, 17 да оутѣшитъ сердца вѣша. 3, 5 Гдѣ же да исправитъ сердца вѣша въ любовь Бжїю.

Филимон. 1, 22 мѣтвами вѣшими дарованъ бѣдѣ. 1, 25 со дхѡмъ вѣшимъ.

Евр. 3, 8 не ѡжесточите сердца вѣшнхъ. 3, 9 ндѣже ѡскѣсѣша мѧ ѡцы вѣши. 3, 15 не ѡжесточите сердца вѣшнхъ. 4, 7 ѡще гласъ ѣгѡ оуслышите, не ѡжесточите срѣцъ вѣшнхъ. 6, 10 забыти дѣла вѣшегѡ ѡ трѣдѣ любви. 10, 32 воспоминайте же пѣрвыѧ дни вѣшѧ. 10, 34 разгравленіе ѡмѣни вѣшнхъ сѧ радостію прїѣсте. 10, 35 не ѡлагайте оубѡ дерзновѣніѧ вѣше-

гѡ. 12, 13 ѡ стѣзи прѣвы сотворите ногѧми вѣшими. 13, 7 поминайте наставники вѣшѧ. 13, 17 повинѣйтесь наставникѡмъ вѣшымъ ѡ покарѣйтесь: тѣи бо бѣдѣтъ ѡ дѣшѣхъ вѣшнхъ. 13, 24 цѣлѣйте всѧ наставники вѣшѧ.

Апокалипс. 1, 9 братъ вѣшъ ѡ ѡбщникъ въ печѧли ѡ во царствїи ѡ въ терпѣніи Іисъ Хрѣтовѣ. 2, 23 дамъ вѣмъ комѣдо по дѣлѡмъ вѣшымъ. 18, 20 сѣдѣ Бгъ сѣдѣ вѣшъ ѡ негѡ.

ВѢЮ см. ВѢ.

ВВЕРГАТИ (вверзѧти) (βαλεῖν, projicere, mittere, immitere; abjicere, jacere; ἐκβαλεῖν, ejicere; χαλεῖν, dimittere) — ввергать, бросать, вбросить; положить; закинуть; посадить, посѣять; опустить.

Матѡ. 13, 42 ѡ ввергѣтъ ѡхъ въ пѣщъ ѡгненнѡю. 13, 50 ѡ ввергѣтъ ѡхъ въ пѣщъ ѡгненнѡю. 22, 13 возмите ѣгѡ ѡ вверзѣте во тмѣ кромѣшнѡю. 25, 30 неключимаго раба вверзѣте во тмѣ кромѣшнѡю.

Марк. 9, 22 во ѡгнь вверже ѣгѡ. 12, 42 вдовѣца оубѡга вверже лѣптѣ двѣ. 12, 43 вдовѣца сіѧ оубѡгаѧ множае всѣхъ вверже. 12, 44 всѣи бо ѡ ѡзбытка своегѡ ввергѡша: сіѧ же ѡ лишѣніѧ своегѡ всѧ, ѣлика ѡмѣшѣ, вверже, всѣ житїе своеѣ.

Лук. 5, 4 вверзѣте мрежи

вѣашѦ въ ловѣхѦ. 5, 5 по глаголѦ же твоємѦ ввергѦ мрѣжѦ. 13, 19 ѣже пріемѦ человекѦ вверже въ вертоградѦ свой. 21, 3 вдовница сіѦ оубогаѦ множае всѣхѦ вверже. 21, 4 всѣ бо сіи ѿ нѣзбытка своего ввергоша въ дѣры Бѣгови: сіѦ же ѿ лишніѦ своего все житіе, ѣже имѣ, вверже.

Иоан. 5, 7 человекѦ не имамѦ, да, егда възмѣтитсѦ вода, ввержетѦ мѦ въ купѣль. 21, 6 вверзѦте мрѣжѦ ѡдеснѣю странѦ кораблѦ, и ѡбръщете. ввергоша же.

ВВЕРГАТИСѦ (βαλεῖν εαυτόν, abjicere se) — бросать.

Иоан. 21, 7 ввержесѦ въ море.

ВВЕРЖЕНУ БЫТИ (βληθῆναι, conjici, projici; ῥιπέσθαι, abjici; βεβλημένος, conjectus, вверженный) — быть ввергнутымъ, брошеннымъ, вину-тымъ.

МатѦ. 5, 25 въ темницѦ вверженѦ бѣдешѦ. 5, 29 тѣло твоѦ ввержено бѣдетѦ. 5, 30 ввержено бѣдетѦ. 13, 47 пакѦ подобно естъ црѣвіе нѣное неводѦ вверженѦ въ море. 18, 8 вверженѦ быти во Огнь вѣчный. 18, 9 вверженѦ быти въ геѣннѦ Огнению.

Мирк. 9, 42 вверженѦ бѣдетѦ въ море. 9, 45 вверженѦ быти въ геѣннѦ. 9, 47 вверженѦ быти въ геѣннѦ Огнению.

Лук. 17, 2 вверженѦ въ море. 23, 19 иже бѣ за нѣкѣю крамолѦ бывшѦ во градѦ и оубѣство вверженѦ въ темницѦ.

Апокалипс. 8, 8 гора велика ОгнемѦ жегѦма ввержена бѣсть въ море. 18, 21 такѦ стремленіемѦ вверженѦ бѣдетѦ ВавѣлѡнѦ. 19, 20 живѦ ввержена бѣста ОѦва въ ѣзеро Огненное горѣщее жѣпеломѦ. 20, 10 діаволѦ лстѣи нѣхѦ вверженѦ бѣдетѦ въ ѣзеро Огненно и жѣпелно. 20, 14 и смѣръть и ѡдѦ ввержена бѣста въ ѣзеро Огненное. 20, 15 вверженѦ бѣдетѦ въ ѣзеро Огненное.

ВВЕРЗАТИ см. **ВВЕРГАТИ**.

ВВЕСТИ (εἰσάγειν, inducere, introduce) — ввести; принять.

МатѦ. 6, 13 и не введѦ насѦ въ напѣсть. 25, 35 страненѦ вѣхѦ, и введѡсте менѦ. 25, 38 когда же тѦ видѣхомѦ странна, и введѡхомѦ. 25, 43 страненѦ вѣхѦ, и не введѡсте менѦ.

Лук. 2, 27 и егда введѡста родителѦ ОтрѡчѦ Іиса. 11, 4 и не введѦ насѦ во искѣшеніе. 14, 21 нѣшымъ — — введѦ сѣмѦ. 22, 54 и введѡша єго во двѡръ архіерѡвѦ.

Иоан. 18, 16 введѦ Петра.

Дѣян. 9, 8 ведѡще же єго за рѣкѦ введѡша въ ДамаскѦ. 16, 34 введѦ же Ѧ въ дѡмѦ свой, поставѦ трапѣзѦ. 21, 28 и блѣнны введѦ въ црѣковѦ. 21, 29

μὴν ἄλλῃ, ἵνα κω въ црковь ввелъ ѣсть
Πάνελз.

ВВОДИТИ (εἰσάγειν, inducere)—вводить.

Евр. 1, 6 ἐγδά же пѣки ввѣдѣнтъ.

ВВОДАЙ (ἀπάγων, qui abducit, qui ducit) — вводящій, ведущій.

Матв. 7, 13 ширѣкѣй пѣтъ ввѣдаѣй въ пѣгѣбѣ. *7, 14* тѣснѣй пѣтъ ввѣдаѣй въ живѣтъ.

ВВОДАЩІЙ (φέρων, qui ducit)—вводящій, ведущій.

Дѣян. 12, 10 прошѣдша же пѣрвѣю стрѣжѣ и вторѣю, прѣидѣста ко прѣтѣмъ желѣзнымъ, ввѣдаѣшымъ въ грѣдѣ.

ВВѢРЕНУ БЫТИ (πιστεύειν, credere, concredere)—ввѣрять.

Римлян. 3, 2 ввѣрена бѣша ѣмъ словеса Бѣжѣмъ.

2 Тимоѣ. 3, 14 ввѣрена сѣтъ тѣбѣ.

ВДАВАТИ, ВДАДТИ (въ вѣрѣ) (πιστεύειν, credere) — ввѣрять, довѣрять.

Иоан. 2, 24 сѣмъ же ѣсѣ не вдалѣше сѣбѣ въ вѣрѣ ѣхъ.

ВДАТИ (ἐκδιδόναι, elocare; βαλεῖν, committere; ἀποδιδόναι, reddere; δίδοναι, dare, dedere; ἐπιδιδόναι, reddere; δοῦναι, dare; ἀναδιδόναι, reddere)—дать, отдать; вручить.

Матв. 21, 33 и вдалѣ и дѣлѣтелѣмъ. *25, 27* подѣвалѣше оубѣ

тѣбѣ вдаѣти сребрѣ мое торжни-
кѣмъ.

Лук. 9, 42 ἡσцѣлѣн Ѧтрока и вдалѣ ἐγὼ Ѧтѣцѣ ἐγѡ. *19, 23* почтѣ не вдалѣ ἐсѣ моегѡ сребрѣ кѣпцѣмъ. *20, 9* вдалѣ ἐγὼ дѣлѣтелѣмъ. *20, 16* вдалѣстѣ вѣногрѣдѣ ѣнѣмъ.

Дѣян. 15, 30 собравѣше на-
рѣдѣ, вдалѣша послѣнѣе. *19, 31* послѣавѣше кѣ немъ, молѣхъ не вдаѣти сѣбѣ въ позѣрѣ (μὴ δοῦναι ἑαυτὸν εἰς τὸ θέατρον—ne se daret in theatrum—не показываться на зрѣлище). *23, 33* вдалѣше послѣнѣе ѣгѣмѡнѣ.

2 Коринѡ. 8, 5 сѣбѣ вдалѣша пѣрвѣе Гѣвѣи.

ВДАТИСѦ (ἐπιδιδόναι, dare)—отдаться.

Дѣян. 27, 15 вдалѣшесѣ волнѣмъ носѣмъ бѣхѡмъ.

ВДАДЪ (бракѣ) (ὁ ἐχταμίζων, qui dat nuptum) — выдающій, отдающій (замужъ).

1 Коринѡ. 7, 38 тѣмъ же и вдалѣй бракѣ свою дѣвѣ, дѣврѣ творѣтѣ: и не вдалѣй, лѣчше творѣтѣ.

ВДАДТИ см. ВДАВАТИ.

ВДОВА (χήρα, vidua) — вдова.

Лук. 2, 37 и тѣ вдова ѣнаκω лѣтѣ Ѧсѣмѣдѣсѣтѣ и чѣтыре, ѣже не Ѧхождѣше Ѧ цркѣе. *7, 12* и тѣ бѣ вдова. *18, 3* вдова же нѣкаѣ бѣ во грѣдѣ тѣмъ.

Апокалипс. 18, 7 сѣжѣ царницею, и вдова нѣсмь.

ВДОВИЦА (χήρα, vidua) — вдова.

Матв. 23, 14 горе вамъ книжницы и фарисѣе лицемѣри, ꙗко вы снѣдаете домы вдовицъ.

Марк. 12, 40 [блюдитеся ѿ книжника] похдающе домы вдовицъ, и нещеваніемъ надобѣзѣ молатъ, сѣи приимѣтъ лишнее ѿсужденіе. *12, 42* пришедши еди́на вдовица оубога, вверже лѣптъ двѣ. *12, 43* вдовица сѣмъ оубога множае всѣхъ вверже.

Лук. 4, 25 мнози вдовицы бѣша во днѣ Иліинѣ во Іѳли. *4, 26* и ни ко еди́ной ѿхъ послаша бысть Іліа то́кмъ въ Сарѣптѣ Сидонскѣю къ женѣ вдовицѣ. *18, 5* но зане творитъ ми трудъ вдовица сѣмъ, ѿмѣѣ ѣмъ. *20, 47* [внемлите себѣ ѿ книжника] ꙗже снѣдаютъ домы вдовицъ, и виною далѣе молатъ: сѣи приимѣтъ лишнее ѿсужденіе. *21, 2* видѣвъ же и нѣкѣю вдовицѣ оубогѣ, вметающѣ тѣ двѣ лѣптъ. *21, 3* вдовица сѣмъ оубога множае всѣхъ вверже.

Дѣян. 6, 1 презираѣми бываху во всенедѣнѣмъ служеніи вдовицы ѿхъ. *9, 39* предѣлаша емѣ всѣ вдовицы плачущы. *9, 41* призвавъ стѣмъ и вдовицы.

Іаков. 1, 27 вѣра бо чиста и нескверна — сѣмъ ѣсть, ѣже пощѣати сырыхъ и вдовицъ въ

скорбехъ ѿхъ, и нескверна себѣ блюсти ѿ міра.

1 Коринѣ. 7, 8 глаголю же безвѣрнымъ и вдовицамъ, добродѣтели ѣсть, аще превѣдѣтъ, ꙗкоже и азъ.

1 Тимоѣ. 5, 3 вдовицы чтѣи същымъ истиннымъ вдовицы. *5, 4* аще же ка́мъ вдовница ча́да ѿли вѣчата ѿмать, да оучатъ прѣжде своѣмъ домъ бл҃гочестивъ оустроити. *5, 5* истинна вдовица и оуединѣна оуповаѣтъ на Б҃га. *5, 9* вдовица же да причитаѣтся не мѣнши лѣтъ шестидесятихъ. *5, 11* юныхъ же вдовицъ ѿрицаѣмъ. *5, 14* хощѣ оубо юнымъ вдовицамъ посмѣати, ча́да раждаѣти, домъ строити, ни еди́ны же вины даѣти противномъ хулы радн. *5, 16* аще кто — ѿмать вдовицы, да довлѣтъ ѿхъ — да същныхъ истинныхъ вдовицъ оудоволитъ.

ВЕДЕНУ, ВЕДОМУ БЫТИ (ἄγεσθαι, duci; ἵστασθαι, stare) — повести, привести; поставить.

Матв. 10, 18 и прѣдъ владыки же и црѣи ведѣни бѣдете мене радн, во свидѣтельство ѿмъ, и ꙗзыкомъ.

Марк. 13, 9 и прѣдъ воеводы и царѣи ведѣни бѣдете мене радн, во свидѣтельство ѿмъ.

Лук. 21, 12 ведомы къ царемъ и владыкамъ, ѿмене моего радн.

Дьян. 22, 11 за рѣкѣ вѣ-
дѣмъ ѿ сѣиныхъ со мною.

1 Коринѣ. 12, 2 ко іако-
лѣмъ безгласнымъ ꙗкоу вѣдѣмъ
вѣдѣстѣмъ.

ВѢДРО (εὐδία, serenitas) —
ведро; ясная, тихая, хорошая
погода.

Матѣ. 16, 2 вѣчерѣ бывшѣ,
глаголетѣ, вѣдро: чермнѣетѣсѣ
нѣо.

ВЕЕЛЪЗЕВЪЛЪ (Βεελζεβούλ,
Beelzebub) — начальниѣ злыхъ
духовъ, «бнзѣ бѣсовскѣй».

Подъ этимъ именемъ былъ извѣ-
стенъ Аккаронскѣ идолъ «скверный
богъ во Аккаровѣ» (4 Цар. гл. 1).

Матѣ. 10, 25 ꙗще гдѣина
дѣмѣ веелзевлѣ нарекоша,
кольмѣ пачѣ домашнѣмъ ѣгѣ. *12,*
24 сѣи не ѣзгонѣтъ бѣсы, токъмъ
ѿ вельзевлѣ киѣтъ бѣсовствѣмъ.
12, 27 и ꙗще ꙗзѣ ѿ веелзевлѣ
ѣзгонѣтъ бѣсы, сынове ваши ѿ
къмъ ѣзгонѣтъ.

Марк. 3, 22 глаголахѣ ꙗкоу
веелзевлѣ ѣмѣтъ.

Лук. 11, 15 ѿ веелзевлѣ
киѣтъ бѣсовствѣмъ ѣзгонѣтъ бѣ-
сы. *11, 18* глаголетѣ, ѿ веел-
зевлѣ ѣзгонѣща мѣ бѣсы. *11,*
19 ꙗще же ꙗзѣ ѿ веелзевлѣ ѣз-
гонѣтъ бѣсы, сынове ваши ѿ къмъ
ѣзгонѣтъ.

ВЕЗДѢ (πανταχοῦ, ubique, ἐν
omnino) — вездѣ.

мѣ. 25, 29 ѣмѣщемъ во

вездѣ (παντὶ, omni, всякому)
данѣ бѣдетъ, и прѣнзѣдетъ.

Дьян. 24, 3 всѣмъмъ же
ѡбразомъ и вездѣ прѣѣмлетъ.

1 Коринѣ. 4, 17 ꙗкоже
вездѣ и во всѣкой цркви оучѣ.

2 Коринѣ. 11, 6 но вездѣ
(ἐν παντὶ, omnino, совершенно)
ѣвѣшесѣ ѿ всѣмъмъ въ вѣсѣ.

ВЕЗТІГѢ (ἡγεῖσθαι, permit-
teri; κατέχεσθαι, tenere) — иди,
пойти; держать, держаться.

Дьян. 27, 40 и кѣтвы со-
бравше везѣхѣсѣ по мѣрю —
и воздѣнѣше мѣлоѣ вѣтрѣло
къ дышѣщемъ вѣтрѣцѣ, везѣхѣмъ
сѣ на крѣи.

ВЕЛБЛѢЖДѢ (καμήλου, came-
linus, camelorum) — верблюжѣй.

Матѣ. 3, 4 Іѡаннѣ ѣмѣше
рѣзѣ свою ѿ вѣлѣсѣ вельблѣжѣ.

Марк. 1, 6 бѣ же Іѡаннѣ
ѡболѣнѣ вѣлѣсѣ вельблѣжѣнѣ.

ВЕЛѢПНЫЙ (μεγαλοπρε-
πής, magnificus) — велѣпный,
великолѣпный; вслѣпствен-
ный, велпѣй.

2 Петр. 1, 17 гласѣ при-
шѣдшѣ къ немѣ таковѣ ѿ велѣ-
лѣпнымъ слѣвы.

ВЕЛБЛѢДЪ (καμήλος, camelus) — верблюдѣ.

Оеофилаѣ Болгарскѣ замѣчаютъ:
«нѣкоторые подѣ верблюдомъ раз-
уѣютъ во животныхъ, а толстѣй ка-
натъ, употребляемый корабельщѣкамъ
при бросѣнѣ якорѣй для укрѣпленѣя
корабля». По-Грѣческѣ ѡ и ἡ καμή-

λος—верблюдъ, а ὁ κάμελος — вавъ. Это различіе протопресвитеръ о. Петръ Алексѣевъ ввелъ въ свой Словарь (изд. 4-е, ч. 1, стр. 121 — 122).

Матѳ. 19, 24 оудобѣе ѣсть вельбѣдѣ сквозѣ и҃глины оушы протѣи, нѣже богѣтѣ въ царствіе Бж҃іе внити. *23, 24* вождѣи слѣпѣи, ѡцѣждающѣи комары, вельбѣды же пожирѣюще.

Марк. 10, 25 оудобѣе бо ѣсть вельбѣдѣ сквозѣ и҃глинѣ оушы протѣи, нѣже богѣтѣ въ царствіе Бж҃іе внити.

Лук. 18, 25 оудобѣе бо ѣсть вельбѣдѣ сквозѣ и҃глинѣ оушы протѣи, нѣже богѣтѣ въ царствіе Бж҃іе внити.

ВЕЛИКІЙ, - **АД**, - **ОС** (μέγας, magnus) — великій, большой; пространный, обширный; сильный, могучій.

Матѳ. 5, 35 [не клѣтисѣ] Іерусалиму, ꙗкоу градъ ѣсть великагоу цр҃кѣ. *8, 24* и сѣ трѣсѣ великъ бысть. *20, 25* и велицыи ѡбладають ѣми.

Марк. 1, 26 и возопѣи глаголюма великимъ. *4, 37* и бысть бурѣи вѣтрѣна велика. *10, 42* и велицыи ихъ ѡбладають ѣми. *13, 2* видѣши ли сѣи великама здѣніѣи; не ѣмать ѡстѣти здѣ камень на каменни, ꙗже не разорѣтсѣи.

Лук. 4, 25 бысть глаголюма великъ по всѣи землѣи. *9, 48* ꙗже бо меншіи ѣсть въ васъ, сѣи

ѣсть великъ. *16, 26* и наѣ всѣми сѣми междѣ нами и вами пропасть велика оутвердѣсѣи. *21, 11* трѣси же велицыи по мѣстамъ, и глади и пѣгубы бѣдѣи. *23, 23* сѣи же прилѣжахъ глаголюма великимъ. *24, 52* и возвратѣшасѣи во Іерусалимъ съ радостію великою.

Іоан. 7, 37 въ послѣдній же дѣнь великій праздника стоѣше Іисъ, и звѣше. *11, 43* и сѣи рекъ, глаголюма великимъ воззва: Лазарѣ, грѣди вонъ. *19, 31* Іудѣе же, понѣже пѣтокъ бѣи, да не ѡстанѣи на крѣтѣи тѣлесѣи въ сѣбѣѡтѣи, бѣи бо великъ дѣнь тоѣи сѣбѣѡты, молиша Пѣлата. *21, 11* вѣлѣзѣи же Симѣонъ Пѣтрѣи, и извлече мрѣжѣи на зѣмлю, полнѣи великихъ рыбъ.

Дѣян. 2, 20 солнце преложитсѣи во тмѣи, и лѣна въ кровѣи, прѣжде даже прѣити днѣи Гдѣиу великомѣи и просвѣщенномѣи. *5, 5* и бысть страхъ великъ на всѣхъ слышѣи ихъ сѣи. *5, 11* и бысть страхъ великъ на всѣи цѣркѣи и на всѣхъ слышѣи ихъ сѣи. *5, 36* воста Фѣвѣи, глаголюма быти велика нѣкоего сѣи. *8, 9* мѣжъ же нѣкіи ѣменемъ Симѣонъ — глаголюма нѣкоего быти сѣи велика. *8, 10* емѣ же внимѣхъ всѣи ѡ мѣла даже до велика, глаголюще: сѣи ѣсть сила Бж҃іи велика. *11, 28* глаголюма великъ хотѣи быти по всѣи все-

лѣннѣй. 19, 27 но дабы и великімъ богини Артемиды храмъ ни во чтоже вѣнѣлся. 19, 28 вопіѣху, глаголюще: велика Артемида Ѳѳесская. 19, 34 глаголюще: единыи въ всѣхъ, іакъ на два часа вопіющихъ: велика Артемида Ѳѳесская. 19, 35 Ѳѳесскій градъ славитель есть великімъ богини Артемиды, и Диопета. 23, 9 бысть же каишь великъ. 26, 22 даже до днѣ сегѡ стою, свидѣтельствую малу же и велику.

Іаков. 3, 4 сѣ и въ кораблѣхъ велицыи сѣи, и въ жестокости вѣтрѡвъ зачѡеми, ѡбращаются малыми кормилцами. 3, 5 сѣ малъ огонь, и колы велики вещи сожигаетъ.

2 Петр. 1, 4 ѣмже честнѣе намъ и великаѡ ѡбѣтованіи даровашася.

Іуд. 1, 6 агглы же на сѣдѣхъ великаго днѣ, оузами вѣчными подъ мракѡмъ соблюде.

1 Коринѡ. 4, 3 мнѣ же не велико есть, да въ васъ истѡжѡмъ, или въ члѣвѣскаго днѣ. 9, 11 аще мы дѣхѡвнѡмъ сѣмъ хомъ вамъ, велико ли, аще мы ваша тѣлеснаѡ пожемъ. 16, 9 двѣрь во мнѣ ѡверзетъ велика и поспѣшна.

Ефес. 5, 32 тайна сѣмъ велика есть: азъ же глаголю во Хртѣ, и во цѣрковѣ.

2 Тимов. 2, 20 въ велицѣмъ

же домѣ не точію сосѣди злати и сребрѡни сѣтъ, но и дрѣвѡни и глинѡни.

Тит. 2, 13 жаждѡе бѣженнаго оупованіи и явленіи славы великаго Бга.

Евр. 4, 14 имѡе оубо Архїереа велика, прошѣдаго небеса, Іиса Сна Бжїи, да держимся исповѣданіи. 8, 11 вси оувѣдѡмъ мѡмъ въ мала даже и до велика ихъ. 10, 21 и іереа велика надъ домомъ Бжїимъ. 10, 35 не ѡлагайте оубо дерзновеніи вашего, еже имать мздовозданіе велико. 11, 24 вѣроу Моусей великъ бывъ. 13, 20 возведый изъ мѣртвыхъ пастырь ѡвцѡмъ великаго кровію завета вѣчнаго.

Апокалипс. 5, 2 и видѣхъ Аггла крѣпка проповѣдающа глаголюща великимъ. 5, 12 глаголюща великимъ. 6, 4 и данъ бысть емѣ мечъ великій. 6, 10 и возопиша глаголюща великимъ. 6, 13 и свѣзды небесныи падѡша на зѣмлю, іакже смокѡвница ѡметаетъ пѣпы свои, въ вѣтра велика двѣжима. 6, 17 прїиде дѣнь великій гнѣва егѡ. 7, 14 сїи сѣтъ ѣже прїидѡша въ скорби великіи. 8, 8 и іакъ гора велика огнемъ жегѡма ввержена бысть въ мѣре. 8, 10 и падѣ сѣмъ свѣзда велика горѡщи іакъ свѣща. 8, 13 и слышахъ единого Аггла, парѡща

посредѣ небесѣ, глаголюща гла-
сомъ великимъ. 9, 2 и възде-
дыма ѿ стѣденца, такъ дыма
пѣщи велики. 9, 14 разрѣши
четыре Англы свѣзаны, при рѣцѣ
величѣй Евфратъ. 10, 3 и во-
зопн гласомъ великимъ. 11, 8
и трѣпы нхъ ѿставитъ на сто-
нахъ града великаго. 11, 15 и
быша гласи велицы на нбсѣхъ.
11, 17 пріѣлаз єси силѣ твою
великѣю. 11, 18 времѣ мѣрт-
вымъ сѣдз пріѣти, и дати мздѣ
— — боѣщымъ и мене твоего,
малымъ и великимъ. 11, 19 и
быша блнстаніѣ, и гласи, и грѣ-
ми, и трѣсз, и градъ великъ.
12, 3 и сѣ смій великъ чер-
менъ. 12, 9 и вложенъ бысть
смій великій. 12, 12 снѣде ді-
волъ кз вамъ, и мѣѣ іѣростъ ве-
ликѣю. 12, 14 и даны быша
женѣ два крилѣ орла великаго.
13, 2 и даде ємѣ смій силѣ
свою, и престолъ свой, и ѿб-
ласть великѣю. 13, 5 и даны
быша ємѣ оустѣ глагѣлюща ве-
лика и хѣлна. 13, 13 и сотвори
чѣдеса велика. 13, 16 и сотво-
ритъ всѣ малыѣ и великіѣ.
14, 2 такъ гласз грома велика.
14, 7 глаголюща гласомъ вели-
кимъ. 14, 8 падѣ, падѣ Вавѣ-
лѣнъ градъ великій. 14, 9 и
третій Англъ въ слѣдъ єго ѣде,
глагола гласомъ великимъ. 14,
18 и возопн кличемъ великимъ
ко иѣщемъ сѣрпъ острый. 14,

19 и вложн въ точилъ о великіѣ
іѣростн Бжїѣ. 16, 9 и ѿпалн-
шасѣ члѣвѣцы знѣемъ великимъ.
16, 12 и шестій Англъ изліѣ
фіалъ свой на рѣкѣ великѣ Ев-
фратъ. 16, 14 собратн ѣ на
бранѣ въ дѣнь той великій Бга
Вседержителя. 16, 18 и бысть
трѣсз великъ. 16, 19 и бысть
градъ великъ — — и Вавѣлѣнъ
великій помѣновѣнъ бысть предъ
Бгомъ, дати ємѣ чашѣ вина
іѣростн гнѣва своего. 16, 21 и
градъ великъ, такъ талантсз,
снѣде сѣ нбсѣ на человекѣ. 17,
1 да покажѣ ти сѣдз любодѣйцы
великіѣ. 17, 5 Вавѣлѣнъ вели-
кій. 17, 6 и дивнхсѣ — —
дивомъ великимъ. 17, 18 градъ
ѣсть великій. 18, 2 падѣ, падѣ
Вавѣлѣнъ великій. 18, 10 горѣ,
горѣ градъ великій Вавѣлѣнъ.
18, 16 горѣ, горѣ градъ вели-
кій. 18, 18 глаголюще: кій по-
добенъ градъ великомъ. 18, 19
горѣ, горѣ градъ великій. 18,
21 и взѣтъ єдинъ Англъ крѣ-
покъ камень великъ такъ жер-
новъ, и верже въ морѣ, глѣбѣ:
такъ стремлѣніемъ вверженъ бѣ-
детъ Вавѣлѣнъ градъ великій.
19, 2 сѣдѣлаз єсть любодѣйцѣ
великѣ. 19, 5 пойте Бгу наше-
му вси рабѣ єго — — малѣи
и велицын. 19, 17 прїидѣте и
совершѣтсѣ на вечерю великѣю
Бжїю. 19, 18 да снѣсте — —
плѣти всѣхъ свободныхъ и ра-

бѣвъ, и малыхъ и великихъ. 20, 1 оуже велико въ рѣцѣ своей. 20, 11 и видѣхъ престолъ великъ бѣашъ. 20, 12 и видѣхъ мертвецы малыи и великии стоящии предъ Богомъ. 21, 10 и ведѣмъ дѣломъ на горѣ великѣ и высокѣ, и показѣ мнѣ градъ великій. 21, 12 и мѣща стѣни великѣ и высокѣ.

ВЕЛИЧАВЫЙ (ὕπερῆφανος, superbus; ἀλαζών, gloriosus) — самохвальный, гордый.

Римлян. 1, 30 шепотники, клеветники, богомѣрзки, досадители, величавы.

2 *Тимов. 3, 2* вѣдѣтъ бо человецы, самолюбцы, сребролюбцы, величавы.

ВЕЛИЧАТИ (μεγαλύνειν, produce, magnificare) — увеличивать, удлинять; величать, прославлять.

Матѣ. 23, 5 и величаютъ воскрѣлии ризъ своихъ.

Дѣян. 5, 13 величаху ихъ людїе.

ВЕЛИЧАТИСѦ (μεγαλυνθῆναι, magnificari, ampliacari; ἐπαίρεσθαι, attolere sese) — величаться, прославляться; возростать, распространяться; превозноситься.

Дѣян. 19, 17 и величашесѦ имѣ Гдѣ Іиса.

2 *Коринѣ. 10, 15* въ васъ величатисѦ по правнѣ нашему

и зѣнѣ. 11, 20 аще кто величается.

ВЕЛИЧАЮЩІЙ (μεγαλύνων, magnificans) — величающий, прославляющий.

Дѣян. 10, 46 слышаху бо ихъ глаголющихъ мѣзѣки и величающихъ Бога.

ВЕЛИЧЕСТВІЕ (μεγαλειότης, majestas; μεγαλοσύνη, majestas) — величіе.

2 *Петр. 1, 16* самовѣдцы бывше величествіемъ Бога.

Евр. 1, 3 сѣде ѡдеснѣю престола величествіемъ на высокихъ. 8, 1 иже сѣде ѡдеснѣю престола величествіемъ на нѣбѣхъ.

ВЕЛИЧЕСТВО (μεγαλειότης, majestas; μέγεθος, magnitudo) — величіе.

Дѣян. 19, 27 имать же разорѣтисѦ и величество еѣ.

Ефес. 1, 19 и кое преспѣющее величество силы еѣ въ насъ вѣроующихъ.

ВЕЛИЧИТИ (μεγαλύνειν, magnificare) — величить, прославлять.

Лук. 1, 46 и рече Марїамъ: величитъ дѣла мои Гдѣ.

ВЕЛИЧІЕ (μεγαλειον, magnificentia, factum magnificentum; μεγαλειότης, virtus magnifica; μεγαλοσύνη, magnificentia) — величіе; великія дѣла.

Лук. 1, 49 ѡтѣхъ сотвори мнѣ величіе Сильный, и сто имѣ

ἐγὼ. 9, 43 ἀνελήχυσεν же вси ѿ велічїи Бжїи.

Днян. 2, 11 слышнмъ гл҃ющнхъ нхъ нашнми мзѣкн велічїи Бжїи.

Иуд. 1, 25 Спасѣ нашемѣ — — слава ѿ велічіе.

ВЕЛІА́РЪ (Велі́ар, Belial)— веліаръ — слово Еврейское, означающее: «негодный, нечестный, злый, развратный, нечестивый». Название это усвоено диаволу.

2 Коринѳ. 6, 15 ко́е же со-гласїе Хр҃тови съ велі́аромъ; нли́ ка́къ часть вѣрнѣ съ невѣрнымъ.

ВЕЛІ́Й, -їѡ, -їе (μέγας, magnus)—великій.

Матѳ. 2, 10 возрадовашася радостію веліею. 4, 16 людіе сѣдѡщїи во тмѣ видѣша свѣтъ веліи. 5, 19 сѣи веліи наречетсѧ. 7, 27 ѿ бѣ разрѣшенїе е́мъ веліе. 8, 26 ѿ бысть тишина веліи. 15, 28 веліи вѣра твоѧ. 24, 21 бѣдетъ бо тогда скорбь веліи. 24, 24 ѿ дадѡтъ знаменїи веліи ѿ чюдеса. 24, 31 ѿ послетъ Англы свои съ трубнымъ гл҃асомъ веліимъ. 27, 46 ѿ девѡтомъ же часѣ возопїи Іисъ гл҃асомъ веліимъ. 27, 50 возопїивъ гл҃асомъ веліимъ. 27, 60 ѿ возваливъ ка́мень веліи на́д двѣрн грѡба, ѡнде. 28, 2 ѿ сѣ трѣхъ бысть веліи. 28, 8 со страхомъ ѿ радостію веліею.

Марк. 4, 32 творїтъ вѣтви

веліи. 4, 39 ѿ бысть тишина веліи. 4, 41 ѿ оубо́шася страхомъ веліимъ. 5, 7 ѿ возопїивъ гл҃асомъ веліимъ. 5, 11 бѣ же тѣ при горѣ стадо свинѡе веліе пасѡмо. 5, 42 оужасѡшася оужасомъ веліимъ. 14, 15 ѿ той ва́ма покажетъ горнищъ веліи по́сланъ готѡвъ. 15, 34 возопїи Іисъ гл҃асомъ веліимъ. 15, 37 Іисъ же пѣщъ гл҃асъ веліи, ѿзаше. 16, 4 бѣ бо веліи сѣлѡ.

Лук. 1, 15 бѣдетъ бо веліи прѣд Гдемъ. 1, 32 сѣи бѣдетъ веліи. 1, 42 ѿ возопїи гл҃асомъ веліимъ. 2, 9 ѿ оубо́шася страхомъ веліимъ. 2, 10 блговѣствїю ва́мъ радость веліи. 4, 33 ѿ возопїи гл҃асомъ веліимъ. 4, 38 тѣща же ѡмшнова бѣ ѡдержима ѡгнемъ веліимъ. 5, 29 ѿ сотвори о́учрежденїе веліе Левїи е́мъ въ домѣ своемъ. 6, 49 ѿ бысть разрѣшенїе хра́мины тоѧ веліе. 7, 16 прорѡкъ веліи воста въ насъ. 8, 28 гл҃асомъ веліимъ рече. 8, 37 страхомъ веліимъ ѡдержимн бѣхѣ. 13, 19 ѿ бысть древо веліе. 14, 16 человекъ нѣкїи сотвори вечерю веліи. 17, 15 со гл҃асомъ веліимъ слава́ Бга. 19, 37 радѡюще, хвалїти Бга гл҃асомъ веліимъ ѿ всѣхъ сілахъ. 21, 11 страхованїи же ѿ знаменїи веліи съ нѣсе бѣдѣтъ. 21, 23 бѣдетъ бо бѣда́ вѣліи на землїи. 22, 12 ѿ той ва́ма покажетъ

гѳрницѸ вѣлію по́сланѸ. 23, 46
и возгла́шь гла́сомѸ вѣліимѸ
і́исѸ.

Іоан. 6, 18 мо́ре же вѣтрѸ
вѣлію ды́хаюшѸ, возавиза́шесѸ.

Дьян. 2, 44 стра́хѸ же вѣ-
ліи бѣ́ше на всѣ́х ѿ́хѸ. 4, 33 и
вѣлією сѣ́лою возда́хѸ свидѣ́тел-
ство а́пѣли воскрѣ́нію Гда́ і́иса
Хрѣ́та, бѣ́года́тъ же бѣ́ вѣліи на
всѣ́х ѿ́хѸ. 6, 8 Стефа́нѸ же —
— твора́ше зна́меніи и чѹде́са
вѣліи вѸ лю́дехѸ. 7, 11 прі́иде
же гла́дѸ на всю зе́млю Е́гѷпет-
скѹю и Ха́наа́ню, и ско́рѣь вѣліи.
7, 57 возопі́вше же гла́сомѸ
вѣліимѸ, затыка́хѸ о́ушы свои.
7, 60 возопі́ гла́сомѸ вѣліимѸ.
8, 1 бы́сть же вѸ то́й де́нь гоне́-
ніе вѣліе. 8, 2 и сотвори́ша
пла́чь вѣліи на́д ни́мѸ. 8, 7 дѣ́си
во нечѣ́стїи — — вопі́юще гла́-
сомѸ вѣліимѸ і́схожда́хѸ. 8, 8 и
бы́сть ра́дость вѣліи во гра́дѣ
то́мѸ. 8, 13 вѣ́дѸ же сѣ́лы и зна́-
меніи вѣліи бы́ваема. 10, 11
и вѣ́дѸ нѣ́о ѿ́версто, и схода́щѸ
на́нѸ сосѣ́дѸ нѣ́кіи і́акѸ плащани́-
цѸ вѣлію. 11, 5 схода́щѸ сосѣ́дѸ
нѣ́кіи і́акѸ плащани́цѸ вѣлію, ѿ
четы́рехѸ кра́евѸ низпѹ́щѣемѸ сѸ
сѸ нѣ́сѣ, и прі́иде да́же до мене́.
14, 10 рече́ вѣліимѸ гла́сомѸ.
15, 3 и твора́хѸ ра́дость вѣлію
всѣ́й бра́тїи. 16, 26 внеза́пѸ же
трѹ́сѸ бы́сть вѣліи, і́акѸ поколе-
ба́тисѸ ѿ́снованію те́мни́чномѸ.
16, 28 возгласі́ же гла́сомѸ вѣ-

ліимѸ Па́вела. 26, 24 Фі́стѸ вѣ-
ліимѸ гла́сомѸ рече́.

Римлян. 9, 2 ско́рѣь ми
ѣ́сть вѣліи.

2 Коринѹ. 11, 15 не вѣліе
о́убо, а́ще и слѹ́жителіе е́гѹ пре-
шбразѹ́ютсѸ і́акѸ слѹ́жителіи
пра́вды.

1 Тимоѹ. 3, 16 вѣліи ѣ́сть
бѣ́гочѣ́стїи та́йна. 6, 6 ѣ́сть же
сниска́ніе вѣліе бѣ́гочѣ́стїе сѸ до-
во́лствомѸ.

Апокалипс. 1, 10 и слы́-
шахѸ за собо́ю гла́сѸ вѣліи і́акѸ
трѹ́бѸ глаго́лющїи. 2, 22 и лю-
бодѣ́ущыи сѸ не́ю вѸ ско́рѣь вѣ-
лію. 6, 12 и сѣ́ бы́сть трѹ́сѸ вѣ-
ліи. 7, 2 и возопі́ гла́сомѸ вѣ-
ліимѸ кѸ четы́ремѸ а́ггѣлѸмѸ. 7,
10 и возопі́ша гла́сомѸ вѣлі-
имѸ. 11, 11 и стра́хѸ вѣліи на-
паде́тъ на зрѣ́щїихѸ ѿ́хѸ. 11, 12
и о́услы́шатѸ гла́сѸ вѣліи сѸ нѣ́сѣ
глаго́лющѸ и́мѸ. 11, 13 и вѸ
ча́сѸ то́й трѹ́сѸ бы́сть вѣліи. 12,
1 и зна́меніе вѣліе і́ависѸ на
нѣ́си. 12, 10 и слы́шахѸ гла́сѸ
вѣліи на нѣ́си. 14, 15 вопі́Ѹ вѣ-
ліимѸ гла́сомѸ сѣ́дѣ́щемѸ на
ѿ́блацѣ. 15, 1 и вѣ́дѸхѸ і́но
зна́меніе вѣліе и чѹ́дно. 15, 3
вѣліи и дѣ́вна дѣ́ла твоѣ́. 16, 1
и слы́шахѸ гла́сѸ вѣліи ѿ́ хра́ма
глаго́лющѸ седмї́мѸ а́ггѣлѸмѸ.
16, 17 и і́зыде гла́сѸ вѣліи ѿ́
хра́ма нѣ́сѣ ѿ́ прѣ́то́ла. 16, 18
то́лики трѹ́сѸ, та́кѸ вѣліи. 16, 21
вѣліи ѣ́сть і́зѸва е́гѹ сѣ́лѹ. 18,

1 вѣдѣхъ ѿна Ангѣла — — ѿмѣща Область вѣлію. 18, 2 глаголюмъ вѣліимъ глаголюмъ. 19, 1 ѿ по сѣхъ слышахъ глаголю вѣліи народа многа на нѣси. 19, 17 ѿ возопи глаголюмъ вѣліимъ. 21, 3 ѿ слышахъ глаголю вѣліи съ нѣсе.

ВЕЛМИ (σφοδρως, vehementer; μεγάλως, magnifice, magnopere)—весьма, очень.

Дьян. 27, 18 велми же ѿбѣреваемымъ нами.

Иаков. 3, 5 такожде же ѿ мѣзыкъ малъ оудъ есть, ѿ велми хвалитсѣ.

Филиппис. 4, 10 возрадовахсѣ же ѿ Гдѣ велми.

ВЕЛМОЖА (οἱ μεγιστάνες, optimates)—вельможи, знатная особа.

Апокалипс. 6, 15 ѿ црїе зѣмстїи ѿ велмѡжи — — скрѣшасѣ въ пещѣрахъ ѿ каменїи горстѣмъ. 18, 23 купцы твои вѣша велмѡжи зѣмстїи.

ВЕДѢНІЕ (δόγμα, edictum)—повелѣніе.

Дьян. 17, 7 сїи вси противни велѣніемъ Кесаревымъ творѣтъ.

ВЕДѢТИ (ἐπιτάσσειν, impregare; χελεύειν, jussere, jubere)—велѣть, повелѣть, приказать.

Марк. 1, 27 дѣховѡмъ не-

чїстымъ велѣтъ, ѿ послѣшаютъ ѣгѡ.

Дук. 4, 36 со властію ѿ силою велѣтъ нечїстымъ дѣховѡмъ ѿ исхѡдѣтъ.

Дьян. 16, 22 велѣхъ пѣлицами бїти ѿхъ. 23, 3 престѣпѣмъ же законъ велѣши, да бїютъ мѣ.

ВЕНІАМІНОВЪ (τοῦ Βενιαμίν, Benjamini)—Веніаминѡвъ.

Дьян. 13, 21 ѿ даде ѿмъ Бгъ Саула сына Кїсова, мѣжа ѿ колѣна Веніамїнова, лѣтъ четѣредесѣтъ.

Римлян. 11, 1 азъ ѿлѣтѣнинъ єсмь, ѿ сѣмене Авраамѣ, колѣна Веніамїнова.

Филиппис. 3, 5 ѿ рода ѿлѣва, колѣна Веніамїнова.

Апокалипс. 7, 8 ѿ колѣна Веніамїнова дванадесѣтъ тысячъ запечатѣнныхъ.

ВЕРВЬ (σχοινίον, funiculus; ἵμας, logum)—веревка; ремень.

Іоан. 2, 15 ѿ сотворѣвъ бїчь ѿ вервїи, всѣ изгна ѿ цркви.

Дьян. 22, 25 прѡтѣгоша ѣгѡ вервїи.

ВЕРГАТИ (φέρνυτι) (βαλεῖν, abjicere; ῥίπτειν, jicere)—бросать, бросить.

Матѡ. 5, 29 верзи ѿ себѣ. 5, 30 верзи ѿ себѣ. 17, 27 верзи оудницѣ. 18, 8 верзи ѿ себѣ. 18, 9 верзи ѿ себѣ. 27, 15°

35 распѣншіи же єго, раздѣлиша рѣзы єго, вергше жрѣвиѧ.

Иоан. 8, 7 иже єсть безъ грѣха въ васѧ, прѣжде верзи камень на ню. 8, 59 взяша оубо камениѣ, да вергѹтъ на нь.

Дьян. 27, 29 ѿ носа корабля вергше кѡтвы четыри, молихомсѧ.

Апокалипс. 18, 21 верже въ море.

ВЕРГАТИСѧ (вергнутисѧ) (βλήσθαι, deijcege, proijcege) — броситься, свергнуться.

Матв. 4, 6 аще Снъ єси Бжій, верзисѧ низѸ. 21, 21 аще и горѣ сѣи речѣте: двнгнисѧ и верзисѧ въ море, вѹдетѧ.

Марк. 11, 23 аще речѣтъ горѣ сѣи: двнгнисѧ и верзисѧ въ море.

Лук. 4, 9 аще Снъ єси Бжій, верзисѧ ѿсюдѸ доль.

ВЕРЖЕНІЕ (βολή, jactus) — верженіе.

«Верженіе камене» — такое разстояніе, вѣскольکو можно перебросить каменеѧ.

Лук. 22, 41 и самъ ѿстѹпи ѿ нихъ іѧкѡ верженіемъ камене.

ВЕРИГИ (ἀλυσίς, catena) — цѣпи; узы.

Марк. 5, 3 и ни веригами никтоже можаше єго связати.

Дьян. 21, 33 повелѣ связати єго вериги желѣзными двѣма. 28, 20 надежды бо ради

иже веригами сими ѡбложенъ єсмь.

2 Тимоѡ. 1, 16 веригъ моихъ не постыдѣсѧ.

ВЕРНИКІА (Βερνίκη, Vernice) — Вереница, дочь Ирода-Агриппы I-го и родная сестра Ирода-Агриппы II-го.

Многіе писатели (Иосифъ Флавій. Тацитъ, Светоній, Ювеналій Сатирикъ) свидѣтельствуютъ, что Вереника находилась въ незаконной связи со своимъ роднымъ братомъ. ●

Дьян. 25, 13 Агриппа царь и Верникіа снудѡста въ Кесарію. 25, 23 наѹтріе же пришедшѸ Агриппѣ и Верникіи. 26, 30 вѡста царь и ижемѡнъ, и Верникіа.

ВЕРТЕПЪ (σπήλαιον, spelunca) — вертепъ, пещера.

Матв. 21, 13 вы же сотвористе и вертепъ разбойниковъ.

Марк. 11, 17 вы же сотвористе єго вертепъ разбойниковъ.

Евр. 11, 38 въ пѹстыняхъ скитающеѧ и въ горахъ и въ вертепахъ.

ВЕРТОГРАДАРЬ (κηπουρός, olitor) — садовникъ; огородникъ.

Иоан. 20, 15 ѡна же мнѡщи, іѧкѡ вертоградарь єсть, глагола ємъ.

ВЕРТОГРАДЪ (κῆπος, hortus) — садъ.

Лук. 13, 19 еже пріемъ чѣ-

ловѣкъ вверже въ вертоградъ свой.

Иоан. 18, 1 сѣмъ рекъ Іисъ, изыде — на онъ полъз потока Бѣдерска, идѣже бѣ вертоградъ. *18, 26* глагола едины ѿ рабъ архіерѣовыхъ — не азъ ли тѣмъ видѣхъ въ вертоградѣ съими.

ВЕРТЪ (χῆπος, hortus) — садъ.

Иоан. 19, 41 бѣ же на мѣстѣ, идѣже распѣтъ, вертъ, и въ вертѣ гробъ новъ.

ВЕРХЪ (ἐπάνω, supra) — надъ, сверхъ; на верху, поверхъ.

Матѹ. 2, 9 пришедши ста верхъ. *5, 14* не можеть градъ оукрытити верхъ горы стомъ. *21, 7* и возложиша верхъ єю ризы свои, и всѣде верхъ ихъ. *23, 18* иже кленѣтъ даромъ, иже верхъ єгѡ, долженъ єсть. *23, 20* иже оубо кленѣтъ Олтаремъ, кленѣтъ имъ, и сѣшимъ верхъ єгѡ. *27, 37* и возложиша верхъ главы єгѡ винъ єгѡ написанъ.

Лук. 11, 44 єстє ѣкѡ грѣбни невѣдоми, и чловѣцы ходѣщи на верхъ не вѣдѣтъ.

ВЕРХЪ (ὄψρος, supercilium; ἄκρον, extremum) — верхъ, вершина.

Лук. 4, 29 и вѣдоша єгѡ до верхъ горы, на нейже градъ ихъ созданъ бѣше.

Иоан. 2, 7 наполиша ихъ до

верхъ (ἕως ἄνω, usque ad summum, до верха).

Евр. 11, 21 и поклонисѣ на верхъ жезла єгѡ.

ВЕСЕЛІТИСѦ (χαίρειν, gaudere; εὐφραίνεσθαι, oblectari; ἀγαλλιάσθαι, exsultare) — веселиться; пиршествовать.

Матѹ. 5, 12 радѣйте и веселитеѣ.

Лук. 12, 19 почивай, ѣждь, пій, веселисѣ. *15, 23* и ѣдше веселимсѣ. *15, 24* и начаша веселитисѣ. *16, 19* веселимсѣ на всѣмъ днѣмъ свѣтѡмъ.

Дьян. 7, 41 и веселихѣсѣмъ въ дѣлѣхъ рѣкѣ своєѡ.

1 Петр. 4, 13 въ явленіє славы єгѡ возрадѣетеѣ веселѣщеѣ.

Апокилипс. 12, 12 сегѡ радан веселитеѣмъ нѣсѣ и живѣщи на нихъ. *18, 20* веселисѣ ѡ сѣмъ нѣо. *19, 7* радѣимсѣ и веселимсѣ.

ВЕСЕЛІЄ (ἀγαλλιασις, exsultatio; εὐφροσύνη, oblectatio) — веселіє, радость.

Лук. 1, 14 и вѣдетъ тебѣ радость и веселіє.

Дьян. 2, 28 исполниши мѣ веселіѡмъ сѣ лицемъ твоимъ. *14, 17* сѣ нѣсѣ намъ дождѣ даѣ, и времена плодонѡсна, исполнимъ пищею и веселіємъ сердца нѣша.

ВЕСЕЛѦЩІЙ (ὁ εὐφραίνων, qui exhilaret) — радующій; тотъ, кто обрадуетъ.

2 *Коринѡ.* 2, 2 ѿще во ѿзз скорѡвь творю вамъ, то кто ѣсть веселѡмѡмъ, точю пріемлѡмъ скорѡвь ѿ менѣ.

ВѢСТИ (ἀπάγειν, abire, abducere; ἄγειν, ducere; ἀνάγειν, adducere; φέρειν, transferre; συναγειν, agere) — вести, отвести, повести, привести; ввести.

Матѡ. 18, 30 но ведъ всадѡ ѡгò въ темницѡ. 26, 57 воини же ѣмше Іиса ведоша къ Καίάφѡ ἀχίерѣови. 27, 2 ѡсвзавше ѡгò ведоша. 27, 31 ѡ ведоша ѡгò на пропѡтіѣ.

Марк. 14, 44 ведѡте ѡгò сохрѡниш. 14, 53 ведоша Іиса ко ἀχіерѣю. 15, 1 свзавше Іиса ведоша. 15, 16 воини же ведоша ѡгò внѡтрѡ двора.

Лук. 4, 9 ѡ ведѣ ѡгò во Іерусалимъ. 4, 29 ѡ ведоша ѡгò до верхѡ горы. 13, 15 ѡ ведъ напаѣтъ. 22, 54 ѣмше же ѡгò ведоша. 22, 66 ѡ ведоша (ἀνήγαγον, adduxerunt, ввели) ѡгò на сонмъ свѡй. 23, 1 ведоша ѡгò къ Пілатѡ. 23, 32 ведѡхѡ же ѡ ѡна двѡ слодѡмъ съ нимъ оубѡи.

Іоан. 9, 13 ведоша же ѡгò къ фарісѣимъ. 18, 13 ѡ ведоша ѡгò ко Іаннѡ пѣрвѣѣ. 18, 28 ведоша же Іиса ѿ Καίάфы въ претѡрѡ. 19, 16 поѣмше же Іиса ѡ ведоша. 21, 18 ѡ ведѣтъ, ѡможе не хѡщѣши.

Дѡлн. 9, 8 ведѡще же ѡгò

за рѣкѡ введоша въ Дамаскъ. 17, 15 провождающѡи же Пѡв-ла, ведоша ѡгò даже до Аѡнінъ. 17, 19 поѣмше же ѡгò, ведоша на ἀρεопѡгъ. 21, 16 прѡидоша же съ нами ѡ ѡбщѡи оубѡи ѿ Кесарѡи, ведѡще съ собѡю, оубѡи негѡже ѡбѡтѡти намъ, Мѡисѡна ѡбѡкого Кѡпрѡнина. 23, 10 повелѡ — — вѣстѡ ѡгò въ полкъ. 23, 31 ведоша ѡбѡночь во Антіпатрѡдѡ.

Римлян. 2, 4 не вѣдѡй, ѡакъ блѡгость Бжѡмъ на покаѡніѣ тѡ ведѣтъ.

Апокалипс. 13, 10 ѡже ѡще въ плѡніѣ ведѣтъ, въ плѡніѣ пойдѣтъ. 17, 3 ѡ ведѣ мѡ въ пѡсто мѡсто дѡхѡмъ. 21, 10 ѡ ведѣ мѡ дѡхѡмъ на горѡ великѡ ѡ высокѡ.

ВѢСТИСѦ (ἄγεσθαι, agere se, duci; συναπάγειν, obsecundare; φέρεσθαι, ferri) — быть поведѡ, быть ведѡ; послѡдѡвать, пойтѡ, поспѡшѡи.

Лук. 4, 1 Іисъ же — — ведѡшѣсѡ дѡхѡмъ въ пѡстынѡ.

Дѡлн. 8, 32 ѡакъ ѡвѡ на заколѡніѣ ведѣсѡ.

Римлян. 12, 16 не высѡкамъ мѡдрствѡюще, но смиренѡными ведѡшѣсѡ (συναπαγομένοι, obsecundantes, послѡдѡуйте).

1 *Коринѡ.* 12, 2 ко ѡдѡлѡмъ безгѡдѡнымъ ѡакъ ведѡми ведѡстѣсѡ.

Евр. 6, 1 тѡмъже ѡстѡвашѣ

начала Хрѣтова слово, на совершѣніе да ведѣмъ (ферѣмеда, legamus, посѣвшимъ).

ВЕСЬ (χώμη, vicus; χωρίον, locus, praedium) — селеніе; мѣсто.

Матѣ. 9, 35 и проходяше Іисъ грады всѣхъ и веси. 10, 11 въ онѣже аще колиждо градъ или весь видѣте, испытайте, кто въ немъ достоинъ есть. 14, 15 шлѣхъ народы, да шѣдше въ веси купятъ брашна сѣбѣ. 21, 2 идѣта въ весь. 26, 36 тогда прѣиде съ ними Іисъ въ весь, нарицаемую Геѣсиманіа.

Марк. 1, 38 идѣмъ въ ближніа веси и грады. 6, 6 и шлѣхъ ходяше веси окрестъ оучѣ. 6, 36 шлѣхъ ихъ, да шѣдше въ окрестныхъ сѣлѣхъ и весѣхъ купятъ сѣбѣ хлѣбы. 6, 56 и аже аще вхождаше въ веси или въ грады или сѣла, на распѣтѣхъ полагахъ недѣжныхъ. 8, 23 и ѣмъ за рѣкѣ слѣпаго, изведѣ его вонъ изъ веси. 8, 26 и посла его въ дома его, глагола: ни въ весь видѣти, ни повѣждѣ комъ въ веси. 8, 27 изыде Іисъ и оучицы его въ веси Кесаріи Филипповы. 11, 2 идѣта въ весь. 14, 32 прѣидоша въ весь, ѣйже ѣмъ Геѣсиманіа.

Лук. 5, 17 иже бѣхъ пришли шѣ всѣхъ веси Галілейскіахъ и Іудейскіахъ и Іерусалимскіахъ. 8, 1 и той проходяше сквозѣ гра-

ды и веси. 9, 6 проходяхъ сквозѣ веси. 9, 12 шлѣхъ народы, да шѣдше въ окрестнымъ веси — — обрѣхъта брашно. 9, 52 видѣша въ весь Самаріискѣ. 9, 56 и идѣша во инѣ весь. 10, 38 и самъ видѣ въ весь нѣхъю. 13, 22 и проходяше сквозѣ грады и веси оучѣ. 17, 12 вхождѣхъ же емъ въ нѣхъю весь. 19, 30 идѣта въ прѣмѣхъю весь. 24, 13 и сѣ двѣ шѣ ихъ бѣста идѣща въ тойже дѣнь въ весь. 24, 28 и приближишася въ весь, въ нѣже идѣста.

Іоан. 4, 5 прѣиде оубѣ во градъ Самаріискій глаголемый Сихарь, близъ веси, юже даде Іаковъ Іосифѣ сыну своему. 7, 42 не писаніе ли рече такъ — — шѣ Вифлѣемскіахъ веси — — Хрѣтосъ прѣидетъ. 11, 1 бѣ же нѣкто бола Лазарь шѣ Вифаніи шѣ веси Маріины. 11, 30 не оужѣ во бѣ пришѣла Іисъ въ весь.

Дѣян. 8, 25 и многѣмъ вѣсемъ Самаріискимъ бѣговѣстѣша.

ВЕСЬ, ВСѢ, ВСѣ, (ВСИ, ВСѦ) (πᾶς, πᾶσα, πᾶν, πάντες, πᾶσαι, πάντα; omnis, omnes, omnia, universus, totus; ὅλος, ὅλη, ὅλον, totus, tota, totum) — весь, вся, все, всѣ.

Здѣсь помѣщены всѣ косвенные падежи всѣхъ трехъ родовъ и въ обонѣхъ числахъ.

Матѣ. 1, 17 всѣхъ же родѣвъ ѿ Авраама до Дѣда, родо-
ве четыренáдесáте. *1, 22* сiе же
все вѣсть. *2, 3* слышавъ же
Иршазъ царь смѣтисѣ, и весь
Иерусалимъ съ нимъ. *2, 4* и
соврѣвъ всѣ первосщѣенники и
книжники людскiѣ. *2, 16* и по-
славъ избѣ всѣ дѣти свѣщымъ въ
Вифлѣемѣ и во всѣхъ предѣлахъ
егѣ. *3, 5* тогда исхождаше къ
немъ Иерусалима, и всѣ Иудеа,
и всѣ страна Иорданская. *4, 8*
и показá емъ всѣ царствiѣ мiра.
4, 9 сiѣ всѣ тебѣ дама. *4, 23*
и проходяше всю Галилею Иисъ.
4, 24 и изыде слѣхъ егѣ по
всѣй Сѣрии: и приведоша къ немъ
всѣ волѣщыѣ. *5, 15* и свѣтитъ
всѣмъ. *5, 18* дондеже всѣ бѣ-
дѣтъ. *5, 29* а не все тѣло твоѣ
ввержено бѣдетъ въ гееннѣ Ог-
неннѣю. *5, 30* а не все тѣло
твоѣ ввержено бѣдетъ въ гееннѣ.
6, 22 все тѣло твоѣ свѣтло бѣ-
детъ. *6, 23* все тѣло твоѣ темно
бѣдетъ. *6, 29* ни Соломонъ во
всѣй славѣ своѣй шблечесѣ. *6,*
32 всѣхъ во сiхъ пáзыцы ищѣтъ
— — трѣбѣте сiхъ всѣхъ. *6,*
33 и сiѣ всѣ приложатсѣ вамъ.
7, 12 всѣ оубо — — да творѣтъ
вамъ челоѣцы. *8, 16* и всѣ
волѣщыѣ исцѣлѣи. *8, 32* оустре-
мисѣ стадо все по брегѣ въ мо-
ре. *8, 33* шѣдше во градъ воз-
вѣстиша всѣ. *8, 34* весь градъ
изыде въ срѣтенiе Иисови. *9,*

26 изыде вѣсть сiѣ по всѣй зем-
ли той. *9, 31* Она же изшѣдша
прослависта егѣ по всѣй землѣ
той. *9, 35* проходяше Иисъ
грады всѣ и вѣси. *10, 22* бѣ-
дете ненавидими всѣмъ имене
моегѣ ради. *10, 30* вамъ же и
влáси главниѣ вси изочтѣни сѣтъ.
11, 13 вси бо прѣрочи и за-
конъ до Иѡанна прорекѣша. *11,*
27 всѣ мнѣ предана сѣтъ
Оцѣмъ моимъ. *11, 28* прин-
дѣте ко мнѣ вси трѣждающисѣ
и шбремененниѣ. *12, 15* исцѣлѣи
ихъ всѣхъ. *12, 23* дивлѣхъсѣ
вси народи. *13, 2* и весь на-
родъ на врезѣ стоаше. *13, 32*
ѣже малѣйше оубо ѣсть ѿ всѣхъ
сѣменъ: егда же позрастетъ, бо-
лѣе всѣхъ сѣлѣи есть. *13, 33*
дондеже вскисѣша всѣ. *13, 34*
сiѣ всѣ глѣбола Иисъ въ притчахъ
народомъ. *13, 41* и соверѣтъ
ѿ црѣвѣи егѣ всѣ совлáзны.
13, 44 и всѣ ѣлика и мать. *13,*
46 шѣдъ продаде всѣ. *13, 51*
разумѣете ли сiѣ всѣ. *13, 56*
и сестры егѣ не всѣ ли въ насъ
сѣтъ; шкѣдѣ оубо семъ сiѣ
всѣ. *14, 20* и пáдоша вси. *14,*
35 послаша во всю страну тѣ, и
принесѣша къ немъ всѣ волѣ-
щыѣ. *15, 37* и пáдоша вси и
насытишасѣ. *16, 26* аще мiръ
весь пришбръщѣтъ. *17, 11* и
оустроитъ всѣ. *18, 25* и всѣ,
ѣлика и мѣлѣше, и шдати. *18,*
26 и всѣ тѣ воздама. *18, 29*

и всѣмъ воздаѣмъ ти. 18, 31 и
пришедше сказаѣша гдѣиѣ своемѣ
всѣмъ бывшамъ. 18, 32 весь долѣзъ
онъ въ пѣстихъ твоѣхъ. 18, 34
дѣждеже воздаѣтъ весь долѣзъ
своѣй. 19, 11 не вси вѣщаюѣтъ
словесѣ сегоу. 19, 20 всѣмъ сѣмъ
сохранихъ ѿ юности моеѣ. 19,
26 оу бѣга же всѣмъ возможна.
19, 27 сѣ мы ѡстаѣвихомъ всѣмъ.
20, 6 что здѣ стоитѣ весь дѣнь
прѣзаны. 21, 4 сѣе же все
бысть. 21, 10 потрѣсѣтъ весь
градъ. 21, 12 и изгна всѣмъ
продающымъ и куплющымъ въ
цркви. 21, 22 и всѣмъ — —
пріимете. 21, 26 вси бо имѣтъ
Іоанна ꙗкѡ пророка. 22, 4 и
всѣмъ готѡва. 22, 10 собрѣша
всѣхъ. 22, 27 послѣднѣ же всѣхъ
оумре и жена. 22, 28 вси бо
имѣша ю. 22, 37 возлюбѣши
Гдѣа бѣга твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ
твоимъ, и всею дѣшею твоєю, и
всею мыслію твоєю. 22, 40
въ сѣю ѡбою заповѣдѣю весь за-
конъ и прѣрѡцы вѣсѣтъ. 23, 3
всѣмъ оубо — — творите. 23, 5
всѣмъ же дѣла свои творѣтъ. 23,
8 вси же вы братѣмъ естѣ. 23,
36 ꙗкѡ пріидѣтъ всѣмъ сѣмъ на
родъ сѣй. 24, 2 не видите ли
всѣмъ сѣмъ. 24, 6 подобѣтъ бо
всѣмъ сѣмъ быти. 24, 8 всѣмъ же
сѣмъ начало болѣзнемъ. 24, 9 и
бѣдете ненавидими всѣмъ ꙗзыки
имене моегѡ радн. 24, 14 и
проповѣстѣмъ сѣе ѣѡліе црѣвѣмъ по

всѣмъ вселѣннѣмъ, во свидѣтельство
всѣмъ ꙗзыкомъ. 24, 30 и
тогда восплачѣтъ всѣмъ кѡлѣна
земнѣмъ. 24, 33 егда видѣте
сѣмъ всѣмъ. 24, 34 дѣждеже всѣмъ
сѣмъ бѣдѣтъ. 24, 39 дѣждеже
пріидѣ вода и взѡмѣтъ всѣмъ. 24,
47 наѣ всѣмъ имѣніемъ своимъ
поставѣтъ егѡ. 25, 5 возаре-
машасѣ всѣмъ. 25, 7 тогда во-
стаѣша всѣмъ дѣвы тыѣ. 25, 31 и
вси сѣи ѡгнѣмъ съ нимъ. 25, 32
и соберѣтъ прѣдъ нимъ вси ꙗзы-
цы. 26, 1 егда сконча Іисъ всѣмъ
словеса сѣмъ. 26, 13 проповѣ-
дано бѣдетъ еѡліе сѣе во всемъ
мѣрѣ. 26, 27 пѣте ѿ немъ вси.
26, 31 вси вы соблазнѣтѣсѣ
ѡ мнѣ въ нѡщъ сѣю. 26, 33
ѡце и вси соблазнѣтѣсѣ ѡ тебѣ.
26, 35 такожде и вси оученицы
рѣша. 26, 52 вси бо пріемшии
ножъ, ножемъ погѣбнѣтъ. 26,
55 по всѣмъ днѣмъ при васъ сѣдѣхъ
оучѣ въ цркви. 26, 56 сѣе же
все бысть — — тогда оученицы
вси ѡстаѣваше егѡ. 26, 59 и
сонмъ весь иѣсхъ. 26, 70
онъ же ѡвѣржесѣ прѣдъ всѣмъ.
27, 1 совѣтъ сотвориша вси
ѡрхѣереѣ — — на Іиса. 27,
22 глаголаша емѣмъ вси. 27, 25
и ѡвѣщѣавше вси людіе рѣша.
27, 27 собрѣша на нѣ все мно-
жество вѣннѣ. 27, 45 ѿ ше-
стагѡ же часа тмѣ бысть по всѣмъ
землѣ до часа девѣтагѡ. 28,
11 возвѣстиша ѡрхѣерѣмъ всѣмъ

бывшамъ. 28, 19 шѣдше оубо наѹчите всѣмъ ꙗзыки. 28, 20 оучаще ихъ бла҃гости всѣмъ, ѣлика заповѣдахъ вамъ: и се азъ съ вами есмь во всѣ дни до скончаніи вѣка.

Марк. 1, 5 и ѡсхождаша къ немѣ всѣмъ Ѳвдѣйскѣмъ странѣ, и Ѳерусалимляне: и крещашуся вси во Ѳорданѣ рѣцѣ ѡ негѡ. 1, 27 и оужасошася вси. 1, 28 ѡзыде же слухъ егѡ ѡбѣ во всю странѣ Галілейскѣ. 1, 32 приношаху къ немѣ всѣ недѣжныи и бѣсныи. 1, 33 и бѣ весь градъ собрахся къ двѣремъ. 1, 37 вси тебѣ ѡцѣвѣтъ. 1, 39 во всей Галілеи. 2, 12 ѡзыде предъ всѣми: ꙗкоже дивитися всѣмъ. 2, 13 весь народъ ѡдѣше къ немѣ. 3, 28 всѣмъ ѡпѣстѣетъ согрѣшеніи сыновѣмъ человѣческимъ. 4, 1 весь народъ при мѡри на земли бѣше. 4, 11 ѡнѣмъ же пѣшнимъ въ прѣтчахъ всѣмъ бывають. 4, 13 ꙗкоже всѣмъ прѣтчи оуразумѣете. 4, 31 зерно горѣшично — — мнѣ всѣхъ сѣмени єсть земныхъ. 4, 32 и бываєтъ болѣе всѣхъ сѣліи. 4, 34 ѡсобѣ же оученикомъ своимъ сказахъ всѣмъ. 5, 12 молиша егѡ вси бѣси. 5, 20 вси дивляхуся. 5, 26 и ѡдавши своимъ всѣмъ. 5, 33 рече емѣ всю истину. 5, 40 ѡнъ же ѡзгнѣвъ всѣмъ. 6, 30 возвѣстиша емѣ всѣмъ. 6, 33 и пѣши ѡ всѣхъ градовъ стѣцахъ тамъ. 6, 39

и повелѣ ѡмъ посадити всѣмъ на споды (во о́крѣгѣ) на споды на травѣ зеленѣ. 6, 41 и ѡбѣ рѣбѣ раздѣли всѣмъ. 6, 42 и ѡдѣша вси. 6, 50 вси во егѡ видѣша. 6, 55 ѡвѣтѣше всю страну тѣ. 7, 3 фарисее во и вси Ѳвдее. 7, 14 и призвавъ весь народъ, глаголаше ѡмъ: послушайте мене вси. 7, 18 все, еже ѡзвѣвѣ ходимое въ челоѣка, не мѡжетъ ѡсквернитъ егѡ. 7, 19 ѡстрѣвлѣмъ всѣмъ вѣшна. 7, 23 всѣмъ сѣмъ слаѣ ѡзвѣтъ ѡсходѣтъ. 7, 37 добръ все творитъ. 8, 25 и оузрѣ свѣтлѣ все. 8, 36 аще пришебѣщетъ мѡръ весь. 9, 12 оустроитъ всѣмъ. 9, 15 весь народъ видѣвъ егѡ оужасѣся. 9, 23 всѣмъ възмѡжна вѣрѡуемѣ. 9, 35 да бѣдетъ всѣхъ мѣншій, и всѣмъ слаѣ. 10, 20 сѣмъ всѣмъ сохранихъ ѡ юности моеѣ. 10, 27 всѣмъ во възмѡжна сѣтъ оу Бѣга. 10, 28 се мы ѡстѣвихомъ всѣмъ. 10, 44 да бѣдетъ всѣмъ раѣвъ. 11, 11 согладавъ всѣмъ. 11, 17 храмъ мой храмъ молитвы наречетъ всѣмъ ꙗзыкомъ. 11, 18 весь народъ дивляшесѣ ѡ оучении егѡ. 11, 24 всѣмъ ѣлика аще молишесѣ просите, вѣрѡйте, ꙗкоже пріемлетъ: и бѣдетъ вамъ. 11, 32 вси во ѡмѣхъ Ѳѡанна, ꙗкоже воистинѣ пророкъ бѣ. 12, 22 послѣднѣ же всѣхъ оумре и жена. 12, 28 ꙗкоже єсть перѣва всѣхъ заповѣдѣи. 12, 29 пер-

вѣйши всѣхъ заповѣдѣи. 12, 30 и возлюбѣши Гда Бга твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ, и всею душою твою, и всѣмъ оумомъ твоимъ, и всею крѣпостію твою. 12, 33 и еже любити его всѣмъ сердцемъ, и всѣмъ разумомъ, и всею душою, и всею крѣпостію — — бо́ль есть всѣхъ всесожженій и жертвъ. 12, 43 вдовица сіѣ оубогаѣ множае всѣхъ вверже. 12, 44 вси бо ѿ изытка своего ввергоша: сіѣ же ѿ лишеніѣ своего всѣ, елика имѣаше, вверже, все житіе свое. 13, 4 егда имѣтъ всѣ сіѣ скончати. 13, 10 во всѣхъ ꙗзыцѣхъ подобаетъ прѣжде проповѣдатисѣ еѣлю. 13, 13 будете ненавидими всѣми именемъ моего ради. 13, 23 се прѣжде рѣхъ вамъ всѣ. 13, 30 доидеже всѣ сіѣ вѣдѣтъ. 13, 37 всѣмъ глголю. 14, 9 во всемъ мірѣ. 14, 23 пиша ѿ немъ вси. 14, 27 вси соблазнѣтсѣ ѿ мнѣ въ нощь сію. 14, 29 аще и вси соблазнѣтсѣ, но не азъ. 14, 31 такожде и вси глаголахъ. 14, 36 всѣ возмѣжна тебѣ. 14, 49 по всѣмъ днѣмъ бѣхъ при васъ въ цркви оуча. 14, 50 вси вѣжаша. 14, 53 снѣдѣшасѣ немѣ вси архіерее и книжницы и старцы. 14, 55 архіерее же и весь сонмъ искахъ на Іиса свидѣтельства. 14, 64 они же вси ѿсѣдѣша его быти повинна смѣрти. 15, 1 весь сонмъ. 15,

16 созваша всю спѣрѣ. 15, 33 тѣмъ бысть по всей землѣ. 16, 15 шѣдше въ міръ весь, проповѣдите еѣліе всей тварѣ.

Лук. 1, 3 изволихъ и мнѣ послѣдовавшѣ выше всѣхъ испытнѣ. 1, 6 ходѣще во всѣхъ заповѣдахъ и ѿправданіихъ Гднихъ безпорочно. 1, 10 все множество людей бѣ мѣтвѣ дѣлѣмъ. 1, 48 се бо ѿныѣ оублажатъ мѣмъ вси роди. 1, 63 и чѣмъ хвсѣмъ вси. 1, 65 и бысть на всѣхъ страхъ живѣщихъ окрестъ ихъ: и со всей странѣ ѿдѣйствѣи повѣдаемъ бѣхъ вси глагола сѣи. 1, 66 и положѣша вси слышавшіи въ сердцахъ своихъ. 1, 71 изъ рѣки всѣхъ ненавидѣвшихъ насъ. 1, 75 сѣжити емѣ преподавѣемъ и правдою прѣдъ нимъ всѣ дни живота нашего. 2, 1 изыде повелѣніе ѿ кесарѣ Августа, написати всю вселенную. 2, 3 и идѣхъ вси написатисѣ. 2, 10 блговствѣю вамъ радость велію, ꙗже вѣдетъ всѣмъ людемъ. 2, 18 вси слышавшіи днѣвшасѣ. 2, 19 Маріамъ же соблюдаше всѣ глаголы сѣи. 2, 20 славуше и хвалаше Бга ѿ всѣхъ. 2, 31 видѣсть очи мои спасеніе твое, еже еси оуготовалъ прѣдъ лицемъ всѣхъ людей. 2, 38 глаголаше ѿ немъ всѣмъ чающимъ избавленіѣ во Іерлімѣ. 2, 39 скончашасѣ всѣ по законѣ Гдню. 2, 47 оужасѣхсѣ же вси послѣшавшіи его. 2, 51

мѣи ѿгнѣ совладаше всѣмъ гл҃голы
сѣмъ въ сѣрдцы своѣмъ. 3, 3 прѣ-
иде во всю странѣ Іорданскѣю.
3, 15 помышляющимъ всѣмъ
въ сердцахъ своихъ ѿ Іоаннѣ.
3, 16 ѿвѣщаваше Іоаннѣ всѣмъ.
3, 19 и ѿ всѣхъ. 3, 20 прило-
жи и сѣ на дѣ всѣмъ. 3, 21 кре-
стишася вси людїе. 4, 5 показѣ
ѣмъ всѣмъ царствѣмъ вселеннымъ. 4,
6 тебѣ дамъ власть сію всю и
славъ ихъ. 4, 7 бѣдѣтъ тебѣ всѣмъ.
4, 13 скончавъ все истреженіе
дїавола. 4, 14 вѣсть изыде по
всей странѣ ѿ немъ. 4, 15 сла-
вимъ всѣмъ. 4, 20 всѣмъ въ
соимнищи Очи бѣху зрѣше на нь.
4, 22 вси свидѣтельствовашу ѣмъ.
4, 25 вѣсть гл҃ада великѣ по
всей землѣ. 4, 28 исполншася
вси іѣрости въ соимнищи. 4, 36
вѣсть оужасъ на всѣхъ. 4, 40
вси — — привождѣху ихъ къ
немъ. 5, 5 ѿ нощи всю трѣжда-
шеся. 5, 9 оужасъ бо ѿдержаше
ѿгнѣ и всѣмъ съшымъ съ нимъ. 5, 11
ѿставаше всѣмъ. 5, 26 оужасъ
прїѣтъ всѣхъ. 5, 28 ѿставъ
всѣмъ. 6, 10 воззрѣвъ на всѣхъ
ихъ. 6, 17 множество много
людѣи ѿ всемъ Іудѣи и Іерусалимъ.
6, 19 пѣсь народъ искаше
прикасѣтсѣ ѣмъ — — ищѣлѣ-
ше всѣмъ. 6, 26 ѿгда добръ ре-
кѣтъ вамъ вси члѣвцы. 7, 1
ѿгда же скончѣ всѣмъ гл҃голы своимъ.
7, 16 прїѣтъ же страхъ всѣхъ.
7, 17 изыде слово сѣ по всей

Іудѣи ѿ немъ, и по всей странѣ.
7, 18 возвѣстиша Іоаннѣ оуче-
ницы ѿгнѣ ѿ всѣхъ сѣхъ. 7, 29
вси людїе слышавше и мытарїе.
7, 35 ѿправдѣсѣ премѣдрость
ѿ чл҃дъ своихъ всѣхъ. 8, 4 ѿ
всѣхъ градѣвъ градѣшымъ къ не-
мъ. 8, 37 моли ѿгнѣ весь на-
родъ. 8, 39 по всемъ градѣмъ
проповѣдалъ. 8, 40 бѣху во вси
чл҃ающе ѿгнѣ. 8, 43 іѣже врачемъ
издѣавши все и мѣніе. 8, 45 ѿ-
метѣющимъ же всѣмъ. 8, 47
повѣда ѣмъ прѣдъ всѣмъ людѣмъ.
8, 52 плакаху сѣ же вси. 8, 54
Онъ же изгнавъ вонъ всѣхъ. 9,
1 даде имъ силъ и власть на всѣмъ
бѣсы. 9, 7 слышавъ же Іерудѣ
четвертовластникъ бывающа ѿ
негнѣ всѣмъ. 9, 13 вѣпимъ во всѣмъ
люди сѣмъ вѣршиа. 9, 15 посади-
ша ихъ всѣмъ. 9, 17 насытишася
вси. 9, 23 гл҃голаше же ко
всѣмъ. 9, 25 привѣрѣтъ мїръ
весь. 9, 43 дивляху сѣ же вси
ѿ величїи Бжїи. всѣмъ же чл҃дѣ-
шымъ ѿ всѣхъ. 10, 19 на всю
силъ вражію. 10, 22 всѣмъ мѣ
преданѣ быша ѿ Оца моего.
10, 27 возлюбивши Гдѣ Бгѣ тво-
его ѿ всегнѣ сѣрдца твоегнѣ, и ѿ
всѣмъ дѣшїи твоемъ, и всею крѣпо-
стію твоею, и всѣмъ помышлѣ-
ніемъ твоимъ. 11, 22 все оръ-
жіе ѿгнѣ возметъ. 11, 34 все
тѣло твое свѣтло бѣдетъ. 11, 36
ѣще бо тѣло твое все свѣтло —
— бѣдетъ свѣтло все. 11, 41

вѣсь чѣста вамъ бѣдѣтъ. 11, 50 да възвѣстѣтъ кровѣ вѣсѣхъ про-
рокъ. 12, 7 власи главы вашѣ всѣ
изочтѣни сѣть. 12, 18 соберѣтъ
тѣ вѣсь жѣта моѣ. 12, 27 ни
Голомѣхъ во всѣй славѣ своѣй
шблечѣтъ. 12, 30 вѣсѣхъ бо сѣхъ
изъязы мѣра сегѣ ишѣтъ. 12, 31
сѣ вѣсь приложѣтъ вамъ. 12, 41
или ко вѣсѣмъ. 12, 44 надъ вѣсѣмъ
имѣніемъ своимъ поставитѣ егѣ.
13, 2 Галілеане сѣи грѣшнѣиши
паче вѣсѣхъ Галілеанъ бѣхѣ. 13,
3 всѣ такожде погѣбнете. 13, 4
тѣи должиѣиши бѣхѣ паче вѣсѣхъ
живѣщихъ во Іерусалимѣ. 13,
5 всѣ такожде погѣбнете. 13,
17 стыдѣхѣтъ всѣи противлѣю-
щѣмъ еѣмъ: и всѣ людіе радо-
вахѣтъ ѡ вѣсѣхъ славныхъ вы-
наѣющихъ ѡ негѣ. 13, 21 дон-
деже вскѣсе все. 13, 27 ѡстѣ-
ните ѡ менѣ всѣ дѣлатели не-
правды. 13, 28 егда оузрите
Івраама и Ісаака и Іаковѣа и
вѣсь прѣроки во црѣви Бжѣи.
14, 17 оужѣ готѣва сѣть вѣсь.
14, 18 началѣа вѣсѣтъ ѡрица-
тѣ всѣ. 14, 29 всѣи видѣщи
начѣтъ рѣгатѣмъ еѣмъ. 14, 33
иже не ѡречѣтъ всегѣ своегѣ
имѣнію. 15, 1 вѣхѣ же прибли-
жающѣмъ къ немъ всѣи мытарѣи и
грѣшницѣи. 15, 13 не по мнѣ-
зѣхъ. днѣхъ собравъ все мнѣи
сынѣ. 15, 14 ижѣишъ же еѣмъ
все. 15, 31 вѣсь моѣ твоѣ
сѣть. 16, 14 слышѣхъ же сѣи

вѣсь и фарисѣе. 16, 19 веселѣ-
тъ на вѣсь днѣ свѣтѣхъ. 16, 26
надъ вѣсѣми сѣми междѣи нами и
вами пропѣсть велика оутверди-
тъ. 17, 10 егда сотворитѣ вѣсь
повелѣніемъ вамъ. 17, 27 по-
гѣбѣи вѣсь. 17, 29 погѣбѣи вѣсь.
18, 12 десѣтинѣ даю всегѣ
елѣику прѣтѣжѣ. 18, 21 вѣсь
сѣи сохранихъ ѡ юности моеѣ.
18, 22 вѣсь елѣика иѣаши, про-
дѣждѣ. 18, 28 сѣи мы ѡстѣви-
хомъ вѣсь. 18, 31 скончѣются
вѣсь писаннѣи прорѣки ѡ Гѣи
члѣвѣствѣ. 18, 43 всѣи людіе
видѣвшѣ воздѣа хвалѣ Бжѣи.
19, 7 видѣвшѣ всѣи рѣптѣхъ.
19, 37 началѣа все мнѣжество
оучѣнію, радѣющѣмъ, хвалѣти
Бжѣа глѣсомъ вѣліимъ ѡ вѣсѣхъ
силѣхъ. 19, 47 и бѣ оучѣи по
вѣсь днѣи въ црѣви. 19, 48 лю-
діе бо всѣи держѣхѣтъ егѣ. 20,
6 всѣи людіе камѣніемъ побѣюта
ны. 20, 31 такожде же и всѣи
сѣдѣмъ. 20, 32 послѣждѣ же
вѣсѣхъ оумре и женѣ. 20, 38
всѣи бо томъ живѣи сѣть. 20,
45 слышѣшѣмъ же вѣсѣмъ лю-
демъ. 21, 3 вдовѣица сѣи оубѣ-
галъ мнѣжае вѣсѣхъ вверже. 21,
4 всѣи бо сѣи ѡ избытка своегѣ
ввергѣа въ дарѣ Бжѣи: сѣи же
ѡ лишѣнію своегѣ все житіѣ, еже
имѣи, вверже. 21, 12 прѣжде
же сѣхъ вѣсѣхъ возложѣтъ на вы
рѣки своѣ. 21, 15 не возмо-
гѣтъ прѣтивитѣи или ѡвѣщѣати

всѣ. 21, 17 бѣдете ненавидими
ѿ всѣхъ имене моего ради.
21, 22 ѿкѡ исполнитсѣ всемъ
писанномъ. 21, 24 павѣни бѣ-
дѣтъ во всѣхъ языки. 21, 29
видите смоковницѣ и всѣхъ дръвѣ.
21, 32 доидеже всѣхъ сѣмъ бѣдѣтъ.
21, 35 сѣтъ бо приидетъ на всѣхъ
живущихъ на лицы всехъ земли.
21, 36 да сподобитесѣ оубѣжа-
ти всѣхъ сѣхъ хотѣщихъ быти.
21, 38 всѣхъ людѣхъ изъ оутра при-
хождахъ къ немъ. 22, 53 по
всѣхъ днѣхъ сѣхъ ми сѣхъ вами въ
цѣркви. 22, 70 рѣша же всѣхъ.
23, 1 воставше все множество
ихъ. 23, 5 оуча по всѣхъ іудѣи.
23, 17 нѣждѣ же имѣше на
всѣхъ праздники шпѣщати имъ
единаго. 23, 18 возопиша же
всѣхъ народи. 23, 44 и тѣмъ бысть
по всѣхъ земли. 23, 48 всѣхъ при-
шедшии народи на позоръ сѣхъ.
23, 49 стоимъ же всѣхъ знаемѣхъ
его издалеча. 24, 9 возвѣсти-
ша всѣхъ сѣмъ единомъ надѣсѣте и
всѣмъ прочимъ. 24, 14 и тѣхъ
всѣхъ доваста къ себѣ ѿ всѣхъ сѣхъ
приключихсѣ. 24, 19 силѣхъ
дѣломъ и словомъ предъ Богомъ и
всѣхъ людьми. 24, 21 надъ всѣхъ
сѣхъ. 24, 25 же пѣровати ѿ
всѣхъ. 24, 27 и наченъ ѿ Моу-
сѣа и ѿ всѣхъ прорѣкъ, сказаше
има ѿ всѣхъ писаній ѿже ѿ немъ.
24, 44 ѿкѡ подобаетъ сконча-
тсѣ всѣмъ написаннымъ въ законъ
и шѣсѣовѣ и прѣрѣчѣхъ и ѣл-

мѣхъ ѿ мѣхъ. 24, 47 проповѣ-
датсѣ во имѣхъ его покаѣнію и
шпѣщенію грѣхѣхъ во всѣхъ
язычѣхъ.

Іоан. 1, 3 всѣхъ тѣмъ быша.
1, 7 да всѣхъ вѣрѣхъ имѣтъ емъ
1, 16 ѿ исполненіемъ его мѣхъ
пріѣхомъ и благодать вохъ блго-
дать. 2, 15 всѣхъ изгна изъ цѣркве.
2, 24 занѣ самъ вѣдѣше всѣхъ.
3, 26 и всѣхъ грѣдѣтъ къ немъ.
3, 31 грѣдѣхъ свѣше, надъ всѣхъ
ѣсть — — грѣдѣхъ сѣхъ небесѣхъ надъ
всѣхъ ѣсть. 3, 35 всѣхъ даде въ
рѣцѣхъ его. 4, 25 возвѣститъ
намъ всѣхъ. 4, 29 иже речѣ ми
всѣхъ. 4, 39 речѣ ми всѣхъ. 4, 45
всѣхъ видѣхъ. 4, 53 вѣрова самъ
и весь домъ его. 5, 20 всѣхъ
показѣтъ емъ. 5, 22 сѣдѣхъ весь
даде ѿнови. 5, 23 да всѣхъ чтѣтъ
ѿна. 5, 28 грѣдѣтъ часъ, въ
ѿнѣже всѣхъ сѣхъ во гробѣхъ
оуслышатъ гласъ ѿна Бжѣхъ. 6,
37 все — — ко мѣхъ приидетъ.
6, 39 да все — — не погублю
ѿ негѣхъ. 6, 45 бѣдѣтъ всѣхъ на-
чѣни Бжѣхъ. 7, 21 и всѣхъ ди-
витесѣ. 7, 23 всего человека
здѣхъ сотворихъ въ сѣхъхъ.
8, 2 всѣхъ людѣхъ идѣхъ къ немъ.
9, 34 во грѣхѣхъ ты родилсѣхъ
ѣхъ весь. 10, 8 всѣхъ, ѣхъхъ ихъ
приидѣ, прежде менѣ, тѣхъхъ сѣхъ
и развѣйницы. 10, 29 болѣхъ
всѣхъ ѣсть. 10, 41 всѣхъ же,
ѣхъхъ речѣ іѡаннѣхъ ѿ сѣхъхъ, исти-
на пѣхъхъ. 11, 48 всѣхъ оубѣрѣхъхъ

изъ него. 11, 50 а не весь ꙗзыкъ
погибнетъ. 12, 32 всѣ привле-
сѣ къ себѣ. 13, 3 всѣ даде ѣмѣ
Оца въ рѣцѣ. 13, 10 есть бо
зесь чнста: и вы чнсти естѣ, но
не вси. 13, 11 не вси чнсти
естѣ. 13, 18 не ѡ всѣхъ васъ
глаголю. 13, 35 ѡ сѣмъ раз-
умѣютъ вси. 14, 26 тои вы на-
учитъ всемѣ, и воспомнѣтъ
вамъ всѣ. 15, 15 всѣ, ꙗже
слышахъ ѡ Оца моего, сказахъ
вамъ. 15, 21 сѣмъ всѣ творѣтъ
вамъ за имя моѣ. 16, 15 всѣ,
ѣлика имать Оца, моѣ сѣтъ.
16, 30 нынѣ вѣмы, ꙗкѡ вѣси
цѣмъ. 17, 7 всѣ — — ѡ тебѣ
сѣтъ. 17, 9 не ѡ сѣмъ мѣръ
молю. 17, 10 и моѣ всѣ твоѣ
сѣтъ. 17, 21 да вси ѣдино бѣ-
дѣтъ. 18, 4 Исъ же вѣдый всѣ.
18, 40 возопѣша же паки вси.
19, 23 вѣже хитѣи не швѣнъ,
свѣше истѣнъ весь. 19, 28
вѣдый Исъ, ꙗкѡ всѣ оужѣ со-
вершишасѣ. 21, 17 Гдѣ, ты
всѣ вѣси. 21, 25 аще бы по
ѣдиноу пѣсана быша, ни само-
мѣ мною всемѣ мѣръ вѣстѣти
пѣшемыхъ книгъ.

Дѣян. 1, 1 пѣрвое оубо сло-
во сотвори хъ ѡ всѣхъ. 1, 8 и
вѣдете ми свидѣтели — — по
всѣй Иудѣи. 1, 14 сѣи исѣ бѣхѣ
терпѣще ѣдиноушии въ молѣт-
вѣ. 1, 18 и изѣмѣ всѣ оутро-
ба егѡ. 1, 19 и разумно бысть
всѣмъ живѣиымъ во Иерѣлимѣ.

1, 24 ты Гдѣ сердецѣмъ всѣхъ.
2, 1 вѣша вси апѣлѣ ѣдиноуши-
и въ кѣпѣ. 2, 2 исполни весь
домъ. 2, 4 исполнишасѣ вси
Дѣа бѣа. 2, 5 мѣже благоговѣи-
ни ѡ всегѡ ꙗзыка. 2, 7 днѣмъ-
хѣмъ же вси — — не сѣ ли вси
сѣи сѣтъ глаголющи Галѣанѣ.
2, 12 оужасѣхѣмъ же вси. 2, 14
мѣже Иудѣистѣи и живѣии во
Иерѣлимѣ вси. 2, 32 вси мы есмы
свидѣтели. 2, 36 да разумѣе
весь домъ Илѣва. 2, 39 есть
ѡбѣтованѣе — — всѣмъ дѣл-
нимъ. 2, 44 страхъ же вѣлии
бѣше на всѣхъ ихъ, вси же вѣро-
вавши бѣхѣ въ кѣпѣ, и имѣхѣ
всѣ бѣща. 2, 45 имѣни про-
дахѣ, и раздахѣ всемъ. 2,
46 по всѣмъ же днѣ терпѣще ѣди-
ноушии въ цѣркви. 2, 47 имѣ-
ще бѣгодѣти оу всѣхъ людѣи. Гдѣ
же прилагаше по всѣмъ днѣ цѣркви
спасающымъ. 3, 2 егѡже пола-
гахѣ по всѣмъ днѣ. 3, 9 вѣдѣша егѡ
вси людѣи ходѣща. 3, 11 при-
текоша къ нимъ вси людѣи въ
прѣтворѣ. 3, 16 вѣра — — да-
де емѣ всю цѣлость сѣю прѣдъ
всѣми вами. 3, 18 бѣа — —
прѣдвозвѣстѣи оусты всѣхъ про-
рѣкъ своихъ. 3, 21 до лѣтъ оу-
строѣни всѣхъ — — глагола
бѣа оусты всѣхъ стѣхъ своихъ
прѣрѣкъ. 3, 22 тогѡ послѣшай-
те. 3, 24 вси же прорѣцы — —
такожде прѣдвозвѣстѣиша днѣ сѣмъ.
3, 25 ѡ сѣмени твоѣмъ возбѣго-

словаѣмъ всѣмъ Оѣечествѣмъ зем-
нѣмъ. 4, 10 разумно бѣднъ всѣмъ
вѣмъ и всѣмъ людемъ. 4, 16
всѣмъ живѣщимъ во Іерлѣмѣ.
4, 21 вси прославляхѣ Бѣга ѡ
нѣвшемъ. 4, 24 ты Бѣже сотво-
рѣвый нѣо и зѣмлю и мѣре и всѣ,
іаже въ нѣхъ. 4, 31 исполнѣша-
сѣ вси Дѣха Сѣга. 4, 32 бѣхѣмъ
всѣмъ Оѣица. 4, 33 бѣгодатъ же
бѣ вѣлімъ на всѣхъ нѣхъ. 5, 5
бѣсть страхъ велѣнкъ на всѣхъ. 5,
11 бѣсть страхъ велѣнкъ — —
и на всѣхъ слышашнхъ сѣмъ. 5,
12 бѣхѣмъ ѣдннодѣшно вси въ прѣ-
творѣ. 5, 16 исцѣлѣвахѣмъ вси.
5, 17 архіерѣи и вси — — ис-
полнѣшасѣ завѣсти. 5, 20 гла-
голите въ цѣркви людемъ всѣмъ гла-
голы жѣзѣнѣ. 5, 21 созвѣша со-
поръ и всѣмъ старцы ѡ сынѣвъ
Іилевыхъ. 5, 34 законоуѣчитель
чѣстенъ всѣмъ людемъ. 5, 36
вси ѣліцы повнѣшасѣ ѣмъ, ра-
зыдѣшасѣ. 5, 37 вси, ѣліцы по-
слѣшаша ѣгѣ, разсыпашасѣ. 5,
42 по всѣмъ же днѣмъ — — не прѣ-
стахѣмъ оуѣчаѣе. 6, 5 оугодно
бѣсть слово сѣе прѣдъ всѣмъ нарѣ-
домъ. 6, 15 вси сѣдѣшѣи — —
вѣдѣша лицѣ ѣгѣ. 7, 10 изѣмъ
ѣгѣ ѡ всѣхъ скорбѣи ѣгѣ — —
и постаѣви ѣгѣмъ началѣника — —
надъ всѣмъ домомъ. 7, 11 прѣ-
іде же гладъ на всю землю. 7,
14 Іѣснѣ призѣва — — все
сродство свое. 7, 22 наказанъ
бѣсть Мѣѡсѣи всей премѣдрости

ѣгѣпетстѣи. 7, 50 не рѣка ли
моѣмъ сотвори сѣмъ всѣмъ. 8, 1 вси
же разсѣшасѣ по странѣмъ. 8,
10 ѣмъ же внимѣхѣмъ вси. 8, 27
нѣже бѣ надъ всѣми сокровѣищѣмъ.
8, 37 вѣрѣшѣи ѡ всегѣмъ сѣраца
твоегѣмъ. 8, 40 бѣгоѣствовашѣ
градѣмъ всѣмъ. 9, 14 имѣть
влѣсть — — свѣзѣти всѣмъ. 9, 21
дѣлѣхѣмъ же вси слышѣшѣи. 9,
26 вси воѣхѣмъ ѣгѣмъ. 9, 31
цѣркѣи же по всеѣ Іѣдѣи — —
имѣхѣмъ мѣрѣ. 9, 32 бѣсть Пет-
рѣмъ посѣщающѣмъ всѣхъ, сѣити и
ко сѣымъ. 9, 35 вѣдѣша ѣгѣмъ вси.
9, 39 прѣдѣташа ѣмъ всѣмъ вѣдо-
вицы. 9, 40 изгнѣвъ же вѣнъ
всѣмъ Петрѣмъ, прѣклѣнъ кѣлѣна по-
мѣлѣмъ. 9, 42 оуѣѣдано же бѣсть
сѣ по всеѣ Іѣппѣи. 10, 2 бѣго-
ѣѣнѣи и воѣмъ Бѣга со всѣмъ
домомъ. 10, 6 спасѣшѣмъ ты и
вѣсь домъ твоѣмъ. 10, 8 сказѣвъ
нѣмъ всѣмъ, послѣ нѣхъ. 10, 12 въ
нѣмъ же бѣхѣмъ всѣмъ четверонѣгамъ
землѣи. 10, 22 мѣжѣмъ прѣѣѣденъ
— — свѣдѣтелствованъ ѡ всегѣмъ
ѣзѣка. 10, 33 нынѣ оуѣбо вси
мы прѣдъ Бѣгомъ прѣдѣстѣимъ слы-
шѣти всѣмъ повѣлѣнѣмъ тебѣ ѡ Бѣга.
10, 36 сѣи ѣсть всѣмъ Гѣдѣ. 10,
37 вы вѣсте глаголѣмъ бѣвшѣи по
всеѣ Іѣдѣи. 10, 38 исцѣлѣмъ
всѣмъ насѣлѣваннѣмъ ѡ діѣвола.
10, 39 мы ѣсѣмъ свѣдѣтеле
всѣхъ. 10, 41 [ѣѣѣлѣнѣмъ бѣти]
не всѣмъ людемъ. 10, 43 ѡ
сѣмъ вси прѣрѣѣцы свѣдѣтелствѣ-

ютъ. 10, 44 нападе Дхъ Отый на всѣ слышащымъ слово. 11, 10 пѣки взашасѣ всѣ на нѣо. 11, 14 спасешисѣ ты и вѣсь домъ твой. 11, 23 молаше всѣхъ — — терпѣти ѿ Гдѣ. 11, 28 глада великъ хотѣща быти по всей вселеннѣй. 12, 11 изѣтъ мѣ — — ѿ всегѡ чѣлнѣмъ людѣй Іудейскыхъ. 13, 22 иже сотвориша всѣ хотѣнѣмъ моѣмъ. 13, 24 проповѣдавшѣ Іоаннѣ — — крещеніе покаѣннѣмъ всѣмъ людемъ. 13, 27 глаголы пророческіѣ по всѣмъ сѣбѣ чѣмъ — — испълниша. 13, 29 скончаша всѣ, ꙗже ѿ немъ писана. 13, 38 ѿ всѣхъ, ѿ нѣхъ не возмогостѣ въ законѣ Моисеѣвъ ѿправдѣтисѣ. 13, 44 малѡ не вѣсь града соврѣсѣ. 13, 49 проношашесѣ же слово Гдѣ по всей странѣ. 14, 15 иже сотвори нѣо и зѣмлю и море и всѣ, ꙗже въ нѣхъ. 14, 16 ѡставилъ бѣ всѣ ꙗзыки ходити въ пѣтѣхъ нѣхъ. 14, 19 ничтоже истинно глаголете, но все лжете. 14, 23 рѣкоположише же нѣмъ пресвѣтеры на всѣ цркви. 15, 3 творѣхъ радость велию всей братіи. 15, 12 оумолча же все множество. 15, 17 вси ꙗзыцы, въ нѣхъ наречесѣ нѣмъ моѣ: глаголетъ Гдѣ творѣи сѣмъ всѣмъ. 15, 18 раздѣла ѿ вѣка сѣтъ Бгови всѣмъ дѣла егѡ. 15, 21 Моисей во ѿ родѡвъ древнихъ по всѣмъ градомъ про-

повѣдающимъ егѡ нѣмъ въ сомнищахъ, по всѣмъ сѣбѣ чѣмъ. 15, 22 тогда изволисѣ Апломъ и старцемъ со всею црквию. 15, 36 подобаетъ посѣтити братію нѣхъ во всѣхъ градахъ. 16, 3 вѣдѣхъ во вси оца егѡ. 16, 5 приывахъ въ число по всѣмъ днѣмъ. 16, 26 ѿверзошасѣ же двѣ двери всѣ, и всѣмъ юзы ѡслабѣша. 16, 28 вси во есмы заѣ. 16, 31 спасешисѣ ты и вѣсь домъ твой. 16, 32 глаголаста емъ слово Гдѣ, и всѣмъ, иже въ домѣ егѡ. 16, 33 крестисѣ самъ и свой емъ вси. 16, 34 возрадовасѣ со всѣмъ домомъ своимъ. 17, 7 сѣмъ вси протѣмъ величїемъ кесаревымъ творѣтъ. 17, 11 иже прѣмъ слово со всѣмъ оусердїемъ, по всѣмъ днѣмъ разсѣдающе писаніемъ. 17, 17 стѣзашесѣ же оубо на сомниши — — по всѣмъ днѣмъ. 17, 21 Аѣнненъ же вси и приходѣшѣмъ страннѣмъ. 17, 22 по всемъ зрю вы ꙗки блгочестивы. 17, 24 Бгъ, сотворивъ мѣръ и всѣ, ꙗже въ немъ. 17, 25 даѣмъ всѣмъ животъ и дыханіе и всѣ. 17, 26 сотворилъ же естъ ѿ едїнымъ крове вѣсь ꙗзыкъ члѣвчъ, жити по всемъ лнцѣмъ земномъ. 17, 30 Бгъ нынѣ повелѣваетъ члѣвкѡмъ всѣмъ всѡдѣ покаѣтисѣ. 17, 31 вѣрѣ подаѣмъ всѣмъ. 18, 2 занѣ повелѣлъ бѣше Клавдій ѡлѣчитисѣ всѣмъ

Іѡдеемъ. 18, 4 стѣзашесѣ же на сонмищахъ по всѣмъ сѣбѣшты. 18, 8 пѣрова со всѣмъ домома своимъ. 18, 17 вси Ѣллини Вос-ѡена — — вѣмъхъ предъ сѣдан-щема. 18, 23 оутверждаѣмъ всѣмъ оученики. 19, 7 бѣше же всѣхъ мѣжеи ѣакъ дванадесѣтъ. 19, 9 по всѣмъ дни стѣзашесѣ по оучени-ци. 19, 10 сіе же бысть два-лѣта, ѣакъ всѣмъ живущимъ во Іеріи слышати слово Гда. 19, 17 сіе же бысть разумно всѣмъ — — Іѡдеемъ — — нападе-страха на всѣхъ ихъ. 19, 19 со-бравше книги свои сожигашъ предъ всѣми. 19, 26 малъ не нсю Іерію Павела сѣи препрѣвъ, шврати многъ народъ. 19, 27 юже [Артемиду] всѣмъ Іеріи и все-леніемъ почитаетъ. 19, 29 испол-нисѣмъ градъ вѣсь мѣтежа. 19, 34 гласъ бысть єдинъ ш всѣхъ. 20, 18 съ вами все время быхъ. 20, 23 Дхъ Свѣтъ по всѣмъ грады свидѣлствуетъ. 20, 25 не оу-зрите лица моего вы вси. 20, 26 чистъ ѡзъ ш крове всѣхъ. 20, 27 не швнишесѣ во сказати намъ всю волю Бжю. 20, 28 внимайте оубо себѣ и всемъ ста-дѣ. 20, 32 дати намъ наслѣдіе во швѣщенныхъ всѣхъ. 20, 35 нѣмъ сказахъ намъ. 20, 36 со-нѣми и ми помолисѣ. 20, 37 многа же бысть плачь всѣмъ. 21, 5 нѡдохъ, провождаю-щимъ насъ нѣмъ. 21, 18 вси

же придоша старцы. 21, 20 вси ревнители законъ сѣтъ. 21, 21 штѣдленію оучили ш закона Мшѣсова живущимъ во іазицѣхъ всѣмъ Іѡден. 21, 24 раздѣлютъ вси. 21, 27 Іѡден — — нава-днша вѣсь народъ. 21, 28 всѣхъ всюдѣ оучитъ. 21, 30 подвиже-сѣ же градъ вѣсь. 21, 31 вѣсь возмѣтисѣ Іерусалимъ. 22, 3 вси ны єстѣ днесъ. 22, 5 архі-ерей свидѣлствуетъ ми и вси старцы. 22, 10 тамъ речетѣ ш всѣхъ. 22, 12 свидѣл-ствована ш всѣхъ. 22, 15 вѣде-ши ємъ свидѣтель оу всѣхъ члѣвѣ-кнхъ. 22, 30 повелѣ принти архіереемъ и всемъ соборѣ ихъ. 23, 1 ѡзъ всю сошѣстю блгоу жителствовахъ. 24, 5 движуща противленіе всѣмъ Іѡдеемъ. 24, 8 возможешъ самъ — — ш всѣхъ снхъ познати. 24, 14 слѣ-жѣ — — всѣмъ сѣшымъ въ за-конѣ. 25, 24 вси сѣши съ на-ми мѣже — — все множество Іѡдей стѣжашъ ми. 26, 2 ш всѣхъ, шнихъ ш клеветаемъ єсѣмъ. 26, 3 свѣдѣи всѣхъ Іѡдейскихъ обычаевъ. 26, 4 житіе оубв моѣ єже ш юности — — вѣдѣтъ вси Іѡден. 26, 11 на всѣхъ сон-мищахъ множицею мѣчѣ ихъ. 26, 14 всѣмъ же падшимъ намъ на зѣмлю. 26, 29 молихъ оубв быхъ Бга — — всѣхъ слыша-щихъ мѣ днесъ, быти имъ та-цѣмъ, ѣакъ нѣ и ѡзъ єсѣмъ. 27,

20 Шимашесѣ надежда всѣ. 27, 24 дарова тебѣ Бѣз всѣ. 27, 33 моляше Павла всѣхъ. 27, 35 благодарѣ Бѣа предъ всѣми. 27, 36 бѣгонадѣжни же бывше всѣ. 27, 37 бѣ же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ двѣсти сѣмдесятъ и шѣсть. 27, 44 такъ бысть всѣмъ спастисѣ на зѣмлю. 28, 2 прише всѣхъ насъ. 28, 30 приимае всѣ приходѣщымъ къ немѣ.

Иак. в. 1, 5 да просита ѿ дающаго Бѣа всѣмъ нелицепріѣмнѣ. 1, 8 неустрашенъ во всѣхъ пѣтѣхъ своихъ. 2, 10 иже во весь законъ соблюдетъ, согрѣшитъ же во единомъ, бысть всѣмъ повиненъ. 3, 2 многъ во согрѣшаемъ всѣ — — сѣй совершенъ мѣжъ, силенъ ѿвѣдати и всегѣло. 3, 3 и всегѣло нѣхъ ѿвращаема. 3, 6 мѣзыкъ водворѣтсѣ во оудѣхъ нашихъ, сквернѣ всегѣло. 5, 12 прежде же всѣхъ, братіе мои, не кленитесѣ.

1 Петр. 1, 15 и сами стѣ во всемъ житіи бѣдете. 2, 1 ѿложше оубѣ — всѣ клеветы. 2, 17 всѣхъ почитайте. 3, 8 всѣ единомѣдрени бѣдѣте. 4, 7 всѣмъ же кончина прѣближисѣ. 4, 8 прежде же всѣхъ дрѣгъ къ дрѣгѣ любовѣ приближѣ имѣйте. 4, 11 да ѿ всемъ славнтсѣ Бѣз. 5, 5 всѣ же дрѣгъ дрѣгѣ повинѣющесѣ. 5, 7 всю печаль вашу возвергше на нѣ. 5, 14 миръ вамъ всѣмъ.

2 Петр. 1, 3 всѣ намъ

бѣжественнымъ силы егѣ — — подана рѣзѣмомъ призываема насъ. 1, 5 тѣпаніе все привнесше. 3, 4 всѣ такъ пребывають. 3, 9 но да всѣ въ поканіе приидѣтъ. 3, 11 сѣмъ оубѣ всѣмъ разорѣмымъ. 3, 16 во всѣхъ своихъ посланіихъ.

1 Иоан. 2, 2 но и ѿ всегѣ міра. 2, 16 все, еже въ мірѣ, похоть плѣтскѣ. 2, 19 такъ не сѣтъ всѣ ѿ насъ. 2, 20 и вѣсте всѣ. 2, 27 то само помазаніе оучитъ въ ѿ всемъ. 3, 20 и вѣсте всѣ. 5, 19 міра весь во сѣбѣ лежитъ.

2 Иоан. 1, 1 всѣ раздѣвшіи истинѣ.

3 Иоан. 1, 2 во всѣхъ молюсѣ бѣгоспѣлитсѣ тебѣ. 1, 12 Димитріевѣ свидѣтельствовасѣ ѿ всѣхъ.

Иуд. 1, 15 сотворити сѣдѣ ѿ всѣхъ, и ижеблизити всѣхъ нечестивыхъ ѿ всѣхъ дѣлѣхъ нечестіи нѣхъ — — ѿ всѣхъ жестокыхъ словесѣхъ. 1, 25 прежде всегѣ вѣка, и нынѣ, и во всѣ вѣки.

Римлян. 1, 5 послѣшаніе вѣры во всѣхъ языцѣхъ. 1, 7 всѣмъ сѣшымъ въ Римѣ. 1, 8 благодарю Бѣа — — ѿ всѣхъ васъ, такъ вѣра ваша возвѣщаѣтсѣ во всемъ мірѣ. 3, 9 прѣдѣкорѣхомъ бо іудѣи же и еллины всѣ подъ грѣхомъ быти. 3, 12 всѣ оуклонѣшасѣ. 3, 19

дѣхсѣ. 15, 19 окаяннѣиши всѣхъ члвѣкъ єсмь. 15, 22 ꙗкоже во ѡ аѡамѣ вси оумираютъ, такоже и ѡ хрѣтѣ вси ѡживѣтъ. 15, 25 асидеже положитъ всѣ подъ ногѣма своимѣ. 15, 27 всѣ бо покорѣ подъ нозѣ ѡгѡ: внигда же рещи, ꙗкѡ всѣ покорѣна сѣтъ ѡмѣ, ꙗвѣ, ꙗкѡ развѣ покоршагѡ ѡмѣ всѣ. 15, 28 да вѣдетъ бгѣ всѣческѣ во всѣхъ. 15, 31 по всѣ дни оумираю. 15, 51 вси бо не оусписѣ, вси же ѡзмѣнимсѣ. 16, 14 всѣ вамѣ любѣвію да бывають. 16, 20 цѣлѣютъ ны братѣмъ всѣ. 16, 24 любѣ моѣ со всѣми вами ѡ хрѣтѣ іисѣ.

2 *Коринѣ.* 1, 1 со стѣми всѣми сѣшимъ во всѣй ахаіи. 2, 3 надѣлсѣ на всѣ вы, ꙗкѡ моѣ радѡсть всѣхъ васѣ єсть. 2, 5 да не ѡтѣгчѣ всѣхъ васѣ. 2, 9 ꙗще во всѣмъ послѣшави єстѣ. 3, 2 посланіе бо наше — прочтѣемое ѡ всѣхъ челоѣкъ. 3, 18 мы же вси ѡкроуененымъ лицѣмъ славѣ гдѣю взирающе. 4, 8 во всѣмъ скорѣще, но не стѣжающе си. 4, 15 всѣ бо васѣ радѣ. 4, 16 ꙗще и внѣшній нашъ члвѣкъ тлѣетъ, ѡбаче внѣтрєнній ѡбновлѣетсѣ по всѣ дни. 5, 10 всѣмъ бо ꙗвѣитсѣ намъ подобѣтъ предъ сѣдѣщемъ хрѣтовымъ. 5, 14 ꙗще єдинъ за всѣхъ оумре, то оубо вси оумроша. 5, 15

хрѣтѡсѣ же за всѣхъ оумре. 5, 17 дрѣвилѣ ми. монѡша, сѣ быша всѣ ишвѣ. 6, 4 но во всѣмъ представлѣюще сѣбѣ ꙗкоже бжѣмъ славѣ. 6, 10 ничтѡже имѣще, а всѣ содержѣще. 7, 5 во всѣмъ скорѣще. 7, 11 во всѣмъ предѣвистѣ сѣбѣ чѣсты быти въ вѣщи. 7, 13 покоѣсѣ дхѣ ѡгѡ ѡ всѣхъ васѣ. 7, 14 всѣ во истинѣ глѡлахѡмъ вамъ. 7, 15 воспоминающагѡ всѣхъ васѣ послѣшаніе. 7, 16 во всѣмъ дерзѣю въ васѣ. 8, 7 во всѣмъ ѡзбыточествѣете. 8, 18 ѡгѡже похвала во ѡвлѣи по всѣмъ цркѣмъ. 9, 8 да ѡ всѣмъ всегда всѣко доволство имѣще. 9, 11 ѡ всѣмъ богатѣсѣ во всѣмъ простѡтѣ. 9, 13 ѡ простѡтѣ сообщеніѣмъ къ нимъ и ко всѣмъ. 11, 6 вездѣ ꙗвѣсѣ ѡ всѣмъ въ васѣ. 11, 9 и во всѣмъ безъ стѣженіѣмъ вамъ сѣбѣ соблюдохъ и соблюдохъ. 11, 28 ꙗже по всѣ дни, и попеченіе всѣхъ цркѣй. 12, 19 всѣ же, возлюбленіи, ѡ вашемъ созиданіи. 13, 2 прѣжде согрѣшившымъ и прочымъ всѣмъ. 13, 12 цѣлѣютъ вы стѣи вси. 13, 13 и ѡбщеніе ѡтѣгѡ дхѣ со всѣми вами.

Галат. 1, 2 ꙗже со многѡ всѣ братѣмъ. 2, 14 рекѡхъ Петрѣ предъ всѣми. 3, 8 блгословѣтсѣ ѡ тебѣ вси ꙗзыцы. 3, 10 проклѣтъ всѣкъ, ꙗже не пребѣдетъ

во всѣхъ писанныхъ въ книзѣ законнѣй. 3, 22 затвори писаніе всѣхъ подъ грѣхѣмъ. 3, 26 вси бо въ сыноне Бжїи єстє. 3, 28 вси бо въ єдино єстє ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 1 господь сый всѣхъ. 4, 26 єсть мати всѣмъ намъ. 5, 3 долженъ єсть весь законъ творити. 5, 9 малъ квасъ все смѣшеніе кваситъ. 5, 14 весь законъ въ єдиномъ словесѣ исполняется. 6, 6 да ѡбщается же оучающа словесѣ оучающему во всѣхъ бж҃ихъ. 6, 10 да дѣланъ бж҃е ко всѣмъ.

Ефес. 1, 11 по прозорбию Бж҃ію всѣ дѣйствующаго по совѣтѣ воли своеѣ. 1, 15 любовь, ꙗже ко всѣмъ стѣмъ. 1, 22 всѣ покорнѣ подъ нѣзѣ ѣгѣ: и того ради главѣ выше всѣхъ цркви. 1, 23 исполненіе исполняющаго всѣмъ во всѣхъ. 2, 3 въ нѣхъ и мы вси жїихъмъ. 3, 8 мнѣ меншемъ всѣхъ святыхъ дана бысть бж҃а бж҃а сїѣ. 3, 9 просвѣтити всѣхъ. 3, 18 да можете разумѣти со всѣми стѣми. 3, 20 могущемъ же паче всѣхъ творити по превзыточеству. 3, 21 во всѣхъ роды вѣка вѣковъ. 4, 6 єдинъ Бж҃а и Оцъ всѣхъ, ꙗже надъ всѣми и чрезъ всѣхъ и во всѣхъ насъ. 4, 10 превыше всѣхъ нѣсъ. 4, 13 доидеже достигнемъ вси въ соединеніе вѣры. 4, 16 изъ негѣ же все тѣло составляемо и счиняемо.

5, 13 всѣ же ѡбличаемы ѡ свѣта ꙗвляются: все бо ꙗвляемое, свѣтъ єсть. 5, 20 благодарѣе всегда ѡ всѣхъ. 5, 24 ꙗкоже црковь повинѣется Хрѣтѣ, такожде и жены своимъ мужемъ во всемъ. 6, 11 ѡблевайтесь во всѣхъ ѡрѣжїѣмъ Бж҃іѣмъ. 6, 13 прїимите всѣхъ ѡрѣжїѣмъ Бж҃іѣмъ, да возмѣжете противити въ день люта и всѣхъ содѣлаше стѣти. 6, 16 надъ всѣми же воспрїимше цѣтъ вѣры, въ нѣмъ же можете всѣхъ стрѣлы лѣкаваго разжѣнныѣмъ оугасити. 6, 18 во всѣхъмъ терпѣнїи и молитвѣ ѡ всѣхъ стѣхъ. 6, 21 всѣхъ скажетъ вамъ Тѣхъ. 6, 24 бж҃а бж҃а со всѣми любящими Гдѣ.

Филипп. 1, 1 всѣмъ стѣмъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ сѣшымъ въ Філіппѣхъ. 1, 3 благодарю Бж҃а моего ѡ всеѣ пѣмѣти вѣшей. 1, 4 за всѣхъ вѣсъ сѣ радостію молитвѣ моею творѣ. 1, 7 єсть праведно мнѣ сїѣ мѣдрствовать ѡ всѣхъ вѣсъ — — сообщники вѣмъ бж҃а бж҃а всѣхъ вѣсъ сѣшихъ. 1, 8 люблю всѣхъ вѣсъ. 1, 13 выша во всемъ сѣдѣши и въ прочѣхъ всѣхъ. 1, 25 вѣдѣ и спрѣвѣдѣ вѣмъ всѣмъ. 2, 14 всѣхъ творите безъ роптанїѣмъ. 2, 17 радѣю и сорадѣю всѣмъ вѣмъ. 2, 21 вси бо своихъ сѣишѣ. 2, 26 желанїемъ желанїемъ вѣдѣти всѣхъ вѣсъ. 3, 8 но оубѣ вѣмѣмъ всѣхъ тѣмъ быти

за превосходящее разѹмнїе Хр҃та — — ѳгѡже радн всѣхъ шцетнхсѣ, и вѣнїю всѣ оумѣты быти, да Хр҃та прихвѣршѹ. 4, 5 крѡтость вѣша разѹмна да вѹдетъ всѣмъ члвѣкѡмъ. 4, 6 во всѣмъ молїтвою и молѣнїемъ. 4, 12 во всѣмъ и во всѣхъ навѣкѡхъ. 4, 13 всѣ могѹ. 4, 18 прїѡхъ же всѣ. 4, 22 цѣлѹютъ вы стїи всї. 4, 23 бѣгодать Гдѣ — — со всѣми вѣми.

Колос. 1, 4 слышавъ — — любовь, ꙗже имате ко всѣмъ стѣмъ. 1, 6 во всѣмъ мїрѣ. 1, 15 перворождѣнъ всеѣ твѣри. 1, 17 той ѣсть прѣжде всѣхъ. 1, 18 да вѹдетъ во всѣхъ той пѣрвенствѡмъ. 1, 19 въ немъ бѣгонзвѡлн всемѹ исполнѣнїю вселїтисѣ. 1, 23 проповѣданое всеѣ твѣри подѣнїѣ. 2, 3 въ немъже сѣтъ всѣ сокровища премѹдрости и разѹма сокровѣнна. 2, 13 даровѣвъ намъ всѣ прегрѣшенїѣ. 2, 19 изъ немъже все тѣло. 2, 22 ѣже сѣтъ всѣ во ислѣвнїе оупотреблѣнїемъ. 3, 8 нынѣ же шложїте и вы тѣ всѣ. 3, 11 всѣческѣмъ и во всѣхъ Хр҃тѡсѣ. 3, 14 надъ всѣми же сїми стѣжите любовь. 3, 17 и все ѣже ѣще чтѡ творїте словѡмъ илн дѣломъ, всѣ во имѣ Гдѣ Іиса Хр҃та. 3, 20 чѣда, послѹшайте родїтелей своихъ во всемъ. 3, 22 рабї, послѹшайте ꙗко всемѹ плотскїхъ господїи

вашихъ. 4, 7 ш мнѣ всѣ скажетъ вѣмъ Тѹхїкѣ возлюбленнѣй братъ. 4, 9 всѣ вѣмъ скажѹтъ. 4, 18 бѣгодать со всѣми вѣми.

1 Солун. 1, 2 бѣгодарїмъ Бга всегда ш всѣхъ вѣсѣ. 1, 7 ѣакъ быти вѣмъ ѡбразъ всѣмъ вѣрѹющимъ въ Македонїи и Ахїаїи. 2, 15 всѣмъ челоѣкѡмъ протївѣщихсѣ. 3, 12 и да изъбыточествїтъ любовїю дрѹгъ ко дрѹгѹ и ко всѣмъ. 3, 13 со всѣми стѣми. 4, 6 мстїтель ѣсть Гдѣ ш всѣхъ сїхъ. 4, 10 творїте тѡ ко всеѣ братїи сѣщей во всеѣ Македонїи. 5, 5 всї бо ны сынове свѣта ѣстѣ и сынове анѣ. 5, 14 долготерпїте ко всѣмъ. 5, 15 всегда дѡброѣе гонїте (дїѡхете, sectamini, сѣвдуйте, ищите) и дрѹгъ ко дрѹгѹ и ко всѣмъ. 5, 18 ш всемъ бѣгодарїте. 5, 21 всѣ же искѹшающе. 5, 23 Бга мїра да шстїтъ вѣсѣ всесовершенныхъ (во всемъ). 5, 26 цѣлѹйте братїю всю. 5, 27 заклїнаю вы Гдѣмъ прочстї посланїе сїѣ прѣдъ всею стѡю братїею.

2 Солун. 1, 3 и множитсѣ любовь ѣдїнагѡ коѣгѡждѡ всѣхъ вѣсѣ дрѹгъ ко дрѹгѹ. 1, 4 во всѣхъ гонѣнїихъ вашихъ и скорѣвѣхъ. 1, 10 во всѣхъ вѣровѣвшихъ. 2, 12 да сѣдѣ прїимѹтъ всї не вѣровѣвшїи истїнѣ. 3, 2 не всѣхъ но ѣсть вѣра. 3, 16 Гдѣ со всѣми вѣми. 3, 18

благодать Гда нашего Іиса Хр҃та со всѣми вами.

1 Тимов. 1, 16 да во мнѣ первомъ покажетъ Іисъ Хр҃тосъ все долготерпѣніе. *2, 1* молю оубо прежде всѣхъ творити молитвы, моленіи, прошеніи, благодареніи за всѣ члвѣки. *2, 2* и за всѣхъ. *2, 4* иже всѣмъ чело-вѣкомъ хощетъ спасти. *2, 6* давый себѣ избавленіе за всѣхъ. *3, 11* вѣрнымъ во всемъ. *4, 6* сіи всѣ сказѣмъ брати. *4, 8* бл҃гочестіе на все полезно есть. *4, 10* иже есть Спаситель всѣмъ члвѣкомъ. *4, 15* да преспеяніе твоѣ явлено бѣдетъ во всѣхъ. *5, 20* согрѣшающихъ предъ всѣми ѡбличай. *6, 10* корень во всѣмъ слымъ сребролюбіе есть. *6, 17* дающаго намъ всѣ ѡбличи въ наслажденіе.

2 Тимов. 1, 15 ѡвратишася ѡ менѣ вси. *2, 7* да дастъ оубо тебѣ Гдѣ разѹмъ ѡ всемъ. *2, 10* сегѡ радн всѣ терплю. *2, 22* со всѣми призывающими Гда. *2, 24* но тихѹ быти ко всѣмъ. *3, 9* безѹміе во ихъ явлено бѣдетъ всѣмъ. *3, 11* и ѡ всѣхъ мѡ избавилъ есть Гдѣ. *3, 12* вси же хотѣши бл҃гочестнѣ жити ѡ Хр҃тѣ Іисѣ гонимн бѣдѣхъ. *4, 5* ты же трезви. *4, 8* всѣмъ возлюбашымъ явленіе егѡ. *4, 16* вси мѡ ѡставша. *4, 17* о깗слышатъ вси ꙗзыцы. *4, 21* и брати всѣ.

Тит. 1, 5 о깗строши по всѣмъ градѹмъ пресвѣтеры. *1, 11* иже всѣ домы развращаютъ. *1, 15* всѣ о깗бѣ чїста чїстымъ. *2, 7* ѡ всемъ же самъ себѣ подавалъ ѡбразъ добрыхъ дѣлъ. *2, 9* во всемъ бл҃гѡдѣннымъ быти. *2, 10* о깗крашаютъ во всемъ. *2, 11* ꙗвѣнъ бо бл҃годать Бж҃іи спасителнаа всѣмъ чело-вѣкомъ. *3, 2* всѣмъ ꙗвляющимъ кротость ко всѣмъ члвѣкомъ. *3, 15* цѣлѹютъ тѣ со мною сꙗщїи вси — —. благодаръ со всѣми вами.

Филимон. 1, 5 и во всѣмъ стѣмъ.

Евр. 1, 2 егѡже положи на-слѣдника всѣмъ. *1, 6* да поклонятсѣ емꙋ вси Анг҃ли Бж҃їи. *1, 11* и всѣ, ꙗкоже рїза, ѡбетшуютъ. *1, 14* не вси ли сꙗтъ слꙋжебнии дꙋси. *2, 8* всѣ покорѣнъ еси поа нѡзѣ егѡ. *2, 9* да бл҃годатію Бж҃іею за всѣхъ вкꙋснѣ смѣрти. *2, 11* ѡ единагѡ вси. *2, 15* елицы страхомъ смѣрти чрезъ все житіе повинни бѣша рабѡтѣ. *2, 17* ѡниоꙋже долженъ бѣ по всемъ подобитисѣ брати. *3, 2* ꙗкоже и Мѡисей во всемъ домѣ егѡ. *3, 5* Мѡисей о깗бѣ вѣренъ бѣ во всемъ домѣ егѡ. *3, 16* но не вси ѡшедшии ѡз Егѹпта сѣ Мѡисѣомъ. *4, 4* и почн Бг҃ъ въ день седмый ѡ всѣхъ дѣлъ своихъ. *4, 13* всѣ же на-га и ѡбмвлѣна предъ Ѹчїма егѡ.

5, 9 и совершивъ всѣхъ вѣмъ послѣдующимъ ѿгнѣи вниоуеи спасѣнїѣмъ вѣчнаго. 7, 2 ѿмѣже и десѣтинѣмъ ѿ всѣхъ ѿдѣли Ивраѣмъ. 7, 27 иже не имать по всѣмъ днѣмъ нѣжды. 8, 5 сотвориши всѣмъ по ѿбразѣ показанномъ ти на горѣ. 8, 11 вси оубѣдѣтъ мѣмъ мѣла даже и до велика ихъ. 9, 19 по законѣмъ ѿ Моисѣѣа всѣмъ людемъ — — всѣмъ люди покропи. 9, 21 скиню же и всѣмъ соуды слѣдѣющимъ кровію такожде покропи. 9, 22 шнѣмъ кровію всѣмъ ѿчищаются по законѣмъ. 9, 25 вхѣдитъ во стѣмъ (стѣхъ) по всѣмъ лѣта. 11, 7 ѿсѣди (вѣсь) мѣръ. 11, 13 по вѣрѣ оумрѣша сїи и сїи. 11, 38 иже не вѣдѣстѣи (вѣсь) мѣръ. 11, 39 сїи вси послѣдѣствовани бывше вѣрою. 12, 8 ѿмѣже причѣстїицы быша вси. 12, 14 мѣръ имѣйте и стѣмъ со всѣмъ. 12, 23 сѣдїи всѣхъ Бгѣ. 13, 4 честнѣ жєнитѣ во всѣхъ. 13, 18 во всѣхъ добрѣ хотѣше жити. 13, 24 цѣлѣйте всѣмъ наставники вашѣмъ и всѣмъ стѣмъ. 13, 25 бѣгодѣть со всѣмъ вамъ.

Апокалипс. 1, 7 и плачь сотворѣтъ ѿ немъ всѣмъ кшѣна земнѣмъ. 2, 23 и оубѣдѣютъ всѣмъ цркви. 3, 10 азъ тѣмъ соудѣмъ годїи и сѣдѣнїѣмъ хотѣшїмъ прїити на всю вселѣннѣю. 5, 6 сѣдѣмъ дхѣмъ Бжїихъ посланныхъ во всю зѣмлю. 5, 13 всѣмъ слы-

шахъ глѣгѣющимъ. 7, 11 вси Ангѣли стоѣхъ ѿкрѣстѣ прѣтѣла. 8, 3 да даѣтъ молитѣмъ стѣхъ всѣхъ на ѿлѣарѣ златѣи сѣщїи прѣдѣ прѣстѣломъ. 12, 5 иже имать оубѣстїи всѣмъ ѿзыки жѣзломъ жѣлѣзнымъ. 12, 9 лѣстѣи вселѣннѣю всю. 13, 3 и чѣдѣмъ всѣмъ землѣ во слѣдѣ свѣрѣ. 13, 8 поклѣнѣтѣмъ ѿмѣмъ вси живѣшїи на землѣ. 13, 12 и влѣстѣ прѣваго свѣрѣмъ всю творѣше прѣдѣ нимъ: и творѣше зѣмлю и всѣмъ живѣшїмъ на нѣй. 13, 16 и сотворѣтъ всѣмъ малымъ и великимъ. 14, 8 напои всѣмъ ѿзыки. 15, 4 вси ѿзыцы прїидѣтъ и поклѣнѣтѣмъ прѣдѣ тобою. 16, 14 и сѣдѣмъ кз црѣмъ всемъ вселѣннѣмъ. 18, 2 хранилище всѣхъ птїицъ нечїстѣхъ и ненави-димѣхъ — — напои всѣмъ ѿзыки. 18, 14 всѣмъ тѣчнамъ и свѣтлѣмъ ѿидѣша ѿ тебѣ. 18, 19 ѿбогѣтѣмъ вси имѣшїи кораблїи вѣжѣри. 18, 23 волхѣвѣнїи твоими прѣлѣчѣни быша вси ѿзыцы. 18, 24 всѣхъ и зѣвѣнѣхъ на землѣ. 19, 5 пойте Бгѣ нашемъ вси равнѣ ѿгнѣи и бѣмѣшїи ѿгнѣи. 19, 17 глаголѣмъ всѣмъ птїицѣмъ. 19, 18 плѣти всѣхъ свѣбѣднѣхъ и равѣмъ. 19, 21 всѣмъ птїицѣмъ насѣитишѣмъ ѿ плѣтей ихъ. 21, 5 сѣ нова всѣмъ творю. 21, 7 повѣждамъ наслѣдїи всѣмъ. 21, 8 и дѣмъ жѣрѣцѣмъ и всѣмъ жїивымъ. 22, 21 бѣгодѣть Гда

нашегѡ Іиса Хр҃та со всѣми нами.

ВѢТХІЙ (παλαιός, vetus) — древній, старый, прежде бывшій; ветхозавѣтный.

«Ветхій» въ Новомъ Завѣтѣ не имѣетъ значенія: «худой», «обветшалый», «разодранный», «испорченный»; но имѣетъ тѣ значенія, которыя указаны выше. Въ частности: «ветхій чловѣкъ» означаетъ чловѣка, обветшавшаго праяотеческимъ грѣхомъ и собственными беззаконіями, застарѣвшаго въ страстяхъ плотскихъ и немогущаго природными силами. кромѣ благодати Божіей, ничего добраго не только сотворить, но даже и повилять. «Ветхій квасъ» — всякое беззаконіе и зло, происходящее отъ ветхаго чловѣка, поврежденнаго грѣхомъ.

Матѡ. 9, 16 никтоже бо приставлѣтъ приставленію пла́та небы́сна ризѣ ветсѣ. **9, 17** ниже влива́ютъ вина́ нова въ мѣхи ветхи. **13, 52** подобенъ єсть члвкѣ домовитѣ, ꙗже ѡзноситъ ѿ сокровища своегѡ и́нѡмъ и ветхѡмъ.

Марк. 2, 21 никтоже приложенію пла́та небы́сна пришива́етъ къ ризѣ ветсѣ: ꙗ́ще ли же ни, възметъ конѣца ѣгѡ новое ѿ ветхагѡ. **2, 22** никтоже влива́етъ вина́ нова въ мѣхи ветхи.

Лук. 5, 36 ꙗ́кѡ никтоже приставленію ризы́ новы приставлѣтъ на ризѣ ветхѣ: ꙗ́ще ли же ни, и́ новѡю раздѣретъ, и ветсѣи не согласѣтъ ѣже ѿ новагѡ. **5, 37** никтоже влива́етъ вина́ но-

ва въ мѣхи ветхи. **5, 39** никтоже пивъ ветхое, ꙗ́же хощетъ новагѡ: глаголетъ во: ветхое лѣчше єсть.

1 Иоан. 2, 7 не заповѣдь нова въ пишѣ намъ, но заповѣдь ветхѣ, юже имѣете ѡспѣрва. заповѣдь ветха єсть слово, ꙗ́же слышаште ѡспѣрва.

Римлян. 6, 6 ветхій нашъ члвкъ съ нимъ распѣтъ.

1 Коринѡ. 5, 7 ѡчи́стите оубо ветхій квасъ, да бѣдете ново смѣшеніе, ꙗ́коже єстѣ безквасни. **5, 8** тѣмъ же да праздноуемъ не въ квасѣ ветсѣ.

2 Коринѡ. 3, 14 да́же во до сегѡ дне́ то́жде покрывало́ во чтеніи ветхагѡ за́вѣта пребыва́етъ не ѡкро́влено.

Ефѣс. 4, 22 ѡложити намъ, по пѣрвомѣ житію ветхаго чловѣка.

Колос. 3, 9 не лжитѣ дрѣгъ на дрѣга, совлѣкшесѡ ветхагѡ чловѣка съ дѣлами ѣгѡ.

ВѢТХОСТЬ (παλαιότης, vetustas) — ветхость; ветхозавѣтность.

«Ветхость писмене» — ветхая, ветхозавѣтная буква; — законъ Моисеевъ, хотя и открывавшій извы грѣховныи, но не могшій врачевать ихъ, по отсутствію благодати.

Римлян. 7, 6 ꙗ́кѡ рабѡтати намъ (Бгови) во ѡбновленіи дѣха, а не въ ветхости писмене.

ВѢЧЕРЪ (ἑσπῆρος, serotinus;

ὄψε, extremo, vespere; ἑσπέρα, vespera)—вечеръ; вечеромъ.

Въ Церковно-Славянскомъ языкѣ, слово «вечеръ», какъ и «утро» употребляются двояко: или какъ имя существительное, или какъ нарѣчіе. На первой страницѣ книги Бытія «вечеръ» принимается за цѣлую ночь, а «утро» за цѣлый день («и бысть вечеръ, и бысть утро, день единъ»). По нашему, «вечеръ» есть время между концомъ дня и началомъ ночи. У Евангелиста Марка (гл. 13, ст. 35) все время раздѣлено на четыре части: «вечеръ», «полночь», «пѣтлоглашеніе», «утро». Дѣленіе это прировнено къ возрастамъ человѣческой жизни, какъ объясняется и толкуется это въ святоотеческой письменности. Въ древне-Русскомъ языкѣ и въ языкѣ богослужебныхъ канонѣвъ и пѣснопѣній, «вечеръ» означаетъ еще и «западъ», страну свѣта.

Матѳ. 16, 2 вѣчерѹ бѣвшѹ (ὄψας γενομένης, quando segum est diei, вечеромъ), глаголете, вѣдро: чермнѣетъ бо нѣбо. *20, 8* вѣчерѹ же бѣвшѹ глагола гдѣиѹ винограда. *26, 20* вѣчерѹ же бѣвшѹ возлѣжаше со Ѿбѣманáдесѣте оученикѣма. *28, 1* въ вѣчерѹ же сѣбѣвѣтныи.

Марк. 4, 35 и глгола ѿмъ въ тѣи дѣни вѣчерѹ бѣвшѹ. *6, 47* и вѣчерѹ бѣвшѹ, бѣ корáвль посредаѣ мѣрѣи. *13, 35* бдите оубо: не вѣсте во, когдà Гдѣ до-мѹ прїидетъ, вѣчерѹ (ὄψε. vespere), ѿли полнощи, ѿли въ пѣтлоглашеніи, ѿли оутрѹ. *14, 17*

и вѣчерѹ бѣвшѹ прїиде со Ѿбѣманáдесѣте.

Лук. 24, 29 ѿблáзи сѧ нá-ма, ѿкѡ къ вѣчерѹ ѣсть.

Дьян. 4, 3 бѣ бо вѣчерѹ оужѣ. *28, 23* ѿ закона Мѡѷсѣ-ова и прѣрѡкѧ, ѿ оутра дáже до вѣчера.

ВѢЧЕРѢ (действо, сѣпа) — вѣчеря; пиршество, пиръ; ужинъ.

«Вечера Господская (Господня)», по объясненію Теофилакта Болгарскаго, это «общій столъ, какъ подражаніе той страшной вечери, которую Господь вкушалъ со своими учениками». Господня вечера не похожа на частную, гдѣ бѣдный голодаетъ, а богатый упивается («овъ убо алчетъ, овъ же упивается»). гдѣ нѣтъ любви къ ближнему, помощи нищему и гдѣ парствуетъ одно лишь себялюбіе. «Тайная вечера» (въ Новомъ Завѣтѣ этого эпитета нѣтъ)—послѣдній ужинъ, на которомъ Иисусъ Христосъ присутствовалъ вѣстѣ съ учениками Своими передъ Своими страданіемъ, и на которомъ учредилъ таинство Евхаристіи.

Матѳ. 23, 6 любятъ же преждевозлѣгáніѹ на вѣчерѹхѹ, и преждесѣдáніѹ на сѣмнишѹхѹ.

Марк. 6, 21 Ирѡдѧ рождествѹ своемѹ вѣчерю творáше кѣзѣмъ своимъ. *12, 39* преждесѣдáніѹ на сѣмнишѹхѹ, и перво-возлѣжáніѹ на вѣчерѹхѹ.

Лук. 14, 12 егда сотвориши Ѿбѣдѹ ѿли вѣчерю, не зови дрѹгѡвъ твоихъ. *14, 16* чело-

вѣща нѣкій сотвори вечерю велию. 14, 17 и послѣ раба своего въ годъ вечерни. 14, 24 ни единыя мѣсей тѣхъ званныхъ вкѣситъ моеѣ вечерни. 20, 46 цѣлованіемъ на торжищахъ, и предсѣданіемъ на сонмищахъ, и преждевозлежаніемъ на вечерняхъ. 22, 20 такожде же и чашѣ по вечерни.

Иоан. 12, 2 сотвориша же еѣмъ вечерю тѣхъ. 13, 2 вечерни бывшей. 13, 4 воста въ вечерни, и положи ризы. 21, 20 иже и возлеже на вечерни на перси еѣго.

1 Коринѣ. 11, 20 сходившимъ оубо вамъ вкѣпѣ, иѣсть Гдѣскую вечерю пѣсти. 11, 21 кійждо во свою вечерю предва-рѣтъ въ снѣденіе. 11, 25 по вечерни (μετὰ τὸ δεῖπνῆσαι, postquam cenasset, послѣ вечери).

Аполлипс. 19, 9 блженни звании на вечерю брака агнича. 19, 17 приидите и совершитесь на вечерю великую Бжію.

ВЕЧЕРѢТИ (δειπνεῖν, сѣ-паге)—вечерять, уживать.

Лук. 17, 8 оуготовай, что вечерню.

Апокалипс. 3, 20 и вечерню съ нимъ.

ВѢЩЬ (πράγμα, res; ὄλη, materia; εἶδος, species) — вещь; дѣло; событіе; вещество.

Матѣ. 18, 19 іакъ аще двѣ въ васъ совѣщается на землѣ ѡ всѣмъ вѣщи, еѣже аще проси-

та, будѣтъ ѣма ѡ Оца моего, иже на нѣбсѣхъ.

Лук. 1, 1 мнози начаша чинити повѣсть ѡ извѣствованныхъ въ насъ вѣщахъ.

Дьян. 5, 4 положила еси въ сѣрдцѣ твоѣмъ вещь сію (это). 19, 25 собравъ и ины сицевыхъ вещей (περὶ τὰ τοιαῦτα, отъ этого ремесла) дѣлатели, рече.

Іаков. 3, 5 сѣ мала Огнь, коль велики вещи сожигаетъ. 3, 16 идѣже во зависть и рвеніе, тѣ нестроеніе и всѣмъ зла вещь (все худое).

Римлян. 16, 2 споспѣшествуйте еѣ (сестрѣ Фивѣ), ѡ нейже аще въ васъ потребуетъ вещи.

1 Коринѣ. 6, 1 смѣтъ ли кто въ васъ, вещь имѣмъ ко ино-мъ, сдѣнитися ѡ неправедныхъ, а не ѡ стѣхъ.

2 Коринѣ. 7, 11 во всемъ представите сѣбѣ чисты быти въ вещи.

1 Солун. 4, 6 еѣже не преступати и лихоимствовать въ вещи брата своего. 5, 22 ѡ всѣмъ вѣщи злымъ (зла) ѡгрѣбаетесь.

Евр. 6, 18 да двѣмъ вещми непреложными, въ нихъже невозможно солгати Бгѣ, крѣпкое оутѣшеніе ѣмамы. 10, 1 сѣмъ во имый законъ грѣдущихъ блага, (а) не самыя Образы вещей. 11, 1 еѣсть же вѣра, оуповаемыхъ

извѣщеніе, вещей ѡзначеніе не-
изданнымъ.

ВЖАЖДАТИ (σιτῶν, sitire) — жадать.

Апокалипс. 7, 16 не взал-
чѣтъ кто-л, ниже вжаждѣтъ.

ВЖАЖДАТИСѦ (σιτῶν, si-
tire) — возжаждать, жадать.

Іоан. 4, 13 всѣмъ пѣи ѡво-
ды сѣмъ, вжаждетсѦ пакн. *4, 14*
ѡ ѡже пѣтъ ѡ воды, ѡже ѡз-
дѣмъ ѣмъ, не вжаждетсѦ во вѣ-
ки. *6, 35* вѣрѣи въ мѣ, не
имѣтъ вжаждѣтисѦ никогдаже.

ВЖЕЩІИ (ἀπτεῖν, accendere)
зашечь.

Лук. 8, 16 никтоже (оубо)
свѣтилика вжѣтъ, покрывѣтъ
ѣго сосѣдомъ. *11, 33* никтоже
(оубо) свѣтилика вжѣтъ въ крѣ-
вѣ полагѣтъ.

ВЖИГѦТИ (χῆαι, accendere;
ἀπτεῖν, accendere) — зажигать,
зашечь.

Матѣ. 5, 15 ниже вжигѣютъ
свѣтилика, ѡ поставлѣютъ ѣго
подъ спѣдомъ.

Лук. 15, 8 кѣмъ женѣ имѣ-
щи дѣсѣтъ драхмъ, ѡще погубѣтъ
драхмъ ѣдинъ не вжигѣтъ ли
свѣтилика.

ВЗАЕМЪ (ἀμοibaίως, vicem)
— взаимно, попеременно, въ
свою очередь.

1 Тимоѣ. 5, 4 да оучѣтсѦ —
— взѣмъ (ἀμοibaίως) воздаѣти ро-
дѣтелемъ.

ВЗАЙМЪ ДѦТИ (δανειζειν,

mutuum dare; χρῆναι, нуждѣть-
ся) — займы дать. *Матѣ. 5, 4.*
Числѣ. 5, 6.

Лук. 6, 34 ѡ ѡще взаймъ
даѣтъ, ѡ ни-хъ чѣете воспріѣти,
кѣмъ вѣмъ бѣгодѣтъ ѣтъ; ѡбо ѡ
грѣшницы грѣшникомъ взаймъ
даѣютъ, да воспріѣмѣтъ рѣв-
намъ. *6, 35* ѡбѣче любѣте вра-
ги вѣшмъ, ѡ благотворѣте, ѡ вз-
ймъ даѣте инчѣсѣмъ чѣюще. *11,*
5 дрѣже, даждь мѣ взаймъ
(χρῆσόν μοι) три хлѣбы.

ВЗАКОНЕННЫЙ (νομοθετου-
μένος, sanctitus legem) — узаконен-
ный; подчиненный закону,
обязанный по закону.

Въ синодальномъ переводѣ ниже-
приводимый текстъ передаетъ такъ:
«ибо съ нимъ сопряженъ законъ на-
рода». Въ Словарѣ протопресвитера
о. Петра Алексѣева читаетъ: «люде
бо на немъ (на Левитскомъ священ-
ствѣ) взаконени быша», т. е. Еврей-
скій народъ былъ обязанъ почитать
священство Левитское, яко санивъ
Вогомъ учрежденное (Исход. 24).
Однако послѣ обоготворенія тельца
всѣ первородные Левитскіе отлучены
были отъ олтари навсегда, а трудо-
любивѣ и дѣятельнѣе оказалось Ааро-
ново священство».

Евр. 7, 11 люде бо на немъ
взаконени быша (νομοθετήτο,
sancita lex est).

ВЗАЛКАТИ (πεινᾶν, esurire)
— взалкать, почувствовать го-
лодь.

Матѣ. 4, 2 постигсѦ днѣи
четырѣдѣсѣтъ, ѡ нощѣи четырѣдѣ-
сѣтъ, послѣднѣ взалка. *12, 1* оу-

чїицѣ же ἐγὼ вѣалкаша. 12, 3
что сотвори Дѣавъ, ἐгда вѣалка
самъ и сѣиши съ нимъ. 21, 18
оутрѣ же возвращаѣшъ во градъ
вѣалка.

Марк. 2, 25 что сотвори
Дѣавъ ἐгда требованіе имѣ, и
вѣалка самъ, и ѿже съ нимъ.
11, 12 и наутрѣ — — вѣалка.

Лук. 4, 2 и скончавшымъ
имъ послѣди вѣалка. 6, 25 горѣ
вѣмъ насыщеніи нынѣ: ѿкъ
вѣалчете.

Апокалипс. 7, 16 не вѣал-
чѣтъ ктождѣ, ниже вѣаждаѣтъ.

ВЗАЛКАТИСѦ (πεινᾶν, esu-
gire, esurire) — алкать, чув-
ствовать голодъ.

Матѣ. 25, 35 вѣалкахъ
во, и даѣте мнѣ ѿсти. 25, 42
вѣалкахъ во, и не даѣте мнѣ
ѿсти.

Лук. 6, 3 ни ли сегѣ члн
ѣсте, ѣже сотвори Дѣавъ, ἐгда
вѣалка самъ и ѿже съ нимъ
вѣхъ.

Іоан. 6, 35 грядѣи ко мнѣ,
не ѿмать вѣалкати.

ВЗЕМЛѦИ (ὁ αἶρων, qui tol-
lit) — вземлющій, берушій,
подъемлюшій.

Іоан. 1, 29 сѣ агнецъ Бжїи,
вземлѣи грѣхъ мѣра.

ВЗЕМЛЕТСѦ см. ВЗѦ-
ТИСѦ.

ВЗЕМЛЕТЪ см. ВЗѦТИ.

ВЗЕМЛЕШИ см. ВЗѦТИ.

ВЗЕМЛЮ см. ВЗѦТИ.

ВЗЕМШЕ см. ВЗѦТИ.

ВЗЕМШИ см. ВЗѦТИ.

ВЗЕМЪ см. ВЗѦТИ.

ВЗИМАЕТСѦ см. ВЗѦ-
ТИСѦ.

ВЗИМАЮЩІЙ (ὁ αἶρων, qui
tollit) — отнимающій, берушій.

Лук. 6, 29 и ѿ взимающаго
тѣ рѣзѣ, и срачїи не возвращи.
6, 30 и ѿ взимающаго твоѣ,
не ѿстазѣи.

ВЗИМАЮЩІЙСѦ (ἐπαίρομε-
νος, qui sese extollit) — подни-
мающійся, возстающій.

2 Коринѣ. 10, 5 и всѣко
возношеніе взимающее на рѣзѣ
мъ Бжїи.

ВЗІРАТИ (ἀτενίσαι, intende-
re oculis, defigere oculos; κατοπ-
τρίσκειν, in speculo intueri; ἀπο-
βλέπειν, intueri; ἀφορᾶν, intueri;
ἀναθεωρεῖν, contemplari) — взі-
рать, смотрѣть.

Дѣян. 1, 10 взірающе вѣхъ
на небо. 3, 12 мужіе іерлѣме
— — что взіраете.

2 Коринѣ. 3, 7 ѿкъ не
мошн взірати сынѣмъ іислевымъ
на лицѣ мѣнѣево. 3, 13 за ѣже
не .мошн взірати сїѣмъ іисле-
вымъ на концѣ престающаго.
3, 18 мы же вси ѿкровѣнымъ
лицѣмъ слѣвѣ Гдню взірающе
(κατοπτρίζομενοι, quasi in specu-
lo intuentes, какъ въ зеркалѣ
взирая).

Евр. 11, 26 взирáше во на мздовозда́ніе. *12, 2* взирáюще на нача́льника вѣры. *13, 7* взирáюще на сконча́ніе жителства.

ВЗЛѢЗТИ (ἀναβαίνειν, avsependere) — взлѣзть.

Лук. 5, 19 взлѣзше на хра́мъ, сквозѣ скѹде́лы низвѣснша ѳго̀ со о́дромъ на сре́дѣ прѣд́ Іиса.

ВЗЫВА́ТИ (ἠράσειν, clamare) — взывать, кричать.

Дѣян. 16, 17 та́ послѣдовавши Паулѹ и́ на́мъ, взывáше глаго́лющи.

ВЗЫГРА́ТИ (σχιρᾶν, subsilire) — разыграть, скакать; возвеселиться.

Лук. 6, 23 возра́дуйте́ся въ то́й де́нь, и́ разыгра́йте.

ВЗЫГРА́ТИСѦ (σχιρᾶν, subsilire) — разыграть, разыграться.

Лук. 1, 41 разыгра́сѦ младе́нца во чре́вѣ ѳм̃. *1, 44* разыгра́сѦ младе́нца ра́дошамъ во чре́вѣ мо́емъ.

ВЗЫСКА́НІЕ (συζήτησις, disceptatio; ζήτημα, questio; ζήτησις, questio) — разсужденіе, преніе; спорное мнѣніе; вопросъ.

Дѣян. 15, 7 мно́гѹ же взыска́нію бывшѹ, воста́въ Пѣтра рече́ къ ни́мъ. *23, 29* ѳго̀же ѡбръто́хъ ѡглаго́лѣма ѡ взыска́ніи зако́на и́хъ. *25, 20* недоумѣ́лсѦ же ѡ́зъ ѡ взыска́ніи

си́хъ. *26, 3* свидѣ́й всѣ́хъ и́удѣйскихѹ о́бычае́въ и взыска́ній.

ВЗЫСКА́ТИ (ζητεῖν, quæregere, studere; ἀναζητεῖν, requirere; ἐπιζητεῖν, expetere; ἐξζητεῖν, requirere, studere, exquirere) — найти, отыскать; искать; сильно желать, стараться.

Матѹ. 18, 11 прѣ́иде во о́иъ челове́чскій (взыска́ти и́) спасти́ погнѣ́шаго.

Лук. 2, 45 и́ не ѡбръ́тше ѳго̀, возврати́тсѦ во Іеру́сали́мъ, взыска́юще ѳго̀. *13, 24* взы́щѹтъ ви́ити. *17, 33* и́же ѡ́ще взы́щѣтъ дѹшѹ сво́ю спасти́, погѹ́битъ ю́. *19, 10* прѣ́иде во о́иъ челове́чъ взыска́ти и́ спасти́ погнѣ́шаго. *20, 19* и́ взыска́ша а́рхїере́е и́ кни́жницы возложи́ти на́нь рѹ́цѣ въ то́й ча́съ.

Іоан. 7, 34 взы́щѣте мене́, и́ не ѡбръ́щѣте. *7, 36* взы́щѣте мене́, и́ не ѡбръ́щѣте. *8, 21* ѡ́зъ и́дѹ, и́ взы́щѣте мене́. *13, 33* взы́щѣте мене́, и́ — — ѡ́може ѡ́зъ и́дѹ, вы́ не мо́жете прѣ́ити.

Дѣян. 9, 11 взы́щи (ζητησον, quære, спроси) въ до́мѣ Іѹдо́вѣ Са́ула. *11, 25* и́зыде же Ва́рни́ава въ Та́рсъ взыска́ти Са́ула. *13, 7* се́й призва́въ Ва́рни́авъ и́ Са́ула взыска́ оу́слышати сло́во Бо́жіе. *15, 17* да взы́щѹтъ прѣ́очїи челове́цы Гѣ́а. *16, 10* взыска́хомъ и́зыти въ Македо́нію. *17, 27* взыска́ти

Гда, да понѣ ѡсѡжѣтъ ёгò и ѡвѣрѣшѣтъ.

1 Петр. 1, 10 ѡ немже спасеніи взыскаша и испыташа пророцы. *3, 11* да взыщѣтъ міра.

2 Тимоѡ. 1, 17 пришѣдъ въ Римъ, тощѣе взыска мѧ, и ѡвѣрѣе.

Евр. 11, 14 Отчествіѡ взыскѡуть. *13, 14* не имамы бо здѣ пребывающаго града, но градѡущаго взыскѡемъ.

Апокалипс. 9, 6 въ тѣмъ днѣ взыщѣтъ человѣцы смѣрти.

ВЫСКАТИСЯ (ἐκζητεῖσθαι, requireri; ζητεῖσθαι, repeteri) — быть взыскану, быть потребовану.

Лук. 11, 50 да взыщѣтъ кровь всѣхъ прорѡкъ. *11, 51* взыщѣтъ ѡ рода сего. *12, 48* ѣмже дано вѣдетъ многъ, многъ взыщѣтъ ѡ негѡ.

ВЫСКАЮЩІЙ (ὁ ἐκζητῶν, qui requirat) — ищущій.

Евр. 11, 6 и взыскающимъ ёгò мзодоводѣтель вывѣдетъ.

ВЫСКАИ (ὁ ἐκζητῶν, qui exquirat) — ищущій.

Римлян. 3, 11 и нѣсть взыскаи бѣга.

ВЫТИ (ἀναβαίνειν, ascendere; εἰσάγειν, ingredi; ἀνάγειν, subire; ἐπιβαίνειν, conscendere; πορεύεσθαι, proficisci) — взойти, войти.

Сюда вошли также слѣдующія при-

частныя (устьченныя) формы: возшѣдше, возшѣдъ, вшѣдше, вшѣдши, вшѣдъ, вшѣлъ.

Матѡ. 3, 16 крѣтивсѧ Іисъ взыде ѡбѣе ѡ воды. *5, 1* оузрѣвъ же народы, взыде на горѡ. *9, 25* вшѣдъ іаѣтъ ю за рѣкѡ. *12, 45* и вшѣдше живѣтъ тѣ. *13, 7* и взыде терніе. *14, 23* взыде на горѡ ѣдїиъ. *15, 29* и возшѣдъ на горѡ. *22, 11* вшѣдъ же царь видѣти возлежащихъ. *22, 12* какъ вшѣлъ ёси сѣмъ не имый ѡдѣвѣнїѡ брачна. *26, 58* и вшѣдъ внѣтръ, сѣдѡше со слѣгѡми.

Марк. 1, 21 въ сѣбѡмъ вшѣдъ въ сѡмнїе. *3, 13* взыде на горѡ. *3, 27* вшѣдъ въ домъ ёгѡ. *4, 7* и взыде терніе. *5, 39* вшѣдъ глѡла имъ. *6, 22* вшѣдши дщѣрь томъ Іерѡлїады. *6, 25* вшѣдши ѡбѣе сотѣанїемъ къ царю. *7, 24* и вшѣдъ въ домъ. *11, 15* вшѣдъ Іисъ въ цѣрковь. *15, 41* взыдѡша съ нимъ во Іерлїмъ. *16, 5* и вшѣдше во грѡбъ.

Лук. 1, 28 и вшѣдъ къ ней Ѧггѡлъ, рече. *2, 4* взыде же и Іѡсифъ ѡ Галїлен. *7, 36* и вшѣдъ въ домъ фарїсѡва, возлѣже. *9, 28* и поѣмъ Петра — взыде на горѡ помолїтисѧ. *9, 34* оубѡшасѧ же вшѣдше во Ѣвѡлкѡ. *11, 26* и вшѣдше живѣтъ тѣ. *11, 37* вшѣдъ же возлѣже. *19, 1* и вшѣдъ прохѡж-

даше Іеріхуна. 19, 45 и вшеда
въ црковь. 24, 3 и вшедаше не
шврѣтоша тѣлесѣ Гда Іиса.

Іоан. 2, 13 и възде во Іе-
русалима Іиса. 3, 13 никтоже
въде на нѣо, токму сшедый съ
нѣсѣ. 5, 1 възде Іиса во Іеру-
салима. 6, 3 възде же на горѣ
Іиса. 7, 8 въ-въдите въ прѣзди-
ники сѣи: ѡзъ не възда въ прѣзди-
ники сѣи: ѡкв время мое не оу
исполнѣ. 7, 10 егда же въз-
доша братіа егѡ въ прѣздики,
тогда и сама възде. 7, 14
въде Іиса во црковь. 11, 55
въдоша мнози во Іерусалима.
20, 17 не прикасайся мнѣ, не
оу бо въздохъ ко Оцѣ моему.

Дьян. 1, 13 въздоша на
горницѣ. 2, 34 не бо дѣда
въде на нѣса. 5, 10 вшедаше
же юноши шврѣтоша ю мѣртвѣ.
7, 23 възде на сердце ему, по-
сѣтити братію свою сыны Іилеви.
8, 31 оумоли же Філіппа да
возшеда сѣдетъ съ нима. 9, 12
и видѣ въ видѣніи мужа именема
Ананію вшеда и возложша
на нь рѣкѣ, ѡкв да прозритъ.
10, 4 мѣтвы твоѣи мѣлаштыни
твоѣи въздоша на память прѣдъ
Нѣа. 10, 9 възде Пѣтръ на гор-
ницѣ помолитися. 11, 2 възде
Пѣтръ во Іерлѣма. 11, 3 къ
мужемъ шврѣзаніа не имѣшымъ
ишеда еси, и ѡла еси съ нима.
11, 20 иже вшедаше во Антио-
хію, глаголахъ къ Еллишымъ,

блѣтствующе Гда Іиса. 13, 14
вшедаше въ сонмище въ день сѣ-
вѣтныи, сѣдоша. 15, 2 оучи-
ніша възти Павлѣ и Варіавѣ и
нѣкимъ другимъ ѡ нихъ. 16,
15 вшедаше въ дома мой, пре-
бѣдите. 18, 19 сама же вшеда
въ сонмище, стѣзаше со Іу-
деи. 18, 22 и сошеда въ Кеса-
рію, возшеда и цѣловѣвъ црковь,
сидѣ во Антиохію. 19, 8 вшеда
же въ сонмище, дерзаше. 20,
11 возшеда же и прелома хлѣбъ
и вкуша — — възде. 21, 2
и шврѣтше корабль прѣходящъ
въ Фінікію, возшедаше швезо-
хомъ. 21, 8 вшедаше въ дома
Філіппа блговѣстника — — пре-
быхомъ оу негѡ. 21, 15 въз-
дохомъ во Іерлѣма. 21, 31
въде вѣсть къ тысящникѣмъ спѣры.
23, 16 вшеда въ полкъ, сказа
Павлѣ. 24, 11 въздохъ по-
клонитися во Іерлѣма. 25, 1
въде во Іерлѣма. 25, 9 во
Іерлѣма возшеда. 27, 2 вшеда-
ше въ корабль — — швезо-
хомъ. 28, 8 къ немѣ же Па-
велъ вшеда, и помолвѣся, и воз-
ложъ рѣцѣ свои на нь, исцѣ-
ли егѡ.

1 Петр. 3, 22 возшеда
на нѣо.

Римлян. 10, 6 кто възы-
детъ на нѣо.

1 Коринѡ. 2, 9 иже око
не видѣ, и оухо не слыша, и на
сердце чловѣкѣ не въздоша.

Псалт. 1, 17: ни въздо́хъ во Іерлѣмъ. *1, 18* въздо́хъ во Іерлѣмъ соглѣдати Петра. *2, 1* пакѣ въздо́хъ во Іерлѣмъ. *2, 2* въздо́хъ же по шкровѣнію.

Ефес. 4, 8 возше́дъ на вы́сотѣ плѣни́лѣ єси́ плѣнѣ. *4, 9* ѣже възы́де.

Апокалипс. 4, 1 възиди́ сѣмш. *9, 2* ѣ възыде́ дѣмъ ѿ стѣденца́ іакъ дѣмъ пѣщи вели́ки. *11, 12* възидите́ сѣмш: ѣ въздо́ша на нѣбо на о́блацѣхъ. *17, 8* ѣмать възѣти ѿ бѣзды. *20, 8* ѣ въздо́ша на широтѣ земли.

ВЗѦТИ (взимати) (αἵρεiv, atollere, tollere; λαβεiv, λαμβανειv, capere, accipere) — взять; отнять.

Сюда вошли также слѣдующія формы: взѣмлетъ, взѣмлѣши, взѣмлю, взѣмше, взѣмши, взѣмъ, възметсѣ, възметъ, възмѣши, возми́, возми́те, возмѣ, възмѣтъ.

Матв. 4, 6 ѣ на рѣкѣхъ възмѣтъ тѣ, да не когда́ преткнѣши ѿ ка́мень ногѣ твоѣ. *5, 40* хотѣщѣмъ — — рѣзѣ твоѣ възѣти, ѿпвѣсти́ ємъ ѣ срачи́цѣ. *9, 6* возми́ твоѣ о́дръ, ѣ ѣди въ до́мъ твоѣ. *9, 7* ѣ воста́въ (взѣмъ о́дръ своѣ), ѣде въ до́мъ своѣ. *9, 16* възметъ бо кончи́нѣ своѣ ѿ рѣзы, ѣ горша́ дѣра́ бѣдетъ. *11, 29* возми́те ѣго́ моѣ на себѣ. *13, 31* взѣмъ члѣвѣкъ всѣмъ. *13, 33* єго́же

взѣмши́ женѣ скрѣ. *14, 12* взѣмъ тѣло́ єгѡ. *14, 20* взѣмъ ѣзбы́тки о́укрѣхъ. *15, 37* взѣмъ ѣзбы́тки о́укрѣхъ. *16, 5* забѣмъ хлѣбы възѣти. *16, 7* хлѣбы не възѣмъ. *16, 8* хлѣбы не възѣсте. *16, 9* колѣкш кѡшъ възѣсте. *16, 10* колѣкш кѡшница възѣсте. *16, 24* възметъ крѣтъ своѣ. *17, 27* возми́ — — тоѣ взѣмъ да́ждѣ ѣмъ. *20, 14* возми́ твоѣ ѣ ѣди. *22, 13* возми́те єгѡ. *24, 17* ѣ ѣже на кро́вѣ, да не схѡдѣтъ възѣти ѣже въ до́мѣ єгѡ. *24, 18* да не возвратѣтсѣ вспѣтъ възѣти рѣзѣ своѣхъ. *24, 39* прѣде вода́ ѣ възѣтъ всѣмъ. *25, 3* юрѡдѣмъ же — — не взѣмъ съ собо́ю єлѣа. *25, 27* ѣ прѣше́дъ ѣзъ взѣмъ бѣхъ своѣ съ лѣхѡю. *25, 28* возми́те о́убо ѿ негѡ талѣнта. *25, 29* ѿ немѣщагѡ же, ѣ ѣже мѣнтсѣ ѣмѣмъ, възѣто бѣдетъ (ἀρδύσεται, tolletur, возьметсѣ) ѿ негѡ.

Марк. 2, 9 возми́ о́дръ твоѣ, ѣ ходѣ. *2, 11* возми́ о́дръ твоѣ, ѣ ѣди въ до́мъ твоѣ. *2, 12* ѣ воста́ ѣбѣе, ѣ взѣмъ о́дръ, ѣзы́де прѣдъ всѣмѣ. *2, 21* възметъ конѣца́ єгѡ но́вое ѿ вѣтхагѡ. *6, 8* да ничесѡ́же възмѣтъ на пѣтъ. *6, 29* прѣдо́ша ѣ взѣмъ трѣпѣ єгѡ. *6, 43* ѣ взѣмъ о́укрѣхѣ. *8, 8* взѣмъ ѣзбы́тки о́укрѣхъ сѣдѣмъ кѡшница. *8, 14* забѣмъ о́учѣцы

ѣгѡ възѣти хлѣбы. 8, 20 коли-
кѡ кошницѡ исполненіѡ оукрѣхѡ
въѣсте. 8, 34 възметѡ крѣзѡ
своѣ. 10, 21 ходи въ слѣдѡ
менѣ, вземѡ крѣзѡ. 13, 15 иже
на кровѣ, да не слѣзѣтъ въ домѡ,
ни да внидетѡ възѣти чesѡ ѡ до-
мѡ своегѡ. 13, 16 възѣти ризѡ
свою. 15, 21 да възметѡ крѣзѡ
ѣгѡ. 15, 24 ктѡ чтѡ възметѡ.
16, 18 змиѡ възмѣтъ.

Лук. 4, 11 и на рѣкѡхѡ
възмѣтъ тѡ, да не когдѡ пре-
ткнѣши ѡ камень ногѡ твою. 5,
24 востани, и возми ѡдрѡ
твоѣ, и иди въ домѡ твоѣ. 5,
25 и ѡбѣ воставѡ предѡ ними,
вземѡ на нѣмже лежашѣ, иде въ
домѡ своѣ, слава Бѣга. 6, 4
хлѣбы предложеніѡ вземѡ, и
идѣ. 8, 12 потѡмъ же прихѡ-
дитѡ діаволѡ и вземлетѡ слѡво
ѡ сѣрдца ихѡ. 9, 3 ничесѡже
возмите на пѣть. 9, 17 възѡша
избывшымѡ имѡ оукрѣхѡ. 9, 23
възметѡ крѣзѡ своѣ. 11, 22 все
орѣжіе ѣгѡ възметѡ. 11, 52
въѣсте ключѡ развѣтніѡ. 17,
31 иже вѣдетѡ на кровѣ, и со-
сѣди ѣгѡ въ домѡ, да не слѣ-
зѣтъ възѣти ихѡ. 19, 21 взѣм-
лѣши, ѣгѡже не положиѡ ѣси.
19, 22 взѣмлю, ѣгѡже не по-
ложихѡ. 19, 24 возмите ѡ не-
гѡ мѡсѡ. 22, 36 да възметѡ,
такожде и мѣхѡ. 23, 18 возми
сего, ѡпѣсти же нѡмѡ вараввѡ.
24, 43 и вземѡ предѡ ними идѣ.

Іоан. 2, 16 возмите сѡ
ѡсѡдѡ. 5, 8 востани, возми
ѡдрѡ твоѣ и ходи. 5, 9 и взѣмѡ
ѡдрѡ своѣ и хождаше. 5, 10
свѣѡтъ ѣсть и не достѡитѡ тѡ
въѣти ѡдрѡ твоегѡ. 5, 11
возми ѡдрѡ твоѣ и ходи. 5,
12 возми ѡдрѡ твоѣ и ходи.
8, 59 възѡша оубѡ камѣніе, да
верѣтъ нѡнѡ. 10, 18 никтоже
възметѡ ю ѡ менѣ. 10, 24 дѣ-
шы нѡшѡ взѣмѣши. 10, 31
въѡша же камѣніе пакѡ іудѣе,
да побіѡтъ ѣгѡ. 11, 39 возмѣ-
те камѣнь. 11, 41 възѡша оубѡ
камѣнь. 11, 48 приидѣтъ Рим-
лѣне, и възмѣтъ мѣсто и іѡзыкѡ
нѡшѡ. 16, 22 пакѡ же оузрю-
вы, и возрадѣетѡ сѣрдце нѡше,
и радости нѡшей никтоже въз-
метѡ ѡ насѡ. 17, 15 не молю,
да възмѣши ихѡ ѡ мѡра. 19,
15 возми, возми, распѣи ѣгѡ.
19, 31 іудѣе же — — мо-
лиша Пілатѡ, да пребіѡтъ гѡле-
ни ихѡ, и възмѣтъ. 19, 38
моли Пілатѡ іѡсифѡ — — да
възметѡ тѣло іисѡво — — и
въѣтъ тѣло іисѡво. 20, 1 видѣ
камѣнь въѣтъ ѡ грѡба. 20, 2
въѡша Гѡда ѡ грѡба. 20, 13
въѡша Гѡда моѣгѡ. 20, 15 Гѡди,
ѡще ты ѣси възѡлъ ѣгѡ, повѣжда-
ми, гдѣ ѣси положиѡ ѣгѡ: и
ѡзѡ възмѣ ѣгѡ.

Дьян. 5, 6 вставше же
іѡноши възѡша ѣгѡ, и изнѣсѣ
погребѡша. 7, 21 и звѣржена же

его, взѣтъ ἐγὼ дщи Фараѳнова. 17, 9 взѣмше же доволнре ѿ Іасѡна и ѿ прочихъ, ѿпѣстиша ѿхъ. 20, 9 и взѣша ἐγὼ мѣртѡа. 20, 14 взѣмше ἐγὼ прѣдѡхомъ въ Мѣтѡлнхъ. 21, 11 и прѣшѣдъ къ намъ, и взѣмъ поѡсѡ Панаовъ, свѣзавъ же свой рѣцъ и нѡзъ, рече. 21, 36 возмѣи ἐγὼ. 22, 22 возмѣи ѿ землѣ тако-ваго. 23, 31 взѣмше Панаула, ведѡша.

1 *Іоан.* 3, 5 да грѣхѣи нашѡ възметъ.

1 *Коринѡ.* 6, 15 взѣмъ ли оубо оуды Хрѣтоѡы, сотворю оуды блѡднѣи; да не бѣдетъ.

Колос. 2, 14 и тѡ взѣтъ ѿ среды.

Апокилис. 6, 4 и сѣдѡщѣмъ на немъ данѡ бысть взѣти мѣръ ѿ землѣ. 8, 5 и взѣтъ Ангѡлъ кадѡлннцѡ. 18, 21 и взѣтъ ѣднѣхъ Ангѡлъ крѣпокъ каменъ.

ВЗѢТИСЯ (взмѣтисѡ) (αἵρεσθαι, tolli; ἐπαίρεσθαι, abstolli; λαμβάνεσθαι, recipere; ἀνεσπείρεσθαι, retraheri; περιαίρεσθαι, tolli) — быть взяту, отпѣту, удалену; подняться; сниматься.

Сюда вошли также слѣдующіи формы: взѣмлетсѡ, взимѣетсѡ, възметсѡ. Въ стихѣ 33-мъ 8 и главы Дѣянѣи слово «взѣтсѡ» переведено синодальными переводчиками — «совершѣся».

Матѡ. 13, 12 а иже не

имѡтъ, и ѣже имѡтъ, възметсѡ ѿ негѡ.

Лук. 8, 18 и ѣже мнѣтсѡ имѡтъ, възметсѡ ѿ негѡ.

Дѣян. 1, 9 зрѣишѡмъ имъ взѣтсѡ. 8, 33 во смиренѣиіи ἐγὼ сѣдѡщѣмъ възѣтсѡ. (ἔρθη, sublatum est) — — взѣмлетсѡ ѿ землѣ живѡтъ ἐγὼ. 10, 16 и пакѣи възѣсѡ сосѣдъ на нѡ. 11, 10 и пакѣи възѣшасѡ всѡ на нѡ.

2 *Коринѡ.* 3, 16 вѣгда же ѡбратѣтсѡ ко Гдѡ, взимѣетсѡ покрывѡло.

Ефес. 4, 31 всѡка гѡрестъ, и гнѣѡъ, и гѡростъ, и клѣнъ, и чѡдѡ, да възметсѡ ѿ васъ.

ВИДИМЫЙ, ВИДИМЫЙ (θεαθεῖς, speculandus; καθορατός, pervidens; φλεπομένος, visibilis; ὁρατός, visibilis; τὸ φανταζόμενον, visum quod apparebat) — видѣмый, видѣимъ; видѣніе.

Матѡ. 6, 1 да видѣи бѣдете имъ (πρὸς τὸ θεωῦναι, ut viderentur, ab eis — spectemini, чтобы они видѣли васъ). 23, 5 да видѣи бѣдѣтъ члѣѡки (πρὸς τὸ θεωῦναι, ut videantur ab hominibus — spectentur, чтобы видѣли).

Римлян. 1, 20 невидѣимѡа бо ἐγὼ ѿ создѡніѡ мѣра творѣніѡи помышлѣма видѣма сѣтъ (καθοραται, pervidentur, видѣимы). 8, 24 оупѡвѡніѣ же видѣимѡе (φλεπομένη, si videatur, когда видѣтъ), нѣстъ оупѡвѡніѣ.

2 *Коринѡ.* 4, 18 не смѡтрѡишѡмъ намъ видѣимѡхъ (τὰ

βλεπόμενα, ^{quæ videntur} ea quæ visibilia sunt, видимое), но невидимыхъ: видима (та βλεπόμενα, ^{quæ visi-} ^{videntur} bilia sunt, видимое) во вѣремена: невидима же вѣчна.

Еврос. 1, 16 видима (та ὁρατά, visibilia, видимое) и невидима. ^{Τὰ ἀόρατα — ἰνυσιβίλια.}

Евр. 11, 3 во ѣже ѿ немъ видимыхъ видныхъ быти (та βλεπόμενα γεγονέναι, ut quæ videmus non sint ex apparentibus facta, такъ-что изъ невидимаго произошло видимое). **12, 21** и такъ страшно бѣ видное (τὸ φανταζόμενον, visum quod apparerat, видѣніе).

ВНДѢВШІЙ (ὁ ἰδών, qui vidit; θεωράμενος, qui conspexerat) — видѣвшій.

Марк. 5, 16 повѣдала ѿмъ видѣвшій. **16, 14** видѣшымъ ἐγὼ воставша не ѿша вѣры.

Лук. 8, 36 возвѣстѣша же ѿмъ видѣвшій. ^{ἰδόντες}

Иоан. 20, 29 блажени не видѣвшій, и вѣровавшіе. ^{ἐν ἰδόντες}

ВНДѢВШІЙ (ὁ θεωράων, qui vidit) — видѣвшій.

Иоан. 14, 9 видѣвый менѣ, видѣ Оца. **19, 35** и видѣвый свидѣлствова. ^{ἑωρακὴς}

ВНДѢНІЕ (τὸ ὄραμα, quod visum est, visum, visus; ἡ ὀπτασία, visus, apparitio; ὄρασις, visus, aspectus; τὸ εἶδος, species, aspectus; τὸ βλέμμα) — видѣніе; видѣ; лицо.

Матѣ. 17, 9 никомѣ же повѣдате видѣніи (τὸ ὄραμα, ^{visionem} quod vidistis, видѣнія), дондеже Снъ человѣческій изъ мѣртвыхъ воскреснетъ.

Лук. 1, 22 развѣмѣша, такъ видѣніе видѣ въ црквн. **9, 29** и бысть — — видѣніе (τὸ εἶδος, species, видѣ) лица ἐγὼ йно.

Иоан. 5, 37 ни видѣніи (εἶδος, species, лице) ἐγὼ видѣсте.

Дьяк. 2, 17 и юноши ваши видѣніи оузнатъ. **7, 31** Моисей же видѣвъ двѣмѣмъ видѣнію. **9, 10** и рече къ немѣ Гдѣ въ видѣніи: Ананіе. **9, 12** и видѣ въ видѣніи мужа йменемъ Ананію. **10, 3** видѣ въ видѣніи ѿбѣ, такъ въ часъ девѣтый днѣ.

10, 17 недоумѣваешемъ Петръ, что бы было видѣніе, ѣже видѣ.

10, 19 Петръ же размышляющъ ѿ видѣніи, рече емѣ дѣхъ.

11, 5 видѣхъ во оужастъ видѣніе. **12, 9** мнѣше же видѣніе зрѣти. **16, 9** видѣніе въ ноци ѿбѣмъ Павлѣ. **16, 10** и ѿкоже видѣніе видѣ, дѣи взыскахомъ изыти въ Македонію. **18, 9** рече же Гдѣ въ видѣніи ноциомъ Павлѣ. **26, 19** не быхъ противъ немѣ видѣнію. ^{ὄρασις}

2 Петр. 2, 8 видѣніемъ бо и слѣхомъ (βλέμματι γὰρ καὶ ἀκοῇ) прѣведный, живый въ нихъ, дѣнь ѿ днѣ дѣшѣ прѣведнѣ беззаконными дѣлы мѣчаше (justus enim ille, quum habitaret inter eos,

indies animam justam sceleratis illorum factis, et videndo et audiendo ex cruciabat. Синод. переводъ: «ибо сей праведникъ, живя между ними, ежедневно учились въ праведной душѣ, видя и слыша дѣла беззаконныя»).

2 Коринѣ. 5, 7 вѣроу во ходимъ, а не видѣнемъ. 12, 1 приидѣ во нѣ видѣнїи и ѡкровѣнїи Гдѣи. *ὁραβίαις*

Апокалипс. 4, 3 и сѣдѣи бѣ подобенъ видѣнїемъ (*ὁμοιος ὁρασει, aspectu similis*, видоу подобенъ) камени іасписѣ и сардиновн: и бѣ дѣла Ѹкреста престѡла подобна видѣнїемъ (*ὁμοία ὁρασει, aspectu similis*, видоу подобная) смарагдови. 9, 17 и тѣмъ видѣхъ въ видѣнїи кони.

ВѢДѢНІЕ см. **ВѢДѢТИ**.

ВѢДѢТИ (*ιδεῖν, videre; εὐρίσκειν, invenire; βλέπειν, adspicere; ὁρᾶν, videre; θεᾶσθαι, spectaturi; θεωρεῖν, θεωρῆσαι, spectare*) — видѣть, увидѣть; обрѣсти; смотрѣть, обращать вниманїе; созерцать; посмѡтрѣть.

Матѣ. 2, 2 видѣхомъ во звѣздахъ ѣгѡ на востѡцѣхъ. 2, 9 звѣзда, юже видѣша на востѡцѣхъ, идѡше прѣдъ ними. 2, 10 видѣвшіе же звѣздахъ возрѣдовашасѣ. 2, 11 видѣша (еврѡн, *invenire*), обрѣли; въ Синод. пер.: увидѣли) Ѹтрѡчѣ. 2, 16 тогда

Иродъ видѣвъ. 3, 7 видѣвъ же (Іѡаннѣ). 3, 16 и видѣ Дхѣ Бжїи. 4, 16 людіе сѣдѡщїи во тѣмъ видѣша свѣтъ. 4, 18 видѣ два брата. 4, 21 видѣ йна два брата. 5, 16 іакѡ да видѣтъ вѣша двѣбрамъ дѣла. 7, 3 видѣши (*βλέψεις, adspicis*, смотришь, обращаешь вниманїе) сѣдѣца. 8, 4 видѣхъ, никомѣже повѣждѣхъ. 8, 14 видѣхъ тѣмъ ѣгѡ. 8, 18 видѣвъ же Іисъ. 8, 34 видѣвшіе ѣгѡ. 9, 2 видѣвъ Іисъ вѣрѡхъ. 9, 4 видѣвъ Іисъ помышлѣнїи ихъ. 9, 8 видѣвшіе же народи чѣдѣшасѣ. 9, 9 видѣ человека сѣдѡща на мѣстѣхъ. 9, 11 видѣвшіе фарїсеѣ. 9, 22 Іисъ же ѡбращѣи и видѣвъ ю. 9, 23 и видѣвъ соплѣи и народѣхъ молѡщѣхъ. 9, 36 видѣвъ же народѣхъ, мѡлосѣрѡца ѡ нихъ. 11, 4 возвѣстѣте Іѡаннови, іѣже слышите и видѣте. 11, 7 чесѡ изыдѡсте въ пѣстыни видѣти (*θεᾶσθαι, spectaturi, видеть, созерцать*). 11, 8 но чесѡ изыдѡсте видѣти. 11, 9 но чесѡ изыдѡсте видѣти. 12, 2 фарїсеѣ же видѣвшіе рѣша ѣмъ. 12, 38 хѡщѣмъ ѡ тебѣ знаменїе видѣти. 13, 13 видѣще не видѣтъ. 13, 14 не имѣте видѣти. 13, 16 блжѣнна Ѹчесѣ, іакѡ видѣтъ. 13, 17 мнѡзи прѡрѡцы и прѣвнїцы вождѣвши видѣти, іѣже видѣте, и не видѣша. 14, 14 изшѣдѣ Іисъ видѣ мнѡгѣхъ народѣхъ. 14, 26 и видѣвшіе ѣгѡ

оученны по морю ходѣща. 14, 30 видѣ же вѣтръ крѣпокъ. 16, 28 дондеже видѣтъ Сѣа члѣвчскаго. 17, 8 никогѣже видѣна. 18, 10 іакъ Агглі йхъ на нѣсѣхъ вынѣ видѣтъ лицѣ Оца моего. 18, 31 видѣвшие же клеврѣти єгѣ вывша. 20, 3 видѣ йны стоѣща на торжищи прѣзаны. 21, 15 видѣвшие же архіерее и книжницы чѣдеса. 21, 20 видѣвшие оученны. 21, 32 вы же видѣвшие не раскѣмстеса. 21, 38 дѣлатель же видѣвшие сѣа, рѣша въ севѣ. 22, 11 вшѣдъ же царь видѣти возлежащихъ, видѣ тѣ челоуѣка не ѡболчѣна во ѡдѣѣніе брачное. 23, 39 не имате менѣ видѣти ѡсѣлѣ. 24, 2 не видите ли всѣ сѣа. 24, 33 єгда видѣте сѣа всѣ. 25, 37 Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ дѣлающа, и напитѣхомъ. 25, 38 когда же тѣ видѣхомъ странна, и введѣхомъ. 25, 39 когда же тѣ видѣхомъ боляща, илѣи въ темницѣ, и приидѣхомъ къ тебѣ. 25, 44 Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ дѣлающа, илѣи жаждающа, илѣи странна, илѣи нага, илѣи больна, илѣи въ темницѣ, и не послѣжихомъ тебѣ. 26, 8 видѣвшие же оученицы єгѣ, негодоваша. 26, 58 и вшѣдъ въѣтръ, сѣдѣше со слѣгѣми, видѣти кончинѣ. 27, 3 тогда видѣвъ Іуда предавый єгѣ. 27, 24 видѣвъ же Пілатъ. 27, 49 ѡставн, да иидимъ, дѣше приидетъ Ілѣа спа-

сти єгѣ. 27, 54 сотники же и йже съ нимъ стрегущіи Іиса, видѣвши трѣсъ и бывша, зѣвоушася сѣлѣ. 28, 1 прииде Маріа Магдалина, и другѣа Маріа видѣти (θεωρεῖσαι, ^{videre} ut spectarent. посмотрѣть) грѣбъ. 28, 6 приидѣте, видѣте мѣсто, и дѣже лежѣа Гдѣи 28, 10 и тѣ мѣ видѣтъ. 28, 17 и видѣвшие єгѣ, поклонишася ємѣ.

Марк. 1, 10 видѣ разводишася нѣсѣа. 1, 16 видѣ Сѣмѣна. 2, 5 видѣвъ же Іисъ вѣтрѣ йхъ. 2, 12 николѣиже такъ видѣхомъ. 2, 14 многогѣдѣи видѣ Левію. 2, 16 видѣвшие єгѣ іадаща. 2, 24 виждѣ, что творѣтъ въ сѣбѣшты, єгѣже не достѣнтъ. 3, 11 єгда видѣхѣ єгѣ. 4, 12 да видѣше видѣтъ, и не оузрѣтъ. 5, 14 изыдоша видѣти, что єсть бывшее. 5, 15 видѣша вѣсновѣваго сѣдѣща. 5, 22 и видѣвъ єгѣ, падѣ при ногѣ єгѣ. 5, 31 видѣши народъ оугнѣтающа тѣ. 5, 32 и ѡбгѣлаше видѣти сотворшю сѣе. 5, 38 и видѣ молящѣ (θεωρεῖ ^{videt} δόρυ, tumultum conspiciit, видѣти смятеніе). 6, 33 и видѣша йхъ и дѣвшихъ народы. 6, 34 изшѣдъ видѣ Іисъ народъ много. 6, 38 и дѣте и видѣте. 6, 48 видѣ йхъ страждущихъ въ плаваніи. 6, 49 сѣи же видѣвшие єгѣ ходѣща по морю. 6, 50 всѣ бо єгѣ видѣша. 7, 2 видѣвшие нѣ-

кінѣхъ ѿ оученикъ єгѡ. 8, 18
 Ѿчи ѿмѹше не видѣте. 8, 23
 аще что видѣтъ. 8, 24 ^{и виждѹ}
^{человѣки,} гакъ дрѣвіє ходѣшѣ.
 9, 1 донасеже видѣтъ цѣтвіє
 г҃ѣіє. 9, 8 ^{и виждѹ возрѣше, и рече} ѹникоже видѣша,
 токмѣхъ іиса єдинаго. 9, 9 да
 инкомѹже повѣдѣтъ г҃ѣже видѣ-
 ша. 9, 14 видѣ народѣхъ многа.
 9, 15 народѣхъ видѣвѣхъ єго оҹжа-
 сѣсѣ. 9, 20 видѣвѣхъ єгѡ. 9, 25
 видѣвѣхъ же іисѣ, гакъ срѣщѣсѣ
 народѣхъ. 9, 38 видѣхомѣхъ нѣко-
 єго. 10, 14 видѣвѣхъ же іисѣ,
 негодова. 11, 13 видѣвѣхъ смо-
 ко́вницѣхъ ѿдалѣча. 11, 20 ви-
 дѣша смокѡвницѣхъ ѿсѡхшѣхъ. 11,
 21 виждѣ, смокѡвница, юже
 проклѣлѣхъ єсѣ. оҹсѣ. 12, 15 при-
 несѣте мнѣ пѣимѣзѣ да виждѣ. 12,
 28 ѿ видѣвѣхъ — — вопросѣ
 єгѡ. 12, 34 видѣвѣхъ, гакъ смы-
 сленнѣхъ ѿвѣща. 13, 1 виждѣ
 каковѡ каменіє. 13, 2 видѣши
 ли сѣмъ великамъ здѣніѣмъ. 13, 29
 єгда сѣмъ видѣте бывѣющѣ. 14,
 67 видѣвши Петръ грѣющасѣ,
 14, 69 видѣвши єгѡ пакѣ. 15,
 4 виждѣ ко́лика на тѣхъ свидѣ-
 телствѣютѣ. 15, 32 да видѣмѣхъ
 ѿ вѣрѣхъ ѿмѣмѣхъ ємѣхъ. 15, 36
 ѿста́вите, да видѣмѣхъ, аще прѣй-
 детѣ ілїѣ смѣтѣ єгѡ. 15,
 39 видѣвѣхъ сѡтницѣхъ. 16, 4
 ѿ возрѣвѣше видѣша. 16, 5
 видѣша юношѣхъ сѣдѣща. 16,
 7 та́мѣхъ єгѡ видѣте. 16,
 11 видѣвѣхъ бысть (ѣдеадѣ, соп-

visus est
spectrum fuisse, видѣла) ѿ
нея.

Дук. 1, 12 смѣтисѧ Захѣ-
ріа видѣвъ. 1, 22 видѣніе видѣ
въ цѣкви. 1, 29 ѡна же ви-
дѣвши смѣтисѧ. 2, 15 видима
глаголю сѣи бывшій (ιδωμεν τὸ
ῥήμα τοῦτο τὸ γεγονός, videamus
factum istud, посмотри́мъ, что
тамъ случилось). 2, 17 ви-
дѣвъше же сказа́ша ѡ глаголю.
2, 20 слы́шаша ѡ видѣша. 2,
26 не видѣти смѣрти прѣжде
даже не видѣти Хрѣта Гдѣмъ. 2,
30 видѣсте ѡчи мои спасеніе
твое. 2, 48 видѣвъше єго, двѣ-
шасѧ. 5, 2 видѣ два кораблѣ.
5, 8 видѣвъ же Симѡнъ Петра.
5, 12 видѣвъ Іѣса, па́дъ ницъ.
5, 20 видѣвъ върѣ ѡ́ука. 5, 26
видѣхомъ пресла́внамъ днесь. 6,
41 видиши сѣдѣцъ. 6, 42 самъ
сѣдѣгъ во ѡчеси твоѣмъ бревна
не видѣмъ. 7, 13 видѣвъ ю Гдѣ
милосѣрдова ѡ ней. 7, 22 воз-
вѣстѣиша Іѡаннѣ, ꙗже видѣста ѡ
слы́шаста. 7, 24 чесѡ ѡзыдо́сте
въ пѣстыню видѣти. 7, 25 по
чесѡ ѡзыдо́сте видѣти. 7, 26
по чесѡ ѡзыдо́сте видѣти. 7,
39 видѣвъ же фарисѣи. 7, 44
видиши ли сѣю женѣ. 8, 10 ви-
дѣще не видѣмъ. 8, 16 да вхо-
дѣши видѣти свѣтъ. 8, 20
мѣти твоѣ ѡ братіѣ твоѣ ви-
стоѣтъ, видѣти тѣ хотѣще. 8,
34 видѣвъше же пасѣшѣи бывшее,
бѣжа́ша. 8, 35 ѡзыдо́ша же ви-

дѣти бывшєє. 8, 47 вѣдѣвши же женѧ. 9, 9 іскаше вѣдѣти єго. 9, 27 доиде же вѣдѣти царствіє Бжіє. 9, 32 вѣдѣша славу єгѡ. 9, 36 никомѣ же возвѣстѣша — іаже вѣдѣша. 9, 49 вѣдѣхомѧ нѣкоего. 9, 54 вѣдѣше же оученицы єгѡ. 10, 18 вѣдѣхѧ сатанѣ іакѡ моланію съ небесѣ спадѣша. 10, 23 блжєни Ѹчи вѣдѣши, іаже вѣдите. 10, 24 мнози — восхотѣша вѣдѣти іаже вы видите, и не вѣдѣша. 10, 31 вѣдѣвъ єго, мимоиде. 10, 32 вѣдѣвъ, мимоиде. 10, 33 вѣдѣвъ єго, милосѣрдова. 11, 33 да вхѡдѣши свѣтъ вѣдѣти. 11, 38 фарісєи же вѣдѣвъ дивнѣсѧ. 13, 12 вѣдѣвъ же ю іисѧ. 13, 35 не имате менѣ вѣдѣти. 14, 18 имамѧ нѣждѣ нѣзыти, и вѣдѣти є. 17, 14 вѣдѣвъ речѣ имѧ. 17, 15 єдинѧ же ѿ нихѧ, вѣдѣвъ. 17, 22 єгда вождѣлѣете єдинагѡ днѣ Гна чловѣческагѡ вѣдѣти, ^{иже вѣдѣти} 18, 15 вѣдѣше же оученицы. 18, 24 вѣдѣвъ же єго іисѧ прискѡрѣна бывша. 18, 43 всѧ людіє вѣдѣше воздѣша хвалѣ Бгови. 19, 3 іскаше вѣдѣти іисѧ, ктѡ єсть. 19, 4 да вѣдѣти. 19, 5 вѣдѣ єго. 19, 7 вѣдѣше всѧ роптѣхѣ. 19, 37 іаже вѣдѣша. 19, 41 вѣдѣвъ градѣ. 20, 13 єда какѡ, єго вѣдѣше, оусрамѣтсѧ. 20, 14 вѣдѣше же єго дѣлательє. 21,

^{вѣдѣти же — вѣдѣти} 1 вѣдѣ вметѡишѡмъ въ храмѣ. 21, 2 вѣдѣвъ же и нѣкую вдовѣцу оубѡгѣ. 21, 6 сѧ, іаже вѣдите. 21, 29 вѣдите смѡковѣницѣ и всѣмъ дрѣвѣмъ. 21, 30 вѣдѣше самѧ вѣсте. 22, 49 вѣдѣше же, иже бѣхѣ съ нимѧ, бывѣемое, рѣша ємѣ. 22, 58 и помѡлѣ дрѣвѣи вѣдѣвъ єго, речѣ. 23, 8 іерѡдѣ же вѣдѣвъ іисѧ радѣ бысть зѣлѡ: бѣ бо желѡмъ ѿ многа врѣмене вѣдѣти єго — и надѣлѣшесѧ знаменіє нѣкое вѣдѣти ѿ негѡ бывѣемо. 23, 47 вѣдѣвъ же сѡтѣникѧ бывшєє, прослѡви Бга. 23, 48 вѣдѣше бычѡишѡмъ. 23, 55 вѣдѣша грѡбѣ. 24, 12 вѣдѣ рѣзы єдинѧ лежѡшѧ. 24, 23 и іавлєніє Ангѣлѧ вѣдѣша. 24, 24 самогѡ же не вѣдѣша. 24, 37 мнѡхѣмъ дѣхѣ вѣдѣти. 24, 39 вѣдите рѣцѣ мои и нѡзѣ мои, іакѡ самѧ азъ єсмь: Ѹсѡжѣте мѧ и вѣдите: іакѡ дѣхъ плѡти и кѡсти не имате, іакѡже менѣ вѣдите имѣща. ^{рече}

Іоан. 1, 14 вѣдѣхомѧ славу єгѡ. 1, 18 Бга никтѡже вѣдѣ нигдѣже. 1, 29 во оутрѣи же вѣдѣ іѡаннѧ іисѧ грядѣща къ себѣ. 1, 32 вѣдѣхѧ Дѣхѧ схѡдѣща іакѡ голѣбѣ съ нѣсѣ. 1, 34 азъ вѣдѣхѣ. 1, 38 ѡбращѣ же іисѧ и вѣдѣвъ ѧ по себѣ идѣща, глѡгола имѧ. 1, 39 прѣидѣти и вѣдѣти. прѣидѡста и вѣдѣста, гдѣ живѣше. 1, 46 прѣидѣти и вѣдѣти. 1, 47 вѣдѣ же іисѧ Наѡманѣла

громадѣша къ себѣ. 1, 48 сѣща
 под смоковницею видѣхъ тѣ. 1,
 50 видѣхъ тѣ под смоковницею.
 2, 23 мнози вѣроваша во ѿмѣ
 ѣгѣ, видѣше знаменіѣ ѣгѣ. 3,
 3 аще кто не родитсѣ свѣше, не
 можеть видѣти цѣствіѣ Бжїѣ. 3,
 11 ѣже видѣхомъ, свидѣтельствѣ-
 емъ. 3, 32 ѣже видѣ и слыша,
 сіѣ свидѣтельствѣтъ. 4, 19 ви-
 жѣ, іѣкѣ прѣрокъ єсѣ ты. 4, 29
 прїидите и видите члѣвѣка. 4, 35
 видите ннѣ. 4, 45 прїѣша єгѣ
 Галїѣанѣ, всѣ видѣвшѣ, іѣже со-
 творѣ во Іерлїмѣхъ. 4, 48 аще
 знаменїѣ и члѣдѣсѣ не видите,
 не ѿмате вѣровати. 5, 6 сего видѣ-
 вѣ Іисъ лежѣща. 5, 19 не мо-
 жеть Снъ творити ѡ себѣ ниче-
 сѣже, аще не ѣже видѣтъ Оцѣ
 творѣща. 5, 37 ни видѣніѣ ѣгѣ
 видѣсте. 6, 2 видѣхѣ знаменїѣ
 ѣгѣ. 6, 5 видѣвѣ іѣкѣ многѣ
 народѣ громадѣтъ къ немѣ. 6,
 14 видѣвшѣ знаменїѣ. 6, 22
 видѣвѣ, іѣкѣ кораблѣ ѿногѣ не
 бѣ тѣ. 6, 24 єгда же видѣша
 народѣ, іѣкѣ Іиса не бысть тѣ.
 6, 26 видѣсте знаменїѣ. 6, 30
 да видѣмъ и вѣрѣ ѿмемъ тебѣ.
 6, 36 видѣсте мѣ, и не вѣрѣте.
 6, 46 не іѣкѣ Оцѣ видѣвѣ
 єсть кто, токѣмъ сѣѣ ѡ Бгѣ, сѣѣ
 видѣ Оцѣ. 7, 3 да и оученнѣ
 твоѣ видѣтъ дѣла твоѣ. 7, 52
 испытай и виждѣ. 8, 10 ни єди-
 наго видѣвѣ точію женѣ. 8, 38
 азъ, ѣже видѣхъ оу Оцѣ моего,

глаголю: и вы оубо, ѣже видѣсте
 оу Оцѣ вагѣгѣ, творите. 8,
 51 аще кто слово моѣ соблю-
 дѣтъ, смѣрти не ѿмать видѣти во
 вѣки. 8, 56 Авраѣмъ Оцѣ вагѣ
 радѣ бы былѣ, дабы видѣлѣ дѣнь
 мой: и видѣ, и возрадѣвѣсѣ.
 8, 57 Авраѣма ли єсѣ видѣлѣ.
 9, 1 видѣ члѣвѣка слѣпа ѡ рож-
 дѣствѣ. 9, 7 прїидѣ видѣ. 9, 8
 иже бѣхѣ видѣлѣ єгѣ прѣжде,
 іѣкѣ слѣпъ бѣ. 9, 15 оумѣхѣ,
 и виждѣ. 9, 19 какѣ оубо нынѣ
 видѣтъ. 9, 21 какѣ же нынѣ ви-
 дѣтъ, не вѣмъ. 9, 25 слѣпъ
 бѣхъ, нынѣ же виждѣ. 9, 37 ви-
 дѣлѣ єсѣ єгѣ. 9, 39 на сѣдѣ азъ
 въ мїрѣ сѣѣ прїидѣхъ, да невѣ-
 дѣшїѣ видѣтъ, и видѣшїѣ слѣпѣ
 вѣдѣтъ. 9, 41 нынѣ же глаголю-
 те, іѣкѣ видѣмъ. 10, 12 видѣтъ
 волѣ громадѣща. 11, 9 аще кто
 хѣдѣтъ во днѣ, не пѣтѣтсѣ,
 іѣкѣ свѣтъ мїра сѣгѣ видѣтъ. 11,
 31 видѣвшѣ Марїю, іѣкѣ скорѣ
 вѣстѣ, и ѿыде. 11, 32 видѣш-
 иѣ єгѣ, падѣ ємѣ на ногѣ. 11,
 33 видѣ ю плачѣшѣсѣ. 11, 34
 прїидѣ и виждѣ. 11, 36 виждѣ,
 какѣ любѣше єгѣ. 11, 45 ви-
 дѣвшѣ іѣже сотворѣ Іисъ, вѣрѣ-
 вѣша въ негѣ. 12, 9 да и Лѣ-
 зарѣ видѣтъ. 12, 19 видѣте,
 іѣкѣ ннѣже пѣльза єсть. 12,
 21 гдѣ, хѣщѣмъ Іиса видѣти.
 12, 40 да не видѣтъ Очїмѣ.
 12, 41 видѣ слѣвѣ ѣгѣ. 12,
 45 видѣмъ мѣ, видѣтъ посѣвѣша-

ГО МѢ. 14, 7 ВѢДѢТЕ ЕГО. 14,
вѣдѣтѣ мѣнѣ, вѣдѣ ОЦА.

14, 17 мѣръ не мѡжетъ прїѡмнѣти, ꙗкѡ не видѣтъ єго. 15, 24 нынѣ же ѡбидѣша, ѡ возненавидѣша мене ѡ Ѣѡца моего. 16, 10

Дьян. 1, 11 видѣсте єго
идѣша на нбо. 2, 17 и старцы
вашн снѣм видѣтѣ. 2, 27 ни-
жє даси преподобномѣ твоємѣ
видѣти истѣбнѣм. 2, 31 ни плоть
єгѡ видѣ истѣбнѣм. 2, 33 єже
вы нынѣ видѣте и слышите. 3, 3
видѣвѣз Петра и Іѡанна. 3, 9

вѣдѣша єго вси людіе ходѣща. 3, 12 вѣдѣвъ же Пѣтра ѿвѣща-
ваше къ людѣмъ. 3, 16 єгоже
видѣте и знаєте. 4, 13 вѣдѣще
же Петрово дерзновѣніе —
днвалѣхсѣ. 4, 14 вѣдѣще же
исцѣлѣвшаго челоуѣка съ нѣма-
стоуша, ничтѣже имѣхѣ проти-
вѣ рещи. 4, 20 не можемъ во мѣ,
їаже вѣдѣхомъ и слышѣхомъ, не
глаголати. 6, 15 вѣдѣша лицѣ
єгѣ. 7, 24 и вѣдѣвъ нѣкоего
ѿвѣдѣма, посѣбствова. 7, 31
Моуѣсей же вѣдѣвъ днвалѣшесѣ
вѣдѣнію. 7, 34 вѣдѣ вѣдѣхъ
(ιδων ειδον, vidi, vidi, вижу)
ѿзловлѣніе людіе моуѣхъ. 7, 44
сотворити ю по ѿбразѣ, єгоже
вѣдѣ. 7, 55 вѣдѣ слѣвѣ Бжїю.
7, 56 сѣ вѣжѣ нѣсѣ ѿвѣрста. 8,
6 слышѣще и вѣдѣще знаменїемъ
їаже творѣше. 8, 13 вѣдѣ же
сїлы и знаменїемъ вѣлїемъ бывѣема.
8, 18 вѣдѣвъ же Сїмѣѣ, їакѣ
возложенїемъ рѣкъ Апѣолскѣхъ
даѣтсѣ Дхъ Сѣй. 8, 39 и не вѣ-
дѣ єгѣ кѣмѣ каженикъ. 9, 7
гласъ ѡуѣвъ слышѣще, но никогѣ-
же вѣдѣще. 9, 8 вѣдѣ же Сѣула
ѿ земли, и ѿвѣрстыма ѡчиѣма
своѣма ни єдинагѣ вѣдѣше. 9,
9 и бѣ днѣ трѣ не вѣдѣ. 9, 12
и вѣдѣ въ вѣдѣніи мѣжа имѣнемъ
Ананїю. 9, 27 на пѣти вѣдѣ
Гдѣ. 9, 35 и вѣдѣша єго вси
живѣщїи. 9, 40 и вѣдѣвши Пет-
ра, сѣде. 10, 3 вѣдѣ въ вѣдѣ-
ніи їавѣ. 10, 11 и вѣдѣ нѣѣ ѿ-

вѣрсто. 10, 17 недоумѣвашесѧ Пѣтрѧ, что бы было видѣніе, еже видѣ. 11, 5 видѣхѧ во оужастѣ видѣніе. 11, 6 видѣхѧ четверонѣгаѧ земнаѧ. 11, 13 какѡ видѣ Ангѧла. 11, 23 ѿже пришеѧ и видѣвѧ бѣгоудѣ Бжїю, возрадовасѧ. 12, 3 видѣвѧ, гакѡ годѣ єсть Іѡдеемѧ. 12, 16 ѡвѣрзше же видѣша єгò, и оужасошасѧ. 13, 11 и вѣдешн слѣпѧ не видѧ слнца до вѣремене. 13, 12 тогда видѣвѧ анѡѡпѧтъ бывшее, вѣрова, днѡѡсѧ ѡ оученїи Гдїи. 13, 35 не даси пре подобноудѣ тѡсѡмѣ видѣти ѡстѣнїи. 13, 36 и приложисѧ ко оцѣмѣ своимѣ, и видѣ ѡстѣнїе. 13, 37 єгоже Бгѧ воздвїже, не видѣ ѡстѣнїи. 13, 41 видѣте нерадївїи, и чѣдїтесѧ и оузрїте и ѡсчезнѣте. 13, 45 видѣвше же Іѡдєн народѡ, ѡсполнїшасѧ завнїстї. 14, 9 и видѣвѧ гакѡ вѣрѡ ѡмѧть здравѣ быти. 14, 11 народи же видѣвше, еже сотворї Пѡвєла, воздвїгоша гласѣ свої Лѡкаѡнскїи глаголюще. 16, 10 видѣніе видѣ. 16, 19 видѣвше же госпòдіе єѡ, гакѡ ѡзѡде надежда стѡжѧнїи ѡхѣ. 16, 27 видѣвѧ ѡвѣрсты двѣрї темнїцы. 16, 40 видѣвше вратїю, оутѣшїста ѡхѣ. 19, 21 бывшѣ мнѣ тѧмѡ подобѣетѣ мнѣ и Рїмѣ видѣти. 19, 26 видѣте и слышнѣте. 21, 20 видїши ли, вратѣ, колїкѡ темѣ єсть Іѡдєї вѣровав-

шнхѣ. 21, 27 Іѡдєн видѣвше єгò во стїлїнцї, навѣдїша вѣсь народѧ. 21, 29 бѡхѣ во видѣли Трофїма. 21, 32 онї же, видѣвше тѣсѡшнїка и воїны, прѣстѡша вїти Пѡвѡла. 22, 9 свѣтъ оубо видѣша. 22, 11 не видѣхѣ ѡ славы свѣта онѡгѡ. 22, 14 видѣти Праведнїка. 22, 15 вѣдешн ємѣ свидѣтель — — ѡ сїхѣ, гѡже видѣлѣ єсї. 22, 18 видѣти єгò глаголюща мнѣ. 22, 26 вїжаѣ, что хощешн сотворїти. 25, 24 видѣте сего. 26, 13 вѣ полѡднї, на пѣтї видѣхѣ. 26, 16 гѡже видѣлѣ єсї. 27, 10 мѣжїе, вїжаѣ. 28, 4 видѣша вѣрѡварї вїсѡшѣ смїю ѡ рѣкї єгѡ. 28, 15 ѡхѣ же видѣвѧ Пѡвѡла. 28, 20 да вїжаѣ и бесѣдаѣ. 28, 26 и видѣше оузрїте, и не ѡмѧте видѣти. ^{28, 27. ѡ не како видѣлѣ оцїма ѡдѣбѡ.} Іѡков. 2, 22 видїши ли, гакѡ вѣра поспѣшествоваше дѣлѡмѣ єгѡ. 5, 11 кончїнѣ Гдїю видѣсте. *εἶδετε*

1 Пѣтр. 1, 8 єгоже не видѣвше любїте. 2, 12 добрыхѣ дѣлѣ видѣвше. 3, 2 видѣвше — — жїтїе вѡше. 3, 10 хотѡй бо — — видѣти днї бѣгї. *ἰδετε*

1 Іоан. 1, 1 еже видѣхомѣ оцїма нѡшнма. 1, 2 и видѣхомѣ, и свидѣтельствѣмѣ, и возвѣщаємѣ вѡмѣ живòтъ вѣчнїи. 1, 3 еже видѣхомѣ и слышѡхомѣ, повѣдаємѣ вѡмѣ. 3, 1 видѣте, каковѣ любòвъ дѡлѣ єсть

Оуѣз нѣмъ. 3, 6 всѣмъ согрѣшѣль, не видѣ егѡ, ни познѣ егѡ. 3, 17 видѣтъ брата своего трѣвѣюща. 4, 12 Бѣга никтоже нигдѣже видѣ. 4, 14 мы видѣхомъ и свидѣтельствѣмъ. 4, 20 не любѣи брата своего, егѡже видѣ, Бѣга, егѡже не видѣ, какъ можеть любѣти.

3 *Иоан.* 1, 11 злотворѣи, не видѣ Бѣга. 1, 14 оуповаю же абѣе видѣти тѣ.

Иуд. 1, 8 такожде оубо и сѣи сѡнѣмъ видѣще. *ἐν οὐρανῷ ὁρᾷ*

Римлян. 1, 11 желаю во видѣти васъ. 7, 23 виждѣ же ѿнъ законъ во оудѣхъ моихъ, протѣвѣ воюющъ законѣ оумѣ моего. 8, 24 еже во видѣтъ ктѡ, чтѡ и оуповаеть. 8, 25 аще ли егѡже не видѣмъ, надѣемъ, терпѣнемъ ждѣмъ. 11, 8 даде ѿмъ — Очи не видѣти, и оуши не слышати, даже до днѣшнихъ днѣ. 11, 10 да помрачатъ Очи ѿхъ еже не видѣти. 11, 22 виждѣ оубѡ благодѣи и непошадѣніе Бжѣе. 15, 24 оуповаю во мнѣмъ грѣшѣи видѣти васъ. *ἐλπίσμεν*

1 *Коринѡ.* 1, 26 видѣте во званіе ваше, братіе. 2, 9 ѿхъже Око не видѣ, и оухо не слыша, и на сѣрдце челоѣкѣ не въздыша. 8, 10 аще во ктѡ видѣтъ тѣ ѿмѣща разѣмъ. 9, 1 не Іиса Хрѣта ли Гдѣ нашего видѣхъ. 10, 18 видѣте Іисѣ по плѡти. 13, 12 видѣмъ оубѡ нынѣ ꙗкоже

зерцѣломъ въ гадѣніи, тогда же лицѣмъ къ лицѣ. 16, 7 не хощѣ во васъ нынѣ въ мѣхождѣніи видѣти. *ἰστέον*

2 *Коринѡ.* 7, 8 виждѣ бо, ꙗкѡ посланіе Оно, аще и къ часѣ ѡскорѣи васъ. 12, 6 вознепщѣтъ ѡ мнѣ паче, еже видѣтъ мѣ.

Галат. 1, 19 не видѣхъ токѡмъ Іакѡва брата Гдѣа. 2, 14 видѣхъ, ꙗкѡ не правѣ хѡдѣтъ. 6, 11 видѣте, колѣнѣи книгѣи писѣхъ вамъ моею рѣкою.

Филиппис. 1, 27 видѣвъ васъ. 1, 30 во мнѣ видѣсте. 2, 26 желаніемъ желаше видѣти всѣхъ васъ. 2, 28 да видѣше егѡ пакѣ, възрадѣетъ. 4, 9 видѣсте во мнѣ.

Колос. 2, 1 не видѣша лица моего во плѡти. 2, 5 радѣемъ, и видѣмъ вашъ чинъ, и оутвержденіе наше во вѣры, ꙗже во Хрѣта.

1 *Солун.* 2, 17 тѣхѡмъ лицѣ наше видѣти многѣмъ желаніемъ. 3, 6 желающе насъ видѣти. 3, 10 молимъсѣ видѣти лицѣ ваше.

1 *Тимѡѡ.* 6, 16 едѣи — егѡже никтоже видѣлъ естъ ѡ челоѣкѣ, ниже видѣти можеть.

2 *Тимѡѡ.* 1, 4 желѣмъ видѣти тѣ.

Евр. 2, 8 нынѣ же не оу видѣмъ. 2, 9 видѣмъ Іисѣ. 3, 9 видѣша дѣла моѣ. 3, 19 ви-

димъ, іакъ не возмогѡша внѣти за невѣрствіе. 7, 4 видѣте же, елікъ сѣй. 8, 5 виждь во. 10, 25 видѣте привлѣкающіи сѣнь (сѣдѣи). 11, 5 вѣроу еніѡхъ преложѣнъ бысть не видѣти смѣрти. 11, 7 іаже не оу видѣ. 11, 13 издадеча видѣвшіе ѿ. 11, 23 видѣша красно отроча. 11, 27 невидимаго во іакъ видѣ, терпѡше.

Апокалипс. 1, 2 иже свидѣтельствова слово Бжїе и свидѣтельство Іисъ Хрѣтово, и елика видѣ. 1, 11 іаже видиши, напиши въ книгѣ. 1, 12 и ѡбрати хсѣ видѣти гласъ — и ѡбративсѣ видѣхъ сѣдѣмъ свѣтиликъ златыхъ. 1, 17 видѣхъ егѡ. 1, 19 іаже видѣхъ есѣ. 1, 20 іаже видѣхъ есѣ на десницѣ моѣй — іаже видѣхъ есѣ. 3, 18 помажи очи твои, да видиши. 4, 1 по сѣхъ видѣхъ. 4, 4 на престолѣхъ видѣхъ двѣдесѣтъ и чѣтыри старцы сѣдѣщыи. 5, 1 видѣхъ въ десницѣ сѣдѣщаго на прѣтолѣ книгѣ. 5, 2 видѣхъ ^{сѣдѣщаго на прѣтолѣ} Аггѣла кропка. 5, 6 видѣхъ, и сѣ, посреде прѣстола — агнеца сѣдѣща. 5, 11 видѣхъ и слышахъ гласъ Аггѣлшвъ многихъ ѡкрестъ прѣстола. 6, 1 и видѣхъ — градѣи и виждь. 6, 2 видѣхъ, и сѣ, конь вѣхъ. 6, 3 градѣи и виждь. 6, 5 градѣи и виждь. и видѣхъ. 6, 7 градѣи и виждь. 6, 8 и

Евѣр

видѣхъ. 6, 9 видѣхъ подѣ олтарѣмъ дѣшми избѣенныхъ за слово Бжїе. 6, 12 и видѣхъ — — бысть трѣхъ вѣліи. 7, 1 видѣхъ чѣтырѣ Аггѣлы стоѣщыи на чѣтырехъ оуглѣхъ земли. 7, 2 видѣхъ инаго Аггѣла. 7, 9 по сѣхъ видѣхъ, и сѣ, народъ много. 8, 2 видѣхъ сѣдѣмъ Аггѣлшвъ. 8, 13 видѣхъ, и слышахъ единаго Аггѣла. 9, 1 видѣхъ сѣдѣхъ съ нѣсѣ спадшѣ на землю. 9, 17 видѣхъ въ видѣниіи кони. 9, 20 иже ни видѣти могѣхъ. 10, 1 видѣхъ инаго Аггѣла. 10, 5 егѡже видѣхъ стоѣща на морѣи и на земли. 11, 12 видѣша ѿ вразѣи ихъ. 12, 13 видѣхъ смѣи. 13, 1 видѣхъ иъ морѣи свѣрѣи исхѡдѣща. 13, 2 егѡже видѣхъ. 13, 3 видѣхъ единаго ѡ главѣ егѡ. 13, 11 видѣхъ инаго свѣрѣи. 14, 1 и видѣхъ, и сѣ, агнеца стоѣща на горѣ Сиѡнствѣи. 14, 6 видѣхъ инаго Аггѣла. 14, 14 видѣхъ, и сѣ ѡблакъ свѣтелъ. 15, 1 видѣхъ ино знаменіе на нѣсѣи вѣліе и чѣдно. 15, 2 видѣхъ іакъ море стеклѣно смѣшено со огнемъ. 15, 5 и по сѣхъ видѣхъ. 16, 13 видѣхъ иъ оустъ смѣи. 17, 3 видѣхъ женѣ сѣдѣщѣ на свѣрѣи червлѣнѣ. 17, 6 видѣхъ женѣ пѣи крѡвми стѣхъ — и дивихсѣ, видѣхъ ю. 17, 8 егѡже видѣхъ есѣ — — видѣше, іакъ свѣрь вѣ, и нѣсть, и прѣста. 17, 12 іаже

вѣдѣла єси. 17, 15 вѣды, іаже єси вѣдѣла. 17, 16 и дѣсѣть рогѡвъ, іаже вѣдѣла єси на звѣри. 17, 18 и женѡ, юже вѣдѣла єси. 18, 1 вѣдѣхъ ина ѿг҃ла. 18, 7 рыдѡніѡ не имамъ вѣдѣти. 18, 18 вѣдѡще дѣмъ раждаєніѡмъ єгѡ. 19, 10 вѣждь, ни. 19, 11 вѣдѣхъ нѡ ѿвѣрсто. 19, 17 вѣдѣхъ єдиного ѿг҃ла. 19, 19 вѣдѣхъ звѣрѡ. 20, 1 вѣдѣхъ ѿг҃ла. 20, 4 вѣдѣхъ престѡлы. 20, 11 вѣдѣхъ престѡлъ великѡ вѣла. 20, 12 и вѣдѣхъ мертвецы. 21, 1 вѣдѣхъ нѡ ново и зѣмлю новѡ. 21, 2 азъ іѡаннѡ вѣдѣхъ градѡ стѣи. 21, 22 храмѡ не вѣдѣхъ въ нѣмъ. 22, 8 азъ іѡаннѡ вѣдѣхъ сіѡ и слышахъ: и єгда слышахъ и вѣдѣхъ. 22, 9 вѣждь, ни.

ВІДЛІЙ (ὁ βλέπων, qui aspicit; ὁ θεωρῶν, qui conspicit) — видящій; знаящій.

Матѡ. 6, 4 и оцѡ твоѣи вѣдѡи въ тайнѣ, тоѣи воздастѡ тебѣ іавѣ. 6, 6 вѣдѡи въ тайнѣ, воздастѡ тебѣ іавѣ. 6, 18 вѣдѡи въ тайнѣ, воздастѡ тебѣ іавѣ.

Іоан. 6, 40 всѡмъ вѣдѡи оѡна и вѣрѡи въ него, имѡть живѡтѡ вѣчный. 12, 45 вѣдѡи мѡ, вѣдитѡ пославшаго мѡ.

ВІДЛІЦІЙ ВІДЛІЦЬ (ὁ βλέπων, qui aspicit; ὁ θεωρῶν, qui conspicit) — видящій.

Матѡ. 15, 31 іакоже на-

родѡмъ дивѣтисѡ, вѣдѡщымъ — — слѣпыѡмъ вѣдѡщѡмъ. *τοὶ τυφλοὶ βλέπουσι*

Лук. 10, 23 бл҃женни оуни вѣдѡщѣи, іаже вѣдите. 14, 29 всѣи вѣдѡщѣи начнѡтъ рѡгѡтисѡ ємѡ.

Іоан. 9, 39 на сѣдѡ азъ въ мѡрѡ сѣи прѣидѡхъ, да невѣдѡщѣи вѣдѡтъ, и вѣдѡщѣи слѣпи бѡдѡтъ. *βλέψετε, καὶ οἱ τυφλοὶ*

Дѡян. 28, 6 ничѡже зло бывшее въ нѣмъ вѣдѡщымъ, прѣтворшесѡ, гл҃голахъ.

ВІНА (αἰτία, causa, negotium, criminatio; αἰτιον, поха; αἰτίωμα, criminatio; πρόφασις, pretextus; λόγος, ratio; ἀφορμή, occasio) — вина, причина, дѣло, обязанность; вина (проступокъ); обвиненіе; предлогъ, видѣ, извиненіе; дѣло; поводъ.

Матѡ. 19, 3 аще достѡитѡ чѡловѣкѡ пѡстити женѡ свою во всѡмъ винѣ. 19, 10 аще такѡ єсть вина чѡловѣкѡ съженою, лѡчше єсть не женѣтисѡ. 23, 14 горѣ вѡмъ книжницы и фарѣсѣе лицемѣри, іакѡ снѣдаєтѡ домы вдовѣцѡ, и виною далѣче молѣтѡ творѡще (разночтен: и лицемѣрни (проφάσει, in specie, напоявая) на долѡзѣ мѡтѡ творѣтѡ): сегѡ радѣ лишшее прѣимѣте ѡсѡжденіє. 27, 37 и возложѣша верхѡ главы. єгѡ винѡ єгѡ написанѡ: оѡн єсть іѡсѡ, Црѣ іѡдѣйскѣи.

Марк. 15, 26 и бѣ написѡ-

ніе вины єгѡ написано: црѣ ІѸ-
дѣйскъ.

Лук. 8, 47 ємже ради вины
прикоснѣсмь ємѸ, повѣда ємѸ.
20, 47 ѿже снѣдають домы
вдовица, ѿ винюю далече (разно-
чтен.: лицемѣрно (профάσει, in
speciem, лицемѣрно) на долѣзѣ)
молѣтсѣ: сѣи приимѣтъ лишнее
осѣжденіе. *23, 4* никтоже
ѡвѣрѣтаю вины въ члѣвѣцѣ сѣмъ.
23, 14 ни єдинымъ же ѡвѣрѣтаю
въ члѣвѣцѣ сѣмъ вины, ꙗже нѣмъ
вѣдите.

Іоан. 15, 22 нынѣ же вины
разночтен.: ѡзвиненіемъ (проφα-
σις), не имѣтъ (поп habent quod
protextant) ѡ грѣсѣ своемъ.
18, 38 азъ ни єдинымъ вины
ѡвѣрѣтаю въ нѣмъ. *19, 4* въ
нѣмъ ни єдинымъ вины ѡвѣрѣтаю.
19, 6 поймите єгѡ вы, ѿраспни-
те: азъ бо не ѡвѣрѣтаю въ нѣмъ
вины.

Дян. 10, 21 сѣ азъ єсмь,
єгѡже ищите: кѣмъ єсть вина,
ємже ради приидѣте. *10, 29*
впрошаю вы оубо: коемъ ради
вины посласте по менѣ. *13, 28*
ѿ ниєдинымъ вины смѣртнымъ
ѡвѣрѣтше, просѣша оу Пѣлата
оубѣти єгѡ. *19, 40* вѣдствѣемъ
порицаєми быти ѡ крамолѣнѣш-
ней, ни єдинѣй винѣ сѣщей, ѡ
нѣйже возмѡжемъ воздати слово
стремленіемъ сего. *22, 24* да
разумѣетъ, за кѣю винѣ такъ
вспѣхъ нѣмъ. *23, 28* хотѣ же

разумѣти винѣ. *25, 7* стѣша
— — ІѸдѣи, многѣ ѿ тѣхъ
вины (αἰτιάματα, criminationes,
обвиненія) приносѣще на Пѣла.
25, 18 ни єдинѣ винѣ — —
наисѣша. *25, 27* безсловесно
бо мѣнитсѣ мѣ, посылающѣ юз-
ника, ѿ вины, ꙗже нѣмъ, не сказа-
ти. *28, 18* ни єдина вина
смѣртнаѣ вѣсть во мнѣ. *28, 20*
сѣмъ ради оубо вины оумолѣхъ
васъ, да виждѣ ѿ бесѣдѣю.

1 Іоан. 3, 12 ѿ за кѣю
винѣ (χαρὶν τίνος, rei gratia, за
что) заклѣ єгѡ.

Римлян. 7, 8 винѣ (ἀφορ-
μὴν, occasione, поводъ) же при-
емъ грѣхъ заповѣдаю, содѣла во
мнѣ всѣмъ похоть. *7, 11* грѣхъ
во винѣ (ἀφορμὴν, occasione, по-
водъ) приемъ заповѣдаю, прел-
стѣ мѣ, ѿ тою оумертвѣ мѣ.

2 Коринѣ. 5, 12 но ви-
нѣ (ἀφορμὴν, occasione, по-
водъ) даемъ вамъ похваленію ѡ
насъ. *11, 12* да ѡсѣмъ винѣ
хотѣщимъ вины (ἵνα ἐχθόφω τὴν
ἀφορμὴν τῶν θελόντων ἀφορμὴν,
ut amputem occasionem iis qui
exhortant occasione, чтобы не
дать повода ищущимъ повода).

Галат. 5, 13 точію да не
свобѣда вѣша въ винѣ плѣти
(ἀφορμὴν τῇ σαρκί, carnī occa-
sione, поводомъ бѣ угожденію
плѣти).

Филиппис. 1, 18 аще ви-
ною (проφάσει, in speciem, при-

творно), аще истиною, Христосъ проповѣдаемъ есть: и ѿ сѣмъ радуюсмъ, но и возрадуюсмъ.

1 Солун. 2, 5 никогда же — — въхоумъ къ вамъ — — въ винѣ лихонманіѣ (ἐν προφάσει πλεονεξίας, avaritiæ causa quicquam prætexitimus, ни видовъ корысти).

1 Тимов. 5, 14 ни едины же вины (ἄφορμῆν, occasione, повода) даѣти противномъ хѣлымъ ради.

2 Тимов. 1, 6 еѣже ради вины воспоминаю тебѣ возрѣвати даръ Бжій. *1, 12* еѣже ради вины и сѣмъ страждѣ.

Тит. 1, 13 еѣже ради вины ѡбличай ихъ.

Евр. 2, 11 еѣже ради вины не стыдѣсмъ братію нарицати ихъ.

ВИНОВЕНЪ (αἷτιος, auctor) — виновникъ.

Евр. 5, 9 и совершивъ бысть всѣмъ послушающимъ его виновенъ спасеніѣ вѣчнаго.

ВИРѢЛЪ (βήρυλλος, beryl-lus) — бирюза, берилъ.

Драгоценный камень зеленоватаго цвѣта, прозрачный, цвѣта морской воды.

Апокалипс. 21, 20 ѡсмѣ вирѣлѣ.

ВИССОНЪ см. ВУССОНЪ.

ВИСѢТИ (κρεμάσθαι, pendere) — зависѣть, состоять, со- держаться.

Матв. 22, 40 въ сѣѣ ѡбою заповѣдоу весь законъ и пророцы висѣтъ.

ВИСАЙ (ὁ κρεμάμενος, qui pendet) — висѣщій.

Галат. 3, 13 писано бо есть: проклятъ всѣмъ висѣи на дрѣвѣ.

ВИСАЩІЙ (ὁ κρεμάμενος, pendens) — висѣщій.

Дьян. 28, 4 и егда видѣша варвари висѣщѣ смію ѿ рѣки его, глаголахѣ.

ВИТАЛНИЦА (κατάλομα, diversorium) — жилище, комната.

Марк. 14, 14 гдѣ есть виталница, идѣже пасхѣ со оучники моими снѣмъ.

ВИТАТИ (κατασκηνοῦν, nidulagi; καταλῦσαι, diversari) — витать, пребывать, укрываться.

Матв. 13, 32 такъ пріити птицамъ нѣнымъ, и витати на вѣтвехъ его.

Марк. 4, 32 такъ мощи подъ сѣнію его птицамъ нѣнымъ витати.

Лук. 9, 12 ѡпѣсти народъ, да шѣдше во ѡкрестнымъ вѣси и сѣла витѣютъ, и ѡбрѣшѣтъ вѣрно. *19, 7* ко грѣшнѣмъ мѣжѣмъ видѣ витати.

ВИФАВАРА (Βηθαβαρα, Bethabara) — Вифавара — мѣстность по ту сторону Іордана, гдѣ Іоаннъ Бреститель проповѣдывалъ и крестилъ приходѣщій къ нему народъ.

Въ нѣкоторыхъ древнихъ спискахъ и переводахъ, а также и въ Вульгатѣ вмѣсто Вифавара стоятъ Вифанія, которую не слѣдуетъ смѣшивать съ тою Виванією, гдѣ жилъ Лазарь. Въ изданномъ Тишендорфомъ Синайскомъ кодексѣ читается: Βηθανία πέραν τοῦ Ἰωρδάνου, а послѣ поправлено Βηθαζара.

Иоан. 1, 28 сіѣ въ Вифаварѣ быша.

В И Ф А Н І Я (Βηθανία, Bethania) — Виванія — селеніе близъ Іерусалима къ востоку, при подшвѣ горы Елеонской, вблизи Вифагін, по дорогѣ изъ Іерихона въ Іерусалимъ.

Здѣсь жилъ съ сестрами своими Лазарь; здѣсь Господь проводилъ большую часть времени передъ Своимъ страданіемъ, и отсюда предпринялъ торжественное шествіе въ Іерусалимъ, отсюда вознесся на небо. Теперь Виванія представляетъ бѣдное селеніе и называется Ель-Азаріехъ.

Матѣ. 21, 17 и́зъде вонъ изъ града въ Вифанію. *26, 6* и́сѣ же бывшѣ въ Вифаніи.

Марк. 11, 1 приближиса — въ Вифсагію и Вифанію. *11, 11* и́зъде въ Вифанію. *11, 12* и́зшедшымъ ѿмъ ѿ Вифаніи. *14, 3* сѣшѣ ѣмѣ въ Вифаніи.

Лук. 19, 29 приближиса въ Вифсагію и Вифанію. *24, 50* и́звѣдъ же ѿхъ вонъ до Вифаніи.

Иоан. 11, 1 бѣ женѣкто бола Лазарь ѿ Вифаніи. *11, 18* бѣ же Вифанія близъ Іерліма.

12, 1 и́сѣ — — пріиде въ Вифанію.

В И Ф Е С Д А (Βηθεσδά, Bethesda) — Вивезда (съ Арамейскаго: домъ милосердія) — купальня или водоемъ въ Іерусалимѣ, близъ Овчихъ Воротъ.

Иоан. 5, 2 ѣсть же во Іерусалимѣхъ ѿвчѣмъ къпѣль, ѣже глаголетсѣ Еврейски Вифесда.

В И Ф Л Е С М С К І Й (тоу Βηθλεѣмъ, Bethleem) — Вивлеемскій.

Иоан. 7, 42 не писаніе ли рече, ѣкѣ — — ѿ Вифлеемскіѣмъ вѣсн — — Хрѣтосъ пріидетъ.

В И Ф Л Е С М Ъ (Βηθλεѣмъ, Bethlehem) — Вивлеемъ — небольшой городокъ въ колѣнѣ Іудиномъ, къ югу отъ Іерусалима.

Родина царя Давида и Спасителя. Вивлеемъ называется «градомъ Давидовымъ», а также и «Іудинымъ», въ отличіе отъ другаго Вивлеема, находившагося въ колѣнѣ Завулоновомъ. Теперь это — небольшое селеніе, известное подъ именемъ Бѣтлама.

Матѣ. 2, 1 и́сѣ же рождашѣсѣ въ Вифлеемѣ іѣдѣистѣмъ. *2, 5* въ Вифлеемѣ іѣдѣистѣмъ. *2, 6* и ты, Вифлееме, земле іѣдова, ничѣмъже мѣнши ѣсѣ во вѣкахъ іѣдовыхъ: и́зъ тебѣ во и́зидетъ вѣждъ, ѣже оупасетъ люди моѣ іѣлѣ. *2, 8* послава ѿхъ въ Вифлеемъ. *2, 16* и́звѣ всѣмъ дѣти сѣшѣмъ въ Вифлеемѣ.

Лук. 2, 4 во градъ Дѣвовъ,

ѣже нарицаетсѧ Внѣлсеѣма. 2, 15 прѣйдемъ до Внѣлсеѣма.

ВНФСАИДА (Βηθσαϊδά, Bethsaida) — Внесаида.

Подъ этимъ именемъ извѣстны двѣ Внесаиды: Галилейская и Филиппова. Первая находилась на сѣверозападъ отъ озера Геннисаретскаго, близъ Капернаума и Хоразина; здѣсь родива апостоловъ: Петра, Андрея и Филиппа. Вторая лежала на сѣверовостокъ отъ озера Геннисаретскаго.

Матѳ. 11, 21 горѣ тебѣ, Внѣсаидо.

Марк. 6, 45 варити (разночитеп.: предварити) ѣго на Оиз полъ въ Внѣсаидѣ. 8, 22 прѣиде въ Внѣсаидѣ.

Лук. 9, 10 ѡиде єдинъ на мѣсто пѣсто града, нарицаемагѡ Внѣсаида. 10, 13 горѣ тебѣ, Внѣсаидо.

Иоан. 1, 44 вѣ же Філіппъ ѡ Внѣсаиды. 12, 21 пристѹпиша къ Філіппѹ, ѣже вѣ ѡ Внѣсаиды Галилѣйскіѧ.

ВНФСФАГІА Βηθφαγή, Bethphage) — Внесфагія — селеніе неподалеку отъ Внесаніп, между лсю и Іерусалимомъ, на южномъ скатѣ Елеонской горы.

Въ это селеніе было приведено «осля», для торжественнаго вѣхода Спасителя въ Іерусалимъ.

Матѳ. 21, 1 прѣидоша въ Внѣсфегію.

Марк. 11, 1 привліжисѧ — въ Внѣсфегію.

Лук. 19, 29 ѣ вѣсть ѣакѡ

привліжисѧ въ Внѣсфегію ѣ Внѣанію.

ВНІАРЬ (ἀμπελουργός, viniator) — виноградарь: насадитель, разводитель винограда.

Лук. 13, 7 речѣ же къ вѣнарѣви.

ВІНО (οἶνος, vinum; τὸ γλεῦχος, vinum dulce) — вино; небродившее, свѣжее, сладкое вино.

Матѳ. 9, 17 нижѣ вливѧютъ вѣна нѡва въ мѣхи вѣтхи: ѣще ли же нѣ, то просадѧтсѧ мѣси, ѣ вѣно проліетсѧ, ѣ мѣси погѣвѣтѧ: но вливѧютъ вѣно нѡво въ мѣхи нѡвы, ѣ ѡвоѣ соблюдетсѧ.

Марк. 2, 22 ѣ нѣктоже вливѧетъ вѣна нѡва въ мѣхи вѣтхи: ѣще ли же нѣ, просадѧтѧ вѣно нѡвое мѣхи, ѣ вѣно проліетсѧ, ѣ мѣси погѣвѣтѧ: но вѣно нѡвое въ мѣхи нѡвы вліѧтѣ. 15, 23 да мѣхѣмъ пѣти ѣсмѣрнѣсѣно вѣно (ἐσμυρνισμένον οἶνον, myrrhatum vinum, вино со смурною).

Лук. 1, 15 ѣ вѣна ѣ сѣкѣра не ѣмѧтъ пѣти. 5, 37 ѣ нѣктоже вливѧетъ вѣна нѡва въ мѣхи вѣтхи: ѣще ли же нѣ, растѡргнетѧ нѡвое вѣно мѣхи, ѣ сѧмо ѣзліетсѧ, ѣ мѣси погѣвѣтѧ. 5, 38 но вѣно нѡвое въ мѣхи нѡвы вливѧтѣ: ѣ ѡвоѡмъ соблюдетсѧ. 7, 33 прѣиде бо Іѡаннѣ Крѣтитель ни хлѣба ѣдѧый, ни вѣна пѣмъ. 10, 34 ѣ пристѹплѧ

шбвѣзѧ стрѣпы єгѡ, вознвѧмъ мѧсло ѡ вѡно.

Іоан. 2, 3 ѡ недостѧвшѣ лѡнѣ, глагола *Ити* *Іисова* къ нѣмѣ: вѡна не ѡмѧтъ. *2, 9* вкѣсѡ архітрѣклѡнѣ вѡна вѣвшѧгѡ ш воды. *2, 10* всѧкъ человекъ прѣжде добрѡе вѡно полагаѣтъ, а єгда оупіютъсѧ, тогда хѣждаше: ты же соблюѧ ѣсѡ добрѡе вѡно досѣлѣ. *4, 46* прѣиде же пѧки *Іисъ* въ *Кѧнѣ* — — ѡдѣже претвори водѣ въ вѡно.

Дьян. 2, 13 ѡкѡ вѡномъ ѡсполненѡ сѣтъ (ѣти γλεῦχος μεμεστωμένοι εισί, vino dulci pleni sunt, они напѡлись сладкаго вина).

Римлян. 14, 21 добрѡе не ѡсти мѧсѣ, ниже пѡти вѡна.

Ефес. 5, 18 не оупивѧйтесь вѡномъ, въ нѣмъ же єсть блѣдъ.

1 Тимоѡ. 3, 8 діакѡномъ такожде — — не вѡнѣ многѣ внимѧющымъ. *5, 23* но малѡ вѡна прѣемли.

Тит. 2, 3 старѡцамъ — — не вѡнѣ многѣ порѡвощѣннымъ.

Апокалѡпс. 6, 6 ѡ єлѣа ѡ вѡна не вредѡ. *14, 8* занѣ ш вѡна ѡрѡсти любѡдѣлѡнѣмъ своегѡ напоѡ всѧмъ ѡзыки. *14, 10* ѡ той ѡмѧтъ прѡти ш вѡна ѡрѡсти *Бжѡмъ*, вѡна нерѡтворѣна въ чѧши гнѣва єгѡ. *16, 19* дѧти ємѣ чѧшѣ вѡна ѡрѡсти гнѣва своегѡ. *17, 2* ѡ оупѡшѧсѧ живѣщѡи на землѡ ш вѡна любѡдѣлѡнѣмъ ємѣ. *18, 2*

ѡкѡ ш вѡна ѡрѡсти любѡдѣлѡнѣмъ своегѡ напоѡ всѧмъ ѡзыки. *18, 13* ѡ вѡна ѡ єлѣа. *19, 15* ѡ той перѣтъ точѡло вѡна ѡрѡсти ѡ гнѣва *Бжѡмъ* всѣдержѡтелева.

ВІНОГРАДНАѦ (лѡза) (ѡм-пелѡс, vitis) — винограднаѧ лѡза.

Спасѡтель ѡ Себѣ говорѡлѣ: «ѧзѣ єсѡ лѡза (ѡм-пелѡс, vitis) истѡннаѧ.

Іаков. 3, 12 єда мѡжетъ, вратѡе моѡмъ, смѡковѡница мѧслины творѡти, ѡлѡ вѡноградѡнаѧ лѡза смѡкѡвы.

ВІНОГРАДЪ (ѡм-пелѡн, vinea) — виноградниѣ.

Мѡтѡ. 20, 1 ѡже ѡзыде кѣпѡмъ оутрѡ наѡти дѣлѡтели въ вѡноградѣ своѡ. *20, 2* послѧ ѡхъ въ вѡноградѣ своѡ. *20, 4* ѡдѡте ѡ вы въ вѡноградѣ моѡ. *20, 7* ѡдѡте ѡ вы въ вѡноградѣ моѡ. *20, 8* глагола гдѡнъ вѡнограда. *21, 28* чѧдо, ѡдѡ днѣсѣ дѣлай въ вѡноградѣ моѡмъ. *21, 33* ѡже насадѡ вѡноградѣ. *21, 39* ѡ ємѡе єгѡ ѡзвѣдоша вѡнъ ѡз вѡнограда. *21, 40* єгда оубѡ прѣидѣтъ гдѡнъ вѡнограда. *21, 41* ѡ вѡноградѣ прѣдѡстѧ ѡнымъ дѣлѡтелемъ.

Марк. 12, 1 вѡноградѣ насадѡ члѡвѣкъ. *12, 2* да ш тѡжѡтель прѡѡметъ ш плодѡ вѡнограда. *12, 8* ѡзвѣргоша єгѡ вѡнъ ѡз вѡнограда. *12, 9* чѡ оубѡ сотворѡтъ гдѣ вѡнограда; прѡ-

іасть і погубитъ тѣжатели, і дасть віноградъ їнѣмъ.

Лук. 13, 6 смоковницѣ їмѣше нѣкій въ віноградѣ своємъ всаженъ. *20, 9* человекъ нѣкій насадѣ віноградъ. *20, 10* да ѿ плодѣ вінограда дадутъ ємъ. *20, 13* рече же господѣнъ вінограда. *20, 15* і їзвѣдше єгò вонъ їз вінограда, оубіша. что оубо сотворитъ гдѣнъ вінограда. *20, 16* і дасть віноградъ їнѣмъ.

1 Коринѣ. 9, 7 їли кто насаждаеть віноградъ, і ѿ плодѣ єгò не їасть.

Апокалипс. 14, 18 і ѿбѣмлі грòзды вінограда (тѣс ἀμπέλου, vīpex, винограда на землѣ) земнагò. *14, 19* і ѿверє віноградъ (τὴν ἀμπέλον, vīpεαn, виноградъ на землѣ) зѣмскій.

ВІНОПІЙЦА (οἰνοπότης, vīnī rotor) — винопійца: любящій пить вино.

Матѣ. 11, 19 сє человекъ їдца и винопійца.

Лук. 7, 34 сєй человекъ їдца і винопійца.

ВІΘΥΝІА (Βιθυνία, Bithynia) — Вифинія — область Малой Азїи, прилегавшая къ Черному морю.

Дьян. 16, 7 пришедше же въ Иѣсїю покѣшѣхсѣ въ Вїѣвнїю понтї.

1 Петр. 1, 1 пришѣлцємъ разсѣлнѣмъ — — Вїѣвнїи.

ВКОПАТИ (ὀρύττειν, defodere) — вкопать, закопать, зарыть.

Матѣ. 25, 18 прїемый же єдинъ, шєдъ вкопѣ (ὠρύξεν, defodit, закопалъ) єгò въ зѣмлю

ВКОРЕНЕНЪ, -НЫЙ (ἐρριζωμένος, radicatus) — вкорененный, укорененный.

Ефес. 3, 17 въ любви вкоренѣни і ѿсновѣни.

ВКРАТЦѢ (συντόμως, paucis) — кратко.

Дьян. 24, 4 молю тѣ послѣшати насъ вкратцѣ.

ВКЪПѢ (ἐπὶ τὸ αὐτό, apud eum, simul; ἀπὸ μᾶς, una; ὁμοῦ, simul; κατὰ τὸ αὐτό, simul; ἀμα, simul) — вмѣстѣ.

Матѣ. 22, 34 собращасѣ вкѣпѣ.

Лук. 14, 18 і началъ вкѣпѣ ѿрицѣтисѣ всї. *17, 35* вѣдетъ двѣ вкѣпѣ мѣлющѣ. *22, 55* і вкѣпѣ сѣдѣщимъ їмъ.

Іоан. 4, 36 да і сѣмїи вкѣпѣ радѣетсѣ і жнѣи. *20, 4* течѣста же Ѿба вкѣпѣ. *21, 2* бѣхѣ вкѣпѣ Сїмѣнъ Пѣтръ, і Ѧѡмѣ нарицѣемый близнецъ, і НаѦанѣнъ.

Дьян. 1, 16 бѣ же їмѣнъ народа вкѣпѣ їкѣ стò і двѣдєсѣть. *2, 1* бѣша всї Аїли єдинодѣшнѣ вкѣпѣ. *2, 44* всї же вѣровавшїи бѣхѣ вкѣпѣ. *3, 1* вкѣпѣ же Пѣтръ і Іѡаннъ восхождѣста въ стѣлнщє. *4, 26* і кнѣзи собращасѣ вкѣпѣ на Гдѣ.

14, 1 вѣсть же во Іконіи, вкѣпѣ внити ѿма въ сонмище Іудейское. 24, 26 вкѣпѣ же ѿ надѣлсѣ.

1 *Петр.* 3, 7 мѣжіе — вкѣпѣ живѣще съ своимъ же-нами.

Римлян. 3, 12 всѣ оукло-нишасѣ, вкѣпѣ непотрѣбни бѣша.

1 *Коринѣ.* 7, 5 ѿ пѣки вкѣпѣ собирантсѣ. 11, 20 сходѣшымъ оубо намъ вкѣпѣ. 14, 23 аще оубо снѣдетъ црковъ всѣ вкѣпѣ.

Колос. 4, 3 молѣшесѣ ѿ нѣсѣ вкѣпѣ.

ВКУСНВШІЙ (γευσάμενος, qui gustaverit) — вкусившій.

Евр. 6, 4 ѿ вкусившихъ дѣра небеснаго. 6, 5 ѿ добраго вкусившихъ бжѣа глагола.

ВКУСИТИ (γεύεσθαι, gustare; προσλαμβάνειν, sumere; μεταλαμβάνειν, percipere) — вкусить; отвѣдать; ѣсть.

Матѣ. 16, 28 не ѿмѣтъ вкѣсити смѣрти. 27, 34 ѿ вкѣшъ (γευσάμενος, quum gustasset), не хотѣше пѣти.

Марк. 9, 1 не ѿмѣтъ вкѣсити смѣрти.

Лук. 9, 27 не ѿмѣтъ вкѣсити смѣрти. 14, 24 ни ѣдинъ мѣжѣи тѣхъ звѣанныхъ вкѣситъ мѣсѣ вѣчерн.

Іоан. 2, 9 вкѣси архітрѣ-клѣнъ вѣна бѣвшаго ѿ воды. 8, 52 аще ктѣ слѣво мѣе соблю-

дѣтъ, смѣрти не ѿмѣтъ вкѣсити во вѣки.

Дьян. 10, 10 вѣсть же приѣлченъ ѿ хотѣше вкѣсити. 20, 11 возшедъ же ѿ прелѣмъ хлѣбъ ѿ вкѣшъ (γευσάμενος). 23, 14 клѣтвомъ проклѣхомъ севѣ, ничтѣже вкѣсити. 27, 33 чѣтыренадѣсѣтый днѣсъ дѣнь жѣдѣще, не ѿдѣше прѣвынѣете, ничтѣже вкѣсивше (προσλαβόμενοι).

1 *Петр.* 2, 3 понѣже вкѣсите, ѿако блѣгъ бжѣа.

Колос. 2, 21 не коснѣсѣ, ниже вкѣси, ниже ѿсѣжѣи.

2 *Тимѣ.* 2, 6 дѣлаеаю прѣжде подобѣтъ ѿ плодѣ вкѣсити (μεταλαμβάνειν, percipere).

Евр. 2, 9 за всѣхъ вкѣситъ смѣрти.

ВЛАГА (ἰχμας, humor) — влага.

Лук. 8, 6 а дрѣво падѣ на камѣни, ѿ прозѣвъ оѣсѣ, занѣ не ѿмѣшѣе влаги.

ВЛАГАЛИЩЕ (βαλάντιον, сгущѣна) — влагалище; мѣшѣа.

Лук. 10, 4 не носѣте влагалища (мѣшѣа), ни пѣры, ни сапогѣнъ. 12, 33 сотворѣте себѣ влагалища (влагалпща) не ветѣающа. 22, 35 ѣгда послѣхъ вѣи безъ влагалища (мѣшѣа) ѿ безъ мѣха ѿ безъ сапѣгъ. 22, 36 но нынѣ ѿже ѿмѣтъ влагалища (мѣшѣа), да вѣзмѣтъ та-кожде ѿ мѣхъ.

ВЛАГАТИ (βάλλειν, abjicere;

immittere; εἰσφέρειν, inferre) — бросать; влагать.

Иоан. 15, 6 и совнраютъ ю и во Огнь влагáютъ (бросаютъ): и сгарáетъ.

Дян. 17, 20 стрáнна во нѣкам влагáеши во оушесà нáша.

Иаков. 3, 3 и конѣмъ оуздѣно оустà влагáемъ

ВЛАДЫКА (ἡγεμών, dux, paterfamilias; οἰκονομότης, paterfamilias; δεσπότης, dominus; ἐξουσία, auctoritas) — владыка, господинъ; правитель; хозяинъ дома.

Но въ одномъ случаѣ (Матв., гл. 2, ст. 6) подъ владыкою разувѣется «воеводство», а въ другомъ (Лук., гл. 7, ст. 8) — «власть».

Матв. 2, 6 и ты Внѣлѣе — — ничимже мѣнши ѣси во влѣкахъ Іѹдовыхъ (ἐν τοῖς ἡγεμονίαις Ἰουδα, inter duces Iudæ, воеводствъ Іудинныхъ). *10, 18* прѣдъ владыки (правители) же и црѣ ведѣни бѣдете. *24, 43* аще бы вѣдалъ дѡмѹ влѣка.

Лук. 2, 29 инынѣ ѡпѹщáеши раба твоегѡ, Влѣко, по глаголѹ твоемѹ, съ мѣромъ. *7, 8* и бо и азъ чловѣкъ ѣсмь подъ владыкою оучинѣнъ (ὡπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος, sub alterius auctoritate constitutus, состоящій подъ властію). *13, 25* ѡнѣлѣже востáнетъ дѡмѹ влѣка. *14, 21* тогда разнѣвавсм дѡмѹ владыка. *21, 12* ведѡмы къ царѣмъ и

владыкамъ (правителямъ), ѡмѣне моегѡ радн. *22, 11* и рцѣта дѡмѹ влѣцѣ.

Дян. 4, 24 Влѣко, ты Бжє сотворивый нѡ и зѣмлю.

1 Петр. 2, 18 равнѣ, повинѣйтесѣ — — владыкамъ (господамъ).

2 Петр. 2, 1 искѹпшагѡ ѡхъ Влѣки ѡметáющесѣ.

Иуд. 1, 4 и ѣдинагѡ Влѣки Бѣа и Гѣа нáшегѡ Іиса Хрѣта ѡметáющинсѣ.

2 Тимов. 2, 21 ктѡ ѡчѣстити себѣ ѡ сѣхъ бѣдетъ сосѹдъ — — блѣгопотрѣбенъ Владыцѣ.

Апокалипс. 6, 10 доколѣ Влѣко стѣй и истинный не сѣдши.

ВЛАДЫЧЕСТВО (ἡγεμονία, imperium; ἐξουσία, potestas) — правление; власть.

Лук. 3, 1 въ пáтоє же нáдесáте лѣто владычества Тѣверѣа Кѣсарѣ. *12, 11* ѣгда же приведѹтъ вы на — — владычества.

ВЛАДѢТИ (ἄρχειν, imperare; ἐξουσιάζειν, habere in potestate; αὐθεντεῖν, auctoritatem usurpare) — господствовать; владѣть; быть властнымъ; властвовать.

Марк. 10, 42 мнáщинсѣ владѣти нáзѣки.

Римлян. 15, 12 востáлѣи владѣти нáдъ нáзѣки.

1 Коринѡ. 7, 4 женà своимъ тѣломъ не владѣтъ (властна), но мѹжъ: тáкоже и мѹжъ

своѣмъ тѣломъ не владѣтъ (вла-
стенъ), но женѣ.

1 Тимов. 2, 12 женѣ же оу-
чити не повелѣваю, ниже владѣти
(властвовать) мужемъ.

ВЛАДѢЮЩІЙ (ἐξουσία, pote-
stas)—власть.

Тит. 3, 1 вспоминай тѣмъ
— — владѣющимъ (ἐξουσίαις,
potestatibus, властямъ) повино-
ватисѣ.

ВЛАДѢЩІЙ (ἡγεμονεύων,
præsidents)—правлящій.

Лук. 2, 2 сіе написаніе пер-
вое бысть владѣщѣ (ἡγεμονεύον-
τος, præsidente, въ правленіе)
Гвргіею Кврннию.

ВЛѢЗТИ (ἐμβαλεῖν, ingre-
di)—входить.

Іоан. 5, 4 въ кѹпѣль — —
иже перѣѣ влѣзше по возмѣ-
щеніи воды, здравъ бываше.

ВЛАСТЬ (Βλᾶστος, Blastus)
— Власть, постельничій царя
Ирода Агриппы І-го.

Жители Тира и Сидона просили его
посредничества и ходатайства передъ
царемъ.

Днян. 12, 20 и оумолившѣ
Власта постѣлиника царѣва, про-
шахѣ міра.

ВЛАСТЬ (ἐξουσία, auctoritas;
ἐπαρχία, provincia) — власть;
область.

О разныхъ значеніяхъ «власти», а
въ особенності 10-го стиха въ 11-й
главѣ перваго посланія къ Коринѣя-
намъ, см. въ «Церковномъ Словарѣ»
протопресвитера о. Петра Алексѣева.

Матѣ. 7, 29 бѣ бо оуча ѿхъ
ѿкъ власть имѣа. *8, 9* ѿво ѿзъ
члѣвѣкъ ѣсмь подъ властію. *9, 6*
ѿкъ власть имать Гнъ члѣвѣче-
скій на землі ѿпѣшатн грѣхн.
9, 8 прославиша Бга, давшаго
власть таковѣю челоѣкъмъ. *10,*
1 даде ѿмъ власть. *21, 23* коею
властію сіѣ творіши; и ктѣ ти
даде власть сію. *21, 24* коею
властію сіѣ творю. *21, 27* коею
властію сіѣ творю. *28, 18* да-
десѣ мн всѣа власть на нбсн и
на землі.

Марк. 1, 22 бѣ бо оуча ѿхъ
ѿкъ власть имѣи. *2, 10* ѿкъ
власть имать Гнъ члѣвѣчскій на
землі ѿпѣшатн грѣхн. *3, 15*
имѣти власть цѣлѣти недѣги. *6,*
7 дадше ѿмъ власть надъ дѣхн
нечистыми. *13, 34* давъ равѣмъ
своѣмъ власть.

Лук. 4, 6 тебѣ дамъ власть
сію всю и славу ѿхъ. *4, 32* ѿкъ
со властію бѣ слово ѣгѣ. *4, 36*
со властію и сілою велѣтъ нечѣ-
стымъ дѣховѣмъ, и ѿсхѣдѣтъ.
5, 24 ѿкъ власть имать Гнъ
челоѣчскій на землі ѿпѣшатн
грѣхн. *9, 1* даде ѿмъ сілѣ и
власть на всѣ бѣсы. *10, 19* сѣ
даю вамъ власть настѣпати на
змѣю и на скорпію. *12, 5* оу-
бойтесѣ имѣущагѣ власть по оу-
біеніи. *12, 11* ѣгда же приве-
дѣтъ вы на собѣриша и власти.
20, 2 ктѣ ѣсть даѣи тебѣ власть
сію.

Иоан. 17, 2 дѣлазъ єси ємѣ власть всѣмъ плоти. *19, 10* не вѣси ли, ꙗко власть ѿмамы распѣти тѣ, ѿ власть ѿмамы пѣсти тѣ. *19, 11* не ѿмаши власти нисѣдѣнныѣ на мнѣ.

Дѣян. 1, 7 ꙗже Оуца положи во своѣй власти. *5, 4* проданное не въ твоѣй ли власти бѣше. *8, 19* дадите ѿ мнѣ власть сѣю. *9, 14* ѿ здѣ ѿмать власть ѿ архіерей. *25, 1* Фіста же оубо пріѿмъ власть (тѣ епархіа, провинція, область). *26, 10* власть ѿ архіерей пріѣмъ. *26, 12* ѿдѣй въ Дамаскъ со властію ѿ повелѣніемъ.

1 Петр. 3, 22 покоршымся ємѣ ѿглашамъ ѿ властемъ.

Иуд. 1, 25 єдиноѣмъ премѣдромъ Бгѣ — — держава ѿ власть.

Римлян. 9, 21 ѿли не ѿмать власти скѣдѣлникъ. *13, 1* всѣмъ дѣшѣ властемъ предержавнымъ да повинѣтсѣ. нѣсть бо власть ꙗже не ѿ Бга: сѣщымъ же власти ѿ Бга оучиненѣ сѣтъ. *13, 2* тѣмъ же противлѣмъ власти, Бжію повелѣнію противлѣтсѣ. *13, 3* хощеши же ли не воѣтисѣ власти; бѣгѣе творѣи.

1 Коринѣ. 7, 37 власть же ѿмать ѿ своѣй воли. *8, 9* блюдите же, да не ꙗко власть ваши сѣмъ претковѣніе бѣдетъ немощнымъ. *9, 4* єда не ѿмамы власти ꙗсти ѿ пѣти. *9, 5* єда не

ѿмамы власти сестрѣ женѣ водити. *9, 6* ѿли єдинъ дѣзъ ѿ Варнава не ѿмамы власти єже не дѣлати. *9, 12* ꙗже ѿиѣи власти вѣшемъ причащѣютсѣ, не ꙗче ли мѣ. *11, 10* сегѣ ради должнѣ єсть женѣ власть (знѣвъ власти, Слѣв. пер.) ѿмѣти на главѣ ѿгла ради. *12, 11* раздѣлѣмъ властію коемѣждо ꙗкоже хощетъ (δια-роῦν ἰδίᾳ ἐκάστο καθὼς βούλεται, distribuens privatim illa singulis sicut vult, раздѣляя каждому особѣ, ꙗкъ ѿ Емѣ угодно). *15, 24* єда ѿспразднѣтъ всѣмъ начальство ѿ всѣмъ власть ѿ силѣ.

2 Коринѣ. 10, 8 ꙗже во ѿ лишше чѣ похвалѣмъ ѿ власти нашей. *13, 10* да не пришѣдѣ беззѣдѣишъ сотворю по власти.

Ефес. 1, 21 прѣвѣше всѣмъ гѣмъ начальства ѿ власти ѿ силы ѿ гѣтва. *2, 2* ходѣте — — по кнѣзю власти воздѣшнымъ. *3, 10* да скѣжетсѣ нѣмъ началомъ ѿ властемъ на нѣмъ црковію. *6, 12* но ꙗ началомъ, ѿ ко властемъ, мѣродержителемъ тѣмъ вѣка сегѣ.

Колос. 1, 13 ѿже ѿбѣви насъ ѿ власти тѣмъ. *1, 16* ꙗже прѣтолы, ꙗже гѣтѣмъ, ꙗже начала, ꙗже власти. *2, 10* ѿже єсть глава всѣмъ началѣ ѿ власти. *2, 15* совлѣкъ начала ѿ власти.

2 Солун. 3, 9 не ꙗко не ѿмамы власти.

1 Тимѡѡ. 2, 2 за црѣи ѿ за всѣхъ ѿже во власти сѣть (καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῇ ὄντων, et quibusvis in eminentia constitutis, и за всѣхъ правительствующихъ).

Евр. 13, 10 ѡ негѡже не ѿмѡтъ власти ѿсти слѡжащѣи сѣни.

Апокалипс. 2, 26 дамъ ѣмѡ власть на ѿзыцѣхъ. *13, 12* ѿ власть пѣрвагѡ звѣрѡ всю творѡше прѣдъ нѣмъ.

ВЛАСЪ (θρῑξ, pilus, capillus; ἡ κόμη, coma)—волосъ.

Кѡмѡ, coma — волосы на головѣ, косы—встрѣчается только въ 11-й главѣ перваго посланія въ Коринѡяны.

Матѡ. 3, 4 ѿаннѡ ѿмѡше рѣзъ свою ѡ власъ велѡлѡждъ. *5, 36* не можѣши власа ѣдѣнагѡ бѣла ѿлѣ чѣрна сотворѣти. *10, 30* вѡмъ же ѿ власи главнѣи вси ѿзочтѣни сѣть.

Марк. 1, 6 бѣ же ѿаннѡ ѡболчѣнъ власъ велѡлѡжди.

Лук. 7, 38 начѡтъ ѡмывѡти нѡзѣ ѣгѡ слѣзѡми, ѿ власъ главъ своѣм ѡтирѡше. *7, 44* ѿ власъ главъ своѣм ѡтрѣ. *12, 7* но ѿ власи главъ вѡшемъ вси ѿзочтѣни сѣть. *21, 18* ѿ власъ главъ вѡшемъ не погѣбнетъ.

Иѡан. 11, 2 бѣ же Марѣа — ѡтерѡмъ нѡзѣ ѣгѡ власъ свои. *12, 3* ѡтрѣ власъ своими нѡзѣ ѣгѡ.

Дѡян. 27, 34 ни ѣдѣномѡ бо ѡ власъ власъ главъ ѡпадѣтъ.

1 Петр. 3, 3 ѿмѡже да бѣдетъ не внѣшнѡмъ плѣтѣнѡмъ власъ.

1 Коринѡ. 11, 14 ѡмѡмъ ѡбѡ ѡще власъ растѣтъ, безчѣстѣе ѣмѡ ѣсть. *11, 15* же-нѡ же ѡще власъ растѣтъ, слава ѣй ѣсть; занѣ растѣнѣе власѡвъ вѡмѣстѡ ѡдѣвѣнѣ данѡ бѣсть ѣй.

Апокалипс. 1, 14 главѡ же ѣгѡ ѿ власи бѣлы. *9, 8* ѿ ѿмѡмъхъ власъ, ѡмѡ власъ же-нѡскѣмъ.

ВЛАСѢННЪ (τρίχινος, cilicius)—волосяный.

Апокалипс. 6, 12 ѿ солнце мрѡчно бѣть ѡмѡ врѣтище власѡно (власѡница).

ВЛѡЧИТИ (σύρειν, trahere)—волочить, тащить, вести насильно.

Дѡян. 8, 3 влѡчѡ мѡмъ ѿ же-нѡ прѣдѡмѡше въ темнѣцѡ.

ВЛѡТИСѢ (βασανίζεσθαι, vexari; κλυδωνίζεσθαι, fluctari)—обуреваться, колебаться.

Матѡ. 14, 24 влѡмѡмъ (βηλο, Син. пер.) волиѡми.

Ефес. 4, 14 да не бѡвѡемъ кѡмѡ младѣнцы, влѡющѡмъ ѿ скитѡющѡмъ всѡмѡмъ вѣтрѡмъ ѡучѣнѡмъ.

ВЛЕКОМЪ (ἐξελχόμενος, abstrahendus)—влѡкомый, увлѡкомый.

Иѡков. 1, 14 кѣждѡ же ѿс-

кѹшаецса, ѿ своеѹ похѹти влє-
кѹмь.

ВЛЄКОША, ВЛЄКѸТЬ,
ВЛЄКѸЩЕ, ВЛЄЧАХУ см.
ВЛЄЩІЙ.

ВЛЄЩІЙ (σύρειν, trahere, ἔλ-
χειν, trahere)—влєчь; повлєчь;
тащить.

Іоан. 21, 8 а дрѹзїи оѹче-
нищѹ кораблєцѹмъ прїидѹша —
— влєкѹще мрєжѹ рѹбѹ.

Дѣян. 16, 19 влєкѹша на
торгъ ко кнѹзѹмъ. *17, 6* не ѿб-
рѣтше же ѿхъ, влєчáхѹ Іассѹна ѿ
иѣкїм ѿ брáтїй ко градоначáл-
никѹмъ. *21, 30* влєчáхѹ єго
вѹнѹ.

Іаков. 2, 6 влєкѹтъ вѹ на
сѹдїища.

ВЛИВАТИ (влиáти) (βάλλειν,
injicere)—вливать.

Матѹ. 9, 17 нижє вливáютъ
винà нѹва въ мѣхи вѣтхи —
но вливáютъ винѹ нѹво въ мѣхи
нѹвы.

Марк. 2, 22 никтѹже вли-
вáетъ винà нѹва въ мѣхи вѣтхи.

Лук. 5, 37 никтѹже вливá-
етъ винà нѹва въ мѣхи вѣтхи. *5,*
38 но винѹ нѹвое въ мѣхи нѹвы
вливáти.

ВЛИВАТИСѦ (влиáтисѦ)
(ἐπιβάλλειν, irruere)—стремить-
ся; бить.

Марк. 4, 37 вѹлны же вли-
вáхѹсѦ въ корáбль.

ВЛІÁТИ (вливáти) (βάλ-
λειν, injicere)—вливать.

Марк. 2, 22 но винѹ нѹвое
въ мѣхи нѹвы вліáти.

Іоан. 13, 5 вліá вѹдѹ во оѹ-
мывáлиницѹ, ѿ начáтъ оѹмывáти
ноги оѹченикѹмъ.

ВЛОЖЕНУ бѹти (βλησθαι,
proijicere)—низвержену бѹти.

Апокалипс. 12, 9 ѿ вложєнѹ
бѹсть смїи велїкїй — — ѿ вло-
жєнѹ бѹсть на зѣмлю.

ВЛОЖИВШІЙ—вложившій.

Іоан. 13, 2 діáволѹ оѹжє
вложившѹ (τοῦ διαβόλου ἡδὴ βε-
βληχότος, quum diabolus jam
immississet, когда діáволъ уже
вложилъ) въ сѣрдце Іѹдѣ — —
да єгѹ предáстъ.

ВЛОЖИТИ (βάλλειν, immit-
tere, mittere)—вложить, поло-
жить; бросить, низвергнуть.

Матѹ. 27, 6 недостѹйно єсть
вложити ѿхъ въ корвáнѹ.

Марк. 7, 33 вложї персты
своѹ во оѹшы єгѹ.

Лук. 9, 44 вложїте вѹ во
оѹшы вáши словесá сїѹ.

Іоан. 20, 25 áще не вїжѹ
на рѹкѹ єгѹ іáзвы гвоздїннѹмъ,
ѿ вложѹ перста моего въ іáзвы
гвоздїннѹмъ, ѿ вложѹ рѹкѹ мою
въ рѣбра єгѹ, не їмѹ вѣры. *20,*
27 принеси рѹкѹ твою, ѿ вложї
въ рѣбра моѹ.

Дѣян. 28, 10 ѿже ѿ мно-
гими почестїи почтѹша нáсѹ, ѿ
ѿвозáщїмсѦ нáмъ, іáже на по-
трѣбѹ, вложїша (ἐπέθεντο τὰ πρὸς
τὴν χρεῖαν, imposuerunt quæ usui

nobis erant, снабдили нужнымъ).

Апокалипс. 14, 19 и вложитъ (низвергнутъ) въ точило великія радости Бжіа.

ВЛОЖИТИСЯ (ἀπαλγεῖν, *dedolere*) — дойти до безчувствія.

Ефес. 4, 19 иже въ нечисти вложшеся (οἵτινες ἀπηλγηρότες ἑαυτοὺς, *qui posteaquam dedoluerant*, они дошедши до безчувствія).

ВЛѢЗТИ (ἐμβαίνειν, *ingredi*) — войти.

Матѳ. 9, 1 и влѣзъ въ корабль. *13, 2* также ѣмъ въ корабль влѣзти. *14, 22* понуди Иисъ оученики свои влѣзти въ корабль. *15, 39* и ѿпѣсѣвъ народы влѣзе въ корабль.

Марк. 8, 10 влѣзъ въ корабль со оученики своими. *8, 13* влѣзъ паки въ корабль.

Лук. 5, 3 влѣзъ же въ ѣдинъ ѿ кораблю, иже въ Симоновъ. *8, 22* влѣзе въ корабль и оученицы ѣго. *8, 37* Онъ же влѣзъ въ корабль, возвратися.

Иоан. 6, 17 влѣзоша въ корабль. *6, 24* влѣзоша сами въ корабли. *21, 11* влѣзъ же Симонъ Петръ, и извлече мрежъ на землю.

ВЛѢЗШІЙ — вошедшій, вшедшій.

Матѳ. 8, 23 и влѣзшъ ѣмъ въ корабль. *14, 32* и влѣзшими ѣмъ въ корабль.

Марк. 4, 1 самомъ влѣзшъ въ корабль. *5, 18* влѣзшъ ѣмъ въ корабль.

ВЛѢПОТУ — пристойно, прилично.

Въ Греческомъ текстѣ этого нарѣчія нѣтъ.

2 Коринѳ. 11, 20 также кто (не влѣпотъ) проторитъ (разнотченъ. ѿмлетъ) (εἴ τις λαμβάνει, *siquis stipendium accipit*, когда кто избираетъ).

ВМАЛѢ (μικρόν, *paulisper*; ἐν ὀλίγῳ, *propemodum*, *paucis*; πρὸς ὀλίγον, *ad exiguum tempus*, *ad pauca*; δι' ὀλίγων, *paucis*; διὰ βραχείων, *paucis*) — вскорѣ; немного, кратко; мало, на малое время; кратко; немного.

Иоан. 16, 16 вмалѣ (μικρόν, *paulisper*, вскорѣ), и ктою не видите мене: и паки вмалѣ (вскорѣ), и оўзрите мѧ, такъ иѡ ко Ѿѿѣ. *16, 17* что ѣсть сіе, ѣже глголетъ намъ: вмалѣ (вскорѣ), и не видите мене: и паки вмалѣ (вскорѣ), и оўзрите мѧ: и: такъ азъ иѡ ко Ѿѿѣ. *16, 18* глаголахъ оубо: что сіе ѣсть, ѣже глголетъ, вмалѣ (вскорѣ); не вѣмы, что глголетъ. *16, 19* ѡ сѣмъ ли стѣзаетеся междъ собою, такъ рѣхъ: вмалѣ (вскорѣ), и не видите мене: и паки вмалѣ (вскорѣ) и оўзрите мѧ.

Дьян. 26, 28 вмалѣ (ἐν ὀλίγῳ, *propemodum*, немного) мѧ прѣпирѣши хртіаниа быти. *26,*

29 молѣхъ оубо вѣхъ Бѣа, и вма́лѣ (ἐν ὀλίγῳ, protempore, мало ли) и во мно́зѣ.

Иаков. 4, 14 па́ра во ѣсть, ꙗ́же вма́лѣ (πρὸς ὀλίγον, ad exiguum tempus, на малое время) ꙗ́вля́етсѣ.

1 Петр. 5, 12 вма́лѣ (δι' ὀλίγων, paucis, кратко) написа́хъ.

Ефес. 3, 3 предписа́хъ вма́лѣ (ἐν ὀλίγῳ, paucis, кратко).

1 Тимоѣ. 4, 8 тѣлесное во ѡбѣще́нїе вма́лѣ (πρὸς ὀλίγον, ad paucos, мало) ѣсть полѣзно.

Евр. 13, 22 вма́лѣ (διὰ βραχέων, paucis, немного) написа́вз посла́хъ ва́мъ.

ВМѢТАЕМЫЙ (βαλλόμενος, injicendus, immittendus) — бросае́мый.

Матѣ. 3, 10 и во О́гнь вме́таемо. *6, 30* о́утрѣ въ пѣщъ вме́таемо.

Иан. 12, 6 и ковче́жецъ ѡмѣлаше, и вме́таема́ѣ ноша́ше.

ВМѢТАТИ (βάλλειν, socij-cere, jacere, immittere) — броса́ть; вла́сть.

Матѣ. 7, 19 во О́гнь вме́таю́тъ.

Марк. 4, 26 челове́къ вме́та́етсѣ сѣмѣмъ въ зѣмлю. *12, 41* мно́зи богáтїи вме́та́ху (вложи) мнѡ́га.

ВМѢТАТИСЯ (βάλλεσθαι, abjiciri) — быть броса́ему.

Лук. 3, 9 вса́ко оубо дрѣво,

нѣтворя́щее плодá добрá, постѣ́ка́етсѣ и во О́гнь вме́та́етсѣ.

ВМѢТАЮЩИЙ (βαλλών, jaciens) — броса́ющий, опуска́ющий, владу́щий.

Матѣ. 4, 18 вме́таю́ща мрѣ́жи въ мо́ре.

Марк. 1, 16 вме́таю́ща мрѣ́жи въ мо́ре. *12, 43* мно́жае всѣ́хъ вве́рже вме́таю́щихъ въ со́кро́вищное храни́лище.

Лук. 21, 1 вѣдѣ́ вме́таю́щымъ въ хра́мъ наба́щїи ѡмѣ́нїѣмъ, да́ры своѣ́мъ богáтымъ. *21, 2* вме́таю́щѣ тѣ двѣ́ лѣптѣ́.

ВМѢЩЕМЫЙ (βαλλόμενος, immittendus) — броса́емый.

Лук. 12, 28 и о́утрѣ въ пѣщъ вме́щемо́.

ВМѢНИТИ (λογίζεσθαι, imputare; ἄγειν, ducere) — вѣ́н- нить, сче́сть; поче́сть.

Римлян. 4, 8 блáженъ мѣ́жъ, ѣ́мѣ́же не вѣ́нїтъ́ Гдѣ́ грѣ́ха.

Филиппис. 3, 7 сѣ́ѣмъ вѣ́нїхъ (ἡγημαι, duxi, поче́лъ) Хр́тá рáди тѣ́етѣ́.

Филимон. 1, 18 мнѣ́ сѣ́е́ вѣ́нїи́.

Евр. 11, 26 бо́лшее богáт- ство вѣ́нїи́вз (ἡγησάμενος, ducens, поче́лъ) Егѣ́петски́хъ со́кро́вищъ поноше́нїе Хр́то́во.

ВМѢНИТИСЯ (λογίζεσθαι, numerari, imputari) — вѣ́н- нить- ся; бы́ть причте́ну; значить.

Марк. 15, 28 и со безза- ко́нными вѣ́нїи́сѣ́.

Лук. 22, 37 и со беззаконными вѣннѣсѣ.

Дян. 19, 27 но дабы великіѣм богѣни Артеміды храмъ ни во чтоже вѣннѣсѣ.

Іаков. 2, 23 вѣннѣсѣ ѣмѣ въ правдѣ.

Римлян. 2, 26 не нешврѣзаніе ли ѣгѣ во шврѣзаніе вѣннѣсѣ. *4, 3* вѣннѣсѣ ѣмѣ въ правдѣ. *4, 9* глаголемъ бо, іакъ вѣннѣсѣ Авраамѣ вѣра въ правдѣ. *4, 10* какъ оубо вѣннѣсѣ ѣмѣ. *4, 11* во ѣже вѣннѣсѣсѣ и тѣмъ въ правдѣ. *4, 22* тѣмъ же и вѣннѣсѣ ѣмѣ въ правдѣ. *4, 23* не писано же бысть за того єдинаготочію, іакъ вѣннѣсѣ ѣмѣ. *4, 24* но и за ны, іѣмъ же хощетъ вѣннѣсѣсѣ. *8, 36* вѣннѣхѣмъ іакоже Овцы заколеніѣ.

Галат. 3, 6 вѣннѣсѣ ѣмѣ въ правдѣ.

2 Тимоѣ. 4, 16 да не вѣннѣсѣсѣ іѣмъ.

ВМѢНАТИ (λογίζεσθαι, imputare; ἄρειν, ducere)—вѣннѣть; почитать, считать.

Римлян. 4, 6 ѣмѣ же вѣннѣсѣсѣ Бѣ въ правдѣ.

2 Коринѣ. 5, 19 не вѣннѣсѣсѣ іѣмъ согрѣшеніѣ іѣхъ.

Филиппис. 3, 8 но оубо вѣннѣю (ἡγοῦμαι, ducere, почитаю) всѣмъ тщетѣ быти за превосходѣщее раздѣленіе Хрѣта Іѣса, Гда моего, ѣгѣ же ради всѣхъ шцетіхъ, и вѣннѣю (ἡγοῦμαι,

ducere, почитаю) всѣмъ оумѣты быти, да Хрѣта пришврѣшъ.

ВМѢНАТИСѢ (λογίζεσθαι, imputari)—вѣннѣться.

Римлян. 4, 4 дѣлающею же мзда не вѣннѣсѣсѣ по блгодати, но по долгу. *4, 5* вѣннѣсѣсѣ вѣра ѣгѣ въ правдѣ. *5, 13* грѣхъ же не вѣннѣсѣсѣсѣ не сѣшъ законъ.

ВМѢСТІТИ (χωρεῖν, sараре esse; χωρῆσαι, sарере, recipere)—вѣстѣти.

Матѣ. 19, 12 могѣи вѣстѣти, да вѣстѣнтъ.

Іоан. 21, 25 сѣтъ же и іѣна миѣга, іѣже сотвори Іѣса, іѣже ѣще вы по єдиномѣ писана быша, ни самомѣ мною всемѣ мѣрѣ вѣстѣти пишемыхъ книгъ.

2 Коринѣ. 7, 2 вѣстѣте ны.

ВМѢСТАЩІЙ (χωρῶν, sаріеns)—вѣщающій.

Іоан. 2, 6 вѣхъ же тѣ водоносы — вѣстѣщымъ по двѣмъ или трѣмъ мѣрамъ.

ВМѢСТѢ (ἀντί, про; ὑπέρ, про)—вѣсто.

Матѣ. 2, 22 вѣсто Іѣрѣда.

Іаков. 4, 15 вѣстѢ ѣже вы глаголати вамъ.

1 Коринѣ. 11, 15 растѣніе власѣвъ вѣстѢ шдѣніѣ дано бысть ѣй.

Филимон. 1, 13 да вѣстѢ (ὑπέρ, про) тебѣ послѣжитъ мѣ.

вѣтисм ѡснованію темничномѣ. 22, 6 виезѣпѣ сѣ ибсѣ ѡблнстѣ свѣтѣ. 28, 6 онѣ же чѣлхѣ ѣгѣ ижѣща возгорѣтисм, илѣ пѣсти виезѣпѣ (ἄφω) мѣртѣ.

1 Солун. 5, 3 виезѣпѣ (αἰφνίδιος) нападѣтѣ на нѣхѣ всегѣ-вѣтелство.

ВНЕСМЛІ, ВНЕСМЛІТЕ, ВНЕСМЛЮЩЕ см. **ВНИМАТИ**.

ВНЕСМШІЙСМ (τοφόμενος, sumptigans) — занявшійся, загорѣвшійся.

Матѣ. 12, 20 и лѣна внемшасм не оугасѣтѣ.

ВНЕСТИ (εἰσενεγκεῖν, inferre; εἰσάγειν, introduce; παρεισάγειν, subintroducere) — внести; ввести.

Лук. 5, 18 и искѣхѣ внести ѣгѣ и положѣти прѣд нѣмѣ. 5, 19 и не ѡбрѣтше кѣдѣ внести ѣгѣ народа радѣ.

Дѣян. 7, 45 юже и внесѣша εἰσήγαγον, introduxerunt) прѣмше Ѡтцы нѣши.

2 Петр. 2, 1 внесѣтѣ (παρεισάξουσιν, subintroducunt, введутѣ) ѣреси погѣбели.

1 Тимѣ. 6, 7 ничтѣже во внесѣхомѣ въ мѣрѣ сѣй.

ВНИМАТИ (προσέχειν, attendere) — внимать; смотрѣть, беречься, остерегаться.

Матѣ. 6, 1 внемлѣте мѣтѣни вѣшем не творѣти прѣд чѣловѣки, да вѣдѣми бѣдете илѣ. 7, 15 внемлѣте же ѡ жѣивыхѣ про-

рѣкѣ. 10, 17 внемлѣте же ѡ чѣловѣкѣ. 16, 6 внемлѣте и блѣудѣтесм ѡ квѣса фарѣсѣйска. 16, 11 не ѡ хлѣбѣхѣ рѣхѣ вѣмѣ внемлѣти.

Лук. 12, 1 внемлѣте сѣбѣ ѡ квѣса фарѣсѣйска. 17, 3 внемлѣте сѣбѣ. 20, 46 внемлѣте сѣбѣ ѡ книжѣнкѣ. 21, 34 внемлѣте же сѣбѣ.

Дѣян. 5, 35 мѣжѣ илѣтѣне, внемлѣте сѣбѣ. 8, 6 внемлѣхѣ же народѣ. 8, 10 ѣмѣже внемлѣхѣ всѣ ѡ мѣла дѣже до велика. 8, 11 внемлѣхѣ же ѣмѣ. 16, 14 ѣже Гѣ ѡвѣрзе сѣрдѣце, внемлѣти глѣолѣмымѣ ѡ Пѣвѣла. 20, 28 внемлѣте оубѣ сѣбѣ и всѣмѣ стѣдѣ.

2 Петр. 1, 19 ѣмѣже внемлѣюще — — дѣбрѣ творѣтѣ.

1 Тим. ѣ. 1, 4 нѣже внемлѣти бѣсѣемѣ. 4, 1 внемлѣюще дѣховѣмѣ лѣстчѣмѣ. 4, 13 дѣндеже прѣндѣ, внемлѣ чтѣнѣю. 4, 16 внемлѣ сѣбѣ.

Тим. 1, 14 не внемлѣюще иѣдѣйсѣкмѣ бѣсѣемѣ.

Евр. 2, 1 подѣбѣетѣ нѣмѣлѣшѣе внемлѣти.

ВНИМАЮЩІЙ (προσέχων, addictus) — преданный; прѣстрастный.

1 Тимѣ. 3, 8 дѣакѣонѣмѣ тѣкожде — — не вѣнѣ мѣогѣ внемлѣющѣмѣ.

ВНИТИ (εἰσελθεῖν, ingredi) — войти.

ты вніти. 8, 33 внидоша во свинїѧ. 8, 41 молюше єго вніти въ домъ свой. 8, 51 не вѣстави ни єдинаго вніти. 9, 4 и въ онѣже домъ внидете. 9, 46 вниде же помышленїе въ нїхъ. 9, 52 внидоша въ нѣсь Самарїтскѣ. 10, 5 въ онѣже аще домъ внидете. 10, 38 вниде въ весь нѣкѣю. 11, 52 сами не внидоште. 13, 24 подвижайтесѧ вніти сквозѣ тѣснаѧ врата: іакѡ мнози, глголю вамъ, възышѣтъ вніти, и не возмогутъ. 14, 1 и бысть єгда вніти ємѣ въ домъ. 14, 23 и оубѣди вніти. 15, 28 и не хотѣше вніти. 17, 27 до негѣже днѣ вниде Нѡе въ ковчегъ. 18, 10 человека два внидоша въ цѣрковь помолїтисѧ. 18, 17 не имать вніти въ нѣ. 18, 24 какѡ не оудобѣ имѣшии богѣтство въ цѣтвіе Бжїе внидѣтъ. 18, 25 нѣже богѣтъ въ цѣтвіе Бжїе вніти. 19, 7 ко грѣшиѣ мѣжѣ вниде витѣти. 22, 3 вниде же сатана во іѡданъ. 22, 40 молїтесѧ, да не внидете въ напасть. 22, 46 да не внидете въ напасть. 24, 26 не сїѧ ли подобаше пострадаѣти Хрѣсту, и вніти въ славу свою. 24, 29 и вниде съ нїма.

Іоан. 3, 4 єда мѡжетъ вторѡе вніти во оутрѡбѣ матери своеѧ. 3, 5 аще кто не родїтсѧ водою и Дхѡмъ не мѡжетъ вніти во царствїе Бжїе. 4, 38 иніи

трѣдїшасѧ, и вы въ трѣдѣ ихъ внидоште. 6, 22 внидоша оучїицы єгѡ — — не вниде со оученикии своими Іисъ въ корабль. 10, 9 азъ єсмь двѣрь: мною аще кто внидѣтъ, спасѣтсѧ: и внидѣтъ и изыдѣтъ, и пажить ѡбращѣтъ. 13, 27 и по хлѣбѣ тогда вниде въ онѣ сатана. 18, 1 вниде самъ. 18, 15 вниде со Іисомъ во двѡръ архїерѡвъ. 18, 28 не внидоша въ претѡръ. 18, 33 вниде оубо пакѣ Шїлатъ въ претѡръ. 19, 9 и вниде въ претѡръ пакѣ. 20, 5 и принїкѣ вїдѣ рїзы лежѣщи: ѡбѣче не вниде. 20, 6 вниде во грѡбъ. 20, 8 тогда оубо вниде и дрѣгїи оученикѣ.

Дѣян. 1, 13 и єгда внидоша, възыдоша на гѡрницѣ. 1, 21 вниде и изыде. 3, 3 вїдѣвъ Петра и Іѡанна хотѣшымъ вніти въ црковъ. 3, 8 вниде съ нїми въ црковъ. 5, 7 жена єгѡ — — вниде. 5, 21 внидоша по оутреиницѣ въ црковъ. 9, 6 востани и вниде во градъ. 9, 17 пойдѣ же Ананїа и вниде во храмѣнѣ. 10, 24 наѣтрїе внидоша въ Кесарїю. 10, 25 іакѡже бысть вніти Петрѣ. 10, 27 вниде, и ѡбръѣте собравшымъсѧ многи. 11, 8 всѧко сквѣрно и нечїсто николѣже вниде во оустѧ моѧ. 11, 12 внидохомъ въ домъ мѣжа. 14, 1 бысть же во Іконїи, вкѣпѣ вніти їма въ сонѣще Іѡдѣйское. 14, 20 воставъ вниде

во гра́дѣ. 14, 22 мно́гими скорѣмъ подобаетъ на́мъ вни́ти въ цѣ́ствіе Бѣ́іе. 17, 1 внидо́ста въ Со́лѣнь. 17, 2 по о́бычаю же своѣмъ Па́велъ вни́де къ ни́мъ. 19, 30 Па́влъ же хотѣ́шъ вни́ти къ наро́дѣ. 20, 29 по ѿше́ствию моѣмъ вни́дѣтъ во́лцы та́жцы къ ва́съ. 21, 6 внидо́хомъ въ ко́рабль. 21, 18 вни́де Па́велъ съ на́ми ко Іа́квѣ. 21, 26 вни́де во сѣ́лище. 21, 37 хотѣ́ же вни́ти къ по́лкѣ Па́вела глаго́ла. 22, 11 внидо́хъ въ Дама́скъ.

Іаков. 2, 2 а́ще во вни́детъ въ со́мище ва́ше мѣ́жъ — — вни́детъ же и́ ни́щъ. 5, 4 во́пиіи́мъ — — во о́уши Гда́ Са́наѡфа внидо́ша.

2 Іоан. 1, 7 мно́зи лестцы́ внидо́ша въ мѣ́ръ.

Римлян. 5, 12 іа́коже є́ди́нѣмъ члѣ́вкомъ грѣ́хъ въ мѣ́ръ вни́де, и грѣ́хѡмъ смѣ́рть, и та́къ смѣ́рть во всѣ́ члѣ́вкѣ вни́де, и́з не́мже всѣ́ согрѣ́ши́ша. 5, 18 іа́коже є́ди́нагѡ прегрѣ́шеніемъ во всѣ́ члѣ́вкѣ вни́де ѡсѣ́жде́ніе: та́коже и́ є́ди́нагѡ ѡ́правданіемъ во всѣ́ члѣ́вкѣ вни́де ѡ́правданіе жи́зни. 11, 25 до́ндеже і́сполне́ніе іа́зыкъвъ вни́детъ.

1 Коринѡ. 14, 23 вни́дѣтъ же и́ неразу́мивіи и́ли невѣ́рніи, не реку́тъ ли, іа́къ въси́ветеса́. 14, 24 а́ще же всѣ́ прѡ́рочествуютъ, вни́детъ же нѣ́кій невѣ́ренъ и́ли невѣ́жда.

2 Коринѡ. 5, 8 и вни́ти ко́ Гдѣ́.

Евр. 3, 11 вни́дѣтъ въ поко́й мо́й. 3, 18 котѡ́рымъ же кля́сѣ не вни́ти въ поко́ище є́гѡ. 3, 19 не возмо́гоша вни́ти за невѣ́рствіе. 4, 1 да не ко́гда ѡ́ставленъ ѡ́бѣтованію вни́ти въ поко́й є́гѡ. 4, 3 вни́дѣтъ въ поко́й мо́й. 4, 5 вни́дѣтъ въ поко́й мо́й. 4, 6 лишѣ́ни нѣ́цыи вни́ти въ него́ — — не внидо́ша за непослуша́ніе. 4, 11 потѣ́ймса́ о́убо вни́ти во о́ный поко́й. 6, 20 и́дѣ́же прѣдѣ́ча ѡ́ насъ вни́де Іисъ. 9, 12 вни́де є́ди́ною во сѣ́мъ. 9, 24 не въ́рѡтнорѣ́ннаѣ во сѣ́мъ вни́де Хрѣ́сто́съ.

Апокалипс. 3, 20 вни́дѣ́ къ не́мъ. 11, 11 дѣ́хъ живо́тенъ вни́детъ въ нѣ́ ѡ́ Бга́. 15, 8 никто́же мо́жаше вни́ти во хрѣ́мъ. 21, 27 не і́мать въ него́ вни́ти всѣ́ко скве́рно. 22, 14 и́ вратѣ́ вни́дѣтъ во гра́дъ.

ВНИ́ТИСЯ (εἰσόδος, introitus) — вхо́дъ, вше́ствіе.

«Подъ вни́тіеѡ́ разуме́ть (евангелистъ Лука) воплоще́ніе» (слова Осо́филакта Болга́рскаго).

Дян. 13, 24 проповѣ́давшъ Іѡа́ннъ прѣ́д лицѣ́мъ вни́тіа́ є́гѡ (прѣ́д самы́мъ явленіемъ Его) креще́ніе пока́ніа́ всѣ́мъ лю́демъ Ію́девымъ.

ВНОСИ́ТИСЯ (φερέσθαι, intercederi; εἰσφέρειν, inferre) — послѣ́довать; вно́ситься.

Евр. 9, 16 смѣрти нѣжно ѣсть вносѣтисѣ (послѣдовать) завѣщающагѣ. *13, 11* кровъ живѣотныхъ вносѣтсѣ во стѣлѣ за грѣхѣи первосѣенникомѣ.

ВНѢТРЄННІЙ (ὁ ἔσω, ὁ ἔσωθεν, internus, interior, intimus; τὸ ἐντός, τὸ ἔσωθεν, quod est intra, quod intus est) — внутреннїй; внутренность, внутреннее.

Объясненїя Теофилакта Болгарскаго слѣдующїя: «по внутреннему челоѣву» (Римл.) — по уму своему; «не внутреннїхъ лѣ» (1 Кор.) — не христїанѣ лѣ, такъ какъ «внѣшняни» ап. Павелъ называетъ Еллиновъ; «внутреннїй» челоѣвъ (2 Кор.) — духъ и душа; «внѣшнїй челоѣвъ» — тѣло.

Матѣ. 23, 26 ѡчи́сти прѣжде внѣтрєнное (τὸ ἐντός, quod est intra, внутренность) стклѣнницы и вло́да.

Лук. 11, 39 внѣтрєнное (τὸ ἔσωθεν, quod est intra, внутренность) же ва́ше по́лно граблѣніѣмъ ѣсть и лѣка́вства. *11, 40* и внѣтрєнное (τὸ ἔσωθεν, quod intus est, внутреннее) сотворѣлѣ ѣсть.

Дѣян. 16, 24 всадѣи и́хъ во внѣтрєннюю (intimum) темни́цѣ.

Римлян. 7, 22 соѣслаждаю́сѣ во законѣ Бжїю по внѣтрєннемѣ челоѣкѣ.

1 Коринѣ. 5, 12 не внѣтрєннихъ ли вы сѣдѣте.

2 Коринѣ. 4, 16 но дѣше и внѣшнїй на́шѣ члѣвѣкъ тлѣетѣ, ѡба́че внѣтрєннїй ѡбновлѣетсѣ по всѣмъ днѣмъ.

Ефес. 3, 16 оутѣра́йтисѣ — во внѣтрєннемѣ члѣвѣкѣ.

ВНѢТРЄННІЙШЄ ЗАВѢСЫ (τὸ ἑσώτερον τοῦ καταπέτασματος, quae sunt intra velum) — внутреннїйшее.

«Внутреннїйшее завѣсы» — святая святыхъ. Между «святѣищемъ» и «святая святыхъ» были двѣ завѣсы (Исход. XXVI, 31 — 35). Апостолъ говоритъ о дальней завѣсѣ, со стороны святая святыхъ.

Евр. 6, 19 и вхо́дѣщѣю во внѣтрєннїйшее завѣсы.

ВНѢТРѢ (ἔσωθεν, intrinsicus; ἔσω, intro, intra; ἐντός, intus) — внутрь, внутри.

Матѣ. 7, 15 внѣтрѢ же сѣтъ во́лцы. *26, 58* и вшѣдѣ внѣтрѢ, сѣдѣше со слѣга́ми.

Марк. 14, 54 и́де до внѣтрѢ во двѣрѣ архїерѣевѣ. *15, 16* ве́доша ѣ́го до внѣтрѢ двѣрѣ.

Лук. 17, 21 сѣ во цѣ́твиѣ Бжїѣ внѣтрѢ (ἐντός, intus) ва́сѣ ѣсть.

Иоан. 20, 26 и по днѣхъ ѡсмѣхъ на́ки вѣхѣ внѣтрѢ оученицы ѣ́гѣ, и Θωμᾶ сѣ нѣмнѣ.

Дѣян. 5, 23 внѣтрѢ ни ѣдѣнагѣ ѡбрѣ́тохомѣ.

Апокалипс. 11, 2 а двѣрѣ сѣщїи внѣтрѢ цѣ́рквѣ и́знесѣ внѣдѣ.

ВНѢТРѢДѣ (ἔσωθεν, intus) — внутри.

Матѣ. 23, 25 внѣтрѣдѣ же сѣтъ по́лни ѡчи́щенїѣмъ и непра́вды. *23, 27* внѣтрѣдѣ же

полни сѣть костей мёртвыхъ. 23, 28 внѣтрѣхъ же єсть полни лицемѣріа и беззаконіа.

2 *Коринѣ*. 7, 5 внѣхъ бранни, внѣтрѣхъ боѣзни.

Апокалипс. 4, 8 и внѣтрѣхъ исполнена Очѣсз. 5, 1 и видѣхъ въ десницѣ сѣдѣшаго на прѣтолѣ книгѣ написанъ внѣтрѣхъ и внѣхъ.

ВНУЧА (ἐκγονος, перос) — внукъ, внука.

1 *Тимоѣ*. 5, 4 аще же каѣмъ вдовница чада, или внучата имать.

ВНУШИТИ (ἐνωσιζεσθαι, augibus percipere) — внимать, слушать.

Дьян. 2, 14 и внѣшите глаголы моѣ.

ВНѢ (ἐξω, foris) — внѣ, наружѣ.

Матѣ. 12, 46 братіа єгѡ стоѣхъ внѣ. 12, 47 братіа твоѣ внѣ стоѣтъ. 26, 69 Пѣтръ же внѣ сѣдѣше во дворѣ.

Марк. 1, 45 внѣ въ пѣстыхъ мѣстѣхъ бѣ. 3, 31 внѣ стоѣше послаша къ немѣ. 3, 32 сѣ мѣти твоѣ и братіа твоѣ и сестры твоѣ внѣ ищѣтъ тебѣ. 5, 10 да не послѣтъ ихъ внѣ страны. 11, 4 жребѣи привѣзано при двѣрехъ внѣ на распѣтїи.

Лук. 1, 10 и все множество людѣи бѣ мѣтѣхъ дѣѣи внѣ. 8, 20 мати твоѣ и братіа твоѣ внѣ стоѣтъ. 13, 25 и начнете внѣ стоѣти.

Іоан. 18, 16 Пѣтръ же стоѣше при двѣрехъ внѣ. 20, 11 Марїа же стоѣше оу грѣба внѣ плачѣщи.

Дьян. 5, 34 повелѣи внѣ малѡ что ѡплѡмъ оустѣпнѣти. 7, 58 и извѣдше внѣ града, каменіемъ побивахъ єгѡ. 14, 19 побивше Пѡвла, извлекѡша внѣ града. 21, 5 изшѣдше идѡхомъ провождаѡшымъ насъ всѣмъ съ женами и дѣтми даже до внѣ града.

Евр. 13, 11 сѣхъ тѣлеса сжигѡются внѣ стѡна. 13, 12 тѣмже Іисъ — — внѣ вратъ пострадати изволихъ. 13, 13 тѣмже оубо да исхѡдимъ къ немѣ внѣ стѡна.

Апокалипс. 14, 20 и испранѡ бысть точїло внѣ града. 22, 15 внѣ же псы и чародѣи.

ВНѢХЪ (ἐξωθεν, extra) — внѣ, наружѣ.

Матѣ. 23, 27 иже внѣхъ оубѡ являються красны. 23, 28 внѣхъ оубѡ являється челоувѣкомъ праведни.

Марк. 7, 15 ничтѡже єсть внѣхъ челоувѣка вхѡдимѡ въ онь.

2 *Коринѣ*. 7, 5 внѣхъ бранни, внѣтрѣхъ боѣзни.

Апокалипс. 5, 1 и видѣхъ въ десницѣ сѣдѣшаго на прѣтолѣ книгѣ написанъ внѣтрѣхъ и внѣхъ. 11, 2 а двѡрѡ същїи внѣтрѣ цркви изнесѣи внѣхъ.

ВНѢШНІЙ (ὁ ἐξω, exterior;

τὸ ἔξωθεν, τὸ ἐκτός, quod extra est) — внѣшній, наружный.

См. выше: внѣтренній.

Матѳ. 23, 25 ꙗ́кѡ ѡчища́ете внѣшнее скла́нницы и блю́да. **23, 26** да бѣдетъ и внѣшнее и́хъ чи́сто.

Марк. 4, 11 Ѿнѣмъ же внѣшнимъ въ прѣтчахъ всѣ бываютьъ.

Лук. 11, 39 нынѣ вы фарисе́е внѣшнимъ скла́нницы и блю́да ѡчища́ете. **11, 40** безъмнѣн, не и́же ли сотвори́ внѣшнее.

Дьян. 26, 11 гонѣхъ да́же и до внѣшнихъ градѡвъ.

1 Петр. 3, 3 и́мже да бѣдетъ не внѣшнимъ плетѣнѣмъ влѣсѣ.

1 Коринѳ. 5, 12 что́ бо ми и внѣшнихъ сѣдѣти. **5, 13** внѣшнихъ же бѣ́зъ сѣдѣтъ.

2 Коринѳ. 4, 16 но ꙗ́ще и внѣшній на́шъ челове́къ тлѣетъ. **11, 28** кромѣ́ внѣшнихъ, нападѣнїе ѣ́же по всѣ́мъ дни́.

Колос. 4, 5 въ премо́дрости ходѣте ко внѣшнимъ.

1 Солун. 4, 12 да ходѣте благообра́зно ко внѣшнимъ.

1 Тимов. 3, 7 подобаетъ же е́мѹ и свидѣтелство до́бро и́мѣти ѿ внѣшнихъ.

ВОАНЕРГЕСЪ (Βοανεργες, Βοανerges) — Воанергесъ. Сиро-Халдейское слово, означающее: «сыны громовы».

Это прозванїе дано Иисусомъ Христомъ Іакову и Іоанну, сыновьямъ

Зеведеевымъ, въ ознаменованїе силы ихъ служенїа Христовой проповѣди.

Марк. 3, 17 наречѣ́ и́ма и́менѣ́ Воанергесъ, ѣ́же е́сть, сѣ́а грѡмѡва.

ВОВРЕЩІИ (βαλεῖν, immittere; ἐμβαλεῖν, mittere) — принести, внести; ввергнуть, низвесть.

Упоминаемый въ гл҃ислѣдующемъ текстѣ «мечъ» означаетъ, по объясненїю Теофилакта Болгарскаго, «слово вѣры, которое отсѣкаетъ насъ отъ образа жизни дошашнихъ и сродниковъ вашихъ, когда они прещаствуютъ намъ въ дѣлѣ́ Богопочитанїи». Для правильного пониманїа «меча», а равно и приведеннаго объясненїа, нужно имѣть въ виду и припомнить все 38-е зачатло евангелїа отъ Маттея. «Огонь» у Луки означаетъ, по тому же объясненїю, — проповѣдь.

Матѳ. 10, 34 не мнѣте, ꙗ́кѡ прїидѡхъ вовре́щїи мїръ на зѣмлю: не прїидѡхъ вовре́щїи мїръ, но мѣчь.

Лук. 12, 5 вовре́щїи (ввергнуть) въ де́брь Ѿгнени́ѹ. **12, 49** Ѿгнь прїидѡхъ вовре́щїи (низвесть) на зѣмлю.

ВОДА (ὕδωρ, aqua) — вода.

Подъ «водою живою», «текущею въ животъ вѣчный», разумѣется Богъ, или благодать Христова.

Матѳ. 3, 11 азъ о́убо крѣщаю вы водою. **3, 16** и крѣтисѣ́ Іисъ изыде́ а́бїе ѿ воды. **8, 32** и о́утопѡша въ вода́хъ. **10, 42** и и́же ꙗ́ще напоитъ — ча́шию стѹдены́ воды. **14, 28** повелѣ́ ми прїити́ къ тебѣ́ по вода́мъ

14, 29 хождаше по водамъ.
17, 15 и множицею въ водѣ.
24, 39 прииде вода и взятъ
всѣ. 27, 24 приеми водѣ.

Марк. 1, 8 крѣтихъ въ во-
дою. 1, 10 восходѣ ѿ воды.
9, 22 вверже егò и въ воды.
9, 41 напоитъ въ чашею воды.
14, 13 въ скѣденицѣ водѣ
носѣ.

Лук. 3, 16 азъ оубо водою
крещая вы. 7, 44 воды на но-
зѣ мой не далъ еси. 8, 25 кто
оубо сѣи есть, такъ и вѣтрѣмъ
повелѣваетъ и водѣ. 16, 24 да
шмочитъ конѣцъ перста своего
изъ водѣ. 22, 10 въ скѣденицѣ
водѣ носѣ.

Иоан. 1, 26 азъ крещая
водою. 1, 31 сегò радн при-
дохъ азъ водою крестѣ. 1, 33
пославый мѣ крестити водою.
2, 7 наполиите водоносы воды.
2, 9 вѣси архітріклнз вина
бывшагò ѿ воды — слѣгн
же вѣдохъ почерпшии водѣ. 3,
5 аще кто не родитсѣ водою и
Дхòмъ, не можетъ внити ко цар-
ствіе Бжіе. 3, 23 воды многы
бѣхъ тѣ. 4, 7 прииде жена ѿ
Самаріи почерпати водѣ. 4, 10
ты бы просіла оу негò и далъ
бы ти водѣ живѣ. 4, 11 шкѣдѣ
оубо ймаши водѣ живѣ. 4, 13
исѣкз піѣи ѿ воды сѣмъ, вжѣждетсѣ
пѣки. 4, 14 а иже піетъ ѿ
воды, юже азъ дамъ емѣ, не
вжѣждетсѣ во вѣки: но вода,

юже азъ дамъ емѣ, бѣдетъ въ
немъ источникъ воды текѣщѣ въ
животѣ вѣчный. 4, 15 Гди,
даждь ми сію водѣ. 4, 46
прииде же пѣки Іисъ въ Канъ —
идѣже претвори водѣ въ вино.
5, 3 въ тѣхъ слѣжаше множе-
ство болѣщихъ — чающихъ
движеніемъ воды. 5, 4 Яггъ бо
Гдѣнь — сходяше въ купѣль
и возмущаше водѣ: и иже
первѣе влазаше по возмущеніи
воды, здравъ бываше. 5, 7
егда возмѣтитсѣ вода, ввержетъ
мѣ въ купѣль. 7, 38 вѣрѣи въ
мѣ — рѣки ѿ чрѣва егò
истекѣтъ воды живы. 13, 5 вліѣ
водѣ во оумывалницѣ, и начѣтъ
оумывати нòги оученикѣмъ. 19,
34 бѣе изыде кровъ и вода.

Дян. 1, 5 Іѡаннъ оубо
крестилъ есть водою. 8, 36
придохша на нѣкѣю водѣ, и рече
каженикъ: сѣ вода. 8, 38 и
снѣдоста ѿба на водѣ. 8, 39
егда же изыдоста изъ воды,
Дхъ Стій нападе на каженика.
10, 47 еда водѣ возвращити
можетъ кто, еже не крѣтитсѣ
симъ. 11, 16 Іѡаннъ оубо кре-
стилъ есть водою, вы же имѣте
креститсѣ Дхòмъ Стіймъ.

Иаков. 3, 12 ни єдинъ ис-
точникъ слѣнъ и слѣдѣ творѣтъ
водѣ.

1 *Петр.* 3, 20 спасошасѣ
ѿ воды.

2 *Петр.* 3, 5 нѣсѣ бѣша

исперва, и земля ш воды, и водою (разнотчен.: посредѣ воды) составлена Бжїимъ словомъ. 3, 6 тогдашній міръ, водою по-топлѣнъ бывъ, погибѣ.

1 *Иоан. 5, 6* сѣй ѣсть пришедый водою и кровію и Дхѡмъ, Іисъ Хрѣтосъ, не водою точію, но водою и кровію. 5, 8 и тріє сѣть свидѣтельствующи на земли, дхъ, и вода, и кровь.

1 *Тимов. 5, 23* ктоѣ не пій воды.

Евр. 9, 19 пріемъ кровь козлію и телчю, съ водою и волюю червлѣною и ѡсѡпомъ. 10, 22 и измовѣни тѣлеса водою чїстою.

Апокалипс. 1, 15 и гласъ ѣгѡ такъ гласъ вѣдъ мнѡгъ. 7, 17 и наставитъ ихъ на животныхъ истѡчники вѣдъ. 8, 11 и выстъ третїа часть вѣдъ іакъ пелынь: и мнози ш человеки оумроша ш вѣдъ, іакъ гѡрьки вѣша. 11, 6 и Ѡбласть имѣтъ на водахъ. 12, 15 и испустї смїи за женою и з оустъ своихъ кѡдѣ іакъ рѣкѣ. 14, 2 и слышахъ гласъ съ небесѣ, іакъ гласъ вѣдъ многихъ. 16, 12 и изсѣче вода ѣм. 17, 1 сѣдѡшїи на водахъ многихъ. 17, 15 воды, іаже єси вѣдѣлз. 19, 6 іакъ гласъ вѣдъ многихъ. 21, 6 азъ жаждѡщемъ дамъ, ш истѡчника воды животнымъ тѣне. 22, 1 и показá ми чрстѣ рѣкѣ воды жи-

вотныхъ. 22, 17 хотѣи да прїиметъ водѣ животнѣю тѣне.

ВОДВОРѢТИСѦ (αὐλιζεσθαι, diversari) — остановиться въ заѣжемъ дворѣ; провести ночь, переночевать (pernoctare).

Матѣ. 21, 17 и водворїсѣ тѣ.

ВОДВОРѢТИСѦ (αὐλιζεσθαι, pernoctare; καθέζεσθαι, καθῆσθαι, constitui; βραβεύειν, gubernare) — проводить ночь; находится; владычествовать.

Лук. 21, 37 нощїю же исхѡдѣ водворѣсѣсѣ (проводилъ ночь) въ горѣ нарицаемѣй Ѣлеѡнъ.

Іаков. 3, 6 ѡзыкъ водворѣтсѣ (находится) во оудѣхъ нашихъ.

Римл. 3, 15 и міръ Бжїи да водворѣтсѣ (βραβεύειν, sit gubernatrix, владычествуеть) въ сердцахъ нашихъ.

ВОДИМЫЙ (ἀγόμενος, du-cendus) — водимый, управ-ляемый.

Галат. 5, 18 аще ли дхѡмъ водими єстѣ.

2 *Тимов. 3, 6* ш сїхъ во сѣть — — водимымъ похотми разлічными.

ВОДИТИ (ὀδηγεῖν, ducere; περιάγειν, circumducere) — вести, водить; слѣдовать, сопутствовать.

Матѣ. 15, 14 слѣпѣцъ же

слѣпца ꙗще водитѣ, ѿба възгѣмѣ
впадѣтъ.

Лук. 6, 39 ꙗкоже ꙗкоже
слѣпца водити.

1 Коринѣ. 9, 5 ꙗкоже не
имамы власти сестрѣ женѣ во-
дѣти (περιάγειν, circumducere,
имѣть спутницею).

ВОДИТИСѦ (ἄγειν, agere)
— водиться, быть водиму.

Римлян. 8, 14 ꙗкоже бо
дѣломъ бж҃имъ водѣтсѦ, сѣи
сѣи сѣи бж҃ин.

ВОДНЫЙ (ὕδωρ, aqua) —
воды, водѣ; водный.

Лук. 8, 24 ѿнъ же востѣвъ
запретѣ вѣтрѣ и волнѣнїю во-
дномъ (τοῦ ὕδατος, aquæ, воды).

Ефес. 5, 26 ѡчищенъ ба-
нею водною (τοῦ ὕδατος, aquæ,
водною) възглаголюѣ.

Апокалипс. 8, 10 и падѣ
на третїю часть рѣкъ, и на ис-
точники водныхъ (ὕδατων, aqua-
rum, водѣ). *14, 7* и поклонѣ-
тесѦ сотворшемъ — — морѣ
и источники водныхъ (водѣ). *16,*
4 и третїй Анггелъ изѣидѣ фїалѣ
свѣи на рѣки и источники вод-
ныхъ (τῶν ὕδατων, водѣ). *16, 5*
и слышахъ Анггела воднаго (τῶν
ὕδατων, водѣ) глаголюща.

ВОДНЫЙ ТРѢДЪ (ὕδρωψ,
hydrops; δυσεντερία, dysenteria)
— водяная болѣзнь; боль въз-
животѣ, кровавый поносъ.

Лук. 14, 2 имѣи водный

трѣдъ (ὕδρωψικός, hydropicus,
водяную болѣзнь).

Дьян. 28, 8 бысть же ѿцѣ
поплѣсѣвъ ѿгнѣмъ и воднымъ
трѣдомъ (δυσεντερία, dysenteria,
болью възживотѣ) ѿдержимъ ле-
жѣти.

ВОДНОСЪ (ὕδρια, hydria)
— водоносъ.

Іоан. 2, 6 вѣхѣ же тѣ во-
доносы каменни шѣсть. *2, 7*
наполните водносы воды. *4,*
28 ѡставѣи же водносы свѣи
женѣ, и ѡде възградѣ.

ВОДРУЗИТИ (πηγνύειν, fige-
re) — воздвигнуть.

Евр. 8, 2 стѣмъ слѣжитѣль,
и скинїи истиннѣи, юже водрузи
гдѣ.

ВОЄВАТИ (στρατεύειν, mili-
tari) — воевать; возставать.

1 Петр. 2, 11 ѡгребатисѦ
ѡ — — похотѣи, ꙗже воюютъ
на дѣшѣ.

ВОЄВОДА (ἡγεμών, præses;
στρατηγός, præfectus; στρατοπέ-
δαρχος, præfectus) — прави-
тель; начальникъ, начальникъ
стражи, воевода; военачаль-
никъ.

Марк. 13, 9 прѣдъ воеводѣ
и царѣ (правители) ведѣни вѣде-
те менѣ радѣ.

Лук. 22, 4 и шѣдѣ глагола
архїерѣмъ и воеводамъ (на-
чальникамъ). *22, 53* речѣ же
їисъ ко пришедшымъ на нѣ архїе-

рѣшмъ и воеводамъ (начальникамъ) церковнымъ.

Дян. 4, 1 нандоша на нихъ сщеницы и воевода (начальникъ стражи) црковный. 5, 24 слышаша словеса сѣмъ архіерей же и воевода (начальникъ стражи). 5, 26 тогда шѣдъ воевода (начальникъ стражи) со слугами. 16, 20 и привѣдше ихъ къ воеводамъ (воеводамъ), рѣша. 16, 22 и снѣдеша народъ на нихъ: и воеводы (воеводы) растерзавше имъ ризы. 16, 35 днѣю же бывшѣ, послѣша воеводы (воеводы) паличники. 16, 36 послѣша воеводы (воеводы), да шпѣщеніи бѣдѣтъ. 16, 38 сказѣша же паличники воеводамъ (воеводамъ) глаголы сѣмъ. 28, 16 ѣгда же прѣидѣхомъ въ Римъ, сотникъ предаде оузники воеводѣ (военачальнику, praefecto, тѣмъ стратопедаρχу).

2 *Тимѣѣ.* 2, 4 да воеводѣ оугоденъ бѣдетъ (тѣмъ стратологѣсанти, a quo delectus est miles, военачальнику).

ВОЖДЕЛѢНІЕ (ἐπιπόθησις, vehemens desiderium)—желаніе сильное; горячее желаніе.

2 *Коринѣ.* 7, 11 но шѣтъ, но негодованіе, но страхъ, но вожделѣніе, но рѣвность, но шмщеніе.

ВОЖДЕЛѢННЫЙ (ἐπιποθητός, expletitus)—желанный.

Филиппис. 4, 1 тѣмъ же, бра-

тіе моѣ возлюбленнаѣ и вожделѣннаѣ.

ВОЖДЕЛѢТИ (ἐπιθυῖσαι, concupere, desiderare, cupere)—сильно, страстно желать; желать, пожелать.

Матѣ. 5, 28 ко ѣже вожделѣти ѣмъ (πρὸς τὸ ἐπιθυῖσαι αὐτῆς, ut eam concupiscat, съ вожделѣніемъ). 13, 17 мнози — вожделѣша видѣти.

Лук. 17, 22 ѣгда вожделѣете ѣдинагѣ днѣ шна челоувѣческагѣ видѣти.

Апокалипс. 9, 6 и вожделѣютъ оумрѣти.

ВОЖДЬ (ἡγούμενος, dux; ὁδηγός, dux; χειραγωγός) — вождь; вожатый.

Матѣ. 2, 6 иъзъ тебѣ во иъыдетъ вождь, иже оупасѣтъ люди моѣ Иѣлмъ. 15, 14 шставите ихъ: вождѣ сѣтъ слѣпи слѣпцѣмъ. 23, 16 горѣ вѣмъ вождѣ слѣпін. 23, 24 вождѣ слѣпін, шцѣждающіи комары, велблѣды же пожирюще.

Дян. 1, 16 ѣже прѣдрече Дхъ Гтій — ш Іѣдѣ бывшемъ вождѣ ѣмшымъ Иѣса. 13, 11 внезѣнъ же нападе нанъ мрѣкъ и тмѣ, и шсѣзѣмъ иѣсѣше вождѣ (χειραγωγούς, qui se manu prehensum ducerent, вожатого).

Римлян. 2, 19 оуповаѣ же себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣщымъ во тмѣ.

ВОЗБЛАГОДАТЬ.

Такого слова въ Церковно-Славянскомъ языкѣ нѣтъ, равно какъ нѣтъ и возблѣгати; а есть предлогъ возъ (ἀντί, про, за) и существ. блѣгодати, прилаг. блѣгати.

ВОЗЪ (ἀντί, про) — за.

Иоан. 1, 16 блѣгодати возъ блѣгодати (χάριν ἀντὶ χάριτος, gratiam pro gratia, благодать на (Синод. пер.) благодать).

ВОЗБЛАГОСЛОВИТИСѦ (εὐλογηθῆσαι, benedictionem consequi) — прославиться; возвеличиться.

Дьян. 3, 25 и ѿ сѣмени твоѣмъ возблѣгословятсѦ всѦ ОцѣчествѦ земнѦмъ.

ВОЗБРАНѢНЪ, - ЫЙ (χωλύεις, prohibitus; ἐνεχοπτόμενος, inhibitus) — имѣющій, встрѣчающій препятствіе; недопущаемый.

Дьян. 16, 6 возбранѣни быша (не были допущены) ѿ Гѣагъ Дѣа глаголати слово во Исѣн.

Римлян. 1, 13 возбранѣнъ быхъ доселѣ. *15, 22* тѣмъ же и возбранѣнъ быхъ (ἐνεχοπτόμην, inhibitus sum, имѣлъ препятствіе) многѣжды прѣити къ вамъ.

Евр. 7, 23 занѣ смѣртію возбранѣни сѣть (смерть не допущала) пребывати.

ВОЗБРАНѢТИ (χωλύειν, prohibere; ἀνακόπτειν, interrumpere; ἐγκόπτειν, impedire) — запре-

титъ, недопустить; остановить; воспрепятствовать.

Марк. 9, 38 и возбранѣхомъ ѣмъ, ѣкъ не послѣдѣтъ намъ.

Лук. 6, 29 и ѿ взимѣющаго ти ризъ, и срачицъ не возбранѣ. *9, 49* возбранѣхомъ ѣмъ, ѣкъ во слѣдъ не ходитъ съ намъ. *11, 52* и вхождѣшымъ возбранѣистѣ.

Дьян. 10, 47 ѣда вода возбранѣти мѣжетъ ктѣ, ѣже не крѣтитсѦ сѣмъ. *11, 17* азъ же ктѣ бѣхъ могѣи возбранѣти Бѣа. *27, 43* сотннкъ же хотѣ совлѣстѣ Пѣнла, возбранѣ совѣтъ и хъ.

2 Петр. 2, 16 подѣрѣмникъ безгласенъ — — возбранѣ пророка беззѣмѣ.

Галат. 5, 7 ктѣ вамъ возбранѣ (ἀνέχοφε, interrumpit, останавлилъ) не покарѣтсѦ истинѣ.

1 Солун. 2, 18 (ἐνέχοφε, impedivit, воспрепятствовалъ) и возбранѣ намъ сатанѣ.

ВОЗБРАНѢТИ (διαχωλύειν, prohibere; χωλύειν, prohibere) — удерживать; запрещать, недопускать.

Матѣ. 3, 14 Иѣаннъ же возбранѣше ѣмъ (διαχωλύειν, prohibebat, удерживалъ, Син. пер.). *19, 14* не возбранѣйте ѣмъ прѣити ко мнѣ.

Дьян. 8, 36 и речѣ каженикъ: сѣ вода: чтѣ возбранѣстѣ мѣ крѣтитсѦ. *24, 23* и ни ѣди-

номъ же возбранѣти ѿ своихъ
ѣмъ слѣжитъ.

3 *Иоан. 1, 10* и хотѣшымъ
возбранѣтъ.

1 *Коринт. 14, 39* и ѣже
глаголющии не возбранѣйте.

ВОЗБРАНѢЮЩІЙ (κωλύων-
τος, prohibens)—запрещающій,
недопускающій.

Лук. 23, 2 и возбранѣюща
кѣсаревѣ данъ даѣти.

1 *Солун. 2, 16* возбранѣю-
щихъ намъ глаголати ꙗзыкомъ.

1 *Тимов. 4, 3* возбранѣю-
щихъ женитисѧ.

ВОЗБѸДІТИ (ἐγείρειν, exci-
tare; διεγείρειν, expergefascere;
ἐξυπνίζειν, a somno excitare) —
разбудить; будить.

Матв. 8, 25 и пришедше
оучицы егѡ възбѸдиша егѡ.

Мирк. 4, 38 и възбѸдиша
егѡ.

Иоан. 11, 11 лѧзарь дрѣгъ
нашъ оусне: но иѡдѡ, да възбѸжѡ
егѡ.

ВОЗБѸЖДАТИ (διεγείρειν,
expergefascere)—возбуждать.

2 *Петр. 3, 1* възбѸждаю
вспоминаніемъ нашъ чистый
смыслъ.

ВОЗБѸЖДАТИСѧ (ἐξυπνί-
ζειν, expergesceri)—пробуждаться,
пробудиться.

Дян. 16, 27 възбѸждасѧ
же темничный стражъ.

ВОЗВѢЛИТИ (προσकुλίνδειν,

advolvere) — привалить; при-
двинуть.

Матв. 27, 60 и возвалѣвъ
камень велій наѡ двѣри грѡба,
ѡиѡде.

ВОЗВЕДѢНЪ — возведенъ.

Матв. 4, 1 иисъ възведѣнъ
бысть (ἀνήχθη, subductus fuit)
ахѡмъ въ пѸстыню.

ВОЗВЕДЫЙ (ὁ ἀναγαγών, qui
reduxit)—воздвигшій.

Евр. 13, 20 възведый иѡ
мѣртвыхъ пѧстырѧ ѡвцѧмъ ве-
ликаго.

ВОЗВЕЛИЧИТИ (μεγαλύνειν,
magnificare) — возвеличить;
увеличить.

Лук. 1, 58 ꙗкѡ възвеличнѧ
ѣтъ гдѡ мѡтъ своѡ съ нею.

ВОЗВЕЛИЧИТИСѧ (μεγα-
λυνθῆναι, magnificari)—возвели-
читься.

Филиппис. 1, 20 ꙗкоже
всегда, и нынѡ възвеличитсѧ
хрѡтѡсъ.

ВОЗВЕРГАТИ (ἐπιρρίπτειν,
inijicere) — накидывать, накла-
дывать; возложить.

У этого глагола могутъ быть еще
слѣдующія двѣ неопредѣленные фор-
мы: возверзѧти, возверещи.

Лук. 19, 35 и възвергше
ризы своѡ на жребѡ.

1 *Петр. 5, 7* всю печѧль вѧ-
шѡ възвергше на нѡ.

ВОЗВЕСЕЛИТИСѧ (εὐφραί-
νειν, oblectari; τρυφᾶν, in deli-
ciis vivere)—возвеселиться; ве-

селиться; повеселиться; роскошествовать.

Лук. 15, 29 да со дрѹги своимн возвеселѣлсѹ быхѹ. *15, 32* возвеселѣтѣхсѹ и возрадовати подобаше.

Дѣян. 2, 26 сего ради возвеселѣсѹ сердце моѹ.

Иаков. 5, 5 возвеселѣтесѹ (ἐστρουφήσατε, in deliciis vixistis, роскошествовали) на землѣ.

Римлян. 15, 10 возвеселѣтесѹ ѣзѹцы сѹ людмѣ ѹгѹ.

Галат. 4, 27 писано бо ѣсть: возвеселѣсѹ неплоды раждающѹ.

Апокалипс. 11, 10 и живѹщѣи на землѣ возрадѹютсѹ и возвеселѣтсѹ ѿ нѣхѹ.

ВОЗВЕСТИ (ἀναφέρειν, subducere; ἐπαίρειν, tollere; ἀνάγειν, subducere; αἶρειν, sustollere) — возвесть.

Матѹ. 17, 1 и возведѹ ѣхѹ на горѹ высокѹ ѹдѣны. *17, 8* возведаше же Ѽчи свой.

Марк. 9, 2 возведѹ ѣхѹ на горѹ высокѹ Ѽсѹбѹ ѹдѣны.

Лук. 4, 5 и возведѹ ѹгѹ дѣволѹ на горѹ высокѹ. *6, 20* и той возведѹ Ѽчи свой на оѹченикѣи своѣ, гл҃голаше. *16, 23* во ѡдѣ возведѹ Ѽчи свой. *18, 13* не хотѣше ни Ѽчию возвести на нѣо.

Иоан. 4, 35 возведѣте Ѽчи вашѣи, и видѣте нѣвы. *6, 5* возведѹ оѹбо ѣсѹ Ѽчи. *11, 41*

ѣсѹ же возведѹ Ѽчи горѹ. *17, 1* сѣм гл҃гола ѣсѹ, и возведѹ Ѽчи свой на нѣо.

Дѣян. 9, 39 ѹгѹже пришѣдша возведѹша въ горницѹ.

Римлян. 10, 7 ѣли: кто снѣдетсѹ въ вѣздѹ; сѣрѣчь Хр҃та ѿ мѣртвыхѹ возвести.

ВОЗВРАТИВШІЙСѹ (ὑποστρέφας, reversus) — возвратившійся.

Дѣян. 22, 17 бысть же возвратѣвшѹ мѣсѹ во Ѣерусалимѹ.

ВОЗВРАТИТИ (ἀποστρέφειν, referre; ἀναπέμπειν, remittere) — возвратить; отослать.

Матѹ. 26, 52 возвратѣ нѹжѹ твой въ мѣсто ѹгѹ. *27, 3* раскѣлѣсѹ возвратѣ тридѣсѹть сребреники архіереемѹ.

Лук. 23, 11 возвратѣ ѹгѹ къ Пѣлатѹ.

ВОЗВРАТИТИСѹ (ἀναάμψαι, reverti; ἐπιστρέφειν, reverti; ὑποστρέφειν, reverti; ἀναλύειν, regressi; ἐπαυελθεῖν, reddere) — возвратиться; возвращаться; вернуться.

Матѹ. 2, 12 вѣсть прѣемше во снѣ не возвратѣтѣсѹ ко Ѣрѹсалимѹ. *10, 13* мѣрѹ вашѹ къ вамѹ возвратѣтсѹ. *24, 18* ѣже на селѣ, да не возвратѣтсѹ вспѣтъ вѣзѣти рѣзѹ свойхѹ.

Марк. 13, 16 ѣже на селѣ сѣи, да не возвратѣтсѹ вспѣтъ вѣзѣти рѣзѹ свой.

Лук. 1, 56 возвратѣсѹ въ

дѡмъ свой. 2, 20' возвратишасѧ пѣстырѣе. 2, 39 возвратишасѧ въ Галілею. 2, 45 возвратишасѧ во Іерлѣимъ. 4, 1 Іисъ же испѡлнь Дѣа Сѣа возвратисѧ ѿ Іордѡна. 4, 14 возвратисѧ Іисъ въ силѣ дѣовнѣй въ Галілею. 8, 37 Онъ же влѣзъ въ корабль, возвратисѧ. 8, 39 возвратисѧ въ дѡмъ твой. 8, 40 бысть же егда возвратисѧ Іисъ. 8, 55 возвратисѧ дѣхъ еѧ. 10, 6 аще ли же ни, къ вамъ возвратисѧ. 10, 17 возвратишасѧ же сѣдмьдесѧтъ съ радостію. 12, 36 когда возвратисѧ ѿ врака. 17, 15 исцѣлѣ возвратисѧ. 17, 31 такожде да не возвратисѧ вспѡть. 19, 12 прїѡти севѣ царство, и возвратитисѧ. 19, 15 и бысть егда возвратисѧ прїѡмъ цѣтво. 24, 33 возвратистасѧ во Іерусалимъ. 24, 52 возвратишасѧ во Іерусалимъ съ радостію великою.

Дѣян. 1, 12 тогда возвратишасѧ во Іерлѣимъ. 8, 25 возвратишасѧ во Іерусалимъ. 12, 25 Варнава же и Савлъ возвратистасѧ изъ Іерлѣима во Антиохію. 13, 13 Іованнъ же ѿлѣчивсѧ ѿ нихъ, возвратисѧ во Іерлѣимъ. 13, 34 а ѡкоже воскресъ егѡ ѿ мертвыхъ, не ктоѡ хотѡша возвратитисѧ во истлѣніе, сїце рече. 14, 21 возвратишасѧ въ Лѣвстрѣ. 15, 34 Іуда же возвратисѧ во Іерлѣимъ. 20, 3 бысть хотѣніе возвратитисѧ сквозь Македонію.

21, 6 Онѣ же возвратишасѧ во своиѧ. 23, 32 возвратишасѧ въ полкъ.

1 Петр. 2, 25 возвратистесѧ нынѣ къ пѣстырю.

2 Петр. 2, 21 нежели познавшимъ возвратитисѧ вспѡть.

Галат. 1, 17 идѡхъ во Іравію и пакѣ возвратихсѧ въ Дамаскъ.

Евр. 11, 15 имѣли вы время возвратитисѧ (tempus ad revertendum).

ВОЗВРАЩАТИ (ἀποδιδόναι, reddere)—возвращать; воздать.

Лук. 19, 8 возвращѣ четверницею.

ВОЗВРАЩАТИСѧ (ἐπιστρέφειν, reverti; ὑποστρέφειν, reverti; ἐπανελθεῖν, reddere; ἀναστρέφειν, reverti; ἀνακάμψαι, reverti) — возвращаться.

Матѡ. 12, 44 возвращсѧ въ дѡмъ мой.

Лук. 7, 10 возвращесѧ посланнѣи ѡбрѣтоша волѣщаго раба исцѣлѣвша. 9, 10 возвращесѧ Аппли повѣдаша еѧ. 10, 35 егда возвращсѧ, воздаѡмъ ти. 11, 24 возвращсѧ въ дѡмъ мой. 17, 18 какъ не ѡбрѣтошасѧ возвращесѧ дѡти слѡвѣ Бгѡ. 23, 48 вѣюще перси свои возвращахсѧ. 23, 56 возвращесѧ же оуготоваша ароматы и миро. 24, 9 возвращсѧ ѿ грѡба.

Дѣян. 5, 22 возвращеже-

ѿ возвращѣшиша: 8, 28 вѣ же возвращаѣмъ и сѣдѣ на колесницѣхъ своѣхъ. 15, 36 возвращешесѣ подобаетъ посѣтити братію нашу во всѣхъ градѣхъ. 18, 21 пакы же возвращѣмъ къ вамъ, бгѣ хотѣмъ.

Галат. 4, 9 какъ возвращаетсѣ пакы на немощнымъ и хѣлымъ стѣхъ.

ВОЗВРАЩАЮЩИЙСѦ (ὁποστρέφων, revertens) — возвращающийся.

Лук. 2, 43 скончавшымъ днѣ, и возвращающимъ имъ.

ВОЗВРАЩЕСѦ, ВОЗВРАЩИШЬСѦ (ἐπαναγών, rediens; ὁποστρέφας, reversus; ἐπιστρέφας, revertens; ὁποστρέφων, revertens) — возвращающийся; возвратившийся.

Матѣ. 21, 18 оутрѣ же возвращесѣ во градъ взалка.

Марк. 14, 40 возвращесѣ ѡбръте ѿ пакы спѣмъ.

2 Петр. 2, 22 пѣсѣ возвращесѣ на свою блевѣтинѣ.

Евр. 7, 1 иже срѣте Авраама возвращашесѣ ѿ сѣча црѣй.

ВОЗВЫСИТИ (ὀφθαλμῶν, constituere) — возвысить.

Дѣян. 5, 31 сего бгѣ на чалиника и спѣса возвыси.

ВОЗВѢСТИТИ (ἀπαγγέλλειν, denunciare; ἀναγγέλλειν, renunciare; ἐξαγγέλλειν, prædicere) — возвѣстити; подать вѣсть, увѣдомить; сказать.

Матѣ. 2, 8 возвѣстите мнѣ. 8, 33 возвѣстиша всѣмъ. 11, 4 возвѣстите Іѡаннови. 12, 18 и сѣдѣ изыкомъ возвѣститѣ. 14, 12 возвѣстиша Іисови. 28, 8 текѣсть возвѣстили оучникѣмъ ѣгѣ. 28, 9 идаѣсть возвѣстити оученикомъ ѣгѣ. 28, 10 возвѣстите братіи моѣхъ. 28, 11 возвѣстиша архіерѣмъ всѣмъ бывшамъ.

Марк. 5, 14 возвѣстиша во градѣ и въ сѣлѣхъ. 5, 19 возвѣсти имъ. 6, 30 возвѣстиша ѣмѣ всѣмъ. 16, 10 возвѣсти съ нимъ бывшымъ. 16, 13 возвѣститѣ прочымъ.

Лук. 7, 18 возвѣстиша Іѡаннѣ. 7, 22 возвѣстиша Іѡаннѣ, иже видѣста и слышаста. 8, 20 возвѣстиша ѣмѣ. 8, 34 возвѣстиша во градѣ и въ сѣлѣхъ. 8, 36 возвѣстиша же имъ видѣвшіи. 9, 36 тѣи оумолчаша, и никомѣ же возвѣстиша. 24, 9 возвѣстиша всѣмъ сѣмъ.

Іоан. 4, 25 возвѣститѣ намъ всѣмъ. 4, 51 возвѣстиша ѣмѣ. 16, 13 градѣшамъ возвѣститѣ вамъ. 16, 14 возвѣститѣ вамъ. 16, 15 возвѣститѣ вамъ. 16, 25 прійдетъ часъ, ѣгда ктомѣ въ притчѣхъ не глѣголю вамъ, но іавѣ ѿ Ѿцѣ возвѣщѣ вамъ.

Дѣян. 4, 23 возвѣститѣ, ѣлика къ нѣмъ архіерѣи и старцы рѣша. 5, 22 возвращешесѣ возвѣстиша. 5, 25 возвѣсти

ѿмз. 11, 13 возвѣсти на́мз. 12, 17 возвѣстите́ Іа́квѡв. 23, 19 что́ ѣсть, ѣже ѿмаши возвѣстити́ мѡ. 28, 21 ниже́ прише́дз ктѡ ѿ бра́тїи возвѣстѣ.

1 *Петр.* 2, 9 добродѣтели возвѣстите́ ѡ́ тмѡ́ васѡ́ призва́шагѡ.

Евр. 2, 12 возвѣщѡ́ ѿ ма́ твоѡ́.

ВОЗВѢСТИТИСѦ (ἀναγγέλλειν, evangelizare; διαγγέλλειν, annunciare; δηλοῦν, declarare) — быть возвѣщаему, проповѣдуюму; сдѣлаться извѣстнымъ.

1 *Петр.* 1, 12 та́же ны́нѣ возвѣстѣ́шасѡ́ ва́мз.

Римлян. 9, 17 да возвѣстѣ́тсѡ́ ѿ ма́ моѡ́ по всѡ́й землѣ. 15, 21 не возвѣстѣ́сѡ́ ѡ́ мѡ́мз.

1 *Коринѡ.* 1, 11 возвѣстѣ́сѡ́ бо мѡ́ ѡ́ васѡ́, бра́тїе моѡ́, по́сланнымз ѿ Хлѡ́иса, та́кѡ́ рѡ́е́нїа вѡ́ васѡ́ сѣть.

ВОЗВѢЩАТИ (διαγγέλλειν, annunciare; καταγγέλλειν, annunciare; ἀπαγγέλλειν, annunciare) — возвѣщать; благовѣствовать; проповѣдовать; объявлять; свѣзывать.

Лук. 9, 60 ты́ же ше́дз возвѣщай́ црѣ́віе Бжїе́.

Дьян. 4, 2 возвѣщати́ ѡ́ Іисѣ́ воскрѣ́ніе мѣ́ртвѡхз. 13, 5 возвѣща́ста сло́во Бжїе́ вѡ́ со́нмищахз Іѡ́дѣйскихз. 16, 17 ѡ́же возвѣщajúтз на́мз пѣть спасѣ́нїа.

21, 26 кнїде́ во сѣ́лище, возвѣщajú́ ѡ́ исполне́ніе днѣ́й ѡ́чище́нїа.

1 *Іоан.* 1, 2 возвѣща́емз ва́мз живо́та вѣ́чный.

1 *Крїно.* 2, 1 прїи́дохз не по́ превосхо́дномѡ́ словесѣ́ ѿлі́ премо́дрости, возвѣщajú́ ва́мз свидѣ́тельство Бжїе́. 11, 26 смѣ́рть Гдню́ возвѣща́ете, до́нде́ же прїи́детъ. 14, 25 возвѣщajú́, та́кѡ́ вои́стиннѡ́ Бгѡ́ сѡ́ ва́ми ѣ́сть.

Филиппис. 1, 16 ѡ́ви о́убѡ ѿ́ рвѣ́нїа Хрѣ́та возвѣщajúтз.

1 *Солун.* 1, 9 тѣ́и бо ѡ́ на́сз возвѣщajúтз.

ВОЗВѢЩАТИСѦ (καταγγέλλεσθαι, annunciari) — возвѣщаться, проповѣдываться.

Римлян. 1, 8 вѣ́ра ва́ша возвѣща́етсѡ́ во всѡ́мз мї́рѣ.

ВОЗВѢЩЕННЫЙ (κατήχημένος, κατήχημένος, denunciatus) — слышанный; возвѣщенный.

Дьян. 21, 24 возвѣщенна́м ѿ́ тебѣ́ (κατήχηνται, quæ de te auditione acciperunt, слышанное) ничтѡ́же сѣть.

2 *Крїно.* 9, 5 прѣ́лѡгото́вѡтз прѣ́жде возвѣщенное́ (πρὸ κατήχημένην, antea denunciata) влѡ́гослове́ніе ва́ше сїѣ́ гото́во бы́ти.

ВОЗВѢАВШІЙ (ἐπιγενομένος, superventus) — подувшій.

Дьян. 28, 13 возвѣ́авшѡ́ ѡ́гѡ́, во вто́рый де́нь, прїи́дохомз.

ВОЗВѢСТИ (πνεῖν, παγε; βάλλειν, impingere) — подуть; подняться.

Матф. 7, 25 возвѣлаша вѣтри. *7, 27* возвѣлаша вѣтри.

Дьян. 27, 14 не по мнѣзѣ же возвѣла (ἐβλαλε) протѣвсиз ѣмѣ вѣтрѣ вѣренѣ.

ВОЗГЛАВІТИ (ἀνακεφαλαιῶσασθαι, summationem recolligere) соединить подѣ одну главу, подѣ одно начальство.

Въ Словарѣ протопресвитера о. Петра Алексѣева объяснено: «вкратцѣ заключить».

Ефс. 1, 10 въ смотрѣніе исполненіи времѣнѣ возглавити всѣческѣмъ ѡ Хрѣстѣ.

ВОЗГЛАВНИЦА (προσκεφαλαιον, cervical) — изголовье, подушка.

Марк. 4, 38 бѣ самѣ на кормѣ на возглавницѣ спѣ.

ВОЗГЛАГОЛАТИ (λαλεῖν, loqui; κατηγορεῖν, accusare) — свазать; говорить.

Матф. 10, 19 ѣгда же предаютъ вы, не пещѣтесѣ, кѣкѡ илѣи чтѣ возглаголете: да стѡсѣ вамѣ въ тѣи часѣ, чтѣ возглаголете. *12, 10* да на негѣ возглаголютъ (ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ, ut accusarent eum, что-бы обвинить его).

Марк. 3, 2 да нѣнь возглаголютъ (l. x. a.). *13, 11* не прѣжде пещѣтесѣ чтѣ воз-

глаголете *16, 17* ѣзѣки возглаголютъ иѡвы.

Лук. 11, 54 да нѣнь возглаголютъ (l. x. a.).

Іоан. 12, 49 чтѣ возглаголю.

Дьян. 10, 32 иже пришедаъ возглаголетѣ тебѣ.

1 Коринѣ. 14, 21 въ законѣ пишете: іѣкѡ иными ѣзѣки, и оустныи иными возглю людѣсмѣ сѣмѣ.

2 Коринѣ. 4, 13 вѣровахѣ, тѣмѣже возглаголахѣ.

ВОЗГЛАСИТИ (φωνεῖν, vocare; πρόσφωνεῖν, alloqui, loqui; κράζειν, clamare; λαλεῖν, loqui) возгласить; пропѣть; позвать; подозвать; звать; возвысить голосѣ; говорить; восвѣщепуть; проговорить.

Матф. 20, 32 востѣвъ Іисѣ возгласѣ (подозвалѣ) ѣ. *25, 30* сѣмѣ глгола възгласѣ. *26, 34* прѣжде да же ѣлектѡрѣ не възгласѣтъ (пропоетъ). *26, 74* пѣтель възгласѣ. *26, 75* прѣжде да же пѣтель не възгласѣтъ.

Марк. 10, 49 рече ѣгѣ възгласѣти (позвать): и възгласѣша (позвали) слѣпѣа. *14, 30* прѣжде да же вторѣцею пѣтель не възгласѣтъ. *14, 68* ѣлектѡрѣ възгласѣ. *14, 72* вторѣе ѣлектѡрѣ възгласѣ — — прѣжде да же пѣтель не възгласѣтъ двѣкратѣ.

Лук. 8, 8 сѣмѣ глгола възгласѣ. *8, 15* сѣмѣ глгола въз-

гласи. 8, 54 ѣмъ за рѣкѣ ѣмъ, возгласи. 22, 34 не возгласитъ пѣтель днесь. 22, 60 возгласи пѣтель. 22, 61 прежде даже пѣтель не возгласитъ. 23, 20 паки же Пилатъ возгласи (прозе-φώνησε, allocutus est eos, воз-высилъ голосъ).

Иоан. 1, 48 прежде даже не возгласи тебѣ Філіппъ — видѣхъ тѣ. 9, 18 доидеже возгласиша родителей тогѣ прозрѣвшаго. 9, 24 возгласиша же вторницею челоѣка, иже бѣ слѣпъ. 12, 17 егда Лазаръ возгласи ѿ грѣба. 13, 38 не возгласитъ алѣктвръ. 18, 27 пѣтель возгласи.

Дьян. 16, 28 возгласи же гласомъ велимъ Павелъ. 21, 40 возгласи (прозеφώνησε, locutus est, началъ говорить) — Еврейскимъ ѡзыкомъ глаголомъ. 22, 2 Еврейскимъ ѡзыкомъ возгласи (прозеφώνησε).

Апокалипс. 10, 3 егда возгласи (ἐκραῖεν, clamasset, воскликнулъ). 10, 4 егда возгласиша (ἐλάλησαν, locuta fuissent, проговорили) седмъ громѣмъ гласы свои.

ВОЗГЛАШАТИ (ἐπιφωνεῖν, gesticulare; φωνεῖν, evocare) — кричать, вопить; восхваливать.

Лук. 23, 21 Онъ же возгласи хъ.

Дьян. 10, 18 и возгласише (ἐρρίκνυνъ) вопрошати хъ. 12, 22

народъ же возгласише: гласъ Бжій, а не челоѣчъ.

ВОЗГЛАШАЮЩІЙ (προσφωνῶν, asclamans) — возгласяющій: обращающійся.

Матѣ. 11, 16 возгласяющимъ дрѣвѣмъ своимъ (обращаясь къ своимъ товарищамъ).

ВОЗГЛАСИТИ, -и (φωνήσας, clamans) — возгласившій; возгласивъ, возопивъ.

Лук. 16, 24 и той возгласи, рече. 23, 46 и возгласи гласомъ велимъ Иисъ, рече.

ВОЗГНѢСТИ (ἀνάπτειν, ascendere) — зажечь; развести, разложить (огонь).

Дьян. 28, 2 возгнѣшии во Огнь, приша всѣхъ насъ.

ВОЗГНѢЩІЙ (ἄψας, qui accenderat) — разложившій, разведшій (огонь).

Лук. 22, 55 возгнѣвшимъ же Огнь посреде двора.

ВОЗГОРѢТИСѦ (ἀνάπτεισθαι, accendi; πύμπρασθαι, intumescere) — возгорѣться; воспалиться, имѣть воспаление.

Лук. 12, 49 аще оуже возгорѣса.

Дьян. 28, 6 Онъ же чахъ егѣ имѣща возгорѣтиса (онъ же ожидалъ, что у него будетъ воспаление), или пасти внезѣпѣ мѣртва.

ВОЗГРѢВАТИ (ἀναζωπυρεῖν, exsuscitare) — возгрѣвать, воз-

буждать; ошплять, недопустить до ослабѣнія.

2 *Тимов. 1, 6* вспоминяю тебѣ възгрѣвати даръ Бжій.

ВОЗДАТИ (ἀποδιδόναι, redde; ἀνταποδοῦναι, retribuere, rependere; ἀπονεμεῖν, tribuere; ἀποτίνειν, dependere) — воздать: отдать; исполнять; дать; заплатить; возвратить; обазывать.

Матв. 5, 26 ащеже воздаши послѣдній кодрѣнтъ. 5, 33 воздаши (исполни) же Гдѣи клятвы твоѣ. 6, 4 той воздастъ тебѣ ѿвѣ. 6, 6 воздастъ тебѣ ѿвѣ. 6, 18 воздастъ тебѣ ѿвѣ. 12, 36 воздадѣтъ ѡ немъ слово (дадутъ отвѣтъ). 15, 36 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας, gratias egisset, воздавъ благодареніе) преломѣ. 16, 27 и тогда воздастъ. 18, 25 не имѣшъ же ѣмъ воздати. 18, 26 всѣмъ ти воздамъ. 18, 29 всѣмъ воздамъ ти. 18, 30 дондеже воздастъ должное. 18, 34 дондеже воздастъ весь долгъ свой. 21, 41 воздадѣтъ ѣмъ плоды. 22, 21 воздадите оубо кесарева кесареви. 26, 27 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας, ut gratiis actis, благодаривъ) даде ѿмъ.

Марк. 8, 6 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας, gratias egisset, воздавъ благодареніе), преломѣ 12, 17 воздадите кесарева ке-

саревн. 14, 23 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας), даде ѿмъ.

Лук. 7, 42 не имѣшма же ѿма воздати, ѡбѣмъ ѡдѣ. 10, 35 воздамъ ти. 12, 59 ащеже и послѣднюю мѣдницѣ воздаши. 14, 14 блжѣнъ вѣдѣши, ѿкъ не имѣтъ ти что воздати (ἀνταποδοῦναι, retribuere, возвратить). 16, 2 воздаждь ѡвѣтъ ѡ приставленіи домсвиѣмъ. 18, 11 Бже, хвалѣ тебѣ воздаю (εὐχαριστῶ σοι, gratias ago tibi, благодарю Тебѣ). 18, 48 всѣ людіе видѣвше воздаша хвалѣ (δοξάζων, glorificans, славя) Бгговн. 20, 25 воздадите оубо, ѿже кесарева, кесареви. 22, 17 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας) рече. 22, 19 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας) преломѣ.

Иоан. 6, 11 хвалѣ воздавъ (εὐχαριστήσας), подаде оученикѣмъ. 6, 23 ѿдѣша хлѣбы, хвалѣ воздавше (εὐχαριστήσαντες) Гдѣви. 11, 41 Оче, хвалѣ тебѣ воздаю (εὐχαριστῶ).

Дмн. 19, 40 ѡ неіже возможемъ воздати слѣво стремленію сегѣ.

1 *Петр. 3, 7* воздающе (ἀπονεμόντες, tribuentes, обазывая) честь, ѿкъ и наслѣдницы блгодѣтныи жизни. 3, 9 не воздающе слѣво за слѣво. 4, 5 воздадѣтъ слѣво (дадутъ отвѣтъ) готѣмъ съшемъ сдѣнн.

Римлян. 2, 6 воздастъ ко-

мѹждо по дѣлѹмъ ѿгѡ. 12, 17
ни единомѹ же сла за зло воз-
дающе. 12, 19 мнѣ ѡмщєніє,
ѡзъ воздѣмъ (ἀνταποδώσω, re-
pendam, воздѣмъ). 13, 7 воз-
дадите оубо всѣмъ дѡлжнаѣ.

1 Коринѡ. 7, 3 женѣ мѹжъ
дѡлжныю любовь да воздаѣтъ.

1 Солун. 3, 9 коє во бѣго-
дарєніє Бгѹ можемъ воздати
(ἀνταποδοῦναι) ѡ васъ. 5, 15
блюдите, да никтоже сла за зло
комѹ воздаѣтъ.

2 Солун. 1, 6 ѡще оубѡ
праведно оу Бга воздати (ἀν-
ταποδοῦναι) скорѡ ѡскорбѣлю-
щимъ васъ.

2 Тимоѡ. 4, 8 воздаѣтъ ми
Гдѣ. 4, 14 да воздаѣтъ ѿмѹ
Гдѣ по дѣлѹмъ ѿгѡ.

Филимон. 1, 19 ѡзъ воз-
дѣмъ (ἀποτίσω, dependam).

Евр. 10, 30 мнѣ ѡмщєніє
ѡзъ воздѣмъ (ἀνταποδώσω). 12,
11 послѣднїи же плодъ мїренъ
научєннымъ тѣмъ воздаѣтъ прав-
ды. 13, 17 слѡво воздати хо-
тѣще.

Апокалипс. 18, 6 воздадите
ѿй, ѡкш ѡ тѣ воздаде вамъ. 22,
12 воздати коємѹждо по дѣ-
лѹмъ ѿгѡ.

ВОЗДАТИСѦ (ἀνταποδώσε-
σαι, retribuere) — воздаться,
быть воздану.

Лук. 14, 14 воздаѣтъ же
тѣ сѧ въ воскрєшєніє правед-
ныхъ.

Римлян. 11, 35 воздаѣстѣ
ѿмѹ.

ВОЗДАДНІЄ (ἀνταπόδομα,
ἀνταπόδοσις, retributio) — воз-
даєніє, возмездіє.

Лук. 14, 12 ѡ бѹдетъ тѣ
воздаднїє.

Римлян. 11, 9 дѣѡ гла-
голетъ: да бѹдетъ трапѣза ѡхъ
въ сѣтъ ѡ въ лѡвъ, ѡ въ соблазнъ
ѡ въ воздаднїє ѡмъ.

Клос. 3, 24 ѡ Гдѣ прїи-
мете воздаднїє достоѡнїѡ.

ВОЗДАДТИ (ἀποδιδόναι, red-
dere) — отдавать, возвращать.

Лук. 17, 16 хвалѣ ѿмѹ
воздаѣ (ἐὐχαριστῶν αὐτῷ, gratias
ei agens, благодаря Его).

Днлн. 4, 33 велїєю сілою
воздаѣхѹ.

1 Тимоѡ. 5, 4 взѣмъ воз-
дадти родителемъ.

Апокалипс. 22, 2 на кїйж-
до мѣсцѣхъ воздаѣ плодъ свѡй.

ВОЗДВИГНІИ (ἀναστῆσας, su-
scitatum; ἐγείρας, qui excitavit)
— воскреснвшїй.

Днлн. 3, 26 вамъ перѡѣ
Бгъ воздвїгнїи (ἀναστῆσας, susci-
tatum, воскреснвшїй) ѡтрока
своего Іиса, посла ѿгѡ.

Римлян. 8, 11 воздвїгнїи
Хрѣта ѡзъ мѣртвѹхъ.

2 Коринѡ. 4, 14 воздвїгнїи
Гдѣ Іиса, ѡ насъ со Іисомъ воз-
двїгнетъ.

ВОЗДВИГНУТИ (ἐγείρειν, ex-
citare; ἐπαίρειν, attollere; ἀνα-

σπῆσειν, suscitare; αἵρειν, sustollere; ἐπεγεῖραι, excitare; ἐξεγείρειν, excitare) — воздвигнуть; воскресить; возвысить; поднять; поставить.

Матв. 3, 9 можетъ Бгъ ѿ каменїа сегѡ воздвигнути чѡда Авраамъ.

Марк. 1, 31 пристѣплъ воздвїже ю. *9, 27* Іисъ — — воздвїже єгѡ.

Лук. 1, 69 воздвїже рѡгъ спасенїа нѡмъ. *3, 8* можетъ Бгъ ѿ каменїа сегѡ воздвигнути чѡда Авраамъ. *8, 24* и пристѣплше воздвигѡша єгѡ. *11, 27* воздвїгши (ἐπάρασα, attolens, возвысивъ) нѣкаѡ женѡ гласъ ѿ народа, рече ємъ. *21, 28* восклонїтесѡ и воздвїгните (ἐπάρατε, attollite, поднимите) главы вашѡ. *24, 50* воздвїгъ (ἐπάρας) рѣцѣ свой.

Іоан. 2, 19 разорнтѣ црковъ сїю, и трѣми дѣнми воздвигну ю. *2, 20* ты ли трѣми дѣнми воздвїгнеши ю. *13, 18* їадыи со мїсію хлѣбъ, воздвїже (ἐπῆρεν) на мѡ пѡтѣ свою.

Дьян. 2, 14 воздвїже (ἐπῆρε) гласъ свѡй. *2, 30* клѡтвую клѡтсѡ — — воздвигнути (ἀνασπῆσειν) Хртѡ. *3, 7* зѣмь єгѡ за деснѡю рѣкѡ воздвїже. *3, 22* прорѡка вѡмъ воздвїгнетъ (ἀνασπῆσει) Гдѡ Бгъ. *4, 24* воздвигѡша (ῥραν, sustulerunt, возвысили) гласъ къ Бгъ. *5, 30* Бгъ

Ѿцъ нѡшнхъ воздвїже Іиса. *7, 37* прорѡка вѡмъ воздвїгнетъ (ἀνασπῆσει) Гдѡ Бгъ. *9, 41* подѡвъ же єй рѣкѡ, воздвїже (ἀνέσπῆρεν) ю. *10, 26* Пѣтръ же воздвїже єгѡ, глаголѡ. *12, 7* толкнѡвъ же въ рѣбра Пѣтрѡ, воздвїже єгѡ. *13, 22* воздвїже ѡмъ Дѡда въ царѡ. *13, 23* ѿ сегѡ сѣмене Бгъ по ѡбѣтованїю, воздвїже Іѡлю спасенїе Іиса. *13, 32* сїе Бгъ испѡлниѡзъ єсть нѡмъ чѡдѡмъ нхъ, воздвїгъ (ἀνασπῆσας) Іиса. *13, 37* а єгѡже Бгъ воздвїже, не вѡдѣ їстѣнїа. *13, 50* воздвигѡша (ἐπῆγειραν, excitaverunt, воздвигли) гоненїе на Пѡвѡ и Варнѡвъ. *14, 2* невѣрѡщїи же Іѡдѣи воздвигѡша (ἐπῆγειραν) и ѡзѡбїша дѡшы їзѡыкѡвъ на брѡтїю.

14, 11 народи же вѡдѣвшѣ, єже воздвигѡша (ἐπῆραν) гласъ свой Дѡкаѡнски глаголѡущѣ. *22, 22* воздвигѡша (ἐπῆραν) гласъ свѡй, глаголѡущѣ. *27, 13* воздвїгше (ἄραντες) вѣтриѡ, плѡхъ вскрѡй Крїта. *27, 40* воздвїгше (ἐπάραντες) малѡе вѣтриѡ.

Іаков. 5, 15 воздвїгнетъ єгѡ Гдѡ.

Римлян. 9, 17 на їстѡе сїе воздвигѡхъ (ἐξῆγειρα, excitavi, поставплъ) тѡ. *10, 9* Бгъ того воздвїже ѡзъ мѣртѡвхъ.

1 Коринѡ. 6, 14 Бгъ же и Гдѡ воздвїже, и нѡсъ воздвигнетъ сїѡѡю своѡю.

2 *Коринф. 4, 14* воздвиг-
гій Гда Іиса, и насъ со Іисомъ
воздвигнетъ.

Апокалипс. 10, 5 Англь—
— воздвиге (ѣре) рѣкѣ свою на
мѣо.

ВОЗДВИГШІЙ (ἐγείρας, qui
excitavit)—воскресившій.

1 *Петр. 1, 21* вѣрѣете въ
Бга воздвигшаго єго изъ мѣрт-
выхъ.

ВОЗДВИЖЕНУ быти (βαρύν-
εσθαι, portare)—быть несену.

Длян. 21, 35 прилѣчѣсѣ
воздвигену быти ємѣ.

ВОЗДВИЗАТИСѦ (διεγείρε-
σθαι, insurgere)—возставать;
волповаться.

Іоан. 6, 18 море же вѣтрѣ
вѣлію дыхѣющѣ воздвизашесѣ.

ВОЗДЕРЖАНІЕ (ἐγκράτεια,
continentia)—воздержаніе; умѣ-
ренность.

Длян. 24, 25 глаголющѣ
же ємѣ ѿ правды и ѿ воздер-
жаніи.

2 *Петр. 1, 6* въ рѣзумѣ же
воздержаніе, въ воздержаніи же
терпѣніе.

Гилат. 5, 23 кротость, воз-
держаніе: на таковыхъ нѣсть за-
кона.

ВОЗДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ (ἐγκρα-
τής, continens)—воздержный,
умѣренный.

Тит. 1, 8 подобаетъ во
ѣпкѣ безъ порока быти —
воздержателю.

ВОЗДЕРЖАТИСѦ (ἐγκρατε-
ύεσθαι, contineri)—воздер-
жпваться.

1 *Коринф. 9, 25* всѣмъ же
подвизѣмьсѣ, ѿ всѣхъ воздер-
житсѣ.

ВОЗДОХПѸТИ (σπινάζειν,
suspirare: ἀνασπινάζειν, inge-
miscere)—вздохнуть; глууоко
вздохнуть.

Въ Греко - Латинскѣхъ словаряхъ
глаголь этотъ переводится также: «сте-
нать», «стонать», «рыдать», «горе-
вать».

Марк. 7, 34 воздохнѣ и
глагола ємѣ. 8, 12 воздохнѣвъ
(ἀνασπινάξας) дѣломъ своимъ.

ВОЗДРЕМЯТИСѦ (νυσθίσειν,
pictare)—задремать.

Матѣ. 25, 5 коснѣщѣ же
женнѣхъ, воздремашасѣ всѣ.

ВОЗДУХЪ (ἀήρ, uēr)—воз-
духъ.

Длян. 22, 23 прѣхъ возме-
тающымъ на воздѣхъ.

1 *Коринф. 9, 26* такъ по-
двизѣюсѣ, не ѣакъ воздѣхъ бѣѣи.

14, 9 бѣдете во на воздѣхъ гла-
голюще.

1 *Солун. 4, 17* восхнѣни
бѣдемъ на облацѣхъ — на
воздѣсѣ.

Апокалипс. 9, 2 ѿмерче
сѣлице и воздѣхъ ѿ адыма стѣде-
ничнаго. 16, 17 седмый Англь
излѣ фѣлѣхъ свѣи на воздѣхъ.

ВОЗДУШНЫЙ (τοῦ αἵρος,
aëris)—воздушный.

Но объясненію Теофилакта Волгарскаго, апостоль Павелъ называетъ «князень власти воздушныя» — діавола, «а не диміурга, какъ думаютъ нечестивые мавихеи». Диміургъ (διδυμοῦργος) — ремесленникъ, художникъ, творецъ; кромѣ того, въ древней Греціи этимъ именемъ называлось лице, управляющее дѣлами государственныхъ.

Ефес. 2, 2 по кнѣзю власти воздушныхъ (по волѣ князя, господствующаго въ воздухѣ).

ВОЗДЫХАНІЕ (στεναγμός, suspirium) — воздыханіе.

Римлян. 8, 26 но самъ Дхъ ходатайствуетъ ѡ насъ, воздыханіи неизглаголанными.

ВОЗДЫХАТИ (στεναζειν, suspirare) — воздыхать, сътовать; степенать.

Іак. в. 5, 9 не воздыхайте (сътуйте) другъ на друга.

Римлян. 8, 23 мы сами въ себѣ воздыхаемъ (степаемъ).

2 Коринѡ. 5, 2 ѡ сѣмъ воздыхаемъ. *5, 4* същи въ тѣлѣ сѣмъ воздыхаемъ ѡтѣгчаемъ.

Евр. 13, 17 да съ радостію сѣ творѣтъ, а не воздыхающе.

ВОЗДѢЖЕШИ СЯ. ВОЗДѢТИ.

ВОЗДѢТИ (ἐκτείνειν, extendere; ἐκπαινύναι, expandere; ἐπαίρειν, attollere) — простереть; простирать; воздѣвать.

Іоанн. 21, 18 егда же составиши, воздѣвши рѣцъ твои,

и ѡнъ тѣ помѣстъ, и ведѣтъ, а може не хощеши.

Римлян. 10, 21 ко іѡлю же глѣтъ: пѣсь дѣнь воздѣхъ (ἐξεπέτασα, expandi, простиралъ) рѣцъ мой къ людемъ непокоривымъ и прерѣкающимъ.

1 Тимѡ. 2, 8 воздѣюще (ἐπαίροντας, attolentes, воздѣвалъ) преподѣбнымъ рѣки.

ВОЗЖАДАТИ (διψᾶν, sitire) — жаждать.

Матѡ. 25, 35 возжадахъ, и напоите мѧ. *25, 42* возжадахъ, и не напоите мене.

ВОЗЖЕЛАТИ (ἐπιθυμεῖν, concupiscere) — пожелать

Дьян. 20, 33 сребра илѣ злата илѣ рѣзъ нѣ единаго возжелѣхъ.

ВОЗЖЕЛѢТИ (ἐπιθυμεῖν, desiderare) — желать.

«Желаніемъ возжелѣхъ» (ἐπιθυμία ἐπεθύμησα, desiderio desideravi) — очень желалъ

Лук. 22, 15 желаніемъ возжелѣхъ сѣю пасхѣ ѡсти съ вами.

ВОЗЖЕЛѢЮЩІЙ (ἐπιποθῶν, maximo amore complectens) — расположенный, благожелательный.

2 Коринѡ. 9, 14 возжелѣющихъ насъ (ἐπιποδοῦντων ὑμᾶς, maximo vos amore complectentium, по расположенію къ вамъ) за премногѣю блгодѣть бжю на насъ.

ВОЗЗВАНЫЙ (ὁ καλέσας, qui vocaverat) — позвавший, пригласивший.

Лук. 7, 39 вѣдѣвъ же фарисѣй воззвѣванный ἐγὼ.

ВОЗЗВѢТИ (καλεῖν, vocare; ἀνακρίζειν, exclamare; κρίζειν, clamare) — воззвать; вскричать, восклицать.

Матѳ. 2, 15 ὡ ἐγγύπτα воззвѣхъ сѣна моего. *4, 21* воззвѣ ἄ.

Марк. 1, 20 воззвѣ ἄ. *1, 23* воззвѣ (ἀνέκρατε), глагола.

Лук. 14, 12 τίνι такожде воззовѣтъ.

Иоан. 1, 15 воззвѣ (ἐκράγε) глагола. *7, 28* воззвѣ (ἐκράτεν) оубо. *11, 43* глагола великимъ воззвѣ (ἐκραύασε). *12, 44* ἰησὺς же воззвѣ (ἐκράτε) ἡ рече.

Дьян. 23, 6 воззвѣ (ἐκράτεν) въ сонмищи.

ВОЗЗРѢТИ (βλέπειν, aspicere; ἐμβλέπειν, intueri; ἀναβλέπειν, suspicere; περιβλέπειν, circumspicere; ἰδεῖν, intueri; ἀτενίσαι, intendere) — воззрѣть; смотрѣть; взглянуть; всмотрѣться.

Матѳ. 5, 28 ἢ же воззрѣтъ (ὁ βλέπων, quisque aspicit, кто смотритъ) на женѣ. *6, 26* воззрѣте (ἐμβλέφατε, intuemini, взгляните) на птицы. *14, 19* воззрѣвъ (ἀναβλέψας, suspiciens, воззрѣвъ) на нбо. *19, 26* воз-

зрѣвъ (ἐμβλέψας) же ἰησὺς рече ἡμᾶς.

Марк. 3, 5 воззрѣвъ (περιβλεψάμενος, circumspexisset, воззрѣвъ) на нѣхъ со гнѣвомъ. *6, 41* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) на нбо. *7, 34* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) на нбо. *8, 24* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) глаголаше. *8, 33* воззрѣвъ (ἰδὼν, intuitus, взглянувъ) на οὐχὶνκὴ своѣ. *9, 8* виезѣпѣ воззрѣвши (περιβλεψάμενοι). *10, 21* воззрѣвъ (ἐμβλέψας) нѣнь. *10, 23* воззрѣвъ (περιβλεψάμενος) ἰησὺς глагола. *10, 27* воззрѣвъ (ἐμβλέψας) же на нѣхъ ἰηсὺς глагола. *14, 67* воззрѣвши (ἐμβλέψασα) на него глагола. *16, 4* воззрѣвши (ἀναβλέψασαι) вѣдѣша

Лук. 6, 10 воззрѣвъ (περιβλεψάμενος) на всѣхъ ἡγῶν, рече. *9, 16* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) на нбо, блгословѣ. *19, 5* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) ἰηсὺς. *20, 17* воззрѣвъ (ἐμβλέψας) на нѣхъ, рече. *21, 1* воззрѣвъ (ἀναβλέψας) же вѣдѣ. *22, 56* воззрѣвши (ἰδοῦσα) нѣнь, рече. *22, 61* ἡ ὠβ-раѣшса Γὰρ воззрѣ (ἐνέβλεψε) на Петра.

Иоан. 1, 42 воззрѣвъ (ἐμβλέψας) же нѣнь ἰηсὺς рече. *19, 37* воззрѣтъ (ὀφονται) нѣнь.

Дьян. 3, 4 воззрѣвъ (ἀτενίσας, intentis, всмотрѣвшись) же Петра нѣнь со Ἰωάνномъ, рече: воззрѣ на ны. *6, 15* воззрѣвши

(ἀτενίσαντες) нѣнь. 7, 55 воззрѣвъ (ἀτενίσας) на нѣо, вѣдѣ слѣвъ Бжїю. 10, 4 воззрѣвъ (ἀτενίσας) нѣнь ѥ пристрашєнъ бывъ речє. 11, 6 воззрѣвъ (ἀτενίσας) смотрѣхъ. 13, 9 воззрѣвъ (ἀτενίσας) нѣнь. 14, 9 воззрѣвъ (ἀτενίσας) нѣнь. 22, 13 воззрѣхъ (ἀνέβλεψα) нѣнь. 23, 1 воззрѣвъ (ἀτενίσας) же Пѣвслъ на сѣмъ речє.

Лук. 2, 3 воззрїте (ἐπιβλέψετε) на носѣщаго рїзъ свѣтлѣ.

ВОЗЪИДѢТИ (ποιεῖν, adhibere) — пѣть.

Иуд. 1, 3 нѣждѣ возимѣхъ писати вѣмъ.

ВОЗЛАГАТИ (ἐπιτιθέναι, imponere) — возлагать, ставити.

Матѣ. 23, 4 возлагаютъ на плещѣ члѣвѣска.

Лук. 8, 16 на свѣщникъ возлагаетъ (ставити). 15, 5 возлагаетъ на рѣмъ свой.

1 Тимоѣ. 5, 22 рѣкѣ скорѣ не возлагѣй нѣ на когѣ.

ВОЗЛЕГАТИ (ἀνακλίνειν, discubitare; ἀναπίπτειν, recubare) — возлечь; сѣсть; сѣсть за столъ.

Матѣ. 8, 11 возлѣгутъ со Авраѣмомъ.

Марк. 6, 40 возлѣгоша (ἀνέπεσον, recubuerunt, сѣли) на лѣхѣ.

Лук. 13, 29 возлѣгутъ во

црѣвѣ Бжїи. 17, 7 минѣвъ возлѣзи (сѣдѣ за столъ).

Иоан. 13, 12 возлѣгъ пѣки.

ВОЗЛЕЖАЙ (ὁ ἀνακειμένος, qui accumbit) — возлежащїй.

Лук. 22, 27 ктѣо во вѣлїи, возлежѣй ли, ѥли сѣжѣй; не возлежѣй ли; азъ же посреде вѣсѣ ѣсмъ ѣкѣ сѣжѣй.

ВОЗЛЕЖАТИ (συνανακεισθαι, accumbere; ἀνακεισθαι, accubare; κατακεισθαι, accumbere) — возлечь; сѣсть; сѣсть за столъ.

Матѣ. 9, 10 грѣшники пришѣдше возлежѣхъ. 26, 20 возлежаше со Ѧвѣманѣсѣте оученикѣма.

Марк. 2, 15 мытарѣ ѥ грѣшники возлежѣхъ.

Лук. 5, 29 ѥже вѣхъ сѣ нѣмъ возлежѣше. 7, 36 вшѣдъ въ дѣмъ фарїсѣовъ, возлежѣ. 7, 37 возлежѣтъ во храмѣ фарїсѣовѣ. 11, 37 вшѣдъ же возлежѣ. 22, 14 ѣгда вѣсть чѣсѣ, возлежѣ. 24, 30 ѥ вѣсть ѣкѣ возлежѣ сѣ нѣма.

Иоан. 6, 10 возлежѣ оубѣ мѣжѣ числѣмъ ѣкѣ пѣтъ тѣсѣщѣ. 13, 23 вѣ же ѣдѣнъ Ѧ оученикѣ ѣгѣ возлежѣ на лѣнѣ Іисѣвѣ. 21, 20 возлежѣ на вѣчерѣ на пѣрси ѣгѣ.

ВОЗЛЕЖАЩІЙ, -ІЙ (ὁ ἀνακειμένος, qui accumbit) — возлежащїй; сѣдѣщїй за столѣмъ.

Матѣ. 9, 10 ѥ вѣсть ѣмъ

возлѣжащѹ. 14, 9 возлѣжащѹхъ съ нимъ. 22, 10 исполнисѹ бракъ возлѣжащѹхъ. 22, 11 вшедъ же царь видѣти возлѣжащѹхъ. 26, 7 возливаше на главѹ ѿгвѹ возлѣжаща.

Марк. 2, 15 и бысть возлѣжащѹ ѿмѹ въ домѹ ѿгвѹ. 6, 22 оуготоуши Йршасви и возлѣжащѹмъ съ нимъ. 6, 26 возлѣжащѹхъ съ нимъ. 14, 3 возлѣжащѹ ѿмѹ. 14, 18 возлѣжащѹмъ имъ. 16, 14 возлѣжащѹмъ имъ единомѹнадесяте имѹмъ.

Лук. 7, 49 начаша возлѣжащѹи съ нимъ гл҃голати. 14, 15 ибѣи ѿ возлѣжащѹхъ съ нимъ.

Иоан. 6, 11 подаде оученикомъ, оученицы же возлѣжащѹмъ. 12, 2 Лазарь же единъ бѣ ѿ возлѣжащѹхъ съ нимъ. 13, 28 сегѹ же никтоже разѹмѣ ѿ возлѣжащѹхъ.

1 *Коринѹ. 8, 10* аще бо кто видѣтъ тѣ, имѹща разѹмъ, въ трѣбѹи возлѣжаща.

ВОЗЛѢЩИ (ἀνακλιθῆναι, discumbere; ἀναπεσεῖν, discumbere) — возлечь; лечь.

Матѹ. 14, 19 повелѣвъ на родѹмъ возлѣщи. 15, 35 повелѣ на родѹмъ возлѣщи на землѹ.

Марк. 8, 6 повелѣ на родѹ возлѣщи на землѹ.

Иоан. 6, 10 сотвори те челоѹки возлѣщи.

ВОЗЛИВАТИ (καταχεῖν, effun-

dere; ἐπιχεῖν, infundere) — возливать; возлить.

Матѹ. 26, 7 возливаше на главѹ ѿгвѹ возлѣжаща.

Марк. 14, 3 возливаше ѿмѹ на главѹ.

Лук. 10, 34 ѡбвѣзѹ стрѹпы ѿгвѹ, возливавъ маслѹ и вѹно.

ВОЗЛИАТИ (βάλλειν, injicere) — возлить.

Матѹ. 26, 12 возлиавши бо сѹ мѹро сѹ на тѣло моѹ.

ВОЗЛОЖЕНІЕ (ἐπίθεσις, impositio) — возложение.

«Возложение рукъ» — преподаваніе благодати, благословенія, исцѣленія. Въ Ветхѹмъ Заѹтѣ встрѣчается «возложение рукъ», помимо другихъ случаевъ, и на виноватыхъ (Левит. XXIV, 14).

Дѹлч. 8, 18 возложеніемъ рѹкъ Апѹтолскихъ даѹтся Дхѹ Сѹтѹй.

1 *Тимѹ. 4, 14* еже данѹ тебѣ бысть прорѹчествомъ съ возложеніемъ рѹкъ сѹщенничества.

2 *Тимѹ. 1, 6* возгрѣвати дарѹ Бжѹй живѹщѹ въ тебѣ возложеніемъ рѹкъ моѹю.

Евр. 6, 2 возложенію же рѹкъ.

ВОЗЛОЖИВШЪ (ἐπιθεῖς) — возложившій, положившій.

Дѹлч. 28, 3 сгромадѹ же Пѹвлѹ рѣждѹ мнѣжество, и възложивѹ (quum imposuisset) на Ѹгнь.

ВОЗЛОЖИТИ (ἐπιτιθέναι, im-

ροπερε; ἐπιβάλλειν, injicere; περιτιθέναι, circumprohere) — возложить, положить.

Матв. 9, 18 возложи на ню рѣкъ твою. 19, 13 да рѣцѣ возложитъ на нѣхъ. 21, 7 возложиша верхѣ ею рѣзы своѣ. 26, 50 возложиша (ἐπέβαλον, injecerunt, наложилъ) рѣцѣ на Іиса. 27, 29 возложиша на главѣ егѡ. 27, 37 возложиша верхѣ главы егѡ винѣ егѡ написанѣ.

Марк. 5, 23 да пришедъ возложиши на ню рѣцѣ. 7, 32 да возложитъ на нѣ рѣкъ. 8, 25 пакы возложи рѣцѣ на Ѹчи егѡ. 11, 7 возложиша (ἐπέβαλον) на нѣ рѣзы своѣ. 14, 46 возложиша (ἐπέβαλον) рѣцѣ свои на него. 15, 17 возложиша (περιτιθέασιν, circumprosuergunt, возложивши) на него сплѣтше терновѣ вѣнѣца. 16, 18 на недѣжнихъ рѣки возложатъ.

Лук. 10, 30 ѡзвы возложше ѡндоша. 13, 13 возложи на ню рѣцѣ. 20, 19 возложити (ἐπιβαλεῖν) на нѣ рѣцѣ въ той часъ. 21, 12 прѣжде же сѣхъ всѣхъ возложатъ (ἐπιβαλοῦσιν) на вы рѣки своѣ. 23, 26 возложиша на нѣ крѣтъ.

Іоан. 7, 30 никтоже возложѣ (ἐπέβαλεν) на нѣ рѣки. 7, 44 никтоже возложѣ (ἐπέβαλεν) на нѣ рѣцѣ. 19, 2 воини сплѣтше вѣнѣца ѡ терніѣ, возложиша еѣмѣ на главѣ.

Дьян. 4, 3 возложиша (ἐπέβαλον) на нѣхъ рѣки. 5, 18 возложиша (ἐπέβαλον) рѣки свои на ѡѡлы. 6, 6 помолѣвшесѣ возложиша на нѣ рѣцѣ. 8, 17 тогда возложиша рѣцѣ на нѣ. 12, 1 во Ѹно же время возложѣ (ἐπέβαλεν) Ирѡдѣ царь рѣцѣ ѡзловити нѣкѣѣ ѡже ѡ цркѣс. 13, 3 возложше рѣки на нѣ, ѡпѣстѣша нѣхъ. 15, 10 нынѣ оубо что ѡсѣшѣете Еѣга, хотѣще возложити ѡго на вы оученикъѡмъ. 15, 28 ничтоже мѡжае возложити на мѣ тѡготѣ, рѣзѣ нѣждныхъ сѣхъ. 21, 27 возложиша (ἐπέβαλον) на нѣ рѣцѣ.

Апокалипс. 2, 24 не возложѣ (βαλῶ) на вы тѡготѣ ѡныѡмъ. **ВОЗЛОЖЬ** (ἐπιθεῖς, τιθεῖς, περιθεῖς, ἐπιβαλὼν) — возложивши; положивши.

Матв. 19, 15 возложь (quam imposuisset) на нѣхъ рѣцѣ.

Марк. 6, 5 возложь рѣцѣ, ѡсѣвлѣ. 8, 23 возложь рѣцѣ на нѣ. 10, 16 возложь (τιθεῖς, impositis) рѣцѣ на нѣхъ. 15, 36 возложь (περιθεῖς, circumposita) на трѣсть, напоѡше егѡ.

Лук. 4, 40 рѣцѣ возложь, ѡсѣвлѣше нѣхъ. 9, 62 никтоже возложь (ἐπιβαλὼν) рѣкъ свою на рѡло — оуправленъ естъ въ царствѣн Еѣѡн.

Дьян. 9, 12 видѣ въ видѣнѣи мѣжа ѡменѣмъ ѡнанію

вше́дша ѿ возлѡжша на́нь рѣкѣ, ꙗ́кѡ да про́зритъ. 9, 17 возлѡжъ на́нь. рѣцѣ рече́. 19, 6 возлѡжшѣ Па́влу на нѣ рѣцѣ. 28, 8 возлѡжъ рѣцѣ своѣ на́нь, ѡсѣлѣ ѡ́го.

ВОЗЛѢЗТИ (ἀναβαίνειν, ascendere) — възлѣзть.

Лук. 19, 4 възлѣзе на ꙗ́годичниѣ.

ВОЗЛЮБИВШІЙ (ὁ ἀγαπήσας, qui dilexit) — возлюбившій.

Галат. 2, 20 возлюбѣвшѡ мене ѿ преда́вашѡ себе́ по мнѣ.

ВОЗЛЮБИВШІЙ (ὁ ἀγαπήσας, qui dilexit) — возлюбившій.

2 *Солун.* 2, 16 возлюбившій на́съ.

ВОЗЛЮБИТИ (ἀγαπᾶν, diligere; φιλεῖν, amare; ἐπιποθεῖν, expetere) — возлюбить.

Матѣ. 5, 43 возлюбѣши ѿскренни́го твоегѡ. 6, 24 люво е́динаго возлюбѣти. 19, 19 возлюбѣши ѿскренни́го твоегѡ, ꙗ́кѡ са́мъ себе́. 22, 37 возлюбѣши Ѓда Б́га твоегѡ. 22, 39 возлюбѣши ѿскренни́го твоегѡ, ꙗ́кѡ са́мъ себе́.

Марк. 10, 21 возлюбѣ ѡ́го. 12, 30 возлюбѣши Ѓда Б́га твоегѡ. 12, 31 возлюбѣши бли́жняго своего́, ꙗ́кѡ са́мъ себе́.

Лук. 7, 42 па́че возлюбѣти ѡ́го. 7, 47 ѡпѣшѡются грѣсѣи ѡ́мѣ мно́зи, ꙗ́кѡ возлюбѣ

мно́гѡ. 10, 27 возлюбѣши Ѓда Б́га твоегѡ. 16, 13 дру́гаго возлюбѣти.

Иоан. 3, 16 та́кѡ во возлюбѣ Б́га ми́ръ. 3, 19 возлюбѣша челове́цы па́че тмѣ, не́же свѣтъ. 12, 43 возлюбѣша бо па́че сла́вѣ челове́ческѡю. 13, 1 до конца́ возлюбѣ ѿ́хъ. 13, 34 возлюбѣхъ вы́, да ѿ вы́ лю́бите себе́. 14, 21 любѣи́ мѣ, возлюбленъ бѣдетъ (ἀγαπηθήσεται) О́цѣмъ мо́имъ: ѿ азъ возлюбѡ ѡ́го. 14, 23 ѿ О́цѣ мо́й возлюбѣти. 15, 9 ꙗ́коже возлюбѣ мѣ О́цѣ, ѿ азъ возлюбѣхъ ва́съ. 15, 12 да лю́бите дру́га дру́га, ꙗ́коже возлюбѣхъ вы́. 16, 27 са́мъ бо О́цѣ лю́битъ вы́, ꙗ́кѡ вы́ мене́ возлюбѣте (περιλήχате, amastis). 17, 23 возлюбѣлъ е́си ѿ́хъ, ꙗ́коже мене́ возлюбѣлъ е́си. 17, 24 возлюбѣлъ мѣ е́си прѣ́же сло́женіѡ ми́ра. 17, 26 да лю́вы, ѡ́же мѣ е́си возлюбѣлъ, въ ни́хъ бѣдетъ.

Иаков. 2, 8 возлюбѣши ѿскренни́го своего́.

1 *Петр.* 2, 2 словѣсноѡ ѿ не́лѣстнаѡ мѣло́ возлюбѣте (ἐπιποθήσατε, expetite). 2, 17 братство возлюбѣте.

2 *Петр.* 2, 15 мѡзѡ не́пра́веднѡ возлюбѣ.

1 *Иоан.* 4, 7 возлюбленіи, возлюбѣмъ дру́га дру́га. 4, 10 не ꙗ́кѡ мы́ возлюбѣхѡмъ Б́га,

но ꙗкоу той возлюбѣ насъ. 4, 11 сѣе возлюбѣлъ ѣсть насъ Бгъ. 4, 19 той первъе возлюбѣлъ ѣсть насъ.

Римлян. 9, 13 ꙗкоува возлюбѣхъ. 13, 9 возлюбѣши искреннаго твоего, ꙗкоже самъ себѣ. 14, 19 тѣмже оубо мѣръ возлюбѣмъ (διώκωμεν, quæ ad расет faciunt sectemur, чѣдъ служить къ миру).

Галат. 5, 14 возлюбѣши ближняго твоего, ꙗкоже себѣ.

Ефес. 2, 4 возлюбѣ насъ. 5, 2 Хрѣтосъ возлюбѣлъ ѣсть насъ. 5, 25 Хрѣтосъ возлюбѣ црковь.

2 *Тимов. 4, 10* Димасъ во менѣ ѡстѣви, возлюбѣвъ нынѣшній вѣкъ.

Евр. 1, 9 возлюбѣлъ еси.

Апѡкалипс. 3, 9 азъ возлюбѣхъ тѣ. 12, 11 не возлюбѣша дѣшъ своихъ даже до смѣрти.

ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ (ὁ ἀγαπητός, dilectus) — возлюбленный.

Матв. 3, 17 сѣй естъ Снъ мой возлюбленный. 12, 18 возлюбленный мой. 17, 5 сѣй естъ Снъ мой возлюбленный.

Марк. 1, 11 ты еси Снъ мой возлюбленный. 9, 7 сѣй естъ Снъ мой возлюбленный. 12, 6 сына ѡмѣ возлюбленнаго.

Лук. 3, 22 ты еси Снъ мой возлюбленный. 9, 35 сѣй естъ Снъ мой возлюбленный. 20, 13

послѣ сына моего возлюбленнаго.

Дѣян. 15, 25 съ возлюбленными нашими Варнавою и Павломъ.

Иков. 1, 16 не аститесь, братіе мои возлюбленные. 1, 19 братіе мои возлюбленные. 2, 5 братіе мои возлюбленные. 3, 10 братіе мои (возлюбленные).

1 *Петр. 1, 13* тѣмже (возлюбленніи) препосѣвъше чрѣсла помышлѣніѣмъ вашихъ. 2, 11 возлюбленніи, молю — — ѡгребатисѣ ѡ плотскѣхъ похотѣй. 4, 12 возлюбленніи, не дивитесь — — ѡскѣшенію.

2 *Петр. 1, 17* сѣй естъ Снъ мой возлюбленный. 3, 1 сѣе оужѣ, возлюбленніи, вторѡе вамъ пишѣ посланіе. 3, 8 единого же сѣе да не оутѣитсѣ васъ, возлюбленніи. 3, 14 тѣмже, возлюбленніи, сѣхъ чающе. 3, 15 возлюбленный нашъ братъ Павелъ — — написѣ вамъ. 3, 17 вы же оубо, возлюбленніи — — хранитесь.

1 *Иоан. 2, 7* возлюбленніи (ἀδελφοί), не заповѣдь новѣ пишѣ вамъ. 3, 2 возлюбленніи, нынѣ чада Бжѣи есмь. 3, 21 возлюбленніи, аще сѣрдце наше не зазрѣтъ намъ. 4, 1 возлюбленніи, не всѣкомѣ дѣхѣ вѣрѣйте. 4, 7 возлюбленніи, возлюбѣмъ дрѣгъ дрѣга. 4, 11

возлюбленніи, аще сїце возлюбѣлъ єсть насъ Бгъ.

3 *Иоан. 1, 1* старецъ Гайєви возлюбленіомъ, єгоже азъ люблю воистинѣ. *1, 2* возлюбленне, во всѣхъ молюсь (ѡ тебѣ) блгоспѣтисѣ тебѣ. *1, 5* возлюбленне, вѣрнѣ творїши. *1, 11* возлюбленне, не оуподоблѣйсѣ зломъ, но блгомъ.

Иуд. 1, 3 возлюбленніи, всѣко тѣаніе творѣ писати вамъ. *1, 17* вы же, возлюбленніи, помнѣйте глаголы прежде речєныѣ ѡ аптѣ. *1, 20* вы же, возлюбленніи, сами себѣ въ любви Бжїей соблюдайте.

Римлян. 1, 7 всѣмъ същымъ въ Римѣ возлюбленнымъ Бгъ, званнымъ стѣмъ. *9, 25* и невозлюбленнѣ, возлюбленнѣ (καὶ τὴν οὐκ ἠγαπήμεν, ἠγαπήμεν). *11, 28* по избранію же, возлюбленнѣ оцъ радн. *12, 19* не себѣ ѡмѣщающе, возлюбленніи. *16, 5* цѣлуйте Епенета возлюбленнаго мнѣ. *16, 8* цѣлуйте Импліа возлюбленнаго мнѣ ѡ Гдѣ. *16, 9* и Стахѣа возлюбленнаго мнѣ. *16, 12* цѣлуйте Персидѣ возлюбленнѣю.

1 Коринѣ. 4, 14 но ꙗкоже чѣда моѣ возлюбленнаѣ наказѣю. *4, 17* сегѣ радн послѣхъ къ вамъ Тімофеѣ, ѣже мнѣ єсть чѣдо возлюблено и вѣрно ѡ Гдѣ. *10, 14* тѣмъ же, братіе моѣ возлюбленнаѣ, вѣгайте ѡ ідшослѣ-

женіѣ. *15, 58* тѣмъ же, братіе моѣ возлюбленнаѣ, тверди выѣйте.

2 Коринѣ. 7, 1 ѡ возлюбленніи, ѡчїстимъ себѣ ѡ всѣхъ сквѣрнѣхъ плѣти и ахѣ. *12, 19* всѣ же, возлюбленніи, ѡ вашемъ созиданіи.

Ефес. 1, 6 єюже ѡблгодитѣ насъ ѡ возлюбленнѣмъ (ἐν τῷ ἡγαπημένῳ). *5, 1* ꙗкоже чѣда возлюбленнаѣ. *6, 21* всѣ скажетъ вамъ Тѣхѣа возлюбленный братъ.

Филиппис. 2, 12 тѣмъ же возлюбленніи моѣ, ꙗкоже всегда послушасте менѣ. *4, 1* тѣмъ же, братіе моѣ возлюбленнаѣ — такъ стойте ѡ Гдѣ, возлюбленніи.

Колос. 1, 7 оувѣдѣсте ѡ Епафрасѣ возлюбленнагѣ сорѣботника нашегѣ. *3, 12* избранніи Бжїи стѣи и возлюбленніи (ἠγαπημένοι). *4, 7* Тѣхѣа возлюбленный братъ. *4, 9* со Онісімомъ вѣрнымъ и возлюбленнымъ вратомъ нашимъ. *4, 14* Лѣка врачъ возлюбленный.

1 Солун. 1, 4 братіе возлюбленнаѣ (ἠγαπημένοι) ѡ Бгѣ. *2, 8* занѣ же возлюбленнѣ выѣте намъ.

2 Солун. 2, 13 братіе возлюбленнаѣ (ἠγαπημένοι) ѡ Гдѣ.

1 Тимѣ. 6, 2 ꙗче да рабѣютъ, занѣ вѣрни сѣтъ и возлюбленнѣ.

2 Тимов. 1, 2 Тимоѳею возлюбленномъ чадѣ.

Филимон. 1, 1 Филимонъ возлюбленномъ и споспѣшникъ нашемъ. *1, 2* Апѳин сестрѣ возлюбленнѣй — — благодѣть. *1, 16* врата возлюбленна.

Евр. 6, 9 надѣемся же ѡ васъ, возлюбленніи.

Апокалипс. 20, 8 и ѡвыдоша стѣхъ станъ и грады возлюбленныи (ἡγαπημένον).

ВОЗЛЮБАШІЙ (ἡγαπητός, qui expeterit) — возлюбившій.

2 Тимов. 4, 8 не токмо же мнѣ, но и всѣмъ возлюбившимъ явленіе ѿгвѣ.

ВОЗЛЮБЛЪ (ἀγαπήσας, qui dilexit) — возлюбившій.

Иоан. 13, 1 возлюбивъ своихъ въ міръ, до конца возлюбилъ ихъ.

ВОЗЛЮБИШІЙ (ἀγαπήσας, qui dilexit) — возлюбившій.

Римлян. 8, 37 не во всѣхъ сѣхъ преповѣждаемъ за возлюбшаго ны.

ВОЗМ.... см. ВЗДТИ.

ВОЗМЕЗДІЕ (ἀντιμισθία, compensatio) — возмездіе, воздаяніе.

Римлян. 1, 27 мужи на мужехъ стѣхъ содѣвающе, и возмездіе, еже подобаше прелести ихъ, въ себѣ воспріимлюще.

2 Коринѳ. 6, 13 также же возмездіе, якоже чадохмъ глголю, распространитесь и вы.

ВОЗМЕТАЕМЪ вътры (ἀνεμίζομενος, qui ventis agitur) — вътромъ подпняемый, разводимый (о волнѣннѣ).

Иакон. 1, 6 волнѣнію морскому вътры возметаемъ.

ВОЗМЕТАЮЩІЙ (βαλλών, jactans) — бросающій.

Дьян. 22, 23 вопіюшымъ же имъ — — и прѣхъ возмѣтаюшымъ на воздѣхъ, повелѣ.

ВОЗМНІТИ (ἡγεσθαι, ducere) — думать, мнить, почитать, счигать.

Евр. 10, 29 и кровъ заветнѣю сквернѣ помнѣхъ.

ВОЗМНІТИСѦ (δοξεῖν, putare se) — думать, считать, мнить.

Иоан. 16, 2 прїидетъ часъ, да всѣхъ, иже ѡубіетъ вы, возмнитесь службѣ приносѣти Бгѣ.

ВОЗМНѢТИ (ἡγεσθαι, ducere) — почестъ, счестъ.

Филиппис. 2, 25 потребнѣе же возмнѣхъ Епафродита — — послати къ вамъ.

ВОЗМОГАТИ (ἐνδυναμοῦσθαι, corroborari; δύνασθαι, subicere; δυναμοῦσθαι) — укрѣпиться; покорять.

Ефс. 6, 10 прочее же, братіе моѣ, возмогѣте (ἐνδυναμοῦσθαι, corroboramini, укрѣпийтесь) во Гдѣ.

Филиппис. 3, 21 по дѣйствѣ еже возмогати (δυνασθαι, subicere, покорять) ѣмъ.

Колос. 1, 11 всакою си-
лою возмогающе (potentes facti)
по державѣ славы ѳгѡ.

2 Тимоѡ. 2, 1 возмогаи по
благодати.

ВОЗМОЖЕНЪ, -а, -о (δυνα-
τός, ή, όν, possibilis, е) — воз-
можный, -ая, -ое; возможно.

Матѡ. 19, 26 оу челоѡкъ
сїе невозможно (αδύνατόν єστι)
ѣсть, оу Б҃га же вса возможна.
24, 24 аще возможно. *26, 39*
аще возможно ѣсть.

Марк. 9, 23 вса возможна
ѡбръѡщемъ. *10, 27* оу чело-
ѡкъ невозможно, но не оу Б҃га:
вса бо возможна сѣть оу Б҃га.
13, 22 аще возможно. *14,*
35 аще возможно ѣсть. *14,*
36 вса возможна тебѣ.

Лук. 17, 1 не возможно
ѣсть (ἀνένδεχτόν єστι, contingere
поп potest, невозможно) не прин-
ти соблазномъ. *18, 27* невоз-
можна оу челоѡкъ возможна
сѣть оу Б҃га.

Дѡян. 20, 16 аще возмож-
но вѣдетъ.

Римлян. 12, 18 аще воз-
можно, ѣже ѡ васъ, со всѣми
челоѡки міра имѣйте.

Евр. 10, 4 не возможно
(αδύνατον) во крови юнчей и
козлей ѡпѣшати грѣхѡ. *11, 6*
безъ вѣры же невозможно (αδύνα-
τον) оугодити Б҃гѡ.

ВОЗМОЩИ (δυνασθαι, posse;
ισχύειν, quire; ἐδυναμοῦσθαι,

corroborari; ἐξισχύειν, valere) —
мочь, возмочь; пребыть твер-
дымъ; постигнуть.

Матѡ. 17, 16 не возмо-
гоша ѳгѡ исцѣлѡти. *17, 19* по
что мы не возмогохомъ изгнати
ѳгѡ. *26, 40* такъ ли не воз-
могѡсте (ισχύσατε, pequivistis)
ѣдинагѡ часа побѣти со мною.

Марк. 8, 4 ѡкъѡдъ сїхъ воз-
можета ктѡ заѣ насытити хлѣбы
въ пѣстыни. *9, 18* и не возмо-
гоша (ισχυσαν). *9, 28* не возмо-
гохомъ изгнати ѳгѡ. *9, 39* воз-
можета вскорѣ словѡвити мѡ.
14, 37 не возмогла (ισχυσας)
ѣси ѣдинагѡ часа побѣти.

Лук. 8, 43 не возможе
(ισχυσεν) ни ѡ ѣдинагѡ исцѣлѡти.
9, 40 и не возмогоша. *13, 24*
и не возмогѡтъ (ισχύσουσιν).
14, 6 и не возмогоша (ισχυσαν)
ѡѡшати ѣмъ къ сїмъ. *14, 29*
не можета (ισχύοντος) совер-
шити. *16, 2* не можеша бо
ктомъ домъ стрѡити. *16, 26*
хотѡшѡи прейти ѡсюдѡ къ вамъ,
не змогѡтъ. *21, 15* не воз-
могѡтъ противитисѡ или ѡѡшати.

Дѡян. 13, 39 и ѡ всѣхъ,
ѡниже не возмогѡсте въ законѣ
Моусѡѡѡ ѡправдитисѡ. *15, 10*
ѳгѡже ни оцѡ наши ни мы воз-
могохомъ (ισχύσαμεν) понести.
19, 40 ѡ нейже возможемъ
воздѡти слово стрѡленїѡ сегѡ.
24, 8 ѡ негѡже можеша —

— познаѣти. 27, 12 аще какъ возмо́гътъ. 27, 16 е́да въвозмо́гохомъ (ισχύσαμεν) оудержати ладію.

Римлян. 4, 20 возмо́же (ἐνεδυναμώθη, согторatus, пребылъ твердъ) въроу. 8, 39 ни ꙗ́на тва́рь ка́мъ возмо́жетъ на́са разлѣчити ѿ любви Бж́іа.

1 Коринѡ. 10, 13 ꙗ́къ возмо́щи ва́мъ понести.

2 Коринѡ. 1, 4 ꙗ́къ возмо́щи на́мъ оутѣшити същымъ во вса́кой скорби.

Ефес. 3, 18 да возмо́жете (ἐπισχύσητε, valeatis, постигнуть) развѣсти со всѣми стѣми. 6, 11 ꙗ́къ возмо́щи ва́мъ стати протѣвъ ко́знемъ діаволскимъ. 6, 13 да возмо́жете протѣвити сѣмъ дѣнь лю́тъ. 6, 16 въ не́мъ же возмо́жете вса́ стрѣлы лѣкаваго разжѣннымъ оугасити.

1 Тимоѡ. 3, 5 какъ ѡ цркви Бж́іей прилѣжати возмо́жетъ (ἐπιμελήσεται, curabit, будетъ ѡпещись).

Евр. 3, 19 не возмо́гоша ви́ити за невѣрствіе. 11, 34 возмо́гоша (ἐνεδυναμώθησαν) ѿ немо́щи.

Апокалипс. 12, 8 не возмо́гоша (ισχύσαν). 13, 17 да никто́же возмо́жетъ ни купити, ни продати.

ВОЗМУТИТИ (ταράττειν, turbare) — смутить.

Дьян. 15, 24 нѣцыи ѿ на́са

изше́дше возму́тиша ва́са словесы.

ВОЗМУТИТИСА (ταρασσειν, turbari) — возмутиться; приходить въ смущеніе, въ смятеніе; волноваться.

Іоан. 5, 7 е́гда возму́тисѣ вода. 11, 33 возму́тисѣ самъ. 12, 27 ны́нѣ дѣша моѡ возму́тисѣ. 13, 21 ꙗ́са возму́тисѣ дѡмъ.

Дьян. 21, 31 не́сь возму́тисѣ (συγχέχεται, conturbatum esse, возмутися) Іерусали́мъ.

ВОЗМУЩАТИ (ταράττειν, turbare; ἐκταράττειν, conturbare) — возмущать, волновать, разрушать.

Іоан. 5, 4 возму́щаше (ἐτάρασσε) вода.

Дьян. 16, 20 сѣи чело́вѣцы возму́щаютъ (ἐκταράσσουσιν, conturbant, возмущаютъ) гра́дъ на́шъ.

2 Тимоѡ. 2, 18 возму́щаютъ (ἀνατρέπουσι, subvertunt, разрушаютъ) нѣкоторы́хъ вѣрѡ.

ВОЗМУЩЕНІЕ (σάλος, salus; ταραχή, turbatio) — смятеніе, возмущеніе.

Лук. 21, 25 шѣма морскѡгъ ѡ возму́щеніи.

Іоан. 5, 4 ꙗ́же пѣрвѣе вла́заше по возму́щеніи (μετὰ τὴν ταραχὴν) воды, здра́ва бываше.

ВОЗМУРТИСА (ἀντιμετρηθήσθαι, metari) — возмѣряться, вознаградиться, воздасться.

Матѹ. 7, 2 возмѣрится вѣмъ.

Мирк. 4, 24 возмѣрится вѣмъ.

Лук. 6, 38 возмѣрится вѣмъ.

ВОЗНЕНАВИДѢТИ (μισέω, odisse) — возненавидѣть.

Матѹ. 5, 43 возненавидиши врага твоего. *6, 24* а дрѹгаго возненавидѣтъ. *24, 10* и возненавидѣтъ дрѹга дрѹга.

Лук. 6, 22 бѣженіи вѣдете, ѣгда возненавидѣтъ насъ члѣвцы. *14, 26* и не возненавидѣтъ оца своего. *16, 13* ибо илѣ единаго возненавидѣтъ.

Іоан. 15, 18 вѣдите, іѣкѹ мене прѣжде васъ возненавидѣтъ. *15, 24* возненавидѣша мене и оца моего. *15, 25* да свѣдѣтся слово писанное въ законѣ иѹхъ, іѣкѹ возненавидѣша мѣ тѹне. *17, 14* міръ возненавидѣтъ иѹхъ.

Римлян. 9, 13 ісаѹа же возненавидѣхъ.

Ефес. 5, 29 никтоже во когда свою плоть возненавидѣтъ.

Евр. 1, 9 возненавидѣлъ єси.

Апокалипс. 17, 16 сѣи любодѣйцы возненавидѣтъ.

ВОЗНЕСИЩЕВѢТИ (λογίζεσθαι, gerutare) — подумать, предположить.

2 Коринѹ. 12, 6 шаждѣ же да не кѣкѹ кѹ вознесищѣтъ ѿ

мнѣ паче, ѣже видѣтъ мѣ, илѣ слышитѣ чѹ ѿ мене.

ВОЗНЕСЕНІЕ (ὠψοδείς, sublatus) — вознесеніи.

Іоан. 12, 32 аще азъ вознесѣнъ бѹдѹ (ὠψοθῶ, sublatus fuero, вознесенъ буду) ѿ земли, всѣ привлечѹ къ себѣ.

ВОЗНЕСТИ (ὠψοῦν, extollere; ἀνάγειν, adducere; αἶρειν, sustollere; ἀνενέχειν, ἀναφέρειν, attollere) — вознести; принести; подыти.

Лук. 1, 52 низложи силнымъ со прѣтѹла и вознесѣ смирѣннымъ. *2, 22* вознесѹста (ἀνῆγαγον, adduxerunt, принесли) ѣгѹ во іерѹсѣлима. *17, 13* тѣи вознесѹша гласъ, глаголюще (ἤσαν, sustulerunt, громкимъ голосомъ говорили).

Іоан. 3, 14 Мѹѹсѣй вознесѣ смію въ пѹстыни. *8, 28* ѣгда вознесѣте оца члѣвческаго, тогда оѹразѹмѣете, іѣкѹ азъ єсмь.

Дѣян. 13, 17 и люди вознесѣ въ пришѣлствіи въ земли єгѹпетскѣи.

Іаков. 2, 21 Авраѣмъ — вознесѣ (ἀνενέχεας) ісаѣка сына своего на жѣртвенника. *4, 10* смирѣтся прѣдъ Гѣмъ, и вознесѣтъ вы.

1 Петр. 2, 24 грѣхѣи нашіи самъ вознесѣ (ἀνῆγεγεν) — на дрѣво. *5, 6* да вы вознесѣтъ во прѣмѣ.

Евр. 9, 28 во ѣже вознести

(ἀνευχεῖν, ut in seipso attolleret, чтобы подъять) мно҃гихъ грѣхѣи.

ВОЗНЕСѢТИСѦ (ὀψοδῆναι, extolli; ἀναλαμβάνειν, recipere) вознесѣтсѧ; гордиться, кичѣтсѧ.

Матѳ. 23, 12 ѿже во вознесѣтсѧ, смири́тсѧ: ѿ сми́раѣйсѧ вознесѣтсѧ.

Марк. 16, 19 вознесѣтсѧ на нѣбо.

Лук. 14, 11 сми́раѣйсѧ вознесѣтсѧ. 18, 14 сми́раѣи же себѣ, вознесѣтсѧ.

Іоан. 3, 14 подобѣетсѧ вознестисѧ О́нѸ челоуѣческому. 12, 34 ка́къ ты глаго́лешн: вознестисѧ подобѣетсѧ О́нѸ члѣвѣческому.

Дьян. 1, 2 да́же до днѣ, въ О́ньже — вознесѣтсѧ. 1, 22 въ О́ньже вознесѣтсѧ. 2, 33 лесни́цею о́убо Ё́жіею вознесѣтсѧ.

2 *Коринѳ.* 11, 7 ѿлѣ грѣхѣхъ сотвори́хъ себѣ сми́раѣи, да ны вознесѣтесѧ.

1 *Тимов.* 3, 16 вознесѣтсѧ на сла́вѣ.

ВОЗНЕСѢИТСѦ (ὀψοδεῖς, sublati; ἀναληφθεῖς, recepti) — вознесѣишѧ.

Матѳ. 11, 23 ѿже до нѣсѧ вознесѣишѧ.

Лук. 10, 15 ѿ тѣхъ, Капернаѹме, ѿже до небѣсѧ вознесѣишѧ, до ѡ́да низведѣишѧ.

Дьян. 1, 11 сѣи́и Іисѧ воз-

несѣишѧ О́нѸ васѧ на нѣбо та́коже при́детсѧ.

ВОЗНИКНУТИ (ἀναστήγειν, resipere) — освободѣтсѧ.

2 *Тимов.* 2, 26 возникну́тъ О́нѸ діаволскіа сѣти.

ВОЗНИКШІЙ.

Дьян. 21, 3 возникшій (ἀναφανέντες, qui autem coepisset nobis apparere, бывши въ виду) же на́мѧ Кѹ́прѧ ѡ́ста́влѧше ѡ́шѸю, плы́хомѧ въ Гѹ́рїю.

ВОЗНОСИТИ (ἀναφέρειν, offerre) — приносить.

1 *Петр.* 2, 5 возно́сити жѣ́ртвы дѡ́шны.

ВОЗНОСИТИСѦ (μετεωρίζεσθαι) — безпо́коитсѧ, отчая́ватсѧ.

Μετεωρίζεις (ῆ), μετεωρισμός (ὁ) — возвышеніе, поднятіе на высоту, ободреніе. Вѣроятно, древне-Славянскій переводчикъ перенесъ значеніе этихъ существительныхъ на глаголь μετεωρίζεσθαι. Но есть иное существительное — μετεωρία — легкомысліе, непостоянство, нетвердость.

Лук. 12, 29 не возно́ситесѧ (ne suspenso animo estote).

ВОЗНОШАТИСѦ (ἀναφέρειν, ferri) — возно́сѧ.

Лук. 24, 51 возно́ша́шесѧ на нѣбо.

ВОЗНОСЛѢВЪ (τετοφωμένος, inflatus) — гордый, надменный, напыщеннѣй.

2 *Тимов.* 3, 3 возно́сливи.

ВОЗНОСѢИТСѦ (ὁ ὀψών ἐαυ-

τον, qui se extollit) — возвышающий себя.

Лук. 14, 11 всѣмъ возносѣйсѣ смиритсѣ. *18, 14* всѣмъ возносѣйсѣ смиритсѣ.

ВОЗНОШЕНІЕ (ύψωμα, sublimitas) — превозношеніе; высокомеріе, надменность.

2 Коринѣ. 10, 5 всѣмъ возношеніе взимающеся на развѣмъ Бжій.

ВОЗОПІТИ (χράζειν, clamare; κραυάζειν, clamitare; ἀναβοᾶειν, exclamare; ἀναχράζειν, exclamare; ἀναφωνηθῆναι, exclamare; φωνηθῆναι, clamare) — возопить, закричать, вскричать, испускать вопль.

Матѣ. 8, 29 ѿ сѣ, возопіста. *14, 26* ѿ страха возопіша. *14, 30* возопі. *15, 22* возопі (ἐκραύασεν) къ немѣ. *20, 30* возопіста глагѡлюща. *27, 46* ѿ деѣмѣмъ же часѣ возопі (ἀνεβόησεν) Іисъ гласомъ веліимъ. *27, 50* Іисъ же пакі возопівъ гласомъ веліимъ, испусті ахъ.

Марк. 1, 26 возопі гласомъ великимъ. *5, 7* возопівъ гласомъ веліимъ. *6, 49* возопіша (ἀνέκραξαν). *9, 24* возопівъ оцъ. *9, 26* возопівъ. *15, 8* возопівъ (ἀναβοήσας) народъ нача просіти. *15, 13* пакі возопіша. *15, 34* возопі (ἐβόησεν) Іисъ гласомъ веліимъ. *15, 39* такъ возопівъ ѿдше.

Лук. 1, 42 возопі (ἀνεφώνησε) гласомъ веліимъ. *4, 38* возопі (ἀνέκραξε) гласомъ веліимъ. *8, 28* возопівъ (ἀνακράξας), припадѣ къ немѣ. *9, 38* ѿ сѣ мѣжъ ѿз народа возопі (ἀνεβόησε). *18, 38* возопі (ἐβόησε), глагѡмъ. *23, 18* возопіша (ἀνέκραξαν) же вси народи, глагѡлюще.

Іоан. 18, 40 возопіша (ἐκραύασαν) же пакі вси глагѡлюще: не сегѡ, но βαράββδ. *19, 6* ἀρχιερεε ѿ слѣгн возопіша (ἐκραύασαν).

Дьяк. 7, 57 возопівше же гласомъ веліимъ, затыкахѣ оушы. *7, 60* возопі гласомъ веліимъ. *24, 21* возопіхъ.

Галат. 4, 27 расторгни ѿ возопі (βόησον) не болащамъ.

Апокалипс. 6, 10 возопіша гласомъ великимъ. *7, 2* возопі гласомъ веліимъ. *7, 10* возопіша гласомъ веліимъ. *10, 3* возопі гласомъ великимъ. *14, 18* возопі (ἐφώνησε) кличѣмъ великимъ ко ѿмѣшемъ сѣрпъ острый. *18, 2* возопі въ крѣпости. *18, 19* возопіша плачѣщие ѿ рыдающе. *19, 17* возопі гласомъ веліимъ.

ВОЗОПІАТИ (κραυάζειν, clamitare; χράζειν, clamare) — возопіять.

Матѣ. 12, 19 ни возопіѣтъ.

Лук. 19, 40 каменіе возопіѣтъ.

ВОЗПОСЛАТИ (ἀναπέμπειν, remittere) — возвращать; отсылать обратно.

Филимон. 1, 11 ἐγὼ же воз-
послᾷхъ тебѣ.

ВОЗРÁДОВАТИСѦ (χαίρειν, χαρῆναι, gauderi; ἡγαλλιάσθηναι, exsultare) — возрадоваться.

Матѳ. 2, 10 возрадовашасѧ радостію великою.

Марк. 14, 11 ѿнѣ же слышавше возрадовашасѧ.

Лук. 1, 14 миѡзи ѡ рождествѣ ἐγὼ возрадѡюсѧ. *1, 47* возрадовасѧ (ἡγαλλίασε, exsultat, возрадовался) дхъ мой ѡ бжѣ спастъ моемъ. *6, 23* возрадѡйтесѧ въ той день, и възиграйте. *10, 21* въ той часъ возрадовасѧ (ἡγαλλίασато) дхомъ їисъ и рече. *15, 32* возвеселитижесѧ и возрадовати подобаше. *22, 5* и возрадовашасѧ.

Іоан. 5, 35 вы же восхотѣсте возрадоватисѧ (ἡγαλλιάσθηναи) въ часъ свѣтѣниѧ ἐγὼ. *8, 56* возрадовасѧ. *14, 28* аще высте любилѧ мѧ, возрадовалисѧ высте оубѡ. *16, 20* восплачетесѧ и възрыдаете вы, а міръ возрадѡветсѧ. *16, 22* пакѣ же оузрю вы, и позрадѡветсѧ сердце наше, и радости нашеѧ никтоже позметъ ѡ васъ. *20, 20* возрадовашасѧ оубо оучицы, видѣвшѧ гдѧ.

Дьян. 2, 26 и возрадовасѧ (ἡγαλλίασато) ѡзыкъ мой. *11,*

23 иже пришѣдъ и видѣвъ блгодать бжію, возрадовасѧ. *15, 31* прочетше же, возрадовашасѧ ѡ оутѣшеніи. *16, 34* возрадовасѧ (ἡγαλλίασато) со ксѣмъ домомъ своимъ.

1 Петр. 4, 13 іакѡ да и възгвлѣніе славы ἐγὼ возрадѡветесѧ.

2 Іоан. 1, 4 возрадовахсѧ сѣлѡ.

3 Іоан. 1, 3 возрадовахсѧ сѣлѡ.

1 Коринѳ. 16, 17 возрадовахсѧ же ѡ пришествіи.

2 Коринѳ. 7, 7 іакѡ мѣ паче возрадоватисѧ. *7, 13* лишше же паче возрадовахомсѧ ѡ радости тѣтовѣ.

Филиппис. 1, 18 но и возрадѡюсѧ. *2, 28* да видѣвшѧ ἐγὼ пакѣ возрадѡветесѧ. *4, 10* возрадовахсѧ же ѡ гдѣ вслмѣ.

Апокалипс. 11, 10 живѡщїи на землїи возрадѡюсѧ и возвеселѧтсѧ ѡ нїхъ.

ВОЗРАСТАТИ (ἀναβαίνειν, assurgere; αὐξάνεσθαι, crescere) — всходить; возрастать.

Марк. 4, 32 ἐγὰρ всѣмъно бѣдетъ, возрастаетъ (всходить).

Колос. 1, 10, плодоносѣе и возрастѡюще (αὐξανόμενοι) възрѡмѣ бжїи.

ВОЗРАСТѢ (αὐξάνεσθαι, crescere; συμφύειν, enasci) — возрасти, взойти.

Матѳ. 13, 32 ἐγὰρ же возрастѣтъ.

Лук. 8, 7 и возрастє (συν-
φωτίζαι, επαύξ) тєрніє, и подави
є. *13, 19* и возрастє.

Дьян. 7, 17 возрастóша
людіє.

1 Петр. 2, 2 іакъ да ѿ нємъ
возрастєтє во спасєніє.

ВОЗРАСТИТИ (αὐξάνεσθαι,
crescere) — возрастить; умно-
жить.

1 Коринѳ. 3, 6 азъ насадихъ,
Аполлѳсъ напои, Бгъ же воз-
расти.

2 Коринѳ. 9, 10 да возра-
стѣтъ (умножить) жѣта правды
вашєѣ.

Ефес. 4, 15 истинствѹюще
же въ любви да возрастѣмъ въ
негò всѣческѣмъ.

ВОЗРАСТЪ (ἡλικία, statura,
aetas) — ростъ, величина; воз-
расть; совершеннѳѣтіє.

Матѳ. 6, 27 ктò же ѿ васъ
пекійсѣ мѳжетъ приложѣти возра-
стѹ сѳоемѹ лѣкотѹ єдинѹ.

Лук. 2, 52 Іисъ прєспѣвашє
прємѹдростію и возрастомъ (въ
возрастѹ) и благодѣтію оѹ Бга и
человѣкѹ. *12, 25* ктò же ѿ васъ
пекійсѣ мѳжетъ приложѣти воз-
растѹ сѳоемѹ лѣкотѹ єдинѹ. *19, 3*
и возрастомъ малъ бѣ.

Іоан. 9, 21 самъ возрастъ
имать (въ совершенныхъ лѣ-
тахъ). *9, 23* возрастъ имать
(въ совершенныхъ лѣтахъ), са-
мого̀ вопросите.

Ефес. 4, 13 въ мѣрѹ воз-

раста исполнєніѣмъ Хрѳтова (въ мѣ-
ру полнаго возраста Христова).

Евр. 11, 11 пѣче врємєнє
возраста роди.

ВОЗРАЩА́Й (ὁ αὐξάνων) —
возвращающій.

1 Коринѳ. 3, 7 тѣмже ни
насаждаѣмъ єсть чтò, ни напѣмъ,
но возращаѣмъ (qui dat crescendi
vim) Бгъ.

ВОЗРАЩЕ́НІЄ (αὐξησις, in-
crementum) — приращєніє; воз-
расть.

Ефес. 4, 16 возращєніє тѣ-
ла творѣтъ въ создѣніє.

Колос. 2, 19 растѣтъ воз-
ращєніє Бжїє.

ВОЗРЕВНОВА́ТИ (ζηλοῦν,
invidere) — возревновать.

Дьян. 17, 5 возревновавше
же не покѳршіисѣ Іѹдєє.

ВОЗРЫ́ДАТИ (πενθεῖν, lu-
gere; θρηνεῖν, flere; κλαίειν, flere)
— возрыдать.

Лук. 6, 25 гѳре вамъ смѣю-
щымсѣ нынѣ: іакъ возрыдаєтє и
восплачєтє.

Іоан. 16, 20 восплачєтєсѣ и
возрыдаєтє (θρηνήσετε, flebitis)
вы, а мѣрѹ возрадѹетсѣ.

Апокалѣис. 18, 9 и возры-
даютъ (κλαύσουται, flebunt) и
восплачѹтсѣ ємъ црїи зѣмстїи. *18,*
11 и кѹпцы зѣмстїи возрыда-
ютъ и восплачѹтсѣ ѿ нємъ.

ВОЗСІ́ЛВШІЙ (ἀνατελλήσας;
exortus; φωτίσας. in lucem pro-

ductus) — возсіявшій, взошед-
шій; явившій, освѣтившій.

Матѹ. 13,6 со́лнцѹ же воз-
сѣ́вшѹ присвѣ́нѹша

Марк. 4, 6 сѣнцѹ же возсѣ́вшѹ присвѣде. *16, 2* возсѣ́вшѹ сѡлнцѹ.

2 Тимов. 1, 10 возсїавша-
гw (φωτίσαντος, in lucem produ-
xit, явившаго) жїзнь и нестлїніє
блгoвѣствованїємz.

ΒΟΖΣΙΑΤΗ (ἀνατέλλειν, ex-origi; λάμψαι, λάμπειν, splendere; αὐγάζειν, irradigare) — **ВОЗСІАТЬ, ОСВѢТИТЬ, ОЗАРИТЬ СВѢТОМЪ, ОСІАТЬ; ВОЙТИ (О СОЛНЦѢ).**

Матѣ. 4, 16 СВѢТЪ ВОЗСІѢ
ИМЪ.

Дѣян. 12, 7 свѣтъ возсѣдъ
(ἐλαμφεν, splenduit, осіялъ,
освѣтилъ) въ хрѣмниѣ.

Іаков. 1, 11 возсіѣ во сѣнце.

2 Петр. 1, 19 денница возсіѣтъ въ сердцахъ вашихъ.

2 Коринѡ. 4, 4 во ѣже не
возсіати (αὐγасаи, irradiet) ѿма
свѣтъ бл҃гочестивоканіи славы
Хр҃тovy. 4, 6 бг҃ъ рекѡи ѿ тмы
свѣтъ возсіати (λάμψαι), ѿже
возсіа (ἐλαμψεν) въ сердцахъ на-
шихъ.

Евр. 7, 14 ꙗкоже на іудова
возсіа Гдѣ нашъ.

ΕΟΞΚΟΧΉΤΗ (ἀλλεσθαι, ex-
silire)—**ВСКОЧИТЬ**.

Дѣян. 14, 10 възскачѣ (ѣ-
лето) и хождáше.

ВОЗГНѢАТИСѦ (γελᾶν, gí-
dere) — возснѣяться; получить
утѣшеніе, быть утѣшену.

Дук. 6, 21 бѣжѣни плѣчѣ-
щѣи нынѣ: ꙗко възсмѣтеса.

ВОЗСТАВѢТИ (ἐξανιστάναι, exciter) — **ВОЗСТАВИТЬ**: **ВОСКРЕСНУТЬ**.

Лук. 20, 28 возста́вить съ-
ма брѣтѣ своемѣ.

ΡΟΖΓΤΑΡΛΑΤΗ (*ἐγείρειν*, suscitare; *διεγείρειν*, expergescere) — воскресать; возбудять.

Дѣян. 26, 8 Бгъ мѣртвымъ
возстаетъ (воскрешаетъ).

2 Петр. 1, 13 праведно бо
мнѹ — — возставати (dixerunt,
возбуждать) насъ воспоми-
наніємъ.

РОЗГТАРЛЯЮЩІЙ (ἐγείρων, suscitant) — воскресаю-
щій.

2 Коринф. 1,9 да не надѣ-
ющемъ будемъ на сѣ, но на Бга
возставляющаго мертвыхъ.

ВОЗСТАВШІЙ (ἐγρηγμένος, *suscitatus*)—воскресшій.

2 Тимов. 2, 8 поминай Гда
— — возста́вшего ѿ мёртвых.

ВОЗСТАНІЕ (ἀνάστασις, ressurectio) — возстаніе, воскресеніе.

Лук. 2, 34 сѣ лежитъ сѣй на
падѣніе ѱ на возстаніе многимъ
во Іѱл.

ВОЗШЕДШЕ СМ. ВЗЫТИ.

ВОЗШЕДЪ см. ВЗЫТИ.

ВОЗШЕДЫЙ (ὁ ἀναβάς, qui ascendit)—восшедшій.

Ефес. 4, 10 сшедый — и возшедый превыше всѣхъ нбсѣ.

ВОИНСТВЕННЫЙ (πολεμικός)—воинственный.

Апокалипс. 19, 11 и сѣдѣи на нѣмъ — — правосѣдныи и воинственный (πολεμεῖ, pugnat, воинствуетъ).

ВОИНСТВО (στρατεία, militia; στρατεύμα, exercitus) — воинство; воинствованіе.

2 Коринѳ. 10, 4 оръжіе во воинства (воинствованія) нашего не плѣтскѣмъ.

1 Тимоѳ. 1, 18 да воинствуеши изъ нихъ доброе воинство (чтобы ты воинствовалъ согласно съ нимъ, какъ добрый воинъ).

Апокалипс. 19, 14 и воинства нбѣмъ идѣхъ въ слѣдъ ѣгѡ на конехъ бѣлыхъ. *19, 19* и видѣхъ — — вои ихъ собраны сотворити брань съ сѣдѣщимъ на конѣ, и съ воинствами ѣгѡ.

ВОИНСТВОВАТИ (στρατεύεσθαι, militare)—воинствовать.

1 Коринѳ. 9, 7 кто воинствуетъ своими шрѣшки когда (какой воинъ служить когда либо на своемъ содержаніи?).

2 Коринѳ. 10, 3 не по плѣти воинствуемъ.

1 Тимоѳ. 1, 18 да воинствуеши въ нихъ доброе воинство.

ВОИНЪ (στρατιώτης, miles;

στράτευμα, exercitus; στρατιά, exercitus)—воинъ; воины.

Матѳ. 8, 9 и ѡмъ подъ собою воины. *22, 7* и послѣвъ въмъ своѣмъ. *26, 57* воины же ѣмше Іиса ведоша къ Каіафѣ архіерейови. *27, 27* тогда воины иже мшны, пріемше Іиса на сѣдѣще, собраша на нь все множество воиновъ. *28, 12* сребреники доволны даша воиновъмъ.

Марк. 15, 16 воины же ведоша ѣгѡ въѣзъ двѡра.

Лук. 2, 13 внезапно бысть со Ангѣломъ множество вои не-бесныхъ. *3, 14* вопрошахъ же ѣгѡ и воины. *7, 8* и азъ чело-вѣкъ ѣсмь — — иже подъ собою воины. *21, 20* егда же оу-зрите шестоимъ Іерусалимъ вои. *23, 11* оукоривъ же ѣгѡ Іршдъ съ вои своими. *23, 36* рѣгѣхъ-сѣ же емъ и воины.

Іоан. 19, 2 воины сплѣтше вѣица штерни, возложиша емъ на главъ. *19, 23* воины же, егда пропѣша Іиса, пріѣмша ризы ѣгѡ, и сотвориша четыре части, коемѣждо воинъ часть. *19, 24* воины оубо сіѣмъ сотвориша. *19, 32* пріидоша же воины, и первомъ оубо пребѣмъ гѡлени. *19, 34* но едина ш воиновъ копѣмъ рѣбра емъ прободе.

Дѣян. 7, 42 и предаде ихъ служити воѣмъ нбнымъ. *10, 7* пригласивъ два ш рабѡвъ своихъ, и воина блгочестива ш служа-

цихъ ѣмъ. 12, 4 предавъ четыремъ четверицамъ воишвъ стрещи его. 12, 6 въ нощи той въ Петра спл междъ двѣма воиома, свѣзанъ желѣзнома оужема двѣма. 12, 18 бывшъ же дню, въ молва не мала въ воинѣхъ, что оубо Петръ бысть. 21, 32 поймъ воины — — видѣвше тысщника и воины, престаша бити Павла. 21, 35 прилчнсм воздвиженъ быти ѣмъ ѿ воинъ нѣжды ради народа. 23, 10 повелѣ воишмъ снѣти. 23, 23 оуготовите мнѣ воишвъ. 23, 27 пристѣпль съ воины ѿхъ его. 23, 31 воины же оубо — — взѣмше Павла, ведоша. 27, 31 рече Павелъ сотникъ и воишмъ. 27, 32 тогда воинъ ѿрѣзаша оужмъ ладѣи. 27, 42 воишмъ же совѣтъ бысть, да оузнки оубѣютъ. 28, 16 Павелъ же повелѣ пребывати ѿ себѣ, съ совелюдоущимъ его воиома.

2 *Тимов.* 2, 3 ты оубо сло-постраждѣи, ѣкв добръ воинъ Іисъ Хрѣтовъ. 2, 4 никтоже во воина бываѣмъ ѿбмзѣтсѣмъ къплмни житѣйскимъ.

Апокалипс. 9, 16 и число воишвъ конныхъ двѣ тмѣ тѣмъ. 19, 19 и видѣхъ звѣрѣи и царѣ земнымъ и вои.

ВОИСТИННУ (ἀληθῶς, vere; ἐν ἀληθείᾳ, in veritate; ὄντως, vere; μὴν, certe) — справедливо, недолжно, истинно, точно.

Матѣ. 14, 33 воистинну Бжій Снъ еси. 22, 16 пѣти Бжію воистинну оучиши. 26, 73 воистинну и ты ѿ нихъ еси. 27, 54 воистинну Бжій Снъ въ сѣи.

Марк. 11, 32 воистинну (ὄντως) пророкъ въ. 12, 14 воистинну пѣти Бжію оучиши. 12, 32 воистинну рѣкла еси. 14, 70 воистинну ѿ нихъ еси. 15, 39 воистинну челоѣкъ сѣи Снъ въ Бжій.

Лук. 9, 27 глголю же вама воистинну. 12, 44 воистинну глголю вама. 20, 21 воистинну пѣти Бжію оучиши. 21, 3 воистинну глголю вама. 22, 59 воистинну и сѣи съ нимъ въ. 23, 47 воистинну (ὄντως) члѣѣкъ сѣи праведенъ въ. 24, 34 глаголющихъ, ѣкв воистинну (ὄντως) воста Гдѣ.

Іоан. 1, 47 сѣ воистинну Інѣлѣмниъ. 4, 18 сѣ воистинну рекла еси. 4, 42 вѣмы, ѣкв сѣ естъ воистинну Спаса мѣрѣ. 6, 14 сѣ естъ воистинну пророкъ грѣдѣи въ мѣрѣ. 7, 40 сѣ естъ воистинну пророкъ. 8, 31 аще вы превѣдете во словесѣи моѣмъ, воистинну оученицы мои бѣдете. 8, 36 аще оубо Снъ вы свободѣтъ, воистинну (ὄντως) свободни бѣдете. 17, 8 и тіи прѣмша и развѣмѣша воистинну, ѣкв ѿ тебѣ изыдохъ.

Дьян. 4, 27 собрѣшасѣ воистинну во градѣ сѣмъ. 12,

11 нынѣ вѣмъ воистиннѣ, пакъ посла Бѣа Ангѣла своего.

2 *Иоан. 1, 1* старецъ избранииѣй госпождѣ и чадѣмъ ѣѣ, иже азъ люблю воистиннѣ.

3 *Иоан. 1, 1* старецъ Гіаіени возлюбленномъ, егѣже азъ люблю воистиннѣ.

1 *Коринѣ. 14, 25* возвѣщаѣмъ, пакъ воистиннѣ (δυνω) Бѣа съ вами ѣсть.

2 *Коринѣ. 7, 14* но пакъ всѣмъ воистиннѣ глѣболахомъ вамъ.

Галат. 3, 21 воистиннѣ (δυνω) ѣ закона вы была правда.

1 *Солун. 2, 13* пакже ѣсть воистиннѣ.

Евр. 6, 14 воистиннѣ (μῆν) нѣгословѣмъ нѣгословаю тѣ.

ВОЛИТИ (βούλεσθαι, velle) — хотѣть, благоволивать.

Матѣ. 11, 27 емѣже аще нѣполитъ Бѣа ѣкрыти.

Лук. 22, 42 Оѣе, аще волиши мимонести чашѣ сию ѣ менѣ.

ВОЛКЪ (λύκος, lupus) — волкъ.

Матѣ. 7, 15 вѣтръ же сѣть волцы. 10, 16 пакъ Овцы посредѣ волкѣмъ.

Лук. 10, 3 сѣ азъ посылаю ны пакъ агныцы посредѣ волкѣмъ.

Иоан. 10, 12 а наемникъ — вѣдитъ волка грядѣща и ѣставлѣтъ Овцы, и вѣгасть: и волкъ расхититъ ихъ.

Дѣян. 20, 29 азъ во вѣмъ

сѣе, пакъ по ѣшествіи моѣмъ вѣидѣтъ волцы тѣмъ же въ васъ.

ВОЛНА (κύμα, fluctus) — волна.

Матѣ. 8, 24 пакже кораблю покрывѣтисѣ волнѣмъ. 14, 24 влѣмъ волнѣмъ.

Марк. 4, 37 волны же вливѣхъ въ корабль.

Дѣян. 27, 15 вдавѣшесѣ волнѣмъ (ἐπιδόντες) носіми бѣхомъ. 27, 41 кормило же разбивѣшесѣ ѣ нѣжды волнъ.

Иуд. 1, 13 волны свирѣпымъ морѣмъ, воспѣнѣюще своѣмъ стыдѣнімъ.

ВОЛНА (ἔριον, lana) — шерсть.

Евр. 9, 19 пріѣмъ кровъ козлию и тѣлчю, съ водою и волною червлѣною и нѣсѣпомъ.

ВОЛНѢНІЕ (κλύδον, fluctuatio) — волнение.

Лук. 8, 24 Онъ же востѣвъ запрѣти вѣтрѣ и волнѣнію водномъ.

Иаков. 1, 6 сѣмнѣйсѣ во оуподѣбисѣ волнѣнію морскѣмъ.

ВОЛХВОВАНІЕ (μαγεία, magia; φαρμακεία, veneficium) — волхвование; чародѣйство.

Дѣян. 8, 11 внимѣхъ же емъ, занѣ доволно врѣмѣ волхвованіи (волхвованіями) оудивлѣше ихъ.

Апокалипс. 9, 21 и не покѣмшасѣ — ѣ волхвованіи своихъ. 18, 23 пакъ волхвовѣ-

и́и твои́ми прелще́ни вы́ша вси́
гъзыцы.

ВОЛХВОВА́ТИ (μαγεύειν, artes magicas exercere; μαυτε-
ύεσθαι, vaticinari) — волхво-
вать; прорицать.

Дьян. 8, 9 прѣжде вѣ во
градѣ волхвѣмъ. 16, 16 стѣ-
жаніе много даѣше господѣмъ
своимъ, волхвѣючи (чрезъ про-
рицаніе).

ВѢЛХВѢ (μάγος, magus) —
волхвъ; чародѣй.

Матѣ. 2, 1 волсви ѿ вос-
тѣхъ приидоша. 2, 7 тай при-
зва волхвы. 2, 16 порѣганъ
бысть ѿ волхвѣвъ — — извѣ-
стнѣ испыта ѿ волхвѣвъ.

Дьян. 13, 6 ѿвѣсто́ста иѣ-
коего мѣжа волхвѣ лжепроро́ка
Иудеанина, е́мѣ же ѿмѣ Варі-
исѣсѣ. 13, 8 сопротивлѣшесѣ
же ѿмѣ е́лѣмѣ волхвѣ.

ВОЛЧЕЦЪ (tribolos, tribu-
lus) — волчець.

Евр. 6, 8 изно́сѣмѣмъ те́риѣмъ
и волче́цъ.

ВѢЛЪ (βοῦς, bos) — волѣ.

Лук. 13, 15 лицемѣре,
ко́ждо васъ въ сѣбѣ вѣ не ѿрѣ-
ша́етъ ли своегѣ волѣ и́ли о́слѣ
ѿ ѿсла́й. 14, 5 ко́тѣрагѣ ѿ
васъ о́сѣлѣ и́ли во́лѣ въ стѣде-
нѣцѣ впаде́тъ. 14, 19 сѣпрѣгѣ
волѣвъ кѣпѣхъ пѣтъ.

Иоан. 2, 14 ѿвѣ́те въ це́р-
кви прода́ющѣмъ о́вцы и во́лы.

2, 15 всѣмъ изгна́ изъ це́ркве о́вцы
и во́лы.

1 Коринѣ. 9, 9 да не за-
гради́ши о́устѣнѣ волѣ молѣтѣща.
ѣа́ ѿ волѣхъ радѣ́тъ Гѣз.

1 Тимоѣ. 5, 18 волѣ моло-
тѣща не ѿвѣрѣти́ши.

ВѢЛѢ (θέλημα, voluntas;
βουλή, consilio; πρόθεσις, propo-
situm; γνώμη, sententia; θέλησις,
voluntas) — воля.

Матѣ. 6, 10 да вѣ́детъ во́лѣ
твоѣ. 7, 21 творѣй во́лю о́ца
моегѣ. 12, 50 и́же бо ѣще со-
творѣ́тъ во́лю о́ца. 18, 14 та́кѣ
и́бѣтъ во́лѣмъ пре́дъ о́цѣмъ ва́шимъ
нѣнымъ. 21, 31 сотвори́ во́лю
о́цѣ. 26, 42 о́че мо́й — —
вѣ́ди во́лѣ твоѣ.

Марк. 3, 35 и́же бо ѣще
сотвори́тъ во́лю Гѣ́ію.

Лук. 11, 2 да вѣ́детъ во́лѣ
твоѣ, та́кѣ на нѣ́бѣ, и на землѣ.
12, 47 то́й же ра́бѣ вѣ́дѣвый
во́лю гѣ́іѣна своегѣ, и не о́угѣто-
вавъ, ни сотвори́въ по во́ли е́гѣ.
22, 42 о́ба́че не моѣ во́лѣ. 23,
25 і́ѣса же преда́въ во́ли и́хъ.

Иоан. 4, 34 моѣ бра́шнѣ е́сть,
да сотвори́ю во́лю посла́вшагѣ мѣ.
5, 30 та́кѣ не и́щѣ во́ли моеѣ,
но во́ли посла́вшагѣ мѣ о́ца.
6, 38 та́кѣ снѣдо́хъ сѣ нѣ́сѣ, не
да творѣю во́лю моѣ, но во́лю по-
сла́вшагѣ мѣ о́ца. 6, 39 сѣ же
е́сть во́лѣмъ посла́вшагѣ мѣ о́ца.
6, 40 сѣ же е́сть во́лѣмъ посла́в-
шагѣ мѣ. 7, 17 ѣще кѣ хѣ́шетъ

нолю ёгѡ творѣти, разѹмѣetz ѡ оѹчѣніи. 9, 31 но аще ктѡ бѡчтѣцз ёсть — — того послѹшаetz.

Дѣян. 20, 27 не ѡвинѹсѣмъ сказати вѹмъ всю волю (тѣν βουλήν) Бжїю. 21, 14 волю Гдѣмъ да бѹдетъ. 27, 18 дѹхнѹвшѹ же юѹ, мнѣвшѹ волю (тѣς προθέσεως) свою оѹлѹчѣти.

1 Петр. 2, 15 іакѡ такѡ ёсть волю Бжїѹ. 3, 17 аще хѡщetz волю Бжїѹ. 4, 2 воли Бжїей прочее — — жити времѹ. 4, 3 довлѣetz бо вѹмъ — — волю нѣзыческѹю творѣвшымъ. 4, 19 тѣмъ же и страждѹщѣи по воли Бжїей — — да предадѹтъ. 5, 2 пасѣте — — стадо Бжїе, поспѣѹюще — — волю (ἐκουσίως, libenter, охотно).

2 Петр. 1, 21 ни бо волю бѹсть когда челоѹвѣкѹмъ прорѡчество.

1 Иоан. 2, 17 творѣи волю Бжїю превѹбѣetz во вѣки. 5, 14 іакѡ аще чesѡ прѡсѣмъ по ноли ёгѡ, послѹшаetz насъ.

Римлян. 1, 10 аще оѹбѡ когда поспѣшенъ бѹдѹ волю Бжїею, прѣити къ вѹмъ. 2, 18 разѹмѣеши волю, и разсѹждаеши лѹчаѹ. 8, 20 сѣте бо тѡрь повинѹсѣ не волю (ἐκουσα), но за повинѹшаго ю на оѹповѣніи. 9, 19 воли (τῆ βουλήματι) во ёгѡ ктѡ прѡтивѣтсѣ мѡжетъ. 12, 2 что ёсть волю Бжїѹ бл҃гаѹ

и оѹгоднаѹ и совершеннаѹ. 15, 32 да сз радѡстію прѣидѹ къ вѹмъ волю Бжїею.

1 Коринѡ. 1, 1 Пѹвелъ звѣнъ Аплъ Іисъ Хрѣтовъ, волю Бжїею, и ѡсѡѣнъ вратъ. 7, 37 не имѹи нѹжды, влѣсть же имѣть ѡ своей воли. 9, 17 аще оѹбѡ волю (ἐχων) сѣ творю, мзѹ имѣмъ. 16, 12 и всѣмъ не бѣ волю, да нынѣ прѣидetz.

2 Коринѡ. 1, 1 Пѹвелъ послѣнникъ Іисъ Хрѣтовъ, волю Бжїею. 8, 5 и нѹмъ волю Бжїею. 8, 17 тѣшѣвшѣи же сѹи, своей волю (αὐδαίρετος) нѹбѣ къ вѹмъ.

Галат. 1, 4 по воли Б҃га и Ѳца.

Ефес. 1, 1 Пѹвелъ послѣнникъ Іисъ Хрѣтовъ волю Бжїею. 1, 9 сказѹ вѹмъ тѣинѹ воли своей. 1, 11 всѣ дѣйствѹющаѡ по сѡвѣтѹ воли своей. 2, 3 творѣще волю плѡти и помышлѣній. 5, 17 что ёсть волю Бжїѹ. 6, 6 творѣще волю Бжїю Ѳ дѹши.

Филиппис. 1, 27 и єдинодѹшиѹ спѡдѹвѣзѹющесѹ по вѣрѣ бл҃говѣствовѣніѹ (волю).

Колос. 1, 1 Пѹвелъ Аптолъ Іисъ Хрѣтовъ волю Бжїею. 1, 9 просѣще, да испѡлѣтсѣ къ разѹмѣ воли ёгѡ. 4, 12 да бѹдетъ совершѣни — — во всѣкой воли Бжїей.

1 Солун. 4, 3 сѣмъ бо ёсть

вола Бжіа. 5, 18 сіа во ёсть
вола Бжіа.

2 Тимо. 1, 1 Павеа Аптоа,
Іиса Хртова волею Бжіею. 2,
26 жиби оуловлени ѿ негѡ, въ
свою ёгѡ волю.

Филимон. 1, 14 безъ тво-
еа же воли (γνώμης) ничтоже
восхотѣхъ сотворити, да не ани
по нѣжди бл҃гоу твоё вѣдетъ, но
по воли (ἐκουσίῳ).

Евр. 2, 4 по своей ёмѣ
воли (θέλειν). 10, 7 ёже со-
творити волю твою, Бжіе. 10,
9 се иаѣ сотворити волю твою,
Бжіе. 10, 10 ѡ нейже воли
ѡсвѣщеніи ёсмы. 10, 26 волею
(ἐκουσίως) во согрѣшающимъ
намъ по пріамти разума истины.
10, 36 да волю Бжію сотвор-
ше. 13, 21 сотворити волю ёгѡ.

Апокалипс. 4, 11 и волею
твоёю сѣть, и сотворени. 17,
13 син ёдинъ волю (γνώμην)
имѣтъ. 17, 17 сотворити волю
(γνώμην) ёгѡ, и сотворити ёдинъ
волю (γνώμην).

ВОНЗИТИ (περιτιθέναι, cir-
cumponere; βάλλειν, recondere)
— наложить, вложить.

Матѡ. 27, 48 и пріемъ
гѣбѣ, исполнивъ же оцта, и вон-
зе (положилъ) на трость, напа-
лише ёгѡ.

Іоан. 18, 11 рече оубо Іиса
Петрови; вонзи (βάλε, вложи)
ножъ въ ножицѣ. 19, 29 они
же исполнившие гѣбѣ оцта, и на

трость вонзше (наложивъ), при-
дѣша ко оустѡмъ ёгѡ.

ВОНЪ (ἔζω, foras) — вонъ,
прочъ; внѣ, кроиѣ.

Матѡ. 5, 13 точію да изсы-
пана вѣдетъ вонъ. 13, 48 а слышъ
извергоша вонъ. 21, 17 изыде
вонъ изъ града. 21, 39 ёмше
ёгѡ изведоша вонъ. 26, 75 из-
шѣдъ вонъ плакаса горькѡ.

Марк. 8, 23 изведё ёгѡ вонъ
изъ вѣсн. 11, 19 исхождаше
вонъ изъ града. 12, 8 извергоша
ёгѡ вонъ изъ винограда. 14, 68
изыде вонъ на преддворіе.

Лук. 4, 29 возставше из-
гнаша ёгѡ вонъ изъ града. 8, 54
они же изгнавъ вонъ всѣхъ —
— возгласи. 13, 28 васъ же
изгонимыхъ вонъ. 14, 35 вонъ
изсыплютъ ю. 20, 15 изведше
ёгѡ вонъ изъ винограда, оубиша.
22, 62 изшѣдъ вонъ плакаса
горькѡ. 24, 50 изведъ же ихъ
вонъ до финанін.

Іоан. 6, 37 градѣщаго ко
мнѣ не изженъ вонъ. 9, 34 из-
гнаша ёгѡ вонъ. 9, 35 изгнаша
ёгѡ вонъ. 11, 43 Лазаре, гра-
ди вонъ. 12, 31 нынѣ кнѣзь
міра сегѡ изгнанъ вѣдетъ вонъ.
15, 6 аще кто во мнѣ не пре-
вѣдетъ, извержется вонъ. 18,
29 изыде же Пілатъ къ нимъ
вонъ. 19, 4 изыде оубо паки
вонъ Пілатъ, и глагола имъ: се
извождѣ ёгѡ вамъ вонъ. 19, 5
изыде же вонъ Іиса, носѣ терно-

вѣнз вѣнѣцъ. 19, 13 Пілатъ —
— изведє вѣнз Іѣса.

Дѣян. 4, 15 повелѣвшє йма
вѣнз из сонмища изыти. 9, 40
изгнавъ же всѣхъ вѣнз Пітръ, пре-
лѣнь квалѣна помолісѣ. 16, 13
въ дѣнь же сѣбѣвѣтнѣй, изыдо-
хомъ вѣнз изъ града. 16, 30 из-
ведъ йхъ вѣнз речє. 21, 30 влє-
чѣхъ єго вѣнз.

1 *Іоан. 4, 18* но совершен-
на любѣ вѣнз изгонѣтѣ страхъ.

ВѢНЪ, ВѢНЪЖЕ см. **ВѢНЪ.**

ВѢНЪ (ὀσμή, odor)—запахъ,
уханіє; благовопіє, благоуханіє.

Іоан. 12, 3 храмина же ис-
полнисѣ ѿ вѣни масти блгобѣни-
ныхъ.

2 *Коринѣ. 2, 14* вѣню рѣз-
ума єгѡ явлѣющѣ на ми во всѣхъ
комъ мѣстѣ. 2, 16 ѿвѣмъ оубѣ
вѣнъ смѣртнаѣ въ смѣртъ, ѿвѣмъ
же вѣнъ живѣтнаѣ въ живѣтъ.

Ефес. 5, 2 предаде себѣ за
ны приношеніє и жѣртѣ блгѣ въ
вѣню блгоуханіѣмъ.

Филиппис. 4, 18 пріємъ ѿ
Ѣпафродіта пѣсланнаѣ ѿ васъ,
вѣню блгоуханіѣмъ.

ВОШБРАЖЕНІЄ (ἀντίτυπος,
exemplar)—образъ.

1 *Петр. 3, 21* ковчѣгѣ —
— єгѡже вошбраженіє нынѣ и
насъ спасаєтѣ крѣшеніє.

ВОШБРАЗИТИСЯ (μορδοῦ-
σθαι, formagi)—изобразитѣся.

Галат. 4, 19 дѣндеже во-
шбразитѣсѣ Хрѣтѣсъ въ васъ.

ВѢОЗЪ (Βοός, Boozus)—Во-
озъ, сынъ Салмона, отецъ Ови-
да и дѣдъ Іессєя, отца Дави-
дова.

Воозъ былъ вторымъ мужемъ Ру-
ои. См. книгу Руѣ, гл. 2 и 4; 1 Па-
ралипов. гл. 2, ст. 10—12; въ еван-
геліѣ отъ Луки, гл. 3, ст. 32.

Матѣ. 1, 5 Салмонъ же ро-
дѣ ВѢОЗА. ВѢОЗЪ же родѣ ѿвѣда.

ВѢОЗОВЪ (τοῦ Βοός, Boosi)
— Воозовъ.

Лук. 3, 32 [сынъ] ВѢОЗОВЪ.

ВОШРУЖЕННЫЙ.

Στρατιώτης (ὁ) въ переводѣ зна-
читъ только «воинъ»; въ Славянскомъ
переводѣ слово вошружѣнный лиш-
нее.

Дѣян. 23, 23 оуготѣвите мѣ
вѣнишѣхъ вошружѣнныхъ (стра-
тиѣтѣс, milites, воиновъ).

ВОШРУЖИТИСЯ (καθολι-
ζειν, agmagē; ὁπλῶσαι, agmagi)—
вооружитѣся.

Лук. 11, 21 єгда крѣпкій
вошруживсѣ (καθωπλσμένος, ag-
matus) хранитъ свой двѣръ.

1 *Петр. 4, 1* въ въ тѣ же
мысль вошружитѣсѣ.

ВѢОЧІЮ см. **ВѢО.**

ВѢПІЕНІЄ (βοή, vociferatio)
— вопль.

Іаков. 5, 4 вѢПІЕНІѣмъ жѣв-
шихъ во оуши Гѣа Сѣваѡѣа вин-
дѡша.

ВѢПІЮЩІЙ (βοῶν, vocife-
rans; κράζων, clamitans; κραυ-

γαζων, clamitans) — вопіющій; кричашій.

Матв. 3, 3 гласъ вопіющагъ въ пѣстыни.

Марк. 1, 3 гласъ вопіющагъ въ пѣстыни.

Лук. 3, 4 гласъ вопіющагъ въ пѣстыни. *18, 7* вопіющихъ къ немѣ день и ношь.

Іоан. 1, 23 азъ гласъ вопіющагъ въ пѣстыни.

Дьян. 19, 34 іакъ на два часа вопіющихъ (κραζόντων). *22, 23* вопіюшымъ (κραυγαζόντων) же ѿмъ — — повелѣ.

Галат. 4, 6 въ сердца вѣша вопіюща (κραζων) ѿвва Ѿче.

ВОПІАТИ (κραζειν, clamare; κραυгаζειν, clamitare; βεαν, vociferare; επιφωνειν, clamare; επιβοαν, vociferare) — вопить, кричать; вопіять; громко взывать.

Матв. 15, 23 вопієтъ въ слѣдъ насъ. *20, 31* она же паче вопіѣста. *27, 23* очі же ѿзлѣха вопіѣхъ.

Марк. 5, 5 вѣ вопіѣ. *11, 9* предходѣщій и въ слѣдъ грядѣщій вопіѣхъ. *15, 14* оні же ѿзлѣха вопіѣхъ.

Лук. 4, 41 исхождахъ же и вѣси ѿ многихъ, вопіюще и глаголюще, іакъ ты єси Хртосъ онъ Бжій. *9, 39* и сѣ дѣхъ ѣмлетъ єго и везаѣхъ вопієтъ. *18, 39* онъ же паче множає вопіѣше.

Іоан. 19, 12 ѿдѣє же во-

піѣхъ. *19, 15* оні же вопіѣхъ (εκραύασαν).

Дьян. 8, 7 дѣси бо нечисти — — вопіюще (βοωντα) гласомъ вѣліимъ исхождахъ. *17, 6* вопіюще (βοωντες), іакъ ѿже развратіша вселенію. *19, 28* слышавше же и вѣвшє исполнени ѣрости вопіѣхъ глаголюще. *19, 32* дрѣзні же оубв ѿно иѣчто вопіѣхъ. *21, 28* вопіюще: мѣжіє іѣлстіи. *21, 34* дрѣзні же ѿно иѣчто вопіѣхъ (εβων) въ народѣ. *22, 24* да разѣмѣетъ, за кѣю винѣ таѣхъ вопіѣхъ (επεφωνου) наѣхъ. *25, 24* вопіюще (επιβοωντες), іакъ не подобѣетъ жити ємѣ ктоѣхъ.

Іаков. 5, 4 сѣ мзда — — оудержанаѣ ѿ васъ, вопієтъ.

Римлян. 8, 15 пріѣсте дѣхъ сѣноположеніѣмъ, ѿ немъже вопіємъ: ѿвва Ѿче. *9, 27* исѣѣа же вопієтъ ѿ іѣли.

Апокалѣис. 12, 2 вопієтъ волаѣши. *14, 15* вопіѣ вѣліимъ гласомъ сѣдѣшемъ на Ѿблацѣ. *18, 18* и вопіѣхъ — — глаголюще.

ВОПЛЬ (ὀδυρμός, ejulatus; κραυγή, clamor) — вопль, крикъ.

Матв. 2, 18 слышанаѣ вѣсть плачь и рыданіє, и воплъ. *25, 6* полнощи же воплъ (κραυγή) вѣсть.

Евр. 5, 7 сѣ воплемъ (μετὰ κραυγῆς) крѣпкимъ и со слезѣми принѣсѣ.

Апокалипс. 21, 4 ни плача, ни вѣпла (κραιπτή) — не будетъ ктождѣ.

ВОПРЕКЪИ — напротивъ.

Дьян. 13, 45 и вопреки глголахъ (ἀντελεγον, contradicebant; противорѣчили) глголемымъ ѿ Павла, сопротивъ глаголюще и хуляще.

ВОПРОСИТИ (ἐπερωτᾶν, interrogare; ἐρωτᾶν, interrogare) — спросить, узнать.

Матѣ. 12, 10 вопросиша єгѡ. *17, 10* вопросиша єгѡ. *21, 24* вопрошъ вы и азъ слово єдино. *22, 23* вопросиша єгѡ. *22, 35* вопроси єдинъ ѿ нихъ законоучитель. *22, 41* вопроси ихъ Іисъ. *22, 46* ниже смѣаше кто ѿ тогѡ дне вопросити єгѡ ктождѣ. *27, 11* вопроси єгѡ игѣмшнъ.

Марк. 4, 10 вопросиша єгѡ. *8, 5* вопроси ихъ. *9, 16* вопроси книжники. *9, 21* вопроси Отца єгѡ. *9, 32* воухъсѣ єгѡ вопросити. *10, 2* вопросиша єгѡ. *10, 10* оученицы єгѡ ѿ сѣмъ вопросиша. *11, 29* вопрошъ вы и азъ словесѣ єдинагѡ. *12, 18* вопросиша єгѡ. *12, 28* вопроси єгѡ. *12, 34* никтоже смѣаше ктождѣ єгѡ вопросити. *14, 60* вопроси Іиса. *14, 61* паки архіерей вопроси. *15, 2* вопроси єгѡ Пилатъ. *15, 4* вопроси єгѡ. *15, 14* копроси єгѡ.

Лук. 6, 9 вопрошъ вы. *8, 30* вопроси же єгѡ Іисъ. *9, 18* вопроси ихъ. *9, 45* воухъсѣ вопросити єгѡ ѿ глаголь сѣмъ. *18, 18* вопроси єгѡ нѣкій князь. *18, 40* вопроси єгѡ. *20, 3* вопрошъ вы и азъ єдинагѡ словесѣ. *20, 21* вопросиша єгѡ. *20, 40* ктождѣ же не смѣашъ єгѡ вопросити ничесѡже. *21, 7* вопросиша же єгѡ. *22, 68* аще же и вопрошъ вы. *23, 3* Пилатъ же вопроси єгѡ. *23, 6* Пилатъ же слышавъ Галілею, вопроси.

Іоан. 1, 19 да вопросятъ єгѡ: ты кто єси. *1, 21* вопросиша єгѡ. *1, 25* вопросиша єгѡ. *5, 12* вопросиша же єгѡ. *9, 2* вопросиша єгѡ. *9, 19* вопросиша ихъ. *9, 21* самогѡ вопросите, сѣмъ ѿ севѣ да глаголетъ. *9, 23* сегѡ ради родителъ єгѡ рекѡша, іакѡ вѡзрастѣ имать, самогѡ вопросите. *13, 24* поманъ же сѣмъ Гіамнъ Пѣтръ вопросити, кто вы былъ ѿ немже глаголетъ. *18, 7* паки оубо вопроси ихъ. *18, 19* архіерей же вопроси Іиса ѿ оученицѣхъ єгѡ. *18, 21* что мѣ вопрошаеши; вопроси слышавшихъ, что глаголахъ имъ.

Дьян. 5, 27 вопроси ихъ архіерей.

ВОПРОШАТИ (см. выше вопросити).

Матѣ. 2, 4 вопрошаше (ἐπερωτάετο, percontatus) ѿ нихъ.

16, 13 вопрошаше оученики свои.

Марк. 5, 9 вопрошаше его. *7, 5* вопрошахъ его фарисее. *7, 17* вопрошахъ его оучицы. *8, 23* вопрошаше его. *8, 27* вопрошаше оученики свои. *9, 11* вопрошахъ его. *9, 28* оученицы его вопрошахъ. *9, 33* вопрошаше ихъ. *10, 17* вопрошаше его. *13, 3* вопрошахъ его.

Лук. 3, 10 вопрошахъ его народи. *3, 14* вопрошахъ же его и воины. *8, 9* вопрошахъ же его оученицы его. *15, 26* вопрошаше: что оубо сѣи сътъ. *18, 36* вопрошаше: что оубо есть се. *19, 31* аще кто вы вопрошаетъ. *20, 27* вопрошахъ его. *22, 64* вопрошахъ его. *23, 9* вопрошаше же его словеса многими.

Иоан. 4, 52 вопрошаше оубо ѿ нихъ ѿ часѣ. *8, 7* прилѣжахъ вопрошающе его. *9, 15* пакы же вопрошахъ его и фарисее. *16, 5* никтоже ѿ васъ вопрошаетъ мене: камо ѣдши. *16, 19* разумѣ же Іисъ, пакъ хотѣхъ его вопрошати. *16, 30* нынѣ вѣмы, пакъ вѣси всѣ, и не трѣвѣши, да кто тѣ вопрошаетъ. *18, 21* что мѣ вопрошаеши; вопроси слышавшихъ, что глаголахъ имъ.

Дьян. 1, 6 Онъ же оубо сомѣдшесѣ вопрошахъ его. *4,*

7 вопрошахъ: кою силою. *10, 17* вопрошше и оубѣдѣвше домъ Симеоновъ. *10, 18* возглашше вопрошахъ. *10, 29* вопрошаю вы оубо. *21, 33* вопрошаше, кто оубо есть. *23, 19* наединѣ вопрошаше его.

1 Коринѣ. 14, 35 аще личесомъ научитсѣ хотѣтъ, въ домъ своихъ мужей да вопрошаютъ.

ВОПРОШАЮЩІЙ (ἐπερωτῶν, interrogans; αἰτέων) — вопрошающий, спрашивающий, требующий.

Лук. 2, 46 шверѣтоста его въ цркви — вопрошающаго ихъ.

Римлян. 10, 20 глѣненъ быхъ не вопрошающимъ ѿ мнѣ.

1 Петр. 3, 15 готови же — ко шверѣтъ всѣкомъ вопрошающемъ (αἰτοῦντι) вы.

ВОПРОШЕНІЕ (ζήτημα, questio; ἐπερωτήμα, stipulatio) — дѣло; обѣтъ, обѣщаніе; уговоръ.

Дьян. 15, 2 ко Іѣлѣмъ и старцемъ во Іерлѣмѣ ѿ вопрошеніи (περὶ τοῦ ζητήματος, по дѣлу сему) сѣмъ.

1 Петр. 3, 21 совѣсти блги вопрошеніе оубо Бга (обѣщаніе Богу доброй совѣсти, συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐπερωτήμα εἰς Θεόν, stipulatio bonæ conscientiæ apud Deum).

ВОПРОШЕНЪ (ἐπερωτήσας, interrogatus) — спрошенный.

Лук. 17, 20 вопрошенъ же бывъ (ἐπερωτηθεὶς δὲ) ѿ фарисѣй.

ВОПРОШѢ (ἐπερωτήσας, interrogatus)—спрошенный.

Дян. 23, 34 и вопрошъ (ἐπερωτήσας), ѿ коѣмъ Овласти ѣсть.

ВОРОНЪ (μέλας, niger)—воронный.

Апокалипс. 6, 5 и сѣ конь вороны.

ВОСКЛОНИТИСѦ (ἀνακλίπειν, suprigere)—выпрямиться, приподняться; поднять голову.

Лук. 13, 11 не могущи восклонитисѦ ѿнюдѣ. *21, 28* восклонитесѦ и воздвигните главы вашѦ.

Иоан. 8, 7 іакоже прилѣжѣхѣ вопрошающе ѣго, восклонисѦ рече къ нимъ. *8, 10* восклонсѦ же іисъ.

ВОСКРЕСѢНІЕ (ἀνάστασις, resurrection; τὸ ἐγερθῆναι, suscitatio; ἔγερσις, suscitatio; τὸ ἀναστῆναι; ἐξανάστασις, resurrection)—воскресеніе; возстаніе.

Матв. 22, 23 садаѣкѣе, иже глаголютъ не быти воскресенію. *22, 28* въ воскресеніе оубо, которагѡ ѿ седмихъ бѣдетъ женѣ; вси бо имѣша ю. *22, 30* въ воскресеніе бо ни женѣтсѦ, ни посмѣютсѦ, но іакѡ Англіи Бжїи на нбси сѣть. *22, 31* ѡ воскресеніи же мѣртвыхъ, иѣсте ли члн реченнагѡ вамъ Бгѡмъ. *26, 32* по воскресеніи же моѣмъ (μετὰ

δὲ τὸ ἐγερθῆναι με), вараю вы въ Галілен. *27, 53* изшедше изъ грѡбъ, по воскрѣніи ѣгѡ, видѡша въ стѣи градъ.

Марк. 12, 18 Садаѣкѣе — иже глаголютъ воскрѣнію не быти. *12, 23* въ воскресеніе оубо, ѣгда воскреснѣтъ, которымъ ихъ бѣдетъ женѣ; сѣмъ бо имѣша ю женѣ.

Лук. 20, 27 пристѣпѣша же иѣщцы ѿ Садаѣкѣй, глаголющии воскресенію не быти. *20, 33* въ воскресеніе оубо, которагѡ ихъ бѣдетъ женѣ; сѣмъ бо имѣша ю женѣ. *20, 35* а сподѡблшисѦ вѣкъ снѣ оублчѣти и воскресеніе, ѣже ѿ мѣртвыхъ, ни женѣтсѦ, ни посмѣютсѦ. *20, 36* сїюе сѣтъ Бжїи, воскресенію сїюе сѣще.

Дян. 1, 22 свидѣтелю воскрѣнію ѣгѡ быти съ нами єдино-мъ ѿ сѣхъ. *2, 31* предвѣдѣвъ глагола ѡ воскрѣніи Хртѡвъ. *4, 2* жалѣши сѣ, за ѣже — — возвѣщати ѡ іисѣ воскрѣніе мѣртвыхъ. *4, 33* вѣліею сілою воздаѣхѣ свидѣтельство іѣли воскресенію. *10, 41* иже съ нимъ іадѡхомъ и пѣхомъ по воскрѣніи (μετὰ τὸ ἀναστῆναι) ѣгѡ ѿ мѣртвыхъ. *17, 18* іиса и воскресеніе блгѡвѣствоваше имъ. *17, 32* слышавше же воскресеніе мѣртвыхъ, ѡвн оубѡ рѣгѣхѣсѦ. *23, 6* ѡ оупованіи и ѡ воскрѣніи мѣртвыхъ азъ сѣдѣ пріемлю. *23,*

ѿ сааѡкѣи во глаголють не быти воскресѣніѣ. 24, 15 оупованіе имый на Бѣга, ѣкѡ воскресѣніе хощетѣ быти. 24, 21 ѡ воскресѣніи мѣртвыхъ азъ сѣдѣхъ пріемлю днесь ѡ васъ. 26, 23 первый ѡ воскресѣніи мѣртвыхъ свѣтъ хотѣше проповѣдати людемъ.

1 Петр. 1, 3 порождѣи насъ — — воскресѣніемъ Іисъ Хрѣтовымъ. 3, 21 насъ спасаетъ крѣщеніе — — воскресѣніемъ Іисъ Хрѣтовымъ.

Римлян. 1, 4 наречѣніемъ Сѣнъ Бжїи въ силѣ, по Дхѣ стѣни, изъ воскресѣніѣ ѡ мѣртвыхъ. 6, 5 аще бо сообразни быхомъ подобію смѣрти егѡ, то ѡ воскресѣніи вѣдемъ.

1 Коринѡ. 15, 12 какъ глаголютъ иѣщы въ васъ, ѣкѡ воскресѣніи мѣртвыхъ нѣсть. 15, 13 аще воскресѣніи мѣртвыхъ нѣсть, то ни Хрѣтѡсъ воста. 15, 21 понеже бо члвкомъ смѣръ вѣсть, и члвкомъ воскресѣніе мѣртвыхъ. 15, 42 такожде и воскресѣніе мѣртвыхъ: сѣтѣмъ въ тѣлѣнїе, востаѣтъ въ нетѣлїи.

Филиппис. 3, 10 разѡумѣти егѡ и силѣ воскресѣніи егѡ. 3, 11 аще какъ достигъ въ воскресѣніе (ἐξανάστασις) мѣртвыхъ.

2 Тимѡ. 2, 18 ѣже ѡ истинѣ погрѣшнѣста, глаголюще, ѣкѡ воскресѣніе оуже вѣсть.

Евр. 6, 2 воскресѣніи же мѣрт-

выхъ 11, 35 прїѣмша жены ѡ воскресѣніи мѣртвыхъ своихъ — — да лучшее воскресѣніе оулучатъ.

Апокалипс. 20, 5 сѣ воскресѣніе первое. 20, 6 ѣже имать часть въ воскресѣніи первомъ.

ВОСКРЕСІВШІИ (ἐγείρας, qui suscitavit) — воскреспшіи.

Римлян. 4, 24 вѣрѡущимъ въ воскресѣвшаго Іисъ Хрѣта. 8, 11 аще ли же Дхъ воскресѣвшаго Іисъ ѡ мѣртвыхъ живѣтъ въ васъ.

Галат. 1, 1 Павелъ Аїптолъ, ни ѡ челѡвѣкѣ — — но — — Оцѣмъ воскресѣвшимъ.

Колос. 2, 12 воскресѣвшаго егѡ изъ мѣртвыхъ.

ВОСКРЕСІТИ (ἀνιστάναι, suscitare; ἐξανιστάναι; ἐγείρειν, suscitare) — воскреситъ, возставитъ, возстѣповитъ.

Матѡ. 22, 24 воскреситъ сѣмъ братѡ своегѡ.

Марк. 12, 19 воскреситъ (ἐξαναστήσει) сѣмъ братѡ своемъ.

Іоан. 6, 39 все, ѣже даде ми — — воскресѣ е въ послѣдній дѣнь. 6, 40 воскресѣ егѡ азъ въ послѣдній дѣнь. 6, 44 воскресѣ егѡ азъ въ послѣдній дѣнь. 6, 54 азъ воскресѣ егѡ въ послѣдній дѣнь. 12, 1 прїиде въ вифанїю, идѣже бѣ Лазарь оумѣрый, егѡже воскресѣ (ἔγειρεν) ѡ мѣртвыхъ. 12, 9 да и Ла-

Зарѣ видѣтъ, ёгоже воскресѣ (ἤγειρεν) ѿ мёртвыхъ. 12, 17 ёгда Лазарѣ — — воскресѣ (ἤγειρεν).

Дѣян. 2, 24 ёго же Бгѣ воскресѣ. 2, 32 сегѡ Ёиса покѣрсѣ Бгѣ. 3, 15 ёгоже Бгѣ воскресѣ (ἤγειρεν) ѿ мёртвыхъ, ёмѣже мы свидѣтели ёсмы. 4, 10 ёгоже Бгѣ воскресѣ (ἤγειρεν) ѿ мёртвыхъ. 10, 40 сегѡ Бгѣ покѣрсѣ (ἤγειρεν) въ трётій дѣнь, и даде ёмѣ явлѣнѣ быти. 13, 30 Бгѣ же покѣрсѣ (ἤγειρεν) ёго ѿ мёртвыхъ. 13, 34 покѣрсѣ (ἤγειρεν) ёгѡ ѿ мёртвыхъ. 17, 31 вѣрѣ подаѣ всѣмъ, воскресѣнъ ёгѡ ѿ мёртвыхъ.

1 Коринѣ. 15, 15 послѣстествовахомъ на Бгѣ, ѿкъ покѣрсѣ (ἤγειρεν) Хртѣ, ёгѡже не покѣрсѣ (ἤγειρεν), аще оубѡ мёртвѣи не востаютъ.

Ефес. 1, 20 воскресѣнъ (ἐγείρας) ёгѡ ѿ мёртвыхъ. 2, 6 и сѣнима воскресѣ (συνήγειρε), и сподѣи на нѣныхъ во Хртѣ Ёисѣ.

1 Солун. 1, 10 ёгоже воскресѣ (ἤγειρεν) изъ мёртвыхъ.

Евр. 11, 19 изъ мёртвыхъ покѣрсѣти (ἐγείρειν) силенъ ёсть Бгѣ.

ВОСКРЕСНУТИ (ἐγερθῆναι, ἐγείρεσθαι, suscitari; ἀναστῆναι, ἀνίστασθαι, resurgere) — воскреснуть, возстать изъ мёртвыхъ; ожить.

Матѣ. 14, 2 той воскресѣ

(ἤγέρθη) ѿ мёртвыхъ. 17, 9 дондеже Бгѣ человѣческѣи изъ мёртвыхъ воскреснетъ. 20, 19 въ трётій дѣнь воскреснетъ.

Марк. 8, 31 въ трётій дѣнь воскреснѣти. 9, 9 Бгѣ человѣческѣи изъ мёртвыхъ воскреснетъ. 9, 10 ёже изъ мёртвыхъ воскреснѣти. 9, 31 въ трётій дѣнь воскреснетъ. 10, 34 въ трётій дѣнь воскреснетъ. 12, 23 ёгда воскреснѣтъ. 12, 25 изъ мёртвыхъ воскреснѣтъ. 14, 28 ёгда воскреснѣ (μετὰ τὸ ἐγερθῆναι με). 16, 9 воскресѣ же Ёиса заутра въ первѡ сѣвѣнѣ.

Лук. 8, 55 воскресѣ Авѣ. 9, 8 ѿ дрѣвѣихъ же, ѿкъ прорѡкъ ёдинъ ѿ дрѣвѣихъ воскресѣ. 9, 19 дрѣвѣи же, ѿкъ прорѡкъ нѣкѣи ѿ дрѣвѣихъ воскресѣ. 16, 31 аще кто ѿ мёртвыхъ воскреснетъ. 18, 33 въ трётій дѣнь воскреснетъ. 24, 7 въ трётій дѣнь воскреснѣти. 24, 46 воскреснѣти ѿ мёртвыхъ въ трётій дѣнь.

Иѡан. 11, 23 воскреснетъ братъ твоѣ. 11, 24 вѣмъ, ѿкъ воскреснетъ въ воскрешѣнѣ, въ послѣднѣи дѣнь. 20, 9 не оубѡ вѣдѣхѣ писанѣи, ѿкъ подобѣтъ ёмѣ изъ мёртвыхъ воскреснѣти.

Дѣян. 17, 3 сказѣи и предагѣи ѣмъ, ѿкъ Хртѣ подобѣше пострадати и воскреснѣти ѿ мёртвыхъ.

Римлян. 14, 9 на сѣе во

Хрѣтосъ і оумре ѿ воскресє ѿ живѣ.

Евфес. 5, 14 воскресни ѿ мѣртвыхъ.

Ефес. 3, 1 аще оубв воскреснѣсте со (συνηγέρθητε) Хрѣтѣмъ.

1 Солун. 4, 14 аще во вѣрѣмъ, ѿкв Іисъ оумре ѿ воскресє. *4, 16* мѣртви ѿ Хрѣтѣ воскреснѣтъ пѣрвѣ.

ВОСКРЕСЫЙ (ἐγερθεὶς, suscitatus) — воскресшій.

Римлян. 8, 34 кто ѡсѣждаѣмъ; Хрѣтосъ Іисъ оумершій, паче же ѿ воскрѣшій.

ВОСКРЕШАТИ (ἐγείρειν, excitare) — воскрешать.

Матѣ. 10, 8 мѣртвымъ воскрешаѣте.

Іоан. 5, 21 ѿкоже бо Оцъ воскрешаѣтъ мѣртвымъ — такъ ѿ Сѣа.

ВОСКРЕШЕНІЕ (ἀνάστασις, resurrectio) — воскрешение, воскресение; возстаіе изъ мертвыхъ; оживотворение.

Лук. 14, 14 воздаѣтъ же ти сѣа въ воскрешеніе праведныхъ.

Іоан. 5, 29 ѿ изыдѣтъ сотворшѣи благѣмъ въ воскрешеніе живота, а сотворшѣи злѣмъ въ воскрешеніе сѣда. *11, 24* вѣмъ, ѿкв воскреснѣтъ въ воскрешеніе, въ послѣдній дѣнь. *11, 25* рече же ѣи Іисъ: азъ ѣсмь воскрешеніе ѿ живота.

ВОСКРЕСШІЙ (ἐγερθεὶς, suscitatus) — воскресшій.

2 Коринѣ. 5, 15 оумершемъ за нѣхъ ѿ воскрѣшемъ.

ВОСКРІЛІЕ (χρῆσπεδον, fimbria) — подолъ, полъ. См. ниже: вскріліе.

Матѣ. 9, 20 прикоснѣсѣа воскрілію ризы ѣгѡ. *23, 5* величають воскріліа ризъ своихъ.

Марк. 6, 56 да понѣ воскрілію ризы ѣгѡ прикоснѣтсѣа.

ВОСОРОВЪ (τοῦ Βωσὸρ, Βωσὸρ) — Восоровъ.

Восоръ—отецъ пророка Валаама; такъ называется онъ въ Новомъ Заветѣ. Въ Ветхомъ же Заветѣ, вѣсто Вос ръ, читаемъ: Вѣшъ ръ, сынъ Вѣшъровъ (Числ. XXII, 5; XXIV, 3, 15; XXXI, 8; Навин. XIII, 22; XXIV, 9; Мих. VI, 5).

2 Петр. 2, 15 послѣдовавшє пѣти Валаама Восорова.

ВОСПІТАНЪ, -ЫЙ (τετραμμένος, nutritus) — воспитанный.

Лук. 4, 16 прїиде въ Назарѣтъ, ѿдѣже бѣ воспитанъ. *ѡб ѣгѣ*

Дѣян. 13, 1 со Иршдомъ четвертовластникомъ воспитанный (συντροφος, educatus, совоспитанный). *22, 3* воспитанъ (ἀνατετραμμένος, nutritus) же во градѣ сѣмъ.

ВОСПІТАТИ (ἀνατρέφειν, nutrire) — воспитать.

Дѣян. 7, 21 воспитъ (ἀνατρέφω) ѿ сѣбѣ въ сына.

1 *Тимоѡ.* 5, 10 чада воспитала єсть (ἐτεχνотρόφησεν, *liberos educavit*).

ВОСПИТОВАТИ (ἐκτρέφειν, *educare*) — воспитывать.

Ефес. 6, 4 воспитывайте ѿхъ въ наказаніи и оученіи Гдни.

ВОСПЛАКАТИ (κλαίειν, *flere*)
восплакать, заплакать.

Лук. 6, 25 горе вамъ сѣ-
ющымъ нынѣ: ꙗкъ возрыдаете
и восплачете.

ВОСПЛАКАТИСѦ (κόπτε-
σθαι, *plangere*; κλαίειν, *flere*;
πενθεῖν, *lugere*) — восплакать-
ся, оплакать; оплакивать.

Матѡ. 24, 30 тогда вос-
плачѹтсѦ всѦ кѡлѣна земнѡмъ.

Іоан. 16, 20 восплачете сѦ
(κ' αὐτετε) и возрыдаете вы, а
мръ возрадѹетсѦ.

2 *Коринѡ.* 12, 21 воспла-
чѹсѦ (πενθήσω) многѹхъ прежде
согрѣшихѹхъ.

Апокалипс. 18, 9 возры-
даютъ и восплачѹтсѦ ἐκ τῆς ζέμ-
стин. 18, 11 кѡпцы зѣмстин воз-
рыдаютъ и восплачѹтсѦ ѡ немъ.

ВОСПОМИНАНІЕ (ἀνάμνη-
σις, *commemoratio*; ὑπόμνησις,
submonitio) — воспоминаіе;
напоминаніе.

Лук. 22, 19 сѣ творите въ
моѡ воспоминаніе.

2 *Петр.* 1, 13 прѣвѣдно бо
мнѹ — — возставляѣти вѣсъ вос-
поминаніемъ (ἐν ὑπομνήσει). 3, 1

возвѣждаю воспоминаніе въ (ἐν
ὑπομνήσει) вѣсѣ чистѹмъ смѣслѣ.

1 *Коринѡ.* 11, 24 сѣ тво-
рите въ моѡ воспоминаніе. 11,
25 сѣ творите, ѣлижды аще
пѣете, въ моѡ воспоминаніе.

2 *Тимоѡ.* 1, 5 воспоминаніе
(ὑπόμνησιν) пріемлѡ ѡ сѹщей въ
тебѣ величествѣннѣй вѣрѣ.

Евр. 10, 3 но въ нѣхъ вос-
поминаніе грѣхѹвъ на кождо
лѣто бываеѣ.

ВОСПОМИНАТИ (ὑπομνή-
σκειν, *commemorare*; ἐπαναμι-
μνήσκειν, *commemorare*; ἀνα-
μιμνήσκειν, *ἀναμνήσκειν*, *in*
memoriam revocare) — напоми-
нать; вспоминать.

2 *Петр.* 1, 12 не ѡблѣ-
нѹсѦ воспоминаѣти (ὑπομνή-
σκειν) пріснѡ вѣсѣ ѡ сѹхъ.

Римлян. 15, 15 ѡ части,
ѣкѡ воспоминаѣмъ (ἐπαναμνή-
στων) вѣсѣ.

2 *Тимоѡ.* 1, 6 воспоминаѹ
(ἀναμνήσχω) тебѣ възгрѣвати
даръ вѣжнѣ. 2, 14 сѣмъ воспоми-
наѣи (ὑπομνήσκει).

Тит. 3, 1 воспоминаѣи
(ὑπομνήσκει) тѣмъ — — по-
вниовѣтсѦ.

Евр. 10, 32 воспоминаѣтсѣ
(ἀναμνήσκειτε, *вспомните*) жс
пѣрвыѡ днѣи вѣсѣмъ.

ВОСПОМИНАЮЩІЙ (ἀναμι-
μνησχομένος, *memoria repetens*)
— воспоминающій.

2 *Коринѡ.* 7, 15 оутрѣѡѡ

ἐγὼ ἠζάνῃα κτὶ βάμz ἔσθι, вос-
поминающаg (ἀναμνησχομέ-
νου) всѣхъ вѣсz послѣдніе.

ВОСПОМНѢТИ (ἀναμνη-
σκειν, in memoria revocare;
ὑπομνήσκειν, συμπιπescere;
μνημονεύειν, meminisse; ἀναδά-
λειν, revivere) — вспомнить;
напомнить; вновь начать.

Марк. 11, 21 воспоминаюvz
(ἀναμνησθεῖς) Πέτροz, глагола
ѣмъ.

Іоан. 14, 26 Δῆz οἵτινι —
вспомнѣтз вѣмz всѣ. *16, 4*
сіѣ глголахъ вѣмz, да ἐгда
прїидетз чѣсz, воспоминаете (μνη-
μονεύετε) сіѣ, ѣкz ѣз рѣхъ
вѣмz.

3 Іоан. 1, 10 воспоминаю
ἐγὼ дѣлѣ, ѣже творїтз.

Іуд. 1, 5 воспоминаюти же
нѣмz хоушъ.

1 Коринѣ. 4, 17 ѣже вѣмz
вспомнѣтз (ἀναμνήσει) пѣтї
моѣ, ѣже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

Филиппис. 4, 10 ѣкz оуже
когда воспоминаюсте (ἀνεθάlete,
вновь начали) пещїсѣ ѡ мнѣ.

ВОСПРІЕМЛЮЩІЙ (ἀντι-
λαμβάνομενος, qui capessit) —
принимающїй, получающїй.

1 Тимѣ. 6, 2 ѣже блго-
даѣтз воспрїемлющїн.

ВОСПРІИМАТИ (ἀπέχειν,
recipere; ἀπολαμβάνειν, ἀπολα-
βεῖν, recipere; ἀναλαμβάνειν, as-
sumere; δέχεσθαι, recipere) —
принимать, получать.

Матѣ. 6, 2 воспрїемлютз
(ἀπέχουσι) мздаῖ своѣ. *6, 5*
воспрїемлютз (ἀπέχουσι) мздаῖ
своѣ. *6, 16* воспрїемлютз
(ἀπέχουσι) мздаῖ своѣ.

Лук. 6, 34 ѣ грѣшницы
грѣшникωмz вѣимz даvѣютз,
да воспрїимѣтз (ἀπολάβουσι)
рѣннаѣ. *23, 41* достѣннаѣ во
по дѣлѣмz нѣю воспрїемлева)
(ἀπολαμβάνομεν).

2 Іоан. 1, 8 но да мздаῖ
совершеннѣ воспрїимете (ἀπολά-
βωμεν).

Римлян. 1, 27 мѣжн на
мѣжѣхъ стѣдз содѣвѣюще, ѣ воз-
мѣдѣе, ѣже подобѣше прѣлестн
ѣхъ, вѣ себѣ воспрїемлюще (ἀπο-
λαμβάνοντες).

Галат. 4, 5 да всыновленїе
воспрїимѣмz (ἀπολάβωμεν).

Ефес. 6, 16 наѣ всѣмн вос-
прїимше (ἀναλαμβάνοντες) шїтз вѣ-
ры. *6, 17* шлѣмz спасенїѣмz вос-
прїимїте (δέξασθε).

Колос. 3, 25 ѣ ѡбнѣдѣмz вос-
прїимѣтз (χομїεταῖ), ѣже ѡбнѣдѣ.

ВОСПРІѦТИ (λαμβάνειν,
capere; ἀντιλαμβάνειν, suscipere;
ἀπολαβεῖν, recipere; ἀναλαμβάνειν,
assumere) — воспринять;
получить, обратно получить;
принять.

Матѣ. 22, 15 совѣтз вос-
прїѣша (συμβούλιον ἔλαβον, со-
вѣщѣлпсь).

Лук. 1, 54 воспрїѣтз (ἀντε-
λάβετο) ἱῖѣмz σѣрока своѣго. *6,*

34 аще взайма даєтє, ѿ нѣхже чаетє воспріати (ἀπολαβεῖν). 16, 25 воспріала єсѣ (ἀπέλαβε) благѣм твоѣмъ въ животѣ твоѣмъ.

Дѣян. 7, 43 воспріаєтє (ἀνελάβετε) скнію Молоховѣ.

ВОСПРОСИТИ (αἰτεῖν, petere) — попросить.

Матѣ. 7, 9 єгѣже аще воспрѣситѣ. 14, 7 єгѣже аще воспрѣситѣ. 21, 22 ѿ всѣхъ, єлика аще воспрѣсите въ молитвѣхъ.

Дук. 11, 11 котораго же насъ сѣиѣ воспрѣситѣ сынъ хлѣба.

Іуан. 16, 23 въ той дѣнь менѣ не воспрѣсите ничесѣже. 16, 26 въ той дѣнь во ѿмѣ моѣ воспрѣсите.

ВОСПѢВАТИ (ᾄδειν, canere) — воспѣвать.

Ефес. 5, 19 воспѣвающе ѿ поюще въ сердцахъ вашихъ гдѣви.

ВОСПѢНАТИ (ἐπαφρεῖν, de-spumare) — вспѣвать, пѣвить.

Іуд. 1, 13 вѣлы свнрѣпымъ мѣрѣмъ, воспѣнающе своѣмъ стыдѣніемъ (пѣнящися срамотами своими).

ВОСПѢТИ (ὕμνεῖν, hymnum canere; ψάλλειν, orare) — воспѣть.

Матѣ. 26, 30 воспѣвше (ὕμνησαντες, hymnum cecinissent), ѿзыдоша въ горѣ Елеѣнскѣ.

Марк. 14, 26 воспѣвше (ὕμνησαντες) ѿзыдоша въ горѣ Елеѣнскѣю.

1 Коринѣ. 14, 15 воспѣю (ψαλῶ) дѣомъ, воспѣю (ψαλῶ) же ѿ оумѣмъ.

Евр. 2, 12 посредаѣ цркви воспѣю (ὁμνήσω) тѣхъ.

ВОСТАВШИЙ (ἐγερθεὶς, suscitatus; ἐγερθεῖς, suscitatus) — воскресшій.

Марк. 16, 14 вѣдѣвшимъ єгѣ востава не гѣша вѣры.

Римлян. 7, 4 во єже быти вѣмъ ѿномѣ, воставаемѣ (ἐγερθέντι) ѿз мѣртвыхъ, да плодъ прннесѣмъ бгѣви.

ВОСТАТИ (ἐγείρεσθαι, διεγείρεσθαι, excitari, suscitari; ἀνίστασθαι, surgere) — встать; востать изъ мертвыхъ, воскреснуть.

Матѣ. 1, 24 востава же ѿснѣа ѿ снѣа. 2, 13 востава поимѣ отроча. 2, 14 снѣа же востава. 2, 20 востава поимѣ отроча. 2, 21 снѣа же востава. 8, 15 ѿ воста. 8, 26 тогда востава запрети вѣтрѣмъ ѿ мѣрю. 9, 5 востани ѿ ходи. 9, 6 востани, возми. 9, 7 ѿ востава — — ѿде въ домъ своѣй. 9, 9 ѿ востава по нѣмъ ѿде. 9, 19 ѿ востава ѿсѣа по нѣмъ ѿде. 9, 25 ѿ воста дѣвница. 10, 21 ѿ востанѣтѣ чѣа на родителѣхъ. 11, 5 мѣртви востаѣтѣ. 11, 11 не воста въ рождѣнныхъ женѣми болѣй ѿ ѿанна брѣтѣлѣ. 12, 41 мѣжѣ нѣнѣтѣ востанѣтѣ. 12, 42 царѣа южска востанѣтѣ на

сѣдѣ. 16, 21 въ трѣтій дѣнь востаѣти. 17, 7 востанѣте, ѿ не вѣйтеся. 17, 23 въ трѣтій дѣнь востанѣтъ. 20, 32 воставъ Іисъ возгласѣ ѿ. 24, 7 востанѣтъ во ѿзыкъ на ѿзыкъ. 24, 11 мнози лжепророцы востанѣтъ. 24, 24 востанѣтъ во лжехрѣсти ѿ лжепророцы. 25, 7 тогда восташа всѣ дѣвы тѣмъ. 26, 46 востанѣте, ѿдема. 26, 62 воставъ архіерей, рече ѣмъ. 27, 52 ѿ грѣшнѣи вѣрзѣша ѿ мнѣи тѣлеса ѡубѣишнѣхъ стѣхъ восташа. 27, 63 по трѣхъ днѣхъ востанѣ. 27, 64 воста ѿ мѣртвѣхъ. 28, 6 воста во, ѿкоже рече. 28, 7 воста ѿ мѣртвѣхъ.

Марк. 1, 35 воставъ, ѿиде. 2, 9 востанѣ, ѿ возмѣ. 2, 11 востанѣ, ѿ возмѣ. 2, 12 воста ѡвѣе. 2, 14 воставъ въ слѣдъ ѣгѣ ѿде. 3, 26 ѡще сатана воста на сѣ самѣ ѿ раздѣлѣсѣ, не мѣжетъ стѣти, ѿ конѣца ѿмѣти. 4, 27 востаѣтъ нѣщѣю ѿ днѣю. 4, 39 воставъ запрѣти вѣтрѣ. 5, 41 дѣвице, тебѣ глѣбѣю, востанѣ. 5, 42 ѡвѣе воста дѣвица. 6, 14 ѿ мѣртвѣхъ воста. 6, 16 той воста ѿ мѣртвѣхъ. 7, 24 воставъ, ѿде. 9, 27 ѿ воста. 10, 1 воставъ прѣиде. 10, 49 востанѣ, зовѣтъ тѣ. 10, 50 воставъ, прѣиде ко Іисовѣ. 12, 26 ѿкѣ востаѣтъ. 13, 8 востанѣтъ во ѿзыкъ на ѿзыкъ. 13, 12 востанѣтъ чѣда на родѣтели, ѿ ѡу-

вѣютъ ѿхъ. 13, 22 востанѣтъ во лжехрѣсти. 14, 42 востанѣте, ѿдема. 14, 57 нѣщѣи воставше лжеиснаѣствѣвахѣ на негѣ. 14, 60 воставъ архіерей посредаѣ. 16, 6 воста, нѣщѣи здѣ.

Лук. 1, 39 воставше же Маріамъ ко днѣ тѣмъ. 4, 16 вниде, по ѡбѣчаю своемѣ, въ дѣнь сѣвѣишнѣи въ сѣмѣище, ѿ воста чѣсти. 4, 29 воставше ѿгнаша ѣгѣ вѣнъ ѿзъ града. 4, 38 воставъ же ѿзъ сѣмѣища, вниде въ дѣмъ сѣмѣиновъ. 4, 39 ѡвѣе же воставшеи слѣжѣше ѿмѣ. 5, 23 востанѣ ѿ ходѣи. 5, 24 востанѣ, ѿ возмѣ. 5, 25 ѡвѣе воставъ прѣдъ нѣми. 5, 28 воставъ во слѣдъ ѣгѣ ѿде. 6, 8 востанѣ ѿ стѣни посредаѣ. ѡнъ же воставъ стѣ. 7, 14 ѡноше, тебѣ глѣбѣю, востанѣ. 7, 16 пророкъ вѣлѣи воста въ насѣ. 7, 22 мѣртвѣи востаѣтъ. 8, 24 ѡнъ же воставъ запрѣти вѣтрѣ ѿ волнѣнѣю вѣдѣномѣ. 8, 54 ѡтроковѣице, востанѣ. 9, 7 воста ѿ мѣртвѣхъ. 9, 22 въ трѣтій дѣнь востанѣ. 10, 25 сѣ законѣи нѣкѣи воста. 11, 7 не могѣ воставъ дѣти тебѣ. 11, 8 ѡще ѿ не дѣстѣ ѣмъ воставъ, занѣ дрѣвѣ ѣмъ ѣсть: но за вѣзѣчѣство ѣгѣ воставъ дѣстѣ ѣмъ. 11, 31 царѣица ѿжскаѣ востанѣтъ. 11, 32 мѣжѣи Пѣневѣтѣи востанѣтъ на сѣдѣ. 13, 25 ѿнѣлѣже востанѣтъ дѣмъ вѣлка. 15, 18 воставъ

и́дѣ ко о́цѣ моему. 15, 20 воста́въ и́де ко о́цѣ своему. 17, 19 воста́въ и́ди. 20, 37 іа́кѡ востаю́тъ ме́ртви. 21, 10 воста́неть во іа́зыкъ на іа́зыкъ. 22, 45 воста́въ ѿ мѣ́твы. 22, 46 воста́вше моли́тесѧ. 23, 1 воста́нше все́ множество и́хъ. 24, 6 и́мѣсть здѣ́, но воста́. 24, 12 Пе́тръ же воста́въ течѣ́ ко гробу́. 24, 33 воста́вша въ то́й часъ. 24, 34 вои́стинну воста́ Гдѣ́.

Іоан. 2, 22 е́гда о́убо воста́ ѿ ме́ртвыхъ. 5, 8 гл҃гола е́му Іисъ: воста́ни. 11, 29 о́на же іа́кѡ о́услы́ша, воста́ ско́рѡ и́ и́де къ немѣ́. 11, 31 ско́рѡ воста́ и́ и́зиде. 13, 4 воста́въ ѿ ве́черни, и́ положи́ рѣ́зы. 14, 31 воста́ните, и́демъ ѿсю́да. 21, 1 по се́мъ іа́нисъ па́ки Іисъ о́ученикѡмъ своимъ, воста́въ ѿ ме́ртвыхъ. 21, 14 се́ о́уже́ трѣ́тіе іа́нисъ Іисъ о́ученикѡмъ своимъ, воста́въ ѿ ме́ртвыхъ.

Дьян. 1, 15 во дни́ тѣмъ воста́въ Пе́тръ. 3, 6 во іма́ Іиса Хр́та Назѡре́а, воста́ни и́ ходи́. 5, 17 воста́въ же а́рхιέрей. 5, 34 воста́въ же и́ѣкій на со́мнищи́ фарі́сей. 5, 36 пре́д сѣ́ми во де́нми воста́ Ѳе́вда. 5, 37 по се́мъ воста́ Іуда́ Галі́леанинъ. 6, 9 воста́ша же и́ѣцыи ѿ со́има. 8, 26 воста́ни и́ и́ди на полѣ́дне. 8, 27 воста́въ по́иде. 9, 6 воста́ни и́ вни́ди во гра́дъ. 9, 8 воста́ же Са́улъ ѿ зе́мли. 9, 11

воста́въ пои́ди на сто́гнѣ́ нари́цаемѡю пра́вѡю. 9, 18 воста́въ кр́тисѧ. 9, 34 воста́ни съ постѣ́ли твое́ѧ. и́ а́бѣе воста́. 9, 39 воста́въ же Пе́тръ и́де съ ни́ма. 9, 40 Та́вѡо, воста́ни. 10, 13 воста́въ, Пе́тре, зако́ли и́ іа́ждь. 10, 20 воста́въ снѣ́ди. 10, 23 наѡ́трѣе же Пе́тръ воста́въ и́де съ ни́ми. 10, 26 воста́ни. 11, 7 воста́въ, Пе́тре, зако́ли и́ іа́ждь. 11, 28 воста́въ же е́динъ ѿ ни́хъ и́менемъ А́гавъ. 12, 7 воста́ни вско́рѣ. 13, 16 воста́въ же Па́велъ, и́ пома́въ рѣ́кою, рече́. 14, 20 воста́въ вни́де во гра́дъ. 15, 5 воста́ша же и́ѣцыи ѿ ѣ́реси́ фарі́сейскѣ́. 15, 7 воста́въ Пе́тръ рече́ къ ни́ма. 20, 30 и́ ѿ ва́съ самѣ́хъ воста́нѣтъ мѡ́жіе глаго́лющи́ развра́щенна́. 22, 10 воста́въ и́ди въ Да́маскъ. 22, 16 воста́въ крести́сѧ. 23, 9 воста́вше кни́жници́ ча́сти фарі́сейскѣ́. 26, 16 воста́ни, и́ ста́ни. 26, 30 воста́ ца́рь.

Римлян. 4, 25 воста́ за ѡ́правда́ніе на́ше. 6, 4 воста́ Хр́то́съ ѿ ме́ртвыхъ сла́вою о́чею. 6, 9 Хр́то́съ воста́ ѿ ме́ртвыхъ, кто́мъ о́уже́ не о́умира́еть. 13, 11 ча́съ о́уже́ на́мъ ѿ снѣ́ воста́ти.

1 Коринѡ. 10, 7 сѣ́доша лю́діе іа́сти и́ пити́, и́ воста́ша и́гра́ти. 15, 4 воста́ въ трѣ́тій де́нь, по пи́саніемъ. 15, 12 а́ще же

Хрѣтосъ проповѣдается, ѿкѡ ѿз мѣртвыхъ воста. 15, 13 аще воскресѣніѡ мѣртвыхъ нѣсть, то ни Хрѣтосъ воста. 15, 14 аще же Хрѣтосъ не воста, тѣѡ оубо проповѣданіѡ наше. 15, 15 егѡ же не воскресѣ, аще оубо мѣртвѣи не востаютъ. 15, 16 аще бо мѣртвѣи не востаютъ, то ни Хрѣтосъ воста. 15, 17 аще же Хрѣтосъ не воста, сѣетна вѣра ваша. 15, 20 нынѣ же Хрѣтосъ воста ѿ мѣртвыхъ, начатокъ оумѣршыхъ бысть. 15, 29 аще ѿныѡдъ мѣртвѣи не востаютъ. 15, 32 кѡмъ мнѣ польза, аще мѣртвѣи не востаютъ. 15, 35 речеъ нѣкто: кѡкѡ востѡнѡтъ мѣртвѣи. 15, 42 сѣетсѡ въ тѣлѣнїѡ, востаеъ въ нетѣлѣнїѡ. 15, 43 сѣетсѡ не въ чѣстѣ, востаеъ въ славѣ: сѣетсѡ въ немощи, востаеъ въ силѣ. 15, 44 сѣетсѡ тѣло дѡшѣвное, востаеъ тѣло дѡхѡвное. 15, 52 вострѡвѡнтѡ бо, ѿ мѣртвѣи востѡнѡтъ нетѣлѣннїѡ, ѿ мы ѿзмѣннїѡмѡ.

Ефес. 5, 14 востѡннїѡ спѡй.

Евр. 7, 11 по чинѡ Мелхїсѣдѣковѡ ѿномѡ востѡтѡ сѡщенникѡ. 7, 15 по подобїю Мелхїсѣдѣковѡ востаеъ сѡщенникъ ѿнѡ.

Апокалипс. 11, 1 востѡннїѡ ѿ ѿзмѣри црѡковѡ Бжїю ѿ Олтарѡ.

ВОСТАЙ (ὁ ἀνιστάμενος, qui exsurgat) — возстающій, являющійся.

Римлян. 15, 12 востаѡй владѣти наѡ ѡзѡбѡкѡ.

ВОСТЕРЗАТИ (τᾰλλεῖν, vel lege) — срывать; дергать: выскать.

Срвн. восторгѡтѡ.

Матѡ. 12, 1 начаъша востерзѡтѡ клѡсы.

Марк. 2, 23 востерзѡюще клѡсы.

ВОСТОКЪ (ἀνατολή, oriens) — ВОСТОКЪ.

Протопресвитеръ о. Петръ Алексѣевъ объясняетъ: «Востокъ значить востѡчную страну въ разсужденїѡ Иудейскїѡ земли, ѿногда полагається во ѿн. ч. (Матѡ. II, 1; XXIV, 27), гдѣ разумѣется трѡякій Востокъ, т. е. полуденный, равноденственный ѿ полунощный. Индѣ Востокъ вѣсто солнца береисѡ (Лук. I, 78). Въ таинственномъ же смыслѣ Востокъ значить Христа (Мал. IV, 2)».

Матѡ. 2, 1 волсѡи ѿ востѡкъ прїѡдѡша. 2, 2 вїдѡхѡмъ бо звѣзда ѡ егѡ на востѡцѡ. 2, 9 вїдѡша на востѡцѡ. 8, 11 мнози ѿ востѡкъ — — прїѡдѡтъ. 24, 27 ѡкоже во молнїѡ ѿсхѡдѡтъ ѿ востѡкъ.

Лук. 1, 78 въ нѡхѡже постѡтѡлѡ ѣсть наъ востѡкъ свѡше. 13, 29 прїѡдѡтъ ѿ востѡкъ.

Апокалипс. 16, 12 да оугѡтѡвѡнтѡ пѡтъ црѣмъ сѡшыхъ ѿ востѡкъ солнечныхъ. 21, 13 ѿ востѡка вратѡ трѡѡ.

ВОСТОРГАТИ (συνάλλεγειν, colligere; ἐκρίζου, eradicare;

τᾶλειν, vellere) — срывать; дергать; извлекать.

Срвн. востерзѧти.

Матѳ. 13, 29 да не когда восторгѧюще (συλλέγοντες) плѣвелы, восторгнете (ἐκρίζωσῃτε) кѣпшъ съ нѣми и пшеницѣ.

Лук. 6, 1 восторгѧхѣ оученицы ѣгѡ клѧсы, и їадѧхѣ, стнрающе рѣкѧми.

ВОСТОРГѧТИСѧ (ἐκρίζοσθαι, egadicari) — исторгнутъся.

Лук. 17, 6 восторгнисѧ, и всаднисѧ въ море.

ВОСТРУБИВШІЙ — вострубившій.

Апокалипс. 8, 7 перномѣ ѡггѧз вострубившѣ (ὁ πρῶτος ἄγγελος ἐσάλπισε).

ВОСТРУБИТИ (σαλπίζειν, tuba canere) — трубить; затрубить.

Матѳ. 6, 2 не вострубѣи прѣд собою (ne cugato buccina cani coram te).

1 Коринѳ. 15, 52 вострубѣитѣ во, и мѣртвѣи востѧнѣтѣ нетлѣнни.

Апокалипс. 8, 6 седмѣ ѡггѧз — оуготовашасѧ, да вострубѣитѣ. 8, 8 вторѣи ѡггѧз вострубѣи. 8, 10 третѣи ѡггѧз вострубѣи. 8, 12 четвѣртѣи ѡггѧз вострубѣи. 9, 1 пятѣи ѡггѧз вострубѣи. 9, 13 и шестѣи ѡггѧз вострубѣи. 10, 7 ѣгда имѧть вострубѣити. 11, 15 седмѣи ѡггѧз вострубѣи.

ВОСТАГНѢТИ (αἵρειν, subducere) — вытащить, вытянуть (на берегъ).

Дьян. 27, 17 юже востагше, всѧкимѣ ѡбразомѣ помогѧхѣ.

ВОСТАЖѢТИ (ἀνακρίνειν, dijudicare) — судить, разсматривать. изслѣдовать.

1 Коринѳ. 2, 15 дѡхѡвнѣи же востажѣтѣ оубо всѧ, а самѣи трѣи ни ѡ ѣднѧго востажѣтсѧ. 4, 3 мнѣ же не велико ѣсть, да ѡ васѣ истажѣтсѧ, илѣи ѡ члѣвческаго днѣ: но ни самѣи себѣ востажѣю.

ВОСТАЖѢТИСѧ (ἀνακρίνσθαι, dijudicari) — изслѣдоваться, разсматриваться; быть судиму.

1 Коринѳ. 2, 14 занѣ дѡхѡвнѣи востажѣтсѧ. 2, 15 трѣи ни ѡ ѣднѧгѡ востажѣтсѧ.

ВОСТАЖѢЮЩІЙ (ἀνακρίνων, qui dijudicat) — судящій; осуждающій.

1 Коринѳ. 9, 3 мой ѡвѣтѣи востажѢющымѣ менѣ сѣи ѣсть.

ВОСТАЖѢИ.

1 Коринѳ. 4, 4 востажѢи же мѧ, Гдѣ ѣсть.

ВОСХВАЛѢТИ (συνιστάνειν, commendare) — хвалить; прославлять.

2 Коринѳ. 10, 18 ѣгоже Бгѣи восхвалѣтѣ.

ВОСХИТИТИ (ἀρπάζειν, abripere; συναρπάζειν, сгипереве) —

ПОХИТИТЬ, унести; отнять; схватить, поймать.

Иван. 6, 15 Іисъ оувъ раз-
умѣвъ, гѣкш хотѣтъ прѣити, да
восхитѣтъ єго. *10, 28* не вос-
хитѣтъ ѿхъ никтоже ꙗ рѣки
моеѣ. *10, 29* никтоже можетъ
восхитити ѿхъ ꙗ рѣки Оца
моего.

Дьян. 6, 12 нападше вос-
хитиша (συνήρπασαν) єго. *8,*
39 Ангѣлъ же Гднь восхити Фи-
ліппа. *19, 29* восхищше (συναρ-
πάσαντες) Γάϊα и Арістарха. *23,*
10 повелѣ — — восхитити єго.

ВОСХИЩАТИ (ἀρπάζειν, abripere; συναρπάζειν, corrripere) — похищать, уносить; отни-
мать; схватывать.

Матѣ. 11, 12 ижданныцы
восхищѣютъ є. *13, 19* восхи-
щѣтъ всѣмное.

Лук. 8, 29 ꙗ многихъ во-
лѣтъ восхищѣше (συνήρπαξε)
єго.

Иуд. 1, 23 ꙗ Огнѣ восхи-
щѣюще.

ВОСХИЩЕНІЕ (ἀρπαγή, га-
ripa) — хищеніе.

Филиппис. 2, 6 не восхи-
щеніемъ нещевѣ (не почиталъ
хищеніемъ) быти равенъ Бгѣ.

ВОСХИЩЕНЪ — взятъ,
взятый.

Дьян. 27, 15 восхищенъ
же бывшъ кораблю.

2 Коринѣ. 12, 2 восхи-
щенѣ бывша такоуаго до трѣтѣ-

го нѣсѣ. *12, 4* восхищенъ бытъ
въ рай.

1 Солун. 4, 17 восхищени
бѣдемъ на облацѣхъ.

Апокалипс. 12, 5 восхи-
щенѣ бытъ чадо єѣ къ Бгѣ.

ВОСХОДИТИ (ἀναβαίνειν, ascendere) — восходить, идти,
подниматься.

Матѣ. 20, 17 восходѣ
Іисъ во Іерлѣмъ. *20, 18* сѣ
восходимъ во Іерусалимъ.

Марк. 1, 10 восходѣ ꙗ
воды. *10, 32* восходѣще во
Іерлѣмъ. *10, 33* сѣ восходимъ
во Іерусалимъ.

Лук. 18, 31 сѣ восходимъ
во Іерусалимъ. *19, 28* восходѣ
во Іерусалимъ.

Иин. 20, 17 восхожда ко
Оцѣ моему и Оцѣ нашему.

Дьян. 3, 1 вѣлѣ же Пѣтръ
и Іѡаннъ восхождаста во стѣ-
лище. *21, 4* глѣхъ Дѣомъ не
восходити во Іерусалимъ. *21,*
12 молѣхомъ, мы же и намѣст-
ни (разночтен.: тамошніи жите-
ли) не восходити ємъ во Іерлѣмъ.

Апокалипс. 14, 11 дымъ
мѣченіѣ ѿхъ во вѣки вѣкѣвъ
восходитъ. *19, 3* дымъ єѣ вос-
хождаше во вѣки вѣкѣвъ.

ВОСХОДЪ (ἀνατολή, oriens)
— восходъ, востокъ.

Апокалипс. 7, 2 видѣхъ
ѿнаго Ангѣла восходѣща ꙗ восходѣ
сѣнца.

ВОСХОДѢЩЪ, -ІЙ (ἀναβατ-

ων, ascendens) — восходящій.

Марк. 4, 8 плодъ восходѣшъ и растѣшъ.

Лук. 2, 42 восходѣшымъ имъ во Іерлѣмъ по обычаю праздника. *12, 54* егда оузрите облакъ восходѣшъ (ἀνατέλλουσαν) ѿ запада. *22, 10* сѣ восходѣшема (εἰσελθόντων) вама во градъ.

Іоан. 1, 51 ѿсѣлѣ оузрити — — Англы Бжїи восходѣшымъ и нисходѣшымъ надъ сїа челоѣческаго. *6, 62* оузрите сїа члѣческаго восходѣша.

Апокалипс. 7, 2 видѣхъ инаго Англа восходѣша ѿ восхода сннца. *13, 11* видѣхъ инаго свѣрѣ восходѣшаго ѿ землїи.

ВОСХОЖДЕНІЕ (ἀνάληψις) — взятїе.

Лук. 9, 51 бысть же егда скончавѣхѣмъ днїе восхожденїю егѡ (expleretur tempus quo sursum reciperetur).

ВОСХОТѢТИ (θέλειν, velle) — восхотѣть, захотѣти; пожелать.

Матѣ. 1, 19 восхотѣ (ἐβουλήθη) таїи пѣстїти ю. *17, 12* елика восхотѣша. *18, 23* восхотѣ стѣзѣтисѣ ѿ слонесїи. *23, 37* колькраты восхотѣхъ собратїи чѣда твоѣ — — и не восхотѣсте.

Марк. 6, 26 не восхотѣ ѿрешии еїи.

Лук. 10, 24 мнози прѣрцы и царїе восхотѣша видѣти. *13, 34*

колькраты восхотѣхъ собратїи чѣда твоѣ — — и не восхотѣсте. *19, 27* иже не восхотѣша менѣ.

Іоан. 1, 43 воѣтрїи же восхотѣ изыти въ Галїлею. *5, 35* вы же восхотѣсте возрадоватисѣ въ чѣсѣ свѣтѣниѣ егѡ.

Дѣян. 7, 39 егѡ же не восхотѣша послѣшати ѡтцы нашіи. *15, 37* Варнаѣ же восхотѣ (ἐβουλεύσατο) помѣти сѣ совѣою Іѡанна нарѣцаемаго *Марка. 16, 3* сегодѣ восхотѣ Павелъ сѣ совѣою изыти. *27, 2* восхотѣвше (μέλλοντες) плыти во Асїйскѣмѣста.

Іаков. 1, 18 восхотѣвѣ (βουλήθεις) во породѣи наѣсѣ словѣмъ истины. *4, 4* иже во восхощетъ (βουλήθῃ) дрѣвѣ быти мїрѣ. *4, 15* аще Гдѣ восхощетъ.

2 Іоан. 1, 12 не восхотѣхъ (ἐβουλήθη) хартїею и черниломъ.

Римлян. 1, 13 множицею восхотѣхъ прїити къ вамъ.

1 Коринѣ. 4, 19 аще Гдѣ восхощетъ. *15, 38* Бгѣ же даѣтъ еѣмѣ тѣло, іакоже восхощетъ.

2 Коринѣ. 12, 6 аще во восхощѣ похвалїтисѣ, не вѣдѣ безъ менѣ.

Филиппис. 1, 14 безъ твоѣмъ же воли ничтоже восхотѣхъ сотворити.

Колос. 1, 27 имже восхотѣ Бгѣ сказати.

Евр. 10, 5 жертвы и прино-

и́е́нїа не восхотѣа ѿ сї. 10, 8
жертвы и приноше́нїа и всесож-
же́нїи и ѿ грѣсѣхъ не восхотѣа
ѿ сї.

Апокалипс. 11, 5 иже вос-
хощетъ ѡбидѣти и́хъ. 11, 6
ѿли́жы аще восхощѣтъ.

ВООХЪЛИТИ (βλασφημεῖν,
blaspheme) — хулить.

Мирк. 3, 28 ѿли́ка аще вос-
хълетъ. 3, 29 иже восхълетъ
на дѣа гѣаго.

ВОТЩЕ (εἰς κενόν, frustra)
— тщетно, напрасно, всеу.

2 Коринѳ. 6, 1 не вотще
вѣгодать бжїю прїѣти ва́мъ.

Галат. 2, 2 ка́къ вотще
те́къ и́ли те́ко́хъ.

Филиппис. 2, 16 не вотще
те́ко́хъ, ни вотще тѣдѣхъ.

1 Солун. 2, 1 та́къ не вотще
(οὐ κενή) бысть. 3, 5 да не
ка́къ — — вотще вѣдетъ тѣдѣ
на́шъ.

ВОУТРИЕ см. УТРИЕ.

ВОУТРИЙ см. УТРИЙ.

ВОЦАРИТИСѦ (βασιλεύειν,
regare) — воцариться; дости-
гнуть небеснаго царствїа, бла-
женства.

Лук. 1, 33 воцрѣтсѦ въ до-
мѣ іа́кѡвлѣ во вѣки.

Римлян. 5, 17 даръ правды
прїе́млюще, въ жи́зни воцрѣтсѦ
ѿди́нѣмъ іисъ хрѣ́то́мъ. 5, 21 та-
кожде и вѣгодать воцрѣтсѦ пра́в-
дою въ жи́знь вѣчнѣю.

1 Коринѳ. 4, 8 се́ сы́ти

ѿстѣ, се́ ѡбогати́тсѦ, безъ на́съ
воцарѣтсѦ: и ѿ да́вы воцари́-
лисѦ ѿстѣ, да и мы вы́хо́мъ съ
ва́ми ца́рствовали.

2 Тимоѳ. 2, 12 аще тер-
пѣмъ, съ нѣмъ и воцрѣмсѦ (συμ-
βασιλεύομεν).

Апокалипс. 5, 10 воцарѣм-
сѦ на землѣ. 11, 15 воцрѣтсѦ
во вѣки вѣкѡвъ. 11, 17 воцрѣ-
тсѦ ѿ сї. 19, 6 воцрѣтсѦ гдѣ бгѣ
вседержитель. 20, 4 ѡжи́ша и
воцрѣшасѦ со хрѣ́то́мъ ты́сѣщѣ
лѣтъ. 20, 6 воцрѣтсѦ съ нѣмъ
ты́сѣщѣ лѣтъ. 22, 5 воцрѣтсѦ
во вѣки вѣкѡвъ.

ВОЮЮЩІЪ (στρατεύομενος,
belligerans) — воюющій.

Іаков. 4, 1 ѡ сла́стѣи ва́шихъ
воюющѣхъ во оудѣхъ ва́шихъ.

Римлян. 7, 23 ви́ждѣ же
и́нъ зако́нъ во оудѣхъ мо́ихъ,
противѣ воюющѣ (ἀντιστρατεύο-
μενον, противоборствующій) за-
ко́нѣ о́умѣ моего́.

ВПАДАТИ (πρесеῖν, πίπτειν,
ἐμπεσεῖν, ἐμπίπτειν, περιπίπτειν,
ἐκπεσεῖν, ἐκπίπτειν, cadere, inci-
dere) — падать, упадать; ввали-
ваться: подвергаться, подпа-
дать.

Матѳ. 12, 11 аще впаде́тъ
сїе въ сѣбѣ́нѣ въ іамѣ. 15, 14
ѡба въ іамѣ впадѣтъ.

Лук. 6, 39 не ѡба ли въ іамѣ
впадѣтъ. 10, 30 челове́къ и́нѣи
— — въ разво́йники впадѣ. 14,

5 котораго ѿ васъ оселъ имъ
волъ въ студенецъ впадѣтъ.

Дьян. 27, 17 боишеся же,
да не въ сѣрть впадѣтъ. 27, 29
боишеся же, да не какъ въ прѣд-
намъ мѣста впадѣтъ. 27, 41
впадше же въ мѣсто ѹсопноє.

Иаков. 1, 2 егда во искѹше-
ніи впадаете различна. 5, 12 да
не въ лицемѣріе впадете.

Галат. 6, 1 аще и впадѣтъ
человѣкъ въ нѣкое прегрѣшеніе.

1 *Тимов.* 3, 6 да не раз-
гораѣшася въ сѣдѣ впадѣтъ діа-
воль. 3, 7 да не въ поношеніе
впадѣтъ. 6, 9 хотѣши богатѣ-
тиса впадаютъ въ напѣсти.

Евр. 4, 11 да не кто въ
тѣже притчѣ протнцленіи впа-
дѣтъ.

ВПАДШІЙ (ἐμπεσών, qui
incidit) — впадшій; ставшій,
сдѣлавшійся.

Лук. 10, 36 кто оубо ѿ
тѣхъ тріехъ ближній мнѣтиса
быти впадшемъ въ разбойники.

ВПАСТИ (ἐμπεσεῖν, incidere)
— впасть.

Евр. 10, 31 страшно єсть
єже впасти въ рѣцѣ Бѣга живаго.

ВРАГЪ (ἐχθρός, inimicus) —
врагъ.

Матв. 5, 43 возненавидиши
врага твоего. 5, 44 любите
враги ваши. 10, 36 врази че-
ловѣкъ домашніи єго. 13, 25
пріиде врагъ єго. 13, 28 врагъ
человѣкъ сіе сотвори. 13, 39

врагъ всѣмъ имъ. 22, 44
дѣндеже положѣ враги твои.

Марк. 12, 36 дѣндеже по-
ложѣ враги твои.

Лук. 1, 71 спасеніе ѿ врагъ
нашихъ. 1, 74 изъ рѣки врагъ
нашихъ избавлшымса. 6, 27
любите враги ваши. 6, 35 ѽбаче
любите враги ваши. 19, 27
ѽбаче враги мои ѽны. 19, 43
ѽбложатъ врази твои ѽстрога ѿ
тебѣ. 20, 43 дѣндеже положѣ
враги твои подножіе нѣго тво-
ихъ.

Дьян. 2, 35 дѣндеже поло-
жѣ враги твои. 13, 10 сѣне
діаволь, враже всѣмъ правды.

Иаков. 4, 4 иже бо восхо-
щетъ дрѣвѣ быти міръ, врагъ
Бжій бываѣтъ.

Римлян. 5, 10 аще бо вра-
зи бывше примирѣхомса Бгѣ
смѣртію ѽна єго. 11, 28 по
блговѣствованію оубо врази
васъ ради. 12, 20 аще оубо
ѣлетъ врагъ твой, оухлѣви єго.

1 *Коринѣ.* 15, 25 дѣндеже
положитъ всѣ враги подъ ногѣма
своима. 15, 26 послѣдній же
врагъ испразднитса смѣртію.

Галат. 4, 16 тѣмже врагъ
вамъ быхъ.

Филиппис. 3, 18 враги
крѣта Хрѣтова.

Колос. 1, 21 враговъ по-
мышленни въ дѣлѣхъ лѣкавыхъ.

2 *Солун.* 3, 15 не аки вра-
га имѣйте єго.

Евр. 1, 13 дондеже положѣ врагѣ твоѣ. *10, 13* дондеже положатся вразѣ егѣ подножіе нѣгѣ егѣ.

Апокалипс. 11, 5 и поѣстѣ врагѣ ихѣ. *11, 12* видѣша ѿ вразѣ ихѣ.

ВРАЖДА (ἐχδρα, inimicitia) — вражда, непріязнь, несогласіе.

Лук. 23, 12 прѣжде во бѣста вражда ѣмѣша междѣ собою.

Іаков. 4, 4 любви мѣра сегѣ вражда Бгѣ есть.

Римлян. 8, 7 занѣ мудрованіе плотское, вражда на Бга.

Галат. 5, 20 іахлослѣженіе, чародѣніе, вражда, рѣніе, завиды, іарштин, разжѣніе, рѣспри, совлѣзны, ересн.

Ефес. 2, 14 вражда плѣтию своею. *2, 16* оубѣвѣ вражда на нѣмѣ.

ВРАЖДОВАТИ (ἐμμενέσθαι, fuge) — яриться; неистовствовать.

Дян. 26, 11 прензлѣха же враждаѣ (ἐμμενόμενος, fugens) на нихѣ, гонѣхѣ.

ВРАЖІЙ (τοῦ ἐχδροῦ, hostis) — вражій, непріятельскій.

Лук. 10, 19 сѣ даю вамѣ власть настѣпати — и на всю сілѣ вражію.

ВРАЗУМЛѢТИ (σοφιστεῖν, сопотнефасе, сопере) — вразумлять.

Колос. 3, 16 во всѣмѣ прѣмѣдрости оучаще и вразумляюще севѣ самѣхѣ.

1 Солун. 5, 14 вразумляйте безчиннымѣ.

ВРА́НЪ (χώρα, corvus) — воронѣ.

Лук. 12, 24 смотрите вранѣ **ВРАТА** (πύλη, porta; πύλων, hostium) — вратѣ.

Вратѣ ѡдѣва — сила бѣсовская.

Матѣ. 7, 13 внидите оузкими вратѣ: іакѣ прострѣннаѣ вратѣ и ширѣкѣ пѣть вводѣи въ пѣгѣбѣ. *7, 14* оузкая вратѣ и тѣснѣй пѣть вводѣи въ живѣтѣ. *16, 18* вратѣ ѡдѣва не ѡдолѣютѣ ѣи. *26, 71* иѣшедшѣ же ѣмѣ ко вратѣмѣ.

Лук. 7, 12 іакѣже приблѣжисѣ ко вратѣмѣ града. *13, 24* подвиѣзайтеѣ вниѣти сквозѣ тѣснаѣ вратѣ. *16, 20* иже лежашѣ прѣдѣ вратѣ егѣ гнѣбѣи.

Дян. 9, 24 стрѣжахѣ же вратѣ дѣнь и нѣщѣ. *10, 17* стѣша прѣдѣ вратѣ. *12, 10* принѣдѣста ко вратѣмѣ желѣзнымѣ, вводѣшымѣ въ градѣ. *12, 13* толкѣвшѣ же Петрѣ во вратѣ двора. *12, 14* познѣвшѣ гласѣ Петрѣвѣ, ѡ радости не ѡвѣрзе вратѣ, прнѣкши же сказа Петрѣ стоѣща прѣдѣ вратѣ. *14, 13* и (принесе) вѣнцы прѣдѣ вратѣ.

Евр. 13, 12 тѣмѣже Іисѣ — вѣнѣ вратѣ пострадаѣти иѣзѣбли.

Апокалипс. 21, 12 ѿмѣщъ вратъ дванадесать, ѿ на вратѣхъ ѿглаголь дванадесать. *21, 13* ѿ востока врата троѣ, ѿ сѣвера врата троѣ, ѿ юга врата троѣ, ѿ запада врата троѣ. *21, 15* да ѿзмѣрѣтъ градъ ѿ вратъ ѿгѣмъ ѿ стѣны ѿгѣмъ. *21, 21* ѿ дванадесать вратъ, дванадесать вѣсеровъ: ѣдина кажда врата бѣша ѿ ѣдинаго вѣсера. *21, 25* врата ѿгѣмъ не ѿмѣтъ затворѣтисѣ по днѣ. *22, 14* враты внидѣтъ во градъ.

ВРАТАРЬ (θυρωρός, janitor) — привратникъ, придверникъ, дверникъ.

Марк. 13, 34 вратарю повелѣ.

ВРАЧЬ (ιατρός, medicus) — врачъ.

Матѣ. 9, 12 не трѣбѣютъ здравѣнъ врача, но волѣшѣи.

Марк. 2, 17 не трѣбѣютъ здравѣнъ врача, но волѣшѣи. *5, 26* многъ пострадавши ѿ многъ врачей, ѿ издѣвши свои всѣ, ѿ ни ѣдиныи пользы ѿверѣтши, но паче въ горшее пришедши.

Лук. 4, 23 врачъ, исцѣлѣ самъ. *5, 31* не трѣбѣютъ здравѣнъ врача, но волѣшѣи. *8, 43* ѿ жена — — ꙗже врачѣмъ издѣвши все ѿмѣнѣе, ѿ не возможе ни ѿ ѣдинаго исцѣлѣти.

Колос. 4, 14 Лѣка врачъ возлюбленный.

ВРАЩАТИСѢ (στρέφειν, convertere) — обратиться.

Матѣ. 7, 6 ѿ вращесѣ расторгнѣтъ вы.

ВРЕДИТИ (βλάπτειν, посере; ἀδικεῖν, laedere) — вредить; повредить.

Марк. 16, 18 ꙗже ѿ что смертно испіѣтъ не вредѣтъ ѿхъ.

Лук. 4, 35 изыде ѿ негѣ, никакоже вредѣвъ ѿгѣ. *10, 19* ниичесѣже васъ вредѣтъ.

Апокалипс. 6, 6 ѣла ѿ вина не вредѣ. *7, 2* ѿмже данѣ бытъ вредѣти зѣмлю ѿ морѣ. *7, 3* не вредѣте ни землѣ, ни морѣ, ни дрѣвѣсѣ. *9, 4* да не вредѣтъ травы земныи. *9, 10* данѣ бѣ область ѿмъ вредѣти челоуки пѣтъ мѣзъ.

ВРЕДИТИСѢ (ἀδικεῖσθαι, laederi) — быть вредни, терпѣть вредъ.

Апокалипс. 2, 11 повѣждаѣи не ѿмать вредѣтисѣ ѿ смерти вторыи. *18, 4* ѿ назъ ѣмъ да не вредѣтисѣ.

ВРЕЖДАЮЩІЙ (βλαβερός, dampnosus) — вредный.

1 Тимѣ. 6, 9 хотѣшѣи богатѣтисѣ впадаѣютъ въ — — похоти мнѣи — — вреждающыи.

ВРЕЖДЕНІЕ (ἀποκτείναι, occisus) — убить; умершій.

Апокалипс. 9, 20 ꙗже не вреждѣни быша ꙗзвами сіи.

ВРЕМЕНИЙ (πρόκαιρος, temporarius) — временный.

См. ниже: **временны**.

2 Корин. 4, 18 **видима** во **временна**: **невидима** же **вѣчна**.

Евр. 11, 25 **нежели** **имѣти** **временнѣю** **грѣха** **сладость**.

ВРЕМЯ (χρόνος, tempus; καιρός, tempus) — время, пора, удобный случай.

Матв. 2, 7 **время** **павль-**
шѣмъ **свѣздѣ**. 2, 16 по **вре-**
мени (κατὰ τὸν χρόνον). 8, 29
пришѣлъ **ѣси** — **прежде** **вре-**
мене **мѣчити** **насъ**: 9, 15 **ѣлико**
время (ἐφ' ὧσον, quamdieu, пока)
съ **ними** **ѣсть** **женихъ**. 11, 25
въ **тѣ** **время** **ѡтвѣщавъ** **Иисъ** **рече**.
12, 1 **въ** **тѣ** **время** **иде** **Иисъ**.
13, 30 **во** **время** **жѣтвы** **рекѣ**
жѣтелемъ. 14, 1 **въ** **тѣ** **время**
оуслышавъ **Иршдъ** — **слѣхъ**
Иисовъ. 16, 3 **знаменій** **же** **вре-**
менѣмъ **не** **можете** (**искѣсити**).
21, 34 **ѣгда** **же** **приблизисѣ** **вре-**
мѣ **плодѣвъ**. 21, 41 **иже** **возда-**
дѣтъ **ѣмѣ** **плоды** **во** **временѣ** **своѣ**.
24, 45 **ѣже** **дадѣти** **имъ** **пищѣ**
во **время** (**иѣхъ**). 25, 19 **по**
мнозѣ **же** **времени** **прїиде** **гдїи**
рѣвъ **тѣхъ**. 26, 16 **ѡтолѣ** **иска-**
ше **оудѣбна** **времене** (εὐκαιρίαν;
opportunitatem, удобнаго слу-
чая). 26, 18 **оучѣтъ** **глаголетъ**,
время **моѣ** **близъ** **ѣсть**.

Марк. 1, 15 **исполнисѣ**
время. 2, 19 **ѣлико** **время** **съ**

собѣю **имѣтъ** **женихѣ**. 10, 3 -
во **время** **сїе**. 11, 13 **не** **оубѣ**
время **смѣкнамъ**. 12, 2 **послѣ**
къ **тажѣтелемъ** **во** **время** **раба**.
13, 33 **когда** **время** **бѣдетъ**.
14, 11 **какъ** **ѣго** **въ** **оудѣбно**
время (εὐκαιρως, opportune, въ
удобное время) **предѣтъ**.

Лук. 1, 20 **иже** **свѣдѣтсѣ**
во **время** **своѣ**. 1, 57 **ѣлисаветъ**
иже **исполнисѣ** **время** **родити**
ѣй. 4, 13 **и** **скончавъ** **всѣ** **ис-**
кѣшеніе **діаволъ**, **ѡнде** **ѡ** **негѣ**
до **времени**. 8, 13 **и** **сїи** **корене**
не **имѣтъ**, **иже** **во** **время** **вѣ-**
рѣютъ, **и** **во** **время** **напѣсти** **ѡ-**
падаютъ. 12, 42 **дадѣти** **во**
время **житомѣріе**. 12, 56 **вре-**
мене **же** **сегѣ** **какъ** **не** **искѣ-**
шѣете. 13, 1 **прїидѣша** **же** **нѣ-**
цыи **въ** **тѣ** **время**. 18, 4 **и** **не**
хотѣше **на** **дѣлѣтъ** **времени**. 18,
30 **иже** **не** **прїиметъ** **множицею**
во **время** **сїе**. 19, 44 **понѣже**
не **раздѣмѣлъ** **ѣси** **времени** **посѣ-**
щеніѣ **твоегѣ**. 20, 10 **и** **во**
время **послѣ** **къ** **дѣлѣтелемъ** **раба**.
21, 8 **время** **приблизисѣ**. 21,
24 **дѣндеже** **скончѣются** **временѣ**
пѣзыкѣ. 21, 36 **вѣнте** **оубѣ** **на**
всѣко **время** **молѣщесѣ**. 22, 6
искаше **оудѣбна** **времени**. 23, 8
вѣ **во** **желѣмъ** **ѡ** **многа** **времени**
вѣдѣти **ѣго**.

Іоан. 7, 6 **время** **моѣ** **не**
оубѣ **прїиде**: **время** **же** **ваше**
всегдѣ **готоѣво** **ѣсть**. 7, 8 **время**
моѣ **не** **оубѣ** **исполнисѣ**. 7, 33

ещё мало время съ вами есть. 12, 35 рече же имъ Іисъ: ещё мало время свѣтъ въ васъ есть. 14, 9 только время съ вами есть, и не позналъ еси мене Філіппъ.

Дѣян. 1, 7 нѣсть ваше разумѣти времена и лѣта. 3, 20 такъ да прійдутъ времена прохладна ѿ лица Гдѣа. 7, 17 такоже приближася время шествіа. 7, 20 въ неже время родиса шѣсей. 7, 23 егда же исполнишася еѹмъ лѣтъ четыредесѣтихъ время. 8, 11 внимаша же еѹмъ, зане довольно время волхвованіи оудиваше ихъ. 12, 1 во оно же время возложи Иршадъ царь рѣцѣ. 13, 11 вѣдши слѣпъ не видѣа слнца до времени. 14, 3 довольно же оубо время пребыша. 14, 17 съ нѣсе намъ дожди даѣ, и времена плодотѣсна, исполниа пищею и веселіемъ сердца наша. 14, 28 пребыша же тамъ время не мало со оученики. 15, 33 пребыше же тамъ время, шпущени быша съ миромъ. 17, 26 оуставивъ предѣчиненнаа времена и предѣлы селеніа ихъ. 18, 20 молашымъ же имъ еѹ на много время пребыти оу нихъ, не изволи. 18, 23 и сотвори время нѣкое, изыде. 19, 22 самъ же пребысть время въ Асію. 19, 23 бысть же во время оно молва не мала ѿ пѣти Гдѣи.

20, 18 шнеліже пріндохъ во Асію, какъ съ вами все время быхъ. 24, 25 время же полѣчивъ призовѣа тѣ. 27, 9 много же времени минѣвшѣ.

1 Петр. 1, 5 спасеніе готовое іавѣтисѣ во время послѣднее. 1, 11 испытѣюще — въ кое время іавлаше въ нихъ дѣхъ хрѣтовъ. 1, 17 со страхомъ житіа вашего время жителствуйте. 4, 2 воли Бжїей прочее во плоти жити время. 4, 3 мимошедшее время житіа волю іазыческѣю творившимъ. 4, 17 время начать сѣдѣа ѿ домъ Бжїа. 5, 6 да вы вознесѣтъ во время.

Іуд. 1, 18 въ послѣднее время вѣдѣтъ рѣгѣтели.

Римлян. 3, 26 въ долготерпѣніи Бжїи, и въ показаніе правды еѹ въ нынѣшнее время. 5, 6 по времени за нечестивыхъ оумре. 7, 1 законъ ѿвладѣетъ надъ члѣвкомъ, во еліко время живѣтъ. 8, 18 испѣю во, такъ недостѣйны страсти нынѣшнихъ времени къ хотѣщей славы іавѣтисѣ въ насъ. 9, 9 на сіе время прінѣ. 11, 5 такъ оубо и въ нынѣшнее время шѣтанокъ по избранію блгодѣти бысть. 13, 11 и сіе, вѣдаше время, такъ часъ оужѣ намъ ѿ сна востѣти.

1 Коринѣ. 4, 5 тѣмъ же прѣжде времени ничѣже сѣдѣте, аондеже прінѣтъ Гдѣ. 7, 5 то-

чю по согласію до времени. 7, 29 сіе же глаголю, братіе, іакъ время прекращено есть прочее. 7, 39 жена привязана есть закономъ въ единое время живѣтъ мужъ еѣ. 16, 7 оуповаю же время нѣкое превѣсти оу васъ, аще Гдѣ повелѣтъ.

2 *Корин.* 6, 2 во время пріятно послушаша тебѣ — се нынѣ время благопріятно. 8, 14 въ нынѣшнее время ваше избыточествіе въ онѣхъ лишеніе.

Галат. 4, 1 глаголю же въ единое время наследники младѣ есть. 4, 10 дни смотрите, и мѣцы и времена, и лѣта. 6, 9 во время во свое поженемъ. 6, 10 дондеже время имамы.

Ефес. 1, 10 въ смотреніе исполненіи временъ возглавити всѣхъ въ Хртѣ. 2, 12 вѣсте во время оно безъ Хртѣ. 5, 16 искупѣюще время. 6, 18 на всѣко время.

Филиппис. 4, 10 непогоднымъ временемъ въдержаетесь.

Колос. 4, 5 время испѣюще.

1 *Солун.* 2, 17 мы же — ѡсиротѣвшіе въ васъ ко времени часа. 5, 1 ѡ временѣхъ — не трѣбъ есть вамъ писати.

2 *Солун.* 2, 6 во еже іавитисѣ еѣ въ свое еѣ время.

1 *Тимоѣ.* 2, 6 свидѣтельство временъ своимъ. 4, 1 въ послѣднихъ временъ ѡстѣпѣтъ нѣ-

цынъ въ вѣры. 6, 15 еже во своемъ временѣ іавитъ блженный.

2 *Тимоѣ.* 3, 1 въ послѣднихъ дни настанѣтъ времена люта. 4, 3 вѣдетъ во время. 4, 6 время моего ѡшествіа настанѣ.

Тит. 1, 3 іави же во времени своеѣ слово свое.

Евр. 9, 9 іакъ прѣтча во время настоящее оутвердѣса. 9, 10 да же до времени исправленіа належаща. 11, 11 паче времени возраста роди. 11, 15 имѣли бы время возвратитисѣ. 11, 32 не достанетъ во мнѣ повѣстѣющѣ времени ѡ Гедѣонѣ. 12, 11 всѣхъ во наказаніе въ настоящее время не мнитсѣ радость быти.

Апокалипс. 1, 3 время во близъ. 2, 21 да хъ еѣ время. 6, 11 да почіютъ еѣ время мало. 11, 18 время мертвымъ сѣдъ пріати. 12, 12 время мало имать. 12, 14 и да же препитана вѣше тѣ время и временъ и полъ времени въ лица зміина. 20, 3 и по сѣхъ подобаетъ еѣ ѡрѣшенъ быти на мало время. 22, 10 время близъ есть.

ВРЕМЕННЪ (χρόνου, temporis).

См. выше: временный.

Лук. 4, 5 показѣ еѣ всѣ царствіа вселенныхъ въ часѣ времени (ἐν στικμῇ χρόνου, puncto temporis, во мгновеніи времени).

ВРЕТНИЩЕ (σάκκος, saccus)

—вретище—одежда пзъ грубаго и толстаго холста; покаянное одѣяніе.

Матѳ. 11, 21 дрѣвле оубв во врѣтиси — — покáмниса быша.

Лук. 10, 13 дрѣвле оубв во врѣтиси и пѣпелъ сѣдѣще покáмниса быша.

Апокалипс. 6, 12 и солнце мрачно бысть ꙗкѡ врѣтище влажно. *11, 3* и прорицати бѣдѣхъ дній тысмѣхъ двѣхъ и шестидесятъ, ѡболчѣна во врѣтище.

ВРУЧАТИ (συνιστάειν, commendare)—представлять; поручать.

Римлян. 16, 1 вручаю же вамъ Фівѣ сестрѣ нашѣ.

ВСАДИТИ (τιθέναι, роπεге; βάλειν, conijcere; ἐπιβάζειν, impropere)—посадить, заключить, ввергнуть.

Матѳ. 14, 3 всади въ темницѣ. *18, 30* ведъ всади ѣго въ темницѣ.

Лук. 10, 34 всадинъ же ѣго на свой скотъ. *12, 58* и слѣга всадитъ тѣ въ темницѣ. *19, 35* всадиша Іиса.

Дьян. 5, 25 мѣжѣ, иже всадиште въ темницѣ. *12, 4* ѣгоже и ѣмъ всади въ темницѣ. *16, 23* мнози же давшѣ имъ раны, всадиша въ темницѣ. *16, 24* всади иже во внутреннюю темницѣ. *16, 37* всадиша въ темни-

цѣ. *23, 24* всадинъше Пáулá. *27, 6* всади ны.

ВСАДИТИСѦ (φωτεύεσθαι, plantari)—быть пересажену, пересадиться.

Лук. 17, 6 восторгниса и всадиша въ море.

ВСАЖДАТИ (βαλεῖν, conijcere)—заключать, ввергать.

Дьян. 22, 19 азъ бѣхъ всажаа въ темницѣ (ἐγὼ ἤμην φυλακίζων, me pertraxisse in carcerem).

Апокалипс. 2, 10 сѣ имать діаволъ всажаати ѿ васъ въ темницы.

ВСАЖДЕНЪ, - ИИ (πεφυτευμένος, plantatus; βεβλημένος, conjectus)—посаженъ, посаженный.

Лук. 13, 6 смоковницѣ имаше иже въ виноградѣ своемъ всаженъ. *23, 25* ѡпѣсти же бывшаго за крамолъ и оубиство всаженъ въ темницѣ.

Іоан. 3, 24 не оубо бѣ всаженъ въ темницѣ Ιωáннъ.

Іаков. 1, 21 въ кротости прїимѣте всаженное слово.

ВСѢ см. **ВЕСЬ**.

ВСЕГДА (πάντοτε, semper; ἀεὶ, semper, διὰ παντός, omni tempore, semper; ἐκάστοτε, subinde)—всегда.

Матѳ. 26, 11 всегда бо нищыи имате съ собою: менѣ же не всегда имате.

Марк. 14, 7 всегда бо ни-

цыѣ имате съ собою — — же-
не же не всегда имате. 15, 8
всегда (ἀεί) творѣше имѣ.

Лук. 15, 31 чадо, ты все-
гда со мною еси. 18, 1 какъ
подобаетъ всегда молѣтисѣ.

Иоан. 6, 34 всегда даждь
намъ хлѣбъ сей. 7, 6 времѣ же
ваше всегда готово есть. 8, 29
азъ оугвѣдамъ емѣ всегда творю.
11, 42 азъ же вѣдѣхъ, какъ
всегда мѣ послѣшаша. 12, 8
нищыѣ во всегда имате съ собою,
менѣ же не всегда имате. 18,
20 азъ всегда оучахъ на сомни-
щихъ и въ цѣркви.

Дѣян. 10, 2 творѣи мнѣш-
твыни мнѣши людемъ, и молѣи
Бгѣ всегда (συν παντί). 24, 16
подвизаюсѣ, непорочнѣ совѣсть
имѣти всегда (διαπαντός).

2 Петр. 1, 15 всегда (ἐκεί-
σποτε, subinde, всегда) имѣти —
—пѣмѣть.

Римлян. 1, 10 всегда въ
молѣтвахъ моихъ молѣсѣ.

1 Коринѣ. 1, 4 благодарю
Бга моего всегда ѡ васъ. 15,
58 извѣществующе въ дѣлѣ
Гдѣи всегда.

2 Коринѣ. 2, 14 Бгѣ же
блгодареніе всегда повѣдители
насъ творѣщемъ ѡ Хртѣ Іисѣ.
4, 10 всегда мѣртвость Гда Іиса
въ тѣлѣ носѣще. 5, 6 дерзѣюще
оубо всегда. 9, 8 да ѡ всемъ
всегда всѣко доволство имѣще.

Галат. 4, 18 добро же еже
ревновати всегда въ добромъ.

Ефес. 5, 20 блгодарѣще все-
гда ѡ всѣхъ.

Филиппис. 1, 4 всегда во
всѣмъ молѣтвѣ моеѣ за всѣхъ
васъ. 1, 20 также всегда, и
нынѣ возвеличитсѣ Хртосъ. 2,
12 также всегда послѣшасте ме-
нѣ. 4, 4 радѣйтесѣ всегда ѡ
Гдѣ.

Колос. 1, 3 всегда ѡ васъ
молѣщесѣ. 4, 6 слово ваше да
бываетъ всегда во блгодати. 4,
12 всегда подвижѣи сѣ ѡ васъ
въ молѣтвахъ.

1 Солун. 1, 2 блгодаримъ
Бга всегда ѡ всѣхъ васъ. 2, 16
во еже исполнити имъ грѣхѣи своѣ
всегда. 3, 6 всегда желѣюще
насъ видѣти. 4, 17 такъ всегда
съ Гдемъ будемъ. 5, 15 всегда
доброе гоните (διώχετε, secla-
shipi). 5, 16 всегда радѣйтесѣ.

2 Солун. 1, 3 блгодарити
должны есмъ Бга всегда ѡ васъ.
1, 11 за сѣи и молимсѣ всегда
ѡ васъ. 2, 13 мы же должны
блгодарити Бга всегда ѡ васъ.
3, 16 Гдѣ міра да дастъ вамъ
міръ всегда (δια παντός, sem-
per).

2 Тимоѣ. 3, 7 всегда оуча-
щесѣ.

Филимон. 1, 4 всегда пѣ-
мѣть ѡ тебѣ творѣ.

Евр. 7, 25 всегда живъ сый.
10, 12 всегда (εις τὸ διηνεχές,

in perpetuum на всегда) сдѣлѣтъ шдесѣтью Бѣа.

ВСЕГУБИТЕЛЬ (ὁλοφρευτής, disperditor) — истребитель.

Подъ именемъ «всегубителя» разумѣется дѣволъ.

1 Коринѣ. 10, 10 ни ропщите, ꙗкоже нѣцыи ѿ нѣхъ ропташа, ꙗ погнибоша ѿ всегубителя.

ВСЕГУБИТЕЛСТВО (ὀλεθρος, exitium) — пагуба, бѣдствие.

1 Солун. 5, 3 нападеѣтъ на нѣхъ всегубителство.

1 Тимоѣ. 6, 9 похоти — ꙗже погрѣшаютъ члвѣки во всегубителство.

ВСЕДЕРЖИТЕЛЕВЪ (τοῦ Παντοκράτορος, Omnipotentis) — Вседержителевъ.

Апокалипс. 19, 15 ꙗ той перетеѣтъ точнола вина ꙗрости ꙗ гнѣва Бжїѣ Вседержителева.

ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ (Παντοκράτωρ, Omnipotens) — Вседержитель.

2 Коринѣ. 6, 18 глголетъ Гдѣ Вседержитель.

Апокалипс. 1, 8 сый, ꙗже въ, ꙗ грядый, Вседержитель. *4, 8* стѣ, стѣ, стѣ Гдѣ Бжѣ Вседержитель. *11, 17* хвалимъ тѣ, Гдѣ Бжѣ Вседержителю. *15, 3* Гдѣ Бжѣ Вседержителю. *16, 7* ѣй, Гдѣ Бжѣ Вседержителю. *16, 14* собрати ѣ на брань въ дѣнь той великій Бжѣ Вседержителю.

19, 6 воцрѣсѣ Гдѣ Бжѣ Вседержитель. *21, 22* Гдѣ во Бжѣ Вседержитель храмъ ѣмъ ѣсть.

ВСЕДНЕВНЫЙ (καθημερινός, quotidianus, diurnus) — вседневный, ежедневный.

Дян. 6, 1 презираѣми бываху во вседневнѣмъ служенїи вдовицы ѣхъ.

2 Петр. 2, 13 сласть мнѣще вседневное (ἐν ἡμέρᾳ) насыщенїе.

ВСЕДУШНУ — всеусердно, всюю душею.

Филиппис. 2, 30 понѣднѣ себе вседушну (παρὰβουλευσάμενος τῇ ψυχῇ, non habita vitæ ratione, подвергая опасности жизнь).

ВСЕЛЕННАЯ (οἰκουμένη, orbis) — вселенная, мїръ.

Вселенная грядущая — мїръ возобновленный.

Матѣ. 24, 14 проповѣстѣ сїѣ еѣліѣ црѣтїѣ по всеѣ вселеннѣй.

Лук. 2, 1 написати всю вселеннѣю. *4, 5* показѣ ѣмъ всѣ царствїѣ вселенныѣ въ часѣ времѣннѣ. *21, 26* издыхающыѣ чловѣкъмъ ѿ страха ꙗ члннѣмъ грядущнхъ на вселеннѣю.

Дян. 11, 28 глѣдъ великъ хотѣшъ быти по всеѣ вселеннѣй. *17, 6* вопїюще, ꙗкъ ꙗже развратиша вселеннѣю. *17, 31* хощетъ сдѣлати вселеннѣй въ правдѣ. *19, 27* юже всѣ ꙗсїѣ ꙗ все-

лѣннаѣ почитаетъ. 24, 5 ѿвѣ-
тохому во мѣжа сего — — двѣ-
жуща противленіе їудеемъ, жи-
вущимъ по вселеннѣи.

Римлян. 10, 18 во всю
зѣмлю изыде вѣщаніе ихъ, и въ
концы вселеннымъ глаголы ихъ.

Евр. 1, 6 вводитъ перворо-
днаго во вселеннѣю. 2, 5 не
ѡглаголюемъ во покорѣи Бгъ вселен-
нѣю грядущѣю.

Апокалипс. 3, 10 азъ тѣ со-
блюду ѿ годины и сѣи хотѣ-
щѣи прїити на всю вселеннѣю. 12,
9 лѣтъ вселеннѣю всю. 16, 14
иже и сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи сѣи
лѣнныѣ.

ВСЕЛИТИСЯ (хатоικεῖν,
habitare; κατασκηνοῦν, nidulari;
σκηνοῦν, somptogari) — все-
лится; гнѣздится; водворить-
ся; впечатлѣться.

Матѣ. 2, 23 пришедъ все-
лился во градъ. 4, 13 пришедъ
вселился въ Капернаѣмъ.

Лук. 13, 19 и птицы нѣбнымъ
вселишася въ вѣтви егѡ.

Іоан. 1, 14 вселился въ ны.

Дѣян. 2, 26 еще же и плоть
моѡ вселится на оупованіи. 7,
2 Бгъ славы гависъ — — ѡбра-
мъ — — прежде да же не все-
литися ѣмъ въ Харранъ. 7, 4
вселился въ Харранъ.

Іаков. 4, 5 къ зависти же-
лаетъ дхъ, иже вселился въ ны.

2 Коринѣ. 6, 16 вселюся
въ нихъ, и похощу, и бѣдѣмъ

Бгъ. 12, 9 сладѣи оубо похва-
люся паче въ немощеихъ моихъ,
да вселитися въ мѡ сила Хрѣтова.

Ефес. 3, 17 вселитися Хрѣтъ
въ роу въ сердца вѡша.

Колос. 1, 19 ѡкъ въ немы
блгоизволи всемъ исполненію
вселитисѣ.

2 Тимоѣ. 1, 5 иже вселился
прежде въ бѡвъ твоѣ Дѡидъ.

Евр. 11, 9 въ кроуны всели-
лся со Ісаакомъ и Іаковомъ.

Апокалипс. 7, 15 сѣи на
престолѣ вселитися въ нихъ. 21,
3 вселитися съ ними.

ВСЕЛѢТИСЯ (ενοικεῖν, in-
habitare) — вселяться.

Колос. 3, 16 слово Хрѣтова
да вселѣтсѣ въ васъ богѡтъ.

ВСЕСОВЕРШЕННЫЙ, -Ѣ
(ὁλοτελής, totus; ὁλόκληρος, in-
teger) — всеполный; всецѣлый.

1 Солун. 5, 23 Бгъ міра
да ѡсѣтитъ васъ всесовершенныхъ
(ὁλοτελεῖς, totos, во всей пол-
нотѣ) — — всесовершенъ (ὁλό-
κληρον, integer, во всей цѣлости)
вашъ дхъ — — да сохранитсѣ.

ВСЕСОЖЖЕНІЕ (ὁλοκαύτω-
μα, holocaustoma) — всесож-
женіе.

Такъ называется жертвоприноше-
ніе, при которомъ вся жертва сожигается.

Марк. 12, 33 бѡлъ есть
всѣхъ всесожженій.

Евр. 10, 6 всесожженій и
ѡ грѣсѣи не блговолѣлъ еси. 10,

8 жёртвы и приношеніи и все-
сожженій и ѿ грѣсѣхъ не восхо-
тѣлъ єси.

ВСЕЦѢЛЬ (ὁλόκληρος, totus)
— всеполный.

Иаков. 1, 4 бѣдете совершен-
ни и всецѣли (во всей полнотѣ).

ВСѢ см. **ВСѢХ**.

ВСКИСАТИ (ζυμοῦσθαι, fer-
mentari) — вскисать.

Матѳ. 13, 33 доидеже вски-
сѡша всѣ.

Лук. 13, 21 доидеже вски-
се все.

ВСКОРѢ (ταχύ, cito; ἐν τάχει,
cito; ταχέως, cito; τάχιον, citi-
us, скорѣе; ἐν ἀτόμῳ, inomento,
вдругъ) — вскорѣ, скоро;
вдругъ; скорѣе.

Марк. 9, 39 возможетъ
вскорѣ словословіти мѣ.

Лук. 18, 8 сотвори́тъ ѿ-
мщеніе ихъ вскорѣ.

Дьян. 12, 7 востани вско-
рѣ. *25, 4* самъ тамъ хотѣ
вскорѣ и́зыти.

Римлян. 16, 20 Бѣ же
міра да сокрѣшѣтъ сатанѣ подъ
ноги вашѣ вскорѣ.

1 Коринѳ. 15, 52 вскорѣ
(ἐν ἀτόμῳ, inomento, вдругъ),
во мгновѣніи Ѿка, въ послѣд-
ней трѣбѣ.

Филиппис. 2, 19 оуповаю
— Тимофеа вскорѣ послати
къ вамъ.

Евр. 13, 19 да вскорѣ (τά-

χιον, citius, скорѣе) оустроюся
вамъ.

Апокалипс. 1, 1 ѿмже по-
добаетъ быти вскорѣ. *22, 6*
ѿмже подобаетъ быти вскорѣ.

ВСКОЧИТИ (ἐξάλλεσθαι, ex-
silire; εἰσπηδᾶν, insilire) —
вскочить, броситься; вбѣжать.

Дьян. 3, 8 вскочѣвъ ста-
14, 14 растерзавше рѣзы своѣ
вскочѣста (бросились) въ на-
родъ. *16, 29* просѣвъ же свѣщѣ
вскочи (вбѣжалъ) и трѣпетенъ
бывъ.

ВСКРАЙ (συνόμορος, соппис,
пограничный, сосѣдній; παρὰ,
propius, ad) — близъ, подлѣ,
неподалеку.

Дьян. 18, 7 чтѣща Бѣа,
ѣмѣ же храмина въ вскрай
(συνόμορουσα, соппис, подлѣ)
сѡнмища. *27, 13* воздвѣгше
вѣтрила, плыхѣ вскрай (παρελέ-
γοντο) Крита.

Евр. 11, 12 ѿкъ песѣкъ
вскрай (παρὰ τὸ χεῖλος, ad oram,
на берегу) морѣ безчѣсленный.

ВСКРИЛІЕ (χράσπεδον, пт-
бгіа) — подолъ, полѣ.

См. выше: воскрліе.

Матѳ. 14, 36 да токмъ
прикоснѣтсѣ вскрилію рѣзы єгѣ.

ВСКРЮ (τίνα τί, quid) —
почто, почему, для чего.

Матѳ. 9, 4 вскрю въ мы-
слите лѣкавамъ. *27, 46* Бѣе
моѣ, Бѣе моѣ, вскрю мѣ єси
ѡстанѣвъ.

Лук. 13, 7 вскъю ѿ зѣмлю оупражниѣтъ.

Дьян. 4, 25 вскъю шаташася ꙗзыцы. *7, 26* вскъю ѿбидите дрѹга дрѹга.

1 Коринѡ. 10, 29 вскъю бо свобода моя сѣдѣтъ ѿ нынѣ совѣсти.

ВСЛѢДСТВУЮЩІЙ (ἀκολουθῶν, qui sequebatur) — сопровождающій.

Матѡ. 21, 9 народи же прѣходоѹщѣи ѣмѹ ѿ вслѣдствѹющѣи звѣхѹ.

ВСПАТЬ (ὀπισω, retro) — назадъ, обратно.

Матѡ. 24, 18 да не возвратѣтъ вспасть вѣѣти рѣзз своихѹ.

Марк. 13, 16 да не возвратѣтъ вспасть.

Лук. 9, 62 никтоже — зрѣ вспасть, оуправленз ѣсть въ царствѣи Бжїи. *17, 31* такожде да не возвратѣтъ вспасть.

Іоан. 6, 66 мнози ѿ оученикз ѣгѡ ѡдоша вспасть. *18, 6* ѣгда же рече ѡмз: азъ ѣсмь, ѡдоша вспасть. *20, 14* сѣмъ рѣкши ѿбратѣсѹ вспасть.

2 Петр. 2, 21 нежели познавшымз возвратѣтсѹ вспасть.

ВСТАНЛІВЫЙ (σπουδαῖος, prorepensus) — ревностный; усердный.

2 Коринѡ. 8, 22 ѣгоже ѡсѹсѣхомз во многихѹ многацин встанліва сѹща.

ВСТАНЛІВѢЙШІЙ (σπουδαϊότερος, prorepensior) — ревностѢйшій, усердѢйшій.

2 Коринѡ. 8, 22 нынѣ же сѣлѡ встанлівѢйша, надѣѡніемз многимз на васъ.

ВСТАТИ (ἀναστάναι, surgere) — встать.

Дьян. 5, 6 вставше же юноши вѣѡша ѣгѡ. *14, 10* востани на нѡгѹ твоѹ правъ.

ВСТѸПІТИ въ плесницы — обуться.

Дьян. 12, 8 препѡѡшисѹ, ѿ встѸпѣ въ плесницы твоѡ (ὀπόδησαι τὰ σανδάλια σου, subliga sandalia tua, подвѡжи твои сандали, т. е. обуйся).

ВСѸЕ (εἰκῇ, temere; μάτην, frustra; κενῶς, inaniter) — напрасно, даромъ, тщетно, безразсудно, безъ причины.

Матѡ. 5, 22 всѡкз гнѣваѣсѹ на брата всѸе. *15, 9* всѸе (μάτην) же чтѹтъ мѡ.

Марк. 7, 7 всѸе (μάτην) же чтѹтъ мѡ.

Іаков. 4, 5 мнитѣ, ꙗкѡ всѸе (κενῶς) писаніе глаголетъ.

1 Коринѡ. 15, 2 рѣзвѣ аще не всѸе вѣровасте.

Галат. 4, 11 боюсѹ — ѣда какѡ всѸе трѹдѡхѹ.

ВСЫНѠВЛЕНІЕ (υἰοθεσία, adoptio) — усыновленіе, усыновленіе.

«Усыновленіе» — прїятіе въ сына и наслѣдника иѢѢнїю. По слову Свя-

ценнаго Писанія, «всыновленіе» получать всѣ вѣрные: Богъ Отецъ усыновилъ ихъ Себѣ и призвалъ въ наслѣдіе царствія вѣчнаго. Теофилактъ Болгарскій изъясняетъ, что апостолъ Павелъ, въ приводимыхъ ниже мѣстахъ, говорить «не о томъ усыновленіи, которое совершается чрезъ крещеніе (ибо это усыновленіе мы уже получили), но о совершенной славѣ, состоящей въ нетлѣвнѣ тѣла; она-то и есть совершенное искупленіе, свобода и освобожденіе отъ смерти и страданій, когда изъ состоянія усыновленія мы не возвратимся уже въ рабство грѣховное».

Римлян. 8, 23 и мы сами изъ себѣ воздыхаемъ, усыновленіемъ чающе, избавленіемъ тѣломъ нашимъ. *9, 4* иже сѣтъ иианіте, ииже усыновленіе и слава.

Галат. 4, 5 да усыновленіе воспріймемъ.

ВСТѢСТИ (ἐπιβαίνειν, inside-re; ἐπιχαίρειν, collocare; χαίρειν, sidere; ἀναβαίνειν, ascendere) — сѣсть, садиться.

Матѣ. 21, 5 и всѣдъ на ослѣ и жребѣмъ. *21, 7* и всѣде верхъ ииъ.

Марк. 11, 2 никтоже ѿ человекъ всѣде. *11, 7* всѣде на нѣ.

Лук. 19, 30 на нѣже никтоже николиже ѿ человекъ всѣде.

Иоан. 12, 14 ѡбрътъ же ииъ ослѣ, всѣде на нѣ. *21, 3* всѣдоша аѣіе изъ корабль.

ВСТѢВЫЙ (ὁ σπείρας, qui

seminavit) — всѣявшій, посѣявшій.

Матѣ. 13, 39 врагъ всѣлавый ииъ.

ВСТѢННЫЙ, -ТЬ (ἐσπαρμένος, quod satum est) — всѣянный, посѣянный.

Матѣ. 13, 19 восхищѣтъ всѣенное.

Марк. 4, 31 ѣгда всѣенно бѣдетъ (спарѣ). *4, 32* ѣгда всѣенно бѣдетъ (спарѣ).

ВСТѢТИ (σπείρειν, seminare) — всѣять, посѣять.

Матѣ. 13, 25 всѣмъ плѣсели посреде пшеницы. *13, 31* ѣже вземъ члѣвкъ всѣмъ.

ВСЮДУ (πανταχοῦ, ubique; παντοθεν, undique) — всюду, вездѣ, со всѣхъ сторонъ.

Марк. 16, 20 проповѣдаша всюду.

Лук. 9, 6 ииходяще же проходахъ сквозѣ вѣси, блговѣствующе и иицѣлююще всюду.

Дьян. 17, 30 нынѣ повелѣваеъ члѣвкъмъ всѣмъ всюду покаитисѣ. *21, 28* всѣхъ всюду оучитъ. *28, 22* ѡ ѣреси бо сѣи вѣдомо ѣсть намъ, іакъ всюду сопротивъ глаголемо ѣсть.

Евр. 9, 4 ковчѣгъ заветъ ѡкованъ всюду (παντοθεν) златомъ.

ВСТА см. **ВСТА**.

ВСТА см. **ВСТА**.

ВСТАКЪ, -А, -О, -ИИ, -АМъ,

-0€ (п̄ас, п̄аса, п̄ав, omnis) —
всѣмѣй.

Матв. 3, 10 всѣко оубо дрѣ-
во, ѣже не творитъ плодѣ добра,
посѣкаемо вывѣдетъ. *3, 15* такъ во
подобаетъ намъ исполнити всѣмѣ
правдѣ. *4, 4* не ѡ хлѣбѣ еди-
номъ живъ бѣдетъ члвкъ, но ѡ
всѣкомъ глаголѣ исхощемъ
изѡвѣстѣ Бжїимъ. *4, 23* исцѣлѣмъ
всѣмъ недѣгъ и всѣмѣ їазю въ лю-
дехъ. *5, 11* и рекѣтъ всѣмъ сола
глагола на вы лѣюще, менѣ радн.
5, 22 всѣмъ гнѣваемымъ на бра-
та своего все, повиненъ єсть
сѣдѣ. *5, 28* їакъ всѣмъ, їже
воззритъ на женѣ ко ѣже вожде-
лѣти ємъ, оуже любодѣйствова сѣ
нею въ сѣрдцѣ своемъ. *5, 32*
всѣмъ ѡпущамъ женѣ свою. *7,*
8 всѣмъ во просѣи прїемлетъ. *7,*
17 всѣко дрѣво доброе плоды
добрѣ творитъ. *7, 19* всѣко оубо
дрѣво, ѣже не творитъ плодѣ до-
бра, посѣкаютъ є. *7, 21* не
всѣмъ глаголѣи мнѣ. *7, 24* всѣмъ
оубо, їже слышитъ словеса моѣ
сїѣ. *7, 26* всѣмъ слышай сло-
веса моѣ сїѣ. *9, 35* цѣлѣмъ всѣмъ
недѣгъ и всѣмѣ їазю въ людехъ.
10, 1 цѣлѣти всѣмъ недѣгъ и
всѣмѣ болѣзнь. *10, 32* всѣмъ
оубо їже исповѣсть мѣ предъ че-
ловѣки. *12, 25* всѣкое цѣтво
раздѣлшееся на сѣ запѣстетъ, и
всѣмъ града илн домъ раздѣли-
выйся на сѣ не станетъ. *12, 31*
всѣмъ грѣхъ и хлѣдѣ ѡпѣститъ

человѣкомъ. *12, 36* всѣко сло-
во празное. *13, 19* всѣкомѣ
слышащемѣ слово цѣтвѣи. *13,*
47 ѡ всѣкагѣ рода собравшѣ.
13, 52 сегѣ радн всѣмъ книж-
никъ навчившѣ цѣтвѣю нѣномѣ.
15, 13 всѣмъ сѣдѣ, єгоже не
насадн Оцъ моѣ нѣный изкор-
нитъ. *15, 17* всѣко, ѣже вхо-
дитъ во оустѣ, во чрѣво вмѣщаетъ
ся, и ѡфедрѣномъ исходитъ. *18,*
16 да при оустѣхъ двою илн трѣ-
хъ свидѣтелей станетъ всѣмъ гла-
голѣ. *18, 19* аще двѣ ѡ васъ
совѣщается на землн ѡ всѣкой вѣ-
щи. *19, 3* аще достѣитъ чело-
вѣкѣ пѣстити женѣ свою по всѣ-
кой винѣ. *19, 29* всѣмъ, їже
ѡстанитъ домъ. *23, 27* внѣтрѣ-
хѣ же полни сѣтъ костей мѣрт-
выхъ и всѣмѣ нечистотѣ. *23,*
35 да прїидетъ на вы всѣмъ
крѡвь праведна. *24, 22* не вы
оубо спаслѣся всѣмъ плѡтъ. *27,*
15 на всѣмъ же праздникѣ ѡбы-
чай бѣ игѣмшнѣ. *28, 18* дадѣся
мнѣ всѣмъ власть на нѣсн и на
землн.

Марк. 9, 49 всѣмъ во ѡг-
нѣмъ ѡсолитъ, и всѣмъ жѣртѣ
солію ѡсолитъ. *13, 20* не вы
оубо спаслѣся всѣмъ плѡтъ. *15,*
6 на всѣмъ же праздникѣ ѡпѣ-
щаше їмъ єдинаго свѣзѣи.

Лук. 1, 37 не иэнемѡжетъ
оубѣ Бга всѣмъ глаголѣ. *2, 23*
всѣмъ младенецъ мужеска полѣ.
2, 41 хождѣста родитѣлѣ єгѣ

на всако лѣто во Іерусалимѣ въ
праздникѣ пасхи. 3, 5 всака
дѣбрь исполнитсѣ, и всака горѣ
и холмѣ смиритсѣ. 3, 6 оузритѣ
всака плоть спасѣніе Бжіе. 3, 9
всако оубо дрѣво не творѣщее
плодѣ добрѣ. 4, 4 ѡ всакомѣ
глѣголѣ Бжіи. 4, 37 исхождаше
гласъ ѡ немѣ во всако мѣсто
страны. 5, 17 иже бѣхѣ при-
шли ѡ всакиѣхъ вѣси Галілейскіѣхъ
и Іудейскіѣхъ и Іерусалимскіѣхъ. 6, 30
всакомѣ же просѣщемѣ оутѣбѣ.
6, 40 совершенъ же всака бѣ-
детъ. 6, 44 всако бо дрѣво ѡ
плодѣ своемѣ познаетсѣ. 6, 47
всака градѣи ко мнѣ. 10, 1
во всакиѣхъ градѣхъ и мѣсто. 11, 3
хлѣбъ нашъ насыщенный подавай
намѣ на всака дѣнь. 11, 4 ибо
и сами ѡставляемѣ всакомѣ
должникѣхъ нашемѣ. 11, 10 всака
бо просѣи пріемлетъ. 11, 17
всако царство само въ себѣ раз-
дѣлѣетсѣ запустѣетъ. 11, 42
ѡдесѣтствуете ѡ мѣтвы и пигаѣ
и всакагѡ зѣліѣ. 12, 8 всака,
иже ѣще исповѣсть мѣ предѣ че-
ловѣки. 12, 10 всака, иже ре-
четъ слово на Гна человеческаго.
12, 48 всакомѣ же, ѣмѣже да-
но бѣдетъ многѡ. 14, 11 всака
возносѣйсѣ, смиритсѣ. 14, 33
всака ѡ васѣ, иже не ѡречетсѣ
всегѡ своегѡ имѣніѣ. 16, 16
всака въ не нѣдитсѣ. 16, 18
всака пѣцаѣи женѣ свою и при-
водѣ ии. 18, 14 всака возно-

сѣйсѣ смиритсѣ. 19, 26 вса-
комѣ имѣшемѣ даѣтсѣ. 20, 18
всака падѣи на камени томѣ, со-
крѣшитсѣ. 21, 36 бѣйте оубо на
всако врѣмѣ молѣтсѣсѣ.

Іоан. 1, 9 иже просвѣщаѣтъ
всакаго человѣка. 2, 10 всака
человѣка прѣжде доброе вѣно по-
лагаѣтъ. 3, 8 всака человѣка
рожденный ѡ Дха. 3, 15 да всака
вѣрѣѣи въ Ѧ не погнѣбѣтъ. 3,
16 да всака вѣрѣѣи въ Ѧ не
погнѣбѣтъ. 3, 20 всака бо дѣ-
лаѣи слѣѣ, ненавидѣтъ свѣта. 4,
13 всака пѣи ѡ воды сѣѣ,
вжаждетсѣ пакѣи. 5, 4 и глѣзъ бо
Гдѣнь на всако лѣто сѡжадаше
въ кѣпѣль. 6, 40 всака видѣи
Гна. 6, 45 всака слышавый ѡ
Ѧца. 8, 34 всака творѣи грѣхѣ
раба ѣсть грѣхѣ. 11, 26 всака
живый и вѣрѣѣи въ мѣ. 12, 46
всака вѣрѣѣи въ мѣ. 15, 2
всака рѣзгѣ ѡ мнѣ не творѣщѣю
плодѣ, и зметъ ю: и всака тво-
рѣщѣю плодѣ, ѡтребѣтъ ю. 16,
2 но прѣдетъ часѣ, да всака,
иже оубѣѣтъ вы, возмнѣтсѣ слѣж-
бѣ приносѣи Бгѣ. 16, 13 на-
стаѣтъ въѣ на всакиѣхъ истиѣ. 17,
2 дѣѣѣ ѣси ѣмѣ влаѣсть всакиѣхъ
плѣти, да всако, ѣже дѣѣѣ ѣси
ѣмѣ, даѣтъ имѣ живѣтъ вѣчный.
18, 37 всака, иже ѣсть ѡ исти-
ны, послѣшаѣтъ гласѣ моегѡ.
19, 12 всака, иже царѣ себѣ
творѣтъ, прѣтѣвѣтсѣ кѣсарю.

Дѣлѣи. 1, 21 подобѣѣтъ оубо

ѡ сходявшихсѧ съ нами мужей
во всѧко лѣто. 2, 17 излію ѡ
Дѡха моего на всѧкѡ плоть. 2,
21 всѧкѡ, иже ѡще призоветѡ
имѧ Гдѣе, спасетсѧ. 2, 43 высть
же на всѧкой дѡшѣ стрѡхѡ. 3,
23 всѧка дѡша — потре-
битсѧ ѡ людѣи. 4, 29 со всѧ-
кимѡ дерзновѣніемѡ глѧти слово
твое. 5, 23 темницѡ оубѡ ѡвѣрѣ-
тохома заключѣнѡ со всѧкимѡ
оутвержденіемѡ. 10, 14 нико-
лиже гдѡхѡ всѧко скверно или
нечисто. 10, 35 во всѧкомѡ
пѡзыцѣ. 10, 43 ѡставленіе грѣ-
хѡвъ пріѡти всѧкомѡ. 11, 8
всѧко скверно — — николиже
вниде въ оустѡ моѡ. 13, 10 Ѥ
исполненіе всѧкимѡ лести, и всѧ-
кимѡ злобы, сѣе діаволь, враже
всѧкимѡ правды. 13, 39 ѡ сѣмѡ
всѧкѡ вѣрѡмѡ ѡправдаетсѧ. 19,
36 безѡ всѧкагѡ оубѡ прекослѡ-
віѡ сѣмѡ сѣе съшымѡ. 20, 19
работѡмѡ Гдѣви со всѧкимѡ сми-
ренномѡдріемѡ. 24, 3 всѧкимѡ
же Ѥбразомѡ и вездѣ пріемлемѡ,
державный Філізе, со всѧкимѡ
благодареніемѡ. 26, 20 во всѧ-
кой странѣ — — проповѣдѡю.
27, 17 всѧкимѡ Ѥбразомѡ по-
могѡхѡ. 28, 31 оучѡ тѡже ѡ
Гдѣи нашѣмѡ — — со всѧкимѡ
дерзновѣніемѡ.

Іаков. 1, 2 всѧкѡ радость
имѣйте. 1, 17 всѧко давніе
блго, и всѧкѡ дарѡ совершенѡ
свыше ѣсть. 1, 19 да бѡдетѡ

всѧкѡ челѡвѣкѡ скорѡ оуслышати.
1, 21 сегѡ радѣи ѡложше всѧкѡ
сквернѡ. 3, 7 всѧко бо ѣстество
— — оукротитсѧ ѣстествома
челѡвѣческимѡ. 3, 16 всѧка злѡ
вѣщь. 4, 16 всѧка хвалаѡ таковаѡ
злѡ ѣсть.

1 Петр. 1, 24 всѧка плоть
тѡкѡ трава, и всѧка слава чело-
вѣча тѡкѡ цвѣтѡ травный. 2, 1
ѡложше оубѡ всѧкѡ злобѡ и всѧ-
кѡ лѣсть. 2, 13 повинитесѡ оубѡ
всѧкомѡ члѡвѣчѡ созданію. 2, 18
рабѣи, повинѣйтесѡ во всѧкомѡ
страѣ владыкамѡ. 3, 15 готѡви
же прісѣи ко ѡвѣтѡ всѧкомѡ. 5,
10 Бгѡ же всѧкимѡ блгодѡти —
— тѡи да совершитѡ вы.

2 Петр. 1, 20 всѧко про-
рѡчество книжное по своемѡ ска-
занію не бывѡетѡ.

1 Іоан. 1, 7 крѡвь — —
ѣгѡ ѡчищаѣтѡ насѡ ѡ всѧкагѡ
грѣхѡ. 1, 9 ѡчиститѡ насѡ ѡ
всѧкимѡ неправды. 2, 21 всѧка
лжѡ ѡ истины нѣсть. 2, 23 всѧкѡ
ѡметѡмѣсѡ Ѥна. 2, 29 всѧкѡ
творѣи прѡвѡ ѡ негѡ родѣсѡ.
3, 3 всѧкѡ имѣи надеждѡ сѣю.
3, 4 всѧкѡ творѣи грѣхѡ. 3, 6
всѧкѡ иже въ немѡ пребывѡетѡ,
не согрѣшѡетѡ: всѧкѡ согрѣ-
шѡмѡ, не вѣдѡ ѣгѡ, ни познѡ
ѣгѡ. 3, 9 всѧкѡ рожденный ѡ
Бгѡ. 3, 10 всѧкѡ не творѣи
правды. 3, 15 всѧкѡ ненавидѣи
врата своего члѡвѣкоубійца ѣсть:
и вѣсте, тѡкѡ всѧкѡ члѡвѣкоубій-

ца не имать животà вѣчнагѡ въ себѣ пребывающа. 4, 1 не всѣкомѡ дѡхѡ вѣрѡйте. 4, 2 всѣкѡ дѡхѡ, иже исповѣдетѡ Іиса — — ѿ Бѣа єсть. 4, 3 всѣкѡ дѡхѡ, иже не исповѣдетѡ Іиса Хрѣта — — ѿ Бѣа нѣсть. 4, 7 всѣкѡ любѡи ѿ Бѣа рождѣнѡ єсть. 5, 1 всѣкѡ вѣрѡи, иже Іисѡ єсть Хрѣтѡсѡ, ѿ Бѣа рождѣнѡ єсть: и всѣкѡ любѡи рѡждашаго, любитѡ и рождѣннаго ѿ негѡ. 5, 4 всѣкѡ рождѣнный ѿ Бѣа повѣждаетѡ мѣрѡ. 5, 17 всѣкѡ неправда грѣхѡ єсть. 5, 18 всѣкѡ рождѣнный ѿ Бѣа не согрѣшаетѡ.

2 *Іоан.* 1, 9 всѣкѡ престѡпѡи — — Бѣа не имать.

Іуд. 1, 3 всѣкѡ тѣаніє творѡ.

Римлян. 1, 16 сіла во Бѣжѡ єсть во спасѣніє всѣкомѡ. 1, 18 ѡкрываетѡ во гнѣвѡ Бѣжѡ сѡ небсѣ на всѣкое нечѣстїє. 1, 29 исполнѣннѡхъ всѣкѡмъ неправды. 2, 1 безѡвѣстїє — — всѣкѡ сѡдѡи. 2, 9 тѣнѡта на всѣкѡ дѡшѡ члѡвѣка творѣщагѡ злоє. 2, 10 мѣрѡ всѣкомѡ дѣлающемѡ блѡгѡє. 3, 2 многѡ, по всѣкомѡ ѡбразѡ. 3, 4 всѣкѡ же члѡвѣкѡ лѡжѡ. 3, 19 да всѣка оустѡ заградѣтѡ. 3, 20 не ѡправдѣтѡ всѣка плѡть предѡ нѣмѡ. 7, 8 содѣла во мнѣ всѣкѡ похѡть. 9, 33 всѣкѡ вѣрѡи въ ѡнь. 10, 4 въ правдѡ всѣкомѡ вѣрѡющемѡ. 10, 11

всѣкѡ вѣрѡи въ ѡнь не постыдѣтѡ. 10, 13 всѣкѡ бо, иже ѡще призовѣтѡ імѡ Гдѣне, спасѣтѡ. 12, 3 всѣкомѡ сѡщемѡ въ васѡ не мѡдрствовати. 13, 1 всѣка дѡша властѣмѡ предѣржащымѡ да повинѣтѡ. 14, 5 ѡвѡ же сѡдѣти на всѣкѡ дѣнь. 14, 11 мнѣ поклонѣтѡ всѣкѡ колѣно, и всѣкѡ іѡзыкѡ исповѣстѡ Бѣгови. 14, 23 всѣко же, єже не ѿ вѣры, грѣхѡ єсть. 15, 13 Бѣз — — да исполнитѡ васѡ всѣкѡмъ радѡсти. 15, 14 исполнѣніи всѣкагѡ радѡма.

1 *Коринѡ.* 1, 2 во всѣкомѡ мѣстѣ, 1, 5 во всѣкомѡ слѡвѣ и всѣкомѡ радѡмѣ. 1, 29 да не похѡлѣтѡ всѣка плѡть предѡ Бѣгомѡ. 4, 17 вездѣ и во всѣкой цркви оучѡ. 6, 18 всѣкѡ во грѣхѡ. 9, 25 всѣкѡ же воздѡвѣзѡмѡ. 11, 3 всѣкомѡ мѡжѡ главо Хрѣтѡсѡ єсть. 11, 4 всѣкѡ мѡжѡ молѣтѡ дѣи илѣ прѡрѡчѣствѡи покрѣтою главою. 11, 5 всѣка женѡ молѣтѡ дѣющѡи илѣ прѡрѡчѣствѡющѡи ѡкровѣнною главою. 15, 24 єгда испразднитѡ всѣко началѡ и всѣкѡ властѡ и сілѡ. 15, 30 почтѡ и мѡ бѣдѡ прѣемѡмѡ на всѣкѡ часѡ. 15, 39 не всѣка плѡть, тѡже плѡть. 16, 16 всѣкомѡ спѡспѣшествѡющѡ и трѡждающѡсѡ.

2 *Коринѡ.* 1, 3 Бѣз всѣкѡмъ оутѣхѡ. 1, 4 оутѣшаѡи насѡ ѡ

всѣмъ скорби — — същымъ во
всѣмъ скорби. 2, 14 и воню
разума єгѡ павѣщѣ намъ во
всѣмъ мѣстѣ. 4, 2 представ-
ляюще себѣ ко всѣмъ совѣсти
члѣвчестѣй, предъ Богомъ. 7, 1
очиститъ себѣ ѿ всѣхъ скверны
плоти и дѣла. 7, 4 превзыточе-
ствѣю радостію ѿ всѣмъ печали
нашей. 8, 7 во всемъ избыто-
чествуете, въ роу и словомъ —
— и всѣмъ тѣнѣмъ. 9, 8
силенъ же Богъ всѣмъ бѣго-
дѣти изъбѣловати въ васъ, да ѿ
всемъ всегда всѣмъ доволство
имѣюще избыточествуете во всѣмъ
дѣло бѣго. 9, 11 да ѿ всемъ
богатѣеши во всѣмъ простотѣ.
10, 5 всѣмъ возношеніе взи-
мающеши на разумъ Бжій, и
пѣнѣюще всѣмъ разумъ въ по-
слушаніе Хрѣтово. 10, 6 въ го-
товности имѣюще ѿмстити всѣмъ
преслѣданіе. 12, 12 знаменіемъ
во Апѣлѣ содѣлаша въ васъ
во всѣмъ терпѣніи. 13, 1
трѣхъ свидѣтелей стѣнетъ всѣмъ
глаголю.

Галат. 2, 16 зане не ѿ-
правдѣтъ ѿ дѣла закона всѣмъ
плоть. 3, 10 проклятъ всѣмъ,
иже не превѣдетъ во всѣхъ пи-
санныхъ въ книзѣ законѣхъ. 3,
13 проклятъ всѣмъ вѣсѣи на
древѣ. 5, 3 свидѣтельствѣю же
пѣки всѣмъ члѣвкѣмъ ѿбръзаю-
щымъ.

Ефес. 1, 3 бѣгословный

насъ всѣмъ бѣгословеніемъ.
1, 8 юже превѣдѣмъ — —
во всѣмъ премѣдрости. 1, 15
иже негѣмъ всѣмъ ѿчество на
нѣбѣхъ и на землѣ именѣтъ.
1, 21 превѣше всѣмъ нача-
ства — — и всѣмъ имене.
2, 21 ѿ немъ всѣмъ созданіе
составляемо растѣтъ въ црковѣ
сѣмъ. 3, 19 да исполнитесь во
всѣмъ исполненіе Бжіе. 4, 2
со всѣмъ смиренномѣдріемъ и
кротостію. 4, 14 влающеши и
скитѣющеши всѣмъ вътромъ.
4, 16 всѣмъ ѿмѣзаніемъ по-
даѣніемъ. 4, 19 иже — — пре-
дѣла себѣ — — въ дѣланіе всѣмъ
нечистотѣ. 4, 29 всѣмъ сло-
во гнѣло да не исхѣдитъ иже
оустъ вашихъ. 4, 31 всѣмъ го-
рестъ — — да возметъ ѿ
васъ, со всѣмъ словою. 5, 3
блѣдъ же и всѣмъ нечистотѣ и
лихѣмство ниже да именѣтъ
въ васъ. 5, 5 пѣмъ всѣмъ блѣд-
никъ — — не имѣтъ достоѣніемъ
въ цркви. 5, 9 плодъ во дѣхѣ-
ный єсть во всѣмъ бѣгостии.
6, 18 всѣмъ молитвою и мо-
леніемъ молящеши на всѣмъ
врѣмѣ дѣхѣмъ, и въ сіе исто-
ебѣще во всѣмъ терпѣніи.

Филиппис. 1, 4 всегда во
всѣмъ молитвѣ. 1, 9 да любовь
ваша — — избыточествуетъ въ
разумѣ и во всѣмъ чѣвствіи.
1, 18 ѿвѣче всѣмъ ѿбразомъ
— — Хрѣтоу проповѣдаемъ.

1, 20 во всѣмъ дерзновеніи — — возвеличится Христосъ. 2, 9 еже паче всѣмъ имене. 2, 10 да ѡ имени Іисова всѣмъ колѣно поклонится. 2, 11 всѣмъ языкъ исповѣсть. 2, 29 примите оубо его ѡ Гдѣ со всѣмъ радостію. 4, 7 миръ Бжій превосходящій всѣмъ оумъ да соблюдетъ сердца ваша. 4, 19 Бгъ же мой да исполнитъ всѣмъ тревованіе ваше. 4, 21 цѣлуйте всѣмъ ста ѡ Христѣ Іисѣ.

Колос. 1, 9 да исполнитесь въ разумѣ воли его во всѣмъ премудрости. 1, 10 такъ ходити вамъ достойнѣ Бгъ во всѣмъ оугожденіи, и всѣмъ дѣлѣ блзѣ. 1, 11 всѣмъ силою возмогающе по державѣ славы его во всѣмъ терпѣніи. 1, 28 наказующе всѣмъ человека, и оучаще всѣмъ премудрости, да представимъ всѣмъ члвкъ совершенна. 2, 2 снѣмшихъ въ любви, и во всѣмъ богатствѣ извѣщеніи разума. 2, 9 въ томъ живѣтъ всѣмъ исполненіе Бжества тлѣснѣ. 2, 10 иже есть глава всѣмъ началъ и власти. 3, 16 слово Христово да вселается въ васъ — — во всѣмъ премудрости. 3, 23 всѣмъ, еже аще что творите, ѡ дши дѣлайте. 4, 12 исполнены во всѣмъ воли Бжией.

1 Солун. 1, 8 во всѣмъ мѣсто вѣра ваша — — изыде. 3, 7

сего ради оутѣшихомся, братіе, ѡ васъ, во всѣмъ скорби и нуждѣ нашей. 3, 9 кое во благодареніе Бгъ можемъ воздати ѡ васъ, ѡ всѣмъ радости. 5, 22 ѡ всѣмъ вещи злымъ ѡгревайтесь.

2 Солун. 1, 11 исполнитъ всѣмъ бгволеніе блгости и дѣло вѣры въ силѣ. 2, 4 превозносимъ паче всѣмъ глаголемаго бога. 2, 9 егѡже есть пришествіе — — во всѣмъ силѣ и знаменіихъ и члвчѣхъ ложныхъ. 2, 10 во всѣмъ лсти неправды въ погнѣбающихъ. 2, 17 да оутвердитъ во всѣмъ словѣ и дѣлѣ блзѣ. 3, 6 повелѣваемъ же вамъ — — ѡмѣчатися ѡ всѣмъ брата безчинни ходяща. 3, 16 самъ же Гдѣ міра да дастъ вамъ миръ всегда во всѣмъ Образѣ. 3, 17 еже есть знаменіе во всѣмъ посланіи.

1 Тимоѣ. 1, 15 вѣрно слово и всѣмъ пріятѣмъ достойно. 2, 2 да тихое и безмолвное житіе поживемъ во всѣмъ блгочестіи и чистотѣ. 2, 8 да молитвы творятъ мужіе на всѣмъ мѣстѣ. 2, 11 жена въ безмолвіи да оучится со всѣмъ покореніемъ. 3, 4 чада имѣющъ въ послушаніи со всѣмъ чистотою. 4, 4 зане всѣмъ созданіе Бжіе добро. 4, 9 вѣрно слово и всѣмъ пріятѣмъ достойно. 5, 2 со всѣмъ

чистотою. 5, 10 аще всѣкомъ дѣлу блгѣ послѣдовала есть. 6, 1 своихъ господѣи всѣмъ чести да сподобляють.

2 Тимов. 2, 19 всѣхъ именъ имъ гдѣ. 2, 21 на всѣкое дѣло блгѣе оуготованъ. 3, 16 всѣко писаніе бгѣоухновенно. 3, 17 на всѣкое дѣло блгѣе оуготованъ. 4, 2 оумали со всѣхъ долго-терпѣнемъ. 4, 18 ѿ всѣкаго дѣла лѣва.

Тит. 1, 16 и на всѣко дѣло блгѣе неискѣсн. 2, 10 но вѣрѣ всѣхъ гдѣлющымъ блгѣ. 2, 14 да избавитъ ны ѿ всѣкаго беззаконіа. 2, 15 и ѿблчѣи со всѣхъ повелѣнемъ. 3, 1 и ко всѣкомъ дѣлу блгѣ готѣвымъ быти. 3, 2 всѣхъ гдѣлющымъ кротость.

Филимон. 1, 6 въ разѣмъ всѣкаго блга.

Евр. 2, 2 всѣко престѣплѣніе и ѿслушаніе. 3, 4 всѣхъ во домъ создается ѿ нѣкогѣ. 3, 13 оутѣшайте себѣ на всѣхъ дѣнь. 4, 12 острѣйше паче всѣкаго меча овоюдѣ остра. 5, 1 всѣхъ во первосіенникъ. 5, 13 всѣхъ во причащѣи млекѣ. 6, 16 всѣкомъ ихъ прекословію кончи на во извѣщеніе клѣтва есть. 7, 7 безъ всѣкаго же прекословіа меншее ѿ болшаго блгословается. 8, 3 всѣхъ во первосіенникъ. 9, 19 реченный во бывшей всѣкой заповѣди по законъ

ѿ Моисѣа всѣмъ людемъ. 10, 1 на всѣкое лѣто. 10, 11 всѣхъ оубѣ сїенникъ стоитъ на всѣхъ дѣнь служѣ. 12, 1 гордость всѣхъ ѿ лѣжше. 12, 6 вѣтъ же всѣкаго сына. 12, 11 всѣкое во наказаніе въ настоящее время не мнитсѣ радость быти. 13, 21 да совершитъ вы во всѣкомъ дѣлѣ блгѣ.

Апокалипс. 1, 7 оузритъ его всѣко око. 5, 9 искѣпѣлъ еси бгѣи насъ кровію своею ѿ всѣкаго колѣна и гдѣзика и людѣи и племенъ. 5, 13 всѣко созданіе. 6, 14 всѣка гора и островъ ѿ мѣстъ своихъ двигнѣшасѣ. 6, 15 всѣхъ рабѣ и всѣхъ свободу скрѣшасѣ въ пещерахъ и каменѣи горстѣмъ. 7, 1 ни на всѣко древо. 7, 4 сто четыредесѣть четыре тыщи запечатлѣнныхъ ѿ всѣкаго колѣна сынѣвъ іудевыхъ. 7, 9 ѿ всѣкаго гдѣзика и колѣна и людѣи и племенъ. 7, 16 ниже всѣхъ знѣи. 7, 17 ѿиметъ бгѣ всѣхъ слѣзѣ ѿ очію ихъ. 8, 7 всѣка трава злачнаа погорѣ. 9, 4 ни всѣкаго злака, ни всѣкаго дрѣва. 11, 6 порази зѣмлю всѣкою гдѣвою. 13, 7 дана бысть емѣ область на всѣкомъ колѣнѣ (людѣи) и на гдѣзцахъ и племенѣхъ. 14, 6 всѣкомъ плѣмени и гдѣзкѣ и колѣнѣ и людемъ. 16, 3 всѣка дѣша живѣ оумре въ морѣ. 16, 20 всѣхъ островъ въ-

жа. 18, 2 хранитель всѣкомѹ дѣхѹ нечистѹ. 18, 12 всѣкагѹ дрѣва ѳѹннна, ѿ всѣкагѹ сосѣда ѿз кости слоновыѹ ѿ всѣкагѹ сосѣда ѿ дрѣва чѣнагѹ. 18, 17 ѿ всѣкѹ кормчѣй, ѿ всѣкѹ плаваѣй въ кораблѣхѹ, ѿ всѣкѹ ѣлкѹ въ морѣ дѣлаѣй. 18, 22 всѣкѹ хитрѣцѹ всѣкѣм хитрости не ѡбращѣтсѹ к томѹ въ тебѣ. 21, 4 ѡимѣтѹ бѣгѹ всѣкѹ слѣзѹ ѿ очю ѿхѹ. 21, 19 ѡснованіѹ стѣны града всѣкѣмѹ драгѣмѹ камѣнїемѹ оукрашены бѣхѹ. 21, 27 не ѣмать въ него вѣнѣти всѣко скверно. 22, 3 всѣка аѣнаѳема не бѹдетѹ к томѹ. 22, 15 ѡдшлослѹжителѣ ѿ всѣкѹ любѣй ѿ творѣй лжѹ. 22, 18 сосвѣдѣтельствѹю во всѣкомѹ слышашемѹ словеса пророчества книги семѣ.

В С Л К Ш (ὅλος, ὁππῖο; πάντως, ὁππῖο)—во всякомѹ случаѣ, всякимѹ образомѹ, всеобщно, всемирно.

Матѹ. 5, 34 глаголю вамѹ не клѣтисѹ всѣкѹ (ὅλος).

Лук. 4, 23 всѣкѹ речѣте мѣ прѣтчѹ сїю. πάντες, κοινῶς.

Дѣян. 18, 21 подобаетѹ мѣ всѣкѹ прѣзидѣнтѹ градѹщѣй сотворѣннѹ во іерлѣмѣ. 21, 22 всѣкѹ подобаетѹ народѹ снѣтисѹ. 28, 4 всѣкѹ оувѣща єсть члѣвкѹ сѣй, єгоже спасѣна ѿ моря сѣдѹ бжїй жити не ѡстаѣн.

1 Коринѹ. 5, 10 ѿ не всѣ-

кѹ блѣдникѹмѹ міра сегѹ, ѿ ѿлихѣимцевѹ, ѿ ѿхїщникѹмѹ, ѿ ѿдшлослѹжителемѹ. 9, 10 ѿ ѿ насѹ радѣ всѣкѹ глаголетѹ. 9, 22 всѣмѹ бѣхѹ всѣ, да всѣкѹ ѿнѣкѣм спасѹ. 16, 12 ѿ всѣкѹ не бѣ вола, да нынѣ прѣидѣтѹ.

В С Л Ч Е С К А М (τὰ πάντα, ὅππια)—все; всеобщная.

Римлян. 11, 36 ѿкѹ ѿз тогѹ, ѿ тѣмѹ, ѿ въ немѹ всѣческаѹ.

1 Коринѹ. 15, 28 єгда же покорѣтѹ ємѹ всѣческаѹ, тогда ѿ самѹ бжѣ покорѣтсѹ покорѣемѹ ємѹ всѣческаѹ, да бѹдетѹ бжѣ всѣческаѹ во всѣхѹ.

2 Коринѹ. 5, 18 всѣческаѹ же ѿ бжѣ.

Ефес. 1, 10 въ смѣтрѣніѣ ѿполнѣніѹ времѣнѹ возглавѣннѹ всѣческаѹ ѿ хрѣстѣ. 1, 23 ѿполнѣніѣ ѿполнѣющагѹ всѣческаѹ во всѣхѹ. 3, 9 создѣвшемѹ всѣческаѹ іисѹ хрѣтомѹ. 4, 10 да ѿполнитѹ всѣческаѹ. 4, 15 ѿстинствѹюще же въ любвѣ да возрастѣмѹ въ него всѣческаѹ.

Филиппис. 3, 21 покорѣннѹ себѣ всѣческаѹ.

Колос. 1, 16 ѿкѹ тѣмѹ создѣна бѣша всѣческаѹ — — всѣческаѹ — — создѣшасѹ. 1, 17 всѣческаѹ въ немѹ состоѣтсѹ. 1, 20 примирѣннѹ всѣческаѹ къ себѣ. 3, 11 всѣческаѹ ѿ во всѣхѹ хрѣтѣмѹ.

1 Тимоѳ. 6, 13 завѣщаваю ти прѣд Бгомъ ѡживляющимъ всѣческаѣ.

Евр. 1, 3 носѣ же всѣческаѣ. *2, 8* внегда же покорѣти ѣмѣ всѣческаѣ — нынѣ не оубѣ видимъ ѣмѣ всѣческаѣ покорѣна. *2, 10* егѡже радн всѣческаѣ, и ѣмѣ же всѣческаѣ. *3, 4* а сотворившій всѣческаѣ, Бгъ.

Апокалипс. 4, 11 такъ ты еси создáлъ всѣческаѣ.

ВСѢЧЕСКИ (δυνως, νεγε, δυν- ствительно, въ самомъ дѣлѣ, по правдѣ).

Значеніе то же, что и всѣмъ. Иные переводятъ едва во это неправильно.

2 Петр. 2, 18 ѡбѣгающихъ всѣчески ѡ нѣхъ.

ВСѢЧЕСКІЙ (πᾶς, omnis) — весь.

Евр. 4, 15 но истреблена по всѣческимъ (во всемъ) по подобію, развѣ грѣхѣ.

ВТОРИЦЕЮ (ἐκ δευτέρου, secundo; δὲς, bis) — во второй, въ другій разъ.

Матѳ. 26, 42 паки вторицею шѣдъ помолѣсѣ.

Марк. 14, 30 прежде да же вторицею (δὲς) пѣтель не возгласѣтъ.

Иоан. 9, 24 возгласѣша же вторицею челоуѣка, иже бѣ слѣпъ.

Дьян. 10, 15 и сѣ гласъ паки къ немѣ вторицею. *11, 9*

ѡбѣща же мнѣ гласъ вторицею съ нѣе глѡущъ.

ВТОРОЕ (ἐκ δευτέρου, secundo; δεύτερον, secundo; ἐν τῷ δευτέρῳ, in secunda; τὸ δεύτερον, secundo) — во второй, въ другій разъ.

Марк. 14, 72 второе алектръ возгласѣ.

Иоан. 3, 4 еда мѡжетъ второе (деу́терон) внѣти во оутрѣбѣ матерѣ своеѣ. *21, 16* глѡла ѣмѣ паки второе: ὁμῶς ἰω- нннъ, любѣши ли мѣ.

Дьян. 7, 13 и внегда второе (ἐν τῷ δευτέρῳ) придоша, познѣвъ бысть Ἰωсифъ.

1 Коринѳ. 12, 28 и оувыхъ оубѣ положи Бгъ въ цркви пер- вѣе апѡлѡвѣ, второе прорѡкѡвѣ, третіе оучители.

2 Коринѳ. 13, 2 прежде рѣхъ и предглабѡю, такъ оу насъ бывъ второе (τὸ δεύτερον).

Евр. 6, 6 второе распинающихъ (ἀνασταυροῦντας, crucifigant) Сна Бжѣмъ сѣбѣ. *9, 28* второе безъ грѣхѣ пѣвитсѣ.

Апокалипс. 19, 3 и второе рѣша.

ВТОРОПЕРВЫЙ (δευτερόπρωτος, alteroprīmus) — первый послѣ второго.

О «второпервой» субботѣ Теофилактъ Болгарскій говоритъ: «Юдеи всякій праздникъ называли субботою; ибо суббота значить: «покой». Часто праздникъ встрѣчался въ пятницу, а

эту пятницу, ради праздника, называли субботою. Потомъ собственно субботу называли второю, какъ вторую послѣ предшествовавшаго инаго праздника и субботы. Подобное случилось и тогда, и суббота эта называлась второю.

Лук. 6, 1 бысть же въ сѣбѣ второпѣрвую (первую по второму днѣ Пасхи) ити ѣмъ сквозѣ сѣмнѣ.

ВТОРЫЙ, - **ΑΔ**, - **ΟΣ** (δεύτερος, secundus)—второй, другой.

Матв. 22, 26 такожде же и второй. *22, 39* вторамъ же подобна ѣй.

Марк. 12, 21 второй помятъ ю. *12, 30* вторамъ подобна ѣй.

Лук. 12, 38 аще приидетъ во вторую стражу. *19, 18* прииде второй. *20, 30* помятъ второй женѣ.

Иоан. 4, 54 сие паки второе знаменіе сотвори Іисъ.

Дян. 12, 10 прошѣдша же пѣрвую стражу и вторую, приидоста ко вратѣмъ желѣзнымъ, вводящымъ въ градъ. *13, 33* такоже и во ѱалмѣ второму писано есть. *28, 13* и по единому днѣ, возвѣшавъ югъ, во второй дѣнь приидохомъ въ Потіолы.

2 Петр. 3, 1 сие оуже — второе вамъ пишѣ посланіе.

1 Коринѣ. 15, 47 второй человекъ, Гдѣ съ нбсѣ.

2 Коринѣ. 1, 15 да вторую благоудать имате.

Тит. 3, 10 еретикъ — —

по первомъ и второмъ наказаніи ѿрицаѣмъ.

Евр. 8, 7 не въ второмъ искомѣ мѣсто. *9, 3* по второй же завѣсѣ скиннѣ глаголемъ, сѣмъ стѣхъ. *9, 7* во вторую же единою въ лѣто единыя архіерей. *10, 9* ѿемлетъ первое, да второе поставитъ.

Апокалипс. 2, 11 побѣждаѣи не имать вредити смѣ смерти вторымъ. *4, 7* и второе живоотно подобно телѣ. *6, 3* и егда ѿверзе печать вторую, слышахъ второе живоотно глаголющее. *8, 8* второй Анггль вострубѣи. *11, 14* горѣ второе ѿиде. *16, 3* второй Анггль излѣмъ фѣмъ свѣи въ море. *20, 6* на нихъ же смерть вторамъ не имать ѿласти. *20, 14* сѣ есть вторамъ смерть. *21, 8* еже есть смерть вторамъ. *21, 19* второе сапфиръ.

ВТОРЫЙНАДЕСЯТЬ (δωδεκάτος, duodecimus)—двѣнадцатый.

Апокалипс. 21, 20 второенадесять имѣѣтъ.

ВХОДИМЫЙ (εἰσπορεύμενος, ingrediens)—входящій.

Марк. 7, 15 ничтоже есть внѣдѣ человека входимо (входящее) въ ѿнь. *7, 18* еже извнѣ входимое (входящее) въ человека.

ВХОДИТИ (εἰσερχεσθαι, introire; εἰσπορεύεσθαι, ingredi; ἀναβάλλειν, subire)—входить.

Матѣ. 10, 12 вхѡдѣще же въ дѡмъ. 15, 17 ѣже вхѡдѣтъ во оустѣ. 23, 13 вы бо не вхѡдѣте.

Марк. 6, 56 а́може а́ще вхожда́ше. 7, 19 не вхѡдѣтъ ѣмѹ въ сѣрдце.

Лук. 10, 8 въ о́ньже а́ще гра́дъ вхѡдѣте. 10, 10 въ о́ньже а́ще гра́дъ вхѡдѣте. 21, 21 да не вхѡдѣтъ въ о́нь. 22, 10 въ о́ньже вхѡдѣтъ. 24, 38 по-чѣмѣ помышлѣніѡ вхѡдѣтъ въ сердца вѣша.

Дѣян. 8, 3 Ѣ́вѡла же ѡзловѣ́ше цр́ковь, въ дѡмы вхѡдѣ. 9, 28 и бѣ́ше съ нѣмѣ вхѡдѣ, и и́схѡдѣ во ієрлѣмѣ, и дерзѡмѣ ѡ́ именѣ Гдѣ Іиса.

2 Коринѣ. 5, 9 а́ще вхѡдѣ́ще, а́ще ѡ́вхѡдѣ́ще.

Евр. 4, 3 вхѡдѣмъ бо въ по-кѡй вѣровавшѣм. 9, 6 въ пѣрвѹю оубѡ скинію вынѹ вхожда́хѹ свѣщѣ́нницы слѹ́жбы соверша́юще. 9, 25 ꙗ́коже первосѣ́нникъ вхѡдѣтъ во стѣмъ (стѣхъ) по всѣмъ лѣ́та съ кро́вію чѹждѣю. 10, 5 тѣмъ же вхѡдѣ въ міръ, гл҃голетъ. 10, 19 и́мѹще оубѡ дерзновѣ́ніе, вратѣ́е, вхѡдѣти во стѣмъ кро́вію Іисъ Хр҃товою.

ВХОДѢ (eisodos, introitus) — вхѡдѣ.

2 Петр. 1, 11 сѣ́е бо ѡ́бѣ́лно припода́етсѡ вѣмъ вхѡдъ въ вѣ́чное цр́тво Гдѣ.

1 Солун. 1, 9 какѡ́въ вхѡдъ

и́мѣхѡмъ къ вѣмъ. 2, 1 вхѡдъ на́шъ и́же къ вѣмъ.

ВХОДѢЙ (ὁ εισερχόμενος, qui ingreditur) — вхѡдѣ́й.

Іоан. 10, 1 не вхѡдѣ́й двѣрѣмѣ во двѡръ о́вчѣй — — то́й та́тъ ѣ́сть и́ разбо́йникъ. 10, 2 а́ вхѡдѣ́й двѣрѣмѣ, па́стырь ѣ́сть о́вца́мъ.

ВХОДѢЩІЙ (eisερχόμενος, qui ingreditur; εισπορεύόμενος) — вхѡдѣ́щій, вступѡ́щій.

Матѣ. 7, 13 мно́зи сѣ́тъ вхѡдѣ́щїи и́мѡ. 16, 11 не вхѡдѣ́ще во оустѣ́ сквернѣ́тъ чело́вѣ́ка. 23, 13 нн вхѡдѣ́щнхъ ѡ́ставлѣ́ете внѣ́ти.

Марк. 4, 19 по́хѡтн вхѡдѣ́щымъ подавлѡ́тъ сло́во, и безпло́дно бывѡ́етъ. 11, 2 вхѡдѣ́ща въ нѹ́.

Лук. 8, 16 на свѣщнѣ́хъ возлагѣ́тъ, да вхѡдѣ́щїи вѣ́дѡтъ свѣ́тъ. 11, 33 да вхѡдѣ́щїи свѣ́тъ вѣ́дѡтъ. 11, 52 вхѡдѣ́щымъ возбранѣ́те. 17, 12 вхѡдѣ́щѹ же ѣ́мѹ въ нѣ́кѹю вѣсь. 19, 30 въ нѹ́же вхѡдѣ́ща ѡ́бръщѣ́та жре́бѣ́мъ привѣ́зано.

Іоан. 4, 51 а́бѣ́е же вхѡдѣ́щѹ ѣ́мѹ, сѣ́ рабѣ́и ѣ́гѡ срѣ́тоша ѣ́гѡ.

Дѣян. 3, 2 просѣ́ти мнѡ́-стынѣ́ ѡ́ вхѡдѣ́щнхъ въ цр́ковь.

Евр. 6, 19 вхѡдѣ́щѹ во внѣ́стрѣ́ннѣ́йшее завѣ́сы.

ВЧЄРА (χθες, heri) — вчѣ́ра.

Іоан. 4, 52 рѣ́ша ѣ́мѹ, ꙗ́кѡ

вчера, въ часъ седмый ѡстаѡ
ѣго Огнь.

Дьян. 7, 28 ѣда оубѣти мѡ
ты хоѡеши, ѡмже Образомъ оу-
бѣлъ ѣси вчера Егѡптѡнина.

Евр. 13, 8 Ёисъ Хрѡтосъ вче-
ра ѡ днесь, тойже ѡ во вѣкн.

В Ч И Н Е Н Ъ — вчинень, учи-
нень.

Дьян. 22, 10 ѡмже вчинёно
(*tetaxtai, constitutum est*, назна-
чено) ти ѣсть творѣти.

Галат. 3, 19 вчинёна (δια-
ταγεις, *ordinata*, преподавъ)
Агглы рѡкою ходѡтамъ.

ВШЕДЪ, ВШЕДЪ, ВШЕД-
ШЕ, ВШЕДШИ см. **ВЗЫТИ.**

ВШЕДШІЙ (*εισελθών, ingres-*
sus) — вшедшій, вошедшій.

Матѡ. 8, 5 вшедшѡ же ѣмѡ.
21, 10 вшедшѡ ѣмѡ во Ёерѡлимъ.

Марк. 9, 28 вшедшѡ ѣмѡ въ
домъ.

Лук. 1, 9 покадѣти вшедшѡ
въ црковъ Гдію.

Дьян. 25, 23 вшедшымъ
въ сѡдѣбнѡ палѡтъ.

ВШЕДЫЙ (*ὁ εισελθών, in-*
gressus) — вшедшій.

Евр. 4, 10 вшедый бо въ по-
кой ѣгѡ.

ВЫ (*ὁμεῖς, vos*) — вы.

Здѣсь также собраны косвенные
падежи вн. числа: вамн, вамъ,
васъ, а равно и дв. ч.: вама, ваю.

Матѡ. 3, 7 кто сказа вамъ
бѣжѡти ѡ бѣдѡщегѡ гнѣва. 3,
9 глаголю бо вамъ. 3, 11 крѣщаю

вы водою въ покаѣніе — —
той вы крѣтитъ. 4, 19 сотворю
вы ловца члѣвѣкѡмъ. 5, 11 ѣгда
поносѡтъ вамъ — — на вы
лжѡщс, менѣ радн. 5, 12 ѡмже
(бѣша) прѣжде васъ. 5, 13 вы
ѣстѣ соль землн. 5, 14 вы ѣстѣ
свѣтъ мѡра. 5, 18 глголю вамъ.
5, 20 глголю бо вамъ. 5, 22
глголю вамъ. 5, 28 глголю
вамъ. 5, 32 глголю вамъ. 5,
34 глаголю вамъ не клѡтисѡ
всѡмъ. 5, 39 глголю вамъ не
протѣвнтисѡ слѡ. 5, 44 глголю
вамъ — — блгословѣте клѣнѡ-
щымъ вы, добрѡ творѣте ненавнѡ-
дѡщымъ васъ, ѡ молѣтесѡ за
творѣщнхъ вамъ напасть ѡ ѡз-
гонѡщымъ вы. 5, 46 аще бо
любѣте любѡщнхъ васъ. 5, 48
бѣдѣте оубо вы совершѣни. 6,
2 глаголю вамъ. 6, 5 глголю
вамъ. 6, 9 молѣтесѡ вы. 6,
14 ѡпѡститъ ѡ вамъ Оѡца вашъ
нѣбнй. 6, 15 ѡпѡститъ вамъ.
6, 16 глаголю вамъ. 6, 25
глголю вамъ. 6, 26 не вы лн
пѡче лѡчши нѡхъ ѣстѣ. 6, 27 кто
же ѡ васъ пекиѡсѡ. 6, 29 глголю
же вамъ. 6, 30 не многѡ лн
пѡче васъ. 6, 33 сѡмъ всѡмъ при-
ложѡтсѡ вамъ. 7, 2 сѡдѡтъ
вамъ — — возмѣрнтсѡ вамъ.
7, 6 растѡргнѡтъ вы. 7, 7
дѡстсѡ вамъ — — ѡвѣрзѣтсѡ
вамъ. 7, 9 кто ѣсть ѡ васъ
члѣвѣкъ. 7, 11 аще оубо вы лѡ-
кави сѡще. 7, 12 да творѡтъ

вѣмъ человеѣцы, такъ и вы творите ѿмъ. 7, 15 ѿже прихѣдѣтъ къ вѣмъ во ѡдеждахъ ѡвчнхъ. 7, 23 николѣже знѣхъ васъ. 8, 10 гл҃голю вѣмъ. 8, 11 гл҃голю же вѣмъ. 9, 4 вскѣю вы мыслите лѣкѣвамъ въ сердцахъ своихъ. 9, 29 по вѣрѣ вѣю бѣди вѣма (χατὰ τὴν πίστιν ὁμῶν γενήθητο ὁμῶν). 10, 13 мѣръ вѣшъ къ вѣмъ возвратѣтсѣ. 10, 14 ѿже ѣще не прѣиметъ васъ. 10, 15 гл҃голю вѣмъ. 10, 16 посылаю васъ ѿкѣ ѡвцы посреде волкѣвъ. 10, 17 предадѣтъ бо вы — — бѣотъ васъ. 10, 19 ѣгда же предаютъ вы — — дѣстѣ вѣмъ. 10, 20 не вы бо бѣдете — — гл҃голю въ васъ. 10, 23 ѣгда же гонѣтъ вы — — гл҃голю вѣмъ. 10, 27 гл҃голю вѣмъ во тмѣ. 10, 30 вѣмъ же и власи главнѣи вси ѿзочѣни сѣть. 10, 31 мнѣзѣхъ пѣицъ лѣчши есѣ вы. 10, 40 ѿже васъ прѣемлетъ. 10, 42 гл҃голю вѣмъ. 11, 9 ѣй, гл҃голю вѣмъ. 11, 11 гл҃голю вѣмъ. 11, 17 пискахоу вѣмъ, и не плакасте: плакахоу вѣмъ, и не рыдали. 11, 21 бывшымъ въ васъ. 11, 22 гл҃голю вѣмъ — — неже вѣмъ. 11, 24 гл҃голю вѣмъ. 11, 28 оупокѣю вы. 12, 6 гл҃голю же вѣмъ. 12, 11 кѣ есѣ ѿ васъ человеѣкъ. 12, 27 тѣи вѣмъ бѣдѣтъ сѣдѣи. 12, 28 постиже на васъ цѣтѣе Бж҃е.

12, 31 гл҃голю вѣмъ. 12, 36 гл҃голю же вѣмъ. 13, 11 вѣмъ данѣ есѣ разлѣити тайны цѣтѣи нѣнагѣ. 13, 17 гл҃голю вѣмъ. 13, 18 вы же оуслѣшите прѣтѣ сѣицагѣ. 14, 16 дадѣте ѿмъ вы ѿстѣи. 15, 3 почѣ и вы прѣстѣпѣете заповѣди Бж҃ю. 15, 5 вы же глаголете. 15, 7 добрѣ пророчествова ѿ васъ Исѣаи. 15, 16 единаѣ ли и вы безъ разлѣма есѣ. 16, 11 не ѿ хлѣбѣхъ рѣхъ вѣмъ внимѣти. 16, 15 вы же когѣ мѣ глаголете быти. 16, 28 гл҃голю вѣмъ. 17, 12 гл҃голю же вѣмъ. 17, 17 доколѣ бѣдѣ сѣ вѣми, доколѣ терпѣю вѣмъ. 17, 20 гл҃голю вѣмъ — — ничѣже невозможно бѣдетъ вѣмъ. 18, 3 гл҃голю вѣмъ. 18, 10 гл҃голю бо вѣмъ. 18, 12 чѣ вѣмъ мнѣтсѣ. 18, 13 гл҃голю вѣмъ. 18, 18 гл҃голю вѣмъ. 18, 19 гл҃голю вѣмъ, такъ еще двѣ ѿ васъ. 18, 35 такъ и ѿцъ мѣи нѣный сотворѣтъ вѣмъ. 19, 8 повелѣ вѣмъ. 19, 9 гл҃голю же вѣмъ. 19, 23 глаголю вѣмъ. 19, 24 гл҃голю вѣмъ. 19, 28 гл҃голю вѣмъ, ѿкѣ вы шѣдѣи по мнѣ — — сѣдете и вы на двоюнадесяте престѣлѣ. 20, 4 идѣте и вы — — дамъ вѣмъ. 20, 7 идѣте и вы. 20, 26 не такъ же бѣдетъ въ васъ: но, ѿже ѣще хѣщѣтъ въ васъ вѣишѣи быти, да бѣдетъ вѣмъ слѣдѣ. 20, 27 ѿже

ѣще хощетъ въ васъ быти пер-
вый, бѣди вамъ раба. 20, 32
да сотворю вама (ποιήσω ὑμῖν).
21, 2 ꙗже прѣмъ вама (τὴν
ἀπέναντι ὑμῶν). 21, 3 ѿ ѣще
вама (ὑμῖν) ктѣ речетъ чтѣ. 21,
13 вы же сотвористе. 21, 21 гла-
голю вамъ. 21, 24 вопрошѣ вы
— — вамъ рекѣ. 21, 27 вамъ
глаголю. 21, 28 чтѣжесть вамъ
мнитъ. 21, 31 глаголю вамъ, ꙗкѣ
мытари ѿ людовѣицы варѣютъ вы
въ црѣви Бжїи. 21, 32 прїиде бо
къ вамъ — — вы же видѣвше.
21, 43 глаголю вамъ, ꙗкѣ ѡ-
иметсѣ ѡ васъ црѣви Бжїе. 22,
31 нѣсте ли члї речѣннагѣ вамъ
Бгома. 22, 42 чтѣ вамъ мнитсѣ
ѡ Хртѣ. 23, 3 елика ѣще
рекѣтъ вамъ влюстїи. 23, 8 вы
же не нарицайтесѣ оучители —
— всї же вы братїи естѣ. 23,
11 болїи же въ васъ, да бѣдетъ
вамъ слѣга. 23, 13 гѣре вамъ
книжницы ѿ фарїсеѣ лицемѣри
— — вы бо не вхѣдате. 23,
14 гѣре вамъ книжницы ѿ фа-
рїсеѣ лицемѣри. 23, 15 гѣре
вамъ книжницы ѿ фарїсеѣ ли-
цемѣри — — творитѣ егѣ сына
геѣнны сѣгѣвѣиша васъ. 23, 16
гѣре вамъ вождї слѣпїи. 23,
23 гѣре вамъ книжницы ѿ фарї-
сеѣ лицемѣри. 23, 25 гѣре
вамъ книжницы ѿ фарїсеѣ ли-
цемѣри. 23, 27 гѣре вамъ
книжницы ѿ фарїсеѣ лицемѣ-
ри. 23, 28 такѣ ѿ вы. 23,

29 гѣре вамъ книжницы ѿ фа-
рїсеѣ лицемѣри. 23, 32 ѿ вы
исполните мѣрѣ ѡцѣ вашихъ.
23, 34 послаю къ вамъ прѣроки
ѿ премѣдры ѿ книжники. 23, 35
да прїидетъ на вы всѣка кровъ
праведна. 23, 36 глаголю вамъ.
23, 38 сѣ ѡставляетсѣ вамъ
домъ вашъ пѣстѣ. 23, 39 глаго-
лю бо вамъ. 24, 2 глаголю
вамъ. 24, 4 да никтоже васъ
прелстїтъ. 24, 9 тогда преда-
дѣтъ вы скорби, ѿ оубїютъ вы.
24, 23 речетъ вамъ. 24, 25
сѣ прѣжде рѣхъ вамъ. 24, 26
рекѣтъ вамъ. 24, 33 такѣ ѿ
вы. 24, 34 глаголю вамъ. 24,
44 ѿ вы вѣдите гѣтѣви. 24, 47
глаголю вамъ. 25, 9 не достѣ-
нетъ намъ ѿ вамъ. 25, 12
глаголю вамъ, не вѣмъ васъ.
25, 34 наслѣдѣйте оугѣтованное
вамъ црѣви ѡ сложенїи мїра.
25, 40 глаголю вамъ. 25, 45
глаголю вамъ. 26, 13 глаголю
вамъ. 26, 15 вамъ предѣмъ
егѣ. 26, 21 глаголю вамъ, ꙗкѣ
едїнъ ѡ васъ предѣстѣ. 26, 29
глаголю же вамъ — — пїю сѣ
вами. 26, 31 всї вы совлаз-
нитесѣ. 26, 32 варѣю вы въ
Галїен. 26, 55 по всѣ дни
при васъ сѣдѣхъ оучѣ въ црѣви.
26, 64 глаголю вамъ. 26, 66
чтѣ вамъ мнитсѣ. 27, 17 когѣ
хощете (ѡ ѡвою) ѡпѣшѣ вамъ.
27, 21 когѣ хощете ѡ ѡвою
ѡпѣшѣ вамъ. 27, 24 вы оузри-

те. 28, 5 не бо́йтесѣ вы. 28, 7 варѣтѣ вы въ Галілен — — се рѣхъ вамъ. 28, 14 и васъ безпечальны сотворимъ. 28, 20 заповѣдахъ вамъ: и се азъ съ вами есмь.

Марк. 1, 8 крѣтихъ вы водою: той же крѣтитъ вы Дѣхъ Сѣтымъ. 1, 17 сотворю васъ быти ловцы человекъмъ. 3, 28 глголю вамъ. 4, 11 вамъ есть дано вѣдати тайны царствіа Бжїа. 4, 24 возмѣритсѣ вамъ, и приложитсѣ вамъ. 6, 11 аще не прїимѣтъ вы, ниже послушаютъ васъ — — глголю вамъ. 6, 31 прїидите вы сами. 6, 37 дадите имъ вы мѣстн. 7, 6 доврѣ пророчествова Исѣаа ѡ васъ лицемѣрѣхъ. 7, 11 вы же глаголете. 7, 18 такъ ли и вы неразѣманни естѣ. 8, 12 глголю вамъ. 8, 29 вы же кого мѣ глаголете быти. 9, 1 глголю вамъ. 9, 13 глголю вамъ. 9, 19 доколѣ въ васъ бѣдѣ; доколѣ терпѣю вы. 9, 40 иже во нѣсть на вы, по васъ есть. 9, 41 иже бо аще напоитъ вы чашею воды во имѣ моѣ — — глголю вамъ. 10, 3 что вамъ заповѣда Иѡнѣсей. 10, 5 написѣ вамъ. 10, 15 глголю вамъ. 10, 26 аще ли же вы не ѡпѣшаетѣ. 10, 29 глголю вамъ. 10, 36 да сотворю вама (ѡмѣн). 10, 43 не такъ же бѣдетъ въ васъ: но, иже аще хощетъ въ васъ вѣщшій быти, да бѣдетъ

вамъ слѣга. 10, 44 хощетъ въ васъ быти старѣй. 11, 2 иже есть прѣмъ вама (τὴν κατέναντι ὀμῶν). 11, 3 аще ктѣ вама (ὁμῶν) речетъ. 11, 17 вы же сотворите. 11, 23 глголю вамъ. 11, 24 глголю вамъ — — и бѣдетъ вамъ. 11, 25 ѡпѣститъ вамъ согрѣшеніа. 11, 26 ѡпѣститъ вамъ согрѣшеній. 11, 29 вопрошѣ вы — — рекѣ вамъ. 11, 33 глголю вамъ. 12, 27 вы ѡубо многѣ прелѣщаетесѣ. 12, 43 глголю вамъ. 13, 5 да не ктѣ васъ прелститъ. 13, 9 блюдитесѣ же вы сами — — предадѣтъ во вы. 13, 11 егда же поведѣтъ вы — — дастсѣ вамъ — — не вы бо бѣдете глаголющїи. 13, 21 речетъ вамъ. 13, 23 вы же блюдитесѣ, се прѣжде рѣхъ вамъ всѣ. 13, 29 такъ и вы. 13, 30 глголю вамъ. 13, 36 ѡбръщѣтъ вы спѣшѣ. 13, 37 вамъ глголю. 14, 9 глголю вамъ. 14, 13 срѣщѣтъ васъ члвкъ. 14, 15 той вама (ὁμῶν) покажетъ. 14, 18 глголю вамъ, такъ едїнъ ѡ васъ предастъ. 14, 25 глголю вамъ. 14, 28 варѣю вы въ Галілен. 14, 49 по всѣмъ днѣмъ бѣхъ при васъ въ цркви оуча. 14, 64 что вамъ мнитсѣ. 14, 71 вы глаголете. 15, 9 пѣщѣ вамъ црѣ Иѡдѣйска. 16, 7 варѣтъ вы въ Галілен — — речѣ вамъ.

Лук. 2, 10 блговѣствѣю

вѣмъ. 2, 11 родѣсѣ вѣмъ. 2, 12 сѣ вѣмъ знаменіе. 3, 7 ктѣ сказа вѣмъ вѣжати ѿ грѣдѣщаго гнѣва. 3, 8 глаголю бо вѣмъ. 3, 13 ничтѣже болѣе ѿ повелѣннагѣ вѣмъ творите. 3, 16 крещая вы — — той вы крѣтитѣ. 4, 24 глголю вѣмъ. 4, 25 глголю вѣмъ. 6, 9 вопрошѣ вы. 6, 22 ѣгда возненавидѣтъ васѣ члѣвцы, ѣ ѣгда разлѣчатѣ вы. 6, 24 горѣ вѣмъ богатымъ. 6, 25 горѣ вѣмъ насыщеннѣи нынѣ — горѣ вѣмъ смѣюшымѣ нынѣ. 6, 26 добръ рекѣтъ вѣмъ. 6, 27 вѣмъ глголю — — добръ творите ненавидѣшымъ насѣ. 6, 28 благословите клѣнущымъ вы, ѣ молитесѣ за творѣщихъ вѣмъ обѣдѣ. 6, 31 творѣтъ вѣмъ — — вы творите. 6, 32 аще любите любѣшымъ вы, кѣмъ вѣмъ блгодѣть естъ. 6, 33 аще блготорите блготорѣшымъ вѣмъ, кѣмъ вѣмъ блгодѣть естъ. 6, 34 кѣмъ вѣмъ блгодѣть естъ. 6, 37 не сѣдѣтъ вѣмъ — — ѿпѣстѣтъ вѣмъ. 6, 38 дѣстѣ вѣмъ — — возмѣритѣ вѣмъ. 6, 47 скажѣ вѣмъ. 7, 9 глголю вѣмъ. 7, 26 глголю вѣмъ. 7, 28 глголю бо вѣмъ. 7, 32 пискѣхомъ вѣмъ — — рыдѣхомъ вѣмъ. 8, 10 вѣмъ естъ данѣ вѣдѣти тайны царствѣмъ Бжѣмъ. 9, 5 аще не прѣмлютъ васѣ. 9, 13 дадите ѣмъ вы їасти. 9, 20 вы же когѣмъ глаголете выти. 9, 27 глго-

лю же вѣмъ. 9, 41 доколѣ вѣдѣ въ васѣ, ѣ терплѣ вы. 9, 44 вложите вы во оушы. 9, 48 ѣже бо мѣншѣй естъ въ васѣ. 9, 50 ѣже бо нѣсть на вы, по васѣ естъ. 9, 55 коегѣмъ дѣхѣ естѣ вы. 10, 3 посылаю вы. 10, 6 кѣ вѣмъ возвратитѣсѣ. 10, 8 прѣмлютъ вы, їадите предлагаема вѣмъ. 10, 9 приближисѣ на вы царствѣ Бжѣе. 10, 10 не прѣмлютъ васѣ. 10, 11 ѿтрасѣмъ вѣмъ — — приближисѣ на вы царствѣ Бжѣе. 10, 12 глголю вѣмъ. 10, 13 бывшымъ въ васѣ. 10, 14 неже вѣмъ. 10, 16 слѣшамъ васѣ — — ѿметѣмъ васѣ. 10, 19 даю вѣмъ — — ничесѣже васѣ вредѣтъ. 10, 20 дѣсѣ вѣмъ повинѣютѣсѣ. 10, 24 глголю бо вѣмъ — — їаже вы видите. 11, 5 ктѣ ѿ васѣ їмѣть дрѣга. 11, 8 глголю же вѣмъ. 11, 9 вѣмъ глголю — — дѣстѣ вѣмъ — — ѿверзетѣсѣ вѣмъ. 11, 11 которагѣмъ же васѣ оца воспросѣтъ сынѣ хлѣва. 11, 13 вы слѣ сѣще. 11, 19 тѣмъ вѣдѣтъ вѣмъ сѣдѣи. 11, 20 постѣже на васѣ царствѣ Бжѣе. 11, 39 нынѣ вы фарисѣе. 11, 41 всѣмъ чѣста вѣмъ вѣдѣтъ. 11, 42 горѣ вѣмъ фарисѣмъ. 11, 43 горѣ вѣмъ фарисѣмъ. 11, 44 горѣ вѣмъ книжницы ѣ фарисѣе лицемѣрн. 11, 46 вѣмъ законникѣмъ горѣ. 11, 47 горѣ вѣмъ. 11,

48 в ы же зѣждете ѿ хъ гробы. 11, 51 глаголю вамъ. 11, 52 горе вамъ законникъмъ ꙗко възаете ключъ развѣнѣи. 12, 4 глголю же вамъ. 12, 5 сказѹю же вамъ — — глголю вамъ. 12, 7 мнозѣхъ птицъ оуиши естѣ вы. 12, 8 глголю же вамъ. 12, 11 приведѹтъ вы. 12, 12 научитъ вы. 12, 14 кто мѣ постави сѹдию или дѣлителя на вамн. 12, 22 глголю вамъ. 12, 24 колми паче вы естѣ лѣчши птицъ. 12, 25 кто же ѿ васъ пекѣи. 12, 27 глголю же вамъ. 12, 28 колми паче васъ. 12, 29 вы не ищѣте. 12, 31 сѣ всѣ приложатсѣ вамъ. 12, 32 благоволѣи Оцъ вашъ дати вамъ цртво. 12, 36 вы подовни человекъмъ чаюшымъ гдѣ своегѹ. 12, 37 глголю вамъ. 12, 40 вы оубо вѣдите готѹи. 12, 44 глголю вамъ. 12, 51 глголю вамъ. 13, 3 глголю вамъ. 13, 5 глголю вамъ. 13, 15 кождо васъ възсѣбѣхѹ не ѿрѣшѣетъ ли своегѹ волѣ. 13, 24 глголю вамъ. 13, 25 речѣтъ вамъ: не вѣмъ васъ. 13, 27 глголю вамъ, не вѣмъ васъ. 13, 28 васъ же изгонимыхъ вѹнъ. 13, 35 ѿставляетсѣ вамъ домъ вашъ пѹстѣ. глголю же вамъ. 14, 5 которагѹ ѿ васъ ѿсѣлѣ. 14, 24 глаголю во вамъ. 14, 28 кто во ѿ васъ. 14, 33 всѣхъ ѿ васъ.

15, 4 кѣи человекъ ѿ васъ. 15, 7 глголю вамъ. 15, 10 глголю вамъ. 16, 9 вамъ глголю — — прѣймѹтъ вы възвѣчныхъ кровы. 16, 11 кто вамъ вѣрѹ имѣтъ. 16, 12 кто вамъ дастъ. 16, 15 вы естѣ ѿправдающе сѣбѣ прѣд человекомъ. 16, 26 междѹ нами и вами пропасть велика оутвердѣи, ꙗко да хотѣши прейти ѿсѹдѹ къ вамъ. 17, 6 послѣшала вы васъ. 17, 7 который же ѿ васъ. 17, 10 такъ и вы, егда сотворитѣ всѣ повелѣния вамъ. 17, 21 црвѣе Бжѣе внѣтръ васъ естѣ. 17, 23 рекѹтъ вамъ. 17, 34 глголю вамъ. 18, 8 глголю вамъ. 18, 14 глголю вамъ. 18, 17 глголю вамъ. 18, 29 глголю вамъ. 19, 26 глголю во вамъ. 19, 31 кто вы вопрошѣетъ. 19, 40 глголю вамъ. 19, 46 вы же сотворѣте. 20, 3 вопрошѣ вы. 20, 8 глголю вамъ. 21, 3 глголю вамъ. 21, 12 возложѣтъ на вы рѣки. 21, 13 прилѣжитсѣ же вамъ. 21, 15 дамъ вамъ — — противлѣющѣи. 21, 16 оумертѣитъ ѿ васъ. 21, 31 такъ и вы. 21, 32 глголю вамъ. 21, 34 наидѣтъ на вы вnezапѹ дѣнь той. 22, 10 восходѣи (εἰσελθόντων ὁμῶν) вама во градъ срѣщѣтъ вы человекъ. 22, 12 той вама (ὁμῶν) покажетъ. 22, 15 желаниемъ возжелѣхъ сѣю пасѹхъ ꙗсти

сз вами. 22,16 глголю бо вамз. 22,18 глголю бо вамз. 22,19 ѣже за вы даемо. 22, 20 ѡже за вы проливаетсѧ. 22, 26 вы же не такъ: но болѣи въз васз, да вѣдѣтъ ѡкв мнѣи. 22,27 посредѣ васз есмь ѡкв слжѣи. 22, 28 вы же естѣ. 22, 29 завѣщавѣю вамз. 22,31 сѣ сатана проситъ васз. 22, 35 послѣхъ вы. 22, 37 глголю бо вамз. 22,53 по всѧ дни сѣхъ мѣи сз вами въз цѣркви. 22,67 вамз рекъ. 22, 68 вопрошъ вы. 22,70 вы глаголете. 23,14 предъ вами истѧзѧвъ. 24, 6 глагола вамз. 24, 36 мѣрз вамз. 24, 44 ѡже глголахъ къ вамз ещѣ сѣи сз вами. 24,48 вы же естѣ свидѣтели сѣи. 24, 49 послѣ ѡбѣтовѧнїе Оца моего на вы: вы же сѣдите во градѣ Іерусалимствѣ.

Іоан. 1, 26 посредѣ же васз стоить, егже вы не вѣсте. 1,51 глаголю вамз. 2, 5 глголетъ вамз. 3, 7 подобѣтъ вамз родитисѧ свѣше. 3, 12 аще земнаѧ рекѣхъ вамз, ѣ не вѣрѣте: какъ, аще рекъ вамз нѣнаѧ. 3, 28 вы сами мнѣ свидѣствуете. 4,20 вы глаголете. 4, 22 вы клѧнѣтесѧ. 4,32 брашно ѣмамъ ѡстѣи, егже вы не вѣсте. 4, 35 не вы ли глаголете — — глголю вамз. 4, 38 послѣхъ вы жѣти, ѣдѣже вы не трѣдѣстесѧ — — вы въз трѣдѣхъ ѣхъ видѣсте. 5, 19 глголю вамз.

5, 20 да вы чѣдѣтесѧ. 5, 24 глголю вамз. 5, 25 глголю вамз. 5,33 вы послѣсте. 5,34 да вы спасѣни вѣдете. 5, 35 вы же восхотѣсте. 5, 38 словесѣ егъ не ѣмате пребывѣющѧ въз васз — — сѣмъ вы вѣры не ѣмлетѣ. 5, 39 вы мнѣте. 5, 42 разлѣхъ вы. 5, 44 какъ вы можете вѣровати. 5, 45 на вы рекъ — — на вы глаголетъ — — вы оуповѣсте. 6, 27 вамз дастъ. 6, 32 глголю вамз — — дадѣ вамз — — дастъ вамз. 6, 36 рѣхъ вамз. 6, 47 глголю вамз. 6, 53 глголю вамз. 6,61 сѣи ли вы блазнѣтъ. 6,63 глголахъ вамз. 6, 64 сѣтъ ѡ васз нѣцын. 6, 65 рѣхъ вамз. 6, 67 вы хѣщете ѣти. 6, 70 не ѣзъ ли васз двѧдѣсѣте ѣзбѣхъ; ѣ едѣнъ ѡ васз діаволъ естѣ. 7,7 не можете мѣрз ненавѣдѣти васз. 7,8 вы въздѣнте въз празникъ сѣи. 7, 19 не ѡѡсѣи ли дадѣ вамз законъ, ѣ никтоже ѡ васз творѣтъ закона. 7, 22 дадѣ вамз. 7, 28 вы не вѣсте. 7, 33 ещѣ мѧло врѣмѧ сз вами есмь. 7,34 вы не можете прѣити. 7,36 вы не можете прѣити. 7, 47 едѧ ѣ вы прѣлѣщѣи вѣсте. 8, 7 ѣже естѣ безъ грѣхѧ въз васз. 8, 14 вы же не вѣсте. 8, 15 вы по плѣти сѣдите. 8, 21 вы не можете прѣити. 8,22 вы не можете прѣити. 8, 23 вы ѡ нижнихъ естѣ — — вы ѡ мѣ-

ра сегѡ ѣстѣ. 8, 24 рѣхъ оубо
 вамъ. 8, 25 глаголю вамъ. 8,
 26 мно́га ꙗмаѡ ѡ васъ глаго-
 лати. 8, 31 ꙗще вы пребѣдете
 во словеса моѣмъ. 8, 32 истина
 свободитъ вы. 8, 34 глаголю
 вамъ. 8, 36 ꙗще оубо снъ вы
 свободитъ. 8, 37 сло́во моѣ не
 вѣща́етсяъ въ вы. 8, 38 ѡ вы
 оубо — — творите. 8, 40 ѡже
 истинъ вамъ глаголахъ. 8, 41 вы
 творите дѣла. 8, 44 вы о́тца
 ва́шего діавола ѣстѣ. 8, 46 кѡ
 ѡ васъ ѡбличаетъ — — почтѡ
 вы не вѣрѣете. 8, 47 вы не по-
 слѣшаете. 8, 49 вы не чтѣте. 8,
 51 глаголю вамъ. 8, 54 вы гла-
 голете. 8, 55 вѣдѡ подобенъ
 вамъ. 8, 58 глаголю вамъ. 9,
 19 вы глаголете. 9, 27 рекѡхъ
 вамъ оужѣ — — е́да ѡ вы оу-
 ченницы ѣгѡ хощете быти. 9, 30
 вы не вѣсте. 10, 1 глаголю вамъ.
 10, 7 глаголю вамъ. 10, 25
 рѣхъ вамъ. 10, 26 вы не вѣ-
 рѣете — — рѣхъ вамъ. 10, 32
 мно́га добра дѣла ꙗви́хъ вамъ
 ѡ о́ца моего. 10, 36 вы гла-
 голете. 11, 15 ра́дуюсѡ васъ
 радн. 11, 49 вы не вѣсте ни-
 чесѡже. 11, 56 что мнитсѡ
 вамъ. 12, 24 глаголю вамъ.
 12, 35 е́ще ма́ло вре́мѡ свѣтъ
 въ васъ ѣсть — — да тма́ васъ
 не ꙗметъ. 13, 10 вы чисти ѣстѣ.
 13, 12 что сотвори́хъ вамъ.
 13, 13 вы глашаете. 13, 14
 вы до́лжны ѣстѣ. 13, 15 о́бразъ

бо да́хъ вамъ, да, ꙗкоже ꙗ́зъ
 сотвори́хъ вамъ, ѡ вы твори́те.
 13, 16 глаголю вамъ. 13, 18
 не ѡ всѣхъ васъ глаголю. 13, 19
 глаголю вамъ. 13, 20 глаголю
 вамъ. 13, 21 глаголю вамъ,
 ꙗ́кѡ е́динъ ѡ васъ преда́стъ.
 13, 33 е́ще съ вами ма́лѡ
 ѣсмъ — — вы не можете прин-
 ти: ѡ вамъ глаголю ны́нѣ. 13, 34
 даю́ вамъ — — возлюбихъ вы,
 да ѡ вы любите. 14, 2 рекъ
 выхъ вамъ: ꙗ́дѡ оу́готѡвати мѣ-
 сто вамъ. 14, 3 оу́готѡваю мѣ-
 сто вамъ — — помнѡ вы —
 — вы бѣдете. 14, 9 съ вами
 ѣсмъ. 14, 10 глаголю вамъ. 14,
 12 глаголю вамъ. 14, 16 да́стъ
 вамъ, да бѣдетъ съ вами. 14,
 17 вы же знаете е́гѡ, ꙗ́кѡ въ
 васъ превѣщаетъ, ѡ въ васъ бѣ-
 детъ. 14, 18 не ѡста́ваю васъ
 сирѡ: при́дѡ къ вамъ. 14, 19
 вы же оу́видите — — вы жи́ви
 бѣдете. 14, 20 оу́разумѣете вы
 — — вы во мнѣ, ѡ ꙗ́зъ въ
 васъ. 14, 25 сѡмъ глаголахъ вамъ
 въ васъ сѡмъ. 14, 26 то́й вы
 на́учитъ всемѡ, ѡ воспомина́етъ
 вамъ все, ꙗ́же рѣхъ вамъ. 14,
 27 миръ ѡставляю́ вамъ, миръ
 мой даю́ вамъ — — даю́ вамъ.
 14, 28 рѣхъ вамъ: ꙗ́дѡ ѡ
 при́дѡ къ вамъ. 14, 29 рѣхъ
 вамъ. 14, 30 не мно́гѡ глаголю
 съ вами. 15, 3 оужѣ вы чисти
 ѣстѣ за сло́во, е́же глаголахъ вамъ.
 15, 4 ꙗ́зъ въ васъ — — та́кѡ

и вы. 15, 5 вы же рождае. 15, 7 въ васъ превѣдѣтъ — — вѣдетъ вамъ. 15, 9 возлюбѣхъ васъ. 15, 11 глголахъ вамъ, да радость моя въ васъ вѣдетъ. 15, 12 возлюбѣхъ вы. 15, 14 вы дрѣзи мои есте — — запо-вѣдаю вамъ. 15, 15 не ктому васъ глголю рабы — — васъ же рекохъ дрѣзи — — сказахъ вамъ. 15, 16 не вы менѣ изб-раете — — избрѣхъ васъ, и положихъ васъ, да вы идете — — дасть вамъ. 15, 17 запо-вѣдаю вамъ. 15, 18 васъ не-навѣдѣтъ — — прѣжде васъ возненавѣдѣ. 15, 19 избрѣхъ вы — — ненавѣдѣтъ васъ. 15, 20 рѣхъ вамъ — — васъ из-женѣтъ. 15, 21 творѣтъ вамъ. 15, 26 послю вамъ. 15, 27 вы же свидѣлствуете. 16, 1 глголахъ вамъ. 16, 2 иже-нѣтъ вы — — оубѣетъ вы. 16, 4 глголахъ вамъ — — рѣхъ вамъ: сѣхъ же вамъ ис-пѣрва не рѣхъ, такъ съ вами вѣхъ. 16, 5 никтоже ѿ васъ вопрошаеъ. 16, 6 глголахъ вамъ. 16, 7 вамъ глголю: оубе-есть вамъ — — не принѣтъ къ вамъ — — послю егò къ вамъ. 16, 12 многъ имамъ глголати вамъ. 16, 13 наставѣтъ вы — — возвѣститъ вамъ. 16, 14 возвѣститъ вамъ. 16, 15 возвѣститъ вамъ. 16, 20 глголю вамъ, возрыдаете вы

— — вы же печальни вѣдете. 16, 22 вы же печаль имате — — оубрю вы — — возметъ ѿ васъ. 16, 23 глголю вамъ — — дасть вамъ. 16, 25 глголахъ вамъ — — не глголю вамъ — — возвѣщѣхъ вамъ. 16, 26 не глголю вамъ — — оумолоу Оца ѿ васъ. 16, 27 любите вы, такъ вы менѣ возлюбите. 16, 33 глголахъ вамъ. 18, 8 рѣхъ вамъ. 18, 31 помните егò вы. 18, 39 есть же Обычай вамъ, да единого вамъ ѿпущѣ на пасхѣ: хощете ли оубо, да ѿпущѣ вамъ царь Иудейскъ. 19, 4 извождѣ егò вамъ вонъ. 19, 6 помните егò вы. 19, 35 да вы вѣрѣ имете. 20, 19 миръ вамъ. 20, 21 миръ вамъ — — азъ посы-лаю вы. 20, 26 миръ вамъ.

Дьян. 1, 5 вы же имате крѣтити Дѣломъ Сѣтымъ. 1, 8 нашедшѣ Сѣтомъ Дѣхъ на вы. 1, 11 вознесѣхъ ѿ васъ на нбо. 2, 14 сѣ вамъ разѣмно да вѣдетъ. 2, 15 вы нещѣете. 2, 22 мѣжа ѿ Бга извѣствованна въ васъ — — посредеъ васъ. 2, 29 до-стоите рещи съ дерзновеніемъ къ вамъ. 2, 33 вы нынѣ видите. 2, 36 вы распѣете. 2, 38 да крѣтити кѣждо васъ. 2, 39 вамъ бо есть ѿвѣтованіе. 3, 13 вы предаете. 3, 14 вы же — — ѿвергостесѣ — — дати вамъ. 3, 16 предъ всѣми вами. 3, 20 послетъ пронаренѣннаго вамъ.

3, 22 пророка вѣмъ воздвѣгнетъ — — речѣтъ къ вѣмъ. 3, 25 вы ѣстѣ сѣнове. 3, 26 вѣмъ перѣвѣ — — бѣгословѣща васъ, во ѣже ѡвратитисѣ вѣмъ. 4, 7 сотвористѣ сѣ вы. 4, 10 разѣмно вѣди всѣмъ вѣмъ — — вы распѣстѣ — — предъ вѣми. 4, 11 оукорѣнный ѡ васъ. 4, 19 аще праведно ѣсть предъ Бѣгомъ васъ послушати. 5, 28 не запрещеніемъ ли запретихомъ вѣмъ. 5, 30 вы оубистѣ. 5, 38 глаголю вѣмъ. 6, 3 мѣжи ѡ васъ. 7, 4 вы нынѣ живѣтѣ. 7, 26 вратѣмъ ѣстѣ вы. 7, 37 пророка вѣмъ воздвѣгнетъ Гдѣ. 7, 43 прѣсѣлю вы. 7, 51 вы прѣсѣхъ Дхъ Сѣомъ протѣвѣтѣсѣ, ꙗкоже Оцѣи вашѣ, такъ и вы. 7, 52 ѣгѣже вы нынѣ прѣдѣтелѣ и оубѣицы выстѣ. 8, 24 помолѣтѣсѣ вы ѡ мнѣ. 10, 28 вы вѣстѣ. 10, 29 вопрошаю вы. 10, 37 вы вѣстѣ. 11, 16 вы же имѣте креститисѣ. 13, 15 аще ѣсть слово въ васъ оутѣшеніѣ. 13, 26 ꙗже въ васъ воѣщѣнѣ Бѣга, вѣмъ слово спасеніѣ сѣгѣ послѣсѣ. 13, 32 вѣмъ бѣговѣствѣемъ. 13, 34 даѣмъ вѣмъ. 13, 38 вѣдомо оубо да вѣдѣтъ нѣмъ — — вѣмъ ѡставленіѣ грѣхѣвъ. 13, 40 да не прѣидѣтъ на васъ. 13, 41 аще кто повѣстѣ вѣмъ. 13, 46 вѣмъ вѣ лѣпо перѣвѣ глѣолѣти слово Бѣжѣ. 14, 15 подовострастѣи

ѣсѣмъ вѣмъ чѣвѣцы, бѣговѣствѣюще вѣмъ. 15, 7 вы вѣстѣ. 15, 24 возмѣтѣша васъ. 15, 25 послѣти къ вѣмъ. 15, 28 возложитѣ вѣмъ. 15, 29 не хѣщѣте вѣмъ быти. 17, 3 проповѣдаю вѣмъ. 17, 22 зрю вы ꙗки бѣгочестѣвыѣ. 17, 23 проповѣдаю вѣмъ. 18, 14 послѣшѣмъ выхъ васъ. 18, 21 возвращѣсѣ къ вѣмъ. 19, 13 заклѣнѣемъ вы. 19, 15 вы же кто ѣстѣ. 19, 36 потребно ѣсть вѣмъ безмѣлѣвнымъ быти. 20, 18 вы вѣстѣ — — съ вѣми всѣ время выхъ. 20, 20 сказѣти вѣмъ и наѣчитѣ васъ. 20, 25 не оубзрѣте лицѣ моего вы всѣ. 20, 26 свидѣтельствѣю вѣмъ. 20, 27 не ѡбвинѣхѣсѣ во сказѣти вѣмъ. 20, 28 васъ Дхъ Сѣиѣ постѣви еписѣпы. 20, 29 внидѣтъ волѣцы тѣжцы въ васъ. 20, 30 ѡ васъ самѣхъ востѣнѣтъ мѣжѣ. 20, 31 оубѣ со слѣзѣми когѣждѣ васъ. 20, 32 прѣдаю васъ — — даѣти вѣмъ. 20, 35 сказѣхъ вѣмъ. 22, 1 оубслѣшите мой къ вѣмъ нынѣ ѡвѣтъ. 22, 3 всѣ вы ѣстѣ днѣсь. 22, 25 неѣсѣждѣна лѣтъ ли ѣсть вѣмъ быти. 23, 15 вы скажитѣ — — свѣдѣтъ ѣгѣ къ вѣмъ. 24, 21 сѣдѣз прѣѣмлю днѣсь ѡ васъ. 24, 22 ꙗже ѡ васъ. 25, 5 сѣлѣи въ васъ. 25, 26 прѣведѣхъ ѣгѣ предъ васъ. 26, 8 сѣдитѣ вѣми. 27, 22 молю вы бѣгодѣшѣство-

вати: погѣбель бо ни единой
дѣши ѿ васъ бѣдетъ. 27, 31 вы
спастисѧ не можете. 27, 34
молю васъ — ни единомѹ бо
ѿ васъ влѣсѧ главы ѿпадѣтъ. 28,
20 оумолнѹхъ васъ. 28, 28 вѣ-
домо оубо да бѣдетъ вамъ.

Иаков. 1, 5 кто ѿ васъ ли-
шенъ єсть премѣдрости. 1, 26
кто мнитсѧ вѣренъ быти въ васъ.
2, 6 вы же оукористе ницаго.
не богѧти ли насилѹютъ вамъ,
и тѣи влѣкѹтъ вы на сѣдѣща. 2,
7 не тѣи ли хѹлѧтъ доброе ѿмѧ
наречѣнное на васъ. 2, 16 ре-
чѣтъ же ѿмъ кто ѿ васъ. 3, 13
кто премѣдръ и хѹдогъ въ васъ.
4, 1 ѿвѣдаѹ же вѣрѣи и свѣры
въ васъ. 4, 7 противитсѧ же
дѣаволѹ, и вѣжитъ ѿ васъ. 4,
8 приближитсѧ вамъ. 4, 10 воз-
несѣтъ вы. 4, 15 глаголати
вамъ. 5, 1 рыдайте же ѿ лю-
тыхъ скорбѣхъ вашихъ гонѣ-
щихъ на вы. 5, 3 ржа ѿхъ въ
послѣшество на васъ бѣдетъ. 5,
4 сѣ мзда — оудержаннаѧ
ѿ васъ вопіѣтъ. 5, 6 не проти-
витсѧ вамъ. 5, 8 долготерпѣ
оубо и вы. 5, 12 бѣди же вамъ,
ѣже ѣи ѣи и ѣже ни ни. 5, 13
слостраждѣтъ ли кто въ васъ. 5,
14 болѣтъ ли кто въ васъ. 5,
19 аще кто въ васъ заблѣдитъ
ѿ пѹти ѿстины.

1 Петр. 1, 2 вѣгодѣть вамъ
и мѣръ. 1, 4 васъ радн. 1, 12
возвѣстѣишасѧ вамъ. 1, 13 оу-

повайте на приносимѹю вамъ
вѣгодѣть. 1, 15 позваѹшемѹ вы
сѣомѹ. 1, 20 васъ радн. 1, 25
гѣ въ вѣгнѣствованный въ васъ.
2, 7 вамъ оубо чѣсть. 2, 9 вы
же родъ извѣрѣнъ — васъ при-
зваѹшагѧ. 2, 12 клеветѹтъ
васъ. 3, 13 кто шлѣбѣтъ васъ.
3, 15 вопрошающемѹ вы сло-
весѣ. 3, 16 клеветѹтъ васъ.
4, 1 и вы въ тѣ же мыслѣ во-
шрѣжитсѧ. 4, 3 довлѣтъ во
вамъ. 4, 4 не сѹхѣдѣишасѧ
вамъ. 4, 12 не дивѣтсѧ ѣже
въ васъ раждежѣнію ко искѹшенію
вамъ бываемѹ, ѣкѧ чѣждаѹ вамъ
слѣчающѣсѧ. 4, 14 на васъ по-
чнѣѣтъ — вамѣи просла-
влѣтсѧ. 4, 15 да не кто оубо
ѿ васъ постраждѣтъ. 4, 17
прѣжде ѿ васъ. 5, 1 старцы
ѿже въ васъ молю. 5, 2 пасѣте
ѣже въ васъ стадо Бжѣе. 5, 6
да вы вознесѣтъ во вѣмѣ. 5,
7 той печѣтсѧ ѿ васъ. 5, 10
призѣванный васъ — да совер-
шитъ вы. 5, 12 вамъ вѣрными
вѣромъ. 5, 13 цѣлѣтъ вы. 5,
14 мѣръ вамъ.

2 Петр. 1, 2 вѣгодѣть вамъ
и мѣръ. 1, 8 сѣща въ васъ —
сѣтворѣтъ вы. 1, 11 припо-
дѣстсѧ вамъ вѣходъ въ вѣчное
цѣтво. 1, 12 не ѿвѣнѣишасѧ вос-
помяти присѣи вамъ. 1, 13
возстаѣлати васъ воспомина-
ніемъ. 1, 15 потѣѣсѧ же и
всегдѣ имѣти васъ. 1, 16 ска-

зѧхѡмъ вѧмъ. 2, 1 въ вѧсъ бѣдѣтъ лжѣи оучѣтели. 2, 3 въ прѣумноженіи лстѣныхъ словѣсъ вѧсъ оуловѧтъ. 2, 13 іадѣще съ вѧми. 3, 1 вѧмъ пишѸ. 3, 8 сіѣ да не оутѧйтѣ вѧсъ. 3, 11 кѧцѣмъ подобѧтъ быти вѧмъ. 3, 15 написѧ вѧмъ. 3, 17 вы же оубо.

1 *Иоан.* 1, 2 возвѣщае мѧ вѧмъ живѡтъ вѣчный. 1, 3 повѣдае мѧ вѧмъ, да ѡбъщѣніе ѡмѧте. 1, 4 пишѣтъ вѧмъ. 1, 5 повѣдае мѧ вѧмъ. 2, 1 пишѸ вѧмъ. 2, 7 пишѸ вѧмъ. 2, 8 заповѣдь нѡвѸ пишѸ вѧмъ, ѣже ѣсть поистинѣ въ нѣмъ ѡ вѧсъ. 2, 12 пишѸ вѧмъ, чадца, іѧкѡ ѡставляются вѧмъ грѣси. 2, 13 пишѸ вѧмъ — — пишѸ вѧмъ — — пишѸ вѧмъ. 2, 14 писѧхъ вѧмъ — — писѧхъ вѧмъ — — въ вѧсъ прѣывѧетъ. 2, 20 вы помѧзаніе ѡмѧте. 2, 21 не писѧхъ вѧмъ. 2, 24 вы оубо ѣже слышасте ѡспѣрѧ, въ вѧсъ да прѣывѧетъ: (ѡ) аще въ вѧсъ прѣвѣдетъ, ѣже ѡспѣрѧ слышасте, ѡ вы въ Оѡѡ ѡ прѣвѣдете. 2, 26 сіѡ писѧхъ вѧмъ ѡ лстѣныхъ вѧсъ. 2, 27 вы ѣже помѧзаніе прѡмѣте ѡ негѡ, въ вѧсъ прѣывѧетъ — — оучѣтъ вы — — оучѣтъ вы — — наѡчи вѧсъ. 3, 7 никтоже да лстѣтъ вѧсъ. 3, 13 ненавидѣтъ вѧсъ мѡръ. 4, 4 вы ѡ Бѡга ѣстѣ — — ѡже въ вѧсъ. 5, 13 писѧхъ вѧмъ.

2 *Иоан.* 1, 3 да вѣдетъ съ вѧми бѡгодѧть. 1, 10 ктѡ прихѡдитъ къ вѧмъ. 1, 12 мѡѡга ѡмѡхъ писѧти вѧмъ — — наѡбъѡсѡ прѡитѣ къ вѧмъ.

Иуд. 1, 1 мѡлѡсть вѧмъ. 1, 3 писѧти вѧмъ — — писѧти вѧмъ. 1, 5 воспоминаѡти же вѧмъ хѡщѸ, вѣдѣщѡмъ ѡ вѧмъ. 1, 12 съ вѧми іадѣще. 1, 17 вы же — — помѡнаѣте глагѡлы прѣдѣрѣченѡмъ. 1, 18 глагѡлахъ вѧмъ. 1, 20 вы же — — стѡю вѧшею вѣрою назнаѡюще себѣ. 1, 24 мѡѡщемъ же сохрѧнѣти вы.

Римляни. 1, 6 въ нѡхъже ѣстѣ ѡ вы. 1, 7 бѡгодѧть вѧмъ ѡ мѡръ ѡ Бѡга. 1, 8 бѡгодарю Бѡга — — ѡ всѣхъ вѧсъ. 1, 9 безпрѣстѧни пѧмѧть ѡ вѧсъ творю. 1, 10 когдѧ поспѣшенъ вѣдѣ волею Бѡжѣю прѡитѣ къ вѧмъ. 1, 11 желѡю бо вѣдѣти вѧсъ, да нѣкое подѧмъ вѧмъ дарѡвѧніе. 1, 12 соѡтѣшитѣ въ вѧсъ вѣрою. 1, 13 не хѡщѸ же не вѣдѣти вѧмъ — — восхѡтѣхъ прѡитѣ къ вѧмъ — — ѡ въ вѧсъ. 1, 15 вѧмъ сѣщѡмъ въ Рѡмѣ. 2, 24 ѡмѡ бо Бѡжѣ вѧми хѡлѣтѣ. 4, 7 во ѣже быти вѧмъ. 6, 11 ѡ вы помѡшлѡйте себѣ мѣртѡыхъ оубѡ быти. 6, 14 грѣхъ бо вѧми да не ѡблѧдѣтъ. 7, 4 вы оумрѡсте законъ тѡломъ Хрѡтовѡмъ. 8, 9 вы же нѣсте во плѡти — — Дѡхъ Бѡжѣй живѣтъ въ вѧсъ. 8, 10 аще

же Хрѣтосъ въ васъ. 8, 11 жи-
вѣтъ въ васъ — — въ васъ. 9,
26 не людѣ мои естѣ вы. 10,
19 раздражъ вы — — прогнѣ-
ваю васъ. 11, 13 вамъ во гла-
голю пазыкшмъ. 11, 25 не во
хошъ васъ не вѣдѣти тайны семъ.
11, 28 васъ радн. 11, 30 и
вы иногда противнестесъ Бгови.
12, 1 молю оубо васъ. 12, 2
ѣже искѣшати вамъ. 12, 3 всѣмъ
комъ сѣшемъ въ васъ не мѣдр-
ствовати. 12, 14 бѣгословлѣите
гонѣщымъ вы. 12, 18 аще воз-
можно, ѣже ѿ васъ. 14, 24 мо-
гѣшемъ же васъ оутвердити. 15,
2 кѣждо въ васъ ближнемъ да
оубождаетъ. 15, 5 да дастъ вамъ
тожде мѣдрствовати дрѣгъ ко
дрѣгъ. 15, 7 Хрѣтосъ прѣмъ
васъ. 15, 13 да исполнитъ васъ
— — иъвыточествовати вамъ.
15, 14 иъвъщѣнъ — — ѿ васъ
— — самн вы полин естѣ бѣго-
стн. 15, 15 писѣхъ вамъ — —
вспоминѣмъ вамъ. 15, 22 воз-
бранѣнъ выхъ многажды прѣити
къ вамъ. 15, 23 желѣнѣе же
иъмый прѣити къ вамъ. 15, 24
прѣидъ къ вамъ — — вѣдѣти
васъ, и вамн проводѣтисъ тамъ,
аще васъ прѣжде ѿ части насы-
щѣсъ. 15, 28 пондъ вами во
Испанію. 15, 29 грѣдый къ вамъ.
15, 30 молю же вы. 15, 32
прѣидъ къ вамъ — — оупокоемъ
съ вами. 15, 33 Бгъ же міра
со всѣмн вами. 16, 1 врѣчаю

же вамъ Фѣвѣ. 16, 2 аще ѿ
васъ потрѣбуетъ. 16, 16 цѣлѣ-
ютъ вы всѣмъ цркви. 16, 17 молю
же вы — — вы навѣчнестесъ. 16,
19 радѣюсѣмъ ѣже ѿ васъ: хошъ
же васъ мѣдрыхъ оубо быти. 16,
20 бѣгодѣти Гдѣ нашегѣ Иса
Хрѣта съ вами. 16, 21 цѣлѣетъ
васъ. 16, 22 цѣлѣю вы. 16, 23
цѣлѣетъ вы — — цѣлѣетъ вы.
16, 24 вѣтъ Гдѣ — — со всѣмн
вами.

1 Коринѣ. 1, 3 бѣгодѣти
вамъ и мірѣ. 1, 4 бѣгодарю —
— ѿ васъ, ѿ бѣгодѣти Бжѣіеѣ
даннѣй вамъ. 1, 6 иъвъстѣсѣмъ въ
васъ. 1, 7 вамъ не лишѣтисѣмъ ни
во едіномъ дарованіи. 1, 8
оутвердитъ васъ. 1, 10 молю
же вы — — да не бѣдѣтъ въ
васъ рѣспри. 1, 11 возвъстѣсѣмъ
бо ми ѿ васъ — — іакѣмъ рвеніи
въ васъ сѣтъ. 1, 12 кѣждо
васъ глаголетъ. 1, 13 распѣтсѣмъ
по васъ. 1, 14 ни едінаго ѿ
васъ крѣтѣхъ. 1, 30 вы естѣ.
2, 1 прѣидѣтъ къ вамъ — —
возвъщѣмъ вамъ. 2, 2 не сѣ-
дѣхъ во вѣдѣти что въ васъ. 2,
3 выхъ въ васъ. 3, 1 не могѣхъ
вамъ глѣголати. 3, 2 млекѣмъ
вы напоихъ. 3, 3 въ васъ за-
висти и рвеніи и рѣспри. 3, 16
Дхъ Бжѣій живѣтъ въ васъ. 3,
17 естѣ вы. 3, 18 аще кто
мнитсѣмъ мѣдрѣ быти въ васъ въ
вѣщѣ семъ. 3, 23 вы же Хрѣтѣ-
вы. 4, 3 да ѿ васъ истажѣсѣмъ.

4, 6 вѣсѣ радн. 4, 8 да ѿ мѣ
 выхоумъ сѣ вами царствовали. 4,
 10 вы же мудри ѿ Хрѣта —
 вы же крѣпцы: вы славы. 4,
 14 не срамляхъ васъ сѣи пишѣ.
 4, 15 бѣговѣствованіемъ вы
 родихъ. 4, 16 молю же васъ.
 4, 17 послахъ къ вамъ. 4,
 18 не грядущѣ ми къ вамъ. 4,
 19 приидѣ же скорѣ къ вамъ.
 4, 21 приидѣ къ вамъ. 5, 1
 слышитѣ въ васъ вѣженіе. 5,
 2 вы разгориаете — да ѿз-
 метѣ ѿ среды васъ содѣвѣвый
 дѣло сѣе. 5, 3 не оу васъ сѣи тѣ-
 ломъ. 5, 4 собравшимѣ вамъ.
 5, 9 писахъ вамъ. 5, 11 пи-
 сахъ вамъ. 5, 12 вы сѣдите.
 5, 13 ѿзмите злаго ѿ васъ са-
 мѣхъ. 6, 1 смѣте ли кто ѿ
 васъ. 6, 2 вами сѣдѣ прииметъ
 міръ. 6, 5 къ срамѣ вамъ гла-
 голью: такъ ли нѣсть въ васъ
 мудры ни едины. 6, 7 вамъ
 срамъ есть. 6, 8 вы сами ѿби-
 дите ѿ лишаете. 6, 19 тѣлесѣ
 ваша храмъ живущаго въ васъ
 Гѣагоу Дѣа сѣтъ. 7, 5 да не
 ѿскѣшѣтъ васъ сатана. 7, 28
 вы щажѣ. 7, 32 хошѣ же
 васъ безпечальныхъ быти. 7, 35
 на пользѣ вамъ самѣмъ глаго-
 лю: да не снѣдѣ вамъ наложѣ.
 9, 1 не дѣло ли моѣ вы естѣ.
 9, 2 вамъ есмь — вы естѣ.
 9, 11 дѣловѣмъ сѣахоумъ вамъ.
 10, 1 не хошѣ же васъ не
 вѣти. 10, 13 васъ не до-

стиже — не ѿставитъ васъ —
 —возмоу вамъ. 10, 15 сѣ-
 дите вы. 10, 20 не хошѣ же
 васъ ѿбщникѣмъ быти бѣсѣмъ.
 10, 27 призываетъ вы —
 предлагаемое вамъ. 10, 28
 кто вамъ речѣтъ. 11, 2 хвалю
 же вы — предахъ вамъ. 11,
 3 хошѣ же васъ вѣдѣти. 11,
 13 въ васъ самѣхъ сѣдите. 11,
 14 оучитъ вы. 11, 18 сходѣ-
 щимѣмъ вамъ въ црковѣ, слышѣ
 въ васъ рѣспри. 11, 19 подо-
 бѣтъ бо ѿ ересѣмъ въ васъ
 быти, да ѿскѣсѣнѣ явленіе вы-
 ваютъ въ васъ. 11, 20 сходѣ-
 щимѣмъ оубо вамъ въ крѣпѣ. 11,
 22 что вамъ рекѣ; похвалю ли
 вы ѿ сѣмъ. 11, 23 предахъ
 вамъ. 11, 24 еже за вы ло-
 мѣмое. 11, 30 въ васъ мнози
 немощни. 12, 1 не хошѣ васъ
 не вѣдѣти. 12, 3 скажѣ вамъ.
 12, 27 вы же естѣ тѣло Хрѣто-
 во. 12, 31 пѣтъ вамъ пока-
 зѣю. 14, 5 хошѣ же всѣхъ
 васъ глголати ѿзыки. 14, 6 аще
 приидѣ къ вамъ ѿзыки глаголю,
 кѣю вамъ пользѣ сотворю. 14,
 9 такъ ѿ вы. 14, 12 такъ ѿ
 вы. 14, 18 паче всѣхъ васъ.
 14, 25 воистиннѣ Бѣа сѣ вами
 естѣ. 14, 26 кѣждо васъ ѿа-
 ломъ ѿмать. 14, 36 ѿли ѿ васъ
 слово Бѣіе ѿзыде; ѿли васъ
 единыхъ достиже. 14, 37 пишѣ
 вамъ. 15, 1 скажѣ же вамъ
 — бѣговѣстѣхъ вамъ. 15, 2

благовѣстіхъ вамъ. 15, 3 предѣхъ во вамъ исперва. 15, 12 глѣхъ нѣцыи въ васъ. 15, 34 къ срамѣ вамъ глаголю. 15, 51 сѣ тайнѣ вамъ глаголю. 16, 1 такъ и вы сотворѣйте. 16, 2 кійждо васъ. 16, 5 принѣ же къ вамъ. 16, 6 оу васъ же — — вы мѣ проводите. 16, 7 не хощѣ во васъ нынѣ въ мимохожденіи видѣти: оуповаю же времѣ нѣкое превѣти оу васъ. 16, 19 да безъ страха бѣдете оу васъ. 16, 12 да принѣдетъ къ вамъ. 16, 14 всѣ вамъ любовію да бывають. 16, 15 молю же вы. 16, 16 да и вы повинѣйтесь. 16, 19 цѣлѣхъ вы — — цѣлѣхъ вы ѿ Гдѣ. 16, 20 цѣлѣхъ вы. 16, 23 бѣгодѣть Гдѣ нашего Іиса Хрѣта съ вами. 16, 24 любви моѣ со всѣми вами ѿ Хрѣта Іисъ.

2 *Коринѣ*. 1, 2 бѣгодѣть вамъ и мірѣ. 1, 7 извѣстно ѿ васъ. 1, 8 не бо хощемъ васъ, братіе, не вѣдѣти. 1, 11 споспѣшествѣющимъ и вамъ — — бѣгодаритѣ ѿ васъ. 1, 12 множае же оу васъ. 1, 13 пишемъ вамъ. 1, 14 похваленіе вамъ ѣсмы, такоже и вы. 1, 15 хощѣхъ къ вамъ прѣити. 1, 16 вами прѣити въ Македонію, и паки ѿ Македоніи прѣити къ вамъ, и вами проводитѣся во Іудею. 1, 18 ѣже къ вамъ. 1, 19 иже оу васъ. 1, 21 извѣстѣмъ же насъ

съ вами во Хрѣта. 1, 23 цѣдѣмъ васъ. 2, 1 къ вамъ прѣити. 2, 2 скорѣхъ творю вамъ. 2, 3 писѣхъ вамъ — — надѣяся на всѣхъ вы, такоже моѣ радостѣ всѣхъ васъ ѣсть. 2, 4 написѣхъ вамъ — — итамъ изъсѣлѣхъ къ вамъ. 2, 5 да не ѿтѣгѣхъ всѣхъ васъ. 2, 7 вы да дѣрѣете. 2, 8 молю вы. 2, 10 васъ радн. 3, 1 извѣщавати вамъ — — извѣщаватѣльныхъ посланій къ вамъ, и ли ѿ васъ извѣстѣтѣльныхъ. 3, 2 посланіе во наше вы ѣстѣ. 4, 5 себѣ же самѣхъ равѣхъ вамъ Іиса радн. 4, 12 живѣхъ въ васъ. 4, 14 предпоставитѣ съ вами. 4, 15 васъ радн. 5, 12 хвалимъ прѣдъ вами, но винѣ даемъ вамъ. 5, 13 аще ли цѣломѣдрствѣемъ, вамъ. 6, 1 молимъ, не вотцѣ бѣгодѣть Бжю прѣити вамъ. 6, 11 оустѣ наша ѿверзѣхъ къ вамъ. 6, 13 распространимъ и вы. 6, 16 вы во ѣстѣ цркви Бга жива. 6, 17 прѣимъ вы. 6, 18 и бѣдѣхъ вамъ во Оца, и вы бѣдете мнѣ въ сыны. 7, 3 оумрѣти съ вами и сожити. 7, 4 много мнѣ дерзновѣніе къ вамъ, многа мнѣ похвала ѿ васъ. 7, 7 оутѣшилѣ ѿ васъ. 7, 8 ѿскорѣхъ васъ посланіемъ — — ѿскорѣхъ васъ. 7, 11 ѿскорѣхъ вамъ, колико содѣла въ васъ тѣпаніе. 7, 12 писѣхъ вамъ — — гавѣтѣхъ въ васъ тѣпанію нашему ѣже ѿ васъ. 7, 13 по-

пѡиса дхъ егѡ ѿ всѣхъ васъ.
 7, 14 ѿ васъ похвалихса —
 — гл҃голахомъ вамъ. 7, 15
 оутрѡба егѡ ѡзаниха къ вамъ
 ѣсть, воспоминающаго всѣхъ
 васъ. 7, 16 дерзая въ васъ.
 8, 1 скажемъ же вамъ. 8,
 6 скончается въ васъ. 8, 7
 ѡже ѿ васъ. 8, 9 васъ ради
 — — вы нищетоу егѡ ѡбо-
 гатитесь. 8, 10 се во вамъ
 ѣсть на пользѣ. 8, 13 вамъ же
 скорѣе. 8, 16 тиѡнїе ѿ васъ.
 8, 17 изыде къ вамъ. 8, 22 на
 васъ. 8, 23 къ вамъ споспѣш-
 никъ. 8, 24 хвалениѡ ѿ васъ.
 9, 1 лишше мнѣ ѣсть писати вамъ.
 9, 2 ѿ васъ хвалюса Маке-
 донимъ — — ѿ васъ рѣвность
 раздражи множайшихъ. 9, 3
 еже ѿ васъ. 9, 4 ѡбръщѣтъ
 васъ — — да не глаголемъ вы.
 9, 5 прїидѣтъ къ вамъ. 9, 8
 силенъ же бгъ всѣмъ бл҃годать
 ѡзобилovati въ васъ. 9, 14 ѿ
 тѣхъ молитвѣ ѿ васъ, возже-
 лѣющихъ васъ за премногую
 бл҃годать бж҃ію на васъ. 10, 1
 молю вы — — смиренъ въ васъ,
 не сый же оу васъ дерзая въ
 васъ. 10, 9 страха васъ по-
 сланми. 10, 13 даже и до
 васъ. 10, 14 не досажѣе до
 васъ — — до васъ достигохомъ
 благовѣстїемъ хр҃товымъ. 10,
 15 въ васъ величѣтсѡ. 10, 16
 въ дальшихъ васъ. 11, 2 ревную
 во по васъ — — ѡбръщѣхъ во

васъ. 11, 6 ѿ всемъ въ васъ.
 11, 7 да вы вознесѣтесѡ — —
 бл҃говѣстїхъ вамъ. 11, 8 при-
 шѣдъ къ вамъ. 11, 9 безъ стѣ-
 жениѡ вамъ. 11, 11 не люблю
 ли васъ. 11, 20 васъ пораго-
 щаетъ — — вїетъ вы. 12, 11
 вы мѡ понѣдисте — — должнъ
 бѣхъ ѿ васъ хвалимъ бывати.
 12, 12 содѣлшасѡ въ васъ. 12,
 13 не стѣжѣхъ вамъ. 12, 14
 готовъ ѣсмь прїити къ вамъ, и
 не стѣжѣ вамъ: не ищѣю ва-
 шихъ, но васъ. 12, 15 васъ
 люблю. 12, 16 не ѡтл҃гчѣхъ
 васъ — — васъ прїѣхъ. 12, 17
 еда коимъ ѿ посланныхъ къ вамъ
 лихонѣствовахъ васъ. 12, 18
 еда лихонѣствовачимъ васъ тїтѡ.
 12, 19 ѡвѣтъ вамъ творимъ.
 12, 20 ѡбръщѣхъ васъ — —
 ѡбръщѣхъ вамъ. 12, 21 бгъ
 мой оу васъ. 13, 1 градъ къ
 вамъ. 13, 2 оу васъ бывъ вто-
 роѣ. 13, 3 иже въ васъ не ѡз-
 немогаетъ, но можетъ въ васъ.
 13, 4 ѿ силъ бж҃іѡ въ васъ.
 13, 5 іисъ хр҃тосъ въ васъ ѣсть.
 13, 7 не сотворити вамъ — —
 вы доброе сотворитѣ. 13, 9 вы
 же силни вывѣете. 13, 10 не
 сый оу васъ. 13, 11 бгъ любве
 и мїра вѣдетъ съ вами. 13, 12
 цѣлѣютъ вы стѣи вси. 13, 13
 ѡбщенїе ст҃аго дх҃а со всеми
 вами.

Галат. 1, 3 бл҃годать вамъ
 и мїру. 1, 6 ѿ звѣвшаго вы.

мїръ. 1, 13 вы — — знаме-
настесѧ. 1, 16 благодарѧ ѡ васъ.
1, 17 дасть вамъ. 1, 18 оубѣди-
ти вамъ. 2, 1 васъ съишѧ. 2, 8
сїе не ѡ васъ. 2, 11 ꙗко вы.
2, 13 вы бывшіи. 2, 17 блго-
вѣстїи мїръ намъ. 2, 22 вы со-
зидаетесѧ. 3, 1 ѡ васъ ꙗзы-
цѣхъ. 3, 2 въ васъ. 3, 13 молю
вы — — въ скорбехъ моихъ ѡ
васъ. 3, 16 да дасть вамъ. 4,
1 молю оубо васъ. 4, 17 не
ходити вамъ. 4, 20 вы же не
такъ познасте. 4, 22 ѡложити
вамъ. 4, 31 да възметсѧ ѡ
васъ. 4, 32 простїиъ вамъ. 5,
3 именуетсѧ въ васъ. 5, 6 ни-
ктоже васъ да лстїтъ. 5, 33
обаче ѿ вы. 6, 9 вамъ самѣмъ.
6, 11 возмоуши вамъ стати. 6,
21 ѿ вы — — всѧ скажетъ вамъ.
6, 22 послѧхъ къ вамъ.

Филиппис. 1, 2 бѣлоудѣ
вѣмъ и миръ. 1, 4 за всѣхъ
васъ. 1, 6 начини дѣло благо
въ васъ. 1, 7 мѣждоудѣвати ѿ
всѣхъ васъ, за еже имѣти ми въ
сѣрдцѣ васъ — всѣхъ васъ. 1,
8 люблю всѣхъ васъ. 1, 10
искъшати вѣмъ. 1, 12 раздѣлѣти
же хощу вѣмъ. 1, 24 васъ ради.
1, 25 вѣдѣти и спрѣвѣдѣти вѣмъ
всѣмъ. 1, 26 пакы къ вѣмъ.
1, 27 видѣвъ васъ, аще и не
сый ѿ васъ, оуслышѣ гдѣже ѿ
васъ. 1, 28 вѣмъ же спасѣ-
нію. 1, 29 вѣмъ даровася.
2, 5 сіе бо да мѣждоудѣвется въ

Ефес. 1, 2 БЛАГОДАТЬ ВАМЪ И

2, 8 желающе васъ, благово-
лихомъ подати вамъ. 2, 9
да не ѡтѣготѣмъ ни единого ѡ
васъ, проповѣдахомъ вамъ блго-
вѣствованіе Бжїе. 2, 10 вы сви-
дѣтели и Бгъ, ꙗко прїишъ и
праведнъ и непорочно вамъ вѣ-
рѹющимъ быхомъ. 2, 11 ко-
гда васъ. 2, 12 оутѣшающе
васъ, и свидѣтельствующе вамъ —
призвашемъ вы. 2, 13 дѣй-
ствуетъ въ васъ. 2, 14 вы бо
подобницы бысте — и вы по-
страдасте. 2, 17 ѡсиротѣвше ѡ
васъ. 2, 18 хотѣхомъ прїити къ
вамъ. 2, 19 вы ли предъ Гдомъ
нашимъ. 2, 20 вы бо есте слава
наша и радость. 3, 2 оутвердити
васъ. 3, 4 егда оу васъ вѣхомъ,
предрекхомъ вамъ. 3, 5 искъ-
силъ вы. 3, 6 ѡ васъ —
ꙗкоже и мы васъ. 3, 7 ѡ васъ.
3, 8 аще вы стоите ѡ Гдѣ. 3,
9 воздати ѡ васъ — васъ
ради. 3, 11 пѹти нашихъ къ вамъ.
3, 12 васъ же Гдѣ да оумно-
житъ — къ вамъ. 4, 1 про-
симъ вы — подобаетъ вамъ.
4, 2 дахомъ вамъ. 4, 4 ко-
мѹждо ѡ васъ. 4, 6 рекхомъ
къ вамъ. 4, 9 да пишется къ
вамъ: сами бо вы Бгомъ оучени
есте. 4, 10 молимъ же вы. 4,
11 повелѣхомъ вамъ. 4, 13 не
хощѹ же васъ. 4, 15 вамъ гла-
големъ. 5, 1 не трѣбѹ есть
вамъ писати. 5, 2 вы извѣстно
вѣсте. 5, 4 вы же, братіе,

нѣсте во тмѣ, да день васъ
ꙗкоже тать постигнетъ. 5, 5 вси
бо вы сынове свѣта есте и сы-
нове дне. 5, 12 молимъ же вы,
братіе, знайте трѹждающихъ
оу васъ — и наказующихъ
вы. 5, 14 молимъ же вы. 5,
18 въ васъ. 5, 23 да ѡстѣтъ
васъ. 5, 24 вѣренъ призываеи
васъ. 5, 27 заклинаю вы. 5,
28 блгодать Гда нашего Іиса
Хрѣта съ вами.

2 Солун. 1, 2 блгодать
вамъ. 1, 3 ѡ васъ — всѣхъ
васъ. 1, 4 хвалитисъ ѡ васъ.
1, 5 сподобитисъ вамъ. 1, 6
воздаѣти скорбь ѡскорбляющимъ
васъ. 1, 7 а вамъ ѡскорбле-
мымъ ѡрадѹ съ нами. 1, 10
оувѣрися свидѣтельство наше въ
васъ. 1, 11 и молимъ всегда
ѡ васъ, да вы сподобитъ. 1, 12
въ васъ, и вы взнемъ. 2, 1 мо-
лимъ же вы. 2, 2 подвижатисъ
вамъ. 2, 3 да никтоже васъ
прелстѣтъ ни по единому же
образѹ. 2, 5 оу васъ, сѣмъ гла-
голахъ вамъ. 2, 13 ѡ васъ —
избралъ есть васъ. 2, 14
призва васъ. 2, 17 да оутвер-
дитъ васъ. 3, 1 въ васъ. 3, 3
оутвердитъ васъ. 3, 4 ѡ васъ
— повелѣваемъ вамъ. 3, 6
повелѣваемъ же вамъ — ѡтѣ-
чатисъ вамъ ѡ всѣмъ брата
безчиннѹ ходѹща. 3, 7 лѣпо есть
(вамъ) — оу васъ. 3, 8 да
не ѡтѣгчимъ никогоже ѡ васъ.

3, 9 дамы вамъ. 3, 10 въ-
хома оу васъ, сѣ завѣщавъхома
вамъ. 3, 11 слышимъ во нѣмъ
безчинниш ходѣщымъ оу васъ. 3,
13 вы же, братіе, не стѣжайте
дѣлое творѣще. 3, 16 да дѣста
вамъ — со всѣми вами. 3,
18 бѣгодѣть — со всѣми
вами.

2 Тимоѳ. 4, 22 бѣгодѣть
съ вами.

Тит. 3, 15 бѣгодѣть со
всѣми вами.

Филимон. 1, 3 бѣгодѣть
вамъ. 1, 6 въ васъ. 1, 22 да-
ровна въ да вамъ.

Евр. 3, 12 ѿ васъ. 3, 13
ѿ васъ. 4, 1 ѿ васъ. 6, 9 ѿ
васъ. 6, 11 кійждо васъ. 9,
20 завѣща къ вамъ. 11, 5 вамъ
ѣкш сынѣмъ глаголетъ. 12, 7
ѿрѣшѣтсѣ вамъ. 13, 7 глаго-
лаша вамъ. 13, 17 нѣсть во
полѣзно вамъ сѣ. 13, 19 да
искорѣ оустроюсѣ вамъ. 13, 21
да совершитъ вы — творѣ въ
васъ. 13, 22 молю же вы —
послѣхъ вамъ. 13, 23 оузрю
васъ. 13, 24 цѣлуютъ вы. 13,
25 бѣгодѣть со всѣми вами.

Апокалипс. 1, 4 бѣгодѣть
вамъ. 2, 10 сѣ имать діаволъ
всаждѣти ѿ васъ въ темницы.
2, 13 ѣже оубіенъ вѣсть въ
васъ. 2, 23 дамы вамъ. 2, 24
вамъ же глаголю — не воз-
ложѣ на вы. 12, 12 снѣде діа-
волъ къ вамъ. 18, 6 воздаде

вамъ — черпѣ вамъ. 22, 16
засвидѣтельстввати вамъ. 22,
21 бѣгодѣть Гда нашегѣ Іиса
Хрѣта со всѣми вами.

ВЫДАТИ (χαρίσασθαι, do-
pare; χαρίσσειν, concedere) —
выдать; выдавать.

Дѣян. 25, 11 никтоже мѣ
можетъ тѣмъ выдати (χαρίσα-
σθαι). 25, 16 нѣсть ѡбывай
Римлянѣмъ выдати члѣвѣка коѣго
на погнѣсѣ.

ВЫИХЪ (διὰ παντός, διαπαν-
τός, per omne tempus; εἰς τὸ
διηκές, in perpetuum) — все-
гда; навсегда; непрестанно; во
всякое время.

Матѳ. 18, 10 Ангелъ ѣхъ
на нѣсѣхъ вынѣ (д. п.) видѣтъ
лицѣ ѿца моего.

Марк. 5, 5 вынѣ (д. п.)
нощѣ.

Лук. 24, 53 въ хѣ вынѣ
(д. п.) въ цркви.

Дѣян. 2, 25 презрѣхъ Гда
предо мною вынѣ (д. п.).

Римлян. 11, 10 хребѣтъ
ѣхъ вынѣ (д. п.) слѣцай.

Евр. 7, 3 пребывѣетъ сщѣн-
никъ вынѣ (εἰς τὸ διηκές).
9, 6 въ первѣю оубѣ скнию
вынѣ (д. п.) вхождѣхъ свѣщен-
ницы. 10, 1 приносѣтъ вынѣ
(εἰς τὸ διηκές). 13, 15 при-
носимъ жертвѣ хвалѣнію вынѣ
(д. п.). Бгѣ.

ВЫСОКИЙ, -ѣ (ὕψιλος, subli-
mis) — высокий; возвышенный.

Матв. 4, 8 поѣтъ ѳго діаволъ на горѣ высокѣ. *17, 1* ѳ возведѣ ѳхъ на горѣ высокѣ.

Марк. 9, 2 возведѣ ѳхъ на горѣ высокѣ.

Лук. 4, 5 возведъ ѳго діаволъ на горѣ высокѣ. *16, 15* ѳже ѳсть въ челоѡцѣхъ высокѣ.

Дьян. 13, 17 мышцею высокою изведѣ.

Римлян. 12, 16 не высѡкамъ мѣдрствѡюще.

Евр. 1, 3 сѣде — на высокихъ.

Апокалипс. 21, 10 ведѣ мѣ дхѡмъ на горѣ великѣ ѳ высокѣ. *21, 12* ѳмѡщъ стѣнъ великѣ ѳ пысокѣ.

ВЫСОКОМЪДРСТВОВАТИ (ὕψιλοφρονεῖν, efferi animo) — превозноситься; гордиться.

Римлян. 11, 20 не высокомѣдрствѡй, но бѡйсѣ.

1 Тимов. 6, 17 богѡтымъ — — запрещай не высокомѣдрствовать.

ВЫСОТА (ὕψος, ὕψωμα, sublimitas) — высота.

Иаков. 1, 9 да хѡвалитсѣ же вратъ смиреннѡй въ высотѣ своѣй.

Римлян. 8, 39 ни высотѣ (ὕψωμα), ни глубинѣ.

Ефес. 3, 18 чтѣ ѳ широтѣ ѳ долготѣ ѳ глубинѣ ѳ высотѣ. *4, 8* взошѣдъ на высотѣ плѣнилъ ѳсѣ плѣнъ.

Апокалипс. 21, 16 дол-

готѣ ѳ широтѣ ѳ высотѣ ѳгѡ рѣвна сѣтъ.

ВЫСПРЬ (ἄνω) — вверхъ, въ гору.

Евр. 12, 15 выпрѣ прозѡбѡлѣй (ἄνω φύουσα, suppullulans, вознибнуѡвѣ).

ВЫШЕ (ἄνωθεν, alte; ἄνωτερον, altius; ὑπέρ, super) — выше; прежде; надѣ.

Лук. 1, 3 послѣдовавшѣ выше (ἄνωθεν) всѣ ѳспѣтнѡ (Синод. пер.: «по тщательномѣ изслѣдованіи всего сначала»). *14, 10* дрѡже, послѣди выше (ἄνωτερον).

Ефес. 1, 22 тогѣ даде главѣ выше (ὑπέρ) всѣхъ цркви.

Филимон. 1, 16 выше (ὑπέρ) раба.

Евр. 10, 8 выше (ἄνωτερον, прежде) глѡгѡлѣ.

ВЫШНІЙ (ὑψιστος, Altissimus) — Всевышнѡй.

Марк. 5, 7 ѳисѣ Гнѣ Бѣа Вышнѡгѡ.

Лук. 1, 32 Гнѣ Вышнѡгѡ наречѣтсѣ. *1, 35* сѣла Вышнѡгѡ ѡсѣнѣтъ тѣ. *1, 76* ты, ѡтрѡчѣ, прорѡкъ Вышнѡгѡ наречѣшисѣ. *6, 35* вѣдете сынове Вышнѡгѡ. *8, 28* чтѣ мнѣ ѳ тебѣ, ѳисѣ Гнѣ Бѣа Вышнѡгѡ.

Дьян. 7, 48 Вышнѡй не въ рѡкторѡреннѡхъ цркѡвѣхъ живѣтъ. *16, 17* сѣи челоѡцы раби Бѣа Вышнѡгѡ сѣтъ.

Евр. 7, 1 сѣѣнникъ Бѣа Вышнѣгѣ.

ВЫШНІЙ (ὕψιστος, altissimus; ὁ ἄνωθεν, summus; ὁ ἄνω, superius; ἄνωτερος, superior) — вышній; верхній, верховный; горный; горный.

Вышніа страны, о которыхъ упоминается въ книгѣ Дѣяній, это — сѣрединныа области Малой Азіи къ востоку отъ Ефеса.

Матѣ. 21, 9 ѡсѣнна въ вышнихъ. *27, 51* ѡ сѣ завѣса црковнаа раздрѣса на двѣ сѣ вышнѣгѣ краѣ до нижнѣгѣ (ἀπὸ ἄνωθεν ἕως κατῶ).

Марк. 11, 10 ѡсѣнна въ вышнихъ.

Лук. 2, 14 слава въ вышнихъ Бѣгѣ, ѡ на землѣ мѣрѣ. *19, 38* слава въ вышнихъ.

Іоан. 8, 23 вы ѡ нижнихъ естѣ, а зѣ ѡ вышнихъ (ἐκ τῶν ἄνω) естѣ.

Дѣян. 19, 1 Пѣвѣла прошедѣз вышніа страны (τὰ ἄνωτερὰ μέρη) прѣидѣ во вѣфесѣ.

Галат. 4, 26 а вышній (ἡ δὲ ἄνω) Іерѣсалимаа свѣбѣды естѣ.

Филиппис. 3, 14 къ почесѣти вышнѣгѣ (τῆς ἄνω) звѣніа Бѣжіа ѡ Хртѣ Іисѣ.

Колос. 3, 1 вышнихъ (τὰ ἄνω) ѡщѣте.

ВЫШШЕ бывый (ὕψιλότερος, sublimior factus) — превыше.

«Нѣкоторые (говорятъ прѣтопрѣсвѣ-

теръ о. Петръ Алексѣевъ) вѣсто вышшій пишутъ кнѣзѣ вышшій, и вѣсто нижшій употребляютъ низшій; но сѣ несходно ни съ церковныхъ правописаніемъ, которое должно служить основаніемъ гражданскому, ни съ общимъ употребленіемъ».

Евр. 7, 26 таковъ бо на́мъ подобашѣ архіерей — — вышше нѣсѣ бывый.

ВѢИ (τράχηλος, collum) — шея.

Матѣ. 18, 6 да ѡвѣситѣся жѣрновъ Ѡсѣлскій на выи егѣ.

Марк. 9, 42 ѡвлѣжитѣся камень жѣрновный ѡ выи егѣ.

Лук. 15, 20 нападе на выю егѣ. *17, 2* аще жѣрновъ Ѡсѣлскій ѡвлѣжалъ бы ѡ выи егѣ.

Дѣян. 15, 10 хотѣше возложити ѡго на выи оученикѣмъ. *20, 37* нападе на выю Пѣвѣла, ѡвѣловъзѣхѣ егѣ.

Римлян. 16, 4 ѡже по дѣшѣи моѣи своѣмъ вымъ положѣша.

ВѢДАТИ (γινώσκειν, poscere; εἰδέναι, poscere) — знать.

Матѣ. 12, 7 аще ли выстѣ вѣдали. *24, 43* аще бы вѣдалъ до́мъ вѣла.

Марк. 4, 11 вамъ естѣ дано вѣдати тайны царствѣа Бѣжіа.

Лук. 8, 10 вамъ естѣ дано вѣдати тайны царствѣа Бѣжіа. *12, 39* аще бы вѣдалъ господѣинъ хра́мины.

Іоан. 4, 10 аще бы вѣдала (ἤδεις) есѣ дѣрѣ Бѣжіи. *8, 19*

ѣще мѣ вѣсте вѣдали (ѣдите), и
Оца моего вѣдали (ѣдите) вѣсте.

Дьян. 12, 9 не вѣдаше (ѣде)
ѣкѡ истина ѣсть бывше ѿ Ангѣла.
23, 5 не вѣдахъ (ѣдеи), бра-
тіе, ѣкѡ архіерей ѣсть.

Римлян. 7, 7 похоти же не
вѣдахъ.

ВѢДѢЦЪ (γνώστης, gnōstēs)
— знатокъ; знающій.

Дьян. 26, 3 паче же вѣ-
да тѣ сѣща свѣдый всѣхъ Іудей-
скихъ Обычаевъ и изысканій.

ВѢДОМЪ (γνώτος, potus) —
вѣдомъ, знаемъ, извѣстенъ.

Дьян. 13, 38 вѣдомо оубо
да бѣдетъ вамъ. 28, 22 ѡ ѣре-
си во сѣй вѣдомо ѣсть намъ. 28,
28 вѣдомо оубо да бѣдетъ вамъ.

ВѢДУЩІЙ (εἰδώς, qui пове-
rit) — разумѣющій, понимаю-
щій, знающій.

Іаков. 4, 17 вѣдающимъ оубо
добро творити.

Іуд. 1, 5 вѣдающимъ и вамъ
единую сіе.

Римлян. 7, 1 вѣдающимъ во
законъ глаголю.

2 *Солун.* 1, 8 ѡмщѣніе не
вѣдающимъ Бѣга.

ВѢДЫЙ (εἰδώς, qui sciret; ἐπι-
στάμενος, sciens; ἀγνοῶν, igno-
rans) — знающій, разумѣющій,
понимающій.

Матѣ. 12, 25 вѣдый же Іисъ
мысли ихъ.

Марк. 6, 20 вѣдый его мѣ-

жа праведна. 12, 15 вѣдый ихъ
лицемѣріе.

Лук. 9, 33 не вѣдый, ѣже
глаголаше. 9, 47 Іисъ же вѣдый
помышленіе сердецъ ихъ. 11, 17
Онъ вѣдый помышленіемъ ихъ.

Іоан. 6, 61 вѣдый же Іисъ.
13, 1 вѣдый Іисъ, ѣкѡ пріиде
ѣмъ часъ. 13, 3 вѣдый Іисъ,
ѣкѡ всѣ даде ѣмъ Оцъ въ рѣцѣ.
18, 4 Іисъ же вѣдый всѣ грѣ-
дѣша на нѣнь. 19, 28 вѣдый Іисъ,
ѣкѡ всѣ оужѣ совершишася.

Дьян. 2, 30 вѣдый, ѣкѡ
клятвою клятася ѣмъ Бѣгъ. 18,
25 вѣдый (ἐπιστάμενος) токѡмъ
крѣщеніе Іоанново. 20, 22 ѣже
въ нѣмъ хотѣша приключи-
тиса мнѣ не вѣдый.

2 *Петр.* 1, 14 вѣдый, ѣкѡ
скороѡ ѣсть ѡложеніе тѣлесѣ
моеѡ.

Римлян. 2, 4 не вѣдый
(ἀγνοῶν), ѣкѡ бл҃гость Бжїа на
поканіе тѣ ведѣтъ.

1 *Тимоѣ.* 1, 9 вѣдый сіе. 1,
13 не вѣдый (ἀγνοῶν) сотвори хъ
въ невѣрствѣи. 6, 4 ничтоже вѣ-
дый (ἐπιστάμενος).

2 *Тимоѣ.* 2, 23 вѣдый, ѣкѡ
раждаютъ спѣры. 3, 14 вѣдый ѡ
когѡ научилася ѣси.

Тит. 3, 11 вѣдый, ѣкѡ раз-
вратиса таковый.

Филимон. 1, 21 вѣдый,
ѣкѡ и паче — — сотвориши.

Евр. 11, 8 не вѣдый (ἐπι-
στάμενος), каѡмъ грѣдѣтъ.

Апокалипс. 12, 12 вѣдый, ꙗкѡ время мало имать.

ВѢДѢВШІЙ (γινώσκων, qui poterat) — знавшій.

2 Коринѡ. 5, 21 не вѣдѣвшаго во грѣхѣ по насѣ грѣхѣ сотвори.

ВѢДѢВШІЙ (γινώσκων, qui novit) — знавшій.

Лук. 12, 47 той же рабъ вѣдѣвшій волю гдѣина своего.

ВѢДѢТИ (γινώσκειν, повсеге; εἰδέναι, повсеге) — знать; вѣдать.

Матѡ. 6, 8 вѣсть бо Ѡцъ вашъ. *6, 32* вѣсть бо Ѡцъ вашъ. *15, 12* вѣси ли. *20, 22* не вѣста, чему просита. *20, 25* вѣсте. *21, 27* не вѣмы. *22, 16* оучѣлю, вѣмы, ꙗкѡ истиненъ єси. *22, 29* прелщаѣтесѣ не вѣдающе писаніѣ. *24, 32* вѣдите. *24, 33* вѣдите, ꙗкѡ близъ єсть при двѣрехъ. *24, 36* ѡ днѣ же томъ и часѣ никтоже вѣсть. *24, 42* не вѣсте, въ кій часъ гдѣи вашъ прійдетъ. *24, 43* сіе же вѣдите. *24, 50* не вѣсть. *25, 12* не вѣмъ васъ. *25, 13* не вѣсте днѣ ни часа. *25, 24* гдѣи, вѣдающе тѣ. *25, 26* вѣдаѣхъ єси. *26, 2* вѣсте, ꙗкѡ по двою дню пасха вѣдетъ. *26, 70* не вѣмъ, что глаголеши. *27, 18* вѣдаше бо, ꙗкѡ зависти ради, предаша єго. *27, 65* идите, оутвердите, ꙗкоже вѣсте. *28, 5* вѣмъ бо ꙗкѡ іиса распятаго ищете.

Марк. 1, 24 вѣмъ тѣ, кто єси. *1, 34* вѣдающе єго хрѣта сѣща. *4, 13* не вѣсте ли прѣтчи сѣмъ. *4, 27* не вѣсть Ѡнъ. *5, 39* вѣдаши, еже бысть єй. *9, 6* не вѣдаше во что рещи. *10, 19* заповѣданъ вѣси. *10, 38* не вѣста, чему просита. *10, 42* вѣсте, ꙗкѡ — соудолѣвѣаютъ. *11, 33* глаголаша іисови: не вѣмы. *12, 14* вѣмы, ꙗкѡ истиненъ єси. *12, 24* не вѣдающе писаніѣ. *13, 28* вѣдите, ꙗкѡ близъ єсть жѣтва. *13, 29* вѣдите, ꙗкѡ близъ єсть при двѣрехъ. *13, 32* ѡ часѣ никтоже вѣсть. *13, 33* не вѣсте. *13, 35* не вѣсте. *14, 40* не вѣдающе, что быша ѡвѣщаѣли. *14, 68* не вѣмъ, ниже знаю. *14, 71* не вѣмъ члѣвѣка сего. *15, 10* вѣдаше бо ꙗкѡ зависти ради предаша.

Лук. 2, 49 не вѣсте ли, ꙗкѡ въ тѣхъ, ꙗже Ѡца моего, достѡитъ быти ми. *4, 34* вѣмъ тѣ, кто єси. *4, 41* вѣдающе хрѣта самаго сѣща. *6, 8* онъ же вѣдаше помышленіѣ ихъ. *7, 39* аще вы быѣхъ прѡрокъ, вѣдаѣхъ вы. *8, 53* вѣдающе, ꙗкѡ оумре. *9, 55* не вѣсте, коегѡ дѣха єсте вы. *10, 11* сіе вѣдите. *10, 22* никтоже вѣсть. *11, 44* человекѣ ходѣшии верхѣ не вѣдаѣхъ. *12, 30* вашъ же Ѡцъ вѣсть. *12, 39* се же вѣдите. *12, 46* въ часъ въ онъ же не вѣсть. *12, 56* лицемѣри, лице не вѣдѣи земли вѣсте и искѣшати.

вѣмъ, и́хже и́звѣра́хъ. 14, 4 а́мо-
же а́зъ и́дѹ, вѣсте. 14, 5 Гд́и,
не вѣмы, ка́мъ и́деши: и́ ка́къ
мо́жемъ пѣть вѣдѣти. 15, 15
ра́бъ не вѣсть, что́ твори́тъ гд́ь
ѣгѹ. 15, 18 вѣдите, іа́къ менѣ
пре́жде ва́съ возненави́дѣ. 15,
21 не вѣда́тъ посла́вшиагѹ мѹ.
16, 18 не вѣмы, что́ гл́голетъ.
16, 30 вѣмы, іа́къ вѣси всѹ.
18, 2 вѣда́ше же іѹда преда́и
ѣгѹ. 18, 21 вѣда́тъ, іа́же рѣхъ.
19, 10 не вѣси ли, іа́къ вла́сть
и́мамъ распѣти тѹ. 19, 35
вѣсть, іа́къ и́стинѹ глаго́летъ. 20,
2 не вѣмъ, гдѣ положи́ша ѣгѹ.
20, 9 не оу́ бо вѣда́хѹ писа́ниѹ.
20, 13 не вѣмъ, гдѣ положи́ша
ѣгѹ. 20, 14 не вѣда́ше, іа́къ
и́схъ ѣсть. 21, 12 вѣда́ще, іа́къ
Гд́ь ѣсть. 21, 15 ты вѣси, іа́къ
люблю́ тѹ. 21, 16 ты вѣси, іа́къ
люблю́ тѹ. 21, 17 Гд́и, ты всѹ
вѣси: ты вѣси, іа́къ люблю́ тѹ.
21, 24 вѣмъ, іа́къ и́стинно ѣсть
свидѣ́тельство ѣгѹ.

Дьян. 2, 22 са́ми вѣсте. 3,
17 вѣмъ. 5, 7 жена́ ѣгѹ не вѣ-
да́ши бывшагѹ ви́де. 7, 40 не
вѣмы что́ бы́сть ѣмѹ. 10, 28
вѣсте, іа́къ не́лпо ѣсть. 10, 37
вѣсте глаго́лъ бы́вшій. 12, 11
вѣмъ вои́стиннѹ. 15, 6 собра-
шасѹ же іѹли и́ ста́рцы вѣдѣти
ѹ словеси́ се́мъ. 15, 7 вѣсте.
16, 3 вѣда́хѹ бо вси́ о́ца ѣгѹ.
17, 23 ѣгѹ́же оубѹ не вѣда́ще.
18, 15 вѣдите са́ми. 19, 25

вѣсте, іа́къ ѹ сегѹ́ да́ланиѹ до-
во́лство житію́ на́шемѹ ѣсть. 19,
32 мно́жайшии ѹ ни́хъ не вѣда́-
хѹ. 19, 35 и́же не вѣсть. 20,
18 вѣсте, іа́къ ѹ пе́рвагѹ дне́.
20, 25 вѣмъ, іа́къ кто́мѹ не
оу́зрите лица́ моегѹ. 20, 29
вѣмъ сіе́, іа́къ по ѹше́ствиѹ мо-
ѣмъ ви́да́тъ во́лцы та́жцы вѹ
ва́съ. 20, 34 са́ми вѣсте. 22,
19 са́ми вѣда́тъ. 25, 10 до́брѹ
вѣси. 26, 4 вѣда́тъ вси́ іѹде́и.
26, 5 вѣда́ще мѹ и́спѣрва. 26,
26 вѣсть бо ѹ си́хъ ца́рь. 26,
27 вѣмъ, іа́къ вѣрѹеши.

Іаков. 1, 3 вѣда́ще, іа́къ и́с-
кѹше́ніе ва́шемъ вѣры содѣ́ловаетъ
терпѣ́ніе. 3, 1 вѣда́ще, іа́къ бо́л-
шее ѹсѹ́жденіе при́имемъ. 4, 4
не вѣсте ли, іа́къ любви́ мі́ра се-
гѹ вражда́ бл҃гѹ ѣсть. 4, 14 не
вѣсте, что́ оу́тѣ́рѣ слы́читсѹ. 5, 20
да вѣсть.

1 Петр. 1, 18 вѣда́ще. 3,
9 вѣда́ще, іа́къ на се́ зва́ни бы́-
сте. 5, 9 вѣда́ще, іа́къ тѣ́же
стра́сти слы́чаю́тсѹ ва́шемѹ бра́т-
ствѹ.

2 Петр. 1, 12 вѣдите, и́ оу́-
твержде́ни е́сте вѹ насто́ящей
и́стинѹ. 1, 20 сіе́ пре́жде вѣда́-
ще. 2, 9 вѣсть Гд́ь бл҃гоче́сти-
выѹ. 3, 3 сіе́ пре́жде вѣда́ще.

1 Иоан. 2, 11 не вѣсть. 2,
20 вѣсте всѹ. 2, 21 не вѣсте
и́стины, но іа́къ вѣсте ю́. 2, 29
вѣсте, іа́къ пра́ведника́ ѣсть. 3,
2 вѣмы́ же. 3, 5 вѣсте, іа́къ

Онъ ꙗвисѧ. 3, 14 вѣмы. 3, 15 вѣсте, ꙗкѡ всѧкъ члвѣкоуѣйца. 3, 20 бо́лій ѣсть Бгъ се́раца на́шегѡ, ѡ вѣсть всѧ. 5, 2 ѡ се́ма вѣмы. 5, 13 да вѣсте, ꙗкѡ живѡтъ вѣчныи ѡмате. 5, 15 вѣмы, ꙗкѡ послушаеѡ насъ, ꙗже ꙗще про́симъ, вѣмы. 5, 18 вѣмы, ꙗкѡ всѧкъ ро́жденный ѡ Бга не согрѣшаеѡ. 5, 19 вѣмы, ꙗкѡ ѡ Бга е́смы. 5, 20 вѣмы же, ꙗкѡ Онъ ѡ жи́и пріиде.

3 *Иоан.* 1, 12 вѣсте, ꙗкѡ свидѣтельство на́ше ѡ исти́ноу ѣсть.

Иуд. 1, 10 не вѣдаѡтъ, хулаѡтъ — вѣдаѡтъ.

Римлян. 1, 13 не хоуѡ же не вѣдѣти ва́мъ. 2, 2 вѣмы же. 3, 19 вѣмы же. 5, 3 ху́валимъ ѡ скѡрбе́хъ, вѣдаѡще. 6, 6 се́ вѣдаѡще. 6, 9 вѣдаѡще, ꙗкѡ Хр́то́съ воста ѡ мѣртвѡхъ, кто́мѡ о́уже не о́умираеѡтъ. 6, 16 не вѣсте ли. 7, 14 вѣмы бо, ꙗкѡ зако́нъ дх́овенъ ѣсть. 7, 18 вѣмы бо. 8, 22 вѣмы бо. 8, 26 не вѣмы. 8, 27 ѡспы́таѡи же се́раца, вѣсть, что́ ѣсть мѡдрова́нне дх́а. 8, 28 вѣмы же, ꙗкѡ лю́бимыи Бга всѧ поспѣ́шествѡюѡ бо блго́е. 11, 2 ѡли не вѣсте, ѡ ѡли, что́ глѣѡтъ писа́нне. 11, 25 не бо хоуѡ ва́съ не вѣдѣти та́йны се́а. 13, 11 вѣдаѡще прѣ́мъ, ꙗкѡ ча́съ о́уже на́мъ ѡ сна́ воста́ти. 14, 14 вѣмъ ѡ ѡизвѣ́щенъ е́смы ѡ Хр́тѣ Іисѣ. 15, 29 вѣмъ.

1 *Коринѡ.* 1, 16 не вѣмъ, ꙗще ко́гѡ ѡно́го кр́тихъ. 2, 2 не сѡди́хъ бо вѣдѣти что́ въ ва́съ. 2, 11 кто́ бо вѣсть — ни́кто́ же вѣсть. 2, 12 да вѣмы. 3, 16 не вѣсте ли, ꙗкѡ хра́мъ Бж́и ѣсте. 3, 20 Гдѡ вѣсть помы́шленіа члвѣ́ческа, ꙗкѡ сѣть сѣ́тна. 5, 6 не вѣсте ли, ꙗкѡ ма́лъ квасъ все́ смѣше́нне кваси́тъ. 6, 2 не вѣсте ли, ꙗкѡ стѡи́ миро́ви ѡмѡтъ сѡди́ти. 6, 3 не вѣсте ли, ꙗкѡ а́ггелѡвъ сѡди́ти ѡмамы, а́ не то́чию житѣ́йскихъ. 6, 9 ѡли не вѣсте, ꙗкѡ непра́ведницы цр́твѡа Бж́и не насле́даѡтъ. 6, 15 не вѣсте ли, ꙗкѡ тѣ́сѡ ва́ша о́удѡе Хр́то́вы сѣть. 6, 16 ѡли не вѣсте, ꙗкѡ при́лѣпѡаѡи скверно́дѣи́цѣ е́дино тѣ́ло ѣсть (сѡ блѡдо́дѣи́цею). 6, 19 ѡли не вѣсте, ꙗкѡ тѣ́сѡ ва́ша хра́мъ живѡ́шагѡ въ ва́съ. 7, 16 что́ бо всѡ — что́ всѡ. 8, 1 ѡ ѡдѡло́жѣ́ртвенныхъ же вѣмы. 8, 2 ꙗще ли кто́ мни́тъ вѣдѣти что́. 8, 4 ѡ ѡде́нне же ѡдѡло́жѣ́ртвенныхъ, вѣмы, ꙗкѡ ѡдѡ́лъ ни́что́ же ѣсть въ ми́рѣ. 9, 13 не вѣсте ли, ꙗкѡ дѣла́ющіи сѡ́вѣнне ѡ стѡи́лица ѡдаѡтъ. 9, 24 не вѣсте ли, ꙗкѡ текѡ́щи въ позо́рищи, всѡ о́убѡ текѡ́тъ, е́динъ же пріѣ́маеѡ по́честь. 10, 1 не хоуѡ же ва́съ не вѣдѣти. 11, 3 хоуѡ же ва́съ вѣдѣти, ꙗкѡ всѧкомѡ мѡжѡ гла́ва Хр́то́съ ѣсть. 12, 1 ѡ дх́ов-

ныхъ же, братіе, не хошѣ васъ не вѣдѣти. 12, 2 вѣсте, іакъ егда невѣрни вѣсте. 13, 2 и нѣмъ тайны всѣ и весь разумъ. 14, 16 не вѣсть, что глаголеши. 15, 58 вѣдающе. 16, 15 вѣсте домъ Стефаніиновъ.

2 Коринѣ. 1, 7 вѣдающе. 1, 8 не бо хошемъ васъ, братіе, не вѣдѣти ѿ скорби нашей бывшей намъ во Асін. 4, 14 вѣдающе, іакъ возавигій Гда Іиса и насъ со Іисомъ возавигнетъ. 5, 1 вѣмы. 5, 6 вѣдающе. 5, 11 вѣдающе оубо страхъ Гдѣнь. 5, 16 ни единая вѣмы. 8, 9 вѣсте бо бѣгоудъ Гда нашего Іиса Хрѣта. 9, 2 вѣмы бо оусердіе ваше. 11, 11 Бгъ вѣсть. 11, 31 Бгъ и Оцъ Гда нашего Іиса Хрѣта вѣсть. 12, 2 вѣмы человека — — аще въ тѣлѣ, не вѣмы: аще ли кромѣ тѣла, не вѣмы: Бгъ вѣсть. 12, 3 вѣмы такова человека: аще въ тѣлѣ, или кромѣ тѣла, не вѣмы: Бгъ вѣсть.

Галат. 4, 8 не вѣдающе Бга. 4, 13 вѣсте же.

Ефес. 5, 5 сіе бо да вѣсте. 6, 8 вѣдающе, іакъ кійждо, еже аще сотворитъ блгоу, сіе прииметъ ѿ Гда. 6, 9 вѣдающе, іакъ — — Гдъ есть на нѣбсѣхъ.

Филиппис. 1, 17 ѿви же ѿ любве вѣдающе. 1, 19 вѣмы бо. 1, 22 не вѣмы. 1, 25 сіе извѣстнѣ вѣмы. 4, 12 вѣмы и смиритиса, вѣмы и извѣточествова-

ти. 4, 15 вѣсте же и вы, Філіппісѣане.

Колос. 2, 1 хошѣ оубо васъ вѣдѣти. 3, 24 вѣдающе, іакъ ѿ Гда приимете воздаѣніе достоянію. 4, 1 вѣдающе, іакъ и вы имате Гда на нѣбсѣхъ. 4, 6 вѣдѣти, какъ подобаетъ вамъ.

1 Солун. 1, 4 вѣдающе — — ѿ Бга избраніе ваше. 1, 5 іакже и вѣсте. 2, 1 сами бо вѣсте. 2, 2 вѣсте. 2, 5 вѣсте. 2, 11 вѣсте. 3, 3 сами бо вѣсте. 3, 4 вѣсте. 4, 2 вѣсте бо. 4, 4 вѣдѣти комуждо ѿ васъ свой создъ стѣжавати во стѣни. 4, 13 не хошѣ же васъ — — не вѣдѣти ѿ оумершихъ. 5, 2 сами бо вы извѣстно вѣсте.

2 Солун. 2, 6 нынѣ оудержающее вѣсте. 3, 7 сами бо вѣсте.

1 Тимоѣ. 1, 8 вѣмы же, іакъ добръ законъ есть.

2 Тимоѣ. 1, 12 вѣмы бо, емуже вѣровахъ. 1, 15 вѣси ли сіе. 1, 18 добре ты вѣси. 3, 1 сіе же вѣждь.

Тит. 1, 16 Бга исповѣдають вѣдѣти.

Евр. 10, 30 вѣмы бо рѣшаго. 10, 34 вѣдающе имѣти себѣ имѣніе на нѣбсѣхъ пребывающее и лѣчшее. 12, 17 вѣсте бо. 13, 2 не вѣдающе нѣцыи.

Апокалипс. 2, 2 вѣмы твоѣ дѣла. 2, 9 вѣмы твоѣ дѣла. 2, 13 вѣмы дѣла твоѣ. 2, 17 ни-

ктоже вѣсть. 2, 19 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 1 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 8 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 15 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 17 не вѣси, ѡкъ ты єси ѡкаменѣнъ. 7, 14 гдѣ, ты вѣси. 19, 12 же никтоже вѣсть.

ВѢДАЩІЙ (εἰδώς, qui novet) — знающій.

1 Солун. 4, 5 ꙗзыцы не вѣдашии бѣа.

ВѢКЪ (αἰών, sæculum, seculum, æternus; ævum — время жизни человѣческой, возрастъ, лѣта, время) — вѣкъ.

Матѣ. 6, 13 ѡкъ твоѣ єсть цѣлствіе и сила и слава во вѣки. 12, 32 ни въ сѣй вѣкъ, ни въ бѣдущій. 13, 22 и печаль вѣка сегѡ, и лѣсть богатства подавлѣетъ слово, и безъ плода бывѣетъ. 13, 39 жатва, кончина вѣка єсть. 13, 40 такъ бѣдетъ въ скончаніе вѣка сегѡ. 13, 49 такъ бѣдетъ въ скончаніе вѣка. 21, 19 да николиже ѡ тебѣ плода бѣдетъ во вѣки (in æternum). 24, 3 что єсть знаменіе твоегѡ пришествіа, и кончина вѣка. 28, 20 сѣ азъ съ вами єсмь во всѣ дни до скончаніа вѣка.

Марк. 3, 29 не имать ѡпущеніа во вѣки. 4, 19 и печали вѣка сегѡ, и лѣсть богатства, и ѡ прочихъ похоти вхождащымъ подавлѣютъ слово, и безплодно бывѣетъ. 10, 30 въ вѣкъ града-

щій живѡтъ вѣчный. 11, 14 во вѣки никтоже плода снѣсть.

Лук. 1, 33 воцрѣтѣа въ домѣ ѡакѡвли во вѣки. 1, 55 ѡвраамъ и сѣмени єгѡ до вѣка. 1, 70 глгола оусты стѣхъ сѣишъ ѡ вѣка прорѡкъ єгѡ. 16, 8 сынове вѣка сегѡ мѡдрѣйши паче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣть. 18, 30 въ вѣкъ градащій живѡтъ вѣчный. 20, 34 сынове вѣка сегѡ жѣнѣтѣа и посмѣютъ. 20, 35 сподобѣшѣа вѣка Ѧни оулѣчити и воскресѣніе, же ѡ мѣртвѣхъ.

Іоан. 4, 14 иже пѣетъ ѡ водѣ, юже азъ дамъ ємѣ, не вжаждетѣа во вѣки. 6, 51 кто снѣсть ѡ хлѣба сегѡ, живъ бѣдетъ во вѣки. 6, 58 ꙗдый хлѣвъ сѣй живъ бѣдетъ во вѣки. 8, 35 рабъ же не пребываетъ въ домѣ во вѣкъ: сынъ пребываетъ во вѣкъ. 8, 51 кто слово моѣ соблюдетъ, смѣрти не имать видѣти во вѣки. 8, 52 аще кто слово моѣ соблюдетъ, смѣрти не имать пкѣсѣти во вѣки. 9, 32 ѡ вѣка нѣсть слышано, ѡкъ кто ѡвѣрзе Ѧни слѣпѡ рожденъ. 10, 28 живѡтъ вѣчный дамъ имъ, и не погнѣнѣтъ во вѣки. 11, 26 всѣмъ живымъ и вѣрѡмъ въ мѡ не оумретъ во вѣки. 12, 34 слышахомъ ѡ закона, ѡкъ Хрѣтѡсъ пребываетъ во вѣки. 13, 8 не оумыѣши нѡгѡ моѣю во вѣки. 14, 16 иного Оутѣшитѣа дасть

вѣмъ, да вѣдѣтъ съ вами въ вѣкѣ.

Дѣян. 3, 21 глагола Бгъ съ-
сты всѣхъ стѣхъ своихъ прорѣкъ
ѿ вѣка. 15, 18 развѣмна ѿ вѣ-
ка сътъ Бгови всѣ дѣла ѣгѡ.

1 *Петр.* 1, 23 порождѣни
— — словомъ живагѡ Бга и
пресыывающа во вѣки. 1, 25 гла-
голѣ же Гдѣнь пресыываѣтъ во вѣ-
ки. 4, 11 ѣмѣже ѣсть слава и
державѣ во вѣки вѣкѡвъ. 5, 11
томѣ слава и державѣ во вѣки
вѣкѡвъ.

2 *Петр.* 2, 17 ѣмѣже мракъ
тѣмный во вѣки блюдетсѣ. 3, 18
томѣ слава и нынѣ и въ дѣнь
вѣка.

1 *Иоан.* 2, 17 творѣй волю
Бжю пресыываѣтъ во вѣки.

2 *Иоан.* 1, 2 вѣдѣтъ во вѣки.

Иуд. 1, 13 звѣзды прелѣст-
ныхъ, ѣмѣже мракъ тмы во вѣки
блюдетсѣ. 1, 25 державѣ и
влѣстъ (прѣжде всегѡ вѣка), и ны-
нѣ, и во всѣхъ вѣки.

Римлян. 1, 25 блгословѣнѣ
во вѣки. 9, 5 блгословѣнѣ во
вѣки. 11, 36 томѣ слава во вѣ-
ки. 12, 2 не сообразѣйтесѣ вѣ-
кѣ семѣ. 14, 26 ѣмѣже слава
во вѣки.

1 *Коринѡ.* 1, 20 гдѣ сово-
прѡсникъ вѣка сегѡ. 2, 6 пре-
мѣдрость же не вѣка сегѡ, ни
кнѣзѣй вѣка сегѡ престающихъ.
2, 7 прѣдѣстави Бгъ прѣжде
вѣкѣ въ слѣвѣ нашѣ. 2, 8 ни-

ктоже ѿ кнѣзѣй вѣка сегѡ раз-
вѣмѣ. 3, 18 кто мнитсѣ мѣдрѣ
быти въ васѣ въ вѣцѣ семѣ. 8,
13 не ѣмамъ гдѣсти мѣса во вѣки,
да не соблазнѡ брата моего. 10,
11 писана же быша въ наѣчѣнѣе
наше, въ нѣхѣже концы вѣкѣ до-
стигѡша.

2 *Коринѡ.* 4, 4 въ нѣхѣже
богъ вѣка сегѡ ѡслѣпѣ развѣмы
невѣрныхъ. 9, 9 правѣа ѣгѡ пре-
сываѣтъ во вѣкѣхъ вѣка. 11, 31
сѣй блгословѣнѣхъ во вѣки.

Галат. 1, 4 да ѣзбавитъ
насъ ѿ настоѣщагѡ вѣка. 1, 5
ѣмѣже слава во вѣки вѣкѡвъ.

Ефес. 1, 21 не тоѣю въ вѣ-
цѣ семѣ, но и во градѣщемѣ. 2,
2 ѣногдѣ ходите по вѣкѣ мѣра
сегѡ. 2, 7 да ѣвѣитъ въ вѣцѣхъ
градѣщихъ прѣвѣланѡе богѣтство
блгодѣти своеѣ. 3, 9 сокровѣн-
ныхъ ѿ вѣкѡвъ въ Бгѣ. 3, 11
по предложѣнѣю вѣкѣ. 3, 21 во
всѣхъ рѡды вѣка вѣкѡвъ. 6, 12
къ мѣродержителемѣ тмы вѣка
сегѡ.

Филиппис. 4, 20 слава во
вѣки вѣкѡвъ.

Кѡлос. 1, 26 тайнѣ сокровѣ-
ннѣю ѿ вѣкѣ.

1 *Тимѡ.* 1, 17 црѣю же вѣ-
кѡвъ — — Бгѣ, чѣстъ и слава
во вѣки вѣкѡвъ. 6, 17 богѣтымѣ
въ нынѣшнемѣхъ вѣцѣхъ запрѣщѣи не
высокомѣдрствовать.

2 *Тимѡ.* 4, 10 Димѣсъ ко-
менѣ ѡстави, возлюбивъ нынѣш-

ній вѣкз. 4, 18 ѣмѣже слава во вѣки вѣкѡвз.

Тит. 2, 12 бл҃гочѣстїи поживѣмз въ нынѣшнемз вѣцѣ.

Евр. 1, 2 ѣмѣже и вѣки сотвори. 1, 8 въ вѣкз вѣка. 5, 6 ты ѣси сїѡнникз во вѣкз. 6, 5 силы градышагѡ вѣка. 6, 20 по чїнѸ МелхиседековѸ перво-сїѡнникз бывз во вѣки. 7, 17 ты ѣси сїѡнникз во вѣкз по чїнѸ МелхиседековѸ. 7, 21 ты ѣси сїѡнникз во вѣки. 7, 24 пребываетъ во вѣки. 7, 28 во вѣки совершенна. 9, 26 въ кончинѸ вѣкѡвз. 10, 14 совершилз ѣсть во вѣки. 11, 3 вѣрою развѣмѣемз совершитисѧ вѣкѡмз глаголомз Бжїимз. 13, 8 Іисз Хртѡсз вчера и днесъ, тойже и во вѣки. 13, 21 ѣмѣже слава во вѣки вѣкѡвз.

Апокалипс. 1, 6 томѸ слава и держава во вѣки вѣкѡвз. 1, 18 сѣ живз ѣсмь во вѣки вѣкѡвз. 4, 9 живѹщемѸ во вѣки вѣкѡвз. 4, 10 поклонѣшасѧ живѹщемѸ во вѣки вѣкѡвз. 5, 13 сѣдѡщемѸ на прѣтолѣ и агнцѸ бл҃гословѣнїе — во вѣки вѣкѡвз. 5, 14 двѣдесѧтъ и четыре старцы падѡша, и поклонѣшасѧ живѹщемѸ во вѣки вѣкѡвз. 7, 12 бл҃гословѣнїе — БгѸ нашемѸ во вѣки вѣкѡвз. 10, 6 клѣтсѧ живѹщимз во вѣки вѣкѡвз. 11, 15 воцрѣтсѧ во вѣки вѣкѡвз. 14, 11 дымз мѹченим

иѹхъ во вѣки вѣкѡвз восхѡдитз. 15, 7 живѹщаго во вѣки вѣкѡвз. 19, 3 дымз ѣмъ восхождаше во вѣки вѣкѡвз. 20, 10 мѹчени бѹдѡтз дѣнь и нѡщъ во вѣки вѣкѡвз. 22, 5 воцрѣтсѧ во вѣки вѣкѡвз.

ВѢНѢЦЪ (στέφανος, согопа; στέμμα, vitta; διαδήμα, diadema) — вѣнецъ; вѣнокъ; діадима.

Матѡ. 27, 29 сплѣтше вѣнѣцъ ѿ тернїа.

Марк. 15, 17 сплѣтше терновз вѣнѣцъ.

Іоан. 19, 2 сплѣтше вѣнѣцъ ѿ тернїа. 19, 5 изыде же вѡнз Іисз, носѧ терновѣнз вѣнѣцъ.

Дьян. 14, 13 и (принесѣ) вѣнцы (στέμματα, вѣнѣи) прѣд врата.

Іаков. 1, 12 прїиметз вѣнѣцъ жїзни.

1 *Петр. 5, 4* прїимете неувѣдаемый славы вѣнѣцъ.

1 *Коринѡ. 9, 25* сїи оубѡ да истабѣненз вѣнѣцъ прїимѹтз, мы же неистабѣненз.

Филиппис. 4, 1 радосте и вѣнѣче мой.

1 *Солун. 2, 19* вѣнѣцъ похвалѣнїа.

2 *Тимѡв. 4, 8* соблюдетсѧ мнѣ вѣнѣцъ правды.

Апокалипс. 2, 10 дамз ти вѣнѣцъ животѡ. 3, 11 да никтоже прїиметз вѣнѣца твоегѡ. 4, 4 имѡхѸ вѣнцы злѡты на главахъ своихъ. 4, 10 положѣша вѣнцы

своѣмъ прѣдъ престоломъ. 6, 2 даиъ бысть ѣмѣ вѣнѣцъ. 9, 7 на главахъ ихъ ꙗкоу вѣнцы оуподоблени златѣ. 12, 1 на главѣ ѣмѣ вѣнѣцъ ꙗкоу свѣзда двоюнаде-сѣте. 12, 3 на главахъ ѣмѣ вѣнѣцъ (διαδήματα). 13, 1 на ризѣхъ ѣмѣ вѣнѣцъ (διαδήματα) десѣтъ. 14, 14 ѣмѣ на главѣ своѣй вѣнѣцъ златъ. 19, 12 на главѣ ѣмѣ вѣнцы мнози.

ВѢНЧА́ННЫЙ (ἐστεφανωμένος, coronatus)—вѣнчанный.

Евр. 2, 9 славою и честию вѣнчанный.

ВѢНЧА́ТИ (στεφανοῦν, coronare)—вѣнчать.

Евр. 2, 7 славою и честию вѣнчалъ єси єго.

ВѢНЧА́ТИСѦ (στεφανοῦσθαι, coronari)—вѣнчаться, увѣнчиваться.

2 *Тимоѣ.* 2, 5 не вѣнчается, ꙗкоу не законнишъ мученикъ вѣдетъ.

ВѢ́РА (πίστις, fides; δεισιδαιμονία, superstitio; θρησκεία, cultus religiosus; χρεία, usus)—вѣра; благочестіе; богопочитаніе.

Матѣ. 8, 10 ни во ѿли толики вѣры ѡбръѣтохъ. 9, 2 видѣвъ Іисъ вѣрѣ ихъ. 9, 22 вѣра твоѣ спасе тѣ. 9, 29 по вѣрѣ ваю буди вама. 15, 28 великъ вѣра твоѣ. 17, 20 ꙗкоу имате вѣрѣ ꙗкоу зерно горѣшно, речеѣте горѣ сѣй: прейди ѡсюды тамъ, и прейдетъ: и ничтоже невозможни

будетъ вамъ. 21, 21 ꙗкоу имате вѣрѣ, и не оусъмните сѣ, не токмоу смокѣвническое сотворите, но ꙗкоу и горѣ сѣй речеѣте: двигниси, и верзиси въ море, вѣдетъ. 23, 23 и ѡставете ꙗкоу законъ, сѣдъ и милость и вѣрѣ. 24, 23 тогда ꙗкоу кто речеѣтъ вамъ: сѣ заѣ Хрѣтосъ, или ѡндѣ: не имите вѣры (μη πιστεύσητε). 24, 26 ꙗкоу оубо рекѣтъ вамъ — — сѣ въ сокровищахъ: не имите вѣры (μη πιστεύσητε).

Марк. 2, 5 видѣвъ же Іисъ вѣрѣ ихъ. 4, 40 ꙗкоу не имате вѣры. 5, 34 вѣра твоѣ спасе тѣ. 10, 52 вѣра спасе тѣ. 11, 23 имѣйте вѣрѣ Бжю — — вѣрѣ иметъ (πιστεύση). 13, 21 ꙗкоу кто речеѣтъ вамъ: сѣ заѣ Хрѣтосъ, или, сѣ ѡндѣ: не имите вѣры (μη πιστεύσητε). 15, 32 да видимъ, и вѣрѣ имемъ (πιστεύσωμεν) ѣмѣ. 16, 11 не ꙗша вѣры (ἡπίστησαν). 16, 18 ни тѣма вѣры ꙗша (ἐπίστευσαν). 16, 14 видѣвшимъ єго востава не ꙗша вѣры (ἐπίστευσαν). 16, 16 иже вѣрѣ иметъ (ὁ πιστεύσας) и крѣтитсѣ, спасенъ будетъ: а иже не иметъ вѣры (ὁ δὲ ἀπιστήσας), ѡсѣжденъ будетъ.

Лук. 5, 20 видѣвъ вѣрѣ ихъ. 7, 9 ни во ѿли толики вѣры ѡбръѣтохъ. 7, 50 вѣра твоѣ спасе тѣ. 8, 25 гдѣ єсть вѣра вама. 8, 48 дерзай дщи, вѣра твоѣ спасе тѣ. 16, 11

ѣще оубо въ неправеднѣмъ имѣ-
нїи вѣри не бысте, во истин-
нѣмъ ктò вѣрѣ иметъ (πι-
στεύσει). 16, 31 и ѣще ктò ѿ
мѣртвыхъ воскреснетъ, не имѣтъ
вѣры (πεισθήσονται). 17, 5 при-
ложи намъ (умножь въ насъ)
вѣрѣ. 17, 6 ѣще бысте имѣли
вѣрѣ. ѿкъ зѣрно горѣшно, гла-
голали бысте оубо ѿгодиннѣ
сѣи: восторгнѣша, и всадѣша въ
лòре: и послѣшала бы вѣсѣ. 17,
19 вѣра твоѣ спасѣ тѣ. 18, 8
ѿбращаетъ ли (сѣ) вѣрѣ на землѣ.
18, 42 вѣра твоѣ спасѣ тѣ. 22,
32 да не ѿскѣдѣтъ вѣра твоѣ.
22, 67 ѣще вѣмъ рекѣ, не
имете вѣры (πιστεύετε).

Иоан. 1, 7 сѣи прїиде во
свидѣтельство — да вси вѣрѣ
имѣтъ ѣмѣ (πιστεύωσι). 2, 24
самъ же Іисъ не вѣдѣше (ἐπίστε-
уεν) себѣ въ вѣрѣ нѣхъ. 4, 21
жѣно, вѣрѣ мнѣ имѣ (πιστεύσόν
μοι). 5, 38 ѣгòже тóй посла, семѣ
вы вѣры не ѣмаете (οὐ πιστεύετε).
5, 47 ѣще ли тогò писанїемъ
не вѣрѣете (οὐ πιστεύετε), кѣкъ
моимъ глаголомъ вѣрѣ имете
(πιστεύετε). 6, 30 коѣ оубо ты
твориши знаменїе, да — вѣрѣ
имемъ тебѣ (πιστεύσωμέν σοι).
8, 24 ѣще бо не имете вѣры
(πιστεύετε), ѿкъ азъ ѣсмь,
оумрете во грѣсѣхъ вашихъ. 9,
18 не ѿша оубо вѣры (οὐκ ἐπι-
στευσαν οὖν) Ἰδαѣ ѿ немъ, ѿкъ
слѣпъ бѣ и прозрѣ. 10, 37 ѣще

не творю дѣла Оца моего, не
имѣте мнѣ вѣры (μὴ πιστεύετε
μοι). 11, 26 ѣмлеши ли вѣрѣ
(πιστεύεις) семѣ. 11, 42 народа
радѣ — рѣхъ, да вѣрѣ имѣтъ
(πιστεύωσιν), ѿкъ ты мѣ послѣлѣ
ѣсѣ. 13, 19 вѣрѣ имете (πιστεύ-
ετε), ѿкъ азъ ѣсмь. 14, 11
ѣще ли же нѣ, за тѣ дѣла вѣрѣ
имѣте мнѣ (πιστεύετε μοι). 14,
29 да ѣгда вѣдѣтъ, вѣрѣ имете
(πιστεύετε). 17, 21 да и мїръ
вѣрѣ иметъ (πιστεύει), ѿкъ ты
послѣлѣ ѣсѣ. 19, 35 и тóй вѣсть,
ѿкъ истинѣ глаголетъ, да вы вѣрѣ
имете (πιστεύετε). 20, 25 ѣще
не виждѣ на рѣкѣ ѣгò ѿзвы гво-
дѣннѣмъ — не имѣ вѣры (μὴ
πιστεύω).

Дьян. 3, 16 и ѿ вѣрѣ имѣ-
не ѣгò сего — оутвердѣ имѣ
ѣгò: и вѣра, ѿже ѣгò радѣ, даде
ѣмѣ всю цѣлость сїю прѣдъ всѣми
вѣми. 6, 5 извѣрѣша Стефана
мѣжа испòлнена вѣры. 6, 7
мнòгъ же народъ сѣииниковъ по-
слѣшахъ вѣры. 6, 8 Стефанъ же
испòлнь вѣры и сїлы творѣше
знаменїѣ. 11, 24 бѣ мѣжъ блѣгъ
и испòлнь Дѣа Ота и вѣры. 13,
8 искїй развратїти ἀνθρώπατα ѿ
вѣры. 14, 9 воззрѣвъ на нѣ и
вѣдѣвъ ѿкъ вѣрѣ имѣть здравъ
быти. 14, 22 оутверждающе
дѣши оучениковъ, моляще пре-
быти въ вѣрѣ. 14, 27 ѿвѣрзе
ѿзыкомъ двѣрь вѣры. 15, 4
ѿвѣрзе ѿзыкомъ двѣрь вѣры.

15, 9 и ничтоже разсѣди междѣ нами же, и ѿнѣмни, вѣроу ѡчищу сердца ѡхъ. 16, 5 цркви же оутверждаѡхъ вѣроу. 17, 31 вѣрѣ подаѡхъ всѣмъ, воскреси въ єго ѡ мѣртвыхъ. 20, 21 вѣрѣ ѡже въ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 24, 24 призпѣ Пѡвла, да слышитъ ѡ негѣ вѣрѣ. 25, 19 ставѡни же нѣкамъ ѡ своѣй различнѣй вѣрѣ (περί τῆς ἰδίᾱς διδασκαμονίας, de sua superstitione, объ ихъ Богопочитаніи) ѡмѡхъ къ немъ. 26, 5 по извѣстнѣй єресн нашеѣ вѣры жихъ фарисѣй (κατὰ τὴν ἀχρειωτάτην αἵρεσιν τῆς ἡμετέρας θρησκείας ἐζησα φαρισαῖος, secundum exquisitissimam illam hæresin nostri religiosi cultus, vixesse pharisæum, я жилъ фарисеемъ, по строжайшему въ нашемъ вѣроисповѣданіи учевію). 26, 18 достоѡніе во стѣхъ, вѣроу, ѡже въ мѡ.

Іаков. 1, 3 искѡшеніе вашеѣ вѣры содѡловаетъ терпѣніе. 1, 6 да прѡситъ же вѣроу, ничтоже сѡмнѡсѡ. 1, 26 ѡще ктѡ минтѡ вѣренъ быти въ васъ (думаетъ, что онъ благочестивъ), и не ѡбѣздаваетъ ѡзыка своегѡ, но лститъ (обольщаетъ) сѣраце своѣ, сегѡ сѣтна єсть вѣра (у того пустое благочестіе, θρησκεία). 1, 27 вѣра (θρησκεία, благочестіе) бо чистѣ и несквѣрна предъ Бгѡмъ и Ѻцѣмъ сѡ єсть, ѣже посѣщати сѣрыхъ и вдовицъ въ скор-

бехъ ѡхъ, и несквѣрна себѣ блюсти ѡ мѡра. 2, 1 не на лица зрѡще ѡмѣйте вѣрѣ Гдѣ (въ Господа) нашегѡ. 2, 5 не Бгъ ли избрѣ нищымъ мѡра сегѡ, богѡты въ вѣрѣ. 2, 14 кѡмъ польза, братіе моѡ, ѡще вѣрѣ глаголетъ ктѡ ѡмѣти, дѡлъ же не ѡмѣти; єда мѡжетъ вѣра спасти єго. 2, 17 вѣра, ѡще дѡлъ не ѡмѣти, мертвѣ єсть ѡ себѣ. 2, 18 но речѣтъ ктѡ: ты вѣрѣ ѡмаши, азъ же дѡлѣ ѡмамъ: покажи ми вѣрѣ твоѣ ѡ дѡлѣ твоихъ (ἐκ τῶν ἔργων σου, absque operibus tuis, безъ дѡлѣ твоихъ), и азъ тебѣ покажѣ ѡ дѡлѣ моихъ (ἐκ τῶν ἔργων μου, ex operibus meis, изъ дѡлѣ моихъ) вѣрѣ моѣ. 2, 20 вѣра безъ дѡлѣ (χωρίς τῶν ἔργων) мертвѣ єсть. 2, 22 вѣра поспѣшествоваше дѡлѡмъ єгѡ, и ѡ дѡлѣ совершилѡ вѣра. 2, 24 ѡ дѡлѣ ѡправдаѣтѡ человекъ, а не ѡ вѣры єдинымъ. 2, 26 вѣра безъ дѡлѣ (χωρίς τῶν ἔργων) мертвѣ єсть. 5, 15 молитва вѣры спасѣтъ болѣшаго.

1 Петр. 1, 5 сілоу Бжіею соблюдаѣмни єстѣ чрезъ вѣрѣ, во спасеніе готовѡе ѡвѣститѡ во время послѣднее. 1, 7 да искѡшеніе вашеѣ вѣры многочестнѣйше зѡата гнѣвѡща, Ѻгнѣмъ же искѡшенѣна, ѡбръщѣтѡ въ похвалѣ и чѣсть и слѡвѣ. 1, 9 пріѣмлюще кончинѣ вѣрѣ вашеѣ, спасеніе дѡшѡмъ. 1, 21 да вѣра

ва́ша и оупова́ніе бу́детъ на Бѣга. 5, 9 е́мѹже проти́витесѧ твѣрди вѣроу.

2 *Петр.* 1, 1 равночѣстнѹ съ на́ми полѹчнѣшымъ вѣрѹ. 1, 5 подадите въ вѣрѣ ва́шей добродѣтель, въ добродѣтели же ра́зѹмъ.

1 *Іоан.* 5, 4 сі́мъ єсть по́вѣда побѣди́вшѧ мѣръ, вѣра на́ша.

Іуд. 1, 3 нѹжда вози́мѣхъ пи́сати ва́мъ, мо́лѧ подви́зѧтисѧ ѡ́ прѣдани́ѣи вѣрѣ́ стѣ́мъ є́ди́ноу. 1, 19 сі́н сѹтъ ѡ́дѣла́юще себѣ́ (ѡ́ є́диности вѣры, и сѹтъ) тѣ́лесни, дѹ́ха не ѣмѹще. 1, 20 сто́ю ва́шею вѣроу назидáюще себѣ́.

Римлян. 1, 5 прѣ́мѹхъмъ б́лгодáть и а́пѣѣѣство въ послáшáніе вѣры во всѣ́хъ іа́зыцѣ́хъ, ѡ́ ѣмени є́гѡ́. 1, 8 вѣра ва́ша возви́щáетсѧ во всѣ́мъ мѣ́рѣ. 1, 12 сі́е же єсть, со́вѣѣшитисѧ въ ва́съ вѣроу Ѧ́щею, ва́шею же и мо́ею. 1, 17 прáвда во б́жїѣмъ въ нѣ́мъ іа́влáетсѧ ѡ́ вѣры въ вѣрѹ, іа́коже єсть пи́сано: прáведный же ѡ́ вѣры жи́въ бу́детъ. 3, 3 є́дѧ́ (о́убо) не́вѣрствіе ѣ́хъ вѣрѹ б́жїю оупразди́нѣтъ. 3, 22 прáвда же б́жїѣмъ вѣроу І́сѣ́ Хр́товою во всѣ́хъ и на всѣ́хъ вѣрѹющнхъ: нѣ́сть во ра́зствїѣ́мъ. 3, 25 є́го́же прѣдполо́жн б́гъ ѡ́чи́щеніе вѣроу въ крѡ́ви є́гѡ́. 3, 26 во є́же бы́ти є́мъ прáведнѹ и ѡ́правда́ю-

щѹ сѹ́щаго ѡ́ вѣры І́сѣ́совы. 3, 27 нѣ́, но за́кономъ вѣры. 3, 28 мы́слимъ о́убо вѣроу ѡ́правда́тисѧ чело́вѣ́кѹ, безъ дѣ́лъ за́кона. 3, 30 понѣ́же є́динъ б́гъ, и́же ѡ́правди́тъ ѡ́бръ́заніе ѡ́ вѣры, и не́ѡбръ́заніе вѣроу. 3, 31 за́конъ ли о́убо разо́рѣ́мъ вѣроу; да не бу́детъ: но за́конъ о́утвер́жа́емъ. 4, 5 вѣ́нѣ́етсѧ вѣра є́гѡ́ въ прáвдѹ. 4, 9 вѣ́нѣ́исѧ Авра́мъ вѣра въ прáвдѹ. 4, 11 пѣ́чатъ прáвды вѣры, іа́же въ не́ѡбръ́занїи. 4, 12 хо́дѣ́шымъ въ стопáхъ вѣры. 4, 13 є́же бы́ти є́мъ наслѣ́дникѹ мѣ́рови, но прáвдоу вѣры. 4, 14 а́ще во сѹ́щїи ѡ́ за́кона, наслѣ́дницы, и́спразди́нѣсѧ вѣра, и разо́рѣ́исѧ ѡ́бѣ́товáніе. 4, 16 сегѡ́ ра́ди ѡ́ вѣры, да по б́лгодáтн, во є́же бы́ти и́звѣ́стнѹ ѡ́бѣ́товáнію все́мъ сѣ́мене́и, не то́чію сѹ́щемъ ѡ́ за́кона, но и сѹ́щемъ ѡ́ вѣры Авра́амовы, и́же єсть Ѧ́цъ всѣ́мъ на́мъ. 4, 19 не и́знемѡ́гъ вѣроу (въ вѣрѣ́). 4, 20 но возмо́же вѣроу (пре́былъ твѣрды́ въ вѣрѣ́), да́въ слáвъ б́гови. 5, 1 ѡ́правди́шесѧ о́убо вѣроу, мѣ́ръ ѣ́мамы къ б́гѹ Ѓдѣ́мъ на́шимъ І́сѣ́ Хр́томъ. 5, 2 ѣ́мъ же и прѣ́ведѣніе ѡ́бръ́то́хъмъ вѣроу по б́лгодáть сїю́. 9, 30 пости́гѡ́ша прáвдѹ, прáвдѹ же, іа́же ѡ́ вѣры. 9, 32 чѣсѡ́ ра́дн; занѣ́ не ѡ́ вѣры, но ѡ́ дѣ́лъ за́кона. 10, 6 а́ іа́же ѡ́ вѣры прáвда. 10, 8 и въ сѣ́рдцѣ́ тво-

ѣмъ, сирѣчь глаголю вѣры, е́гоже проповѣдаемъ. 10, 17 тѣмже оубо вѣра ѿ слѣха, слѣхъ же глаголюмъ Бжїимъ. 11, 20 ты же вѣрою стоиши. не высокоумствуй, но бойся. 12, 3 коемѣждо такоже Бгъ раздѣлялъ есть мѣръ вѣры. 12, 6 аще прѣрочество по мѣрѣ вѣры. 14, 1 и́знемогающаго (немошняго) же въ вѣрѣ приѣмлите, не въ сомнѣніе помышлѣній. 14, 22 ты вѣрѣ имаша; ѿ себѣ самъ имѣи предъ Бгомъ. 14, 23 а сомнѣяшася, аще іа́ста, ѿсѣждаетсѧ, зане не ѿ вѣры: вса́ко же, еже не ѿ вѣры, грѣхъ есть. 14, 25 въ послушаніе вѣры во всѣхъ языцѣхъ познавшіасѧ. 15, 13 Бгъ же оупованію да исполнитъ васъ вса́кимъ радостію и́ міра въ вѣрѣ (ἐν τῇ πιστεύειν).

1 Коринѣ. 2, 5 да вѣра ва́ша не въ мудрости челове́честѣй, но въ силѣ Бжїей вѣдетъ. 12, 9 дрѣво́мъ же вѣра, тѣмже Дх́омъ: и́номъ же дарованію испу́тлѣній, ѿ то́мже Дсѣ. 13, 2 аще имамъ всю вѣрѣ, іакъ и́ горы преста́вляти, любве́ же не имамъ, ничто́же е́смь. 13, 7 [любы] вса́ любитъ, всемѣ вѣрѣ е́млетъ (πιστεύει), вса́ оупова́етъ, вса́ терпѣтъ. 13, 13 ны́нѣ же превѣвають вѣра, наде́жда, любы, три сѣа: бо́льши же си́хъ любы. 15, 14 аще же Хр́то́съ не воста́, тѣе оубо проповѣданіе на́ше,

тѣа́ же и вѣра ва́ша. 15, 17 аще же Хр́то́съ не воста́, сѣетна вѣра ва́ша. 16, 13 во́дрствуйте, сто́йте въ вѣрѣ, мѣжайтесѧ, оутверждайтесѧ.

2 Коринѣ. 1, 24 не іакъ ѿбладаемъ вѣрою ва́шею, но іакъ споспѣшницы е́смы ва́шей ра́дости: вѣрою бо сто́те. 4, 13 и́мѣше же то́йже дх́ъ вѣры, по писанномѣ: вѣровахъ, тѣмже возглаго́лахъ: и́ мы вѣрѣемъ, тѣмже и́ глѣмъ. 5, 7 вѣрою бо ходимъ, а́ не видѣнемъ. 8, 7 во все́мъ и́звы́точествѣете вѣрою и́ сло́вомъ и́ ра́зумомъ и́ вса́цѣмъ ти́раніемъ. 10, 15 не въ безмѣрна́хъ хва́лшесѧ въ чѣжди́хъ тѣдѣхъ, оупованіе же и́мѣше, растѣше́й вѣрѣ ва́шей, въ васъ велича́тсѧ по пра́вилѣ на́шемѣ и́зобѣли́мъ. 13, 5 себѣ и́скѣшайте, аще е́сте въ вѣрѣ.

Галат. 1, 23 гонѣи на́съ и́ногда, ны́нѣ блго́вѣствовѣтъ вѣрѣ, ю́же и́ногда разрѣша́ше. 2, 16 не ѿправди́тсѧ челове́къ ѿ дѣла́ зако́на, но то́кмъ вѣрою Іисъ Хр́то́вою — да ѿправди́мсѧ ѿ вѣры Хр́то́вы, а́ не ѿ дѣла́ зако́на. 2, 20 а́ еже ны́нѣ живѣ во плѣти, вѣрою живѣ о́фа Бжїа, возлюбившаго мене́, и́ преда́ваши себѣ по ми́ѣ. 3, 2 ѿ дѣла́ ли зако́на Дх́а при́мсте, и́ли ѿ слѣха вѣры (чрезъ наставленіе въ вѣрѣ). 3, 5 пода́й оубо ва́мъ Дх́а, и́ дѣйствѣй си́лы въ васъ,

ѡ дѣлаз ли закона илѣ ѡ слѣха вѣры. 3, 7 развѣстите оубо, іакѡ сѣшѣи ѡ вѣры, сѣи сѣтъ сынове Авраама. 3, 8 ѡ вѣры(вѣроу) ѡправдаѣтъ іазыки Бгѣ. 3, 9 сѣшѣи ѡ вѣры бгѡсловѣтсѣ сѣ вѣрнымиз Авраамоу. 3, 11 праведный ѡ вѣры живѣз вѣдѣтъ. 3, 12 законѣз же нѣсть ѡ вѣры. 3, 14 да ѡбѣтованіе Дхѣ прїимемѣз вѣроу. 3, 22 да ѡбѣтованіе ѡ вѣры Іисѣз Хрѣтоу даѣтсѣ вѣрѹюшымѣз. 3, 23 прежде же прїшествіѣ вѣры подѣ закономѣ стрѣгоми вѣхомѣз затворѣни вѣ хотѣшѹю вѣрѹ ѡкрытисѣ. 3, 24 законѣз пѣстѣниз нѣмѣз бысть во Хрѣтѣ, да ѡ вѣры ѡправдѣмѣсѣ. 3, 25 прїшедшей же вѣрѣ оубѣ не подѣ пѣстѣноу есмы. 3, 26 всѣи во вы сынове Бжїи естѣ вѣроу ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 5, 5 мы во дхѡмѣ ѡ вѣры оупованіѣ правды ждѣмѣз. 5, 6 ѡ Хрѣтѣ во Іисѣ ни ѡвѣрѣзаніе что можѣтъ, ни неѡвѣрѣзаніе, но вѣра любовію поспѣшѣствѣема. 5, 22 плодѣз же дхѡбный їсть — вѣра. 6, 10 да дѣлаемѣз благоѣ ко вѣрѣмѣз, пѣче же кѣ прїснымѣз вѣрѣмѣз.

Ефес. 1, 15 слышавѣз вѣрѹ вѣрѹ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 8 бгѡдѣтїю бо естѣ спасѣни чрѣзѣ вѣрѹ. 3, 12 ѡ нѣмѣз илѣмамы дерзновѣніе и прїведѣніе вѣ надѣянїи вѣроу егѡ. 3, 17 всеілитисѣ Хрѣтѣ вѣроу вѣ сердца вѣша. 4, 5 єдинѣз Господѣ, єдинѣз вѣра,

єдинѣз крѣщеніе. 4, 13 дондѣже достїгнемѣз всѣи вѣ соединѣніе вѣры и познаніѣ Оѣа Бжїи, вѣ мѣжа совершѣнна, вѣ мѣрѹ вѣзраста исполнѣніѣ Хрѣтоу. 4, 29 всѣко слѡво гнило да не иѣсхѡдѣтъ иѣз оубѣз вѣшнихѣ, но тѣчію їже їсть бгѡ кѣ создѣнію вѣры (тѣхреїѣс, вѣ вѣрѣ). 6, 16 воспрїимѣше цїтѣ вѣры, вѣ нѣмѣже позможѣте всѣмѣ стрѣлы лѣкавагѡ разжѣненнымѣ оугасїти. 6, 23 мїрѣз брѣтїи и любовѣ сѣ вѣроу ѡ Бгѣ Оѣа и Гдѣ Іисѣ Хрѣтѣ.

Филиппис. 1, 25 вѣдѣл и спрѣвѣдѣл вѣмѣз всѣмѣз вѣ вѣшѣз оубѣхѣз и радѡсть вѣры. 1, 27 оубѣшѣдѣ, іакѣ ѡ вѣсѣз, іакѡ (иѣстинноу) стѡнтѣ во єдинѡмѣз дѣтѣ, и єдинодѣшнѣ спѡдвизѣющѣсѣ по вѣрѣ бгѡвѣствованіѣмѣ (волею). 2, 17 но ѣще и жрѣнѣз бывѣю ѡ жѣртѣ и слѣжѣ вѣры вѣшемѣ, радѣюсѣ и сорѣдѣюсѣ всѣмѣз вѣмѣз. 3, 9 ѡвѣрѣшѣсѣз вѣнѣмѣз, не илѣмѣи моѣмѣ правды, іакѣ ѡ закона, но іакѣ вѣроу (Іисѣз) Хрѣтоу, сѣшѣю ѡ Бгѣ правдѣ вѣ вѣрѣ.

Колос. 1, 4 слышавѣше вѣрѹ вѣшѣ, іакѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 23 ѣще оубѣ прѣеѣвѣѣете вѣ вѣрѣ ѡсновѣни и тѣвѣрѣди. 2, 5 ѣще во и плѡтїю ѡстою, но дхѡмѣз сѣ вѣмѣи їсѣмѣ, радѣмѣсѣ, и вѣидѣмѣ. вѣшѣз чїнѣз; и оубѣтѣрѣженіе вѣшѣмѣ вѣры, іакѣ во Хрѣтѣ. 2, 7 иѣзвѣствовѣани вѣроу (убрѣплѣвѣ

въ вѣрѣ). 2, 12 ѡ нёмже и совостаєте вѣроу дѣйствиа Бѣа.

1 Солун. 1, 3 поминáюще вáше дѣло вѣры. 1, 8 промчѣса — — во всáко мѣсто вѣра вáша. 3, 2 оутѣшити ѡ вѣрѣ вáшей. 3, 5 послáхъ развѣстити вѣрѣ вáшѣ. 3, 6 бѣгоуѣстившѣ намъ вѣрѣ вáшѣ. 3, 7 оутѣшихомса — — вáшею вѣроу. 3, 10 нощь и дѣнь преизлѣха молáщеса видѣти лицѣ вáше, и совершити лишѣнiе вѣры вáшемъ (дополнить чего не доставало вѣрѣ вáшей). 5, 8 да трезвимса ѡбоушеса въ броню вѣры и любвѣ, и шлѣмъ оуповáнiа спасѣнiа.

2 Солун. 1, 3 превозрастаетъ вѣра вáша. 1, 4 iакъ самѣмъ намъ хвалитиса ѡ вáсѣ — — и вѣрѣ. 1, 11 исполнитъ всáко бѣгоуѣнiе бѣгости, и дѣло вѣры въ силѣ. 2, 13 iакъ избрáлъ ѣсть вáсѣ Бѣа ѡ началá во спасѣнiе во стѣны дѣа и вѣры истинны. 3, 2 не всѣхъ бо ѣсть вѣра.

1 Тимоѡ. 1, 2 Тимоѡѣю припомнимъ чадѣ въ вѣрѣ. 1, 4 iакже стáзâнiа творáтъ пáче, нежели Бжiе строѣнiе ѣже въ вѣрѣ. 1, 5 любви ѡ — — вѣры нелицемѣрныа. 1, 14 оупредмóжиса же бѣгодáтъ Гдá нáшегѡ — — съ вѣроу. 1, 19 имѣа вѣрѣ и бѣгѣю совѣсть, ѡже нѣцын ѡринѣвшѣ, ѡ вѣры ѡпадóша. 2, 7 поставленъ быхъ áзъ

— — оучитель iáзыковъ въ вѣрѣ ѡ истинѣ. 2, 15 áще пребѣдетъ въ вѣрѣ. 3, 9 имѣшымъ тáинство вѣры въ чистѣй совѣсти. 3, 13 слѣжившии дóбрѣ — — снискаютъ и многосдержновѣнiе въ вѣрѣ. 4, 1 въ послѣднихъ временá ѡстѣпáтъ нѣцыи ѡ вѣры, внѣмлюще дѣхóвнымъ лѣстчымъ и оучѣнiемъ пѣсѡвскимъ. 4, 6 дóбръ бѣдѣши слѣжителъ Iиса Хрѣта, питаемъ словесѣ вѣры. 4, 12 Ѧбразъ бѣдъ вѣрнымъ — — вѣроу. 5, 8 áще же ктò ѡ своихъ, пáче же ѡ присныхъ не промышлѣтъ, вѣры ѡвергласъ ѣсть, и невѣрнагѡ гóршiй ѣсть. 5, 12 пѣрвымъ вѣры ѡвергóшася. 6, 10 кóрень во всѣмъ злымъ среброукуиѣ ѣсть: ѣгѡже нѣцыи желáюще заблудѣша ѡ вѣры, и себѣ пригвоздѣша волѣзнемъ мнóгимъ. 6, 11 гони (dîwze, sectare, слѣдуй за, достигай) же прáвдѣ, бѣгочестiе, вѣрѣ, любовь, терпѣнiе, крóтость. 6, 12 подвижáйсá дóбырымъ подвигомъ вѣры. 6, 21 ѡ нёмже (о лжеименномъ разумѣ) нѣцыи хвалѣшеся, ѡ вѣрѣ погрѣшиша.

2 Тимоѡ. 1, 5 воспоминáнiе приѣмла ѡ сѣщей въ тебѣ нелицемѣрнѣй вѣрѣ. 1, 13 Ѧбразъ имѣй здравыхъ словесъ, ихъже ѡ менѣ слышалъ еси, въ вѣрѣ и любви. 2, 18 иже ѡ истинѣ погрѣшиша, глѣюще, iакъ воскресѣ-

ніе оуже бысть, и возмущаютъ нѣкоторыхъ вѣрѣ. 2, 22 держи-
са же правды, вѣры, любви, ми-
ра. 3, 8 противлѣются истинѣ,
человѣцы растлѣнии оумомъ, не-
искѣсни ѡ вѣрѣ. 3, 10 ты же
послѣдовалъ еси моемъ оученію,
житію, привѣтѣ, вѣрѣ. 3, 15
измлада сщ҃енномъ писаніемъ оу-
мѣши, могущамъ тѣ оумудрити
во спасеніе, вѣрою, іакже ѡ Хрѣтѣ
Іисѣ. 4, 7 подвигомъ добрымъ
подвизахъ, теченіе скончавъ,
вѣрѣ соблюдохъ.

Тит. 1, 1 Аїтоль же Іисъ
Хрѣтовъ, по вѣрѣ избранныхъ
Бж҃іихъ и развѣмъ истины. 1, 4
присномъ чадѣ по Ѡбщей вѣрѣ.
1, 19 ѡбличай ихъ нещадно, да
здравіи бѣдутъ въ вѣрѣ. 2, 2
старцемъ трезвеннымъ быти,
честнымъ, цѣломудреннымъ,
здравствующимъ вѣрою, любो-
вію, терпѣніемъ. 2, 10 не кра-
дущимъ, но вѣрѣ всѣмъ являю-
щимъ бл҃гѣ. 3, 15 цѣлѣй любвѣ-
цыи ны въ вѣрѣ.

Филимон. 1, 5 слышавъ лю-
бовь твою и вѣрѣ. 1, 6 да ѡб-
щеніе твоеѣ вѣры дѣйственно бѣ-
детъ въ развѣмъ всѣмъ бл҃га.

Евр. 4, 2 не пользова Ѡнѣхъ
слово слѣха, не растворѣнное вѣ-
рою слышавшихъ. 6, 1 не пакн
ѡснованіе покажнѣмъ полагающе
ѡ мертвыхъ дѣлз, и вѣры въ
Б҃га. 6, 12 но подражатели на-
слѣдствующихъ ѡбѣтованіемъ вѣ-

рою и долготерпѣніемъ. 10, 22
да пристѣпаемъ со истиннымъ
сѣрдцемъ во извѣщеніи вѣры.
10, 38 праведный ѡ вѣры живъ
бѣдетъ. 10, 39 мы же (братіе)
нѣсмь ѡвиновѣнѣмъ въ погнѣель,
но вѣры въ снабденіе дѣши. 11,
1 есть же вѣра, оуповаемыхъ из-
вѣщеніе, вещей ѡбличеніе невиди-
мыхъ. 11, 3 вѣрою развѣмъ-
ваемъ, совершитисѣ вѣкѣмъ гла-
голомъ Бж҃іимъ, во еже ѡ несправ-
дливыхъ виднымъ быти. 11, 4
вѣрою множайшю жертвѣ Авель
паче Каїна принесѣ Б҃гѣ. 11, 5
вѣрою Бнѣхъ преложѣнъ бысть не
видѣти смѣрти. 11, 6 безъ вѣры
не возможно оугодити Б҃гѣ: вѣ-
ровать же подобаетъ приходѣ-
щемъ къ Б҃гѣ, іакъ есть, и взы-
скающимъ его мздовоздатель
вываетъ. 11, 7 вѣрою ѡвѣтъ
пріимъ Нѡе — и правды, іакже
по вѣрѣ, бысть наслѣдникъ. 11,
8 вѣрою зовомъ Авраамъ послѣ-
ша изыти на мѣсто. 11, 9 вѣ-
рою пріиде Авраамъ на зѣмлю
ѡбѣтованіемъ. 11, 11 вѣрою и
самъ Сарра неплоды снѣхъ во оу-
держаніе сѣмене пріимъ, и паче
времени возроста родѣ, понѣже
вѣрна непцевѣ ѡбѣтовавшаго.
11, 13 по вѣрѣ оумрѣша сѣн
всѣ, не пріемше ѡбѣтованій, но
издалѣча видѣвше ѿ. 11, 17 вѣ-
рою приведе Авраамъ Ісаака ис-
кѣшавъ, и єдинороднаго прино-
шавъ, ѡбѣтованіемъ пріемымъ. 11,

20 вѣроу ѿ градышнхъ бл҃гви Ісаакъ Іаковъ и Ісавъ. 11, 21 вѣроу Іаковъ оумираѣ коегождо сѣа Іосифова бл҃гословіи и поклони́сѣ на верѣхъ жезла ѣгѡ. 11, 22 вѣроу Іосифъ оумираѣ, ѡ исхожденіи сынѡвъ Іаковыхъ пѣмѣстествова, и ѡ костѣхъ своихъ заповѣда. 11, 23 вѣроу Моисей роди́сѣ, сокровѣнъ бысть три мѣцы ѡ оцѣхъ своихъ, занѣ видѣша краснѡ отроча. 11, 24 вѣроу Моисей великъ бы́вѣ, ѡ-вѣржесѣ нарицати сѣхъ дщере фараоновы. 11, 27 вѣроу Моисей въста въ Египетъ, не оубо́вѣсѣ гѣрости царевы. 11, 28 вѣроу сотвори́ пасхѣ и пролітіе крове. 11, 29 вѣроу приидоша Чермное море ѣки по сѣсѣ земли. 11, 30 вѣроу стѣны Іеріхѡнскіѣ падоша, ѡвхожденіемъ седмихъ днѣй. 11, 31 вѣроу Раавъ бл҃дница не погнѣе съ сопротивлшнимсѣ, при́ймши сѡдники съ миромъ (и инымъ пѣтѣмъ извѣдши). 11, 33 иже вѣроу повѣди́ша цѣрствіѣ, содѣлаша правдѣ, получи́ша ѡвѣтованіѣ, заграді́ша оустѣ лѡвѣхъ. 11, 39 и сѣи вси послѣшествовани бывше вѣроу, не при́мша ѡвѣтованіѣ. 12, 2 взирающе на начальника вѣры, и совершителя Іиса. 13, 7 подражайте вѣрѣ ихъ (наставниковъ вашихъ).

Апокалипс. 2, 13 не ѡ-вѣрглсѣ еси вѣры моеѣ и въ моѣ днѣ. 2, 19 вѣмъ твоѣ дѣла, и

любовь, и слѣжеѣ, и вѣрѣ. 13, 10 заѣ есть терпѣніе и вѣра стѣхъ. 14, 12 заѣ есть терпѣніе стѣхъ, иже соблюдаютъ заповѣди Бжіѣ и вѣрѣ Іисовѣ.

ВѢРНЫЙ (ВѢРЕНЪ) (πιστός, fidelis; ὁρθόσχος, religiosus) — вѣрный; благочестивый.

Матѣ. 24, 45 ктѡ оубо есть вѣрный рабъ и мѣдарый, ѣгоже поставитъ гдѣи́хъ ѣгѡ надъ домо́мъ своимъ. 25, 21 добръ, рабе бл҃гій и вѣрный, ѡ малѣ бы́лѣ еси вѣренъ, надъ многими тѣ поставлю. 25, 23 добръ, рабе бл҃гій и вѣрный, ѡ малѣ ми бы́лѣ еси вѣренъ, надъ многими тѣ поставлю.

Лук. 12, 42 ктѡ оубо есть вѣрный строитель и мѣдарый, ѣгоже поставитъ гдѣ надъ чело́дїю своею. 16, 10 вѣрный въ малѣ, и во мно́зѣ вѣренъ есть. 16, 11 аще оубо въ неправеднѣмъ имѣніи вѣрни не бы́сте, во истиннѣмъ ктѡ вѣмъ вѣрѣ имѣтъ. 16, 12 и аще въ чужѣмъ вѣрни не бы́сте, вѣше ктѡ вѣмъ да́стъ. 19, 17 ѡ малѣ вѣренъ бы́лѣ еси, буди ѡвласть имѣѣ надъ десѣтїю градо́въ.

Іоан. 20, 27 не буди невѣренъ, но вѣренъ.

Дьял. 10, 45 иже ѡ ѡвѣрзаніѣ вѣрни. 13, 34 да́мъ вамъ препода́вѣѣ дѣла́ва вѣрнаѣ. 16, 1 сынъ жены нѣкіѣ Іудѣѣи́ни вѣрны, отцѣ же бл҃гннѣ.

16, 15 оусмотристе мѧ вѣрнѸ Гдѣви быти.

Иаков. 1, 26 аще кто мнитсѧ вѣренз (θρησκος, religiosus, благочестивъ) быти.

1 Петр. 4, 19 вѣрнѸ зиждѣтелю да предадѣтъ дѡшы своѡмъ. *5, 12* Слѡбаномъ вамъ вѣрнымъ брѣтомъ — — написѧхъ.

1 Иоан. 1, 9 вѣренз ѣсть и прѣведенз.

1 Коринѡ. 1, 9 вѣренз Бгъ. *4, 2* а ѣже прочее ищется въ строитеლехъ, да вѣренз кто ѡбръщется. *4, 17* сегѡ радн послѧхъ къ вамъ Тимѡфеѧ, иже мнѣ ѣсть чѧдо возлюблено и вѣрно ѡ Гдѣ. *7, 14* свѣтитсѧ во мѡжз невѣренз ѡ женѣ вѣрнѣ (ἐν τῇ γυναικί, in uxore), и свѣтитсѧ женѧ невѣрна ѡ мѡжи вѣрнѣ (ἐν τῷ ἀνδρί, in viro). *7, 25* совѣтъ же даю, ѡкѡ помѡлованъ ѡ Гдѧ вѣренз быти. *10, 13* вѣренз же Бгъ, иже не ѡставитъ васъ инокѡситисѧ пѧче, ѣже мѡжете.

2 Коринѡ. 1, 18 вѣренз же Бгъ, ѡкѡ слѡво наше ѣже къ вамъ не бысть ѣй и нн. *6, 15* илн кѧмъ чѧсть вѣрнѸ сѧ невѣрнымъ.

Галат. 3, 9 сѡщн ѡ вѣры блѡсловѧтсѧ сѧ вѣрнымъ Авраѡмомъ.

Ефес. 1, 1 стѣмъ сѡщнымъ во Ефесѣ и вѣрнымъ ѡ Хрѣтѣ Иисѣ. *6, 21* вѣренз слѡжителъ ѡ Гдѣ.

Колос. 1, 2 вѣрнымъ брѣтѡмъ ѡ Хрѣтѣ Иисѣ. *1, 7* иже ѣсть вѣренз ѡ васъ слѡжителъ Хрѣтовъ. *4, 7* вѣренз слѡжителъ и соработникъ ѡ Гдѣ. *4, 9* со Ѧнисѡмомъ вѣрнымъ — — всѧ вамъ скажутъ ѡже здѣ.

1 Солун. 2, 4 инокѡсѡмъ ѡ Бгѧ вѣрни быти (πιστευθηναи) прѣмнѣ блѡговѣствованіе. *5, 24* вѣренз призѡвѡвый васъ.

2 Солун. 3, 3 вѣренз же ѣсть Гдѣ.

1 Тимѡ. 1, 12 вѣрна мѧ непщеѡа. *1, 15* вѣрно слѡво. *3, 1* вѣрно слѡво. *3, 11* же намъ такожде — — вѣрнымъ во всѣмъ. *4, 3* ѡже Бгъ сотвори въ снѣденіе со блѡгодареніемъ вѣрнымъ. *4, 9* вѣрно слѡво. *4, 10* иже ѣсть Спасителъ всѣмъ члѡвѣкомъ, пѧче же вѣрнымъ. *4, 12* Ѧбразъ бѡди вѣрнымъ слѡвомъ, житіемъ, любовію, дѡмъ, вѣрою, чистотѡю. *5, 16* аще кто вѣренз, илн вѣрна, имѧтъ вдовѣщн, да довлѣтъ ихъ. *6, 2* имѡщн же вѣрныхъ господѣи да не нерадѣтъ ѡ нихъ, понѣже брѣтѡмъ сѣтъ: но пѧче да рабѡтаютъ, занѣ вѣрни сѣтъ.

2 Тимѡ. 2, 2 ѡже слышалъ ѣси ѡ менѣ — — сѧмъ предѡждѧ вѣрнымъ члѡвѣкомъ. *2, 11* вѣрно слѡво. *2, 13* аще не вѣрѡемъ, Ѧнъ вѣренз пребываетъ.

Тит. 1, 6 чѧда имѡый вѣрна.

1,9 держащемъсѡ вѣрнагѡ сло-
весѣ. 3, 8 вѣрно слово.

Евр. 2,17 да мѡлостивъ вѣ-
дѣтъ и вѣренъ. 3, 2 вѣрна сѣща
сотворшемъ егѡ. 3, 5 Мѡѡсѣй
оубѡ вѣренъ бѣ во всемъ домѣ
егѡ. 10,23 вѣренъ бо ѣсть ѡбѣ-
щавый. 11, 11 понѣже вѣрна
непщевѡ ѡбѣтовавшаго.

Апокалипс. 1, 5 иже ѣсть
свидѣтель вѣрный. 2, 10 бѣди
вѣренъ даже до смѣрти. 2, 13
въ нѡмъ Аѡтѡпасъ свидѣтель мѡй
вѣрный, иже оубѣиъ бѣсть въ
васъ. 3, 14 такъ глаголетъ
ѡмѡнѣ, свидѣтель вѣрный и
истинный. 17, 14 и сѣшѣи съ
нимъ, звѡнѣи и избрѡнѣи и
вѣрни. 19, 11 сѣдѡи на немъ,
вѣренъ и истиненъ. 21, 5 напи-
ши, такъ сѡмъ словеса истинна и
вѣрна сѣтъ. 22, 6 сѡмъ словеса
вѣрна и истинна.

ВѢРНѡ—сѣ вѣроу; благо-
честиво.

3 *Иоан.* 1, 5 возлюбленне,
вѣрнѡ творѣши (πιστὸν ποιεῖς, fi-
deliter agis, какъ вѣрный посту-
паешь).

ВѢРОВАВШІЙ (πιστεύσας,
qui credidit)—увѣровавшій.

Марк. 16, 17 знаменіѡ же
вѣровавшимъ сѡмъ послѣдѡютъ.

Лук. 1, 45 блѡженна вѣро-
вавшая.

Иоан. 8, 31 глѡбаше оубѡ
Иѡсѡ къ вѣровавшимъ емъ Иѡдѣ-
шмъ.

Дѡян. 2,44 вѣровавшѣи блѡ-
хѡ вѣрѣ. 4, 32 народѡ же вѣ-
ровавшемъ бѣ сѣрдце и дѡшѡ
ѣдиѡна. 11,17 аще оубѡ равенъ
даръ дадѣ имъ Бѣгъ, такъже и
намъ вѣровавшимъ въ Гѡда на-
шего Иѡсѡ Хрѣста. 15, 5 вѡстѡша
же иѣщѣи ѡ ѣреси фарѣсѣйскѣмъ
вѣровавшѣи. 18, 27 иже при-
шѣдъ тамъ посѡбствова мѡгѡмъ
вѣровавшимъ блѡгодѡтію. 19,18
мѡзѣи же ѡ вѣровавшихъ при-
хождѡхъ. 21,20 видѣиши брѡ-
те, колѣнкѡ тѣмъ ѣсть Иѡдѣи вѣ-
ровавшихъ. 21, 25 ѡ вѣровав-
шихъ іѡзыцѣхъ мѡ послѡхомъ.

1 *Коринѡ.* 15, 23 начѡтокъ
Хрѣтѡсъ, потѡмъ же Хрѣтѡ вѣро-
вавшѣи, въ пришѣствѣи егѡ (ἐπει-
τα οἱ Χριστοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ
αὐτοῦ, postea qui sunt Christi, in
adventu ipsius, потѡмъ Христо-
вы, въ пришествіе Егѡ).

2 *Солун.* 1, 10 приидѣтъ
— — дѡиенъ бѣти во всѣхъ вѣ-
ровавшихъ. 2, 12 сѣдъ при-
имѡтъ вси не вѣровавшѣи истинѣ.

Тит. 3, 8 да пекѡтсѡ дѡ-
брымъ дѣлѡмъ прилѡжѡти вѣро-
вавшѣи бѣгѡ.

Евр. 4,3 вѡхѡдѣмъ бо въ по-
кѡй вѣровавшѣи.

ВѢРОВАТИ (πιστεύειν, cre-
dere; σφραγίζειν, obsignare; πεί-
θεσθαι, assentiri)—увѣровать; вѣ-
ровать, вѣрить; запечатлѣть.

Матѡ. 8, 13 и такъже вѣ-
ровалъ ѣси, бѣди тебѣ. 9, 28

вѣрѣта ли, ꙗко могоу сїе сотворити. 21, 22 и всѣмъ, ѣлика ꙗще воспросите въ молитвѣхъ, вѣрѹюще, прїимете. 21, 25 почто оубо не вѣроставе ѣмъ. 21, 32 не вѣроставе ѣмъ: мытарї же и люподаѣицы вѣроваша ѣмъ: вы же видѣвше, не раскаястесѣ послѣдїи вѣровати ѣмъ. 27, 42 ꙗще царь Іилевъ ѣсть, да сїидетъ нынѣ со крѣта, и вѣрѣмъ въ него.

Марк. 1, 15 покайтесѣ, и вѣрѹйте во ѣвѣліе. 5, 36 не бойсѣ, токмо вѣрѹй. 9, 23 ѣже ꙗще что можешн вѣровати, всѣмъ возможна вѣрѹюще мѣ. 9, 24 вѣрѹю, Гди, помози моемъ невѣрїю. 11, 24 всѣмъ ѣлика ꙗще молящесѣ просите, вѣрѹйте, ꙗко прїемлете: и вѣдетъ вамъ. 11, 31 почто оубо не вѣроставе ѣмъ.

Лук. 1, 20 и сѣ вѣдешн молча и не могоу проглаголати, до негѣже днѣ вѣдѣтъ сїѣ: зане не вѣривашъ еси словесѣмъ моимъ, ꙗже свѣдѣтсѣ во врѣмѣ свое. 8, 12 потѣмъ же приходитъ діаволъ и вѣзмлетъ слово ѡ сѣрдца ихъ, да не вѣриваше спасѣтсѣ. 8, 13 и сїи корене не имѣтъ, иже во врѣмѣ вѣрѹютъ, и во врѣмѣ напасти ѡпадаютъ. 8, 50 не бойсѣ: токмо вѣрѹй, и спасѣна вѣдетъ. 20, 5 почто оубо не вѣроставе ѣмъ. 24, 11 и ꙗвїшасѣ предъ ними ꙗко лжѣ глаголы ихъ, и не вѣривашѹхъ (ὑπίστανται) имъ. 24, 25 сѣ несмы-

сленна и кѣсна сѣрдцемъ, ѣже вѣровати ѡ всѣхъ, ꙗже глаголаша прорѣцы.

Іоан. 1, 50 зане рѣхъ ти, ꙗко видѣхъ тѣ подъ смоковницею, вѣрѣши: вѣла сїхъ оузриши. 2, 11 вѣроваша въ него оученицы ѣгѣ. 2, 22 вѣроваша писанїю. 2, 23 мнози вѣроваша во имѣ ѣгѣ. 3, 12 ꙗще земнаѣ рекѣхъ вамъ, и не вѣрѣете: какъ, ꙗще рекѣ вамъ нѣнаѣ, оувѣрѣете. 3, 18 оужѣ ѡсѣжденъ ѣсть, ꙗко не вѣрова во имѣ єдинорѣднагѣ Ѣна Бжїѣ. 3, 33 прїемый ѣгѣ свидѣтельство вѣрова (ἐσφράγισεν, si obsignavit, сїмъ запечатѣвъ), ꙗко Бгъ истиненъ ѣсть. 3, 36 иже не вѣрѣтъ въ Ѣна, не оузритъ живота. 4, 39 ѡ града же тогѣ мнози вѣроваша въ Ѣна ѡ Самарїанъ. 4, 41 и многѣмъ паче вѣроваша за слово ѣгѣ. 4, 42 не кто мѣ за твоѣ вѣсѣдѣ вѣрѣмъ. 4, 48 ꙗще знаменїи и чѣдѣсѣ не видите, не имате вѣровати. 4, 50 и вѣрова челоувѣкѣ словесї, ѣже речѣ ѣмъ Іисъ. 4, 53 и вѣрова самъ и вѣсѣ дѣмъ ѣгѣ. 5, 44 какъ вы можете вѣровати, славу дрѣгѣ ѡ дрѣга прїемлюще, и славы, ꙗже ѡ єдинагѣ Бга, не ищете. 5, 46 ꙗще во бысте вѣровали Моисѣови, вѣровали бысте оубо и мнѣ. 5, 47 ꙗще ли тогѣ писанїемъ не вѣрѣете, какъ моймъ глаголамъ вѣрѣ имете.

6, 29 сѣ ѣсть дѣло Бжіе, да вѣрвуете въ того, ѣгоже посла Ѧнз. 6, 36 но рѣхъ вѣмъ, іакъ и вѣдѣсте мѣ, и не вѣрвуете. 6, 64 но сѣтъ ѡ васъ нѣщын, иже не вѣрвуютъ. 6, 69 и мы вѣровахомъ, и познахомъ, іакъ ты єси Хртѡсъ, Снъ Бга живѣгъ. 7, 5 ни братіѣ во єгѡ вѣровахъ въ него. 7, 31 мнози же ѡ народа вѣроваша въ него. 7, 48 єда кто ѡ кнѣзь вѣрова въ Ѧнъ, илѣ ѡ фарісеѣ. 8, 30 сѣмъ ємъ глголющъ, мнози вѣроваша въ него. 8, 45 азъ же занѣ истинъ глголю, не вѣрвуете мнѣ. 8, 46 аще ли истинъ глголю, почтѡ вы не вѣрвуете мнѣ. 9, 35 ты вѣрвеш ли въ Сна Бжіѣ. 9, 36 и кто єсть, Гдѣ, да вѣрвю въ него. 9, 38 Ѧнъ же речѣ: вѣрвю Гдѣ: и поклонѣмъ ємъ. 10, 25 рѣхъ вѣмъ и не вѣрвуете. 10, 26 но вы не вѣрвуете: нѣсте бо ѡ ѡвѣцъ мойхъ. 10, 38 аще и мнѣ не вѣрвуете, дѣломъ моймъ вѣрвуйте: да развѣстите и вѣрвуете, іакъ во мнѣ Ѧнъ и азъ въ нѣмъ. 10, 42 и мнози вѣроваша въ него тѣ. 11, 15 и радѡюсѣ васъ радѣ, да вѣрвуете, іакъ не бѣхъ тамъ. 11, 27 єй, Гдѣ, азъ вѣровахъ, іакъ ты єси Хртѡсъ. 11, 40 не рѣхъ ли ти, іакъ аще вѣрвеш, оузриши славъ Бжію. 11, 45 мнози оубо ѡ Іѡдѣи — вѣроваша въ него. 12, 11 іакъ мнози єгѡ радѣ и дѣхъ ѡ Іѡдѣи, и вѣ-

ровахъ во Іиса. 12, 36 дондеже свѣтъ и матѣ, вѣрвуйте во свѣтъ, да сынове свѣта бѣдете. 12, 37 толѣка знаменіѣ сотворшъ ємъ предъ нимѣ, не вѣровахъ въ него. 12, 38 да свѣдетсѣ слово Іисѣин прѡрока, єже речѣ: Гдѣ, кто вѣрова слѣхъ нашѣмъ; и мѣшца Гдѣнѣ комъ ѡкрысѣ. 12, 39 сѣгѡ радѣ не можѣхъ вѣровати. 12, 42 ѡбѣче оубо и ѡ кнѣзь мнози вѣроваша въ него. 12, 44 вѣрвѣи въ мѣ не вѣрвуетъ въ мѣ, но въ послѣваго мѣ. 12, 47 аще кто оуслышитъ глголы моѣ, и не вѣрвуетъ, азъ не сѣждѣ ємъ: не прѣндохъ бо да сѣждѣ мѣровѣ, но да спасѣ мѣръ. 14, 1 вѣрвуйте въ Бга, и въ мѣ вѣрвуйте. 14, 10 не вѣрвеш ли, іакъ азъ во Ѧнѣ, и Ѧнъ во мнѣ єсть. 14, 11 вѣрвуйте мнѣ, іакъ азъ во Ѧнѣ, и Ѧнъ во мнѣ. 16, 9 ѡ грѣсѣ оубо, іакъ не вѣрвуютъ въ мѣ. 16, 27 самъ бо Ѧнъ любѣтъ вы, іакъ вы — вѣрвостѣ, іакъ азъ ѡ Бга изыдохъ. 16, 30 ѡ сѣмъ вѣрвѣмъ, іакъ ѡ Бга ишыєлъ єси. 16, 31 ѡтѣща и мѣ Іисъ: нынѣ ли вѣрвуете. 17, 8 вѣроваша, іакъ ты мѣ послѣлъ єси. 20, 8 тогда оубо вниде и дрѣгѣи оученикъ, прѣшедшѣ прѣжде ко грѣбѣ, и вѣдѣ, и вѣрова. 20, 29 іакъ вѣдѣвъ мѣ, вѣрвалазъ єси: блаженѣ не вѣдѣвшѣи, и вѣрвовавше. 20, 31 сѣмъ же

писана быша, да вѣрѹете — —
и да вѣрѹюще, живѡтъ имате во
имѣхъ ѿгѡ.

Дѣян. 4, 4 мнози же ѿ
слышавшихъ слово вѣроваша. *8,*
12 ѿгда же вѣроваша Філіппѹ.
8, 13 Сімонъ же и самъ вѣ-
рова. *8, 37* аще вѣрѹеши ѿ
всегѡ сѣрдца твоегѡ, мощны ти
ѣсть. ѿвѣщавъ же рече: вѣрѹю
Снѣ Бжѣмъ быти Іиса Хрѣта. *9,*
26 вси воахѹсѣ ѿгѡ, не вѣрѹю-
ще, іакѡ ѣсть оучникъ. *9, 42*
оувѣдано же бысть сѣ по всѣй
Іоппіи, и мнози вѣроваша въ
Гдѣ. *11, 21* многое же число
вѣровавше ѡбратѣшасѣ ко Гдѹ.
13, 12 тогда видѣвъ анѡнѣатъ
бывшее, вѣрова, дивѣсѣ ѡ оуче-
ніи Гдѣни. *13, 41* дѣло азъ со-
дѣлаю во дни вашѣ, ѣмѣже не
имате вѣровати, аще кто по-
вѣсть вамъ. *13, 48* вѣроваша,
ѣлицы оучинѣни бѣхѹ въ жизнь
вѣчнѹю. *14, 1* и глаголати такѡ,
іакѡ вѣровати Іѹдѣевъ и бѣли-
нѡвъ множествѹ многѹ. *15, 7*
ѿ днѣй пѣрвыхъ Бгѣ въ насъ из-
бра оустѣ моими оуслышати
ізыкѡмъ слово блговѣстіѣ, и
вѣровати. *15, 11* блгодѣтію
Гдѣ Іиса Хрѣта вѣрѹемъ спастисѣ,
іакоже и ѡни. *16, 31* вѣрѹи въ
Гдѣ Іиса Хрѣта. *16, 34* возра-
довасѣ со всѣмъ дѡмомъ своимъ,
вѣровавъ Бгѹ. *17, 4* нѣцыи ѿ
нихъ вѣроваша (ἐπεισθησαν, as-
sensi sunt, увѣровали) и прило-

жишасѣ къ Пѡвлѹ и Сілѹ. *17,*
12 мнози оубѡ ѿ нихъ вѣрова-
ша. *17, 34* нѣцыи же мѹжіе
прилѣпившесѣ ѣмѹ, вѣроваша.
18, 8 Крѣспъ же начѣлникъ со-
бора вѣрова Гдѣви со всѣмъ дѡ-
момъ своимъ: и мнози ѿ Корін-
ѡнъ слышавше вѣровахѹ и кре-
щѣхѹсѣ. *19, 2* аще оубѡ Дхѹ
Стѣ пріѣли ѣсте вѣровавше. *19,*
4 да во гдѣдѹщаго по нѣмъ вѣ-
рѹютъ. *24, 14* слѹжѹ ѡтѣче-
скомѹ Бгѹ, вѣрѹмъ всѣмъ съ-
шымъ въ законѣ и прорѡцѣхъ
писанымъ. *26, 26* оутѣитисѣ во
ѣмѹ ѿ сѣхъ не вѣрѹю (οὐ πεῖθο-
μαι) ничесомѹже. *26, 27* вѣ-
рѹеши ли, царю Агрѣппо, прорѡ-
кѡмъ; вѣмъ, іакѡ вѣрѹеши. *27,*
25 вѣрѹю во Бгѡви, іакѡ такѡ
вѣдетъ. *28, 24* ѡви оубѡ вѣро-
вахѹ (ἐπειδοντο) глаголемымъ,
ѡви же не вѣровахѹ.

Іаков. 2, 19 вѣрѹеши, іакѡ
Бгѣ ѣдинъ ѣсть: дѡбрѣ твориши:
и вѣси вѣрѹютъ, и трепещѹтъ.
2, 23 вѣрова же Авраѣмъ Бгѡви,
и вѣѣнисѣ ѣмѹ въ правдѹ: и
дрѹгъ Бжѣи наречесѣ.

1 Петр. 1, 8 ѿгѡже не ви-
дѣвше любите, и на негѡже нѣтъ
не зрѣще, вѣрѹюще же, радѣе-
тесѣ. *1, 21* иже ѿгѡ радн вѣ-
рѹете въ Бгѣ.

1 Иоан. 3, 23 да вѣрѹемъ
во имѣ Снѣ ѿгѡ Іиса Хрѣта. *4,*
1 возлюбленіи, не всѣмѡмъ дѹхѹ
вѣрѹйте, но іскѹшѣйте дѹхи,

ѣще ѿ Б҃га сѣтъ: ꙗкѡ мнози лже-
пророцы ѡзвѣдоша въ мірѣ. 4,
16 и мы познахомъ и вѣрова-
хомъ любовь, юже ѡмать Б҃га къ
намъ. 5, 10 не вѣрѡмъ Б҃гови,
лжѣ сотвориша єсть єго, ꙗкѡ не
вѣрова во свидѣтельство, єже сви-
дѣтельствова Б҃га ѿ Сн҃ѣ своёмъ.
5, 13 да вѣрѣете во ѡмъ Сн҃а
Бж҃їа.

Римлян. 3, 3 что бо, ѣще
не вѣровала (ὑπιστησάν) нѣцыи;
єда (оубо) невѣрствіе нхъ вѣрѡ
Бж҃ію оупразднитъ. 4, 3 вѣрова
же Авраамъ Б҃гови, и вѣрѡмъ
ємѡ въ правдѡ. 4, 17 положихъ
тѣ, прѡмъ Б҃гѡ, ємѡже вѣрова.
4, 18 иже паче оупованіа во
оупованіе вѣрова. 6, 8 ѣще же
оумрохомъ со Хр҃томъ, вѣрѡмъ,
ꙗкѡ и живи вѣдемъ съ нимъ.
10, 9 ѣще ѡповѣси оусты твои
мѣдѣи Ісуса, и вѣрѡеши въ сѣрдцѣ
твоѣмъ, ꙗкѡ Б҃га того воздвѣже
изъ мѣртвыхъ, спасѣши сѣ. 10,
14 какъ оубо призвѣтъ, въ не-
гоже не вѣровала. 10, 16 Ісуса
во глѣтъ: Гд҃и, кто вѣрова слѣхѡ
нашемъ. 13, 11 нынѣ во бли-
жайшее намъ спасеніе, нежели
єгда вѣровахомъ. 14, 2 Свѣ во
вѣрѣтъ ꙗсти всѣ, ꙗко изнемогѡмъ
сѣлѣмъ (да) ꙗстѣ. 16, 7 иже и
прѣжде менѣ вѣровала (ὑπερο-
σιν, fuerunt) во Хр҃та.

1 *Коринѡ.* 3, 5 тобою слѡ-
жителіе, ѡмже вѣровасте. 11,
18 часть ѡмѡю сѣхъ вѣрѡю.

15, 2 развѣ ѣще не все вѣро-
васте. 15, 11 ѣще оубо азъ,
ѣще ли Сн҃и, такъ проповѣ-
дѡмъ, и такъ вѣровасте.

2 *Коринѡ.* 4, 13 вѣровахъ,
тѣмже возглаголахъ: и мы вѣ-
рѡмъ, тѣмже и глаголемъ.

Галат. 2, 16 и мы во Хр҃та
Ісуса вѣровахомъ. 3, 6 ꙗкоже
Авраамъ вѣрова Б҃гѡ, и вѣрѡмъ
ємѡ въ правдѡ.

Ефес. 1, 13 въ немъже и вѣ-
ровавшѣ знаменастеса Дх҃омъ
ѡбѣтованіа Свѣмъ.

Филиппис. 1, 29 вѣмъ да-
ровѣмъ, єже ѿ Хр҃та, не токмъ
єже въ него вѣровати, но и єже
по немъ страдати.

1 *Солун.* 4, 14 ѣще бо вѣ-
рѡмъ, ꙗкѡ Ісуса оумре и пос-
кресе, такъ и Б҃га оумершымъ
въ Ісѣ приведѣтъ съ нимъ.

2 *Солун.* 2, 11 сегѡ ради
послетъ ѡмъ Б҃га дѣйство лстїи,
во єже вѣровати ѡмъ лжи.

1 *Тимоѡ.* 1, 16 сегѡ ради
помѡлованъ быхъ, да во мнѣ
первомъ покажетъ Ісуса Хр҃тосъ
все долготерпѣніе, за Свѣмъ хо-
тѣщихъ вѣровати ємѡ въ жизнь
вѣчнѡю.

2 *Тимоѡ.* 1, 12 вѣмъ бо,
ємѡже вѣровахъ. 2, 13 ѣще не
вѣрѡмъ (ἀπιστοῦμεν) Сн҃а вѣ-
ренъ превъидѣтъ.

Евр. 11, 6 вѣровати же по-
довѣтъ приходѡщемъ къ Б҃гѡ,

такъ ѣсть, и взыскаюшымъ его мздовоздатель бываеъ.

ВѢРОВАТИ Сѧ (πιστεῦναι, credere) — быть вѣруему.

Римлян. 10, 10 сѣрдцемъ во вѣрѹетсѧ (вѣрують) въ правдѹ, оусты же исповѣдаеъсѧ (исповѣдуютъ) во спасеніе.

1 Тимоѳ. 3, 16 Бгъ — — вѣровасѧ (принять вѣрою) въ мръ.

ВѢРѹЮЩІЙ (πιστεύων, qui credit) — вѣрующій.

Матѳ. 18, 6 иже аще со-
блазнитъ единого малыхъ сѣхъ вѣрѹющихъ въ мѧ, оу не ѣсть емѧ.

Марк. 9, 23 всѧ възможна вѣрѹющемѹ. *9, 42* иже аще соблазнитъ единого ѿ малыхъ сѣхъ вѣрѹющихъ въ мѧ, добръе ѣсть емѹ паче.

Лук. 24, 41 ещѣ же не вѣрѹюшымъ (ἀπιστοῦντων) ѡмъ ѿ радости и чѹдѧшымсѧ, рече ѡмъ.

Іоан. 1, 12 даде ѡмъ ѿ-
власть чадѹмъ Бжїимъ быти, вѣрѹюшымъ во ѡмъ егѡ. *7, 39* сіе же рече ѡ Дсѣ, егѡже хотѧхѹ приимѧти вѣрѹющіи во ѡмъ егѡ. *17, 20* не ѡ сѣхъ же молю токмъ, но и ѡ вѣрѹющихъ словесѣ ѡхъ радн въ мѧ.

Дьян. 5, 14 паче же при-
лагахѹсѧ вѣрѹющіи Гдєви. *10, 43* ѡставленіе грѣхѹвъ приимѧти ѡменемъ егѡ всѧкомѹ вѣрѹю-

щемѹ въ Онѣ. *22, 19* вѧ по сонмищахъ вѣрѹюшымъ въ тѧ.

1 Петр. 2, 7 вѧмъ оубо чѣсть вѣрѹюшымъ.

1 Іоан. 5, 13 сіѧ писѧхъ вѧмъ вѣрѹюшымъ во ѡмъ Бжїѧ.

Римлян. 1, 16 сила во Бжїѧ ѣсть во спасеніе всѧкомѹ вѣрѹющемѹ, іѹдєови же прѣжде и бл-
линѹ. *3, 22* правда же Бжїѧ вѣрою Іисъ Хртѡвою во всѣхъ и на всѣхъ вѣрѹющихъ. *4, 5* а не дѣлающемѹ, вѣрѹющемѹ же во ѡправдающаго нечестїва, вѣ-
нѣетсѧ вѣра егѡ въ правдѹ. *4, 11* такъ быти емѹ ѿцѣ всѣхъ вѣрѹющихъ въ нешверѣзанїи. *4, 24* вѣрѹюшымъ во воскресившаго Іиса Хртѧ. *10, 4* кончина бо закона Хртѡсъ въ правдѹ всѧкомѹ вѣрѹющемѹ.

1 Коринѳ. 1, 21 влгонизво-
лиа Бгъ бжїствомъ проповѣди спасти вѣрѹющихъ. *14, 22* тѣмъ же ѡзыцы въ знаменіе сѹть не вѣрѹюшымъ, но невѣрнымъ: а прѣрѣчество не невѣрнымъ, но вѣрѹюшымъ.

Палат. 3, 22 да ѡвѣто-
ваніе ѿ вѣры Іисъ Хртѡвы дѣстсѧ вѣрѹюшымъ.

Ефес. 1, 19 кое преспѣющее величество силы егѡ въ насъ вѣрѹющихъ.

1 Солун. 1, 7 такъ быти вѧмъ ѡбразъ всѣмъ вѣрѹюшымъ въ Македонїи и Ахаїи. *2, 10*

прѣпнѹ и прѣведнѹ и непорѹчнѹ
вѣмъ вѣрѹющымъ бѹхомъ. 2,
13 слово бж҃іе, ѣже и дѣйствуетъ
сѣ въ васъ вѣрѹющихъ.

ВѢРѹМЪ (ὁ πιστεύων, qui
crediti) — вѣрующій.

Иоан. 3, 15 да всѣмъ вѣрѹмъ
въ онѣ не погнѣбѣтъ. 3, 16 да
всѣмъ вѣрѹмъ въ онѣ, не погнѣ-
бѣтъ. 3, 18 вѣрѹмъ въ онѣ, не
бѹдетъ ѡсѹжденъ: а не вѣрѹмъ,
оҹже ѡсѹжденъ єсть, ꙗкѹ не вѣ-
рова во ѿмѣ єдинорѹднагѹ онѣ
бж҃іа. 3, 36 вѣрѹмъ въ онѣ
ѿмѣ живѹтъ вѣчный. 5, 24
слѣшамъ словесѣ моєгѹ и вѣ-
рѹмъ послѣвшимъ мѣ ѿмѣ жи-
вѹтъ вѣчный. 6, 35 вѣрѹмъ въ
мѣ, не ѿмѣ вѣждѣтсѣ нико-
гдаже. 6, 40 всѣмъ видѣмъ онѣ
и вѣрѹмъ въ негѹ ѿмѣ живѹтъ
вѣчный. 6, 47 вѣрѹмъ въ мѣ
ѿмѣ живѹтъ вѣчный. 7, 38
вѣрѹмъ въ мѣ — рѣки ѿ чре-
ва єгѹ истекутъ воды живы. 11,
25 вѣрѹмъ въ мѣ, аще и оҹ-
мрѣтъ, ѡживѣтъ. 11, 26 всѣмъ
живѹмъ и вѣрѹмъ въ мѣ, не оҹ-
мрѣтъ во вѣки. 12, 44 вѣрѹмъ въ
мѣ не вѣрѹетъ въ мѣ, но въ по-
слѣвшаго мѣ. 12, 46 да всѣмъ
вѣрѹмъ въ мѣ во тѣмѣ не превѣ-
детъ. 14, 12 вѣрѹмъ въ мѣ,
дѣла, ꙗже азъ творю, и той со-
творитъ, и вѣмъ сѣхъ сотво-
ритъ.

Дьян. 13, 39 ѡ сѣмъ всѣмъ
вѣрѹмъ ѡправдѣтсѣ.

1 *Петр. 2, 6* вѣрѹмъ въ
онѣ не постыдѣтсѣ.

1 *Иоан. 5, 1* всѣмъ вѣрѹмъ,
ꙗкѹ ѿсѣ єсть хр҃тѹсѣ, ѿ бж҃а
рожденъ єсть. 5, 5 ктѹ єсть по-
вѣждамъ мѣрѣ, токѹмъ вѣрѹмъ.
5, 10 вѣрѹмъ въ онѣ бж҃іа
ѿмѣ свидѣтельство въ сѣбѣ: не
вѣрѹмъ бж҃ови лжѣ сотворѣлъ
єсть єгѹ, ꙗкѹ не вѣрова во сви-
дѣтельство, ѣже свидѣтельствова
бж҃а о онѣ своемъ.

Римлян. 9, 33 всѣмъ вѣ-
рѹмъ въ онѣ не постыдѣтсѣ.
10, 11 гл҃голетъ во писаніе:
всѣмъ вѣрѹмъ въ онѣ не посты-
дѣтсѣ.

ВѢСТНИКЪ (ἄγγελος, pup-
tius) — вѣстникъ.

Лук. 9, 52 и послѣ вѣстин-
ки прѣдъ лицѣмъ своимъ.

ВѢСТЬ (φῆμη, fama; φάσις,
gumor) — слухъ, молва; вѣсть.

Матѹ. 2, 12 вѣсть прѣмше
(χρηματισθέντες, divinitus admo-
niti, получивъ откровеніе). 2,
22 вѣсть же прѣмъ во онѣ (χρη-
ματισθεῖς, divinitus admonitus,
получивъ откровеніе). 9, 26
изыде вѣсть сѣмъ.

Лук. 4, 14 вѣсть изыде по
всѣй странѣ ѡ немъ.

Дьян. 21, 31 взыде вѣсть
(φάσις) къ тысячникѹ спѣры.

ВѢТѢ (им. п. мн. ч. вѣтвіе)
(χλάδος, gamus) — вѣтъ.

Матѹ. 13, 32 витѣти на

вѣтвєхъ ѳгѡ. 21, 8 дрѹзїи же рѣзѡхѹ вѣтви ѡ дрѣвѡ.

Марк. 4, 32 творїтѡ вѣтви вѣлїѡ. 13, 28 вѣтвіє (вѣтви) ѳѡ бѹдетѡ млáдо.

Лук. 13, 19 птїцы нѣнымъ вселїшасѡ въ вѣтвіє (въ вѣтвяхъ) ѳгѡ.

Римлян. 11, 16 и ѡще корєнь стѡ, тѡ и вѣтви. 11, 17 ѡще ли нѣцыи ѡ вѣтвей ѡломїшасѡ, ты же дївїѡ млáслина сый, прїцѣпїлсѡ ѳсї въ нїхъ, и прїчастникъ корєне и млáсти млáслинымъ сотворїлсѡ ѳсї. 11, 18 не хвалїсѡ на вѣтви: ѡще ли же хвалїшисѡ, не ты корєнь носїши, но корєнь тебѣ. 11, 19 речєши оубо: ѡломїшасѡ вѣтви, да ѡзѡ прїцѣплѡсѡ. 11, 21 ѡще бо Бгъ ѳстѣственнѡхъ вѣтвей не пощадѣ, да не кáкѡ и тебѣ не пощадїтѡ.

ВѢТРЕНЫЙ (ἀνέμου, venti) — вѣтреный, съ вѣтромъ.

Марк. 4, 37 вѣсть вѣрѡ вѣтрєна.

Лук. 8, 23 сїидѣ вѣрѡ вѣтрєнѡмъ въ ѳзеро.

ВѢТРЕЦЪ — небольшой вѣтеръ.

Дян. 27, 40 воздвїгше млáое вѣтрило кѡ дышѹщемѹ вѣтрєцѹ (τῷ πνεύματι, ad venti flatum, по вѣтру).

ВѢТРИЛО (ἀρτέμων, artemon) — парусъ

Нарѣчїє ἄσσον (ближе) превратѡ

лось у древне-Славянскаго переводчика въ вѣтрило, вѣроятно потому, что или подъ руками его былъ испорченный Греческій списокъ, или онъ, переводчикъ, прочелъ вѣсто ἄσσον — ιστίον, velum.

Ἀρτέμων — собственно значить — кормовая, задняя мачта, а затѣмъ уже — небольшой трехугольный парусъ, воздвигаемый на этой мачтѣ (малое вѣтрило).

Дян. 27, 13 мѣвше волю свою оулучїти, воздвїгше вѣтрила (δοῦσαντες τῆς προδέσεως κειρατήρεναι, ἄραντες ἄσσον, visi sibi sui propositi facti compotes, quum solvissent, и они подумавъ, что уже получили желаемое, отправились), плѹхѹ вскрáй Крїта. 27, 40 воздвїгше млáое вѣтрило.

ВѢТРЪ (ἄνεμος, ventus) — вѣтеръ.

Матѡ. 7, 25 возвѣмша вѣтри. 7, 27 возвѣмша вѣтри. 8, 26 тогда востáвъ запретї вѣтрѡмъ и мѡрю. 8, 27 їáкѡ и вѣтры — послѣшáютѡ ѳгѡ. 11, 7 трѡсть ли вѣтрѡмъ колѣблемѹ. 14, 24 вѣ бо протївенѡ вѣтрз. 14, 30 вїдѡ же вѣтрз крѣпокѡ. 14, 32 прєстá вѣтрз. 24, 31 и совершѣтѡ избрáннымъ ѳгѡ ѡ чєтырєхъ вѣтрз.

Марк. 4, 39 востáвъ запретї вѣтрѹ — и оулѣже вѣтрз. 4, 41 вѣтрз и мѡре послѣшáютѡ ѳгѡ. 6, 48 вѣ бо вѣтрз протївенѡ їмъ. 6, 51 оулѣже вѣтрз.

13,27 соверѣтъ избраннымъ своимъ въ четырехъ вѣтрахъ.

Лук. 7, 24 трость ли вѣтромъ колеблемъ. 8,24 Онъ же воставъ запрети вѣтръ и волнѣнію водномъ. 8, 25 кто оубо сѣи ѣсть, такъ и вѣтрѣмъ повелѣвается и водѣ.

Іоан. 6, 18 море же, вѣтръ велию дыхающъ, воздвизашеся.

Дьян. 27,4 приплыхомъ въ Кипръ, зане вѣтри бѣху противни. 27, 7 не оставляющъ насъ вѣтръ. 27, 14 не по мнозѣ же возвѣмъ противенъ емоу вѣтръ буренъ. 27, 15 восхитенъ же бывшъ кораблю и не могущъ сопротивитися вѣтръ.

Іаков. 1, 6 сѣмнѣйся бо оуподобися волнѣнію морскомъ (сомнѣвающимся подобенъ морской волнѣ) вѣтры возметаемъ (ἀνεμίζομεν, вѣтромъ поднимаемой, nam qui ambigit, similis est fluctui maris, qui ventis agitur). 3, 4 ѿ жестокихъ вѣтровъ зачочаемъ.

2 *Петр. 2, 17* Облацы и мглы ѿ вѣтра преносимъ (νεφέλαι ὑπὸ λαίλαπος ἐλαυνόμεναι, облака и мглы, гонимыя бурей).

Іуд. 1, 12 Облацы безводни ѿ вѣтра преносимъ.

Ефес. 4, 14 влающеся и скитающеся всѣмъ вѣтромъ оученіемъ.

Апокалипс. 6, 13 также

смоковница ѿметается пѣпы своимъ, ѿ вѣтра велика движима. 7, 1 держащымъ четыре вѣтры земскимъ, да не дышетъ вѣтръ на землю.

ВѢЧНЫЙ (αἰώνιος, aeternus; αἰδίδος, aeternus)—вѣчный.

Матѳ. 18, 8 вверженъ быти во огнь вѣчный. 19, 16 да имамъ живота вѣчный. 19, 29 живота вѣчный наследитъ. 25, 41 идите ѿ мене проклѣти во огнь вѣчный. 25, 46 и идутъ сии въ мѣхъ вѣчию: праведницы же въ живота вѣчный.

Марк. 3, 29 повиненъ ѣсть вѣчномъ сѣдѣ. 10, 17 да живота вѣчный наследствую. 10, 30 въ вѣкъ градоушии живота вѣчный.

Лук. 10,25 оучаю, что сотворивъ, живота вѣчный наследую. 16,9 приимутъ вы въ вѣчнымъ кровы. 18, 18 оучителю блгій, что сотворивъ живота вѣчный наследствую. 18, 30 и въ вѣкъ градоушии, живота вѣчный.

Іоан. 3, 15 да всѣхъ вѣрѣль въ онъ — имать живота вѣчный. 3, 16 да всѣхъ вѣрѣль въ онъ — имать живота вѣчный. 3,36 вѣрѣль въ онъ имать живота вѣчный. 4, 14 вода — бѣдетъ въ немъ источникъ воды, текущіи въ живота вѣчный. 4, 36 жнѣи — собираетъ плоды въ живота вѣчный. 5, 24 слышавъ словеса моего — —

имать живото́в вѣчный. 5, 39 вы
минутѣ въ нѣхъ имѣти живото́в
вѣчный. 6, 27 дѣлайте — —
бра́шно превывающее въ живото́в
вѣчный. 6, 40 вса́къ ви́дѣи ѿна
и вѣрѣѣи въ него́ имать живото́в
вѣчный. 6, 47 вѣрѣѣи въ ма́
имать живото́в вѣчный. 6, 54 пи-
ѣи мою́ кро́вь имать живото́в
вѣчный. 6, 68 гл҃голы живото́в
вѣчнагѡ имаша. 10, 28 живото́в
вѣчный да́ма имѣ. 12, 25 не на-
ви́дѣи ду́ши своеѣи въ ми́ръ се́мѣ
въ живото́в вѣчный сохрани́тъ ю́.
12, 50 вѣмѣ, ꙗ́кѡ за́повѣдь
ѣгѡ́ живото́в вѣчный ѣсть. 17, 2
вса́ко ѣже да́ла ѣси́ ѣмѣ, да́ста
имѣ живото́в вѣчный. 17, 3 се́ же
ѣсть живото́в вѣчный.

Дѣян. 13, 46 а́ понѣже ѿ-
верго́сте ѣ, и недостѡ́йны творите́
са́ми себѣ вѣчномѣ живото́в. 13,
48 вѣрова́ша, ѣли́цы оу́чинѣни
ба́хѣ въ жи́знь вѣчнѣю.

1 *Петр.* 5, 10 Бѣ́ — —
призва́вый ва́с въ вѣчнѣю свою́
сла́вѣ.

2 *Петр.* 1, 11 си́це во —
— припода́ста ва́мѣ хѡ́да въ
вѣчное цр҃тво Гл҃а.

1 *Иоан.* 1, 2 возвѣща́емѣ
ва́мѣ живото́в вѣчный. 2, 25 се́
ѣсть ѡбѣтовані́е, ѣже са́мѣ ѡбѣ-
ща́ на́мѣ, живото́в вѣчный. 3, 15
и вѣсте, ꙗ́кѡ вса́къ чл҃вѣкоу́би-
ца не имать живото́в вѣчнагѡ въ
себѣ́ превыва́юща. 5, 11 и се́
ѣсть сви́дѣтельство, ꙗ́кѡ живото́в

вѣчный да́ла ѣсть на́мѣ Бѣ́. 5,
18 да вѣсте, ꙗ́кѡ живото́в вѣч-
ный имате́. 5, 20 се́и ѣсть и́стин-
ный Бѣ́ и живото́в вѣчный.

Иуд. 1, 6 ꙗ́глы — — на
сѣ́ла вели́кагѡ дне́, оу́зѣи вѣч-
нымѣи (αἰδίους, æternis, вѣчнымѣи)
по́д ма́ромѣ собо́удѣ. 1, 7
предле́жатъ въ показані́е ѿгна́
вѣчнагѡ сѣ́ла по́дѣмше. 1, 21
жа́юще ма́лости Гл҃а, въ жи́знь
вѣчнѣю.

Римлян. 2, 7 сла́вы и́ чѣсти
и неслѣ́нѣи и́щѣшымѣ живото́в
вѣчный. 5, 21 та́кожде и́ бл҃го-
да́тъ воцр҃ѣтѣ прѣ́ядою въ жи́знь
вѣчнѣю. 6, 22 имате́ пло́да
ва́ша во стѣ́ню: кончи́нѣ же,
жи́знь вѣчнѣю. 6, 23 ѡ́бръцы
во грѣ́хѣ, сме́рть: дарова́нїе же
Бѣ́е, живото́в вѣчный ѡ́ Хр҃тѣ́
И́сѣ Гл҃ѣ́ на́шемѣ. 14, 24 лѣ́ты
вѣчнымѣи оу́молчаннымѣ. 14, 25
по повелѣ́нїю вѣчнагѡ Бѣ́а.

2 *Коринѣ.* 4, 17 ѣже во
ны́нѣ лёгкое печа́ли на́шемѣ, по
преумно́женїю въ преслѣ́нїе та-
готѣ́ вѣчнымѣи сла́вы содѣ́ловаетѣ
на́мѣ. 4, 18 ви́дѣмаѣ во вре́-
мена́, невидѣмаѣ же вѣчна́. 5,
1 хра́минѣ нерѣ́котворѣнѣ, вѣч-
нѣ на не́сѣхѣ.

Псалт. 6, 8 а́ сѣ́лѣи въ дѣ́хѣ
ѡ́ дѣ́а по́жнетъ живото́в вѣчный.

2 *Солун.* 1, 9 при́ймѣтъ по-
ги́бель вѣчнѣю. 2, 16 да́вый оу́-
тѣше́нїе вѣчно.

1 *Тимоѣ.* 1, 16 за ѡ́бразѣ

хотѣвшихъ вѣровати ѣмъ въ жизнь вѣчную. 6, 12 ѣмалса за вѣчную жизнь. 6, 16 ѣмъ же честь и держава вѣчнаѣ. 6, 19 да пріймѣтъ вѣчную жизнь.

2 Тимоѡ. 1, 9 прѣжде лѣтъ вѣчныхъ. 2, 10 да и тѣмъ спасеніе оулучатъ еже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ со славою вѣчною.

Тит. 1, 2 ѡ оупованіи жизни вѣчной, юже ѡбѣтована неложный Бгъ прѣжде лѣтъ вѣчныхъ. 3, 7 наследники будемъ — — жизни вѣчной.

Филимон. 1, 15 да вѣчна того пріймеша.

Евр. 5, 9 и совершивша бысть всѣмъ послушавшимъ егѡ виновенъ спасеніѣмъ вѣчнагѡ. 6, 2 и сѣда вѣчнагѡ. 9, 12 вѣчное іскупленіе ѡбрѣтѣи. 9, 15 ѡбѣтованіе вѣчнагѡ наследіѣмъ пріймѣтъ званіи. 13, 20 возведѣи иже мѣртвыхъ пастыремъ овцамъ великаго крѡвію заветѣ вѣчнагѡ.

Апокалипс. 14, 6 имѣющаго еѣліе вѣчно вѣговѣстѣи живѣщимъ на землѣ.

ВѢЩАНІЕ (φρόγγος, sonus) — голосъ.

Римлян. 10, 18 во всю зѣмлю изыде вѣщаніе ихъ, и въ концы вселенныхъ глаголы ихъ.

ВѢЩАТИ (λέγειν, dicere; ἀποφθέγγεσθαι, eloqui; φθέγγεσθαι, loqui) — говорить; произносить.

Дьян. 26, 22 до днѣ сего стою — — ничтоже вѣщаѣ. 26, 25 но истинны и цѣломудрѣи глаголы вѣщаю (ἀποφθέγγομαι).

2 Петр. 2, 18 прегѡрдамъ бо сѣты вѣщающе (φθεγγόμενοι).

ВѢЩАЮЩЪ (λέγων, dicens) — говорящій.

Дьян. 26, 14 слышахъ глаголюща ко мнѣ и вѣщающа Еврейскимъ языкомъ.

ВѢЮЩЪ (πνέων, pians) — вѣющій, дующій.

Лук. 12, 55 и егда юга вѣюща, глаголете.

ВѢЗЯТИ (δεσμεῖν, vincire) связывать.

Лук. 8, 29 и вѣзѣхъ егѡ оузы желѣзны и пѣты.

Дьян. 22, 4 гонихъ — — важѣи предаѣ въ темницѣ.

ВѢЗАТИСѦ (δέδεσθαι, vinci) — вязаться, быть связываему.

2 Тимоѡ. 2, 9 но слово Бжїе не вѣжетса (οὐ δέδεται, non est vinctus, для слова Божїѣ вѣтъ узѣ).

ВѢЩШЕ (πλείων, plus) — больше.

Матѡ. 20, 10 іѡкѡ вѣщше (πλείονα) пріймѣтъ. 26, 53 и представитъ мнѣ вѣщше (πλείους), неже дванадесѣте легѣвна Аггѣлѣ.

Марк. 14, 5 можаше бо сіе продано быти вѣщше (ἐπάνω) трѣхъ сѡтъ пѣнахъ.

Лук. 7, 43 мнѡ, іѡкѡ ѣмъ-

же вѣщше (πλεῖον) ѿдѣ. 9, 13 нѣсть оу нѣтъ вѣщше (πλεῖον), τόκμω πάτѣ хлѣбъ и рыбе двѣ.

ВѢЩШІЙ (μέγας, magnus; μέζων, maximus) — большій; важнѣйшій.

Матѣ. 20, 26 ѿже ѿще хό-щетъ въ васъ вѣщшій (μέγας) бы-ти, да бѣдетъ вамъ слѣдѣ. 23, 23 и ѿстанѣте вѣщшаѣ (τὰ βα-ρότερα, graviora, важнѣйшее) закона, сѣдъ и мѣлость и вѣрѣ.

Марк. 10, 43 ѿже ѿще хό-щетъ въ васъ вѣщшій (μέγας) быти, да бѣдетъ вамъ слѣдѣ.

Лук. 9, 46 вииде же помы-

шленіе въ нѣхъ, ктѣ нѣхъ вѣщшій (μέζων) бы бѣлъ.

ВѢССОНЪ (βύσσος, byssus; βύσσινος, byssinus) — висъ, висонъ.

Такъ называлась дорогая ткань, о которой есть свѣдѣнія и у Плинія.

Лук. 16, 19 ѿблачашесѣ въ порфѣрѣ и вѣссонѣ.

Апокалипс. 18, 12 и вѣсса и порфѣры. 18, 16 ѿблеченный вѣссомъ (βύσσινον) и порфѣрою. 19, 8 и данѣ бысть ѣй ѿблещи-сѣ въ вѣссонѣ (βύσσινον) чѣстъ и свѣтелъ: вѣссонѣ (βύσσινον) во ѿправданіѣ стѣхъ єсть. 19, 14 ѿблеченъ въ вѣссонѣ (βύσσινον) бѣлъ и чѣстъ.

Г.

ГАВВАѦА (γαββαθα, gabba-tha) — гавваѦа: баменный помость.

См. ниже ліѦоштрѣтѣнъ. ГавваѦа — слово Еврейское и значить — «возвышеніе».

Іоан. 19, 13 Пілатъ — сѣде на сѣдѣици, на мѣстѣ глаголемѣмъ ліѦоштрѣтѣнъ, Еврейски же гавваѦа.

ГАВРІІЛЪ (Γαβριήλ, Gabriel) — Гавріилъ, одинъ изъ Архангеловъ, предстоящихъ предъ Престоломъ Божиимъ.

Гавріилъ — слово Еврейское, означающее: «мужъ Божій». Архангелъ Гавріилъ возвѣстѣлъ пророку Давіилу волю Божию о народѣ Божи-емъ и объяснилъ ему его видѣніѣ (Дан., гл. 8 и 9), священнику Захаріи о рожденіи Предтечи (Лук., гл. 1) и Св. Дѣвѣ Маріи о зачатіи и рождествѣ Спасителя (тамъ же).

Лук. 1, 19 ѿзъ єсмь Гавріилъ предѣстоѣи предъ Бѣгомъ. 1, 26 въ мѣзъ же шестѣи посланъ бысть ѿггѣлъ Гавріилъ.

ГАГГРЕНА (γάγγραινα, gangraena) — гангрена, антоновъ огонь, ракъ.

2 Тимоѳ. 2, 17 слово ѿхъ ѿкѡ гаггрена жѣрѡ ѡвръщета (νομῖν ἔξει, depascet, будетъ распространяться).

ГАДАНІЕ (αἰνιγμα, ænigma) — загадка.

1 Коринѳ. 13, 12 видѣмъ оубѡ нынѣ ѿкоже зерцаломъ въ гаданіи (ἐν αἰνιγματι, per ænigma, гадательно), тогда же лицемъ къ лицу.

ГАДАРИНСКІЙ (Γαδαρηνός, Gadareus) — Гадаринскій. Страна Гадаринская — ἡ χώρα τῶν Γαδαρηνῶν, regio Gadarenum. Срв. Гергесинскій.

У Евангелистовъ Марка и Луки — страна Гадаринская, у Матѳея — страна Гергесинская означаютъ Перею или древній Галаадъ. область, лежавшую къ юго-востоку отъ Галилейскаго моря. Ев. Маркъ и Лука называли страну по имени ея главнаго города — Гадары, а Матѳей — по имени города Гергесы, лежащаго въ той же области, неподалеку отъ Гадары.

Марк. 5, 1 пренѡша на онѡ полѡ морѡ въ странѡ Гадаринскую.

Лук. 8, 26 пренѡша во странѡ Гадаринскую. *8, 37* моли ёгѡ весь народъ страны Гадаринскіа ѡнти ѡ нѣхъ.

ГАДОВЪ (τοῦ Γάδ, Gadis) — Гадовъ, Гада.

Гадъ (Γάδ, Gad) — седьмій сынъ Іакова, первенецъ Зельфы, служанки Ліяной.

Апокалипс. 7, 5 ѡ колѣна

Гадова, дванадесать тысячъ запечатлѣнныхъ.

ГІДЪ (ἐρπετόν, reptilis) — гадъ; пресмыкающийся, ползающий.

Дян. 10, 12 въ нѣмже вѣхъ всѣ четверонѡга землѣ и свѣрѣе и гѣди. *11, 6* видѣхъ четверонѡга земнаѣ и свѣри и гѣды.

Іаков. 3, 7 всѣко во ёстество свѣрѣе же и птица, гѣдъ же и рѣва, оукрощѣетсѡ и оукротѣтсѡ ёстествомъ челоѳеческимъ.

Римлян. 1, 23 измѣниша славу нетлѣннаго Бѣа въ подобіе ѡбраза тлѣнна челоѳѣка и птица и четверонѡга и гѣдъ.

ГАЖДЕНІЕ (δυσφημία, concivium) — порицаніе, оужденіе; поношеніе, безчестіе, ругательство.

2 Коринѳ. 6, 8 гажденіемъ и вѣгохваленіемъ.

ГАЗА (Γάζα, Gaza) — Газа одинъ пѣтъ пяти извѣстѣйшихъ Филистинскихъ городовъ, при морѣ, на югѣ Палестины.

Дян. 8, 26 востѡни и иди на полѣдне на пѣтъ сходящій ѡ Іерусалима въ Гѣзѡ.

ГАЗОФЪЛАКІА (γασοφυλάκιον, gazophylacium) — сокровищница.

Іоан. 8, 20 сѣмъ гѣголы гѣгола Іисъ въ газофѣлакѣи (у сокровищницы).

ГАИЙ (Γάιος, Gaius) — Гаий,

Македонянинъ, одинъ изъ спутниковъ апостола Павла, во время его третьяго путешествія.

Дьян. 19, 29 восхѣише Гаіа и Ѳрістѣрха Македоняны.

ГАЙ (Γαῖος, Gaius) — Гаій, Дервининъ (изъ Дервиі Ликаонской), спутникъ апостола Павла по Македоніи, Греціи и Малой Азіи.

Дьян. 20, 4 и Гаій Дервининъ и Тімоѳей.

ГАЙ (Γαῖος, Gaius) — Гаій, ученикъ Іоанна Богослова, къ которому написано Апостоломъ третье его посланіе.

3 Іоан. 1, 1 старецъ Гаіеви возлюбленномъ, ѣгоже азъ люблю воистиннѣ.

ГАЙ (Γαῖος, Gaius). — Гаій, Борянянинъ, «страннопріимецъ», обращенный въ вѣрѣ апостоламъ Павломъ.

Римлян. 16, 23 цѣлуетъ въ Гаіе страннопріимца мой и цркве всеѣ.

1 Коринѳ. 1, 14 благодарю Бѣа, такъ ни единого ѿ насъ крестіхъ, точію Кріспа и Гаіа.

ГАЛАТІА (Γαλατία, Galatia) — Галатія — область въ Малой Азіи, между Вифиніей, Фригіей, Каппадокіей и Понтомъ.

Въ этой области проповѣдывали Евангеліе апостолы Павелъ и Петръ, а также ученикъ и спутникъ Павловъ — Крискентъ.

1 Петр. 1, 1 избраннымъ пришелецемъ разсѣанімъ Понта, Галатіи.

2 Тимов. 4, 10 Кріскентъ въ Галатію.

ГАЛАТІЙСКІЙ (Γαλατικός, Galaticus) — Галатійскій.

Дьян. 16, 6 прошѣдше же Фргію и Галатійскую странѣ. *18, 23* проходѣ порѣдѣ Галатійскую странѣ.

1 Коринѳ. 16, 1 оустроихъ црквамъ Галатійскимъ.

Галат. 1, 2 црквамъ Галатійскимъ блгодать.

ГАЛАТЪ — Галатянинъ.

Галат. 3, 1 ѿ несмысленіи Галатѣ (Γαλάται, Galatæ).

ГАЛІЛЕА (Γαλιλαα, Galilæa) — Галилея — сѣверная часть Палестины. Въ этой странѣ главнѣйше пребывалъ Спаситель.

Матѳ. 3, 13 прхѣдитъ Іисъ ѿ Галілен. *4, 12* ѿиде въ Галілею. *4, 15* Галілеа ізѣикъ. *4, 23* прохождаше всю Галілею Іисъ. *4, 25* идѣша народи мнози ѿ Галілен. *17, 22* живѣшымъ же ѿмъ въ Галілен. *19, 1* прѣиде ѿ Галілен. *26, 32* воскресѣніи же моѣмъ варію вы въ Галілен. *27, 55* идѣша по Іисъ ѿ Галілен. *28, 7* варіетъ вы въ Галілен. *28, 10* да идѣтъ въ Галілею. *28, 16* единіи же надѣсѣте оученицы идѣша въ Галілею.

Марк. 1, 14 прііде Іісѣ въ Галілею. **1, 39** проповѣдаѣ на сѣнищахъ ѣхъ, во всѣй Галілен. **3, 7** многъ народъ ѿ Галілен по нѣмъ іде. **9, 30** іѣхъ сквозѣ Галілею. **14, 28** варѣю вы въ Галілен. **15, 41** ѣгда вѣ въ Галілен. **16, 7** варѣтъ вы въ Галілен.

Лук. 2, 4 възиде же ѡ Іісѣ ѿ Галілен. **2, 39** возвратишасѣ въ Галілею. **3, 1** четвертовластвующъ Галілею Ірѡдъ. **4, 14** возвратиѣ Іісѣ въ силѣ ахѡвнѣй въ Галілею. **8, 26** пренѡша во странѣ Гадаріискѣ, іѣже ѣсть ѡ ѡнъ полъ Галілен. **17, 11** проходаѣше междѣ Самарією ѡ Галілею. **23, 5** оуча по всѣй Іудѣ, наченъ ѿ Галілен. **23, 6** Пілатъ же слышавъ Галілею, воспроси. **23, 49** женѣ спосѣдствовавшѣ ѣмъ ѿ Галілен. **23, 55** вѣхъ пришли съ нѣмъ ѿ Галілен. **24, 6** ѣще сѣ въ Галілен.

Іоан. 1, 43 воустрѣй же восхотѣ ізыти въ Галілею. **4, 3** іде пакѣ въ Галілею. **4, 43** іде въ Галілею. **4, 45** прііде въ Галілею. **4, 47** Іісѣ прііде ѿ Іудѣ въ Галілею. **4, 54** второе знаменіе сотвори Іісѣ, пришедъ ѿ Іудѣ въ Галілею. **6, 1** по сѣхъ іде Іісѣ на ѡнъ полъ морѣ Галілен Тиверіадска. **7, 1** хождаѣше Іісѣ по сѣхъ въ Галілен. **7, 9** ѡста въ Галілен. **7, 41** ѣгда ѿ Галілен Хрѣтѣсѣ прихѡдѣтъ.

7, 52 ѣда ѡ ты ѿ Галілен ѣси; испытай ѡ виждѣ, іѣкъ прорѡкъ ѿ Галілен не прихѡдѣтъ.

Дьян. 9, 31 цркви же по всѣй Іудѣ ѡ Галілен ѡ Самаріи іѣхъ мѣръ. **10, 37** вы вѣсте глаголъ бывшій по всѣй Іудѣ, наченшійсѣ ѿ Галілен. **13, 31** іѣвлѡшесѣ во днѣ многи совошѣдшымъ съ нѣмъ ѿ Галілен во Іерлѣмъ.

ГАЛІЛЕАНИНЪ (Γαλιλαῖος, Galilæus)—Галилеянинъ.

Марк. 14, 70 Галілеанинъ ѣси.

Лук. 13, 1 повѣдающе ѣмъ ѿ Галілеѣхъ. **13, 2** Галілеане сѣ грѣшнѣйши паче всѣхъ Галілеанъ вѣхъ. **22, 59** Галілеанинъ ѣсть. **23, 6** іѣче члѣвѣкъ Галілеанинъ ѣсть.

Іоан. 4, 45 пріѣша ѣго Галілеане.

Дьян. 2, 7 не сѣ ли всѣ сѣи сѣтъ глаголющѣи Галілеане. **5, 37** по сѣмъ воста Іуда Галілеанинъ.

ГАЛІЛЕЙСКІЙ (Γαλιλαῖος, Galilæus)—Галилейскій.

Матѣ. 2, 22 ѡиде въ предѣлы Галілейскіѣ. **4, 18** хѡдѣ же при морѣ Галілейстѣмъ. **15, 29** прііде на море Галілейское. **21, 11** іѣже ѿ Назарѣта Галілейска. **26, 69** ты былъ ѣси со Іісомъ Галілейскимъ.

Марк. 1, 9 прііде Іісѣ ѿ Назарѣта Галілейскаго. **1, 16**

при морі Галілейскѣмъ. 1, 28 во всю страну Галілейскѣмъ. 6, 21 вѣчерю творѣше — старѣйшинамъ Галілейскимъ. 7, 31 пріиде на море Галілейско.

Лук. 1, 26 посланъ бысть Ангелъ Гавріилъ ѿ Бга во градъ Галілейскій. 4, 31 сніде въ Капернаѣмъ градъ Галілейскій. 4, 44 проповѣдаѣ на сѣмнищахъ Галілейскихъ. 5, 17 ѿже вѣхъ пришли ѿ всѣхъ мѣстъ Галілейскихъ.

Іоан. 2, 1 въ третій день бракъ бысть въ Канѣ Галілейскѣй. 2, 11 сотвори начатокъ знаменіемъ Іисъ въ Канѣ Галілейскѣй. 4, 46 пріиде же пакы Іисъ въ Канъ Галілейскѣмъ. 12, 21 прістѣпиша къ Філіппу, ѿже вѣ ѿ Вифсады Галілейскіе. 21, 2 Нафаніилъ, ѿже вѣ ѿ Каны Галілейскіе.

Дьян. 1, 11 мѣже Галілейскіи.

ГАЛЛІОНЪ (Γαλλίων, Galio) — Галліонъ, Римскій проконсулъ въ Ахаіи, братъ философа Сенеки, который посвятилъ ему свои книги о гнѣвѣ.

Дьян. 18, 12 Галліонъ же ἀνὸνπάτῃ сѣхъ во Ахаіи. 18, 14 хотѣхъ же Павлу ѿвѣрзти оустѣ, речѣ Галліонъ ко Іудаеѣмъ. 18, 17 ѿ нн єдино ѿ сѣхъ Галліонъ радѣніе бысть.

ГАМАЛІИЛОВЪ (τοῦ Γαμα-

λίηλ, Gamalielis) — Гамалиловъ.

Дьян. 22, 3 воспитанъ же во градѣ сѣмъ при ногѣ Гамалииловѣ.

ГАМАЛІИЛЪ (Γαμαλίηλ, Gamaliel) — Гамалилъ, извѣстный Еврейскій ученый, секты фарисейской, современникъ Христа, учитель апостола Павла.

Преданіе говорить, что Гамалилъ былъ тайнымъ ученикомъ Іисуса Христа. Онъ защищалъ апостоловъ и сказалъ весьма благоразумное слово (Дьян. V, 38—39). Подробности см. въ Словарѣхъ Яковича и Благовѣщенскаго, а также прот. Солярскаго.

Дьян. 5, 34 встанъ же нѣкій на сѣмнища фарисей, ѿменемъ Гамалиилъ.

ГВОЗДИННЫЙ (ἑλῶν, ἑλῶν, clavi, clavogum) — пробитый, проколотый гвоздемъ.

Іоан. 20, 25 аще не вѣхъ на рѣкѣ ѣгѣмъ пѣзвы гвоздиннымъ, ѿ вложѣ перста моего въ пѣзвы гвоздиннымъ — не имѣ въры.

ГДѢ (ποῦ, ubi) — гдѣ.

Матѣ. 2, 2 гдѣ ѣсть рождѣнскъ црь. 2, 4 гдѣ Христъсъ раждаѣтсѣ. 8, 20 Снъ же челоувѣчскій не имѣтъ гдѣ главы поклонити. 26, 17 гдѣ хощеши оуготоваемъ ти пѣсти пасхъ.

Марк. 14, 12 гдѣ хощеши — да пѣси пасхъ. 14, 14 гдѣ ѣсть витѣлица. 15, 47 гдѣ ѣго полагахъ.

Лук. 8, 25 гдѣ ѣсть вѣра ваша. *9, 58* бнѣ же человѣскій не имать гдѣ главѣ подклонити. *12, 17* не имамъ гдѣ собрати плодѣвъ мойхъ. *17, 17* да дѣвать гдѣ. *17, 37* гдѣ Гдн. *22, 9* гдѣ хощешн. *22, 11* гдѣ ѣсть ѡбнѣтель.

Іоан. 1, 38 равнѣ — — гдѣ живѣши. *1, 39* видѣста, гдѣ живѣше. *7, 11* гдѣ ѣсть ѡнѣ. *8, 10* жѣно, гдѣ сѣтъ, иже важдѣхъ на тѣ. *8, 19* гдѣ ѣсть ѡцѣ твоѣ. *11, 34* гдѣ положите єгѡ. *11, 57* аще кѡ ѡцѣтитѣ єгѡ, гдѣ бѣдетѣ. *20, 2* не вѣмъ, гдѣ положиша єгѡ. *20, 13* не вѣмъ, гдѣ положиша єгѡ. *20, 15* гдѣ єси положила єгѡ.

1 Петр. 4, 18 нечестивый и грѣшный гдѣ павѣтсѣ.

2 Петр. 3, 4 гдѣ ѣсть ѡбѣтованіе прїшествїѣ єгѡ.

Римлян. 3, 27 гдѣ оубо похвалѣ.

1 Коринѣ. 1, 20 гдѣ премѣдръ; гдѣ книжникъ; гдѣ совопросникъ вѣка сегѡ. *12, 17* аще все тѣло ѡко, гдѣ слѣхъ. *12, 19* аще ли выша вси єдинъ оудъ, гдѣ тѣло. *15, 55* гдѣ тн, смѣрете, жалѡ; гдѣ тн, аде, повѣда.

Апокалипс. 2, 13 гдѣ живѣши.

ГЕДЕШНЪ (Гедешъ, Gedeon) — Гедешъ, судїѣ Израильскїѣ.

Евр. 11, 32 не достѣнетѣ во

мнѣ повѣствѣющѣхъ вѣремени, ѡ Гедешнѣ.

ГЕЕННА (γεέννα, gehenna) — геенна: мѣсто вѣчныхъ мученїй; самыя мученїѣ (символѣ ихъ).

Геенна — слово Еврейское и значить «долина Еннона» или «долина сыновъ Енномовыхъ». Долина эта находилась къ юго-востоку отъ Іерусалима. Здѣсь, во времена царей Ахаза и Манассѣ, совершалось служеніе идолу Молоху: обрѣченныхъ въ жертву ему дѣтей клали на раскаленные ружья идола, откуда несчастныя жертвы падали въ пылавшїй внизу огонь и сгорали. Впоследствии имя этой долины сдѣлалось символомъ мѣста вѣчныхъ мученїй грѣшниковъ послѣ смерти. Протопресвитеръ о. П. Алексѣевъ замѣчаетъ, что «индѣ (у Іакова) геенна взята за діавола».

Матѣ. 5, 22 повиненъ ѣсть гееннѣ ѡгненнѣй. *5, 29* а не все тѣло твоѣ ввержено бѣдетѣ въ гееннѣ ѡгненнѣю. *5, 30* а не все тѣло твоѣ ввержено бѣдетѣ въ гееннѣ. *10, 28* оубойтесѣ же паче могущаго и дѣшѣ и тѣло погубити въ гееннѣ. *18, 9* вверженъ быти въ гееннѣ ѡгненнѣю. *23, 15* творите єгѡ сына геенны сдѣлавши васѣ.

Марк. 9, 43 неже ѡбѣ рѣцѣ имѣшѣ внити въ гееннѣ, во ѡгнь неугасѣющїѣ. *9, 45* вверженъ быти въ гееннѣ, во ѡгнь неугасѣющїѣ. *9, 47* вверженъ быти въ гееннѣ ѡгненнѣю.

Иаков. 3, 6 ѿпалѣмъ ѿ геенны.

ГЕЕНСКІЙ (γεέννης, gehennæ) — геенскій; геенны.

Матѣ. 23, 33 какъ оубѣжитѣ ѿ сѣдѣ ѿгнѣ геенскаго.

ГЕННИСАРЕТСКІЙ (Геннисарѣтскій) (τοῦ Γεννησαρέτ, Γεννησαρέθ, Gennezaret, Gennezareth) — Геннисаретскій.

Область, прилегающая къ западной сторонѣ Геннисаретскаго озера (или иначе: моря Галилейскаго, или Тиверіадскаго). Въ настоящее время эта область извѣстна подъ именемъ: ель-Гувейръ.

Матѣ. 14, 34 пріидѣша въ зѣмлю Геннисарѣтскѣю.

Марк. 6, 53 пріидѣша въ зѣмлю Геннисарѣтскѣю.

Лук. 5, 1 той бѣ стоѣ при ѣзерѣ Геннисарѣтскѣмъ.

ГЕРГЕСІНСКІЙ (τῶν Γεργесηνῶν, Gergesenorum) — Гергесинскій.

Область и городъ къ юго-востоку отъ Геннисаретскаго озера. У Марка (V, 1) и Луки (VIII, 26) — страна Гадаринская.

Матѣ. 8, 28 пришедшѣмъ — — въ странѣ Гергесинскѣю.

ГЕОСИМАНІЯ (Γεθσημανῆ, Gethsemane) — Геосиманія, селеніе, при подошвѣ горы Елеонской.

Здѣсь былъ садъ, въ которомъ находился Спаситель предъ Своимъ страданіемъ, и гдѣ былъ преданъ Иудею.

Матѣ. 26, 36 пріиде съ

ними Іисъ въ весь, нарицаемѣю Геосиманія.

Марк. 14, 32 весь, ѣйже ѿмѣ Геосиманія.

ГИБЕЛЬ (ἀπώλεια, perditio) — трата, потеря, расходъ.

Матѣ. 26, 8 часѣ радн гибель сіѣмъ бѣсть.

Марк. 14, 4 почтѣ гибель сіѣмъ мѣриамъ бѣсть.

ГИБЛЮЩІЙ (ἀπολλόμενος, qui perit) — гибнущій; тлѣнныѣ, портящійся.

Іоан. 6, 27 дѣлайте не брѣшно гибнущее.

1 Петр. 1, 7 злата гибнуща, ѿгнѣмъ же ѿскѣшена.

ГИБНУТИ (ἀπολλοῦσθαι, perire) — гибнуть, умирать.

Лук. 15, 17 азъ же гладомъ гиблю.

ГИБНУЩІЙ (ἀπολλόμενος, qui perit) — гибнущій, погибающій.

2 Коринѣ. 4, 3 аще ли же есть покровѣно блѣговѣствованіе наше, въ гибнущихъ есть покровѣно.

ГЛАВА (κεφαλῇ, caput; κεφάλαιον, summa) — глава, голова; основаніе; главный, начальникъ; главное.

Матѣ. 5, 36 ниже главоу твоѣю кленісѣ. *6, 17* помѣжи главѣ твоѣ. *8, 20* бгъ же челоувѣчскій не ѿмѣтъ гдѣ главы подклони́ти. *14, 8* главѣ Іѡанна Крѣтителѣ. *14, 11* принесѣша гла-

вѣ ѿгвѣ. 21, 42 сѣи бысть во главѣ оугла. 26, 7 вознѣаше на главѣ. 27, 29 возложѣша на главѣ. 27, 30 вѣхѣ по главѣ. 27, 37 возложѣша верхѣ главы. 27, 39 покрѣвающе главѣми своѣми.

Марк. 6, 24 Снѣ же рече: главы Іѡанна Крѣтителѣ. 6, 25 да ми даси ѿ негѣ на блѣдѣ главѣ Іѡанна Крѣтителѣ. 6, 27 повелѣ принести главѣ. 6, 28 принесе главѣ. 12, 4 пробѣша главѣ (ἐξεφαλάσαν, cepit comperire). 12, 10 бысть во главѣ оугла. 14, 3 вознѣаше ѣмѣ на главѣ. 15, 19 вѣхѣ ѿгѣ по главѣ. 15, 29 покрѣвающе главѣми своѣми.

Лук. 7, 38 власѣ главы своеѣ ѡтираше. 7, 44 власѣ главы своеѣ ѡтрѣ. 7, 46 мѣслома главы моеѣ не помазалъ ѣси. 9, 58 Снѣ же человѣческѣи не ѣмать гдѣ главѣ подклонѣти. 12, 7 власи главы вѣшеѣ псѣ ѣзочѣни сѣть. 20, 17 сѣи бысть во главѣ оугла. 21, 18 власѣ главы вѣшеѣ не погѣбнетъ. 21, 28 воздѣвѣгните главы вѣшеѣ.

Іоан. 13, 9 но ѣ рѣцѣ ѣ главѣ. 19, 2 возложѣша ѣмѣ на главѣ. 19, 30 преклонѣ главѣ. 20, 7 сѣдѣрь, ѣже бѣ на главѣ ѿгвѣ. 20, 12 ѣднѣаго оу главы.

Дян. 4, 11 бѣвый во главѣ оугла. 18, 6 кровѣ вѣша на главѣхъ вѣшихъ. 18, 18 ѡстригъ главѣ. 21, 24 да ѡстрижѣтъ сѣ

главы. 27, 34 нѣ ѣднѣомѣ во ѿ власѣ власѣ главы ѡпадѣтъ.

1 Петр. 2, 7 сѣи бысть во главѣ оугла.

Римлян. 12, 20 сѣе во творѣ, оуглѣ ѡгненно собираѣши на главѣ ѿгвѣ.

1 Коринѣ. 11, 3 всѣкомѣ мѣжѣ главѣ Хрѣтѣсѣ ѣсть: главѣ же женѣ мѣжѣ: главѣ же Хрѣтѣ Бгѣ. 11, 4 прѣрѣчѣствѣѣ покрѣтою главѣю срамлѣтъ главѣ свою. 11, 5 всѣка женѣ молѣтѣвѣ дѣющѣм ѣлѣ прѣрѣчѣствѣющѣм ѡкровѣнною главѣю, срамлѣтъ главѣ свою. 11, 7 мѣжѣ оубѣ не дѣлѣнѣ ѣсть покрѣвати главѣ. 11, 10 должнѣ ѣсть женѣ власѣ ѣмѣти на главѣ ѡглазѣ радѣ. 12, 21 ѣлѣ пѣкѣ главѣ ногѣмѣ: не трѣбѣ ми ѣстѣ.

Ефѣс. 1, 22 тогѣ дадѣ главѣ вѣшеѣ всѣхъ црѣкви. 4, 15 ѣже ѣсть главѣ Хрѣтѣсѣ. 5, 23 мѣжѣ главѣ ѣсть женѣ, ѣкоже ѣ Хрѣтѣсѣ главѣ црѣкѣ.

Колос. 1, 18 ѣ тоѣ ѣсть главѣ тѣлѣ црѣкѣ. 2, 10 ѣже ѣсть главѣ всѣкомѣ начѣлѣ ѣ власѣти. 2, 19 ѣ не держа главы.

Евр. 8, 1 главѣ (κεφάλαιον, сѣшта, главнѣе) же ѡ глаголѣмѣхъ (о томѣ, о чемѣ говорѣмѣ).

Апокалипс. 1, 14 главѣ же ѿгвѣ ѣ власѣ бѣлы. 4, 4 ѣмѣхѣ вѣнѣцы злѣты на главѣхъ своѣхъ. 9, 7 на главѣхъ ѣхъ ѣакѣ вѣнѣцы оуподѣблѣни злѣтѣ. 9, 17 главы

кѡнѣмъ (ἤχῃ) гѣкѡ главѣ львѡмъ. 9, 19 имѣше главы. 10, 1 дѣла на главою. 12, 1 на главѣ ѣмѣнѣцъ ѡ звѣздахъ двоюнадесяте. 12, 3 имѣмъ главъ седмь, и роуѡвъ дѣсать: и на главѣхъ ѣгѡ седмь вѣнѣцъ. 13, 1 имѣша главъ седмь — а на главѣхъ ѣгѡ имена хѣлана. 13, 3 и видѣхъ ѣдинѣ ѡ главѣ. 14, 14 имѣмъ на главѣ своей вѣнѣцъ златъ. 17, 3 иже имѣмъше главъ седмь и роуѡвъ дѣсать. 17, 7 седмь главъ имѣша и роуѡвъ дѣсать. 17, 9 седмь главъ, горы сѣть седмь. 18, 19 положиша персть на главѣхъ своихъ. 19, 12 на главѣ ѣгѡ вѣнцы мнози.

ГЛАВНІЗНА (κεφαλῆς, caput)

— начало, вина, причина, главное.

По объясненію протопресвитера о. Петра Алексѣева, «главизна книжная» означаетъ начальную книгу Св. Писанія, т. е. книгу Бытія, то мѣсто въ пей (III, 15), гдѣ пророчествуется о Мессіи.

Евр. 10, 7 въ главнѣхъ книжнѣхъ написасѣ ѡ мнѣ.

ГЛАВНІЙ (κεφαλῆς, capitis)

— головной (на головѣ).

Матѣ. 10, 30 вамъ же и власи главніи (на головѣ) всѣ изочтѣнъ сѣть.

ГЛАВОТѢЖЪ (σουλάριον, sudarium)—головная повязка.

Дьян. 19, 12 на недѣжнѣхъ

наносѣти ѡ поѣта тѣла ѣгѡ главо-тѣжы и оубрѣсцы.

ГЛАГОЛАВШІЙ (λαλῶν, alloquens)—говорившій.

Дьян. 7, 38 сѣй ѣсть вы-вый въ пѣстыни со Аггломъ главошнмъ ѣмѣ.

ГЛАГОЛАВЫЙ (λαλήσας, locutus, qui vocatur)—говорившій.

Евр. 1, 1 Бгѣ глаголавый (locutus). 5, 5 такъ и Хрѣтосъ не себѣ прослави быти первосѣенника, но глаголавый (qui vocatur, Тотъ, Бгѣ сказалъ) къ нмѣ.

ГЛАГОЛАНІЕ (τὸ λαλῆσαι)—бесѣдованіе.

Марк. 16, 19 по глаголаніи ѣгѡ къ нмѣ (postquam locutus fuisset eis).

ГЛАГОЛАННЫЙ (λελαλημένος, λαληθεὶς, dictus)—сказанный, возвѣщенный.

Марк. 14, 9 глаголаю въ-дѣтъ.

Лук. 1, 45 въдѣтъ совершеніе глаголаннѣхъ ѣй ѡ Гда. 2, 17 сказаша ѡ глаголтѣ глголанномъ. 2, 18 дивѣшасѣ ѡ глаголаннѣхъ. 2, 20 глаголаю въ-дѣтъ.

Евр. 2, 2 аще во глаголанное. 8, 5 глголаю въ-дѣтъ. 11, 18 глаголаю въ-дѣтъ.

ГЛАГОЛАТИ (λεγειν, dicere; λαλεῖν, loqui)—говорить, возвѣщать.

Матѣ. 1, 20 явѣсѣ ѣмѣ, глголамъ. 2, 1 глаголюще. 2, 13

ἰσῆς ἰωσήφ, глагола. 2, 20
 глагола: воставъ помни отроча.
 3, 2 глагола. 3, 9 не начинайте
 глаголати въ себѣ — глаголю
 во вамъ. 3, 14 возвращаше ѣмъ,
 глагола. 3, 17 гласъ съ нѣсѣ
 глагола. 4, 6 глагола ѣмъ. 4, 9
 глагола ѣмъ. 4, 10 тогда глагола
 ѣмъ Іисъ. 4, 17 начатъ Іисъ
 проповѣдати и глаголати. 4, 19
 глагола ѿма. 5, 2 оучаше ѿхъ,
 глагола. 5, 18 глаголю вамъ.
 5, 20 глаголю во вамъ. 5, 22
 глаголю вамъ. 5, 26 глаголю тебѣ.
 5, 28 глаголю вамъ. 5, 32
 глаголю вамъ. 5, 34 глаголю
 вамъ. 5, 39 глаголю вамъ. 5,
 44 глаголю вамъ. 6, 2 глаголю
 вамъ. 6, 5 глаголю вамъ. 6, 7
 не лишше глаголите. 6, 16 гла-
 голю вамъ. 6, 25 сегѡ ради
 глаголю вамъ. 6, 29 глаголю же
 вамъ. 6, 31 не пещытесѡ оубо,
 глаголюще. 8, 2 глагола. 8, 3
 коснѣсѡ ѣмъ глагола. 8, 4 гла-
 гола ѣмъ Іисъ. 8, 6 глагола.
 8, 7 глагола ѣмъ Іисъ. 8, 9
 глаголю семъ. 8, 10 глаголю
 вамъ. 8, 11 глаголю же вамъ.
 8, 20 глагола ѣмъ Іисъ. 8, 25
 глаголюще. 8, 26 глагола ѿмъ.
 8, 27 человецы же чюдѣшасѡ
 глаголюще. 8, 29 глаголюще.
 8, 31 всѣи же молѣхъ егѡ, гла-
 голюще. 9, 6 тогда глагола раз-
 славленномъ. 9, 9 глагола ѣмъ.
 9, 11 глаголахъ оучникѡмъ егѡ.
 9, 14 глаголюще. 9, 18 глаго-

ла. 9, 21 глаголаше во въ себѣ.
 9, 24 глагола ѿмъ. 9, 28 и
 глагола ѿма Іисъ — глаголаста
 ѣмъ. 9, 29 глагола. 9, 30 за-
 претѣ ѿма Іисъ глагола. 9, 33
 двѣшасѡ народи, глаголюще. 9,
 34 фарисѣе же глаголахъ. 9, 37
 тогда глагола оученикѡмъ своимъ.
 10, 5 заповѣда ѿмъ, глагола.
 10, 7 ходѣше же проповѣдѣти
 глаголюще. 10, 12 глаголюще.
 10, 15 глаголю вамъ. 10, 23
 глаголю вамъ. 10, 27 же глаголю
 вамъ во тѣмъ. 10, 42 глаголю
 вамъ. 11, 7 начатъ Іисъ наро-
 дѡмъ глаголати. 11, 9 ѣи глаголю
 вамъ. 11, 11 глаголю вамъ.
 11, 18 глаголютъ. 11, 19 гла-
 голютъ. 11, 22 ѡбѣче глаголю
 вамъ. 11, 24 ѡбѣче глаголю
 вамъ. 12, 6 глаголю же вамъ.
 12, 10 глаголюще. 12, 13
 тогда глагола человекъ. 12, 22
 ѿкъ слѣпомъ и немомъ глаго-
 лати и глаголати. 12, 23 глаго-
 люще. 12, 31 сегѡ ради глаголю
 вамъ. 12, 34 какъ можете
 добро глаголати — ѿ ѿзвѣтка
 во сѣца оустѣ глаголютъ. 12,
 36 глаголю же вамъ. 12, 38
 глаголюще. 12, 46 ѿшѣше гла-
 голати ѣмъ. 12, 47 хотѣше
 глаголати тебѣ. 13, 3 глагола ѿмъ
 прѣтчимъ многѡмъ, глагола. 13,
 10 почтѡ прѣтчимъ глаголеши
 ѿмъ. 13, 13 сегѡ ради въ
 прѣтчахъ глаголю ѿмъ. 13, 17
 глаголю вамъ. 13, 24 глагола.

13, 31 ѿнѣ прѣтчѣ предложѣ ѿмѣ гл҃голаѣ. 13, 33 ѿнѣ прѣтчѣ гл҃голаѣ ѿмѣ. 13, 34 сѣмъ всѣмъ гл҃голаѣ Іисѣ въ прѣтчѣхъ народѣмъ, ѿ безѣ прѣтчи ничесѣже гл҃голаше къ нимъ. 13, 36 прѣстѣпѣша къ немѣ оучѣнѣцы ѣгѣ глаголюще. 13, 51 гл҃голаѣ ѿмѣ Іисѣ — глаголаша ѣмѣ. 13, 54 глаголаѣ. 14, 4 глаголаше бо ѣмѣ Іѡѡннѣ. 14, 15 глаголюще. 14, 17 гл҃голаша ѣмѣ. 14, 26 глаголюще. 14, 27 рече ѿмѣ Іисѣ гл҃голаѣ. 14, 30 возопѣ, глаголаѣ. 14, 31 гл҃голаѣ ѣмѣ. 14, 33 глаголюще. 15, 1 глаголюще. 15, 4 Бѣ въ запоѣда глаголаѣ. 15, 5 въ же глаголете. 15, 7 глаголаѣ. 15, 22 глаголющи. 15, 23 глаголюще. 15, 25 глаголющи. 15, 33 глаголаша ѣмѣ оучѣнѣцы ѣгѣ. 15, 34 гл҃голаѣ ѿмѣ Іисѣ. 16, 2 глаголете. 16, 7 глаголюще. 16, 13 гл҃голаѣ: когѣмъ глаголютъ человекѣ быти. 16, 15 гл҃голаѣ ѿмѣ Іисѣ: въ же когѣмъ глаголете быти. 16, 18 тебѣ глаголю. 16, 22 глаголаѣ. 16, 28 гл҃голю вамъ. 17, 5 сѣмъ гласѣмъ изѣ облака, гл҃голаѣ. 17, 9 заповѣдаѣмъ Іисѣ, гл҃голаѣ. 17, 10 глаголюще: чтѣ оубѣ книжницы глаголютъ. 17, 12 гл҃голю же вамъ. 17, 15 глаголаѣ. 17, 20 гл҃голю вамъ. 17, 25 глагола — гл҃голаѣ. 17, 26 глаголаѣ ѣмѣ Пѣтрѣ. 18, 1 глаголюще.

18, 3 гл҃голю вамъ. 18, 10 гл҃голю бо вамъ. 18, 13 гл҃голю вамъ. 18, 18 гл҃голю вамъ. 18, 19 гл҃голю вамъ. 18, 22 гл҃голаѣ ѣмѣ Іисѣ: не гл҃ю тебѣ до седѣмъ кратѣ. 18, 26 глаголаѣ. 18, 28 глаголаѣ. 18, 29 молаше ѣгѣ, глаголаѣ. 18, 32 глаголаѣ ѣмѣ. 19, 3 глаголаша ѣмѣ. 19, 7 глаголаша ѣмѣ. 19, 8 гл҃голаѣ ѿмѣ. 19, 9 гл҃голю же вамъ. 19, 10 глаголаша ѣмѣ. 19, 17 чтѣмъ глаголеши бл҃га. 19, 18 глаголаѣ ѣмѣ. 19, 20 глаголаѣ ѣмѣ юноша. 19, 23 глаголю вамъ. 19, 24 пакѣ же гл҃голю вамъ. 19, 25 глаголюще. 19, 28 гл҃голю вамъ. 20, 6 глаголаѣ ѿмѣ — глаголаѣ ѿмѣ. 20, 8 вечерѣ же бывшѣ глагола гл҃нѣмъ винограда. 20, 12 глаголюще. 20, 21 глаголаѣ ѣмѣ. 20, 22 глаголаста ѣмѣ. 20, 23 гл҃голаѣ ѿмѣ. 20, 33 глаголаста ѣмѣ. 21, 2 гл҃голаѣ ѿмѣ. 21, 9 народѣмъ же прѣходѣщи ѣмѣ и вслѣдѣствующи звѣхѣ, глаголюще. 21, 10 потресѣмъ весь градъ, глаголаѣ: ктѣ ѣсть сѣмъ. 21, 11 народѣмъ же глаголахѣ. 21, 13 глаголаѣ ѿмѣ. 21, 16 чтѣ сѣмъ глаголютъ. 21, 19 гл҃голаѣ ѣмѣ. 21, 20 днѣмъ, глаголюще. 21, 21 гл҃голю вамъ. 21, 23 глаголюще. 21, 25 ѡнѣ же помышлѣхѣмъ въ сѣмъ, глаголюще. 21, 27 ни ѡзѣмъ вамъ гл҃голю.

21, 31 глаголаша ѓмѣ — —
 гл҃гола ѓмз Іисъ: а́минь гл҃голю
 ва́мз. 21, 37 глаго́лѣ. 21, 41
 глаго́лаша ѓмѣ. 21, 42 гл҃гола
 ѓмз Іисъ. 21, 43 сегѡ ра́дн
 гл҃голю ва́мз. 21, 45 ѡ нѣхъ
 гл҃голетъ. 22, 1 па́ки рече ѓмз
 въ прѣтчахъ, гл҃го́лѣ. 22, 4
 па́ки посла ѓны рабы, гл҃го́лѣ.
 22, 8 тогда глаго́ла раво́мз
 своѣмз. 22, 12 гл҃гола ѓмѣ.
 22, 16 глаго́люще. 22, 20
 гл҃гола ѓмз. 22, 21 глаго́лаша
 ѓмѣ — — тогда гл҃гола ѓмз. 22,
 23 ѓже глаго́лютъ не быти вос-
 кресѣнію. 22, 24 глаго́люще.
 22, 35 ѣсхъша ѓго, ѓ гла-
 го́лѣ. 22, 42 гл҃го́лѣ: что ва́мз
 мнѣтъ ѡ Хр҃тѣ — — глаго́лаша
 ѓмѣ. 22, 43 гл҃гола ѓмз: ка́кѡ
 оубѡ Дѣвѡ а́хома Гда ѓго на-
 цаѣтъ, глаго́лѣ. 23, 1 тогда
 Іисъ гл҃гола къ наро́дѡмз. 23, 2
 гл҃го́лѣ. 23, 3 глаго́лютъ во.
 23, 30 глаго́лете. 23, 36 гл҃го́лю
 ва́мз. 23, 39 гл҃го́лю во ва́мз.
 24, 2 гл҃го́лю ва́мз. 24, 3 при-
 стѣпи́ша къ немѣ оубѣнны на-
 єдинѣ, глаго́люще. 24, 5 мно́зи
 во прѣидѣтъ во ѓмѣ моѣ глаго́-
 люще. 24, 34 гл҃го́лю ва́мз.
 24, 47 гл҃го́лю ва́мз. 25, 9
 ѡвѣща́ша же мѣдрымъ, глаго́лю-
 ще. 25, 11 послѣдѣи же прѣидѡ-
 ша ѓ прочымъ дѣвѡ, глаго́люще.
 25, 12 гл҃го́лю ва́мз. 25, 20
 принесе дрѣвѣи па́ть тала́нтъ,
 гл҃го́ла. 25, 30 сѣмъ гл҃го́лѣ воз-

гласѣ. 25, 37 тогда ѡвѣща́ютъ
 ѓмѣ прѣвѣдинны, глаго́люще.
 25, 40 гл҃го́лю ва́мз. 25, 44
 тогда ѡвѣща́ютъ ѓмѣ ѓ тѣи, гла-
 го́люще. 25, 45 тогда ѡвѣща́етъ
 ѓмз, гл҃го́лѣ: а́минь гл҃го́лю ва́мз.
 26, 5 глаго́лахъ. 26, 8 видѣв-
 ше же оубѣнны ѓго, негодова́-
 ша, глаго́люще. 26, 13 гл҃ро́лю
 ва́мз. 26, 17 пристѣпи́ша оубѣ-
 нны ко Іисъ, глаго́люще ѓмѣ.
 26, 18 Оубѣтъ гл҃го́летъ. 26,
 21 гл҃го́лю ва́мз. 26, 22 на-
 ча́ша гл҃голати є́динъ кѣждо ѓхъ.
 26, 25 гл҃го́ла ѓмѣ. 26, 27
 прѣѣмъ ча́шѣ, ѓ хвалѣ возда́въ,
 даде ѓмз, гл҃го́лѣ. 26, 29
 гл҃го́лю же ва́мз. 26, 31 тогда
 гл҃гола ѓмз Іисъ. 26, 34 гл҃го́лю
 тебѣ. 26, 35 глаго́ла ѓмѣ Пѣтрѣ.
 26, 36 гл҃го́ла оубѣннѡмз. 26,
 38 тогда гл҃го́ла ѓмз Іисъ. 26,
 39 паде на лицѣ своѣмъ, мо́лѣтъ
 ѓ гл҃ро́лѣ. 26, 40 гл҃го́ла Пе-
 трѡви. 26, 42 па́ки вторѣцею
 ше́дъ помолѣтъ, гл҃го́лѣ. 26, 45
 гл҃го́ла ѓмз. 26, 48 преда́и же
 ѓго, даде ѓмз зна́меніе, глаго́лѣ.
 26, 52 тогда гл҃го́ла ѓмѣ Іисъ.
 26, 64 гл҃го́ла ѓмѣ Іисъ — —
 ѡба́че гл҃го́лю ва́мз. 26, 65 то-
 га́ а́рхѣерѣѣ растерза́ рѣзы
 своѣ, глаго́лѣ, па́кѡ хлѣ́б глаго́-
 ла. 26, 68 глаго́люще: прорѣ-
 на́мз Хр҃тѣ. 26, 69 пристѣпи́ къ
 немѣ є́дина рабы́нѣ, глаго́лющи.
 26, 70 ѡнъ же ѡвѣржесѣ прѣдъ
 всѣми, глаго́лѣ: не вѣ́мъ, что

глаго́лешн. 26, 71 глаго́ла сѣ-
щымъ та́мъ. 27, 4 глаго́лѣ.
27, 11 вопроси́ ѿго́ и́гемъшизъ,
глаго́лѣ — — И́сѣ же рече́ ѿмѣ:
ты глаго́лешн. 27, 12 ѿгда́ нанъ
глаго́лахѣ а́рхїере́е и ста́рцы.
27, 13 тогда́ глаго́ла ѿмѣ Пі-
ла́тъ. 27, 19 посла́ къ немѣ же-
на́ ѿгѣ глаго́лющн. 27, 22 гла-
го́ла ѿмѣ Піла́тъ — — глаго́лаша
ѿмѣ вси́. 27, 23 О́ни же ѿзли-
ха́ вопі́ахѣ, глаго́люще. 27, 24
о́умъ рѣцѣ́ пре́д наро́домъ, гла-
го́лѣ. 27, 29 рѣга́хѣсѣ ѿмѣ,
глаго́люще. 27, 40 глаго́люще:
разорѣ́и цр́ковь и́ тре́мн де́нми
созна́и, спаси́сѣ са́мъ. 27, 41
та́коже же и́ а́рхїере́е рѣга́юще-
сѣ съ кни́жники и ста́рцы и́ фа-
рі́сеи, глаго́лахѣ. 27, 46 ѿ де́вѣ́томъ
же часѣ́ возо́пи́ И́сѣ гла́сомъ
вѣлі́мъ, глго́лѣ. 27, 47 нѣщн
же ѿ тѣ́ стоѣ́щихъ слы́шавше,
глаго́лахѣ. 27, 49 про́чи же глаго́лахѣ.
27, 54 со́тннкъ же и́ ѿже съ нѣмъ стре-
гѣ́щи́ И́сѣ — — о́убоѣ́шасѣ съ-
лѣ́, глаго́люще. 27, 63 глаго́-
люще. 28, 9 И́сѣ срѣ́те ѿ, глго́-
лѣ. 28, 10 тогда́ глго́ла ѿма́
И́сѣ. 28, 13 глаго́люще: рѣцѣ́те,
ѿкъ о́учи́цы ѿгѣ́ — — о́украдо́-
ша ѿго́. 28, 18 пристѣ́плъ И́сѣ,
рече́ ѿмѣ глго́лѣ.

Марк. 1, 7 проповѣ́даше,
глго́лѣ. 1, 15 глго́лѣ, ѿкъ ѿс-
пѣ́ннѣ вре́мѣ. 1, 24 глаго́лѣ:
ѿста́ви. 1, 25 глго́лѣ: о́умолчи́.

1, 30 глаго́лаша ѿмѣ ѿ нѣ́й. 1,
34 не ѿста́вля́ше глаго́лати бѣ́-
сы. 1, 37 глаго́лаша ѿмѣ. 1, 38
глго́ла ѿмѣ. 1, 40 глаго́лѣ ѿмѣ.
1, 41 глго́ла ѿмѣ. 1, 44 глго́ла
ѿмѣ. 2, 2 глго́лаше ѿмѣ сло́во.
2, 5 глго́ла разсла́бленномѣ. 2,
7 глаго́летъ хѣ́лѣ. 2, 10 глго́ла
разсла́бленномѣ. 2, 11 тебѣ́
глго́лю: воста́ни. 2, 14 глго́ла
ѿмѣ. 2, 16 глаго́лахѣ о́учени-
кѣ́мъ ѿгѣ́. 2, 17 глго́ла ѿмѣ.
2, 18 о́ученицы́ — — глаго́ла-
ша. 2, 24 фарі́се́е глаго́лахѣ
ѿмѣ. 2, 25 то́и глго́лаше ѿмѣ.
2, 27 глго́лаше ѿмѣ. 3, 3 глго́-
ла члѣ́вѣхѣ. 3, 4 глго́ла ѿмѣ. 3, 5
глго́ла члѣ́вѣхѣ. 3, 11 дѣ́си — —
зѣ́ахѣ, глаго́люще. 3, 21 глаго́-
лахѣ бо, ѿкъ не́истовъ ѣ́сть. 3,
22 кни́жницы́ — — глаго́лахѣ.
3, 23 въ прѣ́тчахѣ глго́лаше. 3,
28 глго́лю ва́мъ. 3, 30 занѣ́
глаго́лахѣ. 3, 33 ѿвѣ́ща ѿмѣ,
глго́лѣ. 3, 34 соглѣ́давъ ѿкрестъ
себѣ́ сѣ́дѣ́щымъ, глго́ла. 4, 2 глго́-
лаше ѿмѣ. 4, 9 глго́лаше. 4, 11
глго́лаше ѿмѣ. 4, 13 глго́ла
ѿмѣ. 4, 21 глго́лаше ѿмѣ. 4,
24 глго́лаше ѿмѣ. 4, 26 глго́-
лаше. 4, 30 глго́лаше. 4, 33
прѣ́тча́ми мно́гнми глго́лаше. 4,
34 безъ прѣ́тчи́ же не́ глго́лаше.
4, 35 глго́ла ѿмѣ. 4, 38 гла-
го́лаша ѿмѣ. 4, 41 глаго́лахѣ
дрѣ́въ ко дрѣ́вѣ. 5, 8 глго́лаше
бо ѿмѣ. 5, 9 ѿвѣ́ща глаго́лѣ.
5, 12 моли́ша ѿго́ вси́ бѣ́си гла-

глаголюще. 5, 23 моляше єго мнѡ-
гѡ, глагола. 5, 28 глаголаше.
5, 30 ѡбращаѣмъ въ народѣ, гл҃го-
лаше. 5, 31 гл҃голахѹ ємѹ оу-
чѣицы — — и гл҃голєши. 5, 35
прїи́доша ѿ архієсѣнагѡга, гла-
голюще. 5, 36 гл҃гола архієсѣ-
нагѡгови. 5, 39 вшѣдѡ гл҃гола
ѣмѡ. 5, 41 гл҃гола єй: тааѡѡѡ
кѹмѣ — — дѣвице, тебѣ гл҃голю,
востаѣи. 6, 2 мнѡзи слышашѣи
днѣмѹхѹсѡ, глаголюще. 6, 4
гл҃голаше же ѣмѡ Іисѹ. 6, 10
гл҃голаше ѣмѡ. 6, 11 гл҃голю
вѡмѡ. 6, 14 глаголаше. 6, 15
и́и́и глаголахѹ — — и́и́и же
глаголахѹ. 6, 18 глаголаше ѡ. 6,
25 просѡше, глаголющи. 6, 35
оученицы єгѡ глаголаша. 6, 37
глаголаша ємѹ. 6, 38 оувѣдѣв-
ше глаголаша. 6, 50 гл҃гола съ
нѣми. 7, 9 гл҃голаше ѣмѡ. 7,
11 вы же глаголете. 7, 14 гл҃го-
лаше. 7, 18 гл҃гола ѣмѡ. 7, 20
гл҃голаше. 7, 28 ѡвѣщавши гла-
гола ємѹ. 7, 34 гл҃гола ємѹ. 7,
35 глаголаше прѡвѡ. 7, 37
преизнѡхѡ днѣмѹхѹсѡ, глаголюще
— — и нѣмѡмѡ глаголати. 8, 1
гл҃гола ѣмѡ. 8, 12 воздохнѹвъ
дѡмѡмъ своѣмѡ гл҃гола — — гл҃го-
лю вѡмѡ. 8, 15 прѣшѡше ѣмѡ
гл҃гола. 8, 16 дрѹгѹ ко дрѹгѹ
глаголюще. 8, 17 гл҃гола ѣмѡ.
8, 19 глаголаша ємѹ. 8, 21
гл҃гола ѣмѡ. 8, 24 воззрѣвъ гла-
голаше. 8, 26 посла єго въ
дѡмѡ єгѡ гл҃гола. 8, 27 вопро-

шѡше оученики своѣ гл҃гола ѣмѡ:
кого мѡ глаголютъ человѣцы бы-
ти. 8, 29 тѡй гл҃гола ѣмѡ — —
кого мѡ глаголете быти — —
Пѣтрѹ глагола ємѹ. 8, 30 да
никоѡмѹ же глаголютъ. 8, 32 не
ѡвнѣѡсѡ слово гл҃голаше. 8,
33 запрети Пѣтрѡви, гл҃гола. 9,
1 гл҃голаше ѣмѡ: ѡмѣнь гл҃голю
вѡмѡ. 9, 4 вѣша со Іисѡмъ гла-
голюще. 9, 5 Пѣтрѹ глагола
Іисѡви. 9, 7 гласѹ изъ ѡблака,
гл҃гола. 9, 11 вопрошѹ єго,
глаголюще: какѡ глаголютъ
книжники. 9, 13 гл҃голю вѡмѡ.
9, 19 ѡвѣщавѹ ємѹ, гл҃гола. 9,
24 со слезѡмѡ глаголаше. 9, 25
гл҃гола ємѹ. 9, 26 ѡкоже мнѡ-
зѡмѡ глаголати. 9, 31 гл҃голаше
ѣмѡ. 9, 35 гл҃гола ѣмѡ. 9, 38
ѡвѣща ємѹ Іѡѡннѡ глагола. 9,
41 гл҃голю вѡмѡ. 10, 11 гла-
гола ѣмѡ. 10, 15 гл҃голю вѡмѡ.
10, 18 что мѡ глаголєши бл҃га.
10, 23 Іисѹ гл҃гола оученикѡмѡ.
10, 24 ѡвѣщавѹ, гл҃гола ѣмѡ.
10, 26 глаголюще къ себѣ. 10,
27 Іисѹ гл҃гола. 10, 28 начѡтъ
же Пѣтрѹ глаголати. 10, 29
гл҃голю вѡмѡ. 10, 32 начѡтъ
ѣмѡ гл҃голати. 10, 35 глаголю-
ще. 10, 42 гл҃гола ѣмѡ. 10, 47
начѡтъ звѡти и глаголати. 10,
49 глаголюще. 10, 51 гл҃гола
ємѹ Іисѹ — — слѣпѡй же глаго-
ла ємѹ. 11, 2 гл҃гола ѣмѡ. 11,
5 глаголахѹ ѣмѡ. 11, 9 вопѣ-
хѹ глаголюще. 11, 17 оучѡше,

глагола ѿмъ. 11, 21 Петръ глагола ѿмъ. 11, 22 Іисъ глагола ѿмъ. 11, 23 глаголю вамъ — — же глаголетъ, вывѣстъ. 11, 24 сегѡ радн глаголю вамъ. 11, 28 глаголаша ѿмъ. 11, 31 мыслѣхъ въ себѣ, глаголюще. 11, 33 ѿвѣщавше глаголаша Іисови — — ѿвѣщавъ, Іисъ глагола ѿмъ: ни азъ глаголю вамъ. 12, 1 начатъ ѿмъ въ прѣтѣхъ глаголати. 12, 6 глагола. 12, 14 пришѣдше, глаголаша ѿмъ. 12, 16 глагола ѿмъ. 12, 18 глаголютъ воскресѣнію не быти: ѿ вопросиша ѿго, глаголюще. 12, 26 рече ѿмъ Бгъ глагола. 12, 35 Іисъ глаголаше, оуча въ цркви: какъ глаголютъ книжницы. 12, 36 глагола Гдъ Гдѣви моему. 12, 37 Дѣвъ глаголетъ ѿго Гда. 12, 38 глаголаше ѿмъ. 12, 43 глаголю вамъ. 13, 1 глагола ѿмъ ѣдинъ ѿ оучѣкъ. 13, 5 начатъ глаголати. 13, 6 глаголюще, ѿкъ азъ ѣсмъ. 13, 11 сѣ глаголите. 13, 30 глаголю вамъ. 13, 37 ѿже вамъ глаголю, всѣмъ глаголю: вдите. 14, 2 глаголахъ. 14, 4 глаголюще. 14, 9 глаголю вамъ. 14, 12 глаголаша ѿмъ. 14, 13 глагола. 14, 14 ѿкъ Оучѣль глаголетъ. 14, 18 глаголю вамъ. 14, 19 глаголати ѿмъ ѣдинъ по ѣдину. 14, 25 глаголю вамъ. 14, 27 глагола ѿмъ Іисъ. 14, 30 глагола ѿмъ Іисъ: аминъ глаголю тебѣ. 14, 31 множае глаголаше

паче — — такожде ѿ всѣхъ глаголахъ. 14, 32 глагола оучѣкъмъ своимъ. 14, 34 глагола ѿмъ. 14, 36 глаголаше: Явва Оче. 14, 37 глагола Петрови. 14, 41 глагола ѿмъ. 14, 44 глагола. 14, 45 глагола ѿмъ. 14, 57 же свидѣлствовахъ на него, глаголюще. 14, 60 вопроси Іиса, глагола. 14, 61 глагола ѿмъ. 14, 63 растерзавъ ризы свои, глагола. 14, 65 глаголати ѿмъ: прорцы. 14, 67 воззрѣвши на него, глагола. 14, 68 Оны же ѿвѣржесъ, глагола — — ниже знаю что ты глаголеши. 14, 69 начатъ глаголати предстоѣщимъ. 14, 70 глаголахъ Петрови. 14, 71 ѿгоже вы глаголете. 15, 2 рече ѿмъ: ты глаголеши. 15, 3 глаголахъ на него архіереемъ многъ. 15, 4 вопроси ѿго, глагола. 15, 9 ѿвѣща ѿмъ, глагола. 15, 12 глаголете црѣ Іудейска. 15, 13 глаголюще: пропни ѿго. 15, 14 Шлатъ же глаголаше ѿмъ. 15, 18 начаша цѣловати ѿго ѿ глаголати. 15, 28 свѣтсѣ писаніе, же глаголетъ. 15, 29 покинѣюще главами, ѿ глаголюще. 15, 31 дрѣгъ ко дрѣгѣ съ книжники глаголахъ. 15, 34 глагола. 15, 35 нѣцыи ѿ предстоѣщихъ слышавше, глаголахъ. 15, 36 напоише ѿго, глагола. 16, 3 глаголахъ къ себѣ. 16, 6 глагола ѿмъ.

Лук. 1, 19 посланъ ѣсмъ

глаголати кз тебѣ. 1, 22 не можаше глаголати. 1, 24 таѣшесѣ мѣзѣ пѣть, глаголющи. 1, 55 такоже глагола ко оцѣмъ нашимъ. 1, 63 написа, глагола. 1, 64 глаголаше бѣгословѣ бѣга. 1, 66 положиша вси слышавшии въ сердцахъ своихъ, глаголюще. 1, 67 пророчествова, глагола. 1, 70 глагола оусты стѣхъ свѣщихъ ѿ вѣка пророкъ егѡ. 2, 38 глаголаше ѡ немъ. 2, 50 та не разумѣста глагола, егѡже глагола ѿма. 3, 7 глаголаше же исхождѣшымъ народѡмъ крѣтити ѿ негѡ. 3, 8 не начинайте глаголати въ себѣ — глаголю во вамъ, такъ можете бѣга ѿ каменѣмъ сегѡ воздвѣгнѣти чѣда ѿбраамѣ. 3, 10 вопрошахъ егѡ народи, глаголюще. 3, 11 ѿвѣщавъ же глагола ѿма. 3, 14 вопрошахъ же егѡ ѿ воини, глаголюще. 3, 16 ѿвѣщаваше ѿмъ всѣмъ, глагола. 3, 22 гласъ съ нѣсѣ бысть, глагола. 4, 4 ѿвѣща ѿма кз немъ, глагола. 4, 21 начатъ глаголати кз нимъ. 4, 22 глаголахъ. 4, 24 глаголю вамъ, такъ ни который прѡрокъ прѣтензъ есть во отечествѣи своемъ. 4, 25 поистиннѣ же глаголю вамъ. 4, 34 глагола: ѡстави. 4, 35 запрети егѡ ѿма, глагола. 4, 36 стѣзѣхъ дрѣвѣ ко дрѣвѣ глаголюще. 4, 41 глаголюще, такъ ты еси хрѣстѡсъ бжѣ и запрещаю не даѣше ѿма

глаголати. 5, 4 глагола, рече кз оѡмнѣ. 5, 8 припадѣ кз колѣнома ѿсовома, глагола. 5, 12 падъ ница, молишъ егѡ, глагола. 5, 21 глаголюще: кто есть сѣй, ѿже глѣтъ хлѣбъ. 5, 24 тебѣ глаголю. 5, 26 исполнѣшасѣ страха, глаголюще. 5, 30 ко оучѣнѣмъ егѡ глаголюще. 5, 36 глаголаше же ѿ прѣтѣ кз нимъ. 5, 39 глаголетъ во. 6, 5 глаголаше ѿма. 6, 11 глаголахъ дрѣвѣ ко дрѣвѣ. 6, 20 глаголаше. 6, 27 вамъ глаголю. 6, 45 ѿ ѿзвѣтка во сердца глаголютъ оустѣ егѡ. 6, 46 что же мѣ зовете: гдѣи, гдѣи, ѿ не творите, такъ глаголю. 7, 4 глаголюще, такъ достѡинъ есть. 7, 6 глагола егѡ. 7, 8 глаголю семъ. 7, 9 глаголю вамъ. 7, 14 юноше, тебѣ глаголю, востани. 7, 15 сѣде мѣртвѣй, ѿ начатъ глаголати. 7, 16 славѣхъ бѣга, глаголюще. 7, 19 посла ко ѿма глагола. 7, 20 посла насъ кз тебѣ, глагола. 7, 24 начатъ глаголати кз народѡмъ ѿ ѿмѣни. 7, 26 еѣи, глаголю вамъ. 7, 28 глаголю во вамъ. 7, 33 глаголете: всѣа ѿмѣти. 7, 34 глаголете: сѣй человекъ ѿдѣа ѿ винопѣйца. 7, 39 въ себѣ, глагола. 7, 47 глаголю ти. 7, 49 начаша возлежащи съ нимъ глаголати въ себѣ. 8, 8 сѣи глагола, возгласѣ. 8, 9 вопрошахъ же егѡ оученицы егѡ, глаголюще. 8, 15 сѣи глагола,

возгласи. 8, 20 возвѣстѣша ѣмѹ, глаголюще. 8, 24 воздвигоша ѣгò, глаголюще. 8, 25 глаголюще дрѹгѹ ко дрѹгѹ. 8, 30 вo-проси же ѣгò Іисѹ, гл҃гола. 8, 38 ѡпѹсти же ѣгò Іисѹ, глагола. 8, 45 гл҃голаеш: ктò єсть коснѹвыйсѹ мнѣ. 8, 49 прїиде нѣкїй ѡ архїсѹнагѹга, глагола ѣмѹ. 8, 50 ѡвѣща ѣмѹ, гл҃гола. 8, 54 возгласи, гл҃гола. 9, 11 гл҃голаше ѥмѹ ѡ цр҃твїи Бжїи. 9, 18 вoпроси ѥхѹ, гл҃гола: когò мѹ глаголютъ народи быти. 9, 20 вы же когò мѹ глаголете быти. 9, 21 повелѣ никомѹже гл҃голати сегѡ. 9, 23 гл҃голаше же ко всѣмѹ. 9, 27 гл҃голю же вамѹ воистиннѹ. 9, 31 глаголаста же исхòдѹ єгѡ. 9, 33 не вѣдый, ѣже глаголаше. 9, 35 гласѹ высть ѥзѹ Ѧблака, гл҃гола. 9, 38 сѣ мѹжѹ ѥзѹ народа возопи, глагола. 10, 2 гл҃голаше же кѹ нїмѹ. 10, 5 перѡе гл҃голите. 10, 9 ѥ глаголите ѥмѹ. 10, 12 гл҃голю вамѹ, ѥкѹ ѡдòмѹмнѹмѹ въ дѣнь тóй ѡ раднѣ бѹдетѹ. 10, 17 вoзвратїшасѹ же сѣдмѹдесѹтъ сѹ радостїю, глаголюще. 10, 24 гл҃голю во вамѹ. 10, 25 сѣ законникѹ нѣкїй востѹ, искѹшѹа ѣгò, ѥ глагола. 11, 2 єгда молїтесѹ, глаголите. 11, 8 гл҃голю же вамѹ. 11, 9 вамѹ гл҃голю. 11, 18 ѥакоже глаголете. 11, 24 не ѡбрѣтаѹ глаголетѹ. 11, 27

гл҃голаше сїѹ. 11, 29 начѹтъ гл҃голати. 11, 37 єгда же гл҃голаше. 11, 45 Оѹчїтелю, сїѹ гл҃гола ѥ намѹ досаждаєши. 11, 51 єй, глаголю вамѹ. 12, 1 начѹтъ гл҃голати оѹчїкѹмѹ своимѹ перѡе. 12, 3 ѣже ко оѹхѹ глаголасте во храмѣхѹ. 12, 4 гл҃голю же вамѹ дрѹгѹмѹ своимѹ. 12, 5 єй, гл҃голю вамѹ, тогѡ оѹвоїтесѹ. 12, 8 гл҃голю же вамѹ. 12, 16 речѣ же прїтчѹ кѹ нїмѹ гл҃гола. 12, 17 мыслѹше въ себѣ глагола. 12, 22 сегѡ радн гл҃голю вамѹ. 12, 27 гл҃голю же вамѹ. 12, 37 гл҃голю вамѹ. 12, 41 Гдї, кѹ намѹ ли прїтчѹ сїю гл҃голаеш, ѥли ко всѣмѹ. 12, 44 воистиннѹ гл҃голю вамѹ. 12, 51 гл҃голю вамѹ. 12, 54 гл҃голаше же ѥ народѹмѹ — — ѡвїе глаголете. 12, 55 єгда югѹ вѣѹщѹ, глаголете. 12, 59 гл҃голю тебѣ. 13, 3 гл҃голю вамѹ. 13, 5 гл҃голю вамѹ. 13, 6 гл҃голаше же сїю прїтчѹ. 13, 14 глаголаше народѹ. 13, 18 гл҃голаше же. 13, 24 гл҃голю вамѹ. 13, 25 оѹдарѣти въ двѣри глаголюще. 13, 26 тогдѹ начнете глаголати. 13, 27 гл҃голю вамѹ. 13, 31 глаголюще ѣмѹ. 13, 35 гл҃голю же вамѹ. 14, 3 речѣ кѹ законникѹмѹ ѥ фарїсѣѹмѹ гл҃гола. 14, 7 гл҃голаше же кѹ звѹннымѹ прїтчѹ — — гл҃гола кѹ нїмѹ. 14, 12 гл҃голаше же ѥ ко звѹв-

шѣмѹ ѿгò. 14, 24 гл҃голю бо
вѣмъ. 14, 30 глаголюще, ꙗко
сѣй челоуѣкъ начѣтъ зѣати. 15, 2
роптахѹ фарісеѣ и книжници,
глаголюще. 15, 3 рече же къ
нимъ прѣтчѹ сїю, гл҃гола. 15, 6
гл҃гола ѿмъ. 15, 7 гл҃голю
вѣмъ. 15, 9 ѡбръѣтши созы-
вѣетъ дрѹгѣни и сосѣды, глаго-
лющи. 15, 10 гл҃голю вѣмъ.
16, 1 гл҃голаше же ко оучѣникѹмъ
своимъ. 16, 5 глаголаше пер-
вомѹ. 16, 7 глагола ѿмѹ. 16,
9 вѣмъ гл҃голю. 16, 29 глагола
ѿмѹ Авраамъ. 17, 4 глагола:
каюся. 17, 6 глаголали вѣсте
оубо ѣгодичниѣ сѣй. 17, 10
глаголите, ꙗко раби неключими
ѣсмы. 17, 13 тѣи вознесоша
глазѣ, глаголюще. 17, 34 гл҃го-
лю вѣмъ. 17, 37 ѡбѣщавше
глаголаша ѿмѹ. 18, 1 гл҃голаше
же и прѣтчѹ къ нимъ. 18, 2
гл҃гола: сѣди въ нѣкій въ нѣ-
коемъ градѣ. 18, 3 приходяше
къ немѹ, глаголющи. 18, 6 что
сѣди неправды глаголетъ. 18,
8 гл҃голю вѣмъ. 18, 13 вѣмъ
перси своимъ, глагола. 18, 14
гл҃голю вѣмъ. 18, 16 Іисъ же
призвавъ ихъ, гл҃гола. 18, 17
гл҃голю вѣмъ. 18, 18 вопроси
ѿгò нѣкій князь глагола. 18,
19 что мѣ глаголеша блага. 18,
29 гл҃голю вѣмъ. 18, 38 возо-
пѣи, глагола. 18, 41 гл҃гола:
что хощеши. 19, 7 вси роптахѹ
гл҃голюще. 19, 14 послаша по-

слы въ слѣдѣ ѿгò глаголюще. 19,
16 прѣде же первый, глагола.
19, 18 прѣде второй, глагола.
19, 20 дрѹгѣи прѣде, глагола.
19, 22 гл҃гола же ѿмѹ. 19, 26
гл҃голю бо вѣмъ. 19, 30 гл҃гола:
идѣта въ прѣмѣнѹ весь. 19, 38
глаголюще: бл҃гословѣнъ грѣдѣй
црь во имѣ Гд҃не. 19, 40 гл҃го-
лю вѣмъ. 19, 42 гл҃гола: ꙗко
ѣще бы разѹмѣлъ и ты. 19, 46
гл҃гола ѿмѹ. 20, 2 рѣша къ
немѹ, глаголюще. 20, 5 сїи же
помышлѣхѹ въ себѣ, глаголюще.
20, 8 гл҃голю вѣмъ. 20, 9 на-
чѣтъ же людемъ гл҃голати прѣтчѹ
сїю. 20, 14 мыслѣхѹ въ себѣ
глаголюще. 20, 21 вопросиша
ѿгò, глаголюще: Оучителю, вѣмъ,
ꙗко правъ гл҃голеша и оучѣши.
20, 28 глаголюще: Оучителю
Иѡнсѣи написа намъ. 20, 37
глаголетъ Гд҃а Бг҃а Авраамъ.
20, 41 како глаголютъ Хр҃та
ѣна Дѣдова быти. 20, 42 самъ
бо Дѣдъ глаголетъ въ книзѣ ꙗ-
ломстѣй. 21, 3 воистиннѹ гл҃го-
лю вѣмъ. 21, 7 вопросиша же
ѿгò глаголюще. 21, 8 мнози бо
прѣдѣтъ во имѣ моѣ глаголюще,
ꙗко азъ ѣсмь. 21, 10 гл҃гола-
ше ѿмѹ. 21, 32 гл҃голю вѣмъ.
22, 4 глагола архіерѣшмъ и вое-
водамъ. 22, 11 гл҃голетъ тебѣ
Оучитель. 22, 16 гл҃голю бо
вѣмъ. 22, 18 гл҃голю бо вѣмъ.
22, 19 даде ѿмѹ, гл҃гола. 22,
20 такожде же и чашѹ по вече-

ри, гл҃гола. 22, 34 гл҃голю тѣ, Пётре. 22, 37 гл҃голю во вѣмъ. 22, 42 гл҃гола. 22, 57 Онъ же ѿвержесѣ ѿгѡ, глагола. 22, 59 ѿнъ нѣкій крѣплѣшесѣ глагола. 22, 60 ѣже глаголеши. 22, 64 вопрошахѣ ѿгѡ, глаголюще. 22, 65 глаголахѣ на нѣ. 22, 67 глаголюще: аще ты ѣси Хр҃тосъ. 22, 70 вы глаголете. 23, 2 начаша же на нѣ вѣдѣти, глаголюще. 23, 3 Пилѣтъ же вопроси ѿгѡ, глагола — Онъ же ѿвѣщава рече ѣмѣ: ты глаголеши. 23, 5 Онъ же крѣплѣхѣсѣ глаголюще, ѣкѡ разираѣетѣ люди. 23, 18 возопиша же вси народи, глаголюще. 23, 21 глаголюще: распни, распни ѿгѡ. 23, 30 тогда начнѣтъ глаголати горѣмъ. 23, 34 Иисъ же гл҃голаше. 23, 35 рѣгахѣсѣ же ѿ кнѣзи съ ними, глаголюще. 23, 37 глаголахѣ. 23, 39 единыъ же ѿ ѿвѣщеною слово хѣлаше ѿгѡ, глагола. 23, 40 ѿвѣщава же дрѣвѣи прещаше ѣмѣ, глагола. 23, 42 глаголаше Иисови. 23, 43 гл҃голю тебѣ. 23, 47 вѣдѣва же сотникъ бывшее, прослави Бѣга, глагола. 24, 6 помяните, ѣкоже глагола вѣмъ. 24, 7 гл҃гола, ѣкѡ подобѣетѣ Оубѣ члѣвѣскомѣ прѣданѣ быти въ рѣцѣ челоѣкъ грѣшникъ. 24, 10 ѣже глаголахѣ ко Аѣлашѣ сѣмъ. 24, 23 прѣидѡша, глаголюще — ѿже гл҃голютъ ѿгѡ жива. 24, 25 ѣже

гл҃голаша пророцы. 24, 29 нѣждаста ѿгѡ, глаголюще. 24, 32 ѿгда глаголаше на ма на пѣти. 24, 36 гл҃гола ѿмъ: мѣръ вѣмъ. 24, 44 ѣже гл҃голахѣ къ вѣмъ ещѣ сѣи съ вѣми.

Иоан. 1, 15 воззва глагола. 1, 21 глагола: нѣсѣмъ. 1, 22 что глаголеши ѡ тебѣ самѡмъ. 1, 26 глагола: азъ ирецаю водою. 1, 29 глагола: сѣ агнецъ Бж҃ий. 1, 32 гл҃гола, ѣкѡ вѣдѣхъ Дх҃а. 1, 36 оубрѣва Ииса грѣдѣща, глагола. 1, 38 гл҃гола ѿма. 1, 39 глагола ѿма. 1, 41 глагола ѣмѣ. 1, 43 гл҃гола ѣмѣ. 1, 45 глагола ѣмѣ. 1, 46 глагола ѣмѣ Наѡнанѣ — глагола ѣмѣ Филіппа: 1, 47 гл҃гола ѡ нѣмъ. 1, 48 глагола ѣмѣ Наѡнанѣ. 1, 49 глагола ѣмѣ. 1, 51 гл҃гола ѣмѣ: аминъ аминъ глаголю вѣмъ. 2, 3 глагола Ити Иисова. 2, 4 гл҃гола ѣи Иисъ. 2, 5 гл҃гола Ити ѿгѡ сѣбѣмъ: ѣже аще гл҃голетъ вѣмъ, сотворите. 2, 7 гл҃гола ѿмъ. 2, 8 гл҃гола ѿмъ. 2, 10 глагола ѣмѣ. 2, 21 Онъ же гл҃голаше. 2, 22 сѣ глаголаше. 3, 3 гл҃голю тебѣ. 3, 4 глагола къ нѣмѣ Никодѣмъ. 3, 5 гл҃голю тебѣ. 3, 11 гл҃голю тебѣ, ѣкѡ ѣже вѣмъ, гл҃големъ. 3, 31 ѿ земли глаголетъ. 3, 34 глаголы Бж҃и глаголетъ. 4, 7 гл҃гола ѣи Иисъ: даждь мѣ пити. 4, 9 глагола ѣмѣ женѣ Самарѣнѣ. 4, 11 глагола ѣмѣ женѣ.

4, 15 глаго́ла кз немѸ женà. 4, 16 гл̑го́ла ѣй Іисъ. 4, 17 гл̑го́ла ѣй Іисъ: до́врѣ рекла̑ ѣси. 4, 19 глаго́ла ѣмѸ женà. 4, 20 вы глаго́лете. 4, 21 гл̑го́ла ѣй Іисъ. 4, 25 глаго́ла ѣмѸ женà. 4, 26 гл̑го́ла ѣй Іисъ. 4, 27 сз жено́ю глаго́лаше — — что́ гл̑го́лешн сз не́ю. 4, 28 глаго́ла чело́вѣкмъ. 4, 31 мол̑хѸ є́го оу́ченицы є́гѡ, глаго́люще. 4, 33 глаго́лахѸ оу́бо оу́ченицы. 4, 34 гл̑го́ла їмъ. 4, 35 не вы ли глаго́лете — — се̑ гл̑го́лю вамъ. 4, 42 женѣ же глаго́лахѸ. 4, 49 глаго́ла кз немѸ царє́внъ мѸжъ. 4, 50 гл̑го́ла ѣмѸ. 4, 51 возвѣсти́ша є́мѸ глаго́люще. 5, 6 гл̑го́ла є́мѸ. 5, 8 гл̑го́ла є́мѸ. 5, 10 гл̑го́лахѸ же Жи́дове. 5, 18 О́ца свое́го гл̑го́лаше Бѣа. 5, 19 гл̑го́лю вамъ. 5, 24 гл̑го́лю вамъ. 5, 25 гл̑го́лю вамъ. 5, 34 сѣм̑ гл̑го́лю. 5, 45 на вы глаго́летъ. 6, 5 гл̑го́ла кз ФіліппѸ. 6, 6 сѣе же гл̑го́лаше. 6, 8 глаго́ла є́мѸ. 6, 12 гл̑го́ла оу́ченикѡмъ своѣмъ. 6, 14 глаго́лахѸ. 6, 20 гл̑го́ла їмъ. 6, 26 гл̑го́лю вамъ. 6, 32 гл̑го́лю вамъ. 6, 42 глаго́лахѸ — — какъ оу́бо гл̑етъ сѣй. 6, 47 гл̑го́лю вамъ. 6, 52 пр̑хѸсѣ же междѸ сово́ю Жи́дове, глаго́люще. 6, 53 гл̑го́лю вамъ. 6, 63 глаго́лы, ꙗ́же азъ гл̑го́лахъ вамъ, дѣхъ сѣтъ. 6, 65 гл̑го́лаше. 6, 71 гл̑го́лаше. 7, 6 гл̑го́ла

оу́бо їмъ. 7, 11 глаго́лахѸ: гдѣ ѣсть О́нъ. 7, 12 О́вн глаго́лахѸ, ꙗ́кѡ вл̑гъ ѣсть: їнін же глаго́лахѸ: нѣ, но а́стїтъ наро́ды. 7, 13 глаго́лаше ѡ немъ. 7, 15 двѣм̑хѸсѣ Іѡдее̑, глаго́люще. 7, 17 азъ ѡ себѣ глаго́лю. 7, 25 глаго́лахѸ. 7, 26 не ѡвинѣсѣ гл̑го́летъ и́ ничесѡ́же є́мѸ не глаго́лутъ. 7, 28 воззва́ оу́бо въ цр̑кви оу́чѣ Іисъ, и гл̑го́лм̑. 7, 31 глаго́лахѸ. 7, 37 зваше глаго́лм̑. 7, 40 глаго́лахѸ: сѣй ѣсть вои́стиннѸ проро́къ. 7, 41 дрѸзїи глаго́лахѸ — — О́вн же глаго́лахѸ: 7, 46 глаго́лашъ чело́вѣкъ. 7, 50 глаго́ла Ніко́дїмъ. 8, 4 глаго́лаша є́мѸ. 8, 5 ты же что́ глаго́лешн. 8, 6 да вы́ша їмѣли что́ глаго́лати на́нь. 8, 12 рече̑ гл̑го́лм̑. 8, 19 глаго́лахѸ же є́мѸ. 8, 20 сѣм̑ гл̑го́лы гл̑го́ла Іисъ въ газо́фѹлакїн̑. 8, 22 глаго́лахѸ оу́бо Іѡдее̑: є́да сѣм̑ са́мъ оу́бѣтѣтъ, ꙗ́кѡ глаго́летъ. 8, 25 глаго́лахѸ оу́бо є́мѸ — — глаго́лю вамъ. 8, 26 мнѡ́га їма́мъ ѡ васъ глаго́лати — — сѣм̑ гл̑го́лю въ мїрѣ̑. 8, 27 їмъ гл̑го́лаше. 8, 28 сѣм̑ гл̑го́лю. 8, 31 гл̑го́лаше оу́бо Іисъ. 8, 33 какъ ты гл̑го́лешн. 8, 34 гл̑го́лю вамъ. 8, 38 гл̑го́лю. 8, 39 гл̑го́ла їмъ. 8, 40 їстинѸ вамъ гл̑го́лахъ. 8, 44 є́гда глаго́летъ лжѸ, ѡ своѣхъ глаго́летъ. 8, 45 їстинѸ гл̑го́лю. 8, 46 їстинѸ гл̑го́лю. 8, 48 глаго́лемъ,

ѣкѡ Бамарѣннѣз ѣсѣ ты. 8, 51
 гл҃голю вѣмз. 8, 52 ты гл҃голе-
 ши. 8, 54 вы глаго́лете. 8, 58
 гл҃голю вѣмз. 9, 2 вопросѣша
 ѣго оу́чицы ѣгѡ, глаго́люще. 9,
 8 глаго́лахѸ: не сѣи ли ѣсть сѣ-
 дѣи ѣ просѣи. 9, 9 О́вѣн гла-
 го́лахѸ — и́нѣи же глаго́лахѸ
 — — О́нз же глаго́лаше. 9, 10
 глаго́лахѸ же ѣмѸ. 9, 12 гла-
 го́ла: не вѣмз. 9, 16 глаго́лахѸ
 — — О́вѣн глаго́лахѸ. 9, 17
 глаго́лахѸ оу́бо слѣпцѸ па́ки: ты
 что глаго́лѣши ѡ нѣмз. 9, 19
 вопросѣша и́хз, глаго́люще: сѣи
 ли ѣсть сынз вѣшз, ѣго́же вы
 глаго́лете, ѣкѡ слѣпз родѣсѣ.
 9, 21 сѣмз ѡ себѣ да глаго́летз.
 9, 29 Ишѹ́сѣовѣи гл҃го́ла. 9, 41
 нынѣ же глаго́лете. 10, 1 гл҃голю
 вѣмз. 10, 6 гл҃го́лаше и́мз. 10,
 7 гл҃голю вѣмз. 10, 20 глаго́-
 лахѸ же мнози. 10, 21 и́нѣи
 глаго́лахѸ. 10, 24 глаго́лахѸ
 ѣмѸ. 10, 33 ѡвѣща́ше ѣмѸ И́с-
 де́е, глаго́люще. 10, 36 вы гла-
 го́лете, ѣкѡ хѹлѸ глаго́лѣши. 10,
 41 глаго́лахѸ. 11, 3 глаго́люще:
 Гдѣи, сѣ, ѣго́же лю́биши, во́лѣтз.
 11, 7 гл҃го́ла оу́ченикѡмз. 11,
 8 глаго́лаша ѣмѸ. 11, 11 гл҃го́-
 ла и́мз. 11, 13 ѡ оу́спѣнѣи снѣ
 гл҃го́летз. 11, 23 гл҃го́ла ѣй. 11,
 24 глаго́ла ѣмѸ Ша́рѣа. 11, 27
 глаго́ла ѣмѸ. 11, 31 по нѣй
 и́до́ша, глаго́люще. 11, 32 паде́
 ѣмѸ на ногѸ, глаго́лющи. 11,
 34 глаго́лаша ѣмѸ. 11, 36 гла-

го́лахѸ оу́вѡ Жѣдо́ве. 11, 39
 гл҃го́ла И́сз — — гл҃го́ла ѣмѸ.
 11, 40 гл҃го́ла ѣй И́сз. 11,
 44 гл҃го́ла и́мз И́сз. 11, 47
 глаго́лахѸ: что́ сотвори́мз. 11,
 56 глаго́лахѸ кз себѣ. 12, 4
 глаго́ла же ѣдѣнз ѡ оу́ченикѣз.
 12, 13 звѣхѸ, глаго́люще. 12,
 21 молѣхѸ ѣго, глаго́люще. 12,
 22 глаго́ла Андре́овѣи — — гла-
 го́ласта И́сѡвѣи. 12, 23 ѡвѣща́
 и́ма, гл҃го́ла. 12, 24 гл҃го́лю
 вѣмз. 12, 29 глаго́лахѸ: грѡмз
 бы́сть — — и́нѣи гл҃го́лахѸ: А́гглз
 гл҃го́ла ѣмѸ. 12, 33 сѣе же гл҃го́ла-
 ше. 12, 34 ка́кѡ ты глаго́лѣши.
 12, 36 сѣм глаго́ла И́сз. 12,
 41 глаго́ла ѡ нѣмз. 12, 48
 сло́во, ѣже гл҃го́лахѸ. 12, 49 ѡ
 себѣ не гл҃го́лахѸ. 12, 50 гл҃го́-
 лю, ѣко́же рече́ мнѣ О́цз, та́кѡ
 гл҃го́лю. 13, 6 глаго́ла ѣмѸ то́й.
 13, 8 глаго́ла ѣмѸ. 13, 9 гла-
 го́ла ѣмѸ Сѣмѡнз. 13, 10 гл҃го́-
 ла ѣмѸ И́сз. 13, 13 до́врѣ гла-
 го́лете. 13, 16 гл҃го́лю вѣмз.
 13, 18 не ѡ всѣхз вѣсз гл҃го́лю.
 13, 19 гл҃го́лю вѣмз. 13, 20
 гл҃го́лю вѣмз. 13, 21 гл҃го́лю
 вѣмз. 13, 22 ѡ ко́мз гл҃го́летз.
 13, 24 ѡ нѣмже гл҃го́летз. 13,
 25 глаго́ла ѣмѸ. 13, 27 гл҃го́ла
 оу́бо ѣмѸ. 13, 29 гл҃го́летз ѣмѸ
 И́сз. 13, 31 гл҃го́ла И́сз. 13,
 33 гл҃го́лю нынѣ. 13, 36 гла-
 го́ла ѣмѸ. 13, 37 глаго́ла ѣмѸ
 Пе́трз. 13, 38 гл҃го́лютебѣ. 14,
 5 глаго́ла ѣмѸ О́вѡма. 14, 6

глагола ѣмъ Іисъ. 14, 8 глагола ѣмъ Філіппъ. 14, 9 глагола ѣмъ — — какъ ты глаголеши. 14, 10 глаголы, іаже азъ глаголю вамъ, ѡ севѣ не глаголю. 14, 12 глаголю вамъ. 14, 22 глагола ѣмъ Іуда. 14, 25 глаголахъ вамъ. 14, 30 глаголю съ вами. 15, 3 глаголахъ вамъ. 15, 11 глаголахъ вамъ. 15, 15 не кто-мъ васъ глаголю рабы. 15, 22 глаголаахъ ѣмъ. 16, 1 глаголахъ вамъ. 16, 4 глаголахъ вамъ. 16, 6 глаголахъ вамъ. 16, 7 истинъ вамъ глаголю. 16, 12 еще многѡ ѣмамъ глаголати вамъ. 16, 13 не ѡ севѣ во глаголати ѣмъ, но ѣлика еще оуслышитъ, глаголати ѣмъ. 16, 17 глаголетъ намъ. 16, 18 глаголахъ оубо: что сіе есть, еже глаголетъ, вмаѣ; не вѣмы, что глаголетъ. 16, 20 глаголю вамъ. 16, 23 глаголю вамъ. 16, 25 сіѡ въ прѣтчахъ глаголахъ вамъ: но прѣдетъ часъ, егда кто-мъ въ прѣтчахъ не глаголю вамъ. 16, 26 глаголю вамъ. 16, 29 глаголаша ѣмъ оученицы егѡ: се нынѣ не ѡвинѣмъ глаголеши, а прѣтчи никоеѣже не глаголеши. 16, 33 глаголахъ вамъ. 17, 1 глагола Іисъ. 17, 13 сіѡ глаголю. 18, 5 глагола ѣмъ Іисъ. 18, 17 глагола же раба — — глагола онъ: нѣсмъ. 18, 20 не ѡвинѣмъ глаголахъ мѡрѣ — — тай не глаголахъ ничесѡже. 18, 21

глаголахъ ѣмъ. 18, 23 еще сѡб глаголахъ, свидѣтельствѡ ѡ сѡб. 18, 26 глагола едина ѡ рѡвѣ архіерѡвыхъ. 18, 34 ѡ севѣ ли ты сіе глаголеши. 18, 37 ты глаголеши, іакъ црѣ ѣсмъ азъ. 18, 38 глагола ѣмъ — — глагола ѣмъ. 18, 40 возопѣша же іаки вси глаголюще. 19, 3 глаголахъ: радѡсмъ, црѣ Іудейскій. 19, 4 глагола ѣмъ. 19, 5 глагола ѣмъ: се человекъ. 19, 6 глаголюще: распни, распни егѡ. глагола ѣмъ. 19, 9 глагола Іисови. 19, 10 глагола же ѣмъ Пілатъ: мнѣ ли не глаголеши. 19, 12 Іудее же вопѣхъ, глаголюще. 19, 14 глагола Іудеѡмъ. 19, 15 глагола ѣмъ Пілатъ. 19, 21 глаголахъ оубо Пілатѣ. 19, 26 глагола Жѣри своѣй. 19, 27 глагола оученикѣ. 19, 28 глагола: жаждѣ. 19, 35 истинъ глаголетъ. 19, 37 писаніе глаголетъ. 20, 2 глагола ѣмъ. 20, 13 глаголаста ѣй — — глагола ѣмъ. 20, 15 глагола ѣй — — глагола ѣмъ. 20, 16 глагола ѣй — — глагола ѣмъ. 20, 17 глагола ѣй. 20, 19 глагола ѣмъ. 20, 22 глагола ѣмъ. 20, 25 глаголахъ же ѣмъ. 20, 27 глагола Ѡмѣѣ. 20, 29 глагола ѣмъ. 21, 3 глагола ѣмъ — — глаголаша ѣмъ. 21, 5 глагола же ѣмъ. 21, 7 глагола же оучникъ. 21, 10 глагола ѣмъ. 21, 12 глагола ѣмъ. 21, 15 глагола Гіимѡнъ — — глаго-

ла ѣмѣ — — гл҃гола ѣмѣ. 21, 16 гл҃гола ѣмѣ — — глагола ѣмѣ — — гл҃гола ѣмѣ. 21, 17 гл҃гола ѣмѣ — — глагола ѣмѣ — — гл҃гола ѣмѣ. 21, 18 гл҃голю тебѣ. 21, 19 гл҃гола ѣмѣ. 21, 21 глагола Іисови. 21, 22 гл҃гола ѣмѣ.

Дѣлн. 1, 3 гл҃гола, іаже ѡ цр҃твин Бж҃и. 1, 6 вопрошахѣ ѣго, глаголюще. *2, 4 начаша глаголати иныи іазыки. 2, 7 глаголюще др҃гъ ко др҃гѣ. 2, 12 др҃гъ ко др҃гѣ глаголюще. 2, 13 ии҃и же рѣгающеся глаголахѣ. 2, 17 гл҃голетъ Гд҃ь. 2, 25 Дѣзъ бо глаголетъ. 2, 31 предвидѣвъ глагола ѡ воскр҃ніи Хр҃товѣ. 2, 34 глаголетъ бо самъ. 2, 40 моляше ихъ, глагола. 3, 21 глагола Бг҃ъ. 3, 24 ел҃ницы глаголаша. 3, 25 глагола ко Авраамѣ. 4, 16 глаголюще: что сотворимъ чл҃вѣкома сіма. 4, 17 прещеніемъ да запретимъ и҃ма ктоу не глаголати. 4, 20 не можемъ бо мы, іаже видѣхомъ и слышавомъ, не глаголати. 4, 29 даждь равѣмъ твоимъ со всѣмъ дерзновеніемъ гл҃ати слово твоѣ. 4, 31 глаголахѣ слово Бж҃іе со дерзновеніемъ. 4, 32 глаголаше своѣ быти. 5, 20 глаголите въ цр҃кви людемъ. 5, 23 глаголюще, іакъ темницѣ оубо ѡврѣтохомъ заключенъ. 5, 25 повѣсти имъ, гл҃гола. 5, 27 попроси ихъ архіерей, глагола. 5,

36 востѣ Ѳевда, гл҃гола быти велика и҃коего себѣ. 5, 38 глаголю вамъ. 5, 40 запретѣша имъ не глаголати. 6, 10 и҃мже глаголаше. 6, 13 челоуѣкъ сѣи не престѣтъ глаголы хл҃ныи глагола. 7, 6 гл҃гола же сѣце Бг҃ъ. 7, 48 пророкъ глаголетъ. 7, 49 гл҃голетъ Гд҃ь. 8, 9 глагола и҃коего быти себѣ велика. 8, 10 емѣже внимавѣхъ всѣ ѡ мала даже до велика, глаголюще. 8, 19 глагола: дадите и҃мѣ власть сію. 8, 25 глаголавше слово Гд҃не, возвратѣшася. 8, 26 Ангелъ же Гд҃нъ рече къ Філіппѣ, глагола. 8, 34 пророкъ глаголетъ. 9, 6 трепещи же и оужасася глагола. 9, 21 днѣмъ хвѣсѣ же всѣ слышавѣи и глаголахѣ. 9, 27 глагола емѣ. 9, 29 глаголаше же и҃стѣзашесѣ съ бѣлины. 10, 26 Пѣтръ же воздвиже ѣго глагола. 10, 28 и҃мѣ Бг҃ъ показѣ ни единаго скверна и҃ли нечѣста глаголати чл҃вѣка. 11, 3 глаголюще, іакъ къ мѣжѣмъ ѡврѣзанію не имѣшымъ вшелъ еси, и іалъ еси съ ними. 11, 4 сказаше имъ по рѣдѣ, глагола. 11, 15 началъ глаголати. 11, 16 помнѣхъ же глагола Гд҃ень, іакоже гл҃аше. 11, 18 славахѣ Бга, глаголюще. 11, 19 и҃нединоу же глаголюще слово, токмо Іудеемъ. 11, 20 глаголахъ къ бѣлиномъ. 12, 7 воздвиже ѣго гл҃гола. 12, 8 гл҃гола емѣ. 12,

15 гл҃олахѸ: Аг҃лаз ѣгѡ ѣсть. 12, 21 гл҃олаше кз нѣмз. 13, 15 глаголюще — — глаго́лите. 13, 25 скончава́ше І́ѡаннз течѣніе, гл҃аше. 13, 35 вѣ дрѸго́мз гл҃олетз. 13, 43 глаголюще нѣмз оу́вѣщахѸ нѣхз пребывати вѣ бл҃годаѣи Бж҃іей. 13, 45 вопреки гл҃олахѸ гл҃олѣмымз ѿ Па́в-ла, сопроти́вз глаголюще. 13, 46 ва́мз вѣ лѣто пѣрвѣе гл҃ола-ти сло́во Бж҃іе. 14, 1 глаго́лати та́кѡ. 14, 10 тебѣ гл҃олю. 14, 11 воздвиго́ша гл҃асз своѣи А́в-као́нски глаголюще. 14, 14 зо-вѣще и глаголюще. 14, 18 сіѡ глаголюще. 14, 19 глаголюще, та́кѡ ничто́же и́стинно глаго́лете, но все́ лжете. 14, 25 глаго́ла-ше вѣ Пергѣи сло́во Гд҃не, снисхо́-ща вѣ И́тталію. 15, 5 глаго́лю-ще, та́кѡ подова́етз ѡ́бръзати нѣхз. 15, 13 ѡ́вѣща І́аковз гла-го́ла. 15, 17 гл҃олетз Гд҃ь. 15, 24 глаго́люще ѡ́бръзатисѡ и́ влю́сти зако́нз. 15, 38 Па́велз же глаго́лаше. 16, 6 возвращѣніи бы́ша ѿ Сѣгаѡ Дх҃а глаго́лати сло́во во А́сїи. 16, 9 мо́ла ѣго́ и глаго́ла. 16, 13 сѣдѣше гл҃о-лахо́мз кз собра́вшимсѡ жени́мз. 16, 15 мо́лаше ны гл҃о́лати. 16, 17 взы́ваше глаго́лющи. 16, 28 позгласѣ же гл҃асомз ве́ли-имз Па́велз, глаго́ла. 16, 32 глаго́ласта ѣмѸ сло́во Гд҃не. 16, 35 дню́ же бывшѸ, посла́ша вое-во́ды па́лчники, глаго́люще. 17,

7 царѡ глаго́люще нѣного́ вы́ти. 17, 18 нѣцыи глаго́лахѸ: что́ оу́бѡ хощетз свѣсло́вныи сѣѡ глаго́лати. 17, 19 поѣмше же ѣго́, ведо́ша на а́реопо́лз, глаго́-люще. 17, 21 ни во что́же нѣно оу́пражи́хѸсѡ, рѣзвѣ глаго́лати: что́ нѣли слы́шати но́вое. 18, 9 не бо́йсѡ, но глаго́ли, и́да не оу́-мо́лкнеши. 18, 13 глаго́люще, та́кѡ проти́вѸ зако́нѸ. 18, 21 ѡ́речесѡ нѣмз, глаго́ла. 18, 25 глаго́лаше и́ оу́ча́ше нѣвѣст-нѡ, та́же ѿ Гд҃ь. 19, 4 І́ѡаннз оу́бѡ крестѣи крещѣніемз пока́-ніѡм, лю́демз глаго́ла. 19, 6 глаго́лахѸ же жѣзыки. 19, 13 нѣмз Гд҃а І́иса гл҃юще. 19, 26 Па́велз сѣи препрѣ́вз ѡ́брати́-мно́гз наро́дз, глаго́ла. 19, 28 вопі́ахѸ глаго́люще. 20, 23 свидѣ́тельстветз, глаго́ла. 21, 4 Па́вловн гл҃ахѸ. 21, 11 та́кѡ гл҃олетз. 21, 21 глаго́ла не ѡ́бръзовати нѣмз ча́дз своѣхз. 21, 23 ти гл҃олѣмз. 21, 37 Па́велз глаго́ла ты́сѡщникѸ: а́ще лѣтъ-мнѣ ѣсть глаго́лати что́ тебѣ. 21, 39 повелѣи ми глаго́лати. 21, 40 глаго́ла. 22, 22 воздвиго́ша гл҃асз своѣи, глаго́люще. 22, 26 сказа́ глаго́ла. 22, 27 глаго́ли-мнѣ, Рѣмля́нинз ли ѣси́ ты. 23, 8 са́дѸкен во глаго́лютз не вы́ти воскрѣ́нѣи. 23, 9 глаго́люще — — гл҃о́ла ѣмѸ. 23, 12 заклѡ́ша себѣ, глаго́люще не і́асти. 23, 18 нѣмѸша нѣчто́ гл҃ати тебѣ.

23, 30 завѣрѣвъ и клеветни-
жѣмъ ѣгѡ глаголати. 24, 2 на-
чѣтъ клеветати Тертѹмъ, глаго-
ла. 24, 9 глаголюще сѣмъ такъ
выти. 24, 10 ѡвѣща же Па-
велъ, поманѹвшѹ ѣмѹ игѣмѡнѹ
глаголати. 24, 13 на мѡ глаго-
лютъ. 24, 14 сѣн глаголютъ
ѣресь. 24, 19 подобаше предъ
тѣмъ принѣти и глаголати. 24, 20
да глаголютъ. 24, 22 глагола.
25, 5 да глаголютъ нѣмъ. 25,
14 Фѣстъ сказа царю, ѣже ѡ
Павлѣ, глагола. 25, 19 глаше
Павелъ. 25, 20 глаголахъ. 26,
1 повелѣвается ти ѡ себѣ само-
мѹ глаголати. 26, 26 съ дерз-
новѣніемъ глаголю. 26, 31 ѡ-
шѣдше бесѣдовахѹ дрѹгъ ко
дрѹгѹ глаголюще. 27, 10 гла-
гола ѣмъ. 27, 24 глагола:
не бойся, Павелъ. 27, 33 да
прѣимѣтъ пищѹ, глагола. 28,
4 глаголахъ дрѹгъ ко дрѹ-
гѹ. 28, 6 глаголахъ Бѣга того
выти. 28, 17 глаголаше къ нѣмъ.
28, 21 глагола что ѡ тебѣ слѡ.
28, 25 Дѣхъ Сѣмъ глагола. 28,
26 глагола: иди къ людемъ
сѣмъ и рцы: слѣхѡмъ оуслышите.

Иаковъ. 1, 13 никтоже ис-
шѣщаемъ да глаголетъ. 1, 19
жѡсенъ глаголати. 2, 12 такъ
глаголюте. 2, 14 вѣрѹ глаголетъ
кто ѣмѣти. 4, 5 писаніе глаго-
летъ. 4, 6 тѣмъже глаголетъ. 4,
15 глаголати вамъ. 5, 10 гла-
голаша ѣменемъ Гѣнимъ.

1 Петр. 3, 10 ѣже не
глати. 4, 11 кто глголетъ.

2 Петр. 1, 21 глаголаша
сѣмъ. 3, 4 глаголюще. 3, 16
глагола въ нѣхъ.

1 Иоанъ. 4, 5 ѡ міра глаго-
лютъ. 5, 16 глаголю, да мо-
литса.

2 Иоанъ. 1, 10 радоватиса
ѣмѹ не глголюте. 1, 12 оусты
ко оустѡмъ глаголати.

3 Иоанъ. 1, 14 оусты ко оу-
стѡмъ глаголати.

Иудъ. 1, 9 Мѣхѣмъ же Ар-
хѣмъ глаголаше. 1, 14 глагола.
1, 15 глаголаша. 1, 16 оустѣ
нѣхъ глаголютъ прегѡрда. 1, 18
глаголахъ вамъ.

Римляни. 3, 5 по человекѹ
глголю. 3, 8 ѣкоже глаголютъ
нѣцыи насъ глаголати. 3, 19
ѣлика законъ глаголетъ, сѣшымъ
въ законѣ глаголетъ. 4, 3 писѣ-
ніе глѣтъ. 4, 6 дѣдъ глѣтъ. 4,
9 глаголемъ во. 6, 19 члѣвче-
ско глаголю. 7, 1 вѣдѣшымъ во
законъ глаголю. 7, 7 законъ
глаголаа. 9, 1 истинѹ глаголю.
9, 15 Мѡсѣеви во глѣтъ. 9,
17 глѣтъ во писаніе. 9, 25 во
ѡсѣн глаголетъ. 10, 6 сѣце
глѣтъ. 10, 8 глаголетъ писаніе.
10, 11 глголетъ во писаніе. 10,
16 Исѣа во глѣтъ. 10, 18 гла-
голю. 10, 19 глаголю: ѣда не
разѣмѣ Іѣнъ первыи Мѡсѣй
глѣтъ. 10, 20 Исѣа же дерзѣтъ
и глѣтъ. 10, 21 ко Іѣлю же

глетъ. 11, 1 глѹ оубо. 11, 2 глетъ писаніе — — глгола. 11, 4 глетъ ѣмѹ. 11, 9 дѣдъ глаголетъ. 11, 11 глаголю оубо. 11, 13 вамъ во глаголю. 12, 3 глаголю во бѣгодатію. 12, 19 глголетъ Гдѣ. 14, 11 глетъ Гдѣ. 15, 8 глголю же Хртѣ. 15, 10 пакѣ глетъ. 15, 12 пакѣ Исѣѣа глетъ. 15, 18 не смѣю во глголати.

1 Коринѹ. 1, 10 да тожде глаголете всѣ. 1, 12 глаголю же сѣ, ѣкѹ кѣждо въ васъ глаголетъ. 2, 6 премѣдрость же глѣмъ въ совершѣннѹхъ. 2, 7 глголѣмъ премѣрость Бжѣю въ тайнѣ сокровѣннѹ. 2, 13 глаголѣмъ. 3, 1 не могухъ вамъ глголати. 3, 4 глаголетъ ктѹ. 6, 5 кѣ срѣмѹ вамъ глаголю. 7, 6 сіе же глаголю по совѣтѹ, а не по повелѣнію. 7, 8 глаголю же безвѣрчнѹмъ ѣ вдовѣцѹмъ. 7, 12 прочѹмъ же азъ глаголю. 7, 29 сіе же глголю. 7, 35 сіе же на пользѹ вамъ самѣмъ глаголю. 9, 8 еда по члѣвкѹ сѣмъ глаголю; не ѣ законъ ли сѣмъ глаголетъ. 9, 10 всѣмъ глаголетъ. 10, 15 мѣдрѹмъ глаголю: сѣдѣте вы, жѣс глаголю. 10, 19 чтѹ оубѹ глаголю. 10, 29 совѣсть же глаголю не свою, но дрѣгѣмъ. 11, 25 глгола. 12, 30 еда всѣ ѣзѣки глголютъ. 13, 1 ѣзѣки члѣвчѣскимѣ глаголю. 13, 11 ѣкѹ млѣдѣнѣцѹ глаголахъ. 14,

2 не члѣвкѹмъ глголетъ, но Бгѹ — — глаголетъ тайны. 14, 3 члѣвкѹмъ глголетъ. 14, 5 хошѹ же всѣхъ васъ глголати ѣзѣки. 14, 6 ѣзѣки глагола — — не глаголю. 14, 9 бѣдете во на воздѣхъ глаголюще. 14, 16 не вѣсть, чтѹ глаголѣши. 14, 18 ѣзѣки глгола. 14, 19 хошѹ пѣть словѣсѹ оумѹмъ моѣмъ глаголати. 14, 21 глетъ Гдѣ. 14, 23 всѣ ѣзѣки глѹтъ. 14, 27 ѣзѣкомъ ктѹ глаголетъ. 14, 28 себѣ же да глаголетъ. 14, 29 да глѹтъ. 14, 34 не повелѣмъ во ѣмъ глаголати, но повинѹватѣсѣ, ѣкоже ѣ законъ глаголетъ. 14, 35 срѣмно во жѣсть женѣ въ цркви глаголати. 14, 39 глѣти ѣзѣки не возбранѣйте. 15, 12 глѹтъ ищѣи. 15, 34 кѣ срѣмѹ вамъ глаголю. 15, 50 сіе же глаголю. 15, 51 сѣ тайнѹ вамъ глаголю.

2 Коринѹ. 2, 17 во Хртѣ глаголѣмъ. 4, 13 мы вѣрѣмъ, тѣмъ же ѣ глаголѣмъ. 6, 2 глголетъ во. 6, 13 чѣдѹмъ глголю. 6, 17 глаголетъ Гдѣ. 6, 18 глголетъ Гдѣ. 7, 3 не на ѡсѣжденіе глаголю. 7, 14 воистинѹ глголахомъ. 8, 8 не по повелѣнію глаголю. 9, 3 ѣкоже глаголахъ. 9, 4 да не глаголѣмъ. 9, 6 се же глаголю. 11, 16 пакѣ глаголю. 11, 17 жѣ же глаголю, не глаголю по Гдѣ. 11, 21 по досажденію глаголю. — — не-

смысленнѣ глаголю. 11, 23 не
вз мѣдрости гл҃голю. 12, 4 слы-
ша неизреченны гл҃голы, ѿх҃же не
лѣтъ ѣсть челоуѣкѣ гл҃голати.
12, 19 ѿ Хр҃тѣ гл҃големъ.

Галат. 1, 9 пакѣ глаголю.
3, 15 по челоуѣкѣ гл҃голю. 3,
16 не глаголетъ же. 3, 17 сіе
же глаголю. 4, 1 глаголю же. 4,
16 ѿстинѣ вамъ глагола. 4, 21
глаголите мнѣ. 4, 30 гл҃голетъ
писаніе. 5, 2 глаголю вамъ. 5,
16 глаголю же: дѣломъ ходите.

Ефес. 4, 8 тѣмъ же глаголетъ.
4, 17 сіе оубо гл҃голю. 4, 25
глаголите ѿстинѣ. 5, 12 вывае-
ма въ штай ѿ нѣхъ срамно
ѣсть и глаголати. 5, 14 сегѡ ра-
ди гл҃голетъ. 5, 19 глаголюще
себѣ во ѡмѣхъ. 5, 32 глаголю
во Хр҃тѣ и во цр҃ковь. 6, 20
подобаѣтъ мнѣ глаголати.

Филиппис. 1, 14 слово
Бж҃іе глаголати. 3, 18 многа-
жды глаголахъ вамъ, нынѣ же ѿ
плача глаголю. 4, 11 по скѣдо-
сти глаголю.

Колос. 2, 4 сіе же глаголю.
4, 4 подобаѣтъ мнѣ гл҃голати.

1 *Солун.* 1, 8 не требовати
намъ глаголати. 2, 2 дерзѣ-
хомъ — глаголати къ вамъ.
2, 4 такъ глаголемъ. 2, 16
возвращающихъ намъ глаголати
ѡзыкомъ. 4, 15 глаголемъ сло-
вомъ Гд҃имъ.

2 *Солун.* 2, 5 глаголахъ
вамъ.

1 *Тимов.* 1, 7 глаголютъ.
2, 7 ѿстинѣ гл҃голю ѿ Хр҃тѣ. 4,
1 дѣхъ же — глаголетъ. 5,
18 глаголетъ во писаніе.

2 *Тимов.* 2, 7 разѡмѣй, ѿже
гл҃голю. 2, 18 гл҃голюще, ѿкъ
воскресеніе оужѣ вѣсть.

Тит. 2, 1 ты же глаголи.
2, 8 ничтоже ѿмѣа глаголати ѿ
насъ оуборно. 2, 15 сіа глаго-
ли, и моли.

Филимон. 1, 21 ѣже гла-
голю.

Евр. 1, 2 глагола намъ въ
Сѣѣ. 1, 6 глаголетъ. 1, 7 ко
ѡг҃лашмъ оубо гл҃голетъ. 2, 5 ѿ
нѣмъ же глаголемъ. 2, 6 глагола.
2, 11 вратію нарицати ѿхъ,
гл҃гола. 3, 7 глаголетъ дѣхъ
Сѣѣ. 3, 15 внигда глаголетъ.
4, 7 въ дѣдѣ глагола. 4, 8 не
бы ѿ нѣмъ дни глаголаа. 5, 6
нѣдѣ гл҃голетъ. 5, 11 ѿ нѣмъ же
многое намъ слово и недѣвъ
сказанное глаголати. 6, 9 такъ
глагола. 6, 14 гл҃гола. 7, 14
ничесоже гл҃гола. 8, 8 оуборѣа
во ѿхъ глаголетъ: се днѣ грѣ-
дѣтъ, гл҃голетъ Гд҃ь. 8, 9 гл҃го-
летъ Гд҃ь. 8, 10 гл҃голетъ Гд҃ь.
8, 11 глагола. 8, 13 внигда
же гл҃голетъ. 9, 5 ѿ нѣмъ же не
лѣтъ нынѣ гл҃голати подорѣнѣ.
9, 20 глагола: сіа кровъ завѣ-
та. 10, 5 входи въ міръ, гл҃го-
летъ. 10, 8 выше гл҃гола. 10,
16 гл҃голетъ Гд҃ь. 10, 17 таже
гл҃голетъ. 10, 30 гл҃голетъ Гд҃ь.

11, 4 ёщё гл҃голетъ. 11, 32 ёщё глаголю. 12, 5 сынѡмъ глаголетъ. 12, 26 нынѣ же ѡпѣ-товѧ, гл҃гола. 13, 6 дерзѧю-щымъ намъ глаголати. 13, 7 ѡже глаголаша вамъ слово Бж҃іе.

Апокалипс. 1, 8 гл҃голетъ Гд҃ь. 1, 12 глаголаше со мною. 1, 17 гл҃гола ми. 2, 1 такѡ гл҃голетъ. 2, 7 Дх҃ъ глаголетъ цр҃квѧмъ. 2, 8 такѡ глаголетъ. 2, 11 Дх҃ъ глаголетъ. 2, 12 та-кѡ глаголетъ. 2, 17 Дх҃ъ глаго-летъ цр҃квѧмъ. 2, 18 гл҃голетъ Онѣ Бж҃ій. 2, 24 вамъ же гла-голю — — такоже глаголютъ. 2, 29 Дх҃ъ глаголетъ цр҃квѧмъ. 3, 1 такѡ гл҃голетъ. 3, 6 Дх҃ъ глаго-летъ цр҃квѧмъ. 3, 7 такѡ гл҃етъ Оутѣй. 3, 13 Дх҃ъ гл҃етъ цр҃квѧмъ. 3, 14 такѡ глаголетъ. 3, 17 глаголеши, такѡ вогаѣтъ ёсмы. 3, 22 Дх҃ъ гл҃голетъ цр҃квѧмъ. 4, 1 глагола. 4, 8 покоѡ не ѡмѣтъ дѣнь ѡ нощь, глаголюще. 4, 10 прѣд престоломъ, глаголюще. 5, 5 ёдинъ ѡ старѣцѧ глагола ми. 5, 9 поѡтъ пѣснь новѣ, глаго-люще. 5, 12 гл҃голюще гласомъ великимъ. 5, 14 четыре живѡт-на гл҃голахѣ. 6, 10 возопѣша гласомъ великимъ, глаголюще. 6, 16 гл҃голаша горѧмъ ѡ каме-нѣю. 7, 2 гл҃гола. 7, 10 возо-пѣша гласомъ великимъ, глаголю-ще. 7, 12 глаголюще. 7, 13 глагола ми. 10, 3 глаголаша сѣдмѣ громѡвъ гласы свои. 10,

4 глаголаша сѣдмѣ громѡвъ. 10, 8 гл҃гола. 10, 9 глагола ѡмѣ. 11, 1 гл҃гола. 11, 15 выша гласи велицы на нб҃сѣхъ глаголюще. 11, 17 гл҃голюще. 13, 4 поклонѣшасѧ свѣрю, гла-голюще. 13, 11 глаголаше такѡ смѣй. 13, 14 глагола живѣ-щымъ на землѣ. 14, 8 ѡде, гла-гола. 14, 9 глагола гласомъ великимъ. 14, 13 глаголетъ Дх҃ъ. 14, 18 возопѣ кличѣмъ великимъ ко ѡмѣщемѣ сѣрпѣ Острый, глагола. 15, 3 гл҃го-люще. 16, 17 ѡзвѣде гласъ ве-лѣй ѡ храма нб҃се ѡ прѣтола, гла-гола. 17, 1 гл҃гола со мною, глагола ми. 17, 15 глагола ми. 18, 2 гласомъ великимъ глагола. 18, 7 въ сѣрдцѣ своемъ глаго-летъ. 18, 10 ѡздалѣча стоѧще за стрѧхъ мѣкъ ёѣ, глаголюще. 18, 16 глаголюще. 18, 18 во-пѣхѣ — — глаголюще. 18, 19 возопѣша плачѣшесѧ ѡ рыдаю-ще, глаголюще. 18, 21 вѣрже въ море, глагола. 19, 4 покло-нѣшасѧ Бг҃ови сѣдѧщемѣ на прѣтолѣ, глаголюще. 19, 9 гла-гола ми — — гл҃гола ми. 19, 10 гл҃гола ми. 19, 17 глагола всѣмъ птицамъ. 21, 5 глагола ми. 21, 9 рече ко мнѣ, гл҃гола. 22, 9 глагола ми. 22, 10 гла-гола ми. 22, 17 глаголютъ — — глаголетъ. 22, 20 гл҃голетъ свидѣтельствѡй сѣѡ.

ГЛАГОЛАТИСѦ (λέγεσθαι,

dici; λαλῆθῆναι, εχροπεῖ; λαλεῖσθαι, επαγαγί) — пазываться, именоваться; говорить, связывать; говорить.

Иоан. 1, 38 равви, еже глаголетсѣ сказаемо, оучителю. *5, 2* есть же во Иерусалимѣхъ Овчаѣхъ купѣль, ꙗже глаголетсѣ Еврейски Финесѣа. *19, 17* лобное мѣсто, еже глаголетсѣ Еврейски, Голгофа. *20, 16* раввини, еже глаголетсѣ: оучителю.

Дян. 9, 36 Тавѣа, ꙗже сказаема глаголетсѣ Герна. *13, 42* исхощымыъ же ѿмъ ѿ сонмища Иудейска, молѣхъ ꙗзыцы въ дрѣвѣю сѣвѣхъ глаголатисѣ ѿмъ глголомъ сѣмъ.

Римлян. 1, 22 глаголющесѣ быти мудри, ѿбѣуродѣша.

Евр. 2, 3 глаголатисѣ ѿ Гѣа. *3, 5* во свидѣтельство глаголатисѣ ѿмѣвшымыъ. *4, 7* ꙗжеже прѣжде глголасѣ. *7, 11* не починѣ Иероноу глголатисѣ. *7, 13* ѿ немъже во глаголютсѣ сѣа. *9, 2* ꙗже глголетсѣ сѣа.

Апокалипс. 8, 11 ѿмъ свѣздѣ глаголетсѣ ѡψιφосѣ.

ГЛАГОЛЕМЫЙ (λεγόμενος, qui dicitur) — называемый; связываемый; сказанный, говоренный.

Матѣ. 1, 16 родисѣ Иисъ, глаголемый Хрѣтосъ. *4, 18* видѣ двѣ врата Симѣона, глаголемаго Петра ѿ Андреа. *9, 9* Матѣа глаголема. *26, 3* совѣрашасѣ ар-

хѣерее — во дворѣ архѣереева, глаголемаго Каѣафы. *26, 14* шѣдъ едѣнъ ѿ Овоунадесяте, глаголемый Иуда Искариѣтскій, ко архѣерешъ. *27, 16* ѿмѣхъ же тогда свѣзана нарѣчѣта, глаголемаго Вараввѣ. *27, 17* Вараввѣ ли, ѿли Ииса глаголемаго Хрѣта. *27, 22* что оуѣв сотворю Иисъ, глаголемомъ Хрѣтѣ. *27, 33* Голгофа, еже есть глаголемо, крѣниѣво мѣсто.

Марк. 5, 36 слышавъ слово глаголемое (λαλούμενον, qui dicebatur).

Лук. 2, 33 чѣдѣшасѣ ѿ глаголемыхъ (λαλούμενοις) ѿ немъ. *9, 7* глаголемо бѣ ѿ нѣкѣхъ. *18, 34* не развѣмѣвахъ глаголемыхъ. *22, 1* празникъ ѿпрѣснѣкъ, глаголемый пасха.

Иоан. 4, 5 прѣиде оуѣв во градъ Самарѣйскій, глголемый Сѣхаръ. *4, 25* вѣмъ, ꙗкъ Мессѣа прѣидетъ, глголемый Хрѣтосъ. *11, 16* рече же Ѧѡмѣа, глаголемый близнецъ. *19, 13* Пѣлатъ — сѣде на сѣдѣши, на мѣстѣ глаголемѣмъ лѣострѣтѣнъ, Еврейски же, гавваѣа. *19, 17* ѿзыде на глаголемое лобное мѣсто, еже глаголетсѣ Еврейски, Голгофа. *20, 24* Ѧѡмѣа же — глаголемый близнецъ, не бѣ тѣхъ сѣ нимѣи.

Дян. 6, 9 востѣа же нѣцыи ѿ сонма глаголемаго Дѣвертинска. *8, 6* внимѣхъ же нарѣди

глаголемымъ ѿ Філіппа. 13, 45 вопреки глголахъ глголемымъ ѿ Павла. 16, 14 Гдѣ ѿверзе сердце, внимати глголемымъ. 17, 19 новое сіе глаголемое тобою оученіе. 27, 11 сотникъ же кормчіа и наукіа послышаше паче, нежели Павломъ глаголемыхъ. 28, 22 сопротивъ глаголемо есть (αντιλέγεται, contradi-ci). 28, 24 ѿни оубо въровахъ глаголемымъ.

1 Коринѣ. 8, 5 аще бо и сѣть глаголеминъ вози, или на нбсѣхъ, или на землѣхъ. 14, 9 какъ оуразумѣется глголемое.

Ефес. 2, 11 языцы во плоти, глгеминъ нешверзаніе.

2 Солун. 2, 4 превозносѣтъ паче всѣхъ глаголемыхъ Бга.

Евр. 8, 1 глава же ѿ глаголемыхъ. 9, 3 по вторѣй же заветѣ скініа глаголемая, стѣмъ стѣхъ.

ГЛАГОЛЪ (ῥῆμα, verbum) — слово, рѣчь.

Матѣ. 4, 4 ѿ всѣхъ глаголѣхъ. 5, 11 рекѣтъ всѣхъ словъ глаголѣхъ. 18, 16 станѣтъ всѣхъ глаголѣхъ. 26, 75 помни Пѣтръ глаголѣхъ Іисовъ. 27, 14 не ѿвѣщаѣмъ ни къ единому глголу.

Марк. 9, 32 не разумѣвахъ глагола. 14, 72 помни Пѣтръ глголу.

Лук. 1, 37 не изнеможетъ оубо Бга всѣхъ глаголѣхъ. 1, 38 вѣ-

ди мнѣ по глаголу твоemu. 1, 65 повѣдаемъ вѣхъ всѣхъ глаголѣхъ сѣхъ. 2, 15 видѣмъ глголу сѣхъ вѣхъ. 2, 17 сказаша ѿ глаголѣхъ глголанномъ имъ ѿ стро-чати сѣмъ. 2, 19 Маріамъ же соблюдаше всѣхъ глаголы сѣхъ. 2, 29 нынѣ ѿвѣщаеши раба твоего, вѣко, по глаголу твоemu, съ миромъ. 2, 50 и та не разумѣста глагола, егже глгола имъ. 2, 51 соблюдаше всѣхъ глголы сѣхъ въ сердце своемъ. 3, 2 вѣсть глголу Бжій ко Іоанну. 4, 4 ѿ всѣхъ глголѣхъ Бжій. 5, 5 по глаголу же твоemu въергъ мрежъ. 7, 1 егда же сконча всѣхъ глголы своѣхъ въ слѣхъ людѣмъ. 9, 45 онъ же не разумѣша глагола сего — — вохъса вопро-сити егѣ ѿ глаголѣхъ сѣмъ. 18, 34 вѣ глголу сѣхъ сокровенъ ѿ нѣхъ. 20, 26 не могѣша за-рѣти глагола егѣ предъ людми. 24, 8 помниша глаголы егѣ. 24, 11 явишася предъ нимъ іакъ-же глаголы нѣхъ.

Іоан. 3, 34 глаголы Бжій глаголетъ. 5, 47 аще ли тогѣ писаніемъ не вѣрѣте, какъ моимъ глголомъ вѣрѣ имете. 6, 63 глаголы, іаже азъ глголахъ вамъ, дѣхъ сѣтъ и живѣтъ сѣтъ. 6, 68 глголы живота вѣчнаго имаша. 8, 20 сѣхъ глголы глгола Іисъ въ газофѣлакѣхъ. 8, 47 иже есть ѿ Бга глголовъ Бжійхъ — — послышѣтъ. 10, 21 гни глаго-

ла^х: сѣ глаг^оли не сѣтъ бѣснѣющаг^оса. 12, 47 аще кто оуслышитъ гл^олы моѣ, и не вѣруетъ, азъ не суждѣю^у ем^у. 12, 48 не пріемлай глаг^олъ моѣхъ имать сѣдѣщаго ем^у. 14, 10 глаг^олы, ꙗже азъ гл^олю вамъ, ѡ себѣ не гл^олю. 15, 7 аще превѣдете во мнѣ, и глаг^олы мои въ васъ превѣдѣтъ. 17, 8 гл^олы, ѿ^уже далъ еси мнѣ, дахъ имъ.

Дьян. 2, 14 вѣшнѣ глаг^олы моѣ. 5, 20 глаг^олите въ цркви людемъ глаг^олы жи^зни сѣѣ. 5, 32 и мы есмы тог^о свидѣтели глаг^олъ сѣхъ. 6, 11 слышахомъ ег^о глаг^олюща глаг^олы х^ольны. 6, 13 человекъ сѣй не престаѣтъ глаг^олы х^ольнымъ глаг^оламъ. 10, 6 той речѣтъ тебѣ глаг^олы, въ нѣхъже спасѣши^а ты и весь домъ твоѣй. 10, 22 слышати глаг^олы ѡ тебѣ. 10, 37 вы вѣсте глаг^олъ бѣвшій по всеѣй ^иудѣи, наченшій^а ѡ Галіленѣ. 10, 44 еше же глаг^олющ^у Петр^у глаг^олы сѣѣ. 11, 14 речѣтъ гл^оы къ тебѣ, въ нѣхъже спасѣши^а ты и весь домъ твоѣй. 11, 16 помнѣхъ же глаг^олъ Гдѣнь, ꙗкоже гл^оаше. 13, 42 исх^одѣшымъ же имъ ѡ сонмища ^иудѣйска, молѣхъ ꙗзыцы въ др^угю сѣбѣ^у глаг^олатисѣ и^а въ гл^ошмъ симъ. 16, 38 сказаша же паличницы воеводамъ глаг^олы сѣѣ. 26, 25 истины и цѣломудрїѣ глаг^олы

вѣшаю. 28, 25 рѣкш^у П^авл^у: глаг^олъ едѣнъ.

1 *Петр.* 1, 25 глаг^олъ же Гдѣнь пребываетъ во вѣки. сѣ же е^{сть} гл^о бг^овѣствованный въ васъ.

2 *Петр.* 3, 2 помнѣти прежде реченнымъ гл^олы.

Иуд. 1, 17 помнѣйте глаг^олы прежде реченнымъ.

Римлян. 10, 8 вѣзъ тѣ глаг^олъ е^{сть} во оустѣхъ твоѣхъ, и въ сѣрдцѣ твоѣмъ, сѣрѣчь глаг^олъ вѣры, ег^оже проповѣдаемъ. 10, 17 вѣра ѡ слѣхѣ, слѣхъ же глаг^оломъ Бжїимъ. 10, 18 во всю зѣмлю и^зыде вѣшанїе и^ххъ, и въ концы вселеннымъ глаг^олы и^ххъ.

2 *Коринѣ.* 12, 4 слыша неизреченны гл^олы, и^хже не лѣтъ е^{сть} человекъ гл^олати. 13, 1 при оустѣхъ двоѣ и^а трїе^ххъ свидѣтелей стѣнетъ всѣмъ гл^оламъ.

Ефес. 5, 26 ѡчїстивъ бѣнею водною въ глаг^олѣ. 6, 17 мечъ дх^овный, и^{же} е^{сть} гл^олъ Бжїї.

Евр. 1, 3 глаг^оломъ силъ своеѣ. 6, 5 добрагъ вѣснѣшихъ Бжїѣмъ глаг^ола. 11, 3 пѣроу развѣтвѣемъ совершитисѣ вѣк^омъ глаг^оломъ Бжїимъ. 12, 19 глѣс глаг^олъ.

Апокалипс. 17, 17 донде же скончѣютсѣ глаг^олы Бжїѣмъ.

ГЛАГОЛЮЩІИ, ГЛАГОЛЮЩІ (λέγων, dicens)—гово-

рящій, связывающій, возвѣщающій.

Матв. 1, 22 прѣрокомъ глаголющимъ. 2, 15 глаголющимъ. 2, 17 свѣстемъ реченное — прѣрокомъ, глаголющимъ. 3, 3 сѣи во ѣсть реченный Исаіемъ прѣрокомъ, глаголющимъ. 4, 14 да свѣдѣтсѣ реченное — прѣрокомъ, глаголющимъ. 8, 17 глаголющимъ. 9, 18 сіѣ ѣмъ глаголющъ къ нимъ. 9, 27 зовѣща и глѣюща. 10, 20 не вы во бѣдете глаголющѣи. 11, 17 глѣющимъ. 12, 17 глаголющимъ. 12, 46 ѣще же ѣмъ глаголющъ. 12, 48 Онъ же ѡвѣщавъ речѣ ко глаголющемъ ѣмъ. 13, 14 глаголющее. 13, 35 глаголющимъ. 15, 31 видѣвшимъ нѣмѣмъ глаголюща. 17, 3 съ нимъ глаголюща. 17, 5 ѣще же ѣмъ глаголющъ. 20, 30 возопѣста, глаголюща. 20, 31 Она же паче вопѣста, глаголюща. 21, 4 сіе же все вѣсть да свѣдѣтсѣ реченное прѣрокомъ, глаголющимъ. 21, 15 Отроки зовѣшѣ въ цркви и глаголюща. 22, 31 нѣсте ли члѣи реченнаго вамъ Бѣгомъ глѣющимъ. 23, 16 горѣ вамъ вождѣи слѣпѣи, глаголющѣи. 26, 47 ѣще ѣмъ глаголющъ. 27, 9 тогда свѣстемъ реченное Іереміемъ прѣрокомъ, глѣющимъ.

Марк. 1, 27 глаголющимъ: что ѣсть сіе. 2, 12 глаголющимъ, ѣкѣ николиже такъ видѣхомъ.

5, 35 ѣще ѣмъ глаголющъ. 13, 11 не вы во бѣдете глаголющѣи. 14, 43 ѣще ѣмъ глаголющъ. 14, 58 слышавомъ ѣго глаголюща.

Лук. 2, 13 хвалѣщихъ Бѣга, и глаголющихъ. 3, 4 писано въ книжѣ словесъ Исаіи пророка, глаголюща. 7, 32 глаголющимъ. 8, 49 ѣще ѣмъ глаголющъ. 9, 30 сѣ мѣжа двѣ съ нимъ глаголюща. 9, 34 сѣ же ѣмъ глаголющъ, вѣсть Ѧблакъ. 11, 53 глаголющъ же ѣмъ сіѣ къ нимъ. 13, 17 сіѣ ѣмъ глаголющъ. 20, 27 глаголющѣи воскресѣнію не вѣти. 21, 5 нѣкимъ глаголющимъ ѡ цркѣи. 22, 47 ѣще же ѣмъ глаголющъ. 22, 60 ѣще глаголющъ ѣмъ. 23, 2 глаголюща себѣ Хртѣ црѣи вѣти. 24, 34 глаголющихъ, ѣкѣ во истинѣ воста Гдѣ. 24, 36 сіѣ имъ глаголющимъ.

Іоан. 1, 37 слышастѣ ѣго Ѧва оученика глаголющаго. 8, 30 сіѣ ѣмъ глаголющъ, мнози вѣроваша въ него. 19, 24 да свѣдѣтсѣ писаніе, глаголющее.

Дѣян. 2, 6 ѣдина кѣждо ихъ своимъ ѣзыкомъ глаголющихъ ихъ. 2, 7 не сѣ ли вси сіи сѣтъ глаголющѣи Галііеанѣ. 2, 11 слышимъ глѣющихъ ихъ нашими ѣзыки. 4, 1 глаголющимъ же имъ къ людемъ, наидѣша на нихъ сѣѣнницы. 6, 11 тогда поѣвѣстѣша мѣжи глаголющимъ, ѣкѣ слышавомъ ѣго глаголю-

ща глаголы хъльны. 6, 13 поставиша же свидѣтели ложны глаголющы. 6, 14 слышахомъ во єго глаголюща. 7, 59 камениемъ повинѣхъ Стефана, молѣщасѣ и глѣюща. 9, 4 слыша гласъ глѣющъ ємъ. 10, 44 еще же глаголющъ Петръ глаголы сіѣ. 10, 46 слышахъ во ѿхъ глаголющихъ ѡзыки и величающихъ Бѣга. 11, 7 слышахъ же гласъ глаголющъ мнѣ. 11, 9 швѣща же мнѣ гласъ вторницею съ нѣсѣ глѣющъ. 14, 9 сѣи слышаше Павла глаголюща. 20, 9 глаголющъ Павлу ѡ мнозѣ. 20, 30 шъ васъ самѣхъ востанутъ мѣже глаголющїи развращеннаѣ. 22, 7 слышахъ гласъ глаголющъ мнѣ. 22, 9 гласа же не слышаша глѣолющегу ко мнѣ. 22, 18 видѣти єго глаголюща мнѣ. 24, 12 ни въ цркви швѣтѣша мѣ къ комъ глаголюща. 24, 25 глаголющъ же ємъ ѡ правдѣ. 26, 14 слышахъ гласъ глаголющъ ко мнѣ. 28, 19 сопротивъ же глаголющымъ Іудеємъ, нѣжда мнѣ высть.

Іаков. 2, 23 совершиша писаніе глѣолющее. 4, 13 слышите нынѣ глаголющїи.

1 Коринѣ. 14, 11 аще оубо не оувѣмъ силы гласа, вѣдѣ глаголющемъ иноязычникъ: и глаголющїи мнѣ, иноязычникъ.

2 Коринѣ. 13, 3 глѣолющегу во мнѣ Хрѣта.

1 Тимѣ. 5, 13 глаголющы, ѿже не подобаетъ.

Евр. 7, 21 сѣи же съ клѣтовую чрезъ глѣолющаго къ немъ. 11, 14 такъ вѣмъ глѣолющїи. 12, 24 крови кропленіѣ, лѣчше глѣолющей, нежели Авелева. 12, 25 да не штречетесѣ глаголющегу.

Апокалипс. 1, 10 гласъ велїи ѿкв трѣхъ глаголющїѣ. 2, 20 глаголющей себѣ быти пророчнѣ. 4, 1 єгоже слышахъ ѿкв трѣхъ глаголющъ со мною. 5, 13 всѣ слышахъ глѣолюща. 6, 1 слышахъ єдинаго шъ четырехъ живѣтнѣхъ глаголюща. 6, 3 слышахъ второе живѣтно глаголющее. 6, 5 слышахъ третїе живѣтно глаголющее. 6, 6 слышахъ гласъ посреѣ четырехъ живѣтнѣхъ глаголющїѣ. 6, 7 слышахъ гласъ четвертагу живѣтна глаголющїѣ. 8, 13 глаголюща гласомъ великимъ. 9, 14 глаголющїи шестомъ ѡгнѣ. 10, 4 гласъ съ нѣсѣ глаголющъ мнѣ. 10, 8 гласъ єгѣ слышахъ съ нѣсѣ пакн глаголющъ. 11, 12 оуслышатъ гласъ велїи съ нѣсѣ глаголющъ ѿмъ. 12, 10 слышахъ гласъ велїи на нѣсѣ, глаголющъ. 13, 5 даны выша ємъ оустѣ глаголюща велика и хълна. 14, 7 глаголюща гласомъ великимъ. 14, 13 гласъ съ нѣсѣ, глѣющъ мнѣ. 16, 1 гласъ велїи шъ храма глаголющъ седмїмъ.

Аггашмъ. 16, 5 слышахъ Аггашмъ воднаго глаголюща. 16, 7 слышахъ другаго ѿ Олтарѣ глаголюща. 18, 4 слышахъ гласъ ѣнъ съ нѣсѣ, глаголюща. 19, 1 гласъ велий народа многа на нѣсѣ, глаголющаго. 19, 5 гласъ ѣзиде ѿ прѣтола глаголюща. 19, 6 гласъ громовъ крѣпкихъ, глголющихъ. 21, 3 слышахъ гласъ велий съ нѣсѣ, глаголюща.

ГЛАГОЛЮЩИЙСЯ (λέγων, εαυτοῦ, qui se dicit) — называющийся, именующийся.

Апокалипс. 2, 2 ѣсѣхъ ѣсѣ глаголющихъ (φάσκοντες, qui sedificant) быти апостолы. 2, 9 хѣлы глаголющихъ быти ѣвѣи. 3, 9 сѣ даю ѿ сомнища сатанина глаголющихъ быти ѣвѣи.

ГЛАГОЛАЙ (ὁ λέγων, quis-quis dicit) — говорящий.

Матѣ. 7, 21 не всѣхъ глаголай мнѣ. 10, 20 Дхъ Оца вѣашего глголай въ васъ.

Иоан. 4, 10 ктѣ ѣсть глголай тѣ. 4, 26 ѣзъ ѣсмъ глголай съ тобою. 7, 18 глаголай ѿ себѣ славы своеѣ ѣщѣтъ. 9, 37 глголай съ тобою той ѣсть.

Дян. 7, 44 глаголай Моусѣови. 10, 7 Аггаш глголай Корнилію.

1 *Иоан.* 2, 4 глаголай, ѣкшъ познахъ его. 2, 6 глаголай въ нѣмъ пребывати. 2, 9 глаголай себѣ во свѣтъ быти.

2 *Иоан.* 1, 11 глаголай во емѣ радоватисъ.

Римлян. 2, 22 глаголай не прелюбѣ творити прелюбѣ твориши.

1 *Коринѣ.* 12, 3 никтоже Дхомъ Бжїимъ глаголай речѣтъ анадѣма Іиса. 14, 2 глаголай во ѣзыки не члвкшмъ глголетъ, но Бгѣ. 14, 4 глаголай во ѣзыки себѣ зѣждѣтъ. 14, 5 болїи во прѣрочествїи, нежели глаголай ѣзыки. 14, 13 глаголай ѣзыкомъ, да молитсѣ, да сказѣтъ.

Апокалипс. 21, 15 глголай со мною ѣмѣаше трѣсть златѣ.

ГЛАДКІЙ (λεῖος, planus) — гладкій, ровный.

Лук. 3, 5 ѣ бѣдѣтъ стрѣпшнѣмъ въ прѣвалѣ, ѣ Острїи въ пѣтї глѣдки.

ГЛАДЪ (λιμός, fames) — голодъ.

Матѣ. 24, 7 ѣ бѣдѣтъ глѣди ѣ пѣгѣвы.

Марк. 13, 8 ѣ бѣдѣтъ глѣди ѣ мѣтѣжи.

Лук. 4, 25 бысть глѣдъ великшъ по всѣй землїи. 15, 14 бысть глѣдъ крѣпокъ на странѣ той. 15, 17 колїкшъ наѣмникшмъ Оца моего ѣзбывѣютъ хѣбы, ѣзъ же глѣдомъ гнѣлю. 21, 11 трѣси же велицы по мѣстамъ, ѣ глѣди ѣ пѣгѣвы бѣдѣтъ.

Дян. 7, 11 прїидѣ же глѣдъ на всю зѣмлю Фгїпетскѣю. 11,

28 глѣдъ великъ хотѣшъ быти по всѣй вселеннѣй.

Римлян. 8, 35 скорѣ ли, иль тѣснота, иль гоненіе, иль глѣдъ, иль нагота, иль бѣда, иль мѣчь.

Апокалипс. 6, 8 и дана бысть ѣмъ Ѡбласть на четвѣртой части земли оубѣти — — глѣдомъ. 18, 8 сегѡ рѣди во ѣдинъ дѣнь прїидѣтъ пѣзвы ѣй, смѣрть и плачь и глѣдъ.

ГЛАСИТИ (φωνεῖν, vocare)—звать, призывать.

Марк. 15, 35 сѣ Илію гласѣтъ.

ГЛАСЪ (φωνή, vox)—гласъ, голосъ; звукъ; восхваленіе, моленіе.

Матѡ. 2, 18 гласъ въ Рѣмѣ слышанъ бысть. 3, 3 гласъ вопіющаго въ пѣстыни. 3, 17 гласъ съ нбѣс гл҃гола. 12, 19 ниже оуслышѣтъ ктѡ на распѣтихъ гласа ѣгѡ. 17, 5 сѣ гласъ изъ Ѡблака. 24, 31 послѣтъ Англы свои съ трѣбнымъ гласомъ велѣимъ. 27, 46 ѡ девѣтомъ же часѣ возопѣ Іисъ гласомъ велѣимъ. 27, 50 Іисъ же, паки возопѣвъ гласомъ велѣимъ, испѣсти дѣхъ.

Марк. 1, 3 гласъ вопіющаго въ пѣстыни. 1, 11 гласъ бысть съ н҃сѣ. 1, 26 возопѣ гласомъ великимъ. 5, 7 возопѣвъ гласомъ велѣимъ. 9, 7 прїиде гласъ изъ Ѡблака. 15, 34

возопѣ Іисъ гласомъ велѣимъ. 15, 37 пѣшь гласъ велѣи, ѣзаше.

Лук. 1, 42 возопѣ гласомъ велѣимъ. 1, 44 сѣ во, ѣкѡ бысть гласъ цѣлованіа. 3, 4 гласъ вопіющаго въ пѣстыни. 3, 22 гласъ съ нбѣс бысть, гл҃гола. 4, 33 возопѣ гласомъ велѣимъ. 4, 37 нсхождаше гласъ ѡ немъ во всемо мѣсто страны. 8, 28 гласомъ велѣимъ рече. 9, 35 гласъ бысть изъ Ѡблака, гл҃гола. 9, 36 ѣгда бысть гласъ. 11, 27 воздвѣгши нѣкаѡ женѣ гласъ ѡ народа, рече ѣмъ. 17, 13 тѣи вознесѡша гласъ, глаголюще. 17, 15 со гласомъ велѣимъ славѡ Б҃га. 19, 37 радѡующесѡ, хвалѣти Б҃га гласомъ велѣимъ ѡ всехъ силахъ. 23, 23 ѡни же прилѣжахѡ гласы великими, просѡще ѣго на распѣтіе: и оустѡахѡ гласи ихъ и архіерейстѣи. 23, 46 возгласъ гласомъ велѣимъ Іисъ, рече.

Іоан. 1, 23 азъ гласъ вопіющаго въ пѣстыни. 3, 8 гласъ ѣгѡ слышиши. 3, 29 дрѣгъ жениховъ — — радостію радѣетсѡ за гласъ жениховъ. 5, 25 грѣдѣтъ часъ и нынѣ ѣсть, ѣгда мѣртѡи оуслышатъ гласъ Ѡна Бжїа, и оуслышавше ѡживѣтъ. 5, 28 вси сѣшѣи во грѡбѣхъ оуслышатъ гласъ Ѡна Бжїа. 5, 37 гласа ѣгѡ нигдѣже слышасте. 10, 3 семъ двѣрникъ ѡверзѣетъ, и Ѡвцы гласъ ѣгѡ слышатъ. 10,

4 Овцы по немъ идѣтъ, ꙗкѡ
вѣдѣтъ гласъ єгѡ. 10, 5 по
чуждѣмъ же не идѣтъ — ꙗкѡ
не знають чуждагѡ гласа. 10,
16 гласъ мой оуслышатъ. 10,
27 Овцы мои гласа моего слы-
шаютъ. 11, 43 ѿ сѣи рекъ, гла-
сомъ великимъ воззва: Лазаре,
гряди вонъ. 12, 28 прииде же
гласъ съ нбсѣ. 12, 30 Швѣща
Іисъ ѿ рече: не мене ради гласъ
сѣи бысть, но народа ради. 18,
37 всѣмъ, ꙗже єсть ѿ истины,
послышается гласа моего.

Дьян. 2, 6 бывшѹ же гласѹ
сѣмѹ. 2, 14 воздвиже гласъ
свѡй. 4, 24 воздвигоша гласъ
къ Бгѹ. 7, 31 бысть гласъ Гдѣнь
къ немѹ. 7, 57 возопѣше же
гласомъ велимъ, затыкаѹ оу-
шы. 7, 60 возопѣ гласомъ ве-
лимъ. 8, 7 дѣси во нечѣстїи —
— вопіюще гласомъ велимъ ис-
хождаѹ. 9, 4 слыша гласъ гл҃го-
лющѹ ємѹ. 9, 7 гласъ оубѡ слы-
шаше, но никогѡже видѣше. 10,
13 ѿ бысть гласъ къ немѹ: во-
ставъ Петре, заколи ѿ ѿжадь.
10, 15 ѿ сѣ гласъ пакѣи къ немѹ
вторїцею. 11, 7 слышахъ же
гласъ глаголющѹ мнѣ: воставъ
Петре, заколи ѿ ѿжадь. 11, 9
Швѣща же мѡи гласъ вторїцею съ
нбсѣ гл҃юща. 12, 14 ѿ познав-
ши гласъ Петровъ, ѿ радости не
швѣрзе вратъ. 12, 22 народъ
же возглашаше: гласъ Бжїи, а
не человѣчъ. 13, 27 ѿ гласы

пророческѣмъ по всѣмъ свѣдѣнїемъ
чтѡмымъ, ѡсѣдѣвшѣ (єгѡ), ис-
полниша. 14, 10 рече велимъ
гласомъ. 14, 11 народѣи же вѣ-
дѣвшѣ, єже сотвори Павелъ, воз-
двигоша гласъ свѡй Лѹкаонски
глаголюще. 16, 28 возгласѣ же
гласомъ велимъ Павелъ. 19, 34
гласъ бысть єдинъ ѿ всѣхъ. 22,
7 слышахъ гласъ глаголющѹ мнѣ.
22, 9 гласа же не слышаша. 22,
14 слышати гласъ ѿ оустъ єгѡ.
22, 22 воздвигоша гласъ свѡй.
24, 21 кѹю шверѣтоша во мнѣ
неправдѹ, развѣ єдинагѡ сегѡ
гласа. 26, 14 слышахъ гласъ
глаголющѹ ко мнѣ. 26, 24 Фїстъ
велимъ гласомъ рече.

2 *Петр.* 1, 17 гласѹ при-
шедшѹ къ немѹ таковѹ. 1, 18
сѣи гласъ мѡи слышахомъ. 2,
16 подѣремникъ безгласенъ,
человѣческимъ гласомъ провѣ-
щавшъ.

1 *Коринѡ.* 14, 7 Обаче
бездѣшная гласъ дающа, ꙗже
сопѣль, ꙗже г҃слн. 14, 8 ꙗбо
ꙗже безвѣстенъ гласъ трѣба
дасть, ктѡ оуготовитсѹ на вранѣ.
14, 10 толики оубѡ, ꙗже клю-
читсѹ, роди гласѡвъ сѣтъ въ мї-
рѣ, ѿ ни єдинъ ѿхъ безгласенъ.
14, 11 ꙗже оубѡ не оувѣмъ сї-
лы гласа, бѣдѹ глаголющемѹ ино-
мзычникъ.

Галат. 4, 20 ѿзмѣнѣти гласъ
мой.

1 *Солун.* 4, 16 Гдѣ — —

во гласъ Архаггловъ — — снѣдетъ съ нѣсѣ.

Евр. 3, 7 днѣсь, аще гласъ ѣгѡ оуслышите. *3, 15* днѣсь, аще гласъ ѣгѡ оуслышите. *4, 7* днѣсь, аще гласъ ѣгѡ оуслышите, не ѡжесточите срѣцъ вашихъ. *12, 19* и гласъ глаголъ. *12, 26* ѣгѡже гласъ землю тогда поколебѣ.

Апокалипс. 1, 10 слышахъ за собою гласъ велій ѡкъ трѣхъ глаголющій. *1, 12* ѡбратихъ видѣти гласъ. *1, 15* гласъ ѣгѡ ѡкъ гласъ вѡдъ многа. *3, 20* кто оуслышитъ гласъ мой. *4, 1* гласъ первый. *4, 5* ѡ престола нсхождахъ мѡлнѣ и грѡмъ и гласы. *5, 2* видѣхъ ѡгла крѣпка проповѣдающа гласомъ великимъ. *5, 11* видѣхъ и слышахъ гласъ ѡгла въ многихъ ѡкреста престола. *5, 12* глаголюще гласомъ великимъ. *6, 1* слышахъ единого ѡ четырехъ животныхъ глаголюща ѡкоже гласъ грѡмный. *6, 6* слышахъ гласъ посреда четырехъ животныхъ глаголющій. *6, 7* слышахъ гласъ четвертаго животного глаголющій. *6, 10* возопѣша гласомъ великимъ. *7, 2* возопѣ гласомъ великимъ. *7, 10* возопѣша гласомъ великимъ. *8, 5* выша гласи и грѡмъ и влѣстѣнѣ и трѣсъ. *8, 13* и видѣхъ и слышахъ единого ѡгла — — глаголюща гласомъ великимъ: горе, горе, горе живущимъ на

земли ѡ прочихъ гласѡвъ трѣхъныхъ трѣхъ ѡгла хотѣщихъ трѣбѣти. *9, 9* и гласъ крилъ ихъ, ѡкъ гласъ колесницъ. *9, 13* и слышахъ гласъ единого ѡ четырехъ рогѡвъ. *10, 3* возопѣ гласомъ великимъ — — глаголаша седмъ громѡвъ гласы свои. *10, 4* возгласѣша седмъ громѡвъ гласы свои — — слышахъ гласъ съ нѣсѣ глаголющъ ми. *10, 7* во дни гласа седмаго ѡгла. *10, 8* и гласъ ѣгѡ слышахъ съ нѣсѣ. *11, 12* оуслышатъ гласъ велій съ нѣсѣ. *11, 15* выша гласи велицы на нѣсѣхъ. *11, 19* выша влѣстѣнѣ, и гласи. *12, 10* слышахъ гласъ велій на нѣсѣ. *14, 2* и слышахъ гласъ съ нѣсѣ, ѡкъ гласъ вѡдъ многихъ, и ѡкъ гласъ грѡма велика: и гласъ слышахъ гдѣецъ гдѣщихъ въ гдѣси своихъ. *14, 7* глаголюща гласомъ великимъ. *14, 9* третій ѡгла въ слѣдъ ѣгѡ иде, глагола гласомъ великимъ. *14, 13* слышахъ гласъ съ нѣсѣ. *14, 15* вопѣ великимъ гласомъ. *16, 1* слышахъ гласъ велій ѡ храма. *16, 17* изыде гласъ велій ѡ храма. *16, 18* выша влѣстѣнѣ и грѡмъ и гласи. *18, 2* гласомъ великимъ глагола. *18, 4* слышахъ гласъ ины съ нѣсѣ. *18, 22* гласъ гдѣецъ и мѡскѣй. *18, 23* гласъ женна и невѣсты не имать слышанъ быти въ тебѣ ктома. *19, 1* по сихъ слышахъ гласъ велій

народа мно́га на нѣсѣ. 19, 5 гла́сѣ изыде ѿ прѣ́тола. 19, 6 и слы́шахъ ѣ́кѡ гла́сѣ наро́да мно́га, и ѣ́кѡ гла́сѣ вѣ́дѣз мно́гихъ, и ѣ́кѡ гла́сѣ гро́мѡвъз крѣ́пкихъ. 19, 17 возопи́ гла́сомъ вѣ́лнмъ. 21, 3 слы́шахъ гла́сѣ вѣ́лнй сѣз нѣсѣ.

ГЛАША́ТИ (φωνεῖν, vocare) — звать, называть.

Матѳ. 27, 47 нѣ́цыи же ѿ тѣ́ сто́лцнхъ слы́шавше, глаго́лаху, ѣ́кѡ И́лію глаша́етъ сѣй.

Іоан. 10, 3 своѣ́мъ О́вцы глаша́етъ по и́мѣни. 11, 28 Оу́чи́тель прнше́лъ ѣ́сть, и глаша́етъ тѣ́. 13, 13 вы глаша́ете мѣ́ Оу́чи́телю и́ Гда́.

ГЛЕ́ЗНА (σφυρόν, malleolus) — лодыжка (malleolus pedis).

У Миклошича — talus (пята); въ Синодальномъ переводѣ — «ко́лѣно»; въ Словарѣ П. Алексѣева — «го́лень, бердо».

Дьян. 3, 7 а́бнѣ же оу́тверди́тсѣ ѣ́гѡ плеснѣ́ и гле́знѣ́.

ГЛІ́ИНАНЪ (δοτράχιος, testaceus) — глиняный.

2 Тимоѳ. 2, 20 въ вели́цѣмъ же домѣ́ не то́чію сосѣ́ди злѣ́ти — — сѣ́ть, но и́ — — глі́нѣ́ни.

ГЛУБИ́НА (βάθος, altum, profunditas, profundum; βυθός, profundum) — глубина, бездна; море, пучина.

Матѳ. 13, 5 прозвѣ́оша, занѣ́ не имѣ́аху́ глѣ́бинны́ земли́

(διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς, profundam terram, земля была не глубока).

Марк. 4, 5 прозвѣ́е, занѣ́ не имѣ́ше глѣ́бинны́ земли́ (βάθος γῆς).

Лук. 5, 4 постѹ́пн во глѣ́бинѣ́ (εἰς τὸ βάθος, in altum), и ввѣ́рзнте́ мрѣ́жи ва́шѣ въ ло́внѣ́вѣ.

Дьян. 27, 28 измѣ́ривше глѣ́бинѣ́ (βολίσαντες, demissa bolide), ѡ́брѣ́тѡша.

Римлян. 8, 39 ни высотѣ́, ни глѣ́бинѣ́, ни и́на тѣ́лѣ́ кѣ́мъ возмо́жетъ на́сѣ разлѣ́чнтн ѿ́ любвѣ́ Бж́іа. 11, 33 ѿ́ глѣ́бинѣ́ бога́тства и́ премѣ́дрости и́ развѣ́ма Бж́іа.

1 Коринѳ. 2, 10 Дх́ъ во всѣ́хъ испы́тѣ́етъ, и глѣ́бинны́ Бж́іа.

2 Коринѳ. 8, 2 и́ ѣ́же во глѣ́бинѣ́ ни́щета́ и́хъ избы́точествова́ въ бога́тство́ простоты́ и́хъ. 11, 25 но́щъ и́ де́нь во глѣ́бинѣ́ (ἐν τῷ βυθῷ, in profundo, пребы́въ во глѣ́бинѣ́ морской) сотвори́хъ.

Ефес 3, 18 что́ широтѣ́ и́ долготѣ́ и́ глѣ́бинѣ́ и́ высотѣ́.

Апокалипс. 2, 24 и́же не развѣ́ютъ глѣ́бинъз сатани́ныхъ.

ГЛУБО́КЪ, ГЛУБО́КІЙ (βάθος, profundus) — глубокий.

Іоан. 4, 11 стѣ́сненѣ́з ѣ́сть глѣ́бокъ.

Дьян. 20, 9 ѡ́тѣ́гченъ́ снѡ́мъз глѣ́бо́кимъз.

ГЛУХІЙ (κωφός, surdus) — глубойі.

Матѳ. 11, 5 глѣсін слышатъ.

Марк. 7, 32, привѣдоша къ немѣ глѣха ѿ глѣгнѣва. 7, 37 глѣхѣмъ творѣтъ слышати. 9, 25 дѣше нѣмѣмъ ѿ глѣхѣмъ.

Лук. 7, 22 глѣсін слышатъ.

ГЛАДАТИ (βλέπειν, videre) — глядѣть, видѣть.

Матѳ. 12, 22 ѿкъ слѣпомѣ ѿ нѣмомѣ глаголати ѿ гладати.

ГНАТИ (ГОНИТИ) (διώκειν, persequi, sectari) — гнать, преслѣдовать; слѣдовать, достигать, стремиться; пойти, послѣдовать.

Матѳ. 10, 23 ѣгда же гонятъ вы.

Марк. 1, 36 гнаша (κατεδίωξαν, persecuti, пошли, т. е. послѣдовали за нимъ) ἐγὼ Σίμωνι, ѿ ѿже съ нимъ.

Іоан. 5, 16 гонѣхѣ Іиса ѿдаѣе.

Дѣян. 9, 4 Савле, Савле, что мѣ гонѣши. 9, 5 азъ ѣсмь Іиса, ѣгоже ты гонѣши. 22, 4 сѣй пѣть гонѣхѣ да же до смѣрти. 22, 7 Савле, Савле, что мѣ гонѣши. 22, 8 азъ ѣсмь Іиса Назврѣй, ѣгоже ты гонѣши. 26, 11 гонѣхѣ да же ѿ до вѣшнихѣ градѣвъ. 26, 14 Савле, Савле, что мѣ гонѣши. 26, 15 азъ ѣсмь Іиса, ѣгоже ты гонѣши.

Римлян. 9, 31 Ісѣ же гонѣ законѣ правды, въ законѣ правды не постиже.

1 Коринѳ. 15, 9 занѣ гонѣхѣ црковѣ Бжїю.

Галат. 1, 13 по премногѣ гонѣхѣ црковѣ Бжїю, ѿ разрѣшахѣ ю. 4, 29 но ѿкоже тогда по плѣти родѣвыйсѣ гонѣше дхѣвнаго, та кмъ ѿ нынѣ.

Филиппис. 3, 6 по рѣвности гонѣхѣ црковѣ Бжїю. 3, 12 гоню же (стремлюсь) азъ ѿ постигну. 3, 14 со оусѣрдїемъ гоню (стремлюсь).

1 Солун. 5, 15 всегда доброе гонѣте (διώχετε, sectamini, слѣдуйте за, достигайте).

1 Тимѳ. 6, 11 гонѣ же (διώκε, sectare, слѣдуй за, достигай) правды.

Апокалипс. 12, 13 гонѣше женѣ.

ГНЕСТИ (ἀποδύειν, elidere) — жать, давить, тѣснить.

Лук. 8, 45 наставниче, народѣмъ вѣдержатъ тѣ ѿ гнетѣтъ.

ГНИЛЪ, -ИЙ (σαπρός, putris) — гнилый; худой, непристойный, непотребный.

Ефес. 4, 29 всѣко слово гнило да не ѿсходѣтъ ѿзъ оустъ вашихѣ.

ГНОЕНЪ (ἡλωμένος, ulcerosus) — покрытый ранами.

Лук. 16, 20 лежалъ преѣ вратъ ἐγὼ гноенъ.

ГНОЙ (χοπρία, stercus; ἔλκος, ulcus)—навозъ; рана, раны.

Лук. 13, 8 ѡкопáю ѡкрестѣ́ю, ѿ ѡсыплю гно́ема (навозомъ). *14, 35* ни въ зѣмлю, ни въ гной (навозъ) потре́бна ѣсть. *16, 21* пси приходáще ѡблизáху гной ѣгѡ (раны его).

Апокалипс. 16, 2 бысть гной (раны) со́лз ѿ лю́тъ на челоуѣцѣхъ ѿмѣшихъ начертáние звѣрино.

ГНУШАТИСѦ (βδελύττεσθαι, abominari)—гнушаться; презирать, уничижать.

Римлян. 2, 22 гнуша́сѣ ꙗ́коже, стѣ́мъ кра́дешн (святотатствуешь).

ГНѢВАТИСѦ (ἐνεχεῖν, imminere; χολᾶν, indignari; θυμομαχεσθαι, infenso animo esse; ὀργίζεσθαι, irasci) — злоумышлять, домогаться, наступать, приступать; негодовать; раздражаться; гнѣваться.

Марк. 6, 19 Ёрѡд́а же гнѣвашесѣ (ἐνεῖχεν, imminabat, злоумышляла, домогалась, наступала) на него́.

Лук. 11, 53 нача́ша кни́жницы ѿ фари́сеѣ вѣ́днѣ (строга, грозно, весьма, спльно) гнѣватисѣ (ἐνεχεῖν, imminere, приступать) на́нь.

Іоан. 7, 23 на мѧ́ ли гнѣваетесѣ (χολᾶτε, indignamini, негодуете), ꙗ́кже всегѡ́ челоуѣ́ка здра́ва сотвори́хъ въ свѣ́тъ.

Дьян. 12, 20 вѣ́ же Ёрѡд́ъ гнѣва́сѣ (θυμομαχῶν, infenso animo erat, раздраженъ) на Тѣ́ранны ѿ Гидѡ́нны.

Ефес. 4, 26 гнѣвайтесѣ (ὀργίζεσθε, irascimini, гнѣванесѣ) ꙗ́ не согрѣ́шáйте: со́лнце да не за́идетъ во гнѣ́въ ва́шемъ.

ГНѢВАЮЩИСѦ (ὁ ὀργιζόμενος, qui irascitur)—гнѣвающийся.

Матѡ. 5, 22 всѧ́къ гнѣва́ющисѣ на брáта своегѡ́ все́ повѣ́ненъ ѣсть свѧ́.

ГНѢВЛИВЪ (ὀργιλος, iracundus)—гнѣвливыѣ.

Тит. 1, 7 подо́ба́етъ бо ѣ́кпѣ безъ поро́ка быти — — не гнѣвли́въ.

ГНѢВЪ (ὀργή, ira; παροργισμός, exacerbatio)—гнѣвъ; раздраженіе.

Матѡ. 3, 7 ктѡ́ сказа́ ва́мъ вѣ́жати ѿ вѣ́дущагѡ гнѣ́ва.

Марк. 3, 5 воззрѣ́въ на нѣхъ со гнѣ́вомъ.

Лук. 3, 7 ктѡ́ сказа́ па́мъ вѣ́жати ѿ гра́дущагѡ гнѣ́ва. *21, 23* вѣ́детъ бо вѣ́да вѣ́ліѧ на зѣмлѣ́, ѿ гнѣ́въ на лю́дехъ сѣхъ.

Іоан. 3, 36 ꙗ́же не вѣ́рѡетъ въ Сѣ́на — — гнѣ́въ Бж́іѣ прѣвы́а́етъ на нѣ́мъ.

Іаков. 1, 19 да вѣ́детъ всѧ́къ челоуѣ́къ ско́ръ оу́слышати, ѿ ко́сенъ глаго́лати, ко́сенъ во гнѣ́въ. *1, 20* гнѣ́въ во мѣ́жа пра́вды Бж́іѧ не содѣ́ловаетъ.

Римлян. 1, 18 ѡкрывáетсѣ

во гнѣвѣ Бжій сѣ нѣсѣ на всѣкое нечестіе и неправдѣ чловѣкъвъ, содержащихъ истинѣ въ неправдѣ. 2, 5 собираѣши себѣ гнѣвъ въ день гнѣва и ѿкровеніѣмъ праведнаго суда Бжіѣ. 2, 8 иже по рвенію противлѣются оубѣ истинѣ, повинуются же неправдѣ, іѣрость и гнѣвъ. 3, 5 еда ли не праведенъ Бгъ наносѣи гнѣвъ. 4, 15 законъ во гнѣвъ содѣловаетъ. 5, 9 спасемъ ѣмъ ѿ гнѣва. 9, 22 аще же хотѣ Бгъ показати гнѣвъ свой, и іавити силѣ свою, пренесѣ во мнозѣ долготерпѣи сосѣды гнѣва совершѣны въ погѣбель. 12, 19 не себѣ ѿмѣщающе, возлюбленіи, но дадите мѣсто гнѣвѣ: писано во ѣсть: мнѣ ѿмѣщеніе, азъ воздамъ, глголетъ Гдѣ. 13, 4 ѿмститель въ гнѣвъ злое творѣщѣмъ. 13, 5 потреба повиноватися не токму за гнѣвъ, но и за совѣсть.

Ефес. 2, 3 въхома естествомъ чѣда гнѣва, іѣкоже и рочи. 4, 26 солнце да не зайдетъ въ гнѣвѣ (ἐπὶ τῷ παροργισμῷ, super exacerbatіone, въ раздраженіи) вѣшемъ. 4, 31 всѣмъ горестъ и гнѣвъ, и іѣрость, и клѣчь, и хѣла, да возметъ ѿ насъ. 5, 6 снхъ во ради грѣдетъ гнѣвъ Бжій на сыны непокоривыѣ.

Колос. 3, 6 грѣдетъ гнѣвъ Бжій. 3, 8 ѿложите — — гнѣвъ — — ѿ оустъ вѣшихъ.

1 Солун. 1, 10 избавляющаго насъ ѿ гнѣва грѣдѣщаго. 2, 16 постиже же на нхъ гнѣвъ до конца. 5, 9 не положи насъ Бгъ въ гнѣвъ.

1 Тимов. 2, 8 возбѣюще преподавнымъ рѣки всѣ гнѣва и размышленіѣ.

Евр. 3, 11 клѣхса во гнѣвѣ моѣмъ. 4, 3 клѣхса во гнѣвѣ моѣмъ.

Апокалипс. 6, 16 покрѣйте ны — — ѿ гнѣва агнца. 6, 17 прѣиде день великій гнѣва егѡ. 11, 18 прѣиде гнѣвъ твой. 14, 10 вина неразтворѣна въ чашѣ гнѣва егѡ. 16, 19 дати ема чашѣ вина іѣрости гнѣва своегѡ. 19, 15 той перѣтъ (топчетъ) точило вина іѣрости и гнѣва Бжіѣмъ вседержителѣна.

ГНѢЗДО (*καταστροφή*, *pidus*; *воссія*, *pullities*) — гнѣздо; птенцы (выводки).

Матѡ. 8, 20 ѣмѣтъ и птѣцы нѣнымъ гнѣзда.

Лук. 9, 58 ѣмѣтъ и птѣцы нѣнымъ гнѣзда. 13, 34 колькраты восхотѣхъ собрати чѣда твоѣ іѣкоже кокошъ гнѣздо (*воссія*, *pullitiem*, птенцовъ) своѣ подкрялѣ.

ГОГЪ (Гѡгъ, *Gog*) — Гогъ.

Гогъ и Магогъ — апокалипсическіѣ имена. Одни хотѣтъ видѣтъ въ нихъ имена царей и вождей, а другіѣ — имена народовъ и государствъ, отступившихъ отъ Бога и Его Церкви.

Пророчество отнести появленіе Гста и Магста къ «послѣдней гдинѣ», къ «послѣднему часу», когда наступитъ «кончина вѣка сего».

Апокалипс. 20, 7 и изыде съ прелстѣнныи языки същымъ на четырёхъ оуглѣхъ земліи, Гѡга и Магѡга.

ГОДИНА (ѡρα, tempus) — время, пора.

Лук. 22, 53 но се есть ваша година.

1 Иоан. 2, 18 дѣти, послѣдняя година есть.

Апокалипс. 3, 10 азъ тѣ соблюду ѿ години искушеніи.

ГОДЪ (ѡρα, tempus, hora) — время, часть, пора.

Лук. 1, 10 мѣтивъ дѣла виѣ, въ годъ (tempore, во время) ѡбмѣна (вѣщенія). *14, 17* послѣ раба своего въ годъ (hora, въ часть) вечеру (ужина).

Иоан. 16, 21 жена егда раждаетъ, скорѣе имать, такъ прійде годъ (hora, часть) еѣ.

ГОДЪ — угодно, пріятно.

Дѣян. 12, 3 видѣвъ, такъ годъ есть (ἀρεστόν ἐστι, hoc placet, это пріятно) ѡбѣщавъ, приложитъ ѣти и Петра.

Евр. 12, 10 снѣ бо въ мало днѣи, такъ же годъ имъ бѣ (κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτοῖς, prout ipsis videbatur, по своему произволу), наказовахъ насъ.

ГОЛГОФА (Γολγοθᾶ, Golgotha) — Голгова, гора (сперва

близъ Иерусалима, а теперь въ самомъ городѣ), на которой былъ распятъ Спаситель.

Голгофа — слово Еврейское и значитъ: «черепь» (κρανίον), «лобъ», «голова». Здѣсь было лобное (краиное) мѣсто, гдѣ казнили преступниковъ. По преданію церковному, здѣсь погребенъ Адамъ, «и лобъ его, то есть голова (говоритъ протопресвитеръ Алексѣевъ) освятилася Кровію Господнею». Вѣроятно, отсюда и пошелъ обычай, изображать подъ крестомъ Иисуса Христа, въ ногахъ, «Адамову голову».

Матѣ. 27, 33 и прішедше на мѣсто нарицаемое Голгофа, еже есть глаголемо, краиное мѣсто.

Марк. 15, 22 и приведоша еѣ на Голгофу мѣсто, еже есть сказаемо лобное мѣсто.

Иоан. 19, 17 изыде на глаголемое лобное мѣсто, еже глаголетсѣ Еврейски Голгофа.

ГОЛЕНЬ (σκέλος, crus) — голень.

Иоан. 19, 31 ѡбѣ же — — молиша Пилата, да пребіютъ гвлени нхъ. *19, 32* пріидоша же воини, и первомъ оубо пребіиша гвлени. *19, 33* на Іиса же прішедше — — не пребіиша еѣмъ голени.

ГОЛУБИНЫЙ (περιστερᾶς, columbæ) — голубиный.

Лук. 2, 24 еже дати жертвъ — — двѣ гѡрличница, или двѣ птенца голубина.

ГОЛѸБЬ (περιστέρα, columba)
— голубь.

Матѳ. 3, 16 видѣ ДѸа Бжїѡ сходяща ѿкв голѸбѡ. *10, 16* вѣдите оубо мѣдари ѿкв смїѡ, и цѣли ѿкв голѸбїе. *21, 12* испроверже и сѣдалища продающихъ голѸбѡ.

Марк. 1, 10 видѣ ДѸа ѿкв голѸбѡ, сходяща на нь. *11, 15* сѣдалища продающихъ голѸбѡ испроверже.

Лук. 3, 22 сїнде ДѸъ Сѣѡый тѣлеснымъ образомъ, ѿкв голѸбѡ, на нь.

Іоан. 1, 32 видѣхъ ДѸа сходяща ѿкв голѸбѡ съ нѣсѣ. *2, 14* ѡбръте въ цѣркви продающихъ ѡвцы и волю и голѸбѡ. *2, 16* продающихъ голѸбѡ рече.

ГОЛѤ (γυμνός, nudus) — голый.

1 Коринѳ. 15, 37 и ѣже сѣеши, не тѣло вѣдущее сѣеши, но голо зерно, аще слѣчитсѡ, пшеницы или нѡгѡ ѡ прочїхъ.

ГОМО́РРА (Γομόρρα, Gomo-rha) — Гоморра, одинъ изъ пяти древнихъ союзныхъ городовъ Ханаанскихъ.

Содома и Гоморра истреблены были въ крайнее нечестїе ихъ жителей; и на мѣстѣ этихъ городовъ образовалось Мертвое море.

Марк. 6, 11 ѡра́днѣ вѣдетъ Содо́мшмъ и Гомо́рршмъ въ день сѣднй, неже гра́дъ томѣ.

Іуд. 1, 7 Содо́ма и Гомо́рра

— — предѣжѡтъ въ показанїе О́гнѡ вѣчнагѡ сѣдъ по́дѣмше.

Римлян. 9, 29 ѿкоже Го-мѡ́ррѡ оуподо́бнлсѡ вѣхо́мъ.

ГОМО́РРЕСКІЙ (Γομόρρας, Gomo-rhæ) — Гоморрескій.

Матѳ. 10, 15 ѡра́днѣ вѣ-детъ землѡ Содо́мстѣй и Гомо́рр-стѣй въ день сѣднй, неже гра́дъ томѣ.

2 Петр. 2, 6 гра́ды Со-до́мскїѡ и Гомо́ррскїѡ сжегъ.

ГОНѢНІЕ (διωγμός, persecutio) — гоненїе, преслѣдованїе.

Матѳ. 13, 21 гонѢнїю сло-весѣ ра́ди, а́бїе соблажнѣтсѡ.

Марк. 4, 17 гонѢнїю словесѣ ра́ди, а́бїе соблажнѣютсѡ.

Дѣян. 8, 1 бысть же въ то́й день гонѢнїе вѣлїе. *13, 50* воз-двиго́ша гонѢнїе на Па́ула и Ва́р-на́вѡ.

Римлян. 8, 35 скорѣ ли, или тѣснѡта, или гонѢнїе, или гла́дъ, или наготѡ, или вѣдѡ, или мѣчь; ѿкоже ѣсть писано.

2 Солун. 1, 4 ѿкв самѣмъ на́мъ хвалѣтсѡ ѡ́ вѡсѣ — — ѡ́ вѣрѣ во всѣхъ гонѢнїихъ ва́шихъ.

ГОНІВЫЙ (ὁ πορθησας, qui perdidit) — гнѡвшїй, который гна́лъ.

Дѣян. 9, 21 не сѣй ли ѣсть гонївй въ ІерѸсали́мѣ нарицаю-щымъ ѿ́мѡ сїе.

ГОНІМЬ (διωχόμενος, qui agi-

tabatur) — гонимый, преслѣдуемый.

Лук. 8, 29 растерзанъ оузы гонимъ бываше въсомъ сквозѣ пѣстыни.

1 Коринѳ. 4, 12 оукорѣми, бѣгословлѣмъ: гоними, терпимъ.

2 Коринѳ. 4, 9 гоними, но не ѡставляемъ.

Галат. 5, 11 азъ же, братіе, аще ѡбрѣзаніе ещѣ проповѣдаю, почтѣ ещѣ гонимъ есмь. *6, 12* точю да не крѣта радн Хрѣтова гоними бѣдѣтъ.

2 Тимов. 3, 12 хотѣши бѣгочестнѣ жити ѡ Хрѣтѣ Іисѣ гоними бѣдѣтъ.

ГОНІТЕЛЬ (διώκτης, persecutor) — гонитель, преслѣдователь.

1 Тимов. 1, 13 бывша мѣ иногда — — гонителю.

ГОНІТИ см. **ГНАТИ**.

ГОНѢЙ (ὁ διώκων, qui persequatur) — гонящій, преслѣдующій.

Галат. 1, 23 гонѢй насъ иногда.

ГОНѢЩІЙ (διώκων, qui persequatur) — гонящій, преслѣдующій.

Римлян. 9, 30 пѣзыцы не гонѢщн прѣвдѣ, постигѡша прѣвдѣ. *12, 14* бѣгословлѣйте гонѢщымъ вы.

ГОРѢ (ὄρος, mons) — гора.

Матѳ. 4, 8 помѣтъ егѣ діаволъ на горѣ. *5, 1* възиде на горѣ. *5, 14* не можѣтъ градъ оукрѣтитсѣ верхѣ горы стоѣ. *8, 1* сшѣдшѣ же еѣмѣ съ горы. *14, 23* възиде на горѣ еѣдинъ. *15, 29* възидѣ на горѣ. *17, 1* возведѣ нѣхъ на горѣ высокѣ еѣдинъ. *17, 9* сходѣщымъ нѣмъ съ горы. *17, 20* речѣте горѣ сѣй. *18, 12* не ѡставитъ ли дѣвѣтъдѣсѣтъ и дѣвѣтъ въ горѣхѣ. *21, 1* приидѡша — — къ горѣ Елѣѡнстѣй. *21, 21* аще и горѣ сѣй речѣте. *24, 3* сдѣдшѣ же еѣмѣ на горѣ Елѣѡнстѣй. *24, 16* тогда сѣщн во Іудѣи да вѣжатъ на горы. *26, 30* воспѣвше, нзыдѡша въ горѣ Елѣѡнскѣ. *28, 16* еѣдинъ же нѣдѣсѣте оученицы иѣдѡша въ Галилѣю, въ горѣ.

Марк. 3, 13 възиде на горѣ. *5, 5* во гробѣхѣ и въ горѣхѣ вѣ вопиѣ. *5, 11* вѣ же тѣ при горѣ. *6, 46* иѣде въ горѣ помолѣтисѣ. *9, 2* возведѣ нѣхъ на горѣ высокѣ Осѡбѣ еѣдинъ. *9, 9* сходѣщымъ же нѣмъ съ горы. *11, 1* привѣлижисѣ — — къ горѣ Елѣѡнстѣй. *11, 23* иже аще речѣтъ горѣ сѣй. *13, 3* сдѣдшѣ еѣмѣ на горѣ Елѣѡнстѣй. *13, 14* да вѣжатъ на горы. *14, 26* воспѣвше, нзыдѡша въ горѣ Елѣѡнскѣю.

Лук. 3, 5 всѣка гора и холмъ смѣритсѣ. *4, 5* възидѣ егѣ діаволъ на горѣ высокѣ. *4, 29* ведѡша егѣ до верхѣ горы, на нѣй-

же гра́дъ ѿхъ со́зданъ бѣше. 6, 12 ѿыде въ горѹ помолѣтисѧ. 8, 32 въ же тѣ стадо свинѣи много пасомо въ горѣ. 9, 28 възыде на горѹ помолѣтисѧ. 9, 37 сше́дшымъ ѿмъ съ горы, срѣте ѣго́ наро́дъ мно́гъ. 19, 29 къ горѣ нарица́емъи бле́внъ. 19, 37 приближа́ющѹмъ ѣмъ оуже́ (ѡбѣ) къ нисхо́жденію горѣ бле́внстѣи. 21, 21 да вѣгаютъ въ горы. 21, 37 но́щію же нсхо́дѧ водворѣшесѧ въ горѣ нарица́емъи бле́внъ. 22, 39 ѿше́дъ ѿде по шѣбѣаю въ горѹ бле́внскѹю. 23, 30 тогда́ начинѹтъ глаго́лати горѡмъ.

Іоан. 4, 20 о́цѣ на́ши въ горѣ сѣи поклонѣшасѧ. 4, 21 грѣдѣтъ чѣсѧ, ѣгда́ ни въ горѣ сѣи — — поклонѣтесѧ о́цѣ. 6, 3 възыде́ же на горѹ. 6, 15 шѣде па́ки въ горѹ ѣ́дннъ. 8, 1 ѿде въ горѹ бле́внскѹю.

Дьян. 1, 12 тогда́ возвра́тѣшасѧ во іерѡ́лѣмъ шѣ горы. 7, 30 іавѣсѧ ѣмъ въ пѹсты́ни горы Гѣна́йскѣи. 7, 38 на горѣ Гѣна́йстѣи.

2 Петр. 1, 18 съ нѣмъ сѣще на горѣ стѣи.

1 Коринѹ. 13, 2 ѡ́це ѿмамъ всѹ върѹ, іѡкш ѿ горы прѣставля́ти, любвѣ́ же не ѿмамъ, ничтѹ́же ѣсмъ.

Галат. 4, 24 ѣ́дннъ оубѡ шѣ горы Гѣна́йскѣи. 4, 25 ѡ́гаръ бо, Гѣна́ гора́ ѣсть во ѡ́равѣи.

Евр. 8, 5 сотвори́ши всѧ по о́бразѹ показанномѹ тѣи на горѣ. 11, 38 въ пѹсты́нѣхъ скита́ющесѧ ѿ въ горѡхъ. 12, 18 не прѣстѹпѣте во къ горѣ шѣмъ за́емъи. 12, 20 ѡ́це ѿ свѣрь прикѡснетсѧ горѣ. 12, 22 но прѣстѹпѣте къ Гѣи́нстѣи горѣ.

Апокалипс. 6, 14 всѧ́ка гора́ ѿ о́стровъ шѣ мѣстѣ своѣхъ дви́гнѹшасѧ. 6, 16 глѡ́лаша горѡмъ ѿ ка́менію. 8, 8 ѿ іѡкш гора́ вели́ка о́гнѣмъ жегѡма ввѣржена бѣсть въ мо́ре. 14, 1 сѣ ѡ́гнецъ стоѣше на горѣ Гѣи́нстѣи. 16, 20 горы не шѣврѣто́шасѧ. 17, 9 сѣ́дмъ гла́въ, горы сѣтъ сѣ́дмъ. 21, 10 ве́де мѡ́дѡхѡмъ на горѹ вели́кѹ ѿ высо́кѹ.

ГОРДИ́ТИСѧ (φουφασσαι, inflari) — гордиться, напыщаться, быть надменнымъ.

1 Коринѹ. 4, 6 да не ѣ́дннъ по ѣ́дино́мъ горди́тесѧ на дрѹ́гаго. 13, 4 любви́ не зави́дѣа: любви́ не превозно́ситсѧ, не горди́тсѧ.

ГО́РДОСТЬ (φαντασία, ostentatio; ἀλαζονεία, fastus; θυξος, pondus) — пышность; гордость; бремя, важность.

Дьян. 25, 23 наѹтѣ́е же прѣше́дшѹ ѡ́грѣпѣи ѿ верні́кѣи со мно́гою го́рдостію (φαντασίαις, ostentatione, пышностью).

1 Иоан. 2, 16 ѿ по́хотѣ о́чѣсѧ, ѿ го́рдостѣ (ἀλαζονεία, fastus, гордость) житѣ́йскѣи.

Евр. 12, 1 гордость всѣхъ
ѿложше (δῦλον ἀποθέμενοι πάντα,
abjecto omni pondere, сложимъ
съ себя всякую важность).

ГОРДЫЙ (ὕπερφανος, superbus) — гордый, надменный.

Лук. 1, 51 расточи гърдымъ
мыслию сердца ихъ.

Иаков. 4, 6 Гдъ гърдымъ
протѣвится.

1 Петр. 5, 5 Бгъ гърдымъ
протѣвится.

Римлян. 1, 30 гърды, ѿ-
врътатели слыхъ, родителемъ
непокоривы.

2 Тимоѳ. 3, 2 бѣдѣтъ во
человѣцы — — горды.

ГОРДЫНѦ (ὕπερφανία, superbia; ἀλαζονεία, jactantia) —
гордость; надменность; тщесла-
віе, чванство, хвастовство.

Марк. 7, 22 [извнѣтърь во ѿ
сѣрдца человѣческа, помышлѣніѦ
злѦмъ исхѣдѣтъ] — — гордынѦ
(гордость).

Иаков. 4, 16 нынѣ же хва-
литесь въ гордынѦхъ вашихъ
(по вашей надменности).

ГОРЕ (οὐαί, вѣ увы!) — горе!

Матѳ. 11, 21 горе тебѣ,
Хоразіне, горе тебѣ, Вифсаідо.
18, 7 горе мірѣ ѿ совлѣзизъ —
— Обѣче горе человеѣхъ томѣ,
ѿмже совлѣзизъ прихѣдитъ. *23,*
13 горе вамъ книжницы и фа-
рісеѣ лицемѣри. *23, 14* горе
вамъ книжницы і фарісеѣ лице-

мѣри. *23, 15* горе вамъ книж-
ницы и фарісеѣ лицемѣри. *23,*
16 горе вамъ вождѣ слѣпѣи.
23, 23 горе вамъ книжницы и
фарісеѣ лицемѣри. *23, 25* горе
вамъ книжницы и фарісеѣ лице-
мѣри. *23, 27* горе вамъ книж-
ницы и фарісеѣ лицемѣри. *23,*
29 горе вамъ книжницы и фа-
рісеѣ лицемѣри. *24, 19* горе
же непрѣзднымъ и дошцымъ въ
тѣмъ днѣ. *26, 24* горе же че-
ловѣхъ томѣ, ѿмже Снъ члѣвѣ-
ческій предастся.

Марк. 13, 17 горе же не-
прѣзднымъ и дошцымъ въ тѣмъ
днѣ. *14, 21* горе же человеѣхъ
томѣ, ѿмже Снъ члѣвѣческій пре-
дастся.

Лук. 6, 24 горе вамъ во-
гатымъ. *6, 25* горе вамъ на-
сыщеніи нынѣ: ѿкѣ възлечете,
горе вамъ, смѣющымся нынѣ:
ѿкѣ возрыдаете и восплачете.
6, 26 горе, егда добръ рекѣтъ
вамъ вси члѣвцы. *10, 13* горе
тебѣ, Хоразіне, горе тебѣ Виф-
саідо. *11, 42* но горе вамъ
фарісеѣмъ. *11, 43* горе вамъ
фарісеѣмъ. *11, 44* горе вамъ
книжницы. *11, 46* и вамъ за-
кѣнникѣмъ горе. *11, 47* горе
вамъ. *11, 52* горе вамъ за-
кѣнникѣмъ. *17, 1* горе же,
егѣже ради прихѣдѣтъ. *21, 23*
горе же ѿмѣщымъ во оутрѣбѣ.
22, 22 Обѣче горе человеѣхъ
томѣ, ѿмже предаётся.

Иуд. 1, 11 горѣ ѿмз: ѿкѡ
вз пѣть Каіновз поидоша.

1 Коринѡ. 9, 16 горѣ же
мнѣ ѣсть, аще не блговѣствѣю.

Апокалипс. 8, 13 горѣ, горѣ,
горѣ живѣшымз на землѣ ѿ про-
чихз гласѡвз трѣбныхз трѣхз
Аггѡл хотѣшнихз трѣбѣти. *9, 12*
горѣ ѣдино ѿиде: сѣ градѣтъ ѣще
два гѡрѡ по сѣхз. *11, 14* горѣ
второе ѿиде: сѣ горѣ третіе
градѣтъ скорѡ. *12, 12* горѣ
живѣшымз на землѣ ѿ мѡри.
18, 10 горѣ, горѣ градз вели-
кій Вавѡлѡнз. *18, 16* горѣ,
горѣ градз великій. *18, 19*
горѣ, горѣ градз великій.

ГОРЕСТЬ (πικρία, amarulen-
tia, amaritudo)—горесть, огор-
ченіе.

Дьян. 8, 23 вз жѣлчи бо
горестн (εις γάρ χολήν πικρίας,
in felle amarissimo, исполненна-
го горькой, горестной желчи)
ѿ союзѣ неправды зрю тѣ сѣща.

Римлян. 3, 14 ѿхже оустѣ
клѣтвы ѿ горестн (amarulentia,
огорченіе) пѡлна сѣть.

Ефес. 4, 31 всѣка горесть
(amaritudo, горесть, огорченіе)
ѿ гнѣвз, ѿ клѣчѣ, ѿ хѣлѣ, да
возметсѣ ѿ васѣ.

Евр. 12, 15 да не кѣи ко-
рень горестн (radix amara, горь-
кій, горестный корень) выспрѣ
прозвѣмѣи, пакость сотворитѣ.

ГОРЯЧИЦЕ (τρογών, turg-
tur) — горяща: дивій голубь.

Лук. 2, 24 ѣже дѣти жер-
твѣ — — двѣ гѡрлича, ѿли
двѣ птенца голѣбїи.

ГОРНИЦА (ἀνώγειον, sœpa-
culum, верхнее жилие; ὀπε-
ρῶον, sœpaulum; δῶμα, sola-
gium) — горница, верхнее жи-
лье, верхъ дома (вровля).

Марк. 14, 15 той вѣма
покажетѣ горницѣ (ἀνώγειον, сœ-
paulum, горницу) вѣлію по-
стаанѣ готовѣ.

Лук. 22, 12 той вѣма по-
кажетѣ горницѣ (ἀνώγειον, сœpa-
culum, горницу) вѣлію постаанѣ.

Дьян. 1, 13 выздоша на
горницѣ. *9, 37* ѿ мѡвше же ѿ
положиша вз горницѣ. *9, 39*
ѣгоже пришѣдша возведоша вз
горницѣ. *10, 9* взїде Пѣтрз на
горницѣ (ἐπὶ τὸ δῶμα, in sola-
gium, на верхъ дома) помолѣ-
тисѣ. *20, 8* бѣхѣ же свѣщѣ
многи вз горницѣ.

ГОРНИЙ (ὄρεϊός, montanus;
ὁ ἄνω, supernus) — горный;
горній (небесный).

ѿде вз гѡрниѡ — пошла въ
нагорную Іудею.

Лук. 1, 39 ѿде вз гѡрниѡ
(εις τὴν ὄρεινὴν, in montanā
regionem, въ нагорную стра-
ну) со тѣмѣмз (поспѣшно).

Колос. 3, 2 гѡрниѡ (τὰ ἄνω,
superna, о горнемъ, небесномъ
помышляйте) мѣдрствѣйте, (ἃ)
не земнѣмз.

ГОРСКІЙ — горный (ὄρεινός, montanus).

Апокалипс. 6, 15 црїе зѣм-
стин — — скрѣшася въ пеще-
раха ѿ каменїи горстѣмъ (eis
tās pétρας tōn ὀρέων, in petris
montium, въ ущелїя горъ).

ГОРТАНЬ (λάρυγξ, guttur) —
гортань.

Римлян. 3, 13 гробъ ѿ-
верстъ гортань ѿхъ.

ГОРЪШНИЧНЫЙ (σινάπεως,
sinapis) — горчичный.

Матѣ. 13, 31 подобно ѣсть
црѣтїе нѣное зѣрнѣ горъшничнѣ.

Марк. 4, 31 ѿакъ зѣрно
горъшично.

ГОРЪШНИЙ (σινάπεως, si-
napis) — горчичный.

Матѣ. 17, 20 аще ѿмате
вѣрѣ ѿакъ зѣрно горъшно.

Лук. 13, 19 подобно ѣсть
зѣрнѣ горъшнѣ. *17, 6* аще
высте ѿмѣли вѣрѣ ѿакъ зѣрно
горъшно.

ГОРШІЙ (χεῖρων, reior) —
худшій, бѣльшій (въ смыслѣ
худшаго).

Матѣ. 9, 16 ѿ горша днрѣ
вѣдетъ. *12, 45* ѿ бѣдѣтъ по-
слѣднѣмъ челоувѣкѣ томѣ гѣрша
пѣрвыхъ. *27, 64* ѿ бѣдетъ по-
слѣднѣмъ горша пѣрвымъ.

Марк. 2, 21 ѿ горша днрѣ
вѣдетъ. *5, 26* но пѣче въ гор-
шѣе прїшѣдшн.

Лук. 11, 26 тогда ѿдетъ ѿ
пѣймѣтъ сѣдмѣ дрѣгнѣхъ дрѣхѣвъ

горшнхъ сѣбѣ — — ѿ бѣвѣютъ
послѣднѣмъ челоувѣкѣ томѣ гѣр-
ша пѣрвыхъ.

Іоан. 5, 14 не согрѣшѣи, да
не горше тѣ что бѣдетъ.

2 Петр. 2, 20 бѣша ѿмѣ
послѣднѣмъ гѣрша пѣрвыхъ.

1 Тимѣ. 5, 8 ктѣ ѿ сво-
ѿхъ — — не промыслѣетъ —
— невѣрнагѣ горшїй ѣтъ.

2 Тимѣ. 3, 13 чародѣи
прѣвспѣютъ на горшѣе.

Евр. 10, 29 колѣнкѣ мнїтѣ
горшїмъ сподѣбитъ мѣки.

ГОРЬКІЙ (πικρός, amarus) —
горькій.

Іаков. 3, 11 ѣдѣ ли ѿсто-
чникъ ѿ ѣдинагѣ оустїмъ ѿсто-
чѣетъ слѣдкое ѿ горькое. *3, 14*
аще же зависть горькѣ ѿмате.

Апокалипс. 8, 11 ѿакъ
гѣрькн бѣша (ἐπιχράνθησαν). *10,*
9 ѿ горькѣ бѣдетъ (πικρανεῖ) во
чрѣвѣ твоѣмъ. *10, 10* горькѣ
бѣше (ἐπιχράνθη) во чрѣвѣ мо-
ѣмъ.

ГОРЬКЪ (πικρὸς, amarus) —
горько.

Матѣ. 26, 75 ѿ ѿзшѣдъ
вѣнъ плѣкасъ горькѣ.

Лук. 22, 62 ѿ ѿзшѣдъ вѣнъ
плѣкасъ горькѣ.

ГОРѢ (ἄνω, sursum) — ввер-
ху (къ небу).

Іоан. 11, 41 ѿсѣ же воз-
вѣде ѿчи горѣ.

Днѣян. 2, 19 ѿ дѣмъ чѣдесѣ
на нѣсїи горѣ.

ГОРѢ (ГОРѢИ) (ζέων, fervens; καίόμενος, ardens) — горящій.

Лук. 24, 32 не сердце ли наше горѣ (καίόμενῃ) бѣ въ насъ.

Иоан. 5, 35 Онъ бѣ свѣтильникъ горѣ (καίόμενος) и свѣтъ.

Дѣян. 18, 25 сѣй бѣ ѡглашенъ пѣти ГѢню, и горѣ (ζέων) дѣломъ.

ГОРѢЩІЙ (ГОРѢЩІѢ) (καίόμενος, ardens; ζέων, fervens) — горящій.

камыкъ горѣщъ (θεῖον, sulphur) — сѣрный дождь.

Лук. 12, 35 да бѣдѣтъ — свѣтильницы горѣщіи. *17, 29* ѡдождѣ камыкъ горѣща и ѡгнь съ нѣсѣ (ἐβρεξε πῦρ καὶ θεῖον ἀπ' οὐρανοῦ, pluit ignis et sulphur e caelo, пролился съ неба дождь огненный и сѣрный).

Римлян. 12, 11 дѣломъ горѣще (ζέοντες).

Апокалипс. 4, 5 сѣмь свѣщниковъ ѡгненныхъ горѣщихъ прѣдъ престоломъ. *8, 10* падѣ съ нѣсѣ свѣзда велика горѣщи ѣкѡ свѣща. *19, 20* жива ввержена быста ѡба въ ѣзеро ѡгненное горѣщее жѣпеломъ. *21, 8* часть ѣмъ въ ѣзерѣ горѣщемъ ѡгнемъ и жѣпеломъ.

ГОСПОДЕНЬ (Κυρίου, Domini) — Господень.

Матѣ. 1, 20 ѡгладъ ГѢнь. *1, 24* ѡгладъ ГѢнь. *2, 13* ѡгладъ ГѢнь. *2, 19* ѡгладъ ГѢнь. *3,*

3 ѡгготовайте пѣть ГѢнь. *21, 9* бѣгословѣнь градый во ѣмъ ГѢне. *23, 39* бѣгословѣнь градый во ѣмъ ГѢне. *28, 2* ѡгладъ во ГѢнь сшѣдъ съ нѣсѣ.

Марк. 1, 3 ѡгготовайте пѣть ГѢнь. *11, 9* бѣгословѣнь градый во ѣмъ ГѢне.

Лук. 1, 6 во всѣхъ заповѣдехъ и ѡправданіихъ ГѢнихъ. *1, 9* вшѣдшъ въ црковь ГѢню. *1, 11* ѡвѣстѣ же ѣмъ ѡгладъ ГѢнь. *1, 38* сѣ раба ГѢни. *1, 66* рѣка ГѢни бѣ съ нимъ. *1, 76* прѣидеши бо прѣдъ лицемъ ГѢнима. *2, 9* и сѣ ѡгладъ ГѢнь стѣ въ нихъ, и слава ГѢни ѡсѣи ѣхъ. *2, 23* ѣкоже ѣсть писано въ законѣ ГѢни. *2, 24* ѣже даѣти жѣртвѣ по речѣнномъ въ законѣ ГѢни. *2, 26* не видѣти смѣрти, прѣжде даже не видѣтъ Хрѣта ГѢни. *2, 39* скончашасѣ всѣ по законѣ ГѢню. *3, 4* ѡгготовайте пѣть ГѢнь. *4, 18* дѣхъ ГѢнь на мнѣ. *4, 19* проповѣдати лѣто ГѢне прѣмѣтно. *5, 17* сила ГѢни бѣ исцѣляющи ѣхъ. *13, 35* бѣгословѣнь градый во ѣмъ ГѢне. *19, 38* бѣгословѣнь градый црѣ во ѣмъ ГѢне. *22, 61* помнишъ Пѣтра слово ГѢне.

Иоан. 1, 23 ѡсправите пѣть ГѢнь. *5, 4* ѡгладъ во ГѢнь на всѣко лѣто сшѣдѣше въ кѣпѣль. *12, 13* ѡсѣнна, бѣгословѣнь градый во ѣмъ ГѢне. *12, 38* мышца ГѢни комъ ѡкрысѣ.

Дяян. 2, 20 прѣжде даже принти дню Гдню. 2, 21 ѿже аще призовѣтъ ѿмѧ Гднѧ. 3, 20 да прїидѣтъ времена прохладна ѿ лица Гднѧ. 5, 9 согласнстасѧ искусити Дхѧ Гднѧ. 5, 19 Аггѧз же Гдѣнь ношю Шверзе двѣрителницы. 7, 30 Аггѧз Гдѣнь. 7, 31 бысть гласъ Гдѣнь кз немѸ. 8, 25 глаголавше слово Гднѧ. 8, 26 Аггѧз же Гднѧ речѣ. 8, 39 Аггѧз же Гднѧ восхити Філіппа. 9, 1 Савѧз же ещѣ дыхѧм прещенїемѧ и оубѣйствомѧ на оученики Гдни. 9, 31 созидающеся и ходѧще въ стрѧхѣ Гдни. 11, 16 поминѸхѸ же глагола Гдѣнь. 11, 21 бѣ рѸка Гднѧ съ нїми. 12, 7 Аггѧз Гдѣнь. 12, 23 Аггѧз Гдѣнь. 13, 10 не престанеши ли развращѧм пѣти Гдни прѧвыѧ. 13, 11 нѣѣ сѣ рѸка Гднѧ на тѧ. 13, 12 тогда видѣвъ аноупѧта бывшее, вѣрова, двѣсѧ ѿ оученїи Гдни. 13, 48 слышаще же тѧзыцы радовахѸсѧ, и славахѸ слово Гднѧ. 13, 49 проношашесѧ же слово Гднѧ по всѣй странѣ. 14, 25 глаголавше въ Пергін слово Гднѧ, снѧдоша въ Аттѧлію. 15, 35 оучаще, и бѧговѣствѸюще слово Гднѧ. 15, 36 проповѣдахомѧ слово Гднѧ. 16, 32 глаголаста емѸ слово Гднѧ. 18, 25 сѣй бѣ ѿглашенѧ пѣти Гдню, и горѧ дхѧмѧ. 18, 26 сказаѧша пѣть Гдѣнь. 19, 9 словѧщаще пѣть Гдѣнь прѣд наро-

домѧ. 19, 20 сїце крѣпко слово Гднѧ растѧше и крѣплѧшесѧ. 19, 23 бысть же во врѣмѧ Оно молвѧ не мѧла ѿ пѣти Гдни. 21, 14 вола Гднѧ да вѣдѣтъ.

Іаков. 5, 7 долготерпїте — до пришествїѧ Гднѧ. 5, 8 пришествїе Гднѧ приблизисѧ. 5, 10 глаголаша ѿменемѧ Гднимѧ. 5, 11 кончинѸ Гдню видѣсте. 5, 14 помазавше єгѠ єлѣемѧ, во ѿмѧ Гднѧ.

1 Петр. 1, 25 глагола же Гдѣнь пребываетъ во вѣки. 3, 12 Очи Гдни на праведныхѧ, и оуши єгѠ въ мѧтвѣ ѿхѧ: лицѣ же Гднѧ на творѧщихѧ слѧмѧ, єже потребити ѿхѧ ѿ землї.

2 Петр. 3, 10 прїидѣтъ же дѣнь Гдѣнь ꙗкоѧ тѧтъ въ ношї.

Римлян. 10, 13 всѧкъ бо, ѿже аще призовѣтъ ѿмѧ Гднѧ, спасѣтсѧ. 11, 34 ктѠ бо разѸмѣ оѸмѧ Гдѣнь. 14, 8 аще оубо живѣмѧ, аще оѸмираемѧ, Гдни єсмѧ.

1 КоринѠ. 2, 16 ктѠ бо разѸмѣ оѸмѧ Гдѣнь, ѿже ѿзѧснїтъ ѿ. 7, 22 призванный бо ѿ Гдѧ раба свѧбѧдникѧ Гдѣнь єсть. 7, 25 ѿ двѧхѸ же повелѣнїѧ Гднѧ не ѿмамѧ. 7, 32 не ѡженївыйсѧ печѣтсѧ ѿ ГднихѸ, кѧкѧ оѸгодити Гдѣви. 7, 34 непосѧгшѧм нечѣтсѧ ѿ ГднихѸ. 9, 5 прочїи Аїтоли, и вратїѧ Гднѧ, и Кїфа. 10, 21 не можете чѧшѸ Гдню пїти и чѧшѸ

бѣсовскѣю: не можете трапѣзѣ Гдѣней причащатисѣ и трапѣзѣ бѣсовствѣй. 10, 26 Гдѣнѣ во землѣ, и исполненіе еѣ. 10, 28 Гдѣнѣ во землѣ, и исполненіе еѣ. 11, 26 смѣрть Гдѣню возвѣщаєте, доидеже прійдетъ. 11, 27 иже аще їасть хлѣвъ сѣй, или піетъ чашѣ Гдѣню недостойнѣ, пониненъ бѣдетъ тѣлѣ ѱ крови Гдѣни. 11, 29 не разсѣждѣмъ тѣла Гдѣнѣ. 14, 37 Гдѣни сѣтъ заповѣди. 15, 58 избыточествѣюще въ дѣлѣ Гдѣни всегда. 16, 10 дѣло во Гдѣне дѣлаетъ.

2 Коринѣ. 3, 17 идѣже дхѣ Гдѣень, тѣ свобода. 3, 18 мы же всѣ ѱкровеннымъ лицемъ славѣ Гдѣню взирающе, въ той же ѱбразѣ прешбразѣемсѣ ѱ славы въ славѣ, їакоже ѱ Гдѣнѣ дхѣ. 5, 11 вѣдѣще оубо страхъ Гдѣень. 12, 1 принѣмъ во взвидѣніи и ѱкровеніи Гдѣнѣ.

Галат. 1, 19 видѣхъ токмо їакошва брата Гдѣнѣ.

Ефес. 6, 4 воспитывайте ихъ въ наказаніи и оученіи Гдѣни.

1 Солун. 1, 8 ѱ васъ во промѣсѣ слово Гдѣне. 4, 15 сіе во намъ глаголемъ словомъ Гдѣнимъ, їакош мы и ѱставши въ пришествіе Гдѣне, не їмамы предварити оумѣршихъ. 4, 17 восхищени бѣдемъ на ѱблащѣхъ въ сѣщеніе Гдѣне. 5, 2 дѣнь Гдѣень їакоже тѣтъ въ ношѣ, такъ прійдетъ.

2 Солун. 1, 9 пріймѣтъ погибель вѣчнѣю ѱ лица Гдѣнѣ. 3, 1 да слово Гдѣне течетъ и славитсѣ.

2 Тимов. 2, 19 ѱстѣпитъ ѱ неправды всѣхъ именовѣи їмѣ Гдѣне. 2, 24 рабѣ же Гдѣню не подобаетъ сваритисѣ.

Евр. 12, 5 не пренемагай наказаніемъ Гдѣнимъ.

ГОСПОДИНЪ (во мн. ч. господіе) (κύριος, dominus) — господинъ.

Матѣ. 6, 24 никтоже можетъ двѣмѣ господинѣмѣ работати. 9, 38 молитесѣ оубо Гдѣнѣ жатвы. 10, 24 ниже рабъ надъ господіна своего. 10, 25 аще гдѣна дѣмъ всезевѣла нарекоша. 13, 27 пришедше же раби гдѣнна. 15, 27 и пси їадаѣтъ ѱ крѣпѣцъ їадающихъ ѱ трапѣзы господѣй своихъ. 18, 31 сказаша гдѣнѣ своемъ всѣ бывшамъ. 18, 32 тогда призвавъ егѣ гдѣнъ егѣ. 20, 8 глагола гдѣнъ виноградѣ. 20, 11 роптахъ на гдѣна. 21, 40 егда оубо прійдетъ гдѣнъ виноградѣ. 24, 45 егѣже поставитъ гдѣнъ надъ домѣмъ своимъ. 24, 46 егѣже, пришедъ гдѣнъ егѣ, ѱберѣшетъ такъ творѣща. 24, 48 коснитъ гдѣнъ мой притѣ. 24, 50 прійдетъ гдѣнъ раба тогѣ въ дѣнь. 25, 18 скры сребро гдѣна своего. 25, 19 по мнозѣ

же времени прїиде гдїиъ рабъ тѣхъ.

Марк. 14, 14 рцыта господинъ домъ.

Лук. 10, 2 молитесь оубо Господи́нъ жатвы. *12, 39* такъ еще вы вѣдали господи́нъ храмины. *12, 45* косни́тъ господи́нъ мой прїи́ти. *12, 46* прїиде́тъ господи́нъ раба́ тогѡ́ въ де́нь. *12, 47* той же рабъ вѣдѣ́вый волю́ гдї́на своегѡ́. *14, 21* прише́дъ рабъ то́й повѣда́ господи́нъ свое́мъ сѣ́. *14, 23* рече́ господи́нъ къ рабѣ́. *16, 5* призва́въ еди́наго когѡ́ждо ѿ должни́къ гдї́на своегѡ́ — — ко́ли́цъмъ до́лженъ е́си гдї́нъ мое́мъ. *16, 13* ни кѣ́й же рабъ мо́жетъ двѣ́ма господа́иoma рабо́тати. *19, 33* рекѡ́ша господа́е е́гѡ́ къ нѣ́ма. *20, 13* рече́ же господа́иъ виногра́да. *20, 15* что́ оубо сотвори́тъ ѿмъ гдї́иъ виногра́да.

Дьян. 4, 34 е́лицы во господа́е сѣ́лшмъ, ѿ́ли до́мовъмъ бѣ́хъ. *16, 16* ста́жаніе́ мно́го да́ше́ господѣ́мъ своѣ́мъ, во́лхвъ́иши. *16, 19* вѣ́дѣ́ише́ же господа́е е́мъ, такъ ѿ́зыде́ наде́жда ста́жані́и нѣ́хъ. *16, 30* господа́е, что́ ми́ подо́ба́етъ творѣ́ти, да спа́сѣ́са. *25, 26* ѡ́ нѣ́мъ же ѿ́звѣ́стное́ что́ писати́ гдї́нъ не ѿ́ма́мъ.

1 Петр. 3, 6 Га́рра послѣ́шаше́ Авра́ама, господа́и́на тогѡ́ зовѣ́иши.

1 Коринѡ. 8, 5 та́коже сѣ́тъ во́зи мно́зи, ѿ́ господа́е мно́зи.

Ефес. 6, 5 рабѣ́, послѣ́шайте́ господа́иъ своѣ́хъ по́ плѡ́ти. *6, 9* ѿ́ гдї́е та́мъ же́ твори́те къ нѣ́мъ.

Колос. 3, 22 рабѣ́ послѣ́шайте́ по́ все́мъ плѡтскѣ́хъ господа́иъ ва́шихъ. *4, 1* господа́е, пра́ва ѿ́ о́уравне́ніе рабѡ́мъ пода́вай́те.

1 Тимов. 6, 1 рабѣ́ своѣ́хъ господа́иъ всѣ́мъ чѣ́сти да́ сподо́бля́ютъ. *6, 2* ѿ́мъши́и же́ вѣ́рныхъ господа́иъ да́ не́ нерада́тъ ѡ́ нѣ́хъ.

Тит. 2, 9 рабѣ́ (рабѡ́въ *уотѣ́щавай*) своѣ́мъ господа́емъ пови́новати́са.

Апокалипс. 17, 14 Гдѣ́ гдѣ́мъ е́сть ѿ́ Црѣ́мъ. *19, 16* Црѣ́мъ ѿ́ Гдѣ́ гдѣ́мъ.

ГОСПОДСКІЙ (Κυριακός, Dominicus)—Господень.

1 Коринѡ. 11, 20 нѣ́сть Гдѣ́скѡ́ю́ ве́черю́ ѿ́сти.

ГОСПОДСТВО (κυριότης, dominium) — господство (власть).

2 Петр. 2, 10 ѡ́ гдѣ́ствѣ́ не́рада́ишы́.

Іуд. 1, 8 гдѣ́ства́ же́ ѡ́мѣ́та́ютса́.

Ефес. 1, 21 превѣ́ше́ всѣ́кагѡ́ нача́лства ѿ́ вла́сти ѿ́ сѣ́лы ѿ́ гдѣ́ства.

Колос. 1, 16 ѿ́ще́ прѡ́толы, ѿ́ще́ гдѣ́стві́и, ѿ́ще́ нача́ла, ѿ́ще́ вла́сти.

ГОСПОДСТВОВАТИ (κατα-

хорιεύειν, хорιεύειν, dominari)—
господствовать, владѣть.

Матѳ. 20, 25 князи ꙗзыкъ
господствуютъ (καταχорιεύουσιν)
ѣмн.

Лук. 22, 25 царіе ꙗзыкъ
господствуютъ ѣмн.

ГОСПОДСТВУЮЩІЙ (хорιεύων)—господствующій (владѣющій).

1 Тимоѳ. 6, 15 еди́нъ си́л-
ный Црѣ царствующаго и Гдѣ
господствующаго (dominorum).

ГОСНОДЬ (Κύριος, Domi-
nus)—Господь Богъ (Κύριος ὁ
θεός, Dominus Deus).

Матѳ. 1, 22 речѣнное ѿ
Гдѣ. *2, 15* речѣнное. *4, 7* не
искѹсиши Гдѣ Бга твоегѡ. *4, 10* Гдѣ Бгѣ твоемѣ поклонѣши-
сѧ. *5, 33* воздѣси же Гдѣви
клѣтвы твоѣ. *7, 21* не всѣмъ
глаголаѣи ми: Гдѣи. *7, 22* мнози
рекѣтъ миѣ — Гдѣи, Гдѣи. *8, 2* Гдѣи — — можѣши мѣ ѡчи-
стити. *8, 6* Гдѣи. *8, 8* Гдѣи. *8, 21* Гдѣи. *8, 25* Гдѣи, спаси ны. *9, 28* ѣй, Гдѣи. *11, 25* испо-
вѣдаются, Очѣ Гдѣи иѣсѣ и
земли. *13, 51* ѣй, Гдѣи. *14, 28* Гдѣи, аще ты ѣси. *14, 30*
Гдѣи, спаси мѧ. *15, 22* помѣ-
лѣи мѣ Гдѣи. *15, 25* Гдѣи, по-
мози ми. *15, 27* ѣй, Гдѣи. *16, 22* мѣрдѣ ты Гдѣи. *17, 4* Гдѣи. *17, 15* Гдѣи. *18, 21* Гдѣи. *20, 30* помѣлѣи ны, Гдѣи. *20, 31*
помѣлѣи ны, Гдѣи. *20, 33* Гдѣи;

да ѡвѣрзѣтсѧ Ѧчи на́ши. *21, 3*
Гдѣ ѣю трѣвѣтѣ. *21, 42* ѿ Гдѣа
выѣтъ сѣѣ. *22, 37* возлюбѣши
Гдѣа Бга твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ
твоимъ. *22, 43* какѡ оубѡ
Дѣдѣ аѣомъ Гдѣа ѣгѡ нарицѣтѣ.
22, 44 речѣ Гдѣ Гдѣви моемѣ.
22, 45 аще оубѡ Дѣдѣ нари-
цѣтѣ ѣгѡ Гдѣа. *24, 42* не вѣсте
въ кѣи часѣ Гдѣ вѣши прѣидѣтѣ.
25, 11 Гдѣи, Гдѣи, ѡвѣрзи на́мъ.
25, 37 Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ
ѣлѣща. *25, 44* Гдѣи, когда тѣ
видѣхомъ ѣлѣща. *26, 22* ѣда
ѣзѣ ѣсмъ, Гдѣи. *27, 10* сказа
миѣ Гдѣ. *28, 6* прѣидѣте, ви-
дите мѣсто, иѣдѣже лежѣ Гдѣ.

Марк. 5, 19 ѣлика ти Гдѣ
сѡтвори. *7, 28* ѣй, Гдѣи. *9, 24*
вѣрѣю, Гдѣи, помози моемѣ не-
вѣрѣю. *11, 3* Гдѣ трѣвѣтѣ ѣ.
11, 10 во ѣмъ Гдѣа. *12, 11*
ѿ Гдѣа выѣтъ сѣѣ. *12, 29* Гдѣ
Бга вѣши, Гдѣ еди́нъ ѣстъ.
12, 30 возлюбѣши Гдѣа Бга
твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ.
12, 36 глагола Гдѣ Гдѣви
моемѣ. *12, 37* Дѣдѣ гла-
голетѣ ѣгѡ Гдѣа. *13, 20* аще
не вы Гдѣ прекратѣли дѣиѣ.
16, 19 Гдѣ — — вознесѣсѧ на
нѣбо. *16, 20* Гдѣ поспѣш-
ствующѣ.

Лук. 1, 15 вѣдетѣ во вѣлѣи
прѣд Гдѣемъ. *1, 16* ѡвратѣтѣ ко
Гдѣ Бгѣ ихъ. *1, 17* оубѡготовати
Гдѣви люди совершѣны. *1, 25*
такѡ миѣ сѡтвори Гдѣ. *1, 28*

радысѣмъ бл҃годѣтнѣмъ Гдѣ съ то-
бѣю. 1, 32 дѣстѣ ѣмѣ Гдѣ Бгѣ
прѣтѣлѣ. 1, 43 да прїидетѣ Мѣти
Гдѣа моесѣмъ ко мнѣ. 1, 45 вѣ-
детѣ совершѣніе глагѣланнѣмъ ѣй
ѣ Гдѣа. 1, 46 велѣчитѣ дѣла моѣ
Гдѣа. 1, 58 возвелѣчилѣ ѣсть
Гдѣ мѣтъ своѣ съ нѣю. 1, 68
бл҃гословѣнѣ Гдѣ Бгѣ Іѣлевѣ. 2,
11 ѣже ѣсть Хрѣтѣсѣ Гдѣ. 2, 15
Гдѣ сказа намѣ. 2, 22 поста-
вити ѣгѣ прѣдъ Гдѣемѣ. 2, 23 сѣо
Гдѣевѣ наречѣтѣсѣ. 2, 38 исповѣ-
дашесѣ Гдѣевѣ. 4, 8 поклонѣшисѣ
Гдѣмъ Бгѣмъ твоесѣмъ. 4, 12 не ѣскѣ-
сиши Гдѣа Бгѣа твоесѣмъ. 5, 8 ѣзы-
ди ѣ менѣ, ѣкѣмъ мѣжѣ грѣшенѣ
ѣсѣмъ, Гдѣ. 5, 12 Гдѣ, ѣще хѣ-
щѣши, мѣжѣши мѣмъ ѣчѣстѣти.
6, 46 чтѣ же мѣмъ зоветѣ: Гдѣ,
Гдѣ, ѣ не творѣтѣ, ѣже гл҃гѣлю.
7, 6 Гдѣ, не двѣжисѣ. 7, 13
вѣдѣвѣ ю Гдѣ мѣлосѣрѣдова ѣ
нѣй. 7, 31 речѣ же Гдѣ: комѣ
оѣво оѣподобѣлю челѣвѣки рѣда
сегѣмъ. 9, 54 Гдѣ, хѣщѣши ли,
речѣмъ, да ѣгѣ сѣидетѣ съ не-
весѣ. 9, 57 ѣдѣ по тѣвѣ, ѣможе
ѣще ѣдѣши, Гдѣ. 9, 59 Гдѣ,
повелѣ мѣ. 9, 61 ѣдѣ по тѣвѣ,
Гдѣ. 10, 1 по сѣхѣ же ѣавѣ Гдѣ
ѣ ѣнѣхѣ сѣдѣмъдесѣтъ. 10, 17
Гдѣ, ѣ вѣси повѣнѣютѣсѣ намѣ ѣ
ѣмени твоесѣмъ. 10, 21 исповѣ-
даютѣсѣ, ѣче, Гдѣ нѣсѣ ѣ зем-
ли. 10, 27 возлюбѣши Гдѣа Бгѣа
твоегѣ ѣ всегѣмъ сѣрдѣца твоегѣмъ.
10, 40 Гдѣ, не вресѣши ли,

ѣкѣмъ сѣстрѣ моѣ ѣдѣнѣмъ ѣста-
ви сѣлѣжитѣ. 11, 1 Гдѣ, навѣчи
нѣ молѣтѣсѣ. 11, 39 речѣ же
Гдѣ кѣ нѣмѣ. 12, 41 Гдѣ, кѣ
намѣ ли прѣтѣлѣ сѣю гл҃гѣлѣши,
ѣли ко всеѣмъ. 12, 42 речѣ же
Гдѣ. 13, 15 ѣвѣщѣа же оѣво ѣмѣ
Гдѣ. 13, 23 Гдѣ, ѣще мѣлѣ
ѣсть спасѣающѣхѣсѣ. 13, 25 Гдѣ
Гдѣ, ѣвѣрѣзи намѣ. 17, 5 ре-
кѣша ѣѣли Гдѣевѣ. 17, 6 речѣ же
Гдѣ. 17, 37 гдѣ Гдѣ. 18, 6
речѣ же Гдѣ. 18, 41 Гдѣ, да
прозорѣю. 19, 8 ставѣ же Захѣѣй
речѣ ко Гдѣмъ: сѣ полѣ-ѣмѣнѣмъ мо-
есѣмъ, Гдѣ, да мѣмъ нѣщѣмъ. 19, 31
Гдѣ ѣгѣмъ трѣвѣдетѣ. 19, 34 Гдѣ
ѣгѣмъ трѣвѣдетѣ. 20, 37 глагѣлетѣ
Гдѣа Бгѣа ѣвѣраамѣмъ. 20, 42 ре-
чѣ Гдѣ Гдѣевѣ моесѣмъ. 20, 44
дѣдѣ оѣво Гдѣа ѣгѣ нарицѣтѣ.
22, 31 речѣ же Гдѣ. 22, 33
Гдѣ, сѣ тобѣю гѣтѣвѣ ѣсѣмъ ѣ
темнѣнѣмъ ѣ на смѣртѣ ѣтѣ. 22,
38 Гдѣ, сѣ ножѣа дѣдѣ двѣ. 22,
49 Гдѣ, ѣще оѣдѣримъ ножѣмъ.
22, 61 ѣвѣрѣсѣ Гдѣ воззрѣ на
Петрѣа. 23, 42 помѣни мѣмъ Гдѣ,
ѣгда прїидѣши во царѣствѣи сѣ.
24, 3 не ѣвѣрѣтѣша тѣлесѣ Гдѣа
Іѣсѣа. 24, 34 глагѣлющѣхѣ, ѣкѣмъ
воѣстиннѣмъ вѣстѣ Гдѣ.

Іѣан. 4, 19 Гдѣ, вѣжѣ, ѣкѣмъ
прѣрокѣ ѣсѣи тѣ. 4, 49 Гдѣ, сѣидѣ,
прѣжде да же не оѣмрѣтѣ ѣтрѣчѣа
моѣ. 5, 7 ѣвѣщѣа ѣмѣ недѣжнѣй
ѣй, Гдѣ. 6, 23 ѣдѣоша хлѣбѣ,
хвалѣмъ воздѣавѣше Гдѣевѣ. 6, 34

ГДн, всегда даждь намъ хлѣба сѣй. 6, 68 ГДн, къ комъ ѿдеши. 8, 11 О́на же рече: никтоже ГДн. 9, 36 кто ѣсть, ГДн, да вѣрѹю въ него. 9, 38 О́на же рече: вѣрѹю ГДн. 11, 2 въ же Маріа помазанная Гда мѣромъ. 11, 3 ГДн, сѣ, е́гоже любивши, болѣтъ. 11, 12 ГДн, аще оуспе, спасѣнъ вѣдетъ. 11, 21 ГДн, аще вы еси заѣ выѣз, не вы врата́ мой оумерзѣ. 11, 27 ѿй, ГДн, азъ вѣровахъ, ѿкъ ты еси Хр́тосъ. 11, 32 ГДн, аще вы еси выѣ заѣ, не вы оумерзѣ мой врата́. 11, 34 ГДн, прѣиди ѿиждь. 11, 39 ГДн, оуже́ смердитъ. 12, 38 ГДн, кто вѣрова слѣхъ нашемъ. 13, 6 ГДн, ты ли мой оумыѣши нозѣ. 13, 9 ГДн, не нозѣ мой то́кмъ, но ѿ рѣцѣ ѿ главо́. 13, 13 вы глашѣете мѣ Оу́чителѣ ѿ Гда. 13, 14 аще оу́бо азъ оумыхъ ва́ши нозѣ, Гдѣ ѿ Оу́читель. 13, 25 ГДн, кто е́сть. 13, 36 ГДн, ка́мъ ѿдеши. 13, 37 ГДн, почто́ не могъ нынѣ по тебѣ ѿйти. 14, 5 ГДн, не вѣмы, ка́мъ ѿдеши. 14, 8 ГДн, покажи́ намъ О́ца. 14, 22 ГДн, ѿ что́ бысть, ѿкъ намъ хо́щеша ѿвѣстити, а́ не мірови. 20, 2 взѣша Гда ѿ гроба, ѿ не вѣмъ, гдѣ положиша е́го. 20, 13 взѣша Гда моего́, ѿ не вѣмъ, гдѣ положиша е́го. 20, 18 видѣ Гда. 20, 20 возра́довашасѣ оу́бо оу́чицы, видѣв-

ше Гда. 20, 25 видѣхомъ Гда. 20, 28 ѿ ѿпѣща́ ѿѿма́ — Гдѣ мой ѿ Бѣ́а мой. 21, 7 Гдѣ е́сть. Сѣ́мъиже Пѣ́тръ слышавъ, ѿкъ Гдѣ е́сть, е́пендѣтомъ препомѣсѣ. 21, 12 вѣда́ще, ѿкъ Гдѣ е́сть. 21, 15 ѿй ГДн, ты вѣси, ѿкъ люблю́ тѣ. 21, 16 ѿй ГДн, ты вѣси, ѿкъ люблю́ тѣ. 21, 17 ГДн, ты всѣ́ вѣси: ты вѣси, ѿкъ люблю́ тѣ. 21, 20 ГДн, кто е́сть прѣдѣ́и тѣ. 21, 21 ГДн, сѣй же что́.

Дня́н. 1, 6 вопроша́хъ е́го, глаголю́ще ГДн. 1, 21 во всѣ́ко лѣ́то, въ не́же вни́де ѿи́зиде въ насъ Гдѣ́ Іисъ. 1, 24 ты ГДн сердце́вѣдче́ всѣ́хъ. 2, 17 глго́летъ Гдѣ́. 2, 25 прѣдзрѣ́хъ Гда́ прѣдо́ мною́ вынѣ. 2, 34 рече́ Гдѣ́ Гдѣ́ни мое́мъ. 2, 36 Гда ѿ Хр́та́ е́го́ Бѣ́а сотвори́аъ е́сть, сего́ Іиса. 2, 39 призовѣ́тъ Гдѣ́ Бѣ́а на́ша. 2, 47 Гдѣ́ же прилагѣ́ше по всѣ́мъ днѣ́ цр́кви спаса́ющихъ. 3, 22 проро́ка ва́мъ воздвѣ́гнетъ Гдѣ́ Бѣ́а ва́шъ ѿ врата́и́ ва́шемъ. 4, 26 кни́зи собра́шасѣ́ вкупѣ́ на Гда́. 4, 29 нынѣ́ ГДн, прѣзри́ на прѣсѣ́нѣи́ ѿхъ. 4, 33 вѣ́лію сѣ́лою́ возда́хъ свидѣ́тельство ѿ́бли́и воскресе́нію Гда́. 5, 14 па́че же прилагѣ́хъ сѣ́ вѣрѹю́щи́и Гдѣ́ни. 5, 41 за ѿ́мъ Гда́ Іиса́ сподо́бѣшасѣ́ вѣ́чѣ́стїе́ прѣ́лѣ́ти. 7, 33 рече́ же е́мъ Гдѣ́. 7, 37 проро́ка ва́мъ воздвѣ́гнетъ Гдѣ́ Бѣ́а ва́шъ. 7,

49 кій храмъ созидаете мнѣ
глаголетъ Гдѣ. 7, 59 Гдѣ Иисе,
примѣи дхъ мой. 7, 60 Гдѣ, не
постави ѿмъ грѣхъ сегѡ. 8, 16
крещени въ хвѣ во ѿмъ Гдѣ Ииса.
8, 24 помолитесь въ ѡ мнѣ ко
Гдѣ. 9, 5 рече же: кто еси Гдѣ;
Гдѣ же рече. 9, 6 Гдѣ, что ма-
хощеши творити; ѿ Гдѣ рече къ
немѣ. 9, 10 рече къ немѣ Гдѣ
въ видѣніи: Аніаніе. Снъ же ре-
че: сѣ азъ Гдѣ. 9, 11 Гдѣ же
къ немѣ воставъ понди на стѡгнѣ.
9, 13 Гдѣ слышахъ ѡ многѣхъ
ѡ мѣжи сѣмъ. 9, 15 рече же къ
немѣ Гдѣ. 9, 17 Гдѣ Иисъ яв-
лѣйтисѣ на пѣти. 9, 27 видѣ
Гдѣ. 9, 28 дерзѡмъ ѡ имени
Гдѣ Ииса. 9, 35 ѿже ѡвратѣша-
сѣ ко Гдѣ. 9, 42 мнози вѣро-
ваша въ Гдѣ. 10, 4 что есть
Гдѣ. 10, 14 Пѣтръ же рече: ни-
какоже Гдѣ. 10, 36 сѣй есть
всѣмъ Гдѣ. 11, 8 никакоже Гдѣ.
11, 17 намъ вѣровавшимъ въ
Гдѣ нашего Ииса Хрѣта. 11, 20
блговѣствѣюще Гдѣ Ииса. 11,
21 ѡвратѣшасѣ ко Гдѣ. 11, 23
молѣше всѣхъ ѡзволѣніемъ сѣр-
ца терпѣти ѡ Гдѣ. 11, 24 при-
ложисѣ народъ многъ Гдѣви. 12,
17 какъ Гдѣ егѡ ѡзведе ѡз тем-
ницы. 13, 2 слыжѡщимъ же ѿмъ
Гдѣви. 13, 47 такъ бо заповѣ-
ла намъ Гдѣ. 14, 3 дерзѡюще
ѡ Гдѣ. 14, 10 во ѿмъ Гдѣ Ииса
Хрѣта. 14, 23 предѣлаша ѿхъ Гдѣви.
15, 11 блгодѣтію Гдѣ Ииса Хрѣта

вѣрѣмъ спастисѣ. 15, 17 да
въшѣтъ прочіи челоѡвѣцы Гдѣ—
глаголетъ Гдѣ. 15, 23 (ѡ Гдѣ)
радоватисѣ. 15, 26 ѡ имени
Гдѣ нашего Ииса Хрѣта. 16, 10
призва ѿмъ Гдѣ блговѣстѣти ѿмъ.
16, 14 ѿ же Гдѣ ѡвѣрзе сѣр-
це, внимѣти глаголемымъ ѡ Пѡв-
ла. 16, 15 оусмотристе мѣ вѣр-
нѣ Гдѣви быти. 16, 31 вѣрѣи
въ Гдѣ Ииса Хрѣта. 17, 24 Бгъ
сотворѣвый мѡръ ѿ всѣхъ, ѡже въ-
нѣмъ, сѣй нѣсѣ ѿ земли Гдѣ сынъ.
17, 27 взыскѣти Гдѣ. 18, 8
вѣрова Гдѣви со всѣмъ дѡмѡмъ
своимъ. 18, 9 рече же Гдѣ. 18,
25 глаголаше ѿ оучаше ѡзвѣст-
ни, ѡже ѡ Гдѣ. 19, 5 крѣтиша-
сѣ во ѿмъ Гдѣ Ииса. 19, 10
слышати слѡво Гдѣ Ииса. 19, 13
ѿмъ Гдѣ глѡще. 19, 17 вели-
чашесѣ ѿмъ Гдѣ Ииса. 20, 19
работѡмъ Гдѣви со всѣмъ сми-
ренномъ дѣремъ. 20, 21 въ Гдѣ
нашего Ииса Хрѣта. 20, 24 прѣ-
хъ ѡ Гдѣ Ииса. 20, 28 пасти
црковь Гдѣ ѿ Бга. 20, 35 по-
минѣти же слѡво Гдѣ Ииса. 21,
13 оумрѣти во Іерѡлимѣ готѡвъ-
ѣсѣ за ѿмъ Гдѣ Ииса. 22, 8
кто еси Гдѣ. 22, 10 что сотво-
рю, Гдѣ; Гдѣ же рече ко мнѣ.
22, 16 призвавъ ѿмъ Гдѣ Ииса.
22, 19 Гдѣ, сѣмѣ вѣдѣтъ. 23,
11 предѣлавъ емъ Гдѣ, рече.
26, 15 кто еси, Гдѣ. 28, 31
оучѣ ѡже ѡ Гдѣ нашемъ Иисѣ
Хрѣтѣ, со всѣмъ дерзновѣніемъ.

Иаков. 1, 1 Іаковъ Бг҃ъ и Гд҃ъ Іис҃ъ Хр҃тѣ рабѣ. *2, 1* имѣйте вѣрѣ Гд҃а нашегѡ. *4, 6* Гд҃ъ сѡрдымы протѣвнѣтъ. *4, 10* смиритесѣ прѣдъ Гд҃емъ. *4, 15* аще Гд҃ъ восхощетъ. *5, 4* вопіеніа — — во оуши Гд҃а Савашѡа ѡндоша. *5, 11* многѡмѣтивъ єсть Гд҃ъ. *5, 15* воздвигнетъ єго Гд҃ъ.

1 Петр. 1, 3 бѣгословѣнъ Бг҃ъ и Оцѣ Гд҃а нашегѡ Іиса Хр҃та. *2, 3* бѣгъ Гд҃ъ. *2, 13* повинитесѣ оубо всѣкомѹ члѣвѣчѹ созданію Гд҃а радн. *3, 15* Гд҃а — — ѡстѣте въ сердцахъ вашихъ.

2 Петр. 1, 2 мѣръ да оумножитсѣ въ познаніи — — Іиса Гд҃а нашегѡ. *1, 8* въ Гд҃а нашегѡ. *1, 11* цѣтво Гд҃а. *1, 14* Гд҃ъ нашъ Іисъ Хр҃тѡсъ сказа мѣ. *1, 16* сказахома вѣмъ силѹ и пришествіе Гд҃а нашегѡ. *2, 9* вѣсть Гд҃ъ бѣгочестивымъ ѡ напѣсти ѡзбавлѣти. *2, 11* Ангѣли — — не терпѣтъ на сѣ ѡ Гд҃а оукорѣзненъ сѣдѣ. *2, 20* аще во ѡбѣгше сквернѣ мѣра въ разѹмъ Гд҃а и Спаса нашегѡ. *3, 2* заповѣдъ Гд҃а и Спаса. *3, 8* єдинъ дѣнь прѣдъ Гд҃емъ ѡкъ тысѣща лѣтъ. *3, 9* не коснѣтъ Гд҃ъ ѡбѣтованію. *3, 15* Гд҃а нашегѡ долготерпѣніе, спасеніе испѣйте. *3, 18* да растѣте во бѣгодѣти и разѹмѣ Гд҃а нашегѡ.

2 Иоан. 1, 3 да вѣдетъ сѣ

вами бѣгодѣть, мѣтъ, мѣръ, ѡ Бг҃а Оцѣ, и ѡ Гд҃а Іиса Хр҃та.

Иуд. 1, 4 єдинагѡ вѣли Бг҃а и Гд҃а нашегѡ Іиса Хр҃та ѡметѡщнѣтъ. *1, 5* Гд҃ъ люди ѡ землѣ Бг҃нѣтскѣмъ спасѣ. *1, 9* да запрѣтѣтъ тебѣ Гд҃ъ. *1, 14* сѣ прѣидетъ Гд҃ъ во тмѣхъ стѣхъ Ангѣлъ своихъ. *1, 17* глаголы прѣдѣречѣннымъ ѡ Апѣтѡлъ Гд҃а нашегѡ Іиса Хр҃та. *1, 21* ждѣще мѣлости Гд҃а нашегѡ Іиса Хр҃та. *1, 25* Спасаєъ нашѣмъ Іисомъ Хр҃томъ Гд҃емъ нашими слава и величіе.

Римлян. 1, 4 Іиса Хр҃та Гд҃а нашегѡ. *1, 7* бѣгодѣть вѣмъ и мѣръ ѡ Бг҃а Оцѣ нашего и Гд҃а Іиса Хр҃та. *4, 8* бѣженъ мѣжъ, ємѣже не вѣнѣтъ Гд҃ъ грѣхѣ. *4, 24* Гд҃а нашего ѡз мѣртвыхъ. *5, 1* мѣръ ѡмамы изъ Бг҃ъ Гд҃емъ нашими Іисъ Хр҃томъ. *5, 11* хвалнѣмъ ѡ Бг҃ъ Гд҃емъ нашими Іисъ Хр҃томъ. *5, 21* Іисъ Хр҃томъ Гд҃емъ нашими. *6, 11* помышлѣйте сѣбѣ мѣртвыхъ оубѡ вытн грѣхѣ, живыхъ же Бг҃ови, ѡ Хр҃тѣ Іисѣ Гд҃ѣ нашемъ. *6, 23* живѡтъ вѣчныи ѡ Хр҃тѣ Іисѣ Гд҃ѣ нашемъ. *7, 25* бѣгодарю Бг҃а моего Іисъ Хр҃томъ Гд҃емъ нашими. *8, 39* ѡже ѡ Хр҃тѣ Іисѣ Гд҃ѣ нашемъ. *9, 28* сотворѣтъ Гд҃ъ. *9, 29* аще не въ Гд҃ѣ Савашѡа ѡстѣвилъ намъ сѣмене. *10, 9* аще испѣси оусты твоими Гд҃а Іиса. *10, 16* Гд҃и,

кто върова слѣхъ нашемъ. 11, 3 Гдѣи, пророки твоѣ изѣиша, и олтари твоѣ раскопаша. 12, 11 Гдѣви работающе. 12, 19 глголетъ Гдѣ. 13, 14 ѡблецытесѣ Гдѣмъ нашими Іисъ Хртѣмъ. 14, 4 своемъ Гдѣви стоитъ или падаетъ. 14, 6 мѣдрствѣи дѣнь Гдѣви мѣдрствѣтъ: и не мѣдрствѣи дѣнь, Гдѣви не мѣдрствѣтъ. іадый, Гдѣви іастъ: блгодаритъ во Бга. и не іадый, Гдѣви неіастъ, и блгодаритъ Бга. 14, 8 аще во живѣмъ, Гдѣви живемъ: аще же оумираемъ, Гдѣви оумираемъ. 14, 11 живѣ азъ, глетъ Гдѣ. 15, 6 Оца Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 15, 9 Гдѣи, и имени твоѣмъ пою. 15, 11 хвалите Гда вси іазыцы. 15, 30 Гдѣмъ Іисъ Хртѣмъ. 16, 2 да примете ю ѡ Гдѣ. 16, 8 возлюбленнаго ми ѡ Гдѣ. 16, 11 сѣшымъ ѡ Гдѣ. 16, 12 трѣждающеи ѡ Гдѣ — — многъ трѣдѣи ѡ Гдѣ. 16, 13 избранныго ѡ Гдѣ. 16, 18 таковѣи во Гдѣви нашѣмъ Іисъ Хртѣ. не работаютъ, но своемъ чрѣвѣ. 16, 20 блгодать Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 16, 22 написавый посланіе сіѣ ѡ Гдѣ. 16, 24 блгодать Гда нашегъ Іиса Хртѣ.

1 Коринѣ. 1, 2 со всеми призывающими имѣ Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 1, 3 блгодать вамъ и миръ ѡ Бга Оца нашегъ, и Гда Іиса Хртѣ. 1, 7 чающеи

ѡкровѣніѣ Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 1, 8 въ дѣнь Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 1, 9 во ѡбщеніѣ съна егѡ Іиса Хртѣ Гда нашегъ. 1, 10 именемъ Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 1, 31 хвалѣи сѣ, ѡ Гдѣ да хвалитсѣ. 2, 8 аще во выша разѣмѣли, не выша Гда славы распали. 3, 5 Гдѣ даде. 3, 20 Гдѣ вѣсть помыслѣніѣ члѣвчѣска, іакъ сѣть сѣетна. 4, 4 востѣзѣи же мѣ, Гдѣ естъ. 4, 5 прѣжде врѣмене ничтѣже сѣдѣте, дѡндеже прѣидетъ Гдѣ. 4, 17 чѣдо возлюблено и вѣрно ѡ Гдѣ. 4, 19 аще Гдѣ восхѣетъ. 5, 4 ѡ имени Гда нашегъ Іиса Хртѣ — — съсилою Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 5, 5 да дѣхъ спасетсѣ въ дѣнь Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 6, 11 именемъ Гда нашегъ Іиса Хртѣ. 6, 13 тѣло же не влѣженію, но Гдѣви, и Гдѣ тѣлѣ. 6, 14 Бгъ же и Гда воздѣиже, и насъ воздѣиетъ силою своею. 6, 17 прилѣплѣи сѣ Гдѣви, едѣиъ дѣхъ естъ съ Гдѣмъ. 7, 10 ѡженѣишымъ заѣщавѣю, не азъ, но Гдѣ. 7, 12 прѣчимъ же азъ глаголю, а не Гдѣ. 7, 15 въ мирѣ во призѣ насъ Гдѣ Бгъ. 7, 17 кѣждо іакѣе приѣзанъ вѣсть Гдѣмъ, іакъ да хѣдитъ. 7, 22 приѣзанный во ѡ Гдѣ равъ, свѣбѣдникъ Гдѣнь естъ. 7, 25 помѣлована ѡ Гда. 7, 32 не ѡженѣишымъ печѣтсѣ ѡ

Гднхъ, какъ оугодити Гдєвн.
 7, 34 какъ оугодити Гдєвн.
 7, 35 кз блгообрáзiю и
 благоприслѣпáнiю Гдєвн без-
 мѡлвнѣ. 7, 39 тѡчiю ѡ Гдѣ.
 8, 6 и єдинъ Гдѣ Ёсз Хртѡсз,
 и мже всѣ и мы тѣмъ. 9,
 1 не Ёсз Хртѡ ли Гдѡ нѡ-
 шего видѣхъ; не дѣло ли моє
 вы єстє ѡ Гдѣ. 9, 2 печáть по
 моєгѡ аптолства вы єстє ѡ Гдѣ.
 9, 14 тákъ и Гдѣ повелѣ про-
 повѣдающимъ блговѣстiє, ѡ
 блговѣстiѣ жити. 10, 22 илн
 раздражáемъ Гдѡ; єдѡ крѣпчáй-
 ши єгѡ єсмь. 11, 11 Обáче
 ни мѣжъ безъ жены, ни женѡ безъ
 мѣжѡ, ѡ Гдѣ. 11, 23 азъ во
 прiѡхъ ѡ Гдѡ, єже и предáхъ
 вáмъ, iакъ Гдѣ Ёсз. 11, 32
 сѣдiмн же, ѡ Гдѡ наказáемъ,
 да не сз мiромъ ѡсѣдимъ. 12,
 3 никтѡже мѡжетъ рещи Гдѡ
 Ёсз, тѡчiю Дхѡмъ Стѣмъ. 12,
 5 раздѣленiѣ слѣженiѣ сѣть, а
 тѡйже Гдѣ. 14, 21 глєтъ Гдѣ.
 15, 31 ѡ Хртѣ Ёсѣ Гдѣ нѡшемъ.
 15, 47 второй чєловѣкъ, Гдѣ
 сз нѣсє. 15, 57 Бгѣ же блго-
 дарєнiє дáвшемъ нáмъ повѣдѣ
 Гдѣмъ нáшимъ Ёсз Хртѡмъ.
 15, 58 трѣдъ вáшѡ нѣсть тѡщъ
 прѣдъ Гдѣмъ. 16, 7 áще Гдѣ по-
 велитъ. 16, 19 цѣлѣтъ вы ѡ
 Гдѣ. 16, 22 áще ктѡ не лю-
 битъ Гдѡ Ёсз Хртѡ, да вѣдетъ
 прѡклѣтъ, марáнъ аѡѡ. 16, 23
 блгодáть Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ.

2 Коринѡ. 1, 2 Гдѡ Ёсз
 Хртѡ. 1, 3 блгословєнъ Бгѡ и
 Оцѣ Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ. 1,
 14 въ дєнь Гдѡ нѡшегѡ Ёсз
 Хртѡ. 2, 12 двєри ѡвєрзе-
 нѣ мн бѣвшей ѡ Гдѣ. 3, 16.
 ѡвратѣтсѡ ко Гдѣ. 3, 17 Гдѣ
 дѣхъ єсть. 4, 5 не сєбѣ во про-
 повѣдáемъ, но Хртѡ Ёсз Гдѡ:
 сєбѣ же самѣхъ равнѣвъ вáмъ
 Ёсз (Гдѡ) рáдн. 4, 10 всєгдѡ
 мѣртѡсть Гдѡ Ёсз въ тѣлѣ но-
 сáще. 4, 14 воздвiгнѣ Гдѡ
 Ёсз, и нáсъ со Ёсѡмъ воздвiг-
 нетъ. 5, 6 ѡхѡдимъ ѡ Гдѡ.
 5, 8 вийти ко Гдѣ. 6, 17 гла-
 гѡлетъ Гдѣ. 6, 18 глгѡлетъ
 Гдѣ. 8, 5 сєбѣ вáшѡ пѣрѣе
 Гдѣвн. 8, 9 вѣстє во блгодáть
 Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ. 8, 19
 кз самогѡ Гдѡ слáвѣ. 10, 8
 дáдє нáмъ Гдѣ. 10, 17 хвá-
 лѣйсѡ же, ѡ Гдѣ да хвáлитсѡ.
 11, 17 не глагѡлю по Гдѣ.
 11, 31 Бгѡ и Оцѣ Гдѡ нѡшегѡ
 Ёсз Хртѡ вѣсть. 12, 8 ѡ сѣмъ
 трнкрáты Гдѡ молiхъ. 13, 10
 Гдѣ дáлъ мн. 13, 13 блгодáть
 Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ.

Галат. 1, 3 блгодáть вáмъ
 и мiрѣ ѡ — Гдѡ. 5, 10 на-
 дѣюсѡ ѡ вáсъ въ Гдѣ. 6, 14
 ѡ кртѣ Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ.
 6, 17 iзъвы Гдѡ Ёсз на тѣлѣ
 моємъ ношѣ. 6, 18 блгодáть
 Гдѡ нѡшегѡ Ёсз Хртѡ.

Ефес. 1, 2 блгодáть вáмъ
 и мiрѣ ѡ — Гдѡ. 1, 3 блго-

словѣнъ Бгъ и Оцъ Гда нашегѡ
 Іиса Хртѡ. 1, 17 Бгъ Гда на-
 шегѡ Іиса Хртѡ. 2, 21 ѡ немъ
 же всѣмъ созданіе составляемо
 рстетъ въ црковь стѣю ѡ Гдѣ.
 3, 11 сотвори ѡ Хртѣ Іисѣ
 Гдѣ нашемъ. 3, 14 ко Оцѣ
 Гда нашегѡ Іиса Хртѡ. 4, 1
 молю оубо насъ азъ юзникъ ѡ
 Гдѣ. 4, 5 єдинъ Гдѣ. 4, 17
 глголю и послушествую ѡ Гдѣ.
 5, 8 нынѣ же свѣтъ ѡ Гдѣ. 5,
 19 воспѣвающе и поюще въ
 сердцахъ вашихъ Гдѣви. 5, 20
 ѡ имени Гда нашегѡ. 5, 22 та-
 коже Гдѣ. 5, 29 такоже и Гдѣ
 црковь. 6, 1 чада, послушайте
 своихъ родителей ѡ Гдѣ. 6, 7
 со благоразуміемъ слѣжаще
 такоже Гдѣ. 6, 8 пріиметъ ѡ
 Гда. 6, 9 Гдѣ єсть на нбсѣхъ.
 6, 10 возмагайте во Гдѣ. 6,
 21 вѣренъ слѣжителъ ѡ Гдѣ.
 6, 23 съ вѣрою ѡ Бга Оца
 и Гда Іиса Хртѡ. 6, 24 блго-
 дать со всѣми любящими Гда
 нашего.

Филиппис. 1, 2 ѡ Бга
 Оца нашегѡ и Гда Іиса Хртѡ.
 1, 14 братіа ѡ Гдѣ. 2, 11
 Гдѣ Іиса Хртѡсъ. 2, 19 оуповаю
 же ѡ Гдѣ Іисѣ. 2, 24 надѣюся
 же ѡ Гдѣ. 2, 29 пріимите
 оубо єго ѡ Гдѣ. 3, 1 радѣй-
 тесь ѡ Гдѣ. 3, 8 за превосхо-
 дящее разуміе Хртѡ Іиса Гда
 моего. 3, 20 Спасителя ждемъ
 Гда нашего Іиса Хртѡ. 4, 1

стойте ѡ Гдѣ. 4, 2 тожде мѣд-
 ствовати ѡ Гдѣ. 4, 4 радѣйтесь
 всегда ѡ Гдѣ. 4, 5 Гдѣ близъ.
 4, 10 возрадовахся же ѡ Гдѣ
 велии. 4, 23 блгодать Гда
 нашегѡ.

Колос. 1, 3 миръ ѡ — —
 Гда Іиса Хртѡ. блгодаримъ Бга
 и Оца Гда нашегѡ. 2, 6
 пріасте Хртѡ Іиса Гда. 3, 16
 поюще въ сердцахъ вашихъ
 Гдѣви. 3, 17 всѣ во имя Гда.
 3, 18 такоже подоваєтъ ѡ Гдѣ.
 3, 20 сіе во оубо Гдѣви. 3,
 23 Гдѣ, а не челоуѣкомъ. 3,
 24 ѡ Гда пріимите воздаііе
 достоііиѣ. Гдѣ во Хртѣ рабо-
 таете. 4, 1 имате Гда на нбсѣхъ.
 4, 7 вѣренъ слѣжителъ и сора-
 бѣтникъ ѡ Гдѣ. 4, 17 пріаля
 єси ѡ Гдѣ.

1 Солун. 1, 1 цркви Со-
 лѣнстѣи ѡ — — Гдѣ — — миръ
 ѡ — — Гда. 1, 3 помниающе
 — — Гда. 1, 6 въ подобницы
 высте намъ и Гдѣ. 2, 15 оу-
 бившихъ и Гда Іиса. 2, 19
 прѣд Гдемъ нашимъ. 3, 8
 стоитѣ ѡ Гдѣ. 3, 11 Бгъ и
 Оцъ и Гдѣ нашъ. 3, 12 васъ
 же Гдѣ да оумножитъ. 3, 13 въ
 пришествіе Гда. 4, 2 повелѣніѣ
 дахомъ вамъ Гдемъ. 4, 6 мстѣ-
 тель єсть Гдѣ ѡ всѣхъ сіихъ. 4,
 16 сама Гдѣ — — снідетъ съ
 нбсѣ. 4, 17 такъ всегда съ
 Гдемъ будемъ. 5, 9 въ получѣніе
 спасеніѣ Гдемъ нашимъ. 5, 12

знайте — — настоятелей вашихъ ѿ Гдѣ. 5, 23 въ пришествіе Гда. 5, 27 заклинаю въ Гдемъ прочести посланіе сіе. 5, 28 бѣгодать Гда.

2 Солун. 1, 1 цркви Солунстѣи ѿ Бѣѣ Оцѣ нашего и Гдѣ. 1, 2 міръ ѿ Бга Оца нашего и Гда. 1, 7 во шкровеніи Гда. 1, 8 не послѣшающимъ бѣговѣствованіи Гда. 1, 12 да прославится имя Гда — — по бѣгодати Бга нашего и Гда. 2, 1 ѿ пришествіи Гда. 2, 8 везаконники, егже Гдѣ Іисъ оубіетъ дѣомъ оустъ своихъ. 2, 13 вратіе возлюбленнаѣ ѿ Гда. 2, 14 славы Гда. 2, 16 Гдѣ нашъ Іисъ Хртосъ. 3, 3 вѣрена же есть Гдѣ. 3, 4 оуповаемъ же на Гда ѿ васъ. 3, 5 Гдѣ же да исправитъ сердца ваша. 3, 6 повелѣваемъ же вамъ, братіе, ѿ имени Гда. 3, 12 молимъ ѿ Гдѣ нашего. 3, 16 Гдѣ міра да дастъ вамъ міръ всегда во всякомъ образѣ: Гдѣ со всеми вами. 3, 18 бѣгодать Гда нашего.

1 Тимоѣ. 1, 1 по повелѣнію Бга Спаса нашего и Гда. 1, 2 міръ ѿ Бга Оца нашего и Хрта Іиса Гда нашего. 1, 12 бѣгодарю оукрѣплѣющаго мѣ Хрта Іиса Гда. 1, 14 оупрежмиожисъ же бѣгодать Гда нашего. 5, 21 засвидѣтельствую предъ Гдемъ. 6, 3 кто инакъ оу-

читъ, и не пристѣпаетъ къ здоровымъ словесемъ Гда. 6, 14 до явленіи Гда. 6, 15 единый сильный Црь царствующиъ и Гдѣ господствующиъ.

2 Тимоѣ. 1, 2 міръ ѿ Бга Оца и Хрта Іиса Гда нашего. 1, 8 не постыдисъ оубо стрѣти Гда нашего. 1, 16 дастъ же мѣ Гдѣ Онисѣоровѣ домъ. 1, 18 да дастъ емъ Гдѣ вѣрѣсти мѣ ѿ Гда. 2, 7 да дастъ оубо тебѣ Гдѣ разумъ ѿ всемъ. 2, 8 поминай Гда Іиса Хрта. 2, 14 засвидѣтельствую предъ Гдемъ, не словопрѣтисъ. 2, 19 позна Гдѣ сѣщымъ своимъ. 2, 22 держисъ же — — міра со всеми призывающими Гда. 3, 11 ѿ всѣхъ мѣ избавилъ есть Гдѣ. 4, 1 засвидѣтельствую оубо азъ предъ Бгомъ и Гдемъ. 4, 8 воздастъ мнѣ Гдѣ. 4, 14 да воздастъ емъ Гдѣ по дѣломъ егѣ. 4, 17 Гдѣ же мнѣ предстѣ. 4, 18 избавитъ мѣ Гдѣ ѿ всякаго дѣла лукава. 4, 22 Гдѣ Іисъ Хртосъ со дѣломъ твоимъ.

Тит. 1, 4 міръ ѿ Бга Оца и Гда Іиса Хрта.

Филимон. 1, 3 міръ ѿ — Гда. 1, 5 вѣрѣ, юже имаша ко Гдѣ. 1, 16 ѿ Гдѣ. 1, 20 прошѣ оу тебѣ ѿ Гдѣ: оупокѣи мою оутрѣбѣ ѿ Гдѣ. 1, 24 бѣгодать Гда.

Евр. 1, 10 въ началѣ ты, Гдѣ, зѣмлю ѡсновалъ еси. 2, 3

глаголатисѧ ѿ Гдѧ. 7, 14 ѿ колѣна Іѡдова возсіѧ Гдѧ наші. 7, 21 клѧтсѧ Гдѧ. 8, 2 водрѣзи Гдѧ. 8, 8 гл҃голетѧ Гдѧ. 8, 9 гл҃голетѧ Гдѧ. 8, 10 гл҃голетѧ Гдѧ. 8, 11 познай Гдѧ. 10, 16 гл҃голетѧ Гдѧ. 10, 17 таже гл҃голетѧ (Гдѧ). 10, 30 гл҃голетѧ Гдѧ — — сѣдитѧ Гдѧ. 12, 6 е҃гоже бо любитѧ Гдѧ, наказѹетѧ. 12, 14 и҃хже кромѣ никтоже оу҃зритѧ Гдѧ. 13, 6 Гдѧ мнѣ помѡшникѧ. 13, 20 возведый и҃з мѣртвыхъ пастырь о҃вцѧмъ великаго кро҃вію заѡвѣта вѣчнаго, Гдѧ нашего Іиса Хр҃та.

Апокалипс. 1, 8 гл҃голетѧ Гдѧ. 4, 8 стѧ, стѧ, стѧ Гдѧ. 4, 11 достѡнны есѣ Гдн прїѣти славу и чѣсть и сілѧ. 11, 8 и҃дѣже и Гдѧ наші распѧтъ высть. 11, 15 высть цр҃тво міра, Гдѧ нашего. 11, 17 хвалѧмъ тѧ, Гдн. 14, 13 бл҃жени мѣртвіи оумирающіи ѿ Гдѧ ѿ нынѣ. 15, 3 Гдн Бже Вседержителю. 15, 4 кто не оубоитсѧ тебѣ, Гдн. 16, 5 праведны есѣ, Гдн. 16, 7 е҃й, Гдн. 17, 14 Гдѧ гдѣмъ есть и Цр҃ь цр҃емъ. 18, 8 кр҃пока Гдѧ Бг҃ъ сдѣлѣй е҃й. 19, 1 спасѣніе и слава и чѣсть и сіла Гдѧ нашего. 19, 6 воцр҃исѧ Гдѧ. 19, 16 Цр҃ь цр҃емъ и Гдѧ гдѣмъ. 21, 22 Гдѧ во Бг҃ъ Вседержитель храмъ е҃мъ есть. 22, 5 Гдѧ Бг҃ъ просвѣщѧетѧ ѧ. 22, 6 Гдѧ Бг҃ъ стѣхъ прорѡкъ посла ѧг҃ла сво-

его показати равѡмъ своимъ. 22, 20 е҃й, гради, Гдн Іисе. 22, 21 бл҃годѧть Гдѧ нашего.

ГОСПОДЬ (хоріос, dominus)
—господинъ.

Матѳ. 10, 25 и рабѧ ѧкѡ господѧ е҃го. 12, 8 гдѧ во есть и сѣвѣтъ Сн҃ъ человѣческій. 13, 27 гдн, не доброе ли сѣмѧ сѣмѧ есѣ на селѣ твоѣмъ. 18, 25 повелѣй и гдѧ е҃го продѧти. 18, 26 гдн, потерпи на мнѣ. 18, 27 мл҃рдовавъ же гдѧ раба того. 18, 34 и прогнѣваема гдѧ е҃го. 21, 30 азъ, гдн, и҃дѣ. 25, 20 гдн, пѧтъ тѧлѧнтъ ми есѣ прѣдалъ. 25, 21 рече же е҃мъ гдѧ е҃го — — вииди въ рѧдость гдѧ твоегѡ. 25, 22 гдн, двѧ тѧлѧнта ми есѣ прѣдалъ. 25, 23 рече же е҃мъ гдѧ е҃го — — вииди въ рѧдость гдѧ твоегѡ. 25, 24 гдн, вѣдѧхъ тѧ. 25, 26 ѿвѣщѧвъ же гдѧ е҃го, рече е҃мъ. 27, 63 господи, помниѧхомъ, ѧкѡ льстѣцѧ Сн҃ъ рече е҃ще сый живъ.

Марк. 2, 28 гдѧ есть Сн҃ъ человѣческій и сѣвѣтъ. 12, 9 сотворитѧ гдѧ винограда. 13, 35 не вѣсте бо, когда гдѧ домы прїидетѧ.

Лук. 6, 5 гдѧ есть Сн҃ъ человѣческій и сѣвѣтъ. 12, 36 чающыма гдѧ своего. 12, 37 и҃хже приѣдѧ гдѧ ѡбращѣтъ вѣдѧщихъ. 12, 42 е҃гоже поставитѧ гдѧ на чело҃дїю свою. 12, 43 е҃гоже приѣдѧ гдѧ е҃го

ѡбръщѣтъ творѣща такъ. 13, 8 гдѣн, ѡстави ю и сѣ лѣто. 14, 22 гдѣн, бысть ꙗкоже повелѣлъ єси. 16, 3 гдѣ мой ѡемлетъ строеніе домы ѡ менѣ. 16, 8 и похвали гдѣ домы строителю несправеднаго. 19, 16 гдѣн, мнѣсъ твоѣ приѣла дѣсѣтъ мнѣсъ. 19, 18 гдѣн, мнѣсъ твоѣ сотвори пѣть мнѣсъ. 19, 20 гдѣн, сѣ мнѣсъ твоѣ. 19, 25 гдѣн, ѡмать дѣсѣтъ мнѣсъ.

Іоан. 4, 11 гдѣн, ни почерпала ѡмашини. 4, 15 гдѣн, даждь ми сію водѣ. 12, 21 гдѣн, хощемъ Іиса видѣти. 13, 16 нѣсть рабъ болѣе гдѣ своего. 15, 15 не ктоу вѣсъ глголю рабы, ꙗкш рабъ не вѣсть, что творитъ гдѣ єгѡ. 15, 20 нѣсть рабъ болѣе гдѣ своего. 20, 15 гдѣн, аще ты єси вѣлъ єгѡ, повѣдь ми, гдѣ єси положилъ єгѡ.

Галат. 4, 1 господь сый всѣхъ.

Апокалипс. 7, 14 гдѣн, ты вѣси.

ГОСПОЖА (хоріа, domina)—госпожа.

2 Іоан. 1, 1 старецъ избраний госпожѣ. 1, 5 молю тѣ, госпожѣ.

ГОСТИННИКЪ (πανδοχεύς, hospes)—содержатель гостпницъ.

Лук. 10, 35 ѡзѣмъ два срѣбренника, дадѣ гостинникѣ.

ГОСТИННИЦА (πανδοχεῖον, diversorium)—гостпница.

Лук. 10, 34 приведе єгѡ въ гостинникѣ.

ГОТОВНОСТЬ (έτοιμος, paratus—готовый; ἐν έτοιμῳ εἶναι, ἔχειν—быть въ готовности) — готовность.

2 Коринѣ. 10, 6 въ готовности ѡмѣще (ἐν έτοιμῳ ἔχοντες, paratum habendo, готовы) ѡмстити всѣко преслѣшаніе.

ГОТОВЪ (έτοιμος, paratus; έτοιμως—охотно, скоро, вскорѣ) — готовъ, готовый.

Матѣ. 22, 4 всѣ готѡва. 22, 8 бракъ оубѡ готѡвъ єсть. 24, 44 бѣдите готѡви. 25, 10 готѡвымъ винѡша съ нимъ на браки.

Марк. 14, 15 покажетъ горницѣ — готѡвъ.

Лук. 12, 40 бѣдите готѡви. 14, 17 готѡва сѣтъ всѣ. 22, 33 Гдѣн, съ тобою готѡвъ єсмь и въ темницѣ и на смѣрть ити.

Іоан. 7, 6 время же вѣше всегда готѡво єсть.

Дьян. 21, 13 оумрѣти во Іерлѣмѣ готѡвъ єсмь (έτοιμως ἔχω, paratus sum) за ѡмъ Гдѣ Іиса. 23, 15 готѡви єсмь оуби-ти єгѡ. 23, 21 готѡви сѣтъ.

1 Петр. 1, 5 спасеніе готѡвое ѡвѣстити во время послѣднее. 3, 15 готѡви же пріснѡ ко ѡвѣтѣ. 4, 5 готѡвъ сѣшемъ (έτοιμως ἔχοντι, ѡмѣющему вско-

рѣ) сѣдѣти живымъ и мѣртымъ.

2 Коринѳ. 9, 5 предѣготовятъ прѣжде возвѣщенное благословѣніе ваше сѣе готово быти.

10, 16 не чужимъ правнломъ въ готовыхъ похвалитиса. *12, 14* готовъ есмь (ἐτοίμως ἔχω) прїити къ вамъ.

Тит. 3, 1 ко всакомѹ дѣлу бл҃гу готовымъ быти.

ГОТОВАЩИЙ (παράσχειν, parans) — готовящій, приготавлиющій.

Дян. 10, 10 готовящимъ же снѣмъ, нападе на нѣ оужасъ.

ГРАБЛЕНІЕ (ἀρπαγή, harpā) — грабительство, грабешъ; хищеніе.

Лук. 11, 39 внѣтреннее же ваше полно грабленіа есть и лѣкавства.

ГРАДНЫЙ (χαλάζης, grandinis) — градовѣй; причиненный градомъ.

Апокалипс. 16, 21 хѣлиша челоуѣцы бѣга ѿ гзвы граднымъ (за язвы отъ града, причиненныя градомъ).

ГРАДОНАЧАЛНИКЪ (πολιτάρχης, civitatis magistratus) — градоначальникъ: городской начальникъ, правитель, чиновникъ.

Дян. 17, 6 влечѣхъ Іассона и нѣкіа ѿ братїи ко градоначальникомъ. *17, 8* смѣтоша же народъ и градоначальники слышавшымъ сіа.

ГРАДСКІЙ (πόλεως, urbis) — городскій.

Римлян. 16, 23 цѣлуетъ въ брѣстѣ строитель градскій.

ГРАДЪ (πόλις, urbs; χωμόπολις, oppidulum) — городъ; пригородъ.

О Десятиградїи (Матѳ. IV, 25, Марк. V, 20; VII, 31) см. ниже подъ словомъ Декаполскій. «Градъ Бога живаго» (Евр. XII, 22) — Церковь Христова.

Матѳ. 2, 23 вселїа во градѣ. 4, 5 поитъ єго діаволъ во стѣй градъ. 4, 25 идѣша народи — ѿ Галїлеи и десѣти градъ (Декаπόλεως, Decapolis, Десятиградїя). 5, 14 не можетъ градъ оукрытиса верхѣ горы стоа. 5, 35 градъ есть великаго црѣа. 8, 33 шѣдше во градъ. 8, 34 весь градъ изыде въ срѣтеніе Іисови. 9, 1 прїиде во свой градъ. 9, 35 прохѣждаше Іисъ грады вса. 10, 5 во градъ — не внїдите. 10, 11 въ снѣже аще колїждо градъ — — внїдите. 10, 14 изъ града тогѣ. 10, 15 неже градъ томъ. 10, 23 єгда же гонятъ въ во градѣ сѣмъ — — не имате скончати грады Іилевы. 11, 1 проповѣдати во градѣхъ. 11, 20 тогда начатъ Іисъ поношати градовѣмъ. 12, 25 всахъ градъ — — не станетъ. 14, 13 идѣша пѣши ѿ градѣвъ. 21, 10 потрѣсѣа весь градъ. 21, 17

и́зыде во́нъ и́з гра́да. 21, 18
оу́трѣ же возвра́щася во гра́дъ
взала́. 22, 7 гра́дъ и́хъ зажи́гъ.
23, 34 и́зжне́те ѿ гра́да во
гра́дъ. 26, 18 и́дите во гра́дъ
ко Ѹ́нсуи́. 27, 53 ви́идоша во
сѣи́й гра́дъ. 28, 11 прише́дше
во гра́дъ.

Марк. 1, 33 бѣ весь гра́дъ
собра́сася къ двере́мъ. 1, 38
и́демъ въ бли́жнии́ вѣси и
гра́ды (εις τὰς ἐχομένας κο-
μωπόλεις, in contigua oppidula,
въ бли́жніе пригоро́ды). 1, 45
по гра́дъ ви́ити. 5, 14 возвѣ-
сти́ша во гра́дѣ. 5, 20 нача́
проповѣ́дати въ де́сати гра́дѣхъ
(ἐν τῇ Δεκαπόλει, in Decapoli,
въ Де́сятигра́ди). 6, 11 не́же
гра́дѣ то́мѣ. 6, 33 пѣши ѿ
всѣ́хъ гра́дѣвъ сти́цахъсѣ та́мъ.
6, 56 вхо́ждаше въ вѣси и́ли
во гра́ды. 11, 19 и́схо́ждаше
во́нъ и́з гра́да. 14, 13 и́дите во
гра́дъ. 14, 16 при́идо́ста во
гра́дъ.

Лук. 1, 26 во гра́дъ Гали-
ле́йскій. 1, 39 во гра́дъ Іѹ́довъ.
2, 3 ко́ждо во сво́й гра́дъ. 2, 4
и́з гра́да Назаре́та, во Іѹ́дею,
по гра́дъ Дѣ́довъ, и́же нари-
да́етсѣ Фине́ле́мъ. 2, 11 во
гра́дѣ Дѣ́довѣ. 2, 39 во гра́дъ
сво́й Назаре́тъ. 4, 29 и́згна́ша
ѹ́го во́нъ и́з гра́да: и́ ве́доша
ѹ́го до верху́ горы, на не́йже
гра́дъ и́хъ со́зданъ бы́ше. 4, 31
снѣ́де въ Капернаѹ́мъ гра́дъ Га-

ли́ле́йскій. 4, 43 и́ дрѹ́гимъ
гра́довѹмъ бл҃говѣ́стити мѣ по-
доба́етсѣ ца́рствіе́ Бѣ́жіе. 5, 12 во
ѹ́дино́мъ ѿ гра́дѣвъ. 7, 11
и́дѹ́ше во гра́дъ нари́ца́емый
Наи́нъ. 7, 12 приви́жисѣ ко
вратѹмъ гра́да — и́ наро́дъ
ѿ гра́да мно́гъ съ не́ю. 7, 37
и́ се́ жена́ во гра́дѣ. 8, 1 про-
хо́ждаше сквозѣ́ гра́ды и́ вѣси.
8, 4 ѿ всѣ́хъ гра́дѣвъ. 8, 27
срѣ́те ѹ́го мѹ́жъ и́и́и ѿ гра́да.
8, 34 возвѣ́сти́ша во гра́дѣ.
8, 39 и́де по все́мѣ гра́дѣ про-
повѣ́даѣ. 9, 5 и́схо́дѹще ѿ
гра́да то́гѣ. 9, 10 ѿи́де ѹ́динъ
на мѣ́сто пѣ́сто гра́да. 10, 1 во
всѣ́хъ гра́дъ и́ мѣ́сто. 10, 8 въ
Ѹ́нѣже а́ще гра́дъ вхо́дите. 10,
10 въ Ѹ́нѣже а́ще гра́дъ вхо́ди-
те. 10, 11 пра́хъ прилѣ́пши́й
на́мъ ѿ гра́да ва́шегѣ. 10, 12
Бодо́мълиши́мъ въ де́нь то́й ѿгра́-
ни́те бѹ́детъ, не́же гра́дѣ то́мѣ.
13, 22 про́хо́ждаше сквозѣ́
гра́ды. 14, 21 и́зы́дъ ско́рѣ на
распѣ́тиѣ и́ стѹ́гны гра́да. 18,
2 сѣди́мъ бѣ́ и́и́и въ и́и́коемъ
гра́дѣ. 18, 3 вдово́ же и́и́каѣ
бѣ́ во гра́дѣ то́мъ. 19, 17 бѹ́ди
Ѹ́бласть и́и́и на де́сѣтию гра-
дѹмъ. 19, 19 ты бѹ́ди на де́-
сѣтию гра́дѣвъ. 19, 41 ви́дѣ́въ
гра́дъ. 22, 10 во гра́дъ. 23, 19
и́же бѣ́ за и́и́кѹ кра́молѣ́ выв-
шѹ́ во гра́дѣ и́ оу́би́ство вве́р-
женъ въ те́мни́цѣ. 23, 51 ѿ
А́рима́феа гра́да Іѹ́де́йска. 24,

49 вы же съидите во градъ Іерусалимстѣ.

Іоан. 1, 44 ѿ града Андронова. *4, 5* прииде оубо во градъ Самарійскій. *4, 8* оученицы во егѡ ѡшли въху во градъ. *4, 28* иде во градъ. *4, 30* изыдоша же изъ града. *4, 39* ѿ града же тогѡ мнози вѣроваша въ сѡнь. *11, 54* во Ѳфрѣмъ нарицаемый градъ. *19, 20* близъ бѣ мѣсто града, идеже пропаша Іиса.

Дялн. 4, 27 во градъ сѣмъ (in hac civitate, въ Греч. вѣтъ). *5, 16* множество ѿ окрѣстныхъ градоувъ. *7, 58* изведше вни града. *8, 5* сошедъ во градъ Самарійскій. *8, 8* бысть радость велика во градѣ томъ. *8, 9* бѣ во градѣ. *8, 40* благоуствоваше градоу въсѣмъ. *9, 6* вниди во градъ. *10, 9* ко граду. *11, 5* въху во градѣ. *12, 10* приидоста ко вратоу въ желѣзнымъ, вводящымъ въ градъ. *13, 44* малъ не весь градъ соврастъ послѣшати слова Бжїи. *13, 50* старѣйшины града. *14, 4* раздѣлишася множество града. *14, 6* привѣгоста во грады. *14, 13* предъ градомъ. *14, 19* извлекша вни града. *14, 20*, вниде во градъ. *14, 21* благоуствоваше же граду томъ. *15, 21* по всѣмъ градоу. *15, 36* во всѣхъ градѣхъ. *16, 4* прохощаху грады. *16, 12* ѡтѣдѣ

же въ Філіппы, иже есть первыи градъ части Македонїи Колонїи. въхомъ же въ томъ градѣ пребывающе днѣ нѣкїи. *16, 13* изыдохомъ вонъ изъ града. *16, 14* порфѣропродалица ѿ града Фѡатїрскаго. *16, 20* сїи челоуѣцы возмущаютъ градъ нашъ. *16, 39* молѣху изыти изъ града. *17, 5* молѣху по граду. *17, 16* іахъ полнъ сѣхъ градъ. *18, 10* во градѣ. *19, 29* исполниса градъ весь мѣтежа. *19, 35* Ѳфесскїи градъ служитель есть великимъ богини Артемїды. *20, 23* по всѣмъ грады свидѣтельствуетъ. *21, 5* до вни града. *21, 29* во градѣ. *21, 30* подвижеся же градъ весь. *21, 39* славногѡ града въ Кілікїи житель. *22, 3* воспитанъ же во градѣ сѣмъ. *24, 12* ни во градѣ. *25, 23* съ нарочитыми мѣжи града. *26, 11* гонѣхъ даже и до внишнихъ градоувъ. *27, 8* близъ бѣ градъ.

Іаков. 4, 13 поидемъ во сїи градъ.

2 Петр. 2, 6 грады Содомскїи и Гоморрскїи сжегъ.

Іуд. 1, 7 окрѣстнымъ ихъ грады.

2 Коринѡ. 11, 26 вѣдѣ во градѣхъ. *11, 32* стрѣжаше Дамаскъ градъ.

Тит. 1, 5 да оустроиши по всѣмъ градоу пресвѣтеры.

Евр. 11, 10 ждаше во ѡснованіи ѡмѣщагѡ града. *11, 16* оуготова во ѡмѣ градъ. *12, 22* ко граду Бѣа живагѡ. *13, 14* не ѡмамы во здѣ пребывающагѡ града, но градашагѡ възсѣемъ.

Апокалипс. 3, 12 напишѣ на немъ — ѡмѣ града Бѣа моєгѡ. *11, 2* градъ стѣй поперѣтъ четыредесать и два мѣцы. *11, 8* трѣпы ѡхъ ѡставитъ на стѣгнахъ града великагѡ. *11, 13* десѣтаѣ часть града падѣ. *14, 8* падѣ, падѣ вавѣлѡнъ градъ великій. *14, 20* испрано вѣсть точноло вѣ градъ. *16, 19* и вѣсть градъ великъ въ трѣ части, и гради ѡзѣчестѣи падѡша. *17, 18* градъ єсть великій. *18, 10* горѣ, горѣ градъ великій вавѣлѡнъ, градъ крѣпкій. *18, 16* горѣ, горѣ градъ великій. *18, 18* подобенъ граду великомѡ. *18, 19* горѣ, горѣ градъ великій. *18, 21* такъ стремленіемъ вѣрженъ бѣдетъ вавѣлѡнъ градъ великій. *20, 8* ѡбѣдѡша стѣхъ станъ и градъ возлюбленный. *21, 2* видѣхъ градъ стѣй. *21, 10* показѡ мѣ градъ великій. *21, 14* стѣна града ѡмѣлаше ѡснованіи дванадесѣтъ. *21, 15* да ѡзмѣритъ градъ и врата єгѡ и стѣны єгѡ. *21, 16* и градъ на четыри оуглы стоитъ — ѡзмѣри градъ трѣстію. *21, 18* градъ злато чисто. *21, 19*

ѡснованіи стѣны града всѣмъ драгѡмъ каменіемъ оукрашены вѣхъ. *21, 21* стѣны града злато чисто. *21, 23* градъ не трѣбѡмъ сѣнца и лѣны. *22, 14* враты вѣидѣтъ во градъ. *22, 19* ѡ града стѣгѡ.

ГРАДЪ (χαλαζα, grando) — градъ.

Апокалипс. 8, 7 вѣсть градъ и ѡгнь. *11, 19* вѣша вѣстѣніи, и гласи, и грѡми, и трѣсѣ, и градъ великъ. *16, 21* градъ великъ, такъ талантесѣ, сѣнде сѣ нѣсѣ на челѡвѣки.

ГРАЖДАНИНЪ (πολίτης, civis) — гражданинъ.

Лук. 19, 14 граждѣне єгѡ ненавидѣхъ єгѡ.

ГРЕБСТИ (ἐλαύνειν, progere) — пройти, продвинутъ; проплыть.

Іоан. 6, 19 грѣбше же такъ стадіи двѣдесѣтъ пѣтъ — оузрѣша Іѣса.

ГРЕЧЕСКИ (Ἑλληνιστί, Graece) — по-Гречески.

Іоан. 19, 20 и вѣ написано — Гречески.

Дян. 21, 37 Гречески оумѣши ли.

ГРОБЪ (μνημεῖον, μῆμα, monumentum) — погребальная пещера, гробница; τάφος, sepulchrum) — гробница, погребальная пещера; гробъ.

Матѡ. 8, 28 сѣтѡста єгѡ двѣ вѣсна ѡ грѡвъ (изъ погребаль-

ныхъ пещерь) исходяща. 23, 27 подобитесь гробѣмъ (τάφοις) повѣпленнымъ. 23, 29 зиждете гробы (τάφοις) прѣроческіи. 27, 52 гроби ѿверзѣшася и мнѡга тѣлеса оубошнихъ стѣхъ воста-ша. 27, 53 изшѣдше изъ гробѣзъ. 27, 60 положи ѣ въ новѣмъ своемъ гробѣ — — возваливъ камень пелій на дѣвери гроба. 27, 61 сѣдѣще прѣмъ гроба (τάφου). 27, 64 повели оубо оутвердити гробѣзъ (τάφον) до трѣтигъ днѣ. 27, 66 оутвердиша гробѣзъ (τάφον). 28, 1 пріиде Маріа Магдалини и другѣи Маріа, видѣти гробѣзъ (τάφον). 28, 2 ѿвалии камень ѿ дѣверіи гроба (ἀπὸ τῆς θύρας, ab ostio, отъ входа). 28, 8 изшѣдше скорѣи ѿ гроба.

Марк. 5, 2 сръте ѣго ѿ гробѣвъ челоуѣкъ. 5, 3 жилище имѣше во гробѣхъ. 5, 5 во гробѣхъ и въ горѣхъ бѣ вопіи. 6, 29 положиша ѣго во гробѣ. 15, 46 положи ѣго во гробѣ — — привалии камень на дѣвери гроба. 16, 2 пріидѡша на гробѣзъ. 16, 3 ктѡ ѿвалитъ на мъ камень ѿ дѣверіи гроба. 16, 5 вшѣдше во гробѣзъ. 16, 8 вѣжаши ѿ гроба.

Лук. 8, 27 во храмѣ не живѣше, но во гробѣхъ. 11, 44 естѣ такъ гроби неведѡми. 11, 47 зиждите гробы прорѣкъ. 11, 48 вы же зиждите ихъ гробы. 23, 53 положи ѣ во гробѣ изъ-

сѣченѣ, въ немъ же не бѣ никтоже никогдѣже положѣнъ. 23, 55 видѣша гробѣзъ. 24, 1 пріидѡша на гробѣзъ. 24, 2 ѡбръѣтоша же камень ѿвалинъ ѿ гроба. 24, 9 возвращеся ѿ гроба. 24, 12 течѣ ко гробѣ. 24, 22 бывшии ранѣи оубо гроба. 24, 24 идѡша иицыи ѿ насъ ко гробѣ.

Іоан. 5, 28 грядѣтъ часъ въ онъ же вси сѣши во гробѣхъ оубо слышати гласъ Бѣа Бжїи. 11, 17 ѡбръѣте ѣго чѣтыри днѣ оужѣ имѣща во гробѣ. 11, 31 глаголюще, такъ идѣтъ на гробѣзъ. 11, 38 пріиде ко гробѣ. 12, 17 ѣгда Лазаръ возгласи ѿ гроба. 19, 41 бѣ же — — въ вѣртѣ гробѣзъ новъ. 19, 42 тѣ оубо пѣтка ради Іудейска, такъ влиъ вѣше гробѣзъ, положѣста Іиса. 20, 1 пріиде — — на гробѣзъ: и видѣ камень взѣтъ ѿ гроба. 20, 2 взѣша Гдѣи ѿ гроба, и не вѣмъ, гдѣ положиша ѣго. 20, 3 идѣста ко гробѣ. 20, 4 пріиде прѣжде ко гробѣ. 20, 6 вниде во гробѣзъ. 20, 8 пришедый прѣжде ко гробѣ. 20, 11 Маріа же стоѣше оубо гроба внѣ плачѣши, такоже плакашеся, прѣниче во гробѣзъ.

Дьян. 2, 29 гробѣзъ ѣгѡ ѣсть въ насъ да же до днѣ сегѡ. 7, 16 положѣни быша во гробѣ. 13, 29 положиша во гробѣ.

Римлян. 3, 13 гробѣзъ (τάφος) ѡбръѣтъ горѣи ихъ.

Апокалипс. 11, 9 трѣпы
иѣхъ не ѡстаѡватъ положити во
грозѣхъ.

ГРОЗДЪ (ΓΡΟΖΔΙΣ) (ста-
φυλή, цѡа; βότρυς, botrys)—ви-
ноградъ, виноградная ягода;
виноградная кисть (гроздь).

Матѳ. 7, 16 ѡдѡ ѡбѣмлютъ
(собирають ли) ѡ терніѡмъ грозды
(σταφυλήν, цѡатъ, виноградъ).

Лук. 6, 44 ни ѡ кѡпинны
ѡмлютъ грѡздіѡмъ (σταφυλήν,
цѡатъ, виноградъ).

Апокалипс. 14, 18 ѡбѣмли
грозды (βότρυας, botrys, грозды)
вінограда земнаго, ѡакъ созрѣ-
ша оуже грозды (σταφυλαί, цѡѡ,
ягоды) ѡмъ.

ГРОМНЫЙ (βροντής, toni-
trui)—громовый.

Апокалипс. 6, 1 слышахъ
ѡдинаго ѡ четырехъ живѡтныхъ
глаголюща ѡакже гласъ гром-
ный.

ГРОМОВЪ (βροντής, toni-
trui)—громовъ (грома).

См. выше: Коанергесъ.

Марк. 3, 17 Коанергесъ, ѡже
ѡсть сѡа громѡва.

ГРОМЪ (βροντή, tonitru) —
громъ.

Іоан. 12, 29 народъ же сто-
ѡй слышавъ, глаголахъ: громъ
бысть.

Апокалипс. 4, 5 ѡ престѡла
исхождахъ мѡліѡмъ и громни и
гласы. 8, 5 быша гласи и громни
и блистѡніѡмъ и трѣсъ. 10, 3 гла-

голаша сѡдмъ громѡвъ гласы
своѡмъ. 10, 4 ѡгда возгласіша
сѡдмъ громѡвъ гласы своѡмъ —
запечаѡѡй, ѡже глаголаша сѡдмъ
громѡвъ. 11, 19 быша блистѡ-
ніѡмъ, и гласи, и громни. 14, 2
ѡакъ гласъ грома велика. 16,
18 быша блистѡніѡмъ и громни и
гласи. 19, 6 ѡакъ гласъ гро-
мѡвъ крѣпкихъ.

ГРѢТИ (δαλτεῖν, fovere) —
грѣть, согрѣвать.

Ефес. 5, 29 никтоже во когда
свою плѡть возненавѡдѡ, но
грѣѡтъ и питаѡтъ ю.

1 Солун. 2, 7 ѡакже доѡли-
ца грѣѡтъ своѡмъ чѡда.

ГРѢТИСѡ (δερματίζομαι, sa-
liefieri)—грѣться.

Марк. 14, 54 вѡ сѡдѡмъ со
слѡгами грѣѡсѡмъ при свѣщѡи.

Іоан. 18, 18 зимѡ вѡ, и
грѣѡхъсѡмъ: вѡ же сѡ нимѡ Пѡтръ
стоѡмъ и грѣѡсѡмъ. 18, 25 вѡ же
Гѡмѡнъ Пѡтръ стоѡмъ и грѣѡсѡмъ.

Іаков. 2, 16 идѡте сѡ мѡ-
ромъ грѣѡтесѡмъ и насыщѡйтесѡмъ.

ГРѢХОВНЫЙ (της ἀμαρτίας,
τῶν ἀμαρτιῶν, peccati, peccato-
rum)—грѣховный.

Римлян. 6, 6 да оупразд-
нитсѡ тѡло грѣхѡвное, ѡакъ кто-
мъ не работати намъ грѣхъ. 7,
5 ѡгда во вѡхѡмъ во плѡти,
стрѡсти грѣхѡвнымъ, ѡже заѡ-
номъ дѡѡствовавъ во оудѡхъ на-
шихъ. 7, 23 плѡниѡуща мѡ за-
ѡномъ грѣхѡвнымъ, сѡшимъ во

оудѣхъ мойхъ. 7, 25 самъ азъ оумомъ моимъ работаю законѹ Бжїю: плотию же законѹ грѣховномъ. 8, 2 законъ во дѣхѣ жизни шъ Хрѣтѣ Іисѣ свободилъ мѣ есть шъ закона грѣховнагшъ и смѣртн.

Колос. 2, 11 въ совлеченїи тѣла грѣховнагшъ плоти.

Евр. 3, 13 да не шжесто-читсѣ нѣкто шъ васъ лѣстію грѣховною.

ГРѢХЪ (*ἀμαρτία, ἀμαρτήμα, peccatum; ἁπταιστος, а lapsu imitupis*, свободный отъ паденїя, грѣха; *ῥῆμα, reatus, condemnatio, судъ, осужденіе*) — грѣхъ; паденїе; судъ, осужденїе.

Матѣ. 1, 21 спасѣтъ — шъ грѣхъ ихъ. 3, 6 исповѣдающе грѣхѣи свои. 9, 2 шпѣщѣютсѣ ти грѣсѣи твои. 9, 5 шпѣщѣютсѣ ти грѣсѣи. 9, 6 власть имать Снъ члѣвческїй на землѣи шпѣщѣти грѣхѣи. 12, 31 всѣмъ грѣхъ и хѣла шпѣститсѣ челѣвкшмъ. 26, 28 іаже за мнѣгѣи изливѣема, во штавлѣнїе грѣхѣшъ.

Марк. 1, 4 во шпѣщенїе грѣхѣшъ. 1, 5 исповѣдающе грѣхѣи свои. 2, 5 чадо, шпѣщѣютсѣ тебѣ грѣсѣи твои. 2, 7 ктѣ мѣжетъ штавлѣти грѣхѣи, токмъ єдинъ Бгъ. 2, 9 шпѣщѣютсѣ тебѣ грѣсѣи. 2, 10 власть имать Снъ челѣвческїй шпѣщѣти грѣхѣи. 4, 12 штавлѣтсѣ имъ грѣсѣи (*ἀμαρτήματα*).

Лук. 1, 77 во штавлѣнїе

грѣхъ ихъ. 3, 3 проповѣдаѣмъ крещѣнїе поканіиѣ во штавлѣнїе грѣхѣшъ. 5, 20 члѣвче, штавлѣюттисѣ грѣсѣи твои. 5, 21 ктѣ мѣжетъ штавлѣти грѣхѣи, токмъ єдинъ Бгъ. 5, 23 чтѣ есть оудѣвѣе; рещи: штавлѣюттисѣ грѣсѣи твои. 5, 24 власть имать Снъ челѣвческїй на землѣи шпѣщѣти грѣхѣи. 7, 47 шпѣщѣютсѣ грѣсѣи єѣи мнози. 7, 48 шпѣщѣютсѣ тебѣ грѣсѣи. 7, 49 ктѣ сѣи єсть, иже и грѣхѣи шпѣщѣетъ. 11, 4 штавлѣи намъ грѣхѣи нашѣ. 24, 47 проповѣдатисѣ во имѣ єгѣи поканію и шпѣщенїю грѣхѣшъ во всѣхъ іазыцѣхъ.

Іоан. 1, 29 сѣ агнецъ Бжїй, взѣмѣи грѣхѣи мїра. 8, 7 иже єсть безъ грѣха (*ὁ ἀναμαρτητος*) въ васъ, прѣжде вѣрзи камень на ню. 8, 21 во грѣсѣи вашѣмъ оумрете. 8, 24 оумрете во грѣсѣхъ вашихъ: аще во не имете вѣры, іакъ азъ єсмь, оумрете во грѣсѣхъ вашихъ. 8, 34 всѣмъ творѣи грѣхъ рабъ єсть грѣха. 8, 46 ктѣ шъ васъ шблѣчѣетъ мѣи шъ грѣсѣи. 9, 34 во грѣсѣхъ ты родилсѣ єсѣи весь, и ты ли ны оучиши. 9, 41 аще высте слѣпи были, не высте имѣли грѣха: нынѣ же глаголете, іакъ видимъ: грѣхъ оубѣи вашъ прѣбывѣетъ. 15, 22 аще не выхъ пришѣлъ и глаголаъ имъ, грѣхъ не быша имѣли: нынѣ же вынѣ не имѣте шъ грѣсѣи своѣмъ. 15,

24 аще дѣла не быхъ сотвориашъ нихъ, иже нѣхъ никтоже сотвори, грѣхъ не быша имѣти. 16, 8 пришедъ онъ шлѣхъ міръ шъ грѣсѣ и шъ правдѣ и шъ сѣдѣ. 16, 9 шъ грѣсѣ оубо, іакъ не вѣрѣють въ мѣ. 19, 11 предавый мѣ тебѣ волѣи грѣхъ имать. 20, 23 имже шпѣстнѣ грѣхѣи, шпѣстатсѣ имѣ: и имже держитѣ, держатсѣ.

Дьян. 2, 38 да кѣтитсѣ кѣйждо васъ во имѣ іиса Хрѣта во штавлѣніе грѣхѣвъ. 3, 19 покайтсѣ — да шчѣститсѣ шъ грѣхъ вашихъ. 5, 31 сегѣ бѣгъ началника и спаса возвыси — да ти поканіе и штавлѣніе грѣхѣвъ. 7, 60 Гдѣи, не постави имъ грѣхъ сегѣ. 10, 43 штавлѣніе грѣхѣвъ прѣти именемъ єгѣ всѣмѣ вѣрѣюшѣмѣ въ онъ. 13, 38 єгѣ радѣ вамъ штавлѣніе грѣхѣвъ проповѣдаетсѣ. 22, 16 крестѣи и шмый, грѣхѣи твоѣ. 26, 18 прѣти имъ штавлѣніе грѣхѣвъ.

Іаков. 1, 15 похоть зачѣни раждѣетъ грѣхъ: грѣхъ же содѣланъ раждѣетъ смѣрть. 2, 9 грѣхъ содѣваетъ. 4, 17 вѣдѣшѣмѣ оубо доврѣ творѣти, и не творѣшѣмѣ, грѣхъ ємѣ єсть. 5, 15 аще грѣхѣи сотвориашъ єсть, шпѣстатсѣ ємѣ. 5, 20 покрѣетъ множество грѣхѣвъ.

1 Петр. 2, 22 иже грѣхъ не сотвори. 2, 24 иже грѣхѣи

нашѣ самъ понесѣ на тѣлѣ своемѣ на дрѣво, да шъ грѣхѣи изъывѣше правдою пожнѣмѣ. 3, 18 Хрѣтѣсѣ єдинѣю шъ грѣсѣхъ нашихъ пострада. 4, 1 пострадавый плѣтѣю, престѣ шъ грѣхѣ. 4, 8 любовѣ покрѣветъ множество грѣхѣвъ.

2 Петр. 1, 9 забвѣніе прѣемъ шчѣишѣніѣ дрѣвнихъ своихъ грѣхѣвъ. 2, 14 очѣи имѣше исполнѣ блѣдѣніѣи и не престѣемагъ грѣхѣ.

1 Иоан. 1, 7 кровъ іиса Хрѣта бѣа єгѣ шчѣиѣетъ насъ шъ всѣмѣмъ грѣхѣ. 1, 8 аще речѣмъ, іакъ грѣхѣи не имѣмъ, себѣ прелѣѣмъ. 1, 9 аще исповѣдаемъ грѣхѣи нашѣ — да штавитъ намъ грѣхѣи нашѣ. 2, 2 той шчѣишѣніе єсть шъ грѣсѣхъ нашихъ. 2, 12 штавлѣютсѣ вамъ грѣсѣи имѣне єгѣ радѣ. 3, 4 всѣмъ творѣи грѣхѣи, и беззаконѣи творѣтѣ: и грѣхъ єсть беззаконѣи. 3, 5 онъ іавѣсѣ, да грѣхѣи нашѣ возметѣ: и грѣхѣи въ нѣмъ нѣсть. 3, 8 творѣи грѣхѣи, шъ діавѣла єсть. 3, 9 всѣмъ рожденный шъ бѣга, грѣхѣи не творѣтѣ. 4, 10 послѣ бѣга своего шчѣишѣніе шъ грѣсѣхъ нашихъ. 5, 16 аще кто оузритѣ врата своего согрѣшѣющѣ грѣхъ не къ смѣрти — єсть грѣхъ къ смѣрти. 5, 17 всѣмѣ неправѣ грѣхъ єсть, и єсть грѣхъ не къ смѣрти.

Иуд. 1, 24 могущемъ же сохрани́ти вы безъ грѣхѹ (ἀπταιστος, а laisus impies, отъ падешн).

Римлян. 3, 9 преда́корихомъ бо Іудаѣи же и Еллины всѣ подъ грѣхѹмъ быти. *3, 20* закономъ бо познание грѣхѹ. *3, 25* въ явленіе правды своеѣ, за шпущеніе прѣжде бывшихъ грѣхѹвъ (ἀμαρτημάτων). *4, 7* и́же прикрышася грѣсѣ. *4, 8* вѣ́женъ мѣжъ, ѣмѣже не вѣ́ннѣтъ Гдѣ грѣхѹ. *5, 12* сегѡ ради ꙗкоже е́динѣмъ члѣ́комъ грѣхъ въ міръ вниде, и грѣхѹмъ смѣ́рть. *5, 13* до закона бо грѣхъ въ мірѣ: грѣхъ же не вѣ́ннѣшесѣ не сѣ́шъ законъ. *5, 16* грѣхъ (хрѣ́а, reatus, судъ) бо и́з е́динаго (за одно преступленіе) во шсѣ́женіе. *5, 20* и́дѣже бо оумно́жисѣ грѣхъ, прензвы́точествова бѣ́годать. *5, 21* ца́рствова грѣхъ во смѣ́рть. *6, 1* превѣ́демъ ли во грѣсѣ. *6, 2* и́же бо оумро́хомъ грѣхѹ, ка́къ па́ки шжнѣ́мъ ѡ́ немъ. *6, 6* да оупразди́тсѣ тѣ́ло грѣхѹ́вное, ꙗ́къ кто́мъ не рабѡтати на́мъ грѣхѹ. *6, 7* оумѣ́рый бо свободи́сѣ ѡ́ грѣхѹ. *6, 10* ѣ́же бо оумре, грѣхѹ оумре е́диною. *6, 11* та́къже и вы помышлѣ́йте себѣ мѣ́ртвыхъ оубѡ быти грѣхѹ, живыхъ же Бѡ́ви. *6, 12* да не ца́рствуетъ оубо грѣхъ въ мѣ́ртвеннѣ́мъ ва́шемъ тѣ́лѣ. *6, 13*

ниже представлѣ́йте о́уды ва́шѣ о́рѣ́жѣ́и непра́вды грѣхѹ. *6, 14* грѣхъ бо ва́ми да не ѡ́блада́етъ. *6, 16* раби́ е́стѣ, е́гѡ́же послѣ́шаетѣ, и́ли грѣхѹ въ смѣ́рть, и́ли послѣ́шани́мъ въ пра́вдѣ. *6, 17* вѣ́стѣ раби́ грѣхѹ. *6, 18* свобѡ́дшесѣ же ѡ́ грѣхѹ, порабѡ́титесѣ пра́вдѣ. *6, 20* е́гда бо раби́ вѣ́стѣ грѣхѹ, свобѡ́днѣ́стѣ ѡ́ пра́вды. *6, 22* ны́нѣ же свобѡ́дшесѣ ѡ́ грѣхѹ, порабѡ́щшесѣ же Бѡ́ви. *6, 23* о́бро́цы бо грѣхѹ, смѣ́рть: дарова́ніе же Бѡ́іе, живо́тъ вѣ́чный ѡ́ Хрѣ́стѣ́ І́исѣ́ Гдѣ́ на́шемъ. *7, 7* зако́нъ ли грѣхъ; да не вѣ́детъ: но грѣхѹ не зна́хъ, то́чию зако́номъ. *7, 8* винѹ́ же пріѣ́мъ грѣхъ за́повѣ́дію, содѣ́ла во мнѣ́ всѣ́мъ по́хоть: безъ зако́на бо грѣхъ мѣ́ртвъ е́сть. *7, 9* прише́дшей же за́повѣ́ди, грѣхѹ оубѡ шжнѣ́. *7, 11* грѣхъ во винѹ́ пріѣ́мъ за́повѣ́дію, прелстѣ́ мѣ́, и то́ю о́умертви́ мѣ́. *7, 13* бѣ́гѡе ли оубѡ вѣ́стѣ мнѣ́ смѣ́рть; да не вѣ́детъ: но грѣхъ: да ꙗ́витсѣ грѣхъ, вѣ́гнѣ́ мнѣ́ содѣ́ва́а смѣ́рть, да вѣ́детъ по премно́гѹ грѣ́шенъ грѣхъ за́повѣ́дію. *7, 14* а́зъ же плѡ́тнѣ́ е́смь, про́данъ подъ грѣхѹ. *7, 17* не кѡ́ томъ а́зъ сіѣ́ содѣ́ва́ю, но живы́й во мнѣ́ грѣхъ. *7, 20* а́ще ли е́же не хо́щѣ́ а́зъ, сіѣ́ творю́, о́ужѣ́ не а́зъ сіѣ́ творю́, но живы́й во мнѣ́ грѣхъ. *8, 3* Бѣ́гѣ́ О́на́ свое́го посла́ въ.

подобіи плоти грѣхѣ, и ѿ грѣсѣ ѿсвѣдѣ грѣхъ во плоти. 8, 10
 аще же Хрѣтосъ бѣ васъ, плоть
 оубо мертвѣ грѣхѣ ради, ахъ
 же живѣтъ правды ради. 11,
 27 сѣи ѿмъ ѿ мене завѣтъ, егда
 ѿмѣ грѣхѣи ѿхъ. 13, 2 про-
 тивлѣющіи себѣ грѣхъ
 (хрѣма, condemnationem, осужде-
 ніе) пріемлютъ. 14, 23 всѣко
 же, еже не ѿ вѣры, грѣхъ есть.

1 Коринѣ. 6, 18 всѣмъ во
 грѣхъ (ἀμαρτημα), егѣже аще со-
 творитъ человекъ, кромѣ тѣла
 есть. 11, 34 да не въ грѣхъ (еіс
 хрѣма, ad condemnationem, на
 осужденіе) сходитесь. 15, 3
 Хрѣтосъ оумре грѣхъ нашихъ ради,
 по писаніемъ. 15, 17 ещѣ естѣ
 во грѣсѣхъ вашихъ. 15, 56
 жало же смѣрти, грѣхъ: сила же
 грѣхѣ, законъ.

2 Коринѣ. 5, 21 не вѣ-
 дѣваго во грѣхѣ по насъ грѣхъ
 сотвори. 11, 7 ѿнѣ грѣхъ со-
 творихъ себѣ смирѣмъ, да вы
 вознесетесь.

Плат. 1, 4 даваго себѣ
 по грѣсѣхъ нашихъ. 2, 17
 Хрѣтосъ оубо грѣхѣ ли слѣдѣтель;
 да не бѣдетъ. 3, 22 затвори пи-
 саніе всѣхъ подѣ грѣхомъ. 5, 10
 смѣрѣмъ же васъ понесѣтъ грѣхъ
 (тѣ хрѣма, condemnationem, о-
 сужденіе), ктѣ бы ни былъ.

Ефес. 2, 1 васъ сѣиныхъ пре-
 грѣшеніи мѣртвыхъ и грѣхѣи ва-
 шими.

Колос. 1, 14 ѿставленіе
 грѣхѣвъ.

1 Солун. 2, 16 по еже ис-
 полнити ѿмъ грѣхѣи своѣмъ всегда.

1 Тимоѣ. 5, 12 ѿмѣшимъ
 грѣхъ (ἐχουσαι χρѣμα, damnandæ,
 подлежащіе осужденію). 5, 22
 ниже пришедшій се чуждымъ грѣ-
 хѣмъ. 5, 24 нѣкихъ же члѣвѣкъ
 грѣсѣи предѣвлѣни сѣтъ.

2 Тимоѣ. 3, 6 ѿ сѣхъ во сѣтъ
 — — плѣніющіи женѣища ѿта-
 гошеннымъ грѣхѣами.

Евр. 1, 3 ѿчищеніе — —
 грѣхѣвъ нашихъ. 2, 17 во еже
 ѿчѣистити грѣхѣи. 4, 15 искуше-
 на по всѣмъ по подобію,
 развѣ грѣхѣ. 5, 1 да приносѣтъ
 дары же и жѣртвы ѿ грѣсѣхъ. 5,
 3 сегѣ ради долженъ есть ꙗко
 же ѿ людѣхъ, такожде и ѿ себѣ
 приносити за грѣхѣи. 7, 27 пре-
 жде ѿ своихъ грѣсѣхъ жѣртвы
 приносити. 8, 12 грѣхѣвъ ѿхъ
 и беззаконіи ѿхъ не ѿмамъ по-
 мѣнѣти ктомѣ. 9, 26 нынѣ же
 единою ѿз кончинъ вѣкѣвъ, во
 ѿметаніе грѣхѣ, жѣртвою своєю
 ꙗвитсѣ. 9, 28 во еже вознести
 многѣхъ грѣхѣи, вторѣе безъ грѣ-
 хѣ ꙗвитсѣ. 10, 2 ни едины ктѣ-
 мѣ ѿмѣшимъ совѣсть ѿ грѣсѣхъ
 слѣжащимъ. 10, 3 въ нихъ вос-
 поминаніе грѣхѣвъ на кождѣ
 лѣто бывѣетъ. 10, 4 не возмож-
 но во кровѣи юнчей и козлѣи ѿплѣ-
 щати грѣхѣи. 10, 6 пессоженіи
 и ѿ грѣсѣ не бѣгѣвалъ еси. 10,

8 жертвы и приношеніа и все-
сожженій и ѡ грѣсѣхъ не восхо-
тѣа еси. 10, 11 никогдаже мо-
гѣа ѡбѣти грѣхѡвъ. 10, 12 Онъ
же единый ѡ грѣсѣхъ принёсз
жертвѣ. 10, 17 грѣхѡвъ ихъ —
— не имамз помѣнѣти ктомѣ.
10, 18 ктомѣ нѣсть приноше-
ніа ѡ грѣсѣхъ. 10, 26 ктомѣ
ѡ грѣсѣхъ не ѡбрътаетсѣ жерт-
ва. 11, 25 нежели имѣти вре-
меннѣю грѣхѣ сладость. 12, 1
гордость всѣмѣ ѡложше и оудѡвъ
ѡбстоѣтельный грѣхъ. 12, 4 про-
тивѣ грѣхѣ подвижающесѣ. 13,
11 ихъже во крѡвъ живѡтныхъ
вноситсѣ во стѣа за грѣхъ пер-
восѣенникомз.

Апокалипс. 1, 5 ѡмывшѣ
насз ѡ грѣхъ нашихъ крѡвію
своею. 18, 4 да не причаститесѣ
грѣхѡмз еѣ. 18, 5 прилѣ-
пѣшасѣ грѣси еѣ даже до нѣсе.

ГРѢШЕНЪ, ГРѢШНЫЙ
(ἀμαρτωλός, peccator) — грѣш-
ный, грѣшникъ.

Марк. 8, 38 аще постыдитсѣ
менѣ, и мои хъ словеса въ ро-
дѣ семъ прелюбодейнѣмз и
грѣшнѣмз.

Лук. 5, 8 изыди ѡ менѣ,
ѣкѡ мѣжз грѣшенз есмь, Гдѣ.
5, 32 не приндохъ призвати прѣ-
ведныхъ, но грѣшныа въ пока-
ніе. 19, 7 ко грѣшнѣ мѣжз вни-
де вѣтати.

Іоан. 9, 16 какѡ мѡжетз че-
ловѣкз грѣшенз сицевѣ знаменіа

творити. 9, 24 мы вѣмы, ѣкѡ
человѣкз сѣй грѣшенз естъ. 9,
25 аще грѣшенз естъ, не вѣмз.

1 Петр. 4, 18 нечестивый
и грѣшный гдѣ іавѣтсѣ.

Римлян. 5, 19 ѣкоже во-
ѡслѡшаніемз единогоу человеѣка
грѣшни вѣша мнози. 7, 13 да-
вѣдетз по премногѣ грѣшенз
грѣхъ заповѣдоу.

ГРѢШНИКЪ (ὁ ἀμαρτωλός,
peccator) — грѣшникъ.

Матѡ. 9, 10 мнози мытарѣ
и грѣшники пришѣдше возлежа-
хѣ. 9, 11 почтѡ сз мытарѣ и
грѣшники — — іаста и піетз. 9,
13 но грѣшники на поканіе.
11, 19 мытаремз другѣ и грѣш-
никмз. 26, 45 Онъ члѣвче-
скій предаетсѣ въ рѣки грѣшни-
кѡвъ.

Марк. 2, 15 мнози мытарѣ
и грѣшники возлежахѣ со-
Іисомз. 2, 16 видѣвшѣ егѡ іадѣ-
ща сз мытарѣ и грѣшники —
сз мытарѣ и грѣшники іаста и
піетз. 2, 17 приндохъ призвати
— — грѣшники на поканіе.
14, 41 предаетсѣ Онъ члѣвче-
скій въ рѣки грѣшникмз.

Лук. 5, 30 почтѡ сз мытарѣ
и грѣшники іасте и піете. 6, 32
ѣво и грѣшники любящыа ихъ
любятз. 6, 33 ѣво и грѣшники
тожде творѣтз. 6, 34 ѣво и
грѣшники грѣшникмз пзаймз
даваютз, да воспріимѣтз рав-
наа. 7, 34 сѣй человекз іадца и

винопійца, дрѣвз мытарѣмъ ѿ грѣшникѣмъ. 15, 1 вѣхъ же приближающесѣ къ немѣ вси мытаріе ѿ грѣшницы. 15, 2 сѣи грѣшники пріѣмлетъ. 15, 7 радость вѣдетъ на нѣси ѿ единомъ грѣшницѣ кающесѣ. 15, 10 радость бываѣтъ — — ѿ единомъ грѣшницѣ кающесѣ. 18, 13 Бже, милостивъ буди мнѣ грѣшникѣ. 24, 7 подоваѣтъ Снѣ члвческомѣ преданѣ быти въ рѣцѣ челоувѣкъ грѣшника.

Іоан. 9, 31 вѣмы же, іакѣ грѣшники Бгъ не послушаѣтъ.

Дялн. 24, 15 воскресѣніе хощетъ быти мѣртвымъ, праведникѣмъ же ѿ грѣшникѣмъ.

Іаков. 4, 8 ѡчистите рѣцѣ грѣшницы. 5, 20 ѡбративый грѣшника ѿ заблужденіѣ пѣти ѣгѣ.

Іуд. 1, 15 іаже глаголаша нѣи грѣшницы нечестіви.

Римлян. 3, 7 чтѣ ещѣ ѿ азъ іакѣ грѣшникъ ѡсуждаюсѣ. 5, 8 ещѣ грѣшникѣмъ същымъ намъ Хгтѣ за ны ѡмре.

Галат. 2, 15 мы естествомъ Іудѣи, а не ѿ іазыка грѣшницы. 2, 17 ѡвѣтохомъ нѣ сѣи грѣшницы.

1 Тимоѣ. 1, 9 праведникѣ законъ не лежитъ, но — — грѣшникѣмъ. 1, 15 Хгтѣ Іисъ пріиде въ міръ грѣшники спасти.

Евр. 7, 26 таковъ во намъ подсѣаше архіерей — — ѡб-

чѣнъ ѿ грѣшникъ. 12, 3 помыслите ѡубо таковѣ пострадавшѣго ѿ грѣшникъ на себѣ прекословіе.

ГРѢШНИЦА (ἡ ἀμαρτωλός, peccatrix)—грѣшница.

Лук. 7, 37 ѿ сѣ женѣ во градѣ іаже вѣ грѣшница. 7, 39 грѣшница естъ.

ГРѢШНѢЙШІЙ—грѣшнѣйшій.

Лук. 13, 2 Галілеане сѣи грѣшнѣиши паче всѣхъ (ἀμαρτωλοὶ παρὰ πάντας τοὺς Γαλιλαίους ἐγενοντο, prae omnibus Galilaeis peccatores fuisse) Галілеанъ вѣхъ.

ГРѢЮЩІЙСѦ (θερμαινόμενος, calefaciens)—грѣющійся.

Есть также форма причастная: грѣлсѣ (θερμαινόμενος, calefaciens). См. грѣтисѣ.

Марк. 14, 67 видѣвши Петръ грѣюшасѣ.

ГРѢѦТИСѦ см. ГРѢТИСѦ.

ГРѢДУЩІЙ, ГРѢДУЩІЯ (ἐρχόμενος, veniens; ἀκολουθῶν, qui sequebatur; μέλλων, futurus; ἐπερχόμενος, veniens) — грядущій, приходящій, слѣдующій; будущій.

Матѣ. 3, 7 грядущымъ на крѣщеніе. 3, 16 грядуща на него. 8, 10 речѣ грядущымъ по немъ. 16, 28 дождеже видѣтъ Снѣ члвческаго грядуща. 24, 30 грядуща на облацѣхъ нѣбныхъ съ сілою ѿ славою

мно́гою. 26, 64 грома́дща на О́блацѣхъ нѣныхъ.

Марк. 10, 30 въ вѣкъ грома́дщій живѣтъ вѣчный. 11, 9 въ сѣбѣ грома́дщій вопіа́ху. 11, 10 бѣгослове́но грома́дщесе ца́рство. 13, 26 грома́дща на О́блацѣхъ. 14, 62 грома́дща со ѡ́блаки нѣнымн. 15, 21 грома́дщъ съ сѣла. 16, 12 двѣма ѡ́нихъ грома́дщема ꙗ́вися.

Лук. 3, 7 кто сказа́ вѣмъ вѣ́жати ѡ́ грома́дщамъ гнѣва. 8, 4 ѡ́ всѣхъ градо́въ грома́дщымъ къ немѣ. 9, 42 е́ще же грома́дщъ е́мъ. 9, 53 не пріѡ́ша е́гѡ, ꙗ́кѡ лице́ е́гѡ въ грома́дщесе во Іеру́салимѣ. 13, 9 во грома́дщесе по́сѣчеси ю́. 14, 31 а́ще си́ленъ е́сть срѣ́сти съ де́сѣтию ты́сѣщамъ грома́дщаго со двѣ́мѣдѣсѣтъ ты́сѣщамн на́нь. 18, 30 въ вѣ́къ грома́дщій, живѣтъ вѣ́чный. 21, 26 изды́хающимъ чело́вѣкъмъ ѡ́ стра́ха и ча́мніа грома́дщихъ на все́леннѣю. 21, 27 грома́дща на О́блацѣхъ съ си́лою и сла́вою мно́гою. 23, 26 грома́дща съ сѣла.

Іоан. 1, 9 бѣ́ свѣ́тъ и́стинный, и́же просвѣ́щаетъ всѣ́аго чело́вѣка, грома́дщаго въ ми́ръ. 1, 29 ви́дѣ́ Іѡ́аннъ І́иса грома́дща къ сѣбѣ. 1, 36 оу́зрѣ́въ І́иса грома́дща. 1, 47 ви́дѣ́ же І́исъ Па́фаніла грома́дща къ сѣбѣ. 6, 37 грома́дщаго ко ми́нѣ не изже́нъ во́нъ. 10, 12 а́ на́емникъ

— — ви́дѣ́тъ во́лка грома́дща, и ѡ́става́етъ ѡ́вцы. 16, 13 грома́дщамъ возвѣ́ститъ ва́мъ. 18, 4 І́исъ же вѣ́дый всѣ́ грома́дщамъ на́нь.

Дян. 5, 15 да грома́дщъ Петро́въ понѣ́ сѣ́нь е́гѡ ѡ́сѣ́нитъ. 13, 44 въ грома́дщю́ же сѣ́бѣ ѡ́тъ. 18, 21 подо́ба́етъ ми́ всѣ́мъ прѣ́зидѣ́нцъ грома́дщій со́творити во Іеру́лимѣ. 19, 4 да во грома́дщаго по́ немѣ вѣ́рѣютъ. 20, 15 въ грома́дщій же де́нь.

Іаков. 5, 1 ры́дайте ѡ́ лю́тыхъ ско́рбехъ ва́шихъ грома́дщихъ на вы́.

Римлян. 8, 38 ни насто́ѣща, ни грома́дща.

1 Коринѣ. 4, 18 не грома́дщъ ми́ къ ва́мъ, разгора́дша сѣ́ нѣщын.

Ефес. 1, 21 не то́чию въ вѣ́цѣ́ сѣ́мъ, но и въ грома́дщемъ. 2, 7 да ꙗ́витъ въ вѣ́цѣ́хъ грома́дщихъ прѣ́зѣ́нное бо́гатство бѣ́годатн своѣ́мъ.

Колос. 2, 17 ꙗ́же сѣ́тъ стѣ́нь грома́дщихъ.

1 Солун. 1, 10 изба́вляю́щаго на́съ ѡ́ гнѣ́ва грома́дщаго.

1 Тимоѣ. 4, 8 ѡ́бѣ́тованіе́ и́мѣ́юще живо́та ны́нѣшнѣмъ и грома́дщамъ.

Евр. 2, 5 по́корнъ бѣ́гъ же́лє́ннѣю грома́дщю́. 6, 5 си́лы грома́дщаго вѣ́ка. 9, 11 Христо́съ же пріше́дъ а́рхіє́рей грома́дщихъ бѣ́лѣ. 10, 1 сѣ́нь во и́мый за-

кѡнѣ градѹщиѹхъ бл҃гѣ. 11, 20
пѣроу ѡ градѹщиѹхъ бл҃гви. 13,
14 градѹщагѡ възыскѹемъ.

Апокалипс. 1, 4 бл҃годѣть
нама и мірѡ ѡ сѣшагѡ, и ѿже
бѣ, и градѹщагѡ.

ГРѢДЫЙ (ὁ ἐρχόμενος, ve-
niens; ὁδεύων, iter faciens) —
грядущій, приходящій; путе-
шествующій, проѣзжающій.

Матѳ. 3, 11 градѹй же по
мнѣ. 11, 3 ты ли еси градѹй.
21, 9 бл҃гословенъ градѹй по
имѣ Гд҃не. 23, 39 бл҃гословенъ
градѹй во имѣ Гд҃не.

Марк. 11, 9 бл҃гословенъ
градѹй во имѣ Гд҃не.

Лук. 6, 47 всѣхъ градѹй
ко мнѣ. 7, 19 ты ли еси гра-
дѹй, или иногѡ чаемъ. 7, 20
ты ли еси градѹй, или иногѡ
чаемъ. 10, 33 Самарѣнинъ же
нѣкто градѹй (ὁδεύων, iter fa-
ciens, проѣзжавъ). 13, 35 бл҃го-
словенъ градѹй во имѣ Гд҃не.
15, 25 градѹй привлѣжисѣ къ
дѡмѹ. 19, 38 бл҃гословенъ гра-
дѹй цр҃ь во имѣ Гд҃не.

Иоан. 1, 15 сѣи бѣ, егѡже
рѣхъ, ѿже по мнѣ градѹй, пре-
до мною вѣсть. 1, 27 той ѣсть
градѹй по мнѣ, ѿже предо мною
вѣсть. 3, 31 градѹй свѣше,
надъ всѣми ѣсть — градѹй съ
невесе надъ всѣми ѣсть. 6, 14
сѣи ѣсть воистиннѹ прѣрокъ гра-
дѹй въ мірѣ. 6, 35 градѹй ко
мнѣ, не имать взалкѣтисѣ. 11,

27 азъ вѣровахъ, такъ ты еси
Хр҃тосъ, Снъ Бж҃ій, ѿже въ мірѣ
градѹй. 12, 13 ѡсѣнна, бл҃го-
словенъ градѹй во имѣ Гд҃не.

Римлян. 15, 24 оуповаю
во имѣ градѹй видѣти васъ.
15, 29 градѹй къ вамъ.

2 *Коринѳ.* 11, 4 азъ же во
градѹй инаго Ииса проповѣдаеъ.

2 *Тимов.* 4, 13 градѹй при-
неси.

Евр. 10, 37 градѹй прѣ-
идеъ.

Апокалипс. 1, 8 сѣи, и
ѿже бѣ, и градѹй. 4, 8 ѿже бѣ
и сѣи и градѹй. 11, 17 ѿже
сѣи, и бѣ, и градѹй.

ГРѢСТИ (ἐρχεσθαι, venire;
ἀκολουθεῖν, sequi) — идти, слѣ-
довать.

Матѳ. 3, 14 ты ли градѣши
ко мнѣ. 4, 19 градѣи (дейте,
sequimini, идите) по мнѣ. 8,
22 градѣи по мнѣ. 9, 9 по мнѣ
градѣи. 10, 38 въ слѣдъ мене
градѣтъ. 16, 24 по мнѣ гра-
дѣтъ. 19, 21 градѣи въ слѣдъ
мене. 21, 5 се Цр҃ь твоѣи гра-
дѣтъ тебѣ крѡтокъ. 25, 6 се
женѣхъ градѣтъ.

Марк. 1, 7 градѣтъ крѣплѣи
мене. 2, 14 по мнѣ градѣи. 8,
34 по мнѣ градѣтъ.

Лук. 3, 16 градѣтъ же крѣп-
лѣи мене. 12, 54 тѣча градѣтъ.
12, 58 егда во градѣши съ
сопѣрникомъ твоимъ ко кнѣзю.
14, 17 градѣте, такъ оужѣ го-

тѡва сѣть всѣ. 14, 19 градѸ
искѸсити ѿ нѣхъ. 14, 26 аще кто
градѣтъ ко мнѣ. 14, 27 въ
сѣбѣ менѣ градѣтъ. 18, 22
градѸ во сѣбѣ менѣ. 23, 29
сѣ днѣ градѣтъ.

Іоан. 1, 30 по мнѣ градѣтъ
мѣжъ. 1, 43 градѸ по мнѣ. 3,
21 творѣи же истинѸ, градѣтъ
къ свѣтѸ. 3, 26 вси градѣтъ къ
немѸ. 4, 21 градѣтъ чѣсѣ, ѣгда
ни въ горѣ сѣй, ни во Іерусалимѣхъ
поклонитесѣ Оцѣ. 4, 23
градѣтъ чѣсѣ. 4, 30 изыдоша
же изъ града и градѣхѸ къ немѸ.
5, 25 градѣтъ чѣсѣ — — ѣгда
мертви оуслышатъ гласѣ Сѣна
Бжїи. 5, 28 градѣтъ чѣсѣ въ
Сѣньже вси сѣщи во гробѣхъ,
оуслышатъ гласѣ Сѣна Бжїи. 6,
5 видѣвъ ѿкъ многѸ народѸ
градѣтъ къ немѸ. 8, 14 вы же
не вѣсте — — каѣмъ градѸ. 10,
27 по мнѣ градѣтъ. 11, 20
оуслыша, ѿкъ ІисѸ градѣтъ. 11,
43 Лазаре, градѸ вонѣ. 12,
12 слышавше, ѿкъ ІисѸ гра-
дѣтъ во Іерусалимѣ. 12, 15 сѣ
цѣрь твоѣ градѣтъ, сѣдѣ на жре-
бѣти Осли. 13, 3 ѿ Бгѣ изыде,
и къ БгѸ градѣтъ. 14, 12 азъ ко
Оцѣ моемѸ градѸ. 14, 30
градѣтъ во сегѡ міра кнѣзь, и
во мнѣ не имать ничесѡже. 16,
32 сѣ градѣтъ чѣсѣ, и нынѣ
прїиде, да разыдетесѣ кїждо во
своѡ, и менѣ єдиного ѡставите.
17, 11 азъ къ тебѣ градѸ. 17,

13 нынѣ же къ тебѣ градѸ. 21,
22 ты по мнѣ градѸ.

Днян. 7, 34 и нынѣ градѸ,
послю тѣ во ѣгѣпствѣ. 13, 25
иѣтъ азъ, но сѣ градѣтъ по мнѣ.
20, 22 градѸ во Іерѣлимѣ.

1 Иоан. 2, 18 антїхріствъ
градѣтъ. 4, 3 градѣтъ, и нынѣ
въ мїрѣ єсть оужѣ.

Римлян. 15, 25 нынѣ же
градѸ во Іерѣлимѣ.

2 Коринѡ. 13, 1 третїею
сѣ градѸ къ вамъ.

Ефѣс. 5, 6 снхъ во рѣди
градѣтъ гнѣвъ Бжїи на сыны не-
покорныѣ.

Колос. 3, 6 ѿже рѣди гра-
дѣтъ гнѣвъ Бжїи.

Евр. 8, 8 сѣ днѣ градѣтъ.
11, 8 не вѣдый, каѣмъ гра-
дѣтъ.

Апокалипс. 1, 7 сѣ градѣтъ
со ѡблаки. 2, 5 градѸ тебѣ
скѡрш. 3, 11 сѣ градѸ скѡрш.
6, 1 градѸ и виждѣ. 6, 3 градѸ
и виждѣ. 6, 5 градѸ и виждѣ.
6, 7 градѸ и виждѣ. 9, 12 сѣ
градѣтъ єще двѣ гѡрѣ по снхъ.
11, 14 сѣ гѡрѣ третїе градѣтъ
скѡрш. 16, 15 сѣ градѸ ѿкъ
тѣтъ. 21, 9 градѸ покажѣ ти
невѣстѸ агнчѸ женѸ. 22, 7 сѣ
градѸ скѡрш. 22, 12 сѣ градѸ
скѡрш. 22, 20 єй, градѸ скѡрш:
аминь. єй, градѸ, Гдѣ Іисѣ.

ГѸБА (σπόνγος, sponsia) —
губѡа (Грецьѡа).

Матѳ. 27, 48 ѿ пріѣмъ г҃ѣѣ.

Марк. 15, 36 наполивъ г҃ѣѣ ѿцѣ.

Іоан. 19, 29 ѿнѣ же ѿполнѣши г҃ѣѣ ѿцѣ.

Г҃БИТЕЛЬ (λοῖμός, pestis, язва; зараза; гибель, пагуба) вредный, пагубный человекъ.

Дѣян. 24, 5 ѿбрътохомъ во мѣжа сего г҃бителя (λοῖμόν, pestem, язвою общества).

Г҃ГНИВЫЙ (μοῦλάλος, diffculter loquens) — косноязычный.

Марк. 7, 32 прѣведоша къ немѣ гл҃хъ ѿ г҃гнѣва.

Г҃ДѢНІЕ (τὸ κιθαρῳδμενον, cithara) — играніе на гусляхъ.

1 Коринѳ. 14, 7 какъ разумно вѣдетъ писканіе ѿ г҃дѣніе.

Г҃ДѢЦЬ (κιθαρῳδός, citharædus) — гуслянецъ.

Апокалипс. 14, 2 гл҃сѣ слышахъ г҃дѣца г҃дѣщихъ въ г҃сли своѣ. 18, 22 гл҃сѣ г҃дѣца ѿ мѣстіи.

Г҃ДУЩІЙ (κιθαρῳδών, pulsans) — гудущій: играющій на гусляхъ.

Апокалипс. 14, 2 гл҃сѣ слышахъ г҃дѣца г҃дѣщихъ въ г҃сли своѣ.

Г҃ЛНО (ἀλων, area) — гумно.

Матѳ. 3, 12 ѿтребѣтъ г҃лно своѣ.

Лук. 3, 17 ѿтребѣтъ г҃лно своѣ.

Г҃СЛИ (κιθάρα, cithara) — гусли.

1 Коринѳ. 14, 7 ѿвѣче бездѣшная гл҃сѣ дѣюща, ѿще сопѣль, ѿще г҃сли.

Апокалипс. 5, 8 ѿмѣще кѣждо г҃сли. 14, 2 гл҃сѣ слышахъ г҃дѣца г҃дѣщихъ въ г҃сли своѣ. 15, 2 ѿмѣщѣмъ г҃сли бж҃іи.

Г҃ГЬ см. **ГОГЬ**.

Д.

ДАБЫ (δα, ut) — дабы, чтобы.

Матѳ. 8, 34 дабы прѣшѣлъ ѿ предѣла ихъ.

Марк. 5, 18 дабы былъ съ нимъ. 7, 24 дабы его чл҃зъ.

Лук. 4, 42 дабы не ѿшѣлъ ѿ нихъ. 7, 36 дабы гл҃зъ съ

нимъ. 8, 38 дабы съ нимъ былъ. 22, 31 дабы сѣмъ.

Іоан. 4, 40 дабы пребылъ оу нихъ. 8, 56 дабы видѣлъ день мой.

Дѣян. 19, 27 дабы ѿ великіи богини Артемиды храмъ ни по чтоже не влѣннѣлъ.

Галат. 5, 12 дабы ѿсѣчени были развращающіи васъ.

ДАВАТИ ВЗАЙМЪ (δανεισεν, mutuum dare) — давать взаимны, давать деньги въ ростъ.

Лук. 6, 34 и грѣшники взаимъ давають, да воспріймуть равнаго.

ДАВІДОВЪ (τοῦ Δαβὶδ, Davididis) — Давидовъ.

Матѳ. 1, 1 книга родства — — сѣна Давідова. *1, 20* сѣна Дѣдовъ. *9, 27* Іисе сѣна Дѣдовъ. *12, 23* еда сѣна есть Хрѣтосъ, сѣна Дѣдовъ. *15, 22* сѣна Дѣдовъ. *20, 30* помилуй ны, Гдѣи, сѣна Дѣдовъ. *20, 31* помилуй ны Гдѣи, сѣна Дѣдовъ. *21, 9* ѿсѣнна сѣна Давідовъ. *21, 15* ѿсѣнна сѣна Дѣдовъ. *22, 42* глаголаша емоу: Дѣдовъ.

Марк. 10, 47 сѣна Дѣдовъ, Іисе, помилуй мѣ. *10, 48* сѣна Дѣдовъ, помилуй мѣ. *12, 35* Хрѣтосъ сынъ есть Дѣдовъ.

Лук. 1, 27 ѿ дому Дѣдова. *2, 4* во градъ Дѣдовъ, иже нарицается Вифлеѣмъ, зане быти емоу ѿ дому и ѿчества Дѣдова. *2, 11* иже есть Хрѣтосъ Гдѣи, во градъ Дѣдовъ. *3, 31* [сѣна] Давідовъ. *18, 38* Іисе сѣна Дѣдовъ, помилуй мѣ. *18, 39* сѣна Дѣдовъ, помилуй мѣ. *20, 41* какъ глаголютъ, Хрѣта сѣна Дѣдова быти.

Іоан. 7, 42 ѿ сѣмене Дѣдова — — Хрѣтосъ прійдетъ.

Дьян. 1, 16 еже предрече Дхъ Стый оусты Дѣдовыми. *13, 34* далъ вамъ преподаваема Дѣдова вѣрнаго. *15, 16* созидавъ кровъ Дѣдовъ падшій.

Римлян. 1, 3 ѿ сѣна своего, бывшемъ ѿ сѣмене Дѣдова по плоти.

2 Тимоѳ. 2, 8 поминай Гдѣи Іиса Хрѣта — — ѿ сѣмене Дѣдова.

Апокалипс. 3, 7 такъ глѣтъ — — имѣй ключъ Дѣдовъ. *5, 5* иже сый ѿ колѣна Іудова, корень Дѣдовъ. *22, 16* азъ есмь корень и родъ Дѣдовъ.

ДАВІДЪ (Δαβὶδ, David) — Давидъ, царь и пророкъ Израилевъ, младшій сынъ Іессей.

Матѳ. 1, 6 Іессей же родъ Дѣда црѣи. Дѣдъ же црѣи родъ Соломона. *1, 17* всѣхъ же родовъ ѿ Авраама до Дѣда, родове четыренадесяте: и ѿ Дѣда до преселенія Вавилонскаго. *12, 3* что сотвори Дѣдъ. *22, 43* какъ оубо Дѣдъ ахѣомъ (по вдохновенію) Гдѣи егѣ нарицается. *22, 45* Дѣдъ нарицается егѣ Гдѣи.

Марк. 2, 25 что сотвори Дѣдъ. *11, 10* во имѣ Гдѣи Оца нашего Дѣда. *12, 36* Дѣдъ рече Ахѣомъ Стымъ. *12, 37* Дѣдъ глаголетъ егѣ Гдѣи.

Лук. 1, 32 прѣтолъ Дѣда Оца егѣи. *1, 69* въ домъ Дѣда Острока своего. *6, 3* еже со-

твори Дѣдъ. 20, 42 самъ во Дѣдъ глголетъ въ книзѣ ѡлом-
стѣй. 20, 44 Дѣдъ оубо Гда
ѣго нарицаетъ.

Иоан. 7, 42 ѡ Внѣлѣемскіѡ
неси, идѣже въ Дѣдъ, Хрѣтосъ
прійдетъ.

Дѣян. 2, 25 Дѣдъ во гла-
голетъ ѡ немъ. 2, 29 достѡитъ
рещи — ѡ патріарсѣ Дѣдѣ.
2, 34 не во Дѣдъ възиде на
нбса. 4, 25 оусты Оца нашего
Дѣда Отрока твоегѡ рѣкль ѣси.
7, 45 даже до днѣ Дѣда. 13,
22 воздвѣже ѡмъ Дѣда въ царѣ
ѣмъ же ѡ речѣ свидѣтельство-
вавъ: ѡврѣтоухъ Дѣда сына Іес-
сѣова, мужа по срѣцѣ моему,
ѡже сотвори въ всѣ хотѣніѡ моѡ.
13, 36 Дѣдъ во своемъ родѣ
послуживъ Бжїимъ совѣтомъ
оуспе.

Римлян. 4, 6 Дѣдъ глетъ
блженство члѣвѣка. 11, 9 Дѣдъ
глаголетъ: да будетъ трапѣза ѡхъ
въ сѣбѣ ѡ въ лѡвъ, ѡ въ со-
плѣзнъ ѡ въ воздаѡніѣ ѡмъ.

Евр. 4, 7 днесъ, въ Дѣдѣ
глагола. 11, 32 не достѡпетъ
во ми повѣствѡющіѡ врѣмени —
ѡ Дѣдѣ.

ДАВИТИ (πνίγειν, suffocare)
— давать, душить.

Матѡ. 18, 28 ѣмъ ѣго дав-
лѡше.

ДАВШІЙ (δούς, qui dedisset)
— давшій, даровавшій.

Матѡ. 9, 8 даваго власть
таковѡу чловѣкумъ.

1 Петр. 1, 21 слѡвѡ ѣмъ
дава.

1 Коринѡ. 15, 57 Бгѡ же
блгодарѣніѣ дашемъ намъ по-
бѣдѡ.

2 Коринѡ. 5, 18 даваго
намъ слженіѣ примирѣніѡ. 8,
16 благодарѣніѣ же Бгови, дав-
шемъ тожде тѣніѣ ѡ насъ въ
сѣрдце Тітово.

Галат. 1, 4 даваго себе
по грѣсѡхъ нашихъ.

1 Солун. 4, 8 даваго Дхѡ
своегѡ Отаго въ насъ.

ДАВШІЙСѦ (δοδείς, qui da-
tus est) — данный.

Римлян. 12, 3 глаголю во
блгодѣтіѡ давшѡюсѡ миѡ.

ДАВЫЙ (ὁ δοὺς, qui dedit,
dedisset) — давшій, даровавшій.

Лук. 20, 2 ктѡ ѣсть давыѡ
тебѣ власть сіѡ.

Иоан. 18, 14 бѣ же Каіѡфа
давыѡ совѣтъ Іудѡмъ, ѡкш
оуне ѣсть ѣдиномъ чловѣку
оумрѣти за людѡ.

2 Солун. 2, 16 давыѡ оу-
тѣшеніѣ вѣчно.

1 Тимоѡ. 2, 6 давыѡ себе
избавленіѣ за всѡхъ.

ДАЕМЫЙ (διδόμενος, qui da-
tur) — даваемый (который пре-
дается).

Лук. 22, 19 ѣже за вы дае-
мо (которое за васъ предается).

ДѢЖЕ (ἤ, quam; ἕως, usque)
— даже; же; и, чѣмъ.

Матѳ. 1, 18 прѣжде даже не снѣтисѧ ѿ ма. 22, 26 такожде же и вторѣи и трѣтии даже до седмагѡ. 26, 34 прѣжде даже алектѡрѡ не возгласѣтъ. 26, 75 прѣжде даже пѣтель не возгласѣтъ. 28, 15 промчѣсѧ слово сѣе но ѿдѣеѡхъ даже до сегѡ дне.

Марк. 14, 30 прѣжде даже вторѣицею пѣтель не возгласѣтъ. 14, 72 прѣжде даже пѣтель не возгласѣтъ.

Лук. 2, 21 наречѣнное ѿгломѡ прѣжде даже не зачатѡ по чрѣвѣ. 2, 26 не видѣтъ смѣрти прѣжде даже не видѣтъ Хрѣта Гдѣнѧ. 11, 51 ѡ крѣпе ѿвѣлѡ, даже до крѣпе Захарѣи. 22, 15 прѣжде даже не принѡмъ мѡкѡ. 22, 61 прѣжде даже пѣтель не возгласѣтъ.

Іоан. 1, 48 прѣжде даже не возгласѣ тебѣ Фѣлѣппѡ — — видѣхъ тѣ. 4, 49 Гдѣи, снѣди, прѣжде даже не оумрѣтъ ѡтроча моѣ. 8, 58 прѣжде даже ѿбраѡмѡ не бѡсть, азъ ѣсмѡ. 13, 19 прѣжде даже не бѡдетѡ. 14, 29 прѣжде даже не бѡдетѡ.

Дьян. 1, 2 даже до дне, въ ѡньже — — вознесѣсѧ. 1, 8 даже до послѣднихъ землѣи. 1, 22 начѣнѡ ѡ крѣщенѣи ѿ ѡаннова даже до дне, въ ѡньже вознесѣсѧ. 2, 20 прѣжде даже не

прѣдѣи днѡ Гдѣню. 2, 29 даже до дне сегѡ. 3, 21 даже до лѣтъ оустроѣнѣи всѣхъ. 7, 2 прѣжде даже не вселѣтисѧ ѣмѡ въ Харранѡ. 7, 45 даже до днѣи Дѣлѡ. 8, 10 ѣмѡже внимѡхѡ всѣи ѡ мѡла даже до пѣлика. 10, 30 ѡ четвѣртагѡ дне даже до сегѡ часа всѣхъ постѡсѡ. 11, 5 прѣидѣ даже до менѣ. 11, 19 промчѡша даже до Фѣнікіи. 11, 22 послѡша Варнаѡ прѣдѣи даже до ѿнтіохѣи. 13, 6 прошѣдѡше же Ѳстровѡ даже до Пѡфа. 13 47 даже до послѣднихъ землѣи. 17, 15 ведѡша ѣгѡ даже до ѿнѣи. 20, 4 послѣдоѡ же ѣмѡ даже до ѿсѣи. 20, 11 доволѡше же бесѣдоѡѡѡ даже до зарѣи, и такѡ ѡзыде. 21, 5 даже до ѡнѣ града. 22, 4 гонѣхъ даже до смѣрти. 22, 22 послѡшахѡ же ѣгѡ даже до сегѡ словесѣ. 23, 1 азъ всѣю совѣстію блѡгоу жителствоѡхъ прѣдѣи Гѡмѡ даже до сегѡ дне. 23, 15 прѣжде даже не прѣблѣжитисѧ ѣмѡ. 25, 16 прѣжде даже ѡклевѣтѡемѡи не ѡмѡтъ прѣдѣи лицѣмѡ клеѣѡщѣи хъ ѣгѡ. 26, 11 гонѡхъ даже и до ѡнѣшнихъ градѡѡѡ. 26, 22 даже до дне сегѡ стоѡ. 28, 15 ѡзыдѡша въ срѣтенѣе даже до ѿпѣева торга. 28, 23 ѡ оутра даже до вѣчера.

Римлян. 3, 12 пѣсть даже до ѣдѣнагѡ. 5, 14 цѡрствоѡ смѣртѣи ѡдѡма даже до ѡѡѡсѣа.

8, 22 да́же до ны́нѣ. 11, 8 да́же до днѣшнѣгѡ днѣ. 15, 19 да́же до Іа́лѹ́ріка.

1 *Коринѡ*. 1, 8 да́же до концѧ неповинныхъ. 8, 7 да́же до сѣлѣ.

2 *Коринѡ*. 3, 14 да́же бо до сегѡ днѣ. 3, 15 да́же до днѣсь. 10, 13 да́же ѿ до пасъ. 10, 14 да́же бо ѿ до пасъ.

Галат. 2, 12 прѣ́жде бо да́же не прійти нѣкнмъ ѡ Іа́кѡва. 4, 2 да́же до наро́ка Ѹ́ча.

Филиппис. 1, 5 ѡ первагѡ днѣ да́же ѿ до ны́нѣ. 1, 6 да́же до днѣ Іисъ Хрѣ́това. 2, 8 послѹшливѧ бывѧ да́же до смѣрти. 2, 30 да́же до смѣрти.

1 *Тимов*. 6, 14 да́же до ꙗ́влѣнїѧ Гда́ на́шего.

2 *Тимов*. 2, 9 злостражда́ да́же до оу́зъ, ꙗ́кѡ злодѣй.

Евр. 3, 6 да́же до концѧ. 3, 14 да́же до концѧ. 4, 12 да́же до раздѣленїѧ дѹши́ же ѿ дѹха. 6, 11 да́же до концѧ. 8, 11 всѧ оу́вѣдѧтъ ма́ ѡ ма́ла да́же ѿ до вели́ка нѹхъ. 9, 10 да́же до вре́мене.

Апокалипс. 2, 10 бѣ́днѣренѧ да́же до смѣрти. 12, 11 да́же до смѣрти. 14, 20 нзы́де кро́вь ѡ то́чїѧ да́же до оу́зѧз ко́нскихъ. 18, 5 прилѣ́пїшасѧ грѣ́сїѧ ѣ́м да́же до нѣ́сѣ.

ДАЛЕЧАЙШЕ (πορρωτέρω, longius) — да́лѣе.

Лук. 24, 28 ѿ то́й твора́шесѧ дале́чайше ѿ́тї.

ДАЛЕЧЕ (μακράν, longe; πορρω, pposul) — де́леко; вдали.

Матѡ. 8, 30 бѣ́ше же да́лече (вдали) ѡ нею́ ста́до. 15, 8 се́рдце же нѹхъ да́лече (πορρω) ѡсто́итѧ ѡ ме́нѣ. 23, 14 ви́но́ю да́лече мо́литвы твора́ще (разночт.: лице́мѣрнѡ на до́лзѣ мѣтвы твора́тѣ, лице́мѣрно до́лго мо́литесь).

Марк. 7, 6 се́рдце же нѹхъ да́лече (πορρω) ѡсто́итѧ ѡ ме́нѣ. 12, 34 не да́лече е́сїѧ ѡ црѣ́тїѧ Бжїѧ.

Лук. 7, 6 оу́же е́мѣ не да́лече сѹщѹ ѡ хра́мины. 14, 32 е́ще да́лече (πορρω) е́мѣ сѹщѹ. 15, 13 ѡ́иде на стра́нѣ да́лече (въ да́льную сторо́ну). 15, 20 е́ще же е́мѣ да́лече сѹщѹ. 19, 12 ѿде на стра́нѣ да́лече (въ да́льную сторо́ну). 20, 47 ви́но́ю да́лече (разночт.: лице́мѣрнѡ на до́лзѣ, ѡ́це́мѣрно до́лго) мо́лѧтсѧ.

Іоан. 21, 8 не бѣ́ша бо да́лече ѡ зе́млі.

Дьян. 17, 27 не да́лече ѡ е́ди́нагѡ ко́егѡ́ждо на́съ сѹща. 22, 21 да́лече по́слѹ тѧ.

Ефес. 2, 13 вы́ бывшїѧ и́ногдѧ да́лече.

ДАЛНІЙ — да́льній.

Дьян. 2, 39 ча́дѡмъ ва́шымъ ѿ всѣ́мъ да́лнимъ (πᾶσι τοῖς μακράν, omnibus longe).

Ефес. 2, 17 вѣмъ дѣлнимъ (τοῖς μακρὰν, qui procul eratis) и ближнимъ.

ДАЛМАНУФАНСКІЙ (τοῦ Δαλμανουθᾶ, Dalmanutha) — Далмануескій.

Далмануѳа — селенію на западномъ берегу Галилейскаго моря.

Марк. 8, 10 пріиде во страны Далмануѳански.

ДАЛМАТІЯ (Δαλματία, Dalmatia) — Далматія.

Славянская страна, расположенная на восточному берегу Адриатическаго моря, между Македоніей, Верхнею Мизією и Илирикою. Апостолъ Павелъ доходилъ только до Илирика (Римлян., XV., 19), а въ Далматію послалъ своего ученика и спутника Тита.

2 Тимоѳ. 4 10 Титъ въ Далматію.

ДАЛШІЙ — дальшій: находящійся далѣе.

2 Коринѳ. 10, 16 во ѣже и въ дальшихъ (εἰς τὰ ὑπερέχοντα, in iis regionibus, quæ ultra vos sunt, далѣе васъ проповѣдывать) васъ (странахъ) бѣговѣстити.

ДАЛѢ (ἐπέχοντα, ad fines) — далѣе.

Дьян. 7, 43 преселю въ далѣе Βαβυλῶνα.

ДАМАРИ (Δάμαρις, Damaris) — Дамарь.

Дамарь (Дамарида) — жительница города Аенія, обращенная

ко Христу апостоломъ Павломъ. О ней упоминаетъ съ похвалою Златоустъ (О Свящ. IV, 7). Въ Четьи-Минеехъ (подъ 3 октября, въ житіи Діонисія) есть свидѣтельство, что она была жена Діонисія Ареопagitа.

Дьян. 17, 34 жена именовъ Дамарь.

ДАМАСКЪ (Δαμασκός, Damascus) — Дамаскъ.

Сирийскій городъ, упоминаемый уже въ книгѣ Бытія (XIV, 15, XV, 2). Здѣсь былъ чудесно обращенъ ко Христу Савлъ, впоследствии апостолъ Павелъ.

Дьян. 9, 2 испроси ѿ негѣ посланіемъ въ Дамаскъ. *9, 3* бысть ѣмъ приблизитиса къ Дамаску. *9, 8* введоша въ Дамаскъ. *9, 10* бѣ же нѣкто оучникъ въ Дамаскъ именовъ Ананія. *9, 19* бысть же Савлъ съ сущими въ Дамаскъ оучниками дни нѣкіи. *9, 22* Савлъ же паче крѣплѣшеся и смѣшаше їудей живущымъ въ Дамаскъ. *9, 27* какъ въ Дамаскъ дерзаше ѿ имени Іисовѣ. *22, 5* посланіемъ пріемъ къ живущымъ въ Дамаскъ. *22, 6* бысть же ми идѣшъ и приближающеся къ Дамаску. *22, 10* иди въ Дамаскъ. *22, 11* внидохъ въ Дамаскъ. *22, 12* свидѣтелствована ѿ всѣхъ живущихъ въ Дамаскъ. *26, 12* идый въ Дамаскъ. *26, 20* сущымъ въ Дамаскъ.

2 Коринѳ. 11, 32 въ Дамаскъ ізъыческій князь Ареѳы

царѣ стрѣжаше Дамаскъ градъ,
ѣти мѣ хотѣ.

Галат. 1, 17 возвратихсѣ
въ Дамаскъ.

ДАНИИЛЪ (Δανιήλ. Daniel) —
Даниилъ.

Четвертый изъ такъ-называемыхъ
Вольшихъ Ветховѣстныхъ пророковъ.

Матѣ. 24, 15 оузрите мѣр-
зость запустѣніѣ, реченнѣю Да-
нииломъ пророкомъ.

Марк. 13, 14 оузрите мѣр-
зость запустѣніѣ, реченнѣю Да-
нииломъ пророкомъ.

ДАННЫЙ, ДАНЪ (δοδεις, qui
datus est) — **данный**.

Матѣ. 13, 11 вамъ дано
ѣсть разумѣти тайны црствіѣ
нѣнагш, Онѣмъ же не дано
ѣсть. *19, 11* дано ѣсть. *25,*
29 имѣщемъ во вездѣ дано бѣ-
детъ.

Марк. 4, 11 вамъ ѣсть да-
но вѣдати тайны царствіѣ Бжіѣ.
6, 2 премѣдрость даннаѣмъ ѣмъ.

Лук. 8, 10 вамъ ѣсть дано
вѣдати тайны царствіѣ Бжіѣ.
12, 48 дано бѣдетъ многъ.

Іоан. 1, 17 законъ шѣсѣ-
омъ данъ бысть. *3, 27* не мо-
жетъ человекъ пріимати ниче-
сѣже, аще не бѣдетъ дано ѣмъ
сѣ небесѣ. *6, 65* аще не бѣдетъ
ѣмъ дано ѣ ѣца моего. *12, 5*
чесѣ радѣ мѣро сѣ не продано
бысть на трѣхъ стѣхъ пѣназѣ, и
дано нищымъ. *19, 11* не йма-

ши власти ннѣдинѣмъ на мѣ,
аще не бѣ ти дано свѣше.

Дьян. 4, 12 нѣсть во йно-
гѣ ймени подѣ нѣсѣмъ даннагш
въ человекѣхъ, ѣ нѣмже подо-
баѣтъ спастисѣ намъ.

2 Петр. 3, 15 Павѣлъ по
даннѣй ѣмъ премѣдрости напи-
сѣ намъ.

Римлян. 5, 5 любви Бжіѣ
изліѣсѣ въ сердца нѣша Дхѣомъ
Стѣмъ даннымъ намъ. *12, 6*
имѣше же дарованіѣ по блго-
датѣ даннѣй намъ различна.
15, 15 за блгодать даннѣю
мѣ ѣ Бга.

1 Коринѣ. 1, 4 ѣ блгодати
Бжіѣй даннѣй намъ ѣ Хрѣтѣ
Іисѣ. *3, 10* по блгодати Бжіѣй
даннѣй мѣ. *11, 15* дано бысть
ей.

2 Коринѣ. 8, 1 даннѣю въ
црквахъ Македонскихъ.

Галат. 2, 9 познавше
блгодать даннѣю мѣ. *3, 21* аще
во данъ бысть законъ могѣи
ѣживѣти.

Ефес. 3, 2 блгодати Бжіѣ
даннымъ мѣ въ васъ. *3, 7* дан-
нымъ мѣ по дѣйствѣ силы ѣгѣ.
3, 8 дана бысть блгодать сѣмъ.

Колос. 1, 25 данномъ мѣ
въ васъ.

1 Тимоѣ. 4, 14 дано тебѣ
бысть.

2 Тимоѣ. 1, 9 блгодати
даннѣй намъ ѣ Хрѣтѣ Іисѣ.

Апокалипс. 6, 2 данъ бысть

ѣмѣ вѣнѣцѣ. 6, 4 дано бысть взѣти миръ ѿ земли — — данъ бысть ѣмѣ мечъ великій. 6, 8 дана бысть ѣмѣ Ѧбласть. 6, 11 даны быша коємѣждо ѿ хъ рѣзы вѣлы. 7, 2 ѿмже дано бысть вредѣти зѣмлю и море. 8, 2 дано бысть ѿмъ сѣдмѣ трѣвѣ. 8, 3 даны быша ѣмѣ ѡѣмѣи мнози. 9, 1 данъ бысть ѣй ключъ стѣденѣцѣ бѣданы. 9, 3 дана бысть ѿмъ Ѧбласть. 9, 5 дано бысть ѿмъ. 9, 10 дана вѣ Ѧбласть ѿмъ вредѣти челоѡѣки пѣтъ мѣцѣ. 11, 1 дана мѣ бысть трѣстъ подобна жезлѣ. 11, 2 данъ бысть ѿзѣкъмъ. 12, 14 даны быша женѣ двѣ крыла ѡрла великаго. 13, 5 даны быша ѣмѣ оѡстѣ глаголюща велика и хѣлана: и дана бысть ѣмѣ Ѧбласть. 13, 7 и дано бысть ѣмѣ вранѣ творѣти — — дана бысть ѣмѣ Ѧбласть. 13, 14 дана быша ѣмѣ. 13, 15 дано бысть ѣмѣ дѣти дѣхъ ѡбразѣ свѣринѣ. 16, 8 дано бысть ѣмѣ ѡпалѣти челоѡѣки ѡгнемъ. 19, 8 дано бысть ѣй ѡблещѣса въ вѣссонѣ чѣстѣ и свѣтелѣ. 20, 4 сѣдъ данъ бысть ѿмъ.

ДѢНЬ (τέλος, tributum; φόρος, tributum) — дань.

Матѡ. 17, 25 царѣ зѣмстѣи ѿ кѣихъ прѣемлютъ дѣни (τέλη), ѿли кинсонѣ.

Лук. 20, 22 достѡитъ ли намъ кѣсарѣи данѣ дѣти, ѿли

ни. 23, 2 позѡбранѣюща кѣсарѣи данѣ дѣти.

Римлян. 13, 6 сегѡ бо радѣи и дѣни даєтѣ. 13, 7 а ѣмѣже данѣ (τέλος), данѣ (τέλος).

ДАРОВАНІЕ (χάρισμα, donum; δῶρημα, quod donatur; δωρεά, donum) — дарованіе, даръ.

1 Петр. 4, 10 кѣждо ѿкоже прѣѣтъ дарованіе, междѣ себѣ симъ слѡжаще, ѿкъ добрѣи строѣтелѣе разлѣчнымъ блѡдѣти Бжѣи.

Римлян. 1, 11 желѡю бо видѣти васъ, да нѣкое подѣмъ вамъ дарованіе дѡхѡвное, ко оѡтвержденію вашемѣ. 5, 16 не ѿкоже ѣдинѣмъ согрѣшѣмъ, дарованіе (δῶρημα). 6, 23 ѡбрѡцы во грѣхѣ, смѣрть: дарованіе же Бжѣе, живѡтъ вѣчный ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 11, 29 нераскѡмина во дарованіи и званіи Бжѣе. 12, 6 ѿмѣще же дарованіи по блѡдѣти данѣи намъ разлѣчна.

1 Коринѡ. 1, 7 ѿкъ вамъ не лишѣтѣса ни во ѣдиноѣмъ дарованіи. 7, 7 кѣждо своѣ дарованіе ѿмѣтъ ѿ Бѣга, ѡвѣ оѡбъсѣе, ѡвѣ же сѣе. 12, 4 раздѣленіи же дарованіи сѣтъ, а тоѡжде дѣхъ. 12, 9 иномѣ же дарованіи исцѣленіи, ѿ тоѡже дѣхъ. 12, 28 потѡмъ же сѣлы, тѣже дарованіи исцѣленіи, застѡплѣніи, правленіи. 12, 30 ѣдѣ всѣ дарованіи ѿмѣтъ исцѣ-

Іаков. 1, 17 всѣмъ даръ совершенъ свыше есть.

Римлян. 5, 15 но не ꙗкоже прегрѣшеніе, такъ и даръ — даръ бѣгодатию единачу члвѣка Іиса Хрѣта. 5, 16 даръ же ѿ многихъ прегрѣшеній во ѿправданіе. 5, 17 даръ правды пріемлюще, въ жизни воцрѣтсѣ единымъ Іиса Хрѣтомъ.

2 Коринѳ. 9, 15 благодареніе же Бѣгови ѿ неисповѣданьямъ егѡ дарѣ.

Ефес. 2, 8 и сіе не ѿ насъ, Бѣжій даръ. 3, 7 елиже быхъ служитель по дарѣ бѣгодати Бѣжѣмъ.

2 Тимоѳ. 1, 6 воспоминаю тебе възгрѣвати даръ Бѣжій.

Евр. 5, 1 да приносятъ дары же и жертвы ѿ грѣсѣхъ. 6, 4 вкѣснвшихъ дара небеснаго. 8, 3 всѣмъ бо первосвѣщенникъ, во еже приносить дары же и жертвы поставляемъ бываеъ. 8, 4 съшымъ свѣщенникымъ приносящимъ по законѣ дары. 9, 9 въ неже дарове и жертвы приносятся. 11, 4 свидѣтельствующѣ ѿ дарѣхъ егѡ Бѣжѣ.

Апокалипс. 11, 10 дары посылаетъ другъ ко другу.

ДАТЕЛЪ (δοτης, dator)—датель (дающій).

2 Коринѳ. 9, 7 доброхотна бо датель любитъ Бѣжѣ.

ДАТИ (διδόναι, dare)—дать.

Матѳ. 4, 9 сѣмъ всѣмъ тебе дамъ. 5, 31 да дастъ ѣи книгѣ. 5, 42 просѣщемъ — дай. 6,

11 хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь. 7, 6 не дадите сѣмъ псѡмъ. 7, 11 колѣи паче Оца вашъ небный дастъ блага. 10, 1 даде имъ власть. 10, 8 тѣмъ дадите. 14, 7 тѣмъ же и съклатвою изрече ѣи дати. 14, 8 даждь ми. 14, 9 повелѣ дати. 14, 11 даша двѣицѣ. 14, 16 дадите имъ вы ꙗсти. 14, 19 даде оучникѡмъ. 15, 36 даде оучникѡмъ своимъ. 16, 19 дамъ ти ключи црѣва небнаго. 16, 26 или что дастъ человекъ измѣнѣ за душѣ свою. 17, 24 оучитель вашъ не дастъ ли дидрахи. 17, 27 даждь имъ за мѣ и за сѣ. 19, 7 Шувсей заповѣда дати книгѣ распѣстнѣю. 19, 21 даждь нишымъ. 20, 4 дамъ вамъ. 20, 8 даждь имъ мзда. 20, 14 хошѣ же и семѣ послѣднемъ дати, ꙗкоже и тебе. 20, 23 нѣсть мое дати. 20, 28 дати душѣ свою избавленіе за многихъ. 21, 23 кто ти даде власть сію. 22, 17 достойно ли есть дати кинсонъ кесаревъ. 24, 24 дадутъ знаменіа велѣмъ и чюдеса. 24, 29 лѣна не дастъ свѣта своего. 24, 43 не быдалъ подкѡпати храма своего. 15, 8 дадите намъ ѿ елѣа вашего. 25, 15 овомъ оубѣ даде пѣтъ талѣнтъ. 25, 28 дадати имъщемъ десѣтъ талѣнтъ. 25, 35 взалкахъ бо, и дасте ми ꙗсти. 25, 42 взалкахъ бо, и не дасте ми

їасти. 26, 15 что ми хощете дати. 26, 27 прїемъ чашѸ, ѡ хвалѸ воздавѸ, даде ѡмъ. 26, 48 предаѡи же єго, даде ѡмъ знаменїе. 27, 10 даша ѡ на село скѸдєлннче. 27, 34 даша ємѸ пїти Оцетъ съ жєлчію смѣшенъ. 27, 58 тогда Пілатъ повелѣ дати тѣло. 28, 12 сребреники доволны даша воннѸмъ.

Марк. 2, 26 даде ѡ сѸшымъ съ нїмъ. 4, 7 плодѸ не даде. 5, 19 не даде ємѸ. 5, 43 дадите єй їасти. 6, 22 дамъ ти. 6, 23 дамъ ти. 6, 25 хощѸ, да ми даси. 6, 28 даде ю дѣвїцѣ: ѡ дѣвїца даде ю матери своєй. 6, 37 дадите ѡмъ вы їасти — дамы ѡмъ їасти. 8, 37 что дастъ человекъ ѡзмѣнѸ на дѸшїи своєй. 10, 21 даждь нїшымъ. 10, 37 даждь намъ. 10, 40 нѣсть мнѣ дати. 10, 45 дастъ дѸшѸ свою ѡзбавленїе за многїи. 11, 28 кто ти ѡбладсть сію даде, да сіѸ творїши. 12, 9 дастъ вїноградъ ѡнѣмъ. 12, 14 достѡнтъ ли кинсѡнъ кєсарєви дати, ѡли нї; дамы ли, ѡли не дамы. 13, 22 дадѡтъ знаменїѸ. 13, 24 лѸна не дастъ свѣта. 13, 34 давъ рабѸмъ своѡмъ власть. 14, 6 что єй трѸды длетѣ. 14, 11 ѡбѣщаша ємѸ сребреники дати. 14, 22 преломїи ѡ даде ѡмъ. 14, 23 прїїмъ чашѸ — даде ѡмъ. 14, 44 даде предаѡи єго

знаменїе ѡмъ. 15, 45 даде тѣло ІѸсѸфовѸ.

Лук. 1, 32 дастъ ємѸ Гдѣ Бгъ прѡтолъ. 1, 73 клѡтѸ, єюже клѡтєсѸ ко Авраѡмъ ОцѸ нашємъ, дати намъ. 1, 77 дати рѡзмъ спасенїѸ людємъ єгѸ. 2, 24 єже дати жєртѸ. 4, 6 тебѣ дамъ власть сію всю ѡ слѡвѸ ѡхъ: їакѸ мнѣ предана єсть, ѡ ємѸже ѡще хощѸ, дамъ ю. 4, 17 даша ємѸ книгѸ Ісаїи прѡрока. 6, 4 даде ѡ сѸшымъ съ нїмъ. 6, 30 всѡкомѸ же просїшемъ оу тебѣ, дѡй. 6, 34 ѡще взѡмъ даетѣ. 6, 35 любїте врагїи вѡшѸ, ѡ благотворїте, ѡ взѡмъ дайте нїчесѸже чѡюще. 6, 38 дѡйте, ѡ дастѸ вамъ — дадѡтъ на лѡно вѡше. 7, 4 достѡнна єсть, ємѸже даси сіѣ. 7, 15 даде єгѸ матери єгѸ. 7, 44 водѸ на нѡзѣ мой не далъ єсї. 7, 45 лѡвзѡнїѸ мїи не далъ єсї. 8, 55 повелѣ дати єй їасти. 9, 1 даде ѡмъ сїлѸ ѡ власть на всѸ бѣсы. 9, 13 дадите ѡмъ вы їасти. 10, 19 сѣ даю вамъ власть настѸпати на змїю ѡ на скорпїю. 10, 35 даде гостїнникѸ. 11, 5 дрѸже, даждь мїи взѡмъ трїи хлѣбы. 11, 7 не могѸ, вѡстѡвѸ дати тебѣ. 11, 8 ѡще ѡ не дастъ ємѸ вѡставѸ — но за безѸчство єгѸ, вѡставѸ дастъ ємѸ. 11, 13 колѸи пѡче ОцѸ, ѡже съ нѣсѣ, дастъ ДхѸ Огѡго просї-

шымъ оу негѡ. 11, 41 ѿбаче
ѡ сѣшихъ дадите милостыню.
12, 32 благоизволи Ѽцъ вашъ
дати вамъ цѣтво. 12, 33 да-
дите мѣлтыню. 12, 39 не бы
далъ подкопати домъ своегѡ.
12, 51 мѣръ прѣидоухъ дати на
зѣмлю. 12, 58 на пѣти даждь
дѣлаиіе (разночт.: потщѣсѣ)
избѣти ѡ негѡ (освободиться
отъ него). 14, 9 даждь
семѣ мѣсто. 15, 12 даждь
мнѣ достѡйнуѣю часть имѣніѣ.
15, 22 дадите перстень на
руку егѡ. 15, 29 мнѣ ни-
колиже далъ еси козлѣте. 16,
12 ваше кѡ вамъ дастъ: 17,
18 какъ не ѡвѣрѣтѡшасѣ воз-
вращшесѣ дати слѣвѣ Бгѣ. 18,
12 десѣтинѣ даю всегѡ елику
прѣтѣжѣ. 19, 8 сѣ полѣ-имѣніѣ
моегѡ, Гдѣ, дамъ нищымъ. 19,
13 даде ѣмъ десѣтъ мнѣсѣ. 19,
15 даде сребрѡ. 19, 24 дадите
ѣмѣщемѣ десѣтъ мнѣсѣ. 20, 10
да ѡ плодѣ винограда дадутъ
ѣмѣ. 21, 15 азъ бо дамъ
вамъ оустѣ и премѣдрость. 22,
5 совѣщаша емѣ сребреники
дати. 22, 19 даде ѣмъ. 22,
47 сіе бо бѣ знаменіе далъ ѣмъ.
24, 42 ѡни же даша емѣ ры-
бы печены часть, и ѡ пчѣлѣ сотъ.

Іоан. 1, 12 даде ѣмъ ѿбласть
чадоу мѣ Бжѣимъ быти. 1, 22
рѣша же емѣ: кѡ еси; да ѡвѣстѣ
дамы послѣвшимъ ны. 3, 16
такъ бо возлюбѣ Бгѣ мѣръ, гдѣ

и ѿна своего едннороднаго далъ
ѣсть. 3, 34 не въ мѣрѣ во Бгѣ.
даетъ дѣхъ. 3, 35 всѣ даде въ
руцѣ егѡ. 4, 5 близъ веси, юже
даде Іакѡвѣ Іѡсѣфѣ сынѣ сво-
емѣ. 4, 7 даждь мнѣ пити. 4,
10 аще бы вѣдала еси даръ Бжѣи,
и кѡ ѣсть глѣголюи ти: даждь мнѣ
пити: ты бы просѣла оу негѡ, и
далъ бы ти водѣ живѣ. 4, 12
даде намъ стѣдѣнѣцъ сѣй. 4,
14 азъ дамъ емѣ — — азъ
дамъ емѣ. 4, 15 даждь мнѣ сію
водѣ. 5, 22 Ѽцъ бо не сѣдитъ
никомѣже, но сѣдѣ весь даде
ѡнови. 5, 26 даде и ѡнови жи-
вѡтъ имѣти въ себѣ. 5, 27
ѿбласть даде емѣ и сѣдѣ тво-
рити. 5, 36 даде мнѣ Ѽцъ. 6,
27 ѡнъ челоѡческій вамъ дастъ.
6, 31 хлѣбъ сѣ нѣсѣ даде ѣмъ
ѣсти. 6, 32 не Моисѣй даде
вамъ хлѣбъ сѣ нѣсѣ: но Ѽцъ мой
даетъ вамъ хлѣбъ истинный сѣ
нѣсѣ. 6, 34 даждь намъ хлѣбъ
сѣй. 6, 37 все ѣже даетъ мнѣ
Ѽцъ, ко мнѣ прѣидетъ. 6, 39
даде ми. 6, 51 хлѣбъ, егѡже
азъ дамъ, плѡтъ моя ѣсть, кѣже
азъ дамъ за живѡтъ мѣра. 6, 52
какъ можѣтъ сѣ намъ дати плѡтъ
свою ѣсти. 7, 19 не Моисѣй
ли даде вамъ законъ, и никтоже
ѡ васъ творѣтъ законъ. 7, 22
сегѡ ради Моисѣй даде вамъ
ѡвѣрѣзаніе. 9, 24 даждь слѣвѣ
Бгѣ. 10, 28 азъ живѡтъ пѣч-
ный дамъ ѣмъ. 10, 29 даде

мнѣ. 11, 22 дасть тебѣ Бгъ. 11, 57 даша же архіерее и фари́сеѣ заповѣдь. 12, 49 той мнѣ заповѣдь даде. 13, 3 всѣ даде ѣмъ Оца въ рѣцѣ. 13, 15 Образъ бо дахъ вамъ. 13, 26 Слѣдъ хлѣба, даде їѡдѣ. 13, 29 нищымъ да иѣчто дасть. 13, 34 заповѣдь новѣю даю вамъ, да любите другъ друга. 14, 16 много Оутѣшителъ дасть вамъ. 14, 27 миръ мой даю вамъ: не такоже миръ даеъ, азъ даю вамъ. 15, 16 аще просите ѿ Оца во имя мое, дасть вамъ. 16, 23 аще чesѡ просите ѿ Оца во имя мое, дасть вамъ. 17, 2 такоже далъ еси ѣмъ власть всѣмъ плѣти, да всѣмъ же далъ еси ѣмъ, дасть имъ животъ вѣчный. 17, 4 далъ еси мнѣ. 17, 6 іавнѣхъ имя твоѣ человекымъ, и́хъже далъ еси мнѣ ѿ міра: твоѣ бывша, и мнѣ ихъ далъ еси. 17, 7 далъ еси мнѣ. 17, 8 глголы, и́хъже далъ еси мнѣ, дахъ имъ. 17, 9 и́хъже далъ еси мнѣ. 17, 11 и́хъже далъ еси мнѣ. 17, 12 и́хъже далъ еси мнѣ. 17, 14 азъ дахъ имъ слово твоѣ. 17, 22 славѣ, юже далъ еси мнѣ, дахъ имъ. 17, 24 и́хъже далъ еси мнѣ — — юже далъ еси мнѣ. 18, 9 далъ еси мнѣ. 18, 11 даде мнѣ. 19, 9 їисъ же шѣта не даде ѣмъ. 21, 13 даде имъ.

Дьян. 1, 26 даша жребіи́ма. 2, 19 дамы чюдеса. 2,

27 ниже даси преподѣномъ твоѣмъ видѣти и́стѣннѣ. 3, 6 же имамъ, сѣ ти даю. 3, 14 испросите мѣжа оубѣицѣ дати вамъ. 3, 16 даде ѣмъ всю цѣлость сѣю. 4, 29 даждь рабѣмъ твоимъ со всѣмъ дерзновѣніемъ глѣти слово твоѣ. 5, 31 даѣти пока́ніе. 5, 32 даде Бгъ. 7, 5 не даде ѣмъ — — шѣща даѣти ѣмъ. 7, 8 даде ѣмъ завѣтъ шѣрѣзаніи. 7, 10 и даде ѣмъ благодать и премѣдрость. 7, 25 дасть имъ спасеніе. 7, 38 пріѣтъ словеса́ жива даѣти намъ. 8, 19 дадите и мнѣ власть сѣю. 10, 40 даде ѣмъ іавленѣ быти. 11, 17 равенъ дѣръ даде имъ. 11, 18 іазыкомъ Бгъ даде пока́ніе въ животъ. 12, 23 внезапѣ же порази егѡ ѡггъль Гдѣнь, занѣ не даде славы Бгѣ. 13, 19 даде имъ въ наслѣдіе. 13, 20 даде имъ сѣдѣн. 13, 21 даде имъ Бгъ Слѣла. 13, 34 дамы вамъ преподѣнныи. 13, 35 не даси преподѣномъ твоѣмъ видѣти и́стѣннѣ. 15, 8 давъ имъ Дха Сѣаго. 16, 23 миѡгн же давшие имъ рѣны, всадѣша въ темницѣ. 20, 32 могѣщемъ наздаѣти и даѣти вамъ.

Іаков. 2, 16 не дасть же имъ требованіи́ тѣлеснагѡ. 4, 6 большѣюже даеътѣ блѣгодать — — смиреннымъ же даеътъ благодать. 5, 18 нѣо дождь даде.

1 Петр. 5, 5 смиреннымъ же даѣтъ бѣгодать.

1 Иоан. 3, 1 видите, каковъ любовь дала ѣсть Оца намъ. *3, 23* дала ѣсть заповѣдь намъ. *3, 24* дала ѣсть намъ. *4, 13* дала ѣсть намъ. *5, 11* животъ вѣчный дала ѣсть намъ Бгъ. *5, 16* дастъ ѣмъ животъ. *5, 20* дала ѣсть намъ (свѣтъ и) разумъ.

Римлян. 4, 20 дава славу Бгови. *11, 8* даде ѣмъ Бгъ духъ оумилѣнiя. *11, 35* кто прежде даде ѣмъ, и воздастъ ѣмъ. *12, 19* дадите мѣсто гнѣву. *13, 6* сего бо ради и данн даетъ. *14, 12* кiждо насъ ш себѣ слово дастъ Бгъ. *15, 5* да дастъ вамъ тожде мѣдрствовати.

1 Коринѹ. 3, 5 Гдъ даде. *7, 25* совѣтъ же даю. *9, 12* всѣ терпимъ, да не прекращѣнiе кое дамы бѣговѣствованiю Хртѹ. *12, 24* Бгъ раствори тѣло, худѣйшемъ болшъ дава чѣсть. *14, 7* аще разнствiя писканiемъ не дадутъ. *14, 8* аще безвѣстенъ гласъ трѣба дастъ, кто оуготовится на брань. *14, 9* аще не благоразумно слово дадите мзѣкъмъ, какъ оуразумѣется глголемое. *15, 38* Бгъ же даѣтъ ѣмъ тѣло.

2 Коринѹ. 1, 22 даде шврѣченiе Дха въ сердца наша. *5, 5* даде намъ шврѣченiе Дха.

5, 12 винъ даемъ вамъ похвалѣнiю ш насъ. *6, 3* ни единому ни въ чемъже дающе претыканiе. *8, 10* совѣтъ даю ш сѣмъ. *9, 9* расточи, даде оубѣгимъ. *10, 8* даде намъ Гдъ. *12, 13* дадите мнѣ неправдѣ сiю. *13, 10* юже Гдъ дала мнѣ ѣсть въ созданiе, а не на разорѣнiе.

Палат. 2, 9 десницы даша мнѣ. *4, 15* аще вы было мѣчно очеса ваша извертѣвшие дали высте мнѣ. *6, 17* трѣды да ни ктоже мнѣ даѣтъ.

Ефес. 1, 17 дастъ вамъ дха премѣдрости и шкровѣнiя. *1, 22* того даде главѣ выше всѣхъ цркви. *3, 16* да дастъ намъ по богатствѣ славы своеѣ. *4, 8* даде даѣнiя человекъмъ. *4, 11* той дала ѣсть Овы оубо аптолы. *4, 27* ниже дадите мѣста діаволу. *4, 29* да дастъ бѣгодать слышашымъ.

1 Солун. 4, 2 какъва повелѣнiя дахомъ вамъ.

2 Солун. 3, 9 себѣ образъ дамы вамъ. *3, 16* Гдъ мира да дастъ вамъ миръ.

2 Тимоѹ. 1, 7 не бо даде намъ Бгъ дха страха. *1, 16* дастъ же мѣтъ Гдъ Онисіфорову домъ. *1, 18* да дастъ ѣмъ Гдъ шврѣсти мѣтъ ш Гда. *2, 7* да дастъ оубо тебѣ Гдъ разумъ ш сѣмъ. *2, 25* еда какъ дастъ ѣмъ Бгъ покаѣнiе.

Тит. 2, 14 дѧлъ ѣсть себѣ за ны.

Евр. 2, 13 ꙗже мнѣ дѧлъ. *7, 4* ѣмѣже и десѧтинѣ дѧлъ ѣсть Авраѧмъ. *7, 9* десѧтинны дѧлъ ѣсть.

Апокалипс. 1, 1 ѣгоже даде ѣмѣ Бгъ. *2, 7* повѣждающе мѣ дѧмъ ꙗсти ѿ дрѣва животнаго. *2, 10* дѧмъ ти вѣнѣцъ живота. *2, 17* повѣждающе мѣ дѧмъ ꙗсти ѿ мѧнны сокровѣнны, и дѧмъ ѣмѣ камень вѣлъ. *2, 21* дѧхъ ѣй времѧ. *2, 23* дѧмъ вѧмъ комуждо по дѣломъ вѧшымъ. *2, 26* дѧмъ ѣмѣ власть на ꙗзыцѣхъ. *2, 28* дѧмъ ѣмѣ звѣздѣ оутреннюю. *3, 8* се дѧхъ предъ тобою двѣри ѿверсты. *3, 9* се даю ѿ соулница сатаннина глаголющымъ быти ѿдеи. *3, 21* повѣждающе мѣ дѧмъ сѣсти со мною на прѣтолѣ моѣмъ. *4, 9* дѧша животнаго слѧвѣ — сѣдѧщемъ на прѣтолѣ. *8, 3* да дѧстъ молитвамъ стѣхъ всѣхъ на олтарѣ златѣй сѣщій предъ прѣстоломъ. *10, 9* дѧждь ми книжнѣ. *11, 3* дѧмъ оубѣла свидѣтелема моѧма. *11, 13* дѧша слѧвѣ Бгѣ нѣномъ. *11, 18* дѧти мздѣ равномъ твоѣмъ пророкѣмъ и стѣмъ и боѧщимъ ѧмене твоего. *13, 2* даде ѣмѣ змѣи силѣ свою. *13, 3* даде Ѧвласть звѣрю. *13, 15* дано бысть ѣмѣ дѧти дѣхъ Ѧбразѣ звѣринѣ. *13, 16* да дѧстъ ѧмъ

начертѧнїе на деснѣй рѣцѣ ѧхъ ѧли на челѧхъ ѧхъ. *14, 7* дадите ѣмѣ слѧвѣ. *15, 7* даде седмимъ Англомъ седмѣ фѣѧлъ златѣхъ. *16, 6* и кровѣ ѧмъ дѧлъ ѣси пѣти. *16, 9* не покашасѧ дѧти ѣмѣ слѧвы. *16, 19* дѧти ѣмѣ чашѣ винѧ ꙗрости гнѣва своего. *17, 13* силѣ и Ѧвласть свою звѣрю дадѣтъ. *17, 17* дѧлъ ѣсть въ сердца ѧхъ — дѧти црѣво своѣ звѣрю. *18, 7* толѣкѣ дадите ѣи мѣкѣ и рыданій. *19, 7* дадимъ слѧвѣ ѣмѣ. *20, 13* и даде море мертвецѣи своѣ, и смѣрть и дѧз дѧша своѣи мертвецѣи. *21, 6* азъ жаждѣщемъ дѧмъ ѿ истѣчника воды животнымъ тѣне.

ДАТИСѦ (δοῦναι, dōtēnai, dāri) — быть дану.

Матѣ. 7, 7 дастъ вѧмъ. *10, 19* дастъ вѧмъ въ той часѣ. *12, 39* знаменїе не дастъ ѣмѣ. *13, 12* дастъ ѣмѣ. *16, 4* знаменїе не дастъ ѣмѣ. *21, 43* дастъ ꙗзыкѣ. *26, 9* можѧше во сїѣ мѣро продано быти на многѣ, и дѧтисѧ нишымъ. *28, 18* даде мнѣ всѧка власть на нѣбѣи и на землѣи.

Марк. 4, 25 ꙗже во ѧще ѧмѧтъ, дастъ ѣмѣ. *8, 12* ѧще дастъ рѣдъ семѣ знаменїе. *13, 11* же ѧще дастъ вѧмъ. *14, 5* можѧше — дѧтисѧ нишымъ.

Лук. 6, 38 дайте, и дастъ вѧмъ. *8, 18* ꙗже во ѧмѧтъ, дастъ

сѣ ѿмѣ. 11, 9 просіте, и дастъ вамъ. 11, 29 знаменіе не дастъ ѿмѣ. 19, 26 всѣмъ ѿ ѿмѣщѣмъ дастъ.

Дьян. 8, 18 возложеніемъ рѣкъ Апѣтолскихъ дасть Дхъ Гтій. 24, 26 мзда дастъ ѿмѣ.

Иаков. 1, 5 дастъ ѿмѣ.

1 Коринѣ. 12, 7 комѣждо же дасть павленіе Дхъ. 12, 8 ѿвомъ во Дхѣмъ дасть слово премудрости, иномъ же слово разума ѿ томъ же Дхъ.

2 Коринѣ. 12, 7 дадеъ ми пакостникъ плѣти, аггелъ сатанинъ, да ми пакости дѣтъ, да не превозношѣмъ.

Галат. 3, 22 да ѿбѣтованіе ѿ вѣры Іисъ Хрѣтовы дасть вѣрующимъ.

Ефес. 4, 7 единомъ же комѣждо насъ дадеъ бѣгодать по мѣрѣ дарованіа Хрѣтова. 6, 19 да дасть ми слово во ѿверженіе оустъ моихъ.

ДАЮЩІЙ (δοὺς, qui dat) — дающій, дарующій.

Дьян. 14, 3 дерзающе ѿ Гдѣ — дающимъ знаменіа и чѣдеса быти рѣкама ихъ

Иаков. 1, 5 да проситъ ѿ дающаго Бга.

1 Коринѣ. 14, 7 ѿбаче бездѣшная глаголющая, аще сопѣль, аще глѣси.

2 Солун. 1, 8 дающаго ѿмѣненіе не вѣдущимъ Бга.

1 Тимов. 6, 17 оуповати

— на Бга жива дающаго намъ всѣ ѿбѣны въ наслажденіе.

ДАИЙ (δίδους, qui dat; ἐπιχορηγῶν, qui suppleat) — дающій, дарующій, испосылающій; снабждающій.

Иоан. 6, 33 хлѣвъ во Бжїи ѣсть — даи живѣтъ мїру.

2 Коринѣ. 9, 10 даи (ἐπιχορηγῶν, qui suppleat, снабждающій) же сѣмъ сѣющемъ.

ДАИИЕ (δόμα, dōsis, datio) даиіе даръ.

Матѣ. 7, 11 оумѣете даиіа бѣга даи чадѣмъ вашимъ.

Лук. 11, 13 оумѣете даиіа бѣга даи чадѣмъ вашимъ.

Иаков. 1, 17 всѣмъ даиіе бѣго.

Ефес. 4, 8 даде даиіа чѣловѣкомъ.

Филиппис. 4, 15 ни едиіа ми црковъ ѿщѣпѣтъ въ слово даиіа и прїітіа. 4, 17 не іакъ ищѣ даиіа.

ДАИТИ (διδόναι, dare) — давать, даровать.

Матѣ. 7, 11 оумѣете даиіа бѣга даи. 13, 8 даи хлѣвъ плодъ. 24, 45 ѣже даи імъ пшѣ во врѣмѣ. 26, 26 даише оученикомъ.

Марк. 4, 8 даише плодъ посѣдѣща. 6, 7 даише імъ пласть. 6, 41 даише оученикомъ своимъ. 8, 6 даише оучѣнѣкомъ своимъ. 11, 16 не даише (не

позволялъ), да кто мимонесѣтъ.
15, 23 даѣхѹ ѣмѹ пѣти.

Лук. 4, 41 не даѣше ѿмъ глаголати. *9, 16* даѣше оучѣ-
кѹмъ предложѣти нарѣдѹ. *11, 13* оумѣсте даѣнїѦ блага даѣти
чѣadowмъ вѣшымъ. *12, 42* даѣти
во врѣмѦ жителѣріе. *15, 16*
никтоже даѣше ѣмѹ. *20, 22* до-
стоитъ ли намъ кесареви данъ да-
ѣти, ѿли ни. *23, 2* возбранѣюща
кесареви данъ даѣти. *24, 30*
даѣше ѿма.

Дьян. 2, 4 Дѹхъ даѣше ѿмъ
прѡтѣшавати. *14, 17* съ нѣсѣ
намъ дождѣ даѣи, ѿ временѣ пло-
донѡсна, ѿполнѣмъ пищею ѿ ве-
сѣліемъ сердца нѡша. *16, 16*
стѣжѣніе много даѣше господѣмъ
своимъ, волхвѹючи. *17, 25*
самъ даѣи всѣмъ живѡтъ ѿ дыха-
ніе ѿ всѣхъ. *20, 35* блѣженїе
пѣче даѣти, нѣжели прѣимати.
27, 12 мнози совѣтъ даѣхѹ ѿ-
вѣстїсѦ ѿтѹдѹ.

1 Тимоѡ. 5, 14 ни ѣдинъ
же винъ даѣти прѡтивномѹ хѹ-
лѹ радѣи.

Евр. 8, 10 даѣи закѡны моѣ
въ мыслѣ ѿхъ. *10, 16* даѣи за-
кѡны моѣ на сердца ѿхъ.

ДАДТИСѦ (διδίδωμαι, di-
stribueri) — быть даваему, да-
ваться.

Дьян. 4, 35 даѣшесѦ же
коемѹждо.

ДВА (δύο, duo) — два.

Здѣсь также поимѣнены слѣдующія

формы: двѡе, двѡихъ, двѡю, двѣ,
двѣмѣ.

Матѡ. 2, 16 ѿзѣи всѣхъ дѣти
ѿ двѡю лѣтѹ. *4, 18* видѣ двѣ
брѣта. *4, 21* видѣ ѿна двѣ брѣ-
та. *5, 41* ѿдѣ съ нимъ двѣ. *6, 24*
никтоже можѣтъ двѣмѣ гос-
подѣнома работати. *8, 28* срѣ-
тоста ѣгѡ двѣ бѣсна. *9, 27* по
нѣмъ ѿдоства двѣ слѣпцѣ. *10, 10*
ни двѡю рѣзѹ. *10, 29* не двѣ
ли птицы цѣнѣтсѦ ѣдинымъ ѡс-
сѣріемъ. *11, 2* послѣ двѣ ѿ
оученикѹ своихъ. *14, 17* не
ѿмѣмъ заѣи токъмъ пѡтъ хлѣбъ ѿ
двѣ рѣбѣ. *18, 8* нѣже двѣ рѣцѣ
ѿ двѣ нѡзѣ ѿмѹщѹ. *18, 9* нѣже
двѣ ѡцѣ ѿмѹщѹ. *18, 16* пойми
съ собою ѣще ѣдинаго ѿли двѣ:
да при оустѣхъ двѡю. *18, 19*
ѣкъ ѣще двѣ ѿ вѣсѣ совѣщѣста
на землѣ ѿ всѣкой вѣщи. *18, 20*
ѿдѣже во ѣста двѣ. *19, 6*
ѣкоже кто мѹнѣста двѣ. *20, 30*
ѿ сѣ двѣ слѣпцѣ сѣдѣща при
пѣти. *21, 1* послѣ двѣ оучени-
кѣ. *21, 28* человекъ нѣкѣй
ѿмѣше двѣ сына. *24, 40* тогда
двѣ бѹдетѣ на селѣ. *24, 41* двѣ
мѣлющѣ въ жерновахъ. *25, 15*
ѡвомѹ же двѣ. *25, 17* та-
кожде ѿ ѿже двѣ, пришѣрѣте ѿ
той дрѣвѣ двѣ. *25, 22* при-
стѹплѣ же ѿ ѿже двѣ таланта
прѣимый, речѣ: гдѣи, двѣ талан-
та мѣи ѣсѣи прѣдалъ: сѣ дрѣвѣ
двѣ таланта пришѣрѣтохъ ѿма.
26, 2 вѣсте, ѣкъ по двѡю днѹ

пáсха вѣдетъ. 26, 60 послѣжде же пристѣпѣвшѣ двá жесѣндѣтелѣ. 27, 38 тогда распáша сѣ нѣмъ двá развѣйника. 27, 51 и сѣ завѣса цр̑ковнаѣ раздрáса на двое сѣ вѣшнѣгѣ краѣ до нѣжнѣгѣ.

Марк. 5, 13 вáхѣ же ꙗкѣ двѣ тѣсѣшы. 6, 7 начáтъ и́хъ посылáти двá двá. 6, 9 не ѡблачѣтисѣ въ двѣ рѣзѣ. 6, 37 кѣпимъ двѣмá стóма пѣнѣзѣ хлѣвы. 6, 38 пáть хлѣвъ и двѣ рѣбѣ. 6, 41 двѣ рѣбѣ. 9, 45 двѣ нóзѣ и́мѣшѣ. 9, 47 двѣ ѡцѣ и́мѣшѣ. 10, 8 нѣста двá. 11, 1 послá двá ѡ о́ученикѣ. 12, 42 ввѣрже лѣптѣ двѣ. 14, 1 вѣ же пáсха и ѡпрѣсноцы по двою днѣю. 14, 13 послá двá ѡ о́ученикѣ. 15, 27 распáша двá развѣйника. 15, 38 завѣса цр̑ковнаѣ раздрáса на двое, свѣше до нѣзѣ. 16, 12 двѣмá ѡ нѣхъ грдáщема ꙗвѣсѣ.

Лук. 2, 24 двá гѣрличниѣ, и́ли двá птенцá голѣбѣна. 3, 11 и́мѣи двѣ рѣзѣ. 5, 2 вѣдѣ двá кораблѣ. 7, 18 призвáвъ двá нѣкаѣ ѡ о́ученикѣ. 7, 41 двá должникá вѣста замодáвцѣ нѣкоемѣ. 9, 3 по двѣ рѣзѣ и́мѣти. 9, 13 рѣбѣ двѣ. 9, 30 сѣ мѣжа двá сѣ нѣмъ глáгѡлюѣ. 10, 1 послá и́хъ по двѣмá. 10, 35 двá срѣбреника. 12, 6 не пáть ли птѣицѣ цѣнѣтсѣ пѣнѣзема двѣмá. 12, 52 трѣ на двá и

двá на трѣ. 15, 11 человекѣ нѣкѣи и́мѣ двá сына. 16, 13 никѣи же рáвъ мóжетъ двѣмá господѣнома работати. 17, 34 въ тѣ нóщѣ вѣдетъ двá на ѡдрѣ ѣдѣномъ. 17, 35 вѣдете двѣ вкѣпѣ мѣлюѣ. 17, 36 двá вѣдетъ на селѣ. 18, 10 человекá двá внидѣста въ цѣрковь помолѣтисѣ. 19, 29 послá двá о́ученикѣ свои́хъ. 21, 2 вметáющѣ тѣ двѣ лѣптѣ. 22, 38 Гáи, сѣ ножá здѣ двá. 23, 32 вѣдáхѣ же и́и двá слодѣлѣ сѣ нѣмъ о́убѣти. 24, 4 сѣ мѣжа двá стáста прѣд нѣмн въ рѣзѣхъ плѣщáщихсѣ. 24, 13 сѣ двá ѡ нѣхъ вѣста и́дѣѣ въ тóйже дѣни въ вѣсѣ.

Иоан. 1, 35 стоáше ꙗ́вниъ, и ѡ о́ученикѣ ѣгѣ двá. 2, 6 вметáшымъ по двѣмá и́ли трѣемъ мѣбрамъ. 4, 40 превѣсть тѣ двá днѣ. 4, 43 по двою же днѣ и́зѣде ѡтѣдѣ. 6, 7 двѣмá стóма пѣнѣзей хлѣвы не довлѣютъ и́мъ. 6, 9 двѣ рѣбѣ. 8, 17 двоѣхъ человекѣхъ свидѣтельство и́стинно ѣсть. 11, 6 превѣсть — двá днѣ. 19, 18 пропáша ѣгѣ, и сѣ нѣмъ и́и двá. 20, 12 вѣдѣ двá ꙗ́ггá. 21, 2 ѡ о́ученикѣ ѣгѣ двá. 21, 8 не вѣша во далѣче ѡ землѣ, но ꙗкѣ двѣ стѣ локтѣи.

Дѣян. 1, 10 сѣ мѣжа двá стáста. 1, 23 постáвиша двá. 1, 24 покажи ѣгѣже и́збрáлъ

ѣсѣ ѿ сею двою. 7, 29 роди сына два. 9, 38 послаша два мужа къ немѹ. 10, 7 пригласивъ два ѿ равѣвъ своихъ. 12, 6 въ нощи той бѣ Пётръ спѣ между двѣма воиномъ, связавъ желѣзномъ оужемъ двѣма. 19, 10 сіе же вѣсть два лѣта. 19, 22 пославъ же къ Македонію два ѿ слѣдующихъ. 19, 34 ѣхавъ на два часа вопіющихъ. 21, 33 повелѣ связати его вериги желѣзными двѣма. 23, 23 призвавъ два нѣкіа ѿ сѣтниківъ. 24, 27 двѣма же лѣтомъ скончавшемася пріѣтъ. 28, 30 превѣсть же Павла два лѣта.

1 Коринѹ. 14, 27 аще ꙗзыкомъ кто глаголетъ, по двѣма, или множае по тріемъ, и по части: и едины да сказуютъ. 14, 29 прѣрочы же два или тріе да глѣютъ, и дрѣзи да разсѣдаютъ.

2 Коринѹ. 13, 1 при оустѣхъ двою или тріехъ свидѣтелей стѣнетъ всякъ глѣголъ.

Галат. 4, 22 Авраамъ два сына имѣ. 4, 24 сіѣ бо еста два завѣта.

Ефесс. 5, 31 бѣдетъ два въ плоть едины.

1 Тимоѹ. 5, 19 на пресвѣтера хвалы не пріемли, развѣ при двою — — свидѣтелехъ.

Евр. 6, 18 двѣма вѣщми не преложимъ. 10, 28 безъ милосердіа при двоихъ или тріехъ свидѣтелехъ оумираетъ.

Апокалипс. 9, 12 се грядѣтъ еще два гѣрѣ по сѣхъ. 9, 16 число вѣнншѣхъ конныхъ двѣ тѣмѣ тѣмъ. 11, 2 градъ стѣй поперѣтъ четьредесать и два мѣцы. 11, 4 сѣн сѣтъ двѣ мѣслицы и два свѣщника прѣдъ вѣгомъ земли стоѣща. 12, 14 даны вѣша женѣ два крыла орла великаго. 13, 5 дана вѣсть емѹ область творити мѣсѣцъ четьредесать два. 13, 11 имѣаше рѣга два.

ДВАДЕСѦТЬ (εἰκοσι, viginti), — двадцать.

Лук. 14, 31 аще силенъ есть срѣсти съ десѣтию тысящъ грядѣщаго со двѣмъдесать тысящамъ нѣмъ.

Іоан. 6, 19 грѣвше же ѣхавъ стадіи двѣдесать пѣтъ.

Днян. 1, 16. вѣ же имѣнъ народа вѣхѣ ѣхавъ сто и двѣдесать. 27, 28 измѣривше глѣбинѣ шѣрѣтоша сажѣней двѣдесать.

1 Коринѹ. 10, 8 падѣша во едины дѣнь двѣдесать три тысячъ.

Апокалипс. 4, 4 Окрестъ престѣла престѣли двѣдесать и четьри: и на престѣлахъ вѣдѣхъ двѣдесать и четьри старцы сѣдѣющы. 4, 10 падѣша двѣдесать и четьре старцы прѣдъ сѣдѣющимъ на престѣлѣ. 5, 8 двѣдесать и четьре старцы падѣша прѣдъ агнцемъ. 5, 14 двѣдесать и четьре старцы падѣша. 11, 16 двѣдесать и

четыре старцы пред Богомъ свидѣ-
щымъ на престолѣхъ своихъ, па-
доша на лица свои. 19, 4 па-
доша двадцать и четыре старцы.

ДВАЖДЫ (δύς, bis)—дважды.

Иуд. 1, 12 древесѣ есеина,
незплодна, дважды оумерша.

1 Солун. 2, 18 единою и
дважды.

ДВАКРАТЫ (δύς, bis) —
дважды.

Марк. 14, 72 пѣтель не воз-
гласитъ двакрыты.

Лук. 18, 12 пощѣса два-
краты въ сѣбѣ.

ДВАНАДЕСАТЬ (δωδεκα,
duodecim)—двѣнадцать.

См. ниже: Обанадесать.

Матв. 9, 20 сѣ жена кро-
воточива дванадесать лѣтъ. 10,
2 дванадесатнхъ же апловъ
именѣ сѣти сѣмъ. 14, 20 дванѣ-
десать коша испольнъ. 19, 28
сѣдете и вы на двоюнадесать
престолѣ. 26, 53 представитъ
мнѣ вѣщше, неже дванадесать
легѣша Аггѣлѣ.

Марк. 3, 14 сотвори два-
надесать. 5, 25 сѣши въ точѣ-
ннѣ крове лѣтъ дванадесать. 6,
42 бѣ во лѣтъ двоюнадесать. 6,
43 вѣша оукрѣхн дванадесать
кѣша испольнъ. 8, 19 глаголаша
ѣмъ: дванадесать.

Лук. 2, 42 егда бысть двою-
надесать лѣтъ. 6, 13 избрѣ ѿ
нихъ дванадесать, ихже и аплы
нарече. 8, 42 дщи единойродна

бѣ ѣмъ, такъ лѣтъ двоюнадесать.
8, 43 жена сѣши въ точѣннѣ кро-
ви ѿ двоюнадесать лѣтъ. 9, 17
вѣша избѣвшымъ имъ оукрѣхн
кѣша дванадесать.

Иоан. 6, 13 исполниша два-
надесать кѣша оукрѣхъ. 6, 70
не азъ ли вѣсѣ дванадесать избѣ-
врѣхъ. 11, 9 не дванадесать ли
часѣвъ ѣсть во дни.

Дьян. 6, 2 призавше же
дванадесать множество оученикъ.
7, 8 Іакѣвъ (роднѣ) дванадесать
патріархъ. 19, 7 бѣше же всѣхъ
мужей такъ дванадесать. 24, 11
не множае мнѣ ѣсть дней дванѣ-
десатнхъ.

Апокалипс. 7, 5 ѿ колѣна Іу-
дова дванадесать тысѣщъ запѣ-
чатѣнныхъ: ѿ колѣна Рувимѣова
дванадесать тысѣщъ запечатѣн-
ныхъ: ѿ колѣна Гадова дванѣ-
десать тысѣщъ запечатѣнныхъ.
7, 6 ѿ колѣна Іасѣрова дванѣ-
десать тысѣщъ запечатѣнныхъ:
ѿ колѣна Нефѣалѣмѣова дванѣде-
сать тысѣщъ запечатѣнныхъ: ѿ
колѣна Манассѣина дванадесать
тысѣщъ запечатѣнныхъ. 7, 7
ѿ колѣна Симѣѣѣнова дванѣде-
сать тысѣщъ запечатѣнныхъ: ѿ
колѣна Левѣина дванадесать ты-
сѣщъ запечатѣнныхъ: ѿ колѣна
Ісахарѣова дванадесать тысѣщъ
запечатѣнныхъ. 7, 8 ѿ колѣна
Завѣлѣѣова дванадесать тысѣщъ
запечатѣнныхъ: ѿ колѣна Іѣсѣн-
фѣова дванадесать тысѣщъ запѣ-

чатѣнныхъ: ѿ колѣна Веніамінова дванадесать тысячъ запечатѣнныхъ. 12, 1 на главѣ ѣмъ вѣнецъ ѿ звѣздъ двои́надесяте. 21, 12 ѿмѣши вратъ дванадесать, и на вратѣхъ ѿглагоу дванадесать — именъ дванадесать. 21, 14 стѣна града ѿмѣши ѿ основаній дванадесать, и на нѣхъ ѿмѣни дванадесать ѿпотоу агнихъ. 21, 16 ѿмѣри градъ тростію на стадіи дванадесать тысячъ. 21, 21 дванадесать вратъ, дванадесать вѣсехъ. 22, 2 творитъ плодѣхъ дванадесать.

ДВАШИ (dis, bis) — дважды.

Филиппис. 4, 16 въ Солоны и единою и дваши — — посласте мнѣ.

ДВЕРНИКЪ (ὁ θυρωρός, janitor) — придверникъ, привратникъ («вратарь»).

Иоан. 10, 3 селѣ дверники ѿверзаетъ, и овцы гласъ егѡ слышатъ.

ДВЕРНИЦА (ἡ θυρωρός, ostiaria) — придверница, привратница.

Иоан. 18, 16 рече дверницѣ. 18, 17 глагола же раба дверница Петрови.

ДВЕРЬ (θύρα, ostium) — дверь.

Матѣ. 6, 6 затвори въ твоѣ. 24, 33 вѣдите, ꙗко вѣкъ есть при дверехъ. 25, 10 затворены быша двери. 27, 60 возвали на камень велии на

двери (къ двери) грѣба, ѿиде. 28, 2 ѿглагоу бо Гдѣнь сшеде съ нѣсе, пристѣпль ѿвали камень ѿ двери грѣба.

Марк. 1, 33 въ весь градъ собралъ къ дверемъ. 2, 2 не вѣщати ни при дверехъ. 11, 4 жреби привязано при дверехъ. 13, 29 блѣзъ есть, при дверехъ. 15, 46 привали камень на двери (къ двери) грѣба. 16, 3 кто ѿвалитъ камень ѿ двери грѣба.

Лук. 11, 7 оуже двери затворены сѣтъ. 13, 25 и творитъ двери, и начнете вѣстоити и оударити изъ двери.

Иоан. 10, 1 не входѣи двери во двѣрзъ ѿвѣи, но прелазѣи ѿ нѣдѣ, той татѣ есть и разбойникъ. 10, 2 а входѣи дверми пастырь есть ѿвцамъ. 10, 7 азъ есмь дверь ѿвцамъ. 10, 9 азъ есмь дверь: мною аще кто внидетъ спасетъся. 18, 16 Петръ же стоѣше при дверехъ вѣ. 20, 19 сѣшъ же позде — — и дверемъ затвореннымъ — — приде Іисъ. 20, 26 приде Іисъ дверемъ затвореннымъ.

Дян. 3, 2 егѡже полагахъ по всѣмъ днѣмъ предъ дверми црковнымъ. 3, 10 иже мѣлостыни ради сѣдѣше при красныхъ дверехъ (ποῦλῃ. portam) церковныхъ. 5, 9 сѣ ноги погрѣвшихъ мѣжа твоегѡ при дверехъ, и ижесѣтъ тѣ. 5, 19 ѿглагоу же Гдѣнь нощію ѿверзе дверь темницы. 5,

23 ꙗѡ темницѹ оубѡ ѡврѣ-
тохомъ — — ѿ блукителѣи стоѡ-
щѣи прѣдъ двѣрми. 12, 6 стра-
жѣе же прѣдъ двѣрми стрѣжахѹ
темницы. 14, 27 ѡвѣрзе ꙗзы-
къмъ двѣрь вѣры. 15, 4 ска-
заша же, ѣлѣка сотвори Бгъ съ
нѣми, ѿ ꙗѡ ѡвѣрзе ꙗзыкъмъ
двѣрь вѣры. 16, 26 ѡвѣрзо-
шасѣ же ѡвѣе двѣри всѣ. 16,
27 видѣвъ ѡвѣрсты двѣри тем-
ницы. 21, 30 ѡвѣе затвориша-
сѣ двѣри.

Іаков. 5, 9 сѣ сѣдѣмъ прѣдъ
двѣрми стоѣтъ.

1 Коринѹ. 16, 9 двѣрь во
мнѣ ѡвѣрзесѣ велика ѿ поспѣшна.

2 Коринѹ. 2, 12 двѣри ѡ-
вѣрзентѣ мнѣ бывшей ѡ Гдѣ.

Колос. 4, 3 да Бгъ ѡвѣр-
зетъ намъ двѣри слова.

Апокалипс. 3, 8 сѣ дахѹ
прѣдъ тобою двѣри ѡвѣрсты. 3,
20 сѣ стою при двѣрехѹ ѿ толкѹ:
ѡще ктѣ оуслышитъ гласъ мой,
ѿ ѡвѣрзетъ двѣри, видѣтъ кѣ
немѹ, ѿ вечерюю съ нимъ, ѿ той
со мною. 4, 1 сѣ двѣри ѡвѣрсты
на нѣсѣ.

ДВНГАТИ (σκόλλειν, vexare;
σαλεύειν, concitare) — утруж-
дать; возбуждать.

Марк. 5, 35 чтѣ ѣще двн-
жешѣ Оучитѣлѣ.

Лук. 8, 49 не двнжи Оучтѣлѣ.

Дьян. 17, 13 прѣидѣша ѿ
тамъ двнжѹще ѿ смѣщающе
народы (σαλεύοντες τοὺς ὄχλους,

concitantes turbam, возбуждая
ѿ возмущая народъ).

ДВНГАТИСѢ (σκόλλειν, vexa-
ti; κινεῖσθαι, moveri) — утруж-
даться, трудиться; двнгатѣся.

Лук. 7, 6 Гдѣ, не двнжисѣ:
(не трудисѣ, не утруждай себя).

Дьян. 17, 28 ѡ немъ во
живѣмъ ѿ двнжемсѣ (κινουμένοι,
moveni, движемсѣ) ѿ ѣсмѣ.

ДВНГНУТИ (κινῆσαι, movere)
— двннуть.

Матѹ. 23, 4 пѣрстомъ же
своимъ не хотѣтъ двнгнѹти ѿхъ.

Апокалипс. 2, 5 двнгнѹ
свѣтѣлникъ твоѣ ѡ мѣста своегѡ.

ДВНГНУТИСѢ (αἰρεσθαι, tol-
li; κινεῖσθαι, emoveri) — под-
нятъся; сдвннутѣся.

Матѹ. 21, 21 ѡще ѿ горѣ
сѣй речѣте: двнгнисѣ (подни-
мисѣ).

Марк. 11, 23 ѡще речѣтъ
горѣ: двнгнисѣ.

Апокалипс. 6, 14 всѣка го-
рѣ ѿ ѡстровъ ѡ мѣста своихъ
двнгнишасѣ.

ДВНЖЕНІЕ (κίνησις, motus)
— двнженіе.

Іоан. 5, 3 въ тѣхъ слежаше
множество болѣщихъ — — чаю-
щихъ двнженіѣ воды.

ДВНЖИМЪ (σειόμενος, con-
cutitus) — потрясаемый.

Апокалипс. 6, 13 ꙗкоже
смоковница ѡметѣтъ пѣпы свои,
ѡ вѣтра велика двнжима.

ДВІЖУЩІ (κινῶν, qui moveat) — возбуждающій.

Длян. 24, 5 шѣрѣтѣхѣмъ во мѣжа сего — — двіжуща противленіе (возбудителя мятежа) всѣмъ (между всѣми).

ДВОЕ см. **ДВА**.

ДВОЕДУШЕНЪ (διψυχος, animo duplici) — двоедушный (лицемѣръ).

Іаков. 1, 8 мѣжа двоедушненъ (animo duplici) неустроенъ во всѣхъ пѣтѣхъ своихъ. **4, 8** исправите сердца двоедушніи (duplices animo).

ДВОИХЪ см. **ДВА**.

ДВОРЪ (αὐλή, aula; οἶκος, domus; ἑπαυλις, commoratio) — дворъ; домъ.

Матѣ. 26, 3 тогда собравшася архіереѣ и книжницы — — во дворъ архіереова. **26, 58** Пётръ же идѣше по нѣмъ издалёча до двора архіереова. **26, 69** Пётръ же вѣ сѣдѣше во дворѣ.

Марк. 14, 54 иде до вѣтры во дворъ архіереова. **14, 66** сѣшъ Петроу во дворѣ. **15, 16** ведѣша ёго вѣтры двора.

Лук. 11, 21 ёгда крѣпкій вооружившася хранитъ свой дворъ. **22, 54** ведѣша ёго во дворъ (οἶκον, domum, домъ) архіереова. **22, 55** возгнѣшшымъ же Огнь посреде двора.

Іоан. 10, 1 не вхождѣи двѣрми во дворъ Овчій, но прелазѣ

ишѣдѣ, той тѣтъ ёсть и разбойникъ. **10, 16** ины Овцы имаѣмъ, іѣже не сѣтъ ѿ двора сего. **18, 15** вниде со Іисомъ во дворъ архіереова.

Длян. 1, 20 да вѣдетъ дворъ (ἡ ἑπαυλις, commoratio, дворъ) ёго пѣстѣ. **12, 13** толкнѣшъ же Пётръ во врата двора (πυλῶνος, vestibuli, у воротъ).

Апокалипс. 11, 2 дворъ сѣшій вѣтры цркви изнесѣ вѣшѣдѣ.

ДВОЮ см. **ДВА**.

ДВОЮНАДЕСѦТЬ см. **ДВАНАДЕСѦТЬ**.

ДВОЯЗЫЧЕНЪ (διλογος, bilinguis) — двоязычный: двояко говорящій объ одномъ и томъ же предметѣ.

1 Тимоѣ. 3, 8 діаконшмъ такожде — — не двоязычнымъ.

ДВѦ см. **ДВА**.

ДВѦМА см. **ДВА**.

ДВѦМАДЕСѦТЬ см. **ДВАНДЕСѦТЬ**.

ДВѦСТѦ (διακόσιοι, -αι, -а, ducenti, -е, -а) — двѣсти.

Длян. 23, 23 оуготовите мѣи воишшѣ вооруженныхъ двѣстѣ — — и стрѣлѣцъ двѣстѣ. **27, 37** бѣ же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ двѣстѣ сѣмьдесѣтъ и шѣсть.

Апокалипс. 11, 3 пророчѣти вѣдѣтъ днѣи тысѣшъ двѣстѣ и шѣстѣдесѣтъ. **12, 6** да тѣмъ питѣетсѣ днѣи тысѣшъ двѣсти шѣстѣдесѣтъ.

ДѢБРЬ (φάραξ, vallis; γέεννα, gehenna) — доль; геенна.

Лук. 3, 5 всѣа дѣбрь (доль) ѿпóлнитсѧ. *12, 5* вoврещи въ дѣбрь ѻгненню (γέενναν, gehennan, геенну).

ДЕВѦТЫЙ (ἐννῆτος, nonus) — девятый.

Матѳ. 20, 5 пакн же ѿзшѣдз въ шѣстый, ѿ девѦтый часъ, сотвори такоже. *27, 45* ѿ шѣстагъ же часа тмѧ бысть по всѣй землѧ до часа девѦтагъ. *27, 46* ѿ девѦтомъ же часѣ возопи ѿсз.

Марк. 15, 33 бѣвшѸ же часъ шѣстóмѸ, тмѧ бысть по всѣй землѧ до часа девѦтагъ. *15, 34* въ часъ девѦтый возопи ѿсз.

Лук. 23, 44 тмѧ бысть по всѣй землѧ до часа девѦтагъ.

Дѣян. 3, 1 въспѣ же Пѣтръ ѿ ѿшаниъ восхождаста на молѣнѣ во стѣнище въ часъ девѦтый. *10, 3* видѣ въ видѣниѧ ѧвѣ, ѧкъ въ часъ девѦтый днѣ. *10, 30* въ девѦтый часъ молѣсѧ въ домѸ моѣмъ.

Апокалипс. 21, 20 девѦтое топѧзиѧ.

ДЕВѦТЬ (ἐννέα, novem) — девять.

Матѳ. 18, 12 не ѡстѧвитъ ли девѦтьдѣсѧтъ ѿ девѦтъ въ горѧхъ. *18, 13* неже ѿ девѦтъдѣсѧтихъ ѿ девѦти не заблѣдѧшихъ.

Лук. 15, 4 не ѡстѧвитъ ли

девѦтъдѣсѧти ѿ девѦти въ пѸстыни. *15, 7* неже ли ѿ девѦтъдѣсѧтихъ ѿ девѦти прѧведникъ. *17, 17* да девѦтъ гдѣ.

ДЕВѦТЬДЕСѦТЬ (ἐνενήχοντα, nonaginta) — девяносто.

Матѳ. 18, 12 не ѡстѧвитъ ли девѦтьдѣсѧтъ ѿ девѦтъ въ горѧхъ. *18, 13* неже ли девѦтъдѣсѧтихъ ѿ девѦти не заблѣдѧшихъ.

Лук. 15, 4 не ѡстѧвитъ ли девѦтъдѣсѧти ѿ девѦти въ пѸстыни. *15, 7* неже ли ѿ девѦтъдѣсѧтихъ ѿ девѦти прѧведникъ.

ДЕКАПОЛЬСКІЙ (Δεκαπόλις, Decapolis) — Декапольскій.

«Десятиградіе» (Δεκαπόλις, Decapolis) — союзная область нѣз десяти городовъ: на сѣверѣ — Дамаскъ, на югѣ — Филѣдѣлія, на западѣ — Сквиѡполь (Весавъ), на востокѣ — Канѡа. Въ срединѣ же этой области были слѣдующіе города: Рафѡа (Рафонъ), Гадара, Иппонъ, Діонъ, Пелла, Гераза. Имена эти упоминаются у Плинія (Hist. Nat. V, 16). У другихъ писателей есть отиѣны въ названіяхъ городовъ этихъ.

Марк. 7, 31 прииде на морѣ Галилѣйско, междѸ предѣлы Декапóльски.

ДЕМОНСКІЙ (δαίμονιον, daemonium) — демонскій.

Апокалипс. 16, 14 сѣтъ во дѸси дѣмóнстин творѧще знаменіѧ.

ДЕМОНЪ (δαίμων, dæ-

ѡ въ дѣнь. 25, 13 не вѣсте днѣ ни часа. 26, 2 вѣсте, ѡкш по двою дню пасха бѣдетъ. 26, 17 въ первый же дѣнь ѡпрѣсноч- ный пристѹпиша оученицы ко Іисѹ. 26, 29 до днѣ тогѡ. 26, 55 по всѣм днѣм при васѣ сѣдѣхѹ оуча въ цркви. 26, 61 тремѣ дѣнми создаѣти ю. 27, 8 тѣмже наречѣсѣ село то, село крове, до сегѡ днѣ. 27, 40 разорѣмъ цркви и тремѣ дѣнми созидамъ, спасѣсѣ самъ. 27, 62 во оутрѣи же дѣнь. 27, 63 по тріѣхъ днѣхъ востанѹ. 27, 64 повелѣ оубо оутвердиѣи грѣвъ до третїмгѡ днѣ. 28, 15 промчѣсѣ слово сіѣ во Іѹдѣехъ даже до сегѡ днѣ. 28, 20 сѣ азъ съ вама ѣсмъ во всѣм днѣм до скончанїѣ вѣка.

Марк. 1, 9 бысть во онѣхъ днѣхъ. 1, 13 бѣ тѣ въ пѹстыни днѣи четыредесѣтъ. 2, 1 вниде пакн въ Капернаѹмъ по днѣхъ. 2, 20 прїидѹтъ же днѣ, егда ѡиметсѣ ѡ нѣхъ женихъ, и то- гда постаѣтсѣ въ тѣм днѣ. 4, 27 востаѣтъ нощїю и дню. 4, 35 глгола ѡмъ въ той дѣнь. 5, 5 вынѹ нощъ и дѣнь во гробѣхъ и въ горахъ бѣ вопїѣ. 6, 11 ѡрад- нѣе бѣдетъ Содомамъ и Гомор- рѡмъ въ дѣнь сѣданный. 6, 21 приключѹсѣм дню потребнѹ. 8, 1 въ тѣм днѣ. 8, 2 трѣ днѣм при- сѣдѣтъ мнѣ. 8, 31 въ третїи дѣнь воскреснѹти. 9, 2 по шести днѣхъ помѣтъ Іисъ Петра. 9, 31

въ третїи дѣнь воскреснетъ. 10, 34 въ третїи дѣнь воскреснетъ. 13, 17 горе же непрѣзданнымъ и доащымъ въ тѣм днѣ. 13, 19 бѣдѹтъ во днѣ тѣм скорѣе. 13, 20 аще не въ Гдѣ прекратїлѣ днѣи — — прекратїтъ днѣи. 13, 24 въ тѣм днѣ, по скорѣи тої, солнце помѣркнетъ, и лѣва не даѣтъ свѣта своегѡ. 13, 32 ѡ днѣ же томъ ѡли ѡ часѣм никтоже вѣсть. 14, 1 бѣ же пасха и ѡпрѣсноцы по двою дню. 14, 12 въ первый дѣнь ѡпрѣснокъ. 14, 25 кто мѣ не ѡмамъ пїти — — до днѣ тогѡ. 14, 49 по всѣм днѣм бѣхъ при васѣ въ цркви. 14, 58 тремѣ дѣнми ѡнѣ нерѹкотво- рѣнѹ созїдаѹ. 15, 29 раз- орѣмъ црковь и тремѣ дѣнми соз- идамъ.

Лук. 1, 5 бысть во днѣ Ирѡ- ла. 1, 7 ѡба заматорѣвши во днѣхъ своихъ вѣста. 1, 18 жена моѣ заматорѣвши во днѣхъ сво- ихъ. 1, 20 до негѡже днѣ бѣ- дѹтъ сіѣ. 1, 23 ѡсполнишасѣ днѣ службы егѡ. 1, 24 по сіхъ же днѣхъ зачатъ Елїсавѣтъ. 1, 25 такъ мнѣ сотвори Гдѣ во днѣ. 1, 39 востѣвшн же Ма- ріамъ во днѣ тѣм. 1, 59 бысть во ѡсмый дѣнь. 1, 75 всѣм днѣм живота нашегѡ. 1, 80 бѣ въ пѹстынѣхъ до днѣ явлѣнїѣ своегѡ ко Іѡлю. 2, 1 бысть же во днѣ тѣм. 2, 6 ѡсполнишасѣ днѣ ро- дїти ѣй. 2, 21 егда ѡполниша-

сѧ Осмь днѣй. 2, 22 егда испол-
нишасѧ днѣи ѡчищенїа єю. 2,
36 сїѧ заматорѣвши во днѣхъ
мнозѣхъ. 2, 37 постомъ и
мѣлтвами служащи день и нощь.
2, 43 скончавшымъ днѣи, и воз-
вращающымъ имъ. 2, 44 пре-
идоста днѣи пѣть. 2, 46 и бысть
по тріѣхъ днѣхъ, ѡбрътоста єго въ
цркви. 4, 2 днѣи чотырѣдесѣтъ
искѹшаемъ ѡ діавола: и не ꙗств
ничесѡже во днѣи тѣмъ. 4, 16
вниде, по обычаю своемъ, въ
день свѣдѣнный въ сонмище, и
воста честнѣ. 4, 25 многѣи вдо-
вицы бѣша во днѣи Іерлїмъ во
Іерлїи. 4, 42 бывшѣ же днѣи, из-
шедъ иде въ пѣсто мѣсто. 5, 17
бысть во єдинъ ѡ днѣи. 5, 35
прїидѣтъ же днѣи, егда ѡмѣтъ вѣ-
дѣтъ ѡ нѣхъ женѣхъ, и тогда по-
стѣтсѧ въ тѣмъ днѣи. 6, 12 бысть
же во днѣи тѣмъ. 6, 13 егда
бысть день. 6, 23 возрадѹйтесѧ
въ той день, и възг्राйте. 8,
22 бысть во єдинъ ѡ днѣи. 9,
12 день же начѣтъ прекланѣти-
сѧ. 9, 22 въ третїи день воста-
ти. 9, 28 бысть же по словесѣхъ
сїхъ ѡнъ днѣи Осмь. 9,
36 никомѹ же возвѣстиша въ
тѣмъ днѣи. 9, 37 бысть же въ
прочїи день. 9, 51 бысть же
егда скончавашѣсѧ днѣи восхож-
денїю єгѡ. 10, 12 Содома-
нѣмъ въ день той ѡрѣднѣе вѣ-
дѣтъ. 11, 3 хлѣбъ нашъ насѣщ-
ный подавай намъ на всѣхъ день.

12, 46 прїидѣтъ господнїа раба
тогѡ въ день. 13, 14 шѣсть
днѣи єсть, въ нѣже достѡитъ дѣ-
лати: въ тѣмъ оубо прїходѣще
цѣлїтесѧ, а не въ день свѣдѣ-
нный. 13, 16 не достѡише ли
разрѣшитсѧ єй ѡ юзы сѣѧ въ
день свѣдѣнный. 13, 31 въ той
день прїстѹпїша нѣцыи ѡ фарї-
сѣи. 14, 5 исторгнетъ єго въ день
свѣдѣнный. 15, 13 не по мно-
зѣхъ днѣхъ. 16, 19 веселѣсѧ на
всѣмъ днѣи свѣтлѡ. 17, 4 ѡще седмѣ-
ци на день согрѣшитъ къ тебѣ,
и седмѣци на день ѡбратїтсѧ.
17, 22 прїидѣтъ днѣи, егда
вождѣете єдинѡгѡ днѣи Оѧ че-
ловѣческагѡ видѣти. 17, 24
такъ вѣдѣтъ Оѧ члѣвческїи въ
день свой. 17, 26 ꙗкоже бысть
во днѣи Нѡевы, такъ вѣдѣтъ и
во днѣи Оѧ члѣвческа. 17, 27
до негѡ же днѣи вниде Нѡе въ
ковчегъ. 17, 28 ꙗкоже бысть
во днѣи Лѹтовы. 17, 29 въ Оѧ-
же день нѣзѣде Лѹтъ ѡ Содома-
ланъ. 17, 30 по томѹ же вѣ-
дѣтъ и въ день. 17, 31 въ той
день, ѡже вѣдѣтъ на кровѣ. 18,
7 вопїюшихъ къ немѹ день и
нощь. 18, 33 въ третїи день
воскрѣснетъ. 19, 42 въ день
сѣи твоѣи. 19, 43 прїидѣтъ днѣи
на тѣ. 19, 47 бѣ оубѡ по всѣмъ
днѣи въ цркви. 20, 1 бысть во
єдинъ ѡ днѣи Оѧхъ. 21, 6
прїидѣтъ днѣи. 21, 22 днѣи ѡ-
чищенїю сїи сѣти. 21, 23 доѧ-

шымъ въ тѣмъ днѣ. 21, 34 на-
дѣтъ на вы внезапѹ дѣнь той.
21, 37 бѣ же во днѣ во цѣркви.
22, 7 прїиде же дѣнь ѡпрѣсно-
кѣвъ. 22, 53 по всѣмъ днѣмъ сѣшѹ
мнѣ съ вами въ цѣркви. 22, 66
бысть дѣнь. 23, 7 послѣ ѹгѣ ко
Ирѹдѣ, сѣшѹ и томѣ во Іерѹса-
лимѣ въ тѣмъ днѣ. 23, 12 въ
той дѣнь. 23, 29 сѣ днѣ грѣ-
дѹтъ. 23, 54 дѣнь бѣ патокъ.
24, 7 въ третїй дѣнь воскрѣ-
снѹти. 24, 13 въ той же дѣнь.
24, 18 не оубѣдѣвъ єснѣ выв-
шнѹхъ въ немѣ во днѣ сѣмъ. 24,
21 третїй сѣмъ дѣнь єсть днѣсь.
24, 29 приклонїлсѣ єсть дѣнь.
24, 46 воскрѣснѹти ѡ мѣртвѹхъ
въ третїй дѣнь.

Іоан. 1, 39 оу негѣ пребѣ-
ста дѣнь той. 2, 1 въ третїй
дѣнь бракъ бысть въ Канѣ Гали-
лѣйствїй. 2, 12 тѣ не мнѣгн
днѣмъ пребѣша. 2, 19 трѣмн дѣн-
ми воздвїгнѹ ю. 2, 20 ты ли
трѣмн дѣмнми воздвїгнѣши ю. 4,
40 пребѣсть тѣ двѣ днѣ. 4, 43
по двою же днѣмъ їзѹде ѡтѣдѣ.
5, 9 бѣ же сѣбѣшѣ въ той дѣнь.
6, 39 воскрѣшѣ є въ послѣднїй
дѣнь. 6, 40 воскрѣшѣ єгѣ азъ
въ послѣднїй дѣнь. 6, 44 во-
скрѣшѣ єгѣ азъ въ послѣднїй
дѣнь. 6, 54 воскрѣшѣ єгѣ въ
послѣднїй дѣнь. 7, 37 въ по-
слѣднїй же дѣнь великїй прѣзд-
ника стоѣше їсѣ. 8, 56 Івралѣмъ
ѡцѣ вашъ радѣ въ быдѣ,

дабы видѣлъ дѣнь мой. 9, 4
мнѣ подобѣтъ дѣлати дѣла по-
слѣднїхъ мѣ, дондеже дѣнь єсть.
11, 6 єгда же оуслыша, їакѣ
волѣтъ, тогда пребѣсть — —
двѣ днѣ. 11, 9 ѡпѣща їсѣ: не
дванѣдѣсѣтъ ли часѣвъ во днѣ;
їще ктѣ хѣдѣтъ во днѣ, не по-
ткнетсѣ, їакѣ свѣтъ мїра сегѣ
видѣтъ. 11, 17 ѡпрѣте єгѣ че-
тыри днѣ оужѣ їмѣша во грѣбѣ.
11, 24 вѣмъ, їакѣ воскрѣснетѣ
въ воскрѣшенїе, въ послѣднїй
дѣнь. 11, 53 ѡ тогѣ оубо днѣ
сѣбѣшѣша, да оубїютъ єгѣ. 12,
1 їсѣ же прѣжде шестї днѣмъ
пѣсѣхн прїиде въ вїѣанїю. 12,
7 да въ дѣнь погребенїѣмъ моєгѣ
сѣбѣдѣтъ є. 12, 12 во оутрїй
же дѣнь. 12, 48 слово, єже
глаголахъ, то сѣдѣтъ ємѣ въ по-
слѣднїй дѣнь. 14, 20 въ той
дѣнь оуразѹмѣете вы, їакѣ азъ
во ѡцѣ моємѣ. 16, 23 въ той
дѣнь менѣ не воспросїте нїчесѣ-
же. 16, 26 въ той дѣнь во їмѣ
моє воспросїте. 19, 31 бѣ во
великѣ дѣнь томъ сѣбѣшѣты. 20,
19 сѣшѣ же пѣздѣ, въ дѣнь той
во єдїнѣ ѡ сѣбѣшѣтъ. 20, 26
по днѣхъ ѡснїхъ пакнѣ бѣхѣ
внѣтрѣ оученицѣ єгѣ.

Дѣлан. 1, 2 да же до днѣ, въ
ѡнѣже заповѣдавѣ апѣстолѣмъ
дѣхѣмъ ѡтѣмъ. 1, 3 дѣмнми че-
тыредѣсѣтнмн їавлѣмъ їмъ. 1,
5 не по мнѣзѣхъ сїхъ днѣхъ. 1,
15 во днѣ тѣмъ востѣвъ Пѣтрѣ.

1, 22 да́же до днѣ, въ Оньже вознесѣсѧ. 2, 1 ѿгда скончавашасѧ днѣ пѧтдесѧтницы. 2, 15 ѣсть во часѣ трѣтій днѣ. 2, 17 вѣдетѣ въ послѣдніѧ днѣ. 2, 18 во днѣ Оны. 2, 20 прѣжде да́же прїити днѣ Гдню. 2, 29 гробъ ѿгѣ ѣсть въ насѣ да́же до днѣ сегѣ. 2, 41 приложншасѧ въ дѣнь той дѣшъ ѧкѣ трѣ ты́сѧщы. 2, 46 по всѣмъ же днѣмъ терпѣше. 2, 47 Гдѣ же прилагаше по всѣмъ днѣмъ цркви спаса́ющыѧ. 3, 2 ѿгѣже полагахѣ по всѣмъ днѣмъ прѣдъ двѣрми црковнымъ. 3, 24 предвозвѣстїиша днѣ сїѧ. 5, 36 прѣдъ сїмнѣ во дѣнмн воста́ Ѧвѣда. 5, 37 посѣмъ воста́ Іуда Галїлеанинъ, во днѣмъ написаниѧ. 5, 42 по всѣмъ же днѣмъ. 6, 1 во днѣхъ же снхъ. 7, 8 ѡбръ́за ѿгѣ въ дѣнь Ѧсмый. 7, 26 во оутрїи же дѣнь. 7, 41 во днѣ Оны. 7, 45 да́же до днѣмъ Дѣда. 8, 1 бысть же въ той дѣнь гонѣніе велїе. 9, 9 и бѣ днѣмъ трѣ не видѧ. 9, 19 бысть же Савла съ сѣшымъ въ Дамаскъ оучи́кѧми днѣмъ нѣкїѧ. 9, 23 исполнишасѧ днѣмъ до́вѣлны. 9, 24 стрѣжахѣ же вратъ дѣнь и́.нощъ. 9, 37 бысть же во днѣмъ тѣмъ. 9, 43 бысть же днѣмъ до́вѣлны прѣбыти ѿмѣ во Іоппїи оу́ нѣкоегѣ Сїмѣона оустарѣ. 10, 3 въ часѣ де́вѧтый днѣ. 10, 30 ѡ четвѣртагѣ днѣ да́же до сегѣ часа́ вѣхъ поста́сѧ. 10, 40 сегѣ Бгъ во-

скрсе́и въ трѣтїи дѣнь. 10, 48 моли́ша ѿгѣ прѣбыти оу́ ннхъ днѣмъ нѣкїѧ. 11, 27 въ тѣмъ же днѣмъ снїдо́ша ѡ Іерлїма проро́цы. 12, 3 вѣхѣ же днѣмъ ѡпрѣсно́чнїи. 12, 18 бывшѣ же днѣмъ, бѣ мо́ла не ма́ла. 12, 21 въ наречѣнный же дѣнь. 13, 14 въ дѣнь събѣ́вѣтный. 13, 31 ѧвѧ́шесѧ во днѣмъ мнѣгн. 13, 41 во днѣмъ вѧшѧ. 15, 7 ѡ днѣмъ пѣрвѣхъ. 15, 36 по нѣкнхъ днѣхъ. 16, 5 по всѣмъ днѣмъ. 16, 12 вѣхо́мъ же въ то́мъ гра́дѣ прѣбыва́юще днѣмъ нѣкїѧ. 16, 13 въ дѣнь же събѣ́вѣтный. 16, 18 творѧше на мнѣгн днѣмъ. 16, 35 днѣмъ же бывшѣ, посла́ша военѣды́ пѧли́чники, глаго́люще. 17, 11 по всѣмъ днѣмъ разсѣ́жда́юще писаниѧ. 17, 17 по всѣмъ днѣмъ. 17, 31 оустѧвилъ ѣсть дѣнь. 18, 18 прѣбывъ днѣмъ до́вѣлны. 19, 9 по всѣмъ днѣмъ ста́зѧсѧ. 20, 6 мы́ же ѡвезо́хомсѧ по днѣхъ ѡпрѣсно́чныхъ ѡ Фїліппъ, и прїидо́хомъ къ нїмъ въ Трѣва́дъ во днѣхъ пѧтнѣ, и́дѣже прѣвѣхо́мъ днѣмъ сѣдмѣ. 20, 15 въ гра́дѣщїи же дѣнь прїидо́хомъ въ Мїлі́тѣ. 20, 16 въ дѣнь пѧтдесѧ́тный. 20, 18 ѡ пѣрвагѣ днѣ. 20, 26 свидѣ́тельствѣю́ вѧмъ во днѣшнїи дѣнь. 20, 31 трѣ́лѣта но́щъ и́ дѣнь не прѣста́хъ оучѧ. 21, 1 въ дрѣгїи же дѣнь. 21, 4 прѣвѣхо́мъ тѣ днѣмъ сѣдмѣ. 21, 5 ѿгда́ же бысть нѧмъ скон-

чаѣти днѣи. 21, 7 превѣхомъ
дѣнь єдинъ. 21, 10 превѣваю-
щымъ же намъ тамъ днѣи многѣи.
21, 15 по днѣхъ же сѣхъ. 21,
26 возвѣщаѣи исполненіе днѣи
шчищеніа. 21, 27 хотѣху сѣмъ
днѣи скончатиса. 21, 38 прѣж-
де сѣхъ днѣи превѣшавый (предъ
сими днями произведшій воз-
мущеніе). 23, 1 да же до
сегѡ днѣ. 23, 12 бывшѣ же
дню. 24, 1 по пѣтихъ же днѣхъ
снѣде архіерей. 24, 11 не мно-
жае ми єсть днѣи дванадесѣтихъ.
24, 24 по днѣхъ же нѣкиихъ.
25, 1 по трѣхъ днѣхъ взѣде во
їерлѣмъ. 25, 6 превѣвъ же оу
нихъ не множае десѣти днѣи.
25, 13 днѣмъ же мнѣвшымъ
нѣкимъ. 25, 14 многѣи днѣи
превѣста тѣ. 26, 7 безпрестѣ-
ни дѣнь и ношѣ слѣжаще. 26,
22 да же до днѣ сегѡ стою. 27,
7 во многѣи же днѣи кѡснѡ пла-
вающе. 27, 19 въ третій дѣнь
— — їадрѣно корабленое ѣзвер-
гѡхомъ. 27, 20 звѣздамъ їавѣ-
шымъ на многѣи днѣи. 27, 29
молѣхомъ, да дѣнь вѣдетъ. 27,
33 єгда же хотѣше дѣнь быти
— — четыренадесѣтый днѣсь
дѣнь жаѣще. 27, 39 єгда же
дѣнь высть. 28, 7 трѣ днѣи лю-
вѣзнь оучредѣи. 28, 12 превѣ-
хомъ днѣи трѣи. 28, 13 по єди-
номъ днѣи возвѣлавшѣ югѣ, во
вторый дѣнь прїидѡхомъ въ По-
тіѡлы. 28, 14 оумолѣни бывѡмъ

ѡ нихъ превѣити днѣи сѣмъ. 28,
17 высть же по днѣхъ трѣхъ. 28,
23 оустѣавивше же ємѣ дѣнь.

Іаков. 5, 3 єго же сниска-
сте въ послѣднѣи днѣи. 5, 5 оупи-
тасте сердца ваѣа ѣки во дѣнь
заколѣніа.

1 Петр. 2, 12 прославаѣтъ
Бѣга въ дѣнь пошѣщеніа. 3, 10
видѣти днѣи блѣги. 3, 20 во днѣи
Нѡевы.

2 Петр. 1, 19 дѡнде же дѣнь
ѡзарѣтъ. 2, 8 дѣнь ѡ днѣ дѡшѣ
прѣведѣнѣ — — мѣчаще. 2, 9
неправѣдники же на дѣнь сѣд-
ный — — бяюстѣи. 3, 3 прїидѣтъ
въ послѣднѣи днѣи рѣгѣтеле. 3, 7
нѣнѣшнѣи нѣсѣи и землѣ — —
огню бяюдѣма на дѣнь сѣдѣа. 3,
8 єдинъ дѣнь прѣдъ Гѣемъ їакъ
тысѣща лѣтъ, и тысѣща лѣтъ
їакъ дѣнь єдинъ. 3, 10 прїидѣтъ
дѣнь Гѣень їакъ тѣтъ въ ношѣи.
3, 12 желѣющымъ прїишѣствіа
Бѣїамъ днѣ. 3, 18 томѣ слава
и нѣнѣи и въ дѣнь вѣка.

1 Іоан. 4, 17 да дѣрзновѣ-
ніе їмаѣмъ въ дѣнь сѣднѣи.

Іуд. 1, 6 ѡглы на сѣдѣ ве-
лѣкагѡ днѣ оузами вѣчнѣи
подъ мѣракомъ соблюде.

Римлян. 2, 5 совнѣраѣши
себѣ гнѣвъ въ дѣнь гнѣва и ѡкро-
веніа прѣведнагѡ сѣдѣ Бѣїа. 2
16 въ дѣнь, єгда сѣдитъ Бѣга
тѣйнаѣ члѣвѣкомъ. 8, 36 тебѣ
ради оумерщѣѣемъ єсѣмъ весь
дѣнь. 10, 21 весь дѣнь воздѣхъ

рѣцѣ мой къ людемъ непокоривымъ и пререкajúщымъ. 11, 8 да́же до днѣшнаго днѣ. 13, 12 де́нь приближиса. 13, 13 та́къ во дни, благобразну да ходи́мъ. 14, 5 ѿвѣ оу́бъ разсѣжда́етъ де́нь чрезъ де́нь, ѿвѣ же сѣдитъ на всѣхъ де́нь. 14, 6 мѣдрствѣи де́нь, Гдѣви мѣдрствуетъ: и не мѣдрствѣи де́нь, Гдѣви не мѣдрствуетъ.

1 Коринѣ. 1, 8 въ де́нь Гда́ нашегѣ И́суса Хр́ста. 3, 13 де́нь во та́вѣтъ. 4, 3 мнѣ́ же не вели́ко ѣсть, да ѿ вѣсѣ иста́жѣсѣ, и́ли ѿ члѣвческагѣ днѣ. 5, 5 да́ дѣхъ спасѣтсѣ въ де́нь Гда́ нашегѣ И́суса Хр́ста. 10, 8 падо́ша во е́динъ де́нь двѣдесѣтъ трѣ́тъ ты́сѣщы. 15, 4 та́къ воста́ въ трѣ́тъ де́нь, по писаніемъ. 15, 31 по всѣ́мъ дни оу́мираю, та́къ мѣи́ ва́ша похвала́, вратіе́.

2 Коринѣ. 1, 14 въ де́нь Гда́ нашегѣ И́суса Хр́ста. 3, 14 да́же во до сегѣ́ днѣ. 4, 16 но́ще и́и вѣ́шній на́шъ члѣ́къ тѣ́летъ, ѿвѣ́че вѣ́тренній ѿвновлѣ́етсѣ по всѣ́мъ дни. 6, 2 въ де́нь спасѣ́ніѣмъ помо́гѣхъ тѣ́ — се́ ны́нѣ де́нь спасѣ́ніѣмъ. 11, 25 но́щь и́и де́нь во гла́винѣ́ сотворѣ́хъ. 11, 28 напа́деніе́ ѣ́же по всѣ́мъ дни́.

Галат. 1, 18 пре́выхъ оу́ негѣ́ днѣ́и пѣ́тъна́десѣ́тъ. 4, 10 дни́ смотре́ете и́и мѣ́цы и́и вре́мена́ и́и лѣ́та.

Ефес. 4, 30 и́мже зна́менастесѣ́ въ де́нь и́збавлѣ́ніѣмъ. 5, 16 днѣ́и лѣ́кѣи сѣ́тъ. 6, 13 да́ возмо́жете прѣ́тивитисѣ́ въ де́нь лю́тъ.

Филиппис. 1, 5 ѿ пѣ́рвагѣ́ днѣ́ да́же и́ до ны́нѣ. 1, 6 да́же до днѣ́ И́суса Хр́това. 1, 10 въ де́нь Хр́товъ. 2, 16 въ похвалѣ́ мнѣ́ въ де́нь Хр́товъ.

Колос. 1, 6 ѿ негѣ́же днѣ́ слы́шасте. 1, 9 ѿ негѣ́же днѣ́ слы́шахо́мъ.

1 Солун. 2, 9 но́щь во и́и де́нь дѣ́лающе. 3, 10 но́щь и́и де́нь — мо́лѣщесѣ́. 5, 2 де́нь Гдѣ́нь — прѣ́идетъ. 5, 4 да́ де́нь вѣ́сѣ — по́стѣ́гнетъ. 5, 5 всѣ́и во вѣ́ сы́нове свѣ́та ѣ́сте и́и сы́нове днѣ́. 5, 8 сы́нове сѣ́ще днѣ́.

2 Солун. 1, 10 въ де́нь ѿ́нъ. 2, 2 оу́же́ насто́итъ де́нь Хр́товъ. 3, 8 въ трѣ́дѣ́ — но́щь и́и де́нь дѣ́лающе.

1 Тимоѣ. 5, 5 вдовѣ́ца — прѣ́вѣ́ваетъ въ — мо́леніи́хъ де́нь и́и но́щь.

2 Тимоѣ. 1, 3 и́мамъ ѿ́тевѣ́ па́мѣ́тъ въ мѣ́твахъ мо́и́хъ де́нь и́и но́щь. 1, 12 си́ленъ ѣ́сть прѣ́даніе́ моѣ́ сохрани́ти въ де́нь ѿ́нъ. 1, 18 да́а́тъ ѣ́мъ Гдѣ́и ѿ́бръ́стѣ́и мѣ́тъ ѿ́и Гда́ въ де́нь ѿ́нъ. 3, 1 въ послѣ́дніѣ́мъ дни́ на́ста́нѣ́тъ вре́мена́ лю́та. 4, 8 возда́стъ мѣ́и́ Гдѣ́ въ де́нь ѿ́нъ.

Евр. 1, 2 въ послѣ́дѣ́хъ дни́и

сѣхъ. 3, 8 во дни ѿсхъшенїа въ пѣстыни. 3, 13 оутѣшайте себѣ на всѣхъ дѣнь. 4, 4 почи Бѣзъ въ дѣнь седмѣй ѿ всѣхъ дѣлазъ своихъ. 4, 7 паки нѣкій оуставляетъ дѣнь. 4, 8 не въ ѿ иномъ дни глаголаахъ по сѣхъ. 5, 7 во днѣхъ плоти своеѣ. 7, 3 ни начала днѣмъ, ни животѣ конца имѣа. 7, 27 иже не имать по всѣмъ дни нѣжды. 8, 8 сѣ днѣ градытъ. 8, 9 въ дѣнь, въ онъ же ѣмъ мнѣ ихъ за рѣкъ. 8, 10 завѣщаю домѣ Іисусѣ по онѣхъ днѣхъ. 10, 11 всѣхъ оубо сщеники стоить на всѣхъ дѣнь служѣ. 10, 16 по днѣхъ онѣхъ. 10, 25 видите приближающійся дѣнь. 10, 32 воспомните же первыя дни вашы. 11, 30 върою стѣны Іеріхонскыя падоша, ѡбхожденїемъ седмѣхъ днѣй. 12, 10 онъ бо въ малѣ днѣй — — наказовахъ насъ.

Апокалипс. 1, 10 въхъ въ дѣствъ въ дѣнь недѣльный. 2, 10 имѣти вѣдете скорбь до десяти днѣй. 2, 13 не ѡвергася еси въры моеѣ и въ мои дни. 4, 8 покои не имѣтъ дѣнь и нощь. 6, 17 прїиде дѣнь великій гнѣва егѡ. 7, 15 служатъ ему дѣнь и нощь въ цркви егѡ. 8, 12 днѣ третїа часть да не свѣтитъ. 9, 6 въ тѣмъ дни възвѣдѣтъ человецы смѣртн. 9, 15 разрѣшены быша четыри Англы оуготованы на

часъ, и дѣнь. 10, 7 во дни глагола седмѣгѡ Англа. 11, 3 пророчати вѣдѣтъ днѣи тысамъ двѣсти и шестьдесятъ. 11, 6 да не снїдетъ дождь на зѣмлю во дни пророчанїа ихъ. 11, 9 дни три и полъ. 11, 11 по трѣхъ днѣхъ и полъ. 12, 6 да тѣмъ питаются днѣи тысамъ двѣсти шестьдесятъ. 12, 10 ѡклеветаша ихъ предъ Богомъ нашимъ дѣнь и нощь. 14, 11 не имѣтъ покои дѣнь и нощь. 16, 14 собрати мѣ на брань въ дѣнь той великій Бѣга Вседержителя. 18, 8 во единъ дѣнь прїидѣтъ ѣзвы еѣ. 20, 10 мѣчени вѣдѣтъ дѣнь и нощь. 21, 25 врата егѡ не имѣтъ затворитиса во дни.

ДЕРВІА (Δέρβη, Derbe) — Дервія, городъ въ Ликаонїи, на югъ отъ Листры.

Этотъ городъ -- родина Гаія, спутника и ученика апостола Павла.

Дьян. 14, 6 прнѣтѣгѣста во грады Лѣкаонскыя, въ Лѣстрѣ и Дѣрвію. 14, 20 изыде съ Варнавою въ Дѣрвію. 16, 1 прїиде же въ Дѣрвію.

ДЕРВЯНИНЪ (Δερβαῖος, Derbæus) — Дервянинъ: житель города Дервія.

Дьян. 20, 4 Гаѣ Дервянинъ.

ДЕРЖАВА (κράτος, *forte facinus; robur*) — держава: сила, вѣрность, могущество, владычество.

Лук. 1, 51 сотвори держа-
вѣ мышцею своею (*forte facinus*
fecit brachio suo, явилъ силу
мышцы Своей).

1 Петр. 4, 11 ѣмѹже ѣсть
слава и держава во вѣки. *5, 11*
томѹ слава и держава во вѣки.

Иуд. 1, 25 единомѹ премѹ-
дромѹ Бгѹ — — держава и
власть.

Ефес. 1, 19 по дѣйствиѹ дер-
жавы крѣпости егѡ. *6, 10* въ
державѣ крѣпости егѡ.

Колос. 1, 11 всакою силою
возмогающе по державѣ славы
егѡ.

1 Тимоѡ. 6, 16 ѣмѹже честь
и держава вѣчна.

Евр. 2, 14 да смертію
оупразднитѹ и мѹщаго державѹ
смерти, сирѣчь, діавола.

Апокалипс. 1, 6 томѹ сла-
ва и держава во вѣки вѣковѹ.
5, 13 сѣдѹщемѹ на прѣтолѣ и
агнцѹ — — держава.

ДЕРЖАВНЫЙ (*κρατιστος*,
praeslantissimus) — державный :
верховный, владѣтельный; силь-
ный, могущественный.

Лук. 1, 3 порѣдѹ писати
тебѣ, державный Θεοφιλε.

Дьян. 23, 26 державномѹ
и гѣмѡнѹ Філізѹ радоватисѹ. *24,*
3 державный Філізе. *26, 25* дер-
жавный Фісте.

ДЕРЖАЙ (о *κατέχων*, *qui*
retinet; о *κρατῶν*, *qui tenet*) —
удерживающій; держащій.

2 Солун. 2, 7 держай (о *κα-*
τέχων, удерживающій) нынѣ.

Апокалипс. 2, 1 таковъ гл҃го-
летѹ держай (о *κρατῶν*, держа-
щій) сѣдмь звѣздъ.

ДЕРЖАТИ (*κρατεῖν*, *tenere*,
retinere; *κατέχειν*, *tenere*, *reti-*
nere; *ἔχειν*, *habere*) — держать:
соблюдать, сохранять, испол-
нять; занять (мѣсто); оставить
(грѣхъ на комъ либо); удер-
жать; имѣть.

Мирк. 7, 3 держаще предѣ-
нѣмъ старецѹ. *7, 4* іаже прѣша
держати. *7, 8* держитѣ предѣнѣмъ
чл҃вѣческамъ.

Лук. 8, 15 слышавше слово,
держатѹ (*κατέχουσιν*). *14, 9*
тогда начнешн со ст҃дѡмъ по-
слѣднее мѣсто держати (*κατέχειν*,
tenere, занять).

Иоан. 20, 23 и мже ѡп҃устѣ-
тѣ грѣхѣи, ѡп҃устатсѣи мѣ: и и м-
же держитѣ (оставите), держатсѣ
(останутся).

1 Коринѡ. 11, 2 іакоже
предѣхѹ вамъ, предѣнѣмъ держи-
тѣ (*κατέχετε*).

Колос. 2, 19 не держѣ главѹ.

1 Солун. 5, 21 двѡрамъ дер-
житѣ (*κατέχετε*).

2 Солун. 2, 15 держитѣ
предѣнѣмъ.

Филимон. 1, 13 хотѣхѹ
оу себѣ держати (*κατέχειν*, *re-*
tinere, удержать).

Евр. 10, 23 да держимъ

(κατέχομεν) исповѣданіе оупова-
ніа неуклонное.

Апокалипс. 1, 16 держа
(ἔχων, habebat, имѣя) въ рѣцѣ
споей деснѣй сѣдмь звѣздъ. *2,*
13 держиши ѿмъ моѣ. *2, 25*
ѣже ѿмате, держите. *3, 11* дер-
жѣ, ѣже ѿмаше.

ДЕРЖАТИСЯ (ἀντέχεσθαι,
συνέχεσθαι, κρατεῖσθαι, tenere,
retinere — держаться, сохра-
нять, соблюдать, слѣдовать.

Матв. 6, 24 единачу дер-
житсѣ (ἀντέζεται, adhærebit,
усердствуетъ).

Лук. 16, 13 единачу дер-
житсѣ (одному усердствуетъ).
19, 48 людіе во вси держѣху-
сѣ ἐγὼ (ἐξερέματο, pendebat
ab eo), послѣшающе ἐγὼ (весь
народъ неотступно слушалъ его).
24, 16 ѿны же ἐγὼ держѣстсѣ
(ἐκρατοῦντο, retinebantur, очи
же ихъ были удержаны). да
ἐγὼ не познаѣта.

Іоан. 20, 23 ѿмже ѿпусти-
тѣ грѣхѣи, ѿпустѣтсѣ ѿмъ: ѿ
ѿмже держите (оставите), дер-
жѣтсѣ (останутсѣ).

1 Петр. 3, 11 да възцѣтѣ
міра ѿ да держѣтсѣ ἐγὼ.

Римлян. 12, 13 странно-
любѣа держѣсѣсѣ.

1 Коринт. 14, 1 держѣте-
сѣ любовѣ.

Галат. 5, 1 стоѣте, ѿ не
пѣки подъ ѿгомъ рабѣты держѣ-
тсѣсѣ.

2 Тимов. 2, 22 держѣсѣ
же правды.

Евр. 4, 14 да держѣмсѣ ис-
повѣданіа.

ДЕРЖАЩИЙ (συνέχων, qui
tenet; κρατῶν, qui tenet) — дер-
жащій; держащійся, слѣдующій
(чему либо).

Лук. 22, 63 мѣже держѣ-
щѣи (συνέχοντες) Ἰησα.

Апокалипс. 2, 14 ѿмаше
тѣ держѣщихъ оученіе Валаамѣ-
во. *2, 15* таку ѿмаше ѿ
тѣ держѣщихъ оученіе Нико-
лаѣтско. *7, 1* держѣщихъ четыре
вѣтры земскіа.

ДЕРЖАЩИЙСЯ (κρατῶν, qui
tenet; ἀντέχων, tenax) — дер-
жащійся.

Дьян. 3, 11 держѣшѣсѣ
исцѣлѣвшемъ хромоу Петру ѿ
Іωάνна.

Тит. 1, 9 держѣшемъсѣ
(ἀντέχομεν) вѣрнаго словесѣ.

ДЕРЖИМУ быти (κρατεῖσθαι,
retinere, κατέχεσθαι, detinere) —
быть удерживаему; быть свя-
зану.

Дьян. 2, 24 не бѣше моу-
чно держѣмъ быти ἐмъ ѿ немъ
(ей, т. е. смерти, невозможно
было удержать Его).

Римлян. 7, 6 нынѣ же
оупразднѣхомсѣ ѿ закона,
оумѣрше, ѿмже держѣми вѣхомъ
(κατέχομεθα, detinebamur, были
связаны).

ДЕРЗАТИ (θαρσεῖν, confidere,

дєрзати; бытъ смѣлымъ; παρρησιάζεσθαι, libere loqui; смѣло говорить, проповѣдывать; θαρρῆν, confidere, благодушествовать; толмѣѣ, audere, похваляться) — дєрзати, бытъ смѣлымъ; смѣло говорить; благодушествовать.

Матѣ. 9, 2 дєрзай, чадо. 9, 22 дєрзай дщи. 14, 27 дєрзайте.

Марк. 6, 50 дєрзайте: азъ ѣсмь. 10, 49 дєрзай.

Лук. 8, 48 дєрзай, дщи.

Іоан. 16, 33 дєрзайте, такъ азъ повѣдѣхъ міръ.

Дѣян. 9, 27 какъ въ Дамасцѣ дєрзаше (смѣло говорилъ) ѡ имени Іисовѣ. 9, 28 дєрзѣмъ (смѣло говоря) ѡ имени Гда Іиса. 14, 3 дєрзѣюще (смѣло говоря) ѡ Гдѣ. 18, 26 сѣй же начѣтъ дєрзѣти (смѣло говорить) на сѣмнищахъ. 19, 8 вшѣдъ же въ сѣмнище, дєрзѣше (смѣло говорилъ). 23, 11 дєрзай, Пѣвле. 27, 25 дєрзайте, мѣжѣ.

Римлян. 10, 20 Ісѣаа же дєрзѣтъ (смѣло говорить) и глѣтъ.

2 Коринѣ. 5, 6 дєрзѣюще (благодушествуя) оубо всегда. 5, 8 дєрзѣемъ (благодуствуемъ) же и блговолѣмъ. 7, 16 радѣюсъ оубо, такъ во всемъ дєрзѣю въ васъ (могу положитьсь на васъ). 10, 1 не сѣй же оубо васъ дєрзѣю въ васъ. 10, 2

да не присѣѣши дєрзѣю надѣлѣніемъ. 11, 21 ѡ немъ же азъ дєрзѣтъ (похваляется) кѣ — дєрзѣю и азъ (и я буду хвалиться).

Ефес. 6, 20 да въ немъ дєрзѣю (смѣло проповѣдываю).

Филиппис. 1, 14 паче дєрзѣютъ безъ страха.

ДЄРЗѢЮЩІЙ (θαρρῶν, confidens animo) — дєрзѣющій, смѣло рѣшающійся.

Евр. 13, 6 дєрзѣющимъ намъ глаголати.

ДЄРЗНОВѢНІЄ (παρρησία, θάρσος, libertas, fiducia), — дєрзновєніє: смѣлость; упованіє.

Дѣян. 2, 29 достѣитъ рѣши сѣ дєрзновѣніемъ (libere dicere) къ вамъ. 4, 13 Петровѣ дєрзновѣніє (смѣлость). 4, 29 даждь равѣмъ твоимъ со всѣмъ дєрзновѣніемъ (со всею смѣлостью) глѣти слово твоѣ. 4, 31 глаголахъ слово Бжїе со дєрзновѣніемъ. 14, 19 ставѣющимъ мѣмъ сѣ дєрзновѣніемъ (смѣло). 26, 26 вѣстъ бо ѡ сѣхъ царь, къ немѣ же и сѣ дєрзновѣніемъ (παρρησιαζόμενος, libere, смѣло) глаголю. 28, 15 благодарѣвъ Бга, прїѣтъ дєрзновѣніє (θάρσος, fiduciam, ободрѣлся). 28, 31 оучѣ ѣже ѡ Гдѣ нашѣмъ Іисѣ Хртѣ, со всѣмъ дєрзновѣніемъ невозбраннѣмъ.

1 Иоан. 2, 28 да ѣгда ѣвѣитъ, ѣмѣмъ дєрзновѣніє. 3, 21

дерзновѣніе ѿмамы кз Бг҃Ѹ. 4, 17 да дерзновѣніе ѿмамы въздѣнь сѣдныи. 5, 14 дерзновѣніе, еже ѿмамы кз немѸ.

2 *КоринѸ*. 3, 12 многѸмъ дерзновѣніемъ (съ великимъ дерзновѣніемъ) дѣйствуемъ. 7, 4 много мѸ дерзновѣніе кз вамъ (я много паждѹсь па васъ), много мѸ похваля ѿ васъ.

Ефес. 3, 12 ѿ немже ѿмамы дерзновѣніе. 6, 19 съ дерзновѣніемъ сказати тайнѸ бг҃овѣствованіа.

Филиппис. 1, 20 но по всѸмъ дерзновѣніи — — возвеличитсѸ Хр҃тосъ.

Колос. 2, 15 ѿведе възпоръ дерзновѣніемъ (властно).

1 *ТимѸ*. 3, 13 служивши добръ — — снискаютъ ѿ много дерзновѣніе (великое дерзновѣніе) възвѣръ.

Филимон. 1, 8 много дерзновѣніе ѿмѸ во Хр҃тѸ.

Евр. 3, 6 аще дерзновѣніе ѿ похвалѸ оупованіа даже до конца ѿвѣстѸ оудержимъ. 4, 16 да пристѹпаемъ оубо съ дерзновѣніемъ кз престолѸ бг҃одаѣти. 10, 19 ѿмѹще оубо дерзновѣніе. 10, 35 не ѡлагайте оубо дерзновѣніа (liberam illam professionem, упованія) вашегѸ.

ДЕРЗНУТИ (толмѹ, *libere sustinere; παρρησιαζεσθαι, libere loqui*) — дерзнуть: осмѣляться, рѣшиться.

Марк. 15, 43 дерзѹвъ (τολμήσας, *fidenti animo*, осмѣлился) вниде кз ПилатѸ.

Дян. 13, 46 дерзѹвшѸ (съ дерзновѣніемъ, со смѣлостью) же Павелъ ѿ Варнава рсѸста.

Римлян. 5, 7 за бг҃аго во негли ктѸ ѿ дерзнетъ (толмѹ, *sustineat, рѣшится*) оумрѣти.

1 *Солун*. 2, 2 дерзнѹхомъ ѿ Бг҃Ѹ нашему глаголати.

ДЕРЗЫЙ — дерзавій.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ слова этого нѣтъ.

Тит. 1, 7 подобаетъ во епѸкопѸ безъ порока быти — (не дерзѹ, не напросивъ).

ДЕРЗѢ (толмѹ *ρότερον, audacius*) — смѣлѢ.

Римлян. 15, 15 дерзѢ (съ нѣкоторою смѣлостью) же писахъ вамъ, братіе моѸ.

ДЕСНИЦА (*ἡ δεξιά, dextra*) — десница: правая рука (правница).

ДесницѸ даѣти — знаѣть присяги, союза, дружбы, общевія. ЦиревѸ именуѣтъ «десницу» свидѣтелей вѣрныхъ. Десница Бж҃іа — покровительство Божіе, сила Божія.

МатѸ. 6, 3 что творитъ десница твоѸ. 27, 29 трѸсть въздесницѸ егѸвѸ.

Дян. 2, 33 десницею оубо Бж҃іею вознесѣсѸ. 5, 31 сего Бг҃ъ началника ѿ Спаса возвыси десницею своєю.

Галат. 2, 9 десниѣ даша мнѣ (подаѣя мнѣ руку общенія).

Апокалипс. 1, 17 положи десниѣѹ свою на мнѣ. *1, 20* видѣхъ еси на десниѣѹ моѣй. *2, 1* держай сѣдмь звѣздъ въ десниѣѹ своѣй. *5, 1* и видѣхъ въ десниѣѹ сѣдмьшагъ на прѣтолѣ книгѹ написанѹ внѣтрѣдѹ и внѣдѹ. *5, 7* пріѣхъ книгѹ ѿ десниѣѹ сѣдмьшагъ на прѣтолѣ.

ДЕСНЫЙ (δεξιός, dexter) — правый: находящійся съ правой стороны.

Матѹ. 5, 29 аще же око твоѣ десноѣ соблазняется тѣмъ. *5, 30* аще деснаѣ твоѣ рѹка соблазняется тѣмъ. *5, 39* аще тѣмъ кто оудариѣтъ въ десниѹ твою ланиѣѹ.

Марк. 16, 5 видѣша юношѹ сѣдмьша въ десниѹхъ (ἐν τοῖς δεξιοῖς, ad dextram, на правой сторонѣ).

Лук. 6, 6 рѹка ѣмѹ деснаѣмъ въ свѣдѣ. *22, 50* оуѣрѣза ѣмѹ оухо десноѣ.

Иоан. 18, 10 оуѣрѣза ѣмѹ оухо десноѣ.

Днян. 3, 7 ѣмѹ егѹ за десниѹ рѹкѹ.

2 Коринѹ. 6, 7 оуѣжн правды десными и шѣими.

Апокалипс. 1, 16 держъ въ рѹцѣ своѣй десниѣ сѣдмь звѣздъ. *10, 2* постави ногѹ свою дес-

ниѹ на морн. *13, 16* да даѣтъ ѣмѹ начертаніе на десниѣ рѹцѣ.

ДЕСАТИНА (δεκάτη, decima)

— десятина: десятая часть.

Лук. 18, 12 десатниѹ даю (ἀποδεχάμην, decimo, даю десятую часть) всегѹ елиѹхъ приѣхъ.

Евр. 7, 2 ѣмѹ же и десатниѹ ѿ всѣхъ ѿдѣлн Авраамъ. *7, 4* ѣмѹ же и десатниѹ дѣлзъ еѣтъ Авраамъ. *7, 8* заѣ оубѹ десатниѹ челоѹѣѹ оумираюѣи пріѣмлюѣтъ. *7, 9* Авраамѹ и Левіи пріѣмлюи десатниѹ, десатниѹ дѣлзъ еѣтъ.

ДЕСАТЫЙ (δέκατος, decimus)

— десятый.

Иоан. 1, 39 бѣ же чѣсзъ гѣхъ (около) десатниѹ.

Апокалипс. 11, 13 десатнаѣ часть града паде. *21, 20* десатное хрѣсопрасъ.

ДЕСАТЬ (δέκα, decem) —

десять.

Десять градъ = Десятоградіе, союзная область. См. выше: Декаполь.

Матѹ. 4, 25 идѹша народи мнози ѿ Галилен и десати градъ. *20, 24* слышавше десать. *25, 1* оуподобисѹ цѣтвіе нѣное десатимъ дѣвамъ. *25, 28* дадите ѣмѹщемѹ десать талантъ.

Марк. 5, 20 нача проповѣдати въ десати градѹхъ. *10, 41* десать начаѣша негодовати.

Лук. 14, 31 аще силенъ

ѣсть срѣсти съ десѣтію ты́сѣцѣз
гра́дѣшаго со двѣ́мѣдесѣть
ты́сѣцѣмѣнѣнѣ. 15, 8 ка́м
же́нѣ ѣмѣщи де́сѣть дра́хмѣз.
17, 12 срѣ́тоша ѣ́го де́сѣть про-
ка́же́нны́х мѣ́же́й. 17, 17 не
де́сѣть лѣн ѡ́чи́стишасѣ. 19, 13
прѣзѣ́вѣз же де́сѣть ра́бѣз своѣ́хъ,
да́де ѣмѣ де́сѣть мнѣ́сѣ. 19, 16
гѣ́н, мнѣ́сѣ твоѣ́ прѣдѣ́ла де́сѣть
мнѣ́сѣ. 19, 17 О́бласть ѣмѣ́л
на́д де́сѣтію гра́дѣ́вѣз. 19, 24
да́дите ѣмѣ́щемѣ де́сѣть мнѣ́сѣ.
19, 25 гѣ́н, ѣмѣ́ть де́сѣть
мнѣ́сѣ.

Дѣ́лѣн. 25, 6 прѣ́вѣвѣз же
о́у ни́хъ не мнѣ́жае де́сѣтѣ́н днѣ́й.

Апока́липс. 2, 10 ѣмѣ́тѣн
вѣ́дете ско́рѣѣ до де́сѣтѣ́н днѣ́й.
12, 3 ѣмѣ́л гла́вѣз се́дмѣ, ѣ ро-
гѣ́вѣз де́сѣть. 13, 1 ѣмѣ́ша гла́вѣз
се́дмѣ, ѣ ро́гѣ́вѣз де́сѣть, ѣ на
ро́зѣ́хъ ѣ́гѣ́ вѣ́нѣ́цѣз де́сѣть. 17,
3 ѣмѣ́шѣ гла́вѣз се́дмѣ ѣ ро́гѣ́вѣз
де́сѣть. 17, 7 се́дмѣ гла́вѣз ѣмѣ́-
ша ѣ ро́гѣ́вѣз де́сѣть. 17, 12
де́сѣть ро́гѣ́вѣз — де́сѣть црѣ́й
сѣ́тъ. 17, 16 де́сѣть ро́гѣ́вѣз,
ѣ́же вѣ́дѣ́лѣз ѣ́сѣ на свѣ́рѣн.

ДНВІ́Й (ἄγριος, agrestis, silve-
ster) — днѣ́йѣн.

Днѣ́вѣ́л мѣ́слѣ́нѣ — днѣ́вѣ́я мас-
лѣ́нѣ, ἄγριέλαιος (ἄγριος + ἐλαία),
oleaster.

Мѣ́тѣ. 3, 4 снѣ́дѣ же ѣ́гѣ
вѣ́ прѣ́жѣ́е ѣ́ мѣ́дѣз днѣ́вѣ́й (mel
agreste).

Марк. 1, 6 па́дѣ́й ѣ́крѣ́ды ѣ́
мѣ́дѣз днѣ́вѣ́й (mel silvestre).

Рѣ́млѣ́н. 11, 17 ты́ же днѣ́-
вѣ́л мѣ́слѣ́нѣ́н сѣ́й, прѣ́цѣ́плѣ́сѣ ѣ́сѣ
вѣ́з ни́хъ. 11, 24 ѣ́ще во ты́ ѣ́
ѣ́сте́стѣ́вѣ́нны́х ѣ́сѣ́ченѣз днѣ́вѣ́л мѣ́с-
лѣ́нѣнѣ.

ДНВІ́ТИСѦ (ἐκπλήττεσθαι,
percelleri; θαυμάζειν, mirari) —
днѣ́вѣ́тъсѣ, уднѣ́вѣ́тъсѣ, нѣ́зѣм-
лѣ́тъсѣ.

Мѣ́тѣ. 7, 28 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ на-
ро́дѣ́н. 9, 33 днѣ́вѣ́шасѣ наро́дѣ́н.
12, 23 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ всѣ́н наро́дѣ́н.
13, 54 па́кѣ днѣ́вѣ́тѣсѣ ѣ́мѣ.
15, 31 па́коже наро́дѣ́мѣз днѣ́вѣ́-
тѣсѣ. 19, 25 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ свѣ́лѣ.
21, 20 днѣ́вѣ́шасѣ. 22, 22
днѣ́вѣ́шасѣ. 22, 33 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ
ѣ́ о́у́че́нѣ́н ѣ́гѣ́. 27, 14 па́кѣ днѣ́-
вѣ́тѣсѣ ѣ́гѣ́мѣ́нѣ́ свѣ́лѣ.

Марк. 1, 22 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ ѣ́
о́у́че́нѣ́н ѣ́гѣ́. 2, 12 па́кѣ днѣ́вѣ́-
тѣсѣ всѣ́мѣз. 5, 20 всѣ́н днѣ́вѣ́лѣ́-
хъсѣ. 6, 2 мнѣ́зѣн слѣ́шѣ́щѣ́н днѣ́-
лѣ́хъсѣ. 6, 6 днѣ́вѣ́шѣ́сѣ за
не́вѣ́рѣ́стѣ́е ѣ́хъ. 6, 51 днѣ́вѣ́лѣ́хъ-
сѣ. 7, 37 прѣ́нѣ́злѣ́хѣ́ днѣ́вѣ́лѣ́хъ-
сѣ. 10, 26 О́нѣ́ же ѣ́злѣ́хѣ́ днѣ́-
лѣ́хъсѣ. 11, 18 днѣ́вѣ́шѣ́сѣ ѣ́
о́у́че́нѣ́н ѣ́гѣ́. 15, 5 па́кѣ днѣ́вѣ́-
тѣсѣ Пѣ́лѣ́тѣ́. 15, 44 Пѣ́лѣ́тѣ́
же днѣ́вѣ́сѣ.

Лу́к. 2, 18 днѣ́вѣ́шасѣ ѣ́ гла-
го́лѣ́нны́хъ ѣ́ па́сты́рѣ́й кѣ́ нѣ́мѣз.
2, 48 вѣ́дѣ́шѣ́е ѣ́го, днѣ́вѣ́шасѣ.
4, 22 днѣ́вѣ́лѣ́хъсѣ ѣ́ сло́вѣ́сѣ́хъ
вѣ́ло́дѣ́тѣ́н. 8, 56 днѣ́вѣ́тѣсѣ ро-

дѣла ѿ. 9, 43 дивлѣхуся же вси ѿ величїи Бжїи. 11, 14 дивїшася народи. 11, 38 фарїсеї же видѣвъ дивїся. 20, 26 дивїшася ѿ швѣтъ ѣгѣ. 24, 12 шїде, въ себѣ дивѣся бывшемъ.

Іоан. 3, 7 не дивїся, ꙗкѡ рѣхъ ти. 5, 27 не дивїтеся се-мѣ. 7, 15 дивлѣхуся їѡдее. 7, 21 ѣдино дѣло сотворихъ, ѿ вси дивїтеся.

Дьян. 2, 7 дивлѣхуся же вси. 4, 13 видѣще же Петрово дерзновѣніе — — дивлѣхуся. 7, 31 дивлѣшеся видѣнію. 8, 13 оужасенъ дивлѣшеся. 9, 21 дивлѣхуся же вси слышачїи. 13, 12 дивѣся ѿ оученїи Гдїи.

1 Петр. 4, 4 ѿ нѣмже дивѣтсѧ. 4, 12 не дивїтеся — — ѿскѣшенїю.

Апокалипс. 17, 6 дивнѣхуся — — дивомъ великимъ. 17, 7 что дивнїшисѧ.

ДИВЕНЪ (θαυμαστός, mirabilis)—дивный, удивительный, чудесный, чудный («преестественный»).

Матѣ. 21, 42 ѣсть дивно во ѻчію ваѣею.

Марк. 12, 11 ѣсть дивно во ѻчію наѣею.

Іоан. 9, 30 ѿ сѣмъ бо дивно ѣсть.

2 Коринѣ. 11, 14 ѿ не дивно.

2 Солун. 1, 10 прїидетъ — — дивенъ быти (θαυματοῦναι,

admirandus fiat, явиться дивнымъ) во всѣхъ вѣровавшихъ.

Апокалипс. 15, 3 велѣи ѿ дивна дѣла твоѧ.

ДИВО (θαῦμα, admiratio) — удивленіе.

Апокалипс. 17, 6 дивнѣхуся — — дивомъ (удивленїемъ) великимъ.

ДИДРАХМА см. ДІДРАХМА.

ДИМАСЪ (Δημάς, Demas) —

Димасъ, ученикъ и сотрудникъ апостола Павла, въ послѣдствїи отступившїй отъ него.

По свидѣтельству апостола, Димасъ «возлюбилъ нынѣшнїй вѣкъ». Тирскїй епископъ и мученикъ Дорофей, мужъ древнїй и богоносный, говоритъ: «Димасъ въ Солунѣ іерей бысть ідо-лонъ». Епифанїй упоминаетъ, что Димасъ впалъ въ ересь Евїона, который признавалъ Іисуса Христа простымъ человѣкомъ.

Колос. 4, 14 цѣлѣетъ въ Димасъ.

2 Тимоѣ. 4, 10 Димасъ бо менѣ ѡстави, возлюбивъ нынѣшнїй вѣкъ.

Филимон. 1, 23 цѣлѣетъ тѧ — — Димасъ.

ДИМИТРІЙ (Δημήτριος, Demetrius)—Димитрій, «сребровачъ», возбудившїй мятежъ въ городѣ Ефесѣ противъ апостола Павла.

Дьян. 19, 24 Димитрій бо нѣкто ѿменемъ сребровачъ, творѧй храмы сребранны Арте-

мідѣ. 19, 38 аще оубо Димитрій, и ѿже съ нимъ хѹдожницы.

ДИМИТРІЙ — Димитрій, одинъ изъ 70-ти апостоловъ, бывшій въ послѣдствіи Филадельфійскимъ епископомъ.

3 *Іоан.* 1, 12 Димитрієви свидѣтелствовасѣ ѿ всѣхъ, и ѿ самыя истины.

ДИНАРІЙ, ДИНАРЬ (δηνάριον, denarius) — Римская монета, въсомъ въ десять ассовъ (на наши деньги около 20 коп.).

Лук. 7, 41 е́динъ бѣ долъженъ патіюсѣтъ динарій.

Апокалипс. 6, 6 мѣра пшеицы за динарь, и три мѣры іа́чменѣ за динарь.

ДИРА (σχισμα, lissura) — дыра.

Матѣ. 9, 16 и горша дира бѣдетъ.

Марк. 2, 21 и горша дира бѣдетъ.

ДИТѦ см. ДѢТѦ.

ДІАВОЛЪ (διάβολος, diabolus) — діаволъ: ангелъ согрѣшившій, падшій; духъ злый, нечистый, духъ злобы, бѣсъ, демонъ, искушитель, сатана, веельзевулъ, велиаръ, князь міра сего, князь власти воздушныя, князь бѣсовскій, и т. д.

Діаволъ — слово Греческое и означаетъ: «клеветникъ», «навѣтникъ», «обольститель». Ученіе о духахъ злыхъ обстоятельно наложено въ Православ-

номъ Догматическомъ Богословіи Московскаго митрополита Макарія.

Матѣ. 4, 1 ѿскѹситисѣ ѿ діавола. 4, 5 тогда поѣтъ е́го діавола. 4, 8 пакн поѣтъ е́го діавола. 4, 11 тогда ѡстаѣи е́го діавола. 13, 39 врагъ свѣловый ѿхъ е́сть діаволъ. 25, 41 и́дите ѿ мене проклѣти во Ѧгнь вѣчный, оуготованный діаволъ.

Лук. 4, 2 анѣи четы́ридесѣтъ ѿскѹшае́мъ ѿ діавола. 4, 3 рече́ е́мъ діаволъ. 4, 5 возвѣдъ е́го діаволъ на горъ высокъ. 4, 6 рече́ е́мъ діаволъ. 4, 13 скончаѣвъ все ѿскѹшеніе діавола, ѡиде ѿ негѡ до вре́мене. 8, 12 потѡмъ же прихѡдитъ діаволъ и вѣзметъ слово ѿ сѣрдца ѿхъ.

Іоан. 6, 70 е́динъ ѿ васъ діаволъ е́сть. 8, 44 вы ѡтца́ ва́шего діавола е́стѣ. 13, 2 діаволъ оубѣе вложившѣ въ сѣрдце Іѹда — да е́го преда́тъ.

Дѣян. 10, 38 ѿсѣла́мъ всѣмъ насѣлашваннамъ ѿ діавола.

Іаков. 4, 7 протѣвитесѣ же діаволъ.

1 *Петр.* 5, 8 діаволъ, іакъ лѣвъ рыка́мъ, хѡдитъ.

1 *Іоан.* 3, 8 творѣи грѣхъ, ѿ діавола е́сть, іакъ ѿспѣрѣва діаволъ согрѣша́етъ.

Іуд. 1, 9 Міха́нъ же Іѣрха́ггъ е́гда со діаволомъ разсѣжда́мъ.

Ефес. 4, 27 ниже́ да́дите мѣста діаволъ.

Евр. 2, 14 імѣщаго державу смертн, срѣчь, діавола.

Апокалипс. 2, 10 сѣ имать діаволъ всаждати ѿ васъ въ темни-цы. *12, 9* зміи дрѣвній, нарицаемый діаволъ. *12, 12* сніде діаволъ къ вамъ. *20, 2* ѣже єсть діаволъ и сатана. *20, 10* діаволъ астаи ихъ вверженъ въ десть въ єзеро огненно и жѣпелно.

ДІАВОЛЬ (тоу διαβόλου, diaboli)—діавольскій.

Дьян. 13, 10 ѿ исполненне всѣмъ асти, и всѣмъ слѣбвы, сыне діаволь, враже всѣмъ правды.

1 Иоан. 3, 8 сегѡ ради гависа снѣ Бжій, да разрѣшитъ дѣла діавола. *3, 10* сегѡ ради гавлена сѣтъ чѣда Бжіа и чѣда діавола.

1 Тимоѡ. 3, 6 да не разгорѣвса въ сѣдъ ипадѣтъ діаволь.

ДІАВОЛСКІЙ (тоу διαβόλου, diaboli)—діавольскій.

Ефес. 6, 11 такъ возможи вамъ стати противу кознемъ діаволскимъ.

2 Тимоѡ. 2, 26 возникнѣтъ ѿ діаволскіа сѣтн.

ДІАКОНЪ (διάκονος, diaconus)—діаконъ.

Діаконъ — слово Греческое, звачить — «служитель». Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ 8-го стиха 21-й главы дѣявій нѣтъ слова «діаконъ», а стоитъ только: ἐκ τῶν ἐπτά, ἐκ illis septem.

Дьян. 21, 8 вшѣдше въ домъ Філіппа блговѣстника, съща ѿ седми діаконъ.

Филиппис. 1, 1 същымъ въ Філіппѣхъ съ єпископы и діаконъ.

1 Тимоѡ. 3, 8 діаконъмъ такожде чѣстымъ. *3, 12* діаконн да бывають єдинымъ женимъ.

ДІДРАХМА (δίδραχμον, didrachma) — дидрахма: двойная драхма, Греческая монета.

Дидрахма — слово Греческое, звачить — «два драхмы».

Матѡ. 17, 24 пристѣпиша пріемлющн діарахмы къ Петру, и рѣша: оучитель вашъ не дастъ ли діарахмы.

ДІЕВЪ (Διός р.п. отъ Zeus, Jovis)—Зевесовъ, Юпитеровъ.

Дьян. 14, 13 жрецъ же Діевъ същагъ преѣ градомъ ихъ, приведе юнцы.

ДІЙ (Zeus, Jovis) — Зевесъ, Юпитеръ (имя Греко-Римскаго языческаго главнаго бога).

Дьян. 14, 12 нарицахъ же оубъ Варнаву, Діа (Δία, Jovem).

ДІОНУСІЙ Ἀρεοπαγίτης (Διονύσιος ὁ Ἀρεοπαγίτης, Dionysius Areopagiticus)—Діонисій Ареопагитъ, членъ Аѳинскаго ареопага, обращенный во Христа апостоломъ Павломъ.

Дьян. 17, 34 въ нѣхъ бѣ и Діонисій Ареопагитскій.

ДІОПЕТА (Διοπέτης, а Jove

delapsus)—Диопетъ (=отъ Зевса упавшій).

Диопетѣс=Ζεὺς, Διός+πίπτω. Теофилактъ Болгарскій говорить: «Диопетомъ же называетъ куполообразный храмъ Зевса, или изображеніе Аенны Паллады, называвшееся Палладіумъ, относительно котораго у Еллиновъ существовалъ нѣтъ, будто оно было сброшено Зевсомъ съ неба, в не людими сдѣлано».

Длян. 19, 35 ἑφέссκῃι града слѣжѣтель ѣсть великімъ богини Ἀρτεμίδας, ἡ Διοπέτα.

ДИОСКҮРЫ (Διόσκουροι, Castor et Pollux)—Диоскуры (сыновья Зевса — Касторъ и Поллукъ (Полидевкъ), покровители мореплавателей).

Διόσκουροι=Ζεὺς, Διός+χοῦρος, хѣрос (дѣтя, мальчикъ, юноша, сынъ). Теофилактъ Болгарскій говорить: «почти всегда, особенно на корабляхъ Александрійскихъ, было въ обычаѣ дѣлать такіа изображенія около носа корабля справа и слѣва».

Длян. 28, 11 Ὡς ἐξόχομεν въ кораблѣ Ἀλεξανδρίστημъ, подпѣсанномъ (παρὰ στήμω, cui erat insigne, называемомъ) Диоск҃ры.

ДІОТРЕФЪ (Διοτρεφής, Diotrephes)—Диотрефъ, одинъ изъ христіанъ Апостольской церкви.

Подробности о немъ см. въ словарѣ прот. Солярскаго.

3 Иоан. 1, 9 первенстволюбецъ нѣхъ Диотрѣфа не пріѣмлетъ насъ.

ДМѢСМ (ΔΜΑΪΣΜ) (φω-

σπούμενος, turgens) — падменный, кичащійся, гордящійся.

Колос. 2, 18 безъ οὐμὰ дмѣсμ ὦ οὐμὰ плѣти своеѣ (безразсудно кичась плотскимъ своимъ умомъ).

ДНЕВНЫЙ (ἐφήμερος, quotidianus)—дневной.

Дневная череда—ἐφήμερία, classis.

Лук. 1, 5 Захаріа, ὦ дневнымъ чередѣ (ἐξ ἐφήμερίας, ex classe, изъ череды) Ἀβιάνи.

Іаков. 2, 15 лишени бѣдѣтъ дневнымъ пици.

ДНЕСЬ (σήμερον, hodie) — нынѣ, сегодня, теперь.

Въ выраженіи 32-го стиха 13-й главы (у Луки) протопресвитеръ П. Алексѣевъ видитъ Еврейскую поговорку. У Теофилакта Болгарскаго это выраженіе обстоятельно и подробно объяснено.

Матѣ. 6, 11 хлѣбъ нашъ насѣщный дѣждь намъ днесъ. 6, 30 аще же сѣно сѣльное днесъ сѣще. 16, 3 днесъ зима. 21, 28 чадо, нди днесъ дѣлай въ виноградѣ моемъ. 27, 19 многѣ во пострадахъ днесъ во снѣ ѣгѣ радн.

Марк. 14, 30 днесъ — — — ѡвѣржешисѣ менѣ.

Лук. 2, 11 родисѣ вамъ днесъ Спаса. 4, 21 днесъ свѣстсѣ писаніе сіѣ. 5, 26 видѣхомъ преслѣвнамъ днесъ. 12, 28 аще же травѣ на селѣ днесъ сѣщѣ. 13, 32 исцѣленіѣ творю днесъ

и оутрѣ. 13, 33 подоваѣтъ мнѣ днѣсь (сегодня) и оутрѣ (завтра) и въ вѣднѣй (последующій день) итѣ. 19, 5 днѣсь бо въ домѣ твоѣмъ подоваѣтъ мнѣ быти. 19, 9 днѣсь спасѣніе домѣ семѣ бысть. 22, 34 не возгласѣтъ пѣтель днѣсь. 23, 43 днѣсь со мною вѣдѣши въ рай. 24, 21 третій сей дѣнь ѣсть днѣсь.

Дьян. 4, 9 днѣсь истазѣми ѣсмъ. 13, 53 Онѣ мой ѣси ты, аъзъ днѣсь родѣхъ тѣ. 22, 3 всѣ вы ѣстѣ днѣсь. 24, 21 сѣдъ пріемлю днѣсь ѣ васъ. 26, 2 прѣдъ тобою днѣсь ѣвѣщати ѣмамъ. 26, 29 слышащѣхъ мѣ днѣсь. 27, 33 четыренадесѣтый днѣсь дѣнь ждѣще.

Іаков. 4, 13 днѣсь или оутрѣ пойдѣмъ во Онѣ градъ.

2 Коринѣ. 3, 15 да же до днѣсь.

Евр. 1, 5 аъзъ днѣсь родѣхъ тѣ. 3, 7 днѣсь, аще гласъ ѣгѣ оуслышите. 3, 13 дондеже, днѣсь, нарицѣетсѣ. 3, 15 днѣсь, аще гласъ ѣгѣ оуслышите. 4, 7 днѣсь, въ двѣ глагола — — днѣсь, аще гласъ ѣгѣ оуслышите. 5, 5 Онѣ мой ѣси ты, аъзъ днѣсь родѣхъ тѣ. 13, 8 Іисъ Хрѣтѣсъ вчера и днѣсь, той же и во вѣки.

ДНѢШНІЙ (ὁ σήμερον, hodiegnus) — сегодняшній, нынѣшній, теперешній.

Матѣ. 11, 23 прѣбыли оу-бъ выша до днѣшнаго днѣ.

Дьян. 19, 40 вѣдѣствѣмъ порицѣми быти ѣкрамолѣ днѣшней (находимся въ опасности за происшедшее нынѣ быть обвиненными въ возмущеніи). 20, 26 свидѣтельствую вамъ во днѣшній дѣнь.

Римлян. 11, 8 да же до днѣшнаго днѣ.

ДОБРО см. **ДОБРѢ**.

ДОБРОДѢТЕЛЬ (ἀρετή, virtus) — добродѣтель; совершенство; благодѣть.

1 Петр. 2, 9 добродѣтели (совершенства) возвѣстите иъ тѣмъ васъ призѣвавшимъ.

2 Петр. 1, 3 подана раз-умомъ призѣвавшимъ насъ славою и добродѣтелию (благодѣтью). 1, 5 подадите въ вѣрѣ нашей добродѣтель, въ добродѣтели же раз-умъ.

Филиппис. 4, 8 аще кама добродѣтель и аще кама похвала.

ДОБРОУЧИТЕЛЬНЫЙ (καλο-διδασκαλος, honestatis magister) — учащій добру.

Тит. 2, 3 старѣцамъ — — добродѣтельными.

ДОБРОХВАЛНЫЙ (εὐφημος, boni nominis) — заслуживающій истинной похвалы; достославный.

Филиппис. 4, 8 ѣлика добродѣтели.

ДОБРОХОТЕНЪ (αὐθαίρετος, voluntarius; ἡλάρος, hilaris) — добродѣтельный; расположенный къ

добрѣ, дѣлающій добро изъ доброй воли.

2 *Корин.* 8, 3 паче силы доброхотни. 9, 7 доброхотна (*ἐλαρόν*) во дѣлахъ любви Бѣга.

ДОБРѢ, -А, -О (ДОБРЫЙ, -АЯ, -ОЕ) (*καλός, ἀγαθός, bonus*) — добрый, рачительный, хороший.

Матѣ. 3, 10 ѣже не творитъ плодѣ добра. 5, 16 да видѣтъ вѣша двѣра дѣла. 5, 44 добро творите ненавидѣвшимъ васъ. 7, 17 древо доброе плоды добры творитъ. 7, 18 не можете древо добро плоды злы творити, ни древо зло плоды добры творити. 7, 19 не творитъ плодѣ добра. 12, 12 тѣмъ же достѣнтъ въ свѣтъ добро творити. 12, 33 или сотворите древо добро, и плодѣ егѡ добра. 12, 34 какъ можете добро глаголати. 13, 8 другѣмъ же падѡша на земли доброй. 13, 23 сѣмное на доброй земли. 13, 24 сѣвшѣ доброе сѣм. 13, 27 не доброе ли сѣм сѣмъ еси. 13, 37 сѣвыи доброе сѣм. 13, 38 доброе же сѣм. 13, 45 ищѣщѣ добрыхъ бисерей. 13, 48 избрѣша двѣры. 15, 26 нѣсть добро ѡмнѣ хлѣба чадѣмъ. 17, 4 Гдѣ, добро естъ намъ здѣ быти. 22, 10 слыхѣ же и добрыхъ. 26, 10 дѣло во добро содѣла ѡмнѣ. 26, 24 добро бы было емѣ, ѣще не бы родилѣ человекъ той.

Марк. 3, 4 достѣнтъ ли въ свѣтъ добро творити. 4, 8 другое падѣ на земли доброй. 4, 20 на земли доброй сѣмное. 7, 27 нѣсть во добро ѡмнѣ хлѣбъ чадѣмъ. 9, 5 добро естъ здѣ быти. 9, 50 добро соль. 14, 6 добро дѣло содѣла. 14, 7 можете имъ добро творити.

Лук. 3, 9 древо не творѣщее плодѣ добра. 6, 9 что достѣнтъ въ свѣтъ, добро творити, или зло творити. 6, 27 добро творите ненавидѣвшимъ васъ. 6, 38 мѣръ добра. 6, 43 нѣсть во древо добро, творѣ плодѣ зла: ниже древо зло, творѣ плодѣ добра. 8, 15 а иже на доброй земли, сѣи сѣтъ иже добрымъ сердцемъ и блѣгѣмъ слышавше слово, держатъ. 9, 33 добро естъ намъ здѣ быти. 14, 34 добро естъ соль. 19, 12 человекъ нѣкій добра рода. 19, 17 блѣгъ, равѣ добрый. 21, 5 каменіемъ добрымъ и сосѣды оукрашена.

Иоан. 1, 46 ѡ Назарѣта можете ли что добро быти. 2, 10 всѣмъ человекъ прежде доброе вино полагаѣтъ, и егда оупіютъ, тогда хѣждаѣ: ты же соволюѣ еси доброе вино досѣлѣ. 10, 11 азъ есмь пастырь добрый: пастырь добрый дѣшѣ свою полагаѣтъ за овецъ. 10, 14 азъ есмь пастырь добрый. 10, 32 мнѣга добра дѣла ивѣхъ вамъ.

ѿ Оца моего. 10, 33 ѿ добръ дѣлѣ каменіе не мѣстѣмъ на тѣ, но ѿ хлѣбѣ.

Дьян. 27, 8 пріндохома на мѣсто нѣкое, нарицаемое доброе пристанище. 27, 12 не добръ же пристанищѣ сѣшѣ ко ѡзимѣнію.

Іаков. 2, 7 хлѣмъ доброе имѣ. 3, 13 покажетъ ѿ добраго житіа дѣла свои. 4, 17 вѣдущемъ оубо доброд творити.

1 Петр. 2, 12 житіе ваше имѣюще доброд — добрыхъ дѣлѣ видѣюще. 2, 20 доброд творѣще. 4, 10 такъ добрин строителиа различныа благаѣи Бжїа.

2 Иоан. 1, 8 дѣласте двѣбрамъ.

Римлян. 7, 16 хвалю законъ такъ добра. 7, 18 вѣмъ бо, такъ не живѣтъ во мнѣ, сирѣчь въ плоти моеѣ, доброе: еже бо хотѣти прилежитъ ми, а еже содѣлати доброе, не ѡбрѣтаю. 7, 19 не еже бо хошѣ доброе, творю, но еже не хошѣ злое, сіе содѣлаю. 7, 21 ѡбрѣтаю оубо законъ, хотѣшѣ ми творити доброе, такъ мнѣ злое прилежитъ. 11, 24 прицѣпїлсѣ еси къ добръй маслинѣ. 12, 8 съ добрымъ изволѣніемъ. 12, 17 промышленнѣе двѣбрамъ предъ всѣми человекѣми. 13, 3 кѣзи бо не сѣтъ волизи двѣрымъ дѣломъ, но злымъ. 14, 21 доброд не їасти мѣса, ниже пити вина.

1 Коринѣ. 5, 6 не добра похвала наша. 7, 1 доброд человекѣ женѣ не прикасѣтисѣ. 7, 8 доброд имъ есть, аще пребѣдѣтъ такоже и азъ. 7, 26 мно оубо сіе доброд быти за настоѣщую нѣжда, такъ доброд человекѣ такъ быти.

2 Коринѣ. 8, 21 промышленнѣе двѣбрамъ не токму предъ Бгѣмъ, но и предъ члѣвѣки. 13, 7 да вы доброе сотворите.

Галат. 4, 18 доброд же, еже ревновати всегда въ добромъ. 6, 9 доброе же творѣще, да не стѣжаемъ си.

1 Солун. 5, 15 всегда доброе гоните. 5, 21 двѣбрамъ держите.

2 Солун. 3, 13 не стѣжайте доброе творѣще.

1 Тимоѣ. 1, 8 вѣмы же, такъ добра законъ есть. 1, 18 да воинствѣеши въ нихъ доброе воинство. 2, 3 сіе бо доброд и прїятно предъ Спсїтелемъ нашимъ Бгѣмъ. 3, 1 аще кто епїкопства хошѣтъ, добра дѣла желѣтъ. 3, 7 подобѣтъ же ему и свидѣтельство доброд имѣти ѿ вѣшнихъ. 3, 13 слѣживши добръ степенъ себѣ добра снискаютъ — въ вѣрѣ. 4, 4 всѣкое создѣніе Бжїе доброд. 4, 6 добра вѣдѣши слѣжителъ Іиса Хрїста, питаемъ — добрымъ оученіемъ. 5, 10 въ дѣлѣхъ добрыхъ свидѣтельствѣма. 5, 25 двѣбрамъ

дѣла предѣвлена сѣть. 6, 12 подвижайсѣ добрыми подвигоми въ-
ры — — исповѣдалъ еси доброе
исповѣданіе. 6, 13 доброе ѣспо-
вѣданіе. 6, 18 богатѣиша въ дѣ-
лѣхъ добрыхъ. 6, 19 сокрови-
щающе сѣбѣ ѡснованіе добро въ
бѣдѣущее.

2 Тимоѣ. 1, 14 доброе за-
вѣщаніе соблюди Дѣломъ Свѣтымъ.
2, 3 ты оубо злопостражди пакъ
добръ воинъ Іисъ Хрѣстовъ. 4, 7
подвигоми добрыми подвижайсѣ.

Тит. 2, 7 подавай образъ
добрыхъ дѣлъ. 2, 14 ревнители
дѣлымъ дѣломъ. 3, 8 да пе-
кѣтсѣ дѣлымъ дѣломъ прилѣ-
жати въроуавшии Бгѣ: сіѣ сѣть
полѣзна члвчкѣмъ и дѣбра. 3,
14 да оучатсѣ же и нашии дѣ-
брыми дѣломъ прилѣжати.

Евр. 5, 14 имѣвшихъ чѣв-
ствіѣмъ ѡбучена долгиѣмъ оученіемъ
въ разсѣженіе добра же и зла.
6, 5 добраго вкѣснвшихъ Бжѣмъ
глагола. 6, 7 раждающихъ быліѣмъ
дѣбрамъ ѡнымъ. 10, 24 да раз-
сѣмѣваемъ другъ друга въ по-
ощреніи любви и добрыхъ дѣлъ.
13, 9 добро ко благодѣтію
оутверждаѣти сѣца. 13, 18
добро содѣствѣиѣи.

ДОБРѢ (χαλῶς, bene; еѡ,
bene)—добро, хорошо, справед-
ливо, истинно.

Матѣ. 15, 7 добръ проро-
чественъ ѡ насъ Ісѣѣ. 25, 21

добръ, рабе блгїи и вѣрный. 25
23 добръ, рабе блгїи и вѣрный.

Марк. 7, 6 добръ пророче-
ственъ Ісѣѣ ѡ насъ лицемѣрѣхъ.
7, 9 добръ (хорошо ли что) ѡме-
таете заповѣдь. 7, 37 добръ всѣ
творитъ. 12, 28 добръ ѡтѣща
имъ. 12, 32 рече книжники добръ.

Лук. 6, 26 горе егда добръ
рекѣтъ намъ вси члвчцы. 20,
39 Оучителю, добръ рекъ еси.

Іоан. 4, 17 добръ рекъ
еси. 8, 48 не добръ ли мы гла-
големъ, пакъ Самаритинъ еси
ты. 13, 13 вы глашаете мѣ
Оучителю и Гдѣ: и добръ глаго-
лете. 18, 23 еще залѣглаголахъ,
свидѣтельствуй ѡ залѣ, еще ли
добръ, что мѣ вѣиши.

Днян. 10, 33 ты же добръ
сотворилъ еси пришѣдъ. 15, 29
добръ сотвори те. 25, 10 ты
добръ вѣси. 28, 25 добръ Дѣхъ
Свѣтъ глагола Ісѣѣмъ прѣокомъ
ко Оцѣмъ нашимъ.

Іаков. 2, 3 ты сѣди за дѣ-
бръ. 2, 8 добръ твори те. 2,
19 добръ твориши.

2 Петр. 1, 19 добръ тво-
ритѣ.

3 Іоан. 1, 6 добръ твориши.

Римлян. 11, 20 добръ: не-
вѣріемъ ѡломѣшасѣ.

1 Коринѣ. 7, 37 добръ
творитъ. 7, 38 добръ творитъ.
14, 17 добръ благодарѣши.

2 Коринѣ. 11, 4 добръ
высте потерпѣли.

Галат. 4, 17 ревниють по васъ не добръ. *5, 7* течаете добръ.

Филиппис. 4, 14 добръ сотвористе.

1 Тимоѳ. 3, 4 свой домъ добръ правящъ. *3, 12* діакони да бывають — — чѣда добръ правяще. *3, 13* слыжншихъ добръ, степень себѣ добръ снискають — — въ вѣрѣ. *5, 17* прилѣжащихъ же добръ пресвѣтеры съгубы чести да сподобляются.

Тит. 2, 5 дома добръ правящимъ.

Евр. 13, 18 во всѣхъ добръ хотѣще жити.

ДОБРѢЕ (καλόν, bonum) — лучше.

Марк. 9, 42 добръе есть ѣмъ. *9, 43* добръе ти есть вѣдникъ въ животъ внити. *9, 45* добръе ти есть внити въ животъ хромъ. *9, 47* добръе ти есть со единымъ окомъ внити. *14, 21* добръе было бы ѣмъ.

1 Коринѳ. 9, 15 добръе бо мнѣ паче оумрѣти, нежели похвалѣ мою кѣ да испразднитъ.

2 Тимоѳ. 1, 18 добръе ты вѣси.

ДОБРѢЙШЕ (καλόν, bonum) — лучше.

Матѳ. 18, 8 добръйше ти есть внити въ животъ хромъ. *18, 9* добръйше ти есть со единымъ окомъ въ животъ внити.

ДОВЕРШИТИ (πληροῦν, implere) — довершить, исполнить, выполнить.

Колос. 4, 17 да довершиши ѣ.

ДОВЕСТИ (παραστήσαι, probare) — довести: доказать.

Дьян. 24, 18 ниже довести могуть, ѣлика тебѣ нынѣ на мѣ глаголютъ (κατηγοροῦσι, accusant, обвиняють).

ДОВАЛИТИ (ἐπαρκεῖν, sufficege) — доволествовать.

1 Тимоѳ. 5, 16 кѣ — — имать вдовицы, да довалитъ ихъ (eis suppeditato quantum sufficit).

ДОВАЛѢТИ (ἀρκεῖν, sufficege) — достачествовать.

Матѳ. 6, 34 довалѣтъ (ἀρχετόν, sufficeit, довольно) денни слова ѣгѡ. *10, 25* довалѣтъ (ἀρχετόν, sufficeat, довольно) оученикъ, да вѣдѣтъ ѡкѡ оучитель ѣгѡ.

Іоан. 6, 7 двѣма стома пѣнѡзей хлѣбы не довалѣють имъ (на двѣсти динаріевъ не довольно будетъ пмѣ хлѣба). *14, 8* Гдѣ, покажи намъ Ѡцѣ ѣ довалѣтъ намъ.

1 Петр. 4, 3 довалѣтъ (ἀρχετός, sufficeit, довольно) бо намъ.

2 Коринѳ. 12, 9 довалѣтъ ти бѣгодѣть моѡ.

ДОВОЛЕНЪ (ἱκανός, non paucus, non parvus, contentus, idopeus; αὐτάρκης, contentus) — довольный, достаточный; способный, годный.

Матѣ. 28, 12 сребренники доволны (πιστος, по раисос доволно денегъ) даша вѣнчанымъ.

Лук. 3, 14 доволни будете (ἀρχεῖσθε) ѡбръщѣніи вашими (довольствуйтесь своимъ жалованьемъ). *22, 38* доволно есть.

Дѣян. 5, 37 вѣнчаны люди доволны (по рагѣмъ, увлечъ за собою доволно народа). *8, 11* доволно время полхованияни оуднвалше ихъ. *9, 23* исполншася днѣ доволны (довольно времени). *9, 43* бысть же днѣ доволны пребыти ѣмъ. *14, 3* доволно же оубо время пребыша. *17, 9* взѣмше же доволное (λαβόντες τὸ ἱκανόν, satis acciperissent, получивъ удостовѣреніе) ѡ ѡссѡна и ѡ прѡчнхъ, ѡплѣстиша ихъ. *18, 18* Павла же еще пребывавши доволны. *19, 19* доволни же ѡ (довольно многіе пѣзъ) сотворишихъ чародѣніемъ.

1 Коринѣ. 11, 30 сегѡ радни въ насъ мнози немошни и недѣжливни, и спѡтъ доволни (κοιμῶνται ἱκανοί, dormiunt multi, немало умираеть).

2 Коринѣ. 2, 6 доволно бо таковѡмъ запрещеніе сѣе. *2, 16* кто доволенъ (idoneus, способенъ). *3, 5* не ѡкъ доволни (idonei, способны) ѣсмы ѡ себѣ помыслити что.

Филиппис. 4, 11 азъ бо

навыкохъ, въ нѣхъже ѣсмь, доволенъ быти (αὐτάρχης εἶναι, contentus esse).

1 Тимоѣ. 6, 8 имѣюще же пишѣ и ѡдѣланіе сими доволни будемъ (ἀρκεσθησόμεθα).

2 Тимоѣ. 2, 2 доволни (idonei, способны) будѣтъ и нѣмъхъ научити.

Евр. 13, 5 доволни (ἀρχομένοι) сѣшимъ.

ДОВОЛНУ (ἐφ' ἱκανόν, aliquandiu)—довольно; нѣскольбо времени.

Дѣян. 20, 11 доволну же бесѣдовавъ даже до зарѣ, и такъ изыде.

ДОВОЛСТВО (εὐπορία, copia, ἱκανότης, idoneitas; αὐτάρχεια, sufficientia)—довольство, благосостояніе; способность, годность.

Дѣян. 19, 25 ѡ сегѡ дѣланіемъ доволство житію нашемъ есть (ἡ εὐπορία ἡμῶν ἐστι, potestas esse copias, зависить благосостояніе наше).

2 Коринѣ. 3, 5 доволство (ἱκανότης, quod idonei sumus, способность) наше ѡ Бга. *9, 8* да ѡ всемъ всегда всѣко доволство (αὐτάρχεια, quod sufficiat, доволство) имѣще.

1 Тимоѣ. 6, 6 есть же снисканіе велие блгочестіе съ доволствомъ (великое приобрѣтеніе быти благочестивымъ и до-

вольнымъ, μετὰ αὐταρχείας, cum animo sua sorte contento).

ДОЖДІТИ (βρέχειν, pluerе) — посылать дождь.

Матѳ. 5, 45 дождѣтъ на праведнымъ и на неправеднымъ.

ДОЖДЬ (βροχή, nimbus. pluvia, ὕετος, pluvia) — дождь.

Матѳ. 7, 25 сніде дождь (βροχή, nimbus). *7, 27* сніде дождь (βροχή, pluvia).

Дьян. 14, 17 съ нѣсѣ намъ дожди даѣ, и времена плодоносна, исполнѣнъ пищею и веселіемъ сердца нѣша. *28, 2* за настоѣщій дѣждь и зѣмль (по причпѣ бывшаго дождя и холода).

Іаков. 5, 7 прѣимѣтъ дождь ранъ и позденъ. *5, 17* помолися, да не бѣдетъ дождь (μὴ βρέξαι). *5, 18* ꙗко дождь даде.

Евр. 6, 7 землѣ во пѣвшамъ сходящій на ню множицею дождь.

Апокалипс. 11, 6 да не снідетъ дождь на зѣмлю во дни прорицаніѣ ѿхъ.

ДОИЛИЦА (τροφός, nutritrix) — кормилица.

1 Солун. 2, 7 ꙗкоже доилица грѣетъ своѣ чада.

ДОИТИ (θηλάζειν, lactare) — кормить грудью, питать молокомъ.

Лук. 23, 29 сосцы, ꙗже не доиша (непштавшіе).

ДОИТИ (κατατῆσαι, ossigare) — дойти; встрѣтити, увиѣтъ.

Дьян. 26, 7 надѣются доити. **ДОКОЛѢ** (ἕως πότε, quousque tandem) — доколѣ: долго ли.

Матѳ. 17, 17 ѿ роде невѣрный и развращенный, доколѣ бѣдѣ съ нами; доколѣ терплю вамъ.

Марк. 9, 19 ѿ роде невѣренъ, доколѣ въ васъ бѣдѣ; доколѣ терплю вы.

Лук. 9, 41 ѿ роде невѣрный и развращенный, доколѣ бѣдѣ въ васъ, и терплю вы.

Іоан. 10, 24 доколѣ дѣшны намъ вземлѣши (въ недоумѣніи).

Апокалипс. 6, 10 доколѣ вѣло стѣй и истинный не сѣдши.

ДОКОНЧАТИ (ὀστερεῖν, deficere, deesse; λιπεῖν, deesse) — недоставать.

Матѳ. 19, 20 что ѣсмь еще не докончалъ (deficior, не достаетъ).

Марк. 10, 21 единачу еси не докончалъ (deest, не достаетъ).

Лук. 18, 22 еще единачу не докончалъ еси (λείπει, deest, не достаетъ).

ДОЛГІЙ — долгій.

Лук. 18, 4 на долѣ времени (ἐπὶ χρόνον, per multum tempus, долгое время).

Евр. 5, 14 имѣщихъ чѣвствѣмъ овѣченѣна долгиамъ оученіемъ (у которыхъ чувства навыкомъ приучены).

ДОЛГОЛѢТЕНЪ (μακροχρόνιος, longævus) — долголѣтень.

Ефес. 6, 3 вѣдѣши долголѣтенъ на землѣ.

ДОЛГОТА (μήκος, longitudo) — долгота, длина.

Ефес. 3, 18 что широта и долгота и глубина и высота.

Апокалипс. 21, 16 долгота ѣгѡ толика есть, ѣлика же и широта — — долгота и широта и высота ѣгѡ равна сѣть.

ДОЛГОТЕРПѢЛИВНУ (μακροδύμως, patiente animo) — съ долготерпѣніемъ; великодушно.

Дѣян. 26, 3 молюсъ ти, долготерпѣливну послушати мене.

ДОЛГОТЕРПѢНІЕ (μακροθυμία, lenitas, patiens animus, tarditas ad iram; ἀνοχή, tolerantia) — долготерпѣніе.

Іаков. 5, 10 ѡбразъ примите — — долготерпѣнію, пророки.

1 Петр. 3, 20 ѣгда ѡждиаше Бжїе долготерпѣніе.

2 Петр. 3, 15 Гдѣ нашегѡ долготерпѣніе, спасеніе неопыѣйте.

Римлян. 2, 4 или ѡ богатствѣ бѣгости ѣгѡ и кротости и долготерпѣніи (tarditatis ad iram) нерадиши. *3, 26* въ долготерпѣніи Бжїи (ἐν τῇ ἀνοχῇ). *9, 22* во мнозѣ долготерпѣніи.

2 Коринѡ. 6, 6 въ долготерпѣніи, въ бѣгости.

Галат. 5, 22 плодъ же

дѡхѡвный есть — — долготерпѣніе.

Ефес. 4, 2 со всѣми смиренномудріемъ и кротостію, и долготерпѣніемъ.

Колос. 1, 11 во всѣмъ терпѣніи и долготерпѣніи съ радостію. *3, 12* бѣгость, смиренномудріе, кротость и долготерпѣніе.

1 Тимѡв. 1, 16 во мнѣ первомъ покажетъ Іисъ Хрѣтѡсъ все долготерпѣніе.

2 Тимѡв. 3, 10 ты же послѣдовала еси моему — — долготерпѣнію. *4, 2* оумоли со всѣми долготерпѣніемъ.

Евр. 6, 12 подражателни наслѣдствующихъ ѡбѣтованію вѣрою и долготерпѣніемъ.

ДОЛГОТЕРПѢТИ (μακροθυμεῖν, patiente esse animo) — быть долготерпѣливу, медлить.

Лук. 18, 7 долготерпѣ въ нихъ (хотя и медлитъ защищать ихъ).

Іаков. 5, 7 долготерпите — — земледѣльцы ждѣтъ честнаго плода ѡ землѣ, долготерпѣ въ немъ (для него терпитъ долго). *5, 8* долготерпите оубо и вы.

2 Петр. 3, 9 Гдѣ — — долготерпите на насъ.

1 Коринѡ. 13, 4 любви долготерпите, милосѣрдствуетъ.

1 Солун. 5, 14 долготерпите ко всѣмъ.

Евр. 6, 15 такъ долготерпѣвъ, полѹчи ѡбѣтованіе.

ДОЛГЪ (ὀφειλῆμα, debitum; δάνειον, mutuum; ὀφειλή, debitum; ὀφειλόμενον) — долгъ.

Матѳ. 6, 12 ѡбстаніи на́мъ долги (τὰ ὀφειλήματα, debita) на́ша. *18, 27* долгъ (δάνειον, mutuum, долгъ) ѡпѹсти ѣмѹ. *18, 32* весь долгъ (τὴν ὀφειλήν, debitum) ѡнъ ѡпѹстихъ тебѣ. *18, 34* до́ндеже возда́тъ весь долгъ (τὸ ὀφειλόμενον) сво́й.

Римлян. 4, 4 дѣлающе́мѹ же мзда не вѣнѣ́ется по б́лгодати, но по долгу (κατὰ τὸ ὀφειλῆμα, ex debito).

ДОЛЖИҢ БЫТИ (ὀφείλειν, debere) — быть должну.

Матѳ. 18, 28 ѡже бѣ дол́женъ ѣмѹ — — ѡмже мнѣ сѣ дол́женъ. *18, 30* до́ндеже возда́тъ должное. *23, 16* ѡже кле́нѣтъ златомъ цр́ковнымъ, дол́женъ ѣсть. *23, 18* ѡже кле́нѣтъ дáромъ — — дол́женъ ѣсть.

Лук. 7, 41 е́динъ бѣ дол́женъ пати́осѹтъ дина́рій. *16, 5* ко́лицѹмъ дол́женъ е́си гд́и́нѹ мое́мѹ. *16, 7* ты же ко́лицѹмъ дол́женъ е́си. *17, 10* ѣже дол́жи вѣхо́мъ сотвори́ти.

Іоан. 13, 14 вы дол́жи е́стѣ дрѹгъ дрѹгѹ оѹмывати но́зѣ. *19, 7* по зако́нѹ на́шемѹ дол́женъ ѣсть оѹмре́ти.

Дян. 17, 29 ро́дъ оѹбо

сѹще Бж́ій, не дол́жи е́смы не́щевати подобно бы́ти Бж́ество.

1 Іоан. 2, 6 дол́женъ ѣсть, ꙗ́коже ѡнъ ходи́лъ ѣсть. *3, 16* дол́жи е́смы по бра́тии дѹшы полага́ти. *4, 11* дол́жи е́смы дрѹгъ дрѹга любѣти.

3 Іоан. 1, 8 дол́жи е́смы при́мѣти таковы́хъ.

Римлян. 1, 14 дол́женъ е́смь. *8, 12* дол́жи е́смы. *13, 7* возда́йте оѹбо всѣ́мъ дѹл́жнамъ. *13, 8* ни е́дино́мѹ же ничи́мъже дол́жи быва́йте. *15, 1* дол́жи е́смы мы́ си́лѣи не́мощи не́мощны́хъ носѣти. *15, 27* дол́жи ѡмъ сѹть — — дол́жи сѹть ѡ вѣ плотскѣ́хъ послѹжи́ти ѡмъ.

1 Коринѳ. 5, 10 дол́жи вы е́стѣ бы́ти ѡ́мѣра сегѡ ѡзы́ти. *7, 3* женѣ́ мѹжъ дол́жнѹю лю́бовь да возда́тъ. *7, 36* должна́ ѣсть бы́ти. *9, 10* ѡ наде́ждѣ дол́женъ ѣсть ѡ́рѣи ѡ́рати. *11, 7* мѹжъ оѹбо не дол́женъ ѣсть покрыва́ти гла́вѹ. *11, 10* должна́ ѣсть жена́ вла́сть ѡмѣти на гла́вѣ.

2 Коринѳ. 12, 11 дол́женъ бѣхъ ѡ́ насъ хвали́мъ быва́ти. *12, 14* не дѹжна во сѹть ча́да родѣ́телемъ сниска́ти ѡмѣ́ни, но родѣ́тели ча́дѹмъ.

Палат. 5, 3 дол́женъ ѣсть весь зако́нъ твори́ти.

Ефес. 5, 28 дол́жи сѹть мѹжѣ́ любѣти своѣ́и жены́, ꙗ́кѹ своѣ́и тѣ́лесѣ.

2 Солун. 1, 3 б́лгодарѣ́ти

должны есмь Бѣа всегда ѡ насъ.
2, 13 должны есмь благодарити
Бѣа всегда ѡ насъ.

Филимон. 1, 18 долженъ
есть. 1, 19 ми еси долженъ.

Евр. 2, 17 Финюдаже дол-
женъ бѣ. 5, 3 долженъ есть. 5,
12 должны сѣще быти оучители
лѣтъ радн.

ДОЛЖНИКЪ (ὀφειλέτης, de-
bitor; χρεωφειλέτης, debitor;
ὀφείλων, debens) — должникъ.

Матѳ. 6, 12 такъ и мы
устанавливаемъ должниковъ на-
шимъ. 18, 24 привелѡша еѣ
единаго должника тѡю талѡнта.

Лук. 7, 41 два должника
(χρεωφειλέται, debitores) бѣста
занмодавцѣ нѣкоемѣ. 11, 4 и бо
и сами устанавливаемъ всѣкомѣ
должникѣ (ὀφείλοντι, debenti)
нашемѣ. 16, 5 призвавъ еди-
наго кождѡ ѡ должникъ (χρεω-
φειλετῶν) гдѡна своего.

ДОЛЖНИЙШІЙ (ὀφειλέτης,
debitor) — виновнѣйшій.

Лук. 13, 4 тѣи должнѣйши
(виновнѣе) вѣхѣ пѣче всѣхѣ.

ДОЛНѢЙШІЙ (κατώτερος,
inferius) — самый низшій; пре-
исподнѣй.

Ефес. 4, 9 снѣде прѣжде
вз долнѣйшымъ страны землѣ.

ДОЛѢ (κάτω, deorsum) —
внизъ.

Лук. 4, 9 аще сѣхъ еси бжѣи,
вѣрзисѣ ѡсюда долѣ.

Иоан. 8, 6 иѣсѣ же долѣ

преклонѣ. 8, 8 пакн долѣ пре-
клонѣ.

Дьян. 20, 9 преклонѣ ѡ снѣ.
ДОМАШНІЙ (οἰκιακός, do-
mesticus; ὁ κατ' οἶκον, qui in
domo est) — домашнѣй.

Матѳ. 10, 25 колми пѣче
домашнѣмъ егѡ. 10, 36 вразн
человѣкѣ домашнѣмъ егѡ.

Римлян. 16, 4 домашнюю
(τῇ κατ' οἶκον, in domo) иѣхъ
црковѣ.

1 Коринѳ. 16, 19 цѣлѣютъ
вы ѡ гдѣхъ многѡмъ Акѣла и Прѣ-
скѣлла, сѣ домашнею (τῇ κατ' οἶκον)
иѣхъ црковѣю.

Колос. 4, 15 цѣлѣйте до-
машнюю (τῇ κατ' οἶκον) егѡ
црковѣ.

Филимон. 1, 2 домашнѣй
(τῇ κατ' οἶκον) твоѣй црквѣ:
блгодѣть.

ДОМОВИТЪ (οἰκο-
δεσπότης, paterfamilias) — хозя-
инъ; хозяинъ дома.

Матѳ. 13, 52 подобенъ
есть члѣвѣкѣ домовитѣ. 20, 1
подобно бо еѣсть црѣвѣе нѣное
человѣкѣ домовитѣ. 21, 33
человѣкѣ нѣкѣмъ бѣ домовитѣ.

ДОМОВНОЕ (οἰκονομία, dispensatio) — управ-
леніе.

Лук. 16, 2 воздаждѣ ѡвѣтъ
ѡ приставленіи домовнѣмъ.

ДОМЪ (οἶκία, οἶκος, domus)
— домъ; домашнѣе.

Матѳ. 8, 6 Ѧтрѡкѣ моѣ

лежитъ въ домѣ. 8, 14 пришѣдъ Іисъ въ домъ. 9, 6 иди въ домъ твой. 9, 7 иде въ домъ свой. 9, 10 бысть ѣмъ возлежашъ въ домѣ. 9, 23 пришѣдъ Іисъ въ домъ книжъ. 9, 28 пришѣдшъ же ѣмъ въ домъ. 10, 6 идите же паче ко овцамъ погнѣшымъ домъ Іилева. 10, 12 входяще же въ домъ — миръ домъ семъ. 10, 13 аще оубо будеть домъ достоннъ. 10, 14 исходяще изъ домъ. 10, 25 аще гдѣна домъ вселезвѣла нарекоша. 11, 8 въ домѣхъ црквихъ съть. 12, 25 всѣмъ градъ или домъ раздѣливыйся на сѧ не стѧнетъ. 12, 29 какъ можетъ кто внити въ домъ — тогда домъ егѡ расхититъ. 12, 44 возвращеся въ домъ мой. 13, 1 изшѣдъ Іисъ изъ домъ. 13, 36 прииде въ домъ Іисъ. 13, 57 въ домъ своемъ. 15, 24 ко овцамъ погнѣшымъ домъ Іилева. 17, 25 вниде въ домъ. 19, 29 иже встанитъ домъ. 23, 14 снѣдаете домы довицы. 23, 38 сѧ встанѣтсѧ вамъ домъ вашъ пѣстъ. 24, 17 въ домъ егѡ. 24, 43 аще бы вѣдалъ домъ вѣла. 24, 45 поставитъ гдѣнъ егѡ на домомъ своимъ. 26, 6 Іисъ же бывшъ — въ домъ Сѣмшна прокаженнаго.

Марк. 1, 29 придоша въ домъ Сѣмшнова. 2, 1 какъ въ

домъ есть. 2, 11 иди въ домъ. 2, 15 бысть возлежашъ ѣмъ въ домъ. 2, 26 какъ вниде въ домъ Бжій. 3, 20 придоша въ домъ. 3, 25 аще домъ на сѧ раздѣлится, не можетъ стати домъ той. 3, 27 вшѣдъ въ домъ егѡ — тогда домъ егѡ расхититъ. 5, 19 иди въ домъ твой. 5, 38 прииде въ домъ архисинагоговъ. 6, 4 въ домъ своемъ. 6, 10 аще внидете въ домъ. 7, 17 вниде въ домъ. 7, 24 вшѣдъ въ домъ. 7, 30 шѣдиши въ домъ. 8, 3 аще вѣдшъ нхъ не вѣдшхъ въ домы свои. 8, 26 посла егѡ въ домъ. 9, 28 вшѣдшъ ѣмъ въ домъ. 9, 33 въ домъ бывъ. 10, 10 въ домъ. 10, 29 иже встанѣлъ есть домъ. 10, 30 аще не приметъ сторицею — домъ въ. 12, 40 пощающе домы довицы. 13, 15 да не слѣзитъ въ домъ — взѣти чesѡ въ домъ своегѡ. 13, 34 человекъ вхождъ встанѣлъ домъ свой. 13, 35 гдѣ домъ приидеть. 14, 3 въ домъ Сѣмшна прокаженнаго. 14, 14 рцыта господи въ домъ.

Лук. 1, 23 иде въ домъ. 1, 27 въ домъ Дѣдова. 1, 33 воцрѣтсѧ въ домъ Іакшван. 1, 40 вниде въ домъ. 1, 56 возвратисѧ въ домъ. 1, 69 въ домъ Дѣда. 2, 4 занѣ быти ѣмъ въ домъ и очества Дѣдова. 4, 38 вниде въ домъ. 5, 24 иди въ домъ твой. 5, 25 иде въ домъ

своѣй. 5, 29 сотвори оучрежденіе велие Левій ѣмѣ въ домѣ своемъ. 6, 4 какъ вниде въ домъ Бжій. 7, 36 вшеде въ домъ. 7, 44 внидохъ въ домъ. 8, 39 возвратиса въ домъ. 8, 41 молюще его внити въ домъ. 8, 51 пришеде же въ домъ. 9, 4 въ онъ же домъ внидете. 9, 61 въ домъ моему. 10, 5 въ онъ же еще домъ внидете, первѣе глаголюте: миръ дому моему. 10, 7 въ томъ же домѣ пребывайте — не переходите изъ дому въ домъ. 10, 38 прииди же въ домъ. 11, 17 и домъ на домъ падаетъ. 11, 24 возвращеса въ домъ. 12, 39 не быдалъ подкопати домъ моего. 12, 52 будуть во шселе пать во единому дому раздѣлены. 13, 25 востанетъ домъ вѣка. 13, 35 се шставляется вамъ домъ вашъ пуста. 14, 1 бысть егда внити емѣ въ домъ. 14, 21 разгнѣвався домъ владыка. 14, 23 да наполюнтся домъ мой. 15, 6 пришеде въ домъ. 15, 25 приблизиса къ дому. 16, 2 не возможеша во кому домъ строити. 16, 3 рече же въ себѣ приставникъ дому — гдѣ мой шемлетъ строеніе дому ш менѣ. 16, 4 да егда шставленъ будѣ ш строенію дому, приимуть мѣ въ дома свои. 16, 8 похвали гдѣ домъ строителя не праведнаго. 16, 27 да послѣши

его въ домъ. 17, 31 сосѣди его въ домъ. 18, 14 сниде сей шправданъ въ домъ. 18, 29 иже штавитъ домъ. 19, 5 въ домъ твоему подобаетъ мѣ быти. 19, 9 днесь спасеніе дому моему бысть. 19, 46 домъ мой, домъ молитвы есть. 20, 47 снѣдають дома вдовицы. 22, 10 по немъ идѣта въ домъ. 22, 11 рцѣта дому вѣцѣ.

Иоан. 2, 16 не творите дому Оца моего дому купленнаго. 2, 17 жалость дому твоему снѣсть мѣ. 4, 53 вѣрова самъ и весь домъ его. 7, 53 иде ктождо въ домъ свой. 8, 35 раба же не пребываетъ въ домъ во вѣкъ. 11, 20 Марія же дома сѣлаше. 11, 31 иде же оубо сѣши сѣ нею въ домъ. 14, 2 въ домъ Оца моего обители мнѣи сѣти.

Дьян. 2, 2 исполни весь домъ. 2, 36 да разумѣетъ весь домъ Іисуса. 2, 46 молюще по домѣмъ хлѣба. 4, 34 господіе селамъ, или домовѣмъ. 5, 42 въ домѣхъ не престахѣ оучаще. 7, 3 ш дому Оца твоего. 7, 10 надъ всѣмъ домомъ своимъ. 7, 20 въ домъ Оца. 7, 42 доме Іисуса. 8, 3 въ дома входи. 9, 11 взыши въ домъ Іудовъ Гавла. 10, 2 блгоговѣни и боишса Бга со всѣмъ домомъ своимъ. 10, 6 домъ при мори — домъ твой. 10,

17 оубѣдѣвшѣ домъ Гѣмшиновъ. 10, 22 въ домъ свой. 10, 30 молясь въ домѣ. 10, 32 сѣи странствуєтъ въ домѣ Гѣмшина оустарѣ. 11, 12 виндохомъ въ домъ. 11, 13 въ домѣ своемъ. 11, 14 спасѣшися ты и весь домъ твой. 12, 12 прїиде въ домъ. 16, 15 крестись та, и домъ ѣѣ — вшѣдше въ домъ мой. 16, 31 спасѣшися ты и весь домъ твой. 16, 32 иже въ домѣ ѣгѡ. 16, 34 ввѣдъ же ѣ въ домъ свой, постави трапѣзѣ, и возрадовася со всеѣмъ домомъ своимъ. 17, 5 нашедше же на домъ Іассоновъ. 18, 7 прїиде въ домъ. 18, 8 вѣрова Гѣевн со всеѣмъ домомъ своимъ. 20, 20 ѣже сказати вамъ и научити васъ предъ людьми и по домѡмъ. 21, 8 вшѣдше въ домъ.

1 *Петр.* 4, 17 время начати сѣдъ ѡ домѣ Бжїѣ.

2 *Иоан.* 1, 10 не прїемлите ѣгѡ въ домъ.

1 *Коринѡ.* 1, 16 крѣтихъ же и Стефанїиновъ домъ. 11, 22 еда бо домѡвъ не имате, во ѣже пѣсти и пити. 11, 34 аще ли кто алчєтъ, въ домѣ да пѣстъ. 14, 35 аще ли чесомѣ научитися хотѣтъ, въ домѣ своихъ мѡжѣй да вопрошѡютъ. 16, 15 вѣсте домъ Стефанїиновъ.

Филиппис. 4, 22 иже ѡ кѣсарєва домѣ.

1 *Тимоѡ.* 3, 4 свой домъ

дѡбрѣ правѣшѣ. 3, 5 кто своего домѣ не оумѣєтъ правити. 3, 12 діакони да бывѡютъ — дѡбрѣ правѣще и свои дѡмы. 3, 15 какъ подобѣєтъ въ домѣ Бжїи жити. 5, 4 да оучатся прежде свой домъ — оустроити. 5, 13 оучатся ѡвѣдоити дѡмы. 5, 14 домъ стрѡити.

2 *Тимоѡ.* 1, 16 дѣстѣ же мѣтъ Гѣѣ Сїнїсѡфоровѣ домѣ. 2, 20 въ велицѣмъ же домѣ не точїю сосѣди знати и сребрани сѣтъ. 3, 6 ѡ снхъ бо сѣтъ понырѡущи въ дѡмы. 4, 19 цѣлѣи — Сїнїсѡфоровъ домъ.

Тит. 1, 11 иже всѣ дѡмы развращѡютъ. 2, 5 дѡмы дѡбрѣ правѣщимъ.

Евр. 3, 2 Моисѣй во всеѣмъ домѣ ѣгѡ. 3, 3 ѣлику множайшѣю чѣстѣ имать пѣче домѣ сотворѣвый ѣгѡ. 3, 4 всѣмъ бо домъ создѣдѣетсѣ ѡ нѣкоегѡ. 3, 5 Моисѣй оубѡ вѣренъ бѣ во всеѣмъ домѣ ѣгѡ. 3, 6 Хрѣтѡсъ же, тѡже Гѣъ въ домѣ своемъ: ѣгѡже домъ мы ѣсмы. 8, 8 совершѣ на домѣ Іїаєвъ и на домѣ Іѡдовъ завѣтъ нѡвъ. 8, 10 завѣщѡю домѣ Іїаєвѣ. 10, 21 іерѣа велика надъ домомъ Бжїимъ. 11, 7 сотвори ковчѣгъ во спасѣнїе домѣ своего.

ДОМЫШЛЯТИСЯ — познаваться, догадываться.

Глаголъ съ отрицѣнїемъ: недо-

мышлѣтисѧ — ἀπορεῖσθαι, hæsitari — сомнѣваться, быть въ недоумѣніи.

Галл. 4, 20 не домышляюсѧ (ἀπορεῖμαι, hæsito, въ недоумѣніи) ѡ васѧ.

ДОМЫШЛЯЮЩІЙСЯ — догадывающійся.

Лук. 24, 4 и бысть не домышляющимсѧ ѡмѧ ѡ сѣмѧ (καὶ ἐγένετο ἐν τῷ διαπορεῖσθαι αὐτὰς περὶ τούτου, et factum est, ut dum in ea re hæsitent, когда же недоумѣвали онѣ о сѣмѧ).

ДОНДЕЖЕ (ἐως οὗ, quousque; ἐως, donec; ἐως ἄν, usque dum) — доколѣ, покамѣстъ.

Слово **ДОНДЕЖЕ** въ 25-мъ стихѣ 1-й главы отъ Матвея Теофилактъ Болгарскій учить понимать такъ: «слово **ДОНДЕЖЕ** означаетъ здѣсь не то, будто только до рождества не зналъ Ея, а потомъ позналъ, но то, что совершенно никогда не познавалъ Ея. Писаніе часто такъ выражается. Такъ, сказано: не возвратисѧ вранѣ въ ковчегъ, **ДОНДЕЖЕ** ѡзсѧче вода ѿ земли» (Быт. VIII, 7); но онъ не возвратился и послѣ сего. Еще, Господь сказалъ: съ вами ѣсмь во всѣ днѣ до скончаніѧ вѣка (Матв. XXVIII, 20). А послѣ скончанія развѣ не будетъ? Тогда тѣмъ паче будетъ съ нами безконечно. Такъ и здѣсь подъ словами: **ДОНДЕЖЕ** роди — разумѣй: не зналъ Ея ни прежде, ни послѣ рожденія». Тоже самое говоритъ и Іоаннъ Златоустъ. «Сіе варѣчіе (овиеть въ своемъ словарѣ П. Алексѣевъ) по большой части въ Писаніи не о уставленномъ времени прием-

лется. Во многихъ мѣстахъ Св. Писанія взято вѣсто варѣчія *никогда*. Напримѣръ, о Фараонѣ сказано, что онъ не повѣрилъ Моисею, довдеже погрязъ въ морѣ Черинномъ; не слѣдуетъ изъ того, будто Фараонъ тогда повѣрилъ, когда утонулъ. Или какъ въ Псалмѣ 109-мъ, ст. 1: сѣди ѡдеснѣю менѣ, **ДОНДЕЖЕ** положи врагн твоѧ подножіе ногъ твоихъ. По побѣжденіи же враговъ не престалъ сидѣть Христосъ одесную Отца Небеснаго. Въ такой же силѣ сіе рѣченіе взято: Быт. XXVIII, 15 и XLIX, 10; 1 Царств. XV, 35; 2 Царств. VI, 23; Іов. XXVII, 5; Исаіа XLII и въ другихъ мѣстахъ, которыя выписаны у Іеронима, т. II на Эдвидіѧ».

Матв. 1, 25 и не знаѣше ѣѧ, **ДОНДЕЖЕ** роди сѧ своего первенца. *2, 9* **ДОНДЕЖЕ** пришедши ста верхъ. *2, 13* **ДОНДЕЖЕ** рекъ ти. *5, 18* **ДОНДЕЖЕ** прейдетъ нбо — **ДОНДЕЖЕ** всѧ вѣдѣтъ. *5, 25* **ДОНДЕЖЕ** еси на пѣти съ нимъ. *5, 26* **ДОНДЕЖЕ** воздаѣси послѣдній кодрѧнтъ. *10, 11* **ДОНДЕЖЕ** ѡзыдете. *10, 23* **ДОНДЕЖЕ** прійдетъ. *12, 20* **ДОНДЕЖЕ** ѡзведѣтъ. *13, 33* **ДОНДЕЖЕ** вскисѡша. *14, 22* **ДОНДЕЖЕ** ѡпѣститъ. *16, 28* **ДОНДЕЖЕ** видѣтъ. *17, 9* **ДОНДЕЖЕ** снѧ чело-вѣческій ѡз мѣртвыхъ воскрѣснетъ. *18, 30* **ДОНДЕЖЕ** воздаѣтъ долъное. *18, 34* **ДОНДЕЖЕ** воздаѣтъ пѣсь долъгъ свой. *22, 44* **ДОНДЕЖЕ** положи врагн твоѧ. *23, 39* **ДОНДЕЖЕ** речеѣте. *24, 34*

дондеже всѣмъ сіѣмъ бѣдѣтъ. 24, 39 дондеже прійде. 26, 36 дондеже шѣдъ помолюсѣмъ тамъ.

Марк. 2, 19 дондеже женихъ съ ними ѣсть. 6, 10 дондеже иыдете. 6, 45 дондеже самъ шпѣститъ. 9, 1 дондеже видѣтъ. 12, 36 дондеже положѣ врагѣ твоѣ. 13, 30 дондеже всѣмъ сіѣмъ бѣдѣтъ. 14, 32 дондеже шѣдъ помолюсѣмъ.

Лук. 5, 34 дондеже женихъ съ ними ѣсть. 9, 27 дондеже видѣтъ. 12, 50 дондеже скончѣются. 12, 59 дондеже и послѣднюю мѣдницѣмъ поздѣси. 13, 8 дондеже шкопѣю. 13, 21 дондеже вскѣсе все. 13, 35 дондеже прійдетъ. 15, 4 дондеже швѣрѣшетъ. 15, 8 дондеже швѣрѣшетъ. 17, 8 дондеже іамъ и пію. 19, 13 дондеже прійде. 20, 43 дондеже положѣ врагѣ твоѣ. 21, 24 дондеже скончѣются. 21, 32 дондеже всѣмъ сіѣмъ бѣдѣтъ. 22, 16 дондеже скончѣются. 22, 18 дондеже царствіе Бжіе прійдетъ. 22, 34 дондеже трикрѣты швѣрѣшисѣмъ менѣ не вѣдѣти. 24, 49 дондеже швѣлѣтсѣмъ сілою свѣше.

Іоан. 9, 4 дондеже дѣнь ѣсть. 9, 18 дондеже позгласѣша. 12, 35 дондеже свѣтъ имѣте. 12, 36 дондеже свѣтъ имѣте. 13, 38 дондеже швѣрѣшисѣмъ менѣ триши. 21, 22 дондеже прійде. 21, 23 дондеже прійде.

Дьян. 2, 35 дондеже положѣ врагѣ твоѣ. 7, 18 дондеже настѣ. 8, 40 дондеже пріити ѣмъ. 21, 26 дондеже принесено бѣсть. 23, 12 дондеже оубіютъ Павла. 23, 14 дондеже оубіемъ Павла. 23, 21 дондеже оубіютъ ѣго. 25, 21 дондеже послѣ.

Іаков. 5, 7 дондеже прійметъ.

2 *Петр.* 1, 19 дондеже дѣнь шзарѣтъ.

Римлян. 11, 25 дондеже исполненіе іазыкъвъ видѣтъ.

1 *Коринѣ.* 4, 5 дондеже прійдетъ Гѣ. 11, 26 дондеже прійдетъ. 15, 25 дондеже положитъ всѣмъ врагѣ.

Галит. 3, 19 дондеже прійдетъ. 4, 19 дондеже воввѣрѣзѣтъ Хрѣтосъ въ васъ. 6, 10 дондеже времѣ имѣмъ.

Ефес. 4, 13 дондеже достигнемъ вси въ соединеніе въвѣры.

2 *Солун.* 2, 7 дондеже шсредѣ бѣдетъ.

1 *Тимов.* 4, 13 дондеже прійде.

Евр. 1, 13 дондеже положѣ. 3, 13 дондеже, днѣсь, нарѣцѣтсѣмъ. 10, 13 дондеже положѣтъ врагѣ.

Апокалипс. 2, 25 дондеже прійде. 6, 11 дондеже скончѣются. 7, 3 дондеже запечатѣемъ. 15, 8 дондеже скончѣются. 17, 17 дондеже скончѣются.

сѣ глаголы Бжїѣ. 20, 3 дондеже скончается тысяща лѣтъ. 20, 5 дондеже скончается тысяща лѣтъ.

ДОНЕЛѢЖЕ (ἐφ' ὅσον, quamdiu)—доколе.

2 *Петр.* 1, 13 донелѣже ѣсмь въ сѣмъ тѣлеси.

ДОПЛЫТИ (κατάγειν, devehere)—приплыть.

Дьян. 28, 12 доплывше въ Оуракѹсы.

ДОСАДІТЕЛЬ (ὀβριστής, injuriosus; λοιδορός, conviciator)—обидчикъ; злорѣчивыѣ.

Описательныя выраженія: Οὐδὲν досадитель — πατραλφας, patricida, отцеубійца; матере досадитель — μητραλφας, matricida, матереубійца.

Римлян. 1, 30 шепотники клеветники, богомѣрзки, досадители (обидчики).

1 *Коринѹ.* 5, 11 илѣ лихонимецъ, илѣ идшлослѹжитель, илѣ досадитель (λοιδορός, злорѣчивыѣ). 6, 10 ни досадители (λοιδοροί, злорѣчивые), ни хнщницы, цѣтвіѣ Бжїѣ не наследѹтъ.

1 *Тимов.* 1, 9 прѣвѣдникѹ законъ не лежитъ, но — — Оὐδὲν и матере досадителемъ (πατραλφας καὶ μητραλφας, patricidis et matricidis, для отцеубійцъ, матереубійцъ). 1, 13 бывша мѣ иногда — — досадителѣмъ.

ДОСАДИТИ (ὀβριζειν, contumelia afflicere; ἀτιμάζειν, contumelia afflicere)—оскорбить;

обругать, обезчестить; посрамить.

Матѹ. 22, 6 досадиша ѣмъ.

Лук. 20, 11 Онъ же и того бывше и досадише (ἀτιμάσαντες, обругавъ).

Дьян. 14, 5 досадити (посрамить) и каменіемъ побити ѣхъ.

ДОСАЖДАТИ (ὀβριζειν, contumelia afflicere; λοιδορεῖν, convitiare)—обижать; поносить.

Лук. 11, 45 Оучителю, сѣмъ глаголю и намъ досаждаети (обижаешь).

Дьян. 23, 4 архіерейю ли Бжїю досаждаети (λοιδορεῖς).

ДОСАЖДЕНІЕ (ὀβρις, injuria, λοιδορία, convicium; ἀτιμία, contumelia)—затрудненіе, обида; ругательство, стыдъ.

Дьян. 27, 10 съ досажденіемъ (затрудненіемъ) — — хощетъ быти плаваніе. 27, 21 иъбыти досажденіѣмъ (затрудненіемъ) сегѹ.

1 *Петр.* 3, 9 не воздающе — — досажденіѣмъ за досажденіе (λοιδορίαν ἀντὶ λοιδορίας, ругательствомъ за ругательство).

2 *Коринѹ.* 11, 21 по досажденію (κατὰ ἀτιμίαν, къ стыду) глаголю. 12, 10 въ немоущехъ, въ досажденіихъ (обидахъ).

ДОСАЖДЕНУ быти (ὀβριζεσθαι, contumelia afficeri)—быть поругану.

1 Солун. 2, 2 досаждѣни бывше (бывъ поруганы).

ДОСЕЛѢ (ἐως, ἕως; ἄρτι, usque nunc, ad hoc usque tempus)—доселѣ, до сего времени, до сихъ поръ.

Матѳ. 11, 12 доселѣ цѣтвіе нѣбное нѣдѣтса (силою берется). *24, 21* ѿ начала міра доселѣ.

Іоан. 2, 10 соблюлъ єсѣ доброе вино доселѣ. *5, 17* доселѣ дѣлаетъ. *16, 24* доселѣ не простиѣ.

1 Іоан. 2, 9 во тмѣ ѣсть доселѣ.

Римлян. 1, 13 возвращенъ былъ доселѣ.

1 Коринѳ. 4, 13 поправіе доселѣ. *8, 7* даже доселѣ. *15, 6* пребываютъ доселѣ.

ДОСТАТИ (ἀρκεῖν, sufficere)—достать, доставать, имѣть достатокъ.

Матѳ. 25, 9 не достанетъ.

Евр. 11, 32 не достанетъ (ἐπιλειψί, deficiet, не достанетъ) во мнѣ повѣстующуѣ времени.

ДОСТИГАТИ, ДОСТИЗАТИ (κατατῆσαι, devenire; καταλαμβάνειν, assequi; φθάνειν, assequi)—достигать, доходить; получать (желаемое).

Дян. 27, 12 достигше (κατατῆσαντες) Филикіи.

Римлян. 16, 19 ваше бо послушаніе ко всѣмъ достигше.

1 Коринѳ. 10, 11 концы всѣхъ достигоша (κατήντησεν). *10,*

13 искушеніе васъ не достигше.

14, 36 васъ единыхъ достигше (κατήντησεν).

2 Коринѳ. 10, 13 достигати (ἐφικέσθαι) даже и до васъ. *10, 14* даже бо и до васъ достигохомъ (ἐφθάσαμεν).

Ефес. 4, 13 доидеже достигнемъ (κατατῆσμεν) вси въ соединеніе вѣры.

Филиппис. 3, 11 какъ достигну (κατατῆσω) въ воскресніе мертвыхъ. *3, 12* достигоу (καταλάβω). *3, 16* достигохомъ (ἐφθάσαμεν).

ДОСТИГШІЙ—достигшій.

Филиппис. 3, 13 себѣ не оу помышляю достигша (κατεῖληφέναι, apprehendisse).

ДОСТОЙНЪ (ἀξίως, convenienter)—достойно: прилично, пристойно.

3 Іоан. 1, 6 предпославъ достойнъ Бг҃ъ.

Ефес. 4, 1 достойнъ ходити званіи.

1 Солун. 2, 12 ходити достойнъ Бг҃ъ.

ДОСТОЙНЪ, -ЫЙ (ἀξιος, conveniens, dignus)—достойный.

Матѳ. 3, 8 сотворите оубо плодъ достойнъ покаяніи. *3, 11* нѣсмь достоинъ (οὐκ εἰμὶ ἱκανός). *8, 8* нѣсмь достоинъ (οὐκ εἰμὶ ἱκανός). *10, 10* достоинъ бо ѣсть дѣлатель. *10, 11* испытайте, кто въ немъ достоинъ ѣсть. *10,*

13 и ѿще оубо бѣдетъ дѣла до-
стоинѣ — — ѿще ли же не бѣ-
детъ достоинѣ. 10, 37 нѣсть
менѣ достоинѣ. 10, 38 нѣсть
менѣ достоинѣ. 22, 8 званіи
же не быша достойни. 22, 17
достойно ли єсть дати кинсоу
кесареви.

Марк. 1, 7 нѣсмь достоинѣ.

Лук. 3, 8 сотворите оубо
плоды достѣны покаѣніа. 3,
16 нѣсмь достоинѣ. 7, 4 до-
стоинѣ єсть. 7, 6 нѣсмь бо до-
стоинѣ. 7, 7 тѣмже ни себѣ до-
стоина сотворихъ. 10, 7 до-
стоинѣ бо єсть дѣлатель мзды
своеѣ. 12, 48 сотворивъ же
достѣнаа ранама. 15, 12
даждь ми достѣнѣю часть имѣ-
ніа. 15, 19 нѣсмь достоинѣ на-
решиа сина твоеѣ. 15, 21
нѣсмь достоинѣ нарешиа сина
твоеѣ. 23, 15 ничтѣже достойно
смерти сотворѣно єсть ѡ немѣ.
23, 22 ничесѣже достойна смер-
ти ѡбрътохъ въ немѣ. 23, 41
достѣнаа бо по дѣлама наю
воспріемаема.

Юан. 1, 27 нѣсмь ѿз до-
стоинѣ.

Дьян. 13, 25 нѣсмь до-
стоинѣ. 23, 29 ѡбрътохъ — —
ниедино же достойно смерти. 25,
11 достойно смерти сотворихъ
чтѣ. 25, 25 раздѣлѣвъ ничтѣже
достойно смерти сотвориша єго.
26, 20 достѣнаа покаѣнію дѣла
твориша. 26, 31 ничтѣже смер-

ти достойно — — творитъ че-
ловѣкъ сѣй.

Римлян. 1, 32 такъ вѣмъ тво-
риши достойно смерти сѣй.

1 *Коринѣ.* 15, 9 нѣсмь до-
стоинѣ нарешиа Аїтола. 16, 4
достойно бѣдетъ.

2 *Солун.* 1, 3 достойно
єсть.

1 *Тимоѣ.* 1, 15 вѣрно сло-
во и всѣагда прѣтѣа достойно.
4, 9 вѣрно слово и всѣагда прѣ-
тѣа достойно. 5, 18 достоинѣ
дѣлатель мзды своеѣ.

Евр. 11, 38 иже не вѣ до-
стоинѣ (весь) мѣръ.

Апокалипс. 3, 4 достойно
сѣй. 4, 11 достоинѣ єси Гдѣ
прѣти слава и чѣсть и сила. 5, 2
кто єсть достоинѣ разгнѣти книгѣ.
5, 4 ни єдинѣ ѡбрътѣсаа достоинѣ
разгнѣти и прочѣти книгѣ. 5,
9 достоинѣ єси прѣти книгѣ. 5,
12 достоинѣ єсть агнецъ зако-
лѣнный прѣти сила. 16, 6 до-
стоинѣ бо сѣй.

ДОСТОЙНѢ (ἀξίως, conven-
ienter)—достойно.

Римлян. 16, 2 да прїимѣ-
те ю ѡ Гдѣа достѣнѣа стѣма.

Колос. 1, 10 ходити вѣмъ
достѣнѣа Бгѣ.

Филиппис. 1, 27 точию до-
стоинѣ — — житѣствѣйте.

ДОСТОЯНІЕ (κληρονομία,
hæreditas; κληρος, sors) — на-
слѣдство, паслѣдіе; вѣуще-
ство, вѣнчаніе.

Матв. 21, 38 оудержимъ достоѣніе єгѡ.

Лук. 12, 13 Оучителю, рцы братѣ моему раздѣлити со мною достоѣніе. **20, 14** да наше въдѣла достоѣніе.

Дян. 26, 18 еже пріѣити ѣмъ — — достоѣніе (κλῆρον, κρεβίον) во сѣхъ.

Ефес. 1, 18 кое богатство славы достоѣніа єгѡ во сѣхъ. **5, 5** всаки владимъ или нечистъ, или лихонимецъ, ѣже єсть идолослужитель, не ѣмать достоѣніа въ црѣви Хрѣта и Бга.

Колос. 3, 24 ѡ Гда пріимете воздаѣніе достоѣніа.

ДОСТОЯТИ (ἐξελῆναι, licitum esse) — должу быти.

Матв. 12, 2 єгѡже не достѡнтъ (не должно) творити. **12 10** аще достѡнтъ въ сѣбѣ цѣлити. **12, 12** тѣмже достѡнтъ въ сѣбѣ доврѡ творити. **14, 4** не достѡнтъ ти ѣмѣти єѡ. **19, 3** аще достѡнтъ человекъ пѣстити женѣ свою.

Марк. 2, 24 єгѡже не достѡнтъ. **2, 26** ѣхже не достѡмше їасти токѡмъ їереемъ. **3, 4** достѡнтъ ли въ сѣбѣ доврѡ творити. **6, 18** не достѡнтъ тебѣ ѣмѣти женѣ. **10, 2** аще достѡнтъ мужъ женѣ пѣстити. **12, 14** достѡнтъ ли кинсѡнъ кесареви дати.

Лук. 2, 49 достѡнтъ быти ми. **6, 2** єгѡже не достѡнтъ творити въ сѣбѣ.

не достѡмше їасти, токѡмъ єдинымъ їереемъ. **6, 9** что достѡнтъ въ сѣбѣ доврѡ творити, или слѡ творити. **13, 14** достѡнтъ дѣлати. **13, 16** не достѡмше ли разрѣшити єѣ ѡ юзы сѣмъ въ дѣнь сѣбѣтний. **14, 3** аще достѡнтъ въ сѣбѣ цѣлити. **20, 22** достѡнтъ ли намъ кесареви данъ дати, или ни.

Іоан. 4, 24 дѡмъ и истиною достѡнтъ кланатиса. **5, 10** сѣбѣтѣ єсть, и не достѡнтъ ти взѣти ѡдрѡ твоегѡ. **18, 31** не достѡнтъ оубѣти никогѡже.

Дян. 2, 29 достѡнтъ рещи съ дерзновѣніемъ къ вамъ. **16, 21** їаже не достѡнтъ намъ пріимати ни творити, Римлянамъ сѣшымъ. **25, 10** ми достѡнтъ сѣдъ пріѣти.

ДОСѢГНУТИ (ἐφικνεῖσθαι, peruenire) — достигъ.

2 Коринѡ. 10, 14 не досѡжуще до васъ (не достигшіе до васъ).

ДОЩЦА (θηλάουσα, lactantia) — питающая сосцами, кормящая грудью.

Матв. 24, 19 горѣ же не прѣзанымъ и дощымъ въ тѣмъ днѣ.

Марк. 13, 17 горѣ же не прѣзанымъ и дощымъ въ тѣмъ днѣ.

Лук. 21, 23 горѣ же ѣмшымъ во оутрѣбѣ и дощымъ въ тѣмъ днѣ.

ДРАГІЙ (τίμιος, pretiosus)—дорогий, драгоценный.

Апокалипс. 17, 4 позлащенъ златомъ и каменіемъ драгимъ и бисеромъ. *18, 12* каменіи драгѣи и бисера. *18, 16* позлащенный златомъ и каменіемъ драгимъ. *21, 11* свѣтило ѣгѡ подобно каменю драгомъ. *21, 19* ѡснованіи стѣны града всѣми драгимъ каменіемъ оукрашены бѣху.

ДРАХМА (δραχμή, drachma)—драхма, серебряная Греческая монета (на наши деньги 21¹/₂ коп.), равняющаяся четвертой части сикля или сребренника.

Лук. 15, 8 какъ жена имѣла десяти драхмъ, аще погубитъ драхмъ ѣдинъ. *15, 9* ѡбратѣхъ драхмъ погубшю.

ДРЕВІЕ (δένδρα, arbores)—деревья.

Марк. 8, 24 виждь человекъ, какъ древіе (δένδρα, arborum, какъ деревья) ходѣши. *11, 8* дрѣззи же вѣла рѣзаху ѡ дрѣвѣи (ѣх τῶν δένδρων, ex arboribus, съ деревь).

ДРЕВЛЕ (παλαι, olim)—давно, въ давнія времена.

Матѡ. 11, 21 дрѣвле оубѡ — — показались быша.

Лук. 10, 13 дрѣвле оубѡ — — показались быша.

Иуд. 1, 4 члѣвцы, дрѣвле прѣдѡставленни на сіе ѡсѡудѣніе.

Евр. 1, 1 дрѣвле бѣ глаголавый.

ДРЕВНІЙ (ἀρχαῖος, vetus, antiquus)—древній, давній, прежній.

Дрѣвнии—οἱ προεβύτεροι, maiores—предки, прародители, праотцы.

Матѡ. 5, 21 такъ речено бысть дрѣвнимъ. *5, 27* такъ речено бысть дрѣвнимъ. *5, 33* такъ речено бысть дрѣвнимъ.

Лук. 9, 8 пророкъ ѣдинъ ѡ дрѣвнихъ воскресе. *9, 19* пророкъ нѣкій ѡ дрѣвнихъ воскресе.

Дян. 15, 21 Моисей во ѡ родѡхъ дрѣвнихъ по всѣмъ градѡмъ проповѣдающимъ ѣгѡ имать. *21, 16* нѣкоего Кипрѣина, дрѣвнѣго (давнѣго) оучника.

2 Петр. 1, 9 забвѣніе пріемъ ѡчищеніи дрѣвнихъ (τῶν παλαι, прежнихъ) своихъ грѣхѡвъ.

2 Коринѡ. 5, 17 дрѣвнѣи мимондѡша (древнее прошло), сѣ быша всѣ нѡвѣ.

Евр. 11, 2 въ сѣи во свѣдѣтельствѡвани быша дрѣвни (οἱ προεβύτεροι, maiores, предки).

Апокалипс. 12, 9 вложенъ бысть змѣи великій, змѣи дрѣвній. *20, 2* та змѣа, змѣа дрѣвнѣго.

ДРЕВО (δένδρον, arbor; ἔυλον, lignum)—дерево, дерево.

Въ Священномъ Писаніи дрѣво иногда берется за крестъ, на коемъ былъ распятъ Христосъ.

Матѡ. 3, 10 оужѣ во и сѣи при корени дрѣва лежитъ: всѣ

ко оубо древо. 7, 17 всако древо доброе плоды добры творитъ, а злое древо плоды злы творитъ. 7, 18 не можетъ древо добро плоды злы творити, ни древо зло плоды добры творити. 7, 19 всако оубо древо. 12, 33 или сотворите древо добро, и плодъ егво добръ: или сотворите древо зло, и плодъ егво зло: ѿ плода бо древо познано будетъ. 13, 32 и бываетъ древо. 21, 8 дрѣзѣи же рѣзаху вѣтви ѿ дрѣва.

Лук. 3, 9 оуже бо и сѣкира при корени дрѣва лежитъ: всако оубо древо не творѣщее плода добра. 6, 43 ижесть бо древо добро, творѣ плодъ зла: ниже древо зло, творѣ плодъ добра. 6, 44 всако бо древо ѿ плода своего познается. 13, 19 и бысть древо велие. 21, 29 видите смоковницѣ и всѣ дрѣва. 23, 31 аще въ сѣровѣ дрѣвѣ (ξύλωφ, если съ зеленѣющимъ деревомъ это дѣлають) сѣмъ творѣтъ, въ сѣтъ что будетъ (то съ сухимъ что будетъ).

Дѣян. 5, 30 егже вы оубиште повѣснѣше на дрѣвѣ (ξύλου). 10, 39 егже и оубиша повѣснѣше на дрѣвѣ (ξύλου). 13, 29 снѣмше съ дрѣва (ξύλου), положиша во гробѣ.

1 Петр. 2, 24 грѣхѣи нашѣ самъ вознесѣ — на древо (ξύλον).

Иуд. 1, 12 дрѣвеса есѣнна, безплѣдна.

Галат. 3, 13 писано бо есть: проклѣтъ всакоъ вѣсѣи на дрѣвѣ (ξύλου).

Апокалипс. 2, 7 побѣждающею дамы пѣсти ѿ дрѣва (ξύλου) животнаго. 7, 1 да не дышетъ вѣтръ на землю, ни на море, ни на всако древо. 7, 3 не вредити ни земли, ни морю, ни дрѣвеса. 8, 7 третѣя часть дрѣва погорѣ. 9, 4 да не вредѣтъ травы земнымъ — ни всакаго дрѣва. 18, 12 всакаго дрѣва (ξύλον) ѡвнина — — всакаго сосѣда ѿ дрѣва (ξύλου) чѣтнаго. 22, 2 посреди стогны егво и по ѡбаполы рѣки древо (ξύλον) животное (жизни) — — и листвіе дрѣва (ξύλου) во исцѣленіе пѣзыкмы. 22, 14 да будетъ ѡбласть имъ на древо (ξύλον) животное (жизни).

ДРЕВѦННЫЙ (ξύλινος, ligneus) — деревянный.

2 Тимоѡ. 2, 20 въ велицѣмъ же домѣ не точію сосѣди злати — сѣтъ, но и дрѣвѣни.

Апокалипс. 9, 20 да не поклонѣтся — — іѡшлѡмъ златымъ и сребрѣнымъ и мѣднымъ и каменнымъ и дрѣвѣнымъ.

ДРЕКОЛІЕ (ξύλον, fustis) — колы.

Матѡ. 26, 47 и съ нимъ народъ многъ со ѡрѣжіемъ и дрѣколѣи (колыями). 26, 55

и́зѣдо́сте со о́рѣжіемъ ѿ дре-
ко́лми.

Марк. 14, 43 прѣиде — —
наро́да мно́гъ со о́рѣжіемъ ѿ
дреко́лми. *14, 48* и́зѣдо́сте со
о́рѣжіемъ ѿ дреко́лми.

Лук. 22, 52 и́зѣдо́сте со
о́рѣжіемъ ѿ дреко́лми.

ДРЕМЯ́ТИ (νοστάζειν, dog-
mitage) — дремать.

2 Петр. 2, 3 погѣбель ѿ хъ
не дремлетъ.

ДРОВА́ (ξύλα, ligna) — де-
рева.

1 Коринѣ. 3, 12 аще ли
кто назидаетъ на ѿснованіи сѣмъ,
зла́то, серебро, ка́меніе честное,
дрова́, сѣно, тростіе.

ДРЪГІ́ННА (φίλη, amica) —
подруга.

Лук. 15, 9 ѿбрътши созы-
наетъ дрѣгѣини ѿ сосѣды.

ДРЪГІ́Й, -А́А, -О́Е (ἄλλος,
ἄλλη, ἄλλο, alius, alia, aliud,
alter; ἕτερος, ἑτέρα, ἑτερον, alter,
altera, alterum) — другіи; иныи.

Матѣ. 5, 39 ѿбрати ѣмъ ѿ
дрѣгѣю. *6, 24* а дрѣгѣго воз-
ненавидѣтъ — — ѿ дрѣгѣмъ же
нерадѣти начнетъ. *8, 9* ѿ дрѣ-
гѣмъ. *8, 21* дрѣгѣи же — —
речѣ ѣмъ. *10, 23* вѣгайте въ
дрѣгѣи. *12, 13* ѡутвердѣса
цѣла іакъ дрѣгѣмъ. *13, 5* дрѣ-
гѣмъ же падѣша на ка́менныхъ.
13, 7 дрѣгѣмъ же падѣша въ
тѣрніи. *13, 8* дрѣгѣмъ же па-
дѣша на землі добръѣ. *16, 14*

дрѣгѣи же Іеремію. *20, 6* ѿ-
брътѣ дрѣгѣмъ стоѣща прѣзданы.
21, 8 дрѣгѣи же рѣзахъ вѣтви
ѿ дрѣвѣ. *21, 30* пристѣпль къ
дрѣгѣмъ. *24, 40* е́ди́нъ поѣм-
летса, а дрѣгѣи ѡставляетса.
25, 16 сотвори дрѣгѣмъ пѣтъ
талѣнтъ. *25, 17* прихврътѣ ѿ
тоѣ дрѣгѣмъ двѣ. *25, 20* при-
несѣ дрѣгѣмъ пѣтъ талѣнтъ — —
сѣ дрѣгѣмъ пѣтъ талѣнтъ прихврътѣ-
тохъ ѿми. *25, 22* сѣ дрѣгѣмъ
двѣ талѣнта прихврътѣтохъ ѿма.
26, 71 ѡузрѣ е́го дрѣгѣмъ. *27,*
61 вѣ же тѣ *Маріа Магдаліна,*
ѿ дрѣгѣмъ *Маріа.* *28, 1* прѣиде
Маріа Магдаліна, ѿ дрѣгѣмъ
Маріа.

Марк. 3, 5 ѡутвердѣса рѣка
ѣгѡ цѣла іакъ дрѣгѣмъ. *4, 5*
дрѣгѣе же падѣ при ка́мени. *4,*
7 дрѣгѣе падѣ въ тѣрніи. *4, 8*
дрѣгѣе падѣ на землі добръѣ.
8, 28 дрѣгѣи же е́ди́наго ѿ
пѣрѡкъ. *11, 8* дрѣгѣи же вѣіа
рѣзахъ ѿ дрѣвѣмъ. *12, 4* посла
къ ѿимъ дрѣгѣго раба. *14, 19* ѿ
дрѣгѣи.

Лук. 4, 43 ѿ дрѣгѣмъ градо-
вѡмъ блговѣстѣти ми подобаетъ.
5, 7 ѿже вѣхъ во дрѣгѣмъ ко-
раблѣ. *6, 6* бысть же ѿ въ дрѣ-
гѣю сѣвѣѡтъ вни́ти ѣмъ въ сон-
мище. *6, 10* ѡутвердѣса рѣка
ѣгѡ здрава іакъ дрѣгѣмъ. *6, 29*
вѣіющемъ тѣмъ въ ланѣтъ, подаждь
ѿ дрѣгѣю. *7, 8* ѿ дрѣгѣмъ. *7*
41 дрѣгѣи же пѣтѣюдесѣтъ. *8,*

бдрѸгѡс паде на камени. 8, 7 дрѸ-
гѡс паде посредѣ терніѡ. 8, 8
дрѸгѡе же паде на земли блазѣ.
9, 8 ѿ дрѸгнѣхъ же. 9, 19 дрѸ-
зін же. 9, 59 рече же ко дрѸ-
гѡмѸ. 9, 61 рече же и дрѸгій.
11, 16 дрѸзін же искѹшающе.
11, 26 пойметѣ сеѡмѣ дрѸгнѣхъ
лѹхѡвѣ. 14, 19 дрѸгій рече. 14,
20 дрѸгій рече 16, 7 рече дрѸ-
гѡмѸ. 16, 13 а дрѸгѡго возбу-
дитѣ — ѿ дрѸзѣмѣхъ же нерадѣ-
ти начитѣ. 17, 34 дрѸгій ѡста-
нѣетсѣ. 17, 35 дрѸгѡмѸ ѡстав-
лѣетсѣ. 17, 36 дрѸгій ѡстав-
лѣетсѣ. 18, 9 рече же и ко
дрѸгіймѣ. 18, 10 дрѸгій мытарѣ.
19, 20 дрѸгій прїиде. 20,
11 приложї послѣти дрѸгѡго ра-
ба. 22, 58 дрѸгій вѣдѣвѣ єго.
23, 33 дрѸгѡго ѡшѹю. 23,
40 ѡвѣщаѣвѣ же дрѸгій. 24,
1 дрѸгіймѣ съ нїми.

Іоан. 7, 41 дрѸзін глаго-
лахѸ. 18, 15 дрѸгій оученикѣ.
19, 32 и дрѸгѡмѸ распѡтомѸ
съ нїмѣ. 19, 37 дрѸгѡе писѣ-
ніе гл҃голетѣ. 20, 2 дрѸгѡмѸ
оученикѣ. 20, 3 дрѸгій оученикѣ.
20, 4 дрѸгій оученикѣ. 20, 8
дрѸгій оученикѣ. 20, 25 глагола-
хѸ же ємѸ дрѸзін. 21, 8 дрѸзін
оученицы кораблєцѣмѣ прїидѡша.

Дѣян. 13, 35 тѣм же и въ
дрѸгѡмѣ гл҃голетѣ. 13, 42 мо-
лѣхѸ ѡзѹцы въ дрѸгѸю сѹбѣѡтѸ
глаголатисѣ ѡмѣ гл҃голомѣ сїмѣ.
15, 2 и нѣкимѣ дрѸгіймѣ ѡ нїхѣ.

15, 29 єлика не хѡщете ѡмѣ
быти, дрѸгіймѣ не творїти. 17,
34 дрѸзін съ нїми. 19, 32
дрѸзін же. 20, 15 въ дрѸгій же
ѡвєзѡхомсѣ въ Гѣмонѣ. 21, 1 въ
дрѸгій же дѣнь. 21, 34 дрѸзін же.
23, 6 єдина чѣсть єсть садаѹкѣй,
дрѸгѡмѣ же фѣрїсѣй. 27, 3 въ
дрѸгій же пристѣхомѣ въ Сїлѡнѣ.

1 Коринѡ. 3, 4 дрѸгій же.
4, 6 да не єдинѣ по єдиноѸ
гордитсѣ на дрѸгѡго. 10, 29
сѡвѣсть же глаголю не своѹ, но
дрѸгѡмѸ. 12, 9 дрѸгѡмѸ же
вѣра. 12, 10 дрѸгѡмѸ же дѣй-
ствїемъ силѣ, — дрѸгѡмѸ же
разсѣждѣніемъ дѡхѡвѡмѣ, ѡномѸ
же рѡди ѡзѹкѡвѣ, дрѸгѡмѸ же
сказанїемъ ѡзѹкѡвѣ. 14, 17 ты
оубѡ добръ благодарїши, но дрѸ-
гій не созидаетсѣ. 14, 29 дрѸ-
зін да разсѣждаютѣ.

Галат. 4, 22 єдиного ѡ ра-
бѣ, а дрѸгѡго ѡ свободномѣ.

Филиппис. 1, 15 дрѸзін же
и за бѣговолєніе Хрїта проповѣ-
даютѣ.

Евр. 11, 32 и ѡ (дрѸгнѣхъ)
пророцѣхъ. 11, 36 дрѸзін же
рѣганїемѣ и рѣнами искѹшенїе
прїѣмѣ.

Апокалипс. 6, 4 и зѹде дрѸ-
гій конь рѣжѣ. 8, 3 дрѸгій ѡгнѣ
прїиде. 16, 7 слышахѣ дрѸ-
гѡго ѡ олтарѣ глаголюща. 17,
10 дрѸгій єще не прїиде.

ДРѸГІЙ (ἀδελφός, frater; ἐταί-
ρος, sodalis, amicus; φίλος, ami-

сус) — другъ; братъ; товарищъ.

Сюда включено также и такъ-вызываемое взаимное иѣстоиженіе, употребляемое только въ дв. и мн. ч.

Матѳ. 5, 47. аще цѣлуете дрѣги (ἀδελφοὺς, fratres, братьевъ) вашѣ токмо, что лише творите. 11, 16 подобенъ ѣсть — — возглашающимъ дрѣгѡмъ (ἐταῖροις, sodalibus, товарищамъ) своимъ. 11, 19 мытаремъ дрѣга. 20, 13 дрѣже (ἐταῖρε), не ѡбидѣ тебѣ. 22, 12 глгола емъ: дрѣже (ἐταῖρε). 24, 10 тогда соблзнятсѣ мнози, и дрѣга дрѣга (ἀλλήλους, alius alium) предадутъ, и возненавидятъ дрѣга дрѣга (ἀλλήλους). 25, 32 разлучитъ ихъ дрѣга ѡ дрѣга (ἀπ' ἀλλήλων, alios ab aliis). 26, 50 дрѣже (ἐταῖρε), твори, на неже еси пришѣлъ.

Марк. 4, 41 глаголахъ дрѣга ко дрѣгѣ (πρὸς ἀλλήλους, alius ad alium). 8, 16 дрѣга ко дрѣгѣ глаголюще. 9, 34 дрѣга ко дрѣгѣ бо стѣзашасѣ. 15, 31 дрѣга ко дрѣгѣ съ книжники глаголахъ.

Лук. 2, 15 рѣша дрѣга ко дрѣгѣ. 4, 36 стѣзѣхсѣ дрѣга ко дрѣгѣ. 6, 11 глаголахъ дрѣга ко дрѣгѣ. 7, 6 посла къ немъ сотники дрѣги. 7, 32 подобни сѣть отрочищемъ — — приглашающимъ дрѣга дрѣга. 7, 34 сѣи челоуѣкъ ѣдца и винопійца,

дрѣга мытаремъ и грѣшникомъ. 8, 25 глаголюще дрѣга ко дрѣгѣ. 11, 5 ктѣ ѡ васъ имать дрѣга — — дрѣже, даждь ми взаймъ три хлѣбы. 11, 6 дрѣга прїиде съ пѣти ко мнѣ. 11, 8 дрѣга емъ ѣсть. 12, 1 попира-ти дрѣга дрѣга. 12, 4 глголю же вамъ дрѣгѡмъ своимъ. 14, 10 дрѣже, послѣди выше. 14, 12 не зови дрѣгѡвъ твоихъ. 15, 6 созываетъ дрѣги. 15, 29 да со дрѣги своими возвеселилсѣ быхъ. 16, 9 сотворите себѣ дрѣги ѡ мамѡны испра-ды. 21, 16 предани же бѣдете — — — и дрѣги. 23, 12 вы-ста же дрѣга (сдѣлались друзьями) Иродѣ же и Пилѣтъ въ той день съ собою.

Иоан. 3, 29 дрѣга жениховъ — — радостію радуется за гласъ жениховъ. 5, 44 какъ вы можете вѣровати, славъ дрѣга ѡ дрѣга прїемлюще. 11, 11 Пазарь дрѣга нашъ оуспе. 13, 14 вы должи естѣ дрѣга дрѣгѣ оумывати нѣзѣ. 13, 34 заповѣди новѣю даю вамъ, да любите дрѣга дрѣга. 15, 12 любите дрѣга дрѣга, ꙗкоже возлюбихъ вы. 15, 13 болиши сѣѣ любве никтоже имать, да ктѣ дѣшѣ своею положитъ за дрѣги свои. 15, 14 вы дрѣзи мой естѣ, аще творите, елика азъ заповѣдаю вамъ. 15, 15 васъ же рекѡхъ дрѣги. 15, 17 да любите дрѣга дрѣга.

19, 12 аще сего пѣстиши, нѣси дрѣгъ кесарева.

Дьян. 2, 7 глаголюще дрѣгъ ко дрѣгъ. 2, 12 дрѣгъ ко дрѣгъ глаголюще. 4, 15 стазаху сѧ дрѣгъ сѧ дрѣгомъ. 7, 26 искю шѣидите дрѣгъ дрѣга. 10, 24 созвавъ сродники свои и любезныи дрѣги. 19, 29 дрѣги Павловы. 19, 31 нѣцыи же шѣ Асїискихъ начальникъ сѣще ѣмъ дрѣзи. 19, 38 да поѣмлютъ дрѣгъ дрѣга. 21, 6 цѣловавше дрѣгъ дрѣга. 26, 31 бесѣдоваху дрѣгъ ко дрѣгъ. 27, 3 повелѣ къ дрѣгѣмъ шѣдшѣ прилѣжаніе оулучити. 28, 4 глаголаху дрѣгъ ко дрѣгъ. 28, 25 несогласни же сѣще дрѣгъ ко дрѣгъ.

Іаков. 2, 23 дрѣгъ Бжій наречесѧ. 4, 4 иже бо восхощетъ дрѣгъ вѣти мірѣ, врагъ Бжій бываетъ. 4, 11 не шклеветайте дрѣгъ дрѣга. 4, 12 ты же кто ѣси шсѣждаѣи дрѣга. 5, 9 не воздыхайте дрѣгъ на дрѣга. 5, 16 исповѣдайте оубо дрѣгъ дрѣгъ согрѣшеніѧ, и молитесѧ дрѣгъ за дрѣга.

1 Петр. 1, 22 дрѣгъ дрѣга любите. 4, 8 дрѣгъ ко дрѣгъ любовь прилѣжнѣ имѣйте. 4, 9 страннолюбцы дрѣгъ ко дрѣгъ безъ роптаній. 5, 5 дрѣгъ дрѣгъ пошнѣюще сѧ, смиренномудріе стажите. 5, 14 цѣлуйте дрѣгъ дрѣга.

1 Иоан. 1, 7 ѻбщеніе имамы дрѣгъ ко дрѣгъ. 3, 11 да любимъ дрѣгъ дрѣга. 3, 23 любимъ дрѣгъ дрѣга. 4, 7 возлюбимъ дрѣгъ дрѣга. 4, 11 должи есмы дрѣгъ дрѣга любити. 4, 12 аще дрѣгъ дрѣга любимъ, Бжѣ въз насѣ превынаетъ.

2 Иоан. 1, 5 да любимъ дрѣгъ дрѣга.

3 Иоан. 1, 15 цѣлуютъ тѣ дрѣзи: цѣлуй дрѣги по имени.

Римлян. 1, 27 штавлше ѣстѣственнѣ подѣвѣ женска пола, разжегѣшасѧ похотію своею дрѣгъ на дрѣга. 2, 1 иже бо сѣдомъ сѣдиши дрѣга, себѣ шсѣждаѣши. 12, 5 по ѣдиномъ дрѣгъ дрѣгъ оуди. 12, 10 братолѣбїемъ дрѣгъ ко дрѣгъ любезни: чѣстію дрѣгъ дрѣга болаша творѣще. 12, 16 тожде дрѣгъ ко дрѣгъ мѣдрствюще. 13, 8 точию же любити дрѣгъ дрѣга: любѣи бо дрѣга, законъ исполни. 14, 13 не ктомъ оубо дрѣгъ дрѣга шсѣждаѣмъ. 14, 19 дрѣгъ ко дрѣгъ. 15, 5 да дасть вамъ тожде мѣдрствовать дрѣгъ ко дрѣгъ ш Хрѣтѣ Іисѣ. 15, 7 тѣм же прїемлите дрѣгъ дрѣга. 16, 16 цѣлуйте дрѣгъ дрѣга лѣзваніемъ стѣмъ.

1 Коринѣ. 7, 5 не лишайте себѣ дрѣгъ дрѣга. 11, 33 схолащесѧ пѣсти, дрѣгъ дрѣга ждите. 16, 20 цѣлуйте дрѣгъ дрѣга лѣзваніемъ стѣмъ.

2 Коринѳ. 13, 12 цѣлуйте дрѣгз дрѣга лобзѣніемъ стѣмъ.

Галат. 5, 13 любовію работайте дрѣгз дрѣгѣ. 5, 15 аще же дрѣгз дрѣга оугрызѣете и снѣдѣете, блюдитесь, да не дрѣгз ѿ дрѣга истреблѣни вѣдете. 5, 17 сѣмъ же дрѣгз дрѣгѣ противѣтсѣ. 5, 26 не бывающимъ тщеславыи, дрѣгз дрѣга раздаражающе, дрѣгз дрѣгѣ завидѣюще. 6, 2 дрѣгз дрѣга тѣмъгѣтѣ (применѣ) носите, и такъ исполните законъ Хрѣтѣвъ.

Ефес. 4, 2 терпѣюще дрѣгз дрѣгѣ любовію. 4, 25 ѣсмы дрѣгз дрѣгѣ оудове. 4, 32 выѣйте же дрѣгз ко дрѣгѣ блѣзи, милосѣрдн, прощающе дрѣгз дрѣгѣ. 5, 21 повинющесѣ дрѣгз дрѣгѣ въ страхъ Іѣжн.

Филиппс. 2, 3 смиренномудріемъ дрѣгз дрѣга чѣстію болша себѣ творѣще.

Колос. 3, 9 не лжите дрѣгз на дрѣга. 3, 13 пріемлюще дрѣгз дрѣга и прощающе себѣ.

1 Солун. 3, 12 Іѣъ — да нзбыточествитѣ любовію дрѣгз ко дрѣгѣ. 4, 9 сѣми бо вы Іѣомъ оучѣни естѣ, ѣже любить дрѣгз дрѣга. 4, 18 оутѣшѣйте дрѣгз дрѣга. 5, 11 оутѣшѣйте дрѣгз дрѣга. 5, 15 всегда доброе гоните (ищите, слѣдуйте) и дрѣгз ко дрѣгѣ и ко всѣмъ.

2 Солун. 1, 3 множитсѣ

любовь единагѣмъ ко егѣждо всѣхъ васъ дрѣгз ко дрѣгѣ.

Тит. 3, 3 ненавидѣюще дрѣгз дрѣга.

Евр. 10, 24 да разумѣваемъ дрѣгз дрѣга въ поощрѣніи любви. 10, 25 дрѣгз дрѣга подвижающе.

Апокалипс. 6, 4 да оубіетъ дрѣгз дрѣга. 11, 10 лѣры посяютъ дрѣгз ко дрѣгѣ.

ДРѢЖНІА (συνοδία, comitatus) — товарищество, общество.

Лук. 2, 44 мнѣише же егѣ въ дрѣжнѣ (ἐν τῇ συνοδίᾳ, in comitatu, съ другими).

ДРѢЖНІЙ (ἑτερος, alius) — другій.

Филиппс. 2, 4 не своихъ сѣи кѣждо, но и дрѣжнихъ кѣждо смотрѣйте (не о себѣ только каждый заботься, но каждый и о другихъ).

ДРѢСІЛЛІА (Δρούσιλλα, Drusilla) — Друсилла, жена Римскаго прокуратора Іудеи, Феликса.

Дѣян. 24, 24 пришедъ Філіазъ со Дрѣсілліею женою своею съшею Іѣдѣанынею.

ДРѢСЕЛОВѢТИ (στυγνάζειν, tristem esse) — быть пасмурну, невеселу; помрачаться, печалиться, туманиться, хмуриться.

Матѳ. 16, 3 чернивецѣмъ дрѣселѣмъ небо (πυρράζει γὰρ

στυνάζων ὁ οὐρανός, rubet enim caelum triste, багровѣть хму-рящееся небо).

АРХЛЪ (στυνάζας, mæstus; σχιδρωπός, tetricus) — печальный, смущенный.

Марк. 10, 22 архлъ бывъ ѿ словесѣ (смутившись отъ сего слова).

Лук. 24, 17 ѿ ἐστὰ архла (σχιδρωποί, печальвы).

ДСКА (τράπεζα, mensa) — столъ.

Иоан. 2, 15 дскѣ ѿпроверже (столы опрокинулъ).

ДЪГА (ἶρις, iris) — радуга.

Апокалипс. 4, 3 бѣ дѣга ѿкрестъ престола подобна видѣніемъ смарагдави. **10, 1** дѣга на дѣ главою.

ДХНУТИ (ἐμφυσᾶν, afflare) — дунуть.

Иоан. 20, 22 дхнѣ (дунулъ), ѿ глгола ѿмъ: прѣимѣте дхъ ѿгъ.

ДУХОВЕНЪ, ДУХОВНЫЙ (τοῦ Πνεύματος, Spiritus; πνευματικός, spiritualis) — духовный; исполненный Святаго Духа; просвѣщенный Духомъ Святымъ; преспѣвающий въ добродѣтелихъ и чуждающийся грѣха.

Лук. 4, 14 возвратѣсѣ Іисъ въ силѣ дхѣ (тоу Пνεύματος, Spiritus, Духа) въ Галілею.

1 Петр. 2, 5 зиждѣтесѣ

въ храмѣ дхѣ — — возно-сѣти жѣрты дхѣ.

Римлян. 1, 11 да нѣкое подамъ вамъ дарованіе дхѣ. **7, 14** законъ дхѣ есть. **8, 5** сѣшѣи бо по плѣти, плотскѣмъ мѣдрствѣютъ: а ѿже по дхѣ, дхѣвнѣмъ. **8, 6** мѣдрованіе дхѣвнѣе. **15, 27** въ дхѣвнѣхъ ѿхъ причастники быша ѿзыцы.

1 Коринѣ. 2, 13 дхѣвнѣмъ дхѣвнѣми сразсѣждающе. **2, 15** дхѣвнѣй же востѣзѣтъ оубѣ всѣмъ, а самъ той ни ѿ ѣдинѣмъ востѣзѣтсѣмъ. **3, 1** не могѣхъ намъ глголати ѿкѣмъ дхѣвнѣмъ, но ѿкѣмъ плѣтнѣмъ, ѿкѣмъ младенцемъ ѿ Хртѣ. **9, 11** дхѣвнѣмъ сѣмъхѣмъ намъ. **10, 3** вси тожде брѣшно дхѣвнѣе ѿдѣша. **10, 4** вси тожде пиво дхѣвнѣе пѣша: пѣмъхъ бо ѿ дхѣвнѣмъ послѣдѣющѣмъ камѣне. **12, 1** ѿ дхѣвнѣхъ (о дарихъ духовныхъ) же, братіе, не хѣшѣ васъ не вѣдѣти. **14, 1** держѣтесѣ любвѣ, ревнѣйте же дхѣвнѣмъ (о дарихъ духовныхъ). **14, 37** аще кто мнѣтсѣ прѣрокъ быти ѿ дхѣвнѣмъ. **15, 44** сѣтсѣмъ тѣло дхѣвнѣе, востаѣтъ тѣло дхѣвнѣе. ѣсть тѣло дхѣвнѣе ѿ ѣсть тѣло дхѣвнѣе. **15, 46** но не прѣжде дхѣвнѣе, но дхѣвнѣе, потѣмъ же дхѣвнѣе.

Галат. 4, 29 но ѿкоже тогда по плѣти родѣнѣсѣмъ го-нѣше дхѣвнѣе, такъ ѿ нынѣ.

5, 22 плодъ же дѢховный ѣсть любви. 6, 1 въ дѢховнѣ исправляйте таковаго дѢхомъ кротости.

Ефес. 1, 3 бѣгословивый насъ всѣмъ бѣгословѣнемъ дѢховнымъ въ нѣныхъ ѡ Хрѣтѣ. 5, 9 плодъ бо дѢховный ѣсть во всѣмъ бѣгостыни и правдѣ и истинѣ. 5, 19 глаголюще себѣ во ѡмѣхъ и пѣнѣхъ и пѣснѣхъ дѢховныхъ. 6, 17 мечь дѢховный, иже ѣсть глѣола Бжій.

Колос. 1, 9 во всѣмъ премудрости и развѣмъ дѢховнѣмъ. 3, 16 во ѡмѣхъ и пѣнѣхъ и пѣснѣхъ дѢховныхъ.

ДѢХОВНѢ (πνευματικῶς, spiritualiter) — духовно.

1 *Коринѣ.* 2, 14 дѢховнѣ востѣзѣетъ (надобно судить духовно).

Апокалипс. 11, 8 иже нарицѣетъ дѢховнѣ Бодомъ и Бгвпѣтѣ.

ДѢХЪ СВЯТЫЙ (τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, Spiritus Sanctus) — Духъ Святой, Духъ Божій, Духъ Господень, третіе лице Святой Троицы.

Слово ДѢхъ, дѢхъ употребляется въ свѣдѣномъ Писаніи въ разныхъ значеніяхъ, которыя обстоятельно разсмотрѣны въ Православно-Догматическомъ Богословіи Московскаго митрополита Макарія. Этнхъ словохъ большею частью и преимущественно означается «Духъ Святой», какъ третіе лице Св. Троицы. Далѣе: различ-

ныя дарованія, служенія и дѣвствія отъ Духа Божія.

Матѣ. 1, 18 ѡбрѣтѣсѣ имѣши во чрѣвѣ ѡ ДѢхѣ Сѣа. 1, 20 ѡ ДѢхѣ ѣсть Сѣа. 3, 11 той въ крѣтитъ ДѢхомъ Сѣымъ. 3, 16 видѣ ДѢхѣ Бжій. 4, 1 тогда Іисъ возведѣнъ въсты ДѢхомъ въ пѣстыню. 5, 3 бѣжени ниши дѢхомъ. 10, 20 ДѢхъ Оца вѣшего глѣола въ васъ. 12, 18 положѣ дѢхъ мой на немъ. 12, 28 аще ли же азъ ѡ Дѣхѣ Бжій изгоню вѣсы. 12, 31 такъ же на ДѢхѣ хѣла. 12, 32 а іже речѣтъ на ДѢхѣ Сѣаго. 22, 43 дѣдъ дѢхомъ Гѣа ѣгѡ нарицѣтѣ. 26, 41 дѢхъ оубѡ бодръ, плоть же немощна. 27, 50 Іисъ же пакы возопивъ гласомъ вѣлимъ, испѣсти дѢхъ. 28, 19 шѣдше оубѡ научите всѣмъ языки, крѣтѣще ихъ во имѣ Оца и Сѣа и Сѣагѡ ДѢхѣ.

Марк. 1, 8 крѣтитъ въ ДѢхомъ Сѣымъ. 1, 10 ДѢхѣ такъ глѣбѣ сходаща на ны. 1, 12 авѣ ДѢхъ изведѣ ѣгѡ въ пѣстыню. 2, 8 развѣмъ Іисъ дѢхомъ своимъ. 3, 29 иже восхѣлитъ на ДѢхѣ Сѣаго. 8, 12 воздохнѣвъ дѢхомъ своимъ. 12, 36 дѣдъ речѣ ДѢхомъ Сѣымъ. 13, 11 не въ бо вѣдете глаголющѣ, но ДѢхъ Сѣый. 14, 38 дѢхъ оубѡ бодръ, плоть же немощна.

Лук. 1, 15 и ДѢхѣ Сѣагѡ исполнитѣ. 1, 17 предѣтѣ

прѣдъ нѣмъ дѣхъ. 1, 35 дѣхъ
 свѣтый найдетъ на тѣ. 1, 41 ис-
 полнитъ дѣхъ свѣта елисаветъ. 1,
 47 возрадовася дѣхъ мой ѿ
 бѣзъ спасѣ моѣмъ. 1, 67 ис-
 полнитъ дѣхъ свѣта. 1, 80 от-
 роча же растѣше и крѣплѣшеся
 дѣхъ. 2, 25 дѣхъ бѣ свѣта въ
 нѣмъ. 2, 26 бѣ еѣмъ ѿбѣщанно
 дѣхъ свѣтымъ не видѣти смѣрти.
 2, 27 прїиде дѣхъ въ цѣрковь.
 2, 40 отроча же растѣше и
 крѣплѣшеся дѣхъ, исполнѣшася
 премудрости. 3, 16 той въ
 крѣтитъ дѣхъ свѣтымъ. 3, 22
 снїде дѣхъ свѣтый тѣлеснымъ ѿв-
 разомъ, такъ голубь, нѣнь. 4,
 1 іисъ же исполнь дѣхъ свѣта
 возвратиса ѿ іордана: и ведѣ-
 шеся дѣхъ въ пѣстыню. 4,
 18 дѣхъ гдѣсь на мнѣ. 6, 20
 бжѣни иишїи дѣхъ. 8, 55 воз-
 вратиса дѣхъ еѣмъ. 9, 55 не
 вѣсте, когѣмъ дѣхъ естѣ вы. 10,
 21 въ той часъ возрадовася
 дѣхъ іисъ и речѣ. 11, 13 кол-
 ми паче ѿца иже съ нѣсѣ, дастъ
 дѣхъ свѣтаго просѣшымъ ѿ негѣ.
 12, 10 на свѣтаго дѣхъ хвалив-
 шемъ не ѿставитъ. 12, 12
 свѣтый во дѣхъ научитъ вы въ
 той часъ. 23, 46 ѿсе, въ
 рѣцѣ твой предаю дѣхъ мой.
 24, 39 дѣхъ плоти и кости
 не имать, такоже менѣ видите
 имѣша.

Іоан. 1, 32 видѣхъ дѣхъ
 сходяща такъ голубь съ нѣсѣ.

1, 33 на нѣгоже ѡзриши дѣхъ
 сходяща — — той естъ крестѣй
 дѣхъ свѣтымъ. 3, 5 аще кто
 не родитъся водою и дѣхъ, не
 можеть внѣсти во царствїе бжїе.
 3, 6 рожденное ѿ дѣхъ дѣхъ
 естъ. 3, 8 дѣхъ (пвѣѣма, ventus,
 духъ), идѣже хощеть, дышетъ —
 — такъ естъ всѣмъ человѣкъ
 рожденный ѿ дѣхъ. 3, 34 не
 въ мѣрѣ во бгѣ дасть дѣхъ. 4,
 23 гдѣтъ часъ — — егда
 истинни поклѣнницы поклѣнатъ
 ѿца дѣхъ. 4, 24 дѣхъ (естъ)
 бгѣ: и иже клѣнѣтъ еѣмъ,
 дѣхъ и истинною достѣтъ клѣ-
 нѣтиса. 6, 63 дѣхъ естъ, иже
 ѿживлѣтъ, плѣтъ не ползѣтъ
 ничѣтоже: глаголы, иже азъ глаго-
 лахъ вамъ, дѣхъ сѣтъ и живѣтъ
 сѣтъ. 7, 39 сїе же речѣ ѿ дѣхъ,
 егѣже хотѣхъ прїимати вѣрѣю-
 щїи во имѣ егѣ: не ѡу во бѣ
 дѣхъ свѣтый, такъ іисъ не ѡу бѣ
 прослѣвленъ. 11, 33 іисъ ѡубо
 — — запрѣти дѣхъ. 13, 21 іисъ
 возмѣтиса дѣхъ. 14, 17 дѣхъ
 истины, егѣже мїръ не можеть
 прїимати. 14, 26 ѡутѣшитель же,
 дѣхъ свѣтый — — той вы научитъ
 всемъ. 15, 26 егда же прї-
 идѣтъ ѡутѣшитель, егѣже азъ
 послѣ вамъ ѿ ѿца, дѣхъ истины,
 иже ѿ ѿца исхѣдитъ, той сви-
 дѣтельствѣтъ ѿ мнѣ. 16, 13
 егда же прїидѣтъ ѿнъ, дѣхъ ис-
 тины, наставитъ вы на всѣмъ
 истинѣ. 19, 30 преклѣнь главѣ,

предаде дѣхъ. 20, 22 примите дѣхъ свѣта.

Дьян. 1, 2 заповѣдава апостолѣмъ дѣомъ свѣомъ. 1, 5 вы же имате крѣтитиса дѣомъ свѣомъ. 1, 8 нашедшѣ свѣомъ дѣхъ на вы. 1, 16 предрече дѣхъ свѣый. 2, 4 исполнитиса вси дѣа свѣа, и начаша глаголати иными ѡзыки, ѡкоже дѣхъ даѣше имъ провѣщавати. 2, 17 излю ѡ дѣа моего на всѣхъ плоть. 2, 18 излю ѡ дѣа моего. 2, 33 въѣтованіе свѣаго дѣа пріема ѡ оца. 2, 38 примете даръ свѣаго дѣа. 4, 8 Петръ исполнилсѣ дѣа свѣа. 4, 25 иже дѣомъ свѣомъ оусты оца нашего двѣа отрока моего рекъ еси. 4, 31 исполнишасѣ вси дѣа свѣа. 5, 3 почто исполни сатана сердце твоѣ солгати дѣхъ свѣомъ. 5, 9 что ѡакъ согласистасѣ искѣсити дѣа гдѣна. 5, 32 есмы тогѡ свидѣтели глаголашъ сѣхъ, и дѣхъ свѣый. 6, 3 исполнены дѣа свѣа. 6, 5 мѣжа исполнена въры и дѣа свѣа. 6, 10 не можѣхъ противъ стати премѣдрости и дѣхъ. 7, 51 вы приспѣхъ свѣомъ противитесѣ. 7, 55 исполнь дѣа свѣа. 7, 59 гдѣ иже, прими дѣхъ мой. 8, 15 да примѣтѣ дѣа свѣаго. 8, 17 пріѣша дѣа свѣаго. 8, 18 возложеніемъ рѣкъ аѣтолскихъ даѣтсѣ дѣхъ свѣый. 8, 19 да — примѣтѣ дѣа свѣаго. 8, 29

рече же дѣхъ къ Філіппѣ. 8, 39 дѣхъ свѣый нападе на каженника. 9, 17 да прозриши и исполнишисѣ дѣа свѣа. 9, 31 оутѣшеніемъ свѣаго дѣа оумножѣхъсѣ. 10, 19 Петръ же размышляющъ ѡ видѣніи, рече емъ дѣхъ. 10, 38 помаза его бгъ дѣомъ свѣомъ. 10, 44 нападе дѣхъ свѣый на всѣ слышашѣмъ слово. 10, 45 и на ѡзыки даръ свѣаго дѣа изліѣсѣ. 10, 47 дѣхъ свѣый пріѣша. 11, 12 рече же мнѣ дѣхъ, ити съ ними, ничтоже разсѣждаѣмъ. 11, 15 нападе дѣхъ свѣый на нихъ. 11, 16 іѡаннъ оубѣ крестилъ естъ водою, вы же имате креститисѣ дѣомъ свѣомъ. 11, 24 бѣмѣжи блгъ и исполнь дѣа свѣа и въры. 11, 28 поставъ же едина ѡ нихъ именемъ агѣа, назнѣменаше дѣомъ. 13, 2 рече дѣхъ свѣый. 13, 4 сіѣ оубѣ послана бывша ѡ дѣа свѣа. 13, 9 исполнилсѣ дѣа свѣа. 13, 52 исполнѣхъсѣ радости и дѣа свѣа. 15, 8 давъ имъ дѣа свѣаго. 15, 28 изволилсѣ во свѣомъ дѣхъ и намъ. 16, 6 позваніи бывша ѡ свѣаго дѣа глаголати слово во асѣи. 16, 7 и не ѡстави ихъ дѣхъ. 17, 16 раздражашесѣ дѣхъ его въ нѣмъ зрѣшемъ гдѣмъ полнъ свѣа гдѣа. 18, 5 тѣжаше дѣомъ Павѣа. 18, 25 горѣ дѣомъ. 19, 2 дѣхъ свѣа пріѣлн естѣ — — аще дѣхъ свѣый естъ. 19, 6

прїиде ДХЗ СТЫЙ. 19, 21 положи Павла въ дѣ. 20, 22 чинѣ сѣ азъ свѣзана дХомз, грады во Іерлѣмз. 20, 23 ДХЗ СТЫЙ во всѣ грады свидѣлствуетъ. 20, 28 въ немже вѣсз ДХЗ СТЫЙ постаѣи епископы. 21, 4 глаху дХомз. 21, 11 такъ глголетъ ДХЗ СТЫЙ. 23, 8 саддхкѣи бо глаголютъ не быти воскрѣніа, ни Аггала, ни ДХА. 23, 9 аще же ДХЗ глгола емѣ. 23, 25 ДХЗ СТЫЙ глагола.

Іаков. 2, 26 тѣло безъ дХа жертво есть. 4, 5 къ зависти желаетъ (доревностъ любить) дХѣ.

1 Петр. 1, 2 во стѣни ДХА. 1, 11 явлѣше въ нѣхъ ДХЗ Хрѣтовъ. 1, 12 блговѣствовавшими вѣмъ дХомъ СТЫМЪ. 1, 22 дѣшы вѣшѣ шчѣствѣе въ послушаніи истины дХомъ. 3, 4 да бѣдетъ — въ неиставіи кроткаго и молчаливаго дХА. 3, 18 Хрѣтосъ — шживъ же дХомъ. 3, 19 свѣшымъ въ темницѣ дХовѣмъ — проповѣда. 4, 6 поживѣтъ же по Бѣ дХомъ. 4, 14 Бжій ДХЗ на вѣсз почиваетъ.

2 Петр. 1, 21 ѿ Стѣгъ ДХА просвѣщаеми.

1 Іоан. 3, 24 пребываетъ въ насъ, ѿ дХА, егѣже далъ есть намъ. 4, 2 ѿ сѣмъ познавайте ДХА Бжїа, и дѣхъ лѣстча. 4, 13 ѿ дХА своего далъ есть намъ. 5, 6 сѣй есть пришедый водою

и кровію и дХомъ, Іисъ Хрѣтосъ — ДХЗ есть свидѣтельствѣй, такъ ДХЗ есть истина. 5, 7 трѣ сѣтъ свидѣтельствѣи на нѣси, Оцъ, Слово и СТЫЙ ДХЗ. 5, 8 трѣ сѣтъ свидѣтельствѣи на землі, дХѣ, и водѣ, и кровѣ.

Іуд. 1, 19 сїи сѣтъ дХА не имѣше. 1, 20 дХомъ СТЫМЪ молашесѣ.

Римляни. 1, 4 по дХѣ СТЫНИ. 1, 9 свидѣтель во мнѣ есть Бгъ, емѣже сѣжѣ дХомъ моймъ. 2, 29 шбръзаніе сѣрдца дХомъ, (а) не писаніемъ. 5, 5 любви Бжїа изліасѣ въ сѣрдцѣ наша дХомъ СТЫМЪ. 7, 6 работати намъ (Бгови) во шбновленіи дХА, а не въ вѣтхости писмене. 8, 1 ни едино оубо нынѣ шсѣждѣніе свѣшымъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ, не по плѣти ходѣшымъ, но по дХѣ. 8, 2 законъ во дХА жизни ѿ Хрѣтѣ Іисѣ свободилъ мѣ есть ѿ закона грѣхѣнаго и смѣрти. 8, 4 да шправданіе закона шполнитсѣ въ насъ, не по плѣти ходѣшыхъ, но по дХѣ. 8, 5 свѣшѣи во по плѣти, плѣтскаѣ мѣдрствѣютъ: а иже по дХѣ, дХѣшвнаѣ. 8, 9 вы же нѣсте во плѣти, но въ дѣѣ, понѣже ДХЗ Бжїи живѣтъ въ вѣсз. аще же кто дХА Хрѣтова не имѣтъ, сѣй нѣсть егѣ. 8, 10 аще же Хрѣтосъ въ вѣсз, плѣть оубѣ мертвѣ грѣхѣ радн, дХѣ же живѣтъ правды радн. 8,

11 аще ли же ДѸхъ воскресивша-
гѡ Іиса Ѡ мѣртвѹхъ живѣтъ въ
васъ, воздвигнѣи Хрѣта изъ мѣрт-
вѹхъ ѡживотворитъ и мѣртвен-
наѡ тѣлесѡ вѡша, живѹщимъ
ДѸомъ ѣгѡ въ васъ. 8, 13 аще
ли дѸомъ дѣлѡмъ плотскѡмъ оу-
мерщвлѡете, живи бѹдете. 8,
14 ѣлицы во ДѸомъ Бжїимъ во-
дѡтсѡ, сїи сѹтъ сїнове Бжїи. 8,
15 не прїѡсте во дѸа рабѡты
пѡки въ бѡмзны: но прїѡсте дѸа
сїноположенїемъ. 8, 16 сѡмый
ДѸхъ спослѡшествѹетъ дѸови нѡ-
шемѸ, такѡ ѣсмѡ чѡда Бжїѡмъ. 8,
23 сѡми начѡтокъ дѸа имѹще.
8, 26 сїце же и ДѸхъ спѡсѡв-
ствѹетъ нѡмъ въ нѡмощѹхъ нѡ-
шихъ — сѡмъ ДѸхъ ходѡтѡй-
ствѹетъ ѡ нѡсѡ. 8, 27 испѣтѡ-
мъ же сѣрдцѡ, вѣстъ, чѡ ѣсть
мѹдрѡванїе дѸа. 9, 1 послѡше-
ствѹющей мѡ сѡвѣсти мѡей ДѸомъ
Сѣымъ. 11, 8 дадѣ имъ Бгѡ
дѸхъ оумилѣнїемъ. 12, 11 дѸомъ
горѡще. 14, 17 правдѡ и мїръ
и рѡдѡсть ѡ Дѣ Сѣтѣ. 15, 13
избѹточествѡвати вѡмъ во оупѡ-
ванїи сїлою дѸа Сѣгѡмъ. 15,
16 ѡсѡщѣнно дѸомъ Сѣымъ.
15, 19 сїлою дѸа Бжїѡмъ. 15,
30 лѡбѡвію дѸа.

1 Коринѡ. 2, 4 слѡво мѡе
и прѡповѣдъ мѡѡ не въ прѣпрѣ-
телныхъ члѡвѣческѡмъ прѣмѹдро-
сти словесѹхъ, но въ явлѣнїи
дѸа и сїлы. 2, 10 нѡмъ же Бгѡ
ѡкрылѡ ѣсть дѸомъ сѡймъ: дѸхъ

во всѡ испѣтѹетъ, и глѹбинѡ
Бжїѡмъ. 2, 11 кѡ во вѣсть Ѡ че-
ловѣкѡ, яже въ чѡловѣцѣ, тѡчїю
дѸхъ чѡловѣкѡ живѹщїи въ нѣмъ;
такѡже и Бжїѡмъ нїкѡтѡже вѣстъ,
тѡчїю дѸхъ Бжїи. 2, 12 мѡ же
не дѸхъ мїра сѣгѡ прїѡхомъ, но
дѸа иже Ѡ Бгѡ. 2, 13 глагѡ-
лемъ не въ наѹченѹхъ чѡло-
вѣческѡмъ прѣмѹдрѡсти словесѹхъ,
но въ наѹченѹхъ дѸа
Сѣгѡмъ. 2, 14 дѹшѣвенъ же че-
ловѣкѡ не прїѣмлетъ яже дѸа
Бжїѡмъ. 3, 16 дѸхъ Бжїи живѣтъ
въ васъ. 4, 21 чѡ хѡщете; сѡ
пѡлицею ли прїиѡмъ къ вѡмъ, илїи
сѡ лѡбѡвію и дѸомъ крѡтости. 5,
3 занѣ ѡзъ оѹбѡ аще не оѹ
вѡсъ сѡи тѣломъ, тѣ же жи-
вїи дѸомъ. 5, 4 собравшымъ
сѡ вѡмъ и мѡемѸ дѸхѸ. 5, 5 да
дѸхъ спасѣтсѡ въ дѣнь Гѣѡ нѡше-
гѡ Іиса Хрѣта. 6, 11 дѸомъ:
Бгѡ нѡшегѡ. 6, 17 прилѣплѡ-
мъ же Гѣсѡи ѣдинъ дѸхъ ѣсть
сѡ Гѣемъ. 6, 19 тѣлесѡ вѡша
хрѡмъ живѹшагѡ въ васъ Сѣгѡмъ
дѸа сѣтъ. 7, 34 да бѹдетъ сѣѡ
и тѣломъ и дѸомъ. 7, 40 мнѡ-
сѡ бо и ѡзъ дѸа Бжїѡмъ имѣти.
12, 3 тѣмъ же сказѹю вѡмъ, такѡ
нїкѡтѡже дѸомъ Бжїимъ глагѡ-
лѡмъ, речѣтъ ѡнѡѣма Іиса: и нї-
кѡтѡже мѡжетъ рѣшїи Гѣѡ Іиса,
тѡчїю дѸомъ Сѣымъ. 12, 4 раз-
дѣлѣнїемъ же дарѡванїи сѣтъ, ѡ
тѡйже дѸхъ. 12, 7 кѡмѹждѡ
же даѣтсѡ явлѣнїе дѸа на полѡ-

38. 12, 8 ОвомѸ бо ДѸомѸ даѣтсѧ слѡво премѸдрости, инѡмѸ же слѡво рѧзѸма ѡ томъже Дѣѣ. 12, 9 дрѸгомѸ же вѣра, тѣмъже ДѸомѸ: инѡмѸ же дарованіѡмъ исцѣлѣніѡмъ, ѡ томъже Дѣѣ. 12, 11 всѡмъ же сіѡмъ дѣѣствѣетъ ѣдинѸмъ и тойже ДѸѸ. 12, 13 ѣдинѸмъ ДѸомѸ мы вси во ѣдинѡ тѣло крѣтѸхомсѧ, ѡще ІѸдѣѡмъ, ѡще Ёллини, илѡмъ рабѡмъ, илѡмъ свободѡмъ: и вси ѣдинѸмъ ДѸомѸ напѡнѸхомсѧ. 14, 2 никтѡже бо слышитъ, дѸомѸ же глаголетъ тайны. 14, 12 понѣже ревнители ѣстѣ дѸѡвѸмъ. 14, 14 ѡще бо молюсѧ мѸзыкомъ, дѸѸ мой моѡлѡитсѧ. 14, 15 чтѡ оѸбо ѣсть; яомолюсѧ дѸомѸ, помолюсѧ же ѡ оѸмомѸ: воспою дѸомѸ, воспою же и оѸмомѸ. 14, 16 блѡгословѡиши дѸомѸ. 14, 32 дѣси прѡрѡчестѡмъ прѡрѡкѸмъ повинѸются. 15, 45 послѣдній ІѸдѡмъ въ дѸѸ животворѡщѸ. 16, 18 оѸпокоѡша бо мой дѸѸ и вашѸ.

2 *Коринѡ.* 1, 22 иже и запечатѣ насѧ, и дадѣ ѡбръчѣніѡ ДѸѸ въ сердца наша. 2, 13 не имѣѸхъ покомъ дѸѸ моемѸ. 3, 3 напѡсано не чернилѡмъ, но ДѸомѸ Бѣга живѡ. 3, 6 писмѡ бо оѸбѡвѣетъ, ѡ дѸѸ животворѡитъ. иже ѡ оѸдовѡмъ насѧ слѸжитѡли быти нѡвѸ завѣтѸ, не писмене, но дѸѸ. 3, 8 какѸ не множаѡ пѡче слѸженіѡ ДѸѸ вѣдетъ въ славу. 3, 17 ГѡѢ же ДѸѸ ѣсть: ѡ иѡѢже

дѸѸ Гѡѡень, тѣ свобѡда. 3, 18 прѡвѡбразѣмсѧ ѡ славы въ славу, иѡкоже ѡ Гѡѡмъ ДѸѸ. 4, 13 имѣѸше же тойже дѸѸ вѣры. 5, 5 дадѣ намъ ѡбръчѣніѡ ДѸѸ. 6, 6 въ дѸѸ Гѡѡѣ. 7, 1 ѡчѡстѡмъ себѣ ѡ всѡмъ скѡверны плѡтѡмъ и дѸѸ. 7, 13 покѡбѡсѧ дѸѸ ѣгѡ ѡ всѣѸхъ насѧ. 11, 4 ДѸѸ иѡго прѡѡмлетѣ. 12, 18 не тѣмъже ли дѸомѸ ходѡмъ; не тѣмъже ли стопѡмъ. 13, 13 ѡбѡщѣніѡ Гѡѡѡмъ ДѸѸ со всѣмъ намъ.

Галат. 3, 2 ѡ дѣлѡ ли законѡ ДѸѸ прѡѡстѣ. 3, 3 начѡнше дѸомѸ, нынѣ плѡтѡю скончаѡстѣ. 3, 5 подаѡмъ оѸбо намъ ДѸѸ. 3, 14 да ѡбѡтованіѡ ДѸѸ прѡѡмѣмъ вѣрою. 4, 6 послѡ Бѣга ДѸѸ Оѡѡа своѡѡмъ. 5, 5 мы бо дѸомѸ ѡ пѣры оѸпованіѡмъ правды жаѣмъ. 5, 16 дѸомѸ ходѡитѣ. 5, 17 плѡть бо похотѣетъ на дѸѸ, дѸѸ же на плѡть. 5, 18 ѡще ли дѸомѸ водѡмъ ѣстѣ. 5, 25 ѡще живѣмъ дѸомѸ, дѸомѸ и да ходѡмъ. 6, 1 въ дѸѡвѡнѡмъ исправѡѡитѣ такоѡѡго дѸомѸ крѡтости. 6, 8 ѡ сѣѡмъ въ дѸѸ ѡ дѸѸ поѡжнетъ въ живѡтѡ вѣчѡмъ. 6, 18 блѡгодѡтъ Гѡѡа нашеѡмъ Іѡсѡ Хрѡтѡ со дѸомѸ вашѡмъ.

Ефѡс. 1, 13 знѡменѡстѡмъ дѸомѸ ѡбѡтованіѡмъ Гѡѡѡмъ. 1, 17 оѡѡзъ славы даѡтъ намъ дѸѸ премѸдрости и ѡкровѣніѡмъ, въ познѡніѡмъ ѣгѡ. 2, 18 во ѣдинѡмъ Дѣѣ. 2, 22 созѡдаѣтсѧ

въ жилище Бжїе Дхѡмъ. 3, 5 Дхѡмъ Стѣмъ. 3, 16 сілою оутвердѣтисѧ Дхѡмъ єгѡ. 4, 3 тишѣсѧ влѡстїи єдиненїе дхѧ въ союзѣ мїра. 4, 4 єдино тѣло, єдинъ дхъ. 4, 23 ѡбновлѣтисѧ дхѡмъ оумѧ вѣшегѡ. 4, 30 не ѡскорблѣйте дхѧ стѣго Бжїѧ. 5, 18 но пѧче исполнѣтесѧ Дхѡмъ. 6, 18 на всѧко врѣмѧ дхѡмъ.

Филиппис. 1, 19 дхѧ їсѧ Хрѣтова. 1, 27 стѡте во єдинѡмъ дхѣ. 2, 1 ѡще кѡе ѡбщєнїе дхѧ. 3, 3 дхѡмъ БгѸ слѣжимъ.

Колос. 1, 8 ѧви нѧмъ вѣшѸ любовь въ дхѣ. 2, 5 ѡще во ѧ плѡтію ѡстою, но дхѡмъ съ вѧми єсмь.

1 Солун. 1, 5 блговѣствованїе нѧше — — въ дхѣ стѣ. 1, 6 съ радостїю дхѧ стѣгѡ. 4, 8 давшаго дхѧ своего стѣго. 5, 19 дхѧ не ѡгнѣшайте. 5, 23 всесовершенъ вѣшъ дхъ — — да сохранитсѧ.

2 Солун. 2, 2 ни ѡужасѧтсѧ, ниже дхѡмъ. 2, 8 єгоже Гдѣ їсѧ ѡубїетъ дхѡмъ ѡустъ своихъ. 2, 13 во стѣни дхѧ.

1 Тимоѡ. 3, 16 ѡправдѧсѧ въ дхѣ. 4, 1 дхъ же — — глаголетъ. 4, 12 ѡбразъ вѣди вѣрнымъ — — дхѡмъ.

2 Тимоѡ. 1, 7 не во даде нѧмъ Бгѧ дхѧ стрѧха. 1, 14 доброе завлѣчанїе соблюди дхѡмъ

Стѣмъ. 4, 22 Гдѣ їсѧ Хрѣтѡсъ со дхѡмъ твоимъ.

Тит. 3, 5 спасє нѧсъ вѣнєю пакыбытїѧ, ѧ ѡбновлєнїѧ дхѧ стѣгѡ.

Филимон. 1, 24 блгодѧть Гдѧ — — со дхѡмъ вѣшимъ.

Евр. 1, 7 творѧй ѧглы свои дхѧ. 2, 4 дхѧ стѣгѡ раздѣленїи. 3, 7 глаголетъ дхъ стѣй. 4, 12 живо во слѡво Бжїе, — — проходящее да же до раздѣленїѧ дѡшїи же ѧ дхѧ. 6, 4 причѣстникъ въ вѣвшихъ дхѧ стѣгѡ. 9, 8 ѧвлѧющѸ дхѸ стѡмѸ. 9, 14 дхѡмъ стѣмъ себе принесє непорѡчна БгѸ. 10, 15 свидѣтельстветъ же нѧмъ ѧ дхъ стѣй. 10, 29 дхѧ блгодѧти ѡкорѣвый. 12, 9 не многѡ ѧ пѧче повинѣсѧ ѡцѸ дхѡвѡмъ. 12, 23 ѧ дхѡмъ прѧведникъ совершєнныхъ.

Апокалипс. 1, 4 ѧ ѡ седмѧ дхѡвъ. 1, 10 вѣхъ въ дхѣ въ дєнь недѣльный. 2, 7 дхъ глаголетъ. 2, 11 дхъ глаголетъ. 2, 17 дхъ глаголетъ. 2, 29 дхъ глаголетъ. 3, 1 тѧкъ глаголетъ ѧмѣѧи седмѧ дхѡвъ Бжїихъ. 3, 6 дхъ глаголетъ. 3, 13 дхъ глєтъ. 3, 22 дхъ глаголетъ. 4, 2 вѣхъ въ дхѣ. 4, 5 ѧже сѣтъ седмѧ дхѡвъ Бжїихъ. 5, 6 єже єсть седмѧ дхѡвъ Бжїихъ посланныхъ во всю зємлю. 11, 11 дхъ живѡтенъ вѣдетъ въ нѧ ѡ Бгѧ. 13, 15

данѡ бѣсть ѣмѸ даѣти дѸхѸ
ОбразѸ свѣринѸ. 14, 13 гла-
голетѸ дѸхѸ. 17, 3 ведѣ мѸ въ
пѸсто мѣсто дѸомѸ. 19, 10
свидѣтельство бо їисово ѣсть дѸхѸ
прѣрочествіѸ. 21, 10 ведѣ мѸ
дѸомѸ на горѸ великѸ и высокѸ.
22, 17 дѸхѸ и невѣста глаго-
лютъ.

ДѸХЪ (πνεῦμα, spiritus) —
духъ (вообще); духъ міра сего,
духъ «лестчій», нечистый;
злый, лукавый, духъ злобы,
демонскій.

ДѸхѸ нѣмѸй = дѣлающій человеѸ-
ка нѣмѸмъ. ДѸхѸ пыталѸвъ = про-
рицающій.

МатѸ. 8, 16 иѸгна дѸхи. 10,
1 даде їмѸ власть на дѸсѸхѸ нечѸ-
стыхѸ. 12, 43 ѣгда же иѸыдетѸ
Ѹ человека. 12, 45 пойметѸ сѸ
собѡу сѣдмѸ иныхѸ дѸхѸвъ.

Марк. 1, 23 человекѸ въ
дѸсѸ нечѸстъ. 1, 26 стрѸсѣ ѣго
дѸхѸ нечѸстый. 1, 27 дѸховѸмѸ
нечѸстымѸ велѸтъ, и послѸшаютѸ
ѣгѡ. 3, 11 дѸси нечѸстѸи — —
припадахѸ къ немѸ. 3, 30 дѸха
нечѸстаго їмѸтъ. 5, 2 срѣте
ѣго Ѹ грѡбѸвъ человекѸ въ дѸсѸ
нечѸстъ. 5, 8 иѸыди, дѸше нечѸ-
стый, Ѹ человекѸ. 5, 13 дѸсѸ нечѸ-
стѸи внѸдоша во свѸнѸѸ. 6, 7
даѸше їмѸ власть на дѸхи не-
чѸстымѸ. 7, 25 дѸи їмѸше
дѸха нечѸста. 9, 17 їмѸща дѸха
нѣма. 9, 20 дѸхѸ стрѸсѣ ѣго.
9, 25 запрѣти дѸхѸ нечѸстомѸ,

гл҃гола ѣмѸ: дѸше нѣмѸй и гла-
хѸй.

Лук. 4, 33 человекѸ имѸй дѸха
бѣса нечѸста. 4, 36 со властію
и сілоу велѸтъ нечѸстымѸ дѸхо-
вѸмѸ, и иѸходѸтъ. 6, 18 страж-
дѸщѸи Ѹ дѸхѸ нечѸстыхѸ. 7, 21
иѸцѸли мнѡги Ѹ неѸдѸга и рѸнѸ
и дѸхѸ злыхѸ. 8, 2 бѸхѸ иѸцѸ-
лѸны Ѹ дѸхѸвъ злыхѸ и неѸдѸга.
8, 29 повелѸ бо дѸховѸ нечѸ-
стомѸ иѸыти Ѹ человекѸ. 9, 39
сѣ дѸхѸ ѣмлетѸ ѣго. 9, 42 за-
прѣти же їисѸ дѸховѸ нечѸстомѸ.
10, 20 не радѸйтесѸ, їѸкѸ дѸси
вамѸ повинѸютсѸ. 11, 24 ѣгда
же нечѸстый дѸхѸ иѸыдетѸ Ѹ че-
ловѸка. 11, 26 пойметѸ сѣдмѸ
дрѸгѸхѸ дѸхѸвъ. 13, 11 їмѸ-
щи дѸхѸ неѸдѸженѸ. 24, 37
мнѸхѸ дѸхѸ видѸти.

ДѸян. 5, 16 приносѸще не-
дѸжнымѸ и страждѸщѸмѸ Ѹ дѸхѸ
нечѸстыхѸ. 8, 7 дѸси бо нечѸ-
стѸи — — иѸхождахѸ. 16, 16
ѸроковѸница нѣкамѸ їмѸщѸм дѸхѸ
пыталѸвъ (одержѸмая духомѸ про-
рицающѸмъ) срѣте насѸ. 16,
18 дѸховѸ речѣ. 19, 12 дѸ-
хѸмѸ лѸкавымѸ иѸходѸти Ѹ
нѸхѸ. 19, 13 їменѡвати на дѸ
їмѸщѸми дѸхи лѸкавыѸ. 19,
15 ѸвѣщѸвъ же дѸхѸ лѸкавый.
19, 16 скача на нѸхѸ члѸвѸкѸ,
въ нѣмѸже бѣ дѸхѸ лѸкавый.

1 Іоан. 4, 1 возлюбленѸи,
не всѸкомѸ дѸхѸ вѣрѸйте, но
иѸвѸшайте дѸхи, Ѹще Ѹ бѸга

сѸть. **4, 2** ѡ сѣмѣ познава́йте ДѸа Бжїѡ, ѡ ДѸха лѣстча: всѣмъ ДѸхъ, ѡже ѡсповѣдѣтъ ІѸса Хрїта во плѣти прише́дша, ѡ Бга єсть. **4, 3** ѡ всѣмъ ДѸхъ, ѡже не ѡсповѣдѣтъ ІѸса Хрїта во плѣти прише́дша, ѡ Бга нѣсть. **4, 6** ѡ сѣмѣ познава́емъ ДѸа истины ѡ ДѸха лѣстча.

1 Коринѣ. 2, 12 мы же не ДѸха міра сегѡ прїмѡмъ, но ДѸа ѡже ѡ Бга. **12, 10** дрѣго́мъ же разсѣжде́ніѣмъ дѣ́ловѣмъ.

Ефес. 2, 2 ДѸха, ѡже нынѣ дѣйствѣтъ въ сынѣхъ протнвѣніѣмъ. **6, 12** къ ДѸховѣмъ слѡбы поднебѣснымъ.

1 Тимѡв. 4, 1 внѣмлюще ДѸховѣмъ лѣстчымъ.

Евр. 1, 14 не всі ли сѸть слѡжѣбніѣмъ ДѸшн.

Апокалипс. 16, 13 вѣдѣла — — ѡу́стѣмъ лжѣгѡ проро́ка ДѸхи трї нечїстѣмъ. **16, 14**, сѸть во ДѸси дѣмшнстїѣмъ творѣще зна́менїѣмъ. **18, 2** ѡ бысть — — храни́тель всѣмъ ДѸхѡмъ нечїстѣмъ.

ДѸША (ψυχή, anima) — душа: жїзнь; челове́къ.

Матѡ. 2, 20 ѡзѡро́ша во ѡшѣщїѣмъ дшїѣмъ ѡтрѡча́те. **6, 25** не пѣщїтѣсѣмъ ДѸшею ва́шею (дѣѣ души ва́шей), чѣ́ ѡтѣе ѡли чѣ́ пїѣте — — не дшѣ ли бѡлши єсть пїщїѣмъ. **10, 28** не ѡубѡйтѣсѣмъ ѡубнѣѡущїхъ тѣло, ДѸшїѣ же не мѡгѣщїхъ ѡубїти: ѡубѡйтѣсѣмъ же пѡче мѡгѣщѣгѡ ѡ ДѸшѡ ѡ тѣло

погѣбїти въ ге́еннѣ. **10, 39** ѡбръщѣѣмъ (сберегшїѣмъ) ДѸшѡ свою, погѣбїтъ (потерѣѣтъ) ѡ: ѡ ѡже погѣбїтъ (потерѣѣвшїѣмъ) ДѸшѡ свою мѣнѣ рѡдн, ѡбръщѣтъ ѡ. **11, 29** ѡбръщѣте по́кѡѣмъ ДѸшѡмъ ва́шымъ. **12, 18** нѡнѣ же бѡгѡво́лїѣмъ дшѣмъ мѡѡ. **16, 25** ѡже во ащѣ хѡщѣтъ ДѸшѡ свою спѡстї, погѣбїтъ ѡ: ѡ ѡже ащѣ погѣбїтъ ДѸшѡ свою мѣнѣ рѡдн, ѡбръщѣтъ ѡ. **16, 26** кѡмъ во пѡлѣзѣ члѣвѣкѡмъ, ащѣ мїрѣмъ вѣсѣмъ прїѡбръщѣтъ, ДѸшѡ же свою ѡтщѣтїтъ (душѣ же своѣѣмъ по́вредїтъ); ѡли чѣ́ дѡстѣ чѡлѡвѣкѡмъ ѡзмѣнѣмъ (какоѣмъ вы́бупѣмъ) за ДѸшѡ свою. **20, 28** дѡтн дшѡ свою ѡзбѡвлѣніѣмъ за мнѡгїхъ. **22, 37** возлѡбншїѣмъ Гдѡ Бга твоѣго — — всѣю ДѸшею твоѣю. **26, 38** прїскѡрѣбнѣ єсть ДѸшѡ мѡѡ до смѣртї (смертельно).

Марк. 3, 4 ДѸшѡ спѡстї. **8, 35** ѡже во ащѣ хѡщѣтъ ДѸшѡ свою спѡстї, погѣбїтъ ѡ: ѡ ѡже погѣбїтъ ДѸшѡ свою мѣнѣ рѡдн ѡ єѣлїѡ, тѡѣмъ спѡсѣтъ ѡ. **8, 36** кѡмъ во пѡлѣзѣ члѣвѣкѡмъ, ащѣ прїѡбръщѣтъ мїрѣмъ вѣсѣмъ, ѡ ѡтщѣтїтъ (пѡвредїтъ) ДѸшѡ свою. **8, 37** ѡли чѣ́ дѡстѣ чѡлѡвѣкѡмъ ѡзмѣнѣмъ (какоѣмъ вы́бупѣмъ) на ДѸшїѣ своѣѣмъ. **10, 45** дѡстѣ ДѸшѡ свою ѡзбѡвлѣніѣмъ за мнѡгїѣмъ. **12, 30** возлѡбншїѣмъ Гдѡ — — всѣю ДѸшею твоѣю. **12, 33** єже лѡбїтн єго — — всѣю ДѸшею.

14, 34 прискóрбна ѣсть дшѧ моѧ до смѣрти (смертельно).

Лук. 1, 46 величитѧ дшѧ моѧ Гѧа. 2, 35 тебѣ же самóй дшѧ прóйдеть о́рѣжїе. 6, 9 что́ достóитѧ въ свѣбѣты — — дшѧ спасти, и́ли погубѣти. 9, 24 и́же во ѧще хóщеть дшѧ свою́ спасти, погубѣтъ ю́: а́ и́же погубѣтъ дшѧ свою́ же́нѣ рáди, сѣй спасѣтъ ю́. 9, 56 бнѧ во чело́вѣческїй не прѣиде́ дшѧ чело́вѣческихъ погубѣти, но спасти. 10, 27 возлю́биши Гѧа бгѧ тво́его — — ѡ́ всемъ дшѧи твоѣмъ. 12, 19 и́ рекъ дшѧи моѣй: дшѧ шѣ, и́машн мнóгѧ блага. 12, 20 въ сїю́ нóщь дшѧ твою́ и́стáжѣтъ ѡ́ тебѣ. 12, 22 не пе́цѣтесѧ дшѣю́ ва́шею (для́ ду́ши ва́шей), что́ ꙗ́сте: нн тѣ́ломѧ, во что́ ѡ́блечѣтесѧ. 12, 23 дшѧ бóлши ѣсть пѣщи, и́ тѣ́ло о́дѣжды. 14, 26 ѧще́ кто́ гра́дѣтъ ко́ мнѣ и́ не вознена́видѣтъ — — дшѧ свою́. 17, 33 и́же ѧще́ възы́щеть дшѧ свою́ спасти. 21, 19 въ терпѣ́нїи ва́шемъ ста́жите́ дшѧ ва́шѧ.

Іоан. 10, 11 пáстырь до́брый дшѧ свою́ полага́еть за о́вцы. 10, 15 дшѧ мою́ полагаю́ за о́вцы. 10, 17 сегѡ́ ра́ди мѧ о́цѧ лю́битъ, ꙗ́кѡ а́зѧ дшѧ мою́ полагаю́. 10, 24 доко́лѧ дшѧ нáшѧ взѣ́млѣши (долго́ ли Тебѣ́ держатъ насъ въ́ недоумѣ́вїи). 12, 25

люба́й дшѧ свою́ погубѣтъ ю́: и́ нена́видѧй дшѧи своѣмъ въ́ мѣ́ртв сѣ́мѧ, въ́ живóтѧ вѣ́чный сохрáнѣтъ ю́. 12, 27 ны́нѣ́ дшѧ моѧ возмѣ́тисѧ. 13, 37 дшѧ мою́ за тѧ́ положѣ. 13, 38 ѡ́твѣща́ емъ́ і́нсѧ: дшѧ ли твою́ за мѧ́ положѣши. 15, 13 бóлши сѣ́мъ лю́бвѣ́ никтóже и́мать, да́ кто́ дшѧ свою́́ положѣтъ за́ дрóги своѧ́.

Дьян. 2, 27 не ѡ́ста́виши дшѧи моѣмъ во́ а́дѣ. 2, 31 не ѡ́ста́внѣмъ дшѧ́ е́гѡ́ во́ а́дѣ. 2, 41 приложѣ́шасѧ въ́ де́нь то́й дшѧ ꙗ́кѡ трѣ́ ты́сѧщѧ. 2, 43 бы́сть же́ на всѧ́кой дшѧи́ стрáхъ. 3, 23 всѧ́кѧ дшѧ́ — — по́требѣ́тсѧ. 4, 32 наро́дъ же́ вѣ́рова́шемъ бѣ́ сѣ́рдце́ и́ дшѧ́ е́ди́на. 7, 14 призвá о́цѧ сво́его́ і́акѡ́ва, и́ все́ срод́ство своѣ́, и́ сѣ́мѧдѣ́сѧтъ и́ пáть дшѧ. 14, 2 не́вѣрѣ́ющїи́ же́ і́уда́емъ воздвѣ́гоша́ и́ ѡ́злóбиша́ дшѧ́ (сѣ́рдца) ꙗ́зы́кѡ́въ на́ брáтїю. 14, 22 о́утвержда́юще́ дшѧ́ о́учени́кѡ́въ, мо́лѧще́ прѣ́быти въ́ вѣ́рѣ́. 15, 24 развѣ́щающе́ дшѧ́ ва́шѧ, глаго́люще́ ѡ́бѣ́зѧтисѧ́ и́ блю́стити́ за́конѧ́. 15, 26 прѣ́да́вшимъ дшѧ́ своѧ́ ѡ́ и́мени́ Гѧа́ нáшегѡ́ і́исѧ́ хрѣ́стѧ. 20, 10 дшѧ́ е́гѡ́ въ́ нѣ́мѧ́ ѣ́сть. 20, 24 ни́же́ и́мáмъ дшѧ́ мою́́ чѣ́стнѣ́ себѣ́ (не́ доро́жу́ сво́ею́ жи́знью́). 27, 10 ви́ждѧ́, ꙗ́кѡ́ сѧ́ до́са́ждѣ́нїемъ́ и́ мнóгю́ тѣ́стою́ не́ то́кмѡ́ брѣ́-

мене и корабль, но и дѣша на-
шихъ (для нашей жизни) хо-
щета быти плаваніе. 27, 22
погибель бо ни единой дѣши ѿ
насъ бѣдетъ. 27, 37 вѣ же въ
корабли всѣхъ дѣшъ двѣсти седм-
десѣтъ и шѣсть.

Іаков. 1, 21 могущее спа-
сти дѣшы ваши. 5, 20 спасѣтъ
дѣшѣ ѿ смѣрти.

1 Петр. 1, 9 спасеніе дѣ-
шамъ. 1, 22 дѣшы ваши ѿчи-
стивше. 2, 11 ѿгрѣвѣтисѣ ѿ
— — похотѣй, ꙗже воюютъ на
дѣшѣ. 2, 25 возвратитесѣ ны-
нѣ къ — — поспѣшителю дѣшъ
вашихъ. 3, 20 Ѹсмь дѣшъ спа-
сошасѣ. 4, 19 вѣрѣ зидайте-
лю да предадѣтъ дѣшы своѣ.

2 Петр. 2, 8 дѣнь ѿ днѣ
дѣшѣ праведнѣ — — мѣчае.
2, 14 прелѣщающе дѣшы не-
Ѹтверждаемы.

1 Іоан. 3, 16 ѿ сѣмъ по-
знѣхомъ любовь, ꙗкъ Ѹнъ по
насъ дѣшѣ свою положи: и мы
должны есмы по братѣи дѣшы
полагати.

3 Іоан. 1, 2 бл҃госпѣетсѣ те-
бѣ (преуспѣваетъ твоя) дѣшѣ.

Римлян. 2, 9 скорбь и тѣ-
снота на всѣхъ дѣшѣ члѣвѣка тво-
рошаго злое. 11, 3 ишѣтъ дѣ-
шии моѣмъ, изѣсти ю. 13, 1 всѣка
дѣшѣ властемъ предержавнымъ
да повинѣтсѣ. 16, 4 по дѣши
моѣи своѣ вымъ положиша.

1 Коринѣ. 6, 20 прослави-

те оубо Б҃га въ тѣлесѣхъ вашихъ,
и въ дѣшѣхъ вашихъ (ѣвъ тѣ
πνεύματι ὑμῶν, in spirito vestro,
въ душахъ вашихъ), ꙗже сѣтъ
Б҃жїи. 15, 45 бысть первыи
члѣвѣкъ Адамъ въ дѣшѣ живѣ
(сталъ душою живущею).

2 Коринѣ. 1, 23 свидѣтелъ
Б҃га призываю на мою дѣшѣ. 12,
15 въ сладость и живѣ и и живѣ-
вѣнъ бѣдѣ по дѣшѣхъ вашихъ.

Ефес. 6, 6 творѣще волю
Б҃жію ѿ дѣши.

Колос. 3, 23 ѿ дѣши дѣлайте.

1 Солун. 2, 8 благоволи-
хомъ подати — — дѣшы своѣ.
5, 23 дѣшѣ — — да сохрани-
тисѣ.

Евр. 4, 12 живо бо слово
Б҃жіе — — проходящее даже
до раздѣленїи дѣшии же и дѣха.
6, 19 ꙗже ꙗкъ кѣтъ ѣмалы
дѣшии тѣрадѣ же и извѣстнѣ (ко-
торое, т. е. упованіе (надежда),
для души есть какъ бы якорь
безопасный и брѣпкїи). 10, 38
не бл҃говолилъ дѣшѣи моѣи ѿ немъ.

10, 39 вѣры въ снабденіе дѣ-
шии. 12, 3 да не стѣжаѣте (из-
вѣможете), дѣшѣи своими ѿсла-
блѣми. 13, 17 тѣи бо бѣдѣтъ
ѿ дѣшѣхъ вашихъ.

Апокалипс. 6, 9 видѣхъ
подъ олтаремъ дѣшыи извѣенныхъ
за слово Б҃жіе. 8, 9 оумре трѣ-
тии часть созданїи сѣшнихъ въ
мѣри, и мѣшнихъ дѣшы. 12, 11
не возлюбѣша дѣшъ своихъ даже

до смѣрти. 16, 3 всѣа дѣша живѣ оумре въ морѣ. 18, 13 тѣлесѣ и дѣшѣ человѣческихъ. 18, 14 Овоши похотѣи дѣши твоѣи ѿидоша ѿ тебѣ. 20, 4 дѣшы растѣсанныхъ (обезглавленныхъ) за свидѣтельство Иісово.

ДУШЕ см. ДУХЪ.

ДУШЕ см. ДУША.

ДУШЕВЕНЪ, -ИЙ (ψυχικός, animalis)—душевный.

Дѣшевное тѣло—то, которое мы нынѣ виѣмъ въ настоящей жизни; дѣховное—то, которое будемъ виѣти въ будущемъ вѣѣ, по существу тоже самое, но духовное, т. е. нетѣльное. Слово: Адамъ (дѣша жина) прежде, а Христосъ (дѣхъ животворѣица)—послѣ (1 Коринѣ. XV, 45). «Дѣшевное тѣло—то (говоритъ Теофилактъ Болгарскій), которое управляется силами души и въ которомъ душа виѣетъ господство и владычество; дѣховное—то, которое виѣетъ обильную дѣятельность Духа Святаго и Имъ управляется во всемъ. Ибо хотя и нынѣ Духъ дѣйствуетъ въ насъ, но не такъ и не всегда; ибо отъ тѣхъ, кои грѣшати, отлетаетъ».

Іаков. 3, 15 но зѣмна, дѣшевна бѣсовска.

1 Коринѣ. 2, 14 дѣшевенъ же человекъ не пріемлетъ, ѿже дѣха бжїа. 15, 44 сбѣтсѣ тѣло дѣшевное, востаѣтъ тѣло дѣховное. ѣсть тѣло дѣшевное, и ѣсть тѣло дѣховное. 15, 46 но не прежде

дѣховное, но дѣшевное, потѣмъ же дѣховное.

ДУХНУВШІЙ (ὑποπνεύσας, aspiratus)—духнувшій, возвѣявшій.

Дѣян. 27, 13 духнувшѣ же югѣ (когда же подувъ южный вѣтеръ)——плыхѣ вскраѣ Крита.

ДУЩЕРЬ, ДЦІИ (θυγάτηρ, filia; τὸ θυγάτριον, filiola)—дочь; дочка.

Протопресвитеръ П. Алексѣвъ замѣчаетъ: «иногда берется (дщерь) : а невѣсту Христову, видѣ за души благочестивыя. Часто также въ Писаніи подъ именемъ *дщерей* разумѣтся, по свойству Еврейскаго языка, грады, село, страны и веси. Идѣ разумѣтся потомки». Дцїи Сїѡна = Іерусалимъ.

Матѣ. 9, 18 дцїи моѣ нынѣ оумре. 9, 22 дерзай дцїи. 10, 35 дщѣрь на матѣрь свою. 10, 37 ѿже любитъ сына или дщѣрь. 14, 6 пласѣ дцїи Ирвдїадина посреѣ. 15, 22 дцїи моѣ слѣ бѣснѣтсѣ. 15, 28 исцѣлѣ дцїи ѣѣ. 21, 5 рцїте дщѣри Сїѡновѣ.

Марк. 5, 23 дцїи моѣ (τὸ θυγάτριόν μου, filiola mea, дочь моя) на кончинѣ ѣсть. 5, 34 дцїи, вѣра твоѣ спасѣ тѣ. 5, 35 дцїи твоѣ оумре. 6, 22 вшеди дщѣрь тоѣ Ирвдїады. 7, 25 дцїи (τὸ θυγάτριον, filiola) имѣше дѣха нечїста. 7, 26 да вѣса ѿженѣтъ ѿ дщѣре ѣѣ. 7,

29 ѡзыде бѣсъ ѡзъ дщере твоѣмъ.
7, 30 дщерь лежащѣ на одрѣ.

Лук. 1, 5 жена егѡ ѡ дщере-
рей Аарѡновѣхъ (пзъ рода Аа-
ронова). 2, 36 бѣ Анна прорѡ-
чица дщѣи Фанѡилева. 8, 42
дщѣи єдинородна бѣ емѣ. 8, 48
дєрзай дщѣи, вѣра твоѣ спасє
тѣ. 8, 49 оумре дщѣи твоѣ. 12,
53 мати на дщерь, и дщѣи на
матерь. 13, 16 сѣю же дщерь
Авраамлю сѣщѣ. 23, 28 дщє-
ри Ієрѡсалѣмски, не плачитесь
ѡ мнѣ.

Іоан. 12, 15 не бойсь, дщѣи
Сѡнѣмъ.

Дьян. 2, 17 прорекѣтъ
сѡнове ваши и дщєри вашѣ. 7,
21 взѣтъ егѡ дщѣи фараѡнова.
21, 9 сегѡ же вѣхѣ дщєри дѣ-
вицы чєтыри прорѣцающѣмъ.

2 *Коринѡ. 6, 18* вы бѣдете
мнѣ въ сыны и дщєри.

Евр. 11, 24 ѡтвержєсь на-
рицѣтисѣ сѣмъ дщєре фараѡновы.

ДЩИ СМ. ДЩЕРЬ.

ДЩИЦА (πινυχίδιον, tabella;
σπίς, tabula)—дощечка; доска.

Лук. 1, 63 испроша дщѣицѣ,
написа.

Дьян. 27, 44 ѡви оубѡ на
дщѣицахъ (ἐπὶ σπίσιν, на до-
скахъ).

ДЫМЪ (καπνός, fumus)—
дымъ.

Дьян. 2, 19 и дѣмъ — —
крѡвь и ѡгнь и кѡрєніє дѣма.

Апокалитс. 8, 4 ѡзыде дѣмъ

кадѣнный молитвами стѣхъ ѡ
рѣки Аггѣла прєдъ Бга. 9, 2 възы-
де дѣмъ ѡ стѣдєнца тѣкѡ дѣмъ
пєщи велики, и ѡмєрчє сѣнце и
воздѣхъ ѡ дѣма стѣдєнѣнагѡ.
9, 3 ѡ дѣма ѡзыдоша прѣзи
на зѣмлю. 9, 17 ѡзъ оустъ ѡхъ
исхождаше ѡгнь и дѣмъ и жѣ-
пєлѣ. 9, 18 погѣбє трєтѣмъ часть
члѣкѡвъ, ѡ ѡгнѣ, и ѡ дѣма. 14
11 дѣмъ мѣчєніѣмъ ѡхъ во вѣки вѣ-
кѡвъ восхѡдитъ. 15, 8 напѡл-
нисѣ хрѣмъ дѣма ѡ славы Бжѣи
и ѡ сѣлы егѡ. 18, 9 оузрѣтъ
дѣмъ запалєніѣмъ. 18, 18 видѣ-
ще дѣмъ раждєжєніѣмъ (пожара).
19, 3 дѣмъ ємъ восхождаше
во вѣки вѣкѡвъ.

ДЫХАНИЕ (πνοή, patus, hali-
tus)—дыханіє, дышаніє; вѣтръ.

Дьян. 2, 2 тѣкѡ носѣмъ ды-
хѣнію вѣрѣмъ (какѣ бы отъ не-
сущагѡся сильнагѡ вѣтра). 17,
25 даѣмъ всѣмъ живѡтъ и дыхѣніє
(halitum, дыханіє).

ДЫХАЮЩЪ (πνέων, pans)—
дующій.

Іоан. 6, 18 море же, вѣтрѣ
вєлію дыхѣющѣ, воздвѣзѣсѣ
(дуѣль сильный вѣтеръ, и море
волновалось).

ДЫХѦ (ДЫХѦЙ) (εμπνέ-
ων, spirans)—дышущій.

Дьян. 9, 1 Гѡвлъ же єщє
дыхѣмъ прєцѣніємъ (дыша угро-
замѣ) и оубѣйствомъ на оучени-
кѣ Гѣни.

ДЫШАТИ (πνεῖν, spirare, parere)—дышать; дуть.

Иоан. 3, 8 Δῦξ (πνεῦμα, ventus, духъ), иѣже хощетъ, дышетъ (spirat, дышетъ).

Апокалипс. 7, 1 да не дышетъ (paret, дуетъ) вѣтръ (ἄνεμος, ventus, вѣтеръ) на землю.

ДЫШУЩІЙ вѣтрѣцъ (πνεῶν, pians)—дыющій.

Дьян. 27, 40 воздвигше малое вѣтрило къ дышущемъ вѣтрѣцъ (τῷ πνεούσῃ, ad venti palium, поднявъ малый парусъ по вѣтру).

ДѢВА (ἡ παρθένος, virgo) — дѣва; дѣвица; дѣвство.

Въ одноѣ случаѣ (2 Коринѣ. XI, 2) подъ дѣвою разумѣется Церковь Христова.

Матѣ. 1, 23 сѣ дѣва во чрѣвѣ пріиметъ. *25, 1* тогда оуподобисѣ црѣвіе нѣное десѣтѣмъ дѣвамъ. *25, 7* тогда востѣша всѣ дѣвы тыѣ. *25, 11* послѣднѣ же пріидоша и прочыѣ дѣвы.

Лук. 1, 27 къ дѣѣ шбръчѣннѣй мѣжеви — — ѣмѣ дѣѣ Маріамъ.

1 Коринѣ. 7, 25 ѡ дѣвахъ (о дѣвствѣ) же повелѣніѣ Гдѣа не ѣмамъ. *7, 28* ѣще посѣгнетъ дѣва (дѣвица), не согрѣшиѣла ѣсть. *7, 33* раздѣлисѣ женѣ и дѣва (есть разность между замужнею и дѣвицею). *7, 36* ѣще ли ктѣ бѣзъобразити ѡ дѣѣѣ своѣй неплѣшетъ (если же

кто почитаетъ неприличнымъ для своѣй дѣвицы). *7, 37* и сѣ разсѣдѣлѣз ѣсть въ сѣрацѣ своѣмъ блюстѣ дѣвѣ своѣ, дѣбрѣ творитъ. *7, 38* тѣмъ же и вѣдѣмъ брѣкѣ своѣ дѣвѣ (дѣвицу) дѣбрѣ творитъ.

2 Коринѣ. 11, 2 шбръчѣхъ бо васъ ѣдинѣмъ мѣжъ дѣвѣ чистѣ представити Хрѣтови (потому что я обручилъ васъ единому мужу, чтобы представить Христу чистою дѣвою).

ДѢВИЦА (χοράσιον, puella; ἡ παρθένος, virgo) — дѣвица.

Матѣ. 9, 24 не оумре бо дѣвица. *9, 25* востѣ дѣвица. *14, 11* дѣша дѣвицѣ.

Марк. 5, 41 талифа кѣмѣ: ѣже ѣсть сказаемо: дѣвице, тебѣ глѣголю, востѣни. *5, 42* востѣ дѣвица. *6, 22* речѣ царь дѣвицѣ. *6, 28* дадѣ ю дѣвицѣ: и дѣвица дадѣ ю матери своѣй.

Дьян. 21, 9 сегѣ же бѣхъ ащѣри дѣвицы (παρθένοι, virgines) чѣтыри прорицающыѣ.

ДѢВСТВЕННИКЪ (ὁ παρθένος, virgineus) — дѣвственникъ: соблюшѣй чистоту душевную и тѣлесную.

Апокалипс. 14, 4 съ женѣми не ѡсквернишасѣ, занѣ дѣвственницы сѣтъ.

ДѢВСТВО (παρθενία, virginitas) — дѣвство.

Лук. 2, 36 живши съ мѣ-

жема сѣдмъ лѣтъ ѿ дѣвства своего.

ДѢЙСТВЕНЪ (ἐνεργής, efficax) — дѣйственный: дѣятельный, дѣйствительный, сплывный.

Филимон. 1, 6 да ѿбщеніе твоеѧ вѣры дѣйственио вѣдетъ.

Евр. 4, 12 живо во слово Бжіе, и дѣйственио.

ДѢЙСТВІЕ (ἐνεργεία, efficacia; ἐνεργήμα, operatio) — сила.

Колос. 2, 12 ѿ нѣмже и совоистѣе вѣроу дѣйствіѧ (въ силу) Бга.

1 Коринѳ. 12, 10 дрѣгомѸ же дѣйствіѧ силѧ (ἐνεργήματα δοῦναι, operatio virtutum, чудотворенія), иномѸ же прѣрочество.

ДѢЙСТВО (ἐνεργήμα, actio; ἐνεργεία, efficacia) — дѣйствіе; сила.

1 Коринѳ. 12, 6 и раздѣленіѧ дѣйствѧ (ἐνεργήματων, actionum, и дѣйствія различны) сѣть, а тойдже ѣсть Бга, дѣйствѧй всѧ во всѣхъ.

Ефес. 1, 19 по дѣйствѸ державы крѣпости ѣгѡ. *3, 7* по дѣйствѸ (дѣйствіемъ) силы ѣгѡ. *4, 16* по дѣйствѸ въ мѣрѣ ѣдннѧ коеѧждо чѣсти (при дѣйствіи въ свою мѣру вѣждаго члена).

Филиппис. 3, 21 по дѣйствѸ (силоу) ѣже возмогѧти ѣмѸ.

Колос. 1, 29 въ нѣмже и

трѣждаюса и подвизаюса по дѣйствѸ ѣгѡ (силоу Его).

2 Солун. 2, 9 ѣгѡже ѣсть пришествіе по дѣйствѸ сатанинѸ (по дѣйствію сатаны). *2, 11* послетъ илма Бга дѣйство лсти (дѣйствіе заблужденія).

ДѢЙСТВОВАТИ (ἐνεργεῖν, agere; χρῆσθαι, uti) — дѣйствовать.

Римлян. 7, 5 страсти грѣхѡвнѧ, іѧже закономѧ, дѣйствовѧхѸ во оудѣхъ нашихъ.

1 Коринѳ. 12, 11 всѧ же сіѧ дѣйствѣтъ (всѣ же сіе производить) ѣдинъ и тойдже Дхъ.

2 Коринѳ. 3, 12 многимъ держновѣніемъ дѣйствуемъ (хрѡмеѧ, utimur, дѣйствуемъ). *4, 12* смѣръть оубѡ пѧ насѧ дѣйствѣтъ, а живѡтъ пѧ насѧ.

Ефес. 2, 2 дѣйствѣтъ пѧ сынѣхъ протнвлѣніѧ.

ДѢЙСТВОВАТИСѧ (ἐνεργεῖσθαι, agi)

1 Солун. 2, 13 ѣже и дѣйствѣтсѧ (дѣйствуетъ) въ насѧ вѣрѡущихъ.

ДѢЙСТВУЕМЫЙ (ἐνεργούμενος, agens) — дѣйствуемый; дѣйствующій.

Ефес. 3, 20 по силѣ дѣйствуемѧй въ насѧ.

Колос. 1, 29 дѣйствуемомѸ во мнѣ сілоу.

ДѢЙСТВУЮЩІЙ (ἐνεργῶν, qui agit) — дѣйствующій: совершающій.

Ефес. 1, 11 всѣмъ дѣйствующимъ по совѣту воли своеѣ (все Совершающаго по изволенію воли Своеѣ).

ДѢЙСТВУЮЩИЙСЯ (ἐνεργούμενος, qui agitur)—дѣйствующійся, совершающійся.

2 Коринѳ. 1, 6 аще ли же скорбѣмъ, ѡ вѣшемъ оутѣшеніи и спасеніи, дѣйствующемъ (второе совершается) въ терпѣніи тѣхъ же страданій, иже и мы страдаемъ.

ДѢЙСТВУЮЩИЙ (ὁ ἐνεργῶν, agens)—дѣйствующій: производящій, совершающій.

1 Коринѳ. 12, 6 Бгъ дѣйствующій всѣмъ во всѣхъ (производящій все во всѣхъ).

Галат. 3, 5 дѣйствующій силы (ἐνεργῶν δυνάμεις, efficit virtutes, совершающій чудеса между вами) въ насъ.

Филиппис. 2, 13 Бгъ во єсть дѣйствующій въ насъ (производитъ въ насъ).

ДѢЛАВШИЙ (ἀμείρας, messus)—жавшій; работавшій, обработывавшій.

Иаков. 5, 4 дѣлателей, дѣлавшихъ нивы вашѣ.

ДѢЛАЕМЫЙ (κατασκευαζόμενος, construendus; γεωργούμενος, excolendus)—дѣлаемый, воздѣлываемый; строиый.

1 Петр. 3, 20 во дни Ноевы, дѣлаемъ ковчегъ (во время строенія ковчега).

Евр. 6, 7 иже и дѣлаема бываєтъ (γεωργεῖται, для которыхъ и воздѣлывается, т. е. земля).

ДѢЛАНІЕ (ἐργασία, opus, quæstus; ποίησις, opus; πράξις, actio)—дѣланіе: дѣйствование, дѣло; прибыль, ремесло.

Лук. 12, 58 на пѣти (разночт.: потѣнѣ) даждь дѣланіе избыти ѡ негѡ (ἐν τῇ ὁδῷ δὸς ἐργασίαν ἀπὸ πηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ, da operam in via ut libereris ab eo, на дорогѣ постарайся освободиться отъ него).

Дьян. 19, 24 подаѣше хитреѣмъ дѣланіе (quæstum) не мало (доставлявшій художникамъ не малую прибыль). *19, 25* ѡ сегѡ дѣланіи (ex hoc quæstu, отъ этого ремесла) доволство житію нашѣмъ єсть.

Иаков. 1, 25 творецъ дѣла, сѣй блаженъ въ дѣланіи (ἐν τῇ ποίησει, in opere, въ дѣйствованіи) своеѣмъ бѣдетъ.

Римлян. 12, 4 оуды же вси не тожде имѣтъ дѣланіе (πράξις, actionem, не у всѣхъ членовъ одно и тоже дѣло).

Ефес. 4, 19 предѣлаша себѣ стѣлодѣнію въ дѣланіе всѣмъ нечистотѣмъ въ лихонманіи παρέδωκαν τῇ ἀσελγείᾳ εἰς ἐργασίαν ἀκαθαρσίας πάσης ἐν πλεονεξίᾳ, sese dederunt lasciviæ ad certatim patranda impuritatem omnem, предались распутству

такъ, что дѣлають всякую нечистоту съ ненасытностью).

ДѢЛАТЕЛЬ (ἐργάτης, origarius, orifex; γεωργός, agricola)—дѣлатель: работникъ, труженникъ, трудящійся; ремесленникъ; виноградарь, земледѣлецъ.

Матѳ. 9, 37 жатва оубв многа, дѣлателей же малѡ. **9, 38** да изведѣтъ дѣлатели на жатву свою. **10, 10** достѡннъ бо ѣсть дѣлатель мзды своеѡ (τροφῆς, alimento, пропитаніа). **20, 1** наѣти дѣлатели въ виноградъ. **20, 2** совѣщавъ съ дѣлатели по пѣнѡзю на день. **20, 8** призови дѣлатели. **21, 33** вѡдѣ и дѣлательмъ (γεωργοί, виноградаряшъ). **21, 34** послѡ равъ своѡ къ дѣлательмъ (γ., в.). **21, 35** ѣмше дѣлатели (γ., в.) равѡвъ ѣгѡ. **21, 38** дѣлатели (γ., в.) же видѣвшѣ сѡ. **21, 40** что сотворитъ дѣлательмъ (γ., в.) тѣмъ. **21, 41** виноградъ предѡстъ инымъ дѣлательмъ (γ., в.).

Лук. 10, 2 жатва оубв многа, дѣлателей же малѡ: молитеса оубо Господи́нъ жатвѣ, да изведѣтъ дѣлатели на жатву свою. **10, 7** достѡннъ бо ѣсть дѣлатель (трудящійся) мзды (μισθοῦ, mercede, награды) своеѡ. **13, 27** вступите ѡ менѣ вси дѣлателие неправды. **20, 9** вѡдѣ ѣгѡ дѣлательмъ (γ., в.). **20, 10** и во время послѡ къ дѣлательмъ (γ., в.) равѡ — — дѣлатели (γ., в.)

же бѡвшѣ ѣгѡ. **20, 14** видѣвшѣ же ѣгѡ дѣлатели (γ., в.). **20, 16** приидетъ и погубитъ дѣлатели (γ., в.) сѡ.

Іоан. 15, 1 О́цъ мой дѣлатель (γ., в.) ѣсть.

Дьян. 19, 25 собравъ и ины сицевыхъ вещей дѣлатели (орificibus, ремесленниковъ).

Іуков. 5, 4 сѣ мзда дѣлателей (работниковъ) — — оудержанѡ ѡ васъ, вопіетъ.

2 Коринѳ. 11, 13 такови бо лживи апѡстолѡ, дѣлатели лстивѡ (лукавы дѣлатели).

Филиппис. 3, 2 блюдитеся ѡ слыхъ дѣлателей.

1 Тимоѳ. 5, 18 достѡннъ дѣлатель (трудящійся) мзды (награды) своеѡ.

2 Тимоѳ. 2, 6 трудолюбивъ дѣлатель (земледѣльцу) прѣжде подобѣтъ ѡ плода вкѡсити. **2, 15** потѣисѡ себѣ иискѡсна поставити прѣдъ Бѡгомъ (представить себя Бѡгу достойнымъ), дѣлатель непостыдна (неукоризненнымъ), правъ правша (вѣрно преподающимъ), слово истинны.

ДѢЛАТИ (ἐργάζεσθαι, origari, negotiari; πράττειν, agere)—дѣлать; работать; творить.

Матѳ. 21, 28 чадо, иди иди дѣлай (работай) въ виноградъ моему. **25, 16** дѣла въ нихъ (negotiatum est ex iis, употребилъ ихъ въ дѣло).

Лук. 13, 14 достѡнитъ дѣлати (дѣлать).

Іоан. 5, 17 Оцъ мой до-сѣлѣ дѣлаетъ и ѿзъ дѣлаю. *6, 27* дѣлайте не брашно гнѣблющее (старайтесь не о пищѣ тѣлѣнной), но брашно пребывающее въ живѡтѣ вѣчный. *6, 28* что сотворимъ, да дѣлаемъ дѣла Бжїа. *6, 30* что дѣлаешн. *9, 4* миѣ подобаетъ дѣлати дѣла пославшаго мѣ, дондѣже дѣнь єсть: прїидетъ нѡщь, єгда никтоже мѡжетъ дѣлати.

Дьян. 18, 3 превысть оу нїхъ и дѣлаше (работалъ).

2 Іоан. 1, 8 блюдите себѣ, да не погубитѣ, ꙗже дѣласте двѣбра.

3 Іоан. 1, 5 дѣлаешн въ братїю и пѣ стрѣнныа.

1 Коринѡ. 4, 12 трѣждаемъ сѣ дѣлающе своиаи рѣкама. *9, 6* ѣже не дѣлати. *16, 10* дѣло бо Гдѣ дѣлаетъ.

Галат. 6, 10 да дѣлаимъ блгѡе ко всѣмъ.

Ефес. 4, 28 дѣлаа своиаа рѣкама блгѡе. *6, 21* да оувѣсте и вы — — что дѣлаю (прѣсш).

Колос. 3, 23 ѡ дшїи дѣлайте.

1 Солун. 2, 9 нѡщь бо и дѣнь дѣлающе. *4, 11* дѣлати своиаи рѣкама.

2 Солун. 3, 8 нѡщь и дѣнь дѣлающе. *3, 10* ктѡ не хѡщетъ дѣлати, ниже да ꙗстѣ. *3, 12* да

сѣ безмѡлвіемъ дѣлающе, свѡй хлѣбъ ꙗдѡтъ.

1 Тимоѡ. 6, 18 блгѡе дѣлати (αγαθοεργεῖν, benefacere).

ДѢЛАЮЩІЙ (ἐργαζόμενος, organs) — дѣлающій, творящій, совершающій.

Матѡ. 7, 23 ѡидѣте ѡ менѣ дѣлающїи беззаконїе.

Римлян. 2, 10 слава же и чѣсть и мїръ всѣкомѹ дѣлающему блгѡе. *4, 4* дѣлающему же мзда не вѣнѣтсѣ по блгодѣти, но по долгу. *4, 5* а не дѣлающему, вѣрѹщему же во ѡправдающаго нечестїва.

1 Коринѡ. 9, 13 дѣлающїи сїѣннаа, ѡ стїлища ꙗдѡтъ (священнодѣйствующїе питаются отъ святилища).

2 Солун. 3, 11 слышимъ во иѣкїа — — ничтѡже дѣлающимъ.

ДѢЛАЮЩІЙ (ὁ πράσσων, qui agit; ἐργαζόμενος, agens) — дѣлающій, творящій.

Іоан. 3, 20 всѣкъ бо дѣлааи (πράσσων) слѡа, ненавидѣтъ свѣта.

Дьян. 10, 35 дѣлааи прѣааѹ прїѡтенъ ємѣ єсть.

Апокалипс. 18, 17 всѣкъ єлїкъ въ морїи дѣлааи (quotquot ex mari quæstum faciunt, всѣ торгующїе на морѣ).

ДѢЛИТЕЛЬ (μεριστής, partitor) — дѣлитель: дѣлящій что-либо между другими.

Лук. 12, 14 человекѣ, кто мѣ постави свидѣлю или дѣлителя надъ вами (судить или дѣлать вѣсть).

ДѢЛАНІЯ (συνεργεῖσθαι, participare) — дѣлаться.

1 Коринѣ. 9, 13 слѣжащій олтарю, со олтаремъ дѣлается (берутъ долю отъ жертвенника).

ДѢЛО (ἔργον, ἔργασια, πράξις, прѣма, opus) — дѣло; поступки.

Матѣ. 5, 16 да видѣтъ вѣща — — дѣла. *11, 2* Іоаннъ же слышавъ — — дѣла Хрѣтова. *23, 3* по дѣломъ же ихъ не творите. *23, 5* дѣла свои творите. *26, 10* дѣло во добродѣлаи шъ мнѣ.

Марк. 13, 34 да въ — — комуждо дѣло свое. *14, 6* добродѣло содѣлаи шъ мнѣ.

Лук. 11, 48 соблаговолите дѣломъ отѣцъ вашихъ. *23, 41* достѣйнамъ бо по дѣломъ наю воспріемлева (ἀξια ἔαρ ὧν ἐπράξαμεν). *23, 51* сѣи не вѣ пристѣлъ советъ и дѣлъ (πράξει) ихъ. *24, 19* шъ Іисъ Назарѣнинъ, иже вѣстъ мѣжъ пророкъ, силенъ дѣломъ и словомъ предъ Богомъ и всѣмъ людемъ.

Іоан. 3, 19 вѣща бо ихъ дѣла слѣ. *3, 20* всѣмъ бо дѣлаемъ слѣмъ — — не приходитъ къ свѣту, да не ѡбличѣтся дѣла ѣго. *3, 21* творѣи же истинъ, грѣдѣтъ къ свѣту, да ѡбличѣтъ

дѣла ѣго. *4, 34* мое бранно ѣсть, да — — совершѣ дѣло ѣго.

5, 20 и вѣла си хъ покажетъ ѣмъ дѣла. *5, 36* дѣла бо, иже даде мнѣ Оцъ, да совершѣ мѣ, та дѣла, иже азъ творю, свидѣлствуютъ шъ мнѣ. *6, 28* что сотворимъ, да дѣлаемъ дѣла Бжѣи. *6, 29* сѣ ѣтъ дѣло Бжѣи, да вѣрѣте въ того, ѣгоже посла Онь. *7, 3* иди во Іудею, да и оученицы твои видѣтъ дѣла твоѣ, иже твориши. *7, 7* свидѣлствую шъ немъ, іакъ дѣла ѣго слѣ сѣтъ. *7, 21* едино дѣло сотвори хъ, и вси дивитесь. *8, 39* аще чада Івѣрамъ вѣсте были, дѣла Івѣрамъ вѣсте творили. *8, 41* вы творите дѣла отѣца вѣшего. *9, 3* ни сѣи согрѣши, ни родителъ ѣго, но да ѡбличѣтъ дѣла Бжѣи на немъ. *9, 4* мнѣ подобѣтъ дѣлати дѣла послѣваго мѣ. *10, 25* дѣла — — свидѣлствуютъ шъ мнѣ. *10, 32* мнѣ добра дѣла іавѣхъ вамъ шъ Оцѣ моего: за кое ихъ дѣло каменіе мѣщете на мѣ. *10, 33* шъ добръ дѣлъ каменіе не мѣщемъ на тѣ, но шъ хѣлѣ. *10, 37* аще не творю дѣла Оцѣ моего, не имѣте мѣ вѣры. *10, 38* аще и мнѣ не вѣрѣте, дѣломъ моимъ вѣрѣте. *14, 10* Оцъ же во мнѣ пребываѣи, той творитъ дѣла. *14, 11* аще ли же ни, за та дѣла вѣрѣ имѣте мѣ. *14, 12* вѣрѣи въ

мѣ, дѣла, ꙗже ѡзъ творю, и той сотвори́тъ, и вѣлаша сѣхъ сотвори́тъ. 15, 24 ѡце дѣлъ не вѣхъ сотвори́лъ въ нѣхъ, нѣже ѡнъ никто́же сотвори́, грѣхъ не вѣша ѡмѣли. 17, 4 дѣло соверши́хъ, ꙗже да́лъ еси́ мнѣ да со-творю́.

Дѣян. 5, 38 ѡце вѣдетъ ѡ челове́къ совѣтъ сѣи́и дѣло сѣе, разори́тъ. 7, 22 вѣ же сѣленъ въ словесѣхъ и дѣлѣхъ. 7, 41 веселѣху́сѣ въ дѣлѣхъ ру́къ своѣю. 9, 36 сѣмъ вѣше ѡсполнена благо́хъ дѣлъ. 13, 2 ѡдѣлѣте мѣ Варна́вѣ и Са́ула на дѣло, на не́же призва́хъ нѣхъ. 13, 41 дѣло ѡзъ содѣлаю. 14, 26 ѡни́ю́ же вѣша прѣданы бл҃годѣти Бж҃іей въ дѣло, ꙗже сконча́ша. 15, 18 разѣмна ѡ вѣка́ сѣтъ Бг҃ови всѣмъ дѣла́ егѡ́. 15, 38 неше́дшаго сѣ на́ми на дѣло. 18, 14 ѡце оубо непра́вда была́ бы ка́мъ ѡнъ дѣло сло́е. 19, 18 ѡповѣдающе и сказа́юще дѣла́ своѣ. 26, 20 проповѣда́ю пока́ятисѣ — — досто́йна пока́нїю дѣла́ тво́рѣще.

Іаков. 1, 4 терпѣніе же дѣло соверше́нно да ѡмать. 1, 25 не слышатель забывли́хъ бывъ, но творѣцъ дѣла. 2, 14 дѣлъ же не ѡмать. 2, 17 ѡце дѣлъ не ѡмать. 2, 18 ты вѣрѣ ѡмаша, ѡзъ же дѣла́ ѡмамъ: покажи́ мѣ вѣрѣ твою́ ѡ дѣлъ твои́хъ, и ѡзъ тебѣ пока́жѣ ѡ дѣлъ мои́хъ

вѣрѣ мою́. 2, 20 вѣра бездѣлъ мерт́ва е́сть. 2, 21 Авраа́мъ Оцѣ на́шъ не ѡ дѣла́ ли ѡправа́дасѣ. 2, 22 вѣра поспѣшествова́ше дѣла́мъ егѡ́, и ѡ дѣла́ соверши́сѣ вѣра. 2, 24 ѡ дѣла́ ѡправа́дасѣ челове́къ. 2, 25 Раавъ бл҃дница не ѡ дѣла́ ли ѡправа́дасѣ. 2, 26 вѣра бездѣлъ мерт́ва е́сть. 3, 13 да пока́жетъ ѡ до́брагѡ житїѣ дѣла́ своѣ.

1 Петр. 1, 17 нелицемѣрнѡ сѣда́ща кому́ждо по дѣла́. 2, 12 до́брыхъ дѣла́ вѣдѣше.

2 Петр. 2, 8 дѣшѣ пра́веднѣ беззаконными дѣла́ мѣча́ше. 3, 10 землѣ́ же, и ꙗже на не́й дѣла́ сгори́тъ.

1 Иоан. 3, 8 сегѡ́ ра́ди ꙗви́сѣ Бж҃и Бж҃ій, да разруши́тъ дѣла́ діавола́. 3, 12 дѣла́ егѡ́ лѣка́ва вѣша, а́ вѣра егѡ́ пра́ведна. 3, 18 не любимъ сло́вомъ ниже́ мѣзѣкомъ, но дѣломъ и ѡисти́ною.

2 Иоан. 1, 11 глаго́лаи во е́мъ ра́доватисѣ, соше́детсѣ дѣла́мъ егѡ́ слы́мъ.

3 Иоан. 1, 10 воспомина́ѣ егѡ́ дѣла́, ꙗже творѣ́тъ.

Іуд. 1, 15 ѡзвѣличѣти нече́стивыхъ ѡ всѣхъ дѣлѣхъ нече́стїѣ нѣхъ.

Римлян. 2, 6 возда́стъ кому́ждо по дѣла́мъ егѡ́. 2, 7. О́вымъ оубо по терпѣнію дѣла́ бл҃гѡ. 2, 15 ꙗвля́ютъ дѣло

законное написано въ сердцахъ своихъ. 3, 20 ѿ дѣла закона не оправдѣетъ всѣмъ плоть предъ нимъ. 3, 27 дѣлы ли; нѣ. 3, 28 безъ дѣла закона. 4, 2 еще во Авраамѣ ѿ дѣла оправдѣетъ. 4, 6 безъ дѣла закона. 9, 12 не ѿ дѣла, но ѿ призывающаго речеся ей. 9, 32 не ѿ вѣры, но ѿ дѣла закона. 11, 6 еще ли по благодати, то не ѿ дѣла — — еще ли ѿ дѣла, кто мѣ имѣетъ благодать: зане дѣло оуже имѣетъ дѣло. 13, 3 кнѣзи бо не сѣть во мнѣ дѣломъ, но слѣмъ. 13, 12 шложимъ оубо дѣла темна. 14, 20 не брашна ради разорѣи дѣло Бжіе. 15, 18 въ послушаніе изыскавъ, словомъ и дѣломъ.

1 Коринѣ. 3, 13 когѣмъ дѣло явлено будеть — — когѣмъ дѣло, таковоже есть, Огнь испытѣтъ. 3, 14 егѣже еще дѣло превѣдетъ, еже назадъ, мзда пріиметъ. 3, 15 егѣже дѣло сгоритъ, ѡтщѣтитъ. 5, 2 да изметъ ѿ среды васъ содѣлавый дѣло сѣе. 9, 1 не дѣло ли мое вы есте ѿ Гдѣ. 15, 58 избыточествующе въ дѣлѣ Гдѣни всегда. 16, 10 дѣло во Гдѣне дѣлаетъ.

2 Коринѣ. 9, 8 избыточествуете во всѣмъ дѣло блго. 10, 11 такови и тѣ сѣще есмь дѣломъ. 11, 15 имже кончина будеть по дѣломъ ихъ.

Галат. 2, 16 оубѣдѣше же, такъ не оправдѣетъ человекъ ѿ дѣла закона — — да оправдѣетъ ѿ вѣры Хрстовы, а не ѿ дѣла закона: зане не оправдѣетъ ѿ дѣла закона всѣмъ плоть. 3, 2 ѿ дѣла ли закона Дха пріимсте. 3, 5 ѿ дѣла ли закона или ѿ слуха вѣры. 3, 10 елицы во ѿ дѣла закона сѣтъ. 5, 19 явлено же сѣтъ дѣла плотскѣмъ. 6, 4 дѣло же свое да искушѣтъ кійждо.

Ефес. 2, 9 не ѿ дѣла да никтоже похвалитъ. 2, 10 создани въ Хртѣ Іисѣ на дѣла блга. 4, 12 къ совершенію стѣхъ въ дѣло служеніа. 5, 11 не приобщайтесь къ дѣломъ неплоднымъ тмы.

Филиппис. 1, 6 начный дѣло благо въ васъ. 1, 22 сѣ мнѣ плодъ дѣла. 2, 30 за дѣло Хртово даже до смѣрти приблизитъ.

Колос. 1, 10 во всѣмъ оубожденіи, и всѣмъ дѣлѣмъ блзѣ. 1, 21 въ дѣлѣхъ лукавыхъ. 3, 17 все — — творите словомъ или дѣломъ.

1 Солун. 1, 3 помнающе ваше дѣло вѣры. 5, 13 имѣйте ихъ — — въ любви за дѣло ихъ.

2 Солун. 1, 11 исполнитъ — — дѣло вѣры въ силѣ. 2, 17 да оутвердитъ васъ во всѣмъ — — дѣлѣмъ блзѣ.

1 Тимов. 2, 10 еже подобаетъ женамъ ѡбѣщавающимъ.

благочестію, дѣлы бл҃гими. 3, 1
ѿще ктѣ ѣпкопства хощетъ, до-
бра дѣла желаетъ. 5, 10 въ дѣ-
лѣхъ добрыхъ свидѣтельствема
— — всѣкомѣ дѣлѣ бл҃гѣ по-
слѣдовала есть. 5, 25 двѣрѣмъ
дѣла предмѣлена сѣть. 6, 18
богатѣиша въ дѣлѣхъ добрыхъ.

2 *Тимов.* 1, 9 призѣвѣша-
гѣ звѣніемъ стѣмъ не по дѣ-
лѣмъ нашимъ. 2, 21 ктѣ шчи-
ститъ себѣ ѿ сѣхъ бѣдетъ — —
на всѣкое дѣло бл҃гое оуготованъ.
3, 17 на всѣкое дѣло бл҃гое
оуготованъ. 4, 5 дѣло сотвори
бл҃говѣстника. 4, 14 да воздастъ
ѣмѣ Гдѣ по дѣлѣмъ ѣгѣ. 4, 18
избавитъ мѣ Гдѣ ѿ всѣкагѣ дѣ-
ла лѣкава.

Тит. 1, 16 Б҃га исповѣдѣ-
ютъ вѣдѣти, а дѣлы ѿмѣшѣтѣ
ѣгѣ, мѣрзцы сѣще и непокорѣ-
ни, и на всѣко дѣло бл҃гое не-
искѣсни. 2, 7 подаѣмъ ѿбразъ
добрыхъ дѣлъ. 2, 14 люди из-
вѣрѣни, ревнители двѣрымъ дѣ-
лѣмъ. 3, 1 ко всѣкомѣ дѣлѣ
бл҃гѣ готѣвымъ быти. 3, 5 не
ѿ дѣлъ праведныхъ — — спасѣ
насъ. 3, 8 да пекѣтѣ двѣрымъ
дѣлѣмъ прилѣжати. 3, 14 двѣ-
рымъ дѣлѣмъ прилѣжати.

Евр. 1, 10 дѣла рѣкѣ твоѣю.
2, 7 поставилъ — — на дѣ-
лы. 3, 9 видѣша дѣла моѣ чѣ-
тыредесѣть лѣтъ. 4, 3 дѣлѣмъ
ѿ сложеніѣ мѣра бывшымъ. 4,
4 почѣ Б҃гъ въ дѣнь седмѣй ѿ

всѣхъ дѣлъ своихъ. 4, 10 почѣ
ѿ дѣлъ своихъ. 6, 1 не пакѣ
ѿснованіѣ покаѣніѣмъ полагающе
ѿ мѣртвыхъ дѣлъ. 6, 10 забѣ-
ти дѣла вѣшегѣ и трѣда любѣ.
9, 14 шчититъ совѣсть нашь
ѿ мѣртвыхъ дѣлъ. 10, 24 да
разѣмѣѣемъ дрѣгъ дрѣга въ
пошѣреніѣмъ любѣ и добрыхъ
дѣлъ. 13, 21 да совершитъ вы
во всѣкомъ дѣлѣ бл҃зѣ.

Апокалипс. 2, 2 вѣмъ твоѣ
дѣла. 2, 5 пѣрѣмъ дѣла сотво-
ри. 2, 6 ненаѣидиши дѣлъ Нѣ-
колаѣтскихъ. 2, 9 вѣмъ твоѣ
дѣла. 2, 13 вѣмъ дѣла твоѣ.
2, 19 вѣмъ твоѣ дѣла, и лю-
бовѣ, и слѣжѣ, и вѣрѣ, и тер-
пѣніѣ твоѣ, и дѣла твоѣ, и по-
слѣдѣмъ бѣлаша пѣрѣмъ. 2, 22
ѿще не покаютѣ ѿ дѣлъ своихъ.
2, 23 даѣмъ вѣмъ комѣждѣ по
дѣлѣмъ вѣшымъ. 2, 26 побѣж-
дающеѣ и соблюдающеѣ дѣ-
ла моѣ до концѣ. 3, 1 вѣмъ
твоѣ дѣла. 3, 2 не ѿвѣрѣ-
тѣхъ бо дѣлъ твоихъ сконча-
нѣхъ прѣдъ Б҃гомъ твоимъ. 3,
8 вѣмъ твоѣ дѣла. 3, 15 вѣмъ
твоѣ дѣла. 9, 20 ниже покаѣ-
шасѣ ѿ дѣлъ рѣкѣ своихъ. 14,
13 дѣла бо ѣхъ хѣдѣтъ въ слѣдѣ
съ ними. 15, 3 вѣліѣ и дѣвна
дѣла твоѣ. 16, 11 не покаѣ-
шасѣ ѿ дѣлъ своихъ. 18, 6 оу-
сѣжѣте ѣи сѣжѣмъ по дѣлѣмъ
ѣмъ. 20, 12 сѣдѣ прѣмѣша мерт-
вѣцы ѿ написѣнныхъ въ кнѣ-

гахъ, по дѣлѣмъ ихъ. 20, 13 сѣдъ пріѣша по дѣлѣмъ своимъ. 22, 12 воздѣти коемѣждо по дѣлѣмъ егѡ.

ДѢТѢ, ДѢТИ (παῖς, руг; παιδάριον, puerulus; παιδίον, puerulus) — дѣтя (дитя); младе-нецъ, отрокъ.

Матѣ. 2, 16 пославъ избѣ всѣхъ дѣти (πάντας τοὺς παῖδας, отпес ругос, всѣхъ младен-цевъ). 11, 16 подобенъ ѣсть дѣтемъ (παιδαρίους, puerulis, дѣ-тямъ) сѣдѣшымъ на торжищахъ. 14, 21 рѣзвѣ жѣнъ и дѣтѣй. 15, 38 рѣзвѣ жѣнъ и дѣтѣй. 18, 3 бѣдете ѣкѡ дѣти. 19, 13 тогда приведѡша къ немѣ дѣти. 19, 14 вѣставите дѣтѣй, и не возбранѣйте имъ пріѣти ко мнѣ.

Марк. 7, 28 и пси подъ тра-пѣзою падѣтъ ѡ крѣпницъ дѣтѣй. 10, 13 приношахѣ къ немѣ дѣ-ти, да коснетсѣ ихъ. 10, 14 вѣставите дѣтѣй прихѡдити ко мнѣ, и не браните имъ.

Лук. 11, 7 дѣти моѣ со мною на ложѣ сѣтъ. 18, 16 вѣставите дѣтѣй прихѡдити ко мнѣ, и не браните имъ.

Іоан. 21, 5 глѣгола же имъ Іисъ: дѣти, ѣдѣ чѣдѣ снѣдно имате.

Дѣян. 21, 5 идѡхомъ про-вождаюшымъ насъ всѣмъ съ же-нами и дѣтми.

1 Іоан. 2, 13 пишѣ вамъ,

дѣти (отроки), ѣкѡ познаете Оца. 2, 18 дѣти (дѣти), по-слѣднимъ година ѣсть.

1 Коринѣ. 14, 20 братіе, не дѣти бывѣйте оумъ: но злѡ-бою младе́нствѣйте, оумъ же со-вершенни бывѣйте.

Евр. 2, 13 сѣ азъ, и дѣти, ѣже мнѣ далъ ѣсть Бгъ. 2, 14 дѣти прише́ршишасѣ плѡти и крѡви.

ДѢЮЩІЙ молѣтѣ (προσευ-χόμενος, orans) — творящій мо-литву, молящійся.

1 Коринѣ. 11, 5 женѣ мо-лѣтѣ дѣюшѣмъ (молящаяся).

ДѢД (ДѢДЪ) (χρησάμενος, tractatus) — дѣлающій, посту-пающій.

Дѣян. 27, 3 человекѡлюбіе же Іѡліи Пѡвлопи дѣл (Юліи, посту-пая съ Павломъ человекѡлю-биво).

ДѢД (ДѢДЪ) молѣтѣ (προ-σευχόμενος, orans) — творящій молитву, молящійся.

Лук. 1, 10 мѣтѣ дѣл.

1 Коринѣ. 11, 4 молѣтѣ дѣл.

ДѢДѢВШІЙ любѣ (πορνύσας, scortatus) — творившій блудъ, блудѡдѣйствовавшій.

Апокалипс. 18, 9 любѣ дѣлѣвшин съ нею и разсви́рѣлѣвшин (роскошествовавшіе).

ДѢДѢНІЕ (πράξις, factum, actio) — дѣяніе: дѣло.

Матѣ. 16, 27 воздѣстѣ ко-мѣждо по дѣлѣніемъ егѡ.

Римлян. 8, 13 ἄще ли
αἰῶνι δὲ ἡμῶν (actiones) πλο-
τῶν οὐ μετρίως ἐστέ, ζήνι β-
δέτε.

Колос. 3, 9 совлекшасѦ вѣ-
χαῖω челоуѣка съ дѣлѣнни ἐγώ.

ДѢЛТИ (ποιεῖν, facere; ἐνε-
ργεῖν, agere; πράσσειν, agere) —
дѣлать, творить, совершать,
производить.

Матѣ. 19, 9 прелюбѣ дѣетъ
(μοιχάται, mœchatur, прелюбо-
дѣйствуетъ). *26, 67* пакъсти
ἐμὲ δὲ λαχῶ (разночт.: заушачъ
ἐγὼ) (ἐκολάφισαν αὐτόν, colaphos
ei inflixerunt, заушали Его).

Марк. 1, 35 мѣтѣ дѣлаше
(προσηύχετο, oravit, молился).
11, 5 что дѣета (дѣлаете) ῥ-
ρѣшѣюща жреѣмъ.

Лук. 16, 18 прелюбѣ дѣетъ
(μοιχεύει, mœchatur, прелюбо-
дѣйствуетъ). *19, 13* кѣплю
дѣйте (πραγματεύσασθε, negotia-
mini, торговлю производите,
т. е. торгуйте).

Иоан. 12, 7 не дѣйте ἐμὲ (ἄφε-
σάτην, omitte eam, оставьте ее).

Дьян. 9, 11 молѣтѣ дѣетъ
(προσεύχεται, orat, молится).

Иаков. 4, 13 кѣплю дѣемъ
(ἐμπορεύσομεθα, mercabimur,
будемъ торговать). *5, 13* да

молѣтѣ дѣетъ (προσεύχεσθω,
oret, пусть молится).

2 Коринѣ. 1, 17 легкотѣ
δὲ λαχῶ (τῇ ἐλαφρίᾳ ἐχρησάμην,
levitate sum usus, легкомыслен-
но поступлъ). *12, 7* адѣсѣ
μὴ пакъстникъ плоти (дано мнѣ
жалѣ въ плоть), ἄγγελος σα-
тάνης, да мнѣ пакъсти дѣетъ (ἵνα
με κολαφίσῃ, ut me colaphis
cœdat, удручать меня), да не
превозношѣсѦ.

Филиппис. 2, 13 ἔже дѣ-
ти (τὸ ἐνεργεῖν, ipsum agere, дѣй-
ствіе по своему благоволенію).

1 Солун. 4, 11 дѣлти своѣ
(πράσσειν τὰ ἴδια, res vestras
privatas agere, дѣлать своею).

Апокалипс. 9, 19 пакъсти
дѣюще (ἀδικοῦσι, lædunt, вреди-
ли). *18, 3* цѣіе зѣмстѣи съ нѣю
любѣ дѣлаша (ἐπόρνευσαν, scorta-
ti sunt, любодѣйствовали).

ДѢЛТИСѦ (ἐνεργεῖσθαι, agi)
— дѣлаться, быть въ дѣй-
ствіи.

Матѣ. 14, 2 сѣлы дѣютсѦ
ѡ нѣмъ (чудеса дѣлаются имъ).

Марк. 6, 14 сѣлы дѣютсѦ ѡ
нѣмъ (чудеса дѣлаются имъ).

2 Солун. 2, 7 тайна во оужѣ
дѣетсѦ (уже въ дѣйствіи) без-
законіи.

Є.

Є (ѣ) см. **ОНЪ**.
ѣ — виш. п. средн. р. ед. ч. личнаго мѣстоименія **ОНО**.

ЄВА см. **ЄВА**.

ЄВАНГЕЛІЄ см. **ЄВЛІЄ**.

ЄВЕРОВЪ (тоѹ 'Евер, Heberis) — Еверовъ.

Еверъ ('Евер, Heber; съ Евр. и значить: пресельникъ, странникъ, пришлецъ), сынъ Сала, отецъ Фалека, послѣдній изъ благочестивыхъ патриарховъ. Онъ жилъ болѣе пятисотъ лѣтъ; при немъ совершилось раздѣленіе и разсѣяніе народовъ (столпотвореніе Вавилонское). Полагають, что названіе Евреевъ произошло отъ имени этого патриарха.

Лук. 3, 35 [снз] **Єверовъ**.

ЄВНУХЪ см. **ЄВНУХЪ**.

ЄВОДІА см. **ЄВODІА**.

ЄВРЕЙ, ЄВРЕИНЪ ('Εβραῖος, Hebraeus) — Еврей, Евреинъ.

Дьян. 6, 1 высть роптаніе **Єлниншвъ** ко **Єврешмъ**.

2 Кориню. 11, 22 **Єврени** ли съть.

Филиппис. 3, 5 **Євренинъ** ѿ **Єврей**.

ЄВРЕЙСКИ ('Εβραϊστί, hebraice) — по-Еврейски.

Іоан. 5, 2 єсть же во **Іеру-салимѣхъ** **Євча** купѣль, ꙗже глаголетсѧ **Єврейски** **Виносда**.
19, 13 **Пілатъ** — — сѣде на

сѣдищи, на мѣстѣ глаголемѣмъ **ліѳострѣтонъ**, **Єврейски** же **гавваѳа**. **19, 17** **изыде** на — — **лѣвное мѣсто**, **ѣже** глаголетсѧ **Єврейски** **Голгоѳа**. **19, 20** и **бѣ** написано **Єврейски**.

Апокалипс. 9, 11 имѣли наѣ совою царѣ **аггела** **безданы**, **ѣмѣже** имѣ **Єврейски** **авадѡнъ**.
16, 16 **собрѧ** **и҃хъ** на мѣсто нарицаемое **Єврейски** **Армагедѡнъ**.

ЄВРЕЙСКІЙ ('Εβραϊκός, Hebraicus) — Еврейскій.

Лук. 23, 38 бѣ же и написаніе написано наѣ нимъ писмени **Єллинскими** и **Рѣмскими** и **Єврейскими**.

Дьян. 21, 40 возгласи **Єврейскимъ** **ѡзыкомъ** глагола. **22, 2** **Єврейскимъ** **ѡзыкомъ** возгласи. **26, 14** слышахъ **гласъ** глаголющъ ко мнѣ и **вѣщающъ** **Єврейскимъ** **ѡзыкомъ**.

ЄВРОКЛІДОНЪ см. **ЄВРОКЛІДОНЪ**.

ЄВТІХЪ см. **ЄВТІХЪ**.

ЄВФРАТЪ см. **ЄВФРАТЪ**.

ЄГДА (ἐπάν, postquam; ὅταν, quum) — когда.

Матѹ. 2, 8 **ѣгда** (ἐπάν) же **ѡбръщете**. **5, 11** **ѣгда** **пони-сѧ** **вѧмъ**. **6, 2** **ѣгда** **оубо** **твориши** **милостыню**. **6, 5** **ѣгда** **мо-**

лишишѣ. 6, 6 ѣгда молишишѣ. 6, 16 ѣгда же поститѣшѣ. 7, 28 ѣгда скончѣ Іисъ словеса сіѣ. 9, 15 ѣгда ѡиметсѣ ѡ нихъ женихъ. 9, 25 ѣгда же изгнанихъ бысть народъ. 10, 19 ѣгда же предають въ. 10, 23 ѣгда же гонять въ. 11, 1 ѣгда соверши Іисъ. 12, 3 ѣгда взалка самъ. 12, 43 ѣгда же нечистый дѣхъ. 13, 26 ѣгда же прозвѣе трава. 13, 32 ѣгда же возрастѣтъ. 13, 48 ѣгда исполнисѣ. 13, 53 ѣгда скончѣ Іисъ притчи сіѣ. 15, 2 ѣгда хлѣвъ іадѣтъ. 17, 25 ѣгда вниде въ домъ. 19, 1 ѣгда скончѣ Іисъ словеса сіѣ. 19, 28 ѣгда сѣдетъ Сѣи члѣвѣскій на престолѣ славы. 21, 1 ѣгда приближишасѣ во Іерлѣмъ. 21, 34 ѣгда же приближисѣ времѣи плодовъ. 21, 40 ѣгда оубо приидетъ гдѣи въ виноградъ. 23, 15 ѣгда бѣдетъ. 24, 15 ѣгда оубо оузрите мѣрзость запустѣніѣ. 24, 32 ѣгда оужѣ вѣи ѣмъ бѣдѣтъ млада. 24, 33 ѣгда видѣте сіѣ всѣ. 25, 31 ѣгда же приидетъ Сѣи члѣвѣскій. 26, 1 ѣгда скончѣ Іисъ всѣ словеса сіѣ. 26, 29 ѣгда ѣ пію. 27, 12 ѣгда нанъ глаголахъ. 27, 31 ѣгда поругашасѣ ѣмъ. 28, 9 ѣгда же іадѣтъ възвѣстити оученикомъ ѣгѣ.

Марк. 1, 32 ѣгда захождаше солнце. 2, 20 ѣгда ѡиметсѣ ѡ нихъ женихъ. 2, 25 ѣгда

требованіе имѣ. 3, 11 ѣгда внидохъ ѣгѣ. 4, 4 ѣгда сѣашѣ. 4, 10 ѣгда же бысть. 4, 15 ѣгда оуслышатъ. 4, 16 ѣгда оуслышатъ слово. 4, 29 ѣгда же созрѣетъ плодъ. 4, 31 ѣгда всѣмъно бѣдетъ. 4, 32 ѣгда всѣмъно бѣдетъ. 6, 21 ѣгда Иршадъ. 7, 17 ѣгда вниде. 8, 19 ѣгда пѣтъ хлѣвы преломихъ въ пѣтъ тысмѣи (для пяти тысячъ чловѣкъ). 8, 20 ѣгда же сѣмъ въ чѣтыре тысмѣи (для чѣтырехъ тысячъ). 8, 38 ѣгда приидетъ во славу. 9, 9 ѣгда Сѣи чловѣскій изъ мѣртвыхъ воскресетъ. 11, 1 ѣгда приближисѣ во Іерусалимъ. 11, 25 ѣгда стонѣе молѣшесѣ. 12, 23 ѣгда воскреснѣтъ. 12, 25 ѣгда во изъ мѣртвыхъ воскреснѣтъ. 13, 4 ѣгда имѣтъ всѣ сіѣ скончатисѣ. 13, 7 ѣгда же оуслышите вѣани. 13, 11 ѣгда же повѣдѣтъ въ. 13, 14 ѣгда же оузрите мѣрзость запустѣніѣ. 13, 28 ѣгда оужѣ вѣтвіе ѣмъ бѣдетъ млада. 13, 29 ѣгда сіѣ видѣте бывающа. 14, 7 ѣгда хощете. 14, 12 ѣгда пасхъ жрѣхъ. 14, 25 ѣгда ѣ пію. 14, 28 ѣгда воскрихъ. 15, 20 ѣгда поругашасѣ ѣмъ. 15, 41 ѣгда бѣ въ Галилѣи.

Лук. 2, 6 ѣгда быша тамъ. 2, 21 ѣгда исполнишасѣ Ѧмъ днѣи. 2, 22 ѣгда исполнишасѣ днѣи. 2, 27 ѣгда введѣста. 2, 42 ѣгда бысть двоюнадесяти лѣтъ. 3, 21 ѣгда крестѣшасѣ.

4, 25 *егда* заключѣсѣмъ нѣбо. 5, 12 *егда* бѣ. 5, 35 *егда* ѿѣтъ вѣдетъ ѿ нѣхъ женихъ. 6, 3 ни ли сегѡ члѣнъ естѣ, *егда* псалкѣсѣ. 6, 13 *егда* бысть дѣнь. 6, 22 *егда* возненавидѣтъ насъ члѣвцы, и *егда* разлучатъ ны. 6, 26 *егда* добръ рекѣтъ. 7, 1 *егда* же сконча всѣмъ гл҃голы своимъ. 8, 5 *егда* сѣмше. 8, 13 *егда* оуслышатъ. 8, 40 *егда* возпрѣтѣсѣ. 8, 42 *егда* же нѣмше. 9, 18 *егда* молѣшесѣ. 9, 26 *егда* прїидетъ. 9, 29 *егда* молѣшесѣ. 9, 33 *егда* разлучѣтасѣ. 9, 36 *егда* бысть гласъ. 9, 51 *егда* скончавѡхсѣмъ днѣ. 10, 35 *егда* возвращѣсѣмъ. 11, 2 *егда* молишесѣ. 11, 21 *егда* крѣпкѣи. 11, 22 *егда* (ἐπ' αὐ) же крѣплѣи ἐγὼ. 11, 24 *егда* (ἐπ' αὐ) же нечѣстѣи дѡхъ. 11, 27 *егда* гл҃голаше сѣмъ. 11, 34 *егда* оубо ѿко твоѣ прѣсто вѣдетъ — *егда* же лѣкѣво вѣдетъ. 11, 36 *егда* свѣтилникъ вѣстанїемъ просвѣщѣетъ тѣмъ. 11, 37 *егда* же гл҃голаше. 12, 11 *егда* же привѣдѣтъ. 12, 54 *егда* оузрите. 12, 55 *егда* юзъ вѣющъ. 12, 58 *егда* во градѣши. 13, 28 *егда* оузрите. 13, 35 *егда* речѣте. 14, 1 и бысть *егда* вни-ти ѣмъ въ дѡмъ. 14, 8 *егда* звѣнѣ вѣдѣши. 14, 10 *егда* звѣнѣ вѣдѣши — *егда* прїидетъ. 14, 12 *егда* сотвориши ѿвѣдѣ. 14, 13 *егда* твориши

пѣръ. 15, 30 *егда* же сынъ твоѣ. 16, 4 *егда* ѿставленъ вѣдѣ. 16, 9 *егда* ѡскѣдѣте. 17, 10 *егда* сотворитѣ. 17, 22 *егда* вождѣдѣте. 18, 35 *егда* привлѣжишасѣ во іеріхѡнъ. 19, 15 *егда* повратѣсѣмъ. 21, 7 *егда* хотѣтъ сѣмъ быти. 21, 9 *егда* же оуслышите. 21, 20 *егда* же оузрите. 21, 30 *егда* прошенѣютсѣмъ оужѣ. 21, 31 *егда* оузрите. 22, 14 *егда* бысть часъ. 22, 35 *егда* послѣхъ ны. 23, 33 *егда* прїидѡша. 23, 42 помѣни мѣмъ Гд҃и, *егда* прїидѣши во царствїи сѣмъ (Твое). 24, 32 *егда* глаголаше — *егда* сказоваше нѣма писанїемъ. 24, 51 *егда* вѣгословѣшѣ.

Іоан. 1, 19 *егда* послѣша. 2, 10 *егда* оупїютсѣмъ. 2, 22 *егда* оубо вѡстѣ ѿ мѣртвѡхъ. 2, 23 *егда* же бѣ во іерусалимѣхъ. 4, 1 *егда* оубо развѣмѣ. 4, 21 *егда* ни въ горѣ сѣи. 4, 23 *егда* истиннии поклонницы. 4, 25 *егда* той прїидетъ. 4, 40 *егда* оубо прїидѡша. 4, 45 *егда* же прїидѣ. 5, 7 *егда* возмѣтитсѣмъ вода — *егда* же прихѡждѣ. 5, 25 *егда* мѣртвѣи оуслышатъ. 6, 24 *егда* же вѣдѣша. 7, 10 *егда* же вѣдѣша. 7, 27 *егда* прїидетъ. 7, 31 *егда* прїидетъ. 8, 28 *егда* вознесѣте. 8, 44 *егда* глаголетъ. 9, 4 *егда* никтѣже мѡжетъ. 9, 5 *егда* въ мѣрѣ ѣсѣмъ. 9, 14

егда сотвори. 10, 4 егда свои
 Овцы ижденѣтъ. 11, 6 егда же
 оуслыша. 11, 20 егда оуслыша.
 12, 16 егда прославиш. 12,
 17 егда Лазаръ возгласи. 12,
 41 егда видѣ. 13, 12 егда
 же оумы ноги. 13, 19 егда
 вѣдетъ. 13, 30 егда изыде.
 14, 29 егда вѣдетъ. 15, 26
 егда же приидетъ. 16, 4 егда
 приидетъ часъ. 16, 13 егда же
 приидетъ. 16, 21 егда раж-
 даетъ — — егда же родитъ. 16,
 25 егда ктомъ въ прѣтчахъ не
 глголю. 17, 12 егда вѣхъ.
 18, 6 егда же рече. 19, 6
 егда же видѣша. 19, 8 егда
 оубо слыша. 19, 23 егда про-
 пѣша. 19, 30 егда же прѣйтъ.
 20, 24 егда прииде. 21, 9
 егда оубо излѣзѣша. 21, 15
 егда же ѡбѣдоваше. 21, 18
 егда былъ еси юнъ — — егда же
 состарѣешиш.

Дьян. 1, 10 егда взираю-
 ще. 1, 13 егда внидоша. 2, 1
 егда скончавашася днѣ. 7, 23
 егда же исполнишеся. 8, 12
 егда же вѣроваша. 8, 39 егда
 же изыдоша. 11, 2 егда взыде.
 12, 6 егда же хотѣше. 14, 5
 егда высть. 18, 5 егда снѣ-
 доша. 19, 9 егда нѣщны ѡже-
 сточахъсѣ. 21, 5 егда же высть.
 21, 35 егда же высть. 22, 20
 егда изанивѣшесѣ. 23, 35 егда
 и клеветницы твои приидутъ.
 24, 22 егда Лѹсѣа тышциникъ

приидетъ. 27, 27 егда четвер-
 тнадцатъ нощъ высть. 27,
 33 егда же хотѣше. 27, 39
 егда же дѣнь высть. 28, 4 егда
 видѣша. 28, 16 егда же при-
 нѣдохомъ.

Иаков. 1, 2 егда во искѹ-
 шѣнѣхъ впѣдаете.

1 Петр. 3, 20 егда ѡжи-
 даше.

1 Иоан. 2, 28 егда іавитсѣ.
 3, 2 егда іавитсѣ. 5, 2 егда
 Бѣа любилъ.

Иуд. 1, 9 егда со діаволомъ
 разсѣждамъ.

Римлян. 2, 14 егда во іа-
 зыцы. 2, 16 егда сѣдитъ. 6,
 20 егда во равнѣ вѣсте. 7, 5
 егда во вѣхомъ во плоти. 11,
 27 егда ѡимѣ. 13, 11 егда
 вѣровахомъ.

1 Коринѣ. 3, 4 егда во
 глаголетъ. 11, 34 егда приидѣ.
 12, 2 егда невѣрни вѣсте. 13,
 10 егда же приидетъ. 13,
 11 егда вѣхъ — — егда же
 выхъ. 14, 26 егда сѣдѣтесѣ.
 15, 24 егда предасть цѣтво
 Бѣѣ и Оцѣ, егда испразднитъ
 всѣко началство. 15, 28 егда
 же покоритъ. 15, 54 егда же
 тѣнное. 16, 2 егда приидѣ.
 16, 3 егда же приидѣ. 16, 5
 егда Македонію прѣидѣ. 16, 12
 егда оупразднитсѣ.

2 Коринѣ. 10, 6 егда ис-
 полнитсѣ. 12, 10 егда во не-

моцствѣю, тогда сіаенѣ єсмь.
13, 9 єгда мѣ немоцствѣемъ.

Галат. 1, 15 єгда же благоволи. *2, 11* єгда же прїиде. *2, 12* єгда же прїидоша, *2, 14* єгда видѣхъ. *4, 3* єгда вѣхомъ млáдн. *4, 4* єгда же прїиде.

Филиппис. 4, 15 єгда нзыдохъ ѿ (изъ) Македонїн.

Колос. 3, 4 єгда же Хрѣтосъ явитсѣ. *3, 7* єгда живѣсте въ нихъ. *4, 16* єгда прочтѣтсѣ.

1 Солун. 3, 4 єгда оу насъ вѣхомъ. *5, 3* єгда во рекѣтъ.

2 Солун. 1, 10 єгда прїидетъ. *3, 10* єгда вѣхомъ.

1 Тимоѣ. 5, 11 єгда во разсвирѣпѣютъ (впадутъ въ роскошь).

2 Тимоѣ. 4, 3 єгда здравагш оученїмъ не послушаютъ.

Тит. 3, 4 єгда же блгодать. *3, 12* єгда послѣ.

Евр. 1, 6 єгда же пакї ввѣдѣтъ. *7, 10* єгда срѣте єго. *9, 17* єгда живѣ єсть.

Апокалипс. 1, 17 єгда видѣхъ. *4, 9* єгда даша. *5, 8* єгда прїѣтъ. *6, 1* єгда ѿверзе. *6, 3* єгда ѿверзе. *6, 5* єгда ѿверзе. *6, 7* єгда ѿверзе. *6, 9* єгда ѿверзе. *6, 12* єгда ѿверзе. *8, 1* єгда ѿверзе. *9, 5* єгда оусѣкнетъ. *9, 9* єгда конї жнѡгн текѣтъ на вранѣ. *10, 3* єгда возгласї. *10, 4* єгда возгласїша. *10, 7* єгда ѣмать.

10, 10 єгда снѣдохъ. *11, 7* єгда скончѣютъ. *12, 4* єгда родѣтъ. *12, 13* єгда видѣвъ. *17, 10* єгда прїидетъ. *18, 9* єгда оузрѣтъ. *20, 7* єгда скончѣетсѣ тысѣща лѣтъ. *28, 8* єгда слышатъ.

ЕГІПЕТСКІЙ, ЕГІПЕТЪ
см. Е҄ГҮПЕТСКІЙ, Е҄ГҮПЕТЪ.
Е҄ГО, Е҄ГҮ см. О҄НЪ.

Е҄ГҮ—род. п., Е҄ГО—вин. п. ед. числа муж. в ср. р. личнаго вѣстоименїя О҄нъ, О҄но.

Е҄ГҮВЪ (αὐτοῦ, ejus) — его.

Римлян. 8, 9 сѣи нѣсть Е҄ГҮВЪ.

Е҄ГОЖЕ, Е҄ГҮЖЕ см. ЙЖЕ.

Е҄ГҮЖЕ—род. п., Е҄ГОЖЕ—вин. п. относительнаго вѣстоименїя муж. (йже), средн. (ѣже) рода.

Е҄ГҮПЕТСКІЙ (Αἰγύπτιος, Aegypti, Aegyptiorum — Египетскїй.

Днян. 7, 10 даде ємѣ благодать и премѣдрость предъ фараѡномъ царемъ Е҄ГҮПЕТСКІМЪ. *7, 11* прїиде же глѣдъ на всю зѣмлю Е҄ГҮПЕТСКЮ. *7, 22* наказанъ вѣсть Мѡѡсѣй всѣй премѣдрости Е҄ГҮПЕТСТѢЙ. *7, 36* сотвори чудеса и знаменїя, въ землї Е҄ГҮПЕТСТѢЙ. *7, 40* нзведе насъ ѿ землї Е҄ГҮПЕТСКІМЪ. *13, 17* людї вознесѣ въ прїиелствїи въ землї Е҄ГҮПЕТСТѢЙ.

Иуд. 1, 5 Гдѣ людї ѿ землї Е҄ГҮПЕТСКІМЪ спасѣ.

Евр. 8, 9 нзвестї и҄хъ ѿ

земли Египетскіа. 11, 26 бол-
шее богатство вѣннѣвъ Егв-
петскихъ сокровищъ поношеніе
Хрѣтово.

ЕГУПЕТЪ (Αἴγυπτος, Aegyptus) — Египетъ (страна).

Матѳ. 2, 13 бѣжѣ во Егв-
петъ. 2, 14 ѡиде во Егвпетъ.
2, 15 ѡ Егвпта воззвахъ
сѣна моего. 2, 19 іависѣ
Іѡсифъ въ Егвптѣ.

Дьян. 2, 10 живущіи —
— во Егвптѣ. 7, 9 продаша
егѣ во Егвпетъ. 7, 10 постави
егѣ начальника надъ Егвптомъ. 7,
12 слышавъ же Іакввъ сѣху
пшеницѣ во Егвптѣ (Іаковъ же
услышавъ что есть хлѣбъ въ
Египтѣ). 7, 15 снѣде же Іа-
кввъ во Егвпетъ. 7, 17 воз-
расташа людѣе и оумножишасѣ
во Егвптѣ. 7, 18 настѣ царь
во Егвптѣ. 7, 34 видѣ видѣхъ
ѡзловленіе людѣи моихъ, ѣже во
Егвптѣ — — послю тѣ во Егв-
петъ. 7, 39 ѡвратишасѣ сѣр-
цемъ своимъ во Егвпетъ.

Евр. 3, 16 не вси ѡншѣдшіи
ѡз Егвпта. 11, 27 вѣроу ѡста-
ви Егвпетъ.

Апокалипс. 11, 8 ѣже на-
рицаѣтсѣ дхѣвнѣ Содома и Егв-
петъ.

ЕГВПТАНИНЪ (ὁ Αἰγύπτιος,
Aegyptius) — Египтянинъ.

Дьян. 7, 24 оубѣвъ Егвп-
танина. 7, 28 оубѣвъ есѣ вчера

Егвптанина. 21, 38 не ты ли
есѣ Егвптанинъ.

Евр. 11, 29 Егвптѣе исто-
пишасѣ.

ЕДА (μή, μήτι, nun) — ли
(вопросит. частица).

Матѳ. 7, 9 едѣ камѣнь по-
дастъ. 7, 10 едѣ смію подастъ.
7, 16 едѣ ѡбѣмлютъ ѡ терніѣмъ
грѣзѣи. 9, 15 едѣ мѣгѣтъ
снѣве вѣрчнѣи плакати. 12, 23
едѣ сѣи естъ Хрѣтѣсъ. 25, 9 едѣ
какъ не достѣнетъ. 26, 22
едѣ азъ есмь. 26, 25 едѣ азъ
есмь.

Марк. 2, 19 едѣ мѣгѣтъ
снѣве вѣрчнѣи — — постѣтисѣ.
4, 21 едѣ свѣтѣлнѣи прихѣ-
дитъ (для того ли приносѣтсѣ
свѣча). 14, 2 едѣ какъ молѣ
вѣдетъ людска (чтобы не про-
изошло возмущенія въ народѣ).
14, 19 едѣ азъ; и дрѣгѣи: едѣ
азъ.

Лук. 3, 15 едѣ той естъ
Хрѣтѣсъ. 5, 34 едѣ можете снѣ
вѣрчнѣи — — сотворѣти постѣ-
тисѣ. 6, 39 едѣ можетъ слѣ-
пѣцъ слѣпца водѣти. 11, 11 едѣ
камѣнь подастъ емѣ — — едѣ
въ рыбы мѣсто смію подастъ.
11, 12 едѣ подастъ емѣ скор-
пію. 11, 35 блюдѣ оубѣ, едѣ
свѣтъ, ѣже въ тебѣ, тѣмъ естъ
(и такъ, смотри, свѣтъ, который
въ тебѣ, не естъ ли тѣма). 14,
8 едѣ кто честнѣе тебѣ вѣдетъ.
звѣннѣхъ. 14, 12 едѣ когда и

тін тѣ такожде воззовѣтъ. 17, 9 еда имать хвалѣ рабѣ томѣ. 20, 13 еда какъ, егѡ видѣвшѣ, оусрамѣтсѣ. 22, 35 еда чесоу лишенн бысте.

Иоан. 3, 4 еда можетъ второе вниѣти. 4, 12 еда ты болѣи еси. 4, 29 еда тои естъ Хрѣтосъ. 4, 33 еда кто принесетъ емоу гѣсти. 6, 67 еда и вы хощете ити. 7, 26 еда какъ разумѣша книзи. 7, 31 еда вѣлаша знаменіемъ сотворитъ. 7, 35 еда въ разсѣленіе Еллинское хощетъ ити. 7, 41 еда ѿ Галиленѣ Хрѣтосъ прихѡдитъ. 7, 47 еда и вы прелещени бысте. 7, 48 еда кто ѿ книзъ вѣрова въ Онь. 7, 51 еда законъ нашъ сѣдитъ члвкъ. 7, 52 еда и ты ѿ Галиленѣ еси. 8, 22 еда самъ оубіетъ. 8, 53 еда ты болѣи еси. 9, 27 еда и вы оученицы егѡ хощете быти. 9, 40 еда и мы слѣпи есмы. 10, 21 еда можетъ всѣхъ слѣпымыхъ очнѣверсти. 18, 17 еда и ты оученикъ еси. 18, 25 еда и ты ѿ оученикъ егѡ еси. 18, 35 еда азъ Жидовинъ есмь. 21, 5 еда что свидѣно имате.

Дѣян. 7, 28 еда оубіти мѣ ты хощеши. 7, 42 еда заколеніемъ и жертвы принесете ми. 10, 47 еда вода возбранити можетъ кто.

Иаков. 2, 14 еда можетъ вѣра спасти егѡ. 3, 11 еда ли истѡчники — — истѡчаетъ слѣда-

кое и горкое. 3, 12 еда можетъ — — смоковница маслины творити.

Римлян. 3, 3 еда (оубо) не вѣрствіе ихъ вѣровѣ Бжію оупраздитъ. 3, 5 еда ли неправеденъ Бгъ наноси гнѣвъ. 9, 14 еда неправда оу Бга. 9, 20 еда речетъ зданіе создавшемъ е. 10, 18 еда не слышаша. 10, 19 еда не разумѣ Іиль. 11, 1 еда ѿринѣ Бгъ люди свои. 11, 11 еда согрѣшиша.

1 Коринѡ. 1, 13 еда раздѣлѣнъ Хрѣтосъ; еда Павелъ распѣтсѣ по васъ. 9, 4 еда не имамы власти гѣсти и пити. 9, 5 еда не имамы власти сестрѣ женѣ водити. 9, 8 еда по члвкъ сѣмъ глаголю. 9, 9 еда и ѡ волѣхъ радитъ Бгъ. 10, 22 еда крѣпчайши егѡ есмы. 11, 22 еда во домѡхъ не имате. 12, 15 еда сегѡ ради нѣсть ѿ тѣла. 12, 16 еда сегѡ ради нѣсть ѿ тѣла. 12, 29 еда вси Апѡтоли; еда вси пророцы; еда вси оучители; еда вси силы. 12, 30 еда вси дарованіемъ имѡтъ исцѣленій; еда вси ѡзыки глаголютъ; еда вси сказѡютъ.

2 Коринѡ. 1, 17 еда что оубо легкотоу дѣлахъ. 12, 17 еда коимъ ѿ посланнихъ къ вамъ лихѡимствовахъ васъ. 12, 18 еда лихѡимствова чимъ васъ Титъ. 12, 20 еда какъ пришеда.

Галат. 4, 11 ѣдà кáкѡ всѣ трѣдѣхсѧ.

2 Тимѡ. 2, 25 ѣдà кáкѡ дáстѡ ѿмѡ Бгѣ показаніе.

ѢДВА (μόλις, vix; μόλις, vix) — едва.

Лук. 9, 39 ѣдвà (μόλις) ѡхѡдитѣ ѡ негѡ. *10, 30* ѡстáвлше ѣдвà жѣва сѣща.

Дян. 14, 18 ѣдвà оустáвиста нарѡды не жрѣти ѿмѡ. *27, 7* ѣдвà бывше протѣвѣ Кнѣда. *27, 8* ѣдвà же ѡзвѣрающе краѣ. *27, 16* ѣдвà возмогѡхомѡ оудѣржати ладію.

1 Петр. 4, 18 прáведникѡ ѣдвà спасѣтсѧ.

Римлян. 5, 7 ѣдвà бо за прáведникѡ ктѡ оумрѣтѣ.

ѢДИНАЧЕ (ἑκμήν, adhuc) — еще, до сихъ поръ, доселѣ.

Матѡ. 15, 16 ѣдинáче (разнѡчт.: ѣщѣ) ли и вы всѣ рáзѡма ѣстѣ (неужели и вы еще не разумѣете).

ѢДИНЕНІЕ (ἐνότης, unitas) — единство.

Ефес. 4, 3 тѣшáщесѧ влѡстѣ ѣдинѣніе дѡхà вѣ союзнѣ мѣра.

ѢДИНОДУШЕНЪ (σύνφυκος, unanímus и unanímis) — единоподушный.

Филиппис. 2, 2 тѣ же любѡвъ ѿмѡще, ѣднѡдѡшни, ѣднѡмѡдрѣнни.

ѢДИНОДУШНѡ (ὁμόθυμος, concorditer) — единоподушно.

Дян. 1, 14 терпѡще ѣднѡ-

дѡдѡшнѡ. *2, 1* вѣша всѣ ѡплѣ ѣднѡдѡшнѡ. *2, 46* терпѡще ѣднѡдѡшнѡ. *4, 24* ѣднѡдѡшнѡ воздвѣгѡша глáсѣ кѣ Бгѡ. *5, 12* вѣхѡ ѣднѡдѡшнѡ всѣ. *7, 57* оустрѣмѣшасѧ ѣднѡдѡшнѡ нáнѣ. *8, 6* внимáхѡ же нарѡди глáголѣмымѡ ѡ Филѣппѡ ѣднѡдѡшнѡ. *12, 20* ѣднѡдѡшнѡ прѣдѡша. *15, 25* ѡзвѡлѣсѧ нáмѣ собрáвнымѡ ѣднѡдѡшнѡ. *18, 12* нападѡша ѣднѡдѡшнѡ. *19, 29* оустрѣмѣшасѧ же ѣднѡдѡшнѡ на позѡрище.

Римлян. 15, 6 да ѣднѡдѡшнѡ ѣдѣнымѣ оустѣмѡ слáвите Бгѡ.

ѢДИНОДУШНЪ (μὴ φύγι, ἵπο ἀνίμο) — единоподушно.

Филиппис. 1, 27 ѣднѡдѡшнѡ спѡдвѣзáющесѧ.

ѢДИНОМѡДРЕННЫЙ (ὁμόφρων, concors; φρονῶν) — единомышленный.

1 Петр. 3, 8 ѣднѡмѡдрѣнни вѣдѣте.

Филиппис. 2, 2 тѣ же любѡвъ ѿмѡще, ѣднѡдѡшни, ѣднѡмѡдрѣнни (τὸ ἐν φρονούτε, sententias uni).

ѢДИНОРѡДЕНЪ (-ЫЙ) (μονογενής, unigenitus) — единопородный.

Лук. 7, 12 сына ѣднѡрѡдна мáтери своѣй. *8, 42* дщѣ ѣднѡрѡдна вѣ ѣмѡ. *9, 38* ѣднѡрѡдѣнѡ мѣ ѣсть.

Іоан. 1, 14 ѣднѡрѡднагѡ ѡ

Оца. 1, 18 единородный Бгъ.
3, 16 Бга своего единороднагш даъзъ есть. 3, 18 не върова во йма единороднагш Бга Бжѣмъ.

1 Иоан. 4, 9 Бга своего единороднаго посла Бгъ въ мѣръ, да живи въдемъ ймъ.

Галат. 4, 4 посла Бгъ Бга своего (единороднаго).

Евр. 11, 17 единороднаго приношаше.

ЕДИНОСТЬ—единство.

Иуд. 1, 19 сѣи сѣтъ шдѣлююще себѣ (ш единности въры, и сѣтъ) тѣлесни (разночт.: дѣшѣвни), дѣа не ймѣше.

ЕДИНОХУДОЖНИКЪ (ὁμοτεχνος) — соремесленникъ: товарищъ по ремеслу.

Дян. 18, 3 и занѣ единохудожникымъ быти ймъ (et quia ejusdem erat artificii, и, по одинаковости ремесла).

ЕДИНОЮ (ἁπαξ, semel; ἐφάπαξ, semel) — единожды, однажды.

1 Петр. 3, 18 Хртосъ единою ѡ грѣсѣхъ нашихъ пострада.

Иуд. 1, 3 молѣ подвизати сѣ ѡ прѣданиѣ върѣ стымъ единою. 1, 5 вѣдѣщымъ и вѣмъ единою сѣе.

Римлян. 6, 10 грѣхъ оумре единою (ἐφάπαξ).

1 Коринѣ. 15, 6 пависѣ бо лѣ пѣти сѣтъ вратѣмъ единою (ἐφάπαξ).

2 Коринѣ. 11, 25 единою каменни наметанъ быхъ.

Филиппис. 4, 16 въ голѣнь и единою и двѣщи — — послѣте мнѣ.

1 Солун. 2, 18 азъ оубв Павелъ единою.

Евр. 6, 4 невозможно во просвѣщенныхъ единою. 7, 27 сѣе во сотвори единою (ἐφάπαξ). 9, 7 во вторѣю же единою въ лѣто единъ архіерей. 9, 12 вниде единою (ἐφάπαξ) во стѣмъ. 9, 26 нынѣ же единою въ кончинѣ вѣкѣмъ. 9, 27 лежитъ члвкъмъ единою оумрѣти. 9, 28 Хртосъ единою принесѣсѣ. 10, 2 единою ѡчищеннымъ. 10, 10 принесѣніемъ тѣла йсѣ Хртѣва единою (ἐφάπαξ). 12, 26 ещѣ единою азъ потрасѣ не токмъ землѣю, но и небомъ. 12, 27 а еже, ещѣ единою, сказѣтъ колеблемыхъ преложѣніе.

ЕДИНЪ, -А, -О (εἷς, μία, ἓν, unus, una, unus, solus, -а, -и; μόνος, μόνη, μόνον) — одинъ.

Единъ кѣждо йхъ — каждый изъ нихъ. Единъ по единомъ — одинъ за другимъ. Едина ш сѣбѣ вѣтъ — первый день недѣли, слѣдующій за субботою.

Матѣ. 4, 4 не ѡ хлѣбѣ единомъ живъ бѣдетъ члвкъ. 4, 10 томъ единомъ послѣжнши. 5, 18 іѡта едина, или едина черта не прейдетъ ш (изъ) закона. 5, 19 разорѣтъ единъ

заповѣдаеи сѣхъ. 5, 29 еди́нъ ѿ оудъ. 5, 30 еди́нъ ѿ оудъ. 5, 36 не мо́жешъ вла́са еди́наго — — сотвори́ти. 5, 41 кто та́ пойма́тъ по си́лѣ по́прище еди́но. 6, 24 лю́бо еди́наго возлю́бятъ. — — или́ еди́наго держа́тсѣ. 6, 27 приложи́ти во́зрастъ сво́ею ла́коть еди́нъ. 6, 29 еди́нъ ѿ сѣхъ. 8, 19 еди́нъ кни́жники. 10, 29 не двѣ ли пти́цы цѣни́тсѣ еди́нымъ а́ска́риемъ; и ни еди́на ѿ ни́хъ паде́тъ. 10, 42 напои́тъ еди́наго. 12, 4 то́кмъ іере́емъ еди́нымъ. 12, 11 имать овча́ еди́но. 13, 46 швѣ́тъ еди́нъ — — вѣсе́ръ. 14, 13 ѿи́де ѿтѣ́дъ въ пѣсто́ мѣсто еди́нъ. 14, 23 взы́де на горѣ́ еди́нъ — — еди́нъ вѣ́тъ. 16, 14 еди́наго ѿ прѣ́рѣкъ. 17, 1 возведе́и хъ на горѣ́ высо́къ еди́ны. 17, 4 тебѣ́ еди́нъ, и швѣ́сѣови́ еди́нъ, и еди́нъ Или́и. 17, 8 то́кмъ Іиса́ еди́наго. 17, 19 тогда́ пристѣ́паше о́ученицы́ ко Іисѣ́ на еди́нѣ́ (нае́дпнѣ́). 18, 6 соблазні́тъ еди́наго. 18, 9 со еди́нѣ́мъ ѿкомъ. 18, 10 да не прѣ́зрите еди́наго ѿ ма́лыхъ сѣхъ. 18, 12 заблѣ́дитъ еди́на. 18, 14 да погнѣ́етъ еди́нъ. 18, 15 швели́чи е́го ме́жду тобо́ю и тѣ́мъ еди́нѣ́мъ. 18, 16 пойми́ съ собо́ю е́ще еди́наго. 18, 24 приве́доша е́мъ еди́наго должника́. 18, 28 швѣ́те еди́наго ѿ кле́ветъ (товари́щей). 19, 5 вѣ́-

дета́ ѿба́ въ плѣ́ть еди́нъ. 19, 6 плѣ́ть еди́на. 19, 16 еди́нъ нѣ́кій. 19, 17 то́кмъ еди́нъ Бѣ́а. 20, 12 еди́нъ ча́съ сотвори́ша (работали́). 20, 13 рече́ еди́номъ и́хъ. 20, 17 по́мъ ѿба́надеся́те о́ученика́ еди́ны на пѣ́ти (дорого́ю отозва́лъ двѣ́на́дцать учени́ковъ однихъ). 20, 21 еди́нъ шдесѣ́ю тебѣ́, и еди́нъ шшѣ́ю тебѣ́. 21, 19 оу́зрѣвъ смо́ковницѣ́ еди́нъ при пѣ́ти — — то́кмъ ли́стѣ́е еди́но. 21, 24 вопро́шъ въ и́ азъ сло́во еди́но. 22, 35 вопро́си еди́нъ ѿ ни́хъ. 23, 8 еди́нъ во́ есть ва́шъ Оу́чи́тель, Хрѣ́то́съ. 23, 9 еди́нъ во́ есть О́цъ ва́шъ. 23, 10 еди́нъ во́ есть наста́вникъ ва́шъ, Хрѣ́то́съ. 23, 15 сотвори́ти еди́наго прише́льца. 24, 3 при́стѣ́пиша къ немѣ́ о́ученицы́ на еди́нѣ́. 24, 36 то́кмъ О́цъ мо́й еди́нъ. 24, 40 еди́нъ пое́млетсѣ. 24, 41 еди́на пое́млетсѣ, и еди́на шставлѣ́тсѣ. 25, 15 ѿво́мъ же еди́нъ. 25, 18 прѣ́мый же еди́нъ. 25, 24 прѣ́мый еди́нъ тала́нтъ. 25, 40 сотвори́те еди́номъ сѣхъ. 25, 45 не сотвори́те еди́номъ сѣхъ. 26, 14 шѣ́дъ еди́нъ. 26, 21 еди́нъ ѿ ва́съ преда́тъ ма́. 26, 22 еди́нъ кѣ́ждо ѣ́хъ. 26, 40 та́кмъ ли не возмо́жете еди́наго ча́са пова́дѣ́ти со мно́ю. 26, 47 еди́нъ ѿ ѿво́надеся́те. 26, 51 еди́нъ ѿ сѣ́шихъ со Іисомъ. 26, 69

єдіна равнінѣ. 27, 14 не шѣща ємѣ ни кз єдіномѣ гл҃голѣ (ни на одно слово). 27, 15 шпѣшати єдінаго. 27, 38 єдінаго шдеснѣю и єдінаго шшѣю. 27, 48 єдінѣ ш нѣхѣ. 28, 1 свитѣюши во єдинѣ ш сѣбѣшѣ.

Марк. 2, 7 токмѣ єдинѣ Бг҃ѣ. 4, 10 вѣсть єдинѣ. 5, 22 прїиде єдинѣ. 5, 26 ни єдинымѣ ползы шврѣтши. 5, 37 не шстѣви по сѣбѣ ни єдінаго итѣ (не позволиѣлѣ нивому слѣдовать за Собою). 6, 5 не можѣше тѣ ни єдинымѣ силѣ (нивакого чуда) сотворити. 6, 8 токмѣ жѣзлѣ єдинѣ. 6, 15 єдинѣ ш прѣрѣкѣ. 6, 31 прїидѣте вѣ самѣи вѣ пѣсто мѣсто єдинѣи. 6, 32 идѣша вѣ пѣсто мѣсто кораблѣмѣ єдинѣи. 6, 47 єдинѣ на землѣи. 7, 33 поѣмѣ єгѣ ш народа єдінаго. 8, 14 рѣзѣтѣ єдінагѣ хлѣба. 8, 28 єдінаго ш прѣрѣкѣ. 9, 2 возведѣ нѣхѣ — — єдинѣи. 9, 5 тебѣ єдинѣ, и шшѣсѣеви єдинѣ, и Илїи єдинѣ. 9, 8 токмѣ Іиса єдінаго. 9, 17 єдинѣ ш народа речѣ. 9, 28 вопрошѣхѣ єгѣ єдінаго. 9, 37 єдино таковыѣхѣ штрѣчѣтѣ прїимѣтѣ. 9, 42 соблазнѣтѣ єдінаго. 9, 47 со єдинѣмѣ шкомѣ вѣнѣти. 10, 8 вѣдѣта шба вѣ плѣть єдинѣ — — плѣть єдіна. 10, 18 токмѣ єдинѣ Бг҃ѣ. 10, 21 єдінагѣ єсѣи не докончѣлѣ. 10, 37 єдинѣ шдеснѣю тебѣ и єдинѣ шшѣю

тебѣ. 11, 29 вопрошѣ вѣ и ѣзѣ словесѣ єдінагѣ. 12, 6 єдінаго сына имѣ. 12, 28 єдинѣ ш кнѣжнѣи. 12, 29 Гдѣ єдинѣ єсть. 12, 32 єдинѣ єсть Бг҃ѣ. 12, 42 єдіна вдовѣца. 13, 1 єдинѣ ш оѣчѣкѣ. 13, 3 вопрошѣхѣ єгѣ єдінаго. 14, 10 єдинѣ ш шѣюнадѣсѣтѣ. 14, 18 єдинѣ ш вѣсѣ прѣдѣстѣ мѣ. 14, 19 гл҃голѣти ємѣ єдинѣ по єдіномѣ (однѣ за другѣмѣ). 14, 20 єдинѣ ш шѣюнадѣсѣтѣ. 14, 37 не возмѣглѣ єсѣи єдінагѣ часѣ побѣтѣи. 14, 43 єдинѣ сѣи ш шѣюнадѣсѣтѣи. 14, 47 єдинѣ же нѣкто. 14, 51 єдинѣ нѣкто. 14, 66 єдіна ш равнѣи. 15, 6 шпѣшѣше имѣ єдінаго. 15, 27 єдінаго шдеснѣю, и єдінаго шшѣю. 15, 36 тѣкѣ же єдинѣ. 16, 2 во єдинѣ ш сѣбѣшѣ.

Лук. 4, 4 не ш хлѣбѣ єдинѣмѣ живѣ вѣдѣтѣ челѣвѣкѣ. 4, 8 томѣ єдіномѣ послѣжѣши. 4, 26 ко єдинои нѣхѣ. 4, 27 єдинѣ же ш нѣхѣ. 4, 40 на єдінаго коєгѣждѣ нѣхѣ рѣцѣи возлѣжѣ. 5, 3 вѣ єдинѣ ш кораблѣю. 5, 12 во єдинѣмѣ ш градѣи. 5, 17 во єдинѣ ш днѣи. 5, 21 токмѣ єдинѣ Бг҃ѣ. 6, 4 токмѣ єдинымѣ шерѣемѣ. 7, 41 єдинѣ вѣ долѣжѣи. 8, 22 во єдинѣ ш днѣи. 8, 43 не возмѣже ни ш єдінагѣ ишѣвлѣтѣи. 8, 51 не шстѣви ни єдінагѣ (не позволиѣлѣ шпѣому) вѣнѣти. 9, 8 прѣрѣкѣ

ЕДИНЪ. 9, 10 ѿиде ЕДИНЪ. 9, 18 молѡшесѧ ЕДИНЪ. 9, 33 ЕДИНЪ тебѣ, и ЕДИНЪ Моисѣови, и ЕДИНЪ Илїи. 9, 36 ѡбрѣтесѧ Іисъ ЕДИНЪ. 10, 23 ЕДИНЪ (разночт.: иаединѣ) рече. 10, 40 ЕДИНЪ мѧ вѣстави. 10, 42 ЕДИНЪ же ѣсть на потребѣ. 11, 46 сѧми ЕДИНЪМЪ перстомъ вашиимъ не прикасаѣтесѧ временемъ. 12, 6 ни ЕДИНА ѡ нихъ. 12, 25 приложити возростъ своемъ лѧкоть ЕДИНЪ. 12, 27 ЕДИНЪ ѡ сїхъ. 12, 52 во ЕДИНОМЪ домѣ. 13, 10 на ЕДИНОМЪ ѡ сонмищи. 14, 24 ни ЕДИНЪ мѡжей тѣхъ званныхъ вѣснѣти моеѧ вѣчери. 15, 4 погубѣлъ ЕДИНЪ ѡ нихъ. 15, 7 радость вѣдетъ на нѣсѧ ѡ ЕДИНОМЪ грѣшницѣ кающемсѧ. 15, 8 погубитъ драхмѣ ЕДИНЪ. 15, 10 радость вываѣтъ — — ѡ ЕДИНОМЪ грѣшницѣ кающемсѧ. 15, 15 прилѣписѧ ЕДИНОМЪ ѡ житель. 15, 19 ЕДИНАГО ѡ наѣмникъ. 15, 26 призвѣвъ ЕДИНАГО ѡ Отроукъ. 16, 5 призвѣвъ ЕДИНАГО. 16, 13 ЕДИНАГО возненавидѣтъ — — ЕДИНАГЪ держитсѧ. 16, 17 неже ѡ (изъ) закона ЕДИНОЙ чертѣ погубити. 17, 2 соблазнитъ ѡ малыхъ сїхъ ЕДИНАГО. 17, 15 ЕДИНЪ же ѡ нихъ. 17, 22 ЕДИНАГЪ днѣ. 17, 34 на Одрѣ ЕДИНОМЪ: ЕДИНЪ поѣмлетсѧ. 17, 35 ЕДИНА поѣмлетсѧ. 17, 36 ЕДИНЪ поѣмлетсѧ. 18, 10 ЕДИНЪ фарисей. 18, 19

ТОКМЪ ЕДИНЪ БГЪ. 18, 22 ЕДИНАГЪ не докончалъ есѧ. 20, 1 во ЕДИНЪ ѡ днѣй. 20, 3 вопрошѣ вы и азъ ЕДИНАГЪ словесѣ. 22, 47 ЕДИНЪ ѡ Овоюнадесѧте. 22, 50 ЕДИНЪ нѣкїй. 22, 59 часъ ЕДИНОМЪ. 23, 14 ни ЕДИНЫМЪ же ѡбрѣтаю въ члѣвѣхъ сѧмъ винъ. 23, 17 ѡпѣшатѧ имъ ЕДИНАГО. 23, 39 ЕДИНЪ же ѡ ѡбѣщѣноу сладѣю. 23, 41 ни ЕДИНАГЪ слѧ сотвори. 24, 1 во ЕДИНЪ же ѡ сѣбѣвѣтъ (тѣ дѣ мѣ тѣхъ σαββατωνъ, primo autem die hebdomadis, въ первый же день недѣли). 24, 12 видѣ ризы ЕДИНЫ. 24, 18 ѡбѣщавъ же ЕДИНЪ — — ЕДИНЪ пришлѣтъ.

Іоан. 1, 40 ЕДИНЪ ѡ Овоихъ. 5, 44 ѡ ЕДИНАГЪ БГѧ. 6, 8 ЕДИНЪ ѡ оученикъ. 6, 9 ѣсть Отрочищъ заѣ ЕДИНЪ. 6, 15 ѡиде пакѧ въ горѣ ЕДИНЪ. 6, 22 ЕДИНЪ той — — ЕДИНИ оученицы. 6, 70 ЕДИНЪ ѡ васъ діаволъ ѣсть. 6, 71 ЕДИНЪ сый ѡ Овоюнадесѧте. 7, 21 ЕДИНО дѣло сотворихъ. 7, 50 ЕДИНЪ сый ѡ нихъ. 8, 9 ЕДИНЪ по ЕДИНОМЪ (одинъ за другимъ) — — вѣста ЕДИНЪ Іисъ. 8, 10 ни ЕДИНАГО видѣвъ. 8, 16 ЕДИНЪ нѣсмъ. 8, 29 вѣстави мнѣ ЕДИНАГО. 8, 41 ЕДИНАГО Оца имамы БГѧ. 9, 25 ЕДИНО вѣмъ. 10, 16 вѣдетъ ЕДИНО стадо, и ЕДИНЪ пастырь. 10, 30 азъ и Отецъ ЕДИНО есѧ. 10, 41 знаменїѧ не сотвори

ни единагѡ. 11, 49 единъ же никто. 11, 50 единъ человекъ. 11, 52 соверѣтъ во едино. 12, 2 единъ вѣ. 12, 4 единъ ѡ оученикъ. 12, 24 едино пребыласть. 13, 21 единъ ѡ васъ предасть мѡ. 13, 23 единъ ѡ оученикъ. 16, 32 менѣ единаго ѡставите: и иѣсмь единъ. 17, 3 да знаютъ тебѣ единаго истиннаго Бга. 17, 11 да вѣдѡтъ едино. 17, 21 да вси едино вѣдѡтъ — — едино вѣдѡтъ. 17, 22 да вѣдѡтъ едино, ꙗкоже мы едино есмь. 17, 23 да вѣдѡтъ совершени во едино. 18, 14 оу не ѣсть единомѡ человекѡ оумрѣти за люди. 18, 22 единъ ѡ предстоящихъ. 18, 26 единъ ѡ рабъ. 18, 38 инединыя вины ѡвѣтаю въ немъ. 18, 39 да единаго вамъ ѡпѣрѣ. 19, 4 инединыя вины ѡвѣтаю. 19, 11 не имаша пласти инединыя на мѣ. 19, 34 единъ ѡ вѣинъ. 20, 1 во единѡ же ѡ сѡбѡтъ. 20, 6 видѣ рѣзы едины. 20, 7 на единомѡ мѣствѣ. 20, 12 единаго оу главы, и единаго оу ногѣ. 20, 19 во единѡ ѡ сѡбѡтъ. 20, 24 единъ ѡ ѡбоюнадесяте. 21, 12 ни единъ же. 21, 25 ꙗже бы по единомѡ (подробно) писана выша, ни самѡмѡ мнѡ всемѡ мѣрѡ вмѣстити лишемыхъ книгъ.

Дьян. 1, 22 единомѡ ѡ

сѣхъ. 1, 24 ѡ сѣю двою единаго. 2, 3 сѣде же на единомѡ. 2, 6 единъ кѣждо ихъ. 4, 11 ни ѡ единомѡ же. 4, 17 ни единомѡ ѡ члѣвкѡ. 4, 32 вѣ сѣрдце и двѡ едина: и ни единъ же. 4, 34 ни едина. 5, 23 ни единагѡ ѡвѣрѣтохомъ. 8, 16 ни на единаго. 9, 8 ни единагѡ вѣдѡше. 10, 28 ни единаго. 11, 19 инединомѡ же глаголюще слово. 11, 28 востава же единъ. 12, 10 пренѡша стѡгѡ единѡ. 13, 28 инединыя вины смѣртным ѡвѣтше. 17, 26 сотвориша же ѣсть ѡ единымъ крове весь ꙗзыкѡ члѣвчѡ. 17, 27 ѡ единагѡ. 18, 17 ни едино. 19, 34 гласъ высть единъ ѡ всѣхъ. 19, 40 ни единѣи винѣ. 20, 7 во единѡ же ѡ сѡбѡтъ. 20, 24 ни едино же попеченіе творю. 20, 31 единаго когѡдо васъ. 20, 33 ни единагѡ возжелѡхъ. 21, 7 превѣхомъ дѣнь единъ. 21, 19 сказаше по единомѡ (подробно). 21, 26 за единаго когѡждо ихъ. 23, 6 едина часть. 23, 9 ни едино зло ѡвѣтаемъ въ члѣвцѣ сѣмъ. 23, 17 единаго ѡ сѡтникъ. 23, 19 и ѡшѣдъ наединѣ вопрошаше егѡ. 23, 22 завѣщавъ инединомѡ же повѣдати. 23, 29 инедино же достѡйно смѣрти. 24, 21 рѣзвѣ единагѡ сегѡ гласа. 24, 23 ни единомѡ же возвращѣти. 25, 17 закоснѣніе инедино со-

творь. 25, 18 инеди́нъ ви́нѣ. 27, 22 погивель во ни еди́ной дѣши ѿ васъ бѣдетъ. 27, 34 ни еди́номѣ во ѿ васъ вла́съ главы ѿпаде́тъ. 28, 13 по еди́номѣ дни. 28, 18 ни еди́на ви́на смѣртиаѣ бы́сть во ми́ѣ. 28, 25 сла́голаъ еди́нъ.

Иаков. 2, 10 согрѣши́тъ же во еди́номѣ. 2, 19 Бгъ еди́нъ ѣсть. 2, 24 ѿ дѣла ѿправда́етсѣ чело́вѣкъ, а не ѿ вѣры еди́ныѣ. 3, 11 ѿ еди́нагѣ оустѣмъ. 3, 12 ни еди́нъ исто́чникъ. 4, 12 еди́нъ ѣсть законополо́жникъ. 4, 13 сотвори́мъ тѣ (проживе́мъ тамъ) лѣто еди́но.

1 Петр. 3, 6 не во́мощсѣ ни еди́нагѣ стра́ха.

2 Петр. 3, 8 еди́но же сіе да не оутѣи́тсѣ васъ, возлю́бленни, ꙗ́кѣ еди́нъ де́нь пре́дъ Гдѣмъ ꙗ́кѣ ты́сѣща лѣтъ, ꙗ́кѣ ты́сѣща лѣтъ ꙗ́кѣ де́нь еди́нъ.

1 Иоан. 1, 5 Бгъ свѣтъ ѣсть, ꙗ́кѣ тмы́ въ не́мъ ни́сть ни еди́ныѣ. 5, 7 сѣи́ трѣ еди́но сѣть. 5, 8 трѣе во еди́но сѣть.

Иуд. 1, 4 еди́нагѣ вѣ́ки Бга ꙗ́кѣ Гда́ на́шегѣ И́са Хр́та ѿме́тающѣи́сѣ. 1, 25 еди́номѣ пре́мудро́мѣ Бгѣ — сла́ва ꙗ́кѣ ве́личіе.

Римлян. 3, 12 ни́сть да́же до еди́нагѣ (пѣтъ ни́ одного). 3, 30 еди́нъ Бгъ. 4, 23 за того́ еди́наго. 5, 12 еди́нѣмъ члѣ́вкомъ грѣхъ въ ми́ръ ви́нде.

5, 15 прегрѣ́шеніе́мъ еди́нагѣ — блага́тію еди́нагѣ. 5, 16 еди́нѣмъ согрѣ́шшимъ — ꙗ́з еди́нагѣ. 5, 17 еди́нагѣ прегрѣ́шеніе́мъ смѣ́ръ ца́рствова еди́нѣмъ — воцрѣ́тсѣ еди́нѣмъ И́сѣ Хр́то́мъ. 5, 18 ꙗ́коже еди́нагѣ прегрѣ́шеніе́мъ во всѣ́ члѣ́вѣки ви́нде ѿсѣ́ждѣніе: та́кожде ꙗ́кѣ еди́нагѣ ѿпра́вдѣніе́мъ во всѣ́ члѣ́вѣки ви́нде ѿпра́вдѣніе́мъ жи́зни. 5, 19 ꙗ́коже во ѿсѣ́шѣніе́мъ еди́нагѣ чело́вѣка грѣ́шны бы́ша мно́зи, сѣ́е ꙗ́кѣ послѣ́шѣніе́мъ еди́нагѣ пра́ведни бѣ́дѣтъ мно́зи. 8, 1 ни́ еди́но. 9, 10 ѿ еди́нагѣ ло́жа. 11, 3 ѿста́хъ еди́нъ. 12, 4 во еди́номъ тѣ́лесѣ мно́зи о́уды ꙗ́мамы. 12, 5 мно́зи еди́но тѣ́ло ѣ́смъ ѿ Хр́тѣ, а по еди́номѣ (поро́знь) дрѣ́вѣ дрѣ́вѣ (оди́нъ для́ друго́го) о́уди. 12, 17 ни́ еди́номѣ же сла́ за сла́ возда́юще. 13, 8 ни́ еди́номѣ же ни́чимъже до́лжны бы́вайте. 14, 26 еди́номѣ пре́мудро́мѣ Бгѣ. 15, 6 да еди́нодѣ́шны еди́ныѣмъ оустѣ́мъ сла́вите Бга. 16, 4 не ꙗ́зъ еди́нъ блага́роу.

1 Коринѣ. 1, 7 ни́ во еди́номъ дарова́ніи. 1, 14 ни́ еди́нагѣ ѿ васъ кр́́тихъ. 2, 15 ни́ еди́нагѣ воста́зѣтсѣ. 3, 8 наса́жда́ѣмъ же ꙗ́ напо́ѣмъ еди́но сѣть. 4, 6 да не еди́нъ по еди́номѣ горди́тсѣ на дрѣ́ваго (чтобы́ не превозно́си́лсѣ оди́нъ передъ дру́-

тимъ). 6, 5 нѣсть въ васъ мѣдръ ни едины. 6, 16 едины тѣло ѣсть — — въ плоть едины. 6, 17 едины дѣла. 8, 4 никтоже бѣга имъ, токмо едины. 8, 6 едины бѣга — — едины глѣ. 9, 6 едины дѣла. 9, 15 ни едины. 9, 24 едины же пріемлетъ почестъ. 10, 8 во едины дѣнь. 10, 17 едины хлѣба, едины тѣло ѣсмы мнози: пси бо ѿ едины хлѣба причащаемъ. 11, 5 едины во ѣсть. 12, 11 едины и тойже. 12, 12 тѣло едины ѣсть, и оуды имать мнози, вси же оуди едины тѣла, мнози сѣще, едины сѣть тѣло. 12, 13 единыма дѣломъ мы пси во едины тѣло крѣтимъ — — пси единыма дѣломъ напоимъ. 12, 14 и тѣло нѣсть едины оудъ, но мнози. 12, 18 едины ко егѣждо имъ. 12, 19 едины оудъ. 12, 20 едины же тѣло. 12, 26 страждетъ едины оудъ — — славится едины оудъ. 14, 10 ни едины. 14, 27 едины да сказѣтъ. 14, 31 можете во пси по единомъ (одинъ за другимъ) прѣрочествовати. 14, 36 васъ единыхъ достиже. 16, 2 по едины ѿ сѣбѣтъ.

2 *Корин.* 5, 14 едины за нѣхъ. 5, 16 ни едины въмы. 6, 3 ни едины. 7, 2 ни едины ѿбидѣхомъ, ни едины истлѣхомъ (никому не повредили), ни едины лихѣмствовахомъ.

7, 5 ни едины имѣ покомъ плоть наша. 11, 2 ѿбръчѣхъ во васъ единомъ мѣжѣ. 11, 8 не стѣжѣхъ ни единомъ (ни кому не докучалъ). 11, 24 разѣтъ (безъ) единыма. 13, 7 ни едины сла.

Галат. 2, 2 насдинѣ же мнѣимъ (хат' *idēan* дѣ тоѣ дохоуѣ, *sed privatim* iis qui sunt in pretio, и особо знаменитѣишимъ). 3, 2 едины хоуѣ. 3, 16 ѿ единомъ. 3, 20 ходатаи же едины нѣтъ: бѣга же едины ѣсть. 3, 28 едины естѣ ѿ хрѣтѣ. 4, 22 едины ѿ рабы. 4, 24 едины оубѣ. 5, 14 весь законъ въ единомъ словеси исполняется (заключается).

Ефес. 2, 14 сотворивъ ѿбои едины. 2, 15 едины новаго члѣвка. 2, 16 во единомъ тѣлѣ. 2, 18 во единомъ дѣлѣ. 4, 4 едины тѣло, едины дѣла, такоже и звани бысте во единомъ оупованіи званиа вагѣ. 4, 5 едины глѣ, едины вѣра, едины крѣщеніе. 4, 6 едины бѣга. 4, 7 единомъ же комѣждо насъ. 4, 16 едины косѣждо части. 5, 31 въ плоть едины. 5, 33 по единомъ.

Филиппис. 1, 20 ни ѿ единомъ же постыжѣмъ. 1, 27 во единомъ дѣлѣ. 1, 28 ни ѿ единомъ. 2, 20 ни едины. 3, 13 едины же. 4, 15 ни едины мѣ црковѣ ѿщевѣмъ — — точию въ едины.

Колос. 3, 15 во единомъ

тѣхъ. 4, 6 единомѣ комѣждо.
4, 11 сѣи едины споспѣшницы.

1 Солун. 2, 9 ни единаягъ.
2, 11 единаягъ когѣждо. 3, 1
едины. 3, 3 ни единомѣ.

2 Солун. 1, 3 единаягъ кое-
гѣждо всѣхъ. 2, 3 ни по еди-
номѣ образѣ.

1 Тимов. 1, 17 единомѣ —
Бгѣ чѣсть. 2, 5 едины во ѣсть
Бгѣ, и едины ходатаи Бгѣ и че-
ловѣкъмъ. 3, 2 единымъ жены
мѣжъ. 3, 12 діакони да бы-
вають единымъ жены мѣжи. 5,
9 единомѣ мѣжъ жена. 5, 14
ни едины же вины даѣти. 6, 15
едины силныи Црѣ царствующихъ.
6, 16 едины имѣи вѣзмѣрїе.

2 Тимов. 4, 10 едины ѣсть.

Тит. 1, 6 единымъ жены
мѣжъ. 3, 2 ни единого хѣлѣти.

Евр. 2, 11 ѿ единаягъ всѣхъ.
6, 13 ни единымъ. 9, 7 едины
архїерей. 10, 2 ни едины. 10,
12 едины ѿ грѣшъхъ принѣсъ
жертвѣ. 10, 14 единымъ во
приношенїемъ. 11, 12 ѿ еди-
наягъ родѣшася. 12, 16 за гѣдъ
едины ѿдѣла ѣсть перворождство
свое.

Апокалипс. 4, 8 едины кое-
ждо ихъ. 5, 4 ни едины ѿврѣ-
теса достѣни разгнѣти и проче-
сти книгѣ. 5, 5 едины ѿ ста-
рець. 6, 1 ѿверзе агнецъ едины
ѿ седми печатей, и слышахъ еди-
наго. 7, 13 едины ѿ старецъ.

8, 13 слышахъ единого Ангѣла.
9, 12 горѣ едины ѿиде. 9, 13
слышахъ гласъ едины. 13, 3 ви-
дѣхъ едины. 15, 4 едины преподобенъ.
15, 7 едины ѿ четырехъ
животныхъ. 17, 1 прїиде едины.
17, 10 едины ѣсть. 17, 12 на
едины часъ. 17, 13 сѣи едины
волю имѣти. 17, 17 сотворити
едины волю. 18, 8 по едины
дѣнь. 18, 10 во едины часъ.
18, 17 во едины часъ. 18, 19
единымъ часомъ запустѣ. 18,
21 едины Ангѣла. 19, 17 видѣхъ
единого. 21, 9 прїиде ко мнѣ
едины. 21, 21 едины каждо
кратѣ вѣша ѿ единаягъ вѣсера.

ЕДИНЬИНАДЕСѦТЬ (ἐν-
δέκατος, undecimus) — одинна-
дцатый. "Евдеха, undecim.

У Теофилакта Болгарскаго текстъ
5-го стиха 15-й главы перваго посла-
нїя къ Коринѣянамъ былъ съ тоѣс
дѣдеха. Толкуя это мѣсто, Теофи-
лактъ, между прочимъ, замѣчаетъ;
«нѣкоторые же говорятъ, что здѣсь
ошибка писца».

Матѣ. 20, 6 во единыи же
надесѣть часъ изшѣдъ. 20, 9 во
единыинадесѣть часъ. 28, 16
единыи же надесѣте (οἱ δὲ ἐνδεκά)
оученицы идоша въ Галїлїю.

Марк. 16, 14 единомъна-
десѣте (τοὺς ἐνδεκά, одинна-
дцати) гавѣса.

Лук. 24, 9 возвѣстиша всѣмъ
сѣмъ единомънадесѣте (τοὺς ἐν-
δεκά, одинна-дцати). 24. 33

ѡбрѣтѡста совокуплєнныхъ єди-
нонѡдєсѡте (τοὺς ἐνδεκα, нашли
вѣстѣ одиннадцать *апосто-*
ловъ).

Дьян. 1, 26 причтєнз бысть
ко єдинонѡдєсѡти (τῶν ἐνδεκα)
Апѡлмз. 2, 14 стѡвз же Пѣтрз
со єдинонѡдєсѡтми (σὺν τοῖς ἐν-
δεκα).

1 Коринѡ. 15, 5 явился
Кифѣ, тѡже єдинонѡдєсѡтимз
(ὡφθῇ Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα,
visum Серѡе, deinde duodecim
illis, явился Кифѣ, потомъ
двѣнадцати).

ѢЖЕ см. ЙЖЕ.

ѢЖЕ — им. и вин. пад. ед. ч.
ср. р. относительнаго иѣстоимєніѧ
ѢЖЕ. Иногда ѢЖЕ употребляется въ
значєніи союза.

ѢЗЕКІА (Ἐζεχίας, Ezechias),
— Езекіѧ, сынъ Ахаза, царь
Іудейскій.

Мѡѡ. 1, 9 Ахѡзъ же роди
Ѣзекію. *1, 10* Ѣзекіѧ же роди
Манассію.

ѢЗЕРО (λίμνη, lacus) —
озеро.

Лук. 5, 1 при ѣзерѣ Генни-
сарѣтстѣ. *5, 2* при ѣзерѣ. *8, 22*
прѣйдемз на Ѧнз ползъ ѣзера.
8, 23 снїде вѣрм вѣтрєнаѧ нз
ѣзеро. *8, 23* оустрємисѧ стѡдо
по врѣгѣ нз ѣзеро.

Апокалипс. 19, 20 ввѣр-
жена вѣста Ѧва пз ѣзеро Ѧгни-
лос горѡщее жѣпєломз. *20, 10*
дїѡнолз лстѡй ѡхз ввѣрженз вѣ-

детз въ ѣзеро Ѧгниєнно и жѣ-
пєлно. *20, 14* смѣртѣ и ѡдз
ввѣржена вѣста въ ѣзеро Ѧгни-
єноє. *20, 15* ввѣрженз вѣдетз
въ ѣзеро Ѧгниєнноє. *21, 8* чѡстѣ
ѡмз въ ѣзерѣ горѡщемз Ѧгниѣмз
и жѣпєломз.

ѢЙ см. ѦНН.

ѢЙ — дат. п. ед. ч. жен. р. лич-
наго иѣстоимєніѧ ѦНѧ.

ѢЙ (ναί, etiam, certe) — сѡй
(ей-ей): да, такъ-такъ, истин-
но, вѣрно.

Мѡѡ. 5, 37 вѣди же слѡво
вѡше: Ѣй, Ѣй. *9, 28* Ѣй, Гѡн. *11,*
9 Ѣй, глагѡлю вѡмз. *11, 26* Ѣй,
Ѧчє. *13, 51* Ѣй, Гѡн. *15, 27*
Ѣй, Гѡн. *17, 25* глагѡла: Ѣй.
21, 16 речє ѡмз: Ѣй.

Марк. 7, 28 Ѣй, Гѡн.

Лук. 7, 26 Ѣй, глагѡлю
вѡмз. *10, 21* Ѣй, Ѧчє. *11,*
51 Ѣй, глагѡлю вѡмз. *12, 5*
Ѣй, глагѡлю вѡмз.

Іоан. 5, 7 Ѣй, Гѡн. *11,*
27 Ѣй, Гѡн. *21, 15* Ѣй, Гѡн.
21, 16 Ѣй, Гѡн.

Дьян. 5, 8 Ѧнѧ же речє:
Ѣй. *22, 27* речє: Ѣй.

Іѡков. 5, 12 вѣди же вѡмз,
Ѣже Ѣй, Ѣй, и Ѣже нѡ, нѡ.

Римлян. 3, 29 Ѣй (вѡнєчно),
и ѡзѡкѡвз.

2 Коринѡ. 1, 17 да вѣдетз
оу менє Ѣже Ѣй, Ѣй, и Ѣже нѡ,
нѡ. *1, 18* слѡво нѡше Ѣже кз
вѡмз не вѣстѣ Ѣй и нѡ. *1, 19*
не вѣстѣ Ѣй и нѡ (не былъ да п

нѣтъ), но въ нѣмъ самѣмъ ѣи
высть (не въ Немъ было да). 1,
20 ѣлика во ѡбѣтѣваніи Бжїи
въ томъ ѣи, и въ томъ аминь
(ибо всѣ обѣтованія Божїи въ
Немъ да п въ Немъ аминь).

Филиппис. 4, 3 ѣи молю и
тебѣ.

Филимон. 1, 20 ѣи (такъ),
братѣ.

Апокалипс. 1, 7 ѣи, аминь.
14, 13 ѣи, глаголетъ Дхъ. 16,
7 ѣи, Гдїи Бжє Вседержителю.
22, 20 ѣи, грѣхъ скорѣ: аминь.
ѣи, грѣхъ, Гдїи Іисе.

ѢИЖЕ см. ИЖЕ.

Ѣиже — дат. п. ед. ч. жен. р.
относительнаго мѣстоименія їже.

ЕЛАМИТАНИИ (Ελαμίτης,
Elamitus)—Еламитиниѣ.

Еламіте (Ελαμίται, Elamitæ)
—народъ, происшедшій отъ Елама,
старшаго сына Сима. Область, зави-
ваемая Еламитами, называлась Еламъ
или Елманис: между южною Месопо-
тацию, Мидією, Вавилонією и Ира-
номъ, на западъ отъ рѣки Евфрей и
до Персидскаго залива.

Дьян. 2, 9 Парѣмне и Мі-
дане и Еламіте.

ЕЛЕАЗАРЪ (Ελεάζαρ, Elca-
zarus)—Елеазаръ, сынъ Еліу-
да и отецъ Матѣана.

Матѣ. 1, 15 Еліѣдъ же ро-
ди Елеазара. Елеазаръ же роди
Матѣана.

ЕЛЕЙ (ἐλαιον, oleum)—елей;

масло (оливковое, въ просто-
рѣчїи: деревянное).

Матѣ. 25, 3 юрѣднѣмъ же
— — не взѣша съ собою елѣа.
25, 4 мѣдрѣмъ же прїѣша елѣи
въ сосѣдѣхъ. 25, 8 дадите намъ
ѡ елѣа вѣшегѡ.

Іаков. 5, 14 помазавше єгѡ
елѣемъ (едемъ).

Евр. 1, 9 помаза тѣ — —
елѣемъ (едемъ).

Апокалипс. 6, 6 елѣа (едея)
и вина не вредѣ. 18, 13 вина
и елѣа (едея).

ЕЛЕѢНСКАЯ горѣ (τὸ ὄρος
τῶν ἐλαιῶν, mons Oleagum) —
Елеонская (масличная, оливко-
вая) горѣ.

Матѣ. 21, 1 прїидѡша —
— кз горѣ ЕлеѢнстѣи. 24, 3
сѣдѣшѣ же ємѣ на горѣ ЕлеѢн-
стѣи. 26, 30 изыдѡша въ горѣ
ЕлеѢнскѣ.

Марк. 11, 1 привліжисѣ кз
горѣ ЕлеѢнстѣи. 13, 3 сѣдѣшѣ
ємѣ на горѣ ЕлеѢнстѣи. 14, 26
изыдѡша въ горѣ ЕлеѢнскѣ.

Лук. 19, 37 привліжѡшѣ-
жесѣ ємѣ оужѣ (ѣбїе) кз ни-
схожденію горѣ ЕлеѢнстѣи. 22,
39 їде по сѣбѣчаю въ горѣ Еле-
Ѣнскѣ.

Іоан. 8, 1 їде въ горѣ
ЕлеѢнскѣ.

ЕЛЕѢНЪ — Елеонъ, горѣ,
въ востокѣ отъ Іерусалима, че-
резъ Кедронскую долину.

Лук. 19, 29 кз горѣ нари-

цаѣмѣи Ѣлѣиш. 21, 37 водворѣшесѣ възгорѣ нарицаемѣи Ѣлѣиш.

Дьян. 1, 12 тогда возвратишасѣ во Ѣрѣлимъ ѿ горы нарицаемыѣ Ѣлѣиш.

ѢЛИЖДЫ (ὅσας, quoties, quotiescunque) — коликократно; сколько разъ; всякій разъ, кажда.

1 Коринѣ. 11, 25 Ѣлижды ѣще (когда только) пиѣте. 11, 26 Ѣлижды во ѣще (ибо всякій разъ, когда) ѣсте хлѣбъ сѣи.

Апокалипс. 11, 6 Ѣлижды ѣще (когда только) восхоушѣтъ.

ѢЛИКЪ, -А, -О (ὅσος, quantus, quot) — какій, великій, сколь великій; который; что.

Матѣ. 7, 12 Ѣлика ѣще хоушете. 9, 15 Ѣлико время сѣиши естъ женихъ. 13, 44 всѣ Ѣлика имать. 13, 46 Ѣлика имаше. 14, 36 Ѣлицы прикосишасѣ. 17, 12 Ѣлика посхотѣша. 18, 18 Ѣлика ѣще свѣжете на земли, вѣдѣтъ свѣзана на нѣси: и Ѣлика ѣще разрѣшите на земли, вѣдѣтъ разрѣшена на нѣсѣхъ. 18, 25 Ѣлика имѣаше. 21, 22 Ѣлика ѣще воспросите. 22, 9 Ѣлицѣхъ ѣще ѡвѣршите. 22, 10 Ѣлицѣхъ ѡвѣртоша. 23, 3 Ѣлика ѣще рекѣтъ. 28, 20 Ѣлика заповѣдахъ.

Марк. 2, 19 Ѣлико время сѣи собою имѣтъ женихъ. 3, 8 Ѣлика тпорѣше. 3, 10 Ѣлицы

имѣху рѣны. 3, 28 Ѣлика ѣще восхѣлѣтъ. 5, 19 Ѣлика ти Гдѣ сотвори. 5, 20 Ѣлика сотвори емѣ Иисъ. 6, 11 Ѣлицы ѣще не приишѣтъ. 6, 30 Ѣлика сотвориша, и Ѣлика наѣчиша. 6, 56 Ѣлицы ѣще прикасаху сѣ емѣ. 9, 13 Ѣлика хотѣша. 10, 21 Ѣлика имаша. 11, 24 Ѣлика ѣще молѣшесѣ просите. 12, 44 Ѣлика имѣаше.

Лук. 4, 23 Ѣлика смѣшахомъ. 4, 40 Ѣлицы имѣху. 8, 39 Ѣлика ти сотвори — — Ѣлика сотвори. 9, 5 Ѣлицы ѣще не приѣмлютъ. 9, 10 Ѣлика сотвориша. 11, 8 Ѣлика трѣбуетъ. 12, 3 Ѣлика во тѣмъ рѣете. 18, 22 Ѣлика имаша.

Иоан. 1, 12 Ѣлицы же приишѣша. 4, 29 Ѣлика сотворишѣ. 4, 39 Ѣлика сотворишѣ. 10, 41 Ѣлика рече Іѡаннъ. 11, 22 Ѣлика ѣще просиши. 15, 14 Ѣлика ѣзѣ заповѣдаю. 16, 13 Ѣлика ѣще оуслышите. 16, 15 Ѣлика имать. 16, 23 Ѣлика ѣще чешѣ просите. 17, 7 Ѣлика дѣла еси.

Дьян. 2, 39 Ѣлики ѣще призовѣтъ Гдѣ. 3, 22 Ѣлика ѣще речѣтъ. 3, 24 Ѣлицы глаголаша. 4, 6 Ѣлицы вѣша. 4, 23 Ѣлика къ нимъ архіерѣи и старцы рѣша. 4, 28 Ѣлика рѣка твоѣ и совѣтъ твоѣ преднарече быти. 4, 34 Ѣлицы во господѣ сѣлашѣ. 5, 36 Ѣлицы повинѣшасѣ. 5,

37 ѣлицы послѣшаша. 9, 16 ѣлика подовѣсть. 9, 39 ѣлика творѣше. 10, 45 ѣлицы пріидоша. 11, 29 по ѣликѹ ктѹ имѣаше что. 13, 48 ѣлицы оучинѣни вѣхѹ. 14, 27 ѣлика сотвори. 15, 4 ѣлика сотвори. 15, 20 ѣлика неугѡдна. 15, 29 ѣлика не хощете вѣмъ быти, дрѣгѣмъ не творите. 24, 13 ѣлика тебѣ нынѣ на мѣ глаголютъ.

Иуд. 1, 10 сѣи же, ѣлика оубѣ не вѣдѣтъ, хѣлѣтъ: ѣлика же по естествѹ.

Римлян. 2, 12 ѣлицы во беззакѡнѣи согрѣшиша — — ѣлицы въ законѣ согрѣшиша. 3, 19 ѣлика законъ глаголетъ. 6, 3 ѣлицы во Хрѣтѣ Іиса крѣтѣхомъ. 7, 1 во ѣлико врѣмѣ живѣтъ. 8, 14 ѣлицы во Дѣхомъ Бжѣимъ водѣтсѣ. 15, 4 ѣлика во предѣнаписана быша.

1 *Коринѣ.* 7, 39 въ ѣлико врѣмѣ.

2 *Коринѣ.* 1, 20 ѣлика во ѡбѣтстваніѣ. 8, 12 по ѣликѹ ѡще ктѹ имать — — а не по ѣликѹ не имать.

Галат. 3, 10 ѣлицы во ѡдѣзъ закона сѣтъ. 3, 27 ѣлицы во во Хрѣтѣ крѣтѣстесѣ. 4, 1 въ ѣлико врѣмѣ наслѣдникъ млѣдъ єсть. 6, 12 ѣлицы хотѣтъ хвалѣтисѣ. 6, 16 ѣлицы правиломъ сѣмъ жителствѣютъ.

Филиппис. 3, 15 ѣлицы

оубо совершенни сѣе да мѣдрствѣимъ. 4, 8 ѣлика сѣтъ ѣстинна, ѣлика чѣстна, ѣлика праведна, ѣлика пречѣстна, ѣлика прелюбѣзна, ѣлика доврохѣлна — — сѣмъ помышлѣйте.

Колос. 2, 1 ѣлицы не видѣша.

1 *Тимѡѣ.* 6, 1 ѣлицы сѣтъ подѣ ѣгомъ равѣ.

Евр. 2, 15 ѣлицы стрѣхомъ смѣрти чрѣзъ всѣ житіѣ повинни вѣша равѣтъ. 7, 4 ѣликъ сѣи. 7, 20 по ѣликѹ не вѣзъ клѣтвы. 8, 6 по ѣликѹ ѣ лѣчагѡ завѣта єсть хѡдѣтай.

Апокалипс. 1, 2 ѣлика видѣ. 18, 17 всѣмъ ѣликъ въ мѡри дѣлаѣи. 21, 16 ѣлика же ѣ ширѡтѣ.

ѢЛІКЪ — СКОЛЬКО.

Въ Греч. и Лат. нарѣчіѡ ѣликъ отвѣчаетъ прилагательная форма. Мѣло ѣликъ ѣликъ — чрѣзъ короткое, недолгое время, очень скорѣ.

Марк. 7, 36 ѣликъ же ѣмъ тѡй запрещѣше.

Лук. 18, 12 десѣтинѹ даю всегѡ ѣликъ прѣтѣжѣ.

Іоан. 6, 11 ѣликъ хотѣхѹ. 10, 8 ѣликъ ѣхѹ: пріидѣ прѣжде менѣ.

2 *Тимѡѣ.* 1, 18 ѣликъ во ѣбѣсѣ послѣжѣ ми.

Евр. 1, 4 ѣликъ прѣслѣвѣе. 3, 3 ѣликъ множѣишѣю чѣсть имать. 10, 25 толѣмъ пѣче ѣликъ видѣте. 10, 37 єще во

мало ѣлику ѣлику (ибо еще не долго, очень не долго), грядый прійдетъ.

Апокалипс. 18, 7 ѣлику прославиша и разсвириѣхъ (сколько славилась она и роскошествовала).

ЕЛІИЦЫ см. **ЕЛІИКЪ**.

ЕЛІАКІМОВЪ (тоу 'Ελιαχείμ, Eliacīm) — Елиакимовъ.

Лук. 3, 30 [снъ] Елиакимовъ.

ЕЛІАКІМЪ ('Ελιαχείμ, Eliacīm) — Елиакимъ, сынъ Авіуда и отецъ Азора.

Матѹ. 1, 13 Авіудъ же родѣ Елиакіма. Елиакимъ же родѣ Ізѡра.

ЕЛІЕЗЕРОВЪ (тоу 'Ελιέζερ, Eliezeris) — Елизеровъ.

Лук. 3, 29 [снъ] Елизеровъ.

ЕЛІСАВЕТЪ ('Ελισαβέτ, Elisabeth) — Елисавета, жена священника Захаріи, изъ рода Аарона, мать Іоанна Крестителя, родственница Маріи Богоматери.

Лук. 1, 5 ѿмѣ ѣи Елисаветъ. *1, 7* понѣже Елисаветъ въ неплоды. *1, 13* жена твоѣ Елисаветъ родѣтъ сына тебѣ. *1, 24* по снхъ же днѣхъ зачатъ Елисаветъ. *1, 36* и сѣ Елисаветъ южника (родственница) твоѣ. *1, 40* цѣловѣ Елисаветъ. *1, 41* оуслыша Елисаветъ — — исполнисѣ дхѣ отѣ Елисаветъ. *1, 57* Елиса-

вети же исполнисѣ времѣ роди-ти ѣи.

ЕЛІСЕЕИ ('Ελισσαῖος, Elisæus) — Елисей, пророкъ Израильскій.

Лук. 4, 27 мнози проказѣни бѣхѹ при Елисеѣи прѣроцѣ во Іиѣи.

ЕЛІУДЪ ('Ελιούδ, Eliudes) — Елиудъ, сынъ Ахима и отецъ Елеазара.

Матѹ. 1, 14 Іхѣмъ же родѣ Елиуда. *1, 15* Елиудъ же родѣ Елеазара.

ЕЛЛАДА ('Ελλάς, Græcia) — Елладъ: собственно — Греція.

Дян. 20, 2 прійде въ Елладъ.

ЕЛЛИНСКИ ('Ελληνιστί, Græce) — по-Еллински: по-Гречески.

Апокалипс. 9, 11 ѣмѣ же ѿмѣ Еврейски Іавадѡнъ, а Еллински Іаполѡнъ.

ЕЛЛИНСКІЙ ('Ελληνικός, τῶν Ἑλλήνων, Græcus) — Еллинскій: Греческій.

Марк. 7, 26 жена же въ Еллинска ('Ελληνίς).

Лук. 23, 38 въ же и написаніе написано нахъ нимъ писменъ Еллинскими и Римскими и Еврейскими.

Іоан. 7, 35 ѣдѣ ихъ разсѣиѣе Еллинское (τῶν Ἑλλήνων, inter Græcos) хощѣти ити, и оучити Еллинны.

Дян. 17, 12 ѿ Еллинскихъ

(τῶν Ἑλληνίδων) жєнѣ блго-
образныхъ (почетныхъ), и
мѣжѣ не малѡ.

ЕЛЛИНЪ (Ἑλλην, Graecus)—
Еллинь: Грекъ; язычникъ.

Ἑλληνιστής—Еллинистъ. По тол-
кованію Теофилакта, Еллинистами
назывались Іудеи, говорившіе по-Гре-
чески, т. е. Іудеи изъ Греческихъ
странъ. Въ двухъ случаяхъ (см. ни-
же) Синодальный переводъ держится
этого толкованія.

Іоан. 7, 35 ἐὰν πᾶς ῥαζέω-
нїе Еллинское хощетъ ити, и
оучити Еллины. *12, 20* πάντες
же нѣцыи Еллины ꙗко пришедшихъ.

Дьян. 6, 1 бысть роптаніе
Еллиновъ (τῶν Ἑλληνιστῶν, Ел-
линистовъ) ко Евреѡмъ. *9, 29*
глаголаше же и стѣзашесѡ съ Ел-
лины (πρὸς τοὺς Ἑλληνιστάς, съ
Еллинистами). *11, 20* глаго-
лахъ къ Еллинамъ (πρὸς τοὺς Ἑл-
ληνιστάς, Еллинамъ, Синод. пер.)
блговѣствующе Гда Іиса. *14, 1*
ἵνα κω κѣроуати Іудеѡвъ и Ел-
линовъ множествѣ многѣ. *16, 1*
смыслъ жены нѣкїѡ Іудеѡныни вѣр-
ны, Отца же Еллина. *16, 3* Ел-
лины бл҃гоше. *17, 4* ꙗко честивыхъ
(чтущихъ Боги) Еллины мно-
жество много. *18, 4* препираше
Іудеѣи и Еллины. *18, 17* ѣмше
же вси Еллины Госѡѣна. *19, 10*
Жидѡмъ же и Еллинамъ. *19, 17*
сіе же бысть разѣмно всѣмъ
живущимъ во Ефѣсѣ Іудеѣмъ
же и Еллинамъ. *20, 21* засви-
дѣтельствѡмъ Іудеѣмъ же и Ел-

лиамъ ѣже къ Бг҃у показаніе. *21, 28*
Еллины введѣ въ црковь.

Римлян. 1, 14 Еллинамъ
же и варварамъ, мудрымъ же
и неразумнымъ долѣженъ ѣсмь.
1, 16 сила во Бж҃ѣмъ ѣсть во
спасеніе всѣмъ во вѣрующемъ,
Іудеѡви же прежде и Еллинѣ.
2, 9 Іудеѡ же прежде и Еллина.
2, 10 Іудеѡви же прежде и Ел-
линѣ. *3, 9* предѣкорихомъ во
Іудеѣи же и Еллины всѣмъ подѣ грѣ-
хомъ быти. *10, 12* нѣсть во
разнствѣмъ Іудеѡви же и Еллинѣ.

1 Коринѡ. 1, 22 и Еллины
премудрости ищѣтъ. *1, 23* Іудеѣмъ
оубо соблазнъ, Еллинамъ
же безуміе. *1, 24* самимъ же
званымъ Іудеѣмъ же и Ел-
линамъ. *10, 32* безпреткновенно
выпайте Іудеѣмъ и Еллинамъ. *12, 13*
ибо единымъ Дх҃омъ мы вси
во единомъ тѣлѣ кр҃тихомсѡ, аще
Іудеѣи, аще Еллины, или рабѣи,
или свободѣи.

Галат. 2, 3 τίς —
Еллинъ сый. *3, 28* нѣсть Іудеѣи,
ни Еллинъ (нѣтъ уже ни Іудеѡ,
ни язычника).

Колос. 3, 11 нѣсть Еллинъ,
ни Іудеѣи.

ЕЛЛУМА (Ελύμας, Elymas)
— Елима, волхвъ. См. выше:
Βαρϊνίσκς.

Еллума—слово Арабское, имя
существительное не собственное, а на-
рицательное, означающее: волхвъ, му-
дрецъ, магъ. Это—второе имя Βαρϊн-

суса, о которомъ сказано выше. Исто-
рiя этого волшебника заключается въ
6—12 стихахъ 13-й главы Дѣяній.

Дѣян. 13, 8 сопротивля-
шесѣ же ѣма блгу ма волю въз.

ΕΛΜΩΔΑΜΟΥ (τοῦ Ἑλμω-
δάμ, Elmodami)—Елмодамовъ.

Елиоданъ изъ рода и потомства
Давидови.

Лук. 3, 28 [снъ] ѿмѡда-
мовъ.

ΕΛΩΙ (Ελωι, Eloi) — Боже мой!

Элшѣ— слово Арамейское.

Марк. 15, 34 г҃лго́лѣ ѿлѣ, ѿлѣ, лѣмѣ сѣвѣхѣнѣ, ѣже ѣсть сѣзѣмо: Бѣже мѣнѣ, Бѣже мѣнѣ, почѣ мѣ ѿсѣвилѣ ѣсѣ.

ѢМІАНУІЛЪ (Ἐμμανουήλ, Emmanuel) — Еммануилъ: съ нами Богъ.

Матѹ. 1, 23 ѿмѹ ѿмѹ ѿмѹ
манѹилъ, ꙗже ꙗстъ ꙗсказѹемо, съ
на́ми Бг҃ъ.

ΕΜΜΑΥΣ (Εμμαούς, Emmaus) — Еммаусъ, селеніе въ сѣверо-западѣ отъ Іерусалима.

Лук. 24, 13 ѿже ѿмѡ ѿм-
маѹсѡ.

ЕММОРЪ (Еммор, Emmor-
rus) — Емморъ, отецъ Сихема,
внзрь земли Сихемской.

Дьян. 7, 16 и положени
выша во гробѣ, еѣже купн А-
раамъ — — ѡ сынѡхъ Еммора
Сѣуѣмова.

ЭМУ см. ОНЪ.

ѢМѢ—дат. п. ед. ч. муж. р. лич-
наго иѣстоименія ОНЪ.

ѢЛУЖЕ см. **ЇЖЕ**.

ѣмѣже—дат. п. ед. ч. муж. и
сред. р. относительнаго иѣстоименія
ѣже, ѣже.

ЕДИШЕ см. ЕДЬ.

ѢМШІЙ см. **ѢМЬ**.

ἔμψ (κρατήσας, prehensus; ἐπιλαβόμενος, prehensus; συλλαβόμενος, comprehensus; πιάσας, prehensus) — **взявши́й; схва-тивши́й.**

Матѹ. 14, 3 ꙗ҃рѹаѹ бо ѣмь
 ꙗ҃ѡанна. 18, 28 ѣмь є҃гò давлѡше.
 21, 35 ѣмше дѣлателе равѡвѹ
 є҃гѡ. 21, 39 ѣмше є҃гò. 22, 6
 ѣмше равѡвѹ. 26, 57 ѣмше
 ꙗ҃са.

Марк. 1, 31 ѣмъ за рѣкѹ
ѣм. *5, 41* ѣмъ за рѣкѹ Ѡтро-
ковѣцѹ. *8, 29* ѣмъ (ἐπιλαβόμε-
νος) за рѣкѹ слѣпаго. *9, 27*
ѣмъ єгò за рѣкѹ. *12, 3* ѣмше
єгò. *12, 8* ѣмше єгò. *14, 1*
лѣстію ѣмше.

Лук. 8, 54 ѣмъ за рѣкѣ ѣмъ.
22, 54 ѣмше же ѣго. 23, 26
ѣмше Ѣмѣна.

Дѣян. 1, 16 ѿ 18дѣ быв-
шемъ вождѣ ѣмшымъ (συλλαβού-
σι) 11са. 3, 7 ѣмъ (πιάσας) ἐγὼ
за деснѣю рѣкѣ. 12, 4 ἐγὼ же
нѣмъ (πιάσας). 18, 17 ѣмше
же всѣ блжннии. 21, 30 ѣмше
Павла. 26, 21 мѡ 18дѣн ѣмше.

Евр. 8, 9 εἰ μὴ δ' (ἐπιλαβομένης) μὴ ἦγεῖς ἀρ' ἑκδ'.

ЕНЕЙ (Αἰνέας, Eneas) — Еней, житель города Лидды.

Апостолъ Петръ исцѣлилъ разслабленнаго Енея, и благодаря этому чуду всѣ живущіи въ Лѹдаѣ і во Ἰσсарῳντ̃ ѡбратѣшася ко ГД҃҃.

Дѣян. 9, 33 ѡбръте же тѣмъ челоѡка нѣкоего именемъ Енеа. 9, 34 Енеа, исцѣлѣтъ тѣ Іисъ Хр̃тосъ.

ЕНОНЪ (Αἰνών, Enon) — Енонъ, мѣстность близъ города Салима.

Іоан. 3, 23 въ же Іωάνнѣ крестѣ во Енонѣ.

ЕНОСОВЪ (τοῦ Ἐνώς, Enosi) — Еносовъ.

Еносъ—сынъ Сноа и отецъ Капана.

Лук. 3, 38 [снѣ] Еносовъ.

ЕНОХОВЪ (τοῦ Ἐνώχ, Enochi) — Еноховъ.

Лук. 3, 37 [снѣ] Еноховъ.

ЕНОХЪ (Ἐνώχ, Enochus) — Енохъ, сынъ Іареда и отецъ Маѡусала, «седмый отъ Адама».

Іуд. 1, 14 пророчествова же и ѡ снѣхъ седмый ѡ Ἰάдама Енохъ.

Евр. 11, 5 вѣрою Енохъ преложѣнъ бысть не видѣши смѣрти.

ЕПАФРАСЪ (Ἐπαφράς, Epaphras) — Епафрасъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, первый епископъ въ Колоссахъ.

Колос. 1, 7 оувѣдѣсте ѡ Епафраса возлюбленнаго, сора-

ботника нашего. 4, 12 цѣлѣтъ въ Епафрасъ.

Филимон. 1, 23 цѣлѣтъ тѣ Епафрасъ.

ЕПАФРОДИТЪ (Ἐπαφρόδιτος, Epaphroditus) — Епафродитъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ въ Филиппахъ, въ Македоніи.

Филиттис. 2, 25 потребѣнѣ же возмнѣхъ Епафродита — послати къ вамъ. 4, 18 приѣмъ ѡ Епафродита пѡсланнаго ѡ васъ.

ЕПЕНДѢТЪ (ἐπενδύτης, amiculum) — плащъ, верхняя одежда.

Іоан. 21, 7 Сімона же Пѣтръ слышавъ, ѡкъ ГД҃ъ ѣсть, епендѣтомъ препѡсася.

ЕПЕНЕТЪ (Ἐπαίνετος, Epainetus) — Епенеть, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ Карѡагенскій.

Римлян. 16, 5 цѣлѣйте Епенета возлюбленнаго мнѣ.

ЕПІКѢРЪ (ἐπικουρείος, epicureus) — эпикуреецъ, эпикурейскій.

Дѣян. 17, 18 нѣцыи же ѡ епѣкѣрѣ и ѡ стѡикѣ фѣлосѡфѣхъ (изъ эпикурейскихъ и стоическихъ философовъ) ставѣхѣсѣ съ нимъ.

ЕПІСКОПСТВО (ἐπισκοπή, episcopatus) — епископство; до-стоинство, санъ епископа.

Дьян. 1, 20 єпіскопство (достойнство) єгѡ да прїиметь ѿнъ.

1 Тимоѡ. 3, 1 аще кто єпїкопства (епископство), хощетъ, добра дѣла желаетъ.

ЕПІСКОПЪ (ἐπίσκοπος, episcopus)—епископъ: блюститель.

Ἐπίσκοπος отъ глагола ἐπισκοπέω: смотрю на что-либо, наблюдаю; осматриваю, посещаю, навѣщаю; разсуждаю, разсматриваю.

Дьян. 20, 28 въ немже васъ Дхъ Бгїй постаѣи єпїскупы (блюстителямъ).

Филиппис. 1, 1 същымъ въ Філіппѣхъ съ єпїскупы и діакны.

1 Тимоѡ. 3, 2 подобаетъ оубъ єпїкопѣ быти непорочнѣ.

Тит. 1, 7 подобаетъ во єпїкопѣ безъ порока быти.

ЕРАСТЪ (Ἐραστός, Eras-tus)—Ерастъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, «строитель градскій» въ Коринѣѣ.

Дьян. 19, 22 пославъ же въ Македонїю два ѿ слѣдующихъ ємъ, Тимоѡѣа и Ераста.

Римлян. 16, 23 цѣлуетъ вы Ерастъ строитель градскій (городскій казначеиникъ).

2 Тимоѡ. 4, 20 Ерастъ ѡста въ Коринѣѣ.

ЕРЕСЬ (αἵρεσις, hæresis)—ересь: ученіе; разномысліе.

αἵρεσις (отъ гл. αἵρεω)—браніе, отъиждане; выбранный, предпочтен-

ный другому предметъ; образъ мыслей, толкъ, ученіе; секта.

Дьян. 5, 17 същамъ єресь садаѡкѣйскѣмъ, исполнѣшамъ заветн.

Дьян. 15, 5 восташа же нѣцыи ѿ єреси фарісѣйскѣмъ явровашин. *24, 5* ѡбрѣтохомъ во мѣжасего — предстателю съща назврѣйстѣй єреси. *24, 14* исповѣдаю, ѣакъ въ пѣти, єгѡже сїи глаголютъ єресь. *26, 5* по извѣстнѣй єреси нашамъ вѣры жиѣхъ фарісѣй (я живѣ фарисеи), по строжайшему въ нашамъ вѣроисповѣданїи ученїю). *28, 22* ѡ єреси (о семъ ученїи) во сѣй вѣдомо єсть намъ, ѣакъ всюду сопротивъ глаголемо єсть.

2 Петр. 2, 1 внесѣтъ єреси погнѣбелн (пагубныя ереси).

1 Коринѡ. 11, 19 подобаетъ во ѿ єресемъ (разномыслиемъ) въ васъ быти, да ѿскѣсїи ѣвлѣни бываютъ въ васъ.

Галат. 5, 20 іаѡслѡсѡженїе, чародѣлїи, вражды, рвенїи, завїды, іаѡршн, разжженїи, рѣспри, совлѣзны, єреси.

ЕРЕТИКЪ (αἱρετικός, hæreticus)—еретикъ.

Тит. 3, 10 єретика — ѡрицаѣмъ.

ЕРМІЙ (Ερμῆς, Hermes)—Гермесъ: Меркурїй.

Дьян. 14, 12 нарицахъ же оубъ Варнаѡѣ Дїа, Павла же Ермаѣ.

ЕРМІЙ (Ερμῆς, Hermes) — Гермій, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ въ Далматіи.

Римлян. 16, 14 цѣлуйте (привѣтствуйте) — — Ерміа.

ЕРМОГЕНЪ (Ερμογένης, Hermogenes) — Гермогенъ, одинъ изъ Азійскихъ христіанъ, сопутствовавшій апостолу Павлу, но потомъ его оставившій.

2 Тимов. 1, 15 ѿ нѣхъже есть Фѳгеллъ и Ермогенъ.

ЕРМЪ (Ερμᾶς, Hermas) — Гермъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, епископъ Филиппопольскій.

Нѣкоторыми отцами и учителями Церкви приписывается этому Герму книга «Пастырь». Но, по изслѣдованію ученаго Мураторія, оказывается, что авторъ книги «Пастырь» былъ хотя и Гермъ, но не этотъ, а другій, братъ Римскаго епископа Пія I.

Римлян. 16, 14 Флѳгонта, Ерма.

ЕСЕННЫЙ (φθινοπώρινος, esenaidus) — осенній: засохшій, увядшій.

Иуд. 1, 12 дресеса есенна, безплѳдна.

ЕСИ см. **ЕСМЪ**.

ЕСЛИМОВЪ (τοῦ Ἐσλῖ, Esli) — Еслимовъ.

Имя Еслима упоминается въ родословіи у Луки.

Лук. 3, 25 [снъ] Еслимовъ.

ЕСМА см. **ЕСМЪ**.

ЕСМИРНІСМѢНО см. **ЕСЛИВРНІСМѢНО**.

ЕСМЫ см. **ЕСМЪ**.

ЕСМЪ — есмь.

Здѣсь собраны еще слѣдующія формы: еси, есть, есмь, есма, есте, еста. Прочія же формы см. выше, подъ быти, и ниже, подъ сътъ, сый, и пр.

Матв. 1, 20 ѿ Дѳа есть Гѳа. *1, 23* есть сказаемо. *2, 2* гдѳъ есть рождѳемъ. *2, 5* писано есть. *2, 6* ничѳмъже мѳнши еси. *3, 3* сѳй во есть. *3, 11* крѳплѳй менѳ есть. *3, 17* сѳй есть Гѳъ мой. *4, 3* Гѳъ еси Бѳій. *4, 4* писано есть. *4, 6* Гѳъ еси Бѳій — — писано во есть. *4, 7* писано есть. *4, 10* писано во есть. *5, 3* тѳхъ есть цѳтвіѳ. *5, 10* тѳхъ есть цѳтвіѳ. *5, 11* вѳжѳни естѳ. *5, 13* естѳ соль землѳ. *5, 14* естѳ свѳтъ мѳра. *5, 21* повинѳнъ есть сѳдѳ. *5, 22* повинѳнъ есть сѳдѳ — — повинѳнъ есть сѳмѳнѳшѳ — — повинѳнъ есть геѳнѳнѳ Гѳгнѳнѳнѳ. *5, 23* еси на пѳти. *5, 29* оѳне во ти есть. *5, 30* оѳне во ти есть. *5, 34* пѳтѳлаъ есть. *5, 35* поднѳжіѳ есть — — грдѳъ есть. *5, 37* ѿ непрѳзѳни есть. *5, 43* речѳно есть. *5, 45* ѳже есть. *5, 48* совершѳнъ есть. *6, 1* ѳже есть. *6, 9* ѳже еси. *6, 13* твоѳ есть цѳтвіѳ. *6, 21* ѳдѳже во есть сокровѳще вѳше. *6, 22* свѳтѳлѳникъ тѳлѳъ есть ѳко. *6, 23* тмѳъ есть. *6, 25* болѳши есть. *6, 26*

лѣчша ѿхъ ѣстѣ. 7, 3 ѣже ѣсть. 7, 9 ѣсть ѿ васъ. 7, 12 ѣсть законъ. 7, 14 малъ ѿхъ ѣсть. 7, 21 ѿже ѣсть. 8, 9 члвкъ ѣсмь. 8, 13 вѣровахъ ѣси. 8, 26 страшнѣи ѣстѣ. 8, 27 ктѣ ѣсть сѣи. 8, 29 пришѣлахъ ѣси — 9, 5 чтѣ во ѣсть. 9, 13 чтѣ ѣсть. 9, 15 съ нѣми ѣсть. 10, 10 достѣиъ во ѣсть. 10, 11 достѣиъ ѣсть. 10, 26 ничтѣже во ѣсть. 10, 31 лѣчши ѣстѣ. 11, 3 ты ли ѣси грѣшнѣи. 11, 6 блжѣнъ ѣсть. 11, 10 сѣи во ѣсть, ѿ нѣмъже ѣсть писано. 11 14 той ѣсть. 11, 16 подобенъ ѣсть дѣтемъ. 11, 25 оутѣлахъ ѣси — — шкрѣлахъ ѣси. 11, 29 кротокъ ѣсмь. 11, 30 времѣ моѣ легко ѣсть. 12, 6 ѣсть здѣ. 12, 7 чтѣ ѣсть. 12, 8 гдѣ во ѣсть. 12, 11 ктѣ ѣсть. 12, 12 лѣчши ѣсть. 12, 23 еда сѣи ѣсть. 12, 26 на сѣи раздѣлихъ ѣсть. 12, 30 на мѣи ѣсть. 12, 48 ктѣ ѣсть мѣи моѣ. 12, 50 ѿже ѣсть — — мѣи (мѣи) ѣсть. 13, 11 данѣ ѣсть — — не данѣ ѣсть. 13, 19 сѣи ѣсть. 13, 20 сѣи ѣсть. 13, 21 припрѣменъ ѣсть. 13, 22 сѣи ѣсть. 13, 23 сѣи ѣсть. 13, 27 сѣлахъ ѣси. 13, 31 подобно ѣсть. 13, 32 малѣише оубѣи ѣсть — — волѣе всѣхъ селѣи ѣсть. 13, 33 подобно ѣсть. 13, 37 ѣсть сѣи члвчскѣи. 13, 38 село ѣсть мѣи. 13, 39 ѣсть дѣиловъ — — кон-

чина вѣка ѣсть. 13, 44 подобно ѣсть. 13, 45 подобно ѣсть. 13, 47 подобно ѣсть. 13, 52 подобенъ ѣсть. 13, 55 ѣсть тектѣиовъ сѣи. 14, 2 сѣи ѣсть. 14, 15 пѣсто ѣсть мѣсто. 14, 26 призракъ ѣсть. 14, 27 азъ ѣсмь. 14, 28 ты ѣси. 14, 31 оубѣи хлѣбъ ѣси. 14, 33 бжѣи сѣи. 15, 5 ползовалхъ ѣси. 15, 16 безъ раздѣла ѣстѣ. 16, 16 ѣси хрѣтѣсъ. 16, 17 блжѣнъ ѣси. 16, 18 ты ѣси. 16, 20 сѣи ѣсть. 16, 23 совлѣзѣи мѣи ѣси. 17, 4 добрѣ ѣсть намъ здѣ выти. 17, 5 ѣсть сѣи моѣ. 18, 1 волѣи ѣсть. 18, 4 той ѣсть. 18, 6 оубѣи ѣсть. 18, 7 пѣжда во ѣсть. 18, 8 добрѣише ти ѣсть. 18, 9 добрѣише ти ѣсть. 18, 15 прѣишѣлахъ ѣси. 18, 20 еста два — — тѣ ѣсмь. 18, 28 ѣси долѣнъ. 18, 32 оумолѣлахъ мѣи ѣси. 19, 4 сотворѣлахъ мѣи ѣсть. 19, 10 такъ ѣсть — — лѣчше ѣсть. 19, 11 данѣ ѣсть. 19, 14 такѣи хъ во ѣсть цѣтѣи. 19, 20 чтѣ ѣсмь ещѣ не докончалъ. 19, 24 оубѣи ѣсть. 19, 26 сѣи не-возмѣио ѣсть. 20, 1 подобно во ѣсть. 20, 12 сотворѣлахъ ѿхъ ѣси. 20, 13 совѣцѣлахъ ѣси. 20, 15 аще око твоѣ лѣкаво ѣсть, такъ азъ блга ѣсмь. 21, 10 ктѣ ѣсть сѣи. 21, 11 сѣи ѣсть. 21, 13 писано ѣсть. 21, 16 совершилъ ѣси. 21, 38 сѣи ѣсть

наслѣдникъ. 21, 42 ѣсть дѣвно. 22, 8 готовъ ѣсть. 22, 12 вшѣлъ ѣси. 22, 16 истиненъ ѣси. 22, 17 достойно ли ѣсть. 22, 32 азъ ѣсмь. 22, 36 волаши ѣсть. 22, 38 сіа ѣсть. 22, 42 чій ѣсть ѡнъ. 22, 45 снъ ѣмъ ѣсть. 23, 8 едины во ѣсть — — братіа ѣстѣ. 23, 9 едины во ѣсть. 23, 10 едины во ѣсть. 23, 16 ничесоже ѣсть — — долженъ ѣсть. 23, 17 болѣе ѣсть. 23, 18 ничесоже ѣсть — — долженъ ѣсть. 23, 28 ѣстѣ полни. 23, 31 сынове ѣстѣ. 24, 3 что ѣсть. 24, 5 азъ ѣсмь. 24, 6 не тогда ѣсть. 24, 26 въ пустыни ѣсть. 24, 32 близъ ѣсть. 24, 33 близъ ѣсть. 24, 45 кто оубо ѣсть. 25, 20 ѣси прѣдалъ. 25, 21 былъ ѣси. 25, 22 ѣси прѣдалъ. 25, 23 былъ ѣси. 25, 24 жестока ѣси — — не сѣла ѣси — — не расточилъ ѣси. 25, 26 вѣдѣлъ ѣси. 26, 18 близъ ѣсть. 26, 22 азъ ѣсмь. 26, 24 ѣсть писано. 26, 25 азъ ѣсмь — — рѣка ѣси. 26, 26 ѣсть сіе. 26, 28 сіа во ѣсть. 26, 31 писано во ѣсть. 26, 35 мнѣ ѣсть. 26, 38 прискорбна ѣсть. 26, 39 возможно ѣсть. 26, 48 той ѣсть. 26, 50 ѣси пришѣлъ. 26, 63 ты ѣси. 26, 64 рѣка ѣси. 26, 66 повиненъ ѣсть. 26, 68 кто ѣсть. 26, 69 былъ ѣси. 26, 73 ѡ нихъ ѣси. 27, 4 что ѣсть намъ. 27, 6 недостойно ѣсть — — цѣна крове ѣсть. 27, 11 ѣси

црь іудейскій. 27, 24 неповиненъ ѣсмь. 27, 33 ѣсть глаголемо. 27, 37 сѣй ѣсть. 27, 40 ѡнъ ѣси бжій. 27, 42 царь іилеа ѣсть. 27, 43 ѣсмь ѡнъ. 27, 46 ѣси ѡставиа. 27, 62 иже ѣсть. 28, 20 съ вами ѣсмь.

Марк. 1, 2 ѣсть писано. 1, 11 ты ѣси. 1, 24 пришѣлъ ѣси — — кто ѣси. 2, 1 въ домъ ѣсть. 2, 9 что ѣсть оудобѣе. 2, 19 доидеже женихъ съ нимъ ѣсть. 2, 28 тѣмже гдѣ ѣсть. 3, 17 ѣже ѣсть. 3, 21 неистовъ ѣсть. 3, 29 повиненъ ѣсть. 3, 33 кто ѣсть мти. 3, 35 мти мнѣ ѣсть. 4, 11 ѣсть дано. 4, 26 такъ ѣсть. 4, 31 мнѣ всѣхъ сѣмени ѣсть. 4, 40 страшливи ѣстѣ. 4, 41 сѣй ѣсть. 5, 9 что ти ѣсть — — мнози ѣсмы. 5, 14 что ѣсть бывшее. 5, 23 на кончинѣ ѣсть. 5, 41 ѣже ѣсть. 6, 3 не сѣй ли ѣсть. 6, 15 іліа ѣсть — — пророка ѣсть. 6, 35 пѣсто ѣсть. 6, 50 азъ ѣсмь. 6, 55 тѣ ѣсть. 7, 6 ѣсть писано. 7, 11 ѣсть даръ — — пользовался ѣси. 7, 15 ничтоже ѣсть. 7, 18 неразумливи ѣстѣ. 7, 34 ѣже ѣсть. 8, 29 ты ѣси. 9, 5 добро ѣсть намъ заѣйти. 9, 7 сѣй ѣсть. 9, 10 что ѣсть. 9, 12 ѣсть писано. 9, 13 ѣсть писано. 9, 21 колику лѣтъ ѣсть. 9, 34 кто ѣсть болій. 9, 39 никтоже во ѣсть. 9, 40 по васъ ѣсть.

9, 41 Хрѣтѣвы ѣстѣ. 9, 42 дѡврѣе ѣсть. 9, 43 дѡврѣе ти ѣсть. 9, 45 дѡврѣе ти ѣсть. 9, 47 дѡврѣе ти ѣсть. 10, 6 сотворилъ ѿ ѣсть Бгѣ. 10, 14 тацѣхъ во ѣсть цѣтвѣе. 10, 21 ѣси не докончалъ. 10, 25 оудѡврѣе во ѣсть. 10, 29 никтоже ѣсть, ѣже ѡставилъ ѣсть. 10, 40 оуготовано ѣсть. 10, 47 Назшрѣннѣз ѣсть. 11, 2 ѣже ѣсть. 11, 21 проклѣлъ ѣси. 11, 25 ѣже ѣсть. 11, 26 ѣже ѣсть. 12, 7 сѣй ѣсть. 12, 10 члѣи ѣстѣ. 12, 11 ѣсть дѣвно. 12, 14 ѣстиненъ ѣси. 12, 28 кѣмъ ѣсть. 12, 29 ѣдинъ ѣсть. 12, 30 сѣмъ ѣсть. 12, 32 рѣклъ ѣси, ѣкшъ ѣдинъ ѣсть Бгѣ. 12, 33 колѣ ѣсть. 12, 34 не далѣче ѣси. 12, 35 сынъ ѣсть дѣдовъ. 12, 37 снѣзъ ѣмѣ ѣсть. 12, 42 ѣже ѣсть. 13, 6 ѣзъ ѣсмь. 13, 28 влѣзъ ѣсть. 13, 29 влѣзъ ѣсть. 14, 14 гдѣ ѣсть. 14, 21 ѣсть писано. 14, 22 сѣе ѣсть тѣло мое. 14, 24 сѣмъ ѣсть кровъ мой. 14, 27 писано во ѣсть. 14, 31 мѣ ѣсть съ тобою ѣ оумрѣти. 14, 34 прискорѣна ѣсть. 14, 35 возможно ѣсть. 14, 44 той ѣсть. 14, 61 ты ли ѣси. 14, 62 ѣзъ ѣсмь. 14, 67 вѣлъ ѣси. 14, 69 ѡнихъ ѣсть. 14, 70 ѡнихъ ѣси, ѣво Галѣеанинъ ѣси. 15, 2 ѣси цѣ.

Лук. 1, 4 наѣчилъ ѣси. 1,

18 ѣсмь старъ. 1, 19 ѣзъ ѣсмь — — посланъ ѣсмь. 1, 20 не вѣровалъ ѣси. 1, 30 ѡврѣлъ во ѣси. 1, 36 мѣзъ шестѣй ѣсть. 1, 58 возвеличилъ ѣсть. 1, 61 никтоже ѣсть. 1, 78 посѣтилъ ѣсть. 2, 11 ѣже ѣсть. 2, 23 ѣсть писано. 2, 31 ѣси оуготовалъ. 3, 4 ѣсть писано. 3, 15 той ѣсть. 3, 22 ты ѣси. 4, 3 ѡнъ ѣси. 4, 4 писано ѣсть. 4, 6 преданъ ѣсть. 4, 8 писано ѣсть. 4, 9 ѡнъ ѣси. 4, 10 писано во ѣсть. 4, 11 речено ѣсть. 4, 22 не сѣй ли ѣсть. 4, 24 прѣтенъ ѣсть. 4, 34 пришѣлъ ѣси — — кѣ ѣси. 4, 41 ты ѣси. 4, 43 посланъ ѣсмь. 5, 8 грѣшенъ ѣсмь. 5, 21 кѣ ѣсть сѣй. 5, 23 чѣо ѣсть оудѡврѣе. 5, 34 съ нимъ ѣсть. 5, 39 лѣче ѣсть. 6, 3 члѣи ѣстѣ. 6, 5 ѣсть ѡнъ. 6, 20 наше ѣсть цѣтвѣе. 6, 32 влѣгодѣть ѣсть. 6, 33 влѣгодѣть ѣсть. 6, 34 влѣгодѣть ѣсть. 6, 35 влѣзъ ѣсть. 6, 36 мѣрѣзъ ѣсть. 6, 41 ѣже ѣсть — — ѣже ѣсть. 6, 42 ѣже ѣсть. 6, 47 ѣсть подобенъ. 6, 48 подобенъ ѣсть. 6, 49 подобенъ ѣсть. 7, 4 достѡинъ ѣсть. 7, 8 чѣловѣкъ ѣсмь. 7, 19 ты ли ѣси. 7, 20 ты ли ѣси. 7, 23 влѣженъ ѣсть. 7, 27 писано ѣсть. 7, 28 никтоже ѣсть — — вѣлѣи ѣгѡ ѣсть. 7, 39 грѣшинъ ѣсть. 7, 43 сѣдѣлъ ѣси. 7, 44 не далъ ѣси. 7, 45 не далъ ѣси. 7, 46 не по

мѣзала ѣси. 7, 49 ктѣ сѣи ѣсть. 8, 9 чтѣ ѣсть. 8, 10 ѣсть данѣ. 8, 11 ѣсть же сѣи прѣтча. 8, 25 гдѣ ѣсть — — ктѣ оубѣ сѣи ѣсть. 8, 26 ѣже ѣсть. 8, 30 чтѣ ти ѣсть. 8, 45 ктѣ ѣсть. 9, 9 ѣсть сѣи. 9, 12 въ пѣсть мѣ-стѣ ѣсмы. 9, 33 добрѣ ѣсть нѣмѣ здѣ быти. 9, 35 сѣи ѣсть. 9, 38 ѣдинороденѣ мѣ ѣсть. 9, 48 ѣже во мѣишѣи ѣсть въ васѣ, сѣи ѣсть великѣ. 9, 50 по васѣ ѣсть. 9, 55 ѣстѣ вы. 9, 62 оуправленѣ ѣсть. 10, 7 достѣ-ниѣ во ѣсть. 10, 21 оутѣилѣ ѣси сѣи — — шкрѣилѣ ѣси тѣ. 10, 22 ктѣ ѣсть оѣи — — ктѣ ѣсть оѣи. 10, 26 писано ѣсть. 10, 28 швѣщѣилѣ ѣси. 10, 29 ктѣ ѣсть. 10, 42 ѣдино же ѣсть. 11, 8 дрѣгѣ ѣмѣ ѣсть. 11, 23 на мѣ ѣсть. 11, 27 ѣси ссѣлѣ. 11, 29 лѣкѣвѣ ѣсть. 11, 34 свѣтѣилѣиѣ тѣлѣ ѣсть оѣко. 11, 35 тѣмѣ ѣсть. 11, 39 пол-но гравленѣиѣ ѣсть. 11, 40 со-творѣилѣ ѣсть. 11, 44 ѣстѣ ѣкѣ грѣби. 12, 1 ѣже ѣсть. 12, 2 лѣкровѣно ѣсть. 12, 7 ѣстѣ вы. 12, 15 ѣсть ш ѣмѣиѣ. 12, 20 оугѣтовѣлѣ ѣси. 12, 23 жѣлѣи ѣсть. 12, 24 вы ѣстѣ. 12, 42 ѣсть вѣрѣиѣиѣ стрѣнтѣлѣ. 13, 12 шпѣщенѣ ѣси. 13, 14 шѣстѣ днѣи ѣсть. 13, 18 подѣв-но ѣсть. 13, 19 подѣвно ѣсть. 13, 21 подѣвно ѣсть. 13, 23 мѣлѣ ѣсть. 13, 25 шкѣдѣ ѣстѣ.

13, 26 оучѣилѣ ѣси. 13, 27 ш-кѣдѣ ѣстѣ. 13, 33 невозмѣжно ѣсть. 14, 22 повѣлѣилѣ ѣси, ѣещѣ мѣсто ѣсть. 14, 28 ѣже ѣсть. 14, 31 сѣленѣ ѣсть. 14, 34 добрѣ ѣсть. 14, 35 потрѣвна ѣсть. 15, 29 дѣлѣ ѣси. 15, 30 закѣлѣ ѣси. 15, 31 со мѣоѣ ѣси. 16, 5 дѣленѣ ѣси. 16, 7 дѣленѣ ѣси. 16, 10 во мѣозѣ вѣренѣ ѣсть: во мѣозѣ непраѣденѣ ѣсть. 16, 15 вы ѣстѣ — — ѣже ѣсть въ челѣвѣщѣхѣ высокѣ, мерзѣсть ѣсть прѣд Ѣгомѣ. 16, 17 оудѣ-вѣ же ѣсть. 16, 25 воспрѣилѣ ѣси. 17, 1 не возмѣжно ѣсть. 17, 10 раѣи неключѣиѣиѣ ѣсмы. 17, 21 виѣтрѣ васѣ ѣсть. 18, 16 таковѣхѣ во ѣсть цѣрѣствѣ. 18, 22 не доѣнчѣлѣ ѣси. 18, 25 оудѣвѣ во ѣсть. 18, 29 никѣтоѣ же ѣсть. 18, 36 ѣсть сѣ. 19, 3 ктѣ ѣсть. 19, 9 сынѣ ѡвѣраѣмѣлѣ ѣсть. 19, 17 вѣренѣ быѣлѣ ѣси. 19, 21 ѣрѣ ѣси — — не положѣилѣ ѣси — — не сѣлѣ ѣси. 19, 22 ѣрѣ ѣсмы. 19, 23 не вѣдѣлѣ ѣси. 19, 44 не разѣмѣлѣ ѣси. 19, 46 пи-сано ѣсть: дѣмѣ мѣи, дѣмѣ мо-литѣ ѣсть. 20, 2 ктѣ ѣсть. 20, 14 сѣи ѣсть. 20, 39 дѣврѣ рѣклѣ ѣси. 20, 44 сѣи ѣмѣ ѣсть. 21, 7 чтѣ ѣсть. 21, 8 ѣзѣ ѣсмы. 21, 30 вѣизѣ жѣтѣ ѣсть. 21, 31 вѣизѣ ѣсть. 22, 11 гдѣ ѣсть. 22, 19 сѣ ѣсть тѣло мѣе. 22, 21 со мѣоѣ ѣсть. 22, 27 ѣсмы

ѣкѡ слѣжай. 22, 28 вы же
ѣстѣ прѣвѣвшѣ со мною. 22,
33 готѡвъ ѣсмь. 22, 38 до-
волю ѣсть. 22, 47 той ѣсть.
22, 53 сѣ ѣсть. 22, 58 ѡ нѣхъ
ѣси. 22, 59 Галілеанинъ ѣсть.
22, 64 кто ѣсть. 22, 67 ты
ѣси. 22, 70 ѣси Сѣъ Бжій —
— азъ ѣсмь. 23, 3 ты ли ѣси.
23, 6 Галілеанинъ ѣсть. 23, 7
ѡ Области Иршдовы ѣсть. 23,
15 сотворѣно ѣсть. 23, 35 той
ѣсть. 23, 37 ты ѣси. 23, 38
сѣи ѣсть. 23, 39 ты ѣси. 23,
40 ѡсѣжденъ ѣси. 24, 17 ѣста
дрѣхла. 24, 18 ты ли ѣдинъ
пришлѣца ѣси во Іерусалимъ, и
не оувѣдѣлъ ѣси. 24, 21 сѣи
ѣсть — — третій сѣи дѣнь ѣсть
днѣсь. 24, 29 къ вечеру ѣсть,
и приклонилъ ѣсть дѣнь. 24,
38 смѣщеніи ѣстѣ. 24, 39 азъ
ѣсмь. 24, 46 писано ѣсть. 24,
48 вы же ѣстѣ.

Іоан. 1, 19 сѣи ѣсть свидѣ-
тельство Іѡанново — — кто
ѣси. 1, 21 Ілїа ли ѣси ты —
— пророкъ ли ѣси. 1, 22 кто
ѣси. 1, 27 той ѣсть. 1, 30 сѣи
ѣсть. 1, 33 той ѣсть. 1, 34 сѣи
ѣсть. 1, 41 Мессію, ѣже ѣсть
сказѣмо, Хрѣтосъ. 1, 42 ты ѣси.
1, 49 ты ѣси Сѣъ Бжій, ты ѣси
црѣ Ілєвъ. 2, 4 что ѣсть мнѣ
и тебѣ. 2, 9 ѡкѣдѣ ѣсть. 2,
10 соблюлъ ѣси. 2, 17 писано
ѣсть. 3, 2 пришлѣлъ ѣси. 3, 6
рожденіе ѡ плоти, плоть ѣсть:

и рожденіе ѡ Дхѣ, дхъ ѣсть.
3, 8 такъ ѣсть. 3, 10 ты ѣси
оучитель. 3, 16 даъ ѣсть. 3,
18 ѡсѣжденъ ѣсть. 3, 19 сѣи
же ѣсть сѣвъ. 3, 26 свидѣтел-
ствовалъ ѣси. 3, 28 посланъ
ѣсмь. 3, 29 имѣи невѣстѣ же-
нихъ ѣсть. 3, 31 градій свѣше,
надъ всѣми ѣсть. сѣи ѡ земли
ѡ земли ѣсть — — градій съ
небесѣ надъ всѣми ѣсть. 3, 33
истиненъ ѣсть. 4, 10 вѣдала
ѣси дѣръ Бжій, и кто ѣсть. 4,
11 стѣдѣнецъ ѣсть главокъ. 4,
12 ѣда ты болѣи ѣси. 4, 17
дѡврѣ рекла ѣси. 4, 18 имѣла
ѣси — — рекла ѣси. 4, 19
пророкъ ѣси ты. 4, 20 ѣсть мѣ-
сто. 4, 22 спасѣніе ѡ Іѡдѣи
ѣсть. 4, 23 нынѣ ѣсть. 4, 24
дхъ ѣсть Бгъ. 4, 26 азъ ѣсмь.
4, 29 ѣда той ѣсть Хрѣтосъ.
4, 34 моѣ вѣршнѣ ѣсть. 4, 37
ѡ сѣмъ во слово ѣсть истинное,
ѣкѡ ѣнъ ѣсть сѣи, и ѣнъ ѣсть
жнѣи. 4, 42 сѣи ѣсть. 4, 50
жнѣъ ѣсть. 4, 51 жнѣъ ѣсть. 4,
53 жнѣъ ѣсть. 5, 2 ѣсть же во
Іерусалимѣхъ Овчѣмъ кѡпѣль. 5,
10 сѣвѣта ѣсть. 5, 12 кто
ѣсть. 5, 13 кто ѣсть. 5, 14
здравъ ѣси. 5, 15 Іисъ ѣсть.
5, 25 нынѣ ѣсть. 5, 27 Сѣъ
человѣчь ѣсть. 5, 30 правѣденъ
ѣсть. 5, 32 ѣнъ ѣсть — —
истинно ѣсть. 5, 45 ѣсть, ѣже
на вы глаголетъ, Мѡисѣи. 6, 9
ѣсть Отрочица. 6, 14 сѣи ѣсть.

6, 20 азъ ѣсмь. 6, 26 пѣли
ѣстѣ хлѣбы. 6, 29 сѣ ѣсть дѣло
Бжїе. 6, 31 ѣсть писано. 6, 33
хлѣвъ во Бжїи ѣсть сходѣи съ
нѣсѣ. 6, 35 азъ ѣсмь. 6, 39
сѣ же ѣсть. 6, 40 сѣ же ѣсть.
6, 41 азъ ѣсмь. 6, 42 не сѣи
ли ѣсть. 6, 45 ѣсть писано. 6,
46 видѣвъ ѣсть. 6, 48 азъ ѣсмь.
6, 50 сѣи ѣсть. 6, 51 азъ
ѣсмь хлѣвъ — — плоть моѣ
ѣсть. 6, 55 истинно ѣсть враще-
но — — истинно ѣсть пино. 6,
58 сѣи ѣсть. 6, 60 жестоко
ѣсть слово сїе. 6, 63 лхъ ѣсть.
6, 64 кто ѣсть. 6, 69 ты ѣси
Хрѣтосъ. 6, 70 едины въ васъ
дїаволъ ѣсть. 7, 6 готово ѣсть.
7, 11 гдѣ ѣсть. 7, 12 влѣвъ
ѣсть. 7, 17 ѿ Бга ѣсть. 7, 18
истиненъ ѣсть. 7, 22 ѿ Шшѣ-
сеа ѣсть. 7, 25 не сѣи ли ѣсть.
7, 26 сѣи ѣсть. 7, 27 шкѣдъ
ѣсть. 7, 28 шкѣдъ ѣсмь — —
ѣсть истиненъ. 7, 29 ѿ негш
ѣсмь. 7, 33 ещѣ мало времѣ
съ вами ѣсмь. 7, 34 идѣже
ѣсмь азъ. 7, 36 что ѣсть — —
идѣже ѣсмь. 7, 40 сѣи ѣсть. 7,
41 сѣи ѣсть. 7, 46 ѣсть глаго-
лавъ. 7, 52 ѿ Галїленъ ѣси. 8,
4 жена пѣта ѣсть. 8, 7 иже ѣсть.
8, 12 азъ ѣсмь. 8, 14 истин-
но ѣсть. 8, 16 истиненъ ѣсть.
8, 17 писано ѣсть — — истин-
но ѣсть. 8, 18 азъ ѣсмь. 8,
19 гдѣ ѣсть. 8, 23 въ ѿ ниж-
нихъ ѣстѣ, азъ ѿ вышнихъ ѣсмь:

въ ѿ мїра сегѣ ѣстѣ. 8, 24 азъ
ѣсмь. 8, 25 кто ѣси. 8, 26
истиненъ ѣсть. 8, 28 азъ ѣсмь.
8, 29 со мною ѣсть. 8, 33 съ-
мѣ Авраамѣ ѣсмь. 8, 34 равъ
ѣсть грѣхъ. 8, 37 съмѣ Авра-
амѣ ѣстѣ. 8, 39 оцъ нашъ
Авраамъ ѣсть. 8, 44 въ Отца
нашего дїаволъ ѣстѣ — — лѣжъ
ѣсть. 8, 47 иже ѣсть. 8, 48
Гамаринъ ѣси. 8, 50 ѣсть
ищѣ. 8, 53 еда ты болѣи ѣси.
8, 54 слава моѣ ничесѣже ѣсть:
ѣсть Оцъ моѣ — — Бгъ вашъ
ѣсть. 8, 57 еси видѣвъ. 8, 58
азъ ѣсмь. 9, 4 день ѣсть. 9, 5
егда въ мїрѣ ѣсмь, свѣтъ ѣсмь
мїрѣ. 9, 8 не сѣи ли ѣсть съ-
дѣи и просѣи. 9, 9 сѣи ѣсть —
— подѣвенъ емѣ ѣсть — — азъ
ѣсмь. 9, 12 кто той ѣсть. 9,
17 прѣрокъ ѣсть. 9, 19 сѣи ли
ѣсть. 9, 20 сѣи ѣсть. 9, 24
грѣшенъ ѣсть. 9, 25 грѣшенъ
ѣсть. 9, 28 оученикъ ѣси — —
ѣсмь оученикъ. 9, 29 шкѣдъ
ѣсть. 9, 30 дивно ѣсть — —
шкѣдъ ѣсть. 9, 31 вѣгѣща
ѣсть. 9, 34 родилъ ѣси. 9, 36
кто ѣсть. 9, 37 видѣвъ ѣси —
— той ѣсть. 9, 40 слѣпи ѣсмь.
10, 1 тѣтъ ѣсть. 10, 2 пѣ-
стырь ѣсть. 10, 7 азъ ѣсмь.
10, 9 азъ ѣсмь. 10, 11 азъ ѣсмь.
10, 13 наемникъ ѣсть. 10, 14
азъ ѣсмь. 10, 20 неустовъ ѣсть.
10, 24 ты ѣси Хрѣтосъ. 10, 29
болѣи всѣхъ ѣсть. 10, 30 азъ и

Оцъ еди́но ѣсма. 10, 34 бѣзи
ѣстѣ. 10, 36 Оу́нъ Бжій ѣсма. 11,
9 не двана́десать ли часѡвъ ѣсть
по дни. 11, 21 аще вы ѣси за́вѣ
была. 11, 25 рече́ же ѣй Іисъ:
а́зъ ѣсма́ воскрешѣніе и́ живѡтъ.
11, 27 ты ѣси́ Хрѣ́тосъ. 11, 28
прише́ла ѣсть. 11, 32 ѣси́ была
за́вѣ. 11, 39 четверо́дневенъ во
ѣсть. 11, 41 оу́слышала ѣси́.
11, 42 посла́ла ѣси́. 11, 50
оу́не ѣсть (лучше). 12, 9 тѣ
ѣсть. 12, 14 ѣсть пи́сано. 12,
19 по́лаза ѣсть. 12, 26 и́дѣже
ѣсма́. 12, 31 сѣ́да ѣсть. 12,
34 кто́ ѣсть. 12, 35 въ ва́съ
ѣсть. 12, 40 ѡ́каменила ѣсть.
12, 50 живѡтъ вѣ́чный ѣсть.
13, 10 ѣсть во ве́сь чистъ: и́
вы чисти́ е́стѣ, но не вси́. 13, 11
не вси́ чисти́ е́стѣ. 13, 13 ѣсма́
во. 13, 14 до́лжни е́стѣ. 13,
17 блжѣ́ни е́стѣ. 13, 19 а́зъ
ѣсма́. 13, 25 кто́ ѣсть. 13, 26
то́й ѣсть. 13, 33 е́ще съ ва́ми
ма́лшѣсма́. 13, 35 оу́ченицы́ е́стѣ.
14, 3 и́дѣже ѣсма́. 14, 6 а́зъ
ѣсма́ пѣть. 14, 9 то́лько вре́мъ
съ ва́ми ѣсма́ и́ не позна́ла ѣси́
менѣ́, Філі́ппе. 14, 10 во мнѣ́
ѣсть. 14, 21 то́й ѣсть. 14, 28
бо́лѣи менѣ́ ѣсть. 15, 1 а́зъ
ѣсма́ лоза́ и́стинна́, и́ Оцъ мо́й
дѣла́тель (виногра́дарь) ѣсть. 15,
3 чисти́ е́стѣ. 15, 5 а́зъ ѣсма́.
15, 12 сѣ́мъ ѣсть за́повѣдь мо́я.
15, 14 вы дру́зи мо́и е́стѣ. 15,
27 и́сконѣ со мно́ю е́стѣ. 16,

7 оу́не ѣсть (лучше). 16, 17
что́ ѣсть сѣ́. 16, 18 что́ сѣ́
ѣсть. 16, 30 и́зше́ла ѣси́. 16,
32 со мно́ю ѣсть. 17, 2 да́ла
ѣси́ — да́ла ѣси́. 17, 3 сѣ́
же ѣсть живѡтъ — — посла́ла
ѣси́. 17, 4 да́ла ѣси́. 17, 6
да́ла ѣси́ — да́ла ѣси́. 17, 7
да́ла ѣси́. 17, 8 да́ла ѣси́ — —
посла́ла ѣси́. 17, 9 да́ла ѣси́.
17, 11 да́ла ѣси́. 17, 12 да́ла
ѣси́. 17, 17 сло́во твоѣ́ и́стинна
ѣсть. 17, 18 посла́ла ѣси́. 17,
21 посла́ла ѣси́. 17, 22 да́ла
ѣси́ — — еди́но ѣсма́. 17, 23
та́къ ты мѣ́ посла́ла ѣси́, и́ воз-
любі́ла ѣси́ и́хъ, та́коже менѣ́ воз-
любі́ла ѣси́. 17, 24 да́ла ѣси́
— — и́дѣже ѣсма́ а́зъ — —
да́ла ѣси́ — — возлюбі́ла мѣ́
ѣси́. 17, 25 посла́ла ѣси́. 17,
26 ѣси́ возлюбі́ла. 18, 5 а́зъ
ѣсма́. 18, 6 а́зъ ѣсма́. 18, 8
а́зъ ѣсма́. 18, 9 да́ла ѣси́. 18,
14 оу́не ѣсть (лучше). 18, 17
оу́ченикъ ѣси́. 18, 25 ѡ́ оу́че-
ни́къ е́гѡ ѣси́. 18, 33 ты ли
ѣси́ ца́рь. 18, 35 жи́довинъ
ѣсма́ — — ѣси́ сотвори́ла. 18,
37 црѣ́ ли ѣси́ — — црѣ́ ѣсма́
— — и́же ѣсть. 18, 38 что́
ѣсть и́стина. 18, 39 ѣсть же
о́бвыча́й. 19, 7 до́лженъ ѣсть
оу́мрѣ́ти. 19, 9 ѡ́кѣда ѣси́. 19,
21 црѣ́ ѣсма́. 19, 35 и́стинно
ѣсть. 19, 40 о́бвыча́й ѣсть. 20,
14 Іисъ ѣсть. 20, 15 верто-
гра́дарь ѣсть — — ѣси́ вѣ́ла

— — ѣси положила. 20, 29
вѣронала ѣси. 20, 31 Іисъ ѣсть
Хрѣтосъ. 21, 4 Іисъ ѣсть. 21,
7 Гдѣ ѣсть — — Гдѣ ѣсть. 21,
12 ты кто ѣси; вѣдающе, іакъ
Гдѣ ѣсть. 21, 18 егда былъ ѣси
юна, помысалъ ѣси самъ, и хо-
дилъ ѣси, а може хотѣлъ ѣси. 21,
20 кто ѣсть. 21, 24 сѣи ѣсть
— — истинно ѣсть.

Дьян. 1, 5 крестилъ ѣсть.
1, 12 іакъ ѣсть. 1, 19 Акел-
дама, ѣже ѣсть село крове. 1,
24 избралъ ѣси. 2, 15 ѣсть во
часъ третій днѣ. 2, 16 сѣ
ѣсть. 2, 25 ѡдеснѣю менѣ ѣсть.
2, 28 сказалъ ми ѣси. 2, 29
ѣсть въ насъ. 2, 32 ѣсмы сви-
дѣтели. 2, 36 сотворилъ ѣсть. 2,
39 ѣсть ѡбѣтованіе. 3, 15
свидѣтели ѣсмы. 3, 25 вы ѣстѣ.
4, 9 истѣзѣми ѣсмы. 4, 11
сѣи ѣсть камень ѡкорѣнный. 4,
13 человека некнижна еста. 4,
19 пранедно ѣсть. 4, 25 реклъ
ѣси. 4, 27 помазалъ ѣси. 4,
36 ѣже ѣсть сказано. 5, 4 по-
ложилъ ѣси — — солгалъ ѣси. 5,
32 ѣсмы тогѡ свидѣтели. 5, 39
ѡ Бѣа ѣсть. 6, 2 не ѡгѣдно
ѣсть. 7, 26 братіи ѣстѣ. 7, 28
ѡубилъ ѣси. 7, 33 земля сѣа
ѣсть. 7, 37 сѣи ѣсть. 7, 38 сѣи
ѣсть. 7, 42 писано ѣсть. 7, 49
прѣтолъ ѣсть. 8, 10 сѣи ѣсть. 8, 20
непщевалъ ѣси. 8, 26 той ѣсть.
8, 37 мѣчно ти ѣсть. 9, 5 кто
ѣси — — аъ ѣсмы — — жестоко

ти ѣсть. 9, 15 сосѣдъ избранъ
ми ѣсть сѣи. 9, 17 шелъ ѣси.
9, 20 сѣи ѣсть. 9, 21 не сѣи
ли ѣсть. 9, 22 сѣи ѣсть. 9, 26
ѣсть ѡучилъ. 9, 38 ѣсть въ ней.
10, 4 что ѣсть. 10, 6 ѣсть
домъ. 10, 15 ѡчистила ѣсть.
10, 21 сѣ аъ ѣсмы — — кама
ѣсть вина. 10, 22 ѡубищенъ
ѣсть. 10, 26 члѣвкъ ѣсмы. 10,
28 не лѣпо ѣсть. 10, 33 доврѣ
сотворилъ ѣси. 10, 35 пріятенъ
ѣмъ ѣсть. 10, 36 сѣи ѣсть. 10,
39 ѣсмы свидѣтеле. 10, 42 той
ѣсть. 11, 3 вшелъ ѣси. 11, 9
ѡчистила ѣсть. 11, 13 іаъ ѣси
съ ними. 11, 16 крестилъ ѣсть.
12, 3 годѣ ѣсть. 12, 9 истина
ѣсть. 12, 15 Ангѣлъ егѡ ѣсть.
13, 15 ѣсть слово. 13, 32
исполнилъ ѣсть. 13, 33 писано
ѣсть: Снъ мой ѣси. 14, 15 по-
дѡвѡстрѣстни ѣсмы. 16, 12 ѡже
ѣсть. 16, 28 ѣсмы задѣ. 17, 3
ѣсть Хрѣтосъ. 17, 26 сотворилъ
же ѣсть. 17, 28 ѡ немъ во жи-
вѣмъ и движемъ ѣсмы — —
сегѡ во и родѣ ѣсмы. 17, 29
не дѡлжни ѣсмы. 17, 31 ѡуѣта-
вилъ ѣсть. 18, 9 аъ ѣсмы. 19,
2 пріаѣи ѣстѣ — — Дхъ Сѣый
ѣсть. 19, 15 вы же кто ѣстѣ.
19, 25 ѡ сегѡ доволство житію
нашемъ ѣсть. 19, 34 Івдѣанинъ
ѣсть. 19, 35 кто во ѣсть — —
служитель ѣсть. 19, 36 потребно
ѣсть. 20, 10 въ немъ ѣсть. 20,
35 вѣженіе ѣсть паче даѣти, не-

жели прїимати. 21, 11 ѣсть по-
лсз. 21, 13 готовъ ѣсмь. 21, 20
коликъ тѣмъ ѣсть їѡдѣи. 21, 22
что оубо ѣсть — — пришѣлъ єси.
21, 28 сѣи ѣсть. 21, 29 ввѣлъ
ѣсть. 21, 33 кто оубъ ѣсть, и
что ѣсть сотворилъ. 21, 37 лѣтъ
мѣи ѣсть (можно ли мнѣ). 21,
38 не ты ли єси. 21, 39 ѣсмь
їѡдѣанинъ. 22, 3 азъ оубъ
ѣсмь — — вси вы єстѣ. 22,
8 кто єси — — азъ ѣсмь. 22,
10 вчинѣно ти ѣсть. 22, 15 ви-
дѣлъ єси. 22, 25 лѣтъ ли ѣсть.
22, 26 Римлянинъ ѣсть. 22,
27 Римлянинъ ли єси ты. 22,
29 Римлянинъ ѣсть. 23, 5 ар-
хїерей ѣсть: писано во ѣсть. 23,
6 часть ѣсть — — фарїсей ѣсмь.
23, 11 свидѣлствовалъ єси.
23, 15 готови єсмы. 23, 19
что ѣсть. 23, 22 павѣлъ єси.
23, 27 Римлянинъ ѣсть. 23,
34 ѡ комъ ѡвласти ѣсть. 24, 11
не множае мѣи ѣсть днѣи двана-
десатихъ. 25, 5 аще ѣсть. 25,
10 на сѣдищи кесаревѣ стои
ѣсмь. 25, 11 ничтоже ѣсть.
25, 12 нареклъ єси. 25, 14
ѣсть ѡставленъ. 26, 2 ѡклеве-
таемъ ѣсмь. 26, 7 ѡклеветаемъ
ѣсмь. 26, 14 жестоко ти ѣсть
протївъ рожна прати. 26, 15
кто єси — — азъ ѣсмь. 26, 16
видѣлъ єси. 26, 29 азъ ѣсмь.
27, 23 азъ ѣсмь. 27, 34 се
во кз вашемъ спасенію ѣсть. 27,
39 аще мочно ѣсть. 28, 4

оубїица ѣсть члвкъ сѣи. 28, 20
ѡбложенъ ѣсмь. 28, 22 вѣдомо
ѣсть — — глаголемо ѣсть.

Іаков. 1, 5 лишѣнъ ѣсть пре-
мѣдрости. 1, 13 искѣшаемъ
ѣсть. 1, 17 совершенъ свѣше
ѣсть. 1, 23 кто ѣсть слышатель
слова. 1, 26 сегѡ сѣтна ѣсть
вѣра. 2, 11 рѣклъ ѣсть — —
былъ єси. 2, 17 мертвъ ѣсть.
2, 19 єдинъ ѣсть. 2, 20 мерт-
въ ѣсть. 2, 26 тѣло безъ дѣха
мертвъ ѣсть — — вѣра безъ дѣлъ
мертвъ ѣсть. 3, 5 пазыкъ малъ
оудъ ѣсть. 3, 17 чиста ѣсть.
4, 4 любви мїра сегѡ вражда
бгѡ ѣсть. 4, 12 єдинъ ѣсть —
— кто єси. 4, 14 пара во ѣсть.
4, 16 сла ѣсть. 4, 17 грѣхъ
ѣмъ ѣсть. 5, 11 многомѣтїи
ѣсть. 5, 15 сотворилъ ѣсть.

1 Петр. 1, 5 соблюдаемѣи
єстѣ. 1, 6 лѣпо ѣсть. 1, 16
писано ѣсть — — стѣ ѣсмь. 1,
25 се же ѣсть. 2, 6 писано
ѣсть. 2, 15 ѣсть воля бжїи.
2, 19 се во ѣсть оугодно. 3, 4
ѣже ѣсть преѡ бгѡмъ многоцѣн-
но. 3, 14 блженїи єстѣ. 3, 17
лѣше во ѣсть. 3, 22 ѣже ѣсть.
4, 11 ѣмъ же ѣсть слава. 4, 14
блженїи єстѣ.

2 Петр. 1, 9 слѣпъ ѣсть.
1, 12 оутвержденїи єстѣ. 1, 13
донѣлѣже ѣсмь. 1, 14 скорѡ
ѣсть. 1, 17 сѣи ѣсть. 2, 19
работенъ ѣсть. 3, 4 гдѣ ѣсть
ѡбѣтованїе.

1 *Юан.* 1, 5 сіе ѣсть — — свѣтъ ѣсть. 1, 7 ѣсть во свѣтъ. 1, 9 вѣренъ ѣсть. 2, 2 ѡчищеніе ѣсть. 2, 4 лѡжъ ѣсть. 2, 5 совершенна ѣсть — — из немъ ѣсмы. 2, 6 долженъ ѣсть. — — ходилъ ѣсть. 2, 7 заповѣдь вѣтъха ѣсть. 2, 8 еже ѣсть. 2, 9 во тмѣ ѣсть. 2, 11 во тмѣ ѣсть. 2, 14 крѣпцы естѣ. 2, 16 ѡ міра сегѡ ѣсть. 2, 18 послѣдняя година ѣсть — — послѣдній часъ ѣсть. 2, 22 кто ѣсть — — сей ѣсть. 2, 25 сіе ѣсть ѡбѣтованіе. 2, 27 истинно ѣсть. 2, 29 праведникъ ѣсть. 3, 1 далъ ѣсть. 3, 2 чада Бжїѡ ѣсмы — — такоже ѣсть. 3, 3 чистъ ѣсть. 3, 4 грѣхъ ѣсть. 3, 7 праведникъ ѣсть, такоже ѡнъ праведенъ ѣсть. 3, 8 творѣй грѣхъ ѡ діавола ѣсть. 3, 9 ѡ Бгѡ рожденъ ѣсть. 3, 11 сѣ ѣсть завѣщаніе. 3, 15 члвѣковъица ѣсть. 3, 16 должны есмы по вратѣи дѡши полагаѣти. 3, 19 ѡ истинны есмы. 3, 20 болѣй ѣсть. 3, 23 сіѡ ѣсть — — далъ ѣсть. 3, 24 далъ ѣсть. 4, 2 ѡ Бгѡ ѣсть. 4, 3 сей ѣсть — — ѣсть оужѣ. 4, 4 ѡ Бгѡ естѣ — — болѣй ѣсть. 4, 6 ѡ Бгѡ есмы. 4, 7 ѡ Бгѡ ѣсть — — рожденъ ѣсть. 4, 8 Бгѡ любви ѣсть. 4, 10 ѡ семъ ѣсть любви. 4, 11 возлюбилъ ѣсть — — должны есмы. 4, 12 совершенна ѣсть. 4, 13 далъ ѣсть. 4, 15

ѣсть ѡнъ. 4, 16 Бгѡ любви ѣсть. 4, 17 ѡнъ ѣсть, и мѣ есмы. 4, 19 возлюбилъ ѣсть. 4, 20 лѡжъ ѣсть. 5, 1 ѣсть Хрѣтосъ, ѡ Бгѡ рожденъ ѣсть. 5, 4 сіѡ ѣсть побѣда побѣдившаго міръ. 5, 5 кто ѣсть — — ѣсть ѡнъ. 5, 6 сей ѣсть — — Дхъ ѣсть свидѣтельствѡй, ѡкш Дхъ ѣсть истина. 5, 9 свидѣтельство Бжїе воле ѣсть: ѡкш сіе ѣсть свидѣтельство Бжїе. 5, 10 сотворилъ ѣсть. 5, 11 сіе ѣсть — — далъ ѣсть — — въ ѡнѣ егѡ ѣсть. 5, 14 сіе ѣсть дерзновеніе. 5, 16 ѣсть грѣхъ къ смѣрти. 5, 17 грѣхъ ѣсть, и ѣсть грѣхъ не къ смѣрти. 5, 19 ѡ Бгѡ есмы. 5, 20 далъ ѣсть — — сей ѣсть.

2 *Юан.* 1, 6 сіѡ ѣсть любви — — сіѡ ѣсть заповѣдь. 1, 7 сей ѣсть лстецъ и антхрїстъ.

3 *Юан.* 1, 8 должны есмы. 1, 11 ѡ Бгѡ ѣсть. 1, 12 истинно ѣсть.

Римлян. 1, 6 естѣ и въ. 1, 9 свидѣтель во мнѣ ѣсть Бгѡ. 1, 12 сіе же ѣсть. 1, 14 долженъ есмы. 1, 15 такъ ѣсть. 1, 16 сила во Бжїѡ ѣсть. 1, 17 ѣсть писано. 1, 19 ѡвѣ ѣсть — — ѡвилъ ѣсть. 1, 25 иже есмы блгословенъ. 2, 1 безѡвѣстенъ еси. 2, 2 сѡдъ Бжїѡ ѣсть. 2, 24 ѣсть писано. 2, 25 закона престѣпникъ еси. 2, 27 еси престѣпникъ закона. 2, 28 иудей ѣсть. 3, 4 ѣсть писано. 3, 8

прáведенъ ѣсть. 3, 10 ѣсть пи-
сано. 4, 16 аще ѣсть. 4, 17
ѣсть писано. 4, 21 силенъ ѣсть.
5, 14 иже ѣсть. 6, 16 рави
ѣстѣ. 7, 2 привѣзана ѣсть. 7,
3 свободна ѣсть. 7, 8 мѣртвъ
ѣсть. 7, 14 дхóвенъ ѣсть: азъ
же плóтнъ ѣсмь. 8, 2 свобо-
дѣлъ мѣ ѣсть. 8, 6 смѣръ ѣсть.
8, 12 дóлжны ѣсмь. 8, 16 ѣс-
мы чѣда. 8, 27 что ѣсть. 8,
32 прѣдалъ ѣсть. 8, 34 иже и
ѣсть. 8, 35 ѣсть писано. 8, 36
оумѣрщвлѣни ѣсмь. 9, 2 скорбь
мѣ ѣсть. 9, 13 ѣсть писана. 9,
20 кто еси — сотворѣлъ еси.
9, 26 естѣ вы. 9, 33 ѣсть пи-
сано. 10, 1 ѣсть во спасѣнїе.
10, 8 влѣзъ ти глаголъ ѣсть. 10,
15 ѣсть писано. 11, 1 и́латъ-
ниъ ѣсмь. 11, 8 ѣсть писа-
но. 11, 13 ѣсмь азъ изъ языкъ
и́плъ. 11, 17 прицѣпѣлъ еси
— сотворѣлъ еси. 11, 23
силенъ во ѣсть бгъ. 11, 24
прицѣпѣлъ еси. 11, 26 ѣсть
писано. 12, 2 что ѣсть. 12, 3
раздѣлялъ ѣсть. 12, 5 еди́но
тѣло ѣсмь. 12, 19 писано во
ѣсть. 13, 4 слъга ѣсть —
слъга ѣсть. 13, 10 любви ѣсть.
14, 4 кто еси — силенъ во
ѣсть. 14, 8 гдѣни ѣсмь. 14, 11
писано во ѣсть. 14, 14 извѣщенъ
ѣсмь — сквѣрно ѣсть. 14,
18 влгоудгóденъ ѣсть. 14, 23
грѣхъ ѣсть. 15, 1 дóлжны ѣсмь
мѣ силѣи немощи немощныхъ

носити. 15, 3 ѣсть писано. 15,
9 ѣсть писано. 15, 14 извѣ-
щенъ же ѣсмь — полни естѣ.
15, 21 ѣсть писано. 16, 5 иже
ѣсть.

1 *Коринѣ*. 1, 12 ѣсмь Пав-
ловъ. 1, 30 вы естѣ. 3, 3 плóт-
стѣи естѣ — не плóтстѣи ли
естѣ. 3, 4 ѣсмь Павловъ —
не плóтстѣи ли естѣ. 3, 9 бгъ во
ѣсмь споспѣшницы (соработви-
ки): бжїе та́жанїе, бжїе зданїе
естѣ (вы — Бо́жїя нива, Бо́жїе
строенїе). 3, 16 хра́мъ бжїй
естѣ. 3, 17 хра́мъ во бжїй стѣ
ѣсть, иже естѣ вы. 4, 7 прѣ́лъ
еси. 4, 8 сыти естѣ — воца-
рился естѣ. 5, 7 естѣ безквѣсин.
5, 10 дóлжны вы естѣ были. 6, 2
недостóйны естѣ. 6, 7 шбѣдимъ
естѣ. 6, 16 еди́но тѣло ѣсть.
6, 20 кѣплени во естѣ. 7, 21
прѣзванъ былъ еси. 7, 23 кѣп-
лени естѣ. 7, 27 привѣзѣлъ ли
еси женѣ — шрѣшилъ ли
еси жены. 7, 28 не согрѣшилъ
еси — не согрѣшила ѣсть.
9, 1 вы естѣ. 9, 2 вамъ ѣсмь
— вы естѣ. 9, 3 сѣи ѣсть.
10, 17 еди́но тѣло ѣсмь. 10,
22 крѣпчайши бгъ ѣсмь. 12,
21 не трѣбъ мѣ еси — не
трѣбъ мѣ естѣ. 12, 27 вы же
естѣ. 13, 2 ничтóже ѣсмь. 13,
3 мѣ ѣсть. 14, 12 ревнители
естѣ. 15, 9 ѣсмь мнѣи. 15, 10
влгодатїю же бжїею ѣсмь, ѣже
ѣсмь. 15, 17 ещѣ естѣ во грѣ-

сѣхъ. 15, 19 оуповающе ѣсмы во Хртѣ, шканиѣши всѣхъ члвѣкъ ѣсмы. 15, 44 ѣсть тѣло дѣшевное, и ѣсть тѣло дѣховное.

2 *Корин.* 1, 7 Общницы естѣ. 1, 14 похвалѣніе вѣмъ ѣсмы. 1, 24 споспѣшницы ѣсмы. 2, 9 послѣдшій естѣ. 2, 15 Хртѣно бѣговѣніе ѣсмы. 3, 2 вѣ естѣ. 3, 3 естѣ посланіе Хртѣ. 3, 5 доволни ѣсмы. 3, 17 дѣхъ ѣсть. 5, 11 іавлѣни ѣсмы — — іавлѣни ѣсмы. 6, 9 живи ѣсмы. 6, 16 вѣ во естѣ цркви Бѣа жива. 7, 3 вѣ сердцахъ нашихъ естѣ. 8, 10 сѣ во вѣмъ ѣсть на ползѣ. 8, 12 бѣгопрѣтенъ ѣсть. 8, 15 ѣсть писано. 9, 9 ѣсть писано. 9, 12 не токмъ ѣсть. 10, 11 іакъ іацы же ѣсмы слѣвомъ посланій, шстоѣще, таковѣи и тѣ сѣще ѣсмы дѣломъ. 11, 10 ѣсть истина. 12, 4 не лѣтъ ѣсть (нелѣзъ) члѣвѣкъ глаголати. 12, 10 егда во немощствѣю, тогда силѣнъ ѣсмы. 12, 11 ничтѣже ѣсмы. 12, 13 чтѣ во ѣсть. 12, 14 готѣвъ ѣсмы. 12, 15 любѣмъ ѣсмы. 13, 4 живъ ѣсть. 13, 5 естѣ вѣнѣръ — — вѣ насъ ѣсть — — неискѣсни естѣ. 13, 10 далъ мѣ ѣсть.

Галат. 3, 1 прелѣстѣлъ ѣсть. 3, 3 несмыслѣнни естѣ. 3, 13 писано во ѣсть. 3, 16 иже ѣсть Хртѣсѣ. 3, 20 Бѣа же единаъ ѣсть. 3, 25 оужѣ не подѣкѣств-

номъ ѣсмы (уже не подѣ руководствомъ дѣтѣводителя). 3, 26 сынове Бѣжѣи естѣ. 3, 28 единаъ естѣ. 3, 29 Аврѣамѣ сѣмѣ естѣ. 4, 1 млѣдъ ѣсть. 4, 2 подѣ повелѣтели и прѣстѣвники ѣсть. 4, 6 естѣ сѣнове. 4, 22 писано во ѣсть. 4, 24 сѣа во естѣ двѣ завѣта — — ѣсть Агарь. 4, 25 Сѣна гора ѣсть во Аврѣвин. 4, 26 вышній Іерѣлимъ свобѣдъ ѣсть, иже ѣсть мѣти всѣмъ намъ. 4, 27 писано во естѣ. 4, 28 чѣда ѣсмы. 5, 3 долѣженъ ѣсть 5, 11 гонѣмъ ѣсмы. 5, 18 водѣми естѣ. 5, 22 плѣдъ же дѣховный ѣсть.

Ефес. 1, 8 прѣмножилъ ѣсть. 1, 14 ѣсть шѣврѣченіе. 1, 18 кѣе ѣсть оупованіе. 1, 23 ѣсть тѣло. 2, 5 естѣ спасѣни. 2, 8 естѣ спасѣни. 2, 10 ѣсмы творѣніе. 2, 14 тѣи во ѣсть. 3, 9 чтѣ ѣсть. 3, 13 іаже ѣсть. 4, 8 плѣнилъ есѣ плѣнъ. 4, 9 чтѣ ѣсть. 4, 10 сшѣдый тѣи ѣсть и возшѣдый. 4, 11 далъ ѣсть. 4, 15 иже ѣсть. 4, 21 ѣсть истина. 4, 25 ѣсмы: дрѣгъ дрѣгъ оудѣе. 4, 29 еже ѣсть. 4, 32 прѣстѣлъ ѣсть. 5, 2 возлюбѣлъ ѣсть. 5, 5 иже ѣсть. 5, 9 плѣдъ во дѣховный ѣсть. 5, 10 чтѣ ѣсть. 5, 12 срамѣно ѣсть и глаголати. 5, 13 свѣтъ ѣсть. 5, 17 чтѣ ѣсть. 5, 18 вѣ немѣже ѣсть вѣдѣ. 5, 23 мѣжъ глава ѣсть женѣ — — и

той ѣсть спаситель тѣла. 5, 30
оуди ѣсмы. 5, 32 тайна сіа
велика ѣсть. 6, 1 сіе во ѣсть
праведно. 2, 2 іаже ѣсть. 6,
9 Гдѣ ѣсть на нѣсѣхъ. 6, 17
іже ѣсть.

Филиппис. 1, 7 ѣсть пра-
ведно. 1, 8 свидѣтель во мнѣ
ѣсть Бгъ. 1, 18 проповѣдаемъ
ѣсть. 1, 21 пришествіе ѣсть.
1, 23 ѡвѣржимъ же ѣсмы. 1,
24 нѣжнѣе ѣсть. 1, 28 ѣсть
іавленіе. 2, 13 Бгъ во ѣсть. 3,
3 ѣсмы ѡвѣрзаніе. 3, 19 наше
во житіе на нѣсѣхъ ѣсть. 4, 11
въ нѣхъ же ѣсмы.

Колос. 1, 6 ѣсть плодотворно.
1, 7 іже ѣсть. 1, 15 іже ѣсть.
1, 17 той ѣсть. 1, 18 той ѣсть
глава тѣла цркви, іже ѣсть
начатокъ. 1, 24 же ѣсть. 1,
27 іже ѣсть. 2, 5 съ нами
ѣсмы. 2, 10 іже ѣсть. 2, 13
соживилъ ѣсть съ нимъ. 3, 1
идѣже ѣсть. 3, 3 сокровенъ
ѣсть. 3, 5 же ѣсть. 3, 13 про-
стѣлъ ѣсть. 3, 14 іаже ѣсть. 3,
20 оугодно ѣсть. 4, 3 свѣзанъ
ѣсмы. 4, 9 іже ѣсть. 4, 17
пріимъ єси.

1 *Солун.* 2, 13 ѣсть во-
истиннѣ. 2, 20 вы во єстѣ сла-
ва наша. 3, 8 живи ѣсмы. 4,
3 сіа во ѣсть вола Бжїа. 4, 6
мститель ѣсть. 4, 9 оучениєстѣ.
5, 1 не трѣбѣ ѣсть. 5, 5 сы-
нове свѣта єстѣ. 5, 18 сіа во
ѣсть вола Бжїа.

2 *Солун.* 1, 3 должны ѣсмы
— — достойно ѣсть. 2, 4 богъ
ѣсть. 2, 9 ѣсть пришестіе. 2,
13 должны ѣсмы — — избралъ
ѣсть. 3, 2 не всѣхъ во ѣсть
вѣра. 3, 3 вѣренъ же єсть Гдѣ.
3, 7 лѣно ѣсть. 3, 17 же
ѣсть.

1 *Тимоѣ.* 1, 5 конецъ же
завѣщаніа ѣсть. 1, 8 добръ за-
конъ ѣсть. 1, 15 ѡ нѣхъ пер-
вый ѣсмы азъ. 1, 20 ѡ нѣхъ
ѣсть. 2, 5 єдинъ во ѣсть Бгъ.
3, 15 іаже ѣсть. 3, 16 велиа
ѣсть. 4, 6 послѣдовала єси. 4,
8 тѣлесное во ѡвѣченіе вмаля
ѣсть полезно: а влѣченіе на все
полезно ѣсть. 4, 10 поношаемъ
ѣсмы — — іже ѣсть. 5, 4 сіе
во ѣсть влѣгодно предъ Богомъ.
5, 8 вѣры ѡвѣргася ѣсть, и не-
вѣрнаго горшій ѣсть. 5, 10
еще чада воспитала ѣсть — —
дѣла влѣ послѣдовала ѣсть. 6,
6 ѣсть же снисканіе велие. 6,
10 корень во всѣмъ злымъ сре-
вроблѣніе ѣсть. 6, 12 званъ
былъ єси, и исповѣдалъ єси. 6,
16 видѣлъ ѣсть.

2 *Тимоѣ.* 1, 5 извѣстенъ же
ѣсмы. 1, 12 силенъ ѣсть. 1, 13
слышалъ єси. 1, 15 ѡ нѣхъ
ѣсть. 2, 2 слышалъ єси. 2, 17
ѡ нѣхъ ѣсть. 3, 10 послѣдо-
вала єси. 3, 11 избавилъ ѣсть.
3, 14 въ нѣхъ навченъ єси —
— ѡ когѣ навчилася єси. 3, 16
полезно ѣсть ко оученію. 4, 10

ѢДИНЪ ѢСТЬ. 4, 11 ѢСТЬ ВО МН
БЛГОПОТРЕБЕНЪ.

Тит. 1, 6 ѢСТЬ НЕПОРОЧЕНЪ.
1, 13 ИСТИННО ѢСТЬ. 2, 14 ДАЛЪ
ѢСТЬ. 3, 11 ѢСТЬ САМОШУЖДЕНЪ.

Филимон. 1, 8 ПОТРЕБНО
ѢСТЬ. 1, 18 ДОЛЖЕНЪ ѢСТЬ. 1, 19
МН ѢСИ ДОЛЖЕНЪ.

Евр. 1, 5 ГНЪ МОЙ ѢСИ ТЫ.
1, 9 ВОЗЛЮБИЛЪ ѢСИ ПРАВДУ, И
ВОЗНЕАВИДѢЛЪ ѢСИ БЕЗЗАКОНІЕ.
1, 10 ШСНОВАЛЪ ѢСИ. 1, 12
ТОИЖДЕ ѢСИ. 2, 6 ЧТО ѢСТЬ ЧЕЛО-
ВѢКЪ. 2, 7 ОУМАЛИЛЪ ѢСИ — —
ВНИЧАЛЪ ѢСИ ЕГО И ПОСТАВИЛЪ ѢСИ.
2, 8 ПОКОРИЛЪ ѢСИ. 2, 13 ДАЛЪ
ѢСТЬ. 3, 6 ЕГШЖЕ ДОМЪ МЫ ѢСМЫ.
4, 2 БЛАГОВѢСТВОВАНО ѢСТЬ. 4, 9
ШСТАВЛЕНО ѢСТЬ. 5, 2 ШВЛОЖЕНЪ
ѢСТЬ. 5, 3 ДОЛЖЕНЪ ѢСТЬ. 5, 5
ГНЪ МОЙ ѢСИ ТЫ. 5, 6 ТЫ ѢСИ
СШЕННИКЪ. 5, 13 МЛАДЕНЕЦЪ ВО
ѢСТЬ. 5, 14 СОВЕРШЕННЫХЪ ЖЕ
ѢСТЬ ТВЕРДАЯ ПИЩА. 6, 8 НЕПО-
ТРЕБНА ѢСТЬ. 6, 16, КЛѢТВА ЕСТЬ
7, 2 ЕЖЕ ѢСТЬ. 7, 4 ДАЛЪ ѢСТЬ.
7, 8 ЖИВЪ ѢСТЬ. 7, 9 ДАЛЪ ѢСТЬ.
7, 15 ПѢВЪ ѢСТЬ. 7, 17 ТЫ ѢСИ
СШЕННИКЪ. 7, 19 ПРИВЕДЕНІЕ ЖЕ
ѢСТЬ. 7, 21 ТЫ ѢСИ СШЕННИКЪ.
8, 6 ЛУЧШАЯ ЗАВѢТА ѢСТЬ ХОДА-
ТАЯ. 8, 13 БЛИЗЪ ѢСТЬ ИСТЛѢНІА.
9, 15 НОВОМУ ЗАВѢТУ ХОДАТАЯ
ѢСТЬ. 9, 16 СМЕРТИ НУЖНО ѢСТЬ
ВНОСИТСА. 9, 17 ЗАВѢТЪ ВО ВЪ
МЕРТВЫХЪ ИЗВѢСТЕНЪ ѢСТЬ — —
ЕГДА ЖИВЪ ѢСТЬ ЗАВѢЩАВАЮЩІЙ. 10,
5 ЖЕРТВЫ — — НЕ ВОСХОТѢЛЪ

ѢСИ, ТѢЛО ЖЕ СОВЕРШИЛЪ МН ѢСИ.
10, 6 НЕ БЛГОВОЛИЛЪ ѢСИ. 10, 8
НЕ ВОСХОТѢЛЪ ѢСИ, НИЖЕ БЛГОВО-
ЛИЛЪ ѢСИ. 10, 10 ШСВЩЕНІИ
ѢСМЫ. 10, 14 СОВЕРШИЛЪ ѢСТЬ.
10, 20 ШВНОЯЛЪ ѢСТЬ. 10, 23
ВЪРЕНЪ ВО ѢСТЬ. 10, 25 ѢСТЬ
НѢКИМЪ ОБЫЧАЙ. 10, 31 СТРАШ-
НО ѢСТЬ. 11, 1 ѢСТЬ ЖЕ ВЪРА.
11, 6 ПѢКЪ ѢСТЬ. 11, 19 СИ-
ЛЕНЪ ѢСТЬ БГЪ. 12, 7 ѢСТЬ СЫНЪ.
12, 8 БЕЗЪ НАКАЗАНІА ѢСТЕ — —
ПРЕЛОВОДѢЙЩИЦИ ѢСТЕ. 12, 16
ШДАЛЪ ѢСТЬ. 12, 21 ПРИСТРА-
ШЕНЪ ѢСМЪ И ТРЕПЕТЕНЪ. 12, 29
ПОЖДАЮЩІЙ ѢСТЬ.

Апокалипс. 1, 5 ИЖЕ ѢСТЬ.
1, 6 СОТВОРИЛЪ ѢСТЬ. 1, 8 АЗЪ
ѢСМЪ. 1, 10 АЗЪ ѢСМЪ. 1, 17
АЗЪ ѢСМЪ. 1, 18 ЖИВЪ ѢСМЪ. 1,
19 ВИДѢЛЪ ѢСИ. 1, 20 ПѢЖЕ ВИ-
ДѢЛЪ ѢСИ — — ПѢЖЕ ВИДѢЛЪ ѢСИ.
2, 2 ИСКУСИЛЪ ѢСИ — — ШВРѢЛЪ
ѢСИ. 2, 3 ПОНЕСЛЪ ѢСИ — — ТРЪ-
ДИЛСА ѢСИ, И НЕ ИЗНЕМОГЛЪ ѢСИ. 2,
4 ШСТАВИЛЪ ѢСИ. 2, 5 ШКЪДЪ
СПАЛЪ ѢСИ. 2, 7 ЕЖЕ ѢСТЬ. 2, 8
ЖИВЪ ѢСТЬ. 2, 9 БОГАТЪ ѢСИ. 2,
13 НЕ ШВЕРГЛСА ѢСИ. 2, 23 АЗЪ
ѢСМЪ. 3, 1 МЕРТВЪ ѢСИ. 3, 3
ПРІАЛЪ ѢСИ, И СЛЫШАЛЪ ѢСИ. 3,
8 СОВАЮЛЪ ѢСИ — — НЕ ШВЕРГЛ-
СА ѢСИ. 3, 10 СОВАЮЛЪ ѢСИ. 3,
15 НИ СТЪДЕНЪ ѢСИ НИ ТѢПЪ. 3,
16 ШВЪМОРЕНЪ ѢСИ. 3, 17 БО-
ГАТЪ ѢСМЪ — — ѢСИ ШКАМНЕНЪ.
4, 11 ДОСТОИНЪ ѢСИ — — ѢСИ
СОЗДАЛЪ. 5, 2 ѢСТЬ ДОСТОИНЪ. 5,

5 повѣдѣла ѣсть. 5, 6 ѣже ѣсть. 5, 9 достѣннѣ ѣси — — ѣскѣпѣла ѣси. 5, 10 сотворѣла ѣси. 5, 12 достѣннѣ ѣсть. 5, 13 ѣже ѣсть. 11, 17 прѣмѣла ѣси — — воцѣрѣла ѣси. 13, 10 заѣ ѣсть. 13, 18 заѣ мѣдрость ѣсть — — число во человѣческо ѣсть. 14, 12 заѣ ѣсть. 15, 4 преподѣвенъ ѣси. 16, 5 прѣведенъ ѣси — — сѣдѣла ѣси. 16, 6 дѣла ѣси. 16, 21 вѣлѣм ѣсть ѣзва. 17, 8 вѣдѣла ѣси. 17, 10 ѣдинъ ѣсть — — малъ ѣмѣ ѣсть. 17, 11 ѣсмѣй ѣсть — — ѣ седмихъ ѣсть. 17, 12 вѣдѣла ѣси. 17, 14 гѣмъ гѣмѣ ѣсть. 17, 15 ѣси вѣдѣла. 17, 16 вѣдѣла ѣси. 17, 17 дѣла ѣсть. 17, 18 вѣдѣла ѣси, гѣмъ ѣсть великій. 19, 2 сѣдѣла ѣсть. 19, 7 оуготовѣла ѣсть. 19, 8 ѣспрандѣнѣмъ стѣхъ ѣсть. 19, 10 клеверѣтъ ти ѣсмѣ — — ѣсть дѣмъ. 19, 12 ѣчи же ѣмѣ ѣста ѣкѣмъ пламень ѣгненъ. 20, 2 ѣже ѣсть дѣмъ. 20, 12 ѣже ѣсть. 20, 14 сѣ ѣсть вторѣмъ смѣрть. 21, 6 ѣзъ ѣсмѣ. 21, 8 ѣже ѣсть. 21, 16 толѣка ѣсть. 21, 17 ѣже ѣсть. 21, 22 хѣмъ ѣмѣ ѣсть. 22, 9 клеверѣтъ во твоѣ ѣсмѣ. 22, 10 вѣмъ вѣлѣмъ ѣсть. 22, 13 ѣзъ ѣсмѣ. 22, 16 ѣзъ ѣсмѣ корень ѣ родъ дѣмъ.

ѢСМѢРНІСМѢНЪ (ѣсмѣрнисмѣнос, myrrhatus)—смѣшанный со смѣрною.

Ееофѣлактъ Болгарскій толкуетъ такъ: «смѣрна есть самая горькая жидкость; значить это давали Господу въ поруганіе надъ Нѣмъ». Далѣе Ееофѣлактъ обстоятельно разбираетъ свидѣтельство Матѣея (XXVII, 34) объ укусуѣ (опѣмъ) съ желчью и заключаетъ такъ: «евангелисты согласны между собою, когда одинъ говорить о винѣ есмѣрнисменѣмъ, а другой—объ укусуѣ съ желчью. Ибо вино могло быть названо укусомъ, а смѣрна—желчью, первое — по своей кислотѣ, вторая—по горечѣ».

Марк. 15, 23 дѣмъ ѣмѣ пѣти ѣсмѣрнисмѣно вино.

ѢСРѢМѢ (тоѣ Ѣсрѣмъ, Esromi)—Есромѣмъ.

Лук. 3, 33 [сѣмъ] Ѣсрѣмѣмъ.

ѢСРѢМЪ (Ѣсрѣмъ, Esromus)—Есромѣмъ, сынъ Фареса и отецъ Арама.

Матѣ. 1, 3 Фаресъ же родѣ Ѣсрѣма. Ѣсрѣмъ же родѣ Арама.

ѢСТА см. ѢСМЪ.

ѢСТѢ см. ѢСМЪ.

ѢСТѢСТВЕННЫЙ (φυσικός, naturalis)—естественный, природный.

Римлян. 1, 26 женѣ во ѣхъ ѣзмѣнѣмъ ѣстѣственнѣмъ подѣмъ въ презѣстѣственнѣмъ. 1, 27 ѣстѣмъ ѣстѣственнѣмъ подѣмъ женска пола, разжегѣмъ похотію своѣю дрѣмъ на дрѣмъ. 11, 21 ѣще во Бѣмъ ѣстѣственнѣмъ (тоѣмъ хатѣ φύσιν) вѣтѣмъ не пощаѣмъ. 11, 24 ѣще во ты ѣстѣственнѣмъ (ѣхъ тѣс хатѣ φύσιν, по

природѣ) ѡсѣченъ днѣмъ мѣс-
лины.

ЕСТЕСТВО (φύσις, natura)
— естество: природа.

Иков. 3, 7 всѣко во есте-
ствѣ звѣрей же и птицъ, гдѣ же
и рыбъ, оукротѣса естествомъ
человѣческимъ.

2 Петр. 1, 4 бѹдете бжѣ-
ственнаго причастицы естества.
2, 12 ѡткъ скѣти животни есте-
ствомъ (ѡς ἀλογα ζῶα φυσικά,
какъ безсловесныя животныя).

Иуд. 1, 10 елика же по есте-
ствѣ (ὅσα δὲ φυσικῶς, что же по
природѣ).

Римлян. 2, 14 егда во пѣзы-
цы не имѹще закона естествомъ
(по природѣ) законнаго тво-
рѣтъ. *2, 27* еже ѡ естества
(по природѣ) нешворѣзаніе. *11,
24* чрезъ естество (по природѣ)
прицѣпѣса еси — — иже по
естествѣ (сѣи природныя).

1 Коринѣ. 11, 14 илѣи не
самое естество (природа) оучитъ
въ.

Гилат. 2, 15 мѣ естествомъ
(по природѣ) и҃даен, а не ѡ
пѣзыкъ грѣшницы. *4, 8* слѣжн-
сте не по естествѣ сѣшымъ во-
гѣмъ (служили богамъ, кото-
рые въ существѣ не боги).

Ефес. 2, 3 вѣхомъ есте-
ствомъ (по природѣ) чѣда гнѣва.

ЕСТЬ СМ. ЕСМЬ.

ЕФЕССКИЙ (Ἐφεσίων, Ephe-

siorum; Ἐφεσῖνος, Ephesinus)
— Ефесскій.

Дьян. 19, 28 велика Арте-
мѣда Ефесская. *19, 34* велика
Артемѣда Ефесская. *19, 35* мѣ-
жѣ Ефесстин (Ἐφεσῖοι, Ephesii,
Ефесяне) — — Ефесскій градъ.

Апокалипс. 2, 1 Ангелъ
Ефесскій (Ἐφεσίου, Ephesinæ)
цркви напиши.

ЕФЕСЪ (Ἐφεσος, Ephesus)
— Ефесъ, одинъ изъ Иониче-
скихъ городовъ Малой Азїи,
между Смирною и Милетомъ,
на берегу Эгейскаго моря, про-
тивъ острова Самоса.

Дьян. 18, 19 пристѣ же во
Ефесѣ. *18, 21* ѡвезеса ѡ Ефе-
са: (Аquila же и Прискилла ѡста-
ша во Ефесѣ). *18, 24* прїиде
во Ефесъ. *19, 1* прїиде во
Ефесъ. *19, 17* сіе же вѣсть
разумно вѣмъ живѹшымъ во
Ефесѣ. *19, 26* не токмо Ефесъ,
но малѣи не всю Азію. *20, 16*
сѣди во Павелъ мѣмъ ити Ефесъ.
20, 17 послѣвъ во Ефесъ.

1 Коринѣ. 15, 32 со звѣ-
рема борѹхса въ Ефесѣ. *16, 8*
прѣвѣдѣ же во Ефесѣ до пенті-
кѣстин.

Ефес. 1, 1 стѣмъ сѣшымъ
во Ефесѣ.

1 Тимоѣ. 1, 3 оумолѣхъ тѣ
прѣвѣти во Ефесѣ.

2 Тимоѣ. 1, 18 елика во
Ефесѣ послѣжи ми. *4, 12* по-
слѣхъ во Ефесъ.

Апокалипс. 1, 11 во **ЕФЕСЪ**.
ЕФЕСНИНЪ (Εφεσιος, Ephesus) — Ефесянинъ: житель города Ефеса.

Дян. 21, 29 видѣли Трофіма **Ефеснина**.

ЕФРЕМЪ (Εφραίμ, Ephraim) — Ефраимъ, небольшой городъ, къ сѣверу отъ Іерусалима, не далеко отъ Вееилиа.

Сюда удаллся, по воскресеніи Лазаря, Христосъ отъ Іудеевъ, уже замышлявшихъ убить его. Удаленіе это обстоятельно истолковано Теофилактоу Болгарскину. Ефраимъ — теперь небольшое селеніе, впадающее въ Офронъ и Афронъ.

Іоан. 11, 54 иде — — во **Ефрема** нарицаемый градъ.

ЕФФАΘА (εφφαθα, ephphata) — еффава (Арамейское слово): отверзися.

Марк. 7, 34 глгола **емъ**: **εφφαθα**, **ѣже ѣсть**, развѣрзися.

ЕХІДНА (ἐχιδνα, virega) — ехидна: ядовитѣйшая змѣя (coluber berus).

Дян. 28, 3 **Ехидна** ѿ теплоу изшѣдши, съкнѣ въ рѣкѣ **ѣгѣ** (повисла на рукѣ его).

ЕХІДНОВЪ (ἐχιδνω, viregum) — ехиднинъ.

Этихъ именъ Спаситель и Іоаннъ Креститель называютъ фарисеевъ, саддукеевъ, книжниковъ и лицеѣровъ. «Называетъ ихъ исчадіями ехиднины (толкуетъ Ѡ. Болгарскій), потому что какъ сіи при рожденіи прогрызають утробу атери, такъ и они

убивали отцовъ своихъ, т. е. учителей, пророковъ».

Матѣ. 3, 7 рожденію **Ехидна**.

Матѣ. 12, 34 порожденію **Ехидна**. *23, 33* порожденію **Ехидна**.

Лук. 3, 7 порожденію **Ехидна**.

ЕЩЕ (ἐτι, adhuc) — еще: сверхъ того, вромѣ того, при томъ; до сихъ поръ, доселѣ.

Матѣ. 12, 46 **еще** же **емъ** глголющъ. *17, 5* **еще** же **емъ** глаголющъ. *18, 16* пойми съ собою **еще** **ѣдинаго**. *19, 20* что **ѣсмь** **еще** не докончѣлъ. *26, 47* **еще** **емъ** глголющъ. *26, 65* что **еще** трѣвѣмъ свидѣтелей (на что еще намъ свидѣтелей). *27, 63* **еще** съи живъ.

Марк. 5, 35 **еще** **емъ** глголющъ — — что **еще** движеши (утруждаешь) Оучителя. *8, 17* **еще** ли ѿкаменѣно сѣрдце ваше имате. *12, 6* **еще** оубѣ **ѣдинаго** сына имѣ. *14, 43* **еще** **емъ** глголющъ. *14, 63* что **еще** трѣвѣмъ свидѣтелей (на что еще намъ свидѣтелей).

Лук. 1, 15 **еще** изъ (отъ) чрева мѣре своемъ. *8, 49* **еще** **емъ** глголющъ. *9, 42* **еще** же градъщъ **емъ**. *14, 22* **еще** мѣсто **ѣсть**. *14, 26* **еще** же и дѣшъ свою. *14, 32* **еще** далече **емъ** същъ. *15, 20* **еще** же **емъ** далече същъ. *18, 22* **еще** **ѣди**

нагѡ не докончѡлѡ ѣсѣ. 22, 37 ѣсѣ писаное сѣ. 22, 47 ѣсѣ же ѣмѡ гл҃голющѡ. 22, 60 ѣсѣ глаголющѡ ѣмѡ. 22, 71 что ѣсѣ трѣбѡемѡ свидѣтельства (какое еще нужно намъ свидѣтельство). 24, 6 ѣсѣ сѣй въ Галіленѣ. 24, 41 ѣсѣ же не вѣрѡчѡмѡмъ ѣмѡ. 24, 44 ѣсѣ сѣй съ вами.

Іоан. 4, 35 ѣсѣ четѣри мѣсѡцы сѣтъ, ѣ жѡтѡ прїидетѡ. 7, 33 ѣсѣ мѡло врѣмѡ съ вами ѣсмѡ (еще недолго быть мнѣ съ вами). 12, 35 ѣсѣ мѡло врѣмѡ свѣтъ въ васѡ ѣсть (еще на малое время свѣтъ есть съ вами). 13, 33 ѣсѣ съ вами малѡ ѣсмѡ (недолго уже быть мнѣ съ вами). 14, 19 ѣсѣ малѡ, ѣ мїрѡ кто-мѡ не оувїдѡнтѡ менѣ. 16, 12 ѣсѣ мнѡгѡ ѣмѡмѡ гл҃голатѡ вамѡ. 20, 1 ѣсѣ сѡщей тмѣ (когда было еще темно).

Дѡян. 2, 26 ѣсѣ же ѣ плѡтъ мѡжѡ. 8, 16 ѣсѣ во нѣ на ѣдїнаго ѣхѡ вѣ прїшѣлѡ. 9, 1 Гѡулѡ же ѣсѣ дыхѡмъ прѣщенїемѡ (еще дыша угрозами) ѣ оувїствомѡ на оученикѣ Гѡнѣ. 10, 44 ѣсѣ же глаголющѡ Петрѡ. 18, 18 ѣсѣ прѣбѡвѡ днѣ дошѡльны. 21, 28 ѣсѣ же ѣ ѣллины введѣ.

Римлян. 3, 7 ѣсѣ ѣ ѡзѡ. 5, 6 ѣсѣ во Хр҃тѡсѡ. 5, 8 ѣсѣ грѣшникѡмѡ сѡщѡмѡ нѡмѡ Хр҃тѡсѡ за нѣ оумре. 9, 11 ѣсѣ

во не рѡдѡшѡмѡмѡ. 9, 19 ѣсѣ оукорѡстѡ.

1 Коринѡ. 3, 2 нѣже ѣсѣ мѡжете. 3, 3 ѣсѣ во плѡтстїи ѣстѣ. 6, 8 да ѣсѣ брѡтїю (п прѣтомѡ у братьевѡ). 12, 31 ѣсѣ по прѣвосхожденїю (еще прѣвосходнѣйшїй). 15, 17 ѣсѣ ѣстѣ во грѣсѣхѡ.

2 Коринѡ. 1, 10 ѣсѣ ѣзѡбавѡтѡ.

Галат. 1, 10 вѣхѡ ѣсѣ чѣловѣкѡмѡ оугожаѡлѡ. 5, 11 ѣсѣ проповѣдѡю, почтѡ ѣсѣ гонїмѡ ѣсмѡ.

Филиппѡ. 1, 9 да любѡвї. вѡша ѣсѣ пѡче ѣ пѡче ѣзѡбыточествѡетѡ.

2 Солун. 2, 5 ѣсѣ живѡй оу васѡ.

Евр. 4, 9 ѡстѡвлено ѣсть (ѣ ѣсѣ) сѡбѡѡтство лѡдѡмѡ Бж҃имѡ. 7, 10 ѣсѣ во вѡчрѣслѡхѡ ѡчїнѡхѡ вѡше. 7, 11 кѡмѡ ѣсѣ потрѣба. 7, 15 ѣсѣ пѡвѣ ѣсть. 9, 8 ѣсѣ пѣрѡвѣ скїнїи ѣмѡщей стоѡнїѣ. 10, 37 ѣсѣ во малѡ ѣлїкѡ ѣлїкѡ, грѡдѡй прїидетѡ (еще недолго, очень недолго, ѣ Грядущїй прїидетѡ). 11, 4 ѣсѣ глѡетѡ. 11, 12 да ѣсѣ оумершѡвлѣннагѡ (п прѣтомѡ омертѡвѡлаго). 11, 32 что ѣсѣ глаголю. 11, 36 ѣсѣ же ѣ оузамѣ ѣ темнїцею. 12, 26 ѣсѣ ѣдїною ѡзѡ потрѡсѡ нѣ токѡмѡ землѡю, но ѣ нѡмѡмѡ. 12, 27 ѣсѣ ѣдїною.

Апокалиптѡ. 6, 11 да по-

чіють єще время мало. 9, 12 сѣ грядѣтъ єще двѣ гѡрѣ по сѣхъ. 17, 10 єще не прїиде. 17, 12 ѡже царства єще не прїаша. 22, 11 ѡбѣдѣи да ѡбѣдѣи єще: ѡскверный да ѡсквернитсѣ єще: ѡ прѣвый прѣваѡ да творѣтъ єще: ѡ стѣи да свѣтитсѣ єще.

ѢЮ см. ѢНѢ.

Ѣю — твор. п. ед. ч. жен. р. личного мѣстоименія Ѣна.

Ѣю см. ѢНѢ.

Ѣю — род. п. двойств. ч. личного мѣстоименія Ѣнѣ.

ѢЮЖЕ см. ѢЖЕ.

Ѣюже — твор. п. ед. ч. жен. р. относительнаго мѣстоименія Ѣже.

Ѣѡ см. ѢНѢ.

Ѣѡ — род. п. ед. ч. жен. р. личного мѣстоименія Ѣна.

ѢѡЖЕ см. ѢЖЕ.

Ѣѡже — род. п. ед. ч. жен. рода относительнаго мѣстоименія Ѣже.

Ѣѡ (Еѡа, Еѡа) — Еѡа: первая жена, созданная Богомъ.

Еѡа — слово Еврейское, означающее: «жизнь».

2 Коринѡ. 11, 3 змѣи Еѡѡ прелести лѣкавствомъ своимъ.

1 Тимѡв. 2, 13 ѡдѡма во прѣжде сѡздана бысть, потомъ же Еѡа.

ѢѡАНГЕЛІЕ (εὐαγγέλιον, evangelium) — евангеліе: благовѣстіе, благовѣствованіе; проповѣданіе вѣры Слова Божіа, ученіе Слово Божію.

См. выше: благовѣствованіе, благовѣстіе.

Матѡ. 4, 23 проповѣдаѡ єѡліе. 9, 35 проповѣдаѡ єѡліе цѣлѡмъ. 24, 14 проповѣстѡ сѣ єѡліе цѣлѡмъ по всеѣ вселеннѣи. 26, 13 проповѣдано вѣдѣтъ єѡліе сѣе во всемъ мїрѣ.

Марк. 1, 1 зачѡло єѡліа Іиса Хрїста. 1, 14 проповѣдаѡ єѡліе царствїа Бжїа. 1, 15 вѣрѡйте во єѡліе. 8, 35 ѡже погвѣитъ дѡшѡ менѣ радн ѡ єѡліа, тоѡ спасѣтъ ю. 10, 29 менѣ радн ѡ єѡліа радн. 13, 10 во всехъ іазыцѣхъ подѡбаѣтъ прѣжде проповѣдатсѣ єѡлію. 14, 9 ѡдѣже дѣще проповѣстѡ єѡліе сѣе — глаголаѡ вѣдѣтъ вѣ пѡмѡтъ єѡ. 16, 15 шѣдше вѣ мїрѡ весь, проповѣдите єѡліе всеѣ тѡари.

Дѡян. 20, 24 засвѣдѣлствовати єѡліе бѡгодѡти Бжїа.

1 Петр. 4, 17 кѡмъ кончїна прѡтивѡщымсѣ Бжїю єѡлію.

2 Коринѡ. 8, 18 послѡхомъ же сѣ нїмъ ѡ вѣрата, єгѡже похѡла во єѡлін по всемъ цѣкѡмъ (во всехъ церѡвахъ похѡляемаго за благовѣствованіе).

Апокалипс. 14, 6 ѡмѡщаго єѡліе вѣчно бѡговѣстїти живѡщымъ на землї.

ѢѡѡЛѢ (Εὐβουλος, Eubulus) — Евѡулъ, одинъ изъ бла-

гочестивыхъ христіанъ въ Римѣ.

2 *Тимоѡ.* 4, 21 цѣлѣсть (привѣтствуетъ) тѣ ѡвѣла.

ЄВНІКІА (Εὐνίκη, Eunice)—Евника, мать Тимоѡея, ученика, спутника и сотрудника апостола Павла.

2 *Тимоѡ.* 1, 5 ѡже вселѣсь прѣжде въ — — матеръ твою Євнѣкію.

ЄВНУХЪ (εὐνοῦχος, eunuchus)—евнухъ.

εὐνοῦχος (εὐνη, ложе, + ἔχω, имѣю)—евнухъ: надсмотрщикъ за женами; оскотенный. Εὐνοουχίζω—дѣлаю евнухомъ, скоплю. Но есть и другія производствѣ и значенія, которыя приведены въ Словарѣ протопресвитера о. П. Алексѣева.

Дѣян. 8, 27 ѡ сѣ мѡжъ Мѡрінь (Εὐιοπλιννίη) ѡвнѣхъ.

ЄВОДІА (Εὐδοία, Evodia)—Еводія, благочестивая христіанка въ Филиппахъ, ревностная проповѣдница Христова благовѣстія.

Филиппис. 4, 2 ѡвѣдію молю.

ЄВРОКЛѢДОНЪ (εὐροκλῦδων, euroclydon)—эвроклидонъ: сильный вѣтеръ, разводящій волненіе.

εὐροκλῦδων = εὖρος (эврѡ)—юго-восточный вѣтеръ, + κλῦδων—волна.

Дѣян. 27, 14 возвѣмъ противенъ ѡмъ вѣтрѡ вѣренъ, нарицаемый євроклядонъ.

ЄВТѢХЪ (Εὐτυχος, Eutychus)—Евтихъ, юноша изъ города Троады.

Исторія Евтиха такова (*Дѣян.*, XX, 9—12): онъ упалъ изъ окна и убитъ до смерти. Апостоль Павелъ воскресилъ его.

Дѣян. 20, 9 сѣдѣ же нѣкто юноша, ѡменемъ євтѣхъ въ ѡкиѣ.

ЄВФРАТЪ (Εὐφράτης, Euphrates)—Евфратъ, «рѣка великая».

Апокалипс. 9, 14 разрѣши чѣтыре ѡгглы свѣзаны при рѣцѣ велицѣй євфратъ. 16, 12 шестый ѡггль ѡзлѣмъ фѣалъ свой на рѣкѣ великѣ євфратъ.

Ж.

ЖАБА (βατραχος, gaba) — жаба.

Греческій текстъ приведенъ по Кельскому изданію, котораго въ семъ случаѣ придерживался Синодальный переводъ. Съ Кельскими из-

даніемъ согласно и Московское изданіе (1821 года) Греческаго текста. Но въ изданіи П. И. Саввантова Греческій текстъ возстановленъ по Славянскому: ѡς βατραχοῦς ἐκτορευθεῖντα.

Апокалипс. 16, 13 ꙗкѡ жабы ѿсходѡщыѡ (ὅμοια βατράχους, similes ranis *prodeuntes*, подобныхъ жабамъ).

ЖАВШІЙ (θερισάμενος, qui messit) — жавшій: жнецъ.

Іаков. 5, 4 вопієніѡ жавшихъ (жнецовъ) во оуши Г҃а Саваѡѡа внидоша.

ЖАЖДА (δίψος, sitis) — жажда.

2 Коринѡ. 11, 27 во ѡлчѣѣ ѿ жажди.

ЖАЖДАЙ (ὁ διψῶν, qui sitit) — жаждущій.

Апокалипс. 22, 17 жаждай да прійдетъ.

ЖАЖДАТИ (διψᾶν, sitire) — жаждать.

Іоан. 4, 15 даждь мнѣ сію водѡ, да ни жаждѡ, ни прихощѡ сѣмѡ почерпати. *7, 37* ѡще ктѡ жаждетъ, да прійдетъ ко мнѣ ѿ піетъ. *19, 28* гл҃гола: жаждѡ.

Римлян. 12, 20 ѡще ли жаждетъ, напоѣ ѹ̀го.

1 Коринѡ. 4, 11 донынѣшнѡго часа ѿ ѡлчѣмъ ѿ жаждемъ, ѿ наготѣемъ, ѿ страждемъ, ѿ скитѣемъ.

ЖАЖДУЩІЙ (διψῶν, qui sitit, sitiens) — жаждущій.

Матѡ. 5, 6 бл҃жени ѡлчущіи ѿ жаждущіи правды: ꙗкѡ тѣи насытѡтсѡ. *25, 37* ѿлѣ жаждуща, ѿ напоѣхомъ. *25, 44* Г҃и когда тѣ внидохомъ — жаждуща.

Апокалипс. 21, 6 ѡзъ жаждущемѡ даѡмъ ѡ ѿсточника воды живѡтныѡ тѣне (даромъ).

ЖАЛО (χέντρον, aculeus) — жало.

1 Коринѡ. 15, 55 гдѣ ти (твое), смѣрте, жало; гдѣ ти, ѡде, повѣда. *15, 56* жало же смѣрти, грѣхъ.

Апокалипс. 9, 10 жала вѡхъ во ѡшнѡбахъ (хвостахъ) ѿхъ.

ЖАЛОСТЬ (ζήλος, zelus) — ревность.

Іоан. 2, 17 жалость доѡмъ твоегѡ (по домѣ твоемѣ) сѣѣсть (сѣѣдаетъ) мѡ.

ЖАЛѢЩІЙ (διαπονούμενος, moleste ferens) — досаждущій, негождущій, ропщущій.

Днѡян. 4, 2 жалѡще сѣ, за ѣже оучіти ѿмъ люди.

ЖАТВА (θερισμός, messis; θέρος, aestas) — жатва; лѣто (время, въ которое собираютъ хлѣбъ).

Жатва означаетъ еще и конецъ міра, «кончину вѣка» (Матѡ., XIII, 39).

Днѡян. 9, 37 жатва оубѡ многа, дѣлателей же малѡ. *9, 38* молітесѡ оубѡ Г҃инѡ жатвы, ꙗкѡ да ѡзведѣтъ дѣлатели на жатву свою. *13, 30* ѡставите растѣ оубѡ кѡпиш до жатвы: ѿ во время жатвы рекѡ жателемъ. *13, 39* ѡ жатва кончина вѣка єсть. *24, 32* близъ єсть жатва (θέρος, лѣто).

Марк. 4, 29 настѣ жѣтва.
13, 28 близъ ѣсть жѣтва (θέρος, лѣто).

Лук. 10, 2 жѣтва оубв
многа, дѣлателей же малѣ: мо-
лѣтесѣ оубо Господинѣ жѣтвѣ,
да ѡзведѣтъ дѣлатели на жѣтвѣ
свою. *21, 30* близъ жѣтва (θέρος,
лѣто) ѣсть.

Иоан. 4, 35 ещѣ четыри мѣ-
сѣцы сѣть, ѡ жѣтва прїидетѣ —
— видѣте нѣвы, ѡкѣ плавы
сѣть (побѣлѣли) кѣ жѣтвѣ оубжѣ.

ЖАТЕЛЬ (θεριστής, messor)
— жнецъ.

Матѣ. 13, 30 во врѣмѣ
жѣтвы рскѣ жателемѣ. *13, 39*
ѡ жатели ѡггѣли сѣть.

ЖАТИ (μετρέειν, metere) —
жѣть.

См. ниже: жнѣи.

Матѣ. 6, 26 ни жнѣтъ. *25,*
24 жнѣши, ѡдѣже не сѣмѣз еси.
25, 26 жнѣ, ѡдѣже не сѣмѣз.

Лук. 12, 24 ни жнѣтъ. *19,*
21 жнѣши, егѣже не сѣмѣз еси.
19, 22 жнѣ, егѣже не сѣмѣз.

Иоан. 4, 38 послѣхѣ вы жѣ-
ти, ѡдѣже вы не трѣдѣтесѣ.

Апокалипс. 14, 15 ѡ жнѣ.

ЖВАТИ (μασσάσαι, mandere)
— жевать: кусать, ѣсть, грызть.

Апокалипс. 16, 10 жвѣхѣ
ѡзыки свои ѣ болѣзни.

ЖДАТИ (περιμένειν, exspectare; μένειν, exspectare, manere; ἐκδέχεσθαι, exspectare; ἀπεκδέ-

χεσθαι, exspectare; ἀναμένειν, exspectare) — жѣть, ожидать.

Дьян. 1, 4 жѣти (περιμένειν) ѡбѣтовѣнѣмъ ѡѣ. *20, 5*
жѣхѣ (ἐμενον) нѣсѣ въ Трѣдѣ.
20, 23 оубжѣ менѣ ѡ скорѣи
жѣтъ (μένουσιν).

Иаков. 5, 7 земледѣлецъ
жѣтъ (ἐκδέχεται) честнѣмъ плодѣ.

Римлян. 8, 25 егѣже не
видѣмѣ, надѣемѣ, терпѣнѣмѣ
жѣемѣ (ἀπεκδεχόμεθα).

1 Коринѣ. 11, 33 сѣдѣ-
шесѣ ѡсти, дрѣгѣ дрѣга жѣте
(ἐκδέχεσθε). *16, 11* жѣ (ἐκδέ-
χομαι) во егѣ.

Галат. 5, 5 мы во дѣомѣ
вѣры оубѣнѣмъ правды жѣемѣ
(ἀπεκδεχόμεθα).

Филиппис. 3, 20 ѡнѣдѣ-
же ѡ спасѣтелѣ жѣемѣ (ἀπεκδε-
χόμεθα).

1 Солун. 1, 10 жѣти (ἀνα-
μένειν) ѡнѣ егѣ съ нѣсѣ.

Евр. 11, 10 жѣше (ἐξε-
δέχето) во ѡсновѣнѣмъ ѡмѣщагѣ
градѣ.

ЖДУЩІЙ (προσδοκῶν, exspectans; ἐκδεχόμενος, exspectans; ἀπεκδεχόμενος, exspectans) — жѣ-
щѣи, ожидающѣи.

Лук. 1, 21 вѣша лѣдѣ
жѣще (ὁ λαὸς προσδοκῶν, populus exspectans, народѣ жѣдалѣ)
Захѣрїю.

Дьян. 17, 16 во ѡнѣнѣхѣ
же жѣщѣ (ἐκδεχόμενος) ѡхѣ

Πάντα. 27, 33 четыренадесѣ-
тый днѣсь дѣнь ждѹще (просдо-
хῶντες), не ѡдше пребываѣте.

Иуд. 1, 21 ждѹще (просде-
хόμενοι) милости Г҃а.

Тит. 2, 13 бл҃гочѣстнш по-
живѣмъ — — ждѹще (просде-
хόμενοι) блаженнагѡ оупованіи.

Евр. 9, 28 второе безъ грѣ-
ха ѡбѣща ждѹщимъ (ἀπεχδε-
хόμενοι) ѣгѡ во спасеніе.

ЖЕГОМЪ (πυρέσσων, febrigi-
cians — одержимый горячкою;
πυρούμενος, conflagrans; χαίόμε-
νος, ardens) — горящій, воспа-
мененный, пылающій.

Матѡ. 8, 14 видѣтѣ тѣшѹ
ѣгѡ лежащѹ и ѡгнѣмъ жегѡмѹ
(πυρέσσουσαν, лежащую въ го-
рячѣѣ).

Марк. 1, 30 лежаше ѡгнѣмъ
жегѡма (πυρέσσουσα, въ горячѣѣ).

2 Петр. 3, 12 нбса жегѡма
(πυρούμενοι) разорѣтсѡ (воспла-
мененныя небеса разрушатся).

Апокалипс. 8, 8 горѡ ве-
лика ѡгнѣмъ жегѡма (χαίόμενον,
пылающая) ввержена въсть въ
мѡре.

ЖЕЗЛЪ (ῥάβδος, baculus)
— жезлъ: посохъ, трость, па-
лица.

Матѡ. 10, 10 ни жезла.

Марк. 6, 8 токмѡ жезлѡ
ѣдинѡ.

Лук. 9, 3 ничесѡже возмѣ-
те на пѹтъ: ни жезла.

Евр. 1, 8 жезлѡ правости

жезлѡ цр҃твиѡ твоегѡ. 9, 4 жезлѡ
Аарѡновъ прозѡбшій. 11, 21
поклонисѡ на верѹхъ жезла ѣгѡ.

Апокалипс. 2, 27 оупасѣтѡ
ѡ жезлѡмъ желѣзнымъ. 11, 1
дана ми въсть трѡсть подобна
жезлѹ. 12, 5 ѡже ѡмать оупа-
сти всѡ ѡзѡки жезлѡмъ желѣз-
нымъ. 19, 15 той оупасѣтѡ ѡ
жезлѡмъ желѣзнымъ.

ЖЕЛАНІЕ (ἐπιθυμία, deside-
rium; ἐπιποθία, desiderium; ἐπι-
πόθησις, desiderium) — желаніе;
усердіе.

Лук. 22, 15 желаніемъ
(ἐπιθυμία) возжелѣхъ (очень же-
лалъ) сію пасхѹ ѡсти съ вами.

Римлян. 15, 23 желаніе
(ἐπιποθήαν) же ѡмый прѣити къ
вамъ ѡ многихъ лѣтъ.

2 Коринѡ. 7, 7 повѣдаѡ
намъ ваше желаніе (ἐπιπόθηον,
усердіе), ваше рыданіе, вашѹ
рѣвность по мнѣ.

Филиппис. 1, 23 желаніе
(ἐπιποθήαν) ѡмый разрѣшитисѡ.
2, 26 желаніемъ желаше (ἐπι-
ποθῶν ἡν, сильно желалъ) ви-
дѣти всѣхъ васъ.

1 Солун. 2, 17 тѣѡхѡмѡ
лицѣ ваше видѣти многимъ же-
ланіемъ (ἐπιθυμία).

ЖЕЛАТИ (ἐπιθυμεῖν, ἐπιπο-
θεῖν, desiderare) — желать: хо-
тѣть; любить.

Лук. 15, 16 желаше насы-
тити чрѣво своѣ ѡ рожецѡ. 16,

21 желаше насытитисѧ ѿ кръпнѣцъ.

Иаков. 4, 2 желаете ꙗже не имате. *4, 5* къ зависти желаетъ ахъ (до ревности любить духъ).

1 Петр. 1, 12 въ ныже желаютъ Ангелъи приимати.

Римлян. 1, 11 желаю бо видѣти васъ.

Филиппис. 2, 26 желаніемъ желаше видѣти всѣхъ васъ.

1 Тимоѡ. 3, 1 аще кто епископства хощетъ, добра дѣла желаетъ.

Евр. 6, 11 желаетъ же. *11, 16* нынѣ же лучшаго желаютъ.

ЖЕЛѢЮЩІЙ (σπεύδων, prorepans; ἐπιποδῶν, exrepens; ἡμεῖρομενος, cupidus; ὀρεῖρομενος, arrepens) — желающій; усердствующій; сильно хотящій (жадный).

2 Петр. 3, 12 желѣющимъ (σπεύδοντας) пришествію Бжїаго дне.

2 Коринѡ. 5, 2 въ жилище наше небесное ѡблещисѧ желѣюще (ἐπιποδοῦντες).

1 Солун. 2, 8 такъ желѣюще васъ, благоволихомъ (οὕτως ἡμεῖρομενοι ὑμῶν εὐδοχοῦμεν, ita nobis cupidis vestri libebat, такъ мы, изъ усердія въ вамъ, восхотѣли). *3, 6* желѣюще (ἐπιποδοῦντες) насъ видѣти.

1 Тимоѡ. 6, 10 егѡже (сребролюбія) нѣцыи желѣюще (ὀρε-

ῖομενοι, которому предавшись) заблѣдѣша ѿ вѣры.

ЖЕЛѢА (ЖЕЛѢАЙ) (θελων, cupiens; ἐπιποδῶν, exrepens) — желающій.

Лук. 23, 8 въ бо желѢА (θελων) ѿ многа врѣмене видѣти его.

2 Тимоѡ. 1, 4 желѢА (ἐπιποδῶν) видѣти тѧ.

ЖЕЛЧЬ (χολή, fel) — желчь.

Матѡ. 27, 34 даша емѸ пити ѿцетъ съ желчію смѣшенъ.

Дьян. 8, 23 въ желчи бо горестн (eis τὰρ χολὴν πικρίας, in felle amarissimo) ꙗже союзѣ неправды зрю тѧ сѣща (ибо вижу тебя исполненнаго горькой желчи и въ узахъ неправды).

ЖЕЛѢЗНЫЙ (σιδηρός, ferreus) — желѣзный.

Марк. 5, 4 оузы (желѣзны) свѣзанъ сѣщъ ꙗже растерзатисѧ ѿ негѡ оужема (желѣзнымъ).

Лук. 8, 29 вѣзѧхъ его оузы (желѣзны) ꙗже пѣты.

Дьян. 12, 6 свѣзанъ (желѣзнома) оужема двѣма. *12, 7* спадоша емѸ оужмъ (желѣзнамъ) съ рѣкѸ. *12, 10* принѣоста ко вратѡмъ желѣзнымъ, вводѧщымъ въ градъ. *21, 33* повелѣ свѣзати его верѣги желѣзными двѣма.

Апокалипс. 2, 27 оупасетъ ѧ жезломъ желѣзнымъ. *9, 9* имѣхъ брѣнѧ, такъ брѣнѧ желѣзны. *12, 5* ꙗже имать оупа-

СТИ ВСѦ ПЪЗЫКИ ЖЕЗЛОМЪ ЖЕЛЪЗ-
НЫМЪ. 18, 12 ВСѦКАГЪ СОСЪДА
— — ЖЕЛЪЗНА. 19, 15 ТОЙ ОУПА-
СЕТЪ Ѧ ЖЕЗЛОМЪ ЖЕЛЪЗНЫМЪ.

ЖЕНА (γυνή, mulier, uxor) — жена: женщина; замужняя женщина (супруга).

Особенныя значенія: Христова Невѣста, Церковь новозавѣтная (Апокал. XIX, 7; XXI, 9; XII, 14, 6, 13 — 17); Прегвѣтая Богородица (Іоан. II, 4; XIX, 26; Галат. IV, 4).

Матѹ. 1, 20 не оубо́йсѣ прѣ́мѣи Марі́амъ жены твоеѣ. *1, 24* прѣ́мѣи женѹ свою. *5, 28* ѿже воззрѣ́тъ на женѹ, ко́ ѣже вожделѣ́тъ ѣ́ѣ. *5, 31* ѿже ѡ́ще пѹ́ститѣ женѹ свою. *5, 32* ѡпѣ́щѡмъ женѹ свою. *9, 20* ѿ сѣ же́нѣ кровото́чнѣѡ. *9, 22* спасѣ́на бы́сть же́нѣ. *11, 11* не востѡ́ възро́ждѣ́нныхъ же́нѣмъ бо́лѣи І́ѡѡна Крѣ́титѣлѣ. *13, 33* ѣ́гоже възѣ́мши же́нѣ скрѣ́. *14, 3* Ирѣ́дѣ́ды рѡ́дѣи жены Фѣ́лѣппѡ. *14, 21* рѡ́звѣ́ же́нѣи ѿ дѣ́тѣи. *15, 22* сѣ же́нѣ Ха́нанѣ́йска. *15, 28* ѣ́ же́нѣ. *15, 38* рѡ́звѣ́ же́нѣи ѿ дѣ́тѣи. *18, 25* женѹ ѣ́гѡ. *19, 3* ѡ́ще до́стѡ́нтѣи чѣ́ловѣ́кѹ пѹ́стити женѹ свою. *19, 5* прѣ́лѣпѣ́тсѡ къ же́нѣ своѣ́и. *19, 8* Мѡ́ѡсѣи по жесто́сѣ́рдѣи ѡ́шемѹ повѣ́лѣ ѡ́мъ пѹ́стити же́ны ѡ́шѡ. *19, 9* ѿже ѡ́ще пѹ́ститѣ женѹ свою. *19, 10* ѡ́ще тѡ́къ ѣ́сть ви́нѡ чѣ́ловѣ́кѹ съ же́нѣю. *19, 29* ѿлѣ́и женѹ. *22, 24* Мѡ́ѡсѣи рѣ́чѣ: ѡ́ще

кто оумретъ не имый чадъ, да
пойметъ братъ егѡ женѡ егѡ, и
воскреситъ съмѡ брата своего.
22, 25 встави женѡ братѡ сво-
емѡ. 22, 27 послѣдн же всѣхъ
оумре и женѡ. 22, 28 въ вос-
кресеніе оубо которагѡ ѿ сед-
михъ бѣдетъ женѡ. 26, 7 при-
стѣпи къ немѡ женѡ. 26, 10
что трѣждаете женѡ. 27, 19
послѣ къ немѡ женѡ. 27, 55
вѣхѡ же тѣ и жены многѡ. 28,
5 рече женамъ.

Марк. 5, 25 женà сѣши въ
точѣниі крове. *5, 33* женà же
оубоавшиа и трепещущи. *6,
17* Ирвдіады радн жены Філіппа
брата своегѡ. *6, 18* не до-
стоитѣ тебѣ имѣти женѣ. *7, 25*
слышавши во женà. *7, 26* женà
же въ Ёллинска. *10, 2* аще до-
стоитѣ мѡжѣ женѣ пѣстити. *10,
6* мѡжа и женѣ сотвориавъ ѿ
ѣсть Ёгѣ. *10, 8* прилѣпитса къ
женѣ своей. *10, 11* иже аще
пѣститѣ женѣ свою. *10, 12*
аще женà пѣститѣ мѡжа. *10,
29* иже ѡставилъ ѣсть — —
женѣ. *12, 19* Иѡнѣсей написа
намѣ, іакѡ аще комѣ братѣ оу-
мретѣ, и ѡставитѣ женѣ, а чѡдѣ
не ѡставитѣ: да поймаетѣ братѣ
ѣгѡ женѣ ѣгѡ, и воскреситѣ сѣмѣ
братѣ своемѣ. *12, 20* пѣрвый
поимѣтѣ женѣ. *12, 22* оумре и
женà. *12, 23* котѡромѣ иѡхъ
вѣдетѣ женà; сѣдѣмъ во имѣ-
ша ю женѣ. *14, 3* прииде

женѧ. 15, 40 жены ѡдалѣча зрѣше.

Лук. 1, 5 женѧ ѡмъ дщѣрей Іарѡновѣхъ. 1, 13 женѧ твоѧ Елісавѣтъ родѣтъ сына тебѣ. 1, 18 женѧ моѧ заматорѣвши. 1, 24 зачатъ Елісавѣтъ женѧ ѡмъ. 1, 28 бѣгословѣна ты въ женѧхъ. 1, 42 бѣгословѣна ты въ женѧхъ. 2, 5 написѧтсѧ съ Марією ѡбръченую ѡмъ женою, съшею непрадною. 3, 19 Иршѧ же четвертовлѧстникъ, ѡбличѧсь ѡ негѡ ѡ Иршѧдѧтъ женѣ брата своегѡ. 4, 26 въ Сарѣптѣ Гѣдѡнскѡю къ женѣ довинѣтъ. 7, 28 болѣи въ рожденныхъ женѧми прорѡка Іѡанна Крестителя никтоже ѣсть. 7, 37 женѧ во градѣ, ѡже бѣ грѣшница. 7, 39 сѣи ѡще бы была прѡрѡкъ, вѣдѧлъ бы, ктѡ, и какова женѧ прикасѧтсѧ ѡмъ. 7, 44 ѡбращѧсь къ женѣ, ѡмѡнови рече: видѣши ли сѣю женѣ. 7, 50 рече же къ женѣ. 8, 2 жены нѣкѣмъ, ѡже бѣхѣ ѡсѣлѣны ѡ дѡхѡвъ злыхъ и недѡгъ. 8, 3 и Іѡанна женѧ Хѡзанѧ (Іоанна, жена Хузы). 8, 43 женѧ същи въ течѣніи крове ѡ двѡнадесяте лѣтъ. 8, 47 видѣвши же женѧ. 10, 38 женѧ же нѣкамъ ѡменемъ Марѡѧ прѣтъ ѡгѡ. 11, 27 нѣкамъ женѧ — — рече ѡмъ. 13, 11 сѣ женѧ бѣ. 13, 12 жѣно, ѡпѡченѧ ѣси ѡ недѡгъ твоегѡ. 13, 21 ѡгѡже прѣемши

женѧ. 14, 20 женѣ поѡхъ. 14, 26 и не возненавидѣтъ — — и женѣ. 15, 8 камъ женѧ ѡмѡщи дѣсѧтъ драхмъ. 16, 18 всѧкъ пѡщѧмъ женѣ свою. 17, 32 помѣните женѣ Лѡтовѣ. 18, 29 ѡже ѡставѣтъ — — женѣ. 20, 28 Иѡнѣсѣи написѧ нѧмъ: ѡще комъ братъ ѡмретъ ѡмѡи женѣ, и тѡи безчѧденъ ѡмретъ, да братъ ѡмъ поѡметъ женѣ, и оставѣтъ съмѡмъ братѣ своемъ. 20, 29 первый поѡтъ женѣ. 20, 30 поѡтъ вторѡи женѣ. 20, 32 послѣде же всѣхъ ѡмре и женѧ. 20, 33 въ воскресѣніи ѡубо, которѡгѡ ихъ бѣдетъ женѧ; сѣмъ во ѡмѡша ѡ женѣ. 22, 57 жѣно, не знѧю ѡмъ. 23, 27 жены, ѡже и плакахѡсь и рыдѡхѣ ѡмъ. 23, 49 жены спослѣдствовавшимъ ѡмъ ѡ Гѡліѣн зрѣше сѣмъ. 23, 55 во слѣдъ же шѣдшымъ жены 24, 22 жены нѣкѣмъ ѡ насъ ѡжасѣша ны. 24, 24 ѡбрѣтѡша тѡкъ, ѡкоже и жены рѣша.

Іоан. 2, 4 чтѡ ѣсть мѡи и тебѣ, жѣно. 4, 7 прѣидѣ женѧ ѡ Самарѣн почерпѧти водѣ. 4, 9 глагола ѡмъ женѧ Самарѣнѣмъ — — ѡ менѣ пѣти прѡсиши, жены Самарѣнѣи същей. 4, 11 глагола ѡмъ женѧ. 4, 15 глагола къ немъ женѧ. 4, 17 ѡвѣща женѧ. 4, 19 глагола ѡмъ женѧ. 4, 21 жѣно, вѣрѡ мѡи ѡмѡи. 4, 25 глагола ѡмъ женѧ. 4, 27

чѸдѸхѸсѸ, ꙗкѸ сѸ женѸю глаго-
лаше. 4, 28 ѡстави же водо-
носѸ своѸ женѸ. 4, 39 миѸзи
вѣроваша въ Ѹнь ѡ ГамарѸнѸ
за слово жены. 4, 42 женѸ же
глаголахѸ. 8, 3 привелѸша же
книжницы — — къ немѸ женѸ.
8, 4 сѸ женѸ ꙗта ѣсть нынѸ въ
прелюводѸмѸнѸ. 8, 9 и ѡста
ѣдинѸ ИисѸ, и женѸ посредеѸ сѸ-
щи. 8, 10 видѸвъ, точѸю женѸ,
рече ѣй: жено, гдѸ сѸтъ, иже
важдахѸ на тѸ (гдѸ твои обви-
нители). 16, 21 женѸ ѣгда
раждаѣтъ скорѸбь имѸть, ꙗкѸ
прѸиде годѸ ѣмѸ. 19, 26 жено,
сѸ сынѸ твоѸ. 20, 13 жено, что
плачѣши сѸ. 20, 15 жено, что
плачѣши, когѸ ищѣши.

Дьян. 1, 14 сѸ вси бѸхѸ
терпѸще — — сѸ женѸми.
5, 1 мѸжѸ же нѸкѸй АнанѸа иже-
немѸ, сѸ бапѸрою женѸю своѸю,
продѸде селѸ. 5, 2 оутѸи ѡ цѸ-
ны свѣдѸщей и женѸ ѣгѸ. 5, 7
женѸ ѣгѸ — — вниде. 5, 14
пѸче же прилагѸхѸсѸ — — мно-
жество мѸжѸй и женѸ. 8, 3 вла-
чѸ мѸжи и женѸ предаѸша въ
темницѸ. 8, 12 крещѸхѸсѸ мѸ-
жѸе же и женѸ. 9, 2 да Ѹще нѸ-
кѸм ѡбращѣтъ тогѸ пѸти сѸщым
мѸжи же и женѸ. 13, 50 ИѸдеи
же наѸстиша честѸвымъ женѸ и
старѸишины града. 16, 1 сынѸ
жены нѸкѸмъ ИѸдеѸныни вѣрны,
Ѹтца же Ёлина. 16, 13 гл҃го-
лахѸмъ къ собравѸшымъ женѸмъ.

16, 14 нѸкаѸ женѸ иже немѸ
ЛѸдѸа. 17, 4 ѡ женѸ бѸгород-
ныхѸ не малѸ. 17, 12 и ѡ Ёл-
линскихѸ женѸ бѸгобразныхѸ,
и мѸжѸй не малѸ. 17, 34 же-
нѸ иже немѸ ДѸмарѸ. 18, 2
ПрѸскѸлл женѸ ѣгѸ. 21, 5 идо-
хомѸ провождаѸщимъ насѸ
всѸмъ сѸ женѸми и дѣтѸми. 22, 4
предаѸ въ темницѸ мѸжи же и
жены. 24, 24 пришѣдѸ ФѸлѸз
со ДрѸссѸлѸею женѸю своѸю.

1 Петр. 3, 1 такожде же
и жены повинѸющиеся своимъ мѸ-
жѸмъ. 3, 5 стѸмъ жены — —
оукрашахѸ себе. 3, 7 мѸжѸе —
— вкѸпѸ живѸще сѸ своимъ же-
нѸми.

Римлян. 1, 26 жены бо ихѸ
измѸниша ѣстѣственнѸю подѸбѸ
въ презѣстѣственнѸю. 7, 2 мѸ-
жѸатаѸ женѸ живѸ мѸжѸ привѸ-
зана ѣсть закономъ.

1 КоринѸ. 5, 1 и таково бѸ-
жѸнѸе, ꙗкѸвоже ни во ꙗзыцѸхѸ
имѸется сѸ, ꙗкѸ нѸкоемѸ имѸти
женѸ ѸтчѸю. 7, 1 добрѸ чело-
вѸкѸ женѸ не прикасѸтѸсѸ. 7,
2 но блѸгодѸмѸнѸмъ радѸ (во из-
бѸжанѸе блѸда) кѸждѸ свою
женѸ да имѸть, и кѸждѸ женѸ
своегѸ мѸжа да имѸть. 7, 3
женѸ мѸжѸ долѸжнѸю любѸвь
(благорасположенѸе) да возда-
ѣтъ: такожде и женѸ мѸжѸ. 7,
4 женѸ своимъ тѸломъ не вла-
дѣѣтъ (надѸ своимъ тѸломъ не
властна), но мѸжѸ: такожде и

мѹжъ своимъ тѣломъ не вла-
дѣетъ, но женѣ. 7, 10 женѣ ѿ
мѹжа не разлучатисѧ (не разво-
диться). 7, 11 и мѹжъ жены не
ѿпущати (оставлять). 7, 12
ѣще котѡрый братъ женѣ имать
невѣрнѹ. 7, 13 и женѣ ѣще
имать мѹжа невѣрна. 7, 14
свѣтитсѧ во мѹжъ невѣренъ (не-
вѣрующій) ѿ женѣ вѣрнѣ (вѣ-
рующей), и свѣтитсѧ женѣ не-
вѣрна (невѣрующая) ѿ мѹжи
вѣрнѣ (вѣрующемъ). 7, 16 что
бо всѣи, жено, ѣще мѹжа спа-
сѣши; или что нѣси, мѹжъ, ѣще
женѣ спасѣши. 7, 27 привѣзѣ-
сѧ (соединенъ) ли еси женѣ; не
ищи разрѣшеніѧ (развода): ѿрѣ-
шился (остался) ли еси жены; не
ищи жены. 7, 29 да имѹщи
жены, такоже не имѹщи бѹдѹтъ.
7, 33 ѡженивыисѧ печѣтсѧ ѿ
мірскихъ, какѡ оѹгодити женѣ.
раздѣлисѧ женѣ и дѣва (есть
разность между замуженю и
дѣвицею). 7, 39 женѣ привѣ-
зана ѣсть закономъ въ елико
врѣмѧ живѣтъ мѹжъ еѣ. 9, 5
ѣда не имамы власти сестрѣ
женѣ водити (имѣть спутницею
сестру жену). 11, 3 глава же
женѣ мѹжъ. 11, 5 всѧка женѣ
молитвѣ дѣющаѧ или прѡроче-
ствѹющаѧ ѿкровѣнною главою,
срамлѣетъ главѣ свою. 11, 6
ѣще бо не покрывѣетсѧ женѣ, да
стрижѣтсѧ: ѣще ли же срамъ
женѣ стрѣшисѧ или бритисѧ, да

покрывѣетсѧ. 11, 7 женѣ же
слава мѹжѣ ѣсть. 11, 8 нѣсть
бо мѹжъ ѿ жены, но женѣ ѿ
мѹжа. 11, 9 ибо не созданъ
бысть мѹжъ женѣ ради, но женѣ
мѹжа ради. 11, 10 сегѡ ради
должна ѣсть женѣ власть имѣти
на главѣ ѿггѡлъ ради. 11, 11
обѣче ни мѹжъ безъ жены, ни
женѣ безъ мѹжа, ѿ гдѣ. 11, 12
также бо женѣ ѿ мѹжа, сѣе и
мѹжъ женою: всѧ же ѿ бгѡ. 11,
13 въ васъ самѣхъ сдѣйте, лѣпо
ли ѣсть женѣ ѿкровѣннѣѣ бгѡ
молитисѧ. 11, 15 женѣ же ѣще
власы растѣтъ, слава ей ѣсть.
14, 34 жены вашѧ въ црквахъ
да молчатъ. 14, 35 срамно во
ѣсть женѣ въ цркви глаго-
лати.

Галат. 4, 4 послѣ бгѡ снѧ
своегѡ (единороднаго) раждае-
маго ѿ жены.

Ефес. 5, 22 жены, своимъ
мѹжѣмъ повинѹйтсѧ. 5, 23
занѣ мѹжъ глава ѣсть жены. 5,
24 такоже и жены своимъ мѹ-
жѣмъ во всемъ. 5, 25 мѹжіе,
любите свои жены. 5, 28 такѡ
должны сѣтъ мѹжіе любити свои
жены, такѡ свои тѣлеса: любѣи
бо свою женѣ, севѣ самаго лю-
битъ. 5, 31 прилѣпитсѧ къ же-
нѣ своей. 5, 33 кѣждо свою
женѣ сѣе да любитъ, такоже и
севѣ: ѡ женѣ да воитсѧ своегѡ
мѹжа.

Колос. 3, 18 жены, пови-

нѣйтесь своимъ мужемъ. 3, 19
мужіе, любите жены вашѣ.

1 Тимоѳ. 2, 9 такожде и
жены во оукрашеніи лѣпотномъ—
— да оукрашаютъ себѣ. 2, 10
ѣже подобаетъ женамъ. 2, 11
женѣ въ безмолвіи да оучится со
всѣмъ покореніемъ. 2, 12
женѣ же оучити не повелѣваю.
2, 14 женѣ — — въ престѣплѣ-
ніи быти. 3, 2 подобаетъ оубв
ѣпкѣ быти — — единымъ жены
мужъ. 3, 11 женамъ такожде
чистымъ. 3, 12 діакони да вы-
ваютъ единымъ жены мужи. 5, 9
вдовица — — бывши единомъ
мужъ женѣ.

Тит. 1, 6 единымъ жены
мужъ.

Евр. 11, 35 пріѣша жены ѿ
воскресеніи мѣртвыхъ своихъ.

Апокалипс. 2, 20 ѿстав-
лѣши женѣ Іезавѣли. 12, 1 же-
на ѿвлечена въ солнце. 12, 4
змій стоѣше предъ женою хотѣ-
щею родити. 12, 6 женѣ вѣжа
въ пустыню. 12, 13 гонѣше же-
нѣ. 12, 14 даны быша женѣ двѣ
крила орла великаго. 12, 15
испѣсти змій за женою нѣ оустъ
своихъ водѣ такъ рѣкѣ. 12, 16
поможе землѣ женѣ. 12, 17
разгнѣвася змій на женѣ. 14, 4
снѣ сѣть, иже съ женами не
ѿсквернишася. 17, 3 видѣхъ
женѣ сѣдѣхъ на звѣри червленѣмъ.
17, 4 женѣ вѣ ѿвлечена въ
порфѣръ и червленѣмъ. 17, 6

видѣхъ женѣ піѣхъ кровни
стѣхъ. 17, 7 азъ ти рекѣ тайнѣ
жены сѣмъ. 17, 9 илѣже женѣ
сѣдѣхъ на нѣхъ. 17, 18 женѣ,
юже видѣхъ есѣ. 19, 7 женѣ
ѣгѣ оуготовила естъ себѣ. 21,
9 градѣ, покажѣ ти невѣстѣ
агнѣхъ женѣ.

ЖЕНИТВА (γάμος, conjugium)—бракъ.

Евр. 13, 4 честнѣ женитва
во всѣхъ (бракъ у всѣхъ да бу-
детъ честенъ).

ЖЕНИТИСЯ (γαμῆσαι, uxorem ducere)—жениться: всту-
пать въ бракъ, брать за себя
жену.

Матѳ. 19, 10 аще такъ
есть винѣ челоѣхъ съ женою
(если такова обязанность чело-
вѣка къ женѣ), лѣше естъ не
женитися. 22, 30 въ воскресѣ-
ніи (въ воскресеніи) бо ни же-
нѣтсѣ, ни посѣгаютъ (выходятъ
замужъ), но такъ аггѣи бжѣи
на нѣсѣ сѣтъ.

Марк. 12, 25 егда бо нѣ
мѣртвыхъ воскреснѣтъ, ни женѣтсѣ,
ни посѣгаютъ: но сѣтъ такъ
аггѣи на нѣсѣхъ.

Лук. 17, 27 иаахъ, піахъ,
женѣхъсѣ — — до негѣже днѣ
внѣде нѣе въ ковчѣгѣ. 20, 34
сынове вѣка сегѣ женѣтсѣ и по-
сѣгаютъ. 20, 35 ни женѣтсѣ,
ни посѣгаютъ.

1 Коринѳ. 7, 9 лѣше бо

ѣсть женитисѧ, нежели разжи-
зѧтисѧ (разжигатисѧ).

1 Тимоѡ. 4, 3 возбранѧю-
щи хъ женитисѧ.

ЖЕНИХОВЪ (τοῦ νυμφίου,
sponsi) — жениховъ: жениха.

Іоан. 3, 29 дрѣгъ жениховъ
— — радостію радѣетсѧ за
глазъ жениховъ.

ЖЕНІХЪ (νυμφίος, sponsus)
женихъ.

Феофилактъ Болгарскій толкуеть:
«женихомъ Овъ (Спаситель) на-
зываетъ Себя Самого, какъ обручаю-
щій себѣ новый сонмъ, вмѣсто умер-
шей древней синагоги. Сынами
брачными называетъ апостоловъ». Вѣ
другомъ мѣстѣ: «Господь есть же-
нихъ всякой души; брачная комната,
въ которой бываетъ соединеніе, есть
мѣсто крещенія, т. е. церковь. Же-
нихъ есть не другій кто, какъ толь-
ко одинъ Христосъ; всѣ же учителя
суть вѣствоводцы, какъ и Предтеча
(«другъ жениховъ»).

Матѡ. 9, 15 ѣлико времѧ
сѧ нѣми ѣсть женихъ — — ѡ-
иметсѧ ѡ нѣхъ женихъ. *25, 1*
изыдоша въ срѣщеніе женихѡвъ.
25, 5 коснѡщѣ же женихѡвъ. *25,*
6 сѣ женихъ гвѣдетъ. *25, 10*
прїиде женихъ.

Марк. 2, 19 женихъ сѧ нѣ-
ми ѣсть — — имѣтъ женихъ.
2, 20 ѡиметсѧ ѡ нѣхъ женихъ.

Лук. 5, 34 женихъ сѧ нѣми
ѣсть. *5, 35* ѡмѣтъ вѣдетъ ѡ нѣхъ
женихъ.

Іоан. 2, 9 пригласѧ женихъ

дрѣтрѣклнѧ. *3, 29* имѣѧй не-
вѣстѡ женихъ ѣтъ.

Апокалипс. 18, 23 глазъ
женихъ и невѣсты не имѣтъ слы-
шанъ быти въ тебѣ комѡ.

ЖЕНІЩА (γυναῖκαριον, mu-
liercula) — женва (маленькая
жена).

2 Тимоѡ. 3, 6 ѡ сѣхъ во сѣтъ
понырѧющѣи въ дѡмы и плѣнѧю-
щѣи женїщѧ ѡтѡгощѣннымъ грѣ-
хѡми, водимымъ похотми различ-
ными (въ симѣ принадлежать
тѣ, которые вѣрадываются въ
дѡмы и обольщаютъ женщинъ,
утопающихъ во грѣхахъ, во-
димыхъ различными похотями).

ЖЕНСКІЙ (τὸ θῆλυ, femina —
женскій полъ; τὼν γυναικῶν, Scho-
lum; γυναικεῖος, muliebris) —
женскій.

Матѡ. 19, 4 мужескїй полъ
и женскїй (θῆλυ, мужину и
женщину) сотворѧлъ ѧ ѣтъ.

1 Петр. 3, 1 женскимъ
(τὼν γυναικῶν, женъ своихъ)
житіемъ безъ слова плѣненїи вѣ-
дѣтъ. *3, 7* живѡще — — по
разѡмѡ, ѧкѡ немошнѣйшѡ со-
сѣдѡ женскомѡ (τῷ γυναικεῖω),
воздающе чѣстъ.

Римлян. 1, 27 ѡстѡвлѡше
ѣстѣственнѡю подѡбѡ женска по-
ла (τῆς θηλειας) разжегѡшасѧ
похотію своєю дрѣгъ на дрѣгъ.

Галат. 3, 28 нѣтъ муже-
скїй полъ, ни женскїй (θῆλυ).

Апокалипс. 9, 8 имѣѡхѡ

власы, ꙗкѡ власы женскіа (γυναϊκῶν).

ЖЕНАЙСА (γαμῶν, qui uxorem ducit)—женящійся.

Матѳ. 19, 9 женайса пѣщенницею (ὁ ἀπολελυμένην γαμήσας, qui dimissam duxerit, женившійся на разведенной). 24, 38 ꙗкоже бо бѣхѹ во дни прѣжде потопа — — женайшеса (γαμοῦντες, uxores ducebant, женились) и спасающе

Лук. 16, 18 женайса пѣщенною ѡ мужа (καὶ πᾶς ὁ ἀπολελυμένην ἀπὸ ἀνδρὸς γαμῶν, et quis quis a viro dimissam ducit, и всякій женищійся на разведенной съ мужемъ).

ЖЕРНОВНЫЙ (μόλικος, molaris; μῶλου, mola)—жерновный.

Марк. 9, 42 ѡблежитъ камень жерновный (μολικός) ѡ выи ѣгѡ.

Апокалипс. 18, 22 шѣмъ жерновный (μῶλου, отъ жернововъ) не бѣдетъ слышанъ въ тебѣ.

ЖЕРНОВЪ (μῶλος, mola) — жерновъ.

Былъ родъ казни: преступнику привязывали къ шеѣ камень «оселскій», т. е. самый большой и тяжелый, который ворочается ослами или волами (Слов. П. Алексѣева).

Матѳ. 18, 6 да ѡбѣситса жерновъ оселскій на выи ѣгѡ. 24, 41 двѣ мѣлющѣ въ жерно-

вахъ (ἐν τῷ μύλωνι, въ жерноввахъ).

Лук. 17, 2 аще жерновъ оселскій ѡблежалъ вы ѡ выи ѣгѡ.

Апокалипс. 18, 21 взѣтъ ѣдинъ ѡггѣлъ крѣпокъ камень великъ ꙗкѡ жерновъ.

ЖЕРТВА (θυσία, sacrificium) — жертва: приношеніе, жертвоприношеніе.

Матѳ. 9, 13 мѣти хошѣ, а не жертвы. 12, 7 мѣти хошѣ, а не жертвы.

Марк. 9, 49 всѣа жертва солю ѡсолитса. 12, 33 болаѣсть всѣхъ — — жертвъ.

Лук. 2, 24 ѣже дати жертвѣ, по реченіомъ въ законѣ Гдѣни. 13, 1 ѡже кровъ Пилатъ смѣси съ жертвами ѡхъ.

Дьян. 7, 41 принесоша жертвѣ ѡдѡлѣ. 7, 42 ѣда заколеніа и жертвы принесѡсте ми.

1 Петр. 2, 5 возносите жертвы дѣхѡвы.

Римлян. 12, 1 представите тѣлеса вѣша жертвѣ живѣ.

1 Коринѳ. 10, 18 не ꙗдѡщи ли жертвы ѡбщницы ѡларени съть.

Ефес. 5, 2 предаде себѣ за ны приношеніе и жертвѣ бгѣ въ нюю бѣгодоханіа.

Филиппис. 2, 17 аще и жренъ бываю ѡ жертвѣ и слѣжѣ вѣры вѣшемъ. 4, 18 приѣмъ — — жертвѣ приѣмѣ.

Евр. 5, 1 да приносятъ дѣры же ѿ жертвы ѿ грѣсѣхъ. *7, 27* прежде ѿ своихъ грѣсѣхъ жертвы приносить. *8, 3* во еже приносить дѣры же ѿ жертвы. *9, 9* дарове ѿ жертвы приносятся. *9, 23* лучшими жертвами. *9, 26* жертвою своею пависа. *10, 1* тѣмже жертвами. *10, 5* жертвы ѿ приношеній не восхотѣла еси. *10, 8* жертвы ѿ приношеній ѿ всесоженій ѿ грѣсѣхъ не восхотѣла еси. *10, 11* множицею приноса жертвы. *10, 12* снъ же единый ѿ грѣсѣхъ принесе жертву. *10, 26* ктою ѿ грѣсѣхъ не ѡбрътается жертва. *11, 4* вѣрою множайшю жертву Авель паче Каина принесѣ Бгъ. *13, 15* приносима жертва хваленіемъ выи Бгъ. *13, 16* таковыми во жертвахъ благоугождается Бгъ.

Апокалипс. 2, 14 псти жертвы идолскіа (ειδωλόδοτα, идоложертвенное). *2, 20* снѣсти жертву идолскю (ειδωλόδοτα, идоложертвенное).

ЖЕРТВЕННИКЪ (θυσιαστήριον, altare) — жертвенникъ.

Иак. 2, 21 Авраама — вознесъ Исаака сына своего на жертвенникъ.

ЖЕСТОКОВЫЕНЪ (σκληροτράχηλος, durus cervicis) — жестобовыйный: непреклонный, непоборный, упрямый.

Дьян. 7, 51 жестоковыйни

— — вы приснѡ Дхъ Гѡмъ противитеса.

ЖЕСТОКОСТЬ (σκληρότης, duritia) — жесткость, твердость; упорство.

Римлян. 2, 5 по жестоко-сти (упорству) же твоей ѿ непокаяннѡмъ сердца.

ЖЕСТОКЪ (σκληρός, durus, saevus) — жестокий; трудный; странный, непонятный, неудобоприемлемый; суровый, жест-вйй.

Матѡ. 25, 24 жестока еси человекъ (человѣвъ жестокий).

Иоан. 6, 60 жестоко есть слово сіе (странное, т. е. суро-вое, неудобоприемлемое, слово).

Дьян. 9, 5 жестоко (труд-но) ти есть противъ рожнъ прѣ-ти. *26, 14* жестоко (трудно) ти есть противъ рожнѣ прѣти.

Иак. 3, 4 ѿ жестокихъ (se-vis, сильныхъ) вѣтрѡва заточаеми.

Иуд. 1, 15 ѿзвеличити ѿ всѣхъ жестокихъ (жестовыхъ) словесѣхъ ѿхъ.

ЖЕСТОСЕРДІЕ (σκληροκαρδία, duritia cordis) — жестобо-сердіе.

Матѡ. 19, 8 ѿ ѡнсѣй по же-стосердію вашему повелѣ вамъ пѣстити жены вашѣ.

Марк. 10, 5 по жестосердію вашему написа вамъ заповѣдь сію. *16, 14* поноси невѣрствію ѿхъ ѿ жестокаго.

животный. 6, 51 сѣй ѣсть хлѣвъ животный, иже сшѣдый съ нѣсѣ. 8, 12 ходѣи по мнѣ — — имать свѣта животный.

1 *Иоан.* 1, 1 и рѣки нашѣ ѡсѣзаша, ѡ Гловеси животнѣмъ.

2 *Еврейск.* 2, 16 ѡвѣмъ же вонѣ животнаѣ въ животъ.

Филиппис. 2, 16 слово живоотно придержаше. 4, 3 иже именовѣ въ книгѣхъ животныхъ.

Апокалипс. 2, 7 побѣждающе дама іасти ѡ древа животнаго. 3, 5 не имамъ ѡмыти имене ѣгѡ ѡ книгѣхъ животныхъ.

7, 17 наставитъ ихъ на животныхъ истощники вѣда. 11, 11 дхъ животнозъ внидетъ въ нѣ ѡ Бѣга.

13, 8 не написана сѣть именовѣ въ книгѣхъ животныхъ. 17, 8 не написана сѣть въ книгѣхъ животныхъ. 20, 12 іаже ѣсть животнаѣ. 20, 15 не ѡбрѣтешъ въ книгѣхъ животнѣхъ написана. 21, 6 азъ жаждущемъ дама ѡ истощника воды животныхъ. 21, 27 токмо написанныѣ въ книгѣхъ животныхъ. 22, 1 показѣ ми чистѣ рѣкѣхъ воды животныхъ. 22, 2 по ѡбаполѣ рѣкѣ древо животное. 22, 14 да вѣдетъ ѡвласть имъ на древо животное. 22, 17 да пріиметъ вода животныхъ. 22, 19 ѡиметъ Бѣга часть ѣгѡ ѡ книги животныхъ.

ЖИВОТЪ (ζωή, vita) — жизнь.

Матѣ. 7, 14 тѣсный пѣть

вводѣи въ животъ. 18, 8 добрѣише ти ѣсть внити въ животъ хромѣ. 18, 9 добрѣише ти ѣсть со ѣдинѣмъ ѡкомъ въ животъ внити. 19, 16 да имамъ животъ вѣчный. 19, 17 аще ли хощеши внити въ животъ. 19, 29 живото вѣчный наследитъ. 25, 46 идаѣтъ сѣи въ мѣхѣхъ вѣчныхъ: прѣведеницы же въ животъ вѣчный.

Марк. 9, 43 добрѣ ти ѣсть бѣдникѣ въ живото внити. 9, 45 добрѣ ти ѣсть внити въ животъ хромѣ. 10, 17 да животъ вѣчный наследствѣю. 10, 30 не пріиметъ — — въ вѣкѣ градѣщій животъ вѣчный.

Лук. 1, 75 всѣ днѣ живота нашегѡ. 10, 25 Оучѣлю, что сотворивъ, животъ вѣчный наследѣю. 12, 15 не ѡ избытка комѣ живота ѣгѡ ѣсть ѡ имѣніѣхъ ѣгѡ. 16, 25 воспріѣмъ еси блага твоя въ животѣ твоѣмъ. 18, 18 Оучителю блгій, что сотворивъ животъ вѣчный наследствѣю. 18, 30 въ вѣкѣ градѣщій животъ вѣчный.

Иоан. 1, 4 въ томъ животѣ бѣ, и животъ бѣ свѣтъ челоуѣкъма. 3, 15 да всѣхъ вѣрѣмъ въ ѡнь — — имать животъ вѣчный. 3, 16 да всѣхъ вѣрѣмъ въ ѡнь — — имать животъ вѣчный. 3, 36 вѣрѣмъ въ Сѣна имать животъ вѣчный: а иже не вѣрѣетъ въ Сѣна не оузритъ живота. 4, 14 вода — — вѣдетъ

вз нѣмъ источникъ воды текущій въ животъ вѣчный. 4, 36 живи — — совнраетъ плодъ въ животъ вѣчный. 5, 24 слышавъ словеса моєѡ, и вѣрѡмъ пославшемъ мѡ, имать животъ вѣчный: и на сѣдѡ не прійдетъ, но прейдетъ ѡ смѣрти въ животъ. 5, 26 іакоже во Ѡцѡ имать животъ изъ себѣ, такъ даде и сѡнови животъ имѣти въ себѣ. 5, 29 изыдутъ сотворшии блага въ воскрешеніе животъ. 5, 39 мните изъ нѣхъ имѣти животъ вѣчный. 5, 40 да животъ имате. 6, 27 дѣлайте — — вѣрно пребынающее въ животъ вѣчный. 6, 33 даѡмъ животъ мірѡ. 6, 40 имать животъ вѣчный. 6, 47 вѣрѡмъ въ мѡ имать животъ вѣчный. 6, 51 плоть моѡ есть, іоже ѡзъ даѡмъ за животъ міра. 6, 53 не пиете крове єгѡ, животъ не имате въ себѣ. 6, 54 пиѡмъ мою кровь, имать животъ вѣчный. 6, 63 глаголы, іаже ѡзъ глаголахъ вамъ, дѡхъ сѣтъ и животъ сѣтъ. 6, 68 глаголы животъ вѣчнаѡ имаше. 10, 10 прійдохъ, да животъ имѡтъ. 10, 28 животъ вѣчный даѡмъ имъ. 11, 25 ѡзъ єсмь воскрешеніе и животъ. 12, 25 ненавидѡмъ дѡши своеѡ въ мірѣ сѣмъ, въ животъ вѣчный сохранимъ ю. 12, 50 заповѣдъ єгѡ животъ вѣчный есть. 14, 6 ѡзъ єсмь пѣтъ и истина и животъ. 17, 2 дасть

имъ животъ вѣчный. 17, 3 сѣ же єсть животъ вѣчный. 20, 31 да вѣрѡюще, животъ имате.

Дьян. 2, 28 сказѡмъ мѡсѡ пѣти животъ. 8, 33 вземлетъ ѡ земли животъ єгѡ. 11, 18 даде покаѡніе въ животъ. 13, 46 недостѡйны творитѣ сѡми себѣ вѣчномъ животѣ. 17, 25 сѡмъ даѡмъ всѣмъ животъ и дѡханіе.

1 *Петр.* 3, 10 хотѡмъ бо животъ любити.

2 *Петр.* 1, 3 іаже къ животъ и бѡгѡчестію.

1 *Іоан.* 1, 2 и животъ іавѡсѡ, и вѡдѡхѡмъ, и свидѣтельствѡмъ, и возвѣщаѡмъ вамъ животъ вѣчный. 2, 25 ѡбѣщаѡмъ животъ вѣчный. 3, 14 придохѡмъ ѡ смѣрти въ животъ. 3, 15 всѡмъ члѡвѣкомъ іѡнѡ не имать животъ вѣчнаѡ. 5, 11 животъ вѣчный даѡмъ єсть намъ Бѣѡ, и сѣи животъ въ сѡмѣ єгѡ єсть. 5, 12 имѡмъ сѡна Бѣѡмъ, имать животъ: а не имѡмъ сѡна Бѣѡмъ, животъ не имать. 5, 13 животъ вѣчный имате. 5, 16 дасть ємъ животъ. 5, 20 сѣи єсть истинный Бѣѡ и животъ вѣчный.

Римлян. 2, 7 славы и чести и нетлѣнѡмъ іѡнѡмъ, животъ вѣчный. 5, 10 спасѡмъ въ животъ єгѡ. 6, 23 ѡбрѡцы во грѣхѡ, смѣрть: дарѡваніе же Бѣѡ, животъ вѣчный. 7, 10

ѡбрѣтеса мѣ заповѣдь, ꙗже въ живѡтѣ. 8, 6 мѡдрованіе дхѡвное, живѡтѣ ѣ мірѣ. 8, 38 ѣзвѣстѣхса бо, ꙗкѡ ни смѣрть, ни живѡтѣ.

1 Коринѡ. 3, 22 ѣли мірѣ, ѣли живѡтѣ, ѣли смѣрть, ѣли настѡѣщаѣ, ѣли бѣдѣщаѣ: всѣ вѣша сѣть. 15, 19 аще въ живѡтѣ сѣмѣ точію оупѡвѡюще есмѣ во Хрѣтѣ.

2 Коринѡ. 2, 16 ѡвѣмѣ же вѡиѣ живѡтнаѣ въ живѡтѣ. 4, 10 да ѣ живѡтѣ Іисовѣ въ тѣлѣ нашѣмѣ ꙗвѣтса. 4, 11 да ѣ живѡтѣ Іисовѣ ꙗвѣтса въ мѣртвеннѣй плѡти нашѣй. 4, 12 смѣрть оубѡ въ насѣ дѣйствѣетѣ, а живѡтѣ въ насѣ. 5, 4 да по жѣрто бѣдетѣ мѣртвенное живѡтѡмѣ.

Галат. 6, 8 сѣѣи въ дхѣ, ѡ дхѣ пожнетѣ въ живѡтѣ вѣчный.

Филиппис. 1, 20 возвелѣчитса Хрѣтѡсѣ — — живѡтѡмѣ.

Колос. 3, 3 живѡтѣ вѣшѣ сокровѣна естѣ со Хрѣтѡмѣ въ Бѣѣ. 3, 4 егдаже Хрѣтѡсѣ ꙗвѣтса, живѡтѣ вѣшѣ.

1 Тимоѡ. 4, 8 ѡбѣтованіе ѣмѣюще живѡтѣ ѣнѣѣшиѣгѡ ѣ грѣдѣщагѡ.

Евр. 7, 3 ни живѡтѣ концѣ ѣмѣѣ. 7, 16 но по силѣ живѡтѣ.

Апокалипс. 2, 10 дамѣ тѣ вѣнѣцѣ живѡтѣ.

ЖИВѢ (ЖИВЫЙ), ЖИВѢ,

ЖИВО (ζῶν, vivens, vivus) — живой, живущий; безначально и безбоязненно живущий, вѣчный (о Богѣ).

Матѡ. 4, 4 живѣ бѣдетѣ члѡвѣкѣ. 16, 16 Снѣ Бѣга живѣгѡ. 22, 32 нѣсть Бѣга, Бѣга мѣртвѣхѣ, но Бѣга живѣхѣ. 26, 63 заклинѣю тѣ Бѣгомѣ живѣмѣ. 27, 63 ещѣ сѣи живѣ.

Марк. 5, 23 да спасѣтса ѣ живѣ бѣдетѣ. 12, 27 нѣсть Бѣга мѣртвѣхѣ, но Бѣга живѣхѣ. 16, 11 слышавше, ꙗкѡ живѣ естѣ.

Лук. 4, 4 не ѡ хлѣбѣ едѣномѣ живѣ бѣдетѣ члѡвѣкѣ. 10, 28 сѣ сотворѣ, ѣ живѣ бѣдѣши. 10, 30 ѡстѣавше едѣѣ живѣ сѣща. 15, 13 живѣи блѣднѡ. 20, 38 Бѣга же нѣсть мѣртвѣхѣ, но живѣхѣ: всѣ бо томѣ живѣ сѣть. 24, 5 чтѡ ѣщѣте живѣгѡ сѣ мѣртвѣми. 24, 23 глѣгѡлѡтѣ егѡ живѣ.

Іоан. 4, 10 тѣ бы просѣла оубѡ негѡ, ѣ далѣ бы тѣ вѡдѣ живѣ. 4, 11 ѡкѣдѣ оубѡ ѣмѣши вѡдѣ живѣ. 4, 50 сѣнѣ твѡй живѣ естѣ. 4, 51 сѣнѣ твѡй живѣ естѣ. 4, 53 сѣнѣ твѡй живѣ естѣ. 6, 51 аще ктѡ снѣсть ѡ хлѣбѣ сѣгѡ, живѣ бѣдетѣ во вѣкѣ. 6, 57 послѣ мѣ живѣи Ѧцѣ — — живѣ бѣдетѣ менѣ радѣ. 6, 58 ꙗдѣи хлѣбѣ сѣи живѣ бѣдетѣ во вѣкѣ. 6, 69 тѣ есѣ Хрѣтѡсѣ, Снѣ Бѣга живѣгѡ. 7, 38 рѣки ѡ чрѣѣѣ егѡ ѣсте-

кѣтъ поды живы. 11, 26 не оумретъ во вѣки. 14, 19 живѣ, и вы живи будете.

Дьян. 1, 3 предъ ними же и постави себе жива. 7, 38 пріѣтъ словеса жива дати намъ. 9, 41 постави ю живѣ. 10, 42 сѣдѣ живымъ и мѣртымъ. 14, 15 бѣговѣствующе вамъ ѿ сѣхъ сѣетныхъ ѡбращати къ Бгѣ живѣ. 20, 12 приведоша же Отрока жива. 25, 19 егѡже глаше Павелъ жива быти.

Иаков. 4, 15 аще Гдѣ похощетъ, и живи будемъ.

1 Петр. 1, 3 порождѣи насъ во оупованіе живо. 1, 23 словомъ живагѡ Бга. 2, 4 къ немѣже приходяще, каменіи живѣ. 2, 5 ѣкѡ каменіе живо зиждитесѡ въ храмъ дѡвоенъ. 4, 5 сѣдѣти живымъ и мѣртымъ.

2 Петр. 2, 8 живыи въ нихъ.

1 Иоан. 4, 9 да живи будемъ.

Римлян. 1, 17 праведный же ѿ вѣры живъ будетъ. 6, 8 живи будемъ. 6, 11 такожде и вы помышляйте себе мѣртымъ оубѡ быти грѣхѣ, живыхъ же Бгови. 6, 13 представляйте себе Бгови ѣкѡ ѿ мѣртымъ живыхъ. 7, 2 мѣжатамъ жена живѣ мѣжѣ привѣзана естъ закономъ. 7, 3 живѣ сѣшѣ мѣжѣ. 7, 17 живыи во мнѣ грѣхѣ. 7, 20 живыи во мнѣ грѣхѣ. 8, 13 живи будете. 9, 26 нарекутсѡ сынове Бга живагѡ. 10, 5 живъ бѣ-

детъ. 12, 1 представите тѣлеса ваша жертвамъ живѣ. 14, 9 да и мѣртымъ и живымъ ѡбладаетъ.

1 Коринѡ. 5, 3 живыи дѡмъ. 15, 45 бысть первыи члѣвкъ Адамъ въ дѣшѣ живѣ.

2 Коринѡ. 3, 3 написано не черниломъ, но дѡмъ Бга жива. 4, 11 пріснѡ во мѣ живѣи, въ смѣрть предаемсѡ Іиса ради. 6, 9 живи есмь. 6, 16 вы бо есте цркви Бга жива. 13, 4 живъ естъ ѿ силы Бжїѡ — — живи будемъ съ нимъ ѿ силы Бжїѡ.

Галат. 2, 19 да Бгови живъ бѣдѣ. 3, 11 праведный ѿ вѣры живъ будетъ. 3, 12 живъ будетъ.

1 Солун. 1, 9 работати Бгѣ живѣ. 3, 8 живи есмь.

2 Солун. 2, 5 живыи оу васъ.

1 Тимоѡ. 3, 15 црковь Бга жива. 4, 10 оуповахомъ на Бга жива. 5, 6 питающасѡ же про странни жива оумерла. 6, 16 во свѣтѣ живыи непристѣпимъ. 6, 17 оуповати — — на Бга жива.

2 Тимоѡ. 2, 26 живи оуловѣни ѿ негѡ, въ свою егѡ волю. 4, 1 сѣдѣти живымъ и мѣртымъ.

Евр. 3, 12 во еже ѡстѣпнѣти ѿ Бга жива. 4, 12 живо бо слово Бжїе. 7, 8 ѣкѡ живъ естъ. 7, 25 живъ сый. 9, 14 во еже сѣжити намъ Бгѣ живѣ.

9, 17 живъ эсть завѣщавашъ.
10, 19 пѣтелъ новымъ и живымъ. 10, 31 страшно эсть еже впасти въ рѣцѣ Бѣа живагѡ. 10, 38 праведный ѿ вѣры живъ будеть. 12, 9 живи будемъ. 12, 22 ко градѣ Бѣа живагѡ.

Апокалипс. 1, 18 живый, и бѣхъ мѣртвъ, и сѣ живъ эсмь во вѣки вѣковъ. 2, 8 сѣ живъ эсть. 3, 1 ѿкъ живъ. 7, 2 имѹща печатъ Бѣа живагѡ. 13, 14 живъ бысть. 16, 3 всѣака дѡшѡ живѡ оумре въ морѣ. 19, 20 живѡ ввержена быста Ѿба.

ЖИВУЩІЙ (*ἀναστρεφόμενος, versans; κατοικῶν, qui habitat*) — живущій: обитающій, пребывающій.

Матѡ. 17, 22 живущимъ же ѿмѡ въ Галілен. 23, 21 ѿже кленѣтсѡ црковію, кленѣтсѡ ѣю, и живущимъ въ ней.

Лук. 1, 58 слышаша Ѿкрестъ живущіи. 1, 65 бысть на всѣхъ страхъ живущихъ. 13, 4 живущихъ во Іерусалимѣ. 21, 35 сѣтъ во прїидеть на всѣ живущыя.

Дян. 1, 19 разумно бысть всѣмъ живущимъ во Іерлімѣ. 1, 20 да не будеть живѡцагѡ въ немъ. 2, 5 бѣхъ же во Іерусалимѣ живущіи Іудей. 2, 9 живущіи въ Месопотаміи. 2, 14 мужіе Іудейстѣи и живущіи во Іерлімѣ всѣ. 4, 16 живущимъ во Іерлімѣ. 9, 22 смѡщаше

Іудей живущимъ въ Дамасцѣ. 9, 32 ко стѣмъ живущимъ въ Лѡдѣ. 9, 35 всѣ живущіи въ Лѡдѣ. 11, 29 послати живущимъ во Іудей. 13, 27 живущіи бо во Іерлімѣ. 17, 11 живущихъ въ Солѣнѣ. 19, 10 всѣмъ живущимъ во Асін. 19, 17 живущимъ во Ефесѣ. 21, 21 живущимъ во ѡзыцѣхъ. 22, 5 живущимъ въ Дамасцѣ. 22, 12 свидѣтельствованъ ѿ всѣхъ живущихъ въ Дамасцѣ. 24, 5 живущимъ по вселеннѣи.

1 *Петр.* 3, 7 мужіе — — вкѡпѣ живѡще съ своимѣ же-нами.

2 *Петр.* 2, 18 живущихъ во лстѣи.

Римлян. 8, 11 живущимъ Дѡмъ егѡ въ васъ. 15, 26 живущимъ во Іерлімѣ.

1 *Коринѡ.* 2, 11 ахъ чело-вѣка живущій въ немъ. 6, 19 тѣлесѡ вѡша храмъ живѡцагѡ въ васъ Ѿтагѡ Дѡа сѣтъ.

2 *Коринѡ.* 5, 6 живѡще въ тѣлѣ. 5, 15 да живущіи не кто-мѡ себѣ живѡтъ.

Колос. 2, 20 почтѡ ѡки живѡще въ мѣрѣ стѡзѡетсѡ.

1 *Солун.* 4, 15 живущіи — — не ѿмамы предварѣти оумѣршихъ. 4, 17 мы живущіи ѡстѡвшіи — — восхнѣени будемъ на Ѿблѡцѣхъ.

1 *Тимѡв.* 4, 14 не негради

ѡ своѣмъ дарованіи живущемъ въ тебѣ.

2 Тимоѳ. 1, 6 воспоминаю тебѣ возгрѣвати даръ Бжій живущій въ тебѣ. *1, 14* Дхѡмъ стымъ живущимъ въ насъ.

Тит. 3, 3 въ слобѣ и званіи живуще.

Евр. 10, 33 Общницы бывше живущимъ.

Апокалипс. 3, 10 искиати живущимъ на землі. *4, 9* живущемъ во вѣки вѣковъ. *4, 10* поклонішася живущемъ во вѣки вѣковъ. *5, 14* поклонішася живущемъ во вѣки вѣковъ. *6, 10* ѡ живущихъ на землі. *8, 13* горѣ, горѣ, горѣ живущимъ на землі. *10, 6* клѣтсѣ живущимъ во вѣки вѣковъ. *11, 10* живущіи на землі возрадуютсѣ — — ѡба сѣмъ прорѡка мѣчиша живущимъ на землі. *12, 12* веселитесѣ нбсѣ и живущіи на нѣхъ: горѣ живущимъ на землі и мѡри. *13, 6* живущимъ на нбсѣ. *13, 8* живущіи на землі. *13, 12* всѣ живущимъ. *13, 14* лстѣтъ живущимъ на землі — — глаголѣ живущимъ на землі. *14, 6* живущимъ на землі. *15, 7* Бга живущаго во вѣки вѣковъ. *17, 2* оупишася живущіи на землі ѡ винѣ любодѣлнѣ ѣмъ. *17, 8* оудивѣтсѣ живущіи на землі.

ЖИВШІЙ (ζῆσας, провечтис) — жившій, прожившій.

Лук. 2, 36 живши (проживъ) съ мѣжемъ сѣмь лѣтъ ѡ дѣвства своегѡ.

ЖИДОВИНЪ, ЖИДЪ (Ἰουδαῖος, Judæus) — Іудеянинъ, Іудей.

См. ниже: *Іудаѣа, Іудаѣанинъ.*

Іоан. 1, 19 ѣгда послѣша Жидове ѡ Іерусалима Іереевъ и левитовъ. *4, 9* какъ ты Жидовинъ сый ѡ менѣ пѣти просиши, жены Самарянини сѣщей; не прикасѣются Жидове Самаряниномъ. *5, 10* глголахъ же Жидове и сѣлѣвшемъ. *6, 52* прѣхъсѣ же междѣ собою Жидове. *7, 11* Жидове же и сѣхъ ѣго въ празникъ. *8, 52* рѣша оубо ѣмъ Жидове: нынѣ размѣхомъ, ѣкѡ бѣса имаше. *9, 22* боашася Жидовъ: оужѣ во бѣхъ сложилисѣ Жидове, да, аще кто ѣго исповѣсть Хртѣ, ѡлѣченъ ѡ сонмища бѣдетъ. *11, 36* глаголѣхъ оубѡ Жидове: виждѣ, какъ люблѣше ѣго. *18, 35* ѡвѣща Пѣлатъ: ѣда азъ Жидовинъ ѣсмъ.

Дян. 19, 10 Жидомъ же и бѣлиномъ.

ЖИДОВСКІЙ (τῶν Ἰουδαίων, Judæorum) — Іудейскій.

Іоан. 3, 1 бѣ же человекъ ѡ фарісѣй — — кнѣзь Жидовскій (одинъ изъ пачальниковъ Іудейскихъ). *3, 22* прѣиде Іисъ — — въ Жидовскую зѣмлю (eis τὴν Ἰουδαίαν, in Judæa ter-

ritogium). 6, 4 въ же близъ пасха прѣздникъ Жидовскій.

ЖИДОВСТВО (Ιουδαϊσμός, Judaismus)—Иудейство: жизнь по Иудейскому закону.

Галат. 1, 13 слышасте — — житіе иногда въ жидовствѣ. *1, 14* преспѣваѣхъ въ жидовствѣ паче многихъ свѣрстникъ — — въ родѣ моѣмъ.

ЖИЗНЬ (ζωή, vita)—жизнь.

Дьян. 3, 15 начальника же жизни оубиште. *5, 20* идите, и ставше глаголите въ цркви людемъ глаголы жизни сего. *13, 48* оучинени бѣху въ жизнь вѣчную.

Іаков. 1, 12 пріиметъ вѣнецъ жизни. *4, 14* какъ бо жизнь ваша.

1 Петр. 3, 7 снаслѣдницы бѣгодѣтныи жизни.

Іуд. 1, 21 жающе милости Гда въ жизнь вѣчную.

Римлян. 5, 17 въ жизни воцрѣтсѣ единѣмъ Іисъ Хрѣтомъ. *5, 18* единаго шправданіемъ во всѣ члвчки вниде шправданіе жизни. *5, 21* бѣгодѣть воцрѣтсѣ правдою въ жизнь вѣчную. *6, 4* во шновленіи жизни ходити начнемъ. *6, 22* имате плодъ вашъ во стѣню: кончинъ же, жизнь вѣчную. *8, 2* закона бо аха жизни ш Хрѣтѣ Іисѣ свободилъ мѣ есть ш закона грѣхѣнаго и смѣрти. *11, 15* жизнь изъ мѣртвыхъ.

Ефѣс. 4, 18 сѣще шчужденіи ш жизни Бжїи.

1 Тимов. 1, 16 вѣровати емъ въ жизнь вѣчную. *6, 12* емлсѣ за вѣчную жизнь. *6, 19* да пріимѣтъ вѣчную жизнь.

2 Тимов. 1, 1 по шбѣтованію жизни, ꙗже ш Хрѣтѣ Іисѣ. *1, 10* возсѣлавагоу жизнь и нетлѣніе бѣговѣствованіемъ.

Тит. 1, 2 ш оупованіи жизни вѣчныи. *3, 7* наслѣдницы бѣдемъ по оупованію жизни вѣчныи.

ЖИЛА.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстѣ соотвѣтственнаго слова вѣтъ. Въ латинскомъ случаѣ подъ «жилою» подразумѣвается «здоровье». *Паралитичесъ*, *paralyticus* переведено на Славянской языкъ описательно: разслабленъ жилами.

Матѣ. 4, 24 приведоша къ немъ — — разслабленныи (жилами) (*паралитичесъ*, *paralyticus*, *разслабленныи*). *9, 2* принесоша емъ разслаблена (жилами) (*паралитичесъ*, *paralyticus*, *разслабленнаго*).

Марк. 2, 3 носѣще разслабленна (жилами) (*паралитичесъ*, *paralyticus*, *разслабленнаго*).

ЖИЛИЩЕ (*κατοικησις; οἰκητήριον*, *domicilium*; *κατοικητήριον*, *domicilium*)—жилище.

Марк. 5, 3 жилище (*τὴν κατοικησιν*) имѣше (*commorabatur*) во гробѣхъ.

Иуд. 1, 6 А́глы ѡста́влымъ своё жилище (οἰκητήριον).

2 Коринѡ. 5, 2 въ жилище (οἰκητήριον) наше небесное ѡблещисѧ желáюще.

Ефес. 2, 22 ѡ нёмже и вы созда́етесѧ въ жилище (хатоикητήριον) Бж́іе Дх́ома.

Апокалипс. 18, 2 и бысть жилище (хатоикητήριον) вѣсѡма.

ЖИРЪ (νομή, pasuum) — богатство, обиліе, избытокъ.

Номѣ—собственно значить: пастбище, паства, кортъ; стадо; раздѣленіе, выдѣленіе. Πυρός νομή — распространеніе пламени, огня. Отъ слова «жиръ», въ его старинномъ значеніи, произошли: «разжирѣть» — разбогатѣть, «разжирѣлый» — богатый.

2 Тимов. 2, 17 слово ихъ, іакѡ гáггрена (кавъ ракъ) жирз ѡбръщется (νομήν εἶσι, depascet, будетъ распространяться).

ЖИТЕЙСКІЙ (τοῦ βίου, vitæ; βιωτικός, vitæ)—житейскій.

Лук. 8, 14 и ѡ печáли и богáтства и сластмй житейскими (τοῦ βίου) ходáще подавлáютсѧ. *21, 34* да не когдà ѡтлгчáютъ сердца вáша — — печáлми житейскими (βιωτικάς).

1 Иоан. 2, 16 и похоть о́чєсѧ, и гóрдость житейскаѧ (τοῦ βίου).

1 Коринѡ. 6, 3 не вѣсте ли, іакѡ áγγєлwвъ сѣдáти имамы, á не тóчию житейскихъ (βιωτικά, *дѣли* житейскіи). *6, 4* житей-

скаѧ (βιωτικά) бо сѣдáща (тяжбы, судьбища) áще имате.

2 Тимов. 2, 4 никтѡже бо вóннз бывáѧ ѡбáзѣтсѧ кѣплáми (дѣлами) житейскими (τοῦ βίου).

ЖИТЕЛЬ (πολίτης, civis) — житель; гражданинъ.

Лук. 15, 15 прилѣписѧ є́диномѹ ѡ житель тоѧ страны.

Дьян. 21, 39 Тáрсáнинъ, слáвнагѡ ѓрада въ Кілікіи жите́ль.

ЖИТЕЛСТВО (πολιτεία, civitas; ἀναστροφή, conversatio) гражданство; жизнь, образъ жизни.

Πολιτεία — нареченіе жителства.

Дьян. 22, 28 мно́гою цѣно́ю нареченіе жителства (πολιτείαν, гражданство) сегѡ стáжáхъ.

Евр. 13, 7 взирáюще на скончáніе жителства (ἀναστροφής, жизни).

ЖИТЕЛСТВОВАТИ (πολιτεύεσθαι, gerere; ἀναστρέφεσθαι, versari; στοιχεῖν, incedere) — жить; проводить; поступать.

Дьян. 23, 1 áзъ всѣю со́вѣстію бл́гою жителствовахъ (πεπολιτεύμαι).

1 Петр. 1, 17 житіѧ вáшегѡ врѣ́мѧ жителствуйте: (ἀναστράφητε, проводите).

Галат. 2, 14 почтѡ іáзыки нѣдиши Іѹдѣйски жителствовати

(*ioudaïzein*, judaizare, жить по-Иудейски). 6, 16 ἑλίцы правиломъ сѣмъ жителствѹють (*στοιχῆ-σοουσιν*), которые поступаютъ по сему праву).

Филиппис. 1, 27 достойнѣ бл҃говѣствованію Хρ̃т̃овѣ жителствѹйте (*πολιτεύεσθε*). 3, 16 и тѣмже правиломъ жителствуемъ (*στοιχεῖν*, и потому правилу жить).

ЖИТИ (*κατοικεῖν*, habitare; μένειν, manere; διατρίβειν, commorari; ζῆν, vivere; βιῶσαι, vivere; οἰκεῖν, habitare; ἀναστρέφεσθαι, versari) — жить, обп-тать, пребывать; пробывать; поступать.

Матѹ. 12, 45 живѹтъ (*κατοικεῖ*) тѣ.

Лук. 8, 27 въ храмѣ не живѣше (*ἐμενεν*). 11, 26 живѹтъ (*κατοικεῖ*) тѣ.

Іоан. 1, 38 гдѣ живѣши (*μένεις*). 1, 39 видѣста, гдѣ живѣше (*μένει*). 3, 22 тѣ живѣше (*διέτριβε*). 6, 57 живѣ (*ζῶ*) Ὁ πα̃ ράδι. 14, 19 живѣ (*ζῶ*), и вы живи бѹдете (*ζήσεσθε*).

Дьян. 7, 4 преселѣ ἐγὼ въ землю, на ней же вы нынѣ живете (*κατοικεῖτε*). 7, 48 вѣшній не въ рѹкотворѣнныхъ цр̃квѣхъ живѣтъ (*κατοικεῖ*). 12, 19 изшѣдъ ѿ Ἰδαе̃й въ Кесарію, живѣше (*διέτριβεν*). 15, 35 Πάνελα же и Варнава живѣхѹ (*διέτριβον*) во Ἀντιόχῳ. 17, 24 Бг̃ъ — не

въ рѹкотворѣнныхъ храмѣхъ живѣтъ (*κατοικεῖ*). 17, 26 жити (*κατοικεῖν*) по всемѣ лицѣ земномѣ.

17, 28 ѿ немъ бо живѣмъ (*ζῶμεν*) и движемся и ѣсмъ. 22, 22 не подобѣтъ бо ѣмъ жити (*ζῆν*). 25, 24 не подобѣтъ жити (*ζῆν*) ѣмъ ктомѣ. 26, 5 по извѣстнѣй ѣреси нашемъ въры жнхъ (*ἐξῆσα*) фарісѣй (жплѣ фарисеемъ, по строжайшему въ нашемъ вѣропосовѣданіи ученію). 28, 4 сѣдъ Бжій жити (*ζῆν*) не ѡстаѣи.

1 *Петр.* 4, 2 воли Бжіей прочеє — жити (*βιῶσαι*) времѣ.

2 *Петр.* 3, 13 въ нѣхъ же правда живѣтъ (*κατοικεῖ*).

Римлян. 6, 10 ѣже живѣтъ (*ζῆ*), Бг̃ови живѣтъ (*ζῆ*). 7, 1 во ѣліко времѣ живѣтъ (*ζῆ*). 7, 9 живѣхъ (*ἐζων*) кромѣ законѣиногда. 7, 18 вѣмъ бо, ἵακω не живѣтъ (*οἰκεῖ*) во мнѣ, сѣрѣчь въ плѣти моѣй доброе. 8, 9 Дх̃ъ Бжій живѣтъ (*οἰκεῖ*) въ васъ. 8, 10 дх̃ъ же живѣтъ (*ζωῇ*) правды радн. 8, 11 живѣтъ (*οἰκεῖ*) въ васъ. 8, 12 доажни ѣсмъ не плѣти, ѣже по плѣти жити (*ζῆν*). 8, 13 аще бо по плѣти живете (*ζῆτε*), имате оумрѣти. 14, 7 никтоже бо насъ себѣ живѣтъ (*ζῆ*), и никтоже себѣ оумираѣтъ. 14, 8 аще бо живѣмъ (*ζῶμεν*) Гд̃сви живѣмъ (*ζῶμεν*) — аще оубо живѣмъ (*ζῶμεν*), аще оумираѣмъ,

ГѢни ѣсмы. 14, 11 живѣ (ѿ)
ѿзв.

1 Коринѣ. 3, 16 Дѣхъ Бжій
живѣтъ (оіхѣѣ) въ васъ. **7, 12**
бл҃говолѣтъ жити (оіхѣѣ) съ нѣмъ.
7, 13 бл҃гополѣтъ жити (оіхѣѣ)
съ нѣю. **7, 39** въ ѣди́ко вре́мѣ
живѣтъ (ѣѣ) мѣжъ ѣ. **9, 14**
Гдѣ повелѣ проповѣдающимъ
бл҃говѣстіе, ѿ бл҃говѣстіа жити
(ѣѣ).

2 Коринѳ. 1, 8 не надѣлѣтисѧ
нѧмъ и жити (ζῆν). **1, 12** жи-
хомъ (ἀνестράφημεν) въ мѣсѣ.
5, 15 да живѹщии не ктомѹ
себѣ живѹтъ (ζῶσι).

Палат. 2, 14 Ѳдѣи сый, вѣзъчески, а не Ѳдѣйски живѣши (ζῆς). *2, 20* живѣ (ζῶ) же не котмѣ ѡзз, но живѣтъ во мнѣ Хрѣтосъ: а ѣже нынѣ живѣ (ζῶ) во плоти, вѣрою живѣ (ζῶ) Ѣна Бжїѡ. *5, 25* аще живѣмъ (ζῶμεν) дхѡмъ, дхѡмъ ѡдъ хѡдимъ.

Ефес. 2, 3 *жίχομας* (ἀνε-
στράφημεν) ἡνογά въ πόχοτεχъ
πλότι ἡμῶν.

Филиппис. 1, 21 мнѣ во
ѣже жити (τὸ ζῆν) Χρῆτός (для
меня жизнь Христосъ). **1, 22**
ѣже жити (τὸ ζῆν) мнѣ тѣломъ
(жизнь по плоти).

Колос. 2, 9 въ то́мъ живѣтъ
(хатоихѣ) всѣ́ко і́сполненіе бжѣ-
ства тѣлеснѣ. *3, 7* е́гда живѣ-
сте (ѣзѣте) въ нѣхъ.

1 Солун. 5, 10 да — —

κῶπιω сѣ нῆμα живέμας (ζήσω-μεν).

1 Тимов. 3, 15 какъ подобаетъ въ домѣ Бжїи жити (ἀναστρέφεσθαι, поступать).

2 Тимов. 3, 12 хотѣши
благочестно жити (ѹ) въ Хрѣтѣ
Іисѣ гоними будѣти.

Евр. 13, 18 во всѣхъ добръхъ хотѣще жити (ἀναστρέφειν, поступать).

Апокалипс. 2, 13 гдѣ жи-
вѣши (χατοικεῖς) — — ἡδὲ γε жи-
вѣтъ (χατοικεῖ) σατανᾶ.

ЖИΤΙΪΣ (βίος, victus; βίωσις, vita; ἀναστροφή, conversatio; παροικία, commoratio; πολιτεία, status civilis; πολίτευμα, civitas; ἀγωγή, vitæ ratio; τὸ ζῆν, vita)—**житіе**: жизнь; образъ жизни, поведеніе; пропитаніе; странствованіе; общество.

Марк. 12, 44 вверже всё
житіє (жіюч, пропитаніє) своє.

Лук. 21, 4 сім же ѿ лиш-
нім своєгò всё житіє (βίον, про-
птавіє).

Дѣян. 19, 25 Ὡς σὺν δὲ
 λανίᾳ δὲ νόστον ζωὴν ἡμῶν
 ἔστι (ἐκ ταύτης τῆς ἐργασίας ἡ
 εὐπορία ἡμῶν ἐστίν, ex hoc quæstu
 nostras esse copias, отъ этого
 ремесла завясиеть благосостоя-
 ние наше). 26, 4 ζωὴν μου
 (βίωσίν μου) ἔχει ὡς ἰσχυ-
 ροῦς — — πάντα τὰ ἰσχυρὰ.

Іаков. 3, 13 да покажетъ ѿ

добрагѣ житіѣ (ἀναστροφῆς, поведенія) дѣла свои.

1 Петр. 1, 15 сами сѣи во всемъ житіи (ἀναστροφῇ, во всѣхъ поступкахъ) будите. *1, 17* житіѣ (παροικίας, странствованія) вашего времени жителствуйте. *1,*

18 избавитесь ѿ сѣтнаго — житіѣ (ἀναστροφῆς). *2, 12* житіѣ (ἀναστροφῇ) ваше имѣе доброе. *3, 1* женскимъ (женъ своимъ) житіемъ (ἀναστροφῆς) безъ слова плѣнени будѣте. *3, 2* видѣвшие — житіѣ (ἀναστροφῇ) ваше. *3, 16* постыдѣтсѣ словошїи ваше — житіѣ (ἀναστροφῇ). *4, 3* мимошедшее время житіѣ (βίου, жизни).

Галат. 1, 13 слышасте бо мое житіѣ (ἀναστροφῇ) иногда въ жидовствѣ (вы слышали о моемъ прежнемъ образѣ жизни въ Іудействѣ).

Ефес. 2, 12 Учуждени житіѣ (πολιτείας) Іисуса (отчуждены отъ общества Израильскаго). *4, 22* ѡложити вамъ, по первому житію (ἀναστροφῇ, отложить прежній образъ жизни), ветхаго челоуѣка.

Филиппис. 3, 20 наше бо житіѣ (τὸ πολίτευμα, жительство) на небѣхъ есть.

1 Тимов. 2, 2 да тихое и безмолвное житіѣ (βίου, жизнь) проживемъ. *4, 12* Образъ буди върнымъ — житіемъ (ἐν ἀναστροφῇ, въ житіи).

2 Тимов. 3, 10 ты же послѣдовала еси моему — житію (τῇ ἀγωγῇ).

Евр. 2, 15 чрезъ все житіе (τοῦ ζῆν, чрезъ всю жизнь).

ЖИТНИЦА (ἀποθήκη, богемъ) — житница.

Матв. 3, 12 соберѣтъ пшеницу свою въ житницу. *6, 26* ни собираютъ въ житницы. *13, 30* пшеницу соберите въ житницу мою.

Лук. 3, 17 соберѣтъ пшеницу въ житницу свою. *12, 18* разорю житницы мои. *12, 24* имже нѣсть сокровища (хранилища), ни житницы.

ЖИТО (γέννημα, proventus) — хлѣбъ; плодъ.

Лук. 12, 18 соберѣтъ ты всѣ жита мои (proventus, весь хлѣбъ мой).

2 Коринт. 9, 10 да возрастѣтъ жита (fructus, плоды) правды вашимъ.

ЖИТОМѢРІЕ (σιτομετρία, demensum) — мѣсячина (хлѣбное жалованье).

Лук. 12, 42 даати во время житомеріе (раздавать имъ въ свое время мѣсячину).

ЖИЇЙ (ὁ θερίζων, qui metit) — жнущій.

См. выше: жати.

Іоан. 4, 36 и жиѵи мзда приеъмлетъ — да и сѣи въкупѣ радѣтсѣ и жиѵи. *4, 37* ины есть сѣи, и ины есть жиѵи.

ЖРѢБІЙ (κληρος. sors) — жребій: доля, участь; участоѡъ, доставшійся при раздѣлѣ.

Матѡ. 27, 35 распѣншіи же ѣго, раздѣлиша ризы ѣгѡ, вѣргше жрѣбїѡ.

Марк. 15, 24 метѡюще жрѣбїѡ ѡ нїхъ.

Лук. 23, 34 раздѣляюще же ризы ѣгѡ, метѡхъ жрѣбїѡ.

Іоан. 19, 24 не предерѣмъ ѣгѡ, но метнемъ жрѣбїѡ ѡ немъ — — ѡ ѡмѡтїсмъ моѣѡ метѡша жрѣбїѡ.

Дѣян. 1, 17 прїѡлъ вѡше жрѣбїѡ слѡужбы сѣѡ. *1, 25* прїѡти жрѣбїѡ слѡженїѡ сѣгѡ ѡ ѡплѡта. *1, 26* ѡ дѡша жрѣбїѡ ѡма, ѡ падѣ жрѣбїѡ. *8, 21* нѣсть тї чѡсти, ни жрѣбїѡ.

ЖРЕБѢ (πῶλος, pullus) — жеребеноѡъ.

Митѡ. 21, 2 жребѡ сѡ нїмъ.

21, 5 всѣдѡ на ѡслѡ ѡ жребѡ.

21, 7 привѣдѡста ѡслѡ ѡ жребѡ.

Марк. 11, 2 ѡврѡщѣта жребѡ привѡзѡно. *11, 4* ѡврѡтѡста жребѡ привѡзѡно. *11, 5* чѡ дѣѣта ѡрѡшѡюща жребѡ. *11, 7* привѣдѡста жребѡ.

Лук. 19, 30 ѡврѡщѣта жребѡ привѡзѡно. *19, 33* ѡрѡшѡющѣма же ѡма жребѡ — — чѡ ѡрѡшѡѣта жребѡ. *19, 35* вѣргше ризы своѡ на жребѡ.

Іоан. 12, 15 сѣ царь твоѡ грѡдѣтъ, сѣдѡ на жребѡти ѡсли.

ЖРЕЦЪ быти (σπένδεδαι,

offerri, libari) — быть приносиму въ жертву.

Филиппис. 2, 17 но ѡще ѡ жрѣнъ бывѡю ѡ жѣртѡѡ ѡ слѡужбѡ вѣры вѡшеѡ (offerat, содѣлываюсь жертвою за жертву ѡ слѡуженїе вѣры вѡшей).

2 Тимоѡ. 4, 6 ѡзѡ бо ѡужѣ жрѣнъ бывѡю (libo, ибо меня уже приносятъ въ жертву).

ЖРѢТИ (θύειν, θύεσθαι, thasari, sacrificare) — закалѡть; приносить жертву.

Марк. 14, 12 ѣгда пасхъ жрѡхъ (богда закалили пасхѡльнаго агнца).

Лук. 22, 7 подобѡше жрѣти пасхъ (надлежѡло закалить пасхѡльнаго агнца).

Дѣян. 14, 13 сѡ нарѡды хотѡше жрѣти (совершить жертвопрїношенїе). *14, 18* ѣдѡ оустѡвїста нарѡды не жрѣти ѡмъ (едѡ убѣдїли нарѡдъ не прїносите ѡмъ жертвы).

1 Ефрїно. 10, 20 ѡже жрѡтъ ѡзыцы, бѣсѡмъ жрѡтъ, ѡ не Бѡгови (язычники, принося жертвы, приносятъ чѡхъ бѣсамъ, а не Богу).

ЖРЕЦЪ (ιερεύς, sacerdos) — жрецъ.

Дѣян. 14, 13 жрецъ же Дїѡва сѡщѡгѡ прѣдъ грѡдомъ ѡхъ, привѣдѣ юнцы.

ЖРѢТЬ см. **ЖРѢТИ**.

ЖРѢХЪ см. **ЖРѢТИ**.

ЖѸПЕЛНЫЙ (τοῦ θεῖου, sulphureus, sulphuris) — сѣрный.

Апокалипс. 9, 17 ѿмѹщымъ вѣрнѣмъ Огненны ѿ вакѣнѣшвы ѿ жѸпелны. *20, 10* діаволъ лстѣѿ ѿхъ ввѣрженъ бѣдетъ въ ѣзеро Огненно ѿ жѸпелно.

ЖѸПЕЛЪ (θεῖον, sulphur) — сѣра.

Апокалипс. 9, 17 ѿз оустъ

ѿхъ ѿсхождаше Огнь ѿ дѣмъ ѿ жѸпелъ. *9, 18* погѣе трѣтѣмъ часть члѣквѣз ѿ Огнѣ ѿ дѣмъ ѿ жѸпела. *14, 10* бѣдетъ мѹченъ Огнѣмъ ѿ жѸпеломъ. *19, 20* жѣва ввѣржена бѣста Ова въ ѣзеро Огненное горѣщее жѸпеломъ. *21, 8* часть ѿмъ въ ѣзерѣ горѣщемъ Огнѣмъ ѿ жѸпеломъ.

З.

СВѢЗДА (ἀστήρ, ἄστρον, stel-la) — звѣзда.

На «идолѣ Ремфановомъ спереди головы была изображена звѣзда», говорить П. Алексѣевъ.

Матѹ. 2, 2 вѣдѣхомъ во свѣздахъ ѣгѹ. *2, 7* вѣремъ ѿвашиѣмъ свѣзды. *2, 9* свѣзда ѿже вѣдѣша на востѹхъ. *2, 10* вѣдѣше же свѣзда. *24, 29* свѣзды спадаѹтъ съ нѣсѣ.

Марк. 13, 25 свѣзды бѣдаѹтъ съ нѣсѣ спадаѹщѣ.

Лук. 21, 25 бѣдаѹтъ знаменѣя въ солнцѣ ѿ лѹнѣ ѿ свѣздахъ.

Дѣян. 7, 43 воспрѣѣсте скнѣю Моѹхѹхъ, ѿ свѣзда, бѹга вѣшегѹ Ремфана. *27, 20* свѣздамъ ѿвашиѣмъ.

Иуд. 1, 13 свѣзды прелѣстныѣ (блѹдающѣя), ѿмже мѣрѣжѣ тѣмъ во вѣкѣ блѹдѣтѣ.

1 Коринѹ. 15, 41 ѿна слава солнцѣ, ѿ ѿна слава лѹнѣ, ѿ ѿна слава свѣздамъ: свѣзда бо ѿ свѣзды рѣзнствѣтъ во славѣ.

Евр. 11, 12 ѿкоже свѣзды нѣныѣмъ мнѹжествомъ.

Апокалипс. 1, 16 держѣ въ рѹцѣ своѣѣ деснѣѣ сѣмъ свѣзда. *1, 20* тѣннство сѣмѣ свѣзда — — сѣмъ свѣзда, ѿггѣл сѣмѣ цѣркѣѣ сѣтъ. *2, 1* держѣ сѣмъ свѣзда въ деснѣѣ своѣѣ. *2, 28* дамъ ѣмъ свѣзда оѹтреннюю. *3, 1* ѿмѣѣѣ — — сѣмъ свѣзда. *6, 13* свѣзды нѣныѣмъ падаѹша на зѣмлю. *8, 10* паде съ нѣсѣ свѣзда велика горѣщи ѿкѹ свѣщѣ. *8, 11* ѿмъ свѣзда глаголѣтѣмъ ѿѹѣносѣ. *8, 12* оѹмъзвена бѣстъ — — трѣтѣмъ часть свѣзда. *9, 1* вѣдѣхъ свѣзда съ нѣсѣ спадаѹ на зѣмлю.

12, 1 вѣнѣцъ ѿ свѣздаз двоюна-
десѣте. 12, 4 хоботъ ѣгѡ ѿтор-
же третію часть свѣздаз нѣныхъ.
22, 16 свѣзда ѡутреннѣмъ (splen-
dida, свѣтлая) ѿ денница (ma-
tutina, утренняя).

СВѢРИНЪ, СВѢРИНЬ
(τοῦ θηρίου, bestiae)—звѣрипыи
(звѣря).

Апокалипс. 13, 15 дано
бысть ѣмѣ даѣти аѡхъ ѡбразѡ свѣ-
ринѡ (вложить духъ въ образъ
звѣря), да проглаголетъ ікѡна
свѣрина (образъ звѣря) — да
ѿже аще не поклонѣтсѣ ѡбразѡ
звѣриноѡ (звѣря) ѡубіени бѣ-
дѣтъ. 13, 18 да почтѣтъ число
свѣрино (сочти число звѣря). 16,
2 бысть гнѡй солъ, ѿ лютъ на че-
ловѣцѣхъ ѿмѡщихъ начертаніе
свѣрино (звѣря). 16, 10 аѣглъ
ѿзѡмъ фіалъ свой на престолъ
свѣринъ (звѣря). 19, 20 пріем-
шѡмъ начертаніе свѣрино (звѣря).

СВѢРЬ (θηρίον, fera)—звѣрь.

Относительно 32-го стиха 15-й
главы 1-го посланія къ Коринѡянамъ
Феофилактъ Болгарскій замѣчаетъ:
«борьбою со звѣрями называетъ (апо-
столъ) борьбу ісъ Іудеями и съ се-
ребрянникомъ Димитріемъ». Въ нѣко-
торыхъ текстахъ Апокалипсиса подъ
именемъ звѣря разумѣется антихристъ.

Марк. 1, 13 бѣ со свѣрми.

Дьян. 10, 12 всѡ четве-
ронѡгамъ землѣ ѿ свѣріе. 11, 6
четверонѡгамъ землѣмъ ѿ свѣри.

Іаков. 3, 7 всѡко бо есте-
ство свѣрѣй же ѿ птицъ.

1 Коринѡ. 15, 32 со свѣ-
ремъ ворѡхсѣмъ.

Тит. 1, 12 Крѣтане — —
слѣн свѣріе.

Евр. 12, 20 свѣрь прикос-
нетсѣ горѣ.

Апокалипс. 6, 8 ѡубити —
— свѣрми земными. 11, 7
свѣрь — — сотворитъ съ нѣмъ
брань. 13, 1 видѣхъ ѿзъ морѣ
свѣрѣмъ ѿсходяща. 13, 2 свѣрь
— — бѣ подобенъ рыси. 13, 3
ѿ чѡдѣсѣмъ всѡмъ землѣ во слѣдъ
свѣрѣмъ — — даде ѡбласть свѣ-
рю. 13, 4 ѿ поклонѣшасѣ
свѣрю, глаголюще: кто подобенъ
свѣрю. 13, 11 видѣхъ ѿнаго
свѣрѣмъ восходящаго ѿ землѣ.
13, 12 власть перѡваго свѣрѣмъ
— — поклонѣтсѣ перѡмѡ
свѣрю. 13, 14 дана быша ѣмѣ
предъ свѣремъ — — сотворити
ѡбразъ свѣрю. 13, 17 ѿмать
начертаніе, ѿ нѣмъ свѣрѣмъ.
14, 9 поклонѣтсѣ свѣрю ѿ
ікѡнѣ ѣгѡ. 14, 11 поклонѡ-
щѣсѣмъ свѣрю ѿ ѡбразѡ ѣгѡ.
15, 2 побѣдѣвшѡмъ свѣрѣмъ ѿ ѡб-
разѡ ѣгѡ. 16, 13 ѿзъ ѡустъ свѣ-
рѣмъ. 17, 3 видѣхъ женѣ сѣдѡщѣ
на свѣри червлѣнѣ. 17, 7 свѣрѣмъ
носѣщаго ю. 17, 8 свѣрь — —
бѣ ѿ нѣсть — — свѣрь бѣ ѿ
нѣсть. 17, 11 свѣрь — — ѿ
той ѡсмый ѣсть. 17, 12 прі-
ѿмѣтъ со свѣремъ. 17, 13 свѣ-
рю даде. 17, 16 видѣхъ ѣсѣ
на свѣри. 17, 17 даѣти цѣтѡ

своѣ свѣрю. 19, 19 видѣхъ свѣ-
рѣ. 19, 20 іѣтъ вѣсть свѣрь.
20, 4 не поклонѣшасѣ свѣрю.
20, 10 свѣрь ѿ живыхъ про-
рокъ.

ΣΕΛΙΝ (τὸ λάχανον, olus) —
овощь.

Матѣ. 13, 32 болѣе всѣхъ
сѣліи ѣсть.

Марк. 4, 32 бываѣтъ болѣе
всѣхъ сѣліи.

Лук. 11, 42 всѣмъ сѣліи.

Римлян. 14, 2 ѿнемогаѣи
сѣліи (да) іѣтъ.

ΣΛΑΚΤ (χλωρόν, viridis) —
травѣ, зеленѣ.

Апокалипс. 9, 4 да не вре-
дѣтъ травы земныи, ни всѣмъ
сѣліи.

ΣΛΑΧΝΗ (χλωρός, viridis)
— зеленѣ.

Апокалипс. 8, 7 травѣ сѣ-
мъ погорѣ.

ΣΛΟ см. **ΣΛΗ**.

ΣΛΟΒΗ (κακία, malum; πονη-
ρία, pravitas) — злоба, зло, злое;
зло дѣло, грѣхъ; коварство;
порокъ; забота.

Матѣ. 6, 34 довлѣтъ днѣви
злоба (разночт.: попеченіе) ѣгѣ
(довольно для каждаго дня сво-
ей заботы).

Дѣян. 3, 26 во ѣже ѡвра-
тити сѣ комѣждо ѡ словѣ (злыхъ
дѣлъ) вашихъ. 8, 22 покайсѣ
оубо ѡ словѣ твоѣмъ сѣи (въ семъ
грѣхѣ твоѣмъ). 13, 10 ѣ исполненне
всѣмъ лѣти, ѿ всѣмъ

злѣмъ (коварства), сыне діаволь,
враже всѣмъ правды.

Іаков. 1, 21 ѡложше всѣмъ
сквернѣ, ѿ избытокъ злѣмъ
(остатокъ злѣмъ).

1 Петр. 2, 1 ѡложше оубо
всѣмъ злѣмъ (злобу). 2, 16 при-
кровеніе имѣше злѣмъ свободѣ
(употребляющіе свободу для
прикрытія зла).

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхъ всѣмъ несправды, блжѣ-
ніи, лжѣмъ, лихонміи,
злѣмъ (злобы).

1 Коринѣ. 5, 8 тѣмъ же да
празднуемъ не въ квасѣ вѣтѣ,
ни въ квасѣ злѣмъ (съ завѣскою
порока) ѿ лжѣмъ. 14, 20
злѣмоу младенствѣйте (на злое
будьте младенцы), оумъ же со-
вершенни бываѣте.

Ефес. 4, 31 со всѣкою злѣ-
моу (злобою). 6, 12 къ дѣхо-
вомъ злѣмъ (злобы) подневѣс-
нымъ.

Колос. 3, 8 злѣмъ (злобу)
— ѡ оустъ вашихъ.

Тит. 3, 3 въ злѣмъ (злобѣ)
ѿ зависти живѣше.

ΣΛΟΔΗ (κακοῦργος, кахо-
тоіос, facinorosus, maleficus) —
злодѣи, разбойникъ; преступ-
никъ.

Лук. 23, 32 ведѣхъ же ѿ
ѿна двѣ злодѣи съ нимъ оубити.
23, 33 тѣ распѣша ѣгѣ, ѿ зло-
дѣи, ѡваго оубо ѡдеснѣю, а
дрѣгѣго ѡшнѣю. 23, 39 ѣдинъ

же ѿ ѡбѣщеною злодѣю хѣлаше
ѣго.

Іоан. 18, 30 аще не вы
былз сѣй злодѣй, не выхоумз прѣ-
даан ѣго тебѣ.

1 Петр. 2, 12 клеветѣтъ
васъ аки злодѣевъ. *2, 14* во ѿ-
мщеніе оубо злодѣемъ. *3, 16*
клеветѣтъ васъ аки злодѣевъ.
4, 15 іакъ злодѣй.

2 Тимоѳ. 2, 9 злостраждѣ
даже до оуызъ, іакъ злодѣй.

СЛОНРАВІЕ (κακοήθεια, ma-
lignitas) — злонравіе: злый
правъ; худыя свлонности.

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхъ зависти, оубійства, рвеніа,
лсти, слонравіа.

СЛОПОСТРАДАТИ (κακοπα-
θεῖν, perferre adversa) — перене-
сить страданія, скорби.

2 Тимоѳ. 2, 3 ты оубо сло-
постраждѣ, іакъ добръ воинъ
іисъ Хрѣтовъ. *4, 5* слопостра-
ждѣ.

СЛОСЛОВИТИ (κακολογῆναι,
κακολογῆσαι, maledicere, male lo-
qui) — злословить: поносить,
порицать; бранить, ругать.

Матѳ. 15, 4 иже злословитъ
(ὁ κακολογῶν, злословящій) От-
ца, или мать, смѣртю да оу-
мретъ.

Мирк. 7, 10 иже злословитъ
(ὁ κακολογῶν) Отца, или мать,
смѣртю да оумретъ. *9, 39* воз-
можетъ вскорѣ злословити (κακο-
λογῆσαι) мѣ.

СЛОСЛОВАЩІЙ (κακολογῶν,
maledicens; ἐπηρεάζων, qui in-
cessit) — злословящій; порицаю-
щій.

Дьян. 19, 9 злословяще
пѣтъ Гдѣнь прѣд народомъ.

1 Петр. 3, 16 постыдѣтсѣ
злословящій (οἱ ἐπηρεάζοντες,
порицающіе) ваше блгое ѿ Хрѣ-
титѣ.

СЛОСТРАДАНИЕ (κακοπά-
θεια, lenitas) — терпѣніе напа-
стей; великое страданіе.

Іаков. 5, 10 Образъ прин-
мѣте — — слостраданіа и дол-
готерпѣніа, пророки (въ при-
мѣръ злостраданія и долготер-
пѣнія возьмите пророковъ).

СЛОСТРАДАТИ (κακοπαθεῖν,
adversa pati) — терпѣть несча-
стія, бѣды, напасти.

Іаков. 5, 13 слостраждетъ
(æger est animo) ли ктò въ васъ;
да молѣтъ дѣетъ.

2 Тимоѳ. 2, 9 злостраждѣ
даже до оуызъ.

СЛОТВОРАЙ (ὁ κακοποιῶν,
qui male agit) — дѣлающій зло.

3 Іоан. 1, 11 слотворѣй
не видѣ Бга.

**СЛЫЙ, -АА, -ОЕ, СЛЪ, -
СЛА, СЛО** (πονηρός, malus; κα-
χός, malus) — злый: вредный,
пагубный, бѣдственный, пороч-
ный, худой, нечестивый, грѣш-
ный.

Это прилагательное рѣдко перехо-

дѣть въ существительное: то хахонъ, malum.

Матв. 5, 11 рекъѣтъ всѣмъкъ зблъ глаголъ. *5, 39* глголю замъ не противитисъ збъ. *5, 45* солнце свое сіаетъ на злымъ и блгм (повелѣваетъ солнцу своему восходить надъ злыми и добрыми). *7, 17* злое древо плоды злы творитъ. *7, 18* не можетъ древо доброе плоды злы творити, ни древо зло плоды добры творити. *12, 33* или сотвори те древо зло, и плодъ егѡ зблъ. *12, 34* зли сущіе. *13, 48* злымъ извергоша воны. *13, 49* шлчатъ злымъ въ среды прѣмныхъ. *15, 19* въ сердца во исхѡдатъ помышленіи зламъ. *21, 41* злыхъ слб погубитъ ихъ. *22, 10* собрѡша всѣхъ — — злыхъ же и добрыхъ. *24, 48* аще ли же речетъ злый рабъ въ сердцахъ своихъ. *27, 23* кое оубв зло сотвори.

Марк. 3, 4 или зло творити. *7, 21* въ сердца чело-вѣческа помышленіи зламъ исхѡдатъ. *7, 23* зламъ извнѣрь исхѡдатъ. *15, 14* что во зло сотвори.

Лук. 3, 19 іаже сотвори зламъ Ирѡдъ. *6, 9* что достѡнтъ въ свѣѡты, добро творити, или зло творити. *6, 22* пронесѣтъ имъ ваше іакѡ зло. *6, 35* той блгъ есть на безблгодѣтнымъ и злымъ. *6, 43* нѣсть во древо до-

бро, творѣ плодѡ зла: ниже древо зло, творѣ плодѡ добра. *6, 45* злый человекъ въ слѡгѡ сокровища сердца своего износитъ злое. *7, 21* исцѣли мнѡги въ недѣгъ и ранъ и дѣхъ злыхъ. *8, 2* блхѡ исцѣлены въ дѣхѡхъ злыхъ. *11, 13* зли сущіе. *16, 25* воспріѡлъ — — и Лѡзарь такожде зламъ. *23, 22* что во зло сотвори сѣи. *23, 41* сѣи же ни еди-наго въ зло сотвори.

Иоан. 3, 19 бѣша во ихъ дѣла зла. *3, 20* всѣмъкъ во дѣлаши зламъ ненавидѣтъ свѣта. *5, 29* сотворшии зламъ въ воскрешеніе сѡдѡ. *7, 7* азъ свидѣтельствую въ немъ, іакѡ дѣла егѡ зла сѣтъ. *18, 23* аще слб глголахъ, свидѣтельствуй въ слб: аще ли добръ, что мѡ бѣши.

Дьян. 9, 13 колѣнка зла сотвори. *16, 28* ничтоже сотвори себѣ зла. *17, 5* пріѣмше крамѡлники нѣкіи мѣжи злымъ. *18, 14* неправда была бы кѡмъ или дѣло злое. *23, 5* князю людѣи твоихъ да не речѣши зла. *23, 9* ни единого зло шврѣтаемъ въ члвѣцѣ сѣмъ. *28, 5* ничтоже зло пострада. *28, 6* ничтоже зло въ немъ бывшее видѣшымъ. *28, 21* глагола что въ тебѣ зло.

Іаков. 1, 13 бѣзъ во нѣсть искѡситель злымъ (Богъ не искушается зломъ). *2, 4* высте сѡдѣи помышленіи злыхъ. *3, 8* не оудержимо во зло. *3, 16*

всѣаа зла вѣщь. 4, 16 всѣаа хвала таковаа зла ѣсть.

1 Петр. 3, 9 не воздающе зла за зло. 3, 10 да оудержитъ языкъ свой ѿ зла. 3, 11 да оуклонитсѣ ѿ зла. 3, 12 лице же Гдѣе на творѣщымъ зламъ. 3, 17 нежелн зло творѣщимъ.

1 Иоан. 5, 19 мръзъ вѣсь во свѣ лежитъ.

2 Иоан. 1, 11 глаголюи во емъ радоватисѣ, сошвѣаетсѣ дѣломъ егѡ злымъ.

3 Иоан. 1, 11 не оуподобляйсѣ зломъ, но блгѡмъ.

Римлян. 1, 30 гвѣрады, шврѣтатели злыхъ, родителемъ непокоривы. 2, 9 скорбь и тѣснота на всѣхъ дѣшхъ члвѣка творѣщагѡ злое. 3, 8 сотворимъ зламъ, да прїидѣтъ блгѡмъ. 7, 19 не ѣже бо хошѣ доброе, творю, но ѣже не хошѣ злое сїе содѣваю. 7, 21 шврѣтаю оубо законъ, хотѣшѣ мнѣ творити доброе, ꙗкѡ мнѣ злое прилежитъ. 9, 11 ещѣ бо не родышмѣ, ни сотворившымъ что блго или зло. 12, 9 ненавидѣше злаго. 12, 17 ни единомъ же зла за зло воздающе. 12, 21 не повѣжденъ бываи ѿ зла, но повѣждаи блгѡмъ злое. 13, 3 кѣзи бо не сѣть воѡзнь дѣбрыма дѣломъ, но злымъ. 13, 4 аще ли злое твориши, бойсѣ — — ѡмстителъ въ гнѣвъ (въ наказаніе) злое творѣщемъ. 13, 10 любви

искреннемъ (ближнему) зла не творитъ. 14, 20 всѣ во чѣста, но зло члвѣкѣ претыканіемъ (на соблазнъ) ꙗдѣщемъ. 16, 19 хошѣ же пасъ мѣдрыхъ оубо быти во блгое, простыхъ же въ злое.

1 Коринѡ. 5, 13 измите злаго ѿ васъ самѣхъ. 10, 6 сѣмъ же ѡбразы намъ быша, ꙗкѡ не быти намъ похотникѡмъ злыхъ. 13, 5 не раздражаетсѣ, не мыслитъ зла. 15, 33 тлѣтъ ѡбычанъ блги вѣсѣды злы.

2 Коринѡ. 5, 10 да прїиметъ кѣждо, ꙗже съ тѣломъ содѣла, или блга, или зла. 13, 7 молимсѣ же къ Бгѡ, не сотвори ти вѣмъ ни единогоу зла.

Филиппис. 3, 2 блюдитесѣ ѿ злыхъ дѣлателей.

Колос. 3, 5 оумертвите — — похоть злѡю.

1 Солун. 5, 15 да никтоже зла за зло комъ воздастъ. 5, 22 вѣщи злымъ ѡгребайтесѣ.

2 Солун. 3, 2 избавимсѣ ѿ злыхъ.

1 Тимоѡ. 6, 5 вѣсѣды злымъ растлѣнныхъ челоѡкѡвъ оумомъ. 6, 10 корень во всѣмъ злымъ сребролюбіе ѣсть.

2 Тимоѡ. 4, 14 Александръ ковачъ мнѡга мнѣ зла сотвори.

Тит. 1, 12 Критане — — зліи свѣрсе.

Евр. 5, 14 ꙗмѡщихъ чѣвствѡмъ шѣвчѣна долгимъ оуче-

міємъ въ разсѣжденіе добра же
и зла.

Апокалипс. 2, 2 не може-
ши носити злыхъ. *16, 2* бысть
гнойъ солъ и люте на челоуѣцѣхъ.

ЗЛѢ (κακῶς, male) — жесто-
ко, тяжко, люто; худо; со
злымъ умысломъ.

Матѣ. 15, 22 аще мож-
злѣ вѣснѣетсѣ. *17, 15* злѣ
страждетъ. *21, 41* злыхъ злѣ
погубитъ ихъ.

Марк. 1, 34 исцѣли мнози
злѣ страдающимъ.

Лук. 7, 2 раба вола злѣ
хотѣше оумрѣти.

Іоан. 18, 23 аще злѣ глго-
лахъ, свидѣтельствуй ѡ злѣ: аще
ли добръ, что мѣ вѣши.

Дьян. 7, 19 сѣй злѣ оумы-
сливъ ѡ родѣ нашемъ.

Іаков. 4, 3 зане злѣ (со
злымъ умысломъ) просите.

ЗМІЙНЪ (τοῦ ὄφεως, ser-
pentis) — змійнъ (змія).

Апокалипс. 12, 14 ѡ лица
змійна (змія).

ЗМІЙ (ὁ ὄφις, serpens; δρά-
κων, draco) — змій; драконъ;
дьяволъ.

1 Коринѣ. 10, 9 ѡ змій
погубиша.

2 Коринѣ. 11, 3 змій бѣвѣ
прелести лѣкавствомъ своимъ.

Апокалипс. 9, 19 ѡшнби
(хвосты) ихъ подобни змійемъ.
12, 3 се змій (др.) великъ чер-
менъ. *12, 4* змій (др.) стоѣше

предъ женою. хотѣшею родити.

12, 7 Мѣхалъ и Ангелъ ѣгѣ
бранъ сотвориша со змійемъ (др.),
и змій (др.) брасъ и Ангели ѣгѣ.

12, 9 вложенъ (низверженъ)
бысть змій (ὁ δράκων) великій,
змій (ὁ ὄφις) древній, нарицае-
мый діаволъ, и сатана. *12, 13*

видѣвъ змій (др.). *12, 15* испѣ-
сти змій за женою изъ оустъ сво-
ихъ вода ѣкѣ рѣкѣ. *12, 16* юже
изведе змій (др.) ѡ оустъ своихъ.

12, 17 разгнѣвася змій (др.)
на женѣ. *13, 2* даде ѣмъ змій
(др.) сіялъ свою. *13, 3* покло-

нишася змію (др.) *13, 11* гла-
голаше ѣкѣ змій (др.). *16, 13*
изъ оустъ зміа (др.). *20, 2* ѣтъ
зміа (δράκοντα), зміа (ὄφιν)
древняго.

ЗМІА (ἡ ὄφις, serpens; θη-
ρίον, bestia) — змѣя.

Матѣ. 7, 10 ѣда змію по-
дастъ ѣмъ. *10, 16* бѣдите оубо
мѣдри ѣкѣ зміа. *23, 33* зміа,
порожденіа ѣхиднава.

Марк. 16, 18 зміа въз-
мѣтъ (будутъ брать змѣй).

Лук. 10, 19 се даю вамъ
власть настѣпати на змію и на
скорпію. *11, 11* ѣда въ рыбы
мѣсто змію подастъ ѣмъ.

Іоан. 3, 14 Мѣнѣсей возне-
се змію въ пѣстыни.

Дьян. 28, 4 видѣша вѣр-
вари вѣснѣ змію (τὸ θηρίον) ѡ
рѣкѣ ѣгѣ. *28, 5* ѡтраѣс змію
(τὸ θηρίον) во огнь.

СѢЛѡ (σφοδρα, valde; λίαν, valde)—весьма, много, очень.

Матѣ. 2, 10 возрѣдовашася — — сѣлѡ. 2, 16 разгнѣ насѣ сѣлѡ. 4, 8 поѣтъ ѣго діаволѣ на горѣ высокѣ сѣлѡ. 8, 28 люта сѣлѡ. 17, 6 оубоѡшася сѣлѡ. 17, 23 скорбни выша сѣлѡ. 18, 31 сжалиша сѣ (огорчились) сѣлѡ. 19, 25 дивлѣху сѣ сѣлѡ. 26, 22 скорбѣще сѣлѡ. 27, 14 ѣкѡ дивитисѣ ѣгѣмѡнѣ сѣлѡ. 27, 54 оубоѡшася сѣлѡ.

Марк. 1, 35 нощи сѣщеѣ сѣлѡ (весьма рано). 6, 51 сѣлѡ ѣзлиха въ сѣбѣ оужасѣху сѣ. 8, 1 сѣлѡ многѣ народѣ сѣху. 9, 3 бѣлѣ сѣлѡ, ѣкѡ снѣгѣ. 16,

2 сѣлѡ заѣтра. 16, 4 бѣ бо вѣліѣ сѣлѡ.

Лук. 18, 23 бѣ бо богѣтѣ сѣлѡ. 23, 8 радѣ выѣ сѣлѡ. 24, 1 во ѣдинѣ же ѣ сѣбѣѡтъ сѣлѡ рѣнѣ прѣидѡша на грѣбѣ.

Дѣян. 6, 7 множѣсѣсѣ чѣслѡ оученѣѣ въ ѣерлѣмѣ сѣлѡ.

2 *Іоан.* 1, 4 возрѣдовахсѣ сѣлѡ.

3 *Іоан.* 1, 3 возрѣдовахсѣ сѣлѡ.

2 *Коринѣ.* 8, 22 нынѣ же сѣлѡ встанѣвѣѣша.

2 *Тимоѣ.* 4, 15 сѣлѡ бо прѡтѣвѣтсѣ словесѣмѣ наѣмѣмѣ.

Апокалипс. 16, 21 вѣліѣ ѣсть ѣзва ѣгѡ сѣлѡ.

3.

ЗАБВѢНІЕ (λήθη, oblivio)—забвеніе.

2 *Петр.* 1, 9 забвѣніе прѣѣмѣ ѡчищенѣм дрѣвнѣхъ (забылѣ обѣ очищенѣм прѣвнѣхъ) своѣхъ грѣхѡвѣ.

ЗАБВѢНЪ (ἐπιλεησμένος, qui est in oblivio)—забытъ, забытъѣ.

Лук. 12, 6 ни ѣдѣна ѣ ниѣхъ нѣсть забвѣна.

ЗАБІТИ (ἀσφαλίζειν, adstringere)—забить.

Дѣян. 16, 24 нѡги ѣхъ

забѣ въ клѣдѣ (забилѣ въ болѡду).

ЗАБЛУДІТИ (πλανᾶσθαι, eggare)—заблудить, сбѣѣѣ сѣ дороги, уклонѣѣѣ.

Матѣ. 18, 12 заблѣдѣѣ ѣдѣна ѣ ниѣхъ.

Іаков. 5, 19 ктѡ въ вѣсѣ заблѣдѣѣ ѣ пѣтѣ ѣѣѣѣ.

2 *Петр.* 2, 15 ѡстѣвѣѣ прѣвѣѣ пѣѣ заблѣдѣѣ.

1 *Тимоѣ.* 6, 10 сребролюбіе — — нѣѣѣѣ желѣѡѣѣ заблѣдѣѣ ѣ вѣры.

ЗАБЛУЖДАТИ (πλανᾶσθαι, eptage)—уклоняться.

Евр. 3, 10 прїснw заблуждаютъ сѣрдцемъ.

ЗАБЛУЖДАЮЩІЙ (πλανῶμενος, abeggangs)—заблуждающийся, уклоняющийся отъ пути.

Евр. 5, 2 спострадати могѣи невѣжествующимъ и заблуждающимъ.

ЗАБЛУЖДЕНІЕ (πλάνη, eptog)—заблужденіе: ложный путь.

Іаков. 5, 20 ѡбратївый грѣшника ѡ заблужденїи пѣти ѣгѡ.

ЗАБЛУЖДШІЙ—заблудившійся, уклонившійся отъ пути.

Матѡ. 18, 12 ищеть заблуждшіи (заблудившуюся). *18, 13* неже ѡ деvаѣтїи десvаѣтихъ и деvаѣтїи не заблуждашнхъ.

1 Петр. 2, 25 вѣсте во іакѡ ѡвцы заблуждшыи.

ЗАБЫВАТИ (ἐπιλανθάνεσθαι, oblivisci)—забывать.

Евр. 13, 2 страннолюбіи не забывайте. *13, 16* блготворенїи же и ѡбещенїи не забывайте.

ЗАБЫВАА (ЗАБЫВААЙ) (ἐπιλανθάνόμενος, obliviscens)—забывающий.

Филиппис. 3, 13 єдино же зѣднѡмъ оубѡ забываа.

ЗАБЫТИ (ἐπιλανθάνεσθαι, oblivisci)—забыть.

Матѡ. 16, 5 забыша хлѣбы взѣти.

Марк. 8, 14 забыша оучнїцы ѣгѡ взѣти хлѣбы.

Іаков. 1, 24 ѡбіе забы, каковъ бѣ.

Евр. 6, 10 забыти дѣла вѣшегѡ и трѣдѡ любвѣ. *12, 5* забысте оутѣшенїе.

ЗАБЫТЛИВЪ (ἐπιλήσμων, obliviosus)—забывчивый.

Іаков. 1, 25 не слышатель забытливъ бывъ.

ЗАВІДА (Ζήλος, æmulatio)—зависть.

Галат. 5, 20 рвенїи, завнды.

ЗАВІДѢТИ (Ζηλοῦν, æmulare)—завидовать.

Іаков. 4, 2 завндите, и не можете оудѣити.

1 Коринѡ. 13, 4 любви не завндитъ: любви не превозноснтсѡ, не горднтсѡ.

ЗАВІДАЩІЙ—завидующій.

Галат. 5, 26 дрѣгъ дрѣгѡ завндаще.

ЗАВІСТЛИВЪ—завистливый.

1 Тимѡ. 3, 3 (не завїстливъ).

ЗАВІСТЬ (φθόνος, invidia; Ζήλος, æmulatio)—зависть: печаль о чужомъ добрѣ.

Матѡ. 27, 18 завнсти радїи предѡша ѣгѡ.

Марк. 15, 10 завнсти радїи предѡша ѣгѡ.

Дьян. 5, 17 испѡлнишасѡ завнсти. *13, 45* испѡлнишасѡ завнсти.

Иаков. 3, 14 аще же завѣ-
висть горкѣ имате. *3, 16* идѣ-
же во завѣвисть и рвеніе. *4, 5*
къ завѣвисти желаетъ дѣхъ.

1 Петр. 2, 1 Шложше оубѣ-
— — завѣвисть.

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхъ завѣвистн. *13, 13* не рве-
ніемъ и завѣвистію.

1 Коринѣ. 3, 3 идѣже во въ-
васъ завѣвистн.

2 Коринѣ. 12, 20 да не
какъ (вѣдѣтъ) рвеніемъ, завѣвистн.

Галат. 5, 21 завѣвистн —
— клѣчи, и подѣвбнамъ сѣмъ.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи
оубѣ по завѣвистн — — Хрѣта
проповѣдають.

1 Тимоѣ. 6, 4 недѣгѣмъ и
стѣзѣніихъ и словопрѣніихъ: ѿ
нихъже бѣваетъ завѣвисть.

Тит. 3, 3 въ слѣбѣ и завѣ-
вистн живѣще.

ЗАВѢШНЬ (τοῦ Ζαβουλών,
Zabulon) — Завулѣновъ.

Завулѣнъ — шестой сынъ патріарха
Иакова отъ Ливъ. Дѣти и потомки За-
вудѣна составляли особое коленъ въ
Израильскомъ народѣ.

Матѣ. 4, 13 въ предѣлѣхъ
Завѣшнихъ. *4, 15* землѣ За-
вѣшнѣ.

Апокалипс. 7, 8 ѿ колѣна
Завѣшнѣ дванадѣсать тысячъ
запечатлѣнныхъ.

ЗАВѢГА (καταπέτασμα, ve-
lum, aulæum) — завѣса.

Матѣ. 27, 51 и сѣ завѣса
црковнамъ раздрасѣ.

Марк. 15, 38 завѣса црков-
намъ раздрасѣ.

Лук. 23, 45 завѣса црков-
намъ раздрасѣ.

Евр. 6, 19 во внѣреннѣй-
шее завѣсы. *9, 3* по вторѣй же
завѣсѣ скініемъ глаголемамъ, стѣмъ
стѣхъ. *10, 20* ѿновилъ ѣсть
намъ завѣсою.

ЗАВѢТНЫЙ (διαθήκης, ра-
cti) — завѣтный.

Евр. 10, 29 кровъ завѣт-
нѣю сквернѣ возмнѣвъ.

ЗАВѢТЬ (διαθήκη, pactum)
— завѣтъ: договоръ.

Матѣ. 26, 28 сѣмъ во ѣсть
кровъ моѣмъ новагъ завѣта.

Марк. 14, 24 сѣмъ ѣсть кровъ
моѣмъ новагъ завѣта.

Лук. 1, 72 помнѣти завѣтъ
стѣмъ своѣмъ. *22, 20* сѣмъ чѣша нѣ-
вый завѣтъ моѣю кровію.

Дѣян. 3, 25 въ ѣстѣ сѣно-
ве прорѣкъ, и завѣта. *7, 8* даде
ѣмъ завѣтъ ѿбрѣзаніемъ.

Римлян. 9, 4 и завѣти и
законоположеніе. *11, 27* сѣмъ
имъ ѿ менѣ завѣтъ.

1 Коринѣ. 11, 25 сѣмъ чѣ-
ша новѣй завѣтъ ѣсть въ моѣмъ
крови.

2 Коринѣ. 3, 6 слѣжителн
бѣти новѣ завѣтъ. *3, 14* тѣмъ
покрѣвало во чтеніи вѣтъгъ за-
вѣта пребѣваетъ не ѿкрѣвѣно.

Галат. 3, 15 чѣловѣческагъ

предѣтверженна завѣта. 3, 17 глаголю завѣта предѣтверженнаго ѿ Бга во Хртѣ. 4, 24 сіѣ во ѣста двѣ завѣта.

Ефес. 2, 12 чужди ѿ завѣта ѿбѣтованіѣ.

Евр. 7, 22 по толнкѣ лѣчшагѣ завѣта бысть испорѣчникъ Іисѣ. 8, 6 лѣчшагѣ завѣта ѣсть ходатай. 8, 8 совершѣ на домѣ Іисѣвъ и на домѣ Іудовѣ завѣтъ новѣ. 8, 9 не по завѣтѣ — не пребыша въ завѣтъ моѣмѣ. 8, 10 сѣй завѣтъ. 9, 4 ковчѣгѣ завѣта ѿкованѣ всюдѣ златомѣ — скрижали завѣта. 9, 15 новомѣ завѣтѣ ходатай ѣсть — во искѣплѣніе престѣплѣній бывшихъ въ первомѣ завѣтѣ. 9, 16 и дѣже во завѣтѣ. 9, 17 завѣтъ во въ мѣртвыхъ извѣстенъ ѣсть. 9, 20 сіѣ кровѣ завѣта, ѣгоже завѣща къ вѣмѣ Бгѣ. 10, 16 сѣй завѣтъ, ѣгоже завѣщаю къ нимѣ по днѣхъ онѣхъ. 12, 24 къ ходатаю завѣта новагѣ Іисѣ. 13, 20 возведѣй изъ мѣртвыхъ пастыря ѿвѣмѣ великаго кровію завѣта вѣчнагѣ.

Апокалипс. 11, 19 іавісѣ ківѣтъ (ковчегѣ) завѣта.

ЗАВѢЩАВАТИ (διατίθεσθαι, pacisci) — заповѣдывать, повѣлѣвать, заключать договоръ.

Лук. 22, 29 азъ завѣщаваю вѣмѣ.

Дьян. 15, 5 завѣщавати

же вѣлѣннѣ законѣ *Мѣтѣевѣ. 16, 21* завѣщаваютъ ѿбѣчан.

1 Коринѣ. 7, 10 ѿженѣвшымѣ завѣщаваю, не азъ, но Гдѣ.

2 Солун. 3, 10 сіѣ завѣщавѣхѣмѣ вѣмѣ.

1 Тимоѣ. 4, 11 завѣщавѣй сіѣ и оучи. 5, 7 завѣщавѣй да непорѣчин бѣдѣтъ. 6, 13 завѣщавѣю ти предъ Бгомѣ.

ЗАВѢЩАВАА, ЗАВѢЩАВААЙ (παράγγελλον; ὁ διαθέμενος, testator) — завѣщающій, завѣщатель; предлагающій.

1 Коринѣ. 11, 17 сіѣ же завѣщавѣѣ (предлагая) не хвалѣю.

Евр. 9, 17 ничесѣже можѣтъ, ѣгда живѣ ѣсть завѣщавѣѣѣ.

ЗАВѢЩАВѢ, ЗАВѢЩАВШІЙ — завѣщавшій: повѣлѣвшій, приказавшій.

Дьян. 16, 23 завѣщавше темничиномѣ стражѣ. 23, 22 завѣщавѣ ниѣдиномѣ же повѣдати. 23, 30 завѣщавѣ и клеветникомѣ (обвинителямѣ) ѣгѣ глаголати.

ЗАВѢЩАНІЕ (παράγγελμα, mandatum, praeceptum) — порученію, приказанію.

Дьян. 16, 24 иже таково завѣщаніе пріѣмѣ.

1 Иоан. 3, 11 сѣ ѣсть завѣщаніе, ѣже слышастѣ испѣрва.

1 Тимоѣ. 1, 5 концѣ же завѣщаніѣ ѣсть, любѣ ѿ чіста

сѣрца. 1, 18 сіе же завѣщаніе предаю ти.

2 Тимоѳ. 1, 14 доброе завѣщаніе соблюди дѣломъ бгѣмъ.

ЗАВѢЩАТИ (διατίθεσθαι, pacisci)—завѣщать; повелѣвать.

Лук. 22, 29 завѣща мнѣ оцъ мой царство.

Дьян. 3, 25 завѣща бгѣ ко оцѣмъ вашимъ. 15, 24 не завѣщаюмъ.

1 Тимоѳ. 1, 3 завѣщаеши нѣкимъ не инакъ оучити.

Евр. 8, 10 завѣщаю домъ ісавъ. 9, 20 завѣща къ вамъ бгѣ. 10, 16 завѣщаю къ нимъ.

ЗАВѢЩАЮЩІЙ—завѣщающій, завѣщатель.

Евр. 9, 16 и дѣже бо завѣтъ, смѣрти нѣжно єсть вноситиса завѣщающаго.

ЗАВѢЩАЮЩІЙ (καταρτίζων, sarciens)—чинящій, починающій.

Матѳ. 4, 21 завѣщающа мрѣжи свои.

ЗАГРАДИТИ (φειδύν, obligare; φράττειν, obstruere)—заграждать.

1 Коринѳ. 9, 9 да не заградиши оустѣн вола молотѣща.

Евр. 11, 33 заградиша оустѣ лавъ.

ЗАГРАДИТИСѦ (φραγέσθαι, obturari)—заграждаться.

Римлян. 3, 19 да всѣмъ оустѣ загради́тсѦ.

2 Коринѳ. 11, 10 похва-

леніе сіе не загради́тсѦ (не отнимается) ѿ мнѣ въ странѣхъ и́хъ.

ЗАГРАЖДАТИ (φράττειν, obstruere)—заграждать; препятствовать; налагать (молчаніе).

Тит. 1, 11 и́хъже подобаетъ оуста загражда́ти.

ЗАДНІЙ (ὀπίσθιος, qui a tergo est)—задній.

Филиппис. 3, 13 єдино же заднѣмъ оубо забыва́мъ.

ЗАДѢТИ (ἀγγαρεύειν, angariare)—заставить, принудить.

Матѳ. 27, 32 семъ задѣша понести крѣтъ єгѡ.

Марк. 15, 21 задѣша мнѣмоходѣи — — да возметъ крѣтъ єгѡ.

ЗАЖЕЩІЙ (ἐμπρήθειν, incendere)—зажечь.

Матѳ. 22, 7 градъ и́хъ зажжѣ.

ЗАЗИРАТИ (καταγινώσκειν, condemnare)—осуждать.

1 Иоан. 3, 20 аще зазираетъ намъ сѣрдце наше.

ЗАЗОРЕНІЙ (κατεγινώσμενος, condemnandus)—подвергающийся нареканію.

Галат. 2, 11 зазоренъ бѣ.

ЗАЗРѢТИ (ἐπιλαβέσθαι, capere; καταγινώσκειν, condemnare)—уловить; осуждать.

Лук. 20, 26 не могѡша зазрѣти глагола єгѡ прѣдъ людьми.

1 Иоан. 3, 21 аще сѣрдце наше не зазрѣтъ намъ.

ЗАИМОДАВЕЦЪ (δανειστής, creditor)—заимодавецъ.

Лук. 7, 41 два должника вѣста заимодавцу иѣкоемъ.

ЗАИТИ (ἐπιδύειν, occidere)—зайти.

Ефес. 4, 26 солнце да не зайдетъ въ грѣбѣ вѣшемъ.

ЗАКЛАТИ (σφάττειν, mactare)—заклать.

Лук. 15, 23 телѣцъ оупитанный заколите. *15, 27* закла оцъ твоѣ телца оупитанна. *15, 30* заклааъ еси ема телца пнѣтѣмаго.

Дьян. 10, 13 заколи и ѣждь. *11, 7* заколи и ѣждь.

1 Иоан. 3, 12 закла брата своего: и закю вини закла егѣ.

ЗАКЛАТИСѦ—быть заклану, принесену въ жертву.

Апокалипс. 5, 9 ѣкш заклааъ.

ЗАКЛИНАТЕЛЬ (ἐξορκιστής, exorcista)—заклинатель.

Дьян. 19, 13 иѣцын ѿ скитающихъ Іудаей заклинателѣй.

ЗАКЛИНАТИ (ἐξορκίζειν, adjurare)—заклинать: просить съ вѣтвѣю объ исполненіи чего-либо.

Матѣ. 26, 63 заклинаю тѣ Бгѣмъ живымъ.

Марк. 5, 7 заклинаю тѣ Бгѣмъ.

Дьян. 19, 13 заклинаемъ вы Іисомъ.

1 Солун. 5, 27 заклинаю вы Гдѣмъ прочетѣ посланіе сіе.

ЗАКЛЮЧЕНЪ—запертый на влючъ; затворенный.

Дьян. 5, 23 темницу оубо ѿбрѣтохомъ заключенъ.

ЗАКЛЮЧИТИ (κλείειν, occludere)—заклупить: запереть.

Апокалипс. 20, 3 заключи егѣ.

ЗАКЛЮЧИТИСѦ (κλεισθαι, clauderi)—заклупиться, закрываться.

Лук. 4, 25 заклупиася нѣо три лѣта и мѣзъ шѣсть.

ЗАКЛЯТИ (ἀναδεματίζειν, devovere)—закляться: дать вѣтву.

Дьян. 23, 12 заклѣша себѣ, глаголюще не ѣстн. *23, 21* заклѣша себѣ не ѣстн.

ЗАКОЛѢНІЕ (σφαγή, mactatio)—заколение, закланіе; жертва.

Дьян. 7, 42 еда заколеніемъ (σφαγία, victimas) и жертвы принесѣсте мнѣ. *8, 32* ѣкш о вѣа на заколеніе ведѣсѣ.

Іаков. 5, 5 оупитасте сердца вѣша ѣки во дѣнь заколеніемъ.

Римлян. 8, 36 вмѣнихомъ ѣкоже о вѣцы заколеніемъ.

ЗАКОЛѢННЫЙ, ЗАКОЛЕНЪ—закланый.

Апокалипс. 5, 6 агнеца стоѣща ѣкш заколенъ. *5, 12* достѣннъ естъ агнеца заколенный пріѣти силъ. *13, 3* видѣхъ

ѣдинѹ ѿ главоу ѣгѹ ꙗкѹ зако-
ленѹ въ смѣръть. 13, 8 ѿмена
въ книгахѹ животныхѹ а҃гнца за-
колѣнагѹ.

ЗАКОННИКЪ (νομικός, legis interpres; ευνόμος, sublex)
—закопникъ: знающій законы
божественные и граждавскіе;
состоящій подѹ закономъ (1
Коринѹ. IX, 21); учитель за-
кона Моисеева.

Лук. 7, 30 фарисѣе же ѿ
закѹнники советѹ Бж҃ий ѿвер-
гоша ѿ себѹ. 10, 25 законника
нѣкій воста. 11, 45 нѣкій ѿ
закѹнника. 11, 46 ѿ вама за-
конникѹмъ горе. 11, 52 горе
вама законникѹмъ. 14, 3 рече
къ законникѹмъ.

1 Коринѹ. 9, 21 беззакѹн-
нымъ ꙗкѹ беззаконенъ, не сый
беззаконникъ Бг҃ѹ, но законникъ
Хр҃тѹ, да прихвѣршиѹ беззакѹн-
нымъ.

Тит. 3, 13 Знѹ законника
— — скорѹ предпослѹ.

ЗАКОННЫЙ (νόμος, legis)—
законный.

Лук. 2, 27 сотвори ти ѿма
по обычаю законномѹ ѿ немъ.

Дьян. 19, 39 въ закон-
номъ собраніи разрѣшитсѹ.

Римлян. 2, 14 егда во
ꙗзыцы не имѹще закона есте-
ствомъ закѹннаѹ творѹтъ. 2,
15 ѿже ꙗвляютсѹ дѣло законное
написано въ сердцахѹ своихѹ.

Галат. 3, 10 писанныѹ въ

книжѹ законнѹй. 3, 13 Хр҃тосъ
ны ѿспѣиѹ ѣсть ѿ клятвы за-
коннымъ.

Филиппис. 3, 6 по правдѹ
законнѹй бывъ непороченъ.

Тит. 3, 9 свѣршѹ закон-
ныхѹ ѿстѹпѹй.

ЗАКОННО (νομίμως, legitime)
— законно.

2 *Тимов.* 2, 5 не вѣнчѹетсѹ,
ѿще не законно мѹченъ бѹдетсѹ.

ЗАКОННѹ (νομίμως, legitime)
законно.

1 *Тимов.* 1, 8 ѿще кто ѣго
законнѹ творѹтъ.

ЗАКОНОПОЛОЖЕНІЕ (νομο-
θεσία, legis constitutio)—законо-
положеніе.

Римлян. 9, 4 ѿ завѣти ѿ
законоположеніе.

ЗАКОНОПОЛОЖНИКЪ (νο-
μοθέτης, legislator)—законода-
тель.

Іаков. 4, 12 ѣдинъ ѣсть за-
коноположникъ.

ЗАКОНОПРЕСТѸПЛЕНІЕ
(παράνομία)—беззаконіе.

Іуд. 1, 16 въ похотехѹ хо-
дѹще нечѣстїемъ ѿ законопре-
стѸпленїемъ.

ЗАКОНОУЧИТЕЛЬ (νομοδι-
δάσκαλος, legis doctor; νομικός,
legis interpres)—законоучи-
тель: законникъ; учитель за-
кона.

Матѹ. 22, 35 вопросѹ
ѣдинъ ѿ нихѹ законоучитель.

Лук. 5, 17 вѣху сѣдѣще
зарісее и законоучителе.

Дьян. 5, 34 законоучитель
честенъ всѣмъ людемъ.

1 Тимоѳ. 1, 7 хотѣще быти
законоучителю.

ЗАКОНЪ (νόμος, lex) — за-
конъ: законъ вообще; законъ
Моисеевъ; законъ Христовъ.

Матѳ. 5, 17 да не мните,
ѣкѡ придохъ разорити законъ.
5, 18 единая черта не прейдетъ
ѿ закона, дождеже всѣмъ будеть.
7, 12 се бо есть законъ и
пророцы. *8, 4* повелѣ въ законѣ
Мѡѡсѣй. *11, 13* вси бо проро-
цы и законъ до Іѡанна прорекъ-
ша. *12, 5* нѣсте члѣ въ законѣ.
22, 36 какъ заповѣдь болши
ѣсть въ законѣ. *22, 40* въ сію
ѡбою заповѣдаю весь законъ и
пророцы висѣти. *23, 23* ѡста-
viste вѣщаши закона.

Лук. 2, 22 по законѣ Мѡѡ-
сѣевѣ, вознесоста єго во Іерлѣмъ.
2, 23 ѣкоже ѣсть писано въ за-
конѣ Гдѣни. *2, 24* єже дати жер-
твѣ, по реченномъ въ законѣ
Гдѣни. *2, 39* скончашасѡ всѣ по
законѣ Гдѣню. *10, 26* въ законѣ
чтѣ писано єсть. *16, 16* законъ
и пророцы до Іѡанна. *16, 17*
нѣже ѿ закона единой чертѣ по-
гибнѣти. *24, 44* подовѣетсѡ скон-
чатисѡ всѣмъ написаннымъ въ
законѣ Мѡѡсѣевѣ и пророцѣхъ и
ѡамѣхъ ѡ мнѣ.

Іоан. 1, 17 законъ Мѡѡ-

сѣомъ данъ бысть. *1, 45* писа
Мѡѡсѣй въ законѣ. *7, 19* не
Мѡѡсѣй ли даде вамъ законъ и
никтоже ѿ васъ творить закона.
7, 23 да не разоритсѡ законъ
Мѡѡсѣевъ. *7, 49* народъ сѣй,
иже не вѣсть закона, прокляти
сѣть. *7, 51* еда законъ нашъ
судитъ члѣвкъ, ѣще не слышитъ
ѿ негѡ прежде, и разсуждетъ, чтѣ
творить. *8, 5* въ законѣ же
намъ Мѡѡсѣй повелѣ такъвымъ
каменіемъ побивати. *8, 17* въ
законѣ же вашемъ писано єсть.
10, 34 нѣсть ли писано въ за-
конѣ вашемъ. *12, 34* мы слы-
шахомъ ѿ закона, ѣкѡ Хрѣтѣсъ
пробываетъ во вѣки. *15, 25*
да сбудетсѡ слово писанное въ за-
конѣ ихъ. *18, 31* по законѣ
вашемъ судите ємъ. *19, 7* мы
законъ имамы, и по законѣ на-
шемъ долженъ єсть оумрѣти.

Дьян. 6, 13 человекъ сѣй
не престаєтъ глаголы хѣльными
глаголю на мѣсто стѣе и законъ.
7, 53 иже пріѣсте законъ. *13,*
15 по чтеніи же закона и про-
рѣкѣ. *13, 39* не возможѣте въ
законѣ Моѡсѣевѣ ѡправдитисѡ.
15, 5 завѣщавати же влѣости за-
конъ Мѡѡсѣевъ. *15, 24* ѡбръ-
затисѡ и влѣости законъ. *18, 13*
протѣвъ законъ. *18, 15* стѣзѣ-
ніѡ сѣть ѡ словесѣ и ѡ именехъ
и ѡ законѣ вашемъ. *21, 20* вси
ревнителѣ законъ сѣть. *21, 21*
ѡстѣпленію оучиши ѿ закона

Мѡѡсеѡва. 21, 24 законъ хранѣ. 21, 28 людѣ и законъ. 22, 3 наказанѣ и звѣстѣи ѡ ѡческомъ законѣ. 22, 12 мужъ благоговѣннѣ по законѣ. 23, 3 сѣдиши сѣдѣ ми по законѣ, престѣпѣ же законъ велиши, да бѣютъ мѣ (ты сѣдиши, чтобы судить по закону, и, вопреки закону, велиши бить меня). 23, 29 ѡго же ѡбръѣтѣхъ ѡ глаголѣма ѡ взысканіи закона и хъ. 24, 6 по законѣ нашѣмъ хотѣхомъ сѣдѣти ѣмъ. 24, 14 всѣмъ сѣшымъ въ законѣ. 25, 8 законъ Іѡдѣйскій. 28, 23 ѡ закона Мѡѡсеѡва и прѣрѣкъ.

Іаков. 1, 25 приніи же въ законъ совершѣнѣ. 2, 8 законъ совершѣете цѣрскій. 2, 9 ѡблѣчѣми ѡ закона іакоже престѣпницы. 2, 10 иже во весь законъ соблюдетъ. 2, 11 былъ ѣси престѣпникъ закона. 2, 12 закономъ свободнымъ и мѣшѣи сѣдѣ пріѣти. 4, 11 ѡклеветѣи (злословящій) во брата, илѣи ѡсѣждаѣи (судящій) брата своего ѡклеветѣетъ (злословить) законъ, и ѡсѣждаѣетъ (судить) законъ, ѣще же законъ ѡсѣждаѣши (судиши), нѣси творѣецъ (исполнитель) закона, но сѣдѣи.

Римлян. 2, 12 ѣлицы въ законѣ согрѣшнѣша, закономъ сѣдѣ пріѣмѣтѣ. 2, 13 не слышатѣ во закона правѣднѣи прѣдъ Бѣгомъ, но творѣцы закона. 2,

14 ѣгда во іѣзыцы не и мѣше закона ѣстѣствомъ закѣннѣи творѣтѣ, сѣи закона не и мѣше, сѣми себѣ сѣтъ законъ. 2, 17 почиѣши на законѣ (успокоивѣеши себя закономъ). 2, 18 наѣчѣе ѡ закона. 2, 20 и мѣша ѡбразѣ рѣзѣма и истины въ законѣ. 2, 23 иже въ законѣ хѣвалиши, престѣплѣнѣемъ закона Бѣга безчѣстѣешнѣ. 2, 25 ѡбръѣзаніе во ползѣетъ, ѣще законъ творѣиши: ѣще же закона престѣпникъ ѣси. 2, 26 ѣще ѡубо не ѡпрѣзаніе ѡправданіе закона сохранитѣ. 2, 27 ѡсѣдѣтѣ ѣже ѡ ѣстѣствѣ не ѡбръѣзаніе законъ совершѣюще, тебѣ, иже писаніемъ и ѡбръѣзаніемъ ѣси престѣпникъ закона. 3, 19 ѣлика законъ глаголѣтѣ, сѣшымъ въ законѣ глаголѣтѣ. 3, 20 занѣ ѡ дѣлѣ закона не ѡправдѣтѣ всѣка плѣтъ прѣдъ нимъ: закономъ во познаніе грѣхѣ. 3, 21 нынѣ же кромѣ закона правѣда Бѣжѣи ѣви, свидѣтельствѣма ѡ закона и прѣрѣкъ. 3, 27 котѣрымъ закономъ; дѣлы ли; нѣ, но закономъ вѣры. 3, 28 безъ дѣлѣ закона. 3, 31 законъ ли ѡубо разѣорѣемъ вѣрою; да не бѣдетъ; но законъ ѡутѣрѣдѣемъ. 4, 6 безъ дѣлѣ закона. 4, 13 не закономъ во ѡбѣтованіе Іѡвраѣмъ. 4, 14 сѣшѣи ѡ закона. 4, 15 законъ во гнѣвъ содѣловѣетъ: и дѣже во нѣсть закона, (тѣ) ни

престѹплѣніѣ. 4, 16 сѹщемѹ ѿ закона. 5, 13 до закона бо грѣхъ бѣ въ мірѣ: грѣхъ же не вѣнѣнъшеся не сѹщѹ законѹ. 5, 20 законъ же припринде. 6, 14 нѣсте бо подѣ закономъ, но подѣ бѣгодѣтію. 6, 15 нѣсмѹ подѣ закономъ, но подѣ бѣгодѣтію. 7, 1 вѣдѹщимъ бо законъ глаголю: ѣкѹ законъ ѡбладѣетъ надѣ члѣкомъ, во ѣліко врѣмѣ живѣтъ. 7, 2 нбо мѹжѣтамъ женѣ живѹ мѹжѹ привѣзана ѣсть закономъ: ѣще ли же оумрѣтъ мѹжъ ѣѣ, разрѣшитъ ѿ закона мѹжескагѹ (завѹщества). 7, 3, ѣще ли оумрѣтъ мѹжъ ѣѣ, свободна ѣсть ѿ закона, не быти ѣй прелюбодѣицеѹ, бывшей мѹжѹ иномѹ. 7, 4 оумрѣсте законѹ тѣломъ Хрѣтовымъ. 7, 5 закономъ дѣйствовахѹ во оудѣхъ нашихъ. 7, 6 нынѣ же оупразднѣхомъ ѿ закона. 7, 7 законъ ли грѣхъ, (неужели отъ закона грѣхъ); да не бѣдетъ: но грѣхѣ не знахъ, точію закономъ: похоти же не вѣдахъ, ѣще не бы законъ глаголаа: не похѣшиши. 7, 8 безъ закона бо грѣхъ мѣртвъ ѣсть. 7, 9 живѹхъ кромѣ закона иногдѣ. 7, 12 законъ стѣ, и заповѣдь стѣ и праведна и бѣга. 7, 14 законъ дѣховенъ ѣсть. 7, 16 хвалю законъ ѣкѹ добръ. 7, 21 ѡбрѣтаю оубо законъ. 7, 22 совладаюся бо законѹ Бжїю. 7, 23 виждѹ же нынѣ законъ во

оудѣхъ моихъ, протнѣвъ воюющъ законѹ оумѣ моегѹ, и плѣнѣющъ мѣ закономъ грѣховнымъ, сѣщимъ во оудѣхъ моихъ. 7, 25 самъ ѣзъ оумомъ моимъ работаю законѹ Бжїю: плѣтію же законѹ грѣховномѹ. 8, 2 законъ бо дѣха жїзни ѿ Хрѣта Іисѹ свободилъ мѣ ѣсть ѿ закона грѣховнагѹ и смѣртн. 8, 3 немощнѣе бо закона. 8, 4 да ѡправданїе закона исполнитъ въ насъ. 8, 7 законѹ бо Бжїю не покарѣтсѣ. 9, 31 Іиль же гонѣ законъ правды, въ законъ правды не постиже. 9, 32 ѿ дѣла закона. 10, 4 кончина бо закона Хрѣтѣсѣ. 10, 5 ѿ закона. 13, 8 любѣи бо дрѹга, законъ исполни. 13, 10 исполненїе оубо закона любви ѣсть.

1 *Коринѹ*. 7, 39 женѣ привѣзана ѣсть закономъ въ ѣліко врѣмѣ живѣтъ мѹжъ ѣѣ. 9, 8 не и законъ ли сіѣ глаголетъ. 9, 9 въ Шѹнѣсовѣ бо законъ писано. 14, 21 въ законѣ пишѣтъ. 14, 34 законъ глаголетъ. 15, 56 сила же грѣхѣ, законъ.

Галат. 2, 16 ѡправдѣтсѣ челоѣкъ ѿ дѣла закона — не ѿ дѣла закона — ѿ дѣла закона. 2, 19 ѣзъ бо закономъ законѹ оумрѣхъ. 2, 21 ѣще бо закономъ правда. 3, 2 ѿ дѣла ли закона дѣха прїѣсте. 3, 5 ѿ дѣла ли закона или ѿ слѹха вѣры. 3, 10 ѣліцы бо ѿ дѣла закона

сѣть. **3, 11** въ законѣ никтоже оправдается ꙗкоже ꙗкоже. **3, 12** законъ же нѣсть ꙗкоже въры. **3, 17** бывшій по лѣтъхъ четыриста и тридесатихъ законъ не ꙗкоже метается. **3, 18** аще во ꙗкоже закона наследіе. **3, 19** что оубо законъ. **3, 21** законъ ли оубо противъ обѣтованіемъ Бжїимъ, да не бѣдетъ, аще во данъ бысть законъ, могій живити, воистиннъ ꙗкоже законъ на бы была правда. **3, 23** прежде же пришествіемъ въры подъ закономъ стрегомъ вѣхомъ затворенн. **3, 24** законъ пѣствнъ намъ бысть во Хртѣ. **4, 4** бываема подъ закономъ. **4, 21** глаголюте мнѣ, иже подъ закономъ хощете быти, закона ли не слышаете. **5, 3** долженъ ѣсть весь законъ творити. **5, 4** иже закономъ оправдаетесь. **5, 14** весь законъ въ единомъ словесѣ исполняется. **5, 18** нѣсте подъ закономъ. **5, 23** на таковыхъ нѣсть закона. **6, 2** и такъ исполните законъ Хртѣвъ. **6, 13** ни во ѡбръцающиса сами законъ хранятъ.

Ефес. **2, 15** законъ заповѣдей оученни оупразднилъ.

Филиппис. **3, 5** по законъ фарисей. **3, 9** ꙗже ꙗкоже закона.

1 Тимов. **1, 8** добра законъ ѣсть. **1, 9** праведникъ законъ не лежитъ.

Евр. **7, 5** заповѣдь имѣтъ ѡдѣстствовати люди по законъ.

7, 12 по нуждѣ и законъ премѣненіе бываесть. **7, 16** не по законъ заповѣди плотскіа бысть. **7, 19** никтоже во совершилъ законъ. **7, 28** законъ во человеки поставляется первосщеники, имѣющимъ немощь: слово же клятвенное ѣже по законъ, сына во вѣки совершенна. **8, 4** приносимымъ по законъ дары. **8, 10** даждь законы мои въ мысли ихъ. **9, 19** по законъ ꙗкоже Моисеа. **9, 22** ѡчищаются по законъ. **10, 1** сѣнь во имый законъ градскихъ благъ. **10, 8** по законъ приносятся. **10, 16** даждь законы мои на сердца ихъ. **10, 28** ѡверглась кто закона Моисеова.

ЗАКОСНѢНІЕ (ἀναβολή, dilatio)—закоснѣніе: отлагательство, задержка.

Дьян. **25, 17** закоснѣніе неедино (безъ всякаго отлагательства) сотвори.

ЗАКОСНѢТИ (χρονотριβῆσαι, tempus terere)—замедлить.

Дьян. **20, 16** да не бѣдетъ емѣ закоснѣти во Асїи.

ЗАКРЫВШІЙ—закрывшій.

Лук. **22, 64** закрывъше (закрывъ) его.

ЗАКХЕЙ (Ζαχαῖος, Zachæus)—Захей, главный мытарь въ Іерихонѣ, домъ котораго посѣтилъ Спаситель.

Лук. **19, 2** мужъ нарицаемый Закхей. **19, 5** Закхее, по-

тиавсѣ слѣзи. 19, 8 Закхѣй рече ко Гдѣ.

ЗАМАТОРѢВШЪ (провеβт-хѣс, proventus) — преклонный.

Лук. 1, 7 Оба заматорѣвша во днѣхъ своихъ вѣста. 1, 18 жена моѣ заматорѣвшн. 2, 36 заматорѣвшн во днѣхъ мнозѣхъ.

ЗАМЕДЛИТИ (βραδύνειν, tardare) — замедлить.

1 *Тимоѡ. 3, 15* аще же замедлю.

ЗАНЕ (ὅτι, quia, quod) — потому, потомучто.

Матѡ. 11, 20 зане не покаѣшасѣ. 11, 23 зане аще въ годомѣхъ быша силы. 13, 5 зане не имѣахѣ глубины землн. 13, 6 зане не имѣахѣ кореніѣ. 14, 5 зане ѣкѡ пророка егѡ имѣахѣ.

Марк. 3, 30 зане глаголахѣ. 4, 5 зане не имѣше глубины земныѣ. 4, 6 зане не имѣше корене. 5, 4 зане емѣ многажды. 6, 34 зане бѣахѣ ѣкѡ Овцы.

Лук. 1, 13 зане оуслышана бысть молитѡва твоѣ. 1, 20 зане не вѣровала ѣси словесѣмъ моимъ. 2, 4 зане быти емѣ ѡ домѣ ѡ чѣства Дѣдова. 2, 7 зане не бѣ имъ мѣста во Обнѣтелн. 8, 6 зане не имѣаше влагн. 9, 7 зане глаголемо бѣ ѡ нѣкихъ. 11, 8 зане дрѣвѣ емѣ есть. 12, 3 зане — во свѣтѣ оуслышатсѣ. 13, 14 зане въ свѣтѣ

исцѣлѣи. 18, 5 зане творитъ мнѣ труды двѡница сіѣ. 19, 9 зане ѡ сѣй сынъ Авраѣмъ есть. 19, 11 зане бѣзѣ емѣ быти Іерусалима. 21, 28 зане приближасѣ избавленіе наше. 23, 8 зане слышаше многа ѡ немъ. 23, 31 зане аще въ сѣровѣ дрѣвѣ сіѣ творѣтъ.

Іоан. 1, 50 зане рѣхъ ти. 2, 24 зане сіѣмъ вѣдаше всѣ. 5, 16 зане сіѣ творѣше въ свѣтѣ. 5, 38 зане егѡже той посла. 8, 45 зане истинѣ глѡблю. 10, 36 зане рѣхъ.

Дян. 8, 11 зане доволно времѣ. 10, 20 зане азъ послахъ. 12, 3 зане не даде славы Бгѣ. 17, 31 зане оустѣавла есть дѣнь. 18, 2 зане повелѣа бѣше. 18, 3 зане едннохѣдожннкѡмъ быти имъ. 18, 10 зане азъ есмь съ тобою — зане людѣе сѣтъ мнѣ мнози. 22, 18 зане не прїимѣтъ свидѣтельства твоегѡ. 27, 4 зане вѣтрн бѣахѣ протѣвни. 28, 18 зане ни едина винѣ.

Іаков. 1, 10 зане ѣкѡже цвѣтъ травный мѣмѡ ѡдетъ. 1, 12 зане ѡскѣсенъ бывъ прїимѣтъ вѣнѣцъ жнзни. 1, 23 зане аще кто есть слышатель слова. 4, 2 зане ѡмѣте, зане не прѡснѣте. 4, 3 зане прїемѣте, зане слѣ прѡснѣте.

1 *Петр. 1, 16* зане писано есть. 1, 24 зане всѣѡка плѡтъ. 2, 6 зане писано есть. 2, 21

зане и Хрѣтосъ пострада по насъ. 3, 12 зане Очн Гѣни на прѣведнымъ. 3, 18 зане и Хрѣтосъ единою ѡ грѣсѣхъ нашихъ пострада. 4, 1 зане пострадавый плотию. 4, 8 зане любовь покрываеѣ множество грѣхѡвъ. 5, 5 зане Бгъ гвѣрадымъ протѣвѣтсѣ. 5, 8 зане сѣпостѣтѣ вѣшъ.

1 *Иоан.* 3, 1 зане не познаеѣгѡ. 3, 20 зане аще зазираеѣтѣ намъ сѣраде наше. 4, 17 зане іакоже Онъ еѣсть.

2 *Иоан.* 1, 7 зане мнози лѣстцы внидоша въ мѣръ.

Иуд. 1, 18 зане глаголахѣ вамъ.

Римлян. 1, 19 зане разумное Бжѣе іавѣ еѣсть въ нѣхъ. 3, 20 зане ѡ дѣлѣ закона не ѡправдѣтсѣ всѣка плоть. 6, 15 зане нѣсмы подъ закономъ. 8, 7 зане мѣдровѣніе плотскѡе враждѣ на Бгѣ. 9, 7 зане сѣтъ сѣмѣ Авраѣмѣ. 9, 32 зане не ѡ вѣры, но ѡ дѣлѣ закона. 11, 6 зане влѣгодѣть — зане дѣло. 14, 23 зане не ѡ вѣры.

1 *Коринѡ.* 1, 25 зане вѣе Бжѣе. 2, 14 зане дхѡвѣи востѣзѣтсѣ. 4, 9 зане позѡръ быхомъ. 5, 3 зане азъ оубѡ аще не оу васъ. 10, 20 зане, іаже жрѣтъ. 11, 15 зане растѣніе власѡвъ — данѡ быѣтъ. 14, 37 зане Гѣни зѣпшѣдн. 15, 9 зане гонѣхъ црковѣ Бжѣю.

2 *Коринѡ.* 1, 5 зане іакоже

нзѡыточѣствѣютѣ страдѣніѣмъ. 1, 7 зане іакоже Ѧѡшницѣ еѣстѣ. 3, 14 зане ѡ Хрѣтѣ прѣстаеѣтѣ. 5, 19 зане Бгъ вѣ. 10, 7 зане, іакоже Онъ Хрѣтовъ. 11, 11 зане не люблю ли васъ. 11, 21 зане аки мы нзѣнемогохомъ.

Галат. 2, 16 зане не ѡправдѣтсѣ ѡ дѣлѣ закона. 4, 12 зане и азъ, іакоже вы.

Ефѣс. 2, 18 зане тѣмъ ѣмамы. 4, 25 зане еѣсмы дрѣгъ дрѣгѡ оудѡе. 5, 23 зане мѣжъ глава еѣсть жены. 5, 30 зане оудн еѣсмы тѣла еѣгѡ.

Филиппис. 2, 22 зане — поработѣлѣ въ влѣговѣстѣи. 2, 26 зане слышѣстѣ. 2, 30 зане за дѣло Хрѣтѡво дѣже до смѣрти прѣблѣжнѣсѣ. 3, 12 зане оужѣ достѣнгохъ.

1 *Солун.* 2, 11 зане едѣннаго когѡждѡ васъ. 2, 14 зане тѣмѣже и вы пострадаѣстѣ. 4, 6 зане мѣстѣтель еѣсть Гдѣ ѡ всѣхъ сѣхъ.

2 *Солун.* 2, 10 зане любѣе ѣстѣины не прѣіѣша.

1 *Тимѡ.* 4, 4 зане всѣкое создѣніе Бжѣе добрѡ. 6, 2 зане вѣрни сѣтъ и возлюблѣни.

Евр. 7, 23 зане смѣртѣю вѡзбранѣни сѣтъ прѣбывѣтѣи. 8, 9 зане тѣи не прѣвыѣша въ завѣтъ моѣмъ. 8, 12 зане мѣлѡстѣнѣ въдѣ неправдѣмъ ѣхъ. 11, 5 зане прѣложѣ еѣгѡ Бгѣ. 11, 23 зане вѣдѣѣша красно Ѧтрѡча.

Апокалипс. 3, 17 занѣ гла-
голюши. *11, 2* занѣ дѣнь вѣсть
языкомъ. *14, 4* занѣ дѣйстви-
тельности сѣть. *14, 8* занѣ ѿ вина
жарости любовѣніемъ своегѡ на-
полнъ всѣхъ языки. *14, 15* занѣ
изсше трава. *15, 1* занѣ въ тѣхъ
скончается жарость Бжїа. *16, 6*
занѣ кровь стѣхъ и прорѣкъ из-
ліаша.

ЗАНЕЖЕ (ὅτι, quia, quod) —
потому, потомучто.

Днян. 27, 9 занѣже и поствъ
оужѣ въ прешѣлъ.

Римлян. 1, 21 занѣже раз-
умѣвшѣ Бга.

1 Солун. 2, 8 занѣже воз-
люблени вѣсте намъ.

Евр. 7, 24 занѣже пребы-
ваетъ во вѣки.

ЗАПАДЪ (δυση, occidentis)
— западъ, западныя страны.

Матв. 8, 11 мнози ѿ вос-
тѣхъ и западъ приидѣтъ. *24, 27*
ѣкоже во молніахъ исхѣдитъ
ѿ востѣхъ и глѣветъ до за-
падъ.

Лук. 12, 54 егда оўзрите
ѿблакъ восхѣдѣщъ ѿ запада. *13, 29*
и приидѣтъ ѿ востѣхъ и за-
падъ.

Апокалипс. 21, 13 ѿ за-
пада врата трѣа.

ЗАПАЛѢНІЕ (πύρωσις, incen-
dium) — пожаръ.

Апокалипс. 18, 9 егда
оўзрѣтъ дымъ запалѣніа еѣ.

ЗАПЕЧАТАНЪ — запеча-
танъ, запечатанный.

Апокалипс. 5, 1 запечатанъ
седмїю печатїю.

ЗАПЕЧАТАЛѢННЫЙ (σφρα-
γισμένος, consignatus) — запе-
чатлѣнный.

Апокалипс. 7, 4 и слышахъ
числѣ запечатлѣнныхъ, стѣ четы-
редесать четыре тысащи запе-
чатлѣнныхъ ѿ всѣахъ колѣна
сыновъ Іудевыхъ. *7, 5* ѿ колѣ-
на Іудова дванадесать тысащъ
запечатлѣнныхъ: ѿ колѣна Рувѣ-
мова дванадесать тысащъ за-
печатлѣнныхъ: ѿ колѣна Гадова
дванадесать тысащъ запечатлѣн-
ныхъ. *7, 6* ѿ колѣна Ісѣрова
дванадесать тысащъ запечатлѣн-
ныхъ: ѿ колѣна Нефѣалїама
дванадесать тысащъ запечатлѣн-
ныхъ: ѿ колѣна Манассїина два-
надесать тысащъ запечатлѣн-
ныхъ. *7, 7* ѿ колѣна Симѣоно-
ва дванадесать тысащъ запечат-
лѣнныхъ: ѿ колѣна Левїина два-
надесать тысащъ запечатлѣн-
ныхъ: ѿ колѣна Ісахарова двана-
десать тысащъ запечатлѣнныхъ.
7, 8 ѿ колѣна Завѣлуна двана-
десать тысащъ запечатлѣнныхъ:
ѿ колѣна Іосифова дванадесать
тысащъ запечатлѣнныхъ: ѿ колѣ-
на Венїамїнова дванадесать ты-
сащъ запечатлѣнныхъ.

ЗАПЕЧАТАЛѢВШІЙ (σφραγισ-
μενος, consignatus) — запечат-
лѣвшій.

Римлян. 15, 28 запечатлѣвъ ѿмъ плодъ сѣй (вѣрно доставивъ имъ сей плодъ *усердія*).

ЗАПЕЧАТАТЬ (σφραγίζειν, signare)—запечатлѣть.

2 Коринѳ. 1, 22 запечатлѣ насъ, и даде ѡбръченіе Дѣа въ сераца наша.

Апокалипс. 7, 3 дондеже запечатлѣмъ рабы Бѣа нашего на челѣхъ ихъ. *10, 4* запечатлѣй, ꙗже глаголаша седмъ громѡвъ. *20, 3* и запечатлѣ надъ нимъ. *22, 10* не запечатлѣй словеса пророчества книги сѣмъ.

ЗАПИНАЙ (ὁ δραστήμιος, qui sagrit)—препятствующій; уловляющій.

1 Коринѳ. 3, 19 писано бо єсть: запинай премѣдромъ въ коварствѣ ихъ (уловляетъ мудрыхъ въ лукавствѣ ихъ).

ЗАПЛЕВАТИ (ἐμπύειν, inspuere)—плевать.

Матѳ. 26, 67 тогда заплеваша лице єгѡ.

ЗАПОВѢДАВЪ (ἐντειλάμενος)—заповѣдавшій, повелѣвшій.

Дѣян. 1, 2 заповѣдавъ (praecepta dedisset) апостолѡмъ Дѣомъ Сѣымъ.

ЗАПОВѢДАТИ (ἐντέλλεσθαι, praecipere)—заповѣдать: повелѣть.

Матѳ. 4, 6 ѿглаголюмъ своимъ заповѣсть ѡ тебѣ. *10, 5*

заповѣда ѿмъ. *15, 4* Бѣа во заповѣда. *17, 9* заповѣда ѿмъ. *Іисъ. 19, 7* что ѡубъ Мѡѡсѣй заповѣда дати книгѣ распустию. *28, 20* всѣмъ, єлика заповѣдахъ вамъ.

Марк. 6, 8 заповѣда ѿмъ. *10, 3* вамъ заповѣда Мѡѡсѣй. *11, 6* заповѣда ѿмъ. *Іисъ.*

Лук. 4, 10 ѿглаголюмъ своимъ заповѣсть ѡ тебѣ сохрани ти. *5, 14* заповѣда ємѣ никомуже повѣдати.

Іоан. 14, 31 ꙗкоже заповѣда мнѣ Оѡзъ, такъ творю. *15, 14* єлика азъ заповѣдаю вамъ. *15, 17* сѣмъ заповѣдаю вамъ, да любите другъ друга.

Дѣян. 4, 18 заповѣдаша ѿмъ. *13, 47* такъ бо заповѣда намъ Гѣбъ. *15, 20* заповѣдати ѿмъ ѡгрѣбѣти ѡ трѣбъ їаѡлскихъхъ.

Евр. 11, 22 ѡ костѣхъ своихъ заповѣда.

ЗАПОВѢДАА (ЗАПОВѢДААЙ) (διατάσσειν, praecipiens)—заповѣдывающій, повелѣвающій.

Матѳ. 11, 1 заповѣдаа ѡбѣманѣсѣте ѡученикомъ своимъ.

ЗАПОВѢДЬ (ἐντολή, praecipitum)—заповѣдь: повелѣніе.

Матѳ. 5, 19 ѿже азъ разорѣтъ єдинъ заповѣдей сѣхъ. *15, 3* почто и вы престѹпаете заповѣдь Бѣію. *15, 6* разорѣсте

заповѣдь Бжію. 15, 9 заповѣдемъ человѣческимъ. 19, 17 соблюди заповѣди. 22, 36 какъ заповѣдь болши есть въ законѣ. 22, 38 сіа есть перваа и большаа заповѣдь. 22, 40 въ сію Собою заповѣдию весь законъ и пророцы висаѣ.

Марк. 7, 7 оучаще заповѣдемъ. 7, 8 вѣставляше во заповѣдь Бжію. 7, 9 добръ (хорошо ли, что) ѿметаете заповѣдь Бжію. 10, 5 написа вамъ заповѣдь сію. 10, 19 заповѣди вѣси. 12, 28 какъ есть перваа всѣхъ заповѣдй. 12, 29 первѣйши всѣхъ заповѣдй. 12, 30 сіа есть перваа заповѣдь. 12, 31 большаа сіхъ ина заповѣднѣсть.

Лук. 1, 6 ходѣще во всѣхъ заповѣдехъ. 15, 29 николѣже заповѣди твоѣ престѹпнѣхъ. 18, 20 заповѣди вѣси. 23, 56 оумолчала по заповѣди.

Іоан. 10, 18 сію заповѣдь пріѣхъ ѿ Оца моего. 11, 57 даша же архіерее и фарісее заповѣдь. 12, 49 пославый мѣ Оцъ, той мнѣ заповѣдь даде. 12, 50 заповѣдь егѡ живѡтъ вѣчный есть. 13, 34 заповѣдь новѹю даю вамъ, да любите другъ друга. 14, 15 аще любите мѣ, заповѣди моѣ соблюдайте. 14, 21 имѣаи заповѣди моѣ — — той есть любяи мѣ. 15, 10 аще заповѣди мои со-

блюдете, превѣдете въ любви моеѣ: ꙗкоже азъ заповѣди Оца моего соблюдохъ, и пребываю въ егѡ любви. 15, 12 сіа есть заповѣдь моѣ.

Дьян. 17, 15 пріемше заповѣдь къ Сілѣ и Тимофею.

2 Петр. 2, 21 возвратити сѣ вспасть ѿ преданнымъ имъ стѣмъ заповѣди. 3, 2 помнѣти — — Аптѡлазъ вашихъ заповѣди Гда и Спаса.

1 Иоан. 2, 3 аще заповѣди егѡ соблюдаемъ. 2, 4 заповѣди егѡ не соблюдаетъ. 2, 7 не заповѣдь новѹ пишѣ вамъ, но заповѣдь вѣтхѹ, юже имѣете испѣрва: заповѣдь вѣтха есть слово, еже слышасте испѣрва. 2, 8 паки заповѣдь новѹ пишѣ вамъ. 3, 22 заповѣди егѡ соблюдаемъ. 3, 23 сіа есть заповѣдь егѡ — — ꙗкоже дааъ есть заповѣдь намъ. 3, 24 соблюдааи заповѣди егѡ, въ немъ пребываеѣтъ, и той въ немъ. 4, 21 сію заповѣдь имамы ѿ негѡ. 5, 2 егда Бга любимъ, и заповѣди егѡ соблюдаемъ. 5, 3 сіа во есть любви Бжіа, да заповѣди егѡ соблюдаемъ: и заповѣди егѡ тѣмъ не сѣтъ.

2 Иоан. 1, 4 заповѣдь пріѣхъ ѿ Оца. 1, 5 не ꙗкѡ заповѣдь пишѣ тебѣ новѹ. 1, 6 сіа есть любви, да ходимъ по заповѣдемъ егѡ, сіа есть запо-

вѣдь, ꙗкоже слышасте испѣрва,
да въ ней ходите.

Римлян. 7, 8 винѹ же пріе́мъ грѣхѹ заповѣ́дю. 7, 9 прише́дшей же заповѣ́ди, грѣхѹ оубо ѡживѣ. 7, 10 ѡбръ́тесѣ мнѣ заповѣ́дь. 7, 11 грѣхѹ бо винѹ пріе́мъ заповѣ́дю. 7, 12 тѣм же оубо зако́нъ стѣ, ѿ заповѣ́ди стѣ ѿ прѣ́ведна ѿ бл҃га. 7, 13 да вѣ́дестъ по премно́гѹ грѣшенѹ грѣхѹ заповѣ́дю. 13, 9 ка́м ѿна заповѣ́дь въ се́мъ словеси соверша́етсѣ.

1 *Коринѹ.* 7, 19 соблюде́ніе заповѣ́дей Бж҃іихѹ. 14, 37 Гд҃ни сѣтъ за́повѣ́ди.

Ефес. 2, 15 зако́нъ заповѣ́дей оуче́нни оупраздни́въ. 6, 2 ꙗже є́сть за́повѣдь пе́рва во ѡбѣ́тованіи.

Колос. 2, 22 по за́повѣдемъ ѿ оуче́ніемъ челове́чскимъ. 4, 10 ѡ не́мже пріѣ́мте за́повѣ́ди.

1 *Тимов.* 6, 14 соблюсти тебѣ́ за́повѣдь нескве́рнѹ.

Тит. 1, 14 не внима́юще ѿде́йскимъ басне́мъ, ни за́повѣдемъ.

Евр. 7, 5 за́повѣдь ѿмѹтъ ѡдесѣ́тствовати лю́ди по зако́нѹ. 7, 16 ѿже не по зако́нѹ за́повѣ́ди плоти́мъ бы́сть. 7, 18 ѡла́ганіе оубо быва́етъ прѣ́жде бывши́мъ за́повѣ́ди за немо́щное є́ѣ ѿ неполе́зное. 9, 19 рече́ннѣи бо бывше́й всѣ́кой за́по-

вѣ́ди по зако́нѹ ѡ Мо́исеа всѣ́мъ лю́демъ.

Апокалипс. 12, 17 ѿже соблюда́ютъ за́повѣ́ди Бж҃іи 14, 12 за́бѣ́сть терпѣ́ніе стѣхѹ, ѿже соблюда́ютъ за́повѣ́ди Бж҃іи. 22, 14 бл҃же́ни творѣ́щи за́повѣ́ди є́гѡ.

ЗАПРЕТИТИ (ἐπιτιμᾶν, ob-jurgare; διατελλεσθαι, interdicere) — запретить: **зака́ливать**, **забазы́вать**, **возбра́нять**.

Матѹ. 8, 26 запрети́ въ́трѹмъ ѿ мо́рю. 9, 30 запрети́ ѿма. 12, 16 запрети́ ѿмъ. 16, 20 запрети́ Іисѹ оучени́комъ сво́имъ. 17, 18 запрети́ є́мѹ. 19, 13 запрети́ша ѿмъ.

Марк. 1, 25 запрети́ є́мѹ. 4, 39 запрети́ въ́трѹ. 5, 43 запрети́ ѿмъ. 7, 36 запрети́ ѿмъ. 8, 30 запрети́ ѿмъ. 8, 33 запрети́ Петро́ви. 9, 9 запрети́ ѿмъ. 9, 25 запрети́ дѹхѹ нечи́стѹмъ.

Лук. 4, 35 запрети́ є́мѹ. 4, 39 запрети́ ѿгню. 8, 24 запрети́ въ́трѹ. 9, 42 запрети́ же Іисѹ дѹхови нечи́стѹмъ. 9, 55 запрети́ ѿмъ. 17, 3 запрети́ є́мѹ. 18, 15 запрети́ша ѿмъ. 19, 39 запрети́ оучени́комъ тво́имъ.

Іоан. 11, 33 запрети́ дѹхѹ.

Дьян. 4, 17 преще́ніемъ да запрети́мъ ѿма 5, 28 не преще́ніемъ ли запрети́хомъ ва́мъ оучи́ти ѡ ѿмени се́мъ. 5, 40 запрети́ша ѿмъ.

Иуд. 1, 9 да запретѣтъ тебѣ
Гдѣ.

2 Тимов. 4, 2 запретѣ.

ЗАПРЕЩАТИ — то же, что
запретѣти.

Марк. 7, 36 той запрещаше.

Дьян. 16, 18 запрещая ти
именемъ Іиса Хрѣта.

2 Солун. 3, 12 таковыма
запрещаемъ.

1 Тимов. 6, 17 богатыма
въ нынѣшнихъ вѣцѣхъ запрещай
не высокоуздѣствовати.

ЗАПРЕЩАМЪ (ЗАПРЕЩАЮ)
(ἐπιτιμῶν, objurgans) — запре-
щающій.

Лук. 4, 41 запрещамъ не
даше имъ глаголати.

ЗАПРЕЩЕНІЕ (ἐπιτιμία, ob-
jurgatio) — запрещеніе.

Дьян. 5, 28 не запреще-
ніемъ ли запретихомъ вамъ (не
запретили ли вамъ на-вѣрно)
не оучити ѿ имени сего.

2 Коринѳ. 2, 6 довольно бо
таковымъ запрещеніемъ сие.

ЗАПРЕЩУ (ἐπιτιμῶν, inter-
minatus) — запретившій.

Марк. 1, 43 запрещу ема.

Лук. 9, 21 запрещу ема.

ЗАПУСТѢВШЪ — запустѣв-
шій, разоренный.

Апокалипс. 17, 16 запустѣ-
вшѣ сотворятъ ю.

ЗАПУСТѢНІЕ (ἐρημωσις, va-
statio) — запустѣніе, разореніе.

Матѳ. 24, 15 оузрятъ мѣр-
зость запустѣніа.

Марк. 13, 14 оузрите мѣр-
зость запустѣніа.

Лук. 21, 20 приблизиса
запустѣніе ема.

ЗАПУСТѢТИ (ἐρημῶσαι,
vastari) — запустѣть, опустѣть,
разориться (погибнуть).

Матѳ. 12, 25 всякое цѣтво
раздѣлаеетсѣ на сѣ запустѣтъ.

Лук. 11, 17 всяко царство
само въ себѣ раздѣлаеетсѣ запустѣтъ.

Апокалипс. 18, 19 единемъ
часомъ запустѣ.

ЗАРА (Ζαρά, Zaga) — Зара,
сынъ Іуды отъ Тамари.

Матѳ. 1, 3 Іуда же роди
Фареса и Зару ѿ Тамары.

ЗАРА (αὐγή, diluculum) —
заря, разсвѣтъ.

Дьян. 20, 11 довольно же
бесѣдованъ даже до зари, и та-
кѣ изыде.

ЗАСВИДѢТЕЛСТВОВАТИ
(διαμαρτύρασθαι, testificari) —
засвидѣлствовать.

Лук. 16, 28 да засвидѣл-
ствуетъ ема.

Дьян. 2, 40 множайшими
словесы засвидѣлствоваше. 8,
25 снѣ же оубо засвидѣлство-
вавшѣ. 10, 42 повелѣ намъ про-
повѣдати людемъ и засвидѣл-
ствовати. 20, 24 засвидѣл-
ствовати емаіе благодати Бжіа.

1 Солун. 4, 6 засвидѣл-
ствовахомъ.

1 Тимоѳ. 5, 21 засвидѣтельствѣмъ предъ Бѣгомъ.

2 Тимоѳ. 4, 1 засвидѣтельствѣмъ оубо азъ предъ Бѣгомъ и Гдѣмъ.

Евр. 2, 6 засвидѣтелствова же нѣгда нѣкто.

Апокалипс. 22, 16 послѣхъ Ангѣла моего засвидѣтелствовати вамъ сѣмъ въ црквахъ.

ЗАСВИДѢТЕЛСТВУѢМЪ (ЗА-СВИДѢТЕЛСТВУѢМЪИ) (διαμαρτυρομενος, testificans) — свидѣтельствующій.

Дьян. 20, 21 засвидѣтельствѣмъ Іудѣемъ же и Евлиномъ же къ Бѣгу поканіе.

1 Петр. 5, 12 молю и засвидѣтельствѣмъ сѣмъ быти истинный бѣгодѣи Бжїей.

2 Тимоѳ. 2, 14 засвидѣтельствѣмъ предъ Гдѣмъ, не словопрѣтисѣмъ.

ЗАСТОѢТИ (ὑπωπιάζειν, obtundere) — задерживать, удерживать; докучать.

Лук. 18, 5 да не до конца приходѣши застоитъ менѣ (чтобы она не приходила больше докучать мнѣ).

ЗАСТѢПАТИ (ἀνταμβάνεσθαι, suscipere) — заступаться, защищать.

Дьян. 20, 35 такъ трѣждѣющымъ подобаетъ застѣпати немощнымъ.

1 Солун. 5, 14 застѣпайте немощнымъ.

ЗАСТѢПЛЕНІЕ (ἀντιληψις, opitatio) — вспоможеніе.

1 Коринѳ. 12, 28 потѣмъ же силы, таже дарованіи исцѣленій, застѣпленимъ, правленіемъ, рѣди мѣзыхъ.

ЗАСТѢПНИЦА (προστάτις) — покровительница.

Римлян. 16, 2 сѣмъ застѣпница многимъ бысть (multis hospitium præbuit), и самомъ мнѣ.

ЗАТВОРЕНЪ, ЗАТВОРЕН-НЫЙ — затворенный, закрытый.

Матѳ. 25, 10 затворены быша двѣри.

Лук. 11, 7 оужѣ двѣри затворены сѣтъ.

Іоан. 20, 19 двѣремъ затвореннымъ — — прїиде Іисъ. *20, 26* прїиде Іисъ двѣремъ затвореннымъ.

Галат. 3, 23 прѣжде же пришествіемъ вѣры подъ закономъ стрѣгоми вѣхомъ затворени.

ЗАТВОРИВЪ (κλείσας) — затворившій.

Матѳ. 6, 6 затворивъ двѣри твоѣ.

ЗАТВОРИТИ (κλείειν, ἀποκλείειν, κατακλείειν, claudere, includere) — затворить; заключить.

Лук. 3, 20 затвори Іωάνна въ темницѣ. *13, 25* затвори двѣри.

1 Іоан. 3, 17 затвори оутрѣбъ свою ѿ негѣ.

Римлян. 11, 32 затвори во

Бѣзъ всѣхъ въ противленіе, да всѣхъ помилуетъ.

Галат. 3, 22 затвори пisanіе всѣхъ подъ грѣхомъ.

Апокалипс. 3, 7 никтоже затворитъ. *3, 8* никтоже можетъ затворити ихъ. *11, 6* снѣ имѣтъ овласть затворити нбо. *20, 3* въ безднѣ затвори егѡ.

ЗАТВОРИТИСѧ (κλεισθαι, clauderi)—затвориться.

Дьян. 21, 30 авіе затворишасѧ двѣри.

Апокалипс. 21, 25 врата егѡ не имѣтъ затворитисѧ во дни.

ЗАТВОРАТИ — то же, что затворити.

Матѡ. 23, 13 затворѣте цѣркви нѣное предъ челоуѣки.

Дьян. 26, 10 многѣи стѣхъ азъ въ темницахъ затворѣхъ.

ЗАТВОРАЮЩІЙ — затворяющій.

Апокалипс. 3, 7 затворѣи, и никтоже ѡтвѣрзетъ.

ЗАТМѢТИСѧ (σχοτεισθαι, obscurari)—затмѣться, потемнѣть, покрыться тьмою.

Апокалипс. 8, 12 да затмѣтсѧ третѣи часть ихъ.

ЗАТОЧАЕМЫЙ (ἐλαυνόμενος)—носимый (по волнамъ), движимый, обуреваемый.

Иаков. 3, 4 ѡ жестокихъ вѣтрѡвъ заточаеми (agitentur).

ЗАТЫКАТИ (συνέχειν, copitare)—затыкать.

Дьян. 7, 57 затыкахъ оушы свои.

ЗАУТРА (πρωί, mane) — завтра: по-утру, рано.

Марк. 16, 2 вѣлѡ заутра — — приидоша. *16, 9* воскресъ же Іисъ заутра въ первѣю субботу (въ первый день недѣли).

Иоан. 8, 2 заутра же пакн прииде въ црковь. *20, 1* во еднѣи же ѡ субботу (въ первый же день недѣли) Маріа Магдалина прииде заутра — — на грѡбъ.

ЗАХАРІЯ (Ζαχαρίας, Zacharias)—Захарія, сынъ Варахія, самый замѣчательный изъ Малыхъ пророковъ.

Матѡ. 23, 35 до крове Захарія сына Варахінна.

Лук. 11, 51 ѡ крове Авелъ даже до крове Захарія погнѣшагѡ между олтаремъ и храмомъ.

ЗАХАРІЯ (Ζαχαρίας, Zacharias)—Захарія, «іерей», отецъ Іоанна Крестителя.

Лук. 1, 5 іерей нѣкій именемъ Захарія. *1, 12* смѣтисѧ Захарія. *1, 13* не войсѧ, Захаріе. *1, 18* рече Захарія. *1, 21* вѣша людѣи жаждѣе Захарію. *1, 59* нарицахъ е ѡименемъ ѡца егѡ, Захарію. *1, 67* Захарія ѡцъ егѡ исполнисѧ Дѣа ѡта.

ЗАХАРІИНЪ (Ζαχαρίου, Zachariæ)—Захаріинъ (Захарія).

Лук. 1, 40 пниде въ домъ Захарїинъ. *3, 2* бысть глгола Бжій ко Іωάνнѣ Захарїинѣ сынѣ въ пѣстыни.

ЗАХОДИТИ (δύειν, occidere) —заходить.

Марк. 1, 32 ѣгда захождаше солнце.

ЗАХОДЯЩЪ (δύνων, occidens) —заходящій.

Лук. 4, 40 заходящѣ же солнцѣ.

ЗАЧАЛО (ἀρχή, principium) —начало.

Марк. 1, 1 зачало ѣвліа Іѣса Хртѣ, Сѣа Бжїа.

Евр. 2, 3 ѣже зачало прїемше.

ЗАЧАТИ (συλλαμβάνειν, concipere) —зачать.

Лук. 1, 31 зачнеша во чрѣвѣ.

ЗАЧАТИСѦ (συλληφῆναι, concipere) —быть зачату.

Лук. 2, 21 прѣжде даже не зачатсѣ во чрѣвѣ.

ЗАЧАТЪ —зачатый.

Лук. 1, 24 по сіхѣ же днѣхъ зачатъ ѣлісавѣтъ. *1, 36* зачатъ сына въ старости своей.

ЗАЧЕНШІЙ —зачавшій.

Іаков. 1, 15 похоть заченши раждаѣтъ грѣхъ.

ЗАЧИПАТИ (ἀρχεσθαι, incipere) —зачивать, начинать.

2 Коринѣ. 3, 1 зачинаемъ ли пакы насъ самѣхъ извѣщавати вамъ.

ЗАЇТИ (δανείσασθαι, mutuari) —занять, взять въ долгъ.

Матѣ. 5, 42 хотѣщаго ѿ тебе заѡти не ѡврати.

ЗВѢВЫЙ (ὁ καλέσας, qui vocavit) —зававшій.

Лук. 14, 9 ѣже тебе звѡвый. *14, 10* да ѣгда прїидетъ звѡвый тѣ.

ЗВѢВШІЙ (καλέσας, qui vocavit) —зававшій.

Лук. 14, 12 глголаше ѣ ко звѡвшемѣ ѣго.

1 Петр. 1, 15 по звѡвшемѣ въ сѣомѣ.

Галат. 1, 6 ѿ звѡвагѣ въ блгодѣтію Хртѣвою.

ЗВѢНІЕ (κλησις, vocatio) —призваніе, названіе.

2 Петр. 1, 10 потщитесѣ извѣстно ваше звѢніе — — творїти.

Римлян. 11, 29 нераскѡнна во даровѣніа ѣ звѢніе Бжїе.

1 Коринѣ. 1, 26 видите во звѢніе ваше. *7, 20* кїждо въ звѢніи, въ немже прїзванъ бысть, въ томъ да превывѣтъ.

Ефес. 1, 18 кое ѣсть оуповѢніе звѢніа ѣгѣ. *4, 1* достѡнѣхъ ходїти звѢніа. *4, 4* ꙗкоже ѣ звѢніи бысте во ѣдинѣомъ оуповѢніи звѢніа вашего.

Филиппис. 3, 14 къ почести вѣшнѣгѣ звѢніа Бжїа ѿ Хртѣ Іѣсѣ.

2 Солун. 1, 11 да въ сподѡбитъ звѢнію Бгъ нашъ.

2 Тимоѳ. 1, 9 призвѣшагѡ звѣніемъ сѣмъ.

Евр. 3, 1 звѣніѡмъ иѣнагѡ причастицы.

ЗВѢННЫЙ, ЗВѢНЪ (κλητός, vocatus; κηκλημένος, vocatus) — званый, приглашенный.

Матѳ. 20, 16 мнози бо сѣть звѣнн. *22, 3* послѣ равѣ своѡ призвѣти звѣннымъ на браки. *22, 4* рцыте звѣннымъ. *22, 8* звѣннѣи же не быша достѡйни. *22, 14* мнози бо сѣть звѣни.

Лук. 14, 7 глѡлаше же къ звѣннымъ прѣтчѣ. *14, 8* ѣгда звѣнъ бѣдѣши кѣмъ на бракъ — — ѣда ктѡ честнѣе тебѣ бѣдетъ звѣнныхъ. *14, 10* но ѣгда звѣнъ бѣдѣши — — тогда бѣдетъ ти слава прѣдъ звѣнными съ тобою. *14, 17* рещи звѣннымъ. *14, 24* ни ѣдинъ мѡжеи тѣхъ звѣнныхъ вкѣситъ моеѡ вѣчерѣ. мнози бо сѣть звѣни, малѡ же избранныхъ.

Іоан. 2, 2 звѣнъ же бысть Іисъ — — на бракъ.

1 Петр. 2, 21 на сіе во ѡ звѣни бысте. *3, 9* на сѣ звѣни бысте.

Іуд. 1, 1 звѣннымъ (призваннымъ).

Римлян. 1, 1 Пѡвелъ равъ Іисъ Хрѣтовъ, звѣнъ Апѡл. *1, 6* въ ниже естѣ ѡ вы звѣни Іисъ Хрѣтѣ. *1, 7* всѣмъ сѣшымъ въ Римѣ возлюбленнымъ Бѣгѣ, звѣн-

нымъ сѣмъ. *8, 28* сѣшымъ по прѣдъвѣдѣнію звѣннымъ.

1 Коринѳ. 1, 1 Пѡвелъ звѣнъ Апѡлъ Іисъ Хрѣтовъ. *1, 2* звѣннымъ сѣмъ. *1, 9* ѡмъ же звѣни бысте во ѡбщѣніе Ѣмъ ѣгѡ Іисъ Хрѣта Гдѡ нашегѡ. *1, 24* самѣмъ же звѣннымъ Іѡдѣемъ же ѡ бѣленимъ.

Галат. 5, 13 вы бо на свободѣ звѣни бысте.

Ефес. 4, 1 въ нѣже звѣни бысте. *4, 4* звѣни бысте во ѣдиномъ оуповѣніи звѣніѡмъ вашегѡ.

Колос. 3, 15 звѣни бысте во ѣдиномъ тѣлѣ.

1 Тимоѳ. 6, 12 ѣмѡмъ за — — жизнь, въ нюже ѡ звѣнъ былъ ѣси.

Евр. 5, 4 никтоже самъ себѣ прѣѣмлетъ чѣсть, но звѣнный Ѣ Бѣга. *9, 15* ѡбѣтовѣніе вѣчнагѡ наслѣдіѡмъ прѣимѣтъ звѣннѣи.

Апокалипс. 17, 14 сѣшѣи съ нимъ, звѣннѣи ѡ избранныи ѡ вѣрни. *19, 9* бѣженнѣи звѣннѣи на вѣчерю брака агнча.

ЗВѢТИ (κράζειν, clamaŕe; καλεῖν, vocare) — звать, приглашать.

Матѳ. 21, 9 народѣи же прѣходѣшѣи ѣмъ ѡ вслѣдствѣющѣи звѣхѣ. *23, 9* ѡтца не зовѣте себѣ на землѣи.

Марк. 3, 11 дѣси нечѣстѣи — — звѣхѣ. *10, 47* начѣтъ

знати. 10, 48 мно́жає па́че звáше. 10, 49 востáни, зовéтъ тá.

Лук. 6, 46 что́ же мѧ́ зове-тѣ: Гд́и, Гд́и, ѿ не творитѣ, ꙗ́же гл́голю. 14, 12 не зови дрúгúвъ твои́хъ. 14, 13 зови́ни-цыя. 14, 16 звá мно́ги.

Иоан. 7, 37 звáше глаго́ла: ꙗ́ще кто́ жа́ждетъ, да прѣидетъ ко мнѣ ѿ пѣтъ. 12, 13 звáхъ, глаго́люще: ѡсáнна, бл́гословѣнъ грáдъ ѿи́ма Гд́не.

ЗВÁТИСЯ (καλεῖσθαι, vocari) — быть называему.

Матв. 23, 7 звáтися ѿ чело́вѣкъ.

ЗВЕНА́ЩЬ (τηῶν, resonans) — звенящій.

1 Коринт. 13, 1 бы́хъ (ἦκω) мѣдь звена́щи, ѿли́ кúмвáлъ звѣща́й.

ЗВУ́КЪ (ἦχος, sonitus) — звукъ.

Евр. 12, 19 ѿ трéбномъ зву́къ.

ЗВѢЩА́Й (ἀλαλάζων, tippiens) — звучащій.

1 Коринт. 13, 1 бы́хъ (ἦκω) мѣдь звена́щи, ѿли́ кúмвáлъ звѣща́й.

ЗДА́НІЕ (οἰκοδομή, edificium; πλάσμα, pigmentum) — зданіе, соору́женіе; строе́ніе.

Матв. 24, 1 присту́пиша къ немъ оученицы́ ѡгъ показáти ѡмъ зда́нїа цр́кúвна.

Марк. 13, 1 ви́ждь — —

какова́ зда́нїа. 13, 2 ви́диши ли́ сїа́ вели́каа́ зда́нїа.

Римлян. 9, 20 е́да рече́тъ зда́нїе созда́вшемъ ѣ́.

1 Коринт. 3, 9 Бж́іе тѣ́жа-нїе (ни́ва), Бж́іе зда́нїе (строе́ніе) е́стѣ.

ЗДА́ТИ (οἰκοδομεῖν, κτίζειν, edificare) — строи́ть, соору́жать; созидать.

Сюда вошли также формы: зи́ждете, зи́ждетъ.

Матв. 23, 29 зи́ждете грóбы прорóческиа́.

Лук. 11, 47 зи́ждете грóбы прорóкъ. 11, 48 вы́ же зи́ждете ѿхъ грóбы. 14, 30 сѣй чело́вѣкъ нача́тъ зда́ти. 17, 28 ꙗ́дѣхъ, пи́хъ, кúпова́хъ, прода́хъ, сажда́хъ, зда́хъ.

1 Коринт. 14, 4 глаго́лаи́ бо ѡ́зъки (на незна́комѣ́ язы́къ), себѣ́ зи́ждетъ (нази́даетъ): ꙗ́ прорóчества́и цр́ковь зи́ждетъ (нази́даетъ).

ЗДА́ТИСЯ (οἰκοδομεῖσθαι, edificari) — создаться.

1 Петр. 2, 5 зиди́теся въ хра́мъ дх́овенъ.

ЗДРА́ВСТВОВАТИ (ὕγιαλ-ναι, bene valere) — здравство-вать.

Дьян. 15, 29 здра́вствуйте.

3 Иоан. 1, 2 ѿ здра́вствовати.

ЗДРА́ВЪ, ЗДРА́ВЫЙ (ἰσχύων, qui valet; ὑγιής, sapius) — здоровый, здоровый.

Матв. 9, 12 не трéвдютъ

здравіи врача. 15, 31 бѣднымъ
здравы.

Марк. 2, 17 не трѣбуютъ
здравіи врача. 16, 18 здравіи
бѣдѣтъ.

Лук. 5, 31 не трѣбуютъ
здравіи врача, но болѣиши. 6,
10 оутвердиша рука ѳѡмъ здравѣ
ѣмъ друга. 15, 27 здравѣ
ѳѡмъ пріѣтъ.

Іоан. 5, 4 здравѣ бываѣше.
5, 9 здравѣ бысть человекъ. 5,
14 сѣ здравѣ ѳѡмъ: кто ѹ не со-
грѣшаѣ. 7, 23 человекъ здравѣ
сотвориша изъ сѣбѣ.

Дьян. 4, 10 сѣи стоѣтъ
преѡ вами здравѣ. 14, 9 ви-
дѣвъ ѣмъ върѣ имѣтъ здравѣ
быти. 23, 30 здравѣ бѣди.

1 *Тимоѡ.* 1, 10 аще что
ѣно здравомъ оученію проти-
вѣтъ. 6, 3 не пристѣпѣтъ къ
здравымъ словесѣмъ Гѡа.

2 *Тимоѡ.* 1, 13 Образъ
имѣи здравыхъ словесъ. 4, 3
ѳѡа здравѣмъ оученіѣмъ не послѣ-
шаютъ.

Тит. 1, 9 да сіленѣ бѣдетъ
и оутѣшати во здравѣмъ оуче-
ніѣ. 1, 13 да здравіи бѣдѣтъ въ
вѣрѣ. 2, 1 глаголи, ѣже подо-
бѣтъ здравомъ оученію. 2, 8
слово здравое, незабѡрое.

ЗДРАВСТВУЮЩІЙ—здра-
вый.

Тит. 2, 2 здравствѡущимъ
вѣроу.

ЗДѢ (ѡде, hic; ѳнтаѡда, hic)
—здѣсь.

Матѡ. 12, 6 црѣве болѣ
ѣтъ здѣ. 12, 41 сѣ болѣ Іѡны
здѣ. 12, 42 сѣ болѣ Голомѡна
здѣ. 14, 8 здѣ на блѡдѣ главѣ
Іѡанна Крѣтитѣлѣ. 14, 17 не
ѣмѣмъ здѣ тоѣмъ пѣтъ хлѣбъ
и двѣ рѣбѣ. 16, 28 сѣтъ нѣщѣи
ѡ здѣ стоѣщихъ. 17, 4 добрѡ
ѣтъ намъ здѣ быти — — сотво-
римъ здѣ трѣ сѣни. 20, 6 что
здѣ стоѣтъ весь дѣнь прѣзды. 24,
2 не имѣтъ ѡстѣти здѣ камѣнь на
камѣни. 24, 23 сѣ здѣ Хрѣтѡсъ.
26, 38 пождѣте здѣ и бѣдѣте со-
мною. 28, 6 нѣтъ здѣ.

Марк. 6, 3 сестры ли ѳѡмъ
здѣ сѣтъ. 8, 4 возмѡжетъ кто
здѣ насытити хлѣбѣ. 9, 1 сѣтъ
нѣщѣи ѡ здѣ стоѣщихъ. 9, 5
добрѡ ѣтъ намъ здѣ быти. 13,
2 не имѣтъ ѡстѣти здѣ камѣнь
на камѣни. 13, 21 сѣ здѣ
Хрѣтѡсъ. 14, 32 сѣдѣте здѣ.
14, 34 бѣдѣте здѣ и бѣдѣте. 16,
6 востѣ, нѣтъ здѣ.

Лук. 4, 23 сотвори и здѣ
во Отѣчѣствіѣ своѣмъ. 9, 12
здѣ въ пѣсть мѣстъ ѳѡмъ. 9, 27
нѣщѣи ѡ здѣ стоѣщихъ. 9, 33
добрѡ ѣтъ намъ здѣ быти. 11,
31 сѣ мноѣе Голомѡна здѣ.
11, 32 сѣ мноѣе Іѡны здѣ.
16, 25 нынѣ же здѣ оутѣшетъ-
сѣ. 17, 21 сѣ здѣ. 17, 23 сѣ
здѣ, или сѣ Ондѣ. 22, 38 сѣ
ножѣ здѣ двѣ. 23, 5 начѣнѣ ѡ

Галілен до зѣб. 24, 6 мѣсть зѣб, но воста. 24, 41 имать ли что сидно зѣб.

Іоан. 6, 9 єсть ѿтрочица зѣб єдинъ, иже имать пѣть хлѣвъ іачмѣнныхъ. 6, 25 Равви, когда зѣб высть. 11, 21 рече же Марѣа ко Іисусу: Гди, аще бы єси зѣб былъ, не бы братъ мой оумерлъ. 11, 32 Гди, аще бы єси былъ зѣб, не бы оумерлъ мой братъ.

Дян. 9, 14 зѣб имать власть ѿ архіерей. 9, 21 зѣб на сїе приде, да свѣзаны тыи приведѣтъ ко архіереемъ. 10, 18 аще ємъи нарицаемый Петръ зѣб странствуетъ. 16, 28 вси во єсмы зѣб. 17, 6 син и зѣб придоша. 25, 17 сшѣдшымъ же имъ зѣб. 25, 24 множество Іудей стѣжѣху ми во іерлѣмъ же и зѣб.

Іаков. 2, 3 ты сѣди зѣб доврѣ — — сѣди зѣб.

Колос. 4, 9 всѣ вамъ скажутъ іаже зѣб.

Евр. 7, 8 зѣб оубъ десятины челоѡцы оумирающе приѣмлютъ. 13, 14 не имамы во зѣб пребывающаго града.

Апокалипс. 13, 10 зѣб єсть терпѣніе и вѣра стѣхъ. 13, 18 зѣб мудрость єсть. 14, 12 зѣб єсть терпѣніе стѣхъ. 17, 9 зѣб оумъ, иже имать мудрость.

ЗЕВЕДЕЕВЪ, ЗЕВЕДЕОВЪ

(Ζεβεδαίου, Zebedæi) — Зеведеевъ.

Матѣ. 4, 21 видѣ — — Іакъва Зеведеева. 10, 2 Іакъва Зеведеевъ. 20, 20 тогда пристѣи къ немъ мѣи сынъ Зеведеевъ. 26, 37 поэмъ Петра и ѡба сына Зеведеева. 27, 56 въ нихже въ Маріа Магдалини, и Маріа, Іакъва и Іисуси мѣи, и мѣи сынъ Зеведеевъ.

Марк. 1, 19 оубрѣ Іакъва Зеведеова. 3, 17 Іакъва Зеведеова. 10, 35 придоша Іакъва и Іѡаннъ, сына Зеведеева.

Лук. 5, 10 такоже же Іакъва и Іѡанна сѣи Зеведеева, іаже въста ѡбѣщанка ємъиновъ.

Іоан. 21, 2 сыны Зеведеовы. **ЗЕВЕДЕЙ** (Ζεβεδᾱος, Zebedæus) — Зеведей, Галилейскій «рыбарь», отецъ апостоловъ Іакова и Іоанна.

Матѣ. 4, 21 въ кораблѣ сѣ Зеведеомъ.

Марк. 1, 20 ѡставаше ѡца своего Зеведеа.

ЗЕЛѢНЫЙ (χλωρός, viridis) — зеленый.

Марк. 6, 39 повелѣ имъ посадити — — на травѣ зеленѣ.

ЗЕМЛЕДѢЛЕЦЪ (γεωργός, agricola) — земледѣлецъ.

Іаков. 5, 7 земледѣлецъ ждѣтъ честнаго плода.

ЗЕМЛѦ (γῆ, terra; χώρα, regio) — земля; область, страна.

Матѣ. 2, 6 землѣ Іудова.

2, 20 иди въ землю Іисусъ. 2, 21 прииде въ землю Іисусъ. 4, 15 земля Завулоновъ, и земля Нефталіма. 5, 5 тѣмъ насѣдѣтъ землю. 5, 13 вы есте соль земли. 5, 18 дондеже прейдетъ нбо и земля. 5, 35 ни землею. 6, 10 іакъ на нбси и на земли. 6, 19 не скрываете себѣ сокровищъ на земли. 9, 6 власть имать снъ члвчскій на земли. 9, 26 изыде въсть сѣмъ по всей земли той. 9, 31 прославиша его по всей земли той. 10, 15 вѣдѣте бѣдетъ земли Бодомстѣй. 10, 29 ни единая ѿ нихъ падѣтъ на земли. 10, 34 приндохъ во вѣщии миръ на землю. 11, 24 земли Бодомстѣй вѣдѣте. 11, 25 Гдѣ нбсе и земли. 12, 40 такъ бѣдетъ и снъ члвчскій въ сѣрдцы земли. 12, 42 прииде ѿ конца земли. 13, 5 не имѣху земли мнози — — не имѣху глубины земли. 13, 8 другѣмъ же падоша на земли добрыхъ. 13, 23 сѣнное на добрыхъ земли. 14, 34 прешедше приндоша въ землю Геннисаретскую. 15, 35 повелѣ народомъ возлещи на земли. 16, 19 свѣжеша на земли — — разрѣшиши на земли. 18, 18 свѣжете на земли — — разрѣшите на земли. 18, 19 аще два ѿ васъ совѣщаета на земли. 23, 9 отца не зовите себѣ на земли. 23, 35 да

приидетъ на вы всѣмъ кровъ приведна, проливаетъ на земли. 24, 35 нбо и земля мимоидетъ. 25, 18 пріемый же единъ, шедъ вкопѣ его въ землю. 25, 25 шедъ скрѣхъ талантъ твой въ земли. 27, 45 ѿ шестѣмъ же часѣмъ тма бысть по всей земли до часѣ девѣтаго. 27, 51 земля потресетъ. 28, 18 дадеши мнѣ всѣмъ власть на нбси и на земли.

Марк. 2, 10 власть имать — — на земли. 4, 1 народъ при морѣ на земли бѣше. 4, 5 не имаше земли мнози. 4, 8 другое падѣ на земли добрыхъ. 4, 20 иже на земли добрыхъ сѣянии. 4, 26 чловѣкъ вметѣтъ сѣмъ въ землю. 4, 28 ѿ себѣ во землю плодитъ. 4, 31 егда всѣмъ бѣдетъ въ земли. 6, 47 самъ единъ на земли. 6, 53 приндоша въ землю Геннисаретскую. 8, 6 повелѣ народъ возлещи на земли. 9, 3 не можетъ бѣлѣнникъ оубѣлити на земли. 9, 20 падъ на земли. 13, 27 соберетъ — — ѿ конца земли. 13, 31 нбо и земля прейдетъ. 14, 35 падѣ на земли. 15, 33 тма бысть по всей земли.

Лук. 2, 14 слава въ вышнихъ Бгъ, и на земли миръ. 4, 25 бысть гдѣ великъ по всей земли. 5, 3 моли его ѿ земли встѣпнѣи малѣ. 5, 11 извлече ѿ корабля на землю. 5,

24 власть ѿмать Сѿъ человѣчскій на земли ѿпущати грѣхѹ. 6, 49 слышавый же ѿ не сотворивый подобенъ єсть чловеку создавшему храмни на земли безъ ѿснованіа. 8, 8 другое же падє на земли блѣзѣ. 8, 15 а ѿже на доброй земли сѣи сѣти ѿже — — слышавше слово, держатъ. 8, 27 изшедшѹ же ємѹ на зємлю. 10, 21 исповѣдаются, Оце, Гди нбсе ѿ земли. 11, 2 да вѣдєтъ вола твоє, ѿкѹ на нбсѣ, ѿ на земли. 11, 31 ѿкѹ прїидє ѿ конєцѹ земли. 12, 49 Огнѣ прїидѹхъ воврєщѣи на зємлю. 12, 51 мирѹ прїидѹхъ дати на зємлю. 12, 56 лице мѣри, лице нбѹ ѿ земли вѣсте искѹшати. 13, 7 всѹюю зємлю оупражниетъ. 14, 35 ни въ зємлю, ни въ гнѹи потребна єсть. 16, 17 оудѣе же єсть нбѹ ѿ земли прейти. 18, 8 ѿвѣщєтъ ли (сѣ) вѣрѹ на земли. 21, 23 вѣдєтъ бо вѣдѣ велѣи на земли. 21, 25 на земли тѣгѣ. 21, 33 нбѣ ѿ земли мѣшѹ идетъ. 21, 35 сѣти бо прїидєтъ на всѣ жи-вѹщѹи на лицѣ всеѣ земли. 22, 44 бысть же потѣ єгѹ ѿкѹ кап-ли крове каплющѹи на зємлю. 23, 44 тма бысть по всеѣ зем-ли, до часа девѣтагѹ. 24, 5 по-клоншымъ лица на зємлю, рекѹста къ нмѹ.

Иоан. 3, 22 прїидє Іисъ — — въ Жидѹвскѹю зємлю. 3, 31

сый ѿ земли ѿ земли єсть, и ѿ земли глаголетъ. 6, 21 корабль бысть на земли, въ нѹже идаѹхѹ. 8, 6 Іисъ же долѹ преклонсѹ, перстомъ писашє на земли. 8, 8 пакѣ долѹ преклонсѹ, писашє на земли. 9, 6 сѣи рекѹ, плаѹнѹ на зємлю. 12, 24 аще зєрно пше-нично падѹ на земли не оумретъ, то єдино прєбывѣетъ. 12, 32 аще азъ вознесєнъ бѹдѹ ѿ зем-ли, всѣ привлєкѹ къ сєбѣ. 17, 4 азъ прослави хъ тѣ на земли. 18, 6 падѹша на земли. 21, 8 не бѣша бо далєче ѿ земли. 21, 9 єгда оубо излѣзѹша на зємлю. 21, 11 извлєчє мрєжѹ на зємлю.

Днян. 1, 8 дѣже до послѣд-нихъ земли. 2, 19 дѣмъ — — знаменіа на земли нїзѹ. 4, 24 ты бже сотворивый нбѣ ѿ зємлю ѿ морє. 7, 3 изыди ѿ земли — — прїиди въ зємлю. 7, 4 из-шєдѹ ѿ земли — — прєселѣи єгѣ въ зємлю. 7, 6 вѣдєтъ сѣмъ єгѹ пришєлцы въ земли чѹдѣей. 7, 11 прїидє же глѣдѹ на всю зємлю єгѹпетскѹю. 7, 29 бысть пришлєцѹ въ земли Надїамствѣ. 7, 33 землѣ сѣа єсть. 7, 36 сотвори чѹдєсѣ ѿ знаменіа, въ земли єгѹпетствѣ. 7, 40 ѿже изведє насѹ ѿ земли єгѹпетскѣи. 7, 49 землѣ же подиѹжіє но-гѣма моѣма. 8, 33 взємлетсѹ ѿ земли живѣтѹ єгѹ. 9, 4 падѹ на зємлю. 9, 8 востѣ же Гѹлѹз ѿ земли. 10, 11 по чєтыремъ

кра́емъ прива́занъ и низъ спъ-
ща́емъ на зѣмлю. 10, 12 въ нѣм-
жѣ вѣхъ всѣхъ четвероно́гихъ зем-
ли и звѣріе и га́ди и пти́цы не-
бесныя. 13, 17 лю́ди вознесѣ
въ пришѣлствіи въ земли ѳгѹпет-
стѣй. 13, 19 низложи́въ ꙗзы́къ
сѣдмъ въ земли Ханаа́нстѣй, да-
дѣ ѿмъ въ насла́діе зѣмлю ѿхъ.
13, 47 да́же до послѣднихъ
земли. 14, 15 иже сотвори́ нбо
и зѣмлю и мо́ре и всѣ, ꙗ́же въ
нихъ. 17, 24 Бгъ сотвори́вый
міръ и всѣ, ꙗ́же въ нѣмъ, сѣй
нѣсѣ и земли Гдѣ сын. 22, 7
падо́хъ же на зѣмлю. 22, 22
возми ѿ земли тако́ваго. 26,
14 всѣмъ же па́дшымъ на́мъ на
зѣмлю. 27, 39 е́гда же де́нь
бысть, земли не познава́хъ. 27,
44 та́къ бысть всѣмъ спасти́ся
на зѣмлю.

Іаков. 5, 5 возвесѣли́тсѣ
на земли. 5, 7 земледѣ́лецъ
жа́детъ че́стнаго пло́да ѿ земли.
5, 12 не клеи́тсѣ ни нѣомъ,
ни землѣю. 5, 17 не ѡдо́жди
по земли лѣ́та три и мѣ́ся шесть.
5, 18 землѣ прозвѣ́ пло́да
сво́й.

1 Петр. 3, 12 е́же потре-
бити ѿхъ ѿ земли.

2 Петр. 3, 5 нѣсѣ вѣ́ша и́с-
пѣ́рва, и землѣ ѿ воды. 3, 7
ны́нѣшнихъ нѣсѣ и землѣ тѣ́мже
сло́вомъ сокровѣ́на сѣть. 3,
10 землѣ же, и ꙗ́же на нѣй
дѣла́ ссоро́тъ. 3, 13 но́ва

же нѣсѣ и но́вы земли — —
ча́емъ.

1 Иоан. 5, 8 и три́е сѣть
сви́дѣтельствующіи на земли дхъ,
и вода, и кро́вь.

Іуд. 1, 5 Гдѣ лю́ди ѿ земли
ѳгѹпетскіа спасѣ.

Римлян. 9, 17 да возвѣ-
ститсѣ ѿмъ моѣ по всѣй землѣ.
9, 28 сло́во сокра́чено сотво-
ри́тъ Гдѣ на земли. 10, 18 во
всю зѣмлю и́зъде вѣща́ніе ѿхъ,
и въ концы́ вселѣ́ннымъ глаго́лы
ѿхъ.

1 Корин. 8, 5 а́ще бо и
сѣть глаго́лемъи бѣ́зи, ѿли на
нѣсѣ, ѿли на земли. 10, 26
Гдѣмъ во землѣ, и и́сполненіе е́мъ.
10, 28 Гдѣмъ во землѣ, и и́с-
полненіе е́мъ. 15, 47 пѣ́рвый
члѣ́въкъ ѿ земли пѣ́рстенъ.

Ефес. 1, 10 ꙗ́же на нѣсѣхъ
и ꙗ́же на земли въ нѣмъ. 3, 15
и́з негѡ́же всѣ́мъ о́чество на
нѣсѣхъ и на земли и́менѣтсѣ. 4,
9 снѣде пѣ́жде въ до́лнѣйшымъ
страи́мъ земли. 6, 3 бѣ́деши до-
го́лѣтенъ на земли.

Колос. 1, 16 ꙗ́же на нѣсѣ и
ꙗ́же на земли. 3, 5 ꙗ́же на
земли.

Евр. 1, 10 зѣмлю ѡсно́валъ
е́си. 6, 7 землѣ во пѣ́вшамъ сѣ-
до́щій на нѣю мно́жицею до́ждь.
8, 4 а́ще бы во бы́лъ на земли.
8, 9 и́звести ѿхъ ѿ земли ѳгѹ-
петскіа. 11, 9 вѣ́рою при́иде
Авраа́мъ на зѣмлю ѡбѣ́тованіа.

11, 13 страннии и пришельцы сътъ на землѣ. 11, 29 въроу прендоша Чермное море аки по съсъ землѣ. 12, 25 не извѣжаша онѣи върекшисѧ пррочествующаго на землѣ. 12, 26 егѡже гласъ зѣмлю тогда поколебѧ — — ещѣ единою азъ потрѣсѣ не токмоу землѣю, но и нбѡмъ.

Апокалипс. 3, 10 азъ тѣ соблюдоу ѿ години искушеніѧ хотѣшии принѣти на всю вселенную искусити живущыѧ на землѣ. 5, 3 никтоже можаше ни на нбсѣ, ни на землѣ, ниже подъ землѣю, разгнѣти книгѸ. 5, 6 еже есть седмь дхѡвъ бжїихъ посланныхъ во всю зѣмлю. 5, 10 воцарѣмсѧ на землѣ. 5, 13 и всѧко созданиѣ, еже есть на нбсѣ, и на землѣ, и подъ землѣю — — всѧ слышахъ глгѡлющаѧ. 6, 4 сѣдошѸ на нѣмъ дано бысть взѣти миръ ѿ землѣ. 6, 8 дана бысть емѸ область на четвѣртой чѧсти землѣ. 6, 10 доколѣ вѣлѡ стѣи — — не мстѣши крови нашей ѿ живущихъ на землѣ. 6, 13 звѣзды нѣбыѧ падоша на зѣмлю. 7, 1 на четырехъ оуглѣхъ землѣ — — да не дышетъ вѣтръ на зѣмлю. 7, 2 иже дано бысть вредѣти зѣмлю и море. 7, 3 не вредѣти ни землѣ, ни морѣ, ни дрѣвѣсѣ. 8, 5 положи на землѣ. 8, 7 падоша на зѣмлю. 8, 13 горѣ, горѣ, горѣ живущимъ на

землѣ ѿ прочихъ гласѡвъ трѣвнѣхъ трѣхъ аггѡвъ хотѣщихъ трѣвити. 9, 1 видѣхъ звѣзда съ нбсѣ спадшѸ на зѣмлю. 9, 3 ѿ дыма изыдоша рѣзи на зѣмлю. 10, 2 постави ногѸ свою десную на морѣ, а шуюю на землѣ. 10, 5 егѡже видѣхъ стоѣща на морѣ и на землѣ. 10, 6 иже созда нбѡ — — и зѣмлю. 10, 8 примѣи книжицѸ разгнѣтѸ въ рѣцѣ аггѡла стоѣщаго на морѣ и на землѣ. 11, 4 сѣи сътъ двѣ маслицы, и двѣ свѣщника предъ вѣмъ землѣ стоѣща. 11, 6 да не снѣдетъ дождь на зѣмлю — — поразѣти зѣмлю всѧкою пѧзвою. 11, 10 живущіи на землѣ — — живущыѧ на землѣ. 11, 18 растлѣти посмраждшыѧ зѣмлю. 12, 4 положи ѿ въ зѣмлю. 12, 9 вложѣнъ бысть на зѣмлю. 12, 12 горѣ живущимъ на землѣ и морѣ. 12, 13 низложѣнъ бысть на зѣмлю. 12, 16 и може землѣ женѣ, и вѣрзе землѣ оустѧ своѣ. 13, 3 чѣдѣи всѧ землѣ во слѣдъ звѣрѡ. 13, 8 поклонѣтсѧ емѸ вси живущіи на землѣ. 13, 11 видѣхъ инаго звѣрѡ восходѣщаго ѿ землѣ. 13, 12 творѣше зѣмлю и всѧ живущыѧ на нѣй поклонѣтсѧ первѡмѸ звѣрѡ. 13, 13 да и огнь сотворѣтъ сѡхѣти съ небесѣ на зѣмлю предъ чѡлѡвѣки. 13, 14 лстѣтъ живущыѧ на землѣ — — живущимъ

на земли. 14, 3 токмо сн стѡ и четыредесать и четыре тыщы испушени ѿ земли. 14, 6 имѹщаго єѵаіе вѣчно бѣговѣсти живѹщымъ на земли. 14, 7 и поклонитесь сотворшемъ нбо и землю. 14, 16 и положи сѣдѡи на ѻблацѣ сѣрпъ свой на землю, и пожата бысть земля. 14, 19 положи аггъ сѣрпъ свой на земли. 16, 1 идите и излійте сѣдмь фіалъ іарости Бжїи на землю. 16, 2 изліи фіалъ свой на землю. 16, 18 ѿнелѣже быша человецы на земли. 17, 2 оупишася живѹщи на земли ѿ вина любованїи єѡ. 17, 8 оудивѡтсѣ живѹщи на земли. 18, 1 земля просвѣтисѣ ѿ славы єгѡ. 18, 24 въз немъ кровъ пророческа и стѹхъ ѡбрътесѣ и всѣхъ избіенныхъ на земли. 19, 2 іаже посмради землю любованїемъ своимъ. 20, 7 изыдетъ прелстити іазыки сѹщымъ на четырехъ оуглѣхъ земли. 20, 8 възыдоша на широтѣ земли. 20, 11 єгѡже ѿ лица вѣжѣ нбо и земля. 21, 1 и видѣхъ нбо ново и землю новѹ: первое во нбо и земля первая прендоша.

ЗЕМНЫЙ (γῆς, γειγῆ)—земный (земли).

Матѡ. 24, 30 тогда восплачѹтсѣ всѣ кѡлѣна земнѡмъ.

Марк. 4, 5 не имѡше глвинны земный. 4, 31 мнѣ всѣхъ сѣменъ єсть земныхъ.

Іоан. 3, 12 аще земнѡмъ рекѡхъ вамъ, и не вѣрѹете.

Дян. 3, 25 ѡ сѣмени твоємъ възбѣгословѡтсѣ всѣ ѻтѣчествіи земнѡмъ. 11, 6 видѣхъ четвериоуга земнѡмъ. 17, 26 жити по всемъ лицѣ земнѡмъ.

Іаков. 3, 15 иѣсть сѣмъ премѹдрость свѹше низходѡщи, но зємна.

1 Коринѡ. 15, 40 тѣлеса нбїи, и тѣлеса земнѡмъ: но іна оѹбѡ нбїнымъ слава, и іна земнымъ.

2 Коринѡ. 5, 1 аще земнѡмъ наша хрѡмина тѣла разорѣтсѣ.

Филиппис. 2, 10 да ѡ имени Іисѡвѣ всѣко колѣно поклонитсѣ нбїныхъ и земныхъ и преисподнихъ. 3, 19 иже земнѡмъ мѹдрствѹютъ.

Колос. 1, 20 аще земнѡмъ, аще ли нбїи. 3, 2 гѡрнѡмъ мѹдрствѹйте, (а) не земнѡмъ.

Евр. 11, 38 въз пѹстынѡхъ скитаѹщесѣ — и въз пропастехъ земныхъ.

Апокалипс. 1, 5 кнзь црѣи земныхъ. 1, 7 плачь сотворѣтъ ѡ немъ всѣ кѡлѣна земнѡмъ. 6, 8 дана бысть ємѹ ѻбласть на четвертой части земли оубити — звѣрми земными. 9, 3 имѹтъ ѻбласть скорпи земни. 9, 4 да не вредѣтъ травы земныхъ. 14, 15, изсхе трава земнѡмъ. 14, 18, ѡбѣмѣи грѡзды винограда земнѡмъ. 17, 18 иже имать

царство над царі земными. 19, 19 відѣхъ звѣрѣ и царі земныхъ.

ЗЕМСКІЙ (γῆς, terræ) — земный (земли).

Матѳ. 17, 25 царіе земстін ѿ кінхъ пріемлють дани.

Дьян. 4, 26 предсташа царіе земстін.

Апокалипс. 6, 15 цріе земстін и велмѣжи — — скрѣшасѣ въ пещѣрахъ и каменін горстѣмъ. 7, 1 держашымъ четыре вѣтры земскімъ. 14, 19 ѿверѣ виноградаъ земскій. 17, 2 съ неюже любодѣша царі земстін. 17, 5 мати любодѣицѣмъ и мѣрзостемъ земскимъ. 18, 3 цріе земстін съ нею любви дѣлаша, и купцы земстін ѿ силы пиши ѣмъ разбогатѣша. 18, 9 возрыдають и восплачутсѣ ѣмъ цри земстін. 18, 11 купцы земстін возрыдають и восплачутсѣ ѿ немъ. 18, 23 купцы твои бѣша велмѣжи земстін. 21, 24 царі земстін принесѣтъ славѣ и чѣсть свою въ него.

ЗЕРНО (χόκκος, grainum) — зерно.

Матѳ. 13, 31 подобно ѣсть цѣтвіе нѣное зернѣ горѣшничѣ. 17, 20 аще иmate вѣрѣ іакъ зерно горѣшно.

Марк. 4, 31 іакъ зерно горѣшнично.

Лук. 13, 19 подобно ѣсть зернѣ горѣшнѣ. 17, 6 аще бы-

сте и мѣли вѣрѣ іакъ зерно горѣшно.

Іоан. 12, 24 аще зерно пшеинично падѣ на землі не оумретъ, то ѣдино пребываетъ.

1 *Коринѳ.* 15, 37 голодъ зерно.

ЗЕРЦАЛО (ἐξοπτρον, speculum) — зеркало.

Іаков. 1, 23 мѣжѣ смотрѣющѣ лицѣ бытіѣ своего въ зеркалѣ.

1 *Коринѳ.* 13, 12 видимъ оубѣ нынѣ іакже зеркаломъ въ гаданіи, тогда же лицѣмъ къ лицѣ.

ЗИЖДЕТСЯ и т. п. см. **ЗДАТИ**.

ЗИЖДИТЕЛЬ (κτίστης, creator) — создатель, творецъ.

1 *Петр.* 4, 19 вѣрнѣ зиждителю да предадутъ души свои.

ЗИЖДИТЕСѣ см. **ЗДАТИСѣ**.

ЗИЖДУЩІЙ (οικοδομῶν, edificans) — созидаящій, творящій, строящій.

Матѳ. 21, 42 ѣгѡже не вѣрѣдѣ сотвориша зиждущін.

Марк. 12, 10 не вѣрѣдѣ сотвориша зиждущін.

Лук. 6, 48 подобенъ ѣсть человекъ зиждущѣ храмніи. 20, 17 камень, ѣгѡже не врегѡша зиждущін.

Дьян. 4, 11 сѣй ѣсть камень оукорѣнный ѿ васъ зиждущінхъ.

1 Петр. 2, 7 камень, ёгѡ-же не вѣроша зиждѹици.

ЗИЛѠТЪ (ὁ Ζηλωτής, Zelotes) — Симонъ Зилотъ, одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, также Кананитъ. См. ниже, подъ этимъ словомъ.

Ζηλωτής — ревнитель. Одни думаютъ, что это Греческій переводъ Еврейскаго слова: Кананитъ. Другіе предполагаютъ, что Симонъ названъ (у Маттея и Марка) Кананитомъ, потому что былъ родомъ изъ Канн Галилейской. Третьи высказываютъ догадку, что Симонъ принадлежалъ къ обществу зилотовъ, т. е. ревнителей по Богѣ.

Лук. 6, 15 Іаковъ Алфѣева и Сѣмѡна нарицаемаго ЗилѠта.

Дьян. 1, 13 Сѣмѡнъ ЗилѠтъ.

ЗИМА (χειμών, hiems, tempestas; ψυχός, frigus) — зима; ненастье; стужа, холодъ.

Матѡ. 16, 3 анѣсь зима (ненастье). *24, 20* да не бѣдетъ бѣгство ваше въ зимѣ.

Марк. 13, 18 да не бѣдетъ бѣгство ваше въ зимѣ.

Іоан. 10, 22 зима бѣ. *18, 18* слѣгнѣ Ѡгнь сотворише, іакоже зима бѣ.

Дьян. 27, 20 зимѣ не малѣ належашей. *28, 2* возгнѣшше во Ѡгнь приаша всѣхъ насъ за настоѣщій дождь и зимѣ.

2 Коринѡ. 11, 27 въ зимѣ и наготѣ.

2 Тимѡв. 4, 21 потщисѡ прежде зимы принѣти.

ЗИНА (Ζηνᾶς, Zenas) — Зина, ученикъ апостола Павла.

Мужъ древній и богоуслышанный Дсрвоей замѣчаетъ, что Зина «въ Діосполѣ бысть епископъ».

Тит. 3, 13 Зинѣ законника — — скорѡхъ предпослѣ.

ЗЛАТИЦА (νόμισμα, numisma) — златница: золотая монета.

Матѡ. 22, 19 покажите мнѣ златицѣ кинсѡниѣю (τοῦ χηνσοῦ, census, которою платится подать).

ЗЛАТО (χρυσός, aurum) — золото; богатство, сокровища.

Матѡ. 2, 11 принесѡша — — злато. *10, 9* не стажите злата. *23, 16* иже кленѣтсѡ златомъ црковнымъ. *23, 17* что во болѣе ёсть злато ли, или црковь, свѣтѣиша злато.

Дьян. 3, 6 рече же Пѣтръ: сребра и злата нѣсть оу менѣ. *17, 29* златѣ или сребрѣ. *20, 33* сребра или злата или ризъ ни ёдинаго пожелахъ.

Іаков. 5, 3 злато ваше — — изоржавѣ.

1 Петр. 1, 7 да искушеніе вашеѡ вѣры многочестнѣише злата — — швращетсѡ. *1, 18* не истѣннымъ златомъ избавистесѡ ѡ сѣтеиаго вашего житіѡ. *3, 3* шблжѣнѣи злата.

1 Коринѡ. 3, 12 аще ли

кѡ то назидаетъ на ѡснованіи сѣмъ,
злато.

1 Тимов. 2, 9 жены — —
да оукрашаютъ себя — — ни
златомъ.

Евр. 9, 4 ковчегъ завѣта
ѡкованъ всюдѣ златомъ.

Апокалипс. 3, 18 совѣщаю
тебѣ кѡпѣти ѡ менѣ златоразмѣ-
но огнемъ. *9, 7* на главахъ
ихъ пѣкшъ вѣнцы оуподоблени
златѣ. *17, 4* позлащенъ злато-
мъ и каменіемъ драгимъ и би-
серомъ. *18, 12* бременъ злата
и сребра. *18, 16* позлащенный
златомъ. *21, 18* градъ злато-
чисто. *21, 21* стѣны града
злато чисто.

ЗЛАТЪ, ЗЛАТЫЙ (χρυσός,
aureus)—золотый.

Иков. 2, 2 златъ перстень
носѣ.

2 Тимов. 2, 20 въ величѣмъ
же домѣ не точію сосѣди злати
и сребруни сѣть.

Евр. 9, 4 златѣ имѣщи ка-
дильницѣ — — стѣнна златѣ
имѣша мѣни.

Апокалипс. 1, 12 днѣхъ
сѣмъ свѣтильникъ златыхъ. *1, 13*
препоисана при свѣцѣ поимомъ
златымъ. *1, 20* сѣмъ свѣтил-
никъ златыхъ. *2, 1* ходѣи по-
средѣ сѣмъ свѣтильникомъ зла-
тыхъ. *4, 4* имѣхъ вѣнцы златы
на главахъ своихъ. *5, 8* имѣше
каждо гѣсли, и фѣла златы
поны фѣмѣма. *8, 3* имѣа

кадильницѣ златѣ — — на ол-
тарѣ златый. *9, 13* слышахъ
гласъ единъ ѡ четырехъ рогѣхъ
олтарѣ златѣхъ сѣщахъ предъ
Бгомъ. *9, 20* да не поклонятся
— — идолшмъ златымъ. *14, 14*
имѣа на главѣ своей вѣнцы
златѣ. *15, 6* препоясани на пер-
сѣхъ поясы златыми. *15, 7*
единъ ѡ четырехъ животныхъ да-
де сѣмъмъ Англамъ сѣмъ фѣла
златыхъ. *17, 4* имѣши чашѣ
златѣ въ рѣцѣ своей полнѣ мѣр-
зости и сквернѣ любодѣланіа еѣ.
21, 15 гѣломъ со мною имѣа-
ше трѣсть златѣ.

ЗНАЕМЫЙ, ЗНАЕМЬ (γνω-
στός, notus)—знаемый, извест-
ный, знакомый.

Лук. 2, 44 искаста еѣ въ
сродницѣхъ и въ знаемыхъ. *23, 49*
стоѣхъ же вси знаемѣи еѣ
издалеча.

Иоан. 18, 15 оученикъ же
той бѣ знаемъ архіерееви. *18, 16*
изыде оубо оученикъ той,
иже бѣ знаемъ архіерееви.

2 Коринѣ. 3, 2 посланіе во
наше вы естѣ — — знаемое и
прочитасмое ѡ всѣхъ челоѣкѣхъ.

Галат. 1, 22 бѣхъ же не
знаемъ лицемъ црквамъ іудей-
скимъ, ꙗже ѡ Хртѣ.

ЗНАМЕНАВШІЙ (σφραγισας,
obsignatus)—запечатавшій.

Матѣ. 27, 66 онѣ же шѣд-
ше оутвердиша грѣбъ, знамена-
ше камень съ кѣстѣдію.

ЗНАМЕНАТИ (σφραγίζειν, obsignare)—положить знаменіе, печать.

Іоан. 6, 27 сего бо Оцъ знамена Бгъ.

ЗНАМЕНАТИСѦ (σφραγίζεσθαι, obsignari)—быть назначену, намѣчену, запечатлѣну.

Ефес. 1, 13 въ немже ѿ вѣровавше знаменастесѦ Дхѡмъ ѡбѣтованіѡмъ Бгѡмъ (и увѣровавъ въ Него, запечатлѣны обѣтованнымъ Свѣтымъ Духомъ). *4, 30* ѿмже знаменастесѦ въ дѣнь ѡбзавлѣніѡмъ (Которымъ, Духомъ Божіимъ, вы запечатлѣны въ день искупленія).

ЗНАМЕНІЕ (σημεῖον, signum)—знаменіе: знавъ; явленіе; чудо.

Матѡ. 12, 38 хощемъ ѡ тебѣ знаменіе видѣти. *12, 39* рѡдъ лѡкавъ ѿ прелюбодѣѡмъ (прелюбодѣѡмъ) знаменіѡмъ ѡцетъ: ѿ знаменіе не дастсѦ ѡмъ, токмъ знаменіе Іѡны прорѡка. *16, 1* знаменіе съ нѣсѣ показати ѿмъ. *16, 3* знаменій же временѡмъ не можете (ѡсѡсѣти). *16, 4* рѡдъ лѡкавъ ѿ прелюбодѣѡмъ знаменіѡмъ ѡцетъ: ѿ знаменіе не дастсѦ ѡмъ, токмъ знаменіе Іѡны прорѡка. *24, 3* что ѣсть знаменіе твоегѡ пришествіѡмъ. *24, 24* дадѡтъ знаменіѡмъ вѣліѡмъ ѿ чѡдеса. *24, 30* тогда явитсѦ знаменіе Бгѡа члѡвѣческагѡ на

нѣсѣ. *26, 48* предаѡмъ же ѡго дадѣ ѿмъ знаменіе.

Марк. 8, 11 ѡцѡмъ ѡ негѡмъ знаменіѡмъ. *8, 12* рѡдъ сей знаменіѡмъ ѡцетъ — — ѡцѡмъ (ei, si, Сын. пер.: не) дастсѦ рѡдѡмъ семъ знаменіе. *13, 4* кѡсѣ (бѡдѡтъ) знаменіе. *13, 22* дадѡтъ знаменіѡмъ. *14, 44* дадѣ же предаѡмъ ѡго знаменіе ѿмъ. *16, 17* знаменіѡмъ же вѣровавшимъ сѡмъ послѣдѡютъ. *16, 20* Гдѡмъ послѣдѡющѡмъ, ѿ слѡво ѡутвержающѡмъ послѣдѡующими знаменіѡмъ.

Лук. 2, 12 ѿ сѣ вѡмъ знаменіе. *2, 34* сѣ лежитъ сѣй — — въ знаменіе пререкѡмо. *11, 16* дрѡзѡмъ же ѡсѡмъ, знаменіѡмъ ѡ негѡмъ ѡсѡмъ съ нѣсѣ. *11, 29* знаменіѡмъ ѡцетъ, ѿ знаменіе не дастсѦ ѡмъ, токмъ знаменіе Іѡны прорѡка. *11, 30* такоже бо бысть Іѡна знаменіе Ниневѡмъ. *21, 7* что ѣсть знаменіе. *21, 11* страхованіѡмъ же ѿ знаменіѡмъ вѣліѡмъ съ небесѣ бѡдѡтъ. *21, 25* бѡдѡтъ знаменіѡмъ въ солнцѣ ѿ лѡнѣ ѿ звѣздахъ. *22, 47* сѣ бо бѣ знаменіе далъ ѿмъ. *23, 8* надѡмъ знаменіе нѣкое видѣти ѡ негѡмъ бѡдѡмо.

Іоан. 2, 11 сѣ сотворѣ на чѡтокъ знаменіѡмъ Іѡсѡмъ въ Канѣ. *2, 18* кѡсѣ знаменіе явлѡмъ ѿмъ. *2, 23* мнѡзи вѣроваша во ѿмъ ѡгѡмъ, видѡмъ знаменіѡмъ

ѣгѡ. 3, 2 никтоже бо можетъ знаменій сѣхъ творити. 4, 48 аще знаменій и чюдесъ не видите, не имате вѣровати. 4, 54 сїе пакы второе знаменіе сотвори Іисъ. 6, 2 по немъ идѡше народъ многъ, такъ видѡху знаменіа ѣгѡ. 6, 14 человекъ же видѣвше знаменіе. 6, 26 видѣсте знаменіе. 6, 30 коѡ оубо тѣ творіши знаменіе. 7, 31 Хрѣтосъ — — еда вѡлша знаменіа сотворитъ. 9, 16 какъ можетъ человекъ грѣшенъ сицевѡ знаменіа творити. 10, 41 глаголаху, такъ Ішаниъ оубо знаменіа не сотвори ни единачу. 11, 47 человекъ сѣй мнѡга знаменіа творитъ. 12, 18 сегѡ ради и срѣте ѣго народъ, такъ слышаша ѣго сїе сотворша знаменіе. 12, 37 толїка знаменіа сотворшъ емъ предъ ними, не вѣроваху въ него. 20, 30 мнѡга же и ѡна знаменіа сотвори Іисъ.

Дѣян. 1, 3 предъ ними же и постави себе жива — — во мнѡзѣхъ истинныхъ знаменїихъ. 2, 19 далъ — — знаменіа на земли низѡ. 2, 22 мужа ѡ Бга извѣствованна въ васъ силами и чюдесы и знаменїи. 2, 43 мнѡга бо чюдеса и знаменіа Аплы (чрезъ апостоловъ) быша во Іерлїмѣ. 4, 16 нарочитое знаменіе бысть ѡма. 4, 30 внегда рукъ твою прострѣти ти во исцѣленїа, и знаменїемъ и чюдесемъ

бывати. 5, 12 рукама же Апласки быша знаменїа. 6, 8 Стефанъ же — — творѡше знаменїа. 7, 36 сотвори чюдеса и знаменїа. 8, 6 слышаше и видѣвше знаменїа ѡже творѡше. 8, 13 видѣ же силы и знаменїа велїа бываема. 14, 3 дерзѡюще ѡ Гдѣ свидѣтельствующемъ словѣ бл҃гоудати своеѡ, и дающемъ знаменїа и чюдеса быти рукама ихъ. 15, 12 елика сотвори Бгъ знаменїа и чюдеса въ іазыцѣхъ ѡми.

Римлян. 4, 11 знаменіе прїатъ ѡбрѣзанїа. 15, 19 въ силѣ знаменїй и чюдесъ.

1 Коринѡ. 1, 22 понеже Іудее знаменїа просятъ. 14, 22 тѣмъ же мѡзыцы въ знаменіе сѣтъ не вѣрѡующымъ, но невѣрнымъ.

2 Коринѡ. 12, 12 знаменїа бо Аплшва содѣлашася въ васъ во всѡкомъ терпѣнїи, въ знаменїихъ и чюдесѣхъ и силахъ.

2 Солун. 2, 9 егѡже естъ пришествіе — — во всѡкой силѣ и знаменїихъ. 3, 17 еже естъ знаменіе во всѡкомъ посланїи.

Евр. 2, 4 сосвидѣтельствующу Бгѡ знаменїи.

Апокалипс. 12, 1 знаменіе велїе явиася на нбсї. 12, 3 явиася ѡно знаменіе на нбсї. 13, 14 аститъ живущымъ на земли, ради знаменїй. 15, 1 ви-

дѣхъ ино знаменіе вѣліе и чѣдно. 16, 14 сѣть во дѣси дѣмшн-
стин творѣще знаменіа. 19, 20
сотворивый знаменіа предъ нимъ.

ЗНАТИ (γινώσκειν, посере, cognoscere)—знать, вѣдать.

Матѳ. 1, 25 и не знаѣше
ѣмъ. 7, 28 николѣже знахъ васъ.
11, 27 никтоже знаѣтъ Оца,
токумъ Оца: ни Оца кто знаѣтъ,
токумъ Оца. 26, 72 не знаю
человѣка. 26, 74 не знаю чело-
вѣка.

Марк. 14, 68 ниже знаю,
что ты глаголѣши.

Лук. 1, 34 и дѣже мѣжа не
знаю. 22, 57 жено, не знаю
ѣгѡ.

Іоан. 1, 48 какъ мѣ знаѣши.
6, 42 не сѣи ли ѣсть Іисъ сѣз
Іѡсифовъ, ѣгѡ же мы знаѣмъ
Отца и мать. 10, 5 по чѣж-
дѣмъ же не идѣтъ — — іакъ не
знаютъ чѣждагѡ гласа. 10, 14
ѣзъ ѣсмь пастырь добрый: и
знаю моѡ, и знаютъ мѣ моѡ.
10, 15 іакоже знаѣтъ мѣ Оца
и ѣзъ знаю Оца. 10, 27 и
ѣзъ знаю ихъ. 14, 7 аще мѣ
бысте знали и Оца моего знали
бысте оубѡ. 14, 17 ниже знаѣтъ
ѣгѡ: вы же знаете ѣгѡ. 17, 3
да знаютъ тебѣ ѣдинаго истинна-
го Бѣа.

Дян. 3, 10 знахъ же ѣгѡ,
іакъ сѣи бѣше. 3, 16 ѣгѡже
видите и знаете. 4, 13 знахъ
же ихъ. 7, 18 дондѣже настѣ

царь во ѣгѣптъ, иже не знаше
Іѡсифа. 19, 15 Іисъ знаю, и
Павла свѣмъ, вы же кто ѣстѣ.

1 Иоан. 3, 1 сегѡ ради міръ
не знаѣтъ насъ, занѣ не позна
ѣгѡ. 4, 6 иже знаѣтъ Бѣа, по-
слѣшаѣтъ насъ. 4, 7 знаѣтъ Бѣа.

Римлян. 7, 7 но грѣхъ не
знахъ, точию закономъ.

2 Коринѳ. 13, 5 и ли не
знаѣте себѣ, іакъ Іисъ Хрѣтѡсъ
въ васъ ѣсть.

Филиппис. 2, 22 и скѣство
же ѣгѡ знаѣте.

1 Солун. 5, 12 знайте
трѣждающихъ оу васъ.

Евр. 13, 23 знайте брата
нашего ѡпѣшенъ Тимѡѣа.

ЗНОЙ (χαύων, aestus) —
зной: жарь.

Лук. 12, 55 зной бѣдѣтъ.

Іаков. 1, 11 возсѣмъ во сѣнце
со зноѣмъ.

Апокалипс. 7, 16 не имать
же пѣсти на нихъ сѣлицѣ, ниже
всѣмъ зной. 16, 9 ѡпалишасѣ
члѣвцы зноѣмъ великимъ.

ЗОВОМЪ (καλούμενος, voca-
tus)—зовомый: призываемый.

Евр. 11, 8 вѣрою зовомъ
Івраѣмъ послѣша изыти на
мѣсто.

ЗОВУЩІЙ (κράζων, cla-
mans)—зовущій: восклицая-
щій, вричащій.

Матѳ. 9, 27 зовѣща и
глаголюща. 21, 15 и ѡтроки зо-
вѣща въ цркви и глаголюща.

Марк. 3, 31 послаша кз немѸ зовѸще єго.

Дьян. 14, 14 зовѸще и гл҃голюще. *21, 36* послѣдоваше бо множество людѣй зовѸщихъ: возми єго.

1 Петр. 3, 6 Гѣрра послѣшаше Авраама, господина того зовѸщи.

ЗОРОВАВЕЛЪ (тоу Зоробаѣл, Zorobabelis) — Зоровавелевъ (Зоровавеля).

Лук. 3, 27 [снѣ] Зоровавелевъ.

ЗОРОВАВЕЛЬ (Зоробаѣл, Zorobabel) — Зоровавель, сынъ Салаѣиля и отецъ Авіуда.

Матѹ. 1, 12 Галаѣиль же родѣи Зоровавеля. *1, 13* Зоровавель же родѣи Авіуда.

ЗРАКЪ (idea, visus; μορφή, forma) — видъ; образъ.

Матѹ. 28, 3 бѣ же зракъ (видъ) єгѹ іакѡ молниѣ.

Филиппис. 2, 7 зракъ (μορφή, образъ) раба прїимъ.

ЗРѢНІЕ на лицѣ (προσωποληψία, personarum ascriptio) — лицепрїятіе.

Римлян. 2, 11 нѣсть бо на лицѣ зрѣніѣ оу Бга.

ЗРѢТИ (βλέπειν, respicere; ὁρᾶν, videre; θεωρεῖν, spectare) — зрѣть: смотрѣть, глядѣть.

Матѹ. 22, 16 не зрѣши бо на лицѣ челоѡкъмъ. *24, 6* зрїте, не оужасѣйтесь.

Марк. 8, 15 зрїте, блюди-

тесѡ ѡ кваса фарісѣйска. *12, 14* не зрѣши бо на лицѣ челоѡкъмъ. *12, 41* сѣдъ їисъ — — зрѣше. *15, 47* Марїа Магдалина и Марїа їисѣева зрѣштѣ.

Лук. 20, 21 не на лица зрѣши.

Дьян. 8, 23 въ жѣлчи бо гѡрестѣи и союзѣи несправды зрѣтъ сѣща. *10, 34* поистиннѣи разѹмѣваю, іакѡ не на лицѣ зрѣтъ Бга. *12, 9* мнѣше же видѣніе зрѣти. *17, 22* мѣжіе їѡннѣистїи, по всемѸ зрѣю вы ѡки бл҃гочестїивыѡ.

Іаков. 2, 9 на лицѣ зрѣтѣ. *2, 24* зрѣтѣ ли оубо.

2 Коринѹ. 10, 7 іаже ли преѣи лицѣмъ зрѣтѣ.

Апокалипс. 5, 3 никтѡже можѣше — — разгѣти книгѸ, нижѣ зрѣти ю. *5, 4* ни єдинъ ѡбрътесѡ достѡннъ разгѣти и прочестїи книгѸ, нижѣ зрѣти ю. *11, 9* и зрѣти и мѹтъ ѡ людѣи.

ЗРѢ (ЗРѢЙ) (βλέπων, qui respexerit) — зрящїй, смотрящїй, глядящїй.

Лук. 9, 62 никтѡже — — зрѢи вспѣтъ, оуправленъ єсть въ царствїи Бжїи.

ЗРѢЩІЙ — зрящїй: смотрящїй, глядящїй.

Матѹ. 13, 14 и зрѣше оу зрѣте (глазами смотрѣть будете). *27, 55* блѹхъ же тѣи жєннѣи мнѡгѣи їздаѣча зрѣше.

Марк. 15, 40 жены изда-
леча зрѣще.

Лук. 4, 20 всемъ въ сонми-
щи очи бѣху зрѣще на нь. *23,*
35 стои ху людіе зрѣще. *23,*
49 и жены спослѣдствовавшимъ
ѣмъ въ Галілеи, зрѣще сіѣ.

Дьян. 1, 9 и сіѣ рекъ, зрѣ-
шымъ ѣмъ взѣтсѣ. *1, 11* мѣ-
жіе Галілейстѣи, что стоятѣ зрѣ-
ще на небо. *17, 16* раздража-
шесѣ дхъ ѣгѣ въ немъ зрѣшемъ
їдѣмъ полнъ сѣшъ градъ. *27,*
12 советъ да ху — — ѡзѣ-
мѣти въ пристанищи Крит-
стѣмъ зрѣшемъ къ лѣвѣ и къ
хѣру.

Іаков. 2, 1 не на лицѣ зрѣ-
ще ѣмѣйте въру Гда нашегѣ.

1 Петр. 1, 8 на негоже нѣтъ
не зрѣще — — радѣетсѣ.

Апокалипс. 11, 11 страхъ

вѣліи нападѣтъ на зрѣщихъ
ѣхъ.

Зѣбѣ (ὄδους, dens)—зубъ.

Матѣ. 5, 38 око за око,
и зѣбъ за зѣбъ. *8, 12* тѣ бѣ-
детъ плачь и скрежетъ зѣбѣмъ.
13, 42 тѣ бѣдетъ плачь и скре-
жетъ зѣбѣмъ. *13, 50* тѣ бѣ-
детъ плачь и скрежетъ зѣбѣмъ.
22, 13 тѣ бѣдетъ плачь и скре-
жетъ зѣбѣмъ. *24, 51* тѣ бѣдетъ
плачь и скрежетъ зѣбѣмъ. *25,*
30 тѣ бѣдетъ плачь и скрежетъ
зѣбѣмъ.

Марк. 9, 18 скрежетъ зѣбѣ
своими.

Лук. 13, 28 тѣ бѣдетъ плачь
и скрежетъ зѣбѣмъ.

Дьян. 7, 54 скрежетъ ху
зѣбѣ на нь.

Апокалипс. 9, 8 зѣбы ѣхъ,
їакъ лѣвъ бѣша.

И.

И (ѣ) см. Ѡнѣ.

ѣ — вѣн. п. ед. ч. муж. р.

личнаго мѣстоименія Ѡнѣ.

Ѣбо (καὶ γάρ, etenim, nam)

— ибо, потому что.

Матѣ. 8, 9 Ѣбо азъ члвкъ
ѣсмь. *15, 27* Ѣбо и пси їадѣтъ.
26, 73 Ѣбо бесѣда твоѣ їавѣтъ
творитъ.

Марк. 7, 28 Ѣбо и пси подѣ

трапѣзою їадѣтъ въ крѣпницѣ дѣ-
тѣи. *10, 45* Ѣбо Ѡнѣ чловѣчь
не прїидѣ. *14, 70* Ѣбо Галілеа-
нинъ ѣсѣ.

Лук. 6, 32 Ѣбо и грѣшницы
любѣшымъ ѣхъ любѣтъ. *6, 33*
Ѣбо и грѣшницы тожде творѣтъ.
6, 34 Ѣбо и грѣшницы грѣшни-
комъ взаимъ давають. *7, 8*
Ѣбо и азъ чловѣкъ ѣсмь подѣ

владыкою оучиненъ. 11, 4 ѿбо и сами ѡставляемъ всакомѹ должникѹ нашемѹ. 16, 13 ѿбо или единого возсенавидитъ. 22, 37 ѿбо еже ѡ мнѣ. 22, 59 ѿбо Галілеанинъ есть.

Іоан. 4, 23 ѿбо оца тако-выхъ ищеть поклоняющихся емѹ.

Дѣян. 2, 18 ѿбо на рабы моѹ и на рабыни моѹ — излію ѡ Дха моего. 8, 21 ѿбо сердце твоѹ нѣсть право. 19, 40 ѿбо вѣдствуемъ порицаемъ быти. 20, 10 ѿбо душа егѡ въ немъ есть.

1 *Іоан.* 3, 2 ѿбо оузримъ егѡ. 4, 20 ѿбо не любяи брата.

Римлян. 7, 2 ѿбо мѹжатамъ жена живѹ мѹжѹ привѣзана есть. 11, 1 ѿбо и азъ іудейнинъ есмь. 15, 3 ѿбо и Хртѡсъ не себѣ оугоди. 16, 2 ѿбо сіѹ заступница многимъ бысть.

1 *Коринѹ.* 12, 13 ѿбо единымъ Дхомъ мы вси. 12, 14 ѿбо тѣло нѣсть единъ оудъ, но мнози. 14, 8 ѿбо аще безвѣстенъ гласъ труба дасть.

2 *Коринѹ.* 1, 19 ѿбо Бжій Оиъ Іисъ Хртѡсъ. 2, 10 ѿбо азъ аще что даровахъ, емѹ же даровахъ. 3, 10 ѿбо не прослави-ся прославленное въ части сей за превосходящю славою. 5, 2 ѿбо ѡ семъ воздыхаемъ. 5, 4 ѿбо сѹщии въ тѣлѣ семъ воздыхаемъ ѡтмгчаеми. 5, 14 ѿбо любви Бжїѹ ѡбдержитъ насъ сѹжащихъ

се. 7, 5 ѿбо пршѣдшымъ намъ въ Македонїю, ни единого имѣ покомъ плоть наша. 13, 4 ѿбо аще и распята бысть ѡ немощи — — ѿбо и мы немощствуемъ въ немъ.

Галат. 2, 8 ѿбо споспѣше-ствовавый Петръ въ посланїе ѡбрѣзанїѹ. 5, 14 ѿбо весь законъ въ единомъ словеси исполняется.

Филиппис. 2, 27 ѿбо болѣ близъ смѣрти. 3, 4 ѿбо и азъ имѣю надѣянїе такожде во плоти.

1 *Солун.* 3, 4 ѿбо егда оу васъ бѣхомъ. 4, 10 ѿбо творите то во всей братїи сѹщей во всей Македонїи.

2 *Солун.* 3, 10 ѿбо егда бѣхомъ оу васъ.

1 *Тимов.* 3, 13 ѿбо слѹжившии добру.

Евр. 4, 2 ѿбо намъ благо-вѣствовано есть. 5, 12 ѿбо должны сѹще быти. 10, 34 ѿбо оузамъ моимъ спострадасте. 11, 14 ѿбо такъваѹ гл҃голющїи. 12, 29 ѿбо Бг҃ъ нашъ Огнь помагаѣи есть. 13, 22 ѿбо в малѣ написавъ послахъ вамъ.

ИГЕМШНОВЪ (τοῦ ἡγεμόνος, praesidis) — игеменовъ (иге-мова).

Матѹ. 27, 27 тогда воини игеменовы, прїемше Іиса на сѹдище.

Лук. 20, 20 во еже преда-

ти єго нача́лствѣ и́ О́бласти и́гѣ-
мшновѣ.

И́ГЕ́МШНЪ (ἡγεμών, *hēgemōn*)

— и́гѣмонъ: нача́льниѣ́ обла-
сти.

ἡγεμών — слово Греческое: иду-
щій впередъ, предшествующій, т. е.
предводитель, отъ глагола ἡγεομαι
(ἄγω) — иду впереди, предствую,
предводительствую.

Матѣ. 27, 2 и́ преда́ша єго
Понтіѣскомѣ Пѣлатѣ и́гѣмшнѣ.
27, 11 И́схъ же ста́ предъ и́гѣ-
мшномъ: и́ вопроси́ єго и́гѣ-
мшнъ. 27, 14 И́акхъ дивѣтисѣ
и́гѣмшнѣ зѣлѣ. 27, 15 на всѣхъ
же прѣзидѣннѣхъ О́бываѣхъ вѣ и́гѣ-
мшнѣ ѿпѣсѣати́ єди́наго наро́дѣ
сѣвѣннѣ. 27, 21 ѿпѣсѣавъ же
и́гѣмшнъ. 27, 23 и́гѣмшнъ же
рече́. 28, 14 и́ а́ще сѣе о́услы-
шано вѣдѣтъ о́у и́гѣмшна.

Дѣян. 23, 24 провѣдѣтъ до
Фѣлѣза и́гѣмшна. 23, 26 Клав-
діѣ Лѣвѣи державномѣ и́гѣмшнѣ
Фѣлѣзѣ радоватисѣ. 23, 33
вѣдѣше послѣніе и́гѣмшнѣ. 23,
34 проче́тъ же и́гѣмшнъ послѣ-
ніе. 24, 1 сказа́ша и́гѣмшнѣ ѿ
Павла. 24, 10 ѿпѣсѣа́ же Па-
велъ, помани́вшѣ ємѣ и́гѣмшнѣ
глаголати. 26, 30 воста́ цѣрь и́
и́гѣмшнъ. 26, 32 и́ та́кхъ сѣдѣ
и́гѣмшнъ послѣти́ єго къ кѣсарю.

И́ГЛІ́ШЪ (ραψιδος, *apsus*) —
пгливый: и́гольи́й (и́глы).

Матѣ. 19, 24 о́удѣе́ єсть

велебѣдѣ сквозѣ и́глины́ о́ушы
пронти́.

Марк. 10, 25 о́удѣе́ бо
є́сть велебѣдѣ сквозѣ и́глинѣ о́ушы
пронти́.

Лук. 18, 25 о́удѣе́ бо є́сть
велебѣдѣ сквозѣ и́глинѣ о́ушы
пронти́.

И́ГО (ζυγός, *jugum*) — и́го:
бремя, ноша, ярмо.

Матѣ. 11, 29 возми́те и́го
моѣ на севѣ. 11, 30 и́го бо моѣ
вѣлго, и́ вре́мѣ моѣ легкѣ є́сть.

Дѣян. 15, 10 ны́нѣ о́убо
чѣтѣ и́схъсѣете́ Бѣга, хѣтѣше воз-
ложити́ и́го на вѣи́ о́ученикѣмъ.

Галат. 5, 1 сто́йте, и́ не
пѣки по́д и́гомъ рабѣты́ держи́-
тесѣ.

1 Тимоѣ. 6, 1 є́лици сѣтъ
по́д и́гомъ рабѣи́.

И́ГРА́ТИ (παίζειν, *ludere*) —
играти́.

1 Коринѣ. 10, 7 сѣдѣша
людіе́ пѣсти и́ пѣти, и́ воста́ша
и́гра́ти.

И́ДЪЩІ́Й—иду́щій. См. и́ти,
Матѣ. 25, 10 и́дѣщымъ же
и́мъ кѣпѣти. 28, 11 и́дѣщема
же и́ма.

Марк. 6, 33 вѣдѣша и́хъ
и́дѣщихъ наро́ды. 10, 32 во
слѣдѣ и́дѣще, вѣмѣхсѣ. 16, 12
дѣвѣма ѿи́хъ грѣдѣщема пѣвѣсѣ
и́нѣмъ О́бразомъ и́дѣщема на
селѣ.

Лук. 7, 9 и́дѣщемъ по́ не́мъ
наро́дѣ рече́. 8, 23 и́дѣщымъ

же ѿмз, оўспе. 9, 57 бысть иѡ-
щымз ѿмз на пѣти. 17, 11 и
бысть иѡщѹ ѿмѹ во іерѹсалимѹ.
17, 14 и бысть иѡщымз ѿмз.
19, 36 иѡщѹ же ѿмѹ. 24, 13
и сѣ два ѿ нѣхъ вѣста иѡща въ
тѣмъ же дѣнь въ весь. 24, 17 что
сѣть словеса сіѡ, ѿ нѣхъ же ста-
зѣастасѹ къ себѣ иѡщѣ.

Іоан. 1, 38 видѣвъ ѿ по се-
бѣ иѡща. 21, 20 видѣ оучени-
ка, ѿгѣже любѣмше іисѹ, во слѣдѣ
иѡща.

Дѣян. 1, 10 взирѣюще вѣ-
хѹ на нѣбо, иѡщѹ ѿмѹ. 1, 11
ѿмже ѡбразомъ видѣсте ѿгѣ
иѡща на нѣбо. 9, 7 мѹже же
иѡщѣи съ нѣмъ стоѣхѹ чѹдѣ-
щесѹ. 16, 16 бысть же иѡ-
щымз нѣмъ на мѣтѣ. 22, 6
бысть же мѣ иѡщѹ. 26, 13
видѣхъ — — съ нѣсѣ пѣче сіѡ-
нѣмъ солнечнагѹ ѡсѣмѣвшѣи мѣ
свѣтъ и со мною иѡщѣи.

ИДЫЙ (πορευόμενος, προεϊσ-
сεν)—идушій. См. ити.

Лук. 14, 31 или кій царь
идѣи ко иномѹ царю снитисѹ съ
нѣмъ на вѣни.

Дѣян. 26, 12 въ нѣхъ же
идѣи въ Дамаскъ.

1 *Тимоѹ.* 1, 3 иѡи въ Ма-
кедонію.

ИДѢЖЕ (οὗ, εἰς, ἐν)—гдѣ.

Матѹ. 2, 9 иѡже вѣ ѡтро-
чѣ. 6, 19 иѡже чѣрвь и тѣмъ
тѣмъ, и иѡже тѣтѣ подкѣпѣва-
ютъ. 6, 20 иѡже ни чѣрвь ни

тѣмъ тѣмъ, и иѡже тѣтѣ не под-
кѣпѣваютъ. 6, 21 иѡже во
ѣсть сокровище вѣше, тѣ вѣдетъ
и сѣрдце вѣше. 13, 5 иѡже не
иѡмѣхѹ землѣи 18, 20 иѡже
во ѣста два. 24, 28 иѡже во
ѣше вѣдетъ тѣмъ. 25, 24 жѣ-
ши, иѡже не сѣмъ ѣси, и соби-
рѣши, иѡже не растѣмъ ѣси.
25, 26 жѣ, иѡже не сѣмъ, и
собираю, иѡже не растѣмъ.
26, 13 иѡже ѣше проповѣда-
но вѣдетъ ѣмъ сѣ во всемъ мѣ-
рѣ. 26, 57 иѡже книжницы и
стѣрцы собѣмъ. 28, 6 прѣн-
дѣте, видѣте мѣсто, иѡже лежѣ
тѣмъ.

Марк. 2, 4 иѡже вѣ. 4,
5 иѡже не иѡмѣше землѣи. 4,
15 иѡже сѣтѣмъ слово. 5, 40
иѡже вѣ ѡтроковица лежѣши.
6, 10 иѡже ѣше видѣте въ
домъ. 6, 55 иѡже слышѣхѹ.
9, 18 иѡже колѣждо иѡметъ ѿгѣ.
9, 44 иѡже чѣрвь иѣхъ не ѡмѣ-
рѣтѣ. 9, 46 иѡже чѣрвь иѣхъ
не ѡмѣрѣтѣ. 9, 48 иѡже чѣрвь
иѣхъ не ѡмѣрѣтѣ. 13, 14 иѡ-
же не подѣветъ. 14, 9 иѡже
ѣше проповѣстѣмъ ѣмъ сѣ. 14,
14, иѡже ѣше видѣтѣ — —
иѡже пѣсѣхъ со ѡчѣи моѣми
сѣмъ. 16, 6 иѡже положѣша
ѿгѣ.

Лук. 1, 34 какѹ вѣдетъ
сѣ, иѡже мѣжа не знаю. 4, 16
прѣидѣ въ Назарѣтѣ, иѡже вѣ
воспитѣмъ. 4, 17 разгѣмъ кнѣ-

г҃у шврѣте мѣсто, и дѣ же бѣ написано. 12, 33 и дѣ же тѣтъ не приближается. 12, 34 и дѣ же во сокровище ваше, тѣ и сѣраце ваше вѣдетъ. 17, 37 и дѣ же тѣло. 22, 11 и дѣ же пасхѣ со оученики мои ми снѣмъ.

Іоан. 1, 28 оѡнъ полъ іордана, и дѣ же бѣ іуаннъ крестѣ. 3, 8 дѣ и дѣ же хощетъ, дышетъ. 4, 20 вы глаголете, ꙗко во іерусалимѣхъ, есть мѣсто, и дѣ же кланѣтисѣ подоваѣтъ. 4, 38 азъ послахъ вы жати, и дѣ же вы не трудишесѣ. 4, 46 прїиде же паки іисъ въ канъ — и дѣ же претвори водѣ въ вино. 6, 23 и дѣ же гдѣоша хлѣбы. 6, 62 аще оузрите сѣи члѣвческаго восходѣща, и дѣ же бѣ прѣжде. 7, 34 и дѣ же єсмь азъ, вы не можете прїити. 7, 36 и дѣ же єсмь азъ, вы не можете прїити. 7, 42 не писаніе ли рече, ꙗко — ѿ вифлѣмскихъ веси, и дѣ же бѣ двѣхъ, хрѣтѣсъ прїидетъ. 10, 40 иде паки — на мѣсто, и дѣ же бѣ іуаннъ прѣжде крестѣ. 11, 30 бѣ на мѣстѣ, и дѣ же срѣте єгѣ марѣа. 11, 32 прїиде, и дѣ же бѣ іисъ. 11, 41 и дѣ же бѣ оумѣрый лежѣ. 12, 1 прїиде въ вифанію, и дѣ же бѣ лазарь оумѣрый. 12, 26 и дѣ же єсмь азъ, тѣ и слѣга мой вѣдетъ. 14, 3 и дѣ же єсмь азъ, и вы вѣдете. 17, 24 оѣе — хощѣ, да и дѣ же єсмь азъ, и тѣи

вѣдѣтъ со мною. 18, 1 и зыде — на онъ-полъ потока кѣдрска, и дѣ же бѣ вертоградъ. 18, 20 азъ всегда оучахъ на сонмищихъ и въ цѣркви, и дѣ же всегда іудее снѣмлютсѣ. 19, 18 и дѣ же пропѣша єгѣ. 19, 20 влѣзъ въ мѣсто града, и дѣ же пропѣша іиса. 19, 41 бѣ же на мѣстѣ, и дѣ же распѣтсѣ, вертѣ. 20, 12 и дѣ же бѣ лежало тѣло іисово. 20, 19 двѣремъ затворѣннымъ, и дѣ же вѣхѣ оученицы єгѣ собрани.

Дѣян. 1, 13 въздоша на горницѣхъ, и дѣ же вѣхѣ превывающе. 2, 2 домъ и дѣ же вѣхѣ сѣдѣще. 4, 31 и дѣ же вѣхѣ собрани. 7, 29 бысть пришлецъ въ земли надѣи мѣстѣхъ, и дѣ же роди. 12, 12 и дѣ же вѣхѣ мнози собрани. 16, 13 и дѣ же мнѣшесѣ молищенница быти. 17, 1 и дѣ же бѣ сонмище іудейское. 20, 6 и дѣ же превыхомъ дней сѣдмѣ. 20, 8 и дѣ же вѣхѣхъ собрани. 25, 10 на сѣдѣи кѣсаревѣ стоѣ єсмь, и дѣ же ми достѣнтъ сѣдѣ прїити. 28, 14 и дѣ же шврѣше братію, оумолѣни выхѣхъ ѿ нихъ превыти дней сѣдмѣ.

Іаков. 3, 16 и дѣ же во зависть и рѣніе.

2 Петр. 2, 11 и дѣ же аггліи крѣпостію и сілою волиши сѣще.

Римлян. 4, 15 и дѣ же во иѣсть закона, (тѣ) ни прѣстѣплѣніѣ. 5, 20 и дѣ же во оумно-

жиса грѣхъ. 9, 26 вѣдетъ на мѣстѣ, идѣже речѣтса ѿмъ. 15, 20 не идѣже именоваѣса Хрѣтосъ.

1 Коринѣ. 3, 3 идѣже бо въ васъ зависти ꙗ рвеніа ѿ распри.

2 Коринѣ. 3, 17 идѣже Дхъ Гдѣнь, тѣ свобода.

Колос. 3, 1 идѣже ѣсть Хрѣтосъ. 3, 11 идѣже нѣсть бланнъ ни ѿбдѣй.

Евр. 3, 9 идѣже искѣсиша мѡ ѡцѣ ваши. 6, 20 идѣже предѣтечѣ ѡ насъ внѣде Іисъ. 9, 16 идѣже во завѣтъ. 10, 18 идѣже ѡпѣщеніе сѣхъ.

Апокалипс. 2, 13 идѣже престолъ сатанинъ — идѣже живѣтъ сатана. 11, 8 идѣже ѿ Гдѣ наша распѣтъ бысть. 12, 6 идѣже ѿмѣ мѣсто оуготовано ѡ Бга. 12, 14 идѣже препитана бѣше тѣ времѣа и времѣнъ ѿ полъ времени ѡ лица змѣина. 17, 9 идѣже жена сѣдѣтъ на нѣхъ. 17, 15 идѣже любовѣица сѣдѣтъ. 20, 10 идѣже звѣрь ѿ лживый пророкъ.

ИЖДЕНУТЬ СМ. ИЗГНАТИ.

ИЖДИВЕНЪ — издержавный; истощенный.

2 Коринѣ. 12, 15 азъ же въ сладость ѿживѣ ѿ ѿживѣнъ бѣдѣ по дѣшѣхъ вашихъ (я охотно буду издерживать свое и истощать себя за души ваши).

ИЖДИВАТИ (δαπανᾶν, impendere) — издерживать; прожигать, тратить.

Дьян. 21, 24 сѣмъ поимъ ѡчѣстисѣ съ нѣми, ѿ ѿживѣ на нѣхъ.

Іаков. 4, 3 да въ сластѣхъ вашихъ ѿживѣте (препровождаете жизнь).

2 Коринѣ. 12, 15 азъ же въ сладость ѿживѣ ѿ ѿживѣнъ бѣдѣ по дѣшѣхъ вашихъ.

ИЖЕ, ѿЖЕ, ѣЖЕ (δс η, ε) которыхъ, которая, которое.

Здѣсь, кромѣ именительнаго, сбраны всѣ косвенные падежи относительнаго мѣстоименія единственнаго числа мужескаго рода: ѣгѡже, ѣгѡже, негѡже, негѡже, нѣнѣже, ѡнѣже, ѣмѣже, немѣже, ѿмѣже, нѣмѣже; средняго рода: ѣгѡже, ѣгѡже, негѡже, негѡже, ѣже, неже, ѿмѣже, нѣмѣже, немѣже; женскаго рода: ѣѣже, неѣже, ѣѣже, нѣѣже, ѡѣже, неѣже, ѣѣже, неѣже, нѣѣже. Падежи дв. и мн. числа отнесены ниже, подъ ѿже.

Матѣ. 1, 16 ѿзъ неѣже родисѣ Іисъ. 1, 23 ѣже ѣсть сказѣмо. 2, 6 ѿже оупасѣтъ люди моѡ Іѡанъ. 2, 9 ѡже видѣша на востѡцѣ. 2, 16 ѣже ѿзвѣстишъ испѣтъ ѡ волхѡвѣхъ. 3, 10 ѣже не творѣтъ плодѣ добра. 3, 11 ѣмѣже нѣсмѣ достѡннъ сапогѣ понесѣти. 3, 12 ѣмѣже лопѣта въ рѣцѣ ѣгѡ. 3, 17 сѣи ѣсть бѣнъ моѡ возлюбленнѣ ѡ немѣже бѣгѡволѣхъ. 5, 16 ѿже на нѣсѣхъ. 5, 19 ѿже аще разорѣтъ ѣдинѣ

заповѣдей сѣхъ малыхъ — —
 а ѿже сотвориша ѿ научитъ. 5,
 21 ѿже бо аще оубіеѣтъ. 5, 22
 ѿже бо аще речеѣтъ братъ своему
 — — а ѿже речеѣтъ. 5, 28 ѿже
 воззриѣтъ на женѣ, ко ѣже воз-
 деѣлѣтъ ѣмъ. 5, 31 ѿже аще пѣ-
 ститъ женѣ свою. 5, 32 ѿже пѣ-
 щениѣ поймаѣтъ. 5, 45 ѿже еѣтъ
 на нѣсѣхъ. 6, 1 ѿже еѣтъ на
 нѣсѣхъ. 6, 6 ѿже въ тайнѣ. 6,
 9 ѿже еѣтъ на нѣсѣхъ. 6, 18
 ѿже въ тайнѣ. 6, 23 ѿже въ те-
 бѣ, тма еѣтъ. 7, 2 ѿже бо сѣ-
 домъ сѣдите — — вѣнѣже мѣ-
 рѣ мѣрите. 7, 3 ѿже во оцѣ
 брата твоегѣ, бервѣна же, ѣже
 еѣтъ во оцѣ твоемъ. 7, 9 еѣгоже
 аще воспроситъ сынъ еѣгѣ хлѣба.
 7, 19 еѣже не творитъ плодъ до-
 бра. 7, 21 ѿже еѣтъ на нѣсѣхъ.
 7, 24 ѿже слышитъ словеса моѣ
 сіа — — ѿже созда храминѣ свою
 на каменѣ. 7, 26 ѿже созда
 храминѣ свою на песцѣ. 8, 4
 еѣгоже повелѣ въ законѣ Моѣ
 сѣй. 10, 2 ѿже нарицаетъ
 Пѣтръ. 10, 4 ѿже ѿ предаде
 еѣго. 10, 11 въ оныѣже аще ко-
 лиждо граѣтъ ѿнѣ весь виндетъ.
 10, 14 ѿже аще не прѣиметъ
 вѣсѣ. 10, 26 ничѣгоже бо еѣтъ
 покровѣно, еѣже не ѣкрыетъ, ѿ
 тайно, еѣже не оубѣѣдно бѣдетъ.
 10, 27 еѣже глѣголю вѣмъ во
 тмѣ, рцѣте во свѣтѣ: ѿ еѣже во
 оушы слышите, проповѣдѣте на
 кровѣхъ. 10, 32 всѣмъ оубо

ѿже исповѣсть мѣ предъ человекѣ-
 ки — — ѿже на нѣсѣхъ. 10,
 33 а ѿже ѣвержетъ менѣ предъ
 человекѣки — — ѿже на нѣсѣхъ.
 10, 37 ѿже любитъ оца ѿнѣ
 мать пѣче менѣ — — ѿже
 любитъ сына ѿнѣ дцѣрь пѣче ме-
 нѣ. 10, 38 ѿже не прѣиметъ
 крѣта своего. 10, 39 а ѿже по-
 губитъ дѣшѣ свою менѣ радѣ.
 10, 40 ѿже вѣсѣ прѣиметъ —
 — ѿже прѣиметъ менѣ. 10, 42
 ѿже аще напоитъ еѣдинаго ѣ ма-
 лыхъ сѣхъ чѣшею стѣдены воды.
 11, 6 ѿже аще не соблазнитъ
 ѣ мѣ. 11, 10 сѣй бо еѣтъ, ѣ
 нѣмъже еѣтъ писано — — ѿже
 оуготовитъ пѣтъ твой предъ тобою.
 11, 23 ѿже до нѣсѣ вознесѣй-
 сѣ. 11, 27 еѣмъже аще воѣлитъ
 оныѣ ѣкрыти. 12, 2 еѣгѣже не
 достѣитъ творити въ сѣбѣ. 12,
 11 ѿже ѣмать оныѣ еѣдино. 12,
 18 еѣгоже ѣзволѣхъ — — нанѣ-
 же благовоѣ дѣша моѣ. 12, 30
 ѿже нѣтъ со мною, на мѣ еѣтъ:
 ѿ же не собираѣтъ со мною, рас-
 точаетъ. 12, 31 а пѣже на дѣха
 хлѣа. 12, 32 же аще речеѣтъ
 слово на оныѣ человекѣскаго —
 — а ѿже речеѣтъ на дѣха оныѣго.
 12, 36 еѣже аще рекѣтъ чело-
 вѣцы. 12, 50 ѿже бо аще со-
 творитъ воѣлю оца моего, ѿже
 еѣтъ на нѣсѣхъ. 13, 12 ѿже во
 ѣмать — — а ѿже не ѣмать,
 ѿ еѣже ѣмать. 13, 19 еѣже
 при пѣти сѣмное. 13, 23

иже оубв плодъ приносѣтъ. 13, 31 еже вземъ члвкъ всѣмъ на селѣ своемъ. 13, 32 еже малѣйше оубв естъ ѿ всѣхъ сѣменъ. 13, 33 егѡже вземши же на скры въ сѣтѣхъ трѣхъ мѣки. 13, 44 еже ѡврѣтъ челоуѣкъ скры. 13, 46 еже ѡврѣтъ единаго многоцѣненъ вѣсеръ. 13, 48 иже егда исполнѣся. 13, 52 иже иносѣтъ ѿ сокровища своего и шваѣ. 14, 7 егѡже аще воспрѡсѣтъ. 15, 4 иже словѡвѣтъ оца или матеръ. 15, 5 иже аще речѣтъ оцѣ — — дѣръ, иже вы ѿ менѣ пользовалѣся еси. 15, 13 егѡже не насадѣ оца мой нѣный. 15, 17 еже вхѡдѣтъ во оустѣ. 15, 20 еже не оумовѣнными рѣкѣма гѣстѣ. 16, 17 иже на нѣсѣхъ. 16, 19 иже аще свѣжешѣ на землѣ — — еже аще разрѣшиши на землѣ. 16, 25 иже во аще хѡщетъ дѣшѣ свою спасти — — иже аще погубѣтъ дѣшѣ свою менѣ радѣ. 17, 5 ѡ немже вѣговолѣхъ. 17, 27 и юже прѣжде имѣши рыбѣ, возми. 18, 4 иже оубо смиришѣся пѣкш острѡчѣ сѣѣ. 18, 5 иже аще прѣимѣтъ острѡчѣ таково. 18, 6 а иже аще соблазнѣтъ единаго малыхъ сѣхъ вѣрѡущихъ въ мѣ. 18, 7 горѣ челоуѣкъ томѣ, иже соблазнѣтъ прихѡдѣтъ. 18, 19 еже аще прѡсѣтъ — — иже на нѣсѣхъ. 18, 23 иже восхѡтѣ стѣзѣти.

18, 28 иже бѣ долѣженъ емоу стома пѣнѣзь — — ѡдѣждѣ ми, иже ми еси долѣженъ. 19, 6 иже оубв бѣгѣ сочѣтъ. 19, 9 иже аще пѣститѣ женѣ свою. 19, 18 еже, не оубѣиши. 19, 29 всѣхъ, иже ѡставѣтъ домъ. 20, 1 иже иыде кѣпишѣ оутрѣ наѣти дѣлатѣли въ виноградахъ своихъ. 20, 4 еже бѣдетъ правда. 20, 7 еже бѣдетъ праведно. 20, 15 еже хѡшѣ. 20, 22 чашѣ, юже азь имамъ пити, или крещѣнѣмъ, иже азь крещѣюся. 20, 23 крещѣнѣмъ, иже азь крещѣюся — — а еже сѣсти ѡдеснѡю менѣ и ѡшѡю менѣ. 20, 26 иже аще хѡщетъ въ васъ вѣщѣи быти. 20, 27 иже аще хѡщетъ въ васъ быти пѣрвый. 21, 2 иже прѣмѣшъ вама. 21, 11 иже ѿ Назарѣта Галѣѣйска. 21, 24 еже аще речѣте миѣ. 21, 33 иже насадѣ винограда. 21, 42 егѡже не въ рѣдѣ сотвориша зиждѡщѣи. 21, 44 а на немже падѣтъ. 22, 2 иже сотвори вѣрки сѣхъ своимъ. 23, 9 иже на нѣсѣхъ. 23, 12 иже во вознесѣтъ. 23, 16 иже аще кленѣтъ црковѣю — — а иже кленѣтъ златомъ црковнымъ. 23, 18 иже аще кленѣтъ олтарѣмъ — — иже кленѣтъ даромъ, иже верхѣ егѡ. 23, 20 иже оубо кленѣтъ олтарѣмъ. 23, 21 иже кленѣтъ црковѣю. 23, 35 егѡже оубѣстѣ междѣ црковѣю и олтарѣмъ. 24,

2 иже не разорѣтсѧ. 24, 15 иже чтѣтъ. 24, 17 иже на крѣвѣ. 24, 18 иже на селѣ. 24, 38 до негѣже днѣ винде Нѣже въ ковчѣгѣ. 24, 44 въ Оньже часѣ не мнитѣ, 24, 45 ѣгоже поставитѣ гдѣниѣ ѣгѣ на дѣ домѣмъ своимъ, ѣже да дѣти имъ пишѣ во врѣмѣ (и хъ). 24, 46 ѣгоже — — ѡбращетѣ тѣмъ творѣща. 24, 50 въ Оньже не чѣетѣ — — въ Оньже не вѣстѣ. 25, 13 въ Оньже Онь члѣвѣскій прѣидетѣ. 25, 17 такожде и иже двѣ. 25, 22 прѣстѣплѣ же и иже двѣ таланта прѣемый. 25, 29 ѣже мнитсѧ имѣмъ. 26, 13 ѣже сотвори сѣмъ. 26, 24 горѣ же человекѣ томъ, имже Онь члѣвѣскій предѣстѣ. 26, 28 тѣже за мнѣгѣмъ изливѣема. 26, 48 ѣгоже ѣще ловѣмъ. 27, 9 ѣгоже цѣниша ѡ сынѣмъ Илѣвъ. 27, 15 ѣгоже хотѣхѣ. 27, 33 ѣже ѣсть глаголемо. 27, 46 ѣже ѣсть. 27, 57 иже и самъ оучѣсѧ оу Ииса. 27, 60 ѣгоже изсѣчѣ въ камени. 27, 62 иже ѣсть по пѣтѣ.

Марк. 1, 2 иже оуготовитѣ пѣтъ твоѣ предѣ тобою. 1, 7 ѣмъ же нѣсмъ достѣниѣмъ преклонѣмъ разрѣшити ремѣнь сапогѣ ѣгѣ. 1, 11 ѡ немже бѣговѣхѣ. 2, 4 на немже разслабленный лежѣше. 2, 24 ѣгѣже не достѣитѣ. 3, 17 ѣже ѣсть. 3, 19 иже и предадѣ ѣгѣ.

3, 29 а иже восхѣлитѣ на дѣхѣ Отаго. 3, 35 иже во ѣще сотворѣтъ волю Бжѣю. 4, 22 ѣже не гѣвитсѧ. 4, 24 въ июже мѣрѣ мѣрите. 4, 25 иже во ѣще имѣтъ — — а иже не имѣтъ, и ѣже имѣтъ. 4, 31 ѣже ѣгда всѣмъно вѣдетѣ въ землѣ. 5, 3 иже жилище имѣше во гробѣхъ. 5, 33 ѣже вѣстѣ ѣи. 5, 41 ѣже ѣсть сказѣмо. 6, 11 иже подѣ ногѣмъ вашими. 6, 16 ѣгоже ѣза оуѣвѣхѣ Ишѣина. 6, 22 ѣгоже ѣще хѣщѣши. 6, 23 тѣмъ ѣгѣже ѣще попросѣши оу менѣ. 7, 2 въ июже мѣрѣ мѣрите. 7, 10 иже слѣсѣлитѣ Ота дѣмъ матерѣ. 7, 11 корѣмъ, (ѣже ѣсть дѣрѣ), иже ѣще (разнѣчѣ: имже бы) ползовалсѧ ѣсѣ ѡ менѣ. 7, 13 ѣже предѣстѣ. 7, 15 ѣже мѣжетѣ ѡсквернитѣ ѣгѣ. 7, 18 ѣже извѣмъ вхѣдѣмое въ человекѣ. 7, 25 ѣмъже дѣмъ имѣше дѣхѣ нечѣста. 7, 34 ѣже ѣсть. 8, 34 иже хѣщѣтъ по мнѣмъ ити. 8, 35 иже во ѣще хѣщѣтъ дѣшѣмъ свою спѣсти — — а иже погѣбитѣ дѣшѣмъ свою менѣ рѣди и ѣѣліа. 8, 38 иже во ѣще постѣдитсѧ менѣ и моѣхъ словѣсѣмъ въ рѣдѣ сѣмъ прѣлюбовѣимъ и грѣшѣмъ. 9, 10 ѣже изѣ мѣртѣвыхъ воскресѣити. 9, 23 ѣже ѣще чѣмъ мѣжѣши вѣровѣти. 9, 37 иже ѣще ѣдино таковыхъ Отрѣчатѣ прѣимѣтъ во имѣмъ моѣ — — и иже менѣ прѣимѣтѣ. 9,

38 ѿже не хѡдѣтъ по насѣ. 9, 39 ѿже сотворѣтъ сѣлѣ ѡ ѿмени моѣмъ. 9, 40 ѿже во нѣсть на вы. 9, 41 ѿже во ѡще напоѣтъ вы чашею воды во ѿмѣ моѣ. 9, 42 ѿже ѡще соблазнѣтъ ѣдѣнаго ѡ малыхъ сѣхъ вѣрѣющихъ въ мѣ. 10, 9 ѿже оубо бѣтъ сочѣтѣ. 10, 11 ѿже ѡще пѣститѣ женѣ свою. 10, 15 ѿже ѡще не прѣметѣ црѣвѣмъ бжѣмъ ѡтѣроча. 10, 29 ѿже ѡстанѣтъ ѣсть дѡмъ. 10, 35 ѿже ѡще просѣва. 10, 38 чашѣ, юже ѡзѣ пѣю, ѿ крѣщенѣмъ, ѿмѣ ѡзѣ крѣщаюсѣ. 10, 39 чашѣ оубо, юже ѡзѣ пѣю — — крѣщенѣмъ, ѿмѣ ѡзѣ крѣщаюсѣ. 10, 40 ѿже сѣсти ѡдѣсѣю менѣ ѿ ѡшѣю. 10, 43 ѿже ѡще хѡщѣтъ въ васѣ вѣщѣи быти. 10, 44 ѿже ѡще хѡщѣтъ въ васѣ быти старѣи. 11, 2 ѡже ѣсть прѣмѣ вѣма. 11, 21 юже проклѣлъ ѣсѣ. 11, 23 ѿже ѡще речѣтъ горѣ сѣи — — ѿже глаголетѣ — — ѿже ѡще речѣтъ. 11, 25 ѿже ѣсть на нѣсѣхъ. 11, 26 ѡцѣ вѣшѣ, ѿже ѣсть на нѣсѣхъ. 12, 10 ѿгоже не въ радѣ сотворѣша зѣждѣшѣи. 12, 33 ѿже любѣти ѿго всѣмъ сѣрдѣмъ — — ѿже любѣти вѣнѣнаго ѡтѣ себѣ. 12, 42 ѿже ѣсть кодрѣнтѣ. 13, 2 ѿже не разорѣтѣ. 13, 11 но ѿже ѡще дѣстѣ вѣмъ въ тѡй чѣсѣ. 13, 15 ѿже на кровѣ. 13, 16 ѿже на сѣлѣ сѣи. 13,

19 ѿже создѣ бѣтъ. 13, 22 ѿже прѣстѣти. 14, 8 ѿже ѿмѣ. 14, 9 ѿже сотворѣ сѣлѣ. 14, 21 горѣ же чѣловѣкѣ томѣ, ѿмѣ бжѣ члѣвѣскѣи прѣдѣстѣ. 14, 32 ѿже ѿмѣ Геѡсимѣиѣ. 14, 36 но не ѿже ѡзѣ хѡщѣ, но ѿже тѣ. 14, 44 ѿгоже ѡще лѡбѣтъ, тѡи ѣсть. 14, 71 ѿгоже въ глаголетѣ. 14, 72 ѿгоже речѣ ѣмѣ ѿсѣ. 15, 6 ѿгоже прошѣхъ. 15, 12 ѿгоже глаголетѣ црѣи ѿдѣйска. 15, 16 ѿже ѣсть прѣтѣрѣ. 15, 22 ѿже ѣсть сказѣмо лѡбное мѣсто. 15, 28 ѿже глаголетѣ. 15, 34 ѿже ѣсть сказѣмо. 15, 42 ѿже ѣсть кѣ сѣвѣтъ. 15, 43 ѿже ѡ ѿрѣмѣсѣ, — — ѿже ѿ тѡи вѣ чѣмъ црѣвѣмъ бжѣмъ. 15, 46 ѿже вѣ ѿсѣвѣнѣ ѡ кѣменѣ. 16, 9 ѿзѣ неѣже ѿзѣнѣ сѣдѣмъ вѣсѣвѣ. 16, 16 ѿже вѣрѣ ѿметѣ ѿ крѣтѣтѣ — — ѡ ѿже не ѿметѣ вѣры.

Лук. 1, 20 до неѣгоже днѣ вѣдѣтъ сѣлѣ. 1, 26 ѣмѣже ѿмѣ Назарѣтѣ. 1, 27 ѣмѣже ѿмѣ ѿсѣфѣ. 1, 61 ѿже нарицѣтѣ ѿменѣмъ тѣмъ. 1, 62 ѿже кѣкѣ вы хѡтѣлъ нарицѣи ѣ. 1, 73 ѿже клѣтѣ ко ѿвраѣмъ ѡцѣ нашѣмъ. 2, 4 ѿже нарицѣтѣ вѣнѣсѣмъ. 2, 10 ѡже вѣдѣтъ всѣмъ лѣдѣмъ. 2, 11 ѿже ѣсть Хрѣтѣсѣ Гдѣ. 2, 15 ѿгоже Гдѣ сказѣ намъ. 2, 24 ѿже дѣти жѣртѣ. 2, 25 ѣмѣже ѿмѣ бжѣ

мешнѣ. 2, 31 ѣже еси оугото-
валъ предъ лицемъ всѣхъ людѣй.
2, 37 таже не шхождаше шцер-
кве. 2, 50 егѡже глагола йма.
3, 16 емѣже нѣсмь достѡинъ
шрѣшнѣти ремень сапогѣ егѡ. 3,
17 емѣже лопата въ рѣкѣ егѡ.
4, 6 и емѣже аще хошѣ. 4,
18 егѡже ради помаза мѧ блго-
вѣстити нишѣмъ. 4, 29 на ней-
же градъ йхъ созданъ бѣше. 5,
3 йже въ оимѡновѣ. 5, 18 йже
въ разслабленѣ. 5, 21 йже глѣтъ
хѣлѣ. 5, 25 на немѣже лежаше.
5, 36 и вѣтѣшїи не согласѣтъ
ѣже ш новагѡ. 6, 2 егѡже не
достѡнтѣ творити въ свѣбѡты.
6, 3 ѣже сотвори дѣла. 6, 14
егѡже именова Петра. 6, 16
йже и высть предѣтель. 6, 41
йже естъ во очеси брата твоегѡ
— — ѣже естъ во очеси твоёмъ.
6, 42 йже естъ во очеси твоёмъ.
6, 48 йже ископа и оуглѣбѣ.
6, 49 къ нейже припадѣ рѣка.
7, 2 йже въ емѣ чѣстенъ. 7, 4
емѣже да си сїе. 7, 23 йже аще
не соблазнѣтъ ш мнѣ. 7, 27 ш
немѣже писано естъ — — йже
оустрѡнтѣ пѣтъ твоѣи предъ тобою.
7, 37 таже въ грѣшницѣ. 7, 43
такѡ емѣже вѣщше шда. 7, 47
егѡже ради — — емѣже малѡ
шставлѣется. 7, 49 йже и грѣхѣ
шпѣщѣется. 8, 2 иъ неѣже въ-
сѡвъ сѣдмѣ иъидѣ. 8, 14 а ѣже
въ тернїи падшее. 8, 17 ѣже не
тавлѣро бѣдетъ — — ѣже не по-

знѣется. 8, 18 йже во ймать
— — йже аще не ймать, и ѣже
мнѣтъ ймѣлѣ. 8, 26 таже естъ
оѡ оиъ полъ Галїленѣ. 8, 27
йже ймѣше бѣсы ш лѣтъ мно-
гихъ. 8, 35 иъ негѡже вѣси
иъидѡша. 8, 38 иъ негѡже иъи-
дѡша вѣси. 8, 41 емѣже ймѣ
Іаїрѣ. 8, 43 таже врачѣмъ иъ-
давши все ймѣнїе. 8, 47 емѣже
ради винѣ прикоснѣтъ емѣ. 9,
4 и въ оиъже дѡмъ виидете. 9,
9 ш немѣже аъз слышѣ таковѣмъ.
9, 24 йже во аще хошетъ дѣшѣ
своѣ спасти — — а йже погѣ-
вѣтъ дѣшѣ своѣ менѣ ради. 9,
26 йже во аще постыдѣтъ менѣ
и моѣхъ словеса. 9, 31 егѡже
хотѣше скончати во Іерѡсалимѣ.
9, 33 ѣже глаголаше. 9, 48
йже аще прїимѣтъ сїе отрѡча во
ймѣ моѣ, менѣ прїемлетъ: и йже
аще менѣ прїемлетъ — — йже
во мѣншїй естъ въ васъ. 9, 50
йже во нѣтъ на вы. 10, 5 въ
оиъже аще дѡмъ виидете. 10,
8 и въ оиъже аще градъ вхѡди-
те. 10, 10 въ оиъже аще градъ
вхѡдите. 10, 15 йже до небеса
вознесѣется. 10, 22 и емѣже
аще хошетъ оиъ шкрыти. 10,
35 ѣже аще прїнжидѣши. 10,
39 таже и сѣдши при ногѣ Іисѡ-
вѣ. 10, 42 таже не шимѣтъ ш
нѣмъ. 11, 2 йже на нѣсѣхъ. 11,
13 йже съ нѣсѣ. 11, 23 йже
нѣтъ со мною, на мѧ естъ: и
йже не собиѣратъ со мною, рас-

точаетъ. 11, 35 ѿже въ тебѣ. 11, 40 не ѿже ли сотвори виѣшнее. 12, 1 ѣже ѣсть лицемѣріе. 12, 2 ѣже не ѡкрыетсѧ, и тайно, ѣже не оуразумѣетсѧ. 12, 3 и ѣже ко оууху глаголасте во храмѣхъ. 12, 8 ѿже аще исповѣсть мѧ предъ челоуѣки. 12, 10 ѿже речѣтъ слово на бѣа челоуѣческаго. 12, 40 въ Ѧнже часъ не минѣ. 12, 42 ѣгоже поставитъ гдѣ надъ челоуѣкою своєю. 12, 43 ѣгоже пришѣдъ гдѣ ѣгѡ ѡбръщѣтъ творѣщаго. 12, 46 въ Ѧнже не чаетъ, и въ часъ, въ Ѧнже не вѣсть. 12, 48 ѣмѣже дано бѣдетъ многѡ, — и ѣмѣже предаша многѡ. 13, 16 юже свѣдѣ сатана сѣ осмоенѣдѣсѧ лѣто. 13, 19 ѣже пріема челоуѣка въверже въ вертограда свой. 13, 21 ѣгоже пріемши женѧ. 14, 9 и пришѣдъ ѿже тебѣ звѣвый и Ѧнаго. 14, 15 ѿже снѣсть ѡбѣдъ въ црѣви бѣжѧ. 14, 27 и ѿже не нѡсѣтъ крѣта своего. 14, 28 ѣже ѣсть на совершѣніе. 14, 33 ѿже не ѡречѣтсѧ всегѡ своего ѡмѣнѧ. 16, 1 ѿже ѡмѣше пристѣвинка. 16, 15 ѣже ѣсть въ челоуѣцѣхъ высоко. 16, 20 ѿже лежалъше предъ враты ѣгѡ гнѡенъ. 17, 1 ѣгѡже радѧ прихѡдѣтъ. 17, 7 ѿже пришѣдшѣ ѣмѣ съ села речѣтъ. 17, 10 ѣже должни вѣхѡмъ сотворѣти. 17, 27 до негѡже днѣ виидѣ нѡе въ ковчѣгѣ.

17, 29 въ Ѧнже дѣнь ѡзидѣ двѣтъ ѡ бодѡмѧнъ. 17, 30 въ Ѧнже бѣа челоуѣческой пѣвѣтсѧ. 17, 31 ѿже бѣдетъ на кровѣ, — и ѿже на селѣ. 17, 33 ѿже аще възыщѣтъ дѣшѣ свою спасти — и ѿже аще погубѣтъ ю. 18, 17 ѿже аще не пріимѣтъ црѣви бѣжѧ. 18, 29 ѿже ѡставѣтъ дѡмъ. 18, 30 ѿже не пріимѣтъ множицею во врѣмѣ сѣ. 19, 20 юже ѡмѣхъ положѣнѣ во оубрѣсѣ. 19, 21 ѣгѡже не положѧ ѣсѧ, и жнѣши, ѣгѡже не сѣмѧ ѣсѧ. 19, 22 въземлю, ѣгѡже не положѧ, и жнѣ, ѣгѡже не сѣмѧ. 19, 26 ѣже ѡмѣтъ. 19, 30 и въ нѡже вхѡдѣща ѡбръщѣтъ жрѣбѧ привѣзано. 19, 42 ѣже къ смѣренію твоемѣ. 20, 17 ѣгѡже не берегѡша зѣждѡщѧ сѣи вѣсть во главѣ оугла. 20, 18 и на немѣже падѣтъ. 20, 20 во ѣже предѣти ѣгѡ началствѣ и Ѧласти ѡгѣмѡновѣ. 20, 35 ѣже ѡ мѣртвыхъ. 21, 4 ѣже ѡмѣ. 21, 6 ѿже не разорѣтсѧ. 21, 15 ѣйже не възмѡгѣтъ прѡтивѣтсѧ ѡлѧ ѡвѣщѣти всѧ прѡтивѣмѡщѧсѧ вѧмъ. 22, 7 въ Ѧнже подобѧше жрѣти пѧсхѣ. 22, 10 въ Ѧнже вхѡдѣтъ. 22, 19 ѣже за вѣдѣмо. 22, 20 ѡже за вѣ проливѣетсѧ. 22, 22 ѡбѣче горѣ челоуѣкѣ томѣ, ѡмѣже предѣетсѧ. 22, 36 но нѡнѣ ѿже ѡмѣтъ влагѧлицѣ — и ѡ ѿже не ѡмѣтъ.

22, 37 *ѣже*: ѿ со беззаконными
вмѣиѣса. ꙗко *ѣже* ѿ мнѣ, кон-
чинѣ имать. 22, 47 *ѣгоже* *ѣще*
любжѣ. 22, 60 *ѣже* глаголешн.
23, 19 *ѣже* бѣ за нѣкѣю крамо-
лѣ бывшѣю во градѣ ѿ оубѣиство
ввѣрженѣ въ темницѣ. 23, 25
ѣгоже прошахѣ. 23, 51 *ѣже*
чааше ѿ самѣ цѣтвѣмъ Бжїмъ. 22,
53 въ нѣмже не вѣ никтоже ни-
когдаже положенѣ. 24, 13 *ѣи-*
же ѣмъ ѣмлашѣ. 24, 18 *ѣмѣ-*
же ѣмъ клеоба. 24, 19 *ѣже*
бысть мѣжѣ пророкѣ. 24, 25
ѣже вѣровати ѿ всѣхѣ. 24, 28
въ нѣже ѣдѣста.

Іоан. 1, 3 *ѣже* бысть. 1, 9
ѣже просвѣщаѣтъ всѣаго чело-
вѣка. 1, 15 *ѣгоже* рѣхѣ, *ѣже* по
мнѣ грядѣи. 1, 26 *ѣгоже* въ не
вѣсте. 1, 27 *ѣже* предо мною
нѣсмѣ бысть: *ѣмѣже* *ѣздѣ* достоинѣ.
1, 30 ѿ нѣмже *ѣздѣ* рѣхѣ —
ѣже предо мною бысть. 1, 33
наѣ неѣгоже оубриши Дѣа сѣодѣ-
ща ѿ пребывающа на нѣмѣ. 1,
38 *ѣже* глаголетѣ сказаѣмо:
оубчителю. 1, 41 *ѣже* *ѣсть* ска-
заѣмо. 1, 42 *ѣже* сказаѣтѣ. 1,
45 *ѣгоже* писѣ Мѣѣсѣи въ за-
конѣ — *ѣже* ѿ Назарѣта. 1,
47 въ нѣмже лѣти нѣсть. 2, 5 *ѣже*
ѣще глаголетѣ ваѣмѣ, сотворите.
2, 22 ѿ вѣроваша писанію, ѿ
словесѣ, *ѣже* речѣ Іисѣ. 3, 11
ѣакѣ *ѣже* вѣмѣ, глаголемѣ, ѿ *ѣже*
видѣхѣмѣ, свидѣтельствѣмѣ. 3,
26 *ѣже* бѣ сѣ тобою оубонѣ

полѣ Іорданѣ, *ѣмѣже* ты свидѣ-
тельствовалѣ *ѣси*. 3, 32 ѿ *ѣже*
видѣ ѿ слыша, сѣ свидѣтельствѣ-
етѣ. 3, 34 *ѣгоже* во послѣ Бжѣ.
3, 36 *ѣже* не вѣрѣетѣ въ Оѣа,
не оубриѣтѣ животѣ. 4, 5 прїидѣ
оубѣ во градѣ Самарїиѣ —
близѣ весѣ, *ѣже* даѣ Іакѣмѣ Іѣ-
сифѣ. 4, 12 *ѣже* даѣ наѣмѣ стѣ-
денѣцѣ сѣи. 4, 14 а *ѣже* пїетѣ
ѿ воды, *ѣже* *ѣздѣ* даѣмѣ *ѣмѣ*, не
вѣжаѣтѣ во вѣки: но вода,
ѣже *ѣздѣ* даѣмѣ *ѣмѣ*, бѣѣтъ въ
нѣмѣ истѣчникѣ воды. 4, 18 ѿ
нынѣ, *ѣгоже* ѣмашн, нѣсть ты
мѣжѣ. 4, 22 въ клѣнѣтѣсѣ,
ѣгѣже не вѣсте: мы клѣнѣмѣсѣ,
ѣгоже вѣмѣ. 4, 24 *ѣже* клѣ-
нѣтѣсѣ *ѣмѣ*, дѣхѣмѣ ѿ истинѣю
достѣитѣ клѣнѣтѣсѣ. 4, 29 прї-
идѣте ѿ видѣте члѣвѣка, *ѣже* речѣ
ми всѣ. 4, 32 *ѣздѣ* брашно
ѣмашѣ ѣсти, *ѣгѣже* въ не вѣсте.
4, 46 *ѣгѣже* сынѣ волѣше въ
Капернаѣмѣ. 4, 50 *ѣже* речѣ
ѣмѣ Іисѣ. 4, 53 въ Оѣеже ре-
чѣ *ѣмѣ* Іисѣ. 5, 2 *ѣже* глаголетѣ
сѣ Еврейски вѣнесѣ. 5, 4 *ѣже*
пѣрѣвѣ влѣзѣше по возмѣщеніи
воды, здравѣ вывѣше. 5, 11
ѣже мѣ сотвори цѣла. 5, 15
ѣже мѣ сотвори цѣла. 5, 19
ѣще не *ѣже* видѣтъ Оѣа творѣ-
ща. 5, 23 а *ѣже* не чтѣтъ Оѣа.
5, 28 въ Оѣеже всѣ сѣшн во
гровѣхѣ оубриѣшатѣ глаѣзѣ Оѣа
Бжїмъ. 5, 32 *ѣже* свидѣтельствѣ-
етѣ ѿ мнѣ. 5, 38 *ѣгоже* той по-

сла. 5, 44 ꙗже ѿ єдинаго Б҃га. 5, 45 ѡже на вы глаголетъ. 6, 9 ѡже ѡмать пѣть хлѣбъ пачмѣнныхъ. 6, 14 еже сотвори Іисъ. 6, 21 въ нѣже ѡдѣхъ. 6, 22 ѡже стоѡше ѿбѣ ѡнъ полъ морѣ — — въ ѡнѣже виждѡша оуѣнцы єгѡ. 6, 27 еже бѣа человекскѣй вѣмъ даѣтъ. 6, 29 єгѡже посла ѡнъ. 6, 37 еже даѣтъ мнѣ ѡцъ. 6, 39 еже даде мнѣ. 6, 42 єгѡже мѣ знаѣмъ ѡтца ѡ матерѣ. 6, 51 ѡже сшѣдый сѣ нѣсѣ — — єгѡже азъ дамъ — — юже азъ дамъ за живѡтъ мѣра. 6, 63 ѡже ѡживѣетъ. 7, 25 єгѡже ѡшѣтъ оуѣбитѣ. 7, 28 єгѡже вы не вѣстѣ. 7, 36 еже речѣ. 7, 39 єгѡже хотѣхъ прѣимѣти вѣрѡущѣи во ѡмъ єгѡ. 7, 49 ѡже не вѣстѣ закона. 7, 50 ѡже прѣсѣдый къ немѣ нѡщѣю. 8, 7 ѡже єсть безъ грѣха въ васъ. 8, 38 еже видѣхъ оу ѡца моего — — еже видѣсте оу ѡтца вѣшего. 8, 40 ѡже ѡстинѣ вѣмъ гл҃олахъ, юже слышахъ ѿ Б҃га. 8, 47 ѡже єсть ѿ Б҃га. 8, 53 ѡже оумре. 8, 54 єгѡже вы глаголетѣ. 9, 7 еже скажетсѣ, посланъ. 9, 13 ѡже вѣ ѡногдѣ слѣпъ. 9, 19 єгѡже вы глаголетѣ. 9, 24 ѡже вѣ слѣпъ. 10, 12 ѡже пѣтъ пѣстырь, ємѣже не сѣтъ ѡвцы своѣ. 10, 29 ѡже даде мнѣ. 10, 36 єгѡже ѡцъ свѣтѣ. 11, 2 еже вратъ Лѣ-

зарѣ волѣше. 11, 3 єгѡже лѡвиши. 11, 6 тогда прѣвѣсть на немѣже вѣ мѣстѣ двѣ дѣи. 11, 27 ѡже въ мѣрѣ грѣдѣи. 12, 1 єгѡже воскресѣ ѿ мѣртвыхъ. 12, 4 ѡже хотѣше єгѡ прѣдѣти. 12, 9 єгѡже воскресѣ ѿ мѣртвыхъ. 12, 17 ѡже вѣ прѣжде сѣ нѣмъ. 12, 21 ѡже вѣ ѿ Кнѡсаѣды Галлѣйскѣмъ. 12, 38 еже речѣ. 12, 48 еже гл҃голахъ. 13, 5 лѣнѣмъ, ѡмѣже вѣ прѣпоѡсанъ. 13, 7 еже азъ творю. 13, 23 єгѡже лѡвлѣше Іисъ. 13, 24 ѡ немѣже гл҃голетъ. 13, 26 ємѣже азъ ѡмѡчи въ хлѣбъ подѣмъ. 13, 27 еже творѣши. 13, 29 еже трѣвѣмъ на прѣздникѣ. 14, 13 ѡ еже аще чѡ прѡсите ѿ ѡца. 14, 17 єгѡже мѣрѣ не мѡжетъ прѣимѣти. 14, 24 еже слышастѣ. 14, 26 єгѡже послѣтъ ѡцъ во ѡмъ мое. 15, 3 еже гл҃голахъ вѣмъ. 15, 5 ѡ ѡже вѣдѣтъ во мнѣ. 15, 7 єгѡже аще хѡщѣте. 15, 16 єгѡже аще прѡсите ѿ ѡца. 15, 20 еже азъ рѣхъ вѣмъ. 15, 26 єгдѣ же прѣидѣтъ Оутѣшитѣль, єгѡже азъ послѡ — — дѣхъ ѡстины, ѡже ѿ ѡца ѡсхѡдитъ. 16, 2 да всѣмъ, ѡже оуѣбѣтъ вы, возмнѣтсѣ слѣжѣвѣ прѣносѣти Б҃гѣ. 16, 17 чѡ єсть сѣ, еже гл҃голетъ нѣмъ. 16, 18 чѡ сѣ єсть, еже гл҃голетъ. 17, 2 да всѣмъ еже далъ єсѣ ємѣ, даѣтъ ѡмъ живѡтъ вѣчный. 17, 3 да знаѡтъ тебѣ єдинаго ѡстин-

наго Б҃га, и єгоже послалъ єси Іисъ Хр҃та. 17, 4 єже далъ єси мнѣ да сотворю. 17, 5 и нынѣ прослави мѧ ты, О҃че, оу тебѣ самагѡ славою, юже имѣхъ оу тебѣ. 17, 22 и азъ славѹ, юже далъ єси мнѣ, дахъ ѿмъ. 17, 24 да видѣтъ славѹ мою, юже далъ єси мнѣ. 17, 26 да любви, єюже мѧ єси возлюбилъ, въ нихъ бѣдетъ, и азъ въ нихъ. 18, 1 въ Оньже вииде самъ и оученицы єгѡ. 18, 5 стоѧше же и Іѹда, ѿже предаѡше єго съ ними. 18, 9 да свѣдетъ слово, єже рече. 18, 11 вонзи нѡжъ въ нѡжницѹ; чахъ, юже даде мнѣ О҃цъ, не ѿмамъ ли пити єѡ. 18, 13 вѣ бо тѣсть Каіафѣ, ѿже вѣ архіерей лѣтъ томѣ. 18, 16 изыде оубо оученикъ той, ѿже вѣ знаємъ архіерёви. 18, 26 ємѹже Пётръ оурѣза оухо. 18, 32 да слово Іисово свѣдетъ, єже рече, назнаменѡ, коєю смѣртію хотѧше оумрѣти. 18, 37 и всѧкъ, ѿже єсть ѡ истинны, послѣшаетъ гласа моего. 19, 12 всѧкъ, ѿже царѣ севѣ творитъ, противитъ кесарю. 19, 17 изыде на глаголемое лѡбное мѣсто, єже глаголетъ Еврейски Голгоѡа. 19, 22 ѡвѣща Пилѧтъ: єже писѧхъ, писѧхъ. 19, 26 Іисъ же видѣвъ мѣръ, и оученика стоѧща, єгоже люблѧше, гл҃гола. 19, 37 воззрѣтъ на нѣ, єгоже проводѡша. 19, 38 по сѣхъ же моли Пилѧ-

та Іѡсифъ, ѿже ѡ Арімаѡѡа. 19, 41 и въ вѣртѣ грѡба новъ, въ нѣмже никѡлиже никѡже положѣнъ бѣ. 20, 2 течѣ оубо и пріиде къ Гімнѡн Пётръ и къ дрѹгомѹ оученикѹ, єгоже люблѧше Іисъ. 20, 7 и сѣдѧръ, ѿже бѣ на главѣ єгѡ, не съ ризами лежѧщъ, но О҃собѣ свѣтъ на єдинѡмъ мѣстѣ. 20, 16 раввѡні, єже глаголетъ, оучителю. 21, 2 вѣхъ вѣхѣ Гімнѡнъ Пётръ — и Наѡанѡлъ, ѿже бѣ ѡ Каіны Галілейскіѡ. 21, 7 глагола же оучникъ той, єгоже люблѧше Іисъ. 21, 20 ѡбращѣ же Пётръ видѣ оученика, єгоже люблѧше Іисъ, во слѣдѣ идѡща, ѿже и возлежѣ на вѣчерѣ на перси єгѡ. 21, 24 сѣй єсть оученикъ свѣдѣтельствѡй ѡ сѣхъ, ѿже и написѧ сѡ.

Дьян. 1, 2 до днѣ, въ Оньже — — вознесѣсѡ. 1, 4 єже слышасте ѡ менѣ. 1, 11 сѣй Іисъ — — такожде пріидетъ; ѿмже Образѡмъ видѣсте єго. 1, 12 ѡ горы нарицаємыѡ Велѡнъ, ѡже єсть влѣзѣ Іерлѡма. 1, 16 подобѧше скончѧтисѡ писѧнію семѹ, єже предрече Дх҃ъ Сѣый. 1, 19 Акелѡма, єже єсть селѡ крѡве. 1, 22 до днѣ, въ Оньже вознесѣсѡ. 1, 23 Карсѡвѹ, ѿже наречѣнъ вѣсть Іѹствѹ. 1, 24 покажи єгоже извѣралъ єси. 1, 25 аплѡства, изъ негѡже ѡспадѣ Іѹда. 2, 5 ѡзѡка, ѿже подѣ нѣсѣмъ.

2, 8 ꙗзыкъ нашъ, въ немже роди́хомсѧ. 2, 21 всѧкъ, ѿже ꙗще призоветъ ѿмѧ Гдѣне. 2, 24 ѿгоже Бгъ воскресѣ. 2, 32 сего Іиса воскресѣ Бгъ, ѿмѣже вси мы ѿсмы свидѣтели. 2, 33 ѿзлѣ сѣе, ѣже вы нынѣ видите. 2, 36 Іиса, ѿгоже вы распѣсте. 2, 45 раздахъ всѣмъ, ѿгѣже ꙗще кто трѣбоваше. 3, 2 ѿгоже полагахъ по всѣмъ днѣмъ. 3, 3 ѿже видѣвъ Петра. 3, 6 ѣже ѿмамъ, сѣе ты даю. 3, 10 ѿже милостыни радѣ сѣдѣшѣ. 3, 13 ѿгоже вы предасте. 3, 15 ѿгоже Бгъ воскресѣ ѿ мѣртвыхъ, ѿмѣже мы свидѣтели ѿсмы. 3, 16 сего, ѿгоже видите и знаете, оутверди ѿмѣ ѿгѣ: и вѣра, ꙗже ѿгѣ радѣ, даде ѿмѣ всю цѣлость. 3, 21 ѿгоже подобаетъ нѣсѣ оубо прѣити. 3, 3, 23 дѣша, ꙗже ꙗще не послѣшаеъ пророка ѿнагъ, потребѣтсѧ ѿ людѣмъ. 3, 25 завѣта, ѿгоже завѣща Бгъ. 3, 26 блгословѣща васъ, во ѣже ѿвратѣтсѧ вамъ ко мѣждо ѿ словъ вашихъ. 4, 2 жалѣше сѣ, за ѣже оучити ѿмъ людѣмъ. 4, 10 Назврѣмъ, ѿгоже вы распѣсте, ѿгоже Бгъ воскресѣ ѿ мѣртвыхъ. 4, 12 ѿ немже подобаетъ спастѣсѧ намъ. 4, 22 человекъ тоѣ, на немже бысть чѣдо сѣе. 4, 25 ѿже Дхѣмъ Гдѣмъ — — рѣкъ ѣсѣ. 4, 27 ѿгоже помѣзала ѣсѣ. 4, 35 даѣшесѧ же ко емѣждо, ѿгѣже ꙗще кто трѣбоваше. 4, 36 ѣже ѣсть

сказаемо. 5, 30 Іиса, ѿгоже вы оубѣсте. 5, 32 Дхъ Гдѣмъ, ѿгоже даде Бгъ. 5, 36 ѿмѣже прилѣпишасѧ числомъ мѣжеѣ ꙗкъ чѣтыреста: ѿже оубѣнъ бысть. 6, 10 Дхъ, ѿмже глаголаше. 7, 3 принди въ зѣмлю, юже ꙗще ты покажѣ. 7, 4 пресели ѿгѣ въ зѣмлю сѣю, на нѣйже вы нынѣ живете. 7, 7 ꙗзыкъ, ѿмѣже поработаютъ, сѣждѣ дѣзъ. 7, 16 положѣни выша во грѣбѣ, ѿгоже кѣпи Авраамъ. 7, 17 приближашесѧ врѣмѣмъ ѿвѣтованѣмъ, ѿмже клѣтсѧ Бгъ. 7, 18 настѣ царь ѿнъ — — ѿже не знаше Іѣсѣфа. 7, 20 въ нѣже врѣмѣ роди́сѧ Мѣнѣсѣ — — ѿже питѣнъ бысть. 7, 28 оубѣти мѣ ты хѣщешѣ, ѿмже ѿвразомъ оубѣнъ ѣсѣ вчерѣ ѿгѣптѣннѣ. 7, 33 мѣсто бо, на немже стоѣши, землѣмъ сѣа ѣсть. 7, 34 видѣхъ ѿзловленѣ людѣмъ моѣхъ (народа моего, тоѣ лаѣ моѣ, populi mei), ѿже (тоѣ, qui) во ѿгѣптѣ. 7, 35 сего Мѣнѣсѣа, ѿгоже ѿринѣша. 7, 38 ѿже прѣитъ словеса. 7, 39 ѿгѣже не восхѣтъ послѣшати ѿцы наші. 7, 41 ѿже ѿзведе насъ. 7, 44 сотворѣти ю по ѿвразѣ, ѿгоже видѣ. 7, 45 юже и внесѣша прѣѣмше ѿцы наші. 7, 46 ѿже ѿврѣте блгодѣти прѣдъ Бгѣмъ. 7, 52 Прѣведнагъ, ѿгѣже вы нынѣ предѣтеле и оубѣицы бысте. 8, 19 на негоже ꙗще положѣ рѣцѣ, прѣѣметъ Дхъ

вселѣниѣмъ въ правдѣ, ѡ мѣжѣ,
 ёгоже предѣстави. 18, 7 ёмѣ-
 же храмина бѣ вскрай сонмища.
 18, 27 иже пришеда тамъ по-
 совѣствова многѡмъ вѣровавшимъ
 бѣгоудѣи. 19, 13 заклинѣ-
 емъ въ Іисомъ, ёгоже Павелъ
 проповѣдетъ. 19, 16 члвкъ,
 въ немъже бѣ дѣхъ лѣкавый.
 19, 27 ёже бы во ѡбличѣ-
 нѣ не прѣити — — юже всѣ
 Асѣи и вселѣниѣмъ почитаетъ.
 19, 35 ктѡ бо ёсть чловѣкъ,
 иже не вѣсть. 19, 40 ни ёдинъ
 винѣ сѣщей, ѡ нейже возмѡжемъ
 воздати слово. 20, 20 ни въ
 чесѡмъ ѡ полѣзныхъ ѡбвинѣхъ,
 ёже сказати вѣмъ. 20, 21 ёже
 къ Бгѣ покаѣнѣ, и вѣрѣ, ꙗже
 въ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 20, 24
 развѣ ёже скончати течѣнѣ моѣ
 съ радѡстѣю, и слѣжѣ, юже
 прѣмъхъ ѡ Гдѣ Іиса. 20, 28 вни-
 майте оубѡ себѣ и всемъ стадѣ,
 въ немъже вѣсѣ Дхъ Бгѣи поста-
 ви епископы, пастѣ црковь Гдѣ и
 Бгѣ, юже стажа крѡвию своѣю.
 20, 30 глаголющѣи развраще-
 наѣ, ёже ѡторгати оученики. 20,
 38 скорѣе нѣмъже ѡ словесѣ,
 ёже речѣ. 21, 11 ёгѡже ёсть
 помѣсъ сѣй. 21, 16 оубѡ негѡже
 бы ѡбитѣти намъ. 21, 19 ёже
 сотвори Бгѣ. 21, 23 сотвори,
 ёже тѣ глѡлемъ. 21, 28 сѣй
 ёсть члвкъ, иже — — всюдѣ
 оучитъ. 21, 29 ёгоже мнѣхъ,
 ꙗкъ въ црковь ввѣлъ ёсть Павелъ.

22, 4 иже сѣй пѣтъ гонѣхъ. 22,
 8 азъ ёсмь Іисъ Назарѣи, ёгоже
 тѣ гонѣши. 22, 18 не прѣмѣтъ
 свидѣтельства твоегѡ, ёже ѡ мнѣ.
 23, 19 что ёсть, ёже ѡмѣши
 возвѣстити мѣ. 23, 21 чающе
 ѡбѣщаниѣмъ, ёже ѡ тебѣ. 23, 28
 винѣ, ёже ради поимѣхъ нанъ.
 23, 29 ёгоже ѡбѣрѣхъ ѡ гла-
 гѡлемъ. 24, 6 иже и црковь
 покѣсѣ ѡсквернити, ёгоже и
 ꙗхомъ. 24, 8 ѡ негѡже возмѡ-
 жеши самъ — — познати. 24,
 14 въ пѣти, ёгоже сѣи глаго-
 лютъ ёресь. 24, 15 ёгѡже и
 сами сѣи чаютъ. 24, 21 глаго-
 лѣмъ, ёже возопѣхъ стоѣ въ нѣхъ.
 24, 24 слышитъ ѡ негѡ вѣрѣ,
 ꙗже во Хрѣта Іиса. 25, 11 ни-
 чтоже ёсть во мнѣ, ёже сѣи на
 мѣ клеветѣтъ. 25, 15 ѡ немъ-
 же — — ꙗвиша архѣерѣи. 25,
 19 ёгоже глаголаше Павелъ живѣ
 быти. 25, 24 видѣте сегѡ, ѡ
 немъже всѣ множество Іудѣи стѣ-
 жахъ. 25, 26 ѡ немъже извѣст-
 ное что писати — — не ѡмѣмъ.
 25, 27 посылающе юзника, и
 винѣ, ꙗже нанъ, не сказати. 26,
 4 житѣ моѣ оубѡ, ёже ѡ юно-
 сти — — вѣдѣтъ всѣ Іудѣи.
 26, 7 ѡ немъже оупованиѣмъ кле-
 ветѣемъ ёсмь. 26, 10 ёже и
 сотворѣхъ. 26, 12 со властѣю и
 повелѣнѣмъ, ёже ѡ архѣерѣи.
 26, 15 Іисъ, ёгоже тѣ гонѣши.
 26, 18 ёже прѣати ѡмъ ѡстав-
 лѣнѣ грѣхѡвъ — — вѣрою, ꙗже

вз мѣ. 26, 22 по́мощь оу́бо оу́лѣчивѣ ꙗ́же ѿ Бѣа. 26, 26 кз немѣже ѿ — глаго́лю. 27, 5 пѣчинѣ же, ю́же противѣ Кілікіи. 27, 17 ꙗ́же востѣ́гше, всѣ́кими Ѿбразомѣ помога́ху. 27, 20 ѿмѣ́шесѣ надѣ́жда всѣ́, ѣ́же спасті́сѣ на́мѣ. 27, 23 ѣ́гѡ́же ѡ́зѣ ѣ́смь, ѣ́мѣ́же ѿ слѣ́жѣ. 27, 25 та́кѡ бѣ́детѣ, ꙗ́мже Ѿбразомѣ рече́но мѣ́ вѣ́сть. 28, 4 ѣ́гѡ́же спасе́на ѿ мо́рѣ сѣ́дѣ — жи́ти не ѡ́стави. 28, 7 ꙗ́же прѣ́имь на́сѣ, трѣ́ днѣ́ любезнѣ́ оу́чредѣ́. 28, 8 кз немѣ́ же Па́велѣ́ вше́дѣ́.

Іаков. 1, 12 бѣ́женѣ́ мѣ́жѣ́, ꙗ́же претерпѣ́тѣ́ ѿскѣ́шеніе — — ѣ́гѡ́же ѡ́бѣ́ща Бѣ́а. 1, 17 оу́ негѡ́́же нѣ́сть премѣ́неніе. 1, 18 поро́дѣ́ на́сѣ́ словѡ́мѣ́ ꙗ́стинѣ́, во ѣ́же вѣ́ти на́мѣ́ нача́токѣ́ нѣ́кѣ́й созда́ніе́мѣ́ ѣ́гѡ́. 1, 27 ѣ́же по́сѣ́щѣ́тѣ́ сѣ́рыхѣ́. 2, 5 цѣ́ркви́мѣ́, ѣ́же ѡ́бѣ́ща́ любѣ́щымѣ́ ѣ́гѡ́. 2, 10 ꙗ́же во вѣ́сь зако́нѣ́ сова́люде́тѣ́. 3, 17 ѡ́ ꙗ́же свѣ́ше́ пре́мѣ́дрость, пе́рвѣ́е, оу́́бѡ́ чистѣ́ ѣ́сть. 4, 4 ꙗ́же во восхо́щѣ́тѣ́ дрѣ́вѣ́ бѣ́ти мѣ́рѣ́. 4, 5 кз зави́сти желе́детѣ́ дѣ́хѣ́, ꙗ́же вселѣ́сѣ́ вѣ́ ны. 4, 14 па́ра во ѣ́сть, ꙗ́же вма́лѣ́ ꙗ́вѣ́летсѣ́. 4, 15 вѣ́мѣ́стѡ ѣ́же вѣ́ глаго́латѣ́. 5, 3 ѣ́гѡ́же сниска́сте вѣ́ послѣ́днѣ́м днѣ́. 5, 12 бѣ́дѣ́ же ва́мѣ́ ѣ́же ѣ́й, ѣ́й, ѿ ѣ́же ны, ны.

1 Петр. 1, 3 ꙗ́же по мно́-

зѣ́й своѣ́й мѣ́ти поро́ждѣ́и на́сѣ́. 1, 6 ѡ́ не́мже ра́дѣ́йтесѣ́. 1, 8 ѣ́гѡ́же не вѣ́дѣ́вше́ любѣ́те, (ѿ) на негѡ́́же ны́ѣ́ не зрѣ́ше. 1, 10 ѡ́ не́мже спасе́ніи взыска́ша. 2, 4 кз немѣ́же прихода́ще́ ка́мѣ́ни жи́вѣ́. 2, 7 ка́мѣ́ни, ѣ́гѡ́́же не вре́го́ша зи́ждѣ́ши. 2, 8 ѡ́ не́мже ѿ претыка́ютсѣ́, сло́вѣ́ протѣ́вѣ́ющіи́сѣ́, на не́же ѿ положе́ни бѣ́ша. 2, 12 да ѡ́ не́мже кле́вѣ́щѣ́тѣ́ ва́сѣ́. 2, 22 ꙗ́же грѣ́хѣ́ не сотвори́. 2, 23 ꙗ́же оу́каре́емь. 2, 24 ꙗ́же грѣ́хѣ́ на́шѣ́ са́мѣ́ вознесе́ — — ѣ́гѡ́́же ꙗ́звою ѿсцѣ́лѣ́сте. 3, 2 вѣ́дѣ́вше́ ѣ́же со стра́хомѣ́ чи́сто житіе́ ва́ше. 3, 4 ѣ́же ѣ́сть пре́д Бѣ́гомѣ́ мно́гоцѣ́нно. 3, 6 ѣ́мѣ́же вѣ́сте ча́да. 3, 7 во ѣ́же не прекра́щѣ́тсѣ́ мѣ́тѡмѣ́ ва́шымѣ́. 3, 10 ѣ́же не глѣ́ти а́стѣ́. 3, 12 ѣ́же потре́бѣ́ти ѿ́хѣ́ ѿ земли́. 3, 16 да ѡ́ не́мже кле́вѣ́щѣ́тѣ́ ва́сѣ́. 3, 19 ѡ́ не́мже ѿ сѣ́щымѣ́ вѣ́ телѣ́ницѣ́ дѣ́ховѣ́мѣ́ соше́дѣ́ проповѣ́да. 3, 20 дѣ́лае́мѣ́ ковче́гѣ́ вѣ́ не́мже ма́лѡ́, сѣ́рѣ́чь, ѡ́́стѣ́ дѣ́шѣ́ спасо́шасѣ́ ѿ воды́. 3, 21 ѣ́гѡ́́же во́шѣ́браженіе́ ны́нѣ́ ѿ на́сѣ́ спаса́етѣ́ крѣ́щеніе. 3, 22 ꙗ́же ѣ́сть ѡ́деснѣ́ю Бѣ́а. 4, 2 во ѣ́же не кѡ́мѣ́ члѣ́вѣ́чески́мѣ́ по́хотемѣ́. 4, 4 ѡ́ не́мже дивѣ́тсѣ́. 4, 11 ю́́же по́дае́тѣ́ Бѣ́а — — ѣ́мѣ́́же ѣ́сть сла́ва. 4, 12 не дивѣ́тесѣ́ ѣ́же вѣ́ ва́сѣ́ ра́жде́нію́ ко ѿскѣ́шенію́ ва́мѣ́́ бѣ́вѣ́емѣ́. 5, 1 ꙗ́же ѿ

хотѣщей славу павитиса общ-
ника. 5, 2 пасите еже въ васъ
стадо Бжіе. 5, 9 емже проти-
витеса тверди вѣроу, вѣдуще,
ѣкш тѣже страсти слѣчаютса ва-
шемъ братствѣ, еже въ мірѣ.
5, 12 сей быти истиннѣй блго-
дати Бжіей, въ нейже стоитѣ.

2 Петр. 1, 4 ѡбѣгше, ѣже
въ мірѣ, похотнымъ тлѣ. 1, 9
емже бо нѣсть снѣхъ, слѣпъ
ѣсть. 1, 17 ѡ немже азъ блгонз-
волюхъ. 1, 19 ѣмамы извѣст-
нѣйшее слово, емже внимающе.
2, 15 ѣже мзѣ неправеднѣ
возлюбн. 2, 19 ѣмже бо кто по-
вѣжденъ бываеъ. 3, 10 въ онъ-
же нѣса оубо съ шѣмомъ мнѣмъ
ѣдѣтъ. 3, 12 егѡже радн нѣса
жегѡма разорѣтса.

1 Иоан. 1, 1 еже въ испѣр-
ва, еже слышахомъ, еже видѣ-
хомъ очима нашими, еже оу-
зрѣхомъ. 1, 2 ѣже въ оу Ѡца.
1, 3 еже видѣхомъ и слыша-
хомъ. 1, 5 еже слышахомъ ѡ
негѡ. 2, 5 ѣже аще соблюдаетъ
слово. 2, 7 заповѣдь ветхѣ,
юже ѣмѣсте — — слово еже
слышасте. 2, 8 еже ѣсть по-
истиннѣ въ немъ. 2, 16 все еже
въ мірѣ похоть плѣтска. 2,
24 еже слышасте испѣрва — —
еже испѣрва слышасте. 2, 25
ѡбѣтованіе, еже самъ ѡбѣща
намъ. 2, 27 вы еже помазаніе
пріѣсте. 3, 6 всѣкъ ѣже въ немъ
превыбаетъ. 3, 11 сѣ ѣсть за-

вѣщаніе, еже слышасте. 3, 17
ѣже оубо ѣмать богѣтство. 3,
22 егѡже аще просимъ. 3, 24
егѡже далъ ѣсть намъ. 4, 2
дѣхъ, ѣже исповѣдетъ Іиса Хрѣта.
4, 3 дѣхъ, ѣже не исповѣдетъ
Іиса Хрѣта — — егѡже слыша-
сте. 4, 4 болѣй ѣсть ѣже въ васъ,
нежели ѣже въ мірѣ. 4, 6 ѣже
знаетъ Бга, послѣшаетъ насъ: и
ѣже нѣсть ѡ Бга, не послѣшаетъ
насъ. 4, 15 ѣже аще исповѣсть.
4, 16 любовь, юже ѣмать Бга
къ намъ. 4, 20 не любѣи брата
своегѡ, егѡже видѣ, Бга, егѡже
не видѣ, какъ можетъ любити.
5, 9 сѣ ѣсть свидѣтельство,
Бжіе, еже свидѣтелствова Бга.
5, 10 свидѣтельство, еже сви-
дѣтелствова Бга. 5, 14 дерзно-
веніе, еже ѣмамы къ немѣ. 5,
15 послѣшаетъ насъ, еже аще
просимъ.

2 Иоан. 1, 5 не ѣкш запо-
вѣдь пишѣ тебѣ новѣ, но юже
ѣмамы испѣрва.

3 Иоан. 1, 1 Гдіевн — —
егѡже азъ люблю. 1, 5 вѣриш
твориши, еже аще дѣлаеши въ
братію.

Иуд. 1, 23 и ѣже ѡ плѣти
ѡсквереннѣю ризѣ.

Римлян. 1, 2 еже прежде
ѡбѣща. 1, 5 ѣмже пріѣхомъ
блгодать. 1, 9 Бга, емже слѣ-
жѣ дѣхомъ моймъ. 1, 15 такъ
ѣсть, еже по моемъ оусердію и
вамъ — — блговѣстити. 1, 20

во єже быти ѿмъ безѡвѣтныхъмъ. 1, 24 во єже сквернитисѧ тѣлесѣмъ ѿхъ. 1, 25 Творца, ѿже єсть бл҃гословѣнъ во вѣки. 1, 27 возмѣздіє, єже подобаше прѣлести ѿхъ. 2, 1 ѿмже во сѣдѣмъ сѣдиши дрѹга, себѣ ѡсѹждаєши. 2, 6 ѿже воздѣстѧ коємѹждо по дѣломъ єгѡ. 2, 23 ѿже въ законѣ хвалишисѧ. 2, 27 ѿ ѡсѣдѣнѣ єже ѡ єстества нешврѣзаніє законъ совершающее, тебѣ, ѿже писаніємъ ѿ шврѣзаніємъ єси престѹпникъ. 2, 28 не во ѿже іавѣ, Іѹдѣй єсть, ни єже іавѣ во плѣти, шврѣзаніє. 2, 29 но ѿже въ тайнѣ Іѹдѣй — — ємѹже похвала не ѡ челоѡвѣкѣ. 3, 24 избавленіємъ єже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 25 єгоже предположи Бгъ. 3, 26 во єже быти ємѹ праведнѹ. 3, 30 єдинъ Бгъ ѿже ѡправдѣнъ шврѣзаніє. 4, 6 ємѹже вѣнчанъ Бгъ правдѹ. 4, 8 вл҃женъ мѹжъ, ємѹже не вѣнчанъ Гдѣ грѣхъ. 4, 11 ѿ знаменіє пріѣмъ шврѣзаніѧ, печѣть правды вѣры, іаже въ нешврѣзаніи — — во єже вѣнчитисѧ ѿ тѣмъ въ правдѹ. 4, 12 іаже (вѣ) въ нешврѣзаніи. 4, 13 єже быти ємѹ наслѣдникѹ мірови. 4, 16 во єже быти извѣстнѹ ѡбѣтованію всемѹ сѣмени — — ѿже єсть Оцъ всѣмъ намъ. 4, 17 Бгѹ, ємѹже вѣрова. 4, 18 ѿже паче оꙋпованіѧ во оꙋпованіє вѣрова, во єже быти ємѹ Оцѹ

миѡгимъ іазыкомъ. 4, 21 іакѡ єже ѡбѣщѧ сіленъ єсть ѿ сотворити. 4, 25 ѿже прѣданъ бысть. 5, 2 ѿмже ѿ приведеніє ѡбрѣтохомъ вѣрою во бл҃годѣть сію, въ неѿже стоимъ. 5, 11 Хрѣтѡмъ, ѿмженнѹ примиреніє пріѣхомъ. 5, 12 въ неѿже вси согрѣшиша. 5, 14 Іадамова, ѿже єсть ѡбразъ бѣдѹщагѡ. 6, 10 єже во оꙋмрѣ, грѣхѹ оꙋмрѣ єдиному: а єже живѣтъ, іігови живѣтъ. 6, 12 во єже послѹшати єгѡ. 6, 16 ємѹже представляете себѣ равнѹ — — єгѡже послѹшаете. 6, 17 въ ѡнже ѿ предастесѧ ѡбразъ оꙋченіѧ. 7, 4 во єже быти вамъ ѿномѹ. 7, 5 во єже плодъ творити смѣрти. 7, 6 ѿмже дерзѣмъ вѣхомъ. 7, 10 ѿ шврѣтесѧ мнѣ заповѣдъ, іаже въ живѣтъ. 7, 15 єже во содѣваю, не разѹмѹю: не єже во хощѹ, сіє творю: не єже ненавиждѹ, тѣ содѣловаю. 7, 16 єже не хощѹ, сіє творю. 7, 18 єже во хотѣти прилежитъ мнѣ, а єже содѣлати доброе, не шврѣтаю. 7, 19 не єже во хощѹ доброе, творю: не єже не хощѹ злое, сіє содѣваю. 7, 20 аще ли єже не хощѹ азъ, сіє творю. 8, 3 немощиѡе во закона, въ неѿмже немоществоваше плѣтию. 8, 12 дол҃жни єсмы не плѣти, єже по плѣти жити. 8, 15 пріѣсте дѹха сн҃оположеніѧ, ѡ неѿмже вопіємъ. 8, 24 єже во видѣтъ ктѡ. 8, 25 аще ли єгѡже не

видимъ, надѣемъ. 8, 32 ѿже оубв своего Сѣа не пощаѣ. 8, 34 ѿже и ѣсть шдеснѣю Бѣа, ѿже и ходатайствѣтъ ѡ насъ. 8, 39 возможетъ насъ различити ѡ любви Бѣимъ, ѿже ѡ Хрѣтѣ. 9, 15 помилѣю, ѣгоже аще помилѣю, и оубѣдѣю, ѣгоже аще оубѣдѣю. 9, 18 ѣгоже хощетъ, милѣтъ, а ѣгоже хощетъ, шже-сточаѣтъ. 9, 30 правдѣ же, ѿже ѡ вѣры. 10, 1 мѣтъ, ѿже къ Бѣу по Іѣли, ѣтъ во спасѣніе. 10, 5 Мшѣсѣи во пишѣтъ правдѣ, юже ѡ закона. 10, 6 ѿже ѡ вѣры правда сѣе глѣтъ. 10, 8 глаголѣ вѣры, ѣгоже проповѣдѣемъ. 10, 13 всѣкъ во, ѿже аще призовѣтъ ѿмъ Гдѣе, спасѣтъ. 10, 14 въ негоже не вѣроваша — — ѣгѣже не оубѣдѣша. 11, 7 ѣгѣже иѣкаше Іѣль, сегѣ не полѣчи. 11, 10 да помрачѣтъ Ѧчи ѿхъ ѣже не видѣти. 11, 11 во ѣже раздражити ѿхъ. 12, 2 ѣже иѣкѣшати вѣмъ. 12, 3 ѣже подобаѣтъ мѣдрствовати. 12, 18 аще возможно ѣже ѡ васъ. 13, 7 ѣмѣже оубв оуборѣкъ, оуборѣкъ: а ѣмѣже дань, дань: а ѣмѣже страхъ, страхъ: и ѣмѣже чѣсть, чѣсть. 13, 8 ѣже любить дрѣгъ дрѣга. 13, 9 ѣже во: не прѣлюбѣ сотвориши — — во ѣже. 14, 13 ѣже не полагаѣти прѣтыканіемъ вѣратъ. 14, 15 за негоже Хрѣтѣ оумре. 14, 18 ѿже во съ сѣми слѣжитъ Хрѣтѣви.

14, 19 ѿже къ созиданію дрѣгъ ко дрѣгѣ. 14, 21 ѡ немѣже вѣратъ твоѣ прѣтыкаѣтъ. 14, 22 ѡ немѣже иѣкѣшаѣтъ. 14, 23 ѣже не ѡ вѣры, грѣхъ ѣтъ. 14, 26 ѣмѣже слава во вѣки. 15, 8 во ѣже оубѣдѣти ѡ вѣтованіемъ Ѧцѣвъ. 15, 16 во ѣже выѣти мѣ слѣжителю Іѣсѣ Хрѣтѣ — — да вѣдѣтъ приношеніе ѣже ѡ іѣзѣкъ благопріѣтно. 15, 31 да слѣжба мѣмъ, ѿже во Іерѣлимѣ, благопріѣтна вѣдѣтъ сѣимъ. 16, 1 слѣжителниѣ цѣркве ѿже въ Кегхрѣеѣхъ. 16, 2 ѡ нѣйже аще ѡ васъ потрѣбѣтъ вѣщи. 16, 5 ѿже ѣтъ начѣтокъ Іѣхѣи во Хрѣтѣ. 16, 6 цѣлѣйте Маріамъ, ѿже многѣ трѣдѣтъ ѡ насъ. 16, 12 цѣлѣйте Персѣдѣ возлюбленнѣю, ѿже многѣ трѣдѣтъ. 16, 17 ѣмѣже въ навѣчѣстѣ. 16, 19 радѣюсъ же ѣже ѡ васъ.

1 Коринѣ. 1, 8 ѿже и оубѣдѣтъ васъ даже до концѣ неповинныхъ въ дѣнь Гдѣ нашегѣ Іѣса Хрѣтѣ. 1, 9 ѿже звѣни выѣте во Ѧвѣніе Сѣа ѣгѣ Іѣса Хрѣтѣ Гдѣ нашегѣ. 1, 30 изъ негѣже вы ѣстѣ ѡ Хрѣтѣ Іѣсѣ, ѿже выѣтъ намъ прѣмѣдрость ѡ Бѣа. 2, 7 юже прѣдѣстави Бѣгъ прѣжде вѣкъ въ слѣвѣ нашѣ. 2, 8 юже никѣже ѡ книзѣи вѣка сегѣ различѣмъ. 2, 12 но Дѣа ѿже ѡ Бѣа. 2, 16 ѿже изъяснитъ и. 3, 11 ѣже ѣтъ Іѣсѣ Хрѣтѣ. 3, 14, ѣгѣже аще дѣло прѣвѣдѣтъ,

ѣже назда. 3, 15 а ѣгѡже дѣло
сгорѣтъ. 3, 17 ѣже ѣстѣ вы. 4,
2 ѣже прочее ищется въ строи-
телехъ. 4, 5 ѣже во свѣтъ при-
ведѣтъ тайнамъ тмы. 4, 7 ѣгѡже
нѣси пріѡлз. 4, 17 ѣже мнѣсть
чадо возлюблено и вѣрно ѡ Гдѣ,
ѣже вамъ воспоминаетъ пѣти
моѡ. 6, 5 ѣже можетъ разсѣ-
дѣти междѣ братіи своихъ. 6,
18 ѣгѡже аще сотворѣтъ чело-
вѣкъ. 6, 19 ѣгѡже ѣмате ѡ
Бга. 7, 20 въ немъже призванъ
бысть. 7, 24 кѣждо въ немъже
призванъ бысть. 7, 36 ѣже хо-
щеть, да творѣтъ. 7, 37 а ѣже
стоитъ твѣрдѡ сѣрдцемъ. 7, 39
за негѡже хощеть посѣгнѣти. 8,
6 ѣз негѡже всѡ — — ѣмъже
всѡ. 8, 11 ѣгѡже радн Хрѣтѡсѡ
оумре. 9, 6 ѣли ѣдинъ азъ и
Варнава не ѣмамы власти ѣже
не дѣлати. 9, 18 во ѣже не тво-
рѣти мнѣ по ѡвласти моѣи въ
блговѣствованіи. 10, 13 ѣже
не ѡставитъ васъ искѡситисѡ
паче, ѣже можете. 10, 15 ѣже
глаголю. 10, 16 юже блгосло-
вляемъ — — ѣгѡже лѡмимъ. 10,
24 но ѣже блжннѡш кѣждо.
10, 25 ѣже на торжищи про-
даѣмое. 10, 30 ѡ немъже азъ
благодарю. 11, 22 во ѣже пѣсти
и пѣти. 11, 23 ѣже и предѡхъ
вамъ — — въ нюже предѡи
бываше. 11, 24 ѣже за вы ло-
мѣмое. 11, 27 тѣмъже ѣже аще
пѣтъ хлѣвъ сѣи. 13, 3 во ѣже

сжеши ѣ. 13, 10 ѣже ѡ части.
14, 39 ревнѣйте ѣже прѡроче-
ствовать, и ѣже глѡти ѡзѡки не
возбранѣйте. 15, 1 ѣже блго-
вѣстѣхъ вамъ, ѣже и пріѡсте,
въ немъже и стонтѣ. 15, 2 ѣмъже
и спасаѣтесѡ. 15, 3 ѣже и прі-
ѡхъ. 15, 9 ѣже нѣсмъ достѡниъ
нарешиѡсѡ Агтолз. 15, 10 ѣже
ѣсмъ — — пѣже во мнѣ — —
пѣже со мною. 15, 15 ѣгѡже не
воскрѣси. 15, 31 юже ѣмамъ ѡ
Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ. 15, 36
ты ѣже сѣши. 15, 37 и ѣже
сѣши. 16, 1 пѣже ко стѡмъ.
16, 2 ѣже аще что блгоспѣ-
шитсѡ.

2 Коринѡ. 1, 4 ѣмъже оутѣ-
шаѣмсѡ сѡми. 1, 10 ѣже ѡ то-
ликиѡ смѣрти ѣзбавилъ ны ѣсть
— — нанъже и оупѡвахомъ. 1,
11 ѣже въ насъ дарованіе, мно-
гими блгодаритсѡ ѡ васъ. 1, 17
да бѣдетъ оу менѣ ѣже ѣи, ѣи, и
ѣже ии, ни. 1, 18 пѣкѡ слѡво
наше ѣже кз вамъ не бысть ѣи и
ни. 1, 19 ѣже оу васъ нами
проповѣданный. 1, 22 ѣже и
запечатлѣ насъ. 2, 4 но любѡвь
да познѣете, юже ѣмамъ ѣзбѡи-
нѡш кз вамъ. 2, 6 доволно бо
таковѡмѡ сѣе, ѣже ѡ многихъ.
2, 10 ѣмѡже аще что дарѣете
— — ѣмѡже дарѡвахъ. 3, 6
ѣже и оудоволи насъ слѡжитѣли
быти новѡ завѣтѡ. 3, 13 Моу-
сѣи полагаѣше покрывѡло на лицѣ
своѡмъ, за ѣже не моѣи взира-

ти сѣшмъ ѿлевыми. 4, 4 во еже не возсіати ѿмъ свѣтѣ бѣговѣствованіи славы Хрѣтовы, ѿже єсть Овразъ Бѣга невидимаго. 4, 6 ꙗкѣ Бѣга рекій ѿз тмы свѣтѣ возсіати, ѿже возсіа въ сердцахъ нашихъ. 4, 17 еже во нынѣ легкое печали нашеи тѣготѣ вѣчиимъ славы содѣлоуетъ намъ. 5, 5 ѿже и даде намъ ѿвѣченіе Дѣхъ. 7, 3 во еже оумрѣти съ вами и сожити. 7, 7 ѿмже оутѣшиса ѿ васъ. 7, 10 печаль во, ꙗже по Бѣѣ, поканіе нераскаіни во спасеніе содѣлоуетъ. 7, 11 се во сѣе самое, еже по Бѣѣ ѿскорбитиса вамъ. 7, 12 но за еже ꙗвитиса въ васъ тицанію нашему еже ѿ васъ предъ Бѣгомъ. 7, 14 такъ и похваленіе наше, еже въ Тѣѣ, истинно вѣсть. 8, 2 ꙗже во глубинѣ нищета ѿхъ ѿзвѣточествова въ богатство простоты ѿхъ. 8, 4 молѣще насъ бѣгодати и Овшеніе славженіи, еже ко стѣмъ пріати намъ. 8, 6 во еже оумолити намъ Тѣа. 8, 7 и любовію, ꙗже ѿ васъ къ намъ. 8, 10 се во вамъ єсть на ползѣ, ѿже не точію, еже творити, но и еже хотѣти. 8, 11 еже ѿмате. 8, 15 ѿже многое не превмножилъ єсть: и ѿже малое не оумалилъ. 8, 18 єгѣже похвала во євѣлин по всѣмъ црквамъ. 8, 22 єгѣже ѿскѣсѣхомъ во многихъ многаши. 9, 1 ѿ славѣ во ꙗже ко стѣмъ,

лишше мѣ єсть писати вамъ. 9, 2 ѿмже ѿ васъ хвалюса Македонѣшмъ — — ꙗже ѿ васъ рѣвность раздражи множайшихъ. 9, 3 послахъ же братію, да не похваленіе наше, еже ѿ васъ, испразднитсѣ въ части сѣй. 9, 11 ꙗже содѣваетъ нами благодареніе Бѣѣ. 10, 1 ѿже въ лицѣ оубѣш смирѣнъ въ васъ. 10, 2 ѿмже помышлю смѣти на ибѣимъ нещѣюшымъ насъ. 10, 8 юже даде намъ Гѣѣ въ созданіе. 10, 13 єгѣже раздѣли намъ Бѣга мѣрѣ. 10, 16 во еже и въ дальшихъ васъ (странахъ) бѣговѣстити. 10, 18 но єгѣже Бѣга восхвалѣтъ. 11, 3 такъ ѿстѣбютъ разѣмы вашѣ ѿ простоты, ꙗже ѿ Хрѣтѣ. 11, 4 єгѣже не проповѣдахомъ — — єгѣже не пріаєте — — еже не пріаєте. 11, 11 а еже творю. 11, 12 ѿ немже хвалѣтсѣ. 11, 17 а еже глаголю. 11, 21 ѿ немже ѣще дерзаетъ кто, дерзая и ѣза. 11, 28 кромѣ виѣшнихъ нападеніе еже по всѣ дни, и попеченіе всѣхъ црквиѣй. 12, 6 да не какъ кто вознепщѣтъ ѿ мнѣ паче, еже видѣти мѣ. 12, 13 что во єсть, єгѣже лишѣстесѣ паче прочихъ црквиѣй. 13, 3 ѿже въ васъ не ѣзиемогаєтъ. 13, 10 да не прішеда вѣзщадно сотворю по власти, юже Гѣѣ далъ мѣ єсть въ созданіе.

Пилат. 1, 5 ємѣже слава

во вѣки вѣкѡвъ. 1, 7 ѣже нѣсть
и́но. 1, 8 но ѿ а́ще мы, и́ли
а́гглы сз нѣсѣ бл҃говѣстѣтъ вѣмъ
пѣче, ѣже бл҃говѣстѣхѡмъ вѣмъ,
а́наѳема да вѣдетъ. 1, 9 а́ще
кто вѣмъ бл҃говѣстѣтъ пѣче, ѣже
прѣмѣсте, а́наѳема да вѣдетъ. 1,
23 гонѣи насъ иногда нынѣ бл҃го-
вѣствѣтъ вѣрѣ, ю́же иногда раз-
рѣшаше. 2, 2 ѣже проповѣдаю
во іа́зыцѣхъ. 2, 3 Тѣтъ и́же со-
мноу. 2, 4 ю́же ѿ мамы ѡ Хрѣтѣ
Іисѣ. 2, 10 ѣже ѿ потѣахъ
сѣе і́стое сотвори́ти. 2, 20 а́
ѣже нынѣ живѣ во плѣти. 3, 10
про́клатъ всѣхъ, и́же не превѣ-
детъ во всѣхъ пи́санныхъ въ
кни́зѣ зако́нѣхъ. 3, 16 ѿ сѣме-
ни твоемѣ, и́же є́сть Хрѣтосъ. 3,
17 во ѣже разорѣти ѡбѣтовѣ-
ніе. 3, 19 є́мѣже ѡбѣтовѣсѣ,
4, 14 і́схвѣніемъ моегѡ, ѣже
во плѣти моеѣ. 4, 18 ѣже рев-
новѣти всегда въ добромъ. 4,
23 но и́же ѡ рабы — а́ и́же
ѡ свободнымъ. 4, 24 и́же є́сть
а́ггль. 4, 26 свобода є́сть, и́же
є́сть ма́ти всѣмъ намъ. 5, 1
ѣюже Хрѣтосъ насъ своводи́. 5,
14 и́бо весь зако́нъ въ є́диномъ
словеси і́сполнѣтсѣ, во ѣже:
возлю́биши бля́жнаго твоегѡ і́ако-
же себѣ. 6, 7 ѣже во а́ще свѣтъ
члѣвѣкъ. 6, 14 и́мже мнѣ мѣръ
распѣсѣ.

Ефес. 1, 6 ѣюже ѡбл҃годати́
насъ. 1, 7 ѡ нѣмже ѿ мамы і́з-
бавлѣніе кро́вию є́гѡ. 1, 8 ю́же

преумно́жилъ є́сть въ насъ. 1, 9
ѣже прѣжде положи въ нѣмъ. 1,
11 въ нѣмже ѿ наслѣдницы со-
твори́хѡмсѣ. 1, 13 въ нѣмже ѿ
вы, слышавше сло́во і́стины —
— въ нѣмже ѿ вѣровавше зна-
мена́стесѣ а́хѡмъ ѡбѣтовѣ́нѣмъ
сѣ́мъ. 1, 14 и́же є́сть ѡбръ-
чѣніе наслѣ́діемъ нашегѡ. 1, 15
любѡвь, і́аже ко всѣмъ сѣ́мъ.
1, 20 і́аже содѣ́а ѡ Хрѣтѣ, вос-
крѣ́сивъ є́гѡ. 1, 23 і́аже є́сть тѣ-
ло є́гѡ. 2, 2 и́же нынѣ дѣ́йствѣ-
етъ въ сынѣхъ протѣвѣніемъ. 2,
4 ѣюже возлюбѣ насъ. 2, 21 ѡ
нѣмже всѣ́ко создѣніе — — рас-
тѣтъ въ цр҃ковѣ. 2, 22 ѡ нѣмже
ѿ вы создѣ́астесѣ въ жилище
Бж҃іе. 3, 4 ѡ нѣмже можете. 3, 5
і́аже во и́нѣхъ ро́дѣхъ не сказа́сѣ
снѡмъ члѣвѣческимъ. 3, 7 є́мѣ-
же выхъ слѣ́жатель по дѣ́рѣ бл҃го-
да́ти Бж҃іа. 3, 11 по предложе́-
нію вѣ́къ, ѣже сотвори ѡ Хрѣтѣ
Іисѣ. 3, 12 ѡ нѣмже ѿ мамы
дѣрзновѣніе. 3, 13 і́аже є́сть
сла́ва на́ша. 3, 15 і́з негѡ́же
всѣ́ко о́тество — — і́менѣет-
сѣ. 4, 1 досто́йно ходѣти звѣ́-
ніемъ, въ не́же звѣ́ни бы́сте. 4, 6
є́динъ Бг҃ъ — — и́же на́дъ всѣ́ми.
4, 9 а́ ѣже. 4, 15 и́же є́сть гла-
ва Хрѣтосъ. 4, 16 і́з негѡ́же все́
тѣло составлѣ́емо. 4, 29 ѣже
є́сть бл҃го къ создѣ́нію вѣ́ры. 4,
30 и́мже зна́мена́стесѣ въ де́нь
і́збавлѣніемъ. 5, 5 и́же є́сть і́дѡ-
лослѣ́жатель. 5, 18 не оу́пивѣи-

теса віномъ, въ немже єсть
блѣдъ. 6, 2 ꙗже єсть заповѣдь
перваѣ по ѡбѣтованіи. 6, 8
кійждо, єже аще сотворитъ
бл҃гоє. 6, 16 въ немже возмо-
жете всѣ стрѣлы лѣкаваго. 6,
17 иже єсть гл҃голъ Бжій. 6,
20 ѡ немже посолствую во оу-
захъ. 6, 22 єгоже послѣхъ къ
вамъ.

Филиппис. 1, 7 за єже имѣ-
ти ми въ серацѣ васъ. 1, 10 во
(ѣже) искишати вамъ лѣчаща. 1,
21 миѣ во єже жити, Хр҃тосъ:
и єже оумрѣти, приשבрѣтеніе
єсть. 1, 22 аще же, єже жити
ми тѣломъ, сіе миѣ плодъ дѣла.
1, 24 а єже пребывати во плѣ-
ти, пѣжнѣйше єсть васъ ради. 1,
28 єже тѣмъ оувъ єсть іавленіе
погнѣвели. 1, 29 ꙗкъ вамъ да-
роваѣмъ, єже ѡ Хр҃тѣ, не токмъ
єже въ него вѣровати, но и єже
по немъ страдати. 2, 5 сіе во да
мѣдрствуетъ въ васъ, єже и во
Хр҃тѣ Іисѣ. 2, 6 иже во ѡбразѣ
ііжін сый. 2, 9 єже паче всѣхъ
и мене. 2, 13 и иже хотѣти
и єже дѣлати ѡ бл҃говолѣніи. 2,
20 иже приснѣ ѡ васъ попе-
чѣтсѣ. 2, 27 не єгоже токмъ,
но и менѣ. 2, 30 слѣбды, ꙗже
по миѣ. 3, 8 єгѡже ради всѣхъ
ѡщетихсѣ. 3, 9 прапды, ꙗже ѡ
закѡна, но ꙗже вѣрою. 3, 12 ѡ
немъ и постиженъ быхъ. 3, 15
и єже аще ѿно что мыслите, и
сіе бл҃гъ вамъ ѡкрыетъ. 3, 16 въ

немъ достигѡхомъ. 3, 21 иже
прешеразитъ тѣло смиреніѣ на-
шего — — єже возмогати ємъ
и покорити себѣ всѣхъ.

Колос. 1, 4 слышавше вѣрѣ
вашѣ, ꙗже ѡ Хр҃тѣ Іисѣ, и лю-
бовь, ꙗже имате ко всѣмъ
сѣмъ. 1, 5 єже прѣжде слы-
шасте въ словеса істинны. 1, 6 ѡ
негѡже днѣ слышасте. 1, 7 со-
работника нашегѡ, иже єсть вѣ-
ренъ ѡ васъ. 1, 8 иже и іавнѣ
намъ вашѣ любовь. 1, 9 ѡ не-
гѡже днѣ слышахомъ. 1, 13 иже
избави насъ ѡ власти тѣмныхъ.
1, 14 ѡ немъ имамы избавленіе
крѡвію єгѡ. 1, 15 иже єсть
ѡбразъ бл҃га невидимаго. 1, 18
иже єсть начатокъ, перворож-
денъ изъ мѣртвыхъ. 1, 23 єже
слышасте — — ємъже быхъ азъ
Павелъ слѣжителъ. 1, 24 єже
єсть црковь. 1, 25 єже быхъ
азъ слѣжителъ. 1, 27 иже єсть
Хр҃тосъ въ васъ. 1, 28 єгоже
мы проповѣдаемъ. 1, 29 въ
немъ и трѣждаюсѣ и подви-
заюсѣ по дѣйствѣ єгѡ дѣйстве-
момъ во миѣ сілою. 2, 3 въ
немъ сѣтъ всѣ сокровища пре-
мѣдрости и разѡма сокровенна.
2, 5 видѣ вашъ чинъ и оутпер-
жаденіе наше вѣры, ꙗже во
Хр҃тѣ. 2, 10 иже єсть глава всѣхъ
комъ началъ и власти. 2, 11 ѡ
немъ и ѡбръзани бысте ѡбръ-
заніемъ нерѣкотвореннымъ. 2,
12 ѡ немъ и совестасте вѣрою

дѣйствиѣмъ Бѣга. 2, 14 истребивъ
ѣже на насъ рѣкописаніе оучен-
ми, ѣже въ сопротивно намъ. 2,
19 иъ неже все тѣло. 3, 5 ѣже
ѣсть іаѡлослуженіе. 3, 14 іаже
ѣсть соѡзъ совершенства. 3, 15
въ онъже и звани бысте во єди-
номъ тѣлѣ. 3, 17 и все ѣже аще
что творите словомъ ии дѣломъ,
всѣ во имѣ Гдѣ Іиса Хрѣта. 3,
23 ѣже аще что творите, ѡ дшѣ
дѣлайте. 3, 25 и ѡбидѣи вос-
прійметъ, ѣже ѡбидѣ. 4, 3 ємъ-
же ради и свѣзанъ єсмь. 4, 8
єгоже послѣхъ къ вамъ. 4, 9
иже єсть ѡ васъ. 4, 10 ѡ немъ-
же пріимѣте заповѣди. 4, 12
ѡпафрасъ, иже ѡ васъ. 4, 17
ѣже пріимъ єси ѡ Гдѣ.

1 Солун. 1, 8 іаже къ Бѣгъ.
1, 10 єгоже воскреси иъ мѣрт-
выхъ. 2, 1 сами во вѣсте —
входъ нашъ иже къ вамъ. 2, 13
ѣже и дѣйствуетъ въ васъ вѣ-
рѣющихъ. 2, 16 во ѣже испол-
нити имъ грѣхѣи своѣи всегда. 3,
4 ѣже и высть. 3, 9 єюже ра-
дѣемъ васъ ради предъ Бѣгомъ
нашимъ. 3, 13 во ѣже оутвер-
дити сердца ваѡша непорѣчна. 4,
6 и ѣже не престѣпати и лихо-
имствовать въ вещи брата сво-
єго. 4, 9 ѣже любити дрѣгъ
дрѣга. 4, 11 любезно приле-
жати ѣже безмѣлствовать. 5,
24 иже и сотворитъ.

2 Солун. 1, 5 во єже спо-
добити васъ цѣтѣмъ Бѣжѣмъ,

єгоже ради и страждете. 2, 6
во ѣже іавѣтисѣ ємъ въ свое ємъ
врѣмѣ. 2, 8 єгоже Гдѣ Іисъ
оубіетъ аѡмомъ оуста своихъ. 2,
9 єгоже єсть пришестѣ по
дѣйствѣ сатанинѣ во всѣмъ силѣ
и знаменіихъ и чѣдестѣхъ лож-
ныхъ. 2, 10 ѣже спастисѣ имъ.
2, 11 во ѣже вѣровати имъ
лжи. 2, 14 въ неже призвѣ. 3, 3
иже оутвердитъ васъ. 3, 6 ѣже
пріимъ ѡ насъ. 3, 9 во ѣже
оуподобитисѣ намъ. 3, 17 ѣже
ѣсть знаменіе во всѣмъ по-
сланіи.

1 Тимоѡ. 1, 4 ѣже въ вѣрѣ.
1, 11 ѣже мнѣ оубѣрено бысть.
1, 14 оупреѣмножитъ же блго-
дѣтъ Гдѣ нашего (Іиса Хрѣта) съ
вѣрою и любовію іаже ѡ Хрѣтѣ
Іисѣ. 1, 19 юже нѣщѣи ѡри-
нѣше. 2, 4 иже всѣмъ человекъ-
комъ хѡщетъ спастисѣ. 2, 7 въ-
неже поставленъ быхъ. 2, 10
ѣже подобіетъ женѣмъ. 3, 13
іаже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 15 іаже
ѣсть црковь Бѣга жива. 4, 6 ємъ-
же послѣдовала єси. 4, 10 иже
ѣсть Спаситель всѣмъ члѣвкомъ.
4, 14 ѣже дано тебѣ высть про-
рѣчествомъ. 6, 3 ѣже по блго-
вѣрію. 6, 10 єгоже нѣщѣи же-
лающе заблѣдѣша ѡ вѣрѣ. 6,
12 въ нюже и звѣнъ былъ єси.
6, 15 ѣже во своѣ времена
іавѣтъ блженныи. 6, 16 єгоже
никтоже видѣлъ єсть ѡ человекъ
— — ємъже чѣсть. 6, 21 ѡ

нѣмже иѣщѣи хвалѣшесѧ, ѡ вѣрѣ погрѣшиша.

2 Тимов. 1, 1 ѡже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. *1, 3* ѣмѣже сѧждѣ. *1, 5* ѡже иселѣсѧ прѣжде въ бѣдѣ твоѣ. *1, 6* ѣже радѣи винѣи поспоминѧю тебѣ възгрѣвати дѧрѣи нѣжѣи. *1, 11* въ нѣже поставленѧ въ хѣ. *1, 12* ѣже радѣи винѣи и сѧмѣи страждѣ — — ѣмѣже вѣровахѣ. *2, 1* ѡже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. *2, 9* въ нѣмже сло-страждѣ. *2, 10* да и тѣи спасѣніе оулучѧтъ ѣже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. *3, 15* ѡже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. *3, 16* ѣже въ правдѣ. *4, 8* ѣже воздѧстѧ мѣи Гдѣи въ дѣнь Ѿнѣ. *4, 13* ѣже ѡставѣхѣ въ Трѡадѣ. *4, 15* ѡ негѡже и ты себѣ влюди. *4, 18* ѣмѣже слава во вѣки вѣкѡвѣ.

Тит. 1, 1 ѡже по бѧгочестію. *1, 2* юже ѡбѣтовѧ. *1, 3* ѣже мѣи порѣчено въистѣ. *1, 13* ѣже радѣи винѣи ѡбличѧи нѣхѣ. *2, 14* ѡже дѧлѣ ѣсть себѣ за ны. *3, 6* ѣже излѣи на насѣ.

Филимон. 1, 5 юже ѡмаши. *1, 6* ѣже въ васѣ. *1, 8* ѣже по-трѣбно ѣсть. *1, 10* ѣже родѣхѣ во оузахѣ моѣхѣ. *1, 11* ѣже возпослѧхѣ тебѣ. *1, 13* ѣже азѣ хотѣхѣ. *1, 20* ѣже про-шѣ оу тебѣ. *1, 21* ѣже глаголю.

Евр. 1, 2 ѣже положи на-слѣдника всѣмѣи, ѡмѣи и вѣки сотвори. *1, 3* ѡже сѣи сѧніе

славы и Ѿбразѣи ѡпостѧси ѣгѣ. *2, 3* ѣже зачѧло пріѣмше глаголатисѧ ѡ Гдѣи. *2, 5* ѡ нѣмже глаголемѣ. *2, 10* ѣже радѣи всѣ-ческѣи и ѡмѣи всѣческѣи. *2, 11* ѣже радѣи винѣи не стыдѧтсѧ вратію нарицѧти нѣхѣ. *2, 17* ѡже ѡчѣстити грѣхѣи людскѣи. *2, 18* въ нѣмже во пострадѣ. *3, 6* ѣже дѡмѣи мѣи ѣсмы. *3, 12* во ѣже ѡстѣпѣи ѡ Бгѣи живѣи. *4, 13* къ нѣмѣже нѧмѣи слово. *5, 7* ѡже во днѣхѣи плѣти своѣи. *5, 11* ѡ нѣмже многоѣи нѧмѣи слово и неѡдобѣи сказѧемое глаголати. *6, 8* ѣже кончѣи въ пожѣніе. *6, 10* юже показѧ-сте во ѡмѣи ѣгѣи. *6, 17* въ нѣм-же лише хотѣи Бгѣи показѧти наслѣдникѡмѣи ѡбѣтовѧніи не-прелѡжѣиѡе совѣта своѣгѣи. *6, 19* ѣже ѧки кѡтѣи ѡмамы дѣшѣи тѣрадѣи же и извѣстиѣи. *7, 1* ѡже срѣтеи ѡвраѧма възвращѣшесѧ ѡ сѣча црѣи. *7, 2* ѣмѣже и десѧ-тинѣи ѡ всѣхѣи ѡдѣлѣи ѡвраѧмѣи — — ѣже ѣсть. *7, 4* ѣмѣже и десѧтинѣи дѧлѣ ѣсть ѡвраѧмѣи пѧ-тріѧрхѣи ѡ избрѧннѣхѣи. *7, 13* ѡ нѣмже во глаголютсѧ сѧмѣи — — ѡ негѡжеи нѣтѣижеи пристѣпѣи ко Ѿлѧрѣи. *7, 14* ѡ нѣмже ко-лѣнѣи ѡшѡсѣи ѡ сѣиенствѣи нѣче-сѡжеи глѧгола. *7, 16* ѡже не по законѣи заповѣди плѣтскѣи въистѣ. *7, 19* ѡмѣи приближѧемсѧ къ Бгѣи. *7, 25* во ѣже хѡдѧтайство-вати ѡ нѣхѣи. *7, 27* ѡже не

имать по всѣмъ днѣмъ нѣжды. 7, 28 слово же клятвенное еже по законѣ. 8, 1 иже сѣде ѿдеснѣю престола величествіа на небесѣхъ. 8, 2 юже водрузи Гдѣ. 8, 3 во еже приносить дары же и жертвы поставляемъ бываеѣтъ — еже принесетъ. 8, 6 иже на лѣвшихъ ѡбѣтованіихъ оузакониса. 8, 9 егже сотвори хъ оцѣмъ нхъ, въ дѣнь, въ оныже емшѣ мѣ нхъ за рѣкѣ. 8, 10 егже заѡщѣаю домъ Іилевъ по оныхъ днѣхъ. 9, 2 въ нейже свѣтилникъ и трапѣза и предложеніе хлѣбшвъ, іаже глголетса, стѣа. 9, 4 въ немже стѣмна злата имѣша мѣннѣ. 9, 7 юже приносѣтъ за себѣ и ѡ людскихъ невѣжествіихъ. 9, 9 іаже прѣтча во врѣмѣ настоѣщее оутвердиса, въ немже дарове и жертвы приносѣтса. 9, 14 иже Дхѡмъ стѣмъ себѣ принесѣ непорѣчна Бгѣ — во еже слѣжити намъ Бгѣ живѣ и истиннѣ. 9, 20 егже заѡщѣа къ намъ Бгѣ. 9, 28 во еже вознести многихъ грѣхѣ. 10, 7 еже сотворити волю твою. 10, 10 ѡ нейже воли ѡсѣщеніе емъ принесеніемъ тѣла Іисъ Хрѣтова єдиною. 10, 16 егже заѡщѣаю къ нѣмъ по днѣхъ оныхъ. 10, 20 егже ѡбновѣа єсть намъ заѡсою. 10, 29 иже Гна Бжѣа поправѣй — еже ѡсѣтиса. 10, 31 страшно єсть еже впасти въ рѣцѣ Бга живагѣ.

10, 35 еже имать мздовоздаѣніе велико. 11, 3 во еже ѡ немъ явѣмъ хъ видимъа быти. 11, 4 еже свидѣлствована быѣтъ быти прѣведникъ. 11, 7 еже ѡсѣдѣ (вѣсь) мѣрѣ — іаже по вѣрѣ. 11, 8 еже хотѣше прѣити въ наслѣдіе. 11, 10 емѣже хѣдожникъ и содѣтель Бгѣ. 11, 15, иѣ негѣже иѣзѣдоша. 11, 18 къ немѣже глаголахо быѣтъ. 11, 29 егѣже иѣсѣшеніе прѣемше Бгѣупѣне истѣнѣшасѣ. 12, 2 иже вѣѣствѣ прѣлежащѣа емѣ радости. 12, 5 еже намъ іакѣ сыновъа глаголетъ. 12, 6 егже во любѣтѣ Гдѣ — егже прѣемлетъ. 12, 7 егѣже не наказѣетъ Оцѣ. 12, 8 емѣже причѣстницы быша всѣ. 12, 16 иже за іадѣ єдинѣ ѡдѣа єсть первоѣство своѣ. 12, 19 егѣже слышавшѣи ѡрекѣшасѣ. 12, 26 егѣже глаѣзъ зѣмлю тогда поколеба. 12, 27 а еже. 12, 28 еже слѣжимъа бѣгѣгоднѣ Бгѣ. 13, 10 ѡ негѣже не имѣтъ власти іаѣти слѣжащѣи сѣни. 13, 21 емѣже слава во вѣки вѣковъа. 13, 23 съ нѣмъже — оузрѣ васъ.

Апокалипс. 1, 1 егже даде емѣ Бгѣ. 1, 2 иже свидѣлствова слово Бжѣе и свидѣлство Іисъ Хрѣтово. 1, 4 иже вѣ. 1, 5 иже єсть свидѣтель вѣриый. 1, 8 иже вѣ. 1, 9 иже и вратъ вашъ и ѡбщникъ въ печѣахъ и во

царствѣн и въ терпѣніи Іисъ Хрѣтовѣ. 1, 12 ѣже глаголаше со мною. 2, 7 ѣже єсть посредаѣ раѣ Бжіа. 2, 8 ѣже выѣсть мѣртвѣ. 2, 13 ѣже оубієнѣз выѣсть въ васѣ. 2, 14 ѣже оучаѣше Валака положити соблазны прѣд сынми Іилевыми. 2, 15 єгоже ненавидѣѣ. 2, 17 єгѣже никтоже вѣсть. 2, 25 ѣже ѣмате. 3, 11 держи, ѣже ѣмаши. 4, 1 єгоже слышахѣ іакѣ трѣхѣ глаголющѣ со мною — — ємѣже подоваѣтъ выти по сѣхѣ. 4, 8 иже вѣ и сѣи и грядѣи. 5, 5 ѣже сѣи ѣ колѣна Іадова. 5, 6 ѣже єсть сѣдѣмѣ дѣхѣвѣ Бжіихѣ посланныхѣ во всю зѣмлю. 5, 13 ѣже єсть на нѣсѣ. 6, 9 ѣже ѣмѣхѣ. 7, 9 єгоже ѣсчестѣи никтоже мѣжетѣ. 7, 17 ѣже посредаѣ престола. 8, 2 ѣже прѣд Бѣгомѣ стоѣхѣ. 9, 11 ємѣже ѣмѣ Еврейски Іавадѣи. 10, 5 єгоже видѣхѣ стоѣща на морѣ и на землѣ. 10, 6 ѣже созда нѣо. 11, 5 ѣже ѣма неправѣ сотворитѣ — — и ѣже восхѣщѣтъ ѣвѣдѣти ѣхѣ. 11, 7 ѣже ѣсхѣдѣтъ ѣ безѣны. 11, 8 ѣже нарицаѣтѣсѣ дѣховѣ Годома и Бѣгѣтѣ. 11, 17 ѣже сѣи. 12, 5 ѣже ѣматѣ оупаѣти всѣ іазѣики жезѣомѣ жезѣзнымѣ. 12, 13 іаже родѣ мѣжеска. 12, 16 юже ѣзведѣ сѣи ѣ оуста своихѣ. 13, 2 єгоже видѣхѣ. 13, 3 ѣже даде ѣвлаѣсть свѣрю. 13, 10 ѣже

ѣще въ плѣнѣніє ведѣтъ. 13, 12 ємѣже ѣсчѣлена выѣсть іазвасмѣртнаѣ. 13, 14 ѣже ѣматѣ іазвѣ ѣрѣжнѣю. 13, 18 ѣже ѣматѣ оѣма. 14, 9 ѣже ѣще ктѣ покланѣтѣсѣ свѣрю и ікѣнѣ єгѣ. 16, 5 ѣже вѣ. 16, 9 ѣже ѣматѣ ѣвлаѣсть на іазвахѣ сѣхѣ. 17, 2 сѣ неюже любодѣлаша царѣ зѣмѣтин. 17, 3 ѣже ѣмѣлаше главѣ сѣдѣмѣ и рогѣвѣ дѣсѣтъ. 17, 8 єгоже видѣлаз єсѣ. 17, 9 ѣже ѣматѣ мѣдрѣсть. 17, 11 ѣже вѣ. 17, 18 юже видѣлаз єсѣ — — ѣже ѣматѣ царѣство наѣ царѣ земнымѣ. 18, 6 єюже черпѣ вѣмѣ. 18, 19 въ нѣмѣже ѣбогатѣшасѣ всѣ ѣмѣщѣи кораблѣи въ морѣ. 19, 2 іаже посмрадѣи зѣмлю любодѣлѣніємѣ своимѣ. 19, 12 ѣже никтоже вѣсть. 20, 2 ѣже єсть діавѣла и сѣтана. 20, 6 ѣже ѣматѣ чѣсть въ воскресѣніи пѣрвѣмѣ. 20, 11 єгѣже ѣ лица вѣжа нѣо и землѣ. 20, 12 іаже єсть живѣотнаѣ. 20, 15 ѣже не ѣвѣрѣтѣсѣ въ кнѣзѣ живѣотнѣи написѣнѣ. 21, 8 ѣже єсть смѣртѣ вторѣмѣ. 21, 17 іаже єсть Іѣгла. 22, 2 ѣже творѣтъ плодѣвъ двѣнаѣдѣсѣте.

ИЖЕ, ИЖЕ (оі, аі, а) — которые, которые.

Здѣсь, кроѣ именительнаго, собраны всѣ косвенные падежи относительнаго мѣстоимѣнія всѣхѣ трѣхѣ родовѣ множественнаго числа: ѣхѣ, нѣхѣ, ѣмѣ, нѣмѣ, іаже,

нѣже, ѿмже, нѣмже, нѣхже;
двойственнаго числа: ѣюже,
неюже, ѿмаже, нѣмаже. Падеж
ед. числа отвесены выше, подъ иже.

Матѳ. 5, 12 иже (бѣша)
прѣжде васъ. 5, 15 иже въ хра-
минѣ (сѣтъ). 6, 8 иже трѣбуете.
7, 14 иже ѡбрѣтають егѡ. 7,
15 иже приходѣтъ къ вамъ во
оудѣдахъ овчихъ. 11, 4 иже
слышите и видите. 11, 8 сѣ,
иже мѣлкаѣ носѣщи. 11, 20
въ нѣхже бѣша множайшыѣ си-
лы егѡ. 12, 4 иже недостойно
бѣ еѣѣ ѣсти. 13, 17 иже ви-
дите — — иже слышите. 15,
1 тогда пристѣпиша ко Иѣсови
иже ѡ Иерѣлима книжницы и фа-
рисеѣ. 16, 23 иже сѣтъ Бѣѣмъ.
16, 28 иже не ѿмѣтъ вкѣсѣти
смерти. 19, 11 но ѿмже данѡ
ѣсть. 19, 12 сѣтъ во скопцѣ,
иже ѿз чрева матернѡ родѣшасѣ
такѡ: и сѣтъ скопцѣ, иже скопѣ-
шасѣ ѡ челоѡвѣкѣ: и сѣтъ скопцѣ,
иже ѿказѣша сѣмѣ себѣ. 20, 9
иже во ѣдинѣинадесѣтъ часѣхъ.
20, 23 иже оудѡготовасѣ ѡ ѡца
моегѡ. 21, 15 иже сотвори.
21, 41 иже воздаѣтъ еѣѣ пло-
ды во времена своѣ. 22, 23
иже глаголютъ не быти воскресе-
нѣю. 23, 27 иже вѣѣдѣѡ оубѡ
ѡблѡчѣшасѣ красны. 24, 17 иже
въ домѣ егѡ. 25, 1 иже прѣѣ-
ша свѣѣилники своѣ. 27, 54
иже съ нѣмъ стрѣѣщѣи Иѣса. 27,
55 иже ѡдѡша по Иѣсѣ ѡ Гали-

леи. 27, 56 въ нѣхже бѣ Марѣ
Магдалино.

Марк. 1, 36 иже съ нѣмъ.
1, 44 иже повелѣѡ Мѡѡсѣи. 2,
25 иже съ нѣмъ. 2, 26 иже не
достѡише ѣсти токѡмъ ѣерѣемъ.
3, 13 иже хотѣше сѣмъ. 3,
21 иже бѣѣхъ оубѡ негѡ. 3, 22
иже ѡ Иерѣлима низшѣдѣи. 4,
10 иже бѣѣхъ съ нѣмъ. 4, 15
иже при пѣтѣ, 4, 16 иже на ка-
менныѣ сѣмѣи, иже егда оудѣ-
шатъ слово. 4, 18 иже въ тѣр-
нѣи сѣмѣи. 4, 20 иже на зем-
лѣ дѡбрѣи сѣмѣи, иже слышатъ
слово и прѣѣмлютъ. 5, 40 иже
бѣѣхъ съ нѣмъ. 7, 4 иже прѣѣша
дѣржѣти. 8, 33 иже (сѣтъ) Бѣѣмъ,
но иже члѣѣческа. 9, 1 иже не
ѿмѣтъ вкѣсѣти смерти. 9, 9 иже
видѣша. 10, 32 иже хотѣшѣ
еѣѣ быти. 10, 40 но ѿмже оудѡ-
готовано ѣсть. 12, 18 иже глаго-
лютъ воскрѣнѣю не быти. 13, 20
иже ѡзѡра. 13, 25 иже на
нѣсѣхъ подвижѣтсѣ. 13, 32 иже
сѣтъ на нѣсѣхъ. 13, 37 иже
вамъ глѡголю. 15, 7 иже въ ко-
вѣ оубѣѣство сотвориша. 15, 40
въ нѣхже бѣ Марѣ Магдалино.
15, 41 иже — — хожаѣхъ по
нѣмъ — — иже възѡдѡша съ
нѣмъ во Иерѣлима.

Лук. 1, 2 иже ѿпѣрѣѣ само-
вѣдѣи и слѣѣги бѣѣшѣи словесѣ.
1, 4 ѡ нѣхже наѡчѣлѣсѣ есѣ сло-
весѣхъ. 1, 20 иже свѣдѣтсѣ во
врѣмѣ своѣ. 1, 25 въ нѣхже при-

зрѣѣти поношеніе мое въ челоуѣцѣхъ. 1, 78 въ нѣхъже поствѣтила єсть насъ востокъ свѣше. 2, 20 ꙗже слышаша и видѣша. 2, 49 ꙗже Оца моего. 3, 19 ꙗже сотвори слава Йрвадъ. 5, 7 ꙗже вѣхъ во дрѣвѣхъ коравлѣ. 5, 9 ꙗже ꙗша, 5, 10 ꙗже вѣста ѡвѣщаника Симшони. 5, 17 ꙗже вѣхъ пришедъ въ всѣмъ вѣси Галилѣйскѣмъ и Иудейскѣмъ и Иерусалимскѣмъ. 5, 29 ꙗже вѣхъ съ нимъ возлѣжаще. 6, 3 ꙗже вѣзлакъ самъ и ꙗже съ нимъ вѣхъ. 6, 4 ꙗже не достѣмше ꙗсти. 6, 13 ꙗже и Аплы нарече. 6, 18 ꙗже приидѣша послѣшати єго и ѡсѣлѣтисѣ въ нѣдѣхъ своихъ. 6, 34 ѡ нѣхъже чаете восприѣти. 6, 46 ꙗже глголю. 7, 22 ꙗже видѣста и слышаста. 7, 25 сѣ ꙗже во одежанѣ славнѣмъ и пиши сѣшѣи. 8, 2 ꙗже вѣхъ ѡсѣлѣны ѡ двѣхъ слѣхъ и нѣдѣхъ. 8, 3 ꙗже слѣжахъ ємъ ѡ ѡмѣни своихъ. 8, 12 ꙗже при пѣти. 8, 13 ꙗже на камени, ꙗже ꙗже оуслышаста — — ꙗже во времѣхъ вѣрѣютъ. 8, 15 ꙗже на добрѣхъ землѣхъ, сѣи сѣти ꙗже добрымъ сердцемъ и блѣгымъ слышавше слово. 8, 45 ꙗже съ нимъ. 9, 27 ꙗже не ѡмѣтъ вѣсѣти смѣрти. 9, 30 ꙗже вѣста Мѡисей и Иліа. 9, 36 ꙗже видѣша. 9, 43 ꙗже творѣше Іисъ. 9, 61 ꙗже сѣти въ домъ моего. 10, 7 ꙗже сѣти оу нѣхъ. 10, 9 ꙗже сѣти въ

нѣмъ. 10, 23 ꙗже видѣте. 10, 24 ꙗже вы видѣте — — ꙗже слышѣте. 10, 30 ꙗже совлѣкше єго. 11, 27 ꙗже єси ссала. 12, 1 ѡ нѣхъже совѣрѣшымъ тѣмъ народа. 12, 12 ꙗже подѣбѣтъ рѣши. 12, 20 ꙗже оуготовѣла єси. 12, 24 ꙗже нѣсть сокровища. 12, 37 ꙗже пришедъ гдѣ ѡбѣщѣта вѣдѣшихъ. 13, 1 ꙗже кровъ Пилатъ смѣси съ жѣртвами нѣхъ. 13, 4 на нѣхъже падѣ столпъ. 13, 14 въ нѣхъже достѣтъ дѣлати. 13, 30 ꙗже вѣдѣтъ пѣрви — — ꙗже вѣдѣтъ послѣдни. 15, 7 ꙗже не трѣбѣютъ поканіѣ. 15, 16 ꙗже ꙗдѣхъ свиніѣ. 16, 26 ни ꙗже ѡтѣдѣтъ къ намъ прѣходѣтъ. 17, 12 ꙗже сташа ѡдалѣча. 19, 15 ꙗже даде сребро. 19, 27 ꙗже не восхѣтъ мене. 19, 37 ꙗже видѣша. 20, 25 ꙗже кесарева кесаревѣ, и ꙗже Бжѣмъ Бгови. 20, 47 ꙗже сѣдѣютъ дома вдовѣцъ. 21, 6 ꙗже видѣте — — въ нѣхъже не ѡстанѣтъ камени на камени. 21, 21 и ꙗже посредѣ єго, да ѡсѣдѣтъ: и ꙗже во странѣхъ, да не вѣдѣтъ въ сѣнь. 22, 49 ꙗже вѣхъ съ нимъ. 23, 14 ꙗже нѣхъ видѣте. 23, 27 ꙗже и плакахъ и рыдахъ єго. 23, 29 сѣ днѣ гдѣдѣтъ, въ нѣхъже рѣкѣтъ: блѣжены непѣды, и оутрѣбы, ꙗже не родиша, и сосцы, ꙗже не доиша (непи-

тавшіе). 23, 55 іаже вѣхѹ при-
шли съ нѣмъ ѿ Галілеи. 24, 1
іаже оуготоваша аѣршматы. 24,
10 іаже глаголахѹ ко Апѣлшмъ
сѣмъ. 24, 17 ѿ нѣхѹже стѣзѣста-
са къ себѣ иѣдѹще. 24, 19 іаже
ѿ Іисѣ Назарѣнинѣ. 24, 23
іаже гл҃голютъ єгѡ жиѡа. 24, 25
іаже гл҃голаша прорѣцы. 24, 27
сказаше їма ѿ всѣхѹ писаній
іаже ѿ нѣмъ. 24, 33 и іаже
вѣхѹ съ нѣми. 24, 35 іаже
выша на пѣти. 24, 44 іаже
гл҃голахѹ къ вамъ єще сынъ съ
вами.

Іоан. 1, 13 іаже не ѿ крове.
2, 23 видѣше знаменіѡ єгѡ,
іаже творѣше. 3, 2 никтоже бо
можетъ знаменій сѣхѹ творити,
іаже ты твориши. 4, 45 іаже
сотвори во Іерѣлѣмѣхѹ въ прѣзѣ-
никѣ. 5, 19 іаже бо ѿнѣ творитъ.
5, 20 іаже самъ творитъ. 5, 21
іаже хѡщетъ. 5, 36 іаже даде
мнѣ Ѿцѣ — іаже азъ творю.
6, 2 іаже творѣше наѣ недѣж-
ными. 6, 13 іаже извыша іаѣ-
шыма. 6, 63 іаже азъ гл҃голахѹ
къ вамъ. 6, 64 іаже не вѣрѹють.
7, 3 іаже твориши. 7, 31 іаже
сѣи творитъ. 8, 10 іаже вѣда-
хѹ на тѣ. 8, 26 іаже слышашѹ
ѿ негѡ. 9, 8 іаже вѣхѹ. 10, 6
іаже гл҃голаше їма. 10, 16 іаже
не сѣтъ ѿ двора сегѡ. 10, 25
іаже азъ творю ѿ їмени Ѿцѣ
моегѡ. 10, 35 къ нѣмѹже слово
іаже высть. 11, 45 іаже сотво-

ри Іисѣ. 11, 46 іаже сотвори
Іисѣ. 12, 50 іаже оубѡ азъ гл҃го-
лю. 13, 18 іаже извѣрахѹ. 14,
10 іаже азъ гл҃голю вамъ. 14,
12 іаже азъ творю. 14, 26
іаже рѣхѹ вамъ. 15, 15 іаже
слышашѹ ѿ Ѿцѣ моегѡ. 15, 24
аще дѣлѣ не выхѹ сотвориѣвъ
нѣхѹ, іаже нѣмъ никтоже сотвори,
грѣхѣ не выша їмѣмъ. 17, 6
іаже выхѹ їма твоѣ челоѡѡкъмъ,
іаже дѣлѣ єсѣ мнѣ ѿ міра. 17,
8 гл҃голы, іаже дѣлѣ єсѣ мнѣ,
дѣхѹ їма. 17, 9 не ѿ всемъ
мірѣмъ молю, но ѿ тѣхѹ, іаже
дѣлѣ єсѣ мнѣ. 17, 11 Ѿче Ѣтѣй,
соблюди іахѹ во їма твоѣ іаже
дѣлѣ єсѣ мнѣ. 17, 12 іаже
дѣлѣ єсѣ мнѣ, сохранихѹ. 17,
24 Ѿче, іаже дѣлѣ єсѣ мнѣ, хѡ-
щѹ, да иѣѣже єсѣмъ азъ, и тѣи
бѣдѣтъ со мною. 18, 9 іаже
дѣлѣ єсѣ мнѣ, не погѡбѣхѹ ѿ
нѣхѹ никогоже. 18, 21 сѣ сѣи
вѣдѣтъ, іаже рѣхѹ азъ. 20, 23
їмаже ѿпѣститѣ грѣхѣи, ѿпѣстѣ-
са їма, и їмаже держитѣ, дер-
жатѣса. 20, 30 многа же и їна
знаменіѡ сотвори Іисѣ — —
іаже не сѣтъ писана въ книгахѹ
сѣхѹ. 21, 10 принесите ѿ рыѡвъ,
іаже іаѣте нынѣ. 21, 25 сѣтъ
же и їна многа, іаже сотвори
Іисѣ, іаже аще вы по єѣдиномѹ
писана выша.

Дѣян. 1, 1 іаже начѣтъ Іисѣ
творити. 1, 2 заповѣдаѡвъ ѡпо-
столамъ Дѣломъ Ѣтѣмъ, іаже

звѣра. 1, 3 гл҃ола, ꙗже ѡ цр҃ствіи
Бж҃іи. 1, 7 временѧ ѡ лѣта,
ѧже Оц҃з положи во своѣй вл҃асти.
1, 11 ѡже и рекѡста. 2, 10
ѧже при Кѣриніи. 2, 22 сілами
и чюдесы ѡ знаменіи, ꙗже сотво-
ри тѣмъ Бг҃з. 2, 41 ѡже оубо
любѣзныи пріѡша слово ѡг҃во, кр҃ти-
шасѧ. 3, 18 ꙗже предвозвѣстїи.
3, 21 ꙗже глагола Бг҃з. 3, 24
пророцы ѡ Самѡила и ꙗже по
сїхъ — — предвозвѣстїиша дни
сїѧ. 4, 20 не можемъ бо мы,
ѧже видѣхомъ и слышашомъ, не
глаголати. 4, 24 всѧ, ꙗже въ
нїхъ. 5, 16 ѡже ѡсцѣлѣвахъсѧ.
5, 17 вси ѡже съ нимъ. 5, 21
ѡже съ нимъ. 6, 3 ѡхже поста-
вимъ наѡ службою сѣю. 6, 6
ѡхже поставиша. 6, 9 ѡже ѡ
Кілікіи и Асіи. 6, 14 Обычан,
ѧже предаде намъ Мш҃усей. 7,
40 ѡже предидѣтъ предъ нами.
7, 43 Обыказы, ꙗже сотвориште
покланѣтисѧ ѡмъ. 7, 45 ѡхже
изрѣни Бг҃з. 7, 53 ѡхже пріѡсте за-
конъ. 8, 6 видѣше знаменіѧ
ѧже творѣще. 8, 12 Філіппѣ
вѣговѣствѣющѣ ꙗже ѡ царствіи
Бж҃іи. 8, 14 ѡже во Іерусалимѣ
Ап҃толи. 8, 15 ѡже сошедше по-
молишасѧ ѡ нїхъ. 8, 24 ꙗже
рекѡсте. 8, 30 разумѣши ли,
ѧже чтѣши. 9, 35 ѡже ѡвра-
тишасѧ ко Гд҃у. 9, 36 ꙗже тво-
рѣше. 10, 6 глаголы, въ нїхже
спасѣшисѧ ты. 10, 15 ꙗже Бг҃з
ѡчїстѣла ѣсть, ты не скверни.

10, 23 ѡже ѡ Іоппїи идѡша.
10, 39 ѡсмы свидѣтеле всѣхъ,
ѧже сотвори. 10, 41 ѡже съ
нимъ іадѡхомъ. 10, 45 оуба-
сѡшасѧ, ѡже ѡ ѡвѣрзаніи въѣр-
ніи. 10, 47 ѡже Дх҃з Ст҃ый
пріѡша. 11, 2 препирахъсѧ
съ нимъ, ѡже ѡ ѡвѣрзаніи.
11, 9 ꙗже Бг҃з ѡчїстѣла ѣсть,
ты не скверни. 11, 14 речѣтъ
глы къ тебѣ, въ нїхже спасѣши-
сѧ ты. 11, 20 ѡже вшѣдше въ
Антиохїю, гл҃олахъ. 12, 1
ѡсловити нѣкіи, ѡже ѡ цр҃кве.
12, 10 прїѡста ко вратѡмъ
желѣзымъ — — ꙗже ѡ себѣ
ѡверзѡшасѧ ѡма. 12, 20 ѡже
ѡдинодѣшныи прїѡша къ немѣ.
13, 26 ѡже въ васъ воѡшїисѧ
Бг҃а. 13, 29 скончѡша всѧ, ꙗже
ѡ немъ пїсана. 13, 31 ѡже
нынѣ сѣтъ свидѣтелиѣ ѡг҃во. 13,
39 ѡ нїхже не возмогѡсте въ
законѣ Мш҃усѡвѣ ѡправдѣтисѧ.
13, 43 ѡже — — оубѣщѣхъ
ѡхъ превѣвати въ вл҃годѣти. 14,
15 сотвори нѣо ѡ зѣмлю ѡ море
и всѧ, ꙗже въ нїхъ. 15, 17 вси
ѡзыцы, въ нїхже наречѣсѧ ѡма
моѣ. 15, 23 вратѣмъ, ѡже ѡ
ѡзыкъ. 15, 24 глаголюще ѡвѣр-
затисѧ ѡ вл҃ости законъ, ѡмже мы
не завѣщѣхомъ. 15, 29 ѡ нїхже
соблюдающе себѣ добръ сотвори-
тѣ. 15, 36 во всѣхъ градѣхъ,
въ нїхже проповѣдахомъ слово
Гд҃не. 16, 4 предаѣше ѡмъ хра-
нїти оустѡвы сѣдѣнныи ѡ Ап҃лаз

и стареца, иже во Іерусалимѣ. 16, 17 раби Бѣа вышнагѡ иже возвѣщаютъ намъ пѣть спасеніа. 16, 21 завѣщаваютъ Обычан, іаже не достѡитъ намъ пріимати. 16, 32 глаголаста ѣмѣ — и всѣмъ, иже въ домѣ ѣгѡ. 17, 6 копіюще, іакѡ иже развратіша вселенію. 17, 7 ихже пріѡтъ Іассонъ. 17, 10 иже пришедше, идѡша въ соборъ. 17, 11 иже пріѡша слово со всѣмъ оусердіемъ. 17, 13 оубѣдаша иже ѿ Голѣмъ Іѡаѣн. 17, 24 Бѣа сотворивый міръ и всѣ іаже въ нѣмъ. 17, 34 въ нихже вѣ и Діонисій. 18, 25 оучаще извѣстнѡ, іаже ѡ Гѣѣ. 19, 8 оубѣрѣмъ, іаже ѡ црѣви Бѣіи. 19, 14 иже сіѣ творѣхъ. 19, 25 ихже собравъ. 19, 26 не сѣтъ бѡзи, иже рѣками члѣбческыми бываютъ. 19, 38 иже съ нимъ хѣдожницы. 20, 22 іаже въ нѣмъ хотѣша приключити. 20, 25 въ нихже пріидѡхъ проповѣдавъ. 21, 4 иже Павлови глахъ. 21, 8 Павелъ и иже съ нимъ. 21, 27 иже ѿ Асін видѣвшіе ѣгѡ. 22, 5 ѿ нихже и посланіа пріемъ. 22, 10 речетъ ти ѡ всѣхъ, іаже вчинено ти ѣсть творити. 22, 15 іаже видѣлъ ѣси. 23, 11 свидѣтельствовавъ ѣси, іаже ѡ мнѣ. 23, 14 иже пристѣплше ко архіереемъ. 23, 15 хотѣше развѣсти извѣстнѣ, іаже ѡ нѣмъ. 23, 20 хо-

тѣшымъ извѣстнѣ истѣзати, іаже ѡ нѣмъ. 23, 21 иже заклѣша себѣ. 23, 30 глаголати предъ тобою, іаже нанъ. 24, 1 иже сказаша игемѡнъ. 24, 8 ѡ всѣхъ сіхъ познати, ѡ нихже мы поемлемъ нанъ. 24, 10 благодушнѣ, іаже ѡ мнѣ, ѡвѣщаю. 24, 18 въ нихже ѡвѣрѣша мѣ. 24, 19 Іѡаѣн, иже подоваше предъ тѣмъ прити. 24, 22 оубѣдѣвъ, іаже ѡ пѣти сѣмъ — разсѣдавъ, іаже ѡ васъ. 25, 5 иже оубо сілніи въ васъ. 25, 7 Ѧкрестъ стѣша иже ѿ Іерліма шѣдшіи Іѡаѣн — — винѣ приносѣще на Павла, ихже не можѣхъ извѣстити. 25, 14 сказа царю, іаже ѡ Павлѣ. 25, 16 къ нимже ѡвѣщахъ. 25, 18 иже іѣдінъ винѣ, іаже ѣзъ нещевѣхъ, нанесѡша (ни одного изъ обвиненій, кабіи я предполагалъ, не представили). 26, 2 ѡ всѣхъ, ѡ нихже ѡклеветаемъ ѣсмъ. 26, 12 въ нихже идый въ Дамаскъ. 26, 16 іаже видѣлъ ѣси, и іаже іавлю тебѣ. 26, 17 къ нимже ѣзъ тѣмъ послѡ. 26, 22 ничтѡже вѣщаю, развѣ іаже прорѡцы рекѡша. 28, 1 спасеніи же бѣвшіе, иже съ Павломъ. 28, 10 иже многими честми почтѡша насъ, и ѡвозѣщымъ намъ, іаже на потребѣ, вложіша. 28, 15 слышавше, іаже ѡ насъ — — ихже видѣвъ Павелъ. 28, 18 иже разсѣдѣвшіе, іаже ѡ мнѣ, хо-

тѣхъ пѣсти. 28, 22 да слышимъ ѿ тебе, ꙗже мѣдрствовеши. 28, 23 ѿже сказаше свидѣтельствѣ црѣвѣ Бжїе, и оувѣрѣмъ ихъ, ꙗже ѿ Иисъ. 28, 31 оуча ꙗже ѿ Гдѣ нашема.

Іаков. 1, 1 ѿже въ разсѣланїи, радоватисѣ. 4, 14 ѿже не вѣсте, что оутрѣ слѣчитсѣ. 5, 10 Образъ прїимите — — прорѣки, ѿже глаголаша ѿменемъ Гднимъ.

1 Петр. 1, 5 ѿже сілою Бжїею соблюдаеми естѣ. 1, 10 ѿ немже спасенїи взыскаша и испыташа прорѣцы, ѿже ѿ вѣшей бгдѣати прорекѣша. 1, 11 свидѣтельствѣ ѿ Хрѣтоу хъ стрѣхъ и ѿ славахъ, ꙗже по сіхъ. 1, 12 ѿже ѿкрысѣ — — ꙗже нынѣ возвѣстїшасѣ вамъ — — въ нѣже желаютъ Англіи принїкнѣти. 1, 21 ѿже егѣ ради вѣрѣте въ Бга. 2, 10 ѿже иногда не людїе, нынѣ же людїе Бжїи: ѿже не помиловани, нынѣ же помиловани быстѣ. 2, 11 молю — — ѿгребатисѣ ѿ плотскїхъ похотѣй, ꙗже воюютъ на дѣшѣ. 3, 3 ѿже да бѣдетъ. 4, 5 ѿже поздадѣтъ слово. 5, 1 старцы, ѿже въ васъ молю. 5, 13 цѣлѣте вы ꙗже въ Евѣлѣонѣ соизбранна.

2 Петр. 1, 3 ꙗкѣ всѣ намъ Бжѣственныя силы егѣ, ꙗже къ животѣ и бгочестїю, поданѣ разѣумомъ. 1, 4 ѿже честнѣ намъ и великаѣ ѿбѣтованїѣ да-

ровашасѣ. 2, 1 ѿже внесѣтъ ереси погнѣвели. 2, 2 ѿже ради пѣты ѿстинныя похѣлитсѣ. 2, 3 ѿже сѣда ѿсконї не коснїтъ. 2, 12 въ нѣхъ не разѣмѣютъ хѣлаще. 2, 17 ѿже мракъ темный во вѣки блудѣтсѣ. 3, 1 въ нѣхъже возвѣждаю воспоминанїемъ вашъ чїстыя смысла. 3, 10 землѣ же и ꙗже на нѣй дѣла сгорѣтъ. 3, 13 въ нѣхъже правда живѣтъ. 3, 16 въ нѣхъже сѣтъ недѣбѣ разѣума нѣбамъ, ꙗже ненадѣнїи и недѣтверженїи развращаютъ.

1 Иоан. 2, 15 не любїте міра ни ꙗже въ мїрѣ. 5, 15 прошенїѣмъ, ѿже просїхомъ ѿ негѣ.

2 Иоан. 1, 1 чѣдшмъ ѿже азъ люблю. 1, 8 да не погѣвїте ꙗже дѣласте двѣрамъ.

3 Иоан. 1, 6 ѿже свидѣтствоваша ѿ твоѣй любви прѣд црковїю: ѿже прѣдпославъ достѣишъ Бгѣ, дѣвѣ творїши. 1, 10 дѣла ꙗже творїтъ.

Іуд. 1, 13 свѣзды прелѣстныя, ѿже мракъ тмѣ во вѣки блудѣтсѣ. 1, 15 ѿже нечѣствоваша — — ꙗже глаголаша нанѣ грѣшницы.

Римлян. 1, 6 въ нѣхъже естѣ и вы. 1, 25 ѿже премѣнїша ѿстинѣ Бжїю во лжѣ. 2, 8 ѿже по рѣненїю противлѣютсѣ оувѣ ѿстинѣ. 2, 15 ѿже ꙗвлѣютъ дѣло законное. 3, 8 ѿже сѣдъз правѣденъ естѣ. 3, 14

иже оустѣ клѣтвы и горести
пѣла сѣть. 4, 7 блжени, иже
шпѣстишасѣ беззаконѣмъ, и иже
прикрышасѣ грѣсѣ. 4, 24 за ны,
имже хощетѣ вѣмнѣтисѣ. 6, 2
имже во оумрохомахъ грѣхѣ. 6,
21 ѡ нихже нынѣ стыдитесѣ. 7,
5 страсти грѣхѣвнымъ имже за-
конома дѣйствовахѣ. 8, 5 имже
по дхѣ. 8, 29 иже во пред-
вѣдѣ. 8, 30 а ижеже предвѣста-
ви, тѣхъ и призвѣ: а ижеже при-
звѣ, сѣхъ и шправда: а ижеже
шправда, сѣхъ и прослави. 9, 4
имже сѣть Иилите, ижеже всынов-
леніе и слава. 9, 5 ижеже оцѣ,
и ѡ нихже Хрѣтѣсѣ по плѣти. 9,
23 на сосѣдѣхъ мѣлости имжеже
предвѣготова въ слѣвѣ. 9, 24
имже и призвѣ насѣ. 11, 2
имже не развѣмѣ. 11, 4 имже не
преклонѣша колѣна. 11, 24 сѣи
имже по естествоу прицѣпѣтсѣ.
15, 17 имамъ оубо похвалѣ ѡ
Хрѣтѣ Іисѣ въ тѣхъ, имжеже кѣ Бгѣ.
15, 18 имжеже не содѣмъ Хрѣтѣсѣ.
15, 21 имжеже не возвѣстѣсѣ ѡ
немѣ, оузраѣтѣ: и имжеже не слыша-
ша, оуразвѣмѣютѣ. 16, 4 имже по
дѣши моѣи своѣмъ вѣмъ положиша,
ижеже не азъ еѣдинъ блгодарю.
16, 7 имже сѣть нарѣчѣны въ
дѣлѣхъ, имже и прѣжде менѣ вѣ-
роваша во Хрѣта. 16, 11 цѣлѣи-
те имже ѡ Нарѣсса сѣшымъ. 16,
18 имже — — прелѣщѣютѣ сердца
незлѣбѣвыхъ.

1 Коринѣ. 2, 9 ижеже ооко

не видѣ — — имжеже оуготова
Бгѣлюбѣшымъ егѣ. 2, 11 имжеже
въ человекѣхъ. 2, 12 имжеже ѡ
Бгѣ даровѣнамъ намъ. 2, 13
имже и глаголемъ не въ научѣ-
ныхъ человекѣскимъ премѣдрости
словесѣхъ. 2, 14 дѣшевенъ же
человекѣкъ не прѣмлетѣ имжеже дхѣ
Бжѣмъ. 3, 5 имжеже вѣровастѣ.
4, 17 имжеже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 6,
20 имжеже сѣть Бжѣмъ. 7, 1 а
ѡ нихже писѣсте мѣ. 10, 11
въ нихже концы вѣкъ достѣго-
ша. 10, 20 имжеже жрѣтѣ имѣзы-
цы. 12, 23 имжеже мнѣмъ без-
чѣстѣишѣхъ быти тѣла. 14,
12 (имжеже) кѣ созидѣнію црѣкве
просѣте. 14, 37 имжеже пишѣ
вамъ. 15, 6 ѡ нихже мно-
жайшѣи пребывѣютѣ досѣлѣ. 16,
3 имжеже аще искѣсите.

2 Коринѣ. 1, 6 имже и мѣ
страждемъ. 1, 13 но имѣмъ во
пишемъ вамъ, но имжеже четѣте.
1, 17 или имжеже совѣщѣваю, по
плѣти совѣщѣваю. 2, 3 ѡ них-
же подобѣше мѣ радовѣтисѣ.
4, 4 въ нихже Бгѣ вѣка сегѣ
ѡслѣпѣи развѣмы невѣрныхъ. 5
10 да прѣиметѣ кѣждѣ, имжеже
сѣ тѣломъ содѣла. 8, 10 сѣ
во вамъ естѣ на ползѣ, имже
не точию, еже творѣти, но и
еже хотѣти. 10, 7 имжеже ли
прѣдъ лицѣмъ, зрѣте. 11, 15
имжеже кончина бѣдетѣ по дѣлѣмъ
ихъ. 12, 4 слыша неизрѣчен-
ны глѣголы, имжеже не лѣтъ естѣ

человѣкъ гл҃голати. 12, 21 іаже содѣлаша.

Галат. 1, 2 ѿже со мною всѣ братіа. 1, 20 іаже пишѣ вамъ. 1, 22 бѣхъ же не знаемъ лицемъ цр҃квямъ іудейскимъ, іаже ѿ Хр҃тѣ. 2, 4 ѿже привнидоша согл҃адати свободы нашеѣ. 2, 5 ѿмже ни кз часѣ повинѣхомсѣ въ покореніе. 2, 18 аще бо іаже разорихъ. 3, 1 ѿмже предѣ очима Іисъ Хр҃тосъ преднаписанъ бысть. 4, 9 ѿмже паки свѣше слѣжити хощете. 4, 19 ѿмже паки болѣзную. 4, 21 ѿже подѣ закономъ хощетъ быти. 4, 24 іаже сѣтъ иносказаема. 5, 4 ѿже закономъ ѿправдаеѣсѣ. 5, 17 да не іаже хощете. 5, 19 іаже сѣтъ прелюбодѣланіе. 5, 21 іаже предѣглаголю вамъ. 5, 24 а ѿже Хр҃тѣвы сѣтъ.

Ефес. 1, 10 въ смотреніе исполненіа премѣнъ, возглавити всѣческѣ ѿ Хр҃тѣ, іаже на небѣхъ ѿ іаже на земли. 2, 2 въ нѣхже иногда ходіте по вѣкѣ міра сегѣ. 2, 3 въ нѣхже ѿ мы всѣ жиѣхомъ. 2, 10 іаже прѣжде оуготова Бг҃ъ. 2, 11 ѿже иногда іазыцы во плоти. 3, 20 могѣщемъ же паче всѣхъ творити по прензвыточествію, нѣхже прѣсимъ. 4, 19 ѿже въ нечѣстїи вложшесѣ предаша себѣ стѣдодѣланію. 5, 4 іаже неподѣбнаѣ. 6, 21 іаже ѿ мнѣ. 6, 22 да оувѣсте, іаже ѿ насъ.

Филиппис. 1, 12 іаже ѿ мнѣ паче во оуспѣхѣхъ бл҃говѣствованіа прїидоша. 1, 27 оуслышѣ, іаже ѿ васъ, іакѣ стоитѣ во единомъ дѣствѣ. 2, 15 въ нѣхже іавлѣетесѣ іакоже свѣтила въ мірѣ. 2, 19 да ѿ азъ бл҃годѣшествою, оувѣдѣвъ, іаже ѿ васъ. 2, 21 всѣ бо своихъ сѣ ѿшѣтъ а не іаже Хр҃та Іиса. 2, 23 повнегда оувѣмъ, іаже ѿ мнѣ. 3, 3 мы бо есмѣ ѿбръзаніе, ѿже дѣхомъ Бг҃ѣ слѣжимъ. 3, 7 но іаже ми бѣхѣ приобръщеніа. 3, 18 мнози бо ходѣтъ, нѣхже многожды глаголахъ вамъ, нынѣ же ѿ плачѣ глаголю, врагѣ кр҃та Хр҃това. 3, 19 ѿмже кончина погибель, ѿмже бога чрево, ѿ слава въ стѣдѣхъ нѣхъ, ѿже земнаѣ мѣдрствѣютъ. 4, 3 споспѣшествѣй мѣ, іаже во бл҃говѣствованіи сподвизашасѣ со мною, ѿ сѣ Кліментомъ, ѿ сѣ прѣчимъ споспѣшники мои, нѣхже имена въ книгахъ животныхъ. 4, 9 ѿмже ѿ наѣчїстесѣ, ѿ прїаѣте. 4, 11 азъ бо навѣкѣхъ, въ нѣхже есмѣ, доволенъ быти. 4, 22 цѣлѣютъ вы стѣи всѣ, паче же ѿже ѿ кесарева дома.

Колос. 1, 16 іаже на небѣхъ, ѿ іаже на земли, видимаѣ ѿ невидимаѣ. 1, 27 ѿмже восхотѣ Бг҃ъ сказати. 2, 17 іаже сѣтъ стѣнь гредѣщихъ. 2, 18 іаже не оувѣдѣ оучѣ. 2, 22 іаже сѣтъ всѣхъ во істаѣніе оупотреб-

леніємъ. 2, 23 іаже сѣть слѣ-
во оуби имѣша премѣдрости.
3, 5 іаже на земли. 3, 6 иѣ-
же радн градеѣтѣ гнѣвъ Бжій
на сыны противленіа. 3, 7 въ
ниѣже и въ иногда ходісте. 4,
7 іаже ѡ мнѣ всѣмъ скажетъ
вѣмъ Тѣхъ возлюбленный
вратъ. 4, 8 да развѣстѣтѣ,
іаже ѡ васъ. 4, 9 всѣмъ вѣмъ
скажетѣ, іаже даѣ. 4, 11 иже
выша мнѣ оутѣшеніе.

2 Солун. 1, 4 іаже пріем-
лете. 1, 9 иже мѣхъ пріимѣтѣ.
2, 15 держите преданіа, иже
научистесѣ. 3, 4 іаже повелѣ-
ваемъ вѣмъ.

1 Тимоѣ. 1, 4 іаже стѣзанимъ
творѣтѣ паче. 1, 6 въ ниѣже
нѣцыи погрѣшивше. 1, 7 не
развѣмѣюще ни іаже глаголютѣ,
ни ѡ ниѣже оутверждають. 1,
15 ѡ ниѣже первыи есмь азъ.
1, 20 ѡ ниѣже естъ Ѹменей и
Александръ, иѣже предахъ сата-
нѣ. 2, 2 иже во власти сѣтъ. 4,
3 іаже Бгъ сотвори. 5, 13 іаже
не подобаѣтѣ. 6, 2 иже благодѣть
воспріемлющии. 6, 4 ѡ ниѣже
бываѣтѣ заиствъ. 6, 9 іаже по-
грѣшаютѣ члѣвѣки во всегубитель-
ство и погубель.

2 Тимоѣ. 1, 13 Образъ
имѣи здравыхъ словесъ, иѣже ѡ
менѣ слышалъ еси, въ вѣрѣ и
любви, іаже ѡ Хртѣ Іисѣ. 1, 15
иже ѡ Асѣи, ѡ ниѣже естъ Фѣ-
геллъ и Ероменъ. 2, 2 іаже слы-

шалъ еси — иже доволни бѣ-
дѣтѣ. 2, 7 іаже глаголю. 2, 17
ѡ ниѣже естъ Ѹменей и Филѣтъ.
2, 18 иже ѡ истинѣ погрѣши-
ста. 3, 14 ты же пребывай, въ
ниѣже наученъ еси, и іаже вѣвѣ-
рена сѣтъ тебѣ.

Тит. 1, 11 иѣже подобаѣтѣ
оустѣмъ заграждати: иже всѣмъ дѣмъ
развращають, оучаще, іаже не
подобаѣтѣ. 2, 1 ты же глаголи,
іаже подобаѣтѣ здравомѣ оуче-
нію. 3, 5 иѣже сотворихомъ мы.

Евр. 2, 13 іаже мнѣ далъ
есть Бгъ. 2, 17 іаже къ Бгѣ.
3, 17 иѣже късти падоша въ
пѣстыни. 4, 6 и иже прѣжде
блгоговѣствовано бѣ. 5, 1 іаже къ
Бгѣ. 5, 8 іаже пострада. 6, 7
иже и дѣлаема бываѣтѣ. 6, 18
въ ниѣже невозможно солгати
Бгѣ. 8, 5 иже Образъ и стѣни
слѣжатѣ нѣмныхъ. 9, 5 ѡ ниѣже
не лѣтъ нынѣ глаголати подро́бнѣ.
10, 1 иѣже принѣсѣтъ вынѣ.
10, 8 іаже по законѣ принѣ-
сѣтѣ. 10, 11 іаже никогдаже
могѣтъ ѡмѣти грѣхѣвъ. 10, 32
въ ниѣже просвѣтившесѣ. 11, 7
іаже не оуби видѣ. 11, 33 иже вѣ-
рою повѣдаша царствіа. 11, 38
иѣже не бѣ достѣинъ (вѣсь) міръ.
12, 14 иѣже кромѣ никтоже оу-
зритѣ Гда. 12, 27 іаже сѣтъ не-
подвижима. 13, 7 поминайте
наставники вѣшѣ, иже глаголаша
вѣмъ слово Бжіе: иѣже взираю-
ще на скопчаніе жителства, по-

дражайте вѣрѣ ѿхъ. 13, 9 ѿ
ниже не пріѣша ползы ходив-
ши въ нихъ. 13, 11 ѿже бо
крѡвъ животныхъ вносятся во
стѣмъ за грѣхъ первосвѣщенникомъ.
13, 24 ѿже ѿ Італіи свѣрин.

Апокалипс. 1, 1 ѿже по-
добаетъ быти вскорѣ. 1, 4 ѿже
суть во Асіи — — ѿже предъ
прѣоломъ егѡ суть. 1, 7 ѿже
егѡ проводоша. 1, 11 ѿже ви-
диши — — ѿже суть во Асіи.
1, 19 напиши оубо, ѿже видѣлъ
еси, и ѿже суть, и ѿже подо-
баетъ быти по сѣмъ. 1, 20 ѿже
видѣлъ еси на десницѣ моѣй —
— ѿже видѣлъ еси. 2, 6 ѿже
и азъ ненавиждѣ. 2, 10 ѿже
ѿмаши пострадаѣти. 2, 13 въ
мѡмъ днѣ, въ ѿже Аѿтѣпасъ сви-
дѣтель мой вѣрный. 2, 24 ѿже
не ѿмѣтъ оученіѡ сего, и ѿже не
разѣмѣютъ глѣбинъ сатаниныхъ.
3, 2 и оутверждаѡ прѡчаѡ ѿмъ-
же оумрѣти. 3, 4 ѿже не ѡсквер-
ниша ризъ своихъ. 3, 19 ѿже
еще люблю. 4, 5 ѿже суть сѣмъ
дѣхѡвъ Бжїихъ. 5, 8 ѿже суть
мѣтвы стѣхъ. 5, 13 на мѣри
ѿже суть. 7, 2 ѿже данѡ бысть
вредѣти зѣмлю и море. 7, 14
ѿже прїидѣша ѿ скѣрби великіѡ.
8, 6 ѿже ѿмѣхѣ сѣмъ трѣвъ.
9, 4 ѿже не ѿмѣтъ печѣти Бжїѡ
на челѣхъ своихъ. 9, 20 ѿже не
вреждѣни быша ѿзвами сими —
— ѿже ни видѣти мѣгѣтъ, ни
слышати, ни ходѣти. 10, 4 ѿже

глаголаша сѣмъ громѡвъ. 10,
6 и ѿже на нѣмъ, и зѣмлю, и
ѿже на ней, и море, и ѿже въ
нѣмъ. 12, 17 ѿже соблюдаютъ
зѡпѡвѣди Бжїѡ. 13, 8 ѿже не
написана сѣтъ ѿменѡ въ книгахъ
живѣтныхъ аѿнца заколенѡго ѿ
сложеніѡ мѣра. 13, 14 ѿже да-
на быша еѡмъ предъ свѣремъ тво-
рити. 13, 15 да ѿже еще не по-
клонѡтся Образѣ свѣрѣномъ.
14, 4 ѿже съ женами не ѡсквер-
нишасѣ. 14, 12 ѿже соблюда-
ютъ зѡпѡвѣди Бжїѡ и вѣрѣ Іѿсо-
въ. 15, 6 ѿже ѿмѣхѣ сѣмъ
ѿзвъ. 16, 14 ѿже исхѡдѣтъ къ
црѣмъ всеѡ вселѣннымъ. 17, 8
ѿже ѿменѡ не написана сѣтъ въ
книгѣ животнѣю ѿложеніѡ мѣ-
ра. 17, 12 дѣсѣтъ рогѡвъ, ѿже
видѣлъ еси, дѣсѣтъ црѣй суть,
ѿже царства ещѣ не пріѣша. 17,
15 ѿже еси видѣлъ. 17, 16
ѿже видѣлъ еси на свѣри. 19,
20 ѿже прелѣсти прїемшѡ на-
чертаніѡ свѣрино. 20, 4 ѿже не
поклонѣшасѣ свѣрю. 20, 6 на
ниже смѣръ вторѡмъ не ѿмѣтъ
ѡвласти. 20, 7 ѿже число
ѡкъ песка морскѣй. 21, 12
ѿже сѣтъ ѿменѡ двѡнадѣсѣтъ
колѣнѡмъ сыновъ Іѿсѡвыхъ.
22, 6 ѿже подобаетъ быти
вскорѣ.

ИЗБАВИТЕЛЬ (λυτρωτής, li-
berator) — избавитель: освобо-
дитель, искупитель, спаситель.
Днян. 7, 35 сего Бжѣ кни-

за и избавителя послѣ рѣкою
Аггала.

ИЗБАВИТИ (ρύεσθαι, liberare; λυτροῦσθαι, redimi)—избавить: освобождать, спасать.

Матѳ. 6, 13 но избави насъ
ѿ лѣкаваго. *27, 43* оупова на
Бѣга: да избавитъ нынѣ ѣго.

Лук. 11, 4 но избави насъ
ѿ лѣкаваго. *24, 21* ѿкъ сей
ѣсть хотѣн избавити (λυτροῦσθαι)
Иѿла.

2 Петр. 2, 7 праведнаго
Лѣта ѿбидима ѿ беззаконныхъ
— — избави.

Римлян. 7, 24 ѿкаѣненъ
ѣзъ человекъ: кто мѣ избавитъ
ѿ тѣла смѣрти сей.

2 Коринѳ. 1, 10 иже ѿ то-
лика смѣрти избавилъ ны естъ
и избавлѣтъ: нанѣже и оупова-
хомъ, ѿкъ и ещѣ избавитъ.

Галат. 1, 4 давшиаго себѣ
по грѣсѣхъ нашихъ, ѿкъ да из-
бавитъ насъ.

Колос. 1, 13 иже избави
насъ ѿ власти тѣмныхъ.

2 Тимоѳ. 3, 11 ѿ всѣхъ мѣ
избавилъ естъ Гдѣ. *4, 18* избавитъ
мѣ Гдѣ ѿ всѣкаго дѣла лѣ-
кава.

Тит. 2, 14 избавитъ ны ѿ
всѣкаго беззаконіа.

Евр. 2, 15 избавитъ сѣхъ.

ИЗБАВИТИСѦ (λυτροῦσθαι, redimi)—избавиться: спастись, освободиться.

1 Петр. 1, 18 избавистесѣ
ѿ сѣтнаго вашего житіа.

Римлян. 15, 31 да избавлюсѣ ѿ противляющихся во
Иѿданіи.

2 Солун. 3, 2 да избавимсѣ
ѿ злыхъ и лѣкавыхъ чело-
вѣкъ.

ИЗБАВЛЕНІЕ (λύτρον, λύτρωσις, ἀπολύτρωσις, redemptio) —
избавленіе: освобожденіе, спа-
сеніе, искупленіе.

Матѳ. 20, 28 дати дѣло
своего избавленіа за многіхъ.

Марк. 10, 45 дастъ дѣло
своего избавленіа за многіи.

Лук. 1, 68 сотвори избавле-
ніе людемъ своимъ. *2, 38* гла-
голаше ѿ немъ всѣмъ чающимъ
избавленіа во Иерлѣмѣ. *21, 28*
приближаеѣтъ избавленіе ваше.

Римлян. 3, 24 избавленіе-
мъ, ѣже ѿ Хрѣта Иѿсъ. *8, 23* и
мы сами въ себѣ воздыхаемъ,
всыновленіа чающе, избавленіа
тѣла нашего.

1 Коринѳ. 1, 30 иже быѣтъ
намъ премѣдрость ѿ Бѣга, прав-
да же и ѿщѣненіе и избавленіе.

Ефес. 1, 7 ѿ немъже имамы
избавленіе кровію ѣго. *1, 14*
во избавленіе снабдѣніа, въ по-
хвалѣ славы ѣго. *4, 30* имъже
знаменастесѣ въ дѣнь избав-
леніа.

Колос. 1, 14 ѿ немъже имамы
избавленіе кровію ѣго.

1 Тимоѳ. 2, 6 давший себѣ избавленіе за всѣхъ.

Евр. 11, 35 не пріѣмше избавленіа.

ИЗБАВЛЕНІЕ — избавленный: спасенный, освобожденный.

2 Тимоѳ. 4, 17 избавленъ быхъ ѿ оустъ лѣвыхъ.

ИЗБАВЛШІЙСЯ — избавившійся: спасшійся, освободившійся.

Лук. 1, 74 изъ рукъ врагъ нашихъ избавившымъ.

ИЗБАВЛѢТИ — тоже что избавити.

2 Петр. 2, 9 вѣсть Гдѣ блгочестивымъ ѿ напасти избавлѣти.

2 Коринѳ. 1, 10 иже ѿ толкѣн смѣрти избавилъ ны ѣсть, и избавлѣтъ.

ИЗБАВЛѢЮЩІЙ — избавляющій: спасающій, освобождающій.

1 Солун. 1, 10 избавляющаго насъ ѿ гнѣва грядущаго.

ИЗБАВЛѢЩІЙ (ὁ ρυόμενος, vindex) — избавляющій: избавитель, спаситель, освободитель.

Римлян. 11, 26 пріидетъ ѿ Сіѡна избавлѣннѣй.

ИЗБИВШІЙ — избившій.

Матѳ. 23, 31 сынове ѣстѣ избившихъ прѣрочи.

ИЗБИВШІЙ (ἀποκτείνας, interemtrix) — избившій.

Матѳ. 23, 37 Іерусалиме, Іерусалиме, избившій прѣрочи.

Лук. 13, 34 Іерусалиме, Іерусалиме, избившій прѣрочи.

ИЗБИРАТИ (ἐκλέγειν, eligere) — избирать: выбирать.

Лук. 14, 7 предсѣданіа избирѣхъ.

ИЗБИРАЮЩІЙ (ИЗБИРАЮЩІЙ) (παράκληόμενος, praetoratus) — пробирающійся; проходящій мимо, минующій.

Дьян. 27, 8 ѣдва же избирѣюще край, пріидѣхомъ на мѣсто (пробравшись же съ трудомъ мимо его, прибыли въ мѣсту).

ИЗБИТИ (ἀποκτείνειν, convenire, occidere) — избить: убить.

Матѳ. 2, 16 избѣи всѣхъ дѣти сѣущыя въ вѣнцѣхъ.

Лук. 11, 47 ѡтцы же ваши избѣиша ихъ. *11, 48* тѣмъ оубѣ избѣиша ихъ.

Римлян. 11, 3 Гдѣ, прѣрочи твоѣ избѣиша, и ѡлтари твоѣ раскопаша.

Апокалипс. 9, 15 да избѣютъ трѣтію часть чловѣкъ. *19, 15* да тѣмъ избѣетъ языки.

ИЗБИЕНІЕ БЫТИ (ἀποκτείνεσθαι, occideri) — быть убиту, замучену.

Былъ особый родъ казни: осужденнаго растагивали на веревкахъ и били палками до смерти (Слов. П. Алексѣева). По толкованію Іоанна Злато-

уста: ізвієни быша — обезглавлены были.

Евр. 11, 35 инии же ізвієни быша.

Апокалипс. 6, 11 и мѹщии ізвієни быти.

ИЗВІЄНЪ — убитый, замученный.

Апокалипс. 6, 9 видѣхъ подъ олтаремъ дѹшы ізвієныхъ за слово Бжїе. *18, 24* и въз немъ кровъ пророческа и стѣхъ шбрътесѹ и всѣхъ ізвієныхъ на землѣ.

ИЗБЛЕВАТИ (ἐμέσαι, vomere) — извергнуть.

Апокалипс. 3, 16 изблевати тѣ ѿ оустъ моихъ ѣмѹ.

ИЗБРАВЪ, ИЗБРАВЫЙ, ИЗБРАВШІЙ (ἐπιλεξαμενος, electus; ὁ ἀφορισας, qui separamental) — избравшій.

Дян. 15, 22 избравше мѹжа ѿ нихъ послати во Антиохїю съ Павломъ и Варнавою. *15, 40* Павелъ же избравъ Силѹ изыде.

Галат. 1, 15 егда же благоволи Бгъ избравый (ὁ ἀφορισας) мѹ ѿ чрева матере.

ИЗБРАНІЕ (ἐκλογή, electio) — избраніе.

2 Петр. 1, 10 потщитесѹ извѣстно ваше званіе и избраніе творити.

Римлян. 9, 11 да по избранїю предложенїе Бжїе превѣдетъ. *11, 5* такъ оубо и въз нынѣшнєе

врѣмѹ встанокъ по избранїю благодати бысть. *11, 7* что оубо; егѹже и скаше Іиль, сегѹ не получи, а избраніе получи. *11, 28* по избранїю же, возлюбленн оцъ радн.

1 Солун. 1, 4 вѣдѹще ѿ Бга избраніе ваше.

ИЗБРАННЫЙ, ИЗБРАНЪ (ἐκλεκτός, electus) — избранный: отборный, превосходный; любезный.

Матѹ. 20, 16 малѹ же избранныхъ. *22, 14* малѹ же избранныхъ. *24, 22* избранныхъ же ради прекратѣтсѹ днєи сны. *24, 24* прелстити, аще возможно, и избраннымъ. *24, 31* совершѣтъ избраннымъ егѹ ѿ чѹтырехъ вѣтрѹ.

Марк. 13, 20 избранныхъ ради — прекратѣт днѣи. *13, 22* еже прелстити — избраннымъ. *13, 27* совершѣтъ избраннымъ своимъ ѿ чѹтырехъ вѣтрѹ.

Лук. 14, 24 малѹ же избранныхъ. *18, 7* Бгъ же не ѣмѹ ли сотворити ѿмѣненїе избранныхъ своихъ. *23, 35* аще той єсть Хрїстѹсъ Бжїи избранный.

Дян. 9, 15 речѣ же къ немѹ Гдѣ: иди, іакъ сосѣдъ избранъ ми єсть сѣй. *15, 25* иволнємъ намъ собравшымсѹ единопѹшнѹмъ, избраннымъ мѹжи послати къ вамъ.

1 Петр. 1, 1 избраннымъ

пришѣлецѣмъ разсѣлѣніѣ. 2, 4
камени — — ѿ Бѣга же избрѣ-
нѣ, честнѣ. 2, 6 полагаю въ
Сіѡнѣ камень краеуголенъ, из-
бранъ. 2, 9 вы же родъ избранъ.

2 *Іоан.* 1, 1 старецъ из-
бранный господѣ. 1, 13 цѣлѣ-
ютъ тѣ чѣда сестры твоѣ изб-
ранныѣ.

Римлян. 1, 1 избранъ въ
благовѣстіе Бжїе. 8, 33 кто по-
емлетъ на избранныѣ Бжїи; Бгъ
ѡправдаѣи. 16, 13 цѣлѣйте
Рѣфа избраннаго ѡ Гдѣ.

Колос. 3, 12 ѡблечѣтесѣ
оубо ѣкоже избранныи Бжїи.

1 *Тимов.* 5, 21 засвидѣтел-
ствѣю предъ — — избранными
Ѧглы.

2 *Тимов.* 2, 10 всѣ терплю
избранныхъ ради.

Тит. 1, 1 по вѣрѣ избран-
ныхъ Бжїиныхъ. 2, 14 ѡчиститъ
себѣ люди избранны.

Евр. 7, 4 ѣмѣже и десѣтнѣ
далъ ѣсть Авраѣмъ патріархъ ѿ
избранныхъ.

Апокалипс. 17, 14 и сѣщѣи
сѣ нимъ, звѣннѣи и избраннѣи и
вѣрни.

ИЗБРА́ТИ (ἐκλέγεσθαι, elige-
re; συλλέγειν, colligere) — из-
брать; собрать, выбрать.

Матѣ. 13, 48 избрѣша
(συνέλεγον, собрали) двѣрѣмъ въ
сосѣды.

Марк. 13, 20 ѣхѣже избрѣ.

Лук. 6, 13 избрѣ ѿ нѣхъ
дванѣдесѣте, ѣхѣже и Ѧплы на-
речѣ. 10, 42 Марѣа же благѣю
часть избрѣ.

Іоан. 6, 70 не ѣзѣ ли васъ
дванѣдесѣте избрѣхъ. 13, 18
вѣмъ, ѣхѣже избрѣхъ. 15, 16 не
вы менѣ избрѣсте, но азъ из-
брѣхъ васъ. 15, 19 ѣзѣ избрѣхъ
вы ѿ міра, сегѡ ради ненави-
дитъ васъ міръ.

Дѣян. 1, 2 заповѣдавъ апѡ-
столѣмъ Дхѡмъ Сѣтымъ, ѣхѣже
избрѣ, познесѣсѣ. 1, 24 пока-
жи ѣгѡже избрѣлѣ ѣси. 6, 5 из-
брѣша Стефанѣа. 13, 17 Бгъ лю-
дѣи сѣхъ избрѣ Сѣиѣ наши. 15,
7 ѿ дѣиѣ пѣрѣвыхъ Бгъ въ насъ
избрѣ оустѣи моими оуслышати
ѣзѣкѣмъ слѡво бѣговѣстіѣ и
вѣровати. 19, 33 ѿ народа же
избрѣша Ѧлѣксѣндра, избѣдшѣмъ
ѣгѡ Ѧдѣсѣмъ.

Іаков. 2, 5 не Бгъ ли избрѣ
нишѣмъ міра сегѡ, богѣты въ
вѣрѣ.

1 *Коринѣ.* 1, 27 но вѣмъ
міра избрѣ Бгъ, да премѣдрѣмъ
посрамѣтъ: и нѣмѣщнѣмъ міра
избрѣ Бгъ, да посрамѣтъ крѣп-
кѣмъ. 1, 28 и хѣдорѣднѣмъ міра
и оуничиженнѣмъ избрѣ Бгъ, да
сѣщѣмъ оупразднѣтъ.

Ефѣс. 1, 4 избрѣ насъ въ
нѣмъ прѣжде сложенѣмъ міра.

2 *Солун.* 2, 13 ѣкѣ избрѣлѣ
ѣсть васъ Бгъ ѿ начѣла во спа-
сѣніе.

2 *Тимов. 4, 3* по своѣхъ
похотѣхъ избѣрѣтъ себѣ оучители.

ИЗЫВАТИ (περισσεύειν, redundare) — избыточествовать, изобилловать.

Лук. 15, 17 колико наем-
никовъ оца моего избываютъ
хлѣбы (сколько наемниковъ у
отца моего избыточествуютъ
хлѣбомъ), аъ же гладомъ гиблю.

ИЗЫВШИИ — оставшіеся;
избавившіеся.

Лук. 9, 17 взяша избыв-
шыхъ ѣмъ оукрѣхъ кѣшъ двана-
десѣте (оставшихся у нихъ бу-
свовъ набрано двѣнадцать ко-
рбовъ).

1 *Петр. 2, 24* да ѿ грѣхъ
избѣвше (ἀποχεόμενοι, избавив-
шіеся отъ грѣха), правдою по-
живѣмъ.

ИЗЫТИ (περισσεύειν, abun-
dare; ἀπὸλλύχθαι, liberatī; хер-
дῆσαι, vitare) — превзойти; осво-
бодиться; остаться; изобило-
вать; избѣжать.

Матѣ. 5, 20 аще не избѣ-
детъ (превзойдетъ) правда ваша
паче книжниковъ.

Лук. 12, 58 даждь дѣланіе
изыти (ἀπὸλλύχθαι, освободить-
ся) ѿ негѣ.

Иоан. 6, 13 исполниша двана-
десѣте кѣшъ оукрѣхъ —
иже изышша ѣдшыхъ (остались
у тѣхъ, которые ѣли).

Дьян. 27, 21 изыти досаж-
деніемъ сегѣ и тѣстѣ (хердῆσαι,

избѣжать сихъ затрудненій и
вреда).

ИЗЫТИЕ (ἐξῆσις, exitus) —
избавленіе, облегченіе.

1 *Коринѣ. 10, 13* но со-
творитъ со искѣшеніемъ и изы-
тіе (при искушеніи дастъ и об-
легченіе).

ИЗЫТОКЪ (περισεΐα, πε-
ρισεύμα, exundantio) — полно-
та, изобиліе; остатокъ.

Матѣ. 12, 34 ѿ изытка
во срѣца оустъ глаголютъ. 14,
20 взяша изытки оукрѣхъ.
15, 37 взяша изытки оукрѣхъ.

Марк. 8, 8 взяша изытки
оукрѣхъ сѣмъ кошницъ. 12, 44
ѿ изытка своегѣ ввергоша.

Лук. 6, 45 ѿ изытка во
срѣдца глаголютъ оустъ ѣгѣ. 12,
15 не ѿ изытка комѣ живѣтъ
ѣгѣ ѣсть ѿ имѣніемъ ѣгѣ. 21, 4
вси во снѣ ѿ изытка своегѣ
ввергоша въ дары Бгови.

Иоан. 6, 12 совершите изыт-
ки оукрѣхъ.

Иаков. 1, 21 ѿложше всѣхъ
сквернѣ, и изытокъ злѣбы.

Римлян. 5, 17 множе па-
че изытокъ бѣгодати.

2 *Коринѣ. 8, 2* пакъ во мно-
зѣмъ искѣшеніи скорбей изы-
токъ радости ихъ. 8, 14 да и
онѣхъ изытокъ вѣдетъ въ ваше
лишеніе.

ИЗЫТОЧЕСТВИТИ (περ-
σεύειν, redundare) — преиспол-
нить; имѣть избытокъ.

2 Коринѳ. 4, 15 ꙗко ꙗкоже бо вѣсѣ радѣи, да бѣгоудѣи оумножившасѣ, мнѣжайшими бѣгодарѣніи избыточествѣи въ славѣ Бѣію.

1 Солун. 3, 12 Гдѣ — — да избыточествѣи (преисполнѣи) любовію дрѣгѣ ко дрѣгѣ.

ИЗБЫТОЧЕСТВІЕ (περισσεια, abundantia)—избытокъ.

2 Коринѳ. 8, 14 въ нынѣшнее врѣмя вѣше избыточествіе во сѣи хѣ лишѣніе (вашъ избытокъ въ восполненіе ихъ недостатка).

ИЗБЫТОЧЕСТВОВАТИ (περισσεύειν, redundare)—изобилловать, имѣть избытокъ.

Римлян. 3, 7 ꙗкоже во истина Бѣіи въ моѣй жи избыточествова въ славѣ егѣ. 15, 13 избыточествовати вѣмѣ во оуповѣніи, сілою Дѣа Стѣгѣ.

1 Коринѳ. 8, 8 ниже бо ꙗкоже ꙗкоже, избыточествѣемѣ. 14, 12 (ꙗкоже) къ созиданію цѣкве просіте, да избыточествѣете.

2 Коринѳ. 1, 5 зане ꙗкоже избыточествѣютѣ страданіи Хѣтѣва въ насѣ, такѣ Хѣтѣмѣ избыточествѣетѣ и оутѣшеніе наше. 3, 9 многѣ ꙗкоже избыточествѣетѣ славѣніе правды въ славѣ. 8, 2 и ꙗкоже во глѣбини нищѣи и хѣ избыточествова въ богатство простоты и хѣ. 8, 7 но ꙗкоже во сѣмѣ избыточествѣете — — да и въ сѣи бѣгоудѣи избыточествѣете.

те. 9, 8 избыточествѣете во всѣмѣ ко дѣло бѣго.

Филиппѣ. 1, 9 да любѣва вѣша еѣ ꙗкоже и ꙗкоже избыточествѣетѣ въ разѣмѣ. 1, 26 ꙗкоже да похвалѣ вѣша избыточествѣетѣ ѡ Хѣтѣ Иисѣ во мнѣ. 4, 12 вѣмѣ и смиритѣсѣ, вѣмѣ и избыточествовати: во сѣмѣ и во всѣхѣ навѣкѣхѣ, и насыщѣтѣсѣ, и ѣкѣти, и избыточествовати и лишѣтѣсѣ (умѣю жить и въ скудости, умѣю жить и въ изобиліи; научилѣ всѣму и во сѣмѣ: быть въ сытости и терпѣть голодѣ, быть и въ обиліи и въ недостаткѣ). 4, 18 и избыточествѣю.

1 Солун. 4, 1 да избыточествѣете ꙗкоже. 4, 10 молимѣ же вы — — избыточествовати.

ИЗБЫТОЧЕСТВУЮЩІЙ — изобилующій, обильный, богатый.

1 Коринѳ. 15, 58 непостѣпни, избыточествѣюще въ дѣлѣ Гдѣни всѣгда.

2 Коринѳ. 9, 12 но и избыточествѣющѣи многими благодарѣніи Бѣгови.

Колос. 2, 7 избыточествѣюще въ нѣи бѣгодарѣніемѣ.

ИЗБѢГНУТИ (διαφεύγειν, ἐκφεύγειν, effugere) — избѣгнуть: уйти, спастѣсь.

Дѣян. 27, 42 воиномѣ же совѣтѣ выстѣ, да оузнѣи оубѣ-

ютъ, да не кто поплывъ избѣгнетъ.

2 Корин. 11, 32 и окончемъ въ кошницѣ свѣщенъ вѣхъ по стѣнѣ, и избѣгохъ изъ рукъ его.

Евр. 11, 34 избѣгоша остремъ мечѣ.

ИЗБѢГШІЙ — спасшійся, убѣжавшій.

Дьян. 16, 27 мнѣ избѣгша юзники (думая, что узними убѣжали).

ИЗБѢЖАТИ — тоже, что и избѣгнѣти.

Дьян. 19, 16 такоже нагъмъ и оураненымъ избѣжати ѿ храма оного.

Римлян. 2, 3 сѣдѣи такъ вѣмъ творѣщымъ, и творѣ самъ тѣмъ же, такъ ты избѣжиши ли сѣдѣ бжѣмъ.

1 Солун. 5, 3 не имѣтъ избѣжати.

Евр. 12, 25 аще бо не избѣжаша сѣи ѿрекшѣмъ пророцествующаго на земли.

ИЗВЕДЪ, ИЗВЕДЫЙ, ИЗВЕДШІЙ (ἐξαγαγών, qui eduxit) — изведенный, выведенный.

Лук. 20, 15 изведше его вонъ изъ винограда, оубиша. 24, 50 изведъ же ихъ вонъ до финѣанѣнъ.

Дьян. 5, 19 изведъ же ихъ речѣ. 7, 58 изведше вѣ градъ, каменѣмъ побивахъ его. 16, 30 изведъ ихъ вонъ, речѣ. 16,

39 изведше молѣхъ изыти изъ града. 19, 33 ѿ народа же избравша александра, изведшымъ его иведемъ. 21, 38 изведый въ пустыню четыре тысящы мужей сѣкарей.

Иаков. 2, 25 инымъ пѣтемъ изведши ихъ.

Евр. 11, 31 (и инымъ пѣтемъ изведши).

ИЗВЕРГАТИ (βαλλεῖν, abjicere) — пзвергвть; выбрасывать.

Матѣ. 13, 48 а злымъ извергоша вонъ.

Марк. 12, 8 извергоша его вонъ изъ винограда.

Дьян. 27, 19 пдрило корабленое извергохомъ.

ИЗВЕРНУТИСѦ (βληθήναι, abjici) — быть извержену.

Иоан. 15, 6 аще кто во мнѣ не превѣдетъ, извержется вонъ.

ИЗВЕРГЪ (ἐκτρομα, abortivus) — пзвергъ.

Первоначальное значеніе: выкидышъ, недоносокъ; родившійся прежде времени младенецъ. Теофилактъ Болгарскій объясняетъ: «газвалъ себя (апостоль Павелъ) изневромъ какъ недозрѣлаго по отношенію къ апостольскому достоинству». «Это слово смиренномудрѣя», замѣчаетъ тотъ же учитель Церкви.

1 Корин. 15, 8 послѣднѣи же всѣхъ, такъ итѣкоемъ извергъ, павшѣи и мнѣ.

ИЗВЕРЖЕНЪ — брошенный.

Дьян. 7, 21 извержена же его, взѣтъ его дѣи фараѣнова.

ИЗВѢРТѢВШІЙ (effossus) — исторгшій, выколотый.

Галат. 4, 15 свидѣтельствую во вамъ, ꙗко ѿще бы было мощно ѿчеса ваша извѣртѣвше (ἐξορύξαντες) дали бысте мнѣ (вы исторгли бы очи свои и отдали мнѣ).

ИЗВѢСТІИ (ἐξάγειν, educere) — извести, вывести.

Матѣ. 9, 38 да изведѣтъ дѣлатели на жатвѣ свою. *12, 20* дондеже изведѣтъ въ побѣдѣ сѣдѣ. *21, 39* ѣмше его изведоша во нѣ.

Марк. 1, 12 Дхъ изведѣ его из пѣстыню. *8, 23* изведѣ его во нѣ из веси. *15, 20* изведоша его, да пропнѣтъ его.

Лук. 10, 2 да изведѣтъ дѣлатели на жатвѣ свою.

Іоан. 19, 13 Пілатъ — — изведѣ во нѣ Іиса.

Дьян. 7, 36 сей изведѣ ихъ. *7, 40* Мѡнѣсю во семѣ, ѣже изведѣ насъ ѿ земли Ѣгипетскѣ, не вѣмы что бысть. *12, 4* хотѣ по пасцѣ извести его къ людемъ. *12, 6* егда же хотѣше его извести Ирѡдъ. *12, 17* сказа ѣмъ, какъ Гдѣ его изведѣ изъ темницы. *13, 17* мышцею высокою изведѣ ихъ. *16, 37* да пришедше самѣ изведѣтъ насъ. *17, 5* искахъ ихъ извести къ народамъ.

Колос. 2, 15 изведѣ въ позоръ дерзнопеніемъ.

Евр. 8, 9 извести ихъ ѿ земли Ѣгипетскѣ.

Апокалипс. 12, 16 юже изведѣ самѣ ѿ оустъ своихъ.

ИЗВЛЕКЪ, ИЗВЛЕКШІЙ (σπασίμενος, strictus) — извлекшій: вынувшій, вытащившій.

Марк. 14, 47 единъ ѿ столичныхъ извлѣкъ ножъ.

Лук. 5, 11 извлѣкше ѿба корабль на зѣмлю, ѡставаше всѣ, въ слѣдъ его идоша.

Дьян. 16, 27 извлѣкъ ножъ, хотѣше себѣ оубѣити.

ИЗВЛЕЩІИ (ἀναβιβάζειν, subducere, εξῶσαι, extrudere) — повлечь: вытаскивать, вытягивать.

Матѣ. 13, 48 извлѣкоша і на край. *26, 51* извлѣчѣ ножъ свой.

Іоан. 18, 10 Симѡнъ же Пѣтръ, ѣмъ ѣмъ, извлѣчѣ его, и оудари архіереева раба. *21, 11* влѣкъ же Симѡнъ Пѣтръ, и извлѣчѣ мрежъ на зѣмлю.

Дьян. 14, 19 а наустивше народы, и каменіемъ побивше Павла, извлѣкоша въ градъ, мнѣше его оумѣрша. *27, 39* совѣщааша извлѣщѣи корабль.

ИЗВНѢТРЪ (ἐσωθεν, intus) — изнутри.

Марк. 7, 21 извнѣтръ во — — исхождѣтъ. *7, 23* злѣмъ извнѣтръ исхождѣтъ.

Лук. 11, 7 и тѣмъ извнѣтръ ѡвѣщава речѣтъ.

ИЗВНѢ (ἐξωθεν, extrinsecus)

—ИЗВНѢ.

Марк. 7, 18 извнѢ входи-
мое въ человека.

ИЗВОДИТИ (ἐξάγειν, educere)

—ИЗВОДИТЬ: ВЫВОДИТЬ.

Іоан. 19, 4 сѣ извождѣ ѣго
вѣмъ вѣнъ.

Дьян. 16, 37 всадиша въ
темины, и нынѢ Отай изводѣтъ
насъ.

ИЗВОЛѢНІЕ (πρόθεσις, pro-
positum; ἡλαρότης, hilaritas; προ-
αίρεσις, voluntas) — охота, же-
ланіе, согласіе, хотѣніе; раду-
шіе.

Дьян. 11, 23 молише псѣхъ
изволѣніемъ сѣраца терпѣти ѡ
Гдѣ.

Римлян. 12, 8 милѣи, съ
дѣбрыма изволѣніемъ (раду-
шіемъ).

2 Коринѣ. 9, 7 кійждо ꙗко-
же изволѣніе ꙗмѣ сѣрдцемъ.

ИЗВОЛѢННЫЙ (θέλων) —
учиненный самовольно.

Колос. 2, 18 изволѣннымъ
(самовольнымъ) ѣмѣ смирен-
мѣдріемъ и слѣжбою ꙗггашъ.

ИЗВОЛИТИ (αἰρεῖσθαι, opta-
re) — хотѣть, пожелать; прини-
мать за благо; избрать.

Матѣ. 12, 18 сѣ Острока
мѣи, ѣгоже изволихъ.

Дьян. 11, 29 изволиша
кійждо ꙗхъ на слѣжбѣ послѣти
живѣшымъ во Іудѣи брѣтѣмъ.
18, 20 молишымъ же ѣмъ ѣго

на много вѣмъ пребѣти оу
нихъ, не изволи. *22, 14* Бгъ
— — изволи тѣ разѣмѣти хо-
тѣніе ѣго (Богъ предѣизбрѣлъ
тебя, чтобѣ ты позналъ волю
Его).

1 Коринѣ. 12, 18 нынѢ же
положи Бгъ оуды, ѣдинаго ко-
ѣгождо ꙗхъ въ тѣлѣсѣ, ꙗкоже
изволи.

Филиппис. 1, 22 и чтѣ из-
волю, не вѣмъ.

Евр. 11, 25 ꙗче же изволи
страдати съ людьми Бжѣимъ. *13,*
12 тѣмже Іисъ — — вѣ вратѣ
пострадати изволи.

ИЗВОЛИТИСѦ (δοχεῖν, vi-
deri) — быть благоугодно, при-
знану за благо.

Лук. 1, 3 изволиса и мѣи
послѣдовавшѣ выше всѣхъ испѣтнѣ.

Дьян. 15, 22 тогда изво-
лиса ꙗплѣмъ и старѣмъ со
всѣю црковію. *15, 25* изволи-
са намъ собравшымъ ѣдино-
дѣшнѣ, избраннымъ мѣи послѣ-
ти къ вѣмъ. *15, 28* изволиса
во Отомѣ Дхѣ и намъ. *15, 34*
изволиса же Оіѣ пребѣти тамъ.

**ИЗВѢСТПОВАННЫЙ, ИЗ-
ВѢСТПОВАНЪ** — удостѣрен-
ный.

Лук. 1, 1 мнози начаша чи-
нити повѣсть ѡ извѣстпованныхъ.

Дьян. 2, 22 мѣи ѡ Бгѣ
извѣстпования въ вѣсѣ сѣлами.

Колос. 2, 7 извѣстповани
вѣрою.

ИЗВѢСТОВАТИСЯ (βεβαιῶσαι, confirari)—утверждаться; быть утверждаему.

Римлян. 14, 5 кійждо своёю мыслію да извѣстуетсѧ.

ИЗВѢСТВУЮЩІЙ (ὁ βεβαιῶν, qui confirnat)—утверждающій.

2 Коринѳ. 1, 21 извѣстѣюй же насъ съ вами во Хрѣтѣ, и помазавый насъ, Бгъ.

ИЗВѢСТЕНЪ бывъ (πληροφορεῖς, plene certioratus) — вполне увѣренный.

Римлян. 4, 21 извѣстенъ бывъ, такъ, ꙗже ѿвѣща.

ИЗВѢСТИТЕЛЬНЫЙ (συστάτικός, commendatitius) — одобрительный.

2 Коринѳ. 3, 1 или трѣбѣемъ, ꙗкоже нѣцыи, извѣщавательныхъ посланій къ вамъ, или ѿ васъ извѣстительныхъ.

ИЗВѢСТИТИСЯ (βεβαιῶσαι, confirari) — удостовѣряться, несомнѣнно узнать.

Римлян. 8, 38 извѣстихсѧ бо, такъ ни смѣрть, ни живѣтъ.

1 Коринѳ. 1, 6 свидѣтельство Хрѣтово извѣстисѧ въ васъ.

2 Тимоѳ. 1, 12 извѣстихсѧ, такъ силенъ ꙗсть преданіе мое сохранити.

Евр. 2, 3 слышавшими въ насъ извѣстисѧ.

ИЗВѢСТНЪ (ἀκριβῶς, certo) — достовѣрно, точно, опредѣлительно, подлинно.

Матѳ. 2, 8 шѣдше испы-

тайте извѣстнѣ. *2, 16* извѣстнѣ испытѧ.

Дьян. 18, 25 глаголаше и оучаше извѣстнѣ, ꙗже ѿ Гдѣ. *22, 3* наказанъ извѣстнѣ ѿ еско-мъ законѣ.

1 Солун. 5, 2 сами бо вы извѣстнѣ вѣсте.

ИЗВѢСТНУ быти (εἶναι βεβαίαν)—быть увѣрену, непреложну.

Римлян. 4, 16 во ꙗже быти извѣстнѣ ѿбѣтованію всемъ сѣмни.

2 Тимоѳ. 1, 5 извѣстенъ же ꙗсмь, такъ и въ тебѣ. *4, 17* да мною проповѣданіе извѣстно вѣдѣтъ.

Евр. 2, 2 вѣсть извѣстно. *9, 17* вѣсть бо въ мѣртвыхъ извѣстенъ ꙗсть.

ИЗВѢСТНЫЙ (ἀκριβής, certus; βεβαίος, certus)—достовѣрный, подлинный; увѣренный; знаемый, вѣдомый.

Лук. 20, 6 извѣстно бо въ ѿ Іωάνнѣ.

Дьян. 21, 34 не могій же разѣмѣти извѣстное. *25, 26* ѿ немже извѣстно что писати гдѣни не имамъ. *26, 5* по извѣстнѣй ꙗреси нашеѣ вѣры жиѣхъ фарисѣѣ.

2 Петр. 1, 10 потщитесѧ извѣстно ваше званіе — — творити.

2 Коринѳ. 1, 7 оупованіе наше извѣстно ѿ васъ.

2 Тимоѳ. 4, 5 служеніе твоё извѣстно сотвори.

Евр. 3, 6 аще дерзновеніе и похвалѣ оупованіи даже до конца извѣстно оудержимъ. *3, 14* аще точію начатокъ состава даже до конца извѣстенъ оудержимъ. *6, 19* еже аки кѣтвъ имамы дѣши твѣраѣ же и извѣстнѣ.

ИЗВѢСТНѢ—тоже, что извѣстнѣ.

Филиппис. 1, 25 и сіе извѣстнѣ вѣмъ.

ИЗВѢСТНѢ (ἀκριβέστερον, certius) — точнѣе, опредѣленнѣе.

Дян. 18, 26 извѣстнѣе томѣ сказаша пѣть Гдѣнь. *23, 15* аки бы хотѣше разумѣти извѣстнѣе, іаже ѡ немъ. *23, 20* аки бы хотѣшымъ извѣстнѣе истѣзати, іаже ѡ немъ. *24, 22* извѣстнѣе оувѣдѣвъ.

ИЗВѢСТНѢЙШІЙ (ῥεζαιοτέρος, prmissimus) — вѣрнѣйшій.

2 Петр. 1, 19 имамы извѣстнѣйшее пророческое слово.

ИЗВѢТЪ (πρόφασις, prætexus) — видъ, предлогъ.

Это значеніе удерживается только за варѣціемъ: извѣтомъ, προφάσει, sub prætectu.

Дян. 27, 30 корабленникъ же ищущимъ вѣжати изъ корабля, и низвѣснвшымъ ладію въ море, извѣтомъ (дѣлая видъ)

аки ѡ носа хотѣшымъ кѣтвы простѣрти.

ИЗВѢЩАВАТЕЛЬНЫЙ (συντακτικός, commendatitius) — одобрительный.

2 Коринѳ. 3, 1 илѣ трѣбѣемъ, іакоже нѣцыи извѣщавательныхъ посланій къ вѣмъ.

ИЗВѢЩАВАТИ (συνιστάειν, commendare) — знакомиться.

2 Коринѳ. 3, 1 зачинаемъ ли пакѣ насъ самѣхъ извѣщавати вѣмъ.

ИЗВѢЩАТИ (διαβεβαιόομαι, asseverare) — удостовѣрять, подтверждать.

Тим. 3, 8 ѡ сѣхъ хошѣ тѣ извѣщати (желаю, чтобы ты подтвердилъ о семъ).

ИЗВѢЩЕНІЕ (τεκμήριον, argumentum) — увѣренность, убѣжденіе; удостовѣреніе.

Филиппис. 1, 7 во оужахъ моихъ и во ѡиѣхъ и извѣщеніи благовѣстїи.

Колос. 2, 2 во всѣмъ богѣтствѣ извѣщеніи разума.

1 Солун. 1, 5 во извѣщеніи мнозѣ.

Евр. 6, 11 да кїждо насъ іавлѣтъ тѣже тианіе ко извѣщенію оупованіи даже до конца. *6, 16* всѣмъ ихъ прекословію кончина во извѣщеніе кѣтва есть. *10, 22* да пристѣпаемъ со истиннымъ сѣрдцемъ во извѣщеніи вѣры. *11, 1* есть же вѣра, оуповаемыхъ извѣщеніе.

ИЗВѢЩЕНІЯ — увѣренный, удостоверенный.

Римлян. 14, 14 вѣмъ и извѣщенъ есмь ѿ Хрѣта Іисъ. *15, 14* извѣщенъ же есмь.

ИЗГИБАТЬ (ἀπολῶς, qui perierat) — изгибшій: пропавшій, заблудшій, потерявшійся.

Лук. 15, 24 изгибашъ бѣ, и ѡбрѣтесѣ. *15, 32* изгибашъ бѣ, и ѡбрѣтесѣ.

ИЗГНАВШІЙ, ИЗГНАВЪ — изгнавшій.

Марк. 5, 40 Онъ же изгнавъ всѣхъ.

Лук. 8, 54 Онъ же изгнавъ вонъ всѣхъ.

Дян. 9, 40 изгнавъ же вонъ всѣхъ Петра, преклонъ колѣна помолисѣ.

1 Солун. 2, 15 насъ изгнавшихъ.

ИЗГНАНІЕ (ἐκδιωξις, expulsio) — изгнаніе: ссыла; преслѣдованіе.

Марк. 10, 30 и чадъ, и сѣлъ, во изгнаніи.

2 Коринѡ. 12, 10 тѣмъ же бѣговолю въ нѣмощехъ, въ досажденіихъ, въ бѣдахъ, во изгнаніихъ, въ тѣснотѣхъ по Хрѣту.

2 Тимоѡ. 3, 11 изгнаніемъ — — іаковѣ мнѣ, быша во Антиохіи — — іаковѣ изгнаніи пріѣхъ.

ИЗГНАНЪ — изгнанный, преслѣдуемый.

Матѡ. 5, 10 бѣжени изгна-

ни правды радн. *8, 12* снѡве же црѣвѣмъ изгнаніи бѣдѣтъ. *9, 25* егда же изгнанъ выстъ народъ. *9, 33* изгнанъ бѣсѣ.

Іоан. 12, 31 нынѣ князь міра сего изгнанъ бѣдетъ вонъ. *12, 42* но фарисей ради не исповѣдовахъ, да не ѡзъ сонмища изгнаніи бѣдѣтъ.

ИЗГНАТИ (διώκειν, pellere; ἐκβάλλειν, ejicere) — изгнать, преслѣдовать.

Здѣсь также собраны формы: ижденѣтъ, ижденѣтъ, иженѣте, иженѣтъ, иженіи, иженѣтъ.

Матѡ. 5, 11 егда поносѣтъ вѣмъ и ижденѣтъ. *5, 12* такъ во изгнаша пророки. *8, 16* изгна дѣху. *17, 19* почтѡ мы не возмогѡхомъ изгнати егѡ. *21, 12* изгна всѣхъ продающихъ. *23, 34* иженѣте ѡ града во града.

Марк. 1, 34 вѣсы многіи изгна. *1, 43* аѣіе изгна егѡ. *7, 26* да вѣса иженѣтъ. *9, 18* да иженѣтъ егѡ. *9, 28* не возмогѡхомъ изгнати егѡ. *16, 9* изгна сѣдмъ вѣсѡвъ. *16, 17* именемъ моимъ вѣсы ижденѣтъ.

Лук. 4, 29 изгнаша егѡ вонъ ѡзъ града. *9, 40* молихсѣ оуѣнѣмъ твоимъ, да ижденѣтъ егѡ. *11, 49* ѡ нѣхъ оубіѡтъ и иженѣтъ. *20, 12* онѣ же ѡ того оуѣзваше; изгнаша. *21, 12* и ижденѣтъ.

Іоан. 2, 15 всѣхъ изгна ѡзъ црѣвѣ. *6, 37* градѣщаго ко

мнѣ не ѡженѣ вѡнъ. 9, 34 ѡгнѡша ѣго вѡнъ. 9, 35 ѡгнѡша ѣго вѡнъ. 10, 4 егда свои ѡвцы ѡженѣтъ, предъ ними ходитъ. 15, 20 аще мене ѡгнѡша, и васъ ѡженѣтъ. 16, 2 ѡ сомниши ѡженѣтъ вы.

Дян. 7, 52 когдѣ ѡ прощъ не ѡгнѡша ѡцы ваши. 13, 50 ѡгнѡша а ѡ предѣлъ своихъ. 18, 16 ѡгнѡ ихъ ѡ сѣдѡлища.

Галат. 4, 30 ѡженѣ рабѣ и сѣа ѣа.

ИЗГНІТИ (σῆπαι, putrescere)—изгнѣть, сгнѣть.

Іаков. 5, 2 богатство ваше изгнѣ.

ИЗГОНІШЫЙ — изгоняемый.

Лук. 13, 28 васъ же изгонимыхъ вѡнъ.

ИЗГОНІТИ, ИЗГОНѦТИ — тоже что изгнѣти.

Матѣ. 7, 22 и твоимъ ѡменемъ вѣсы изгонимомъ. 8, 31 аще изгонимы ны. 9, 34 ѡ князѣ вѣсовѣмъ изгонитъ вѣсы. 10, 1 какъ да изгонитъ ихъ. 10, 8 вѣсы изгоните. 12, 24 сѣи не изгонитъ вѣсы. 12, 26 аще сатанѣ сатанѣ изгонитъ. 12, 27 и аще азъ ѡ вселзе вѣлъ изгоню вѣсы, сынове ваши ѡ комъ изгонитъ. 12, 28 аще ли же азъ ѡ дѣѣ Бжїи изгоню вѣсы.

Марк. 3, 15 имѣти власть — — изгонити вѣсы. 3, 22 ѡ князѣ вѣсовѣмъ изгонитъ вѣсы.

3, 23 какъ можетъ сатанѣ сатанѣ изгонити. 6, 18 вѣсы мнѡги изгонихъ. 11, 15 начѣтъ изгонити продающихъ.

Лук. 11, 15 ѡ вселзе вѣлъ князѣ вѣсовѣмъ изгонитъ вѣсы. 11, 19 аще же азъ ѡ вселзе вѣлъ изгоню вѣсы, сынове ваши ѡ комъ изгонитъ. 11, 20 аще ли же ѡ перстѣ Бжїи изгоню вѣсы. 13, 32 сѣ изгоню вѣсы. 19, 45 начѣтъ изгонити продающихъ въ ней и клѣбующихъ.

Іоан. 10, 3 свои ѡвцы глашѣтъ по ѡмени, и изгонитъ ихъ.

1 *Іоан.* 4, 18 но совершенна любви вѡнъ изгонѣтъ страхъ.

3 *Іоан.* 1, 10 ѡ цркви изгонитъ.

ИЗГОНѦ(ИЗГОНѦЩІЙ), ИЗГОНѦЩІЙ — изгоняющій; преслѣдующій.

Матѣ. 5, 44 молитесь за — — изгоняющихъ вы.

Марк. 1, 39 вѣсы изгонѦ. 9, 38 ѡменемъ твоимъ изгонѦща вѣсы.

Лук. 9, 49 видѣхомъ нѣкогого ѡ ѡмени твоимъ изгонѦща вѣсы. 11, 14 вѣ изгонѦ вѣса. 11, 18 ѡ вселзе вѣлъ изгонѦща мѣ вѣсы.

ИЗДАВШІЙ (δαπανήσας, impenderatus) — издержавшій, истратившій.

Марк. 5, 26 издавши свои вѣса.

Лук. 8, 43 жена — — таже
врачѣмъ издавши всё имѣніе.

ИЗДАЛЕЧА (μακράν, πορρω,
longe)—издали.

Матв. 26, 58 Пётръ же
идѣше по нѣмъ издалеча до дво-
ра архіереева. *27, 55* бѣхъ же
тѣ и жены многы издалеча зрѣ-
ше.

Марк. 5, 6 оузрѣвъ же Іиса
издалеча. *8, 3* мнози во ѿ нѣхъ
издалеча пришлі сѣть. *11, 13*
видѣвъ скоковницѣ издалеча.
14, 54 Пётръ издалеча въ слѣдъ
ѣгѡ иде. *15, 40* жены издалеча
зрѣше.

Лук. 16, 23 сый въ мѣнахъ
оузрѣ Авраама издалеча. *17,*
12 иже сташа издалеча. *18, 13*
мытарь же издалеча стоѣ. *22,*
54 Пётръ же во слѣдъ идѣше из-
далеча. *23, 49* стоѣхъ же вси
знѣемъ ѣгѡ издалеча.

Евр. 11, 13 но издалеча
видѣвши ѿ.

Апокалипс. 18, 10 издале-
ча стоѣще за страхъ мѣкъ ѣѿ.
18, 15 издалеча станѣтъ за
страхъ мѣченіѣ ѣѿ. *18, 17* и
всѣмъ ѣлѣмъ въ мѡри дѣлаѣи —
— издалеча сташа.

ИЗДХНѸТИ (ἐκπνεῖν, еѿпа-
ге)—испустить духъ, умереть,
скончаться.

Марк. 15, 37 Іисъ же — —

издше. *15, 39* таѿвъ возопѣвъ,
издше.

Лук. 23, 46 и сѣѿ рѣкъ,
издше.

Дьян. 5, 5 слышавъ же Іанѣ-
ніа словеса сѣѿ, падъ издше. *5,*
10 падѣ же дѣѣе — — и издше.
12, 23 и бывъ червмъ измѣнъ,
издше.

ИЗДЫХАЮЩІЙ — умираю-
щій.

Лук. 21, 26 издыхающымъ
человѣкомъ ѿ страха и чѣмнѣмъ
грядѣщихъ на вселенію.

ИЗДѢТСКА (παῖδιόν, ab in-
fante)—съ младенчества.

Марк. 9, 21 ѡнъ же рече:
издѣтска.

ИЗѢМЪ (ἐκβαλὼν, prolatus)
— вынувшій.

Лук. 10, 35 изѣмъ двѣ срѣ-
вренника, дадѣ гостинникѣ,

ИЗЖЕНѢТЬ и т. п. см.
ИЗГНАТИ.

ИЗЖИВШІЙ (δαπανήσας, con-
sumptus)—истратившій, израс-
хोовавшій.

Лук. 15, 14 изжившъ же
ѣмъ всё.

ИЗИМАА (ИЗИМААИ) (ἐξαί-
ρουμενος, euenens) — избавляю-
щій, спасающій.

Дьян. 26, 17 изимаа тѣѿ
ѿ людѣи Іудейскихъ.

ИЗКОРЕНИТИСЯ (ἐκρίζομαι, eradicari)—искорениться: быть искоренену.

Матв. 15, 13 всѣхъ сѣдѣ — — изкоренитсѣ.

ИЗУВАТИ—разуваться.

Дьян. 7, 33 изъй сапоги ногѣ твоѣю (λύσον τὸ ὑπόδημα, solve soleas, сними обувь съ ногъ твоихъ).

ИЗЛИВАЕМА (ἐκχυνόμενος, qui effunditur)—изливаемый.

Матв. 26, 28 ѿже за мнѣ-гѣмъ изливаема, во ѡставленіе грѣхѡвъ.

Марк. 14, 24 кровъ моѣ — — за многѣмъ изливаема.

ИЗЛИХА (περισσός, amplius; ἐκ περισσοῦ, magis) — очень сильно, еще сильнѣе, черезъ мѣру.

Матв. 27, 23 онѣ же из-лиха вопіахѣ.

Марк. 6, 51 сѣлѡ излиха въ себѣ оужасахѣсѣ. *7, 36* паче излиха проповѣдахѣ. *10, 26* онѣ же излиха дивляхѣсѣ. *15, 14* онѣ же излиха вопіахѣ.

2 Коринѡ. 7, 15 оутрѡва єгѡ излиха къ вамъ єсть, воспоминающагѡ всѣхъ васъ послѣшаніе. *11, 23* въ темнищахъ излиха.

Галат. 1, 14 излиха ревни-тель сый ѡческихъ моихъ преданій.

ИЗЛИШНЕ (περισσotέρως, plurimum)—чрезвычайно.

2 Коринѡ. 12, 15 аще ѿ излишше васъ любѣ, мѣнше любѣмъ єсмь.

ИЗЛІАТИ (ἐκχεῖν, effundere) —изливать.

Дьян. 2, 17 излію ѡ Дѣа моего на всѣхъ плѡтѣ. *2, 18* на равѣ моѣ ѿ на равѣни моѣ водни онѣ излію ѡ Дѣа моего. *2, 33* изліа сѣ, єже вы нынѣ видите ѿ слышите.

Тит. 3, 6 єгоже изліа на насъ ѡвѣланъ.

Апокалипс. 16, 1 идѣте ѿ излійте сѣдмь фіалъ гѣрости ѿжѣ на зѣмлю. *16, 2* изліа фіалъ свой на зѣмлю. *16, 3* ѿ вторый ѿггѣ изліа фіалъ свой въ море. *16, 4* ѿ третій ѿггѣ изліа фіалъ свой на рѣки ѿ на истѡчники водныхъ. *16, 6* зане кровъ стѣхъ ѿ прорѡкъ изліаша. *16, 8* ѿ четвѣртый ѿггѣ изліа фіалъ свой на сѣнце. *16, 10* ѿ пятый ѿггѣ изліа фіалъ свой на престѡлъ свѣршнѣ. *16, 12* ѿ шестый ѿггѣ изліа фіалъ свой на рѣкѣ великѣ Евфратѣ. *16, 17* ѿ седмый ѿггѣ изліа фіалъ свой на воздѣхъ.

ИЗЛІАТИСЯ (ἐκχευοῦσθαι, effundi) — изливаться, быть заливаему.

Лук. 5, 37 растѡргнетъ нѡвое вѣно мѣхи, ѿ сѣмо изліетсѣ.

Дьян. 1, 18 ѿ изліа всѣ оутрѡва єгѡ. *10, 45* ѿ на гѣзыки

дѣръ ѿтагѡ Дѣа ѿзліѡса. 22,
20 ѣгда ѿзливаѡсѡ крѡвь.

Римлян. 5, 5 любви Бжїа ѿзліѡса въ сердца нѡша Дѣомѡ ѿбыма данными нѡма.

ИЗЛОЖИТИ (ἀποφορτισέσθαι, exhere) — сложить, снять.

Дьян. 21, 3 тама въ вѡше кораблю ѿложити брѣма.

ИЗЛѢЗТИ (ἀποβαίνειν, descendere) — вылѣзти: выйти, сойти.

Іоан. 21, 9 ѣгда оубо ѿлѣзѡша на зѣмлю.

ИЗЛѢЗЪ, ИЗЛѢЗШІЙ (καταβὰς, qui descendisset) — вылѣзшій: вышедшій, сошедшій.

Матѡ. 14, 29 ѿ ѿлѣзѡ ѿ корабля Пѣтра.

Марк. 5, 2 ѿлѣзшѡ ѣмѡ ѿ корабля.

ИЗМѢТАНИЕ (ἐκβολή, jactus) — изметаніе: выкидываніе.

Дьян. 27, 18 наѡтріе ѿзметаніе творѡхѡ (на другой день начали выкидывать грузъ).

ИЗМѢТАЮЩІЙ — выкидывающій.

Дьян. 27, 38 ѡвлегчиша корабль, ѿзметѡюще (выкидывая) пшеницѡ въ море.

ИЗМѢТЪ и т. п. см. **ИЗМѢТИ**.

ИЗМЛАДА (ἀπὸ βρέφους, a pueri) — изъ дѣтства.

2 Тимоѡ. 3, 15 ѿзмлада сѡщеннаѡ писанїѡ оумѡсн.

ИЗМОВѢННЫЙ, ИЗМО-

ВѢНЪ (ὁ λελούμενος, qui lotus) — омытый.

Іоан. 13, 10 ѿзмовѢнный не трѣбѡетѡ, тѡкмѡ нѡзѡ оумѡти.

Евр. 10, 22 ѿ ѿзмовѢннѡ тѡлѡсы водѡю чїстою.

ИЗМОЖДѢНІЕ (δεδρωος, ex-tium) — изможденіе: приведеніе въ слабость, безспїе; изнуреніе.

1 Коринѡ. 5, 5 прѣдѡти таковаѡ сатѡнѡ по ѿзмождѢнїе плѡти.

ИЗМРѢТИ (μνησχειν, mori) — вымереть, умереть.

Матѡ. 2, 20 ѿзомрѡша во ѡшѡщїи дшїи ѡтрѡчатѡ.

ИЗМЫВАТИ (λούειν, lavare) — промывать.

Лук. 5, 2 рыбарїе же ѡшѡдѡше ѡ нѡю, ѿзмываѡхѡ мрѣжы.

ИЗМЫТИ (λούειν, lavare) — промыть, омыть.

Дьян. 16, 33 ѿ поѡмѡ ѡ възтѡй же чѡсѡ нѡши ѿзмы ѡ рѡнѡ.

ИЗМѢНА (ἀντάλλαγμα, compensatio) — обмѣнъ, выкупъ.

Матѡ. 16, 26 ѿнѡ чѡ дѡстѡ чѡловѣкѡ ѿзмѢнѡ за дѡшѡ своѡ.

Марк. 8, 37 чѡ дѡстѡ чѡловѣкѡ ѿзмѢнѡ на дѡшїи своѡй.

ИЗМѢНЕНІЕ (διαδοχος, successor) — смѣняющій; преемникъ.

Διαδοχῇ, successor — смѣна, перемѣна; измѣненіе. Древне-Славянскій переводчикъ имѣлъ въ виду это слово.

Дьян. 24, 27 прїѡтѡ ѿзмѢненїе Фїліѡзъ Норкїѡ Фїстѡ

(на мѣсто Филикса поступилъ Порцій Фистъ).

ИЗМѢНИТИ (ἀλλάττειν, mutare) — измѣнить, перемѣнить, замѣнить.

Дьян. 6, 14 ἰάκω Ἰησὺ Ναζωρεΐ — — измѣнитъ Обычаи.

Римлян. 1, 23 измѣниша славу нетлѣннаго Бѣа въ подобіе Образа тѣла чловѣка. *1, 26* и жены во ихъ измѣниша естествомъ подобѣ въ презестествомъ.

Галат. 4, 20 измѣнити гласъ мой.

ИЗМѢНИТИСѦ (ἀλλάττεσθαι, mutari) — измѣниться; перемѣняться.

1 Коринѣ. 15, 51 вси бо не оуспиемъ, вси же измѣнимсѧ. *15, 52* вострѣбѣтъ бо, и мѣртвіи востанѣтъ нетлѣнни, и мы измѣнимсѧ.

Евр. 1, 12 и измѣнятсѧ.

ИЗМѢРИВШІЙ (βολισάμενος, demitus bolide) — измѣрившій.

Дьян. 27, 28 измѣривше глубинѣ, ѡбрѣтоша — — и пакѣ измѣривше, ѡбрѣтоша саженеи патнадесять.

ИЗМѢРИТИ (μετρεῖν, metiri; βολίζειν, bolide demetiri) — измѣрѣть.

Апокалипс. 11, 1 востани и измѣри црковь Бжїю и олтарь. *11, 2* ниже измѣри егѡ. *21, 15* да измѣрѣтъ градъ и врата

егѡ и стѣны егѡ. *21, 16* и измѣри градъ трѣстію на стадїи дванадесѣтъ тысячъ.

ИЗМѢРЯЮЩІЙ — измѣряющій.

2 Коринѣ. 10, 12 по сами въ себѣ себѣ измѣрающе.

ИЗНАЧАЛА (ἀπ' ἀρχῆς, a principio) — сначала.

Матѣ. 19, 8 изначала же не бысть такъ.

ИЗНЕМОГАТИ (ἀσθενεῖν, debilem esse) — изнемогать, ослабѣвать.

Римлян. 14, 21 илѣ соблазняетсѧ, илѣ изнемогаетъ.

2 Коринѣ. 11, 29 ктѡ изнемогаетъ, и не изнемогаю. *13, 3* иже въ васъ не изнемогаетъ, но можетъ въ васъ.

ИЗНЕМОГАЮЩІЙ (ἀσθενῶν, infirmus) — изнемогающій: немощный.

Римлян. 14, 1 изнемогающаго же въ вѣрѣ прїемлите.

ИЗНЕМОГАЙ (ὁ ἀσθενῶν, infirmus) — изнемогающій: немощный.

Римлян. 14, 2 а изнемогаѣи сѣлѣи да їаств.

ИЗНЕМОГАТЬ, ИЗНЕМОГЪ (ἀσθενήσας, infirmus) — изнемогшій: немощный.

Римлян. 4, 19 и не изнемога въ роу.

Апокалипс. 2, 3 и не изнемога еси (κέρηρας).

ИЗНЕМОЩІЙ (ἀσθενεῖν, de-

bilem esse) — изнемошь: **БЫТЬ** немощну.

Лук. 1, 37 їакѡ не їзнемѡ-ж:тѡ оу Бѣа всѣкѡ глагола.

2 Коринѡ. 11, 21 їаки мы їзнемогѡхомѡ.

ИЗНЕСТИ (ἐξενεχεῖν, efferre) — принесть; вынести.

Лук. 15, 22 їзнесїте (прїнесите) ѡдежда первѡю.

Дян. 5, 9 сѣ ногѣ погрѣв-шихѡ мѡжа твоегѡ, при двѣ-рехѡ, и їзнесѣтѡ (вынесутъ) тѡ.

1 Тимѡв. 6, 7 їавѣ їакѡ ниже їзнестї (вынести) чѡ мѡ-жемѡ.

Апокалипс. 11, 2 ї двѡрѡ сѡщїй внѣтрѣ црѣкѡ їзнесї внѣѡдѡ.

ИЗНЕСШІЙ — вынесшїй.

Дян. 5, 6 встѡвше же їюношы взѡша єгѡ, и їзнесше погрѣвоша. *5, 10* и їзнесше погрѣвоша вѡїз мѡжа єѡ.

ИЗНОСИТИ — тоже, что їз-нести.

Матѡ. 12, 35 блгїй чело-вѣкѡ ѡ благѡгѡ сокровища їз-носїтѡ блгѡм: и лѡкавый чело-вѣкѡ — їзносїтѡ лѡкаваѡ. *13, 52* їже їзносїтѡ ѡ сокровища своегѡ нѡваѡ, и вѣтѡхѡ.

Лук. 6, 45 блгїй чело-вѣкѡ ѡ блгѡгѡ сокровища сѣрдѡа сво-егѡ їзносїтѡ блгѡе: и слѡй чело-вѣкѡ ѡ слѡгѡ сокровища

сѣрдѡа своегѡ їзносїтѡ слѡе. *7, 12* и сѣ їзношѡхѡ оумѣрша.

Дян. 5, 15 на стѡгны їз-носїти неѡдѡжныѡ.

ИЗНОСИЩІЙ — произво-дящїй.

Евр. 6, 8 їзносѡщаѡ тѣр-нїѡ и волчѣцѡ.

ИЗОБИЛНѡ (δαφιλῶς, copiose) — изобильно, съ избыт-комѡ.

2 Коринѡ. 2, 4 не їакѡ да ѡскорбїтѣсѡ, но любѡвь да по-знѡете, їже їмамѡ їзобїлнѡ кѡ вѡмѡ. *10, 15* вѡ вѡсѡ вели-чѡтїсѡ по прѡвївлѡ нѡшемѡ їз-ѡбїлнѡ.

ИЗѡБІЛОВАТИ (περισσεύ-σαι, efficere) — обогатить.

2 Коринѡ. 9, 8 сїленѡ же Бѣѡ всѡкѡ блгѡдѡть їзѡбїлова-тї вѡ вѡсѡ.

ИЗѡБЛИЧИВѢ (θριαμβεύσας, triumphatus) — восторжество-вавшїй.

Колос. 2, 15 їзѡбличївѡ їхѡ вѡ сѡбѣ (восторжествовавѡ надѡ нѡмї Сѡбою).

ИЗѡБЛИЧИТИ (ἐξελείψαι, redarguere) — обличить.

Іуд. 1, 15 [сѣ прїѡдетѡ Гѡѡ] їзѡбличїтї всѡхѡ нечестївыхѡ.

ИЗѡСТРѢНѢ (ὀξύς, acutus) — острый.

Апокалипс. 1, 16 їз оустѡ єгѡ мѣчь ѡвоюѡѡ ѡстрѡ їз-ѡстрѣнѡ їсхѡдѡмѡ.

ИЗОУСТѢ см. ОУСТА.

ИЗОЧТЕНЪ (ἡριθμημένος, numeratus) — сочтенный, исчисленный.

Матѳ. 10, 30 вѣмъ же ѿ вѣлѣсѣ главнѣи всѣи ѿзочтѣни сѣтъ.

Лук. 12, 7 но ѿ вѣлѣсѣ главнѣи вѣшѣмъ всѣи ѿзочтѣни сѣтъ.

ИЗЪЩІРЕНЪ (ὀξύς, acipitus) — острый.

Апокалипс. 2, 12 тѣкъ глаголетъ ѿмѣлѣи мѣчь ѿбоудѣ ѿзъщѣренъ.

ИЗРАВНЕНІЕ (ἰσότης, paris conditio) — равномѣрность, соразмѣрность.

2 Коринѳ. 8, 13 но по изравненію.

ИЗРАИЛЬ и т. п. см. **ИЗРАИЛЬ**.

ИЗРАЩАТИ (ἐκφέρειν, proferre) — изращать: производить.

Марк. 13, 28 изращаетъ листвіе.

ИЗРЕЩІИ (ὠμολογῆσαι, sponderi) — обѣщать.

Матѳ. 14, 7 тѣмъ же ѿ сѣ клѣткою изрече ѣй дати.

ИЗРЖАВТИ (κατιοῦσαι, vitari) — изоржавѣть.

Іаков. 5, 3 злато вѣше ѿ сребро изоржавѣ.

ИЗРІНУТИ (ἐξῶσαι, expelli) — изгнать.

Дьян. 7, 45 во ѿдержаніе ѿзъиквѣзъ, ѿхъ же изрѣнѣ Бгъ.

ИЗСКОЧИВШІЙ — высочившій; вышедшій.

Дьян. 27, 43 повелѣ же могущимъ плѣвати, да изсочивше пѣрвѣе изыдѣтъ на край.

ИЗСОХШІЙ — иссохшій.

Марк. 11, 20 видѣша смоковницѣ изсохшѣ.

ИЗСТУПЛЕНІЕ (ἐκστασις, mentis emotio) — изступленіе.

Дьян. 22, 17 вѣсть же — молющѣмъ смъ въ цѣрквѣ, вѣти во изстѣплѣніи.

ИЗСУШИТИ (ξηραίνειν, exsiccare) — изсушить.

Іаков. 1, 11 изсуши травѣ.

ИЗСУХНУТИ (ξηραίνεσθαι, siccari) — иссохнутъ.

Матѳ. 13, 6 изсуша. 21, 19 ѣвѣе изсше смоковница. 21, 20 какъ ѣвѣе изсше смоковница.

Марк. 4, 6 занѣ не ѿмѣше корене, изсше.

Іоан. 15, 6 ѣще ктѣ во мнѣ не превѣдетъ, извѣржетъ смъ во нѣзъ ѿкоже розга, ѿ изсышетъ.

1 Петр. 1, 24 изсше травѣ.

Апокалипс. 14, 15 занѣ изсше травѣ земнѣмъ.

ИЗСЫПАНЪ — выброшенный.

Матѳ. 5, 13 точію да изсыпана (выброшена) бѣдетъ во нѣзъ.

ИЗСЫПАТИ (ἐκβάλλειν, ejicere) — выбросить.

Лук. 14, 35 во нѣзъ изсыпаютъ ю.

ИЗСѢЧЕНЪ (λελατομημένος,

qui excisus est) — изсѣченный, высѣченный.

Марк. 15, 46 вѣ изсѣченъ ѿ камене.

Лук. 23, 53 и положи ѣ во гробѣ изсѣченѣ, въ немже не вѣ никтоже никогдаже положенъ.

ИЗСѢЩІИ (латомеῖν, exsecare) — изсѣчь, высѣчь.

Матв. 27, 60 егѡже изсѣче въ камени.

Лук. 19, 27 изсѣщайте преда мною.

ИЗСѢКНУТИ (ξηραίνεσθαι, exsiccari) — изсябнуть.

Матв. 24, 12 за оумноженіе беззаконіи, изсѣкнетъ любви многнхъ.

Марк. 5, 29 изсѣкнѣ истѡчникъ крове еѣ.

ИЗСѢЩІИ то же, что изсѣкнѣти.

Апокалипс. 16, 12 изсѣче вода еѣ.

ИЗУМѢИТИСѦ (ἐξιστασθαι, de statu mentis dejici) — изумѣвать, выходить изъ себя.

2 Коринѡ. 5, 13 ѡце во изумихомсѣ, Бѡгови (если мы выходимъ изъ себя, то для Бога).

ИЗШЕДЪ, ИЗШЕДШІЙ, (ἐξελθών, egressus) — исшедшій, вышедшій.

Матв. 8, 32 ѡни же изшѣдше идоша въ стадо. *9, 31* ѡна же изшѣдша прославиша еѡ. *13,*

1 въ дѣнь же той изшѣдъ Іисъ. *14, 14* изшѣдъ Іисъ. *15, 21* изшѣдъ ѿтѣдъ Іисъ. *15, 22* и сѣ жена Хананейска ѿ предѣла тѣхъ изшѣдши. *18, 28* изшѣдъ же раба той. *20, 3* изшѣдъ въ третій часъ. *20, 5* пакы же изшѣдъ въ шестій. *20, 6* во единый же надесятъ часъ изшѣдъ. *22, 10* изшѣдше раби ѡни на распѣти. *24, 1* изшѣдъ Іисъ, идѡше ѿ цркви. *26, 71* изшѣдшъ же еѣ ко вратѡмъ. *26, 75* изшѣдъ вѡнъ плакасмъ горькѡ. *27, 53* изшѣдше изъ грѡбъ — — винѡша во стѣи градъ. *28, 8* изшѣдше скорѡ ѿ грѡба со страхомъ и радостію велию.

Марк. 1, 29 изъ сонница изшѣдше. *1, 45* изшѣдъ начатъ проповѣдати. *3, 6* изшѣдше фарисеи — — совѣтъ творѡхъ. *5, 13* изшѣдше дѣси нечисти винѡша. *5, 30* разѣмѣ въ себѣ силъ изшѣдшю ѿ негѡ. *6, 12* изшѣдше проповѣдахъ. *6, 24* изшѣдши рече матери своей. *6, 34* изшѣдъ видѣ Іисъ. *6, 54* изшѣдшымъ имъ изъ кораблѣ. *7, 30* ѡвѣрте вѣса изшѣдша. *7, 31* пакы изшѣдъ Іисъ. *9, 30* и ѿтѣдъ изшѣдше. *11, 12* изшѣдшымъ имъ ѿ Риѡніи. *16, 8* изшѣдше, вѣжаша ѿ грѡба. *16, 20* изшѣдше проповѣдаша всюду.

Лук. 1, 22 изшѣдъ же не можаше глаголати. *4, 42* бывшъ же днѣ, изшѣдъ иде въ иѡсто

мѣсто. 6, 17, изшѣдъ съ ними, ста на мѣстѣ равнѣ. 8, 27 изшѣдшѣ же ѣмѣ на зѣмлю. 8, 33 изшѣдше же вѣси ѿ челоуѣка. 8, 46 азъ во чѣхѣ сѣлѣ изшѣдшѣю изъ менѣ. 9, 52 изшѣдше внидоша въ весь Гамарѣнскѣ. 10, 10 изшѣдше на распѣтіѣ ѣгѣ, рцыте. 10, 35 настрѣм изшѣдъ, изѣмъ два сребреника, даде гостинникѣ. 11, 14 высть же вѣсѣ изшѣдшѣ. 15, 28 оцѣ же ѣгѣ изшѣдъ молюше ѣгѣ. 22, 39 изшѣдъ иде по обычаю въ горѣ Блеѣнскѣю. 22, 62 изшѣдъ вонъ плакаса горѣкѣ.

Іоан. 18, 4 Іисъ — — изшѣдъ рече ѣмѣ: когѣ ищете.

Дьян. 7, 4 тогда изшѣдъ ѿ земли Халдѣйскѣ. 12, 9 изшѣдъ въ слѣдъ ѣгѣ идѣше. 12, 10 изшѣдше прендоша стѣгнѣ ѣдинѣ. 12, 17 изшѣдъ иде во ино мѣсто. 12, 19 изшѣдъ ѿ Іудѣи въ Кесарію, живѣше. 15, 24 понѣже слышахомъ, такъ нѣцыи ѿ насъ изшѣдше возмѣтиша васъ словеса. 16, 36 нынѣ оубо изшѣдше, идите съ миромъ. 16, 40 изшѣдше же изъ темницы принѣста къ Іудѣи. 21, 5 изшѣдше идѣхомъ. 21, 8 во оутрѣ же изшѣдше Павла и иже съ нимъ, принѣдохомъ въ Кесарію. 28, 3 ѣхѣдѣ ѿ теплоты изшѣдши сѣкнѣ въ рѣкѣ ѣгѣ.

Евр. 3, 16 по не вси изшѣдшии изъ Егѣпта съ Мѣсѣомъ.

7, 5 азъ и ѿ чресла Авраамѣвыхъ изшѣдшѣю.

Апокалипс. 19, 21 изшѣдшими изъ оуста ѣгѣ.

ИЗШЕЛЪ (Іоан. XVI, 30) см. **ИЗЫТИ**.

ИЗЫТИ (ἐξέρχεσθαι, ehire; ἀπέρχεσθαι, abire; ἀπελθεῖν, abire) — выйти, пойти.

Матѣ. 2, 6 изъ тебѣ во изыдеа вѣжа. 4, 24 изыде слѣхъ ѣгѣ. 5, 26 не изыдеши ѿтѣдъ. 8, 34 весь градъ изыде въ сѣтеніе Іисови. 9, 26 изыде вѣсть сѣмъ. 10, 11 и тѣ превѣдите доидѣже изыдете. 11, 7 чesѣ изыдоште въ пѣстыню. 11, 8 по чesѣ изыдоште видѣти. 11, 9 по чesѣ изыдоште видѣти. 12, 43 ѣгда же нечистый дѣхъ изыдеа ѿ челоуѣка. 12, 44 шнѣдѣже изыдохъ. 13, 3 сѣ изыде сѣмѣи. 13, 49 изыдѣа Ангѣли. 17, 18 изыде изъ негѣ вѣсѣ. 20, 1 иже изыде кѣпшѣ оутрѣ наѣти дѣлатели въ виноградъ свой. 21, 17 ѿставъ ихъ, изыде вонъ изъ града. 24, 26 не изыдите. 25, 1 изыдоша въ сѣтеніе женихѣ. 26, 30 воспѣвше, изыдоша въ горѣ Блеѣнскѣ. 26, 55 такъ на разбѣйника ли изыдоште со оръжіемъ и дрекѣлами ити мѣ.

Марк. 1, 25 изыди изъ негѣ. 1, 26 изыде изъ негѣ. 1, 28 изыде же слѣхъ ѣгѣ. 1, 35 востава, изыде. 1, 38 на сѣе во изыдохъ. 2, 12 изыде предъ

всѣми. 2, 13 ѳзыде пѧки кѧ мѡрю. 3, 21 ѳзыдоша, да ѳмѣтъ єго. 4, 3 сѣ ѳзыде сѣѳѧ сѣѧти. 5, 8 ѳзыди, дѣше нечѣстый, ѿ челоѱѧ. 5, 14 ѳзыдоша вѣдѣти. 6, 1 ѳзыде ѿтѣдѣ. 6, 10 дѡндеже ѳзыдете ѿтѣдѣ. 7, 29 ѳзыде вѣсѧ ѳз дѣере твоеѧ. 8, 11 ѳзыдоша фѧрісеѧ. 8, 27 ѳзыде ѳисѧ ѧ оучѣницы. 9, 25 ѳзыди ѳз негѡ. 9, 26 возопѣвѧ — — ѳзыде. 9, 29 ничѣмже мѡжетѧ ѳзыти. 11, 11 ѳзыде вѧ фѧнѡѧнію. 14, 16 ѳзыдошта оученикѧ єгѡ. 14, 26 ѳзыдоша вѧ гѡрѣ фелѡнскѡю. 14, 48 ѳѧкѡ на разбѡйника ли ѳзыдоште. 14, 68 ѳзыде вѡнѧ на предѡворіе.

Лук. 2, 1 ѳзыде повелѣніе ѿ кѣсарѧ ѳугѣста. 4, 14 вѣсть ѳзыде по всѣѧ странѣ ѿ неѧ. 4, 35 прѣмолчѧ ѧ ѳзыди ѳз негѡ — — ѳзыде ѳз негѡ, никѧкоже вредѣвѧ єго. 5, 8 ѳзыди ѿ менѣ, ѳѧкѡ мѣжѧ грѣшенѧ єсмѧ, Гѧдѧ. 5, 27 по сѣмѧ ѳзыде, ѧ оузорѣ мытарѧ ѧменеѧ Левію. 6, 12 вѣсть же во дни тѣѧ, ѳзыде вѧ гѡрѣ помолѣтисѧ. 7, 17 ѳзыде слово сѣѣ по всѣѧ ѳлѧден ѿ неѧ. 7, 24 чѣсѡ ѳзыдоште вѧ пѣстыню вѣдѣти. 7, 25 но чѣсѡ ѳзыдоште вѣдѣти. 7, 26 но чѣсѡ ѳзыдоште вѣдѣти. 8, 2 ѳз неѧже вѣсѡвѧ сѣдмѧ ѳзыде. 8, 5 ѳзыде сѣѳѧ сѣѧти сѣмене своегѡ. 8, 29 повелѣ бо дѣхѡви нечѣстѡмѣ ѳзыти ѿ челоѱѧ. 8, 35 ѳзыдоша же

вѣдѣти бѣвшее — — ѡвѣрѣтѡша челоѱѧ сѣдѣща, ѳз негѡже вѣсѧ ѳзыдоша. 8, 38 молѧшесѧ же ємѣ мѣжѧ, ѳз негѡже ѳзыдоша вѣсѧ. 11, 24 єгда же нечѣстый дѣхѧ ѳзыдетѧ ѿ челоѱѧ — — ѡнѡдѣже ѳзыдохѧ. 12, 59 не ѳзыдѣши ѿтѣдѣ. 13, 31 ѳзыди ѧ ѳдѧ ѿ сѡдѣ. 14, 18 ѧмѧть нѣждѣ ѳзыти. 14, 21 ѳзыди скѡрѡ на распѣтѣѧ ѧ стѡгны грѧда. 14, 23 ѳзыди на пѣти ѧ хѧлѣги. 17, 23 не ѳзыдите. 17, 29 вѧ Ѧнѣже дѣнь ѳзыде лѡтъ ѿ бѡдѡмѧнѧ. 21, 8 не ѳзыдите оубѡ во слѣдѣ ѧхѧ. 22, 52 ѳѧкѡ на разбѡйника ли ѳзыдоште со ѡрѣжіемѧ ѧ дрекѡлѧи ѳѧти мѧ.

Іоѧн. 1, 43 воѣтрѣѧ же вѡхѡтѣ ѳзыти вѧ Гѧлілѣю. 4, 30 ѳзыдоша же ѳз грѧда. 4, 43 по двѡѧ же днѡ ѳзыде ѿтѣдѣ. 5, 29 ѳзыдѣтъ сотѡрѡшѧ блѧгѧм вѧ вѡскрѣшеніе животѧ. 8, 42 ѧзѡ бо ѿ бѣѧ ѳзыдохѧ, ѧ прѣнѡдѡхѧ. 8, 59 ѳисѧ же скрѣсѧ ѧ ѳзыде ѳз цѡркѡе. 10, 9 ѧ вѣдетѧ ѧ ѳзыдетѧ ѧ пѧжѧть ѡвѣрѣшетѧ. 10, 39 ѧ ѳзыде ѿ рѣкѧ ѧхѧ. 11, 31 ѳлѧеѣ — — вѣдѣвѡше Марію, ѳѧкѡ скѡрѡ вѡстѧ ѧ ѳзыде, по нѣѧ ѳдоша. 11, 44 ѧ ѳзыде оумѣрыѧ. 12, 13 прѣѧша вѧѧ ѿ фѧнікѧ ѧ ѳзыдоша вѧ срѣтеніе ємѣ. 13, 3 вѣдѣѧ ѳисѧ — — ѳѧкѡ ѿ бѣѧ ѳзыде. 13, 30 прѣѧмѣ же Ѧнѧ хѣбѡвѧ, ѧвѣѣ ѳзыде: вѣ же нѡчь (єгда ѳзыде). 16, 27

самъ во Оцѣ любитѣ вы, такъ вы — въровасте, такъ азъ ѿ Бѣга изыдохъ. 16, 28 изыдохъ ѿ Оцѣ, и прїидохъ въ міръ. 16, 30 ѿ сѣмѣ върѣмъ, такъ ѿ Бѣга изшѣлъ еси. 17, 8 развѣша воистиннѣ, такъ ѿ тебѣ изыдохъ. 18, 1 сѣмъ рѣкъ Іисъ, изыде. 18, 16 изыде оубо оученикъ той, иже вѣзнаемъ архіерѣови. 18, 29 изыде же Пілатъ къ нѣмъ вонъ. 18, 38 паки изыде ко Іудѣемъ. 19, 4 изыде оубо паки вонъ Пілатъ. 19, 5 изыде же вонъ Іисъ, носѣ терновѣнъ вѣнѣцъ. 19, 17 изыде на глаголемое лѣвное мѣсто. 19, 34 и ѣвѣе изыде кровъ и вода. 20, 3 изыде же Пѣтръ и другїи оученикъ, и идѣста ко гробѣ. 21, 3 изыдоша же, и вѣдоша ѣвѣе въ корабль, и въ тѣ нощь не іаша ничесѣже. 21, 23 изыде же слово сѣ въ братію, такъ оученикъ той не оумреть.

Дѣян. 1, 21 въ нѣже вниде и изыде въ насъ Гдѣ Іисъ. 4, 15 повѣлѣше же ѣма вонъ изъ сонмища изыти. 7, 3 изыди ѿ земли твоѣ. 7, 7 и по сіхъ изыдѣтъ, и послѣжатъ мнѣ на мѣстѣ сѣмъ. 8, 39 егда же изыдоша ѿ воды, Дхъ Свѣтый нападе на каже-ника. 11, 25 изыде же Варнава въ Тарсъ взыскати Савла. 14, 20 и наѣтрѣ изыде съ Варнавою въ Дервїю. 15, 40 Павелъ же извѣрѣвъ Сїлъ изыде прѣ-

дѣлъ бѣгоудѣти Бжїей ѿ братіи. 16, 3 сего восхотѣ Павелъ съ собою изыти. 16, 10 и такоже видѣніе видѣ, ѣвѣе взыскахомъ изыти въ Македонїю, развѣвшѣ. 16, 13 въ дѣнь же свѣвѣтнѣй, изыдохомъ вонъ изъ града прирѣцѣ. 16, 18 запрѣщаю ти ѣменема Іиса Хрѣта, изыди изъ неѣ, и изыде въ томъ часѣ. 16, 19 видѣвшѣ же госпѣдіе еѣ, такъ изыде надежда стѣжаниѣ ѣхъ. 16, 39 и извѣдѣше молѣхъ изыти изъ града. 16, 40 и видѣвшѣ братію, оутѣшнѣа ѣхъ, и изыдоша. 17, 15 да такъ скорѣе прїидѣтъ къ неѣмъ, изыдоша. 17, 33 и такъ Павелъ изыде ѿ среды ѣхъ. 18, 23 и сотвори время нѣкое, изыде. 20, 1 изыде ити въ Македонїю. 20, 7 хотѣ изыти наѣтрѣи. 20, 11 доволнѣ же вѣсѣдовавъ даже до зарѣи, и такъ изыде. 22, 18 потѣшнѣа и изыди скорѣ. 25, 4 самъ тамъ хотѣ вскорѣ изыти. 27, 43 повелѣ же могѣшымъ плавати, да изскочивше пѣрвѣе изыдѣтъ на край. 28, 15 и ѿ тамъ братіѣмъ, слѣшавше іажѣ ѿ насъ, изыдоша въ срѣтенїе даже до Аппіева торго. 1 *Іоан.* 2, 19 ѿ насъ изыдоша, но не вѣша ѿ насъ. 4, 1 такъ мнози лжепрорѣцы изыдоша въ міръ. 3 *Іоан.* 1, 7 ѿ ѣмени во еѣгѣ изыдоша. *Римлян.* 10, 18 тѣмъ же

оубв, во всю зѣмлю изыде вѣщаніе ихъ, и въ концы вселенныхъ глаголы ихъ.

1 Коринѳ. 5, 10 понѣже оубв доложни вы естѣ были ѿ міра сегѡ изыти. *14, 36* или ѿ васъ слово Бжїе изыде; или васъ единыхъ достигѣ.

2 Коринѳ. 2, 13 по ѿрѣсѡмъ имъ, изыдохъ въ Македонію. *6, 17* тѣмже изыдите ѿ среды ихъ и ѡчѡстесѡ. *8, 17* тѣмъ же сый, своєю волею изыде къ вамъ.

Филиппис. 4, 15 егда изыдохъ ѿ Македоніи.

1 Солун. 1, 8 иже къ нбс, изыде.

Евр. 11, 8 вѣрою зовомъ Авраамъ послаша изыти на мѣсто — и изыде не вѣдый, камо грядѣтъ. *11, 15* и аще вы оубв сѡно помнили, изъ негѡже изыдоша.

Апокалипс. 3, 12 и воли не имать изыти ктомъ. *6, 2* изыде повѣждаѡмъ. *6, 4* изыде дрѡгій конь рыжъ. *8, 4* изыде дыма кадилный молитвами стѣхъ ѿ рѣки Аггѡла преѡ Пѣа. *9, 3* ѿ дыма изыдоша прѣзи на зѣмлю. *14, 15* ина Аггѡла изыде изъ храма. *14, 17* ина Аггѡла изыде изъ цркви свѣщѡ на нбсѣ. *14, 18* ина Аггѡла изыде ѿ солтарѡ. *14, 20* изыде кровъ ѿ точила даже до оубзѡ конскихъ. *15, 6* изыдоша седмъ Аггѡла изъ

храма. *16, 17* изыде гласъ велий ѿ храма нбсѣ ѿ прѡтола. *18, 4* изыдите изъ пеѡ людѣ мои. *19, 5* гласъ изыде ѿ прѡтола глаголющъ. *19, 15* изъ оустъ егѡ изыде оръжіе острѡ. *20, 7* изыдетъ прелстѣти ѡзыки свѣщѡмъ на чѣтырехъ оублѣхъ землѣи.

ИЗЪВѢСТИ (ἀποδείξει, demonstrare) — доказывать.

Дьян. 25, 7 ѡбѣи, многѣи и тѡжки винѣи приносѡщѣ на Павла, иже не можѡхъ изъпати.

ИЗЪДѢНІ — съѣденный.

Дьян. 12, 23 и бывъ червми изъѡдѡнъ (καὶ γεόμενος σκωληκόβρωτος, et crosus a vermibus) изашѣ.

ИЗЪДЫИ (ὁ καταφαγών, qui abligurivit) — съѣвшій: расточившій, промотавшій.

Лук. 15, 30 егда же сынъ твоѣ сѣи, изъдыи твоѣ имѣніе съ любодѣицами (съ блудницами).

ИЗЪСНѢТИ (συμβιβάζειν, instruere) — толковать, судить.

1 Коринѳ. 2, 16 иже изъяснитъ ѡ.

ИЗЪАТИ (ἐκβάλλειν, ejicere) изъять: исключитъ, взятъ; вынимать; выброситъ; лишитъ (жизни).

Матѳ. 5, 29 изми ѣ. *7, 4* да измѡ свѣчѡ изъ оучесѣ твоегѡ. *7, 5* изми первѣе вервѣи изъ оучесѣ твоегѡ: и тогда оубзриши

изъити съчѣцъ. 12, 11 и изметъ. 18, 9 изми ѿ.

Лук. 6, 42 вратѣ, вѣстави, да изми съчѣцъ — — лицемѣре, изми пѣрвѣ вервнѣ изъ съчесѣ твоегѡ, и тогда прѣзриши изъити съчѣцъ изъ съчесѣ врата твоегѡ.

Іоан. 15, 2 всѣмъ рѣзгъ ѡ мнѣ не творѣщю плодѣ изметъ ю.

Дьян. 7, 34 и снидѡхъ изъити ихъ.

Римлян. 11, 3 и азъ вѣстахъ єдинъ, и ищѣтъ дѡши моеѣ, изъити ю.

1 Коринѡ. 5, 13 измите слаго ѡ васъ самѣхъ.

ИЗЪИТИСЪ (ἐξαιρέσθαι, ехистере) — быть изъятѡ, исключенѡ, взятѡ.

1 Коринѡ. 5, 2 да изметсѡ ѡ средѣ васъ содѣавый дѣло сѣе.

ИЗЪИТЪ — изъятѡ: избавленѡ.

Дьян. 7, 10 и изъитъ єгѡ ѡ всѣхъ скорбей єгѡ. 12, 11 и изъитъ мѣ изъ рѣки Иршдовы и ѡ всегѡ члвчнѣмъ людѣи Іудейскихъ.

ИКОНИА см. ІКѡНІА.

ІКОНІА см. ІКОНІА.

ІЛІ (Ἠλί, Eli) — Илі (Боже мой).

Матѡ. 27, 46 Ілі, Ілі, лімѡ саваѡфані; ѿже єсть, Бже мой, Бже мой, пскѡю мѣ єси вѣставилъ.

ІЛІА (Ἠλίας, Elias) — Иліа, славнѣйшій ветхозавѣтнѡй

пророкъ, строгій обличитель нечестія и идолопоклонства во времена Ахава и Іезавелі, славнѡй многими чудесами.

Іліа — слово Еврейское; значить въ переводѣ: «Богъ моя сила». или «Богъ есть мой Богъ». Подробности см. въ Слов. Яковича и Благовѣщенскаго, а также и у Солярскаго.

Матѡ. 11, 14 той єсть Іліа. 16, 14 и ннѣ же Ілію. 17, 3 и сѣ іавѣстасѡ и мѡ Жѡѡсѣи и Іліа. 17, 4 єдинъ Іліи. 17, 10 іакѡ Іліи подобѣтъ прѣити прѣжде. 17, 11 Іліа оубѡ прѣидетъ прѣжде. 17, 12 іакѡ Іліа оужѣ прѣидетъ. 27, 47 нѣцыи же ѡ тѣмъ стоѡщихъ слышавше, глаголахъ, іакѡ Ілію глашѣтъ сѣи. 27, 49 вѣстави, да видимъ, аще прѣидетъ Іліа спасти єгѡ.

Марк. 6, 15 глаголахъ: іакѡ Іліа єсть. 8, 28 и ннѣ Ілію. 9, 4 іавѣстѡ и мѡ Іліа. 9, 5 Іліи єдинъ. 9, 11 Іліи подобѣтъ прѣити прѣжде. 9, 12 Іліа оубѡ прѣидетъ прѣжде. 9, 13 іакѡ и Іліа прѣидетъ. 15, 35 сѣ Ілію гласѣтъ. 15, 36 прѣидетъ Іліа спасти єгѡ.

Лук. 4, 26 и не ко єдинои ихъ посланъ бысть Іліа. 9, 8 ѡ и нѣхъ же, іакѡ Іліа іавѣстѡ. 9, 19 и ннѣ же Ілію. 9, 30 и сѣ мѡжа двѣ — — іажѣ вѣста Жѡѡсѣи и Іліа. 9, 33 сотворѣмъ сѣи три — — єдинъ Іліи. 9, 54 речѣмъ, да ѡгнь снѣдетъ

съ небесѣ, и потребитъ ихъ, ꙗкоже и Іліа сотвори.

Іоан. 1, 21 Іліа ли єси ты. *1, 25* что оубо крещаси, аще ты иси Хртосъ, ни Іліа.

Іаков. 5, 17 Іліа члкъ бѣ подобострастенъ намъ.

Римлян. 11, 2 и ли не вѣсте, ѡ Іліи, что гл҃етъ писаніе.

ИЛІЕВЪ (тоу 'Ηλι, Heli) — Иліевъ.

Илій — отецъ Іосифа Обручника. У евангелиста Матѳея отцемъ Іосифа называется Іаковъ (I, 16). Это разнорѣчіе Теофилактъ Болгарскій объясняетъ такъ: «Нѣкоторые спрашиваютъ: какъ Матѳей называетъ Іосифа сыномъ Іаковлевымъ, а Лука Іліевымъ? Ибо невозможно, говорить, одному и тому же быть сыномъ двухъ отцевъ. На это отвѣчаютъ: что Іаковъ и Илій были единоутробные братья, но отъ разныхъ отцевъ; что, по смерти Ілія, жену его взялъ Іаковъ, чтобы возставитъ отъ нея дѣтей, и что посему Іосифъ называется сыномъ Іаковлевымъ по природѣ, а Іліевымъ по закону. Ибо Іаковъ дѣйствительно родилъ его по природѣ, и онъ былъ родной сынъ его, а сыномъ Іліевымъ онъ былъ только по закону. Ибо законъ повелѣвалъ, чтобы жена умершаго бездѣтнымъ сочеталась съ его братомъ, и чтобы родившееся отъ сего союза считалось дитятею умершаго (Второзак. XXV, 5, 6), хотя по природѣ оно было отъ живаго. Посему евангелисты говорятъ вѣрно, и не противорѣчатъ другъ другу. Матѳей записалъ природнаго отца Іосифа, а Лука — приходящагося ему отцемъ по закону, т. е. Ілія; а

оба показываютъ, что Господь родился для того, чтобы освятить природу и законъ.

Лук. 3, 23 сый, ꙗко мнѣмъ, снъ Іѡсифовъ, Іліевъ.

ИЛІИНЪ (Ηλιου, Eliæ) — Иліинъ (Иліи).

Лук. 1, 17 ахѡмъ и сілою Іліиною. *4, 25* многіи вдовѣицы бѣша во дни Іліини во Іѳли.

ИЛАВРІКЪ см. **ІЛАВРІКЪ**.

ИМА см. **ОНИ**.

Има — дат. и твор. п. дв. ч. личнаго мѣстоименія **ОИ**зъ.

ИМАЖЕ см. **ИЖЕ**.

Имаже — дат. и твор. п. дв. числа относительнаго мѣстоименія **ИЖЕ**.

ИМАТИ (κρατῆσαι, apprehendere; λαμβάνειν, sumere; βαστάζειν, ferre) — брать; ловить; взять.

Матѳ. 12, 11 не иметъ ли ѣ. *17, 27* юже прѣжде имешн рыбѣ. *24, 23* не имѣте вѣры. *24, 26* не имѣте вѣры. *26, 4* и совѣщаша, да Іѳса лѣстію имѣтъ. *26, 48* егѡже аще любѣ, тои єсть: имѣте егѡ.

Марк. 3, 21 изыдоша, да имѣтъ егѡ. *9, 18* идѣже колиждо имѣтъ егѡ. *11, 23* вѣрѣ имѣтъ. *13, 21* не имѣте вѣры. *14, 44* имѣте егѡ. *15, 32* вѣрѣ имѣмъ ємѣ. *16, 8* имѣше же ихъ трѣпетъ. *16, 16* иже вѣрѣ имѣтъ — иже не имѣтъ вѣры.

Лук. 16, 11 во истиннѣмъ

кто вѣмъ вѣрѣ иметъ. 16, 31 не имѣтъ вѣры. 20, 20 да имѣтъ егò въ словеса. 22, 67 не имете вѣры.

Иоан. 1, 7 сѣй прїиде во свидѣтельство — да вси вѣрѣ имѣтъ емѣ. 4, 21 жено, вѣрѣ мнѣ имѣ. 4, 48 аще знаменїи и чюдесѣ не видите, не имате вѣровати. 5, 47 аще ли тогò писаниемъ не вѣрѣете, какъ моймъ глгòлѣмъ вѣрѣ имете. 6, 30 кое оубо ты твориши знаменїе, да — вѣрѣ имемъ тебѣ. 7, 30 ис-кахъ оубо да имѣтъ егò. 7, 32 послаша фарїсеѣ и архїерее слѣгнїи, да имѣтъ егò. 8, 24 аще бо не имете вѣры, какъ азъ есмь, оумрете во грѣсѣхъ вашихъ. 10, 37 аще не творю дѣла Оца моего, не имите мнѣ вѣры. 11, 57 аще кто шпѣтитъ егò, гдѣ бѣдетъ, повѣсть, какъ да имѣтъ егò. 12, 35 ходите, дондеже свѣтъ имате, да тма васъ не иметъ. 13, 19 да, егда бѣдетъ, вѣрѣ имете, какъ азъ есмь. 14, 11 аще ли же нѣ, за тѣ дѣла вѣрѣ имите мнѣ. 14, 29 да, егда бѣдетъ, вѣрѣ имете. 17, 21 да имѣръ вѣрѣ иметъ, какъ ты мѣ послаа еси. 19, 35 и той повѣсть, какъ истинѣ глаголетъ, да вы вѣрѣ имете. 20, 25 аще не вѣжѣ на рѣкѣ егѣмъ изъвы гвоздинныя — не имѣ вѣры.

ИМЕНОВАТИ (ὀνομαζω, *onomazō*),

πομῖναι) — именовать: называть; употреблять.

Лук. 6, 14 Симона, егòже именова Петра.

Дян. 19, 13 заклинателемъ именовать (употреблять) надъ имѣщими дѣху лѣкѣвымъ.

ИМАТИСМА см. **ИМАТИСМА**.

ИМЕНОВАТИСѦ (ὀνομαζεσθαι, *onomazesthai*) — именовать-ся: называться.

Римлян. 2, 17 сѣ ты иудей именѣеши. 15, 20 не идаже именова. Христосъ.

1 Коринѣ. 5, 1 и таково блѣженїе, какоже нѣ во языцѣхъ именѣетъ, какъ нѣкоемъ имѣти жеи отъчу.

Ефес. 3, 15 изъ негòже всѣко общество на нѣсѣхъ и на земли именѣетъ. 5, 3 блѣже и всѣка нечистота и лихонство ниже да именѣетъ въ васъ.

ИМЕНУЕМЪ, ИМЕНУЕМЫЙ (ὀνομαζόμενος, *onomazomenos*, qui nominatur) — именуемый: называемый.

1 Коринѣ. 5, 11 аще нѣкій братъ именуемъ бѣдетъ блѣдникъ.

Ефес. 1, 21 и всѣкаго имене именѣемаго не точїю въ вѣцѣ сѣмъ, но и во грядѣщемъ.

ИМЕНУЮЩІЙ (ὀνομαζων, *onomazōn*, qui nominat) — именующій: называющій.

2 Тимоѣ. 2, 19 вѣстѣнитъ ѿ неправды всѣхъ именѣащїи (исповѣдующїи) имѣ Гдѣ.

ИМЖЕ см. **ИЖЕ**.

Имже — твор. п. ед. ч. муж. и средн. р. относительнаго мѣстоименія **иже**.

ИМЖЕ см. **ИЖЕ**.

Имже — дат. пад. множ. числа всѣхъ трехъ родовъ относительнаго мѣстоименія **иже**.

ИЛИ см. **ОНЪ**.

Или — твор. п. ин. ч. всѣхъ трехъ родовъ личнаго мѣстоименія **онъ**.

ИЛИЖЕ см. **ИЖЕ**.

Илиже — твор. п. множ. числа всѣхъ трехъ родовъ относительнаго мѣстоименія **иже**.

ИМѢЮЩІЙ (ἐχων, habens) — имѣющій.

См. ниже: **неимѣющій**.

Матѳ. 1, 18 ѿбръѣтесѧ **и**мѣщи. 9, 36 **и**акъ ѿвцы не **и**мѣшымъ пастыремъ. 15, 30 **и**мѣше съ собою хршмымъ. 18, 8 неже двѣ рѣцѣ, **и** двѣ нѣзѣ **и**мѣшѣ. 18, 9 неже двѣ ѿцѣ **и**мѣшѣ. 18, 25 не **и**мѣшѣ же емѣ воздати. 25, 28 **и** дадите **и**мѣшемѣ дѣсѣтъ талѣнтѣ. 25, 29 **и**мѣшемѣ во вездѣ данѣ бѣдетѣ. 26, 7 стеклѣнницѣ мѣра **и**мѣщи многоцѣннагѣ.

Марк. 3, 3 члвкъ съхѣ **и**мѣшемѣ рѣкъ. 6, 34 ѿвцы не **и**мѣшымъ пастыремъ. 8, 1 не **и**мѣшымъ чesѣ гѣсти. 8, 18 ѿчи **и**мѣше не видѣте, **и** оушы **и**мѣше не слышите. 9, 17 **и**мѣша дѣха **и**ѣма. 9, 43 ѿбѣ рѣцѣ **и**мѣшѣ. 9, 45 двѣ нѣзѣ **и**мѣшѣ. 9, 47

двѣ ѿцѣ **и**мѣшѣ. 10, 23 **и**мѣшинъ богѣтство. 11, 13 **и**мѣшѣ **и**нствіе. 14, 3 **и**мѣщи алавастрѣ мѣра.

Лук. 3, 11 **и**мѣшѣ двѣ рѣцѣ, да подастѣ не **и**мѣшемѣ. 6, 8 ѿнѣ же вѣдѣше помышлѣніѣ **и**хѣ, **и** речѣ чesѣлѣкъ **и**мѣшемѣ съхѣ рѣкъ. 7, 42 не **и**мѣшема же **и**ма поздѣти, ѿбѣма ѿда. 12, 5 оубѣйтесѧ **и**мѣшагѣ властѣ по оубѣіеніи. 13, 11 **и**мѣщи дѣхѣ не дѣженѣ лѣтѣ ѿсмиадесѣтъ. 15, 8 **и**ли кѣмъ женѣ **и**мѣщи дѣсѣтъ драхѣмъ. 18, 24 кѣмъ не оудѣбѣ **и**мѣшинъ богѣтство въ цѣтвіе Бжіе видѣтѣ. 19, 24 **и** дадите **и**мѣшемѣ дѣсѣтъ мнѣсѣ. 19, 26 **и**акъ всѣмъ **и**мѣшемѣ дастѣ. 21, 23 горѣ же **и**мѣшымъ во оутрѣбѣ. 23, 12 прѣжде во вѣста враждѣ **и**мѣшѣ междѣ собою. 24, 39 **и**акъ дѣхѣ плѣти **и** кѣсти не **и**мѣмѣ, **и**акоже менѣ видѣте **и**мѣшѣ.

Іоан. 5, 2 ѿвчаѣ кѣпѣлѣ — — видѣсѣдѣ, плѣтъ притвѣрѣ **и**мѣщи. 11, 17 ѿбръѣте емѣ чesѣтири днѣ оужѣ **и**мѣшѣ во грѣбѣ.

Дьял. 1, 12 **и**аже єсть влѣзѣ **и**сѣлѣма, събѣвѣты **и**мѣшѣмъ плѣтъ. 2, 47 хвалѣше Бгѣ **и** **и**мѣше влѣгодѣти оу всѣхѣ людѣи. 8, 7 дѣси во нечистѣи ѿ многѣхѣ **и**мѣшѣхѣ ѿ — — **и**схождахѣ. 11, 3 глаголюще, **и**акъ кѣ мѣжѣмъ ѿбръзаніѣ не **и**мѣшымъ вшѣлѣ єси, **и** **и**ако єси съ нѣми. 16,

16 Остроковѣца иѣкамъ и мѹщамъ
 дѹхъ пытайвѣ срѣте насъ. 19,
 13 именовати надъ и мѹщими
 дѹхи лѹкавыми. 21, 36 ищѹ-
 щимъ же и мѹ оубѣити єгѡ, възиде
 иѣсть къ тысмѣщенику спѣры. 23,
 18 оумоли, сего юношѹ при-
 нести къ тебѣ, и мѹща иѣчто гла-
 ти тебѣ. 23, 25 написа же и по-
 сланіе и мѹщее о бразѣ сѣй. 23,
 27 мѹжа сего — и мѹща оубѣена
 быти ѿ нѣхъ — ѿ мѹхъ. 23, 29
 ѿвѣрѣтохъ — и недино же до-
 стоѣно смѣрти и ли оузамъ со-
 грѣшеніе и мѹща. 27, 30 ко-
 рабленикомъ же ищѹщимъ пѣ-
 жати изъ корабля. 27, 39 иѣдро
 же иѣкое оусмотрѣша и мѹщее
 пѣсока. 28, 6 сѣи же чѣмъ хъ
 єгѡ и мѹща возгорѣтисѣ, и ли
 пѣсти внезапѹ мѣртва. 28, 9
 семъ же бывшѹ, и прочѣи и мѹщѣи
 недѹги по островѣ томъ, при-
 хождѣхъ, и ищѣлѣвахъ сѣ. 28,
 29 и сѣмъ томъ рекшѹ, ѿидѡша
 іѹдѣи, многое и мѹще междѹ
 собою составзаніе.

Іаков. 2, 12 іѣкѹ закономъ
 свободнымъ и мѹщѣи сѣдѣ прѣити.

1 Петр. 2, 12 житіе ваше
 и мѹще добрѡ. 2, 16 іѣкѹ сво-
 бѡдни, а не іѣкѹ прикровеніе
 и мѹще слѡбы свободѹ. 2, 25
 іѣкѹ оѡцы заблѣдашымъ (не
 и мѹще пѣстырѣмъ). 3, 16 со-
 вѣсть и мѹще блѣгѹ.

2 Петр. 2, 14 сѣи и мѹще
 исполнь блѣдѡдѣніемъ — —

сѣрдце надѣено лихѡимствѹ и-
 мѹще.

Іуд. 1, 19 сѣи сѣти — —
 дѹха не и мѹще.

Римлян. 2, 14 єгда бо
 іѣзыцы не и мѹще закона єсте-
 стѡмъ законнаѹ творѣтъ, сѣи
 закона не и мѹще, сѣми сѣбѣ
 сѣти законъ. 2, 20 и мѹща оѡ-
 разъ рѣзѣма и истины въ зако-
 нѣ. 8, 23 не точию же, но и
 сѣми начѣтокъ дѹха и мѹще. 9,
 10 не точию же, но и Ревѣкка ѿ
 єдинагѡ лѡжа Ісаака оѡцѣ на-
 шегѡ и мѹщѣи. 12, 6 и мѹще
 же дарѡвѣніемъ по блѣгодѣти дан-
 нѣи на мѹ различна.

1 Коринѡ. 7, 29 да и мѹ-
 щѣи женѣ, іѣкоже не и мѹщѣи вѣ-
 дѣтъ. 8, 10 аще бо кѡ пѣдитъ
 тѣмъ, и мѹща рѣзѣма, въ трѣбѣи
 возлежаща. 11, 22 и ли ѿ цѣркви
 бжїей не радите, и срамлѣете не
 и мѹщѣи.

2 Коринѡ. 3, 12 и мѹщее
 оубо таково оупѡваніе. 4, 1
 сегѡ ради и мѹще слѣженіе сѣе
 — — не стѣжаема сѣи. 4, 13
 и мѹще же тойже дѹхъ вѣры, по
 писанномѹ. 6, 10 іѣкѹ ни-
 чтоже и мѹще, а всѣмъ содержаще.
 7, 1 сицевѡ оубо и мѹще ѡбѣ-
 тѡваніемъ. 9, 8 да ѿ всѣмъ всегда
 всѣмъ доволство и мѹще. 10, 6
 и въ гѡтовности и мѹще ѡмѣстити
 всѣмъ преслѣданіе. 10, 15 оу-
 пованіе же и мѹще.

Галат. 4, 27 іѣкѹ мнѡга

чада пѣстыѣ паче нежели и мѣщій мѣжа.

Ефес. 2, 12 оупованіѣ не имѣше. *5, 27* не имѣшѣ скверны или порока.

Филиппис. 1, 30 тойже подвижѣ имѣше. *2, 2* тѣ же любовь имѣше.

Колос. 2, 23 іаже сѣтъ слово оубѣ имѣшѣ премѣдрости.

1 Солун. 4, 13 не скорбнѣ, іакоже и прочіи не имѣшѣи оупованіѣ. *5, 3* іакоже вѣлѣнь во чревѣ имѣшѣй.

1 Тимоѣ. 3, 4 чада имѣшѣ въ послѣшаніи. *3, 9* имѣшѣмъ таинство пѣры. *5, 12* имѣшѣмъ грѣхѣ. *6, 2* имѣшѣи же пѣрныхъ господій да не нерадѣтъ ѿ нихъ.

2 Тимоѣ. 2, 19 имѣшѣе печѣть сію: позна Гдѣ сѣшѣмъ свои. *3, 5* имѣшѣи ѿбразъ бл҃гочестіѣ — — снхъ ѿвращаіѣмъ.

Евр. 2, 14 имѣшаго державѣ. *4, 14* имѣше оубѣ Архїереѣ велика. *5, 14* имѣшѣхъ чѣвствіѣ ѿблѣчена долгимъ оученіемъ въ разсѣжденіе добра же и зла. *7, 6* и имѣшаго ѿбѣтованіѣ бл҃гослові. *7, 28* законъ бо человекѣи поставлѣтъ первосщ҃енники, имѣшѣмъ немощь. *9, 4* златѣ имѣши кадилицѣ — — стѣмна златѣ имѣшѣмъ манїѣ. *9, 8* ещѣ первѣй скїніи имѣшѣй столпѣ. *10, 2*

ни єдинѣ ктомѣ имѣшѣмъ совѣсть ѿ грѣсѣхъ слѣжаішѣмъ. *10, 19* имѣше оубѣ дерзновеніе, братіе, вхѣдити во стѣмъ кровію Іисъ Хр҃товою. *11, 10* ждаше бо ѿснованіѣ имѣшагѣ града. *12, 1* тѣмже оубѣ и мы толїкѣ имѣше ѿвѣжаішѣ насъ ѿблака свидѣтелей.

Апокалипс. 4, 7 и третіе живѣтно имѣшѣе лицѣ іакѣ чело-вѣкѣ. *5, 6* имѣшѣ рогѣвъ сѣмъ. *5, 8* имѣше кїждо г҃сли. *6, 11* имѣшѣи ѿзвѣннѣ вѣти. *7, 2* имѣша печѣть Б҃га живагѣ. *8, 9* и оумре третіѣ часть созданій сѣшѣхъ въ мѣри, имѣшѣхъ дѣшѣ. *9, 17* и сѣдѣшѣмъ на нихъ имѣшѣмъ вѣрнѣ ѿгнѣнны и ѿакнѣшѣмъ и жѣпелны. *9, 19* имѣше главѣ. *12, 2* и во чревѣ имѣшѣи. *13, 1* имѣша главѣ сѣмъ. *14, 1* имѣше имѣ ѿца єгѣ написано на челѣхъ своихъ. *14, 6* имѣшаго єгѣліе вѣчно бл҃говѣстїти живѣшѣмъ на землї. *14, 18* и возопїи кличѣмъ великимъ ко имѣшѣмъ сѣрпѣ Острый. *15, 1* сѣмъ имѣшѣхъ сѣмъ іавѣ послѣднихъ. *15, 2* имѣшѣмъ г҃сли Б҃жїи. *16, 2* и вѣсть гнѣи зѣлѣ и лѣтъ на чело-вѣцѣхъ имѣшѣхъ начертаніе свѣрїио. *17, 1* и прїидѣ єдинѣ ѿ сѣмїи имѣшѣхъ сѣмъ фїалѣ. *17, 4* имѣши чашѣ златѣ въ рѣцѣ своѣи полнѣ мѣрзѣсти и сквернѣмъ любѣдѣніѣмъ ємъ. *17, 2*

7 седмъ главъ имѣща и рогѣвъ дѣсѣтъ. 18, 1 имѣща Ѽвласть вѣлію. 18, 19 въ нѣмже ѡбогатишасѣ вси имѣщии кораблѣи въ мѡри. 19, 10 и братіи твоихъ имѣщихъ свидѣтельство Іисово 21, 9 и прійде ко мнѣ единый ѡ седмѣ Ангелъ имѣщихъ седмъ фѣлазъ. 21, 11 имѣща славу Бжію. 21, 12 имѣща стѣну велику и высоку, имѣща братъ дванадѣсѣтъ.

ИМѢ СМ. ѼНѢ.

ИМЗ—твор. п. ед. ч. муж. и средн. р. личнаго мѣстоименія ѼНЗ.

ИМѢ СМ. ѼНѢ.

ИМЗ—дат. пад. множ. ч. всѣхъ трехъ родовъ личнаго мѣстоименія ѼНЗ.

ИМЫЙ (ἐχων, habens) — имѣющій.

Матѳ. 8, 9 имый подъ собою воины. 12, 10 рѣку имый сѣху. 22, 12 какъ вшелъ еси сѣмъ не имый ѡдѣжій брачна. 22, 24 аще кто оумретъ не имый чѣдъ. 22, 25 и не имый сѣмене.

Марк. 1, 22 ѣкѡ власть имый. 3, 1 члвкъ сѣху имый рѣку.

Лук. 4, 33 и въ сонмищи бѣ чловѣкъ имый дѣха бѣса нечиста. 11, 36 не имый пѣкѣи чѣсти тѣмны. 14, 2 имый водный трѣдъ, бѣ прѣдъ нимъ. 15, 4 кій чловѣкъ ѡ насъ имый стѡ Ѽпецъ.

20, 28 аще комѣ братъ оумретъ имый женѣ.

Іоан. 5, 5 въ же тѣ нѣкій чловѣкъ, тридѣсѣтъ и Ѽсмь лѣтъ имый въ недѣзѣ. 18, 10 Гимонъ же Пѣтръ имый ножъ, извлече єго, и оудари архіерѣова раба.

Дьян. 24, 15 оупованіе имый на Бга.

Римлян. 15, 23 нинѣ же ктомѣ мѣста не имый въ странахъ сѣхъ, желаніе же имый принти къ вамъ ѡ многихъ лѣтъ.

1 *Коринѳ.* 7, 37 не имый нѣжды, власть же имать ѡ своѣй воли.

Филиппис. 1, 23 желаніе имый разрѣшитисѣ. 3, 9 не имый мѡеѣ правды.

Тит. 1, 6 чѣда имый вѣрна.

Евр. 10, 1 сѣнь во имый законъ грѣдѣщихъ блѣгъ.

Апокалипс. 14, 17 имый и той сѣрпъ Ѽстръ. 14, 18 имый Ѽвласть на Ѽгни. 19, 12 имый имѣ написано.

ИМѢВШІЙ—имѣвшій.

Марк. 5, 15 видѣша бѣсновѣвашасѣ — — имѣвашаго легиѡна.

Евр. 3, 5 во свидѣтельство глаголатисѣ имѣвшымъ.

ИМѢНІЕ (ἔξῃς, habitus; χρήματα, opes; τὰ ὑπάρχοντα) — имѣвіе: имущество, достояніе.

Матѳ. 19, 21 продаждъ имѣніе (quæ habes) твоѣ. 24

47 ꙗкѡ надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ єго. 25, 14 и предаде ѡмъ имѣніе свое.

Лук. 8, 3 и ѣны многы, ꙗже служаху єму ѡ имѣній своихъ. 8, 43 и жена — ꙗже врачемъ издавши все имѣніе. 11, 21 во смиреніи сѣтъ имѣніа єго. 12, 15 ꙗкѡ не ѡ избытка комъ живѡтъ єго есть ѡ имѣніа єго. 12, 33 продайте имѣніа ваѡша. 12, 44 ꙗкѡ надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ єго. 14, 28 не прежде ли сѣдъ разчѣтъ имѣніе. 14, 33 ѡже не ѡречѣтъ всегѡ своего имѣніа. 15, 12 Оче, даждь ми достѡйную часть имѣніа. и раздѣли ѡмъ имѣніе. 15, 13 и тѣ расточи имѣніе свое. 15, 30 єгда же сынъ твой сѣй, измѣдѡй твоє имѣніе съ любѡдѣйцами. 16, 1 ꙗкѡ расточаетъ имѣніа єго. 16, 11 аще оубо въ не праведнѣмъ имѣніи вѣрни не бысте. 21, 1 видѣ вметѡющимъ въ храмъ набѡдѡшій имѣніа (разнѡч.: въ сокровищное хранилище), дары свои богатымъ.

Дян. 2, 45 и стѣжаниа и имѣніа продаху. 4, 32 и ни єдинъ же что ѡ имѣній своихъ глаголаше свое быти.

1 Коринѡ. 13, 3 и аще раздѣмъ всѣ имѣніа мѡѡ, и аще предаѡмъ тѣло моє, во єже сжещи є.

2 Коринѡ. 12, 14 не долѣжна

бо сѣтъ чѡда родителемъ снискати имѣніа, но родители чѡдомъ.

Евр. 10, 34 и разграбленіе имѣній ваѡшихъ съ радостію прѣмѣсте; вѣдѡще имѣти себѣ имѣніе на нѣсѣхъ пребывающее и лѣчшее.

ИМѢТИ (εχειν, habere) — имѣть.

Матѡ. 3, 4 Іѡаннъ имѡше ризѡ. 3, 9 Оца ѡмамы. 5, 23 братъ твой ѡмать нѣчто. 5, 46 кѣю мздѡ ѡмате. 6, 1 мзды не ѡмате ѡ Оца ваѡего. 8, 20 лиси ꙗзвыны ѡмѡтъ — Оѡѡ же чѡлѡвѣческій не ѡмать гдѣ главы подклѡнѡти. 9, 6 ꙗкѡ власть ѡмать Оѡѡ чѡлѣческій. 10, 23 не ѡмате скончати грады Іѡлевы. 11, 18 вѣса ѡмать. 12, 11 ѡже ѡмать Оѡвѡ єдино. 12, 21 и на ѡмѡ єго ꙗзыцы оупѡвати ѡмѡтъ. 13, 5 иѡѡже не ѡмѡху земли — занѣ не ѡмѡху глѡбины земли. 13, 6 и занѣ не ѡмѡху корѣніа. 13, 12 ѡже бо ѡмать — а ѡже не ѡмать, и єже ѡмать. 13, 14 и не ѡмате разѡмѣти — и не ѡмате видѣти. 13, 21 не ѡмать же корѣне въ себѣ. 13, 27 ѡкѡдѡ оубо ѡмать плѣвелы. 13, 44 и всѣ єлика ѡмать. 13, 46 єлика имѡше. 14, 4 не достѡитъ ти имѣти єѡ. 14, 5 занѣ ꙗкѡ прѡрока єго ѡмѡху. 14, 17 не ѡмамы здѣ токомъ пѡтъ хлѣбъ и двѣ рѣбѣ. 15, 32 и не ѡмѡтъ

чесѡ їасти. 15, 34 колиѡхъ хлѣ-
бы їмате. 16, 22 не їмать
быти тебѣ сїе. 16, 27 прїити
во їмать Оїз члвческій. 16,
28 їже не їмѡтъ вѣсїти смѣрти.
17, 12 таѡхъ ѡ Оїз члвческій
їмать пострадати. 17, 20 аще
їмате вѣрѡ. 17, 22 прѣданъ
їмать быти Оїз человѣческій.
18, 25 ѡ всѡмъ ѣлиѡа їмѡше.
19, 16 да їмаетъ живѡтъ вѣч-
ный. 19, 21 ѡ їмѣти їмаша
сокрѡвище на нѣсї. 20, 22 юже
ѡзъ їмаетъ пїти. 20, 23 ѡ кре-
щенїемъ, їмже ѡзъ крещаются,
їмате крѣтитисѡ. 21, 21 аще
їмате вѣрѡ. 21, 26 всї во
їмѡтъ Іѡанна їаѡхъ прорѡка. 21,
28 челоѡвѡкъ нѣкій їмѡше два
сына. 21, 46 понѣже їаѡхъ про-
рѡка ѣго їмѡхъ. 22, 28 всї
во їмѡша ю. 23, 39 їаѡхъ не
їмате менѣ вїдѣти ѡсѣлѣ. 24,
2 не їмать ѡстѣти заѣ каменъ
на камени. 24, 6 оуслышати же
їмате брѣни. 24, 21 ниже їмать
быти. 25, 25 ѡ сѣ їмаша твоѣ.
26, 11 всегда во нїщымъ їмате
сѡ собою: менѣ же не всегда
їмате. 26, 29 їаѡхъ не їмаетъ
пїти ѡиынѣ ѡ сегѡ плодѡ лѡз-
наѡхъ. 27, 16 їмѡхъ же тогда
сѡѡзана нарѡчїта. 27, 65 їма-
те кѡстѡдію.

Марк. 2, 10 влѣсть їмать
Оїз. 2, 19 ѣлиѡко врѣмѡ сѡ
собою їмѡтъ женихѡ. 2, 25
ѣгда трѣбованїе їмѣ. 3, 10 ѣли-

цы їмѣхъ рѡны. 3, 15 їмѣти
влѣсть цѣлїти недѣлї. 3, 22
їаѡхъ вселзеѡла їмать. 3, 26
но конѣцъ їмать. 3, 29 не їмать
ѡпѡшенїѡ во вѣки. 3, 30 дѡхѡ
нечїстаѡ їмать. 4, 5 не їмѡ-
ше землї многї — — не
їмѡше глѡбины земнѡхъ. 4,
6 не їмѡше корене. 4, 17 не
їмѡтъ коренїѡ въ себѣ. 4, 23
аще ктѡ їмать оушы. 4, 25
їже во аще їмать — — а їже
не їмать — — ѡ же їмать.
4, 40 каѡхъ не їмате вѣры. 5,
3 жилище їмѡше во грѡбѡхъ.
6, 18 не достѡнтъ тебѣ їмѣти
женѡ. 6, 36 не їмѡтъ во чесѡ
їасти. 6, 38 колиѡхъ хлѣбы їма-
те. 7, 16 ктѡ їмать оушы. 7, 25
ащї їмѡше дѡхѡ нечїста. 8, 2
не їмѡтъ чесѡ їасти. 8, 5 коли-
ѡхъ їмате хлѣбѡхъ. 8, 7 їмѡхъ
рыбницъ малѡ. 8, 14 хлѣба не
їмѡхъ сѡ собою. 8, 16 їаѡхъ
хлѣбы не їмаетъ. 8, 17 хлѣбы
не їмате — — ѡкаменѣно сѣрд-
це ваше їмате. 9, 1 не їмѡтъ
вѣсїти смѣрти. 9, 50 їмѣй-
те сѡль въ себѣ, ѡ мїрѡ
їмѣйте междѡ собою. 10, 1
їаѡхъ Оѡыѡай їмѣ. 10, 15 не
їмать вїити въ нѣ. 10, 21 ѣли-
ѡа їмаша, продаждѡ, ѡ даждѡ
нїщымъ: ѡ їмѣти їмаша со-
крѡвище на нѣсї. 10, 22 вѣ во
їмѣхъ стажанїѡ мнѡга. 11, 23
їмѣйте вѣрѡ Еїзію. 11, 25 аще
чтѡ їмате на когѡ. 11, 32 всї

бо имѣху Іоанна. 12, 6 еди-
наго сына имѣ. 12, 23 седмь
бо имѣша ю женѣ. 12, 44 елика
имѣаше, вверже. 13, 2 не
имать шѣти здѣ камень на ка-
мени. 13, 4 егда имѣтъ всѣ
сѣмь скончати сѣ. 13, 30 не имать
прейти родъ сѣи. 14, 7 всегда
бо иныи имате съ собою —
— менѣ же не всегда имате.
14, 8 еже имѣ сѣмь, сотвори.
14, 25 кто не имамъ пити.

Лук. 1, 15 и вина и сѣкера
не имать пити. 3, 8 Оца имаше
Ибраама. 4, 40 елици имѣ-
ху волѣшии недѣги разиичны-
ми, привождѣху ихъ къ немѣ.
5, 24 но да оубѣсте, такъ власть
имать Снъ Человѣческой на земли
шѣдати грѣхѣи. 7, 33 приде
бо Іоаннъ Крѣтитель — — и гла-
голетъ: всѣа имать. 7, 40 Си-
моне, имамъ ти нѣчто рещи.
8, 6 а другое падѣ на камени,
и прозѣвъ оуше, запѣ не имѣ-
ше влаги. 8, 13 и сѣи корене
не имѣтъ, иже во времѣ вѣрѣ-
ютъ, и во времѣ напасти шѣпа-
даютъ. 8, 18 иже бо имать,
дастъ ѣмѣ: и иже аще не имать
— — возметъ шѣ негѣ. 8, 27
срѣте егѣ мѣжъ — — иже имѣ-
ше вѣсы шѣ лѣтъ многихъ. 9, 3
ничесѣже возмите на пѣть — —
ни по двѣ ризѣ имѣти. 9, 25
что бо ползы имать Человѣкъ.
9, 27 съти нѣцыи — — иже не
имѣтъ вѣсѣти смѣрти. 9, 44

Снъ бо члѣвческій имать предѣ-
тисѣ въ рѣцѣ Человѣчествѣ. 9, 58
лиси гѣзвини имѣтъ — — Снъ же
Человѣческой не имать гдѣ главѣ
подклонѣти. 11, 5 кто шѣ вѣсъ
имать другѣ. 11, 6 и не имамъ
чесѣ предложѣти ѣмѣ. 12, 17
такъ не имамъ гдѣ собрати пло-
дѣвъ моихъ. 12, 19 дѣше, имашу
многа блага. 12, 50 крещеніемъ
же имамъ креститисѣ. 13, 6
смоковницѣ имѣше нѣкій въ ви-
ноградѣ своемъ всаженѣ. 13,
35 такъ не имате менѣ видѣти.
14, 14 такъ не имѣтъ ти что
воздаѣти. 14, 18 имамъ нѣждѣ
изыѣти — — молютисѣ имѣи мѣ
шречѣна. 14, 19 имѣи мѣ шре-
чѣна. 14, 28 аще имать, еже
ѣсть на совершеніе. 15, 11
Человѣкъ нѣкій имѣ два сына.
16, 1 иже имѣше пристѣвника.
16, 28 имамъ бо пѣть братіи.
16, 29 имѣтъ Мѣсѣа и про-
роки. 17, 6 аще высте имѣли
вѣрѣ такъ зерно горѣшно. 17, 9
егда имать хвалѣ равѣ томѣ. 18,
7 Бгъ же не имать ли сотворѣти
шѣщеніе избранныхъ своихъ.
18, 17 не имать вѣити въ нѣ.
18, 22 всѣмь, елика имаше, про-
даждь — — и имѣти имаше
сокрѣвище на небеси. 19, 20
юже имѣху полженъ во оубрѣсѣ.
19, 25 гдѣ, имать дѣсѣти мѣсѣ.
19, 26 а шѣ исимѣшаго, и еже
имать, шѣметъ шѣ негѣ. 20, 24
чѣи имать Образъ и надписаніе.

20, 33 сѣдмь во імѣша юженѣ.
 21, 4 ѣже імѣ, вверже. 21,
 32 іакъ не имать прейти рѣдъ
 сѣй. 21, 33 а словеса моѣ не
 імѣтъ прейти. 22, 16 іакъ ѿсѣ-
 лѣ не имамъ іасти ѿ неѣ. 22,
 18 іакъ не имамъ пѣти ѿ плода
 лѣзнагъ. 22, 36 иже имать вла-
 галище — — а иже не имать.
 22, 37 иво ѣже ѿ мнѣ, кон-
 чинѣ имать. 23, 17 иждѣ же
 имѣше на всѣхъ прѣзидники ѿпѣ-
 шати имѣ единаго. 24, 39 іакъ
 дѣхъ плѣти и кости не имать,
 іакоже менѣ видѣте имѣща. 24,
 41 имате ли что снѣдно заѣ.

Іоан. 2, 3 вина не імѣтъ.
 3, 15 да всѣхъ вѣрѣи въ
 ѿнь — — имать живѣтъ вѣч-
 ный. 3, 16 да всѣхъ вѣрѣи
 въ ѿнь — — имать живѣтъ
 вѣчный. 3, 36 вѣрѣи въ ѿна
 имать живѣтъ вѣчный. 4, 11
 гдѣ, ни почерпала имаша — —
 ѿкѣдѣ оубо имаша водѣ живѣ.
 4, 17 не имамъ мѣжа — —
 добръ рекла еси, іакъ мѣжа не
 имамъ. 4, 18 пѣтъ во мѣжѣй
 імѣла еси: и нѣтъ, егѣже имаша,
 нѣтъ ти мѣжа. 4, 32 азъ
 брашно имамъ іасти, егѣже вы
 не вѣсте. 4, 44 прѣрокъ въ своеѣмъ
 ѿтѣчествѣ чѣсти не имать. 4,
 47. молаше егѣ, да сийдетъ, и
 исцѣлитъ сына егѣ: имѣлаше во
 оумрѣти. 5, 6 мнѣга лѣта оужѣ
 имѣлаше въ недѣзѣ. 5, 7 ѿвѣща
 емъ недѣжний: ѣй, гдѣ, челоука

не имамъ да — — ввержетъ мѣ
 въ кѣпѣль. 5, 24 слѣшай сло-
 весѣ моѣ и вѣрѣи послѣвшемъ
 мѣ имать живѣтъ вѣчный. 5,
 26 іакоже во ѿцѣ имать жи-
 вѣтъ въ себѣ, іакъ даѣ и ѿнови
 живѣтъ імѣти въ себѣ. 5, 36
 азъ же имамъ свидѣтельство бо-
 лѣе іѡаннова. 5, 38 словесѣ
 егѣ не имате прѣсвѣщающа въ
 васъ. 5, 39 іакъ вы мните въ
 нѣхъ імѣти живѣтъ вѣчный. 5,
 40 и не хѣщете прѣити ко мнѣ,
 да живѣтъ имате. 5, 42 любѣ
 бжѣи не имате въ себѣ. 6, 9
 естъ ѿтрочицѣ заѣ едина, иже
 имать пѣтъ хлѣбъ іацмѣнныхъ.
 6, 35 гдѣи ко мнѣ не имать
 вѣзакѣтисѣ, и вѣрѣи въ мѣ
 не имать вѣжадѣтисѣ никѣгдаже.
 6, 40 всѣхъ видѣи ѿна и вѣ-
 рѣи въ негѣ имать живѣтъ вѣч-
 ный. 6, 47 вѣрѣи въ мѣ имать
 живѣтъ вѣчный. 6, 53 аще —
 — не пѣте крѣве егѣ, животѣ
 не имате въ себѣ. 6, 54 пѣи
 мою крѣвь имать живѣтъ вѣч-
 ный. 6, 68 глѣголы животѣ вѣч-
 нагъ имаша. 7, 20 ѿвѣща на-
 рѣдъ и речѣ: бѣса ли имаша. 8,
 6 сіе же рѣша ислѣщающе егѣ,
 да быша імѣли что глаголати
 нанѣ. 8, 12 ходѣи по мнѣ не
 имать ходѣти во тмѣ, но имать
 свѣтъ живѣтнй. 8, 26 мнѣга
 имамъ ѿ васъ глаголати и сѣдѣти.
 8, 41 единаго ѿца имамы,
 бѣга. 8, 48 не добръ ли мы гла-

големъ, іакъ — — вѣса ѿмаши. 8, 49 азъ вѣса не ѿмамъ. 8, 51 аще кто слово мое соблюдетъ, смерти не ѿмать видѣти во вѣки. 8, 52 нынѣ разумѣхомъ, іакъ вѣса ѿмаши — — аще кто слово мое соблюдетъ, смерти не ѿмать вкѣсити во вѣки. 8, 57 пѣтидесять лѣтъ не оу ѿмаши, и Авраама ли еси видѣлъ. 9, 21 самъ возрастъ ѿмать. 9, 23 сегѡ ради родителѣмъ егѡ рече, іакъ возрастъ ѿмать, самого спроси-те. 9, 41 рече ѿмъ Іисъ: аще вы есте слѣпи были, не вы есте ѿмѣли грѣхъ. 10, 10 азъ придохъ, да живѡтъ ѿмѡтъ, и лишше ѿмѡтъ. 10, 16 и нынѣ ѿвцы ѿмамъ. 10, 18 ѿвласть (вѣласть) ѿмамъ положить (отдѣтъ) ю, и ѿвласть (вѣласть) ѿмамъ паки приѣти ю. 10, 20 глаголахъ же мнози ѿ нихъ: вѣса ѿмать. 11, 42 но народа ради — — рѣхъ, да вѣрѡ ѿмѡтъ, іакъ ты мѡ послалъ еси. 11, 56 что мнитѣся вамъ, іакъ не ѿмать ли принѣти въ праздникъ. 12, 6 и ковчегъ ѿмѡмъше, и вѣстаемаѣ ношаше. 12, 8 нищымъ во всегда ѿмате съ собою, мѣне же не всегда ѿмате. 12, 36 дондеже свѣтъ ѿмате, вѣрѡйте во свѣтъ. 12, 48 не приѣмашъ глагола мои хъ ѿмать сѣдѡщаго емѡ. 13, 8 аще не оумью тебе, не ѿмаши части со мною. 13, 29 нѣцыи же мнѡхъ, поуже ковчегъ

ѿмѡше Іуда, іакъ гл҃голетъ емѡ Іисъ: кѡпи. 13, 35 мой оученицы есте, аще любовь ѿмате междѡ собою. 14, 30 градѣтъ во сегѡ міра кнѡзь, и во мнѣ не ѿмать ничесѡже. 15, 13 волиши сѣмъ любовь никтоже ѿмать, да кто дѡшѡ свою положи-тъ за другѣ свои. 15, 22 аще не выхъ прише-лъ — — грѣхъ не выша ѿмѣли: нынѣ же вы ны не ѿмѡтъ ѡ грѣсѣ своемъ. 15, 24 аще дѣлъ не выхъ сотвори-лъ въ нихъ, и хъ ѿнъ никтоже сотвори, грѣхъ не выша ѿмѣли. 16, 12 еше мнози ѿмамъ гл҃голати вамъ, но не можете носѣти нынѣ. 16, 13 не ѡ себѣ во гл҃голати ѿмать, но елика аще оу-слышитъ, гл҃голати ѿмать, и грѣдѡмъ возвѣститъ вамъ. 16, 15 всѡ, елика ѿмать ѿцъ, мѡмъ сѣтъ. 16, 21 жена егда раждаетъ скорбь ѿмать, іакъ приде годъ еѡ. 16, 22 и вы же печаль ѿмате оу вѣмъ нынѣ. 16, 33 сѣмъ гл҃голахъ вамъ, да во мнѣ міръ ѿмате. 17, 5 нынѣ прослави мѡ ты, ѿче, — — славою, юже ѿмѡхъ оу тебе прежде міръ не высть. 17, 13 да ѿмѡтъ радость мою исполненъ въ сѣбѣ. 18, 11 чашѡ, кже даде мнѣ ѿцъ, не ѿмамъ ли пѣти еѡ. 19, 7 мы законъ ѿмамы. 19, 10 не вѣси ли, іакъ власть ѿмамъ распѣти тѡ, и власть ѿмамъ пѣ-тити тѡ. 19, 11 не ѿмаши вла-

сти нисѣдѣныѣ на мнѣ — — пре-
дѣвѣи мѣ тебѣ болѣи грѣхъ имать.
19, 15 не имамы царѣ, токмо
кесарѣ. 20, 31 сѣмъ же писана
быша, да вѣрѣете — — и да
вѣрѣюще, живѣте имате. 21,
5 глгола же имъ Іисъ: дѣти, еда
что сѣбно имате.

Дьян. 1, 5 вы же имате
крѣтитисѣ Дхѣомъ Бгѣимъ. 2, 44
вѣровавшии — — имѣхѣхѣ
всѣмъ Бгѣи. 3, 6 но еже имамъ,
сѣе ти даю. 4, 14 ничтоже
имѣхѣхѣ противѣ рещи. 9, 14
и здѣ имать власть ѿ архіерей.
9, 31 цркви же по всѣи Іудей
и Галілей и Самаріи имѣхѣхѣ
миръ. 11, 16 Іоаннъ оубо кре-
стилъ естъ водою, вы же имате
креститисѣ Дхѣомъ Бгѣимъ. 11, 29
ѿ оучникъ же по елику кто
имѣхѣхѣ что. 13, 5 имѣста же
и Іоанна слѣгѣ. 13, 41 іакѣ
дѣло азъ содѣлаю во дни вашѣ,
ѣмѣже не имате вѣровати, аще
кто повѣсть вамъ. 14, 9 иже
воззрѣвъ на нѣ, и видѣвъ, іакѣ
вѣрѣ имать здравъ быти. 15, 21
Мшѣсѣи во ѿ родѣмъ дрѣвнихѣ
по всѣмъ градѣмъ проповѣдаю-
щымъ егѣ имать. 19, 27 имать
же разорѣтисѣ и величество еѣ.
19, 38 имѣтъ къ комѣ слово.
20, 24 ниже имамъ дѣшѣ мою
чѣстѣ сѣбѣ. 20, 38 іакѣ ктомѣ
не имѣтъ лица егѣ оузнѣти.
23, 3 быти тѣ имать Бгѣ.
23, 17 имать во ничто сказати

ѣмѣ. 23, 19 что естъ, еже
имашеи возвѣстити мѣ. 24, 16
подвизаюсѣ, непорѣчѣ совѣсть
имѣти. 24, 19 подобаше предѣ
тѣмъ прѣити и глаголати, аще имѣтъ
что на мѣ. 24, 23 повелѣ — —
стрѣи Пѣла и имѣти ѿслабѣ.
25, 16 прѣже даже ѿклеветѣе-
мый не имать предѣ лицѣмъ кле-
ветѣщихѣ егѣ. 25, 19 стѣзѣ-
нѣмъ же нѣкамъ ѿ своѣи разлічѣи
вѣрѣ имѣхѣхѣ къ немѣ. 25, 26
ѿ немѣже нѣзнѣемое что писати
гдѣи не имамъ: тѣмъ же и при-
ведѣхѣ егѣ предѣ васѣ — — іакѣ
да разсѣдѣнію бывшѣ имамъ
что писати. 26, 2 нещѣю сѣе
блѣженіи быти, іакѣ предѣ тобою
ѿвѣщати днѣсѣ имамъ. 26, 23
іакѣ Хрѣтѣсѣ имѣхѣхѣ пострадаѣти.
28, 26 слѣхѣмъ оуслышите, и
не имате разѣмѣти: и видѣще
оузнѣте, и не имате видѣти.

Іаков. 1, 2 всѣмъ радѣсть
имѣйте. 1, 4 терпѣніе же дѣло
совершенно да имать. 2, 1 имѣ-
те вѣрѣ Гдѣ нашегѣ. 2, 14
аще вѣрѣ глаголетъ кто имѣти,
дѣлѣ же не имать. 2, 17 аще
дѣлѣ не имать. 2, 18 ты вѣрѣ
имашеи, азъ же дѣла имамъ.
3, 14 аще же завистѣ горѣ
имате. 4, 2 желѣете, и не имате:
сварѣетесѣ и борѣте, и не имате.

1 *Петр.* 4, 8 дрѣгѣ ко дрѣ-
гѣ любовѣ прилѣжиѣ имѣйте.

2 *Петр.* 1, 10 не имате согрѣ-
шити никогдѣже. 1, 15 всегда

имѣти — — пámать. 1, 19
имамы извѣстнѣйшее пророче-
ское слово. 2, 16 шланченіе же
имѣ своегѡ беззаконіѡ.

1 Иоан. 1, 3 да и вы ѡбще-
ніе имате съ нами. 1, 6 ѡакъ
ѡбщеніе имамы съ нимъ. 1, 7
ѡбщеніе имамы другъ ко другъ.
1, 8 аще речемъ, ѡакъ грѣхъ не
имамы, себѣ прелѣщемъ. 2, 1
ходатаѡ имамы ко Ѡцѣ, Іиса
Хрѣта праведника. 2, 7 но за-
повѣдь вѣтхъ, юже имѣсте испѣр-
ва. 2, 20 и вы помазаніе имате
ѡ ѡтѣи, и вѣсте всѡ. 2, 23
всѡкъ ѡметѡиѡ ѡна, ни
Ѡца имать: а исповѣдаѡи ѡна,
и Ѡца имать. 2, 28 да егда
ѡвѣиѡ, имамы дерзновеніе.
3, 15 и вѣсте, ѡакъ всѡкъ члвч-
ковѣица не имать животѡ вѣч-
нагъ въ себѣ преемѡиѡ. 3, 17
иже оубо имать богатство міра
сего. 3, 21 дерзновеніе имамы
къ Бгѣ. 4, 16 и мы познахомъ
и вѣровахомъ любовь, юже имать
Бгъ къ намъ. 4, 17 да дерзно-
веніе имамы въ дѣнь сѣдний.
4, 18 ѡакъ страхъ мѣхъ имать.
4, 21 и сію заповѣдь имамы
ѡ негѡ. 5, 10 вѣрѡи въ ѡна
Бжїѡ имать свидѣтельство въ
себѣ. 5, 12 имѡи ѡна Бжїѡ
имать животъ: а не имѡи ѡна
Бжїѡ животѡ не имать. 5, 13
да вѣсте, ѡакъ животѡ вѣчный
имате. 5, 14 и сїе естъ дерзно-
веніе, еже имамы къ немъ. 5, 15

вѣмы, ѡакъ имамы прошеніѡ,
иже просимъ ѡ негѡ.

2 Иоан. 1, 5 но юже имамы
испѣрва. 1, 9 всѡкъ престѡпѡи,
и не преемѡи во оученіи
Хрѣтовѣ, Бгѡ не имать: преемѡи
же во оученіи Хрѣтовѣ, сїи
и Ѡца и ѡна имать. 1, 12
мнѡга имѣхъ писати вамъ.

3 Иоан. 1, 4 болши сеѡ
не имамъ радости. 1, 13 мнѡга
имѣхъ писати.

Римлян. 1, 13 да иѣкий
плодъ имѣю и въ васъ, ѡакже и
въ прочнхъ ѡзыцѣхъ. 1, 28 и
ѡакже не иѡвѣиѡ имѣти Бгѡ
въ разѡмѣ. 3, 6 да не вѣдетъ:
понѣже какъ сѣдѡи имать Бгъ
мірѣ. 4, 2 имать похвалъ, но
не оу Бгѡ. 5, 1 ѡправдившемъ
оубо вѣрою, мїръ имамы къ Бгѣ
Гдемъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ.
6, 21 кїи оубо тогда имѣсте
плодъ, ѡ ниже нынѣ стыдѣиѡ;
кончина во ѡиѣхъ смѣръ. 6, 22.
имате плодъ вашъ во стѣию:
кончинъ же, жизнь вѣчну. 8, 9
аще же ктѡ Дхѡ Хрѣтова не имать,
сїи иѣсть егѡвъ. 8, 13 аще во
по плѡти живете, имате оумрѣти.
9, 21 илїи не имать власти скѣ-
дѣлики на брѣніи. 10, 2 свидѣ-
тельствѡ во имъ, ѡакъ ревность
Бжїю имѣтъ, но не по разѡмъ.
12, 4 ѡакже во во единоѡмъ
тѣлеси мнѡги оуды имамы, оуды
же вси не тожде имѣтъ дѣланіе.
12, 18 аще возможно, еже ѡ

васъ, со всѣми человеки міръ имѣйте. 13, 3 и имѣти будещи похвалѣ ѿ негѡ. 14, 22 ты вѣрѡ имашин; ѡ себѣ самъ имѣй предъ Бѣгомъ. 15, 4 оупованіе имамы. 15, 17 имамъ оубо похвалѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ въ тѣхъ, іаже къ Бѣгу.

1 Коринѡ. 2, 16 мы же оумъ Хрѣтовъ имамы. 4, 7 кто вотѣ разсудѣаетъ; что же имашин, егѡже нѣси пріѣлъ. 4, 15 аще во и многи пѣствны имате ѡ Хрѣтѣ, но не многи Оцы. 5, 1 и таково влѣженіе, іаковоже ни во іазыцѣхъ именѣется, іакъ нѣкоемъ имѣти женѡ Отчѣю. 6, 2 не вѣсте ли, іакъ стѣи мірови имѣтъ сѣдѣти. 6, 3 не вѣсте ли, іакъ аггелѡвъ сѣдѣти имамы, а не точію житѣйскихъ. 6, 4 житѣйскѡ во сѣдѣща аще имате. 6, 7 іакъ тѣжбы имате междѡ собою. 6, 19 егѡже имате ѿ Бѣга, и нѣсте свой. 7, 2 но влѣдѡѣніѡмъ радн кійждо свою женѡ да имать, и кѡждо женѡ своего мѣжа да имать. 7, 7 но кійждо свое дарованіе имать ѿ Бѣга, Овъ оубѡ снѣце, Овъ же снѣце. 7, 12 аще котѡрый братъ женѡ имать невѣрѡ. 7, 13 и женѡ аще имать мѣжа невѣрна. 7, 25 ѡ дѣвахъ же повелѣніѡмъ Гдѣмъ не имамъ. 7, 28 скорѡе же плѡти имѣти будѣтъ такови: азъ же вы щажѡ. 7, 37 не имѡй иждѡ, власть же имать ѡ своѣй

воли. 7, 40 мноѡмъ во и азъ Дѣа Бѣжѡмъ имѣти. 8, 1 ѡ іаѡложертвенныхъ же вѣмъ: іакъ всѣ разѡмъ имамы. 8, 13 не имамъ іасти мѣса во вѣки, да не соблазнѡ брата моего. 9, 4 еда не имамы власти іасти и пѣти. 9, 5 еда не имамы власти сеѡтрѡ женѡ водѣти. 9, 6 илѣ едѣнъ азъ и Варнаѡ не имамы власти еже не дѣлати. 9, 17 аще оубѡ волю сѣ творѡ, мзда имамъ. 11, 10 сегѡ радн должнѡ еѡтъ женѡ власть имѣти на главѣ, Іггѣлъ радн. 11, 16 мы такоѡѡ вѣгѡ Обычаѡ не имамы, ниже цркви Бѣжѡмъ. 11, 22 еда во домѡвъ не имате, во еже іасти и пѣти. 12, 12 іакоже во тѣло едѣно еѡтъ, и оудѡ имать многи. 12, 24 и невѣгоѡбразніѡ наші вѣгоѡбразіе множайше имѣтъ: а вѣгоѡбразніѡ наші, не трѣѡ имѣтъ. 12, 30 еда всѣ дарованіѡмъ имѣтъ иѡсѣлѣніѡ. 13, 1 аще мѡзыки человекѣскимъ глаголю и аггѣлскимъ, любѡе же не имамъ. 13, 2 и аще имамъ прорѡчество, и вѣмъ тайны всѣ и весь разѡмъ, и аще имамъ всю вѣрѡ, іакъ и горы прѡставляѣти, любѡе же не имамъ, ничѡе еѡмъ. 13, 3 любѡе же не имамъ, никѡмъ полза ми еѡтъ. 14, 26 кійждо васъ ѡалѡмъ имать, оучѣніе имать, мѡзыкъ имать, ѡкровѣніе имать, сказаніе имать. 15, 31 юже имамъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ наѡемъ.

15, 34 невѣдѣніе во Бжіе ищцы имѣтъ.

2 *Коринѳ.* 1, 9 но сами въ себѣ ѡсѣжденіе смѣрти имѣхомъ. 1, 15 и сімъ оупованіемъ хотѣхъ къ вамъ прійти прежде, да вторѣю благоудѣи имате. 2, 4 не іакъ да ѡскорбитесѧ, но любовь да познаете, юже имамъ ѡбѣщалихъ къ вамъ. 2, 13 не имѣхъ покоѡ дѣла моего, не ѡбрътѣхъ мнѣ Тѣла брата моего. 3, 4 надѣяніе же таково имамы Хрѣстомъ къ Бгѣ. 4, 7 имамы же сокровище сіе въ складеныхъ сосѣдѣхъ. 5, 1 созданіе ѡ Бга имамы. 5, 12 да имате къ хвалѣющимъ въ лицѣ, а не въ сѣрдцы. 7, 5 иво пришедшимъ намъ въ Македонію, ни единого имѣ покоѡ плоть наша, но во всемъ скорбѣще. 8, 11 ѡ (сего,) еже имате. 8, 12 по елику аще кто имать — а не по елику не имать. 9, 7 кійждо іакже ѡзволѣніе имать сѣрдцемъ. 13, 6 оуповаю же, іакъ разлѣити имате, іакъ мы ищмы неискѣсни. 13, 11 прочее же, братіе, радѣйтеся, совершайтесѧ, оутѣшайтесѧ, тѣже мѣдрствуйте, мирз имѣйте.

Галат. 2, 4 юже имамы ѡ Хрѣстѣ Іисѣ. 4, 22 Авраамъ два сѧ имѣ. 4, 30 не имать во насъ довати сѧ равныни съ сѧомъ свободнымъ. 6, 4 и тогда въ себѣ точію хвалѣніе да имать.

6, 10 тѣмже оубо дождеже времѧ имамы.

Ефес. 1, 7 ѡ немже имамы ѡзбавленіе кровію егѡ. 2, 18 зане тѣмъ имамы приеденіе ѡбон во единомъ Дсѣ ко Ѡцѣ. 3, 12 ѡ немже имамы дерзновеніе. 4, 28 да имать подаѣти трѣбующемъ. 5, 5 іакъ въскъ влѣдникъ, или нечистъ, или лихочецъ, иже есть идолослужитель, не имать достоѣнїи въ црѣвїи Хрѣта и Бга.

Филиппис. 1, 7 за еже имѣти ми въ срѣцѣ васъ. 2, 20 ни единого во имамъ равнодушна. 2, 29 и такъ вымъ чѣстны имѣйте. 3, 4 иво и азъ имѣю надѣяніе такоже во побѣти. 3, 17 іакже имате ѡбразъ насъ.

Колос. 1, 4 и любовь, юже имате ко всемъ стѣмъ. 1, 14 ѡ немже имамы ѡзбавленіе кровію егѡ. 2, 1 колѣкъ подвига имамъ ѡ васъ. 3, 13 аще — имать пореченіе. 4, 1 вѣдающе, іакъ и вы имате Гда на нѣбѣхъ. 4, 13 имать ревность многъ и болѣзнь ѡ васъ.

1 *Солун.* 1, 9 какѡвъ вхѡдъ имѣхомъ къ вамъ. 3, 4 іакъ имамы скорѣти. 3, 6 іакъ имате пѡмѡть ѡ насъ блгѣ. 4, 15 іакъ мы живѡщїи ѡставши въ пришествїе Гдне, не имамы предварити оумѣршихъ. 5, 3 не имѣтъ избѣжати. 5, 13 имѣйте ихъ — въ любви.

2 Солун. 3, 9 не ꙗкоу не ѿмамы власти. 3, 15 не ꙗкоу врага ѿмѣйте егѡ.

1 Тимоѡ. 3, 7 подобаетъ же емоу и свидѣтельство добро ѿмѣти ѡ вѣшнихъ. 5, 4 ꙗкоже же како вдовица чада — — ѿмать. 5, 16 кто — — ѿмать вдовицы, да довлѣтъ ѿхъ. 5, 20 да и прочіи страхъ ѿмѣтъ.

2 Тимоѡ. 1, 3 ѿмамъ ѡ тебѣ пѡмать въ мѣтвахъ. 1, 13 Образъ ѿмѣи здравыхъ словесъ.

Филимон. 1, 5 вѣрѡ, юже ѿмаши ко Гдѡу Ісусу. 1, 7 радость во ѿмамъ многѡ. 1, 17 ꙗкоже оубо ѿмаша менѣ ѡбщника.

Евр. 3, 3 елика множайшую честь ѿмать паче домѡ сотворивый егѡ. 4, 15 не ѿмамы во архіереа не могуща спострадати немощемъ нашимъ. 6, 13 понеже ни единѣмъ ѿмаше волимъ клѣтисѡ. 6, 18 крепкое оутѣшеніе ѿмамы привѣгши итисѡ за предлежащее оупованіе. 6, 19 еже ꙗкоу кѡтѡ ѿмамы дѡши тѣрдѡ же и извѣсти. 7, 5 заповѣдь ѿмѣтъ ѡдѣсѣтствовати люди по законѡ. 7, 24 непрестѡнное ѿмать сщѣнство. 7, 27 иже не ѿмать по всѡ дни ижды. 8, 1 такова ѿмамы первосвѣщенника. 8, 3 тѣмже потреба ѿмѣти что и себѡ. 8, 11 и не ѿмать наѡчѣи кійждо искреннаго своего. 8, 12 и грѣхѡвъ ѿхъ и везаконій ѿхъ

не ѿмамъ помѣнѣти ктомѡ. 9, 1 ѿмѣаше оубо перваѡ скіинѡ ѡправданіѡ слѡжбы. 10, 17 и грѣхѡвъ ѿхъ — — не ѿмамъ помѣнѣти ктомѡ. 10, 34 вѣдѡще ѿмѣти себѡ ѿмѣніе на нѣсѣхъ пребывающее и лѣхшее. 10, 35 еже ѿмать мздовозданіе велико. 10, 36 терпѣніѡ во ѿмате потрѣбѡ. 11, 15 ѿмѣли въ времѡ возвратитисѡ. 11, 25 нежели ѿмѣти временнѡю грѣхѡ сладость. 12, 9 плѡти нашей ѡцы ѿмѣхомъ наказатели. 12, 14 миръ ѿмѣите и стѣню со всѣми. 12, 28 да ѿмамы бѡгодать. 13, 5 не ѿмамъ тебѡ ѡставити, ниже ѿмамъ ѡ тебѡ ѡстѡпити. 13, 10 ѿмамы же ѡлтарь, ѡ негѡже не ѿмѣтъ власти ꙗсти слѡжащій сѣни. 13, 14 не ѿмамы во зѡбъ пребывающаго града. 13, 18 ꙗкоу добръ совѣсть ѿмамы.

Апокалипс. 1, 18 и ѿмамъ ключи ꙗда и смѣрти. 2, 3 и терпѣніе ѿмаша. 2, 4 но ѿмамъ на тѡ. 2, 6 но сѡ ѿмаша. 2, 10 ꙗже ѿмаша пострадаѣти. сѡ ѿмать діаволъ всаждѣти ѡ васъ въ темницы — — и ѿмѣти бѡдете скорѡ до десѣти днѣи. 2, 11 повѣждаѣи не ѿмать вредитисѡ ѡ смѣрти вторѡмъ. 2, 14 но ѿмамъ на тѡ малѡ, ꙗкоу ѿмаша тѡ держащихъ оученіе валаамово. 2, 15 ꙗкоу ѿмаша и ты держащихъ оученіе нѡколаѣтско. 2, 20 но

ѣмамъ на тѣ малѡ. 2, 24 ѣже не ѣмѡтъ оученіѡ сегѡ. 2, 25 токъмѡ, ѣже ѣмате, держите. 3, 1 ѣкъ ѣмѡ ѣмашн ѣкъмѡ живѡ. 3, 3 ѣ не ѣмашн почѡтн. 3, 4 но ѣмашн малѡ ѣменѡ ѣ въ Гардіи — ѣ ходити ѣмѡтъ со мною въ вѣлѡхѡ. 3, 5 ѣ не ѣмамъ ѡмыти ѣмене ѣгѡ ѡ книгѡ живѡтнѡхѡ. 3, 8 ѣкъмѡ малѡ ѣмашн сілѡ. 3, 11 держи, ѣже ѣмашн. 3, 12 ѣ полѣ не ѣмать ѣзыти ктомѡ. 3, 16 ѣзблевѡти тѣ ѡ оустѡ мойѡхѡ ѣмамъ. 4, 4 ѣ ѣмѡхѡ вѣнцы злѡты на главѡхѡ свойѡхѡ. 4, 8 ѣдино кожедо ѣхѡ ѣмѡхѡ по шѣсть крілѡ Окрестѡ — ѣ покѡм не ѣмѡтъ дѣнь ѣ нѡщѡ. 6, 2 ѣ сѣдѡй на нѣмѡ ѣмѡше лѡкѡ. 6, 5 ѣ сѣдѡй на нѣмѡ ѣмѡше мѣрило въ рѡцѣ своѣй. 6, 9 видѡхѡ подѡ Оларѣмѡ дѡшы ѣзвѣныѡхѡ за слѡво Бжїѡ ѣ за свѣдѣтельство, ѣже ѣмѡхѡ. 7, 16 не ѣмать же пѡсти на нѣхѡ солнце. 8, 6 ѣже ѣмѡхѡ сѣдѡмѡ трѡвѡ. 9, 3 ѣкоже ѣмѡтъ Овласть скорпїи земнїи. 9, 4 ѣже не ѣмѡтъ печѡти Бжїѡ на челѡхѡ свойѡхѡ. 9, 8 ѣ ѣмѡхѡ власы, ѣкъмѡ власы жѣнскїѡ. 9, 9 ѣ ѣмѡхѡ врѡнѡ, ѣкъмѡ врѡнѡ желѣзны. 9, 10 ѣмѡхѡ ѡшибн, подѡбнн скорпїинѡмѡ. 9, 11 ѣ ѣмѡн надѡ собѡю царѡ аггѡла бѣзды. 10, 2 ѣ ѣмѡше въ рѡцѣ своѣй книгѡ разгивѣнѡ. 10,

7 ѣгда ѣмать вострѡбїти. 11, 6 ѣ сїи ѣмѡтъ Овласть затворїти нѡ — ѣ Овласть ѣмѡтъ на водѡхѡ. 11, 9 ѣ зрѣти ѣмѡтъ ѡ людѣй. 12, 5 ѣже ѣмать оупѡсти всѡ ѣзыки жѣзлѡмѡ жѣлѣзнымѡ. 12, 6 ѣдѣже ѣмѡ мѣсто оуготѡвано ѡ Бгѡ. 12, 12 ѣкъмѡ врѣмѡ малѡ ѣмать. 12, 17 ѣ ѣмѡтъ свѣдѣтельство Іисѡ Хрїтѡво. 13, 9 ѡще ктѡ ѣмать оухо, да слышитѡ. 13, 11 ѣ ѣмѡше рѡга двѡ. 13, 14 ѣже ѣмать ѣзвѡ Орѡжнѡю. 13, 17 токъмѡ ктѡ ѣмать начертѡніѡ. 13, 18 ѣже ѣмать оумѡ. 14, 10 ѣ тѡй ѣмать пїти ѡ вїнѡ ѣрѡсти Бжїѡ. 14, 11 ѣ не ѣмѡтъ покѡм дѣнь ѣ нѡщѡ поклонѡющїѡсѡ свѣрю ѣ Образѡ ѣгѡ. 15, 6 ѣже ѣмѡхѡ сѣдѡмѡ ѣзвѡ. 16, 9 ѣже ѣмать Овласть на ѣзвахѡ сїхѡ. 17, 3 ѣже ѣмѡше главѡ сѣдѡмѡ ѣ рѡгѡвъ дѣсѡтъ. 17, 8 ѣ ѣмать взїти ѡ бѣзды. 17, 9 ѣже ѣмать мѡдрѡсть. 17, 13 сїи ѣдїнѡ волю ѣмѡтъ. 17, 18 ѣже ѣмать царѡство надѡ царїи земнѡмѡ. 18, 7 ѣ рыдѡніѡ не ѣмамъ видѣти. 18, 14 ѣ ктомѡ не ѣмашн ѡврѣстїи ѣхѡ. 18, 21 ѣ не ѣмать ѡврѣстїѡсѡ ктомѡ. 18, 22 не ѣмать слышатїѡсѡ ктомѡ въ тебѣ. 18, 23 ѣ свѣтъ свѣтїлнннѡ не ѣмѡтъ свѣтїти въ тебѣ ктомѡ: ѣ глаѡ жѣннхѡ ѣ невѣсты не ѣмать слышѡнѡ бїти въ тебѣ ктомѡ. 19, 16 ѣ ѣмать

на рѣзѣ и на стегнѣ своѣмъ имѣ написано. 20, 6 иже имѣть часть въ воскресѣніи первѣмъ: на нихже смѣръ вторѣмъ не имѣть Овласти. 21, 14 и стѣна града имѣлаше ѡснованій дванадесать. 21, 15 и глголаи со мною имѣлаше трѣсть златѣ. 21, 25 врата ѣгѣ не имѣтъ затворитисѣ во дни. 21, 27 и не имѣть въ негѣ внити всѣко скверно.

**ИМѢА, ИМѢАЙ, ИМѢЮ-
ЩІЙ**—имѣющій.

Матѣ. 7, 29 вѣ во оуча ихъ ѣкѣ власть имѣа. 11, 15 имѣа оушы слышати. 13, 9 имѣа оушы слышати. 13, 43 имѣа оушы слышати. 19, 22 вѣ во имѣа стѣжанимъ мнѣга. 25, 29 ѡ немѣущагѣ же, и еже мнитсѣ имѣа, взѣто бѣдетъ ѡ негѣ. 25, 30 имѣа оушы слышати, да слышнтѣ.

Марк. 4, 9 имѣа оушы слышати.

Лук. 3, 11 имѣа двѣ рѣзѣ, да подастѣ не имѣщемъ: и имѣаи брѣшна, такожде да творитѣ. 7, 8 иѣво и азъ человекъ есмь — — имѣа подъ собою воины. 8, 8 имѣа оушы слышати, да слышнтѣ. 8, 15 имѣа оушы слышати, да слышнтѣ. 8, 18 и еже мнитсѣ имѣа, возметсѣ ѡ негѣ. 14, 35 имѣа оушы слышати. 17, 7 который же ѡ васъ раба имѣа ѡрѣца или пасѣца.

19, 17 бѣднѣ Овласть имѣа надъ десѣтию градѣмъ.

Иоан. 3, 29 имѣаи невѣстѣ женихъ естъ. 14, 21 имѣаи запѣванъ моѣ — — той естъ любѣй мѣ.

Дьян. 4, 37 имѣа село, продавъ принесѣ цѣи. 28, 19 не ѣкѣ изъиыкъ мой имѣа въ чѣсѣмъ ѡклеветати.

1 **Иоан.** 3, 3 и всѣмъ имѣаи надежда ѣ сѣю наиѣ, ѡчищаѣтѣ себѣ, ѣкоже Оиъ чѣстѣ естъ. 5, 12 имѣаи Оиѣ Бжѣимъ имѣаи животѣ: а не имѣаи Оиѣ Бжѣимъ животѣ не имѣаи.

1 **Коринѣ.** 6, 1 смѣтѣ ли кѣ ѡ васъ, вещь имѣа ко инѣмъ, сѣдитсѣ ѡ неправедныхъ, а не ѡ стѣихъ.

1 **Тимоѣ.** 1, 19 имѣа вѣрѣ и блѣгѣ соѣвѣсть. 4, 8 ѡбѣтованіѣ имѣюще животѣ нынѣшнѣгѣ и градѣщагѣ. 6, 8 имѣюще же пищѣ и ѡдѣѣніѣ сѣми доѣлннѣ бѣдемъ. 6, 16 едѣниѣ имѣаи безсмѣртіѣ.

Тит. 2, 8 ничѣже имѣа глаголати ѡ насъ оуѣорно.

Филимон. 1, 8 многое дерзновѣніѣ имѣа во Хрѣтѣ.

Евр. 7, 3 ни животѣ концѣ имѣа.

Апокалипс. 2, 7 имѣаи оухо, да слышнтѣ. 2, 11 имѣаи оухо слышати, да слышнтѣ. 2, 12 тѣкѣ глаголетѣ имѣаи мѣчь Оѣѣѣ изъѡщрѣнѣ. 2, 17 имѣаи

немз Зах́аріа — — и ѿмѣ ѿ
 ѿлісаветъ. 1, 13 и наречеши
 ѿмѣ ѿ Іо́аннз. 1, 26 гра́дз
 Галіле́йскій, ѿмѣже ѿмѣ Наза-
 ре́тъ. 1, 27 мѣжеви, ѿмѣже
 ѿмѣ Іо́сифъ — — и ѿмѣ двѣ
 Ма́ріамъ. 1, 31 и наречеши
 ѿмѣ ѿ Іисъ. 1, 49 іакъ со-
 твори мнѣ величіе Сїа́ний, и
 сто ѿмѣ ѿгѣ. 1, 59 и нарица́хъ ѿ
 ѿменемъ ѿца ѿгѣ, Зах́арію. 1,
 61 иже нарица́етсѣ ѿменемъ
 тѣмъ. 1, 63 Іо́аннзъ вѣдетъ ѿмѣ
 ѿмѣ: и чѣдѣхъсѣ вси. 2, 21 и
 нареко́ша ѿмѣ ѿ Іисъ. 2, 25
 и се, вѣчеловѣкъ во Іеру́сали́мѣ,
 ѿмѣже ѿмѣ Гѣмѣшъ. 5, 27 и по-
 се́мъ и́зые, и оу́зрѣ мытарѣ
 ѿменемъ Левію. 6, 22 вѣжеи
 вѣдете, ѿгда — — пронесѣтъ
 ѿмѣ ва́ше іакъ сло. 8, 30 что
 ти ѿсть ѿмѣ. 8, 41 и се пріиде
 мѣжъ, ѿмѣже ѿмѣ Іаі́ръ. 9, 48
 иже а́ще пріиметъ сіе о́троча
 во ѿмѣ моѣ, мене пріемлетъ.
 9, 49 вѣдѣхомъ нѣкоего ѿ
 ѿмени твоѣмъ и́згонѣща вѣсы.
 10, 17 Гѣн, и вѣси повни́ютсѣ
 на́мъ ѿ ѿмени твоѣмъ. 10, 20 ра-
 дѣйтесѣ же, іакъ ѿмена ва́ша на-
 писана сѣтъ на небеса́хъ. 10, 38
 жена́ же нѣкаѣ ѿменемъ Ма́рѣа
 пріа́тъ ѿго. 11, 2 да свѣтитсѣ
 ѿмѣ твоѣ. 13, 35 бѣгословѣнъ
 грѣдѣй во ѿмѣ Гѣне. 16, 20 ни́шъ
 же вѣ нѣкто ѿменемъ Ла́зарь.
 19, 38 бѣгословѣнъ грѣдѣй црѣ
 во ѿмѣ Гѣне. 21, 8 мно́зи во

пріидѣтъ во ѿмѣ моѣ глаголю́ще,
 іакъ азъ ѿсмѣ. 21, 12 ве́дѣмъ
 кз царѣмъ и влады́камъ, ѿмене
 моѣмъ ра́дн. 21, 17 и вѣдете
 ненавѣдими ѿ всѣхъ ѿмене моѣмъ
 ра́дн. 23, 50 и се мѣжъ ѿме-
 немъ Іо́сифъ. 24, 13 ѿже ѿмѣ
 ѿмѣмъ. 24, 18 ѿвѣща́въ же
 ѿдѣнъ, ѿмѣже ѿмѣ Кле́опа, рече
 кз немѣ. 24, 47 и проповѣда-
 тисѣ во ѿмѣ ѿгѣ пока́нію и
 ѿпѣше́нію грѣхѣвъ во всѣхъ
 іа́зыцѣхъ, начѣнше ѿ Іеру́са-
 ліма.

Іоан. 1, 6 вѣсть чѣвѣкъ
 по́сланъ ѿ Бѣга, ѿмѣ ѿ Іо́аннз.
 1, 12 даде — — ѿвласть ча-
 дѣмъ Бѣжѣмъ быти, вѣрѣю́щымъ
 во ѿмѣ ѿгѣ. 2, 23 мно́зи вѣ-
 роваша во ѿмѣ ѿгѣ. 3, 1 вѣ же
 человѣкъ ѿ фарісе́й, Ніко́дѣмъ
 ѿмѣ ѿмѣ. 3, 18 іакъ не вѣрова
 во ѿмѣ ѿдино́роднагѣ Бѣа Бѣжѣмъ.
 5, 43 азъ пріидѣхъ во ѿмѣ
 ѿца моѣмъ — — а́ще и́нъ прі-
 идетъ во ѿмѣ своѣ, того пріем-
 лете. 7, 39 сіе же рече ѿ Дѣа,
 ѿгоже хотѣхъ пріимѣти вѣрѣю́-
 щѣи во ѿмѣ ѿгѣ. 10, 3 и своѣ
 ѿвѣцы глаша́етъ по ѿмени, и и́з-
 гонитъ и́хъ. 10, 25 дѣла, іа́же
 азъ творю ѿ ѿмени ѿца моѣмъ,
 та сви́дѣтельствѣютъ ѿ мнѣ. 12,
 13 ѿсѣнна, бѣгословѣнъ грѣдѣй
 во ѿмѣ Гѣне. 12, 28 ѿче, про-
 сла́ви ѿмѣ твоѣ. 14, 13 ѿже
 а́ще что про́сите ѿ ѿца во ѿмѣ
 моѣ, то сотворю. 14, 14 а́ще

чесѡ прѡсите во ѿмѡ мое, азъ сотворю. 14, 26 Оутѣшитель же, Дхъ Сѣй, егѡже послетъ Оца во ѿмѡ мое, той вы научитъ всемъ. 15, 16 аще прѡсите ѿ Оца во ѿмѡ мое, дастъ вамъ. 15, 21 сѡ всѡ творѣтъ вамъ за ѿмѡ мое. 16, 23 аминь глголю вамъ, ѡакъ елика аще чесѡ прѡсите ѿ Оца во ѿмѡ мое, дастъ вамъ. 16, 24 доселѣ не просите ничесѡже во ѿмѡ мое. 16, 26 въ той день во ѿмѡ мое воспрѡсите. 17, 6 ѡвѣхъ ѿмѡ твоѣ человекмъ. 17, 11 соблюди ѿхъ во ѿмѡ твоѣ. 17, 12 азъ соблюдахъ ѿхъ во ѿмѡ твоѣ. 17, 26 и сказахъ ѿмъ ѿмѡ твоѣ. 18, 10 бѣ же ѿмѡ рабъ Малхъ. 20, 31 сѡ же писана быша, да вѣрѣте, ѡакъ Іисъ есть Хрѣтѡсъ Сѣй Бжій, и да вѣрѣюще, живѡтъ ѿмате во ѿмѡ егѡ.

Дяян. 1, 16 бѣ же именъ народа вкупѣ ѡакъ сто и двадцать. 2, 21 иже аще призвѣтъ ѿмѡ Гдѣне. 2, 38 и да крѣтитсѡ кійждо васъ во ѿмѡ Іиса Хрѣта во ѡставленіе грѣхѡвъ. 3, 6 во ѿмѡ Іиса Хрѣта Назврѣа, востани и ходи. 3, 16 и ѡ вѣрѣ имене егѡ, сего — — оутверди ѿмѡ егѡ — — егѡже видите и знаете, оутверди ѿмѡ егѡ. 4, 7 коею силою или именема сотвористе сѣ вы. 4, 10 разѡмно буди всѣмъ вамъ — — ѡакъ во ѿмѡ Іиса Хрѣта Назврѣа

— — сѣй стоить предъ вами здравъ. 4, 12 нѣсть во иногѡ имене подъ нѣсемъ даннаго въ человекѣхъ, ѡ неможетъ подобѣтъ спасти сѡ намъ. 4, 17 прещеніемъ да запрети мѡма ктомъ не глаголати ѡ имени сѣмъ. 4, 18 заповѣдаша ѿма ѿникогда не провѣщавати ниже оучити ѡ имени Іисовѣ. 4, 30 внегда — — знаменіемъ и чѡдесемъ бывати именема — — Отрока твоегѡ Іиса. 5, 1 мужъ же нѣкій Ананіа именема — — продаде село. 5, 28 не запрещеніемъ ли запрети хомъ вамъ оучити ѡ имени сѣмъ. 5, 34 воставъ же нѣкій на сонмищи фарисей, именема Гамалилъ. 5, 40 бывше запретиша ѿмъ не глаголати ѡ имени Іисовѣ. 5, 41 ѡакъ за ѿмѡ Гда Іиса сподобившасѡ безчестіе пріѣти. 8, 9 мужъ же нѣкій именема Сѡлмонъ — — глагола нѣкоего быти себѣ велика. 8, 12 егда же нѣроваша Філіппѡ вѣговѣствѣющѡ, ѡже ѡ царствіи Бжійи и ѡ имени Іиса Хрѣтовѣ. 8, 16 точию крещени вѣхъ во ѿмѡ Гда Іиса. 9, 10 бѣ же нѣкто оучникъ въ Дамасцѣ именема Ананіа. 9, 11 и взыщи въ домъ Іудовѣ Савла именема Тарсанина: сѣ во молѣтвѣ дѣетъ. 9, 12 и видѣ въ видѣнии мужа именема Ананію вшедша и возложша на нѡ ръкъ, ѡакъ да прозритъ. 9, 14 свѣзати всѡ нарицающихъ ѿмѡ твоѣ. 9, 15 пронести ѿмѡ мое

предъ пазыки и царми и сынми
 Іилевыми. 9, 16 азъ во скажѣ
 емѣ, елика подобаетъ емѣ ѡ имене-
 ни моёмъ пострадаѣти. 9, 21 не
 сѣи ли естъ гонимый во Іеру-
 салимѣ нарицающимъ имѣ сїе. 9,
 27 какъ на пѣти вѣдѣ Гда, и
 ѡ какъ глагола емѣ, и какъ въ
 Дамасцѣ дерзаше ѡ имени Іисо-
 вѣ. 9, 28 и вѣше съ нимъ вхождѣ
 и исхождѣ во Іерлѣмѣ, и дерзашъ
 ѡ имени Гда Іиса. 9, 33 ѡбръте
 же тамъ человека нѣкоего имене-
 мъ Енеа. 9, 36 во Іоппїи же
 бѣ нѣкаѣ оученица именемъ Та-
 віѣа, ѡже сказаема глаголетсѣ
 Герна. 10, 1 мужъ же нѣкій бѣ
 въ Кесарїи именемъ Корнелїи.
 10, 43 ѡставленїе грѣхѣвъ приѣ-
 ти именемъ егѡ всѣмѣмъ вѣрую-
 щемъ въ Онь. 10, 48 повелѣ же
 имъ крѣтитсѣ во имѣ Іисъ Хрѣто-
 во. 11, 28 поставъ же единаѣ ѡ
 нихъ именемъ Агавъ, назнѣме-
 наше дѣомъ. 12, 13 толкнѣвшѣ
 же Петрѣ во врата двора, при-
 стѣпї слышатї Остроковїца име-
 немъ Рѣан. 13, 6 прошѣдше же
 Островъ даже до Пафа, ѡбръ-
 тоста нѣкоего мужа волхѣва же-
 пророка Іудеанина, емѣже имѣ
 Варїнѣсѣ. 13, 8 (такъ во ска-
 зѣтсѣ имѣ егѡ) искїи развратї-
 ти аѣѡпѣата ѡ вѣры. 14, 10
 тебѣ гл҃голю, во имѣ Гда Іиса
 Хрѣта. 15, 14 Сѡмешъ повѣда,
 ѡ какъ прѣжде Бгѣ посѣти приѣти ѡ
 пазыкѣ людѣ ѡ имени своемъ.

15, 17 и всѣ пазыцы, въ нѣхъ же
 наречѣсѣ имѣ моѣ. 15, 26 че-
 ловѣки предавшими дѣшы своѣ
 ѡ имени Гда нашего Іиса Хрѣта.
 16, 1 и сѣ оученикъ нѣкій бѣ тѣ,
 именемъ Тимоѣей. 16, 14 и
 нѣкаѣ жена именемъ Лѣдіа. 16,
 18 запрещѣю ти именемъ Іиса
 Хрѣта, изыди изъ неѣ. 17, 34
 и жена именемъ Дѣмаръ, и дрѣ-
 зїи съ нимъ. 18, 2 и ѡбрътѣ
 нѣкоего Іудеанина именемъ Акѣ-
 лѣ. 18, 7 и прѣшедъ ѡтѣдѣ
 прїѣде въ дѣмъ нѣкоегѡ име-
 немъ Іѣста. 18, 15 аще ли же
 стѣзѣнїѣ сѣтъ ѡ словесѣ и ѡ
 именехъ и ѡ законѣ вѣшемъ.
 18, 24 Іудеанинъ же нѣкто
 Аполлѣсѣ именемъ. 19, 5 слы-
 шавше же крѣтїшасѣ во имѣ Гда
 Іиса. 19, 13 имѣ Гда Іиса
 гл҃юще. 19, 17 и величашесѣ
 имѣ Гда Іиса. 19, 24 Димїтрїи
 во нѣкто именемъ. 20, 9 сѣдѣ
 же нѣкто юноша, именемъ Ев-
 тѣхъ во Окнѣ. 21, 10 снїде
 нѣкто ѡ Іудѣн прѣрокъ именемъ
 Агавъ. 21, 13 и оумрѣти во
 Іерлѣмѣ готѣвѣ есмѣ за имѣ Гда
 Іиса. 22, 16 крестїсѣ — — при-
 звѣвѣ имѣ Гда Іиса. 26, 9 азъ
 оубѣ мнѣхъ, ѡ какъ подобаетъ мѣ
 мнѣга сопротивна протївѣ имене
 Іиса Назврѣа сотворїти. 27, 1
 предахѣ Павла — — сѣтникѣ,
 именемъ Іѣлію. 28, 7 Окрестѣ
 же мѣста Оѣагѣ вѣхѣ сѣла пер-
 вѣгѣ во Островѣ, именемъ Пѣпѣла.

Иаков. 2, 7 хулаѣтъ доброе
ИМЛ. *5, 10* пророки, иже гла-
голаша именеѣмъ ГДниѣмъ. *5, 14*
помазавше єго єлєемъ, во ИМЛ
ГДне.

1 Петр. 4, 14 аще оуко-
рѣени бываєте ѡ имени Хрѣтовѣ.

1 Иоан. 2, 12 іакъ ѡстав-
лѣются вамъ грѣси имене єгѡ
ради. *3, 23* да вѣруемъ во ИМЛ
Гна єгѡ Іиса Хрѣта. *5, 13* сѣмъ
писахъ вамъ вѣрующимъ во ИМЛ
Гна Бжїи — — и да вѣруете
во ИМЛ Гна Бжїи.

3 Иоан. 1, 7 ѡ имени бо єгѡ
изыдоша. *1, 15* цѣлѣи други по
имени.

Римлян. 1, 5 иже прїи-
хому бѣгоудати и апѣлство въ
послушанїе вѣры во всѣхъ іази-
цѣхъ, ѡ имени єгѡ. *2, 24* ИМЛ
бо Бжїе вами хулитсѣ во іази-
цѣхъ, іакоже єсть писано. *9,*
17 и да возвѣститсѣ ИМЛ моє
по всѣй земли. *10, 13* всѣмъ бо,
иже аще призовѣтъ ИМЛ ГДне,
спасѣтсѣ. *15, 9* ГДи, и имени
твоемѣ пою.

1 Коринѣ. 1, 2 званныѣмъ
сѣимъ, со всѣми призывающими
ИМЛ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта, во
всѣхъ мѣстѣ, тѣхъ же и на-
шемъ. *1, 10* молю же вы, бра-
тіе, именеѣмъ Гда нашегѡ Іиса
Хрѣта. *1, 13* или во ИМЛ Пав-
лово крѣтитсѣ. *1, 15* да не кѣ
речѣтъ, іакъ въ моє ИМЛ крѣтїхъ.
5, 4 ѡ имени Гда нашегѡ Іиса

Хрѣта. *6, 11* именеѣмъ Гда на-
шегѡ Іиса Хрѣта, и Дхѡмъ Бга
нашегѡ.

Ефес. 1, 21 и всѣмъ
имене именуемагѡ не точію въ
вѣцѣ сѣмъ, но и во грядущемъ.
5, 20 ѡ имени Гда нашегѡ
Іиса Хрѣта Бгѣ и Оцѣ.

Филиппис. 2, 9 и дарова
емѣ ИМЛ, єже паче всѣмъ
имене. *2, 10* да ѡ имени
Іисовѣ всѣмъ колѣно поклонитсѣ
нѣбныхъ и земныхъ и преиспод-
нихъ. *4, 3* иже именѣ въ кни-
гахъ животныхъ.

Колос. 3, 17 всѣмъ во ИМЛ
Гда Іиса Хрѣта.

2 Солун. 1, 12 іакъ да про-
славитсѣ ИМЛ Гда. *3, 6* повелѣ-
ваемъ же вамъ, братїе, ѡ имени
Гда.

1 Тимоѣ. 6, 1 да ИМЛ Бжїе
не хулитсѣ.

2 Тимоѣ. 2, 19 да ѡстѣпитъ
ѡ неправды всѣмъ именуѣмъ
ИМЛ ГДне.

Евр. 1, 4 наслѣдствова ИМЛ.
2, 12 возвѣщѣ ИМЛ твоє. *6, 10*
юже показате во ИМЛ єгѡ. *13,*
15 сїръчь плодъ оустѣнъ испо-
вѣдающихъ имени єгѡ.

Апокалипс. 2, 3 и за ИМЛ
моє трѣдѣлѣ єси. *2, 13* и дер-
жиши ИМЛ моє. *2, 17* и на каме-
ни ИМЛ ново написано. *3, 1* іакъ
ИМЛ и маши іакъ живъ. *3, 4* но
и маши малъ именъ и въ Гар-
дин. *3, 5* и не ИМЛ ѡмыти

себѣ. *3, 20* [проповѣда] протѣвля-
шымсѧ иногда.

Римлян. 7, 9 ѿз же жи-
вѣхъ кромѣ закона иногда. *11, 30* ꙗкоже во ѱ вы иногда про-
тивистесѧ Бгови.

Галат. 1, 13 слышасте —
— житіе иногда въ жидовствѣ.
1, 23 точію же слышите вѣхъ,
ѿкѡ гонѣи насъ иногда, нынѣ
блговѣствуетъ вѣрѣ, юже иногда
разрѣшаше.

Ефес. 2, 2 въ нѣхже иногда
ходите по вѣкѣ міра сегѡ. *2, 3*
въ нѣхже ѱ мы вси жиѡмъ
иногда въ похотехъ плѡти на-
шемъ. *2, 11* ꙗкѡ вы, ѱже иногда
ѿзыцы во плѡти, глѣмѣи не-
вѣрѣзаніе. *2, 13* вы бывшіи
иногда далѣе. *5, 8* вѣсте во
иногда тмѣ.

Колос. 1, 21 ѱ васъ иногда
сѣшихъ ѡчѣжденыхъ. *3, 7* въ
нѣхже ѱ вы иногда ходите.

1 Тимоѡ. 1, 13 бывша мѣ
иногда (прѡтерѡв) хѣлника.

Тит. 3, 3 вѣхомъ во иногда
ѱ мы несмыслѣнни.

Филимон. 1, 11 иногда те-
бѣ непотрѣбнаго.

ИНОПЛЕМѢННИКЪ (ἀλλο-
γενής, alienigena; ἀλλοφυλος, ali-
enigena) — иноплеменникъ: ино-
земецъ, чужеземецъ.

Лук. 17, 18 какѡ не вѣрѣ-
тошасѧ — — токѡмъ иноплемѣн-
никъ (ὁ ἀλλογενής) сѣй.

Дьян. 10, 28 не лѣпо ѣсть

мѣжѣ ѿдѣанинѣ прилѣплѣтисѧ
ѱли приходѣти ко иноплемѣнникѣ.

ИНОСКАЗАЕМЪ (ἀλληγοροῦ-
μενος, figuratus) — иносказа-
тельный, аллегорическій (= въ
переносномъ, аллегорическомъ
смыслѣ).

Галат. 4, 24 ꙗже сѣтъ
иносказѣма.

ИНОМЪЗЫЧНИКЪ (βάρβαρος,
barbarus) — чужеземецъ, чуже-
странецъ, иноплеменникъ. См.
выше: варваръ.

1 Коринѡ. 14, 11 ѿще оубо
не оувѣмъ сѣлы гласа, бѣдѣ гла-
голющемъ иномъзичникъ: ѱ гла-
голющій, мнѣ иномъзичникъ.

ИНУДѢ (ἀλλ᾽αὐθεν, aliunde)
= индѣ (см. выше).

Іоан. 10, 1 не входѣи двѣр-
ми во двѡръ ѿвчій, но прелѣзѣ
индѣ, той тѣтъ ѣсть ѱ развѡй-
никъ.

ИНЪ, ИНЫИ (ἄλλος, ἕτερος,
alius) — ишій, другій.

Матѡ. 2, 12 инымъ пѣтѣмъ
ѡидѡша во странѣ свою. *4, 21*
видѣ ѱна двѣ брѣта. *11, 3* ѱли
инѡгѡ чѣемъ. *12, 45* тогда
идетъ ѱ поймаетъ сѣ собою сѣдмѣ
иныхъ дѡхѡвъ лютѣйшихъ себѣ.
13, 24 инѣ прѣтчѣ прѣдложѣ
ѱмъ. *13, 31* инѣ прѣтчѣ прѣд-
ложѣ ѱмъ. *13, 33* инѣ прѣтчѣ
глѡла ѱмъ. *15, 30* бѣдныи ѱ
ѱны мнѡги. *16, 14* инѣи же
ѱлію. *19, 9* ѱ жѣнитсѧ инѡю.
20, 3 видѣ ѱны стоѡщѣ на тор-

жнщи прѣзды. 21, 33 ѿнѣ прѣтѣ слышите. 21, 36 паки посла ѿны рабы мнѣжайшы первыхъ. 21, 41 ѿ винограда предасть ѿнымъ дѣлательмъ. 22, 4 паки посла ѿны рабы. 27, 42 ѿнымъ спасе.

Марк. 4, 36 ѿ ѿни же корабль вѣхъ съ нимъ. 6, 15 ѿни глаголахъ — — ѿни же глаголахъ. 7, 4 ѿ ѿна мнѣга сътъ. 7, 8 ѿ ѿна подѣвна такъва мнѣга творитѣ. 8, 28 ѿ ѿни Илію. 10, 11 ѿ ѿженитъ ѿною. 10, 12 ѿ посѣгнетъ за ѿного. 12, 5 ѿ паки ѿного посла — — ѿ мнѣги ѿны. 12, 9 ѿ дастъ винограда ѿнѣмъ. 12, 31 вѣлашъ сѣхъ ѿна заповѣдь нѣсть. 12, 32 ѿ нѣсть ѿнъ развѣтъ ѣгѣ. 14, 58 ѿ тремъ дѣнми ѿнѣ нерѣкотворѣнъ созидѣ. 15, 31 ѿны спасе. 15, 41 ѿ ѿны мнѣгѣмъ. 16, 12 по сѣхъ же двѣмъ ѿ нѣхъ грѣдѣшема гѣвѣшъ нѣмъ ѿбразомъ идѣшема на село.

Лук. 3, 18 мнѣга же оубѣ ѿ ѿна. 5, 29 ѿ вѣ народъ мытарей мнѣгъ, ѿ ѿнѣхъ. 7, 19 ѿ ѿнѣ ѿного чѣемъ. 7, 20 ѿ ѿнѣ ѿного чѣемъ. 8, 3 ѿ ѿны мнѣги. 9, 8 ѿ ѿнѣхъ же. 9, 19 ѿни же Илію. 9, 29 видѣнѣ лица ѣгѣ ѿно. 9, 56 ѿ идѣша во ѿнѣ всѣхъ. 10, 1 по сѣхъ же гѣвѣ Гѣ ѿ ѿнѣхъ сѣдмѣдѣсѣтъ. 14, 31 ѿ ѿнѣ кѣи царь идѣи ко ѿномъ царю снитъ съ нимъ на вѣранѣ.

16, 18 всѣмъ пѣщѣмъ женѣ свою ѿ приводитъ ѿнѣ. 20, 16 ѿ вѣдѣтъ винограда ѿнѣмъ. 22, 59 ѿнѣ нѣкѣи крѣплѣшесѣ глагола. 22, 65 ѿ ѿна мнѣга хѣлаше глаголахъ нанѣ. 23, 32 вѣдѣхъ же ѿ ѿна двѣ злодѣи съ нимъ оубѣти. 23, 35 ѿнымъ спасе.

Иоан. 4, 37 ѿнѣ ѣсть сѣмѣи, ѿ ѿнѣ ѣсть жнѣи. 4, 38 ѿни трѣдѣшасѣ. 5, 7 ѿнѣ прѣжде менѣ слѣзѣтъ. 5, 32 ѿнѣ ѣсть свидѣтельствѣи ѿ мнѣ. 5, 43 аще ѿнѣ прѣидѣтъ во ѿмъ своѣ. 6, 22 гѣкъ корабль ѿного не вѣтъ. 6, 23 ѿ ѿни прѣидѣша корабль ѿ Тѣверѣды вѣнѣ мѣста. 7, 12 ѿни же глаголахъ. 9, 9 ѿни же глаголахъ. 10, 16 ѿ ѿны ѿвѣцы ѿмамъ. 10, 21 ѿни глаголахъ. 12, 29 ѿни глаголахъ. 14, 16 ѿ ѿного Оутѣшитѣлѣ дастъ вѣмъ. 15, 24 аще дѣлѣ не вѣхъ сотворѣлѣ вѣ нѣхъ, ѿхъ же ѿнѣ нѣкто же сотворѣ, грѣхѣ не вѣша нѣмѣли. 18, 34 ѿ сѣбѣ ли ты сѣ глаголеши, ѿ ѿни тебѣ рекѣша ѿ мнѣ. 19, 18 ѿ съ нимъ ѿна двѣ сѣдѣ ѿ сѣдѣ, посредѣ же Іиса. 20, 30 мнѣга же ѿ ѿна знаменѣмъ сотворѣ Іисъ прѣдѣ оубѣнѣи своѣми. 21, 2 вѣхъ вѣхъ Гѣмънѣ Пѣтръ, ѿ ѿмѣмъ — — ѿ ѿны ѿ оубѣнѣкъ ѣгѣ двѣ. 21, 18 ѿ ѿнѣ тѣ помѣшетъ. 21, 25 сътъ же ѿ ѿна мнѣга, гѣ же сотворѣ Іисъ.

Дьян. 1, 20 ѿ ѣпископство

ѣгѡ да прїиметъ ѣнз. 2, 4 на-
ча́ша глаго́лати ѣны́ми ꙗзы́ки.
2, 13 ѣни́и же рѣга́ющеся гла-
го́лахѸ. 2, 40 ѣ ѣны́ми словеса́и
множа́йшими засви́дѣтелствова-
ше ѣ мола́ше ѣхѸ. 4, 11 нѣсть
ни ѡ ѣди́номѸ же ѣно́мѸ спасе́-
ніѡ. 4, 12 нѣсть во ѣно́гѡ ѣ-
мене. 7, 18 наста́ ца́рь ѣнз
во ѣгѣ́птѣ. 8, 34 ѡ ко́мѸ про-
ро́къ глаго́летъ сїе: ѡ себѣ́ ли,
ѣли ѡ ѣно́мѸ нѣкоемѸ. 12, 17
ѣде во ѣно мѣсто. 15, 20 ѣли́-
ка неѣгѡ́дна себѣ́ сѣтъ, ѣны́мѸ
не твори́ти. 15, 35 Па́велъ же
ѣ Варна́ва живѣ́хѸ — — блго-
вѣствѣ́юще сло́во Гдѣ́не ѣ со ѣнѣ́-
ми мно́гими. 17, 7 ца́рѣ гла-
го́люще ѣного бы́ти, ѣиса. 17,
18 ѣни́и же: чѣждѣ́хѸ богѡ́вѸ
мни́тсѡ проповѣ́дникѸ бы́ти.
17, 21 ни во что́же ѣно оу́-
пражни́хѸсѡ. 19, 25 ѣхѣ́же со-
бра́вѸ, ѣ ѣны си́цевѣ́хѸ веще́й
дѣ́латели, рече́. 19, 32 дрѣ́зѣи
же оу́бѸ ѣно нѣ́что вопі́ахѸ.
19, 39 что ѡ ѣны́хѸ ѣчете. 21,
34 дрѣ́зѣи же ѣно нѣ́что во-
пі́ахѸ. 27, 1 преда́хѸ — —
ѣны́м нѣ́кіѡм ѣзники со́тникѸ.

Іаков. 2, 25 ѣны́мѸ пѣ́темѸ
ѣзвѣ́дши ѣхѸ. 5, 12 не клени́те-
сѡ ни нѣ́бомѸ, ни зе́млею, ни
ѣно́ю ко́ею кла́твою.

Іуд. 1, 7 хо́дѣвшѡ въ слѣ́дѸ
плѣ́тн ѣны́мѸ.

Римляи. 2, 21 наѣ́чаѡ оу́-
бо ѣна́го, себѣ́ ли не оу́чиши.

7, 3 ѣще́ бѣ́детъ мѣ́жеви ѣно́мѸ
— — бы́вшей мѣ́жѸ ѣно́мѸ. 7,
4 во ѣ́же бы́ти ва́мѸ ѣно́мѸ. 7,
23 ви́ждаѸ же ѣнз за́ко́нѸ. 8,
39 ни ѣна тва́рь ка́ѡ. 13, 9
ѣ ѣще́ ка́ѡ ѣна за́повѣ́дѸ, въ
се́мѸ словеси́ соверша́етсѡ. 15,
14 мо́гѸще ѣ ѣны́м наѣ́чи́ти.

1 Коринѡ. 1, 16 ѣще́ ко́гѡ
ѣно́го крѣ́тихѸ. 3, 10 ѣнз же
назда́етъ. 3, 11 ѡсно́ва́ніѡ во
ѣна́гѸ ни́ктоже мо́жетъ положи́-
ти па́че лежа́щагѸ. 6, 1 ве́щь
ѣмѣ́ѡ ко ѣно́мѸ. 8, 4 ни́ктоже
БгѸ ѣнз. 9, 2 ѣще́ ѣны́мѸ ѣ
нѣ́сѡм ѣ́йтоль. 9, 12 ѣще́ ѣни́и
вла́сти ва́шемъ прича́щаются. 9,
27 ѣны́мѸ проповѣ́даѸм. 10, 29
вскѣ́ю во свобѡ́да моѡ сѣ́дитсѡ
ѡ ѣны́м со́вѣсти. 10, 31 ѣще́
ли ѣно что́ твори́те. 12, 8 ѣно́мѸ
же сло́во ра́зѸма. 12, 9 ѣно́мѸ
же дарова́ніѡ ѣсѣ́лѣніѣй. 12, 10
ѣно́мѸ же прѣ́роче́ство — — ѣно́-
мѸ же ро́ди ꙗзы́кѸвѸ. 14, 19
да ѣ ѣны по́лзѣю. 14, 21 ꙗ́кѡ
ѣны́ми ꙗзы́ки, ѣ оу́стны́ ѣны́ми
возгѣ́голю лю́демѸ сѣ́мѸ. 14, 30
ѣще́ ли ѣно́мѸ ѡ́крыетсѡ сѣ́дѡщѸ.
15, 37 пше́нѣи ѣли ѣно́гѸ ѡ
прѣ́чихѸ. 15, 39 но ѣна оу́бѸ
плѣ́ть члѣ́вѣ́кѸмѸ, ѣна же плѣ́ть
скотѡ́мѸ, ѣна же рыба́мѸ, ѣна
же пти́цамѸ. 15, 40 но ѣна оу́бѸ
нѣ́ны́мѸ сла́ва, ѣ ѣна зе́мны́мѸ.
15, 41 ѣна сла́ва со́лнцѸ, ѣ ѣна
сла́ва лу́нѣ, ѣ ѣна сла́ва свѣ́з-
да́мѸ.

2 Коринт. 1, 13 не йнаѣмъ бо пишемъ вамъ. 6, 14 не бывайте (оудобъ) преложни ко йиомъ гармъ, ꙗкоже невѣрніи. 8, 8 не по повелѣнію глаголю, но за иныхъ тщаніе и вашеѣмъ любвѣ истинное искъшамъ. 8, 13 не бо да инымъ оувъшъ ѡрада, вамъ же скорбь. 10, 12 илѣи приклѣдовати себѣ инымъ хвалѣщымъ себѣ самъхъ. 11, 4 аще бо грѣдѣи йнаго Іиса проповѣдаєтъ — илѣи дѣла йнаго пріѣмлетъ — илѣи бѣговѣствованіе йно, ѣже не пріѣмстѣ. 11, 8 ѡ иныхъ цркъвей оувъхъ.

Галат. 1, 6 чѣждѣсѣ, ꙗкшъ такъ скорѣ прелагаєтѣсѣ ѡ звѣшавшъ вы бѣгодѣтію Хрѣтовою, во йно бѣговѣствованіе. 1, 7 ѣже нѣсть йно. 1, 19 йногъ же ѡ йѣтѣмъ не видѣхъ. 5, 10 ꙗкшъ ничтѣже йно раздѣлѣти бѣдете. 6, 4 а не во йномъ.

Ефес. 3, 5 ꙗже во иныхъ родѣхъ не сказѣсѣ сѣшмъ члѣвѣческимъ.

Филиппис. 3, 4 аще ктѣ ины мнитъ надѣѣтисѣ во плѣти, азъ пѣче. 3, 15 и ѣже аще йно чтѣ мѣслитѣ, и сѣѣ йгъ вамъ ѡкрыєтъ.

1 Солун. 2, 6 ни йцѣше ѡ чѣловѣкъ слѣвы, ни ѡ васъ, ни ѡ иныхъ.

1 Тимов. 1, 10 и аще чтѣ йно здравомъ оувѣнію прѣтивѣтѣсѣ.

2 Тимов. 2, 2 и иныхъ наѣчѣти.

Евр. 4, 8 не вы ѡ йномъ днѣ глаголаєтъ по сѣхъ. 7, 11 по чинъ Шелхиседѣковъ йномъ вѣстѣти сѣѣнникъ. 7, 13 колѣнъ йномъ причастѣсѣ. 7, 15 ꙗкшъ по подобію Шелхиседѣковъ вѣстѣтѣ сѣѣнникъ ины. 11, 31 (и инымъ пѣтѣмъ извѣдши). 11, 35 ины же извѣѣни бѣша.

Апокалипс. 2, 24 не возложъ на вы тѣготѣ ины. 7, 2 и видѣхъ йнаго йгъла восходѣща ѡ восхода сѣнца. 10, 1 и видѣхъ йнаго йгъла крѣпка сѣходѣща сѣ нѣсѣ. 12, 3 и ꙗвѣсѣ йно знаменіе на нѣсѣ. 13, 11 и видѣхъ йнаго свѣрѣмъ восходѣщаго ѡ землѣ. 14, 6 и видѣхъ йнаго йгъла парѣща посреде нѣсѣ. 14, 8 и ины йгълѣ вѣ слѣдъ йде. 14, 15 и ины йгълѣ изыде изъ хрѣма. 14, 17 и ины йгълѣ изыде изъ цркъве сѣшѣмъ на нѣсѣ. 14, 18 и ины йгълѣ изыде ѡ олтарѣ. 15, 1 и видѣхъ йно знаменіе на нѣсѣ вѣліе и чѣдно. 18, 1 и по сѣхъ видѣхъ йна йгъла сѣходѣща сѣ нѣсѣ. 18, 4 и слышѣхъ глѣсѣ ины сѣ нѣсѣ. 20, 12 и йна кнѣга ѡвѣрзѣсѣ.

ИРОВЪ (тоѣ 'Нр, Eris) — Ировъ.

Иръ ('Нр, Er) — иня, встрѣчающееся у Евангелиста Луки, въ родословіи Спасителя Господа.

Лук. 3, 28 [сѣзъ] Ировъ.

ИРѠДІА, ИРѠДІАДА (Ἡρώ-
δίας, Herodias) — Иродія, Иро-
діада, дочь Аристовула, сына
Ирода Великаго.

Иродіада вышла замужъ за дядю
своего, Филиппа, сына Ирода Вели-
каго; но оставила мужа и жила съ
братомъ его, Иродомъ-Антипою. Это
незаконное сожитіе Іоаннъ Крести-
тель строго обличалъ, и за это обли-
чение Предтеча Господень пріялъ му-
ченическій вѣнецъ.

Славянская форма ИрѠдіада про-
изошла отъ Греч. вин. п. Ἡρωδίαδᾱ
(отъ Ἡρωδίας, р. п. Ἡρωδιάδος),
подобно рѣченіямъ: ἀκρίδα, хла-
мѣда.

Матѳ. 14, 3 ИрѠдіады радн.

Марк. 6, 17 ИрѠдіады радн
жены Філіппа брата своегѡ. *6,*
19 ИрѠдіа же гибѡашесѡ на не-
гѡ. *6, 22* вшѣдши дщѣрь томъ
ИрѠдіады.

Лук. 3, 19 ИрѠдъ же че-
твертовластникъ, шѡблчѣемъ ѿ
негѡ ѡ Иродіадѣ женѣ брата
своегѡ.

ИРѠДІАДИНЪ (τῆς Ἡρωδία-
δος, Herodiadis) — Иродіадинъ
(=Иродіады).

Матѳ. 14, 6 пласѧ ащн
ИрѠдіадина посреѣѣ.

ИРѠДІАНЕ (Ἡρωδιανοί, He-
rodiani) — Иродіане.

Объ Иродіанѣхъ Теофилактъ Бол-
гарскій говоритъ: «Иродіане были или
воины Иродовы, или тѣ люди, кото-
рые признавали Ирода Христомъ». Вь
другомъ мѣстѣ: «Кто такіе были
Иродіане? Или воины Иродовы, или

какая новая секта, признававшая
Ирода за Христа, по той причинѣ,
что при немъ кончилось преемство
Іудейскихъ царей». И вь третьемъ
мѣстѣ Ѳ. Болгарскій выражаетъ ту
же догадку.

Матѳ. 22, 16 и посылаютъ
къ немѸ оученики своѧ со ИрѠ-
діаны.

Марк. 3, 6 ѡвѣе съ ИрѠдіа-
ны совѣтъ творѧхѸ. *12, 13* по-
слаша нѣкіѡ ѿ фарисѣей и ИрѠ-
діанъ.

ИРѠДІѠНЪ (Ἡρωδίων, He-
rodion) — Иродіонъ, родствен-
никъ Ап. Павла, одинъ изъ
70 апостоловъ, епископъ вь
Патрѣ (Патрасѣ).

Римлян. 16, 11 цѣлѡйте
ИрѠдіѡна срѡдника моего.

ИРѠДОВЪ (Ἡρώδου, Herodis)
— Иродовъ (Ирода).

Матѳ. 2, 15 и вѣ тамъ до
оумѣртвѧ ИрѠдова. *14, 6* днѧ
же бѡвшѸ рождества ИрѠдова.

Марк. 8, 15 блудитесѡ ѿ
квѧса фарисѣйска, и ѿ квѧса ИрѠ-
дова.

Лук. 8, 3 и Іѡанна женѧ
ХѸзѧнѧ, пристѧвника ИрѠдова.
23, 7 и разѸмѡвъ, ѧкѡ ѿ Ѳв-
ласти ИрѠдовы ѣсть.

Дян. 12, 11 и изѧтъ мѧ
изъ рѸки ИрѠдовы и ѿ всегѡ чѧмъ-
ніѧ людѣй ІѸдѣйскнхѸ. *23, 35*
и повелѣ въз претѡрѣ ИрѠдовѣ
стрѣщн ѣгѡ.

ИРѠДЪ (Ἡρώδης, Herodes)
— Иродъ Великій, сынъ Антипа-

тра, богатаго Идумеянина, царь Иудейскій, избившій 14,000 младенцевъ въ Вифлеемѣ.

Матѳ. 2, 1 во дни Ыршда царѣ. *2, 3* слышавъ же Ыршдъ. *2, 7* тогда Ыршдъ тай призва полхвы. *2, 12* и вѣсть пріемше — не возвратитиса ко Ыршдѣ. *2, 13* хощетъ бо Ыршдъ. *2, 16* тогда Иродъ — разгнѣвася сѣлѣмъ. *2, 19* оумѣршъ же Ыршдъ. *2, 22* ѿѣхъ Архелай царствуетъ — вѣмѣствъ Ыршда.

Лук. 1, 5 бысть во дни Ыршда царѣ Иудейска.

ЫРШДЪ — Иродъ Антипа, сынъ Ирода Великаго, «четвертовластникъ», отнявшій у брата своего Филиппа жену его Иродіаду.

«Четвертовластникомъ» называется потому, что по смерти своего отца получилъ въ управленіе, по повелѣнію кесаря Августа, четвертую часть Иудейскаго царства (Галилею и Перею).

Матѳ. 14, 1 въ то время оуслышавъ Иродъ — слыхъ Іисовъ. *14, 3* Ыршдъ во ѣмъ Іѡанна. *14, 6* и оугоди Ыршдови.

Марк. 6, 14 оуслыша царь Ыршдъ. *6, 16* слышавъ же Ыршдъ. *6, 17* Ыршдъ пославъ. *6, 18* глаголаше бо Іѡаннъ Ыршдови. *6, 20* Ыршдъ бо бошеся Іѡанна. *6, 21* егда Ыршдъ вечерю рождествъ своемъ твораше. *6, 22* оугождаши Ыршдови.

Лук. 3, 1 и четвертовластвующъ Галілеєю Ыршдъ. *3, 19* Ыршдъ же четвертовластникъ, шбличаетъ ѿ негѣмъ ѿ Ыршдіадѣ женѣ брата своегѣ, и ѿ всѣхъ, ѿже сотвори слава Ыршдъ. *9, 7* слышавъ же Ыршдъ четвертовластникъ бывающа ѿ негѣмъ всѣмъ. *9, 9* и рече Ыршдъ: Іѡанна азъ оуѣбкнхъ. *13, 31* ѿѣхъ Ыршдъ хощетъ тѣмъ оубити. *23, 7* посла егѣ ко Ыршдѣ, съшъ и томъ во Іерусалимѣ въ тѣмъ дни. *23, 8* Ыршдъ же видѣвъ Іиса радъ бысть сѣлѣмъ. *23, 11* оукоривъ же егѣ Ыршдъ съ вѣмъ своимъ. *23, 12* быста же дрѣга Ыршдъ же и Пілатъ въ той день съ собою. *23, 15* но ни Ыршдъ.

Дьян. 4, 27 собравшася — Ыршдъ же и Понтийскій Пілатъ.

ЫРШДЪ — Иродъ Агриппа Первый, сынъ Аристовула и Веренины, внучъ Ирода Великаго.

При Калигулѣ оиъ получилъ тетрархію Филиппа, Лисанія и Ирода Антипы, и былъ послѣднимъ царемъ Иудейскимъ. О сынѣ его см. выше подъ словомъ Агриппа.

Дьян. 12, 1 во оно же время возложи Иродъ царь рѣцѣмъ шблѣвити нѣкимъ ѿже ѿ цркве. *12, 6* егда же хотѣше егѣ извести Ыршдъ. *12, 19* Ыршдъ же поискавъ егѣ и не шбрѣтъ, и иставъ стражы, повелѣ штвести ихъ. *12, 20* бѣ же Ыршдъ

гнѣваѣмъ на Тѹрѣны и Сидѣиѣны. **12, 21** въ наречѣнный же дѣнь Иршдъ ѡболѣмъ во сѣдѣждѣ царскѣ, и сѣдъ на сѣдѣще предъ народомъ, гл҃голаше къ нимъ. **13, 1** и Шанайлъ со Иршдомъ четвертовластникомъ воспитанный, и Гаулъ.

ИСАІКЪ и т. п. см. **ІСАІКЪ**.

ИСАВЪ см. **ИСАВЪ**.

ИСАІА (Ἰσαΐας, Esaias) — Исаія, сынъ Амосовъ, одинъ изъ тѣхъ именуемыхъ «великихъ» пророковъ.

Матѳ. **3, 3** речѣнный Исаіемъ прѣрокомъ. **4, 14** да свѣдѣтсѣ речѣнное Исаіемъ. **8, 17** да свѣдѣтсѣ речѣнное Исаіемъ. **12, 17** ѿкъ да свѣдѣтсѣ речѣнное Исаіемъ. **15, 7** добръ пророчествова ѡ вѣсѣ Исаіа.

Марк. **7, 6** добръ пророчествова Исаіа ѡ вѣсѣ.

Лук. **3, 4** ѿкоже ѣсть писано въ книзѣ словѣсѣ Исаіи пророка. **4, 17** и даша ѣмъ книгѣ Исаіи пророка.

Іоан. **1, 23** ѿкоже речѣ Исаіа пророкъ. **12, 38** да свѣдѣтсѣ слово Исаіи пророка. **12, 39** сегѡ ради не можѣхъ вѣровати, ѿкъ пакѣ речѣ Исаіа. **12, 41** сѣмъ речѣ Исаіа, ѣгда видѣ слѣвѣ ѣгѡ.

Дьян. **8, 28** чтѣше пророка Исаію. **8, 30** оуслѣша ѣгѡ чтѣща пророка Исаію. **28, 25** ѿкъ

добръ Дхъ Сѣтый глагола Исаіемъ прѣрокомъ ко сѣѣмъ нашимъ.

Римлян. **9, 27** Исаіа же вопіѣтъ ѡ Іѣли. **9, 29** и ѿкоже проречѣ Исаіа. **10, 16** Исаіа во глѣтъ: Гдѣи, ктѡ вѣрова слѣхъ нашѣмъ. **10, 20** Исаіа же дерзѣтъ и глѣтъ: ѡвѣрѣтѡхъ не ѿшѣшимъ менѣ. **15, 12** и пакѣ, Исаіа глѣтъ.

ИСАІИНЪ (Ἰσαΐου, Esaiæ) — Исаинъ (=Исаи).

Матѳ. **13, 14** свывѣтсѣ въ нѣхъ пророчество Исаіино.

ИСАХАРОВЪ см. **ІСАХАРОВЪ**.

ИСАВЪ (ὁ Ἰσαῦ, Esau) — Исавъ, сынъ Исаака, братъ Іакова.

Римлян. **9, 13** Исава же возненавидѣхъ.

Евр. **11, 20** вѣроу ѡ грѣдѣщихъ блѣви Ісаѣкъ Іаковѣ и Исава. **12, 16** да не ктѡ блѣдѣдѣи, илѣ сквернитѣль, ѿкоже Исавъ.

ИСКАЗИТИ (εὐνοουχίζειν, castrare) — испортить; оскотить, сдѣлать скопцомъ.

Матѳ. **19, 12** ѿже исказиша сами себѣ.

ИСКАРІѠТЪ и т. п. см. **ІСКАРІѠТЪ**.

ИСКАТИ (ζητεῖν, quæregere) — искать; стараться о чемъ.

Причастныя формы: ищѣи (ищѣ), ищѣи, ищѣицѣ выдѣлены и помѣщены ниже.

Матв. 2, 13 хощетъ во Йршдъ искати Ѡтрочате. *6, 32* всѣхъ во сіхъ ꙗзыцы ѡшѣтъ. *6, 33* ѡшѣте же прѣжде црѣствіѡмъ Бжїѡмъ. *7, 7* ѡшѣте. *12, 39* рѡдъ лѣкѡвъ — — знаменіѡмъ ѡшѣтъ. *16, 4* рѡдъ лѣкѡвъ — — знаменіѡмъ ѡшѣтъ. *18, 12* ѡ шѣдъ ѡшѣтъ заблѣждашіѡмъ. *26, 16* ѡ ѡтолѣ ѡскаше оудѡбна времєне. *26, 59* архїерее же ѡ старцы — — ѡскахѣ лжєсвидѣтельства на Іиса. *28, 5* вѣмъ во, ꙗкѡ Іиса распѣтаго ѡшѣте.

Марк. 1, 37 всѣ тебѣ ѡшѣтъ. *3, 32* сѣмѣ твоѡмъ ѡ братїѡмъ твоѡмъ ѡ сестры твоѡмъ внѣ ѡшѣтъ тебѣ. *8, 12* знаменіѡмъ ѡшѣтъ. *11, 18* ѡскахѣ, какѡ ѣго погубѡтъ. *12, 12* ѡскахѣ ѣго ꙗти. *14, 1* ѡскахѣ архїерее. *14, 11* ѡскаше, какѡ ѣго въ оудѡбно времѣ прѣдѣтъ. *14, 55* ѡскахѣ на Іиса свидѣтельства. *16, 6* Іиса ѡшѣте Назарѣнина.

Лук. 2, 44 ѡ ѡскаста ѣго въ срѡдницѣхъ ѡ въ знаемыхъ. *2, 48* сѣ Ѡцъ твоѡмъ ѡ азъ волѣше ѡскахомъ тебѣ. *2, 49* что ꙗкѡ ѡскасте менѣ. *4, 42* ѡ народи ѡскахѣ ѣго, ѡ прїѡдоша къ немѣ. *5, 18* ѡ ѡскахѣ (старалъсь) внести ѣго ѡ положити прѣдъ нимъ. *6, 19* ѡ весь народъ ѡскаше прикасѣтисѣ ѣмѣ. *9, 9* ѡ ѡскаше видѣти ѣго. *11, 9* ѡшѣте, ѡ ѡврѡшѣте. *11, 16* дрѣзїи же ѡскашѡюще, знаменіѡмъ ѡ негѡ

ѡскахѣ съ ѣвсѣ. *11, 29* знаменіѡмъ ѡшѣтъ. *12, 29* ѡ вы не ѡшѣте. *12, 30* всѣхъ во сіхъ ꙗзыцы мїра сегѡ ѡшѣтъ. *12, 31* Ѡбаче ѡшѣте царствіѡмъ Бжїѡмъ. *15, 8* ѡ ѡшѣтъ прилѣжнѡ. *19, 3* ѡ ѡскаше видѣти Іиса, кто ѣсть. *19, 47* архїерее — — ѡскахѣ ѣго погубити, ѡ старѣйшины людемъ. *22, 2* ѡ ѡскахѣ архїерее ѡ книжницы. *22, 6* ѡ ѡскаше оудѡбна времєне. *22, 23* ѡ тїи начѡша искати въ себѣ. *24, 5* что ѡшѣте живѡго съ мѣртвыми.

Іоан. 1, 38 гл҃гола ѡма: чєсѡ ѡшѣта. *4, 23* ѡбо Ѡцъ таковыхъ ѡшѣтъ поклонїѡущихсѣ ѣмѣ. *4, 27* Ѡбаче нїктоже речѣ: чєсѡ ѡшѣши. *5, 16* гонѡхѣ Іиса Іѡдее ѡ ѡскахѣ ѣго оубити. *5, 18* ѡ сегѡ радї пѡче ѡскахѣ ѣго Іѡдее оубити. *5, 30* ꙗкѡ не ѡшѣ воли моеѡ, но воли послѡвшагѡ мѣ Ѡцѡ. *5, 44* слѡвы, ꙗже ѡ ѣдїнагѡ Бгѡ, не ѡшѣте. *6, 26* ѡшѣте менѣ. *7, 1* не хотѡше во во Іѡдѣи ходїти, ꙗкѡ ѡскахѣ ѣго Іѡдее оубити. *7, 4* ѡ ѡшѣтъ сѡмъ ꙗвѣ быти. *7, 11* Жїѡдове же ѡскахѣ ѣго въ прѣзѡдникѣ. *7, 18* глаголѣи ѡ себѣ, слѡвы своеѡ ѡшѣтъ. *7, 19* что менѣ ѡшѣте оубити. *7, 20* кто тебѣ ѡшѣтъ оубити. *7, 25* не сѣи ли ѣсть, ѣгоже ѡшѣтъ оубити. *7, 30* ѡскахѣ оубѡ да ѡмѣтъ ѣго. *8, 37* но ѡшѣте менѣ оубити, ꙗкѡ слѡво моѣ не вѣрѣѡтсѣ

вѣ вы. 8, 40 нынѣ же ѿчете
енѣ оубити, челоувѣка, ѿже ѿсти-
нѣ вамъ гл҃голахъ. 8, 50 азъ
же не ѿщѣ славы моеѣ. 10, 39
искѣхѣ оубо пакѣ ѿти егѣд. 11, 8
равви, нынѣ искѣхѣ тебѣ каме-
нїемъ побити Іѹдѣе. 11, 56
искѣхѣ оубо Іѣса. 18, 4 Іѣсѣ
— — ѿшѣдѣ речѣ ѿмѣ: когѣ
ѿчете. 18, 7 пакѣ оубо вопросѣ
нхъ (Іѣсѣ): когѣ ѿчете. 18, 8
ѿще оубо менѣ ѿчете, ѿставите
сїхъ ѿти. 19, 12 ѿ сегѣ искѣ-
ше Шїлѣтѣ пѣстити егѣд. 20, 15
гл҃гола еѣ Іѣсѣ: жѣно, чѣдѣ плаче-
ши, когѣ ѿшѣши.

Дѣян. 9, 29 Онѣ же искаху
оубѣити его. 10, 19 се мужіе
трѣе ишѣху тебѣ. 10, 21 се азъ
ѣсмь, егоже ищите: каѣ ѣстьвинѣ,
ѣмже ради прѣидѣсте. 13, 11
внезапѣ же нападе на нѣ мракъ и
тма, и ѡсѣзѣмъ искаше вождѣ.
17, 5 нашедше же на домъ Іас-
соновъ, искаху ихъ извести къ
нароудѣ. 19, 39 аще ли же что
ѡ иныхъ ищите, въ законномъ
собраніи разрѣшѣтсѣ.

Римлян. 11,3 и́ ѿзвѣстѣхъ
ѣдѣиѣ, и́ ищѣхъ дѣшнѣ моѣѣ,
и́зѣти ю́. *11, 7* чѣтѣ оубѣ; ѣгѣ-
же и́скѣше Іѣхъ, сегѣ не полѣчѣ,
ѣ и́звѣрѣніѣ полѣчѣ.

1 Коринѡ. 1, 22 ѿ Ёлліни премѣдрости ѿсѣтъ. **7, 27** при-
вѣзѣлсѣ ли ѣсѣ женѣ, не ѿи
разрѣшеніѣ: ѡбрѣшѣлсѣ ли ѣсѣ
женѣ; не ѿи женѣ. **10, 24**

никто́же своєгѡ сѧ да ѣцетъ, но
ѣже влѣжнѣгѡ кѣждо. 13,5
не безчѣстнѣетъ, не ѣцетъ сво-
ѣхъ сѧ.

^Λ 2 Коринѡ. 12,14 не ѿѡ
во вашихъ, но васъ. 13, 3 по-
нѣже ѿсѡшѣніѡ ѿѡте гл҃голю-
ѡагѡ во мнѣ Х҃та.

Палат. 1,10 ѿщѣ челоуѣ-
къмъ оу҃гождати.

Филиппис. 2,21 всі бо
своїхъ сѣ ѿшлѣ. *4,17* не ѣкѣ
ѿшлѣ даждиѣ, но ѿшлѣ плодѣ мнѣ-
жащагѣсѣ.

Колос. 3,1 вышнихъ ищите.
ἸСКАΤΙΣΘ (ζητεῖσθαι, quæ-
 rit) — быть разыскиваему; тре-
 боваться.

1 Коринф. 4, 2 а ѣже прочее ищется яз строитеলেখ (отъ домостроителей же требуется, requiritur), да въренъ кто ѡбръщется.

Евр. 8, 7 не въ второмъ
искалось мѣсто (не было бы
нужды искать мѣста другому).

ἸΓΚΙΪ (ἱγτω̃ν, *studens*) —
ищу́щій.

Дѣян. 13, 8 ѱкій (ста-
раясь) развратіти аѳ-ѳпата ѿ
вѣры.

1 Петр. 5, 8 діаволъ, ѣкш
лѣвъ рыкѣѣ, хѣдитъ, ѣскій (ища)
кого̀ поглотіти.

1 Коринф. 10,33 не искій
(не ища) своёѣ пользы, но мно-
гихъ, да спасутся.

ИСКОЛЕНЪ (τεθωμενος, status) — заколотый.

Матв. 22, 4 юнцы мой и оупитаннаи исколена (тельцы мои и что откормлено, заколото).

ИСКОНИ (ἀπ' ἀρχῆς, ab initio; ἔκταλαι, jam olim) — въ началѣ, отъ начала, сначала, изъ начала, исперва; давно.

См. ниже: исперва.

Матв. 19, 4 ѿкъ сотвори-вый искони.

Иоан. 1, 2 сѣи бѣ искони кз Бг҃ъ. *6, 64* вѣдѣше во искони (отъ начала) Ёисъ, кін сѣтъ не-вѣрѣющіи. *8, 44* Онъ челоѡвѣко-ѡбійца бѣ искони (отъ начала). *15, 27* и вы же свидѣтельствете, ѿкъ искони (сначала) со мною естѣ.

2 Петр. 2, 3 и҃хже сѣдѣ искони (ἔκταλαι, jam olim, давно) не коснѣтъ.

ИСКОННЫЙ (ὁ ἀπ' ἀρχῆς, qui a principio est) — пребывающій искони, изначала: изначальный.

Ὁ ἀπ' ἀρχῆς, qui a principio est — Славянскій переводчикъ въ 13-мъ стихѣ 2-й гл. 1 Соб. посл. отъ Иоанна перевелъ — безначальный, а въ 14-мъ — исконный. Въ Синодальномъ Русскомъ переводѣ въ первомъ случаѣ стоитъ: Сущій отъ начала, во второмъ Безначаль-ный. Коренное значеніе Славянскаго слова безначальный см. выше, подъ этимъ словомъ.

1 Иоан. 2, 14 писѣхъ вамъ, ѡцѣи, ѿкъ познаете исконнаго.

ИСКОПАТИ (ὀρύττειν, fodere; σκάπτειν, fodere) — выкопать.

Матв. 21, 33 и ископа въ нѣмъ точило.

Марк. 12, 1 и ископа то-чило.

Лук. 6, 48 ископа (ἐσκαψе) и оуглабѣи.

ИСКОРЕНЕНЪ (ἐκρίζωεις, eradicator) — искорененный: исторгнутый, выдернутый съ корнемъ.

Иуд. 1, 12 дресеса есеина, безплѡдна, двѣжды оумѣрша, искоренеѣна.

ИСКРЕННІЙ (ὁ πλησίον, proximus) — ближній.

См. выше: ближній.

Матв. 5, 43 слышастѣ, ѿкъ речѣно естъ: возлюбѣши искреннаго твоего и возненавидѣши врага твоего. [Изъ же глаголю вамъ: любѣте враги вашѣ]. *19, 19* возлюбѣши искреннаго твоего ѿкъ самъ себѣ. *22, 39* возлюбѣши искреннаго твоего ѿкъ самъ себѣ.

Иаков. 2, 8 возлюбѣши искреннаго своего, ѿкоже себе самаго.

Римлян. 13, 9 во еже возлюбѣши искреннаго твоего, ѿкоже самъ себѣ. *13, 10* любѣи искреннемъ зла не творѣтъ.

Ефес. 4, 25 глѣте истины кѣждо ко искреннемъ своему.

Евр. 8, 11 и не имать на-
учити кійждо искреннѣмо своего.

ИСКУПИТИ (ἐξαγοράζειν, redimere) — искупить: изба-
вить.

Галат. 3, 13 Христосъ ны
искупилъ — — ѿ клятвы за-
конныхъ. *4, 5* да подзаконныхъ
искупитъ.

Апокалипс. 5, 9 и искупилъ
ѣси Бгови насъ кровію своею.

ИСКУПЛЕНИЕ (λύτρωσις, re-
demptio; ἀπολύτρωσις, redem-
ptio) — искупление: избавление.

См. выше: избавление.

Евр. 9, 12 вѣчное искупле-
ніе ѿбрътій. *9, 15* да смёрти
бывшей, во искупление (eis ἀπο-
λύτρωσιν) престѹпленийъ бывшихъ
въ первомъ заветѣ.

ИСКУПЛЕНЪ (ἡγορασμένος,
qui emtuse est) — искупленный:
избавленный.

Апокалипс. 14, 3 токмо
сѣи сто и четырёхъдесять и четыре
тысящи искуплены ѿ земли.

ИСКУПЛЬШІЙ (ἀγοράσας,
qui mercatus est) — искупив-
шій: избавившій.

2 Петр. 2, 1 искупльшаго
и хъ вѣки ѿметающаго.

ИСКУПЮЩЪ - ІЙ (ἐξαγο-
ράζομενος, redimens) — иску-
пающій: пользующійся.

Ефес. 5, 16 искупяюще вре-
мя (пользуясь, дорожа време-
немъ), іакъ дніе лѣтѣи сѣтъ.

Колос. 4, 5 въ премудрости

ходите ко вѣшнимъ (см. выше
это слово), время искупяюще (со
вѣшными обходитесь благораз-
умно, пользуясь временемъ).

ИСКУСЕНЪ, -ИЙ (δοκιμος,
probus compertus) — искушен-
ный, испытанный: твердый,
вѣрчивый; достойный.

Іаков. 1, 12 зане искусенъ
бывъ (прошедши испытание)
пріиметъ вѣнецъ жизни.

Римлян. 14, 18 благо-
годенъ ѣсть Бгови, и ис-
кусенъ члвкъмъ (достойнъ
одобрения отъ людей). *16, 10*
цѣлуйте Апелліа искусна ѿ Христа
(испытаннаго во Христѣ).

1 Коринѳ. 11, 19 да искус-
ніи явлени бывають въ васъ.

2 Коринѳ. 10, 18 не хва-
лай во себѣ сѣи искусенъ (ибо
не тотъ достоинъ, кто самъ
себя хвалитъ), но егѣже Бгъ
восхваляетъ. *13, 7* не іакъ да
мы искусни явимся, но да вы
доброе сотворите, мы же іакъ
неискусни будемъ.

2 Тимоѳ. 2, 15 потщисъ
себѣ искусна поставити предъ
Бгомъ (старайся представить
себя Богу достойнымъ).

ИСКУСИТЕЛЬ (ὁ πειράζων,
tentator) — искушитель (прель-
ститель, диаволъ): пскушаю-
щій, прельщающій.

Матѳ. 4, 3 и пристѹплъ къ
немъ искушитель.

Іаков. 1, 13 никтоже иску-

ша́емъ да глаголетъ, ἵακω ὦ Βῆα ἰσκῦσάμεϋ ἔσθι: Б҃гъ во нѣсть ἰσκῦситель злымъ (ὁ γὰρ Θεὸς ἀπειραστός ἐστι κακῶν, *nam Deus tentari malis non potest*, потому что Богъ не искушается зломъ), не ἰσκῦσάетъ же той никогѡже.

ИСКУСИТИ (ἐκπειράζειν, *tentare*; δοκιμάσαι, *probare*; πειράσαι, *tentare*) — искусить: испытать.

Матѡ. 4, 7 не ἰσκῦсиши Г҃да Б҃га твоегѡ. *16, 3* знаменій же временѡмъ не можете (ἰσκῦσίти).

Лук. 4, 12 не ἰσκῦсиши Г҃да Б҃га твоегѡ. *14, 19* и градѡ ἰσκῦсѣти ѿхъ. *ῥαββί ἱσά*

Дѣян. 5, 9 что ἵακω согла́сѣсѧ ἰσκῦсѣти Дх҃а Г҃днѧ.

Римлян. 1, 28 и ἵакоже не ἰσκῦсиша ѿмѣтн Б҃га въ развѣмъ.

1 Коринѡ. 3, 13 когѡждо дѣло, ἵаковоже ἔсθι, Ὁгнь ἰскῦситъ. *10, 9* ни да ἰσκῦшѧнимъ Хр҃тѧ, ἵакоже иѣцын ὦ нихъ ἰскῦсиша, и ὦ смѣи погнѡша. *16, 3* егда же приидѡ, ѿхъже ἄще ἰскῦсите, съ послѧнми сѣхъ послѡ.

2 Коринѡ. 8, 22 егѡже ἰскῦсѣхомъ во мно́гихъ мно́гаци встѧи́ивѧ сѣща.

1 Солун. 3, 5 да не кѧкѡ ἰскῦсѣлъ въ ἰσκῦшѧмъ.

Евр. 3, 9 идѣже ἰскῦсиша мѧ Ὁцѣи вѧши, ἰскῦсиша мѧ.

Апокалипс. 2, 2 и ἰскῦсѣлъ ἔсѣ глаголющымъ быти

ἀπόστοлы. *3, 10* и ἄзъ тѧ соблюδ ὦ годѣны ἰσκῦшенѣмъ хотѧщѣмъ прѣити на всю вселѣниѡю ἰскῦсѣти живѣщымъ на землѣ.

ИСКУСИТИСѧ (πειρασθῆναι, *tentari*; δοκιμαῖσθαι, *arrogatus esse*) — искуситься: быть испушену, испытану.

Матѡ. 4, 1 ἰскῦсѣтисѧ ὦ διάвола.

1 Коринѡ. 10, 13 вѣренъ же Б҃гъ, ѿже не ѡставитъ вѧсъ ἰскῦсѣтисѧ пѧче, ἔже мѡжете.

1 Солун. 2, 4 ἰскῦсѣхомъ (δεδοκιμασμεθα, *удостои́л вѧсъ Богъ*) ὦ Б҃га — — прѣити вѧгѡвѣствовѧнѣ.

Апокалипс. 2, 10 да ἰскῦсѣтисѧ.

ИСКУСТВО (δοκιμή, *experientia*, *probatio*, *experimentum*) — искусство (самое дѣло): опытъ, опытность.

Римлян. 5, 4 терпѣнѣе же ἰскῦство (опытность), ἰскῦство (опытность) же оупѡванѣе.

2 Коринѡ. 2, 9 на сѣе во ѿ писѧхъ, да развѣмѣю ἰскῦство вѧше (*ut cognoscerem probationem vestri*, чтобы узнать на опытѣ), ἄще во вѣсѣмъ послѧшливи ἔсѣте.

Филиппис. 2, 22 ἰскῦство (*experimentum*, вѣрность *Синод. пер.*) же егѡ знаете.

ИСКУШАЕМЪ, -ИЙ (πειραζόμενος, *tentans*) — искушас-

мый: прельщаемый, соблазняемый.

Марк. 1, 13 искѸшаемъ сатаню.

Лук. 4, 2 двѣнадцать дней и сорокъ дней искушаемъ ѿ діавола.

Иаков. 1, 13 никтоже искушаемъ да глаголетъ, ꙗко ѿ Бѣга искушаемъ есть.

Евр. 2, 18 можетъ и искушаемъ помози. *11, 17* върою приведе Авраамъ Исаака искушаемъ.

ИСКУШАТИ (πειράζειν, tentare; δοκιμάζειν, explorare) — искушать: испытывать, извѣдывать, распознавать, узнавать; прельщать, соблазнять.

Матѹ. 22, 18 что мѹ искушаете, лицемѣри:

Марк. 12, 15 что мѹ искушаете.

Лук. 12, 56 лицемѣри, лице небы и земли въсте искушати (умѣете распознавать): времени же сегѹ какъ не искушаете (какъ же времени сего не узнаете). *20, 23* что мѹ искушаете.

Дѣян. 15, 10 нынѣ оубо что искушаете Бѣга, хотѣше возложити ѿго на выи оученикомъ.

Иаков. 1, 13 Бѣга во нѣсть искушитель слымъ, не искушаетъ же той никогѹ.

1 Иоан. 4, 1 не всѹкомъ дѹхъ върѹйте, но искушайте дѹхи (испытывайте духовъ), ꙗже ѿ Бѣга сѹтъ.

Римлян. 12, 2 во ѣже искѸшати вамъ (чтобы вамъ познавать).

1 Коринѹ. 7, 5 да не искушаетъ васъ сатана невоздержаніемъ вашимъ. *10, 9* ни да искушанимъ Хрѣта, ꙗкоже нѣцыи ѿ нѣхъ искусиша, и ѿ смѣи погибѹша. *11, 28* да искушаетъ (испытываетъ) же человекъ себе.

2 Коринѹ. 13, 5 себе искушайте (испытывайте), ꙗже есте въ вѣрѣ, себе искушайте (изслѣдуйте).

Галат. 6, 4 дѣло же свое да искушаетъ (испытываетъ) кійждо.

Филиппис. 1, 10 во ѣже искѸшати (познавать) вамъ лѹчшамъ.

ИСКУШАТИСѢ (πειράζεσθαι, tentari; δοκιμαζεσθαι, arprobatus esse) — искушаться; быть избираемъ, испытываемъ.

Иаков. 1, 14 кійждо же искушается, ѿ своего похоти влекомъ и прелщаемъ.

Римлян. 14, 22 блаженъ не осуждающій себе, ѿ немже искушается (блаженъ, кто не осуждаетъ себя въ томъ, что избираетъ).

1 Тимоѹ. 3, 10 и сѣи оубо да искушаются прежде (и такихъ надобно прежде испытывать).

ИСКУШАЮЩІЙ (πειράζων,

tentans; δοκιμάζων, explorans) — искушающій: прельщающій, соблазняяющій; испытующій, пспытывающій.

Матв. 16, 1 искѸшающе просіша єгò. **19, 3** ѧ пристѸпиша къ немѸ фарисее искѸшающе єгò.

Марк. 8, 11 искѸшающе єгò. **10, 2** искѸшающе єгò.

Лук. 11, 16 дрѸзѧи же искѸшающе, знаменіа ѿ негò искѸсѧ съ нѣсе.

Іоан. 8, 6 сіе же рѣша искѸшающе єгò.

Ефес. 5, 10 искѸшающе (испытывая), что єсть блгоѸгòдно Бгòви.

1 Солун. 2, 4 оѸгождающе — БгѸ искѸшающемѸ (испытующему) сердца нѧша. **5, 21** всѧ же искѸшающе (все испытывайте), двѣрам держите (хорошаго держитесь).

ИСКѸШАА, ИСКѸШААЙ (πειράζων, tentans; ἐκπειράζων, tentans; δοκιμάζων, explorans) — искушающій (= искуситель); испытывающій.

Матв. 22, 35 ѧ вопроси єдинѧ ѿ нѧхъ законоучитель, искѸшам єгò.

Лук. 10, 25 ѧ сѧ законники нѣкій воста, искѸшам єгò.

Іоан. 6, 6 сіе же глголаше искѸшам єгò.

2 КоринѸ. 8, 8 но за ѧныхъ тѣаніе ѧ вѧшемъ любвѧ истинное

искѸшам (но усердіемъ другихъ испытываю искренность и вашей любви).

1 Солун. 3, 5 да не какѸ искѸсилѧ вы искѸшамѧй (чтобы не искусилъ-какѸ васъ искуситель).

ИСКѸШЕНІЕ (πειρασμός, tentatio; δοκιμὴ, experimentum; δοκιμή, exploratio; πείρα) — искушение: соблазнъ, прельщеніе; испытаніе; опытъ, довазательство.

Лук. 4, 13 ѧ скончавѧ все искѸшеніе діаволъ, ѿиде ѿ негò до вѣремене. **11, 4** ѧ не введи насѧ во искѸшеніе.

Іаков. 1, 2 єгда во искѸшеніа впѧдаете различна. **1, 3** искѸшеніе (испытаніе) вѧшемъ вѣры содѣловаетѧ терпѣніе. **1, 12** блженѧ мѸжѧ, ѧже претерпѧтѧ искѸшеніе.

1 Петр. 1, 7 да искѸшеніе вѧшемъ вѣры (дабы испытанная ваша вѣра) многочестѧйше злѧта — ѿвѣрѧнется. **4, 12** не дивитесь єже въ васѧ раждаєнію ко искѸшенію вѧмѧ бываемѸ (не чуждайтесь огненнаго искушенія, для испытанія вѧмъ посылаемаго).

1 КоринѸ. 10, 13 искѸшеніе васѧ не достѧже тóчию члѣвѣческое (вѧшъ постигло искушеніе не иное, какѸ челоѣческое) — но сотворѧтѧ со искѸшеніемъ

нїемъ и извѣтіе (но при испу-
щенїи дастъ и облегченїе).

2 Корин. 8, 2 іако во мно-
зѣмъ искѹшенїи скорбей извѣ-
токъ радости ихъ (ибо онѣ, т. е.
церкви, среди великаго испыта-
ніе скорбями прїизобилуютъ
радостію). 9, 13 искѹшенїемъ
слѣженїа сего славаще Бѣга
(видя опытъ сего служенїа,
прославляютъ Бога, *Синод.*
пер.). 13, 3 понѣже искѹшенїа
ищете гл҃голющихъ во мнѣ Хр҃та
(вы ищете доказательствъ на
то, Христосъ ли говоритъ во
мнѣ).

Галат. 4, 14 и искѹшенїа
моегѹ ѣже во плѣти моеї не оу-
ничижиште, ни ѡплеваєте.

Евр. 3, 8 іакоже въ прогнѣ-
ванїи, во дни искѹшенїа въ пѹ-
стыни. 11, 29 ѣгѹже искѹшенїе
прїѣмше Егѹптане истопнишася
(на что покусившисѣ, Египтя-
не потонули). 11, 36 арѣзїи
же рѣганїемъ и ранами искѹше-
нїе прїѣмша (другіе испытали
поруганїа и побои).

Апокалипс. 3, 10 и ѡзѣтъ
соблюдаѹ ѡ годїны искѹшенїа.

ИСКѹШЕНЬ, - ИЙ (πειρασ-
θεΐς, tentatus; δοκιμαζόμενος.
exploratus) — искушенный.

Марк. 8, 31 искѹшенѹ быти
(ἀποδοκιμασθῆναι, reprobari) ѡ
старѣецъ.

Лук. 9, 22 искѹшенѹ быти

ѡ старѣецъ. 17, 25 и искѹшенѹ
быти ѡ рода сегоѹ.

1 Петр. 1, 7 многочестнѣй-
ше злата гнѣлюща, ѡгнемъ же
искѹшенѣа.

Галат. 6, 1 блудый себѣ, да
не и ты искѹшенѹ вѣдешї.

Евр. 2, 18 сама искѹшенѹ
вывѣ. 4, 15 но искѹшенѣа по
всѣмъ по подобїю, рѣзвѣ
грѣхѣ. 11, 37 искѹшенїи быша.

ИСПАНІЯ см. **ІСНАНІЯ**.

ІСНАСТИ (παράγειν, abeg-
gere) — отпастъ; отдалиться,
заблудиться.

Дьян. 1, 25 иѣ негѹже ис-
падѣ (отъ котораго отпалъ) Іѹда.

ИСПЕРВА (ἀπ' ἀρχῆς, a prin-
cipio; ἀνωθεν, antea; ἑκταλαι,
jam olim; ἐν πρώτοις, in primis)
— исперва: сначала, въ нача-
лѣ, первоначально.

См. выше: **исконїи**.

Лук. 1, 2 иже исперва само-
вїацы и слѣгїи бывшїи словесѣ.

Іоан. 16, 4 сїхъ же вамъ
исперва не рѣхъ, іако съ вами
бѣхъ.

Дьян. 26, 4 житїе оубв
моѣ — — исперва бывшее во
їзыцѣ моѣмъ — — вѣдѣтъ всї
Іѹденї. 26, 5 вѣдѣще мѣ ис-
перва (ἀνωθεν, издавна).

2 Петр. 3, 5 нѣсѣ вѣша
исперва (ἑκταλαι, въ началѣ),
и землѣ ѡ воды.

1 Іоан. 1, 1 ѣже бѣ испер-
ва. 2, 7 но заповѣдь вѣтхѹ, юже

имѣсте испѣрва. заповѣдь вѣтха
ѣсть слово, ѣже слышасте испѣрва. 2, 24 вы оубо ѣже слышасте испѣрва, въ васъ да пребываетъ. (и) аще въ васъ пребываетъ ѣже испѣрва слышасте. 3, 8 такъ испѣрва діаволъ согрѣшастъ. 3, 11 такъ сѣ ѣсть завитіаніе, ѣже слышасте испѣрва.

2 *Иоан.* 1, 5 но юже имамы испѣрва. 1, 6 сѣ ѣсть заповѣдь, іакоже слышасте испѣрва.

1 *Коринѳ.* 15, 3 предахъ во вѣмъ испѣрва (ἐν πρώτοις, первоначально), ѣже и пріѣхъ.

ИСПИТИ (πίνειν, bibere) — шигъ, выпить.

Матѳ. 20, 23 чашѹ оубо мою испіета.

Марк. 10, 39 чашѹ оубо, юже азъ пію, испіета. 16, 18 аще что и смертно испіюта, не вредѣтъ ѣхъ.

ИСПЛЕВѢТИ (συλλέγειν, colligere) — исторгнуть плевелы: выполоть; выбрать, выдернуть, собрать.

Матѳ. 13, 28 да шѣдше исплевѣмъ ѣ.

ИСПОВѢДАВШІЙ (ὁμολογησας, professus) — исповѣдавшій: явно, открыто объявлявшій, признававшій.

Евр. 11, 13 и исповѣдавшие (асcese professi, и гѣворили о себѣ).

ИСПОВѢДАНІЕ (ὁμολογία, confessio) — исповѣданіе: вѣра.

2 *Коринѳ.* 9, 13 ѿ поко-

рѣнімъ исповѣданіемъ вашего въ бѣговѣствованіи Хрѣтовѣ (за поборность исповѣдуемому вамъ Евангелію Христову).

1 *Тимов.* 6, 12 исповѣдалъ еси доброе исповѣданіе. 6, 13 завитѣваяю ти прѣдъ — — Хрѣтомъ Іисомъ свидѣтельствовавшимъ при — — Іілатѣ доброе исповѣданіе.

Евр. 3, 1 разѹмѣйте посланника и стѣтелемъ исповѣданіемъ нашего Іиса Хрѣта. 4, 14 да держимъ исповѣданіемъ. 10, 23 да держимъ исповѣданіе оупованіемъ неѹклонное.

ИСПОВѢДАТИ (ὁμολογεῖν, profiteri; ἔξομολογεῖν) — исповѣдать: объявить; явить; признать; изъяснить; признаваться.

Матѳ. 7, 23 и тогда исповѣмъ имъ. 10, 32 всѣмъ оубо ѣже исповѣсть мѣ прѣдъ челоѣвки, исповѣмъ егѡ и азъ прѣдъ Оцѣмъ моимъ, ѣже на нѣсѣхъ.

Лук. 12, 8 всѣмъ, ѣже аще исповѣсть мѣ прѣдъ челоѣвки, и сѣмъ челоѣческой исповѣсть егѡ прѣдъ Ангѣлы Бжїими. 22, 6 и исповѣда (и онъ обыцалъ).

Иоан. 1, 18 єдинородный сѣмъ, сѣмъ въ лѡнѣ Очїи, той исповѣда (онъ явилъ). 1, 20 и исповѣда, и не ѡвѣржесъ (онъ объявилъ, и не отрекся), и исповѣда (объявилъ), іакъ нѣсмъ азъ Хрѣтѡсъ. 9, 22 оубо во вѣхъ сложилисѣ жїидове, да, аще ктѡ егѡ

исповѣсть Хрѣта (признаетъ его за Христа), ὧς ἐν ᾧ σὺ σὶνι-
 ща вѣдетъ. 12, 42 но фарисей
 ради не исповѣдовахъ.

Дьян. 8, 33 родъ же егѡ
 ктѡ исповѣсть (родъ Его кто
 изъяснить). 23, 8 фарисей же
 исповѣдуютъ о боѡмъ (а фарисей
 признають и то, и другое).
 24, 14 исповѣдаю же тебѣ сѣе
 (въ томъ признаюсь тебѣ).

Иаков. 5, 16 исповѣдайте
 оубо (признавайтесь) дрѡгъ дрѡ-
 гѣ согрѣшенію.

1 *Иоан.* 1, 9 аще исповѣда-
 емъ грѣхѣи нашѣ. 4, 2 всѣмъ
 дѡхъ, ѣже исповѣдетъ Іиса
 Хрѣта во плѣти пришѣдша, ѡ бѣ
 ѣсть. 4, 3 и всѣмъ дѡхъ, ѣже не
 исповѣдетъ Іиса Хрѣта во плѣти
 пришѣдша, ѡ бѣи ѣсть. 4, 15
 ѣже аще исповѣсть, ѣкѡ Іисъ
 ѣсть сѣи бѣи.

Римлян. 10, 9 ѣкѡ аще
 исповѣси оустѣи твоѣми гдѣа Іиса.

Филиппис. 2, 11 и всѣмъ
 языкъ исповѣсть.

1 *Тимов.* 6, 12 исповѣдалъ
 еси доброе исповѣданіе предъ
 многими свидѣтели.

Тит. 1, 16 бѣа исповѣд-
 уютъ вѣдѣти (они говорятъ, что
 знаютъ Бога), а дѣлы ѡмѣщѣт-
 сѣ егѡ.

Апокалипс. 3, 5 и исповѣмъ
 имѣ егѡ предъ оцѣмъ моимъ.

ИСПОВѢДАТИСЯ (ἐξομολο-
 γεῖσθαι, ὁμολογεῖσθαι, gloriam

tribuere; ἀνδομολογεῖσθαι, ἀπο-
 σερε) — исповѣдывать; славить,
 прославлять.

Матѡ. 11, 25 исповѣдаю-
 тисѣ (славлю Тебя) оцѣ.

Лук. 2, 38 и та въ той часѣ
 приставши исповѣдашесѣ гдѣви
 (славилъ Господю). 10, 21 испо-
 вѣдаютисѣ (славлю Тебя), оцѣ.

Римлян. 10, 10 сѣрацемъ
 во вѣрѣтсѣ въ правдѣ, оустѣ
 же исповѣдетсѣ (исповѣдуютъ)
 во спасеніе. 14, 11 и всѣмъ
 языкъ исповѣстсѣ бѣгови (и вся-
 бій языкъ будетъ исповѣдовать
 Бога). 15, 9 сѣгѡ ради испо-
 вѣмсѣ тебѣ во языкѣхъ (про-
 славлю Тебя между язычп-
 бами).

ИСПОВѢДАЮЩІЙ (ἐξομολο-
 γούμενος, confitens) — исповѣ-
 дающій.

Матѡ. 3, 6 исповѣдающе
 грѣхѣи своѣ.

Марк. 1, 5 исповѣдающе
 грѣхѣи своѣ.

Дьян. 19, 18 исповѣдающе
 и связѡюще дѣла своѣ.

2 *Иоан.* 1, 7 не исповѣдаю-
 ще Іиса Хрѣта пришѣдша во плѣти.

ИСПОВѢДАЮЩІЙСЯ (ὁμολο-
 γούμενος, celebrans) — про-
 славляющій.

Евр. 13, 15 сѣрѣчь, плѡдъ
 оустѣнъ исповѣдающихсѣ ѣмени
 егѡ.

ИСПОВѢДАМЪ (ὁ ὁμολογῶν,
 qui profitetur) — исповѣдующій.

1 Иоан. 2, 23 а исповѣдаѣи
Сѣа, и Оца ѿмать.

ИСПОВѢДЪЕМЪ (ὁμολο-
γούμενος, in confesso est)—из-
вѣстно, всѣмъ прицано.

1 Тимов. 3, 16 и исповѣ-
дѣмъ вѣліѣ ѣсть бл҃гочестіѣ тай-
на (и безпрекословно, великая
благочестія тайна).

ИСПОЛНѢНІЕ (πλήρωμα, ple-
nitudo; ἐκπλήρωσις, expletio) —
исполненіе: полнота, изобиліе,
совершенство, обиліаніе.

Марк. 8, 20 колѣкѣ кошницѣ
исполненіѣмъ оукрѣхъ взѣсте (по-
сѣи спорѣи πλῆρωματα κλασ-
μάτων ἤρατε, quot sportas frag-
mentis plenas sustulistis, сколько
корзинъ набрали вы остав-
шихся кусковъ).

Иоан. 1, 16 и ѿ исполненіѣмъ
(полноты) ἐγὼ μὴ σὶν πρὶ ἰσχύος
и благодѣть возъ бл҃годѣть.

Дѣян. 21, 26 вниде во стѣ-
лице, возвѣщаѣмъ исполненіе (τὴν
ἐκπλήρωσιν, expletionem, обон-
чашіе).

Римлян. 11, 12 колѣи па-
че исполненіе (полнота) ἰσχύ. *11, 25*
дѣндеже исполненіе ἰσχύкѣмъ
внидетъ (пока войдетъ полное
число язычниковъ). *13, 10*
исполненіе оубо законѣмъ ѣсть.
15, 29 во исполненіи бл҃госло-
веніѣмъ (съ полнымъ благослове-
ніемъ) бл҃говѣстіѣмъ Хр҃това прі-
идѣ.

1 Коринѣ. 10, 26 Гд҃и во

землѣ, и исполненіе ἐλ (ибо Гос-
подня земля и что наполняетъ
ее). *10, 28* Гд҃и во землѣ, и
исполненіе ἐλ.

Ефес. 1, 10 въ смотрѣніе
исполненіѣмъ времѣнъ возглавити
всѣческаѣмъ ѿ Хр҃тѣ (въ устрое-
ніе полноты временъ, дабы все
соединить подъ главою Хрис-
тошъ). *1, 23* исполненіе испол-
няющаѣмъ всѣческаѣмъ во всѣхъ
(полнота Наполняющаго все во
всемъ). *3, 19* да исполнитесь
во всѣмъ исполненіе Бж҃іе (дабы
вамъ исполниться всею полно-
тою Божіею). *4, 13* дѣндеже
достигнемъ сѣи въ соединеніе въ-
ры и познаніѣмъ Сѣа Бж҃іѣмъ, въ
мѣрѣ совершенна, въ мѣрѣ воз-
раста исполненіѣмъ Хр҃това (въ
мѣрѣ полного возраста Хри-
стова).

Колос. 1, 19 ѿкъ въ немъ
бл҃гонзволѣи всемъ исполненію все-
литисѣмъ (ибо благоудовно было
Отцу, чтобы въ Немъ обитала
всякая полнота). *2, 9* ѿкъ въ
тоѣмъ живѣтъ всѣмъ исполненіе
Бж҃ества тѣлеснѣ (ибо въ Немъ
обитаетъ вся полнота Божества
тѣлесно).

ИСПОЛНЕНЪ (τεπλήρωμε-
νος, plenus; πλήρης, plenus;
μεγεστωμένος, plenus)—испол-
ненный: совершенный; папол-
ненный, обильный.

Иоан. 16, 24 просите, и
пріимете, да радѣсть вѣша ис-

полнена бѣдетъ (была совершенна). 17, 13 да имѣтъ радость мою исполненѣ (совершенную) въ себѣ.

Дьян. 2, 13 ꙗкоу виномъ исполнени сѣтъ (они напились вина). 6, 3 оусмотри́те оубо брѣтіе мѣжи — — исполнены Дѣла Бѣга. 6, 5 и избѣраша Стефана мѣжа исполнена вѣры. 9, 36 сѣмъ бѣше исполнена благѣхъ дѣла и мѣлостынь, ꙗже творѣше. 13, 10 рече: ѿ исполненіе всѣмъ лъстѣ, и всѣмъ слѣбы, сыне діаволь, враже всѣмъ правды. 19, 28 слышавше же и бѣвшіе исполнени ꙗрости, вопіаху глаголюще.

1 Иоан. 1, 4 да радость вѣша бѣдетъ исполнена (совершенна).

2 Иоан. 1, 12 да радость вѣша бѣдетъ исполнена (совершенна).

Римлян. 1, 29 исполненнѣхъ всѣмъ неправды, блжѣніѣ, лѣкавства, лихсѣмѣніѣ, слѣбы: исполненнѣхъ зависти, оубѣйства, рвѣніѣ, лстѣ, слонравіѣ. 15, 14 исполнени всѣмъ гѣмъ рѣзѣмъ.

Филитис. 1, 11 исполнени плодѣмъ правды Іисъ Хрѣтомъ.

Болос. 2, 10 и да бѣдете въ нѣмъ исполнени (и вы пмѣете полноту въ Немъ). 4, 12 исполнени во всѣмъ волѣ Бжѣей (исполнены всемъ, что угодно Богу).

Евр. 3, 12 да не когда бѣдетъ въ нѣкоемъ ѿ вѣса сердце лѣкаво (исполнено) невѣріѣ.

Апокалипс. 4, 6 и посреде престѣла и ѿкрестѣ престѣла чѣтыре живѣтна исполнена ѿчѣсз спреде и создѣн. 4, 8 и внѣтрѣ бѣдѣ исполнена ѿчѣсз. 15, 7 исполненнѣхъ ꙗрости Бѣга живѣшагъ во вѣки вѣкѣмъ. 17, 3 исполненѣмъ імѣнѣмъ хѣлнѣхъ. 21, 9 и прѣиде ко мнѣ ѣдинъ ѿ седмѣ Ангѣлѣмъ имѣшнѣхъ седмѣ фѣлѣмъ исполненнѣхъ седмѣмъ ꙗзвѣ послѣдннѣхъ.

ИСПОЛНИВѢ (πλησθεῖς, repletus) — исполнившійся (= исполнясь).

Дьян. 4, 8 тогда Пѣтрѣ исполнѣмъ Дѣла Бѣга, рече къ нѣмъ.

ИСПОЛНИВѢ, ИСПОЛНИВШІЙ (πλήσας, qui implevisset) — исполнившій: наполнившій.

Матѣ. 27, 48 и прѣемъ гѣмъ, исполнѣмъ же ѿцѣ.

Иоан. 19, 29 ѿнѣ же исполнѣмъ гѣмъ ѿцѣ — — прѣдѣша ко оустѣмъ ѣгѣмъ.

Дьян. 12, 25 исполнѣмъ слѣжѣмъ (по исполненіи порученіѣ), поѣмъ сѣ собою и Іѣанна нарицаемаго Мѣрка.

ИСПОЛНИТИ (πληροῦν, πληροῦσαι, ἀναπληροῦν, implete) — исполнить: совершить; паграть; паполнить; восполнить; дополнить.

Матѣ. 3, 15 такъ бо по-
добаетъ намъ исполнити всѣхъ
правдъ. 5, 17 не приидоухъ раз-
орити, но исполнити. 23, 32 и
вы исполните мѣру оцъ вашихъ.

Лук. 1, 53 алчущимъ испол-
ни блага. 5, 7 и приидоша, и
исполниша (наполнили) оба ко-
равла, такъ погружатися ѿма.

Иоан. 6, 13 исполниша (на-
полнили) дванадцать кюша
оукрѣхъ. 16, 6 но, такъ сѣмъ
глаголахъ вамъ, скорби исполнихъ
сердца ваша.

Дян. 2, 2 и исполни (на-
полнилъ) весь домъ. 2, 28 ис-
полниши мѣ веселѣмъ съ лицемъ
твоимъ. 3, 18 Бгъ же — —
исполни такъ. 5, 3 Інаніе, по-
чѣ исполни сатана сердце твоё
солгати дхъ отомъ. 5, 28 и се
исполните Іерусалимъ оученіемъ
вашимъ. 13, 27 и гласы проро-
ческихъ по всѣмъ свѣдѣннѣмъ,
осудивше (его), исполниша (осу-
дивъ Его, исполнили слова
пророческія, читаемыя каждую
субботу). 13, 32 такъ сѣмъ Бгъ
исполнилъ есть намъ чадомъ
ихъ, воздвигъ Іиса.

Римлян. 13, 8 любяи бо
друга, законъ исполни. 15, 13
Бгъ же оупованимъ да исполнитъ
васъ всѣмъ радости и мира въ
вѣрѣ. 15, 19 исполнити благо-
вѣствованіе Хртово.

1 Коринѣ. 16, 17 такъ ва-
ше лишеніе сѣмъ исполниша (они

восполнили для меня ваше от-
сутствіе).

2 Коринѣ. 8, 11 такъ бѣ-
детъ и исполнити. 11, 9 скѣдость
бо мою исполниша (недостатокъ
мой восполнили) братіи, при-
шедше ѿ Македоніи.

Галат. 6, 2 другъ друга тѣ-
шты носите, и такъ исполните
законъ Хртовъ.

Ефес. 4, 10 да исполнитъ
всѣхъ (дабы исполнить все).

Филиппис. 2, 2 исполните
(дополните) мою радость. 2, 30
да исполнитъ ваше лишеніе служ-
бы, іаже ко мнѣ (да восполнить
недостатокъ вашихъ услугъ
мнѣ). 4, 19 Бгъ же мѣй испол-
нитъ (восполнить) всѣхъ требо-
ваніе (нужду) ваше.

Колос. 1, 25 данномъ мнѣ
въ васъ исполнити слово Бжіе.

1 Солун. 2, 16 во еже ис-
полнити имъ грѣхъи свои всегда
(и чрезъ это всегда наполняютъ
мѣру грѣховъ своихъ).

2 Солун. 1, 11 исполнитъ
(совершитъ) всѣхъ благоволеніе.

ИСПОЛНИТИСЯ (πληρωθῆ-
ναι, πλησθῆναι, impleri; πληθυν-
θῆναι, impleri) — исполниться;
совершиться; наполниться.

Матѣ. 13, 48 иже егда
исполнихъ (который когда на-
полнился). 22, 10 и исполнихъ
бракъ возлежащихъ (и брачный
пиръ наполнился возлежащими).

пóлнена бѹдетъ (была совершена). 17, 13 да ѿмѹтъ радость мою исполненѹ (совершенную) въ себѣ.

Дьян. 2, 13 ѿкъ винѹмъ исполнени сѣть (они напились вина). 6, 3 оусмотри́те оубо братіе мѹжи — — исполнены Дѣа Гѣа. 6, 5 и избрѹша Стефѹна мѹжа исполнена вѣры. 9, 36 сѣа бѹше исполнена благѹхъ дѣлъ и мѹлостынь, ѿже творѹше. 13, 10 рече: сѣа исполненне всѣкѹмъ лъстѹ, и всѣкѹмъ слѹбы, сыне діаволь, враже всѣкѹмъ правды. 19, 28 слышавше же и бывше исполнени ѿрости, вопѣхѹ глаголюще.

1 **Иоан.** 1, 4 да радость вѹша бѹдетъ исполнена (совершена).

2 **Иоан.** 1, 12 да радость вѹша бѹдетъ исполнена (совершена).

Римлян. 1, 29 исполненныхъ всѣкѹмъ неправды, блѹженіѹ, лѹкавства, лихсиманіѹ, слѹбы: исполненныхъ зависти, оубѣйства, рвеніѹ, лъстѹ, слонравіѹ. 15, 14 исполнени всѣкагѹ рѹзѹма.

Филитис. 1, 11 исполнени плодѹмъ правды Іисѹ Хрѣтѹмъ.

Колос. 2, 10 и да бѹдете въ нѣмъ исполнени (и вы пмѣете полноту въ Немъ). 4, 12 исполнени во всѣкой волѹ Бжѣеи (исполнены всемъ, что угодно Богу).

Евр. 3, 12 да не когда бѹдетъ въ нѣкоемъ ѿ вѹсѹ сердце лѹкаво (исполнено) невѣрѹмъ.

Апокалипс. 4, 6 и посредѣ престѹла и ѿкрестѣ престѹла чѹтыре живѹтна исполнена ѿчѣсѹ спредѹ и создѹи. 4, 8 и видѹтрыѹдѹ исполнена ѿчѣсѹ. 15, 7 исполненныхъ ѿрости Бѣа живѹцагѹ во вѣки вѣкѹмъ. 17, 3 исполненѹмъ ѿмѣнъ хѹльныхъ. 21, 9 и прѹиде ко мѹбѣ ѣдинъ ѿ седмѹ Іѣгѹлъ ѿмѹщихъ сѣдмѹ фѣлѹмъ исполненныхъ сѣдмѹхъ ѿзвѹ послѣднихъ.

ИСПОЛНИВѢ (πληθεΐς, repletus) — исполнившійся (= исполнясь).

Дьян. 4, 8 тогда Пѣтрѹ исполнивѣмъ Дѣа Гѣа, рече къ нѹмъ.

ИСПОЛНИВѢ, ИСПОЛНИВШІЙ (πλήσας, qui implevisset) — исполнившій: наполнившій.

Матѹ. 27, 48 и прѣемъ гѹбѹ, исполнивъ же ѿцѹ.

Иоан. 19, 29 ѿнѹ же исполнивше гѹбѹ ѿцѹ — — приѣѹша ко оуствѹмъ ѣгѹ.

Дьян. 12, 25 исполнивше слѹжбѹ (по исполненіи порученіѹ), поѣмше сѹ собѹю и Іѹвѹнна нарицаемаго **Шѹрка**.

ИСПОЛНИТИ (πληροῦν, πληρῶσαι, ἀναπληροῦν, implere) — исполнить: совершить; наградить; наполнить; восполнить; дополнить.

Матв. 3, 15 такъ бо по-
добаетъ намъ исполнити всѣхъ
правдъ. *5, 17* не приндохъ раз-
орити, но исполнити. *23, 32* и
вы исполните мѣръ оцъ вашихъ.

Лук. 1, 53 алчущимъ испол-
ни блага. *5, 7* и приндохъ, и
исполниша (наполнили) оба ко-
равла, такъ погружатися ѿма.

Иоан. 6, 13 исполниша (на-
полнили) дванадцать кюша
оукрѣхъ. *16, 6* но, такъ сѣмъ
глаголахъ вамъ, скорби исполнихъ
сердца ваша.

Дян. 2, 2 и исполни (на-
полнилъ) весь домъ. *2, 28* ис-
полниши мѣ веселѣмъ съ лицемъ
твоимъ. *3, 18* Бгъ же — —
исполни такъ. *5, 3* Іаніе, по-
что исполни сатана сердце твоё
солгати дхъ отомъ. *5, 28* и се
исполните іерусалимъ оученіемъ
вашимъ. *13, 27* и гласы проро-
чскимъ по всѣмъ свѣдѣннѣмъ,
осудивъ Его, исполнили слова
пророческія, читаемыя каждую
субботу). *13, 32* такъ сѣмъ Бгъ
исполнилъ есть намъ чадшмъ
ихъ, воздвигъ Іиса.

Римлян. 13, 8 любѣи бо
друга, законъ исполни. *15, 13*
Бгъ же оупованіемъ да исполнитъ
васъ всѣмъ радости и мира въ
вѣрѣ. *15, 19* исполнити благо-
вѣствованіе Хртово.

1 Коринѣ. 16, 17 такъ ва-
ше лишеніе сѣмъ исполниша (они

восполнили для меня ваше от-
сутствие).

2 Коринѣ. 8, 11 такъ въ-
дѣтъ и исполнити. *11, 9* сѣдѣсть
бо мою исполниша (недостатокъ
мой восполнили) братіи, при-
шедше ѿ Македоніи.

Галат. 6, 2 другъ друга тѣ-
шты носите, и такъ исполните
законъ Хртовъ.

Ефес. 4, 10 да исполнитъ
всѣхъ (дабы исполнить все).

Филиппис. 2, 2 исполните
(дополните) мою радость. *2, 30*
да исполнитъ ваше лишеніе слѣж-
бы, также ко мнѣ (да восполнить
недостатокъ вашихъ услугъ
мнѣ). *4, 19* Бгъ же мой испол-
нитъ (восполнить) всѣхъ требо-
ваніе (нужду) ваше.

Колос. 1, 25 данномъ мнѣ
въ васъ исполнити слово Бжіе.

1 Солун. 2, 16 по ѣже ис-
полнити имъ грѣхъи свои всегда
(и чрезъ это всегда наполняютъ
мѣру грѣховъ своихъ).

2 Солун. 1, 11 исполнитъ
(совершитъ) всѣхъ благоволеніе.

ИСПОЛНИТИСЯ (πληρωθῆ-
ναι, πλησθῆναι, implegi; πληθυν-
θῆναι, implegi) — исполниться;
совершиться; наполниться.

Матв. 13, 48 иже егда
исполнися (который когда на-
полнился). *22, 10* и исполнися
бракъ возлежащихъ (и брачный
пиръ наполнился возлежащими).

Марк. 1, 15 исполнитсѧ время.

Лук. 1, 15 и Дѣа Бѣагѡ исполнитсѧ. *1, 23* и вѣсть тѣкѡ исполнишасѧ днѣ службы ѣгѡ. *1, 41* и исполнисѧ Дѣа Бѣа Елисаветѣ. *1, 57* Елисаветѣ же исполнисѧ время родити ѣй. *1, 67* и Захарїа оцѣ ѣгѡ исполнисѧ Дѣа Бѣа. *2, 6* исполнишасѧ днѣ родити ѣй. *2, 21* и ѣгда исполнишасѧ оцѣмъ днѣи, да ѡбръжѡтъ ѣгѡ. *2, 22* и ѣгда исполнишасѧ днѣ ѡчищенїѧ ѣгѡ. *3, 5* всѧка дѣбрь исполнитсѧ (всѧвїй долѣ да наполнитсѧ). *4, 28* и исполнишасѧ всѧ тѣрости въ соимищи, слышавшии сїѧ. *5, 26* и исполнишасѧ страхѡ, глаголюще, тѣкѡ видѣхомѧ преслѧвнаѧ днѣсь. *6, 11* они же исполнишасѧ безѡмѧ. *21, 22* тѣкѡ исполнитсѧ всемѡ писанномѡ.

Іоан. 3, 29 сїѧ оубѡ радость моѧ исполнисѧ. *7, 8* время моѧ не оубѡ исполнисѧ. *12, 3* храмина же исполнисѧ (наполнилась) ѡ вони мѧсти вѣговѡныѧ. *15, 11* и радость вѧша исполнитсѧ.

Дѣян. 2, 4 и исполнишасѧ всѧ Дѣа Бѣа. *3, 10* и исполнишасѧ чѡда (исполнились изумленїѧ) и ѡжаса ѡ приключившемѡ ѣмѡ. *4, 31* и исполнишасѧ всѧ Дѣа Бѣа. *5, 17* сѣщаѧ ѣресь саддукѣйскѧ испол-

нишасѧ зависти. *9, 17* послѧмѡ, тѣкѡ да прѡзриши и исполнишисѧ Дѣа Бѣа. *9, 23* тѣкоже исполнишасѧ днѣ доволны (вѡгда же прошло довольно времени) совѣщаѧ Іѡдѣи оубїти ѣгѡ. *13, 9* Гѡвлѡ же ѣже и Пѧвелѡ, исполнисѧ Дѣа Бѣа, и возрѡбѡванѡ. *13, 45* видѣвше же Іѡдѣи народѡ, исполнишасѧ зависти. *19, 29* и исполнисѧ градѡ весь мѡтѣжа (и весь градѡ наполнился смятенїемѡ).

Римлян. 8, 4 да ѡправданїе закона исполнитсѧ въ насѡ, не по плѡти ходѧщихѡ, но по дѡхѡ.

2 Коринѡ. 7, 4 исполнихѡ оубѣхѧ (исполненытѣшениемѡ), прензѡыточествѡю радѡстію, ѡ всѧкой печѧли нѧшей. *10, 6* ѣгда исполнитсѧ цѧше послѧшанїе.

Ефес. 3, 19 да исполнитсѧ во всѧко исполненїе Бжїе (дабы вѧмѡ исполниться всею полнотою Божїею).

Филиппис. 4, 18 исполнихѡ (я доволенѡ) прїемѡ ѡ ѡпафродїта пѡсланнѧ ѡ вѧсѡ.

Кѡлос. 1, 9 и просѧще, да исполнитсѧ въ рѧзѡмѡ воли ѣгѡ (чтобы вы исполнялись познанїемѡ воли Его).

2 Тимѡ. 1, 4 радости исполнюсѧ.

ИСПОЛНИШИСѧ (πληρωθεῖς, expletus)—исполнившїйся.

Дьян. 7, 30 и исполншымсѧ лѣтѡмъ четырьдесѧтѡмъ (по исполненіи сорока лѣтъ), ѡбвѣсѧ ѣмъ — — *Ѧггѧ.*

ИСПОЛНЬ (πλήρης, plenus; μεστός, plenus) — исполненный: наполненный, полный.

Матѡ. 14, 20 дванадесѧтъ кошѧ исполнь (двѣнадцать воровъ полныхъ). *15, 37* сѣдмъ кошиницъ исполнь (семь корзинъ полныхъ).

Марк. 6, 43 дванадесѧтъ кошѧ исполнь (двѣнадцать воровъ полныхъ). *8, 19* колѣкѡ кошѧ исполнь оукрѣхъ прѣѡсте (сколько полныхъ воровъ набрали вы кусковъ).

Лук. 4, 1 *Іисъ* же исполнь *Дѡѧ* *Гѡѧ* возвращѣсѧ *ѡ Іордѧна*. *5, 12* и вѣсть ѣгда вѣ *Іисъ* во ѣдиномъ *ѡ* градѡвѡ, и сѣ мѡжъ исполнь прокаженіѡмъ (пришелъ человекъ весь въ проказѣ).

Іоан. 1, 14 и видѣхѡмъ — — слѡвѡ, ѡкѡ ѣдинороднѡгѡ *ѡ Ѧцѧ*, исполнь вѡгодѧти и истинны (полное благодати и истины).

Дьян. 6, 8 *Гтефѧнъ* же исполнь (исполненный) вѣры и сѧлы творѣніѡмъ знаменіѡмъ. *7, 55* *Гтефѧнъ* же сѡй исполнь (будущи исполненъ) *Дѡѧ* *Гѡѧ* — — видѣ слѡвѡ *Бжїю*. *11, 24* ѡкѡ вѣ мѡжъ вѡгъ и исполнь *Дѡѧ* *Гѡѧ* и вѣры. *28, 30* превѣсть же *Пѧвелъ* двѧ лѣта исполнь своѡю

мздобѡ (и жилъ *Павелъ* цѣлыхъ два года на своемъ иждивеніи).

Іаков. 3, 8 исполнь ѡгда смертоносѧ. *3, 17* исполнь милости и плодѡвѡзъ благѡхъ.

2 Петр. 2, 14 *Ѧчи* имѡще исполнь вѡдѡдѡнїѡмъ (глаза у нихъ исполнены любострастіѧ).

ИСПОЛНѦТИ (ἀνταναπληροῦν, explege) — исполнять: восполнять.

Марк. 4, 28 землѧ плодѧтъ прѣжде травѡ, потѡмъ клѡсѡ, тѧже (потомъ) исполнѡетсѧ пшенїицѡ (πλήρη σίτον, plenum frumentum, полное зерно) вѡ клѡсѡ.

Колос. 1, 24 ѡкѡ исполнѡю лишѣніѡ скорбѣй *Хрѡтовѡхъ* во плѡти моѡй (и восполняю недостатѡкъ во плоти моей скорбей *Христовыхъ*).

ИСПОЛНѦТИСѧ (πλησθῆναι, impleri) — исполняться: наполняться; совершаться; заключаться.

Дьян. 7, 23 ѣгда же исполнѡшесѧ ѣмъ лѣтъ четырьдесѧтихъ врѣмѡмъ. *13, 52* оученицѡ же исполнѡхѡсѧ радѡсти и *Дѡѧ* *Гѡѧ*.

Галат. 5, 14 ѡбо вѣсь законѡ вѡ ѣдиномъ словесѡ исполнѡетсѧ (заключается).

Ефес. 5, 18 но пѧче исполнѡйтесѧ *Дѡѡмъ*.

ИСПОЛНѡЮЩІЙ (προσαναπληροῦν, qui supplet; πληροούμενος, qui implet) — исполняющій: восполняющій; наполняющій.

2 Коринѡ. 9, 12 ѿкъ ра-
бота сегѡ слѡженіѡ не тоѡмъ
ѣсть исполнѣющаѡ лишѣніѡ стѣхъ
(ибо дѣло служенія сего не
только восполняетъ скудость
святыхъ).

Ефес. 1, 23 исполненіе ис-
полнѣющаѡ всѣческаѡ во всѣхъ
(полнота Наполняющаѡ все во
всемъ).

ИСПОЛНѢА. ИСПОЛНѢИ
(ἐμπληρῶν, implens; ὁ ἀναπληρῶν,
qui implet)—исполняющій.

Дьян. 14, 17 съ нѣсѣ нѡмъ
дождѡ даѡ, ѡ врѣмена плодонѡс-
на, исполнѣѡ пищею ѡ весѣліемъ
сердцѡ нѡша.

1 Коринѡ. 14, 16 понѣже
ѡще благословѡши дѡмъ, испол-
нѣи мѣсто невѣжды (стоящій
на мѣстѣ простолюдина) кѡкъ
речѣтъ, аминь, по твоѣмъ благо-
дарѣнію.

ИСПОЛНѢАЩА (ИСПОЛ-
НѢАЩА) (πληρούμενος, qui
implebatur)—исполняющійся.

Лук. 2, 40 отрѡчѡ же ра-
стѡше ѡ крѣпѣѡшесѡ дѡмъ, ис-
полнѣѡ прѣмѡдрости.

ИСПОРѢЧНИКЪ (ἐγγυος, spon-
sor)—поручитель.

Евр. 7, 22 по тоѡкъ лѡч-
шаѡ завѣта быѡтъ испорѢчникъ
Іисъ.

ИСПРАВИТИ (εὐθύνειν, кат-
εὐθύνειν, complanare; ἀνορθοῦν,
erigere; ἀγνίσειν, purificare)—

исправить: управить; довер-
шить; укрѣпить.

Іоан. 1, 23 исправите пѣть
Гдѣнь (исправьте путь Господу).

Дьян. 15, 16 ѡ раскѡпанѡмъ
ѣгѡ созидѡ, ѡ исправлю ѣгѡ.

Іаков. 4, 8 исправите сердца
вѡша двоѣдѡшнѡ.

1 Солун. 3, 11 Гдѣ нѡшъ
Іисъ Хрѡсъ да исправитъ (упра-
витъ) пѣть нѡшъ къ вѡмъ.

2 Солун. 3, 5 Гдѣ же испра-
витъ (управить) сердца вѡша въ
любѡвь Бжїю.

Тим. 1, 5 да недокончѡннаѡ
исправѡши (чтобы ты довер-
шилъ недоконченное).

Евр. 12, 12 тѣмъже ѡслаб-
леннѡмъ рѣки ѡслабѣннѡмъ ко-
лѣна исправите (укрѣпить).

ИСПРАВЛѢНІЕ (κατὸρθωσις,
ἐπαὸρθωσις, διορθωσις, correc-
tio)—исправление.

Дьян. 24, 3 ѡ исправлѣніѡмъ
бывѡѣмаѡмъ ѡзыкъ семъ твоѡмъ
промышлѣніемъ.

2 Тимѡв. 3, 16 всѡко пи-
саніе — — полѣзно ѣсть —
— ко исправлѣнію.

Евр. 9, 10 даѣже до врѣмене
исправлѣніѡмъ налѣжаѡмъ.

ИСПРАВЛѢТИ (καταρτίζειν,
recompinnare)—исправлять.

Гилат. 6, 1 въ дѡвнѡи ис-
правлѣйте такоѡѡ дѡмъ крѡ-
тости.

ИСПРАЗДНѢТИ (κενοῦν, ina-
nem reddere; καταργεῖν, evane-

scere) — упразднить, уничтожить.

1 Коринѳ. 9, 15 добѣе во мнѣ паче оумрѣти, нежели похвалѧ мою кѣмъ да испразднитъ (уничтожитъ). 15, 24 егда испразднитъ (упразднитъ) всѧко начѧлство и всѧкъ влѧсть и силѧ.

ИСПРАЗДНѢТИСѧ (καταργεῖσθαι, inanis fieri; κενώσθαι, inanis reddi) — упраздниться: сдѣлаться тщетнымъ, истребиться.

Римлян. 4, 14 испразднитсѧ вѣра (тщетна вѣра).

1 Коринѳ. 1, 17 не въ премѣдрости словѧ, да не испразднитсѧ крѣстъ Хрѣтовъ (чтобы не упразднить креста Христова). 13, 8 ѧще ли ѧзыцы оумолкнѣтъ, ѧще рѧзѧмъ испразднитсѧ (знаніе упразднится). 15, 26 послѣдній же врагъ испразднитсѧ смѣрть (истребится).

2 Коринѳ. 9, 3 испразднитсѧ въ части сѣй (обязалась тщетною въ семъ случаѣ).

ИСПРѧНЪ (ἐπατῆρεις, calcatus) — истоптанный вытоптанный.

Апокалипс. 14, 20 и испрѧно бысть точіло виѣ града.

ИСПРѧТИ (πλύνειν, lavare) — вымыть: омыть.

Апокалипс. 7, 14 и испрѧша рѣзы своѧ.

ИСПРОВѢРГНУТИ (κατα-

στρέφειν, subvertere) — испровергнуть: опрокинуть.

Матѳ. 21, 12 и трапѣзы торжннкѣмъ испроверже.

Марк. 11, 15 сѣдѧлица продающихъ голѣвы испроверже.

ИСПРОСИТИ (αἰτεῖν, petere) — испросить: просить; молить; выпросить.

Матѳ. 27, 20 архіерее же и старцы наѣстиша народы, да испросѧтъ Варѧвѧ.

Дѧян. 3, 14 вы же — — испросите мѧжа оубіицѧ дѧти вѧмъ. 7, 46 и испроси ѡбрѣсти селѣніе Бгѧ (и молилъ, чтобы найти жилище Богу Іакова). 9, 2 испроси ѡ негѣмъ (выпросилъ у него) послѧніѧ въ Дамаскѧ къ совѣршиемъ.

ИСПРОШЬ (αἰτήσας, postulatus) — спрошенный, потребовадный.

Лук. 1, 63 и испрошь (потребовалъ) дщѣнцѧ, написѧ, глаголѧ.

ИСПУСТИТИ (ἀφίεναι, emittere; βάλλειν, ejicere) — испустить; пустить.

Матѳ. 27, 50 Іисъ же пѧки возопѣвъ гласомъ великомъ, испустѧ дхѧ.

Апокалипс. 12, 15 и испустѧ (пустилъ) смѧи за женѣю иъ оустъ своихъ водѧ ѧкѧмъ рѣкѧ.

ИСПЫТАТИ (ἐξετάζειν, exquirere; ἀκριβοῦν, exquirere; ἐρευνᾶν, scrutari; ἐξερευνᾶν, scrui-

tagi) — испытывать: развѣдывать, вывѣдывать, изслѣдовать, изучать, разсматривать.

Матѳ. 2, 8 шѣдше испытайте (развѣдайте). *2, 16* извѣстиши испыта (вывѣдалъ). *10, 11* испытайте (развѣдывайте).

Иоан. 5, 39 испытайте писаній (ἐρευνᾶτε τὰς γραφὰς, scrutamini scripturas, изслѣдуйте Писанія). *7, 52* испытай (разсмотри) и виждь, ꙗкѣ пророкъ ѿ Галілеи не приходитъ.

1 Петр. 1, 10 ѿ немже спасеніи разыскаша и испыташа пророцы (къ сему-то спасенію отпосились изысканія и изслѣдованія пророковъ).

ИСПЫТАЮЩІЙ (ἐρευνῶν, qui scrutatur) — испытывающій: изслѣдующій.

1 Петр. 1, 11 испытующе (изслѣдуя), въ каково или въ кое время ꙗвляше въ нихъ Дхъ Хртѳвъ.

ИСПЫТАЙ (ὁ ἐρευνῶν, qui scrutatur) — испытывающій: испытующій.

Римлян. 8, 27 испытай же сердца, вѣсть, что есть мѣдрованіе дхъ.

Апокалипс. 2, 23 азъ есмь испытай срца и оутрѣвы (внутренности).

ИСПЫТИШ (ἀκριβοῦς, peritus) — прилежно, старательно.

Лук. 1, 3 изволиши и мнѣ послѣдовавши выше всѣхъ испытати

(то разсудилось и мнѣ, потщательномъ изслѣдованіи всего сначала).

ИСПЫТОВАТИ (ἐρευνᾶν, scrutari) — испытывать: вывѣдывать; провидать.

Матѳ. 2, 7 и испытываше (вывѣдалъ) ѿ нихъ.

1 Коринѳ. 2, 10 Дхъ во всѣхъ испытуетъ, и глубины бжїи (ибо Духъ все проникаетъ, и глубины Божїи).

ИСТЕКАТИ (ῥοῦσαι, fluere) — истекать: течь, потечь.

Иоан. 7, 38 вѣрѳай въ мѣ — рѣки ѿ чрева егѳѳ истекѣтъ воды живы.

ИСТИНА (ἀλήθεια, veritas) — истина: правда.

См. выше: войстинѣ.

Марк. 5, 33 и рече еѣ всю истинѣ.

Иоан. 1, 14 и видѣхомъ — славу, ꙗкѣ единороднаго ѿ Оца, исполнь бжгоати и истинны. *1, 17* бжгъ же и истина Іисъ Хртѳмъ вѣсть. *3, 21* творѣи же истинѣ грядетъ къ свѣтѣ. *4, 23* грядетъ часъ, и нынѣ есть, егда истиннии поклонники поклонятсѣ Оцѣ дхѳмъ і истиною (въ духѣ и истинѣ). *4, 24* иже кланяетсѣ еѣ, дхѳмъ і истиною (въ духѣ и истинѣ) дообитъ кланятсѣ. *5, 33* вы послѣсте ко Іѳанѣ и свидѣтествова ѿ истинѣ. *8, 32* и оубразѣете истинѣ, и истинѣ свобо-

дѣла вы. 8, 40 ищите мене оуби-
ти, человека, иже истинѣ вѣмъ
глаголюхъ. 8, 44 Оны — — во
истинѣ не стоятъ, ꙗко нѣсть исти-
ны въ немъ. 8, 45 азъ же занѣ
истинѣ глаголю, не вѣрете мнѣ.
8, 46 аще ли истинѣ глаголю,
почто вы не вѣрете мнѣ. 14, 6
глагола емоу Іисъ: азъ есмь путь
и истина и животъ. 14, 17 дхъ
истины, егѡже миръ не можетъ
пріимти. 15, 26 егдаже прии-
детъ Оутѣшитель, егѡже азъ по-
шлю вамъ ѿ Оца, дхъ истины,
иже ѿ Оца исходитъ, той свидѣ-
тельствуетъ ѡ мнѣ. 16, 7 но азъ
истинѣ вѣмъ глаголю: оуно есть
вамъ, да азъ идѣ (лучше для
васъ, чтобы Я пошелъ). 16, 13
егда же приидетъ Оны, дхъ исти-
ны, наставитъ вы на всѣхъ исти-
нѣ. 17, 17 свѣти ихъ во ис-
тинѣ твою: слово твоѣ истина
есть. 17, 19 и за нихъ азъ сви-
щѣ севѣ, да и тѣмъ бѣдѣтъ свѣще-
ни во истинѣ. 18, 37 азъ на сіе
родинѣхъ: и на сіе придохъ въ миръ,
да свидѣтельствую истинѣ и всѣмъ,
иже есть ѿ истины, послушаетъ
гласа моего. 18, 38 глагола
емоу Пилѣтъ: что есть истина. 19,
35 и той вѣсть, ꙗко истинѣ гла-
голетъ.

Дьян. 12, 9 и не вѣдающе,
ꙗко истина есть бывшее ѿ Ангѣла.
22, 30 хотѣ развѣсти истинѣ,
чесѡ радн. 26, 25 но истины и
цѣлѣмъ дрѣмъ глаголы вѣщаю.

Іаков. 1, 18 породн насъ
словомъ истины. 3, 14 ни жи-
те на истинѣ. 5, 19 иже кто въ
васъ заблудитъ ѿ пути истины.

1 Петр. 1, 22 дѣшны вѣшны
ѡчиствовше въ послушаніи исти-
ны дхѡмъ.

2 Петр. 1, 12 оутвержде-
ни есте въ настоящей истинѣ.

1 Іоан. 1, 6 лжемоу, и не
творимъ истины. 1, 8 и истины
нѣсть въ насъ. 2, 4 ложъ есть,
и въ сѣмъ истинны нѣсть. 2, 21
не писахъ вамъ, ꙗко не вѣсте
истины, но ꙗко вѣсте ю, и ꙗко
всѣмъ лжѣ ѿ истины нѣсть. 3,
18 чада мои, не любимъ сло-
вомъ ниже мѣзоу, но дѣломъ
и истинноу. 3, 19 ꙗко ѿ исти-
ны есмы. 4, 6 ѡ сѣмъ позна-
ваемъ дхъ истины и дхъ лѣстча.
5, 6 ꙗко дхъ есть истина.

2 Іоан. 1, 1 и не азъ точию, но
и вси развѣдшии истинѣ. 1, 2
за истинѣ пребывающю въ насъ,
и съ нами бѣдетъ во вѣки. 1,
3 да бѣдетъ съ вами благодѣть,
мѣть, миръ, ѿ Бга Оца, и ѿ
Гда Іиса Хрѣта Сна Оча, во ис-
тинѣ и любви. 1, 4 ꙗко ѡбръ-
тохъ ѿ чадъ твоихъ ходѣщихъ
во истинѣ.

3 Іоан. 1, 3 возрадовахъ
сѣмъ, пришедшимъ братимъ
и свидѣтельствующимъ свою ис-
тинѣ, ꙗкоже ты во истинѣ хо-
диши. 1, 4 да слышѣмоу
чада во истинѣ ходѣща. 1, 8

да поспѣшницы вѣдемъ истинѣ.
1, 12 Димітріеви свидѣтельство-
 вася ѿ всѣхъ, и ѿ самыя истины.

Римлян. 1, 18 ѿкрываѣтся
 во гнѣзѣ Бжій съ нѣсѣ на всѣкое
 нечестіе и неправдѣ чловѣкъ въ
 содержащихъ истинѣ въ неправ-
 дѣ. *1, 25* иже премѣниша ис-
 тинѣ Бжію во лжѣ. *2, 8* а иже
 по рвенію противлюются (упор-
 ствуютъ и непокоряются) оубо
 истинѣ. *2, 20* имѣща Образъ
 разума и истины въ законѣ. *3, 7*
 аще во истина Бжіа въ моей лжи
 извѣточествова въ славѣ егѡ
 (ибо если вѣрность Божія воз-
 вышается моею невѣрностью въ
 славѣ Божіей). *9, 1* истинѣ глго-
 лю ѡ Хртѣ, не лжѣ. *15, 8* слѣ-
 жителъ бывша ѡбрѣзаніа по ис-
 тинѣ Бжіей.

1 Коринѣ. 5, 8 но въ без-
 квѣсінхъ чистотѣ и истинѣ. *13,*
6 не радуетсѣ ѡ неправдѣ, ра-
 дуетсѣ же ѡ истинѣ.

2 Коринѣ. 4, 2 но іавлѣ-
 ніемъ истины представляюще
 себѣ ко всѣкой совѣсти члвчече-
 ствїи, предъ Нгома. *6, 7* въ сло-
 весїи истины. *11, 10* есть исти-
 на Хртова во мнѣ. *12, 6* ис-
 тинѣ во речѣ. *13, 8* ничтоже
 бо можемъ на истинѣ, но по ис-
 тинѣ (ибо мы не сильны противъ
 истины, но сильны за истину).

Галат. 2, 5 да истина блго-
 вѣстіа пребѣдетъ въ насъ. *2, 14*
 но егда видѣхъ ѡакъ не правъ

хѡдѣтъ ко истинѣ блговѣствованіа.
3, 1 кто въ прелстиахъ есть
 не покорѣтсѣ истинѣ. *4, 16* ис-
 тинѣ вамъ глагола. *5, 7* кто
 вамъ возбранїи не покарѣтсѣ
 истинѣ.

Ефес. 1, 13 въ немже и въ
 слышавше слово истины. *4, 21*
 ѡакоже есть истина ѡ Іисѣ. *4,*
24 созданого по Бгѣ въ правдѣ
 и въ преподѣбїи истины (создан-
 ного по Богу, въ праведности и
 святости истины). *4, 25* тѣмже
 ѡложше лжѣ, глаголюте истинѣ.
5, 9 плодъ бо дхѡвный есть во
 всѣкой блгостынѣ и правдѣ и
 истинѣ (потому что плодъ Духа
 состоитъ во всякой благодѣи,
 праведности и истинѣ). *6, 14*
 станнѣ оубо преподѣсани чресла
 ваша истиною.

Филиппис. 1, 18 ѡваче
 всѣцѣма ѡбразомъ, аще ви-
 ною, аще истиною, Хртѡсъ про-
 повѣдаемъ есть: и ѡ сѣмъ ра-
 дѡемъ, но и возрадѡемъ (ка-
 кимъ бы образомъ ни проповѣ-
 дали Христа, притворно, или
 истинно, я и тому радуюсь, и
 буду радоваться). *1, 27* ѡакъ
 (истиною) стоитѣ во едїномъ
 дѣсѣ.

Колос. 1, 5 въ словесїи ис-
 тины (въ истинномъ словѣ)
 блговѣствованіа. *1, 6* и раз-
 умѣсте блгодѣть Бжію во истинѣ.

2 Солун. 2, 10 занѣ любве
 истины не прїама. *2, 12* сѣдѣ

пріимѹтъ вси не вѣровавшіи истинѣ. 2, 13 іакѡ избрѹла єсть васѹ Бгѹ — во стѣни дхѹ и вѣры истины.

1 Тимоѹ. 2, 4 иже всѣмѹ человекуѹ хощетѹ — — въ разѹмѹ истины пріити. 2, 7 истинѹ глаголю ѡ Хрѣтѣ, не лгѹ, оучитель іазыковѹ, въ вѣрѣ и истинѣ. 3, 15 столпѹ и оутвержденіе истины. 4, 3 іаже Бгѹ сотвори въ свидѣніе — — познавшымѹ истинѹ. 6, 5 всѣмѹ слыш — — человекемѹ — — лишенихѹ истины.

2 Тимоѹ. 2, 15 правѹ правѹща слово истины (вѣрно преподающаго слово истины). 2, 18 иже ѡ истинѣ погрѣшѹща. 2, 25 дасть имѹ Бгѹ поканіе въ разѹмѹ истины (къ познанію истины). 3, 7 николѹже въ разѹмѹ истины (до познанія истины) пріити могѹщымѹ. 3, 8 такоже и сіи противлѹются истинѣ. 4, 4 ѡ истинѹ слышѹщѹ вратѹтъ.

Тит. 1, 1 и разѹмѹ истины (я познанію истины). 1, 14 не внимающе — — заповѣдемѹ человекемѹ ѡбращающимѹ ѡ истинѹ.

Евр. 10, 26 волею бо согрѣшающымѹ намѹ по пріятію разѹма истины (получивъ познаніе истины).

ИСТИНЕНЪ, ИСТИННЫЙ (ἀληθής, ἀληθινός, verax, verus;

ἀληθείας, veritatis) — истинный: вѣрный, неложный; исбрешии.

Матѹ. 22, 16 вѣмѹ, іакѡ истиненѹ єси.

Марк. 12, 14 вѣмѹ, іакѡ истиненѹ єси.

Лук. 16, 11 во истинѣмѹ ктѹ вѣмѹ иметѹ.

Іоан. 1, 9 бѣ свѣтѹ истинный. 3, 33 пріемый єгѹ свидѣтельство вѣрова, іакѡ Бгѹ истиненѹ єсть. 4, 23 но грѣдетѹ часѹ — — єгда истиннии поклонницы поклонѹтсѹ Оцѹ дхѹмѹ. 4, 37 ѡ семѹ во слово єсть истинное (ибо въ этомѹ случаѹ справедливо изрѣченіе), іакѡ ина єсть сѣмѹ, и ина єсть жнѹмѹ. 5, 31 аще азѹ свидѣтельствѹ ѡ мнѣ, свидѣтельство моє нѣсть истинно. 5, 32 и вѣмѹ, іакѡ истинно єсть свидѣтельство, єже свидѣтельстветѹ ѡ мнѣ. 6, 32 Оцѹ мой дасть вамѹ хлѣбѹ истинный сѹ нѣсѣ. 6, 55 плоть бо моѹ истинно єсть вѣшно, и кровь моѹ истинно єсть пиѹ. 7, 18 а ищѹи славы послѹшагѹ єгѹ, сѣи истиненѹ єсть. 7, 28 но єсть истиненѹ, послѹвший мѹ, єгѹже вы не вѣстѣ. 8, 13 свидѣтельство твоє нѣсть истинно. 8, 14 аще азѹ свидѣтельствѹ ѡ себѣ, истинно єсть свидѣтельство моє. 8, 16 и аще сѹждѹ азѹ, сѹдѹ мой истиненѹ єсть. 8, 17 іакѡ двоимѹ человекѹмѹ свидѣтельство истинно

ѣсть. 8, 26 послáвѣй мѧ ѣстиненз ѣсть. 10, 41 всѧ же ѣлика речѣ Іѡáннз ѡ нѣмз ѣстинна вѧхѸ. 15, 1 áзз ѣсмь лозá ѣстиннаѧ. 17, 3 да знáютз тебѣ ѣдинаго ѣстиннаго БѢа. 19, 35 и вѣдѣвѣй свидѣтельствова, и ѣстинно ѣсть свидѣтельство ѣгѡ. 21, 24 и вѣмз, такѡ истинно ѣсть свидѣтельство ѣгѡ.

Дьялн. 1, 3 предъ нѣми же и постаѣн себѣ жѣва — во мнозѣхѸ ѣстинныхѸ знаменѣихѸ. 14, 19 такѡ ничтѡже ѣстинно глаголетѣ, но все жѣетѣ.

1 *Петр.* 5, 12 засвидѣтельствѡ сѣй быти ѣстиннѣй бѡгодáти Бѣіей.

2 *Петр.* 2, 2 пѣть ѣстинный (путь истинны) похѣлѣтсѧ. 2, 22 слѣчѣсѧ во ѣмз ѣстиннаѧ прѣтча (во съ нѣми случаетсѧ по вѣрной пословицѣ).

1 *Іоан.* 2, 8 такѡ тмѧ мѣмохѡдѣнтз, и свѣтз ѣстинный сѣй оужѣ сіѣетз. 2, 27 но такѡ тѡ сáмо помáзаніе оучѣнтз вы ѡ всемз, и ѣстинно ѣсть, и нѣсть ложно. 5, 20 да познáемз БѢа ѣстиннаго, и да бѣдемз во ѣстиннѣмз Гнѣ ѣгѡ Іѣсѣ Хрѣтѣ сѣй ѣсть ѣстинный БѢа и живѡтз вѣчнѣй.

3 *Іоан.* 1, 12 и вѣстѣ, такѡ свидѣтельство нáше ѣстинно ѣсть.

Римлян. 3, 4 да бѣдетз же БѢа ѣстиненз, всѧкз же чѡлѡвѣкз ложз, ѣáкоже ѣсть пѣсано.

2 *Коринѡ.* 6, 8 такѡ лестѣй, и ѣстинни (насъ почитаютѣ обманщѣиками, а мы вѣрны). 7, 14 такѡ и похѣлѣніе нáше, ѣже кз ТѣтѸ, ѣстинно бѣсть. 8, 8 но за нѣныхѸ тѣрѣніе и вáшеѧ любѣвѣ ѣстинное ѣскѣшáм (но усердіемѣ другихѸ испытываю ѣскренность и въ вáшей любѣви).

Филиппис. 4, 8 ѣлика сѣтъ ѣстинна.

1 *Солун.* 1, 9 работати БѢѸ живѸ и ѣстиннѸ.

1 *Тимѡв.* 5, 3 вдовѣицѣ чѣтѣ сѣщѣм ѣстиннымѸ вдовѣицѣ (вдовицѣ почитай, нст иныыхѸ вдовицѣ). 5, 5 á сѣщѣм ѣстиннаѧ вдовицѣ и оѣединѣна оупѡвѣетз на БѢа (ѣстинная вдовицѣ и одпѡвая надѣетсѧ на Бога). 5, 16 ѣстинныхѸ вдовицѣ оѣаовѡлѣнтз.

Тит. 1, 13 свидѣтельство сѣѣ ѣстинно ѣсть.

Евр. 8, 2 стѣмз слѣжѣтель и скѣнѣи ѣстиннѣй. 9, 14 во ѣже слѣжѣти нáмз БѢѸ живѸ и ѣстиннѸ. 9, 24 не вз рѣкотворѣннаѧ во стѣм внѣде Хрѣтѡсз прѡтѣвоѡбрáзнаѣѣстинныхѸ (ѣбо Христѡсѣ вошелѣ не въ рѣкотворѣнное свѣтилище, по образѣ ѣстиннаго *устроѣнное*). 10, 22 да прѣстѣпáемз со ѣстиннымз (ѣскрѣннимѣ) сѣрдѣемз во ѣзвѣщѣніи вѣры (съ полною вѣрою).

Апокалѣис. 3, 7 такѡ гѣетз

СѢЙ ИСТИННЫЙ. 3, 14 ТАКЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ АМІНЬ, СВИДѢТЕЛЬ ВѢРНЫЙ И ИСТИННЫЙ. 6, 10 ДОКОЛѢ ВЛКОСТЫЙ И ИСТИННЫЙ НЕ СЪДИШИ. 15, 3 ПРЯВЕДИ И ИСТИННИ ПЛѢТІЕ ТВОЕ. 16, 7 ИСТИННИ И ПРЯВИ СЪДИ ТВОЕ. 19, 2 ТАКЖЕ ИСТИННИ И ПРЯВИ СЪДИ ЕГѢ. 19, 9 СІА СЛОВЕСА ИСТИННА БЖІА СЪТЪ. 19, 11 И СЪДѢИ НА НѢМЪ ВѢРЕНЪ И ИСТИНЕНЪ. 21, 5 НАПИШИ, ТАКЖЕ СІА СЛОВЕСА ИСТИННА И ВѢРНА СЪТЪ. 22, 6 СІА СЛОВЕСА ВѢРНА И ИСТИННА.

ИСТИНСТВУЮЩІЙ (ἀληθεύων, sincere gegens) — истинствующій: правду говорящій, справедливо поступающій.

Ефес. 4, 15 истинствуяще же въ любви да возрастѣмъ въ негоо всѣческаа (но истинною любовію все возвращали въ Того).

ИСТКАНЪ (ὄφαντος, contextus) — тканый.

Іоан. 19, 23 бѣ же хітѣнъ не швѣнъ, свѣше истканъ весь (не сшитый, а весь тканый сверху).

ИСТКНѸТИ (ἐκβάλλειν, egege) — истгнать: исторгнуть, извлечь, вырвать.

Марк. 9, 47 исткнѣ ѣ.

ИСТЛІТИ (φθειρεῖν, corrumpere) — повредить, испортить; развратить, соблазнить, обольстить.

2 Коринѣ. 7, 2 ни єдинаго ѡбидѣхомъ, ни єдинаго истлѣхомъ (никому не повредили), ни

єдинаго лнхѣймствовахомъ (ни отъ кого не искали вырости).

**ИСТАВНЕНЪ, ИСТАВН-
НЫЙ** (φθαρτός, corruptus) — тлѣвный.

См. ниже: неистлѣненъ.

1 Петр. 1, 18 не истлѣвнымъ сребромъ нлѣ златомъ избавистеса ѡ сѣтнагъ вашего житіа. 1, 23 порождѣни не ѡ сѣмене истлѣнна.

1 Коринѣ. 9, 25 и ѡнѣ оубѡ да истлѣненъ вѣнѣцъ прїимѣтъ, мы же неистлѣненъ.

ИСТАВНІЕ (διαφθора, фтора, corruptio; ἀφανισμός) — тлѣвіе: уничтоженіе.

См. выше: неистлѣніе.

Дьян. 2, 27 ниже даси преподѣномъ твоємъ видѣти истлѣніа (и не дати святому Твоему видѣти тлѣвіа). 2, 31 ни плѣтъ егѡ видѣти истлѣніа. 13, 34 а такоже воскресѣ егѡ ѡ мѣртвыхъ, не ктомъ хотѣща возвратитиса во истлѣніе, сїце рече. 13, 35 не даси преподѣномъ твоємъ видѣти истлѣніа. 13, 36 и приложиса ко ѡцѣмъ своимъ, и видѣти истлѣніе. 13, 37 а егѡже бгѡ воздвїже, не видѣти истлѣніа.

2 Петр. 2, 12 во истлѣвни своемъ истлѣютъ (въ растлѣвни своемъ истребятъ).

Римлян. 8, 21 такоже и сама тварь свободѣтса ѡ рабѣты истлѣніа (отъ рабства тлѣвію) въ свободѣ славы чѣдъ бжїихъ.

Галат. 6, 8 ꙗкѡ сѣиѣ въ плоть свою ѿ плоти поженѣтѣ истлѣніе.

Колос. 2, 22 ꙗже сѣтъ всѣмъ во истлѣніе оупотребленіемъ (что все истлѣвается отъ употребленія).

Евр. 8, 13 а ѡбѣтшавашее и состарѣвающееся, близъ есть истлѣнію (ἐγγὺς ἀφαισμοῦ, prope est ut evanescat, близко къ уничтоженію).

ИСТЛѢТИ (φθειρεσθαι, хатафеіресθαι, соггипрі) — повреждаться.

2 Петр. 2, 12 во истлѣніи своемъ истлѣютъ (въ растлѣніи своемъ истребятъ).

2 Коринѡ. 11, 3 такъ истлѣютъ и разумъ вашъ ѿ простоты, ꙗже ѡ Хрѣтѣ (повредятъ умы ваши, уклонясь отъ простоты во Христѣ).

ИСТОПИТИСѦ (καταπίνεσθαι, absorberi) — потонуть.

Евр. 11, 29 егдаже ишедше иже приѣмше Египтяне истопишася.

ИСТОПНУТИ (ἀποπνίγεσθαι, suffocari) — потонуть.

Лук. 8, 33 и оустремиса стадо по брегъ въ ѣзеро, и истопѣ.

ИСТОРГНУТИ (ἀνασπᾶν, trahere) — исторгнуть: извлечь, изъять; спасти, избавить; вытащить.

Лук. 14, 5 и не двѣ ли исторгнетъ егѡ въ день сѣбѣмъ.

ИСТОЧАТИ (βρῦζειν, edere) — испускать.

Іаков. 3, 11 еда ли источникъ — — источаетъ сладкое и горькое.

ИСТОЧНИКЪ (πηγή, fons) — источникъ.

Марк. 5, 29 изсѣкнѡ источникъ крове еѡ.

Іоан. 4, 6 бѣ же тѣ источникъ Іаковль. Іисъ же оутрѣдсѡ ѿ пѣти, сѣдѡше такъ на источникѣ. *4, 14* но вода — — бѣдетъ въ немъ источникъ воды текѡщѡмъ въ живѡтъ вѣчный.

Іаков. 3, 11 еда ли источникъ ѿ единаго оустѡмъ источаетъ сладкое и горькое. *3, 12* ни единъ источникъ сланѡ и сладкѡ творѣтъ водѡ.

2 Петр. 2, 17 сѣтъ истѡчницы безводни.

Апокалипс. 7, 17 и настѡвѣтъ ѡнѡ на живѡтнѡмъ источникъ водѡ. *8, 10* и падѣ на трѣтію часть рѣкъ, и на источникъ воднѡмъ. *14, 7* и поклонѣтесѡ сотворшемѡ — — морѣ и источникъ воднѡмъ. *16, 4* и трѣтій Ангѡлъ изалѡ фѡлѡ свой на рѣки и источникъ воднѡмъ. *21, 6* азъ жаждѡщемѡ дамъ ѿ источника воды живѡтнѡмъ тѡмъ.

ИСТРЕБИВЪ, -ШІЙ (ἐξαλειφας, deletus) — истребившій.

Колос. 2, 14 истребивъ же

на насъ рукописаніе оученми (истребивъ рукописаніе поставлений на насъ).

ИСТРЕБЛЕНЪ, -ИЙ (*ἀναλωθείς, consumptus*) — истребленный.

Галат. 5, 15 да не дрѹгъ ѿ дрѹга истребленн бѹдете.

ИСТРЕБЛѢЩ (истреблѣщій) (*καθαρίζων, purificans*) — истребляющій: очищающій.

Марк. 7, 19 истреблѣмъ всѣмъ брѣшна (очищая чрево отъ всякой пищи).

ИСТРЕЗВѢИТИСѢ (*ἐκνήφειν, evigilare*) — отрезвиться: очнуться, проснуться.

1 Коринѹ. 15, 34 истрезвитесь праведнѹ, и не согрѣшайте (отрезвитесь, какъ должно, и не согрѣшайте).

ИСТЫЙ — тотъ самый; то самое (*αὐτὸ τοῦτο, hoc ipsum*).

Римлян. 9, 17 такъ на истое сїе (для того самаго) воздвигохъ тѣ. *13, 6* слѹжителн во Бжїи сѹтъ во истое сїе пребывающе (ибо они Божїи слѹжители, снмъ самымъ постоянно занятые)

2 Коринѹ. 2, 3 и писахъ вамъ сїе истое (это самое я и писалъ вамъ), да не пришѣдъ скорбь на скорбь прїимѹ, ѿ нїхъже подобаше мнѣ радоватисѣ. *5, 5* сотворїиый же насъ въ сїе истое Бгъ (на сїе самое и сотворилъ насъ Богъ).

Галат. 2, 10 еже и потїахсѣ сїе истое сотворїти (что и старася я исполнять въ точности).

Ефес. 6, 18 и въ сїе истое бдѣще (и старайтесь о семъ самомъ). *6, 22* егѹже послахъ къ вамъ на сїе истое (котораго я и послалъ къ вамъ для того самаго).

Филиппис. 1, 6 надѣавсѣ на сїе истое (будучи увѣренъ въ томъ).

Колос. 4, 8 егѹже послахъ къ вамъ на сїе истое (котораго я для того послалъ къ вамъ).

1 Солун. 3, 3 самн бо вѣсте, такъ на сїе истое лежимъ (такъ вамъ суждено).

ИСТАЗѢВЪ, -ШІЙ (*ἀνακρίνας, quæstionem habitus*) — разслѣдовавшій, производившій слѣдствїе, судившій.

Лук. 23, 14 и сѣ азъ прѣд вами истазѣвъ (исслѣдывалъ).

Дялн. 12, 19 Ирѹдъ же понскавъ егѹ и не ѿбрѣтъ и истазѣвъ стражы (судивъ стражей), повелѣ ѿвести ихъ (казнить ихъ).

ИСТАЗАТИ (*ἀπατεῖν, geregere; πράσσειν, exagere; ἐξετάσαι, interrogare; ἀνετάζειν, inquirere; ἀνετάζειν, inquirere; πυνθάνεσθαι, percontari*) — испытывать, развѣдывать, розыскивать; требовать назадъ; брать,

взять; спросить; бичевать, пытать.

Лук. 6, 30 и ѿ взимающаго твое, не истазѣй (п отъ взявшаго твое не требуй назадъ). *12, 20* въ сию ночь дѣшѣ твою истажѣтъ (возьмутъ) ѿ тебе. *19, 23* и азъ пришеде съ лѣхвою истазалъ быхъ ѣ (съ прибылью получилъ бы его).

Иоан. 21, 12 ни единыя же смѣаше ѿ оученикъ истазати (ἐξετάσαι, спросить) его, ты кто еси.

Дьян. 22, 24 рече, ранами истазати (ἀνετάζεσθαι, бичевать) его. *22, 29* ѿстапѣша — хотѣши его истазати (ἀνετάζειν, пытать). *23, 20* аки вы хотѣшымъ извѣстити истазати (πυνθάνεσθαι, изслѣдовать), ꙗже ѿ нѣмъ.

ИСТАЗАТИСѦ (ἀνακρίνεσθαι, dijudicari)—быть судиму.

1 Корин. 4, 3 мнѣ же не велико есть, да ѿ васъ истажѣтсѦ, или ѿ члѣвческаго днѣ: но ни самъ себѣ востазѣю (для меня очень мало значить, какъ судите обо мнѣ вы, или какъ судятъ другіе люди; я и самъ не сужу о себѣ). *14, 24* ѿбличаетсѦ всѣми, и истазѣтсѦ ѿ всѣхъ (всѣми обличается, всѣми судится).

ИСТАЗѢСѦ (ἀνακρίνομενος, questionem habens)—пзслѣдуемый: спрашиваемый.

Дьян. 4, 9 аще мы днѣш

истазѣемъ есмъ (если отъ насъ сегодня требуютъ отвѣта) ѿ блгодѣаніи члѣвѣка нѣмошна.

ИСХИТИТИ (ἀπάγειν, abducere)—исторгать, вырывать.

Дьян. 24, 7 ѿ рѣкъ нашихъ исхити его (взялъ его въ руки нашихъ).

ИСХОДИТИ (πορεύεσθαι, exire; ἐκβαλλεῖν, ejicere; ἐξέρχεσθαι, egredi)—исходить: выходить.

Матв. 3, 5 тогда исхождаше — — всѣмъ іудеѣмъ. *15, 17* и афѣдрѣномъ исходитъ. *15, 18* ѿ сѣрца исходитъ. *15, 19* ѿ сѣрца бо исходитъ помышленіи зла. *17, 21* сей же родъ не исходитъ, токмо молитвою (изгоняется только молитвою) и постомъ. *24, 27* ꙗкоже бо молніи исходитъ ѿ востѣкъ. *25, 6* исходите въ срѣтеніе его.

Марк. 1, 5 исхождаше къ немъ всѣмъ іудейскаѣ странѣ. *7, 19* афѣдрѣномъ исходитъ. *7, 21* помышленіи зла исходитъ. *7, 23* всѣмъ сімъ зломъ извнѣтрѣ исходитъ. *11, 19* исхождаше вонъ изъ града.

Лук. 4, 36 что слово сіе, ꙗко со властію и сілою велитъ нечистымъ дѣхѣмъ, и исходитъ. *4, 37* и исхождаше гласъ ѿ нѣмъ во всемо мѣсто страны. *4, 41* исхождахъ же и въси ѿ многыхъ. *6, 19* ꙗко сила ѿ него исхождаше. *9, 4* и въ онъ же

дѡмъ внѣдете — — ѿѡтѣдѣ ис-
ходѣте. 21, 21 да исхѡдѡмъ.

Іоан. 8, 9 ѡни же — —
сѡвѣстію ѡбличаемѣ исхѡждахѣ
ѣдинъ по ѣдиномъ. 15, 26 ѣгда
же прѣидетъ Оутѣшитель, ѣгоже
ѡзъ послѡ вамъ ѡ ѡца, дѣхъ
истины, ѣже ѡ ѡца исхѡдитъ,
той свидѣлствуетъ ѡ мнѣ.

Дьян. 8, 7 дѣси во нечѣ-
стїи — — исхѡждахѣ. 19, 12
ѣ дѣхѡмъ лѡкавымъ исхѡдити ѡ
нѣхъ.

Іаков. 3, 10 ѡ тѣхъ оустъ
исхѡдитъ бѣгословенїе ѣ клятѡ.

Ефес. 4, 29 всѣко слово гнѣ-
ло да не исхѡдитъ ѣз оустъ ва-
шихъ.

Евр. 13, 13 тѣмъ же оубо да
исхѡдимъ къ немъ внѣ стѡна.

Апокалипс. 4, 5 ѣ ѡ пре-
стѡла исхѡждахѣ мѡлїи ѣ грѡ-
ми ѣ гласы. 9, 17 ѣз оустъ ѣхъ
исхѡждаше ѡгнь ѣ дымъ ѣ жѣ-
пелъ. 11, 5 ѡгнь исхѡдитъ ѣз
оустъ ѣхъ. 11, 7 ѣже исхѡдитъ
ѡ бѣзаны. 16, 14 ѣже исхѡ-
дѡмъ къ црѣмъ всеѣ вселеннымъ.

И С Х О Д И ШЕ (dieξodos, com-
pitus)—перекрестокъ, распутїе.

Матѡ. 22, 9 ѣдите оубо на
исхѡдѣ пѣтей.

И С Х О Д Ѣ (ѣξodos, exitus)—
исходъ: отшествїе.

Лук. 9, 31 глаголаста же
исхѡдѣ ѣгѡ (говорили объ исхо-
дѣ его).

2 Петр. 1, 15 по моѡмъ
исхѡдѣ (послѣ моего отшествїя).

И С Х О Д Ѣ, И С Х О Д Ѣ Й (ѣξερχόμενος, ehiens; ѣκπορευόμενος)—
исходящїй: выходящїй.

Лук. 21, 37 нѡщїю же ис-
ходѣ водворѣшемъ въ горѣ на-
рицаемѣй блѡвїи.

Дьян. 9, 28 ѣ бѡмъ съ нѣ-
ми вхѡдѣ ѣ исхѡдѣ во Іерлїмъ,
ѣ дерзѡмъ ѡ ѣмени Гѣла Іѣса.

Апокалипс. 1, 16 ѣ ѣз оустъ
ѣго мѣчь ѡбѡдѣ ѡстръ ѣз-
штрѣнъ исхѡдѣй.

**И С Х О Д Я Щ Ъ, И С Х О Д Я -
Щ І Й** (ѣκπορευόμενος, prodicens;
ѣξερχόμενος, ehiens) — исходя-
щїй.

Матѡ. 4, 4 но ѡ всѣкомъ
глаголѣ исхѡдѣшемъ ѣзѡмъ
бжїи хъ. 8, 28 срѣтѡста ѣго двѡ
вѣсна ѡ грѡмъ исхѡдѣща. 9, 32
тѣмъ же исхѡдѣшемъ. 10, 14
исхѡдѣще ѣз дѡмъ. 11, 7 тѣмъ
же исхѡдѣшымъ. 15, 11 но ис-
хѡдѣщее ѣзѡмъ. 15, 18 исхѡ-
дѣшѡмъ же ѣзѡмъ. 20, 29 ѣ
исхѡдѣшѣ ѣмъ ѡ Іерїхѡна. 27,
32 исхѡдѣще же ѡврѣтѡша члѣвѣ-
ка Кѡрїнѣска.

Марк. 6, 11 исхѡдѣще ѡтѣ-
дѣ. 7, 15 исхѡдѣшѡмъ ѡ негѡ.
7, 20 исхѡдѣщее ѡ чѡлѡвѣка.
10, 17 исхѡдѣшѣ ѣмъ на пѣть.
10, 46 исхѡдѣшѣ ѣмъ ѡ Іерї-
хѡна. 13, 1 исхѡдѣшѣ ѣмъ ѡ
црѣвѣ.

Лук. 3, 7 глѡлаше же ис-

ходѣшымъ народомъ крѣтисѣ ѿ негѡ. 4, 22 ѿ двѣмъ хѣсѣ ѡ словесѣхъ бѣгоуати, исходѣшнхъ ѿ оустъ егѡ, ѿ глагола хѣ. 9, 5 исходѣше ѡ града тогѡ. 9, 6 исходѣше же прохожда хѣ сквозѣ вѣсн.

Дян. 13, 42 исходѣшымъ же ѿмъ ѡ сомнѣша ѿудѣйска, молѣхъ ѿзыцы въ дѣлѣхъ сѣбѣ ѡ глаголатисѣ ѿмъ глѣголомъ сѣмъ.

Апокалипс. 9, 18 исходѣшнхъ ѿ оустъ ѿхъ. 13, 1 ѿ вѣдѣхъ ѿ мѡрѣ свѣрѣ исходѣша. 16, 13 ѿкѡ жѣбы исходѣшымъ. 22, 1 исходѣшѣ ѡ прѣтѡла бжѣмъ ѿ агнѣа.

И С Х О Ж Д А Х У и т. п. см. **И С Х О Д И Т И.**

И С Х О Ж Д Е Н І Е (ἐξοδος, exitus) — исходъ.

Евр. 11, 22 ѡ исхожденіи сынѡвъ ѿнлевыхъ пѣмѣтствова.

И С Ц Ъ Л Е Н І Е (θεραπεία, sapatio, ιαμα, ιασις, sapatio) — исцѣленіе.

Лук. 9, 11 ѿ трѣвѣющимъ исцѣленіемъ цѣлѣше. 13, 32 ѿ исцѣленіемъ творю днѣсь ѿ оутрѣ.

Дян. 4, 22 лѣтъ во вѣше множае четыредесѣти человекъ той, на немъ же бысть чѣдо сѣе исцѣленіемъ. 4, 30 внигда рѣкѣ твою прострѣти ти во исцѣленіемъ.

1 *Коринѡ.* 12, 9 ѿномъ же дарованіемъ исцѣленій, ѡ томъ же дѣѣ. 12, 28 потѡмъ же сѣлы,

таже дарованіемъ исцѣленій, застѣпленіемъ, правленіемъ, рѡди мѣзѣкѡвъ. 12, 30 еда всѣ дарованіемъ ѿмѣтъ исцѣленій.

Апокалипс. 22, 2 ѿ лѣствіе дрѣва во исцѣленіе ѿзыкомъ.

И С Ц Ъ Л Е Н Ъ, -ИЙ (θεραπευμένος, qui sanatus est) — исцѣляемый.

Лук. 8, 2 ѿ жены нѣкѣмъ, таже бѣхъ исцѣлены ѡ дѣхѡвъ слѣхъ ѿ недѣгъ.

Апокалипс. 13, 12 емъ же исцѣлена бысть ѿзва смѣртнаѣ.

И С Ц Ъ Л И Т И (θεραπεύειν, sapare; ἰασθαι, sapare) — исцѣлѣть.

Матѡ. 4, 24 ѿ исцѣлѣнъ ѿхъ.

8, 7 азъ прѣше азъ исцѣлю егѡ.

8, 16 ѿ всѣмъ волюшымъ исцѣлѣнъ.

12, 15 ѿ исцѣлѣнъ ѿхъ всѣхъ.

12, 22 ѿ исцѣлѣнъ егѡ. 13, 15

ѿ исцѣлю ѿхъ. 14, 14 ѿ исцѣлѣнъ

недѣжнѣмъ ѿхъ. 15, 30 ѿ исцѣлѣнъ ѿхъ.

17, 16 ѿ не возмѡгоша егѡ исцѣлѣти.

19, 2 ѿ исцѣлѣнъ ѿхъ тѣ.

21, 14 ѿ исцѣлѣнъ ѿхъ.

Марк. 1, 34 исцѣлѣнъ мнѡгѣ

злѣ страждѡшымъ. 3, 2 азъ же въ

сѣбѣмъ исцѣлѣтъ егѡ. 3, 10

мнѡгѣ во исцѣлѣнъ. 6, 5 токѡмъ

недѣжнѣхъ — — исцѣлѣнъ.

Лук. 4, 18 посла мѣ исцѣлѣти

сокрѣшеннымъ сѣцемъ. 6, 7

назѣрѣхъ же кнѣжницы ѿ фарѣсѣнъ,

азъ же въ сѣбѣмъ исцѣлѣтъ.

7, 21 въ той же чѣсѣ исцѣлѣнъ

мнѡгѣ ѡ недѣгъ ѿ рѣнъ ѿ дѣхъ

слѣхъ. 9, 2 ѿ посла ѿхъ — —

и исцѣлѣнтіи болющымъ. 9, 42 и исцѣлѣн Острока, и вѣдѣе ѳгѡ О-
цѣ ѳгѡ. 10, 9 и исцѣлѣте не-
дѣжнныѣ. 13, 14 негодѣѣ, занѣ
вз сѣвѣѡтѣ исцѣлѣн ю Іисъ. 14, 4
и пріѣмъ исцѣлѣн ѳгѡ. 22, 51
исцѣлѣн ѳгѡ.

Іоан. 4, 47 молѣше ѳгѡ, да
снѣдетъ, и исцѣлѣтъ сына ѳгѡ.
12, 40 и ѡбратѣтсѣ, и исцѣлю
ѳхъ.

Дѣян. 28, 8 къ немѣже Пѣ-
велъ вшѣдъ, и помолѣвсѣ, и воз-
ложъ рѣцѣ свои на нѣ, исцѣлѣн
ѳгѡ. 28, 27 и сѣрдцемъ ѡураз-
ѣмѣютъ и ѡбратѣтсѣ, и исцѣ-
лю ѳхъ.

И С Ц Ъ Л И Т И С Я (θεραπεύ-
σαι, sanari; ἀπαλλάσσεσθαι, dis-
cedere) — исцѣлѣться; превра-
щаться.

Лук. 4, 23 врачѣ, исцѣлѣнсѣ
самъ. 6, 18 иже прѣидѡша по-
слѣшати ѳгѡ и исцѣлѣитсѣ ѡ не-
дѣгъзъ свойхъ.

Дѣян. 8, 7 мнози бо раз-
слабленніи и хромии исцѣлѣншасѣ.
19, 12 и исцѣлѣитсѣ (ἀπαλ-
λάσσεσθαι) ѳмъ ѡ недѣгъзъ (и у
нихъ прекращались болѣзни).

И С Ц Ъ Л Я Т И (θεραπεύειν,
sanare) — исцѣлѣть.

Исцѣлѣвати — форма среднего
глагола; но въ Греч. и Лат. стоять
дѣйствительная форма, а потому и по-
Русски переведено: исцѣлѣть: а не—
исцѣлѣвать, выздоравливать.

Марк. 6, 13 и исцѣлѣвахъ

καὶ ἐθεράπευον, et sanabant
eos (и исцѣляли).

И С Ц Ъ Л Я Т И С Я (θεραπεύ-
σαι, sanari) — исцѣлѣться,
быть исцѣляему.

Дѣян. 5, 16 иже исцѣлѣва-
хъсѣ всѣ. 28, 9 семѣже вывѣшъ,
и прочіи имѣющіи недѣги во Остро-
вѣ томъ, приходяхъ и исцѣлѣ-
вахъсѣ.

И С Ц Ъ Л Я В Ш І Й, И С Ц Ъ Л Я -
В Ш І Й (ὑγιαίνων, qui aegrotaverat;
τεθεραπευμένος, qui curatus fue-
rat; ἰαθείς, qui sanatus fuerat) —
исцѣлѣвшій, исцѣлѣвшійся.

Лук. 7, 10 и возвращесѣ
посланніи ѡбрѣтѡша болющаго
раба исцѣлѣвша (ὑγιαίνοντα).

Іоан. 5, 10 глѣголахъ же Жѣ-
дове исцѣлѣвшемъ. 5, 13 исцѣ-
лѣвмый же не вѣдѣше, кѡ ѣсть.

Дѣян. 3, 11 державшесѣ
исцѣлѣвшемъ хромомъ Петра и
Іѡанна. 4, 14 видѣше же исцѣ-
лѣвшаго челоуѣка съ нѣма сто-
мѣща, ничѡже имѣхъ прѡтивъ
рѣшѣн.

И С Ц Ъ Л Я Т И (ἰᾶσαι, sanari;
θεραπεύσαι, sanari) — исцѣ-
лѣть: исцѣлѣться, быть исцѣ-
лену, выздороветь.

Матѣ. 8, 8 и исцѣлѣтъ О-
рокъ мой. 8, 13 и исцѣлѣ О-
рокъ. 15, 28 и исцѣлѣ дщи ѳѣ.
17, 18 и исцѣлѣ Орокъ ѡ часѣ
тогѡ.

Марк. 5, 29 ѳѣкъ исцѣлѣ ѡ
раны.

Лук. 7, 7 но рцы слово, и исцѣлѣтъ **Строкъ мой. 8, 43** (и) не возможе ни ѿ еди́нагѡ исцѣлѣти. **8, 47** е́же ра́ди ви́ны прикосну́сѡ е́мѡ, повѣда е́мѡ пре́д всѣ́ми лю́дми, и та́къ исцѣлѣ́ а́бѣ. **17, 15** ви́дѣвъ, та́къ исцѣлѣ́, **возврати́сѡ.**

Иаков. 5, 16 моли́тесѡ дру́гъ за дру́га, та́къ да исцѣлѣ́те.

1 Петр. 2, 24 е́гѡже ꙗ́звою исцѣлѣ́те.

Евр. 12, 13 но па́че да исцѣлѣ́тъ.

Апокалипс. 13, 3 и ꙗ́звѡ сме́рти е́гѡ исцѣлѣ́.

И С Ц Ъ Л Ъ Т И (θεραπεύειν, ἰασθαι, sanare) — исцѣлять.

Матѡ. 10, 8 бо́лѣщымъ исцѣлѣ́йте.

Лук. 4, 40 онъ же на еди́наго коегѡждо ѿ хъ рѣцѣ́ возмо́жь, исцѣлѣ́ше ѿ хъ. **6, 19** та́къ сѣ́ла ѿ негѡ́ исхожда́ше, и исцѣлѣ́ше всѣ́.

Дьян. 9, 34 и рече́ е́мѡ Пётрѡ: **Ѹ́не, исцѣлѣ́тъ тѡ́ І́исъ Хрѣ́тосъ.**

И С Ц Ъ Л Ъ Т И С ѡ (ἰαθῆναι, sanari) — исцѣля́ться: бы́ть исцѣля́ему.

Лук. 6, 18 и́же прѣ́идоша по́слѣдѡати е́гѡ и исцѣлѣ́тисѡ ѿ не́дѣгъ своѣ́хъ — — и исцѣлѣ́ху́сѡ.

И С Ц Ъ Л Ъ Ю Щ Ъ, - И (θεραπεύων, sanans) — исцѣля́ющій.

Лук. 5, 17 и сѣ́ла Гдѣ́нъ въ

исцѣлѣ́ющи ѿ хъ (ἦν εἰς τὸ ἰασθαι αὐτοὺς, adesset ad sanandum illos, и сѣ́ла Господня́ явля́сѡ въ исцѣлѣ́нн *болѣ́щихъ*). **9, 6** исхо́дѡще же про́хожда́ху́ скво́зѣ́ вѣ́си, бл̑говѣ́ствѡюще и исцѣлѣ́юще всѡ́дѡ.

И С Ц Ъ Л Ъ Д (И С Ц Ъ Л Ъ Д Ъ) (θεραπεύων, sanans; ἰώμενος, sanans) — исцѣля́ющій.

Матѡ. 4, 23 исцѣлѣ́мъ всѡ́къ не́дѣгъ.

Дьян. 10, 38 и исцѣлѣ́мъ всѡ́ насѣ́лѡванны́ ѿ ді́авола, та́къ Бгъ́ бѡ́ше съ нѣ́мъ.

И С Ч Ъ З Ъ Т И (ἀφανίζεσθαι, disparari) — исче́зѡть.

Иаков. 4, 14 па́ра бо е́сть, та́же вма́лѣ ꙗ́влѣ́тсѡ, потѡ́мъ же исче́зѡтъ (ἀτρίς γάρ ἐστιν ἡ πρὸς ὀλίγον φαινομένη, ἔπειτα δὲ ἀφανιζομένη, vapor enim est ad exiguum tempus apparens, et deinde disparans, паръ явля́ющійся на ма́лое вре́мя, а потѡ́мъ исче́зѡющій).

И С Ч Ъ З Н У Т И (ἀφανίζεσθαι, disparari) — исче́зѡнуть.

Дьян. 13, 41 ви́дите не́ра́днѣи и чѡ́дѣ́тсѡ, и о́узнѣ́те и исче́знѣ́те.

И С Ч Ъ С Т И (ἀριθμῆσαι, pungere) — исче́сть, пере́честь.

Апокалипс. 7, 9 е́гѡже исче́стѡ нѣ́ктоже мо́жетъ.

И ТА Л І Я и т. п. см. **И ТА Л І Я.**

И Т И (πορεύεσθαι, proficisci, proficiscere; ἀπελθεῖν, abire;

ὁπάγειν, abire; ἀκολουθεῖν, sequi; ἔρχεσθαι, proficisci) — идти, шествовать, двигаться.

Здѣсь собраны всѣ формы этого глагола, начинающіяся съ ѣд, а также и форма шѣлз, однажды встречающаяся (Дѣян. IX, 17). Ёдѣшій, ёдѣи см. выше; мимонти, шѣдшій, шѣдз см. ниже.

Матѣ. 2, 9 Онѣ же послѣшавше царѣ, ёдѣша: ѣ сѣ, звѣзда, юже видѣша на востѣцѣ, ёдѣше прѣд нимн. 2, 20 ѣ ёдѣн въ зѣмлю Ёллевѣ. 2, 22 оубо смѣтамъ ѣтѣ. 4, 10 ёдѣн за мною. 4, 20 Она — — по нѣмз ёдѣста. 4, 22 Она же — — по нѣмз ёдѣста. 4, 25 ѣ по нѣмз ёдѣша народн мнозн. 5, 41 ёдѣн съ нимз двѣ. 8, 1 въ слѣдз ёгѣ ѣдѣхѣ народн мнозн. 8, 9 ѣ глаголю семѣ ёдѣн, ѣ ѣдетъ. 8, 13 ѣ речѣ Ёсѣ сотникѣ: ёдѣн. 8, 18 повелѣ оучѣнкѣмъ ѣтѣ. 8, 19 Оучѣлю, ёдѣ потѣбѣ, ёможе ёще ѣдѣшн. 8, 21 повелѣ мѣ прѣжде ѣтѣ. 8, 23 по нѣмз ёдѣша. 8, 31 повелѣ намъ ѣтѣ. 8, 32 ѣ речѣ ёмз: ёдѣте. Онѣ же ѣзшѣше ёдѣша въ стадо. 9, 6 ѣ ёдѣн въ дѣмъ твоѣ. 9, 7 ѣдѣ въ дѣмъ свѣѣ. 9, 9 ѣ востѣвъ по нѣмз ѣдѣ. 9, 19 ѣ востѣвъ Ёсѣ по нѣмз ѣдѣ. 9, 27 по нѣмз ёдѣста двѣ слѣпѣ. 10, 5 на пѣть ёзѣкъ не ёдѣте. 10, 6 ёдѣте же пѣче ко Овѣцамъ погнѣшымъ. 12, 1 въ то врѣмѣ ѣдѣ Ёсѣ. 12, 15 ѣ по нѣмз ёдѣ-

ша народн. 12, 45 тогда ѣдетъ. 13, 44 ѣ ѣ радости ёгѣ ѣдетъ. 14, 13 по нѣмз ёдѣша. 14, 25 въ четвѣртѣю же стражѣ нѣщн ѣдѣ къ нимъ Ёсѣ. 16, 21 ёдѣмъ подобѣтъ ёмѣ ѣтѣ во Ёсѣлѣмъ. 16, 23 ёдѣн за мною сатанѣ. 16, 24 ёще кѣ хѣщѣтъ по мнѣ ѣтѣ. 18, 15 ёдѣн ѣ ѣбличн ёгѣ. 19, 2 ѣ по нѣмз ёдѣша народн мнозн. 19, 21 ёдѣн. 19, 27 ѣ въ слѣдз тебѣ ёдѣхѣмъ. 20, 4 ёдѣте ѣ въ въ вѣноградъ моѣ — — Онѣ же ёдѣша. 20, 7 ёдѣте ѣ въ въ вѣноградъ моѣ. 20, 14 возмѣ твоѣ ѣ ёдѣн. 20, 29 по нѣмз ѣдѣ народъ многъ. 20, 34 ѣ по нѣмз ёдѣста. 21, 2 ёдѣнта въ вѣсѣ. 21, 28 чѣдо, ёдѣн днѣсѣ дѣлай въ вѣноградѣ моѣмъ. 21, 29 послѣднѣ же раскѣмѣсѣ, ѣдѣ. 21, 30 ёзѣ, гѣн, ёдѣ: ѣ не ѣдѣ. 22, 9 ёдѣте оубо на ёсѣхѣнѣша пѣтѣѣ. 24, 1 ѣ ѣзшѣдз Ёсѣ ёдѣше ѣ цѣркѣ. 25, 9 ёдѣте же пѣче къ продаѣшымъ. 25, 41 ёдѣте ѣ менѣ проклѣтѣн во Огнѣ вѣчнѣѣ. 25, 46 ѣ ёдѣтъ сѣн въ мѣкѣ вѣчнѣю. 26, 18 ёдѣте во градъ ко Онѣсѣцѣ. 26, 24 Онѣ оубѣ члѣвѣскѣѣ ѣдетъ. 26, 46 востѣните, ёдемъ. 26, 58 Пѣтрѣ же ёдѣше по нѣмъ ѣздалѣча до двѣра ёрѣерѣова. 27, 55 ёдѣ же ёдѣша по Ёсѣ ѣ Галѣлѣн. 27, 65 ёдѣте оутѣвѣдѣте, ёкоже вѣстѣ. 28, 9 ёгѣдѣ же ёдѣстѣ возвѣстѣтѣ оучѣникѣмъ

ѣгѡ. 28, 10 идѣте, возвѣстите
брѣтїи моѣй, да идѣтъ въ Галі-
лѣю. 28, 16 ѣдинїи же надѣсѣте
оученицы идѡша въ Галілѣю.

Марк. 1, 18 по нѣмѣ идѡ-
ста. 1, 20 по нѣмѣ идѡста. 1,
35 иде въ пѣсто мѣсто. 1, 38
идемъ въ ближнїѣ вѣси. 2, 11
иди въ домъ твоѣ. 2, 13 весь
народъ идѡше къ немѣ. 2, 14
въ слѣдъ ѣгѡ иде. 2, 15 вѣхѣ
во мнози, и по нѣмѣ идѡша. 3,
7 многъ народъ ѡ Галілен по
нѣмѣ иде. 5, 19 иди въ домъ
твоѣ. 5, 20 иде и нача пропо-
вѣдати. 5, 24 и иде съ нимъ: и
по нѣмѣ идѡхѣ народи мнози. 5,
34 иди въ мирѣ. 5, 37 не вѣста-
ви по себѣ ни ѣдїнаго нти. 6, 1
и по нѣмѣ идѡша оученицы ѣгѡ.
6, 32 идѡша въ пѣсто мѣсто. 6,
38 идѣте и видѣте. 6, 46 иде
въ горѣ помолїтисѣ. 7, 24 иде
въ предѣлы Тѣрски и Сїдѡнскїи.
7, 29 за сїѣ слово, иди. 8, 13
иде на онѣ полѣ. 8, 33 иди за
мною (отоиди отъ меня), са-
танѡ. 8, 34 иже хѡщѣтъ по мнѣ
їти. 9, 30 идѡхѣ сквозѣ Галі-
лѣю. 10, 21 иди ѣлика ѣмашїи,
продаждѣ, и даждѣ нїщымъ. 10,
28 въ слѣдъ тебѣ идѡхомъ. 10,
52 иди: вѣра твоѣ спасѣтъ, и дѣѣ
прозрѣ, и по Іисѣ иде въ пѣть.
11, 2 идѣта въ весь. 11, 4 идѡста
же и вѣрѣтѡста. 14, 10 Іуда —
иде ко архїерѣемъ. 14, 13
идѣта во градъ — по нѣмѣ

идѣта. 14, 21 онѣ оубѡ члѣвѣ-
ческїи идѣтъ. 14, 35 да, дѣше
возмѡжно ѣстъ, мїмѡ идетъ ѡ
негѡ часъ. 14, 42 востѣните,
идемъ. 14, 51 юноша иде по
нѣмѣ. 14, 54 Пѣтрѣ идѣлача
въ слѣдъ ѣгѡ иде. 16, 7 идѣте,
рцѣте оученикомъ ѣгѡ и Пе-
трѡви.

Лук. 1, 23 иде въ домъ
своѣ. 1, 39 иде въ гѡрнѣ со-
тїанїемъ. 2, 3 и идѡхѣ всѣ на-
писатисѣ. 4, 8 иди за мною, са-
танѣ. 4, 30 онѣ же прошѣдъ
посредѣ ѣхѣ, идѡше. 4, 42 выв-
шѣ же дни, ишѣдъ иде въ пѣсто
мѣсто. 5, 11 и ишлѣкше Ѧба
кораблѣ на зѣмлю, вѣставлѣше
всѣ, въ слѣдъ ѣгѡ идѡша. 5, 24
востѣни, и возми Ѧдрѣ твоѣ, и
иди въ домъ твоѣ. 5, 25 иде въ
домъ своѣ, слава Бѣга. 5, 27 и
по сѣмѣ ишлѣ, и оубѣ мытарѣ
— и речѣ емѣ: иди по мнѣ.
5, 28 и вѣставлѣ всѣ, востѣвъ
во слѣдъ ѣгѡ иде. 6, 1 вѣсть
же въ сѣбѣвѣтъ второпѣрѣвѣ
їти емѣ сквозѣ сѣмїѣ. 7, 6 Іисѣ
же идѡше съ нимїи. 7, 8 и гла-
голю сѣмѣ: иди, и идетъ. 7, 11
и вѣсть по сѣмѣ, идѡше во градъ,
нарнѣемый Наїнѣ, и съ нимъ
идѡхѣ оученицы ѣгѡ мнози и
народъ многъ. 7, 50 речѣ же къ
женѣ — иди въ мирѣ. 8,
31 и молѡхѣ ѣгѡ да не повелїтъ
їмъ въ вѣздѣ ити. 8, 39 и иде
по всемѣ градѣ проповѣдаѣ. 8,

42 ёгда же ѿѡше, народи оу-
гнѣтѡхѹ ёгò. 8, 48 Онъ же рече
ёй: — — ѿди въ мирѣ. 9, 11
народи же разѹмѣвшѣ по нѣмъ
ѿѡша. 9, 23 аще кто хощетъ по-
мнѣ ѿти. 9, 51 и той оутверди
лице свое ѿти во Іерѡсалимъ. 9, 56
и ѿѡша во ѿнѹ весь. 9, 57 ѿѡ
по тебѣ, а може аще ѿдеши, Гали-
и. 9, 61 рече же и дрѹгій: ѿѡ по
тебѣ, Галии. 10, 1 и посла ихѹ
— — а може хотѣше самъ ѿти.
10, 3 ѿидите: се азъ посылаю
вы. 10, 37 ѿди, и ты твори та-
кожде. 11, 5 и ѿдетъ къ немѹ
въ полѹнощи. 11, 26 тогда
ѿдетъ. 13, 31 ѿѡди и ѿди
ѡсюдѹ. 13, 33 ѡбаче подобаетъ
мнѣ днесь и оутрѣ и въ ближній
ѿти. 14, 25 ѿѡхѹ же съ нимъ
народи мнози. 15, 4 и ѿдетъ въ
сѣдѣзъ погнѣшій. 15, 18 востѡвъ
ѿѡ ко ѡцѹ моемѹ. 15, 20 и
востѡвъ ѿде ко ѡцѹ своему. 16,
30 но аще кто ѡ мѣртвыхъ
ѿдетъ къ нимъ. 17, 19 востѡвъ
ѿди. 18, 28 и по тебѣ ѿѡхома.
18, 43 и во сѣдѣзъ ёгѡ ѿѡше.
19, 12 человекъ ибѣий добра
рода ѿде на странѹ далече. 19,
28 ѿѡше предъ. 19, 30 ѿиди
въ прѣмнѹю весь. 21, 33 нево
и земли мнѡ ѿдетъ. 22, 10
по нѣмъ ѿѡта въ домъ. 22, 22
и Онъ оубѣ человекскій ѿдетъ
по речѣнному. 22, 33 Галии, съ
тобою готовъ ёсмь и въ темницѹ
и на смѣрть ѿти. 22, 39 и ѿз-

шедъ ѿде по ѡбѣчаю въ горѹ
ѡлеѡнскѹю: по нѣмъ же ѿѡша
оученицы ёгѡ. 22, 47 ѿиди ѡ
ѡбоюнадесяте, ѿѡше предъ ними.
22, 54 Пѣтръ же во сѣдѣзъ ѿѡ-
ше ѿѡдѣча. 23, 27 ѿѡше же
во сѣдѣзъ ёгѡ народъ многъ лю-
дей. 24, 15 и самъ Іисъ прибли-
жнѣся, ѿѡше съ нима. 24, 24
и ѿѡша нѣцыи ѡ насъ ко гробѹ.
24, 28 и приближнѣся въ весь,
въ нюже ѿѡста: и той творѣ-
шесѣ далечеѣше ѿти.

Іоан. 1, 37 слышаста ёгò
ѡба оученика глаголющаго, и
по Іисѹ ѿѡста. 3, 8 не вѣси,
ѡкъдѹ прихѡдитъ, и кама ѿ-
детъ. 4, 3 и ѿде пакы въ Га-
лилею. 4, 16 ѿди, пригласи
мѹжа твоегò. 4, 28 ѡставъ же
водоносъ свой женѣ, и ѿде во
градъ. 4, 43 и ѿде въ Галилею.
4, 47 сѣи слышавъ, ѡкъ Іисъ
прѣиде ѡ ѿѡден — — ѿде къ не-
мѹ. 4, 50 ѿди, сынъ твой живъ
ёсть, и вѣрова человекъ словеси,
ёже рече ёмѹ Іисъ, и ѿѡше. 5,
15 ѿде же человекъ. 6, 1 по
сихѹ ѿде Іисъ на Онъ полъ моря
Галилен Тиверіадска. 6, 2 и по
нѣмъ ѿѡше народъ многъ. 6,
17 и вѣзѡша въ корѡбль и
ѿѡхѹ — — въ Капернаѹмъ. 6,
21 и двѣ корѡбль вѣсть на
земли, въ нюже ѿѡхѹ. 6,
22 ѿиди оученицы ёгѡ ѿѡша.
6, 66 мнози ѡ оученикъ ёгѡ
ѿѡша вспѣть. 6, 67 рече же

Иисъ Ѡвѣманадесѣте: ѣдѧ ѡ вѣ
хѡщете ити. 6, 68 Гдн, кз
комѡ ѡдемъ. 7, 3 прѣиди Ѡ-
сюдѡ ѡ иди во Иѡдею. 7, 33 ѣще
мѧло вѣремъ съ вѧми ѣсмъ, ѡ
идѡ кз послѧвшемѡ мѧ. 7, 35
кѧмѡ сѣи хѡщеть ити, гѧкѡ мы
не ѡвѣрѡшемъ ѣгѡ; ѣдѧ вѡ раз-
сѣѧніе Ёлѧнское хѡщеть ити, ѡ
оучити Ёлѧнны. 7, 53 ѡ ѡде
кѡждѡ вѡ дѡмѡ своѡ. 8, 1 Иисъ
же ѡде вѡ горѡ Ёлѡнскѡ. 8,
2 вси людѣе иѡдѡхѡ кз немѡ. 8,
11 иди, ѡ ѡсѣлѡ ктомѡ не со-
грѣшѧи. 8, 14 гѧкѡ вѣмъ —
— кѧмѡ идѡ. 8, 21 ѡзъ идѡ
ѡ взыщете менѡ — — ѡмо-
же ѡзъ идѡ. 8, 22 ѣдѧ сѧ сѧмъ
оубѣтъ, гѧкѡ глаголетъ: ѡможе
ѡзъ идѡ, вѡ не мѡжете прѡити.
9, 7 иди, оумѡйсѧ вѡ кѡпѣлѡ
Гѡлѡѧмствѡ — — ѡде оубѡ, ѡ
оумѡйсѧ, ѡ прѡидѡ вѡидѡ. 9, 11
челѡвѣкъ нарѡцѧемый Иисъ —
— речѡ мѡ: иди вѡ кѡпѣлѡ Гѡ-
лѡѧмлю ѡ оумѡйсѧ. 10, 4 ѡ
Ѡвцы по немѡ идѡтъ, гѧкѡ вѣ-
дѡтъ глѡсъ ѣгѡ. 10, 5 по чѡж-
дѡмъ же не идѡтъ. 10, 40 ѡ
ѡде пѧкѡ на Ѡнъ пѡлѡ Иѡрдѧна.
11, 7 ѡдемъ во Иѡдею пѧкѡ.
11, 8 Равѡ, нынѡ искѡхѡ тебѡ
кѧменѣемъ повѣити Иѡдѣе, ѡ пѧкѡ
ли ѡдѡши тѧмѡ. 11, 11 Лѧзарь
дрѡгъ нѧшъ оѡспе: нѡ идѡ, дѧ
возвѡжѡ ѣгѡ. 11, 15 нѡ ѡдемъ
кз немѡ. 11, 16 речѡ же Ѡвѡ-
мѧ — — оученикѡмъ: ѡдемъ ѡ

мы, дѧ оумремъ съ нѡмъ. 11,
28 ѡ сѡмъ рѣкѡшѡ, ѡде ѡ пригѡ-
сѡ Марѡю сестрѡ своѡ. 11, 29
Ѡнѧ же гѧкѡ оѡслѡшѧ, вѡстѧ
скѡрѡ ѡ ѡде кз немѡ. 11, 31
Иѡдѣе — — по нѣѡ иѡдѡшѧ, гла-
голюще, гѧкѡ идѡтъ нѧ грѡбѡ, дѧ
плѧчетъ тѧмѡ. 11, 44 гѡгѡлѧ
ѡмъ Иисъ: разрѣшитѡ ѣгѡ, ѡ
ѡстѧвѡте ити. 11, 46 нѣщѡ
же ѡ нѡхѡ иѡдѡшѧ кз фѡрѡсѡмъ.
11, 54 ѡде ѡтѡдѡ во стрѡнѡ
блѡзъ пѡстыѡни. 12, 11 гѧкѡ
мѡнози ѣгѡ рѧди иѡдѡхѡ ѡ Иѡдѣи,
ѡ вѡрѡвѡхѡ во Иисѧ. 12, 19
фѡрѡсѣе оубѡ рѣшѧ кз сѡебѡ —
сѡ мѡрѡ по немѡ идѡтъ: 12, 35
хѡдѡи во тѡмѡ, не вѣсть, кѧмѡ
идѡтъ. 13, 33 — — ѡможе ѡзъ
идѡ, вѡ не мѡжете прѡити. 13,
36 Гдн, кѧмѡ ѡдѡши; ѡвѡщѧ
ѣмъ Иисъ: ѡможе ѡзъ идѡ, не
мѡжѡши нынѡ по мѡнѡ ити: по-
слѧди же по мѡнѡ ѡдѡши. 13, 37
Гдн, почѡ не мѡгѡ нынѡ по
тебѡ ити. 14, 2 ѡще ли же нѡ
рѣкѡзъ вѡхѡ вѡмъ: идѡ оѡготѡ-
вѡти мѡсто вѡмъ. 14, 4 ѡ ѡмо-
же ѡзъ идѡ, вѡстѡ. 14, 5 Гдн,
не вѣмъ, кѧмѡ ѡдѡши. 14, 28
идѡ ѡ прѡидѡ кз вѡмъ — —
идѡ ко Ѡцѡ. 14, 31 вѡстѡнѡте,
ѡдемъ ѡсюдѡ. 15, 16 ѡ поло-
жѡхѡ вѡсъ, дѧ вѡ идѡте ѡ плѡдъ
прѡнесѡте. 16, 5 нынѡ же идѡ
кз послѧвшемѡ мѧ, ѡ никѡже
ѡ вѡсъ вѡпрѡшѡетъ менѡ: кѧмѡ
ѡдѡши. 16, 7 нѡ ѡзъ иѡстинѡ

вѣмъ гл҃голю: оу́не ѣсть вѣмъ, да а́зъ ѿѣмъ. а́ще бо не ѿѣмъ а́зъ, Оутѣшитель не прїидетъ къ вѣмъ: а́ще ли же ѿѣмъ, послю́ его́ къ вѣмъ. 16, 10 ѿ прѣвѣ же, ꙗ́кѡ ко Оцѣ моему́ ѿѣмъ, и ктому́ не ви́дите мене́. 16, 16 вѣмъ и ктому́ не ви́дите мене́: и па́ки вѣмъ, и оу́зрите мѣ, ꙗ́кѡ ѿѣмъ ко Оцѣ. 16, 17 рѣша же ѿ оучени́къ е́гѡ къ себѣ: что́ е́сть сѣе́, ꙗ́коже гл҃голетъ на́мъ: вѣмъ, и не ви́дите мене́: и па́ки вѣмъ, и оу́зрите мѣ: и ꙗ́кѡ а́зъ ѿѣмъ ко Оцѣ. 16, 28 и па́ки ѡста́вляю́ міръ, и ѿѣмъ ко Оцѣ. 18, 6 е́гда же рече́ имъ: а́зъ е́смь, ѿдо́ша вспа́ть. 18, 8 а́ще оубо́ мене́ ищите, ѡста́вьте си́хъ и́ти. 18, 15 по́ Иисѣ́ же ѿѣмъше Гі́мнъ Пётръ, и дрѣ́гій оучени́къ. 20, 3 ѿзыде́ же Пётръ и дрѣ́гій оучени́къ, и ѿѣмъста ко гробу́. 20, 10 ѿдо́ста же па́ки къ себѣ́ оучени́ка. 20, 17 гл҃гола́ ей́ Иисъ: — и́ди же ко бра́тїи мо́ей. 21, 3 гл҃гола́ имъ Гі́мнъ Пётръ: ѿѣмъ рыбы́ лови́ти, глаго́лаша е́мъ: ѿде́мъ и мы́ съ тобо́ю. 21, 19 и́ сѣ́и рече́, гл҃гола́ е́мъ: и́ди по́ мнѣ́.

Дялн. 1, 25 и́з негѡ́же и́спаде́ Іуда́, и́ти въ мѣсто́ свое́. 5, 20 и́дите и́ ста́вшие глаго́лите въ цркви́ лю́демъ. 5, 41 онѣ́ же оубо́ ѿѣмъху́ ра́дѡущесѣ́. 8, 26 воста́ни и́ и́ди на́ полѹ́дне. 8, 36 ꙗ́коже ѿѣмъху́ пѹ́темъ.

8, 39 ѿѣмъше́ въ пѹ́ть сво́и ра́дѡу́сѣ. 9, 3 внегда́ же и́ти, бы́сть е́мъ прѣблїжнѣ́ти къ Дамаску́. 9, 15 рече́ же къ е́мъ Гдѣ́: и́ди, ꙗ́кѡ сосѹ́дъ ѿбѣ́ранъ мнѣ́ е́сть сѣ́и. 9, 17 Га́уле бра́те, Гдѣ́ Иисъ ꙗ́влѣ́и ти́ на пѹ́ти, и́мже шѣ́лъ е́си. 9, 39 воста́въ же Пётръ ѿде́ съ нѣ́ма. 10, 20 но воста́въ снїди́ и́ и́ди съ нѣ́ми, ничтѡ́же разсѣ́жда́мъ. 10, 23 на́вѣ́рие же Пётръ воста́въ ѿде́ съ нѣ́ми — и́ нѣ́цыи ѿ бра́тїи, и́же ѿ Іоппі́и ѿдо́ша съ нѣ́мъ. 11, 12 рече́ же мнѣ́ а́хъ, и́ти съ нѣ́ми, ничтѡ́же разсѣ́жда́мъ. 12, 9 и́ ѿшѣ́дъ въ слѣ́дъ е́гѡ ѿѣмъше́. 12, 17 и́ ѿшѣ́дъ ѿде́ во́ и́но мѣ́сто. 16, 36 ны́нѣ оубо́ ѿшѣ́дше́, и́дите съ́ міро́мъ. 17, 10 и́же прѣ́идше́, ѿдо́ша въ собо́ръ Іуда́ейскї́й. 17, 14 а́бїе́ же тогда́ бра́тїи ѡпѣ́сти́ша Па́вла и́ти на по́мѡ́ріе. 18, 6 чїстъ́ а́зъ ѡны́нѣ во́ ꙗ́зыки ѿѣмъ. 19, 21 проше́дъ Македо́нію и́ Аха́ію и́ти во́ Іерлї́мъ, рече́. 20, 1 ѿзыде́ и́ти въ Македо́нію. 20, 13 хотѣ́ самъ пѣ́шъ и́ти. 20, 16 сѣ́ди бо́ Па́велъ мѣ́мъ и́ти ѡ́фесъ. 21, 5 ѿшѣ́дше́ ѿдо́хо́мъ. 22, 5 ѿѣмъху́ прѣ́вести сѣ́щїѣ́ тамъ. 22, 10 воста́въ и́ди въ Дамаску́. 22, 21 и́ди, ꙗ́кѡ а́зъ — — по́сло́ тѣ́. 23, 23 оу́гото́вьте́ мѣ́и во́инъвъ — — ꙗ́кѡ да ѿѣ́тъ. 23, 32 ѡста́вляше́ ко́нники и́ти съ нѣ́мъ, возврати́шасѣ́. 24, 8

повелѣвъ ѿ намъ — — ѿти къ тебѣ. 24, 25 нынѣ оубѣ ѿди. 25, 20 глаголахъ, аще хощетъ ѿти во Іерусалимъ. 28, 14 ѿ такъ въ Римъ ѿдохомъ. 28, 26 глагола: ѿди къ людемъ симъ ѿ рцы.

Іаков. 1, 10 ѿкъже цвѣтъ травный мѣмъ ѿдетъ. 2, 16 ѿидѣте съ миромъ.

2 *Петр. 3, 10* нѣсѧ оубѣ съ шѣмомъ мѣмъ ѿдѣтъ.

1 *Іоан. 2, 11* какъ ѿдетъ.

1 *Коринѣ. 10, 27* аще ли кто ѿ невѣрныхъ призываетъ вы, ѿ хощете ѿти. 16, 4 аще же достойно будѣтъ ѿ мнѣ ѿти, со мною поидѣтъ.

Галат. 1, 17 но ѿдохъ во Аравію ѿ пакы возвратихъ въ Дамаскъ.

2 *Тимоѣ. 4, 10* Димасъ — — ѿде въ Солунь.

Евр. 10, 7 тогда рѣхъ: сѣ ѿдѣ. 10, 9 сѣ ѿдѣ сотворити волю твою, Бже.

Апокалипс. 6, 8 ѿ дѣз ѿдѣше въ слѣдъ ѣгѡ. 10, 8 ѿди ѿпримѣ книжицу разгнѣтую въ рѣцѣ Аггѣла. 10, 9 ѿдохъ ко Аггѣлу. 12, 17 ѿ ѿде сотворити вранѣ со ѡставшимъ сѣменемъ ѣмъ. 14, 8 ѿ ѿнъ Аггѣлъ въ слѣдъ ѿде. 14, 9 ѿ третій Аггѣлъ въ слѣдъ ѣгѡ ѿде. 16, 1 ѿидѣте ѿ излѣйте сѣмъ фѣлѣзъ іѣростн Бжѣмъ на зѣмлю. 16, 2 ѿ ѿде первыи Аггѣлъ. 17, 11 ѿ въ пѣгѣвъ

ѿдетъ. 19, 14 ѿ ѡвинства нѣнамъ ѿдѣхъ въ слѣдъ ѣгѡ на конѣхъ бѣлыхъ.

ИТУРѢА см. ІТУРѢА.

ИХЖЕ см. ЙЖЕ.

ИХЖЕ — род. п. множ. ч. всѣхъ трехъ родовъ стѣснительнаго мѣстоименія йже.

ИХЖЕ см. ЙЖЕ.

ИХЖЕ — вин. п. мн. ч. всѣхъ трехъ родовъ относительнаго мѣстоименія йже.

ИХЪ см. ОНЪ.

ИХЪ — род. п. мн. всѣхъ трехъ родовъ личнаго мѣстоименія онъ.

ИХЪ см. ОНИ.

ИХЪ — вин. п. мн. ч. всѣхъ трехъ родовъ личнаго мѣстоименія онъ.

ИЩАЙ, ИЩА, ИЩѢ (ὁ ζητῶν, qui quærit; ζητῶν, quærens) — ищущій: кто, который ищетъ.

Матѣ. 7, 8 ѿ ищай ѡбрътѣтъ. 12, 43 ищѧ покѡмъ.

Лук. 11, 10 ѿ ищай ѡбрътѣтъ. 11, 24 ищѧ покѡмъ. 13, 6 ѿ прѣиде ищѧ плодѧ на ней. 13, 7 сѣ третѣе лѣто, ѡнѣлнже прихѡждѧ ищѧ плодѧ на смоковницѣ сѣй.

Іоан. 7, 18 а ищай славы послѣваго ѣгѡ, сѣй ѿстиненъ ѣсть. 8, 50 аъз же не ищѧ славы моеѣ: ѣсть ищѧ ѿ сѣдѧ.

ИЩѢЩѢ (ζητῶν, quærens) — ищущій: кто, который ищетъ.

Матѣ. 2, 20 ѿзолѡша во ищѢщѣи дѣи ѡтрѡчѧте. 12, 46 ищѢще глаголати ѣмъ. 13, 45

и ѿ ѿ добрыхъ вѣселей. 21, 46 и ѿ ѿще его іаѿти.

Марк. 8, 11 и ѿ ѿще ѿ негѡ знаменіа.

Лук. 11, 54 и ѿ ѿще оулови-ти нѣчто ѿ оуѿта его.

Іоан. 6, 24 пріидоша въ Капернаѡмъ, и ѿ ѿще Іѡса.

Римлян. 2, 7 славы и чѣ-сти и нетлѣніа и ѿ ѿщымъ, жи-

вотъ вѣчный. 10, 3 и свою правдѡ и ѿ ѿще поставити, прав-дѡ Бжіей не повинѡшася. 10, 20 Іѡса же дерзаетъ и глѣта: Обрѣтохъ не и ѿ ѿщымъ менѣ.

Галат. 2, 17 аще ли и ѿ ѿ-ще ѡправдітиса ѡ Хрѣтѣ.

1 Солун. 2, 6 ни и ѿ ѿще ѿ челоѡка славы.

І

ІАІРЪ (Ιαίρος, Jairus) — Іа-иръ, начальникъ одной изъ Галилейскихъ синагогъ, «архи-синагогъ», «князь сонмища», «князь нѣвій».

Дочь Іаира была воскрешена Спа-сителемъ. Объ этомъ чудѣ, кромѣ Мар-ка (V, 22—24, 35—43) и Луки (VIII, 41—42, 49—56), повѣствуетъ и Мат-теѡ (IX, 18—19, 23—26).

Марк. 5, 22 ѿ архісѣна-гѡгъ именема Іаіръ.

Лук. 8, 41 и сѣ пріиде мѡжъ, ѣмѡже ѡма Іаіръ.

ІАКШВА (тоу 'Ιακώβ, 'Ιακώ-βου, Jacobi) — Іаковлевъ: Іакова.

Матѡ. 22, 32 азъ ѣсмь Бгъ Авраамовъ, и Бгъ Ісааковъ, и Бгъ Іаковъ (ὁ Θεὸς 'Ιακώβ).

Марк. 3, 17 Іѡанна брата Іаковла — — нарече. 5, 37 ѡстави — — ити токму Петрѡ

и Іаковъ и Іѡанна брата Іаков-ла. 12, 26 Бгъ Іаковъ (ὁ Θεὸς 'Ιακώβ). 16, 1 Маріа Маг-даліна и Маріа Іаковла и Га-лшма кѡпѡша дршматы.

Лук. 1, 33 и воцрѣтсѡ въ домѣ Іаковла во вѣки. 3, 34 Іаковъ (тоу 'Ιακώβ). 6, 16 Іѡда Іаковла. 20, 37 іакоже глаголетъ Гда Бга Авраамъ и Бга Ісаакова и Бга Іаковла. 24, 10 вѡше же Магдаліна Маріа и Іѡанна, Маріа Іаковла, и прочыя съ ними.

Іоан. 4, 6 вѣ же тѣ истѡч-ники Іаковъ (πηγή τοῦ 'Ιακώβ).

Дѡян. 1, 13 и дѣже вѡхѣ пребывающе — — Іѡда Іаковъ (Ἰούδας 'Ιακώβου). 3, 13 Бгъ Авраамовъ и Ісааковъ и Іаковъ (ὁ Θεὸς 'Αβραὰμ καὶ 'Ισαὰκ καὶ

Ἰακώβ) — — прослави́ О́трока
своего́ І́йса. 7, 32 а́зъ — —
Б҃гъ І́аквѣль (ὁ Θεὸς Ἰακώβ). 7,
46 и́ испроси́ ѿвѣ́стн селѣ́ніе
Б҃гѸ І́аквѣлю.

І́АКВѢ́Ъ (Ἰακώβ, Jacobus) —
Іаковъ, патриархъ, родоначаль-
никъ народа Израильскаго,
младшій сынъ Исаака и Ревек-
ки, братъ Исава.

Іаковъ слово Еврейское и въ пере-
водѣ значить: запинатель, держащій-
ся за пяту. Название «запинателя»
дано было младенцу, потому что при
рожденіи рѣка́ же ѣгѡ́ придер́жа-
сѣ пѣтѣ́ Ісáновѣ (Быт. XXV, 26).
Жизнеописаніе патриарха Іакова по-
дробно изложено въ книгѣ Бытія, въ
главахъ XXV, XXVII—L.

Матѣ. 1, 2 Ісаáкъ же роди́
І́аквѣа. І́аквѣъ же роди́ ІѸдѸ и
вратію ѣгѡ́. 8, 11 и возлѣгѸтъ
со — — І́аквѣомъ.

Лук. 13, 28 е́гда о́узрите́
Авраáма и́ Ісаáка и́ І́аквѣа.

Іоан. 4, 5 прі́иде о́увъ во
ѓрадъ Гамарі́йскій — — влѣ́зъ
вѣ́си, ю́же даде́ І́аквѣъ ІѡсифѸ
сынѸ своемѸ. 4, 12 е́гда ты́
бо́лій е́си О́ца́ на́шего І́аквѣа.

Дян. 7, 8 роди́ — —
Ісаáкъ І́аквѣа, и́ І́аквѣъ двана́-
десѣтъ патриáрхъ. 7, 12 слы́-
шавъ же І́аквѣъ сѣщѸю́ пшени́цѸ
во Е́гѷптѣ, послá О́цы́ на́шѣ. 7,
14 послáвъ же Іѡсифѣ́ призвá
О́ца́ своегѡ́ І́аквѣа. 7, 15 снѣ́-
де же І́аквѣъ во Е́гѷпетѣ.

Римлян. 9, 13 і́акѡже́ е́сть
пѣ́сано: І́аквѣа возлюбѣ́хъ. 11,
26 и ѿвратѣ́тъ нечесті́е ѿ І́аквѣа.

Евр. 11, 9 въ крѡ́вы вселѣ́сѣ
со Ісаáкомъ и І́аквѣомъ. 11,
20 вѣ́рою ѿ ѓрадѸщнхъ влѣ́ви
Ісаáкъ І́аквѣа и́ Ісáна. 11, 21
вѣ́рою І́аквѣъ о́умира́ѣ ко́ею́ждо
снá Іѡсифѡ́ва влѣ́гословѣ́.

І́АКВѢ́Ъ (Ἰακώβ, Jacobus) —
Іаковъ Матѣановъ (сынъ Матѣ-
ѣана), отецъ Іосифа, «мужа
Маріина».

Матѣ. 1, 15 Матѣáнъ же
роди́ І́аквѣа. 1, 16 І́аквѣъ же
роди́ Іѡсифа, мѸ́жа Марі́ина,
и́з не́мъ же роди́сѣ́ І́исъ, глаго́ле-
мый Хр́тѡ́съ.

І́АКВѢ́Ъ ЗЕВЕДЕ́ОВЪ
(Ἰακωβὸς ὁ τοῦ Ζεβεδαιοῦ, Jaco-
bus filius Zebedæi) — Іаковъ Зе-
ведеевъ (сынъ Зеведея), стар-
шій братъ Евангелиста Іоанна
Богослова, одинъ изъ двѣна-
дцати апостоловъ. Память: 30
апрѣля и 30 іюля.

Епископъ Кипрскій Епифаній сви-
дѣтельствуе́тъ, что Іаковъ Зеведеевъ
«обѣ́мнадцѣ́те ко́лѣ́нно разсѣ́яно́мъ
проповѣ́да Евангелі́е Хр́стово: отъ
отъ Ирода́ же тетрарха́ Іудейска́,
благодѣ́ранутіа́ (т. е. похвальной от-
ваги) радѣ́, убі́енъ бы́сть нечѣ́мъ, и
ту погребѣ́нъ бы́сть во Іудѣ́и». См.
выше: Зеведе́евъ, Зеведе́й.

Матѣ. 4, 21 вѣ́дѣ́ — —
І́аквѣа Зеведе́ева. 10, 2 І́аквѣъ

Зеведеевъ. 17, 1 поѣтъ Іисъ
Петръ, Іаковъ, и Іоанна.

Марк. 1, 19 оуѣрѣ Іаковъ
Зеведеева. 1, 29 приидоша — —
со Іаковомъ. 3, 17 Іаковъ Зе-
ведеева, и Іоанна брата Іаков-
ла. 5, 37 и Іаковъ и Іоанна
брата Іаковла. 9, 2 поѣтъ Іисъ
Петръ и Іаковъ и Іоанна. 10,
35 приидоста Іаковъ и Іоаннъ,
сына Зеведеева. 10, 41 нача-
ша него довати ѿ Іаковъ и Іоан-
нъ. 13, 3 вопрошахъ егѡ еди-
наго Петръ, и Іаковъ, и Іоаннъ,
и Андрей. 14, 33 поѣтъ Петръ
и Іаковъ и Іоанна съ собою.

Лук. 5, 10 такожде же Іаковъ
и Іоанна сѣа Зеведеева, ꙗже
вѣста ѡвѣщанна Глгшнѡмъ. 6,
14 Іаковъ и Іоанна. 8, 51 не
ѡстави ни единаго внѣти, токмо
Петръ и Іоанна и Іаковъ. 9,
28 и поемъ Петръ и Іоан-
на и Іаковъ възде на горѣ по-
молитисѣ. 9, 54 видѣше же
оученицы егѡ Іаковъ и Іоаннъ,
рѣша.

Дьян. 1, 13 и дѣже вѣхъ
прывывающе, Петръ же и Іаковъ,
и Іоаннъ. 12, 2 оуби же Іаковъ
брата Іоаннова мечемъ.

ІАКОВЪ АЛФЕЕВЪ (Ἰάκω-
βος ὁ τοῦ Ἀλφαίου, Jacobus filius
Alphæi) — Іаковъ Алфеевъ,
одинъ изъ двѣнадцати апосто-
ловъ, сынъ Алфея, братъ апо-
стола и евангелиста Матфея,
носившаго сперва имя Левинъ.

Въ отличіе отъ Іакова Зеведее-
ва, Іаковъ Алфеевъ называется
Меньшимъ. Память 30 іюня и
9 октября.

Объ Іаковѣ Алфеевѣ епископъ
Кипрскій Епифаній пишетъ: «той языкъ
Христа проповѣдавъ, сѣмъ Божес-
твенно именованіемъ обогатися (т. е.
получилъ прозваніе Божественнаго Сѣ-
мени): и яко къ проповѣданію по-
двигшея, и ненаказанныя (т. е. не-
вѣжественныя) соборы крѣпко обли-
чая, на крестѣ повѣшенъ, Богу духъ
предаде». См. выше: *Алфеевъ Іа-
ковъ*.

Матѣ. 10, 3 Іаковъ Ал-
феевъ.

Марк. 3, 18 Іаковъ Ал-
феева.

Лук. 6, 15 Іаковъ Алфеева.

Дьян. 1, 13 и дѣже вѣхъ
прывывающе — — Іаковъ Ал-
феевъ.

**ІАКОВЪ БРАТЪ ГОСПО-
ДЕНЬ** (Ἰάκωβος ὁ ἀδελφὸς τοῦ
Κυρίου, Jacobus frater Domini)
— Іаковъ Братъ Господень,
одинъ изъ семидесяти апосто-
ловъ, первый епископъ Іеру-
салимскій, писатель соборнаго
посланія. Память 23 октября
и 4 января.

О братьяхъ и сестрахъ Господнихъ
см. выше, подъ словомъ *БРАТЪ*. Объ
Іаковѣ братѣ Господнѣ епископъ Кипр-
скій Епифаній пишетъ: «первый епи-
скопъ Іерусалиму, иже самѣмъ Госпо-
демъ поставленъ, древомъ бѣлѣннымъ
(т. е. валькомъ, пестомъ) главу ему
сокрушиша, и скончаша». Іаковъ братъ

Господень принималъ участіе въ Апостольскомъ соборѣ (Дѣян. XV, 13—21), и около этого же времени (около 58 года по Р. Х.) написавъ на Греческомъ языкѣ соборное посланіе къ Іудеямъ («объмнанаседесяте колѣнона, иже въ разсѣяніи»), которые хотя и обратились ко Христу, но многіе изъ нихъ ослабили въ вѣрѣ во время гоненія Нерона (Іаков. II, 6—7; I, 2—12; V, 10), предавались любострастію (IV, 1—3), неистовству (III, 14; IV, 2), почитали Бога причиною искушенія (I, 13—17), были лицепріятны (II, 1 и дал.), хвалились вѣрою, не принося истинныхъ плодовъ вѣры (II, 14 и дал.), не обуздывали языка (I, 26; III, 5 и дал.), предавались гордости (IV, 6—16), несправедливо судили другихъ (ibid.), клялись небомъ и землею (V, 12). Все соборное посланіе состоитъ изъ пяти главъ, въ которыхъ Іаковъ учить терпѣнію (I, 1—4), приношенію усердныхъ молитвъ (I, 5—8), покорному духу (I, 9—11), постоянству въ терпѣніи (I, 12), избѣжанію гнѣва (I, 19—21), слушанію и принятію Слова Божія (I, 21—25), воздержанію языка (I, 26—27) и доказываетъ, что Богъ не искушаетъ ко грѣху; потомъ оуждаетъ лицепріятіе (II, 1—13), заблужденіе о вѣрѣ, лишенной благихъ дѣлъ (II, 14—26), гордость присвоивавшихъ себѣ званіе учителей, празднословіе (III, 1—12), ссоры (III, 13—18), сладострастіе и любовь къ міру (IV, 1—5), надежду на богатство (V, 1—6); далѣе, утѣшаетъ Іудеевъ вѣрныхъ въ несчастіи (V, 7—11); наконецъ, запрещаетъ nepозволительную клятву (V, 12), наставляетъ борющихся съ несчастіемъ и больныхъ (V, 13—15), побуждаетъ всѣхъ и каж-

даго къ признанію грѣховъ, взаимной молитвѣ и обращенію отпавшихъ (V, 15—20).—Нѣкоторые соединяютъ Іакова Алфеева и Іакова брата Господня въ одно лице; но въ церковномъ преданіи, у древнѣйшихъ отцовъ Церкви, въ Постап. Апост. Собора, въ Мѣсяцесловахъ и Святцахъ сии два апостола различены; на этомъ основаніи они раздѣлены и въ нашень Словарѣ. Изъ приводимыхъ ниже текстовъ, отнесенныхъ къ лицу Іакова брата Господня, только два могутъ возбуждать сомнѣніе: Марк. XV, 40 (объ Іаковѣ Маломъ) и Дѣян. XII, 17 (объ этомъ Іаковѣ не разъяснено у Теофилакта Болгарскаго).

Матѹ. 13, 55 и братѣмъ ѿгѡ Іаковѡвъ, и Іѡсѣй, и Сѣмѡнѡвъ, и Іѡда. *27, 56* въ нѣхъже бѣ Маріа Магдаліна, и Маріа, Іаковѡва и Іѡсѣи мати, и мати сѣѡ Зеведеѡвъѡвъ.

Марк. 6, 3 не сѣи ли єсть текѡнѡвъ, сѣѡ Мрѣиѡвъ, братѣ же Іаковѡвъ и Іѡсѣи и Іѡдаѣ и Сѣмѡнѡвъ. *15, 40* въ нѣхъже бѣ Маріа Магдаліна, и Маріа Іаковѡва малагѡвъ и Іѡсѣи мати.

Дѣян. 12, 17 рече же: возвѣстите Іаковѡвъ и братѣмъ сѣѡ. *15, 13* по оумолчаніи же нѣхъ, ѡѡѡща Іаковѡвъ глагола. *21, 18* видѣѡ Паѡсѡвъ съ нами ко Іаковѡвъѡвъ.

Іаков. 1, 1 Іаковѡвъ Бгѡвъ и Гаѡвъ Іисѡвъ Хрѣтѡвъ рабѡвъ.

Іуд. 1, 1 Іѡда, Іиса Хрѣта рабѡвъ, братѣ же Іаковѡва.

пѣсѣ и сардиновѣ. 21, 11 ꙗкѡ каменѣи іаспѣсѣ крѣсталоуиднѣ. 21, 18 и въ созданіе стѣны ѳгѡ іаспѣсѣ. 21, 19 ѡснованіе первое іаспѣсѣ.

ІДШЛОЖЕРТВЕННЫЙ (ειδωλοθυτος, simulacris immolatus) — идоложертвенный.

Дѣян. 15, 29 ѡгребѣтисѣ ѡ ідоложертвенныхъ и крове и оудавленіи и блѣдѣ. 21, 25 хранѣти себѣ ѡ ідоложертвенныхъ.

1 Коринѣ. 8, 1 ѡ ідоложертвенныхъ (о идоложертвенныхъ *яствахъ*) же вѣмы: ꙗкѡ вси рѣзѡмѣ имамы. 8, 4 ѡ іадѣніи же ідоложертвенныхъ (объ употребленіи въ пищу идоложертвеннаго) вѣмы, ꙗкѡ ідѡмѣ ничтоже ѣсть въ мѣрѣ. 8, 7 но не во всѣхъ рѣзѡмѣ: нѣцыи же совѣстію ідѡмскою даже досѣлѣ ꙗкоже ідоложертвенное іадѣтъ. 8, 10 не совѣсть ли ѳгѡ немощна същи созидаетсѣ ідоложертвеннаѣ іасти. 10, 19 что оубѡ глаголю; ꙗкѡ ідѡмѣ что ѣсть; илѣ ідоложертвенное что ѣсть. 10, 28 аще ли же кто вѣмѣ речѣтъ: сіѣ ідоложертвенно ѣсть.

ІДШЛОЖЕРЦЪ (ειδωλολάττης, idololatra) — идолослужитель, идолопоклонникъ.

Апокалипс. 21, 8 ідоложрецѣмѣ и всѣмѣ лживымѣ, часть

имѣ въ ѣзерѣ горѣщемѣ огнемѣ и жѣпеломѣ.

ІДШЛОСЛУЖЕНІЕ (ειδωλολατρεία, idololatria) — идолослужение: идолопоклонство.

1 Петр. 4, 3 хѡжадымѣ въ — — богомѣрзскихъ ідолослуженіихъ.

1 Коринѣ. 10, 14 тѣмѣже, братіѣ моѣ возлюбленнаѣ, вѣгайте ѡ ідѡмѣслуженіѣмѣ.

Галат. 5, 20 ідѡмѣслуженіѣ, чародѣніѣмѣ, враждѣ, рвѣніѣ, завѣды, ѣрѡсти, разжѣніѣмѣ рѣспри, совлазны, ѣреси.

Колос. 3, 5 ꙗже на землѣи — — ѣже ѣсть ідѡмѣслуженіѣ.

ІДШЛОСЛУЖИТЕЛЬ (ειδωλολάττης, idololatra) — идолослужитель: идолопоклонникъ.

1 Коринѣ. 5, 10 и не всѣмѣ блѣдникѡмѣ мѣра сегѡ илѣ лихѡимѣмѣ, илѣ хѣщникѡмѣ, илѣ ідѡмѣслужителѣмѣ. 5, 11 илѣ лихѡимѣмѣ, илѣ ідѡмѣслужителѣ, илѣ досадѣтель, илѣ піѣница, илѣ хѣщникѣ: съ таковымѣ ниже іасти. 6, 9 ни блѣдницѣи, ни ідѡмѣслужителѣи, ни прѣлюбѡдѣи, ни сквернителѣи, ни малакѣи, ни мѣжелѡжницѣи. 10, 7 ни ідѡмѣслужителѣи выѡайте, ꙗкоже нѣцыи ѡ нѣхъ, ꙗкоже ѣсть пісано.

Ефес. 5, 5 ꙗко всѣмѣ блѣдникѣмѣ, илѣ нечѣстѣмѣ, илѣ лихѡимѣмѣ, ѣже ѣсть ідѡмѣслужителѣ, не имѣть достоѣніѣмѣ въ цѣрѣвѣи Хрѣта и Бѣа.

Апокалипс. 22, 15 и ідш-
лослѣжителѣ и всѣмъ любѣи и тво-
рѣи жѣ.

ІДШЛСКІЙ (τοῦ εἰδώλου, τῶν
εἰδώλων, idoli, idolis; εἰδωλόθυτος,
simulacris immolatus) — идоль-
скій (идола, идоловъ).

Днян. 15, 20 но заповѣда-
ти ѣмъ ѡгревѣтисѣ ѡ трѣбѣ Ідш-
скѣхъ.

1 Иоан. 5, 21 чѣдѣца, хра-
ните себѣ ѡ трѣбѣ Ідшлскѣхъ
(ἀπὸ τῶν εἰδώλων, ab idolis, отъ
идоловъ).

1 Коринѣ. 8, 7 но не во
всѣхъ рѣзѣмъ: иѣцыи же совѣстію
Ідшлскою (совѣстью, признаю-
ущею идоловъ) даже досѣлѣ іѣко-
же ідшложертвенное іѣдѣтъ.

Апокалипс. 2, 14 іѣсти жер-
твы Ідшлскіѣ (φαγεῖν εἰδωλόθυτα,
ѣсть идоложертвенное). *2, 20*
любоудѣствовати, и сиѣсти жерт-
вѣ Ідшлскѣю (καὶ εἰδωλόθυτα
φαγεῖν, и ѣсть идоложертвен-
ное).

ІДШЛЪ (εἶδωλον, idolum) —
идолъ: кумиръ.

Днян. 7, 41 и принесѣша
жертвѣ Ідшлѣ. *17, 16* раздѣ-
жѣшесѣ дѣхъ ѣгѡ въ нѣмъ зрѣ-
щесѣ Ідшлѣ полнѣ (κατεῖδωλον,
полный идоловъ) сѣщъ градъ.

Римлян. 2, 22 гнѣшѣсѣ
Ідшлѣ, сѣѣмъ крѣдѣши (святотѣт-
ствуешь).

1 Коринѣ. 8, 4 ѡ іѣдѣніи
же ідшложертвенныхъ, вѣмъ,

іѣкѡ Ідшлѣ ничтѡже єсть въ мѣрѣ.
10, 19 чтѡ оубѣ глаголю: іѣкѡ
Ідшлѣ чтѡ єсть; . лѣ ідшложерт-
венное чтѡ єсть. *12, 2* ко Ідш-
лшмъ безгладшымъ іѣкѡ ведѡми
ведѡстесѣ.

2 Коринѣ. 6, 16 илѣ кѡс
сложѣніе цркви Бжїей со Ідшлы.

1 Солун. 1, 9 кѣкѡ ѡбра-
тѣстесѣ къ Бгѣ ѡ Ідшлѣ.

Апокалипс. 9, 20 да не по-
клѡнѣтсѣ дѣмшншмъ, ни Ідш-
лшмъ златѣмъ.

ІДУМЕЯ (Ἰδουμαία, Idumæa).
— Идумея, страна къ юго-во-
стоку отъ Іудеи, простираю-
щаяся отъ южнаго конца Мерт-
ваго моря до сѣвернаго конца
Еланитскаго залива.

Эдомъ—прозваніе родоначальника
Идумеевъ Исава. Прозваніе Эдома,
т. е. краснаго, Исава получѣлъ отъ
того, что продалъ брату своему пер-
вородство за приготовленное Іаковомъ
кушанье изъ чечевицы, которое имѣ-
ло красный цвѣтъ.

Марк. 3, 8 и ѡ Іерѣсалѣма
и ѡ Ідѣмѣи.

ІЕЗАВЕЛЬ (Ἰεζαβήλ, Jezabel)
— Іезавель, жена вѣкая въ Ѳіа-
тирѣ, выдававшая себя проро-
чицею и совращавшая вѣрую-
щихъ.

Думаютъ, что нѣя это употреблено
въ Апокалипсисѣ въ переносномъ смы-
слѣ, ради уподобленія еретиковъ Ѳіа-
тира Іезавели, дочери царя Сидонска-
го и супругѣ царя Израильскаго Аха-
ва, знаменитой по своему нечестію
и безпутству.

Апокалипс. 2, 20 ꙗкѡ ѡ-
ставляеши женѣ Іезавѣлі.

ІЕРАПОЛЬ (Іεράπολις, Hierapolis) — Іераполь, городъ въ южной части Фригіи, неподалеку отъ Колоссъ, въ югозападномъ направленіи.

Колос. 2, 1 ѡ сѣщихъ въ Лаодіѣи ѡ во Іераполѣ. *4, 13* ѡ сѣщихъ въ Лаодіѣи ѡ во Іераполѣ.

ІЕРЕЙ (ιερεύς, sacerdos) — іерей: священникъ.

Матѡ. 8, 4 покажисѣ іерёови. *12, 4* токмѡ іереемъ единымъ.

Марк. 1, 44 шѣдѡ покажисѣ іерёови. *2, 26* не достѡмше ꙗсти токмѡ іереемъ.

Лук. 1, 5 іерей нѣкій ѡимемъ Захаріа. *5, 14* шѣдѡ покажисѣ іерёови. *6, 4* ѡ хлѣвы предложѣніѡ взѣмъ, ѡ ꙗдѣ — ѡ ѡхже не достѡмше ꙗсти, токмѡ единымъ іереемъ.

Іоан. 1, 19 ѡгда послѡша Жидове ѡ Ієрусалима іереевъ ѡ левѣтѡвъ.

Евр. 10, 21 ѡ іерѣа велика наѡ дѡмомъ Бжѣимъ.

Апокалипс. 1, 6 ѡ сотвориѡ ѡсть наѡ црѣи, ѡ іерѣи Бгѡ ѡ Оцѡ своемъ. *5, 10* ѡ сотвориѡ ѡси наѡ Бгѡви нашемъ црѣи ѡ іерѣи. *20, 6* ѡ вѣдѡтъ іерѣи Бгѡ ѡ Хртѡ.

ІЕРЕМІА (Ιερემίας, Hieremia) — Іереміа, одинъ изъ таѡ-

именуемыхъ «великихъ» пророковъ.

Матѡ. 2, 17 свѣстѡ речѣное Іереміемъ прѡрокомъ. *16, 14* дрѡзи же Іеремію. *27, 9* тогда свѣстѡ речѣнное Іереміемъ прѡрокомъ.

ІЕРИХѢНСКІЙ (Τεριχώ, Jericho) — Іерихонскій.

Евр. 11, 30 вѣроу стѣны Іеріхѡнскихъ (τὰ τεῖχη Τεριχώ, tænia Jericho) падѡша.

ІЕРИХѢНЪ (Τεριχώ Jericho) — Іерихонъ, городъ Ханаанскій, въ востову отъ Ієрусалима, въ шести часахъ пути отъ него.

Матѡ. 20, 29 ѡ исхѡдѡшѡ ѡмъ ѡ Іеріхѡна.

Марк. 10, 46 ѡ прѣидѡша во Іеріхѡнъ: ѡ исхѡдѡшѡ ѡмъ ѡ Іеріхѡна.

Лук. 10, 30 человекъ нѣкій сѡхѡдѡше ѡ Ієрусалима во Іеріхѡнъ. *18, 35* вѣсть же ѡгда прѣблѣжисѡ во Іеріхѡнъ. *19, 1* ѡ вшѣдѡ прохѡдѡше Іеріхѡнъ.

ІЕРУСАЛИМЛЯНЕ (Ιεροσολυμίται, Hierosolymitæ) — Ієрусалимляне: жители Ієрусалима. Ієрусалимлянинъ — Ιεροσολυμίτης, Hierosolymita.

Марк. 1, 5 исхѡдѡше къ немъ всѡ Іѡдѣйскѡи странѡ ѡ Ієрусалимляне.

Іоан. 7, 25 глаголахѡ ѡубѡ нѣцыи ѡ Ієрусалимлянъ.

Дѣян. 28, 17 ѡузнѣкъ ѡ

Іерусалимъ (ѣѢ Тѣросолѣмъ, Hierosolymis, изъ Іерусалима) прѣданъ вѣхъ въ рѣцѣ Рѣмъ-нѣмъ.

ІЕРУСАЛИМСКІЙ (τῆς Τερουσαλῆμ, Hierosolymis)—Іерусалимскій.

Лук. 5, 17 ѡже вѣхъ прѣшай ѡ всѣмъ вѣсн Галілеѣскѣмъ ѡ Іудѣѣскѣмъ ѡ Іерѣлимъскѣмъ. *23, 28* дщѣри Іерусалимскѣ, не плачѣтѣсѣ ѡ мѣѢ. *24, 49* вы же сѣдѣте въ градѣ Іерусалимѣ.

Дян. 8, 1 вѣсть же въ тѣмъ дѣнѣ гонѣніѣ вѣліѣ на цѣрковѣ Іерусалимскѣ.

ІЕРУСАЛИМЪ (Τερουσόλυμα, Τερουσαλῆμ, Hierosolyma, Jerusalem)—Іерусалимъ, древнѣйшій ѡ знаменитѣйшій изъ городовъ Обѣтованной Земли.

Въ переводѣ съ Еврейскаго, слово Іерусалимъ значить: жилище мира. «Вышній», «новый» «небесный» Іерусалимъ—Церковь Христова; царство святыхъ на небѣ, царство небесное. У Матѣѣ (III, 5) городъ этотъ встрѣчается ѡ въ женской формѣ: Іерусалима; встрѣчается ѡ множеств. формѣ: во Іерусалимѣхъ (Іоан. II, 23, IV, 20, 21, 45; V, 2; X, 22. «Іерусалимъ» означать также жителей Іерусалима, все коѣѢно Іудѣино, все царство Іудѣйское ѡ весь народъ Іудѣйскій.

Матѣ. 2, 1 волсѣи ѡ востѣхъ прѣидѣша во Іерѣлимъ. *2, 3* ѡ весь Іерусалимъ съ нимъ. *3, 5* тогда ѡсхѣдѣше къ немъ Іеру-

салима. *4, 25* идѣша народѣ — ѡ Іерѣліма. *5, 35* [не клѣтѣсѣ всѣмъ] — ѡ ни Іерѣлимѣ, ѡѣкъ градъ ѣсть великаѣ цѣрѣ. *15, 1* тогда прѣстѣпѣша ко Іѣсовѣ ѡже ѡ Іерѣліма кнѣжѣницы. *16, 21* ѡѣкъ подобѣтъ ѣмъ ѡтѣи во Іерѣлимъ. *20, 17* ѡ восхѣдѣ Іѣсъ во Іерѣлимъ. *20, 18* сѣ восхѣдимъ во Іерусалимъ. *21, 1* ѡ ѣгда прѣвѣлижѣсѣ во Іерѣлимъ. *21, 10* ѡ вшѣдѣ ѣмъ во Іерѣлимъ. *23, 37* Іерусалиме, Іерусалиме, ѡзѣбѣвый прѣрѣки.

Марк. 3, 8 ѡ Іерусалима. *3, 22* ѡже ѡ Іерѣліма низшѣдѣшѣ. *7, 1* прѣшѣдѣшѣ ѡ Іерусалима. *10, 32* восхѣдѣше во Іерѣлимъ. *10, 33* сѣ восхѣдимъ во Іерусалимъ. *11, 1* прѣвѣлижѣсѣ во Іерусалимъ. *11, 11* вѣидѣ во Іерѣлимъ Іѣсъ. *11, 15* прѣидѣша пакѣи во Іерѣлимъ. *11, 27* прѣидѣша пакѣи во Іерѣлимъ. *15, 41* взыдѣша съ нимъ во Іерѣлимъ.

Лук. 2, 22 вознесѣста ѣго во Іерѣлимъ. *2, 25* ѡ сѣ вѣ чѣловѣкъ во Іерѣлімѣ, ѣмъже ѡмъ Ѣмѣмъ. *2, 38* ѡ глаголѣше ѡ немъ всѣмъ чѣюшымъ ѡзѣбѣніѣмъ во Іерѣлімѣ. *2, 41* ѡ хѣдѣста родѣтелѣ ѣго на всѣмъ ко лѣто во Іерусалимѣ въ прѣздѣнѣкъ пасѣхѣ. *2, 42* восхѣдѣшымъ ѡмъ во Іерѣлімъ по ѣвѣчаю прѣздѣнѣка. *2, 43* ѡста Ѣтрѣкъ Іѣсъ во Іерѣлімѣ. *2, 45* вѣзѣвѣрѣтѣсѣ во Іерѣлімъ, взыскѣюще

ѣго. 4, 9 и веде ѣго во ієрусалимъ. 6, 17 и множество много людей ѿ всеа іудеи и ієрусалима. 9, 31 глаголаста же иисходъ ѣгѡ, ѣгоже хоташе скончати во ієрусалимѣ. 9, 51 и той оутверди лице свое ити во ієрлѣмъ. 9, 53 и не приѣша ѣгѡ, іакѡ лице ѣгѡ въ градѣющее во ієрусалимѣ. 10, 30 человекъ иже сходяше ѿ ієрусалима во іерихѡнъ. 13, 4 паче всѣхъ живущихъ во ієрусалимѣ. 13, 22 и шестіе творѣ во ієрусалимѣ. 13, 33 іакѡ невозможно есть пророкъ погнѣвити кромѣ ієрусалима. 13, 34 ієрусалиме, ієрусалиме, иже вы пророки. 17, 11 и бысть идѡущѣмъ во ієрусалимѣ. 18, 31 сѣ восходимъ во ієрусалимъ. 19, 11 занѣ близъ емъ быти ієрусалима. 19, 28 восходѣ во ієрусалимъ. 21, 20 ѣгда же оузрите шестоимъ ієрусалимъ вѡи. 21, 24 и ієрусалимъ бѣдетъ попираемъ іазики. 23, 7 посла ѣго ко йршадъ, сѣшъ и томъ во ієрусалимѣ въ тѣмъ днѣ. 24, 13 шестоимъ стадій шестидесятъ ѿ ієрусалима. 24, 18 ты ли единый пришлецъ еси во ієрусалимѣ. 24, 33 возвратишася во ієрусалимъ. 24, 47 и проповѣдатися во ѿмѣ ѣгѡ покаінію и шпѡщенію грѣхѡвъ во всѣхъ іазицѣхъ, наченше ѿ ієрусалима. 24, 52 и возвратишася во ієрусалимъ съ радостію великою.

Іоан. 1, 19 ѣгда послѣша жидове ѿ ієрусалима іереевъ и левѣтъ. 2, 13 и възде во ієрусалимъ іисъ. 2, 23 ѣгда же бѣ во ієрусалимѣхъ въ праздники пасхи. 4, 20 и вы глаголете, іакѡ во ієрусалимѣхъ есть мѣсто, ижеже кланятися подобаетъ. 4, 21 градѣтъ часъ, ѣгда ни въ горѣ сѣй, ни во ієрусалимѣхъ поклонитеса Оцѣ. 4, 45 приѣша ѣгѡ галилеане, всѣ видѣвшіе, іаже сотвори во ієрлѣмѣхъ. 5, 1 бѣ праздникъ іудейскій и възде іисъ во ієрусалимъ. 5, 2 есть же во ієрусалимѣхъ овчѣи купѣль. 10, 22 быша же тогда шеновленіа во ієрусолѣмѣхъ. 11, 18 въ же вифаніа близъ ієрлѣма. 11, 55 въздоша мнози во ієрусалимѣ. 12, 12 іисъ градѣтъ во ієрусалимѣ.

Дьян. 1, 4 повелѣ имъ ѿ ієрлѣма не шлѣчатися. 1, 8 и вѣдете мѣ свидѣтели во ієрлѣмѣ. 1, 12 тогда возвратишася во ієрлѣмъ ѿ горы нарицаемой Елеѡнъ, іаже есть близъ ієрлѣма. 1, 19 и разумно бысть всѣмъ живущимъ во ієрлѣмѣ. 2, 5 бѣхъ же во ієрусалимѣ живущи іудеи. 2, 14 мужіе іудейстѣи и живущи во ієрлѣмѣ вси, сѣ вамъ разумно да бѣдетъ. 2, 43 мнѡга бо чюдеса и знаменіа явлѡша во ієрлѣмѣ. 4, 5 бысть же наѡтріе собратися книземъ иже и старцемъ и книжн-

къмъ во Іерлѣмъ. 4, 16 ꙗкъ оубо нарочитое знаменіе бысть ѿма, всѣмъ живущимъ во Іерлѣмѣ ꙗвѣ. 5, 16 сходящесѣ же и множество — во Іерлѣмъ. 5, 28 и сѣ исполните Іерлѣмъ оученіемъ вашимъ. 6, 7 и множишесѣ число оученикъ во Іерлѣмѣ. 8, 14 ѿже во Іерусалимѣ Аптоли. 8, 25 возвратишасѣ во Іерусалимъ. 8, 26 востани и иди на полудне на пѣть сходящій ѿ Іерусалима. 8, 27 ѿже прииде поклонитисѣ во Іерусалимъ. 9, 2 связаны приведетъ во Іерлѣмъ. 9, 13 колѣна зла сотвори стѣмъ твоимъ во Іерлѣмѣ. 9, 21 не сей ли есть гонимый во Іерусалимѣ нарицающыѣ ѿма сіе. 9, 26 пришедъ же Савла во Іерлѣмъ, покусавшесѣ прилѣплѣтисѣ оученикъмъ. 9, 28 и бѣше съ ними входѣ и исходѣ во Іерлѣмъ, і дерзавъ ѿ имени Гда Іиса. 10, 39 и мы есмь свидѣтеле всѣхъ, ꙗже сотвори во странѣ Іудействѣ и во Іерусалимѣ. 11, 2 и егда възведе Пѣтръ во Іерлѣмъ. 11, 22 слышано же бысть слово ѿ нихъ во оушю цркви същимъ во Іерлѣмѣ. 11, 27 въ тѣмъ же дни синдоша ѿ Іерлѣма пророцы во Антиохію. 12, 25 Варнава же и Савла возвратишасѣ изъ Іерлѣма во Антиохію. 13, 13 Ішанимъ же ѿлѣчивсѣ ѿ нихъ, возвратишасѣ во Іерлѣмъ. 13, 27 живѣ-

щій во во Іерлѣмѣ и киѣзи ихъ, сегѡ не разлѣчивше. 13, 31 ѿже ꙗвлѣшесѣ во днѣ мнѡги совозшедшымъ съ нимъ ѿ Галілеи въ Іерлѣмъ. 15, 2 ко Апломъ и старцемъ во Іерлѣмѣ ѿ вопрошеніи сѣмъ. 15, 4 пришедше же во Іерлѣмъ, приѣти выша ѿ цркви и Аплъ и старецъ. 15, 34 Іуда же возвратишасѣ во Іерлѣмъ. 16, 4 сѣжденнымъ ѿ Аплъ и старецъ, ѿже во Іерусалимѣ. 18, 21 ꙗкъ подobaетъ ми всѣмъ праздникомъ градыщій сотворити во Іерлѣмѣ. 19, 21 пришедъ Македонію и Ахаію ити во Іерлѣмъ, рекъ. 20, 16 въ день пѣтдесятныи быти во Іерлѣмѣ. 20, 22 и нынѣ сѣ азъ связанъ дѡмъ, градъ во Іерлѣмѣ. 21, 4 не восходити во Іерусалимъ. 21, 11 мѡжа, егѡже есть помѣсъ сѣй, такъ свяжѣтъ егѡ во Іерлѣмѣ Іудѣн. 21, 12 молѡхомъ, мы же и намѣстїи, не восходити емѣ во Іерлѣмъ. 21, 13 и оумрѣти во Іерлѣмѣ готовъ есмь за ѿма Гда Іиса. 21, 15 по днѣхъ же сѣхъ оуготовашесѣ въздохомъ во Іерлѣмъ. 21, 17 бывшымъ же намъ во Іерлѣмѣ, любезиѡ приѣша насъ братїи. 21, 31 весь възмѣтисѣ Іерусалимъ. 22, 5 идѡхъ привести същымъ тамъ, связаны во Іерусалимъ. 22, 17 бысть же возвратившымсѣ во Іерусалимъ. 22, 18 изыди скорѡ изъ Іеру-

салима. 23, 11 ꙗкоже во свѣдѣтельствоваѣхъ еси — во Іерлімѣ. 24, 11 въздохъ поклонитисѧ во Іерлімѣ. 25, 1 Фінста — по трѣхъ днѣхъ възиде во Іерлімѣ. 25, 3 и молѣхъ єго — ꙗкѡ да послетъ єго во Іерлімѣ. 25, 7 Окрестъ стѣша, иже ѿ Іерліма сшедшии Іудѣи. 25, 9 хощеши ли во Іерлімѣ возсѣдѣти. 25, 15 ѡ немже, бывшѣмъ ми во Іерлімѣ, ꙗвиша архіерѣи. 25, 20 глаголахъ, ꙗко хощетъ ити во Іерусалимѣ. 25, 24 видите сего, ѡ немже все множество Іудѣи стѣжаша ми во Іерлімѣ. 26, 4 житіе оубо мое — испѣрва бывшее во ꙗзыцѣ моемъ во Іерлімѣ, вѣдѣхъ вси Іудѣи. 26, 10 же и сотворихъ во Іерлімѣ. 26, 20 но същымъ въ Дамасцѣ прѣжде и во Іерлімѣ — проповѣдаю покаитисѧ.

Римлян. 15, 19 ꙗкоже ми ѿ Іерліма и Окрестъ даже до Імвѣрика. 15, 25 нынѣ же градѣ во Іерлімѣ, слѣжаи стѣмъ. 15, 26 ѡбщѣніе нѣкое сотворити къ иишымъ стѣмъ живущымъ во Іерлімѣ. 15, 31 и да слѣжба моя, ꙗже во Іерлімѣ.

1 Коринѣ. 16, 3 послѣди ѿнести благоудѣи твоѣ въ Іерлімѣ.

Галат. 1, 17 ни въздохъ во Іерлімѣ къ первѣишымъ менѣ Аѳлѣмъ. 1, 18 потомъ же по

трѣхъ лѣтъхъ въздохъ во Іерлімѣ соглѣдати Петра. 2, 1 потомъ же по четыренѣдесѣти лѣтъхъ ꙗки въздохъ во Іерлімѣ. 4, 25 прилагаѣтсѧ же нынѣшнемъ Іерусалимѣ. 4, 26 ꙗ възвѣсти Іерусалимъ свобода єсть.

Евр. 12, 22 Іерусалимъ нѣиномъ.

Апокалипс. 3, 12 и напишѣ на немъ — ѡмъ града Бѣга моего, новаго Іерліма. 21, 2 Іерусалимъ новъ сходящъ ѿ Бѣга съ нѣсѣ. 21, 10 стѣи Іерусалимъ низходящъ съ нѣсѣ ѿ Бѣга.

ІЕССЕИ (Ἰεσσαί, Jesse) — Іессей, сынъ Овида, внукъ Вооза и Руѣи, отецъ царя и псалмопѣвца Давида.

Матѣ. 1, 5 ѡвидъ же роди Іессеа. 1, 6 Іессей же роди Дѣва.

ІЕССЕОВЪ (τοῦ Ἰεσσαί, Jesse) — Іессеевъ (Іессей).

Лук. 3, 32 [снъ] Іессеовъ.

Дѣян. 13, 22 ѡбрѣтохъ Дѣва сына Іессеова, мужа по срѣцѣ моему, иже сотворитъ всѣ хотѣніи мои.

Римлян. 15, 12 вѣдетъ корень Іессеовъ.

ІЕФФАИ (Ἰεφθαί, Jephthe) — Іефай, сынъ Галаада, прижитый отъ блудницы, судія Израильскій.

Евр. 11, 32 не достанетъ бо ми повѣствующѣмъ времени ѡ — Іефѣанъ.

ІЕХОНІА (Ἰεχωνίας, Jechonias)

—Іехонія, сынъ Іоакима, царь Іудейскій, переселенный Навуходоносоромъ въ Вавилонъ и умершій въ пѣнѣ.

Матѳ. 1, 11 Ішакѣмъ же родѣ Іехонію и братію ѳгѡ, въ преселеніе Вавѣлѡнское. **1, 12** по преселеніи же Вавѣлѡнстѣмъ, Іехоніа родѣ Галаѳѣлѣмъ.

ІЗРАИЛЕВЪ (тоѡ Ἰσραήλ, Israelis)—Израилевъ: Израиля; Израильскій.

Матѳ. 2, 20 и ѳдѣ въ зѣмлю Іилевъ. **2, 21** и прѣиде въ зѣмлю Іилевъ. **10, 6** ѳдите же пѣче ко ѡвцѣмъ погѣбшымъ дѡмѡ Іилева. **10, 23** не ѳмате скончѣти грады Іилевы. **15, 24** токѡмъ ко ѡвцѣмъ погѣбшымъ дѡмѡ Іилева. **15, 31** славаѡхѡ Бѣга Іилева. **19, 28** сѡдѡще ѡбѣмъ надѣсѣте колѣнома Іилевома. **27, 9** ѳгѡже цѣнѣша ѡ сынѡмъ Іилевъ. **27, 42** ѡще царь Іилевъ ѳсть, да снѣдетъ нынѣ со крѣта.

Марк. 15, 32 црѣ Іилевъ да снѣдетъ съ крѣта.

Лук. 1, 16 и многиѡмъ ѡ сынѡмъ Іилевыхъ. **1, 68** бѣгословѣнъ Гѣдъ Бѣга Іилевъ. **2, 25** и человекъ сѣй прѣведенъ и бѣгочестѣнъ, чѡмъ оутѣхѣи Іилевы. **22, 30** сѡдѡще ѡбѡимъ надѣсѣте колѣнѡмъ Іилевымъ.

Іоан. 1, 49 ты ѳси црѣ Іилевъ. **3, 10** ты ѳси оучитель Іилевъ, и сѣхъ ли не вѣси. **12,**

13 ѡсѣнна бѣгословѣнъ грѣдѣи во ѳмѣ Гѣне црѣ Іилевъ.

Дѣян. 1, 6 ѡще въ лѣто сѣе оустроѣши царствіе Іилево. **2, 36** твѣрдѡ оубо да разѡмѣета весь дѡмъ Іилевъ. **4, 8** кнѣзи лѣдстѣи и старцы Іилевы. **4, 10** разѡмно бѣди всѣмъ вѣмъ и всѣмъ людемъ Іилевымъ. **4, 27** собрѣшасѡ — — Пілатъ, съ пѣзѣки и людемъ Іилевымъ. **5, 21** созѡша собѡръ и всѣ старцы ѡ сынѡмъ Іилевыхъ. **7, 23** възде на сѣрдце ѳмѡ, посѣтити братію свою сыны Іилевы. **7, 37** сѣи ѳсть Иѡнѣсѣй рекѣи сынѡмъ Іилевымъ. **7, 42** ѳда заколенѣи и жѣрты принесѡсте мѣи — — дѡме Іилевъ. **9, 15** пронести ѳмѡ моѣ прѣдъ пѣзѣки и царѣи и сынѣмъ Іилевымъ. **10, 36** слово ѳже послѣ сынѡмъ Іилевымъ. **13, 24** проповѣдавшѡ Іѡаннѡ прѣдъ лицѣмъ внѣтѣи ѳгѡ крещеніе по каѣнѣи всѣмъ людемъ Іилевымъ. **28, 20** надѣжды бо рѣди Іилевы верѣгамъ сѣими ѡбложѣнъ ѳсѡмъ.

Римлян. 9, 27 ѡще вѣдетъ числѡ сынѡмъ Іилевыхъ ѣкѡмъ пѣсокъ морскѣи.

2 Коринѡ. 3, 7 ѣкѡмъ не моѡи взираѣти сынѡмъ Іилевымъ на лице Иѡнѣсѡво. **3, 13** за ѳже не моѡи взираѣти сѣиѡмъ Іилевымъ на конѣцъ прѣстаѡущаѡмъ.

Ефес. 2, 12 ѡчѡждѣни житѣи Іилева.

Филиппис. 3, 5 ѿ рода *И*нлева.

Евр. 8, 8 и совершѣ на домѣ *И*лєвѣ и на домѣ *И*удовѣ завѣтъ иовѣ. *8, 10* егѣже завѣщаю домѣ *И*лєвѣ по *О*нѣху анѣху. *11, 22* ѿ иѣсхожденіи сынѣхъ *И*лєвыхъ пѣмѣтствова.

Апокалипс. 2, 14 иже оучаше *В*алѣака положити соблазнъ предъ сынѣмъ *И*лєвыми. *7, 4* сто четыредесѣтъ четыре тѣсѣщи запечатлѣнныхъ ѿ всѣакаго колѣна сынѣхъ *И*лєвыхъ. *21, 12* таже сѣтъ именѣ дванадесѣтъ колѣнѣхъ сынѣхъ *И*лєвыхъ.

ИЗРАИЛИТѢ (*Ἰσραηλίτης*, *Is-gaelita*) — Израильтянинъ.

Римлян. 9, 4 иже сѣтъ *И*нлѣте, иже всыновленіе и слава.

См. ниже: *И*сраилитѣ.

ИЗРАИЛЬ (*Ἰσραήλ*, *Israel*) — Израиль. Это имя ивогда означаетъ: самого патріарха *И*акова; его дѣтей и потомковъ, весь народъ Израильскій; землю Израильскую и города Израильтянскіе; «духовный» Израиль, т. е. лицъ истинно вѣрующихъ, ведущихъ чистую и святую жизнь.

Имя Израиль (Богоборецъ) даво Богомъ патріарху *И*акову.

Матѣ. 2, 6 иже оупасѣтъ люди мои *И*лѣ. *8, 10* ни во *И*нлѣи толѣки вѣры ѿвѣрѣтохъ. *9, 33* таковъ николиже гавѣсѣ таковъ во *И*нлѣи.

Марк. 12, 29 слыши *И*лѣю.

Лук. 1, 54 восприѣтъ *И*лѣмъ Острока своего, помѣнѣти мѣсти. *1, 80* и вѣ въ пѣстынѣхъ до анѣ гавленіемъ своего ко *И*лѣю. *2, 32* и славѣ людѣи твоихъ *И*лѣмъ. *2, 34* сѣ лежитъ сѣи на падѣніе и на возстаніе миѣгѣхъ во *И*нлѣи. *4, 25* миѣгѣи вдовѣицы вѣша во дни *И*лѣинны во *И*нлѣи. *4, 27* и мнози прокажѣни вѣхъ при *Б*лѣссѣи прѣрѣцѣ во *И*нлѣи. *7, 9* глѣбѣю вѣмъ, ни во *И*нлѣи толѣки вѣры ѿвѣрѣтохъ. *24, 21* таковъ сѣи еѣтъ хотѣи избѣавити *И*лѣмъ.

*И*ан. *1, 31* да гавѣсѣмъ *И*лєви, сегѣмъ радѣи прѣидѣхъ азъ во добу крѣстѣмъ.

Дѣян. 5, 31 сего *Б*гъ началника и *С*пѣаса возвыси — да ти покажѣніе *И*лєви. *13, 23* ѿ сегѣмъ сѣмѣне *Б*гъ по ѿвѣтовѣнію, воздѣвиже *И*лѣю спасѣніе *И*сѣа.

Римлян. 9, 6 не вси во сѣщѣи ѿ *И*лѣмъ, сѣи *И*лѣмъ. *9, 27* *И*сѣаѣа же вопіѣтъ ѿ *И*нлѣи. *9, 31* *И*лѣмъ же гонѣмъ законѣ правды. *10, 1* вратѣи, бѣгѣволѣніе оувш моего сѣца, и мѣтва, таже къ *Б*гѣ по *И*нлѣи, еѣтъ во спасѣніе. *10, 19* но глабѣю: еда не развѣмѣ *И*лѣмъ. *10, 21* ко *И*лѣю же глѣтъ: весь дѣнь воздѣхъ рѣцѣ мой къ людемъ непокорѣвымъ и прѣрѣкающимъ. *11, 2* таковъ проповѣдѣтъ *Б*гови на *И*лѣмъ глѣбѣлѣмъ. *11, 7* что оувѣо; егѣмъже иѣсѣашѣ *И*лѣмъ, сегѣмъ не полѣчи, а избѣавитѣ

получи. 11, 25 іакъ ѡслѣплєніє ѡ части Іїаєви вѣсть. 11, 26 и такъ весь Іїиль спасѣтсѧ, іакъ же єсть писано.

1 Коринѡ. 10, 18 видѣте Іїилъ по плѣти.

Галат. 6, 16 и на Іїли Бжїи.

ІЗРАИЛЬСКІЙ (Ἰσραηλῖτης, Israelita) — Израильскій.

Дьян. 2, 22 мѡжіє Іїильстїи, пославшає словеса сїхъ. 21, 28 мѡжіє Іїильстїи.

ІЗРАИЛЬТАНИНЪ (Ἰσραηλῖτης, Israelita) — Израильтанинъ.

Іоан. 1, 47 сѣ воистиннѡ Іїльтанинъ.

Дьян. 3, 12 мѡжіє Іїльтане, что чвдѣтсѧ ѡ семѧ. 5, 35 мѡжіє Іїльтане, внимайте себѣ. 13, 16 мѡжіє Іїльтане, и воѡщїисѧ Бга, оуслышите.

Римлян. 11, 1 иѡ и азъ Іїльтанинъ єсмь, ѡ сѣмене Авраамлѧ, колѣна Венїамїнова.

ИСУСОВЪ (Ἰησοῦ, Jesu) — Исусовъ, Исуса.

Матѡ. 14, 1 въ то время оуслышавъ Ирѡдъ четвертовлѣстникъ слѡхъ Іисова (молву объ Исусѣ). 15, 30 и привергоша іхъ къ ногамъ Іисовымъ. 26, 75 и помниъ Пѣтръ глагола Іисова. 27, 58 сѣй пристѣпль къ Пїлатѡ просї тѣлесѣ Іисова.

Марк. 15, 43 просї тѣлесѣ Іисова.

Лук. 5, 8 видѣвъ же Сїмѡнъ Пѣтръ, припадѣ къ колѣнома Іисовомъ, глагола. 8, 35 и ѡвертоша челоѡка — — при ногѡ Іисовѡ. 8, 41 и падъ при ногѡ Іисовѡ. 10, 39 сѣдши при ногѡ Іисовѡ. 23, 52 просї тѣлесѣ Іисова.

Іоан. 2, 1 и въ Мѣи Іисова тѡ. 2, 3 и недостѡвѡшъ вїиъ, глагола Мѣи Іисова къ немѡ. 12, 3 Марїа же прїемши літрѡ мѡра — — помаза нѡзѣ Іисовѡ. 13, 23 въ же єдинъ ѡ оученикѡ єгѡ възлежѧ на лѡнѣ Іисовѡ. 13, 25 нападъ же тѡй на пѣрси Іисовы, глагола ємѡ. 18, 32 да слѡво Іисово свѣдетсѧ. 19, 25 стоѡхъ же при крѣтѣ Іисовѡ Мѣи єгѡ. 19, 38 моли Пїлата Іѡсїфѡ иже ѡ Арїмаѡеѡ, сѣи оученикѡ Іисова — — да възметъ тѣло Іисово — — и взѡтъ тѣло Іисово. 19, 40 прѡста же тѣло Іисово. 20, 12 и видѣ двѡ Аїггѡ — — єдинаго оу главы, и єдинаго оу ногѡ, нѣдѣже въ лежалѡ тѣло Іисово.

Дьян. 1, 14 сїи всї вѡхъ терпѡще — — сѧ жѣнами и Мѣрією Мѣтрію Іисовою. 4, 18 заповѣдаша їма ѡ нѡдѡ не проѡщавѡти нижѣ оучїти ѡ їмени Іисовѡ. 5, 40 бѡвшѣ запрѣтїша їмъ не глаголати ѡ їмени Іисовѡ. 9, 27 какъ на пѣти видѣ Гдѡ и іакъ глагола ємѡ, и какъ въ Дамасцѣ дерзѡше ѡ їмени Іисовѡ.

Римлян. 3, 26 во єже бѡти

ѣмъ праведнъ и ѡправдающъ
сущаго ѡ вѣры Іисовы.

2 Коринѳ. 4, 10 да и жи-
вотъ Іисовъ въ тѣлѣ нашѣмъ гавѣт-
сѣ. 4, 11 да и животъ Іисовъ
гавѣтсѣ въ мѣртвеннѣй плоти
нашей.

Филиппис. 2, 10 да ѡ ѡимѣ-
ни Іисовѣ всѣмъ колѣно покло-
нитсѣ нѣбныхъ и земныхъ и пре-
исподнихъ.

Апокалипс. 14, 12 здѣ есть
терпѣніе стѣхъ, ѡже соблюдаютъ
зѡпшѣди Бжѣмъ и вѣрѣ Іисовѣ
17, 6 и видѣхъ женѣ пѣмъ — —
крѡвми свидѣтелей Іисовыхъ. 19,
10 клеветѣ ти ѣсмъ, и вратѣи
твоихъ имѣшихъ свидѣтельство
Іисово. Бжѣ поклонисѣ: свидѣ-
тельство во Іисово ѣсть дхъ прѡро-
чествѣмъ. 20, 4 и дхшы расте-
санихъ за свидѣтельство Іисово.

ИИСУСЪ ХРИСТОСЪ (Ἰησοῦς;
ὁ Χριστός, Jesus Christus) —
Иисусъ Христосъ: единый Гос-
подь Иисусъ Христосъ, Сынъ
Божій единородный, ради чело-
вѣковъ и ихъ спасенія сшедшій
съ небесъ, воплотившійся отъ
Духа Святаго и Дѣвы Маріи,
вочеловѣчившійся, распятый,
страдавшій, погребенный, вос-
пресшій, возшедшій на небеса и
сѣдящій одесную Отца.

Иисусъ — слово Греческое, образо-
вавшееся изъ Еврейскаго Іешуа, со-
кращеннаго изъ Іегошуа. Какъ въ
Еврейскомъ, такъ и въ Греческомъ

Іешуа, Иисусъ значить: Спаситель
(Σωτήρ, Salvator). Иисусъ было
собственнымъ именемъ Спасителя Го-
спода, а Христосъ есть слово Грече-
ское (переводъ Еврейскаго слова: Мес-
сія) и значить: Помазанникъ. Это
нарицательное имя нерѣдко встрѣ-
чается въ книгахъ Вѣтхаго Завета,
гдѣ оно придается царю, пророку и
первосвященнику: у Израильскаго на-
рода обыкновенно показуемы были ца-
ри, пророки и священники при ихъ
поставленіи, и потому назывались хри-
сты. Почему сіе имя Христосъ слу-
жить Господу Иисусу по всѣмъ тремъ
достоинствамъ (царскому, священни-
ческому и пророческому) «не общю,
но изъятно», о томъ см. въ «Прав.
испов. вѣры» (I, вопр. 34).

Матѳ. 1, 1 книга родства
Іиса Хртѣ, сѣа Дѣдова, сѣа Іивра-
амлѣ. 1, 16 Іаковъ же роди
Іѡсифа, мѣжа Маріина, нѣз не-
мъ же родисѣ Іисъ глаголемый
Хртосъ. 1, 18 Іисъ Хртѣво рѣтвѣ
сице бѣ. 1, 21 родитѣ же сѣа, и
наречѣши ѡмъ ѣмъ Іисъ: Тѣмъ во
спасѣтъ люди своѣ ѡ грѣхъ ихъ.
1, 25 и не знаѣше ѣмъ, дѡнде-
же родѣ сѣа своего первенца, и
наречѣ ѡмъ ѣмъ Іисъ. 2, 1 Іисъ
же рѡждашсѣ въ Вѣнолѣмѣ Іѡ-
дѣистѣмъ, во дни Йрѡда царѣ,
сѣ, волсѣи ѡ востѡкѣхъ прѣидѡша
во Іерѣлимъ. 3, 13 тогда при-
ходитѣ Іисъ ѡ Галіленѣ на Іорданъ
ко Іѡаннѣмъ крѣтитсѣ ѡ негѡ. 3,
15 ѡвѣщавъ же Іисъ речѣ къ
немъ: ѡстанѣ нынѣ: такъ во по-
добѣтъ намъ испѡлнити. всѣмъ

праваѸ. 3, 16 и крѣтисѸ Іисъ
взыде ѡбѣ ѿ воды. 4, 1 тогда
Іисъ возведѣнъ бысть дѡма (Ду-
хомъ) въ пѹстыню, иисѹситисѸ
ѿ діавола. 4, 7 рече же ѣмъ
Іисъ: пакѣ писано ѣсть: не ѣсѹ-
сиши Гдѡ Бгѡ твоегѡ. 4, 10
тогда глѡла ѣмъ Іисъ: иди за
мною (ѡπαγε, abi, отойди отъ
меня), сатанѡ. 4, 12 слышавъ
же Іисъ, ѡкѡ Іѡаннѡ прѣданъ
бысть, ѡидѣ въ Галілею. 4, 17
ѡтолѣ начѡтъ Іисъ проповѣда-
ти, и глѡлати: покѡйтесѸ, при-
ближисѸ во црѣтво нѣное. 4, 23
и прохѡждаше всю Галілею Іисъ,
оучѡ на соимищахѸ нѣхъ, и про-
повѣдаѸ ѣвлѣ црѣтѡмъ, исцѣлѡмъ
всѡмъ недѡгъ и всѡмъ ѡзю (не-
мощь) въ людѣхѸ. 7, 28 и бысть
ѣгда скончѡ Іисъ словеса сѡмъ,
дивлѡхѸсѸ народѡ ѡ оучѣніи ѣгѡ.
8, 3 и простѣръ рѣкѸ Іисъ, кос-
нѸсѸ ѣмъ, глѡлѡмъ: хошѸ, ѡчи-
стисѸ: и ѡбѣ ѡчиѸстисѸ ѣмъ про-
каза. 8, 4 и глагола ѣмъ Іисъ:
виждѸ, никомѸже повѣждѸ: но
шѣдѸ покажисѸ іерѡеви, и прине-
си дѡрѸ, егѡже повелѸ въ законѸ
Моисѣй, во свидѣтельство нѣмъ.
8, 7 и глагола ѣмъ Іисъ: ѡзъ
пришѣдѸ исцѣлю ѣгѡ. 8, 10 слы-
шавъ же Іисъ, оудивисѸ, и рече
грудѸшымъ по нѣмъ: ѡминѸ
глѡлю вѡмъ: ни во Іѡли толики
вѣры ѡврѣтѡхѸ. 8, 13 и рече
Іисъ сотникѸ: иди, и ѡкоже вѣ-
ровала ѣси, вѣди тебѸ: и исцѣлѸ

ѡтрока ѣгѡ въ той часѸ. 8, 14
и пришѣдѸ Іисъ въ дѡмъ ПетровѸ,
видѸ тѣшѸ ѣгѡ лежащѸ и ѡгнѣмъ
жегѡмъ. 8, 18 видѸвъ же Іисъ
многѡ народѡ ѡкрѣста себѣ, по-
велѸ (оучѣнѡмъ) ити на ѡнѸ полѸ.
8, 20 глѡла ѣмъ Іисъ: лиѸи
ѡзѸины (норы) нѣмѡтъ, и птѣицы
нѣнымъ гнѣзда: ѡнѸ же челоѡче-
скѣи не нѣмѡтъ гдѸ главѸ подкло-
нитѣ. 8, 22 Іисъ же рече ѣмъ:
грудѣи по мнѸ, и ѡстѡви мѣрт-
выхѸ погребѣти своѸ мертвѣцѸ.
8, 29 и сѣ, возопѣста, глаго-
люще: чтѡ нѡмъ и тебѸ (τί ἡμῖν
καὶ σοί, quid nobis rei est tecum,
что ТебѸ до насъ), Іисѣ ѡнѣ
Бжѣй; пришѣлѸ ѣси сѣмъ прѣжде
врѣмене мѡчитѣ насѸ. 8, 34 и
сѣ, весь градъ нѣдѣ въ срѣтѣніѣ
Іисови: и видѸвше ѣгѡ, молиша,
ѡкѡ дабы прѣшѣлѸ ѿ прѣдѣлѸ
нѣхъ. 9, 2 и видѸвъ Іисъ вѣрѸ
нѣхъ, рече разслабленомъ: дер-
зѡй, чадо, ѡпѡщѡютсѸ ти грѣѸи
твой. 9, 4 и видѸвъ Іисъ по-
мышлѣніѡмъ нѣхъ, рече: всѡю вы
мыслѣте ѡбѡвамъ въ серѡцѡхѸ
своиѸхъ. 9, 9 и прѣхѡдѸ Іисъ
ѡтѣдѸ, видѸ челоѡка сѣдѡща на
мытницѸ, Матѣѡ глаголема: и
глѡла ѣмъ: по мнѸ грудѣи, и
востѡвъ по нѣмъ иде. 9, 10 и
бысть ѣмъ возлежѡщѸ въ дѡмѸ,
и сѣ мнози мытарѣи и грѣѸшницы
пришѣдше возлежѡхѸ со Іисомъ,
и со оученикѣи ѣгѡ. 9, 12 Іисъ
же слышавъ рече нѣмъ: не трѣ-

вѣютъ здравіи врача, но волѣшии. 9, 15 и рече ѿмъ Іисъ: ѣда мѡгꙋтъ снѡве брачїи плакати, ѣлико вре́мѧ съ ними єсть женихъ; прїидꙋтъ же днѣ, ѣгда ѡиметсѧ ѡ нихъ женихъ, и тогда постѣтсѧ. 9, 19 и востаѡвъ Іисъ по немъ ѿде и оꙋченицы ѣгѡ. 9, 22 Іисъ же ѡбращсѧ и видѣѡвъ ю, рече: дерзѧй дщи, вѣра твоѧ спасе тѧ. 9, 23 и пришедаѡ Іисъ въ до́мъ кнѧзь, и видѣѡвъ сопцы (свирыльщиковъ) и наро́дъ мо́лващъ (въ смяте́ніи). 9, 27 и прехо́дѧщѡ ѡтѣдѡ Іисови, по немъ ѡдо́ста двѧ слѣпца, зовѣща и глѡща: помѡлѡи ны, (Іисе) снѣ Дѣдовъ. 9, 28 пришедаѡ же ѣмѡ въ до́мъ, прїстѣпїста къ немѡ слѣпца, и глѡ́ла ѿма Іисъ: вѣрꙋета ли, ꙗ́кѡ могѡ сѣе сотворїти; глаго́ласта ѣмѡ: ѣй, Гдїи. 9, 30 и ѡверзѡстасѧ Ѧчи ѿма: и запрети ѿма Іисъ, глѡ́ла: блюди́та, да никто́же оꙋвѣсть. 9, 35 и прохѡждаше Іисъ гра́ды всѧ и вѣси, оꙋча на со́мнѡщахъ нѣхъ, и проповѣдаѡ ѡ́бѣіе црѣтѡмъ, и цѣлѡ всѧкъ недѣлѡгъ и всѧкѡ ꙗ́зю (немо́щъ) въ лю́дехъ. 10, 5 сѧ Ѧванѡдесѧтъ посла Іисъ, запо́вѣда ѿмъ, глѡ́ла: на ꙗ́ть ꙗ́зѡкъ не ѡдите и во гра́дъ Самарїтскїй не вни́дите. 11, 1 и бысть, ѣгда соверши Іисъ запо́вѣдаѡ Ѧвѡманѡдесѧте оꙋченико́ма сво-

ѡма, прѣйде ѡтѣдѡ оꙋчи́ти и проповѣдати во гра́дѣхъ нѣхъ. 11, 4 и ѡвѣщаѡвъ Іисъ, рече ѿмъ: шѣдше возвѣстите Іѡанно́ви, ꙗ́же слышите и ви́дите. 11, 7 тѣмъ же нсхо́дѡщымъ, нача́тъ Іисъ наро́дѡмъ глѡти ѡ Іѡаннѣ: чесѡ ѡзыдо́сте въ пѣстыню ви́дѣти; трѡсть ли вѣтромъ ко́лѣблемъ. 11, 20 тогда нача́тъ Іисъ поноша́ти градо́вѡмъ, въ нѣхъже бы́ша мно́жайшыѧ сілы ѣгѡ, зане́ не пока́шасѧ. 11, 25 въ то вре́мѧ ѡвѣщаѡвъ Іисъ рече: нсповѣдаются, Ѧ́че, Гдїи нѣсѣ и земли, ꙗ́кѡ оꙋтаѡлъ єси сѧ ѡ прѣмѡдрыхъ и разꙋмныхъ, и ѡкрылъ єси тѧ младе́нцемъ. 12, 1 въ то вре́мѧ ѿде Іисъ въ сѡбѡ́ты сквозѣ сѣмѡніи: оꙋченицы же ѣгѡ взо́лаша, и нача́ша востерзѧти клѡсы и ꙗ́сти. 12, 14 фарїсе́е же шѣдше совѣтъ сотвори́ша на него, ꙗ́кѡ ѣго́ погѡбѣтъ. Іисъ же разꙋмѣѡвъ ѡиде ѡтѣдѡ. 12, 25 вѣдый же Іисъ мысли нѣхъ, рече ѿмъ: всѧкое црѣтво раздѣлѡеетсѧ на сѧ запѣстѣтъ, и всѧкъ гра́дъ ѡли до́мъ раздѣлѡивыетсѧ на сѧ не стѡнетъ. 13, 1 въ де́нь же то́й ѡзшедаѡ Іисъ ѡз до́мѡ, сѣдаше при мо́ри. 13, 34 сѧ всѧ глѡ́ла Іисъ въ прѣтчахъ наро́дѡмъ, и бѣз прѣтчи ни́чесѡже глѡ́лаше къ нимъ. 13, 36 тогда Ѧстаѡвѡ наро́ды, прїйде

въ домъ Іисъ. И пристѣпиша къ немѣ оучицы ѿгѡ глаголюще: скажи (изъясни) намъ притчѣ плевелъ сѣльныхъ. **13, 51** глгола ѿмъ Іисъ: разѡмѣсте ли сѣмъ всѣмъ; глаголаша ѿмъ: ѿй, Гдѣи, **13, 53** и вѣсть, ѿгда сконча Іисъ притчѣ сѣмъ, прѣйде ѡтѣдѣ. **13 57** и влажнѣхѣсѣ (соблазнили) ѡ немъ. Іисъ же рече ѿмъ: нѣсть пророкъ безъ чѣсти, токмѡ во ѡчествіи своемъ, и въ домѣ своемъ. **14, 12** и пристѣплыше оученицы ѿгѡ, взѡмъша тѣло ѿгѡ, и погребѡша ѿ: и пришедше возвѣстиша Іисови. **14, 13** и слышавъ Іисъ, ѡнде ѡтѣдѣ въ кораблѣ въ пѣсто мѣсто единъ. и слышавше народи, по немъ идѡша пѣши ѡ градѡвъ. **14, 14** и изшедъ Іисъ видѣ многъ народѡвъ, и милосѣрдова ѡ нѣхъ, и исцѣли недѣжнѣхъ ѿхъ. **14, 16** Іисъ же рече ѿмъ: не трѣбѡютъ ѡити: дадите ѿмъ вы їасти. **14, 22** и ѡвѣе понѣди Іисъ оученики свои влѣзти въ корабль, и варити ѿгѡ на ѡномъ полѣ (равночт.: прѣдѣити ѿмъ на ѡизъ полѣ), дондеже ѡпѣстити народы. **14, 25** въ четвѣртѡю же стражѣ иѡщѣи ѿде къ нѣмъ Іисъ, ходѣмъ по морю. **14, 27** ѡвѣе же рече ѿмъ Іисъ глгола: дерзайте: ѡзъ ѿсьмъ: не бойтесѣ. **14, 29** ѡизъ же рече: прѣиди. и излѣзъ изъ корабль Пѣтръ, хождаше по водамъ, прѣити ко Іисови. **14, 31** и ѡвѣе Іисъ про-

стеръ рѣхъ, їатъ ѿгѡ, и глгола ѿмъ: маловѣре, почтѡ оѡсѣмѣлѣсѣ ѿси. **15, 1** тогда пристѣпиша ко Іисови ѿже ѡ Іеѣліма книжницы и фари́сеѣ, глаголюще. **15, 16** Іисъ же рече ѿмъ: единѡче (равночт. ѿще) ли и вы безъ разѡма ѿстѣ (неужели и вы еще не разумѣете). **15, 21** и изшедъ ѡтѣдѣ Іисъ, ѡнде во страны Тѣрскіѣ и Сидѡнскіѣ. **15, 28** тогда ѡвѣщавъ Іисъ рече ѿй: ѿжеио, вѣліѣмъ вѣра твоѡ: вѣди тебѣ, їакоже хѡщешѣ. и исцѣлѣ дѣшѣ ѿмъ ѡ тогѡ часа. **15, 29** и прешедъ ѡтѣдѣ Іисъ, прѣиде на море Галилѣйское: и возшедъ на горѣ, сѣде тѣ. **15, 32** Іисъ же призавъ оученики свои, рече ѿмъ: многосѣрдѡю ѡ народѣ сѣмъ, їако оѡже дни три присѣдѡмъ тѣмъ, и не ѿмѡтъ чѣсѡ їасти: и ѡпѣстити ѿхъ не їадишѣхъ не хѡщѣ, да не кѡкѡ ѡслабѣютъ на пѣти. **15, 34** и глгола ѿмъ Іисъ: кѡлико хлѣбы ѿмате; ѡни же рѣша: сѣдѣмъ, и малѡ рѣбницъ. **16, 6** Іисъ же рече ѿмъ: внемлите и блюдитесѣ ѡ квѡса (заввасѣи) фари́сейска и сададукѣйска. **16, 8** разѡмѣвъ же Іисъ рече ѿмъ: чтѡ мыслите въ себѣ, маловѣри, їако хлѣбы не взѡмѣте. **16, 13** пришедъ же Іисъ во страны Кесаріи Филипповы, вопрошаше оученики свои, глгола: когѡ мѡ глаголютъ чѣловѣцы быти, ѡна чѣловѣческаго. **16, 15** глгола

и́мѧ Іисъ: вы же когò мѧ глаголете вы́ти. 16, 17 и ѿвѣща́въ Іисъ рече́ ѡмъ: вѣ́женъ еси́ Ѣ́мшнѣ ва́ръ Іо́на, ꙗ́кѡ плоть и́ кро́вь не ꙗ́ви тебѣ́, но О́цъ мо́й и́же на нѣ́бсѣхъ. 16, 20 тогда́ запрети́ Іисъ о́ученикѡмъ сво́имъ, да никомѹ́же рекѹ́тъ, ꙗ́кѡ сѣ́й е́сть Іисъ Хрѣ́тосъ. 16, 21 ѿто́ль нача́тъ Іисъ сказа́ти о́ученикѡмъ сво́имъ, ꙗ́кѡ по́доба́етъ ѡмъ и́ти во Іеру́сали́мъ, и мно́гѡ постра́дати ѿ ста́реца и́ архіе́рей и́ кни́жника, и оубі́енъ бы́ти, и въ трѣ́тій де́нь воста́ти. 16, 24 тогда́ Іисъ рече́ о́ученикѡмъ сво́имъ: ꙗ́ще кто хо́щетъ по мнѣ́ и́ти, да ѿве́ржетсѧ себѣ́, и во́зметъ крѣ́тъ сво́й, и по мнѣ́ грѣде́тъ. 17, 1 и по днѣхъ шестіхъ по́мѧтъ Іисъ Петра́ и Іа́ковѧ, и Іо́анна бра́та е́гѡ, и возведе́ и́хъ на горѹ́ высокѹ́ е́дину. 17, 4 ѿвѣща́въ же Пётръ рече́ Іисови́: Гди́, до́бро е́сть на́мъ за́бъ бы́ти. 17, 7 и прнстѹ́плъ Іисъ, прикосну́сѧ и́хъ, и рече́: воста́ните, и не во́йте сѧ. 17, 8 повѣ́дше же О́чи сво́и, то́кмѡ Іиса е́ди́наго. 17, 9 и сходя́щымъ и́мъ съ горы́, заповѣ́да и́мъ Іисъ, гл҃го́ла: никомѹ́же повѣ́дите ви́дѣ́ніѧ, до́ндеже О́нъ челове́чскій и́з ме́ртвыхъ воскресе́тъ. 17, 11 Іисъ же ѿвѣща́въ рече́ и́мъ: И́ліѧ оубѡ́ пріи́детъ пре́жде, и оустро́итъ всѧ. 17, 17

ѿвѣща́въ же Іисъ рече́: ѿ ро́де невѣ́рный и́ развраще́нный, до́ко́ль вѣ́дѡ съ ва́ми; до́ко́ль терпе́лю ва́мъ; приве́дите мѧ́ е́гѡ сѣ́мѡ. 17, 18 и запрети́ ѡмъ Іисъ: и и́зыде́ и́з негѡ́ вѣ́сѧ: и и́сцѣлѣ́ О́трока ѿ часа́ тогѡ́. 17, 19 тогда́ пристѹ́плше о́ученицы́ ко Іисъ на е́динѣ́, рѣ́ша: почтѡ́ мы не возмо́го́хомъ и́згна́ти е́гѡ. 17, 20 Іисъ же рече́ и́мъ: за невѣ́рствіе́ ва́ше. ꙗ́минъ во гл҃го́лю ва́мъ: ꙗ́ще и́мате́ вѣ́ръ ꙗ́кѡ зѣ́рно горѹ́шно, рече́те горѣ́ сѣ́й: пре́иди ѿсю́дѡ та́мѡ, и пре́идетъ: и́ ничтѡ́же невозмо́жно вѣ́детъ ва́мъ. 17, 22 жнѡ́щымъ же и́мъ въ Гали́лен, рече́ и́мъ Іисъ: пре́данъ и́мѧ бы́ти О́ны́мъ чело́вѣ́чскі́мъ въ рѹ́цѣ́ чело́вѣ́къмъ. 17, 25 и́ е́гда́ вни́де въ до́мъ, пре́дварѣ́ е́гѡ Іисъ, гл҃го́ла: чтѡ́ ти мнѣ́тъ, Ѣ́мшнѣ; ца́ріе́ зе́мстѣ́и ѿ кінѹ́хъ пріе́млютъ да́ни, и́ли кинсо́нъ; ѿ сво́ихъ ли сы́новъ, и́ли ѿ чѹ́жїхъ. 17, 26 глаго́ла ѡмъ Пётръ: ѿ чѹ́жїхъ. рече́ ѡмъ Іисъ: оубо́ (ита́къ) сво́бодни сѹ́тъ сы́нове. 18, 1 въ то́й часъ прнстѹ́пїша о́ученицы́ ко Іисѹ́, глаго́люще: кто оубѡ́ во́ліи́ е́сть въ цр҃тѣ́и нѣ́нѣ́мъ. 18, 2 и́ призва́въ Іисъ О́трочѧ́, поста́ви ѣ́ посре́дѣ́ и́хъ. 18, 22 гл҃го́ла ѡмъ Іисъ: не гл҃ю тебѣ́ до́ сѣ́дмъ крѣ́тъ, но до́ сѣ́дмьдесѧ́тъ крѣ́тъ се́дмери́цею. 19, 1 и́ бы́сть, е́гда́ сконча́ Іисъ словеса́

сѣмъ, прѣйде ѿ Галіленъ, и прїиде
въ предѣлы Іудейскіѣ ѿѣхъ ѿнъ
пóлзъ Іордана. **19, 14** Іисъ же
рече ѿмъ: встанѣте двѣѣ, и не
возвращайте ѿмъ прїити ко мнѣ:
таковыѣ бо єсть црѣтво нбное.
19, 18 глагола ємъ: кімъ; Іисъ
же рече, єже, не оубѣиши: не
прелюбы сотвориши: не оукра-
деши: не лжесвидѣтельствєши.
19, 21 рече ємъ Іисъ: аще хó-
щєши совершєнъ быти, иди, про-
даждь ѿмѣнїє твоє, и даждь ни-
щымъ: и ѿмѣти ѿмаши сокро-
вище на нбсї: и гряди въ слѣдъ
менє. **19, 23** Іисъ же рече оу-
ченикомъ своимъ: аминь глголю
вамъ, ѿкѣ нехóбъ богатыи
внидетъ въ црѣвіє нбное. **19, 26**
воззрѣвъ же Іисъ рече ѿмъ: оу
чєловѣкъ сїє нехóбъ єсть,
оу Бга же всѣхъ хóбъ. **19, 28**
Іисъ же рече ѿмъ: аминь
глголю вамъ, ѿкѣ вы шєдши по
мнѣ, въ пакыбѣтїє, єгда сѣдетъ
Снъ члвчєскїй на престолѣ сла-
вы своєѣ, сѣдете и вы на
двоюнадєсѣте престолѣ, сѣдѣще
оуѣманиадеѣте колѣнома Іїле-
вома. **20, 17** и восходѣ Іисъ
во Ієрлїмъ, пошѣ оуѣманиадеѣте
оуѣченикѣ єдины на пѣти. **20, 22**
ѿвѣщавъ же Іисъ рече: не
вѣста, чєсѣ прóсита. мóжєта ли
пїти чашѣ, южє азъ ѿмамъ пїти,
или крєщєніємъ, ѿмжє азъ крє-
щѣюсѣ, крѣтитисѣ; глаголаста
ємъ: мóжєва. **20, 25** Іисъ же

призавъ ѿхъ, рече: вѣсте, ѿкѣ
кнѣзи іудѣѣхъ господствѣютъ ѿмъ,
и велицыѣ ѿбладѣютъ ѿмъ. **20, 30**
и сє двѣ слѣпцѣ сѣдѣща при
пѣти, слышавша, ѿкѣ Іисъ ми-
мóхóдитъ, возопїєста глаголюща:
помилѣи ны, Гдї, сїє дѣдовѣ.
20, 32 и воставъ Іисъ возгласї
(подозвалъ) ѿ, и рече: чтò хó-
щєта, да сотворю вамъ. **20, 34**
милосѣрдовавъ же Іисъ прикоснѣ-
сѣ очїю ѿхъ: и авїє прозрѣша
очїи ѿхъ, и по нємъ идóста. **21, 1**
и єгда привлїжишасѣ во
Ієрлїмъ, и прїидоша въ вїѣсѣфа-
гію къ горѣ Зєлєнѣѣѣ, тогда
Іисъ посла двѣ оуѣченикѣ. **21, 6**
шєдша же оуѣченикѣ, и сотвóрша,
ѿкѣже повелѣ ѿма Іисъ. **21, 11**
народъ же глаголахъ: сєй єсть
Іисъ прóрокъ, ѿжє ѿ Назарѣта
Галілейска. **21, 12** и вниде Іисъ
въ црковъ Бжїю, и изгнѣ всѣхъ
продѣющихъ и кѣпѣющихъ въ
цркѣ. **21, 16** Іисъ же рече ѿмъ:
єй, и вѣсте ли члї николїжє, ѿкѣ
изъ оуѣствъ младаєнєцъ и ссѣшихъ
совершилъ єсї хвалѣ. **21, 21**
ѿвѣщавъ же Іисъ, рече ѿмъ:
аминь глголю вамъ: аще ѿматє
вѣрѣ, и не оуѣсѣмнитєсѣ, не тóк-
мъ смóковничное сотворитє, но
аще и горѣ сєй речѣте: двїгнї-
сѣ, и вѣрзисѣ въ мóрє, вѣдетъ.
21, 24 ѿвѣщавъ же Іисъ рече
ѿмъ: вопрошѣ вы и азъ слóво
єдино: єже аще речѣте мнѣ, и
азъ вамъ рекѣ, кóєю влѣстію

сїѣ творю. **21, 27** и ѿвѣщавше
 Іисови рѣша: не вѣмы. рече ѿмз
 и той: ни азъ вамъ гл҃голю,
 кою властію сїѣ творю. **21, 31**
 гл҃гола ѿмз Іисз: а́минь гл҃голю
 вамъ, ꙗ́кѡ мытари и любодѣицы
 варѣютъ вы въ цр҃ствїи Бжїи. **21,**
42 гл҃гола ѿмз Іисз: нѣсте ли
 чл҃и николїже въ писанїи́хъ: ка́-
 мень, є́гѡже не въ рѣдѣ сотво-
 ри́ша (разночт.: небрегѡша) зи-
 ждѡшїи, сѣи вы́сть во главѣ
 о́угла. ѿ Гда вы́сть сїе, и є́сть
 дивно во о́чию ва́шею (ѿмѡу,
 postris, нашихъ). **22, 1** и ѿвѣ-
 щавъ Іисз, па́ки рече ѿмз въ
 прїтчахъ. **22, 18** развѣвъ же
 Іисз лѣка́вство ѿхъ, рече: что́ мѡ
 и́скѡша́ете, лицемѣри. **22, 29**
 ѿвѣщавъ же Іисз рече ѿмз: прел-
 ща́етесѡ, не вѣда́ще писанїѡ, ни
 сїлы Бжїѡ. **22, 37** Іисз же ре-
 че є́мѣ: возлюбїши Гда Бга тво-
 его́ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ, и
 всею́ ду́шею твоєю́, и всею́ мы-
 слїю твоєю́. **22, 41** собравшымъ
 сѡ же фарїсеѡмъ, вопросїи ѿхъ
 Іисз, [гл҃гола: что́ вамъ мнїтсѡ ѿ
 Хр҃тѣ; чїи є́сть сїз; глаго́лаша
 є́мѣ: Дѣдовъ]. **23, 1** тогда Іисз
 гл҃гола къ наро́дѡмъ и о́ученикѡмъ
 своимъ, [гл҃гола: на Мѡѷсеѡвѣ
 сѣ́далищи сѣ́доша кни́жницы и
 фарїсе́е]. **24, 1** и и́зше́дъ Іисз,
 и́дѡше ѿ цр҃кве: и пристѣпїша
 къ немѣ о́ученицы є́гѡ показати
 є́мѣ зда́нїѡ цр҃кѡвнѡѡ. **24, 2**
 Іисз же рече ѿмз: не ви́дите ли

всѡ сїѣ; а́минь гл҃голю вамъ, не
 ѿмать ѡста́ти здѣ ка́мень на ка́-
 мени, и́же не разо́ритсѡ. **24, 4**
 и ѿвѣщавъ Іисз рече ѿмз: блю-
 дїте, да никто́же васъ прелстїтъ.
26, 1 и вы́сть, є́гда сконча́
 Іисз всѡ словеса́ сїѣ, рече о́уче-
 никѡмъ своимъ: [вѣ́сте, ꙗ́кѡ по
 двою́ дню́ пас́ха бѣ́детъ, и Гн҃з
 чл҃вѣческїи́ прѣ́данъ бѣ́детъ на
 пропѡ́тіе]. **26, 4** и совѣща́ша,
 да Іиса лѣ́стію ѿмѣтъ, и о́убїю́тъ.
26, 6 Іисз же бывшъ въ Бѡфа́-
 нїи, въ домѣ Гїмѡна прокаже́н-
 нагѡ. **26, 10** развѣвъ же Іисз,
 рече ѿмз: что́ трѣ́ждаете же́нѣ;
 дѣ́ло во добро́ содѣ́ла ѡ́ мнѣ.
26, 17 въ пѣрвыи́ же де́нь ѡ́прѣс-
 но́чный пристѣпїша о́ученицы ко
 Іисз, глаго́люще є́мѣ: гдѣ хо-
 щешї о́угото́ваемъ ти ꙗ́сти пас-
 хѣ. **26, 19** и сотвори́ша о́уче-
 ницы ꙗ́коже повелѣ ѿмз Іисз, и
 о́угото́ваша пасхѣ. **26, 26** іа́дѡ-
 щымъ же ѿмз, прїе́мъ Іисз хлѣ́въ,
 и бл҃гослови́въ преломїи, и да́ше
 о́ученикѡмъ, и рече: прїи́мїте,
 іа́дите: сїе є́сть тѣ́ло моѣ. **26,**
31 тогда гл҃гола ѿмз Іисз: вси
 вы́ соблазните́сѡ ѡ́ мнѣ въ но́щь
 сїю́ писано во є́сть: пора́жѣ па́-
 стырь, и развѣ́дсѡ о́вцы ста́да.
26, 34 рече є́мѣ Іисз: а́минь
 гл҃голю тебѣ, ꙗ́кѡ въ сїю́ но́щь,
 прѣ́же да́же а́лектѡръ не воз-
 гласїтъ, трїи́ кра́ты ѡ́вѣржеши́сѡ
 мене́. **26, 36** тогда прїи́де съ
 ними Іисз въ весь, нарнца́емъю

Геѡсиманїа, и҃ гл҃гола оꙋчени-
кѡмз: сѣдите тѣ, дондеже шѣдз
помолѡсѣ тамѡ. 26, 38 тогда
гл҃гола їмз їисз: прискѡрбна єсть
дѣша мѡѣ до смѣрти (душа Моя
скорбитъ смертельно): пождїте
здѣ и҃ вдите со мною. 26, 49
и҃ а҃вїе пристѣплѣ ко їисови, речѣ:
радѣйсѣ, Раввї: и҃ вблѡвыза єгѡ.
26, 50 їисз же речѣ ємѣ: дрѣ-
же, твори, на нѣже єси при-
шѣлз. тогда пристѣплѣше воз-
ложїша рѣцѣ на їиса, и҃ їаша
єгѡ. 26, 51 и҃ сѣ єдинз ѡ сѣ-
щихъ со їисомз, простѣрз рѣкѣ,
и҃звлечѣ нѡжз свѡй, и҃ оꙋдари ра-
ва архїерѣова, и҃ оꙋрѣза ємѣ
оꙋхо. 26, 52 тогда гл҃гола ємѣ
їисз: возвратї нѡжз твої в
мѣсто єгѡ: всї во прїемшїи
нѡжз, нѡжѣмз погїбнѣтз. 26,
55 вз той часз речѣ їисз нарѡ-
дѡмз: їакѡ на разбѡйника ли
и҃зыдѡсте со оꙋрѣжїемз и҃ дре-
кѡлми їати мѣ; по всѣм днїи при-
васз сѣдѣхъ оꙋча вз цркви, и҃ не
їасте менѣ. 26, 57 воїни же
ѣмше їиса ведѡша кз Каїафѣ
архїерѣови, и҃дѣже книжницы и҃
стѣрцы собрѣшасѣ. 26, 59 ар-
хїерѣе же и҃ стѣрцы и҃ сѡимз вѣсь
искѣхѣ лжесвидѣтельства на їиса,
їакѡ да оꙋвїѡтз єгѡ. 26, 63
їисз же молчашѣ. 26, 64 гл҃го-
ла ємѣ їисз: ты рѣклз єси. 26,
69 и҃ ты вѣлз єси со їисомз Га-
лїлѣйскимз. 26, 71 и҃ сѣй вѣ со
їисомз Назврѣомз. 27, 1 оꙋт-

рѣ же вѣвшѣ, совѣтз сотвориша
всї архїерѣе и҃ стѣрцы людстїи
на їиса, їакѡ оꙋвїити єгѡ. 27, 11
їисз же стѣ прѣд и҃гѣмшиомз: и҃
вопросї єгѡ и҃гѣмшнз, глаго-
ла: ты ли єси Црѣ Іѡдѣйскїй;
їисз же речѣ ємѣ: ты глаголѣши.
27, 17 речѣ їмз Пілатз: кого
хѡщете (ѡ ѡвою) ѡпѣшѣ вамз:
Бараввѣ ли, и҃ли їиса глаголема-
го Хрѣта. 27, 20 архїерѣе же и҃
стѣрцы навѣстїша нарѡды, да и҃с-
прѡсѣтз Бараввѣ, їиса же погѣ-
вѣтз. 27, 22 глагола їмз Пі-
латз: чтѡ оꙋвѡ сотворю їисѣ,
глаголемомѣ Хрѣтѣ. 27, 26 то-
гда ѡпѣстї їмз Бараввѣ, їиса же
вѣвз предадѣ їмз, да єгѡ прѡ-
пнѣтз. 27, 27 тогда воїни и҃гѣ-
мшиовы, прїемше їиса на сѣдї-
ще, собрѣша нанѣ всѣ мнѡжество
воїннз. 27, 37 и҃ возложїша
верхѣ главы єгѡ винѣ єгѡ на-
писанѣ: Гѣй єсть їисз, Црѣ Іѡ-
дѣйскїй. 27, 46 ѡ девѣтомз же
часѣ возопї їисз гласомз вѣлі-
имз, гл҃гола: Ілі, Ілі лімѣ са-
вахѣанї; єже єсть, Бже мѡй,
Бже мѡй, вскѣю мѣ єси ѡста-
вилз. 27, 50 їисз же пѣки во-
зопївнз гласомз вѣліимз, и҃спѣ-
стї дѣхъ. 27, 54 сѡтникз же и҃
и҃же сз нїмз стрѣгѣшїи їиса, вї-
дѣвшѣ трѣсз и҃ вѣвшасѣ, оꙋвош-
шасѣ зѣлѡ, глаголюще: воїсти-
нѣ Бжїй Гїз вѣ сѣй. 27, 55
вѣхѣ же тѣ и҃ женѣ мнѡги и҃зда-
лѣча зрѣцїе, їажѣ и҃дѡша по їисѣ

ѿ Галілеѣ, слѹжаще ємѹ. 27, 57 поздѣ же вышѹ, прїиде человекъ богатъ ѿ Арїмаѳеѣ, ѿменемъ Іѹсифъ, ѿже ѿ самъ оꙋчїсѹ оꙋ Іиса. 28, 5 вѣмъ во, ꙗкѡ Іиса распѣтаго ѿщете. 28, 9 ѿ сѣ Іисꙋ срѣте ꙗ, гл҃гола: радѹйтесь. 28, 10 тогда гл҃гола ѿма Іисꙋ: не бойтесь: ѿдите, возвестїте братїи моєѣ, да ѿѣдутъ въ Галілею, ѿ тѣмъ видѣтъ. 28, 16 єдинїи же надесятѣ оꙋченицы ѿдоша въ Галілею, въ горѹ, а҃може повелѣ ѿмъ Іисꙋ. 28, 18 ѿ пристѹпѣ Іисꙋ, рече ѿмъ гл҃гола: дадѣсѹ мѣ всѣѹ власть на нѣбїи ѿ на землїи.

Марк. 1, 1 зачало єв҃ліѹ Іиса Хр҃та, Сїѡѡ Бж҃їѡ. 1, 9 ѿ высть во Ѿнѣхъ днѣхъ, прїиде Іисꙋ ѿ Назарѣта Галілеѣскагѡ, ѿ кр҃тїсѹ ѿ Іѡѡнна во Іѡрдѡнѣ. 1, 14 по предѡніи же Іѡѡнновѣ, прїиде Іисꙋ въ Галілею, проповѣдаѹ єв҃ліѹ царствїѡ Бж҃їѡ. 1, 17 ѿ рече ѿма Іисꙋ: прїидїта во слѣдъ менѣ ѿ сотворю васъ быти ловцы человекѹмъ. 1, 24 встѡвн, что на́мъ ѿ тебѣ, Іисе Назарѣтїнїе. 1, 25 ѿ запрети ємѹ Іисꙋ, гл҃гола: оꙋмолчи, ѿ ѿѣди ѿз негѡ. 1, 41 Іисꙋ же мѡрдовавъ, простѣръ рѹкѹ, коснѹсѹ єгѡ, ѿ гл҃гола ємѹ: хошѹ, ѡчїстїсѹ. 2, 5 вїдѣвъ же Іисꙋ вѣрѹ ѿхъ, гл҃гола разслабленномѹ: чадо, ѡпѹщѡются тебѣ грѣсї твої. 2, 8 ѿ ѡвїе разлѣмѣвъ

Іисꙋ дѡмѡмъ своѣмъ, ꙗкѡ та́кѡ тїи помышлѡются въ себѣ, рече ѿмъ: что сїѡ помышлѡете въ сердцахъ вашихъ. 2, 15 ѿ высть возлежащѹ ємѹ въ домѣ єгѡ ѿ мнози мытари ѿ грѣшницы возлежахѹ со Іисомъ ѿ со оꙋченикїи єгѡ. 2, 17 ѿ слышавъ Іисꙋ, гл҃гола ѿмъ: не трѣбѹются здравїи врачѡ, но болѣшїи: не прїидѡхъ призвати праведники, но грѣшники на покаѣнїе. 2, 19 ѿ рече ѿмъ Іисꙋ: єда мѡгѹтъ сїѡве врачнїи, дондеже женихъ съ нїми єсть, постїтїсѹ; єліко вре́мѹ съ собѡю ѿмѹтъ женихѡ, не мѡгѹтъ постїтїсѹ. 3, 7 Іисꙋ же ѡїде со оꙋченикїи своѣми къ мѡрю. 5, 6 оꙋзрѣвъ же Іиса ѿдалѣча, тече, ѿ поклонїсѹ ємѹ. 5, 7 что мѡѣ тебѣ, Іисе Сїѡе Б҃га вышнѡгѡ; заклїнаю тѡ Б҃гомъ, не мѡчи менѣ. 5, 13 ѿ повелѣ ѿмъ ѡвїе Іисꙋ. 5, 15 ѿ прїидѡша ко Іисѡви. 5, 19 Іисꙋ же не даде ємѹ. 5, 20 єліка сотвори ємѹ Іисꙋ. 5, 21 ѿ прешѣдшѹ Іисѹ въ кораблїи па́ки на Ѿнѡ полѹ, собрасѹ наро́дъ мно́гъ ѡ немъ. 5, 27 слышавши ѡ Іисѣ, прїи́дши въ наро́дѣ создаѿи, прикоснѹсѹ рїзѣ єгѡ. 5, 30 ѿ ѡвїе Іисꙋ разлѣмѣ въ себѣ силѹ ѿзшѣдшѹ ѡ негѡ. 5, 36 Іисꙋ же ѡвїе слышавъ слово глаголемѡе, гл҃гола архїсїѡнагѡви: не бойсѹ, то́кмѡ вѣрѹѣ. 6, 4 гл҃голаше же ѿмъ Іисꙋ, ꙗкѡ нѣсть прѡрѡкъ безъ

чѣсти, то́кмѡ во Ѡтѣчествѣи сво-
ѣмꙋ, и въ сродствѣ и въ домѣ
своѣмꙋ. 6, 30 и совра́шасѣ
Ѧѡли ко Іисꙋ, и возвѣстиша ѣмꙋ
всѣ, и ѣлика сотвориша, и ѣлика
набѣиша. 6, 34 и и́зше́дꙋ вѣдѣ
Іисꙋ наро́дꙋ мно́гꙋ. и милосѣр-
дова ѡ́ нѣхꙋ, занѣ бѣхꙋ іакѡ
Ѡвцы не імѣ́шыѣ пѣстырь: и
начѣтъ іхꙋ оꙋчѣити мно́гѡ. 7,
27 Іисꙋ же рече ѣй: ѡста́ви, да
пѣрвѣе насы́титсѣ чѣда: нѣсть бо
добро ѡ́мѣти хлѣ́вꙋ чѣдѡмꙋ, и
повреши́ псѡ́мꙋ. 7, 31 и па́ки
и́зше́дꙋ Іисꙋ ѡ́ предѣ́лꙋ Тѹрскихꙋ
и Ѡда́ѡнскихꙋ, прѣиде на мо́ре
Гали́лейско, междꙋ предѣ́лы Де-
капо́льски. 8, 1 въ тѣмъ днѣ
мно́гꙋ наро́дꙋ същꙋ, и не імѣ́-
шымꙋ чesѡ іѣсти, призвѣвъ Іисꙋ
оꙋченики своѣ. 8, 17 и раз-
ѡмѣ́въ Іисꙋ, гл҃го́ла імꙋ: что́ по-
мысли́ете іакѡ хлѣ́бꙋ не імѣте;
не оꙋ ли чѣвствꙋете ниже́ раз-
ѡмѣ́ете; е́ще ли ѡ́ка́менено сѣрдце
ва́ше імѣте. 8, 27 и и́зыде Іисꙋ
и оꙋчѣ́ицы ѣгѡ́ въ вѣси Кесарѣи
Філі́пповы. 9, 2 и по шестѣ
днѣхꙋ поѡ́тъ Іисꙋ Петра́ и Іа-
кѡ́ва и Іѡ́анна, и возведе́ іхꙋ
на горꙋ́ высокꙋ́ Ѡсо́бꙋ ѣ́дины: и
прешвразѣ́сѣ предъ́ ними. 9, 4
и іавѣ́сѣ імꙋ Іа́кѡ съ Мо́исеемꙋ:
и вѣ́ша со Іисѡмꙋ глаго́люще. 9,
5 Пѣ́трꙋ глаго́ла Іисѡви: Раввѣ́,
добро́ е́сть на́мꙋ здѣ́ быти. 9, 8 и
внеза́пꙋ воззрѣ́вше, кѡмꙋ нико-
гѡ́же вѣдѣ́ша, то́кмѡ Іиса ѣ́ди́наго

сꙋ совѡю. 9, 23 Іисꙋ же рече ѣмꙋ:
ѣ́же ѡ́ще что́ мо́жешѣ вѣ́ровати,
всѣ́ възмо́жна вѣ́роꙋщемꙋ. 9,
25 вѣдѣ́въ же Іисꙋ, іакѡ срі́щетсѣ
(сбѣ́гае́тсѣ) наро́дꙋ, запрети́ дꙋхꙋ
нечисто́мꙋ. 9, 27 Іисꙋ же ѣ́мꙋ
ѣ́го за рꙋ́кꙋ, воздвѣ́же ѣ́го: и
воста́. 9, 39 Іисꙋ же рече: не
брани́те ѣ́мꙋ. 10, 5 и ѡ́вѣща́въ
Іисꙋ рече́ імꙋ: по жесто́сѣрдію
ва́шемꙋ написа́ ва́мꙋ за́повѣ́дь
сію́. 10, 14 вѣдѣ́въ же Іисꙋ, него-
дова́ и рече́ імꙋ: ѡ́стави́те дѣ́тей
прихо́дити ко́ ми́, и не брани́те
і́мꙋ: та́цѣхꙋ бо е́сть цѣ́ствіе
Бж́іе. 10, 18 Іисꙋ же рече́ ѣ́мꙋ:
что́ мѣ́ глаго́лешѣ бл҃га; никто́же
бл҃гꙋ, то́кмѡ ѣ́ди́нꙋ Бг҃ꙋ. 10, 21
Іисꙋ же воззрѣ́въ на́нь, возлю́би
ѣ́го, и рече́ ѣ́мꙋ: ѣ́ди́нагѡ е́сѣ
не доко́нчалꙋ: и́ди, ѣ́лика і́маши,
прѡда́ждь, и да́ждь ни́щымꙋ: и
і́мѣ́ти і́маши сокрови́ще на нѣ́бсѣхъ:
и прѣидѣ́ и хо́ди въ слѣ́дꙋ менѣ́,
взѣ́мꙋ кр҃стꙋ. 10, 23 и воззрѣ́въ
Іисꙋ, гл҃го́ла оꙋчени́кѡмꙋ своѣ́мꙋ:
ка́кѡ не́вдо́бꙋ і́мѣ́шии бо́гатство
въ цѣ́ствіе Бж́іе вни́дѣ́тъ. 10, 24
оꙋчѣ́ицы же оꙋжаса́хꙋсѣ ѡ́ сло-
весѣ́хꙋ ѣ́гѡ́. Іисꙋ же па́ки ѡ́вѣ-
ща́въ, гл҃го́ла і́мꙋ: чѣ́да, ка́кѡ
не́вдо́бꙋ оꙋповѣ́а́шымꙋ на бо́гат-
ство въ цѣ́ствіе Бж́іе вни́ти. 10,
27 воззрѣ́въ же на́ нѣхꙋ Іисꙋ,
гл҃го́ла: оꙋ́ чело́вѣ́кꙋ не́возмо́жно,
но не оꙋ́ Бг҃а: всѣ́ во възмо́жна
сѣ́тъ оꙋ́ Бг҃а. 10, 29 ѡ́вѣща́въ
же Іисꙋ рече́: а́минь, гл҃го́лю

вѣмъ, никтоже ѣсть, иже вѣста-
вилъ ѣсть (кто оставилъ бы)
домъ, или братію, или сестры,
или оца, или мѣрь, или жеиъ,
или села мене ради и еѣліа
ради: [ѣще не прійметъ (и не
получилъ бы) сторицею нынѣ во
врѣмѣ сіе, домъвъ и братіи, и
сестръ, и оца, и мѣре, и чадъ,
и селъ, во изгнаніи (среди го-
неній), и въ вѣкъ грядѣщій
животъ вѣчный (а въ вѣкъ гря-
дущемъ жизни вѣчной)]. 10,
32 и въ варѣмъ иѣхъ іисъ, и оу-
жасѣхъсѣ, и во слѣдъ идѣще,
воиѣхъсѣ. 10, 38 іисъ же рече
има: не вѣста, чesѣ просита.
10, 39 іисъ же рече іма: чашѣ
оубъ, юже азъ пію, испіета, и
крещеніемъ, имже азъ крещаю-
сѣ, крѣтитасѣ. 10, 42 іисъ же
призвавъ иѣхъ глѣола іма: вѣсте,
ѣкъ мнѣшнѣсѣ владѣти ізъиѣки,
сѣмѣдолѣвають іма, и велиѣи
иѣхъ ѣвладаютъ ими (почитаю-
щіесѣ бнѣзѣями народовъ го-
сподствуютъ надъ ними, и вель-
можи ихъ властвуютъ ими). 10,
47 и слышавъ, ѣкъ іисъ
Назарѣнинъ ѣсть, начѣтъ звѣти
и глаголати: сѣе дѣдовъ, іисе
помилѣи мѣ. 10, 49 и ставъ
іисъ, рече егѣ возгласити (по-
звать). 10, 50 онъ же ѣвергъ
(сбросилъ) рѣзы своѣ, воставъ,
прійде ко іисови. 10, 51 глѣола
ѣмъ іисъ: что хѣщешѣ да со-
творю тебѣ. 10, 52 іисъ же

рече емъ: иди: вѣра твоѣ спасѣ
тѣ, и ѣвѣе прозрѣ, и по іисѣ иде
въ пѣть. 11, 6 Она же рѣста
имъ, ѣакоже заповѣда іма іисъ.
11, 7 и приведѣста жребѣ ко
іисови. 11, 11 и вииде во
іерѣлімъ іисъ. 11, 14 и ѣвѣ-
щавъ іисъ рече еѣ: да не ктомъ
(μνησται, не amplius, отънынѣ) ѣ
тебѣ во вѣки никтоже плодѣ
снѣсть. 11, 15 и прінѣоша пѣки
во іерѣлімъ: и вшѣдъ іисъ въ цѣр-
ковь, начѣтъ изгонити продаю-
щымъ и кѣпѣющымъ въ цѣркви.
11, 22 іисъ глѣола имъ: [имѣй-
те вѣрѣ бжѣю]. 11, 29 іисъ
же ѣвѣщавъ рече іма: вопрошѣ
вы и азъ словесѣ едѣнагѣ, и
ѣвѣщайте мнѣ; и рекъ вѣмъ,
кѣею ѣвластію сѣмъ творю. 11,
33 и ѣвѣщавше глаголаша іисо-
ви: не вѣмъ. и ѣвѣщавъ іисъ,
глѣола іма: вы азъ глѣолю вѣмъ,
кѣею ѣвластію сѣмъ творю. 12,
17 іисъ рече іма: воздадите кѣ-
саревѣ кѣсаревѣ, и бжѣмъ бжѣови.
12, 24 іисъ рече іма: не сегѣ
ли ради прѣлѣщѣтесѣ, не вѣдѣ-
ще писаніѣмъ, ни сѣлы бжѣмъ. 12,
29 іисъ же ѣвѣщѣ емъ: ѣкъ
первѣиши всѣхъ заповѣдѣи: слы-
ши, іѣлю, глѣ бжѣ вѣашъ (ήμων,
poster, нашъ), глѣ едѣнъ ѣсть.
12, 34 іисъ же видѣвъ, ѣкъ
смыслениѣмъ ѣвѣщѣа, рече емъ: не
далѣче еси ѣ цѣрѣвѣмъ бжѣмъ. 12, 35
и ѣвѣщавъ іисъ глѣолаше, оубѣ въ
цѣркви: кѣкъ глаголютъ кнѣжни-

цы, ꙗ́кѡ Х҃тоꙋ сынъ єсть
Дѣдовъ. 12, 41 и сѣдъ Іисъ
прѣмѡ сокровищномꙋ хранили-
щꙋ. 13, 2 и ѡвѣщавъ Іисъ рече
ѣмꙋ: ви́диши ли сіѡ великаѡ
здѣніѡ; не ѡмать ѡстѣти здѣ
ка́мень на ка́мени, ꙗ́же не раз-
ори́тсѡ. 13, 5 Іисъ же ѡвѣщавъ
ѡмъ, нача́тъ гл҃голати: блю-
дите́сѡ, да не ктѡ ва́съ прел-
ститъ. 14, 6 Іисъ же рече:
ѡста́вите ю: что ѣй тѣбѣ дае́тъ;
добро́ дѣло содѣла ѡ мнѣ. 14,
18 и возлежа́щымъ ѡмъ и ꙗ́дꙋ-
щымъ, рече Іисъ: а́минь гл҃голю
ва́мъ, ꙗ́кѡ е́динъ ѡ ва́съ пре-
да́стъ мѡ, ꙗ́дый со мно́ю. 14,
22 и ꙗ́дꙋщымъ ѡмъ, пріе́мъ
Іисъ хлѣ́въ и бл҃гослови́въ, пре-
ломѣ и да́де ѡмъ, и рече: пріи-
ми́те, ꙗ́дите: сіе́ єсть тѣ́ло моѡ.
14, 27 и гл҃гола ѡмъ Іисъ, ꙗ́кѡ
всѣ совлазните́сѡ ѡ мнѣ въ но́щь
сію: пи́сано во є́сть: пора́жѡ
па́стырѡ, и разы́дѡтсѡ ѡвцы.
14, 30 и гл҃гола ѣмꙋ Іисъ: а́минь
гл҃голю тебѣ, ꙗ́кѡ ты днесь въ
но́щь сію, прѣ́жде да́же втори-
цею ꙗ́тель не возгласи́тъ, три-
кра́ты ѡвѣржеши́сѡ мене́. 14,
48 и ѡвѣщавъ Іисъ, рече ѡмъ:
ꙗ́кѡ на разбо́йника ли ꙗ́зыдо́сте
со о́рꙋжіемъ и дреко́лми ꙗ́ти
мѡ. 14, 53 и ве́доша Іиса ко
а́рхїере́ю. 14, 55 а́рхїере́е же
и весь со́нмъ и́скахꙋ на Іиса сви-
дѣ́тельства, да оумертвѣ́тъ єго́: и
не ѡвѣрѣ́тахꙋ. 14, 60 и воста́въ

а́рхїере́й посредѣ, вопро́си Іиса,
глаго́ла: не ѡвѣщавѣши ли ни-
чесо́уже; что́ сѣи на тѣ́ свидѣ́тел-
ствꙋютъ. 14, 62 Іисъ же рече:
а́зъ є́смь. 14, 67 и ты сѣ
Назарѣ́ниномъ Іисомъ бы́лъ є́си.
14, 72 и помѣни́ Пѣ́тръ глаго́ла,
є́гоже рече́ ѣмꙋ Іисъ. 15, 1 и
а́вїе наѡ́трїе совѣ́тъ сотвори́ша
а́рхїере́е со ста́рцы и кни́жники,
и весь со́нмъ, свѣ́завше Іиса
ве́доша, и преда́ша єго́ Пѣ́латꙋ.
15, 5 Іисъ же ктомꙋ ничто́же
ѡвѣща́, ꙗ́кѡ дия́итисѡ Пѣ́латꙋ
(та́къ что Пѣ́латъ дивѣ́лся).
15, 15 Пѣ́латъ же хо́та нарѡ́дꙋ
хо́тѣніе сотвори́ти, пꙋ́сти ѡмъ
вара́ввꙋ: и преда́де Іиса вѣ́въ,
да про́пꙋтъ єго́. 15, 34 и въ
ча́съ де́вѣтый возо́пи Іисъ гла-
сомъ ве́ліимъ, глаго́ла: ѣ́лѡ,
ѣ́лѡ, лама́ савахо́ани; ѣ́же є́сть
сказа́емо: Бже́ мо́й, Бже́ мо́й,
почто́ мѡ ѡста́вилъ є́си. 15, 37
Іисъ же пꙋ́щъ гла́съ ве́ліи́ изда́ше.
16, 1 и минꙋ́вшей сꙋ́ббо́тѣ, Ма-
ріа́ Магда́лина и Мари́а Іа́ковлѡ
и Галоміа́ кꙋ́пи́ша а́роматы, да
прише́дше пома́жѣтъ Іиса. 16,
6 Іиса ѡ́щете Назарѣ́нина распѣ́-
таго: воста́, нѣ́сть здѣ́. 16, 9
воскрѣ́съ же Іисъ за́втра въ пе́р-
вꙋю сꙋ́ббо́тꙋ (воскресе́ же
Іисусъ рано въ первый де́нь не-
дѣ́ли), ꙗ́вѣсѡ прѣ́жде Мари́и
Магда́лини, ꙗ́з неа́же ꙗ́згна
сѣ́дмъ вѣ́сѡвъ.

Лук. 1, 31 и сѣ́ за́чнѣши во

чрѣвъ, и родиши сѣа и наречѣши
имѣ емѣ Іисъ. 2, 21 и ѣгда
исполнишасѣ Ѹсмь днѣй, да ѡбрѣ-
жѣтъ єгѡ, и нарекоша имѣ емѣ
Іисъ, наречѣнное Яггломъ прѣжде
даже не зачатѣ во чрѣвъ. 2, 27
введѡста родителѣ Ѹтроцѣ Іиса.
2, 43 ѡста Ѹтрокъ Іисъ во
Іерлѣмѣ. 2, 52 и Іисъ преслѣ-
ваше премѣдростію и вѡзрастомъ
и благодатію оу Бѣга и чловѣкъ.
3, 21 Іисъ крѣщишѣсѣ и молѣ-
шѣсѣ, ѡвѣрзѣсѣ небо. 3, 23 и
той вѣ Іисъ, іакъ лѣтъ тридесѣтъ,
начинаѣмъ (Писусъ, пачинаѣмъ *Свое
служеніе*, былъ лѣтъ тридца-
ти). 4, 1 Іисъ же исполнь Дѣха Ѹта
возвратѣсѣ ѡ Іорданѣ. 4, 4 и
ѡвѣща Іисъ кз немѣ, гл҃голѣ: пи-
сано єсть, іакъ не ѡ хлѣбѣ єди-
номъ живѣ вѣдетъ чловѣкъ, но
ѡ всѣкомъ гл҃голѣ Бж҃ин. 4, 8
и ѡвѣщаваъ речѣ емѣ Іисъ: иди
за мною (отойди отъ Меня) са-
танѣ. 4, 12 и ѡвѣщаваъ речѣ емѣ
Іисъ, іакъ речѣно єсть: не искѣ-
сиши Гѣа Бѣга твоегѡ. 4, 14 и
возвратѣсѣ Іисъ вѣ силѣ дѣховнѣй
вѣ Галілею. 4, 34 ѡстави, что
намъ и тебѣ (что Тебѣ до насъ),
Іисе Назарѣнинѣ. 4, 35 и за-
претѣ емѣ Іисъ, гл҃голѣ: премол-
чи, и иѣзди иѣз негѡ. 5, 10 и
речѣ кз Гімшиѣ Іисъ: не вѡйсѣ:
ѡсѣлѣ вѣдѣши чловѣки ловѣ.
5, 12 и высть ѣгда вѣ Іисъ
во єдиномъ ѡ градѡвѣ, и сѣ-
мѣжъ исполнь прокаженіемъ: и ви-

дѣвъ Іиса, пѣдѣ ницѣ, молѣ-
сѣ емѣ, глаголѣ: Гд҃и, аще хѡ-
щѣши, мѡжеши мѣ ѡчѣстити.
5, 19 вѣлѣзше на храмъ, скво-
зѣ скѣдѣлы низвѣсиша єгѡ со
Ѹдрѡмъ на средѣ прѣд Іиса. 5,
22 разѣмѣвъ же Іисъ помышлѣ-
ніемъ иѣхъ, ѡвѣщаваъ речѣ кз нимъ:
что помышлѣете вѣ серцахъ
вашихъ. 5, 31 и ѡвѣщаваъ Іисъ
речѣ кз нимъ: не трѣбѡютъ здра-
віи врача, но вѡлѣиши. 6, 3 и
ѡвѣщаваъ Іисъ, речѣ кз нимъ: ни
ли сегѡ чл҃и єстѣ, єже сотвори
дѣдѣ, ѣгда вѣзлѣкасѣ самъ и иже
сѣ нимъ вѣхъ. 6, 9 речѣ же
Іисъ кз нимъ: вопрошѣ вы: что
достѡитъ вѣ сѣбѣѡты, доврѡ тво-
рити, илѣ злѡ творити; дѣшѣ
спасѣти, илѣ погѣбити; Ѹні же
оумолѣаша. 6, 11 Ѹні же испол-
нишасѣ безѣмѣмъ: и глаголахъ
дрѣгѣ ко дрѣгѣ, что выша со-
творили Іисови (что бы имѣ сдѣ-
лать сѣ Іисусомъ). 7, 3 слы-
шавъ же ѡ Іисѣ послѣ кз
немѣ старѣцы Іѡдѣйскіемъ, мо-
лѣ єгѡ, іакъ да приѣдѣ спѣ-
сѣтъ раба єгѡ. 7, 4 Ѹні же
приѣдѣше ко Іисови, молѣхъ
єгѡ тощиѡ (убѣдительно). 7, 6
Іисъ же иѣдѣше сѣ нимѣ. 7, 9
слышавъ же сѣмъ Іисъ, чѣдѣсѣ емѣ:
и ѡвѣрѣсѣ иѣдѣшемъ по немъ
народѣ речѣ: гл҃голю вамъ, ни во
Іили толики вѣры ѡвѣрѣтохъ. 7,
19 и призвавъ двѣ иѣкамъ ѡуче-
никъ своихъ Іѡаннѣ, послѣ ко

и҃с҃ꙋ гл҃гола: ты ли еси градѣй, и҃ли и҃ногѡ чаеми. 7, 22 и҃ ѿвѣщава: и҃с҃ꙋ рече и҃ма: шедша возвѣстѣта и҃ѡаннѣ, ꙗже видѣста и҃ слышаста: ꙗкѡ слѣпїи прозирають, хроми ходѣтъ, прокаженїи ѡчищаютьсѧ, гл҃҃си слышатъ, мертви востають, нишїи бл҃говѣствѣють. 7, 40 и҃ ѿвѣщава: и҃с҃ꙋ рече кѡ немѣ: Гіишнѣ, и҃мамъ ти нѣчто рещи. Онѣ же рече: Оучителю, рцы. 7, 41 и҃с҃ꙋ же рече: два должника вѣста заимодавцѣ нѣкоемѣ: єдинъ вѣ долженъ пѣтіюсѣтъ динарій, другїи же пѣтіюдесять. 8, 28 оузрѣвъ же и҃са, и҃ возопивъ припадѣ кѡ немѣ, и҃ гл҃҃сомъ велѣимъ рече: что миѣ и҃ тебѣ, и҃исе Гіе Б҃га Вышнѣгѡ; молюсѧ ти, не мѣчи менѣ. 8, 30 вопроси же єгѡ и҃с҃ꙋ, гл҃гола: что ти єсть и҃ма. 8, 35 и҃ приндоша ко и҃сови, и҃ ѡбрѣтоша человека сѣдѣща, и҃з негѡже вѣси изыдоша. 8, 38 ѡпѣсти же єгѡ и҃с҃ꙋ, глагола: [возвратисѧ въ домъ твой, и҃ повѣдай, єлика ти сотвори Б҃гъ]. 8, 39 и҃ иде по всемѣ градѣмъ проповѣдаѡ, єлика сотвори ємѣ и҃с҃ꙋ. 8, 40 высть же єгда возвратисѧ и҃с҃ꙋ, прїѣтъ єгѡ народъ: вѣхѣ во вси чающе єгѡ. 8, 45 и҃ рече и҃с҃ꙋ: кто єсть коснѡвыйсѧ миѣ. 8, 46 и҃с҃ꙋ же рече: прикоснѡсѧ миѣ нѣкто: азъ бо чѣхѣ силѣ изшѣдшѡю и҃з менѣ. 8, 50 и҃с҃ꙋ же

слышавъ ѿвѣща ємѣ, гл҃гола: не бойсѧ: токѡмъ вѣрѣи, и҃ спасѣна бѣдетъ. 9, 33 рече Пётръ ко и҃с҃ꙋ: наставниче, добро єсть намъ заѣ быти. 9, 36 и҃ єгда высть гл҃҃сѣ, ѡбрѣтесѧ и҃с҃ꙋ єдинъ. 9, 41 ѿвѣщава же и҃с҃ꙋ рече: Ѥ родѣ невѣрный и҃ развращенный, доколѣ бѣдѣ въ васѣ, и҃ терплю вы; приведи (ми) сына твоегѡ сѣмѡ. 9, 42 запрети же и҃с҃ꙋ дѣхови нечїстѡмѣ, и҃ и҃сцѣли ѡтрока. 9, 43 всѣмъ же чѣдѣшымъ ѡ вѣхѣ, ꙗже творѡше и҃с҃ꙋ, рече ко оученикѡмъ своимъ: [вложите вы во оушы ваши словеса сїѡ: Гіиъ во члѣвческїи и҃мать предѣтисѧ въ рѣцѣ челоѡчествѣ]. 9, 47 и҃с҃ꙋ же вѣдый помышленїе сердецѣ и҃хѣ, прїемъ ѡтрочѣ постави є оу себѣ. 9, 50 и҃ рече кѡ немѣ и҃с҃ꙋ: не браните (не запрещайте): и҃же во и҃хѣ на вы, по васѣ єсть. 9, 58 и҃ рече ємѣ и҃с҃ꙋ: лиси ꙗзвины (воры) и҃мѣтъ, и҃ птицы небеснымъ гнѣзда: Гіиъ же челоѡческїи не и҃мать гдѣ главѣ поклонити. 9, 60 рече же ємѣ и҃с҃ꙋ: встави мертвымъ погребсти свои мертвєцы: ты же шедъ возвѣщай цѣтвіе Б҃жїе. 9, 62 рече же кѡ немѣ и҃с҃ꙋ: никтоже возложѣ рѣкѣ свою на рѣло, и҃ зрѣи вспѣтъ, оуправленъ єсть въ царствїи Б҃жїи. 10, 21 въ той часѣ возрадовасѧ дѣхѡмъ и҃с҃ꙋ и҃ рече: исповѣдаются, Ѧче, Гд҃и нѣсе

и земли, ꙗ́кѡ оутѣилъ єси сѣмъ ѿ
премѣдарѹхъ и развѣмѹхъ, и
ѿкрылъ єси та млада́нцемъ. ѿ
ѿче, ꙗ́кѡ та́кѡ бысть вѣ́говолѣ-
ніе предъ тобо́ю. **10, 29** Онъ же
хотѣ ѿправди́тисѧ са́мъ, рече́ ко
и҃сꙋ: и кто́ єсть бли́жній мой.
10, 30 ѿвѣща́въ же и҃сꙋ рече́:
человѣ́къ и́кій сѹжда́ше ѿ Іе-
рꙋсали́ма во Іеріхѹ́нѣ, и въ раз-
бойники впаде́, и́же совлѣ́кше є́го,
и ꙗ́звы возло́жше ѿидо́ша,
ѡста́ваше є́дѡ жи́ва сѹща. **10,**
37 рече́ же є́мꙋ и҃сꙋ: иди́, и ты́
твори́ та́кожде. **10, 41** ѿвѣща́въ
же и҃сꙋ рече́ ѿ: Ма́рѡ, Ма́р-
ѡ, печѣши́сѧ и мо́лвниши (сꙋе-
ти́шсѧ) ѡ мно́зѣ: [Є́дино же
є́сть на потре́бѣ. Ма́ріа же бла-
гꙋ ча́сть и́збра́, ꙗ́же не ѡи́мет-
сѧ ѿ неѣ]. **13, 2** и ѿвѣща́въ
и҃сꙋ рече́ и҃мъ: мни́те ли, ꙗ́кѡ
Гали́лаеи́ сѣи грѣ́шнѣиши па́че
всѣ́хъ Гали́лаанъ вѣ́хꙋ, ꙗ́кѡ та́-
кѡ пострада́ша. **13, 12** ви́дѣвъ
же ю́ и҃сꙋ, пригласи́ (подозва́лъ)
и рече́ ѿ: жѣно, ѿпꙋщенѡ́ єси ѿ
недѣ́га твоегѡ. **13, 14** въ сѣв-
ѡтѣ́ и́сцѣли́ ю́ и҃сꙋ. **14, 3** и
ѿвѣща́въ и҃сꙋ рече́ къ зако́нни-
комъ и́ фарі́сеѡмъ, гл҃го́ла: а́ще
достѡ́итъ въ сѣвѡтѣ́ цѣ́лити.
17, 13 и҃сꙋ наста́винче, поми́-
ли́ ны. **17, 17** ѿвѣща́въ же
и҃сꙋ рече́: не де́сятъ ли ѡчи́сти-
шасѧ; да де́нѡтъ гд҃ѣ. **18, 16**
и҃сꙋ же призва́въ и́хъ, гл҃го́ла:
ѡста́вите дѣ́теи́ прихѡ́дити ко

ми́ѣ, и не врани́те и҃мъ: таковы́хъ
во є́сть ца́рствіе Бж҃іе. **18, 19**
рече́ же є́мꙋ и҃сꙋ: что́ ма́ глаго́-
леши блага́; никто́же блага́, то́к-
мѡ є́динъ Бг҃ъ. **18, 22** слы́шавъ
же сѣмъ и҃сꙋ рече́ є́мꙋ: є́ще є́ди-
нагѡ не доконча́лъ єси́: всѣ́, є́ли-
ка и҃маши, прода́ждь, и разда́й
ни́щымъ: и и́мѣти и҃маши сокро́-
вище на небеси́: и грѣ́ди во слѣ́дъ
мене́. **18, 24** ви́дѣвъ же є́го
и҃сꙋ прискѡ́рбна бы́вша, рече́: ка́-
кѡ не оꙋдо́бъ и́мѣти́и богѡ́тство
въ цѣ́ствіе Бж҃іе ви́идѣтъ. **18, 37**
повѣ́даша же є́мꙋ, ꙗ́кѡ и҃сꙋ На-
зарѣ́нниъ мѣ́мохѡ́дитъ. **18, 38**
и҃сꙋ Гне́ Дѣ́довъ, поми́ли́ ма́.
18, 40 ста́въ же и҃сꙋ повеле́
привести́ є́го къ севѣ́. **18, 42**
и҃сꙋ же рече́ є́мꙋ: прозри́: вѣ́ра
твоѡ́ спасе́ тѧ. **19, 3** и и́скаше
ви́дѣти и҃сꙋ, кто́́ єсть. **19, 5** и ꙗ́кѡ
при́де на мѣ́сто, возо́зрѣвъ и҃сꙋ,
ви́дѣ є́го, и рече́ къ не́мꙋ: За́к-
хѣе́, потща́всѧ слѣ́зи: днѣ́сь во
въ домꙋ́ твоѡ́мъ подо́бае́тъ ми́
бы́ти. **19, 9** рече́ же къ не́мꙋ
и҃сꙋ: ꙗ́кѡ днѣ́сь спасѣ́ніе до́мꙋ
сѣмꙋ́ бы́сть, зане́ и сѣ́й сы́нъ Ав-
раа́мъ є́сть. **19, 35** и приве-
до́ста є́ ко и҃сꙋ: и возо́вѣргше
ри́зы своѡ́ на жре́бѣ́, вса-
ди́ша и҃сꙋ. **20, 8** и҃сꙋ же рече́
и҃мъ: ни а́зъ гл҃го́лю ва́мъ, ко́ею
ѡ́бластію сѣ́мъ творю́. **20, 34** и
ѿвѣща́въ рече́ и҃мъ и҃сꙋ: сы́но-
ве вѣ́ка сегѡ́ жѣ́нѡтсѧ и́ посѧ-
гаю́тъ. **22, 47** и́ѹда, є́динъ ѿ

Овоюнадесяте, и́дѣше предѣни́ми, и пристѹпи ко Їсови цѣловати єго. 22, 48 Їсѣ же рече ємѹ: Іѹдо, лобзани́емъ ли Гѣа челове́ческаго преда́ши. 22, 51 ѡвѣща́въ же Їсѣ рече: ѡста́вите до сегѡ (оставьте, довольно) и коснѹсѣ оу́ха єгѡ, исцѣли єго. 22, 52 рече же Їсѣ ко пришѣдшымъ нѣмъ архіерее́мъ и воевода́мъ церкѡвнымъ и старце́мъ: іакѡ на разбо́йника ли и́зыходите со о́рѹжіемъ и дреко́лми іати мѣ. 22, 63 и мѹжіе держа́щи Іиса, рѹга́ху сѣ ємѹ, бію́ще. 23, 8 Ирша́ же ви́дѣвъ Іиса ра́дъ бысть зѣлѡ. 23, 20 па́ки же Піла́тъ возгласи́, хотѣ ѡпѹстити Іиса. 23, 25 Іиса же преда́въ во́ли ѡхъ. 23, 26 ємше Гі́мшна нѣкоего Кѹринѣа, грѣдѹща сѣ села́, возложи́ша нѣмъ крѣ́тъ нести по Іисѣ. 23, 28 ѡвраща́сѣ же кз нѣмъ Їсѣ рече: дщѣри Іерѹсали́мски, не пла́чтесѣ ѡ мнѣ, ѡба́че себѣ пла́чите и ча́дъ ва́шихъ. 23, 34 Їсѣ же гл҃го́лаше: О́че, ѡпѹсти́ ѡмъ: не вѣда́тъ бо чо́ творѣ́тъ. 23, 42 и глаго́лаше Їсови: помѣни́ мѣ Гдѣи, єгда́ пріидеши во ца́рствѣи сѣ. 23, 43 и рече ємѹ Їсѣ: а́мѣнь гл҃го́лю тебѣ, днѣсь со мно́ю бѹдѣши въ рай. 23, 46 и возгласѣ́ гласомъ вѣлі́мъ Їсѣ, рече: О́че, въ рѹ́цѣ твоѣ преда́ю дѹхъ мой, и сѣѣ́ рекъ і́зашѣ. 24, 3 и вше́дше не ѡвѣрѣ́тоша тѣ́лесѣ

Гдѣа Іиса. 24, 15 и сѣмъ Їсѣ прибли́живсѣ, и́дѣше сѣ нѣма. 24, 19 ѡ Іисѣ Назаре́тинѣ, и́же бы́сть мѹ́жъ проро́къ, си́ленъ дѣ́ломъ и сло́вомъ предѣ́ Гѣомъ и всѣ́ми лю́дми. 24, 36 и сѣмъ Їсѣ ста́ посре́дѣ ѡхъ, и гл҃го́ла ѡмъ: мѣ́ръ ва́мъ.

Іоан. 1, 17 зако́нъ Мѡѡ́сѣомъ да́нъ бы́сть: бл҃года́ть же и ѡ́стина Іисѣ Хрѣ́томъ бы́сть. 1, 29 во оу́трѣи же ви́дѣ Іѡ́ннъ Іиса грѣдѹ́ща кз себѣ, и глаго́ла: сѣ а́гнецъ Бж҃ій, взѣ́млюи грѣхѣ́и мѣра. 1, 36 и оу́зрѣ́въ Іиса грѣдѹ́ща, глаго́ла: сѣ а́гнецъ Бж҃ій. 1, 37 и слы́шаста єго́ ѡба оу́ченика́ глаго́лю́щаго, и по Іисѣ и́до́ста. 1, 38 ѡвраща́сѣ же Їсѣ, и ви́дѣвъ ѣ́ по себѣ и́дѹ́ща, гл҃го́ла ѡма: чесѡ́ ѡщета. 1, 42 и приве́де єго́ ко Іисови. воззрѣ́въ же нѣмъ Їсѣ рече: ты є́си Гі́мшнѣи́нъ Іѡ́ннъ: ты наре́чѣши сѣ́ Кнѣ́фа, є́же сказа́етсѣ, Пѣ́тра. 1, 45 єго́же писа́ Мѡѡ́сѣи въ зако́нѣ, и Проро́цы, ѡвѣрѣ́то́хомъ Іиса сѣѣ́ Іѡсифова, и́же ѡ Назаре́та. 1, 47 ви́дѣ же Їсѣ Нафа́наїла грѣдѹ́ща кз себѣ, и гл҃го́ла ѡ нѣмъ: сѣ во́истинни́ ѡ́ильтѣ́нинъ, въ нѣмъ же лѣ́сти (лѹ́бавства) нѣ́сть. 1, 48 ѡвѣща́ Іисѣ и рече ємѹ: прѣ́жде да́же не возгласи́ тебѣ́ Філіппъ, сѹ́ща подѣ́смоковницею ви́дѣхъ тѣ́. 1, 50 ѡвѣща́ Іисѣ и рече ємѹ: занѣ́ рѣхъ тѣ́, іакѡ ви́дѣхъ тѣ́ подѣ́смоковницею, вѣ́рѹеши: бѡ́л-

ша сѣхꙋ оꙋзриши. **2, 2** звѣнꙋ же
вѣсть і҃сꙋсꙋ и оꙋченицы ѿгꙋ на
вѣрꙋ. **2, 4** гл҃гола ѿ і҃сꙋсꙋ: что
ѣсть мнѣ и тебѣ, жено; не оꙋ
(еще не) прїиде часꙋ моѣ. **2, 7**
гл҃гола і҃мꙋ і҃сꙋсꙋ: напо́лните во-
доно́сы воды. **2, 11** сѣ сотвори
начатоꙋ зна́меніеꙋ і҃сꙋсꙋ въ
Ка́нѣ Галі́лейскѣй, и іавнѣ сла́вꙋ
свою. **2, 13** и́ влѣзъ въ па́схꙋ іѵ-
де́йскꙋ, и взыде во іерꙋсали́мꙋ
і҃сꙋсꙋ. **2, 19** ѿвѣща і҃сꙋсꙋ и́ рече
і҃мꙋ: разорите цр҃ковь сію, и́ тре-
мѣ де́нѣмъ воздвѣиꙋ ю. **2, 22**
и́ вѣроваша писанію, и́ словесѣ,
ѣже рече і҃сꙋсꙋ. **2, 24** са́мꙋ же
і҃сꙋсꙋ не вѣда́ше себѣ въ вѣрꙋ и́хꙋ
(не вѣрꙋяꙋ Себѣимꙋ), зане́ са́мꙋ
вѣда́ше всѣ. **3, 2** сѣй прїиде ко
і҃сꙋсꙋ но́щію. **3, 3** ѿвѣща і҃сꙋсꙋ,
и́ рече ѿмꙋ: а́минь а́минь гл҃голю
тебѣ: а́ще кто не родѣтсѣ свѣше,
не мо́жетъ видѣти цр҃твѣмъ Бж҃іимъ.
3, 5 ѿвѣща і҃сꙋсꙋ: а́минь а́минь
гл҃голю тебѣ: а́ще кто не родѣтсѣ
водою и́ дх҃омꙋ, не мо́жетъ вни-
ти во ца́рствіе Бж҃іе. **3, 10** ѿ-
вѣща і҃сꙋсꙋ и́ рече ѿмꙋ: ты ѣси
оꙋчитель і҃илевꙋ, и́ сѣхꙋ ли не
вѣси. **3, 22** по сѣхꙋ же прїиде
і҃сꙋсꙋ и оꙋченицы ѿгꙋ въ жи́дов-
скꙋю зе́млю: и́ тѣ живѣше съ ни-
ми и́ крещаше. **4, 1** ѿгда оꙋбо
разꙋмѣ і҃сꙋсꙋ, іакꙋ оꙋслышаша фа-
ри́сеѣ, іакꙋ і҃сꙋсꙋ мно́жайшыѣмъ оꙋ-
ченики творѣтъ и́ крещаетъ, не́же
іо́аннꙋ. **4, 2** і҃сꙋсꙋ же са́мꙋ не
крещаше, но оꙋченицы ѿгꙋ. **4, 6**

і҃сꙋсꙋ же оꙋтрѣждаѣ ѿ пꙋти, сѣ-
да́ше та́кꙋ на істо́чницѣ. **4, 7**
гл҃гола ѿ і҃сꙋсꙋ: да́ждь ми́ пи́ти.
4, 10 ѿвѣща і҃сꙋсꙋ и́ рече ѿи:
а́ще вы вѣдала еси́ да́ръ Бж҃ій,
и́ кто ѣсть гл҃гола́и ти: да́ждь ми́
пи́ти: ты вы просѣла оꙋ негꙋ, и́
да́ла вы ти водо́у жи́вꙋ. **4, 13**
ѿвѣща і҃сꙋсꙋ и́ рече ѿи: всѣхꙋ пи-
а́и ѿ воды се́ѣ вжа́ждетсѣ па́ки.
4, 16 гл҃гола ѿ і҃сꙋсꙋ: іа́н, при-
гласѣ (позови) мꙋ́жа твоегꙋ и́
прїиди́ съмꙋ. **4, 17** гл҃гола ѿи
і҃сꙋсꙋ: до́брѣ рекла́ еси́, іакꙋ мꙋ́-
жа не і҃мамꙋ. **4, 21** гл҃гола ѿи
і҃сꙋсꙋ: жено, вѣрꙋ ми́ і҃ми, іакꙋ
гра́де́тъ часꙋ, ѿгда́ ни въ горѣ́
сѣй, ни во іерꙋсали́мѣхꙋ поклѣ-
нитсѣмъ Оꙋ҃҃҃. **4, 26** гл҃гола ѿи
і҃сꙋсꙋ: а́зѣ е́смь, гл҃гола́и съ то-
бою. **4, 34** гл҃гола і҃мꙋ і҃сꙋсꙋ:
моѣ вѣра́шно ѣсть, да сотворю́
волю́ посла́вашаꙋ мѣ, и́ совершꙋ́
дѣло ѿгꙋ. **4, 44** са́мꙋ во і҃сꙋсꙋ
сви́дѣтелствова, іакꙋ прр҃о́кꙋ во
свое́мꙋ о́тѣчествіи́ чѣсти не і҃мать.
4, 46 прїиде же па́ки і҃сꙋсꙋ въ
Ка́нꙋ Галі́лейскꙋю. **4, 47** сѣи
слы́шавꙋ, іакꙋ і҃сꙋсꙋ прїиде ѿ іѵ-
де́н въ Галі́лею, іа́де къ немꙋ. **4,**
48 рече оꙋбо і҃сꙋсꙋ къ немꙋ: а́ще
зна́меній и́ чꙋде́сꙋ не ви́дите, не
і҃мате вѣ́ровати. **4, 50** гл҃гола
ѿмꙋ і҃сꙋсꙋ: іа́н, сы́нꙋ твоѣ́ жи́вꙋ
ѣсть, и́ вѣрова́ человекꙋ словесѣ,
ѣже рече ѿмꙋ і҃сꙋсꙋ, и́ іа́даше. **4,**
53 разꙋмѣ же о́тѣцꙋ, іакꙋ то́и
въ часꙋ, въ о́ньже рече ѿмꙋ

и҃сꙋсꙋ, іакѡ сынꙋ твоѣмꙋ живꙋ єсть.
4, 54 сїе пакѣ второе знаменїе
 сотвори и҃сꙋсꙋ, пришеде ꙗко и҃сꙋсꙋ
 въ Галїлїю. **5, 1** по сїхꙋ же бѣ
 празникꙋ и҃сꙋсꙋ въ іерꙋсалимѣ. **5, 6** сего видѣвъ
 и҃сꙋсꙋ лежаща, и разꙋмѣвъ, іакѡ
 мѡѡга лѣта оꙋже имѡше въ не-
 дꙋзѣ, гл҃гола ємꙋ: хоѡеши ли
 цѣлꙋ быти. **5, 8** гл҃гола ємꙋ
 и҃сꙋсꙋ: востани, возми ѡдрꙋ твоѣ,
 и ходи. **5, 13** и҃сꙋсꙋ цѣлꙋемꙋ же не
 вѣдѡше, кто єсть: и҃сꙋсꙋ во оꙋкло-
 нїи сѡ, народꙋ сꙋшꙋ на мѣстѣ. **5, 14**
 потома же ѡвѣрте єго и҃сꙋсꙋ
 изъ цр҃кви, и рече ємꙋ: се заравꙋ
 єси: ктоꙋ не согрѣши, да не
 горше ти чтоꙋ бꙋдетꙋ. **5, 15** иде
 же человекꙋ, и повѣда и҃сꙋсꙋсꙋ,
 іакѡ и҃сꙋсꙋ єсть, иже мѡ сотвори
 цѣла. **5, 16** и сего ради гонѡхꙋ
 и҃сꙋсꙋ и҃сꙋсꙋ, и и҃сꙋсꙋ єго оꙋбити,
 зане сїѡ творѡше въ сꙋбꙋтꙋ.
5, 17 и҃сꙋсꙋ же ѡвѣщаваше имꙋ:
 Ѳцꙋ мой до селꙋ дѣлаетꙋ и азꙋ
 дѣлаю. **5, 19** ѡвѣщавꙋ же и҃сꙋсꙋ
 рече имꙋ: аминꙋ аминꙋ гл҃голю
 вамꙋ, не можетꙋ Ѳнꙋ творити ѡ
 себѣ ничесꙋже, аще не єже ви-
 дитꙋ Ѳца творѡща: іакѡ во Ѳнꙋ
 творитꙋ, сїѡ и Ѳнꙋ такожде тво-
 ритꙋ. **6, 1** по сїхꙋ иде и҃сꙋсꙋ на
 Ѳнꙋ полꙋ морꙋ Галїленꙋ Тїверї-
 адска. **6, 3** взиде же на горꙋ
 и҃сꙋсꙋ, и тѣ сѣдѡше со оꙋченики
 свои. **6, 5** возведꙋ оꙋбо и҃сꙋсꙋ
 Ѳчи, и видѣвъ, іакѡ мноꙋ на-
 родꙋ грядетꙋ къ немꙋ, гл҃гола къ

Фїліппꙋ: чїмꙋ (ποδες, unde, гдѣ)
 кꙋпимꙋ хлѣбꙋ, да іадѡтъ сїи. **6, 10**
 рече же и҃сꙋсꙋ: сотворите (ве-
 лите) человекꙋ возлещи. **6, 11**
 прїѡтъ же хлѣбꙋ и҃сꙋсꙋ, и хвалꙋ
 воздавꙋ, подаде оꙋченикꙋмꙋ. **6, 14**
 человекꙋ же видѣвше зна-
 менїе, єже сотвори и҃сꙋсꙋ, глаго-
 лахꙋ, іакѡ сїи єсть воистиннꙋ
 прр҃окꙋ грядꙋи въ мїрꙋ. **6, 15**
 и҃сꙋсꙋ оꙋбꙋ разꙋмѣвъ, іакѡ хотѡтъ
 прїити, да восхїтѡтъ єго и со-
 творѡтъ єго цр҃кꙋ, ѡиде пакѣ въ
 горꙋ єдинꙋ. **6, 17** и тма дѣи
 бысть, и не оꙋ (еще не) бѣ при-
 шелꙋ къ нимꙋ и҃сꙋсꙋ. **6, 19** оꙋ-
 зрѣша и҃сꙋсꙋ ходѡща по морꙋ, и
 блїзꙋ кораблꙋ бывша: и оꙋбоѡша-
 сѡ. **6, 22** не видѣ со оꙋченики
 свои и҃сꙋсꙋ въ кораблꙋ, но єдинꙋ
 оꙋченицꙋ єгꙋ и҃сꙋсꙋ (отплылꙋ).
6, 24 видѣша народꙋ, іакѡ и҃сꙋсꙋ
 не бысть тѣ, ни оꙋчнїкꙋ єгꙋ, влѣ-
 зѡша сами въ кораблꙋ, и прїи-
 дѡша въ Капернаꙋмꙋ, и҃сꙋсꙋ
 и҃сꙋсꙋ. **6, 26** ѡвѣща имꙋ и҃сꙋсꙋ:
 аминꙋ аминꙋ гл҃голю вамꙋ, и҃сꙋсꙋ
 мене, не іакѡ видѣте знаме-
 нїе, но іакѡ іази єсте хлѣбꙋ, и
 насытитесѡ. **6, 29** ѡвѣща и҃сꙋсꙋ
 и рече имꙋ: се єсть дѣло Бжїе,
 да вѣрꙋете въ того, єгоже послѡ
 Ѳнꙋ. **6, 32** рече оꙋбꙋ имꙋ и҃сꙋсꙋ:
 аминꙋ аминꙋ гл҃голю вамꙋ, не
 ѡшꙋсѣи даде вамꙋ хлѣбꙋ сꙋ нѣсѣ:
 но Ѳцꙋ мой даетꙋ вамꙋ хлѣбꙋ
 и҃сꙋсꙋ истиннꙋ сꙋ нѣсѣ. **6, 35** рече
 же имꙋ и҃сꙋсꙋ: азꙋ єсмꙋ хлѣбꙋ жи-

вотный: грядый ко мнѣ не имать
взалкѣтисѧ, и вѣрѹщій въ мѧ не
имать вжаждѣтисѧ никогдаже.
6, 42 и глаголахѸ: не сѣи ли
ѣсть Іисъ снъ Іѡсифовъ, ѣгѡже
мы знаѣмъ Отца и мать; какъ
оубо глѣтъ сѣи, такъ съ нѣсѣ снѣ-
дохъ. 6, 43 ѡвѣща оубѡ Іисъ и
речѣ имъ: не ропщите междѸ со-
бою. 6, 53 речѣ же имъ Іисъ:
аминь аминь гл҃голю вамъ: аще
не снѣсте плѣти Сѡна Человѣческа-
гѡ, ни пиѣте крове ѣгѡ, живота
не имате въ себѣ. 6, 61 вѣдый
же Іисъ въ себѣ, такъ рѡпцѹтъ
ѡ сѣмъ оучицы ѣгѡ, речѣ имъ:
сѣ ли вы блазнитѣ. 6, 64 вѣ-
даше бо искони Іисъ, кѣи сѣтъ
невѣрѹющіи, и кто ѣсть предаѣи
ѣгѡ. 6, 67 речѣ же Іисъ Ѿвѣ-
манѣдесѣте: еда и вы хѡщете ити.
6, 70 ѡвѣща имъ Іисъ: не азъ
ли васъ дванѣдесѣте избрѣхъ; и
ѣдинъ ѡ васъ діаволъ ѣсть. 7, 1
и хѡждаше Іисъ по сѣхъ въ Га-
лілѣи: не хотѣше бо во Іѹдѣи хо-
дити, такъ и скахѸ ѣгѡ Іѹдѣе оу-
бити. 7, 6 гл҃гола оубо имъ
Іисъ: времѧ моѣ не оу (еще не)
пріидѣ: времѧ же ваше всегда го-
тово ѣсть. 7, 14 абіе же въ пре-
половѣніе прѣзника възидѣ Іисъ
во цр҃ковь, и оучашѣ. 7, 16 ѡ-
вѣща оубѡ имъ Іисъ и речѣ: моѣ
оучѣніе нѣсть моѣ, но пославша-
гѡ мѧ. 7, 21 ѡвѣща Іисъ и ре-
чѣ имъ: едино дѣло сотворихъ,
и вси дивитесѧ. 7, 28 воззва

оубо въ цр҃кви оучѧ Іисъ, и гл҃го-
ла: и менѣ вѣсте, и вѣсте, ѡкѹ-
дѸ ѣсмь: и ѡ себѣ не пріидохъ,
но ѣсть истиненъ пославый мѧ,
ѣгѡже вы не вѣсте. 7, 33 речѣ
оубо Іисъ: ещѣ мало времѧ съ
вами ѣсмь, и идѸ къ пославшемѸ
мѧ. 7, 37 въ послѣдній же дѣнь
великій прѣзника стоѣше Іисъ,
и звашѣ (возгласѣа) глагола:
аще кто жаждѣтъ, да пріидѣтъ ко
мнѣ и пиѣтъ. 7, 39 не оубо бѣ
Дѹхъ Сѡтый (ибо еще не было на
нихъ Духа Святаго), такъ Іисъ
не оу бѣ (еще не былъ) прослав-
ленъ. 8, 1 Іисъ же иде въ горѸ
ѢлеѡискѸ. 8, 6 Іисъ же долѸ
преклѡнѣа, перстомъ писашѣ на
земли, не слагѧ имъ (не обра-
щая на нихъ вниманіа). 8, 9
и ѡста ѣдинъ Іисъ, и жена по-
средѣ сѹщи. 8, 10 воскѡнѣа же
Іисъ, и ни ѣдинаго видѣвъ, точию
женѸ, речѣ ей: жено, гдѣ сѣтъ,
иже вѣждахѸ на тѣ; никійже ли
тебѣ ѡсѹди. 8, 11 Сѡна же ре-
чѣ: никтоже, Гд҃и. речѣ же ей
Іисъ: ни азъ тебѣ ѡсѹждаю: иди,
и ѡсѣлѣ ктомѸ не согрѣшай. 8,
12 паки же имъ Іисъ речѣ, гл҃го-
ла: азъ ѣсмь свѣтъ мірѸ: хо-
дѣи по мнѣ не имать ходити во
тмѣ, но имать свѣтъ живѡт-
ный. 8, 14 ѡвѣща Іисъ и речѣ
имъ: аще азъ свидѣтельствѹ ѡ
себѣ, истинно ѣсть свидѣтельство
моѣ: такъ вѣмъ, ѡкѹдѸ пріидохъ,
и камъ идѸ: вы же не вѣсте, ѡ-

умѣша, что вѣше, ꙗже гл҃голаше ѿмѣ. 10, 7 рече же ꙗки ѿмѣ Іисъ: а́минь а́минь гл҃голю ва́мъ, ꙗкѡ а́зъ е́смь двѣрь о́вцама. 10, 23 ꙗ хожа́ше Іисъ въ це́рк-
ви, въ притво́ръ со́ломѣни. 10, 25 ѡвѣща ѿмѣ Іисъ: рѣхъ ва́мъ, ꙗ не вѣрѣте. дѣла ꙗже а́зъ тво-
рю ѡ ѿмени О́ца моего, та сви-
дѣтельствуютъ ѡ мнѣ. 10, 32 ѡвѣща ѿмѣ Іисъ: мно́га добра́
дѣла ꙗви́хъ ва́мъ ѡ О́ца моего: за ко́е ѿхъ дѣло (за которое изъ
нихъ) ка́меніе ме́щете на мѣ. 10, 34 ѡвѣща ѿмѣ Іисъ: нѣсть
ли пи́сано въ зако́нѣ ва́шемъ: а́зъ
рѣхъ: во́зи е́стє. 11, 4 слышавъ
же Іисъ рече: сѣмъ во́лѣзнь нѣсть
къ сме́рти, но ѡ сла́вѣ Бж́и, да
просла́вится Бж́и Бж́ий е́мъ ра́ди. 11, 5 люба́ше же Іисъ Ма́рѣ
и сестрѣ е́мъ и Ла́зарю. 11, 9 ѡвѣща Іисъ: не двана́десать ли
часѡвъ е́сть во дни; а́ще кто хо́-
дитъ во дни, не по́ткнетсѣ, ꙗкѡ
свѣтъ мѣра сегѡ ви́дитъ. 11, 13
рече же Іисъ ѡ сме́рти е́гѡ: О́ни
же мнѣша, ꙗкѡ ѡ о́упеніи сна́
(о снѣ обыкновенномъ) гл҃голетъ. 11, 14 тогда рече ѿмѣ Іисъ не
ѡбмѣнѣмъ: Ла́зарь о́умре. 11,
17 прише́дъ же Іисъ, ѡвѣсте е́гѡ
четы́ри дни о́уже ѿмѣша во грѡбѣ. 11, 20 Ма́рѣ о́убо е́гда о́у-
слы́ша, ꙗкѡ Іисъ гл҃адѣтъ, срѣ́те
е́гѡ: Ма́ріа же до́ма сѣда́ше. 11, 21 рече же Ма́рѣ ко Іисѣ:
Гди, а́ще вы е́си за́вѣ былъ, не

вы бра́тъ мо́й о́умерлъ. 11, 23
гл҃гола е́й Іисъ: воскрѣснетъ бра́тъ
тво́й. 11, 25 рече же е́й Іисъ:
а́зъ е́смь воскрешѣніе ꙗ живѡтъ:
вѣрѡмъ въ мѣ, а́ще ꙗ о́умретъ,
ѡживѣтъ. 11, 30 не о́уже во вѣ
прише́лъ Іисъ въ ве́сь, но вѣ на
мѣстѣ, ꙗдѣже срѣ́те е́гѡ Ма́рѣ. 11, 32 Ма́ріа же ꙗкѡ прѣиде,
ꙗдѣже вѣ Іисъ, ви́дѣвши е́гѡ, па-
де е́мъ на ногѣ. 11, 33 Іисъ
о́убо ꙗкѡ ви́дѣ ю́ пла́чущѣсѣ, ꙗ
прише́дшыи съ нею Іуда́енъ пла́чущѣсѣ,
запретѣ дх҃ъ (возсворѡвъ ду-
хомъ), ꙗ возмѡтѣсѣ са́мъ. 11,
35 прослезѣсѣ Іисъ. 11, 38
Іисъ же ꙗки претѣ (скоро́ю) въ
себѣ, прѣиде ко грѡбѣ. 11, 39
гл҃гола Іисъ: возмѣте ка́мень. 11, 40
гл҃гола е́й Іисъ: не
рѣхъ ли ти ꙗкѡ а́ще вѣрѣши,
о́узриши сла́вѣ Бж́ію. 11, 41
взѣ́ша о́убо ка́мень, ꙗдѣже вѣ
о́умѣрый лежѣ. Іисъ же возве́де
О́чи горѣ, ꙗ рече: О́че, хвалѣ
тебѣ воздаю, ꙗкѡ о́услышалъ
е́си мѣ. 11, 44 гл҃гола ѿмѣ
Іисъ: разрѣ́шите е́гѡ, ꙗ ѡста́ви-
те ѿти. 11, 45 мно́зи о́убо ѡ
Іуда́ей прише́дшии къ Ма́рин, ꙗ ви-
дѣ́вши ꙗже сотвори Іисъ, вѣро-
ваша въ него. 11, 46 нѣцыи же
ѡ ни́хъ ꙗдо́ша къ фа́рісе́емъ, ꙗ
рекѡша ѿмѣ, ꙗже сотвори Іисъ. 11, 51 а́рхіерей сый лѣтъ то-
мѣ, прорече, ꙗкѡ хотѣ́ше Іисъ
о́умрѣти за лю́ди. 11, 54 Іисъ
же ктомѣ не ꙗвѣ хожа́ше во

и҃сꙋсꙋ, но ѿде ѡтѣдѣ во странѣ
 близъ пѣстыни, во ѡфрѣмѣ нари-
 чаемый грады, и тѣ хождаше со
 оꙋченникѣи своими. 11, 56 и҃сꙋсꙋ
 оꙋбо и҃сꙋса. 12, 1 и҃сꙋсꙋ прѣжде
 шести днѣи пасхи прїиде въ ви-
 ѡанїю, и҃дѣже бѣ Лазарь оꙋмѣ-
 рый, е҃гоже воскресѣ ѡ мѣртвыхъ.
 12, 7 рече же и҃сꙋсꙋ: не дѣйте
 е҃мъ (оставьте еѣ): да въ дѣнь
 погребѣнїа моего соблюдетъ е҃.
 12, 9 разꙋмѣ же народы многы
 ѡ и҃сꙋсꙋ, ѡтѣкъ тѣ е҃сть: и прїидо-
 ша не и҃сꙋса ради токмо, но да и
 Лазарь видѣтъ, е҃гоже воскресѣ
 ѡ мѣртвыхъ. 12, 11 ѡтѣкъ мно-
 зи е҃го ради и҃сꙋсꙋ ѡ и҃сꙋсꙋ, и
 вѣровахꙋ во и҃сꙋса. 12, 12 во
 оꙋтрїи же дѣнь народы многы при-
 шѣдый въ прѣздника, слышавше,
 ѡтѣкъ и҃сꙋсꙋ грядетъ во и҃ерꙋса-
 лимъ. 12, 14 ѡбрътѣ же и҃сꙋсꙋ
 ѡслѣ, всѣде на нѣ. 12, 16
 е҃гда прослѣвисѣ и҃сꙋсꙋ, тогда по-
 мѣниша, ѡтѣкъ сѣмъ выша ѡ нѣмъ
 писана. 12, 21 и҃ молѣхꙋ е҃го,
 глаголюще: Гдѣ, хощемъ и҃сꙋса
 видѣти. 12, 22 и҃ пакѣ Андрей и҃
 Фїлїппъ глаголаста и҃сꙋсови. 12,
 23 и҃сꙋсꙋ же ѡвѣща и҃ма, гл҃го-
 ла: прїиде часъ, да прослѣвитсѣ
 Снъ челоѣческїй. 12, 30 ѡвѣ-
 ща и҃сꙋсꙋ и҃ рече: не менѣ ради
 глагола сѣи высть, но народа ради.
 12, 35 рече же и҃мъ и҃сꙋсꙋ: е҃ще
 мало времѣи свѣтъ въ васъ е҃сть:
 ходите, дождеже свѣтъ и҃мате, да
 тма васъ не и҃метъ: ꙗ҃ ходои во

тмѣ не вѣсть, камо и҃детъ. 12,
 36 сѣмъ гл҃гола и҃сꙋсꙋ, и ѡшѣдъ
 скрысѣ ѡ нѣхъ. 12, 44 и҃сꙋсꙋ же
 воззва и҃ рече: вѣрꙋѣи въ мѣ,
 не вѣрꙋетъ въ мѣ, но въ послѣв-
 шаго мѣ. 13, 1 прѣжде же
 прѣздника пасхи, вѣдый и҃сꙋсꙋ,
 ѡтѣкъ прїиде е҃мъ часъ, да прѣй-
 детъ ѡ мїра сегѡ ко Оꙋѣ, воз-
 любль своѣмъ сꙋщымъ въ мїръ, до
 концѣ возлюбїи и҃хъ. 13, 3 вѣ-
 дыи и҃сꙋсꙋ, ѡтѣкъ всѣмъ даде е҃мъ
 Оꙋѣ въ рꙋцѣ, и ѡтѣкъ ѡ Бгѣ
 и҃зыде, и къ Бгꙋ грядетъ. 13,
 7 ѡвѣща и҃сꙋсꙋ и҃ рече е҃мъ: е҃же
 азъ творю, ты не вѣси нынѣ,
 оꙋразꙋмѣеши же по сїхъ. 13, 8
 ѡвѣща е҃мъ и҃сꙋсꙋ: а҃ще не оꙋмїю
 тебѣ, не и҃маши части со мною.
 13, 10 гл҃гола е҃мъ и҃сꙋсꙋ: и҃змо-
 венный не трѣбуетъ, токмо нѣтъ
 оꙋмыти, е҃сть во весь чїстъ: и вы
 чїсти е҃стѣ, но не всѣ. 13, 21
 сѣмъ рекъ и҃сꙋсꙋ возмꙋтїсѣ дꙋхомъ,
 и свидѣтельствова и҃ рече: а҃мїнь
 а҃мїнь гл҃голю вамъ, ѡтѣкъ е҃динъ
 ѡ васъ предастъ мѣ. 13, 23
 вѣ же е҃динъ ѡ оꙋченикѣи е҃го воз-
 лежѣ на лѣнѣ и҃сꙋсꙋ, е҃гоже лю-
 блѣше и҃сꙋсꙋ. 13, 26 ѡвѣща и҃сꙋсꙋ:
 той е҃сть, е҃мъ же азъ ѡмочѣвъ
 хлѣвъ подамъ. и ѡмочѣ хлѣвъ,
 даде и҃сꙋсꙋ Сїмѡновꙋ и҃скарїѡт-
 скомꙋ. 13, 27 гл҃гола оꙋбо е҃мъ
 и҃сꙋсꙋ: е҃же творїши, сотворї ско-
 роу. 13, 29 нѣцыи же мнѣхꙋ,
 понѣже ковчежеца и҃мѣше и҃сꙋсꙋ,
 ѡтѣкъ гл҃голетъ е҃мъ и҃сꙋсꙋ: кꙋпи,

ѣже трѣбѣмъ на прѣзаникъ: и ли
нишымъ да нѣчто дасть. **13, 31**
глагола Іисъ: нынѣ прослави
сѣа челоѡческій, и бѣа просла
ви сѣа ѡ немъ. **13, 36** ѡѡща ѣмъ
Іисъ: а може азъ идѣ, не можеш
нынѣ по мнѣ ити: послѣдїи же по
мнѣ идеш. **13, 38** ѡѡща ѣмъ
Іисъ: дѡшъ ли твою за мѣ поло
жиши; аминь аминь глаголю те
бѣ, не возгласитъ алектѡръ, дѡн
деже ѡтѡержешисѣ мене трици.
14, 6 глагола ѣмъ Іисъ: азъ
ѣсмь пѡтъ и истина и живѡтъ:
никтоже прїидетъ ко Ѡцѣ, токмѡ
мною. **14, 9** глагола ѣмъ Іисъ:
толико времѣ сѣ вами ѣсмь, и
не позналъ ѣси мене, Філіппе;
видѣвый мене, видѣ Ѡцѣ: и какъ
ты глаголеш: покажи намъ
Ѡцѣ. **14, 23** ѡѡща Іисъ, и
речѣ ѣмъ: аще кто любитъ мѣ,
слово мое соблюдетъ: и Ѡцъ мой
возлюбитъ егѡ, и къ немъ прїи
демъ, и Ѡѡитель оу негѡ со
творимъ. **16, 19** разѡмъ же
Іисъ, іакъ хотѣхъ егѡ вопро
шати и речѣ имъ: ѡ сѣмъ ли стѣ
заетесѣ междѡ собою, іакъ рѣхъ:
вмѡлѣ, и не видите мене: и паки
вмѡлѣ и оузрите мѣ. **16, 31** ѡ
ѡща имъ Іисъ: нынѣ ли вѡрѡете.
17, 1 сѣа глагола Іисъ, и возве
дѣ Ѡчи свой на нѣбо, и речѣ:
Ѡче, прїиде часъ: прослави сѣа
твоегѡ, да и сѣа твой просла
витъ тѣ. **17, 3** сѣ же ѣсть жи
вѡтъ вѣчный, да знаѡтъ тебѣ

ѣдинѡго истиннаго бѣа, и егѡже
послалъ ѣси Іисъ Хрѣта. **18, 1**
и сѣа рѣкъ Іисъ, и зыде со оуче
никий своимъ на Ѡнъ-полъ потѡ
ка Кѣдрска, идѣже вѣ вертоградъ,
въ Ѡнѣже вниде самъ и оученицы
егѡ. **18, 2** вѣдѡше же Іѡда пре
дѡмїи егѡ мѣсто: іакъ множицею
собирашесѣ Іисъ тѣ со оученикий
своими. **18, 4** Іисъ же вѣдый
всѣа градоушаа нанѣ, и зшѣдъ ре
чѣ имъ: когѡ ищете. **18, 5** ѡ
ѡщаша ѣмъ: Іиса Назѡреѣа. глаго
ла имъ Іисъ: азъ ѣсмь. **18, 7**
паки оуѡ вопроси ихъ (Іисъ):
когѡ ищете; Ѡни же рѣша: Іиса
Назѡреѣа. **18, 8** ѡѡща Іисъ:
рѣхъ вамъ, іакъ азъ ѣсмь. аще
оуѡ мене ищете, ѡтавите сѣхъ
ити. **18, 11** речѣ оуѡ Іисъ Пе
тѡвн: вонзи нѡжъ въ нѡжницѡ:
чашъ, юже даде мнѣ Ѡцѣ, не
имамъ ли пити ѣмъ. **18, 12** спѣра
же и тѣмъ и сѣлѣги Іѡдѣй
скїа іаша Іиса, и сѡзѡаша егѡ.
18, 15 по Іисѣ же идѡше Сї
мѡнъ Пѣтръ, и дрѡгий оученикъ:
оученикъ же той вѣ знаѣмъ архїе
реѡвн, и вниде со Іисѡмъ во двѡръ
архїереѡв. **18, 19** архїерей же
вопроси Іиса ѡ оученицѣхъ егѡ,
и ѡ оученин. **18, 20** ѡѡща ѣмъ
Іисъ: азъ не ѡвинѣсѣа глаголахъ
мірѡ: азъ всегда оучахъ на сон
мищихъ и въ цѣркви, идѣже
всегда Іѡдѣе снѣмлютсѣ, и тѣи
не глаголахъ ничесѡже. **18, 22**
ѣдинъ ѡ предѡмъщихъ сѣлѣхъ

оудари въ ланитѣ Іиса, рече: такъ ли ѿвѣщавашни архіерееви. 18,23 ѿвѣща еѣмъ Іисъ: аще сѣбѣ гл҃голахъ, свидѣтельствуй ѿ сѣбѣ: аще ли добръ, что мѣмъ вѣиши. 18,28 ведоша же Іиса ѿ Каіафы въ претѡръ. 18,33 вниде оубо пакы Пилатъ въ претѡръ, и пригласи Іиса, и рече еѣмъ: ты ли еси царь Іудейскъ. 18,34 ѿвѣща еѣмъ Іисъ: ѿ сѣбѣ ли ты сие глаголешни, или инѣи тебѣ рекоша ѿ мнѣ. 18,36 ѿвѣща Іисъ: царство мое нѣсть ѿ міра сегѡ: аще ѿ міра сегѡ было бы цѣтво мое, слѣгн мой оубѡ подвижалисѣ быша, да не предахъ быхъ былъ Іудеѣмъ: нынѣ же цѣтво мое нѣсть ѿсѡда. 18,37 рече же еѣмъ Пилатъ: оубо црь ли еси ты; ѿвѣща Іисъ: ты глаголешни, іакѡ црь есѣмъ есѣмъ азъ. азъ на сие родихсѣ: и на сие приндохъ въ міръ, да свидѣтельствую истинѣ. и всѣмъ, иже есѣ ѿ истины, послѣшаеѣ гласа моего. 19,1 тогда оубо Пилатъ поѣтъ Іиса, и вѣи еѣго. 19,5 изыде же вонъ Іисъ, носѣ терновены вѣнѣцъ и багрѣнѣ ризѣ. и глагола имъ (и сказаѣ имъ *Пилатъ*) сѣ человекъ. 19,9 и вниде въ претѡръ пакы, и глагола Іисови: ѡкѣда еси ты; Іисъ же ѿвѣта не даде еѣмъ. 19,11 ѿвѣща Іисъ: не имашни власти инѣдиныѣ на мнѣ, аще не бы ти дано свѣше: сегѡ ради предавы

мѣ тебѣ болѣи грѣхъ имать. 19,13 Пилатъ оубо слышавъ сие слово, изведе вонъ Іиса, и сѣде на сѣдищи, на мѣстѣ глаголемѣмъ ліѡострѡтѡнъ, Еврейски же, гавваѣа. 19,16 тогда оубо предаде еѣго имъ, да распнѣсѣ. поѣмше же Іиса и ведоша. 19,18 пропѣша еѣго, и сѣ нимъ ина два сѡда и сѡда, посредѣ же Іиса. 19,19 написѣ же и тѣтла Пилатъ, и положи на крестѣ: вѣ же написано: Іисъ Назѡрѣинъ црь Іудейскій. 19,20 близъ вѣ мѣсто града, идѣже пропѣша Іиса. 19,23 воинни же, егда пропѣша Іиса, прѣмша ризы еѣгѡ, и сотвориша четыри чѣсти, коемѣждо воинѣ чѣсть, и хѣтѡнъ. вѣ же хѣтѡнъ не шѣенъ, свѣше истканъ вѣсь. 19,26 Іисъ же видѣвъ *Мѣтрѣ*, и оученика стоѣща, еѣгоже любѣше, гл҃гола *Мѣтрѣ* своей: жѣно, сѣмъ твоѣи. 19,28 посѣмъ вѣдый Іисъ, іакѡ всѣ оужѣ совершишасѣ, да сѣдетсѣ писаніе, гл҃гола: жаждѣ. 19,30 егда же прѣмѣтъ *Оцѣтъ* Іисъ, рече: совершишасѣ. и преклонѣ главѣ, предаде дѣхъ. 19,33 на Іиса же пришеде, іакѡ видѣша еѣго оужѣ оумѣрша, не пребѣша еѣмъ голѣнѣи. 19,39 прѣиде же и Никодѣмъ, пришедый ко Іисови нѡщю прѣжде, носѣ смѣшеніе смѣрнено и алѡйно, іакѡ літрѣ стѡ. 19,42 тѣ оубо пѣткѣ ради Іудейска, іакѡ

влізъ вѣше гробъ, положи́ста І́и-
са. 20, 2 пріиде къ Сі́мвнѸ
ПетрѸ и къ дрѹгѹмѸ оҹченнѸ,
ѣгоже люблѣше І́исъ. 20, 14 и
сіѡ рѣкши ѡвратісѡ вспѣть, и
вѣдѣ І́иса стоѡща: и не вѣ-
дѣше, іѡкѡ І́исъ єсть. 20, 15
глаго́ла єй І́исъ: жєно, что́ пла-
чєши; когдѹ ищєши. 20, 16 глаго́-
ла єй І́исъ: *Маріє*. 20, 17
глаго́ла єй І́исъ: не прикаса́йсѡ
мнѣ, не оҹ (ещє не) бо възыдо́хъ
ко ОҹѸ моемѸ: иди́ же ко брѣтѣи
моєй, и рцы їмъ: восхожда́ въ
ОҹѸ моемѸ и ОҹѸ вѣшемѸ, и
БгѸ моемѸ и БгѸ вѣшемѸ. 20,
19 пріиде І́исъ, и стѡ посреде́, и
глаго́ла їмъ: мѣръ вѣмъ. 20, 21
речє же їмъ І́исъ пѣки: мѣръ вѣмъ:
іѡкоже посла́ мѡ ОҹѸ, и азъ
посылаю́ вы. 20, 24 Ѡмѡ́
же єдинъ ѡ Ѡбою́надєсѣтє, гла-
го́лемый близнѣцъ, не бѣ тѣ сѡ
нѣми, єгда́ пріиде І́исъ. 20, 26
пріиде І́исъ двєремъ затворѣн-
нымъ и стѡ посреде́ їхъ и речє:
мѣръ вѣмъ. 20, 29 глаго́ла ємѸ
І́исъ: іѡкѡ вѣдѣвѡ мѡ, вѣровалъ
єси: блажєни не вѣдѣвшѣи, и
вѣровавшє. 20, 30 мнѡ́га же
и їна зна́меніѡ сотвори́ І́исъ
прєд оҹченикѣи своѣми, іѡже не
сѣть пѣсана въ кнѣгахъ сѣхъ.
20, 31 сіѡ же пѣсана бѣша, да
вѣрѹетє, іѡкѡ І́исъ єсть Хр҃тѡсъ
Снъ Бж҃ій, и да вѣрѹюще, живѡтъ
їмѣтє во їмѡ єгѡ. 21, 1 по-
сѣмъ іѡвнѣсѡ пѣки І́исъ оҹчени-

кѡмъ своймъ, востѡвѡ ѡ мѣрт-
выхъ, на мѡри Тѣверіадѣстѣмъ.
21, 4 оҹтрѸ же бѣвшѸ, стѡ
І́исъ при брєзѣ: не позна́-
ша же оҹченицы, іѡкѡ І́исъ
єсть. 21, 5 глаго́ла же їмъ І́исъ:
дѣти, єда́ что́ снѣдно їмѣтє. 21,
7 глаго́ла же оҹчнѣкъ тоѣ, єгоже
люблѣше І́исъ, Петрѡвн: Гдѣ
єсть. 21, 10 (и) глаго́ла їмъ
І́исъ: принєсѣтє ѡ рыбъ, іѡже
їѣстє нынѣ. 21, 12 глаго́ла їмъ
І́исъ: пріидѣтє, ѡбѣдаѹтє. 21,
13 пріиде же І́исъ, и пріѡтъ
хлѣбъ, и даде їмъ, и рыбѸ та-
кожде. 21, 14 сє оҹжє трєтіє
іѡвнѣсѡ І́исъ оҹченикѡмъ своѣмъ,
востѡвѡ ѡ мѣртвыхъ. 21, 15
єгда́ же ѡбѣдовашє, глаго́ла Сі́-
мвнѸ ПетрѸ І́исъ: Сі́мвнє І́ѡ-
ннъ, любѣши ли мѡ пѣчє сѣхъ.
21, 17 глаго́ла ємѸ І́исъ: паси
Ѡвцы моѡ. 21, 20 ѡвращѣ́
же ПѣтрѸ вѣдѣ оҹченикѡ, єгоже
люблѣше І́исъ, во слѣдъ идѣща.
21, 21 сєгдѡ вѣдѣвѡ ПѣтрѸ, гла-
го́ла І́исовн: Гдѣ, сєй же что́.
21, 22 глаго́ла ємѸ І́исъ: аще
хѡщѸ, да тоѣ прєвѣѡетѡ, дѡн-
дєже пріидѸ, что́ къ тебѣ (что́
тебѣ до того); ты по мнѣ грѡ-
ди. 21, 23 и не речє ємѸ І́исъ,
іѡкѡ не оҹмрєтѡ. 21, 25 сѣтъ
же и їна мнѡ́га, іѡже сотвори́
І́исъ, іѡже аще вы по єди́номѸ
(подробно) пѣсана бѣша, ни са-
момѸ мнѡ́ всемѸ мѣрѸ вмѣстѣ-
ти пѣшемѸхъ кнѣгъ. а́минь.

Дьян. 1, 1 пѣрвое оубо слово сотвори хъ ѡ всѣхъ, ѿ Θεοφίλε, іаже начатъ Іисъ творити же и оучити. 1, 11 сѣй Іисъ вознесымъ ѿ васъ на нбо, такожде прійдетъ. 1, 16 еже предрече Дхъ Стыи оустыи Дѣдовыми ѡ Іудѣ бывшемъ пождѣ емшымъ Іиса. 1, 21 лѣто, въ неже вниде и изыде въ насъ Гдѣ Іисъ. 2, 22 послѣшайте словеса сѣихъ: Іиса Назврѣа, мѣжа ѿ Бѣга извѣствованна въ васъ силами и чдессы и знаменіи. 2, 32 сего Іиса воскрси Бгъ, емѣже вси мы есмь свидѣтели. 2, 36 твердаш оубо да разѣмѣтъ весь домъ Іилевъ, іакъ и Гда и Хртѣ его Бгъ сотворилъ есть, сего Іиса, егоже вы распясте. 2, 38 да крѣтитсѣ кійждо васъ во имя Іиса Хртѣ во ѡставленіе грѣхъвъ. 3, 6 во имя Іиса Хртѣ Назврѣа, востани и ходи. 3, 13 Бгъ Отецъ нашихъ прослави Отрака своего Іиса. 3, 20 и послетъ пронаренѣннаго вамъ Хртѣ Іиса. 3, 26 вамъ пѣрвѣе Бгъ воздвиги Отрака своего Іиса, посла его. 4, 2 еже оучити имъ люди и возвѣщати ѡ Іисѣ воскрніе мѣртвыхъ. 4, 10 разѣмно бѣди всѣмъ вамъ и всѣмъ людемъ Іилевымъ, іакъ во имя Іиса Хртѣ Назврѣа, егоже вы распясте, егоже Бгъ воскрси ѿ мѣртвыхъ, ѡ сѣмъ сѣй стоитъ предъ вами здравъ. 4, 13 знахъ

же ихъ, іакъ со Іисомъ вѣста. 4, 27 собравшасѣ во воистинѣ во градѣ сѣмъ на стѣго Отрака твоего Іиса, егоже помазалъ еси, Ирвадъ же и Понтійскій Пілатъ, съ іазыки и людьми Іилевыми. 4, 30 знаменіемъ и чдесемъ вѣнати именемъ Отрака твоего Іиса. 4, 33 и велією силою воздаѣхъ свидѣтельство Аїли воскресенію Гда Іиса Хртѣ. 5, 30 Бгъ Отецъ нашихъ воздвиге Іиса, егоже вы оубисте, повѣснѣше на дрѣвѣ. 5, 41 Онъ же оубѣидѣхъ радѣющесѣ ѿ лица собора, іакъ за имя Гда Іиса сподобившасѣ вѣзчестіе пріати. 5, 42 по всѣмъ днѣмъ въ цркви и въ домѣхъ не престаѣхъ оучаще и бѣговѣстѣюще Іиса Хртѣ. 6, 14 слышахомъ во его глаголюща, іакъ Іисъ Назврѣй сѣй разоритъ мѣсто сѣе, и измѣнитъ ѡбычанъ, іаже предаде намъ Мшѣсей. 7, 45 юже и внесоша пріемше Отцы наши со Іисусомъ. 7, 55 видѣ славѣ Бжію, и Іиса стоѣща ѡдеснѣю Бга. 7, 59 Гдѣ Іисе, пріими дхъ мой. 8, 12 егда же вѣрваша Філіппѣ бѣговѣстѣюще іаже ѡ царствіи Бжїи и ѡ имени Іисъ Хртѣ, крещашасѣ мѣже же и жены. 8, 16 точною крещеніи вѣхъ во имя Гда Іиса. 8, 35 наченъ ѿ писаніи сего, бѣговѣсти емъ Іиса. 8, 37 вѣрѣю Сѣа Бжїи быти Іиса Хртѣ. 9, 5 азъ есмь

Іисъ, е́гоже ты го́ниши: же́стоко
 ти єсть протѣвѣ рожнѣ прати.
 9, 17 Гавле брате, Гдѣ Іисъ
 павлѣйтисѣ на пѣти, ѣмже шѣлз
 єси, послѣ мѣ, ѣкѣ да про-
 зриши, ѣ исполнишисѣ Дхѣ Гдѣ.
 9, 20 ѣ авіе на сонмищахѣ
 проповѣдаше Іиса, ѣкѣ сѣй єсть
 Гнѣ Бжій. 9, 28 ѣ вѣше сѣ
 нѣми вхѣдѣ ѣ исхѣдѣ во Іер-
 лимѣ, ѣ дерзѣмѣ ѣ ѣмени Гдѣ
 Іиса. 9, 34 ѣ речѣ ємѣ Пѣтрѣ:
 єнѣе, исцѣлѣетѣ тѣ Іисъ Хрѣтѣсѣ.
 10, 36 бѣговѣствѣмѣ мѣрѣ Іисъ
 Хрѣтомѣ, сѣй єсть всѣмѣ Гдѣ.
 10, 38 Іиса, ѣже ѣ Назарѣта,
 ѣкѣ помѣза єго Бгѣ Дхѣомѣ
 Гдѣмѣ ѣ сілою. 10, 48 пове-
 лѣ же ѣмѣ крѣтитисѣ во ѣмѣ
 Іисъ Хрѣтово. 11, 17 аще оубѣ
 равѣнз дѣрѣ дадѣ ѣмѣ Бгѣ, ѣко-
 же ѣ нѣмѣ вѣровѣвшѣмѣ вѣ Гдѣ
 нѣшего Іиса Хрѣтѣ. 11, 20 ѣже
 вшѣдше во Антіохію, глаголахѣ
 кѣ Ёллинѣмѣ, бѣговѣствѣюще
 Гдѣ Іиса. 13, 23 ѣ сегѣ сѣме-
 не Бгѣ по ѣвѣтовѣнію воздѣи-
 же Іілю спасѣніе Іиса. 13, 32
 Бгѣ исполнил єсть нѣмѣ чѣдѣмѣ
 ѣхѣ, воздѣнѣ Іиса. 14, 10
 тебѣ глѣголю во ѣмѣ Гдѣ Іиса
 Хрѣтѣ, вѣтѣни на нѣгѣ твою прѣвѣ
 (на ноги свои прямо). 15, 11
 но бѣгодѣтію Гдѣ Іиса Хрѣтѣ вѣ-
 рѣмѣ спѣтисѣ, ѣкоже ѣ Онѣ.
 15, 26 челѣвѣки прѣдѣвшѣми
 дѣшы своѣ ѣ ѣмени Гдѣ нѣшегѣ
 Іиса Хрѣтѣ. 16, 18 запрѣцаю

ти ѣменеѣмѣ Іиса Хрѣтѣ, ѣзѣди
 ѣз неѣ. 16, 31 Она же ре-
 ко́ста: вѣрѣѣ вѣ Гдѣ Іиса Хрѣтѣ,
 ѣ спѣсѣшисѣ ты ѣ вѣсь дѣмѣ твоѣ.
 17, 3 сѣй Іисъ, е́гоже азѣ про-
 повѣдаю нѣмѣ, єсть Хрѣтѣсѣ. 17,
 7, царѣ глаголюще ѣно́го вѣти,
 Іиса. 17, 18 Іиса ѣ воскрѣсѣ-
 нѣе бѣговѣствовѣше ѣмѣ. 18, 5
 свѣдѣтелствѣмѣ Іѣдѣѣмѣ Іиса вѣ-
 ти Хрѣтѣ. 18, 28 сказаѣмѣ пи-
 санѣми, Іиса вѣти Хрѣтѣ. 19, 4
 Іѣаннѣз оубѣ крѣсти крѣщеніемѣ
 покаѣніѣмѣ, лѣдѣмѣ глаголаѣ, да
 во грѣдѣщаго по нѣмѣ вѣрѣютѣ,
 сѣрѣчь во Хрѣтѣ Іиса. 19, 5
 слѣшѣвшѣе же крѣтишѣсѣ во ѣмѣ
 Гдѣ Іиса. 19, 10 сѣе же вѣсть
 два лѣта, ѣкѣ всѣмѣ живѣщѣмѣ
 во Ісѣи слѣшѣти слѣво Гдѣ Іиса,
 Жндѣѣмѣ же ѣ Ёллинѣмѣ. 19,
 13 ѣмѣ Гдѣ Іиса, глѣюще:
 заклѣнѣемѣ вѣ Іисѣомѣ, е́гоже
 Пѣвелѣ проповѣдѣетѣ. 19, 15
 ѣвѣщаѣвѣ же дѣхѣ лѣкѣный речѣ:
 Іиса знѣю ѣ Пѣвѣла свѣмѣ, вѣ
 же ктѣ єстѣ. 19, 17 ѣ вели-
 чѣшѣсѣ ѣмѣ Гдѣ Іиса. 20, 21
 єже кѣ Бгѣ покаѣніе, ѣ вѣрѣ
 ѣже вѣ Гдѣ нѣшего Іиса Хрѣтѣ.
 20, 24 слѣжѣѣ ю́же прѣѣхѣ ѣ
 Гдѣ Іиса. 20, 35 подѣѣѣетѣ
 застѣпѣти немѣщѣныѣ, помѣнѣ-
 ти же слѣво Гдѣ Іиса, ѣкѣ сѣмѣ
 речѣ: бѣжѣнѣѣ єсть пѣче даѣти,
 нежѣли прѣмѣѣти. 21, 13 азѣ
 во не то́чію свѣзанѣз вѣти хошѣ,
 но ѣ оумрѣти во Іерѣлимѣ гѣтовѣз

ѣсмь за ѿмѣ Гда Іиса. 22, 8
 азъ ѣсмь Іисъ Назврѣй, ѣгоже
 ты гониши. 22, 16 воставъ
 крестисѣ ѿ ѿмѣй грѣхѣ твоѣ,
 призвавъ ѿмѣ Гда Іиса. 24, 24
 призва Пѣула, да слышитъ ѿ
 негѣ върѣ, ѣже во Хртѣ Іиса.
 25, 19 стѣзѣніѣ же ѿмѣмъ ѿ
 своѣй различнѣй върѣ ѿмѣхъ кз
 немъ, ѿ ѿмѣмъ Іисъ оумѣр-
 шемъ, ѣгоже глѣше Пѣвелъ жина
 быти. 26, 9 азъ оубъ мнѣхъ,
 ѣкѣмъ подобѣетъ мѣ мнѣмъ сопро-
 тивѣна противѣ ѿмене Іиса На-
 зврѣа сотворѣти. 26, 15 азъ
 ѣсмь Іисъ, ѣгоже ты гониши.
 28, 23 ѿмѣже сказѣше свѣдѣ-
 телствѣмъ црѣвіѣ Бжїѣ ѿ оубѣрѣмъ
 ѿхъ ѣже ѿ Іисъ. 28, 31 про-
 повѣдѣмъ црѣвіѣ Бжїѣ, ѿ оубѣ
 ѣже ѿ Гдѣ нашѣмъ Іисъ Хртѣ,
 со всѣмъ дерзновѣніемъ не-
 возврѣннѣ.

Іаков. 1, 1 Іѣкѣмъ Бгѣ ѿ
 Гдѣ Іисъ Хртѣ равъ. 2, 1 ѿмѣй-
 те върѣ Гда нашѣмъ Іиса Хртѣ.

1 Петр. 1, 1 Пѣтръ ѿплѣ
 Іисъ Хртѣмъ: 1, 2 кроплѣніѣ
 кровѣ Іисъ Хртѣмъ. 1, 3 блго-
 словѣнъ Бгѣ ѿ Оцѣ Гда нашѣмъ
 Іиса Хртѣ, ѿже по мнѣмъ своѣй
 млѣти, породѣй насъ во оуповѣ-
 ніѣ живо воскресѣніемъ Іисъ
 Хртѣмъ ѿ мѣртѣхъ. 1, 7
 во ѿкровѣніѣ Іисъ Хртѣмъ. 1,
 13 оуповѣйте на приносѣмъ
 вѣмъ блгодѣти ѿкровѣніемъ Іисъ
 Хртѣмъ. 2, 5 возносѣти жѣрт-

вы дѣхѣмъ блгопрїѣтнѣ Бгѣмъ
 Іисъ Хртѣмъ. 3, 21 совѣсти блги
 вопрошенїѣ оубѣ Бгѣ, воскресѣ-
 ніемъ Іисъ Хртѣмъ. 4, 11 да
 ѿ всѣмъ славѣтѣ Бгѣ Іисъ
 Хртѣмъ. 5, 10 Бгѣ же всѣмъ
 блгодѣти, призвавѣмъ вѣмъ
 въчнѣмъ своѣмъ славѣ ѿ Христѣ
 Іисъ. 5, 14 мѣръ вѣмъ всѣмъ
 ѿ Хртѣ Іисъ.

2 Петр. 1, 1 Гѣмъ Пѣтръ,
 равъ ѿ послѣннѣмъ Іисъ Хртѣмъ,
 равнѣчѣстнѣмъ съ нами полѣчѣв-
 шѣмъ върѣмъ въ правѣ Бгѣ на-
 шѣмъ ѿ Спѣса Іиса Хртѣ. 1, 2
 блгодѣти вѣмъ ѿ мѣрѣ да оумно-
 житѣмъ въ познѣніѣ Бгѣ, ѿ Хртѣ
 Іиса Гда нашѣмъ. 1, 8 сотво-
 рѣтѣ вы въ Гдѣ нашѣмъ Іиса
 Хртѣ познѣніѣ. 1, 11 црѣво
 Гда нашѣмъ ѿ Спѣса Іиса Хртѣ.
 1, 14 Гдѣ нашъ Іисъ Хртѣмъ
 сказѣ мнѣ. 1, 16 сказѣхѣмъ
 вѣмъ сѣмъ ѿ пришествїѣ Гда на-
 шѣмъ Іиса Хртѣ. 2, 20 ѣще во
 ѿвѣгѣмъ сквѣрнѣмъ мѣра въ рѣзѣмъ
 Гдѣ ѿ Спѣса нашѣмъ Іиса
 Хртѣ. 3, 18 да растѣте во блго-
 дѣти ѿ рѣзѣмъ Гда нашѣмъ ѿ
 Спѣса Іиса Хртѣ.

1 Иоан. 1, 3 Общѣніѣ же
 наше со Оцѣмъ ѿ съ Ономъ ѣгѣмъ
 Іисѣмъ Хртѣмъ. 1, 7 ѿ кровѣ
 Іиса Хртѣ Оѣа ѣгѣмъ ѿчищѣетъ
 насъ ѿ всѣмъ грѣхѣ. 2, 1
 ходѣтѣмъ ѿмѣмъ ко Оцѣ, Іиса
 Хртѣ правѣднѣка. 2, 22 ктѣ
 ѣсть лжѣмъ, тѣчїю ѿметѣмъ,

ѣкѡ и҃сꙋ нѣсть Хр҃тосꙋ. 3, 23 да вѣрѡемъ во и҃мѧ О҃на е҃гѡ и҃са Хр҃та. 4, 2 всѣхъ дѣхъ, и҃же исповѣдетъ и҃са Хр҃та во плѣти пришедша, ѡ Б҃га єсть. 4, 3 и всѣхъ дѣхъ, и҃же не исповѣдетъ и҃са Хр҃та во плѣти пришедша, ѡ Б҃га нѣсть. 4, 15 и҃же аще исповѣсть, ѣкѡ и҃сꙋ єсть О҃нъ Бж҃ій, Б҃гъ въ немъ превываетъ, и той изъ Бж҃ѣ. 5, 1 всѣхъ вѣрѡмъ, ѣкѡ и҃сꙋ єсть Хр҃тосꙋ, ѡ Б҃га рожденъ єсть. 5, 5 кто єсть повѣждаѣмъ мїръ, токѡмъ вѣрѡмъ, ѣкѡ и҃сꙋ єсть О҃нъ Бж҃ій. 5, 6 сїи єсть пришедшій водою и кровїю и дѣломъ, и҃сꙋ Хр҃тосꙋ, не водою точію, но водою и кровїю. 5, 20 и да вѣдемъ во истиннѣмъ О҃нѣ е҃гѡ и҃сѣ Хр҃тѣ.

2 *Иоан.* 1, 3 да вѣдетъ съ вами благадѣть, мѣть, мїръ, ѡ Б҃га О҃ца, и ѡ Г҃а и҃са Хр҃та О҃на О҃ца, во истинѣ и любви. 1, 7 зане мнози лестцы внидоша въ мїръ, не исповѣдающе и҃са Хр҃та пришедша во плѣти.

Иуд. 1, 1 и҃уда, и҃са Хр҃та раба, вратъ же іа҃кѡва, сѣшымъ ѡ Бж҃ѣ О҃нѣ ѡсѣенимъ и҃сꙋ Хр҃томъ соблюденнымъ званнымъ. 1, 4 и единагѡ вѣки Б҃га и Г҃а нашегѡ и҃са Хр҃та ѡметающіи. 1, 17 глаголы прѣжде реченимъ ѡ Ап҃тѡмъ Г҃а нашегѡ и҃са Хр҃та. 1, 21 ждѡще милости Г҃а нашегѡ и҃са

Хр҃та. 1, 25 и Спасѣ нашемъ, и҃сомъ Хр҃томъ Г҃демъ нашимъ слава и величіе.

Римлян. 1, 1 Павелъ раба и҃сꙋ Хр҃товъ званиъ Ап҃лъ. 1, 4 и҃са Хр҃та Г҃а нашегѡ. 1, 6 въ нѣхъже єстє и вы, звани и҃сꙋ Хр҃тѣ. 1, 7 благадѣть вамъ и мїръ ѡ Б҃га О҃ца нашегѡ и Г҃а и҃са Хр҃та. 1, 8 первое оубѡ благодарю Б҃га моего и҃сомъ Хр҃томъ ѡ всѣхъ васъ. 2, 16 по благадѣтию моемъ, и҃сомъ Хр҃томъ. 3, 22 правда же Бж҃іа вѣрою и҃сꙋ Хр҃товою во всѣхъ и на всѣхъ вѣрѡющихъ. 3, 24 иззавлєніемъ, єже ѡ Хр҃тѣ и҃сѣ. 4, 24 вѣрѡшымъ во воскреснѡваго и҃са Хр҃та Г҃а нашего изъ мертвыхъ. 5, 1 ѡправдѡшесѡ оубѡ вѣрою, мїръ и҃мамы къ Б҃гѣ Г҃демъ нашимъ и҃сꙋ Хр҃томъ. 5, 11 не точію же, но и хвалимсѡ ѡ Бж҃ѣ Г҃демъ нашимъ и҃сꙋ Хр҃томъ. 5, 15 и даръ благадѣтию единагѡ члѣка и҃са Хр҃та. 5, 17 и даръ правды прїемлюще, въ жизни воцрѣтсѡ единѣмъ и҃сꙋ Хр҃томъ. 5, 21 благадѣть воцрѣтсѡ правдою въ жизнь вѣчну, и҃сꙋ Хр҃томъ Г҃демъ нашимъ. 6, 3 и҃ли не разѡмѣете, ѣкѡ елицы во Хр҃та и҃са кр҃тихомсѡ, въ смѣръ е҃гѡ кр҃тихомсѡ. 6, 11 такожде и вы помышлѣйте себѣ мертвыхъ оубѡ быти грѣхѣ, живыхъ же Б҃гови, ѡ Хр҃тѣ и҃сѣ Г҃ѣ на-

шемз. 6, 23 Овръоцы во грѣха, смѣрть: дарованіе же Бжіе, животъ вѣчный ѡ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемз. 7, 25 влгодарю Бга моего Іисз Хрѣтомз Гдемз нашимз. 8, 1 ни єдино оубо нынѣ ѡсѣжденіе сѣшымз ѡ Хрѣтѣ Іисѣ, не по плоти ходѣшымз, но по дх҃ꙋ. 8, 2 законъ во дх҃а жизни ѡ Хрѣтѣ Іисѣ свободилъ мѣ єсть ѿ закона грѣхѡвнагѡ и смѣрти. 8, 11 аще ли же дх҃ъ воскресившагѡ Іиса ѿ мертвыхъ живѣтъ въ насъ. 8, 34 кто ѡсѣждѣмъ; Хрѣтосъ Іисъ оумѣривъ, паче же и воскресивъ. 8, 39 ни высота, ни глубина, ни ина твѣрь кѣмъ возмѡжетъ насъ разлѣчити ѿ любви Бжіѣ, іѣже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемз. 10, 9 іѣкѡ аще исповѣси оустѣ твоѣми Гда Іиса. 13, 14 но ѡблещѣсѡ Гдемз нашимз Іисз Хрѣтомз. 14, 14 вѣмъ и извѣщенъ єсмь ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 14, 24 и проповѣданію Іисз Хрѣтовѣ. 14, 26 єдиномѣ премѣдромѣ Бгѣ, Іисомз Хрѣтомз, ємѣже слава во вѣки. аминь. 15, 5 да дастъ вамъ тожде мѣдрствовати другъ ко другѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 15, 6 и Оца Гда нашегѡ Іиса Хрѣта. 15, 8 глголю же Хрѣта Іиса. 15, 16 во єже быти мѣ слѣжителю Іисз Хрѣтовѣ во іѣзыцѣхъ. 15, 17 имамъ оубо похвалѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ въ тѣхъ, іѣже кз Бгѣ. 15, 30 молю же

вы, братіе, Гдемз нашимз Іисз Хрѣтомз. 16, 3 споспѣшника моѡ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 16, 18 таковѣи во Гдѣви нашемѣ Іисѣ Хрѣтѣ не работаютъ, но своимѣ чрѣвѣ. 16, 20 влгодать Гда нашегѡ Іиса Хрѣта сз вамъ. аминь. 16, 24 влѣтъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта со всѣми вами. аминь.

1 Коринѡ. 1, 1 Павѣлъ звѣнъ аплз Іисз Хрѣтовъ, волею Бжією, и Оисѣенъ братъ. 1, 2 цркви Бжіей сѣшей въ Коринѣѣ, ѡсѣеннымъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ, звѣаннымъ стѣмъ, со всѣми призывающими ѡмъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта, во всѣкомъ мѣстѣ, тѣхъ же и нашемз. 1, 3 влгодать вамъ и миръ ѿ Бга Оца нашегѡ, и Гда Іиса Хрѣта. 1, 4 ѡ влгодати Бжіей даннѣй вамъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 7 чаюшымъ ѡкровеніѡмъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта. 1, 8 въ дѣнь Гда нашегѡ Іиса Хрѣта. 1, 9 ѡмже звѣни высте во Овщеніе Оѡа єгѡ Іиса Хрѣта Гда нашегѡ. 1, 10 молю же вы, братіе, ѡменемъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта. 1, 30 изъ негѡже вы єстѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 2 не сдѣихъ во вѣдѣти что въ васъ, точію Іиса Хрѣта, и сего распѣта. 3, 11 ѡснованіѡмъ во инѡгѡ никтоже мѡжетъ положить паче лежѣщагѡ, єже єсть Іисъ Хрѣтосъ. 4, 15 ѡ Хрѣтѣ во Іисѣ влговѣствованіемъ азъ въ родѣхъ. 4, 17 ѡмже намъ воспомѣнетъ пѣти моѡ, іѣже ѡ Хрѣтѣ

и҃сѣ. 5, 4 ѡ имени Гда нашегѡ
и҃са Хр҃та, собравшымсѧ вамъ
и моемꙋ дхꙋ, съ силою Гда на-
шегѡ и҃са Хр҃та. 5, 5 да дхꙋ
спасетсѧ въ день Гда нашегѡ и҃са
Хр҃та. 6, 11 именемъ Гда на-
шегѡ и҃са Хр҃та. 8, 6 и єдинъ
Гдъ и҃сꙋ Хр҃тосꙋ, и҃же всѧ, и
мы тѣмъ. 9, 1 не и҃са Хр҃та ли
Гда нашегѡ видѣхꙋ. 11, 23 ѡкѡ
Гдъ и҃сꙋ въ ноць, въ нюже прѣ-
данъ бываше, пріемъ хлѣбъ. 12,
3 тѣмъже сказю вамъ, ѡкѡ
никтоже дхꙋмъ Бж҃имъ глаго-
люй, речетъ знаѡема и҃са: и
никтоже можетъ рещи Гда и҃са,
точію дхꙋмъ стѣмъ. 15, 31
юже имамъ ѡ Хр҃тѣ и҃сѣ Гдѣ на-
шемъ. 15, 57 Бг҃ъ же бл҃годарѣ-
ніе давшемꙋ намъ побѣдꙋ Гдемъ
нашимъ и҃сꙋ Хр҃томъ. 16, 22
ѡще кто не любитъ Гда и҃са
Хр҃та, да вѣдетъ проклѣтъ, ма-
ранъ аѡа. 16, 23 бл҃годать Гда
нашегѡ и҃са Хр҃та да вѣдетъ съ
вами. 16, 24 и любви моѡ со
всѣми вами ѡ Хр҃тѣ и҃сѣ. аминь.

2 Коринѡ. 1, 1 Павелъ по-
сланникъ и҃сꙋ Хр҃товꙋ, волею
Бж҃іею. 1, 2 бл҃годать вамъ и
миръ ѡ Бга Оца нашегѡ и Гда
и҃са Хр҃та. 1, 3 бл҃гословенъ
Бг҃ъ и Оцъ Гда нашегѡ и҃са
Хр҃та. 1, 14 ѡкоже и разꙋмѣете
насъ ѡ части ѡкѡ похваленіе
вамъ єсмы, ѡкоже и вы намъ,
въ день Гда нашегѡ и҃са Хр҃та.
1, 19 и҃бо Бж҃ій Снъ и҃сꙋ Хр҃-

тосꙋ, и҃же оꙋ насъ нами пропо-
вѣданный, мною и Силѡномъ
и Тимоѡѣемъ, не бысть єй и
ни. 2, 10 и҃бо азъ ѡще что
даровѡхꙋ, ємꙋже даровѡхꙋ, насъ
ради, ѡ лицѣ и҃сꙋ Хр҃товѣ. 2,
14 Бг҃ъ же бл҃годареніе всегда
повѣдители насъ творѡщемꙋ ѡ
Хр҃тѣ и҃сѣ. 4, 5 не себѣ во про-
повѣдаемъ, но Хр҃та и҃са Гда:
себѣ же самꙋхꙋ рабꙋмъ вамъ и҃са
(Гда) ради. 4, 6 и҃же возсѣмъ въ
сердцѡхꙋ нашихꙋ, къ просвѣще-
нію разꙋма славы Бж҃імъ ѡ лицѣ
и҃сꙋ Хр҃товѣ. 4, 10 всегда мерт-
вость Гда и҃са въ тѣлѣ носѡще.
4, 11 пріснѡ во мы живѡи, въ
смерть предаемсѧ и҃са ради. 4,
14 вѣдающе, ѡкѡ воздвигнꙋ Гда
и҃са, и насъ со и҃сомъ воздвиг-
нетъ, и предпоставитъ съ вами.
5, 18 примирѡвагѡ насъ себѣ
и҃сꙋ Хр҃томъ. 8, 9 вѣсте во бл҃го-
дать Гда нашегѡ и҃са Хр҃та. 11,
4 ѡще во грѣхѡмъ и҃наго и҃са про-
повѣдается. 11, 31 Бг҃ъ и Оцъ
Гда нашегѡ и҃са Хр҃та вѣсть.
13, 5 или не знаете себѣ, ѡкѡ
и҃сꙋ Хр҃тосꙋ въ насъ єсть. 13,
13 бл҃годать Гда нашегѡ и҃са
Хр҃та.

Галат. 1, 1 Павелъ Апѡлъ,
ни ѡ челвѣкѣ, ни члѣвкомъ, но
и҃сꙋ Хр҃томъ. 1, 3 бл҃годать вамъ
и миръ ѡ Бга Оца и Гда наше-
гѡ и҃са Хр҃та. 1, 12 явленіемъ
и҃сꙋ Хр҃товымъ. 2, 4 свободы
нашемꙋ, юже имамъ ѡ Хр҃тѣ и҃сѣ.

2, 16 оꙋвѣдѣвшѣ же, ꙗ́кѡ не ѡправди́тъсѧ челоуѣкъ ѡ дѣлѣзакѡна, но то́кмо вѣроꙋ І́исꙋ Хр́стовоꙋ: и мы во Хр́тѣ І́исѣ вѣровахомъ, да ѡправди́тъсѧ ѡ вѣры Хр́товы, а не ѡ дѣлѣзакѡна. 3, 1 ѿмже прѣд Ѡчи́ма І́исꙋ Хр́тоꙋ прѣдѡписанъ бѣсть, въ васъ рѣспѣтъ. 3, 14 да въ ѡзѣи́цѣхъ бѣгословѣніе Авраа́мле бѣдетъ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 3, 22 да ѡбѣтованіе ѡ вѣры І́исꙋ Хр́тоꙋ дае́тъсѧ вѣрꙋющимъ. 3, 26 вѣроꙋ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 3, 28 всѣи во вы є́ди́но є́стѣ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 4, 7 ꙗ́ще ли же сынъ, и наслѣдникъ Бж́ій І́исꙋ Хр́тоꙋ. 4, 14 но ꙗ́коже А́ггѣла Бж́іа прѣмѣстѣ ма́, ꙗ́кѡ Хр́тѣ І́исѣ. 5, 6 ѡ Хр́тѣ во І́исѣ ни ѡвѣрѣзаніе что́ мо́жетъ, ни неѡвѣрѣзаніе, но вѣра люво́вію поспѣшествꙋема. 6, 14 ми́ѣ же да не бѣдетъ хвалѣ́тъсѧ то́кѡ ѡ кр́тѣ Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ. 6, 15 ѡ Хр́тѣ во І́исѣ ни ѡвѣрѣзаніе что́ мо́жетъ, ни неѡвѣрѣзаніе, но нова́ тѣа́рь. 6, 17 ꙗ́зъ во ѡзѣи́ Гдѣ І́исѣ на тѣлѣ моѣмъ ношѣ. 6, 18 бѣгѡда́тъ Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ со дх́омъ на́шимъ, вратіе. а́минь.

Ефес. 1, 1 Пáвѣлъ послáникъ І́исꙋ Хр́тоꙋ во́лею Бж́іею, стѣмъ сꙋщымъ во Е́фѣсѣ и вѣрнымъ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 1, 2 бѣгѡда́тъ ва́мъ и мі́ръ ѡ Бгѣ Ѡцѣ на́шегѡ и Гдѣ І́исѣ Хр́тѣ. 1, 3 бѣгословѣнъ Бгѣ Ѡцѣ Гдѣ на́-

шегѡ І́исѣ Хр́тѣ. 1, 5 прѣжде на́рѣкъ на́съ во оꙋсѡвлѣніе І́исꙋ Хр́тоꙋ въ него. 1, 15 сегѡ ра́ди и ꙗ́зъ слы́шавъ ва́шѡ вѣрѡ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 1, 17 Бгѣ Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ, Ѡцѣ сла́вы. 2, 6 и съ нимъ воскреси́ и спосади́ на нѣбныхъ во Хр́тѣ І́исѣ. 2, 7 да ѡа́витъ въ вѣцѣхъ гра́дѣщихъ прѣзѣ́льное бога́тство бѣгѡда́ти своѣмъ бѣгостѣнею на на́съ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 2, 10 созда́ни въ Хр́тѣ І́исѣ на дѣла́ бѣгѡмъ. 2, 13 ны́нѣ же ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 2, 20 на́здани бѣ́вшѣ на ѡсно́вѣніи А́птѡлъ и прѡрѡкъ, сꙋщѣ краєво́лнѡ самоѡ І́исѣ Хр́тѣ. 3, 1 сегѡ ра́ди ꙗ́зъ Пáвѣлъ ю́зникъ І́исꙋ Хр́тоꙋ ѡ васъ ѡзѣи́цѣхъ. 3, 6 ѡбѣтованіа є́гѡ ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 3, 9 въ Бж́ѣ созда́вшемъ всѣ́хъсѣмъ І́исꙋ Хр́тоꙋ. 3, 11 є́же сотвори́ ѡ Хр́тѣ Гдѣ на́шемъ. 3, 14 прекло́нѣю ко́лѣна моѣ ко Ѡцѣ Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ. 3, 21 томъ сла́ва въ цр́кви ѡ Хр́тѣ І́исѣ. 4, 21 ꙗ́коже є́сть и́стина ѡ І́исѣ. 5, 20 ѡ и́мени Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ. 6, 23 съ вѣроꙋ ѡ Бгѣ Ѡцѣ и Гдѣ І́исѣ Хр́тѣ. 6, 24 бѣгѡда́тъ со всѣ́ми люба́щими Гдѣ на́шегѡ І́исѣ Хр́тѣ въ неистлѣ́ніи. а́минь.

Филиппис. 1, 1 Пáвѣлъ и Ті́мофѣй ра́бѣи І́исꙋ Хр́тоꙋ, всѣ́мъ стѣмъ ѡ Хр́тѣ І́исѣ сꙋщымъ въ Філіппѣхъ, съ є́пискѡ-

пы и діакшы. 1, 2 ѿ Б҃га О́ца на́шегѡ и Г҃да І́иса Хр҃та. 1, 6 да́же до днѣ І́исꙋ Хр҃то́ва. 1, 8 та́къ любаю всѣ́хъ ва́съ по ми́лости І́исꙋ Хр҃то́вѣ. 1, 11 испо́лненн пло́дѡвъ пра́вды І́исꙋ Хр҃то́мъ. 1, 19 та́къ сіе́ свѣ́дѣтъ мѣ по спа́сеніе на́шею мо́литвою и пода́ніемъ Дх҃а І́исꙋ Хр҃то́ва. 1, 26 та́къ да похвала́ ва́ша извы́точествуетъ ѡ́ Хр҃тѣ І́исѣ́ во ми́ѣ. 2, 5 е́же и во Хр҃тѣ І́исѣ́. 2, 11 та́къ Гд҃ь І́исꙋ Хр҃то́съ въ сла́вѣ Б҃га О́ца. 2, 19 оꙋ́поваю же ѡ́ Гд҃ѣ́ І́исѣ́. 2, 21 всѣ́ во сво́ихъ сѣ́ ищꙋ́тъ, а́ не та́же Хр҃та́ І́иса́. 3, 3 и хва́лимсѧ ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 3, 8 и мѣ́нѣю всѣ́ тще́ѣ бы́ти за пре́восхо́дѣщее разꙋмѣ́ніе Хр҃та́ І́иса́ Гд҃а мо́егѡ. 3, 9 вѣ́рою (І́исꙋ) Хр҃то́вою. 3, 12 ѡ́ не́мже и по́стиженъ бы́хъ ѿ Хр҃та́ І́иса́. 3, 14 со оꙋ́сѣрдіемъ гоню́, къ по́чести вы́шнѧгѡ зва́ніѧ Бж҃іѧ ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 3, 20 на́ше во жи́тіе на нѣ́сѣхъ е́сть, ѿо́нѣдѡ́же и Спа́сителя́ жде́мъ Гд҃а на́шего І́иса Хр҃та́. 4, 7 и ми́ръ Бж҃ій пре́восхо́дѣи́и всѣ́мъ оꙋ́мъ да со́блюде́тъ се́раца ва́ша и разꙋмѣ́ніѧ ва́ша ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 4, 13 всѣ́ мо́гѡ ѡ́ оꙋ́крѣ́плѡщемъ мѣ́ І́исѣ́ Хр҃тѣ́. 4, 19 Бж҃е́ же мо́й да испо́лнитъ всѣ́кое трѣ́бованіе ва́ше по бо́гатствꙋ́ сво́емꙋ во сла́вѣ́, ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 4, 21 цѣ́лꙋйте всѣ́каго́ сѣ́ѧ ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́.

4, 23 вл҃года́ть Гд҃а на́шегѡ І́иса Хр҃та́ со всѣ́ми ва́ми.

Жолос. 1, 1 Па́велъ А́пѡло́з І́исꙋ Хр҃то́въ во́лею Бж҃ію. 1, 2 и вѣ́рнымъ бра́тіѧмъ ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 1, 3 вл҃года́ть ва́мъ и ми́ръ ѿ Б҃га О́ца на́шегѡ, и Гд҃а І́иса Хр҃та́. вл҃годари́мъ Б҃га и О́ца́ Гд҃а на́шегѡ І́иса Хр҃та́, все́гда ѡ́ ва́съ мо́лѣшесѧ. 1, 4 слы́шавше вѣ́рꙋ ва́шꙋ, та́же ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 1, 28 да предста́вимъ всѣ́каго́ чл҃вѣ́ка соверше́нна ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 2, 6 та́коже оꙋ́бо пріѣ́сте Хр҃та́ І́иса́ Гд҃а, та́коже въ не́мъ хо́дите. 3, 17 всѣ́ во імѣ́ Гд҃а І́иса Хр҃та́. 4, 12 ра́въ І́иса Хр҃та́.

1 *Солун.* 1, 1 Па́велъ и Сі́лѡ́въ и Ті́моѡ́ей, цр҃кви Го́лѡнстѣ́й ѡ́ Бж҃ѣ́ О́цѣ́ и Гд҃ѣ́ І́исѣ́ Хр҃тѣ́: вл҃года́ть ва́мъ и ми́ръ ѿ Б҃га О́ца на́шегѡ, и Гд҃а І́иса Хр҃та́. 1, 3 терпѣ́ніе оꙋ́пова́ніѧ Гд҃а на́шегѡ І́иса Хр҃та́. 1, 10 и жа́дѧи Го́на́ е́гѡ́ съ нѣ́съ, е́го́же воскреси́ изъ ме́ртвыхъ, І́иса́. 2, 14 вы́ во подо́бницы́ бы́сте, бра́тіе, цр҃квамъ Бж҃іимъ същымъ во Іꙋде́и ѡ́ Хр҃тѣ́ І́исѣ́. 2, 15 оꙋ́бѣ́вшихъ и Гд҃а І́иса́. 2, 19 не́ и вы́ ли́ пре́дъ Гд҃емъ на́шимъ І́исꙋ Хр҃то́мъ во прише́ствіи́ е́гѡ́. 3, 11 Гд҃ь на́шъ І́исꙋ Хр҃то́съ да испра́витъ пъ́ть на́шъ къ ва́мъ. 3, 13 во е́же оꙋ́тверди́ти се́раца ва́ша — въ прише́ствіе́ Гд҃а на́шегѡ І́иса Хр҃та́. 4, 1 мо́лимъ

ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 2 вѣсте во, какъ вѣ повелѣніѣмъ дахомъ вамъ Гдѣмъ Іисомъ. 4, 14 аще во вѣрѣмъ, такъ Іисъ оумре и воскресѣ, такъ и Бгъ оумершымъ во Іисѣ приведѣтъ съ нимъ. 5, 9 не положи насъ Бгъ въ гнѣвъ, но въ получѣніе спасеніѣмъ, Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ. 5, 18 сіѣ во єсть вола Бжїѣмъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 5, 23 въ пришествіе Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 5, 28 влгодать Гдѣ нашего Іиса Хрѣта съ вами.

2 Солун. 1, 1 цркви Солунстѣѣ ѡ Бзѣ Оцѣ нашемъ и Гдѣ Іисѣ Хрѣтѣ. 1, 2 влгодать вамъ и мїръ ѡ Бга Оца нашего и Гдѣ Іиса Хрѣта. 1, 7 во ѡкровѣніи Гдѣ Іиса съ нбсѣ. 1, 8 не послушающимъ влговѣствованіѣмъ Гдѣ нашего Іиса. 1, 12 такъ да прослѣвится ѣмъ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта въ васъ, и вы въ немъ, по влгодати Бга нашего и Гдѣ Іиса Хрѣта. 2, 1 молимъ же вы, вратіе, ѡ пришествіи Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 2, 8 везаконникъ, єгоже Гдѣ Іисъ оубіетъ дхомъ оустъ своихъ. 2, 14 призвѣ васъ влговѣствованіѣмъ нашимъ, въ получѣніе славы Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 2, 16 Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ, и Бгъ и Оцъ нашъ. 3, 6 повелѣваемъ же вамъ, вратіе, ѡ ѣмени Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 3, 12 таковымъ запрещаемъ и молимъ ѡ Гдѣ нашемъ Іисѣ Хрѣ-

тѣ. 3, 18 влгодать Гдѣ нашего Іиса Хрѣта со всѣми вами.

1 Тимоѣ. 1, 1 Павелъ, посланникъ Іисъ Хрѣтовъ, по повелѣнію Бга Спасѣ нашего и Гдѣ Іиса Хрѣта, оупованіѣмъ нашего. 1, 2 Тимоѣю — — мїръ ѡ Бга Оца нашего и Хрѣта Іиса. 1, 12 влгодарю оукрѣпляющаго мѣ Хрѣта Іиса Гдѣ. 1, 14 оупремножисѣ же влгодать Гдѣ нашего (Іиса Хрѣта) съ вѣрою и любовію такъ же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 15 такъ Хрѣтосъ Іисъ прїидѣ въ мїръ. 1, 16 во мнѣ первомъ покажетъ Іисъ Хрѣтосъ всѣ долготерпѣніе. 2, 5 єдинъ во єсть Бгъ, и єдинъ ходатаѣ Бга и человекъ, члвкъ Хрѣтосъ Іисъ. 3, 13 славившіи дѡврѣ степенъ севѣ дѡвръ синскѡютъ и многое дерзновѣніе въ вѣрѣ, такъ же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 6 дѡвръ вѣдѣши славитель Іиса Хрѣта. 5, 21 засвидѣтельствую прѣдъ Бгомъ и Гдѣмъ Іисъ Хрѣтомъ. 6, 3 аще ли кто ѣнакъ оучитъ, и не пристѣпаетъ къ здравымъ словесѣмъ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 6, 13 завѣщаваю ти прѣдъ Бгомъ ѡживляющимъ всѣмъ, и Хрѣтомъ Іисомъ. 6, 14 соблюсти тебѣ заповѣдь — — до явленіѣмъ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта.

2 Тимоѣ. 1, 1 Павелъ апѣтолъ Іисъ Хрѣтовъ волю Бжїею, по ѡвѣтованію жизни, такъ же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 2 мїръ ѡ Бга Оца, и Хрѣта Іиса Гдѣ нашего. 1, 8 не

постыдѣсѧ оꙋбо стрѣтю Гдѣа на-
шегѡ Іиса Хрѣта. 1, 9 бѣгодати
дѣинѣи на́мъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1,
10 я́влешесѧ же ны́нѣ просвѣ-
щеніемъ Спасителя́ нашегѡ Іиса
Хрѣта. 1, 13 О́бразъ и́мѣи здра-
выхъ словесъ, и́хже ѡ менѣ слы-
шалъ єси, въ вѣрѣ и любви, я́же
ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 1 возмога́и во
бѣгодати, я́же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 3
ты оꙋбо злопострада́и, я́кѡ дѣбръ
воинъ Іисъ Хрѣтовъ. 2, 8 поми-
най (Гдѣа) Іиса Хрѣта. 2, 10 да и
тѣи спасеніе оꙋлѣчатъ єже ѡ Хрѣ-
тѣ Іисѣ. 3, 12 хотѣ́иши бѣго-
честнѡ жити ѡ Хрѣтѣ Іисѣ гонимѡ
вѣдѣтъ. 3, 15 могѣ́ша тѣ оꙋ-
мѣдрити во спасеніе, вѣрою,
я́же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 1 засви-
дѣтельствꙋ оꙋбо азъ прѣд Бѣгомъ
и Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ.
4, 22 Гдѣ Іисъ Хрѣто́съ со дѣ́омъ
твоимъ.

Тит. 1, 1 Пáвель, ра́бъ
Бѣ́иіи Апѣ́толъ же Іисъ Хрѣтовъ.
1, 4 миръ ѡ Бѣ́а О́ца и Гдѣа
Іиса Хрѣта. 2, 13 я́влени́мъ славы
великагѡ Бѣ́а и Спа́са нашегѡ
Іиса Хрѣта. 3, 6 и́зидѣи на насъ
О́бидѣи, Іисъ Хрѣтомъ.

Филимон. 1, 1 Пáвель ю́з-
никъ Іисъ Хрѣтовъ. 1, 3 бѣгодать
ва́мъ и миръ ѡ Бѣ́а О́ца нашегѡ
и Гдѣа Іиса Хрѣта. 1, 5 вѣрꙋ ю́же
имаши ко Гдѣꙋ Іисꙋ. 1, 6 єже
въ насъ, ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 9 ны́нѣ
же и оꙋзникъ Іиса Хрѣта. 1,
23 Ѣ́пафра́съ сплѣ́нникъ мо́й ѡ

Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 24 бѣгодать Гдѣа
нашегѡ Іиса — — со дѣ́омъ ва-
шимъ.

Евр. 2, 9 оꙋмáленаго ма-
лымъ чимъ ѡ А́ггѣлъ видимъ Іиса.
3, 1 разꙋмѣ́йте посла́нника и
О́тѣителя́ исповѣдані́мъ нашегѡ
Іиса Хрѣта. 4, 14 и́мѣ́ше оꙋбо
А́рхїере́а вели́ка, прошѣ́дшаго
и́сѣа, Іиса О́на Бѣ́иіи, да дер-
жимесѧ исповѣдані́мъ. 6, 20 и́дѣ-
же прѣдѣ́ча ѡ насъ вни́де Іисъ.
7, 22 по толѣ́иꙋ лꙋчагѡ завѣ́-
та вѣ́сть испорꙋчникъ Іисъ. 10,
10 ѡ нѣ́йже во́ли ѡсвѣ́щеніи
є́смы принесеніемъ тѣ́ла Іисъ
Хрѣтова́ є́ди́ною. 10, 19 и́мѣ́ше
оꙋбо дерзновеніе, бра́тіе, вхо́ди-
ти во стѣ́мъ кро́вію Іисъ Хрѣто́вою.
12, 2 взира́юще на нача́льника
вѣ́ры, и совер́шителѡ Іиса. 12,
24 и къ хо́датаю завѣ́та но́вагѡ
Іисꙋ. 13, 8 Іисъ Хрѣто́съ вчера́ и
днѣ́сь, то́йже и во вѣ́ки. 13, 12
тѣ́мже Іисъ, да ѡсвѣ́титъ лю́ди
своѣю кро́вію, ви́ѣ вратъ постра-
дати и́звѣ́лилъ. 13, 20 возне-
дѣ́и нѣ́з мѣ́ртвѡхъ па́стырѡ О́в-
ца́мъ вели́каго кро́вію завѣ́та
вѣ́чнагѡ, Гдѣа нашегѡ Іиса Хрѣта.
13, 21 творѣ́и въ насъ благо-
ꙋгѣ́дное прѣд нимъ, Іисъ Хрѣ-
томъ.

Апокалипс. 1, 1 апока́-
лꙋ́писъ Іиса Хрѣта, є́гоже даде
є́мꙋ Бѣ́з, показати ра́бѡмъ сво-
имъ, и́мже подова́стъ вѣ́ти вско́-
рѣ: и сказа́, посла́въ чре́з А́ггѣла

своего, рабѸ своеѸ ІѡаннѸ. 1, 2 иже свидѣтельствова слово Бжїе и свидѣтельство ІисѸ Хр҃тово, и єлика видѣ. 1, 5 и ѿ Іиса Хр҃та, иже єсть свидѣтель вѣрный. 1, 9 азъ Іѡанинъ, иже и братъ вашъ и ѻбщникъ въ печали и во царствїи и въ терпѣиїи ІисѸ Хр҃товѣ, быхъ во ѻстровѣ нарицаемомъ Патмосѣ, за слово Бжїе и за свидѣтельство ІисѸ Хр҃тово. 12, 17 и имѣютъ свидѣтельство ІисѸ Хр҃тово. 22, 16 азъ ІисѸ послахъ Анг҃ла моего засвидѣтельствовати вамъ сіѡ въ цр҃квахъ. 22, 20 єй, гради, Гди Іисе. 22, 21 благодать Гда нашего Іиса Хр҃та со всѣми вами.

ИИСУСЪ нареченный ІѸсѸ (Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰουστος, Jesus, qui vocatur Justus) — Иисусъ, прозываемый Іустъ.

См. ниже: ІѸсѸ.

Колос. 4, 11 ІисѸсѸ нареченный ІѸсѸ.

ИИСУСЪ Навинъ — Иисусъ Навинъ, преемникъ Моисея, вождь Израильскїй, введшїй Евреевъ въ Обѣтованную Землю.

Евр. 4, 8 аще бо бы ѻнѣхъ ІисѸ оуспокоилъ.

ІКѢНА (εἰκών, imago) — икона: образъ, изображеніе.

Апокалипс. 13, 15 да проглаголетъ ікѣна свѣрина. 14, 9 иже аще ктѡ поклонѣтся свѣрю и ікѣнѣ єгѡ. 16, 2 и бысть гнѡй зѡлъ и лютъ на человеѣ-

цѣхъ — — кланѣющихся ікѣнѣ єгѡ. 19, 20 и поклонѣющихся ікѣнѣ (изображенію) єгѡ. 20, 4 ни ікѣнѣ єгѡ.

ІКОНІА (Ἰκόνιον, Iconium) — Иконія, городъ внутри Малой Азіи, въ Ликаонской области, неподалеку отъ Лүстръ и Дерви.

Нынѣ Иконія извѣста подъ именѣ КоніеѸ или Конія, главнаго города Караванской области.

Дѣян. 13, 51 Она же ѡтрасше прахъ ѿ нѡгъ своихъ на нѣхъ, прїидѡста во Іконію. 14, 1 бысть же во Іконіи, вкѣпѣ внїти їма въ соимище Іѡдѣйское. 14, 19 прїидѡша ѿ Антиохїи и Іконіи нѣщии Іѡдѣи. 14, 21 возвращася въ ЛүстрѸ и Іконію и Антиохію. 16, 2 иже свидѣствованъ бѣ ѿ сѣщихъ въ Лүстрѣхъ и Іконіи братїи.

2 Тимов. 3, 11 іаковѡ мѣ быша во — — Іконіи.

ІЛЛ҃҃РІКЪ (Ἰλλυρίκον, Illiricum) — Иллириѣ: обширная область, бѣ сѣверу отъ Македонїи, вдоль восточнаго берега Адриатическаго моря.

Римлян. 15, 19 іакоже мѣ ѿ Іерлїма и ѻкрестъ даже до Ілл҃҃рика.

ІМАТІСМА (ἱματισμός, vestis) — одежда.

Іоан. 19, 24 и ѿ іматїсмѣ моеї метѡша жрѣбїи.

ІѡАКІМЪ — Іовимъ, сынъ Іосїи, царь Іудейскїй.

Въ большинствѣ Греческихъ, Славянскихъ и Латинскихъ текстовъ, 11-й стихъ 1-ой главы отъ Маттея читается безъ «Іоакима». Въ приводимомъ ниже текстѣ выпускъ этотъ хотя и вставленъ, но отъѣченъ скобками.

Матѳ. 1, 11 *Ἰωσία* же родѣ (Іоакіма. Іоакіма же родѣ) *Ἰεχόνіу* и братію *ἐγὼ*, въ преселеніе Вавѳлѳнское.

ІВАННА (*Ἰωάννα*, Joanna)—Іоанна, жена Хузы, домоправителя Иродова, увѣровавшая въ Спасителя и слѣдовавшая за нимъ, одна изъ женъ мученицъ.

Лук. 8, 3 и Іоанна жена *Χυζάνῃ* (*Χουζᾶ*, Chuzæ), прѣдставника Иродова. 24, 10 бѣше же Магдалина *Μαρία* и Іоанна и *Μαρία Ἰακώβου*, и прочыя съ ними.

ІВАННАНОВЪ (тоу *Ἰωαννᾶ*, Joannæ)—Іоаннановъ.

Іоаннанъ (*Ἰωαννᾶς*, Joannas), одинъ изъ предковъ Иисуса Христа, упоминаемый въ его родословіи, у Луки.

Лук. 3, 27 [снъ] *Ἰωαννάνου*.

ІВАННОВЪ (*Ἰωάννου*, Joannis)—Іоанновъ (Іоанна).

Нижеприводимые тексты, кромѣ двухъ (Дян. IV, 13; XXII, 2), всѣ относятся къ Іоанну Крестителю; указанные же два—къ апостолу и евангелисту Іоанну.

Матѳ. 9, 14 пристѣпѣша къ немѣ оученицы Іоанновы.

21, 25 крещеніе Іоанново *Ἰωάννου* бѣ.

Марк. 1, 14 по преданіи же Іоанновѣ. 2, 18 *βαπτισμὸς* оученицы Іоанновы и фарисейстѣи постоѣшесѣ — — почто оученицы Іоанновы и фарисейстѣи постоѣшесѣ, а твои оученицы не постоѣшесѣ. 11, 30 крещеніе Іоанново съ нѣсѣ ли бѣ.

Лук. 5, 33 почто оученицы Іоанновы постоѣшесѣ частю. 7, 24 *ἡσέδσημα* же оученикомѣ Іоанновома. 7, 29 и вси людѣ — — *ὑπεράβη* Бѣга, крещесѣ крещеніемъ Іоанновымъ. 20, 4 крещеніе Іоанново съ небесѣ ли бѣ.

Іоан. 1, 19 и сіе ѣсть свидѣтельство Іоанново. 3, 25 бысть же ставаніе *ἡ* оученика Іоанновыхъ со *Ἰδαν* въ *ὑψιστείν*. 5, 36 азъ же имамъ свидѣтельство болѣе Іоаннова.

Дян. 1, 22 наченъ *ἡ* крещеніи Іоаннова даже до днѣ, въ онъже вознесесѣ (на нбо) *ἡ* насъ. 4, 13 видѣше же Петрово дерзновеніе и Іоанново — — *διεβλήθη*. 12, 2 оуби же *Ἰάκωβου* брата Іоаннова мечемъ. 18, 25 вѣдый токмо крещеніе Іоанново. 19, 3 онъ же рекъша: во Іоанново крещеніе.

ІВАННЪ КРЕСТИТЕЛЬ (*Ἰωάννης ὁ βαπτιστής*, Joannes Baptista) — Іоаннъ Креститель, Предтеча Господень, сынъ

священника Захаріи и Елисаветы, родственницы Божіей Матери. Память: 23 сентября (день зачатія), 24 іюня (день рожденія), 29 августа (день усѣбновенія главы), 24 февраля (первое и второе обрѣтєніе главы), 25 мая (третьє обрѣтєніе главы), 7 января, 12 октября (перенесеніе изъ Мальты въ Гатчину въ 1799 году правой руки).

Слово Іоаннъ взято съ Еврейскаго и значить: благодать Божія. Подробности о дняхъ памяти см. въ трудѣ прот. Г. С. Дебольскаго «Дни богослуженія Православной Каѳолической Лусточнои Церкви».

Матѹ. 3, 1 во дни же Ѿны прїиде Іѡаннѣ Крѣтителѣ. 3, 4 самѣ же Іѡаннѣ имѣше рѣзѹ свою ѿ влѣсѹ вселѣжда. 3, 7 видѣвѹ же Іѡаннѣ. 3, 13 прихѡдитѹ Іисѹ — ко Іѡаннѹ. 3, 14 Іѡаннѣ же возбранѣше ѣмѹ. 4, 12 ѣкѹ Іѡаннѣ прѣданѹ бысть. 11, 2 Іѡаннѣ же слышавѹ во оуѣзлищи дѣла Хрѣтѡва. 11, 4 шѣдше возвѣстїте Іѡанновн. 11, 7 начѣтѹ Іисѹ нарѡдѡмѹ глѣти ѿ Іѡаннѣ. 11, 11 не вѡстѣ въ рождѣнныхѹ женѣми бѡлїи Іѡанна Крѣтителѣ. 11, 12 ѿ днѣи же Іѡанна Крѣтителѣ до сѣлѹ црѣтвїе нѣное нѣдитсѣ. 11, 13 закѡнѹ до Іѡанна прорекѡша. 11, 18 прїиде во Іѡаннѣ ни гѣдый. 14, 2 сѣи ѣсть Іѡаннѣ Крѣтителѣ. 14, 3 Ирѡдѹ во ѣмѹ

Іѡанна. 14, 4 глагѡлаше во ѣмѹ Іѡаннѣ. 14, 8 зѣ на блѡдѹ главѹ Іѡанна Крѣтителѣ. 14, 10 и послѣвѹ оуѣбнѹ Іѡанна. 16, 14 Ѿви оуѣвѹ Іѡанна Крѣтителѣ. 17, 13 ѣкѹ ѿ Іѡаннѣ Крестителѣ речѣ имѹ. 21, 26 всѣ во имѣтѹ Іѡанна ѣкѹ прорѡка. 21, 32 прїиде во кѹ вѣмѹ Іѡаннѣ Крестителѣ пѣтѣмѹ прѣвѣднымѹ.

Марк. 1, 4 бысть Іѡаннѣ крестѣи въ пѣстыни. 1, 6 вѣ же Іѡаннѣ ѡбѡлѣнѣ. 1, 9 крѣтїсѣ ѿ Іѡанна во Іѡрдѣнѣ. 6, 14 Іѡаннѣ Крѣтителѣ ѿ мѣртвѹхѹ вѡстѣ. 6, 16 ѣзѹ оуѣбнѹхѹ Іѡанна. 6, 17 Ирѡдѹ послѣвѹ, ѣтѹ Іѡанна. 6, 18 глагѡлаше во Іѡаннѣ. 6, 20 Ирѡдѹ во бѡлѣшесѣ Іѡанна. 6, 24 Ѿнѣ же речѣ: главы Іѡанна Крѣтителѣ. 6, 25 хошѹ, да мнѣ дѣснѣ ѿ негѡ (разпочтѣ: ѣбїе) на блѡдѹ главѹ Іѡанна Крѣтителѣ. 8, 28 ѡвѣщѣша: Іѡанна Крѣтителѣ. 11, 32 всѣ во имѣхѹ Іѡанна, ѣкѹ воїстиннѹ прорѡкѹ вѣ.

Лук. 1, 13 и наречѣши имѣ ѣмѹ Іѡаннѣ. 1, 60 да наречѣтсѣ Іѡаннѣ. 1, 63 Іѡаннѣ вѣдѣтѹ имѣ ѣмѹ. и чѣдѣхѹсѣ всї. 3, 2 бысть глѡголѹ Бжїи ко Іѡаннѹ Захарїинѹ сынѹ въ пѣстыни. 3, 15 чѣющымѹ же людемѹ, и помышлѡющымѹ всѣмѹ въ сердѣцѹхѹ своїхѹ ѿ Іѡаннѣ. 3, 16 ѡвѣщѣваше Іѡаннѣ всѣмѹ, глагѡлѣ.

3, 20 приложий и сіе надъ всѣми, и затвори Іѡанна въ темницѣ. 7, 18 и возвѣстѣша Іѡаннѣ оученицы ѳѣѡ ѡ всѣхъ снѣхъ. 7, 19 и призвавъ два нѣкаѣ ѡ оученикъ своихъ Іѡаннѣ. 7, 20 Іѡаннѣ Крѣтителѣ послѣ насъ къ тебѣ, глагола. 7, 22 шѣдша возвѣстѣта Іѡаннѣ, їаже видѣста и слышаста. 7, 24 начѣтъ гл҃голати къ народомъ ѡ Іѡаннѣ. 7, 28 волий — — пророка Іѡанна Крестителѣ никтоже ѣсть. 7, 33 прїиде во Іѡаннѣ Крѣтителѣ ни хлѣба їады. 9, 7 зане глаголемо въ ѡ нѣкнхъ, їако Іѡаннѣ воста ѡ мѣртвыхъ. 9, 9 и рече Иршѣ: Іѡанна азъ оуѣкнхъ. 9, 19 Онѣ же ѡвѣщавше рѣша: Іѡанна Крѣтителѣ. 11, 1 їакоже и Іѡаннѣ наѣчи оученики свои. 16, 16 законъ и пророцы до Іѡанна. 20, 6 извѣстно во въ ѡ Іѡаннѣ.

Іоан. 1, 6 бысть чл҃вкъ посланъ ѡ Б҃га, їмѣ ѣмѣ Іѡаннѣ. 1, 15 Іѡаннѣ свидѣтельствѣтъ ѡ немѣ. 1, 26 ѡвѣща їмѣ Іѡаннѣ. 1, 28 сіѣ — — быша ѳѡѡнъ полъ Іордана, їаже въ Іѡаннѣ крестѣ. 1, 29 во оутрїи же видѣ Іѡаннѣ Іиса грядѣща къ себѣ. 1, 32 и свидѣтелствова Іѡаннѣ. 1, 35 воутрїи же пакы стоѣше Іѡаннѣ. 1, 40 въ же Андрей — — єдинъ ѡ ѳѡѡхъ слышавшихъ ѡ Іѡанна. 3, 23 въ же Іѡаннѣ крестѣ во ѳѣнѣ.

3, 24 не оу бо въ всаждѣнъ въ темницѣ Іѡаннѣ. 3, 26 прїидѣша ко Іѡаннѣ. 3, 27 ѡвѣща Іѡаннѣ и рече. 4, 1 їако Іисъ мнѡжайшымъ оученики творѣтъ и крещѣтъ, неже Іѡаннѣ. 5, 33 вы послѣте ко Іѡаннѣ, и свидѣтелствова ѡ їстинѣ. 10, 40 їде пакы — — на мѣсто, їаже въ Іѡаннѣ прѣжде крестѣ. 10, 41 и глаголахъ, їако Іѡаннѣ оубо знаменїѣ не сотвори ни єдинаго. всѣ же, єлика рече Іѡаннѣ ѡ немѣ, їстинна бѣхъ.

Дьян. 1, 5 їако Іѡаннѣ оубо крестѣлъ ѣсть водою. 10, 37 по крѣщенїи же проповѣда Іѡаннѣ. 11, 16 Іѡаннѣ оубо крестѣлъ ѣсть водою, вы же їмѣте крестѣтисѣ Дх҃омъ ѳѣымъ. 13, 24 проповѣдавѣ Іѡаннѣ прѣдъ лицѣмъ внѣтїѣ ѳѣѡ крѣщенїе покаїнїѣ всѣмъ людемъ їл҃евымъ. 13, 25 и їакоже скончавѣ Іѡаннѣ теченїе, гл҃аше. 19, 4 рече же Павелъ: Іѡаннѣ оубо крестѣ крещенїемъ покаїнїѣ, людемъ глагола.

ІѡАННѢ (Ἰωάννης, Ioannes) — Іоаннѣ, апостолъ и евангелистъ, сынъ Зеведея, братъ Іакова, писатель Евангелїѣ, трехъ соборныхъ посланїѣ и Апокалипсиса. Память: 8 мая, 30 юнѣ, 26 сентябріѣ (успенїе).

Купрскїѣ епископъ Епифанїѣ пишетъ: «Іоаннѣ благовѣстникъ и Богословъ, братъ Іаковъ, возлегїѣ на персѣхъ Хрїстовыхъ, во Асїѣ проповѣда Евангелїе Хрїстово: отъ Траяна

же царя Римска въ заточеніе посланъ бысть въ Патискій островъ, словесе ради Господня, и ту написа Евангеліе, и вдаде є Гаію страннопріинцу. По скончаніи же Траіана возвратиса отъ острова во Ефесъ, и ту жива себе погребѣ Божією волею, сый лѣта ста и двадцати». По свидѣтельству же Софронія и другихъ писателей, на островѣ Патмосѣ былъ написанъ Апокалипсисъ, а Евангеліе и соборныя посланія въ Ефесѣ. Рассказываютъ, что евангеліе написано было Іоанномъ противъ Кернифа и другихъ еретиковъ, особенно евіонитовъ, утверждавшихъ, будто Христосъ не существовалъ прежде рожденія отъ Маріи: это побудило Іоанна написать о божественномъ рожденіи Христа. Указываютъ также и на другій поводъ: прочитавъ евангелія Маттея, Марка и Луки, Іоаннъ одобрялъ послѣдовательность въ повѣствованіяхъ, но нашель, что они написали исторію за одинъ только годъ, въ который пострадалъ Христосъ, со времени заключенія Іоанна Крестителя въ темницу: посему, опустивъ тотъ годъ, событія котораго изложены тремя евангелистами, Іоаннъ изложилъ исторію того времени, въ которое Предтеча и Креститель Господень еще не былъ заключенъ въ темницу. Симвъ объясняется мнѣе разногласіе Іоанна съ прочими евангелистами. Нѣкоторые предполагаютъ, что изъ трехъ соборныхъ посланій Іоанновыхъ, только первое принадлежитъ Іоанну Евангелисту, а остальные два—Іоанну пресвитеру, жившему въ Ефесѣ.

Матѣ. 4, 21 видѣ — — и Іѡанна брата єгѡ. 10, 2 и Іѡаннъ братъ єгѡ. 17, 1 поѡтъ Іисъ Петра, Іѡкѡва, и Іѡанна.

Марк. 1, 19 оузрѣ Іѡкѡва Зеведѣова и Іѡанна брата єгѡ. 1, 29 прїидѡша — — со Іѡкѡвомъ и Іѡанномъ. 3, 17 Іѡанна брата Іѡкѡва. 5, 37 Іѡанна брата Іѡкѡва. 9, 2 поѡтъ Іисъ — — Іѡанна. 9, 38 ѡвѣща ємѣ Іѡаннъ. 10, 35 прїидѡста Іѡкѡвъ и Іѡаннъ, сына Зеведѣева. 10, 41 начаша негодовати ѡ Іѡкѡвѣ и Іѡаннѣ. 13, 3 вопрошахѣ єгѡ — — Іѡаннъ. 14, 33 поѡтъ — — Іѡанна съ собою.

Лук. 5, 10 такожде же Іѡкѡва и Іѡанна сѣа Зеведѣова, іѡже бѣста ѡвѣщника Сїмонови. 6, 14 Іѡкѡва и Іѡанна. 8, 51 не ѡстави ни єдинагѡ внїти, токѡмъ Петра и Іѡанна. 9, 28 и поємъ Петра и Іѡанна и Іѡкѡва възїде на горѣ помолѣтисѣ. 9, 49 ѡвѣщахъ же Іѡаннъ рече. 9, 54 видѣвше же оученицы єгѡ Іѡкѡвъ и Іѡаннъ, рѣша. 22, 8 и посла Петра и Іѡанна.

Дьян. 1, 13 идѣже вѣхѣ пребывающе — — Іѡаннъ. 3, 1 вѣхѣ же Пётръ и Іѡаннъ восхождаста во стїланце. 3, 3 иже видѣвъ Петра и Іѡанна хотѣшымъ внїти въ црковъ, прошаше милостыни. 3, 4 воззрѣвъ же Пётръ на нѣ со Іѡанномъ рече. 3, 11 державшесѣ и сѣдѣвшемѣ хромоу Петру и Іѡанну. 4, 19 Пётръ же и Іѡаннъ ѡвѣщахше

кз нѣмъ рѣста. 8, 14 послáша кз нѣмъ Петра ѿ Іоáнна.

Галат. 2, 9 Іакѡвъ ѿ Кифа ѿ Іоáннъ мнѣмъ столпѣ быти.

Апокалипс. 1, 1 послáвъ чрезъ Анггáлъ своегò, равъ своемъ Іоáннъ. 1, 4 Іоáннъ седмѣмъ церквámъ. 1, 9 áзъ Іоáннъ. 21, 2 ѿ áзъ Іоáннъ видѣхъ градъ сѣй. 22, 8 ѿ áзъ Іоáннъ видѣхъ сѣмъ ѿ слышахъ.

ІОА́ННЪ нарицаемый Мáркъ (Ἰωάννης ὁ ἐπικαλούμενος, ὁ ἐπικληθεὶς, ὁ καλούμενος Μάρκος, Joannes, qui cognominabatur, qui vocabatur Marcus) — Иоáннъ, прозванный, прозываемый Мареъ, одинъ изъ 70-ти апостоловъ, евангелистъ. Память: 4 и 25 января, 30 октября.

См. ниже: Мáркъ.

Дян. 12, 12 смотрѣвъ же прѣиде въ дóмъ Марѣн мѣре Іоáнна нарицаемагò Мáрка. 12, 25 испóлнившѣ слѣжбѣ, поѣмше съ собѣю ѿ Іоáнна нарицаемагò Мáрка. 13, 5 нѣмѣста же ѿ Іоáнна слѣгъ. 13, 13 Іоáннъ же ѡблѣчѣсѣ ѡ нѣхъ, возвратѣсѣ во Іерлѣмъ. 15, 37 Варнава же восхотѣ помѣти съ собѣю Іоáнна нарицаемагò Мáрка.

ІОА́ННЪ (Ἰωάννης, Joannes) — Иоáннъ, первосвященникъ Іудейскій, принимавшій участие въ судѣ надъ апостолами Петромъ и Иоáнномъ.

Дян. 4, 6 бысть же наѣтріе собратѣсѣ — ѿ Іоáннъ ѿ Алѣксáндръ.

ІОАФÁМЪ (Ἰωάθαμ, Joatham) — Иоаѡамъ, сынъ Озіи, отецъ Ахаза, царь Іудейскій.

Матѡ. 1, 9 Озіа же родѣ Іоаѡáма. Іоаѡáмъ же родѣ Ахáза.

ІОУЛЕВЪ (τοῦ Ἰωβ, Job) — Іовлевъ, Іововъ (Іова).

ІОВЪ (Ἰωβ, Job) — Іовъ, мужъ, извѣстный своимъ благочестіемъ и испытанный отъ Бога всѣми несчастьями.

Іаков. 5, 11 терпѣніе Іовле слышастѣ.

ІОИЛЬ (Ἰωήλ, Joel) — Іонль, одинъ изъ 12-ти тагъ именуемыхъ «малыхъ» пророковъ.

Дян. 2, 16 но сѣ ѣсть речѣнное прѣрокомъ Іоунаемъ.

ІО́НА (Ἰωνᾶς, Jonas) — Іона, одинъ изъ двѣнадцати тагъ-именуемыхъ «малыхъ» пророковъ.

Матѡ. 12, 39 тóкмъ знаменіе Іо́ны пророка. 12, 40 ꙗ́коже бо бѣ Іо́на. 12, 41 ѿ сѣ бо́ль Іо́ны зѣбѣ. 16, 4 тóкмъ знаменіе Іо́ны пророка.

Лук. 11, 29 тóкмъ знаменіе Іо́ны пророка. 11, 30 ꙗ́коже бо бысть Іо́на знаменіе Нїневітѡмъ. 11, 32 ѿ сѣ мнóжае Іо́ны зѣбѣ.

ІО́НА (Ἰωνᾶς, Jonas) — Іона, отецъ апостола Петра.

Матѣ. 16, 17 вѣжѣнъ ѣсѣ Гѣмшнѣ вѣрѣ Іѡна (Вѣр Іѡнѣ, Bar-Jona, сынъ Іонинъ).

ІОНАНОВЪ (тоу Іѡнѣ, Jonani) — Іонановъ (Іонана).

Іѡнанъ (Іѡнѣ, Jonan) — сынъ Еліакима и отецъ Іосифа, упоминаемый въ родословіи Спасителя у Луки.

Лук. 3, 30 [снѣ] Іѡнановъ.

Іѡнинъ (Іѡнѣ, Jonen) — Іонинъ (Іоны).

Въ приводимыхъ ниже текстахъ, въ первыхъ двухъ идетъ рѣчь о пророкѣ Іовѣ, а въ остальныхъ — объ апостолѣ Петрѣ, сынѣ Іовинномъ.

Матѣ. 12, 41 ѣкѡ показашасѣ проповѣдію Іѡниною.

Лук. 11, 32 ѣкѡ показашасѣ проповѣдію Іѡниною.

Іоан. 1, 42 ты ѣсѣ Гѣмшнѣ сынъ Іѡнинъ. *21, 15* ѣгда же ѡвѣдовашѣ, глѣбола Гѣмшнѣ Петрѣ Іѣсѣ: Гѣмшнѣ Іѡнинъ, любнши ли мѣ пѣче сѣхъ. *21, 16* глѣбола ѣмѣ пѣки вторѣсѣ: Гѣмшнѣ Іѡнинъ, любнши ли мѣ. *21, 17* глѣбола ѣмѣ трѣтісѣ: Гѣмшнѣ Іѡнинъ, любнши ли мѣ.

ІОППІА (Іѡппѣ, Joppa) — Іоппія, древній городъ Финикійскій, на берегу моря, съверпѣ Азота, нынѣ именуемый Яффа.

Дьян. 9, 36 во Іѡппѣ же бѣ нѣкаѣ оученіца, ѣменемъ Тавіѣа, ѣже сказѣма глаголетсѣ Гѣрна. *9, 38* вѣлѣ же сѣщѣй Лѣдѣ Іѡппѣ. *9, 42* оувѣ-

дано же вѣсть сѣ по всѣй Іѡппѣ, и мнози вѣрѣоваша въ Гѣа.

9, 43 вѣсть же днѣ доволны прѣвѣти ѣмѣ во Іѡппѣ оу нѣкоегѡ Гѣмшна оуѣмарѣ. *10, 5* и нынѣ послѣ во Іѡппію мѣжѣй.

10, 8 и сказѣмъ ѣмѣ всѣмъ, послѣ нѣхъ во Іѡппію. *10, 23* и нѣцыи ѡ вратѣхъ, ѣже ѡ Іѡппѣ нѣдоша сѣ нѣмъ. *10, 32* послѣ оуѣ во Іѡппію и призовѣ Гѣмшна, ѣже нарицѣетсѣ Петрѣ. *11, 13* послѣ во Іѡппію мѣжи, и призовѣ Гѣмшна нарицѣемаго Петрѣ.

ІОППІЙСКІЙ (Іѡппѣсѣ, Joppae) — Іоппійскій (Іоппіи).

Дьян. 11, 5 ѣзъ вѣхъ во градѣ Іѡппістѣмъ (ѣн полѣи Іѡппѣ, in civitate Joppa, въ городѣ Іоппіи) молѣсѣ.

ІѡРАМЪ (Іѡрѣмъ, Joramus) Іорамъ, сынъ Іосафата, царь Іудейскій.

Матѣ. 1, 8 Іѡсафѣтъ же родѣ Іѡрама. Іѡрама же родѣ Озію.

ІОРДАНСКІЙ (тоу Іѡрдѣну, Jordani) — Іорданскій.

Матѣ. 3, 5 ѣсхождѣше — и всѣмъ странѣ Іорданскѣй (и всѣмъ окрестность Іорданскѣй).

Лук. 3, 3 и прѣидѣ во всю странѣ Іорданскѣю (и онъ проходилъ по всей окрестной странѣ Іорданскѣй).

ІОРДАНЪ (Іѡрдѣнѣсѣ, Jordanus) — Іорданъ, главная рѣка въ Палестинѣ.

Матѣ. 3, 6 и крещашѣся во Іорданѣ ѿ негѡ. 3, 13 прихѡдитъ Іисъ ѿ Галілеи на Іорданъ. 4, 15 пѣть моръ ѡбѣ онъ полъ Іордана. 4, 25 и со онѡмъ полъ Іордана. 19, 1 и пріиде въ предѣлы Іудейскіѡ ѡбѣ онъ полъ Іордана.

Марк. 1, 5 и крещашѣся вси во Іорданѣ рѣцѣ. 1, 9 крѣтисѣ ѿ Іѡанна во Іорданѣ. 3, 8 со онѡмъ полъ Іордана. 10, 1 ѡбѣ онъ полъ Іордана.

Лук. 4, 1 Іисъ же исполнь дѣла бѣга возвратисѣ ѿ Іордана.

Іоан. 1, 28 сіѡ — — выша ѡбѡнъ полъ Іордана, идѣже бѣ Іѡаниъ крестѣ. 3, 26 иже бѣ съ тобою ѡбѡнъ полъ Іордана — — сѣ сѣй крещаетъ. 10, 40 и иде пакы на онъ полъ Іордана.

ІШРІМОВЪ (тоу 'Іѡреѣмъ, Jorimi) — Іоримовъ (Іорима).

Іоримъ ('Іѡреѣмъ, Jorimus) — сынъ Матеата, упомиаемый въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 29 [снъ] Іѡрѣмовъ.

ІШСАФѢТЪ ('Іѡсафѣтъ, Josaphatus) — Іосафать, сынъ Асы, отецъ Іорама, благочестивый царь Іудейскій.

Матѣ. 1, 8 Иса же родѣ Іѡсафѣта. Іѡсафѣтъ же родѣ Іѡрама.

ІШСИФОВЪ (тоу 'Іѡсѣфъ, Josephi) — Іосифовъ (Іосифа).

Лук. 3, 23 снъ, ѡкъ мнѣмъ, снъ Іѡсифовъ, Ілѣевъ. 3, 24

Іѡсифовъ. 3, 26 Іѡсифовъ. 3, 30 Іѡсифовъ. 4, 22 не сѣй ли єсть снъ Іѡсифовъ.

Іоан. 1, 45 ѡбрѣтохомъ Іиса сѣа Іѡсифова. 6, 42 не сѣй ли єсть Іисъ снъ Іѡсифовъ, єгѡже мы знаѣмъ ѡтца и мать.

Дѣян. 7, 13 и ѡвѣ высть Фараѡнъ родъ Іѡсифовъ.

Евр. 11, 21 вѣроу Іаковъ оумираѣ коегождо сѣа Іѡсифова бѣгословѣ.

Апокалипс. 7, 8 ѿ колѣна Іѡсифова дванадесѣть тысячъ запечатлѣнныхъ.

ІШСИФЪ ('Іѡсѣфъ, Josephus) — Іосифъ, патріархъ, одиннадцатый сынъ патріарха Іакова, первенецъ отъ Рахили.

Іоан. 4, 5 пріиде оубѡ во градъ Самарійскій — — бліѡ вѣсн, ѡже даде Іаковъ Іѡсифѡ снѡмъ своемъ.

Дѣян. 7, 9 и патріарси позавѣдѣше Іѡсифѡ продаша єгѡ. 7, 13 познѣнъ высть Іѡсифъ братѣи своѣи. 7, 14 послѣвъ же Іѡсифъ призѡ ѡца своего Іакова. 7, 18 дѡндеже настѣ царь во єгѣптѣ, иже не знѣше Іѡсифа. 11, 22 вѣроу Іѡсифѡ оумираѣ ѡ исхожденіи сынѡмъ Ілѣевыхъ пѣмѣтствова.

ІШСИФЪ ('Іѡсѣфъ, Josephus) — Іосифъ, сынъ Іакова, изъ рода Давидова, Обручникъ Св. Дѣвы Маріи, Богоматери.

Матѳ. 1, 16 Іаковъ же родѣ Іѡсифа. 1, 18 ѡбрученѣи бо бывши — — Мрїи Іѡсифови. 1, 19 Іѡсифъ же мѣжъ ѣмъ. 1, 20 Іѡсифѣ, снѣ Дѣдовъ. 1, 24 воставъ же Іѡсифъ. 2, 19 Ангъль — — іавнѣсѣ Іѡсифѣ. 2, 19 Ангъль — — іавнѣсѣ Іѡсифѣ.

Лук. 1, 27 мѣжеви, ѣмѣже ѣмѣ Іѡсифъ. 2, 4 възиде же и Іѡсифъ ѡ Галіленѣ. 2, 16 и ѡбрѣтоша Маріамъ же и Іѡсифа, и млнца лежаща во іаслѣхъ. 2, 33 и бѣ Іѡсифъ и мѣи ѣгѡ члѣдѣщаѣ ѡ глаголемыхъ ѡ немъ. 2, 43 и не разлѣ Іѡсифъ и мѣи ѣгѡ.

ІѠСИФЪ ѣже ѡ Ариматѣа (Іѡсѣф ѡ ἀπὸ Ἀριμαθᾶς, Josephus Arimathænsis) — Іосифъ Ариматѣйскій, членъ синагѡга, тайный ученикъ Христа, «благообразный», снявшій вѣсть съ Никодимомъ со креста пречистое Тѣло Спасителя, обвившій оное съ благовоніями плащаницею и положившій въ новомъ гробѣ.

Матѳ. 27, 57 прїиде чело-вѣкъ богаты ѡ Ариматѣа, ѣменемъ Іѡсифъ. 27, 59 и прїемъ тѣло Іѡсифъ.

Марк. 15, 43 прїиде Іѡсифъ ѣже ѡ Ариматѣа, благообразенъ совѣтникъ (знаменитый членъ совѣта). 15, 45 даде тѣло Іѡсифови.

Лук. 23, 50 и сѣ мѣжъ ѣменемъ Іѡсифъ.

Іоан. 19, 38 моли Пілата Іѡсифъ, ѣже ѡ Ариматѣа — — да възметъ тѣло Іисово.

ІѠСИФЪ нарицаемый Варсава, ѣже нареченъ вѣсть Іѡсѣф (Іѡсѣф ѡ καλούμενος Βαρσαβας, ὃς ἐπεκλήθη Ἰουδοῦτος, Josephus vocatus Barsabab, qui cognominabatur Justus) — Іосифъ, называемый Варсава, прозванный Іустомъ, предложенный вѣсть съ Матѣемъ, для избранія въ апостолы, вѣсто Іуды Искариотскаго.

Дьян. 1, 23 и поставиша два, Іѡсифа нарицаемаго Варсавъ, ѣже нареченъ вѣсть Іѡсѣф, и Матѣа.

ІѠСІА (Іѡсїας, Josias) — Іосія, сынъ и преемникъ Амона, царь Іудейскій.

Матѳ. 1, 10 Іамѡнъ же родѣ Іѡсїю. 1, 11 Іѡсїа же родѣ (Іѡакїма, Іѡакїмъ же родѣ) Ісхѡнію и братію ѣгѡ, въ преселеніе Вавѣлонское.

ІѠСІА нареченный Варнава (Іѡсѣф ѡ ἐπικληθεὶς Βαρναβας, Joseph qui cognominatus est Barnabas) — Іосія, прозванный Варнава.

См. выше: Варнава.

Дьян. 4, 36 Іѡсїа же нареченный Варнава.

ІѠСІЄВЪ (Іѡсѣ, Jose) — Іосіевъ.

Въ нижеприводимыхъ двухъ текстахъ, въ первомъ разумѣтся Іосій, двоюродный братъ Господа по плоти, во второмъ Іосій (Ἰωσῆς, Joses), сынъ Елизера, упоминаемый въ родословіи Спасителя, у Луки.

Марк. 15, 47 Марія же Магдали́на и Марія Іωсїева зрѣсть, гдѣ єго полагаху.

Лук. 3, 29 [снѣ] Іωсїевъ.

ІШСІЙ (Ἰωσῆς, Joses) — Іосій, двоюродный братъ Господа.

См. выше: братъ.

Матѹ. 13, 55 и Іωсїй. **27, 56** въ нѣхъже бѣ Марія Магдали́на, и Марія Іάκωβα и Іωсїн мати, и мати снѹ Зеведеѹвѹ.

Марк. 6, 3 єсть братъ Іωсїн. **15, 40** въ нѣхъже бѣ Іωсїн мати.

ІШТА (ἰωτα, iota) — йота.

Йота (ι) — девятая буква въ Греческомъ алфавитѣ, но въ счетѣ значенуєтъ 10, ибо въ счисленіи между ε (5) и ζ (7) вставляется конечная сигма: ς (6); по вѣншему своему виду, йота выглядит самою небольшою буквою, чертоку.

Матѹ. 5, 18 дондеже прѣйдєтъ нѣо и землѣ, іѹта єдина илѣ єдина черта не прѣйдєтъ ѿ законѣ, дондеже всѣ бѣдѹтъ.

ІСААКОВЪ (τοῦ Ἰσαάκ, Isaaci) — Исааковъ (Исаака).

Матѹ. 22, 32 азъ єсмь Бгъ Авраамовъ, и Бгъ Ісааковъ.

Марк. 12, 26 Бгъ Ісааковъ.

Лук. 3, 34 [снѣ] Ісааковъ. **20, 37** іакоже глаголетъ Гдѣ Бгѣ

Авраамѣ и Бгѣ Ісааковѣ и Бгѣ Іάκωβѣ.

Дьян. 3, 13 Бгъ Авраамовъ и Ісааковъ — — прослѣви о́трока своего Іѣса. **7, 32** Бгъ Ісааковъ.

ІСААКЪ (Ἰσαάκ, Isaacus) — Исаакъ, сынъ Авраама и Сарры, отецъ Исава и Іакова.

Исаакъ съ Еврейскаго значить: слыть.

Матѹ. 1, 2 Авраамъ роди Ісаака. Ісаакъ же роди Іάκωβα. **8, 11** и возмѣгѹтъ со — — Ісаакомъ.

Лук. 13, 28 єгда оўзрите Авраама и Ісаака.

Дьян. 7, 8 и таку роди Ісаака — — и Ісаакъ Іάκωβα.

Іаков. 2, 21 Авраамъ — — вознєсь Ісаака сына своего на жѣртвенникъ.

Римлян. 9, 7 но по Ісаацѣ, речѣ, наречѣтсѣ тѣ сѣмѣ. **9, 10** не точію же, но и Ревѣкка ѿ єди́наго лѣжа Ісаака о́ца на́шего и мѹщѣ.

Псалт. 4, 28 мы же, братіє, по Ісаакѹ ѿвѣтованіѣмъ чѣда єсмь.

Евр. 11, 9 въ крѣвы вселѣсѣ со Ісаакомъ и Іάκωбомъ. **11, 17** вѣрою приведе Авраамъ Ісаака и скѹшаємъ. **11, 18** іакъ ѿ Ісаацѣ наречѣтсѣ тебѣ сѣмѣ. **11, 20** вѣрою ѿ градѹщихъ влѣви Ісаакъ Іάκωба и Ісѣва.

ІСАХА́РОВЪ (тоу 'Ισαχάρ, Issacharis)—Исахаровъ.

Исахаръ ('Ισαχάρ, Issachar), сынъ Іакова и Лія, родоначальникъ колѣна его имене.

Апокалипс. 7, 7 ѿ колѣна Ісахарова, двана́десать ты́сщъ запечатѣнныхъ.

ІСКАРІ́ОТСКІЙ ('Ισχαριώτης, Iscariotes)—Искаріотскій: Искаріотъ.

См. ниже: ІѲда.

Матѳ. 10, 4 ѿ ІѲда Іскаріотскій. *26, 14* тогда шѣдъ — ІѲда Іскаріотскій ко а́рхїе-рѣмъ.

Марк. 3, 19 ІѲда Іскаріотскаго. *14, 10* ІѲда Іскаріотскій.

Лук. 6, 16 ІѲда Іаковъ, ѿ ІѲда Іскаріотскаго.

Іоан. 12, 4 глагола же е́динъ ѿ о́ученикъ е́гѡ ІѲда Сїмѡновъ Іскаріотскій. *13, 2* діаволъ о́уже вложившъ въ сѣрдце ІѲдѣ — Іскаріотскомъ, да е́го предасть. *13, 26* ѿ о́мочь хлѣвъ, даде ІѲдѣ Сїмѡновъ Іскаріотскомъ. *14, 22* глагола е́мъ ІѲда не Іскаріотскій: Гдїи, ѿ что́ высть, ꙗ́къ на́мъ хо́щешн ѡвѣстѣ, а не мїровн.

ІСКАРІ́ОТЪ ('Ισχαριώτης, Iscariotes)—Искаріотъ.

См. выше: ІѲда.

Лук. 22, 3 нарицаемаго Іскаріотъ.

Іоан. 6, 71 гл҃голаше же ІѲда Сїмѡнова Іскаріота.

ІСПА́НІЯ (Σπανία, Hispania)—Испанія, страна.

Римлян. 15, 24 ꙗ́къ а́ще поидѣ во Іспанїю, приидѣ къ ва́мъ. *15, 28* поидѣ ва́ми во Іспанїю.

ІСРА́ИЛИТЪ ('Ισραηλίτης, Israelita)—Израильтѣинъ.

См. выше: Ізраїлитъ.

2 Коринѳ. 11, 22 Ісраїлѣте ли сѣтъ; ѿ азъ.

ІТАЛІ́Я (Ιταλία, Italia)—Италїя, страна.

Дѣян. 18, 2 Понтѣинна ро́домъ, нѡвъ прише́дша ѿ Італїи. *27, 1* ѿ ꙗ́коже сѣ́ждено вы́сть ѿплы́ти на́мъ во Італїю. *27, 6* ѿ та́мо ѡвръ́тъ со́тннкъ ко́рабль — плыву́щъ во Італїю.

Евр. 13, 24 цѣлѣ́ютъ вы, ѿже ѿ Італїи сѣшїи.

ІТАЛІ́ЙСКІЙ ('Ιταλικός, Italicus)—Италїйскій.

Дѣян. 10, 1 со́тннкъ ѿ спїры нарица́ющїмъ Італїйскїмъ.

ІТУРЕ́Я (Ιτουραία, Ituræa)—Итурея, область по ту сторону Іордана, вдоль подошвы Ермона, между Тиверїадою и Дамаскомъ.

Итурея одна изъ пяти провинцій, на которыя около времени Іисуса Христа раздѣлялся древній Васанъ. Названіе Итурей происходитъ отъ имени Ізмаилова сына Іетура. Нынѣ Итурея извѣстна подъ именемъ Джеблудъ.

Лук. 3, 1 Філіппъ же брѣтъ ѿ ѿ четвертовластвующаго Іудею и Трахонітскою страню.

ІУДА (Ιούδας, Judas) — Иуда, четвертый сынъ патріарха Іакова отъ Лии.

Иуда съ Еврейскаго значитъ: хвала Богу, слава Богу. Имя Иуды въ Священномъ Писаніи употребляется въ разныхъ значеніяхъ: собственное имя; потомство Иуды и колѣно Іудино; царство Іудейское, состоящее изъ двухъ колѣнъ Іудина и Веніамінова, до самаго плѣненія; Іудеи и Изральтяне, всѣ вмѣстѣ, по возвращеніи изъ плѣна.

Матѣ. 1, 2 Іаковъ же роди Іудѣ. *1, 3* Іудѣ же роди Фарееса.

ІУДА ІАКОВЛѢ (Ιούδας Ιακώβου, Judas Jacobi) — Иуда Іаковлевъ, двоюродный братъ Господа, сынъ Блеоцы и Маріи, сестры Пресвятой Дѣвы, одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, писатель соборнаго посланія. Память: 19 и 30 іюня.

См. выше: брѣтъ. Сей Иуда назывался также Фаддеемъ или Леввеемъ, а также Іаковлевимъ, въ отличіе отъ Иуды Искаріотскаго. Епископъ Кипрскій Елифаній пишетъ: «Иуда Іаковль, иже въ Луккѣ благовѣстити, и въ Дѣяніяхъ Иуда, Маттеемъ же и Маркомъ Фаддей и Левей нареченный, братъ по плоти являся Господа нашего Ісуса Христа: той въ Месопотаміи проповѣдавъ благовѣстіе, послѣди отъ невѣрныхъ повѣшенъ на древѣ, и отъ нихъ сострѣляны скончавъ». Соборное посланіе апостолъ

Иуда пишетъ къ тѣмъ, которые уже увѣровали. Поводъ къ написанію былъ слѣдующій: появились нѣкоторые люди и учили, что грѣхъ безразличенъ («средственную вещь быти грѣхъ»), и отвергали Христа. Для утвержденія колеблющейся братіи, Иуда пишетъ и убѣждаетъ ихъ подвизаться за преданную имъ вѣру и пребывать въ ней; потому опровергаетъ учителей, какъ обманщиковъ, и заповѣдуетъ вѣрующимъ неимѣть ни какого общенія съ ними, зная, что недостаточно быть призванными, но нужно еще ходить достойно съ призваніемъ. Взаключеніе преподаетъ нравственные правила о твердости въ вѣрѣ, о сочувствіи и пощадѣ къ ближнему.

Матѣ. 13, 55 не сѣи ли есть тектоновъ снъ; не мати ли ѿ нарицаемаго Маріамъ, и братіи ѿ Іаковъ, и Іосіи, и Гіимъ, и Іудѣ.

Марк. 6, 3 не сѣи ли есть тектонъ, снъ Маріинъ, братъ же Іаковъ, и Іосіи и Іудѣ и Гіимъ.

Лук. 6, 16 Іудѣ Іаковлѣ, и Іудѣ Искаріотскаго.

Іоан. 14, 22 глагола емоу Іудѣ не Искаріотскій: Гдѣи, и что бысть, іакъ намъ хощеши гавѣтиса, а не мірови.

Дѣян. 1, 13 и дѣже вѣхъ пребывающе — Іудѣ Іаковлѣ.

Іуд. 1, 1 Іудѣ, Іиса Хрѣта рабъ.

ІУДА ИСКАРІОТСКІЙ (Ιούδας ο'Ισκαριώτης, Judas Iscariotes) — Иуда Искаріотскій, одинъ изъ

двѣдцати апостоловъ, преда-
тель Господа.

См. выше: Іскаріѡтъ, Іскаріѡт-
скій. Каріотъ — городъ въ колѣнѣ
Іудинѡвъ. Искаріотъ — мужъ Каріота,
житель города Каріота. О вончнѣ
Іуды Искаріотскаго см. выше, подъ
словомъ: Акелдамѣ.

Матѳ. 10, 4 и Іѹда Іска-
ріѡтскій. **26, 14** тогда шѣдъ —
Іѹда Іскаріѡтскій ко архіе-
рѣшмъ. **26, 25** ѡвѣщавъ же
Іѹда предаѡи ѳѳѳ, рече. **26, 47**
се Іѹда, ѳѳѳ ѡбаюнадѣсѣте,
прійде. **27, 3** тогда видѣвъ Іѹда
предаѡый ѳѳѳ.

Марк. 3, 19 Іѹда Іскаріѡт-
скаго. **14, 10** Іѹда Іскаріѡт-
скій — — ѳѳѳ ко архіерѣшмъ.
14, 43 прійде Іѹда.

Лук. 6, 16 Іѹда Іакшвлъ,
и Іѹда Іскаріѡтскаго. **22, 3**
вниде же сатана во Іѹда. **22, 47**
и нарицаемый Іѹда. **22, 48** Іѹда,
ловзаніемъ ли ѳѳѳа человѣческаго
предаѣши.

Іоан. 6, 71 глѳѳлаше же
Іѹда Гішшнова Іскаріѡта. **12, 4**
глаѳѳла же ѳѳѳнъ ѡ ѳѳѳнѣ
ѳѳѳ, Іѹда. **13, 2** діаволъ ѳѳѳ
вложившъ въ сѣрдце Іѹда — —
да ѳѳѳ предаѣтъ. **13, 26** и
ѳѳѳ хлѣвъ, даде Іѹда. **13, 29**
нѣщынъ же мнѣхъ, понѣже ковчѣ-
жещъ ѳѳѳше Іѹда, іакъ глѳѳлетъ
ѳѳѳ Іѳсъ: кѳпн. **18, 2** вѣдѣше
же Іѹда предаѡи ѳѳѳ мѣсто. **18,**
3 Іѹда — — прійде тѣмъ со

свѣтили и свѣщамн и ѳѳѳнн.
18, 5 стоимъ же и Іѹда, ѳѳѳ
предаѡи ѳѳѳ, съ ннмн.

Дѣян. 1, 16 ѳѳѳе предрече
Дѣхъ ѳѳѳ — — ѡ Іѹда. **1, 25**
нѣз неѳѳѳе ѳѳѳде Іѹда.

ІѹДА нарицаемый Варсава
(Ἰούδας ἐπικαλούμενος Βαρσαβας,
Judas qui cognominabatur Bar-
sabas) — Іуда прозываемый Вар-
сава, «избранный мужъ», «на-
рочитый», посланный съ Пав-
ломъ и Варсавою въ Антиохію.

См. выше: Варсава.

Дѣян. 15, 22 Іѹда нари-
цаемаго Варсавъ, и Гіла, мѣжа
нарѳѳчнѣ въ братн. **15, 27** по-
слахомъ ѳѳѳ Іѹда и Гіла, и
тѣхъ словомъ сказѳѳнхъ тѣмъ-
же. **15, 32** Іѹда же Гіла, и
тн прорѳѳцы сѳѳе, словомъ мнѳ-
зѳѳмъ ѳѳѳѳнша братію, и ѳѳѳвер-
днша. **15, 34** Іѹда же возвра-
тнса во Іерѳѳмъ.

ІѹДА ГАЛІЛѢАНИНЪ (Ἰού-
δας ὁ Γαλιλαῖος, Judas Galilæus)
— Іуда Галилеанинъ, упоми-
наемый Гамаліломъ въ рѣчн
его передъ сннедріѳѳномъ.

Дѣян. 5, 37 посѣмъ воста
Іѹда Галілеанинъ.

ІѹДЕЯ (Ἰουδαία, Judæa) —
Іудея, «область, занимающая
южную часть Палестины.

Иногда подъ Іудеею разумѣется вся
Палестина, которая раздѣлялась на
четыре главныхъ части: Іудею, Сама-
рію, Галилею и за-Іорданскую страну.

Матв. 2, 22 іакв Архелай царствуетъ во Івдѣн. *3, 5* тогда ісхождаше кз немѸ Іерусалима и всѧ Івдѣа. *4, 25* ідоша народѧ — — ѿ Іерлїма и Івдѣн. *24, 16* тогда сѣшїи во Івдѣн.

Марк. 3, 7 ѿ Івдѣн. *13, 14* сѣшїи во Івдѣн да бѣжѧтъ на горы.

Лук. 2, 4 изъ града Назарѣта, во Івдѣю. *3, 1* ѿбладающѸ ПонтійскомѸ Пилѧтъ Івдѣею. *6, 17* и множество многѸ людѣй ѿ всѧ Івдѣи и Іерусалима. *7, 17* и изыде слово сїе по всѣй Івдѣи ѿ немѸ. *21, 21* тогда сѣшїи во Івдѣн. *23, 5* оучѧ по всѣй Івдѣи наченѧ ѿ Галїлен.

Іоан. 4, 3 ѿставн Івдѣю. *4, 47* сѣй слышавъ, іакв Іисъ прїиде ѿ Івдѣн — — іде кз немѸ. *4, 54* второе знаменїе сотвори Іисъ, прїшедъ ѿ Івдѣн въ Галїлѣю. *7, 1* не хотѧше во Івдѣн ходити, іакв іскахѸ єгѸ Івдѣе оубити. *7, 3* преїдѧ ѿсюдѸ и ідѧ во Івдѣю. *11, 7* ідемѸ во Івдѣю пакн.

Дьян. 1, 8 и вѣдете мнѣ свидѣтели — — во всѣй Івдѣн. *2, 9* живѣшїи — — во Івдѣн. *9, 31* цркви же по всѣй Івдѣи и Галїлен и Самарїи имѣхѸ мїръ. *10, 37* вы вѣсте глаголъ бывшїй по всѣй Івдѣи, наченшїйсѧ ѿ Галїлен. *11, 1* слышаша же Аїли и братїѧ сѣшїи во Івдѣн, іакв и гл҃зѣцы прїѧша слово Бжїе.

11, 29 изволиша кїиждо изъ на службѸ послѧти живѣшымъ во Івдѣн братїямъ. *12, 19* и изшедъ ѿ Івдѣи въ Кесарїю, живѧше. *15, 1* и иѣщѧи сшѣдше ѿ Івдѣн, оучахѸ братїю. *21, 10* снїде нѣкто ѿ Івдѣи прѣрокъ именеѸ Агавъ.

Римлян. 15, 31 да избавлюсѧ ѿ противляющисѧ во Івдѣн.

2 КоринѸ. 1, 16 и ва̀ми проводѧтсѧ во Івдѣю.

1 Солун. 2, 14 вы во побѣдѣны высте — — црквамъ Бжїимъ сѣшымъ во Івдѣн.

ІВДѢАНИИ (Ιουδαῖος, Judeus) — Іудейнинъ, Іудей.

См. выше: Еврей, Жидовинъ, Жидъ.

Дьян. 10, 28 мужъ Івдѣанинъ прилѣплѧтсѧ или прїхѸдѧти ко иноплемѣнникѸ. *13, 6* прошѣдше же Ѹстровъ да́же до Па́фа, ѿвѣрѣтѸста нѣкоего мужа волхвѧ лжепрѣрока Івдѣанина, ємѸже и́мѧ ВарїсѸсъ. *18, 2* и ѿвѣрѣтъ нѣкоего Івдѣанина именеѸ Аку́лѸ. *18, 24* Івдѣанинъ же нѣкто АполлѸсъ и́менеѸ. *19, 14* Івдѣанина архїереѧ сѣмѸ, и́же сїе творѧхѸ. *19, 34* размѣвше же, іакв Івдѣанинъ єсть. *21, 39* азъ єсмь Івдѣанинъ. *22, 3* азъ Івдѣанинъ.

ІВДѢАНИИ (Ιουδαία, Judea) — Іудейнина, Іудейка.

Дьян. 16, 1 сынъ жены нѣ-

кѣм ІѸдѣянини вѣрны, Оца же Ёлиина. 24, 24 пришѣдъ — — съ женою своею сѣшею ІѸдѣяниною.

ІѸДЕЙ (Ιουδαῖος, Judæus) — Іудей.

Римлян. 1, 16 сила во Бжѣмъ есть во спасѣніе всѣмъ вѣрнѣмъ, ІѸдѣи же прѣжде и Ёлиинѣ. 2, 9 ІѸдѣя же прѣжде и Ёлиина. 2, 10 ІѸдѣи же прѣжде и Ёлиинѣ. 2, 17 сѣ ты ІѸдѣй именѣшися. 2, 28 не во ѣже ѣвъ, ІѸдѣй есть. 2, 29 но ѣже въ тайнѣ ІѸдѣй. 3, 1 что оубо лѣшше ІѸдѣю; или кѣм польза вѣрѣзаніа. 10, 12 нѣсть во рѣзницѣмъ ІѸдѣи же и Ёлиинѣ.

1 Коринѣ. 9, 20 быхъ ІѸдѣемъ ѣкѣ ІѸдѣй, да ІѸдѣи при- вѣрѣшъ.

Галат. 2, 14 аще ты ІѸдѣй сый ѣзѣчески, а не ІѸдѣйски живѣши. 3, 28 нѣсть ІѸдѣй, ни Ёлиинѣ.

Колос. 3, 11 ѣдѣже нѣсть Ёлиинѣ, ни ІѸдѣй.

ІѸДЕИ (Ιουδαῖοι, Judæi) — Іудей.

Матѣ. 28, 15 и промѣсѣ слово сіѣ во ІѸдѣехъ даже до сегѣ днѣ.

Марк. 7, 3 вси ІѸдѣе — — не ѣдѣтъ.

Лук. 23, 3 ты ли еси црѣ ІѸдѣемъ.

Іоан. 2, 18 вѣвѣцаша же ІѸдѣе и рѣша ѣмѣ. 2, 20 рѣша же

ІѸдѣе. 3, 25 бысть же стѣзѣніѣ ѣ оученикѣ Іѣанновыхъ со ІѸдѣи ѣ ѣчищеніи. 4, 22 ѣкѣ спасѣніѣ ѣ ІѸдѣй есть. 5, 15 и повѣда ІѸдѣмъ. 5, 16 гонѣхъ Іѣса ІѸдѣе. 5, 18 пѣче ѣскахъ ѣго ІѸдѣе оубѣти. 6, 41 ропѣхъ оубѣ ІѸдѣе ѣ нѣмъ. 7, 1 не хотѣше во во ІѸдѣи ходѣти, ѣкѣ ѣскахъ ѣго ІѸдѣе оубѣти. 7, 15 и днѣлѣхъсѣ ІѸдѣе. 7, 35 рѣша же ІѸдѣе кѣ сѣбѣ. 8, 22 глаголахъ оубѣ ІѸдѣе. 8, 31 глаголаше оубѣ Іѣса кѣ вѣровавшимъ ѣмъ ІѸдѣмъ. 8, 48 вѣвѣцаша оубѣ ІѸдѣе. 8, 57 рѣша оубѣ ІѸдѣе кѣ немъ. 9, 18 не ѣша оубѣ вѣры ІѸдѣе ѣ нѣмъ, ѣкѣ сѣпѣ вѣ и прозрѣ. 10, 19 распрѣ же пѣки бысть въ ІѸдѣехъ за словеса сіѣ. 10, 24 ѣвыдѣша же ѣго ІѸдѣе. 10, 31 взѣша же кѣмѣніѣ пѣки ІѸдѣе, да повѣютъ ѣго. 10, 33 вѣвѣцаша ѣмъ ІѸдѣе. 11, 8 Раввѣ, нѣнѣ ѣскахъ тебѣ кѣмѣніемъ повѣти ІѸдѣе. 11, 19 мнози ѣ ІѸдѣй вѣхъ пришли кѣ Марѣѣ и Маріи, да оутѣшатъ ѣхъ ѣ вратѣ ю. 11, 31 ІѸдѣе же оубѣ — — вѣдѣвши Марію, ѣкѣ скорѣ воста и ѣзѣде, по нѣй ѣдѣша. 11, 33 Іѣса оубѣ, ѣкѣ ѣнѣ — — пришѣдшимъ сѣ нѣю ІѸдѣи плачѣшъ, запрѣти лѣхъ. 11, 45 мнози оубѣ ѣ ІѸдѣй — — вѣроваша въ него. 11, 54 Іѣса же кѣмъ не ѣвъ хѣждѣше по

ІѸДѸЕХЪ. 12, 9 разѸмѸ же на-
ро́дъ мно́гъ ѿ ІѸДѸЕИ, ꙗ́кѡ тѸ
ѣсть. 12, 11 ꙗ́кѡ мно́зи ѣгѡ
ра́ди ѡбѸхѸ ѿ ІѸДѸЕИ ѡ вѣровахѸ
во ІѸса. 13, 33 възыщете мене,
ѡ ꙗ́коже рѣхѸ ІѸДѸЕШМЪ, ꙗ́кѡ
ѡможе ѡзѸ ѡдѸ, вы не можете
прѣити. 18, 14 вѣ же Каіа́фа
да́вый совѣтъ ІѸДѸЕШМЪ, ꙗ́кѡ
о́уиѣ ѣсть ѣди́номѸ чело́вѣкѸ о́у-
мрѣти за лю́ди. 18, 20 ѡзѸ всегда
о́учахѸ на со́мнишихѸ ѡ въ цѣр-
кви, ѡдѣже всегда ІѸДѸЕЕ снѣмлют-
сѧ. 18, 31 рѣша же ѣмѸ ІѸДѸЕЕ:
на́мъ не досто́итъ оубѣити никогѡ-
же. 18, 36 ѡще ѿ мі́ра сегѡ
было бы цѣство моѣ, слѣгѡи мой
о́убѡ подви́залисѧ быша, да не
прѣданъ быхѸ былъ ІѸДѸЕШМЪ. 18,
38 па́ки ѡзыде ко ІѸДѸЕШМЪ, ѡ
глаго́ла ѡмъ: ѡзѸ ине́ди́нымъ вѡ-
ны ѡвѣрѣтаю въ не́мъ. 19, 7
ѡвѣща́ша ѣмѸ ІѸДѸЕЕ: мы зако́нъ
ѡмамы. 19, 12 ІѸДѸЕЕ же вопѣ-
хѸ, глаго́люще: ѡще сегѡ пѣсти-
ши, ѡѣси дрѸгъ кѣсаревъ. 19,
14 ѡ глаго́ла ІѸДѸЕШМЪ: се ца́рь
ва́шъ. 19, 20 сегѡ тѣтла мно́зи
что́ша ѿ ІѸДѸЕИ. 19, 31 ІѸДѸЕЕ
же — — моли́ша Піла́та, да пре-
вѣю́тъ гѡлени ѡхѸ. 19, 40 ѡ
ѡвѣвѣста ѣ рѣзали со дрѸмѣты,
ѡкоже ѡвѣчай ѣсть ІѸДѸЕШМЪ по-
гребѣти.

Дѣян. 2, 5 вѣхѸ же во Іе-
русали́мѣ живѸщи ІѸДѸЕН. 2, 10
ІѸДѸЕН же ѡи́шелцы. 9, 22
Са́улъ же па́че крѣплѣсѧ ѡ

смѣща́ше ІѸДѸЕН живѸщымъ въ
Дамасѣ. 9, 23 ꙗ́коже ѡспѡлни-
шасѧ дѡне́ дово́льны, совѣща́ша
ІѸДѸЕН оубѣити ѣгѡ. 11, 19 ине́-
ди́номѸ же глаго́люще сло́во, то́к-
мѡ ІѸДѸЕШМЪ. 12, 3 ѡи́вѣвѣ,
ꙗ́кѡ го́дѣ ѣсть ІѸДѸЕШМЪ, прило-
жи́ти ѡти ѡ Петра. 13, 43 раз-
ше́дшѧ же сово́рѸ, послѣдова-
ша мно́зи ѿ ІѸДѸЕИ ѡ чести́выхѸ
пришлѣцѸ Па́влѸ ѡ Ва́риавѣ. 13,
45 вѣдѣвѣ же ІѸДѸЕН наро́ды,
ѡспѡнишасѧ за́висти. 13, 50
ІѸДѸЕН же наѡсти́ша чести́вымъ же-
ны ѡ благоо́бразнымъ ѡ старѣй-
шины гра́да. 14, 1 ѡ глаго́лати
та́кѡ, ꙗ́кѡ вѣровати ІѸДѸЕЕВЪ ѡ
ѡли́ншѡхѸ мно́жествѸ мно́гѸ. 14,
2 невѣрѸющи́и же ІѸДѸЕН воздѡв-
го́ша ѡ ѡзлѡби́ша дѡшы ѡзы́ковъ
на бра́тію. 14, 4 ѡ ѡви о́убѡ
вѣхѸ со ІѸДѸЕН, ѡви же со А́пто-
лы. 14, 5 ѡи́гѡдѡ вѣсть стре-
леніѣ ѡзы́кѡмъ же ѡ ІѸДѸЕШМЪ съ
нача́лники ѡхѸ, доса́дити ѡ каме-
ніѣмъ побѣити ѡхѸ. 14, 19 при-
до́ша ѿ Антио́хіи ѡ Іко́ни ѡѣцы
ІѸДѸЕН. 16, 3 ѡи́пріѣмъ ѡвѣрѣза
ѣгѡ, ІѸДѸЕН ра́ди сѣщи́хѸ на мѣ-
стѣхѸ ѡи́тѣхѸ. 16, 20 сѡи́ чело-
вѣцы возмѣщаю́тъ гра́дъ на́шъ,
ІѸДѸЕЕ сѣще. 17, 5 возревно-
ва́вѣ же ѡпоко́рѣши́сѧ ІѸДѸЕЕ.
17, 13 ѡ ꙗ́кѡ оубѣдѡна, ѡже
ѿ Голѡна ІѸДѸЕН. 17, 17 ста-
за́шесѧ же о́убѡ на со́мниши со
ІѸДѸЕН ѡ съ чести́выми. 18, 2
(занѣ повелѣвъ вѣше Кла́вдіѡ

ѡблчѣтисѧ всѣмъ ІВДѣмъ ѡ Рима) прїиде къ нѣмъ. 18, 4 и препираше ІВДѣи и Ёллины. 18, 5 свидѣтельствѡ ІВДѣмъ Іиса быти Хрѣта. 18, 12 нападоша єдинодушнѡ ІВДѣи на Павла. 18, 14 хотѣшъ же Павелъ ѡверсти оустѧ, рече Галліонъ ко ІВДѣмъ: аще оубо неправда была бы каѧ или дѣло слое, ѿ ІВДѣе. 18, 19 самъ же вшѣдъ въ сонмище, стѣзашесѧ со ІВДѣи. 18, 28 твѣрдо во ІВДѣи непрестаѡ ѡбличаше предъ людьми. 19, 13 начаша же иѣщны ѡ скитающихся ІВДѣй заклинателей. 19, 17 сіе же бысть разѡмно всѣмъ живущымъ во Ёфесѣ ІВДѣмъ же и Ёллинѡмъ. 19, 33 ѡ народа же избрѧша Аเลสѧндра, извѣдшымъ єго ІВДѣмъ. 20, 3 бывшъ инѧ навѣтѡ ѡ ІВДѣй. 20, 21 засвидѣтельствѡ ІВДѣмъ же и Ёллинѡмъ єже къ Бгѡу покаѣніе. 21, 11 мужа, єгѡже єсть помѣсъ сѣй, такѡ свѣжѣтъ (єго) во Іерлѣмѣ ІВДѣи. 21, 20 видиши ли, брате, колѣкѡ тѣмъ єсть ІВДѣй вѣровавшихъ. 21, 21 ѡстѣплѣнію оучниши ѡ закона Иѡѡсѣова живущымъ во пѣзыцѣхъ всѡ ІВДѣи. 21, 27 ІВДѣи — — навѣдиша весь народъ. 22, 12 свидѣствованъ ѡ всѣхъ живущихъ въ Дамасцѣ ІВДѣй. 22, 30 чesѡ ради ѡклеветаетсѧ ѡ ІВДѣй. 23, 12 сотворше иѣщны ѡ ІВДѣй совѣта. 23, 20 ІВДѣи совѣща-

ша оумолѣти тѧ. 23, 27 мужа сего іѧта ѡ ІВДѣй — — ѡхъ. 23, 30 коѡ хотѣшъ быти ѡ ІВДѣй на мужа сего. 24, 5 ѡврѣтохомъ во мужа сего — — движѡща противленіе всѣмъ ІВДѣмъ. 24, 9 сложишасѧ же и ІВДѣи. 24, 19 ѡврѣтоша мѧ — — иѣщны ѡ Асін ІВДѣи. 24, 27 хотѧ же оугѡдное сотворити ІВДѣмъ. 25, 2 сказаша же ємѡ архіерѣи и пѣрвіи ѡ ІВДѣй на Павла. 25, 7 Ѹкрестѧ стѧша, иже ѡ Іерлѣма сшѣдшии ІВДѣи. 25, 9 Фістъ же хотѧ оугѡдное ІВДѣмъ сотворити. 25, 10 ІВДѣи ничѣмъже ѡбѣдѣхъ. 25, 24 видѣте сего, ѡ нѣмъже все множество ІВДѣй стѣжѧхъ мѧ. 26, 2 ѡ всѣхъ ѡ ииѡхъ ѡклеветаемъ єсѡ ѡ ІВДѣй. 26, 4 житіе оубѡ мое — — вѣдѧтъ вси ІВДѣи. 26, 7 ѡ нѣмъже оуповѧніи ѡклеветаемъ єсѡ, црю Агрѣппо, ѡ ІВДѣй. 26, 21 сѣхъ ради мѧ ІВДѣи ємше во стѣлищи. 28, 17 бысть же по днѣхъ трѣхъ, созѡвѧ Павелѧ свѣщымъ ѡ ІВДѣевъ пѣрвымъ. 28, 19 сопротивъ же глаголющимъ ІВДѣмъ, нѣжда мѧ бысть нарешии кесарѡ. 28, 21 мы ниже писаніѡ ѡ теѡѡ прѣхѡмъ ѡ ІВДѣй. 28, 29 ѡндоша ІВДѣи, многое имѡще междѡ собою составѧніе.

Римляни. 3, 9 предъкорѣхомъ во ІВДѣи же и Ёллины всѡ подъ грѣхѡмъ быти. 3, 29 или

ІУДЕЄВЪ БГЪ ТОКМЪ, а не ѿ іазы-
кѡвъ. 9, 24 ѿже ѿ призва насъ
не точію ѡ ІУДЕИ, но ѿ іазыкѡвъ.

1 Коринѡ. 1, 22 понеже
ІУДЕЕ знаменіа просѣтъ. 1, 23
ІУДЕЕМЪ оубѡ соблазнъ, Ёлли-
нѡмъ же безуміе. 1, 24 самѡмъ
же звѣинымъ ІУДЕЕМЪ же ѿ Ёлли-
нѡмъ. 9, 20 да ІУДЕИ прихвѣ-
щѡ. 10, 32 безпреткновеніи вы-
вѣйте ІУДЕЕМЪ ѿ Ёллинѡмъ ѿ цр-
кви Бжіей. 12, 13 ѿбо єдинѣмъ
ДХѡмъ мы вси во єдино тѣло
крѣпимъсѡ, аще ІУДЕИ, аще Ёлли-
ни, илѣ раби, илѣ свободни.

2 Коринѡ. 11, 24 ѡ ІУДЕИ
пѣтъкрѣты четыредесѣтъ развѣ
єдинымъ прѣмѡхъ.

Галат. 2, 13 ѿ лицемѣри-
шасѡ съ нѣмъ — — ІУДЕИ. 2,
15 мы єстествомъ ІУДЕИ, а не ѡ
іазыкѡвъ грѣшницы.

1 Солун. 2, 14 іакоже ѿ тѣхъ
ѡ ІУДЕИ.

Апокалипс. 2, 9 ѿ хѡлы гла-
голющихъсѡ быти ІУДЕИ. 3, 9 сѣ-
даю ѡ сомниша сатанина глаго-
лющихъсѡ быти ІУДЕИ.

ІУДЕЙСКИ (Ἰουδαϊκός, judai-
ce) — Іудейски, по-Іудейски.

Галат. 2, 14 рекѡхъ Петрѡ
прѣдъ всѣми: аще ты ІУДЕИ сѣи,
іазычески, а не ІУДЕЙСКИ живѣши,
почтѡ іазыки нѣдиши ІУДЕЙСКИ
жителствовати (Ἰουδαΐζειν, judai-
zare).

ІУДЕЙСКІЙ, ІУДЕЙСКЪ (τῆς
Ἰουδαίας, Judææ; τῶν Ἰουδαίων,

Judæorum; Ἰουδαῖος, Judaicus;
Ἰουδαϊκός, Judaicus) — Іудейскій.

Матѡ. 2, 1 Іисѡ же рѡжда-
шѡсѡ въ вифлѡемѣ ІУДЕЙСТѢМЪ.
2, 2 црѣ ІУДЕЙСКІЙ. 2, 5 въ
вифлѡемѣ ІУДЕЙСТѢМЪ. 3, 1 про-
повѣдаѡ въ пѣстыни ІУДЕЙСТѢИ.
19, 1 прѣиде въ предѣлы ІУДЕЙ-
скіа. 27, 11 ты ли єси Црѣ ІУ-
ДЕЙСКІЙ. 27, 29 рѡгахѡсѡ ємѡ,
глаголюще: рѡдѡмъ, црѡ ІУДЕЙ-
скій. 27, 37 сѣи єсть Іисѡ, Црѣ
ІУДЕЙСКІЙ.

Марк. 1, 5 исхождаше къ
немѡ всѡ ІУДЕЙСКАѡ странѡ. 10,
1 прѣиде въ предѣлы ІУДЕЙСКІа.
15, 2 ты ли єси црѣ ІУДЕЙСКІЙ.
15, 9 хѡщете ли, пѣщѡ вѡмъ
црѣ ІУДЕЙСКА. 15, 12 єгоже
глаголете црѣ ІУДЕЙСКА. 15, 18
рѡдѡмъ, црѡ ІУДЕЙСКІЙ. 15, 26
црѣ ІУДЕЙСКА

Лук. 1, 5 высть во днѣ Ирѡ-
да царѣ ІУДЕЙСКА. 1, 65 ѿ во
всѣй странѣ ІУДЕЙСТѢИ. 5, 17
ѿже вѣхѡ пришли ѡ всѡмъ вѣси
Галілейскіа ѿ ІУДЕЙСКІа ѿ Іерѡ-
лимскіа. 7, 3 слышавъ же ѡ Іисѡ
сѣ послѡ къ немѡ старцы ІУДЕЙ-
скіа. 23, 37 аще ты єси црѣ ІУ-
ДЕЙСКА, спасѣсѡ самъ. 23, 38
сѣи єсть црѣ ІУДЕЙСКА. 23, 51
ѡ Арѣмаѡѡеа града ІУДЕЙСКА, ѿже
чѡмъше ѿ самъ црѣствіа Бжіа.

Іоан. 2, 6 вѣхѡ же тѡ водо-
носы — — лежѡше по ѡчищенію
ІУДЕЙСКѡ. 2, 13 ѿ влѣзъ вѣ пасха
ІУДЕЙСКА. 5, 1 по сѣхъ же пѣ

праздникъ ІВДЕЙСКІЙ и възиде Іисъ во Іерусалимъ. 7, 2 вѣ же блізъ праздникъ ІВДЕЙСКІЙ. 7, 13 никтоже оубо іавѣ глаголаше ѿ нѣмъ, страха ради ІВДЕЙСКАГО. 11, 55 вѣ же блізъ пасха ІВДЕЙСКА. 18, 12 спѣра же и тысѣщникъ и слуги ІВДЕЙСКІИ, іаша Іиса, и связаша єго. 18, 33 видѣ оубо паки Пилатъ въ претѣрѣ — и рече ємъ: ты ли єси царь ІВДЕЙСКЪ. 18, 39 хочете ли оубо да ѿпущу вамъ царя ІВДЕЙСКА. 19, 3 радѣиша, црѣю ІВДЕЙСКІЙ. 19, 19 Іисъ Назаретинъ црѣ ІВДЕЙСКІЙ. 19, 21 глаголаху оубо Пилатъ архіерее ІВДЕЙСТІИ: не пиши: црѣ ІВДЕЙСКІЙ: но іакъ самъ рече: црѣ єсмь ІВДЕЙСКІЙ. 19, 38 Іосифъ — — сынъ оученикъ Іисовъ, по таєнъ же страха ради ІВДЕЙСКА. 19, 42 тѣ оубо патка ради ІВДЕЙСКА — — положиша Іиса. 20, 19 сѣхъ же поздѣ — — и двѣремъ затворѣннымъ — — страха ради ІВДЕЙСКА, пріиде Іисъ.

Дѣян. 2, 14 мужіе ІВДЕЙСТІИ и живущіи во Іерусалимѣ всѣ, сіе вамъ разумно да вѣдѣтъ. 8, 1 всѣ же разсѣвшася по странамъ ІВДЕЙСКИМЪ. 10, 22 свидѣтельствоваши ѿ всегѣхъ іазыка ІВДЕЙСКА. 10, 39 и мы єсмы свидѣтеле всѣхъ, іакже сотвори во странѣ ІВДЕЙСТІИ и во Іерусалимѣ. 12, 11 и изѣмъ мѣ изъ рѣки Иршодовы и ѿ всегѣхъ члвчнхъ людеі ІВДЕЙСКИХЪ. 13, 5 и выв-

ше въ Саламинѣ, возвѣщаѣста слово Бжіе въ сѣмищахъ ІВДЕЙСКИХЪ. 13, 42 исходящымъ же имъ ѿ сѣмища ІВДЕЙСКА, молѣху іазыцы въ дрѣвѣю сѣбѣхъ глаголатисѣ имъ глголомъ сѣмъ. 14, 1 бысть же во Іконіи, вкупѣ внити їма въ сѣмище ІВДЕЙСКОЕ. 17, 1 иѣже вѣ сѣмище ІВДЕЙСКОЕ. 17, 10 иже пришедше, идоша въ соборъ ІВДЕЙСКІЙ. 20, 19 прилѣчившимисѣ мнѣ ѿ ІВДЕЙСКИХЪ навѣтъ. 25, 8 ѿвѣщаваяху ємъ, іакъ ни на законъ ІВДЕЙСКІЙ — — что согрѣшихъ. 25, 15 ѿ нѣмъже — — іавиша архіерей и старцы ІВДЕЙСТІИ. 26, 3 вѣдѣца мѣ сѣща свѣдый всѣхъ ІВДЕЙСКИХЪ Обычаевъ. 26, 17 изимамъ тѣ ѿ людеі ІВДЕЙСКИХЪ. 26, 20 и во всѣмъ странѣ ІВДЕЙСТІИ — — проповѣдаю покаитисѣ. 26, 23 свѣтъ хотѣше проповѣдати людемъ (ІВДЕЙСКИМЪ).

Галат. 1, 22 вѣхъ же не знаємъ лицемъ црквамъ ІВДЕЙСКИМЪ іакже ѿ Хртѣ.

Тит. 1, 14 не внимающе ІВДЕЙСКИМЪ баснемъ.

ІВДИНЪ (Іоуда, Judæ) — Іудинъ (Іуды).

Въ приводимыхъ ниже трехъ текстахъ упоминаются три Іуды: сынъ Іоанновъ, сынъ Іосифовъ, сынъ патриарха Іакова. Всѣ они упомянuty у Евангелиста Луки. въ родословіи Христа.

Лук. 3, 26 [снъ] ІВДИНЪ. 3, 30 [снъ] ІВДИНЪ. 3, 33 [снъ] ІВДИНЪ.

ІУДОВЪ (Ἰουδα, Judæ) —
Иудовъ (Иуды).

Матѳ. 2, 6 и ты Вифлѣмѣ,
землѣ ІУдова, ничѣмъ же мѣнши еси
во вѣкахъ ІУдовыхъ (ничѣмъ не
меньше воеводствъ Іудиныхъ).

Лук. 1, 39 ѿде въ гѳрнѣмъ
со тѣѣніемъ, во градъ ІУдовъ.

Дѣян. 9, 11 и взыщи въ до-
мѣ ІУдовѣ Гавла именемъ, Тар-
санина: се во молитвѣ дѣбѣтъ.

Евр. 7, 14 іакъ ѿ колѣна
ІУдова возсѣмъ Гдѣ нашъ. 8, 8 и
совершѣ на домъ Іислевъ и на домъ
ІУдовъ заветъ новъ.

Апокалипс. 5, 5 иже сѣи ѿ
колѣна ІУдова. 7, 5 ѿ колѣна
ІУдова дванадѣсѣтъ тысячъ за-
печатѣнныхъ.

ІУЛІА (Ἰουλία, Julia) — Юлія,
благородная Римлянка, учени-
ца апостола Павла, обращенная
имъ въ христіанству.

Римлян. 16, 15 цѣлуйте
Филолога и Іулію.

ІУЛІЙ (Ἰούλιος, Julius) —
Юлій, сотникъ Севастійской ко-
горты, которому отданъ былъ
подъ стражу апостолъ Павелъ,
вмѣстѣ съ другими узниками.

Дѣян. 27, 1 предахъ Павла
— — сотникѣ, именемъ Іулію,
спѣры Севастійскѣ (σπεῖρης, Σε-
βαστῆς, cohortis Augustæ, Авгу-
стова полка, *Син. пер.*). 27, 3
человѣколюбѣ же Іуліи Павлови
дѣла.

ІУНІА (Ἰουνίας, Junia) — Юнія,
ученица и сродница апостола
Павла. Память: февраля 22
(обрѣтеніе мощей) и 17 мая.

Имя Юніи тѣсно связано съ именемъ
Андроника (см. выше), одного изъ
70-ти учениковъ, бывшаго епископомъ
въ Панонѣ. По преданію, Юнія была
помощницею Андроника.

Римлян. 16, 7 и Іунію
сродники моѣ и сплѣнники моѣ.

ІУСТЪ Ἰωσιφъ нарицаемый
Варсава (Ἰουστός, ὁ Ἰωσήφ καλοῦ-
μενος Βαρσαβας, Justus, Ioseph
vocatus Barsabas) — Іустъ - Іо-
сифъ, прозванный Варсава,
предложенный вмѣстѣ съ Мат-
ѳеимъ, для избранія въ апосто-
лы, на мѣсто послѣ Іуды Ис-
кариотскаго.

См. выше: Іосифъ, Варсава.
По свидѣтельству нѣкоторыхъ, одинъ
изъ 70-ти учениковъ, «во Еленѣро-
поли бысть епископъ».

Дѣян. 1, 23 и поставиша
двѣ, Іосифа нарицаемаго Варса-
вѣ, иже нареченъ бысть Іустъ, и
Матѳіа.

ІУСТЪ (Ἰουστός, Justus) —
Іустъ, нѣкто изъ богобоязнен-
ныхъ язычниковъ Коринѳа; въ
его домъ апостолъ Павелъ пе-
решелъ отъ Акилы.

Дѣян. 18, 7 и прешѣвъ ѿ-
тѣдѣ пріиде въ домъ нѣкоего
именемъ Іуста.

ІУСТЪ (Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος
Ἰουστός, Jesus, qui vocatur Justus)
— Исусъ, прозванный Іустъ,

См. выше: *ІисѸсѸ*.
Колос. 4, 11 *ІисѸсѸ* наречѣн-
 ный *ІѸсѸсѸ*.

K.

Иоан. 11, 49 єдинъ же нѣ-
кто ѿ нѣхъ Каіафа — — рече
ѣмъ: вы не вѣсте ничесѡже. **18,**
13 ведоша єго ко ѣннѣ первъте:

вѣ бо тѣсть Каіаѳѣ. 18, 14 вѣ же Каіаѳа даѣвый совѣтъ ѿдаѣшмъ, ѿкъ оуѣне ѣсть ѣдиномъ челоѣкъ оумрѣти за люди. 18, 24 посла же ѣго ѿнна свѣзаннаго къ Каіаѳѣ архіерѣови. 18, 28 ведоша же ѿнса ѿ Каіаѳы въ претѣръ.

Дян. 4, 6 высть же наѣтріе собратіа — и Каіаѳѣ и ѿшаниъ и ѿлѣзандръ.

КАІНАНОВЪ (τοῦ Καϊνᾶν, Cainani) — Каинановъ (Каинана).

Въ приводимыхъ ниже двухъ текстахъ первый Каинанъ (Καϊνᾶν, Cainanus) есть сынъ Арфаксатовъ, второй — сынъ Еноса.

Лук. 3, 36 [снъ] Каінаіновъ. 3, 37 [снъ] Каінаіновъ.

КАІНОВЪ (τοῦ Καῖν, Cain) — Каиновъ (Каина).

Иуд. 1, 11 горѣ ѿмъ: ѿкъ въ пѣть Каіновъ (vίαιη Cain) пондоша (потомучто идутъ путемъ Каиновымъ).

КАІНЪ (Καῖν, Cain) — Каинъ, первый сынъ Адама, братъ Авеля.

Каинъ съ Еврейскаго значить: пріобрѣтеніе, а Авель — дуновение.

1 Иоан. 3, 12 не ѿкоже Каіинъ ѿ лѣкаѣгѣ вѣ.

Евр. 11, 4 вѣрою множайшю жѣртѣ ѿ Авеля паче Каіна принесе Бгъ.

КАКІЙ (ποταπός, qualis; τίς, quis) — какій, второй.

2 Петр. 3, 11 кацѣмъ

(ποταπός) подобаетъ быти вамъ (какимъ должно бывать вамъ).

1 Коринѣ. 15, 2 ѿмже ѿ спасаѣтеса, кацѣмъ (τίνι) словомъ (какимъ словомъ) благоѣстїхъ вамъ, ѿше содержитѣ.

КАКЪ (πῶς, quomodo; ὅπως, ut; πόθεν, unde) — какъ: какимъ образомъ.

Матѣ. 6, 28 какъ растѣтъ. 7, 4 ѿли какъ речѣши вратѣ твоѣмъ. 10, 19 какъ ѿли что возглаголете. 12, 4 какъ вниде въ храмъ. 12, 14 какъ ѣго погубѣтъ. 12, 26 какъ оубо стѣнетъ цѣрѣво ѣгѣ. 12, 29 ѿли какъ можетъ кто внити въ домъ. 12, 34 какъ можетъ добрѣ глаголати. 15, 32 да не какъ ѿслабѣютъ на пѣти. 16, 11 какъ не разѣмѣете. 21, 20 какъ ѿѣше смоковница. 22, 12 какъ вшелъ ѣси сѣмъ не ѿмѣи ѿѣѣниѣмъ вратѣ. 22, 43 какъ оубо двѣз дѣхомъ Гда ѣго нарицѣтъ. 22, 45 какъ снъ ѣмъ ѣсть. 23, 33 какъ оубѣжитѣ ѿ сѣдѣ огнѣ геѣнскагѣ. 25, 9 ѣда какъ не достѣнетъ ѿмъ ѿ вамъ. 26, 54 какъ оубо свѣдѣтѣ пнсѣниѣ. 27, 64 да не какъ приѣдѣше оученицы ѣгѣ нѣщїю, оукрадѣтъ ѣго.

Марк. 2, 26 какъ вниде въ домъ Бжїи. 3, 6 какъ ѣго погубѣтъ. 3, 23 какъ можетъ сатана сатанѣ ѿзгонїти. 4, 13 какъ всѣ прїтчи оуразѣмѣете.

4, 40 какш не ймате вѣры. 5, 16 какш бысть бѣсно́мъ. 8, 21 какш не разꙋмѣете. 9, 11 какш глаголютъ книжницы. 9, 12 какш єсть писано. 10, 23 какш неꙋдобъ имѹщи́и богатство въ цѣ́ствіе Бж́іе вни́дѹтъ. 10, 24 какш неꙋдобъ оꙋпово́ающымъ на богатство въ цѣ́ствіе Бж́іе вни́ти. 11, 18 йска́хꙋ какш є́го погꙋба́тъ. 12, 35 какш глаголютъ книжницы. 12, 41 какш наро́дъ мѣшетъ мѣдь. 14, 1 какш є́го лѣстію ѣмше оꙋбію́тъ. 14, 2 є́да какш молва́ вѣдетъ лю́дска. 14, 11 какш є́го въ оꙋдобно вре́мѣ преда́стъ.

Лук. 1, 34 какш вѣдетъ сіе йдѣ́же мꙋ́жа не знаю. 1, 62 ѣ́же какш вы хотѣ́ли наре́ши ѣ́. 6, 4 какш вни́де въ до́мъ Бж́ій. 6, 42 йли́ какш можеши ре́ши бра́тѣ твоѣмъ. 8, 18 блюди́тесѣ оꙋбо, какш слы́шите. 8, 36 возвѣсти́ша же ймъ видѣ́вшии, какш спасе́сѣ бѣсно́ваыи́сѣ. 10, 26 какш чте́ши. 11, 18 какш ста́нетъ ца́рство є́гѡ. 12, 11 не пе́читесѣ, какш йли́ что ѡ́вѣща́ете. 12, 27 какш расту́тъ. 12, 50 й какш оꙋде́ржѹсѣ. 12, 56 вре́мене же сегѡ́ какш не йска́ша́ете. 12, 58 да не какш привлече́тъ тебѣ́ къ сꙋди́и. 14, 7 ѡ́бде́ржа, какш предсѣ́даніѣмъ йзбира́хꙋ. 17, 18 какш не ѡ́брѣто́шасѣ возвра́щесѣ да́ти сла́вѣ Бѓꙋ. 18, 1 какш подоба́етъ

всегда́ моли́тисѣ. 18, 24 какш не оꙋдобъ имѹщи́и богатство въ цѣ́ствіе Бж́іе вни́дѹтъ. 20, 13 є́да какш, є́го видѣ́вшие, оꙋсра́мѣтсѣ. 20, 41 какш глаголютъ Хр́ста́ сѣа́ Дѣ́дова бы́ти. 20, 44 й какш сѣ́з є́мъ є́сть. 22, 2 какш вы оꙋбі́или є́го. 22, 4 какш є́го преда́стъ ймъ. 24, 20 какш преда́ша є́го а́рхіере́н и кни́зи на ѡ́сꙋжде́ніе сме́рти.

Іоан. 1, 48 какш мѣ́ знае́ши. 3, 4 какш мо́жетъ челове́къ ро́дѣтисѣ ста́ръ сый. 3, 9 какш мо́гꙋтъ сіѣ́ бы́ти. 3, 12 какш, а́ще рекꙋ́ ва́мъ нѣ́маѣ, оꙋвѣ́рѹете. 4, 9 какш ты Жи́довѣ́нъ сый ѡ́ мснѣ́ пити́ про́сиши. 5, 44 какш вы мо́жете вѣ́ровати, сла́вѣ дру́га ѡ́ дру́га пріѣ́млюще. 5, 47 а́ще ли тогѡ́ писані́емъ не вѣ́рѹете, какш моймъ гл҃го́лѡмъ вѣ́рꙋ ймете. 6, 42 какш оꙋбо гл҃етъ сѣ́й, іа́кш сѣ́й нѣ́сѣ сн҃адо́хꙋ. 6, 52 какш мо́жетъ сѣ́й на́мъ да́ти плѡ́ть свою́ іа́сти. 7, 15 какш сѣ́й кни́ги вѣ́сть не оꙋчи́всѣ. 7, 26 є́да какш разꙋмѣ́ша кни́зи, іа́кш сѣ́й є́сть Хр́то́сѣ. 8, 33 какш ты гл҃го́леши, іа́кш свобо́дни вѣ́дете. 9, 10 глаго́лахꙋ же є́мъ: какш ти ѡ́верзо́стсѣ Ѿ́чн. 9, 15 па́ки же вопроша́хꙋ є́го й фари́сеѣ, какш прозрѣ́. 9, 16 какш мо́жетъ челове́къ грѣ́шенъ сн҃цева́ зна́меніѣмъ творѣ́ти. 9, 19 какш оꙋбо ны́нѣ́ видѣ́тъ. 9, 21 какш же ны́нѣ́ видѣ́тъ, не вѣ́мъ.

бѣ во тѣсть Каіаѳѣ. 18, 14 бѣ же Каіаѳа да́вый совѣтъ Іудеѣмъ, ꙗ́къ оу́не є́сть є́диномꙋ чело́вѣкꙋ оꙋмре́ти за лю́ди. 18, 24 посла́ же є́го Анна свѣ́заннаго къ Каіаѳѣ а́рхієре́ови. 18, 28 ведо́ша же І́иса ѿ Каіаѳы въ претѣ́рѣ.

Дян. 4, 6 бы́сть же на́ѣтріє со́вратісѣ — и Каіаѳѣ и Іѡа́ннꙋ и Ілє́за́ндрꙋ.

КАІНАНОВЪ (τοῦ Καϊνᾶν, Cainani) — Каинановъ (Каинана).

Въ приводимыхъ ниже двухъ текстахъ первый Каинанъ (Καϊνᾶν, Cainanus) есть сынъ Арфаксатовъ, второй — сынъ Еноса.

Лук. 3, 36 [снъ] Каіна́новъ. 3, 37 [снъ] Каіна́новъ.

КАІНОВЪ (τοῦ Καῖν, Cain) — Каиновъ (Каина).

Іуд. 1, 11 го́ре ѿмѣ: ꙗ́къ въ пꙋть Каі́новъ (viam Cain) по́ндо́ша (потомучто иду́ть путе́мъ Каи́новымъ).

КАІНЪ (Καῖν, Cain) — Каинъ, первый сынъ Адама, братъ Авеля.

Каинъ съ Еврейскаго значить: приобрѣтєніе, а Авель — дуновение.

1 Иоан. 3, 12 не ꙗ́коже Ка́инъ ѿ лꙋ́кавагѡ бѣ.

Евр. 11, 4 вѣ́рою мно́жайшꙋю жє́ртвꙋ Авель па́че Ка́ина прінесє́ Бгꙋ.

КАКІЙ (ποταπός, qualis; τίς, quis) — ка́кій, второй.

2 Петр. 3, 11 ка́цѣмъ

(ποταπός) подо́баєтъ бы́ти ва́мъ (ка́кимъ должно́ быва́ть ва́мъ).

1 Коринѡ. 15, 2 ѿмже ѿ спаса́етесѣ, ка́цѣмъ (τίς) сло́вомъ (ка́кимъ сло́вомъ) благо́вѣстїѹ ва́мъ, а́ще соде́ржитє.

КАКЪ (πώς, quomodo; ὅπως, ut; πόθεν, unde) — ка́къ: ка́кимъ обра́зомъ.

Матѡ. 6, 28 ка́къ растꙋ́тъ. 7, 4 ѿи ка́къ рече́ши бра́тꙋ твоє́мꙋ. 10, 19 ка́къ ѿи что́ возглаго́лете. 12, 4 ка́къ вни́де въ х́рамъ. 12, 14 ка́къ є́го погꙋ́ба́тъ. 12, 26 ка́къ оꙋ́бо ста́нетъ цѣ́тво є́гѡ. 12, 29 ѿи ка́къ мо́жетъ кто́ вни́ти въ до́мъ. 12, 34 ка́къ мо́жетъ до́бро глаго́лати. 15, 32 да не ка́къ ѿсла́влю́тъ на пꙋти. 16, 11 ка́къ не разꙋмѣ́ете. 21, 20 ка́къ а́вїє ѿзсше́ смоко́вница. 22, 12 ка́къ вше́лъ є́си сѣ́мъ не ѿмѡ́й ѡ́дѣя́нїѣ бра́чна. 22, 43 ка́къ оꙋ́бшъ двѣ́зъ а́хѡмъ Гда́ є́го на́рица́етъ. 22, 45 ка́къ снъ є́мꙋ є́сть. 23, 33 ка́къ оꙋ́бѣжитє ѿ сꙋ́да ѡ́гнѣ ге́енскагѡ. 25, 9 є́да ка́къ не доста́нетъ на́мъ ѿ ва́мъ. 26, 54 ка́къ оꙋ́бо свѣ́дꙋетсѣ писа́нїѣ. 27, 64 да не ка́къ прїше́дше оꙋ́ченицы є́гѡ но́щїю, оꙋ́кра́дꙋтъ є́го.

Марк. 2, 26 ка́къ вни́де въ до́мъ Бж́їй. 3, 6 ка́къ є́го погꙋ́ба́тъ. 3, 23 ка́къ мо́жетъ са́тана сатанꙋ ѿзгонї́ти. 4, 13 ка́къ всѣ́ прїтчи оꙋ́разꙋмѣ́ете.

4, 40 какш не ймате вѣры. 5, 16 какш бысть вѣснóмъ. 8, 21 какш не разумѣете. 9, 11 какш глаголютъ книжницы. 9, 12 какш есть писано. 10, 23 какш неѡдóвъ имѹщи́и богатство въ цѣ́твїе Бжїе вни́дѹтъ. 10, 24 какш неѡдóвъ оупова́ющыма на богатство въ цѣ́твїе Бжїе вни́ти. 11, 18 и́скаѹхъ какш є́гò погвѣ́тъ. 12, 35 какш глаголютъ книжницы. 12, 41 какш наро́дъ мѣшетъ мѣдь. 14, 1 какш є́гò лѣстію ѣмше оубіо́утъ. 14, 2 є́дѹ какш молва́ вѣдетъ лю́дска. 14, 11 какш є́гò въ оудóбно вре́мѣ преда́стъ.

Лук. 1, 34 какш вѣдетъ сіе́ и́дѣ́же мѹ́жа не знаю. 1, 62 ѣ́же какш вы хотѣ́ли наре́ши є́. 6, 4 какш вни́де въ до́мъ Бжї́й. 6, 42 и́ли какш мо́жешн ре́ши бра́тѹ твоє́мъ. 8, 18 блюди́тесѣ оубо, какш слы́шите. 8, 36 возвѣ́сти́ша же й́мъ видѣ́вши́и, какш спасе́сѣ вѣснова́выйсѣ. 10, 26 какш чте́ши. 11, 18 какш ста́нетъ ца́рство є́гѹ. 12, 11 не пе́цѣтесѣ, какш и́ли что ѡ́бѣща́ете. 12, 27 какш расту́тъ. 12, 50 и́ какш оудержѹ́сѣ. 12, 56 вре́мене же сегѹ́ какш не и́скѹша́ете. 12, 58 да не какш привлече́тъ тебѣ́ къ сѹ́дїи. 14, 7 ѡ́бдержа́, какш предше́дѹ́и избѣра́ѹхъ. 17, 18 какш не ѡ́брѣто́шасѣ возвра́щесѣ да́ти сла́вѹ Бгѹ. 18, 1 какш подоба́етъ

всегда́ моли́тисѣ. 18, 24 какш не оудóвъ имѹщи́и богатство въ цѣ́твїе Бжїе вни́дѹтъ. 20, 13 є́дѹ какш, є́гò видѣ́вшие, оўсра́мѣ́тсѣ. 20, 41 какш глаголютъ Хр́та́ сѣа́ двѡ́ва бы́ти. 20, 44 и́ какш сѣ́з є́мъ є́сть. 22, 2 какш вы оубі́или є́гò. 22, 4 какш є́гò преда́стъ й́мъ. 24, 20 какш преда́ша є́гò а́рхїере́н и́ кни́зи на́ши на ѡ́сѹ́жде́ніе сме́рти.

Іоан. 1, 48 какш мѣ́ зна́еши. 3, 4 какш мо́жетъ челове́къ ро́дїтисѣ ста́ръ сый. 3, 9 какш мо́гѹтъ сі́и бы́ти. 3, 12 какш, а́ще рекѹ́ ва́мъ нѣ́на́м, оубѣ́рѹете. 4, 9 какш ты́ Жидови́нъ сый ѡ́ мснѣ́ пити́ про́сиши. 5, 44 какш вы мо́жете вѣ́ровати, сла́вѹ дру́гъ ѡ́ дру́га прїе́млюще. 5, 47 а́ще ли тогѹ́ писани́емъ не вѣ́рѹете, какш мой́мъ гл҃го́лшмъ вѣ́рѹ й́мете. 6, 42 какш оубо́ гл҃етъ сѣ́й, та́къ сѣ́ нѣ́сѣ снїдо́ѹхъ. 6, 52 какш мо́жетъ сѣ́й на́мъ да́ти плóть свою́ та́сти. 7, 15 какш сѣ́й кни́ги вѣ́сть не оучи́всѣ. 7, 26 є́дѹ какш разумѣ́ша кни́зи, та́къ сѣ́й є́сть Хр́то́сѣ. 8, 33 какш ты́ гл҃го́лешн, та́къ свобóднн вѣ́дете. 9, 10 глаго́лаѹхъ же є́мъ: какш ты́ ѡ́верзо́стсѣ Ѿ́чи. 9, 15 па́ки же вопроша́ѹхъ є́гò и́ фарї́сеє, какш прозрѣ́. 9, 16 какш мо́жетъ челове́къ грѣ́шенъ снїсѣ́вѣ зна́менїа́ творї́ти. 9, 19 какш оубо́ ны́нѣ́ видн́тъ. 9, 21 какш же ны́нѣ́ видн́тъ, не вѣ́мы.

9, 26 какъ шверзе Очи твой.
11, 36 глаголахъ оубо Жидове:
виждь, какъ люблѣше его. 12,
34 какъ ты глаголеши: возне-
стѣса подобаетъ Онъ члвческо-
мъ. 14, 5 какъ можемъ пѣть
вѣдѣти. 14, 9 и какъ ты гла-
голеши: покажи намъ Оца.

Дьян. 2, 8 и какъ мы слы-
шимъ кійждо свой мзыкъ нашъ.
4, 21 инчтоже шврѣтше, какъ
мѣчитъ ихъ. 5, 39 аще ли же ш
Бга есть не можете разорити то,
да не какъ и бгворцы шврѣще-
теса. 8, 31 какъ оубо могъ раз-
мѣти. 9, 27 какъ на пѣти ви-
дѣ Га, и какъ глагола емъ, и
какъ въ Дамасцѣ дерзаше ш
имени Іисовѣ. 11, 13 и воз-
вѣстѣи намъ, какъ видѣ Англа
(ста) въ домъ своемъ ставша и
и рѣкша емъ. 12, 17 помаавъ
же имъ рѣкою молчати, сказа
имъ, какъ Гдъ его изведе изъ тем-
ницы. 15, 36 въ нхъже пропо-
вѣдахомъ слово Гдне, какъ
превываютъ. 20, 18 шнелиже
приндохъ во Асію, какъ съ вами
все время быхъ. 27, 12 мнози
совѣтъ дахъ швезтиса штѣдъ,
аще какъ возмогѣтъ, достигше
Финикин. 27, 29 вошчеса же,
да не какъ въ прѣднамъ мѣста
впадѣтъ. 28, 27 да не какъ
оувѣдѣтъ Очима, и оушима оу-
слышатъ.

1 Иоан. 3, 17 какъ любы
бжѣмъ превываетъ въ немъ. 4,

20 Бга, егоже не видѣ, какъ
любѣти.

Римлян. 3, 6 да не вѣдетъ:
понѣже какъ сдѣити имать Бгъ
міръ. 4, 10 какъ оубо вѣ-
нѣса емъ. 6, 2 иже во оумро-
хомъ грѣхъ, какъ паки шжи-
вѣмъ ш немъ. 8, 32 какъ оубо
не и съ нимъ всѣмъ намъ дѣр-
ствуетъ. 10, 14 какъ оубо
призовѣтъ; въ негоже не вѣро-
ваша; какъ же оувѣрѣютъ, его-
же не оуслышаша; какъ же оу-
слышатъ безъ проповѣдающаго.
10, 15 какъ же проповѣдаютъ,
аще не послани вѣдѣтъ. 11, 14
аще какъ раздражъ мою плоть.
11, 21 да какъ и тебѣ не по-
щадѣтъ.

1 Коринѣ. 3, 10 кійждо
же да блюдетъ, какъ назидаетъ.
7, 32 не оженивыйся печетса ш
Гднихъ, какъ оугодити Гдѣви.
7, 33 какъ оугодити женѣ. 7,
34 какъ оугодити Гдѣви — —
какъ оугодити мѣжъ. 8, 9 блю-
дѣте же, да не какъ власть ваша
сѣмъ преткновѣніе вѣдетъ немош-
нымъ. 9, 27 да не какъ,
инымъ проповѣдамъ, самъ неклю-
чимъ вѣдѣтъ. 14, 7 какъ разл-
но вѣдетъ писканіе или гдѣніе.
14, 9 такъ и вы аще не благо-
разлмно слово дадите мзыкшмъ,
какъ оуразмѣтеса глголемое.
14, 16 понѣже аще блгословіши
дхомъ, исполняй мѣсто не-
вѣжды какъ речѣтъ, аминь, по

твоемѸ бѣгодарѣнію. 15, 12
какш глѹтъ нѣцыи въ васъ.
15, 35 но речѣтъ нѣкто: какш
востанѹтъ мѣртвіи.

2 Коринѹ. 2, 7 да не какш
многюю скорбію пожѣртъ бѣдетъ
таковѣй. 3, 8 какш не множае
паче слѹженіе дѣа бѣдетъ въ
славѣ. 9, 4 да не какш, аще
пріидѹтъ со мною Македонѣи.
11, 3 боюса же, да не какш,
такоже змій ѣвѹ прелсти лѹкав-
ствомъ своимъ. 12, 6 щажѹ
же, да не какш ктѹ вознепщѹетъ
ѡ мнѣ паче, ѣже видѣтъ мѣ,
или слышнѣтъ чтѹ ѡ менѣ. 12,
20 боюса же, еда какш при-
шѣдъ, не пѣцѣхъ хошѹ, ѡбръщѹ
васъ — да не какш (бѣдѣтъ)
рвѣніѡ, зѣвнсти, пѣршсти, рѣти,
клевѣтъ, шептаніѡ, кичѣніѡ,
нестроѣніѡ.

Галат. 2, 2 какш вотще
текѹ или текѹхъ. 4, 9 какш
возвращаетеса пѣки на немоци-
нѣи и хѹдѣи стѣхѣи. 4, 11
боюса — еда какш все трѹ-
дѣхса.

Ефес. 5, 15 блюдѣте оубо,
какш опаснѹ ходѣте.

Филиппис. 3, 11 аще какш
достѣгнѹ въ воскрѣніе мѣртвѹхъ.

Волос. 4, 6 какш подо-
бѣтъ вамъ — ѡвѣщавѣти.

1 Солун. 1, 9 какш ѡбрати-
стеса къ бѣгѹ ѡ іадѹхъ. 3, 5 да не
какш искѹсилъ вы искѹшѣи. 4,
1 какш подобѣтъ вамъ ходѣти.

2 Солун. 3, 7 какш лѣпо
ѣсть вамъ подобѣтисѹ намъ.

1 Тимоѹ. 3, 5 какш ѡ цркви
бжїей прилѣжѣти возмѹжетъ. 3,
15 да оубѣси, какш подобѣтъ
въ домѹ бжїи жити.

2 Тимоѹ. 2, 25 еда какш
дастъ ѣмъ бжїа поканіе.

Евр. 2, 3 какш мы оубѣжимъ.

Апокалипс. 3, 3 какш прі-
ѣлз еси.

КАКОВЪ, КАКОВА, КАКО-
НО (ποταπός, όποτός, ποτός, τίς,
qualis) — каковый, какіѣ.

Марк. 13, 1 видѣъ каковоѹ
каменіе и какова здѣніѡ.

Лук. 1, 29 помышлѣше, ка-
ково бѣдетъ цѣлованіе сіѣ. 7, 39
сѣи аще бы была прѹрокъ, вѣдѣла
бы, ктѹ, и какова жена прика-
сѣтса ѣмѹ. 19, 15 каковѹ кѹ-
ло сѣтъ сотворѣли.

Іаков. 1, 24 и аѣе забывѣ,
каковъ бѣ.

1 Петр. 1, 11 испѣтѹюще
въ каковоѹ или въ коѣ времѣ тѣв-
лѣше въ нѣхъ дѣхъ хрѣтовъ.

1 Іоан. 3, 1 видѣте, каковѹ
любовѹ далъ ѣсть оцъ намъ.

1 Солун. 1, 5 каковѣ вѣхомъ
въ васъ радѣи васъ. 1, 9 каковъ
вхѹдъ нѣмѣхомъ къ вамъ. 4, 2
каковѣ повелѣніѡ дахомъ вамъ.

КАЛЪ (χολαμα, volutabrum)
— калъ: пометъ, испраженіе.

2 Петр. 2, 22 свинѣи ѡмыв-
шнса, въ калъ тѣнный (вымытая

свинья *идетъ* валяться въ калъ тинный).

КАМЕННЫЙ (πετρῶδης, petrosus; λίθινος, lapideus) — каменный; каменистый.

Матв. 13, 5 дрѣвѣ же падѡша на каменныхъ (упала на мѣста каменистыя).

Марк. 4, 16 ѿже на каменныхъ (на каменистомъ мѣстѣ) сѣемъ.

Иоан. 2, 6 вѣхъ же тѣ водоносы каменни (λίθινοι) шестъ.

2 Коринѡ. 3, 3 не на скрижалѣхъ каменныхъ (λίθιναίς).

Апокалипс. 9, 20 да не поклонѣтсѣ — — їаѡлаѡмъ златымъ и срѣбрнымъ и мѣднымъ и каменнымъ (λίθινα).

КАМЕНЬ (λίθος, lapis; πέτρα, petra) — камень.

Каменіе, каменіа и т. п. — ии. число.

Матв. 3, 9 ѿкъ можетъ Бѣгъ ѡ каменіа сегѡ (ἐκ τῶν λίθων τούτων, ex lapidibus istis, изъ камней сихъ) воздвѣгнѣти чѡда *ївѡраамъ*. 4, 3 да каменіе сїе хлѣбъ вѣдѣтъ. 4, 6 да не когдѣ преткнѣши ѡ камень нѡгѣ твою. 7, 9 еда камень подастъ ѣмъ. 7, 24 ѿже создѣ храминѣ свою на каменн (п.). 7, 25 ѡснована бо вѣ на каменн (п.). 13, 20 а на каменн сѣанное. 16, 18 и на сѣмъ каменн (п.) созидѣ црковъ мою. 21, 35 ѡваго же каменіемъ побѣша. 21, 42 ка-

мень, ѣгѡже не въ рѣдѣ сотворѣша зиждѣши. 21, 44 и падѣи на каменн сѣмъ. 23, 37 и каменіемъ побивѣи пѡсланнымъ къ тебѣ. 24, 2 не ѿмѣтъ ѡстѣти зѣбъ камень на каменн. 27, 51 и землѣ потресѣтъ и каменіе (п.) распадѣтъ. 27, 60 ѣгѡже изсѣчѣ въ каменн (п.): и воззвалѣвъ камень вѣлѣи на дѣрн грѡба, ѡидѣ. 27, 66 ѡнѣже шѣдше ѡутвердиша грѡбъ, знаменоваше камень съ кѡстѡдією. 28, 2 *їггъ* бо Гдѣнь сшѣдъ съ нѣсѣ, прнстѣплъ ѡвалѣи камень ѡ дѣрн грѡба.

Марк. 4, 5 дрѣвѡе же падѣ при каменн. 5, 5 толкѣи каменіемъ. 9, 42 аще ѡблѣжѣтъ камень жѣрновнн ѡ вѣи ѣгѡ. 12, 4 каменіемъ бѣвшѣ. 12, 10 камень — — вѣстъ во главѣ ѡггѣ. 13, 1 вѣждѣ каковѡ каменіе. 13, 2 не ѿмѣтъ ѡстѣти зѣбъ камень на каменн. 15, 46 ѿже вѣ изсѣченъ ѡ каменн (п.): и привалѣи камень на дѣрн грѡба. 16, 3 ктѡ ѡвалѣтъ намъ камень. 16, 4 ѡвалѣнъ вѣ камень.

Лук. 3, 8 глаголю бо вамъ, ѿкъ можетъ Бѣгъ ѡ каменіа сегѡ воздвѣгнѣти чѡда *ївѡраамъ*. 4, 3 аще ѡнѣ еси Бжїи, рцы каменевн сѣмъ, да вѣдѣтъ хлѣбъ. 4, 11 и на рѣкѣхъ возмѣтъ тѣ, да не когдѣ преткнѣши ѡ камень нѡгѣ твою. 6, 48 подѡбенъ естъ чѡлѡвѣкѣ — — ѿже ископѣи и ѡггѣи и положѣи ѡснованіе на

ка́мени (п.) — — припадє рѣкѣ кз х́раминиѣ тоѣ, и не може по-колебѣти єѣ: ѡснованѣ во вѣ на ка́мени (п.). 8, 6 а дрѹгѡе падє на ка́мени (п.). 8, 13 а иже на ка́мени (п.) — — съ радостію приѣмлютъ слово. 11, 11 єда ка́мень подастѣ ємѹ. 13, 34 и ка́меніємъ побивѣѡмъ пѹсѣлннѹмъ кз тебѣ. 19, 40 ка́меніе возо-пієтъ. 19, 44 и не ѡстанѣтъ ка́мень на ка́мени въ тебѣ. 20, 6 вси людіє ка́меніємъ побію́тъ ны. 20, 17 ка́мень, єгѡже не вре-го́ша зѣждащїи. 20, 18 всѣмъ кз падѹи на ка́мени то́мъ, сокрѹ-шитсѣ. 21, 5 їѡѡ ка́меніємъ до́брымъ и сосѹды оѹкра́шена. 21, 6 въ нѣже не ѡстанєтъ ка́мень на ка́мени. 22, 41 и са́мъ ѡстѹпи ѡ ни́хъ їѡѡ верженіємъ ка́мене. 24, 2 ѡврѣто́ша же ка́мень ѡвалєнъ ѡ грѡба.

Іоан. 8, 5 ѡз законѣ же на́мъ Мѡѹсєй повелѣ такѡвыѡмъ ка́ме-ніємъ побивѣти. 8, 7 иже єсть безъ грѣхѣ въ васъ, прѣжде верзи ка́мень на нѹ. 8, 59 взѡша оѹ-во ка́меніє, да вергѹтъ на́нь. 10, 31 взѡша же ка́меніє па́ки їѹдєє, да побію́тъ єгѡ. 10, 32 за коє їѹхъ дѣѡ ка́меніє мѣшєте на мѡ. 10, 33 ѡ доврѣ дѣлѣ ка́меніє не мѣшемъ на тѡ, но ѡ хѹлѣ. 11, 8 Раввї, нынѣ їска́хѹ тебє ка́меніємъ побїти їѹдєє. 11, 38 вѣ же пещєра, и ка́мень лежѡше на нєй. 11, 39 гл҃гола

їйсѣ: возміте ка́мень. 11, 41 взѡша оѹбо ка́мень, идаѣже вѣ оѹмєрыи лежѡ. 20, 1 во єдинѹ же ѡ сѣвѣѡтъ *Марїа Магдали́на* приде — — на грѡбъ: и видѣ ка́мень взѡтъ ѡ грѡба.

Дьян. 4, 11 сєй єсть ка́мень оѹкорєныи. 5, 26 воѡхѹстѡ во людіѣ, да не ка́меніємъ по-бію́тъ и́хъ. 7, 58 ка́меніємъ по-бивѣѡхѹ єгѡ. 7, 59 ка́меніємъ побивѣѡхѹ *Стефа́на*. 14, 5 и єгда вы́сть стрємлєніє їѡзыѡѡмъ же и їѹдєємъ съ начѡлинки и́хъ, доса-дити и ка́меніємъ побїти и́хъ. 14, 19 и наѹстївшє наро́ды, и ка́меніємъ побивѣше *Пѡвѡла*, и звє-ко́ша виѣ гра́да, мнѡще єгѡ оѹ-мєрша. 17, 29 или ка́меню хѹ-до́жнѣ начертѡиѹ и смышлєнію члѣвѣчѹ.

1 Петр. 2, 4 кз немѹже при-ходѡще, ка́мени живѹ. 2, 5 їѡѡ ка́меніє живо зѣждѡтєсѡ въ х́рамъ дѡхѡвєнъ. 2, 6 полагаю въ стѡи́нѣ ка́мень. 2, 7 ка́мень, єгѡже не врего́ша зѣждащїи, сєй вы́сть во главѹ оѹгла, и ка́мень прєтыка́ниѡ и ка́мень совѡ́зна (п.).

Римлян. 9, 32 прєткнѹшасѡ во ѡ ка́мень прєтыкѡниѡ. 9, 33 їѡѡже єсть писано: сє полагаю въ стѡи́нѣ ка́мень прєтыкѡниѡ, и ка́мень (п.) совѡ́зна.

1 Коринѡ. 3, 12 аще ли ктѡ назѣдєтъ на ѡсновѡ́ниіи сємъ, злѡтѡ, сребрѡ, ка́меніє честнѡє, дрѡвѡ, сѣно, трѡстіє. 10, 4 пїѡхѹ

во ѿ дхѡвнагѡ послѣдѡущагѡ
камене (п.): камень (п.) же въ хрѣ-
стѡсѣ.

2 Коринѡ. 3, 7 аще ли слѡ-
женіе смѣрти писменѣ ѡбразова-
но въ каменихѣхъ, бысть въ слѡвѣхъ.
11, 25 единою каменни наме-
танъ быхъ.

Евр. 11, 37 каменіемъ по-
біенн быша. *12, 20* каменіемъ
повіенъ будеть.

Апокалипс. 2, 17 и дамы
ѣмъ камень възъ, и на камени
имѣ ново написано. *4, 3* и сѣ-
дѡи въ подобенъ видѣніемъ ка-
мени іасписъ и сардиновъ. *6, 15*
и црїе зѣмстїи — — скрѣшасѣ
въ пещѣрахъ и каменїи (п.) гор-
стѣмъ. *6, 16* и гл҃голаша горѡмъ
и каменїю (п.). *17, 4* и позла-
щенѡ златомъ и каменіемъ дра-
гїмъ и вїсеромъ. *18, 12* и ка-
менїа драгѡгѡ и вїсера. *18, 16*
и позлащеннй златомъ и каме-
ніемъ драгїмъ. *18, 21* и взѡтъ
ѣдинъ аг҃лъ крѣпокъ камень. *21,*
11 и свѣтило ѣгѡ подобно каме-
ни драгѡмъ, іакѡ камени іасписъ
крѣстѡвиднъ. *21, 19* и ѡсно-
ванїа стѣны града всѣмїмъ дра-
гїмъ каменіемъ оукрашены быхъ.

КАМШ (поѡ, quo) — вуда.

Іоан. 3, 8 не всѣи, ѡкѡдѡ
прихѡдитъ, и камш ѡдетъ. *7, 35*
камш сѣи хѡщеть ити, іакѡ мы
не ѡбращѣмъ ѣгѡ. *8, 14* іакѡ
вѣмъ — — камш ѡдѡ. вы же не
вѣсте — — камш градѡ. *12,*

35 ходѡи во тмѣ не вѣсть, камш
ѡдетъ. *13, 36* г҃дн, камш ѡдѣши.
14, 5 г҃дн, не вѣмъ камш ѡде-
ши. *16, 5* и никтѡже ѡ васъ во-
прошѣтъ мене: како ѡдѣши.

1 Іоан. 2, 11 камш ѡдетъ.

Евр. 11, 8 и ѡзыде не вѣдый,
камш градѣтъ.

КАМЫКЪ горѡщъ (θεῖον, sul-
phur) — сѣрный дождь.

Лук. 17, 29 ѡдождѡ камыкъ
горѡщъ и ѡгнь съ нб҃сѣ (εἰρεσε
πῦρ καὶ θεῖον ἀπ' οὐρανοῦ, pluit
ignis et sulphur e caelo, проли-
ся съ неба дождь огненный и
сѣрный).

КАНА Галїлѣйская (Κανὰ τῆς
Γαλιλαίας, Cana Galilææ) — Ка-
на Галилейская, городъ въ ко-
лѣнѣ Завулоновомъ, родина На-
ѡанаїа.

Былъ и еще городъ Кана, въ пре-
дѣлахъ Тирскихъ, въ колѣнѣ Асиро-
вомъ. Кана Галилейская теперь извѣ-
стна подъ именемъ Канетъ-ель-Джелїль.

Іоан. 2, 1 въ третїи дѣнь
бракъ бысть въ Канѣ Галїлѣйстѣй.
2, 11 сѣ сотвори начѡтокъ зна-
менїемъ їисъ въ Канѣ Галїлѣй-
стѣй. *4, 46* прїиде же пакн їисъ
въ Канъ Галїлѣйскѡю. *21, 2* вѣ-
хъ вѣхъ г҃мшнхъ Петръ, и ѡмѡ
нарицаемый близнѣецъ, и Наѡа-
наїа, ѡже въ ѿ Каны Галїлѣй-
скїа.

КАНАНИТЪ (ὁ Κανανίτης, Ca-
nanites) — Кананитъ: уроже-
нецъ Баны.

Такъ назывался одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ Симонъ Зилотъ. См. выше подъ словоѣ: Зилѡтъ, и ниже подъ словоѣ: Гі́мѡнъ.

Матѡ. 10, 4 Гі́мѡнъ Кана́нітъ.

Марк. 3, 18 Гі́мѡна Кана́ніта.

КАНДАКІА (Κανδαχή, Cardaces) — царица Муринская (Еѡіопская).

Царицъ Еѡіопскихъ съ именемъ Кандакинъ было много. Еѡіопія (или Мерое) — страна къ югу отъ Египта. Вельможа царицы Кандакинъ былъ обращенъ въ христіанство апостоломъ Филиппомъ, проповѣдывавшимъ среди Еѡіоплянъ.

Дѣян. 8, 27 и сѣ мѡжъ Мѡ́ринъ (Еѡіоплянинъ) ѡбѣщѡхъ сіленъ (вельможа) Кандакинъ царицы Мѡ́ринскіа (Еѡіопской).

КАПЕРНАѲМЪ (Καπερναούμ, Capernaum) — Капернаумъ, городъ на сѣверномъ берегу Геннисаретскаго или Тиверіадскаго моря.

Матѡ. 4, 15 вселісѡ въ КапернаѲмъ. *8, 5* вшѣдшѡ же ѣмѡ въ КапернаѲмъ. *11, 23* и ты, КапернаѲме. *17, 24* прише́дшымъ же ѡмъ въ КапернаѲмъ.

Марк. 1, 21 внидоша въ КапернаѲмъ. *2, 1* вниде паки въ КапернаѲмъ. *9, 33* пріиде въ КапернаѲмъ.

Лук. 4, 23 ѡ́лика слы́шахомъ бѣвшамъ въ КапернаѲмѣ. *4, 31* и сніде въ КапернаѲмъ гра́дъ Га-

ліле́йскій. *7, 1* ѡ́гда же сконча́ всѡмъ глѡ́лы своѡмъ въ слѡ́хѡмъ лю́демъ, вниде въ КапернаѲмъ. *10, 15* и ты КапернаѲме — до ѡ́да низведе́шисѡ.

Іоан. 2, 12 по сѣмъ сніде въ КапернаѲмъ. *4, 46* бѣ нѣкій царѣвъ мѡжъ, ѡ́гѡ же сы́нъ бо́лше въ КапернаѲмѣ. *6, 17* и и́дѡхѡ — въ КапернаѲмъ. *6, 24* ѡ́гда же вни́дѡша наро́ди, та́кѡ Іѡ́са не бы́сть тѡ — пріидо́ша въ КапернаѲмъ. *6, 59* сіѡмъ рече́ на со́мнѡши о́учѡмъ въ КапернаѲмѣ.

КАПНИЩЕ (βωμός, aga) — жертвенникъ.

Дѣян. 17, 23 прохода́ бо и со́гладамъ чествова́ніѡмъ ва́ша, ѡ́бръѣто́хъ и ка́пнище.

КАПЛЮЩІЙ (καταβαίνων, descending) — ваплющій: падающій.

Лук. 22, 44 бы́сть же по́тъ ѡ́гѡ та́кѡ ка́пли кро́ве ка́плющымъ (падающей) на зѣмлю.

КАПЛЯ (δρόμος, grutus) — вапля.

Лук. 22, 44 бы́сть же по́тъ ѡ́гѡ та́кѡ ка́пли кро́ве ка́плющымъ на зѣмлю.

КАППАДОКІА (Καππαδοκία, Cappadocia) — Каппадокія, восточная область Малой Азіи.

Границы: на востокъ р. Евфратъ и Арменія, къ сѣверу Понть и Черное море, на западѣ Паѡлагонія, Галатія и Ликаонія, къ югу Киликія, Исаврія и Сирія. Замѣчательные города въ Каппадокіи: Кесарія (сперва Мазака),

Нисса, Тиана, Назіанза, Кована, Куку-
зы (місто вигнання І. Златоуста). За-
мічательные уроженцы Каппадокии:
Григорій Назіанзенъ, другъ его Васи-
лій Великій, братъ Василя Великаго
Григорій Нисскій.

Дьян. 2, 9 живущин въ —
— Каппадокии.

1 Петр. 1, 1 пришѣльцемъ
разсѣланіи — Каппадокин —
— бѣлодѣть — да оумно-
жится.

КАРПЪ (Κάρπος, Carpus) — Карпъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ, спутникъ апостола Павла, епископъ въ Берии Фракийской. Память 4 января и 26 мая.

Καρπός — плодъ.

2 Тимов. 4, 13 φελώνη,
εἰς τὴν ἐστάβην ἐν Τρωάδι οὐ
Κάρπα — — принеси.

КАЩЕМЪ см. КАКІЙ.

КАЮЩІЙСЯ (μεταῶν, resipiscens) — кающийся.

Лук. 15, 7 іакъ та́къ ра-
дость бѣдетъ на нѣси ѡ єди́номъ
грѣшницѣ ка́ющемсѧ. *15, 10*
ра́дость быва́етъ — — ѡ єди́-
номъ грѣшницѣ ка́ющемсѧ.

КАА см. КІЙ.

БѢДЖДО см. БѢЙЖДО.

КАѦТИСА (метаноеѣу, resi-
piscere) — каяться.

Лук. 17, 4 глагола: каіюса,
ѡстави ємѧ.

ΚΒΑΣΙΤΗ (ζυμούν, fermentare)

— **КВАСИТЬ, ЗАКВАСИТЬ.**

1 Коринт. 5, 6 не вѣсте ли,

ТАКЪ МАЛЪ КВАСЪ ВСЁ СМѢШЕНІЕ
КВАСИТЪ.

Галат. 5, 9 мѡлѣ квасъ всѣ
сдѣшѣнїе кваситѣ.

КВА́СЪ (ζύμη, fermentum) —
забваса, забваска, бислое тѣ-
сто; ученіе, толкъ.

Квасъ вѣтхій — ветхій чело-
вѣкъ, который умомъ слѣпъ, волею
золь, и требуетъ возобновленія благо-
датнаго (П. Алексѣевъ).

Матѹ. 13, 33 подобно єсть цѣтвіє нѣное квасѹ (закваскѣ), єгоже взємши жена скрѣ въз сѣтѣхъ трѣхъ мѣки, дондеже вски-сѡша псѣ. *16, 6* вземліте ѥ блю-дітєся ѿ кваса (смотритє, бере-гитєся закви) фарісѣйска и садаѹкѣйска. *16, 11* какѡ не разѹмѣтє, їакѡ не ѿ хлѣбѣхъ рѣхъ вѣма внимати, (но) ѿ кваса (закваски) фарісѣйска и садаѹ-кѣйска. *16, 12* тогда разѹмѣша, їакѡ не речє хранитисѣ ѿ кваса (закваски) хлѣбнагѡ, но ѿ оучє-ніѣ фарісѣйска и садаѹкѣйска.

Марк. 8, 15. БЛЮДНТЕСѢ ѿ
кваса (закваски) фарисейска и
ѿ кваса (закваси) Иеродова.

Лук. 12, 1 **внемлите себѣ ѿ**
кваса (берегитесь закваски) фарисейска, **ѣже ѣсть лицемѣріе.**
13, 21 [цѣлствіе Бжіе] подобно
ѣсть квасъ (заквасбѣ), **ѣгоже**
пріемши **женѣ скрѣ** **вз сѣтъхъ**
тріеухъ мѣхѣ, **дѣндеже** **вскісе** **всѣ.**

1 Коринф. 5, 6 не вѣсте
ли, ꙗко малъ квасъ (малая за-)

кваска) всё смѣшеніе кваситъ. 5, 7 ѡчистите оубо вѣтхій квасъ (старую закваску), да вѣдете ново смѣшеніе, ꙗкоже ѣстѣ безквасни. 5, 8 тѣмже да прѣзидемъ не въ квасѣ вѣтѣ (не со старою закваскою), ни въ квасѣ злобы (не съ закваскою порока) и лѣхавства.

Галат. 5, 9 малъ квасъ (малая закваска) всё смѣшеніе кваситъ.

КЕГХРЕН (Κεγχρεαί, Cenchreae) — Кенхреи, городъ съ гаванью, близъ Коринѳа, на восточной сторонѣ его, въ Сароническомъ заливѣ.

Дьян. 18, 18 ѡстригъ главъ въ Кегхренѣхъ: ѡбрѣсѣ во вѣ.

Римлян. 16, 1 сѣщъ сѣлжителницѣ цркви ꙗже въ Кегхрѣехъ.

КЕДРСКЪ (τὸν Κεδρὼν, Cedron) — Кедрскій: Кедронскій.

Кедронъ (Κεδρὼν, Cedron) въ переводѣ съ Еврейскаго значить: темный, мутный, черный. Ручей, протекающій по Иосафатовой или Кедрской долині, между Іерусалимомъ и Масличною горою и впадающій въ Мертвое море.

Іоан. 18, 1 сѣмъ рѣкъ Іисъ, ѡзыде — — на ѡнъ-полъ потока Кедрска.

КЕСАРЕВЪ (καίσαρος, caesar) — Кесаревъ (Кесаря): царскій, царевъ (царя).

Матѣ. 22, 21 и глаголаша ѣмъ: Кесаревъ. тогда глагола имъ: воздадите оубо Кесарева Кесареви, и Бжїмъ Бгови.

Марк. 12, 16 снї же рѣша ѣмъ: Кесаревъ. 12, 17 воздадите Кесарева Кесареви, и Бжїмъ Бгови.

Лук. 20, 24 ѡтвѣщавше же рекоша: Кесаревъ. 20, 25 воздадите оубо, ꙗже Кесарева, Кесареви, и ꙗже Бжїмъ, Бгови.

Іоан. 19, 12 аще сего пѣстиши, нѣси дрѣвѣ Кесаревъ.

Дьян. 17, 7 иже прїѣтъ Іассонъ: и сн всї протївиш величїемъ Кесаревымъ творѣтъ. 25, 10 на сѣдїщи Кесаревъ стоѣ ѣсмъ.

Филиппис. 4, 22 паче же иже ѡ Кесарева домъ.

КЕСАРІА ФІЛІППОВА (Καίσαρεια ἢ Φιλίππου, Caesarea Philippi) — Кесарія Филиппова, городъ въ сѣверной Палестинѣ, у подошвы горы Ермона.

Матѣ. 16, 13 прїѣдъ же Іисъ во страны Кесарїнъ Філіпповы.

Марк. 8, 27 ѡзыде Іисъ изъ вѣси Кесарїнъ Філіпповы.

КЕСАРІА (Καίσαρεια, Caesarea) — Кесарія, городъ Палестинскій на восточномъ берегу Средпземнаго моря, между Антипатридою и Дорою.

Дьян. 8, 40 проходѣмъ влгоу вѣствоваше градѣмъ всѣмъ, дон-

деже прінті ёмѣ въ Кесарію. 9, 30 разѣмѣвшѣ же братѣмъ, свѣдоша ёго въ Кесарію, и ѿпѣстиша ёго въ Тарсъ. 10, 1 мѣжъ же нѣкій бѣ въ Кесаріи именемъ Корнілій. 10, 24 и наѣтріе внидоша въ Кесарію. 11, 11 и сѣ двіе тріе мѣжіе сташа предъ храминою, въ нѣйже вѣхъ, послани ѿ Кесаріи ко мѣ. 12, 19 и изшѣдъ ѿ Іѳаѣнъ въ Кесарію, живѣше. 18, 22 и сошѣдъ въ Кесарію, возшѣдъ и цѣловавъ црковь, сніде во Антіохію. 21, 8 приидохоумъ въ Кесарію. 21, 16 приидоша же съ нами и нѣцыи оучѣныи ѿ Кесаріи. 23, 23 оуготовите мѣ воишвъ — — іакъ да іадѣтъ до Кесаріи. 23, 33 онѣ же пришѣдше въ Кесарію. 25, 1 Фістъ — по трѣхъ днѣхъ възиде во Іерлѣмъ ѿ Кесаріи. 25, 4 Фістъ же повелѣ Павла стрѣши въ Кесаріи. 25, 6 сніде въ Кесарію. 25, 13 Агіппа царь и Вернікіа снідоша въ Кесарію.

КЭСАРЬ (καῖσαρ, caesar) — бесарь, цезарь; царь.

Кесарь — титулъ Римскихъ императоровъ. О словопроизводствѣ этого рѣченія въ Словарѣ протопресвитера П. Алексѣева говорится, что кесарь «съ Лат. толкуется: възвѣчѣнъ или изрѣзанъ, просто же выпоротокъ. Ибо нѣкій въ родѣ Іуліевъ изъ утробы матерней былъ вырѣзанъ, отъ котораго весь родъ сей сталъ называться Кесари или Цесари».

Болѣе подробныя этимологическія данныя можно найти во всѣхъ Латинскихъ словаряхъ.

Матѣ. 22, 17 достойно ли ёсть дати кинсонъ кесареви. 22, 21 воздадите оубо кесарева кесареви, и Бжіѣмъ Бгови.

Марк. 12, 14 достойтъ ли кинсонъ кесареви дати, или нѣ. 12, 17 воздадите кесарева кесареви, и Бжіѣмъ Бгови.

Лук. 2, 1 изиде повелѣніе ѿ кесаря Августа. 3, 1 въ пѣтое же надесѣте лѣто владычества Тиверіа кесаря. 20, 22 достойтъ ли намъ кесареви данъ даѣти, или нѣ. 20, 25 воздадите оубо іакже кесарева кесареви, и іакже Бжіѣмъ Бгови. 23, 2 и возвращающа кесареви данъ даѣти.

Іоан. 19, 12 всѣмъ, иже царѣ себѣ творитъ, противитсѣ кесарю. 19, 15 не имамы царѣ, токмъ кесарѣ (нѣтъ у насъ царя, кромѣ бесаря).

Дѣян. 11, 28 иже и бысть при Клавдіи кесарѣ. 25, 8 ни на кесарѣ (ни противъ бесаря) что согрѣшихъ. 25, 11 кесарѣ нарицаю (καῖσαρα ἐπιχαλούμαι, caesarem appello, требую суда кесарева). 25, 12 кесарѣ ли нарёкълъ ёси, къ кесарю пойдеши (ты потребовалъ суда бесаря, къ бесарю и пойдешь). 25, 21 повелѣхъ влюсти ёго, дсндеже послѣ ёго къ кесарю. 26, 32 ѿпѣщенъ быти можаше чловѣкъ

сѣй, аще не въ кѣсарѣ нарицалъ (еслибы онъ не потребовалъ суда у кесаря). и такъ суди иже мѣши послати его къ кѣсарю. 27, 24 не бойся, Павле, кѣсарю ти подобаетъ предстати. 28, 19 сопротивъ же глаголющимъ иудеимъ, иже да ми бысть нареши кѣсарѣ (я принужденъ былъ потребовать суда у кесаря).

КИЛИКІА см. **КИЛІКІА**.

КИМВАЛЪ см. **КѸМВАЛЪ**.

КИМИНЪ см. **КѸМИНЪ**.

КИНСОННЫЙ (τοῦ κήνου, census) — податный.

Матѳ. 22, 19 покажите ми златицѣ кинсоннѣю (покажите ми монету, которою платится подать).

КИНСОНЪ (κήνος, census) — подать (денъ).

Матѳ. 17, 25 царіе земстѣи ѿ кінхъ пріѣмлютъ данѣи, илѣ кинсонъ (пошлѣны илѣ подати). 22, 17 достѣино ли ѣсть дати кинсонъ кѣсаревѣи.

Марк. 12, 14 достѣнтъ ли кинсонъ кѣсаревѣи дѣти.

КИТОВЪ (κήτος, ceti) китовъ (бита).

Матѳ. 12, 40 такъже бо бѣ Іѡна во чрѣвѣ китовѣ.

КИПРЪ и пр. см. **КѸПРЪ** и пр.

КИРИНѢА и пр. см. **КѸРИНѢА** и пр.

КИФА (Κηφᾶς, Serphas) — **Кифа** (камень).

Кифа — слово Сиро - Халдейское (Арамейское) и значить: камень. Снѣ именѣмъ назвалъ Господь Синова, сына Іонина, провидя твердость его вѣры.

Іоан. 1, 42 ты наречѣшися **Кифа**, жеже сказѣется **Петръ**.

1 Коринѳ. 3, 22 аще Павелъ, илѣ Аполовъ, илѣ **Кифа**. 9, 5 такъ и прочіи Апѳоли, и братѣи Гѣимъ, и **Кифа**. 15, 5 и такъ гависъ **Кифѣ**, таже ѣдинонадесятимъ.

Галат. 2, 9 іакшвъ и **Кифа** и Іѡаннѣи мнѣимъ столпѣи быти.

КИФИНЪ (Κηφᾶ, Serphæ) — **Кипиъ** (Бифы).

1 Коринѳ. 1, 12 азъ оубѣ ѣсмъ Павловъ, азъ же Апполловъ, азъ же **Кифинъ**, азъ же **Хрѳтопъ**.

КИЧѢНІЕ (φύσις, gignog) — киченіе: гордость, надменность, надутость.

2 Коринѳ. 12, 20 да не какъ (бѣдѣтъ) рѣнѣмъ, зѣвисти, гѣршѣи, рѣти, клеветѣи, шептѣнѣи, кичѣнѣи, нестроѣнѣи.

КИЧИТИ (φυσιοῦν, inflare) — надмевать, надменнымъ дѣлать.

1 Коринѳ. 8, 1 разѣмъ оубѣ кичитъ, а любви созидѣтъ. (знаніе надмеваетъ, а любовь назидаетъ).

КИБѸТЪ (κιβωτός, arca) — **кивотъ**: ковчегъ.

Апокалипс. 11, 19 и гави-

сѣ ківѣтъ завѣта ѿгѣ въ храмѣ ѿгѣ.

КІЙ, КАМ, КОЕ (τίς, quis; ποῖος, qualis)—кавій, воторый.

Понимо кій, кам, кое, здѣсь собравы слѣдующія формы: кам, кін, кінхъ, кѣм, коегъ, коего, коей, коєю, коемъ, коимъ, коихъ, кѣю. Здѣсь же в никий.

Матѣ. 5, 46 кѣю мзѣ ѿмате. 16, 26 кам во полъза члѣвѣкѣ. 17, 25 царіе зѣмстѣи ѿ кінхъ пріемлютъ дѣни. 19, 18 глагола емъ: кѣм. 21, 23 коєю властію сѣмъ творіши. 21, 24 коєю властію сѣмъ творю. 21, 27 коєю властію сѣмъ творю. 21, 31 кій ѿ собою сотвори волю ѿчѣ. 22, 36 кам заповѣдъ болши ѣсть въ законѣ. 24, 42 въ кій часъ Гдѣ вѣшъ прійдетъ. 24, 43 въ кѣю стражѣ тѣтъ прійдетъ. 27, 23 кое оубѣ зло сотвори.

Марк. 4, 30 коей прѣтчи приложимъ ѣ. 8, 36 кам во полъза чловѣкѣ. 11, 28 коєю Ѿблѣстію сѣмъ творіши. 11, 29 коєю Ѿблѣстію сѣмъ творю. 11, 33 коєю Ѿблѣстію сѣмъ творю. 12, 28 кам ѣсть перваѣ всѣхъ заповѣдѣй. 13, 4 ѿ кое (бѣдетъ) знаменіе.

Лук. 6, 32 кам вѣмъ бѣгодѣтъ ѣсть. 6, 33 кам вѣмъ бѣгодѣтъ ѣсть. 6, 34 кам вѣмъ бѣгодѣтъ ѣсть. 9, 55 коегъ дѣха ѣстѣ вы. 12, 39 въ кій часъ тѣтъ прійдетъ. 14, 31 ѿ кій

царѣ ѿдѣи ко ѿномѣ царю сѣитѣ сѣ нѣмъ на бранѣ. 15, 4 кій чловѣкѣ ѿ вѣсѣ ѿмѣи стѣ ѿвѣцѣ. 15, 8 ѿ кѣмъ женѣ ѿмѣи дѣсѣтъ дрѣхъмъ. 16, 13 ни кій же рѣбѣ можѣтъ дѣлѣма господінома рѣботѣти. 20, 2 коєю Ѿблѣстію сѣмъ творіши. 20, 8 коєю Ѿблѣстію сѣмъ творю. 22, 24 кій мнѣтѣ ѿхъ бѣти болѣи. 23, 4 ни коемъ же ѿвѣртѣю винѣ въ члѣвѣцѣ сѣмъ. 24, 19 ѿ речѣ ѿмъ: кінхъ.

Іоан. 2, 18 кое знаменіе ꙗвлѣши намъ. 6, 30 кое оубѣ ты творіши знаменіе. 6, 64 кін сѣтъ невѣрѣющѣи. 7, 17 кое ѿ Бѣга ѣсть. 8, 10 ни кій же ѿ тебѣ ѿсѣдѣи. 10, 32 за кое ѿхъ дѣло камѣніе мѣщѣте на мѣ. 12, 19 ꙗкѣ ни камъ же полъза ѣсть. 12, 33 коєю смѣртію хотѣше оумрѣти. 16, 29 а прѣтчи ни коемъ же не глѣголѣши. 18, 29 кѣю рѣчѣ приносѣте на чловѣка сѣгѣ. 18, 32 да слово Іѣсово сѣбѣдетѣ, ѣже речѣ, назнамѣнѣмъ, коєю смѣртію хотѣше оумрѣти. 21, 19 сѣе же речѣ, назнамѣнѣмъ, коєю смѣртію прослѣвитѣ Бѣга.

Дѣян. 4, 7 коєю сілою ѿ кѣмъ ѿменѣмъ сотворістѣ сѣе вы. 7, 49 кій храмъ созидѣте мѣ, глѣголетъ Гдѣ; ѿ кѣмъ — — кое мѣсто покѣнѣшъ мѣемъ. 10, 21 кам ѣсть винѣ, ѣмъ же радѣи пріидѣстѣ. 10, 29 коемъ радѣи винѣ послѣстѣ по менѣ. 18, 14

ѣще оубо неправда была бы камъ. 22, 24 за кѣю винѣ такъ вопіѣхѣ на ны. 23, 34 ѿ коемъ оубласть есть. 24, 20 кѣю шверѣтоша во мнѣ неправда. 25, 5 ѣще есть камъ неправда въ мѣжѣ сѣмъ. 25, 16 нѣсть обычай Римлянишмъ выдати на погибель коего члѣвѣка.

Иаков. 2, 14 камъ полза, братіе моѣ, ѣще вѣрѣ глаголетъ кто имѣти. 2, 16 камъ полза. 4, 14 камъ бо жизнь ваша. 5, 12 не кленитесь ни небомъ, ни землею, ни нѣною коюю клятвою.

1 Петр. 1, 11 испытѣюще, въ каковѣ или въ кое время явлѣше въ нихъ Дѣхъ Хрѣтовъ. 2, 20 камъ бо похвала ѣще согрѣшающе мѣчими терпите. 4, 17 камъ кончина противѣшымъ Бжїю Бглюю.

1 Иоан. 3, 12 и за кѣю винѣ заклѣ егѣ.

Римлян. 3, 1 камъ полза шверѣзаніѣ. 6, 21 кій оубо тогда имѣете плодъ. 8, 39 ни нѣна тварь камъ. 13, 9 и ѣще камъ нѣна заповѣдь, въ сѣмъ словеси совершѣетсѣ.

1 Коринѣ. 9, 12 но всѣ терпимъ, да не прекращеніе кое дамы блговѣствованію Хрѣтовѣ. 9, 18 камъ оубо мнѣ есть мзда. 13, 3 ни камъ полза мнѣ есть. 14, 6 кѣю вамъ ползѣ сотворю. 15, 32 камъ мнѣ полза. 15, 35 коимъ же тѣломъ приидѣтъ.

2 Коринѣ. 6, 14 кое во причастіе правды къ беззаконію; или кое общеніе свѣтѣ ко тмѣ. 6, 15 кое же согласіе Хрѣтовѣ съ Веліаромъ; или камъ часть вѣрнѣ съ невѣрными. 6, 16 или кое сложеніе цркви Бжїей со іады. 12, 17 еда коимъ ѿ посланныхъ къ вамъ лихонимствовахъ васъ.

Галат. 4, 15 кое оубо бжѣнство ваше.

Ефес. 1, 18 кое есть оупованіе званіѣ егѣ и кое богатство славы. 1, 19 и кое преспѣющее величество силы егѣ.

Филиппис. 2, 1 ѣще оубо кое оутѣшеніе ѿ Хрѣтѣ, или ѣще камъ оутѣха любви, ѣще кое общеніе дѣха, ѣще кое милосердіе и щедрѣты. 4, 8 ѣще камъ добродѣтель и ѣще камъ похвала, сѣмъ помышляйте.

Колос. 1, 27 кое богатство славы тайны сѣмъ. 2, 23 не въ чѣсти коей.

1 Солун. 3, 9 кое во благодареніе Бгѣ можемъ воздати ѿ васъ.

1 Тимоѣ. 5, 4 ѣще же камъ вдовица чѣда или вѣдчата имать.

2 Тимоѣ. 2, 14 ни на кѣю же потребѣ.

Евр. 3, 17 коихъ же негодова четыредесѣтъ лѣтъ. 5, 12 камъ писмена начала словесъ Бжїихъ. 7, 11 камъ ещѣ потре-

ба. 12, 15 да не кій корень горести выспрь прозвѣаѣй.

Апокалипс. 3, 3 въ кій часъ прїидѣ на тѣ. 18, 18 кій по добенѣ градѣ целїкомѣ.

КІЙЖДО, КААЖДО, КОЕЖДО (ἐκαστος, unusquisquis) — каждый.

Кромѣ кійждо, кааждо, коеждо, здѣсь собравы еще слѣдующія формы: кааждо, когѣждо, когѣждо, коегѣждо, коегѣждо, коемѣждо, коемѣждо, коемѣждо, кождо, комѣждо.

Матѣ. 16, 27 и тогда воздастѣ комѣждо по дѣлнїемѣ ѣгѣ. 18, 35 аще не ѡпѣститѣ кійждо братѣ своемѣ ѡ сердца вѣшихѣ прегрѣшенїемѣ ѣхѣ. 25, 15 комѣждо противѣ силы ѣгѣ. 26, 22 начаша гл҃голати емѣ ѣдинѣ кійждо ѣхѣ.

Марк. 13, 34 и комѣждо дѣло свое.

Лук. 2, 3 кождо во свой градѣ. 4, 40 Онѣ же на ѣдинаго коегѣждо ѣхѣ рѣцѣ возложѣ. 13, 15 кождо вѣсѣ вѣ свѣѣѣѣѣ не ѡрѣшаѣтѣ ли своегѣ вола и ли ѡсла ѡ гл҃слий и вѣдѣ напамѣтѣ. 16, 5 и призвавѣ ѣдинаго когѣждо ѡ должникѣ гл҃ина своегѣ.

Іоан. 6, 7 да кійждо ѣхѣ мѣло чтѣ прїимѣтѣ. 7, 53 и ѣде кійждо вѣ домѣ свой. 16, 32 да разыдѣтѣ кійждо во свои. 19, 23 воини же — — прїиша

рѣзы, и сотвориша четѣри частѣ, коемѣждо поинѣ часть, и хїтѣнѣ.

Дян. 2, 3 сѣде же на ѣдиномѣ коемѣждо ѣхѣ. 2, 6 такѣ слышахѣ ѣдинѣ кійждо ѣхѣ своимѣ мѣзыкамѣ глаголющихѣ ѣхѣ. 2, 8 и какѣ мы слышимѣ кійждо свой мѣзыкѣ наші. 2, 38 и да крѣтитѣ кійждо вѣсѣ во имѣ Іѣса Хрїта во ѡставленїе грѣхѣвѣ. 3, 26 во ѣже ѡвратитѣ комѣждо ѡ слѣвѣ вѣшихѣ. 4, 35 дашѣсѣ же коемѣждо. 11, 29 изволиша кійждо ѣхѣ на слѣжѣ послати. 14, 18 оустѣпнѣста народѣ не жрѣти имѣ: но ѡити коемѣждо по своимѣ си. 17, 27 недалѣче ѡ ѣдинагѣ коегѣждо насѣ сѣща. 20, 31 не прѣстахѣ оучѣ со слѣзѣми когѣждо вѣсѣ. 21, 19 сказашѣ по ѣдиномѣ коемѣждо. 21, 26 принесѣно вѣстѣ за ѣдинаго коегѣждо ѣхѣ приношенїе.

Іаков. 1, 14 кійждо же ѣскѣшаѣтѣсѣ.

1 Петр. 1, 17 сѣдѣща комѣждо по дѣлѣ. 4, 10 кійждо такѣже прїимѣ дарованїе.

Римлян. 2, 6 ѣже воздастѣ коемѣждо по дѣлѣмѣ ѣгѣ. 12, 3 коемѣждо такѣже Бгѣ раздѣлиаѣ ѣсть мѣрѣ вѣры. 14, 5 кійждо своею мыслію да извѣстѣѣтѣсѣ. 14, 12 кійждо насѣ ѡ себѣ слѣпо даѣтѣ Бгѣ. 15, 2 кійждо же вѣ вѣсѣ ближнемѣ да оугождаѣтѣ.

1 Коринѣ. 1, 12 такѣ кійждо

васъ глаголетъ. 3, 5 и комѹждо
іакоже даде. 3, 8 кійждо же
свою мзду прійметъ по своему
труду. 3, 10 кійждо же да блю-
детъ. 3, 13 когѹждо дѣло іавле-
но бѹдетъ — и когѹждо дѣло.
4, 5 и тогда похвала бѹдетъ
комѹждо ѿ Бга. 7, 2 но вѣдо-
дѣніи ради кійждо свою женѹ
да имать, и кажда жена своего
мѹжа да имать. 7, 7 но кійждо
свое дарованіе имать ѿ Бга. 7,
17 точію коемѹждо іакоже раз-
дѣлилъ єсть Бгъ, кійждо іакоже
призванъ бысть Гдемъ. 7, 20
кійждо въ званіи. 7, 24 кійждо
въ немже призванъ бысть. 10,
24 но єже ближнѣмъ кійждо.
11, 21 кійждо во свою вечерю
предварѣтъ въ снѣденіе. 12, 7
комѹждо же даєтсѹ іавленіе Дѹха
на ползу. 12, 11 раздѣлилъ
властію коемѹждо іакоже хощетъ.
12, 18 єдиного коегождо ихъ
въ тѣлеси. 14, 26 кійждо васъ
шаломъ имать. 15, 23 кійждо же
въ своему чинѹ. 15, 38 и ко-
емѹждо сѣмени свое тѣло. 16, 2
по єдинѹ ѿ сѹбвѣтъ кійждо
васъ да полагаєтъ оу себѣ со-
хранѣн.

2 *Коринѹ*. 5, 10 да прі-
иметъ кійждо, іаже съ тѣломъ со-
дѣла. 9, 7 кійждо іакоже ізво-
леніе имать сѣрдцемъ.

Галат. 6, 4 дѣло же свое да
искѹшаєтъ кійждо. 6, 5 кійждо
во свое вѣремъ понесєтъ.

Ефес. 4, 7 єдиномѹ же
комѹждо насъ даде сѹ блгодѣть.
4, 16 иъ негѹже все тѣло —
по дѣйствѹ въ мѣрѣ єдинымъ кое-
мѹждо части, возвращеніе тѣла тво-
ритъ. 4, 25 глаголите истинѹ
кійждо ко іскреннемѹ своему. 5,
33 кійждо свою женѹ сїце да
любитъ. 6, 8 іакъ кійждо, єже
іще сотворитъ блгое, сїе — ѿ
Гда.

Филиппис. 2, 4 не своихъ
сї кійждо, но и дрѹжнихъ кійждо
смотрите.

Колос. 4, 6 какъ подобаетъ
вамъ єдиномѹ комѹждо ѿвѣща-
вати.

1 *Солун*. 2, 11 занє єдина-
го когождо васъ. 4, 4 и вѣдѣти
комѹждо ѿ васъ свой сосѹдъ
стѣжавати во стѣини и чєсти. 5,
11 и созидаете кійждо ближнѣго.

2 *Солун*. 1, 3 и множитсѹ
любовь єдиного коегождо всѣхъ
васъ дрѹгъ ко дрѹгѹ.

Евр. 6, 11 да кійждо васъ
іавлєтъ тожде тѣніе ко ізвѣ-
щенію оупованіа даже до конца.
8, 11 и не имать наѹчити кійждо
іскреннѣго своего, и кійждо брѣ-
та своего. 10, 3 но въ нихъ
вспоминаніе грѣхѹвъ на коеждо
лѣто бываєтъ. 11, 21 вѣрою
іакъ въ оумираю коегождо сїа
Іѹсифова блгословіи.

Апокалипс. 2, 23 и дамъ
вамъ комѹждо по дѣломъ ва-
шимъ. 4, 8 єдино коеждо ихъ

и мѣхѹ по шість крілз ѿкрестъ.
 5, 8 и мѣще кійждо гѣсли. 6, 11
 и даны вѣша ко емѣждо и хѹ рнзы
 вѣлы. 21, 21 єдина кѣмждо вратъ
 вѣша ѿ єдинагѹ вѣсера. 22,
 2 на кійждо мѣсцѣ воздаѣ плѣдз
 свѣой. 22, 12 воздати ко емѣждо
 по дѣлѹмъ єгѡ.

КІЛІКІА (Κιλικία, Cilicia)—
 Киликія, юговосточная область
 Малой Азии.

Границы: на сѣверѣ Ликаонія и
 Каппадокія, на востокѣ Сирія, на
 югѣ Искскій заливъ и Средиземное мо-
 ре съ о. Кипромъ, на западѣ Памфи-
 лія и Писидія. Главнѣйшій Киликіискій
 городъ Тарсъ, родина апостола Павла.

Дьян. 6, 9 восташа же нѣ-
 щыи — иже ѿ Кілікіи. 15,
 23 Апѣли и старцы и братіа,
 сѣшымъ во Антиохіи и Еврѣи и
 Кілікіи братіамъ, иже ѿ іазыкъ.
 15, 41 прохѣждаше Еврѣю и
 Кілікію, оутверждаѣ цркви. 21,
 39 Тарсанинъ, славнагѹ града
 въ Кілікіи житель. 23, 34 и
 оувѣдѣвъ, іакѹ ѿ Кілікіи, рече.
 27, 5 пѣчинъ же, іакѣ противъ
 Кілікіи и Памфѣліи, преплывшѣ,
 приидѡхомъ.

КІЛІКІЙСКІЙ (Κιλικίας, Cili-
 cis) — Киликіискій.

Дьян. 22, 3 азъ — —
 Іудѣанинъ, родившѹ въ Тарсѣ Кі-
 лікіисѣмъ.

Галат. 1, 21 потѡмъ прин-
 дѡхъ въ страны Еврѣискіа и Кі-
 ликіискіа.

КІСОВЪ (τοῦ Κίς, Cís)—Ки-
 совъ (Киса).

Кисъ (Κίς, Cís) — отецъ царя
 Саула.

Дьян. 13, 21 и даде и мѹ
 Бѣзъ Гаула сына Кісова, мѣжа ѿ
 колѣна Беніамінова, лѣтъ четыре-
 десать.

КЛАВДІА, КЛАВДІЙ см.
КЛАВДІА, КЛАВДІЙ.

КЛАДА (ξύλον, numellæ)—
 колода: деревянная колода (на
 ноги).

Дьян. 16, 24 и ноги и хѹ
 зави въ кладѣ.

КЛАНѢТИСЯ (προσκυνεῖν,
 adorare) — кланяться; погло-
 няться.

Матѹ. 8, 2 прокаженъ при-
 шѣдъ кланѣшесѹ ємѹ. 9, 18 сѣ
 кнѣзь нѣкій пришѣдъ кланѣшесѹ
 ємѹ. 18, 26 кланѣшесѹ ємѹ.

Іоан. 4, 20 и вы глаголете,
 іакѹ во Іерусалимѣхѹ, єсть мѣ-
 сто, и даже кланѣтисѹ подобѣтъ.
 4, 22 вы кланѣтесѹ, єгѡже не
 вѣсте: мы кланѣмсѹ, єгѡже вѣ-
 мы. 4, 24 иже кланѣтесѹ ємѹ,
 дѣхомъ и истинною достѡитѹ кланѣ-
 нтисѹ.

КЛАНЮЩІЙСЯ, КЛАНѢ-
ЩІСЯ (ΚΛΑΝΩΜΗΝΟΣ) (γону-
 πετῶν, proci dens; προσκυνῶν,
 adoraus) — кланяющійся, покло-
 няющійся.

Матѹ. 17, 14 кланѣмсѹ
 (γονυπετῶν) ємѹ. 20, 20 кланѣ-

наюущисѧ и просѧщи ничто ѿ негѡ.

Апокалипсис. 11, 1 востани и измѣри црковь Бжію и олтарь, и кланяющыяся въ ней. *16, 2* и высть гноѣ солъ и лють на человецѣхъ — — кланяющихсѧ ікѡнѣ ѣгѡ.

КЛАСЪ (σάχος, spica) — колось.

Матѣ. 12, 1 и начаша востерзати класы.

Марк. 2, 23 востерзѧюще класы. *4, 28* землѧ плодитъ прѣжде травѧ, потѡмъ класъ, та же исполнѧтъ пшеницѧ въ класѣ.

Лук. 6, 1 и восторгѧхѡ оученицы ѣгѡ класы, и іалѡхѡ, стирающе рѣками.

КЛАВДІА (Κλαυδία, Claudia) — Клавдія, одна изъ благочестивыхъ женъ Римскихъ, обрѣщенная ко Христу апостоломъ Павломъ.

2 Тимоѣ. 4, 21 цѣлѣетъ тѧ — — Клавдіа.

КЛАВДІЙ КЕСАРЬ (Κλαύδιος καῖσαρ, Claudius cæsar) — Клавдій кесарь, Римскій императоръ, царствовавшій отъ 41 до 54 г. по Р. Х.

Клавдій былъ провозглашенъ императоромъ послѣ Калигулы. Послѣ него вступилъ Неронъ.

Дьян. 11, 28 иже и высть при Клавдіи кесарѣ. *18, 2* (зане повелѣлъ вѣше Клавдій ѡб-

читисѧ всѣмъ іудаеѣмъ ѿ Рима) пріиде къ нимъ.

КЛАВДІЙ ЛΥΣΙΑ (Κλαύδιος Λυσίας, Claudius Lysias) — Клавдій Лисій, «тысящникъ» Римскій въ Іерусалимѣ, охранившій апостола Павла отъ мести Іудеевъ.

Дьян. 23, 26 Клавдій Λυσία державиомѡ иѣμωνѡ (достопочтенному правителю) Φιλίππῳ радоватисѧ.

КЛАВДІЙ (Κλαύδι, Claudia) — Клавда, небольшой островокъ въ юго-западу отъ Брита.

Дьян. 27, 16 Островъ же нѣкій мимотѣкше нарицающсѧ Клавдіи (Κλαύδιον, Claudia, называемый Клавдоу).

КЛЕВЕТА (καταλαλία, obrectatio) — клевета: злословіе.

1 Петр. 2, 1 ѡложше оубѡ — — зависть и всѧ клеветы (всякое злословіе).

2 Коринѣ. 12, 20 да не кѧкѡ вѣдѧтъ рвѣніѡ, зависти, ѡрвсти, рѣти, клеветы (клеветы), шептаніѡ, кичѣніѡ, нестроѣніѡ.

КЛЕВЕТАТИ (κατηγορεῖν, accusare; καταλαλεῖν, obrectare) — клеветать: злословить; обвинять.

Дьян. 24, 2 начѧтъ клеветати (κατηγορεῖν, обвинять) Τερτύλλῳ. *25, 11* аще ли же ничтѡ же ѣсть во мнѣ, ѣже сѣи на мѧ клеветѡхѧтъ (κατηγοροῦσί μου, обвиняють меня).

1 Петр. 2, 12 клѣвѣшѹтъ (злословить) вѣсѣ ѡки злодѣевѣ. *3, 16* клѣвѣшѹтъ (злословить) вѣсѣ, ѡки злодѣевѣ.

КЛѢВЕТИВЫЙ (διὰβολος, calumniator, calumpnians)—клеветливый: склонный ко клеветанію.

1 Тимов. 3, 11 женѡмъ такожде — — не клеветивымъ.

Тит. 2, 3 старіцамъ — — не клеветивымъ.

КЛѢВЕТИНИКЪ (κατήγορος, accusator; κατάλαλος, oblocutor; διὰβολος, calumpniator)—клеветникъ; обвинитель.

Дьян. 23, 30 завѣщавъ ѡ клеветникѡмъ (обвинителямъ) ѣгѡ глаголати. *23, 35* ѣгда ѡ клеветницы (обвинители) твой пріидѹтъ. *25, 18* ѡкрестъ же ѣгѡ ставше клеветницы (обвинители).

Римлян. 1, 30 шепотники, клеветники (блеветники), богомерзкіи, досадители, величавы.

1 Тимов. 1, 10 клеветникѡмъ (блеветникамъ).

2 Тимов. 3, 3 клеветницы (блеветники).

Апокалипс. 12, 10 гѡкъ низложѣнъ бысть клеветникъ (обвинитель) братіи нашеѣ.

КЛѢВЕЩУЩІЙ (κατήγορος, accusator)—обвиняющій: обвинитель.

Дьян. 25, 16 прежде дѣже ѡклеветаемый не ѡмать предъ ли-

цѣмъ клевещущихъ ѣгѡ (прежде нежели обвиняемый будетъ имѣть обвинителей на лицо).

КЛѢВРѢТЪ (σύνδουλος, co-segnus)—сослужитель, со товарищъ, сотрудникъ, соучастникъ, сорботникъ.

Въ двухъ случаяхъ (Колос I, 7; IV, 7) σύνδουλος переведено: сорботникъ.

Матѡ. 18, 28 ѡвръте ѣдиного ѡ клеврѣтъ свойхъ. *18, 29* наѣз ѡвѣш клеврѣтъ ѣгѡ на нѡзѣ ѣгѡ. *18, 31* видѣвшѣ же клеврѣти ѣгѡ бывшаѣ. *18, 33* не подобашѣ ли ѡ тебѣ помѣловати клеврѣта твоегѡ. *24, 49* ѡ начетъ бити клеврѣты своѡ.

Апокалипсис. 6, 11 дѡндеже скончѡются ѡ клеврѣти ѡхъ ѡ братіѡ ѡхъ. *19, 10* клеврѣтъ ти ѣсмъ. *22, 9* клеврѣтъ во твоѡ ѣсмъ.

КЛѢНУЩІЙ (καταρώμενος, exsecrans)—блгнуущій, проблинающій.

Матѡ. 5, 44 блгословите клѣнущыѣ вы.

Лук. 6, 28 благословите клѣнущыѣ вы.

КЛѢНЫЙСѦ (ὁ ὀμῶσας, qui iuraverit)—блгнуущійся.

Матѡ. 23, 22 ѡ клѣныйсѣ нѣсѣмъ.

КЛЕОПА (Κλεόπας, Cleopas)—Блеопа, одинъ изъ 70-ти учениковъ, которому по Воскресеніи

Своемъ явился Господь на пути въ Еммаусъ.

Мнѣнія о Клеопѣ различны, и основаны между прочимъ на разности написанія этого имени у Луки (Κλεόπας) и у Іоанна (Κλωπᾶς). Одни думаютъ, что Клеопа былъ братъ Іосифа Обручника, а жена его Марія Клеопова была сестра Богоматери, тогда Клеопа будетъ дядею Іисуса Христа съ обѣихъ сторонъ, со стороны отца и матери. Другіе обращаютъ Клеопу изъ дяди въ брата Господня, подъ именемъ Симеона: «Клеопа, иже и Симеонъ, братъ Господень (говоритъ епископъ Турскій Дорофей), бывъ второй епископъ Іерусалиму, иже видѣ Господа по воскресеніи, Дометіаномъ царемъ распятъ, скончася». Третьи наконецъ видятъ въ Клеопѣ и Алфеѣ одно лице.

Лук. 24, 18 ὡνὶσῶνς же ἑαὶνις, ἑμὸς же ἰμὸς Κλεόπα, ρεχὲ κς нсмѸ.

КЛЕШПОВА (ἡ τοῦ Κλωπᾶ, Σορᾶ *ихор*)—Клеопова: жена Клеопы.

Клеопа (Κλωπᾶς)—братъ Іосифа Обручника, мужъ Маріи, сестры Богоматери.

Іоан. 19, 25 στοῖχ' ἡ же при κρῖτ' Ἰησοῦ Μῆτι ἑγὼ, ἡ сестρὰ Μῆτρε ἑγὼ, Μαρία Κλεώпова, ἡ Μαρία Μαгдаλίνα.

КЛИМЕНТЪ (Κλήμης, Слешепс)—Климентъ или Климъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ, папа Римскій (съ 92 по 101 г., послѣ Лина и Анаклета), священномученикъ. Память: 25 ноября.

По однимъ свѣдѣніямъ, Климентъ былъ Римлянинъ и обращенъ въ христіанство апостолами Петромъ; по другимъ—онъ былъ Іудейяниномъ, обращенъ апостолами Павломъ, которому онъ сопутствовалъ и раздѣлялъ съ нимъ труды и опасности. При императорѣ Траянѣ Климентъ былъ посланъ въ Херсонесъ Таврическій, но тамъ продолжалъ проповѣдовать Слово Христово, обратилъ въ христіанство многихъ язычниковъ, и за сіе, по повелѣнію императора, былъ утопленъ въ морѣ. О мощахъ Климента извѣстно, что они были перенесены въ Херсонесъ и хранились здѣсь до конца Х вѣка, а затѣмъ при св. Владимірѣ перевесены въ Кіевъ и хранились тамъ въ Десятинной церкви. Клименту папѣ Римскому приписывается очень много сочиненій; но только одно (два посланія къ Коринѳянамъ) несомнѣнно принадлежатъ ему, а другія или совсѣмъ не принадлежатъ, или только частью, или вызываютъ сомнѣніе относительно лица писателя. Подробности обо всемъ этомъ можно найти въ сочиненіи архіепископа Черняговскаго Филарета «Историческое ученіе объ Отцахъ Церкви», а равно въ объясненіяхъ протоіерея П. А. Преображенскаго къ изданнымъ имъ «Писаніямъ мужей апостольскихъ». Преподобный Филаретъ такъ характеризуетъ писанія мужа апостольскаго, Климента папы Римскаго: они «запечатлѣны духомъ ученика апостольскаго и преимущественно духомъ апостола Павла. Словами сего апостола часто говорить онъ вмѣсто того, чтобы говорить своими словами; живая любовь къ Искупителю, коею отлѣчаются посланія Учителя языковъ, видна всего болѣе и въ писаніяхъ Климента; любовь его

къ братіямъ выражается въ твердомъ, но кроткомъ, обличеніи ослѣпленныхъ. Благотворная любовь его къ Богу выражается въ сильныхъ и живыхъ изображеніяхъ величія Божія и силы Искупителя. Языкъ сочиненій его отличается правильностью и чистотою классическихъ твореній Греція; а вѣстѣ съ тѣмъ онъ есть языкъ христіанскій, съ образами и выраженіями Св. Писанія и особенно апостола Павла. Первое посланіе св. Климента къ Коринѳянамъ, несомнѣнное по своей подлинности, составляетъ драгоценный памятникъ ученія мужа Апостольскаго. Древняя цѣрковь смотрѣла на это посланіе съ великимъ уваженіемъ. Евсевій, называя посланіе св. Климента великимъ и удивительнымъ, говоритъ, что оно во многихъ цѣрквахъ было читаемо всенародно». Между Славянскими рукописями Московской Синодальной Библіотеки есть три списка (по Указателю архимандрита, нынѣ архіепископа Саввы, № 474, 92, 223) Апостольскихъ Постановленій, будто-бы собранныхъ Римскимъ папою Климентомъ и переведенныхъ іеромонахомъ Евѳиміемъ въ 1691—1693 годахъ.

Филиппис. 4, 3 сподвизашася со мною и съ Кліментомъ (μετὰ καὶ Κλήμεντος).

КЛІЧЬ (κραυγή, clamor; κῆμος, comessatio) — крикъ: гласъ, голось, вопль; безчинство: гамъ, шумъ, разгулъ.

Клічъ безчинный = козлогласованіе (см. ниже).

Дян. 23, 9 вѣсть же клічъ великъ (сдѣлался большой крикъ).

Галат. 5, 21 зависти, оубѣйства, пѣнства, безчинны кличи (κῆμος, comessationes, безчинство) и подѣбная сѣмъ.

Ефес. 4, 31 всѣка горестъ, и гнѣвъ, и ярость, и клічъ (крикъ), и хула, да възмется ѿ васъ.

Апокалипс. 14, 18 и возопи кличемъ великимъ (съ великимъ крикомъ воскликнулъ) ко имѣющему сѣръпъ острый.

КЛѢТЬ (ταμεῖον, conclave, conclavium) — комната.

Клѣтью въ крестьянскомъ быту называется отдѣльная холодная изба, или отдѣльная холодная горница, въ которой крестьяне обыкновенно хранятъ свое имущество; собственно это — кладовая, что совершенно отвѣчаетъ коренному значенію Греческаго ταμεῖον.

Матѣ. 6, 6 вниди въ клѣть твою.

КЛЮЧИТНСѦ (λαγχάνειν, sortiri; τυγχάνειν) — случиться, приключиться; довестись, прійтись.

Лук. 1, 9 по сѣвичая сѣѣнничества ключиса (пришлось, случилось) ѣмъ показати.

1 Коринѣ. 14, 10 толѣки оубо, ѣще ключитса (εἰ τύχοι, si casus tulerit, напримѣръ, *Син. пер.*) рѣди гласѣвъ сѣтъ въ мѣрѣ, и ни ѣдинъ нхъ безгласенъ.

КЛЮЧЬ (κλεῖς, clavis) — ключъ.

Вообще подъ ключемъ разумѣется:

держава, власть. Ключи цѣтва ибѣнагш — власть къ управленію Церковью Христовою, данная апостолу Петру, а въ лицѣ его и другимъ апостоламъ и всѣмъ пастырямъ церковнымъ. Ключъ разѣмѣніа — власть или призваніе толковать Священное Писаніе. Ключъ дѣдовъ — царство Христово. Тотъ же смыслъ имѣють рѣченія: двѣрь, двѣрникъ.

Матѳ. 16, 19 и дамъ ти ключи цѣтва ибѣнагш.

Лук. 11, 52 горевамъ законникшмъ, іакш взѣсте ключъ разѣмѣніа: сѣмни не видѣсте, и вхождашымъ възбранѣсте.

Апокалѣис. 1, 18 и ѿмамъ ключи ѿда и смѣртн. *3, 7* іакш глѣтъ — и мѣѣи ключъ дѣдовъ. *9, 1* и данъ бысть ѣй клѣчь стѣдѣнцѣ вѣзданы. *20, 1* и мѣюща ключъ вѣзданы.

КЛѢТВА (ὄρκος, iusjurandum; συνωμοσία, conjuratio; ἀνάδεμα, devotio; κατάρα, maledictio; ἄρα, dirae; ὀρκωμοσία, iusjurandum) — клятва; заклѣтіе; проклятіе; злословіе, злорѣчіе.

Матѳ. 5, 33 не во лжѣ клеишисѣ, воздѣси Гдѣи клѣтвы твоѣ (quae tu iuraveris, не преступай влѣтвы, но исполняй передъ Господомъ влѣтвы твои). *14, 7* тѣмъ же и съ клѣтвою изречѣ (обѣщанъ) ѣй дѣти. *14, 9* клѣтвы же радн. *26, 72* и пакн ѿвѣржесѣ съ клѣтвою.

Марк. 6, 26 клѣтвы же радн.

Лук. 1, 73 клѣтвѣ, ѣюже клѣтсѣ ко Івралѣмъ ѿцѣ нашѣмъ.

Дьян. 2, 30 іакш клѣтвою клѣтсѣ (съ влѣтвою обѣщанъ) ѣмъ Бгъ. *23, 13* бѣхъ же мнѣже четыредесѣтнхъ сѣю клѣтвѣ (сυνωμοσίαν, заклѣтіе) сотворшѣи. *23, 14* клѣтвою проклѣхомъ сѣбѣ (ἀναδέματι ἀνεδεματίσαμεν ἑαυτοῦς, devotione devovimus ipsos, мы влѣтвою заклѣлись).

Іаков. 3, 10 ѿ тѣхъ же оустъ исхѣдитъ бгословеніе и клѣтва (κατάρα, проклятіе). *5, 12* не клѣнитсѣ ни нѣомъ, ни землѣю, ни нѣюю кѣю клѣтвою.

2 Петр. 2, 14 сѣрдце наѣчѣно лѣхѣнствѣ имѣущѣ, клѣтвы (κατάρας) чѣда (сыны проклятія).

Римлян. 3, 14 и хъже оуста клѣтвы (ἄρας, злословія) и горести пѣлна сѣтъ.

Галат. 3, 10 подъ клѣтвою (ὕπο κατάραν, подъ влѣтвою) сѣтъ. *3, 13* Хрѣтѣсъ ны искѣпѣлъ ѣсть ѿ клѣтвы (κατάρας, клятвы) законнымъ (закона), бывъ по насъ клѣтва (сдѣлавшисѣ за насъ влѣтвою, κατάρα).

Евр. 6, 8 непотрѣбна ѣсть и клѣтвы (κατάρας) близъ (негодна и близка къ проклятію). *6, 16* члѣвцы во болшимъ клѣнѣтсѣ, и всѣкомъ и хъ прекослѣвію кончѣна во извѣщеніе клѣтва ѣсть. (люди влѣнутѣя высшимъ, п влѣтва во удостовѣреніе окон-

чувствует всякій споръ ихъ). 6, 17 ходатайствова клатвою (употребилъ въ посредство клятву). 7, 20 и по ѣлкѣ не безъ клатвы (ὀρκωμοσίας, блятвы). 7, 21 онъ во безъ клатвы (ὀρκωμοσίας, блятвы) сѣеницы быша, сѣй же съ клатвою (ὀρκωμοσίας, блятвою) чрезъ глголющаго къ немѣ.

КЛАТВЕННЫЙ (ὀρκωμοσίας, jurisjurandi) — блятвенный (блятвы).

Евр. 7, 28 слово же клатвенное ѣже по законѣ, сына во вѣки совершенна.

КЛАТВОПРЕСТѸПНИКЪ (ἐπίορκος, perjurus) — блятвопреступникъ.

1 Тимов. 1, 10 клатвопрестѸпникшмъ.

КЛАТИ (καταράσθαι, exsecrari) — блясть, прокливать.

Иаков. 3, 9 кленѣмъ члвѣкн.

Римлян. 12, 14 блгословите, а не кланите.

КЛАТИСА (ὀμόσαι, iurare; ὀμνύειν, iurare) — блястися; божиться.

Матв. 5, 33 не во лжѣ кленѣшиса (οὐκ ἐπιορκήσεις, non pejoraberis, не преступай блятвы). 5, 34 глаголю вамъ не клатиса всѣкш (вовсе). 5, 36 ниже главою твоєю кленѣсѣ. 23, 16 иже аще кленѣтсѣ црковію, ничесѡже ѣсть: а иже кленѣтсѣ златомъ црковнымъ, долженъ ѣсть. 23, 18 и иже аще кленѣтсѣ олта-

рѣмъ, ничесѡже ѣсть: а иже кленѣтсѣ даромъ, иже верхъ ѣгѡ, долженъ ѣсть. 23, 20 иже оубо кленѣтсѣ олтарѣмъ, кленѣтсѣ имъ, и сѣшимъ верхъ ѣгѡ. 23, 21 и иже кленѣтсѣ црковію, кленѣтсѣ ѣю, и живѣшимъ взней. 23, 22 и кленѣшисѣ нбсѣмъ, кленѣтсѣ престоломъ Бжїимъ. 26, 74 тогда начатъ ротитисѣ (блястися) и клатисѣ (ὀμνύειν, божиться).

Марк. 6, 23 и клатсѣ ѣй. 14, 71 нача ротитисѣ (блястися) и клатисѣ (ὀμνύειν, божиться).

Лук. 1, 73 клатвѣ, ѣюже клатсѣ ко Авраамѣ оцѣ нашемъ.

Дьян. 2, 30 іакш клатвою клатсѣ ѣмѣ Бгѣ. 7, 17 и іакже прнблїжашесѣ времѣ обѣтованїѣ, имже клатсѣ Бгѣ Авраамѣ.

Иаков. 5, 12 не кленѣтсѣ (ὀμνύετε, блянитесь) ни нбѡмъ, ни землѣю.

Евр. 3, 11 іакш клѣхсѣ во гнѣвѣ моѣмъ. 3, 18 котѡрымъ же клѣсѣ не вїити въ покоище ѣгѡ. 4, 3 іакш клѣхсѣ во гнѣвѣ моѣмъ. 6, 13 понѣже ни ѣдїнѣмъ имѣше болшимъ клатисѣ, клатсѣ собою. 6, 16 члвѣцы во болшимъ кленѣтсѣ (ὀμνύουσι, блянутсѣ). 7, 21 клатсѣ Гдѣ.

Апокалипс. 10, 6 и клатсѣ живѣшимъ во вѣки вѣкѡвъ.

КНИГА (βιβλος, βιβλίον, liber; ἀποστάσιον, libellus abscissionis

или discessionis; γράμμα, litera; γραφή, scriptura; βιβλαρίδιον, libellus) — бнига; книжка; Писаніе.

Кни́га распѣстнаѧ — разводъ: письмо, въ которомъ излагаются причины развода мужа съ женою. Объ этомъ обрядѣ отпущенія см. во Второзаконіи (XXIV, 1—4). Кни́га жи́вотнаѧ — книга жизни: царство небесное, вѣчное блаженство.

Матѳ. 1, 1 кни́га родства Іиса Хрѣта, сѣна Дѣдова, сѣна Авраама. *5, 31* речено же бысть, іѧкѡ иже ѧще пѣстити женѧ свою (разведется съ женою своею), да дасть ѣй кни́гѸ распѣстнѸю (ἀποστάσιον, пусть дастъ ей разводную). *19, 7* что оубѡ Мωνѣсей заповѣда даѣти кни́гѸ распѣстнѸю (βιβλίον ἀποστασίου, libellum discessionis, разводное письмо).

Марк. 10, 4 повелѣ кни́гѸ распѣстнѸю написати (βιβλίον ἀποστασίου, libellum abscissionis, разводное письмо). *12, 26* нѣсте ли члѣнъ въ кни́гахъ (ἐν τῇ βιβλῳ, въ бнигѣ) Μωνѣсеовыхъ (Μωσέως, Моисей).

Лук. 3, 4 іѧкоже єсть писано въ кни́зѣ словесѣзъ Ісѣин пророка, глаголюща. *4, 17* и даша ємѸ кни́гѸ Ісѣин пророка: и разгнѣвъ кни́гѸ, ѡбрѣте мѣсто, и даже бѣ написано. *4, 20* и согнѣвъ кни́гѸ, ѡдавъ слѣзѣ, сѣде. *20, 42* самъ бо Дѣда гл҃голетъ въ кни́зѣ ѡалѣмстѣй.

Іоан. 7, 15 какѡ сѣй кни́ги (γράμματα, Писанія) вѣсть не оучивсѧ. *20, 30* іѧже не сѣтъ писана въ кни́гахъ сѣхъ. *21, 25* сѣтъ же и иѧна мнѡга, іѧже сотвори Іисъ, іѧже ѧще бы по єдинѡмѸ писана быша, ни само мѸ мнѡ всемѸ мѣрѸ вмѣстити пишѣмыхъ кни́гъ (думаю, и самому мѣру не вмѣстити бы написанныхъ книгъ).

Дьян. 1, 20 пишется во въ кни́зѣ ѡалѡмстѣй. *7, 42* іѧкоже писано єсть въ кни́зѣ прорѡкъ. *18, 24* прїиде во Ѳфесъ, снленъ сый въ кни́гахъ (ἐν ταῖς γραφαῖς, свѣдущій въ Писаніяхъ). *19, 19* доволни же ѡ сотворшихъ чародѣиѧмъ, собравше кни́ги своѧ, сожигáхѸ преѧ всѣмъ. *26, 24* мнѡгіѧ тѧ кни́ги (τὰ πολλὰ γράμματα, большая ученость) въ неистовство прелагáютъ (доводитъ тебѧ до сумасшествія).

Галат. 3, 10 проклѧтъ всѧкъ, иже не превѣдетъ во всѣхъ писанныхъ въ кни́зѣ законнѣй. *6, 11* видите, колицѣми кни́гамъ (γράμμασι) писáхъ вѧмъ мою рѣкою (видите, какъ много написалъ я вамъ своею рубою).

Филиппис. 4, 3 иже иже на въ кни́гахъ живѡтнѣхъ.

2 Тимоѳ. 4, 13 прїнеси и кни́ги.

Евр. 9, 19 самыѧ же тѣмъ кни́ги, и всѧ люди покрѡпи.

Апокалипс. 1,11 ѿже видѣши, напиши въ книгѣ. *3, 5* и не ѿмажи ѿмыти ѿмене ёгѡ ѿ книгъ живѡтныхъ. *5, 1* и видѣхъ въ десницы сѣдѣщаго на прѣтолѣ книгъ написанъ внѣтрѣдаѡ и внѣдаѡ. *5, 2* кто ёсть достѡинъ разгнѣти книгъ. *5, 3* и никтоже можаше — — разгнѣти книгъ. *5,4* ѿкъ ни ёдинъ ѡбрътесѡ достѡинъ разгнѣти и прочести книгъ. *5, 5* сѣ повѣдѡа ёсть лѣвъ — — разгнѣти книгъ. *5,7* и прїиде и прїѡмъ книгъ ѿ десницы сѣдѣщаго на прѣтолѣ. *5, 8* и ёгда прїѡмъ книгъ. *5, 9* достѡинъ ёсѣ прїѡмъ книгъ. *10,2* и ѿмѣаше въ рѡцѣ своѣй книгъ (βιβλαρίδιον, бнижбу) разгнѣнъ. *10, 10* и и прїѡмъ книгъ (τὸ βιβλαρίδιον, бнижбу) ѿ рѡки ѡггѡла. *13, 8* ѿмже не написана сѣтъ ѿмена въ книгѣхъ живѡтныхъ агнца заколенаго ѿ сложенїѡ мїра. *17,8* ѿмже ѿмена не написана сѣтъ въ книгѣхъ живѡтнѣю ѿ сложенїѡ мїра. *20,12* и книги разгнѣшасѡ: и ѿна книга ѡвѣрзесѡ — — и сѣдѡ прїѡмъ мертвецѣ ѿ написанныхъ въ книгѣхъ. *20, 15* и ѿже не ѡбрътесѡ въ книзѣ живѡтнѣй написанъ. *21,27* не токмо написанъ въ книгѣхъ живѡтныхъ агнца. *22, 7* блаженъ соблюдаѡй словеса прорѡчества книги сѣѡ. *22, 9* и соблюдаѡщихъ словеса книги сѣѡ. *22,10*

не запечатѣй словесъ прорѡчествїѡ книги сѣѡ. *22,18* сосвѣдѣтельствѡ бо всѡкомѡ слышащемѡ словеса прорѡчества книги сѣѡ: ѡще кто приложитъ къ сѣмъ, наложитъ бѣга на него ѡзвѣ написаныхъ въ книзѣ сѣѣ. *22,19* и ѡще кто ѡнѣмѣтъ ѿ словесъ книги прорѡчествїѡ сѣѡ, ѡнѣмѣтъ бѣга часть ёгѡ ѿ книги живѡтныхъ, и ѿ града стѡго, и написаныхъ въ книзѣ сѣѣ.

КНИДЪ см. **КНІДЪ**.

КНИЖИЦА (βιβλαρίδιον, libellus) — бнижица: бнижба.

Книжницѡ снѣсти — ѡбъясняетъ о. П. Алексѣевъ — не только прочесть и вырази́ть въ книгѣ написанное, но прочтенное обратить въ кровь и сокъ, стать такимъ, «какимъ быть научаетъ тебя книга: иначе тщетно будетъ чтеніе, какъ суетный будетъ сѣвъ, ежели не воспослѣдуетъ жатва».

Апокалипсис. 10,8 прїѡмъ книжницѡ разгнѣтѡ въ рѡцѣ ѡггѡла. *10, 9* и ѡдохъ ко ѡггѡлѣ, глагола ёмѡ: даждь мѣ книжницѡ. и рече мѣ: прїѡмъ и снѣждь ю: и горка вѣдетъ во чревтѣ твоѣмъ, но во оустѣхъ твоихъ сладка вѣдетъ ѡкъ мѣдѣ.

КНИЖНИКЪ (γραμματεὺς, scriba; ποιητής, poeta) — бнижникъ: грамотѣй, ученый чело-вѣкъ; изслѣдователь и толкователь Писанїѡ; стихотворецъ.

См. выше: законникъ, законоучитель. Въ ученомъ и грамотномъ Іудейскомъ кругу различались три

группы: законоучители — учѣн-
шіе изъ Іудеевъ, которые объясняли
законъ и публично учили и наставляли
народъ въ законѣ; имъ усвоилось по-
четное именованіе равви. Закон-
ники — законовѣды, практическіе юри-
сты, казуисты, занимавшіеся рѣше-
ніемъ спорныхъ вопросовъ, сомнѣль-
выхъ случаевъ. Книжники — во-
обще свѣдущіе люди въ книжномъ
дѣлѣ; названіе это прилагается и къ
законоучителямъ, и къ законникамъ.
Изъ среды книжниковъ выдѣлялись
книжники людскіа, обязанность ко-
торыхъ состояла въ перепискѣ Свя-
щеннаго Писанія; кромѣ того, они
упражнялись въ проповѣди и поуче-
ніи народа.

Матѳ. 2, 4 и собравъ всѣхъ
первосвѣнники и книжники люд-
скіа. 5, 20 аще не извѣдѣтъ
правда ваша паче книжниковъ. 7,
29 и не такъ книжницы. 8, 19
и пристѣпль єдинъ книжникъ. 9,
3 и сѣицыи ѿ книжниковъ рѣша
въ себѣ. 12, 38 тогда ѿвѣщаша
ицыи ѿ книжниковъ. 13, 52 сегѡ
радн всѣхъ книжниковъ научивсѣхъ
црѣвію нѣномъ. 15, 1 тогда
пристѣпнша ко Іисови — книж-
ницы. 16, 21 и многѡ пострада-
ти ѿ старецъ и архіерей и
книжниковъ. 17, 10 что оубѡ
книжницы глаголютъ. 20, 18 и
ѡнъ члвческій прѣданъ бѣдетъ
архіереемъ и книжникомъ. 21,
15 видѣше же архіерее и книж-
ницы чвдеса. 23, 2 на Мшвсѡвѣ
сѣдалиши сѣдоша книжницы и
фарісее. 23, 13 горе вамъ книж-

ницы и фарісее лицемѣри. 23,
14 горе вамъ книжницы и фа-
рісее лицемѣри. 23, 15 горе
вамъ книжницы и фарісее лицемѣ-
ри. 23, 23 горе вамъ книж-
ницы и фарісее лицемѣри. 23,
25 горе вамъ книжницы и фа-
рісее лицемѣри. 23, 27 горе
вамъ книжницы и фарісее лицемѣ-
ри. 23, 29 горе вамъ книж-
ницы и фарісее лицемѣри. 23,
34 сегѡ радн сѣ азъ послѡ къ
вамъ прѡрѡки и премѣдры и книж-
ники. 26, 3 тогда собравшасѣ
архіерее и книжницы — во
дворѣ архіереевъ. 26, 57 и дѣ-
же книжницы и старцы собра-
шасѣ. 27, 41 такожде же и
архіерее рѣгающесѣ съ книж-
ники и старцы и фарісеи.

Марк. 1, 22 въ во оуча ихъ
такъ власть имый, и не такъ
книжницы. 2, 6 ицыи ѿ книж-
никовъ. 2, 16 книжницы и фарі-
сее. 3, 22 книжницы — гла-
голахъ. 7, 1 ицыи ѿ книж-
никовъ. 7, 5 вопрошахъ єго фа-
рісее и книжницы. 8, 31 искѣ-
шенъ быти ѿ — книжниковъ.
9, 11 какъ глаголютъ книжницы.
9, 14 книжники стѣзajúщасѣ съ
ними. 9, 16 вопроси книжники.
10, 33 прѣданъ бѣдетъ архіе-
ремъ и книжникомъ. 11, 18
слышаша книжницы. 11, 27
принѡша къ немъ архіерее и
книжницы. 12, 28 пристѣпль
єдинъ ѿ книжниковъ. 12, 32 рече

ѣмѸ книжникъ. 12, 35 какѡ глаголютъ книжницы. 12, 38 блюдѣтсѧ ѿ книжникъ. 14, 1 и скахѸ архіерее и книжницы. 14, 43 ѿ архіерей и книжникъ. 14, 53 снѣдошасѧ кѧ немѸ вси архіерее и книжницы. 15, 1 совѣтъ сотвориша архіерее со старцы и книжники. 15, 31 дрѹгъ ко дрѹгѸ съ книжники глаголахѸ.

Лук. 5, 21 и начаша помышлѣти книжницы и фарісеѣ, глаголюще. 5, 30 и роптахѸ книжницы на него и фарісеѣ. 6, 7 назирахѸ же книжницы и фарісѣн, аще възсѣвѣтъ и сѣвѣитъ. 9, 22 рекъ, ѿкъш подобаетъ — и и скѹшенѸ быти ѿ старецъ и архіерей и книжникъ. 11, 44 горе намъ книжницы. 11, 53 начаша книжницы и фарісеѣ вѣдѣти гнѣватисѧ на ны. 15, 2 и роптахѸ фарісеѣ и книжницы. 19, 47 архіерее же и книжницы и скахѸ єго погвѣити, и старѣйшины людемъ. 20, 1 прѣидоша свѣщенники и книжницы со старцы. 20, 19 и възскаша архіерее и книжницы. 20, 39 ѿвѣщавше же нѣцыи ѿ книжнкъ рекоша. 20, 46 вѣсмлѣте себѣ ѿ книжнкъ. 22, 2 и и скахѸ архіерее и книжницы. 22, 66 совѣрашасѧ — и книжницы. 23, 10 стоимѸ же архіерее и книжницы.

Іоан. 8, 3 привѣдоша же книжницы и фарісеѣ кѧ немѸ женѸ.

Дѣян. 4, 5 бысть же наѹтріе совѣратисѧ кнѣзѣмъ ѿхъ и старцемъ и книжнкѡмъ. 6, 12 сподвѣгоша же люди и старцы и книжники. 17, 28 ѿкоже и нѣцыи ѿ вѣшихъ книжникъ (ποιητῶν, стихотворцевъ) рекоша: сегѡ во и родъ єсмы. 19, 35 оутѣшнѣвъ же книжнкъ наро́дъ, рече. 23, 9 и востѣвше книжницы чѣсти фарісѣйскѣмъ.

1 Коринѡ. 1, 20 гдѣ премѹдръ; гдѣ книжникъ.

КНИЖНЫЙ (γραφῆς, scripturæ; βιβλιου, libri)—**книжный** (книги Писанія).

2 Петр. 1, 20 всѣко пророчество книжное (γραφῆς) по своемѸ сказанію не бываѣтъ (нибакого пророчества въ Писаніи нельзя разрѣшить самому собою).

Евр. 10, 7 въ главѣизнѣ книжнѣй (βιβλιου) написасѧ (въ началѣ кпиги написано) ѡ мнѣ.

КНИДЪ (Κνίδος, Gnidos)—**Книдъ**, приморскій городъ въ Малой Азій, на полуостровѣ того же имени, между островами Босомъ и Родосомъ.

Дѣян. 27, 7 во многѣ же днѣ ко́смѡ плавающе и єдва бывше протѣвъ Кни́да.

КНА́ЖЬ (ἀρχοντας, præfecti)—**княжій** (начальника).

Матѡ. 9, 23 и пришѣдъ Іисъ въз до́мъ кна́жъ.

КНА́ЗЬ (ἀρχων, præfectus;

сегѡ престающихъ. 2, 8 юже никтоже ѿ князей вѣка сегѡ раз-
умѣ.

2 Коринѡ. 11, 32 въ Да-
масцѣ іазыческій князь (ὁ ἐθνάρχης, ethnarchus, областной пра-
витель) Ἰρέφѡ царѣмъ стрѣжаше
Дамаскъ градъ, іати мѡ хотѣ.

Ефес. 2, 2 по князю власти
воздѣшнымъ.

Апокалипс. 1, 5 и кнѣзь
црѣй земныхъ.

КОВАРЕНЪ (πανούργος, cal-
lidus) — коварный: хитрый,
лукавый.

Смыслъ нижеприводимаго текста,
по толкованію Теофилакта Болгарска-
го, слѣдующій: «самъ не лихоним-
ствовахъ васъ; но кто-нибудь мо-
жетъ заподозрить, что я, ничего не
принимая самъ, научилъ, какъ чело-
вѣкъ хитрый, посланныхъ отъ меня,
чтобы они отъ своего лица попросили
у васъ чего-либо, чтобы при помощи
этой хитрости — взывая казаться не-
внимающимъ. Справедливо ли это, —
смотрите и разумѣвайте. Называется
же (апостолъ Павелъ) дѣло это лихо-
нничествомъ съ цѣлью упрекнуть и при-
стыдить ихъ, и показать, что они
могли давать противъ воли и какъ
будто вслѣдствіе обмана: ибо въ томъ
и состоитъ лихонничество, чтобы взять у
кого либо противъ воли. Для нихъ
(Коринтянъ) величайшій позоръ, если
они считаютъ себя жертвою лихоим-
ства потому, что питаютъ учителя».

2 Коринѡ. 12, 16 бѣди же,
ѣзъ не ѡтагчихъ васъ: но кова-
ренъ сый, лѣстію васъ пріѣхъ

(положимъ, что самъ я не
обременялъ васъ; но, будучи
хитръ, лукавствомъ бралъ съ
васъ). [ἐὰν κοίμῃς ὡς πόσαν-
τωνъ къ вамъ лихонимствовахъ
васъ;] (но пользовался ли я
чѣмъ отъ васъ чрезъ кого ни-
будь изъ тѣхъ, кого посылалъ
къ вамъ?)

КОВАРСТВО (πανουργία, ver-
sutia) — коварство: хитрость,
лукавство.

1 Коринѡ. 3, 19 писано бо
ѣсть: запинаямъ премѣдымъ въ
коварствѣ (in versutia) ихъ
(уловляетъ мудрыхъ въ лукав-
ствѣ ихъ).

Ефес. 4, 14 въ коварствѣ
кѡзнѣй лщѣніа (per veteratoriam
ad artificiose seducendum, по
хитрому искусству обольщенія).

КОВАЧЬ (χαλκεύς, faber) —
бузнецъ, мѣдникъ.

2 Тимоѡ. 4, 14 Ἀλέξανδρѣ
ковачь (мѣдникъ) многа мѣ сла
сотвори.

КОВЧЕГЪ (κιβωτός, arca) —
ковчегъ: ящикъ.

См. выше: кѣвѡтъ. Ковчегъ за-
вѣта — ящикъ съ таблицами закон-
ными у Евреевъ. Онъ подробно опи-
санъ у Моисея (Исход., главы 25,
35, 37).

Матѡ. 24, 38 до негѡже днѣ
вниде Нѡе въ ковчегъ.

Лук. 17, 27 ἰαδῶχϛ — до
негѡже днѣ вниде Нѡе въ ко-
вчегъ.

1 Петр. 3, 20 ѡжидаше — во днѣ Нѡвы, дѣлаемъ ковчегъ.

Евр. 9, 4 и ковчегъ завета ѡкованъ всюду златомъ. *11, 7* сотвори ковчегъ во спасеніе домъ своего.

КОВЧЕЖЕЦЪ (γλωσσόχομον, marcupium) — ящикъ (для денегъ).

Іоан. 12, 6 и ковчегецъ имѣаше, и вмѣщаемъ носіаше. *13, 29* иѣщны же мнѣхъ, пснѣ же ковчегецъ имѣаше Іуда, іакъ глаголетъ емоу Іисъ: кѣпи.

КОВѢ (στάσις, seditio: ἐνεδρον, insidiæ; ἐπιβουλή, insidiæ) — ковь: умыселъ, заговоръ, мятежъ.

Марк. 15, 7 иже въ ковѣ (ἐν τῇ στάσει, per seditionem, во время мятежа) оубѣйство сотвориша.

Дян. 23, 16 слышавъ же сынъ сестры Павловой ковь (τὴν ἐνέδραν), пришѣдъ (услышавъ о семъ умыслѣ, сынъ сестры Павловой пришелъ). *23, 30* сказанъ же бывшъ ми ковь (ἐπιβουλή) хотѣхъ быти ѡ Іудѣи на мѣждѣ сего (когда же до меня дошло, что Іудеи злоумышляютъ на сего человека). *25, 3* ковь (ἐνέδραν) творѣще, іакъ да оубіютъ егѡ на пѣти (злоумышляя убить его на до рогахъ).

КОГДА (πότε, quando; ποτέ, olim, aliquando) — когда.

Въ однои изъ нижеслѣдующихъ текстовъ (Евр. II, 16) нарѣчїе δῆ-που, utique (непрѣжно, именно, безъ сомнѣнія) древне-Славянскій переводчикъ перевелъ черезъ когда, по тому вѣроятно, что въ Греческомъ текстѣ, бывшемъ у него подъ рукою, было δῆποτε.

Матѡ. 4, 6 да не когда (μῆποτε, nequando) преткнеши (да не преткнешься) ѡ камень ногъ твою. *13, 15* да не когда (μῆποτε) оузрѣтъ (да не увидитъ) сѣиша. *13, 29* да не когда (μῆποτε) восторгѣюще плѣвелы (чтобы, выбирая плѣвелы). *24, 3* когда сѣи бѣдѣтъ. *25, 37* Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ алчуща. *25, 38* когда же тѣ видѣхомъ странни, и введѣхомъ. *25, 39* когда же тѣ видѣхомъ болаща. *25, 44* Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ алчуща.

Марк. 4, 12 да не когда (μῆποτε) ѡбратѣтсѣ (да не обратятся). *6, 31* и ни іасти имъ бѣ когда (τῷκαιρῳ, такъ что и ѣсть имъ было некогда). *13, 4* когда сѣи бѣдѣтъ. *13, 33* когда времѣ бѣдетъ. *13, 35* когда гдѣ домъ прїидетъ.

Лук. 4, 11 и на рѣкахъ возмѣтъ тѣ, да не когда (μῆποτε) преткнеши (да не преткнешь) ѡ камень ногъ твою. *12, 36* когда возвратѣтсѣ ѡ брака. *14, 12*

еда когда (μήποτε) и тѣмъ та-кожде воззовѣтъ (чтобы и они тебя когда не позвали). 14, 29 да не когда положитъ ѿсно-наніе (дабы, когда положить основаніе). 17, 20 когда прі-идетъ црѣвіе Бжіе. 21, 7 когда оубв сіа вѣдѣтъ. 21, 34 да не когда (μήποτε) ѡтагчають сер-ца ва́ша (чтобы сердца ваши не отягчались).

Іоан. 6, 25 Раввѣ, когда заѣ въсть.

2 Петр. 1, 21 ни во во́лю бысть когда (потѣ) человѣкъмъ пророчество (ибо никогда про-рочество не было произносимо по во́лѣ человѣческой)-

Римлян. 1, 10 всегда въ молитвахъ моихъ моли́ся, а́ще оубв когда (потѣ) поспѣшенъ бѣдѣ во́лю Бжію, пріити къ вамъ (чтобы воля Божія когда нибудь благопоспѣшила мнѣ прійти къ вамъ).

1 Коринѣ. 9, 7 кто во́ин-ствуетъ своими ѡбръ́ки когда (потѣ, какой воинъ служить когда либо на своемъ содер-жаніи).

Ефес. 5, 29 никтоже во когда (потѣ) свою плоть возне-навѣдѣ.

Филиппис. 4, 10 та́къ оужѣ когда (потѣ) воспомина́йте пещи-са ѡ мнѣ.

Евр. 1, 5 ко́му во рече́ ко-гда (потѣ). 1, 13 ко́му же ѡ

А́ггълз рече́ когда (потѣ). 2, 1 да не когда (μήποτε) ѡпада́емъ (чтобы не отпасть). 2, 16 не ѡ А́ггълз бо когда (οἵπου, utique) пріемлетъ (ибо не Ангеловъ вос-приемлетъ онъ). 3, 12 да не когда (μήποτε) бѣдетъ въ нѣко́емъ ѡ ва́съ се́рдце лѣ́каво (чтобы не было въ комъ изъ васъ сердца лукаваго). 4, 1 да не когда (μήποτε) ѡста́вленъ ѡбѣ́тованію внѣти въ по́кой е́го (чтобы когда остается обѣ́тованіе войти въ покой Его).

КОДРА́НТЪ (κοδράντης, qua-drans) — кодрантъ (мелкая Римская мѣдная монета).

Кодрантъ составлялъ четвертую часть ассарія (см. выше, это слово) и равнялся на наши деньги полукопѣя́къ (немного больше).

Матѣ. 5, 26 до́ндеже воз-да́си послѣдній кодра́нтъ.

Марк. 12, 42 ле́птъ двѣ, ѣ́же ѣсть кодра́нтъ.

КО́Е и т. п. см. КІЙ.

КО́ЕЖДО, КО́ЖДО, КОЕ-МУ́ЖДО и т. п. см. КІЙЖДО.

КО́ЖА (δέρμα, pellis) — кожа: шкура.

Евр. 11, 37 прондо́ша въ мѣ́лотехъ, ѡ́ въ ко́зіахъ ко́жахъ.

КО́ЖАНЫЙ — КОЖА́НЫЙ.

2 Тимоѣ. 4, 13 прінеси, ѡ́ кни́ги, па́че же ко́жаныя (μεμβράνας, membranas, пергамен-ны).

КОЗІЙ (αἴγιος, caprinus)—
козій.

Евр. 11, 37 проидоша въ
милотеѣхъ, и въ козїахъ кожахъ.

КОЗІЙ (τράγων, hircogum) —
козїй: козлиный (козла, коз-
ловъ).

Евр. 9, 12 ни кровїю коз-
лею (козловъ) иже тѣлчею (тель-
цовъ). *9, 13* аще бо крѣвь
козла и тѣла (козловъ и тель-
цовъ). *9, 19* прїемъ крѣвь коз-
лію и тѣлчю (козловъ и тель-
цовъ). *10, 4* не возможно бо
крови юнчей и козлей (тельцовъ
и козловъ) шпѣати грѣхї.

КОЗЛОГЛАСОВАНІЕ (κῶμος,
comessatio)—разгулъ, безчин-
ство.

См. выше: клічъ безчинный.

1 Петр. 4, 3 хождшымъ въ
— — піанствѣ, въ козлогласо-
ванїихъ.

Римлян. 13, 13 не козло-
гласованїи и піанствы.

КОЗЛА (ἑρίφος, hœdus)—
козель, козленокъ.

Матѳ. 25, 32 іакоже па-
стырь разлѣчаетъ о́вцы ѿ коз-
лицъ (козловъ). *25, 33* и по-
ставитъ о́вцы ѿдеснѹю себѣ, а
козлицы (козловъ) ѿшѹю.

Лук. 15, 29 и мнѣ николи-
же даѹзъ есѣ козлаѣ (козленка).

КОЗНЬ (μεθοδεία, ars)—
кознь: хитрость, лубавство,
умыселъ.

Ефес. 4, 14 въ коварствѣ

козней лщенїа (ad artificiose
seducendum, по хитрому искус-
ству обольщенїа). *6, 11* іакѡ
возможи вамъ стати противѹ
кознемъ (козней) діаволскимъ.

КОКОШЪ (ὄρνις, gallina) —
птица; курица-наседка.

Матѳ. 23, 37 іакоже со-
бираетъ кокошъ птенцы свои подъ
крилъ.

Лук. 13, 34 іакоже кокошъ
гнѣздо своё подъ крилъ.

КОЛЕБЛЕМЪ (σαλευόμενος, agitated)—
колеблемый.

Матѳ. 11, 7 трѣсть ли въ-
тромъ колеблемъ.

Лук. 7, 24 трѣсть ли вътромъ
колеблемъ.

Евр. 12, 27 а ѣже, ещѣ
единою, скажетъ колеблемыхъ
преложенїе (измѣненїе колебае-
мага).

КОЛЕБЛЮЩІЙСЯ (πιτορόμε-
νος, territus) — колеблющійся:
сомнѣвающийся, страшашійся.

Филиппис. 1, 28 и не ко-
леблующесѣ ни ѿ единомъ же ѿ
сопротивныхъ (и не страшитесь
ни въ чемъ противниковъ).

КОЛЕСНИЦА (άρμα, currus;
ρέδα, rheda)—колесница.

Дьян. 8, 28 въ же возвра-
щасѣ и сѣдѣ на колесницѣ своей.
8, 29 пристѹпи и прилѣписѣ ко-
лесницѣ сѣй. *8, 38* и повелѣ
стати колесницѣ.

Апокалипс. 9, 9 и гласъ

крилѣз ѿхъ гѣкш глѣсѣ колесниѣз.
18, 13 ѿ коней ѿ колесниѣз,
(ρεδῶν).

КОЛИЖДО (ἄν, σιπρε) —
когда, ежели; какъ, ни.

Матѳ. 10, 11 въ ѿныже
ѣще колѣздо градѣз ѿли вѣсь вни-
дите (въ какій бы городъ, или
селеніе ни вошли вы).

Марк. 9, 18 ѿдѣже колѣздо
ѿметѣз ἑγὼ (гдѣ ни схватываетъ
его).

КОЛИКІЙ, КОЛИКЪ (πόσος,
quantus; ὅσος. πηλίκος; ἤλικος,
quantus) — сколько, какій.

Матѳ. 27, 13 колѣка (quam
multa, сколько) на тѣ свидѣтел-
ствуютъ.

Марк. 15, 4 колѣка (quam
multa, сколько) на тѣ свидѣтел-
ствуютъ.

Лук. 16, 5 колѣцѣмъ (сколь-
ко) долѣженъ ἔσσι гдѣнѣ моему.
16, 7 ты же колѣцѣмъ (сколько)
долѣженъ ἔσσι.

Дьян. 9, 13 колѣка (ὅσα,
quot, сколько) слѣ сотвори стѣмъ
твоимъ во Ἱερὺліμъ.

2 Коринѳ. 7, 11 колѣко со-
дѣла въ васъ тѣшаніе (какое про-
извело въ васъ усердіе).

Галат. 6, 11 колѣцѣми
(πηλίκους, quam longis) кнѣгами
писѣхъ намъ моею рѣкою (какъ
много написалъ я вамъ своею
рукою).

Колос. 2, 1 колѣкѣ (ἤλικον,
какій) пѣдвигъ ѿмамъ ѿ васъ.

КОЛИКШ (πόσος, quot) —
сколько.

Матѳ. 15, 34 колѣкш хлѣ-
бы ѿматѣ. 16, 9 ѿ колѣкш кѣшъ
взѣстѣ. 16, 10 ѿ колѣкш кѣш-
ница взѣстѣ.

Марк. 6, 38 колѣкш хлѣбы
ѿматѣ. 8, 5 колѣкш ѿматѣ хлѣ-
бшъ. 8, 19 колѣкш кѣшъ ѿ-
полнѣ оукрѣхъ прѣстѣ. 8, 20
колѣкш кѣшница ѿполненіѣмъ оу-
крѣхъ взѣстѣ. 9, 21 колѣкш
лѣтѣ ἔσθ.

Лук. 15, 17 колѣкш наѣм-
никшмъ ὁπτα моему ѿзбываюта
хлѣбы.

Дьян. 21, 20 видиши ли,
брѣтѣ, колѣкш тѣмъ ἔσθ Ἰδαѣи
вѣровавшихъ.

Евр. 10, 29 колѣкш мните
гѣршіѣмъ сподѣбитѣ мѣки.

КОЛЛѸРІЙ (κολλούριον. collu-
rium) — глазная мазь, примочка.

Апокалипс. 3, 18 ѿ коллѸ-
ріемъ помажи ὄчи твоѣ.

КОЛО (τροχός, rota) — вругъ.

Іаков. 3, 6 палѣ коло рож-
деніѣмъ нашего (воспалѣетъ вругъ
жизни нашей).

КОЛѸНІЯ (κολωνία, colonia)
— колонія: поселеніе.

Дьян. 16, 12 ѿтѣдѣ же въ
Філіппы, ѿже ἔсθ пѣрвый градъ
части Македоніи колѸніѣ.

КОЛМИ (πόσος, quantus) —
сколько, тѣмъ.

Матѳ. 6, 23 ѣще оубо свѣтъ,
ѿже въ тебѣ, тѣмъ ἔсθ, τὸ τμή

колмн (и такъ, если свѣтъ, кото-
рый въ тебѣ, тьма, — то какова
жетьма?). 7, 11 колмн паче Оцъ
вашъ нѣиный дастъ. 10, 25 кол-
мн паче домашнѣмъ ѣгѡ. 12, 12
колмн оубо лѣчши есть члѣкъ
оувачае.

Лук. 11, 13 колмн паче
Оцъ. 12, 24 колмн паче въ
ѣстѣ лѣчши птицъ. 12, 28 кол-
мн паче васъ.

Римлян. 11, 12 колмн паче
исполненіе ѣхъ. 11, 24 колмн
паче сін, ѣже по ѣстествоу, при-
цѣпѣтсѣ своѣй маслинѣ.

Филимон. 1, 16 брата воз-
любленна — — колмн же паче
тебѣ.

Евр. 9, 14 колмн паче кровъ
Хрѣтова.

КОЛЬ (ήλίχος, quantus; ὥς,
quam) — коль: сколько.

Матѡ. 18, 21 коль крѣты
(ποσάκις, quoties, сколько разъ)
ѣще согрѣшитъ на мѣ брата мой.
23, 37 колькраты (ποσάκις)
восхотѣхъ обратѣ чѣда твоѣ.

Лук. 13, 34 колькраты
(ποσάκις) восхотѣхъ обратѣ чѣда
твоѣ.

Іаков. 3, 5 коль велики вѣ-
щи сожигаетъ.

Римлян. 10, 15 коль (ὥς)
краснѣ ноги бѣговѣствѣющихъ
міръ.

КОЛОССАИ (Κολοσσαί, Co-
lossæ) — Колоссаи (Колоссяне):
жители города Колоссы.

Колоссы — городъ въ юго-западной
части Фригія (въ Малой Азіи), непо-
далеку отъ городовъ Лаодикіи и Іе-
раполя. Въ послѣдствіи онъ сталъ на-
зываться Хоны (Χῶναι), а теперь
это небольшая деревня, близъ которой
видны еще развалины древняго города.
Апостолъ Павелъ не былъ въ Колос-
сахъ, а узналъ въ Римѣ, во время
первыхъ узъ, отъ Епафраса о цвѣту-
щемъ состояніи Колосской церкви. По-
сланіе написано въ Римѣ. «Вина же
посланія (какъ объясняется въ «сказа-
ніи» къ сему посланію) сія: Колос-
саевъ хотѣша нѣцыи предстѣти Ел-
линскими хитрословіи, противными вѣ-
рѣ, яже во Христа, и о законныхъ
бранихъ и обрѣзаніи. Сія убо увѣ-
дѣвъ Апостолъ, пишетъ посланіе сіе
къ нимъ, аки учателное». Посланіе
это доставилъ изъ Рима въ Колоссы
Тихікъ, «возлюбленный братъ и вѣ-
ренъ слугитель и соработникъ о Го-
сподѣ», виѣстѣ съ Онисимомъ, «вѣр-
нымъ и возлюбленнымъ братомъ», уро-
женцемъ города Колоссы.

Колос. 1, 2 същымъ въ Ко-
лоссаѣхъ стѣымъ.

КОЛѢНО (φυλή, tribus; γένος,
genus) — колѣно: родъ, поколѣ-
ніе; колѣно (ножное), колѣни.

Матѡ. 19, 28 сѣдѣще оувѣ-
манѣдесѣ колѣнома Іѣлевома.
24, 30, ѣ тогда восплачѣтсѣ
всѣ колѣна земнѣмъ. 27, 29 ѣ
поклѡншесѣ на колѣнѣхъ предъ нимъ.

Марк. 1, 40 на колѣнѣхъ при-
падаѣмъ (γόνυπετῶν, ad genua pro-
cidens, падая на колѣни) предъ
нимъ. 10, 17 поклѡнсѣ на ко-
лѣнѣхъ (γόνυπετήσας, accidisset ad

генца, палъ на колѣни) ѿмѣ. 15, 19 прегибѡюще колѣна (τὰ γόνατα) покланѡхѹсѣ.

Лук. 2, 36 и бѣ ѿнна пророчица дщи Фанѹилева, ѿ колѣна ѿсїрова. 5, 8 вѣдѣвъ же Гѣмшнз Пѣтрз, припадѣ къ колѣнома (τοὺς γόνασι) ѿсовома, глагола. 22, 30 сѣдѡще ѿвоимнѣдесѣте колѣншма ѿлевшма. 22, 41 и поклонѣ кѡлѣна (τὰ γόνατα), молѡшесѣ.

Дян. 7, 60 преклонѣ же кѡлѣна (τὰ γόνατα), возопи глаголюмъ вѣлимъ, 9, 40 изгнавъ же вонъ всѣхъ Пѣтрз, преклонѣ кѡлѣна (τὰ γόνατα) помолѣсѣ. 13, 21 и даде ѿмъ Бѣзъ Гаѹла сына Кісова, мѹжа ѿ колѣна Веніамінова, лѣтъ четыредесѣтъ. 20, 36 и сѣхъ рѣкъ, преклонѣ кѡлѣна (τὰ γόνατα) своѣхъ, со всѣми ѿми помолѣсѣ. 21, 5 преклонѣше кѡлѣна (τὰ γόνατα) при врезѣ помолѣхомсѣ. 26, 7 въ неже ѿванѣдесѣте колѣна нѡша.

Іаков. 1, 1 ѿбѣманѣдесѣте колѣнома — — радоватисѣ.

Римлян. 11, 1 ѿбо и ѡзвѣ ѿлатиннѣхъ ѣсмы, ѿ сѣмене ѿвранѣмъ, колѣна Веніамінова. 11, 4 ѡставихъ себѣ сѣдмѣ тысѣщѣхъ мѹжѣй, ѿже не преклонѣша колѣна (γόνα) предъ Вааломъ. 14, 11 ѡкъ мнѣ поклонѣтсѣ всѣко колѣно (γόνα).

Ефес. 3, 14 сегѡ ради преклонѣю кѡлѣна (τὰ γόνατα).

Филиппис. 2, 10 да ѡ ѿменѣ ѿсовѣхъ всѣко колѣно (γόνα) поклонѣтсѣ нѣнѹхъ и земнѹхъ и пренспѡднѣхъ. 3, 5 колѣна Веніамінова.

Евр. 7, 13 колѣнѹ ѿномѹ причастѣсѣ. 7, 14 ѡкъ ѿ колѣна ѿдова возсѣхъ Гѣхъ нѡшъ, ѡ неможѣ колѣнѣхъ ѿвѣсѣй ѡ сѣенствѣхъ ничесѹже глагола. 12, 12 ѡслабѣннаѣхъ колѣна (γόνατα) исправѣте.

Апокалипс. 1, 7 и плачь сотворѣтъ ѡ немъхъ всѣхъ кѡлѣна земнѣхъ. 5, 5 ѿже сѣй ѿ колѣна ѿдова. 5, 9 и ѿсѹпѣхъ ѣси Бѣгови нѡсѣхъ кровѣю своєю ѿ всѣхъ кагѡ колѣна. 7, 4 стѡ четыредесѣтъ четыре тысѣщи запечатлѣннѹхъ ѿ всѣхъ кагѡ колѣна сынѡвъхъ ѿлевѹхъ. 7, 5 ѿ колѣна ѿдова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна Рѹвѣмова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна Гадова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ. 7, 6 ѿ колѣна ѿсїрова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна Нефѣалѣмъ, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна Манассѣина, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ. 7, 7 ѿ колѣна Гѣмешнова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна Левѣина, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ: ѿ колѣна ѿсахѣрова, дванѣдесѣтъ тысѣщѣхъ запечатлѣннѹхъ. 7, 8 ѿ

колѣна Завѣдѣна, дванадесать тысячъ запечатѣнныхъ: ѿ колѣна Іўсифова, дванадесать тысячъ запечатѣнныхъ: ѿ колѣна Иеніамінова, дванадесать тысячъ запечатѣнныхъ. 7, 9 ѿ всѣхъ языки и колѣна и людѣи и племенъ. 11, 9 и зрѣти имѣтъ ѿ людѣи — и ѿ колѣнъ тѣлесъ ихъ днѣи три и полъ. 13, 7 и дана бысть ѣмѣ Область на всѣхъ колѣнѣхъ (людѣи) и на языцѣхъ и племенѣхъ. 14, 6 имѣщаго ѣвѣліе вѣчно бѣговѣстити — всѣхъ племенъ и языкѣхъ и колѣнъ. 21, 12 іаже сѣтъ имени дванадесать колѣнъмъ сыновъ Іисусовыхъ.

КОМАРЪ (χώνωψ, culcx) — комаръ.

Матѣ. 23, 24 вождѣи слѣпѣи, ѡцѣждающѣи (вожди слѣпые! оцѣживающіе) комары (τὸν χώνωψα, culicem, комара), вельбѣды же пожирающе (а верблюда поглощающіе).

КОНЕЦЪ (τέλος, finis; πέρας, ultimum; τὸ ἄκρον, extremum) — конецъ, предѣлъ, край.

Нѣкоторыя особенныя значенія указаны при текстахъ. См. также ниже, подъ словомъ: кончина.

Матѣ. 10, 22 претерпѣвый же до конца, той спасенъ бѣдетъ. 12, 42 іакъ прійде ѿ концѣхъ (ἐκ τῶν περάτων, ab ultimis, отъ предѣловъ) землѣи. 24, 13 претерпѣвый же до конца, той спасетсѣ.

24, 31 и совершѣтъ избраннымъ ѣгѡ — ѿ концѣхъ нѣсъ до концѣхъ ихъ (ἀπ' ἄκρων οὐρανῶν ἕως ἄκρων αὐτῶν, a caelorum extremo ad eorum extremum, отъ края небесъ до края ихъ).

Марк. 2, 21 и никтоже приложенію пласта небыла пришиваетъ къ ризѣ ветсѣ: іаже ли же ни, возметъ концѣхъ (τὸ πλῆρωμα, supplementum) ѣгѡ новое ѿ ветхаго, и горша днѣи бѣдетъ (никто бѣ ветхой одеждѣ не представляетъ заплатъ изъ небеленной ткани: иначе вновь пришитое отдеретъ отъ стараго, и дѣла будетъ еще хуже). 3, 26 но концѣхъ имать. 13, 13 претерпѣвый же до конца, той спасенъ бѣдетъ. 13, 27 ѿ конца (ἀπ' ἄκρου) землѣи до конца (ἕως ἄκρου) неба (отъ края землѣи до края неба). 14, 41 присѣи концѣхъ (ἀπέχει, sufficit, кончено), прійде часъ.

Лук. 1, 33 и црѣвию ѣгѡ не бѣдетъ конца. 11, 31 іакъ прійде ѿ концѣхъ (περάτων, предѣловъ) землѣи. 16, 24 да ѡмочитъ концѣхъ (τὸ ἄκρον, конецъ) пѣрста своего въ водѣ. 18, 5 да не до конца приходѣи застоитъ менѣ.

Іоан. 13, 1 до конца возлюбѣи ихъ.

1 **Петр.** 3, 8 концѣхъ же, всѣи единомѣдренни бѣдите.

Римлян. 10, 18 тѣмъ же оубѡ,

во всю зѣмлю изыде вѣщаніе ихъ, и въ концы (εις τὰ πέρας, до предѣловъ) вселѣнными глаголы ихъ.

1 Коринѳ. 1, 8 иже и оутвердитъ васъ даже до конца неповинныхъ. 10, 11 писана же была въ наудченіе наше, въ нихже концы вѣкъ достигша.

2 Коринѳ. 1, 13 оуповаю же, ꙗко и до конца оуразумѣете. 3, 13 за еже не моши взирати снѣмъ Іилевымъ на концѣхъ престающаго.

1 Солун. 2, 16 постиже же на нихъ гнѣвъ до конца.

1 Тимов. 1, 5 концѣхъ же завѣщаніа есть, любы ѿ чиста сѣрдца.

Евр. 3, 6 аще дерзновѣніе и похвалѣ оупованіа даже до конца извѣстны оудержимъ. 3, 14 аще точію начатокъ состава даже до конца извѣстна оудержимъ. 6, 11 да кійждо васъ ꙗвлѣтъ тожде тѣшаніе ко извѣщенію оупованіа даже до конца. 7, 3 ни животъ конца имѣа. 7, 25 тѣмже и спасти до конца (εις τὸ παντελές, absolutissime, всегда) можетъ приходящихъ чрезъ него къ Бг҃у.

Апокалипс. 1, 8 начатокъ и концѣхъ. 2, 26 и повѣждающемъ и соблюдающемъ дѣла моѣ до конца. 21, 6 азъ ѣсмь — — начатокъ и концѣхъ. 22, 13 азъ ѣсмь Алфа и Ѱмега, начатокъ и концѣхъ.

КОННИКЪ (ἵππεύς, eques) — конникъ: всадникъ, конный.

Дян. 23, 23 оуготовите — — и конники сѣмьдесятъ. 23, 32 оставаше конники ити съ нимъ.

КОННЫЙ (ἵππιος, equestris) — конный.

Апокалипсис. 9, 16 и число воиновъ конныхъ двѣ тѣмъ тѣмъ.

КОНСКИЙ (τῶν ἵππων, equorum) — конскій (коней, коня).

Апокалипс. 14, 20 и изыде кровъ ѿ точила даже до оузда конскихъ.

КОНЧИНА (συντέλεια, consummatio; τέλος, finis; πέρας, finis) — кончина, конецъ.

Нѣкоторыя особыя значенія указаны при текстахъ. См. также выше, рѣченіе концѣхъ.

Матѳ. 9, 16 нѣктоже бо приставлетъ приставленіа платъ небѣлена ризѣ ветхѣ: возметъ бо кончинѣ (τὸ πλῆρωμα, supplementum) свою ѿ ризы, и горша дира бѣдетъ (и никто въ ветхой одеждѣ не приставляетъ заплатъ изъ небѣленной ткани; но вновь пришитое отдеретъ отъ стараго, и дира будетъ еще хуже). 13, 39 а жатва кончина (συντέλεια, кончина) вѣка есть. 24, 3 и что есть знаменіе твоегѡ пришествіа, и кончина (τῆς συντελείας) вѣка (какій признакъ твоего пришествія и кончины вѣка). 24, 6 но не

тогда ѣсть кончина (конецъ). 24, 14 и тогда придетъ кончина (конецъ). 26, 58 и вшеде въ нѣдѣру, сѣдѣше со слугами, видѣти кончинѣ (конецъ).

Марк. 5, 23 аще мож на кончинѣ ѣсть (ἐσχατως ἔχει, in extremum adducta est, при смерти). 13, 7 но не оу кончина (но это еще не конецъ).

Лук. 21, 9 но не оу дѣи кончина (но еще не тотчасъ конецъ). 22, 37 ибо ѣже ѡ мнѣ, кончинѣ имать (ибо то, что о мнѣ, приходитъ къ концу).

Иаков. 5, 11 терпѣніе ішвасе слышасте, и кончинѣ Гдню видѣсте (τὸ τέλος Κυρίου εἶдете, finem Domini vidistis, вы слышали о терпѣніи Іова и видѣли конецъ онаго отъ Господа), ꙗкѡ многомѣтивъ ѣсть Гдъ и шедръ.

1 Петр. 1, 9 пріемлюще кончинѣ вѣрѣ ващей, спасеніе дѣшамъ (достигая вѣрою вашею до конца—спасенія душъ). 4, 7 всѣмъ же кончина прѣближисѣ (впрочемъ близокъ всему конецъ). 4, 17 ꙗкъ кончина (какій конецъ) противѣщамсѣ Бжю Бжю.

Римлян. 6, 21 кій оубо тогда имѣсте плодъ, ѡ нѣхъ нынѣ стыдитесѣ; кончина (конецъ) во снѣхъ смѣрть. 6, 22 имате плодъ вашъ во стѣнию: кончинѣ же (а конецъ), жизнь вѣч-

нѣю. 10, 4 кончина (конецъ) во закона Хртосѣ въ правдѣ всѣмъ вѣрѣющимъ.

1 Коринѣ. 15, 24 таже кончина (а за тѣмъ конецъ), ѣгда предасть црство Бгѣ и Сѣ.

2 Коринѣ. 11, 15 имже кончина (конецъ ихъ) бѣдетъ по дѣломъ нѣхъ.

Галат. 4, 4 ѣгда же пріиде кончина лѣта (τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, plenum illud tempus, полнота времени, т. е. исполнилось, настало время).

Филиппис. 3, 19 имже кончина (ихъ конецъ) погнѣбель.

Евр. 6, 8 ѣже кончина въ поженіе (конецъ—сожженіе). 6, 16 и всѣмъ нѣхъ прекословію кончина (πέρας) во нѣвѣщеніе клѣтва ѣсть. 9, 26 нынѣ же єдиню въ кончинѣ (ἐπὶ συντελείᾳ, къ концу) нѣкѡвъ — жертвою своєю іависѣ.

КѡНѣ см. КѡСѣ.

Кѡвъ есть вин. п. отъ Кѡсѣ. Форма этого падежа усвоена древнеславянскимъ переводчикомъ также именительному падежу.

КѡНѣ (ἵππος, equus) — конь.

Иаков. 3, 3 и конемъ оудѣ во оустѣ влагѣмъ.

Апокалипс. 6, 2 и сѣ конь бѣлѣ. 6, 4 и нѣиде дрѣгій конь рыжѣ. 6, 5 и сѣ конь воронѣ. 6, 8 и сѣ конь бѣдѣ. 9, 7 и оуподобленіи прѣгѡвъ подѡбна конемъ оуготовленнымъ на брань.

9,9 ѣгда кони многѣ текѹтъ на бранѣ. 9, 17 и такъ видѣхъ въ видѣнїи кони — и главѣ конемъ (нхъ) такъ главѣ львѣмъ. 9, 19 Область во коней во устѣхъ ихъ бѣ. 18, 13 и коней и колесницъ. 19, 11 и сѣ конь бѣла. 19, 14 и вѣиства нѣнаѣ и дѣхъ въ слѣдъ ѣгѡ на конехъ бѣлахъ. 19, 18 да смѣсте — — плѡти коней и сѣдѡщихъ на нихъ. 19, 19 и видѣхъ — — вѣи ихъ собраны сотворити бранѣ съ сѣдѡщимъ на конѣ. 19, 21 а прочїи оубїени быша оубїеѣмъ сѣдѡщихъ на конѣ.

КОПАТИ (σκάπτειν, fodere) — копать.

Лук. 16, 3 копати не могѣ, просїти стыжѣса.

КОПИЕ (λόγχη, lancea) — боепье.

Иоан. 19, 34 но єдинъ ѡ вѣиныхъ копїемъ рѣбра ємѣ прободе.

КОПРЪ (ἄνηθον, anethum) — анисъ.

Копръ = кропъ, по Словарю Алексѣева. Anethum graveolens — укропъ.

Матѣ. 23, 23 такъ ѡдесѣтствѣете мѡтвѣ, и копръ, и кѹминъ (что даете десятиву съ мяты, аниса и тмина).

КОРАБЛЕНИКЪ (ναύτης, paute) — корабельщикъ.

Дян. 27, 27 нещевѣхъ корабленицы, такъ приближѡтсѣ

къ нѣкоей странѣ. 27, 30 корабленикомъ же ищѡщимъ бѣжати изъ кораблѣ.

КОРАБЛЕННЫЙ (τοῦ πλοίου, navis) — корабельный (корабля).

Дян. 27, 19 ядрило корабленое извергохомъ (τὴν σκευὴν τοῦ πλοίου ἐρρίψαμεν, agmenta navis abjecimus, вещи съ корабля побросали).

КОРАБЛЕЦЪ (πλοῖαριον, navigium) — лодка.

Иоан. 21, 8 а дрѣзи оученицы кораблецемъ прїидоша (въ лодкѣ приплыли).

КОРАБЛЬ (πλοῖον, πλοῖαριον, navis, navigium, navigiolum) — корабль: лодка.

Матѣ. 4, 21 видѣ — — и Іѡанна брата єгѡ, въ кораблї (въ лодкѣ). 4, 22 Она же ѡстѣвша корабль — — по немъ идѡста. 8, 23 и влѣзшѣ ємѣ въ корабль. 8, 24 такъже кораблю покрывѣтисѣ волнѣми. 9, 1 и влѣзъ въ корабль. 13, 2 такъже ємѣ въ корабль влѣзти. 14, 13 ѡиде ѡтѣдѣ въ кораблї. 14, 22 и дѣѣ понѣди Іисъ оученики своѣ влѣзти въ корабль. 14, 24 корабль же бѣ посредеѣ морѣ. 14, 29 и излѣзъ изъ кораблѣ Пѣтръ. 14, 32 и влѣзшимъ имъ въ корабль. 14, 33 сѣшїи же въ кораблї. 15, 39 и ѡтпѣстївъ на роды влѣзе въ корабль.

Марк. 1, 19 въ кораблї стрѡща мрежа. 1, 20 ѡстѣвлѣ

ше Оца своего Зеведеа въ кораблѣ. 3, 9 да корабль бѣдетъ оу негѡ. 4, 1 самомъ влѣзшъ изъ корабль. 4, 36 ꙗкоже бѣ въ кораблѣ: и ѿни же кораблѣ бѣху съ нимъ. 4, 37 вѣлы же вливашу въ корабль. 5, 2 излѣзшъ емъ изъ корабль. 5, 18 влѣзшъ емъ въ корабль. 5, 21 прешедшъ Исхъ въ кораблѣ. 6, 32 идѡша въ пѣсто мѣсто кораблемъ едины. 6, 45 понѣди оученики свои внити въ корабль. 6, 47 бѣ корабль посреѣ моря. 6, 51 вниде къ нимъ въ корабль. 6, 54 изшедшы мѣ имъ изъ корабль. 8, 10 абіе влѣзъ въ корабль. 8, 13 влѣзъ паки въ корабль. 8, 14 хлѣба не имѣху съ собою въ кораблѣ.

Лук. 5, 2 и видѣ два корабль стоѣща при ѣзерѣ. 5, 3 влѣзъ же въ едины ѡ кораблю, ѿже бѣ Гіамновъ — и сѣдъ оучаше изъ корабль народы. 5, 7 и помянуша причастники мѣ, ѿже бѣху во дрѣвѣхъ кораблѣ — и прїидѡша, и исполниша ѡба корабль, ꙗкѡ погрѣжати ма. 5, 11 и извлѣкше ѡба корабль на зѣмлю, вѣтавшѣ всѣ, въ сѣдъ егѡ идѡша. 8, 22 той влѣзе въ корабль и оученицы егѡ. 8, 37 Онъ же влѣзъ въ корабль, возврати сѣ.

Іоан. 6, 17 и влѣзѡша въ корабль и идѣху — въ Капернаѣмъ. 6, 19 близъ корабль бывша.

6, 21 хотѣху оубо прїѣти егѡ въ корабль: и абіе корабль бысть на зѣмлѣ, въ нѡже идѣху. 6, 22 корабль ѿнѡгѡ не бѣ тѣ — не вниде со оученики своими Исхъ въ корабль. 6, 23 прїидѡша кораблѣ ѡ Тиверїады. 6, 24 влѣзѡша сами въ кораблѣ. 21, 3 изидѡша же, и вѣдѡша абіе въ корабль, и въ тѣ нѡщѣ не ꙗша ничесѡже. 21, 6 Онъ же рече имъ: вверзите мрежѣ вѣдеснѡу странѣ корабль, и ѡбръщете.

Дѣян. 20, 13 мы же прїшедше въ корабль, ѡвезѡхомсѣ во Ассонъ. 20, 38 провождаху же егѡ въ корабль. 21, 2 ѡбрътше корабль — ѡвезѡхомсѣ. 21, 3 тамъ во бѣше кораблю изложити времѣ. 21, 6 и цѣловаше дрѣгъ дрѣга внидохомъ въ корабль. 27, 2 вшѣдше же въ корабль. 27, 6 и тамъ ѡбрътѣ сотники корабль. 27, 10 виждѣ, ꙗкѡ съ досажденіемъ и многою тѣетѡю не токмѣ времѣне и корабль, но и дѣшъ нашихъ хѡшетъ быти плаваніе. 27, 15 восхитѣнъ же бывшъ кораблю. 27, 17 всѣхнемъ ѡбразомъ помогаху, подтверждающе корабль. 27, 22 погнѣбѣ бо ни единой дѣши ѡ вѣсѣ бѣдетъ, развѣ корабль. 27, 29 ѡ носѣ корабль вѣргше кѡтвы четыри, молихомсѣ. 27, 30 корабленники же ѿшвымы бѣжати изъ корабль. 27, 31 аще не сїи пре-

бѣдѣхъ въ кораблѣ. 27, 37 бѣ
же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ. 27,
38 швелегчѣша корабль, ѣзметѣ-
юще пшеницѣ въ морѣ. 27, 39
совѣщахъ ѣзвещи корабль. 27,
41 впѣдше же въ мѣсто ѣсѣнное,
оуѣзвѣша корабль. 27, 44 а
прѣчи, Ѧви оуѣшъ на дѣщицахъ,
Ѧви же на нѣчемъ ѡ кораблѣ.
28, 1 спасѣни же бывше, ѣже
сѣ Пѣвломъ ѡ кораблѣ. 28, 11
по трѣхъ же мѣсѣхъ ѡвезѣхомъ
въ кораблѣ ѣлександрѣстѣмъ.

Іаков. 3, 4 корабли веліцы
сѣше.

2 Коринѣ. 11, 25 триkrátы
корабль шпровержесѣ со мноу.

Апокалипс. 8, 9 и третій
 часть кораблѣй погине. 18, 17
 и всѣхъ плавающихъ въ кораблѣхъ.
 18, 19 въ нѣмже ўбогатишася
 вси нѣмущіи кораблѣй въ морѣ.

КОРВАНА, - Ъ (корва́н или корва́нас, corban, corbana) — корвана, корванъ: даръ, приношеніе, жертва Богу; церковная сокровищница, казнохранилище.

Матв. 27, 6 недостойно ѣсть
вложити ихъ въ корванѹ (сокро-
вищницу церковную).

Марк. 7, 11 корвѣнъ (ѣже
ѣсть дѣръ).

КОРЕНЬ (ρίζα, radix) — корень: начало, причина.

Корѣніе = radices. Кóрень
Дѣдовъ, Іессѣовъ — Іисусъ Хри-
стосъ. Кóрень гóрести — соблазни-

тельная жизнь, вредное учение. Кó-
рень слѣмъ (причина всѣхъ золъ и
бѣдъ) = сребролюбіе.

Матѣ. 3, 10 оуже во ѡ сѣки-
ра при корени дрѣва лежитъ. **13,**
6 ѡ занѣ не имѣху кореніа. **13,**
21 не имать же корене въ себѣ.

Марк. 4, 6 не ѣмѣше корене. **4, 17** не ѣмѣтъ коренѣмъ въ себѣ. **11, 20** видѣша смоковницѣ изсѣхшѣ изъ коренѣмъ.

Лук. 3, 9 оуже во ѣ свѣира
при корени дрѣва лежитъ. 8, 13
ѣ сѣн корене не ѣмѣтъ, ѣже во
врѣмѣ вѣрѣютъ, ѣ во врѣмѣ на-
пасти ѣпадаютъ

Римлян. 11, 16 и ѿще корень сѣз, то и вѣтви. *11, 17* и причастихъ корене и масти маслиннымъ сотворишася еси. *11, 18* не ты корень носиши, но корень тебѣ. *15, 12* вѣдетъ корень Иисусовъ.

1 Тимов. 6, 10 корень во
всѣмъ слымъ сребролюбіе ѣсть.

Евр. 12, 15 да не кій корень горести вѣспрь прозвѣаѣи.

Апокалипс. 5, 5 ѿже сѣи
ѿ колѣна Ісѣдова, корень Дѣдовъ.
22, 16 азъ есмь корень и родъ
Дѣдовъ.

КОРІЦЯ (κινάμωμον, сіпатомит) — корица.

Апокалипс. 18, 13 и корі-
цы ѣ ѿмїама.

КОРІНѢ (Κόρινθος, Corinthus). — Коринѣ, главный городъ Ахайи, въ Греціи, на пере-

шейгѣ, между морями Іоническимъ и Егейскимъ.

Теперь Коринѣ называется Куронто; вблизи его находятся развалины древняго города.

Дьян. 18, 1 прїиде въ Коринѣ. *19, 1* бысть же внигда быти Апѡлѡсѣ въ Коринѣ.

1 Коринѣ. 1, 2 цркви Бжїей сѣщей въ Коринѣ.

2 Коринѣ. 1, 1 и Тимѡѣи братъ цркви Бжїей, сѣщей въ Коринѣ. *1, 23* такъ щадѡ насъ ктомѣ не прїидѡхъ въ Коринѣ.

2 Тимѡ. 4, 20 брѣаста ѡста въ Коринѣ.

КОРИНѢАНЕ (Κορίνθιοι, Corinthii) — Коринѣане: жители города Коринѣа (Κορίνθου — Κορίνθιος, Corinthius).

Христїанство въ Коринѣ было насаждено апостоломъ Павломъ. По отходѣ его оттуда, между обывателями начались нестроения: «Коринѣане, любопрїіемъ водичи, раздѣляхуся мѣни. сего ради бяху между ними расколы». Они избрали себѣ учителей и порицали Павла, какъ бѣднаго и необразованнаго челоѡка. Кромѣ того одинъ изъ Коринѣанъ смѣсился съ мячию; нѣкоторые, по прожорливости, ѣли идоложертвенное; мужичины отращивали волосы, позабыли о нищестѣ, превозносились своими дарованиями, и наконецъ «прелшахуся и о занѣтѣ воскресенїа, глаголюще не востати плоти сей». Эти обстоятельства и заставили апостола Павла написать изъ Ефеса первое посланїе къ Коринѣанамъ, въ которомъ онъ обличаетъ высокоумїе и громить вышнюю

мудрость, какъ мать всѣхъ золъ для тѣхъ, которые вѣрятъ ей во все; даетъ совѣты относительно супружества и безбрачїа, такъ какъ «мнѣ хотяху оставляти жены своя, извѣтомъ воздержанїа», и поучаетъ тому, какии должны быть добрый и вѣрный христїанинъ. Второе посланїе къ Коринѣанамъ — изъ Македонїи. Апостолъ Павелъ радуется, что первое посланїе произвело благотворное дѣйствїе на Коринѣанъ: онъ похваляетъ ихъ, даетъ совѣты и только къ концу посланїи обличаетъ нѣкоторыхъ изъ Коринѣскихъ Іудеевъ, которые продолжали высокоумствовати и порицати Павла.

Дьян. 18, 8 и мнози ѡ Коринѣанъ слышавше вѣровахѣ и крещѡхѣся.

2 Коринѣ. 6, 11 оустѣ наша ѡнѣрзѡшасѣ къ вамъ, Коринѣане.

КОРМЯ (πρόμα, puppis) — корма.

Марк. 4, 38 бѣ самъ на кормѣ на возглавницѣ спѣ.

КОРМИЛО (πῦρᾱλιον, gubernaculum) — кормило, правїло, руль.

Дьян. 27, 40 и кѡтвы собравше везѡхѣся по морю, кѣпнѡ ѡслабнѣше оужѣ кормилѡмъ. *27, 41* кормило (πρόμα, puppis, корма) же разбивѡшесѣ ѡ нѣжды волнъ (силою волнъ).

КОРМИЛЦЕ (πῦρᾱλιον, gubernaculum) — руль.

Іаков. 3, 4 ѡбращаються малымъ кормилцемъ.

КОРМЧІЙ (κυβερνήτης, gubernator) — кормчїй (рулевой).

Дьян. 27, 11 сотникъ же кормча и наукѣра послѣшаше паче.

Апокалипс. 18, 17 и всѣхъ кормчій — — издалеча стѣша.

КОРНИЛІЙ (Κορνήλιος, Cornelius) — Корнилий, Римскій сотникъ, обращенный ко Христу апостоломъ Петромъ. Память: 13 сентября.

Дьян. 10, 1 мѣжъ же нѣкій бѣ въ Кесарѣи и менемъ Корнилий. *10, 3* Ангѣла Бжѣи сшѣдша къ немѣ, и рѣкша емѣ: Корниліе. *10, 7* и іѣкоже шѣде Ангѣлъ глѣблѣи Корнилію. *10, 17* и сѣ мѣжѣ посланнѣи шѣ Корниліи, вопрошѣ. *10, 21* сошѣдъ же Пѣтръ къ мѣжѣмъ пѣсланнѣмъ къ немѣ шѣ Корниліа, речѣ. *10, 22* Онѣ же рѣкоша: Корнилий сотникъ, мѣжъ правѣденъ и божѣи сѣ Бга. *10, 24* Корнилий же бѣ чѣмъ и хѣ, созвѣвъ срѣдники своѣи и любѣзнымъ дрѣги. *10, 25* іѣкоже бысть внѣти Пѣтрѣ, срѣте егѣ Корнилий и паде на ногѣ егѣ поклонѣи сѣ. *10, 30* и Корнилий речѣ: шѣ четвѣртагѣи днѣ да же до сегѣ часа бѣхъ постѣи сѣ. *10, 31* и речѣ: Корниліе, оуслѣшана бысть мѣтва твоѣ.

КОРРЕОВЪ (τοῦ Κορέ, Core) — Кореевъ (Корея).

Корей извѣстенъ въ ветхозавѣтной исторіи возмущеніемъ, которое онъ произвелъ, вѣстѣ съ Даваномъ и Авирономъ, противъ Моисея.

Иуд. 1, 11 и въ прѣрѣканіи Корреовѣ погибѣша.

КОРЧЕЛНИЦА (ταβέρνα, taberna) — корчма: гостинница.

Дьян. 28, 15 изыдоша въ срѣтеніе наше да же до Аппіева торга и тріе хъ корчелницъ.

КОРЫСТЬ (σπόλον, spoliū) — добыча (военная).

Лук. 11, 22 и корысть егѣ раздаѣтъ (и раздѣлитъ похищенное у него).

КОСАМОНЪ (τοῦ Κωσάμ, Cosami) — Косамовъ.

Изъ рода и потомства Давидова. Упоминается въ родословіи Иисуса Христа, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 28 [сѣи] Косамонъ.

КОСЕНЪ (βραδύς, tardus) — медленный, медлительный.

Лук. 24, 25 сѣ несмыслѣнѣи и кѣснаѣ сѣрдцемъ.

Іаков. 1, 19 да бѣдѣтъ всѣхъ чѣловѣкъ скорѣ оуслѣшати, и косенъ глаголати, косенъ во гнѣвѣ.

КОСНІТИ (χρονίζειν, differre; υστάζειν, otiaŕi; βραδύνειν, tardare) — медлить, мѣшкать.

Матѣ. 24, 48 коснѣтъ гдѣи хъ мой прѣнтѣи (нескоро господинъ мой прѣидетъ).

Лук. 12, 45 коснѣтъ господинъ хъ мой прѣнтѣи.

2 Петр. 2, 3 и хъ сѣдѣи хъ конѣи не коснѣтъ (υστάζει, судѣи хъ давно готовѣ). *3, 9* не коснѣтъ (βραδύνει) Гдѣи шѣтѣова-

ніа (не медлить Господь испол-
неніємъ обѣтовавіа).

ΚΟΣΗΩ (βραδέως, tarde) —
медленно).

Днян. 27, 7 во мнѣги же
днѣи кѣснѣ плавающе (βραδυπο-
οῦντες).

КОСНУВШІСЯ (ὁ ἀψάμενος, qui tetigit) — коснувшійся, прикоснувшійся.

Лук. 8, 45 ктѣ ѣстъ коснѣ-
выйсѣ мнѣ — — ѣ гѣголеши:
ктѣ ѣстъ коснѣвыйсѣ мнѣ. 22,
51 ѣ коснѣвсѣ оуѣа ѣгѣ.

ΚΟΣΗΨΙΣ (ἀπτεσθαι, διγ-
γάνειν, tangere) — коснуться,
прикоснуться.

Матѹ. 8, 3 *кочнѹсѣ ѣмѹ.*

Марк. 1, 41 коснѣса ѣгѡ.
7, 33 коснѣса ѡзѣка ѣгѡ. **8, 22** молѡхѣ ѣгѡ, да ѣгѡ коснет-
са. **10, 13** да коснетса иѣз.

Дук. 5, 13 и простѣръ рѣкѣ.
коснѣсм ѣгѣ, рѣкѣ. 7, 14 и пр-
стѣпль коснѣсм во Ѧдрѣ. 8, 44
коснѣсм краѣ рѣзѣ ѣгѣ. 18, 15
да ѣѣз коснетсм.

Колос. 2, 21 не коснѣса,
нижѣ вкѹсѣ, нижѣ осяжѣ.

Евр. 11, 28 да не погубляѣмъ
перворожде́ннаго, ко́снетсѣ (θίγῃ)
ѣхъ.

КОСНЫЙ см. КОСЕНЪ.

ΚΟΣΗΝΙΣ (βραδυτής, tarditas). — медленіе, мѣшканіе; про-
бавленіе; опозданіе.

2 Петр. 3, 9 ꙗкоже нѣцыи
коснѣніе мнѣтъ.

КОСНА́ЩЪ, -ІЙ (χρονίζων, morans) — медлящій.

Матѹ. 25, 5 коснѣщѹ же
женнѹ.

Лук. 1, 21 и чѣмъ хѹсѣи ко-
снѣшѣ ѣмѣ въ цркви (ἐν τῷ χρο-
νίζειν αὐτὸν ἐν τῷ ναῷ, quod is-
tardaret in templo, что онъ ме-
длитъ въ храмѣ).

ΚΌΣΤΗ (ὀστέον или ὀστοῦν,
os; κωλέα, artus) — КОСТЬ.

Κωλέα — бедреная кость. Ἐλε-
φάντινος, ебигнеус и ебигнус — изъ
слоновой кости сделанный.

Матѣ. 23, 27 внѣтъѣдѣ
же по́лни сѣть ко́стей мѣртыѣхъ.

Лук. 24, 39 ꙗкѡ дѣло плоти
и кости не имать, ꙗкоже менѣ
видѣте имѹща.

Иоан. 19,36 кость не сокры-
шится ꙗже неговѣ.

Ефес. 5, 30 ѿ плѣти ѣгѡ
и ѿ костей ѣгѡ.

Евр. 3, 17 не согрѣшившихъ
ли, ѣхже кѣсти (τὰ κῶλα) падѡ-
ша въ пустыни. *11, 22* ѡ ко-
стѣхъ своѣхъ заповѣда.

Апокалипс. 18, 12 и всѣ-
каго сосѣда ѣз кости слоновыя
(ἐλεφάντινον, eburneum).

ΚΩΣΗ (Κῶς, Cōus) — Косъ: небольшой островъ въ Егейскомъ морѣ, противъ Книды и Галикарнаса.

Кось—родина Гиппократы и Апеллеса. См. выше: Кѡнз.

Дѣян. 21, 1 и ꙗкоже бысть
ѿвезтисѧ намъ, ѿторгшымсѧ ѿ

нѣхъ, прѣмъ шѣдше приидѣхомъ
въ Кѡнъ (εις την Κων, Соулъ,
въ Босъ).

КОТВА (ἄγκυρα, ансога) —
якорь.

Дѣян. 27, 29 ѿ нѡса ко-
раблѣ вѣргше кѡтвы четыри, мо-
лихомсѧ. *27, 30* кораблени-
кѡмъ же ѿшвышымъ вѣжати ѿ
кораблѣ, ѿ низвѣсншымъ ладію
въ море, ѿзвѣтомъ аки ѿ нѡса
хотѣшымъ кѡтвы простѣрти. *27,*
40 ѿ кѡтвы собравше везѣхѣмъ
по морю.

Евр. 6, 19 ѣже аки кѡтвъ
ѿмамы дѡшѣ твѣрдѣ же ѿ ѿз-
вѣстнѣ.

КОТЕЛЪ (χαλκίον, агапел-
тум, мѣдная посуда)—котель.

Марк. 7, 4 погрѣженіѧ —
котлѡмъ (омовеніѡ котловъ).

КОТОРЫЙ (τις, quis) — ко-
торый.

Матѡ. 22, 28 которагѡ ѿ
седмѣхъ бѣдетъ женѧ.

Марк. 12, 23 котѡромъ ѿхъ
бѣдетъ женѧ.

Лук. 4, 24 ꙗко ни который
прѡрокъ пріѣтенъ ѣсть во ѡтѣ-
чествіѧ своемъ. *7, 42* который
оубо ѣю. *11, 11* которагѡ же
васъ ѡца воспроситъ сынъ хлѣба.
14, 5 которагѡ ѿ васъ ѡсѣлъ
ѿнѣ волъ въ стѣденѣцъ впадѣтъ.
17, 7 который же ѿ васъ раба
ѿмѣѧ ѡрюща ѿнѣ пасѣща. *20,*
33 которагѡ ѿхъ бѣдетъ женѧ.

22, 23 который оубѡ ѿ нѣхъ
хѡщетъ сѣѡ сотворѣти.

Іоан. 4, 52 въ который лег-
чае ѣмъ бѣсть.

Римлян. 3, 27 котѡрымъ
закѡномъ.

1 Коринѡ. 7, 12 аще ко-
торый братъ женѣ ѿмѣтъ невѣрнѣ.

Евр. 3, 18 котѡрымъ же
клѣлсѧ не внѣти въ покѡнше ѣгѡ.

12, 7 который во ѣсть сынъ.

КОШНИЦА (σπίρίς, spota;
σαράνη, sorbis) — корзина.

Матѡ. 15, 37 седмѣ кош-
ницъ ѿполнѣ. *16, 10* ѿ колѣкѡ
кошницъ вѣдѣте.

Марк. 8, 8 оубрѣхъ седмѣ
кошницъ. *8, 20* колѣкѡ кошницъ
ѿполненіѧ оубрѣхъ вѣдѣте.

Дѣян. 9, 25 поѣмше же ѣгѡ
оученнѣѡ нѡщію, свѣснша по
стѣнѣ въ кошницѣ.

2 Коринѡ. 11, 32 ѿ ѡкон-
цемъ въ кошницѣ (ἐν σαράνη)
свѣшенъ выхъ по стѣнѣ, ѿ ѿзвѣ-
гохъ ѿз рѣкѣ ѣгѡ.

КОШЪ, КОША (κόφινος,
sorbinus) — корѡбъ.

Матѡ. 14, 20 дванадѣсѣтъ
кѡшѡ ѿполнѣ. *16, 9* ѿ колѣкѡ
кѡшѡ вѣдѣте.

Марк. 6, 43 дванадѣсѣтъ
кѡшѡ. *8, 19* колѣкѡ кѡшѡ ѿ-
полнѣ оубрѣхъ.

Лук. 9, 17 ѿ вѣѡша ѿзвѣв-
шымъ ѿмъ оубрѣхѣмъ кѡшѡ двана-
дѣсѣте.

Иоан. 6, 13 исполниша дванадцать коша оукрѣхъ.

КОЩѢНЫ (εὐτραπέλια, scurtilitas) — кощунство: шутство, смѣхотворство, насмѣшка.

Ефес. 5, 4 и сквернословіе, и блудсловіе, или кощѣны (смѣхотворство), ꙗже неподобна.

КРАДУЩІЙ, -ІЙ (νοσιζόμενος, intervertens) — вradущій.

Тит. 2, 10 не крадущимъ, но вѣрѣ всѣмъ ꙗвляющимся (не красть, но оказывать всю добрую вѣрность).

КРАДЫЙ (ὁ κλέπτων, qui furebatur) — вradущій: кто вradеть.

Ефес. 4, 28 крадый ктождѣ да не крадетъ, но ꙗче да трудѣетсѣ (вradущій впередъ пусть не вradеть, лучше пусть трудится).

КРАЕУГОЛЕНЪ (ἀκρογωνιαίος, angularis) — краеугольный: полагаемый въ основаніе, въ уголъ зданія: закладный, первый, на коемъ все зданіе держится.

1 Петр. 2, 6 полагаю въ ѿвѣтъ камень краеуголенъ.

Ефес. 2, 20 сѣмъ краеугольнымъ самомъ Іисъ Христѣ.

КРАЙ (αἰγιαλός, littus; κράσπεδος, limbia, воскриліе, вскриліе, подолъ, полѣ; ἀρχή, extremus; γῆ, terra) — край: берегъ, земля; уголъ.

Матѣ. 13, 48 извлєкоша и на край (ἐπὶ τὸν αἰγιαλόν, на берегъ). *27, 51* и сѣ завѣса црковнаѣ раздрасѣ на двѣе съ вышнѣмъ краемъ (ἀπὸ ἄνωθεν, а сверху, сверху) до нижнѣмъ.

Лук. 8, 44 коснѣсѣ краемъ (τοῦ κράσπεδου, края) ризъ єгѡ.

Дѣян. 10, 11 по чєтыремъ краемъ (ἀρχαῖς, за чєтыре угла) привѣзанъ, и нѣзъ спѣшѣемъ на зѣмлю. *11, 5* счодѣшъ сосѣдъ нѣкїй ꙗкѡ плащанїи вѣлію ѿ чєтырєхъ краєвъ (ἀρχαῖς, за чєтыре угла) низпѣшѣемъ съ нѣсѣ, и прїидѣ дажѣ до менѣ. *27, 8* ѣдвѣ жѣ нѣбнрающе край (μόλις τε παραλεγόμενοι αὐτὴν, et illam vix præterlegentes, пробравшия же съ трудомъ мимо єго). *27, 40* и воздвїгше малое вѣтрило къ дѣмшѣемъ вѣтрєцѣ, вєзѡхомъ на край (εἰς τὸν αἰγιαλόν, держали къ берегу). *27, 43* повелѣ же могѣщимъ плавати, да нѣзкочївшѣ пѣрвѣе нѣздѣтъ на край (ἐπὶ τὴν γῆν, на зѣмлю).

КРАМОЛА (στάσις, seditio) — крамола: смута, возмущеніе.

Коренное и первое значеніе στάσις (отъ στάω, ἑστάναι, stare, стоять) — стояніе (statio), неподвижность. Въ этомъ коренномъ значенїи это слово переведено во всенъ Новомъ Завѣтѣ только однажды (Евр. IX, 8, стоѣніе). Завѣтъ, слово στάσις переводится: ко́вѣ (мятежъ, seditio, Марк. XV, 7),

распрѣ (разногласіе, распрѣ, раздоръ, gerugantia, seditio, Дѣян. XV, 2; XXIII, 7, 10), противленіе (мятежъ, seditio, Дѣян. XXIV, 5). Для сравненія. можно указать, что Варрава, всаженный въ темницу за крамолу и убійство, называется еще (Дѣян. III, 14) мѣжъ оубійца (ἀνὴρ φονεύς, homicida). Въ Греческомъ ὁ στασιώτης означаетъ — возставшаго, мятежника, приверженца известной партіи; οἱ τοῦ βλοῦ στασιώται — поборники неподвижности и неизмѣнности (противники этой партіи — οἱ ῥεόντες). По свидѣтельству Добровскаго, въ древне-Чешскомъ переводѣ Псалтири kramola значить тѣже что и у насъ; у Словаковъ kramoliti — имѣть непріязнь.

Лук. 23, 19 ѿже бѣ за нѣкѣю крамолѣ бывшю во градѣ (за произведенное въ городѣ возмущеніе) и оубійство вверженъ въ темницѣ. **23, 25** ѿпѣсті же бывшаго за крамолѣ (возмущеніе) и оубійство всаженъ въ темницѣ, ѣгоже прошѣхъ.

Дѣян. 19, 40 ѿбо бѣдствѣемъ порицаѣми быти ѿ крамолѣ днѣшней (ибо мы находимся въ опасности — за происшедшее нынѣ быть обвиненными въ возмущеніи).

КРАМОЛНИКЪ (ὁ ἀγοραῖος, cirsimiforaneus) — площадный, праздный человѣкъ.

ἀγορά — площадь, рынокъ, торгъ; народное собраніе, судилище. Помимо нижеприводимаго текста, слово ἀγοραῖος встрѣчается еще въ 38-мъ стихѣ

19-й главы Дѣяній (ἀγοραῖος ἀγορεύει, agitur forum) и переведено сѣдѣ сѣтъ (есть судебныя собранія). По этому поводу Теофилактъ Болгарскій объясняетъ, что агорэи (ἀγοραῖοι) — это въ Азіи, классъ судей, разбиравшихъ жалобы лицъ бѣдныхъ, толпившихся на площади. Поэтому они и назывались ἀγοραῖοι, т. е. разбиратели дѣлъ, происходившихъ на площадяхъ, какъ въ нѣкоторыхъ городахъ есть ѣхдиои, т. е. защитники. Провонсулы же (анѣипаты) имѣли дѣло съ тяжбами людей богатыхъ и съ уголовными преступленіями (сѣдѣ сѣтъ, и ἀνѣῖпати сѣтъ: да поѣмаютъ дрѣгъ на дрѣгъ). Агорэяи (ἀγοραῖοι) назывались также и ходатаи по дѣламъ (адвокаты), ибо они говорили на площади, предъ народомъ.

Дѣян. 17, 5 и пріемше крамолники нѣкіѣ мѣжы слышъ (и взявъ съ площади нѣкоторыхъ негодныхъ людей).

КРАНІЕВО мѣсто (κρατίου τόπος, salvagiae locus) — краіево мѣсто: Голгова, лобное мѣсто.

Объясненіе см. выше, подъ словомъ Голгофа. См. также ниже: лобное мѣсто.

Матѣ. 27, 33 Голгофа, ѣже ѣсть глаголемо, краніево мѣсто.

КРАСИТИ (κοσμεῖν, ornare) — украшать.

Матѣ. 23, 29 и красите раки праведныхъ (украшаете памятники праведниковъ).

КРАСЕНЪ, КРАСНЫЙ (ωραῖος, speciosus; ἀστεῖος, venustus) красный: красивый, пригожий, прекрасный.

Матѳ. 23, 27 иже внѣхъ оубо являются красны (которые снаружи кажутся красивыми).

Дян. 3, 2 егѡже полагаху — — предъ двѣрми црковными рекѡмыми красными (красными). 3, 10 иже милостынн ради сѣдѡше при красныхъ (красныхъ) двѣрехъ церковныхъ.

Римлян. 10, 15 ꙗкоже есть писано: коль красны (прекрасны) нѡги блговѣствѹющихъ мѣра, блговѣствѹющихъ блгѡмъ.

Евр. 11, 23 занѣ видѣша краснѡ (ἀστεῖον) ѡтроча (ибо видѣли они, что дитя преврасно).

КРАСТИ (κλέπτειν, fugarī) — красть.

Матѳ. 6, 19 и идѣже тѣтѣ подкѡпываютъ и крадѹтъ. 6, 20 и идѣже тѣтѣ — — ни крадѹтъ.

Римлян. 2, 22 проповѣдаю не красти, крадѣши — — гнѹшѡмъ ѣдѡмъ, стѡмъ крадѣши (ιεροσυλεῖς, sacrilegium admittis, святотатствуешь).

Ефес. 4, 28 крадый ктождѡ да не крадѣтъ.

КРАТЪ, КРАТЫ — разъ.

Матѳ. 18, 21 коль краты (ποσάκις, quoties) ѡще согрѣшитъ въ мѡ братъ мой, и ѡпѣиши ли ѣмъ до сѣдмъ кратъ (ἐπτάκις, sep-

ties). 18, 22 не глѡтеѡ до сѣдмъ кратъ (ἐπτάκις), но до сѣдмъ десѡтъ кратъ (ἐβδομηκοντάκις, septuagies) сѣдмѣрицею (ἐπτά, septies). 23, 37 коль краты (ποσάκις) восхотѣхъ собрати чада твоѡ. 26, 34 ꙗкѡ въ сѣю нѡщь — — трѣхъ краты (τρῖς, ter) ѡвѣржешисѡ менѣ. 26, 75 трѣхъ краты (τρῖς) ѡвѣржешисѡ менѣ.

Марк. 14, 30 трѣхъ краты (τρῖς) ѡвѣржешисѡ менѣ.

Лук. 13, 34 коль краты (ποσάκις) восхотѣхъ собрати чада твоѡ.

КРЕСТИВСѡ (ΚΡΕΣΤΙΒΥΙΝCѡ) (βαπτισθεῖς, baptizatus) — крестившійся (= по крещеніи).

Матѳ. 3, 16 и крѣтивсѡ Ѳисъ възидѣ ѡбѣе ѡ водѣ.

КРЕСТИТЕЛЬ (ὁ βαπτιστής, baptista) — креститель.

Матѳ. 3, 1 прѣидѣ Ѳѡаннъ Крѣтитель. 11, 11 не востѡ въ рождѣнныхъ женѡмъ болѣи Ѳѡанна Крѣтѣлѡ. 11, 12 ѡ днѣи же Ѳѡанна Крѣтѣлѡ досѣлѣ црѣтѣи нѣное нѣдѡтсѡ. 14, 2 сѣи есть Ѳѡаннъ Крѣтитель. 14, 8 заѡ на блѡдѣ главѣ Ѳѡанна Крѣтѣлѡ. 16, 14 ѡвн оубо Ѳѡанна Крѣтѣлѡ. 17, 13 ꙗкѡ ѡ Ѳѡаннѣ Крѣтѣлѡ речѣ ѡмъ. 21, 32 прѣидѣ во кѡ вѡмъ Ѳѡаннъ Крѣтѣтѣль пѣтѣмъ правѣднымъ.

Марк. 6, 14 Ѳѡаннъ Крѣтѣтѣль ѡ мѣртвѹхъ востѡ. 6, 24

Онѧ же рече: главы Іѡанна Крѣтителѧ. 6, 25 да ми даси на блюдѣ главѧ Іѡанна Крѣтителѧ. 8, 28 ѡвѣщаша: Іѡанна Крѣтителѧ.

Лук. 7, 20 Іѡаннѧ Крѣтителѧ послѧ насѧ къ тебѣ, глагола. 7, 28 болѣй — пророка Іѡанна Крестителѧ никтоже єсть. 7, 33 прїиде бо Іѡаннѧ Крѣтителѧ ни хлѣба їадыи. 9, 19 онѧ же ѡвѣщавше рѣша: Іѡанна Крѣтителѧ.

КРЕСТИТИ (βαπτίζειν, baptizare) — крестить.

крестити Дѡмѧ Свѣтымѧ и Ѡгнемѧ — самые дары Духа Святаго, «коиши (говорить о. П. Але-ксѣевъ) вѣрные съ небеси въ видимомъ знанѣ снабдѣны бывали предъ крещеніемъ или по крещеніи». Теофилактъ Болгарскій говоритъ: «совершенно ясно: ибо Онъ (Господь Спаситель) послалъ апостоланъ Духа, и надъ ними явились раздѣленные огненные языки (Дѣян. II, 3—4)».

Матѳ. 3, 11 той вы крѣтитѧ Дѡмѧ Сѣтымѧ и Ѡгнемѧ.

Марк. 1, 8 азъ оубо крѣтихъ вы водою: той же креститѧ вы Дѡмѧ Сѣтымѧ.

Лук. 3, 16 той вы крѣтитѧ Дѡмѧ Сѣтымѧ и Ѡгнемѧ.

Іоан. 1, 33 но пославый мѧ крестити водою, той мнѣ рече.

Дѣян. 1, 5 Іѡаннѧ оубо крестилѧ єсть водою, вы же имате крѣтитисѧ Дѡмѧ Сѣтымѧ. 8, 38 и снѣдѡста Ѡба на водѣ, Філіппѧ же и каженникѧ: и крести єго. 11, 16 Іѡаннѧ оубо кр-

стилѧ єсть водою, вы же имате креститисѧ Дѡмѧ Сѣтымѧ. 19, 4 Іѡаннѧ оубо крести крещеніемѧ показаніи.

1 Коринѳ. 1, 14 блгодарю Бѣга, їако ни єдинагѡ ѡ васѧ крѣтихъ, точію Крїспа и Гѧіа. 1, 15 да не кто речетѧ, їако въ мое имѧ крѣтихъ. 1, 16 крѣтихъ же и Стефаніиновѧ дѡмѧ: прочее не вѣмѧ, аще когѡ иного крѣтихъ. 1, 17 не послѧ бо мене Хрѣтѡсъ крѣтити, но блговѣстити.

КРЕСТИТИСѧ (βαπτισθῆναι, baptizari) — креститься, быть крещену.

Матѳ. 3, 13 приходитѧ Іисъ — ко Іѡаннѣ крѣтитисѧ ѡ негѡ. 3, 14 азъ трѣбую тобою креститисѧ. 20, 22 или крещеніемѧ, имже азъ крещѧюсѧ, крѣтитисѧ. 20, 23 и крещеніемѧ, имже азъ крещѧюсѧ, имате крѣтитисѧ.

Марк. 1, 9 крѣтисѧ ѡ Іѡанна во Іорданѣ. 10, 38 крещеніемѧ, имже азъ крещѧюсѧ, креститисѧ. 10, 39 крещеніемѧ, имже азъ крещѧюсѧ, крѣтитасѧ. 16, 16 иже вѣрѣ иметѧ и крѣтисѧ, спасенѧ вѣдетѧ.

Лук. 3, 7 гл҃олаше же исходѧщымѧ народѡмѧ крѣтитисѧ ѡ негѡ. 3, 12 прїидѡша же мытари крѣтитисѧ ѡ негѡ, и рѣша къ немѣ. 3, 21 вѣсть же єгда крестішасѧ вси людїе. 11, 38 їако не прѣжде крестисѧ (равнѡчт.: не

пѣрвѣ оумысѧ), прѣжде Ѡбѣда.
12, 50 крещеніемъ же ѧмамы креститисѧ.

Дян. **1, 5** вы же ѧмате крѣтитисѧ Дѣхомъ Сѣтымъ. **2, 38** ѧ да крѣтитсѧ кійждо васъ во ѧмъ Іиса Хрѣта во ѡставленіе грѣхѡвъ. **2, 41** ѧже оубо любезныи пріѡша слово єгѡ, крѣтишасѧ. **8, 36** ѧ рече каженникъ: сѣ вода: что возбранѣтъ мнѣ крѣтитисѧ. **9, 18** прозрѣ же ѡвѣ ѧ воста възкрѣтитсѧ. **10, 47** єда вода възбранѣти можетъ кто, єже не крѣтитисѧ сѣма. **10, 48** повелѣ же ѧмъ крѣтитисѧ во ѧмъ Іиса Хрѣтово. **11, 16** Іѡаннъ оубо крестѣлъ єсть водою, вы же ѧмате креститисѧ Дѣхомъ Сѣтымъ. **16, 15** ѧкоже крестисѧ тѧ, ѧ домъ ємъ, молаше ны гл҃голющи. **16, 33** ѧ крестисѧ самъ ѧ свои ємѡ вси ѡвѣ. **19, 3** рече же къ нимъ: во что оубо креститесѧ. **19, 5** слышавше же крѣтишасѧ во ѧмъ Гда Іиса. **22, 16** воста възкрестисѧ.

Римлян. **6, 3** ѧ ѧли не разумѣете, ѧкѡ єлицы во Хрѣта Іиса крѣтихомсѧ, възсмѣрть єгѡ крѣтихомсѧ.

1 Коринѡ. **1, 13** ѧли во ѧмъ Павлово крѣтитесѧ. **10, 2** ѧ вси въз Мѡисѣа крѣтишасѧ во Ѡблацѣ ѧ въз мѡри. **12, 13** ѧво єдинѣмъ Дѣхомъ мы вси во єдино тѣло крѣтихомсѧ, ѡще Іѡдѣн, ѡще Ёллини, ѧли равѣн, ѧли свободанн.

Галат. **3, 27** єлицы во во Хрѣта крѣтитесѧ.

КРЕСТНЫЙ (тоѡ стауроѡ, crucis)—крестный (креста).

1 Коринѡ. **1, 18** слово во крестное (de cruce, о крестѣ) погибѡущимъ оубо юродство єсть (для погибѡающихъ єсть безуміе).

Филиппис. **2, 8** смѣрти же крестнымъ (и смѣрти крестной).

КРЕСТЬ (σταυρός, crux)—крестъ.

Матѡ. **10, 38** ѧ ѧже не пріѡметъ крѣта своегѡ. **16, 24** ѧ възметъ крѣтъ свой. **27, 32** ѧ семѡ задаѡша понестѣ крѣтъ єгѡ. **27, 40** ѡще Сѣнъ єси Бж҃ій, снѣди со крѣта. **27, 42** ѡще царь Іїлевъ єсть, да снѣдетъ нынѣ со крѣта.

Марк. **8, 34** възметъ крѣтъ свой. **10, 21** въземъ крѣтъ. **15, 21** да възметъ крѣтъ єгѡ. **15, 30** снѣди со крѣта. **15, 32** да снѣдетъ нынѣ со крѣта.

Лук. **9, 23** ѡще кто хѡщетъ по мнѣ ѧти — — ѧ възметъ крѣтъ свой. **14, 27** ѧ ѧже не носитъ крѣта своегѡ. **23, 26** возложѣша на ѧ крѣтъ.

Іоан. **19, 17** ѧ носѣ крестъ свой ѧзыде на глаголемое лѡвное мѣсто. **19, 19** написѧ же ѧ тѣтла Пѣлатъ, ѧ положи на крестѣ. **19, 25** стоимъ хѡ же при крѣтѣ Іисовѣ Мѣти єгѡ. **19, 31** Іѡдѣе же — — да не ѡстанѡтъ на крѣтѣ тѣлесѧ възсѡвѡвтѡ — — молиша Пѣлата.

1 Коринѡ. **1, 17** но бл҃говѣ-

стѣти, не въ премудрости слова, да не испразднитсѣ крестѣ Хрѣтовѣ.

Гилат. 5, 11 оубо оупразднитсѣ совлѣзѣннѣ крѣтѣ. *6, 12* точѣю да не крѣтѣ радѣ Хрѣтова гонѣмѣ вѣдѣтъ. *6, 14* токѣмъ шѣ крѣтѣ Гдѣ нашегѣ Іиса Хрѣтѣ.

Ефес. 2, 16 ѣ примирѣнѣтѣ оубо ихѣ во едѣнномѣ тѣлѣ Бгѣовѣ крѣтомѣ.

Филиппис. 3, 18 врагѣ крѣтѣ Хрѣтова.

Колос. 1, 20 оумиротворѣннѣ крѣтѣ егѣмъ чрезѣ негѣ. *2, 14* пригвоздѣннѣ е на крѣтѣ.

Евр. 12, 2 ѣже вѣмѣстѣмъ предѣлѣющѣмъ еѣмѣ радости, претерпѣ крѣтѣ.

КРЕСТѢ, КРЕСТѢЙ (βαπτίζων, baptizans)—крестѣщій.

Марк. 1, 4 вѣстѣ Іѣwannѣ крестѣй въ пѣстѣинѣ.

Іоан. 1, 28 ѣдѣже вѣ Іѣwannѣ крестѣ. *1, 31* сегѣмъ радѣ прѣидѣхѣ азѣ водою крестѣ. *1, 33* той еѣсть крестѣ ѣ Дхѣомѣ Стѣмѣ. *3, 23* вѣ же Іѣwannѣ крестѣ во еѣнѣнѣ. *10, 40* ѣдѣже вѣ Іѣwannѣ прѣжде крестѣ.

КРЕСТѢЩІЙ (βαπτίζων, baptizans)—крестѣщій.

Матѣ. 28, 19 шѣдше оубо наѣчѣте всѣмъ ѣзыки, крѣтѣще ѣхѣ во ѣмѣ Оца ѣ Сна ѣ Стѣгѣмъ Дхѣ.

КРЕСТѢЩІЙСѢ (βαπτίζομενος)—крестѣщійся.

Нижеприводимый текстѣ Теофи-

лактѣ Болгарскѣй объясняетѣ такѣ: «Еретѣи Маркіонитѣ, когда у нихѣ кто-нибѣудѣ упретѣ безѣ крещѣнѣя, скрѣывши кого-нибѣудѣ живаго подѣ одромѣ умершаго, подѣходятѣ къ одру ѣ спрашиваѣютѣ умершаго, жѣлаетѣ ли онѣ крестѣться. Скрѣывшійся подѣ одромѣ отвѣчаетѣ оттѣуда, что жѣлаетѣ. И такѣимъ образомѣ его крестѣятѣ вѣнѣсто умершаго. Потѣмъ, когда ихѣ обвинѣяютѣ въ этомѣ, они въ заѣщѣту своѣю говорѣятѣ, что апостѣлъ такѣ сказѣлъ, ѣ приводѣятѣ, безѣумные, настояѣщее изрѣченѣе. Но это не такѣ. А какѣ? Жѣлаѣющие крестѣться произносятѣ сѣмѣвоѣ вѣтры, а въ немѣ между прочѣимъ нахоѣдятся ѣ такѣя слова: «вѣрую въ воскрѣсенѣе мертѣвыхъ». И такѣ онѣ говорѣятѣ: повѣрѣвшѣе будущѣму воскрѣсенѣю мертѣвыхъ тѣлѣ ѣ въ такѣой надеждѣ крестѣившѣеся, что буѣдутѣ дѣлѣать, когда они обманулись? Заѣчѣмъ же наконѣецѣ ѣ крестѣятся люди радѣ воскрѣсенѣя, т. е. въ оѣжданѣи воскрѣсенѣя, еѣли мертѣвые не воскрѣсаѣютѣ?»

1 Коринѣ. 15, 29 понѣже что сотѣворѣтъ крестѣщѣисѣмѣ (qui ablutione utuntur) мѣртѣвыхѣ радѣи (иначе, что дѣлаѣютѣ крестѣившѣеся для мертѣвыхъ); аѣще шѣнѣюдѣ мѣртѣвѣи не вѣстаѣютѣ, что ѣ крѣщаѣются мѣртѣвыхѣ радѣи.

КРЕЩАТИ (βαπτίζειν, baptizare)—крестѣть.

Матѣ. 3, 11 азѣ оубѣмъ крѣщаѣю вѣ.

Лук. 3, 16 азѣ оубѣмъ водою крѣщаѣю вѣ.

Іоан. 1, 25 что оубѣ крѣщаѣеши, аѣще ты ѣси Хрѣтѣосѣ. *1, 26* глаголѣ: азѣ крѣщаѣю водою.

3,22 прїиде Ісѣзъ — — въ Жи-
дѣвскѣю зѣмлю — — и крещаше.
3, 26 ѣмѣже ты свидѣтель-
ствовалъ єси, сѣ сѣи крещаетъ.

4,1 іакѡ Ісѣзъ множайшымъ оуче-
ники творитъ и крещаетъ, неже
Іоаннъ. 4, 2 Ісѣзъ же самъ не
крещаше, но оученицы єго.

КРЕЩАТИСѦ (βαπτισθῆναι,
baptizari)—быть крещаему.

Матѡ. 3,6 и крещашасѧ во
Іорданѣ ѿ негѡ. 20, 22 нли
крещеніемъ, ѣмѣже азъ крещая-
сѧ, крѣтитсѧ. 20, 23 и креще-
ніемъ, ѣмѣже азъ крещаясѧ, ѣма-
те крѣтитсѧ.

Марк. 1, 5 крещашасѧ вси
во Іорданѣ. 10, 38 ѣмѣже азъ
крещаясѧ. 10, 39 ѣмѣже азъ
крещаясѧ.

Іоан. 3,23 и приходяхѡ и
крещашасѧ.

Дьян. 8,12 крещашасѧ мѣ-
жѣ и жены. 18, 8 и мнози ѿ
Коринѣанъ слышавше въровахѡ
и крещашасѧ.

1 Коринѡ. 15,29 что и кре-
щаются мѣртвыхъ ради.

КРЕЩЕНІЕ (βάπτισμα, baptis-
mus, baptismum; βαπτισμός, lotio,
baptismata) — крещение, омо-
вение.

Въ двухъ случаяхъ βαπτισμός по-
реведено: погруженіе (омовеніе, lotio,
Марк. VII, 4), Омовеніе (омовеніе,
ablutio, Евр. IX, 10).

Матѡ. 3, 7 грядѡшымъ на
крещеніе. 20, 22 нли креще-

ніемъ — — крѣтитсѧ. 20, 23
и крещеніемъ — — ѣмате крѣти-
тсѧ. 21,25 крещеніе Іоанново
ѡкѣдѡ бѣ.

Марк. 1, 4 проповѣдаѡ крѣ-
щеніе поканіемъ. 7, 8 держите —
— крещеніемъ (βαπτισμός, lotio-
nes, омовенія) (разночт.: ѡмо-
веніемъ) чваномъ. 10, 38 и кре-
щеніемъ — — креститсѧ. 10,
39 крещеніемъ — — крѣтитсѧ.
11, 30 крещеніе Іоанново съ
нѣсе ли бѣ.

Лук. 3, 3 проповѣдаѡ кре-
щеніе поканіемъ во ѡставленіе
грѣхѡвъ. 7, 29 и вси людіе —
— ѡправдиша Бѣга, крещесѧ
крещеніемъ Іоанновымъ. 12,50
крещеніемъ же ѣмате крестити-
сѧ. 20,4 крещеніе Іоанново съ
нѣвесе ли бѣ.

Дьян. 1, 22 наченъ ѡ кре-
щеніемъ Іоаннова даже до днѣ, въ
онѣже вознесѣсѧ (на нѡво) ѡ
насъ. 10, 37 по крещеніи єже
проповѣда Іоаннъ. 13,24 про-
повѣдавшѡ Іоаннѡ прѣдъ лицемъ
внѣтѣмъ єго крещеніе поканіемъ
всѣмъ людемъ Іерусалѣмъ. 18,25
вѣдый токѡмъ крещеніе Іоанново.
19,3 онѣ же рекѡша: во Іоан-
ново крещеніе. 19, 4 рече же
Павелъ: Іоаннъ оубѡ крестѣ кре-
щеніемъ поканіемъ, людемъ гла-
голаѡ.

1 Петр. 3,21 насъ спасаетъ
крещеніе.

Римлян. 6, 4 спогревѣхомъсѧ оубо ѣмѧ крѣщеніемъ въ смѣръть.

Ефес. 4, 5 єдино крѣщеніе.

Колос. 2, 12 спогрѣвшемъсѧ ѣмѧ крѣщеніемъ.

Евр. 6, 2 крещеній (βαπτισμῶν, baptismatum) оученіемъ (ученію о крещеніяхъ).

КРЕЩЕНЪ (βεβαπτισμένος, baptizatus) — крещенный.

Дьян. 8, 16 точію крещеніемъ въ хъ.

КРЕЩСА, КРЕЩШІЙСА (βαπτισθείς, baptizatus) — крестившійся.

Лук. 3, 21 и іисъ крещшъсѧ и молишъсѧ, ѡверзесѧ небо. 7, 29 и вси людїе — — ѡправдиша бѣга, крещшесѧ крѣщеніемъ іωанновымъ. 7, 30 фарїсеѣ же и закѡнники советъ бжїи ѡвергоша ѡ севѣ, не крещшесѧ ѡ негѡ.

Дьян. 8, 13 и крещсѧ въ прывываѧ оу Філіппа.

КРИЛО (πτέρυγιον, ріппа, крыло церковное; πτέροε, ala, крыло птичье) — крыло.

Оеофилактъ Болгарскій объясняетъ, что крыломъ церковнымъ называется боковая выдававшаяся часть храма, представлявшаяся крыломъ.

Матѡ. 4, 5 и постави єго на крилѣ (πτέρυγιον) црковнѣмъ (на крылѣ храма). 23, 37 такоже собираетъ кокошъ птенцы свои подъ крилѣ.

Лук. 4, 9 и постави єго на

крилѣ (πτέρυγιον) црковнѣмъ, и рече ємѧ. 13, 34 такоже кокошъ гнѣздо свое подъ крилѣ.

Апокалипс. 4, 8 єдино коєждо ихъ имѣхъ по шестъ крилъ. 9, 9 и гласъ крилъ ихъ, гакъ гласъ колесницъ. 12, 14 и даны быша женѣ два крила орла великаго.

КРИНЪ см. КРІНЪ.

КРИСКЕНТЪ (Κρήσκης, Crescens) — Брискентъ, одинъ изъ 70 апостоловъ, спутникъ и сотрудникъ апостола Павла.

2 Тимоѡ. 4, 10 Крискентъ въ Галатію.

КРИСПЪ см. КРІСПЪ.

КРИСТАЛ... см. КРВСТАЛ...

КРИТСКІЙ (τῆς Κρήτης, Cretæ) — Критскій.

Дьян. 27, 12 советъ да хъ — — ѡзимѣти въ пристанищи Критстѣмъ.

КРИТЪ (Κρήτη, Creta) — Бритъ (иначе — Кавдія), островъ, въ восточной части Средиземнаго моря, на югъ отъ Егейскаго.

Дьян. 27, 7 приплыхомъ подъ Критъ, при Галмѡнѣ. 27, 13 воздвигше вѣтрила, плыхъ вскрай Брита. 27, 21 не ѡвезти сѧ ѡ Крита.

Тит. 1, 5 сегѡ ради ѡсташихъ тѧ въ Критъ.

КРИТАНЕ (Κρήτες, Cretes, Cretenses) — Критяне: жители острова Брита.

Крѣтанинъ — Κρής, род. пад. Κρήτος, Cretensis.

Дѣян. 2, 11 [и какъ мы]

Крѣтане — — слышнма.

Тит. 1, 12 Крѣтане (Cretenses) прѣснш лживи.

КРИЧАЩІЙ (ἀλαλῶν, ejulans) — кричащій: вопіющій.

Марк. 5, 38 видѣ — — кричащымъ много (вопіущихъ громко).

КРІНЪ (κρίνον, lilium) — лилія.

Матѣ. 6, 28 смотрите крѣна сѣльных (посмотрите на поляныя лиліи).

Лук. 12, 27 смотрите крѣны.

КРІСПЪ (Κρίσπος, Crispus) — Криспъ, «начальникъ собора» въ Коринѣ, обращенный ко Христу апостоломъ Павломъ.

Дѣян. 18, 8 Криспъ же начальникъ собора (синагоги) въ рома Гдѣви со всема домомъ своимъ.

1 Коринѣ. 1, 14 благодарю Бга, такъ ни единого ѿ васъ крѣтихъ, тѣчию Криспа и Гаіа.

КРОВОПРОЛІТІЕ (αἱματεχυσία, sanguinis effusio) — пролитіе крови (закланіе животныхъ при жертвоприношеніяхъ).

Евр. 9, 22 и безъ кровспролитіа не бываѣтъ ѡставленіе (и безъ пролитія крови не бываетъ прощенія).

КРОВОТОЧИВЪ (αἱμορροϊας,

sanguinis profluvio laborans) — кровоточивый: страдающій кровотеченіемъ.

Матѣ. 9, 20 и сѣ жена кровоточива.

КРОВАТЪ (στέγη, tectum; δῶμα, solarium; σκητή, tabernaculum) — кровъ; кровля; скииія, куща, обитель, шатерь.

Матѣ. 8, 8 да подъ кровъ (στέγη) мой внидеши. *10, 27* проповѣдате на кровѣхъ (кровляхъ). *24, 17* и ѣже на кровѣ (кровлѣ).

Марк. 9, 5 сотвори ма кровы (σκηνάς, кущи) трѣ. *13, 15* ѣже на кровѣ (кровлѣ).

Лук. 7, 6 и ѣсмъ вс достѣни, да подъ кровъ (στέγη) мой внидеши. *12, 3* проповѣстѣ на кровѣхъ (кровляхъ). *16, 9* прѣимѣтъ вы въ вѣчнымъ кровы (σκηνάς, обители). *17, 31* въ той дѣнь, ѣже вѣдетъ на кровѣ (кровлѣ).

Дѣян. 15, 16 по сѣхъ ѡбращѣсмъ и созидѣмъ кровъ (σκητήν, скииію) Дѣдовъ падшій.

Евр. 11, 9 въ кровы (σκηνάς, шатрахъ) вселѣсмъ со Ісаакомъ и Іаковомъ.

КРОВАТЪ (αἷμα, sanguis) — кровь.

Подъ слово «кровь» иногда разиѣется убійство (*Матѣ. XXVII, 25*; *Дѣян. XVIII, 6*); нечистое начало рождающагося челоуѣка (*Іоан. I, 13*); родство или свойство (*Дѣян. XVII,*

26); весь человекъ, изъ тѣла и души состоящій (Матѳ. XVI, 17; Галат. I, 16).

Матѳ. 16,17 такъ плоть и кровь не яви тебѣ. 23,30 не выхома оубв овъшницы имъ были въ крови пррѣкз. 23,35 такъ да прїидетъ на вы всѣка кровь праведна, проливаема на землѣ, ѿ крове Авелъ праведнагъ, до крове Захарїи сына Варахїнна. 26, 28 сѣмъ во есть кровь моѣ новагъ завѣта. 27,4 согръшихъ предавъ кровь неповиннѣю. 27, 6 понѣже цѣна крове есть. 27, 8 тѣмъже наречесѣ село то, село крове. 27,24 неповиненъ есмь ѿ крове праведнагъ сегѡ. 27, 25 кровь егѡ на насъ и на чадахъ нашихъ.

Марк. 5, 25 сѣши въ теченїи крове. 5, 29 изсѣкну источникъ крове еѣ. 14, 24 сѣмъ есть кровь моѣ новагъ завѣта.

Лук. 8,43 и жена сѣша въ теченїи крове ѿ двоюнадесяте лѣтъ. 8,44 и авїе ста токъ крове еѣ. 11, 50 да възыцетсѣ кровь всѣхъ прорѣкз. 11,51 ѿ крове Авелъ даже до крове Захарїи погнѣшагъ междѡ Олтарема и храмомъ. 13,1 иже кровь Пїлатъ смѣси съ жертвами ихъ. 22, 20 сѣмъ чаша, новыи завѣтъ моѣю кровїю. 22, 44 выстъ же потъ егѡ такъ капли крове каплющымъ на зѣмлю.

Иоан. 1, 13 иже не ѿ крове

— — но ѿ Бга родїшасѣ. 6, 53 аще — — не пїете крове егѡ животъ не имате въ себѣ. 6, 54 пїи мою кровь имать животъ вѣчный. 6, 55 кровь моѣ истинно есть пиво. 6, 56 пїи мою кровь во мнѣ превываетъ, и азъ въ немъ. 19, 34 и авїе изыде кровь и вода.

Дьян. 1, 19 еже есть село крове. 2, 19 и дама — — кровь и огнь и кврѣнїе дыма. 2, 20 солнце преложїтсѣ во тмѣ, и лунъ въ кровь. 5, 28 и хощете навести на ны кровь человека сегѡ. 15,20 и ѿ влада и оудавленины и ѿ крове. 15,29 шгребатсѣ ѿ идшложертвенныхъ и крове и оудавленины и влада. 17,26 сотворїлъ же есть ѿ единымъ крове весь языкъ члвчѣ. 18,6 кровь ваша на главахъ вашихъ. 20,26 такъ чїстъ азъ ѿ крове всѣхъ. 20,28 юже стѣжа кровїю своѣю. 21, 25 хранїти себѣ ѿ идшложертвенныхъ и крове. 22, 20 и егда изливашесѣ кровь — — вѣхъ столъ.

1 Петр. 1,2 кроплѣнїе крове Іисъ Хрѣтѡвы. 1, 19 чїною кровїю — — Хрѣта.

1 Иоан. 1,7 и кровь Іиса Хрѣта сѣна егѡ очищаеъ насъ ѿ всѣкагъ грѣха. 5,6 сѣи есть пришедый водою и кровїю и Дхѡмъ, Іисъ Хрѣтѡсъ, не водою точію, но водою и кровїю. 5,8 и трїе сѣтъ

свидѣтельствующи на земли, дхъ,
и вода, и кровь.

Римлян. 3, 15 скѣры ногн
ихъ проліати кровь. *3, 25* егѣже
предположи Бгъ ѡчищеніе вѣроу
въ крови егѣ. *5, 9* многѣ оубѣ
паче, ѡправдани бывше нынѣ
крѣвію егѣ.

1 Коринѣ. 10, 16 чаша
блгвеніа, юже блгсловаемъ, не
ѡбщеніе ли крове Хрѣтовоу єсть.
11, 25 сіа чаша новыи завѣта
єсть въ моеи крови. *11, 27* по-
виненъ бѣдетъ тѣлѣ и крови Гдн.
15, 50 сіе же глаголю, братіе,
іакѣ плѣтъ и кровь црѣвимъ Бжїмъ
наслѣдити не мѡгѣтъ.

Галат. 1, 16 авіе не прило-
жихъ плѣти и крови.

Ефѣс. 1, 7 ѡ немже ѡмамы
избавленіе крѣвію егѣ. *2, 13*
близъ высте крѣвію Хрѣтовою. *6, 12*
іакѣ нѣсть наша вранѣ къ
крови и плѣти.

Колос. 1, 14 ѡ немже
ѡмамы избавленіе крѣвію егѣ.
1, 20 оумиротворивъ крѣвію
крѣта егѣ, чрезъ него.

Евр. 2, 14 приѡбщившася
плѣти и крови. *9, 7* не везъ кро-
ве. *9, 12* ни крѣвію козлею ни-
же тѣлчею, но своею крѣвію, вни-
де єдиною во стѣмъ. *9, 13* аще
бо кровь козліа и тѣлча. *9, 14*
кольми паче кровь Хрѣтова. *9, 18*
тѣмже ни первыи везъ крове
ѡбновленіа высть. *9, 19* прїемъ
кровь козлію и тѣлчю. *9, 20*

сіа кровь завѣта, егѣже завѣща
къ вамъ Бгъ. *9, 21* и скїнію
же и всѣмъ сосѣды слѣжєвнымъ кро-
вію такожде покропи. *9, 22* и
ѡнѣмъ крѣвію всѣмъ ѡчищаютамъ по
закѡнѣ. *9, 25* іакоже первосѣен-
никъ вхѡдитъ во стѣмъ (стѣхъ) по
всѣмъ лѣта съ крѣвію чѣждаю. *10, 4*
не возможно во крови юнчей
и козлей ѡпѣщати грѣхѣ. *10, 19*
имѣще оубѣ дерзновеніе, братіе,
вхѡдити во стѣмъ крѣвію Іисъ
Хрѣтовою. *10, 29* и кровь завѣт-
нѣю сквернѣ возмнѣвъ. *11, 28*
вѣроу сотвори пасхѣ и, пролітіе
крове. *12, 4* не оубѣ до крове
стаєте. *12, 24* и крови кроплѣ-
ніа. *13, 11* ихже во кровь жи-
вѣтнѣхъ вносите въ стѣмъ за грѣ-
хѣ первосѣенникомъ. *13, 12* да
ѡсвятитъ люди своею крѣвію.
13, 20 возведѣи изъ мѣртвѣхъ
пастыремъ ѡвцамъ великаго крѣвію
завѣта вѣчнагѣ.

Апокалипс. 1, 5 и ѡмывшѣ
насъ ѡ грѣхъ нашихъ крѣвію сво-
єю. *5, 9* и искѣпѣла єси Бгѣмъ
насъ крѣвію своею. *6, 10* доколѣ
вѣко стѣи — не мстиши кро-
ви нашей ѡ живѣщихъ на земли.
6, 12 и лѣна высть іакѣ кровь.
7, 14 и оубѣлиша рїзы своѣ въ
крови агни. *8, 7* высть градъ и
огнь смѣшєны съ крѣвію. *8, 8*
и высть трѣтїа часть мѡрѣмъ крѣвъ.
11, 6 и ѡбласть имѣтъ на во-
дѣхъ, ѡвращати ѣ въ кровь. *12, 11*
и тїи повѣдиша єго крѣвію

агнчею. 14, 20 и изыде крови
ѿ точила даже до оузда конскихъ.
16, 3 и высть кровь ѿкв мерт-
вца. 16, 4 и высть кровь. 16,
6 зане кровь стыхъ и пророкъ
излѣша, и кровь ѿмъ дала еси
пити. 17, 6 и видѣхъ женѣ пѣ-
нѣ кровми стыхъ и кровми сви-
дѣтелей Іисовыхъ. 18, 24 и въ
немъ кровь пророческа и стыхъ
ѿвѣстѣ. 19, 2 и ѿмстила
кровь рабѣвъ своихъ ѿ руки еѣ.
19, 13 и ѿвлеченъ въ ризѣ чер-
вленѣ кровію.

КРОМѢ (ἐξ, ἐξω, extra; πλὴν,
præter; παρετός, exsertis; χωρίς,
absque; παρὰ, contra; ἐκτός, extra)
— кромѣ; внѣ; безъ; вопреки.

Лук. 13, 33 ѿкв невозмож-
но есть пророкѣ погнѣвити кро-
мѣ (внѣ) Іерусалима.

Дян. 8, 1 вси же разсѣ-
шася по странамъ Іудейскимъ и
Самарійскимъ, кромѣ (πλὴν, кро-
мѣ) Іѣлѣ. 26, 29 выти ѿмъ та-
цѣмъ, таковъ и азъ есмь, кромѣ
(παρετός, кромѣ) оуза сѣхъ.

Римлян. 3, 21 кромѣ (χω-
ρίς) закона правда Бжѣмъ гавѣстѣ.
7, 9 азъ же живѣхъ кромѣ (χω-
ρίς, безъ) закона. 16, 17 влю-
дѣтеся ѿ творѣщихъ распрѣ и
раздѣры, кромѣ (παρὰ, вопреки)
оученію.

1 Коринѣ. 6, 18 всѣмъ во
грѣхъ, еѣже аще сотворитъ че-
ловѣкъ, кромѣ (ἐκτός, внѣ) тѣла
есть.

2 Коринѣ. 11, 28 кромѣ
(χωρίς, кромѣ) внѣшнихъ. 12,
2 аще ли кромѣ (внѣ) тѣла. 12,
3 или кромѣ (внѣ) тѣла.

Евр. 12, 14 иже кромѣ
(χωρίς, безъ) никтоже оузритъ
Гдѣ.

КРОМѢШНІЙ (ἐξωτερος, exte-
rius) — кромѣшній: внѣшній,
самый крайній, дальній, запре-
дѣльный.

Оеофилактъ Болгарскій толкуетъ:
«названіемъ внѣшней тѣмъ показатъ,
что есть и внутренняя тѣмъ, легчай-
шая первой: ибо есть степени и въ
мукѣхъ». Въ другомъ мѣстѣ: «кро-
мѣшнемъ тѣмъ называется мѣсто, не-
озаряемое Божественнымъ свѣтомъ».

Матѣ. 8, 12 снѣже же цѣ-
твѣмъ изгнани бѣдѣтъ во тмѣ
кромѣшнюю. 22, 13 возмите
еѣ и вѣрзѣте во тмѣ кромѣш-
нюю. 25, 30 и неключимаго ра-
ба вѣрзѣте во тмѣ кромѣшнюю.

КРОПЛЕНІЕ (ραντισμός, asper-
sio) — кропление, окропление.

1 Петр. 1, 2 въ послѣшаніе
и кроплѣніе кровѣ (къ послуша-
нію и окроплѣнію кровію) Іисъ
Хрѣтовъ.

Евр. 12, 24 и кровѣ кроплѣ-
нію.

КРОПАЩІЙ (ραντίζων, asper-
gens) — кропящій.

Евр. 9, 13 и пѣпелъ юнчій
кропашій (пѣпелъ тѣлицы, че-
резъ окроплѣніе,) ѿскверненымъ
ѿсвѣщаѣтъ къ плѣтстѣй чистотѣ
(дабы чисто было тѣло).

КРОТКІЙ, КРОТОКЪ (πραῦς, mitis; πραῖος, lenis; ἐπιεικής, æquus) — кроткій: скромный.

См. ниже: некротокъ.

Матѳ. 5, 5 бл҃жєні крѳтцын. ꙗкш тѣи наслѣдѣтъ зѣмлю. **11, 29** научитесь ѿ менѣ, ꙗкш крѳтокъ ѣсмь и смиренъ сѣрацемъ. **21, 5** сѣ Црѣ твой градеъ тебѣ крѳтокъ.

Іаков. 3, 17 свѣше премѣдрость — — мирна, кротка (ἐπιεικής, скромна).

1 Петр. 2, 18 раби, повинѣйтесь во всѣмъ страѣ владыкамъ, не токш бл҃гѣмъ и крѣткимъ (ἐπιεικέσιν), но и стрѳптивымъ. **3, 4** въ неистѣвни крѳткагш и молчаливагш дѣа.

1 Тимѳ. 3, 3 но крѳткѣ (ἐπιεικῆ).

КРОТОСТЬ (ἐπιεικεία, æquitas, πραῦτης, πραότης, lenitas; ἀνοχή, tolerantiā) — вротость.

Дѣян. 24, 4 молю тѣ послѣшати насъ вкратцѣ твоєю крѳтостію (ἐπιεικεία, со свойственнымъ тебѣ снисхожденіемъ).

Іаков. 1, 21 въ крѳтости приимите всаждѣнное слово. **3, 13** да покажетъ ѿ дѳбрагш житіѣ дѣла своѣ въ крѳтости.

1 Петр. 3, 15 готови же присиш ко ѿвѣтѣ — — съ крѳтостью и страхомъ.

Римлян. 2, 4 илѣ ѿ богѣтствѣ бл҃гости ѣгѡ и крѳтости

(ἀνοχή) и долготерпѣнии нерадиши.

1 Коринѳ. 4, 21 что хѳщете; съ пѣлицею ли приидѣ къ вамъ, или съ любовію и дѣомъ крѳтости.

2 Коринѳ. 10, 1 самъ же ѡзъ Павелъ молю въ крѳтостію (ἐπιεικείας, вротостію) и тиѣхостію (снисхожденіемъ) Хрѳтовою.

Галат. 5, 23 крѳтость, воздержаніе: на таковыѣхъ иѣсть законѣ. **6, 1** въ дѣовни исправляйте таковаго дѣомъ крѳтости.

Ефес. 4, 2 со всѣмъ смиренѳмѣріемъ и крѳтостію, и долготерпѣніемъ.

Филиппис. 4, 5 крѳтость (тѣ ἐπιειкὲς) ваѣа разѣмна да вѣдетъ.

Кѳлос. 3, 12 бл҃гость, смиренѳмѣріе, крѳтость и долготерпѣніе.

1 Тимѳ. 6, 11 гонѣ же — — крѳтость.

2 Тимѳ. 2, 25 съ крѳтостію наказѣющѣ прѳтивнымъ.

Тит. 3, 2 всѣмъ являющымъ крѳтость ко всѣмъ члѣвѣкшмъ.

КРѢПЦА (ψυχὼν, τίς) — врупца: вѣра.

Матѳ. 15, 27 иѣво и пси иадѣтъ ѿ крѢпцѣ.

Марк. 7, 28 иѣво и пси подтрапѣзою иадѣтъ ѿ крѢпцѣ дѣтѣй.

Лук. 16, 21 и желѣше насытитисѣ ѿ крѢпцѣ.

КРѢПКІЙ, КРѢПОКЪ (ισχυρός, validus; κραταιός, robustus; στερεός, solidus) — вѣрпкій: сильный, твердый.

Матѳ. 12, 29 или какъ мѡжетъ ктѡ внѣти въ дѣмъ крѣпкагѡ (сильнаго), и сосѣды' ѣгѡ расхитити, аще не перѡвѣ свѣжетъ крѣпкаго (сильнаго). 14, 30 видѧ же вѣтръ крѣпокъ.

Марк. 3, 27 никтоже мѡжетъ сосѣды крѣпкагѡ, вшедъ въ дѡмъ ѣгѡ, расхитити, аще не перѡвѣ крѣпкаго свѣжетъ.

Лук. 11, 21 ѣгда крѣпкій вошрѣжѣнѡсѧ хранѣтъ свой двѡръ. 15, 14 вѣстъ глѡдъ крѣпокъ на странѣ той.

1 *Петр.* 5, 6 смиритесѧ оубо подъ крѣпкѡю (κραταιᾷ, вѣрпкую) рѣкѣ бжію.

1 *Іоан.* 2, 14 писѧхъ вамъ, юношы, ѧкъ крѣпцы ѣстѣ.

1 *Коринѳ.* 1, 27 да посрамѣтъ крѣпкаѧ. 4, 10 мы немошни, вы же крѣпцы.

2 *Коринѳ.* 10, 10 тѣжки и крѣпки.

Евр. 5, 7 съ воплемъ крѣпкимъ и со слезѧми принесъ. 5, 12 и вѣсте трѣбѡюще млекѧ, а не крѣпкіѧ (στερεάς, твердой) пиши. 6, 18 крѣпкое оутѣшеніе ѧмамы привѣгшии ѧтисѧ за предлежащее оупованіе. 11, 34 вѣша крѣпцы во бранѣхъ.

Апокалипс. 5, 2 и видѣхъ ѧггѧ крѣпка проповѣдающа гла-

сомъ великимъ. 10, 1 и видѣхъ ѧнаго ѧггѧ крѣпка сѡдѡща съ нѣсѣ. 18, 8 ѧкъ крѣпокъ Гдѣ бжѧ сѡдѡи ѣй. 18, 10 горе, горе градъ великій, вавѡлѡнъ, градъ крѣпкій. 18, 21 и взѡтъ ѣдинъ ѧггѧ крѣпокъ камень. 19, 6 и ѧкъ гласъ громъ крѣпкихъ. 19, 18 да снѣсте — — плѡти крѣпкихъ.

КРѢПКЪ (κατὰ κράτος, fortiter) — крѣпо: сильно.

Дьян. 19, 20 сѧце крѣпкъ слово Гдѣ растѡше и крѣплѡшесѧ (съ такою силою возрѣстѧ и возмѡгѧ слово Господне).

КРѢПЛІЙ (ισχυρότερος, validior) — вѣрпчайшій: сильнѣйшій, превосходящій.

Матѳ. 3, 11 грядый же по мнѣ, крѣплій менѣ ѣсть.

Марк. 1, 7 грядѣтъ крѣплій менѣ во слѣдъ менѣ.

Лук. 3, 16 грядѣтъ же крѣплій менѣ, ѣмѡже нѣсмѧ достѡннъ ѡрѣшѣти ремень сапогѣ ѣгѡ.

КРѢПЛѢЙ (ὁ ισχυρότερος, potentior) — вѣрпчайшій: сильнѣйшій.

Лук. 11, 22 ѣгда же крѣплѣй ѣгѡ нашѣдъ.

КРѢПЛѢТИСѧ (κραταιοῦναι, corroborari; διισχυρίζεσθαι, asseverare; ἐπισχύειν, invalescere; ἐνδυναμοῦναι, corroborari; ισχύειν, invalescere) — укрѣплятьсѧ;

настанвать, утверждать; воз-
могать.

Лук. 1, 80 Отроча же растѣ-
ше ѿ крѣплѣшесѧ (ἐκρᾶταιοῦτο,
уврѣплялся) Дѣомъ. *2, 40* От-
роча же растѣше ѿ крѣплѣшесѧ
(ἐκρᾶταιοῦτο) Дѣомъ, ѿполнѣшесѧ
премудрости. *22, 59* ѿнъ нѣкій
крѣплѣшесѧ (διισχυρίζετο) гла-
голю (настоятельно говорилъ).
23, 5 Онѣ же крѣплѣху сѧ (ἐπι-
σχυον, настаивали) глаголюще,
ѿкъ развращаетъ людѣи.

Дѣян. 9, 22 Савлъ же па-
че крѣплѣшесѧ (ἐνεδυναμοῦτο,
уврѣплялся), ѿ смѣшаше Ἰδαέν
живущымъ въ Дамасцѣ. *12, 15*
Онѣ же крѣплѣшесѧ (διισχυρίζετο,
утверждала) таку выти. *19, 20*
сѣе крѣпко слово Гдѣе растѣше
ѿ крѣплѣшесѧ (ἰσχυεν, возмо-
гало).

КРѢПОСТЬ (ἰσχύς, vis) —
крѣпость: сила.

Марк. 12, 30 возлюбѣши
Гдѣа — — всею крѣпостію твоєю.
12, 33 любити ἐγὼ — — ѿ всею
крѣпостію.

Лук. 10, 27 возлюбѣши Гдѣа
Бга твоегѡ — — ѿ всею крѣпо-
стію твоєю.

1 Петр. 4, 11 аще ктѡ слѣ-
житъ, ѿкъ ѿ крѣпости.

2 Петр. 2, 11 идѣже ἄγγели
крѣпостію ѿ сілоу волиши сѣще.

Ефес. 1, 19 по дѣйствию дер-
жавы крѣпости ἐγὼ. *6, 10* ѿ въ
державѣ крѣпости ἐγὼ.

2 Солун. 1, 9 ѿ славы крѣ-
пости ἐγὼ.

Апокалипс. 5, 12 достѡнна
ѣсть агнецъ заколѣнный прѣѣти
— — крѣпость. *7, 12* блгосло-
веніе — — крѣпость Бгѣ наше-
мъ во вѣки вѣкѡвъ. *18, 2* ѿ
возопѣи въ крѣпости.

КРѢПЧАЕ (ἰσχυρότερον, va-
lidior) — крѣпче: сильнѣе.

1 Коринѡ. 1, 25 ѿ немош-
ное Бжѣе, крѣпчѣе члѣвѣкъ ѣсть.

КРѢПЧАЙШІЙ (ἰσχυρότερος,
validior) — крѣпчайшій: силь-
нѣйшій.

1 Коринѡ. 10, 22 ѿли раз-
дражѣемъ Гдѣа; ἐὰν крѣпчайши
ἐγὼ ѣсмы.

КРѢСТАЛЛЪ (κρυστάλλος,
crystallus) — кристаллъ (=хру-
сталь).

Коренное ѿ первое значеніе хрѡ-
стάλλος — ледъ; затѣмъ: отвердѣ-
лость, ошѣивіе, ошѣпѣвіе; ѿ нако-
пецъ: стекло; χρυσταίνω — замора-
живаю, мерзну; κρυστάλλιζω — сію
подобно кристаллу.

Апокалипс. 4, 6 ѿ прѣдъ
престѡломъ морѣ стекланѡ, по-
добно крѣстѡллу. *22, 1* свѣтлѡ
ѿкъ крѣстѡллу.

КРѢСТАЛОВІДЕНЪ (κρυσ-
τάλλιζων, instar crystalli splen-
dens) — кристалловидный: сія-
ющій подобно кристаллу.

Апокалипс. 21, 11 ѿкъ кѡ-
мени іаспѣю крѣсталовѣднѡ.

КТО (τίς, quis) — кто.

Мате. 3, 7 кто сказа вамъ вѣжати ѿ вѣдающаго гнѣва. **5, 39** но, аще тѣ кто оударитъ въ деснѣю твою ланитѣ. **5, 41** и аще кто тѣ пойметъ по силѣ поприще единое. **6, 27** кто же ѿ васъ пекѣсѣмъ можетъ приложити возрастъ своемѣ лакоть едины. **7, 9** или кто есть ѿ васъ члвкъ. **8, 27** кто есть сей. **8, 28** ѣкѣ не мощи ни комѣ минѣти пѣтѣмъ тѣмъ. **10, 11** кто въ немъ достѣннъ есть. **11, 16** комѣ же оуподоблю родъ сей. **11, 27** ни Оца кто знаетъ. **12, 11** кто есть ѿ васъ чловкъ. **12, 19** ниже оуслышитъ кто на распѣтѣхъ гласа егѣ. **12, 27** сынове ваши ѿ комъ изгонѣтъ. **12, 29** или какъ можетъ кто вниити въ домъ крѣпкаго. **12, 48** кто есть мѣи моѣ, и кто сътъ вратѣи моѣ. **16, 13** когѣ мѣ глаголютъ чловцы быти. **16, 15** вы же когѣ мѣ глаголете быти. **16, 24** аще кто хощетъ по мнѣ ити. **18, 1** кто оубѣ волиѣ есть въ црѣвѣи нѣбѣмъ. **19, 25** кто оубѣ можетъ спасѣнъ быти. **21, 3** и аще вама кто речѣтъ что. **21, 10** кто есть сей. **21, 23** и кто ти даде власть сѣю. **22, 16** и нерадѣши ни ѿ комъ же. **22, 24** аще кто оумретъ не имѣи чадъ. **22, 46** ниже смѣаше кто ѿ тогѣ днѣ вопросити егѣ кто мѣ. **24, 23** тогда аще кто речѣтъ вамъ. **24, 45** кто

оубѣ есть вѣрный рабъ и мѣдрый. **26, 68** кто есть оударѣи тѣ. **27, 17** когѣ хощете (ѿ Обою) ѿпѣшъ вамъ. **27, 21** когѣ хощете ѿ Обою ѿпѣшъ вамъ.

Марк. 1, 24 кто еси. **2, 7** кто можетъ ѿставляти грѣхѣи. **3, 33** кто есть мѣи моѣ. **4, 23** аще кто имать оушы слышати. **4, 41** кто оубѣ сей есть. **5, 30** кто прикоснѣсѣмъ ризамъ моимъ. **5, 31** кто прикоснѣсѣмъ мнѣ. **7, 16** аще кто имать оушы слышати. **8, 4** ѡкѣдѣ сѣхъ возмѣжетъ кто здѣ насытити хлѣбѣи въ пѣстыни. **8, 26** ни повѣждѣ комѣ въ вѣси. **8, 27** когѣ мѣ глаголютъ чловцы быти. **8, 29** вы же когѣ мѣ глаголете быти. **9, 30** да кто оубѣсть. **9, 34** кто есть болиѣи. **9, 35** аще кто хощетъ старѣи быти. **10, 26** то кто можетъ спасѣнъ быти. **11, 3** и аще кто вама речѣтъ. **11, 16** да кто мимонесѣтъ сосѣдъ сквозѣ црѣковь. **11, 25** аще что имате на когѣ. **11, 28** и кто ти Овласть сѣю даде. **12, 14** и нерадѣши ни ѿ комъ же. **12, 19** ѣкѣ аще комѣ братъ оумретъ. **13, 5** да не кто васъ престѣитъ. **13, 21** тогда аще кто речѣтъ вамъ. **15, 24** кто что возметъ. **16, 3** кто ѿвалѣтъ на мѣ камень ѿ двѣрѣи грѣба.

Лук. 3, 7 кто сказа вамъ вѣжати ѿ грѣдѣщаго гнѣва. **4, 34** кто еси. **5, 21** кто есть сей

— — кто можетъ шставляти грѣхѣ. 6, 47 комѣ есть подобенъ. 7, 31 комѣ оубо оуподоблю челоѣки рѣда сегѣ; и комѣ сѣть подобни. 7, 39 кто, и какова жена прикасаетса емѣ. 7, 49 кто сѣй есть. 8, 25 кто оубо сѣй есть. 8, 45 кто есть косиѣвыйса мнѣ — — кто есть косиѣвыйса мнѣ. 9, 9 кто же есть сѣй. 9, 18 когѣ мѣ глаголютъ нароѣи быти. 9, 20 вы же когѣ мѣ глаголете быти. 9, 23 аще кто хощетса по мнѣ ити. 9, 46 кто иѣхъ вѣщшій бы былъ. 10, 22 кто есть Снѣ — — и кто есть Оцѣ. 10, 29 и кто есть ближній мой. 10, 36 кто оубѣ ш тѣхъ тріеѣхъ ближній мниттиса быти впѣдшемѣ въ разбѣйники. 11, 5 кто ш вѣсѣ имать дрѣга. 11, 19 сынове ваши ш комѣ изгѣнатъ. 12, 5 когѣ оубѣитеса. 12, 14 кто мѣ постави сѣдѣю или дѣлѣителѣ наѣ вами. 12, 15 іѣкш не ш избытка комѣ живѣтъ егѣ есть ш имѣніѣ егѣ. 12, 20 комѣ вѣдѣтъ. 12, 25 кто же ш вѣсѣ пекийса можетъ приложити возрастѣ своемѣ лѣкотѣ еѣдинъ. 12, 42 кто оубо есть вѣрній строитель и мѣдрый. 13, 18 комѣ подобно есть цѣтвіе Бжїе; и комѣ оуподоблю е. 13, 20 комѣ оуподоблю цѣтвіе Бжїе. 14, 8 егда звѣнзвѣдеши кимъна бракъ, не сѣди на прѣднѣмъ мѣстѣ: еда кто честнѣе тебѣ вѣдетса звѣн-

ныхъ. 14, 26 аще кто грядѣтъ ко мнѣ и не возненавидѣтъ Оцѣ своего. 14, 28 кто бо ш вѣсѣ. 16, 11 во истиннѣмъ кто вѣмъ вѣрѣ иметса. 16, 12 ваше кто вѣмъ даѣтъ. 16, 30 но аще кто ш мѣртвыхъ иѣдетса къ нѣмъ. 16, 31 и аще кто ш мѣртвыхъ воскреснетса. 18, 26 то кто можетса спасѣнъ быти. 19, 3 кто есть. 19, 8 и аще когѣ чѣмъ швѣдѣхъ. 19, 31 и аще кто вы вопрошѣетса. 20, 2 или кто есть даѣвый тебѣ вѣласть сѣю. 20, 28 аще комѣ братъ оумретса и мѣй женѣ. 22, 27 кто бо волиѣ. 22, 64 кто есть оударѣй тѣ.

Іоан. 1, 19 ты кто еси. 1, 22 кто еси. 2, 25 и іѣкш не требоваше, да кто свидѣтельствѣетса ш челоѣцѣхъ. 3, 3, аще кто не родитса свѣше, не можетса вѣдѣти цѣтвіѣ Бжїѣ. 3, 5 аще кто не родитса водою и дѣхомъ, не можетса внѣти во цѣрствіе Бжїе. 4, 10 кто есть глѣблѣй тѣ. 4, 33 еда кто принесѣ емѣ іѣсти. 5, 12 кто есть члѣвѣкъ рекій тѣ. 5, 13 кто есть. 6, 46 не іѣкш Оцѣ вѣдѣлъ есть кто. 6, 50 аще кто ш негѣ іѣстѣ. 6, 51 аще кто снѣсть ш хлѣба сегѣ. 6, 60 и кто можетса егѣ послушати. 6, 64 и кто есть предаѣй егѣ. 6, 68 Іѣн, къ комѣ иѣдемъ. 7, 17 аще кто хощетса волю егѣ творити. 7, 20 кто тебѣ ищѣтъ оубѣити. 7, 37 аще

кто жаждетъ. 7, 48 еда кто ѿ
кнѣзь вѣрова въ Ѿнь. 8, 25
ты кто еси. 8, 46 кто ѿ васъ
ѿбличаетъ мѧ. 8, 51 аще кто
слово мое соблюдетъ. 8, 52 аще
кто слово мое соблюдетъ. 8, 53
когò себе самъ ты твориши. 9,
2 кто согрѣши. 9, 12 кто той
ѣсть. 9, 21 кто ѿверзе емоу Ѿчи.
9, 22 аще кто егò исповѣсть
Хрѣта. 9, 31 но аще кто бгочтецъ
ѣсть. 9, 32 такъ кто ѿверзе Ѿчи
слѣпѣ рожденѣ. 9, 36 и кто
ѣсть. 10, 9 мною аще кто ви-
детъ. 11, 9 аще кто ходитъ во
днѣ. 11, 10 аще же кто ходитъ
въ ношѣ. 11, 57 да аще кто
ѿпѣтитъ егò. 12, 26 аще кто
мнѣ слѣжитъ — — и аще кто
мнѣ слѣжитъ. 12, 34 кто ѣсть
сей Гнѣз члвческѣй. 12, 38 кто
вѣрова слѣхѣ нашemu, и мыш-
ца. Гдѣмъ комѣ ѿкрысѧ. 12, 47
и аще кто оуслышитъ глголы
моѧ. 13, 20 аще когò послю.
13, 22 ѡ комъ глголетъ. 13,
24 кто вы былъ. 13, 25 кто
ѣсть. 14, 23 аще кто любитъ
мѧ. 15, 6 аще кто во мнѣ не
превѣдетъ. 15, 13 да кто дѣшѣ
свою положитъ. 16, 30 и не
трѣвѣши, да кто тѧ вопро-
шаетъ. 18, 4 їсз — — їзшедъ
речѣ їмъ: когò ѣщете. 18, 7
пѧки оубо вопроси їхъ: когѡ
ѣщете. 19, 24 не предерѣмъ
егѡ, но метнемъ жрѣбѣмъ ѡ немъ,
комѣ вѣдетъ. 20, 15 когò ѣще-

ши. 21, 12 ты кто еси. 21, 20
Гдѣ, кто ѣсть предаѣи тѧ.

Дьян. 2, 45 егѡже аще кто
трѣбоваше. 4, 35 егѡже аще
кто трѣбоваше. 7, 27 кто тѧ
постави кнѣзмъ и сѣдѣю наѣ на-
ми. 7, 35 кто тѧ постави на-
чѧльника. 7, 52 когò ѿ прорѡкъ
не їзгнѧша Ѿцы вѧши. 8, 31
аще не кто наставитъ мѧ. 8, 33
родъ же егѡ кто исповѣсть. 8,
34 ѡ комъ прорѡкъ глаголетъ
сѣ. 9, 5 кто еси Гдѣ. 10, 47
еда водѣ возбранѣти можеть
кто. 11, 17 азъ же кто вѣхъ
могѣи возбранѣти Бгѣ. 11, 29
по елику кто їмѣаше что. 13, 25
когò мѧ нещѣете быти. 13, 41
не їмате вѣровати, аще кто по-
вѣсть вѧмъ. 19, 15 вы же кто
ѣстѣ. 19, 35 кто бо ѣсть чело-
вѣкъ, їже не вѣсть. 19, 38
Димѣтрѣй, и їже съ нимъ хѣ-
дожницы, їмѣтъ къ комѣ слово.
21, 33 кто оубѡ ѣсть. 22, 8
кто еси, Гдѣ. 24, 12 ѿврѣто-
ша мѧ къ комѣ глаголюща. 26,
15 кто еси, Гдѣ. 27, 42 да не
кто поплывѣ їзвѣгнетъ. 28, 21
ниже пришедъ кто ѿ братѣи воз-
вѣсти.

Іаков. 1, 5 кто ѿ васъ ли-
шенъ ѣсть премѣдрости. 1, 23
аще кто ѣсть слѣшатель слова.
1, 26 кто мнитсѧ вѣренъ быти.
2, 14 аще вѣрѣ глаголетъ кто
їмѣти. 2, 16 речѣтъ же їмъ
кто ѿ васъ. 2, 18 но речѣтъ кто.

3, 2 аще кто въ словѣ не со-
грѣшаетъ. 3, 13 кто премѣдръ
и хѣдоу въ васъ. 4, 12 ты же
кто еси ѡсѣждаѣи друга. 5, 13
заостраждаетъ ли кто въ насъ; да
молитвѣ дѣетъ: благоушествуетъ
ли кто; да поетъ. 5, 14 болятъ
ли кто въ васъ. 5, 19 аще кто
въ васъ заблудитъ ѡ пѣти исти-
ны, и ѡвертитъ кто его.

1 Петр. 2, 19 терпитъ кто
скѣрби. 3, 13 и кто ѡсловитъ
васъ. 4, 11 аще кто глголетъ
— — аще кто служитъ. 4, 15
да не кто оубо ѡ васъ постра-
ждаетъ. 5, 8 искій когò поглотити.

2 Петр. 2, 19 имже кто
повѣжденъ вываѣтъ. 3, 9 не хо-
тѣ да кто погинеетъ.

1 Иоан. 2, 1 и аще кто со-
грѣшитъ. 2, 15 аще кто любитъ
міръ. 2, 22 кто есть лживый.
2, 27 да кто оучитъ вы. 4, 20
аще кто речетъ. 5, 5 кто есть
повѣждаѣи міръ. 5, 16 аще кто
оузритъ брата.

2 Иоан. 1, 10 аще кто при-
ходитъ къ вамъ.

Римлян. 5, 7 едва бо за
праведники кто оумретъ: за
благаго бо негли кто и дерзнетъ
оумрети. 7, 9 аще же кто Дѣа
Хрѣтова не имать. 7, 24 кто мѣ
избавитъ ѡ тѣла смѣрти сем. 8,
9 аще ли кто Дѣа Хрѣтова не
имать. 8, 24 еже бо видитъ кто.
8, 31 аще Бгъ по насъ, кто
на ны. 8, 33 кто поемлетъ на

избраннымъ. 8, 34 кто ѡсѣ-
ждаѣи. 8, 35 кто ны разлучитъ
ѡ любви Бжїи. 9, 19 воли бо
его кто противитсѣ можетъ. 9,
20 ты кто еси. 10, 6 кто възы-
детъ на нбо. 10, 7 кто снидетъ
въ безднѣ. 10, 16 кто върова
слухѣ нашемъ. 11, 34 кто во
разумѣ оумъ Гдѣнь; или — —
кто совѣтники емъ бысть. 11,
35 кто прѣжде даде емъ. 14, 4
ты кто еси сдѣи чуждемъ рабѣ.

1 Коринѣ. 1, 15 да не кто
речетъ. 1, 16 аще когò иного
крѣихъ. 2, 11 кто во вѣсть ѡ
человѣкѣ. 2, 16 кто во разумѣ
оумъ Гдѣнь. 3, 4 егда бо глаго-
летъ кто. 3, 5 кто оубо есть
Павелъ, кто же ли Аполоуъ. 3,
12 аще ли кто назидаетъ на ѡсно-
ванїи семъ. 3, 17 аще кто
Бжїи храмъ растлитъ. 3, 18 аще
кто мнитсѣ мѣдръ быти въ васъ
въ вѣщѣ семъ. 4, 2 да въренъ
кто ѡвръщетсѣ. 4, 7 кто во тѣ
разсѣждаетъ. 6, 1 смѣетъ ли
кто ѡ васъ. 7, 18 во ѡвръзанїи
ли кто призванъ бысть — — въ
нешовръзанїи ли кто призванъ
бысть. 7, 36 аще ли же кто без-
швразити ѡ дѣвѣ своей нещуетъ.
8, 2 аще ли кто мнитсѣ вѣдѣти
что. 8, 3 аще ли кто любитъ
Бга. 8, 10 аще бо кто видитъ
тѣ. 9, 7 кто вонистуетъ своимъ.
ѡвръки когда; или кто наса-
ждаетъ винограды — — или кто
пасетъ стадо. 9, 15 нежели по-

хвалѣ мою кто да испразднитъ.
 10, 27 аще ли кто ѿ невѣрныхъ
 призываетъ вы. 10, 28 аще ли
 же кто вамъ речетъ. 11, 16 аще
 ли кто мнитсѣ спорахъ быти.
 11, 34 аще ли кто алчетъ. 14,
 5 развѣ аще (кто) скажетъ. 14,
 8 кто оуготовитсѣ на врагъ.
 14, 27 аще мзыкомъ кто гла-
 голетъ. 14, 37 аще кто мнитсѣ
 прѣрокъ быти или дхѣоу. 14,
 38 аще ли кто не разумѣетъ.
 16, 22 аще кто не любитъ Гда
 Иса Христа.

2 Коринѣ. 2, 2 аще бо азъ
 скорбь творю вамъ, то кто есть
 веселѣннй мѣ. 2, 5 аще ли кто
 ѿскорбилъ мене. 2, 16 и кз
 сѣмъ кто доволенъ. 5, 17 тѣмъ
 же аще кто во Хртѣ, нова тварь.
 8, 12 по елику аще кто имать,
 блгопріятенъ есть. 8, 20 да не
 кто насъ поречетъ во ѿвѣліи
 сѣмъ служимъ намъ. 10, 7
 аще кто надѣетсѣ себе Хртовъ
 быти. 11, 20 аще кто васъ по-
 рабощаетъ, аще кто пощадетъ,
 аще кто (не влѣпотѣ) протѣритъ,
 аще кто по лицѣ бѣетъ вы, аще
 кто величается. 11, 21 ѿ немъ
 же аще дерзаетъ кто, дерзаю и
 азъ. 11, 29 кто изнемогаетъ,
 и не изнемогаю; кто соблаз-
 нѣетсѣ, и азъ не разжизаюсѣ.
 12, 6 щажѣ же, да не какъ
 кто вознепшетъ ѿ мнѣ паче,
 еже видитъ мѣ.

Галат. 1, 9 аще кто вамъ

блговѣститъ паче, еже пріимете,
 анаѣма да бѣдетъ. 3, 1 кто вы
 прелстѣлъ есть не покоритсѣ
 истинѣ. 5, 7 кто вамъ возвращеніи
 не покаратсѣ истинѣ. 5, 10
 кто вы ни былъ. 6, 3 аще бо
 кто мнитъ себе быти что.

Филиппис. 3, 4 аще кто ины
 мнитъ надѣатсѣ во плѣти, азъ
 паче.

Колос. 3, 13 аще кто на
 кого имать пореченіе.

1 Солун. 2, 19 кто бо намъ
 оупованіе или радость или вѣ-
 нецъ похваленіа. 5, 15 да ни-
 ктоже сла за сла комъ воздастъ.

2 Солун. 3, 8 ниже тѣне
 хлѣбъ гадѣхомъ оу когѣ. 3, 10
 такъ аще кто не хощетъ дѣлати,
 ниже да їстъ. 3, 14 аще же
 кто не послѣшаетъ словесѣ на-
 шегѣ.

1 Тимоѣ. 1, 8 аще кто егѣ
 законнѣ творитъ. 3, 1 аще кто
 еѣкопства хощетъ. 3, 5 аще же
 кто своегѣ домѣ не оумѣетъ пра-
 вити. 5, 8 аще же кто ѿ своихъ
 паче же ѿ прісныхъ не промы-
 шлетъ, вѣры ѿвергасѣ есть. 5,
 16 аще кто вѣренъ. 5, 22 рѣ-
 ки скорѣ не возлагай ни на ко-
 гоже. 6, 3 аще ли кто инакъ
 оучитъ.

2 Тимоѣ. 2, 5 аще же и по-
 страждетъ кто. 2, 21 аще оубо
 кто ѿчиститъ себе ѿ сѣхъ. 3, 14
 вѣдый ѿ когѣ научилсѣ еси.

Тит. 1, 6 аще кто ѣсть не-
пороченъ.

Евр. 1, 5 комъ во речѣ ко-
гда ѿ Ангъ. *1, 13* комъ же ѿ
Ангъ речѣ когда. *4, 1* іавѣтсѣ
кто ѿ васъ лишѣвсѣ. *4, 11* да
не кто въ тѣже прѣтчѣ противлѣ-
ніѣмъ впадѣтъ. *10, 28* ѿвѣргасѣ
кто закона Мѡѣсова. *12, 15*
да не кто лишѣтсѣ блгоудѣи Бжѣмъ.
12, 16 да не кто благодѣѣ.

Апокалипс. 3, 20 аще кто
оуслышитъ гласъ мой. *5, 2* кто
ѣсть достѣннъ разгнѣти книгъ. *6, 17*
и кто мѡжетъ стѣти. *7, 13*
кто сѣтъ. *13, 4* кто подобенъ
свѣрю; и кто мѡжетъ ратоватисѣ
съ нѣмъ. *13, 9* аще кто ѣмать
оухо. *13, 10* аще кто оръжи-
емъ оувиѣтъ. *13, 17* токмъ кто
ѣмать начертѣніе. *14, 9* иже
аще кто поклонѣтсѣ свѣрю и
ікѡнѣмъ ѣгѡ. *15, 4* кто не оубѡит-
сѣ тебѣ. *22, 18* аще кто прило-
житъ къ сѣмъ. *22, 19* и аще
кто ѡмѣтѣ ѡ словесѣмъ книги про-
рочествіѣмъ сегѡ.

КТОМУ (ѣти, amplius) —
сверхъ того; еще, впрѣдѣ, уже,
болѣе.

Матѡ. 5, 13 нивчтоже бѣ-
детъ ктомъ. *19, 6* іакоже ктомъ
нѣста двѣ. *22, 46* ниже смѣаше
кто ѿ тогѡ днѣ вопросѣти ѣгѡ
ктомъ.

Марк. 1, 45 іакоже ктомъ не
мошѣ ѣмъ. *2, 2* іакоже ктомъ
не вѣщѣатисѣ. *7, 12* не ктомъ

ѡставляете ѣгѡ. *9, 8* ктомъ ни-
когѡже видѣша. *9, 25* ктомъ не
вииди въ негѡ. *11, 14* да не ктомъ
ѿ тебѣ во вѣки никѡже пло-
да сѣѣтъ. *12, 34* никѡже смѣаше
ктомъ ѣгѡ вопросѣти. *14, 25*
ктомъ не ѣмамъ пѣти. *15, 5*
ктомъ ничѡже ѡвѣща.

Лук. 16, 2 не возмѡжѣши
бо ктомъ домъ строѣти. *20, 36*
ни оумрѣти бо ктомъ мѡгѣтъ.
20, 40 ктомъ же не смѣахѣ
ѣгѡ вопросѣти ничесѡже.

Іоан. 4, 42 іакъ не ктомъ
за твою бесѣду вѣрѣемъ. *5, 14*
ктомъ не согрѣшѣи. *6, 66* и
ктомъ не хождѣхѣ съ нѣмъ. *8, 11*
и ѡсѣлѣ ктомъ не согрѣшѣи.
11, 54 Іисъ же ктомъ не іавѣ
хождѣше во Іудеѣхъ. *14, 19*
и мѣръ ктомъ не оувидѣтъ менѣ.
14, 30 ктомъ не многѡ глѡго-
лю съ вами. *15, 15* не ктомъ
васъ глѡголю рабы. *16, 10* и ктомъ
не видѣте менѣ. *16, 16* вѣмѣлѣ,
и ктомъ не видѣте менѣ. *16, 21*
ѣгда же родѣтъ оуточѣ, ктомъ
не помѣнитъ скорѣи за радѡсть.
16, 25 но прѣидѣтъ чѣсѣ, ѣгда
ктомъ въ прѣтчахъ не глѡголю
вамъ. *17, 11* и ктомъ нѣсмъ
въ мѣрѣ, и сѣи въ мѣрѣ сѣтъ, и
ѣзъ къ тебѣ градъ. *21, 6* и
ктомъ не можѣхѣ привлѣсѣи ѣмъ
ѡ множества рыбъ.

Дянъ. 4, 17 прѣсѣніемъ да
запрѣтимъ ѣма ктомъ не глаго-
лати. *8, 39* и не видѣ ѣгѡ кто-

мѣ каѣнникъ. 13, 34 а также воскресѣ егò ѿ мёртвыхъ, не кто-мѣ хотѣща возвратитисѣ во истиннѣ, сѣе рече. 20, 25 такъ кто-мѣ не оўзрите лицѣ моего. 20, 38 такъ кто-мѣ не имѣтъ лицѣ егò оўзрѣти. 25, 24 не подобаетъ жити е-мѣ кто-мѣ.

1 *Петр.* 4, 2 во е-же не кто-мѣ члвческимъ похотемъ.

Римлян. 6, 6 такъ кто-мѣ не работати намъ грѣхъ. 6, 9 Хрòсъ воста ѿ мёртвыхъ, кто-мѣ оуже не оумираетъ: смёрть имъ кто-мѣ не ѿвладетъ. 7, 17 нынѣ же не кто-мѣ азъ сѣе содѣваю. 11, 6 кто-мѣ нѣсть б-годатъ. 14, 13 не кто-мѣ оубо дрѣгъ дрѣга ѿсѣждаемъ. 15, 23 нынѣ же кто-мѣ мѣста не имѣй.

2 *Коринѣ.* 1, 23 щадѣ васъ кто-мѣ. 5, 15 да живѣши не кто-мѣ себѣ живѣтъ. 5, 16 нынѣ кто-мѣ не разумѣемъ.

Галат. 2, 20 живѣ же не кто-мѣ азъ. 3, 18 не кто-мѣ (оуже) ѿ ѿбѣтованіѣ.

Ефес. 2, 19 тѣмже оубо кто-мѣ нѣсте странни. 4, 14 да не бываемъ кто-мѣ младенцы. 4, 17 кто-мѣ не ходити вѣмъ. 4, 28 крадый кто-мѣ да не крадетъ.

1 *Солун.* 3, 5 и азъ кто-мѣ не терпѣ.

1 *Тимов.* 5, 23 кто-мѣ не пій воды.

Филимон. 1, 16 не кто-мѣ дѣи раба.

Евр. 8, 12 и грѣхѣвъ ихъ — не имамъ помнѣти кто-мѣ. 10, 2 ни е-динъ кто-мѣ имѣшимъ совѣсть ѿ грѣсѣхъ слѣжащимъ. 10, 17 и грѣхѣвъ ихъ и беззаконій ихъ не имамъ помнѣти кто-мѣ. 10, 18 кто-мѣ нѣсть приношеніѣ ѿ грѣсѣхъ. 10, 26 кто-мѣ ѿ грѣсѣхъ не ѿбрътаетсѣ жертва.

Апокалипс. 3, 12 и во-лѣ не имать изыти кто-мѣ. 7, 16 не в-зѣлѣтъ кто-мѣ. 12, 8 и мѣста не ѿбрътесѣ имъ кто-мѣ на нѣсѣ. 18, 11 такъ времѣнъ ихъ никтоже кѣпѣтъ кто-мѣ. 18, 14 и кто-мѣ не имашѣ ѿбръсти ихъ. 18, 21 и не имать ѿбръстисѣ кто-мѣ. 18, 22 не имать слышатисѣ кто-мѣ вѣ тебѣ, и всѣмъ хитрѣцѣмъ всѣмъ хитрости не ѿбръщесѣ кто-мѣ вѣ тебѣ. 18, 23 и сѣѣтъ свѣтилика не имать свѣтити вѣ тебѣ кто-мѣ, и гласъ женихѣ и не-пѣсты не имать слышанъ быти вѣ тебѣ кто-мѣ. 20, 3 да не прелстѣтъ кто-мѣ ꙗзыки. 21, 1 и морѣ нѣсть кто-мѣ. 21, 4 и смёрти не вѣдетъ кто-мѣ: ни плача, ни во-плѣ, ни во-лѣзни не вѣдетъ кто-мѣ. 22, 3 и всѣмъ а-на-ѣ-ма не вѣдетъ кто-мѣ.

КВАРТЬ (Κοῦαρτος, Quartus) — Буартъ (Бвартъ), одинъ изъ семидесяти апостоловъ, ученикъ апостола Павла, епископъ въ Беритѣ или Бейрутѣ (въ Фи-

никѣи). Память: 4 января и 10 ноября.

Римлян. 16, 23 и кѸартъ вратъ.

кѸДѢ (διὰ ποίας, quā) — гдѣ.

Лук. 5, 19 и не ѡбръѣтше кѸдѣ внести ѣго народа радн.

кѸМН (χοῦμι, cūmi) — вуми (=встань).

Талиѡа Куми — Арамейская (Сиро-Халдейская) фраза и значить: дѣвица, встань; тебѣ глаголю — вставлено уже отъ себя, древне-Славянскій переводчикомъ.

Марк. 5, 41 глгола ѣй: талиѡа кѸмн: ѣже ѣсть сказаемо: дѣвице, тебѣ глголю, востани.

кѸПА (κλίσια) — купа.

κλίσια — рядъ возлегающихъ на пирахъ.

Лук. 9, 14 посадите ихъ на кѸпы по пѣтидесятъ (facite ut discumbant per singulos quosque discubitus quinquageni, разсадите ихъ рѣдами по пятидесяти).

кѸПѢЩЪ (ἐμπόρος, negotiator, mercator) — купецъ.

ἐπὶ τὴν τράπεζαν (Лук. XIX, 23) переведено: кѸпцѣмъ; τράπεζα, поимно главнаго значенія, значить также: пѣняльнѣй столъ, банкъ.

Матѡ. 13, 45 пакн подобно ѣсть цѣтвѣе нѣнос чловѣкѸ кѸпцѸ, ѣщѸщѸ доврѸхъ вѣсерей.

Лук. 19, 23 и почтѡ не вдалъ ѣси моєгѡ сребрѡ кѸпцѣмъ (ἐπὶ τὴν τράπεζαν, ad mensam, въ оборотъ).

Апокалипс. 18, 3 и кѸпцы зѣмстѣи ѡ сѣлы пѣщи ѣмъ развогатѣша. *18, 11* и кѸпцы зѣмстѣи возрыдають и восплачѸтсѡ ѡ нѣмъ. *18, 15* кѸпцы сѣми ѡбогѡщшесѡ ѡ нѣмъ. *18, 23* ѣкѸ кѸпцы твоѣ вѣша велмѡжи зѣмстѣи.

кѸПИНА (βάτος, rubus) — купина: кустъ.

Марк. 12, 26 при кѸпинѣ ѣкѸ речѣ ѣмѸ Бѣзъ.

Лук. 6, 44 ни ѡ кѸпины ѣмлютъ грѸзѣмъ. *20, 37* и Моусей сказа при кѸпинѣ.

Днян. 7, 30 ѣвѣсѡ ѣмѸ — ѡггѡзъ Гѣснѣ вѡ плѡмени ѡгнениѣ вѡ кѸпинѣ. *7, 35* сего Бѣзъ кнѡзѡ и избѡвителѡ послѡ рѸкою ѡггѡла ѣвлѡшѡгѡсѡ ѣмѸ вѡ кѸпинѣ.

кѸПНѢЪ (кѸПНѢШІЙ) (ἀγοράσας, emptus) — купившій.

Марк. 15, 46 кѸпнѡвъ плащаницѸ.

кѸПНТИ (ἀγοράζειν, emere; ὠνεῖσθαι, ὠνοῦσθαι, emere) — купить.

Матѡ. 13, 46 и кѸпн ѣго. *14, 15* да шѣдше вѡ вѣси кѸпѡтъ вѡрѡшна севѣ. *25, 9* и кѸпѣте севѣ. *25, 10* и дѸщымъ же ѣмъ кѸпнѣти. *27, 7* кѸпнѡша ѣмн селѡ скѸдѣльниче.

Марк. 6, 36 кѸпѡтъ севѣ хлѣбы. *6, 37* да шѣдше кѸпнѡмъ — хлѣбы. *16, 1* Марѣ Маг-

КУПОВАТИ (ἀγοράζειν, emere)—покупать.

Матѹ. 13, 44 і купѹетъ село то.

Лук. 17, 28 іадаѹхѹ, піаѹхѹ, кѹповаѹхѹ, продааѹхѹ, саждааѹхѹ, зааѹхѹ.

Апокалипс. 18, 11 времѣнъ иѹхъ никтѹже купѹетъ ктѹмѹ.

КУПЮЩІЙ (ἀγοράων, qui emit, emens)—покупающій.

Матѹ. 21, 12 и иѹгна вса продающымъ и купющымъ въ цркви.

Марк. 11, 15 начатъ иѹгонити продающымъ и купющымъ въ цркви.

Лук. 19, 45 начатъ иѹгонити продающымъ въ ней и купющымъ.

1 Коринѹ. 7, 30 и купющинъ, іакѹ не содерѹаще.

КУПѢЛЬ (κολυμβήθρα, piscina)—купальня.

Іоан. 5, 2 єсть же во Іерусалимѹхъ ѹвчаль купѢль. *5, 4* Аггль во Гдѣнь на всако лѣто сѹжааще въ купѢль. *5, 7* ѡвѣща ємѹ недѹжный: єй, Гдѣ, человекъ не имамъ да, єгда возмѹтитса вода, ввержетъ мѹ въ купѢль. *9, 7* иаѣ, оумыйса въ купѢли Ѣлѹамѣстѹ. *9, 11* целовѣкъ нарицаємый Ійсъ—речє ми: иаѣ въ купѢль Ѣлѹамлю и оумыйса.

КУРЄНІЄ (ἀτρίς, varog)—буреніє.

Дѣян. 2, 19 и дама — кровъ и Ѹгнь и кѹреніє дыма.

КУСТѢДІА (κουστωδία, custodia)—стража.

Матѹ. 27, 65 имате кѹстѢдію. *27, 66* Ѹни же шєдше ѹтвераѣша грѹбъ, знаменоваше каменъ съ кѹстѢдією. *28, 11* се нѣщын ѡ кѹстѢдѣи пришєдше во градъ, возвѣстиша архієрєѹмъ вса бѣѹшала.

КѹЮ см. КІЙ.

КѹМВАЛЪ (κύμβαλον, cymbalum)—жимвалъ.

Инструментъ, изъ двухъ металлическихъ половинокъ состоящій, съ ручьятками; при ударѣ одной половинки о другую происходило звѣчаніє.

1 Коринѹ. 13, 1 бѹхъ (іакѹ) мѣдъ звєнѣщи, или кѹмвалъ звѣцаѣй.

КѹМІНЪ (κύμινον, cuminum)—тминъ.

Матѹ. 23, 23 іакѹ ѡдєсѣтствѹете мѣтѹ, и кѹпръ, и кѹминъ.

КѹПРЄКІЙ (Κύπριος, Cyprius)—Кіпрскій.

Дѣян. 11, 20 бѹхѹ же нѣщын ѡ нихъ мѹжіє Кѹпрѣтинъ и Кѹринєйстинъ.

КѹПРЪ (Κύπρος, Cypus)—Кіпръ, островъ, въ восточной части Средиземнаго моря.

Дѣян. 11, 19 разсѣѹшиса ѹѹѡ ѡ скорби бѣѹшѣи при Стефанѣ, прѹидѹша даже до Фінікіи и Кѹпра и Антіохіи. *13, 4*

ѡтѣдѣ же ѡплѣша въ кѹпръ. 15, 39 Варнава оубо поемь Мѣрка ѡплѣ въ кѹпръ. 21, 3 возникшій же намъ кѹпръ ѡстѣвлѣ ѡшѣюю, плѣхомъ въ сѹрїю. 27, 4 и ѡтѣдѣ ѡвѣзшесѣ приплѣхомъ въ кѹпръ.

КѹПРѢНИНЪ (Κύπριος, Cypricus) — Кипрянинъ: житель острова Кипра.

Дѣян. 4, 36 Ἰωσία — — кѹпрѣнинъ родомъ. 21, 16 Мнасна нѣкогого кѹпрѣнина.

КѹРИНЕАНИНЪ (Κορυναῖος, Cyrenaeus) — Биринеянинъ: житель Биринеи.

Дѣян. 13, 1 Варнава же и сѹмеѡнъ нарицаемый Пѣгеръ, и Лѹкїй Кѹринѣанинъ.

КѹРИНЕЙ (Κορυναῖος, Cyrenaeus) — Биринеянинъ: житель Биринеи.

Марк. 15, 21 многоходѣщѣ нѣкоемѹ сѣмѡнѹ Кѹринѣю.

Лук. 23, 26 ѣмше сѣмѡна нѣкогого Кѹринѣа.

КѹРИНЕЙСКЪ (Κορυναῖος, Cyrenaeus) — Биринейскій.

Матѣ. 27, 32 исходѣше же ѡбрѣтоша члѣвѣка Кѹринѣйска.

Дѣян. 6, 9 восташа же нѣцыи ѡ сѡнна — — Кѹринѣйска. 11, 20 вѣхѣ же нѣцыи ѡ нѣхъ мѣжѣ кѹпрѣтин и Кѹринѣистин.

КѹРИНІА (Κορήνη, Cyrene) — область верхвей Ливїи, по сѣверному берегу Африки, на западъ отъ Египта.

Дѣян. 2, 10 живѣшїи въ — — странѣхъ Ливїи, гѣже при Кѹринїи.

КѹРИНІЙ (Κορήνιος, Cyrenius) — Биринїй (Биринїй), Римскїй правитель Сирїи.

Лук. 2, 2 сїе написанїе первое бысть владѣщѣ сѹрїю Кѹринїю.

Л.

ЛАДІА (σκάφη, scapha) — лодка.

Дѣян. 27, 16 ѣдѣа возмогѡхомъ оудсржѣти ладїю. 27, 30 корабленикомъ же ѣщѣшымъ вѣжѣти изъ кораблѣ, и низвѣснѣшымъ ладїю въ море. 27, 32 тогда воїни ѡрѣзаша оубжѣ ладїи.

ЛАЗАРЬ (Λάζαρος, Lazarus) — Лазарь, нищїй, больнѣй, имя котораго приводится Спасителемъ въ притчѣ о богатомъ.

Лазарь — слово Еврейское, значить: поможь Божїи.

Лук. 16, 20 нищѣ же бѣ нѣкто ѣменемъ Лазарь. 16, 23 и Лазарь на лѡнѣ ѣгѡ. 16, 24

и послѣ Лазаря. 16, 25 и Лазарь такожде злѣмъ.

ЛАЗАРЬ (Λάζαρος, Lazarus) — Лазарь, братъ Марѣи и Маріи, воскрешенный Спасителемъ.

Иоан. 11, 1 вѣ же нѣкто бо-
лѣ Лазарь. *11, 2* ѣмъже братъ
Лазарь болѣше. *11, 5* люблѣше
же Іисъ Марѣю и сестрѣю и
Лазаря. *11, 11* сѣмъ рече и по-
сѣмъ глѣгола ѣмъ: Лазарь —
оуспе. *11, 14* тогда рече ѣмъ
Іисъ не ѡвинѣмъ: Лазарь оу-
мре. *11, 43* и сѣмъ рече, гласомъ
великимъ воззва: Лазаре, грѣди
вонъ. *12, 1* Іисъ — — прїиде
въ Вифанію, идѣже вѣ Лазарь
оумерый. *12, 2* Лазарь же ѣдинъ
вѣ ѡ возлежащихъ съ нимъ. *12, 9*
и прїидоша не Іиса радн ток-
мъ, но да и Лазарь видѣтъ. *12, 10*
совѣщааша же архіерее, да и
Лазаря оубіютъ. *12, 17* сви-
дѣтельствоваше оубо народъ —
— ѣгда Лазарь возгласи ѡ
гробѣ.

ЛАКОТЬ (πῆχυς, cubitus) —
локоть.

Локоть — мѣра Еврейская, равняю-
щаяся двумъ стопамъ (П. Алексѣевъ),
или одиннадцати вершкамъ (К. Вѣтве-
ниціи), или 45 сантиметрамъ (А.
Рилль).

Матѣ. 6, 27 кто же ѡ насъ
пекійсѣ мѡжетъ приложити въз-
растъ своемъ лакоть ѣдинъ.

Лук. 12, 25 кто же ѡ насъ

пекійсѣ мѡжетъ приложити въз-
растъ своемъ лакоть ѣдинъ.

Иоан. 21, 8 а дрѣзніи оуче-
ницы кораблемъ прїидоша, не
бѣша бо далѣе ѡ земли, но глѣмъ
двѣ стѣ лактей.

Апокалипс. 21, 17 и раз-
мѣри стѣнъ ѣго во сто и четы-
ридесать и четыри лакти.

ЛАМА (ламѣ, lamha) —
лама (Арамейское слово).

См. ниже: ліма.

Марк. 15, 34 ѣлѡи, ѣлѡи,
лама савахѣани; ѣже ѣсть ска-
заемо: Бже мой, Бже мой, по-
что мѣ ѡстѣвнѣлъ ѣси.

ЛАМЕХОВЪ (тоу Ламехъ,
Lamechi) — Ламеховъ.

Ламехъ — сынъ Маусавла, отецъ
Ноя, послѣдній изъ благочестивыхъ
допотопныхъ патриарховъ.

Лук. 3, 36 [снъ] Ламеховъ.

ЛАНІТА (σφαλῶν, staphila) —
ланита: щека.

ῥαπίζω — бью палкой, розгою;
бую по щекѣ; ῥάπισμα (bacillum,
bacillus) — наказаніе палкой, роз-
гами; пощечина.

Матѣ. 5, 39 аще тѣ кто
оудѣритъ въ деснѣю твою ланитъ
(σφαλῶνα), ѡбрати ѣмъ и дрѣзѣю.
26, 67 ѡвн же за ланитъ оу-
дѣриша (ἐρράπισαν, bacillis eum
ceciderunt, ударили Его по ла-
нитамъ).

Марк. 14, 65 слѣгн по ла-
нитѡма ѣго вѣмъхъ (ῥαπίσασιν
αὐτὸν ἑβαλλον, bacillorum ictibus

eum caedebant, били Его по ланитамъ).

Лук. 6, 29 віющемъ тѣмъ въ ланитѣ (σιατόνα), подаждь и дрѣвлю.

Іоан. 18, 22 єдинъ ѿ предстоѣщихъ слѣгъ оудари въ ланитѣ (ѣдохе ράπισμα, bacillo cecidit, ударилъ по щекѣ) Іиса. *19, 3* и віѣхъ єго по ланитома (εδίδου αὐτῷ ράπισματα, bacillis eum caedebant, били Его по ланитамъ).

ЛАОДІКІА (Λαοδίκεια, Laodicea) — Лаодикія, главный городъ въ области Фригійи, въ Малой Азійи.

Отъ древняго города остались теперь одѣвъ только развалины.

Колос. 2, 1 и ѿ сѣщихъ въ Лаодикіи и во Іераполю. *4, 13* ѿ сѣщихъ въ Лаодикіи и во Іераполю. *4, 15* сѣшю въ Лаодикіи. *4, 16* написанное ѿ Лаодикіи да и вы прочтете.

Апокалипс. 1, 11 и въ Лаодикію.

ЛАОДІКІЙСКІЙ (Λαοδικεύς, Laodicensis) — Лаодикійскій.

Колос. 4, 16 въ Лаодикійскій цркви прочтено вѣдетъ.

Апокалипс. 3, 14 и Ангелъ Лаодикійскіа цркви напиши.

ЛАСЕЙ (Λασαία, Lasæa) — Ласея, городъ на островѣ Критѣ.

Дян. 27, 8 близъ вѣ градъ Ласей.

ЛАСКАНІЕ (χολακεία, assen-

tatio) — ласкательство, потворство, угодливость.

1 Солун. 2, 5 никогдаже во въ словеси ласканіа выхоумъ къ намъ (никогда не было у насъ предъ вами словъ ласкательства).

ЛІЮЦІ (ἐνεδρεύων, insidians) — навѣтующій, коварствующій, злоумышляющій.

Лук. 11, 54 лающе єго (разночт.: навѣтующе на нь) (подъискиваясь подъ Него).

ЛІАТЕЛ (ἐχθαδѣτος, insidiator) — навѣтникъ; коварный, лукавый человекъ.

Лук. 20, 20 послаша лаатели (разночт.: навѣтники) (подослали лукавыхъ людей).

ЛВОВЪ (λέοντος, leonis) — львовъ (льва).

Апокалипс. 13, 2 и оустѣ єгѡ ꙗкѡ оустѣ лвова (а пасть у него какъ пасть у льва).

ЛГЯТИ (ψεύδεσθαι, mentiri) — лгать.

Дян. 14, 19 ничтоже истинно глаголете, но все лжете.

Іаков. 3, 14 не хвалитесь, ни лжите на истинѣ.

1 Іоан. 1, 6 лжемъ, и не творимъ истины.

Римлян. 9, 1 истинѣ глголю ѿ Хрѣта, не лгѣ.

2 Коринѡ. 11, 31 Бгѣ — вѣсть — ꙗкѡ не лгѣ.

Палат. 1, 20 пишѣ вамъ сѣ предъ Бгомъ, ꙗкѡ не лгѣ.

Колос. 3, 9 не лжіте дрѹгъ
на дрѹга.

1 Тимов. 2, 7 не лгѣ.

. *Апокалипс. 3, 9* но лгѣтъ.

ЛЕВВЕЙ нареченный **Θαδδαῖς** (Λεββαῖος ὁ ἐπικληθεὶς Θαδδαῖος, *Lebbæus cognominatus Thaddæus*) — Леввей, прозванный **Θαδδεεὺς**, имѣвшій и третье имя: **Ἰούδα Ἰακωβλεῦ**, одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, писатель соборнаго посланія.

См. выше: ІѸда ІѸкшвъ.

*Матѣ. 10, 3 Іаковъ Алфѣевъ
и Леввѣй, нареченный Фаддѣй.*

ЛЕВІА, ЛЕВІЙ см. ЛЕВІА
ЛЕВІЙ.

ДЕВІТЪ см. ДЕВІТЪ.

ΛΕΩΝ (λέων, leo) — левъ.

1 Петр. 5, 8 діаволъ, ѣкв
лѣвъ рыкѣѣ, хѣдитъ, ѣнскій когѣ
поглѣтити.

2 Тимов. 4, 17 избавленъ
бѣхъ ѿ оустъ львовъ.

Евр. 11,33 заградѣша оустѣ
львѣвъ.

*Апокалипс. 4, 7 и животно
первое подобно льву. 5, 5 се по-
видѣнъ ѣсть левъ. 9, 8 и зъвы
и хъ, ꙗкѡ лвъ въша. 9, 17
и главы конемъ (и хъ) ꙗкѡ главы
львомъ. 10, 3 ꙗкѡ лвъ рыкаѡ.*

ΛΕΓΕΩΝЪ (λεγεών, *legio*)—**legionъ.**

Легионъ не Греческое слово. Римскій легионъ того времени состоялъ изъ 6000 человекъ, раздѣленныхъ на десять когортъ.

Матв. 26, 53 и предста-
витъ мѣ вѣщше, неже дванаде-
сѣте легешна *Иггъль*.

Марк. 5, 9 легевѣнъ ѿмѣ
мнѣ. *5, 15* вѣдѣша вѣсновав-
шагося — — ѿмѣвшаго легевѣнъ.

Лук. 8, 30 ОНЪ же рече:
ΛΕΓΕΩΝЪ.

ΛΕΓΚΪЙ (ἐλαφρός, levis)—
легкій.

Матф. 11, 30 и время мое
легко есть.

2 Коринѡ. 4, 17 ѣже бо
нынѣ легкое печали нашеа, по
преумноженію възпреспѣніе та-
готѣ вѣчным славы содѣлаесть
намъ.

ЛЕГКОТѢ (ἐλαφρία, levitas)
— **ЛЕГКОМЫСЛЕННОСТЬ.**

2 Коринѣ. 1; 17 сіе же хотѣ, ѣда что оубо легкотію дѣлахъ.

ΛΕΓΧΑΕ (χομψότερον, melius)
—**легче**: **лучше**.

Иоан. 4, 52 вопрошаше оубо
ѿ нѣхъ ѿ часѣ, въ который лег-
чае ѣмѣ бысть.

ΛΕΞΑΪΤΗ (κεῖσθαι, ἀποκεῖσθαι
ἐπικεῖσθαι, κατακεῖσθαι, *jacere*;
βάλλεσθαι, *jacere*) — **лечь**.

Матѣ. 3, 10 оужѣ бо и свѣ-
кѣра при корѣни дрѣва лежитъ.
8, 6 Оцрокъ мой лежитъ въ
домѣ. **28, 6** прїидѣте, видѣте
мѣсто, гдѣже лежѣ Гдѣ.

Марк. 1,30 лежаше огнемъ
жегома. **2, 4** разслабленный ле-
жаше.

Лук. 2, 34 сѣ лежитъ сѣй на падѣніе ѿ на возстаніе мнѡгѣмъ во Іѣли. *3, 9* оуже бо ѿ сѣкіра при корени дрѣва лежитъ. *5, 25* взѣмъ, на немже лежаше. *16, 20* ѿже лежаше предъ враты ѣгѣи гнѡенъ.

Іоан. 11, 38 въ же пещѣра, ѿ каменя лежаше на ней. *20, 12* ѿ видѣ два ѡггѣла, ѣдинаго оу главы, ѿ ѣдинаго оу ногѣ, ѿдѣже въ лежало тѣло Іисово.

Дьян. 28, 8 въсть же отъ цѣ Попліевѣ огнѣмъ ѿ воднымъ трѣдомъ ѡдержимѣ лежати.

1 Іоан. 5, 19 ѿ міръ весь во слѣ лежитъ.

2 Коринѣ. 3, 15 но даже до днѣсь — — покрывало на сѣрацѣ ѿхъ лежитъ.

Филиппис. 1, 17 ѡакъ во ѡвѣтъ бѣговѣствованіѣмъ лежѣ (поставленъ защищать бѣговѣствованіе).

1 Солун. 3, 3 на сѣе ѿстоѣ лежимъ (такъ намъ суждено).

1 Тимов. 1, 9 праведникѣмъ законъ не лежитъ (законъ положенъ не для праведника).

Евр. 9, 27 ѿ ѡакже лежитъ (положено) члѣвкъмъ ѣдиною оумрѣти.

ЛЕЖАЩІЙ, -ІЙ (βεβλημένος, projectus) — лежащій.

Матѣ. 8, 14 видѣ тѣшѣ ѣгѣи лежашѣ. *9, 2* ѿ сѣ принесѣша ѣмѣ разславлена (жилами) на ѡдрѣ лежаша.

Марк. 5, 40 ѿдѣже въ ѡтровоица лежаша. *7, 30* дщѣрь лежашѣ на ѡдрѣ.

Лук. 2, 12 ѡвѣрѣете младѣнца повѣта лежаша въ ѡслѣхѣ. *2, 16* ѿ ѡвѣрѣтоша Маріамъ же ѿ Іѡсифа, ѿ млнца лежаша во ѡслѣхѣ. *12, 19* лежаша на лѣта мнѡга. *24, 12* ѿ приникъ видѣ рѣзы ѣдинны лежашѣ.

Іоан. 2, 6 въхѣ же тѣ водносы — — лежашѣ по ѡчищенію Іѡдѣйскѣ. *5, 6* сего видѣвъ Іисъ лежаша — — гѣгола ѣмѣ: хѣщеша ли цѣлѣ быти. *20, 5* ѿ приникъ видѣ рѣзы лежашѣ: ѡбачѣ не видѣе. *20, 6* пріидѣ же Гѣмшиъ Пѣтръ въ слѣдѣ ѣгѣи, ѿ видѣе во грѣбѣ, ѿ видѣ рѣзы ѣдинны лежашѣ. *20, 7* ѿ сѣдѣрь — — не сѣ рѣзами лежашѣ, но ѡсѣбѣ свѣтъ на ѣдиномъ мѣстѣ. *21, 9* ѣгѣа оубо ѿзлѣзѣша на зѣмлю, видѣша ѡгнь лежашѣ, ѿ рыбѣ на немъ лежашѣ, ѿ хлѣбѣ.

Дьян. 9, 33 ѡ ѡсми лѣтъ лежаша на ѡдрѣ, ѿже въ разславленъ.

1 Коринѣ. 3, 11 ѡснованіѣмъ во ѿнагѣмъ никѣже можѣтъ положити, пачѣ лежашагѣ.

ЛЕЖАЩІЙ, -ІЙ (κειμενος, positus) — лежащій.

Іоан. 11, 41 взѣша оубо камень, ѿдѣже въ оумѣрыѣ лежѣ.

ЛЕНТІЙ, **ЛЕНТІОНЪ** (λεντιον, linteum) — полотене.

Іоан. 13, 4 пріѣмъ лентіонѣ,

препоѡсасѡ. 13, 5 начѡтъ оумь-
вѡти нѡги — — ѡтирати лѣн-
тиѣмѡ.

ЛѢНЪ (λίον, lipum) — лѣнь.

Матѡ. 12, 20 ѡ лѣна внѣм-
шасѡ (лѣна курящагосѡ) не оу-
гасѣтъ.

ЛѢПТА (λεπτόν, minutus æge-
olus) — лепта: мелкая мѣдная
монета (полушка).

Двѣ лепты составляли кодрѡвъ. Леп-
тѡн переведено въ одноѡъ случаѣ (Лук.
XII. 59): мѣдница.

Марк. 12, 42 вѣверже лѣптѣ
дѡѣ.

Лук. 21, 2 вметѡющѣ тѣ
дѡѣ лѣптѣ.

ЛЕСТЦЫ см. ЛЕСТЕЦЪ.

ЛЕСТЧІЙ (τῆς πλάνης, ergo-
gis; πλάνος, deceptor) — обма-
нывающій, обольщающій, вво-
дящій въ заблужденіе.

1 Иоан. 4, 2 ѡ сѣмѡ позна-
вѡйте Дѡхѡ Бжїѡ (ѡ дѡха лѣстча).
4, 6 ѡ сѣмѡ познавѡемѡ Дѡхѡ
ѡстины ѡ дѡха лѣстча (τῆς πλάνης,
ergotis, заблужденіе).

1 Тимоѡ. 4, 1 внѣмлюще
дѡховѡмѡ лѣстчымѡ (πλάνοις,
обольститѣлѡмѡ).

ЛѢСТЬ (ἀπάτη, seductio; δό-
λος, dolus; πλάνη, ergor) — обо-
льщеніе; хитрость; обманъ.

Матѡ. 13, 22 ѡ лѣстѣ (ἀπάτη,
обольщеніе) богѡтства подавлѡетѡ
слово. 26, 4 ѡ совѣщѡша, да
ѡисѡ лѣстію (δόλφ, хитростію)
ѡмѡтъ. 27, 64 ѡ бѣдетѡ послѣдѡ-

нѡмѡ лѣстѣ (πλάνη, обманъ) гѡр-
ша пѣрвымѡ.

Марк. 4, 19 лѣстѣ (ἀπ.) бо-
гѡтства. 7, 22 лѡкѡвствїѡмѡ, лѣстѣ
(δόλος). 14, 1 кѡкѡ ѡгѡ лѣстію
(ѣν δόλφ) ѡмѡе оубїѡтъ.

Иоан. 1, 47 сѣ воѡстиннѡѣ
ѡѡлтѡнинѡ, въ нѣмѡже лѣстї (δόλος)
нѣстѣ.

Днян. 13, 10 речѣ: Ѧ ѡс-
пѡлненне всѡкїѡм лѣстї (δόλου), ѡ
всѡкїѡм слѡбы, сыне діѡволь, вѡрѡ-
же всѡкїѡм прѡвѡды.

1 Петр. 2, 1 ѡлѡжше оубѡ
— — всѡкѡ лѣстѣ (δόλου). 2,
22 ни ѡверѣтѡсѡ лѣстѣ (δόλος) во
оустѣхѡ ѡгѡ. 3, 10 да оудѡржѣтъ
— — оустнѣ свойѣ же не глагѡ-
лати лѣстї (δόλου).

2 Петр. 2, 13 сквернѣтели
ѡ порѡчницы, питѡюще лѣстмѡ
(ἀπ.) своѡмѡ. 2, 18 живѡщїхѡ
во лѣстї (ѣν πλάνη). 3, 17 хѡра-
нѣтѡсѡ, да не лѣстію (πλάνη) вѡз-
зѡконнѡхѡ сведѣни бѡвшѣ.

Иуд. 1, 11 ѡ въ лѣстѣ (πλάνη)
Вѡлѡѡмовѡ мзѡды оустремѡшасѡ.

Римлян. 1, 29 ѡспѡлнен-
нѡхѡ зѡвнсти, оубїѡства, рѡѣнїѡмѡ,
лѣстї (δόλου), злѡнѡрѡвїѡмѡ.

2 Коринѡ. 12, 16 но кѡвѡ-
ренѡ сѡѡ лѣстію (δόλφ) вѡсѡ
прїѡхѡ.

Кѡлос. 2, 8 да нѡктѡже вѡсѡ
бѣдетѡ прѡлѡщѡмѡ филѡсѡфіѡю ѡ
тѡщѣтною лѣстію (ἀπ.).

1 Солун. 2, 3 оутѣшенїе во
нѡше — — ни лѣстію (ѣν δόλφ).

2 Солун. 2, 10 во всѣмъ лстѣ (ἀπ.) неправды въ погнѣющнхъ. 2, 11 послѣтъ ѿмѣ Бгъ дѣйство лстѣ (πλάνης).

Евр. 3, 13 да не ѡжесточитсѣ нѣкто ѡ васъ лестію (ἀπ.) грѣхѡвною.

Апокалипс. 14, 5 и во оубѣхъ ихъ не ѡврѣтесѣ лестъ (δόλος).

ЛЕТАЦІЙ, -ІЙ (πετομένων, volans) — летящій.

Апокалипс. 4, 7 и четвёртое животно подобно орлу летящу.

ЛЕВІА, ЛЕВІЙ (ὁ Λευίς, Levi) — Левій, сынъ Алфеевъ, иначе называемый Матеемъ, братъ апостола Іакова Алфеева, бывший мытарь, впоследствии апостолъ и евангелистъ.

См. выше: Алфѣевъ Левіа, и ниже: Матѣй.

Марк. 2, 14 видѣ Левію Алфѣева.

Лук. 5, 27 и посѣмъ изыде, и оубѣ мытарѣ ѿменемъ Левію. 5, 29 и сотвори оучрежденіе велие Левій въ домѣ своемъ.

ЛЕВІЙ (Λευί, Levi) — Левій, сынъ патриарха Іакова отъ Лизы, родоначальникъ колѣна Левина (Левитовъ).

Евр. 7, 9 Авраамомъ и Левій пріемлѣи десѣтныи.

ЛЕВІИНЪ (τοῦ Λευί, Levi) — Левинъ (Levi).

Два Левія, упоминаемые у евангелиста Луки, въ родословіи Спасителя, первый (III, 24) есть сынъ Мелхія,

отецъ Матѣя, а второй (III, 29) — сынъ Симеоновъ, отецъ Матѣя

Лук. 3, 24 Левинъ. 3, 29 Левинъ.

Евр. 7, 5 и пріемлющій оубѣ сщѣнство ѡ сынѡмъ Левинъ.

Апокалипс. 7, 7 ѡ колѣна Левина дванадесѣтъ тысячъ запечатѣнныхъ.

ЛЕВІТСКІЙ (Λευιτικός, Leviticus) — Левитскій.

Евр. 7, 11 еще оубѣ совершенство Левітскимъ сщѣнствомъ было.

ЛЕВІТЪ (Λευίτης, levita) — левитъ: ветхозавѣтный священнослужитель, соотвѣтствующій діакопской степени (первосвященникъ, іерей, левитъ).

Кругъ левитскаго служенія изображенъ въ третьей книгѣ Моисеева Пятикнжія, въ книгѣ Левитъ.

Лук. 10, 32 такожде же и левитъ — — мимѡде.

Іоан. 1, 19 егда послѣша жидове ѡ Іерусалима іереевъ и левитѡвъ.

Дьян. 4, 36 Іωсѣа же нареченный Варнава — — левитъ.

ЛЖА (λῆρος, deliramentum; ψεῦδος, mendacium; ψεῦσμα, mendacium; κωρεία) — ложь.

Матѣ. 5, 33 не во лжѣ клеишисѣ (οὐκ ἐπιорθήσεις, non rejerabis, не преступай вѣтвы).

Лук. 24, 11 и гавишасѣ прѣдъ ними ѿкжъ лжѣ (λῆρος) глаголы ихъ (и показались имъ

слова ихъ пустыми), и не въ-
ровахъ ѿмъ.

Іоан. 8, 44 ꙗко глаголетъ
лжѣ, ѿ своихъ глаголетъ: ꙗко
ложь есть и ѻтець лжи.

1 Іоан. 2, 21 и ꙗко всѧка
лжа ѿ истины нѣсть.

Римлян. 1, 25 иже премѣ-
ниша истинѣ Бжїю во лжѣ. *3,*
7 аще во истина Бжїа въ моѣй
лжѣ (φεύματα) избыточествова
въ славѣ ꙗко (ибо если вѣрность
Божїа возвышается моею не-
вѣрностію въ славѣ Божїей).

Ефес. 4, 14 во лжѣ (ἐν τῇ
χορείᾳ, in aleatoria ludificatione)
члвчестѣй (по лукавству чело-
вѣковъ). *4, 25* тѣмже ѿложше
лжѣ, глаголюте истинѣ.

2 Солун. 2, 11 во ꙗже въ-
ровати ѿмъ лжи.

Апокалипс. 21, 27 и тво-
роуи мѣрзость и лжѣ. *22, 15* и
идшослужители и всѧкъ любяи и
творяи лжѣ.

ЛЖЕБРАТІА (φευδαδελφοί,
falsi fratres) — лжебратія.

2 Корин. 11, 26 бѣды во
лжебратїи.

Галат. 2, 4 и за пришед-
шю лжебратїю.

ЛЖЕИМЕННЫЙ (φευδωνυ-
μος, falso nominatus) — лже-
именный: самозванный.

1 Тимоѣ. 6, 20 оуклонѧсѧ
— — прекословіи лжеименнаго
разума.

ЛЖЕПРОРОКЪ (φευδοπρο-

φήτης, pseudopropheta) — лже-
пророкъ.

Матѣ. 24, 11 и мнози лже-
пророцы востанѣтъ. *24, 24* во-
станѣтъ во лжехрїсти и лжепро-
роцы.

Марк. 13, 22 востанѣтъ во
лжехрїсти и лжепророцы.

Лук. 6, 26 по сѣмъ во тво-
рохъ лжепророкомъ ѻтцы ихъ.

Дьян. 13, 6 прошѣдше же
ѻстровъ даже до Пѧфа, ѿвѣсто-
ста нѣкоего мѣжа волхвъ лже-
пророка Іудеанина, ꙗкоже ѿмъ
парисѣхъ.

1 Іоан. 4, 1 ꙗко мнози лже-
пророцы изыдоша въ мїръ.

ЛЖЕСВИДѢТЕЛЬСТВО (φευ-
δομαρτυρία, falsum testimonium)
— лжесвидѣтельство.

Матѣ. 15, 19 лжесвидѣте-
ства. *26, 59* архїерее же — —
искахъ лжесвидѣтельства на Іиса.

ЛЖЕСВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ
(φευδομαρτυρεῖν, falso testari) —
лжесвидѣтельствовать.

Матѣ. 19, 18 не лжесвидѣ-
тельствѣши.

Марк. 10, 19 не лжесвидѣ-
тельствѣи. *14, 56* мнози во лже-
свидѣтельствовахъ на него. *14,*
57 нѣцыи воставше лжесвидѣ-
тельствовахъ на него.

Лук. 18, 20 не лжесвидѣтел-
ствѣи.

Римлян. 13, 9 не лжесви-
дѣтельствѣши, не похощеши.

ЛЖЕСВИДѢТЕЛЬ (φευδο-

μαρτυρ, falsus testis) — лжесвидѣтель.

Матѳ. 26, 60 и многѣмъ лжесвидѣтелемъ прѣстѣпшымъ, не ѡбрътоша. послѣдѣ же прѣстѣпнѣше два лжесвидѣтеля.

1 Коринѳ. 15, 15 ѡбрътаемса же и лжесвидѣтеле Бжін.

ЛЖЕСЛОВЕСНИКЪ (псевдо-λόγος, mendax) — лжесловесникъ: лжець.

1 Тимов. 4, 2 въ лицемѣрин лжесловесникъ.

ЛЖЕХРІСТЪ (псевδοχριστος, pseudochristus) — лжехристъ.

Матѳ. 24, 24 востанѹтъ бо лжехристи и лжепророцы.

Марк. 13, 22 востанѹтъ бо лжехристи и лжепророцы.

ЛЖИВЫЙ (ψεύστης, ψευδής, mendax) — лживый, ложный.

Матѳ. 7, 15 внемайте же ѿ лживыхъ прорѡкъ (псевдоπροφητῶν).

2 Петр. 2, 1 быша же и лживи пророцы (псевδοπροφήται) въ людемъ, ꙗкоже и въ васъ вѣдѹтъ лживи оучители (псевδοδιδασκαλοι).

1 Иоан. 2, 22 кто ѣсть лживый, точію ѡметѡмса, ꙗко ѿнса нѣсть Христосъ.

2 Коринѳ. 11, 13 такови бо лживи апостоли (псевδαπόστολοι), дѣлатели лстини.

1 Тимов. 1, 10 лживымъ.

Тит. 1, 12 Критане приснѡ лживи.

Апокалипс. 19, 20 и ꙗтъ бысть звѣрь и съ нимъ лживый прорѡкъ (псевдоπροφήτης). **20, 10** и дѣже звѣрь и лживый прорѡкъ (псевдоπροφήτης). **21, 8** и доложерцемъ и всѣмъ лживымъ (псевдῆσι) часть ѿмъ въ ѣзеръ горѡщемъ огнемъ и жѹпеломъ.

ЛЖУЩІЙ, -ИЙ (псевδόμενος, mentiens) — лгущій.

Матѳ. 5, 11 и рекѹтъ всѣмъ солъ глагола на вы лжѹще.

ЛИВАНЪ см. ЛІВАНЪ.

ЛИВЪ см. ЛІВЪ.

ЛИВЕРТИНСКЪ см. ЛІВЕРТИНСКЪ.

ЛИВІА см. ЛІВІА.

ЛИДІА см. ЛΥΔΙΑ.

ЛИДДА см. ΛΥΔΔΑ.

ЛИКАОНСКІЙ, ЛИКІЙСКІЙ см. ΛΥΚΑΟΝΕΣΚΙЙ, ΛΥΚΙΗΣΚΙЙ.

ЛИКЪ (χορός, chorus) — ликованіе.

Лук. 15, 25 слыша пѣніе и лики.

ЛИМА см. ЛІМА.

ЛИНЪ см. ЛІНЪ.

ЛИСАНІЙ см. ΛΥΣΑΝΙЙ.

ЛИСІА см. ΛΥΓΙΑ.

ЛИСТВІЕ (φύλλα, folia) — листьѡ.

Листъ — φύλλον, folium.

Матѳ. 21, 19 токмѡ листьѡе ѣдино. **24, 32** и листьѡе прозѡбнѣтъ.

Марк. 11, 13 и мѹщѹ листьѡе — — ничесѡже ѡбръте,

тѣмъ листвіе. 13, 28 изрѣ-
цаєтъ листвіе.

Апокалипс. 22, 2 и листвіе
дрѣва во исцѣленіе ѣзыхъмъ.

ЛІСТРЫ см. **ЛВСТРЫ**.

ЛІСЪ (ἀλώπηξ, vulpes) —
лисица.

Матѣ. 8, 20 лиси ѣзвыны
(норы) ѣмѣтъ.

Лук. 9, 58 лиси ѣзвыны (но-
ры) ѣмѣтъ. 13, 32 шѣдше рцы-
те лисѣ томѣ.

ЛІТРА см. **ЛІТРА**.

ЛІХВА (τόκος, foenus) — при-
быль, барышъ, процентъ, ростъ.

Первыя и другія значенія Грече-
скаго τόκος слѣдующія: роды; рож-
денное. дѣтя, потомство; доходъ съ
земли.

Матѣ. 25, 27 и пришѣдъ
ѣзъ вѣлѣзъ вѣхъ свое съ лихвою.

Лук. 19, 23 и ѣзъ пришѣдъ
съ лихвою истѣзѣлъ вѣхъ ѣ.

ЛИХОИМАНІЕ (πλεονεξία,
avaritia) — вниманіе лихвы: ко-
рыстолюбіе.

1 *Петр.* 4, 3 хѣждшымъ —
— въ лихонманіи (πότοις, compo-
tationibus, предавамъ — —
пиршествомъ).

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхъ всѣмъ неправды, вѣдѣ-
ніемъ, лѣкавства, лихонманіемъ,
слобы.

Ефес. 4, 19 въ дѣланіе всѣ-
мъ нечистотѣ въ лихонманіи.

Колос. 3, 5 ѣже на земли —

— и лихонманіе, ѣже ѣсть іѣ-
лослѣженіе.

1 *Солун.* 2, 5 никогдаже —
— вѣхомъ къ вѣмъ — — ниже
въ винѣ лихонманіи.

ЛИХОИМЕЦЪ (πλεονέκτης,
avarus) — лихонмецъ: взимаю-
щій лихву; ростовщикъ; взя-
точникъ.

1 *Коринѣ.* 5, 10 и не всѣмъ
вѣдникѣмъ міра сегѣ, илѣ ли-
хонмцемъ, илѣ хѣщникѣмъ, илѣ
іѣлослѣжителемъ. 5, 11 илѣ
лихонмецъ, илѣ іѣлослѣжитель,
илѣ досадитель, илѣ пѣнница,
илѣ хѣщникъ: съ таковымъ ниже
ѣсти. 6, 10 ни лихонмцы, ни
тѣтѣ, ни пѣнницы, ни досадитель,
ни хѣщницы, цѣтвѣмъ бѣжѣмъ не
наслѣдѣтъ.

Ефес. 5, 5 ѣкъ всѣмъ вѣд-
никъ, илѣ нечѣстъ, илѣ лихон-
мецъ, иже ѣсть іѣлослѣжитель,
не ѣмѣтъ достоѣніемъ въ цѣтвѣмъ
Хрѣта и бѣга.

ЛИХОИМСТВО (πλεονεξία,
avaritia) — лихонмство: вниманіе
лихвы; корыстолюбіе.

Марк. 7, 22 лихонмства
(augendæ rei artes, лихонмства).

Лук. 12, 15 вѣдѣте и хрѣ-
нитесь ѿ лихонмства.

2 *Петр.* 2, 14 сѣраце на-
вѣчено лихонмствѣмъ ѣмѣще.

2 *Коринѣ.* 9, 5 а не ѣкъ ли-
хонмство.

Ефес. 5, 3 вѣдѣтъ же и всѣмъ

нечистота ѿ лихонство ниже да именуется въ васъ.

ЛИХОИМСТВОВАТИ (плео-
vexteiv, quæstui habere) — лихон-
имствовать: взимать лихву,
брать корысть, поступать ко-
рыстолюбиво.

2 Коринѣ. 7, 2 ни единого
шбидѣхомъ, ни единого истаи-
хомъ, ни единого лихонствова-
хомъ (ни отъ кого не искали
корысти). **12, 17** еда коимъ ш
посланныхъ къ вамъ лихонство-
вахъ васъ (но пользовался ли я
чѣмъ отъ васъ чрезъ кого-ни-
будь изъ тѣхъ, кого посылалъ
къ вамъ). **12, 18** еда лихонм-
ствова чѣмъ васъ Титъ (Титъ
воспользовался ли чѣмъ отъ
васъ).

1 Солун. 4, 6 еже не пре-
стѣпати ѿ лихонствовати въ
вѣщи брата своего (чтобы вы ни
въ чемъ не поступали съ бра-
томъ своимъ протिवозаконно и
корыстолюбиво).

ЛИЦЕ (πρόσωπον, facies; ὄψις,
vultus) — лице; видъ.

Матѣ. 6, 16 помрачѣютъ во
лица свои. **6, 17** ѿ лице твое
оумый. **11, 10** сѣ азъ посылаю
Аггѣла моего предъ лицемъ тво-
имъ. **16, 3** лице оубо невесе
оумѣете разсѣдати. **17, 2** ѿ
просвѣтѣса лице егѡ такъ соли-
це. **18, 10** такъ Аггѣл ѿхъ на
нѣсѣхъ вынѣ видѣтъ лице Оца
могѡ. **22, 16** не зриши на лице

человѣкомъ. **26, 39** падѣ на
лицѣ своемъ. **26, 67** тогда за-
плѣваша лице егѡ.

Марк. 1, 2 посылаю аггѣла
моего предъ лицемъ твоимъ. **12,**
14 не зриши во на лице чело-
вѣкомъ. **14, 65** прикрывати ли-
це егѡ.

Лук. 1, 76 предъидеши во
предъ лицемъ Гднимъ. **2, 31** еже
еси оуготовалъ предъ лицемъ всѣхъ
людей. **7, 27** сѣ азъ послаю Аггѣла
моего предъ лицемъ твоимъ. **9,**
29 ѿ бысть — — видѣнїе лица
егѡ ѿно. **9, 51** ѿ той оутверди
лицѣ свое ѿтѣ во Іерлѣимъ. **9, 52**
ѿ послѣ вѣстники предъ лицемъ
своимъ. **9, 53** ѿ не прѣйша егѡ,
такъ лице егѡ вѣ градище во
Іерусалимъ. **10, 1** ѿ послѣ ѿхъ
по двѣмъ предъ лицемъ своимъ.
12, 56 лицемѣри, лице небы ѿ
земли вѣсте искѣшати. **20, 21**
ѿ не на лица зриши. **21, 35**
такъ сѣтъ во прѣидетъ на всѣ жи-
вущы на лицахъ всѣхъ земли. **22,**
64 вѣмъ егѡ по лицу. **24, 5**
ѿ поклоншымъ лица на землю,
рекоста къ нимъ.

Іоан. 7, 24 не сѣдите на ли-
ца (ὄψιν). **11, 44** лице (ὄψις)
егѡ оубрѣсомъ шбѣзано.

Дьян. 2, 28 ѿполниши мѣ ве-
селѣмъ сѣ (предъ) лицемъ твоимъ.
3, 13 егѡже вы предасте, ѿ швер-
гостеса егѡ предъ лицемъ Пѣла-
товымъ. **3, 20** такъ да прѣидѣтъ
времени прохладна ш лица Гднѣ.

5, 41 Онѣ же оубв ѿдѣху ра-
дѹщесѧ ѿ лица совѣра. 6, 15
видѣша лице ѿгвѣ такъ лице Аггѣла.
7, 45 ѿхже ѿзрѣнѣ Бгѣ ѿ лица
отѣцъ нашихъ. 10, 34 поистин-
нѣ разлѣваю, такъ не на лица
зрѣтъ (προσωπολήπτως, respicere
ad personam, нелицепріятенъ)
Бгѣ. 13, 24 проповѣдавшѣ
Іоаннѣ предъ лицемъ вниѣмъ ѿгвѣ
крещеніе поканіемъ всѣмъ людемъ
Іисъевымъ. 17, 26 жити по все-
мъ лицѣ земномъ. 20, 25 ѿ
нынѣ сѣ азъ вѣмъ, такъ ктомъ не
оузрите лица моего въ всѣ. 20,
38 такъ ктомъ не ѿмѣтъ лица
ѿгвѣ оузрѣти. 25, 16 прѣжде
даже ѡклеветаемый не ѿмѣтъ
предъ лицемъ клеветѣщихъ ѿгвѣ.

Іаков. 1, 11 блгоуспѣіе лица
ѿмъ погнѣе. 1, 23 мѣжѣ смотрѣю-
щѣ лицѣ выѣмъ своегвѣ въ зерцѣ-
лѣ. 2, 1 не на лица зрѣще (ἐν
προσωπολήψιας, cum assertione
faciei, взирая на лица) ѿмѣйте
вѣрѣ Гдѣ нашегвѣ. 2, 9 на лица
зритѣ (προσωπολήπτετε, faciem
respicitis, поступаете съ лице-
пріятіемъ).

1 Петр. 3, 12 лице же Гдѣне
на творѣщымъ слѣмъ.

Іуд. 1, 16 чѣдѣщесѧ лицамъ
пѣлзы радн.

Римлян. 2, 11 нѣсть во на
лица зрѣніемъ (προσωπολήψια, re-
sonatum assertio, лицепріятія)
оу Бгѣ.

1 Коринѣ. 13, 12 видѣмъ

оубв нынѣ такъже зерцѣломъ въ
гаданіи, тогда же лицемъ къ
лицѣ.

2 Коринѣ. 1, 11 да ѿ мно-
гихъ лицъ, ѣже въ насъ даровѣ-
ніе, многими блгодарѣмъ ѿ
васъ. 2, 10 ѿбо азъ аще чѣ
даровѣхъ, ѣмѣже даровѣхъ, васъ
ради, ѿ лицѣ Іисъ Хрѣтовѣ. 3,
7 такъ не моѣмъ взираѣти сы-
новъ Іисъевымъ на лице Мѡѡ-
сѣево, слѣвы ради лица ѿгвѣ
престающѣмъ. 3, 13 ѿ не такъже
Мѡѡсѣй полагаше покрывало на
лицѣ своемъ. 3, 18 мы же всѣ
ѡкровенымъ лицемъ слѣвѣ Гдѣю
взирающе. 4, 6 ѿже возсѣмъ въ
сердѣхъ нашихъ, къ просвѣще-
нію разлѣма слѣвы Бжѣмъ ѿ лицѣ
Іисъ Хрѣтовѣ. 5, 12 да ѿмѣте къ
хвалѣщымъ въ лицѣ, а не въ
сердѣцы. 8, 24 къ нѣмъ покажіте,
ѿ въ лицѣ црквѣй. 10, 1 ѿже въ
лицѣ оубв смиренъ въ васъ. 10,
7 такъ ли предъ лицемъ зритѣ. 11,
20 аще ктѣ по лицѣ вѣетъ въ.

Галат. 1, 22 вѣхъ же не
знѣемъ лицемъ црквамъ Іѡдѣй-
скимъ, такъ же ѿ Хрѣтѣ. 2, 6 лица
Бгѣ члѣвѣча не пріемлетъ. 2, 11
въ лицѣ ѣмѣ протѣвѣ стѣхъ.

Ефес. 6, 9 ѿ ѡвиновѣніемъ ли-
ца (προσωπολήψια, faciei asser-
tionem, лицепріятія) нѣсть оу
негвѣ.

Колос. 2, 1 ѿ ѣлицы не ви-
дѣша лица моего во плѣти. 3,
25 ѿ нѣсть лица ѡвиновѣніемъ

(προσωποληψία, faciei assertio, лицепріятія).

1 Солун. 2, 17 мы же, брѣтіе, ѡсиротѣвшє ѡ васѧ ко врѣмени часа, лицѣмѧ, а не сѣрдцемѧ, лишше тѣхѡмсѧ лицѣ ваше видѣти многимѧ желаніемѧ. *3, 10* нощь и дѣнь — — молющесѧ видѣти лицѣ ваше.

2 Солун. 1, 9 пріймѹтъ погнѣбелѧ вѣчнѹю ѡ лица Гдѣа.

Евр. 9, 24 нынѣ да гавѣтсѧ лицѧ Бжію ѡ насѧ.

Апокалипс. 1, 16 и лицѣ (ὄψις) ἐγὼ ἵαкоже солнце сіѣтъ въ силѣ своѣй. *4, 7* и третіе животно имѹщее лицѣ ἵако челоуѣкъ. *6, 16* и покрѹйте ны ѡ лица сѣдѣщагѡ на престолѣ. *7, 11* и падѡша на лица прѣд престоломѧ. *9, 7* и лица ихѧ ἵако лица челоуѣческа. *10, 1* и лицѣ ἐγὼ ἵако слицѣ. *11, 16* и двѣдесѧть и чѣтыре старцы — — падѡша на лица своѣ. *12, 14* и дѣже препитѧна вѣше тѣ времѧ и времѣнѧ и полѧ времѣни ѡ лица змійна. *20, 11* ἐγὼ же ѡ лица вѣжа нѡ и землѣ. *22, 4* и оўзрѧтъ лицѣ ἐγὼ.

ЛИЦЕМѢРИТИСѧ (ὀποκρίνεσθαι, simulare) — лицемѣрить.

Галат. 2, 13 и лицемѣришасѧ (лицемѣрили) сѧ нѣмѧ и прочіи Ἰδѣн.

ЛИЦЕМѢРІЕ (ὀποκρίσις, si-

mulatio) — лицемѣріе: притворство.

Матѣ. 23, 28 внѹтрьѹдѧ же ѣстѣ полни лицемѣріѧ и беззаконіѧ.

Марк. 12, 15 вѣдый ихѧ лицемѣріе.

Лук. 12, 1 внимѧйте себѣ ѡ квѣса фарісѣйска, ѣже ѣсть лицемѣріе.

Іаков. 5, 12 да не въ лицемѣріе впадѣте (ἵνα μὴ ὑπὸ χρίσιν πέσῃτε, ne in condemnationem incidatis, дабы вамѧ не подпасть осужденію).

1 Петр. 2, 1 ѡложше оубѡ — — всѧкъ лѣсть и лицемѣріе.

1 Тимоѣ. 4, 2 въ лицемѣрін лжесловѣсникѧ. *5, 21* да сіѧ сохраниши безъ лицемѣріѧ (χωρίς προκρίματος, sine praedicio, безъ предубѣжденія).

ЛИЦЕМѢРСТВО (ὀποκρίσις, simulatio) — лицемѣріе.

Галат. 2, 13 ἵако и Варнавѣ пристѧти лицемѣрствѹ ихѧ.

ЛИЦЕМѢРЪ (ὀποκρίτης, hypocrites, hypocrita) — лицемѣрь.

Въ одномѣ случаѣ (*Матѣ. XXIV, 51*) славянскіи переводчикѧ перевелъ слово ὀποκρίτης неточно: невѣрный.

Матѣ. 6, 2 ἵакоже лицемѣри творѧтъ. *6, 5* не вѣди ἵакоже лицемѣри. *6, 16* не вѣдите ἵакоже лицемѣри. *7, 5* лицемѣре. *15, 7* лицемѣри. *16, 3* лицемѣри. *22, 18* что мѧ искѹшѧете лицемѣри. *23, 13* горѣ вамѧ книжни-

цы и фарисеев лицемѣри. 23, 14 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 23, 15 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 23, 23 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 23, 25 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 23, 27 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 23, 29 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри.

Марк. 7, 6 пророчествова Исѣѣа ѡ васъ лицемѣрѣхъ.

Лук. 6, 42 лицемѣре, изми первѣе вервнѡ изъ очесѣ твоегѡ. 11, 44 горе вамъ книжницы и фарисеев лицемѣри. 12, 56 лицемѣри, лице небы и земли вѣсте искѹшати. 13, 15 лицемѣре, кождо васъ въ сѹвѣстѣ не ѡрѣшаетъ ли своегѡ вола или ослѣ ѡ гл҃ахъ.

ЛИШАТИ (ἀποστέρειν, fraudare) — лишать: отнимать.

1 Коринѡ. 6, 8 но вы сами ѡбидаете и лишаете (отнимаете), да еще братію. 7, 5 не лишайте себя (не уклоняйтесь) другъ друга.

ЛИШАТИСѦ (ὀστερεῖσθαι, defici) — лишаться: нуждаться, терять.

Лук. 15, 14 и той начатъ лишатисѣ (нуждаться).

1 Коринѡ. 8, 8 ниже аще не ѡмы, лишасѣмѣ (не ѣдимъ ли, ничего не теряемъ, minus habemus).

Филиппис. 4, 12 и извѣточествовати и лишатисѣ (быть и въ обиліи, и въ недостаткѣ, ad repugiam).

ЛИШЕНІЕ (ὀστερησις, repugia; ὀστερημα, repugia) — недостатокъ, скудость.

Марк. 12, 44 ѡ лишеніи (ὀστερησεως, скудости) своегѡ всѣ — — вверже.

Лук. 21, 4 сіи же ѡ лишеніи своегѡ все житіе — — вверже.

1 Коринѡ. 16, 17 такъ ваше лишеніе сіи исполнisha.

2 Коринѡ. 8, 14 въ нынѣшнее время ваше извѣточествіе во онѣхъ лишеніе, да и онѣхъ извѣтока бѣдетъ въ ваше лишеніе. 9, 12 такъ работа сегѡ слѹженіи не токма есть исполняюща лишеніи стѣхъ.

Филиппис. 2, 30 да исполнитъ ваше лишеніе слѹбвы, г҃же ко мнѣ.

Колос. 1, 24 такъ исполняю лишеніе скорбей Хр҃товыхъ.

1 Солун. 3, 10 ночь и день — — молюсѣмѣ — — совершити лишеніе вѣры вашеѣ.

ЛИШЕННЫЙ, ЛИШЕНЪ (ὀστερούμενος, defectus; λειπόμενος, deficiens; ἀποστερούμενος, defectus; ἀπολειπόμενος) — лишенный: недостаточный.

Лук. 22, 35 еда чегогѡ лишени бысте.

Іаков. 1, 4 ни въ чемъже лишени (λειπόμενοι, недостаточ-

ны). 1, 5 аще же кто ѿ васъ лишѣнъ ѣсть (λείπεται, недоста-точевъ) премудрости. 2, 15 ли-шѣни (λειπόμενοι, лишены) вѣ-дѣтъ дневныхъ пищъ.

Римлян. 3, 23 вси бо со-грѣшиша, и лишѣни сѣть славы Бжїа.

1 *Коринѳ.* 6, 7 почтò не паче лишѣни вывѣсте (ἀποστε-ρεῖσθε).

1 *Тимов.* 6, 5 всѣмъ слѣмъ — — челоѳквмъ — — лишѣн-ныхъ (ἀπεστερημένων) истины.

Евр. 4, 6 понѣже оубо лишѣ-ни (ἀπολείπεται) нѣщын внѣти въ него. 11, 37 лишѣни.

ЛИШИТИСЯ (ὀστερεῖσθαι, deficī; ἡττᾶσθαι) — лишиться: имѣть недостатка.

1 *Коринѳ.* 1, 7 іакъ вѣмъ не лишитися ни во единомъ даро-ванїи (такъ что вы не имѣете недостатка ни въ какомъ даро-ванїи).

2 *Коринѳ.* 11, 5 нещѣю бо ничѣмъже лишитися прѣднихъ Аплз (но я думаю, что у меня ни въ чемъ нѣтъ недостатка противъ вышихъ апостоловъ). 12, 11 ничѣмъже во лишѣхъ первѣйшихъ Аптѣмъ, аще и ни-чтоже ѣсмъ. 12, 13 что во ѣсть, ѣгѣже лишѣстеся (ἡττήθητε, ue-ritis deteriore conditione, недо-стаетъ) паче прочѣхъ црквѣй, рѣзвѣ тѣчїю, іакъ азъ самъ не стѣжѣхъ вѣмъ.

Евр. 4, 1 іавѣтсѣ кто ѿ васъ лишѣнсѣ (не оказался кто изъ васъ опоздавшимъ). 12, 15 да не кто лишитсѣ (лишится) бѣго-дѣти Бжїа.

ЛИШИЕ (περισσόν, περισσό-τερον, supra hæc, ex abundantī; περισσοτέρως, amplius) — болѣе, сверхъ того, кромѣ того.

Матѳ. 5, 37 лишше сею ѿ непрїазни ѣсть. 5, 47 что лиш-ше творитѣ. 6, 7 не лишше гла-голите (μὴ βαττολογήητε, ne eadem blaterate, не говорите лишняго). 11, 9 и лишше прѣрока.

Лук. 7, 26 ѣй, гл҃голю вѣмъ, и лишше прѣрока. 12, 4 и по-тѣмъ не могѣшихъ лишше что сотворити.

Іоан. 10, 10 азъ прїи́дохъ, да живѣтъ ѣмѣтъ, и лишше ѣмѣтъ.

2 *Коринѳ.* 7, 13 лишше (περισσοτέρως) же паче возрѣдо-вахомсѣ ѿ радости Тітовѣ. 9, 1 лишше мѣ ѣсть писати вѣмъ. 10, 8 аще во и лишше что по-хвалюсѣ ѿ вла́сти на́шей.

1 *Солун.* 2, 17 лишше (πε-ρισσοτέρως) тѣхѣхомсѣ лицѣ вѣше вѣдѣти многѣмъ желанїемъ.

Евр. 2, 1 сегѣ радн подо-бѣтъ на́мъ лишше (περισσοτέρως) внимати. 6, 17 въ нѣмъже лишше хотѣ Бгъ показати наслѣдникѣмъ ѿвѣтованїа непреложное совѣта своегѣ. 7, 15 и лишше ѣще іавѣ

есть. 13, 19 лишше (περισσότη-
ρος) же молю.

ЛИШШІЙ (περισσώτερος, gra-
vior) — большій, вящшій.

Матѳ. 23, 14 сегѡ радн
лишшее (graviorem, тягчайшее)
пріймете ѡсѡжденіе.

Марк. 12, 40 сін пріймѡтъ
лишшее ѡсѡжденіе.

Лук. 20, 47 сін пріймѡтъ
лишшее ѡсѡжденіе.

Римлян. 3, 1 чтѡ оубо лиш-
шее (præstantia) ѡдѡею; илѣ кѡм
пѡлза ѡбрѣзаніѡмъ (итаѡъ, какое
преимущество *быть* Іудеѡмъ,
или какая польза отъ обрѣ-
занія).

ЛИФОСТРОТОНЪ см. ЛІ-
ФОСТРОТОНЪ.

ЛІВАНЪ (λίβανος, thus) —
ладанъ.

Матѳ. 2, 11 прніесѡша ѡмѡ
дѡры, златѡ, и ліванъ, и
смѣриѡ.

Апокалипс. 18, 13 и мѣра
и лівана.

ЛІБЕРТИНСКЪ (λιβερτίνων,
libertinorum) — либертинскій.

λιβερτίνος, libertinus — либер-
тинецъ: отпущенникъ, вольноотпущен-
ный. Такъ назывались Іуденъ, по-
бѣжденные Римлянами, находившіеся у
нихъ въ рабствѣ и потомъ получив-
шіе свободу. По возвращеніи въ Іеру-
салимъ, они основали тамъ свою осо-
бую синагогу.

Дьян. 6, 9 востѡша же нѣ-
цыи ѡ сѡнма глагѡлемѡмъ лі-

вертінска (изъ такъ называемой
синагоги либертинцевъ).

ЛІВЪ (λίψ, 'Africus) — ливъ
(липсъ): югозападный вѣтеръ.

λίψ, род. п. λιβός, вин. п. λιβα.
Славянскій переводчикъ усвоилъ фор-
му вин падежа. Коренное значеніе
λίψ: источникъ, вылитое (отъ λεῖψω).

Дьян. 27, 12 въ пристѡни-
щи Крѣтстѣмъ, зрѡщемъ къ лівѡ
(κατὰ λιβα) и къ χῡρὸν (въ при-
стани Бритской, лежащей про-
тивъ югозападнаго и сѣверо-
западнаго вѣтра).

ЛІМѦ (λίμᾶ, lima) — лима
(слово Арамейское).

См. выше: ламѡ.

Матѳ. 27, 46 Ἰλᾶ, Ἰλῖ, λίμᾶ
саваѡані; ѡже ѡсть, Бже мѡй,
Бже мѡй, вскѡю мѡ ѡсѡдѡвалъ.

ЛІНЪ (Λίνος, Linus — Линъ,
одинъ изъ 70-ти апостоловъ,
первый послѣ апостола Петра
епископъ Римскій.

2 Тимѡв. 4, 21 цѣлѡесть тѡ —
— Лінъ.

ЛІТРА (λίτρα, libra) — литра:
фунтъ.

Іоан. 12, 3 Μαρία же пріѡм-
ши λίτρᾶν мѣра — помѡза
нѡзѣ Іѣсовѣ. 19, 39 пріѡде же
и Никѡдѣмъ — носѡ смѣше-
ніе — — πᾶκω λίτρα στѡ.

ЛІФОСТРОТОНЪ (λιθο-
στρωτος, lithostrotos) — лифѡ-
стротонъ: каменный помѡстъ,
на коемъ производился судъ по
важнымъ дѣламъ.

См. выше: ГАВВА́ФА.

Іоан. 19, 13 Піла́тъ — —
сѣде на сѣди́щи, на мѣстѣ глаго́-
лемъмъ ліѳостроуто́нъ (λιδοστρω-
των), Евре́йски же гавва́фа.

ЛІВІ́А (Λιβύη, Libya) — Ливі́я:
сѣверное побережье Африки,
прилежающее въ Западному
Египту.

Дян. 2, 10 страна́хъ Ліві́н.

ЛН́А́ННЬ — лъняны́й.

τὸ λίνον, linum — рѣ́за лн́на.

Апокалипс. 15, 6 ѡблечѣны
въ рѣ́зы лн́ны (λίνον, lino) чѣ́-
сты и свѣ́тлы.

ЛОБЗА́НІЕ (φίλημα, oscu-
lum) — лобза́ніе: цѣ́лованіе.

ЛОБЗА́НІЕ свѣ́тоѣ — по толкова-
нію Теофилакта Болгарскаго — без-
хитро́стное, неллице́бное: «дабы не
высшій не презиралъ низшаго, ни
низшій не завидовалъ высшему; по-
тому́то святое лобза́ніе все умиро-
творяетъ и уравниваетъ».

Лук. 7, 45 лобза́ніа мн не
да́лъ есѣ. 22, 48 Іѹ́до, лобза́-
ніемъ ли Сѣ́на человѣческаго пре-
да́еши.

1 Петр. 5, 14 цѣ́луйте дрѹ́гъ
дрѹ́га лобза́ніемъ любвѣ́.

Римлян. 16, 16 цѣ́луйте
дрѹ́гъ дрѹ́га лобза́ніемъ стѣ́мъ.

1 Коринѹ. 16, 20 цѣ́луйте
дрѹ́гъ дрѹ́га лобза́ніемъ стѣ́мъ.

2 Коринѹ. 13, 12 цѣ́луйте
дрѹ́гъ дрѹ́га лобза́ніемъ стѣ́мъ.

1 Солун. 5, 26 цѣ́луйте бра́-
тію всю лобза́ніемъ стѣ́мъ.

ЛОБЗА́ТИ (φιλεῖν, osculari) —

лобза́ть: цѣ́ловать.

Матѹ. 26, 48 е́гоже аще
лобжѹ́, то́й е́сть.

Марк. 14, 44 е́гоже аще
лобжѹ́, то́й е́сть.

Лук. 22, 47 е́гоже аще
лобжѹ́, то́й е́сть.

ЛОБН́ЫЙ (κρανίου, calvariae) —
лобны́й.

См. выше: Голго́фа, Кра́ніево
мѣ́сто.

Марк. 15, 22 и приведо́ша
е́го на Голго́фѹ́ мѣ́сто, е́же е́сть
сказа́емо ло́бное мѣ́сто.

Лук. 23, 33 и е́гда прїи́до-
ша на мѣ́сто, нарица́емое ло́бное.

Іоан. 19, 17 и́зыде на гла-
го́лемое ло́бное мѣ́сто, е́же гла-
го́летсѹ́ Евре́йски Голго́фа.

ЛОВЕ́ЦЬ (ἀλιεύς, piscator) —
лове́ць: рыба́къ, рыбо́ловъ.

Въ двухъ случаяхъ (*Матѹ.* IV, 18;
Марк. I, 16) ἀλιεύς переведено по-
славянски: рыба́рь.

Матѹ. 4, 19 и сотворю́ въ
ловца́ члѣ́вѣ́къмъ.

Марк. 1, 17 бы́ти ловца́ чѣ́-
ловѣ́къмъ.

ЛОВИ́ТВА (ἄγρα, captura) —
лови́тва: ловѣ́, лова́я.

Лук. 5, 4 поста́ви во гла́ви-
нѹ́, и вве́рзите мре́жи ва́шѹ́ я́з
лови́твѹ́. 5, 9 оу́жасъ во ѡ́дер-
жа́ше е́гѹ́ и всѹ́ сѹ́щѹ́ съ нѣ́мъ,
ѡ́ лови́твѣ́ ры́бъ, ꙗ́же ꙗ́ша.

ЛОВИ́ТИ (ἀλιεύειν, piscari),

(лжець) ёсть и ѿтеца лжи. 8, 55 и аще рекъ, такъ не вѣмъ ёгѡ, бѣдѣ подобенъ вамъ, ложъ (подобный вамъ лжець).

1 *Иоан.* 1, 10 лжѧ (ψεῦστην) творима ёгѡ (представляемъ Его лживымъ). 2, 4 ложъ ёсть (тотъ лжець), и въ сѣмъ истинны нѣсть. 4, 20 аще кто речѣтъ, такъ люблю Бѣга, а брата своего ненавидѣтъ, ложъ ёсть (тотъ лжець). 5, 10 не вѣрѡмъ Бѣгови, лжѧ (ψεῦστην) сотвори азъ ёсть ёгѡ (невѣрующій Богу представляеть его лживымъ).

Римляни. 3, 4 да бѣдетъ же Бѣга истиненъ, всѧкъ же члѣвкъ ложъ (Богъ вѣренъ, а всякій человѣкъ лживъ).

Апокалипс. 16, 13 и видѣхъ — — изъ ѡуста лжѧгъ пророка (ψευδοπροφήτου, pseudoprophetae) дѣхн три нечистыхъ.

ЛОЗА (ἀμπέλος, vitis) — лоза.

Иоан. 15, 1 азъ ёсмь лозѧ истинна. 15, 4 розгѧ (вѣтвь) не можѣтъ плодѧ сотворити ѡ себѣ, аще не бѣдетъ на лозѣ. 15, 5 азъ ёсмь лозѧ, вы же рѡждѧе (вѣтви).

Иаков. 3, 12 виноградна лозѧ.

ЛОЗНЫЙ (ἀμπέλου, vitis) — лозный: виноградный.

Матѣ. 26, 29 такъ не имамъ пити ѡнынѣ ѡсегѡ плодѧ лѡзнагъ.

Марк. 14, 25 не имамъ пити ѡ плодѧ лѡзнагъ.

Лук. 22, 18 такъ не имамъ пити ѡ плодѧ лѡзнагъ.

ЛѡИДА (Λοῖς, Lois) — Лоида, благочестивая иудейка, увѣровавшая во Христа, бабка Тимофея, ученика апостола Павла.

2 *Тимов.* 1, 5 такъ же вселѧсь прежде въ бабѣ твоѣ Лѡидѣ (Λοῖδι, Loidi).

ЛОМИМЫЙ (κλόμενος, qui frangitur) — ломимый.

1 *Коринѣ.* 11, 24 примѧте, идѧте: сѧ ёсть тѣло моѣ, ёже за вы ломѧмосъ.

ЛОМИТИ (κλᾶν, frangere) — ломить, преломлять.

1 *Коринѣ.* 10, 16 хлѣбъ, ёгѡже лѡмима (преломляемъ), не ѡбщѧнѧ ли тѣла Хрѣтова ёсть.

ЛОМѧЩІЙ (κλῶν, frangens) — ломѧщій: преломляющій.

Дѣян. 2, 46 и ломѧще (преломляя) по домѡмъ хлѣбъ.

ЛОНО (κόλπος, sinus) — лоно, нѣдро, грудь.

Однажды (Дѣян. XXVII, 39) Славянскій переводчикъ перевелъ κόλπος словомъ нѣдро (заливъ). Лоно Авраамле — мѣсто уготованное вѣрнымъ и избраннымъ.

Лук. 6, 38 мѣрѣ доверѣ наскѧнъ и потрѧси и преливающѣся дадѧтъ на лоно ваши. 16, 22 и несѧнъ быти Агглы на лоно Авраамле. 16, 23 и Лѡзаръ на лѧнѣ ёгѡ.

Иоан. 1, 18 єдиннорѡдный
Сынъ, сынъ въ лѡнѣ Очи, той ис-
повѣда. *13, 23* въ же єдинъ ѿ
оученикъ єгѡ возлєжѧ на лѡнѣ
Иисовѣ.

ЛОПАТА (πτῶον, ventilabrum)
— лопата (вѣяльная).

Матѹ. 3, 12 лопѧта въ рѣ-
цѣ єгѡ.

Лук. 3, 17 ємѣже лопѧта въ
рѣкѣ єгѡ.

ЛѠТОВѢ (τοῦ Λῶτ, Lot) —
— Лотовъ (Лота).

Лук. 17, 28 такожде и ꙗко-
же бысть во дни ЛѠтovy. *17, 32*
поминайте женѣ ЛѠтovy.

ЛѠТѢ праведный (Λῶτ δίκαιος, Lot justus) — Лотъ «пра-
ведный», сынъ Аррана, брата
Авраамова, внукъ Өары, пле-
мянникъ Авраама.

Лук. 17, 29 въ Оньже дѣнь
изыде ЛѠтѣ ѿ Содома и Гоморра.

2 Петр. 2, 7 праведнаго
ЛѠта — — избави.

ЛСТЕЦѢ (πλάτος, planus,
impostor) — обольстителъ; об-
манщикъ.

Въ одноѣ случаѣ (1 Тимоѹ. IV, 1)
Славянскій переводчикъ перевелъ
πλάτος прилагательнымъ: лѣстчій.

Матѹ. 27, 63 господи, по-
милѣхомъ, ꙗкъ лстеца (planus,
обманщикъ) Онь рече еще сынъ
живъ.

2 Иоан. 1, 7 занѣ мнози лст-
цы (обольстители) внидоша въ

мїръ — — сѣй єсть лстеца (обо-
льстителъ) и антїхриста.

2 Коринѹ. 6, 8 ꙗко лстцы,
и истинни (насъ почитаютъ об-
манщиками, но мы вѣрны.
Синод. перев.).

ЛСТІ см. ЛѢСТЬ.

ЛСТІВЫЙ (πλαστός, fictus)
— льстивый.

2 Петр. 2, 3 въ преумно-
женіи лстивыхъ (πλαστοίς) словеса
васъ оуловѧтъ (изъ любостяжа-
нія будутъ уловить васъ льсти-
выми словами).

2 Коринѹ. 11, 13 таковѣи
бо лживи апостоли (ψευδαπόστολοι,
pseudapostoli, лжеапостолы),
дѣлатели лстивѣи.

ЛСТІТИ (πλανᾶν, πλανᾶσθαι,
seducere; ἀπατᾶν, seducere; до-
лоῦν, dolare; φρεναπατᾶν, animus
seducere) — обольщать, обма-
нывать, обманываться.

Иоан. 7, 12 инии же глаго-
лахъ: ни, но лстѣтъ народъ (обо-
льщаетъ народъ).

Іакѹв. 1, 26 ктѡ — — лстѣтъ
(ἀπατῶν, seducens, обольщаетъ)
сѣрдце свое.

1 Иоан. 3, 7 чѡдѣца, никтоже
да лстѣтъ (обольщаетъ) васъ.

Римлян. 3, 13 ѡзѣки сво-
ими лщѧхъ (ἐδολοῦσαν, ad dolum
usi sunt, языкомъ своимъ обма-
нываютъ).

1 Коринѹ. 6, 9 не лстѣте
себѣ (не обманывайтесь).

Галат. 6, 3 оумѡмъ лстѣтъ

(φρεναπατά) себѣ (обольщаетъ самъ себя).

Ефес. 5, 6 никтоже васъ да лстѣтъ (ἀπατάτω, обольщаетъ) сѣтными словесы.

Апокалипс. 2, 20 оучити ѿ лстѣти (обольщать) моѣ рабы. *13, 14* ѿ лстѣтъ (обольщаетъ) живѣющихъ на землѣ.

ЛСТІТІСМ (πλανᾶσθαι, seduci) — обольщаться; обманываться.

Іаков. 1, 16 не лстѣтесм (обманывайтесь), братіе моѣ возлюбленнаѣ.

1 Коринѳ. 15, 33 не лстѣтесм (обманывайтесь): тлѣтъ ѡбычанъ бл҃гнъ всѣхъ слѣ.

Галат. 6, 7 не лстѣтесм (обманывайтесь): Бг҃а поругаеми не бываеѣтъ.

ЛСТѢЙ (πλανῶν, seducens; qui seducit) — обольщающій; прельщающій.

Апокалипс. 12, 9 лстѢй вселеннѣю всю. *20, 10* ѿ діавола лстѢй (qui seducebat, прельщавшій) ѿхъ вверженъ бѣдетъ въ ѣзеро Ѣггипетно ѿ жѣлелно.

ЛСТѢЦІЙ (πλανῶν, seducens; dolῶν, falsans) — обольщающій; искажающій.

1 Іоан. 2, 26 сѣмъ писахъ вамъ ѡ лстѢщихъ (обольщающихъ) васъ.

2 Коринѳ. 4, 2 ни лстѢще (δολοῦντες) словесѣ Бж҃іи (искажая слова Божія).

ЛУКА (Λουκάς, Lucas) — Лука, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, Евангелистъ, писатель Евангелія и Дѣяній Апостольскихъ, «способшникъ» апостола Павла, «врачъ возлюбленный» (ὁ ἰατρός ὁ ἀγαπητός, medicus dilectus), иконописецъ, истинный врачъ душъ и тѣлесъ. Память: 4 января, 22 апрѣля и 18 октября.

Турскій епископъ Дорофей такъ повѣствуетъ: «Лука, иже съ Павломъ по вселеннѣи слово проповѣда, въ Солунѣ бысть епископъ. Лука убо евангелистъ баше родомъ изъ Антиохіи Сирскія, шедъ въ Фиву Македонскую при Траіанѣ царѣ, врачуй: написа же первѣе святое евангеліе къ Теофілу, иѣкоему иѣмону, вѣровавшу во Христа. И пакы по лѣтѣхъ мнозѣхъ страстей Господнихъ, повелѣвшу святому апостолу Петру, изложити ему Дѣянія Святыхъ Апостолъ, посемъ изложи святыи Лука Дѣянія Святыхъ Апостолъ къ сему же Теофілу. И сія совершивъ, съ миромъ душу свою Господеву отдаде, и тако почи въ Фивѣ. Святые же мощи его отъ Фивы пренесены быша въ церковь святыхъ апостолъ (въ Константинополѣ), и подъ святою трапезою положены».

Колос. 4, 14 цѣлѣетъ въ ЛҪка врачъ возлюбленный.

2 Тимов. 4, 10 ЛҪка ѣдинъ ѣсть со мною.

Филимон. 1, 23 цѣлѣетъ тѣ — — Димасъ, ЛҪка, способшники мои.

ЛУКАВНШ (inaniter) — тщетно, всуе.

2 Солун. 3, 11 слышимъ бо

нѣкіѣмъ безчиннѣмъ ходѣщымъ оубѣсѣ, ничтѣмъ дѣлающимъ, но лѣкавнѣмъ ѡбходѣщымъ (περιεργαζομένων, inaniter satagentes, а суетятся).

ЛѢКАВСТВІЕ, - О (πονηρία, improbitas; δόλος, dolus; πανουργία, calliditas) — лукавство; злоба; хитрость.

Матѣ. 22, 18 разѣмѣвъ же іисъ лѣкавство ихъ.

Марк. 7, 22 исхѣдѣтъ — лѣкавствіѣмъ (δόλος, злоба).

Лук. 11, 39 внѣтрѣнное же вѣше полно гравленіѣмъ ѣсть и лѣкавства. **20, 23** разѣмѣвъ же ихъ лѣкавство (πανουργίαν, лукавство).

Римлян. 1, 29 испѣлненнѣмъ всѣмъ кѣмъ испрѣвды, блѣженіѣмъ, лѣкавства (δόλου, лукавства).

1 Коринѣ. 5, 8 тѣмъ же да прѣздѣмъ не въ квѣсѣ вѣсѣ, ни въ квѣсѣ слѣвы и лѣкавства.

2 Коринѣ. 4, 2 не въ лѣкавствіѣмъ (ἐν πανουργίᾳ) ходѣще (не прибѣгая къ хитрости). **11, 3** боюсѣмъ же, да не кѣкш, іѣкоже сміѣи ѣвѣ прелстѣ лѣкавствомъ (πανουργία, хитростію) своїмъ.

ЛѢКАВѢЪ, ЛѢКАВЫЙ (πονηρός, improbus) — лукавый; злыѣ, діаволѣ.

Матѣ. 6, 13 но избѣвѣ насѣ ѡ лѣкавагѣ. **6, 23** іѣще ли ѡко твоѣ лѣкаво бѣдетъ. **7, 11** іѣще оубѣ въ лѣкавѣ сѣще. **9, 4** всѣмъ вы мыслѣте лѣкава. **12, 35** и лѣкавыѣ челѣвѣкѣ ѡ лѣкавагѣ

сокрѣвища и зѣносѣтъ лѣкава. **12, 39** рѣдѣ лѣкава и прелѣводѣи зѣменіѣмъ ищѣтъ. **12, 45** тѣкш бѣдетъ и рѣдѣ сѣмъ лѣкавомъ. **13, 19** прихѣдѣтъ лѣкавыѣ. **16, 4** рѣдѣ лѣкава — зѣменіѣмъ ищѣтъ. **18, 32** рѣбе лѣкавыѣ. **20, 15** іѣще ѡко твоѣ лѣкаво ѣсть. **25, 26** лѣкавыѣ рѣбе и лѣвинвыѣ.

Марк. 7, 22 ѡко лѣкаво.

Лук. 11, 4 но избѣвѣ насѣ ѡ лѣкавагѣ. **11, 29** рѣдѣ сѣи лѣкава ѣсть. **11, 34** іѣгда же лѣкаво бѣдетъ. **19, 22** ѡ оубѣ твоихъ сѣждѣ ти, лѣкавыѣ рѣбе.

Іоан. 3, 20 всѣмъ во дѣлаѣи слѣмъ ненавидѣтъ свѣта — да не ѡблѣчатсѣ дѣла ѣгѣ, іѣкш лѣкава сѣтъ.

Дѣян. 19, 12 и дѣхѣмъ лѣкавымъ исхѣдѣти ѡ нихъ. **19, 13** именовѣти на дѣимъщѣмъ дѣхѣ лѣкавыѣ. **19, 15** ѡвѣщѣва же дѣхъ лѣкавыѣ рѣчѣ. **19, 16** и скачѣ на нихъ члѣвѣкѣ, въ нѣмъ же бѣ дѣхъ лѣкавыѣ.

1 Іоан. 2, 13 пишѣ вѣмъ, юноши, іѣкш повѣдѣте лѣкаваго. **2, 14** и повѣдѣте лѣкаваго. **3, 12** не іѣкоже Кѣинъ ѡ лѣкавагѣ бѣ — іѣкш дѣла ѣгѣ лѣкава бѣша, а брѣта ѣгѣ прѣведѣна. **5, 18** но рѣженнѣмъ ѡ бѣга блѣдетъ сѣбѣ, и лѣкавыѣ не прикасѣтсѣ ѣмъ.

3 Іоан. 1, 10 воспомѣниѣ

ἐγὼ δέλλα, ἵαже творѣтъ, словеса
лѸкавыми оукорѣмъ насъ.

Галат. 1, 4 да избавитъ
насъ ѿ настоящаго вѣка лѸка-
ваго.

Ефес. 5, 16 ѣкъ днѣ лѸка-
ви сѣть. *6, 16* въ немже воз-
можно всѣмъ стрѣлы лѸкаваго раз-
жженнымъ оугасити.

Колос. 1, 21 и враговъ по-
мышленіи въ дѣлѣхъ лѸкавыхъ.

2 Солун. 3, 2 избавимся ѿ
слыхъ и лѸкавыхъ. *3, 3* сохра-
нитъ ѿ лѸкаваго.

1 Тимов. 6, 4 недѣлѣмъ ѿ
стѣзаніихъ и словопрѣніихъ: ѿ
нихъже бываеъ — испещеніемъ
лѸкава.

2 Тимов. 3, 13 лѸкавіи же
человѣцы — — преѣспѣютъ на
горше. *4, 18* избавитъ мѣ
Гдѣ ѿ всѣкаго дѣла лѸкава.

Евр. 3, 12 да не когда въ-
детъ въ иѣкоемъ ѿ васъ сѣрдце
лѸкаво. *10, 22* ѿкроплени сѣци
ѿ соѣсти лѸкавымъ.

ЛѸКІЙ (Λούκιος, Lucius) —
Лукій, одинъ изъ семидесяти
апостоловъ, епископъ Вириней-
скій. Память: 4 января и 10
сентября.

Дѣян. 13, 1 Варнава же и
Симеонъ нарицаемый Нігеръ, и
ЛѸкій Кѳринѣанинъ.

Римлян. 16, 31 цѣлуетъ
васъ Тимоѣей споспѣшникъ мой,
и ЛѸкій и Іасонъ и Сосипатръ,
сродники мой.

ЛѸКЪ (τόξος, arcus) — лукъ,
(оружіе).

Апокалипс. 6, 2 и сѣдѣи на
немъ имѣаше лѸкъ.

ЛѸНА (σελήνη, luna) — луна:
мѣсяць.

Матѳ. 24, 29 и лѸна не
дастъ свѣта своего.

Марк. 13, 24 лѸна не дасть
свѣта.

Лук. 21, 25 и вѣдѣтъ зна-
меніемъ въ солнцѣ и лѸнѣ и свѣ-
здахъ.

Дѣян. 2, 20 солнце прело-
жится во тмѣ, и лѸна въ кровь.

1 Коринѳ. 15, 41 ѣна слава
солнца, и ѣна слава лѸнѣ, и ѣна
слава свѣздамъ.

Апокалипс. 6, 12 и лѸна
бѣсть ѣкъ кровь. *8, 12* и оу-
мзвена бѣсть — — третіемъ часть
лѸны. *12, 1* и лѸна подъ ногама
ѣмъ. *21, 23* и градъ не требѣмъ
слнца и лѸны.

ЛѸЧШЕ (χρεῖττον, melius) —
лучше.

Матѳ. 19, 10 аще такъ
ѣсть вина человѣкъ съ женою,
лѸчше ѣсть (οὐ συμφέρεи, non expe-
dit) не женитися.

Лук. 5, 39 кѣтхое лѸчше
(χρηστότερος, utilius) ѣсть.

1 Петр. 3, 17 лѸчше (χρεῖτ-
τον, melius) во ѣсть блгоѣ тво-
рѣшымъ — — пострадати.

2 Петр. 2, 21 лѸчше (χρεῖτ-
τον, melius) во бѣ ѣмъ не по-
знати пѣти правды.

1 Коринѳ. 7, 9 лѸчше (хреῖστον, melius) во ḗсть жеи́тисѧ, нѣжели разжизѧтисѧ. 7, 38 и не вѧа́и, лѸчше (хреῖστον) тво́риѧ.

Филиппис. 1, 23 мно́гѧ ꙗ́че лѸчше (хреῖστον).

Евр. 12, 24 и кро́ви кро́плѣниѧ, лѸчше (хреῖττονα) гл҃голющей, нѣжели *Авелева*.

ЛѸЧИШІЙ (хреῖττων, melior) —лучшій.

Матѳ. 6, 26 не вы ли ꙗ́че лѸчиши и́хъ ḗстѣ. 10, 31 мно́зѣхъ пти́ца лѸчиши ḗстѣ вы. 12, 12 ко́лѣмъ оубо лѸчиши ḗсть чл҃вкъ ѿвча́те.

Лук. 12, 24 ко́лѣмъ ꙗ́че вы ḗстѣ лѸчиши пти́ца.

Римлян. 2, 18 и разсѸжда́еши лѸчшаѧ.

1 Коринѳ. 11, 17 сіе же завѣщава́ѧ не хвалю́, ꙗ́кѡ не на лѸчшее, но на хѸжда́щее спнра́етсѧ.

Галат. 4, 1 ничи́мъ же лѸчи́шій ḗсть раба́.

Филиппис. 1, 10 во ḗже и́скуша́ти ва́мѧ лѸчшаѧ.

Евр. 1, 4 то́лико лѸчи́шій. 6, 9 надѣе́мсѧ же ѡ́ васъ, возлюбленніи, лѸчи́хъ. 7, 19 привведеніе же ḗсть лѸчшемъ оупова́нію. 7, 22 по то́ликѡ лѸча́гѡ завѣта вѣсть испору́чникъ і́исъ. 8, 6 ны́нѣ же лѸчшее оупл҃чїи слѸженіе по е́лико и лѸчша́-

гѡ завѣта ḗсть хо́датай, иже на лѸчи́хъ ѡбѣтовані́хъ оупо́кѡнисѧ. 9, 23 самѣмъ же нѣнымъ лѸчи́ми жер́твами, ꙗ́че сіхъ.

10, 34 вѣда́ще и́мѣти себѣ и́мѣніе на нѣсѣхъ пребыва́ющее и лѸчшее. 11, 16 ны́нѣ же лѸчша́гѡ желаютъ. 11, 35 да лѸчшее воскресе́ніе оупл҃чатъ. 11, 40 бг҃ъ лѸчшее что ѡ́ насъ предзрѣ́вшъ.

ЛЩЕ́НІЕ (πλάγη)—обольщеніе.

Ефес. 4, 14 въ ко́варствѣ ко́зней лщѣ́ніѧ (per veteratoriam ad artificiose seducendum, по хитрому искусству обольщенія).

ЛѸВО́ВЪ см. **ЛВО́ВЪ**.

ЛѸСТЕ́ЦЪ см. **ЛСТЕ́ЦЪ**.

ЛѸСТІ см. **ЛЕСТЬ**.

ЛѸСТИ́ТИ, ЛѸСТИ́ТИСѧ см. **ЛСТИ́ТИ, ЛСТИ́ТИСѧ**.

ЛѸСТА́Й, ЛѸСТА́ЩІЙ см. **ЛСТА́Й, ЛСТА́ЩІЙ**.

ЛЩЕ́НІЕ см. **ЛЩЕ́НІЕ**.

ЛѸНИ́ВЪ, -ЫЙ (ὀκητός, ignavus; ὠδρός, segnīs) — лѸни́вый; ослабѣ́лый.

Матѳ. 25, 26 лѸка́вый ра́бе и лѸни́вый.

Римлян. 12, 11 тѣ́лѣмъ не лѸни́ви (въ усердіи не ослабѣвайте).

Еф. 6, 12 да не лѸни́ви (ὠδροί) вѣ́дете (дабы вы не облѣнѣли).

ЛѸПО ḗсть — пристойно, над-

лежить; нужно; прилично; должно.

Дян. 10, 28 рече же кз нѣмз: вы вѣстє, іакш не лѣпо єсть (ἀδείμιτόν ἐστιν, nefas esse, возбранено). 13, 46 вѣмз бѣ лѣпо (ἀναγκαῖον, necesse, надлежало) пѣрвѣе гл҃голати слово бж҃іе.

1 Петр. 1, 6 аще лѣпо єсть (εἰ θεόν ἐστί, si oportet, если нужно).

1 Коринѡ. 11, 13 вѣ васз самѣхз сѣдѣте, лѣпо ли єсть (πρέπον ἐστί, decorum est, прилично ли) женѣ шкровѣнѣи бж҃ѣ молѣтисѣ.

2 Солун. 3, 7 какш лѣпо єсть (δεῖ, oportet, должны) вѣмз подобитисѣ нѣмз.

ЛѢПОТА (κόσμος, mundus, amictus) — красота; нарядность.

См. выше: влѣпотѣ.

Іаков. 3, 6 іазыка о҃гнь, лѣпота неправды.

1 Петр. 3, 3 шдѣлѣніѣ рнзз лѣпота (amictu, нарядность въ одеждѣ).

ЛѢПОТНЫЙ (κόσμιος, honestus) — приличный.

1. Тимоѡ. 2, 9 женѣ во оукрашеніи лѣпотномз (amictu honesto, въ приличнои одеждѣ) — да оукрашаютз себѣ.

ЛѢТО (ἔτος, annus; χρόνος, tempus; ἐνιαυτός, annus; καιρός, tempus) — лѣто: годъ; время.

Матѡ. 2, 16 извѣ всѣмъ дѣти — ш двою лѣтѣ (ἀπὸ διετοῦς, a bimulis). 9, 20 и сѣ женѣ кровоточѣва дванадесѣте лѣта.

Марк. 5, 25 сѣщи въ точѣніи крове лѣта дванадесѣте 5, 42 бѣ бо лѣта двоюнадесѣте. 9, 21 колику лѣта (χρ.) єсть.

Лук. 2, 36 живши сз мѡжемз сѣмь лѣта ш дѣвства своего. 2, 37 и та вдова іакш лѣта о҃смыдесѣти и чѣтыре. 2, 41 и хожаа҃ста родитѣлѣмъ єгѡ на всѣко лѣто во іерусалимѣ въ праздникѣ пасхи. 2, 42 и єгда вѣсть двоюнадесѣти лѣта. 3, 1 въ пѣтѡе же надесѣте лѣто владѣчества тіверіѣ кесарѣ. 3, 23 и тѣмъ бѣ іисъ, іакш лѣта тридесѣть, начинѣмъ. 4, 19 проповѣдати лѣто (єв.) гд҃ие пріѣмѣно. 4, 25 єгда заключисѣ нѣбо три лѣта и мѣз шѣсть. 8, 27 срѣте єгѡ мѡжз — иже имѣше вѣсы, ш лѣта (chr.) многихъ. 8, 29 ш мнѣгихъ бо лѣта (chr.) восхитѣше єгѡ. 8, 42 іакш ащи єдиннорѡдна бѣ ємѣ, іакш лѣта двоюнадесѣте. 8, 43 и женѣ сѣщи въ точѣніи крове ш двоюнадесѣте лѣтѣ. 12, 19 лежѣща на лѣта миѡга. 13, 7 сѣ трѣтіе лѣто, шнѣлиже прихѡждѣ ишѣмъ плодѣ на смоковницѣ сѣй. 13, 8 гд҃и, шстави ю и сѣ лѣто. 13, 11 и мѣщи дѣхъ неадѣженз лѣта о҃смынадесѣть. 13, 16 юже свѣзѣ сатанѣ сѣ о҃смѡнадесѣте лѣто. 15, 29 се толѣ-

иѡ лѣта рабѡтаю тебѣ. 20, 9 н ѿиде на лѣта (хр.) миѡга.

Іоан. 2, 20 четы́редесать и шестію лѣта создана бысть црковь сіѧ. 5, 4 *Аггѣл* бо Гдѣнь на всѧко лѣто (хаир.) сѡхѡдаше въ кѹпѣль. 5, 5 бѣ же тѣ нѣкїи челоѡвѣкѡ трїдесать и ѡсмь лѣта нмѡй въ недызѣ. 5, 6 *Іисъ* — разѡмѣвъ, іѡкѡ миѡга лѣта (хр.) оужѣ нмѡше въ недызѣ, гл҃гола ѣмѣ: хѡщєши ли цѣлѡ быти. 8, 57 пѡтїдесѡтъ лѣтѡ не оѹ нмѡши, и *Іѡраѡма* ли ѣси видѣлѡ. 11, 49 *Каїѡфа*, архїерей сый лѣтѡ (ѣв.) томѣ, рече нмѡ: вы не вѣсте ничєсѡже. 11, 51 архїерей сый лѣтѡ (ѣв.) томѣ, прорече, іѡкѡ хотѡше *Іисъ* оѹмрети за люди. 18, 13 вєдѡша єгѡ ко *Іинѣ* пєрѡвѣ: бѣ бо тєсть *Каїѡфѣ*, иже бѣ архїерей лѣтѡ (ѣв.) томѣ.

Дян. 1, 6 аще въ лѣто (хр.) сіє оѹстроѣєши царствїє *Іилєно*. 1, 7 нѣсть вѡше разѡмѣти времєнѡ (хр.) и лѣта. 1, 21 подѡбѡетѡ оѹбо ѡ сѡхѡдившихсѧ съ нѡми мѡжєй во всѧко лѣто (хр.). 3, 21 єгѡже подѡбѡетѡ нѣси оѹбѡ прїѡти дѡже до лѣта (хр.) оѹстроєніѡ всѣхѡ. 4, 22 лѣтѡ бо бѡше мнѡжѡє четы́редесѡти челоѡвѣкѡ тѡй. 7, 6 и порѡбѡтѡтѡ є, и ѡсловѡтѡ, лѣтѡ четы́рєстѡ. 7, 23 єгда же нпѡлнѡшєсѧ ємѣ лѣтѡ (хр.) четы́редесѡтихѡ времѡ. 7, 30 и нпѡлишѡмсѧ лѣтѡмѡ четы́редесѡтимѡ, бѡвїсѧ ємѣ —

— *Аггѣл. 7, 36* въ пѹстыни лѣтѡ четы́редесѡтъ. 7, 42 єдѡ заколєніѡ и жєртѡы принєсѡсте мнѣ лѣтѡ четы́редесѡтъ. 9, 33 ѡ ѡсмѣ лѣтѡ лєжѡща на ѡдрѣ, иже бѣ разслѡблєнѡ. 11, 26 бысть же нмѡ лѣто (ѣв.) цѣлѡ сѡбрѡтисѧ въ цркви, и оѹчїти нарѡдѡ мнѡгѡ. 13, 18 и до четы́редесѡти лѣтѡ (хр.) прєпитѡ нхѡ въ пѹстыни. 13, 20 и по сїхѡ, іѡкѡ лѣтѡ четы́рєстѡ и пѡтдєсѡтѡ, дѡдѣ нмѡ сѡдѡи до *Сѡмѣ*ла прорѡка. 13, 21 и дѡдѣ нмѡ *Бгѡ* *Сѡлѡ* сынѡ *Кїсѡ*вѡ, мѡжѡ ѡ колѣнѡ *Вєніѡмїновѡ*, лѣтѡ четы́редесѡтъ. 17, 30 лѣта (хр.) оѹбѡ нєвѣдѡнїѡ прєзирѡм *Бгѡ*. 18, 11 прєбысть же тѡмѡ лѣто (ѣв.) и мѡѡ шєсть. 19, 10 сіє же бысть двѡ лѣта. 20, 31 іѡкѡ трї лѣта (*τριετιαν*, per triennium) нѡщѡ и дєнь не прєстѡхѡ оѹчѡ со слєзѡми єдїнѡгѡ когѡждѡ вѡсѡ. 24, 10 ѡ мнѡгїхѡ лѣтѡ. 24, 17 по лѣтѡхѡ же мнѡгїхѡ прїнѡхѡ. 24, 27 двѡмѡ же лѣтѡмѡ (*διετίας*, biennio) скѡнчѡвѡемѡсѧ прїѡтѡ. 28, 30 прєбысть же *Пѡвєлѡ* двѡ лѣта (*διετιαν*, biennium) нпѡлнь своєю мѡдѡю.

Іѡков. 4, 13 сотѡрїмѡ тѣ лѣто (ѣв.) єдїно. 5, 17 не ѡдѡжѡн зємлї лѣта (ѣв.) трї и мѡѡ шєсть.

1 *Петр. 1, 20* іѡвѡлѡшѡгѡсѧ же въ послѣднїѡм лѣта (хр.).

2 *Петр. 3, 8* єдїнѡ дєнь

прѣдъ Гдѣмъ ѿкъ ты́сѣща лѣтъ,
и ты́сѣща лѣтъ ѿкъ дѣнь єдинъ.

Римлян. 14, 24 лѣты (хр.)
вѣчными оумолчаннымъ. *15, 23*
желаніе же ѿмый пріити изъ ва́мъ
ѿ мно́гихъ лѣтъ.

2 Коринѳ. 8, 10 прѣжде
начасте ѿ прешѣдшаго лѣта (ἀπὸ
πέρους, ante anno superiore). *9,*
2 ѿкъ Ἰχθία приготѡвисѣ ѿ
мимошѣдшаго лѣта (ἀπὸ πέρους,
ab anno superiore). *12, 2* вѣмъ
человѣка ѿ Хрѣтѣ, прѣжде лѣтъ
четыренáдесѣти.

Галат. 1, 18 потѡмъ же
по тріѣхъ лѣтъхъ въздохъ во
Іерлѣмъ согла́дати Петра. *2, 1*
потѡмъ же по четыренáдесѣти
лѣтъхъ па́ки въздохъ во Іерлѣмъ.
3, 17 бывый по лѣтъхъ четы́-
риста и трі́десѣтихъ за́ко́нъ не
ѿметáетъ. *4, 4* єгда́ же пріиде
кончи́на лѣта (хр.). *4, 10* а́ни
смотре́ете, и мѣ́цы, и вре́мена и
лѣ́та (єв.).

1 Солун. 5, 1 ѿ лѣтъхъ (хр.)
— — не трѣ́бъ єсть ва́мъ пи-
сáти.

1 Тимоѳ. 5, 9 не мѣ́нши
лѣ́тъ шесті́десѣтихъ.

2 Тимоѳ. 1, 9 прѣ́жде лѣ́тъ
(хр.) вѣ́чныхъ.

Тит. 1, 2 прѣ́жде лѣ́тъ (хр.)
вѣ́чныхъ.

Евр. 1, 12 и лѣ́та твоѣ́. *3,*
9 и ви́дѣша дѣ́ла моѣ́ четы́реде-
сѣтъ лѣ́тъ. *3, 17* ко́нѣхъ же не-
годо́ва четы́реде́сѣтъ лѣ́тъ. *4, 7*

по то́лицѣхъ лѣ́тъхъ (хр.). *5, 12*
ѿбо до́лжны сѣ́ще бы́ти оу́чи́тели
лѣ́тъ (хр.) ра́ди. *9, 7* во второ́ю
же є́диною въ лѣ́то (єв.) є́ди́нъ
архі́ерей. *9, 25* ѿко́же перво-
сѣ́нникъ вхо́дитъ во стѣ́нъ
(стѣ́хъ) по всѣ́мъ лѣ́та (єв.) съ
кро́вію чѹ́ждаю. *10, 1* на всѣ́-
кое лѣ́то (єв.) тѣ́мѣже жѣ́ртвами
— — ни́когда́ же мо́жетъ при-
стѹ́пáющихъ совер́шити. *10, 3*
но въ ни́хъ воспо́минаніе грѣ́-
хѡвъ на ко́ждо лѣ́то (єв.) бы-
ва́етъ.

Апокалипс. 9, 15 и разрѣ́-
шены́ бы́ша четы́ри а́гглы оу́гото-
ваны на ча́съ, и дѣ́нь, и мѣ́цъ, и лѣ́-
то (єв.). *10, 6* ѿкъ лѣ́та (хр.)
оу́же не бѹ́детъ. *20, 2* и свáзѣ ѿ
на ты́сѣщѹ́ лѣ́тъ. *20, 3* до́ндеже
сконча́етсѣ ты́сѣща лѣ́тъ. *20, 4*
и воцрѣ́шасѣ со Хрѣ́то́мъ ты́сѣщѹ́
лѣ́тъ. *20, 5* до́ндеже сконча́етсѣ
ты́сѣща лѣ́тъ. *20, 6* и воцрѣ́тсѣ
съ ни́мъ ты́сѣщѹ́ лѣ́тъ. *20, 7*
и є́гда́ сконча́етсѣ ты́сѣща лѣ́тъ.

ЛѢТЬ (євѣсти, licet) — лѣ́зя,
можно, позволено.

Матѳ. 20, 15 ѿ́ли и́ѣсть ми
лѣ́тъ сотвори́ти (развѣ́ я не вла-
стевъ дѣ́лать).

Дьян. 21, 37 а́ще лѣ́тъ
(можно ли) ми́ єсть глаго́лати что́
тебѣ́. *22, 25* челове́ка Рѣ́млян-
нина и́ рѣшѹ́жда́на лѣ́тъ ли є́сть
ва́мъ (позволено ли ва́мъ) бѣ́ти.

1 Коринѳ. 6, 12 всѣ́ ми
лѣ́тъ сѹ́ть (все мнѣ́ позволитель-

но), но не всѣ на по́лзѣ: всѣ мнѣ
лѣтъ сѣть, но не дѣзѣ ѡбладѣнѣ
бѣдѣ ѡ чегѡ. 10, 23 всѣ мнѣ
лѣтъ сѣть, но не всѣ на по́лзѣ:
всѣ мнѣ лѣтъ сѣть, но не всѣ на-
зидѣютѣ.

2 *Коринѣ. 12, 4* ѿ слыша
псизречѣнны гл҃голы, ѿхже не
лѣтъ ѣсть (нелѣзя) челоѡѡкѣ
гл҃голати.

Евр. 9, 5 ѡ нѣхже не лѣтъ
(οὐκ ἔστι, поп est, не нужно)
нынѣ гл҃голати подрѡбнѣ.

ЛѢХА (πρασιά, areola) — гря-
да: рядъ, порадѡѡѡ.

Марк. 6, 40 ѿ возлегѡша на
лѣхи на лѣхи (πρασιαι πρασιαι,
per areolas, и сѣли рядами).

ЛЮБѢЗНѢ (ἀσμένως, liben-
ter; ἡδέως, libenter) — любезно:
охотно, радушно, усердно.

Дѣян. 2, 41 ѿже οὐѡ лю-
бѣзнѢ (охотно) прѣѡша слѡѡ
ѣгѡ крѣтишасѣ. 21, 17 бѣвшымѣ
же намѣ во Ѣерѡлимѣ, любѣзнѢ
(радушно) прѣѡша насѣ брѣтѣм.

2 *Коринѣ. 11, 19* любѣзнѢ
(ἡδέως) ѡ прѣѡмлетѣ вѣзѣмнымѣ,
мѣдари сѣще (ѡѡ вы, люди раз-
умные, охотно терпите нераз-
умныхѣ).

1 *Солун. 4, 11* любѣзнѢ при-
лѣжѣти ѣже вѣзмѡлѡвствовати (φι-
λοτιμεῖσθαι, contendatis, усердно
стараться о томѣ, чтоѡбы жить
тихо).

ЛЮБѢЗНЫЙ (ἀγαχαιος, пе-

cessarius; φιλόστοργος, græiens)
— любезный: близкѣй.

Дѣян. 10, 24 Корниліѡ же,
бѣ чѡм ѿхѣ, созѡѡѡ срѡдникѣ
сѡѡм ѿ любѣзнымѣ (близкихѣ)
дрѣгн.

Римлян. 12, 10 братѡлю-
бѣемѣ дрѣгѣ ко дрѣгѣ любѣзни
(φιλόστοργοι, будьте братѡлюбѣ-
вы другѣ кѣ другу сѣ нѣж-
пѡстью).

ЛЮБѢЗНѢ (φιλοφρόνως, reg-
amice) — дружелюбно.

Дѣян. 28, 7 ѿже прѣѡмѣ
насѣ, трѣ дни любѣзнѢ οὐчредѣ.

ЛЮБИМѢ (ἀγαπῶμενος, dili-
gendus) — любимый.

2 *Коринѣ. 12, 15* дѣще ѿ ѿз-
лишше насѣ любѣмѣ, мѣнше любѣмѣ
ѣсмѣ.

ЛЮБИТИ (ἀγαπᾶν, diligere;
φιλεῖν, amare; ἐπιποθεῖν, expe-
tere) — любить.

Мѡѡ. 5, 44 любѣте врагѣ
вѡшѣ. 5, 46 дѣще ѡ любѣте лю-
бѡшихѣ насѣ, кѣю мздѣ ѿмѣте;
не ѿ мытарѣ ли тѡжде творѡтѣ.
6, 5 ѡѡх любѡтѣ (φιλ.) вѣ сѡн-
мишѡхѣ — — стоѡще молѣтѣсѣ.
10, 37 ѿже любѣтѣ (ὁ φιλῶν)
ѡтѣѡ — — ѿ ѿже лѣѡтѣ (ὁ φι-
λῶν) сѣна. 23, 6 любѡтѣ (φιλ.)
же прѣждеѡзлегѣнѣм на вѣче-
рѡхѣ.

Марк. 12, 33 ѿ ѣже любѣти
ѣгѡ всѣмѣ сѣрдѣемѣ — — ѿ ѣже
любѣти блѣжнѡѡѡ ѡѡх сѣѣѣ.

Лук. 6, 27 любѣте врагѣ вѡ-

шм. 6, 32 и́ аще лю́бите лю́бля-
щымъ вы, ка́къ вамъ блага́тъ е́сть;
и́бо и грѣшницы лю́блящымъ и́хъ
лю́бятъ. 6, 35 О́баче лю́бите вра-
ги́ ва́шмъ, и́ благоотво́рите, и́ вза-
и́мъ да́йте, ниче́суже ча́юще: и́
бѣдетъ мзда́ ва́ша мно́га, и́ бѣ-
дете сы́нове Вы́шняго: іакъ то́й
благъ е́сть на безблагодѣ́тнымъ
(разночт.: неблагодѣ́рнымъ) и́
сла́ымъ. 7, 5 лю́битъ во іа́зыкъ (на-
родъ) на́шъ. 7, 47 а́ е́мъ же ма́-
ло ѡ́ставля́етсѧ, ме́нше лю́битъ.
11, 43 іакъ лю́бите предсѣ́даніемъ
на со́мнишахъ.

Іоан. 3, 35 О́цъ во лю́битъ
Сѣ́на. 5, 20 О́цъ во лю́битъ (фил.)
Сѣ́на и́ всѧ показѣ́тъ е́мъ, іа́же-
са́мъ творитъ. 8, 42 аще Бгъ
О́цъ ва́шъ вы бы́лъ, лю́били
бы́сте оубо́ мене́. 10, 17 сегѡ́
ра́ди мѧ́ О́цъ лю́битъ, іакъ азъ
дѣ́лаю́ мою́ полагаю́. 11, 3 по-
сла́сть оубо́ сестрѣ́ къ немъ, гла-
голю́ще: Гдѣ́н, се́, е́гоже лю́биши
(фил.), воли́тъ. 11, 5 лю́блѣше
же Іисъ Ма́рьѡ. 11, 36 глаго́-
лахъ оубо́ Жи́дове: ви́ждь, ка́къ
лю́блѣше (εφίλει) е́го. 13, 23
вѣ́ же е́динъ ѡ́ оучени́къ е́го воз-
лежѧ́ на ло́нѣ́ Іисовѣ́, е́гоже
лю́блѣше Іисъ. 13, 34 заповѣ́дь
но́вую даю́ вамъ, да лю́бите дрѹ́га
дрѹ́га, іа́коже возлю́бихъ вы́, да
и́ вы лю́бите себѣ́. 14, 15 аще
лю́бите мѧ́, за́пѡвѣ́ди моѧ́ со-
блю́дите. 14, 23 ѡ́бѣща́ Іисъ —
аще кто́ лю́битъ мѧ́, сло́во моѣ́

соболю́детъ. 14, 28 аще бы́сте
лю́били мѧ́, возо́радовалисѧ бы́-
сте оубо́, іакъ рѣ́хъ: и́дѡ́ ко
О́цѣ́. 14, 31 да разѹ́мѣ́тъ
мі́ръ, іакъ лю́блю О́ца́. 15, 12
лю́бите дрѹ́га дрѹ́га, іа́коже воз-
лю́бихъ вы́. 15, 17 лю́бите дрѹ́га
дрѹ́га. 15, 19 аще ѡ́ мі́ра бы́сте
бы́ли, мі́ръ оубо́ своѣ́ лю́билъ бы́
(εφίλι). 16, 27 са́мъ во О́цѣ́
лю́битъ (φιλ.) вы́, іакъ вы́ мене́
возлю́бите. 19, 26 Іисъ же ви́-
дѣ́въ Мѣ́трѣ́, и́ оучени́ка стоѧ́ща,
е́гоже лю́блѣше, гла́гола Мѣ́трѣ́
своѣ́й: же́но, се́ сынъ тво́й. 20,
2 те́че оубо́, и́ пріи́де къ Сѣ́мѡну
Петрѹ́ и́ къ дрѹ́гомъ оучени́кѹ́,
е́гоже лю́блѣше (εφίλει) Іисъ.
21, 7 глаго́ла же оучи́къ то́й,
е́гоже лю́блѣше Іисъ, Петро́ви:
Гдѣ́ е́сть. 21, 15 е́гда же ѡ́бѣ́-
доваше́, гла́гола Сѣ́мѡну́ Петро́у
Іисъ: Сѣ́мѡне́ Іѡ́ннѣ́, лю́биши
ли мѧ́ па́че си́хъ; глаго́ла е́мъ:
ѣ́и Гдѣ́н, ты́ вѣ́си, іакъ лю́блю
(φιλῶ) тѧ́. 21, 16 гла́гола е́мъ
па́ки второ́е: Сѣ́мѡне́ Іѡ́ннѣ́,
лю́биши ли мѧ́; глаго́ла е́мъ: ѣ́и
Гдѣ́н, ты́ вѣ́си, іакъ лю́блю (φιλῶ)
тѧ́. 21, 17 гла́гола е́мъ трѣ́тіе:
Сѣ́мѡне́ Іѡ́ннѣ́, лю́биши ли (φιλ.)
мѧ́; ѡ́скорѣ́въ же Петро́у, іакъ
рече́ е́мъ трѣ́тіе: лю́биши ли (φιλ.)
мѧ́; и́ глаго́ла е́мъ: Гдѣ́н, ты́
всѧ́ вѣ́си: ты́ вѣ́си, іакъ лю́блю
(φιλῶ) тѧ́. 21, 20 ѡ́бращѧ́ же
Петрѹ́ ви́дѣ́ оучени́ка, е́гоже лю́-
блѣ́ше Іисъ, во слѣ́дъ и́дѣ́ща.

1 Петр. 1, 8 ѣгоже не видѣвше
любите. *1, 22* ѿ чиста сѣца дрѹгъ
дрѹга любите прилѣжно. *3, 10*
хотѣй бо живѡтъ любити.

1 Иоан. 2, 15 не любите мі-
ра, ни ꙗже въ мірѣ. ꙗще ктѡ
любитъ міръ, нѣсть любви Очи
въ немъ. *3, 11* да любимъ дрѹгъ
дрѹга. *3, 14* прендѡхомъ ѿ
смѣрти въ живѡтъ, ꙗкъ любимъ
брѣтію. *3, 18* чѡдѡ моѣ, не
любимъ слѡвомъ ниже ꙗзыкомъ,
но дѣломъ и истиною. *3, 23* и
любимъ дрѹгъ дрѹга. *4, 11* и
мы должни есмъ дрѹгъ дрѹга
любити. *4, 12* ꙗще дрѹгъ дрѹга
любимъ, Бгъ въ насъ пребываетъ:
4, 19 мы любимъ егѡ, ꙗкъ той
первыѣ возлюбилъ есть насъ. *4,*
20 ꙗще ктѡ речетъ, ꙗкъ люблю
Бга, а брата своего ненавидитъ,
ложь есть — — Бга, егѡже не
видѣ, какъ можетъ любити. *4,*
21 да любѣй Бга, любитъ и брѣ-
та своего. *5, 1* и всѡкъ любѣй
рождашаго, любитъ и рожденнаго
ѿ негѡ. *5, 2* ꙗкъ любимъ чѡда
Бжїѡ, егда Бга любимъ, и за-
повѣди егѡ соблюдаемъ.

2 Иоан. 1, 1 старецъ избран-
ный господѣ и чѡдшмъ еѣ, ихже
ѡзъ люблю воистинѣ. *1, 5* да
любимъ дрѹгъ дрѹга.

3 Иоан. 1, 1 старецъ Гѣієви
возлюбленномъ, егѡже ѡзъ люблю
воистиннѣ.

Римлян. 13, 8 точію же
любити дрѹгъ дрѹга.

1 Коринѡ. 8, 3 ꙗще ли ктѡ
любитъ Бга, сѣй познанъ бысть
ѿ негѡ. *13, 7* [любъ] всѡ лю-
битъ (στέγει, tegit, покрываетъ),
всемъ вѣрѣ емаетъ, всѡ оупо-
ваетъ, всѡ терпитъ. *16, 22* ꙗще
ктѡ не любитъ (φιλ.) Гда Іиса
Хрѣта, да бѣдетъ проклѣтъ, ма-
ранъ ѡѡ.

2 Коринѡ. 9, 7 доброхѡтна
бо дѡтелъ любитъ Бгъ. *11, 11*
зане не люблю ли васъ.

Ефес. 5, 25 мѹжіє; любите
своѣ жены. *5, 28* такъ должни
сѣть мѹжіє любити своѣ жены,
ꙗкъ своѣ тѣлесѡ: любѣй бо свою
женѣ, себѣ самаго любитъ. *5, 33*
Обѡче и вы по едїномъ, кїйждо
свою женѣ сїце да любитъ.

Филиппис. 1, 8 ꙗкъ люблю
(ἐπιποθῶ, люблю) всѣхъ васъ по
мнѡсти Іисъ Хрѣтовѣ.

Колос. 3, 19 мѹжіє, любите
жены вашѡ, и не ѡгорчайтесѡ
къ нимъ (не будьте суровы къ
нимъ).

1 Солун. 4, 9 самѣ бо вы
Бгомъ оучени есте, еже любити
дрѹгъ дрѹга.

Евр. 12, 6 егѡже бо любитъ
Гдѣ, наказѣтъ.

Апокалипсис. 3, 19 ѡзъ,
ихже ꙗще люблю (φιλῶ), ѡбли-
чаю и наказѣю.

ЛЮБО (ἡ, aut) — либо, или.

Матѡ. 6, 24 либо едїнаго
возлюбитъ.

ЛЮБѢВЬ (ἀγάπη, charitas;

εὐνοια, benevolentia) — любовь; благорасположение.

См. ниже: любви.

Лук. 11, 42 и мимоходите сѣдѣ и любовь Бжію.

Іоан. 5, 42 любовь Бжіѣ не имате въ себѣ. *13, 35* мой оученицы естѣ, аще любовь имате междѣ собою. *15, 9* вѣдите въ любви моеѣ. *15, 10* аще заповѣди мои соблюдете, пребываете въ любви моеѣ: ꙗкоже азъ заповѣди Оца моего соблюдаю и пребываю въ его любви. *15, 13* большіи семъ любви никтоже имать, да кто дѣшѣ свою положитъ за други свои.

1 Петр. 4, 8 другъ ко другу любовь прилѣжитъ имѣйте, зане любовь покрываетъ множество грѣхѣвъ. *5, 14* цѣлуйте друга любзаниемъ любве.

2 Петр. 1, 7 въ братоловіи же любовь.

1 Іоан. 2, 15 аще кто любитъ міръ, нѣсть любви Оци въ немъ. *3, 1* видите, каковѣ любовь далъ естъ Оцъ намъ. *3, 16* ѡ семъ познахомъ любовь, ꙗкѡ Онь по насъ дѣшѣ свою положитъ. *4, 16* и мы познахомъ и вѣровахомъ любовь, юже имать Бгъ къ намъ — и пребываѣмъ въ любви, въ Бжѣ пребываѣтъ, и Бгъ въ немъ пребываѣтъ. *4, 18* страха нѣсть въ любви — бо ѡи-сѣ же не соверши-сѣ въ любви.

2 Іоан. 1, 3 да вѣдѣтъ съ

вами благадѣть, мѣть, міръ, ѡ Бга Оца, и ѡ-Гда Іиса Хрѣта Сна Оца, во истинѣ и любви.

3 Іоан. 1, 6 иже свидѣлствоваша ѡ твоѣй любви предъ црковію.

Іуд. 1, 12 сѣи сѣтъ въ любвахъ вашихъ (ἐν ταῖς ἀγαπαῖς, in agapis) сквернителни (такіе бывають соблазномъ на вашихъ вечеряхъ любви). *1, 21* сами себѣ въ любви Бжіей соблюдайте.

Римлян. 5, 8 составлѣтъ же свою любовь къ намъ Бгъ. *8, 35* кто ны разлучитъ ѡ любви Бжіѣ. *8, 39* ни ина твѣрь кѣмъ возмѡжетъ насъ разлучити ѡ любви Бжіѣ. *14, 15* оуже не по любви ходиши. *15, 30* Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ, и любовью Дха.

1 Коринѣ. 4, 21 что хощете; съ пѣлицею ли приидѣ къ намъ, или съ любовью и дхѡмъ кротости. *7, 3* женѣ мѣжъ должнѣю любовь (εὐνοια, благорасположение) да воздаѣтъ. *13, 1* аще ѡзыки человеческими глаголю и ѡггльскими, любви же не имамъ. *13, 2* и аще имамъ всю вѣрѣ, ꙗкѡ и горы преставаѣти, любви же не имамъ, ничтоже есмь. *13, 3* любви же не имамъ, никакъ полза ми естъ. *14, 1* держитѣ-сѣ любовь, ревнуйте же дхѡвнымъ: паче же да пророчествуете. *16, 14* всѣмъ вамъ любовь да бывають.

2 Коринѣ. 2, 4 не ꙗкѡ да

ѡскорбнтѣсѧ, но любовѣ да познаѣте, юже ѡмамы нѣобѣлны кз вамъ. 2, 8 тѣмже молю вы оутвердите кз немѣ любовь. 6, 6 вкз любви нелицемѣрнѣ. 8, 7 и любовію, гѣже ѡ васъ кз намъ. 8, 8 но за нѣныхъ тѣніе и вѣшею любвѣ истинное искѣшамъ. 8, 24 показаніе оубо любвѣ вѣшею, и нашего хваленіа ѡ васъ. 13, 11 и бгъ любвѣ и міра вѣдетъ съ вами.

Галат. 5, 6 ни нешверѣзаніе, но вѣра любовію поспѣшествуема. 5, 13 но любовію рабѣтайте дрѣгъ дрѣгъ.

Ефес. 1, 4 быти намъ стѣмъ и непорѣчнымъ предъ нимъ вкз любви. 1, 15 и любовь, гѣже ко всѣмъ стѣмъ. 2, 4 за премногую любовь свою. 3, 17 вкз любви вкоренѣни и ѡсновани. 3, 19 разѣмѣти же преспѣвающую разѣмъ любовь хрѣтовъ. 4, 2 терпѣще дрѣгъ дрѣгъ любовію. 4, 15 истинствѣюще же вкз любви, да возрастѣмъ вкз него всѣческѣмъ. 4, 16 возвращеніе тѣла творѣтъ вкз создаѣе самѣмъ себѣ любовію. 5, 2 и ходите вкз любви. 6, 23 миръ братіи и любовь.

Филиппис. 1, 9 да любовь ваша ещѣ паче и паче избыточествѣетъ. 1, 17 ѡви же ѡ любвѣ вѣдающе. 2, 1 илѣи аще кѣм оутѣха любвѣ. 2, 2 тѣ же любовь имѣюще.

Римос. 1, 4 и любовь, юже

имате ко всѣмъ стѣмъ. 1, 8 иже и гѣмъ намъ вѣшъ любовь вкз дѣѣ. 1, 13 и преставни вкз црѣство бгѣа любвѣ своеѣ. 2, 2 снѣмшихсѧ вкз любви. 3, 14 надъ всѣми сѣми стажите любовь.

1 Солун. 1, 3 поминѣюще — — трѣдѣ любвѣ. 3, 6 бѣговѣстѣвшъ намъ вѣрѣ вѣшъ и любви. 3, 12 гдѣ — — да избыточествитъ любовію дрѣгъ ко дрѣгъ. 5, 8 ѡбѣлшесѧ вкз вѣрѣ и любвѣ. 5, 13 имѣйте ихъ — — вкз любви.

2 Солун. 1, 3 множитсѧ любовь — — всѣхъ васъ дрѣгъ ко дрѣгъ. 2, 10 занѣ любвѣ истинны не прѣиша. 3, 5 гдѣ же да исправитъ сердца вѣша вкз любовь бжію.

1 Тимоѣ. 1, 14 оупремножитсѧ же бѣгодѣ гдѣа нашего — — съ вѣрою и любовію. 2, 15 аще пребѣдетъ вкз вѣрѣ и любви. 4, 12 ѡбразъ вѣди вѣрнымъ — — любовію. 6, 11 гонѣи же — — любовь.

2 Тимоѣ. 1, 7 дадѣ намъ бгъ дѣа — — любвѣ. 1, 13 ѡбразъ имѣи здравыхъ словесъ — — вкз вѣрѣ и любви. 2, 22 держисѧ же — — вѣры, любвѣ. 3, 10 ты же послѣдовалъ еси — — любви.

Тит. 2, 2 здравствѣющимъ вѣрою, любовію.

Филимон. 1, 5 слышавъ любовь твою. 1, 7 радость бо

Имамъ многѹ и оутѣшеніе въ любовь твою. 1, 9 любви же ради паче молю.

Евр. 6, 10 забыти дѣла вѣ-
шегшъ и трудѣа любвѣ. *10, 24* и
да разумѣваемъ другъ друга въ
поощрѣніи любвѣ.

Апокалипс. 2, 4 ѿкѡ лю-
бѡнь твоѡ первѡю ѡстѡвилъ єси.
2, 19 вѣмъ твоѡ дѣла, и лю-
бѡвь.

ЛЮБОДѢЙ (πόρνος, scortator)
— **любодѣй**: блудникъ.

См. выше: БЛАГОДѢЙ.

**Апокалипсис. 22,15 и лю-
бодѣи и оубійцы.**

ЛЮБОДѢЙНЫЙ (porneias, scortationis) — любодѣйный (любодѣянія).

Матѣ. 5, 32 развѣ словесѣ
любодѣйнаго (крошѣ вины любо-
дѣянiя).

ЛЮБОДѢЙСТВО (πορνεία, scortatio) — любодѣяніе: блудодѣяніе.

Апокалипс. 2, 21 да пока́ет-
ся ѿ **любоудѣйства** своегѡ.

ЛЮБОДѢЙСТВОВАТИ (μοιχεύειν, adulterare; πορνεῖσαι, scortari) — **любодѣйствовать: блудодѣйствовать.**

Матѣ. 5, 28 оуже любови-
ствова съ нею въ сѣрдцѣ своемъ.

Апокалипс. 2, 20 любодѣ-
ствовати (πορευσαι) и снѣсти
жѣртвѣ Ташлскѣю.

ЛЮБОДѢЙЦА (πόρνη, scor-

tator) — любодѣйка, блудодѣйка, непотребная женщина.

Матѣ. 21, 31 ѣкъ мытарѣ
и людовѣицы варѣютъ въ. 21,
32 мытарѣ же и людовѣицы въ-
роваша ѣмѣ.

Лук. 15, 30 ѿгда же сынъ
твой сѣй, нѣмдый твоѣ имѣніе съ
любодаѣйцами.

*Апокалипс. 17,1 да покажѣ
ти сѣдѣзъ любодѣицы великіѣ. 17,
5 мати любодѣицѣмъ и мѣрзо-
стемъ зѣмскимъ. 17, 15 идѣже
любодѣица сѣдѣтъ. 17, 16 сѣи
любодѣицѣ възненавидѣтъ. 19,2
ѣкъ сѣдѣзъ єсть любодѣицѣ ве-
ликіѣ.*

ЛЮБОДѢЮЩІЙ (μοιχεύων, qui adulterium committit) — лю-
бодѣйствующій, блудодѣйстви-
ующій.

Апокалипс. 2, 22 и любя-
щими съ нею въ скорбь вѣлю.

ЛЮБОДѢАНІЕ (πορνεία, scortatio; κοίτη, cubile) — любо-
дѣаніе, распутство.

Матв. 15, 19 ЛЮБОДѢЇНІА.

Марк. 7, 21 **любодрѣніа.**

Иоан. 8,41 мы ѿ любви
нѣмы рождѣни.

Римлян. 13, 13 не любодѣннїи (хортаис, subilibus, сладострастію) и студодѣннїи.

Апокалипс. 14, 8 занє ѿ
віна ꙗꙁꙋрости любоѡбіи своєꙋ
напой всѣ ꙗꙁыки. *17, 2* и оуꙋпи-
шасѣ живꙋщіи на землі ѿ віна
любоѡбіи єѣ. *17, 4* и мꙋши

чашѸ златѸ въ рѹцѣ своѣй полнѸ мѣрзости и сквернѹ любодѣннѣмъ ѿ. 18, 2 ꙗкѡ ѿ вина ꙗрости любодѣннѣмъ своегѡ напои всѣмъ языки. 19, 2 ꙗже посмради зѣмлю любодѣннѣмъ своимъ.

ЛЮБОДѢТИ (πορευσαι, scortari) — любодѣйствовать.

Апокалипс. 17, 2 съ нѣюже любодѣша цари зѣмстин.

ЛЮБЫ (ἀγάπη, charitas; φιλία, amicitia) — любовь; дружба.

См. выше: любовь.

Матѹ. 24, 12 и за оумноженіе беззаконіи, и зсѣкнетъ любви многихъ.

Іоан. 17, 26 и скажѸ: да любви, ѣюже мѡ ѿсѣ возлюбилъ, въ нихъ бѣдетъ, и ѡза въ нихъ.

Іаков. 4, 4 любви (φιλία) міра сегѡ вражда БгѸ есть (дружба съ миромъ есть вражда противъ Бога).

1 *Іоан.* 2, 5 въ сѣмъ любви Бжїи совершенна есть. 3, 17 какъ любви Бжїи превьпаетъ въ немъ. 4, 7 ꙗкѡ любви ѿ Бга есть. 4, 8 ꙗкѡ Бгъ любви есть. 4, 9 ѡ сѣмъ ꙗвисѣ любви Бжїи въ насъ. 4, 10 ѡ сѣмъ есть любви. 4, 12 и любви ѿгѡ совершенна есть въ насъ. 4, 16 Бгъ любви есть. 4, 17 ѡ сѣмъ совершаѣтсѣ любви съ нами. 4, 18 но совершенна любви вонъ и згонѣтсѣ страхъ. 5, 3 сѣмъ бо есть любви Бжїи, да заповѣди ѿгѡ соблюдаѣмъ.

2 *Іоан.* 1, 6 и сѣмъ есть любви, да ходимъ по заповѣдемъ ѿгѡ.

Іуд. 1, 2 любви вамъ да оумножитсѣ.

Римлян. 5, 5 ꙗкѡ любви Бжїи и зліи сѣмъ въ сердца наша дхѡмъ стѣмъ даннѣмъ имъ. 12, 9 любви нелицемѣрна. 13, 10 любви искреннемъ зла не творитъ: исполненіе оубо закона любви есть.

1 *Коринѹ.* 8, 1 разѸмъ оубѡ кичитъ, а любви созидаѣтъ. 13, 4 любви долготерпитъ, милосѣрствѣтъ: любви не завидитъ: любви не превозноситсѣ, не гордитсѣ [не безчинствѣтъ, не ищетъ своихъ сѣ, не раздражаѣтсѣ, не мыслитъ зла, не радѣтсѣ ѡ неправдѣ, радѣтсѣ же ѡ истинѣ: всѣмъ любитъ, всемъ вѣрѸ ѿмлетъ, всѣмъ оуповаѣтъ, всѣмъ терпитъ]. 13, 8 любви николиже ѡпадаѣтъ. 13, 13 нынѣ же пребываютъ вѣра, надежда, любви, три сѣмъ: больши же снхъ любви. 16, 24 и любви мѡ со всѣми нами ѡ Хртѣ Іисѣ. аминь.

2 *Коринѹ.* 5, 14 ибо любви Бжїи ѡбадержитъ насъ сѣмъ сѣмъ сѣ. 13, 13 и любви Бга и Оца.

Галат. 5, 22 плодъ же дхѡмъный есть любви.

1 *Тимѹ.* 1, 5 любви ѡ чѣста сѣраца.

Апокалипс. 2, 14 и любви творити (πορευσαι, ut scorta-

gentur, и любодѣйствовали). 18, 3 и црїе зѣмстїи съ нѣю любви дѣлаша (ἐπόρνευσαν, scortati sunt, любодѣйствовали). 18, 9 любви дѣлавшіи (πορνεύσαντες, qui scortati, блудодѣйствовавшии) съ нѣю и разснрѣпѣвшїи.

ЛЮБА, ЛЮБАЙ (ὁ φιλῶν, qui amat; ὁ ἀγαπῶν, qui diligit) — любящїй.

Іоан. 12, 25 любай (φιλ.) дѣшѣ свою погубитѣ ю. 14, 21 имѣай запшвѣди моѣ, и соблюдаѣй и хъ, той ѣсть любай мѣ: а любай мѣ, возакъбленъ бѣдетѣ. *Оцѣмъ моимъ. 14, 24* не любай мѣ словесъ моихъ не соблюдаѣтъ.

1 Іоан. 2, 10 любай брата своего во свѣтѣ превываѣтъ. 3, 10 всѣхъ не творай правды, нѣсть ѿ Бѣга, и не любай брата своего. 3, 14 не любай бо брата превываѣтъ въ смѣрти. 4, 7 и всѣхъ любай, ѿ Бѣга рожденъ ѣсть. 4, 8 а не любай, не позна Бѣга. 4, 20 ибо не любай брата своего, егѡже видѣ. 4, 21 да любай Бѣга, любитѣ и брата своего. 5, 1 и всѣхъ любай рождашаго, любитѣ и рожденнаго ѿ негѡ.

Римлян. 13, 8 любай бо дрѣга, законъ исполнїи.

2 Коринѡ. 12, 15 аще и изліиши васъ любѣ, мѣнше любїмъ ѣсмъ.

Ефес. 5, 28 любай бо свою женѣ, себѣ самаго любитѣ.

Апокалипс. 22, 15 и іади-лослѣжители и всѣхъ любай (φιλ.) и творай лжѣ.

ЛЮБАЩІЙ (ἀγαπῶν, qui diligit; φιλῶν, qui amat) — любящїй.

Матѡ. 5, 46 аще бо любите любящихъ васъ.

Лук. 6, 32 и аще любите любящихъ вы, кѣмъ вамъ бѣгодать ѣсть — ибо и грѣшницы любящихъ ихъ любятѣ. 20, 46 и любящихъ (φιλ.) цѣлованїи на торжищахъ.

Іаков. 1, 12 прїиметѣ вѣнецъ жїзни, егѡже ѡбѣща Бѣга любящимъ егѡ. 2, 5 ѣже ѡбѣща любящимъ егѡ.

Римлян. 8, 28 вѣмы же, іакъ любящимъ Бѣга всѣ поспѣшествуютѣ во бѣгѡе.

1 Коринѡ. 2, 9 іаже оуготова Бѣга любящимъ егѡ.

Ефес. 6, 24 бѣгодать со всѣми любящими Гѣа нашего Іиса Хрѣта въ неистлївїи. аминь.

Тит. 3, 15 цѣлаѣи любящихъ (φιλ.) ны въ вѣрѣ.

Апокалипс. 1, 5 любящїи ны.

ЛЮДИ, ЛЮДІЕ (λαός, populus) — люди.

Древне-Славянскїй переводчикъ обыкновенно переводитъ слово λαός словомъ людїе. Но тѣмъ же словомъ въ приводимыхъ ниже текстахъ пере-

лены: ὄχλος (turba, Лук. XIII, 17); ἔθνος (gens, Иоан. XI, 51, 52); ἄνθρωποι (Апокалипс. XIV, 4) и описательная форма: δημοσία, publice (Дѣян. XVI, 37; XVIII, 28; XX, 20).

Матв. 1, 21 спасётъ людн своѣ. **2, 6** ѿже оупасётъ люди моѣ. **4, 16** люди сѣдѣши во тмѣ видѣша свѣтъ. **4, 23** исцѣлѣа — — всѣмъ ѡзю въ людехъ. **9, 35** цѣлѣа — — ѡзю въ людехъ. **13, 15** ѡтолстѣ во сѣраце людей снхъ. **15, 8** приближаются миѣ люди сн оусты своимн. **26, 5** да не молва бѣдетъ въ людехъ. **27, 25** и ѡвѣщавше вси люди рѣша. **27, 64** и рекуть людямъ.

Марк. 7, 6 сн люди оустнами мѣ чтуть. **11, 32** воумхъсѣа людей.

Лук. 1, 10 и все множество людей бѣ мѣтвѣ дѣлѣ внѣ. **1, 17** оуготовати Гѣеви люди совершенны. **1, 21** и бѣша люди ждѣще Захарію. **1, 68** сотвори избавленіе людямъ своимъ. **1, 77** дати развѣмъ спасеніа людямъ егѡ. **2, 10** ѡже бѣдетъ всемъ людямъ. **2, 31** еже еси оуготовалъ предъ лицемъ всѣхъ людей. **2, 32** и славѣ людей твоихъ Іѡанъ. **3, 15** чающимъ же людямъ, и помышляющимъ всемъ въ сердцахъ своихъ ѡ Іѡаннѣ. **3, 18** многа же оубѡ и ѡна, оутѣшѣа бѣгоуствоваша людей. **3, 21** бысть же егда крестішасѣ

вси люди. **6, 17** и множество много людей ѡ всеѣ Іѡдѣи и Іерусалима. **7, 1** егда же сконча всеѣ гл҃голы свои въ слѣхн людехъ. **7, 16** и ѡтѣхъ посѣти Бгъ людей своихъ. **7, 29** и вси люди слышавше и мытаріе, ѡправдиша Бга. **8, 47** еже ради винны приноснхъсѣа емъ, повѣда емъ предъ всеми людьми. **9, 13** аще оубо не шѣдше мы кѣпимъ во всеѣ люди сѣмъ брашна. **13, 17** и вси люди (καὶ πᾶς ὁ ὄχλος, tota vego turba, весь народъ) радовахъсѣа. **18, 43** и вси люди видѣвши, воздаша хвалѣ Бгови. **19, 47** архіерее — — и скахъ егѡ погвѣити, и старѣйшины людямъ. **19, 48** люди во всеѣ державхъсѣа егѡ. **20, 1** оучашъ емъ люди въ цркви и бѣгоуствоующъ. **20, 6** вси люди каменіемъ побіють ны. **20, 9** начатъ же къ людямъ гл҃голати притчѣ снѡ. **20, 26** и не моглоша зазрѣти глагола егѡ предъ людьми. **20, 45** слышавшимъ же всемъ людямъ. **21, 23** и гнѣвъ на людехъ снхъ. **21, 38** и вси люди изъ оутра приходяхъ къ немъ во церковь послушати егѡ. **22, 2** воумхъсѣа во людей. **23, 5** снѣ же крѣплѣхъсѣа глаголюще, ѡтѣхъ развращаетъ люди. **23, 13** Пилатъ же созвавъ архіереи и кнѣзи и люди. **23, 14** рече къ нимъ: приведѡсте ми члѣвѣка сего, ѡтѣхъ развращающа люди. **23, 27** идѣше же во

слѣдз ѣгѡ народз многз людѣй.
23, 35 и стоѡхѹ людіе зрѣише.
24, 19 ꙗже ѡ Іисѣ Назарѣни-
 нѣ, ѣже бысть мѹжз прорѡкз,
 силенз дѣломз и словомз предъ
 Бѣгомз и всѣми людми.

Іоан. 8, 2 вси людіе иѡѡхѹ
 кз немѹ. **11, 50** ни помышлѣ-
 те, ꙗкѡ оѹне ѣсть намз, да
 ѣдинз человекз оѹмретз за люди.
11, 51 архіерей сый лѣтѹ то-
 мѹ, прорече, ꙗкѡ хотѣше Іисз
 оѹмрѣти за люди (οὐτὲρ τοῦ ἑδνους,
 pro gente, за народъ). **11, 52** и
 не токѡмз за люди (ἑδνους, gente,
 народъ), но да и чѣда Бѣжѣмъ рас-
 точѣнамъ соверѣтз во ѣдино. **18,**
14 бѣ же Каіафа давый совѣтз
 Іѹдеѡмз, ꙗкѡ оѹне ѣсть ѣдино-
 мѹ человекѹ оѹмрѣти за люди.

Дян. 2, 47 хвѣлаше Бѣга
 и ѣмѹще бѣгодѣти оѹ всѣхѹ лю-
 дѣй. **3, 9** и видѣша ѣгѡ вси
 людіе ходѣща. **3, 11** притекѡ-
 ша кз нѣмз вси людіе въ при-
 творз. **3, 12** видѣвъ же Петръ
 ѡвѣщаваше кз людемз. **3, 23**
 вѣдетз же, всѣмъ дѣшѣ — — по-
 тревѣтсѣ ѡ людѣй. **4, 1** глаго-
 люшымъ же ѣмз кз людемз, на-
 идѡшана нѣхѹсцѣнницы. **4, 2** жа-
 лѣише сѣ, за ѣже оѹчити ѣмз люди.
4, 10 разѹмно бѣди всѣмз вамъ
 и всѣмз людемз Іѹлевымъ. **4,**
17 но да не болѣе прострѣтсѣ
 въ людехѹ. **4, 21** онѣ же —
 — пѣстиша ꙗ ничтѡже ѡвѣрѣтше,
 кѡкѡ мѹчити нѣхѹ, людѣй радн.

4, 25 и людіе поѹчишасѣ тиѣт-
 нымъ. **4, 27** собрѣшасѣ — —
 Пѣлатъ сѣ пѣзыки и людми Іѹле-
 выми. **5, 12** рѣкѣми же апѣски-
 ми быша знаменіѣмъ и чѣдесѣ въ
 людехѹ мнѡга. **5, 13** но вели-
 чѣхѹ нѣхѹ людіе. **5, 20** иѡдите,
 и стѣвше глаголите въ цркви лю-
 демъ. **5, 25** ꙗкѡ сѣ мѹжіе —
 — сѣтъ въ цркви стоѣише и оѹ-
 чѣише люди. **5, 26** боѡхѹсѣмъ во
 людѣй. **5, 34** востѣвъ же нѣкѣй
 законоѹчитель чѣстенъ всѣмъ лю-
 демъ. **5, 37** и ѡвлече люди до-
 волны. **6, 8** Стефанъ же — —
 творѣше — — чѣдесѣ вѣліѣмъ въ
 людехѹ. **6, 12** сподвигоша же лю-
 ди. **7, 17** возрастѡша людіе. **7,**
34 видѣмъ видѣхѹ ѡсловленіе лю-
 дѣй моѡхѹ. **10, 2** творѣмъ мѣлѡ-
 стыни многи людемъ, и молаѣмсѣ
 Бѣгѹ всегда. **10, 41** не всѣмъ
 людемъ, но намъ свидѣтелемъ
 преднаречѣннымъ ѡ Бѣга. **10,**
42 и повелѣ намъ проповѣдати
 людемъ и засвидѣлствовати.
12, 4 хотѣмъ по пасѣѣ иѣвестнѣ
 ѣгѡ кз людемъ. **12, 11** и иѣѡтѣ
 мѣмъ иѣзъ рѣки Ирѡдѡвы и ѡ все-
 гѡ чѣмѣмъ людѣй Іѹдеѣскихѹ.
13, 15 мѹжіе вратіе, аще ѣсть
 слово въ васѣ оѹтѣшеніѣмъ кз лю-
 демъ, глаголанте. **13, 17** Бѣгъ
 людѣй сѣхѹ иѣзвѣрѣ Оѹѣи наѣи,
 и люди вознесѣ въ пришѣл-
 стѣи въ землѣ Бѣгѹпетстѣй. **13,**
24 проповѣдавшѹ Іѡаннѹ предъ
 лицѣмъ вниѣмъ ѣгѡ крѣпленіе по-

камініа всѣмъ людѣмъ іисусовымъ. **13, 31** иже нынѣ сѣть свидѣтели есѣмъ къ людѣмъ. **15, 14** Гвѣмъ повѣда, іакъ прежде Бгъ постѣи пріати ѿ іазыкъ люди ѿ имени своема. **16, 37** бывше насъ предъ людьми (δημοσία, publice, всенародно) неосужденныхъ члвкхъвъ Римлянъ сщщнхъ. **18, 10** зане людѣе сѣтъ мнѣ мнози во градѣ сѣмъ. **18, 28** твѣрдѣ во іудей не престаѣ ѿвлчаше предъ людьми (δημοσία, publice, всенародно). **19, 4** рече же Павелъ: Іоаннъ оубо крестѣи крещеніемъ поканіи, людѣмъ глагола. **20, 20** еже сказати вамъ и научити васъ предъ людьми (δημοσία, publice, всенародно) и по домѣмъ. **21, 28** иже на люди — оучитъ. **21, 30** выстъ стеченіе людѣмъ. **21, 36** послѣдоваше во множество людѣй. **21, 39** повелѣ мнѣ глаголати къ людѣмъ. **21, 40** Павелъ — помаавъ рѣкою къ людѣмъ. **23, 5** князю людѣй твоихъ да не речеши сла. **26, 17** иѣзѣмъ тѣ ѿ людѣй іудейскихъ. **26, 23** свѣтъ хотѣше проповѣдати людѣмъ. **28, 17** мѣжѣ братіе, азъ ничтоже протѣвно сотворѣвъ людѣмъ или ѿвѣчаемъ отеческимъ. **28, 26** глагола: иди къ людѣмъ сѣмъ и рцы. **28, 27** ѿдевелѣ во сѣрдце людѣй сѣхъ, и оушима тѣмъ слышаша и очи свои смѣжиша.

1 Петр. 2, 9 вы же — люди ѿбновленіа. **2, 10** иже иногда не людѣе, нынѣ же людѣе Бжїи.

2 Петр. 2, 1 выша же и живїи прорѣцы въ людехъ.

Иуд. 1, 5 іакъ Гдѣ люди ѿ земли Егѣпетскіа спасѣ.

Римлян. 9, 25 нарекѣ не люди моѣ, люди моѣ. **9, 26** не людѣе мѣи, естѣ вы. **10, 21** ко іисусу же глѣтъ: весь день воздѣхъ рѣцѣи моѣ къ людѣмъ непокѣривымъ и прерѣкающимъ. **11, 1** глѣю оубо: еда ѿринѣ Бгъ люди свои; да не вѣдѣтъ. **11, 2** не ѿринѣ Бгъ людѣй своихъ, иже прежде развѣ. **15, 10** возвѣселитѣся іазыцы съ людьми есѣмъ. **15, 11** и похвалите есѣмъ вси людѣе.

1 Коринѣ. 10, 7 сѣдоша людѣе їасти и пити, и восташа играти. **14, 21** въ законѣ пишетъ: іакъ іными мѣзѣи, и оустѣи иными возглю людѣмъ сѣмъ.

2 Коринѣ. 6, 16 и тѣи вѣдѣтъ мнѣ людѣе.

Тит. 2, 14 ѿчїститъ себѣ людѣе иѣвѣранны.

Евр. 4, 9 оубо ѿставлено естѣ (и есѣ) сѣвѣѣтство людѣмъ Бжїимъ. **5, 3** сегѣ ради долженъ естѣ іакоже ѿ людехъ. **7, 5** заповѣдѣ имѣтъ ѿдѣсѣтствовати люди по законѣ. **7, 11** людѣе во на немъ вѣзаконени выша. **8, 10** и тѣи вѣдѣтъ мнѣ

людіе. 9, 19 реченіи въ вѣв-
шей всѣмъ заповѣди по зако-
ну ѿ Моисеа всѣмъ людемъ—
—самымъ же тымъ книги, и всѣ
люди покропи. 10, 30 іакъ сѣ-
дитъ Гдѣ людемъ своимъ. 11, 25
паче же изволи страдати съ лю-
дми Бжїимъ. 13, 12 да ѡсвѣ-
титъ люди своєю кровію.

Апокалипс. 5, 9 и иже
пѣлъ еси Бгови насъ кровію
своею ѿ всѣхъ колѣнъ и язы-
ка и людей. 7, 9 ѿ всѣхъ
языка и колѣнъ и людей и пле-
менъ. 10, 11 подобаетъ ти па-
ки пророчествовати въ людехъ—
—и въ царехъ многихъ. 11, 9
и зрѣти имѣтъ ѿ людей— —тѣ-
лесѣ ихъ дни три и полъ. 13, 7
и дана бысть емѣ Область на
всѣмъ колѣнѣ (людѣи) и на
языцехъ и племенехъ. 14, 4
сїи сѣтъ кѣплени (они испуле-
ны) ѿ людей (ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων,
ex hominibus, изъ людей) пер-
венцы Бгѣ и агнцѣ. 14, 6 иже-
шаго ѣмѣ вѣчно бжгѣстїи—
—всѣмъ племенѣи и языкѣи
колѣнѣи и людемъ. 17, 15 лю-
діе и народи сѣтъ. 18, 4 изы-
дите изъ немѣ людіе мои. 21, 3
и тїи людіе егѣ вѣдѣтъ.

ЛЮДСКІЙ (τοῦ λαοῦ, populi;
κοσμικός, mundanus) — народный
(народа); мірскій, земный.

Матѣ. 2, 4 и собравъ— —
книжники людскіи. 21, 23 при-
стѣпнѣша къ немѣ оучающѣ архїе-

рее и старцы людстїи. 26, 3
тогда соврашася — — старцы
людстїи во дворѣ архїереевъ.
26, 47 и съ нимъ народъ много
со оубжїемъ и дреколомъ, ѿ
архїерей и старцевъ людскіихъ.
27, 1 совѣтъ сотвориша вси ар-
хїерее и старцы людстїи на Іиса.

Марк. 14, 2 молва вѣдетъ
людска.

Лук. 22, 66 соврашася стар-
цы людстїи.

Дьян. 4, 8 тогда Пѣтръ —
—рече къ нимъ: книзи люд-
стїи.

Евр. 2, 17 во еже ѡчїстїи
грѣхѣи людскіи. 7, 27 прежде ѿ
своихъ грѣсѣхъ жертвы приноси-
ти, потомъ же ѿ людскіихъ. 9, 1
стѣе же людское (κοσμικόν, свя-
тилище земное). 9, 7 не безъ
крове, юже приносятъ за себѣи
ѿ людскіихъ нечѣжествѣихъ.

ЛЮТЪ (χαιετός, saevus; πονη-
ρός, adversus) — лютый: свирѣ-
пый, жествій, злый, тяжкій.

Матѣ. 8, 28 люта сѣлѣ
(весьма свирѣпы).

Іаков 5, 1 рыдайте ѿ лютыхъ
скорбехъ (ἐπὶ ταῖς θάλαττωραῖς,
super ægumnis, о бѣдствїяхъ)
вашихъ.

Ефес. 6, 13 да возмѣжете
протївнїисѣ въ день люта (τῇ
πονηρᾷ, tempore adverso, въ день
злый).

2 Тимоѣ. 3, 1 въ послѣднїи дни
настанѣтъ времена люта (тяжбїи).

Апокалипс. 16, 2 и бысть
гной зѡла и люта (πονηρὸν) на
человѣцѣхъ, имѣющихъ начертаніе
свѣтѣнно.

ЛЮТЪ (δαιμῶς, vehementer)
— жестоко.

Матѣ. 8, 6 люте страждѣ.

ЛЮТѢЙШІЙ—злѣйшій.

Матѣ. 12, 45 и пойметъ съ
собою семь иныхъ дѣхъ лю-
тѣйшихъ себѣ.

Л҆҃ДДА (Λύδδα, Lydda) —
Лидда, городъ коленъ Вениа-
мина, на юго-востоку отъ Іоп-
піи, близъ Аримафеи.

Дѣян. 9, 32 и бысть Петръ
посѣщающъ всѣхъ, снѣти и ко-
стѣмъ, живущимъ въ Л҆҃ДДѢ. *9, 35*
и видѣша его вси живущіи
въ Л҆҃ДДѢ и во Іссадорнѣ, иже
швератишася ко Г҆҃Д҆҃. *9, 38* близъ
же сѣхшей Л҆҃ДДѢ Іоппін.

Л҆҃ДІА (Λυδία, Lydia) —
Лидія, богатая и набожная жен-
щина, обращенная ко Христу
апостоломъ Павломъ.

Дѣян. 16, 14 и некая жена
иже звахъ Л҆҃ДІА. *16, 40* изшедъ
же изъ темницы приидѣша къ
Л҆҃ДІИ.

Л҆҃КАОНСКИ (Λυκαονιστί,
Lycænice) — по-Ликаонски.

Дѣян. 14, 11 народи же
видѣвшѣ, еже сотвори Павелъ,
воздвигоша гласъ свой Л҆҃КАОНСКИ
глаголюще.

Л҆҃КАОНСКІЙ (Λυκαονίας,

Lycæniæ) — Ликаонскій (Ли-
каоніи).

Ликаонія (Λυκαονία, Lycænia)
— область въ Малой Азіи, лежащая въ
среднѣ между Фригіею, Каппадокіею,
Киликіею и Писидіею

Дѣян. 14, 6 оубѣдѣвшѣ же
приидѣша во грады Л҆҃КАОНСКІИ,
въ Лустра и Дервию, и во Окрѣст-
нымъ ихъ.

Л҆҃КІЙСКІЙ (Λυκίας, Lyciæ)
— Ликійскій (Ликии).

Ликия (Λυκία, Lycia) — область
въ Малой Азіи, прилегающая къ
Средиземному морю и граничащая съ
Памфиліею и Каріею.

Дѣян. 27, 5 пѣчинъ же —
— преплывшѣ, приидѣхомъ въ
Мѣры Л҆҃КІЙСКІИ.

Л҆҃САНИЙ (Λυσανίας, Lysa-
nias) — Лисавій, тетрархъ
(четвертовластникъ) Авилинии,
современникъ Іоанна Крести-
теля.

Дѣян. 3, 1 и Л҆҃САНІЮ Авили-
ніею четвертовластующу.

Л҆҃СІА (Λυσίας, Lysias) —
Клавдій Лисій, Римскій «ты-
сячникъ», спасшій апостола
Павла отъ рукъ Іудеевъ.

Дѣян. 23, 26 Клавдій Л҆҃СІА
дѣржавномъ иже мѣмъ Філіп-
пѣ радоватися. *24, 7* приидѣвъ же
Л҆҃СІА — — исхити его. *24, 22*
егда Л҆҃СІА — — приидеть.

Л҆҃СТРА,-И (ή Λύστρα, τὰ
Λύστρα, Lystra, Lystræ) —
Листра, - и, городъ въ Лика-
оніи.

Дян. 14, 6 оувѣдѣше же приѣѣгоста во грады Лѣкаѡнскіѣ, въ Лѣстрѣ и Дѣрвію, и во Ѡкрѣстныѣ ѣхѣ. 14, 8 и нѣкто мѣжъ въ Лѣстрѣхѣ нѣмошенъ ногѣма сѣдѣше. 14, 21 возвратишасѣ въ Лѣстрѣ и Іконію и Антиохію.

16, 1 пріиде же въ Дѣрвію и Лѣстрѣ. 16, 2 иже свидѣствованъ въ Ѡ сѣиныхъ въ Лѣстрѣхѣ и Іконіи вратіи.

2 *Тимоѣ.* 3, 11 изгнаіе мѣ, страданіе мѣ, іакѡва мѣ быша — — въ Лѣстрѣхѣ.

М.

МААФОВЪ (тоѣ Μαῦθ, Mathi) — Маафовъ.

Мааѣ (Μαῦθ, Math), имя, упоминаемое въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 26 [сѣ] Маафовъ.

МАГДАЛИНА (ѣ Μαγδαληνή, Magdalene) — Маріа Магдалина, такъ названная по мѣсту своего происхожденія изъ Галилейскаго города Магдалы.

Подробности см. ниже: Маріа Магдалина.

Матѣ. 27, 56 въ нѣхѣ же бѣ и Маріа Магдалина. 27, 61 бѣ же тѣ Маріа Магдалина, и дрѣгѣ Маріа. 28, 1 пріиде Маріа Магдалина, и дрѣгѣ Маріа, видѣти грѣбѣ.

Марк. 15, 40 въ нѣхѣ же бѣ Маріа Магдалина. 15, 47 Маріа же Магдалина. 16, 1 Маріа Магдалина и Маріа Іакѡвлѣ и Салѡміѣ кѣпѣша дрѣмѣты.

16, 9 іакѡвлѣ прѣжде Маріи Магдалины.

Лук. 8, 2 Маріа нарицѣемаѣ Магдалина. 24, 10 бѣше же Магдалина Маріа и Іѡанна и Маріа Іакѡвлѣ, и прѣчыѣ сѣ нѣмѣ.

Іоан. 19, 25 стѣхѣ же при крѣтѣ Іѡсѣѣ — — Маріа Магдалина. 20, 1 во ѣдинѣ же Ѡ сѣвѣѣтѣ Маріа Магдалина пріиде — — на грѣбѣ. 20, 18 пріиде же Маріа Магдалина повѣдающе оученикѣмѣ.

МАГДАЛИНСКІЙ (тоѣ Μαγδαλά, Magdala) — Магдалинскіѣ: Магдальскіѣ.

Магдала (Μαγδαλά, Magdala) — городъ на западномъ берегу моря Тиверіадскаго, нѣсколко южнѣ Капернаѡма.

Матѣ. 15, 39 пріиде въ прѣдѣлы Магдалинскіѣ.

МАГѢГЪ (Μαγῶγ, Magogum)
Магогъ.

Объясненіе см. выше, подъ словомъ:
Гѡгъ.

Апокалипс. 20, 7 прелстѣ-
ти ꙗзыки сѣшымъ на четырехъ
оуглѣхъ землѣ, Гѡга и Магѡга.

МАДІАМСКІЙ (τοῦ Μαδιάμ,
Madiam) — Мадіамскій.

Мадіамская земля—область въ Ка-
менистой Аравіи, такъ названная по
имени четвертаго сына Авраама отъ
Хеттуры. Потомки его—Мадіанитяне.

Дѣян. 7, 29 и бысть при-
шедшій въ землѣ Мадіамстѣй.

МАЗАТИ (ἀλείφειν, ungehen)
мазать.

Марк. 6, 13 мазаша ма-
сломъ многіи недѣжными.

Лук. 7, 38 и ѡблываше
нозѣ ѣгѡ, и мазаше мѣромъ.

МАІНАНОВЪ (τοῦ Μαῖναν,
Mainani) — Маинановъ (Маи-
нана).

Маинанъ — имя, встрѣчающееся въ
родословіи Спасителя, у евангелиста
Лука.

Лук. 3, 31 [снъ] Маінановъ.

МАКЕДОНІЯ (Μακεδονία, Ma-
cedonia) — Македонія, область
въ сѣверу отъ Греціи.

Дѣян. 16, 9 пришедъ въ
Македонію, помози намъ. 16,
10 и ѿкоже видѣніе видѣ, ѡбѣ
взыскахомъ изыти въ Македо-
нію, разсудивше. 16, 12 ѡтѣда
же въ Філіппы, иже есть первый
градъ части Македоніи колѡніа.
18, 5 и егда снисхоша ѡ Маке-

доніи Оіла же и Тимоѣей. 19,
21 прошедъ Македонію и Ахаію
ити во Іерлѣмъ, рекъ. 19, 22
пославъ же въ Македонію два ѡ
служашихъ ему, Тимоѣа и
Ераста. 20, 1 изыде ити въ
Македонію. 20, 3 бысть хотѣніе
возвратитиса сквозѣ Македонію.

Римлян. 15, 26 благоволиша
во Македоніа и Ахаіа.

1 Коринѡ. 16, 5 принѣ
же къ вамъ, егда Македонію
прейде: Македонію во прохожде.

2 Коринѡ. 1, 16 и вамъ
протѣ въ Македонію, и пакы ѡ
Македоніи прѣити къ вамъ. 2, 13
но ѡрѣкъ имъ, изыдохъ въ Ма-
кедонію. 7, 5 и во пришедшымъ
намъ въ Македонію, ни единого
имѣ покомъ плоть наша, но во
всѣмъ скорбѣще. 11, 9 скѣдость
во мою исполнѣша братѣ, при-
шедше ѡ Македоніи.

Филиппис. 4, 15 егда изы-
дохъ ѡ Македоніи.

1 Солун. 1, 7 ꙗкъ быти
вамъ ѡбразъ всѣмъ вѣрующимъ
въ Македоніи и Ахаіи. 1, 8
прочесть слово Гдѣе не токмо
въ Македоніи. 4, 10 творите то
ко всѣй братѣи сѣщей во всѣй
Македоніи.

1 Тимоѡ. 1, 3 идѣи въ Ма-
кедонію.

МАКЕДОНСКІЙ (τῆς Μακε-
δονίας — Macedonius) — Маке-
донскій (Македоніи).

2 *Коринѡ.* 8,1 дѣнную въ црквахъ Македонскихъ.

МАКЕДОННИНЪ (Μακεδών, Macedo) — Македонянинъ: житель Македоніи.

Дьян. 16,9 мѣжъ нѣкій бѣ Македоннинъ стоѣ, молѣ ѣго и глагола. 16,29 восхѣише Гаіа и Арістарха Македонины. 27,2 Швезохома, сѣшъ съ нами Арістархъ Македоннинъ.

2 *Коринѡ.* 9,2 ѣмже ѡ васъ хвалюся Македонинъма. 9,4 да не какъ, аще прїидѣтъ со мною Македонине.

МАЛАКІЙ (μαλακός, mollis) — малакій: изнѣженный, чувственный.

Нѣкоторые переводятъ: «рукоблудникъ», «рукоблудіе»; но μαλακός, μαλακία, mollis, mollities значенія сего не предлагаютъ.

1 *Коринѡ.* 6, 9 ни блудниці, ни іацлослужители, ни прелюбодѣи (ни сквернітели), ни малакін, ни мѣжеложницы.

МАЛЕЛЕИЛОВЪ (τοῦ Μαλελεήλ, Mahalaleelis) — Малелеиловъ (Малелеила).

Малелеиль, сынъ Кавиана и отецъ Іареда, пятый патріархъ отъ Адама. Жилъ 895 лѣтъ. Упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 37 [снѣ] Малелеиловъ.

МАЛИТИСА (ἐλαττοῦσαι, minui) — малиться: умаляться.

Іоан. 3, 30 ѡномъ подобѣтъ расти, мнѣ же малѣтисѣ.

МАЛШ (ὀλίγος, paucus; μικρόν, paululum; βραχύ, paulisper; σκεδόν, prope; μετρίως, mediocriter) — мало, немного; немногіи.

Матѡ. 7, 14 и малш ѣхъ ѣсть. 9,37 дѣлателей же малш. 15,34 и малш рыбицъ. 20,16 малш же избранныхъ. 22, 14 малш же избранныхъ. 26, 39 и прешѣдъ малш (μικρόν).

Марк. 1,19 прешѣдъ малш ѡтѣдѣ. 6, 5 токъмъ малш недѣжныхъ — — ѣсѣлн. 6, 31 почійте малш. 8,7 ѣмѣхъ рыбицъ малш. 14, 35 прешѣдъ малш (μικρόν), падѣ на землн.

Лук. 5, 3 молн ѣго ѡ землн ѡстѣпнѣи малш. 7, 47 а ѣмѣже малш ѡставляѣтсѣ, мѣнше любви. 10, 2 жѣтва оубѣ многа, дѣлателей же малш. 12,48 вѣиъ бѣдѣтъ малш. 13, 23 Гѣн, аще малш ѣсть спасающнхъсѣ. 14, 24 малш же избранныхъ.

Іоан. 13, 33 чѣдѣца, ѣщѣ съ вами малш (μικρόν) ѣсми. 14, 19 ѣщѣ малш (μικρόν), и міръ котѣ не оубѣдѣтъ менѣ.

Дьян. 5,34 повелѣ внѣ малш (βραχύ, paulisper) что ѣплѣмъ оустѣпнѣи (привазаѣтъ вывести Апостоловъ на боротное время). 13,44 въ градѣшѣю же сѣбѣѡтѣ малш (σκεδόν) не весь (почти весь) градъ собѣрѣтъ послѣшати слѡва Бжїѣ. 17,12 и ѡ ѣллин-

скихъ жёнъ блгобразиыхъ, и мѡжѣи не малъ. 19, 26 видѣте и слышите, такъ не токмо ѿфѣсь, но малъ (σχεδόν) не всю Асію. 20, 12 и оутѣшишася не малъ (οὐ μετρίως, не мало). 27, 28 малъ (βραχύ) же прешѣше.

1 Петр. 1, 6 малъ нѣтъ — — прискорбни бывше. 3, 20 ковчегъ, въ немже малъ — — спасошася. 5, 10 малъ пострадавшимъ.

2 Коринѡ. 11, 1 ѿ да бысте малъ (μικρόν) потерпѣли бездѣлю моему.

1 Тимоѡ. 5, 23 но малъ вина прѣмани.

Апокалипс. 2, 14 но ѿмамъ на тѣ малъ. 2, 20 но ѿмамъ на тѣ малъ. 3, 4 но ѿмаша малъ ѿменъ и въ Гардіи. 17, 10 малъ емоу есть превъити.

МАЛОВѢРЪ (ὀλιγόπιστος, exigua fide præditus) — маловѣръ: нетвердо вѣдѣющійся на Бога, сомнѣвающійся о Его Промыслѣ.

Матѡ. 6, 30 не многъ ли паче васъ, маловѣри. 8, 26 что страшнѣе естѣ, маловѣри. 14, 31 маловѣре, почто оусъмнѣлсѣ еси. 16, 8 что мыслите въ себѣ, маловѣри.

Лук. 12, 28 колѣни паче васъ, маловѣри.

МАЛОДѢШНЫЙ (ὀλιγόψυχος, qui pusillo animo est) — мало-

душный: слабый, нетвердый духомъ.

1 Солун. 5, 14 оутѣшайте малоудшныя.

МАЛОМОЩНЫЙ (ἀνάπηρος, paucus) — увѣчный; однорукій.

Лук. 14, 13 зови нищыя, малоушныя.

МАЛХЪ (Μάλχος, Malchus) — Малхъ, «рабъ архіереовъ», коему апостолъ Петръ отсѣкъ правое ухо.

Іоан. 18, 10 бѣ же ѿмъ рабъ Малхъ.

МАЛЪ, МАЛЫЙ (ἐλάχιστος, minimus; μικρός, parvus; βραχύ, paululum; τυχών, vulgaris) — малый, малѣйшій; мало, немного.

См. выше: вѣмалъ и ниже: помалъ.

Матѡ. 5, 19 ѿже аще разорѣтъ единаго заповѣдей сѣхъ малыхъ (ἐλαχίστων). 10, 42 и ѿже аще напоитъ единаго ѿ малыхъ сѣхъ. 18, 6 а ѿже аще соблазнитъ единаго малыхъ сѣхъ. 18, 10 да не прѣзрите единаго ѿ малыхъ сѣхъ. 18, 14 такъ да погнѣбнетъ единаго ѿ малыхъ сѣхъ. 25, 21 ѿ малъ (ὀλ.) былъ еси вѣренъ. 25, 23 ѿ малъ (ὀλ.) ми былъ еси вѣренъ.

Марк. 9, 42 соблазнитъ единаго ѿ малыхъ сѣхъ. 15, 40 и Маріа Іаковъа малаго и Іωсѣпъ мѣти.

Лук. 12, 26 аще оубо ни мала (ἐλαχίστον) чесѡ можете. *12, 32* не бойсѧ, малое стадо. *16, 10* вѣрный въ малѣ (ἐν ἐλαχίστῳ), и во мнозѣ вѣренъ есть: и неправедный въ малѣ (ἐν ἐλαχίστῳ), и во мнозѣ неправеденъ есть. *17, 2* неже да соблазнѣтъ ѿ малыхъ сѣхъ единого. *19, 3* такъ возрастомъ малъ бѣ. *19, 17* такъ ѿ малѣ (ἐν ἐλαχίστῳ) вѣренъ былъ еси.

Иоан. 6, 7 хлѣбы не довлѣютъ имъ, да кѣждо ихъ мало (βραχύ) что прѣиметъ. *7, 33* ещѣ мало времѧ съ вами есмь. *12, 35* рече же имъ Іисъ: ещѣ мало времѧ свѣтъ въ васъ есть.

Дян. 8, 10 емѣже внималъ всѣ ѿ мала даже до велика. *12, 18* бывшъ же днѣ, бѣ молва не мала (ὀλ.) въ вѣнѣхъ, что оубо Петрѣ бысть. *14, 28* прѣвыша же тамъ времѧ не мало (ὀл.) со оученикѣ. *15, 2* бывшей же распри и стѣзанію немалѣ (ὀл.) Павлѣ и Варнавѣ къ нимъ. *17, 4* и ѿ женъ блгородныхъ не мало (ὀл.). *19, 23* бысть же во времѧ оное молва не мала (ὀл.) ѿ пѣти гдѣни. *19, 24* подаше хитрецемъ дѣланіе не мало (ὀл.). *26, 22* свидѣтельствъ малѣ же и великѣ. *27, 20* и знь не малѣ (ὀл.) належашей. *27, 40* воздвигше малое вѣтрно (τὸν ἀρτέμονα, artemone). *28, 2* варваръ же творѣхъ не малое (τοιοῦσαν,

не обыкновенное) милосердіе намъ.

Иаков. 3, 4 ѡбращаются малымъ (ἐλαχίστου) кормилцемъ. *3, 5* ѡзыкъ малъ оудъ есть — малъ (ὀλ.) ѡгнь.

1 Коринѣ. 5, 6 не вѣсте ли, іакъ малъ квасъ все смѣшеніе кваситъ.

2 Коринѣ. 8, 15 и иже мало (ὀλ.), не оумалилъ. *11, 16* да и азъ мало что похвалюсѧ.

Галат. 5, 9 малъ квасъ все смѣшеніе кваситъ.

Евр. 2, 7 оумалилъ еси его малымъ (βραχύ) нѣчимъ ѿ Ангелъ (немного Ты унизилъ его предъ Ангелами). *2, 9* а оумаленаго малымъ (βραχύ) чимъ. *8, 11* іакъ всѣ оувѣдѣтъ мѧ ѿ мала даже и до велика ихъ. *10, 37* ещѣ во мало елику елику, грѣдѣй прѣидетъ. *12, 10* Онѣи бо въ мало (ὀл.) днѣи — — наказовахъ насъ.

Апокалипс. 3, 8 іакъ малѣ имаше сѣлѣ. *6, 11* да почіютъ ещѣ времѧ мало. *11, 18* и дати мздѣ — — воѣщымсѧ имене твоегѡ, малымъ и великимъ. *12, 12* іакъ времѧ мало (ὀл.) имать. *13, 16* и сотворѣтъ всѧ малыи и великии. *19, 5* пойте бгѣ нашемѣ всѣ рабѣ егѡ — — малѣи и велицыи. *19, 18* да сѣете — — плѡти всѣхъ свободныхъ и рабѡвъ, и малыхъ и великихъ. *20, 3* и по сѣхъ подо-

бѣдетъ ѿмѣ ѿрѣшенъ быти на малѣ вре́мѣ. 20, 12 и видѣхъ мертвецѣ малѣмъ и великімъ стои́ща предъ Бѣгомъ.

МАЛѢЙШІЙ (μικρότερος, minims) — малѣйшій.

Матѣ. 13, 32 ѣже малѣйше оубѣе ѣсть ѿ всѣхъ сѣменъ.

МАМѢОНА (μαμωνᾶς, маммона) — маммона: богатство.

Маммона—слово Арамейское, позднѣйшее, но встрѣчающееся въ Ветхомъ Заветѣ, означающее: имѣніе, богатство, блага земныя. Божества Маммоны, покровительствующаго богатству, у Евреевъ не было, хотя нѣкоторые тексты въ Новомъ Заветѣ (Матѣ. VI, 24; Лук. XVI, 13) будто бы и даютъ поводъ предполагать это. Приводимый ниже текстъ (Лук. XVI, 9) изъ притчи о неправедномъ приставникѣ, конечно, нельзя понимать буквально. Всякая притча имѣетъ прикровенный смыслъ и образно объясняетъ сущность какого либо предмета. И въ объясненіи и толкованіи нужно соблюдать чувство мѣры. Иначе легко можно дойти, по выраженію Теофилакта Болгарскаго, «и до смѣшныхъ объясненій».

Матѣ. 6, 24 не можете Бѣгъ работати и мамѢонѣ.

Лук. 16, 9 сотворите себѣ другѣи ѿ мамѢоны неправды (пріобрѣтайте себѣ друзей богатствомъ неправеднымъ). 16, 13 не можете Бѣгъ работати и мамѢонѣ.

МАНАИЛЪ (Μανᾶη, Мананей) — Мананей, одинъ изъ пророковъ и учителей Антиохій-

ской церкви, совоспитанникъ тетрарха Ирода-Антиппы.

Правильнѣе слѣдуетъ: **Манаинъ** (Μανανης).

Дьян. 13, 1 и Манаилъ со Иродомъ четвертовластникомъ воспитанный, и Савлъ.

МАНАССІА (Μανασῆς, Manasses) — Манассія, царь Іудейскій, сынъ и преемникъ Езекии, порочный и нечестивый.

Матѣ. 1, 10 Езекиа же родѣи Манассію. Манассія же родѣи МѢмона.

МАНАССІИНЪ (Μανασῆ, Manassæ) — Манассіинъ.

Манассія, старшій сынъ Іосифа, родоначальникъ одного изъ колѣнъ, получившаго его имя.

Апокалипс. 7, 6 ѿ колѣна Манассіина дванадесать тысячъ запечатлѣнныхъ.

МАННА (μάννα, manna) — манна: хлѣбъ небесный, висло-сланный Израильтянамъ въ пустынѣ.

Манна—слово Еврейское; значить: что сіе есть? Израильтяне, впервые увидѣвши эту пищу, встрѣтили ее вопросомъ: мангу? Откуда — слово: манна.

Іоан. 6, 31 сѣи наши гдѣоша маннѣ въ пустыни. 6, 49 ѿцы вашѣи гдѣоша маннѣ въ пустыни, и оумроша. 6, 58 не гдѣоже гдѣоша сѣи вашѣи маннѣ, и оумроша.

Евр. 9, 4 въ немже стѣмна золота имѣша маннѣ.

Апокалипс. 2, 17 побѣждающею дамъ исти ѿ манны сокровенныя.

МАРАНЪ ѦѦ (μαράν ᾠά, maran-atha) — маран-аѡа (слово Арамейское): Господь придетъ, Κύριος ἔρχεται.

1 Коринѡ. 16, 22 аще кто не любитъ Гда Іѡса Хрѣта, да бѣдетъ проклятъ (ἡτω ἀνάθεμα, esto anathema), маранз а-ѡа (да будетъ отлученъ до пришествія Господа).

МАРІА (Μαρία, Маріаѡ, Maria, Mariam) — Марія, Пресвятая Дѣва, Богоматерь, дщерь Іоакима и Анны.

См. также ниже: Маріамъ.

Матѡ. 1, 18 ѡбръченнѣй бо бывши мѣри егѡ Мрѣи Іѡсифови. *2, 11* видѣша отроча съ Маріею мѣрию егѡ.

Лук. 2, 5 написати съ Маріею ѡбръченою емъ женою, сѣщею непрадною. *2, 34* и вѣгословъ ѿ ѡтѡмѡнъ, и рече къ Маріи мѣри егѡ.

Дѣян. 1, 14 сѣи вси вѣхѣ терпѣще — — съ женами и Мрѣию мѣрию Іѡсовою.

МАРІА МАГДАЛИНА (Μαρία ἡ Μαγδαληνή, Maria Magdalene) — Марія Магдалина, одна изъ женъ мѣроносицъ, равноапостольная, усерднѣйшая ученица Іисуса Христа, Имъ исцѣленная отъ злыхъ духовъ, хо-

дившая за Нимъ, служившая Ему. Память: 22 іюля.

Нѣкоторые принимаютъ Марію Магдалину за одно лице съ женою грѣшницею (Лук. VII), съ сестрою Лазаря Маріею, и тою, которая предъ страданіемъ Господа помазала его мѣромъ въ домъ Симона прокаженнаго (Матѡ. XXVI, 6—13; Марк. XIV, 3—9). Но Церковь во всѣхъ этихъ трехъ случаяхъ отличаетъ Марію Магдалину.

Матѡ. 27, 56 въ нѣхъже бѣ и Маріа Магдалина. *27, 61* бѣ же тѣ Маріа Магдалина, и дрѡгѡмъ Маріа. *28, 1* придетъ Маріа Магдалина, и дрѡгѡмъ Маріа, видѣти грѡбъ.

Марк. 15, 40 въ нѣхъже бѣ Маріа Магдалина. *15, 47* Маріа же Магдалина и Маріа Іѡсѣева зрѣствѣ. *16, 1* Маріа Магдалина и Маріа Іаковѡва и Галѡмѣи кѡпѣша дрѡмѡматы. *16, 9* гѡвѣсѡ прѣжде Маріи Магдалини.

Лук. 8, 2 Маріа нарицаемаѡ Магдалина. *24, 10* вѣшсѣ же Магдалина Маріа и Іѡанна и Маріа Іаковѡва, и прочѣи съ ними.

Іоан. 19, 25 стоимѣхѣ же при крѣтѣ Іѡсовѣ — — Маріа Магдалина. *20, 1* во едѣнѣ же ѡ сѣбѡ вѡтъ Маріа Магдалина придетъ — — на грѡбъ. *20, 11* Маріа же стоимѣ оу грѡба видѣ плачѣщи. *20, 16* глѣсѡ еѣи Іѡсѣ: Маріе. *20, 18* придетъ же Маріа Магдалина повѣдающе оученикомъ.

МАРІА — Марія, «другая»,

Клеопова (жена Клеопы), Іаковлева, Іосіева («мати Іакова и Іосія»), одна изъ женъ мурово-сиць, сестра Богоматери.

См. выше: Клеѡпа, Клеѡпова.

Матѡ. 27, 56 въ нѣхъже бѣ и **Маріа** Магдаліна, и **Маріа** Іаковѡва и **Іѡсѣи** мати, и мати сѣѡ Зеведеѡвѡ. **27, 61** бѣ же тѣ **Маріа** Магдаліна, и другѡмъ **Маріа**. **28, 1** прїиде **Маріа** Магдаліна и другѡмъ **Маріа**, видѣти грѡбъ.

Марк. 15, 40 въ нѣхъже бѣ — — **Маріа** Іаковѡва малагѡ и **Іѡсѣи** мати. **15, 47** **Маріа** же Магдаліна и **Маріа** **Іѡсѣева** зрѣ-сть. **16, 1** **Маріа** Магдаліна и **Маріа** Іаковѡва и **Салѡміа** кѡ-пїша дрѡматы.

Лук. 24, 10 бѣше же Магдаліна — — и **Маріа** Іаковѡва, и прочѡмъ съ нѣмъ.

Іоан. 19, 25 стоѡхѡ же при крѣтѣ **Іисѡвѣ** — — сестра **Мтрѣ** ѣгѡ, **Маріа** Клеѡпова.

МАРІА — **Маріа**, сестра Лазарѡ, одна изъ женъ-мурово-сиць.

Лук. 10, 39 и сестра ѣи бѣ нарицаемаѡ **Маріа**. **10, 42** **Ма-ріа** же благѡю часть избрѡ.

Іоан. 11, 2 бѣ же **Маріа**, помѡзавшаѡ **Гѡа** мѡромъ. **11, 19** мнози ѡ **Іѡдѣи** бѡхѡ пришли къ **Марѡѣ** и **Марїн**, да оутѣшатъ ихъ ѡ братѣ ѣѡ. **11, 20** **Маріа** же дѡма сѣдѡше. **11, 28** и сѣѡ

рѣкши, ѡде и пригласи **Марїѡ**-сестрѡ свою. **11, 31** **Іѡдѣе** — — видѣвше **Марїѡ**, ѡкѡ скорѡ-востѡ, и изыде, по нѣй ѡдѡша. **11, 32** **Маріа** же ѡкѡ прїиде, ѡдѣже бѣ **Іисъ** — — падѣ ѣмѡ на ногѡ. **11, 45** мнози оубѡ ѡ **Іѡдѣи** пришедшии къ **Марїн** — — вѣрѡваша въ негѡ. **12, 3** **Маріа** же прїемши літрѡ мѡра — — помѡза нѡзѣ **Іисѡвѣ**.

МАРІА — **Маріа** Іоаннова, мѡть Іоанна **Марка** (евангели-ста **Марка**), родственника апо-стола **Варнавы**, спутника **Павла** и **Варнавы**.

Дѡян. 12, 12 смотрѣвъ же прїиде въ дѡмъ **Марїн** мтрѣ **Іѡ-анна** нарицаемагѡ **Марка**.

МАРІАМЪ, -ѣ (**Марїамъ**, **Ма-ріамъ**) — **Маріамъ**: имя Богома-тери.

См. выше: **Маріа**.

Матѡ. 1, 20 не оубѡйсѡ прї-ѡти **Марїамъ**. **13, 55** не мати-ли ѣгѡ нарицаетсѡ **Марїамъ**.

Лук. 1, 27 и имѡ двѣ **Ма-ріамъ**. **1, 30** не вѡйсѡ, **Марїамъ**. **1, 34** речѣ же **Марїамъ** ко **Аггѡл**. **1, 38** речѣ же **Марїамъ**: сѣ раба **Гѡимъ**. **1, 39** вѡстѡвшѡ же **Марїамъ** во дни тѡмъ. **1, 46** и речѣ **Марїамъ**: величитъ дѡшѡ мѡмъ **Гѡа**. **1, 56** превѣсть же **Марїамъ** съ неѡ ѡкѡ трѣ мѣцы. **2, 16** и ѡбрѣтѡша **Марїамъ** же и **Іѡсѣфа**, и мѡница лежѡща во-

ѣслехъ. 2, 19 Маріамъ же соблюдаше всѣ глаголы сіѣ.

МАРІАМЪ — Маріамъ, одна изъ благочестивыхъ христіанокъ Римскихъ.

Римлян. 16, 6 цѣлуйте Маріамъ.

МАРІИНЪ (*Marlas, Mariæ*) — Маріинъ (*Marin*).

Матѳ. 1, 16 Іаковъ же родъ Іѡсифа, мужа Маріинна.

Марк. 6, 3 не сѣи ли ѣсть тектонъ, снъ Мрїинъ.

Лук. 1, 41 и бысть іакъ оуслыша Елісавѣтъ цѣлованіе Маріинно.

Іоан. 11, 1 бѣ же нѣкто бола Лазарь — — ѿвеси Маріины и Марфы.

МАРКЪ (*Μάρκος, Marcus*) — Маркъ (Іоаннъ Маркъ), одинъ изъ семидесяти апостоловъ, евангелистъ, писатель евангеліи, поставленный апостоломъ Петромъ во епископа въ Александріи. Память: 4 января и 25 апрѣля.

См. выше: Іѡаннъ Маркъ. Нѣкоторые различаютъ Іоанна Марка, спутника Павла, и евангелиста Марка, спутствовавшего Петру. Но, по свидѣтельству древнихъ они — одно лице. «Маркъ, говоритъ Теофилактъ Болгарскій, былъ ученикъ и послѣдователь Петровъ, котораго Петръ называетъ даже сыномъ своимъ, разумѣется, духовнымъ. Назывался онъ также и Іоанномъ; былъ племянникъ Варнавы; спутствовалъ апостолу Павлу. Но болѣею частью находился при

Петрѣ, съ которымъ былъ и въ Римѣ. Посему вѣрные въ Римѣ просили его не только проповѣдывать имъ безъ писанія, но и изложить для нихъ дѣла и жизнь Христа въ писаніи. Онъ едва согласился на это, однако написалъ. Между тѣмъ Петру открыто было Господомъ, что Маркъ написалъ Евангеліе. Разсмотрѣвъ сіе Евангеліе, Петръ засвидѣтельствовалъ, что оно истинно. Потомъ послалъ Марка епископомъ въ Египетъ, гдѣ онъ своею проповѣдію основалъ церковь въ Александріи и просвѣтилъ всѣхъ живущихъ въ полуденной странѣ. Отличительныя черты Маркова Евангелія, написаннаго въ Римѣ спустя десять лѣтъ по вознесеніи Христовомъ, суть ясность и отсутствіе всего неудобовразумительнаго. Притомъ, Маркъ почти сходенъ съ Маттеемъ, кромѣ того, что короче, а Матеемъ пространнѣе, и что у Матеея въ началѣ упоминается о рождествѣ Господа по плоти, а Маркъ началъ съ пророка Іоанна. Отсюда нѣкоторые не безъ основанія видятъ слѣдующее знаменованіе въ евангелистахъ: Богъ, сѣдѣющій на херувимахъ, которыхъ писаніе изображаетъ четвероличными (Іезек. 1), преподавалъ намъ четверообразное евангеліе, оживляемое однимъ духомъ. И какъ у каждаго изъ херувимовъ одно лице называется подобнымъ льву, другое — подобнымъ человѣку, третье — орлу, а четвертое — тельцу, — такъ и въ дѣлѣ евангельской проповѣди: Евангеліе отъ Іоанна имѣетъ лице льва, ибо левъ есть образъ царской власти; такъ и Іоаннъ началъ съ царственнаго и владычественнаго достоинства, съ Божества Слова, сказавъ: въ началѣ бѣ слово — — и Бгъ бѣ слово. Евангеліе отъ Матеея имѣетъ лице человѣка,

потому что оно начинается съ плотскаго рожденія и вочеловѣченія Слова. Евангеліе отъ Марка сравнивается съ орломъ, потому что оно начинается съ пророчества объ Іоаннѣ; а даръ пророческой благодати, какъ даръ острого видѣнія и прозрѣнія въ отдаленную будущность, можно уподобить орлу, о которомъ говорятъ, что онъ одаренъ самымъ острымъ зрѣніемъ, такъ что онъ одвѣи изъ всѣхъ животныхъ, не смежая очей, видитъ на солнцѣ. Евангеліе отъ Луки подобно тельцу, потому что оно начинается со священническаго служенія Захаріи, возносящаго ошніи за грѣхи народа: тогда принесли въ жертву и тельца.

Дян. 12, 12 смотрѣвъ же прійде въ домъ Маріи мѣре Іоанна нарицаемаго Марка. **12, 25** исполнивъ службѣ поемше съ собою и Іоанна нарицаемаго Марка. **15, 37** Варнава же восхотѣ поити съ собою Іоанна нарицаемаго Марка. **15, 39** Варнава оубо поемъ Марка шпы въ Кипръ.

1 Петр. 5, 13 цѣлуетъ вы — — Марко.

Колос. 4, 10 цѣлуетъ вы Марко.

2 Тимоѳ. 4, 11 Марка поемъ — — съ собою.

Филимон. 1, 23 цѣлуетъ тѣ — — Марко.

МАРѢА (Μάρθα, Martha) — МарѢа, сестра Лазари, одна изъ женъ-мужоносницъ.

Лук. 10, 38 женѣ же нѣкамъ именемъ МарѢа пріѣтъ ѳгò. **10,**

40 МарѢа же мóлвѣше ѱ мнóзѣ слѣжѣ. **10, 41** МарѢо, МарѢо, печѣшиш ѱ мóлвиши (суетишиш) ѱ мнóзѣ [ѳдино же ѳсть на потрѣбѣ. Маріа же благѣю чѣсть избрѣ, ѳже не ѱметѣ ѱ неѣ].

Іоан. 11, 1 бѣ же нѣкто болѣ МарѢа — — ѱ вѣси Маріины и МарѢы. **11, 5** любѣше же Іисъ МарѢу. **11, 19** мнóзи ѱ Іудѣи бѣхѣ пришли къ МарѢѣ и Маріи, да оутѣшатъ ѳхѣ ѱ братѣ ѳò. **11, 20** МарѢа оубо ѳгда оуслѣша, ѳкъ Іисъ грядѣтъ, срѣте ѳгò. **11, 21** рече же МарѢа ко Іисѣ: Гдѣи, ѣще вы ѳси здѣ были, не вы братѣ мóй оумерѣл. **11, 24** глагола ѳмѣ МарѢа: вѣмъ, ѳкъ воскресѣтъ въ воскрѣшеніе, въ послѣдній дѣнь. **11, 30** но бѣ на мѣстѣ, ѳдѣже срѣте ѳгò МарѢа. **11, 39** глагола ѳмѣ сестрѣ оумѣраша МарѢа: Гдѣи, оужѣ смердѣтъ. **12, 2** сотвориша же ѳмѣ вѣчерю тѣ, и МарѢа слѣжѣше.

МАСЛИНА (ἐλαία, olea) — маслина.

См. выше: дѣвѣи маслина, ѳлѣи.

Іаков. 3, 12 ѳда мóжетъ, братіе моѣ, смóковница мѣслины творити.

Римлян. 11, 17 тѣ же дѣвѣи маслина (ἀγρέλαιος, oleaster) сѣи, прицѣпишѣ ѳси въ нѣхъ. **11, 24** ѣще бо ты ѱ ѳстѣственнымъ ѱсѣченъ дѣвѣи маслины (ἀγρι-

ελαίου, oleastro), и чрез естество прицѣплѣнъ еси къ доброй маслинѣ (χαλλιέλαιον, vegetum oleum, хорошей маслинѣ): колми паче сѣи, иже по естествѣ, прицѣплѣнъ своей маслинѣ.

МАСЛИННЫЙ (τῆς ἐλαίας, oleæ) — маслинный (маслины).

Римлян. 11, 17 причастиникъ корене и масти маслиннымъ сотворѣнъ еси.

МАСЛИЦА (ἐλαία, olea) — маслина.

Апокалипс. 11, 4 сѣи сѣтъ двѣ маслицы.

МАСЛО (ἐλαιον, oleum) — масло: елей.

См. выше: элей.

Марк. 6, 13 мазахъ масломъ многѣи недѣжнѣи.

Лук. 7, 46 масломъ главы моеѣ не помазала еси. *10, 34* и пристѣпль ѡбвѣзѣ стрѣпы егѡ, возливая масло и вино. *16, 6* сто мѣръ масла.

МАСТЬ благовономъ (μύρον, unguentum) — муро.

Иоан. 12, 3 храмина же исполнисѣ ѡ вонѣи масти благовономъ (домъ исполнился благоуханіемъ отъ муро).

МАСТЬ (πίπτης, pinguedo) — соевъ; жиръ, туевъ.

Римлян. 11, 17 причастиникъ корене и масти (πίπτητος, pinguedinis, сока) маслиннымъ сотворѣнъ еси.

МАТЕРНІЙ (μητρός, matris) — матерній (матери).

Матѡ. 19, 12 иже иже чрева матернихъ родишасѣ такѡ.

МАТИ (μήτηρ, mater) — мать.

Форма мать есть вин. п. ед. числа (τὴν μητέρα, matrem).

Матѡ. 1, 18 ѡбрученіи бо бывши мѣри егѡ. *2, 11* видѣша ѡтрочѣ съ Марією мѣрию егѡ. *2, 13* понми ѡтрочѣ и мѣрь егѡ. *2, 14* поитѣ ѡтрочѣ и мѣрь егѡ. *2, 20* понми ѡтрочѣ и мать егѡ. *2, 21* поитѣ ѡтрочѣ и мать егѡ. *10, 35* и дщерь на мать свою. *10, 37* иже любитѣ ѡтца или мать. *12, 46* сѣ мѣи егѡ и братѣи егѡ стоѣхъ внѣ. *12, 47* сѣ мѣи твоѣ. *12, 48* кто есть мѣи моѣ. *12, 49* сѣ мѣи моѣ. *12, 50* и сестра и мѣи (ми) есть. *13, 55* не мати ли егѡ нарицаетсѣ Маріамъ. *14, 8* она же навѣждена матерію своею. *14, 11* и ѡнесѣ матери своей. *15, 4* чти ѡтца, и мать: и иже злословитѣ ѡтца, или мать. *15, 5* иже дще речѣтъ ѡтцу, или матери. *15, 6* и да не почитѣтъ ѡтца своего, или матери. *19, 5* сегѡ ради ѡставитѣ человекъ ѡтца своего и мать. *19, 19* чти ѡтца и мать. *19, 29* или мать. *20, 20* тогда пристѣпни къ немѣ мѣи сынѣ Зеведѡвъ. *27, 56* въ нѣхъ бѣ Маріа Ма-

гдѣлина, и Маріа, Іаковѣ и Іѡсѣи мати, и мати снѣ Зеве-дѣшнѣ.

Марк. 3,31 прїидоша оубѣ мѣи и братїи єгѡ. *3,32* сѣ мѣи твоѣ. *3,33* кто єсть мѣи моѣ. *3, 34* сѣ мѣи моѣ. *3, 35* мѣи мнѣ єсть. *5,40* поѡтъ Оца Отроковицы и матерь. *6, 24* изшѣдши речѣ матери своѣй. *6,28* двѣница дадѣ ю матери своѣй. *7, 10* чти Оца твоегѡ и матерь твою и: иже злословитѣ Оца или матерь. *7, 11* речѣтъ чело-вѣкъ Оцѣ или матери. *7, 12* сотворити Оцѣ своемѣ или мате-ри своѣй. *10, 7* вѣстѣитѣ чело-вѣкъ Оца твоегѡ и матерь. *10, 19* чти Оца твоегѡ и матерь. *10,29* иже вѣстѣитѣ єсть — — мѣрь. *10, 30* и Оца, и мѣре. *15,40* въ нѣхъ вѣ — — Ма-ріа Іаковѣ малагѣ и Іѡсѣи мати.

Лук. 1, 15 изъ чрева мѣре своемѣ. *1, 43* да прїидѣтъ Мѣи Гдѣ моегѡ ко мнѣ. *1, 60* и вѣвѣщавши мѣи єгѡ, речѣ. *2,33* и вѣ Іѡсѣфѣ и мѣи єгѡ чѣдѣ-шасѣ ѡ глаголемыхъ ѡ немѣ. *2,34* и бѣгослови ѣ Оумѣнѣ, и речѣ къ Марїи мѣри єгѡ. *2,43* и не разѣмѣ Іѡсѣфѣ и мати єгѡ. *2, 48* и къ немѣ мѣи єгѡ речѣ. *2,51* и мѣи єгѡ соблюда-ше всѣмъ глѣбѣмъ сѣмъ въ сѣрдцы своемѣ. *7, 12* и сѣ изношахѣ оумѣрша, сына єдинородна ма-

тери своѣй. *7, 15* и дадѣ єгѡ матери єгѡ. *8,19* прїидоша же къ немѣ мати и братїи єгѡ. *8, 20* мати твоѣ и братїи твоѣмъ вѣмъ стоѣтъ. *8, 21* мати моѣ и братїи моѣ сѣтъ. *8, 51* не вѣстави ни єдинагѡ вѣити, токѣмъ Петра — — и матере. *12, 53* мати на дѣерѣ, и дѣи на ма-терѣ. *14, 26* и не возненави-дитѣ — — и матерь. *18, 20* чти Оца твоегѡ и матерь твою.

Іоан. 2, 1 и вѣ Мѣи Іѡсова тѣ. *2,3* и недостаѣвшѣ вѣнѣ, гла-гола Мѣи Іѡсова къ немѣ. *2, 5* глѣгола Мѣи єгѡ слѣгѣмъ. *2,12* по сѣмѣ снѣде въ Капернаѣмѣ, сѣмѣ и Мѣи єгѡ. *3, 4* єдѣ мо-жетѣ вторѣе вѣити въ оутрѣбѣ матери своемѣ. *6, 42* не сѣи ли єсть Іѡсѣ снѣ Іѡсѣфовѣ, єгѡже мы зѣдемъ Оца и матерь. *19, 25* стоѣхѣ же при крѣтѣ Іѡсовѣ Мѣи єгѡ, и сестрѣ Мѣре єгѡ, Ма-ріа Клеѡпова. *19, 26* Іѡсѣ же вѣдѣвъ Мѣрь — — глѣгола Мѣри своѣй: жѣно, сѣ сынѣ твоѣ. *19, 27* сѣ мати твоѣ.

Дѣян. 1, 14 сѣи всѣи вѣхѣ терпѣще — — съ женѣми и Мѣриєю Мѣрию Іѡсовою. *3, 2* и нѣкѣи мѣжъ хрѣмѣ ѡ чрева матери своемѣ сѣи носѣмъ вѣвѣше. *12, 12* смотрѣвъ же прїидѣ въ дѣмъ Марїи мѣре Іѡанна нарицаемагѣ Марка. *14, 8* хрѣмѣ ѡ чрева матери своемѣ сѣи, иже никѣиже вѣ хѣдѣлъ.

Римлян. 16, 13 цѣлуйте Рѹфа избранныаго ѡ Гдѣ, и матерь егѡ и мою.

Псалт. 1, 15 егда же благоволи Бгъ избранныи мѡ ѡ чрева матери. *4, 26* иже есть мати всѣмъ намъ.

Ефес. 5, 31 сего ради встанитъ члвкъ ѡца и матерь. *6, 2* чти ѡца твоего и матерь.

1 Тимоѡ. 1, 9 праведникъ законъ не лежитъ, но — — ѡца и матери досадителемъ. *5, 2* старцы, также матери.

2 Тимоѡ. 1, 5 иже вселися прежде въ — — матерь твою.

Евр. 7, 3 безъ ѡца, безъ матери.

Апокалипс. 17, 5 мати любодѣйцамъ и мерзостемъ земскимъ.

МАТТАФЕЕВЪ (тоу Маттаѡ, Matthathe) — Маттафеевъ (Маттаѡя).

Маттаѡя — сынъ Наана и отецъ Маина; упоминается въ родословіи Спасителя у евангелиста Луки.

Лук. 3, 31 [снъ] Маттафеевъ.

МАТТАФІЕВЪ (тоу Маттаѡіа, Mattathia) — Маттаѡіевъ (Маттаѡіи).

Маттаѡіа — сынъ Амоса и отецъ Іосифа; Маттаѡіа — сынъ Семена и отецъ Мааса. Оба они упоминаются въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 25 [снъ] Маттаѡіевъ. *3, 26* [снъ] Маттаѡіевъ.

МАТФАНЪ (Матѡан, Matthan) — Матѡанъ, сынъ Елезара и отецъ Іакова, родившаго Іосифа, «мужа Маріина».

Матѡ. 1, 15 Елезаръ же роди Матѡана. Матѡанъ же роди Іакова.

МАТФАТОВЪ (тоу Матѡат, Matthati) — Матѡатовъ (Матѡата).

Матѡатъ — сынъ Левіи и отецъ Іили (см. выше Матѡанъ, Іили). Матѡатъ — сынъ Левіи и отецъ Іурия. Оба упоминаются въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 24 [снъ] Матѡатовъ. *3, 29* [снъ] Матѡатовъ.

МАТФЕЙ (Матѡѡс, Mattheus) — Матѡей, сынъ Алфея, братъ Іакова, прежде мытарь, потомъ одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ, евангелистъ, писатель евангелія. Память: 30 июня и 16 ноября.

См. выше: *Алѡевоу, Левіа*. Матѡей написалъ Евангеліе черезъ восемь лѣтъ по вознесеніи Господнемъ; нныи увеличиваютъ этотъ срокъ. Говорятъ, что Матѡей написалъ на Арамейскомъ (Сиро-Халдейскомъ) языкѣ; но подлинникъ до насъ не дошелъ, и Евангеліе отъ Матѡея стало извѣстно только въ Греческомъ текстѣ. Кто сдѣлалъ этотъ Греческій переводъ — не извѣстно: одни приписываютъ его Іакову Апостолу, другіе — Іоанну Богослову, третьи — самому Матѡею.

Матѡ. 9, 9 видѣ чловѣка сѣдѡща на мытницѣ, Матѡѡ

глаго́лѣма. 10, 3 Θωμά и Мат-
фѣй мыта́рь.

Марк. 3, 18 и Матфе́а, и
Θωμά.

Лук. 6, 15 Матфе́а и
Θωμά.

Дьян. 1, 13 и дѣже вѣхъ
прѣывающе — Матфѣй.

МАТФІЙ (Ματθίας, Mat-
thias) — Матѣй, одинъ изъ двѣ-
надцати апостоловъ, избран-
ный изъ числа 70-ти апосто-
ловъ вмѣсто отпавшаго Іуды
Искаріотскаго. Память: 30 іюня
и 9 августа.

Дьян. 1, 23 и поставиша
двѣ, Іωσήφα — и Матфе́а. 1,
26 и падѣ жребіи на Матфе́а.

МАΘΥΣΑΛΕΨ (τοῦ Μα-
θουσαλά, Mathusalæ) — Маѳу-
саловъ (Маѳусала).

Маѳусаль — сынъ Еноха и отецъ
Ламеха, дѣдъ Ноя. Жилъ долѣе всѣхъ
смертныхъ: 969 лѣтъ. Упомянутъ въ
родословіи Спасителя, у евангелиста
Лука.

Лук. 3, 37 [снѣ] Μαθυσά-
λεβα.

МГЛА — мгла (ὁμίχλη, nubes,
substillum, caligo).

Въ Кельнскомъ изданіи н у Безы
нѣтъ слова отвѣчающаго «мглѣ»; въ
изданіи П. И. Саввантова оставлено:
καὶ ὁμίχλαι.

2 Петр. 2, 17 Ὁβλαцы и мглы
ᾧ вѣтръ преносими (νεφέλαι ὑπὸ
λαίλαπος ἐλαυνόμεναι, nebulae a
turbine agitatae, облака и мглы,
гонимыя бурей).

МГНОВЕНІЕ (ρίπή, jactus) —
мгновеніе.

1 Коринѣ. 15, 52 вскорѣ,
во мгновѣніи ὦка, въ послѣдней
трѣѣ.

МЕДВѢДЬ (ἄρκτος, ursus) —
медвѣдь.

Апокалипс. 13, 2 и нозѣ
ἐμὲ ἰάκω медвѣди.

МЕДЛИТИ (μέλλειν, cuncta-
ti) — медлить.

Дьян. 22, 16 и нынѣ что
мѣдлѣши.

МЕДЬ (μέλι, mel) — медъ.

Матѣ. 3, 4 снѣдъ же ἐγὼ вѣ
прѣжіе и мѣдъ.

Марк. 1, 6 іодый ἀκρίды и
мѣдъ днѣи.

Апокалипс. 10, 9 но во
оустѣхъ тѣ сладка бѣдетъ ἰάκω
мѣдъ. 10, 10 и вѣ во оустѣхъ
моиѣхъ ἰάκω мѣдъ сладка.

МЕЖДУ (μεταξύ, inter; ἀνά
μέσον, per medios) — между.

Матѣ. 18, 15 ὡβличѣ ἐγὼ
междъ (мет.) тобою и тѣмъ ἐδι-
нѣмъ. 23, 35 оубѣсте междъ
(мет.) црковію и ὀлтарѣмъ.

Марк. 7, 31 междъ предѣлы
Декапώльски. 9, 50 міръ и мѣи-
те междъ собою.

Лук. 11, 51 дѣже до крове
Захаріи погнѣшаго междъ (мет.)
ὀлтарѣмъ и храмомъ. 16, 26
междъ (мет.) нами и вами про-
пасть велика оутвердѣетъ. 17, 11
и той прохѣждаше междъ Гама-
рією и Γαλιλέєю. 23, 12 прѣжде

во вѣста враждѣ имѣюща междѣ собою.

Іоан. 4, 31 междѣ (мет.) же сімъз молѣхѣ ѿго оученицы ѿгѣ. *6, 43* не ропщите междѣ собою. *6, 52* прѣхѣсѣ же междѣ собою жидове. *13, 22* сзирѣхѣсѣ оубо междѣ собою оученицы. *13, 35* аще любовь имате междѣ собою. *16, 19* ѡ сімъз ли стѣзѣетесѣ междѣ собою, іѣкѣ рѣхѣ.

Дьян. 12, 6 вѣ Пѣтрѣ спѣ междѣ (мет.) двѣма воінома. *15 9* ничтоже разсѣди междѣ (мет.) нами же и онѣми. *23, 7* бысть распрѣ междѣ саадѣкен и фарисѣи. *23, 9* книжницы — прѣхѣсѣ междѣ собою.

1 Петр. 4, 10 междѣ себѣ сімъз слѣжаще.

Римлян. 2, 15 и междѣ (мет.) собою помыслѣмъ ѡсѣждающимъ.

1 Коринѣ. 6, 5 иже мѣжетъ разсѣдѣти междѣ брѣтѣи своѣхѣ. *6, 7* тѣжбы имате междѣ собою.

МЕЛЕАЕВЪ (του Μελεᾶ, Μελεᾶ) — Мелеаевъ (Мелеая).

Мелеаѣ (Μελεᾶς), сынъ Маннана, отецъ Еліакима, упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 31 [снѣ] Мелеаевъ.

МЕЛІТЪ (Μελίτη, Melita) — Мелитъ (нынѣ Мальта), островъ въ Средиземномъ морѣ, на пути изъ Сициліи въ Тунисъ.

Дьян. 28, 1 тогда развѣ-

ша, іѣкѣ Островъ Мелітѣ нарицѣетсѣ.

МЕЛХІЕВЪ (του Μελχί, Melchi) — Мелхіевъ (Мелхін).

Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 28 [снѣ] Мелхіевъ.

МЕЛХІИНЪ (του Μελχί, Melchi) — Мелхіинъ (Мелхін).

Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 24 [снѣ] Мелхіинъ.

МЕЛХІСЕДЕКОВЪ (του Μελχισεδέκ, Melchisedec) — Мелхиседекъ.

Евр. 5, 6 ты єси сщєнникъ во вѣкѣ, по чинѣ Мелхиседекѣ. *5, 10* нареченъ ѡ Бѣга перво-сщєнникъ, по чинѣ Мелхиседекѣ. *6, 20* по чинѣ Мелхиседекѣ первосщєнникъ бывъ во вѣки. *7, 11* по чинѣ Мелхиседекѣ инѣмѣ востѣти сщєнникѣ. *7, 15* іѣкѣ по подобію Мелхиседекѣ востаѣтъ сщєнникъ инъ. *7, 17* іѣкѣ ты єси сщєнникъ во вѣкѣ по чинѣ Мелхиседекѣ. *7, 21* ты єси сщєнникъ во вѣки, по чинѣ Мелхиседекѣ.

МЕЛХІСЕДЕКЪ (Μελχισεδέκ, Melchisedec) — Мелхиседекъ, царь Салимскій, священникъ Бога Всевышняго.

Евр. 7, 1 сѣй во Мелхиседекѣ црѣ Салимскій. *7, 10* єще во вѣчрѣслѣхѣ Очїихѣ бѣше, єгда срѣте ѿго Мелхиседекъ.

МЕЛЮЩЪ, -ИЙ (ἀλῆθων, *poieus*) — мелющій.

Матѣ. 24, 41 двѣ мелющѣ въз жерновахъ.

Лук. 17, 35 бѣдетъ двѣ вкѣлѣ мелющѣ.

МЕНЕ, МЕНЕ см. **ИЗЪ**.

МЕНШЕ (ὀλίγον, *paullulum*; ἥττον, *minus*) — меньше, менѣе.

Лук. 7, 47 а ѣмѣже малѣ ѡставлѣетсѣ, менше (ὀλίγον, *ma-*
lo) любитъ.

2 Коринѣ. 12, 15 аще ѡ излѣнше васъ любѣ, менше (ἥττον, *minus*) любѣмъ ѣсмъ.

МЕНШІЙ (ἐλάχιστος, *minimus*; ἐλαχιστότερος, *longe minimus*; ἔσχατος, *ultimus*; μικρότερος, *minimus*; ἐλάσσων или ἐλάττων, *minor*) — меньшій, наименьшій; послѣдній.

Матѣ. 2, 6 ничѣмъже менши ѣсѣ. **25, 40** понѣже сотворѣте ѣдиноу сѣхъ братѣи моѣхъ меншихъ. **25, 45** понѣже не сотворѣте ѣдиноу сѣхъ меншихъ.

Марк. 9, 35 да бѣдетъ всѣхъ меншій (ἐσχατος, *posterior*).

Лук. 9, 48 ѡже во меншій (μικρότερος) ѣсть въз васъ, сѣи ѣсть великѣ.

Римлян. 9, 12 ꙗко, болѣи поработѣетъ меншемъ (ἐλάσσων, *minor*) большій будетъ въз поработѣеніи у меньшаго.)

Ефес. 3, 8 мнѣ меншемъ (ἐλαχιστοτέρω, *minimo*) всѣхъ стѣхъ.

1 Тимов. 5, 9 вдовица — не менши (ἐλάττων) лѣтъ шестидесятихъ.

Евр. 7, 7 безъ всѣкаго же прекословіѣя менше (τὸ ἐλάττων) ѡ болшаго благословлѣетсѣ.

МЕРЗОСТЬ (МЕРЗКІЙ) (βδελυκτός, *abominandus*; στυγνός, *odiosus*) — мерзкій: гнусный, отвратительный.

Тит. 1, 16 мерзцы (βδελυκτοὶ) сѣще (будучи гнусны). **3, 3** мерзцы сѣще (στυγντοὶ, *odiosi*).

МЕРЗОСТЬ (βδελυγμία, *abominatio*) — мерзость: отвратительность, гнусность.

По толкованію Теофилакта Болгарскаго, пророкъ Давидъ «мерзостію запустѣнія называетъ изображеніе повелителя, овладѣвшаго Іерусалимомъ, ибо онъ поставилъ свою статую въз неприступномъ святилищѣ храма. Запустѣнія — говоритъ потому, что градъ былъ опустошенъ; а мерзость — потому, что Іудеи, гнушався идолопоклонствомъ, считали въ изображеніи человѣческія мерзостію».

Матѣ. 24, 15 ѣгда оубо оузрите мерзость запустѣнія.

Марк. 13, 14 оузрите мерзость запустѣнія.

Лук. 16, 15 ѣже ѣсть въз челоуѣцѣхъ высокѣ, мерзость ѣсть предъ Богомъ.

Апокалипс. 17, 4 ѡмѣши чашѣ златѣ въз рѣцѣ своѣи полнѣ мерзости ѡ сквернѣи любви ѣмъ. **17, 5** мати любви ѣмъ и мерзостемъ зѣмъ.

скимъ. 21, 27 и творѣи мѣр-
зость и лжѣ.

МѢРТВЕННЫЙ (θνητός, mortalis) — смертный.

Римлян. 6, 12 да не цар-
ствуетъ оубо грѣхъ въ мѣртвен-
нѣмъ вашемъ тѣлѣ. 8, 11 воз-
двиги Хрѣта изъ мѣртвыхъ ѡжи-
вотвориша и мѣртвеннаѣ тѣлесѣ
ваша, живущимъ Дхѣомъ ѣгѣ
въ васъ.

1 *Коринѣ. 15, 53* и мѣрт-
венномъ семъ ѡблещисѣ въ без-
смѣртіе.

2 *Коринѣ. 4, 11* да и жи-
вѣтъ Іисовъ іавѣсѣ въ мѣртвен-
нѣи плѣти нашої. 5, 4 да по-
жѣрто бѣдетъ мѣртвенное живо-
томъ.

МЕРТВЕЦЬ (νεκρός, mor-
tuus) — мертвецъ: мертвый.

Матѣ. 8, 22 и ѡстави мѣрт-
выхъ погребсти своѣмъ мертвецы.

Лук. 9, 60 ѡстави мѣртвымъ
погребсти своѣмъ мертвецы.

Апокалипс. 16, 3 и бысть
крѣвь іакѣ мертвеца. 20, 5
прѣчи же мертвецы не ѡжиша.
20, 12 и видѣхъ мертвецы ма-
лымъ и великимъ стоимъ прѣдъ
Бгѣомъ — и сѣдѣ прѣмѣша мер-
твецы ѡ написанныхъ въ кни-
гахъ. 20, 13 и даде море мер-
твецы своѣ, и смѣръ и адъ
даша своѣмъ мертвецы.

МѢРТВОСТЬ (νεκρωσις, mor-
tuus, mortificatio) — мерт-
вость: омертвѣніе.

Римлян. 4, 19 и мѣртвости
(emortuum) ложеснъ Сарриныхъ
(и утроба Саррина въ омер-
твѣніи. *Синод. пер.*).

2 *Коринѣ. 4, 10* всегда мѣрт-
вость (мертвость) Гдѣ Іиса въ
тѣлѣ носѣще.

МѢРТВЪ, МѢРТВЫЙ (νε-
κρός, mortuus) — мертвый.

Матѣ. 8, 22 ѡстави мѣрт-
выхъ. 10, 8 мѣртвымъ воскрѣ-
шайте. 11, 5 мѣртви востаютъ.
14, 2 той воскресе ѡ мѣртвыхъ.
17, 9 дождеже Бгѣи человѣческій
изъ мѣртвыхъ воскреснетъ. 22,
31 ѡ воскресеніи же мѣртвыхъ.
22, 32 нѣсть Бгѣ, Бгѣ мѣртвыхъ,
но Бгѣ живыхъ. 23, 27 внѣтрѣ-
ѣдѣ же полни сѣтъ костей мѣрт-
выхъ. 27, 64 воста ѡ мѣртвыхъ.
28, 4 ѡ страха же ѣгѣ сотрѣ-
сошасѣ стрѣгущи, и быша іакѣ
мѣртви. 28, 7 іакѣ воста ѡ
мѣртвыхъ.

Марк. 6, 14 Іѡаннъ Крѣти-
тель ѡ мѣртвыхъ воста. 6, 16
той воста ѡ мѣртвыхъ. 9, 9 Бгѣи
человѣческій изъ мѣртвыхъ вос-
креснетъ. 9, 10 ѣже изъ мѣрт-
выхъ воскреснѣти. 9, 26 бысть
іакѣ мѣртвъ. 12, 25 изъ мѣрт-
выхъ воскреснѣтъ. 12, 26 ѡ
мѣртвыхъ — — нѣсте ли члѣи.
12, 27 нѣсть Бгѣ мѣртвыхъ, но
Бгѣ живыхъ.

Лук. 7, 15 и сѣде мѣртвый,
и начѣтъ глаголати. 7, 22 мѣрт-
ви востаютъ. 9, 7 занѣ глаго-

лемо вѣ ѿ нѣкихъ, ꙗко ѿ Іѡанна
воста ѿ мертвыхъ. 9, 60 ѡста-
ви мертвымъ погребсти своѣмъ мерт-
вѣцѣмъ. 15, 24 ꙗко сынъ мой
сей мертвъ вѣ. 15, 32 ꙗко
вратъ твой сей мертвъ вѣ. 16,
30 но аще кто ѿ мертвыхъ ѡдетъ
къ нимъ. 16, 31 и аще кто ѿ
мертвыхъ воскреснетъ. 20, 35 а
сподобашисѣ вѣкъ Онь оулучи-
ти и воскресѣніе, еже ѿ мертвыхъ.
20, 37 а ꙗко встають мертвіи.
20, 38 Бѣ же нѣсть мертвыхъ,
но живыхъ. 24, 5 что ищите жи-
ваго съ мертвыми. 24, 46 и
воскреснѣти ѿ мертвыхъ въ трѣ-
тій день.

Іоан. 2, 22 егда оубо воста
ѿ мертвыхъ, поманиша оучени-
цы егѡ, ꙗко сѣ глаголаше. 5,
21 ꙗкоже во Онь воскресаетъ
мертвымъ — — такъ и Онъ. 5,
25 грядетъ часъ — — егда
мертвіи оуслышатъ гласъ Гна
Бжїа. 12, 1 Іисъ — — прїиде
въ Іерусалимъ, ѡдѣже вѣ Лазарь
оумерый, егѡже воскреснѣ ѿ мерт-
выхъ. 12, 9 и прїидоша — —
да и Лазарь видѣтъ, егѡже вос-
креснѣ ѿ мертвыхъ. 12, 17 сви-
дѣтельствоваше оубо народъ —
— егда Лазарь возгласнѣ ѿ грѡ-
ва и воскреснѣ егѡ ѿ мертвыхъ.
20, 9 не оубо вѣдѡхѡмъ писанїа,
ꙗко подobaетъ емѣмъ изъ мертвыхъ
воскреснѣти. 21, 1 посѣмъ ꙗви-
сѣ ꙗко Іисъ оученикомъ своимъ,
воста въ ѿ мертвыхъ. 21, 14

сѣ оужѣ трѣтіе ꙗвисѣ Іисъ оуче-
нникомъ своимъ, воста въ ѿ мерт-
выхъ.

Дьян. 3, 15 егѡже Бѣ вос-
креснѣ ѿ мертвыхъ, емѣже мы
свидѣтели есмъ. 4, 2 жалѡше сѣ,
за еже — — возвѣщати ѿ Іисъ
воскрѣніе мертвыхъ. 4, 10 егѡже
Бѣ воскреснѣ ѿ мертвыхъ. 5,
10 вшѣдше же юноши ѡбръто-
ша ю мертвъ. 10, 41 иже съ
нимъ ꙗдохомъ и пихомъ, по вос-
кресѣніи егѡ ѿ мертвыхъ. 10, 42
ꙗко той есть нареченный ѿ Бѣ
сѣдѣмъ живымъ и мертвымъ. 13,
30 Бѣ же воскреснѣ егѡ ѿ мерт-
выхъ. 13, 34 а ꙗкоже воскреснѣ
егѡ ѿ мертвыхъ, не котѡмъ хо-
тѣща возвратитисѣ во истабїіе,
сїце рече. 17, 3 сказѡмъ и пред-
лагамъ имъ, ꙗко Хрїстъ подоваше
пострадати и воскреснѣти ѿ мерт-
выхъ. 17, 31 вѣрѡ подамъ всѣмъ,
воскреснѣвъ егѡ ѿ мертвыхъ. 17,
32 слышавше же воскресѣніе
мертвыхъ, Ови оубѡ рѣгѡхѡсѣмъ.
20, 9 и взяша егѡ мертва. 23,
6 ѡ оупованїи и ѡ воскрѣніи мерт-
выхъ азъ сѣдѡхъ прїемлю. 24, 15
воскресѣніе хощетъ быти мерт-
вымъ. 24, 21 ѡ воскресѣніи
мертвыхъ азъ сѣдѡхъ прїемлю. 26,
8 не вѣрно ли сѣдѡсѣмъ вамъ, ꙗко
Бѣ мертвымъ возставляетъ. 26,
23 ꙗко первый ѿ воскресѣніа
мертвыхъ свѣтъ хотѣше проповѣ-
дати людемъ. 28, 6 Онъ же

чаѣху єго имѣща возгорѣтисѣ, или пѣсти внезѣпѣ мертѡа.

Іаков. 2, 17 вѣра, аще дѣла не имать, мертѡа єсть ѡ себѣ. *2, 20* вѣра безъ дѣла мертѡа єсть. *2, 26* ꙗкоже во тѣло безъ дѣла мертѡо єсть, таку и вѣра безъ дѣла мертѡа єсть.

1 Петр. 1, 3 порождѣй насѣ — — воскресѣніемѣ Іиса Хрѣто-вымѣ ѡ мертвыхѣ. *1, 21* воздвѣгшаго єгѡ изъ мертвыхѣ. *4, 5* готѡѡ сѣшемѣ сѣдѣти живымѣ и мертвымѣ. *4, 6* на сѣ во и мертвымѣ блговѣстѣсѣ.

Римлян. 1, 4 наречѣніемѣ Оубъ Бжїи въ силѣ, по дѣлу стѣни, изъ воскрѣніѣ ѡ мертвыхѣ. *4, 17* ємѣже вѣрова, животворѣшемѣ мертвымѣ. *4, 24* Гдѣ нашего изъ мертвыхѣ. *6, 4* да ꙗкоже воста Хрѣтѡсѣ ѡ мертвыхѣ славою Очєю. *6, 9* вѣдающе, ꙗку Хрѣтѡсѣ воста ѡ мертвыхѣ, ктомѣ оубѣ не оумираѣтъ. *6, 11* такожде и вы помышляйте себѣ мертвыхѣ оубѣ быти грѣхѣ, живыхѣ же Бгѡви, ѡ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемѣ. *6, 13* но представляйте себѣ Бгѡви ꙗку ѡ мертвыхѣ живыхѣ. *7, 4* во єже быти вамѣ инѡмѣ, воста-вшемѣ изъ мертвыхѣ, да плодѣ принесѣмѣ Бгѡви. *7, 8* вниѣ же прїемѣ грѣхѣ заповѣдію, содѣла во мнѣ всѣмѣ похоть: безъ зако-на во грѣхѣ мертѡа єсть. *8, 10* аще же Хрѣтѡсѣ въ васѣ, плѡть

оубѣ мертѡа грѣхѣ радѣ, ахѣ же живѣтъ правды радѣ. *8, 11* аще ли же дѣла воскресѣвшихѣ Іиса ѡ мертвыхѣ живѣтъ въ васѣ, воздвѣгїи Хрѣтѣ изъ мертвыхѣ ѡживотворитѣ и мертвеннаѣ тѣлеса вѣша, живѣшимѣ дѣломѣ єгѡ въ васѣ. *10, 7* или: кто сїидетѣ въ безднѣ; сїрѣчь Хрѣтѣ ѡ мертвыхѣ возвестѣ. *10, 9* и вѣрѡешѣ въ сѣрдѣцѣ твоѣмѣ, ꙗку Бгѣ того воздвѣже изъ мертвыхѣ, спасѣшисѣ. *11, 15* что прїѣтїе, развѣ жизнь изъ мертвыхѣ. *14, 9* да и мертвымѣ и живымѣ ѡвладеѣтъ.

1 Коринѣ. 15, 12 аще же Хрѣтѡсѣ проповѣдѣетсѣ, ꙗку изъ мертвыхѣ воста, ꙗку глѡутѣ нѣщѣи въ васѣ, ꙗку воскрѣніѣ мерт-выхѣ нѣсть. *15, 13* и аще вос-кресѣніѣ мертвыхѣ нѣсть, то ни Хрѣтѡсѣ воста. *15, 15* єгѡже не воскрѣсѣ, аще оубѣ мертѡи не востаѡтъ. *15, 16* аще во мерт-ѡи не востаѡтъ, то ни Хрѣтѡсѣ воста. *15, 20* нынѣ же Хрѣтѡсѣ воста ѡ мертвыхѣ, начѣтокѣ оумертвымѣ быѣтъ. *15, 21* понѣже во члѣвкомѣ смѣръ быѣтъ, и члѣвкомѣ воскрѣніе мертвыхѣ. *15, 29* понѣже что сотворѣтъ крестѣшїи сѣ мертвыхѣ радѣ; аще ѡнѡдѣ мертѡи не востаѡтъ, что и крестѣшїи сѣ мертвыхѣ радѣ. *15, 32* аще во по члѡвѣкѣ со-звѣремѣ ворѣхѣ въ Ѣфѣсѣ, ꙗку ми полза, аще мертѡи не во-

стають. 15, 35 но речеть нѣкто: какъ востануть мертвіи. 15, 42 такожде и воскресніе мертвыхъ. 15, 52 вострубитъ бо, и мертвіи востануть нетлѣнни, и мы измѣнимся.

2 Коринѳ. 1, 9 да не надѣющеся вѣдемъ на сѧ, но на Бга возставляющаго мертвыхъ.

Галат. 1, 1 Павелъ Апѳолъ, ни ѿ человекъ — — но — Ѿцемъ, воскресившимъ его изъ мертвыхъ.

Ефес. 1, 20 воскресивъ его ѿ мертвыхъ. 2, 1 и всѧ същихъ прегрѣшеніи мертвыхъ и грѣхѣи вашими. 2, 5 и същихъ насъ мертвыхъ прегрѣшеніи, соживи Хрѳомъ. 5, 14 и воскресни ѿ мертвыхъ.

Филиппис. 3, 11 еще какъ достигнѣ въ воскресніе мертвыхъ.

Колос. 1, 18 перворожденъ изъ мертвыхъ. 2, 12 воскресившаго его изъ мертвыхъ. 2, 13 ѿ всѧ мертвыхъ същихъ въ прегрѣшеніихъ.

1 Солун. 1, 10 егоже воскреси изъ мертвыхъ. 4, 16 мертвіи ѿ Хрѳа воскреснутъ первѣе.

2 Тимов. 2, 8 помниай Гда — — возставащаго ѿ мертвыхъ. 4, 1 хотѣвшимъ сдѣлти живымъ и мертвымъ въ явленіи его.

Евр. 6, 1 не пакѣ ѿснованіе показнѣи полагающе ѿ мертвыхъ дѣл. 6, 2 воскреснѣ же мерт-

выхъ. 9, 14 ѿчиститъ совѣсть нашѣ ѿ мертвыхъ дѣл. 9, 17 завѣтъ бо въ мертвыхъ извѣстенъ есть. 11, 19 такъ и изъ мертвыхъ воскресити сіленъ есть Бга. 11, 35 пріаши жены ѿ воскресеніи мертвыхъ своихъ. 13, 20 возведый изъ мертвыхъ пастыря ѿцамъ великаго кровию завѣта вѣчнаго.

Апокалипс. 1, 5 первенецъ изъ мертвыхъ. 1, 17 падѣхъ къ ногамъ его такъ мертвъ. 1, 18 и вѣхъ мертвъ. 2, 8 иже вѣсть мертвъ. 3, 1 такъ имѣи имашн такъ живъ, а мертвъ еси. 11, 18 и времѣи мертвымъ сдѣд пріятн. 14, 13 блженн мертвіи оумирающіи ѿ Гда ѿнынѣ.

МЕЗОПОТАМІЯ (Mesopotamia) — Месопотамія, область между рѣками Тигромъ и Евфратомъ.

Месопотамія = μέσος (посредствѣ, средн, между) и ποταμός (рѣка) = Междурѣчье; месопотаміос — лежащій между рѣками.

Данн. 2, 9 и какъ мы слышимъ кѣждо свой ѡзыкъ нашъ — — живущіи въ Месопотаміи. 7, 2 Бга славы явѣся — — Авраамъ същѣ въ Месопотаміи.

МЕССИА (Messias, Messia) — Мессія: Помазанникъ (Христосъ).

См. выше: Іисусъ Христосъ.

Іоан. 1, 41 ѿрѣтохомъ

Мессію. 4, 25 вѣмъ, ꙗкѡ Мессіа прїидетъ.

МЕТЯТИ (βάλλειν, immittere, jacerе) — метать, бросать; власть.

Марк. 12, 41 народъ мѣшетъ (immiteret, владеть) мѣдъ.

Лук. 23, 34 раздѣляюще же ризы ѿгѡ, меташа жрѣбїи.

Іоан. 10, 32 за коѣ ихъ дѣло каменїе мѣшете (λιθάσετε, lapidatis, хотите побить камнями) на мѧ. 10, 33 ѡ доврѣ дѣлѣ каменїе не мѣшемъ (οὐ λιθάσομεν, non lapidamus) на тѧ, но ѡ хѣлѣ. 19, 24 не предерѣмъ ѿгѡ, но мѣстнемъ жрѣбїи ѡ нѣмъ — ѡ ѡматїсѣ моѣй меташа жрѣбїи.

МЕТЯЮЩЪ, - ІЙ (βαλῶν, jacens) — метаящїй, бросающїй.

Марк. 15, 24 метяуще жрѣбїи ѡ нихъ.

МѢЧЬ (μάχαιρα, gladius; ρομφαία, gladius) — мечь.

Воврещїи мечь — привести слово Божїе, которое, подобно мечу, отсѣкаетъ насъ отъ образа жизни домашнихъ и сродниковъ нашихъ, когда они пренятствуютъ намъ въ дѣлѣ Богопочитанїя (θ. Болгарскїй). Для правильного пониманїя «меча» въ этомъ случаѣ (Матѣ. X, 34), а равно и приведеннаго объясненїя нужно имѣть въ виду и припомнить все 38-е зачало евангелїа отъ Матѣя. МѢЧЬ носїти — власть наказывать. МѢЧЬ дѡхѡвный — слово Божїе. МѢЧЬ

Овоюдѡ Остръ, нѣштрѣнъ — слово Божїе.

Матѣ. 10, 34 не мнїте, ꙗкѡ прїидѡхъ воврещїи мїръ на зѣмлю: не прїидѡхъ воврещїи мїръ, но мѣчъ.

Лук. 21, 24 ѡ падѣтъ во Острїи (отъ острїа) мечѡ.

Дѣян. 12, 2 оубї же Іѡкѡва брата Іѡаннова мечѣмъ.

Римлян. 8, 35 скорѣ ли, ѡли тѣснота, ѡли гонѣнїе, ѡли глѡдъ, ѡли нагота, ѡли вѣда, ѡли мѣчъ; ꙗкоже ѣсть писано. 13, 4 не во вѣз оумѡ мѣчъ носїтъ (ѡбо не напрасно носить мечь).

Ефес. 6, 17 ѡ мѣчъ дѡхѡвный, ѡже ѣсть глѡбѡ Бжїї.

Евр. 4, 12 живо во слово Бжїе — ѡ острѣйше пѡче всѡкагѡ мечѡ овоюдѡ Остра. 11, 34 нѣвѣгѡша Острѣмъ мечѡ. 11, 37 оубїствѡмъ мечѡ оумроша.

Апокалипс. 1, 16 ѡ нѣз оустѡ ѿгѡ мѣчъ (ρομφαία) овоюдѡ Остръ нѣштрѣнъ нсходѡнї. 2, 12 тѡкѡ глаголѣтъ нмѣмъ мѣчъ (ρ.) овоюдѡ нѣштрѣнъ. 2, 16 ѡ вранѣ. сотворю съ нїми мечѣмъ (ρ.) оустѡ моиѡхъ. 6, 4 ѡ данъ вѣсть ѿмѣ мѣчъ велїкїй.

МѢЩУЩІЙ (βαλῶν, jacens) — метаящїй, бросающїй.

Дѣян. 22, 23 вопїющымъ же нмъ ѡ мѣщущымъ рїзы.

МЖАЙ (μωπάζων, nihil procul cerpens) — смежившїй, закрывшїй, замурившїй глаза.

2 Петр. 1, 9 ѣмѹже во нѣсть снхъ, слѣпъ єсть, мжай.

МЗДА (μισθός, merces; τροφή, alimentum; χρήματα, pecunia; μισθωμα, conductum) — мзда: плата, воздаяніе, награда; пропитаніе; деньги; иждивеніе.

Матв. 5, 12 ꙗкѡ мзда вѣша многа на нѣсѹхъ. **5, 46** кѹю мзда ѣмате. **6, 1** мзды не ѣмате ѿ Оца вѣшего. **6, 2** воспріемлютъ мзда свою. **6, 5** ꙗкѡ воспріемлютъ мзда свою. **6, 16** ꙗкѡ воспріемлютъ мзда свою. **10, 10** достѡннъ во єсть дѣлатель мзды (τροφής, пропитанія). **10, 41** мзда прѡрочѹ пріиметъ — мзда праведничѹ пріиметъ. **10, 42** не погубитъ мзды своеѹ. **20, 8** и даждь ѣмъ мзда.

Марк. 9, 41 не погубитъ мзды своеѹ.

Лук. 6, 23 сѣ во мзда вѣша многа на нѣсѹ. **6, 35** и бѹдетъ мзда вѣша многа. **10, 7** достѡннъ во єсть дѣлатель мзды своеѹ.

Іоан. 4, 36 и жнй мзда пріемлетъ.

Дян. 1, 18 сѣн оубо стѣжа село ѿ мзды неправедныѹ. **24, 26** надѣлсѹ ꙗкѡ мзда (χρήματα, деньги) даѣсѹ ѣмѹ. **28, 30** пребысть же Павелъ двѣ лѣта испѡлнь своею мздою (μισθωмати, и живѣ Павелъ цѣлыхъ два года на своемъ иждивеніи).

Іаков. 5, 4 сѣ мзда дѣла-

телей дѣлавшихъ нивы вѣшнѹ, оудержанѹ ѿ васъ, вопіетъ.

2 Петр. 2, 13 пріемлюще мзда неправеднѹ. **2, 15** мзда неправеднѹ возлюбѹ.

2 Іоан. 1, 8 но да мзда совершеннѹ воспріимете.

Іуд. 1, 11 и вѣз лѣсть Валаамовы мзды оустремѣшасѹ.

Римлян. 4, 4 дѣлающе мзда не вѣнѣетсѹ по бѣгодати, но по долгу.

1 Коринѹ. 3, 8 кійждо же свою мзда пріиметъ по своемѹ труду. **3, 14** и єгѹже ѡще дѣло пребѹдетъ, єже назда, мзда пріиметъ. **9, 17** ѡще оубо волю сѣ творю, мзда ѣмамъ. **9, 18** кѡм оубо мнѣ єсть мзда; да бѣгѡвѣствѹѹ безъ мзды (ἀδάπανον, gratuitum, безмездно) положѹ бѣгѡвѣстіє Хрѣтово.

1 Тимов. 5, 18 достѡннъ дѣлатель мзды своеѹ.

Апокалипс. 11, 18 и даѣти мзда равѡмъ твоимъ прѡрѡкѡмъ и стѣмъ и боѡшымъ ѣмене твоегѹ. **22, 12** и мзда моѹ со мною.

МЗДОВОЗДАТЕЛЬ (μισθοποδοτής, præmia retribuens) — воздающій мзду.

Евр. 11, 6 и взыскающимъ єго мздовоздатель бѹветъ (et præmia retribuere iis qui ipsum requirunt, и ищущимъ его воздаетъ).

МЗДОВОЗДАНИЕ (μισθο-

подοσία, mercedis retributio) —
воздаяніе, возмездіе.

Евр. 2, 2 прѣвѣдное прѣмѣтъ
мздовоздаѣніе. *10, 35* ѣже
имать мздовоздаѣніе велико.
11, 26 взнраше бо на мздо-
воздаѣніе.

МЙ см. ЁЗЪ.

МИДАНЕ (Μῆδοι, Medi) —
Мидяне.

Миданнинз — Μῆδος. Мидія —
область, прилегающая къ южному бе-
регу Каспійскаго моря.

Дян. 2, 9 [и ка́къ мы слы-
шимъ кѣждо своѣмъ ꙗзы́къ на́шъ]
— — Мидане.

МИЛИТЬ см. МИЛИТЬ.

МИЛОВАТИ (ἐλεεῖν, misereri)
— миловать: быть милостиву.

Иуд. 1, 22 и ѿвѣхъ оубо
милѡйте разсуждающе (и къ од-
нимъ будьте милостивы, съ
разсмотрѣніемъ).

Римлян. 9, 18 тѣмже оубо
ѣгоже хощетъ, милѡетъ.

МИЛОСѢРДІЕ (σπλάγχνα,
viscera; φιλανθρωπία, humanitas;
ἀγαθωσύνη, bonitas; οἰκτιρμός,
misericordia) — милосердіе: че-
ловѣколюбіе.

Лук. 1, 78 мѣрдѣмъ радѣ
мѣтѣ (ex intima misericordia, по
благоутробному милосердію) Ёга
нашегѡ.

Дян. 28, 2 варвари же
творѣхъ не малое милосердіе
(φιλανθρωπίαν, человеколюбіе)
на́мъ.

Галат. 5, 22 пло́дъ же
дхѡвный ѣсть — — мѣрдѣе (ἀγα-
θωσύνη).

Филиппис. 2, 1 ѣще ко́е ми-
лосѣрдѣе (viscera, милосердіе) и
щедрѡты.

Евр. 10, 28 безъ милосѣрдѣмъ
(χωρίς οἰκτιρῶν) при двоухъ и́ли
тріехъ свидѣтелехъ оумираетъ.

МИЛОСѢРДНЫЙ — мило-
сердный.

Въ нижеприводимѡмъ текстѣ, въ
Греч. и Лат., нѣтъ соотвѣтствующаго
слова.

1 Петр. 3, 8 бѣдите — —
(милосѣрдни).

МИЛОСѢРДОВАВЪ (милосѣ-
рдовавшій) — (σπλαγχνισθεὶς,
commotus intima commiseratione)
— умилосердившійся (умило-
сердившись).

Матѡ. 18, 27 мѣрдовавъ же
гдѣ раба того (государь, уми-
лосердившись надъ работою
тѣмъ). *20, 34* милосѣрдовавъ
же Іисъ прикоснѣсѡ ѡчию нѣхъ.

Марк. 1, 41 Іисъ же мѣрдо-
вавъ. *9, 22* милосѣрдовавъ ѡ
на́съ.

МИЛОСѢРДОВАТИ (σπλαγ-
χνίζεισθαι, commiseratione intima
commovere) — милосѣрдовать:
оказывать милость, сострада-
ніе, жалость.

Матѡ. 9, 36 милосѣрдова ѡ
нѣхъ. *14, 14* и милосѣрдова ѡ
нѣхъ. *15, 32* милосѣрдаю ѡ на-
ро́дѣ сѣмъ.

Марк. 6,34 милосердова ѿ нѣхъ. *8, 2* милосердѣю ѿ народѣхъ.

Лук. 7,13 ѿ видѣвъ ю Гдѣ, милосердова ѿ нѣй. *10,33* Самаритянъ же — — прїиде на нѣго, ѿ видѣвъ егѣ, милосердова.

МИЛОСЕРДСТВОВАТИ (χρηστεύεσθαι, benignum esse) — милосердствовать.

1 Коринѣ. 13, 4 любвы долготерпѣтъ, милосердствуетъ.

МИЛОСЕРДЪ, -ЫЙ (πλεως, propitius; οἰκτιρμων, misericors; εὐσπλαγχνος, misericors) — милосердый, сострадательный.

Матѣ. 16, 22 мѣрзъ ты (πλεως σοι, propitius tibi esto, будь милостивъ въ Себѣ, Господи) Гдѣ.

Лук. 6,36 вѣдите оубо милосердн (οἰκτιρμονες), ꙗкоже ѿ Оцѣ вашъ мѣрзъ есть.

Ефес. 4,32 вывѣйте же другъ ко другу вѣзи, милосердн (εὐσπλαγχοι).

МИЛОСТИВЪ, МИЛОСТИВЫЙ (ἐλεήμων, misericors; εὐσπλαγχνος, mutuo molestiarum sensu affectus; πλεως, propitius) — милостивый, сострадательный.

Матѣ. 5, 7 вѣжени мѣтви (ἐλεήμονες): ꙗкоже ꙗкоже помилуванн вѣдѣтъ.

Лук. 18,13 Бже, милостивъ

вѣдн (ἱλασθητι, placator) мѣ грѣшникѣхъ.

1 Петр. 3, 8 милостивн (εὐσπλαγχοι, сострадательны).

Евр. 2, 17 да милостивъ (ἐλεήμων) вѣдетъ. *8, 12* занѣ милостивъ (πλεως) вѣдѣ неправдамъ нѣхъ.

МИЛОСТЫНА (ἐλεημοσύνη, eleemosyna; λογία, collecta) — милостыня, подаваніе; сборъ.

Матѣ. 6,1 внимайте (смотрите, не творите) мѣтвинъ вашѣхъ, не творити предъ челоуѣки, да видни вѣдете ѿмн. *6, 2* егда оубо творити милостыню, не вострѣбн предъ собою, ꙗкоже лицемѣри творѣтъ въ сонмищахъ ѿ челоуѣка. *6, 3* тебѣ же творѣши милостыню, да не оубѣсть шѣица твоѣ, что творѣтъ десница твоѣ. *6,4* да вѣдетъ милостыню твоѣ въ тайнѣ.

Лук. 11, 41 Обѣче ѿ сѣиныхъ дадите милостыню (подавайте лучше милостыню изъ того, что у васъ есть). *12,33* продадите ѿмѣнѣмъ ваша, ѿ дадите мѣтвину.

Дьян. 3, 2 егѣже полагахъ — — просити милостыни. *3, 3* ѿже — — прошаше милостыни. *3, 10* ѿже милостыни радн сѣдѣше при красныхъ двѣрехъ церковныхъ. *9,36* сѣмъ вѣше исполнена благихъ дѣлъ ѿ мѣтвинъ,

также творѣше. 10, 2 творѣи милостыни мнози людѣмъ, и мо-
лѣхъсѧ Бг҃у всегда. 10, 4 рече
же ѣмѣ: мѣтвы твоѣ и милосты-
ни твоѣ въздоша на пѣмѣть
предъ Бг҃а. 10, 31 и милостыни
твоѣ помѣнишасѧ предъ Бг҃омъ.
24, 17 приидоухъ сотворити ми-
лостыни.

1 Коринѣ. 16, 1 ѡ миро-
стыни (λογίας) же, также ко стѣмъ
(касательно же сбора для свя-
тыхъ), также оустрѣнихъ цѣкѣмъ
Галатійскимъ, такъ и вы сотво-
рѣйте.

МИЛОСТЬ (ἐλεος, miseratio,
misericordia; σπλάγχνον, visce-
ra) — милость; любовь.

Матѣ. 9, 13 мѣти хощѣ, а
не жертвы. 12, 7 мѣти хощѣ, а
не жертвы. 23, 23 и ѡстанѣте
вѣншаѧ закона, сѣдѣи и милость,
и вѣрѣ.

Лук. 1, 50 и мѣти ѣгѡ въз-
родѣи родѡвъ воѣшымъсѧ ѣгѡ. 1,
54 восприѣтъ Иѣлѣ ѡтрока сво-
его, помѣнитъ мѣти. 1, 58 такъ
возвеличѣна ѣсть Гдѣ мѣти свою
сѧ нею. 1, 72 сотворитъ мѣти со
ѡцѣи нашими. 1, 78 мѣрдѣи рѣ-
ди мѣти Бг҃а нашего. 10, 37 со-
творѣвый милость сѧ нѣмъ.

Иаков. 2, 13 сѣдѣи во безъ-
милости не сотворѣмъ милос-
ти: и хвалѣмъ милость на сѣдѣи.
3, 17 исполнѣи милости и пло-
дѡвъ благѣхъ.

1 Петр. 1, 3 по мѣзѣи сво-
ей мѣти.

2 Иоан. 1, 3 да вѣдѣтъ сѧ ва-
ми бл҃годѣть, мѣти, миръ, ѡ Бг҃а
ѡцѣа, и ѡ Гдѣ Иѣса Хр҃та Бг҃а
ѡцѣа, во истинѣи и любви.

Иуд. 1, 2 милость вамъ —
да оумножитсѧ. 1, 21 ждѣше
милости Гдѣ нашего Иѣса Хр҃та.

Римляни. 9, 23 и да скажетъ
богѣство слѣвы своеѣи на сосѣ-
дѣхъ милости. 11, 31 такожде
и сѣи нынѣ протѣвншасѧ вѣшей
милости. 15, 9 а рѣзѣкѡмъ по
милости прослѣвитъ Бг҃а.

Галат. 6, 16 миръ на нѣхъ
и милость.

Ефес. 2, 4 Бг҃ъ же богѣтъ
сѣи въз мѣти.

Филиппѣи. 1, 8 такъ люблю
всѣхъ васъ по милости (ἐν
σπλάγχνοις, in visceribus, лю-
бовѣи) Иѣса Хр҃товѣи.

1 Тимоѣ. 1, 2 Тимоѣю —
— милость.

2 Тимоѣ. 1, 2 милость —
— ѡ Бг҃а ѡцѣа и Хр҃та Иѣса. 1,
16 дѣтъ же мѣти Гдѣ ѡнисѣ-
форовѣ домѣ. 1, 18 да дѣтъ
ѣмѣ Гдѣ ѡверѣстѣи мѣти ѡ Гдѣа.

Тит. 1, 4 Тѣтѣ — — бл҃го-
дѣть, милость. 3, 5 по своеѣи
ѣгѡ милости спасѣ насъ.

Евр. 4, 16 да приѣмѣмъ ми-
лость.

МИЛОТЬ (μυλωτή, ovilis) —
милотъ (одежда изъ овчины).
μυλωτή — овечѣи кожа, овечѣи ту-

лупъ; ὁ μηλωτής — овчаръ; ovilis, (ovillus, ovinus) — овечій (отъ ovīs — овца).

Евр. 11, 37 проидоша въ мѣлотѣхъ.

МИЛЮЩІЙ (ἐλεῶν, qui miseretur) — милующій.

Римлян. 9, 16 тѣмже оубо ни хотѣшаго, ни текѣшаго, но милующаго Бга (и такъ *помилованіе* зависить не отъ желающаго, и не отъ подвизающагося, но отъ Бога милующаго).

МИЛУДЙ (ὁ ἐλεῶν, qui miseretur) — милующій (благодотворитель).

Римлян. 12, 8 милудѣи, съ добрыма изволѣніемъ (благодотворитель ли, *благодотвори* съ радущіемъ).

МИЛЪ (εὐσπλαγχνος, intima misericordia motus) — милостиный, сострадательный.

Лук. 15, 20 и милъ ѣмѣ бысть (καὶ ἐσπλαγχνίσθη, et intima misericordia motus est, и сжалился).

МИМЪ (παρά, διά, præter) — мимо.

Марк. 14, 35 да мѣмъ ѣдетъ (παρέλθῃ, abiret) ѿ негѡ часъ. *14, 36* мѣмъ неси (παρένεγκε, transfer) ѿ менѣ чашѣ сію.

Лук. 19, 4 ѣкѡ хотѣше мѣмъ ѣλ (ὅτι ἐχεινῆς) пронтѣ (ut illac transiret). *21, 33* нѣбо и землѣ мѣмъ ѣдетъ (παρελεύσονται, præteribunt, прейдуть).

Дялн. 20, 16 сѣдѣи во Павеа мѣмъ ѣти (παρὰπλεῦσαι, præternavigare, миновать) Ефѣсѣ.

Іаков. 1, 10 цвѣтъ травный мѣмъ ѣдетъ (παρελεύσεται, præteribit).

2 Петр. 3, 10 нѣсѣ оубо съ шѣмомъ мѣмъ ѣдѣтъ (παρελεύσονται, præteribunt).

Римлян. 15, 24 оуповаю во мѣмъ градѣи (διαπορευόμενος, præteriens) вѣдѣти васъ.

МИМОГРАДЫЙ (παράγων, prætergrediens) — проходящій.

См. выше: градѣи, мѣмъ.

Марк. 2, 14 многоградѣи вѣдѣ.

МИМОИДЫЙ (παράγων, progressus) — проходящій (проходя).

Іоан. 9, 1 и мимондыи вѣдѣ человека слѣпа ѿ рождества.

МИМОИТИ (παρέρχεσθαι, ἀντιπαρέρχεσθαι, præterire; ἀπέρχεσθαι, abire) — пройти, прейти.

См. выше: мѣмъ.

Матѣ. 24, 34 не мимонѣдетъ рѡдъ сѣи, дондеже всѣ сѣи вѣдѣтъ. *24, 35* нѣбо и землѣ мимонѣдетъ, словеса же моѣ не мимонѣдѣтъ. *26, 39* Оче моѣ, аще возможно ѣсть, да мимонѣдетъ ѿ менѣ чаша сѣи. *26, 42* аще не мѡжетъ сѣи чаша мимонти ѿ менѣ.

Лук. 10, 31 по случаетъ же свѣщенникъ нѣкѣи — вѣдѣвъ ѣгѡ, мимонѣе (ἀντιπαρήλθεν).

10,32 такожде же ѿ левѣтъ —
— пришедъ ѿ видѣвъ, мимонде
(ἀντιπαρῆλθεν).

2 Коринѣ. 5, 17 дрѣвнѣм
мимондоша.

Апокалипс. 21,4 ꙗко пер-
ваѣ мимондоша (ἀπῆλθον).

МИМОНЕСТИ (διαφέρειν, de-
portare; παραφέρειν, transferre)
— провести.

Марк. 11, 16 мимонесѣтъ
(διενεύκη, deportaret) сосѣдъ скво-
зѣ црковь (пронесъ чрезъ храмъ
вакую либо вещь).

Лук. 22, 42 Оче, аще во-
лѣши мимонести чашѣ сѣю ѿ
менѣ.

МИМОТЕЩИ (ὑποτρέχειν,
cursu delatus esse) — набѣжать.

Дьян. 27, 16 Островъ же
нѣкій мимотѣкше (ὑποδραμόντες,
cursu delati essemus, набѣжавъ).

МИМОХОДИТИ (παράγειν, па-
рапоревесдаи, παρέρχεσθαι, prae-
terire) — проходить.

Матѣ. 20, 30 ꙗко ѿсѣ
мимоходѣтъ (παράγει).

Марк. 2, 23 бысть мимо-
ходѣти (парапоревесдаи) ѣмѣ.

Лук. 11, 42 ѿ мимоходѣте
(παρέρχεσθε) сѣдъ ѿ любви
Бжїю. 18, 37 ꙗко ѿсѣ Назар-
ѣнинъ мимоходѣтъ (παρέρχεται).

Іоан. 8, 59 ѿсѣ — ѿзыде
ѿ цркве, прошѣдъ посреде ѿ ѿхъ:
ѿ мимоходѣше (παρῆγεν) тако.

1 Іоан. 2, 8 ꙗко тма мн-

моходѣтъ (παράγεται) ѿ свѣтъ
ѿстинный сѣю оуже сѣѣтъ.

МИМОХОДѢЩИЙ (пара-
поревόμενος, qui praeterit; παρά-
γων, praeteriens; διαпоревόμενος,
praeteriens) — проходящій.

Матѣ. 27, 39 мимоходѣ-
щѣи же χῶλῶν ἐγὼ.

Марк. 11, 20 ѿ оутрѣ мн-
моходѣще, видѣша. 15, 21 ми-
моходѣщѣ (παράγοντα) нѣкоемѣ
Ὀρίωνѣ Кѣринѣю. 15, 29 ми-
моходѣщѣи χῶλῶν ἐγὼ.

Лук. 18, 36 слышавъ же на-
родъ мимоходѣща (διαпоревόμε-
νου), вопрошаше: что оубѣ
ѣсть сѣ.

МИМОХОЖДѢНІЕ (παρόδος,
transcursus) — мимоходъ: про-
хождение мимо.

1 Коринѣ. 16, 7 не хоуѣ
бо вѣсѣ нынѣ въ мимоходѣніи
(мимоходомъ) видѣти.

МИМОШЕДШІЙ (διαστάς,
interpositus; παρωχημένος, prae-
teritus; παρεληλυθώς, praeteritus)
— прошедшій.

Лук. 22, 59 ѿ мимошѣдшѣ
(διαστάσης) ꙗко часѣ ѣдиноу
(прошло съ часъ времени).

Дьян. 14, 16 ѿже въ ми-
мошѣдшѣмъ (παρωχημέναις) родѣ
ѿстѣвлѣ въ всѣмъ ꙗзыки ходѣти
въ пѣтѣхъ ѿхъ.

1 Петр. 4, 3 мимошѣдше
(παρεληλυθώς) времѣ житїѣ волю
ꙗзыческѣю творившѣмъ.

2 Корин. 9, 2 ἵακω ἡ χάρις
приготовисѧ ѿ мимошедшагѧ
лѣта (ἀπὸ πέρουσι, ab anno superio-
riore).

МИНУВЪ, МИНУВШІЙ
(διαγενόμενος, intercedens; παρελ-
θών, accedens) — минувшій:
прошедшій.

Марк. 16, 1 минувшей сѣв-
еѡтъ.

Лук. 12, 37 и минувъ (πα-
ρελθών, подходя) послѣжитъ ѿмъ.
17, 7 а́бѣе минувъ (παρελθών)
возлѣзи (пойди скорѣе, садись
за столъ).

Дян. 5, 7 бысть же ἵακω
трѣмъ часѡмъ минувшымъ
(διαστήμα, часа черезъ три послѣ
сего) и жени — — вниде. **25, 13**
днѣмъ же минувшымъ нѣкимъ.
27, 9 многѧ же времени ми-
нувшѧ.

МИНУТИ (παρελθεῖν, praeter-
ire) — минутъ: пройти.

Матѳ. 8, 28 ἵακω не моцѣи
никомъ минѣти пѣтѣмъ тѣмъ.
14, 15 и часъ оуже минѣ.

Марк. 6, 48 хотѣше минѣти
ѿхъ.

МІРЕНЪ, МІРНЫЙ (εἰρή-
νης, pacis; εἰρηνικός, tranquillus,
pacificus) — мирный (мира).

Лук. 1, 79 направити нѡги
наша на пѣтъ миренъ.

Іаков. 3, 17 свѣше прѣмѣ-
дрость — — потѡмъ же мирна
(εἰρηνική, pacifica).

Римлян. 3, 17 и пѣти мир-
нагѧ не познѣша.

Евр. 12, 11 послѣдѣи же
плѡдъ миренъ (εἰρηνικόν, tran-
quillum).

МІРНЫЙ см. МІРНЫЙ.

МІРО см. МІРО.

МИРОТВОРЕЦЪ (εἰρνο-
ποιός, pacificus) — миротворецъ.

Матѳ. 5, 9 блѣнни миро-
творцы: ἵακω тѣи сѣнове Бжѣи на-
рекѣтсѧ.

МІРСТВОВАТИ (εἰρηνεύειν,
pacem colere) — жить въ мирѣ.

1 Солун. 5, 13 мирствѣйте
въ сѣбѣ (будьте въ мирѣ между
собою).

МИРЪ (εἰρήνη, pax) — миръ
(согласіе, тишина).

Матѳ. 10, 12 миръ дѡмѧ
семѧ. **10, 13** прѣидетъ миръ
вашъ на нѣ — — миръ вашъ къ
вамъ возвратѣтсѧ. **10, 34** не
мнѣте, прѣидѡхъ вѡврещѣи миръ
на зѣмлю. — не прѣидѡхъ
вѡврещѣи миръ, но мѣчь.

Марк. 5, 34 иди въ мирѣ.
9, 50 миръ имѣйте междѧ со-
бѡю.

Лук. 2, 14 слава въ выш-
нихъ Бжѧ, и на землѣи миръ. **2,**
29 нынѣ ѡпѣщѣеши раба твое-
го, вѣло, по глаголю твоему, съ
миромъ. **7, 50** иди въ мирѣ.
8, 48 иди въ мирѣ. **10, 5** пер-
вѣе глѡголите: миръ дѡмѧ семѧ.
10, 6 и аще оубѡ вѣдетъ тѣ
сыны мира — — почѣетъ на

нѣмъ миръ вашъ. 12, 51 ѿкѡ
миръ придоухъ дати на зѣмлю.
19, 38 миръ на небеси. 24,
36 ѿ гл҃гола ѿмъ: миръ вамъ.

Иоан. 14, 27 миръ ѡставляю
вамъ, миръ мой даю вамъ. 16,
33 сѣмъ гл҃голахъ вамъ, да во
мнѣ миръ ѿмате. 20, 19 приде
Иисъ — — ѿ гл҃гола ѿмъ: миръ
вамъ. 20, 21 миръ вамъ. 20
26 миръ вамъ.

Дьян. 9, 31 цркви же по
всей Іѡдеи ѿ Галилеи ѿ Самарии
ѿмѣхъ миръ. 10, 36 блговѣ-
ствѣмъ миръ Иисъ Хр҃тома, сей
ѣсть всѣмъ Гдѣ. 12, 20 ѿ оумо-
ливше вл҃аста постельника царѣ-
ва, прошахъ мира. 15, 33 пре-
бывше же тамъ время, ѡпш҃е-
ни выша съ миромъ ѡ братіи
ко Апломъ. 16, 36 нынѣ оубо
изшедше, идите съ миромъ. 24,
3 многъ миръ оулучающе тобою.

Иаков. 2, 16 идите съ ми-
ромъ. 3, 18 плодъ же правды
въ мирѣ сѣется творѣщимъ миръ.

1 Петр. 1, 2 блгодать вамъ
ѿ миръ да оумножится. 3, 11 да
взыщете мира. 5, 14 миръ вамъ
всѣмъ ѡ Хр҃тѣ Иисѣ.

2 Петр. 1, 2 блгодать вамъ
ѿ миръ да оумножится. 3, 14 не-
скверни ѿ непорочни томъ ѡбръ-
стисъ въ мирѣ.

2 Иоан. 1, 3 да вѣдетъ съ
вами блгодать, мѣтъ, миръ, ѡ
Бга Оца ѿ ѡ Гда Ииса Хр҃та
Она Оца, во истинѣ ѿ любви.

3 Иоан. 1, 15 миръ тебѣ.

Иуд. 1, 2 миръ ѿ любви да
оумножится.

Римлян. 1, 7 блгодать вамъ
ѿ миръ ѡ Бга Оца нашего ѿ
Гда Ииса Хр҃та. 2, 10 слава же
ѿ честь ѿ миръ всѣмъ дѣлаю-
щемъ блгое. 5, 1 ѡправдившесъ
оубо вѣрою, миръ ѿмате къ Бгѣ
Гдемъ нашимъ Иисъ Хр҃тома. 8,
6 а мѡдрованіе дх҃овное, животъ
ѿ миръ. 10, 15 ѿкоже ѣсть пи-
сано: коль красны ноги блговѣ-
ствѣющихъ миръ, блговѣствѣю-
щихъ блгѣмъ. 12, 18 аще воз-
можно, ѣже ѡ васъ, со всѣми
человѣки миръ ѿмѣйте. 14, 17
но правда ѿ миръ ѿ радость ѡ
дѣтъ Отѣ. 14, 19 тѣмъ же оубо
миръ возлюбимъ. 15, 13 Бгъ же
оупованіемъ да ѿсполнитъ васъ всѣ-
мъ радости ѿ мира въ вѣрѣ. 15,
33 Бгъ же мира со всѣми вами,
аминь. 16, 20 Бгъ же мира да
сокрѣшитъ сатанѣ подъ ноги ваши
вскорѣ.

1 Коринѣ. 1, 3 блгодать вамъ
ѿ миръ ѡ Бга Оца нашего, ѿ
Гда Ииса Хр҃та. 7, 15 въ миръ
во призванъ насъ Гдѣ Бгъ. 14, 33
нѣсть во нестроеніи Бга, но ми-
ра, ѿкѡ во всѣхъ црквахъ стѣхъ.
16, 11 да никтоже оубо єго оу-
ничжитъ: проводите же єго съ
миромъ, да приидетъ ко мнѣ.

2 Коринѣ. 1, 2 блгодать
вамъ ѿ миръ ѡ Бга Оца, ѿ Гда
Ииса Хр҃та. 13, 11 прочее же,

братіе, радуйтеся, совершайте, оутѣшайте, тоже мудрствуйте, миръ имѣйте, и Бгъ лювѣ и міра вѣдетъ съ вами.

Галат. 1, 3 влгодать вамъ и миръ. *5, 22* плодъ же дхъовный есть — — миръ. *6, 16* миръ на нѣхъ и милость.

Ефес. 1, 2 влгодать вамъ и миръ ѿ Бга Оца нашего и Гда Іиса Хрта. *2, 14* той во есть миръ нашъ. *2, 15* творѣ миръ. *2, 17* и пришедъ влговѣсти миръ вамъ далъ намъ и влжнимъ. *4, 3* тѣашесѣ влюсти ѣднѣніе дха въ союзы міра. *6, 15* и шѣвшѣ нозѣ во оуготованіе влговѣствованіа міра. *6, 23* миръ братіи и любовь.

Филиппис. 1, 2 влгодать вамъ и миръ ѿ Бга Оца нашего и Гда Іиса Хрта. *4, 7* и миръ Бжій — — да соблюдетъ сердца уаша. *4, 9* и Бгъ міра вѣдетъ съ вами.

Колос. 1, 3 влгодать вамъ и миръ ѿ Бга Оца нашего. *3, 15* и миръ Бжій да водворитсѣ въ сердцахъ вашихъ.

1 Солун. 1, 1 миръ ѿ Бга Оца нашего, и Гда Іиса Хрта. *5, 3* егда во рекѣтъ: миръ и оутвержденіе. *5, 23* Бгъ міра да шститъ васъ.

2 Солун. 1, 2 миръ ѿ Бга Оца нашего и Гда. *3, 16* Гдъ міра да дастъ вамъ миръ.

1 Тимоѳ. 1, 2 Тимоѳею —

— миръ ѿ Бга Оца нашего, и Хрта Іиса.

2 Тимоѳ. 1, 2 миръ ѿ Бга Оца и Хрта Іиса. *2, 22* держисѣ же — — міра.

Тит. 1, 4 Тѣ — — влгодать, милость, миръ.

Филимон. 1, 3 влгодать вамъ и миръ ѿ Бга.

Евр. 7, 2 црѣ Салимскій, еже есть, црѣ міра. *11, 31* пріимши сходники съ миромъ. *12, 14* миръ имѣйте и стѣню со всѣми. *13, 20* Бгъ же міра.

Апокалипс. 1, 4 влгодать вамъ и миръ ѿ сѣцаго. *6, 4* и сѣдѣшемъ на немъ дано вѣсть взѣти миръ ѿ земли.

МИРЫ см. **МУРЫ**.

МИСИЯ см. **МУСИЯ**.

МИТИЛИНЪ см. **МИТВ-ЛИНЪ**.

МИХАЙЛЪ см. **МИХАЙЛЪ**.

МИЛІТЪ (Μίλητος, Miletus)

Милеть (Милетъ), городъ, извѣстный въ Гомеровскія времена, въ Малой Азій, на берегу Егейскаго моря, южнѣ Ефеса.

Дьян. 20, 15 и пребывше въ Трѣгѣлинъ, въ градѣшій же день пріидѣхомъ въ Милѣтъ. *20, 17* ѿ Милѣта же пославъ въ Ефесъ, призвѣ пресвѣтеры церковныхъ.

2 Тимоѳ. 4, 20 Трофіма же шставнхъ въ Милѣтъ болаша.

МИРОДЕРЖИТЕЛЬ (κοσμο-

хρῆτωρ, mundi potens) — міродержець: міроправитель.

Ефес. 6, 12 но кз началлмз, ѿ ко властѣмз, міродержителѣмз тмѣ вѣка сегѡ.

МІРСКІЙ (κόσμου, mundi; κοσμικός, mundanus) — мірскій: житейскій.

1 Коринѡ. 7, 33 а ѡжені-выйсѣ печѣтсѣ ѡ мірскіхъ (о мірскомъ). *7, 34* а посѣгшѣмъ печѣтсѣмъ ѡ мірскіхъ (о мірскомъ).

Тит. 2, 12 ѡвѣргшесѣ нечѣстїѣмъ ѿ мірскіхъ (κοσμικὰς) похотѣй.

МІРЪ (κόσμος, mundus) — міръ (вселенная); родъ чело-вѣческій.

Матѡ. 4, 8 ѿ показѣ ѣмѡ всѣмъ цѣрствїѣмъ міра. *5, 14* вы ѣстѣ свѣтъ міра. *13, 35* ѡрыгнѡ сокровѣннаѣ ѡ сложенїѣмъ міра. *13, 38* а село ѣсть міръ. *16, 26* аще міръ вѣсь прїшверѣштѣ. *18, 7* горѣ мірѡ ѡ совлѣзнѣ. *24, 21* іаковѣ же не была ѡ начѣла міра досѣлѣ. *25, 34* на-слѣдѡйте оуготованное вамъ цѣрствїѣ ѡ сложенїѣмъ міра. *26, 13* іадѣже аще проповѣдано бѣдетъ ѣѡліѣ сіѣ во всѣмъ мірѣ.

Марк. 8, 36 аще прїшверѣштѣ міръ вѣсь. *14, 9* проповѣстѣмъ ѣѡліѣ сіѣ во всѣмъ мірѣ. *16, 15* шѣдше въ міръ вѣсь, проповѣдайте.

Лук. 9, 25 что во пѡлзы ѿмѣть челоѡвѣкз, прїшверѣштѣ міръ

вѣсь. *11, 50* пролиѡѣмѣмъ ѡ сложенїѣмъ міра. *12, 30* всѣхъ во сіихъ іазыцы міра сегѡ ѿцѣтѣ.

Іоан. 1, 9 бѣ свѣтъ ѿстин-ный, ѿже просѡѣщѣетъ всѣмъ челоѡвѣка, грѣдѣщаго въ міръ. *1, 10* въ мірѣ бѣ, ѿ міръ тѣмъ вѣсть, ѿ міръ ѣго не позна. *1, 29* сѣ агнецъ Бжїй, вѣзмѣмъ грѣхѣмъ міра. *3, 16* тѣмъ во возлюбїи Бгѣ міръ. *3, 17* не послѣ во Бгѣ Сїѣ всѣго въ міръ, да сѣ-дѣтъ мірови: но да спасѣтсѣ ѿмъ міръ. *3, 19* сѣй же ѣсть сѣдѣ, іѣмъ свѣтъ прїѣде въ міръ. *4, 42* вѣмъ, іѣмъ сѣй ѣсть воїстин-нѡ Спѣсѣ мірѡ. *6, 14* сѣй ѣсть воїстиннѡ прѡрѡкъ грѣдѣй въ міръ. *6, 33* хлѣбъ во Бжїй ѣсть — да ѿмъ живѡтъ мірѡ. *6, 51* ѿ хлѣбъ — — плѡтъ моѣ ѣсть, ѿже аѣзъ дѣмъ за живѡтъ міра. *7, 4* аще сіѣмъ творїши, іѣмъ себѣ мірови. *7, 7* не мѡжетъ міръ не-навїдѣти вѣсѣ. *8, 12* аѣзъ ѣсмъ свѣтъ мірѡ. *8, 23* вы ѡ міра сегѡ ѣстѣ, аѣзъ ѿѣсть ѡ міра сегѡ. *8, 26* аѣзъ, іѣже слышахъ ѡ негѡ, сіѣмъ глѡблю въ мірѣ. *9, 5* ѣгда въ мірѣ ѣсмъ, свѣтъ ѣсмъ мірѡ. *9, 39* на сѣдѣ аѣзъ въ міръ сѣй прїѣдѡхъ. *10, 36* ѣгоже Сїѣ — — послѣ въ міръ, вы глагѡлете, іѣмъ хлѣбъ глагѡлешн. *11, 9* аще ктѡ хѡдѣтъ во днѣ, не пѡтїнетсѣ, іѣмъ свѣтъ міра сегѡ вїдѣтъ. *11, 27* аѣзъ вѣровахъ, іѣмъ ты ѣси Хрѣтѡсѣ, Сїѣ Бжїй,

йже въ мірз градыи. 12, 19 фарісеє оубо рѣша къ себѣ — сѣ мірз по нѣмз ѣдетз. 12, 25 ненавидѣи дѣши своеѣ въ мірѣ сѣмз, въ животоѣ вѣчный сохраниѣти ю. 12, 31 нынѣ сѣдз єсть мірѣ сѣмѣ: нынѣ князь міра сегѣ изгнанъ вѣдетз воиз. 12, 46 азъ свѣтъ въ мірз пріидохъ. 12, 47 не пріидохъ во, да свѣдѣ мірови, но да спасѣ мірз. 13, 1 пріиде ємѣ часъ, да прѣйдеѣтѣ ѿ міра сегѣ ко Оцѣ, возлюбѣи своѣмъ сѣущымъ въ мірѣ, до конца возлюбѣи ихъ. 14, 17 ахъ истины, єгѣже мірз не мѣжетъ пріѣти. 14, 19 єще малѣ, и мірз ктомѣ не оувидитъ менѣ. 14, 22 Гдѣи, и что быѣтъ, іакѣ намъ хѣщешѣ іавѣити сѣ, а не мірови. 14, 27 мірз мой даю вамъ: не іакѣже мірз даѣтъ, азъ даю вамъ. 14, 30 градеѣтъ во сегѣ міра князь, и во мнѣ не имать ничесѣже. 14, 31 да разѣмѣетъ мірз, іакѣ люблю Оцѣ. 15, 18 аще мірз васъ ненавидѣтъ. 15, 19 аще ѿ міра быѣте были, мірз оубѣ свое любѣлъ бы: іакѣже ѿ міра нѣсте, но азъ избрѣхъ вы ѿ міра, сегѣ ради ненавидѣтъ васъ мірз. 16, 8 и пришеѣдз Онъ ѡбличѣтъ мірз ѿ грѣсѣ и ѿ правдѣ и ѿ сѣдѣ. 16, 11 ѿ сѣдѣ же, іакѣ князь міра сегѣ ѡсѣдѣнъ быѣтъ. 16, 20 аминь аминь глѣголю вамъ, іакѣ вос-

плачете сѣ и възрыдаѣте вы, а мірз возрадеѣет сѣ. 16, 21 єгда же родѣтъ Отрочѣ, ктомѣ не помнитъ скорби за радѣсть, іакѣ родѣ сѣ человекъ въ мірз. 16, 28 изыдохъ ѿ Оцѣ, и пріидохъ въ мірз: и пакѣ ѡставляю мірз и идѣ ко Оцѣ. 16, 33 въ мірѣ скорби вѣдете: но дерзѣйте, іакѣ азъ повѣдѣхъ мірз. 17, 5 нынѣ прослави мѣ ты, Оче — — славою, юже имѣхъ оубѣ тебѣ прѣжде мірз не быѣтъ. 17, 6 іавѣхъ имѣ твоѣ человекѣмъ, ихъже далъ єси мнѣ ѿ міра. 17, 9 не ѿ всеѣмъ мірѣ молю, но ѿ тѣхъ, ихъже далъ єси мнѣ. 17, 11 и ктомѣ нѣсѣмъ въ мірѣ, и сѣи въ мірѣ сѣтъ, и азъ къ тебѣ градеѣ. 17, 12 єгда бѣхъ съ ними въ мірѣ, азъ соблюдахъ ихъ. 17, 13 и сѣи глѣголю въ мірѣ. 17, 14 мірз возненавидѣтъ ихъ, іакѣ не сѣтъ ѿ міра, іакѣже и азъ ѿ міра нѣсѣмъ. 17, 15 не молю, да возмеши ихъ ѿ міра. 17, 16 ѿ міра не сѣтъ, іакѣже и азъ ѿ міра нѣсѣмъ. 17, 18 іакѣже менѣ послалъ єси въ мірз, и азъ послахъ ихъ въ мірз. 17, 21 да и мірз вѣрѣ имѣтъ, іакѣ ты мѣ послалъ єси. 17, 23 и да разѣмѣетъ мірз, іакѣ ты мѣ послалъ єси. 17, 24 возлюбѣлъ мѣ єси прѣжде сложеніѣмъ міра. 17, 25 Оче праведный, и мірз тебѣ не познѣ. 18, 20 ѡбѣщѣи ємѣ Іисъ: азъ не ѡвинѣю сѣ глѣго-

лахъ мірѸ. 18, 36 шѣща Іисъ: царство моє нѣсть ѿ міра сегѸ: аще ѿ міра сегѸ было бы цѣство моє, слѣги мой оубѸ подвижалися быша. 18, 37 азъ на сіє родихъсѧ: и на сіє приидохъ въ мірз, да свидѣтельствую истинѸ. 21, 25 сѣть же и ина мноуга, іаже сотвори Іисъ, іаже аще бы по єдиномѸ писана быша, ни самоѸ мноу всемѸ мірѸ вмѣстити пишемыхъ книгъ.

Дѣян. 17, 24 Бгъ сотворивый мірз и всѧ іаже въ немъ, сѣи нѣсѣ и земли Гдъ сый.

Іаков. 1, 27 несквѣрна севѣ люсти ѿ міра. 2, 5 не Бгъ ли избрѧ нищымъ міра сегѸ. 4, 4 не вѣсте ли, іакъ лубы міра сегѸ вражда БгѸ єсть; иже во восхощетъ дрѣгъ быти мірѸ, врагъ Бжій вывѣтз.

1 Петр. 1, 20 прѣдѸвѣдѧгѸ оубѸ прѣжде сложеніѧ міра. 5, 9 тѣже страсти слѣчаютъ вашемѸ братствѸ, єже въ мірѣ.

2 Петр. 1, 4 шѣгше, іаже въ мірѣ, похотнымъ тлѧ. 2, 5 и первагѸ міра не пощадаѣ — — потопъ мірѸ нечѣствовавшихъ наведе. 2, 20 аще во шѣгше сквѣрнъ міра въ разѸмъ Гда и спаса нашегѸ. 3, 6 тѣмже тогдѧшній мірз — — погибѣ.

1 Иоан. 2, 2 не ѿ нашихъ же точію, но и ѿ всегѸ міра. 2, 15 не любите міра, ни іаже въ мірѣ. аще кто любитъ мірз, нѣсть любвѣ

Очи въ немъ. 2, 16 іакъ все, єже въ мірѣ, похоть плотскѧ — — нѣсть ѿ Оцѧ, но ѿ міра сегѸ єсть. 2, 17 и мірз преходитъ, и похоть єгѸ. 3, 1 сегѸ ради мірз не знаѣтъ насъ, занѣ не познѧ єгѸ. 3, 13 не чѣдитеся, братіє моѧ, аще ненавидитъ васъ мірз. 3, 17 иже оубѸ имать богатство міра сегѸ. 4, 1 іакъ мнози лжепророцы изыдоша въ мірз. 4, 3 іакъ грѣдетъ, и нынѣ въ мірѣ єсть оужѣ. 4, 4 іакъ волій єсть, иже въ васъ, неже ли, иже въ мірѣ. 4, 5 Оий ѿ міра сѣть: сегѸ ради ѿ міра глаголютъ, и мірз тѣхъ послѣшатъ. 4, 9 іакъ Оѧ своего єдинороднаго посла Бгъ въ мірз, да живи бѹдемъ ѧмъ. 4, 14 іакъ Оцъ посла Оѧ Спасителя мірѸ. 4, 17 занѣ, іакоже Оѧ єсть, и мы єсмь въ мірѣ сѣмъ. 5, 4 іакъ всѧкъ рожденный ѿ Бга повѣждаетъ мірз: и сѧ єсть повѣда, повѣдивша мірз, вѣра наша. 5, 5 кто єсть повѣждаѧй мірз, токѸмъ вѣрѸѧй. 5, 19 и мірз весь во слѣ лежитъ.

2 Иоан. 1, 7 занѣ мнози лестцы внидоша въ мірз.

Римлян. 1, 8 іакъ вѣра ваша возвышается во всемъ мірѣ. 1, 20 невидима бо єгѸ ѿ созданіѧ міра творѣнии помышлѣма видима сѣть. 3, 6 да не бѹдетъ: понѣже какъ сѣдѧти ѧмъ Бгъ мірѸ. 3, 19 и повиненъ бѹдетъ весь мірз Бгови. 4, 13 єже быти

ѣмѹ наслѣдникѹ мірови, но правдою вѣры. 5, 12 сегѹ радн іакоже єдинѣмз члвѣкомз грѣхъ въ мірѣ вниде, и грѣхѹмз смѣрть. 5, 13 до закона во грѣхъ вѣ въ мірѣ. 11, 12 аще ли же прегрѣшеніе ихъ богѣтство міра. 11, 15 аще во шложеніе ихъ примиреніе мірѹ.

1 Коринѹ. 1, 20 не швѣи ли Бгѣ премѣдрость міра сегѹ. 1, 21 понѣже во въ премѣдрости Бжїей не разѹмѣ мірѣ премѣдрости Бга. 1, 27 но вѣмъ міра извѣра Бгѣ — — и нѣмшнѣмъ міра извѣра Бгѣ 1, 28 и хѹдоршдѣмъ міра и оѹничженѣмъ извѣра Бгѣ. 2, 12 мы же не дѹха міра сегѹ прїѹхѹмз, но дѹха, иже ш Бга. 3, 19 премѣдрость во міра сегѹ, вѣиство оѹ Бга єсть. 3, 22 илн мірѣ, илн живѹтѣ, илн смѣрть, илн настоѹщѣмъ, илн вѣдѹщѣмъ: всѣ вѣаша сѣть. 4, 9 занѣ позѹрѣ выхѹмз мірѹ и аггѣлѣмз и чѣловѣкѣмз. 4, 13 іакоже штрѣви мірѹ выхѹмз, всѣмз попрѣніе досѣлѣ. 5, 10 и не всѣкѹ блвдникѣмз міра сегѹ, илн лихѹиѣмз, илн хїщникѣмз, илн ідшлослѣжитѣлѣмз: понѣже оѹбѣмъ дѹлжни вы єстѣ вѣли ш міра сегѹ изѣити. 6, 2 не вѣсте ли, іакѹ стїи мірови илѣтѣ сѣдїти; и аще вѣми сѣдѣ прїимѣтѣ мірѣ. 7, 31 и трѣвѹющїи міра сегѹ, іакѹ не трѣ-

вѹюще: прѣходитѣ во ѡбразѣ міра сегѹ. 8, 4 ш іадѣніи же ідшлѹжѣртвенныхъ, вѣмѣ, іакѹ ідшлѹничтѹже єсть въ мірѣ. 11, 32 сѣдїми же, ш Гдѣ наказѣемсѣ, да не сѣ міромз шсѣдимсѣ. 14, 10 толїки оѹбо, аще клѹчїтсѣ, рѹди гласѹвѣ сѣть въ мірѣ, и ии єдинѣмз ихъ безгласѣмз.

2 Коринѹ. 1, 12 іакѹ въ простѹтѣ и чистѹтѣ Бжїей, а не въ мѣдрости плѹти, но влѹгодїтїю Бжїєю жїхѹмз въ мірѣ, мнѹжає же оѹ вѣсѣ. 5, 19 занѣ Бгѣ вѣ во Хрѣтѣ мірѣ примирѣмъ сѣбѣ. 7, 10 а сегѹ міра печѣлѣ смѣрть содѣловѣетѣ.

Галат. 4, 3 подѣ стїхїами вѣхѹмз міра поравѹшѣни. 6, 14 илже мнѣ мірѣ распѣсѣ и азъ мірѹ.

Ефес. 1, 4 іакоже извѣра нѣсѣ въ нѣмз прѣжде сложенїѣмъ міра. 2, 2 ходїте по вѣкѹ міра сегѹ. 2, 12 и безбѹжии въ мірѣ.

Филиппїс. 2, 15 въ нїхѹже іавлѣетсѣ іакоже свѣтила въ мірѣ.

Колос. 1, 6 и во всѣмз мірѣ. 2, 8 по стїхїамз міра. 2, 20 аще оѹбо оѹмрѹсте со Хрѣтѹмз ш стїхїѣи міра, почтѹ аки живѹще въ мірѣ стѣзѣетсѣ.

1 Тимѹ. 1, 15 іакѹ Хрѣтѹсѣз Іисѣз прїидѣ въ мірѣ грѣшникїи спастїи. 3, 16 вѣровѣсѣмъ въ мірѣ. 6, 7 ничтѹже во вносѹхѹмз въ мірѣ сѣи.

лахъ мірѸ. 18, 36 ѿвѣща Іисъ: царство моє нѣсть ѿ міра сегѸ: аще ѿ міра сегѸ было бы црѣтво моє, слѣгн мой оубѸ подвижалися быша. 18, 37 азъ на сіє родихъсѧ: и на сіє приидохъ въ мірз, да свидѣтельствую истинѸ. 21, 25 сѣть же и ина мнѸга, іаже сотвори Іисъ, іаже аще бы по єдиному писана быша, ни самою мнѸ всемоу мірѸ вмѣстити пишемыхъ книгъ.

Дѣян. 17, 24 Бгъ сотворивый мірз и всѧ іаже въ немъ, сєй ибсє и земли ГдѸ сый.

Іаков. 1, 27 несквєрна себє блюсти ѿ міра. 2, 5 не Бгъ ли избрѧ нищымъ міра сегѸ. 4, 4 не вѣсте ли, іакъ любви міра сегѸ вражда БгѸ єсть; иже во восхощетъ дрѣгъ быти мірѸ, врагъ Бжій вывѣстъ.

1 Петр. 1, 20 прєдѸвѣдѧгѸ оубѸ прѣжде сложенію міра. 5, 9 тѣже страсти слѣчаютъ вашемѸ братствѸ, єже въ мірѣ.

2 Петр. 1, 4 ѿвѣгше, іаже въ мірѣ, похотнымъ тлѸ. 2, 5 и пєрвагѸ міра не пощади — — потопъ мірѸ нечєствовавшихъ наведє. 2, 20 аще во ѿвѣгше сквєрнизъ міра въ развѣмъ Гда и Спаса нашегѸ. 3, 6 тѣмже тогдѧшній мірз — — погибє.

1 Иоан. 2, 2 не ѿ нашихъ же точію, но и ѿ всегѸ міра. 2, 15 не любите міра, ни іаже въ мірѣ. аще кто любитъ мірз, нѣсть любвє

Очи въ немъ. 2, 16 іакъ все, єже въ мірѣ, похоть плотскѧ — — нѣсть ѿ Оцѧ, но ѿ міра сегѸ єсть. 2, 17 и мірз прєхѸдитъ, и похоть єгѸ. 3, 1 сегѸ радн мірз не знѣтъ насъ, занє не познѧ єгѸ. 3, 13 не чѣдѧтєсѧ, братіє моѧ, аще ненавидитъ васъ мірз. 3, 17 иже оубо имѧть богѧтство міра сегѸ. 4, 1 іакъ мнози лжепрорѸцы изыдоша въ мірз. 4, 3 іакъ градѣтъ, и нынѣ въ мірѣ єсть оужє. 4, 4 іакъ болїи єсть, иже въ васъ, нежелн, иже въ мірѣ. 4, 5 Они ѿ міра сѣтъ: сегѸ радн ѿ міра глаголютъ, и мірз тѣхъ послѣшаетъ. 4, 9 іакъ Оѧ своего єдинороднаго посла Бгъ въ мірз, да живи бѹдемъ имъ. 4, 14 іакъ Оцъ посла Оѧ Спаситєлѧ мірѸ. 4, 17 занє, іакоже Оиз єсть, и мы єсмь въ мірѣ сѣмъ. 5, 4 іакъ всѧкъ рожденный ѿ Бга повѣждѣтъ мірз: и сіѧ єсть повѣда, повѣдившѧмъ мірз, вѣра наша. 5, 5 кто єсть повѣждаѧй мірз, токмоу вѣрѸмъ. 5, 19 и мірз весь во слѣ лежитъ.

2 Иоан. 1, 7 занє мнози лестцы внидоша въ мірз.

Римлян. 1, 8 іакъ вѣра ваша возвѣщаєтсѧ во всемоу мірѣ. 1, 20 невиднѧмъ во єгѸ ѿ создѧнію міра творєнни помышлѣма видима сѣтъ. 3, 6 да не вѣдѣтъ: понєже какъ сѣдити имѧть Бгъ мірѸ. 3, 19 и повинєнъ бѹдетъ весь мірз ІгѸови. 4, 13 єже быти

ѣмъ наслѣдникъ мірови, но правдою вѣры. 5, 12 сегѡ ради іакоже єдинѣмъ члвѣкомъ грѣхъ въ мірѣ вниде, и грѣхѡмъ смѣрть. 5, 13 до закона бо грѣхъ въ въ мірѣ. 11, 12 аще ли же прегрѣшеніе ихъ богѣство міра. 11, 15 аще во шложеніе ихъ примиреніе мірѣ.

1 Коринѣ. 1, 20 не швѣи ли Бгѣ премѣдрость міра сегѡ. 1, 21 понѣже во въ премѣдрости Бжїей не развѣ мірѣ премѣдрости Бга. 1, 27 но вѣмъ міра извѣра Бгѣ — — и нѣмшнѣмъ міра извѣра Бгѣ 1, 28 и хвдоршдѣмъ міра и оуничиженѣмъ извѣра Бгѣ. 2, 12 мы же не дѣха міра сегѡ прїѣхѡмъ, но дѣха, иже ш Бга. 3, 19 премѣдрость бо міра сегѡ, вѣиство оу Бга єсть. 3, 22 илн мірѣ, илн живѡтъ, илн смѣрть, илн настоѣщѣмъ, илн вѣдѣщѣмъ: всѣ вѣша сѣтъ. 4, 9 занѣ позѡръ вѣхѡмъ мірѣ и аггѣлѣмъ и чѣловѣкѣмъ. 4, 13 іакоже штрѣви мірѣ вѣхѡмъ, всѣмъ по прѣніе досѣлѣ. 5, 10 и не всѣкѣ блвдникѣмъ міра сегѡ, илн лихѡицѣмъ, илн хищникѣмъ, илн ідшлослжїтелѣмъ: понѣже оубѣ дѡлжни вы єстѣ вѣли ш міра сегѡ изѣити. 6, 2 не вѣстѣ ли, іакѣ стїи мірови илѣтъ сѣдїти; и аще вѣми сѣдѣ прїиѣмѣтъ мірѣ. 7, 31 и трѣвѣющїи міра сегѡ, іакѣ не трѣ-

вѣюще: прѣходитѣ бо ѡбразѣ міра сегѡ. 8, 4 ш іадѣніи же ідшлѡжѣртвенныхъ, вѣмъ, іакѣ ідшлѣ ничтѡже єсть въ мірѣ. 11, 32 сѣдїми же, ш Гда наказѣлѣсѣ, да не сѣ міромъ шсѣдїмѣсѣ. 14, 10 толїки оубѡ, аще клѡчїтѣсѣ, рѡди гласѡвѣ сѣтъ въ мірѣ, и ни єдинѣз ихъ безгласѣсѣ.

2 Коринѣ. 1, 12 іакѣ въ простѡтѣ и чистѡтѣ Бжїей, а не въ мѣдрости плѡти, но влѡдѣтїю Бжїєю жїхѡмъ въ мірѣ, мнѡжаѣ же оу вѣсѣ. 5, 19 занѣ Бгѣ вѣ во Хртѣ мірѣ примирѣмъ сѣвѣ. 7, 10 а сегѡ міра печѣлѣ смѣрть содѣлѡвѣтѣ.

Галат. 4, 3 подѣ стїхіѣми вѣхѡмъ міра порѡвошѣни. 6, 14 илже мѣмъ мірѣ распѣсѣ и азѣ мірѣ.

Ефѣс. 1, 4 іакоже извѣра нѣсѣ въ нѣмъ прѣжде сложенїѣ міра. 2, 2 ходїте по вѣкѣ міра сегѡ. 2, 12 и безѡбжнїи въ мірѣ.

Филиппїс. 2, 15 въ нїхѣ іавлѣтѣсѣ іакоже свѣтїла въ мірѣ.

Колос. 1, 6 и во всѣмъ мірѣ. 2, 8 по стїхіѣмъ міра. 2, 20 аще оубѡ оумрѡстѣ со Хртѡмъ ш стїхіѣи міра, почтѡ аки живѣще въ мірѣ стѣзѣтѣсѣ.

1 Тимѡѣ. 1, 15 іакѣ Хртѡсѣз Іисѣз прїидѣ въ мірѣ грѣшникїи спѣстї. 3, 16 шровѣсѣ въ мірѣ. 6, 7 ничтѡже бо вѣнесѡхѡмъ въ мірѣ сѣи.

Евр. 4, 3 аще и дѣлаѡмъ ѡ сложеніи міра бывшымъ. *9, 26* понѣже подобаше бы ѣмѹ множицею страдати ѡ сложеніи міра. *10, 5* тѣмже вхоѡмъ въ міръ, гл҃голетъ. *11, 7* ѣюже ѡсѹди (вѣсь) міръ. *11, 38* и҃хже не вѣ достѡниѡ (вѣсь) міръ.

Апокалипс. 11, 15 бысть цр҃тво міра. *13, 8* и҃мже не написана сѣтъ, и҃менѡ въ книгахъ живѡтныѹхъ а҃гница заколенагѡ ѡ сложеніи міра. *17, 8* и҃мже и҃менѡ не написана сѣтъ въ книгѹ живѡтнѹю ѡ сложеніи міра.

МІТҮЛІНЪ (Μιτυλήνη, Mitylene) — Митилина (Митилена), главный городъ на островѣ Лесбосѣ.

Дьян. 20, 14 и҃ такоже снѣдесѡ съ нами во Ассонѣ, взѣмше егѡ приидѡхомъ въ Митѹлинь.

МІХАІЛЪ (Μιχαήλ, Michael) — Михаилъ, одинъ изъ семи архангеловъ.

Иуд. 1, 9 Мѣхѡилъ же Архѡглъ егда со діаволомъ разсѣждаѡмъ.

Апокалипс. 12, 7 Мѣхѡилъ и҃ Англіи егѡ вранѣ сотвориша со змѣемъ.

МЛАДѢНЕЦЪ (νήπιος, infans; βρέφος, foetus; ἄρσην, masculus) — младенецъ; незлобивый, простосердечный человекъ.

Матѡ. 11, 25 и҃ ѡкрылъ еси тѡмъ младенцемъ (νήπ.). *21, 16*

такъ и҃зъ оустъ младенцевъ (νήπ.) и҃ ссѣвшихъ совершилъ еси хвалѹ.

Лук. 1, 41 възграсъ младенецъ во чрѣвѣ еѡмѣ. *1, 44* възграсъ младенецъ радѡшамъ во чрѣвѣ моѣмъ. *2, 12* ѡбръщете младенца повѣта, лежаща въ іаслехъ. *2, 16* и҃ ѡбрътѡша Паріамъ же и҃ Іѡсифа, и҃ млнца лежаща во іаслехъ. *2, 23* такъ всѡмъ младенецъ (ἄρσεν) мѹже-ска полѹ. *10, 21* ѡкрылъ еси тѡмъ младенцемъ (νήπ.). *18, 15* приношахъ же къ немѹ и҃ младенцы.

Дьян. 7, 19 сѣи слѣ оумьсливъ ѡ родѣ нашѣмъ, ѡслобѡи о҃цы наши, о҃уморити младенцы и҃хъ.

1 Петр. 2, 2 такъ новорожденни младенцы — — млкѡ возлюбите.

Римлян. 2, 20 наказателъ всѣмъ, о҃учителъ младенцевъ (νήπ.).

1 Коринѡ. 3, 1 и҃ азъ, братіе, не могѡхъ вамъ гл҃голати такъ дѣлѡнымъ, но такъ плѡтныимъ, такъ младенцемъ (νήπ.) ѡ Хр҃тѣ. *13, 11* егда вѣхъ млнцевъ (νήπ.), такъ младенецъ (νήπ.) глаголахъ, такъ младенецъ (νήπ.) мѹдрствовахъ, такъ млнцевъ (νήπ.) слышлѡхъ.

Ефес. 4, 14 да не бывѡемъ ктомѹ младенцы (νήπ.).

Евр. 5, 13 всѡмъ во причащѡмъ млкѡ, неискусенъ слова

правды: младенецъ (νήπ.) бо ёсть.

МЛАДЕНСТВОВАТИ (νηπιᾶσκειν, infantem esse) — младенствовать: быть незлобиву.

1 Коринѡ. 14, 20 слóвомъ младенствуйте, оумъ же совершенни бывайте (на злое будьте младенцы, а по уму будьте совершеннолѣтні).

МЛАДЕНЧЕСКІЙ (νηπιου, infantis) — младенческій.

1 Коринѡ. 13, 11 ёгда же быхъ мѣжъ, ѿвергохъ млнческамъ (оставилъ младенческое).

МЛАДЪ (ἀπαλός, tener; νήπιος, infans) — мягкій; младенецъ.

См. выше: ѡзмлада.

Матѡ 24, 32 ёгда оужѣ цаіѡ ёмъ бѣдѣтъ млáда (мягки).

Марк. 13, 28 вѣтвіе ёмъ бѣдѣтъ млáдо (мягки).

Галат. 4, 1 глаголю же възѣліко вре́мѣ наслѣдникъ млáда ёсть (въ дѣтствѣ). *4, 3* такоже ѡ мы ёгда вѣхомъ млáди (въ дѣтствѣ).

МЛЕКО (γάλα, lac) — молоко: молоко.

Въ переносномъ значеніи «молоко» — ученіе евангельское.

1 Петр. 2, 2 словесное ѡ неслётное млекò възлюбите.

1 Коринѡ. 3, 2 млекóмъ пы напои́хъ, а не брашномъ. *9, 7* ѡли кто пасѣтъ ста́до, ѡ ѿ млека ста́да не їасть.

Евр. 5, 12 ѡ вы́сте трѣбѹюще млека. *5, 13* всѣхъ во причащáиисѣ млека, неискусѣнъ слóва правды.

МНАСѢНЪ (Μνάσων, Μπασον) — Мнасонъ, Бипрянинъ, ученикъ апостольскій.

Дѣян. 21, 16 Мнасна нѣкогого Кѹпринина.

МНАСЪ (μνα, mina) — мнасъ (мина): монета, равняющаяся фунту серебра.

Лук. 19, 13 даде ѡмъ дѣсать мнасъ. *19, 16* гдѣ, мнасъ твоѡ придѣла дѣсать мнасъ. *19, 18* гдѣ, мнасъ твоѡ сотвори пѡтъ мнасъ. *19, 20* гдѣ, сѣ мнасъ твоѡ. *19, 24* возмите ѿ негѡ мнасъ, ѡ дадите ѡмѹ щемѹ дѣсать мнасъ. *19, 25* гдѣ, ѡмъ дѣсать мнасъ.

МНИМЪ, - ѡИ (δοκῶν, qui est in pretio, qui existimatur) — знаменитѣйшій, почитаемый.

Галат. 2, 2 наедниѣ же мнимымъ (и особо знаменитѣйшимъ). *2, 6* мнѣ во мнимѣи ничтѡже привозложиша (и знаменитые не возложили на меня ничего болѣе). *2, 9* Іаковъ ѡ Кіѣфа ѡ Іѡáнна мнимѣи столпѣ быти (qui existimantur, почитаемые столпами).

МНИТИ (μνᾶσκειν, existimare; δοχεῖν, putare; ὑπολαμβάνειν, præsumere) — мнить, думать.

См. ниже: мнѣвшій, мнѣщій.

Матѳ. 5, 17 да не мнѣте. 6, 7 мнѣтъ бо. 10, 34 не мнѣте. 20, 10 мнѣхѹ. 24, 44 ѣкѡ въ Ѿнѣже чѣсѣ не мнѣте.

Марк. 6, 49 мнѣхѹ призракъ быти.

Лук. 3, 23 сѣй, ѣкѡ мнѣмь (ἐνομιζέτο, existimabatur, думали), сѣз Іѡсифовѣ, Іліевѣ. 7, 43 мнѹ, ѣкѡ ѣмѣже вѣщше Ѡдѣ. 12, 40 въ Ѿнѣже чѣсѣ не мнѣте. 12, 51 мнѣте ли. 13, 2 мнѣте ли. 13, 4 мнѣте ли. 17, 9 ѣкѡ сотвори повелѣннаѣ; не мнѹ. 19, 11 ѣ мнѣхѹ. 24, 37 мнѣхѹ дѣхѣ видѣти.

Іоан. 5, 39 ѣкѡ въ мнѣте въ нѣхѣ ѣмѣти живѹтъ вѣчный. 5, 45 не мнѣте, ѣкѡ ѣзѣ на въ рекѣ ко Ѿцѣ. 11, 13 Ѿнѣ же мнѣша, ѣкѡ ѡ оѹспѣніи сѣѣ гл҃голетѣ. 13, 29 нѣцыи же мнѣхѹ — — ѣкѡ гл҃голетѣ ѣмѣ Іисѣ: кѣпѣ, ѣже трѣбѣмѣ на прѣзѣдѣнѣхѣ. 21, 25 сѣтъ же ѣ ѣна мнѣга, ѣже сотвори Іисѣ, ѣже ѣще въ по ѣдиноѣмѣ пѣсѣна быша, ни самоѣмѣ мнѹ всеѣмѣ мѣрѣ вѣмѣстѣти пѣшѣмѣхѣ книгѣ.

Дѣян. 7, 25 мнѣше же разѣмѣти вратѣмѣ своимѣ. 12, 9 мнѣше же видѣніе зрѣти. 21, 29 мнѣхѹ ѣкѡ въ цр҃ковѣ ввѣлѣзѣ еѣтъ Пѣвелѣ. 26, 9 ѣзѣ оѹвѣ мнѣхѣ, ѣкѡ подобѣетѣ мнѣ.

Іаков. 1, 7 да не мнѣтъ бо челѣвѣкѣ Ѿнѣ. 4, 5 мнѣте, ѣкѡ всеѣ писѣніе гл҃голетѣ.

2 Петр. 1, 13 прѣведѣно бо мнѹ. 3, 9 ѣѣкоже нѣцыи косѣнѣніе мнѣтъ.

1 Коринѳ. 4, 9 мнѹ бо, ѣкѡ бг҃ѣ ны послѣнѣнѣи послѣдѣнѣѣмѣ, ѣкѡ насмѣртѣнѣи. 7, 26 мнѹ оѹбо сѣѣ доврѣ быти за настоѣщѣю нѣждѣ. 12, 23 ѣ ѣхѣже мнѣмѣ безчѣстѣнѣишѣхѣ быти тѣла, сѣмѣ чѣстѣ мнѣжайшѣю прилагѣмѣ.

2 Коринѳ. 11, 16 да нѣктоѣже мнѣтъ мѣ безѣмѣна быти. 12, 19 пѣки ли мнѣте, ѣкѡ ѡвѣтъ вѣмѣмѣ творѣмѣ.

Галат. 6, 3 ѣще бо кѣто мнѣтъ сѣвѣ быти чѣто.

Филиппѣ. 3, 4 ѣще кѣто ѣнѣз мнѣтъ надѣѣтѣсѣ во плѣтѣ.

Евр. 10, 29 коѣкѣ мнѣте горѣшѣ спѣдѣѣтѣсѣ мѣки.

МНѢТИСѢ (δοχεῖν, videri) — мнѣтѣсѣ, думѣтѣсѣ, казѣтѣсѣ.

Матѳ. 17, 25 чѣто ти мнѣтѣсѣ. 18, 12 чѣто вѣмѣ мнѣтѣсѣ. 21, 28 чѣтоѣсѣ вѣмѣ мнѣтъ. 22, 17 чѣтоѣсѣ мнѣтъ. 22, 42 чѣто вѣмѣ мнѣтѣсѣ ѡ Хр҃тѣ. 25, 29 ѡ неимѣщѣгѣмѣ же, ѣ ѣже мнѣтѣсѣ ѣмѣмѣ, вѣѣто вѣдѣтѣ ѡ негѣ. 26, 53 ѣлѣ мнѣтѣсѣ тѣ. 26, 66 чѣто вѣмѣ мнѣтѣсѣ.

Марк. 14, 64 чѣто вѣмѣ мнѣтѣсѣ.

Лук. 8, 18 ѣ ѣже мнѣтѣсѣ ѣмѣмѣ, вѣзѣтѣсѣ ѡ негѣ. 10, 36 кѣто оѹвѣ ѡ тѣхѣ трѣѣхѣ вѣжнѣи

мнѣтисѧ быти. 22, 24 кій мнѣт-
сѧ ѿхъ быти болий.

Іоан. 11, 56 глаголахъ къ
себѣ — — что мнѣтсѧ вамъ,
іакоже не имать ли прїити въ празд-
ники.

Дян. 16, 13 идѣже мнѣ-
шесѧ моли́твенница быти. 17,
18 и́ни же: чужди́хъ бо́говъ
мнѣтсѧ проповѣдники быти. 25,
27 безсловесно во мнѣтсѧ мнѣ.

Іаков. 1, 26 аще кто мнѣт-
сѧ въренъ быти.

1 Коринѣ. 3, 18 аще кто
мнѣтсѧ мѣдръ быти въ васъ въ
вѣщѣ сѣмъ. 7, 40 мнѣсѧ бо ѿ
а́зѧ Дѣ́хѧ Бѣ́жѣи имѣти. 8, 2 аще
ли кто мнѣтсѧ вѣдѣти что, не оу-
что разумѣ, іакоже подобаетъ
разумѣти. 11, 16 аще ли кто
мнѣтсѧ спорливъ быти. 14, 37
аще кто мнѣтсѧ пророкъ быти или
а́хѣвенъ.

Евр. 12, 11 всѧкое во нака-
заніе въ настоѣщее время не
мнѣтсѧ радость быти.

МНІЙ (ἐλάχιστος, minimus;
μικρότερος, νεώτερος) — меньшій.

Матѣ. 5, 19 мнѣи наречѣт-
сѧ. 11, 11 мнѣи же во цѣ́тви
нѣнѣмъ бо́лий ѣгѣ есть.

Лук. 7, 28 мнѣи же во цар-
ствѣи Бѣ́жѣи бо́лий ѣгѣ есть. 15,
13 ѿ не по мнѣзѣхъ днѣхъ со-
бравъ все мнѣи сынъ. 22, 26 да
вѣдѣтъ іакоже мнѣи.

1 Коринѣ. 15, 9 а́зѧ во ѣсмь
мнѣи а́плѣвъ.

МНОГАЖДЫ (πολλάκις, sæpe)
— многократно, много разъ,
часто.

Марк. 5, 4 занѣ ѣмѣ мно-
гажды — — свѣзанъ сѣшъ. 9,
22 многажды во ѡ́гнь вверже
ѣго.

Римлян. 15, 22 тѣмже ѿ
возбранѣнъ быхъ многажды (та
πολλά) прїити къ вамъ.

Филиппис. 3, 18 ѿхъже мно-
гажды глаголахъ вамъ.

2 Тимоѣ. 1, 16 іакоже мно-
гажды мѣ оупокѣи.

Евр. 9, 25 ниже да многажды
принѣсѣтъ себѣ.

МНОГАЩИ (πολλάκις, sæpe)
— многократно, много разъ,
часто.

2 Коринѣ. 8, 22 ѣгоже ѿскѣ-
сѣхѣмъ во мно́гихъ мно́гаци
встанѣмъ сѣща. 11, 23 въ смѣр-
тѣхъ мно́гаци. 11, 27 въ пощѣ-
ніихъ мно́гаци.

МНО́ГІЙ см. **МНО́ГЪ**.

МНО́ГѢ — много, болѣе.

Матѣ. 6, 30 не многѢ ли
паче васъ. 9, 14 почто мы ѿ
фарисѣи пости́мъсѧ многѢ. 13, 3
ѿ глѣ́бѣи ѿмъ прѣ́тчами многѢ.
16, 21 ѿ многѢ пострада́ти. 27,
19 многѢ во пострада́лъ днѣсь
во снѣ ѣгѣ ра́ди.

Марк. 1, 45 начѣтъ пропо-
вѣдати многѢ. 3, 12 многѢ
прѣ́щаше ѿмъ. 4, 2 оучѣше ѿхъ
прѣ́тчами многѢ. 5, 10 моли́ша
ѣго многѢ. 5, 23 моли́ше ѣго

многw. 5, 26 многw пострадавши ѿ многъ врачевъ. 5, 38 кричащымъ многw. 5, 43 и за претѣи ѿмъ многw. 6, 34 начатъ ѿхъ оучити многw. 8, 31 подобаетъ — многw пострадати. 9, 12 да многw постраждетъ. 9, 26 и многw прѣжавшъ. 12, 27 вы оубо многw прелѣщаетесь. 15, 3 глаголаху на него архіереѣ многw.

Лук. 7, 47 ѿпущаютъ грѣси ѣмъ мнози, ѿкъ возлюбѣи многw. 9, 22 рекъ, ѿкъ подобаетъ снѣ члвческомъ многw пострадати. 12, 47 бѣенъ бѣдетъ многw. 12, 48 всѣкомъ же, ѣмъ же дано бѣдетъ многw, многw възыщется ѿ него. 17, 25 прѣжде же подобаетъ ѣмъ многw пострадати.

Іоан. 4, 41 и многw паче вѣроваша за слово ѣгw. 14, 30 ктомъ не многw глголю съ вами. 16, 12 ѣще многw ѿмамы глголати вамъ, но не можете носити нынѣ.

Дян. 18, 27 иже пришедъ тамъ посѣбствова многw вѣровавшимъ бѣгодатию.

Іаков. 3, 2 многw во согрѣшѣемъ вси. 5, 16 многw во можетъ молитва праведнагw воспѣшествѣема.

Римлян. 3, 2 многw, по всѣкомъ образѣ. 5, 9 многw оубо паче, ѿправдани бывше нынѣ крѣвию ѣгw. 16, 6 ѿже многw

трѣдѣсмъ ѿ насъ. 16, 12 ѿже многw трѣдѣсмъ ѿ гдѣ.

1 Коринѣ. 12, 22 но многw паче, мнѣшнѣсмъ оуди тѣла немощнѣйши быти, нѣжнѣйши сътъ. 16, 12 ѿ аполлѣсъ же братѣ: многw молѣхъ ѣгw, да приидетъ къ вамъ съ братією. 16, 19 цѣлѣютъ вы ѿ гдѣ многw акѣла и Пріскілла, съ домашнею ѿхъ црковію.

2 Коринѣ. 3, 9 многw бо паче нѣзбыточествѣетъ слѣженіе правды въ слѣвѣ. 3, 11 многw паче пребывающее, въ слѣвѣ.

Филиппис. 1, 23 многw паче лѣчше. 2, 12 но нынѣ многw паче во ѿшествіи моѣмъ.

Евр. 12, 9 не многw ли паче повинѣмъ оцѣмъ дѣховѣмъ.

Апокалипс. 5, 4 и азъ плакахъ многw.

МНОГОГЛАГОЛАНІЕ (πολυλογία, loquacitas) — многословіе.

Матѣ. 6, 7 ѿкъ во многоглаголаніи своѣмъ оуслышани бѣдетъ.

МНОГОМІЛОСТИВЪ (πολύπλαχτος, intime misericors) — весьма милосердый.

Іаков. 5, 11 ѿкъ многомѣтивъ ѣсть гдѣ и щедръ.

МНОГООБРАЗНЪ (πολυτρόπος, multipliciter) — многообразно.

Евр. 1, 1 многочѣстнѣ и многообразнѣ бѣгъ глаголавый.

МНОГОРАЗЛИЧНЫЙ (πολύτροπος, multiformis) — много-различный.

Ефес. 3, 10 многообразнаа премудрость Бжїи.

МНОГОЦѢНЕНЪ, -ѢННЫЙ (πολύτιμος, πολυτέλης, magni pretii, multi pretii; βαρύτιμος, gravis pretii) — драгоценный.

Матв. 13, 46 ѡже ѡбрѣтъ єдинъ многоцѣненъ бисеръ. *26, 7* пристѣпїи къ немѣ жени, стеклѣницѣ мѣра ѡмѣши многоцѣннаго (βαρύτιμου).

Марк. 14, 3 ѡмѣши алабастръ мѣра наднагоу пїстікіа многоцѣнна.

Іоан. 12, 3 Марїа же прїемши літрѣ мѣра нагда пїстіка многоцѣнна помаза нозѣ Іисовѣ.

1 Петр. 3, 4 ѣже єсть прєдъ Бгѡмъ многоцѣнно.

1 Тимоѡ. 2, 9 ѡлї рїзами многоцѣнными.

МНОГОЧАСТНЪ (πολυμερῶς, multifarie) — многократно.

Евр. 1, 1 многочастнъ — — Бгъ глаголавый.

МНОГОЧЕСТНѢЙШЕ (πολύτιμώτερον, multo pretiosius) — драгоценнѣе.

1 Петр. 1, 7 да ѡскѣшенїе вашеѣ вѣры многочестнѣйше злата — — ѡбращетсѣ.

МНОГЪ (МНОГІЙ) (πολύς, multus) — многій: большій (въ божьшомъ количествѣ).

Матв. 2, 18 слышанъ бысть

— — ѡ вопль многъ. *3, 7* видѣвъ же Іѡаннъ многїи фарїсеи. *4, 25* ѡдоша народи мнози. *5, 12* ѡкъ мзда ваша многа на нѣсѣхъ. *7, 13* ѡ мнози сѣть вхо-дѣши ѡмъ. *7, 22* мнози рекѣтъ мнѣ — — твоимъ ѡменемъ сїлы многїи сотворїхомъ. *8, 1* въ слѣдъ єгѡ ѡдѣхъ народи мнози. *8, 11* ѡкъ мнози — — прїидѣтъ. *8, 16* приведоша къ немѣ вѣсны многи. *8, 18* видѣвъ же Іисъ многи народы. *8, 30* вѣше же — — стадо свинїи много пасѡмо. *9, 10* ѡ сѣ мнози мытарїи — — прїшедше возлежахъ. *9, 37* жатва оубѡ многа. *10, 31* мнозѣхъ птїцъ лѣчи єстє вы. *12, 15* ѡ по немъ ѡдоша народи мнози. *13, 2* ѡ собравшасѣ къ немѣ народи мнози. *13, 5* ѡдѣже не ѡмѣхъ землїи многѡ. *13, 17* ѡкъ мнози прорѡцы — — вождѣща видѣти. *13, 58* ѡ не сотворїтъ сїлз многїхъ. *14, 14* ѡ ѡшѣдъ Іисъ видѣ многъ народъ. *15, 30* ѡ пристѣпїиша къ немѣ народи мнози, ѡмѣше съ собою вѣдныи ѡ ны многїи. *19, 2* ѡ по немъ ѡдоша народи мнози. *19, 22* вѣ бо ѡмѣмъ стѣжанїа многа. *19, 30* мнози же вѣдѣтъ пѣрви послѣднїи. *20, 16* мнози бо сѣть звѣни. *20, 28* ѡ дѣти дїшъ свою ѡзбавленїе за многїхъ. *20, 29* по немъ ѡде народъ многъ. *22, 14* мнози бо сѣть звѣни. *24, 5* мнози бо прїидѣтъ во ѡмъ мое

глаголюще — и многи прелстѣтъ. 24, 10 и тогда соблазнятсѣ мнози. 24, 11 и мнозиже пророцы востанѣтъ, и прелстѣтъ мнѣгѣмъ. 24, 12 изсѣкнетсѣ любы многихѣхъ. 24, 30 градѣща на облацѣхъ небныхъ съ силою и славою многою. 25, 19 по мнѣзѣ же времени прииде гдѣи нъ рѣвъ тѣхъ. 25; 21 на дѣ многими тѣмъ поставлю. 25, 23 на дѣ многими тѣмъ поставлю. 26, 9 лежаше во сѣе мѣро продано быти на мнѣзѣ. 26, 28 ѿже за мнѣгѣмъ изливаетсѣма. 26, 47 и съ нимъ народъ мнѣзъ со оубѣженъ и дреколми. 26, 60 и мнѣгѣмъжеже свидѣтелъмъ пристѣпльшымъ. 27, 52 и грѣбѣи ѿверзѣшасѣ и мнѣга тѣлесѣ оубѣпшихъ стѣхъ восташа. 27, 53 и ѿвѣшасѣ мнѣзѣмъ. 27, 55 вѣхъ же тѣи женѣ мнѣги издалѣча зрѣше.

Марк. 1, 34 и исцѣли мнѣги слѣбѣ страждѣщымъ — и вѣсы мнѣги изгна. 2, 2 собравшасѣ мнози. 2, 15 мнози мытари и грѣшници возлежѣхъ — вѣхъ во мнози. 3, 7 мнѣзъ народъ — по немъ иде. 3, 8 мнѣжество многое — приидѣша къ немъ. 3, 10 многи во исцѣлѣи. 4, 1 собравшѣ къ немъ народъ мнѣзъ. 4, 5 не имѣше земли многи. 4, 33 таковыми прѣтчѣми многими глаголаше. 5, 9 ѿкъ мнози ѣсмѣ. 5, 21 собравшѣ народъ мнѣзъ. 5, 24 идѣхъ народѣи мнози. 5, 26

мнѣгѣмъ пострадавши ѿ мнѣзъ врачѣвъ. 6, 2 мнози слышѣи дѣвлѣхъ. 6, 13 вѣсы мнѣги изгонѣхъ: и мѣзахъ мѣсломъ мнѣги недѣжнѣмъ. 6, 20 послѣшавъ егѣ мнѣга творѣше. 6, 31 ѿходѣи мнози. 6, 33 познѣша ихъ мнози. 6, 34 видѣ Іисъ народъ мнѣзъ. 6, 35 чѣсѣ мнѣгѣ бывшѣ — оубѣе чѣсѣ мнѣзъ. 7, 4 и ѿна мнѣга сѣтъ. 7, 8 ѿна подѣвна такѣва мнѣга творитѣ. 7, 13 подѣвна такѣва мнѣга творитѣ. 8, 1 слѣбѣ мнѣгѣ народѣ сѣшѣ. 8, 3 мнози ѿ нѣхъ издалѣча пришлѣ сѣтъ. 9, 14 народъ мнѣзъ. 9, 26 ѿкоже мнѣзѣмъ глаголати. 10, 22 вѣ во имѣмъ стажѣниѣ мнѣга. 10, 31 мнози же вѣдѣтъ ерѣви послѣдни. 10, 45 избавленіе за мнѣги. 10, 46 исходѣшѣ емъ — и народѣ мнѣгѣ. 10, 48 прѣсѣхъ емъ мнози. 11, 8 мнози же рѣзы своѣмъ постѣлаша. 12, 5 мнѣги ѿны. 12, 37 мнѣзъ народъ послѣшаше егѣ. 12, 41 мнози богѣти вметѣхъ мнѣга. 13, 6 мнози во приидѣтъ во имѣе мое — и мнѣги прелстѣтъ. 13, 26 съ силою и славою многою. 14, 24 за мнѣги изливаетсѣма. 14, 43 народъ мнѣзъ. 14, 56 мнози во же свидѣтелствовахъ на него. 15, 41 мнѣгѣмъ, ѿже въздѣша во іеѣлѣмъ.

Лук. 1, 1 понѣже оубѣ мнѣзи начѣша чинѣти. 1, 14 и мнѣ-

зи ѿ рождествѣ ѿгѡ возрадуют-
сѧ. 1, 16 и многихъ ѿ сынѡвъ
їлєвыхъ ѡбратитъ ко гдѣ бгѣ
їхъ. 2, 34 сѣ лежитъ сѣй на па-
деніе и на возстаніе многимъ во
їли. 2, 35 їахъ да ѡкрытсѧ ѿ
многихъ сердецъ помышленіѧ. 2,
36 сіѧ заматорѣвши во днѣхъ
мнозѣхъ. 3, 18 мнѡга же оубѡ
и їна. 4, 25 мнѡги вдовѣцы
бѣша во днѣ їлїнны во їли. 4,
27 и мнози прокаженіи бѣхѣ при
ѡлїссѣи прѡрѡцѣ во їли. 4, 41
исхождахѣ же и всѧ ѿ многихъ.
5, 6 и сѣ сотворше, їаша мно-
жество рыбъ много. 5, 15 и
схождахѣсѧ народи мнози слы-
шати, и цѣлїтисѧ ѿ негѡ ѿ не-
дѣгъ своихъ. 5, 29 и бѣ народъ
мытарей много, и ииѣхъ, иже
бѣхѣ съ нїмъ возлежаще. 6, 17
и множество много людей ѿ
всѣхъ їудей и їерусалима. 6, 23
сѣ бо мзда ваѡша многа на нѣсѣ.
6, 35 и бѣдетъ мзда ваѡша мно-
га. 7, 11 и съ нїмъ їдѣхѣ оуче-
ницы ѿгѡ мнози и народъ много.
7, 12 и народъ ѿ града много
съ нею. 7, 21 въ той же часъ
исцѣлїи мнѡги ѿ недѣгъ и рѡнъ
и дѣхъ слѣхъ, и многимъ слѣ-
пымъ дарова прозрѣніе. 7, 47
ѡпѣшѧютсѧ грѣсїи ѡмѡ мнози. 8,
3 и їны мнѡги, їаже слѣжахѣ
ѡмѡ ѿ ииѣнїи своихъ. 8, 4 раз-
ѡмѣвающѣ же народѣ много. 8,
27 иже їмѡше всѣ ѿ лѣтъ
многихъ. 8, 29 ѿ многихъ бо

лѣтъ восхїщѧше ѿгѡ. 8, 30 ѡнъ
же рече: легѣѡнъ: їахъ всѧ мно-
зи внидоша въ ѡнѣ. 8, 32 бѣ же
тѣ стадо свиней много пасомѡ
въ горѣ. 9, 37 сшѣдшимъ їмъ
съ горы, срѣте ѿгѡ народъ
много. 10, 2 жѧтва оубѡ мно-
га, дѣлѧтелей же малѡ. 10, 24
мнози прѡрѡцы и царїе восхотѣ-
ша пїдѣти. 10, 40 Марѡа же
мѡлѡше ѿ мнозѣ слѣжбѣ. 10,
41 Марѡо, Марѡо, печѣшисѧ
и мѡлѡвши ѿ мнозѣ. 11, 53 и
престѧти ѿгѡ ѿ мнозѣ. 12, 7
мнозѣхъ птїцъ оўнши ѣстѣ въ.
12, 19 дѡшїе, їмаши мнѡга блѧ-
га, лежѧща на лѣта мнѡга. 13,
24 їахъ мнози, глѡголю ваѡмъ.
14, 16 и зѡа многи. 14, 24
мнози бо сѣтъ звѧни. 14, 25
їдѣхѣ же съ нїмъ народи мнози.
15, 13 и не по мнозѣхъ днѣхъ
собрѡвъ все мїїи сынъ. 16, 10
вѣрнѡй въ малѣ, и во мнозѣ
вѣренъ ѣсть: и несправѣднѡй въ
малѣ, и во мнозѣ несправѣденъ
ѣсть. 20, 9 и ѡїде на лѣта мнѡ-
га. 21, 8 мнози бо прїидѣтъ во
їмѡ моѣ глаголюще, їахъ азъ
ѣсмь. 21, 27 грѡдѣща на ѡбла-
цѣхъ съ сілою и славою многою.
22, 65 и їна мнѡга хѣлѡше
глаголахѣ нанѣ. 23, 8 бѣ бо же-
лѧмъ ѿ многа врѣмене вїдѣти ѿгѡ,
занѣ слышаше мнѡга ѿ немъ.
23, 9 вопрошѧше же ѿгѡ словесы
многими. 23, 27 їдѣше же
во слѣдъ ѿгѡ народъ много людей.

Іоан. 2, 12 и тѣ не многіи прѣвѣша. 2, 23 мнози вѣроваша во ѿмѣнѣ, видѣше знаменіа ѿмѣнѣ. 3, 23 іакъ воды многи бѣху тѣ. 4, 39 ѿ града же тогѣ мнози вѣроваша въ онѣ ѿ Самарѣнъ. 5, 6 Іисъ — — развѣмѣвъ, іакъ многіа лѣта оужѣ ѿмѣше въ недѣлѣ, глгола ѣмѣ: хощеши ли цѣлѣ быти. 6, 2 и по нѣмъ ѿдѣше народъ многъ. 6, 5 возведъ оубо Іисъ очіи и видѣвъ, іакъ многъ народъ грядѣтъ къ немѣ. 6, 10 бѣ же трава многа на мѣстѣ. 6, 60 мнози оубѣ слышавше ѿ оучѣнкѣ ѿмѣ рѣша. 6, 66 мнози ѿ оучѣнкѣ ѿмѣ ѿдоша вспѣти. 7, 12 и ропотѣ многъ бѣ ѿ нѣмъ въ народѣхъ. 7, 31 мнози же ѿ народа вѣроваша въ него. 7, 40 мнози же ѿ народа слышавше слово, глаголаху. 8, 26 многіа ѿмѣмъ ѿ васъ глаголати и сѣдѣти. 8, 30 сіѣ ѣмѣ глголющѣ, мнози вѣроваша въ него. 10, 20 глаголаху же мнози ѿ нѣхъ: вѣса ѿмѣть. 10, 32 многіа добрѣ дѣла іавѣхъ вамъ ѿ Оца моего. 10, 41 мнози придоша къ немѣ. 10, 42 и мнози вѣроваша въ него тѣ. 11, 19 и мнози ѿ Іудей бѣху пришли къ Марѣ и Маріи, да оутѣшатъ ихъ ѿ братѣ ѿ. 11, 45 мнози оубо ѿ Іудей — — вѣроваша въ него. 11, 47 и глаголаху — — іакъ чловѣкъ сѣи многіа знаменіа творитъ. 11,

55 въздоша мнози во Іерусалимъ. 12, 9 развѣмѣ же народъ многъ ѿ Іудей, іакъ тѣ ѣсть. 12, 11 іакъ мнози ѿмѣ ради ѿдѣху ѿ Іудей, и вѣроваху во Іиса. 12, 12 во оутрѣи же дѣнь народъ многъ — — слышавше, іакъ Іисъ грядѣтъ во Іерусалимъ. 12, 24 іакъ же оумретъ, многъ плодъ сотворитъ. 12, 42 Обаче оубѣ и ѿ кнѣзь мнози вѣроваша въ него. 14, 2 въ домѣ Оца моего обитѣли многіи сѣть. 15, 5 иже бѣдѣтъ во мнѣ, и азъ въ нѣмъ, той сотворитъ плодъ многъ. 15, 8 ѿ сѣмъ прославиша Оца мой, да плодъ многъ сотворитѣ. 19, 20 сегѣ тіла мнози чтоша ѿ Іудей. 20, 30 многіа же и ѿна знаменіа сотвори Іисъ. 21, 25 сѣть же и ѿна многіа, іакъ сотвори Іисъ.

Дьян. 1, 3 прѣдъ нѣми же и постави сѣбѣ жива по страданіи своемъ во многѣхъ истинныхъ знаменіихъ. 1, 5 вы же ѿмѣте крѣтитѣ Дѣхъ Сѣимъ, не по многѣхъ сѣхъ днѣхъ. 2, 43 многіа во чѣдеса и знаменіа аплы быша во Іерлѣмѣ. 4, 4 мнози же ѿ слышавшихъ слово вѣроваша. 5, 12 быша знаменіа и чѣдеса въ людѣхъ многіа. 6, 7 многъ же народъ сѣенникѣвъ послушаху вѣры. 8, 7 дѣси во нечистѣи ѿ многіихъ ѿмѣшихъ ѣ — — исхождаху: мнози же разслабленіи и хроми исцѣ-

лишася. 8, 25 и многимъ ве-
семъ Самарійскимъ бѣговѣстиша.
9, 13 ѿвѣща же Ананіа: Гдѣ
слышахъ ѿ многихъ ѿ мужи семъ.
9, 42 оубѣдано же бысть се по
всей Іоппії, и мнози вѣроваша
въ Гда. 10, 2 творѣи милш-
стыни многіи людемъ, и молѣйсѣ
Бгъ всегда. 10, 27 и съ нимъ
всѣдѣмъ, вниде, и ѿвѣсте со-
бравшымъ многіи. 11, 21 мно-
гое же число вѣровавше ѿбрати-
шася ко Гдѣ. 11, 24 и прило-
жисѣ народъ многъ Гдѣви. 11,
26 бысть же имъ лѣто цѣло со-
вирѣтисѣ въ цркви, и оучити на-
родъ многъ. 12, 12 и дѣже вѣхъ
мнози собраніи и молѣшесѣ. 13,
31 іакже іавлѣшесѣ во днѣ мно-
ги совозшѣдшымъ съ нимъ ѿ Га-
лілеи во Іерусалимъ. 13, 43 раз-
шѣдшѣ же соборѣ, послѣдова-
ша мнози ѿ Іудей и честивыхъ
пришлѣцъ Павла и Варнавъ. 14,
1 и глаголати такъ, іакъ вѣро-
вати Іудеѣмъ и Еллиномъ мно-
жествѣ многѣ. 14, 21 бѣговѣ-
ствовавше же градѣ томѣ, и на-
учивше многіи. 14, 22 іакъ
многими скорбми подобаетъ намъ
внѣсти въ цркви Бжїе. 15, 7
многѣ же взысканію бывшѣ, во-
ставъ Петръ рече къ нимъ. 15,
32 Іуда же и Сїла, и тѣи про-
роцы сщсе, слѣдовамъ мнозѣмъ
оутѣшивша братію, и оутвердиша.
15, 35 оучаще, и бѣговѣствѣ-
юще слово Гдѣне, и со ииѣми мно-

гими. 16, 16 іакже стѣжаніе
многѣ даѣше господѣмъ своимъ,
волхвѣючи. 16, 18 се же тво-
рѣше на многіи днѣ. 16, 23
многи же даѣше имъ раны, вса-
диша въ темницѣ. 17, 4 ѿ че-
стивыхъ Еллинъ множество мно-
го. 17, 12 мнози оубо ѿ нихъ
вѣроваша. 18, 8 и мнози ѿ Ко-
ринѣимъ слышавше вѣровахъ и
крепѣхъсѣ. 18, 10 зане людіе
сѣтъ ми мнози во градѣ семъ.
18, 20 молѣшымъ же имъ єго
на многѣ время пребыти оу нихъ,
не изволи. 19, 18 мнози же ѿ
вѣровавшихъ приходяхъ. 19,
26 Павелъ сѣи препрѣвъ ѿбра-
ти многъ народъ, глагола. 20,
2 и оутѣшивъ ихъ словомъ мно-
гимъ. 20, 8 вѣхъ же свѣщы
многи въ горницѣ. 20, 9 иѣ-
кто юноша — глаголющъ Пав-
лѣ ѿ мнозѣ, преклонсѣ ѿ сна.
20, 19 работамъ Гдѣви со всѣ-
кимъ смиренномудріемъ, и мно-
гими слезами и напастьми. 20,
37 многъ же бысть плачь всѣмъ.
21, 10 пребывающимъ же намъ
тамъ днѣ многіи, снѣде иѣкто ѿ
Іудей пророкъ именемъ Агавъ.
21, 40 многѣ же взыскавше
бывшѣ. 22, 6 ѿблѣста свѣтъ
многъ окрестъ мене. 22, 28
ѣзъ многою цѣною нареченіе жи-
тельства сегѣ стѣжахъ. 23, 10
мнозѣ же бывшей распрѣ. 24, 3
многъ мѣръ оулачающе тобою.
24, 7 многою сілою — — ис-

хитї єго. 24, 10 ѿ многихъ лѣтъ. 24, 17 по лѣтъхъ же мно-
гихъ приидоухъ. 25, 7 миѡги ѿ
тѣжки вины приносѣще на Пав-
ла. 25, 14 миѡги днѣ пре-
быста тѣ. 25, 23 наѣтрїе же
пришедшѣ Агриппѣ ѿ Вернікіи со
многую гордостію. 26, 9 азъ
оубѣ миѣхъ, іакѡ подобаетъ ми
миѡга сопротивна противѣ ѿ мене
Іиса Назврѣа сотворити. 26, 10
ѿ миѡги ѿ стѣхъ азъ въ темни-
цахъ затворѣхъ. 26, 24 миѡ-
гѣмъ тѣ книги въ неистовство пре-
лагаютъ. 26, 29 молихъ оубѣ
быхъ Бѣга, ѿ вѣмѣлѣ ѿ во мнозѣ,
не токѡмъ тебѣ, но ѿ всѣхъ слы-
шацихъ мѣ днѣсь, быти ѿмъ та-
цѣмъ, іакѡвъ ѿ азъ єсмь. 27, 7
во миѡги же днѣ кося плава-
юще. 27, 9 многѣ же врѣмени
минѣвшѣ. 27, 10 виждѣ, іакѡ
сѣ посажденїе мѣ ѿ многую тща-
тою — — хощетъ быти плаванїе.
27, 12 мнози совѣтъ дахѣ.
27, 14 не по мнозѣ же возвѣмъ
противенъ ємѣ вѣтрѣ буренъ.
27, 20 ни звѣздамъ іавшымъ
на миѡги днѣ. 27, 21 многѣ
же неждѣнію сѣхѣ. 28, 6 на
мнозѣ же (тогѣ) чаюшымъ, ѿ
ничтоже сло въ нѣмъ бывшее
видѣшымъ. 28, 10 ѿже ѿ мно-
гими честию почтоша насъ, ѿ
ѿвозѣшымъ намъ, іакѣ на по-
трѣбѣ, вложїша. 28, 29 ѿ сѣмъ
томѣ рѣкшѣ, ѿидоша Іудѣи,
многое ѿмѣще междѣ собою

составленїе.

Іаков. 3, 1 мнози оучители
бывають.

1 Петр. 1, 3 по мнозѣмъ
своей мѣти.

2 Петр. 2, 2 мнози по-
сѣдствуютъ ѿхъ нечистотамъ.

1 Иоан. 2, 18 ѿ нынѣ анти-
хрїсти мнози быша. *4, 1* іакѡ
мнози лжепророцы ізидоша въ
міръ.

2 Иоан. 1, 7 занѣ мнози
лестцы внидоша въ міръ. *1, 12*
миѡга ѿмѣхъ писати вамъ.

3 Иоан. 1, 13 миѡга ѿмѣхъ
писати.

Римлян. 4, 17 іакѡже єсть
писано: іакѡ оца миѡгилъ ізѣ-
кѡмъ положихъ тѣ, прѣмъ Бѣгѣ.
4, 18 во єже быти ємѣ оца
миѡгилъ ізѣкѡмъ, по речѣн-
номъ. *5, 15* аще во прегрѣше-
ніемъ єдинагѣ мнози оумрѣша
— — во многихъ преизлише-
ствова. *5, 16* даръ же ѿ мно-
гихъ прегрѣшенїй во ѿправда-
нїе. *5, 19* іакѡже во ѿслѣдѣ-
нїемъ єдинагѣ чловека грѣшнїи
быша мнози, сїце ѿ послѣдѣ-
нїемъ єдинагѣ праведни бѣдѣтъ
мнози. *8, 29* іакѡ быти ємѣ
первороднѣ во многихъ брѣ-
тѣмъ. *9, 22* пренесѣ во мнозѣ
долготерпѣнїи сосѣды гнѣва со-
вершенны въ погнѣбель. *12, 4*
іакѡже во во єдино мѣ миѡги
оуды ѿнамы. *12, 5* такожде
мнози єдино тѣло єсмь ѿ

Хрѣтѣ. 15, 23 желаніе же нмѣй
пріити къ вамъ ѿ многѣхъ лѣтъ.
16, 2 сіѣ заступница многѣмъ
бысть.

1 Коринѣ. 1, 26 іакъ не
мнози премудри по плѣти, не
мнози бл҃городни. 2, 3 и азъ въ
немощи и страсть и трепетъ мно-
зѣ быхъ въ васъ. 4, 15 аще бо (и)
мнѣги пѣствны имате ѿ Хрѣтѣ,
но не мнѣги оуцы. 8, 5 іакоже
сѣтъ бѣзи мнози, и господіе
мнози. 10, 17 іакъ єдинъ хлѣвъ,
єдино тѣло єсмь мнози. 10, 33
не искій своеѣ ползы, но мно-
гѣхъ, да спасѣтсѣ. 11, 30 сегѡ
радн въ васъ мнози немошни и
недѣжливн, и спѣтъ доволенн. 12,
12 іакоже бо тѣло єдино єсть,
и оуды имать многи, всі же
оуди єдинагѡ тѣла, мнози сѣще,
єдино сѣтъ тѣло: такъ и Хрѣтѣ.
12, 14 ибо тѣло нѣсть єдинъ
оудъ, но мнози. 12, 20 нынѣ же
мнози оубѡ оудове, єдино же
тѣло. 16, 9 двѣрь бо мѣ ѿвер-
зесѣ велика и поспѣшна, и со-
протівнии мнози.

2 Коринѣ. 1, 11 да ѿ мно-
гѣхъ лицъ, єже въ насъ дарова-
ніе, многими бл҃годаритсѣ ѿ
васъ. 2, 4 ѿ печали бо многѣмъ
и тѣги сѣрдца написѣхъ вамъ
многими слезами. 2, 6 доволно
бо таковѡмѣ сіе, єже ѿ мно-
гѣхъ. 2, 7 да не какъ многою
скорбею пожертъ бѣдетъ таковѣй.
2, 17 нѣсмы бо іакоже мнѣзи.

3, 12 многѣмъ дерзновѣніемъ
дѣйствуемъ. 6, 4 въ терпѣни
мнозѣ. 6, 10 іакъ нищн, а мнѣ-
ги богатѣще. 7, 4 много мѣ
дерзновѣніе къ вамъ, многа мѣ
похвала ѿ васъ. 8, 2 іакъ во
мнозѣмъ искушеніи скорбей из-
бытокъ радости нѣхъ. 8, 4 со
многимъ молѣніемъ молаще
насъ. 8, 15 иже многое не пре-
умножилъ єсть. 8, 22 искуси-
хомъ во многѣхъ — — надѣ-
ніемъ многѣмъ на васъ. 9, 12 но
и избыточествующаи многими
благодарѣнии Бг҃вн. 11, 18 по-
нѣже мнози хвалѣтсѣ по плѣти.
12, 21 и восплачѣсѣ многѣхъ
прѣжде согрѣшихъ.

Галат. 1, 14 преспѣвахъ въ
жидѡвствѣ паче многѣхъ свѣрст-
никъ — — въ родѣ моѣмъ. 3,
16 іакъ ѿ мнозѣхъ. 4, 27 іакъ
мнѣга чѣда пѣстыи паче нежели
имѣшии мѣжа.

Филиппи. 3, 18 мнози бо
хѡдѣтъ.

Колос. 4, 13 іакъ имать рѣ-
вность многѣмъ и болѣзнь ѿ васъ.

1 Солун. 1, 5 во извѣщеніи
мнозѣ. 1, 6 пріемше слово въ
скорби мнозѣ съ радостію Дх҃а
бг҃агѡ. 2, 2 дерзнухомъ — —
глаголати къ вамъ бл҃говѣствованіе
Бж҃іе со многѣмъ подвигомъ.
2, 17 тѣахомъ лице ваше ви-
дѣти многѣмъ желаніемъ.

1 Тимов. 3, 8 діаконѡмъ
такоже — — не винѣ многѣмъ

внимаюцымъ. 3, 13 служившии добръ — — снискають и многое дерзновѣніе въ вѣрѣ. 6, 9 хотѣши богатѣтисѧ впадають въ — — похвти многѧ несмысленны. 6, 10 и себѣ пригвоздиша болѣзнемъ многымъ. 6, 12 исповѣдалъ єси доброе исповѣданіе предъ многими свидѣтели.

2 *Тимов.* 2, 2 іаже слышалъ єси ѿ менѣ многими свидѣтели, сіѧ предаждь вѣрнымъ чловѣкомъ. 4, 14 Александръ ковачь многѧ ми зла сотвори.

Тит. 1, 10 сѣть бо мнози непокоривъ. 2, 3 не винѧ многѧ порабощеннымъ.

Филимон. 1, 7 радость бо ѡмама многѧ. 1, 8 многое дерзновѣніе ѡмѧ во Хрѣтѣ.

- *Евр.* 2, 10 привѣдшѧ многѧ. 5, 11 ѿ немже многое намъ слово и неѹдобъ сказѣемое глаголати. 9, 28 во ѣже вознестѧ многихъ грѣхѧ. 10, 32 многѧмъ страсти претерпѣсте страданій. 12, 15 и тѣмъ ѡскверниѣтсѧ мнози.

Апокалипс. 1, 15 и гласъ єгѡ іакъ гласъ вѣдѧ многѧ. 5, 11 и видѣхъ и слышѧхъ гласъ Аггловъ многихъ Ѹкрестъ престѡла. 7, 9 и сѣ народъ многъ. 8, 3 и данѧ быша ємѧ ѡуміа ми мнози. 8, 11 и мнози ѿ чловѣкъ оумроша ѿ вѣдѧ. 9, 9 єгда кони многѧ текѣтъ на брань. 10, 11 подоваѣтъ ти пакѧ пророче-

ствовать въ людехъ — — и въ царѣхъ мнозѣхъ. 14, 2 іакъ гласъ вѣдѧ многихъ. 17, 1 сѣдѡщѧ на водахъ многихъ. 19, 1 и по сіхъ слышѧхъ гласъ велію народа многа на нѣси. 19, 6 и слышѧхъ іакъ гласъ народа многа, и іакъ гласъ вѣдѧ многихъ. 19, 12 и на главѣ єгѡ вѣнцы мнози.

МНОЖАЄ — болѣе, больше.

Марк. 10, 48 множає паче звѣше. 12, 43 вдовица — — множає всѣхъ вверже. 14, 31 множає глаголаше паче.

Лук. 11, 31 и сѣ множає Соломѡна заѣ. 11, 32 и сѣ множає Іѡны заѣ. 18, 39 Ѹизже паче множає вопіѣше. 21, 3 іакъ вдовица сіѧ оубога множає всѣхъ вверже.

Дьян. 4, 22 лѣтъ бо бѣше множає четыредесѧти чловѣкъ той. 15, 28 ничтѡже множає возложити вамъ таготѧ, развѣ нѣждныхъ сіхъ. 23, 13 бѣхѹ же множає четыредесѧтихъ сію клѣтвѹ сотворшии. 23, 21 мѣжѣ множає четыредесѧти. 24, 4 но да не множає стѹжаю тебѣ. 24, 11 не множає ми єсть днѣи двѧдѣсѧтихъ, ѿнѣлѣже въздохъ. 25, 6 прѣбывѧ же оу нихъ не множає десѧти днѣи.

Римлян. 5, 10 множає паче примирившесѧ спасемсѧ въ живѡтѣ єгѡ. 5, 15 множає паче

благодать Бжїѧ. 5, 17 множае паче избытокъ благодати.

1 Коринѡ. 14, 27 ѿще ѡзыкомъ кто глаголетъ, по двѣмъ, или множае по трѣмъ, и по части: и едины да сказуютъ.

2 Коринѡ. 1, 12 такъ въ простотѣ и чистотѣ Бжїей, а не въ мудрости плоти, но благодатию Бжїею жнхомъ въ мїрѣ множае же оу васъ. 3, 8 какъ не множае паче сльженіе аха будеть въ славѣ. 11, 23 въ трудѣхъ множае.

Евр. 12, 25 множае паче мы ѡрицающіисѧ нѣнагъ.

МНОЖАЙШЕ—болѣе, больше.

Лук. 12, 48 и ѡмѣже предаша множайше, множайше просятъ ѡ негѡ.

МНОЖАЙШІЙ (πλεϊστος, plurimus)—наибольшій; многій.

Митѡ. 11, 20 въ нѣхъже быша множайшыи силы ѡгъ. 21, 8 множайшіи же народи постылахъ ризы свои по пѣти. 21, 36 пѣки посла ины рабы множайшыи первыхъ.

Іоан. 4, 1 такъ Іисъ множайшыи оученики творятъ и крепчатъ, неже Іѡаннъ. 15, 2 всѧкъ творѣщю плодъ, ѡтребѣтъ ю, да множайшіи плодъ принесетъ.

Дьян. 2, 40 и иными словесы множайшимъ засвидѣтельствоваши и моляше ихъ. 19, 32 и мно-

жайшіи ѡ нихъ не вѣдохъ, чему ради собравшасѧ. 28, 23 оуставивше же ѡмѣ день, прїидоша къ немѣ въ страннопрїемницѣ множайшіи.

1 Коринѡ. 9, 19 свободенъ бо сый ѡ всѣхъ, всѣмъ себѣ поработихъ, да множайшыи приwerbenъ. 10, 5 но не въ множайшихъ ихъ благоволїи Бгѧ. 12, 23 и нѣхъже мнѣмъ безчестїишихъ быти тѣла, сѣмъ честь множайшю прилагаема. 12, 24 и неблагобразїи нашіи блгообразїе множайше имѣтъ. 15, 6 ѡ нѣхъже множайшіи пребываютъ доселѣ, нѣцыи же и починаю.

2 Коринѡ. 4, 15 всѧ бо васъ ради, да благодать оумножившасѧ множайшимъ благодаренїи избыточествитъ въ славѣ Бжїю. 9, 2 и такъ ѡ васъ ревность раздѣлитъ множайшихъ.

Филиппис. 1, 14 и множайшіи братїи ѡ Гдѣ.

Евр. 3, 3 множайшей во славѣ сѣи паче Моисѣа сподобисѧ, ѡликъ множайшю честь имать паче домы сотворивый ѡгѡ. 7, 23 и снѣи множайшіи сїѣнницы быша. 11, 4 вѣрою множайшю жертвѣ Авель паче Каїна принесѣ Бгѣ.

МНОЖАЩІЙСѧ (πλεονάζων, exuberans, abundans) — множащійся, умножающійся.

2 Петр. 1, 8 сѧ бо сѣщаю

въ васъ и множащася (если это въ васъ есть и умножится).

Филиппис. 4, 17 но ище плодѣ множащася.

МНОЖЕСТВО (πλῆθος, multitudo) — множество: много.

Матв. 27, 27 собрѣша на нѣ все множество (ὄλην) вѣи.

Марк. 3, 8 множество многого — — приидоша къ немѣ.

Лук. 1, 10 и все множество людей бѣ мѣтвѣ дѣлѣ. *2, 13* и внезапно бысть со Ангеломъ множество вѣи небесныхъ. *5, -6* и сѣ сотворише, іѣша множество рыбъ много. *6, 17* и множество много людей ѿ всеѣхъ іѣденъ и іерусалима. *19, 37* начаша все множество оученикъ, радѹщесѣ, хвалити бѣга гласомъ великимъ, ѿ всѣхъ силъ. *23, 1* и востѣвше все множество ихъ.

Іоан. 5, 3 въ тѣхъ слѣжаше множество болѣщихъ. *21, 6* ввергоша же, и кто-мѣ не можѣхъ привлещи ѣмъ ѿ множества рыбъ.

Дѣян. 5, 14 паче же прилагѣхъ — — множество мѣжѣи и жѣнъ. *5, 16* сходящесѣ же и множество ѿ окрестныхъ градѹвъ. *6, 2* призѣвѣше же дванадесѣть множество оученикъ рѣша. *14, 1* и глаголашѣ такъ, іѣкѣ вѣровати іѣдѣнъ и ѣллиновъ множествѣмъ много. *14, 4* раздѣлишасѣ множество града. *15, 12* оумолча же все множество, и

послѣшахъ Варнавы и Пѣвла повѣдающихъ. *17, 4* ѿ честивыхъ ѣллиновъ множество много. *21, 36* послѣдовавшие во множество людей. *25, 24* ѿ не-мѣ все множество іѣденъ стѣжѣхъ мѣ. *28, 3* сгромаждѣхъ же Пѣвла рождаѣ множество, и возложѣвшѣ на ѡгнь.

Іаков. 5, 20 покрѣтъ множество грѣхѹвъ.

1 Петр. 4, 8 любовь покрѣѣтъ множество грѣхѹвъ.

Евр. 11, 12 іѣкоже свѣзды нѣбныхъ множествомъ.

МНОЖИТИСѣ (πληθύνεσθαι, multiplicari; πλεονάζειν, abundare) — множиться, умножаться.

Дѣян. 6, 7 и множашесѣ число оученикъ. *12, 24* слово же бѣже растѣше и множашесѣ.

2 Солун. 1, 3 множитсѣ (πλεονάζει) любовь — — всѣхъ васъ дрѣгъ ко дрѣгъ.

МНОЖИЦЕЮ (πολλάκις, sæpe; πολλαπλασίων, multiplex) — многократно, много разѣ.

Матв. 17, 15 множицею бо падѣтъ во ѡгнь, и множицею въ водѣ.

Лук. 18, 30 иже не приѣметъ множицею (πολλαπλασίονα) во врѣмѣ сѣѣ.

Іоан. 18, 2 множицею собиравшесѣ іѣсѣ тѣ со оученики своими.

Дѣян. 26, 11 и на всѣхъ сонмищахъ множицею мѣчѣ ихъ.

Римлян. 1, 13 не хошѣ же не вѣдѣти вѣла, братіе, іакъ множицею восхотѣхъ пріити къ вѣла.

2 Коринѣ. 11, 26 въ пѣт-ныхъ шествіихъ множицею. *11, 27* во бѣднѣихъ множицею.

Евр. 6, 7 землѣ бо пившамъ сходящій на нѣю множицею дождь. *9, 26* понѣже подобаше бы ѣмѣ множицею страдати ѿ сложеніа міра. *10, 11* и тѣмъже множицею приносѣ жертвы.

МНОЗИ см. **МНОГЪ**.

МНОЮ см. **ІЗЪ**.

МНѢ см. **ІЗЪ**.

МНѢВШІЙ (νομίζας, existimans; δοξας, visus) — мнѣвшій, думавшій.

Лук. 2, 44 мнѣвше (νομίζαντες) же ѣго въ дрѣвнѣхъ сѣща (во думали, что Онъ идетъ съ дру-гими).

Дѣян. 27, 13 дхнѣвши (δοξαντες) же югѣ, мнѣвше волю свою оулучити (подулъ южный вѣтеръ, и они, подумавъ, что уже получили желаемое).

МНѢ — меньше.

Марк. 4, 31 мнѣ (μικρότερος, minimum) всѣхъ сѣменъ ѣсть.

МНѢ, **МНѢЩІЙ** (δοκῶν, putans; νομίζων, existimans) — мнѣщій, думающій, предполагающій.

Іоан. 20, 15 Она же мнѣщи (δοχοῦσα), іакъ вертоградарь ѣсть, глагола ѣмѣ.

Дѣян. 3, 5 Онъ же преле-жаше нѣла, мнѣ нѣчто ѿ нѣхъ пріати. *14, 19* и наустивше на-роды, и каменіемъ побивше Пѣв-ла, извлекѣша въ града, мнѣще ѣго оумерша. *16, 27* мнѣ избѣг-ша юзники.

2 Петр. 2, 13 сласть мнѣще вседневное насыщеніе.

Филиппис. 1, 16 мнѣще пе-чаль нанести оузамъ моймъ.

МНѢЩА, **МНѢЩІЙ** (δοκῶν, putans) — мнѣщій, ду-мающій.

Марк. 10, 42 мнѣщінсѣ вла-дѣти іазыки.

1 Коринѣ. 10, 12 тѣмъже мнѣнсѣ стоѣти, да блюдетсѣ, да не падетъ. *12, 22* но многѣ па-че, мнѣщінсѣ оуди тѣла немощ-нѣйши быти, нѣжнѣйши сѣти.

Галат. 2, 6 ѿ мнѣщінхсѣ же быти что.

МОГІЙ (ὁ δυναμενος, qui potest) — могущій.

Матѣ. 19, 12 могій вмѣстѣ-ти, да вмѣстѣтъ.

Лук. 1, 20 молчѣ и не могій проглаголати.

Дѣян. 11, 17 азъ же ктѣ вѣхъ могій (δυνατός) возвращити Бѣга. *21, 34* не могій же раз-ѣмѣти.

Іаков. 4, 12 и сѣдѣмъ могій спасти и погубити.

Галат. 3, 21 аще бо данъ бысть законъ могій ѡживити.

въ васъ и множащася (если это въ васъ есть и умножится).

Филиппис. 4, 17 но ищѣ плодѣ множащася.

МНОЖЕСТВО (πλῆθος, multitudo) — множество: много.

Матѣ. 27, 27 собрѣша на ны все множество (ὄλην) вѣи.

Марк. 3, 8 множество многое — — приидоша къ немѣ.

Лук. 1, 10 и все множество людѣй бѣ мѣтвѣ дѣлѣ. *2, 13* и внезапно бысть со Ангѣломъ множество вѣи небесныхъ. *5, 6* и сѣ сотворише, иѣша множество рыбъ много. *6, 17* и множество много людѣй ѿ всеѣхъ Иудеѣи и Иерусалима. *19, 37* начаша все множество оученикъ, радѣюще, хвалити Бѣга гласомъ великимъ, ѿ всѣхъ силъ. *23, 1* и воставше все множество иѣхъ.

Иоан. 5, 3 въ тѣхъ слѣжаше множество болящихъ. *21, 6* ввергоша же, и кто-мѣ не можѣхъ привлещи ѣмъ ѿ множества рыбъ.

Дьян. 5, 14 паче же прилагѣхъ — — множество мѣже и жѣнъ. *5, 16* схождашеся же и множество ѿ Окрестныхъ градѣхъ. *6, 2* призѣваше же дванадесѣть множество оученикъ рѣша. *14, 1* и глаголати такъ, иакъ вѣровати Иудеѣи и Евлиновъ множествѣ много. *14, 4* раздѣлѣшася множество града. *15, 12* оумолча же все множество, и

послѣдѣхъ Варнавы и Павла похваляющихъ. *17, 4* ѿ честивыхъ Евлиновъ множество много. *21, 36* послѣдовавшие во множество людѣй. *25, 24* ѿ немже все множество Иудеѣи стѣжѣхъ мѣ. *28, 3* сгромаждѣхъ же Павла рождаемъ множество, и возложивъ на ѻгнь.

Иаков. 5, 20 покрѣетъ множество грѣхѣхъ.

1 Петр. 4, 8 любовь покрѣетъ множество грѣхѣхъ.

Евр. 11, 12 иакже свѣзды нѣбныхъ множествомъ.

МНОЖИТИСѦ (πληθύνεσθαι, multiplicari; πλεονάζειν, abundare) — множиться, умножаться.

Дьян. 6, 7 и множашеся числѣ оученикъ. *12, 24* слово же Бжѣе растѣше и множашеся.

2 Солун. 1, 3 множится (πλεονάζει) любовь — — всѣхъ васъ дрѣгъ ко дрѣгъ.

МНОЖИЦЕЮ (πολλάκις, sæpe; πολλαπλασίων, multiplex) — многократно, много разъ.

Матѣ. 17, 15 множицею бо падаетъ во ѻгнь, и множицею въ водѣ.

Лук. 18, 30 иже не прииметъ множицею (πολλαπλασίονα) во времѣ сѣе.

Иоан. 18, 2 множицею собиравшеся Иисъ тѣ со оученики своими.

Дьян. 26, 11 и на всѣхъ сонмищахъ множицею мѣхъ иѣхъ.

Римлян. 1, 13 не хошѣ же не вѣдѣти вѣмѣ, братіе, ꙗко множицею восхотѣхъ прїити къ вамъ.

2 Коринѣ. 11, 26 въ пѣт-ныхъ шествїихъ множицею. *11, 27* во бѣдѣихъ множицею.

Евр. 6, 7 землѣ бо пившаа сходящїй на нѣ множицею дождь. *9, 26* понѣже подобаше бы ѣмѣ множицею страдати ѿ сложенїа міра. *10, 11* и тѣмъже множицею приносѣ жертвы.

МНОЗИ см. **МНОГЪ**.

МНОЮ см. **ѢЗЪ**.

МНѢ см. **ѢЗЪ**.

МНѢВШІЙ (νομίζας, existimans; δοξας, visus) — мнѣвшій, думавшій.

Лук. 2, 44 мнѣвше (νομίζαντες) же єго въ дрѣвїиѣ сѣща (во думали, что Онъ идетъ съ дру-гими).

Дѣян. 27, 13 дхнѣвшѣ (δοξαντες) же югѣ, мнѣвше волю свою оулучити (подулъ южный вѣтеръ, и они, подумавъ, что уже получили желаемое).

МНѢ — меньше.

Марк. 4, 31 мнѣ (μικρότερος, minimum) всѣхъ сѣменъ єсть.

МНѢ, **МНѢЩІЙ** (δοκῶν, putans; νομίζων, existimans) — мнѣщїй, думающїй, предполагающїй.

Іоан. 20, 15 Она же мнѣщи (δοχοῦσα), ꙗко вертоградарь єсть, глагола ємѣ.

Дѣян. 3, 5 Онъ же приле-жаше ѣмѣ, мнѣ нѣчто ѿ нѣхъ прїати. *14, 19* и наустївше на-рѣды, и каменїемъ повѣвше Пав-ла, нзвлекѣша въ града, мнѣще єго оумѣрша. *16, 27* мнѣ нзбѣг-ша юзники.

2 Петр. 2, 13 сласть мнѣще вседнѣвное насыщенїе.

Филиппис. 1, 16 мнѣще пе-чаль нанести оумѣмъ моймъ.

МНѢЩА, **МНѢЩІЩА** (δοκῶν, putans) — мнѣщїй, ду-мающїй.

Марк. 10, 42 мнѣщїисѣ вла-дѣти іерѣики.

1 Коринѣ. 10, 12 тѣмъже мнѣисѣ стоѣти, да блюдетсѣ, да не падетъ. *12, 22* но многѣ па-че, мнѣщїисѣ оуди тѣла немощ-нѣйши быти, нѣжнѣйши сѣти.

Галат. 2, 6 ѿ мнѣщїихсѣ же быти что.

МОГІЙ (ὁ δυνάμενος, qui potest) — могущїй.

Матѣ. 19, 12 могїй вмѣстї-ти, да вмѣстїтъ.

Лук. 1, 20 молчѣ и не могїй проглаголати.

Дѣян. 11, 17 азъ же ктѣ всѣхъ могїй (δυνάτος) возврѣити Бѣга. *21, 34* не могїй же раз-умѣти.

Іаков. 4, 12 и сѣдѣмъ могїй спасти и погубити.

Галат. 3, 21 ꙗще бо данъ бысть законъ могїй ѡживити.

Евр. 5, 2 спострада́ти мо́гий не́вѣжствую́щымъ.

МО́ГЛЪ, МОГО́ХЪ, МОГО́ША, МОГУ́, МОГУ́ТЬ см. МО́ЩИ.

МО́ГУЩІЙ (δυναμενος, qui potest) — могу́щій.

Матв. 10, 28 дѣши́ же не могу́щихъ оуби́ти: оубо́йтеся же па́че могу́щаго и дѣшѣ и тѣло погѣби́ти.

Марк. 2, 4 не могу́щымъ приблѣжнѣтисѣ.

Лук. 12, 4 и́ пото́мъ не могу́щихъ ли́ше что сотвори́ти. *13, 11* и́ не могу́щи воскло́нитисѣ ѿню́да.

Дѣян. 20, 32 могу́щемъ на́да́ти и́ да́ти ва́мъ. *24, 11* могу́щѣ ти разѣмѣ́ти, іа́къ не мно́жає. *27, 15* восхнѣ́нъ же бывшѣ ко́раблю и́ не могу́щѣ сопро́тивнѣтисѣ вѣтрѣ. *27, 43* пове́лъ же могу́щымъ пла́вати.

Іаков. 1, 21 прѣ́имѣте вса́жа́енное сло́во, могу́щее спа́сти дѣшѣ на́ша.

Іуд. 1, 24 могу́щемъ же сохрани́ти вы́ безѣ грѣ́хъ.

Римлян. 14, 24 могу́щемъ же ва́съ оутверди́ти по блго́вѣствованію мое́мъ. *15, 14* могу́ще и́ ны́нѣ на́учи́ти.

Ефес. 3, 20 могу́щемъ же па́че всѣ́хъ твори́ти по прензвы́точествію.

1 Солун. 2, 7 могу́ще въ тѣ́готѣ́ бы́ти.

2 Тимоѳ. 3, 7 нико́лиже въ́разѣмъ істи́ны прѣ́ити могу́щымъ. *3, 15* могу́щамъ та́ оумѣ́дрити во спа́сеніе вѣ́рою.

Евр. 4, 15 не і́мамы бо а́рхіере́а не могу́ща спострада́ти не́мощемъ на́шымъ. *5, 7* мо́леніѣ же и́ мѣ́твы къ могу́щемъ спа́сти е́го ѿ сме́рти, прине́съ. *9, 9* не могу́щымъ по со́вѣсти соверши́ти слѣ́жащаго.

МО́ЖАХУ, МО́ЖАШЕ, МО́ЖЕ, МО́ЖЕВА, МО́ЖЕМЪ, МО́ЖЕТЪ и т. п. см. МО́ЩИ.

МО́ЗГЪ (μενός, medulla) — моз́гъ.

Евр. 4, 12 жи́во бо сло́во бж́іе — — про́ходящее да́же до раздѣ́леніѣ дѣши́ же и́ дѣ́ха, членѣ́въ же и́ мозго́въ.

МО́Й, МОѢ́, МОЕ́ (ἐμός, ἐμή, ἐμόν, meus, mea, meum) — мой, моя, мое.

Тутъ же и мно́ж. число.

Матв. 2, 6 и́же оупасе́тъ лю́ди моѢ́ і́а́къ. *2, 15* ѿ е́гѣ́пта воззва́хъ сѣ́а моего́. *3, 17* се́й е́сть бж́іа мо́й. *7, 21* но твори́и волю́ ѿца́ моего́. *7, 24* и́же слы́шитѣ словеса́ моѢ́ сіѢ́. *7, 26* и́ всѣ́хъ слы́шай словеса́ моѢ́ сіѢ́. *8, 6* Ѹ́трокѣ мо́й ле́житѣ въ до́мѣ разсла́бленъ. *8, 8* да по́д кро́въ мо́й вни́дешѣ — — и́ и́спѣ́лѣтеѣ Ѹ́трокѣ мо́й. *8, 9* и́ равѣ́ мое́мъ. *8, 21* и́ погребѣ́ти ѿца́ моего́. *9, 18* іа́къ дѣ́и моѢ́ ны́нѣ о́умре. *10,*

22 ѡ бѣдете ненавидѣми всѣми
имѣне моего ꙗ́ди. 10, 32
исповѣ́мъ его ѡ азъ предъ Оцѣмъ
моимъ. 10, 33 ѡвѣ́ргъсѣ́ его
ѡ азъ предъ Оцѣмъ моимъ. 11,
10 се азъ посылаю Ангѣла мое-
го предъ лицемъ твоимъ. 11, 27
псѣ́мъ мнѣ́ предана́ сѣ́ть Оцѣмъ
моимъ. 11, 29 возмите́ ꙗ́го
моё на себѣ́. 11, 30 ꙗ́го во
моё́ бѣ́го, ѡ́ брѣ́мъ моё́ легко́
ѣ́сть. 12, 18 се́ О́трокъ мо́й,
— — возлюбленный мо́й — —
положѣ́ дѣ́хъ мо́й на не́мъ. 12,
44 возвращѣ́сѣ́ изъ до́мъ мо́й.
12, 48 ктѣ́ ѣ́сть мѣ́и мо́й;
ѡ́ ктѣ́ сѣ́тъ брѣ́тѣ́и мо́й. 12,
49 се́ мѣ́и мо́й ѡ́ брѣ́тѣ́и мо́й.
12, 50 ꙗ́же во́ а́ще сотвори́тъ
во́лю О́ца́ моего́ — — то́й
брѣ́тъ мо́й. 13, 30 а́ пшени́цѣ
соверѣ́те въ житни́цѣ́ мою. 13,
35 ѡвѣ́рзѣ́ въ прѣ́тчѣ́хъ о́устѣ́
мо́й. 15, 13 его́же не́ насади́
О́цъ мо́й ѡ́бнѣ́й. 15, 22 а́ще
мо́й слѣ́бѣ́сѣ́тъ. 16, 17 но
О́цъ мо́й. 16, 18 ѡ́ на се́мъ
ка́мени сози́ждѣ́ цр́ковь мою́.
17, 5 се́й ѣ́сть О́нъ мо́й воз-
любленный. 17, 15 поми́лавъ
сы́на моего́. 18, 5 ѡ́ ꙗ́же а́ще
прѣ́мѣ́тъ О́трочѣ́ таково́ во ѡ́мъ
моё́. 18, 10 ꙗ́къ Ангѣ́ли ѡ́хъ.
18, 19 бѣ́детъ ѡ́мъ ѡ́ О́ца́ мо-
его́. 18, 20 ꙗ́ли трѣ́ собрани́
во ѡ́мъ моё́. 18, 21 ко́ль кра́-
ты а́ще согрѣ́ши́тъ изъ мѣ́ брѣ́тъ
мо́й. 18, 35 та́къ ѡ́ О́цъ мо́й

ѡ́бнѣ́й сотвори́тъ ва́мъ. 19, 20
всѣ́мъ сѣ́мъ сохрани́хъ ѡ́ ю́ности
мое́й. 19, 29 ѡ́мъ моего́ ꙗ́-
ди. 20, 4 ꙗ́дите ѡ́ въ въ́ вино-
гра́дъ мо́й. 20, 7 ꙗ́дите ѡ́ въ
въ́ виногра́дъ мо́й. 20, 21 да
сѣ́детъ сѣ́мъ О́ба сы́на мо́й. 20,
23 ча́шѣ́ о́убо́ мою́ испі́ета —
— нѣ́сть моё́ да́ти, но ѡ́мъ
о́угото́вѣ́тъ ѡ́ О́ца́ моего́. 21,
13 хра́мъ мо́й, хра́мъ мо-
литвы́ нарече́тъ. 21, 28 ꙗ́ди
днѣ́сѣ́ дѣ́лай въ́ виногра́дѣ́ моё́мъ.
21, 37 о́усрамѣ́тъсѣ́ сѣ́а моего́.
22, 4 се́ О́бѣ́дъ мо́й о́угото́вахъ,
ю́нцы (теля́цы) мо́й ѡ́упи-
та́ннаѣ́ иско́лена. 22, 44 рече́
Гдѣ́ Гдѣ́ви мое́мъ. 24, 5 мно́-
зи во́ прѣ́идѣ́тъ во ѡ́мъ моё́ гла-
го́люще. 24, 9 ѡ́ бѣ́дете нена-
видѣ́ми всѣ́ми ꙗ́зыки́ имѣ́не мо-
его́ ꙗ́ди. 24, 35 словеса́ же
мо́й не́ мимо́идѣ́тъ. 24, 36
то́къмъ О́цъ мо́й ѣ́динъ. 24, 48
коси́тъ гдѣ́и мо́й прѣ́итѣ́. 25,
27 подо́бѣ́ше о́убо́ тебѣ́ вѣ́ати
сребро́ моё́ торго́вни́къмъ. 25,
34 прѣ́идѣ́те вѣ́вѣ́нни́ О́ца́ мо-
его́. 25, 40 по́не́же сотвори́сте
ѣ́диномъ́ сѣ́хъ брѣ́тѣ́и мо́ихъ ме́н-
шихъ. 26, 12 возлі́авши во сѣ́мъ
мѣ́ро сѣ́е на тѣ́ло моё́. 26,
18 вре́мъ моё́ влі́зъ ѣ́сть: о́у
тебѣ́ сотворю́ па́схѣ́ со о́учени́ки
моими́. 26, 26 сѣ́е ѣ́сть тѣ́ло
моё́. 26, 28 сѣ́мъ во́ ѣ́сть кро́вь
мо́й. 26, 29 е́гда́ ѣ́ пїю́ съ ва́ми
ново́ во цр́тѣ́и О́ца́ моего́. 26,

32 по воскресѣніи же моѣмъ. 26, 38 прискорбна єсть душа моѣ до смѣрти. 26, 39 Оче мой. 26, 42 Оче мой. 26, 53 ѣкѣ не могѣ нынѣ оумолити Оца моего. 27, 46 Бже мой, Бже мой. 28, 10 возвѣстите братіи моѣй.

Марк. 1, 2 сѣ азъ посылаю Ангѣла моего предъ лицемъ твоимъ. 1, 11 ты єси Сынъ мой возлюбленный. 3, 33 кто єсть мѣи моѣ, или братіи моѣ. 3, 34 сѣ мѣи моѣ и братіи моѣ. 3, 35 сѣи братъ мой и сестра моѣ и мѣи ми єсть. 5, 23 ѣкѣ дщи моѣ на кончинѣ єсть. 5, 30 кто прикоснѣся ризамъ моимъ. 6, 23 и до полцарствіи моего. 8, 38 иже во аще постыдѣтсѣ менѣ и моихъ словеса въ родѣ семъ прелюбодѣйствѣмъ и грѣшнѣмъ. 9, 7 сѣи єсть Сынъ мой возлюбленный. 9, 17 приведоухъ сына моего къ тебѣ. 9, 24 помози моему невѣрію. 9, 37 прииметъ во имя мое. 9, 39 иже сотворѣтъ силѣи ѡ имени моёмъ. 9, 41 иже во аще напоитъ вы чашею воды во имя мое. 10, 20 сѣи всѣ сохранихъ ѡ юности моеѣ. 11, 17 ѣкѣ храмъ мой храмъ молитвы наречетсѣ всѣмъ языкомъ. 12, 6 ѣкѣ оусрамѣтсѣ сына моего. 12, 36 глгола Гдѣ Гдѣви моему. 13, 6 мнози бо приидѣтъ во имя мое. 13, 13 и вѣдете ненавидимыи всѣми именемъ моего ради.

13, 31 словеса же моѣ не прейдѣтъ. 14, 8 предварѣи помазати мое тѣло на погребѣніе. 14, 14 иѣже пасхѣ со оученики моими снѣмъ. 14, 22 сѣи єсть тѣло мое. 14, 24 сѣи єсть кровь моѣ новаѣ завѣта. 14, 34 прискорбна єсть душа моѣ до смѣрти. 15, 34 Бже мой, Бже мой. 16, 17 именею моимъ всѣи иждѣнѣтъ.

Лук. 1, 18 и жена моѣ зачалѣи во днѣхъ своихъ. 1, 20 занѣ не вѣровала єси словесемъ моимъ. 1, 25 въ иже прирѣѣ ѡмѣи поношеніе мое въ челоуцѣхъ. 1, 43 да приидетъ Шти Гдѣ моего ко ми. 1, 44 ѣкѣ бысть гласъ цѣлованіи твоего во оушю моею, възиграша младѣнеца во чревѣ моёмъ. 1, 46 величитъ душа моѣ Гдѣ. 1, 47 и возрадовасѣ дѣхъ мой ѡ Бгѣ Спасти моёмъ. 2, 30 ѣкѣ видѣтъ Сынъ мой спасѣніе твое. 2, 49 иже Оца моего. 3, 22 ты єси Сынъ мой возлюбленный. 6, 47 и слышай словеса моѣ и творѣи. 7, 6 да подъ кровѣи мой внидеши. 7, 7 и исцѣлѣетъ Отрокъ мой. 7, 8 и рабѣи моему. 7, 27 сѣ азъ послѣю Ангѣла моего предъ лицемъ твоимъ. 7, 44 воды на нозѣи мои не далѣи єси. 7, 46 масломъ главы моеѣ не помазалѣи єси. 8, 21 мати моѣ и братіи моѣ сѣи сѣи. 9, 26 иже во аще постыдѣтсѣ менѣ и моихъ словеса. 9, 35 сѣи єсть Сынъ мой

возлюбленный. 9, 38 призри на сына моего. 9, 48 иже аще приметъ сие отроча во имя мое. 9, 59 (да) шедъ прежде погребѣ отца моего. 9, 61 иже сѣть въ домъ моему. 10, 22 всѣмъ мнѣ предана была въ Отца моего. 10, 29 и кто есть ближній мой. 10, 40 іакъ сестра моя единѣ мѣ остави служити. 11, 7 и дѣти мои со мною на лѣжи сѣть. 11, 24 возвращаюся въ домъ мой. 12, 13 рцы братъ моему раздѣлити со мною достояніе. 12, 17 іакъ не имамъ гдѣ обратити плодѣвъ моихъ. 12, 18 разорю житницы мои — и соверѣтъ всѣмъ жита мои, и благодати мои. 12, 19 и рекъ дѣши моею. 12, 45 коснитъ господиныхъ мой приняти. 14, 23 да напоятся домъ мой. 14, 24 іакъ ни единыи мѣжей тѣхъ званныхъ въсѣитъ моему вечерю. 14, 26 не можетъ мой быти оученикъ. 14, 27 не можетъ мой быти оученикъ. 14, 33 не можетъ быти мой оученикъ. 15, 6 іакъ шверѣтохъ Овца мою погнѣвшаю. 15, 17 колико наемникоу Оца моего избываютъ хлѣбы. 15, 18 востаю иду ко Оцѣ моему. 15, 24 іакъ сына мой сей мертвъ въ. 15, 31 и всѣ мои твои сѣть. 16, 3 іакъ гдѣ мой шемлетъ строеніе домъ въ менѣ. 16, 5 колицѣмъ долженъ еси гдѣни моему. 16, 24 и оустѣдѣтъ языкъ мой. 16, 27 да

послѣши его въ домъ Отца моего. 18, 3 шмсти мене въ сопѣрника моего. 18, 21 всѣмъ сіи сохранихъ въ юности моему. 19, 8 сѣ ползѣмъ въ домъ моего, Гдѣ, дамы нишымъ. 19, 23 и почто не вдалъ еси моего сребра къ плѣченъ. 19, 27 Овече праги мои Оны. 19, 46 домъ мой. 20, 13 послю сына моего возлюбленнаго. 20, 42 рече Гдѣ Гдѣви моему. 21, 8 мѣзи во приидѣтъ во имя мое глаголюще. 21, 12 и мене моего ради. 21, 17 и будете ненавидими въ всѣхъ имени моего ради. 21, 33 а словеса мои не имѣтъ прейти. 22, 11 и дѣже пасхѣ со оученики моими снѣмъ. 22, 19 сие есть тѣло мое — — сие творите въ мое воспоминаніе. 22, 20 новый заветъ моею кровію. 22, 28 вы же есте пребывше со мною въ напастехъ моихъ. 22, 29 іакже заветъ мнѣ Оцѣ мой. 22, 30 да іаже и пиете на трапѣзѣ моею во цѣтвіи моему. 22, 42 Овече не мои вола. 23, 46 въ рѣцѣ твои предаю дѣхъ мой. 24, 39 видѣте рѣцѣ мои и нѣтъ мой. 24, 49 и сѣ азъ послю шверѣтованіе Отца моего на вы.

Иоан. 2, 4 не оу прииде часъ мой. 2, 16 и не творите домъ Отца моего домъ къ пленнаго. 3, 29 сіи оубо радость моя исполнитъ. 4, 34 мое вѣрно есть, да сотворю волю послѣдшаго мѣ.

4, 49 Гди, сніди, прѣжде да́же не оумре́тъ о́троча моё. 5, 17 О́цъ мо́й досе́ль дѣлае́тъ. 5, 24 ѿ́къ слѹша́и словесе́ моего. 5, 30 и сѣ́дъ мо́й пра́веденъ е́сть: ѿ́къ не и́шѸ во́ли моеѹ. 5, 31 свидѣ́тельство моё нѣ́тъ и́стинно. 5, 43 а́зъ прино́хъ во и́мѧ О́ца моего. 5, 47 ка́къ мои́мъ глго́лѧмъ вѣ́рѸ и́мете. 6, 32 но О́цъ мо́й дае́тъ ва́мъ хлѣ́въ и́стинный съ нѣ́се. 6, 38 не да творю́ во́лю мою. 6, 51 и хлѣ́въ — — плоть моѹ е́сть. 6, 54 ѿ́дѣи́ мою плоть, и пи́и мо́ю кро́вь и́мать живо́тъ вѣ́чный. 6, 55 плоть бо моѹ и́стинно е́сть бра́шно, и кро́вь моѹ и́стинно е́сть пи́во. 6, 56 ѿ́дѣи́ мою плоть, и пи́и мо́ю кро́вь. 6, 65 а́ще не бѣ́детъ е́мѸ дано́ ѿ О́ца моего. 7, 6 вре́мѧ моё не о́у при́де. 7, 8 ѿ́къ вре́мѧ моё не о́у и́сполни́сѧ. 7, 16 моё о́уче́ніе нѣ́тъ моё. 8, 14 и́стинно е́сть свидѣ́тельство моё. 8, 16 сѣ́дъ мо́й и́стиненъ е́сть. 8, 19 ни О́ца моего — — О́ца моего вѣ́дали бы́сте. 8, 28 ѿ́коже на́вчи́ мѧ О́цъ мо́й. 8, 31 а́ще вы пре́бдете во сло́веси́ моего́, вои́стиннѸ о́учени́цы мои́ бѣ́дете. 8, 37 ѿ́къ сло́во моё не вѣ́щае́тсѧ я́з вы. 8, 38 е́же ви́дѣхъ о́у О́ца моего. 8, 43 почто́ все́бды́ моеѹ не разѹ́мѣ́ете; ѿ́къ не мо́жете слы́шати словесе́ моего. 8, 49 но чтѸ О́ца моего. 8, 50 а́зъ же не

и́шѸ сла́вы моеѹ. 8, 51 а́ще кто сло́во моё со́блюде́тъ. 8, 52 а́ще кто сло́во моё со́блюде́тъ. 8, 54 сла́ва моѹ ни́чесо́же е́сть: е́сть О́цъ мо́й сла́выи́ мѧ. 8, 56 да́бы ви́дѣ́лъ де́нь мо́й. 9, 11 и пома́за о́чи мои́. 9, 30 и ѿ́верзе́ о́чи мои́. 10, 14 и зна́ю моѹ, и зна́ютъ мѧ моѹ. 10, 15 и дѹшѸ мою́ полага́ю за о́вцы. 10, 16 и гла́съ мо́й о́услы́шатъ. 10, 17 ѿ́къ а́зъ дѹшѸ мою́ полага́ю. 10, 18 сѣ́ю за́повѣ́ди при́хъ ѿ О́ца моего. 10, 25 а́же а́зъ творю́ ѿ и́мени О́ца моего. 10, 26 нѣ́тъ бо ѿ о́вце́з мои́хъ. 10, 27 о́вцы моѹ гла́са моего́ слѹ́шаютъ. 10, 28 и не восх́ити́тъ и́хъ ни́ктоже ѿ рѹ́ки моеѹ. 10, 29 О́цъ мо́й, и́же даде́ жи́вѧ, бо́ліи всѣ́хъ е́сть: и ни́ктоже мо́жетъ восх́ити́ти и́хъ ѿ рѹ́ки О́ца моего. 10, 32 мнѹ́га до́бра дѣ́ла ѿ́вѣи́хъ ва́мъ ѿ О́ца моего. 10, 37 а́ще не творю́ дѣ́ла О́ца моего. 10, 38 дѣ́ла́мъ мои́мъ вѣ́рѹи́те. 11, 21 не бы́ врата́ мои́ о́умерла́. 11, 32 не бы́ о́умерла́ мо́й врата́. 12, 7 да въ де́нь погребѣ́ніѧ моего́ со́блюде́тъ ё́. 12, 26 тѣ́ и слѹ́га мо́й бѣ́детъ — — почти́тъ ё́го О́цъ мо́й. 12, 27 ны́нѣ дѹша́ моѹ возмѹ́ти́сѧ. 12, 47 и а́ще кто о́услы́шитъ глго́лы моѹ. 12, 48 и не при́емла́и глаго́лы мои́хъ. 13, 6 ты́ ли мо́й о́умы́еши но́зѣ. 13, 8 не о́умы́еши ны́нѣ моё́ю во вѣ́ки.

13,9 не нѡзѣ мой то́кмѡ. 13, 35 ꙗ́кѡ мой о́ученицы ѣ́стѣ. 13, 37 (нынѣ) дѣшѣ мою за тѣ положи. 14,2 въ домѣ О́ца моего о́бители мно́ги сѣ́тъ. 14,7 и О́ца моего́ зна́ли бы́сте о́убѡ. 14,12 ꙗ́кѡ азъ ко О́цѣ моему́ грядѣ. 14,13 и ѣ́же а́ще что про́сите ѡ́ О́ца во ѿ́мѣ мое. 14,14 и а́ще чesѡ про́сите во ѿ́мѣ мое. 14,15 за́пшѣди моѡ́ соблюди́те. 14,20 ꙗ́ко азъ во О́цѣ моему́. 14,21 ѿ́мѣи за́пшѣди моѡ́ — — возлю́бленъ бѣ́детъ О́цѣмъ моимъ. 14,23 сло́во мое́ соблюде́тъ: и О́цъ мой возлю́битъ е́го. 14,24 словесъ́ мои́хъ не соблюде́тъ — — нѣ́сть мое. 14,26 е́гоже по́слетъ О́цъ во ѿ́мѣ мое. 14,27 миръ мой даю́ вамъ. 14,28 ꙗ́кѡ О́цъ мой бо́лий мене́ е́сть. 15,1 и О́цъ мой дѣ́латель е́сть. 15,7 и глаго́лы мой въ васъ. 15,8 ѡ́ сѣ́мъ просла́висѣ О́цъ мой — — и бѣ́дете мои о́ученицы. 15,9 бѣ́дите въ любви́ мое́й. 15,10 а́ще за́пшѣди моѡ́ соблюде́те, пребѣ́дете въ любви́ мое́й: ꙗ́коже азъ за́пшѣди О́ца моего́ соблюдо́хъ. 15,11 да ра́дость моѡ́ въ васъ бѣ́детъ. 15,12 сѣ́мъ е́сть за́повѣ́дь моѡ́. 15,14 вы дру́зи мой ѣ́стѣ. 15,15 ꙗ́же слы́шахъ ѡ́ О́ца моего́. 15,16 е́гоже а́ще про́сите ѡ́ О́ца во ѿ́мѣ мое. 15,20 а́ще сло́во мое́

соболю́доша. 15,21 но сѣ́мъ всѣ́мъ творѣ́тъ вамъ за ѿ́мѣ мое. 15,23 ненави́дѣи мене́, и О́ца моего́ ненави́дитъ. 15,24 и возненави́дѣша мене́ и О́ца моего́. 16,10 ꙗ́кѡ ко О́цѣ моему́ и́дѣ. 16,14 о́нъ мѣ́ просла́витъ, ꙗ́кѡ ѡ́ моего́ при́метъ. 16,15 всѣ́мъ, е́лика ѿ́мѣ О́ца, моѡ́ сѣ́тъ: сегѡ́ ради́ рѣ́хъ, ꙗ́кѡ ѡ́ моего́ при́метъ, и возвѣ́ститъ вамъ. 16,23 е́лика а́ще чesѡ про́сите ѡ́ О́ца во ѿ́мѣ мое, да́стъ вамъ. 16,24 досе́лѣ не проси́те ничesѡ́же во ѿ́мѣ мое. 16,26 въ то́й де́нь во ѿ́мѣ мое́ воспро́сите. 17,10 и моѡ́ всѣ́мъ твоѡ́ сѣ́тъ, и твоѡ́ моѡ́. 17,13 да ѿ́мѣтъ ра́дость мою́ ѿ́сполненъ въ себѣ́. 17,24 да ви́дѣтъ сла́ву мою́, ю́же да́лъ е́си миѣ́. 18,36 ца́рство мое́ нѣ́сть ѡ́ мі́ра сегѡ́: а́ще ѡ́ мі́ра сегѡ́ было́ бы́ цѣ́тво мое́, слѣ́ги мой о́убѡ подви́зали́сѣ бы́ша — — ны́нѣ же цѣ́тво мое́ нѣ́сть ѡ́ею́дѣ. 18,37 и всѣ́мъ, и́же е́сть ѡ́ ѿ́стины, послѣ́шаетъ гла́са моего́. 19,24 раздѣ́лиша рѣ́зы моѡ́ себѣ́, и ѡ́ ѿ́мѣи́ мое́й метѡ́ша жре́биѡ́. 20,13 глаго́ла ѿ́мѣ, ꙗ́кѡ взѡ́ша Гда́ моего́. 20,17 не о́у́бо възыдо́хъ ко О́цѣ моему́: и́ди же ко бра́тии мое́й, и рцы́ ѿ́мъ: восхо́ждѣ ко О́цѣ моему́ и О́цѣ ва́шемъ, и Бгѣ́ моему́ и Бгѣ́ ва́шемъ. 20,25 а́ще не ви́жѣ на рѣ́кѣ́ е́го́.

іазвы гвоздінным, і вложѣ перста моего въ іазвы гвоздінным, і вложѣ рѣкъ мою въ рѣбра єгѡ, не имѣ вѣры. 20, 27 принеси перстѣ твой сѣмѡ, і виждѣ рѣцѣ мой: і принеси рѣкъ твою, і вложи въ рѣбра моѣ. 20, 28 Гдѣ мой і Бгѣ мой. 21, 15 гдѣола ємѣ: паси агнцы моѣ. 21, 16 паси овцы моѣ. 21, 17 паси овцы моѣ.

Дѣян. 2, 14 вышїте глаголы моѣ. 2, 17 излію ѿ Дха моего. 2, 18 на рабы моѣ, і на рабыни моѣ — излію ѿ Дха моего. 2, 26 сегѡ ради возселисѣ сердце моє, і возрадовасѣ ѡзыкъ мой: єще же і плоть моѣ вселїтсѣ на оупованїи. 2, 27 іакѡ не ѡставиши дѡшї моего во адѣ. 2, 34 рече Гдѣ Гдѣви моему. 7, 34 видѣхѣ ѡсловленїе людѣи моїхѣ. 7, 49 землѣ же подножіе ногѣма моїма — коє мѣсто покѡнїхѣ моему. 7, 50 не рѣка ли моѣ сотвори сїѣ всѣ. 7, 59 Гдѣ Іисе, прїими дхѣ мой. 9, 15 пронести їмѣ моє предѣ іазыки. 9, 16 подобаетѣ ємѣ ѡ имени моему пострадаѣти. 10, 30 молѣсѣ въ домѣ моему. 11, 8 всѣко скверно — николиже вниде въ оустѣ моѣ. 13, 22 ѡбрътохѣ — мѣжа по сердцѣ моему, їже сотворїтѣ всѣ хотѣнїѣ моѣ. 13, 33 Снѣ мой єси ты. 15, 7 Бгѣ въ насѣ избрѣ оустѣ моїми оуслышати

іазыкъмѣ слово бѣговѣстїѣ. 15, 17 всї іазыцы, въ нїхѣ наречесѣ їмѣ моє. 16, 15 вшѣдше въ домѣ мой, превѣдете. 20, 24 ниже їмамѣ дѡшѣ мою чѣстї севѣ, рѣзвѣ єже скончати теченїе моє съ радостїю. 20, 25 не оузрите лицѣ моего въ всї. 20, 29 по ѡшествїи моему виждѣтѣ волцы. 20, 34 трѣбованїю моему, і сѣшымѣ со мною послѣжїстѣ рѣцѣ мой. 22, 1 оуслышите мой кѣ валѣ нынѣ ѡвѣстѣ. 24, 17 прїидѡхѣ сотворїти милѡстїи во іазыкъ мой. 26, 4 житїе оубѡ моє, єже ѡ юности, бывшее въ іазыцѣ моему во Іерлїмѣ. 28, 19 не іакѡ іазыкъ мой їмѣ въ часѡмѣ ѡклеветѣти.

Іаков. 1, 2 всѣмѣ радость їмѣйте, братїе моѣ. 1, 16 не лѣтитесѣ, братїе моѣ возлюбленнаѣ. 1, 19 братїе моѣ возлюбленнаѣ. 2, 1 братїе моѣ — їмѣйте вѣрѣ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 2, 3 сѣди заѣ на подножїи моему. 2, 5 слышнте, братїе моѣ возлюбленнаѣ. 2, 14 кѣмѣ полза, братїе моѣ. 2, 18 азѣ тебѣ покажѣ ѡ дѣлѣ моїхѣ вѣрѣ мою. 3, 1 не мнози оучїтели бывѣйте, братїе моѣ. 3, 10 не подобаетѣ, братїе моѣ возлюбленнаѣ, сїмѣ такѣ вывѣти. 3, 12 єда мѡжетѣ, братїе моѣ, смѡковница мѣслины творїти. 5, 7 долготерпїте, братїе моѣ. 5, 10 Ѧбразѣ прїимїте, братїе моѣ,

злострада́ніѣмъ. 5,12 прѣжде же всѣхъ, брѣтіе моѣ, не кленітесѣ.

1 *Петр.* 5, 13 цѣлѣтѣ вы — — ѿ Ма́ркѣ снѣ моѣ.

2 *Петр.* 1, 14 скорѣе ѣсть ѿложеніе тѣлесѣ моегѣ. 1, 15 по моѣмъ исхо́дѣ. 1,17 сѣй ѣсть Снѣ моѣ возлюбленный.

1 *Іоан.* 2,1 ча́дѣ моѣ. 3, 13 не чѣдїтесѣ, брѣтіе моѣ. 3, 18 ча́дѣ моѣ, не любїмъ сло́вомъ.

3 *Іоан.* 1,4 слы́шѣ моѣ ча́дѣ во істинѣ хо́дѣшѣ.

Римлян. 1,8 б́лгодарю б́га моего. 1,9 ѣмѣ же служѣ дхѣ моѣмъ. 1,10 въ мо́литѣхъ мо́ихъ мо́лѣсѣ. 1,12 со́бѣшїтисѣ въ васѣ вѣрою ѿвѣще ва́шею же ѿ моѣю. 1, 15 та́къ ѣсть ѣже по моѣмѣ о́у́сѣрдїю ѿ ва́мъ — — б́лговѣстїти. 2,16 по б́лговѣстїю моѣмѣ. 3,7 істина б́жїѣ въ моѣй жи́вѣ ѿбы́точествова. 7,4 брѣтіе моѣ. 7,18 сѣрѣчѣ въ плѣти моѣй. 7,23 ви́ждѣ же ѿнѣ зако́нѣ во о́удѣхъ мо́ихъ, прѣтївѣ во́юющѣ зако́нѣ о́умѣ моегѣ, ѿ плѣнѣющѣ мѣ, зако́номъ грѣхѣвнымъ сѣшїмъ во о́удѣхъ мо́ихъ. 7,25 б́лгодарю б́га моего — — са́мъ ѣзъ о́умѣ моѣмъ ра́ботаю. 9,1 послѣдствѣющей мѣ со́вѣстї моѣй. 9,2 непреста́ющѣмъ бо́лѣзнѣ сѣрдѣ моѣмѣ. 9,3 ѿвѣченѣ бы́ти ѿ Хр́ста по брѣтїи моѣй, сроднїцѣхъ мо́ихъ по плѣти. 9, 17 да покажѣ то́бою сїлѣ моѣ ѿ

да возвѣстїтсѣ ѿ мѣ моѣ по всѣй землї. 9, 25 наре́кѣ не лю́дїи моѣ, лю́дїи моѣ. 9,26 не лю́дїе моѣ ѣстѣ вы. 10,1 б́лговолѣніе о́убѣ моегѣ сѣрдѣца. 10,21 весь де́нь воздѣхъ рѣчѣ моѣ къ лю́демъ. 11,3 ѿ ішѣдѣ дѣшїи моѣмъ. 11,13 служѣ моѣ прославляю. 11,14 ѣще ка́къ раздражѣ моѣ плѣть. 14, 24 мо́гѣшемъ же васѣ о́утвердїти по б́лговѣствованїю моѣмѣ. 15,14 ѿзвѣщенѣ же ѣсѣмъ, брѣтіе моѣ. 15, 15 писѣхъ ва́мъ, брѣтіе моѣ. 15, 31 да служѣ моѣ б́лгопрїѣтна вѣдѣтѣ стѣмъ. 16, 3 цѣлѣйте Прїскїлѣ ѿ Акѣлѣ споспѣшника моѣ. 16, 4 ѿже по дѣшїи моѣй своѣмъ вѣмъ положи́ша. 16, 7 цѣлѣйте — — сроднїки моѣ ѿ сплѣннїки моѣ. 16,11 цѣлѣйте Ірѣдїѣна сроднїка моего. 16, 13 цѣлѣйте — — ма́терѣ ѣгѣ ѿ моѣ. 16,21 цѣлѣтѣ васѣ Тїмоѣѣй споспѣшникъ моѣ — — ѿ сроднїцы моѣ. 16, 23 цѣлѣтѣ вы Гаїе страннопрїѣмѣцъ моѣ.

1 *Коринѣ.* 1, 4 б́лгодарю б́га моего всегда ѿ васѣ. 1,11 брѣтіе моѣ. 1,15 та́къ въ моѣ ѿмѣ кр́тїхъ. 2, 4 ѿ сло́во моѣ ѿ про́повѣдѣ моѣ не въ прѣпрѣтелихъ члѣвѣскїмъ прѣмѣдрѣстїи словесѣхъ. 4,6 брѣтіе моѣ. 4, 14 но та́коже ча́дѣ моѣ возлюбленнѣмъ наказѣю. 4, 17 ѿже ва́мъ воспомина́етѣ пѣтї моѣ. 5,

4 совра́вшимсѧ ва́мъ ѿ мое́мъ. 7,40 по мое́мъ совѣ́тъ. 8, 13 тѣ́мже ѿ́ще бра́шно соблазні́етъ бра́та моего́ — да не соблазні́ю бра́та моего́. 9,1 не дѣ́ло ли моё́ въ ё́стѣ ѿ Гѣ́тъ. 9,2 печа́ть во мое́мъ а́посто́лства въ ё́стѣ ѿ Гѣ́тъ. 9,3 мо́й ѿвѣ́тъ воста́зъущы́мъ мене́ се́й ё́сть. 9, 15 не́жели похвалѣ́ мою́ кто́ да испраздні́тъ. 9,18 во́ же не тво́рити ми́ по о́бласти моё́й въ б́лговѣ́ствовані́и. 9, 27 но о́умерщвлѣ́ю тѣ́ло моё́ ѿ порабо́щѧю. 10, 14 бра́тіе моѹ́ возлю́бленна́я. 10, 29 всѣ́мъ во сво́бода моѹ́ сѣ́дѧтъ ѿ и́ныѧ со́вѣсти. 11, 2 ѿ́къ всѣ́ моѹ́ по́мните. 11, 24 се́е ё́сть тѣ́ло моё́ — се́е творі́те въ моё́ воспомина́ніе. 11, 25 се́ѧ ча́ша, но́вый за́вѣтъ ё́сть въ моё́й кро́ви — въ моё́ воспомина́ніе. 11,33 бра́тіе моѹ́. 13, 3 ѿ́ же разда́мъ всѣ́ ѿмѣ́ни́и моѹ́, ѿ́ же преда́мъ тѣ́ло моё́. 14,14 дѣ́ло мо́й моли́тъ: а́ о́умъ мо́й безъ пло́да ё́сть. 14, 18 благода́рю б́га моего́. 14, 19 но въ цр́кви хо́щѧ па́ть словеса́ о́умомъ мо́имъ глаго́лати. 14, 39 бра́тіе моѹ́. 15, 58 бра́тіе моѹ́ возлю́бленна́я. 16, 18 о́упокѹ́иша во мо́й дѣ́ло ѿ па́шѧ. 16, 21 цѣ́лованіе моё́ю рѹ́кою Па́влю. 16,24 ѿ́ любви моѹ́ со всѣ́ми ва́ми ѿ Хр́ста́ І́сѧ.

2 Коринѹ́. 1,23 азъ́ же сви́-

дѣ́телѧ б́га призы́ваю на мою́ дѣ́ло. 2, 3 ѿ́къ моѹ́ ра́дость всѣ́хъ ва́съ ё́сть. 2,13 не ѿмѣ́хъ по́комъ дѣ́ло мое́мъ, не ѿвѣ́тшѣ́ ми́ ті́та, бра́га моего́. 11, 1 ѿ́ да вы́сте ма́лѧ потерпе́ли безѹ́млю мое́мъ. 11,9 скѹ́дость во мою́ іспѹ́линиша бра́тіи. 11,30 ѿ́ же хвалі́тисѧ ми́ подо́ба́етъ, ѿ́ немо́щи моё́й похвалю́сѧ. 12,5 ѿ́ себѣ́ же не похвалю́сѧ, то́кмѧ ѿ́ немо́щехъ мо́ихъ. 12, 9 до́лѣ́тъ ти́ б́лгодать моѹ́: си́ла во моѹ́ въ немо́щи соверша́етсѧ. сла́дѣцъ о́убо похвалю́сѧ па́че въ немо́щехъ мо́ихъ. 12,21 да не па́ки прише́дша ма́ смирі́тъ б́гъ мо́й о́у ва́съ.

Галат. 1, 13 слы́шасте во моё́ житіе́ и́ногда въ жи́дѹ́вствѣ́. 1, 14 ѿ́ пресѣ́вахъ въ жи́дѹ́вствѣ́ па́че мно́гихъ свѣ́рстни́къ мо́ихъ въ ро́дѣ́ моё́мъ ѿ́злѣ́ха ревни́тель сый о́чески́хъ мо́ихъ преда́ній. 1, 15 ё́гда́ же благо́воли б́гъ ѿ́збра́вый ма́ ѿ́ чре́ва ма́тере мое́ѧ. 4, 14 ѿ́ и́скѹ́щені́ѧ моего́ ё́же во плѹ́ти моё́й. 4,19 ча́дѧ моѹ́. 4,20 ѿ́ ізмѣ́нѣ́ти гла́съ мо́й. 6,11 ко́ліцѣ́ми кн́игами писа́хъ ва́мъ моё́ю рѹ́кою. 6, 17 азъ́ во і́зъвы Гѣ́ѧ І́сѧ на тѣ́лѣ́ моё́мъ но́шѣ́.

Ефес. 1, 16 по́мніа́ніе — творѣ́ въ мо́литва́хъ мо́ихъ. 3,4 ѿ́ не́мже мо́жете — раздѣ́лѣ́ти ра́зѹ́ма мо́й. 3, 13 тѣ́мже молю́ вы́ не стѹ́жати́ сѧ въ ско́р-

всѣхъ моихъ. 3, 14 преклоняю
колѣна моѣ ко Оцѣ. 6, 10
братіе моѣ, возмогайте во Гдѣ.
6, 19 да дастся мнѣ слово во ѿ-
верзѣніе оустъ моихъ.

Филиппис. 1, 3 благодарю
Бга моего. 1, 4 всегда во всѣхъ
моихъ молитвахъ за всѣхъ васъ
съ радостію молитвъ моихъ творю.
1, 7 во оузахъ моихъ и въ ѿвѣ-
тѣ. 1, 13 такъ оузы мои — —
вышла во всемъ сдѣлаши. 1, 14 ѿ
оузахъ моихъ паче дерзаятъ. 1,
16 мнѣше печаль нанести оузамъ
моимъ. 1, 20 по чашію и оупо-
ванію моему — — нынѣ возве-
личится Христосъ въ тѣлѣ моемъ.
1, 26 моимъ пришествіемъ паки
къ вамъ. 2, 2 исполните мою ра-
дость. 2, 12 возлюбленіи мои
— — въ пришествіи моемъ то-
чю, но нынѣ многу паче во
ѿшествіи моемъ. 2, 25 потре-
бите же возмѣхъ Епафродита
брата и споспѣшника и свѣдѣ-
теля моего, вашего же посланника
и служителя потребу моему, по-
слати къ вамъ. 3, 1 братіе моѣ.
3, 8 Христа Іиса Гда моего. 3,
9 и ѿбранивъ въ немъ, не имый
моемъ правды. 4, 1 братіе моѣ
— — радости и вѣнче мой. 4, 3
и съ прочими споспѣшники мо-
ими. 4, 8 прочее же братіе моѣ,
ѣлика сѣтъ истинна, ѣлика честна
— — сіѣ помышляйте. 4, 14
Обаче добръ сотворите, сприв-
щившесѣ печали моему. 4, 16

такъ и въ Солунь — — въ тре-
бованіе мое посласте мнѣ. 4, 19
Бга мой да исполнитъ всѣхъ
требованіе ваше.

Колос. 1, 24 нынѣ радуюсь
во страданіихъ моихъ ѿ васъ
— — во плоти моему. 2, 1 ели-
цы не видѣша лица моего во
плоти. 4, 10 цѣлуетъ вы Ари-
стархъ сплвиннхъ мой. 4, 18 цѣ-
лованіе моею рѣкою Памлею. по-
минайте моѣ оузы.

2 Солун. 3, 17 цѣлованіе
моею рѣкою Памлею.

2 Тимоѣ. 1, 3 такъ непре-
станныю имамъ ѿ тебѣ пѣмъ
въ мѣстахъ моихъ день и нощь.
1, 6 жившій въ тебѣ воз-
ложеніемъ рѣкѣ моему. 1, 12
такъ сіленъ есть преданіе мое
сохранити въ день Онь. 1, 16 и
веригъ моихъ не постыдѣся. 2,
1 ты оубо, чадо мое. 2, 8 по
блговѣствованію моему. 3, 10
ты же послѣдовалъ еси моему
оученію. 4, 6 и время моего
ѿшествія настѣ. 4, 16 въ пер-
вый мой ѿвѣтъ никтоже бысть
со мною.

Филимон. 1, 4 благодарю
Бга моего — — въ мѣстахъ
моихъ. 1, 10 молю тѣ ѿ мо-
его чада, егже роди въ
оузахъ моихъ. 1, 12 сирѣчь
мою оутрѣбъ, пріими. 1, 19
азъ Павелъ написавъ рѣкою мо-
ею. 1, 20 оупокій мою оутро-

бѸ. 1, 23 сплѣнникъ мой —
— споспѣшницы мой.

Евр. 1, 5 Снѹ мой єси ты. 2, 12 возвѣщѸ ѿмѹ твоє брѹ-
тѣи моєѣ. 3, 9 ѿ видѣша дѣла
моѹ четырьдесѹ лѣтъ. 3, 10
тѣи же не познаша пѹтѣѣи моѣхѹ.
3, 11 ѿкѹ клѹхсѹ во гнѣвѣ
моємѹ, аще внидѹтъ въ по-
кой мой. 4, 3 ѿкѹ клѹхсѹ
во гнѣвѣ моємѹ, аще вни-
дѹтъ въ покой мой. 4, 5 аще
внидѹтъ въ покой мой. 5, 5
Снѹ мой єси ты. 8, 9 занѣ тѣи
не пребыша въ завѣтъ моємѹ.
8, 10 даѹ законы моѹ въ мы-
сли ѿхѹ. 10, 16 даѹ законы
моѹ. 10, 34 ѿбо оузамѹ мо-
ѣмѹ спострадаєтѣ. 10, 38 не
блговолятѹ дѹша моѹ ѿ немѹ.
12, 5 сыне мой.

Апокалиптс. 1, 20 ѿже ви-
дѣлѹ єси на десницѣ моєѣ. 2, 3
ѿ за ѿмѹ моє трѹдѣлсѹ єси. 2,
13 ѿ держиши ѿмѹ моє, ѿ не
ѿверглсѹ єси вѣры моєѹ ѿ моѹ
днѣи, въ нѣже ѿнтѹпасѹ свидѣтель
мой вѣрнѹй. 2, 16 ѿ бранѹ со-
творю сѹ нѣми мечѣмѹ оустѹ
моѣхѹ. 2, 20 оучѣти ѿ лстѣти
моѹ рабы. 2, 26 ѿ повѣждаю-
щемѹ ѿ соблюдающемѹ дѣла моѹ
до конца. 2, 27 ѿкоже ѿ ѿзѹ
прѣѹхѹ ѿ Оца моєгѹ. 3, 5 ѿ
ѿповѣмѹ ѿмѹ єгѹ прѣд Оцѣмѹ
моѣмѹ. 3, 8 ѿ соблюдаѹ єси моє
слово, ѿ не ѿверглсѹ єси ѿ мене
моегѹ. 3, 10 ѿкѹ соблюдаѹ єси

слово терпѣнѣи моегѹ. 3, 12
повѣждающаго сотворю столпѹ
въ цркви Бѣа моегѹ — — ѿ на-
пишѹ на немѹ ѿмѹ Бѣа моегѹ, ѿ
ѿмѹ града Бѣа моегѹ — —
сходѹшагѹ сѹ нѣсѹ ѿ Бѣа моегѹ,
ѿ ѿмѹ моє нѹвое. 3, 16 ѿзвѣс-
вати тѹ ѿ оустѹ моѣхѹ ѿмамѹ.
3, 20 аще: кто оуслышитѹ гласѹ
мой. 3, 21 повѣждающемѹ даѹмѹ
сѣсти со мною на прѣтолѣ моємѹ
— — ѿ сѣдохѹ со Оцѣмѹ моѣмѹ
на прѣтолѣ єгѹ. 10, 10 ѿ бѣ во
оустѣхѹ моѣхѹ ѿкѹ мѣдѹ сладка
— — горка бѣше во чрѣвѣ мо-
ємѹ. 11, 3 ѿ даѹмѹ сѣбѣма сви-
дѣтелема моѣма. 18, 4 ѿзыдѣтѣ
ѿз немѹ людѣи моѣи. 22, 12 ѿ
мзда моѹ со мною. 22, 16 ѿзѹ
ѿнѹ послѹхѹ ѿггѣла моегѹ за-
свидѣтельстввати вѹмѹ сѣмѹ въ
црквахѹ.

МОИСЕЙ см. МΩΥΣΕΪ.

МОЛВѹ (θόρυβος, tumultus;
τάραχος, tumultus)—молва: ро-
потѣ; смятеніе; возмущеніе;
тревога; мятежѣ.

Матѹ. 26, 5 да не молва
бѹдетѹ въ людѣхѹ. 27, 24 по
пѹче молва бѹдетѹ.

Марк. 5, 38 ѿ видѣ молвѹ.
14, 2 єдѹ какѹ молва бѹдетѹ
людска.

Дьян. 12, 18 бывшѹ же
дню, бѣ молва (τάραχος, трево-
га) не мѹла въ воѣнѣхѹ, что
оубѹ Петрѹ бысть. 19, 23
бысть же во времѣи Оио молва

(τάραχος, мятежь) не мала ѡ пѣти Гдѣни. 20, 1 по оутишеніи же молвы, призвавъ Павеа оученики. 21, 34 не могій же развѣсти извѣстное молвы ради, повелѣ ѡвести єго въ полкъ. 24, 18 ѡбрътоша мѣ ѡчищенна въ цркви, ни съ народами, ниже съ молвою.

МОЛВИТИ (θορυβεῖν, tumultari; περισπᾶσθαι, distrahi; τυρβάειν, satagere) — смущаться, возмущать, тревожиться; заботиться; суетиться.

Марк. 5, 39 что молвите (смущаетесь) и плачетесь.

Лук. 10, 40 Марфа же молавше (περιεσπᾶτο) ѡ мнозѣ слѣжѣ (Марфа же заботилась о большомъ угощеніи). 10, 41 Марфа, Марфа, печешисѣ и молавиши (τυρβάει) ѡ мнозѣ (заботишься и суетишься о многомъ).

Дян. 17, 5 и собравше народъ молавху по градѣ (возмущали городъ). 20, 10 не молвите (тревожьтесь): ибо душа єго въ немъ єсть.

МОЛВЩИ (θορυβοῦμενος, tumultuans) — мятущийся: входящійся въ смятеніи.

Матѣ. 9, 23 и видѣвъ сопцы и народъ молавша (увидѣвъ свирѣльщиковъ и народъ въ смятеніи).

МОЛѢНІЕ (πρεσβεῖα, legatio; legatus, посольство, послы; δέ-

ησις, supplicatio, deprecatio; παρακλήσις, exhortatio) — моленіе, прошеніе; посольство.

Лук. 14, 32 молѣніе (πρεσβεῖαν) пославъ молитсѣ ѡ смирѣніи (онъ пошлетъ къ нему посольство просить о мирѣ).

Дян. 1, 14 сѣи вси бѣху терпѣше єдинодушнѣ въ молѣнѣ и молѣніи.

2 Коринѣ. 8, 4 со многими молѣніемъ (παρακλήσεως, весьма убѣдительно) молаше насъ. 8, 17 ꙗко молѣніе (παρακλήσιν) оубо пріѣтъ (ибо хотя и не просилъ его).

Ефес. 6, 18 всакою молитвою и молѣніемъ молашесѣ.

Филиппис. 4, 6 но во всемъ молитвою и молѣніемъ — — прошеніи ваѣша да сказѣются къ Бгѣ.

1 Тимов. 2, 1 творѣти — — молѣніи. 5, 5 превываєтъ въ — — молѣніихъ дѣнь и нощь.

Евр. 5, 7 молѣніи же и мѣтвы къ могущемъ спасти єго ѡ смѣрти.

МОЛИТВА (προσευχή, oratio; δέησις, deprecatio; εὐχή, preces; ἐντεύξεις, preces) — молитва.

Матѣ. 17, 21 токмо молитвою и постомъ. 21, 13 храмъ молитвы наречѣтсѣ. 21, 22 и всѣ, ꙗкоже аще воспрѣсите въ молитвѣ. 23, 14 и виною да лече молитвы творѣще (προσευχόμενοι; разночт.: и лицемѣрнѣ

на до́лзѣ мѣтвы творитѣ, и ли-
целѣрно долго молитесь).

Марк. 1, 35 тѣ мѣтвѣ дѣ-
лаше (προσεύχεται). *9, 29* то́к-
мо мѣтвою и постомъ. *11, 17*
хра́ма моли́твы наре́четсѣ.

Лук. 1, 10 и все мно́жество
люде́й бѣ мѣтвѣ дѣла (προσευχο-
μενον) вне́. *1, 13* зане́ оу́слы-
шана бы́сть моли́тва (δέησις) твоѣ.
2, 37 постомъ и мѣтвами (δ.)
слѣжа́ши де́нь и но́щь. *5, 33*
почто́ оу́ченицы Іωάνниовы по-
ста́тсѣ ча́стѣ, и мѣтвы (δ.) тво-
ро́ути. *6, 12* и бѣ ѡ́бъно́шь въ
моли́твѣ Бж́и. *19, 46* до́мъ
мо́й, до́мъ моли́твы е́сть. *22,*
45 и воста́въ ѡ́ мѣтвы.

Дьян. 1, 14 сѣи вси́ бѣхѹ
терпѣше е́динодо́шнѣ въ мо-
ли́твѣ. *2, 42* бѣхѹ же терпѣше
во оу́ченіи А́пѣл и во О́бщевіи и
въ прело́мленіи хлѣ́ва и въ мо-
ли́твахъ. *3, 1* въспѣ́ же Пѣтръ
и Іωάνнъ восхо́ждаста во стѣли-
ще на моли́твѣ. *6, 4* мы́ же въ
мѣтвѣ́ и слѣже́ніи сло́ва пребѣ-
демъ. *9, 11* и възы́и въ до́мъ
Іѹдовѣ́ Са́ула и́менемъ, Та́рса-
нина: се́ бо моли́твѣ дѣ́етъ (про-
σεύχεται). *10, 4* рече́ же е́мѹ:
мѣтвы твоѣ́ и ми́лостыни твоѣ́
взыдо́ша на па́мать прѣ́д Бѓа.
10, 31 и рече́: Корни́ліе, оу́слы-
шана бы́сть мѣтва твоѣ́. *12, 5*
мѣтва́ же бѣ́ прилѣ́жна быва́ема
ѡ́ цр́кве кз Бѓѹ ѡ́ не́мъ. *16, 16*

бы́сть же и́дѹщымъ на́мъ на
мѣтвѣ́.

Іаков. 5, 13 да моли́твѣ
дѣ́етъ (προσευχέσθω). *5, 14* да
мѣтвѣ́ сотвори́тъ (προσευξάσθω-
σαν) на́д ни́мъ. *5, 15* моли́тва
(εὐχή) вѣ́ры спасѣ́тъ бо́лѣщаго.
5, 16 мно́гѣ бо мо́жетъ моли́т-
ва (δ.) прѣ́вѣднаго́ поспѣ́шествѣ́-
ема. *5, 17* моли́твѣю помолі́-
сѣ.

1 Петр 3, 7 во́же не пре-
кра́титсѣ мѣтвѣ́ма ва́шымъ.
3, 12 и оу́шы е́гѡ въ мѣтвѣ́
(δ.) ѡ́ухъ. *4, 7* трезви́тсѣ въ
моли́твахъ.

Римлн. 1, 10 всегда́ въ
моли́твахъ мо́ихъ мо́лѣсѣ, а́ще
оу́бъ ко́гда поспѣ́шенъ бѹ́дѹ во-
лею́ Бж́іею, прѣ́ити кз ва́мъ. *10,*
1 бра́тіе, б́лговоле́ніе оу́бъ мо-
егѡ́ ср́ца, и мѣтва́ (δ.), та́же кз
Бѓѹ по Іѹ́лн, е́сть во спасе́ніе.
12, 12 въ моли́твѣ́ пребыва́ю-
ще. *15, 30* споспѣ́шествѹ́йте ми́
въ моли́твахъ ѡ́ ми́ѣ кз Бѓѹ.

1 Коринѹ. 7, 5 да пребы-
ваете въ постѣ́ и моли́твѣ́. *11,*
4 всѣ́мъ мѹ́жъ моли́твѣ́ дѣ́ла
(προσευχομενος, organs). *11, 5* и
всѣ́мъ же́на́ моли́твѣ́ дѣ́люща
(προσευχομενη, organs) и́ли прѣ́ро-
чествѹ́ща ѡ́кро́вѣнною гла́вою,
срамлѣ́етъ гла́вѣ́ свою́.

2 Коринѹ. 1, 11 споспѣ́-
шествѹ́ющимъ и ва́мъ по на́съ
моли́твою (δ.). *9, 14* и ѡ́ тѣ́хъ
моли́твѣ́ (δ.) ѡ́ ва́сѣ́.

Ефес. 1, 16 не престаю владарѣмъ ѡ васъ, поминаніе ѡ васъ творѣмъ въ молитвахъ моихъ. *6, 18* всѣмъкою молитвою и молѣніемъ молющесѣ — во всѣмъ терпѣніи и молитвѣ (δ.) ѡ всѣхъ стѣхъ.

Филиппис. 1, 4 всегда во всѣмъкой молитвѣ (δ.) моеи за всѣхъ васъ съ радостію молитвѣ (δ) мою творѣмъ. *1, 19* вѣмъ бо, какъ сіе събудетсѣ ми во спасеніе нашею молитвою (δ.). *4, 6* но во всемъ молитвою — — прошеніемъ ваша да сказуютсѣ къ Бг҃у.

Колос. 4, 2 въ мѣствѣ терпите. *4, 12* всегда подвижамисѣ ѡ васъ въ молитвахъ.

1 Солун. 1, 2 поминаніе ѡ васъ творѣще въ мѣствахъ нашихъ.

1 Тимов. 2, 1 молю — — творити молитвы. *2, 8* молитвы творѣмъ (προσεύχεσθαι) мужіе на всѣмъкомъ мѣствѣ. *4, 5* ѡсвѣщается во словомъ Бж҃имъ и мѣтвомъ (ἐντεύξεως). *5, 5* двоиница — — пребываетъ въ молитвахъ день и нощь.

2 Тимов. 1, 3 имамъ ѡ тебѣ пѣмѣтъ въ мѣствахъ (δ.).

Филимон. 1, 4 всегда пѣмѣтъ ѡ тебѣ творѣмъ въ мѣствахъ моихъ. *1, 22* мѣтвомъ вашими дарованъ будѣмъ вамъ.

Евр. 5, 7 молѣніемъ же. и

мѣтвомъ (δ.) къ могущемъ спасти его ѡ смерти.

Апокалипс. 5, 8 иже съти мѣтвомъ стѣхъ. *8, 3* да дастъ молитвамъ стѣхъ всѣхъ на Олтарѣ златый същій предъ престоломъ. *8, 4* и изыде дымъ кадильный молитвами стѣхъ ѡ рѣки Ангѣла предъ Бга.

МОЛИТВЕННИЦА (προσευχή) — молитвенный домъ.

Дьян. 16, 13 иже мнѣшесѣ молитвенница быти (ubi solebat esse oratio, гдѣ по обыкновенію былъ молитвенный домъ).

МОЛИТИ (παρακαλεῖν, pēgari; ἐρωτᾶν, rogare; δεῖσθαι, rogare; εὐχεσθαι, optare; παρανεῖν, adhortari; αἰτεῖσθαι, petere) — молить, просить.

Матѣ. 8, 31 вѣси же молюхъ его. *8, 34* и видѣвши его, молиша. *14, 36* и молюхъ его. *15, 23* молюхъ (ἡρώτων) его. *18, 29* молюше его.

Марк. 5, 10 молиша его много. *5, 12* молиша его вси вѣси. *5, 17* началъ молити его. *5, 18* молюше его вѣсновѣишесѣ. *5, 23* молюше его много. *6, 56* и молюхъ его. *7, 26* молюше (ἡρώτα) его. *7, 32* и молюхъ его. *8, 22* молюхъ его.

Лук. 4, 38 тѣща же Симона вѣ ѡдержима огнемъ келіи: и молиша (ἡρώτησαν) его ѡ ней. *5, 3* моли (ἡρώτησεν) его ѡ землі ѡстѣпнѣи малѣ. *7, 4*

Онѣ же пришедше ко Іисови, мо-
лѣху єго тощю. 7, 36 молѣ-
ше (ѣр.) же єго нѣкій ѿ фарісеѣ,
дабы ѣлъ съ нимъ. 8, 31 и мо-
лѣху єго, да не повелѣтъ ѣмъ
въ безднѣ нѣти. 8, 32 и молѣху
єго, да повелѣтъ ѣмъ въ тѣ вни-
ти. 8, 37 и моли (ѣр.) єго весь
народъ — ѿ нѣхъ. 8,
41 и пѣлъ при ногѣ Іисовѣ, мо-
лѣше єго внити въ домъ свой.
11, 37 молѣше (ѣр.) єго фарі-
сеѣ нѣкій. 14, 19 молю (єрѡтѡ)
тѣ. 15, 28 ѡцъ же єгѡ изшедъ
молѣше єгѡ. 16, 27 молю (єр.)
тѣ оубо, ѡче.

Іоан. 4, 31 молѣху (ѣр.)
єго оученицы єгѡ глаголюще:
Равви, ѣждь. 4, 40 Самарѣне
молѣху (ѣр.) єго, дабы превѣлъ
оу нѣхъ. 4, 47 сѣй слышавъ,
ѣкъ Іисъ прїиде ѿ Іудеѣ —
молѣше (ѣр.) єго, да снѣдетъ и
исцѣлитъ сына єгѡ. 12, 21 сѣи
оубо пристѣпиша къ Філіппѣ —
и молѣху (ѣр.) єго, глаго-
люще: гдѣи, хоцѣмъ Іиса видѣти.
17, 9 азъ ѡ сѣхъ молю (єр.),
не ѡ всемъ мірѣ молю (єр.), но
ѡ тѣхъ, ихъже далъ єси мнѣ. 17,
15 не молю (єр.), да възмешъ
и хъ ѡ міра. 17, 20 не ѡ сѣхъ
же молю (єр.) токъмъ, но и ѡ
вѣрѣющихъ словесѣ ихъ раднъ
мѣ. 19, 31 Іудеѣ же —
молѣша (ѣр.) Пілата, да превѣютъ
гѡлени ихъ, и възмѣтъ. 19, 38
по сѣхъ же моли (ѣр.) Пілата

Іѡсифъ — да възметъ тѣло
Іисово.

Дьян. 2, 40 и иными мно-
жайшими словесы засвидѣтельство-
ваше и молѣше ихъ. 8, 34 мо-
лю (ѡеѡмѣ) тѣ, ѡ комъ прорѡкъ
глаголетъ. 10, 48 тогда моли-
ша (ѣр.) єго пребыти оу нѣхъ
дни нѣкіи. 11, 23 и молѣше
всѣхъ изволеніемъ сѣрдца терпѣти
ѡ гдѣ. 13, 42 исхождахъ
же ѣмъ ѡ сѣмиша Іудеѣска, мо-
лѣху ѣзыцы въ дрѣвѣю сѣбѣѡтъ
глаголатисѣ ѣмъ глѡлѡмъ сѣмъ.
16, 15 ѣкоже крестисѣ тѣ, и
домъ ємъ, молѣше ны глѡлющи.
16, 39 и извѣдше молѣху изы-
ти изъ града. 19, 31 послѣвше
къ немъ молѣху не вѣати сѣбѣ
въ позѡръ. 21, 12 молѣхомъ
— не восходѣти ємъ во Іер-
лімъ. 21, 39 молю (ѡеѡмѣ) же
тѣ. 24, 4 молю тѣ послѣшати
насъ вкратцѣ. 25, 2 и молѣху
єго, просѣще. 26, 29 молилъ
(ѡѡѣѣмѣн) оубѡ выхъ Бѣа. 27,
22 и сѣ нынѣ молю (ѡѡѣѣмѣн) вы
блѡгѡдѣшествовати. 27, 33 мо-
лѣше Пѡвелъ всѣхъ, да прїимѣтъ
пищѣ. 27, 34 тѣмъ же молю васъ
прїѣти пищѣ.

1 Петр. 2, 11 молю —
ѡгрѣѣтисѣ ѡ плотскѣхъ похотѣй.
5, 1 старцы иже въ васъ молю.
2 Иоан. 1, 5 и нынѣ молю
(єр.) тѣ, госпоже.

Римлян. 12, 1 молю оубо
васъ, братіе, щедрѡтами Бжїими.

15, 30 молю же вы, братіе.

16, 17 молю же вы, братіе.

1 *Корин.* 1, 10 молю же вы, братіе, ѿменемъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта. 4, 16 молю же васъ, подобни миѣ бывайте, ꙗкоже азъ Хрѣтѣ. 16, 12 ѡ Апѡлѡсѣ же братѣ: многѡ молихъ єго, да прїидетъ къ вамъ съ братією. 16, 15 молю же вы, братіе: вѣсте дѡмъ Стефаниновъ, ꙗкѡ ѣсть начатокъ Ахаїи.

2 *Корин.* 2, 8 тѣмже молю вы оутвердите къ немѣ любовь. 5, 20 по Хрѣтѣ оубо молима (разнѡчн.: посѡлствѣма), ꙗкѡ Бгѣ молиши на́ми: молима (деѡмеѡа) по Хрѣтѣ. 6, 1 спѡспѣшествѡюще же ѿ молима. 10, 1 сама же азъ Паве́лъ молю вы крѡтѡстію ѿ тѣхѡстію Хрѣтовою. 10, 2 молю (деѡмаи) же. 12, 8 ѡ сѣмъ трикрѡты Гда молихъ, да ѡстѣпнтъ ѡ менѣ.

Галат. 4, 12 братіе, молю (деѡмаи) вы.

Ефес. 3, 13 тѣмже молю (αἰτοῦμαι) вы не стѣжати сѣ въ скорбѣхъ мои́хъ ѡ васъ. 4, 1 молю оубо васъ азъ юзника ѡ Гдѣ.

Филиппис. 4, 2 Ѣвѡдію молю, ѿ Ѣвѡнтѣхїю молю. 4, 3 ѣи молю (єр.) ѿ тебѣ.

1 *Солун.* 4, 1 молима (єрѡтѡμεν) ѡ Хрѣтѣ. 4, 10 молима же вы. 5, 12 молима

(єр.) же вы — — знайте трѣжа́ющеи҃хсѡ оубо васъ. 5, 14 молима же вы.

2 *Солун.* 2, 1 молима (єр.) же вы. 3, 12 молима ѡ Гдѣ нашема.

1 *Тимов.* 2, 1 молю. 6, 2 сѣѡ оучи ѿ моли.

Тит. 2, 6 юнѡши такожде моли цѣломѣдрствовати. 2, 15 сѣѡ глаголи, ѿ моли.

Филимон. 1, 9 любве же ради ꙗче молю. 1, 10 молю тѣ ѡ моѣмъ чадѣ.

Евр. 13, 19 лишише же молю. 13, 22 молю же вы.

МОЛІТИСА (προσεύχεσθαι, orare; δεῖσθαι, rogare; ἐρωτᾶν, rogare; εὐχεσθαι, optare; ἀξιοῦν, velle) — молиться, просить, желать.

Матѡ. 5, 44 ѿ моли́тесѡ за творѣщи́хъ вамъ напѣсть. 6, 5 ѿ єгда молиши́сѡ — — ѿ въ стѡгнахъ пѣтїи стоѣще моли́тисѡ. 6, 6 єгда молиши́сѡ. 6, 9 сѣце оубо моли́тесѡ вы. 9, 38 моли́тесѡ (δεῦτε) оубо Гдѣи́и҃хъ жѡтвы. 24, 20 моли́тесѡ же. 26, 41 бдите ѿ моли́тесѡ.

Марк. 13, 18 моли́тесѡ. 13, 33 блюдите, бдите ѿ моли́тесѡ. 14, 35 падѣ на землѣ, ѿ моли́шесѡ. 14, 38 бдите ѿ моли́тесѡ.

Лук. 6, 28 ѿ моли́тесѡ за творѣщи́хъ вамъ ѡбѣѡѡ. 8, 28 молю́сѡ (деѡмаи) тѣ, не мѡчи менѣ. 8, 38 моли́шесѡ (ἐδέετο) же

ѣмѸ мѸжъ. 9, 18 и вѣсть ѣгда мола́шесѧ ѣдинъ. 9, 29 и вѣсть ѣгда мола́шесѧ. 9, 38 оучѣлю, молю́тисѧ (δέομαι σου), при́зри на сына моего. 9, 40 и моли́хсѧ (ἐδεήθην) оучѣнѣмъ твоимъ. 10, 2 моли́тесѧ (δεήθητε) оубо Господи́нѸ жѣтвѣ. 11, 1 Гди, па́дчи ны моли́тисѧ. 11, 2 ѣгда мо́литесѧ, глаго́лите. 14, 18 молю́тисѧ (ἐρωτῶ σε), и́мѣи мѧ ѿрече́на. 14, 32 моленіе по́слава мо́литсѧ (ἐρωτᾷ) ѿ смире́ни. 18, 1 какъ подобаетъ всегда моли́тисѧ. 18, 11 сѣе въ себѣ мола́шесѧ. 20, 47 и вино́ю да́лече мо́литсѧ. 22, 32 азъ же моли́хсѧ (ἐδεήθην) ѿ тебѣ. 22, 40 моли́тесѧ, да не вни́дете въ напа́сть. 22, 41 и покло́нь кѡ́лѣна, мола́шесѧ. 22, 44 при́лѣжни́е мола́шесѧ. 22, 46 во́ста́вше моли́тесѧ.

Дян. 8, 22 покая́йсѧ оубо ѿ сасѣѣ твоѣй сѣй, и моли́сѧ (δεήθητι) Бг҃Ѹ. 26, 3 тѣмже молю́сѧ (δέομαι) ти. 27, 29 ѿ нѣса ко́раблѧ вѣргше кѡ́твы четы́ри, моли́хомсѧ (ᾠχοῦντο), да де́нь бѣ́детъ. 28, 22 мо́лимсѧ (ἄξιούμεν, желательнѡ) же да слы́шнмъ ѿ тебѣ, ꙗ́же мѣдрствѣши.

Иаков. 5, 16 моли́тесѧ (εὐχεσθε) дрѹгъ за дрѹга.

1 Иоан. 5, 16 не ѿ то́мъ, глаго́лю, да мо́литсѧ (ἐρωτήσῃ).

3 Иоан. 1, 2 возлю́бленне, во

всѣхъ молю́сѧ (εὐχομαι) (ѿ тебѣ) бл҃госпѣ́тисѧ тебѣ.

Римлян. 9, 3 моли́авыхсѧ (ᾠχοόμεν) во са́мъ азъ ѿлѹче́нъ быти ѿ Хр҃та по бра́ти моеѣ.

1 Коринѡ. 11, 13 въ ва́съ самѣхъ сѣди́те, лѣпо ли е́сть же́нѣ ѿкрове́ннѣи Бг҃Ѹ моли́тисѧ. 14, 13 тѣмже глаго́лай ѡ́зыкомъ, да мо́литсѧ, да ска́зѣтъ. 14, 14 ꙗ́ще во молю́сѧ ѡ́зыкомъ, дѣхъ мо́й мо́литсѧ.

2 Коринѡ. 13, 7 мо́лимсѧ (εὐχομέδα) же къ Бг҃Ѹ, не сотво́рити ва́мъ ни е́динаѣ сла́. 13, 9 ѿ се́мъ же и мо́лимсѧ (εὐχομέδα), ѿ ва́шемъ соверше́ни.

Филиппис. 1, 9 и ѿ се́мъ молю́сѧ.

1 Солун. 5, 17 моли́тесѧ. 5, 25 моли́тесѧ ѿ на́съ.

2 Солун. 1, 11 за се́е и мо́лимсѧ. 3, 1 моли́тесѧ ѿ на́съ.

Евр. 13, 18 моли́тесѧ ѿ на́съ.

МО́ЛНІѦ (ἀστραπή, fulgur)—
молніѧ.

Въ четы́рехъ случа́яхъ ἀστραπή переве́дено блиста́ніе (см. выше).

Матѡ. 24, 27 ꙗ́коже во мо́лнѣи исхо́дитъ ѿ востѡ́къ. 28, 3 бѣ́ же зра́къ егѡ ꙗ́кѡ мо́лнѣи.

Лук. 10, 18 ви́дѣхъ сатанѣ ꙗ́кѡ мо́лнѣю съ небесе́ спа́дша. 17, 24 ꙗ́кѡ во мо́лнѣи блиста́ющисѧ ѿ поднебѣ́сныхъ.

Апокалипс. 4, 5 и ѿ пре́-

стола ѿсхождахъ мѡланѣмъ и грѡ-
ми и гласы.

МОЛОТАЙ, МОЛОТАЩІЙ (ὁ ἀλοῶν, qui triturat, ἀλοῶν, triturgans) — молотящій.

1 Коринѡ. 9, 9 да не загра-
дѣши оустѣнъ вола молотѣща. *9,*
10 и молотѣй съ надѣждою сво-
егѡ оупованіемъ причащатисѣ.

1 Тимов. 5, 18 вола моло-
тѣща не ѡбротѣши.

МОЛОХОУЪ (τοῦ Μολόχ, Molochi) — Молоховъ (Молоха).

Молохъ — языческое божество Аммо-
нитское, Финикійское, Ханаанское.
Оеофилактъ Болгарскій объясняетъ:
«кроетъ тельца, они (Израильтяне)
приняли и скивию Молохову. Создав-
ши скивию, они поставили въ ней
идола и называли его Молохомъ. Это
идолъ Моавитскій. Онъ имѣлъ про-
зрачный камень на верхней части лба
по образу денницы. А слово Молохъ
въ переводѣ значитъ: царь ихъ».

Дьян. 7, 43 и воспріимсте
скинїю Молохову, и свѣзда вѡга
вашегѡ Ремфана.

МОЛЧАЛІВЫЙ (ἡσυχίος, quietus) — молчалпвый: спокой-
ный.

1 Петр. 3, 4 въ ѿнстѣнѣмъ
крѡткагѡ и молчалѣвагѡ (молча-
ливаго) дѣхъ.

МОЛЧАТИ (σιωπᾶν, silere; σιγᾶν, tacere) — молчать.

Матѡ. 26, 63 Іисъ же мол-
чаще.

Марк. 3, 4 Онъ же молчахъ.
4, 39 рече морю: молчи. *9, 34*

Онъ же молчахъ. *14, 61* мол-
чаще и ничтоже ѡвѣщаваше.

Дьян. 12, 17 помаавъ же
ѡмъ рѣкою молчати (σιγᾶν), ска-
за ѡмъ, кѣмъ Гдѣ егѡ ѡведе
и въ темницы.

1 Коринѡ 14, 28 аще же
не бѣдетъ сказатель, да молчитъ
(σιγᾷτω) въ цркви: себѣ же да гла-
голетъ, и бгѡви. *14, 30* аще ли
иномъ ѡкрыетсѣ сѣдѣишъ, пер-
вый да молчитъ (σιγᾷτω). *14, 34*
женѣ вашѣ въ црквахъ да мол-
чатъ (σιγᾷτωσαν).

МОЛЧѢ (МОЛЧѢЙ) (σιωπῶν, silens) — молчащій.

Лук. 1, 20 и сѣ бѣдѣши мол-
чѣ (будешь молчать).

МОЛЬ (σῆς, tinea; στήθρω-
τος, tinea) — моль.

Во мн. числѣ: мѡліе.

Лук. 12, 33 ни мѡль (σῆς)
растѣваетъ.

Іаков. 5, 2 рѣзы вашѣ мѡ-
ліе (στήθρωτα) помѡша.

МОЛѢ (МОЛѢЙ) (παράκα-
λῶν, precans; ἐρωτῶν, rogans)
— молящій, просящій (моля,
прося).

Матѡ. 8, 5 пристѣпѣи къ немъ
сѡтнику молѣ егѡ.

Марк. 1, 40 молѣ егѡ.

Лук. 7, 3 посла къ немъ
старцы іудейскѣмъ, молѣ (ἐρω-
τῶν) егѡ, ѣкъ да пришѣдъ спа-
сетъ раба егѡ.

Дьян. 16, 9 мѣжъ нѣкій

въ Македонинъ стоѣ, молѣ
ѣго и глагола.

1 Петр. 5, 12 молѣ и за-
свидѣтельствѣ.

Иуд. 1, 3 молѣ подвижати
ѡ преданиѣ върѣ.

МОЛѢСА, -ѢЙСА (просеу-
хόμενος, orans; деόμενος, qui
deprecaretur) — молящійся,
просящій.

Матѣ. 26, 39 падѣ на лицѣ
своѣмъ молѣсѣ и глагола.

Лук. 5, 12 и видѣвъ Іиса,
падаъ ницѣ, молѣсѣ (ἐδεήθη,
deprecaretur) ѣмѣ, глагола. *5,*
16 той же въ шходаъ въ пѣсты-
ню, и молѣсѣ.

Дян. 10, 2 творѣи мѣлш-
стыни мнѡги людемъ и молѣйсѣ
(деόμενος) Бгѣ всегда. *10, 30*
и въ девѣтый часъ молѣсѣ въ
домѣ моѣмъ. *11, 5* азъ въхъ во
градаъ Іоппѣстѣмъ молѣсѣ.

Римлян. 1, 10 всегда въ
молитвахъ моихъ молѣсѣ (део-
μενος), азъ ѣвѣ когда поспѣшенъ
бѣдѣ волею Бжїею, прїити къ
вамъ.

МОЛѢЩІЙ — молящій.

Дян. 9, 38 послаша два
мѣжа къ немѣ, молѣще ѣго не
ѡблѣнитисѣ прїити до нихъ. *14,*
22 ѡутверждающе дѣшы ѡучени-
кѡвъ, молѣще пребыти въ вѣрѣ.
18, 20 молѣшымъ же ѣмъ ѣго
на много времѣ пребыти ѡу нихъ,
не ѣзвѡли.

2 Коринѣ. 5, 20 по Хрѣтѣ

ѡубо молѣмъ, ꙗкѡ Бгѣ молѣшѣ
намъ. *8, 4* со многимъ молѣ-
нїемъ молѣще насъ.

1 Солун. 2, 12 молѣще и
ѡутѣшающе васъ — — ходити
достѡйно Бгѣ.

МОЛѢЩІЙСА — молящійся.

Матѣ. 6, 7 молѣщесѣ же.

Марк. 11, 24 ѣлика азъ
молѣщесѣ просїте. *11, 25* ѣгда
стоитѣ молѣщесѣ. *12, 40* не-
пщеванїемъ надѡлѣ молѣщесѣ.

Лук. 3, 21 и Іисѣ крѣщшсѣ
и молѣшсѣ, шверзесѣ небо.
11, 1 и бысть вѣгда быти ѣмѣ
на мѣстѣ нѣкоемъ молѣшсѣ.
21, 36 бдїте ѡубо на всѣмъ вре-
мѣ молѣщесѣ.

Дян. 7, 59 и каменїемъ
повивахѣ Стефана, молѣшасѣ.
12, 12 и дѣже бѣхѣ мнози со-
брани и молѣщесѣ. *16, 25* въ
полѣноши же Павелъ и Гїла мо-
лѣщесѣ помѣхѣ Бга. *22, 17* и
молѣшшмисѣ въ цркви.

Иуд. 1, 20 дѣмъ Гѣмъ
молѣщесѣ.

Ефес. 6, 18 всѣкою молїт-
вою и молѣнїемъ молѣщесѣ.

Колос. 1, 3 всегда ѡ васъ
молѣщесѣ. *1, 9* не престаѣмъ ѡ
вами молѣщесѣ. *4, 3* молѣщесѣ
и ѡ насъ въкѣпѣ.

1 Солун. 3, 10 нѡщѣ и дѣнь
— — молѣщесѣ.

МОРЕ (θάλασσα, mare) —
море.

Матѣ. 4, 15 пѣтъ морѣ ѡ

Онъ полъ Іордана. 4, 18 ходѣ же при морѣ Галілействѣ — — вметѣюща мрежи въ море. 8, 24 и сѣ трѣсѣ великѣ бысть въ морѣ. 8, 26 тогда воста въ запретѣ вѣтрѣмъ и морю. 8, 27 ѿкѣ и вѣтры и море послѣшаютъ егѡ. 8, 32 оустремисѣ стадо все по брегѣ въ море. 13, 1 сѣдѣше при морѣ. 13, 47 паки подобно есть црѣвіе нѣное неводѣ вверженѣ въ море. 14, 24 корабль же бѣ посреде морѣ. 14, 25 ходѣ по морю. 14, 26 и видѣвше егѡ оученицы по морю ходѣща. 15, 29 прииде на море Галілейское. 17, 27 шѣдъ на море. 21, 21 двинисѣ и верзисѣ въ море. 23, 15 ѿкѣ преходите море и сѣшѣ.

Марк. 1, 16 при морѣ Галілействѣ — — вметѣюща мрежи въ море. 2, 13 изыде паки къ морю. 3, 7 Іисъ же ѡиде со оученикѣи своими къ морю. 4, 1 и паки начатъ оучити при морѣ — — сѣдѣти въ морѣ: и весь народъ при морѣ на землѣ бѣше. 4, 39 и рече морю. 4, 41 вѣтръ и море послѣшаютъ егѡ. 5, 1 прїидоша на Онъ полъ морѣ. 5, 13 оустремисѣ стадо по брегѣ въ море — — оутопѣхѣ въ морѣ. 5, 21 бѣ при морѣ. 6, 47 бѣ корабль посреде морѣ. 6, 48 по морю ходѣи. 6, 49 видѣвше егѡ ходѣща по морю. 7, 31 прїиде на море Галілейско. 9, 42 ввер-

женъ вѣдетъ въ море. 11, 23 верзисѣ въ море.

Лук. 17, 2 и вверженъ въ море. 17, 6 восторгнисѣ и всадисѣ въ море.

Іоан. 6, 1 по сѣхѣ иде Іисъ на Онъ полъ морѣ Галілеи Тиверіадска. 6, 16 ѿкѣ поздѣ бысть, снисхоша оученицы егѡ на море. 6, 17 и идѣхѣ на Онъ полъ морѣ въ Капернаѣмъ. 6, 18 море же, вѣтрѣ велію дыхѣющѣ, воздвизашесѣ. 6, 19 оузрѣша Іисъ ходѣща по морю. 6, 22 народъ, иже стоѣше ѡб Онъ полъ морѣ видѣвъ, ѿкѣ корабль нѣкогѡ не бѣ тѣ. 6, 25 и ѡврѣтше егѡ ѡб Онъ полъ морѣ, рѣша емѣ. 21, 1 по сѣмъ гависѣ паки Іисъ оученикѣмъ своимъ — — на морѣ Тиверіадствѣ. 21, 7 сімъ же Петръ слышавъ, ѿкѣ гдѣ есть, епенѣутомъ препѡсѣсѣ — — и ввержесѣ въ море.

Дьян. 4, 24 ты бже сотвориый нѣо и зѣмлю и море. 7, 36 сотвори чѣдеса и знаменіѣ въ Чермномъ морѣ. 10, 6 сѣи странствѣтъ оу нѣкоегѡ сімъ на оусмарѣ, емѣже есть домъ при морѣ. 10, 32 сѣи странствѣтъ въ домѣ сімъ на оусмарѣ влїз морѣ. 14, 15 иже сотвори нѣо и зѣмлю и море и всѣ, гдѣже въ нѣхъ. 27, 30 корабленникѣмъ же ищѣщымъ вѣжати из корабль, и низвѣсившымъ ладію въ море. 27, 38

ѡблегчиша корабль, изметающе пшеницѣ въ море. 27,40 и кѡтвы собравше везѡхуся по морю. 28,4 всѣхъ оубѣйца есть члвкъ сѣй, егѡже спасена ѡ морѣ сѣдзѣ. Нѣтъ жити не ѡстави.

Иуд. 1, 13 волны свирѣпыи морѣ, воспѣвающе свои стыдѣніи.

1 Коринѣ. 10,1 и вси сквозѣ море проидоша. 10, 2 и вси въ Моисѣа крѣтисаша во облацѣхъ и въ морн.

2 Коринѣ. 11, 26 вѣды въ морн.

Евр. 11, 12 и такъ песѡкъ вскраѣи морѣ безчисленный. 11, 29 вѣроу прендоша Чермное море аки по сѣси землн.

Апокалипс. 4,6 и предъ престоломъ море стклѣно. 5, 13 и всѣмъ созданіе, еже есть на нбси, и на землн, и подъ землєю, и на морнѣ также сѣть — — всѣ слышахъ глгѡлющамъ. 7,1 да не дышетъ вѣтръ на землю, ни на море, ни на всѣмъ древо. 7, 2 ѡмже данѡ бысть вредити зѣмлю и море. 7,3 не вредити ни землн, ни морѣ, ни деревѣсѣ. 8, 8 и такъ горѣ велика огнемъ жегѡма ввержена бысть въ море: и бысть третѣмъ часть морѣ кровь. 8, 9 и оумре третѣмъ часть созданій сѣщихъ въ морн. 10, 2 и постави ногѣ свою десницю на морн. 10, 5 егѡже видѣхъ стоѣща на морн и на землн. 10,6 ѡмже созда нѡ

— — и море. 10,8 прїимѣ книжицѣ разгнѣтъ въ рѣцѣхъ и въ морнѣхъ на морн и на землн. 12, 12 горѣ живѡщымъ на землн и морн. 13, 1 и видѣхъ изъ морѣ свѣтъ исходяща. 14,7 и поклонитесь сотворшемъ — — море и истѡчники воднымъ. 15,2 и видѣхъ такъ море стклѣно смѣшено со огнемъ, и повѣдѣвшимъ свѣтъ — — и число ѡмне егѡ, стоѣщимъ на морн стклѣномъ. 16,3 и вторѣй Ангѣлъ излѣа фїалѣ свой въ море — — и всѣа дѣша живѣ оумре въ морн. 18, 17 и всѣхъ ѣлихъ въ морн дѣлаи, издалѣча сташа. 18,19 въ немъже ѡбогатисаша вси ѡмѣщени кораблн въ морн. 18,21 и вѣрже въ море, глагола. 20, 13 и даде море мертвецѣхъ своихъ. 21, 1 и морѣ нѣсть ктомъ.

МОРЕСКИЙ (θαλάσσιος, maris) — морскій (моря).

Матѣ. 18, 6 и потѡнетъ въ пучинѣхъ морстѣхъ.

Лук. 21,25 шѣмъ морскѣмъ и возмѣщеніи.

Іаков. 1, 6 сѣмнѣйся во оуподобився волненію морскѡмъ.

Римлян. 9, 27 аще вѣдетъ число сынѡвъ Іилевыхъ такъ песѡкъ морскій.

Апокалипс. 13, 1 и стахъ на песѣхъ морстѣмъ. 20, 7 ѡмже число такъ песѡкъ морскій.

МОЩІИ (δύνασθαι, posse; ισχύ-

ειν, valere; δύνασθαι, posse) —
моцн: мочь.

Пошило моцн, здѣсь собраны слѣ-
дующія формы: мо́глаз, мо́гохъ, мо-
го́ша, мо́гъ, мо́гътъ, можа́хъ,
можа́ше, мо́же, мо́жева, мо́же-
та, мо́жемъ, мо́жетъ, мо́жешн.

Матв. 3, 9 їа́кх мо́жетъ Бгъ.
5, 14 не мо́жетъ гра́дъ оу́кры-
тисѧ. *5, 36* не мо́жешн вл́аса
— — сотвори́ти. *6, 24* никто́же
мо́жетъ двѣмѧ господи́нома ра-
бо́тати — — не мо́жете БгѸ
рабо́тати ѿ мамѹнѣ. *6, 27* мо́-
жетъ приложи́ти. *7, 18* не мо́жетъ
дре́во доврѣ плоды́ слѣ твори́-
ти. *8, 2* мо́жешн мѧ ѡчи́стити.
8, 28 їа́кх не моцн (ισχ.) ни-
комѸ мину́ти пѣтѣмъ тѣмъ. *9,*
15 е́да мо́гътъ сѣове бра́чннн
пла́кати. *9, 28* їа́кх мо́гъ сїѣ со-
твори́ти. *12, 29* ѿи́и ка́кх мо́-
жетъ ктѣ вни́ти въ до́мъ. *12, 34*
ка́кх мо́жете доврѣ глаго́лати.
16, 3 зна́менїй же вре́менѹмъ
не мо́жете (ἰσχύσιν). *19, 25*
ктѣ оу́бъ мо́жетъ спасѣнъ бы́ти.
20, 22 мо́жета ли пи́ти ча́шъ —
— глаго́ласта ѣмѸ: мо́жева. *22,*
46 ѿ никто́же можа́ше ѡвѣща́ти
ѣмѸ словесѣ. *26, 9* можа́ше во
сїѣ мѹро продано́ бы́ти на мно́зѣ.
26, 42 аще не мо́жетъ сїѧ ча́ша
лнмонн ѡ менѣ. *26, 53* їа́кх
не мо́гъ ны́нѣ оумо́лити О́ца
моегѣ. *26, 61* мо́гъ разори́ти
цр́ковъ Бж́ю. *27, 42* ѿны́мъ спа-
се́, себѣ ли не мо́жетъ спасти́.

Марк. 1, 40 мо́жешн мѧ
ѡчи́стити. *1, 45* не моцн ѣмѸ
їа́вѣ во гра́дъ вни́ти. *2, 7* ктѣ
мо́жетъ ѡставля́ти грѣхн. *2, 19*
е́да мо́гътъ сѣове бра́чннн — —
постѣтисѧ — — не мо́гътъ по-
стѣтисѧ. *3, 20* не моцн ѿмъ ни
хлѣ́ба їа́стн. *3, 23* ка́кх мо́жетъ
сатана́ сатанѸ ѿзгони́ти. *3, 24* не
мо́жетъ ста́ти цр́тво тѣ. *3, 25*
не мо́жетъ ста́ти до́мъ тѣй. *3, 26*
не мо́жетъ ста́ти. *3, 27* никто́же
мо́жетъ сосѣды — — расхи́тити.
4, 32 моцн по́д сѣ́нїю ѣгѹ птн-
цамъ нѣнымъ витати. *4, 33* їа́ко-
же можа́хъ слы́шати. *5, 3* никто́-
же можа́ше ѣгѣ свѣзати. *5, 4*
никто́же можа́ше (ἰσχυε) ѣгѣ оу́-
мѣчитн. *6, 5* не можа́ше тѣ ни
ѣди́нымъ сїлы сотвори́ти. *6, 19*
хотѣше ѣгѣ оуби́ти: ѿ не можа́-
ше. *7, 15* ѣже мо́жетъ ѡсквер-
ни́ти ѣгѣ. *7, 18* не мо́жетъ ѡсквер-
ни́ти ѣгѣ. *7, 24* не мо́же оута́и-
тисѧ. *9, 3* не мо́жетъ вѣлѣи́-
никъ оубѣлѣи́ти. *9, 22* аще что́
мо́жешн. *9, 23* аще что́ мо́же-
шн вѣровати. *9, 29* ни́чїмъже
мо́жетъ ѿзбы́ти. *10, 26* тѣ ктѣ
мо́жетъ спасѣнъ бы́ти. *10, 38*
мо́жета ли пи́ти ча́шъ. *10, 39*
рѣста ѣмѸ: мо́жева. *14, 5* можа́-
ше во сїѣ продано́ бы́ти. *14, 7*
мо́жете ѿмъ доврѣ твори́ти. *15,*
31 себѣ ли не мо́жетъ спасти́.

Лук. 1, 22 ѿше́дъ же не
можа́ше глаго́лати. *3, 8* глаго́лю
во ва́мъ, їа́кх мо́жетъ Бгъ ѡ

каменѣм сегѡ възвѣгнѣти чѡда
 Авраамѣ. 5, 12 Гдѣ, аще хо-
 щѣши, можѣши мѧ ѡчѣстити. 5,
 21 ктѡ можѣтъ ѡставляти грѣхѣ,
 токмѡ єдинѡ Бгѡ. 5, 34 єда
 можѣте снѣмъ вѣрчѣны — со-
 творѣти постѣтитсѧ. 6, 39 єда
 можѣтъ слѣпѣца слѣпца водѣти.
 6, 42 илѧ какѡ можѣши рѣщи
 вѣрчѣ твоѣмѣ. 6, 48 наводнѣнію
 же бѣвшѣ, припадѣ рѣкѧ кѡ хрѣ-
 минѣ той, и не може (ισχυσε)
 поколебѣти ємѣ. 8, 19 и не мо-
 жѧ хѣмъ вѣсѣдовати кѡ немѣ на-
 рѡда радѣ. 11, 7 и не могѣ во-
 ставѣ дѣти тѣбѣ. 12, 25 ктѡ же
 ѡ насѡ пекѣйсѧ можѣтъ прило-
 жѣти вѡзрастѣ своѣмѣ. 12, 26
 аще оубѡ ни малѧ чѣсѡ можѣте.
 14, 20 и сегѡ радѣ не могѣ
 прѣити. 14, 26 не можѣтъ моѣ
 бѣти оучѣникѡ. 14, 27 не можѣтъ
 моѣ бѣти оучѣникѡ. 14, 30 и не
 може (ισχυσεν) совершити. 14,
 33 не можѣтъ бѣти моѣ оучѣ-
 никѡ. 16, 3 копѣти не могѣ
 (ισχυο). 16, 13 никѣи же рѣвѣ
 можѣтъ двѣмѧ господѣнома ра-
 бѡтати — не можѣте Бгѣ ра-
 бѡтати и малѡнѣ. 18, 26 тѡ
 ктѡ можѣтъ спасѣнѡ бѣти. 19, 3
 и не можѧше ѡ нарѡда. 20, 26
 и не могѡша (ισχυσαν) зазрѣти
 глагола єгѡ прѣдъ людѣмѣ. 20, 36
 илѣ оумрѣти во ктѡмѣ могѣтъ.

Іоан. 1, 46 ѡ Назарѣта мо-
 жѣтъ ли чтѡ добрѡ бѣти. 3, 2 ни-
 ктѡже во можѣтъ знѣменѣи сѣхѣ

творѣти. 3, 3 аще ктѡ не родѣт-
 сѧ свѣше, не можѣтъ вѣдѣти
 цѣствѣ Бжѣмѣ. 3, 4 какѡ можѣтъ
 чѣловѣкѡ родѣтисѧ старѡ сѡмѣ;
 єда можѣтъ вторѡе вѣити во
 оутрѡбѣ матѣре своѣмѣ. 3, 5 аще
 ктѡ не родѣтсѧ водѡю и Дхѡмѡ
 не можѣтъ вѣити во царствѣе
 Бжѣе. 3, 9 какѡ могѣтъ сѣмѣ бѣ-
 ти. 3, 27 не можѣтъ чѣловѣкѡ
 прѣмѣати ничѣсѡже, аще не бѣ-
 дѣтъ данѡ ємѣ сѡ небѣсѣ. 5, 19
 не можѣтъ Бгѡ творѣти ѡ сѣвѣ
 ничѣсѡже, аще не єже вѣидѣтъ
 Оца творѣща. 5, 30 не могѣ
 азѡ ѡ сѣвѣ творѣти ничѣсѡже. 5,
 44 какѡ вы можѣте вѣрѡвати,
 слѣвѣ дрѣгѡ ѡ дрѣга прѣѣмѡюще.
 6, 44 никтѡже можѣтъ прѣити ко
 мнѣ, аще не Оцѡ — привлѣ-
 чѣтъ єгѡ. 6, 52 какѡ можѣтъ
 сѣи намѡ дѣти плѡтъ своѡ їасти.
 6, 60 и ктѡ можѣтъ єгѡ послѣ-
 шати. 6, 65 никтѡже можѣтъ
 прѣити ко мнѣ, аще не бѣдѣтъ
 ємѣ данѡ ѡ Оца моѣгѡ. 7, 7
 не можѣтъ мѣрѡ ненавѣдѣти насѡ.
 7, 34 и иѣдѣже єсмѣ азѡ, вы не
 можѣте прѣити. 7, 36 и иѣдѣже
 єсмѣ азѡ, вы не можѣте прѣити.
 8, 21 аможе азѡ иѣдѣ, вы не
 можѣте прѣити. 8, 22 єда сѡ
 самѡ оубѣѣтъ, їакѡ глаголѣтъ:
 аможе азѡ иѣдѣ, вы не можѣте
 прѣити. 8, 43 їакѡ не можѣте
 слѣшати словѣсѣ моѣгѡ. 9, 4 прѣ-
 идѣтъ нѡщѣ, єгда никтѡже можѣтъ
 дѣлати. 9, 16 какѡ можѣтъ чѣ-

ловѣкъ грѣшенъ сицевѣ знаменіемъ творити. 9,33 аще не бы была сѣй ѿ Бѣга, не могла бы творити ничесѡже. 10,21 еда можетъ вѣсѣ слѣпыма очѣ ѿверсти. 10,29 никтоже можетъ восхитити нѣхъ ѿ рѣки Ѿца моего. 10,35 и не можетъ разоритисѣ писаніе. 11,37 не можаше ли сѣй — — сотворити, да и сѣй не оумретъ. 12,39 сегѡ ради не можашъ вѣровати. 13,33 а може азъ идо, вы не можете прити. 13,36 не можеши нынѣ по миѣ ити. 13,37 Гдѣи, почто не могъ нынѣ по тебѣ ити. 14,5 какъ можемъ пѣть вѣдати. 14,17 дхъ истины, егѡже мѣръ не можетъ прѣити. 15,4 розга не можетъ плода сотворити ѿ себѣ, аще не вѣдетъ на лозѣ. 15,5 такъ безъ мене не можете творити ничесѡже. 16,12 ещѣ многѡ имамъ глаголати вамъ, но не можете носити нынѣ. 21,6 ввергоша же, и ктомъ не можашъ (ισχυσαν) привлещи еѣ ѿ множества рѣвъ.

Дьян. 4,16 такъ оубѡ нарочитое знаменіе высть йма — — и не можемъ ѿврещисѣ. 4,20 не можемъ во мы, иже видѣхомъ и слышахомъ, не глаголати. 5,39 аще ли же ѿ Бѣга есть, не можете разорити то. 6,10 и не можашъ (ισχυον) противѣ стати. 8,31 онъ же рече: какъ оубѡ могъ раздѣлѣти. 10,47 еда вода возбранити можетъ кѡ, еже не

крѣтитисѣ сѣма. 15,1 не можете спастисѣ. 17,19 можемъ ли раздѣлѣти, что новое сѣе глаголемое тобою оученіе. 24,13 ниже довести мѡгѣтъ, елика тебѣ нынѣ на мѣ глаголютъ. 25,7 мѡгѣи и тѣмъ винѣ приносяще на Павла, иже не можашъ (ισχυον) изъвити. 25,11 никтоже мѣ можетъ тѣмъ выдати. 26,32 ѿпущенъ быти можаше челоуѣкъ сѣй. 27,31 аще не сѣи превѣдѣтъ въ корабль, вы спастисѣ не можете.

Іаков. 2,14 еда можетъ вѣра спасти егѡ. 3,8 языка же никтоже можетъ ѿ челоуѣка оукротити. 3,12 еда можетъ — — смоковница маслины творити. 4,2 оубиваете, и завидите и не можете оуладити. 5,16 многѡ во можетъ (ισχυει) молитва прѣведнаго поспѣшествѣема.

1 Іоан. 3,9 и не можетъ согрѣшати, такъ ѿ Бѣга рожденъ есть. 4,20 Бѣга, егѡже не видѣ, какъ можетъ любити.

Римлян. 8,7 законъ бо Бжїю не покарѣтсѣ, ниже во можетъ. 8,8 сщїи же во плѡти, Бгѣ оугодити не мѡгѣтъ. 9,19 воли бо егѡ кѡ противитисѣ можетъ (τις ανδестηκε, quis obstitit, волѣ Его бѣо противостанетъ).

1 Коринѡ. 2,14 юрѡдство во еѣ есть, и не можетъ раздѣлѣти, занѣ дхѡви возстазѣтсѣ. 3,1 и азъ, братіе, не мо-

гóхъ вáмъ гáгóлати ꙗ́кш дх́в-
нымъ, но ꙗ́кш плóтнымъ, ꙗ́кш
младѣнцѣмъ ѡ Хр́тѣ. 3,2 ꙗ́во не
оу́ можáсте, но ниже ѣще мо-
жете ны́нѣ. 3,11 ѡсновáнiѣмъ во
и́нáгш никтóже мóжетъ положити,
пáче лежáщагш. 6,5 и́же мóжетъ
разсудити междѡ вратѣи свои́хъ.
7, 21 но áще и́ можѣши сво-
бодѣнъ быти, бóльше порáботи
себѣ. 10, 13 вѣренъ же Бгъ,
и́же не ѡстáвитъ вáсъ и́скѹситисѣ
пáче, ꙗ́же мóжете. 10, 21 не
мóжете чáшѸ Гд́ню пити и́ чáшѸ
вѣсóвскѹю: не мóжете трапѣзѣ
Гд́ней причащáтисѣ и́ трапѣзѣ
вѣсóвстѣи. 12, 3 и́ никтóже мо-
жетъ рещи́ Гд́а И́са, тóчию дх́омъ
св́тымъ. 12, 21 не мóжетъ же
о́ко рещи́ рѹцѣ: не трѣвѣ ми́ еси́.
14, 31 мóжете бо вси́ по е́ди-
номѸ прр́очествовати. 15, 50
сiе же глаго́лю, вратѣи, ꙗ́кш плóть
и́ крóвь цѣтвiѣмъ Бж́иѣмъ наслѣдити
не мóгѹтъ.

2 *Коринѡ*. 3,7 áще ли слá-
женiе смѣрти писменны́ ѡбразо-
ванó въ кáменѣхъ, вѣсть въ слá-
вѸ, ꙗ́кш не мóщии взи́рати сы-
нѡмъ И́лѣвымъ на лицѣ Мѡисѣ-
ово. 3,13 за ꙗ́же не мóщии взи-
рати (πρός τὸ μὴ ἀτενίσαι, ne de-
figerent oculos, чтобы не взира-
ли) снѡмъ И́лѣвымъ на конѣцъ
престаю́щаго. 13,3 и́же въ вáсъ
не и́знемога́етъ, но мóжетъ (du-
catei) въ вáсъ. 13, 8 ничтóже

бо мóжема на и́стинѸ, но по
и́стинѣ.

Галат. 5,6 ѡ Хр́тѣ во И́сѣ
ни ѡбрѣзанiе чтò мóжетъ (ισχ.).
6,15 ѡ Хр́тѣ во И́сѣ ни ѡбрѣ-
занiе чтò мóжетъ (ισχ.)

Ефес. 3, 4 ѡ нѣмже мóжете
чтѹще разѹмѣти.

Филиппис. 4, 13 всѣмъ мóгѸ
(ισχ.) ѡ оѹкрѣплáющемъ мѣ
И́сѣ Хр́тѣ.

1 *Солун*. 3,9 кóе во блáгода-
рѣнiе Бгъ мóжема воздáти ѡ
вáсъ.

1 *Тимов*. 5,25 оутáйтисѣ не
мóгѹтъ. 6,7 ꙗ́вѣ ꙗ́кш ниже и́з-
нести́ чтò мóжема. 6, 16 е́гóже
никтóже видѣлъ — — ниже ви-
дѣти мóжетъ.

2 *Тимов*. 2,13 ѡрещисѣ бо
себѣ не мóжетъ.

Евр. 2, 18 мóжетъ — —
помощи́. 7, 25 тѣмже и́ спасти́
до концá мóжетъ приходáщихъ
чрезъ него́ къ Бгъ. 9, 17 понѣже
ничесѡ́же мóжетъ (ισχύει). 10,1
никогда́же мóжетъ пристѹпáю-
щихъ совершити́. 10, 11 ꙗ́же
никогда́же мóгѹтъ ѡ́ти грѣхѡвъ.

Апокалипс. 2, 2 и́ ꙗ́кш не
можѣши носити́ слы́хъ. 3, 8 и́
никтóже мóжетъ затворити́ и́хъ
5, 3 и́ никтóже можáше ни на
и́бси, ни на землѣ — — разгнѣ-
ти книгѸ. 6, 17 и́ ктò мóжетъ
стáти. 7,9 е́гóже и́счестѣ никтó-
же мóжетъ. 9,20 и́же ни видѣти
мóгѹтъ. 13,4 и́ ктò мóжетъ рá-

товатисѧ съ нѣмѧ. 14, 3 ѿ нѣ-
ктоже можаше навѣкиѹти пѣснѣ.
15, 8 ѿ нѣктоже можаше вниѹти
во храмѧ.

МОЩНЫЙ (*δυνατός, potens*)
— **возможный**.

Дьян. 2, 24 ꙗкоже не бѣше
мощно быти держимѹ ѣмѹ ѿ неѣ.
8, 37 ꙗще вѣрѹеши — — мощ-
но ти ѣсть (*ἔστιν, licet, можно*).
27, 39 ꙗще мощно (*δύναιτο*)
ѣсть, совѣщѧша ѡзвѣщѣи корабль.

Гилит. 4, 15 свидѣтельствѹю
во вѧмѧ, ꙗкѡ, ꙗще вы было мощ-
но, оцеса вѧша ѡзверѣвшѣ дѧли
высте мѣ.

Мѡѡсѣй (*Μωϋσῆς, Мωсѣс,*
Moses) — Моисей, пророкъ и бы-
тописатель, вождь и законода-
тель народа Еврейскаго.

Матѡ. 8, 4 ѣгоже повелѣ въ
законѣ Мѡѡсѣй. 17, 3 ѿ сѣ ꙗви-
стасѧ ѡмѧ Мѡѡсѣй ѿ Илїѧ. 17,
4 ѿ Мѡѡсѣеви ѣдинѹ. 19, 7
что оубѡ Мѡѡсѣй заповѣда дѧти
книгѹ распустиѹ. 19, 8 ꙗкѡ
Мѡѡсѣй по жестосердїю вѧшемѹ
повелѣ вѧмѧ пѹстити жены вѧшѧ.
22, 24 Мѡѡсѣй рече.

Марк. 1, 44 повелѣ Мѡѡсѣй.
7, 10 Мѡѡсѣй во рече. 9, 4 ꙗви-
сѧ ѡмѧ Илїѧ съ Мѡѡсѣемѧ. 9,
5 сотворимѧ — — Мѡѡсѣеви
ѣдинѧ. 10, 3 вѧмѧ заповѣда
Мѡѡсѣй. 10, 4 Мѡѡсѣй повелѣ.
12, 19 Мѡѡсѣй написѧ нѧмѧ.

Лук. 5, 14 ѿ припеси ѡ ѡчи-
щенїи твоѣмѧ, ꙗкоже повелѣ

Мѡѡсѣй. 9, 30 ѿ сѣ мѡжа двѧ
— — ꙗже вѣста Мѡѡсѣй ѿ Илїѧ.
9, 33 сотворимѧ сѣни три — —
ѣдинѹ Мѡѡсѣеви. 16, 29 ѡмѧ
Мѡѡсѣѧ ѿ прорѡки. 16, 31 ꙗще
Мѡѡсѣѧ ѿ прорѡкѡвъ не послѣша-
ютѧ. 20, 28 оучителю, Мѡѡсѣй
написѧ нѧмѧ. 20, 37 ѿ Мѡѡсѣй
сказѧ при кѡпинѣ. 24, 27 ѿ на-
чѣнѧ ѡ Мѡѡсѣѧ ѿ ѡ всѣхѧ про-
рѡкѧ.

Иоан. 1, 17 ꙗкѡ законѧ
Мѡѡсѣомѧ дѧнѧ бысть. 1, 45
ѣгоже писѧ Мѡѡсѣй въ законѣ.
3, 14 ꙗкоже Мѡѡсѣй вознесе
змїю въ пѹстыни. 5, 45 ѣсть,
ѡже на вы глаголетѧ, Мѡѡсѣй.
5, 46 ꙗще во высте вѣровали
Мѡѡсѣеви, вѣровали высте оубѡ ѿ
мѣ. 6, 32 не Мѡѡсѣй даде вѧмѧ
хлѣвъ съ ѡбсѣ. 7, 19 не Мѡѡсѣй
ли даде вѧмѧ законѧ, ѿ нѣктоже
ѡ вѧсѧ творитѧ законѧ. 7, 22
Мѡѡсѣй даде вѧмѧ ѡвѣщѧнїе,
не ꙗкѡ ѡ Мѡѡсѣѧ ѣсть, но ѡ
оцѧ. 8, 5 въ законѣ же нѧмѧ
Мѡѡсѣй повелѣ такѡвѣмѧ каме-
нїемѧ побивѧти. 9, 29 мы вѣмѧ,
ꙗкѡ Мѡѡсѣеви глѡбола бѣѧ.

Дьян. 3, 22 Мѡѡсѣй оубѡ
ко оцѣмѧ рече. 6, 11 ꙗкѡ слы-
шахомѧ ѣго глаголюща глаголы
хлѣмѧ на Мѡѡсѣѧ. 6, 14 ообы-
чан, ꙗже предаде нѧмѧ Мѡѡсѣй.
7, 20 въ нѣже времѧ родисѧ
Мѡѡсѣй. 7, 22 ѿ наказѧнѧ бысть
Мѡѡсѣй всѣй премѡдрости бѣгѡ-
петстѣй. 7, 29 вѣжѧ же Мѡѡсѣй

ѡ словесѣ сѣмѣ. 7, 31 Мѡѡсѣй же видѣвъ дивлѡшесѣ видѣнію. 7, 32 трѣпетенѣ же бывѣ Мѡѡсѣй не смѣѡше смотрѣти. 7, 35 сего Мѡѡсѣа, ѣгѣже ѡрѣнѣша, рѣкше. 7, 37 сѣй ѣсть Мѡѡсѣй рекѣи сынѡмѣ Іѡѡсѣмѣ. 7, 40 Мѡѡсѣю во сѣмѣ — — не вѣмѣ что вѣсть. 7, 44 ѡкоже повелѣ глаголаи Мѡѡсѣови. 15, 21 Мѡѡсѣй во ѡ родѡмѣ дрѣвнѣмѣ по вѣмѣ градѡмѣ проповѣдающѣм ѣгѡ имѣти. 26, 22 ничтѡже вѣщаѣм, рѣзвѣ ѡкоже прорѡцы рекѡша хотѣщаѣмѣ быти, и Мѡѡсѣй.

Римлян. 5, 14 но царствова смѣрть ѡ Адама даже до Мѡѡсѣа и на дѣ несогрѣшившии по подобію престѣплѣнію Адамова. 9, 15 Мѡѡсѣови во глѣтѣ. 10, 5 Мѡѡсѣй во пишѣтѣ правдѣ, юже ѡ закона. 10, 19 пѣрвыи Мѡѡсѣй глѣтѣ: азъ раздражѣ въ не ѡ пѣзыцѣ, но ѡ пѣзыцѣ неразѣмѣи прогнѣваю васѣ.

1 Коринѡ. 10, 2 и всѣ въ Мѡѡсѣа крѣтишасѣ во ѡблѣцѣ и въ мѡри.

2 Коринѡ. 3, 13 и не ѡкоже Мѡѡсѣй полагаѣше покрывало на лицѣ своѣмѣ. 3, 15 но даже до днѣшнѣ, вѣнегда чтѣтсѣ Мѡѡсѣй, покрывало на сѣрдѣцѣ ихѣ лежитѣ.

2 Тимѡ. 3, 8 ѡкоже Іаннѣи и Іамвріѣи противѣстасѣ Мѡѡсѣю.

Евр. 3, 2 ѡкоже и Мѡѡсѣй во вѣмѣ домѣ ѣгѡ. 3, 3 мно-

жайшей во слѣвѣ сѣй пѣче Мѡѡсѣа сподѡбѣсѣ. 3, 5 и Мѡѡсѣй оубѡ вѣренѣ бѣ во вѣмѣ домѣ ѣгѡ. 3, 16 но не всѣ и зшѣдшии изъ Егѣпта сѣ Мѡѡсѣомѣ. 7, 14 ѡ неже колѣнѣ Мѡѡсѣй ѡ сѣѣнствѣ ичѣсѡже глѣгола. 8, 5 ѡкоже глѣголаѣно вѣсть Мѡѡсѣю хотѣщѣ сотворѣти скинѣю. 9, 19 рѣчѣнѣи во бывшей всѣмѣ заповѣди по законѣ ѡ Мѡѡсѣа вѣмѣмѣ людемѣ. 11, 23 вѣрою Мѡѡсѣй родѣвѣсѣ, сокровѣнѣи вѣсть три мѣцы ѡ ѡцѣ своѣхѣ. 11, 24 вѣрою Мѡѡсѣй велѣкѣ бывѣ. 12, 21 Мѡѡсѣй рѣчѣ.

Апокалипс. 15, 3 и помѣхѣ пѣснѣ Мѡѡсѣа раба Бжѣи и пѣснѣ агнѣчѣ.

МѡѡСѢОВѢ (Μωϋσῆως, Mo-sis) — Моисеевъ (Моисей).

Матѡ. 23, 2 на Мѡѡсѣовѣ сѣдѣлицѣи сѣдоша книжѣицы и фѣрисеѣ.

Марк. 12, 26 и вѣстѣи члѣи въ книгахѣ Мѡѡсѣовыхѣ.

Лук. 2, 22 по законѣ Мѡѡсѣовѣ, вознесѡста ѣгѡ во Іерѣлимѣ. 24, 44 ѡкоже подобѣтѣ скончѣтсѣ вѣмѣмѣ написѣнѣмѣмѣ въ законѣ Мѡѡсѣовѣ, и пѣрѡцѣхѣи и пѣлѣмѣхѣи ѡ мѣи.

Іоан. 7, 23 да не разорѣтсѣ законѣ Мѡѡсѣовѣ. 9, 28 и рѣша ѣмѣ — — мѣ же Мѡѡсѣовѣи ѣсмѣи оучѣницы.

Дѣян. 13, 39 и ѡ вѣхѣхѣ, ѡ ниже не возмѡгѡсте въ зако-

иѣ Моисѣовѣ ѡправдѣтсѣ. 15, 1 ѣкѡ ѣще не ѡбрѣжетсѣ по ѡбычаю Моисѣовѣ. 15, 5 глаголюще, ѣкѡ подобаетъ ѡбрѣзати иѣхъ, завѣщавати же влѣости законѣ Моисѣовѣ. 21, 21 ѡтѣплѣнію оучиши ѣ закона Моисѣова живѣущимъ во іѣзыцѣхъ всѣмъ іѣдѣн. 28, 23 ѣ закона Моисѣова и прѣрѣкъ, ѣ оутра дѣже до вѣчера.

Иуд. 1, 9 Міхаїлъ же Архѣгъ — — глаголаше ѣ Моисѣовѣ тѣлѣсн.

1 Коринѣ. 9, 9 въ Моисѣовѣ бо законѣ писано.

2 Коринѣ. 3, 7 ѣкѡ не мощи взираѣти сынѣмъ Іѣлѣвымъ на лицѣ Моисѣовѣ.

Евр. 10, 28 ѡвѣрглѣ кто закона Моисѣова.

МРѢЖЪ (αχλὺς, caligo; ζόφος, caligo) — мрѣжѣ.

Дьян. 13, 11 вѣзѣпѣ же нападе на нѣ мрѣжѣ (αχλὺς) и тмѣ, и ѡсѣзѣмъ и сѣкаше вождѣ.

2 Петр. 2, 4 пленіицами мрѣжа сѣзѣвѣ предаде на сѣдѣ. 2, 17 и мѣжѣ мрѣжѣ тѣмный во вѣки влѣдетсѣ.

Иуд. 1, 6 оѣзѣми вѣчными подѣ мрѣкомъ сѣблюде. 1, 13 сѣзѣды прѣлѣстнымъ, и мѣжѣ мрѣжѣ тмѣ во вѣки влѣдетсѣ.

МРѢМОРНЫЙ (μαρμαίρου, marmoris, marmoreus) — мрѣморный.

Апокалипс. 18, 12 и всѣмъ кѣмъ сѣзѣда — — мрѣморна.

МРѢЧЕНЪ, МРѢЧНЫЙ (μελας, niger) — мрѣчный.

Апокалипс. 6, 12 и сѣнце мрѣчно вѣсть ѣкѡ вѣрѣтище влѣсно.

МРѢЖА (αμφιβληστρον, rete; δίχτυον, rete) — мрѣжа: мережа (рыболовная сѣть).

Матѣ. 4, 18 вѣметѣюща мрѣжи (αμφ.) въ мѣре. 4, 20 Она же дѣбѣ ѡстѣвѣла мрѣжи. 4, 21 завѣзѣюща мрѣжи сѣомъ.

Марк. 1, 16 вѣметѣюща мрѣжи (αμφ.). 1, 18 ѡстѣвѣла мрѣжи. 1, 19 въ кораблѣ стрѣла мрѣжа.

Лук. 5, 2 рѣварѣе же ѡшѣдѣ ѣ нею и зѣмѣвѣхъ мрѣжи. 5, 4 постѣпнѣ во глѣбинѣ, и вѣвѣрѣте мрѣжи вѣшмъ въ ловѣтѣ. 5, 5 по глаголѣ же тѣомѣ вѣвѣргъ мрѣжѣ. 5, 6 прѣтерзѣшѣсѣ же мрѣжа иѣхъ.

Іоан. 21, 6 Онѣ же рѣчѣ и мѣ: вѣвѣрѣте мрѣжѣ ѡдѣснѣю стрѣнѣ кораблѣ, и ѡвѣрѣте. 21, 8 дѣ дрѣзѣнѣ оученицѣ кораблѣцѣмъ прѣндѣша — — влѣкѣще мрѣжѣ рыбѣ. 21, 11 влѣзѣ же Сѣмѣнѣ Петрѣ и и зѣвлѣчѣ мрѣжѣ на зѣмлю, полнѣ великихъ рыбѣ — — и толѣкѣ сѣшмъ, не прѣторѣсѣ мрѣжа.

МСТИТЕЛЬ (ἐκδικος, vindex) мститѣль (отмѣщающѣ).

1 Солун. 4, 6 мститель есть
Гдѣ ѿ всѣхъ сѣхъ.

МСТИТИ (ἐκδικεῖν, vindicare)
— мстить.

Апокалипс. 6, 10 доколѣ
вѣко стѣй — — не мстиши
крѣви на шей ѿ живущихъ на
земли.

МУДРОВАНІЕ (φρόνημα, quod
sapit) — мудрование, мудрство-
ваніе: помышленіе, мысль.

Римлян. 8, 6 мудрованіе бо
плотское, смѣръть есть: а мудро-
ваніе дѣховное, живѣтъ и миръ.
8, 7 зане мудрованіе плотское
вражда на Бга. *8, 27* испытаетъ
же сердца, вѣсть, что есть му-
дрованіе дѣха (какая мысль у
Духа).

МУДРОЛЮБЕЦЪ (φιλόφρων,
comis) — дружелюбный.

1 Петр. 3, 8 вѣдите — —
мудролюбцы.

МУДРОСТЬ (φρόνησις, pru-
dentia; σοφία, sapientia) — му-
дрость.

Лук. 1, 17 и противнымъ въ
мудрости (ἐν φρονήσει, и непо-
коривымъ образъ мыслей пра-
ведниковъ) прѣныхъ.

1 Коринѣ. 2, 5 да вѣра ва-
ша не въ мудрости человѣчестѣй,
но въ силѣ Бжїей вѣдѣтъ.

2 Коринѣ. 1, 12 ѣкѣ въ
простотѣ и чистотѣ Бжїей, а не
въ мудрости плѣти (не по плот-
ской мудрости), но влгодатію
Бжїєю жиѣомъ въ мирѣ, мно-

жае же оу васъ. *11, 23* не въ
мудрости глголю (παρὰφρονῶν
λαλῶ, insipiens loquor, въ без-
уміи говорю), паче азъ.

Апокалипс. 13, 18 заѣ
мудрость есть. *17, 9* иже имать
мудрость.

МУДРСТВОВАТИ (φρονεῖν,
sentire, sapere) — мудрствовать;
мыслить, помышлять, думать.

Дьян. 28, 22 молимся же
да слышимъ ѿ тебе, ѣже му-
дрствѣши (sentias, баѣ ты мы-
слишь).

Римлян. 8, 5 сѣщии бо по
плѣти, плотскѣмъ мудрствѣютъ
(о плотскомъ помышляютъ): а
иже по дѣху, дѣховнаѣ. *12, 3*
всѣкомъ сѣщемъ въ васъ не
мудрствовать паче (ὕπερφρονεῖν,
не думайте о себѣ болѣе), ѣже
подобѣтъ мудрствовать (нежели
должно думать): но мудрство-
вати въ цѣломудріи (но думайте
скромно). *14, 6* Гдѣви му-
дрствѣтъ (curat, для Господа раз-
личаетъ) — — Гдѣви не му-
дрствѣтъ (для Господа не разли-
чаетъ). *15, 5* да дасть вамъ
тожде мудрствовать дрѣгъ ко
дрѣгѣ (да даруетъ вамъ быть
въ единомысліи между собою) ѿ
Хрѣтѣ Іисѣ.

1 Коринѣ. 4, 6 да ѿ насъ
научитѣся не паче писанныхъ
мудрствовать. *13, 11* егда бѣхъ
мланецъ, ѣкѣ младаѣнецъ глаго-
лахъ, ѣкѣ младаѣнецъ му-
дрство-

мѣхъ (мыслилъ), ꙗко мѣнецъ
смышлѣхъ (разсуждалъ).

2 Коринѡ. 13, 11 прѣсее
же, братіе, радѣйтесь, совер-
шайтесь, тожде мѣдрствуйте
(будьте единомысленны), міръ
имѣйте.

Филиппис. 1, 7 ꙗкоже єсть
праведно мнѣ сіе мѣдрствовати
(помышлять) ѡ всѣхъ васъ. *2,*
2 да тожде мѣдрствуете (будьте
единомысленны). *3, 15* сіе да
мѣдрствумъ (мыслимъ). *3, 16*
тоже да мѣдрствуемъ (такъ и
должны мыслить). *3, 19* ѿже
земнѣмъ мѣдрствуютъ (они мы-
слятъ о земномъ). *4, 2* тожде
мѣдрствовати (мыслить) ѡ Гдѣ.

Колос. 3, 2 гърнѣмъ мѣдр-
ствуйте, (а) не земнѣмъ (о гор-
немъ помышляйте, а не о зем-
номъ).

Мѣдрствоватисѧ (φρονεῖν, affectus esse) — мы-
слиться, чувствовать.

Филиппис. 2, 5 сіе бо да
мѣдрствуемъ въ васъ, єже и во
Хртѣ Іисѣ (ибо въ васъ должны
быть тѣ же чувствованія, какія
и во Христѣ Исусѣ).

Мѣдрствующій (φρονῶν, affectus, sapiens) — мудрствующий, помышляющий.

Римлян. 12, 16 тожде дрѣгъ
ко дрѣгъ мѣдрствующе: не вы-
сѣкамъ мѣдрствующе, но смирен-
ными ведѣщемъ (будьте единомы-
сленны между собою; не вы-

совомудрствуйте, но послѣдуй-
те смиреннымъ).

Мѣдрствуй (ὁ φρονῶν, qui cogitat) — различающий, на-
блюдающий.

Римлян. 14, 6 мѣдрствуй
дѣнь (кто различаетъ дни) —
и не мѣдрствуй дѣнь (и кто не
различаетъ дней).

Мѣдръ, мѣдрый (φρόνι-
μος, prudens; σοφός, sapiens)
— мудрый, благоразумный.

Матѡ. 7, 24 оуподоблю єго
мѣрѣ мѣдрѣ. *10, 16* бѣдите
оубо мѣдри ꙗко смѣ. *24, 45*
кто оубо єсть вѣрный раба и
мѣдрый. *25, 2* пѣть же бѣ ѡ
нихъ мѣдры. *25, 4* мѣдрымъ же
пріѣша єлѣй въ сосѣдѣхъ. *25,*
8 юрѡдливымъ же мѣдрымъ рѣша.
25, 9 Фѣщѣша же мѣдрымъ.

Лук. 12, 42 кто оубо єсть
вѣрный строитель и мѣдрый.

Римлян. 1, 14 єллинумъ
же и варварумъ, мѣдрымъ (σ.)
же и неразѣмнымъ дѡлженъ єсмь.
1, 22 глаголющемъ быти мѣдри
(σ.), ѡбюрѡдѣша. *11, 25* братіе,
да не бѣдете ѡ себѣ мѣдри (что-
бы вы не мечтали о себѣ). *12,*
16 не бывайте мѣдри ѡ себѣ
(не мечтайте о себѣ). *16, 19*
хощѣ же васъ мѣдрыхъ (σ.) оубо
быти во вѣгѡе, простыхъ же въ
слѡе.

1 Ефесѡ. 3, 18 ꙗкоже кто
мнитсѧ мѣдрѣ (σ.) быти въ васъ
въ вѣцѣ сѣмъ. *4, 10* мы (оубо)

бѣи Хрѣта ради, вы же мѢдри ѿ Хрѣтѣ. **6, 5** такъ ли нѣсть въ васъ мѢдра (σ.) ни едины. **10, 15** ꙗкъ мѢдрымъ глаголю: сѣдите вы, ꙗже глаголю.

2 Коринѣ. 11, 19 любезни во пріемлетъ безѣмнымъ, мѢдри сѣще.

Ефес. 5, 15 не ꙗкоже не мѢдри (σ.), но ꙗкоже премѢдри.

МѢДРѢ (φρονίμως, prudenter) — мудро.

Лук. 16, 8 ꙗкъ мѢдрѢ сотвори (догадливо поступилъ).

МѢДРѢЙШІЙ (φρονιμώτερος, prudentior) — мудрѢйшій.

Лук. 16, 8 ꙗкъ сынове вѣка сегѡ мѢдрѢйши (догадливѣе) ꙗче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣть.

МУЖАТАА женѧ (ὑπανδρος, γυνή, addicta mulier) — заму́жнии женщины.

Римлян. 7, 2 ꙗбо му́жатаа женѧ живѡ мѢжѡ привѧзана єсть закономъ.

МУЖАТИГА (ἀνδρίζεσθαι, viriliter agere) — быть мужественну.

1 Коринѣ. 16, 13 бѣдрствуйте, стойте въ вѣрѣ, му́жайтесѧ, оутверждайтесѧ.

МУЖЕЛОЖНИКЪ (ἀρσενοκοίτης, qui concumbit cum masculis) — мужеложникъ (содомлянинъ: совершающій содомскій грѣхъ).

1 Коринѣ. 6, 9 ни блѡдницы,

ни ідшлослѡжнители, ни прелюбодѣи, (ни сквернители,) ни малакѣи, ни мѢжеложницы.

1 Тимѡ. 1, 10 мѢжеложникымъ.

МУЖЕЛОЖСТВО — мужеложство: Содомскій грѣхъ.

Въ нижеприводимомъ текстѣ въ Греч. и Лат. нѣтъ соотвѣтствующаго слова.

1 Петр. 4, 3 хѡждшымъ — въ похотехъ (въ мѢжеложствѣ, въ скотоложствѣ, въ помыслѣхъ).

МУЖЕЛЮБИЦА (φιλανδρος, mariti amans) — любящая своего мужа.

Тит. 2, 4 да оуцѣломѢдратъ юнымъ, мѢжелюбикамъ быти, чадолюбикамъ (чтобы вразумляли молодыхъ любить мужей, любить дѣтей).

МУЖЕСКІЙ (ἀρσεν, masculus; ἀνδρός, viri; ἀρρεν, masculus) — мужескій.

Матѡ. 19, 4 мѢжескій полъ ѧ женскій (мужчину и женщину) сотворилъ ѧ єсть.

Лук. 2, 23 ꙗкъ всѧкъ малѣенецъ мѢжеска полъ.

Иоан. 1, 13 ни ѿ похоти мѢжескіа (ἀνδρός, хотѣнія мужа), но ѿ Бѣа родѣшасѧ.

Римлян. 7, 2 ꙗще ли же оумретъ мѢжъ єѡ, разрѣшитсѧ ѿ закона мѢжескаго (ἀνδρός, закона мужества).

Галат. 3, 28 нѣсть мѸже-
скїй полъ, ни женскїй.

Апокалипс. 12, 5 и роди
сна мѸжеска (аѣрева, младенца
мужескаго пола). *12, 13* іаже
роди мѸжеска (аѣрева, младенца
мужескаго пола).

МУЖЕУБИЙЦА (ανδροφόνος,
homicida)—человѣкоубійца.

1 Тимов. 1, 9 праведникѸ
законъ не лежитъ, но — — мѸже-
убїйцамъ.

МУЖЪ (ανήρ, vir)—мужъ.

Матѹ. 1, 16 іакшвз же ро-
ди Іўсифа, мѸжа Марїїна. *1, 19*
Іўсифъ же мѸжъ єѹ. *7, 24*
оуподоблю єгѹ мѸжѸ мѸдрѸ. *7, 26*
оуподобитсѹ мѸжѸ оуродивѸ.
12, 41 мѸжіє Нїневїтстїн воста-
нѹтъ. *14, 21* іадѹшихъ же вѣ
мѸжієй іакш пѹть тысмѹшъ. *14, 35*
и познавше єгѹ мѸжіє мѸста
тогѹ. *15, 38* іадшихъ же вѣше
четыре тысмѹшї мѸжієй.

Марк. 6, 20 вѣдый єгѹ мѸжа
праведна. *6, 44* пѹть тысмѹшъ
мѸжієй. *10, 2* достѹнтъ мѸжѸ
женѸ пѹстїти. *10, 6* мѸжа и
женѸ сотворїлъ ѿ єсть Бгѹ. *10, 12*
ѹще женѹ пѹстїтъ мѸжа.

Лук. 1, 27 кз двѣ ѡбручен-
нѣй мѸжеви. *1, 34* іадѣже мѸжа
не знаю. *2, 36* живши сѹ мѸ-
жема сѣдмъ лѣтъ ѡ двѣства сво-
егѹ. *5, 8* ізыди ѡ менѣ, іакш
мѸжъ грѣшенъ єсмь, Гдїи. *5, 12*
и бысть єгда вѣ Іисъ во єдинома
ѡ градѹвзъ, и сѣ мѸжъ ісполнь

прокаженїмъ. *5, 18* и сѣ мѸжіє
носѹще на одрѣ челѹвѣка, іже
вѣ разслабленъ. *7, 20* пришѣдша
же кз немѸ мѸжа, рѣста. *8, 27*
срѣте єгѹ мѸжъ нѣкїй ѡ града.
8, 38 молѹшесѹ же ємѸ мѸжъ.
8, 41 и сѣ прїиде мѸжъ, ємѸже
їмѹ Іаїръ. *9, 14* вѣхѸ бо мѸ-
жієй іакш пѹть тысмѹшъ. *9, 30* и
сѣ мѸжа двѹ, сѹ нїмъ глагѹ-
люща. *9, 32* вїдѣша слѹвѹ
єгѹ, и ѡба мѸжа стоѹща сѹ
нїмъ. *9, 38* и сѣ мѸжъ із
иарѹда возопї глагѹлѹ. *11, 31*
царїца южскаѹ востѹнїтъ на сѣдъ
сѹ мѸжи рѹда сегѹ. *11, 32* мѸ-
жіє Нїневїтстїн востѹнѹтъ на
сѣдъ. *14, 24* іакш ни єдинъ мѸ-
жієй тѣхъ звѹнныхъ вѣсїтъ моєѹ
вѣчерї. *16, 18* и женѹшѹ пѹ-
щєною ѡ мѸжа. *17, 12* срѣто-
ша єгѹ дѣсѹть прокаженныхъ мѸ-
жієй. *19, 2* и сѣ мѸжъ нарицає-
мый Закхїей. *19, 7* іакш ко
грѣшнѸ мѸжѸ внїде вїтѹти. *22, 63*
и мѸжіє держѹщїи Іиса. *23, 50*
и сѣ мѸжъ їменемъ Іўсифъ,
совѣтникъ сѹй, мѸжъ блѹгъ и
праведенъ. *24, 4* и сѣ мѸжа двѹ
стѹста прѣд нїмї вѹ рїзѹхъ вѣ-
щѹщихъсѹ. *24, 19* іаже ѡ Іисѣ
Назарѹнїнѣ, іже бысть мѸжъ
прорѹкъ, силенъ дѣломъ и слѹ-
вомъ прѣд Бгѹмъ и всѣмї людїмї.

Іоан. 1, 30 по мнѣ грѣ-
дѣтъ мѸжъ. *4, 16* прїгласї мѸ-
жа твоегѹ. *4, 17* не їмамъ мѸ-
жа — — добрѣ реклѹ єсї, іакш

мѸжа не ймамз. 4, 18 пѧть
во мѸжѣй ймѣла єси, и ны-
нѣ, єгоже ймаши, иѣсть ти
мѸжз. 4, 46 бѣ иѣкій царѣвз
мѸжз. 4, 49 глагола кз немѸ
царѣвз мѸжз. 6, 10 возлежѣ
оубо мѸжѣй числомз їакw пѧть
тысѧщз.

Дѧн. 1, 10 и сѣ мѸжа два
стѧста. 1, 11 иже и рекѡста мѸ-
жїе Галїлѣйстїи. 1, 16 [и во дни
тымъ востѧвз Пѣтрз посредѣ оуче-
никз речѣ:] мѸжїе братїе. 1, 21
подобѧетз оубо ѿ сходившихсѧ
сз нѧми мѸжѣй во всѧко лѣто.
2, 5 вѧхѸ же во Іерусалимѣ
живѸщїи Іудѣи мѸжїе благого-
вѣйнии. 2, 14 мѸжїе Іудѣйстїи
и живѸщїи во Іерѡлимѣ вси, сїє
сѧмз разѸмно да вѣдетз. 2, 22
мѸжїе Іильстїи, послушайте сло-
вѣсз сїхѸ — мѸжа ѿ Бѣга
извѣствованна вѸ вѣсз сїлами.
2, 29 мѸжїе братїе, достѡнтз
реции сз дерзновѣніемз кз вѧмз.
2, 37 что сотворимз, мѸжїе
братїе. 3, 2 и иѣкій мѸжз хрѡмз
ѿ чрѣва матѣре своеѧ носимъ
вывѧше. 3, 12 мѸжїе Іильтѧне,
что чѣдѧтесѧ ѿ сѣмз. 3, 14
испросїте мѸжа оубїицѸ дѧти
вѧмз. 4, 4 и вѣсть число мѸ-
жѣй, їакw тысѧщз пѧть. 5, 1
мѸжз же иѣкій Анѧнїа —
продѧдѣ селѡ. 5, 9 сѣ нѡги по-
грѣвшихѸ мѸжа твоегѡ, при двѣ-
рехѸ, и изнесѸтз тѧ. 5, 10 и
изнѣсѣ погрѣвоша влїзѸ мѸжа

єм. 5, 14 пѧче же прилагахѸ-
сѧ — мнѡжество мѸжѣй. 5,
25 їакw сѣ мѸжїе, иѸже всѧ-
дїсте вѸ темницѸ, сѣтѸ вѸ цркви.
5, 35 мѸжїе Іильтѧне, внимѧйте
сѣбѣ. 5, 36 ємѸже прилѣпїша-
сѧ числомз мѸжѣй їакw четѸ-
реста. 6, 3 оѸсмотрїте оубо, вратїе
мѸжы. 6, 5 и избрѧша Сте-
фѧна мѸжа исполнена вѣры. 6,
11 тогда подѣстїиша мѸжы. 7,
2 снз же речѣ: мѸжїе братїе.
7, 26 и привлѧчѧше иѸх вѸ при-
мирѣнїе, рѣкз: мѸжїе. 8, 2 погрѣ-
воша же Стефѧна мѸжїе вѧго-
говѣйнии. 8, 3 влѧчѧ мѸжы и
женѸ предаѸше вѸ темницѸ. 8,
9 мѸжз же иѣкій йменемз Сї-
лѧмнз — глаголомъ иѣкоего вѣ-
ти сѣбѣ велика. 8, 12 крещѧхѸсѧ
мѸжїе же и женѸ. 8, 27 и сѣ
мѸжз Шѡрїнз євнѸхѸ. 9, 2 їакw
да дѣше иѣкімъ ѡбръщѣтз тогѡ пѣ-
ти сѣщымъ мѸжы же и женѸ. 9,
7 мѸжїе же идѸщїи сз нїмз сто-
ѧхѸ чѣдѧщесѧ. 9, 12 и вїдѣвз ви-
дѣиимъ мѸжа йменемз Анѧнїю вшѣдѧ-
ша и возложѧша нѧнѣ рѣкѸ, їакw да
прѡзрїтз. 9, 13 ѿвѣщѧ же Анѧ-
нїа: Гдїи, слышѧхѸ ѿ многїхѸ ѿ
мѸжи сѣмз. 9, 38 послѧша двѧ
мѸжа кз немѸ молѧще єгѡ не ѡв-
лѣнїтесѧ прїити до нїхѸ. 10, 1
мѸжз же иѣкій вѣвѸ вѸ Кесарїи
йменемз Корнїлїй. 10, 5 и нынѣ
послїи во Іоппїю мѸжѣй. 10, 17
и сѣ мѸжїе послѧнїи ѿ Корнї-
лїа, впошѧше. 10, 19 сѣ мѸ-

жіе тріє йшѣта тебѣ. 10, 21 сошѣдз же Пётрз кз мѣжѣмз пѣсланнымз кз немѣ ѿ Корніліа, речѣ. 10, 22 Онѣ же рекѣша: Корніліѣ сотинкз, мѣжз праведнз ѿ боѣйсѣ Бѣга. 10, 28 мѣжѣ Іѡдѣанинѣ прилѣплѣтисѣ илѣи приходѣти ко иноплемѣнникѣ. 10, 30 ѿ сѣ мѣжз, стѣ предоміоу во оѡдѣждѣ свѣтлѣ. 11, 3 глаголюще, їакѣ кз мѣжѣмз ѿвѣрзанѣм не имѣшымз вшѣлз єсѣ, ѿ їалз єсѣ сз нимѣ. 11, 11 ѿ сѣ ѡвѣе тріє мѣжіе стѣша предѣ хрѣминою, вз нѣйже вѣхз, послани ѿ Кесарѣи ко мѣмѣ. 11, 12 прѣидѣша же со мѣоу ѿ шѣсть вратѣм сѣи, ѿ виндѣхомз вз дѣмз мѣжа. 11, 13 послѣи во Іоппѣю мѣжы, ѿ призовѣ Гѣмѣна нарицѣмага Петра. 11, 20 вѣхѣ же иѣцын ѿ иѣхз мѣжіе Кѣпрстѣи ѿ Кѣпрінеѣстѣи. 11, 24 їакѣ вѣ мѣжз блѣгз ѿ испѣльнѣ Дѣха Сѣта ѿ вѣры. 13, 6 прошѣдше же Островз дѣже до Пѣфа, ѿвѣртѣста иѣкогого мѣжа волхѣвѣ лжепрорѣка Іѡдѣанина, ємѣже имѣ Нарѣнсѣсз. 13, 7 ѿже вѣ со анѣѣпѣатѣмз Гѣргѣемз Пѣвломз, мѣжѣмз разѣмнымз. 13, 15 мѣжіе вратѣе, ѡце єсть слѣво вз вѣсз оутѣшенѣм кз лѣдѣмз, глаголите. 13, 16 мѣжіе Іѣлѣанѣ, ѿ боѣшѣнсѣ Бѣга, оуслѣшите. 13, 21 ѿ дадѣ имѣ Бѣгз Гаѣла сѣина Кѣсова, мѣжа ѿ колѣна Венѣіамінова, лѣтз четѣредѣсѣтъ. 13,

22 ѿвѣртѣхѣ Дѣва сѣина Іѣссѣова, мѣжа по сѣцѣ моѣмѣ, ѿже сотворѣтз всѣ хотѣніѣм моѣм. 13, 26 мѣжіе вратѣе, сѣинове рѣда Іѡвѣраѣлѣм, ѿ ѿже вз вѣсз боѣшѣнсѣ Бѣга. 13, 38 вѣдомо оуѣво да бѣдѣтз вѣмз, мѣжіе вратѣе. 14, 8 ѿ иѣкто мѣжз вз дѣвѣстрѣхз нѣмошенз ногѣмѣм сѣдѣше. 14, 15 мѣжіе, чѣдѣ сѣм творѣтѣ. 15, 7 мѣжіе вратѣе, вѣ вѣстѣ. 15, 13 мѣжіе вратѣе, послѣшайте менѣ. 15, 22 ѿзвѣрѣшѣ мѣжа ѿ иѣхз послѣти ко Анѣтіохѣю сз Пѣвломз ѿ Варѣнавоу, Іѡдѣм нарицѣмага Варѣсѣвѣ, ѿ Гѣлѣ, мѣжа нарѣчѣта вз вратѣи. 15, 25 ѿзвѣнсѣм нѣмѣм совѣрѣвшымсѣ єдинодѣшнѣм, ѿзвѣрѣннѣм мѣжы послѣти кз вѣмз. 16, 9 мѣжз иѣкѣи вѣ Пѣлѣкѣдѣи нѣнѣнѣнѣ стоѣм, молѣ єгѣ ѿ глаголѣм. 17, 5 ѿ прѣѣмше крамѣблинѣи иѣкѣм мѣжы слѣмѣ. 17, 12 ѿ ѿ Ѣллинѣскѣхз жѣнѣз блѣгоовѣрѣзнѣхз, ѿ мѣжѣй не мѣлѣм. 17, 22 мѣжіе Анѣнѣеѣстѣи, по всѣмѣм зрѣю вѣ ѡкѣ блѣгѣчѣстѣивѣмѣ. 17, 31 ѿ мѣжѣ, єгѣже прѣдѣстѣавѣи. 17, 34 иѣцын же мѣжіе прилѣплѣвшѣсѣ ємѣ вѣровѣша. 18, 24 Іѡлѣзѣандрѣнѣнѣнѣ рѣдомз, мѣжз словѣсенз. 19, 7 блѣше же всѣхз мѣжѣй їакѣ двѣнаѣдѣсѣтъ. 19, 25 мѣжіе, вѣстѣ, їакѣ ѿ сегѣм дѣланѣм до вѣлѣство житѣю нѣшѣмѣ єсть. 19, 35 мѣжіе Ѣфѣсѣстѣи, кѣдѣ во єсть чѣловѣкз, ѿже не

вѣсть. 19, 37 приве́дѡсте во мѡже́й сѣхъ. 20, 30 и ѿ ва́съ самѣхъ воста́нѣтъ мѡжіе глаго́лющїи развра́щенїемъ. 21, 11 мѡжа, е́гѡже е́сть по́мощь сѣй, та́къ свѣжѣтъ во Іеру́салѣмъ Іуда́ей. 21, 23 сѣтъ оу́ насъ мѡжіе четы́ри ѡбѣща́вше себѣ Егѣ. 21, 26 Па́велъ пое́мъ мѡжы О́ны. 21, 28 мѡжіе Іудѣи́нъ. 21, 38 и́зведѣ́й въ пѣсты́ню четы́ре ты́сящїи мѡже́й. 22, 1 мѡжіе бра́тіе и́ О́цы. 22, 3 а́зъ е́смь мѡжъ Іуда́енинъ. 22, 4 преда́мъ въ те́мницѣ мѡжы́ же и́ жены́. 22, 12 А́на́и́а же и́ѣй, мѡжъ благоговѣ́ниъ по зако́нѣ. 23, 1 мѡжіе бра́тіе. 23, 6 мѡжіе бра́тіе, а́зъ фари́сѣй е́смь. 23, 21 мѡжіе мно́засъ четы́редеса́ти. 23, 27 мѡжа сегѡ́ гѣта ѿ Іуда́ей. 23, 30 ко́вѣ хотѣ́ишъ бы́ти ѿ Іуда́ей на мѡжа сегѡ́. 24, 5 ѡбръ́тохо́мъ во мѡжа сегѡ́ гѣвѣ́телъ. 25, 5 а́ще е́сть ка́къ непра́вда въ мѡжѣ́ сѣмъ, да глаго́лютъ на́нь. 25, 14 мѡжъ и́ѣй е́сть ѡста́вленъ ѿ Філі́зда оу́зника. 25, 17 повелѣ́хъ приве́сти мѡжа. 25, 23 и́ вше́дшымъ въ сѣде́бнѣю па́ла́тъ, съ ты́сящїи и́ съ на́рѡчитымъ мѡжи. 25, 24 и́ рече́ Фі́стъ: А́грі́ппо ца́рю, и́ всѣ́ сѣщїи съ на́ми мѡжіе. 27, 10 мѡжіе, ви́ждѣ, та́къ съ досажде́ніемъ. 27, 21 подо́баше оу́бѣ, ѿ мѡжіе. 27, 25 тѣ́мже дерза́йте, мѡжіе. 28, 17 мѡжіе

бра́тіе, а́зъ ничтѡ́же проти́вно сотвори́въ лю́демъ и́ли ѡ́быча́емъ ѡ́те́чскимъ.

Іаков. 1, 8 мѡжъ дво́едѣше́нъ, и́еѡстро́енъ во всѣ́хъ пѣтѣ́хъ сво́ихъ. 1, 12 бѣ́женъ мѡжъ. 1, 20 ги́бѣтъ во мѡжа пра́вды Бѣ́и не содѣ́ловае́тъ. 1, 23 та́ковѣ́й оу́подобѣ́сѣ мѡжѣ́ смотре́ющѣ́ ли́це бы́ти сво́еѡ въ зе́рца́лѣ. 2, 2 а́ще во ви́идѣ́тъ въ со́нмище ва́ше мѡжъ. 3, 2 сѣ́й соверше́нъ мѡжъ.

1 Петр. 3, 1 та́кожде́ же и́ жены́ повинѡ́уеще́мъ сво́имъ мѡжѣ́мъ. 3, 5 повинѡ́уеще́мъ сво́имъ мѡжѣ́мъ. 3, 7 мѡжіе — — въ́пѣ́ живѡ́ще съ сво́ими́ жена́ми.

Римлян. 1, 27 та́кожде́ и́ мѡжи, ѡста́вѣ́ше е́стѣ́ственнѣ́ю подо́бѣ́ же́нска́ по́ла, разже́го́шасѣ́ по́хотїю́ сво́ею́ дрѣ́га на дрѣ́га, мѡжи на мѡже́хъ стѣ́дѣ́ содѣ́вающе́, и́ возме́здїе́, е́же подо́баше́ прѣ́лести́ и́хъ, въ се́бѣ́ восприѣ́млюще́. 4, 8 бѣ́женъ мѡжъ, е́мѡже́ не вѣ́нѣ́тъ Гѣ́ грѣ́хѣ́. 7, 2 и́бо мѡжа́таъ́ жена́ живѣ́ мѡжѣ́ привѣ́зана́ е́сть за́коно́мъ: а́ще ли́ же оу́мре́тъ мѡжъ е́мъ, разрѣ́шѣ́тъ ѿ́ зако́на мѡже́скагѡ́. 7, 3 тѣ́мже оу́бо живѣ́ сѣ́щѣ́ мѡжѣ́ прѣ́любова́ѣца́ быва́еъ, а́ще бѣ́де́тъ мѡже́ви́ и́номъ: а́ще ли́ оу́мре́тъ мѡжъ е́мъ, свобѡ́дна́ е́сть ѿ́ зако́на, не бы́ти е́й прѣ́любова́ѣцѣ́, бывше́й мѡжѣ́ и́номъ. 11, 4 ѡста́ви́хъ се́бѣ́ се́дмь ты́-

сѣшз мѣжѣй, ѣже не преклонѣша
колѣна предѣ Вааломъ.

1 Коринѣ. 7, 2 ѣ каѣждо
женѣ своего мѣжа да ѣмать. *7, 3*
женѣ мѣжз долѣжѣю любовѣ
да воздаѣтъ: такожде ѣ женѣ мѣ-
жѣ. *7, 4* женѣ своимъ тѣломъ не
владѣтъ, но мѣжѣ: такожде ѣ
мѣжз своимъ тѣломъ не владѣтъ,
но женѣ. *7, 10* женѣ ѣ мѣжа не
разлѣчатсѣ. *7, 11* ѣли да сми-
ритсѣ сѣ мѣжемъ своимъ: ѣ мѣ-
жѣ женѣ не ѣпѣшатѣ. *7, 13* ѣ
женѣ аще ѣмать мѣжа невѣрна,
7, 14 свѣтитсѣ во мѣжз невѣ-
ренъ ѣ женѣ вѣрѣ, ѣ спѣтитсѣ
женѣ невѣрна ѣ мѣжи вѣрѣ. *7, 16*
что во вѣси, жѣно, аще мѣ-
жа спасѣши; ѣли что вѣси, мѣжѣ,
аще женѣ спасѣши. *7, 34* каѣкѣ
оѣгодѣти мѣжѣ. *7, 39* женѣ при-
вѣзана ѣсть закономъ въ ѣлико
врѣмѣ живѣтъ мѣжз ѣмѣ: аще же
оѣмрѣтъ мѣжз ѣмѣ, свобѣдна ѣсть.
11, 3 хошѣ же вѣсѣ вѣдѣти,
ѣкѣ всѣкомъ мѣжѣ главѣ Хѣтѣсѣ
ѣсть: главѣ же женѣ, мѣжѣ. *11, 4*
всѣкѣ мѣжз молѣтѣ дѣлѣ. *11, 7*
мѣжз оѣбо не долѣженъ ѣсть
покрывѣти главѣ, ѣбразъ во ѣ
слѣва Гѣжѣ сѣй: женѣ же слѣва
мѣжѣ ѣсть. *11, 8* ѣсть во
мѣжз ѣ женѣ, но женѣ ѣ мѣжа.
11, 9 ѣво не создѣнъ бытъ мѣжз
женѣ радѣ, но женѣ мѣжа радѣ.
11, 11 ѣвѣче ни мѣжз безѣ
женѣ, ни женѣ безѣ мѣжа, ѣ
Гѣлѣ. *11, 12* ѣкоже во ѣ мѣ-

жа, сѣце ѣ мѣжз женѣо: всѣ же
ѣ Гѣа. *11, 14* ѣкѣ мѣжз оѣвѣ
аще власѣ растѣтъ, безѣстѣе
ѣмѣ ѣсть. *13, 11* ѣгда же быхъ
мѣжз, ѣвергѣхъ мѣнѣсѣмѣ. *14, 35*
аще ли ѣсомѣ наѣчитсѣ
хотѣтъ, въ домѣ своимъ мѣжѣ
да вопрошатѣ.

2 Коринѣ. 11, 2 ѣврѣчѣхъ
во вѣсѣ ѣдиноѣ мѣжѣ дѣвѣ чѣ-
стѣ представѣти.

Галат. 4, 27 ѣкѣ мѣнѣга
чѣда пѣстымъ пѣче ѣжели ѣмѣ-
шѣмъ мѣжа.

Ефес. 4, 13 въ мѣжа совер-
шенѣ. *5, 22* женѣ, своимъ мѣ-
жѣмъ повинѣтсѣ. *5, 23* занѣ
мѣжз главѣ ѣсть женѣ. *5, 24*
такѣжде ѣ женѣ своимъ мѣжѣмъ
во всѣмъ. *5, 25* мѣжѣе, любѣте
своѣ женѣ. *5, 28* таѣкѣ долѣжни
сѣтъ мѣжѣе любѣти своѣ женѣ,
ѣкѣ своѣ тѣлѣсѣ. *5, 33* а женѣ
да боѣтсѣ своеѣ мѣжа.

Колос. 3, 18 женѣ, пови-
нѣтсѣ своимъ мѣжѣмъ. *3, 19*
мѣжѣе, любѣте женѣ вѣшѣ.

1 Тимѣ. 2, 8 молѣтѣ
творѣтъ мѣжѣе на всѣкомъ мѣ-
стѣ. *2, 12* женѣ же оѣчѣти не
повѣлѣваю, ниже владѣти мѣ-
жемъ. *3, 2* подѣваѣтъ оѣвѣ
ѣпѣкѣ быти — — ѣдинымъ женѣ
мѣжѣ. *3, 12* дѣакѣни да вы-
ваѣютъ ѣдинымъ женѣ мѣжи. *5, 9*
вдошѣца — — бывшѣ ѣдиноѣ
мѣжѣ женѣ.

Тит. 1, 6 ѣдинымъ женѣ мѣжѣ.

2,5 покоряющымся своимъ мѣжѣмъ.

Апокалипс. 21, 2 пригото- ванъ ѣкъ невѣстѣ оукрашенъ мѣжъ своимъ.

МУКА (ἄλευρον, farina) — мука.

Матѣ. 13, 33 егѣже взѣм- ши женѣ скрѣ въ сѣтѣхъ трѣхъ мѣкѣ.

Лук. 13, 21 скрѣ въ сѣтѣхъ трѣхъ мѣкѣ.

МУКА (κόλασις, supplicium; βάσανος, tormentum; δίκη, ræna; τιμωρία, supplicium; βασανισμός, cruciatus) — мѣка; мученіе; страданіе; наказаніе.

Матѣ. 25, 46 ѣ ѣдѣтъ сѣи въ мѣкѣ (κόλασιν) вѣчию.

Лук. 16, 23 сѣи въ мѣкахъ (ἐν βασάνοις) оузрѣ Авраѣма ѣдалѣча. 22, 15 прѣжде дѣже не прѣимъ мѣка (πρὸ τοῦ με παθεῖν, antequam ego patiar, прѣжде моего страданія).

1 *Иоан.* 4, 18 ѣкъ стрѣхъ мѣкѣ (κόλασιν) ѣмѣтъ.

2 *Солун.* 1, 9 ѣже мѣкѣ (δίκη) прѣимѣтъ (которые под- вергнуты наказанію).

Евр. 10, 29 колѣкъ мнѣтѣ горшѣмъ сподѣбится мѣки (τιμωρίας, наказанія).

Апокалипс. 9, 5 ѣ да мѣкѣ прѣимѣтъ (βασανισθῶσι, torque- antur, будутъ мучиться) пѣтъ мѣей. 18, 7 толѣкъ дадѣте ѣи мѣка (βασανισμὸν) ѣрыданіи. 18,

10 ѣдалѣча стоѣще за стрѣхъ мѣка (βασανισμοῦ) ѣѣ.

МУРІНСКІЙ (Αἰθίοπων, Æthiorum) — Еѣионскіи.

Днлн. 8, 27 ѣ сѣ мѣжъ мѣ- рѣнъ ѣвиѣхъ сѣленъ Кандакѣи царѣицы мѣрѣнскѣмъ.

МУРІНЪ (Αἰθίοψ, Æthiops) — Еѣиоплянинъ.

Еѣиопія — страна въ Африкѣ, къ югу отъ Египта. Αἶθος — жаръ, пламя, зной; αἰθός, αἰθαλέος, αἰθωψ — почернѣвшій отъ огня, обожжен- ный, чернѣй, темнѣй.

Днлн. 8, 27 ѣ сѣ мѣжъ мѣ- рѣнъ ѣвиѣхъ.

МУСІКІЯ (μουσικός, musicus) — мусикія: музыка.

Апокалипс. 18, 22 глѣсъ глѣдѣтъ ѣ мѣсѣкѣи (μουσικῶν, musicorum).

МУЧЕНІЕ (βάσανος, tormen- tum; βασανισμός, cruciatus) — мученіе; страданіе.

Лук. 16, 28 да не ѣ тѣи прѣ- ѣдѣтъ на мѣсто сѣѣ мѣченіи (βασάνου).

Апокалипс. 9, 5 ѣ мѣченіе ѣхъ ѣкъ мѣченіе скорпѣево. 14, 11 ѣ дѣмъ мѣченіи ѣхъ во вѣки вѣкѣвъ восхѣдитъ. 18, 15 ѣдалѣча стѣиѣтъ за стрѣхъ мѣче- нѣмъ ѣѣ.

МУЧЕНУ вѣти (ἀδλεῖν, cer- tare; βασανίζεσθαι, torqueri) — быть мучену; подвизаться.

2 *Тимоѣ.* 2, 5 не вѣчинѣтсѣ, дѣще незаконниѣ мѣченъ вѣдѣтъ

(ἀδίκησθαι, certaverit, не увѣнчивается, если незаконно будетъ подвизаться).

Апокалипс. 14, 10 и вѣдетъ мѹчениѹ Огнѣмъ и жѹпеломъ предъ Англы стѹми. 20, 10 и мѹчении вѣдѹтъ дѣнь и нощь во вѣки вѣкѹвѣ.

МѹЧИЛИЩЕ (κολαφιζόμενος, colaphisatus; κολαζόμενος, røpnas dans) — мучимый, наказываемый.

1 *Петр.* 2, 20 аще согрѣшающе мѹчимни (κολαφιζόμενοι) терпите (если вы терпите, когда васъ бьютъ за проступки).

2 *Петр.* 2, 4 предаде на сѣдъ мѹчимыхъ блюсти (предавъ блюсти на судъ для наказанія). 2, 9 неправедники же на дѣнь сѣднй мѹчимы (κολαζόμενος, røpnas dantes, для наказанія) блюсти.

МѹЧИТЕЛЬ (βασανιστής, tortor; τύραννος, tyrannus) — мучитель: истязатель; тиранъ (властелинъ, неограниченный правитель).

Матѹ. 18, 34 предаде єго мѹчителемъ (истязателямъ).

Дьян. 19, 9 во оучилиши мѹчителя (Τυράννου, Tyranni) нѣкоегѹ.

МѹЧИТИ (βασανίζειν, torquere; κολαφίζειν, colaphos infligere; κολάζειν, punire) — мучить: истязать; ударять, заушать; наказывать.

Матѹ. 8, 29 пришѣлъ єсѣ сѣмѹ прежде времени мѹчити насъ.

Марк. 5, 7 заклинаю тѣ Бгомъ, не мѹчи мене. 14, 65 начаша — мѹчити (κολαφίζειν, ударять) єго.

Лук. 8, 28 молюсѣ тѣ, не мѹчи мене.

Дьян. 4, 21 ничтѹже шбрѣтше, какъ мѹчити (κολάσονται, наказать) ѿхъ.

2 *Петр.* 2, 8 дѹшѹ прѣведнѹ беззаконными дѣлы мѹчаше.

Апокалипс. 11, 10 іакъ Ѹба сѣмъ прорѹка мѹчиша живѹщымъ на землѣ.

МѹЧИТИСѢ (τιμωρεῖσθαι, puniri) быть истязаему, наказываему.

Дьян. 22, 5 идѹхъ привести сѹщымъ тѣмѹ, свѣзаны во Ієрѹсалимъ, да мѹчатсѣ (на истязаніе).

МѹЧА (МѹЧАЙ) (τιμωρῶν, puniens) — мучащій, наказывающій.

Дьян. 26, 11 и на всѣхъ сонмищахъ множицею мѹча ѿхъ.

МШЕЛОЙМѢЦЪ (αἰσχροκερδής, turpem quæstum faciens) — корыстолюбецъ: корыстолюбивый.

1 *Тимѹ.* 3, 3 не мшелои мѹ.

МЫ (ἡμεῖς, nos) — мы.

Здѣсь также собраны всѣ косвенные падежи мн. ч. мѣстоименія 1-го лица: нѣми, нѣмъ, нѣсѣ, ны, и

формы двойственного числа: нѧма, нѧю. Падѣжи ед. числа см. выше, подѣ азѧ.

Матѣ. 1, 23 съ нѧми Бѣгѧ. *3, 15* тѧкѡ во подобѣетѧ нѧмѧ и сполнити всѧкѡ правдѡ. *6, 11* хлѣбѧ нѧшѧ насѣщный даждѧ нѧмѧ днѣсь. *6, 12* и ѡстави нѧмѧ долги нѧшѧ, тѧкѡ и мы ѡставлѧемѧ должникѡмѧ нѧшымѧ. *6, 13* и не введи насѧ въ напѣсть, но избави насѧ ѡ лукавѧгѡ. *8, 25* Гдѧ, спаси ны. *8, 29* что нѧмѧ и тебѣ, Иисе Бже Бжій; пришѣлѧ еси сѣмѡ прѣжде врѣмене мѣчити насѧ. *8, 31* аще изгсѧниши ны, повели нѧмѧ ити въ стадо свинѡе. *9, 14* почтѡ мы и фарисѣи постѧмѡ многѡ. *9, 27* помилуй ны. *13, 36* скажи нѧмѧ прѣтчѡ плѣвелѧ сѣльныхѡ. *13, 56* и сестрѡ егѡ не всѧ ли въ насѧ сѣть. *15, 15* скажи нѧмѧ прѣтчѡ сѧю. *15, 23* тѧкѡ вопіетѧ въ слѣдѧ насѧ. *15, 33* ѡкѡудѧ нѧмѧ въ пѣстыни хлѣби толицы. *17, 4* добрѡ естъ нѧмѧ здѣ быти. *17, 19* почтѡ мы не возмогѡхѡмѧ изгнати егѡ. *19, 27* сѧ мы ѡстави хѡмѧ всѧ — — что ѡубѡ вѣдетѧ нѧмѧ. *20, 7* тѧкѡ никтѡже насѧ наѣтѧ. *20, 30* помилуй ны. *20, 31* помилуй ны. *21, 25* речѣтѧ нѧмѧ. *22, 17* рцы ѡубѡ нѧмѧ. *22, 25* бѣша же въ насѧ сѣдмѡ вратѧм. *24, 3* рцы нѧмѧ. *25, 8* дадите нѧмѧ ѡ елѣа вашегѡ. *25, 9* еда какѡ не достѧ-

нетѧ нѧмѧ и вѧмѧ. *25, 11* ѡверзи нѧмѧ. *26, 63* да речѣши нѧмѧ. *26, 68* прорцы нѧмѧ, Хртѣ. *27, 4* что естъ нѧмѧ. *27, 25* крѣвь егѡ на насѧ и на чѧдѣхѡ нѧшнихѡ. *28, 13* нѧмѧ спѣшымѧ. *28, 14* мы ѡутолимѧ егѡ.

Марк. 1, 24 что нѧмѧ и тебѣ, Иисе Назарѧнинѣ; пришѣлѧ еси погубити насѧ. *5, 12* послѧ ны во свинѧмѧ. *6, 3* не сестрѡ ли егѡ здѣ сѣть въ насѧ. *9, 5* добрѡ естъ нѧмѧ здѣ быти. *9, 22* помози нѧмѧ, милосѣрдовавѧ ѡ насѧ. *9, 28* тѧкѡ мы не возмогѡхѡмѧ изгнати егѡ. *9, 38* иже не ходитѧ по насѧ — — тѧкѡ не послѣдетѧ нѧмѧ. *10, 28* сѧ мы ѡстави хѡмѧ всѧ. *10, 35* сотвориши нѧмѧ. *10, 37* даждѧ нѧмѧ. *12, 19* Мѡисѣи написѧ нѧмѧ. *13, 4* рцы нѧмѧ. *14, 15* тѧ ѡготовѧйте нѧмѧ. *14, 58* мы слыша хѡмѧ егѡ глѡглюща. *16, 3* ктѡ ѡвалитѧ нѧмѧ камѣнь ѡ двѣрѧи грѡба.

Лук. 1, 1 понѣже ѡубѡ многѡзи начѧша чинити повѣсть ѡ извѣствованныхѡ въ насѧ вѣсѣхѡ. *1, 2* тѧкоже предѧша нѧмѧ. *1, 69* и воздѡвѣже рѡгѧ спасѣнѧм нѧмѧ. *1, 71* и иѧз рѡки всѣхѡ ненавидѧщихѡ насѧ. *1, 73* дѧти нѧмѧ. *1, 78* въ нихѣже посѣтилѧ естъ насѧ востѡкѧ свѣше. *2, 15* егѡже Гдѣ сказа нѧмѧ. *2, 48* что сотвори нѧмѧ тѧкѡ. *3, 14* и мы что сотворимѧ. *4, 34* что нѧмѧ

и тѣбѣ, Іисе Назарѣнинѣ; при-
шѣлъ єси погубити насъ. 7, 5 и
сѣмнище той созда намъ. 7, 16
такъ пророкъ вѣлій воста въ
насъ. 7, 20 Іѡаннъ Крѣтитѣль по-
сла насъ къ тебѣ. 9, 13 иѣсть
оу насъ вѣщше — — аще оубо
не шѣдше мы кѣпимъ во всѣхъ
люди сѣмъ брѣшна. 9, 33 доврѣ-
ѣсть намъ здѣ быти. 9, 49 такъ
во слѣдъ не ходитъ съ нами. 10,
11 и прѣхъ прилѣпшій намъ
ѣ града вѣшего. 10, 17 и вѣси
повинѣются намъ ѣ имени тво-
ѣмъ. 11, 1 наѣчи ны молитисѣ.
11, 3 хлѣбъ нашъ насѣщный
подавай намъ на всѣхъ дѣнь.
11, 4 и ѣстави намъ грѣхъ
нашъ — — и не введи насъ во
искѣшеніе, но избави насъ ѣ лѣ-
каваго. 11, 45 сѣмъ глѣголъ и
намъ досаждаѣши. 12, 41 къ
намъ ли прѣтѣхъ сѣю глѣголеши.
13, 25 ѣверзи намъ. 16, 26
и наѣ всѣмъ сѣмъ междѣ нами
и вами пропастъ велика оутвер-
дѣсѣ — — ни иже ѣтѣдѣ къ
намъ прѣходѣтъ. 17, 5 приложи
намъ вѣрѣ. 17, 13 помѣлѣй ны.
18, 28 сѣ мы ѣставихомъ всѣхъ.
19, 14 да царствѣтъ наѣ нами.
20, 2 рцы намъ. 20, 6 вси
людіе каменіемъ повѣютъ ны.
20, 22 достѣнтъ ли намъ кѣ-
саревѣ данѣ даѣти. 20, 28 оучѣ-
телю, Иѡсѣй написѣ намъ. 22,
8 шѣдша оуготовайта намъ пѣ-
сѣхъ. 22, 67 рцы намъ. 23,

18 ѣпѣсти же намъ вѣрѣвѣхъ.
23, 30 падѣте на ны — — по-
крѣйте ны. 23, 39 спаси сѣбѣ и
наю. 23, 41 и мы оубо въ
правдѣ: достѣинамъ во по лѣ-
лѣмъ наю воспрѣмлева. 24,
21 мы же наѣлѣхомъ. 24, 22
но и женѣ иѣкѣмъ ѣ насъ оужа-
сиша ны. 24, 24 и иѣдоша иѣ-
цынѣ ѣ насъ ко грѣбѣ. 24, 29
ѣблѣзи съ нама. 24, 32 не
сѣрдце ли наше горѣ бѣ въ насъ,
ѣгда глаголаше нама на пѣти,
и ѣгда сказоваше нама писѣ-
ніемъ.

Іоан. 1, 14 и вселѣсѣ въ
ны. 1, 16 и ѣ исполнѣніемъ ѣгѣ
мы вси прѣлѣхомъ и благодѣть
возъ блѣгодѣть. 1, 22 да ѣвѣтъ
дамы послѣвшымъ ны. 2, 18
кѣе знѣменіе пѣвлѣеши намъ. 4,
12 иже даѣе намъ стѣденѣцъ
сѣй. 4, 22 клѣнѣемъ, ѣгоже
вѣмы. 4, 25 возвѣстѣтъ намъ
всѣхъ. 6, 34 всегда даждѣ намъ
хлѣбъ сѣй. 6, 42 ѣгѣмъ же мы
знѣемъ Отца и матерѣ. 6, 52
какъ мѣжетъ сѣй намъ даѣти плѣтъ
свою пѣсти. 6, 69 и мы вѣрова-
хомъ. 7, 35 такъ мы не ѣблѣ-
щемъ ѣгѣ. 8, 5 въ законѣ же
намъ Иѡсѣй повелѣ. 8, 41 мы
ѣ любовѣніемъ иѣсмы рождѣни.
8, 48 не доврѣли мы глаголемъ.
9, 21 мы не вѣмы. 9, 24 мы
вѣмы. 9, 28 мы же Иѡсѣевы
ѣсмы оученицы. 9, 29 мы вѣмы.
9, 34 ты ли ны оучѣши. 9, 40

ѣда и мы саѣпи ѣсмы. 10, 24
 рцы на́мз не ѡвинѣасѣ. 11, 16
 идемз и мы. 11, 50 ꙗ́кх оу́не
 ѣсть на́мз. 12, 34 мы слы́ша-
 хомз ѡ́ зако́на. 14, 8 покажи
 на́мз О́ца, и довлѣтъ на́мз. 14,
 9 покажи на́мз О́ца. 14, 22
 ꙗ́кх на́мз хо́щешн ꙗ́витисѣ. 16,
 17 что́ ѣсть сіе, ѣже гл҃голетз
 на́мз. 17, 11 да вѣдѣтъ е́дино,
 ꙗ́коже и мы. 17, 21 да и тѣи
 въз на́сз е́дино вѣдѣтъ. 17, 22
 да вѣдѣтъ е́дино, ꙗ́коже мы е́ди-
 но ѣсмы. 18, 31 на́мз не досто́-
 нтъ оубѣити никогѡ́же. 21, 3
 идемз и мы сз тово́ю.

Дьян. 1, 17 ꙗ́кх причтѣнз
 бѣ сз на́ми. 1, 21 ѡ́ с҃ходив-
 шихсѣ сз на́ми мѡ́жеѣ — — лѣ-
 то, въз неже вни́де и изы́де въз
 на́сз Гдѣ́ Іисз. 1, 22 вознесѣсѣ
 (на нѣо) ѡ́ на́сз, свидѣтелю
 воскрѣ́ніѣ е́гѡ́ вѣити сз на́ми. 2, 8
 и ка́кх мы слы́шимз кѣ́ждо
 сво́й ꙗ́зыкъ на́шз. 2, 29 грѡ́вз
 е́гѡ́ ѣсть въз на́сз. 2, 32 всѣ́ мы
 ѣсмы свидѣтели. 3, 4 воззри на
 ны. 3, 12 на ны что́ зри́аете.
 3, 15 е́мѡ́же мы свидѣтели ѣсмы.
 4, 9 ꙗ́ще мы днѣсь и́стѡ́зѣми
 ѣсмы. 4, 12 подобѣетз спастисѣ
 на́мз. 4, 20 не мо́жемз во
 мы — — не глаго́лати. 5, 28 хо́-
 щете навѣсти на ны кро́вь чело-
 вѣ́ка сегѡ́. 5, 32 мы ѣсмы то-
 гѡ́ свидѣтели. 6, 2 не оу́годно
 ѣсть на́мз — — слѡ́жити трапѣ́-
 замз. 6, 4 мы же въз мѡ́твѣ и

слѡ́женіи сло́ва пребѣ́демз. 6, 14
 ꙗ́же преда́де на́мз Мѡ́всѣй. 7,
 27 кто́ тѣи поста́ви кнѣ́зѣи и
 сѡ́дию на́д на́ми. 7, 38 пріѡ́тъ
 словеса́ жи́ва да́ти на́мз. 7, 40
 сотвори на́мз бо́ги, и́же пред-
 ѣдѣтъ пред на́ми — — изведе́
 на́сз ѡ́ земли Ѣ́гѣпетскіѣ. 10,
 33 ны́нѣ оубо всѣ́ мы пред
 Б҃гомз предсто́имз. 10, 39 мы
 ѣсмы свидѣтеле́ всѣ́хз. 10, 41
 на́мз свидѣтеле́мз предна́речѣ́н-
 нымз ѡ́ Б҃га. 10, 42 повелѣ́ на́мз
 проповѣ́дати лю́демз. 10, 47
 и́же Дх҃з С҃тѣ́й пріѡ́ша, ꙗ́коже
 и мы. 11, 13 возвѣ́стити на́мз.
 11, 15 нападе́ Дх҃з С҃тѣ́й на ны́хз,
 ꙗ́коже и на ны. 11, 17 ра́венз
 да́ръ да́де ѡ́мз Б҃га, ꙗ́коже и
 на́мз. 13, 32 мы ва́мз бл҃говѣ́-
 ствѣ́емз ѡ́ вѣ́тованіе — — сіе
 Б҃га и́сполнилз ѣсть на́мз. 13,
 47 та́кх заповѣ́да на́мз Гдѣ́.
 14, 11 снѣдо́ша кз на́мз. 14, 15
 мы подобостра́стни ѣсмы ва́мз
 члѣ́вцы. 14, 17 сз нѣ́се на́мз
 дождѣ́ даѣ. 14, 22 мно́гими
 скорбѣ́ми подобѣетз на́мз вни́ти
 въз цр҃твіе́ Б҃жіе. 15, 7 Б҃га въз
 на́сз извѣ́ра оустѣ́ мои́ми. 15, 8
 да́вз ѡ́мз Дх҃а С҃та́го, ꙗ́коже и
 ны́мз. 15, 9 ничто́же разсѣ́ди
 междѡ́ на́ми же, и ѡ́иѣми. 15,
 10 ни ѡ́цы на́ши ни мы воз-
 мо́гохомз понести́. 15, 24 нѣ́-
 цыи ѡ́ на́сз изше́дше возмѡ́ти́ша
 ва́сз словеса́ — — мы не за́вѣ-
 ща́хомз. 15, 25 изво́лсѣ на́мз.

15,28 изволиса во сѣмѣ дѣхъ и намъ. 15,38 Павелъ же глаголаше шеступлашаго ѿ насъ — не шедшаго съ нами. 16,9 помози намъ. 16,10 призвѣ ны гдѣ. 16,15 молише ны — — принѣди насъ. 16,16 бысть же идѣшымъ намъ на мѣстѣ, отроковица нѣкая — — сръте насъ. 16,17 та послѣдовавши Павелъ и намъ — — возвѣщаютъ намъ пѣть спасенію. 16,21 завѣщаваютъ обычаи, ꙗже не достоятъ намъ принѣмѣти. 16,37 бывше насъ предъ людьми — — и нынѣ о тѣхъ извѣдѣтъ насъ, — — сами извѣдѣтъ насъ. 17,27 не далече ѿ единого коегѣждо насъ сѣща. 20,5 снѣ предшѣдше ждѣхъ насъ. 20,6 мы же ѿвезѣхомъ. 20,13 мы же пришедше въ корабль — — такъ во намъ бѣ повелѣлъ. 20,14 снѣдесѣ съ нами во Аксонѣ. 21,1 ꙗкоже бысть ѿвезти насъ. 21,3 возникшій же намъ кѣпръ ѿставше. 21,5 егда же бысть скончати днѣ, изшедше идохомъ, провождающимъ насъ всѣмъ. 21,7 мы же плаваніе начѣнше — — пристѣхомъ во Птолемаидѣ. 21,10 пребывающимъ же намъ. 21,11 пришедъ къ намъ. 21,12 молихомъ, мы же и намѣстникъ. 21,16 принѣдѣша же съ нами и иѣщыи оучицы — — оу негѣже бы ѿвити намъ. 21,17 бывшымъ же намъ во

Иерлѣмѣ любезно пріѣша насъ. 21,18 видѣ Павелъ съ нами ко Іаковѣ. 21,23 сѣтъ оу насъ мѣже четыре шѣщавше севѣ бѣхъ. 21,25 ѿ ѿрѣвавшихъ ꙗзыцѣхъ мы послахомъ. 23,15 мы же — — готѣви есмы оубѣити егѣ. 24,4 молю тѣ послушати насъ. 24,8 повелѣвъ и намъ — — ѿ нихъ же мы поемлемъ нѣнь. 25,24 вси сѣщѣи съ нами мѣже. 26,14 всѣмъ же падшымъ намъ на зѣмлю. 27,1 сѣждено бысть ѿплыти намъ во Італію. 27,2 сѣщѣ съ нами Аристѣрхъ. 27,6 всадѣ ны въ оны. 27,7 ѿставляющъ насъ вътрѣ. 27,18 ѿвѣрѣваемъ намъ. 27,20 ꙗже спастисѣ намъ. 27,26 подобаетъ намъ пристѣти. 27,27 носимымъ намъ. 28,2 творѣхъ не малое милосѣрдіе намъ — — пріѣша всѣхъ насъ. 28,7 иже пріѣмъ насъ. 28,10 многими чѣстѣми почтѣша насъ, и ѿвозѣшымъ намъ, ꙗже на потребѣ, вложѣша. 28,15 слышавше, ꙗже ѿ насъ. 28,21 мы ниже писанію ѿ тебѣ пріѣхомъ ѿ Іудей. 28,22 ѿ ересѣи во сѣи нѣдомо естъ намъ.

Іаков. 1,18 восхотѣвъ во породѣ насъ словомъ истины, во ꙗже быти намъ начѣтокъ иѣкій созданіемъ егѣ. 3,3 да повинѣются намъ. 4,5 дѣхъ иже вселиса въ ны. 5,17 Ілѣ члѣкъ бѣ подобострастенъ намъ.

1 Петр. 1,3 порождѣй насъ во оупованіе живо. *1, 12* ѣкъ не ѣмъ самѣмъ но намъ слѣжѣхъ сѣмъ. *2,21* занѣ и Хрѣтосъ пострада да по насъ, намъ оставль образъ. *3,18* да приведѣтъ ны Бгови. *3, 21* и насъ спасѣтъ крѣщеніе. *4, 1* Хрѣтъ оубо пострадавъ за ны.

2 Петр. 1, 1 равночестіиу съ нами получившымъ вѣрѣ. *1, 3* ѣкъ всѣ намъ Бжественнымъ силы егѡ — — поданѣ разѡмомъ призвавшамъ насъ. *1, 4* ѣмже честнѣмъ намъ и великамъ шѣтѡвѣніемъ даровашамъ. *1, 18* и сѣй гласъ мы слышахомъ съ нѣсе смѣдшъ. *3,9* но долготерпѣтъ на насъ.

1 Иоан. 1,2 и гавѣсѣ намъ. *1, 3* и вы овищеніе ѣмате съ нами. *1, 7* и крѣвь — — егѡ шчищѣтъ насъ. *1,8* и ѣстины нѣтъ въ насъ. *1,9* да штѣвнѣтъ намъ грѣхѣи нашімъ, и шчѣститѣ насъ ѡ всѣмъ неправды. *1,10* и слово егѡ нѣтъ въ насъ. *2, 19* ѡ насъ изыдоша, но не вѣша ѡ насъ: ѣще бы ѡ насъ были, превѣли оубѡ вѣша съ нами: но да гавѣтсѣ, ѣкъ не сѣтъ всѣ ѡ насъ. *2, 25* ѣже самъ шѣща намъ. *3, 1* каковѣ любовѣ далъ ѣсть Оцъ намъ — — сегѡ ради мѣръ не знѣтъ насъ. *3,14* мы вѣмъ, ѣкъ прендѡхомъ ш смерти въ живѡтъ. *3,16* Оны по насъ дѣшъ свою положи: и мы должи есмъ по вратѣи дѣшы полагати.

3,20 ѣще зазираѣтъ намъ сердце наше. *3, 21.* ѣще сердце наше не азритѣ намъ. *3, 23* ѣкоже далъ ѣсть заповѣдь намъ. *3,24* ѣкъ пребывѣтъ въ насъ, ѡ дѣа, егѡже далъ ѣсть намъ. *4,6* мы ѡ Бга есмъ: ѣже знѣтъ Бга послѣшаетъ насъ: и ѣже нѣтъ ѡ Бга, не послѣшаетъ насъ. *4, 9* гавѣсѣ любви Бжѣмъ въ насъ. *4,10* не ѣкъ мы возлюбѣхомъ Бга, но ѣкъ той возлюбѣ насъ. *4.11* ѣще сѣце возлюбѣлъ ѣсть насъ Бга, и мы должи дрѣга дрѣга любѣти. *4, 12* Бга въ насъ пребывѣтъ, и любви егѡ совершѣнна ѣсть въ насъ. *4,13* и той въ насъ, ѣкъ ѡ дѣа своегѡ далъ ѣсть намъ. *4, 14* и мы видѣхомъ. *4,16* и мы познѣхомъ и вѣрѡвахомъ любовѣ, юже ѣмать Бга къ намъ. *4, 17* ѡ сѣмъ совершѣтсѣ любви съ нами — — и мы есмъ въ мѣрѣ сѣмъ. *4, 19* мы любѣмъ егѡ, ѣкъ той пѣрвѣе возлюбѣлъ ѣсть насъ. *5,11* далъ ѣсть намъ Бга. *5, 14* послѣшаетъ насъ. *5, 15* ѣкъ послѣшаетъ насъ. *5, 20* далъ ѣсть намъ (свѣтъ и) разѡмъ.

2 Иоан. 1, 2 ѣстинѣ пребывѣющѣю въ насъ, и съ нами вѣдетъ во вѣки.

3 Иоан. 1,8 мы оубо должи есмъ прѣмѣти таковыхъ. *1, 9* не прѣмѣтъ насъ. *1, 10* словесы лѣкавыми оукорѣмъ насъ. *1, 12* мы же свидѣтельствѣмъ.

Римлян. 3, 8 ѣкоже глаго-

люта нѣцын насъ глаголати. 4, 16 ѿже ѣсть оца всѣмъ намъ. 4, 24 но ѿ за ны. 5, 5 дѣломъ стѣмъ даннѣмъ намъ. 5, 6 сѣшымъ намъ немощнымъ. 5, 8 составляется же свою любовь къ намъ бѣга, ꙗкѡ еше грѣшникѡмъ сѣшымъ намъ 5, 9 хрѣтосъ за ны оумре. 6, 4 ѿ мы во вѣновленіи жизни ходити начнемъ. 6, 6 ꙗкѡ ктомъ не работати намъ грѣхъ. 7, 6 ꙗкѡ работати намъ (бѣгови). 8, 4 да ѡправданіе законѡ исполнитсѡ въ насъ. 8, 18 къ хотѣщей славы ꙗвитсѡ въ насъ. 8, 22 всѡ тварь (съ нами) совоздыхается. 8, 23 ѿ мы самѣи въ себѣ воздыхаемъ. 8, 26 дѣхъ спосѡбствуетъ намъ — — ходатайствуетъ ѡ насъ. 8, 31 аще бѣга по насъ, кто на ны. 8, 32 за насъ всѣхъ прѣдалъ ѣсть егѡ — — всѡ намъ дарствуетъ. 8, 34 ѿже ѿ ходатайствуетъ ѡ насъ. 8, 35 кто ны разлучитъ ѡ любви бѣжѣ. 8, 37 преповѣждаемъ за возлюбшаго ны. 8, 39 возможетъ насъ разлучити. 9, 24 ѿже ѿ призва насъ. 9, 29 гдѣ саваофа ѡставилъ намъ сѣмене. 12, 6 по бѣгодѣи даннѣи намъ. 13, 11 часъ оуже намъ ѡ сна востати: нынѣ во ближѣишее намъ спасеніе. 14, 7 никтоже во насъ себѣ живѣтъ. 14, 12 кійждо насъ ѡ себѣ слово дастъ бѣгъ. 15, 1 должи есмы мы. 16, 6 ꙗже многѡ трѣбѡмъ ѡ насъ.

1 Коринѡ. 1, 18 а спасаемъ намъ сила бѣжѣ ѣсть. 1, 23 мы же проповѣдаемъ хрѣта распѡта. 1, 30 ѿже вѣсть намъ премѣдрость ѡ бѣга. 2, 10 намъ же бѣга ѡкрылъ ѣсть дѣломъ своимъ. 2, 12 мы же не дѣха міра сегѡ прѣмѡмъ — — ꙗже ѡ бѣга дарованѡмъ намъ. 2, 16 мы же оумъ хрѣтовъ ѿмамы. 4, 1 такъ насъ да неощѣтъ человекъ. 4, 6 да ѡ насъ научитсѡ не паче написанныхъ мѣдрствовать. 4, 8 безъ насъ воцаритсѡ — — да ѿ мы вѣхомъ съ вами царствовалѡ. 4, 9 ꙗкѡ бѣга ны посланники ꙗви. 4, 10 мы (оубѡ) бѣи хрѣта радѡ — — мы немощин — — мы же безчестнѡ. 5, 7 ꙗво пасха наша за ны пожренъ вѣсть. 6, 14 ѿ насъ воздвигнетъ сѣлою своею. 7, 15 въ міръ во призва насъ гдѣ бѣга. 8, 6 но намъ единому бѣга оца — — ѿ мы оу негѡ — — ѿ мы тѣмъ. 8, 8 брашно же насъ не поставѣтъ прѣдъ бѣгомъ. 9, 10 илѣ насъ радѡи всѣмъ глаголетъ, насъ во радѡи написѡмъ. 9, 11 аще мы дѣхѡмъ сѣмъ намъ, велико ли, аще мы вѡша тѣлесѡмъ пождемъ. 9, 12 не паче ли мы. 9, 25 мы же неистѣненъ. 10, 6 сѣмъ же ѡбразы намъ выша, ꙗкѡ не быти намъ похотникѡмъ слѡхъ. 11, 16 мы таковѡгѡ ѡбѣщѡмъ. 12, 13 ꙗво единымъ дѣломъ мы вси во еди-

но тѣло крѣпѣхомсѧ. 15, 30
почто́ же и мы вѣды пріемлемъ
въсѧкъ часъ. 15, 52 и мы измѣ-
нимсѧ. 15, 57 Бг҃ъ же вл҃года-
реніе, давшемъ намъ побѣдѣ
Гд҃емъ нашимъ Іисъ Хр҃томъ.

2 *Коринѣ*. 1, 4 оутѣшамъ
насъ ѡ всѧкой скорби нашей,
ѣкѡ возмоуши намъ. 1, 5 стра-
даніемъ Хр҃тѡва въ насъ. 1, 6 ѣже
и мы страдаемъ. 1, 8 скорби
нашей бывшей намъ по Асін —
— не надѣлѣтсѧ намъ. 1, 10
ѣже ѡ толикомъ смѣрти избавля-
ны ѣсть. 1, 11 споспѣшествую-
щымъ и вамъ по насъ молитвою
— — ѣже въ насъ дарованіе. 1,
14 ѣкоже и разумѣете насъ ѡ
частн, ѣкѡ похваленіе вамъ
ѣсмы, ѣкоже и вы намъ. 1, 19
ѣже оу васъ нами проповѣдан-
ный. 1, 20 елика во ѡбѣтствова-
ніемъ Бж҃іемъ, въ томъ ѣй, и въ
томъ аминь, Бг҃ъ къ славѣ нами.
1, 21 извѣстѣемъ же насъ съ
вами во Хр҃тѣ, и помазавый насъ,
Бг҃ъ. 1, 22 ѣже и запечатлѣ насъ.
2, 14 Бг҃ъ же вл҃годареніе всегда
побѣдителю насъ творѣщемъ ѡ
Хр҃тѣ Іисѣ, и воню разума егѡ
іавляющъ нами во всѧкомъ мѣ-
ствѣ. 3, 1 зачинаемъ ли пакы
насъ самѣхъ извѣщавати вамъ.
3, 3 іавлѣемъ, ѣкѡ естѣ послѣ-
ніе Хр҃тово служеное намъ. 3,
6 ѣже и оудоволи насъ служѣ-
тели быти новѣ заветѣ. 3, 18
мы же вси ѡкровеннымъ лицемъ

славѣ Гд҃ню взирающе, въ тойже
Образѣ претѣвразѣемсѧ ѡ славы.
4, 7 да премножество силы бу-
детъ Бж҃іемъ, а не ѡ насъ. 4, 11
приснѡ во мы живѣи въ смѣрть
предѣемсѧ Іиса радѣ. 4, 12 тѣмъ-
же оубѡ смѣрть въ насъ дѣйствѣ-
етъ. 4, 13 и мы вѣрѣемъ, тѣмъ-
же и глаголемъ. 4, 14 воздвигий
Гд҃а Іиса и насъ со Іисомъ воз-
двигнетъ. 4, 17 ѣже во нынѣ лег-
кое печали нашею, по претмно-
женію въ преспѣваніе таготѣ вѣч-
нымъ славы содѣловаетъ намъ. 4,
18 не смотрящымъ намъ ви-
димыхъ, но невидимыхъ. 5, 5
сотворивый же насъ въ сѣе истое
Бг҃ъ, ѣже и даде намъ ѡбръченіе
Дх҃а. 5, 10 всѣмъ во іавѣтисѧ
намъ подобаетъ предъ сѣдѣщемъ
Хр҃товымъ. 5, 12 не пакы во се-
бѣ хвалимъ предъ вами, но винѣ
даемъ вамъ похваленію ѡ насъ.
5, 14 ѣбо любы Бж҃іемъ ѡбдержѣтъ
насъ сѣдѣшихъ сѣе. 5, 16 тѣмъ-
же и мы ѡнынѣ ни единагѡ вѣ-
мы по плѣти. 5, 18 всѧческѡмъ
же ѡ Бг҃а, примирившагѡ насъ
себѣ Іисъ Хр҃томъ и давшегѡ
намъ служеніе примиреніемъ. 5,
19 и положивъ въ насъ слово
примиреніемъ. 5, 20 ѣкѡ Бг҃ъ
молѣщъ нами. 5, 21 по насъ
грѣхъ сотвори, да мы будемъ
правда Бж҃іемъ ѡ немъ. 6, 12 не
тѣснѡ вѣщѣаетсѧ въ насъ. 7, 2
вѣстѣйте ны. 7, 5 ѣбо пришед-
шымъ намъ въ Македонію, ни

ѣди на гв ѿмѣ покоѣм плоть наша. 7, 6 оутѣши насѣ Бгъ пришествіемъ Тітовымъ. 7, 7 повѣдаѣмъ намъ ваше желаніе. 7, 9 да ни въ чѣмъже ѡтцѣтнѣемъ. 8, 4 со многимъ моленіемъ моляще насѣ, бѣгоудать ѿ ѡбщѣніе служеніемъ, ѣже ко стѣмъ, пріѣмъ намъ. 8, 5 себѣ вѣдѣша перѣѣ Гдѣи ѿ намъ волею Бжіею. 8, 6 во ѣже оумолити намъ Тіта. 8, 7 любовію, ѣже ѡ васъ къ намъ. 8, 19 но ѿ ѡщѣнъ ѡ цркви сѣ нами ходити, со бѣгодатію сѣю служимъ намъ. 8, 20 да не ктѣ насъ поречѣтъ во ѡбнѣлѣ сѣмъ служимъ намъ. 9, 4 постыдѣмъ мы. 9, 11 ѣже содѣвѣетъ намъ благодареніе Бгъ. 10, 2 ѿмъ помышлѣю смѣти на нѣкѣмъ нещѣющымъ насъ. 10, 7 да помышлѣетъ пакѣ ѡ себѣ, занѣ, ѣкоже ѡнъ Хртѣвъ, ѣкоже ѿ мы Хртѣвы. 10, 8 юже дадѣ намъ Гдѣ въ созданіе. 10, 13 мы же не въ безмѣрнаѣ похвалѣмъ — — ѣгоже раздѣлѣ намъ Бгъ мѣрѣ. 11, 12 ѡбръщѣтѣ ѣкоже ѿ мы. 11, 21 по досажденію глаголю, занѣ ѣки мы ѿ немѣгохъ. 13, 4 ѿбо ѿ мы немѣщѣемъ въ немъ. 13, 6 ѣкѣ мы нѣсмъ неискѣсни. 13, 7 не ѣкѣ да мы искѣсни ѣвѣмъ, но да въ доброе сотворитѣ, мы же ѣкѣ неискѣсни вѣдемъ. 13, 9 радѣемъ во, ѣгда мы немѣщѣемъ, въ же силѣи вѣвѣете.

Галат. 1, 4 да ѿбѣвѣтъ насъ ѡ настоѣщѣмъ вѣка лѣкаваго. 1, 8 но ѿ ѣще мы, ѿнѣ ѡглѣ сѣ нѣсѣ бѣговѣститѣ намъ пакѣ, ѣже бѣговѣстѣхъ намъ, ѡнаѣма да вѣдетъ. 1, 23 гонѣи насъ ѿногдѣ нѣнѣ бѣговѣствѣетъ вѣрѣ. 2, 4 да насъ порабѣтѣтъ. 2, 9 да мы во ѣзыки. 2, 15 мы ѣстѣствомъ ѿдѣн. 2, 16 ѿ мы во Хртѣ Іисѣ вѣровахъ. 3, 13 Хртѣсъ нѣи ѿскѣпѣлъ ѣстъ ѡ клѣтѣи законнымъ, вѣвъ по насъ клѣтѣи. 3, 24 тѣмъже законъ пѣствѣнъ намъ вѣстъ во Хртѣ. 4, 3 ѣкоже ѿ мы, ѣгда вѣхъмъ мѣди. 4, 26 свобѣдѣ ѣстъ, ѿже ѣстъ мѣти всѣмъ намъ. 4, 28 мы же, вѣратіе, по Ісаѣкѣ ѡбѣтованіемъ чѣда ѣсмъ. 5, 1 ѣкоже Хртѣсъ насъ свобѣди. 5, 5 мы во дѣхъмъ ѡ вѣры ѡпованіемъ правды жѣемъ.

Ефес. 1, 3 бѣгословѣиѣи насъ — — бѣгословѣніемъ. 1, 4 ѣкоже ѿвѣра насъ — — вѣти намъ стѣмъ ѿ непорѣчнымъ прѣдѣніемъ. 1, 5 прѣжде нарѣкъ насъ во ѡѣсновленіе. 1, 6 ѣкоже ѡбѣгодати насъ. 1, 8 юже прѣдѣмножилъ ѣстъ въ насъ. 1, 9 сказѣвъ намъ ѣѣнѣ воли своеѣ. 1, 12 ѣкѣ вѣти намъ въ похвалѣніе славы ѣгѣ. 1, 19 ѿ кѣе прѣспѣющее величѣство силѣи ѣгѣ въ насъ. 2, 3 въ нѣхъже ѿ мы всѣи жѣхъмъ. 2, 7 богѣтѣство бѣгодати своеѣ бѣгостѣиѣю на насъ. 2, 45 ѣкоже

возлюбѣ насъ. 2,5 исшѣхъ насъ мёртвыхъ — соживѣхъ Хрѣтомъ. 4,6 во всѣхъ насъ. 4,7 ёдиноу же комѣждо насъ дадѣса бѣгодать. 4,20 по силѣ дѣйствѣмъ въ насъ. 5,2 Хрѣтосъ возлюбѣ насъ, и предаде себѣ за ны. 6,22 да оубѣсте, ѣже ѡ насъ.

Филиппис. 3,3 мы во ёсмы ѡбръзаніе. 3,17 ѣкоже ѣмате ѡбразъ насъ.

Колос. 1,8 ѣже и гави намъ вашъ любовь. 1, 9 сегѡ радн и мы, ѡ негѡже днѣ слышахомъ. 1,13 ѣже избави насъ ѡ власти тѣмнымъ. 1,28 ёгоже мы проповѣдаемъ. 2, 13 даровавъ намъ всѣ прегрѣшеніа. 2, 14 истребивъ ёже на насъ рѣкопisanіе оубѣнни, ёже въ сопротивно намъ. 4, 3 молящесѣ и ѡ насъ вкѣпѣ, да Бѣга ѡвѣрзетъ намъ двѣрн слова.

1 Солун. 1,6 и вы подобницы бысте намъ и Гдѣ. 1,8 ѣкѡ не трѣбовати намъ глаголати что. 1,9 тн во ѡ насъ возвѣщѣютъ. 1, 10 избавляющаго насъ ѡ гнѣва грѣдѣщаго. 2, 13 сегѡ радн и мы бѣгодаримъ Бѣга не престѣннѡ, ѣкѡ пріёмше слово слышаніа Бѣжиа ѡ насъ. 2, 15 и насъ изгнавшихъ. 2,16 возбранѣющихъ намъ глаголати пѣзыкъмъ. 2,17 мы же, братіе. 2, 18 возбранн намъ сатана. 2,19 кто во намъ оупованіе. 3,6 ны-

нѣ же прішѣдшѣ Тимѡѣю къ намъ ѡ васъ, и бѣговѣстившѣ намъ вѣрѣ вашѣ и любовь, и ѣкѡ ѣмате пѣмать ѡ насъ бѣгѣ, всегда желающе насъ видѣти, ѣкоже и мы васъ. 3,8 ѣкѡ мы нынѣ живн ёсмы. 3, 12 ѣкоже и мы къ вамъ. 4, 1 ѣкоже пріѣсте ѡ насъ. 4,7 не призѡва во насъ Бѣга на нечистотѣ. 4, 8 даѡваго Дѣха своего ѡтѣго въ насъ. 4,15 ѣкѡ мы живѣщн — не ѣмамы предѡварити оумѣршнхъ. 4,17 потѡмъ же мы живѣщн ѡстѡвшн, кѣпнѡ сѣ ннми восхнщѣнн бѣдемъ на ѡблацѣхъ, въ срѣтеніе Гдѣне на возлѣсѣ. 5, 8 мы же сынове сѣще днѣ. 5,9 ѣкѡ не положи насъ Бѣга въ гнѣвъ. 5, 10 оумѣршымъ за насъ. 5, 25 братіе, молищесѣ ѡ насъ.

2 Солун. 1,4 ѣкѡ самѣмъ намъ хѡвалитсѣ ѡ васъ въ црѣкѡхъ Бѣжнхъ. 1, 7 а вамъ ѡскорбѣлемымъ ѡрадѣ сѣ нами. 2,2 посланіемъ дѣки ѡ насъ посланнымъ. 2, 13 мы же дѣлжнн ёсмы бѣгодарити Бѣга всегда ѡ васъ. 2, 16 возлюбивыи насъ. 3, 1 молищесѣ ѡ насъ. 3, 6 ёже пріѡша ѡ насъ. 3,7 кѣкѡ лѣпо ёсть (вамъ) подѣбитсѣ намъ. 3,9 во ёже оуподѡбнтсѣ намъ.

1 Тимѡ. 6,17 даѡщаго намъ всѣ ѡбнѡнѡ въ наслаждѣніе.

2 Тимѡ. 1, 7 не во даде

на́мъ Бгѣ дѣа́ стра́ха. 1,9 спа́с-шагѡ на́сѡ — — бл҃года́ти да́н-нѣи на́мъ. 1,14 до́брое за́вѣща́-нїе со́блюди́ Дѣо́мъ Сѣи́мъ жи́вѣ-щимъ въ на́сѡ. 2,12 и́ то́й ѿве́р-жетсѡ на́сѡ.

Тит. 2,8 ничто́же и́мѣѡ гла-го́лати ѡ на́сѡ оу́корно. 2, 12 на́казѡщи на́сѡ. 2,14 и́же да́лъ є́сть се́бѣ за ны́, да и́зба́витъ ны́ ѿ всѣ́хъ беззако́нїѡ. 3, 3 вѣ-хомъ бо и́ногда и́мы. 3,5 и́хже со́творихомъ мы́ — — спа́се на́сѡ. 3,6 є́гоже и́зліѡ на на́сѡ. 3,15 цѣлѣ́и лю́бѡщыи ны́.

Евр. 1, 2 въ послѣдо́къ днѣи́ си́хъ глаго́ла на́мъ въ Сѣѣ. 2, 1 сегѡ́ ради́ подо́баѣтъ на́мъ ли́ш-ше внима́ти слы́шаннымъ. 2, 3 слы́шавшими въ на́сѡ и́звѣсти́сѡ. 3, 6 є́гоже до́мъ мы́ є́смы. 4, 2 и́бо на́мъ благо́вѣствовано́ є́сть. 4,13 къ не́мѣже на́мъ сло́во. 5,11 ѡ не́мѣже мно́гое на́мъ сло́во и́ не́добъ сказа́емое гла-го́лати. 6, 20 и́дѣже пре́дте́ча ѡ на́сѡ вни́де Іѣсѡ. 7, 26 тако́въ бо на́мъ подо́баше а́рхїере́й. 9, 14 во є́же слѣ́жити на́мъ Бгѣ жи́вѣ и́ исти́нѣ. 9, 24 ны́нѣ да іа́витсѡ лицѣ́ Бжїю ѡ на́сѡ. 10, 15 свидѣ́тельствуетъ же на́мъ и́ Дѣхъ Сѣи́й. 10, 20 є́гоже ѡбно-ви́лъ є́сть на́мъ за́вѣсою. 10,26 во́лею бо со́грѣша́ющими на́мъ по прїа́ти ра́зѡма и́стины. 10, 39 мы́ же (врати́е) нѣ́смы ѡвн-новѣ́нїѡ въ по́гнѣбѣ. 11,40 Бгѣ

лѣ́чшее что́ ѡ на́сѡ пре́дзрѣ́вшѣ, да не́ ве́з на́сѡ со́верше́нство прї-и́мѣтъ. 12, 1 тѣ́мже оу́бѡ и́мы то́лѣкъ и́мѣ́ше ѡ́блежа́щѡ на́сѡ Сѣ́лѡкъ сви́дѣтелей — — терпѣ́-нїемъ да те́чѣмъ на́ пре́длежа́щїи на́мъ по́дви́гъ 12, 10 на́казо-ва́хѣ на́сѡ. 12,25 мно́жає па́че мы́ ѿрица́ющїи́сѡ нѣ́нагѡ. 13,6 іа́къ де́рза́ющимъ на́мъ глаго́ла-ти. 13,18 мо́литсѡ ѡ на́сѡ.

Апокалипс. 1,5 лю́бѡщѣ ны́, и́ ѡмы́вшѣ на́сѡ ѿ грѣ́хѡ на́шихъ кро́вию сво́єю. 1, 6 и́ со́твори́лъ є́сть на́сѡ цр҃и. 5, 9 и́ искѣ́пѣлъ є́си Бгѡви на́сѡ кро́вию сво́єю ѿ всѣ́хъ ко́лѣна и́ іа́зыка и́ люде́й и́ пле́менъ. 5, 10 и́ со́твори́лъ є́си на́сѡ Бгѡви на́шемѣ цр҃и и́ іерѣ́н. 6,16 па́дите на ны́.

МЫСЛИТИ (ἐνδμεΐσθαι, cogitare; διαλογίζεσθαι, disceptare; φρονεῖν, sapere; λογίζεσθαι, ratio-cipari) — мыслить, помышлять, думать.

Матѡ. 9, 4 всѣ́ю вы́ мы́слите (ἐνδμεΐσθε) лѣ́каваѡ. 16, 8 что́ мы́слите (διαλογίζεσθε, помышляете) въ себѣ. 16,23 іа́къ не́ мы́слиши (φρονεῖς).

Марк. 8,33 іа́къ не́ мы́слиши (φρονεῖς). 11, 31 мы́слюхѣ въ себѣ.

Лук. 12,17 и́ мы́слю́ше (διελογίζετο) въ себѣ, глаго́ла. 20, 14 мы́слюхѣ (διελογίζαντο) въ себѣ глаго́люще.

Римлян. 3, 28 мы́слимъ

оубо върою шправдѣтисѧ чело-
вѣкъ.

1 Коринѳ. 13, 5 не раздра-
жаѣтсѧ, не мыслитъ зла.

Филиппис. 3, 15 и ѣже ѣще
и́но что мыслите (φρονῶμεν).

МЫСЛЬ (ἐνδύμησις, cogita-
tio; διάνοια, cogitatio; ἔννοια,
cogitatio; νοῦς, apimius; γνώμη,
sententia) — мысль, помышле-
ние.

Матѳ. 12, 25 вѣдый же и́сѧ
мысли (ἐνδύμησις, помышления)
и́хъ. 22, 37 возлюбнши Гда
Бга твоего — — всею мыслію
(δ., разумѣніемъ) твоею.

Лук. 1, 51 расточи гърдымъ
мыслію (δ.) сѣрдца и́хъ.

1 Петр. 4, 1 вы въ тѣ же
мысль (ἔ.) вооружитесѧ.

Римлян. 14, 5 кійждо своею
мыслію (νοῖ) да извѣстѣтсѧ.

1 Коринѳ. 1, 10 да бѣдете
же оутверждѣни въ томъ же разумѣ-
ніи и въ той же мысли (γνώμη).

Евр. 4, 12 живо во слово
Бжїе — — и сдѣлтелно помы-
шленіемъ и мыслемъ (ἔ.) сердеч-
нымъ. 8, 10 даѣмъ законы моѣ
въ мысли (δ.) и́хъ.

МЫТАРЬ (τελώνης, publica-
nus) — мытарь: сборщикъ мы-
та, подати, пошлины.

Матѳ. 5, 46 не и мытарѣ
ли тожде творѣтъ. 9, 10 и сѣ
мнози мытарѣ — — пришѣдше
возлежѣхъ. 9, 11 почто съ мы-
тарѣ — — їаств и піетъ. 10, 3

Θωμά и Матѳеѣй мытарѣ. 11,
19 мытаремъ дрѣгъ. 18, 17
бѣди тебѣ іакоже іазычникъ и
мытарѣ. 21, 31 іакъ мытарѣ
и любовѣицы варѣютъ въ. 21,
32 мытарѣ же и любовѣицы въ-
рощае ѣмъ.

Марк. 2, 15 мнози мытарѣ
— — возлежѣхъ. 2, 16 видѣв-
ше єго іадѣща съ мытарѣ — —
съ мытарѣ — — їаств.

Лук. 3, 12 прїидѣша же
мытарѣ крѣтитисѧ ѿ негѣ, и рѣ-
ша къ немъ. 5, 27 и посѣмъ
и́зѣде, и оубѣ мытарѣ и́ме-
немъ Левію. 5, 29 и въ народѣ
мытарѣи много, и и́нѣхъ, и́же
бѣхъ съ нима возлежѣше. 5,
30 почто съ мытарѣ и грѣш-
ники їаств и піете. 7, 29 и вси
людіе слышавше и мытарѣе,
шправдиша Бга. 7, 34 сѣй че-
ловѣкъ їадца и винопїйца, дрѣгъ
мытаремъ и грѣшникѣмъ. 15, 1
бѣхъ же прїближающесѧ къ немъ
вси мытарѣи и грѣшницы. 18, 10
а дрѣгїи мытарѣ. 18, 11 и́нѣ
іакоже сѣй мытарѣ. 18, 13 мы-
тарѣ же іадалѣча столъ. 19, 2
и сѣй въ старѣи мытаремъ (ар-
хитеλώνης, magister publicano-
rum, начальникъ мытарѣи).

МЫТНИЦА (τελώνιον, teloni-
um) — мытница: мѣсто, гдѣ
собирали мыто (пошлину).

Матѳ. 9, 9 видѣ чловека
сѣдѣща на мытницѣ.

Марк. 2, 14 сѣдѣща на мытницѣ.

Лук. 5, 27 и посѣмъ изыде, и оузрѣ мытарѣ именовъ Левію, сѣдѣща на мытницѣ.

МЫШЦА (βραχίων, brachium) — мышца: рука (верхняя ея часть), плечо; сила (въ переносномъ смыслѣ).

Лук. 1, 51 сотвори державѣ мышцею своею (явилъ силу мышцы своей).

Иоан. 12, 38 и мышца Гѣнакомѣ Шкрыса.

Дѣян. 13, 17 и мышцею высокою изведе ихъ изъ неѣ.

МѢДНИЦА (λεπτόν, minutus) — лепта: мелкая мѣдная монета.

См. выше: лепта.

Лук. 12, 59 дождеже и послѣднюю мѣдницу воздади.

МѢДЬ (χαλκός, æs) — мѣдь (деньги).

Матѣ. 10, 9 не стѣжѣте — мѣди.

Марк. 6, 8 ни при поѣстѣ мѣди. *12, 41* народъ мѣщетъ мѣдь.

1 Коринѣ. 13, 1 быхъ (ἰακω) мѣди звенѣщи, или кѣмвѣлъ звѣщѣи.

МѢДАННЫЙ (χαλκεός, ægeus; χαλκοῦ, ægis) — мѣдный (мѣди).

Апокалипс. 9, 20 да не поклонѣтсѣ — Ἰδωλωмъ златѣмъ и сребрѣнымъ и мѣдѣ-

нымъ. *18, 12* и всѣмъ со-сѣда — мѣдѣна.

МѢРА (μέτρον, mensura; βάτος, batus; κόρος, corus; μετρητής, amphora; ἀναλογία, proportio; χοῖνιξ, chœnix) — мѣра.

Матѣ. 7, 2 и въ нѣже мѣрѣ мѣрите. *23, 32* и вы исполните мѣрѣ оуѣ вашнхъ.

Марк. 4, 24 въ нѣже мѣрѣ мѣрите.

Лук. 6, 38 мѣрѣ добрѣ — дадѣтъ на лоно ваше. тою бо мѣрою, ѣю же мѣрите, возмѣритсѣ вамъ. *16, 6* сто мѣрѣ (βάτους) масла. *16, 7* сто мѣрѣ (χορους) пшеницы.

Иоан. 2, 6 въхѣ же тѣ водоносы — вѣмѣстѣшымъ по двѣмѣ или трѣмъ мѣрамъ (μετρητάς). *3, 34* не въ мѣрѣ бо бѣга даѣтъ дѣха.

Римлян. 12, 3 коемѣждо ѣкоже бѣга раздѣлилъ ѣсть мѣрѣ вѣры. *12, 6* аще прѣрочество по мѣрѣ (ἀναλογίαν) вѣры.

2 Коринѣ. 10, 13 но по мѣрѣ прѣвила, ѣгоже раздѣли намъ бѣга мѣрѣ.

Ефес. 4, 7 ѣдиноу же коемѣждо насъ дадѣсѣ блѣгодѣть по мѣрѣ дарованію Хрѣтова. *4, 13* въ мѣрѣ вѣзраста исполненію Хрѣтова. *4, 16* по дѣйствѣ въ мѣрѣ ѣдинымъ коемѣждо части.

Апокалипс. 6, 6 мѣра (χοῖνιξ) пшеницы за динарь, и три мѣры (χοίνικες) ѣчмѣна за ди-

нарь. 21, 17 и размѣри стѣны ѿгѡ во сто и чотыридесятъ и чотыри лѣкты, въ мѣрѣ члѣвческѣ.

МѢРИЛО (μερος, statera) — мѣра.

Апокалипс. 6, 5 и сѣдѡи на немъ имѣаше мѣрило въ рѣцѣ своей.

МѢРИТИ (μετρεῖν, metiri) — мѣрить, измѣрять.

Матѳ. 7, 2 и въ нѡже мѣрѣ мѣрите.

Марк. 4, 24 въ нѡже мѣрѣ мѣрите.

Лук. 6, 38 тоу во мѣроу, ѡюже мѣрите, возмѣрится вамъ.

МѢСТО (τόπος, locus) — мѣсто.

Матѳ. 12, 43 преходитъ сквозѣ беззвѣдана мѣста. 14, 13 ѡиде ѡтѣдѣ въ пѣсто мѣсто. 14, 15 пѣсто ѣсть мѣсто. 14, 35 и познавшѣ ѡгѡ мужіе мѣста тогѡ. 24, 7 и бѣдѣтъ глади и пѡгѡбы, и трѣси по мѣстѡмъ. 24, 15 стоимъ на мѣстѣ стѣ. 26, 52 возврати ножъ твой въ мѣсто ѡгѡ. 27, 33 и пришедше на мѣсто нарицаемое Голгофа, ѣже ѣсть глаголемо, крѣнїево мѣсто. 28, 6 прїидите, видите мѣсто, идѣже лежа Гѣв.

Марк. 1, 35 иде въ пѣсто мѣсто. 1, 45 въ пѣстыхъ мѣстѣхъ бѣ. 6, 31 прїидите вы сами въ пѣсто мѣсто. 6, 32 идѡша въ пѣсто мѣсто. 6, 35 пѣсто

ѣсть мѣсто. 13, 8 бѣдѣтъ трѣси по мѣстѡмъ. 15, 22 приведѡша ѡгѡ на Голгофу мѣсто, ѣже ѣсть сказаемо лѡвное мѣсто. 16, 6 сѣ мѣсто, идѣже положиша ѡгѡ.

Лук. 2, 7 занѣ не бѣ имъ мѣста во Ѡвїтели. 4, 17 и разгнѣва книгѣ, ѡбръте мѣсто, идѣже бѣ написано. 4, 37 и нсхождаше глазѣ ѡ немъ во всяко мѣсто страны. 4, 42 бывшѣ же дни, изшѣдъ иде въ пѣсто мѣсто. 6, 17 изшѣдъ съ нимъ, ста на мѣстѣ равнѣ. 9, 10 и поймъ ихъ, ѡиде ѣдинъ на мѣсто пѣсто града. 9, 12 ѡпѣстѣ народъ — — іакъ заѣ въ пѣстѣ мѣстѣ ѣсмы. 10, 1 и посла ихъ — — во всякъ градъ и мѣсто. 10, 32 такожде же и левїтъ, бывъ на томъ мѣстѣ — — милоудѣ. 11, 1 и бысть внегда быти ѣмѣ на мѣстѣ нѣкоемъ молѡщѡмъ. 11, 11 или рыбы, ѣда въ рыбы мѣсто змїю подастѣ ѣмѣ. 11, 24 преходитъ сквозѣ беззвѣдана мѣста. 14, 8 не сѣди на предѣмъ мѣстѣ. 14, 9 даждь семѣ мѣсто: и тогда начнешь со студѡмъ послѣднее мѣсто держати. 14, 10 шѣдъ сѣди на послѣднемъ мѣстѣ. 14, 22 и ѣще мѣсто ѣсть. 16, 28 да не и тїи прїидѣтъ на мѣсто сіѣ мѡченїа. 19, 5 и іакъ прїиде на мѣсто. 21, 11 трѣси же велицы по мѣстѡмъ, и глади и пѡгѡбы бѣдѣтъ. 22, 40 бывъ

же на мѣствѣ, рече ѿмъ. 23, 33 и ѿгда придоша на мѣсто, нарицаемое лѣвное.

Иоан. 4, 20 и вы глаголете, ѿкѣ во Іерусалимѣхъ есть мѣсто, и дѣже кланятисѣ подобаетъ. 5, 13 Іисъ во оуклонисѣ народѣ сѣхъ на мѣствѣ. 6, 10 въ же трава многа на мѣствѣ. 6, 23 придоша корабли — — влѣзъ мѣста, и дѣже іадоша хлѣбы. 10, 40 иде пакы — — на мѣсто, и дѣже въ Іоаннѣхъ прѣжде крестѣ. 11, 6 ѿгда же оуслыша, ѿкѣ волѣтъ, тогда превысть на немже въ мѣствѣ два дни. 11, 30 но въ на мѣствѣ, и дѣже сръте ѿго Марѣа. 11, 48 приидѣтъ Римляне, и возмѣтъ мѣсто и ѿзыкъ нашь. 14, 2 аще ли же ни, рече въхъ вамъ: и дѣ оуготовати мѣсто вамъ. 14, 3 аще оуготовлю мѣсто вамъ — — поимъ вы къ себѣ. 18, 2 вѣдѣше же Іуда предаѣи ѿго мѣсто. 19, 13 Пилатъ — — сѣде на сѣдѣни, на мѣствѣ, глаголемѣмъ лѣострѣтѣ. 19, 17 изыде на — — лѣвное мѣсто. 19, 20 сегѣ тѣла мнози чтоша ѿ Іудеѣ, ѿкѣ влѣзъ въ мѣсто града, и дѣже пропѣша Іиса. 19, 41 въ же на мѣствѣ, и дѣже распѣтъ, вѣртъ. 20, 7 и сѣдѣрь, — — не съ рѣзами лежащъ, но о сѣбѣ свѣтъ на единоимъ мѣствѣ.

Дѣян. 1, 25 изъ негѣже испадѣ Іуда, ити въ мѣсто свое. 4,

31 и помолѣвшымъ ѿмъ, подвижесѣ мѣсто. 6, 13 ѿкѣ челоуѣкъ сѣй не престаетъ глаголы хѣлнымъ глаголомъ на мѣсто стѣе. 6, 14 ѿкѣ Іисъ Назарѣй сѣй разорѣтъ мѣсто сѣе. 7, 7 и послѣжатъ ми на мѣствѣ сѣмъ. 7, 33 мѣсто во — — землѣ стѣе есть. 7, 49 кѣи храмъ созидаете ми, и ли кѣе мѣсто покѣнѣ моему. 12, 17 и изыде въ иде во ино мѣсто. 16, 3 и прѣмъ ѿвѣза ѿго, Іудеѣ ради сѣхъ на мѣствѣхъ онѣхъ. 21, 28 на люди и законъ и на мѣсто сѣе всѣхъ всюду оучитъ — — и ѿскверни стѣе мѣсто сѣе. 25, 16 нѣсть Обычай Римляномъ выдати чѣлѣка кѣекого на погѣбель, прѣжде да же ѿклеветаемый — — мѣсто ѿвѣта прѣиметъ ѿ своему согрѣшенѣи (получитъ свободу защищаться противъ обвиненѣи). 27, 2 восхотѣвшѣ плѣти во Ісѣйскѣмъ мѣста, ѿвезѣхомъ. 27, 8 придохомъ на мѣсто нѣкое, нарицаемое доброе пристанище. 27, 29 боимъ же, да не кѣкъ въ прѣданѣ мѣста впадѣтъ. 27, 41 впадѣше же въ мѣсто ѿсѣнное (попали на косу). 28, 7 ѿкрестъ же мѣста онѣмъ въхъ сѣла пѣрвагъ во Ѿстровѣ, именемъ Попліа.

2 Петр. 1, 19 свѣтилъ сѣмъ ющъ пѣ темнѣмъ мѣствѣ.

Римлян. 9, 26 и вѣдетъ на мѣствѣ, и дѣже рече ѿмъ. 12, 19 но дадите мѣсто гнѣвъ. 15,

23 нынѣ же ктомѣ мѣста не имый въ странѣхъ сѣхъ.

1 *Коринѣ. 1, 2* званнымъ стымъ, со всѣми призывающимъ имъ Гда нашего Іиса Хрѣта, во всѣмъ мѣстѣ, тѣхъ же и нынѣ. 14, 16 понеже еще благоговѣвши дѣломъ, исполниши мѣсто неувѣжды какъ речетъ, аминь по твоему благодаренію.

2 *Коринѣ. 2, 14* и воню разума егѡ являюща нами во всѣмъ мѣстѣ.

Ефес. 4, 27 ниже дадите мѣста діаволу.

1 *Солун. 1, 8* промѣся — во всѣмъ мѣсто вѣра ваша.

1 *Тимоѣ. 2, 8* молитвы творятъ мѣже на всѣмъ мѣстѣ.

Евр. 8, 7 не бы второму искалось мѣсто. 11, 8 вѣроу зовома Авраама послуша изыти на мѣсто. 12, 17 поканіемъ во мѣста не вѣрѣте.

Апокалипс. 2, 5 и двѣгнъ свѣтильникъ твой ѿ мѣста своего. 6, 14 и всѣа гора и островъ ѿ мѣстъ своихъ двѣгнъшася. 12, 6 и дѣже имѣ мѣсто оуготовано ѿ Бга. 12, 8 и мѣста не вѣрѣтеся имъ ктомѣ на нбсѣ. 12, 14 да паритъ въ пѣстыню въ мѣсто свое. 16, 16 и собравъ ихъ на мѣсто нарицаемое Еврейскн Армагеддѣнъ. 17, 3 и ведемъ въ пѣсто мѣсто дѣломъ. 20, 11 и мѣсто не вѣрѣтеся имъ.

Мѣсяцъ (μήν, mensis) — мѣсяцъ.

Матѣ. 17, 15 какъ на новы мѣцы вѣснѣтсѣ (σεληνίζεται, lupaticus est, въ новолуніѣ обеснѣтсѣ).

Лук. 1, 24 и таковесѣ мѣца пѣть. 1, 26 въ мѣцѣ же шестой посланъ бысть Ангелъ Гавріѣла. 1, 36 и сѣ мѣца шестой ѣсть еѣ нарицаемѣи неплоды. 1, 56 пребысть же Маріамъ съ нею какъ три мѣцы. 4, 25 егда заключисѣ нбо три лѣта и мѣца шестъ.

Іоан. 4, 35 еще четыре мѣсѣцы сѣть, и жатва прїидетъ.

Дян. 7, 20 въ неже время родисѣ Ишусѣй — иже питанъ бысть мѣсѣцы три. 18, 11 пребысть же тамъ лѣто и мѣца шестъ. 19, 8 не обвинѣсѣ три мѣцы бесѣда. 20, 3 пожина же мѣсѣцы три. 28, 11 по трѣхъ же мѣцѣхъ ижезѡхемсѣ въ кораблѣ Александрійстѣма.

Іаков. 5, 17 не ѡжди по земли лѣта три и мѣца шестъ.

Галат. 4, 10 дни смотрѣте и мѣцы и времена и лѣта.

Евр. 11, 23 вѣроу Ишусѣй родивсѣ сокровѣнъ бысть три мѣцы ѿ сѣцъ своихъ.

Апокалипс. 9, 5 но да мѣкъ прїимѣтъ пѣть мѣей. 9, 10 и дана бѣ ѻвласть имъ вредити челоувѣкн пѣть мѣцъ. 9, 15 и разрѣшенъ быша четыре Англы оуготованы на часъ, и дѣнь, и мѣца.

11, 2 ѿ града стѣи поперѣтъ чѣтыредесѣтъ ѿ два мѣи. 13, 5 ѿ дана бысть ѿмѣ области творѣти мѣсѣи чѣтыредесѣтъ два. 22, 2 на кѣждо мѣсѣи воздаѣ плодъ свой.

МѢСѢЧНЫЙ (σεληνιαζόμενος, lunaticus) — лунатикъ.

Матѣ. 4, 24 ѡдѣржѣи ѿ бѣсны ѿ мѣсѣчныхъ.

МѢХЪ (ἀσχος, uter; πῆρα, pēga) — мѣхъ; мѣшокъ, сума.

Въ четырехъ случаяхъ (*Матѣ.* X, 10; *Марк.* VI, 8; *Лук.* IX, 3; X, 4) слово πῆρα усвоено Церковно-Славянскому языку (см. ниже: пѣра).

Матѣ. 9, 17 ниже вливѣютъ вѣна нова въ мѣхи вѣтхи: аще ли же нѣ, то просадѣтъ мѣси, ѿ вѣно проліѣтъ, ѿ мѣси погѣбнѣтъ: но вливѣютъ вѣно ново въ мѣхи новы, ѿ оное соблюдетъ.

Марк. 2, 22 никтѣже вливѣтъ вѣна нова въ мѣхи вѣтхи: аще ли же нѣ, просадѣтъ вѣно новое мѣхи, ѿ вѣно проліѣтъ ѿ мѣси погѣбнѣтъ: но вѣно новое въ мѣхи новы вліѣти.

Лук. 5, 37 ѿ никтѣже вливѣтъ вѣна нова въ мѣхи вѣтхи: аще ли же нѣ, растѣргнетъ новое вѣно мѣхи, ѿ само ѿзліѣтъ, ѿ мѣси погѣбнѣтъ. 5, 38 но вѣно новое въ мѣхи новы вливѣти. 22, 35 ѿгда послѣхъ вы безъ влагалѣица ѿ безъ мѣха (πῆρας) ѿ безъ сапѣга. 22, 36 да возметъ такожде ѿ мѣхъ (πῆραν).

МѢ см. **ѢЗЪ**.

МѢГКІЙ (μαλακός, mollis) — мягкій.

МѢГКА носѣщій — человекъ, привыкшій къ извѣженности, къ сладоустрѣсти, къ изливѣствамъ: малакѣи цѣтѣи бѣи не наслѣдѣтъ (1 *Коринѣ.* VI, 9). Срв. выше: малакѣи.

Матѣ. 11, 8 человекѣ ли въ мѣгки рѣзы ѡблечѣна; сѣ, ѿже мѣгкѣи носѣщѣи.

Лук. 7, 25 человекѣ ли въ мѣгки рѣзы ѡблѣна.

МѢСО (κρέας, caro) — мясо.

Римляи. 14, 21 добро не ѣсти мѣса, ниже пѣти вѣна.

1 *Коринѣ.* 8, 13 аще бѣшно соблазнѣтъ бѣта моего, не ѿмамъ ѣсти мѣса во вѣки, да не соблазнѣ бѣта моего.

МѢТВА (μήνθον, mentha) — мята.

Матѣ. 23, 23 ѣкѣ ѡдѣсѣтъ стѣете мѣтѣ.

Лук. 11, 42 ѣкѣ ѡдѣсѣтъ стѣете ѡ мѣтѣи ѿ пѣгана ѿ всѣкаго зѣла.

МѢТѢЖЪ (ταραχή, turba. σύγχυσις, confusio) — смятеніе.

Марк. 13, 8 бѣдѣтъ глѣдѣи мѣтѣи (ταραχαί, смятенія).

Дьян. 19, 29 ѿ ѿполнѣи града весь мѣтѣжа (σύγχυσις, наполнился смятеніемъ).

МѢРО (μύρον, unguentum) — мѢро: благовонная масть, добываемая изъ пахучихъ растѣнѣи.

Матѣ. 26, 7 склѣницѣ мѢ-

ра ѿмѣщин многоцѣннаго. 26, 9
можаше во сѣ мѣро продано
быти на нѣмѣ. 26, 12 возлѣв-
ши во сѣ мѣро сѣ на тѣло моѣ.

Марк. 14, 3 ѿмѣщин алавастръ
мѣра нѣдрнаго пѣстикѣ много-
цѣнна.

Лук. 7, 37 ѿ сѣ женѣ во гра-
дѣ — — принѣсши алавастръ
мѣра. 7, 38 ѿ ѿблѣвызаше нѣмѣ
ѣго ѿ мѣзаше мѣромъ. 7, 46
сѣ же мѣромъ помѣза мѣ нѣмѣ.
23, 56 возвращешесѣ же оуго-
товаша ароматы ѿ мѣро.

Иоан. 11, 2 вѣ же Нарѣ по-
мѣзавшамъ Гѣа мѣромъ. 12, 3
Нарѣ же прѣемши літръ мѣра
— — помѣза нѣмѣ Іисѣмъ. 12,
5 чѣсѣ рѣди мѣро сѣ не продано
бысть на трѣхъ стѣхъ пѣнашъ.

Апокалипс. 18, 13 ѿ мѣра
ѿ лѣвана.

МѢРНЫЙ (μέρου, unguenti)
— мѣрный (мѣра).

Марк. 14, 4 почтѣ гѣбѣль
сѣ мѣрнамъ бысть.

МѢРЫ (Μύρα, Μυρα) — Мѣ-
ры, приморскій городъ въ обла-
сти Ликіи, въ Малой Азїи.

Здѣсь былъ епископомъ во време-
на Діоклетіана и Константина Вели-
каго св. Николай, чудотворецъ Мир-
ликійскій. У Турокъ этотъ городъ на-
зывается Дебре.

Дьян. 27, 5 прѣидѣхомъ въ
Мѣры Лѣкѣйскіа.

МѢСІА (Μυσία, Mysia) —
Мисія, область въ сѣверо-за-
падномъ углу Малой Азїи.

Границы: на сѣверѣ Пропонтида
и Геллеспонтъ, на востокѣ Визонія,
Фригія, на югѣ Лидія, на западѣ
Егейское море. Въ этой области нахо-
дятся города, упоминаемые въ Новомъ
Завѣтѣ: Адрамитъ, Ассонъ, Пергамъ
и Трѣзда.

Дьян. 16, 7 прѣидѣше же
въ Мѣсїю, покѣшѣхъ въ Вѣдѣ-
нїю понти. 16, 8 прѣидѣше же
Мѣсїю, снѣдѣша въ Трѣздѣ.

Н.

НААССОНОВЪ (τοῦ Ναασ-
σών, Naassonis) — Наассо-
новъ (Наассона).

Лук. 3, 32 [снѣ] Наассѣ-
новъ.

НААССОНЪ (Ναασσών, Na-
asson) — Наассонъ, сынъ Амн-

надава, князь и глава сыновъ
Иудиныхъ.

Въ числѣ прочихъ мужей Наассонъ
былъ назначенъ Богомъ, для счисленія
Израильскаго народа. Сестра его Ели-
савета была женою Аврона.

Матѣ. 1, 4 Амѣнадавъ же

родѣ Наассѡна. Наассѡнъ же родѣ Галмѡна.

НАБДѢЩІЙ — назирающій, хранящій, берегущій.

Храмъ набдѣщій ѿмѣнѣмъ = сокровищное хранѣлище (γαζοφυλάκιον, gazophylacium).

Лук. 21, 1 видѣ въметающихъ (vidit divites immittentes dona sua, увидѣлъ богатыхъ, клавшихъ дары свои) въ храмъ набдѣщій ѿмѣнѣмъ (разнот.: въ сокровищное хранѣлище, εἰς τὸ γαζοφυλάκιον, in gazophylacium, въ сокровищницу) дары свои богатымъ.

НАБЛЮДШІЙ (παρτηρήσας, observans) — наблюдашій.

Лук. 20, 20 и наблюдаше (itaque observans, и наблюдая).

НАВѢДИТИ (συγχεῖν, concitare) — наущать, подстрекать; возмутить.

Дьян. 21, 27 навѣдиша весь народъ.

НАВѢДНИЦА — смутьянка, ссорщица, подстрекательница.

Въ нижеприводимомъ текстѣ, въ Греч. и Лат. нѣтъ соответственнаго слова.

1 Тимош. 3, 11 женѣмъ такожде — — (не навѣдницамъ).

НАВѢЖДЕПЪ (προβιβασθεὶς, productus) — наущенный.

Матѣ. 14, 8 она же навѣждена (по наущенію) матерію своєю.

НАВЕСТИ (ἐπαγαγεῖν, indu-

cere; ἐπεγεγεῖν, impingere) — навести.

Дьян. 5, 28 и хощете навести на ны кровь человека сегѡ.

2 Петр. 2, 5 потѡмъ мѣрѡ нечѣствовавшихъ навѣде.

Иуд. 1, 9 не смѣаше сдѣла навести (ἐπεγεγεῖν) хѣла (не смѣлъ произнесть укоризненнаго суда).

НАВКЛІРЪ см. **НАВКЛІРЪ**.

НАВОДНѢНІЕ (πλήμυρα, inundatio) — наводненіе.

Лук. 6, 48 наводненію же бывшѡ, припадѣ рѣка къ храмѣмъ тѡмъ.

НАВЫКЪ (**НАВЫКНУВЪ**, **-ВШІЙ**) (μαθών, qui didicit) — научившійся.

Иоан. 6, 45 всѣмъ слышавымъ ѡ Ѡцѣ и навыкъ, прїидетъ ко мнѣ.

НАВЫКНУТИ (μανθάνειν, μαθεῖν, discere; μεμυησθαι, initiatus esse) — навывнуть: научиться.

Филиппис. 4, 11 азъ бо навывкѡхъ, въ нѣхъже ѣсмъ, доволенъ быти. *4, 12* во всемъ и во всѣхъ навывкѡхъ (μεμυημαι).

Евр. 5, 8 аще и бѣхъ бѣше, ѡбѣче навывче ѡ сѣхъ.

Апокалипс. 14, 3 и нѣктоже можаше навывкнѡти (μαθεῖν) пѣсни.

НАВѢТЪ (ἐπιβουλή, insidiæ) — возни, ухищренія.

Дьян. 20,3 бывшѣ на нѣ навѣтъ ѿ ѿдаѣй. 20,19 прилѣчившимся мнѣ ѿ ѿдаѣйскихъ навѣтъ.

НАГГЕОВЪ (тоу Ναγγαί, Naggæ) — Наггеевъ (Наггея).

Наггей, сынъ Маава и отецъ Еслима; упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 25 [снѣ] Наггеевъ.

НАГЛЪ (προπετής, præseps) — наглый.

2 *Тимоѡ.* 3, 4 нагли.

НАГОТА (γυμνότης, nuditas) — нагота.

Римлян. 8,35 скорбѣли, и ли тѣснота, и ли гонѣніе, и ли глада, и ли нагота, и ли бѣда, и ли мѣчь; іакоже есть писано.

2 *Коринѡ.* 11, 27 въ зимѣ и наготѣ.

Апокалипс. 3, 18 и да не гавѣтсѣ срамота наготы твоѣѣ.

НАГОТОВАТИ (γυμνῆτεσθαι, nudum esse) — терпѣть наготу.

1 *Коринѡ.* 4, 11 до нынѣшнихъ часѡ и алчѣмъ, и жаждѣмъ, и наготѣемъ, и страждѣмъ, и скитаѣмъ.

НАГЪ (γυμνός, nudus) — нагий.

Однажды (1 *Коринѡ.* XV, 37) γυμνός переведено словомъ голъ.

Матѡ. 25,36 нагъ, и ѡдѣASTE мѡ. 25, 38 когда же тѣ видѣхомъ — — нага, и ѡдѣхомъ. 25. 43 нагъ, и не ѡдѣ-

ASTE менѣ. 25,44 Гдѣи, когда тѣ видѣхомъ — — нага.

Марк. 14, 51 ѡдѣланъ въ плащаницѣ по нагѣ. 14,52 нагъ бѣжа ѿ нѣхъ.

Іоан. 21,7 Сімонъ же Пѣтра слышавъ, іакъ Гдѣ есть, ѣспидѡ-томъ преподѣсасѣ: бѣ бо нагъ.

Дьян. 19, 16 іакоже нагѣмъ и оураменѣмъ извѣжати ѿ храма ѡнаго.

Іаков. 2, 15 аще же братъ и ли сестра наги бѣдѣтъ.

2 *Коринѡ.* 5, 3 не нази ѡбращѣмъ.

Евр. 4, 13 всѣ же наги и ѡбѣвлѣна предѡ сѡчѣма ѣгѡ.

Апокалипс. 3,17 и не вѣси, іакъ ты єси — — нагъ. 16,15 да не нагъ ходитъ. 17,16 и запѣстѣвшѣ сотворѣтъ ю, и нагѣ.

НАДЕЖДА (ἐλπίς, spes) — надежда: чаяніе, ожиданіе.

Дьян. 16, 19 видѣвшѣ же господѣ єѣ, іакъ изыде надежда стѣжаниѣмъ нѣхъ. 27, 20 прочее ѡнмѣшесѣ надежда всѣ, єже спастисѣ на мѣ. 28,20 надежды бо ради Іисѣвы верѣгами сѣми ѡбложенъ єсѣмъ.

1 *Іоан.* 3,3 и всѣмъз имѣли надеждаѣ сѣю на нѣ, ѡчищаѣтъ сѣбѣ, іакоже ѡнъ чѣстъ єсть.

1 *Коринѡ.* 9, 10 іакъ ѡ надеждаѣ дѡлженъ єсть ѡрѣи ѡрѣти, и молотѣи сѣ надеждою своѣгѡ оупованиѣ причащатисѣ. 13, 13 нынѣ же пребываютъ вѣра,

надѣжда, любви, три сіѣ: бо́лши же сѣхъ любви.

НАДОЛЗѢ — долго.

Марк. 12, 40 непщеваніемъ надолзѣ (μακρά) молѣшесѣ (utuntur longis precibus)

НАДПИСАНІЕ (ἐπιγραφή, inscriptio) — надпись.

См. ниже: написаніе.

Лук. 20, 24 чій ѣмать образъ и надписаніе.

НАДѢВЕСѢ, НАДѢВШІЙСѢ (πεποιδώς, persuasum habens, fretus, confisus) — надѣявшійся: увѣренный, ободренный.

Филиппис. 1, 6 надѣвсѣ на сѣ ѣстоє (будучи увѣренъ въ томъ). *1, 14* надѣвшіисѣ (freti, ободрившіесѣ) ѡ оузахъ моихъ.

Филимон. 1, 21 надѣвсѣ на послѣшаніе твоє.

НАДѢАНІЕ (πεποιθήσις, fiducia) — надежда: чаяніе, ожиданіе.

2 Коринѣ. 3, 4 надѣаніе же таково ѣмѣмъ Хрѣто́мъ къ Бг҃у. *8, 22* нынѣ же зѣлѡ встанѣвѣиша, надѣаніемъ многимъ на васъ. *10, 2* да не присѣхъ дерзѡ надѣаніемъ.

Ефес. 3, 12 и приведеніе въ надѣаніи вѣрою єгѡ.

Филиппис. 3, 4 ѣбо и азъ ѣмѣю надѣаніе такожде во плѣти.

НАДѢАТИСѢ (ἐλπίζειν, sperare; πεποιθέναι, habere; ἐξαπο-

ρηθῆναι) — надѣяться: чаять, ожидать.

Лук. 23, 8 и надѣвсѣмъ знаменіе нѣкое видѣти ѡ негѡ бываемо. *24, 21* мы же надѣахомсѣ.

Днян. 26, 7 въ неже о́банадесѣте колѣна на́ша — — надѣются доити.

2 Иоан. 1, 12 но надѣюсѣ пріити къ вамъ.

Римлян. 8, 25 аще ли єгѡ же не видимъ, надѣемсѣ, терпѣніемъ ждѣмъ.

2 Коринѣ. 1, 8 ꙗкѡ по премногѡ и паче силы ѡтѣготихомсѣ, ꙗкѡ не надѣѣтисѣ (ἐξαπορηθῆναι) намъ и жити. *8, 5* и не ꙗкоже надѣахомсѣ. *10, 7* аще ктѡ надѣетсѣ (π.) себѣ Хрѣто́ва быти.

Галат. 5, 10 азъ надѣюсѣ (π.) ѡ васъ въ Гдѣ.

Филиппис. 2, 24 надѣюсѣ (π.) же ѡ Гдѣ. *3, 3* а не въ плѣти надѣемсѣ (π.). *3, 4* аще ктѡ ѣнзъ мнитъ надѣѣтисѣ (π., habere) во плѣти (на плоть).

Евр. 6, 9 надѣемсѣ (π.) же ѡ васъ.

НАДѢЮЩІЙСѢ, НАДѢАСѢ (НАДѢАНІСѢ) (ἐλπίζων, sperans; πεποιδώς, confisus) — надѣющійся: чающій, ожидающій.

Днян. 24, 26 надѣмсѣ (ἐλπίζων), ꙗкѡ мзда дастсѣ ємѣ.

2 Коринѣ. 1, 9 да не на-

дѣющею бѣдемъ на сѣ, но на Бѣга возставающаго мѣртвымъ. 2, 3 надѣемъ на всѣ вы, такъ моя радость всѣхъ васъ есть.

Евр. 2, 13 азъ бѣду надѣемъ на ны.

НАЕДИНЪ см. **ЕДИНЪ**.

НАЕМНИКЪ (μισθωτός, mercenarius; мѣсѣиос, мерсенагѣиос) — наемнягъ, работнигъ.

Марк. 1, 20 въ кораблѣ съ наемники.

Лук. 15, 17 колику наемникомъ (μισθωτοί) оца моего избывають хлѣбы. 15, 19 сотвори мѣ такъ единого ѿ наемникъ (μισθωτωνъ) твоихъ.

Иоан. 10, 12 а наемникъ, иже нѣсть пастырь — — видитъ воля градаща — и бѣгаетъ. 10, 13 а наемникъ вѣжитъ, такъ наемникъ есть и нерадитъ ѿ овца хъ.

НАЗАРЕТЪ (Ναζαρέτ или Ναζαρέθ, Nazaret или Nazareth) — Назаретъ, небольшой городъ въ южной Галиленѣ.

Назаретъ — отчество Іосифа Обручника. Въ Назаретъ протекло дѣтство и отрочество Господа нашего Іисуса Христа, отчего Ему усвоено именованіе Назарянина, Назорея, Назорянина.

Матѣ. 2, 23 и вселѣся во градъ нарицаемъ Назаретъ. 4, 13 и ѡставъ Назаретъ. 21, 11 иже ѿ Назарета Галилѣйска.

Марк. 1, 9 прїиде Іисъ ѿ Назарета Галилѣйскаго.

Лук. 1, 26 градъ Галилѣйскій, емѣже ѿмъ Назаретъ. 2, 4 изъ града Назарета, во Іудею. 2, 39 возвратишася въ Галилею во градъ свой Назаретъ. 2, 51 и прїиде въ Назаретъ. 4, 16 и прїиде въ Назаретъ, и дѣже бѣ воспитанъ.

Иоан. 1, 45 ѡбрѣтохомъ Іиса сѣна Іѡсифова, иже ѿ Назарета. 1, 46 ѿ Назарета можетъ ли что добро быти.

Дьян. 10, 38 Іиса, иже ѿ Назарета, такъ помаза его Бѣгъ Дѣхомъ Сѣтымъ и сілоу.

НАЗАРЯНИНЪ (Ναζαρηνός, Nazareus) — Назарянинъ: житель Назарета.

См. ниже: Назорей, Назорянинъ.

Марк. 1, 24 что намъ и тебѣ, Іисе Назарянине. 14, 67 съ Назаряниномъ Іисомъ былъ еси. 16, 6 Іиса ищите Назарянина.

Лук. 4, 34 глгола: ѡстави, что намъ и тебѣ, Іисе Назарянине. 18, 37 такъ Іисъ Назарянинъ мимоходитъ. 24, 19 иже ѿ Іисъ Назарянинъ, иже бысть мѣжъ пророка, сіленъ дѣломъ и словомъ предъ Бѣгомъ и всѣмъ людемъ.

НАЗДАНЪ (ἐποικοδομητής, ἐποικοδομοῦμενος, superstructus) — утвержденный.

Ефес. 2, 20 назданъ бывше (ἐποικοδομηθέντες, бывъ утвер-

ждены) на ѡснованіи Аїтѡлз и прѡркз.

Колос. 2, 7 оукоренѣни и наздани (ἐποικοδομοῦμενοι, будучи утверждены) въ нѣмъ.

НАЗДАТИ (ἐποικοδομεῖν, superstruere) — назидать; строить.

Дьян. 20, 32 могущемъ наздати (назидать *васъ*) и дати вамъ.

1 Коринѡ. 3, 14 и ѣгѡже аще дѣло пребѣдетъ, ѣже назда (строишь), мзда прійметъ.

НАЗИДАТИ (ἐποικοδομεῖν, superaedificare; οἰκοδομεῖν, aedificare) — строить: назидать.

1 Коринѡ. 3, 10 по бѣгодати Бжїей даннѣи мнѣ такъ премѣдръ архітектонъ ѡснованіе положихъ, и нъ же назидаетъ: кїждо же да блюдетъ, какъ назидаетъ. *3, 12* аще ли ктѡ назидаетъ, на ѡснованіи сѣмъ, злато, сребро, камєніє честнѡе, дрѡва, сѣно, трѡстіє. *10, 23* всѣ мнѣ лѣтъ сѣтъ, но не всѣ назидаютъ (οἰκοδομεῖ, все мнѣ позволительно, но не все назидаетъ).

НАЗИДАЮЩЪ (οἰκοδομῶν, superstruens) — назидающій (назидая).

Иуд. 1, 20 стѡю вашею вѣрою назидающе себѣ.

НАЗВРѢЙ (Ναζωραῖος, Nazareus) — Назорей: житель Назарета.

См. выше: Назарѣнннз, и ниже: Назврѣнннз.

Матѡ. 2, 23 такъ Назврѣй наречѣтсѣ. *26, 71* и сѣй вѣ со Іисомъ Назврѣомъ.

Іоан. 18, 5 ѡтѣѣша ѣмъ: Іиса Назврѣа. *18, 7* онѣ же рѣша: Іиса Назврѣа.

Дьян. 2, 22 Іиса Назврѣа, мѣжа ѡ Бга извѣствованна въ васъ сїлами — — прѣдана прїемше. *3, 6* во імѣ Іиса Хрѣта Назврѣа, востани и ходи. *4, 10* разѡмно вѣди всѣмъ вамъ — — такъ во імѣ Іиса Хрѣта Назврѣа — — сѣй стоить прѣдъ вами заравъ. *6, 14* такъ Іисъ Назврѣй сѣй разоритъ мѣсто сїє. *22, 8* азъ ѣсть Іисъ Назврѣй. *26, 9* азъ оубѡ мнѣхъ, такъ подобаетъ мнѣ мнѡга сопротивна противъ ѣмене Іиса Назврѣа сотворити.

НАЗВРѢЙСКІЙ (τῶν Ναζωραίων, Nazareorum) — Назорейскій (Назореєвъ).

Дьян. 24, 5 ѡбръѣтохомъ во мѣжа сего — — предстателю сѣща Назврѣйстѣи ѣреси.

НАЗВРѢНННЪ (Ναζωραῖος, Nazareus) — Назорянинъ: житель Назарета.

См. выше: Назарѣнннз, Назврѣй.

Марк. 10, 47 такъ Іисъ Назврѣнннз ѣсть.

Іоан. 19, 19 Іисъ Назврѣнннз црѣ Іудѣйскій.

НАЗИРА́ТИ (παρτηρεῖν, observe) — наблюдать.

Марк. 3, 2 назирáхъ ἐγὼ.

Лук. 6, 7 назирáхъ же книжницы ἡ φαρίσει, ἅψε въ сѣбѣ ѡт ѡсѣлѣнѣ.

НАЗИРА́ЮЩІЙ (παρτηρούμενος, observans) — наблюдающій.

Лук. 14, 1 ἡ τίν βáхъ назирáюще ἐγὼ.

НАЗНА́МЕНАТИ (σημαίνειν, significare; σημειοῦν, notare) — предзнаменовать: извѣщать, предвозвѣстить; имѣть на замѣчаніи.

Дьян. 11, 28 востáвъ же єдинъ ѡ нѣхъ ѡменѣмъ Ἰβáвъ, назна́менаше (ἐσήμανε, предвозвѣстилъ) дѡмъ.

2 Солун. 3, 14 κτὼ не послѣшаєтъ словесѣ нáшегѡ — сего́ назна́менѡйте (σημειοῦσθε, того имѣйте на замѣчаніи).

НАЗНА́МЕНУѢ (-ѡй) (σημαίνων, significans) — предзнаменующій, предвозвѣщающій, дающій разумѣть.

1 ан. 12, 33 сїе же гл҃голаше назна́менѡмъ (давая разумѣть), коєю смѣртїю хотѣше оумрѣти. *18, 32* да слово сѣдетсѡ, ѣже речѣ, назна́менѡмъ (давая разумѣть), коєю смѣртїю хотѣше оумрѣти. *21, 19* сїе же речѣ, назна́менѡмъ (давая разумѣть), коєю смѣртїю прослáвитъ Ἰβá.

НАЗЫВА́ТИ (ἐπικαλεῖσθαι, cognominare) — называть.

1 Петр. 1, 17 Ὡτá назывáете.

НАИТИ (ἐπέρχεσθαι, supervenire; ἐφίστασθαι, supervenire) — найти, постичь, приступить.

Отсюда выдѣлены причастныя формы нашѣдъ, нашѣдше и похѣдены ниже.

Лук. 1, 35 Δῆхъ ѡтѡй нáйдєтъ (ἐπελεύσεται) на тѡ. *21, 34* ἡ нáйдєтъ (ἐπιστῇ) на въ внєзáпѡ дѣнь тѡй (чтобы дєвъ тотъ не постигъ васъ внєзапно).

Дьян. 4, 1 нандѡша (ἐπέστησαν) на нѣхъ (къ нимъ приступили) сѣнницы. *8, 24* ἰκѡ да ничтѡже сѣхъ нáйдєтъ (ἐπέλθῃ) на мѡ (дабы не постигло меня ничто изъ связаннаго вами).

НАИПÁЧЕ (μάλιστα, maxime; ἐπὶ πλεῖον) — наиболѣе, болѣе, особенно.

Дьян. 20, 38 скорѡмъ нанпáче ѡ словесѣ, ѣже речѣ. *25, 26* тѣмже ἡ приведѡхъ ἐγὼ прѣд вáсъ, нанпáче прѣд тѡ, Ἰγρίппο црѡ.

2 Петр. 2, 10 нанпáче же во сѣдъ плотскѣмъ пѡхотѣ сквернѣнѣмъ ходáщымъ.

2 Тимоѡ. 2, 16 нанпáче (ἐπὶ πλεῖον) во преспѣютъ въ нечестїе.

Тит. 1, 10 нанпáче же сѡшн ѡ ѡбръзанїмъ.

НАИНѢ (Ναῖν, Nain) — На-

инъ, городъ въ Галилеи, въ волѣнѣ Иссахаровомъ, гдѣ Иисусъ Христосъ воскресилъ юношу-сына одной вдовы.

Лук. 7, 11 и бысть по сѣмъ, идаше во градъ нарицаемый Наинъ.

НАКАЗАВЪ, -ВШІЙ (παιδεύσας, castigatus) — наказавшій (наказавъ).

Лук. 23, 16 наказавъ оубо ἐγὼ Πιλῶ. *23, 22* наказавъ оубо ἐγὼ Πιλῶ.

НАКАЗАНІЕ (διδασκαλία; παιδεία, disciplina; νοουεσθαι, admonitio) — наказаніе; наставленіе, вразумленіе.

Римлян. 15, 4 въ наше наказаніе (διδασκαλίαν, ad nos descendos, наставленіе) преднаписашася.

Ефес. 6, 4 но воспитывайте ѿхъ въ наказаніи (наставленіи) и оученіи Гдни.

2 Тимоѳ. 3, 16 всѣко писаніе — — полѣзно есть — — къ наказанію (для наставленія), еже въ правдѣ.

Тит. 3, 10 ἐρετικά — — по первомъ и второмъ наказаніи (νοουεσθαι, вразумленія) φριχθήσονται.

Евр. 12, 5 не пренемогай наказаніемъ Гднимъ. *12, 7* аще наказаніе терпите. *12, 8* аще же безъ наказанія есте. *12, 11* всѣкое во наказаніе въ настоящее время не мнитсѣ радость быти.

НАКАЗАНЪ (παιδευμένος, eruditus) — наученный, наставленный.

См. ниже: ненаказанный.

Дьян. 7, 22 и наказанъ бысть (ἐπαιδεύθη, eruditus fuit, наученъ былъ) Μωϋσῆς всей премоудрости Египетстей. *22, 3* наказанъ извѣстнѣо ѿческомъ законѣ (наставленный тщательно въ отеческомъ законѣ).

НАКАЗАТЕЛЬ (παιδευτής, eruditor, castigator) — наставникъ.

Римлян. 2, 20 наказателемъ безумнымъ (наставникъ невѣждъ), оучителемъ младенцемъ.

Евр. 12, 9 плоти нашей ѿцы имѣхомъ наказатели (castigatores, будучи наказываемы плотскими родителями нашими).

НАКАЗОВАТИ (νοουετεῖν, admonere; παιδεύειν, castigare) — наказывать; вразумлять.

1 Коринѳ. 4, 14 но іакоже чада мои возлюбленнаѣ наказую (νοуетῶ, вразумляю).

2 Солун. 3, 15 наказуйте (νοуетεῖτε, вразумляйте) іакоже брата.

Евр. 12, 6 егѣже бо любите Гдѣ, наказуетъ. *12, 7* ἐγώ же не наказуетъ ѿцъ. *12, 10* снѣи бо въ мало дней, іакоже годѣ имъ бѣ, наказовахъ насъ.

Апокалипс. 3, 19 азъ, иже аще люблю, шбличаю и наказую.

НАКАЗОВАТИСЯ (παιδεύε-

σδει, erudiri, castigari) — быть наказуему; научиться.

1 Коринѹ. 11, 32 сѹдѣми же, ѿ Гда наказѹемсѹ, да не сѹ міромъ ѿсѹдимсѹ.

1 Тимов. 1, 20 да накажѹтсѹ не хѹлти (чтобы они научились не богохульствовать).

НАКАЗѹЕМЫЙ (παιδεύόμενος, qui castigatur) — нагазываемый.

2 Коринѹ. 6, 9 ѿкъ наказѹемъ, а не оумеривлѣемъ (насъ нагазываютъ, но мы не умираемъ).

НАКАЗѹЮЩИЙ (νοιδεῶν, admonens; παιδεύων, erudiens) — вразумляющій; наставляющій, обучающій.

Колос. 1, 28 наказѹюще (νοιδεοῦντες, вразумляя) всѹкаго челоѡѡка.

1 Солун. 5, 12 знайте — наказѹющихъ (νοιδεοῦντας, вразумляющихъ) вы.

2 Тимов. 2, 25 сѹ кротостію наказѹющѹ (наставлять) противнымъ.

Тит. 2, 12 [ѡвнѣсѹ бо блгодѣть Бжѣмъ] наказѹющѹ (научающая) насъ.

НАКЛАДАТИ (φορτίσειν, onere) — нагадывать: обременить.

Лук. 11, 46 ѿкъ накладаете на челоѡѡки времѣна не оудобъ носѣма.

НАЛАГАТИ (ἐπιβαλεῖν, injicere;

ἐπιθῆσαι, imponere) — налагать, наложить.

1 Коринѹ. 7, 35 не да силѹ вѡмъ наложѹ (не для того чтобы наложить на васъ узы).

Апокалипс. 22, 18 наложѣтъ (ἐπιθήσει) Бжѣ на него ѡзѡвѣ написанныхъ изъ книгъ сѣй.

НАЛЕЖАТИ (ἐπιχεῖσθαι, incumbere) — надлежать.

1 Коринѹ. 9, 16 нѹжда бо мѣ налѣжитъ.

НАЛЕЖАЩІЙ, -Ѣ (ἐπιχεῖμενος, incumbens, impositus) — надлежашій.

Лук. 5, 1 бѹсть же налѣжашѹ ѣмъ народѹ (когда народъ тѣснился къ Нему), да бѹша слышали слово Бжѣе.

Дялн. 27, 20 ѡ змѣ не малѣ налѣжашей (и продолжалась немалая буря).

Евр. 9, 10 да же до времѣне исправленіѡ налѣжаша (установлены были только до времени исправленія).

НАМА см. **МЫ**.

НАМѢТАНЪ — накиданный, набросанный.

2 Коринѹ. 11, 25 ѣдиною камѣмъ намѣтанъ бѹхъ (ἀπαῖ ἐλιδάσθη, semel fui lapidatus, однажды камнями побивали).

НАМИ, **НАМЪ** см. **МЫ**.

НАМѢСТНЫЙ (ἐντόπιος, ejus loci incolae) — тамошній (житель).

Дялн. 21, 12 молѡхомъ,

мы же и намѣстїи, не восходїти ѣмѹ во Іерлїмъ.

НАНЕСТИ (ἐπιφέρειν, objicere, adjicere) — представить; увеличить.

Дьян. 25, 18 ни єдинѹ виѹ — — нанесоша (представили).

Филиппис. 1, 16 миѹще печаль нанести (увеличить тяжесть) оузамъ моймъ.

НАНОСИТИ (ἐπιφέρειν, deferi) — возлагать.

Дьян. 19, 12 ѡκω ѡ на недѹжныѹ наносїти Ѱ (пота) тѣла ѣгѹ главоѹтѹжи ѡ оубрѹсны (такъ что на больныхъ возлагали платки и опоясавїя съ тѣла его).

НАНОСѦЙ (ὁ ἐπιφέρων, qui inferat) — наносящїй: возлагающїй.

Римлян. 3, 5 єда ли несправеденъ Бгъ наносѦй гнѣвъ (не будетъ ли Богъ несправедливъ, когда изъявляетъ гнѣвъ?)

НАНЬ см. ОНЪ.

нань (предлогъ на + старинная ф. вин. п. м. р. ед. ч. личн. мѣст. нь) — вин. пад. ед. числа муж. рода личнаго мѣстоименїя ОНъ.

НАНЬЖЕ см. ЙЖЕ.

наньже (предлогъ на + старинная ф. вин. пад. муж. р. относит. мѣст. ньже) — вин. пад. ед. ч. муж. р. относительнаго мѣстоименїя Йже.

НАПАДАТИ (προσπίπτειν, incidere; ἐπίπτειν, incidere; καταδελναι, insurgere; ἐπίστασθαι, immi-

пеге; πίπτειν, cadere) — нападать, пасть; устремиться, бросаться; сойти; постигнуть.

Матѹ. 7, 25 ѡ нападоша (просѣпесов, устремились) на храмниѹ тѹ.

Марк. 3, 10 ѡкоже нападати (просѣπίπτειν, бросались) на него (бъ Нему).

Лук. 1, 12 ѡ стрѹхъ нападе нань. *15, 20* ѡ тѣкъ нападе на выѹ ѣгѹ (и побѹжавъ, палъ ему на шею).

Дьян. 8, 39 Дхъ Отѹй нападе (сошелъ) на каженника. *10, 10* готовѹщымъ же Оиѹмъ, нападе нань оужасъ. *10, 44* нападе (сошелъ) Дхъ Отѹй на всѹ слышащымъ слово. *11, 15* нападе (сошелъ) Дхъ Отѹй на нїхъ, ѡкоже ѡ на ны въ началѹ. *13, 11* внезѹпѹ же нападе нань мрѹкъ ѡ тмѹ, ѡ ѡсѹзѹмъ ѡскѹше вождѹ. *18, 12* нападоша (хатеπεσσαν, напали) єдинодѹшнїи Іѹдѣн на Пѹлла. *19, 17* ѡ нападе стрѹхъ на всѹхъ ѡхъ. *20, 10* сошедъ же Пѹвелъ нападе нань (палъ на него).

Римлян. 15, 3 поношенїѹ поносѹщїихъ тебѹ нападоша (пали) на мѹ.

1 Солун. 5, 3 нападеѹ (ἐφίσταται) на нїхъ всегѹбителство (постигнетъ ихъ пагуба).

Апокалипс. 11, 11 ѡ стрѹхъ вѣлїѹ нападеѹ (ѣпесев) на зрѹщїихъ ѡхъ.

НАПАДЪ, -ШІЙ (ἐπιπεσών, qui sese inclinasset,uens; ἐπιστάς, adortus)—нападшій; припавшій, павшій.

Иоан. 13, 25 нападъ (припадши) же той на перси (къ груди) Іисовы, глагола еѣмъ.

Дьян. 6, 12 нападше (ἐπιστάντες, нападши) восхитиша еѣго. *20, 37* и нападше (падая) на выю Пáнловъ, ѡбловызáхъ еѣго.

НАПАДЕНІЕ (ἐπισύστασις, agmen consurgens)—стечение, приходъ.

2 Коринѡ. 11, 28 кромѣ внѣшнихъ, нападѣніе же по всѣмъ днѣмъ (*urget agmen illud in те quotidie consurgens*, кромѣ постороннихъ *приключеній*, у меня ежедневное стечение *людей*).

НАПАСТЬ (πειρασμός, tentatio) напасть: искушеніе; бѣда, злоключеніе.

Матѡ. 5, 44 и молитесь за творѣщихъ вамъ **напáсть** (ἐπηρεάζοντων, qui sunt infensi, за обижающихъ васъ). *6, 13* и не введи насъ въ **напáсть**. *26, 41* да не внидете въ **напáсть**.

Марк. 14, 38 да не внидете въ **напáсть**.

Лук. 8, 13 и сѣи корене не имѣтъ, иже во время вѣрѣютъ, и во время **напáсти** ѡпадаютъ. *22, 28* вы же естѣ превѣвшие со мною въ **напáстехъ** моихъ. *22,*

40 молитесь, да не внидете въ **напáсть**. *22, 46* да не внидете въ **напáсть**.

Дьян. 20, 19 работамъ Гдѣви со всѣмъ смиренномъ **дріемъ**, и многими слезами и **напáсть** ми.

1 Петр. 1, 6 прискóрбни бывше въ различныхъ **напáстехъ**.

2 Петр. 2, 9 вѣсть Гдѣ вѣгочестивымъ ѡнапáсти изъбавлѣти.

1 Тимоѡ. 6, 9 хотѣши богатѣти, **впа́дутъ** въ **напáсти**.

НАПА́ТИ (ποτίζειν, bibere)—поить: давать пить.

См. ниже: напоити.

Матѡ. 27, 48 и пріемъ гѣвѣ, испóлнивъ же Ѡцта, и вонзѣ на трóсть, **напáше** еѣго.

Лук. 13, 15 и вѣдъ **напáетъ**.

НАПА́ДЫ (ὁ ποτίζων, qui rigat)—напоивающій: поливающій.

1 Коринѡ. 3, 7 тѣмъ же ни насажда́мъ е́сть что, ни **напáмъ**, но **возраща́мъ** Бгѣ. *3, 8* насажда́мъ и **напáмъ** е́дино сѣть.

НАПИСА́ЕТЪ, -ЫЙ, -ВШІЙ (γράφας, scriptus, qui descripsi)—написавшій.

Дьян. 15, 23 **написáше** рѣкама и́хъ сѣмъ.

Римлян. 16, 22 **написáвыи** послáніе сѣ ѡ Гдѣ.

Евр. 13, 22 и́бо вма́лѣ **написáвъ** послáхъ вамъ.

НАПИСА́НІЕ (ἐπιγραφή, inscriptio; ἀπογραφή, descriptio)—надпись; перепись.

См. выше: надписаніе.

Матѳ. 22, 20 чій ѿбразъ сѣй ѿ написаніе.

Марк. 12, 16 чій ѿбразъ сій ѿ написаніе. 15, 26 бѣ написаніе вины ѿгѡ написано.

Лук. 2, 2 сіе написаніе (ἀπογραφῇ, перепись) первое бысть владѣиш ѿвѣрію Кѳринію. 23, 38 бѣ же ѿ написаніе написано наѡ нимъ писмены Ѣллинскими ѿ Римскими ѿ Еврейскими.

Дѣян. 5, 37 посѣмъ воста Іѡда Галілеанинъ, во днѣ написаніи (ἀπογραφῇ, переписи).

НАПИСАНЪ, -ННЫЙ (γεγραμμένος, scriptus; ἐπιγεγραμμένος, inscriptus; ἀπογεγραμμένος, scriptus; γραπτός, scriptus; ἐγγεγραμμένος, inscriptus) — написанный.

Матѳ. 27, 37 ѿ возложиша верхѣ главы ѿгѡ винѣ ѿгѡ написанѣ.

Марк. 15, 26 бѣ написаніе вины ѿгѡ написано (ѣ.).

Лук. 4, 17 ѿ разгнѣвъ книгѣ, ѡбръте мѣсто, ѿдѣже бѣ написано. 10, 20 радѣйтесь же, ѿкѡ ѿменѡ вѡша написана сѣть на небесѣхъ. 23, 38 бѣ же ѿ написаніе написано наѡ нимъ писмены Ѣллинскими ѿ Римскими ѿ Еврейскими. 24, 44 ѿкѡ подобаетъ скончатисѡ всѣмъ написаннымъ въ законѣ Моисеовѣ ѿ прѡрочѣхъ ѿ ѡамѣхъ ѡ мнѣ.

Іоан. 19, 19 бѣ же написано: Іисъ Назарѣнинъ црѣ Іѡдѣйскій. 19, 20 ѿ бѣ написано Еврейски.

Дѣян. 17, 23 на немже бѣ написано (ѣ): невѣдомѡмѣ Бѣгѣ.

Римлян. 2, 15 ѿже ѿвѣляютъ дѣло законное написано (γραπτόν) въ сердцахъ своихъ.

1 *Коринѳ.* 4, 6 да ѡ насъ научитесѡ не паче написанныхъ мѡдрствовать. 15, 54 тогда бѣдетъ слово написанное.

2 *Коринѳ.* 3, 2 посланіе бо наше вы ѣстѣ, написанное (ѣгѣ.) въ срѣцахъ нашихъ. 3, 3 ѿвѣстѣми, ѿкѡ ѣстѣ посланіе Хрѣтово слыженое нами, написано (ѣгѣ.) не черниломъ.

Колос. 4, 16 ѿ написанное ѡ Лаодикіи (καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας) да ѿ вы прочтѣте (а то, которое изъ Лаодикіи, прочтите я вы).

Евр. 12, 23 ѿ цѣркви первоходныхъ на нѣбѣхъ написанныхъ (ѡ.).

Апокалипс. 2, 17 ѿ на камени ѿмѡ ново написано. 5, 1 ѿ видѣхъ въ десницѣ на прѡтолѣ сѣдѡшагѡ книгѣ написанѣ видѣхъ ѿ видѣхъ. 13, 8 ѿмже не написана сѣть ѿменѡ въ книгѣхъ живѡтныхъ агнца заколенагѡ ѡ сложеніи мѡра. 14, 1 ѿмѣще ѿмѡ ѡца ѿгѡ написано на челѣхъ своихъ. 17, 5 ѿ на челѣхъ ѿмѡ написано ѿмѡ. 17, 8 ѿмже ѿменѡ не написана сѣть въ книгѣхъ живѡт-

нѹю ѿ сложеніѣ міра. 19, 12 ѿмѣй ѿмѣ написано. 19, 16 ѿмѣ на ризѣ ѿ на стегнѣ своѣмѣ ѿмѣ написано. 20, 12 ѿ сѣдѣ пріѣша мертвецѣ ѿ написанныхъ въ книгѣхъ. 20, 15 ѿ ѿже не ѿбрътѣсѣ въ книгѣхъ животнѣй написанъ. 21, 12 ѿ ѿменѣ написана (ѣ.). 21, 27 но токмѣ написаны въ книгѣхъ животныхъ агнца. 22, 18 наложитъ Бгъ на него ѿзвѣ написанныхъ въ книгѣхъ сѣй. 22, 19 ѿ написанныхъ въ книгѣхъ сѣй.

НАПИСАТИ (γράφαι, γράφειν, scribere; ἀπογράφειν, describere) — написать; переписать (сдѣлать перепись).

Марк. 10, 4 книгѣхъ распѣснѹю написати. 10, 5 написѣ вамъ заповѣдь сѣю. 12, 19 Мѡѡсѣй написѣ намъ.

Лук. 1, 63 ѿ ѿспрошѣ ащѣцѣ, написѣ, глагола. 2, 1 написати (ѣ.) всю вселеннѹю. 16, 6 ѿ сѣдѣ скорѣхъ напиши пѣтѣдѣсѣтъ. 16, 7 ѿ напиши Ѧсѣдѣсѣтъ. 20, 28 Оучителю, Мѡѡсѣй написѣ намъ.

Иоан. 19, 19 написѣ же ѿ тѣтла Пѣлатѣ. 21, 24 сѣй ѣсть оученикъ свидѣтельствѣй ѿ сѣхъ, ѿже ѿ написѣ сѣѣ.

Дѣян. 18, 27 прѣдпослѣяше вратѣмъ написѣша оученикѣмъ пріѣти ѣго. 23, 25 написѣ же ѿ послѣніѣ.

1 Петр. 5, 12 вѣмѣлѣ написѣхъ.

2 Петр. 3, 15 Пѣвелѣ по дѣинѣй ѣмѣ прѣмѣдрости написѣ вѣмѣ.

2 Коринѣ. 2, 4 ѿ печѣлѣ во многѣмъ ѿ тѣгнѣ сѣрдѣца написѣхъ вѣмѣ многѣмн слѣзѣмн.

Филимон. 1, 19 Ѧзѣ Пѣвелѣ написѣхъ рѣкою моѣю. 1, 21 надѣлѣвѣ на послѣшѣніѣ твоѣ написѣхъ тебѣ.

Евр. 8, 10 ѿ на сѣрдѣцѣхъ ѿхъ напиши (ѣ.) ѿхъ. 10, 16 ѿ въ помыслѣніѣхъ ѿхъ напиши (ѣ.) ѿхъ.

Апокалипс. 1, 11 ѿже вѣдиши, напиши въ книгѣхъ. 1, 19 напиши оѣво. 2, 1 Ѧггѣлѣ Ѧрѣсскѣмъ црѣкѣ напиши. 2, 8 ѿ Ѧггѣлѣ црѣкѣ Ѧмѣрнскѣмъ напиши. 2, 12 ѿ Ѧггѣлѣ Пергѣмскѣмъ црѣкѣ напиши. 2, 18 ѿ Ѧггѣлѣ Ѧватѣрскѣмъ црѣкѣ напиши. 3, 1 ѿ Ѧггѣлѣ Сардѣйскѣмъ црѣкѣ напиши. 3, 7 ѿ Ѧггѣлѣ Фѣладелѣйскѣмъ црѣкѣ напиши. 3, 12 ѿ напиши на нѣмѣ ѿмѣ Бгѣ моѣгѣ. 3, 14 ѿ Ѧггѣлѣ Лаодѣйскѣмъ црѣкѣ напиши. 14, 13 ѿ слышѣхъ глаѣсѣ съ нѣсѣ, глѣощѣ мнѣ: напиши. 19, 9 ѿ глагола мнѣ: напиши. 21, 5 напиши, ѿкѣ сѣѣ словѣсѣ ѿстинна ѿ вѣрна сѣтъ.

НАПИСАТИСЯ (ἀπογραφῆσαι, ἀπογράφασθαι, describi; γράφῆσαι, scribi) — быть написану; записаться (внести въ перепись).

Лук. 2, 3 ѿ ѿдѣхъ всѣ написати. *2, 5* написати съ Марією ѿвръченою ѣмъ женою, сѣщею непраздною.

1 Коринѳ. 9, 10 ѿнѣ насъ радн всѣмъ глаголетъ; насъ бо радн написати (ἐγράφη).

Евр. 10, 7 въ главизнѣ книжнѣй написати (γέγραπται) ѿ мнѣ.

НАПИТАТИ (τρέφειν, alere) — наплатать: навормнть.

Матѳ. 25, 37 Гдѣн, когдѣ тѣ видѣхомъ алчуща, ѿ наплатхомъ.

НАПОИТИ (ποτίζειν, potum dare; πίνειν, bibere) — напоить.

См. выше: наплатти.

Матѳ. 10, 42 ѿ ѿже аще напоитъ единаго ѿ малыхъ сѣхъ. *25, 35* возжадѣхъ, ѿ напоите мѣ. *25, 37* Гдѣн, когдѣ тѣ видѣхомъ — жаждуща, ѿ напоихомъ. *25, 42* возжадѣхъ, ѿ не напоите менѣ.

Марк. 9, 41 ѿже во аще напоитъ вы чашею воды во ѿмѣ мое. *15, 36* напоише его.

Римлян. 12, 20 аще ли жаждетъ, напои его.

1 Коринѳ. 3, 2 млескомъ вы напоихъ, а не вращномъ. *3, 6* азъ насадихъ, Аполлѳсъ напои, Бгъ же возрасти.

Апокалипс. 14, 8 занѣ ѿ вина гѳрости любовѣннѣмъ своегѣ напои всѣ гѣзыки. *18, 2* гѣмъ ѿ вина гѳрости любовѣннѣмъ своегѣ напои (πέπρωκε) всѣ гѣзыки.

НАПОИТИСѦ (ποτίζεσθαι, potus esse) — быть напоену.

1 Коринѳ. 12, 13 ѿ всѣ единѣмъ Дхѣмъ напоихомъ (всѣ напоены однимъ Духомъ).

НАПОЛНИТЬ, -ШІЙ (γεμίσας, impletus) — наповнившій (наповнивъ).

Марк. 15, 36 наповнивъ гѣ-вѣ ѿца.

НАПОЛНИТИ (γεμίσειν, implere) — наповнить.

Іоан. 2, 7 наповните водоносы воды. ѿ наповниша ѿхъ до верха.

Апокалипс. 8, 5 ѿ наповни ѿ ѿ гѣнѣ сѣшагѣ на ѿлтарѣ.

НАПОЛНИТИСѦ (γεμίζεσθαι, impleri) — наповняться.

Лук. 14, 23 да наповнитъ домъ мой.

Апокалипс. 15, 8 ѿ наповнитъ храмъ дыма ѿ славы Бжѣмъ ѿ ѿ силы его.

НАПРАВТИ (κατευθύναι, dirigere) — наравить.

Лук. 1, 79 наравити ногнѣ нашѣ на пѣть миренъ.

НАПРАСЛИВЪ — необузданно поступающій; ваглый.

Въ вижеприведенномъ текстѣ, въ Греч. и Лат. вѣтъ соотвѣтствующаго слова.

Тит. 1, 7 подобаетъ во епкѣмъ безъ порока быти — (не дерзѣ, не нарасливъ).

НАПЫЩЕНЪ (τετούφμενος,

inflatus) — напыщенный: надменный.

2 Тимов. 3, 4 напыщенн.

НАРДЪ (νάρδος, pardus) — нардъ (Nardostachys Jatamansi): Индійское ароматическое растение, изъ коего добывается муро благоуханное.

Иоан. 12, 3 Нарѣ же пріѣмши літръ мѣра нарда пістіка многоцѣнна (взявъ фунтъ нардоваго чистаго, драгоценнаго мѣра), помаза но́зѣ Іѣсовѣ.

НАРДНЫЙ (νάρδου, pardi) — нардовый: нардовый (нарда).

Марк. 14, 3 ѿмѣщи алабастръ мѣра на́рнаго.

НАРЕКОУЯ́ННЫЙ (ὀρισμένος, definitus) — опредѣленный.

Дѣян. 2, 23 сего нарекоуя́нными совѣтомъ и проразумѣніемъ Бжїимъ прѣдана пріѣмше (Сего, по опредѣленному совѣту и предвѣдѣнію Божію предавнаго, вы взяли).

НАРЕКА́ТИ (καλεῖσθαι, vocare; ἐπικαλεῖσθαι, appellare) — называть; требовать суда.

Матѣ. 1, 23 и нареку́тъ ѿмѣ ѣмѣ. 10, 25 аще гдїина до́мъ всеельзеула нареку́ша.

Лук. 2, 21 и нареку́ша ѿмѣ ѣмѣ Іѣсѣ.

Дѣян. 25, 12 кесарѣ ли нареку́е ѣсѣ (ἐπικέκληται, ты потребовалъ суда весаря).

Римлян. 9, 25 нареку́е лю́ди моѣ, лю́ди моѣ (не Мой

народъ назову́ Моимъ народомъ).

НАРЕКА́ТИСѦ (καλεῖσθαι, vocari) — называться; быть названу.

Матѣ. 5, 9 ѿкѣ тѣмъ сѣнове Бжїи нареку́тсѣ.

Римлян. 9, 26 та́мъ нареку́тсѣ сѣнове Бга жива́го.

НАРЕ́КЪ, НАРЕ́КШІЙ (ἐπικαλεσάμενος, provocatus, appellatus; ὀρισας, destinatus) — потребовавшій суда; опредѣленный.

Дѣян. 25, 21 Па́влъ же нареку́е блудѣнъ быти ѣмѣ до разсѣжденіѣ Августа (но какъ Павелъ потребовалъ, чтобы онъ оставленъ былъ на разсмотрѣніе Августово). 25, 25 и самѣмъ же семѣ нареку́е Сева́ста (и какъ самъ онъ требовалъ суда у Августа), сѣдѣхъ послати ѣго́.

Ефес. 1, 5 прѣжде нареку́е (προορίσας, qui prædestinavit, предопредѣливъ) насъ во оу́сновлѣніе Іѣсѣ Хрѣ́то́мъ въ него́.

НАРЕЧѢ́НІЕ жителства (πολιτεία, civitas) — гражданство.

Дѣян. 22, 28 азъ мно́гоу цѣно́ю наречѣ́ніе жителства сегѣ стажахъ (я за большіѣ деньги приобрѣлъ это гражданство).

НАРЕЧѢ́НЪ, НАРЕЧѢ́ННЫЙ (ἐπικληθεὶς, cognominatus; καλούμενος, cognominatus; ὀρισμένος, definitus; ταχτός, statutus. ὀρισθεὶς, declaratus; λεγόμενος,

vocatus; προσαγορευθεῖς, προπιν-
ciatus — нареченный: назван-
ный, прозванный; определен-
ный.

Матѹ. 10, 3 ѿ Леввѣй, на-
речѣнный (ѣ.) Ѡаддѣй.

Лук. 2, 21 наречѣнное (τὸ
κληθεὲν, vocatum, нареченное)
Ἰγγλωμъ прѣжде дѣже не зачатъ
во чрѣвѣ.

Дян. 1, 23 ѿ поставиша
двѣ, Ἰωσифа нарицаемаго Вар-
савъ, ѿже наречѣнъ бысть Ἰϋста.
4, 36 Ἰωσία же наречѣнный (ѣ.)
Варнава. *10, 42* ѿкѡ тѡй ѣсть
наречѣнный (ω.) Ὁ Βῆα сѡдѣи жи-
вымъ ѿ мѣртвымъ. *12, 21* въ
наречѣнный (ταχτη, назначен-
ный) же дѣнь Ἰρшдъ ὠβολκѡ
во ὡдѣждѣ царскѣ, ѿ сѡдъ на
сѡдѣище прѣдъ народомъ, глагола-
ше къ нимъ.

Иаков. 2, 7 хѣлѣтъ доброе
ѿмѡ наречѣнное (ѣ.) на вѣсз
(данное вамъ).

Римлян. 1, 4 наречѣниѣмъ
(ὁ.) Ὁνѣ Бжїи (и отъверъся Сы-
номъ Божиимъ) въ силѣ, по Дхѣ
стыни, ѿзъ воскрѣнїѣ Ὁ мѣртвымъ.

Ефес. 1, 11 прѣжде наречѣ-
ни (προορισθέντες, prædestinati)
вывшѣ по прозрѣнїю Бжїю.

Колос. 4, 11 Ἰησѣъ наречѣн-
ный (λεγόμενος) Ἰϋста.

Евр. 5, 10 наречѣнъ (προσα-
γορευθεῖς) Ὁ Βῆа первосѣенникъ.

НАРЕЩІИ (καλεῖσθαι, vocare,
vocari; ἐπιθήσειν, nominare; ὀνο-

μαζειν, nominare; χρηματίζειν,
nominari; ἐπικαλεῖσθαι, appel-
lare) — назвать; потребовать
суда.

Матѹ. 1, 21 ѿ наречѣши ѿмѡ
ѣмѡ. *1, 25* ѿ наречѣ ѿмѡ ѣмѡ.

Марк. 3, 16 наречѣ (ѣ.) Ὁ Ἰ-
ωαννѣ ѿмѡ Пѣтрѣ. *3, 17* наречѣ
(ѣ.) ѿмѡ ѿменѣ.

Лук. 1, 13 ѿ наречѣши ѿмѡ
ѣмѡ Ἰωάνнѣ. *1, 31* ѿ наречѣши
ѿмѡ ѣмѡ Ἰηсѣ. *1, 62* ѣже какѡ
вы хотѣвъ нарещи ѣ. *6, 13* ѿ
ѿзвѣдѣ Ὁ нѣхъ дванадесѣте, ѿхъ
же ѿ Ἰῶлы наречѣ (ὠνόμασε).

Дян. 11, 26 нарещи (χρη-
ματίζειν) же прѣжде во Ἀντιοχїи
учѣнїи хрїстіѣны (ученики въ
Антиохїи въ первый разъ стали
называться хрїстіанами). *28,*
19 сопротѣвъ же глаголюшымъ
Ἰϋдѣемъ, иѣжда мѣ бысть наре-
щи (ἐπικαλεῖσθαι) кѣсарѣ (по-
требовать суда у кесаря).

НАРЕЩІИ (καλεῖσθαι, vo-
cari; ἐπικαλεῖσθαι, invocari) —
называться: быть названу.

Матѹ. 2, 23 ѿкѡ Назврѣй
наречѣтѣсѣ. *5, 19* мѣи наречѣтѣ-
сѣ — сѣи вѣлїи наречѣтѣсѣ.
21, 13 храмъ молитвы наре-
чѣтѣсѣ. *27, 8* тѣмъже наречѣсѣ
селѡ τὸ, селѡ крѡне.

Марк. 11, 17 храмъ мѡй,
храмъ молитвы наречѣтѣсѣ.

Лук. 1, 32 ѿ Ὁнѣ вышнѣмъ
наречѣтѣсѣ. *1, 35* тѣмъже ѿ ра-
ждаемое сѣо, наречѣтѣсѣ Ὁнѣ

Бжій. 1, 60 да наречётся Іш-
аннз. 1, 76 и ты, Отроча, про-
рокъ Вышнѣгш наречёши. 2,
23 ѣкш всѣкз младенецъ — —
сто Гдѣни наречётся. 15, 19 и
оужё нѣсмь достѣннз нареши.с
сынз твоѣ. 15, 21 и оужё нѣсмь
достѣннз нареши.с сынз твоѣ.

Іоан. 1, 42 ты наречёши.с
Кѣфа.

Дялн. 1, 19 ѣкш нареши.с
селѣ томѣ своимъ ѣхъ мѣзыкомъ
Ѧкеллама. 15, 17 и вси гѣзыцы,
въ нѣхже наречёсѣ (ἐπιχληται,
возвѣстится) ѣмѣ моѣ.

Іаков. 2, 23 дрѣгз Бжій
наречёсѣ.

1 Іоан. 3, 1 да чѣда Бжіѣ
наречёсѣ и вѣдемъ.

Римлян. 9, 7 но во Ісаѣцѣ,
речѣ, наречётся ти сѣмѣ.

1 Коринѣ. 15, 9 ѣже нѣсмь
достѣннз нареши.с Ѧпѣтолъ.

Евр. 11, 18 ѣкш ѡ Ісаѣцѣ
наречётся тебѣ сѣмѣ.

НАРИЦАЕМЫЙ (λεγόμενος,
qui dicitur; καλούμενος, qui vo-
catur; ἐπικαλούμενος, cognomina-
tus) — называемый: названный,
прозванный.

Матѣ. 2, 23 вселѣсѣ во гра-
дѣ нарицаемѣмъ (λ.) Назарѣтѣ.
26, 36 тогда прѣиде съ нѣми
Іисъязъ всѣ, нарицаемѣмъ (λ.) Геѣ-
симанѣ. 27, 33 и пришѣдше на
мѣсто нарицаемое (λ.) Голгѣѣ.

Марк. 15, 7 вѣ же нари-

цаемый (λ.) Варавва — — свѣ-
занъ.

Лук. 1, 36 и сѣ мѣз шестѣй
ѣсть ѣй нарицаемѣй непѣды. 6,
15 Іѣкшва Ѧлѣѣна и Сѣмшна
нарицаемаго Зилѣта. 7, 11 и
высть по сѣмъ, идѣше во градъ
нарицаемый Паѣнз. 8, 2 Марѣа
нарицаемаѣ Магдалѣна 9, 10
ѡнде ѣдннз на мѣсто пѣсто града,
нарицаемагш Винѣсаѣда. 10, 39
и сестра ѣй вѣ нарицаемаѣ Ма-
рѣа. 19, 2 и сѣ мѣжъ нарица-
емый Закхѣй. 19, 29 кз горѣ
нарицаемѣй Ѧлѣшнз. 21, 37
нѣщю же исхѣдѣ водворѣшесѣ
въ горѣ нарицаемѣй Ѧлѣшнз. 22,
3 нарицаемаго (ѣ) Іскарѣѣтѣ.
22, 47 и нарицаемый (λ.) Іѣда.
23, 33 и ѣгда прѣидѣша на мѣ-
сто, нарицаемое лѣбноѣ.

Іоан. 9, 11 человекъ нари-
цаемый (λ.) Іисъ вренѣе сотвори.
11, 54 иде — — во Ѧфрѣмъ
нарицаемый (λ.) градъ. 21, 2
вѣхѣ вѣхѣ Сѣмшнз Пѣтръ и
Ѧшман нарицаемый (λ.) близнѣцъ,
и Наѣанѣнз.

Дялн. 1, 12 ѡ горѣ нари-
цаемѣмъ Ѧлѣшнз, ѣже ѣсть. 1,
23 и поставѣша двѣ, Іѣснѣа
нарицаемаго Варсѣвѣ. 3, 11
прѣтекоша — — въ прѣтворъ на-
рицаемый Сѣломѣновъ, оужасни.
7, 58 положиша при ногѣ юно-
ши нарицаемагш Сѣнѣла. 9, 11
Гдѣ же кз немѣ: востѣвъ поидѣ
на стѣгнѣ нарицаемѣю правѣю.

10, 5 и призови Гѣмѡна нарицаемаго (ὡς ἐπικαλεῖται) Петра.

10, 18 и возглаголю вопрошахъ, аще Гѣмѡнъ нарицаемый (ἐ.) Петръ заѣ странствуетъ. 11, 13 послѣ во Іоппію мѣжи, и призови Гѣмѡна нарицаемаго (ἐ.) Петра.

12, 12 смотривъ же прїиде въ домъ Маріи мѣре Іѡанна нарицаемаго (ἐ.) Марка. 12, 25 исполнивъ службъ, поемъ съ собою и Іѡанна нарицаемаго (ἐ.) Марка.

13, 1 Варнава же и Сѣмѡнъ нарицаемый Нѣгеръ, и Лѡкій Кѡринѣанинъ. 15, 22 Іѡанъ нарицаемаго (ἐ.) Варсавъ, и Гіалъ, мѣжа нарѡчѣнта въ братѣ. 15, 37 Варнава же восхотѣ поѣти съ собою Іѡанна нарицаемаго Марка. 27, 8 прїидѡхомъ на мѣсто нѣкое, нарицаемое доврое пристанище. 27, 14 повѣмъ противенъ ѣмъ вътрѣ върсенъ, нарицаемый ѣвроклѡдѡнъ.

Апокалипс. 1, 9 въхъ на Островъ нарицаемомъ Патмосъ. 12, 9 змїи дрѣвній, нарицаемый діаволъ. 16, 16 и собрѣ ихъ на мѣсто нарицаемое Еврейски, Армагеддѡнъ.

НАРИЦАТИ (καλεῖν, vocare; ἐπικαλεῖσθαι, appellare) — называть; требовать суда.

Матѡ. 22, 43 какъ оубо двѣзъ хѡмъ Гѣа ѣгѡ нарицаетъ. 22, 45 аще оубо двѣзъ нарицаетъ ѣгѡ Гѣа.

Лук. 1, 59 и нарицахъ ѣ

именемъ Оѣа ѣгѡ, Захарїю. 20, 44 двѣзъ оубо Гѣа ѣгѡ нарицаетъ.

Дѣян. 14, 12 нарицахъ же оубо Варнавѣ, Дїа, Пāvла же, Ерміа. 25, 11 кесаръ нарицаю (ἐπικαλοῦμαι, требую суда весарева). 26, 32 ѡпѡщенъ быти можаше челоѡкъ сѣй, аще не бы кесаръ нарицалъ (ἐπεχέκλητο, еслибы опъ не потребовалъ суда у весаря).

Евр. 2, 11 братїю нарицати ихъ.

НАРИЦАТИСѧ (λέγεσθαι, dici; καλεῖσθαι, vocari; ἐπικαλεῖσθαι, cognominari) — называться; быть называему, названу.

Матѡ. 10, 2 иже нарицаетсѧ (ὁ λεγόμενος, qui dicitur) Петръ. 13, 55 не мати ли ѣгѡ нарицаетсѧ (λέγεται) Марїамъ. 23, 8 въ же не нарицайтесѧ оучители. 23, 10 ниже нарицайтесѧ наставницы.

Лук. 1, 61 иже нарицаетсѧ именемъ тѣмъ. 2, 4 во градъ двѡвъ, иже нарицаетсѧ Вифлѣмъ. 22, 25 и ѡбладающїи имъ блгодатели нарицаютсѧ.

Дѣян. 10, 32 послѣ оубо во Іоппію и призови Гѣмѡна, иже нарицаетсѧ (ὡς ἐπικαλεῖται) Петръ. 28, 1 тогда разѡмѣша, такъ Островъ Мелїтъ нарицаетсѧ.

Евр. 3, 13 дондеже, днѣсь, нарицаетсѧ. 11, 16 Бгъ нарицатисѧ (ἐπικαλεῖσθαι) ихъ. 11,

24 ѿвѣржесѧ нарицаѣтсѧ (λέγεσθαι) снѧ дщере Фараѡнова.

Апокалипс. 11, 8 ѿже нарицаѣтсѧ дхѡвнѣ Годѡмѧ ѿ ѿν-петъ. 19, 13 ѿ нарицаѣтсѧ ѿмѧ ѿгѡ, Глаголо Бжїе.

НАРИЦАЮЩЪ, - ѿй (ἐπικαλούμενος, qui invocatur; καλῶν, vocans) — называющій; призывающій.

Дьян. 9, 14 свѣзѧти всѧ нарицающыѧ (призывающихъ) ѿмѧ твоѣ. 9, 21 не сѣи ли ѣсть гонимый во Іерусалимѣ нарицающыѧ (призывающихъ) ѿмѧ сїѣ.

Римлян. 4, 17 ѿ нарицающѧ (καλοῦντος) не сѣшамъ ѿκω сѣшамъ.

НАРИЦАЮЩІЙСѧ (καλούμενος, qui vocatur) — называемый.

Дьян. 10, 1 сотники ѿ спїры нарицающїмѧ Італїйскїмъ. 27, 16 Ѳстровъ же ѿκїй мнотѣкше нарицающсѧ Клавдїй.

НАРКІССЪ (Νάρκισσος, Narcissus) — Наркиссъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ, епископъ Аѳинскїй. Память: 4 января и 31 октября.

Римлян. 16, 11 цѣлѡйте ѿже ѿ Наркїсса.

НАРОДЪ (ὄχλος, turba; πλῆθος, multitudo; λαός, plebs; δῆμος, populus) — народъ.

Однажды (Лук. XIII, 17) ὄχλος, переведено словомъ людїе.

Матѳ. 4, 25 ѿ по немѧ ѿдѡ-

ша народи мнози. 5, 1 оузрѣвъ же народы. 7, 28 дивлѧхѡсѧ народи. 8, 1 въ слѣдѧ ѿгѡ ѿдѧхѡ народи мнози. 8, 18 вѣдѣвъ же Іисъ мнози народы. 9, 8 вѣдѣвъ же же народи. 9, 23 ѿ вѣдѣвъ сопцы ѿ народѧ. 9, 25 ѿгдѧ ѿзгнѧнъ вѣсть народѧ. 9, 33 ѿ дивнїшасѧ народи. 9, 36 вѣдѣвъ же народы. 11, 7 начѧтъ Іисъ народѧмѧ глѧти. 12, 15 ѿ по немѧ ѿдѡша народи. 12, 23 ѿ дивлѧхѡсѧ всїи народи. 12, 46 ѿше же ѿмѧ глѡблющѧ къ народѧмѧ. 13, 2 ѿ собрѧшасѧ къ немѧ народи — ѿ вѣсь народѧ на врѣзѣ стоѧше. 13, 34 сїѧ всѧ глѡбѧ Іисъ въ прїтчахѧ народѧмѧ. 13, 36 тогда ѡстѧвъ народы. 14, 5 оубѡмѧсѧ народа. 14, 13 ѿ слышавше народи. 14, 14 ѿ ѿзшѣдѧ Іисъ вѣдѧ мнози народѧ. 14, 15 ѿпѡстїи народы. 14, 19 ѿ повелѣвъ народѧмѧ возлѣщи — оученицы же народѧмѧ. 14, 22 дѡндеже ѿпѡститѧ народы. 14, 23 ѿ ѿпѡстїивъ народы. 15, 10 ѿ призывѧнъ народы. 15, 30 ѿ пристѡпїша къ немѧ народи мнози. 15, 31 ѿкоже народѧмѧ дивнїтсѧ. 15, 32 милосѣрдѧю ѿ народѧ сѣмѧ. 15, 33 ѿκω да насытитсѧ толїкѧ народѧ. 15, 35 ѿ повелѣ народѧмѧ возлѣщи на землїи. 15, 36 оучнїцы же народѧмѧ. 15, 39 ѿ ѿпѡстїивъ народы, влѣзе въ корѧвъ. 17, 14 ѿ прїшѣдшымѧ

ѣмъ къ народѣ. 19, 2 и по немъ идѡша народи мнози. 20, 29 по немъ иде народъ многъ. 20, 31 народъ же прещаше ѣма. 21, 8 множайшии же народи постилахъ ризы свои по пѣти. 21, 9 народи же предхождшии емъ — звяхъ. 21, 11 народи же глаголахъ. 21, 26 боймса народѡда. 21, 46 оубоимася народѡда. 22, 33 и слышавше народи, дивлахъсѡ ѡ оученіи егѡ. 23, 1 тогда Іисъ глгола къ народомъ. 26, 47 и съ нимъ народъ многъ со оръжіемъ и дреколми. 26, 55 въ той часъ рече Іисъ народомъ. 27, 15 на всѣхъ же празднѣхъ ѡбываи въ ѣмъшнѡ ѡпѣвати единого народѡ свѣзнѡ. 27, 20 архіерее же и старцы навестиша народы. 27, 24 оумы рѣцѡ предъ народомъ.

Марк. 2, 4 народѡ радн. 2, 13 весь народъ идѡше. 3, 7 многъ народъ (πλῆθος) ѡ Галілеи по немъ иде. 3, 9 да корабль бѣдетъ ѡ негѡ народѡ радн. 3, 20 собрасѡ пѡки народъ. 3, 32 и сѣдѡше народъ ѡкрестѡ егѡ. 4, 1 собрасѡ къ немъ народъ многъ — и весь народъ при морн на землн бѡше. 4, 36 ѡпѣвшѡ народы, поѡша егѡ. 5, 21 собрасѡ народъ многъ. 5, 24 идѡхъ народи мнози. 5, 27 пришедши въ народѡ создаи. 5, 30 ѡбращѡ въ народѡ глголаше. 5, 31 видѡши народъ оугнетѡющѡ тѡ.

6, 33 видѡша ѣхъ идѡщихъ народѡн. 6, 34 видѡ Іисъ народъ многъ. 6, 45 дондеже самъ ѡпѣститъ народы. 7, 14 призвавъ весь народъ. 7, 17 егда вниде въ домъ ѡ народѡ. 7, 33 поемъ егѡ ѡ народѡ единого. 8, 1 сѣлѡ многъ народѡ сѣшъ. 8, 2 милосердѡю ѡ народѡ. 8, 6 повелѡ народѡ возлещи — предложѡша предъ народомъ. 8, 34 и призвавъ народы. 9, 14 видѡ народъ многъ. 9, 15 весь народъ видѡвъ егѡ. 9, 17 единъ ѡ народѡ рече. 9, 25 ѡкъ срѣшетсѡ народъ. 10, 1 снисѡсѡ пѡки народѡн. 10, 46 исхождѡшъ емъ — и народѡ многъ. 11, 18 народъ дивлѡсѡ ѡ оученіи егѡ. 12, 12 оубоимася народѡ. 12, 37 народъ послѡшаше егѡ. 12, 41 какъ народъ мѣшетъ мѣдъ. 14, 43 прїиде — народъ многъ. 15, 8 народъ нача просити. 15, 11 архіерее же поманѡша народѡ. 15, 15 хотѡ народѡ хотѣніе сотворити.

Лук. 3, 7 глголаше же исхождѡщимъ народомъ крѣтитсѡ ѡ негѡ. 3, 10 и вопрошѡхъ егѡ народи, глаголюще. 4, 42 и народи искахъ егѡ, и прїидѡша къ немъ. 5, 1 бысть же належащъ емъ народѡ, да выша слышали слово бжїе. 5, 3 и сѣдѡ оучаше ѡзъ кораблѡ народы. 5, 15 и сѡждахъсѡ народи мнози слышати, и цѣлѡитсѡ ѡ негѡ ѡ не-

дѣлѣ своихъ. 5, 19 и не ѡбръщѣи къдѣ вънести єго народа радн. 5, 29 и въ народѣ мытарей многѣ, и инѣхъ, иже вѣхъ съ нимъ. 6, 17 и народѣ (множество) оученикъ єго. 6, 19 и весь народѣ искаше прикасатисѣ єму. 7, 9 и ѡбращѣи идущемъ по немъ народѣ рече. 7, 11 и съ нимъ идѣхъ оученицы єго мнози и народѣ многѣ. 7, 12 и народѣ ѡ града многѣ съ нѣю. 7, 24 начатѣ глаголати къ народомъ ѡ Іѡаннѣ. 8, 4 развѣщѣющѣ же народѣ многѣ. 8, 19 и не можѣхъ бесѣдовать къ немъ народа радн. 8, 37 и моли єго весь народѣ (πληθος) — ѡтити ѡ нихъ. 8, 40 бысть же єгда возвратисѣ Іисъ, прїѣтъ єго народѣ. 8, 42 єгда же идѣше, народи оугнѣтахъ єго. 8, 45 наставниче, народи ѡдержатѣ тѣ и гнѣтѣтъ. 9, 11 народи же развѣщѣше, по немъ идѣша. 9, 12 ѡпѣсти народѣ, да — ѡбръщѣтъ вѣрно. 9, 16 и даѣше оучѣнкѣмъ, предложити народѣ. 9, 18 когѣ мѣ глаголютъ народи быти. 9, 37 сшѣдшымъ ѣмъ съ горы, срѣте єго народѣ многѣ. 9, 38 и сѣ мѣхъ ѣзъ народа возопи, глаголю. 11, 14 и дивѣшасѣ народи. 11, 27 воздвигши нѣкъ женѣ гласъ ѡ народа, рече єму. 11, 29 народомъ же собиравшымъ начатѣ глаголати. 12, 1 ѡ нихъ же собравшымъ

тѣмъ народа. 12, 13 рече же єму нѣкъ ѡ народа. 12, 54 глаголаше же и народомъ. 13, 14 глаголаше народѣ. 14, 25 идѣхъ же съ нимъ народи мнози. 18, 36 слышавѣ же народѣ мимоходѣщѣ, вопрошаше: что оубѣесть сѣ. 19, 3 и не можѣше ѡ народа. 19, 39 и нѣцыи фарисѣе ѡ народа рѣша къ немъ. 20, 19 и оубѣишасѣ народа (τὸν λαόν). 22, 6 да предастъ єго ѣмъ безъ народа. 22, 47 сѣ народѣ. 23, 4 Пилѣтъ же рече ко архіерѣмъ и народѣ. 23, 18 возопѣша же вси народи (παμπληθεὶ, universa turba, весь народѣ), глаголюще. 23, 27 идѣше же во сѣдѣ єго народѣ (πληθος) многѣ людѣи. 23, 48 и вси пришедшии народи на позоръ сѣи.

Іоан. 5, 13 Іисъ бо оуклонисѣ народѣ сѣхъ на мѣстѣ. 6, 2 и по немъ идѣше народѣ многѣ. 6, 5 возвѣдѣ оубѣ Іисъ Ѧчи и видѣвъ, ѣкъ многѣ народѣ грядѣтъ къ немъ. 6, 22 народѣ — видѣвъ. 6, 24 видѣша народи, ѣкъ Іисъ не бысть тѣ. 7, 12 ѣропотѣ многѣ вѣ ѡ немъ въ народѣхъ — инѣи же глаголахъ: нѣ, но лѣтитѣ народѣ. 7, 20 ѡвѣща народѣ и рече. 7, 31 мнози же ѡ народа вѣроваша въ него. 7, 32 слышаша фарисѣе народѣ рѣщѣщѣ ѡ немъ сѣи. 7, 40 мнози же ѡ народа — глаголахъ: сѣи єсть воистинѣ про—

року. 7, 43 распрѣ оубо бысть
вз народѣ егѡ радн. 7, 49 на-
родъ сей — — прокляти сѣть.
11, 42 народа радн. 12, 9 раз-
умѣ же народъ многъ ѿ Иудей,
ѣкѡ тѣ есть. 12, 12 во оутрѣи
же день народъ многъ — — слы-
шавше, ѣкѡ Иисъ градѣтъ во Іе-
русалимъ. 12, 17 свидѣтельство-
ваше оубо народъ — — егда Іа-
заръ возгласи ѿ гроба. 12, 18
сегѡ радн ѿ сръте егѡ народъ.
12, 29 народъ же стоѣи слы-
шавъ, глаголаху: громъ бысть.
12, 30 не менѣ радн гласъ сей
бысть, но народа ради (ἀλλὰ δι'
ὧμας, sed propter vos). 12, 34
ѡвѣща емоу народъ: мы слыша-
хомъ ѿ закона, ѣкѡ Хрѣтосъ пре-
выѣаетъ во вѣки.

Дян. 1, 16 бѣ же именъ на-
рода въспѣ ѣко сто ѿ двѣдесѣтъ.
2, 6 снѣдесѣ народъ (πληθος) ѿ
смаѣсѣ. 4, 32 народъ (πληθους)
же вѣровавшемъ бѣ сѣраце ѿ дѣ-
ша едина. 6, 5 ѿ оугодно бысть
слово сѣе предъ всѣмъ народомъ
(πληθους). 6, 7 многъ же народъ
сѣщенниковъ послѣшаху вѣры. 8,
6 внимавъ же народн. 11, 24 ѿ
приложисѣ народъ многъ Гдѣвн.
11, 26 бысть же ѿмъ лѣто цѣло
собираѣтисѣ въ цѣрквн ѿ оучити
народъ многъ. 12, 21 въ наре-
ченннй же день Ирѡдъ ѡбоксѣ
во одѣждѣ царскѣ, ѿ сѣдъ на сѣ-
дѣще предъ народомъ (καὶ καθίσας
ἐπὶ τοῦ βήματος, et considens pro

tribunali, сѣлъ на возвышен-
номъ мѣстѣ), глаголаше къ
нимъ. 12, 22 народъ (δῆμος) же
возглашаше: гласъ Бжій, а не че-
ловѣчь. 13, 45 видѣвше же Иудей
народы, исполнѣшасѣ зависти.
14, 11 народи же видѣвше, еже
сотвори Павелъ, воздвигоша
гласъ свой Лукаонски глаголюще.
14, 13 ѿ (принесѣ) вѣнцы предъ
врата, съ народы хотѣше жрѣти.
14, 14 слышавше же Апѣтоли
Варнава ѿ Павла, растерзавше
рѣзы свои вскочѣста въ народъ.
14, 18 ѿ сѣмъ глаголюще, егда
оуставѣста народы не жрѣти ѿмъ.
14, 19 стѣзѣющымъ ѿмъ съ
дерзновѣнѣемъ, наѣстѣша народы
ѡстѣпѣти ѿ нихъ, глаголюще,
ѣкѡ ничтѡже ѿстинно глаголете,
но все лжете. ѿ наѣстѣвше народы,
ѿ каменѣемъ побѣвше Павла, ѿз-
влекѡша вне града, мнѣще егѡ
оумѣрша. 15, 30 ѿ собравше
народъ (πληθος), вѣдѣша посланѣе.
16, 22 ѿ снѣдесѣ народъ на нихъ,
ѿ военѡды растерзавше ѿмъ рѣ-
зы. 17, 5 ѿ собравше народъ
(ὁχλοποιήσαντες, turba coacta,
собравшись толпою), молаваху
по граду: нашедше же на домъ
Іассоновъ, ѿскаху ѿхъ ѿвести
къ народѣ (δῆμον). 17, 8 смѣ-
тоша же народъ ѿ градоначални-
ки слышавшымъ сѣмъ. 17, 13 прѣ-
идѡша ѿ тамъ движѡще ѿ смѣ-
щающе народы. 19, 9 злосло-
вѣще пѣтъ Гдѣнь предъ народомъ

(πλήθους). 19, 26 Πάνεες сѣй прѣпрѣвъ ѡбратѣи многъ народъ глаголю. 19, 30 Πάνυ же хотѣи въиити въ народъ (δῆμον). 19, 33 Ѥ народа же ѡзвѣраша Ἀλεξάνδρα, ѡзвѣдшымъ ἐγὼ Ἰδ-дѣемъ — хотѣше ѡбвѣрати народъ (δῆμον). 19, 35 οὐτι-шинъ же книжники народъ, рече. 19, 40 ἡ σὺν ρέκъ, распусти со-бравшии сѣи народъ (ἀπέλυσεν τὴν ἐκκλησίαν, dimisit concionem, распустилъ собрание). 21, 22 всѣхъ подобаетъ народъ (πλήθος) снѣтисѣ. 21, 27 навѣдиша весь народъ. 21, 34 дрѣзи же ѡно нѣчто вопѣи въ народъ. 21, 35 прилѣчисѣ воздѣнженъ быти емѣ нѣжды ради народа. 23, 7 ἡ раздѣли сѣи народъ (πλήθος). 24, 12 ἡ ни въ цркви ѡбрѣтоша мѣ къ комъ глаголюща ἢли раз-вратъ творѣща народъ. 24, 18 ѡбрѣтоша мѣ ѡчищенна въ цркви, ни сѣи народомъ.

Апокалипс. 7, 9 ἡ сѣи народъ многъ. 17, 15 людѣи ἡ народи сѣи. 19, 1 ἡ по сѣи слышахъ гласъ велий народа многа на нѣси. 19, 6 ἡ слысахъ ἡкъ гласъ на-рода многа.

НАРѢКЪ (προδερμα, tempus praestituendi) — срокъ: опредѣ-ленное время.

Галат. 4, 2 да же до нарѣка сѣи (до срока, отцемъ назна-ченниго, usque ad tempus quod pater praestituerit).

НАРѢЧИТЫЙ (ἐπίσημος, insi-gnis; γνωστός, conspicuus; ἡγού-μενος, primarius; ὁ κατ' ἐξοχὴν ὢν, eminens) — извѣстный, зна-менитый; значительный, яв-ный, знатный, знатнѣйшій.

Матѣ. 27, 16 ἡ мѣхъ же тогда сѣиана нарѣчита (ἐπίσημον, былъ тогда у нихъ извѣстный узникъ).

Дѣян. 4, 16 ἡкъ οὕτω нарѣчитое (γνωστὸν) знаменіе бысть ἡма (что ии сдѣлано явное чудо). 15, 22 Ἰδѣи нари-цаемаго Варсавъ, ἡ Сѣи, мѣи нарѣчита (ἀνδρας ἡγουμένους) въ братіи (мужей начальствующихъ между братіями). 25, 23 вшѣдшымъ въ сѣиеню палатъ, сѣи тѣсѣиники ἡ сѣи нарѣчитымъ мѣи гѣи (καὶ ἀνδράσι τοῖς κατ' ἐξοχὴν οὖσι τῆς πόλεως, и знатнѣйшими гражданами).

Римлян. 16, 7 ἡ же сѣи на-рѣчиты (ἐπίσημοι) во Ἀпѣлхъ (прославившихся между апо-столами).

НАСАДИТИ (φύτεύειν, plantare) — насадить.

Матѣ. 15, 13 ἐγὼ же не на-сади ѡцъ мой нѣиный. 21, 33 ἡ же насади виноградъ.

Марк. 12, 1 виноградъ на-сади члѣвѣкъ.

Лук. 20, 9 члѣвѣкъ нѣи насади виноградъ.

1 Коринѣ. 3, 6 ἡ же наса-

дѣхъ, ἰππολῶςζ напой, Бгѣ же возрастѣ.

НАСАЖДАТИ (φυτεύειν, plantare) — насаждать

1 Коринѳ. 9, 7 илѣ ктѣ насаждаѣтъ виноградазъ, ѣ ѿ плода ѣго не ѣстъ.

НАСАЖДАЮЩІЙ (ὁ φυτεύων, qui plantat) — насаждающій.

1 Коринѳ. 3, 7 тѣмже ни насаждаѣмъ ѣсть чтѣ, ни напѣмъ, но возвращаѣмъ Бгѣ. 3, 8 насаждаѣмъ же ѣ напѣмъ ѣдино сѣть.

НАСИЛОВАННЫЙ (καταδυναστεύμενος, sub potestate redactus) — одержимый, обладаемый; одолѣнный, завладѣнный.

Дьян. 10, 38 ѣ исцѣлѣмъ всѣмъ насилшваннамъ ѿ діавола (всѣхъ обладаемыхъ діаволомъ), ѣкв Бгѣ бѣше сз нѣмъ.

НАСИЛОВАТИ (καταδυναστεύειν, opprimere) — притѣснять; одолѣвать, завладѣвать силою.

Иаков. 2, 6 не богѣтѣ ли насилѣютъ намъ (притѣсняютъ васъ).

НАСЛАДИТИСѦ (σπαταλῆσαι, lasciivire) — наслаждаться.

Иаков. 5, 5 возвеселѣстесѣ на землѣ ѣ насладѣстесѣ (вы роскошествовали на землѣ ѣ наслаждались).

НАСЛАЖДЕНІЕ (ἀπόλαυσις, fruendum) — наслажденіе.

1 Тимѳ. 6, 17 оуповѣти —

— на Бга жива, дающаго намъ всѣмъ обилѣе въ наслажденіе.

НАСЛѢДИТИ (κληρονομεῖν, hæreditario jure obtinere, hæreditatis jure possidere, hæreditatem consequi) — наслѣдовать, получить въ наслѣдство.

Матѳ. 5, 5 блѣнѣи кротцын: ѣкв тѣмъ наслѣдѣтъ (hæreditario jure obtinebunt) зѣмлю. 19, 29 ѣ живѣтъ вѣчный наслѣдѣтъ.

1 Петр. 3, 9 да блѣсловѣнѣе наслѣдѣте.

1 Коринѳ. 6, 9 илѣ не вѣстѣ, ѣкв несправѣдницы цѣтѣмъ Бжѣмъ не наслѣдѣтъ. 6, 10 ни лихѣмцы, ни тѣтѣ, ни пѣмницы, ни досадѣтели, ни хѣщницы, цѣтѣмъ Бжѣмъ не наслѣдѣтъ. 15, 50 сѣе же глаголю, братѣе, ѣкв плѣтъ ѣ кровъ цѣтѣмъ Бжѣмъ наслѣдѣти не мѣгѣтъ.

Галат. 5, 21 ѣкв такѣвалъ творѣщѣи цѣтѣмъ Бжѣмъ не наслѣдѣтъ.

Апокалипс. 21, 7 повѣждаѣмъ наслѣдѣтъ всѣмъ.

НАСЛѢДІЕ (κληρονομία, hæreditas; κληρος, sortis) — наслѣдіе: наслѣдство.

Дьян. 7, 5 ѣ не дадѣ ѣмъ наслѣдіѣмъ въ нѣй. 13, 19 ѣ низложѣвъ ѣзыкъ сѣдѣмъ въ землѣ Ханаѣнстѣй, дадѣ ѣмъ въ наслѣдіе (κατεκληροδότησεν αὐτοῖς, sorte distribuit eis, раздѣлилъ имъ въ наслѣдіе) зѣмлю ѣхъ. 20, 32 наслѣдіе во ѣсѣмѣнныхъ всѣхъ.

1 Петр. 1, 4 [порождѣн насъ] въ наслѣдіе нетлѣнно.

Галат. 3, 18 аще во ѿ закона наслѣдіе не котѣ (оужѣ) ѿ ѡбѣтованіа.

Ефес. 1, 14 ѿже єсть ѡбрѣченіе наслѣдіа нашегѡ.

Колос. 1, 12 въ причастіе наслѣдіа (κληρου, къ участию въ наслѣдіи) стѣхъ во свѣтъ.

Евр. 9, 15 ѡбѣтованіе вѣчнагѡ наслѣдіа пріимѣтъ званіи. *11, 8* єже хотѣше пріимѣти въ наслѣдіе.

НАСЛѢДНИКЪ (κληρονόμος, hæges)—наслѣдникъ.

Матѡ. 21, 38 сѣй єсть наслѣдникъ.

Марк. 12, 7 сѣй єсть наслѣдникъ.

Лук. 20, 14 сѣй єсть наслѣдникъ.

Иаков. 2, 5 наслѣдники цѣствіа.

Римлян. 4, 13 єже быти ємѣ наслѣдникѣ мірови, но правдою вѣры. *4, 14* аще во сѣиѣи ѿ закона, наслѣдницы. *8, 17* аще же чѣда, и наслѣдницы: наслѣдницы оубѡ Бгѣ, снаслѣдницы же Хрѣстѣ.

Галат. 3, 29 и по ѡбѣтованію наслѣдницы. *4, 1* глаголю же въ єліко врѣмѣ наслѣдникъ млáдъ єсть. *4, 7* аще ли же сынъ и наслѣдникъ Бжій Іисъ Хрѣтомъ.

Ефес. 1, 11 въ нѣмже и наслѣдницы сотворихомъ (ἐκκλη-

ρωθήμεν, in sortem adsciti sumus).

Тит. 3, 7 наслѣдницы бѣдемъ—жизни вѣчныа.

Евр. 1, 2 положи наслѣдника всѣмъ. *6, 17* въ нѣмже лишше хотѣ Бгъ показати наслѣдникѡмъ ѡбѣтованіа непреложное совѣта своего. *11, 7* и правды—бысть наслѣдникъ.

НАСЛѢДОВАТИ (κληρονομεῖν, κληρονομήσαι, possidere)—наслѣдовать.

Матѡ. 25, 34 наслѣдѡйте оуготованное вамъ царствіе.

Лук. 10, 25 Оучѣлю, что сотворивъ, живѡтъ вѣчный наслѣдѡ.

Галат. 4, 30 не имать во наслѣдовати сѣа рабыниа съ сѣомъ свободныа.

Евр. 1, 14 за хотѣщихъ наслѣдовати. *12, 17* іакѡ и по томъ похотѣвъ наслѣдовати блгословеніе.

НАСЛѢДСТВІЕ (κληρονομία, hæreditas)—наслѣдство.

Марк. 12, 7 наше вѣдетъ наслѣдствіе.

НАСЛѢДСТВОВАТИ (κληρονομεῖν, possidere)—наслѣдовать; получить.

Марк. 10, 17 да живѡтъ вѣчный наслѣдствѡ.

Лук. 18, 18 Оучѣтелю блгій, что сотворивъ живѡтъ вѣчный наслѣдствѡ.

1 Коринѳ. 15, 50 ниже тѣ-
ніе нетѣлнѣм наслѣдствуєтъ.

Евр. 1, 4 наслѣдствова ѿмѣ.

НАСЛѢДСТВУЮЩІЙ (κληρονομῶν, qui hæreditario jure obtinet) — внаслѣдующій.

Евр. 6, 12 но подражателю наслѣдствующихъ вѣтованіемъ вѣроу и долготерпѣніемъ.

НАСМѢРТНИКЪ (ἐπιθαντικός, mortis addictus) — приговоренный въ смерти.

1 Коринѳ. 4, 9 мнѹ во, ꙗкъ Бгъ ны посланники послѣдніемъ гави, ꙗкъ насмѣртники (ибо я думаю, что намъ, послѣднимъ посланникамъ, Богъ судилъ быть какъ бы приговоренными въ смерти).

НАСТАВНИ (ὁδηγεῖν, ducem viæ esse) — внаставить: научить, руководствовать.

Іоан. 16, 13 ꙗкоже ѿны, дѣхъ истины, наставитъ вы на всѣмъ истинѹ.

Дьян. 8, 31 какъ оубо мѹгъ развѣсти, аще не кто наставитъ мѣ.

Апокалипс. 7, 17 и наставитъ ѿхъ на животнымъ истѹчники водъ.

НАСТАВНИКЪ (καθηγητής, doctor; ἐπιστάτης, magister; ἡγούμενος, ductor) — наставникъ.

Матѳ. 23, 10 ниже нарицаются наставники (х.): единъ бо єсть наставникъ (х.) вашъ, Христѹсъ.

Лук. 5, 5 наставникъ, вѣ

ношь всю тѹждашесѣ, ничесѹже ꙗхѹмъ. 8, 24 наставникъ, наставникъ, погибаетъ. 8, 45 наставникъ, народи вѣдержатъ тѣ и гнѣбѹтъ. 9, 33 наставникъ, добродѣсть намъ здѣ быти. 9, 49 наставникъ, вѣдѹхѹмъ нѣкогого — изгонѣша вѣсы. 17, 13 Іисе наставникъ, помѣнѣи ны.

Евр. 13, 7 поминѣйте наставники (ѣ.) вашѣ. 13, 17 повинѣтесѣ наставникамъ (ѣ.) вашимъ и покарѣтесѣ. 13, 24 цѣлѣйте всѣхъ наставники (ѣ.) вашѣ и всѣхъ сѣмъ.

НАСТАВШІЙ (ἐπισῶν, sequens) — наставшій: слѣдующій.

Дьян. 23, 11 въ наставшѹю (слѣдующую) же ношь представъ емъ Гдѣ.

НАСТАТИ (παρεστηῆναι, adesse; ἀνιστῆναι, exoriri; ἐνστήσειν, instare; ἐφεστηῆναι, instare) — настать, вступить, возстать.

Марк. 4, 29 ꙗкъ настѣ (παρεστήεν) жѣтва.

Дьян. 7, 18 дождеже настѣ (ἀνέστη, возсталъ) царь (во вѣгнѣтъ, ѿже не знѣше Іѹсѣфа).

2 Тимоѳ. 3, 1 въ послѣдніи дни настанѹтъ (ἐνστήσονται, вступятъ) времена люта. 4, 6 время моегѹ шествиѣ настѣ (ἐφεστήξε).

НАСТОѢТЕЛЬ (προϊστάμενος, qui præest) — предстоѣтель.

1 Солун. 5, 12 знайте (уважайте) — — настоятелей ваших ѿ Глѣ (предстоятелей ваших въ Господѣ).

НАСТОЯЩИ (ἐνεστηκέναι, ἐφιστῆναι, instare) — настоять; наступать.

2 Солун. 2, 2 ꙗкѡ (quasi, будто) оуже настоитѣ (ἐνεστηκεν, наступаетъ) день Хрѣтовъ.

2 Тимов. 4, 2 настой (ἐπίστημι) бѣговременнѣ и безвременнѣ (настой во время и не во время).

НАСТОЯЩІЙ (ἐφесτώς, угgens; παρών, præsens; ἐνεστώς, præsens) — настоящий.

Диян. 28, 2 возниѣшше во ѿгнь прѣша всѣхъ насъ за настоящій (ἐφесτώτα) дождь и зѣмѣ (по причинѣ бывшаго дождя и холода).

2 Петр. 1, 12 оутверждени естѣ въ настоящей (παρούσῃ) истинѣ.

Римлян. 8, 38 ни настоѣшамъ, ни грядѣшамъ (ни настоящее, ни будущее).

1 Коринѣ. 3, 22 или міръ, или живѣтъ, или смѣръть, или настоѣшамъ, или бѣдѣшамъ: всѣмъ ваша сѣть. *7, 26* мнѣ оубо сѣе доброе быти за настоѣшюмъ нѣждѣ.

Галат. 1, 4 даваѣмъ себѣ по грѣшѣхъ нашихъ, ꙗкѡ да избавитъ насъ ѿ настоѣшаго.

Евр. 9, 9 ꙗже прѣтча во время настоѣщее оутвердиша. *12,*

11 всекое во наказаніе въ настоѣщее (παρόν) время не мнитъ радость быти.

НАСТУПАТИ (πατεῖν, calcare) — наступать.

Лук. 10, 19 сѣ даю вамъ власть наступати (ἐξουσίαν τοῦ πατεῖν, potestatem calcandi) на смѣю и на скорпію

НАСУЩНЫЙ (ἐπιούσιος, quotidianus) — насущный (насущій): ежедневный.

ѣ ἐπιούσα (подразумѣвается ἡμέρα) — слѣдующій день.

Матѣ. 6, 11 хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днѣсь.

Лук. 11, 3 хлѣбъ нашъ насущный подавай намъ на всѣхъ днѣхъ.

НАСЫТИТИ (χορτάσαι, satiare; γεμίσαι, implere) — на кормить; наполнить.

Марк. 8, 4 ѿкуда сѣхъ возможетъ кто даѣ насытити (χορτάσαι, накормить).

Лук. 15, 16 и желаше насытити (γεμίσαι, наполнить) чрево свое ѿ рожѣцъ.

НАСЫТИТИСЯ (χορτάζεσθαι, satiari; ἐμπιπλάναι, explere) — насытиться.

Матѣ. 5, 6 бѣжени алчѣшии и жаждѣшии правды: ꙗкѡ тѣмъ насытитсѣ. *14, 20* и насытитсѣ. *15, 33* ꙗкѡ да насытитсѣ толико народъ. *15, 37* и ꙗдоша вси и насытитсѣ.

Марк. 6, 42 ꙗдоша вси, и

насыѹтишасѧ. 7, 27 да перѡѡе насыѹтѡтсѧ чѡда. 8, 8 їадѡша же ѡ насыѹтишасѧ.

Лук. 6, 21 бл҃жени алчѸщїи нынѣ: їакѡ насыѹтитесѧ. 9, 17 ѡ їадѡша ѡ насыѹтишасѧ всїи. 16, 21 ѡ желѡше насыѹтитисѧ ѡ крѸпїцѧ.

Іоан. 6, 12 ѡ їакѡ насыѹтишасѧ (ἐνεπλήσθησαν), гл҃гола оѹченикѡмѧ своймѧ. 6, 26 ѡчете менѣ — — їакѡ їали ѣстѣ хлѣбы, ѡ насыѹтитесѧ.

Апокалипс. 19, 21 ѡ всѧ птїцы насыѹтишасѧ ѡ плѡтей ѡ хѸ.

НАСЫЩАТИСѧ (χορτάζεσθαι, satiari; ἐμπιπλάαι, explege) насыщаться; питаться.

Іаков. 2, 16 ѡдїте сѧмїрома, грѣѹтесѧ ѡ насыщѡйтесѧ.

Римлян. 15, 24 аще вѡсѧ прѣжде ѡ части насыщѸсѧ (ἐμπλήσθω, коль скоро наслаждѸсь общенїемѧ сѧ вами, хотї отчасти).

Филиппис. 4, 12 ѡ насыщѡтисѧ ѡ алкѡти.

НАСЫЩЕНІЕ (τροφή, voluntas) — наслажденїе, увеселенїе, роскошь.

2 Петр. 2, 13 слѡсть мнѡше вседнѣвное насыщенїе (оѡи полагаютѡ удовольствїе во вседнѣвной роскоши).

НАСЫЩЕННЫЙ (ἐμπειπλησμένος, impletus) — сытый, пресыщенный.

Лук. 6, 25 горе вѡмѧ насыщенїи нынѣ: їако възлчете.

НАСЫЩЕНІЙСѧ (χορεσθ-σάμενος, satiatius) — насытившїйся.

Дьян. 27, 38 насыщесѧ же вѡрашна.

НАСѸ см. **МЫ**.

НАТКАНѸ (πεπαισμένος, pressus) — нажатый, сжатый, на-давленный; наполненный, утрясенный до-нелзя (прессовапный).

Лук. 6, 38 даїте, ѡ дастсѧ вѡмѧ: мѣрѸ добрѸ, натканѸ ѡ потрѡснѸ ѡ прелївѡющѸсѧ дадѡтѧ на лѡно вѡше (мѣрою доброю, утрясенною, нагнетенною и переполненною отсыплѸтѡ вѡмѧ въ лѡно вѡше).

НАѸМОВѸ (τοῦ Ναοῦμ, Naumi) — НаумовѸ (Наума).

Имя это упоминается у евангелиста Луки, въ родословїи Спасителя.

Лук. 3, 25 [снѧ] **НАѸМОВѸ** **НАѸСТІВШІЙ** (πείσας, persuasus) — наустившїй: подговорившїй, возбѸдившїй.

Дьян. 14, 19 ѡ наѸстївшѣ народы, ѡ кѡменїемѧ повнїше Пѡвла, їзвлѣкѡша внѣ града, мнѡше ѣгѡ оѹмѣрша.

НАѸСТІТИ (πείθειν, persuadere; παροτρύνειν, exstimulare) — наустить: возбѸдить, подстрѣкнуть; убѣднѸ.

Форма ἀνέπεισαν (Дьян. XIV, 19) взята изѤ Синодальной Греческой

Библии (Москва, 1821) и изъ изданія П. И. Саввантова. Въ Кельнскомъ изданіи и у Федора Безы нѣтъ этого слова, такъ какъ вообще весь 19-й стихъ здѣсь изложенъ иначе, въ сокращенной редакціи. Кроме того, надо замѣтить, что въ Греческихъ словаряхъ (классическихъ) глагола ἀναπαίδειν не встрѣчается.

Матѳ. 27, 20 ἀρχιερεε же ѿ старцы научиша (ἐπεισαν, возбуди) народы.

Дян. 13, 50 Ἰδέν же научиша (παρώτρυναν, подстрекнуть) честивымъ жєны ѿ блгообразнымъ ѿ старѣйшины града. **14, 19** στωζαύουσιν ѿ нмъ сз дерзновеніемъ, научиша (ἀνέπεισαν, убѣдили) народы ѿстѣпѣти ѿ нѣхъ, глаголюще.

НАУТРІЕ см. **ОУТРІЕ**, **ОУТРІЙ**, **ОУТРО**.

НАУЧАЕМЪ (κατηχοόμενος, institutus) — научаемый.

Римлян. 2, 18 научаемъ ѿ закона (научаясь изъ закона).

НАУЧАѦ, -ѦЙ (ὁ διδάσκων, qui docet) — научающій, учащій.

Римлян. 2, 21 научаѦ оубо ѿнаго, себѣ ли не оучиши (како же ты, уча другаго, не учишь себя самаго?).

НАУЧЕНІЕ (νοῦθεσία, admonitio; διδασκί, docendum, doctrina) — наученіе: наставленіе, ученіе.

1 Коринѳ. 10, 11 писана же быша въ наученіе (νοῦθεσία, наставленіе) наше, въ нѣхъже

концы вѣкъ достигоша. **14, 6** ѿще вѣмъ не глаголю ѿ нѣхъ во ѿкровеніи, ѿ нѣхъ въ разѣмѣ, ѿ нѣхъ въ прѣрочествіи, ѿ нѣхъ въ наученіи (διδαχῇ, ученіи).

Евр. 13, 9 въ наученіи (διδαχῇ) странна ѿ разлѣчна не прилагайтесь (ученіи разлѣчными и чуждыми не увлекайтесь).

НАУЧЕНЪ, -ИЙ (διδακτός, edoctus; τετυμνασμένος, exercitatus) — наученный: приученный, изученный.

см. ниже: **ненаученъ**.

Матѳ. 28, 15 ѿ нѣхъ же пріемше сребреники, сотвориша, тако же наученіи быша (ἐδιδάχθησαν, erant edocti).

Іоан. 6, 45 ѿ бѣдѣтъ вси научени (διδακτοί) бѣгомъ.

2 Петр. 2, 14 ссраце научено (τετυμνασμένῃ, приучено) лнхѳимствѣ нмѣще.

1 Коринѳ. 2, 13 ꙗже ѿ глаголемъ (возвѣщаемъ) не въ наученыхъ (διδακτοῖς) чловѣческихѣмъ премѣдрости словесѣхъ, но въ наученыхъ (διδακτοῖς) дѣхъ бѣгѣхъ (не отъ чловѣческой мудрости изученными словами, но изученными отъ Духа Святаго).

2 Тимоѳ. 3, 14 ты же прѣбываѦ, въ нѣхъже наученъ еси (ἐμαθεῖς, didicisti, а ты пребываѦ въ томъ, въ чемъ наученъ).

Евр. 12, 11 послѣдѣи же плодъ

міренѧ наученымъ (γεγονασμένοις) тѣмъ воздаѣтъ правды.

НАУЧИВСѧ, - ВШІЙСѧ (μαθητευθείς, edoctus) — наученный.

Матѳ. 13, 52 сегѧ радѧ всѧкъ книжникъ научивсѧ цѣтвѣю нѣномъ.

НАУЧИВШІЙ (μαθητευθείς, edoctus) — научившій.

Дьян. 14, 21 бѣговѣствовавше же градѧ томъ, ѡ научивше мнѡгѧ.

НАУЧИТИ (διδάσκειν, docere; μαθητεύειν, discipulum или discipulam facere; νοудетеῖν, admo- nere) — научить; наставить.

Матѳ. 5, 19 ѡ научитъ такъ члвѣкъ — — а ѡже сотворитъ ѡ научитъ. *28, 19* шѣдше оубо научите (μαθητεύσατε, discipulas facite) всѧ ѧзыки.

Марк. 6, 30 ѡ елика научиша.

Лук. 11, 1 Гдѧ, научѧ ны молѧтисѧ, ѧкоже ѡ Іѡаннѧ научѧ оученикѧ своѧ. *12, 12* Гтѧй во Дхѧ научитъ вы въ той чѧсѧ.

Іоан. 8, 28 но, ѧкоже научѧ мѧ Оцѧ мой, сѧ глгѡлю. *14, 26* Оутѣшитель же, Дхѧ Гтѧй — — той вы научитъ всемъ.

Дьян. 20, 20 ѣже сказѧти вѧмъ ѡ научити вѧсъ прѣл людѧмѧ ѡ по домѡмъ.

1 Іоан. 2, 27 ѡ ѧкоже научѧ вѧсъ, прѣсвѣаѧте въ нѣмъ.

Римлян. 15, 14 могѣще ѡ

ѡнѧмъ научити (νοудетеῖν, наставлять).

2 Тимоѳ. 2, 2 ѡже доволни вѣдѧтъ ѡ ѡнѧмъ научити.

Евр. 8, 11 ѡ не ѡмѧть научити кѧждѧ ѡскреннѧго своѧго.

НАУЧИТИСѧ (μαθήσκειν, discere; κατηχεῖσθαι, auditione accipere; διδάσκεισθαι, doceri) — учиться.

Матѳ. 9, 13 шѣдше же научитесѧ. *11, 29* ѡ научитесѧ ѡ менѣ. *24, 32* ѡ смоковницы же научитесѧ прѣтчи.

Марк. 13, 28 ѡ смоковницы же научитесѧ прѣтчи.

Лук. 1, 4 ѡ нѧмъ же научѧлсѧ есѧ (κατηχήθης) словесѡмъ.

Римлян. 16, 17 кромѣ оученѧ, емъ же вы научитесѧ.

1 Кориѳѳ. 4, 6 да ѡ насъ научитесѧ не пѧче написанныхъ мѣдрствовати. *14, 35* аще ли чесомъ научитисѧ хотѧтъ, въ домъ своѧхъ мѣжѧ да вопрошѧютъ.

Галѧт. 1, 12 ни — — ѡ члвѣка прѣѧхъ е, ни же научѧхсѧ (ἐδιδάχην).

Ефес. 4, 21 ѡ ѡ нѣмъ научитесѧ (ἐδιδάχθητε).

Филиппис. 4, 9 ѡмъ же ѡ научитесѧ.

Колос. 2, 7 ѧкоже научитесѧ (ед.) ѡзвѣточествѡюще въ нѣ ѡ блгѡдарѣнѧемъ.

2 Солун. 2, 15 ѡмъ же научитесѧ (ед.) ѡнѧмъ словѡмъ.

Библии (Москва, 1821) и изъ изданія П. И. Саввантова. Въ Кельнскомъ изданіи и у Федора Безы нѣтъ этого слова, такъ какъ вообще весь 19-й стихъ здѣсь изложенъ иначе, въ сокращенной редакціи. Кроме того, надо замѣтить, что въ Греческихъ словаряхъ (классическихъ) глагола ἀναπείδεν не встрѣчается.

Матѳ. 27, 20 ἀρχιερεε же ѿ старцы наѹстиша (ἐπεισαν, возбудили) народы.

Дѣян. 13, 50 Ἰδέν же наѹстиша (παρώτρυναν, подстрекнувъ) честивымъ жєны ѿ благообразнымъ ѿ старѣйшины града. **14, 19** σταζάουσις ѿмъ съ дерзновѣніемъ, наѹстиша (ἀνέπεισαν, убѣдили) народы ѡтѣплѣти ѡ нѣхъ, глаголюще.

НАУТРІЕ см. **ОУТРІЕ**, **ОУТРІЙ**, **ОУТРО**.

НАУЧАЕМЬ (κατηχοόμενος, institutus) — научаемый.

Римлян. 2, 18 наѹчаемъ ѡ законѣ (научаясь изъ закона).

НАУЧАМЪ, -ДИ (ὁ διδάσκων, qui docet) — научающій, учащій.

Римлян. 2, 21 наѹчамъ оубо ѿнаго, себѣ ли не оучиши (бавъ же ты, уча другого, не учишь себя самаго?).

НАУЧЕНІЕ (νοουθεσία, admonitio; διδασχή, docendum, doctrina) — наученіе: наставленіе, ученіе.

1 Коринѳ. 10, 11 писана же быша въ наѹченіе (νοουθεσία, наставленіе) наше, въ нѣхъже

концы вѣка достигоша. **14, 6** ѡще вѣмъ не глаголю нѣмъ во ѡкровѣніи, ѿнѣ въ разѹмѣ, ѿнѣ въ прѣрочествіи, ѿнѣ въ наѹченіи (διδασχῇ, ученіи).

Евр. 13, 9 въ наѹченіи (διδασκαίς) странна ѿ разлічна не прилагайтесѣ (ученіямъ разлічнымъ и чуждымъ не увлечайтесь).

НАУЧЕНЪ, -ИИ (διδασκός, edoctus; γυμνασμένος, exercitatus) — наученный: приученный, изученный.

См. ниже: **ненаѹченъ**.

Матѳ. 28, 15 ѡні же пріемше сребреники, сотвориша, такоже наѹченіи быша (ἐδιδάχθησαν, erant edocti).

Іоан. 6, 45 ѿ вѣдѣтъ вси наѹченіи (διδασκοί) Ёгома.

2 Петр. 2, 14 сердце наѹчено (γυμνασμένην, приучено) лнхоимствѣ ѿмѣще.

1 Коринѳ. 2, 13 ѿже ѿ глаголемъ (возвѣщаемъ) не въ наѹченыхъ (διδασκός) человѣческихъ премѣдрости словесѣхъ, но въ наѹченыхъ (διδασκός) Дѡхѣ ѡтѣгѡ (не отъ человѣческой мудрости изученными словами, но изученными отъ Духа Святаго).

2 Тимоѳ. 3, 14 ты же прѣбываѣи, въ нѣхъже наѹченъ ѣси (ἐμαδεις, didicisti, а ты пребывай въ томъ, въ чемъ наѹченъ).

Евр. 12, 11 послѣдїи же плоды

міренѧ наученымъ (γεγονασμε-
νοις) тѣмъ воздаѣтъ правды.

НАУЧИВСѧ, - **ВШІЙСѧ**
(μαθητευεις, edoctus) — на-
ученный.

Матѳ. 13, 52 сегѡ радѡ
всѧкъ книжникъ научивсѧ црѣтѣю
нбѣномъ.

НАУЧИВШІЙ (μαθητευεις,
edoctus) — научившій.

Дьян. 14, 21 блговѣство-
вавшѣ же градъ томъ, ѡ научив-
шѣ мнѡгѡ.

НАУЧИТИ (διδάσκειν, docere;
μαθητεύειν, discipulum или dis-
cipulam facere; νοουτετεῖν, admo-
nere) — научить; наставить.

Матѳ. 5, 19 ѡ научитъ такъ
члвѣки — — а ѡже сотворитъ
ѡ научитъ. *28, 19* шѣдше оубо
научите (μαθητεύσατε, discipulas
facite) всѧ ѡзыки.

Марк. 6, 30 ѡ ѣлика научиша.

Лук. 11, 1 Гдѡ, научѡ ны
молѡтисѧ, ѡкоже ѡ Ішѡннъ научѡ
оученики своѡ. *12, 12* Гтѡй во
Дхѡ научитъ вы въ той часѡ.

Іоан. 8, 28 но, ѡкоже научѡ
мѡ Оцѡ мой, сѡмъ глгѡлю. *14, 26*
Оутѣшитель же, Дхѡ Гтѡй — —
той вы научитъ всемъ.

Диян. 20, 20 ѣже сказати
вамъ ѡ научити васъ прѣдъ людѡ-
мѡ ѡ по домѡмъ

1 Іоан. 2, 27 ѡ ѡкоже на-
учѡ васъ, прѣсвѣщѡйте въ немъ.

Римлян. 15, 14 могѣще ѡ

ѡныѡ научити (νοουτετεῖν, настав-
лять).

2 Тимоѳ. 2, 2 ѡже доволни
бѡдѡтъ ѡ ѡныѡхъ научити.

Евр. 8, 11 ѡ не ѡмѡтъ научи-
ти кѡждѡ ѡскреннѡго своѡго.

НАУЧИТИСѧ (μαθήσκειν, dis-
cere; κατηχεῖσθαι, auditione acci-
pere; διδάσκεισθαι, doceri) — на-
учиться.

Матѳ. 9, 13 шѣдше же на-
учитесѧ. *11, 29* ѡ научитесѧ ѡ
менѣ. *24, 32* ѡ смоковницы же
научитесѧ прѣтчи.

Марк. 13, 28 ѡ смоковницы
же научитесѧ прѣтчи.

Лук. 1, 4 ѡ ѡныѡхъ научѡмъ
ѣсѡ (κατηχήθης) словесѡхъ.

Римлян. 16, 17 кромѣ оу-
ченѡмъ, ѣмѡже вы научѡстесѧ.

1 Коринѳ. 4, 6 да ѡ насъ
научѡтесѧ не пѡче написанныѡхъ
мѡдрствовати. *14, 35* аще ли
чесомъ научѡтисѧ хотѡтъ, въ
домъ своѡхъ мѡжѣѡ да вопро-
шѡютъ.

Галат. 1, 12 ни — — ѡ
члвѣка прѡмѡхъ ѣ, ниже научѡхсѧ
(ἐδιδάχθην).

Ефес. 4, 21 ѡ ѡ немъ научѡ-
стесѧ (ἐδιδάχθητε).

Филиппис. 4, 9 ѡмѡже ѡ на-
учѡстесѧ.

Колос. 2, 7 ѡкоже научѡсте-
сѧ (ѣд.) ѡзвѣточествѡюще въ нѣѡ
блгѡдарѣнѡмъ.

2 Солун. 2, 15 ѡмѡже научѡ-
стесѧ (ѣд.) ѡнѡмъ словѡмъ.

2 *Тимов. 3, 14* вѣдый ѿ когѡ научилсѣ еси.

НАХЪРОВЪ (тоу Нахѡр, Nachoris) — Нахоровъ (Нахора).

Нахоръ, сынъ Серуха, отецъ Фары, отца Авраамова. Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 34 [снъ] Нахѡрова.

НАЧАЛНИКЪ (ἀρχηγός, princeps; ἄρχων, princeps; ἡγούμενος, ductor; ἀρχισυνάγωγος, synagogæ præfectus) — начальникъ; вождь.

Началникъ собора, сонмища = ἀρχισynaγῶγς, князь сонмища (см. выше), старѣйшина соборъ (см. ниже).

Дян. 3, 15 началника (ἀρχηγόν) же жизни оубиете. *5, 31* сего Бгъ началника (ἀρχηγόν) и Епаса возвыси. *7, 10* и постави егѡ началника (ἡγούμενον) надъ Египтомъ. *7, 35* ктѡ тѡ постави началника (ἄρχοντα) и сѣдию. *13, 15* по чтеніи же закона и прорѡкъ, послаша началницы сонмища (ἀρχισυνάγωγοι, начальники синагоги) къ нимъ, глаголюще. *14, 5* и егда бысть стремленіе ѡзыкомъ же и Ѳдаемъ съ началники (ἀρχοῦσιν) ихъ, досадити и каменіемъ побити ихъ. *14, 12* понеже той бѡше началникъ (ὁ ἡγούμενος) слова (потому что онъ начальствовалъ въ словѣ). *18, 8* Кріспъ же началникъ собора (ἀρχισυνάγωγος, пачаль-

никъ синагоги) иѡрова Гдѣси со всѣмъ домомъ своимъ. *18, 17* началника собора (ἀρχισυνάγωγος, начальника синагоги) еіѡхъ прѣдъ сѣдѣлищемъ. *19, 31* иѡцыи же ѿ Асійскихъ началникъ (τῶν Ἀσιάρχων, ex Asiarchis, изъ Асійскихъ начальниковъ) сѣще емадрѣзи.

Евр. 2, 10 началника (ἀρχηγόν, вождя) спасеніѡ ихъ. *12, 2* взирающе на началника (ἀρχηγόν) иѡры.

НАЧАЛО (ἀρχή, principium, imperium) — начало; власть, начальство.

См. выше: означала.

Матѡ. 24, 8 всѡ же сѣѡ начало болѣзнемъ. *24, 21* ꙗковѡ же не была ѿ начала мѣра досѣѡ.

Матѡ. 10, 6 ѿ начала же созданиѡ. *13, 8* начало болѣзнемъ сѣѡ. *13, 19* не бысть такова ѿ начала созданиѡ.

Іоан. 1, 1 въ началѣ бѣ Слово.

Дян. 11, 15 нападе Дхъ Сѣѡй на нихъ, ꙗкоже и на ны въ началѣ.

2 Петр. 3, 4 всѡ такъ пресъбывають ѿ начала созданиѡ.

Римлян. 8, 38 ни аггѡ, ни началъ, ниже сѡлы.

Ефес. 3, 10 да скажетсѡ нынѣ началшмъ и властѣмъ на нѣныхъ црковію. *6, 12* но къ началшмъ, и властѣмъ и къ миродежжителемъ тмъ вѣка сегѡ.

Филиппис. 4, 15 ἰακω̑ въ началѣ блговѣствованіѣ — — ни єдина ми црковь ѡбщевасѣ.

Колос. 1, 16 аще прѣтолы, аще гдѣствѣ, аще начала, аще власти. *2, 10* иже єсть глава всѣкому началу и власти. *2, 15* совлєкѣ началѣ и власти.

2 Солун. 2, 13 ἰακω̑ извѣралъ єсть васъ Бгъ ѡ начала.

Евр. 1, 10 въ началѣ ты, Гди. *5, 12* паки трѣбуете оучитисѣ, кѣм писмена начала словєсъ Бжїихъ. *6, 1* тѣмже ѡставляше начала Хртѣова слово. *7, 3* ни начала днємъ, ни жипотѣ конца имѣмъ.

НАЧАЛСТВО (ἀρχή, imprecium) — начальство: власть.

Лук. 20, 20 во еже предати єго началствѣ и ѡбласти игемновѣ.

Иуд. 1, 6 Англы же не соблюдымъ своегѣ началства.

1 Коринѣ. 15, 24 єгда испразднитѣ всѣко началство и всѣкѣ власть и силѣ.

Ефес. 1, 21 превыше всѣкагѣ началства и власти и силы и гдѣства.

НАЧАЛСТВУЮЩІЙ (ἀρχαῖος, imperans) — начальствующій.

Тит. 3, 1 воспоминай (напоминай) тѣмъ началствующымъ и властвующымъ (ἀρχαῖς, imperiis, начальству и властямъ) повиноватисѣ.

НАЧАТИ (ἀρχεῖν, сѣреге) — начать (стать).

Матѣ. 4, 17 ѡтолѣ началъ Іисъ проповѣдати. *6, 24* ѡ дрѣзѣмъ же не радѣти начнєтъ. *11, 7* началъ Іисъ нароудомъ глати. *11, 20* тогда началъ Іисъ поношати. *12, 1* и началъ востерзати класы и їасти. *16, 21* ѡтолѣ началъ Іисъ скѣзовати. *16, 22* началъ прерѣцати ємѣ. *24, 49* и начнєтъ бити клєврєты своѣ. *26, 22* началъ глгѣлати ємѣ єдинъ кїждо ихъ. *26, 37* началъ скорбѣти и тѣжити. *26, 74* тогда началъ ротїтисѣ и клѣтисѣ.

Марк. 1, 45 началъ проповѣдати. *2, 23* началъ оучѣнцы єгѣ пѣти творѣти. *4, 1* паки началъ оучѣти. *5, 17* началъ молѣти єго. *5, 20* началъ проповѣдати. *6, 2* началъ на сонмищи оучѣти. *6, 7* началъ ихъ посылати. *6, 34* началъ ихъ оучѣти многѣ. *6, 55* началъ на сдѣрѣхъ приносѣти волѣшымъ. *8, 11* началъ стѣзатисѣ съ нимъ. *8, 31* началъ оучѣти ихъ. *8, 32* началъ претїти ємѣ. *10, 28* началъ же Пѣтръ глгѣлати. *10, 32* началъ имъ глгѣлати. *10, 41* началъ негодовати ѡ Іаковѣ. *10, 47* началъ звати. *11, 15* началъ изгонѣти продающымъ. *12, 1* началъ имъ въ прѣтчахъ глгѣлати. *13, 5* началъ глгѣлати. *14, 19* началъ скорбѣти. *14,*

33 начатъ оужасатисѧ и тѣжн-
ти. 14, 65 начаша нѣцыи плю-
пати нань. 14, 69 начатъ гла-
голати предстоѧщымъ. 14, 71
Онъ же нача ротитисѧ. 15, 8
народъ нача просити. 15, 18 на-
чаша цѣловати єго.

Лук. 1, 1 многи начаша чи-
нити повѣсть. 4, 21 и начатъ
глаголати къ нимъ, ѿкѡ днесь
свѣстѧ писаніе сіе во оушю
вашею. 5, 21 и начаша помыш-
лѧти книжницы и фарісеѣ, гла-
голюще. 7, 15 и сѣде мѣртвый,
и начатъ глаголати. 7, 24 на-
чатъ глаголати къ народомъ ѡ
Іоаннѣ. 7, 38 начатъ оумывати
нозѣ єго слезами. 7, 49 и на-
чаша возлежащїи съ нимъ глаго-
лати въ себѣ. 9, 12 день же
начатъ прекланѧтисѧ. 11, 29
народомъ же собирающымѧ на-
чатъ глаголати. 11, 53 начаша
книжницы и фарісеѣ бѣднѣ гнѣ-
ватисѧ нань. 12, 1 начатъ глаго-
лати оучникѡмъ своимъ первѣе.
12, 45 и начнеть бити рабы. 13,
25 и начнете внѣ стоѧти. 13,
26 тогда начнете глаголати. 14,
9 и тогда начнеши со стѣдомъ
последнее мѣсто держати. 14,
18 и начаша въѣпѣ ѡрицатисѧ
всѣ. 14, 29 всѣ видѧщїи на-
чиѣтъ рѣгѧтисѧ ємѡ. 14, 30 ѿкѡ
сѣй человекъ начатъ здѧти. 15,
14 и той начатъ лишѧтисѧ. 15,
24 и начаша веселѧтисѧ. 16,
13 ѡ дрѣвѣмъ же не радѣти на-

чнеть. 19, 37 начаша все мно-
жество оученикѡ, радѡущесѧ хва-
лити Бѣга глаголомъ велѣимъ, ѡ
всѣхъ силахъ. 19, 45 начатъ из-
гнѧти продающымъ въ ней и кѡ-
пѡщымъ. 20, 9 начатъ же къ
людемъ глаголати прѣтѣ сїю. 22,
23 и тїи начаша ѡскѧти въ себѣ.
23, 2 начаша же нань вѣдити,
глаголюще. 23, 30 тогда на-
чиѣтъ глаголати горѧмъ.

Іоан. 13, 5 начатъ оумывати
ноги оученикѡмъ.

Дян. 1, 1 ѿже начатъ Іисъ
творити же и оучити. 2, 4 и на-
чаша глаголати инымъ жїзѡки.
11, 15 внигда же начѧхъ глаго-
лати. 18, 26 сѣй же начатъ дер-
зѧти на сонмишахъ. 19, 13 на-
чаша же нѣцыи ѡ скитѧющѣхъ
Іудей заклинѧтелей. 24, 2 начатъ
клеветѧти Тертулѡмъ. 27, 35 и
прелѡмъ начатъ їсти.

1 Петр. 4, 17 ѿкѡ время
начѧти сѣдѧ ѡ домѡ Бжїѡ.

Римлян. 6, 4 такѡ и мы во
ѡбновленїи жїзни ходити на-
чнемъ.

2 Коринѡ. 8, 6 да ѿкоже
прѣжде начатъ. 8, 10 прѣжде на-
чаѣте ѡ прешѣдшагѡ лѣта.

НАЧАТОКЪ (ἀρχή, initium;
ἀπαρχή, primitiae) — начатокъ,
пачало.

Іоан. 2, 11 сѣ сотвори нача-
токъ (ἀ.) знаменїемъ Іисъ въ Ка-
нѣ. 8, 25 рече їмъ Іисъ: нача-
токъ (ἀ.), ѿкѡ и глаголю вамъ.

Иаков. 1, 18 во ѣже быти на́мъ нача́токъ (ἀπαρχήν) пѣкій (нѣкоторымъ начаткомъ) созда́ніемъ єгѡ.

Римлян. 8, 23 не то́чію же, но и са́ми нача́токъ (ἀπ.) дѣ́и́мъ. *11, 16* аще ли нача́токъ (ἀπ.) стѣ, то и при́мѣшеніе. *16, 5* иже єсть нача́токъ (ἀπ.) Ἀχάιν во Χρ̄тѣ.

1 Коринѡ. 15, 20 нынѣ же Χρ̄тосъ воста ѿ мѣртвыхъ, нача́токъ (ἀπ.) оумѣршымъ бысть. *15, 23* нача́токъ (ἀπ.) Χρ̄тосъ, потѡмъ же Χρ̄тѣ вѣровавшіи въ прише́ствіи єгѡ. *16, 15* молю же вы, вратіе: вѣсте до́мъ Стефаніиновъ, ꙗ́кѡ єсть нача́токъ (ἀπ.) Ἀχάин.

Колос. 1, 18 иже єсть нача́токъ (ἀ.).

Евр. 3, 14 аще то́чію нача́токъ (ἀ.) состава да́же до конца́ изпѣстєнъ оудержимъ.

Апокалипс. 1, 8 нача́токъ (ἀ.) и конѣцъ. *3, 14* та́кѡ глаголетъ а́минь, свидѣтель вѣрный и истинный, нача́токъ (ἀ.) создáніа Бж́іа. *21, 6* азъ єсмь — — нача́токъ (ἀ.) и конѣцъ. *22, 13* азъ єсмь Алфа и Ѡмега, нача́токъ (ἀ.) и конѣцъ.

НАЧЕПЪ, - ШІЙ (ἀρξάμενος, qui coepisset) — начавшій (ставшій).

Матѡ. 14, 30 и наченъ оутопати. *18, 24* наченшѣ же ємѣ

стазѣтисѣ. *20, 8* наченъ ѿ послѣднихъ до пѣрвыхъ.

Марк. 14, 72 и наченъ плакашесѣ.

Лук. 23, 5 оуча по всѣй ІѲде́и, наченъ ѿ Галіле́и до заѳѣ. *24, 27* и наченъ ѿ Моѡ́сеа и ѿ всѣхъ проро́къ. *24, 47* и проповѣдатисѣ во імѣ єгѡ показанію и ѿпѣщенію грѣхѡвъ во всѣхъ ꙗзыцѣхъ, наченше ѿ Іерусали́ма.

Іоан. 8, 9 наченше ѿ старѣцъ до послѣднихъ.

Дьян. 1, 22 наченъ ѿ крещеніа Іѡáннова да́же до днѣ, въ онъ же вознесесѣ (на нѣбѡ) ѿ насъ. *8, 35* и наченъ ѿ писаніа сего́, благовѣстїи ємѣ. *11, 4* наченъ же Пѣтръ, сказоваше імъ по рѣдѣ, глагола. *21, 7* мы же плаваніе наченше ѿ Тѹра пристѣхомъ во Итолема́идѣ.

Галат. 3, 3 наченше дѣломъ нынѣ плѡтію скончаваете.

НАЧЕНШІЙСѦ (ἀρξάμενος, initio factus) — начавшійся.

Дьян. 10, 37 вы вѣсте глагола бывшій по всѣй ІѲде́и, наченшійсѣ ѿ Галіле́и.

НАЧЕРТАНІЕ (χαραγμα, character) — начертаніе: изображеніе, знакъ.

Апокалипс. 13, 16 да дасть імъ начертаніе на деснѣй рѣцѣ ихъ или на челѣхъ ихъ. *13, 17* токѡмъ ктѡ имать начертаніе. *14, 9* и прїе́млетъ начертаніе на челѣ своѣмъ или на рѣцѣ своѣй.

14, 11 пріѣмлющѣмъ начертаніе ѿ мене ἐγὼ. 15, 2 ѿ начертаніе ἐγὼ ѿ числа ѿ мене ἐγὼ, стоѣщѣмъ на морѣмъ стекланомъ. 16, 2 ѿ вѣсть гнѣбъ збѣлъ ѿ людемъ на челоуѣцѣхъ ѿмѣщѣхъ начертаніе свѣрѣно. 19, 20 ѿмѣже прелстѣ пріѣмшѣмъ начертаніе свѣрѣно. 20, 4 ѿ не пріѣмша начертаніемъ на челоуѣцѣхъ своѣхъ.

НАЧЕРТАНЪ — начертанный, изображенный.

Дьян. 17, 29 ѿмѣ каменю хѣдоуѣмъ начертанъ ѿ смыслѣнію челоуѣцѣхъ (ѿмѣ камню, получившему образъ отъ искусства и вымысла челоуѣческаго).

НАЧИНАТИ (δοχεῖν, putare; ἀρχεσθαι, ссереге) — начинать.

Матѣ. 3, 9 ѿ не начинайте (думайте) глаголати въ себѣ.

Лук. 3, 8 ѿ не начинайте (ἀρχεσθε, думайте) глаголати въ себѣ.

НАЧИНАА, - АЙ, - ЮЩІЙ (ἀρχόμενος, qui incipiebat) — начинающій.

Лук. 3, 23 ѿ той бѣ Іисъ, ѿкъмъ лѣтъ тридесать, начиниамъ (Іисусъ, начиная свое служеніе, былъ лѣтъ тридцати). 21, 28 начинающѣмъ же сѣмъ вѣвати (когда же это начнетъ собываться)

НАЧННІЙ (ὁ ἐναρχόμενος, qui incipit) — начавшій.

Филиппис. 1, 6 ѿкъмъ начннѣмъ дѣло вѣлаго въ васъ.

НАШЕДЪ, - ШІЙ (ἐπελθών, superveniens; ἐπιστάς, adortus) — нашедшій: нападшій, приступившій.

Лук. 11, 22 ἐгда же крѣплѣй ἐγὼ нашедъ (нападетъ на него).

Дьян. 1, 8 ѿ пріѣмѣте силъ, нашедшѣмъ сѣтомъ дѣхъ на вѣ. 17, 5 нашедше (ἐπιστάντες) же на домъ (приступивъ въ дому) Іассѣоновъ, ѿскахѣмъ ѿхъ ѿвести къ народѣ.

НАШЪ (ἡμέτερος, poster; ἡμῶν) — нашъ.

Здѣсь также собраны всѣ косвенные падежи всѣхъ трехъ родовъ и чиселъ.

Матѣ. 6, 9 Ὡче нашъ. 6, 11 хѣхъ нашъ насѣщный дѣждѣ намъ днѣсь. 6, 12 ѿ ѿставѣ намъ долги нашѣмъ, ѿкъмъ ѿмѣ ѿставѣемъ должникѣмъ нашѣмъ. 8, 17 ѿ той неѣдѣгѣ нашѣмъ пріѣмъ ѿ вѣлѣзѣмъ понесѣ. 20, 33 да ѿвѣрѣзѣтѣмъ ѿчи наши. 23, 30 дѣще во вѣхѣмъ вѣмъ во днѣмъ ѿтѣца нашихъ. 25, 8 ѿкъмъ свѣтѣлѣницы наши оуѣгасѣютъ. 27, 25 кровъ ἐγὼ на насъ ѿ на чѣдѣхъ нашихъ.

Мирк. 11, 10 вѣгословѣно гѣмѣдѣщее царство во ѿмъ Гѣдѣ ѿца нашего дѣда. 12, 7 ѿ наше вѣдѣтѣ наслѣдствіе. 12, 11 ѿ ѣсть дѣвно во ѿчѣю нашею.

Лук. 1, 55 ѿкъмъ гѣмѣмъ ко ѿцѣмъ нашѣмъ. 1, 71 спа-

сѣніе ѿ вѣгъ нашихъ. 1, 72 сотвори ти мѣть со оцѣи нашими. 1, 73 ѣже клѣтсѣ ко Аврааму оцѣи нашему. 1, 74 нѣ рѣки вѣгъ нашихъ избѣжавшымсѣ. 1, 75 служити емѣ преподавѣемъ и правдою предъ нимъ всѣ дни животѣ нашего. 1, 78 мѣрѣ ради мѣти Бѣа нашего. 1, 79 на правити ногѣ нашѣ на пѣть мирѣ. 7, 5 любѣтъ во пѣзѣкъ нашѣ. 11, 2 Отецъ нашѣ. 11, 3 хлѣбъ нашѣ насѣщный подавай намъ на всѣкъ дѣнь. 11, 4 и вѣстави намъ грѣхѣи нашѣ, ибо и сами вѣставляемъ всѣкомѣ должникѣ нашему. 13, 26 и на распѣтинѣхъ нашихъ оучилъ еси. 20, 14 да наше вѣдѣтъ достоиніе. 23, 2 сего вѣбрѣтохѣмъ развращающа пѣзѣкъ нашѣ. 24, 20 какъ предаша его архіерѣи и кнѣзи наши на вѣсѣжденіе смертѣ. 24, 32 не сердце ли наше горѣ въ насъ.

Иоан. 3, 11 свидѣтельства нашего не пріемлетѣ. 4, 12 еда ты болѣе еси оцѣа нашего Іакѣва. 4, 20 сѣи наши въ горѣ сѣи поклонѣшасѣ. 6, 31 оцѣи наши ѣдоша маннѣ въ пѣстыни. 7, 51 еда законъ нашѣ сѣдитъ члѣвѣкѣ. 8, 39 оцѣи нашѣ Авраамъ естъ. 8, 53 еда ты болѣе еси оцѣа нашего Авраама. 9, 20 ѣкъ сѣи естъ сынъ нашѣ. 10, 24 доколѣ дѣшѣ нашѣ вѣземлѣши. 11, 11 Пѣзарѣ дѣгъ нашѣ

оѣспѣ. 11, 48 и вѣзмѣтъ мѣсто и пѣзѣкъ нашѣ. 12, 38 кто вѣрова слѣхѣ нашему. 19, 7 и по законѣ нашему долѣженъ естъ оѣмрѣти.

Дьян. 2, 8 какъ мы слышимъ кѣждѣ своѣи пѣзѣкъ нашѣ. 2, 11 слышимъ глѣущѣхъ нѣхъ нашихъ пѣзѣки. 2, 39 елики аще призовѣтъ Гдѣ Бѣа нашѣ. 3, 13 Бѣа Отецъ нашихъ прослѣви отрока своего. 4, 25 оѣсты оцѣа нашего Дѣда отрока твоего рѣкѣ еси. 5, 30 Бѣа оцѣи нашихъ воздѣвѣже Іиса. 7, 2 Бѣа слѣвы глѣвѣсѣ оцѣи нашему. 7, 11 не вѣбрѣтахѣ сытости оцѣи наши. 7, 12 послѣ оцѣи нашѣ. 7, 15 скончѣсѣ сама и оцѣи наши. 7, 19 сѣи слѣ оѣмыслѣвъ ѿ родѣ нашему, ѿслоби оцѣи наши. 7, 38 сѣи естъ вѣвыи — со оцѣи нашими. 7, 39 егѣже не вѣхотѣша послѣшати отцѣи наши. 7, 44 сѣи свидѣніѣ вѣше оцѣемъ нашими. 7, 45 юже и вѣнесѣша — отцѣи наши — нѣхѣ изрѣни Бѣа ѿ лица отцѣи нашихъ. 11, 17 намъ вѣровавшимъ въ Гдѣа нашего. 13, 17 Бѣа людѣи снѣхъ извѣра оцѣи наши. 14, 17 исполнѣи пищею и вѣсѣліемъ сердца нашѣ. 15, 10 ни оцѣи наши ни мы вѣвозмохѣмъ понѣсти. 15, 25 извѣлисѣ намъ — мѣжѣ послѣти къ намъ, сѣ вѣлюблѣнными нашими вѣарнавою и Пѣвломъ. 15, 26 чѣловѣки прѣ-

давшими дѣшъ свои ѡ имени
Гдѣ нашего. 15, 36 пододѣтъ
посѣтити братію нашѣ во вѣхъ
градѣхъ. 16, 20 сїи челоуѣцы
возмѣшѣютъ народъ нашъ. 17,
20 странни во нѣкѣхъ влагѣши
во оушеса наша. 19, 25 ѡ сегѡ
довѣство житію нашемъ ѣсть.
19, 27 не токмо же сїѡ бѣдѣ
пріемаеть наша чѣсть. 20, 21
вѣрѣ, ꙗже въ Гдѣ нашего Іиса
Хрѣта. 22, 14 Бгѣ ѡцѣ нашихъ
изволи. 24, 6 по законѣ нашемъ
хотѣхомъ сдѣлѣти емѣ. 24, 7
многю силою ѡ рѣкъ нашихъ
исхити егѡ. 26, 5 по извѣстнѣй
ѣреси нашеѣ вѣры жиѣхъ фарісеѣй.
26, 6 бывшаго ѡ Бгѣ ко ѡцѣмъ
нашимъ. 26, 7 кѣлѣна наша —
— надѣются дойти. 27, 10 дѣшъ
нашихъ. 28, 15 изыдоша въ
срѣтеніе наше. 28, 25 дѣхъ
ѡтѣй глагола — — ко ѡцѣмъ
нашимъ. 28, 31 оуча ꙗже ѡ
Гдѣ нашемъ.

Іаков. 2, 1 имѣйте вѣрѣ Гдѣ
нашего Іиса Хрѣта. 2, 21 Авра-
ѣмъ ѡцѣ нашъ не ѡ дѣлѣ ли
ѡправдасѣ. 3, 6 сїце и ѡзыкъ
водворѣетсѣ во оудѣхъ нашихъ,
сквернаѣ все тѣло, и пѣлѣ коло
рожденіѣмъ нашего.

1 Петр. 1, 3 бгѣсловенъ
Бгѣ и ѡцѣ Гдѣ нашего Іиса
Хрѣта. 2, 24 ꙗже грѣхѣ нашѣ
самѣ вознесѣ. 3, 18 занѣ и
Хрѣтѡсъ единою ѡ грѣсѣхъ на-
шихъ пострада.

2 Петр. 1, 1 получившимъ
вѣрѣ въ правдѣ Бгѣ нашего. 1,
2 бгѣодѣтъ намъ и мирѣ да оу-
множитсѣ въ познаніѣ Бгѣ —
— нашего. 1, 8 сотворѣтъ въ
вѣ Гдѣ нашего Іиса Хрѣта познаніе.
1, 11 приподѣстѣ намъ вхѡдѣ въ
црѣтво Гдѣ нашего. 1, 14 Гдѣ
нашъ Іисъ Хрѣтѡсъ сказа миѣ. 1,
16 сказахомъ намъ силѣ и при-
шествіѣ Гдѣ нашего. 2, 20 ꙗже
во ѡбѣгше сквернаѣ міра въ рѣз-
ѣмъ Гдѣ и Гнѣса нашего Іиса
Хрѣта. 3, 15 и Гдѣ нашего дол-
готерпѣніе — — возлюбленный
нашъ братъ Павелъ. 3, 18 но
да растѣте во бгѣодѣти и рѣзѣмѣ
Гдѣ нашего.

1 Іоан. 1, 1 видѣхомъ ѡчи-
ма нашими — — и рѣки нашѣ
ѡсѣзаша. 1, 3 ѡвѣненіе же наше
со ѡцѣмъ. 1, 9 ꙗже исповѣда-
емъ грѣхѣ нашѣ — — да ѡста-
витъ намъ грѣхѣ нашѣ. 2, 2 и
той ѡчищеніе ѣсть ѡ грѣсѣхъ на-
шихъ, не ѡ нашихъ же точію,
но и ѡ всегѡ міра. 3, 5 да грѣхѣ
нашѣ нѡзметѣ. 3, 19 смиренѣмъ
сердца наша. 3, 20 ꙗже зази-
раеть намъ сердце наше, ꙗкѡ
болѣй ѣсть Бгѣ сердца нашего.
3, 21 ꙗже сердце наше не за-
зрѣтъ намъ. 4, 10 и послѣ Гнѣ
своегѡ ѡчищеніе ѡ грѣсѣхъ на-
шихъ. 5, 4 сїѡ ѣсть повѣда повѣ-
дѣвшѣмъ міра, вѣра наша.

3 Іоан. 1, 12 свидѣтельство
наше истинно ѣсть.

Иуд. 1, 4 Бѣа нашегѡ бѣго-
даты — — Гѣа нашегѡ. *1, 17*
помниайте глаголы — — Гѣа
нашегѡ Іиса Хрѣта. *1, 21* ждѹще
милости Гѣа нашегѡ. *1, 25* Бѣѡ
и Спасѡ нашегѡ — — Іисомѡ
Хрѣтомѡ Гѣемѡ нашимѡ.

Римлян. 1, 4 Іиса Хрѣта
Гѣа нашегѡ. *1, 7* бѣгодаты вѣмѡ
и мирѡ ѿ Бѣа Ѡца нашегѡ. *3,*
5 аще ли неправда наша Бѣію
правдѡ составляеть. *4, 1* Авра-
ама Ѡца нашего ѡбръвѣти. *4, 12*
Ѡца нашегѡ Авраама. *4, 24* вѣ-
рѡщымѡ во воскресѣвшаго Іиса
Хрѣта Гѣа нашего. *4, 25* иже
прѣданѡ вѣсть за прегрѣшеніѡ
наша, и воста за ѡправданіе на-
ше. *5, 1* мирѡ имамѡ къ Бѣѡ
Гѣемѡ нашимѡ Іисѡ Хрѣтомѡ. *5,*
5 іакѡ любѡ Бѣіѡ изліѡсѡ въ
сераца наша. *5, 11* хѡланѡсѡ ѡ
Бѣѡ Гѣемѡ нашимѡ Іисѡ Хрѣтомѡ.
5, 21 бѣгодаты воцарѣтѡ — —
Іисѡ Хрѣтомѡ Гѣемѡ нашимѡ. *6,*
6 вѣтхѣи нашѡ члѣвѣкъ съ нимѡ
распѣтѡ. *6, 11* ѡ Хрѣтѣ Іисѣ
Гѣѡ нашегѡ. *6, 23* ѡ Хрѣтѣ Іисѣ
Гѣѡ нашегѡ. *7, 5* дѣйствовахѡ
во ѡудѣхѡ нашихѡ. *7, 25* бѣго-
дарѡ Бѣа моего Іисѡ Хрѣтомѡ
Гѣемѡ нашимѡ. *8, 16* дѣхѡ спо-
слѣшествуетѡ дѣховѡ нашегѡ. *8,*
23 чающе избавленіѡ тѣлѡ на-
шегѡ. *8, 26* способствуетѡ намѡ
въ немощехѡ нашихѡ. *8, 39* ѡ
Хрѣтѣ Іисѣ Гѣѡ нашегѡ. *9, 10*
Ревѣкка ѿ ѣдинагѡ лѡжа Ісаака

Ѡца нашегѡ имѡще. *10, 16* ктѡ
вѣрова слѣхѡ нашегѡ. *13, 14*
ѡблещѣтѡ Гѣемѡ нашимѡ. *15,*
4 къ наше наказаніе прѣдѡписѡ-
шасѡ. *15, 6* слѣпнѣтѡ Бѣа и Ѡца
Гѣа нашегѡ. *15, 30* молю же
вы, братіе, Гѣемѡ нашимѡ Іисѡ
Хрѣтомѡ. *16, 1* вѣрчаю же вѣмѡ
Фѣвѡ сестрѡ нашѡ. *16, 9* цѣлѡй-
те ѡбръвана спосѣбѣтника нашего
ѡ Хрѣтѣ. *16, 18* таковѣи во Гѣе-
вѣи нашегѡ Іисѡ Хрѣтѣ не рабо-
таютѡ. *16, 20* бѣгодаты Гѣа на-
шегѡ Іиса Хрѣта съ вѣми. *16, 24*
вѣтъ Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта со
всѣмѣи вѣмѣи.

1 Коринѡ. 1, 2 со вѣсѣмѣи
призывающѣмѣи имѡ Гѣа нашегѡ
Іиса Хрѣта, во всѣмѡмѡ мѣстѣ,
тѣхѡ же и нашегѡ. *1, 3* бѣгодаты
вѣмѡ и мирѡ ѿ Бѣа Ѡца на-
шегѡ. *1, 7* чающымѡ ѡкровеніѡ
Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта. *1, 8* иже
и ѡутвердитѡ вѣсъ дѣже до конца
неповѣннѣхѡ въ дѣнь Гѣа нашегѡ
Іиса Хрѣта. *1, 9* имѣже звѣни
высте во ѡбщѣніе ѡна ѣгѡ Іиса
Хрѣта Гѣа нашегѡ. *1, 10* имѣ-
немѡ Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта. *2,*
7 іакѣ прѣдѣставѣи Бѣѡ прѣжде
вѣкъ въ слѣвѣи нашѡ. *5, 4* ѡ
имѣни Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта —
— съ сіѡю Гѣа нашегѡ Іиса
Хрѣта. *5, 5* да дѣхѡ спасѣтѡ въ
дѣнь Гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта. *5,*
7 иѡ пасѣа наша за ны пожрѣнѡ
вѣсть, Хрѣтѡсъ. *6, 11* но ѡправ-
дѣстѡ имѣнемѡ Гѣа нашегѡ Іиса

Хрѣта, и Дѣломъ Бѣга нашего. 9, 1 не Іиса Хрѣта ли Гдѣ нашего видѣхъ. 10, 1 ѿкъ Оцѣмъ нашимъ вси подѣ облакомъ выша. 10, 11 писана же выша въ навлченіе наше. 12, 24 и не блгообразніи наши блгообразіе мнѣжайше имѣти: а блгообразніи наши, не трѣбѣ имѣти. 15, 3 ѿкъ и Хрѣтосъ оумре грѣхъ нашихъ ради. 15, 14 тѣ оубо проповѣданіе наше. 15, 31 юже имамъ ѿ Хрѣта Іисѣ Гдѣ нашемъ. 15, 57 Бѣ же блгодареніе давшеемъ намъ повѣдаѣ Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ. 16, 23 блгодать Гдѣ нашего Іиса Хрѣта съ вами.

2 Коринѣ. 1, 2 миръ ѿ Бѣга Оцѣ нашего. 1, 3 Оцѣ Гдѣ нашего. 1, 4 ѿ всѣмъ скорби нашей. 1, 5 извѣстествоуетъ и оутѣшеніе наше. 1, 7 и оупованіе наше извѣстно ѿ васъ — зане ѿкоже Общницы естѣ страстемъ нашимъ. 1, 8 не бо хощемъ васъ, братіе, видѣти ѿ скорби нашей бывшей намъ во Асін. 1, 12 похваленіе бо наше сіе есть, свидѣтельство совѣсти наше. 1, 14 въ день Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 1, 18 ѿкъ слово наше еже къ вамъ не бысть ѣй и нѣ. 1, 22 и даде ѿвѣщеніе Дѣа въ сердца наша. 3, 2 посланіе бо наше вы естѣ, написаное въ срѣцахъ нашихъ, знаемое и прочитаемое ѿ всѣхъ чловѣкъ. 3, 5 деспотство наше ѿ

Бѣга. 4, 3 аще ли же есть покровено блговѣствованіе наше, въ гнѣвѣшихъ есть покровено. 4, 6 иже возсѣмъ въ сердцахъ нашихъ. 4, 10 да и животъ Іисовъ вѣтѣмъ нашемъ іавѣтсѣ. 4, 11 да и животъ Іисовъ іавѣтсѣ въ мѣртвеннѣй плоти нашей. 4, 16 аще и внѣшній нашъ чловѣкъ тѣлѣтъ. 4, 17 еже бо нынѣ легкое печалѣмъ наше, по предмноженію въ преспѣваніе тѣлотъ вѣчнымъ славы содѣловаетъ намъ. 5, 1 ѿкъ аще землѣмъ наша храмѣнна тѣла разорѣтсѣ. 5, 2 въ жилище наше небесное ѿблещѣмъ желающе. 6, 11 оустѣ наша ѿверзошасѣ къ вамъ, Коринѣи, сердце наше распространѣтсѣ. 7, 3 ѿкъ въ сердцахъ нашихъ естѣ. 7, 4 прензвѣстествоую ѿ всѣмъ печалѣмъ нашей. 7, 5 ни единого имѣ покомъ плоть наша. 7, 12 еже іавѣтсѣ въ васъ тѣнанію нашемъ. 7, 14 такъ и похваленіе наше. 8, 9 вѣстѣ бо блгодать Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 8, 22 послѣхомъ же съ нимъ и братѣ нашего. 8, 23 аще ли братѣмъ нашимъ — — слава Хрѣтова. 8, 24 показаніе оубо любве наше, и нашего хваленіѣмъ ѿ васъ, къ нѣмъ покажите. 9, 3 послѣхъ же братію, да не похваленіе наше — — испразднитсѣ въ части сѣй. 10, 4 орѣжѣмъ во воинства нашего не плотскѣмъ. 10, 8 аще бо и лишше что похваломъ ѿ власти нашей.

10, 15 въ насъ величати́ся по
прави́лѣ на́шемѣ ѿзобѣнѣ. 11,
31 Бѣ́зъ и́ О́ца Гдѣ́ на́шегѣ
И́сѣ Хрѣ́та вѣ́сть. 13, 13 влѣ́го-
да́тъ Гдѣ́ на́шегѣ И́сѣ Хрѣ́та и́
лю́бы Бѣ́а и́ О́ца и́ ѿвѣ́щеніе
Сѣ́агѣ Дѣ́а со-всѣ́мъ ва́мъ.

Галат. 1, 3 вѣлгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга и Гда нашего Іиса Хрѣта. *1, 4* давшаго себѣ по грѣсѣхъ нашихъ — — по воли Бѣга и Оца нашего. *2, 4* иже привидѣша согласати свободы нашеѣ. *6, 14* мнѣ же да не вѣдетъ хвалитисѣ токмо ѿ крестѣ Гда нашего Іиса Хрѣта. *6, 18* вѣлгодать Гда нашего Іиса Хрѣта со дхомъ вашимъ.

Ефес. 1,2 Оца́ нашегѡ. 1,
3 Гда́ нашегѡ І́сѡ Хрѣ́ста. 1,13
благотво́ствованіе спасе́ніѧ на́ше-
гѡ. 1, 14 ѣже ѣсть ѡбръщеніе
наслѣ́діѧ на́шегѡ. 1,17 Гда́ на́-
шегѡ. 2, 3 въ по́хотехъ плóти
на́шеѡ. 2,14 то́й бо ѣсть міръ
на́шъ. 3, 11 ѡ Хрѣ́стѣ І́сѣѡ —
— на́шемъ. 3,14 Гда́ нашегѡ.
5,20 ѡ́ ѡ́имени Гда́ нашегѡ. 6,
12 ꙗ́кѡ нѣсть на́ша брѧ́нь къ
кро́ви. 6,24 бл҃годѧ́ть со всѣ́ми
лю́бѡщими Гда́ нашего.

Филиппис. 1, 2 ѿ Б҃га —
— нашегѡ. 3, 20 наше во житіе
на нбсѣхъ єсть — — ждемъ Гдѣа
нашего Іиса Хр҃та. 3, 21 ѿже
прешвразитъ тѣло смиреніа на-
шегѡ. 4, 20 Б҃гъ же и Ѡцѣ на-

шѣмꙋ сла́ва. 4,23 бѣ́гоудаѣ Гдѣ
нашегꙋ Іѣса Хрѣта.

Колос. 1, 3 благодать вѣлѣхъ и
мїръ ѿ Бга и Ѿца нашегѡ —
Гда нашегѡ. *1, 7* соработни-
ка нашегѡ. *4, 9* братомъ на-
шимъ.

1 Солун. 1, 1 бѣгодать
вѣмъ и миръ ѿ Бѣга Оца наше-
го. 1, 2 поминаніе ѿ васъ тво-
ряще въ мѣтвахъ нашихъ. 1, 3
терпѣніе оупованіа Гда нашего
Ииса Хста, предъ Бгомъ и Оцемъ
нашимъ. 1, 5 ѣкѣ бѣговѣство-
ваніе наше не бысть къ вѣмъ въ
словѣ точію. 2, 1 вхѣдъ нашъ
ѣже къ вѣмъ. 2, 2 дерзнухомъ
ѿ Бѣа нашего глаголати къ вѣмъ
бѣговѣствованіе Бжіе со мно-
гимъ подвигомъ. 2, 3 оутѣше-
ніе во наше не ѿ прѣлестн. 2, 4
но Бгъ искѣшающею сердца
наша. 2, 9 помните во, братіе,
трѣдъ нашъ и подвигъ. 2, 19 не
и вы ли предъ Гдемъ нашимъ
Ииса Хстомъ во пришествіи егѣ.
2, 20 вы во естѣ слава наша и
радѣсть. 3, 2 и послѣхомъ Ти-
мофеа брата нашего — и
споспѣшника нашего во бѣговѣ-
стн Хстовѣ. 3, 5 и вотще вѣдетъ
трѣдъ нашъ. 3, 7 сегѣ радн
оутѣшнхѣмъ, братіе, ѿ васъ, во
всѣкой скорби и нѣждѣ нашей.
3, 9 еѣже радѣемъ васъ радн
предъ Бгомъ нашимъ. 3, 11
самъ же Бгъ и Оцъ нашъ, и
Гдъ нашъ Иисъ Хстѣ да испра-

2 Солун. 1, 1 Пáвeлъ и Сiлвáнъ и Тiмoфeй, цркви Сoлунстѣи ѡ Бгѣ Оцѣ нашeмъ и Гдѣ Иисѣ Хрѣтѣ. 1, 2 влгодаты вáмъ и мiръ ѡ Бгѣ Оцѣ нашeгo и Гдѣ Ииса Хрѣтá. 1, 8 и послѣшáющымъ влговѣствовáнiю Гдѣ нашeгo Ииса Хрѣтá. 1, 10 iáкo оуѣрiсá свидѣтелство нáше въ вáсъ. 1, 11 да вы сподобитѣ звáнiю Бгѣ нáшъ. 1, 12 iáкo да прослáвитсѣ iмѣ Гдѣ нашeгo Ииса Хрѣтá въ вáсъ — по влгодáтi Бгѣ нашeгo и Гдѣ Ииса Хрѣтá. 2, 1 молимы же вы, брáтiе, ѡ прише́ствiи Гдѣ Ииса Хрѣтá, и нáшемъ собрáнiи ѡ не́мъ. 2, 14 въ не́же призвá вáсъ влговѣствовáнiемъ нáшимъ, въ полúченiе слáвы Гдѣ нашeгo Ииса Хрѣтá. 2, 15 iмже нáвчiстесѣ илi слóвомъ, илi послáнiемъ нáшимъ. 2, 16 сáмы же Гдѣ нáшъ Иисъ Хрѣтосъ, и Бгѣ и Оцѣ нáшъ. 3, 6 ѡ iмени Гдѣ

1 Тимов. 1,1 по повелѣнію
Бѣа́ нашего и Гд́а І́са Хр́та,
оупова́ніи нашего. *1,2* міръ ѿ
Бѣа́ Оца́ нашего, и Хр́та І́са
Гд́а нашего. *1, 12* и благода́рю
оукръпляющаго мѧ Хр́та І́са
Гд́а нашего. *1, 14* оупредѣли-
хсѧ же благода́ть Гд́а нашего
(І́са Хр́та) съ вѣрою и любовію
і́же ѿ Хр́тѣ І́сѣ. *2,3* и пріѣх-
но предъ Свѣдѣтелемъ нашими
Бго́мъ. *6, 3* и не престо́пастъ
къ здра́вымъ словесе́мъ Гд́а на-
шего І́са Хр́та. *6,14* да́же до
я́вленіи Гд́а нашего І́са Хр́та.

Тит. 1,3 нашего Бга. *1,4*
миръ ѿ Бга — — нашего. *2,10*
да оучение Спасителя нашего
Бга украшаютъ во всемя. *2,13*
нашего Ииса Христа. *3, 4* Спаса

нашего Бѣа. 3, 6 Іисъ Хрѣтомъ Спасителемъ нашимъ. 3, 14 да оучатся же и наши дѣламы дѣламы.

Филимон. 1, 1 и споспѣшникъ нашему. 1, 2 и Архиппъ соиниственникъ нашему. 1, 3 ѿ Бѣа Оца нашего. 1, 24 благодать Гда нашего.

Евр. 1, 3 собою ѡчищеніе сотворивъ грѣхъвъ нашихъ. 3, 1 разумѣйте посланника и Отителя исповѣданіа нашего Іиса Хрѣта. 4, 15 не имамы во архіереа не могуща спострадати немощемъ нашимъ. 7, 14 іакъ ѿ колѣна Іудова возсіа Гдъ нашъ. 9, 14 ѡчиститъ совѣсть нашъ ѿ мертвыхъ дѣлъ. 12, 9 плоти нашей Оцы имѣхомъ наказателн. 12, 29 и бо Бѣа нашъ Огнь поядѣи есть. 13, 20 Гда нашего Іиса Хрѣта. 13, 23 знайте брата нашего ѡпущена Тимофеа.

Апокалипс. 1, 5 и ѡмывшъ насъ ѿ грѣхъ нашихъ кровію своею. 5, 10 и сотворилъ еси насъ Бгови нашему црѣи и іерейн. 6, 10 и не мстиши крови нашей. 7, 3 дондеже запечатлемъ рабы Бѣа нашего на челахъ ихъ. 7, 10 спасеніе сѣдѣшемъ на прѣтолѣ Бгѣ нашему и агнцѣ. 7, 12 благословеніе и слава и премудрость и хвала и честь и сила и крѣпость Бгѣ нашему во вѣки вѣковъ. 11, 8 и дѣже и Гдъ нашъ распятъ бысть. 11, 15

бысть црѣво міра, Гда нашего. 12, 10 нынѣ бысть спасеніе и сила и црѣво Бѣа нашего — — іакъ низложенъ бысть клеветникъ брати нашему, ѡклеветавъ ихъ предъ Бгомъ нашимъ день и нощь. 19, 1 спасеніе и слава и честь и сила Гдѣ нашему. 19, 5 пойте Бгѣ нашему вси рабы егѡ и боѡщінсѣ егѡ. 22, 21 благодать Гда нашего Іиса Хрѣта со всѣми вами.

НАЮ см. МЫ.

НАѦТИ (πισθῶσαοι, conducere) — навять.

Матѣ. 20, 1 иже изыде кѣпни оутро наѦти дѣлательн въ виноградъ. 20, 7 іакъ никтоже насъ наѦтъ.

НАѦНАІИЛЪ (Ναθαναήλ, Nathanael) — Нафананѣлъ, иначе — Варооломей (см. выше), одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ.

По объясненію нѣкоторыхъ, Нафананѣлъ назывался Варооломеемъ (Βαρ-θολομῆς), по имени отца. Значеніе слова баръ см. выше.

Іоан. 1, 45 ѡбрѣте Філіппъ Нафананѣла, и глагола емѣ. 1, 46 и глагола емѣ Нафананѣла. 1, 47 видѣ же Іисъ Нафананѣла грѣдѣща къ себѣ. 1, 48 глагола емѣ Нафананѣла. 1, 49 ѡтвѣща Нафананѣла. 21, 2 бѡхѣ вкѣпѣ Симѡнъ Пѣтръ, и Ѧѡмѣ нарицаемый близнецъ, и Нафананѣла.

НАѦНОВЪ (τοῦ Ναθαν, Na-

thanis) — Наоавовъ (Наавана).

Наавъ — одинъ изъ сыновъ Давида отъ Вирсави. Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 31 [сѣз] На-ѡ-а-во-въ.

НАУКЛІРЪ (ναύκληρος, paucclerus) — хозяинъ, начальникъ корабля.

Дѣян. 27, 11 сотникъ же кормчіа и наукліра послушаше паче.

НѢ см. ОНЪ.

нѣ — вин. п. ед. ч. средняго рода личнаго мѣстоименія ОНЪ, съ эффоническимъ н.

НѢ ОУ см. ОУ.

НЕАПОЛЬ (Νεάπολις, Neapol) — Неаполь (пынѣ Кавалла), городъ на берегу Эврейскаго моря, въ Стримонскомъ заливѣ.

ἡ νεάπολις — новый городъ: новгородъ.

Дѣян. 16, 11 швѣзшесѣ же ш Трѡады, пріндохомъ въ Самоѡракъ (Σαμοθράκη, Samothrace, Самоѡракію), воѡтріе же въ Неаполь.

НЕБЕЗБѢДНЫЙ (ἐπισηαλῆς, periculosus) — опасный (= безъ бѣды)

Дѣян. 27, 9 и сѣшѡ оужѣ небезбѣднѣ плаванію.

НЕБЕСНЫЙ (τοῦ οὐρανοῦ, τῶν οὐρανῶν, ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, caeli, caelorum, caelestis, qui est in caelis) — небесный.

Матѡ. 3, 2 привліжнбосѣ

цѣтвіе нѣное. 4, 17 приближисѣ во цѣтво нѣное. 5, 3 іакѡ тѣхъ ѣсть цѣтвіе нѣное. 5, 10 іакѡ тѣхъ ѣсть цѣтвіе нѣное. 5, 19 мнѣ наречѣтсѣ въ цѣтвіи нѣнѣмъ — — сѣи вѣліи наречѣтсѣ въ цѣтвіи нѣнѣмъ. 5, 20 не внідетѣ въ цѣтвіе нѣное. 5, 48 іакѡ же Оцѣ вашъ нѣный совершенѣ ѣсть. 6, 14 шпѡститѣ и вѣмъ Оцѣ вашъ нѣный. 6, 26 воззріте на птѣицы нѣныѣ — — и Оцѣ вашъ нѣный питаѣтѣ ихъ. 6, 32 вѣсть во Оцѣ вашъ нѣный. 7, 11 колми паче Оцѣ вашъ нѣный. 7, 21 внідетѣ въ цѣтвіе нѣное. 8, 11 и возмѡгѣтѣ со Авраѡмомъ — — во цѣтвіи нѣнѣмъ. 8, 20 и птѣицы нѣныѣ гнѣзда. 10, 7 іакѡ приближисѣ цѣтвіе нѣное. 11, 11 мнѣ же во цѣтвіи нѣнѣмъ воліи ѣгѡ ѣсть. 11, 12 цѣтвіе нѣное нѣднтсѣ. 13, 11 іакѡ вѣмъ данѡ ѣсть разѡмѣти тайны цѣтвіи нѣнагѡ. 13, 24 оуподѡвисѣ царствіе нѣное члѣвѣкѡ. 13, 31 подобно ѣсть цѣтвіе нѣное зернѡ горѣшничнѡ. 13, 32 іакѡ прѣити птѣицѣмъ нѣнымъ. 13, 33 подобно ѣсть цѣтвіе нѣное квѣсѡ. 13, 44 пѣки подобно ѣсть цѣтвіе нѣное сокровищѡ. 13, 45 пѣки подобно ѣсть цѣтвіе нѣное чѡлѡвѣкѡ. 13, 47 пѣки подобно ѣсть цѣтвіе нѣное нѣводѡ. 13, 52 сегѡ радѣ всѣмъ книжнѣмъ наѡчѣнѣмъ цѣтвію нѣномъ. 15, 13 ѣгѡже не наса-

днѣ Оцѣ мой нѣбный. 16, 19 и дама ти ключи цѣства нѣбагш. 18, 1 кто оубо болѣе есть въ цѣствѣ нѣбныхъ. 18, 3 не видите въ цѣство нѣное. 18, 4 той есть болѣе въ цѣствѣ нѣбныхъ. 18, 10 іакъ Англіи ихъ на нѣбѣхъ вынѣ видѣтъ лицѣ Оцѣ моего нѣбагш. 18, 14 такъ нѣсть бола прѣдъ Оцѣмъ вашимъ нѣбымъ. 18, 23 сегѣ ради оуподобисѣ цѣствіе нѣное члѣвѣкѣ црю. 18, 35 такъ и Оцѣ мой нѣбный сотворитъ вамъ. 19, 12 цѣствіа ради нѣбагш. 19, 14 таковыхъ ко есть цѣство нѣное. 19, 23 іакъ неодоу богатыи внѣдетъ въ цѣствіе нѣное. 20, 1 подобно бо есть цѣствіе нѣное челоуѣкѣ домовитѣ. 22, 2 оуподобисѣ цѣствіе нѣное члѣвѣкѣ црю. 23, 13 іакъ затворѣте цѣствіе нѣное прѣдъ челоуѣки. 24, 29 и силы нѣбымъ подвигнутсѣ. 24, 30 градѣща на облацѣхъ нѣныхъ съ сілою и славою мною. 24, 36 ѡ дни же томъ и часѣ никтоже нѣсть, ни Англіи нѣбни. 25, 1 тогда оуподобисѣ цѣствіе нѣное десѣтима дѣламъ. 26, 64 и градѣща на облацѣхъ небесныхъ.

Марк. 4, 32 птицамъ нѣбымъ вѣдати. 14, 62 градѣща со ѡблѣкѣ нѣбыми.

Лук. 2, 13 и внезапно бысть со Англомъ множество вѣи небесныхъ. 8, 5 Ѧво падѣ при пѣти — — и птицы нѣбымъ позо-

башаѣ. 9, 58 ліси гѣзвини и мѣтъ, и птиць небесныхъ гнѣзда. 13, 19 и птицы нѣбымъ вселѣшасѣ въ нѣствіе ѣгѡ. 21, 26 сілы во небесныхъ подвигнутсѣ.

Іоан. 3, 12 какъ аще рекъ вамъ нѣбагш, оубѣдите.

• *Дьян. 7, 42* и предаде ихъ служити воэмъ нѣбымъ. 10, 12 въ немже бѣхъ всѣ четверонѡглы земли и свѣріе и гѣди и птицы небесныхъ. 11, 6 и видѣхъ четверонѡглы земныа и свѣри и гѣды и птицы небесныхъ. 26, 19 не быхъ противенъ нѣномъ видѣнію.

1 Коринѡ. 15, 40 и тѣлеса нѣбагш, и тѣлеса земныа: но ина оубо нѣбымъ слава, и ина земнымъ. 15, 48 и іаковъ нѣбный, тацы же и нѣбни. 15, 49 да ѡвлечѣмъ и во ѡбразъ нѣбагш.

2 Коринѡ. 5, 2 въ жилище наше небесное ѡвлечѣмъ желѡюще.

Ефес. 1, 3 бѣгословный насъ всѣмъ бѣгословеніемъ дѡхоннымъ въ нѣныхъ ѡ Хрѣтѣ. 1, 20 и посадѣвъ ѡдеснѡю себѣ на нѣныхъ. 2, 6 и съ нѣмъ воскресѣ, и спосадѣ на нѣныхъ во Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 10 да скажетсѣ нѣнѣ началъмъ и властѣмъ на нѣныхъ цѣковію.

Филиппис. 2, 10 да ѡ имени Іисовѣ всѣко колѣно поклонитсѣ нѣныхъ — — и преисподнихъ.

Колос. 1, 20 аще земныа, аще ли нѣбагш.

2 *Тимоѡ.* 4, 18 Гдѣ — —
спасётъ во цѣствіе своё нѣное.

Евр. 3, 1 звѣніи нѣнагъ причастицы. 6, 4 и пкѣсѣвшихъ дѣра небесагъ. 8, 5 иже ѡбразѣ и стѣни слѣжатъ нѣныхъ. 9, 23 нѣжда оубо вѣше ѡбразѡмъ нѣныхъ сими ѡчищѣтисѣ: самѣмъ же нѣнымъ лѣчимъ жѣртвами, паче сѣхъ. 11, 12 такоже свѣзды нѣнымъ множествомъ. 11, 16 пынѣ же лѣчагъ желѣютъ, сѣрѣчь нѣнагъ. 12, 22 Іерусалимѣ нѣномѣ. 12, 25 множае паче мы ѡрицѣющіисѣ нѣнагъ.

Апокалипс. 6, 13 и свѣзды нѣнымъ падѡша на зѣмлю. 11, 13 и дѣша слѣвѣ Бгѣ нѣномѣ. 12, 4 и хѡботъ ѣгѡ ѡторже третію часть свѣзды нѣныхъ. 16, 11 хѣланша Бга нѣнаго ѡ болѣзни и ѡ нѣзвѣз своихъ. 19, 14 и вѣинства нѣнымъ идѡхѣ въ слѣдъ ѣгѡ на конѣхъ бѣлыхъ.

НЕБЛАГОДАРЕНЪ (ἀχαρίστος, ingratus) — неблагодарный.

См. выше: благодарный.

2 *Тимоѡ.* 3, 2 вѣдѣтъ во чѣловѣцы — — неблагодарни.

НЕБЛАГОЛЮБЕЦЪ (ἀφιλάγατος, inimice amans bonum) — нелюбящій добра.

Срв. выше: благолюбецъ.

2 *Тимоѡ.* 3, 3 [вѣдѣтъ во чѣловѣцы] неблагодарцы.

НЕБЛАГОБРАЗЕНЪ (ἀσχημον, indecorus) — неблагодарный.

См. выше: благообразенъ.

1 *Коринѡ.* 12, 24 и неблагодарніи наші блгообразіе мнѡжайше имѣтъ (болѣе благовидно покрываются).

НЕБЛАГОРАЗУМЕНЪ см. БЛАГОРАЗУМЕНЪ.

НЕБО (οὐρανός, caelum) — небо (иногда значить: Богъ, Промыслъ, Провидѣніе).

Матѡ. 3, 16 ѡверзѡшасѣ ѣмѣ нѣсѣ. 3, 17 гласъ съ нѣсе глгола. 5, 12 такъ мзда ваша многа на нѣсѣхъ. 5, 16 иже на нѣсѣхъ. 5, 18 дондеже прѣидетъ нѣбо. 5, 34 ни нѣомъ. 5, 45 иже ѣсть на нѣсѣхъ. 6, 1 иже ѣсть на нѣсѣхъ. 6, 9 иже ѣсѣ на нѣсѣхъ. 6, 10 такъ на нѣсѣ и на землѣ. 6, 20 скрываете же себѣ сокровище на нѣсѣ. 7, 21 иже ѣсть на нѣсѣхъ. 10, 32 иже на нѣсѣхъ. 10, 33 иже на нѣсѣхъ. 11, 23 иже до нѣсѣ вознесѣисѣ. 11, 25 Гдѣ нѣсѣ и землѣ. 12, 50 иже ѣсть на нѣсѣхъ. 14, 19 воззрѣвъ на нѣбо. 16, 1 знаменіе съ нѣсе показати имъ. 16, 2 чернѣетъ небо. 16, 3 чернѣетъ небо. лицемѣри, лице оубѡ небесе оумѣте разсѣждати. 16, 17 иже на нѣсѣхъ. 16, 19 вѣдетъ свѣзано на нѣсѣхъ — — вѣдетъ разрѣшено на нѣсѣхъ. 18, 10 такъ аггѣли ихъ на нѣсѣхъ. 18, 18 вѣдѣтъ свѣзана на нѣсѣ — — вѣдѣтъ разрѣшена на нѣсѣхъ. 18, 19 иже на нѣсѣхъ.

19,21 и имѣти имаша сокровище на небси. 21, 25 съ небесе ли, или ѿ человекъ — — аще речемъ, съ небсе. 22,30 но іакъ ѿггъли на небси сѣть. 23, 9 иже на небсѣхъ. 23, 22 и кленыйсѣ небсѣмъ. 24, 29 и свѣзды спадѣтъ съ небсе. 24, 30 и тогда гавѣтсѣ знаменіе сѣа члвческаго на небси. 24, 31 и совербѣтъ и звраннымъ егѡ — — ѿ конца небсѣ до конца нхъ. 24,35 нбо и землѣ мимоидетъ. 28,2 ѿггъль во гдѣнь сшѣдъ съ небсе, пристѣплъ ѿвали камень ѿ двѣрей гроба. 28, 18 дадѣсѣ мѣ всѣмъ власть на небси и на землѣ.

Марк. 1, 10 видѣ разводѣшасѣ небса. 1, 11 гласъ вѣсть съ небсе. 6,41 поззрѣвъ на нбо. 7,34 воззрѣвъ на нбо. 8, 11 ишѡще ѿ негѡ знаменіѣ съ небсе. 10,21 имѣти имаша сокровище на небси. 11, 25 иже естъ на небсѣхъ. 11, 26 иже естъ на небсѣхъ. 11, 30 крещеніе іѡанново съ небсе ли бѣ. 11,31 аще речемъ, съ небсе. 12, 25 іакъ ѿггъли на небсѣхъ. 13,25 свѣзды вѣдѣтъ съ небсе спадающе — — іаже на небсѣхъ. 13,27 ѿ конца землѣ до конца нѣба. 13, 31 нбо и землѣ прѣидетъ. 13,32 иже сѣтъ на небсѣхъ. 16,19 вознесѣсѣ на нбо.

Лук. 2, 15 и вѣсть, іакъ ѿидѡша ѿ нхъ на нбо ѿггъли. 3, 21 и іисѡсъ крѣшѡсѣ и

молѡшѡсѣ, ѿвѣрзесѣ нбо. 3, 22 и гласъ съ небсе вѣсть глѡлѣ. 4,25 егда заключисѣ нбо три лѣта и мѣзѣ шѣсть. 6, 23 сѣ во мздѣ вѡша многа на небси. 9, 16 поззрѣвъ на нбо, блѡсловилъ нхъ. 9, 54 гдѣи, хѡщѣши ли, речемъ, да ѡгнь снѣдетъ съ небесе. 10,15 и ты, Капернаѡме, иже до небесъ вознесыйсѣ, до ада низведѣшисѣ. 10,18 видѣхъ сатанѡ іакъ молнію съ небесе спадша. 10, 20 радѡйтесѣ же, іакъ именовѣ вѡша написана сѣтъ на небсѣхъ. 10,21 исповѣдаются, ѡче, гдѣи небсе и землѣ. 11,2 ѡче нашъ, иже на небсѣхъ — — да вѣдетъ волю твою, іакъ на небси, и на землѣ. 11, 13 колми паче ѡцѣ, иже съ небсе, дастъ дхѡ сѣаго просѡшымъ оу негѡ. 11, 16 дрѡзѣи же и скѡшающе, знаменіѣ ѿ негѡ и скѡхѡ съ небсе. 12,33 сотворѣте сѣбѣ — — сокровище нескѡдѣемо на небсѣхъ. 12,56 лицемѣри, лице нѣбѡ и землѣ вѣсте и скѡшатѣ. 15,7 іакъ тѡкѡ радѡсть вѣдетъ на небси ѿ едѣномъ грѣшницѣ кающемсѣ. 15, 18 ѡче, согрѣшихъ на нбо и прѣдъ тобою. 15, 21 ѡче, согрѣшихъ на нбо и прѣдъ тобою. 16, 17 оудѡбѣ же естъ нѣбѡ и землѣ прѣйти. 17, 29 ѡдождѣ камыкѣ горѡща и ѡгнь съ небсе. 18,13 не хотѡше ни ѡчию возвестѣ на нбо. 18, 22 и имѣти имаша сокровище

на небеси. 19,38 міръ на небеси. 20,4 крщеніе Іwannово съ небесе лн вѣ. 20,5 іакъ аще речѣмъ, съ небесе. 21,11 страхованіи же и знаменіи велии съ небесе вѣдѣтъ. 21,33 небо и землѣ мимо идетъ. 22,43 іависѣ же ємѣ Ангѣлъ съ небесе. 24,51 и возношасѣ на нбо.

Іван. 1,32 іакъ видѣвъ Аѣа сходяща іакъ голѣбѣ съ нбсе. 1,51 ѡсѣлѣ оузрите небо ѡверсто. 3,13 никтоже възиде на нбо, токмѣ сшѣдый съ нбсе бѣа человекскій, сый на небеси. 3,27 не мѡжетъ человекъ приимати ничесѡже, аще не вѣдетъ данѡ ємѣ съ небесе. 3,31 грядый съ небесе надъ всѣми єсть. 6,31 хлѣвъ съ нбсе даде їмъ їасти. 6,32 не Мшѡсѣи даде вѣмъ хлѣвъ съ нбсе: но Оца мой даетъ вѣмъ хлѣвъ истинный съ нбсе 6,33 хлѣвъ во бжій єсть сходящій съ нбсе. 6,38 іакъ снисхоу съ нбсе, не да творю волю мою, но волю послѣвагѡ мѣ Оца. 6,41 азъ єсмь хлѣвъ сшѣдый съ нбсе. 6,42 іакъ оубо глѣтъ сѣи, іакъ съ нбсе снисхоу. 6,50 сѣи єсть хлѣвъ сходящій съ нбсе, да, аще кто ѡ негѡ їасть, не оумретъ. 6,51 сѣи єсть хлѣвъ животный, їже сшѣдый съ нбсе. 6,58 сѣи єсть хлѣвъ сшѣдый съ нбсе. 12,28 прииде же гласъ съ нбсе: и прославихъ, и пѣки прославляю. 17,1 сѣи

глагола їисъ, и возведе Очи свои на небо.

Дьян. 1,10 и єгда взирающе вѣхъ на небо. 1,11 что стоитѣ зрѣше на небо; сѣи їисъ вознесыйсѣ ѡ васъ на нбо такоже приидетъ, їмже Образомъ видѣсте єгѡ идѡща на нбо. 1,22 въ Оньже вознесѣсѣ (на нбо) ѡ насъ. 2,2 и бѣсть внезапѡ съ нбсе шѣмъ. 2,5 вѣхъ же во Іерусалимѣ живущии Іудѣи мѡже благоговѣйшии ѡ всегѡ їазыка, їже подъ нбсѣмъ. 2,19 и дамъ чѣдеса на нбси горѣ. 2,34 не бо дѣдъ възиде на нбса. 3,21 єгѡже подобаетъ нбси оубв приимти даже долѣтъ оустроєніи всѣхъ. 4,12 нѣсть инѡгѡ їмене подъ нбсѣмъ даннагѡ въ человекѣхъ, ѡ немже подобаетъ спасти сѣ нама. 4,24 ты їже сотворивый нбо и зѣмлю. 7,49 нбо мнѣ прѡлаъ єсть. 7,55 воззрѣвъ на нбо видѣ славу бжію. 7,56 сѣ виждѣ нбса ѡверста. 9,3 и внезапѡ шѣлиста єгѡ свѣтъ ѡ нбсе. 10,11 и видѣ нбо ѡверсто, и сходяща на нѣ сосѣдъ нбкій, іакъ плашаницѣ вѣлію. 10,16 и пѣки вѣсѣмъ сосѣдъ на нбо. 11,5 сходяща сосѣдъ нбкій іакъ плашаницѣ вѣлію, ѡ четырехъ краєвъ низпѣшаемъ съ нбсе, и прииде даже до мене. 11,9 ѡвѣща же ми гласъ вторицею съ нбсе глѡущъ. 11,10 и пѣки възшасѣ всѣ на нбо. 14,15 їже сотвори нбо і

зѣмлю и море и всѣ, ꙗже въ нихъ.
 14, 17 съ нбсѣ на́мъ дождь даѣ,
 и временѣ плодоносна, исполнѣн
 пи́щею и весѣлѣмъ сердца на́ша.
 17, 24 Бгъ сотвори́вый мѣръ и
 всѣ, ꙗже въ нѣмъ, сѣй нбсѣ и
 землѣ Гдѣ сый. 22, 6 внезапъ
 съ нбсѣ шблнста свѣта. 26, 13
 съ нбсѣ — — свѣта.

Иаков. 5, 12 не кленѣтесѣ ни
 нбѦмъ, ни землѣю. 5, 18 нбѦ
 до́ждь даде.

1 Петр. 1, 4 наслѣдіе неплѣн-
 но — — соблюде́но на нбсѣхъ
 васъ ра́ди. 1, 12 ДхѦмъ Гтѣмъ
 по́сланнѣмъ съ нбсѣ. 3, 22 воз-
 ше́дъ на нбѦ.

2 Петр. 1, 18 сѣй гла́съ —
 — съ нбсѣ сше́дшъ. 3, 5 нбсѣ
 вѣша испѣрва и землѣ ш воды.
 3, 7 иынѣшнѣмъ нбсѣ и землѣ
 тѣмъже сло́вомъ сокровѣна сѣть.
 3, 10 нбсѣ оубъ съ шѣмома мнѣ-
 мш ѣдѣтъ. 3, 12 дне, ѣгѣже ра́-
 ди нбсѣ жегѣма разорѣтсѣ. 3,
 13 но́ва же нбсѣ и но́вы землѣ
 — — ча́ема.

1 Иоан. 5, 7 ꙗкш трѣ сѣть
 свидѣтельствѣющѣи на нбсѣ, Оцъ,
 Слово и Гтѣй Дхъ.

Римлян. 1, 18 шкрывѣетсѣ
 во гнѣвъ Бжій съ нбсѣ на всѣкое
 нечѣстіе и непра́вдѣ чело́вѣкѣвъ
 содерѣжѣщихъ истинѣ въ непра́вдѣ.
 10, 6 ктѦ възде́тъ на нбѦ; срѣчь
 Хрѣта свестѣ.

1 КоринѦ. 8, 5 ꙗще во н
 сѣть глаго́лемѣн бѦзи илѣ на нбсѣ,

илѣ на землѣ. 15, 47 вторы́й че-
 ловѣкъ, Гдѣ съ нбсѣ.

2 КоринѦ. 5, 1 хрѣминѣ не-
 рѣкотворѣнѣ, вѣчнѣ на нбсѣхъ.
 12, 2 восхѣщѣна бѣвша тако́ваго
 до трѣтигѣш нбсѣ.

Галит. 1, 8 ꙗгѣлъ съ нбсѣ
 блговѣстѣтъ.

Ефѣс. 1, 10 ꙗже на нбсѣхъ и
 ꙗже на землѣ въ нѣмъ. 3, 15
 и́з негѣже всѣко Очѣство на нбсѣхъ
 и на землѣ и́менѣтсѣ. 4,
 10 сше́дый — — и прише́дый
 прѣвыше всѣхъ нбсѣ. 6, 9 Гдѣ
 ѣсть на нбсѣхъ.

Филиппис. 3, 20 на́ше бо
 житіе на нбсѣхъ ѣсть.

Колос. 1, 5 за оуповѣніе шло-
 же́нное ва́мъ на нбсѣхъ. 1, 16
 ꙗже на нбсѣ, и ꙗже на землѣ.
 4, 1 вѣдѣще, ꙗкш и вы и́мате Гдѣ
 на нбсѣхъ.

1 Солун. 1, 10 и жа́тии Гнѣ
 ѣгѣ съ нбсѣ. 4, 16 Гдѣ въ пове-
 лѣніи — — снѣде́тъ съ нбсѣ.

2 Солун. 1, 7 во шкровѣніи
 Гдѣ И́са съ нбсѣ.

Евр. 1, 10 дѣла рѣкѣ твоѣю
 сѣть нбсѣ. 4, 14 имѣще оубо
 ꙗрхѣереѣ вели́ка, прошѣдшаго
 нбсѣ. 7, 26 тако́въ бо на́мъ по-
 дова́ше ꙗрхѣерѣй — — и выш-
 ше нбсѣ вы́вый. 8, 1 и́же сѣде на
 престѦлѣ вели́чествіи на небесѣхъ.
 9, 24 но въ са́мое нѣбо. 10, 34
 вѣдѣще имѣти себѣ имѣніе на
 нбсѣхъ прѣвыва́ющее и лѣчшее.
 12, 23 и цѣркви перво́родныхъ

на нѣсѣхъ написанныхъ. 12, 26
ещѣ единою азъ потрѣсѣ не ток-
мо землѣю, но и нѣбомъ.

Апокалипс. 3, 12 нѣбога
Іерлѣма, сходящаго съ нѣсѣ ѿ
Бѣга моего. 4, 1 и сѣ. двѣри
ѿверсты на нѣсѣ. 4, 2 и сѣ пре-
стѣла стоѣше на нѣсѣ. 5, 3 и
никтоже можаше ни на нѣсѣ, ни
на землѣ — — разгнѣти книгѣ.
5, 13 и всѣко создѣніе, еже
ѣсть на нѣсѣ, и на землѣ — —
всѣ слышахъ гл҃голюща. 6, 14
и нѣбо ѿлѣчѣсѣ ѿкъ свѣтокъ
свиваемо. 8, 1 бысть безмолвіе
на нѣсѣ ѿкъ полъ часа. 8, 10 и
падѣ съ нѣсѣ свѣзда велика го-
рѣши ѿкъ свѣща. 8, 13 и слы-
шахъ единого ѿг҃ла парѣща по-
средѣ нѣсѣ, глаголюща гласомъ
великимъ. 9, 1 и видѣхъ свѣздѣ
съ нѣсѣ спадшѣ на землѣю. 10, 1
и видѣхъ иного ѿг҃ла крѣпка схо-
дѣща съ нѣсѣ. 10, 4 и слышахъ
гласъ съ нѣсѣ глаголюща мнѣ. 10,
5 и ѿг҃лазъ — — воздвѣже рѣкъ
своѣ на нѣбо. 10, 6 иже создѣ
нѣбо. 10, 8 и гласъ ѣгѣ слы-
шахъ съ нѣсѣ пакѣ глаголюща со-
мною. 11, 6 и сѣи ѿмѣтъ ѿв-
ласть затворити нѣбо. 11, 12 и
оуслышатъ гласъ велий съ нѣсѣ
глаголюща ѿмѣ — — и въздоша
на нѣбо на ѿблацѣхъ. 11, 15 и
выша гласѣ велицы на нѣсѣхъ
глаголюще. 11, 19 и ѿверзесѣ
храмъ Бжій на нѣсѣ. 12, 1 и
знаменіе велие ѿвѣсѣ на нѣсѣ.

12, 3 и ѿвѣсѣ ѿно знаменіе на
нѣсѣ. 12, 7 и бысть бранѣ на
нѣсѣ. 12, 8 и мѣста не ѿверѣ-
тесѣ ѿмѣ ктомо на нѣсѣ. 12,
10 и слысахъ гласъ велий на
нѣсѣ. 12, 12 сегѣ радѣ весели-
тесѣ нѣсѣ и живѣщѣи на нѣхъ.
13, 6 хѣлѣти ѿмѣ ѣгѣ, и селе-
ніе ѣгѣ, и живѣщѣи на нѣсѣ.
13, 13 да и ѿг҃нь сотворѣтъ схо-
дѣти съ небесѣ на землѣю предѣ
человѣки. 14, 2 и слысахъ гласъ
съ нѣсѣ. 14, 6 и видѣхъ иного
ѿг҃ла парѣща посредѣ нѣсѣ. 14,
7 и поклонѣтесѣ сотворшѣмѣ нѣбо
и землѣю. 14, 13 и слысахъ
гласъ съ нѣсѣ. 14, 17 и ѿнѣ
ѿг҃лазъ ѿзыде ѿзѣ цркви сѣщѣи на
нѣсѣ. 15, 1 и видѣхъ знаменіе
на нѣсѣ велие и чудно. 15, 5 и
сѣ ѿверзесѣ храмъ скѣиѣи сви-
дѣнѣи на нѣсѣ. 16, 17 и ѿзыде
гласъ велий ѿ храма нѣсѣ ѿ
пѣтѣла. 16, 21 градъ великъ,
ѿкъ талантесъ, снѣде съ нѣсѣ на
человѣки. 18, 1 и по сіхъ ви-
дѣхъ ѿнѣ ѿг҃ла сходяща съ нѣсѣ.
18, 4 и слысахъ гласъ ѿнѣ съ
нѣсѣ. 18, 5 и прилѣпѣшасѣ грѣ-
сѣи ѣмѣ даже до нѣсѣ. 18, 20 ве-
селѣсѣ ѿ сѣмѣ нѣбо. 19, 1 и по
сіхъ слысахъ гласъ велий народа
многа на нѣсѣ. 19, 11 и ви-
дѣхъ нѣбо ѿверсто. 19, 17 гла-
гола всѣмъ птѣцамъ парѣщѣмъ
посредѣ нѣсѣ. 20, 1 и видѣхъ
ѿг҃ла сходяща съ нѣсѣ. 20, 9
и снѣде ѿг҃нь ѿ Бѣга съ нѣсѣ.

20, 11 ἐγὼ же ὦ лицὰ βῆζα нбо
и землѣ. 21, 1 и видѣхъ нбо
ново и зѣмлю новѣ: первое бо
нбо и землѣ перваѣ прендоша.
21, 2 Ἰερουσαλὴμ новъ сходящъ
ὦ βῆα 'сз нбсѣ. 21, 3 и слы-
шахъ гласъ велѣи сз нбсѣ. 21,
10 сѣй Ἰερουσαλὴμ низходящъ
сз нбсѣ ὦ βῆа.

НЕБРЕГШІЙ (ἀμελητής, ne-
glectus) — пренебрегшій.

Срв. выше: брегшій.

Матѳ. 22, 5 Ὅνι же не-
брегше (пренебрегши) ὦидоша.

НЕБѢЛЕНЪ (ἄγναφος, impre-
hens) — суровый: бѣленіемъ не-
очищенный.

Матѳ. 9, 16 никтѣ же бо
приставлѣтъ приставленіѣмъ плаѣта
небѣлена.

Марк. 2, 21 никтѣ же при-
ложеніѣмъ плаѣта небѣлена приши-
ваѣтъ.

НЕВѢТШАЮЩЪ (μὴ πα-
λαιούμενος, qui non veterescat) —
невѣтшающій: недѣлающійся
ветхпмъ.

Лук. 12, 33 сотворіте себѣ
влагѣлища неветшѣюща.

НЕВІДИМЪ, -ЫЙ (ἄφαντος,
ablatus ex conspectu; ἄορατος,
invisibilis; μὴ βλέπομενος. invi-
sibilis; οὐ βλέπομενος) — неви-
димый.

Въ 4-мъ стихѣ IV-й главы 2-го
посланія къ Коринѣянамъ въ Греч.
Кельнскомъ издавіи и у Безы пѣтъ

слова «невидимый»; взято въ Синод.-
Греч. Библия (Москва, 1821).

Лук. 24, 31 и той невидимъ
(ἄφαντος) бысть ѿма.

Римлян. 1, 20 невидимамъ
(ἀόρ.) во ἐγὼ ὦ созданіѣмъ міра
творѣниѣмъ помышлѣма видима
сѣтъ.

2 *Коринѳ.* 4, 4 во ѣ же не
возсѣиѣи ѿма свѣтѣмъ бѣговѣство-
ваніѣмъ славы Хрѣтовы, ѿ же ѣсть
ὦбразъ бῆа невидимаго (ἀόρ.).
4, 18 не смотрѣющыѣмъ наѣма
видимыхъ, но невидимыхъ (μὴ
βλεπομένα): видимаѣ бо, вре-
менна: невидимаѣ (μὴ βλεπομένα)
же, вѣчна.

Колос. 1, 15 ѿ же ѣсть ὦб-
разъ бῆа невидимаго (ἀόρ.).
1, 16 видимаѣ и невидимаѣ
(ἀόρ.).

1 *Тимѳ.* 1, 17 црѣю же
вѣкѣмъ — невидимомъ (ἀόρ.)
— бгѣ чѣсть.

Евр. 11, 1 ѣсть же вѣра —
—вещей ѿбличеніѣ невидимыхъ
(οὐ βλεπομένων). 11, 27 неви-
димаго (ἀόρ.) во іакѣмъ видѣ,
терпѣше.

НЕВІДАЩІЙ (μὴ βλέπων,
qui non videt) — невидящій.

Срв. выше: видѣщій.

Іоан. 9, 39 на сѣдѣ ѣзъ въ
мірѣ сѣи пріидохъ, да невидѣ-
щѣи видѣтъ, и видѣщѣи слѣпи
бѣдѣтъ.

НЕВОДЪ (σαγήνη, sagena) —
неводъ.

Матѳ. 13, 47 ꙗки подобно єсть цѣтвіе нѣкое неводѹ вверженѹ въ море, и ѿ всѣкагѹ рода собравшѹ (и захватившему рыбу всякаго рода).

НЕВОЗБРАНІШ (ἀκωλύτως, nemine prohibente) — невозбранно: безпрепятственно.

Дѣян. 28, 31 и оуча ꙗже ѿ Гдѣ нашего Іисѹ Хрѣтѣ со всѣкимъ дерзновѣніемъ невозбраниш.

НЕВОЗДЕРЖАНІЕ (ἀκρασία, incontinentia) — воздержаніе.

1 Коринѳ. 7, 5 да не ѡскѹшаетъ васъ сатана невоздержаніемъ вашимъ.

НЕВОЗДЕРЖНИКЪ (ἀκρατής, intemperans) — воздержный.

2 Тимоѳ. 3, 3 воздержницы.

НЕВОЗЛЮБЛЕПНЫЙ (οὐκ ἠγαπημένος, по по dilectus) — возлюбленный.

Римлян. 9, 25 нареку — возлюбленнѹ, возлюбленнѹ (возлюбленную возлюбленно).

НЕВОЗМОЖЕНЪ (ἀδύνατος, impossibilis) — невозможный; невозможно.

См. выше: возмѡженъ.

Матѳ. 17, 20 и ничтѡже невозможно бѹдетъ вамъ. *19, 26* оу чловека сѣе невозможно єсть, оу Бга же всѣ възмѡжна.

Марк. 10, 27 оу чловека невозможно, но не оу Бга: всѣ во възмѡжна сѣть оу Бга.

Лук. 13, 33 ꙗкѡ невозможно єсть пророку погнѣнѣти кроуѣ Іерѹсалима. *18, 27* невозмѡжна оу чловека, възмѡжна сѣть оу Бга.

Евр. 6, 4 невозможно во просвѣщеннѹхъ єдиноу. *6, 18* внихъже невозможно солгати Бгѹ.

НЕВОЛЕЮ (ἀκων, inivitus) — поневоле, недобровольно, приужденно.

Срв. выше: вола.

1 Коринѳ. 9, 17 аще же неволею, строеніе ми єсть предано (а если недобровольно, то исполняю только вверенное мнѣ служеніе).

НЕВѢДОМЪ, - ЫЙ (ἄδηλος, qui по appareret; ἄγνωστος, ignotus) — невѣдомый; скрытый.

Лук. 11, 44 ꙗкѡ єстє ꙗкѡ грѡби невѣдомѣ (ἄδηλα, вы, бѣте грѡбы скрыты).

Дѣян. 17, 23 проходѣ во и соглѣдамъ чествованіѣмъ (осматривая святилища) ваши, ѡбрѣтохъ и капище (жертвенникъ), на немъже бѣ написано: невѣдомомѹ Бгѹ. єгѡже оубѡ не вѣдѹще (блгоуѣннѣ) чтегѣ, сего азъ пропоуѣдѹ вамъ.

НЕВѢДѢВЫЙ (ὁ μὴ γινούς, qui по novit) — невѣдавшій; незнавшій.

Лук. 12, 48 невѣдѢВЫЙ же.

НЕВѢДѢНІЕ (ἄγνοια, ignorantia; ἄγνωσία) — невѣдѣніе: незнаніе.

Дьян. 3, 17 ꙗкѡ по невѣдѣнію сїе сотвористе. *17, 30* лѣта оубѡ невѣдѣніѣмъ презираѣмъ (итакѣ, оставляя времѣна невѣдѣнія) Бѣга.

1 Петр. 1, 14 ꙗкѡ члѣда послѣшаніѣмъ не прѣвѣбразѣющеся пѣрвыми невѣдѣніѣмъ вашегѡ похотѣніѣмъ (какѣ послушныи дѣти, не сообразуйтесь съ прежними похотѣніѣмъ, бывшими въ невѣдѣніѣмъ вашемъ).

1 Коринѡ. 15, 34 невѣдѣніе (ἀγνοσία) во Бѣжїе нѣцыи ѿмѣста (quidam enim Deum non cognovit, нѣкоторые изъ васъ не знаютъ Бога).

НЕВѢЖДА (ἰδιότης, idiota) — невѣжда, незнающій, неученый, непрѡсвѣщенный.

1 Коринѡ. 14, 16 понѣже ѿще бѣгословіши дѣхѡмъ, исполнѣнѣи мѣсто невѣжды (стоящій на мѣстѣ простѡлюдина) какѡ речѣтъ, ѡминь, по твоемѣ благодарѣнію. *14, 24* ѿще же вси прѣрѡчествѣютъ, внидетъ же нѣкій, невѣренъ ѿли невѣжда (незнающій).

2 Коринѡ. 11, 6 ѿще бо ѿ невѣжда словѣмъ (невѣжда въ словѣ), но не рѣзѣмѡмъ.

НЕВѢЖЕСТВО (ἀγνοσία, ἄγνοια, ignorantia; ἀγνοήμα, egnatus) — невѣжество: невѣдѣніе.

1 Петр. 2, 15 ѡбѣздовати безѣмныхъ члѣвѣкъ невѣжество

(ἀγνοσία, заграждать уста невѣжеству безумныхъ людей).

Ефес. 4, 18 за невѣжество (ἀγνοια) сѣще въ нѣхъ (по причинѣ ихъ невѣжества).

Евр. 9, 7 не безъ крове, ѡже принѡситъ за сѣбѣ ѿ людскихъ невѣжествѣихъ (ἀγνοημάτων, за грѣхи невѣдѣнія народа).

НЕВѢЖЕСТВУЮЩІЙ (ἀγνοῶν, ignorans) — невѣжествующій: пребывающій въ невѣдѣніѣ, въ заблужденіи.

Евр. 5, 2 спострадати могѣи невѣжествѣущимъ (могущій спсѡсходитъ невѣжествующимъ).

НЕВѢЖИ и т. п. см. **НѢДѢТН**.

НЕВѢРІЕ (ἀπιστία, incredulitas) — невѣріе.

Марк. 9, 24 вѣрѣю Гѣн, помози моемѣ невѣрію.

Римлян. 11, 20 добръ: невѣріемъ ѡломиласѣ.

Евр. 3, 12 да не когда бѣдетъ въ нѣкоемъ ѡ васъ сѣрдце лѣкаво исполнено невѣріѣмъ.

НЕВѢРНЫЙ (НЕВѢРЕНЪ) (ἀπίστος, incredulus; ὁποκρίτης, hypocrita и hypocrites; ἔθνος, gens) — невѣрный: язычникъ; лицемеръ.

Матѡ. 17, 17 ѿ роде невѣрный ѿ развращенный, доколѣ бѣдѣ съ вами; доколѣ терпѣю вамъ. *24, 51* ѿ часть ѣгѡ съ невѣрными (μετὰ τῶν ὁποκρίτῶν, съ лицемѣрами) положитъ.

Марк. 9, 19 ѿ роде невѣренъ, доколѣ въ васъ бѣдѣ; доколѣ терпѣю вы.

Лук. 9, 41 ѿ роде невѣрный ѿ развращенный, доколѣ бѣдѣ въ васъ, ѿ терпѣю пы. *12, 46* ѿ часть егѡ съ невѣрными положитъ.

Іоан. 20, 27 не бѣди невѣренъ, но вѣренъ.

Дян. 26, 8 невѣрно ли сѣдѣтъ вамъ.

1 Коринѡ. 6, 6 но братъ съ братомъ сѣдѣтъ, ѿ тѣ предъ невѣрными. *7, 12* аще который братъ женѣ имать невѣрнѣ. *7, 13* ѿ женѣ аще имать мѣжа невѣрна. *7, 14* святѣтъ бо мѣжъ невѣренъ ѡ женѣ вѣрнѣ, ѿ святѣтъ женѣ невѣрна ѡ мѣжи вѣрнѣ. *7, 15* аще ли невѣрный шлѣчается, да разлѣчитъ. *10, 27* аще ли ктѣ ѡ невѣрныхъ призываетъ вы, ѿ хощете ити. *12, 2* вѣстѣ, такъ егда невѣрни (ἐθν. gentes, язычниками) вѣстѣ. *14, 22* тѣмъже языцы въ знаменіе сѣтъ не вѣрѡущыма, но невѣрныма: а прѡрочество не невѣрныма, но вѣрѡущыма. *14, 23* внидѣтъ же ѿ неразѡмнѣннѣ илѣ невѣрнѣ, не рекѣтъ ли, такъ вѣснѣетъ. *14, 24* аще же вси прѡрочествѣютъ, внидѣтъ же илѣ невѣренъ илѣ невѣжда.

2 Коринѡ. 4, 4 пѣ илѣже бѣжъ вѣка сегѡ ѡслѣпѣ разѡмы невѣрныхъ. *6, 14* не бывайте (οὐδόβη) прелѡжни ко илѣмѣ изрѣ-

мѣ, такъже невѣрнѣ. *6, 15* илѣ какъ часть вѣрнѣ съ невѣрныма.

1 Тимоѡ. 5, 8 ктѣ ѡ своихъ пѣче же ѡ прѣсныхъ не промышлѣетъ, вѣры ѡвергасѣ естъ ѿ невѣрнаго горшѣ естъ.

Тим. 1, 15 ѡскверненныма же ѿ невѣрныма ничтѣже чѣсто.

Апокалипс. 21, 8 страшнѣвыма же ѿ невѣрныма — — часть илѣ въ ѣзерѣ горѣщѣмъ огнемъ ѿ жѣпеломъ.

НЕВѢРОВАВШІЙ (μη πιστεύσας, qui non crediderat) — невѣровавшѣй.

Іуд. 1, 5 послѣди невѣровавшихъ погубѣ.

НЕВѢРОВАНІЕ (ἀπιστία, incredulitas) — невѣріе.

Римлян. 4, 20 во ѡвѣтованѣн же бѣжѣн не οὐσυνѣтъ невѣрованіемъ.

НЕВѢРСТВІЕ (ἀπιστία, incredulitas) — невѣріе.

Матѡ. 17, 20 за невѣрствіе ваше.

Марк. 6, 6 дивлѣшесѣ за невѣрствіе ихъ. *16, 14* поносѣ невѣрствію ихъ.

Римлян. 3, 3 егда (οὐνο) невѣрствіе ихъ вѣрѣ бѣжѣю οὐпразднѣтъ. *11, 23* ѿ онѣ же, аще не пребѣдѣтъ въ невѣрствѣн, прицѣпѣтъ.

1 Тимоѡ. 1, 13 такъ не вѣдый сотворѣхъ въ невѣрствѣн.

Евр. 3, 19 ѿ видѣма, такъ

не возможоша внѣти за невѣрствіе.

НЕВѢРСТВО (ἀπιστία, incredulitas) — невѣріе.

Матѳ. 13, 58 за невѣрство ѿхъ.

НЕВѢРЮЩІЙ (πιστεύων, qui non credebatur; ἀπειθών, qui non obedivit) — невѣрующій; недовѣряющій, непослушный, непокорный.

Іоан. 6, 64 вѣдаше — — Іисъ, кѣмъ сѣтъ невѣрующіи.

Дѣян. 14, 2 невѣрующіи (ἀπειθοῦντες) же Іудаѣи воздвигоша ѿ словеса души языковъ на братію.

НЕВѢСТА (νύμφη, nupta, sponsa) — невѣста; невѣстка (сыновняя или братняя жена).

Матѳ. 10, 35 ѿ невѣствъ (nuptas) на свекровь свою (невѣстку съ свекровью ея).

Лук. 12, 53 свекры на невѣствъ (nuptas, противъ невѣстки) свою, ѿ невѣста (nuptas, невѣстка) на свекровь свою.

Іоан. 3, 29 ѿмѣѿ невѣствъ (sponsas, невѣсту) женихъ есть.

Апокалипс. 18, 23 ѿ гласъ женихъ ѿ невѣствъ (sponsas, невѣсты) не ѿмать слышанъ быти въ тебѣ ктою. 21, 2 приготавленъ ѿкъ невѣствъ (sponsas, какъ невѣста) оукрашенъ мужъ своему. 21, 9 градъ, покажи ти невѣствъ (sponsas, покажу

тебѣ жену, невѣсту Агнца) ѿгнчъ женъ. 22, 17 ѿ Дхъ ѿ невѣста (sponsa, невѣста) глаголютъ.

НЕГАСАЮЩІЙ (ἀσβεστος, inextinctus) — неугасающій, неугасимый.

См. ниже: неугасающій.

Матѳ. 3, 12 плѣвы же сожжетъ Огнемъ неугасающимъ.

Лук. 3, 17 плѣвы же сожжетъ Огнемъ неугасающимъ.

НЕГЛИ (τάχα, forsitan, utique) — можетъ-быть.

Римлян. 5, 7 за блгаго во негли кто ѿ дерзнетъ оумрѣти (развѣ за благодѣтеля, можетъ быть, кто и рѣшится умереть).

Филимон. 1, 15 негли во радѣ сегѣ разлученъ на часъ (ибо, можетъ быть, онъ для того на время отлучился).

НЕГО, НЕГѠ см. ОНѠ.

негѠ — вин. п., неги — род. п. е. ч. муж. и сред. р. личнаго мѣстоименія ОНЪ, ОНѠ, съ эвфоническимъ н.

НЕГОДОВАНІЕ (ἀγανάκτησις, indignatio) — негодованіе.

2 *Коринѳ.* 7, 11 но ѿвѣтъ, но негодованіе (какое негодованіе), но страхъ, но вожелѣніе, но ревность, но ѿмщеніе.

НЕГОДОВАТИ (ἀγανακτεῖν, indignari; προσοχθίζειν, irasci) — негодовать; вознегодовать.

Матѳ. 20, 24 негодоваша ѿ собою братъ (вознегодовали

на двухъ братьевъ). 21,15 не-
годова́ша (вознегодовали). 26,
8 ви́дѣши же о́ученицы ѿгѡ, не-
годова́ша (вознегодовали).

Марк. 10,14 ѿсѧ негодова́
(вознегодовалъ) ѿ рече́. 10,41
нача́ша негодова́ти (негодовать)
ѡ ѿакѡвѣ.

Евр. 3, 10 сегѡ ра́ди него-
дова́хъ (προσώχθισα) ро́да тогѡ
(вознегодовалъ на оный родъ).
3,17 ко́нхъ же негодова́ (про-
σώχθισε) четы́редесѧ лѣтъ (на
кого же негодовалъ Овъ сорокъ
лѣтъ?).

НЕГОДУ́ЮЩІЯ (ἀγανακτῶν,
indignans) — негодующій (не-
годуя).

Марк. 14,4 вѣхѡ же нѣцыи
негоду́юще въ себѣ.

НЕГОДУ́Ѧ (негоду́Ѧи) (ἀγανα-
κτῶν, indignans) — негодующій
(негодуя).

Лук. 13, 14 негоду́Ѧ, зане́
въ сѣбѣ вѣхѡ ѿсѧ ѿ ѿсѧ.

НЕГО́ЖЕ, НЕГѡ́ЖЕ см.
ѿже.

негѡ́же — вин. п., негѡ́же — род.
п. ед. ч. муж. и сред. р. относитель-
наго шѣстоименія ѿже, ѿже, съ эффо-
ническиѧ н.

НЕДѢ́ЖИМЪ (ἀσάλευτος,
immutus) — недви́жимый.

Дьян. 27,41 ѿ но́сѧ о́убѡ
о́увѣзши́й прѣвѣсть недви́жимъ.

НЕДОВО́ЛЕНЪ быва́Ѧ (μὴ ἀρ-
χοῦμενος, non contentus) — недо-
вольный: недовольствующійся.

3 *Іоан. 1, 10* ѿ не́дсво́-
ленъ быва́Ѧ ѡ сѧхъ (и недоволь-
ствующься тѣмъ).

НЕДОКОНЧА́НЪ, -А́ННЫЙ
(λείπων, qui deest) — недокон-
ченный: недостающий.

Тит. 1,5 да недоконча́ннаѧ
ѿспра́виши (чтобы ты довер-
шилъ недобонченное).

НЕДОСТА́ВШІЙ (ὕστερήσας,
defectus) — недоста́вший.

Іоан. 2, 3 ѿ недоста́вшѡ вѣ-
нѡ, глаго́ла Дѣи ѿсѡва къ немѡ.

НЕДОСТО́ИНЪ, -ИЙ (οὐκ
ἐξόν, non licitus; οὐκ ἄξιος, in-
dignus; ἀνάξιος, indignus) — не-
достойный; недозволенный.

Матѡ. 12,4 ѿже недо́сто́й-
но (οὐκ ἐξόν, не должно было) бѣ
ѣмѡ ѧсти. 27,6 недо́сто́йно ѣсть
(οὐκ ἐξεστι, не позволено) вло-
жити ѿхъ въ корѡвѡ.

Дьян. 13,46 а понѣже Фвер-
гѡсте ѣ, ѿ недо́сто́йны (οὐκ ἄξιους)
твори́те са́ми себѣ вѣчноѡ жи-
вѡтѡ.

Римлян. 8, 18 не́пѣѡ бо,
ѧкѡ недо́сто́йны (οὐκ ἄξια) стра-
сти ны́нѣшнѡѡ вре́мене къ хо-
тѣщей сла́вѣ ѧвѣтисѡ въ на́сѡ
(ибо думаю, что ны́нѣшнія вре-
менная страданія ничѡ не
стоятъ въ сравненіи съ тою
славою, которая откроется въ
на́сѡ).

1 *Коринѡ. 6, 2* недо́сто́йны
(ἀνάξιοι) ѣсте сѡдѣѡмѡ хѡдымѡ.

НЕДОСТОЙНѢ (ἀναξίως, indigne)—недостойно.

1 Коринѣ. 11, 27 тѣмже иже аще ѣстъ хлѣбъ сій, или пиетъ чашѣ Гдню недостойнѣ. *11, 29* іакоже бо и пиѣи недостойнѣ, съѣдъ себѣ ѣстъ и пиетъ.

НЕДОУМѢВАТИСѦ (διαπορεύεσθαι, hæsitare) — недоумѣвать.

Лук. 9, 7 слышавъ же Ирѣдъ — и недоумѣвашесѣ.

Дян. 2, 12 оужасѣхусѣ же вси и недоумѣвахусѣ. *5, 24* іакоже слышаша словеса сіѣ — недоумѣвахусѣ ѡ нѣхъ. *10, 17* іакоже въ себѣ недоумѣвашесѣ Пётръ, что бы было видѣти, еже видѣ.

НЕДОУМѢЮЩІИСѦ (ἀπορούμενος, incertus) — недоумѣвающий.

Іоан. 13, 22 сзирѣхусѣ — оученицы, недоумѣющесѣ (недоумѣвая) ѡ комъ глголетъ.

НЕДОУМѢЮЩІИ (-ѣи) (ἀπορούμενος, incertus) — недоумѣвающий: затрудняющійся.

Дян. 25, 20 недоумѣаша же азъ ѡ взысканіи сіихъ (затрудняясь въ рѣшеніи сего вопроса).

НЕДѢЛѢЙ (νοσῶν, insaniens)—недугующій; больный, зараженный.

1 Тимѣ. 6, 4 недѣлѣй ѡ славаніи ихъ и словопрѣніихъ (за-

раженный страстію къ состязаніямъ и словопреніямъ).

НЕДѢГЪ (νόσος, morbus; ἀσθενεία, infirmitas, morbus; νόσος, morbus)—недугъ: болѣзнь.

Матѣ. 4, 23 исцѣляѣхъ всѣхъ недѣгъ. *4, 24* различными недѣгъ. *8, 17* той недѣгъ нашъ пріѣтъ. *9, 35* и цѣлѣхъ всѣхъ недѣгъ. *10, 1* и цѣлѣти всѣхъ недѣгъ.

Марк. 1, 34 страждающимъ различными недѣгъ. *3, 15* имѣти власть цѣлѣти недѣгъ.

Лук. 4, 40 елици имѣху болѣющимъ недѣгъ различными, приходяху нѣхъ къ немѣ. *5, 15* и сходяхусѣ народи мнози слышати и цѣлѣтисѣ ѡ негѣ ѡ недѣгѣ (ас.) своихъ. *6, 18* иже пріидоша послѣшати егѣ и исцѣлѣтисѣ ѡ недѣгѣ своихъ. *7, 21* въ той же часѣ исцѣли мнози ѡ недѣгѣ и ранѣ и дѣхъ слыхъ. *8, 2* жены нѣкіѣ, іаже вѣху исцѣлены ѡ дѣхѣхъ слыхъ и недѣгѣ (ас.). *9, 1* созвавъ же Обанадесѣте, даде имъ силъ — и недѣгъ цѣлѣти. *13, 12* жено, ѡпущенѣ еси ѡ недѣга (ас.) твоегѣ.

Іоан. 5, 4 іакоже недѣгомъ (νοσῶν) ѡдержимъ бываше: *5, 5* вѣ же тѣ нѣкіи чловѣкъ тридесѣтъ и ѡсмь лѣтъ имый въ недѣзѣ (ас.). *5, 6* много лѣтъ оужѣ имаше (въ недѣзѣ).

Дѣян. 19, 12 и исцѣлится
и мѣ ѿ недѣлѣ. 28, 9 семѣ же
бывшѣ, и прочіи имѣшїи недѣли
(а.с.) во острѣвѣ томѣ, прихо-
ждаѹ и исцѣлѣваѹсѣ.

1 Тимоѳ. 5, 23 ктомѣ не
пій воды, но малѣ вина пріѣман,
стомаха ради твоего и частыхъ
твоихъ недуговъ (зс.).

ВЕДУЖЛИВЪ (ἄρρωστος, valetudinarius)—ведущный: больной.

1 Коринѣ. 11,30 сегѡ рѣди въ вѣсѣ мнози немощни и недѣливи, и спѣтъ доволни.

НЕДУЖНЫЙ (неδύχνης) ἀρ-
ρωστος, male valens; κακῶς ἔχων,
male affectus; ἀσθενῶν, infirmus;
ἀσθενής, ægrotus; ἀσθενείας, in-
firmatis)—недужный: больной.

Матѹ. 14, 14 ѿ исцѣлѣ не-
дѣжныхъ (ѡр.) ѿѹхъ.

Марк. 1, 32 приношахѸ къ
нелѸ всѧ недѸжнымъ (καχῶς ἔχον-
τας). **6, 5** τὸ κμω μάλw недѸж-
ныхъ (ἀρ.). **6, 13** μάzaхѸ ма-
слоmъ миwги недѸжнымъ (ἀρ.). **6,**
56 на распѸтiяхъ полагахѸ не-
дѸжнымъ (ἀσθενούντας). **16, 18**
на недѸжнымъ (ἀρ.) рѸки возло-
жатъ.

Лук. 10, 9 и исцѣлите не-
дѣжимъ (ἀσθενεῖς). 13, 11 имѣ-
ши дѣхъ недѣженъ (ἀσθενείας,
имѣвшанъ духа немощи) лѣтъ
о́смыи́адесять.

Иоан. 5, 7 ѿвѣща еѣмъ не-
дѣльный (ὁ ἀσθενῶν): ѣй, Гдн.

6,2 по нѣмъ идѣше народъ многъ,
ѣкѡ видѣхъ знаменіа ѣгѡ, ѣже
творѣше на дѣиствіи (ἐπὶ
τῶν ἀδευούτων).

Дѣян. 5, 15 на стѣны ѿ-
носите неѣжнымы (ἀσθενεῖς). 5,
16 приносяще неѣжнымы (ἀσθε-
νεῖς). 19, 12 ἰακω ἡ на неѣж-
нымы (ἀσθενούμενος) наносити ѿ
пѣта тѣла ἐγὼ главоуѣжы и ѿу-
боуѣсы.

НЕДѢЛНЫЙ (*κυριακός*, dominicus) — воскресный.

Апокалипс. 1, 10 **вѣхъ** въ
дѣствъ въ дѣнь недѣльный.

НЕЕМАНЪ (Нееманъ, Naamanъ)—Нееманъ, военачальникъ Сирійскій, современникъ пророка Елисея.

Лук. 4, 27 ѿ ни єдинъ же
ѿ нихъ ѡчищенъ, токмо Нее-
манъ Сиріанинъ.

НѢЖЕ см. ЫЖЕ.

и́же — вин. п. ед. ч. среднего
рода относительнаго мѣстоименія ѣже,
съ звѣническимъ н.

НЕЖЕ (ñ, quam) — нежелп.

Матѹ. 10, 15 ѡра́днѣ бѣдетъ землѣнъ Годомствѣи — — неже гра́дѹ томѹ. *11, 22* Сѣдѹнѹ ѡра́днѣ бѣдетъ — — неже ва́мъ. *11, 24* землѣнъ Годомствѣи ѡра́днѣ бѣдетъ — — неже тебѣ. *18, 8* неже двѣ рѣцѣ — — нмѹщѹ. *18, 9* неже двѣ ѡцѣ нмѹщѹ. *18, 13* ра́дѹетсѹ ѡ неѣи па́че неже ѡ дева́тидесятихѹ. *19, 24* неже богѹтѹ вѹ ца́рствіе Бжіе

внѣти. 26, 53 неже дванадесѣ-
те легешна ѿг҃лаз.

Марк. 6, 11 неже градѣ то-
мѣ. 9, 43 неже ѿбѣ рѣцѣ ѿмѣ-
щѣ внѣти въ геєннѣ. 9, 45 не-
же двѣ нѣзѣ ѿмѣщѣ ввѣрженѣ
быти въ геєннѣ. 9, 47 неже двѣ
ѿцѣ ѿмѣщѣ ввѣрженѣ быти пз ге-
єннѣ ѿг҃иенинѣю. 10, 25 неже
богатѣ въ царствіе Бжїе внѣти.

Лук. 10, 12 неже градѣ
томѣ. 10, 14 неже вамѣ. 16,
17 неже ѿ закона єдинной чертѣ
погнѣнѣти. 17, 2 неже да со-
блазнитѣ ѿ малѣхъ снхѣ єдина-
го. 18, 25 неже богатѣ въ
црѣствіе Бжїе внѣти.

Іоан. 3, 19 ѿ возлюбѣша
человѣцы паче тмѣ неже свѣтѣ.
4, 1 ѿкѣ Іисѣ миѣжайшымъ оуче-
никѣ творитѣ ѿ крещаетѣ, неже
Іѡаннѣ. 12, 43 неже славѣ
Бжїю.

НЕЖЕЛИ (ή, quam) — не-
жели.

Лук. 15, 7 нежели ѿ девѣ-
тидесѣтихѣ ѿ десяти праведникѣ.

Дьян. 4, 19 аще праведно
єсть — — васѣ послушати паче,
нежели Бга. 5, 29 повиноватисѣ
подобаетѣ Бгови паче, нежели
человѣкомѣ. 20, 35 блженіе
єсть даѣти, нежели прїимати.
27, 11 послушаше паче, нежели
Павломѣ глаголемыхѣ.

1 Петр. 3, 17 лѣчше бо
єсть блгѣе творѣщимѣ — — по-
страдати, нежели блгѣ творѣщимѣ.

2 Петр. 2, 21 лѣчше бо бѣ
ѿмѣ не познати пѣти правды, не-
жели познѣвшимѣ возвратитисѣ
вспѣти.

1 Іоан. 4, 4 болѣе єсть, ѿже
въ васѣ, нежели, ѿже въ мїрѣ.

Римлян. 13, 11 нежели
єгда пѣровахомѣ.

1 Коринѣ. 7, 9 нежели раз-
жизатисѣ. 9, 15 нежели похвалѣ
моѣ кѣ да ѿспразнитѣ. 14, 5
нежели глаголамѣ ѿзыки. 14, 19
нежели тмѣ словесѣ ѿзыкамѣ.

Галат. 4, 27 ѿкѣ мнѣга
чѣда пѣстымѣ паче, нежели ѿмѣщѣ
мѣжа.

1 Тимоѣ. 1, 4 нежели Бжїе
строєніе.

2 Тимоѣ. 3, 4 сластолюбцы,
паче нежели блгѣлюбцы.

Евр. 11, 25 нежели ѿмѣти
временнѣю грѣхѣ сладость. 12,
24 нежели ѿвелева.

НЕЗАВИСТНОЕ (ἀδιαφθορία,
integritas) — чистота.

Тим. 2, 7 ѿ всѣмѣ же самѣ
себѣ подавамѣ ѿбразѣ добрыхѣ
дѣлѣ во оученіи неазапноє (ἀδια-
φθορίαν, integritatem), чѣстность,
нѣтабнїе (во всѣмѣ показывай
въ себѣ образѣ добрыхѣ дѣлѣ,
въ учительствѣ чистоту, сте-
пенность, неповрежденность)

НЕЗАБОРНЫЙ (ἀνεπίλητος,
irreprehensibilis или irreprehen-
sus; ἀκατάγνωτος, qui dampnari
non possit) — незазорный (не-
подлежащїй зазрѣнію): непо-

стыднѣй, непередосудительнѣй, неукоризненнѣй.

1 Тимоѳ. 6, 14 соблюсти тебѣ заповѣдь несквернѣ и незазорнѣ (чисто и неукоризненно).

Тим. 2, 8 слово здравое, незазорное (ἀκατάγιστον, неукоризненное).

НЕСЛОБНВЫЙ (ἄκακος, minime malus, ab omni malo remotus; ἀνεξίκακος, tolerans malos) — незлобивый: кроткій, невинный, простодушный, непричастный злу.

Римлян. 16, 18 иже бл҃гими словесы и бл҃гословеніемъ преушійца сердца незлобивыхъ (простодушныхъ, minime malorum).

2 Тимоѳ. 2, 24 тѣхъ быти ко всѣмъ — — незлобивѣ (ἀνεξίκακον).

Евр. 7, 26 таковы бо намъ подобаше архіерей — — незлобивъ (непричастный злу, ab omni malo remotus).

НЕЗНАЕМЪ (ἄγνωστος, ignotus) — незнаемый: неизвѣстный.

См. выш: знаемый, знаемый.

2 Коринѳ. 6, 9 ꙗкоже незнаемъ, и познаваемъ (мы неизвѣстны, но насъ узнають).

НЕЙ см. ОНѢ.

ней — дат. и мѣстн. п. жен. р. ед. ч. личного мѣстоименія ОНѢ, съ эвфоническимъ н.

НЕЙЖЕ см. ЙЖЕ.

нейже — дат. и мѣстн. п. жен. р. ед. ч. относительнаго мѣстоименія йже, съ эвфоническимъ н.

НЕИЗГЛАГОЛАННЫЙ (ἀνεκλάλητος, ἀλάλητος, ineffabilis) — неизрѣченный: неизобразимый словами.

1 Петр. 1, 8 радуетесь радостію неизглаголанною (ἀνεκλάλητον, неизрѣченную).

Римлян. 8, 26 но самъ Дхъ ходатайствуетъ ѿ насъ, воздыханіи неизглаголанными.

НЕИЗРѢЧЕННЫЙ (ἄρρητος, ineffabilis) — неизрѣченный: неизобразимый словами.

2 Коринѳ. 12, 4 и слыша неизрѣченны гл҃голы, иже не лѣтъ есть человекѣ гл҃голати.

НЕИЗСЛѢДОВАННЫЙ (ἀνεξεχνίαστος, impervestigabilis) — неизслѣдимый.

Римлян. 11, 33 ꙗкоже неиспытани сѣдоу (испостижимы судьбы) егѡ, и неизслѣдовани (неисслѣдимы) плѣтѣ егѡ.

Ефес. 3, 8 неизслѣдованное (неисслѣдимое) богатство Хр҃тово.

НЕИМѸЩІЙ (μὴ ἔχων, qui non habet) — неимущій: неимѣющій.

См. выше: имѣщій.

Матѳ. 25, 29 ꙗкоже неимѣющаго же, иже минетъ имѣѡ, взѡто бѣдетъ ꙗкоже негѡ.

Лук. 3, 11 имѣѡ двѣ ризѣ, да подѣстъ неимѣющемѣ. 19,

26 а ѿ немѣщагѡ, ѿ еже ѿмать, ѿмѣтсѡ ѿ негѡ.

НЕИСКУСЕНЪ, -СНЫЙ (ἀδόκιμος, omnis iudicii expertus, rejectus; ἀπειρος, rudis) — неискусный: несвѣдущій, неспособный; отвергнутый, не тотъ; превратный, развращенный.

См. выше: искусенъ.

Римлян. 1, 28 (сегѡ ради) предаде ихъ Бгъ въ неискусенъ (omnis iudicii expertem) оумъ, творити неподѣнаѡ (превратному уму, дѣлать не потребства).

2 Коринѡ. 13, 5 развѣ то чію чіимъ неискусни естѣ (развѣ только вы не то, чѣмъ должны быть). *13, 6* оуповаю же, ѡакъ разумѣти ѿмате, ѡакъ нѣсмы неискусни (что мы то, чѣмъ должны быть). *13, 7* но да вы доброе сотворите, мы же ѡакъ неискусни будема (хоти бы мы казались и не тѣмъ, чѣмъ должны быть).

2 Тимоѡ. 3, 8 противлѡются истинѣ челоѡцы — — неискусни ѡ вѣрѣ (невѣжды въ вѣрѣ).

Тит. 1, 16 ѿ на всѡко дѣло блгѡе неискусни (и не способны ни въ какому доброму дѣлу).

Евр. 5, 13 всѡкъ бо причащѡмъся мѡлкъ, неискусенъ (ἀπειρος) слѡва правды (несвѣдущъ въ слѡвъ правды).

НЕИСПОВѢДИМЫЙ (ἀνεκδιγήτος, inenarrabilis) — исповѣдимый, неизрѣченный: невыразимый слѡвомъ.

2 Коринѡ. 9, 15 благодареніе же Бгѡви ѡ несповѣдимѡмъ егѡ дарѣ (за неизрѣченный даръ Егѡ).

НЕИСПЫТАНЪ (ἀνεξερεύνητος, imperscrutabilis) — неизслѣдимый, непостижимый, собровенный, тайный.

Римлян. 11, 33 ѡакъ не испытани сѣдове (непостижимы судьбы) егѡ, ѿ неизслѣдовани пѣтіе егѡ.

НЕИСТАВНЕНЪ (ἄφθαρτος, incorruptibilis) — неѣтанный.

См. выше: истѣненъ и ниже: неѣтанный.

1 Петр. 1, 23 порождѣни не ѡ сѣмене истѣнна, но неистѣнна.

1 Коринѡ. 9, 25 ѿ снѡ оубѡ да истѣненъ вѣнѣцъ прїимѣтъ, мы же неистѣненъ.

НЕИСТАВНІЕ (ἄφθαρσία, incorruptibilitas) — неѣтание.

См. выше: истѣніе и ниже: неѣтніе.

1 Петр. 3, 4 въ неистѣнїи (ἐν τῷ ἀφθάρτῳ, in sinceritate, въ неѣтнѡй врасѡтѣ, *Синод. пер.*) крѣстагѡ ѿ молчаливагѡ дѣа.

Ефес. 6, 24 блгѡдѡтъ со всѣми любѡщими Гдѡ нашего Іиса Хрѣта въ неистѣнїи (ἐν ἀφθαρσίᾳ, ad incorruptibilitatem, блгѡдѡтъ со всѣми неизмѣнно-любѡщими Господа нашего Іисуса Христа, *Синод. пер.*).

НЕИСТОВСТВО (μανία, insania) — сумасшествіе.

Дьян. 26, 24 μνώγιμ τῶν книгъ въ неистовство прелагають (большая ученость доводить тебя до сумасшествія).

НЕИСТОВЪ — сумасшедшій, безумный.

Марк. 3, 21 ἰακω неистовъ ἔστι (ὅτι ἐξέστη, eum apud se поп esse, что Онъ вышелъ изъ себя, *Синод. пер.*).

Иоан. 10, 20 глаголаху же μιοῖσι τῷ ииχъ: βῆσα ἵματις и неистовъ ἔστι (μαίνεται, insanit, безумствуетъ).

НЕКЛЮЧИМЪ, -ЫЙ (ἀχρεῖος, inutilis; ἀδόκιμος. rejectaneus) — негодный, nepотребный, недостойный, нестоющій, бесполезный.

Матв. 25, 30 и неключимаго (негоднаго) раба въѣрзите во τῶν κρομῆσιν.

Лук. 17, 10 глаголите, ἰακω раба неключими ἔσμεν (ничего нестоющіе).

1 Коринѳ. 9, 27 да не какъ, иными проповѣдаю, самъ неключимъ (ἀδόκιμος) βῆδ (самому не остаться недостойнымъ).

НЕКЛАДТВОХРАНИТЕЛЬНЫЙ (ἀσποῦδος, implacabilis) — неприимный, неувротимый; незаключающій союза, договора; (врагъ,) нарушающій договоръ.

Римлян. 1, 31 некладтвохра-

нительны (непримиримы), немилостивны.

НЕКНИЖЕНЪ (ἀγράμματος, illiteratus) — невѣстный: неученый, неграмотный.

Дьян. 4, 13 человека не книжна ἔστα и прѣста.

НЕКРОТОКЪ (ἀνήμερος, immitis) — жестокий, свирѣпый.

См. выше: кротокъ.

2 Тимов. 3, 3 некротцы.

НЕЛѢСТНЫЙ (ἄδολος, sincerus) — необманный, пелукавый: чистый.

1 Петр. 2, 2 словесное и нелестное млекѡ возлюбите (возлюбите чистое, словесное молоко)

НЕЛИЦЕМѢРЕНЪ, -ЫЙ (ἀνυπόκριτος, minime simulatus) — нелицемѣрный.

Иаков. 3, 17 свѣше премѣдрость — — несъмѣнна и нелицемѣрна.

1 Петр. 1, 22 дѣшъ вашъ ѡчиствше — — въ братолѡбіе нелицемѣрно.

Римлян. 12, 9 любви нелицемѣрна.

2 Коринѳ. 6, 6 въ любви нелицемѣрнѣ.

1 Тимов. 1, 5 любви ѡ — — въры нелицемѣрнымъ.

2 Тимов. 1, 5 воспоминаіе пріемлѡ ѡ сѣщей въ тебѣ нелицемѣрнѣ. върѣ.

НЕЛИЦЕМѢРНО (ἀπροσωπολήπτως, citra perdonatum ге-

specium) — нелицепріятно: не различая лицъ, безпристрастно.

1 Петр. 1, 17 нелицемѣриу сѣдѣща комѣждо по дѣлѣ.

НЕЛИЦЕРІЕМНѢ (ἀπλῶς, benigne) — просто, прямо, откровенно; милостиво, снисходительно, благосклонно, доброхотно.

Иаков. 1, 5 да проситъ ѿ дающаго Бѣа всѣмъз нелицепріємнѣ (просто).

НЕЛОЖНЫЙ (ἀψεудής, sceleris nescius) — неложный, не лживый; истинный.

Тит. 1, 2 жизни вѣчины, юже ѿбѣтовѣ неложный (нелживый) Бѣа.

НЕЛѢНОСТНЫЙ (οὐκ ὀνητός, qui haud piget, impiger) — нелѣностный; нетягостный.

Филиппис. 3, 1 тѣмъже бо писати вамъ, мнѣ оубо нелѣностно (писать вамъ о томъ же для меня нетягостно), вамъ же твердо (а для васъ пазидательно).

НЕЛЮБОВЕНЪ (ἀστοργος, charitatis exers) — целюбовный, недружелюбный.

Римлян. 1, 31 неразѣмны, непримирѣтельны, нелюбовны (нелюбовны).

2 Тимоѣ. 3, 2 бѣдѣтъ бо челоуѣцы — нелюбовни (недружелюбны).

НЕМАЛЪ см. МАЛЪ.

НЕМЖЕ см. ЙЖЕ.

немже — мѣстн. п. ед. ч. муж.

и средн. рода относительнаго мѣстоименія йже, ѣже, съ эвфоническимъ и.

НЕМИЛОСТИВНЫЙ (ἀνελήμων, immitericors) — немилостивый.

Римлян. 1, 31 неклѣтвохранители, немилостивны.

НЕМОЩЕСТВОВАТИ (ἀσθενεῖν, infirmus esse) — болѣть, не домогать, хворать.

Римлян. 8, 3 немошное бо закона, въ немъже немоществоваше плотию, Бѣа Бѣа своего посла (какъ законъ, ослабленный плотію, былъ безсплеть, то Богъ послалъ Сына Своего).

2 Коринѣ. 12, 10 егда бо немошствую, тогда сіленъз есмь (ибо, когда я немошеть, тогда сплеть). *13, 4* ибо и мы немошствѣемъ въ немъз (и мы также хотя немошны въ Немъ), но живи бѣдемъ съ нимъз ѿ сілы Бѣа въ васъ. *13, 9* радѣемъсѣ бо, егда немошствѣемъ, вы же сілни бываєте (мы радуемся, когда мы немошны, а вы сплеть).

НЕМОШНЫЙ (НЕМОЩЕНЪ) (ἀσθενής, infirmus; ἀδύνατος, captus, impotens imbecillius; ἀθενῶν, infirmus; ὠδρὸς, segnis factus) — немошный: больной, слабый; безсиленный; нетвердый; неспособный.

Матѣ. 26, 41 дѣхъ оубо бодръ, плоть же немошна.

Марк. 14, 38 дхъ оубо
бодръ, плоть же немощна.

Дьявл. 4, 9 аще мы днесь
иставѣми есмь въ благоустроеніи
члвчка немощна. *14, 8* и нѣкто
мѣжъ въ дѣствѣхъ немощенъ
(ад.) ногѣма сѣдѣше. *20, 35*
всѣмъ сказахъ вамъ, ѿкъ такъ
трудоуяющимся подобаетъ за-
стѣпати немощныхъ (ασθενούντων).

Римлян. 5, 6 еще бо Христосъ
сѣшымъ намъ немощнымъ. *8, 3*
немощное (ад.) бо закона, въ
немже немоществоваше плотию.
15, 1 должны есмь мы силни
немощи немощныхъ (ад., imbecillosum) носити.

1 Коринѣ. 1, 25 и немощ-
ное Бжіе, крѣпчае члвчка есть.
1, 27 и немощнаа міра избрѣ
Бгъ. *4, 10* мы немощни, вы же
крѣпцы. *8, 7* и совѣсть ихъ не-
мощна сѣши сквернитсѣ. *8, 9*
влюдіте же, да не какъ власть
ваша сіѣ преткиовеніе вѣдетъ
немощнымъ (ασθενουσιν). *8, 10*
не совѣсть ли егѡ немощна сѣ-
ши созидаетсѣ идоложертвеннаа
іасти. *8, 11* и погивнетъ немощ-
ный (ασθενῶν) братъ въ твоѣмъ
разумѣ, егѡже ради Христосъ оу-
мре. *8, 12* такожде согрѣшаю-
ще въ братію и вѣюще ихъ совѣсть
немощнѣ сѣшѣ (ασθενούσαν), во
Христѣ согрѣшаете. *9, 22* быхъ
немощнымъ ѿкъ немощенъ, да
немощнымъ приверѣшѣ. *11, 30*
сегѡ ради въ васъ мнози не-

мощни и недѣжливѣ, и спѣтъ
довѣли.

2 Коринѣ. 10, 10 а при-
шествіе тѣла немощно.

Галат. 4, 9 какъ возвра-
щаетсѣ пакѣ на немощнымъ и хѣ-
дѣмъ стѣхѣ.

1 Солун. 5, 14 застѣпайте
немощныхъ.

Евр. 5, 11 понѣже немощни
(υωδροί) бысте слѣхѣ (потому
что вы сдѣлались неспособны
слушать). *7, 18* ѿлаганіе оубо
выѣдетъ прѣжде бывшѣмъ заповѣ-
ди за немощное еѣ и непользое.

НЕМОЩНѢЙШІЙ (ασθενε-
στερος, infirmior) — немощнѣй-
шій; слабѣйшій.

1 Петр. 3, 7 ѿкъ немощ-
нѣйшѣ сосѣдѣ женскомъ.

1 Коринѣ. 12, 22 но мно-
гѡ паче, мнѣишѣмъ оудѣ тѣла
немощнѣйши быти, нѣжнѣйши
сѣтъ.

НЕМОЩЬ (ασθενεια, infirmi-
tas; ασθενημα, infirmitas) — не-
мощь; болѣзнь; слабость, без-
силіе.

Римлян. 6, 19 члвческо
глаголю, за немощь плоти вашеѣ.
8, 26 сѣце же и дхъ спосѣбствѣ-
етъ намъ въ немощехъ нашихъ
15, 1 должны есмь мы силни
немощи (ασθενήματα) немощныхъ
носити.

1 Коринѣ. 2, 3 и дѣзъ въ
немощи и страсть и трѣпетъ мно-

зѣ быхъ въ васъ. 15,43 сѣтсѣ въ нѣмощи, востаѣтъ въ силѣ.

2 *Коринѣ*. 11,30 ѡ нѣмощи моѣй похвалюсѣ. 12,5 ѡ таковѣмъ похвалюсѣ: ѡ себѣ же не похвалюсѣ, тоѣмъ ѡ нѣмощехъ моихъ. 12,9 сила бо моѣ въ нѣмощи совершаѣтсѣ. сладоу бо похвалюсѣ паче въ нѣмощехъ моихъ, да вселѣтсѣ въ мѣ сила Хрѣтова. 12,10 тѣмъ же блговолю въ нѣмощехъ, въ досаждеиныхъ, въ бѣдахъ, во изгнаиныхъ, въ тѣснотахъ по Хрѣ. 13,4 иѣбо аще и распѣтъ бысть ѡ нѣмощи, но живъ ѣсть ѡ силы Бжѣ.

Галат. 4,13 вѣсте же, такъ за нѣмощь плѣти блговѣстихъ вамъ перѣвѣ.

Евр. 4,15 не имамы бо архіереѣ не могуща спострадати нѣмощемъ нашимъ. 5,2 понѣже и той нѣмощію ѡбложѣнъ ѣсть. 7,28 законъ бо челоѣки поставѣтъ первосѣеники, имущыѣ нѣмощь. 11,34 возмогша ѡ нѣмощи.

НѢМѸ СМ. ОНѢ.

нѣмѸ — дат. п. ед. ч. муж. и сред. р. личнаго мѣстоименія онъ, онѣ, съ эвфоническимъ н.

НѢМѸЖЕ СМ. ИЖЕ.

нѣмѸже — дат. п. ед. ч. муж. и сред. р. относительнаго мѣстоименія иже, ѣже, съ эвфоническимъ н.

НѢМѢ СМ. ОНѢ.

нѣмѢ — мѣств. п. ед. ч. муж. и

сред. р. личнаго мѣстоименія онъ, онѣ, съ эвфоническимъ н.

НЕНАВИДИМЫЙ (ненавидимъ) (μισούμενος, exosus; μεμισθήμενος, exosus) — ненавидимый; отвратительный.

Матѣ. 10,22 и бѣдете ненавидими имене моего ради. 24,9 и бѣдете ненавидими всѣми языки имене моего ради.

Марк. 13,13 и бѣдете ненавидими всѣми имене моего ради.

Лук. 21,17 и бѣдете ненавидими ѡ всѣхъ имене моего ради.

Апокалипс. 18,2 и хранилище всѣхъ птицъ нечистыхъ и ненавидимыхъ (μισούμεου, пристанище всякой нечистой и отвратительной птицѣ).

НЕНАВИДѢТИ (μισεῖν, odise) — ненавидѣть.

Лук. 19,14 и граждане егѡ ненавидѣхѸ егѡ.

Иоан. 3,20 всѣхъ бо дѣлаѣй сѣмъ ненавидѣтъ свѣта. 7,7 не можетъ міръ ненавидѣти васъ: менѣ же ненавидѣтъ, такъ азъ свидѣтельствую ѡ немъ. 15,18 аще міръ васъ ненавидѣтъ, вѣдите, такъ менѣ прежде васъ возненавидѣ. 15,19 азъ избрѣхъ вы ѡ міра, сегѡ ради ненавидѣтъ васъ міръ. 15,23 ненавидѣи менѣ, и Оца моего ненавидѣтъ.

1 *Иоан*. 3,13 не чѣдѣтсѣ,

братіе моѣ, аще ненавидѣтъ васъ міръ. 4, 20 аще кто речѣтъ, ѣкъ люблю Бѣга, а брата своего ненавидѣтъ, лѣжъ ѣсть.

Римлян. 7, 15 ѣже во содѣваю, не разумѣю: не ѣже во хошѣ, сѣ творю, но ѣже ненавиждѣ, то содѣваю.

Апокалипс. 2, 6 ѣкъ ненавидиши дѣла Нѣколаѣтскихъ, ѣхъ же ѣ азъ ненавиждѣ. 2, 15 тѣкъ ѣмаши ѣ ты держѣщѣмъ оучѣніе Нѣколаѣтско, ѣгоже ненавиждѣ.

НЕНАВІДАѢИ, НЕНАВІДАЦІИ (μισῶν, qui odit; ἀποστουῶν, abhorrere) — ненавидѣщій; отвращающійся.

Матѣ. 5, 44 добрѣ творѣте ненавидѣщѣмъ васъ.

Лук. 1, 71 ѣ ѣзъ рѣки всѣхъ ненавидѣщѣхъ насъ. 6, 27 добрѣ творѣте ненавидѣщѣмъ васъ.

Іоан. 12, 25 ненавидѣи дѣши своеѣ въ мірѣ сѣмѣ, въ живѣтъ вѣчный сохранитъ ю. 15, 23 ненавидѣи мене ѣ Оца моего ненавидѣтъ.

1 *Іоан. 2, 9* а брата своего ненавидѣи. 2, 11 а ненавидѣи брата своего, во тмѣ ѣсть. 3, 15 всѣхъ ненавидѣи брата своего, члѣвкоубійца ѣсть.

Іуд. 1, 23 ненавидѣще — ѣсквернѣннѣю рѣзѣ.

Римлян. 12, 9 ненавидѣще (ἀποστουῶντες) слѣгѣ (отвращайтесь злу).

Тит. 3, 3 ненавидѣще дрѣгъ дрѣга.

НЕНАКАЗАНИИ (ἀπαιδεύτος, ineducatus) — ненаученный, невѣжественный.

См. выше: наказаніе.

2 *Тимоѣ. 2, 23* вѣхъ же ѣ ненаказанныхъ сѣзѣніи ѣрицѣи (отъ глупыхъ ѣ невѣжественныхъ состязаній угловѣи), вѣдѣи, тѣкъ раждѣютъ свѣры.

НЕНАУЧЕНЪ (ἀμαθής, indoctus) — невѣжда, непроовѣщенный.

См. выше: наѣченъ.

2 *Петр. 3, 16* ненаѣченѣи развращѣютъ (превращѣютъ), тѣкоже ѣ прѣчалъ писѣніѣмъ, къ своей погибѣли ѣма.

НЕШВРѢЗАНИЕ (ἀσχευία, praeputium, крайняя, конечная, верхняя плоть) — необрѣзаніе.

Римлян. 2, 25 шврѣзаніе твоѣ нешврѣзаніе вѣсть. 2, 26 аще оубѣ нешврѣзаніе шправдѣніе закона сохранитъ, не нешврѣзаніе ли ѣгѣ во шврѣзаніе вѣнѣтсѣ. 2, 27 ѣ шсѣдѣтъ ѣже ѣ естества нешврѣзаніе законъ совершающее, тебе. 3, 30 ѣ нешврѣзаніе вѣрою. 4, 9 бѣженство же сѣ на шврѣзаніе ли, ѣли на нешврѣзаніе. 4, 10 во шврѣзаніи ли сѣшѣ, ѣли въ нешврѣзаніи; не во шврѣзаніи, но въ нешврѣзаніи. 4, 11 печѣтъ правды вѣры, тѣже въ нешврѣзаніи: тѣкъ

быти ѿмѣ ѿцѣхъ вѣрующихъ
въ не вѣрѣзаніи 4, 12 іаже (вѣ)
въ не вѣрѣзаніи ѿца нашего
Ібраіма.

1 Коринѣ. 7, 18 въ не вѣрѣ-
заніи ли кто призванъ бысть; да
не вѣрѣзуется. 7, 19 вѣрѣза-
ніе ничтоже есть, и не вѣрѣзаніе
ничтоже есть.

Галат. 2, 7 іакъ оувѣрено
мнѣ бысть блговѣстіе не вѣрѣза-
ніемъ. 5, 6 ни не вѣрѣзаніе, но
вѣра любовію поспѣшествуема.
6, 15 ни не вѣрѣзаніе, но нова
тварь.

Ефес. 2, 11 іакъ вы, иже
иногда жъзцы во плоти, глѣмѣи
не вѣрѣзаніе.

Колос. 2, 13 и въ не вѣрѣ-
заніи плоти ващемъ. 3, 11 вѣрѣза-
ніе и не вѣрѣзаніе.

НЕВѢРѢЗАННЫЙ (ἀπερί-
τμητος, incircumcised) — необрѣ-
занный.

Дян. 7, 51 не вѣрѣзанныи
сердцы и оушесы, вы приснѣ Дхѣ
Гѣомѣ противитесь.

НЕВСКУДѢМЫЙ (ἀνεκλειπ-
τος, qui nunquam deficiat) — не-
оскудѣвающий.

Лук. 12, 33 сотворите себѣ
— сокровище не вѣскудѣемо
на нбсѣхъ.

НЕУСЪЖДЕНЪ, -ЫЙ (ἀχα-
τάκρητος) — не осужденный.

Дян. 16, 37 бывше и азъ
предъ людьми, не усъжденныхъ
(indicta causa, безъ суда) члвкъ-

къ въ Римляна същи хъ. 22, 25
человѣка Римлянина и не усъ-
жденна (indicta causa, безъ суда)
лѣтъ ли есть вѣмъ быти.

НЕПЛОДНЫЙ (ἄκαρπος, infru-
giferus) — безплодный.

Ефес. 5, 11 и не приобщай-
тесь къ дѣломъ неплѣднымъ
тмѣ.

НЕПЛОДЫ (στεῖρα, sterilis)
— неплодныя (женщина, заму-
жня, перожадшая дѣтей, без-
дѣтная).

Лук. 1, 7 понѣже блгсавѣтъ
бѣ неплоды. 1, 36 и сѣ мѣзъ ше-
стый есть ей нарицаемѣи неплѣ-
ды. 23, 29 блжены неплѣды.

Галат. 4, 27 писано бо есть:
возвеселіся неплоды раждающа.

Евр. 11, 11 вѣроу и сама
Сѣрра неплоды сѣлѣ во оудержа-
ніе сѣмене пріѣтъ.

НЕПОВИННЫЙ (ἀναίτιος, in-
culpabilis; ἀφῶς, insons; ἀνεγ-
κλητός, inculpatus; ἀμεμπτος, ig-
gerprehensibilis) — не повинный,
невинный, не виновный; не уку-
ризненный.

Матѣ. 12, 5 и не повинни
сѣтъ. 12, 7 николиже оубо высте
усъждали не повинныхъ. 27, 4
согрѣшихъ предавъ кровъ непо-
виннѣю (ἀδ.). 27, 24 не пови-
ненъ (ἀδ.) есть ѿ крове правед-
наго сегѣ.

1 Коринѣ. 1, 8 иже и оу-
твердитъ васъ даже до конца не-
повинныхъ (ἀνεγ.).

Филиппис. 2, 15 да будете неповинни (ἄμεπτοι) и цѣли (чтобы вамъ быть неукоризненными и чистыми).

Колос. 1, 22 представити васъ стѣхъ и непорочныхъ и неповинныхъ (ἀνεγ.) предъ собою.

НЕПОДВИЖИМЪ, -ИЙ (μη μετακινούμενος, dimotus; μη σαλευόμενος, stabilis) — непоколебимый; неотпадающій.

Колос. 1, 23 и неподвижими ѿ οὐποβάνιѡмъ блговѣствованіѡмъ (и не отпадаете отъ надежды благовѣствованіѡмъ).

Евр. 12, 27 да пребѣдѣтъ, ꙗже сѣтъ неподвижимѡмъ (τὰ μη σαλευόμενα, чтобы пребыло непоколебимое).

НЕПОДОБНЫЙ (μη κατήκων, qui minime conveniebat; οὐκ ἀνήκων, qui non convenit) — неспособный, неприличный.

Римлян. 1, 28 (сегѡ рѡди) предаде ѡхъ бгъ въ нескѣсенз оумъ, творити неподѡбнаѡмъ (дѣлать неспособства).

Ефес. 5, 4 и сквернословіе, и блѣсловіе, и ли кощѣны, ꙗже неподѡбнаѡмъ (τὰ οὐκ ἀνήκοντα, неприлично).

НЕПОКАЯНИИ (ἀμετανόητος, qui resipiscere nescit) — нераскаянный.

Римлян. 2, 5 по жестокости же твоѣй и непокаяниомъ сѣрдцѡмъ.

НЕПОКОЛЕБИМЪ (ἀσάλευ-

τος, qui concuti non potest) — непоколебимый.

Евр. 12, 28 тѣмже цѣтво непоколебимо пріемлюще.

НЕПОКОРѢНЪ (ἀνοτάχτος, qui non est subjectus) — непокоренный.

Евр. 2, 8 ничтоже ѡстави ѡмъ непокорѣно.

НЕПОКОРІВЪ, -ИИ (ἀπειθής, non obediens; ἀπειθῶν, non obediens; τῆς ἀπειθείας, contumacia; ἀνοτάχτος, qui non est subjectus) — непокорный, непослушный, противящійся.

Римлян. 1, 30 гѡрды, ѡбрѣтатели злѡхъ, родителемъ непокоривы (ἀπ.). *10, 21* ко ѡлюже глѣтъ: весь дѣнь воздѣхъ рѣцѣ мой къ людемъ непокоривымъ (ἀπειθοῦντα) и пресѣкающимъ.

Ефес. 5, 6 сѣхъ во рѡди глѣдѣтъ гнѣвъ бжій на сыны непокоривы (τῆς ἀπειθείας, протѡвляніѡмъ).

1 Тимоѡ. 1, 9 прѡвѣдникъ законъ не лежитъ, но — — непокоривымъ (ἀν.).

Тит. 1, 6 чада ѡмѡй вѣрни, не во оукорѣни блѣдѣ, и ли непокоривѡмъ (ἀν.). *1, 10* сѣтъ во мнѣзи непокоривѡмъ (ἀν.). *1, 16* мѣрзцы сѣще и непокоривѡмъ (ἀπ.). *3, 3* вѣхѡмъ во — — и мы — — непокоривѡмъ (ἀπ.).

НЕПОКОРШІЙСѦ (ἀπειθῶν, commotus) — непокорный, не-

послушный; неубѣжденный, неувѣренный; неувѣровавшій.

Дьян. 17, 5 возревновавше же непокоршиса (неувѣровавшие) Ἰδάεε.

НЕПОЛЕЗНЫЙ (ἀνωφελής, inutilis) — бесполезный.

Тит. 3, 9 сѣть бо бесполезны и сѣтны.

Евр. 7, 18 ѿлаганіе оубв бываєтъ прѣжде бывшѣм заповѣдан за нѣмошное ѣм и неполезное (по причинѣ ея немощи и безполезности).

НЕПОНОШАЮЩІЙ (μη ὀνειδίζων, qui non exprobrat) — неупрекающій, неопорицающій.

Іаков. 1, 5 да прѣсѣтъ ѿ дающаго Бѣа всѣмъ немоще-пріемнѣ, и непоношающаго.

НЕПОРОЧЕНЪ, НЫЙ (ἀπρόσχοπος, ἄμωμος, inculpatus; ἄμωμητος, inculpabilis; ἄμεμπτος, irreprehensibilis; ἀνεπίληπτος, irreprehensibilis; ἀνέγκλητος, inculpatus) — непорочный.

Дьян. 24, 16 подвижаюса, непорочнѣ (ἀπρόσχοπον, sine offensa) совѣсть имѣти.

1 Петр. 1, 19 ѣкѣ агнца непорочна (ἄμωμου) и пречѣста.

2 Петр. 3, 14 потщѣтесѣ несквѣрни и непорочни (ἄμωμητοι) томѣ ѿвѣрѣтисѣ въ мѣрѣ.

Іуд. 1, 24 поставити прѣдъ славою своею непорочныхъ (ἄμωμους) въ радости.

Ефес. 1, 4 быти намъ сѣмъ

и непорочнымъ (ἄμωμους) прѣдъ нимъ въ любви. *5, 27* но да бѣдетѣ сѣа и непорочна (ἄμωμος).

Филиппис. 2, 15 чѣда бѣжѣм непорочна (ἄμωμητα) посреде рѣда стрѣпѣва и развращѣна. *3, 6* по правдѣ законѣи бѣвъ непороченъ (ἄμεμπτος)

Колос. 1, 22 представити васъ сѣихъ и непорочныхъ (ἄμωμους) и неповѣннхъ прѣдъ собою.

1 Солун. 3, 13 во ѣже оутвердѣти сердца ваша непорочна (ἄμεμπτους) въ сѣинѣ.

1 Тимоѣ. 3, 2 подобаетѣ оубв ѣпкѣ быти непорочнѣ (ἀνεπίληπτον). *3, 10* потомъ же да слѣжатѣ, непорочни (ἀνέγκλητοι) сѣще. *5, 7* заѣщавѣи да непорочни (ἀνεπίληπτοι) бѣдѣтъ.

Тит. 1, 6 ѣще кто ѣсть непороченъ (ἀνέγκλητος).

Евр. 8, 7 ѣще во бы пѣрвый ѿнъ непороченъ (ἄμεμπτος) бѣлъ. *9, 14* ѣже Дѣомъ Бѣимъ себѣ принесѣ непорочна (ἄμωμον) Бѣѣ.

НЕПОРОЧНѢ (ἀμεμπτως, inculcate) — непорочно: безъ порока, неукоризненно.

1 Солун. 2, 10 непорочнѢ — бѣхомъ. *5, 23* тѣло непорочнѢ (ἀμεμπτως) — да сохранитѣсѣ.

НЕПОСЛУШАНИЕ (ἀπειθεια, contumacia) — непослушаніе: непокорность.

Евр. 4, 6 не внидѣша за непослушаніе.

НЕПОСТѢПНЫЙ (ἀμετακίνητος, immotus) — непоколебимый, неподвижный.

1 Коринѳ. 15, 58 непостѣпни, извѣточествующе въ дѣлѣ Гдни всегда.

НЕПОСТЫДНЫЙ (ἀνεπαίσχυτος, qui non erubescat) — непостыдный: неукоризненный.

2 Тимоѳ. 2, 15 потщиса себѣ — поставити предъ Богомъ, дѣлатель непостыдна.

НЕПОСѢГШАА (ἡ ἄχαμος, sœlebs и sœlebs) — незамужнии.

ὁ ἄχαμος — не ѡженѣвшася, неженатый, безженный.

1 Коринѳ. 7, 34 непосѣгшаа печѣтсѣ ѡ Гднѣхъ.

НЕПОТРЕБЕНЪ, -НЫЙ (ἄχρηστος, inutilis; ἀδόκιμος, rejectaneus) — непотребный; ненужный, негодный, бесполезный.

Римлян. 3, 12 всѣ оуклонишася, вкупѣ непотребни быша (ἡχρεώθησαν, inutiles facti sunt, всѣ совратились съ пути, до одного негодны).

Филимон. 1, 11 иногда тебѣ непотребнаго (ἄχρηστον, онъ бывае нѣкогда негоденъ для тебѣ).

Евр. 6, 8 непотребна ѣсть (ἀδόκιμος, негодна) и клѣтвы блізѣ.

НЕНОЩАДѢНІЕ (ἀποτομία, severitas; ἀφειδία, quod conpropi non parcat) — строгость; изнуреніе.

Римлян. 11, 22 виждь оубо

благость и непощадѣніе Бжіе: на ѡпадшихъ оубо непощадѣніе.

Колос. 2, 23 и непощадѣніи (ἀφειδία, изнуреніи) тѣла.

НЕПРАВДА (ἀκρασία, intemperantia, невоздержность, неумѣренность, необузданность, распутство; ἀδικία, injustitia; ἀδικημα) — неправда.

Матѳ. 23, 25 внѣтрѣдѣ же сѣть полни хищеніемъ и неправды (ἀκρασίας).

Лук. 13, 27 вступите ѡ менѣ всѣ дѣлатели неправды. 16, 9 сотворите себѣ другіи ѡ мамѡны неправды. 18, 6 что сѣдѣ неправды глаголетъ.

Іоан. 7, 18 а ищай славы пославшаго єго, сѣй истиненъ ѣсть, и нѣсть неправды въ немъ.

Дьян. 8, 23 въ жѣлчи во гóрести и союзѣ неправды зрю тѣ сѣща. 18, 14 аще оубо неправда (ἀδικημα, обидѣ) была бы какъ или дѣло злое, ѿ Іудѣе. 24, 20 да глаголютъ, аще кѣю ѡбрѣтоша во мнѣ неправда (ἀδικημα). 25, 5 аще ѣсть какъ неправда въ мѣжѣ сѣмъ (и если есть что-нибудь за симъ человекобъемъ), да глаголютъ на нѣ.

Іаков. 3, 6 языкъ ѡгнь, лѣпота неправды.

1 Іоан. 1, 9 и ѡчисти насъ ѡ всѣмъ неправды. 5, 17 всѣмъ неправда грѣхъ ѣсть.

Римлян. 1, 18 ѡкрывѣетсѣ бо гнѣвъ Бжіи съ нѣсѣ на всѣхъ

нечестіе ѿ неправдѣ чловѣкѣвъ
содержащихъ истинѣ въ неправдѣ.

1, 29 исполненныхъ всѣмъ не-
правды, блуженіи, лѣкавства,
лхоніи, злобы. 2, 8 про-
тивлѣются оубо истинѣ, повинѣ-
ются же неправдѣ 3, 5 аще ли не-
правда наша бжю правдѣ состав-
ляетъ, что речемъ. 6, 13 ниже
представляйте оуды вашѣ орѣ-
жѣмъ неправды грѣхѣ. 9, 14 что
оубо речемъ; еда неправда оу
бга; да не будеть.

1 Корин. 13, 6 не радѣется
ѡ неправдѣ, радѣется же ѡ
истинѣ.

2 Корин. 12, 13 дадите
мнѣ неправдѣ сію.

2 Солун. 2, 10 во всѣмъ
лстѣ неправды въ погнающихъ.
2, 12 съдѣ пріймѣтъ всѣ — —
блговолившіи въ неправдѣ.

2 Тимов. 2, 19 вѣстѣнитъ ѡ
неправды всѣхъ.

Евр. 8, 12 занѣ милостивъ
будѣ неправдамъ нхъ.

Апокалипс. 11, 5 ѿ нже
нмъ неправдѣ сотворитъ (θέλει
ἀδικῆσαι, velit laedere, и если кто
захочетъ ихъ обидѣть). 18, 5
ѿ помнѣ бгъ неправды (τὰ ἀδι-
κήματα) ѿ.

НЕПРАВДОВАТИ (ἀδικεῖν,
nocentem esse) — неправедно по-
ступать, быть неправымъ.

Дьян. 25, 11 аще во не-
правдѣю.

НЕПРАВЕДЕНЪ, -НЫЙ (ἀδι-

κος, injustus; τῆς ἀδικίας, inju-
stus; ἀνομίος, nefarius) — непра-
ведный; невѣрный; несправед-
ливый; нечестивый; разврат-
ный.

Матв. 5, 45 ѿ дождѣтъ на
праведнымъ ѿ неправеднымъ.

Лук. 16, 8 ѿ похвалѣ гдѣ
домѣ строителѣ неправеднаго
(τῆς ἀδ., невѣрнаго). 16, 10 ѿ
неправедный (невѣрный) въ ма-
лѣ, ѿ во мнозѣ неправеденъ (не-
вѣренъ) ѣсть. 16, 11 аще оубо
въ неправеднѣмъ имѣніи вѣрни
не быте (и такъ если вы въ не-
праведномъ богатствѣ не были
вѣрны), во истиннѣмъ кто вамъ
вѣрѣ имѣтъ (кто повѣритъ вамъ
истинное).

Дьян. 1, 18 сѣй оубо стѣжа
селѣ ѡ мзды неправеднымъ (τῆς
ἀδ.).

1 Петр. 5, 2 пасите ѣже въ
васъ стадо бжје, пощѣающе не
нуждею, но волею, ѿ по бгѣ:
ниже неправеднымъ прибытки
(μηδὲ αἰσχροκερδῶς, non turpiter
affectantes lucrum, недля гнусной
корысти), но оусѣрднѣ.

2 Петр. 2, 13 пріемлюще
мзды неправеднѣ (ἀδικίας). 2, 15
мзды неправеднѣ (ἀδικίας) воз-
любѣ.

Римлян. 3, 5 еда ли непра-
веденъ (несправедливъ) бгъ на-
носѣи гнѣвъ.

1 Корин. 6, 1 смѣтъ ли
кто ѡ васъ, вещь имѣмъ ко нно-

мѣ, сѣдѣтисѣ ѿ неправедныхъ, а не ѿ стѣхъ (у нечестивыхъ, а не у святыхъ).

1 Тимов. 1, 9 праведникѣ законъ не лежитъ, но — — неправеднымъ (ἀνομίαις, для развратныхъ).

2 Тимов. 3, 2 бѣдѣтъ во челоуѣцы — — неправедни (ἀνόμοιοι, нечестивы).

НЕПРАВѢДНИКЪ (ἀδικος, in-justus) — неправедный.

Лук. 18, 11 ѿкоже прочіи челоуѣцы — — неправедники.

1 Петр. 3, 18 Хрѣтосъ — — пострада, праведникъ за неправедники.

2 Петр. 2, 9 неправедники же на дѣнь сѣдныи мѣчныи блюстѣ.

1 Коринѣ. 6, 9 ѿны не вѣсте, ѿкъ неправедницы црѣвіи Бжїи не наслѣдѣтъ.

НЕПРАЗДНАА (ἐν γαστρὶ ἔχουσα, gravis; ἢ ἔχουσα, gravidans) — беременная.

ἐν γαστρὶ ἔχουσα въ другихъ случаяхъ переведено: ѿмѣши во чрѣвѣ (Матѣ. I, 18; у Болгаръ: непрадна; 1 Солун. V, 3; Апокалипс. XII, 2), ѿмѣши во оутрѣбѣ (Лук. XXI, 23). Срв. также и другія выраженія, сюда относящіяся: во чрѣвѣ прїиметъ (Матѣ. I, 23), зачнѣши во чрѣвѣ (Лук. I, 31).

Матѣ. 24, 19 горѣ же не прѣзнымъ и доушымъ въ тѣмъ днѣ.

Марк. 13, 17 горѣ же не прѣзнымъ и доушымъ въ тѣмъ днѣ.

Лук. 2, 5 написѣтисѣ съ Марїею ѿбручѣною ѣмѣ женою, сѣщею непраздною (οὐστὴ ἐγκύψ, quæerat prægna, которая была беременна).

НЕПРЕЛОЖНЫЙ (ἀμετάθετος, immutabilis) — непреложный: непремѣнный (безъ перемѣны, отмѣны).

Евр. 6, 17 въ немъ же лишише хотѣ Бгѣ показѣти наслѣдникымъ ѿбѣтовѣніи непреложное совѣта своегѣ (непреложность своей воли). **6, 18** да двѣма вѣщи непреложными.

НЕПРЕСТАЕМЫЙ (ἀκαταπαυστος, qui cessare nesciat) — непрестанный, непрестающій; постоянный.

2 Петр. 2, 14 счи ѿмѣще ѿполнь блѣдоуѣніи и непрестаѣмагъ грѣхѣ.

НЕПРЕСТАИИИ (ἀδιαλείπτως, indesinenter, sine intermissione, sine interdictione) — непрестанно: постоянно, всегда.

1 Солун. 1, 3 непрестанно поминѣюще ваше дѣло вѣры. **2, 13** мы блѣгодаримъ Бгѣ непрестанно. **5, 17** непрестанно молѣтисѣ.

НЕПРЕСТАИИИИ (ἀδιαλείπτως, continuus) — непрестанный: постоянный, всегдашній.

2 *Тимов. 1*, 3 непрестáнию
ἡ μαμζω̄ τςβ̄ пáмать въ м̄твахъ.

НЕПРЕСТАЮЩІЙ (ἀδιάλειπτος) — непрестанный: постоянный.

Римлян. 9, 2 ѿ непрестающаго (sine intermissione) болѣзнь сѣрдцѹ моемѹ.

НЕПРЕСТАѦ (-Ѧй) — непрестающій (не переставая).

См. ниже: престаѦти.

Дьян. 18, 28 твѣрдѹ бо Ἰϋδaӣ непрестаѦ ѡбличáше (διακατηλέγγετο, redarguebat, опровергалъ) прѣдъ людьми.

НЕПРЕСТѸПНЫЙ (ἀπαράβατος, nunquam transiturus) — непреходящій.

Евр. 7, 24 непрестѸпное ἡμáτѣ сц̄енство.

НЕПРЕТКНОВѢННЫЙ (ἀπρόσχοπος, inoffenso cursu pergatus) — nepřетковенный: непричиняющій соблазна.

Протопресвятеръ П. Алексѣевъ такъ объясняетъ: «который самъ не претывается, то есть не соблажняется, и другіа не подаетъ соблазна своєю жизнію».

Филиппис. 1, 10 да бѣдете чисти ѿ nepřетковѢнни въ дѣнь Хр̄т̄ова.

НЕПРИМИРІТЕЛНЫЙ (ἄσυνδѣτος, fœdifragus; ἄσπονδος, implacabilis) — непримиримый; вѣроломный.

Римлян. 1, 31 неразумны,

непримирітелны (ἄσυνδѣτος, вѣроломны), нелюбовны.

2 *Тимов. 3*, 3 непримирітели (ἄσπονδοι, непримирительны).

НЕПРИСТѸПНЫЙ (ἀπρόσιτος, inaccessus) — непрístupный.

1 *Тимов. 6*, 16 ѣдинъ — во свѣтѣ живый непристѸпнѣмъ.

НЕПРІѦЗНѢННЫЙ (τοῦ πονηροῦ, improbi; τοῦ διαβόλου, diaboli) — диавольскій (диавола, лукаваго).

Матѹ. 13, 38 сѹтъ сынове nepřіѦзненни (сыны лукаваго).

1 *Тимов. 3*, 7 да не въ поношеніе впадѣтъ ѿ сѣтъ nepřіѦзненъ (τοῦ διαβόλου, диавольскую).

НЕПРІѦЗНѢ (πονηρός, improbus) — зло, диаволъ, лукавый.

Матѹ. 5, 37 лишше же сею̄ ѡ nepřіѦзни ѣсть (а что сверхъ этого, то отъ лукаваго).

Іоан. 17, 15 не молю, да възмѣши ѿ нхъ ѡ м̄ра, но да соблюдѣши ѿ нхъ ѡ nepřіѦзни (но чтобы сохранилъ ихъ отъ зла).

НЕПЩЕВАНІЕ (πρόφασις, species; ὀνόνοια, suspicio) — показъ, видъ, предлогъ, лицемеріе; мнѣніе, подозрѣніе.

Въ двухъ подобныхъ текстахъ (Матѹ. XXII, 14; Лук. XX, 47) πρόφασις

переведено: виню (разнот.: лице-мѣрно).

Марк. 12, 40 нѣпщеваніемъ (напоказъ, т. е. лицемѣрно) надѣлѣтъ молѣшесѧ.

1 Тимоѳ. 6, 4 недѣлѣмъ ѿ стѣзѧніихъ ѿ словопрѣніихъ ѿ нѣхъже бываеѧ — — нѣпщеваніѧ (ὐπονοίαι, подозрѣнія) лѣкаѧ.

НѢПЩЕВѦТИ (ὐπολαμβάνειν, praesumere; νομίζειν, existimare; ὑπονοεῖν, suspicari; ἡγεῖσθαι, ducere; λογίζεσθαι, putare) — думать, предполагать; помыслить; почитать, считать; догадываться; разумѣть; знать, признать.

Дян. 2, 15 такъ же вы нѣпщѣете (ὐπολαμβάνετε, какъ вы предполагаете, т. е. думаете). *8, 20* такъ дарѧ Бжій нѣпщевалѧ ἔσθ (ἐνόμισας, помыслилѧ) среворѣмъ стѣжати. *13, 25* когѧ мѧ нѣпщѣете (ὐπονοεῖτε) быти (за кого почитаете вы меня). *17, 29* родѧ оубо сѣе Бжій, не должи есмы нѣпщевати (νομίζειν, думать) подобно быти Бжествѧ. *25, 18* ѡже азъ нѣпщевалѧхъ (ὐπενόουν, какія я предполагалъ). *26, 2* нѣпщю (ἡγημαι) себѣ блженна быти (почитаю себя счастливымъ). *27, 27* нѣпщевалѧхъ (ὐπενόουν, стали догадываться) корабленицы, такъ приближаются къ нѣкоей странѣ.

1 Петр. 5, 12 Γίλαіономъ

вѧмъ вѣрнымъ братѧмъ, такъ нѣпщю (λογίζομαι, думаю), вѣмѣлѣ написалѧ.

2 Петр. 3, 15 Гдѧ нашего долготерпѣніе, спасеніе нѣпщѣйте (ἡγήσθε, долготерпѣніе Господа нашего почитайте спасеніемъ).

Римлян. 8, 18 нѣпщю (λογίζομαι, думаю) бо, такъ недостѣйны страсти нынѣшнѧго времени къ хотѣщей славы глѣнитсѧ въ насъ.

1 Коринѳ. 4, 1 такъ насъ да нѣпщѣетъ (λογίζεσθω) челоѣкъ (итаѣ, каждый долженъ разумѣть насъ), такъ слѣгъ Хртѧвыхъ ѿ строителей тѧннз Бжіихъ.

7, 36 аще ли ктѧ безобразити ѿ дѣлѣ своей нѣпщѣетъ (νομίζει, если же ктѧ почитаетъ неприличнымъ для своей дѣвицы).

2 Коринѳ. 11, 5 нѣпщю (λογίζομαι, думаю) бо ничимъ же лишитсѧ прѣдннхъ Аплѧ.

Филиппис. 2, 6 не восхнщеніемъ нѣпщевѧ (ἡγήσато) быти равенз Бгѧ (не почиталъ хищеніемъ быть равнымъ Богу).

1 Тимоѳ. 1, 12 такъ вѣрна мѧ нѣпщевѧ (ἡγήσато, призналъ меня вѣрнымъ).

Евр. 11, 11 понѣже вѣрна нѣпщевѧ (ἡγήσато) ѡбѣтовѧшаго (ибо знала, что вѣренъ Обѣщавшій).

НѢПЩЮЩІЙ (λογίζομενος, qui existimat; νομίζων) — помышляющій; думающій.

2 Корин. 10, 2 ѿмже помышляю смѣти на нѣкіѣхъ нещюющихъ насъ, ѿкѡ по плоти ходоушихъ (которую, т. е. смѣлость, думаю употребить противъ нѣкоторыхъ, помышляющихъ о насъ, что мы поступаемъ по плоти).

1 Тимов. 6, 5 бесѣды слыѣхъ растлѣнныхъ челоуѣкъ въ оумомъ — — нещюющихъ (νομιζόντων) приобрѣтеніе быти блгоучестіе (думающихъ, будто благочестіе служитъ для прибытка).

НЕРАДИВШІЙ (ἀμελήςας, neglectus) — нерадѣвшій, пренебрегшій.

Евр. 2, 3 ѡ толицимъ нерадивше спасеніи (вознерадѣвъ о толикомъ спасеніи).

НЕРАДИВЪ, - ІЙ (καταφρονήτης, contemptor; καταφρονήσας, contemptus) — презирающій, пренебрегающій.

Дян. 13, 41 видѣте нерадивіи (презрители, *Синад. пер.*) и чюдѣтесѡ, и оузнѣте и исчезнете.

Евр. 12, 2 ѡ срамотѣ нерадивъ (καταφρονήσας, пренебрегши посрамленіе).

НЕРАДИТИ, НЕРАДѢТИ (καταφρονεῖν, contemnere; οὐ μελεῖν, не сугаге; ἀμελεῖν, negligere) — нерадѣть, не заботиться.

Матв. 6, 24 ѡ дрѣвѣмъ же нерадити начнетъ. 22, 16 и

нерадиши (οὐ μέλει σοι, не заботишься) ни ѡ комъ же.

Марк. 4, 38 Оучѣлю, нерадиши ли (οὐ μέλοι σοι, неужели Тебѣ нужды нѣтъ), ѿкѡ погибѣемъ. 12, 14 нерадиши (οὐ μέλοι σοι) ни ѡ комъ же.

Лук. 16, 13 ѡ дрѣвѣмъ же нерадѣти начнетъ.

Іоан. 10, 13 а наемники бѣжѣтъ, ѿкѡ — — нерадѣтъ (οὐ μέλει αὐτῷ) ѡ овцахъ.

Римлян. 2, 4 ѿли ѡ богѣтствѣ блгости егѡ и кротости и долготерпѣніи нерадиши.

1 Корин. 7, 21 рабъ ли призванъ былъ еси; да не нерадиши (μή σοι μελέτω, рабомъ ли ты призванъ, не смущайся). 11, 22 ѿли ѡ цркви Бжіей нерадѣте, и срамлѣете не имѣющихъ.

1 Тимов. 4, 12 никтоже ѡ юности твоѣй да нерадѣтъ. 4, 14 не неради (μή ἀμελεί) ѡ своемъ дарованіи живущемъ въ тебѣ. 6, 2 имѣющимъ же вѣрныхъ господѣи да не нерадѣтъ ѡ нихъ.

Евр. 8, 9 азъ нерадѣхъ (ἡμέλησα) ѡ нихъ.

НЕРАДИЩІЙ (καταφρονῶν, qui contemnit) — презирающій.

2 Петр. 2, 10 ѡ гдствѣ нерадѣющихъ (презираютъ начальства).

НЕРАЗРУШАЕМЫЙ (ἀκατάλυτος, indissolubilis) — неподлежащій разрушенію, тлѣнію: непрестающій.

Евр. 7, 16 но по силѣ животѣ неразрѣшаемаго (по по силѣ жизни непрестающей).

НЕРАЗЪЯВИВЪ (ἰδιώτης, idiota и idiotes) — незнающій; неучъ, простолюдинъ.

1 Коринѣ. 14, 23 видѣтъ же и неразѣмливѣ иль невѣрнѣ, не рекѣтъ ли, ꙗкоу вѣснѣтесѣ.

НЕРАЗЪЯМИВЪ (ἀσύνετος intelligentia carens) — непонятливый.

Марк. 7, 18 такъ ли и вы неразѣмливѣ естѣ (*неужели и вы такъ непонятливы*).

НЕРАЗЪЯМНЫЙ (ἀνοήτος, insipiens; ἀσύνετος, desipiens, intelligentia carens, intelligentiæ expers) — невѣжда; несмысленный, безразсудный.

Римлян. 1, 14 ѣллиншмъ же и варваршмъ, мѣдрымъ же и неразѣмнымъ (ἀνοήτοις, невѣждамъ) долженъ есмь. *1, 21* и штрачѣсѣ неразѣмное (ἀσύνετος, несмысленное) и хъ сѣраце. *1, 31* неразѣмны (ἀσυνέτους, безразсудны), непримирѣтельны, нелюбѣвны. *10, 19* пѣрвый Мшѣсѣй глѣтъ: ꙗзъ раздражѣ вы не ѡ ꙗзыцѣ, но ѡ ꙗзыцѣ неразѣмнѣ (ἀσυνέτω) прогнѣваю васъ (раздражу васъ народомъ несмысленнымъ).

НЕРАСКЛАДНЫЙ (ἀμεταμέλητος, qui rœnitere non possit) — невлекущій за собою, непричиняющій раскаянїя.

Римлян. 11, 29 нераскланна во дарованїи и званїи Бжїе (ибо дары и призванїе Божїе непреложны, *Синод. пер.*).

2 Коринѣ. 7, 10 печаль во, ꙗже по Бжѣ, поканіе нераскланно во спасенїе содѣловаетъ (ибо печаль ради Бога производить неизмѣнное покаянїе во спасенїю, *Синод. пер.*).

НЕРАСТВОРЕННЫЙ (μη συτ-
hexραμένος, qui contempertus non fuerit; ἀχρατος, merus) — нерастворенный; цѣльный.

Евр. 4, 2 не ползова сѣнхъ слово слѣха (слышанное), нерастворенное вѣрою слышавшихъ.

Апокалипс. 14, 10 вина нерастворѣна (ἀχράτου) въ чашигнѣва ѣгѡ (вино цѣльное, приготовленное въ чашѣ гнѣва Его).

НЕРѢКОТВОРЕНЪ, - НЫЙ ἀχειροποίητος, absque manibus factus, non manufactus, qui fit sine manibus; οὐ χειροποίητος, non manufactus) — нерѣкотворенный: не руками человѣческими сдѣланный, но Богомъ.

См. ниже: рѣкотворѣнъ.

Марк. 14, 58 тремѣ дѣннѣ и нѣ нерѣкотворѣнѣ сознѣжѣ.

2 Коринѣ. 5, 1 храмнѣ нерѣкотворѣнѣ, вѣчнѣ на нѣсѣхъ.

Колос. 2, 11 шѣрѣзаннѣ бысте шѣрѣзанїемъ нерѣкотворѣннымъ.

Евр. 9, 11 вѣлшею и совершеннѣйшею скнїею, нерѣкотворенною (οὐ χειροποίητου).

НЕСВИДѢТЕЛСТВОВАНЪ (ἀμαρτορος, testimonii experts) — несвидѣтельствующий.

Дян. 14, 17 и оубо несвидѣтелствована себѣ штави, блготворѣ (хотя и не переставалъ свидѣлствовать о Себѣ благодѣянїями).

НЕСЕНУ БЫТИ (ἀπενεχθῆναι, asportari) — быть отнесену.

Лук. 16, 22 и несенъ быти ѡглы на лоно Авраамле.

НЕСКВѢРНЫЙ (ἀμικτος, religiosus, qui nec contaminari potest; ἄσπιλος, immaculatus, impollutus) — непорочный, чистый, неоскверненный.

Иаков. 1, 27 въра бо чиста и несквѣрна (чистое и непорочное благочестіе) — несквѣрна (ἄσπιλον, неоскверненнымъ) себѣ блюсти ѿ міра.

1 Петр. 1, 4 въ наслѣдіе нетлѣнно и несквѣрно (непорочное).

2 Петр. 3, 14 потщитесь несквѣрни (ἄσπ., неоскверненными) и непорѣчни томъ шврѣтисѣ въ мірѣ.

1 Тимов. 6, 14 соблюсти тебѣ заповѣдь несквѣрнѣ (ἄсп., чисто).

Евр. 13, 4 и ложе не сквѣрно (et cubile impollutum, непорочно).

НЕСМЫСЛЕННУ (ἐν ἀφροσύνῃ, ut desipiens) — несмысленно: неразумно

2 Коринѣ. 11, 21 несмысленну глаголю (скажу по неразумію).

НЕСМЫСЛЕННЫЙ (ἀνόητος, athenus; ἀφρων, insipiens) — несмысленный: неразумный, нерасудительный.

Лук. 24, 25 ѿ несмысленна и кѣснаго сѣрдцемѣ.

2 Коринѣ. 12, 11 выхъ несмысленъ (ἀφρων) хвалѣсѣ.

Галат. 3, 1 ѿ несмысленни Галатѣ 3, 3 такъ ли несмысленни естѣ.

Ефес. 5, 17 сегѡ рѣди не бывайте несмысленни (ἀφρονες, нерасудительны), но разумѣвайте.

1 Тимов. 6, 9 хотѣши богатѣтисѣ впадѣютъ въ — — похоти многѣ несмысленны.

Тит. 3, 3 бѣхомъ бо иногда и мы несмысленни.

НЕСОГЛАСЕНЪ (ἀσὺμφωνος, discors) — несогласный.

Дян. 28, 25 несогласни же сущѣ другъ ко другѣ, ѿхождахъ.

НЕСОГРѢШИВШІЙ (μὴ ἁμαρτήσας, qui non peccaverat) — несогрѣшившій.

Римлян. 5, 14 но царствова смѣрть ѿ Адама даже до Мвѣсѣа и наѣ несогрѣшившими по подобію престѣплѣнію Адамова.

НЕСТІ (φέρειν, ferre) — нести.

См. выше: мимонесті.

Марк. 14, 36 мѣлѣ неси

(παρένευχε, transfer) ѿ менѣ ча-
шѸ сію.

Лук. 23, 26 нести по ІисѸ.

НЕСТРОЕНІЕ (ἀχαταστασία, exagitatio, inquieta vita, status incompositus, tumultuatio) — нестроение: неустройство, безпорядокъ, смятеніе, раздоръ.

Лук. 21, 9 егда же оуслышите враніи и нестроеніа.

Іаков. 3, 16 идѣже бо за-
внсть и рвеніе, тѸ нестроеніе (inquieta vita) и всѧка зла вещь.

1 КоринѸ. 14, 33 нѣсть бо нестроеніа (incompositi status) Бѣа, но міра, іакѸ во всѧхъ црк-
вахъ стѣхъ.

2 КоринѸ. 6, 5 въ нестро-
еніихъ, въ трудѣхъ. *12, 20* да не
какѸ (бѣдѣхъ) рвеніа, завнсти,
іарвсти, рѣти, клеветы, шептаніа
киченіа, нестроеніа (tumultua-
tiones).

НЕСУДЪННЫЙ (ἀνυπόκριτος, minime simulatus) — несомнѣ-
ный: велицеиѣрный.

Іаков. 3, 17 свѣше премѸ-
дрость — — несудѣнна.

НЕТАБНІЕ (ἄφθαρσία, incorruptibilitas) — нетлѣніе.

См. выше: нестлѣніе.

Римлян. 2, 7 славы и чѣсти
и нетлѣніа ишѸшымъ, живѸтъ
вѣчный.

1 КоринѸ. 15, 42 сѣется въ
тлѣніе, востаѣтъ въ нетлѣніи. *15, 50*
ниже тлѣніе нетлѣніа наслед-
ствуѣтъ. *15, 53* подобаѣтъ бо

тлѣнномъ семѸ облещіа въ не-
тлѣніе. *15, 54* егда же тлѣнное
сѣе облечѣтся въ нетлѣніе.

2 Тимов. 1, 10 возсіавша-
гѸ жизнь и нетлѣніе бѣговѣство-
ваніемъ.

Тит. 2, 7 подавая образъ
дѣбрыхъ дѣла, во оученіи — —
нетлѣніе.

НЕТАБННЫЙ (ἄφθαρτος, in-
corruptibilis) — нетлѣвный.

См. выше: нестлѣненъ.

1 Петр. 1, 4 въ наследіе не-
тлѣнно.

Римлян. 1, 23 и измѣниша
славѸ нетлѣннагѸ Бѣа въ подѸ-
біе образа тлѣнна челоѣка.

1 КоринѸ. 15, 52 вострѣбита
бо, и мѣртѸи востанѸтъ нетлѣн-
ни, и мы измѣнимся.

1 Тимов. 1, 17 црѸю же вѣ-
кѸвъ нетлѣнномъ — — БѣѸ,
чѣсть.

НЕУВѢДАЕМЪ (ἀμαραντος, qui potest nec marcescere; ἀμα-
ραντινος, amaranthinus) — неувя-
даемый, неувядающій.

1 Петр. 1, 4 въ наследіе не-
тлѣнно — — и неувѣдаемо. *5, 4*
пріимете неувѣдаемый (ἀμαραντι-
νον, неувядающій) славы вѣнецъ.

НЕУГАСАЮЩІИ (ἄσβεστος, in-
exstinctus) — неугасающій.
неугасимый.

См. выше: негасающій.

Марк. 9, 43 во огнь неуга-
сающій. *9, 45* во огнь неуга-
сающій.

НЕУГОДЕНЪ — неугодный, нежелательный.

Въ Кельнскомъ изданіи Греческой Библии у Феодора Безы наземслѣдующія строки 20-го стиха совсѣмъ опущены.

Дьян. 15, 20 ἢ ἐλῖκα не-
υγῶδνα севѣ сѣтъ (μὴ θέλωσιν
ἐαυτοῖς γίνεσθαι), иныма не тво-
рити (μὴ ποιεῖν).

НЕУГОДИВШІЙ (μὴ ἀρεσκών, поп placens, неугождающій) — неугодившій.

1 Солун. 2, 15 ἢ Бг҃υ не-
υгодившихъ (и Богу не угожда-
ють).

НЕУДОБЬ (δυσκόλως, difficul-
ter) — трудно.

Матѣ. 19, 23 ἵακω неυдобь
(трудно) богатыи виндѣтъ въ цѣ-
твіе нѣное.

Марк. 10, 23 какъ неυдобь
(трудно) имѣши богатство въ
цѣтвіе Бжіе виндѣтъ. *10, 24*
какъ неυдобь (трудно) оуповаю-
щымъ на богатство въ цѣтвіе
Бжіе вниѣти.

2 Петр. 3, 16 въ нѣхже
сѣтъ неυдобь разѣмна нѣкамъ
(δυσνόητά τινα, nonnulla difficilia
intellectu, нѣчто неудообраз-
нительное).

Евр. 5, 11 ѡ нѣмже многое
нама слово ἢ неυдобь сказаемое
(δυσερμήνευτος, difficilia expli-
catu, трудно истолковываемое)
глаголати.

НЕУКЛОННЫЙ (ἀκλίης, поп
vacillans) — неуклонный.

Евр. 10, 23 да держимъ
исповѣданіе оупованіа неυклон-
ное (неуклонно).

НЕУМОВЕННЫЙ (ἀνιπτος,
illotus (ἀλοῦτος) — неумытый:
нечистый.

Матѣ. 15, 20 ἃ εἴθε неυмо-
венныма рѣкама ꙗсти, не сквер-
нитъ человека.

Марк. 7, 2 нечѣстымъ рѣка-
ми, сѣрѣчь неумовеннымъ. *7.5*
неумовеннымъ рѣками ꙗдѣтъ
хлѣбъ.

НЕУСТРОЕНЪ (ἀκατάστατος,
inconstans) — неустойчивый.

Іаков. 1, 8 мъжъ двоудѣ-
шенъ неустроенъ (неустойчивъ) во
всѣхъ пѣтѣхъ своихъ.

НЕУТВЕРЖДЕНЪ (ἀστήρικ-
τος, instabilis) — неутвержден-
ный.

2 Петр. 2, 14 прелѣщюще
дѣшы неутверждены. *3, 16* не-
утверждены развращаютъ.

НЕФФАЛИМЪ (τοῦ Νεφ-
θαλείμ, Nephthalim) — Неффа-
лимовъ (Неффаалима).

Неффаалимъ — сынъ Іакова отъ слу-
жани Рахилиной Валлы. По его иже-
ня названо все его потомство (ко-
лѣво) и весь его удѣлъ.

Матѣ. 4, 13 въ предѣлѣхъ
Завѣлннихъ и Неффаалимнихъ. *4,*
15 землѣ Неффаалимѣ.

Апокалипс. 7, 6 ѡ колѣна
Неффаалимѣ дванадѣсать ты-
сѣщъ запечатлѣнныхъ.

НЕЧАЕМЪ (ἀπορούμενος, не-

situs) — находящійся въ затрудненіи, въ сомнѣніи, въ отчаянномъ положеніи; отчаянный, безнадежный.

2 *Коринѳ.* 4, 8 во всѣмъ скорбѣще, но не стѣжающе сн: нечѣмъ, но не ѿчаиваемъ (мы отъсюду притѣсяемся, но не стѣснены; мы въ отчаянныхъ обстоятельствахъ, но не отчаиваемся).

НЕЧАЛНІЕ (ἀπορία, in consilii inopia) — недоумѣніе, затрудненіе; отчаяніе, безнадежность; неумѣніе помочь себѣ.

Протопресвятеръ о. П. Алексѣевъ объясняетъ: «нечаяніе почти то же значить, что отчаяніе или недоумѣніе, когда человѣкъ въ страхѣ не знаетъ что дѣлать».

Лук. 21, 25 и на землѣ тѣмъ ꙗзыкомъ ѿ нечѣмъ (а на землѣ уныніе народовъ и недоумѣніе, ἐν ἀπορίᾳ, in consilii inopia).

Ефес. 4, 19 иже въ нечѣмъ вложше (ἀπηλγηγότες, dedoluerunt, они, дошедши до безчувствіи).

НЕЧЕСТЬОВАВШІЙ (ἀσεβής, impius) — нечестивый.

2 *Петр.* 2, 5 потопъ мѣръ нечестовавшихъ навелъ.

НЕЧЕСТЬОВАТИ (ἀσεβεῖν, impium esse) — нечестиво поступать; быть нечестиву.

2 *Петр.* 2, 6 ообразъ хотѣвшимъ нечестивати положивъ

(показавъ примѣръ будущимъ нечестивцамъ).

Иуд. 1, 15 иже возмѣнитъ всѣхъ нечестивыхъ ѿ всѣхъ дѣлѣхъ нечестіи ихъ, иже нечестиваша (которые произвели ихъ нечестіе).

НЕЧЕСТІВЪ, -ИЙ (ἀσεβής, impius) — нечестивый: преступникъ закона Божіи; неврѣужій; порочный, беззаконный.

1 *Петр.* 4, 18 нечестивый и грѣшныи гдѣ ꙗвитсѣ.

2 *Петр.* 3, 7 и погнѣбли нечестивыхъ челоуѣкъ.

Иуд. 1, 4 нечестивѣи, Бѣга нашегѣ ꙗкогда ꙗже прелагающе въ сквернѣ. 1, 15 иже возмѣнитъ всѣхъ нечестивыхъ — — ꙗже глаголаша на нѣ грѣшницы нечестивѣи.

Римлян. 4, 5 а не дѣлающе, вѣрующе же во ѿправдающаго нечестива. 5, 6 по времени за нечестивыхъ оумре.

1 *Тимов.* 1, 9 праведникъ законъ не лежитъ, но — — нечестивымъ.

НЕЧЕСТІЕ (ἀσεβεια, impietas) — нечестіе; беззаконіе.

Иуд. 1, 15 иже возмѣнитъ всѣхъ нечестивыхъ ѿ всѣхъ дѣлѣхъ нечестіи ихъ. 1, 16 въ похотехъ своихъ ходѣще нечестіемъ и законопреступленіемъ. 1, 18 по своимъ похотехъ ходѣще и нечестіихъ.

Римлян. 1, 18 ѿкрываеца

во гнѣвъ Бжій съ нѣсѣ на всѣкое нечестіе и неправдѣ чловѣкѣвъ содержащихъ истинѣ въ неправдѣ. **11, 26** и ѿвратитъ нечестіе ѿ іаковѣ.

2 Тимѡ. 2, 16 наипаче во преспѣютъ въ нечестіе.

Тит. 2, 12 ѿвѣргшесѣ нечестіѣ.

НЕЧИСТѢ — нечисто: корыстно, обманно, по-торгашески.

καπηλεύω, сауропанс — собственно значить: корчемствуящій, обманно, нечисто продающій. Отсюда, выраженіе нечистѢ проповѣдающій слово Бжіе значить: корчемствующій Словоѣ Божіемъ, повреждающій оное.

2 Коринѡ. 2, 17 нѣсмы бо, іакоже мнози, нечистѢ проповѣдающіи (καπηλεύοντες, сауропанс) слово Бжіе (ибо мы не повреждаемъ слова Божія, какъ многіе).

НЕЧИСТОТА (ακαθαρσία, immunditia; ἀσελγεία, lascivia; ἀπώλεια, exitium; ἀκαθαρτος, impurus) — нечистота; похоть, развратъ, блудъ.

Матѡ. 23, 27 внѣтрѣдѣ же полни сѣть костей мѣртвыхъ и всѣмъ нечистотѣ.

1 Петр. 4, 3 волю іазыческѣю творившымъ, хождашымъ въ нечистотѣхъ (ἀσ.).

2 Петр. 2, 2 мнози послѣдствіуютъ ѿхъ нечистотѣмъ (ἀπω-

λείαις, разврату). **2, 7** Лѡта ѿбидѣма ѿ беззаконныхъ въ нечистотѣ (ἀσ.) сожитіѣмъ избѣви.

Римлян. 1, 24 тѣмже и предаде ѿхъ Бгъ въ похотехъ сердца ѿхъ въ нечистотѣ. **6, 19** іакоже во представисте оуды вашѣ равны нечистотѣ и беззаконію въ беззаконіе.

2 Коринѡ. 6, 17 и нечистотѣ (ακαθάρτου, къ нечистотѣ) не прикасайтесѣ. **12, 21** и не покаявшихсѣ ѿ нечистотѣ и блуженіи и стѣдоложствіи, іаже содѣлаша.

Галат. 5, 19 іаже сѣть прелюбодѣніе, блѣзъ, нечистотѣ, стѣдодѣніе.

Ефес. 4, 19 въ дѣланіе всѣмъ нечистотѣ въ лихоманіи. **5, 3** блѣзъ же и всѣмъ нечистотѣ и лихомство ниже да именуется въ васъ.

Колос. 3, 5 іаже на землѣ — нечистотѣ — и лихоманіе, еже есть ідшлослуженіе.

1 Солун. 2, 3 оутѣшеніе бо наше — ни ѿ нечистотѣ. **4, 7** не призвѣ бо насъ Бгъ на нечистотѣ.

НЕЧИСТѢ, -ЫЙ (ακαθαρτος, impurus; κοινός, pollutus) — нечистый: свервый, осверженный; злый.

Матѡ. 10, 1 даде ѿхъ власть на дѣсѣхъ нечистыхъ. **12, 43** егда же нечистый дѣхъ изыдетъ ѿ чловѣка.

Марк. 1, 23 человекъ въ дѣ-
ствъ нечистѣ. *1, 26* страсѣ егѡ
дѣхъ нечистый. *1, 27* дѣховѡмъ
нечистымъ велѣтъ. *3, 11* дѣси
нечистѣи — — припадаху къ не-
мѣ. *3, 30* дѣха нечистаго имать.
5, 2 человекъ въ дѣствъ нечистѣ.
5, 8 изыди, дѣше нечистый. *5, 13*
дѣси нечистѣи выидоша. *6, 7*
даже имъ власть надъ дѣхи не-
чистыми. *7, 2* нечистыми (χοῖταις)
руками, сирѣчь неумовѣнными.
7, 25 аще имаше дѣха нечиста.
9, 25 запретѣ дѣху нечистомѣ.

Лук. 4, 33 ѡнъ въ сонмищи бѣ
человекъ имѡй дѣха вѣса не-
чиста. *4, 36* что слово сѣе, такъ
со властію ѡ силою велѣтъ не-
чистымъ дѣховѡмъ, ѡ исхѡдѣтъ.
6, 18 ѡже приидоша послушати
егѡ — — ѡ страждущи ѡ дѣхъ
нечистыхъ. *8, 29* повелѣ бо дѣ-
хови нечистомѣ изыти ѡ чело-
вѣка. *9, 42* запретѣ же їсѣ
дѣхови нечистомѣ. *11, 24* егда
же нечистый дѣхъ изыдетъ ѡ
человѣка.

Дян. 5, 16 приносяще не-
дѣжнѡмъ ѡ страждущѡмъ ѡ дѣхъ
нечистыхъ. *8, 7* дѣси бо нечистѣи
— — исхѡждаху. *10, 14* такъ
николиже іадѡхъ всѣко скверно
или нечѣсто. *10, 28* ѡ мнѣ бѣ
показѣ ни единого скверна или
нечиста глаголати члвѣка. *11, 8*
такъ всѣко скверно ѡ нечѣсто
николиже видѣ во оустѣ моѣ.

1 Коринѡ. 7, 14 иначе бо

чѣда вѣша нечѣста были бы, нѣтъ
же сѣа сѣтъ.

Ефес. 5, 5 такъ всѣхъ владѣ-
нѣхъ, или нечѣствъ, или лихо-
имецъ, ѡже естъ іадшослужитель,
не имать достоѣнѣи въ црѣви
Хрѣта ѡ бѣа.

Апокалипс. 16, 13 ѡ вѣ-
дѣхъ — — ѡзѡустъ лжѣгѡ про-
рѡка дѣхи трѣ нечистыхъ. *18, 2*
ѡ вѣсть — — хранитель всѣхъ
дѣхъ нечѣствъ, ѡ хранѣлище всѣхъ
птицъ нечѣствыхъ ѡ ненавидимыхъ.

НЕЧѣСТВЪ (οὐχ ἁγῶς, по-
пуге) — нечисто.

См. выше: нечѣствъ.

Филиппис. 1, 16 ѡви оубѡ
ѡ рвенѣи Хрѣта возвѣщаютъ не-
чѣствъ.

НЕЩАДНЪ (ἀποτόμως, рѣ-
сіе) — нещадно: строго.

Тит. 1, 13 еѡ же ради ви-
нѣ ѡбличѣи нѣхъ нещаднѡ.

НЕЮ см. **ОНЪ**.

нею — твор. п. ед. ч. жен. р.
личнаго мѣстоименѣи онѣа, съ эвфо-
ническиѡ н.

НЕЮ см. **ОНЪ**.

нею — род. п. дв. ч. личнаго мѣсто-
именѣи онѣа, съ эвфоническиѡ н.

НЕЮЖЕ см. **ИЖЕ**.

неюже — твор. п. ед. ч. жен. р.
относительнаго мѣстоименѣи іажѣ, съ
эвфоническиѡ н.

НЕЮЖЕ см. **ИЖЕ**.

неюже — род. п. дв. ч. относѣ-
тельнаго мѣстоименѣи іажѣ, съ эвфо-
ническиѡ н.

НЄМ см. ОНЪ.

нєм — род. п. ед. ч. жен. р. личнаго иѣстоименія **ОНА**, съ эвфоническѣмъ н.

НЄМВЛЄНЪ (ἀφανής, по manifestus) — необъявленный, сокрытый.

Евр. 4, 13 и нѣсть твѣрь нємвлєна прѣдъ нимъ (и нѣтъ твари, соврєнной отъ Него).

НЄМВЛѢМЪ (μὴ φαινόμενος, по apparens) — неявляющийся, невидимый.

Евр. 11, 3 во ѣже ѿ нємвлѣмѣмѣмъ вѣднѣмъ быти.

НЄМДЕНІЄ (ἀστία, inedia) — неяденіе: неупотребленіе пищи.

Дян. 27, 21 многѣ же нємдєнію сѣщѣ (и таѣмъ какъ долго не ѣли).

НЄМЖЄ см. ЙЖЄ.

нємжє — род. пад. ед. ч. жен. р. относительнаго иѣстоименія **ѣжє**, съ эвфоническѣмъ н.

НИ (οὐ, οὐκ, οὐχί, по) — ни, нѣтъ.

ѣще ли же ни (εἰ δὲ μὴ, alioqui) — если же нѣтъ; иначе.

Матѣ. 6, 1 ѣще ли же ни. *9, 17* ѣще ли же ни. *13, 29* Онъ же речѣ имъ: ни. *22, 17* достѣнно ли ѣсть дѣти кинсѣмъ кєсарєви, или ни.

Марк. 2, 21 ѣще ли же ни. *2, 22* ѣще ли же ни. *12, 14* достѣнтъ ли кинсѣмъ кєсарєви дѣти, или ни.

Лук. 1, 60 ни, но да наречѣтсѣ Іѡаннѣ. *10, 6* ѣще ли же ни, къ вѣмъ возвратѣтсѣ. *12, 51* ни, глѣголю вѣмъ, но раздѣленіє. *13, 3* ни, глѣголю вѣмъ. *13, 5* ни, глѣголю вѣмъ. *13, 9* ѣще ли же ни. *14, 32* ѣще ли же ни — — молєніє послѣмъ. *16, 30* Онъ же речѣ: ни, Ѧчє Іѡраѣмє. *20, 22* достѣнтъ ли намъ кєсарєви дѣнь дѣмъти, или ни.

Іоан. 1, 21 и ѿвѣща: ни. *7, 12* и ни же глаголахѣ: ни, но лстѣтъ народъ. *14, 2* ѣще ли же ни, рѣказъ вѣхъ вѣмъ: и дѣ оуѣготѣвати мѣсто вѣмъ. *14, 11* ѣще ли же ни, за тѣ дѣла вѣрѣ имѣте мѣ. *21, 5* ѿвѣщѣаша ѣмъ: ни.

Дян. 16, 37 ни бо: но да прѣшѣдѣ самъ и зведѣтъ насъ.

Римлян. 3, 27 ни, но законѣмъ вѣры. *4, 15* и дѣже во нѣсть законѣ, (тѣ) ни прєстѣплєнімъ. *11, 22* ѣще ли же ни, тѣ и ты ѿсѣчємъ вѣдєши.

2 Коринѣ. 1, 18 вѣрємъ же бѣмъ, ѣкѣмъ слѣво наше ѣже къ вѣмъ не вѣсть ѣи и ни. *1, 19* и бо бѣимъ онъ іисъ хрѣтѣсъ, и же оу вѣсъ нами проповѣданный, мною и глѣмъномъ и тѣмѣмъ, не вѣсть ѣи и ни.

Апокалипс. 2, 5 ѣще же ни. *2, 16* ѣще ли ни. *19, 10* вѣждъ: ни. *22, 9* вѣждъ, ни.

НИ, НИ (οὐ οὐ, по по) — нѣтъ, вѣтъ.

Матѣ. 5, 37 бѣди же слово
ваше: ѿи, ѿи, ни, ни.

Іаков. 5, 12 бѣди же вамъ,
ѣже ѿи, ѿи, и ѣже ни, ни.

2 Коринѣ. 1, 17 илѣи гдѣже
совѣщавая, по плоти совѣщавая,
да бѣдетъ оуменѣе же ѿи, ѿи, и
ѣже ни, ни.

НИВА (χωρα, regio) — пива,
поле.

Лук. 12, 16 человекъ нѣ-
коемъ богатѣ оубоизѣсѣ нива
(у одного богатаго человека
былъ хорошій урожай въ полѣ).

Іоан. 4, 35 видѣте нивы, гдѣ
плавы сѣтъ къ жатвѣ оужѣ (бавъ
онѣ побѣлѣли, и поспѣли въ
жатвѣ).

Іаков. 5, 4 сѣ мзда дѣлае-
телей, дѣлавшихъ нивы вашѣ
(пожавшихъ поля ваши).

НИВОЧТОЖЕ (εις ουδεν, ad
nihil, ad nihilum) — ни въ че-
му, ни во что.

Матѣ. 5, 13 нивочтоже бѣ-
детъ ктомѣ.

Дьян. 5, 36 быша ниво-
чтоже.

НИГДѢЖЕ (πωποτε, in-
quam) — нигдѣ.

Іоан. 1, 18 Бѣа никтоже ви-
дѣ нигдѣже. *5, 37* глагола егѣ
нигдѣже слышасте.

1 Иоан. 4, 12 Бѣа никтоже
нигдѣже видѣ.

НИГЕРЪ см. **НИГЕРЪ**.

НИЕДИНЪ см. **ЕДИНЪ**.

НИЖАЙШЕ (κατωτέρω, infra)

— ниже.

Матѣ. 2, 16 избѣ всѣхъ дѣти
— ѿ двою лѣтъ и ниже.

НИЖЕ (οὐδέ, neque) — ниже:
и не; и даже не.

Матѣ. 5, 15 ниже вжигаютъ
свѣтѣлника. *5, 36* ниже главою
твоєю кленѣсѣ. *9, 17* ниже вли-
ваютъ вина нова въ мѣхи вѣтъхъ.
10, 14 ниже послушастъ словеса
вашихъ. *10, 24* нѣсть оученикъ
— ниже раба. *12, 19* ниже
оуслышитъ ктѣ. *16, 9* ниже по-
мните пѣть хлѣбы. *22, 46* ниже
смышле ктѣ ѿ тогѣ дне вопро-
сити егѣ ктомѣ. *23, 10* ниже
нарицайтесѣ наставницы. *24, 21*
ниже имать быти.

Марк. 4, 22 ниже бысть по-
таѣно. *6, 11* ниже послушаютъ
васъ. *8, 17* не оу ли чѣвствуете,
ниже разумѣете. *14, 68* ниже
знаю.

Лук. 6, 43 ниже древо зло.
8, 17 ниже оутаѣно. *17, 21*
ниже рекѣтъ.

Іоан. 14, 17 ниже знаѣтъ
егѣ.

Дьян. 2, 27 гдѣ не ѿста-
виши дѣши моеѣ во адѣ, ниже
даси преподобномъ твоѣмъ ви-
дѣти истѣвнѣмъ. *4, 8* заповѣдаша
има ѿниодѣ не провѣщавати ни-
же оучити. *7, 5* не даде еѣмъ
наслѣдѣмъ въ нѣй, ниже стопѣ
иѣмъ. *9, 9* ни гдѣ, ниже пѣше.
19, 2 но ниже дѣще дѣхъ свѣтъ

ѣсть, слышахомъ. 19, 37 приведосте во мѣжѣи сѣхъ, ни хрѣмъ Артемидинъ шкранѣи, ниже богиню вашъ хѣлѣи. 20, 24 ниже ѣмамъ дѣшъ мою чѣстнѣ себѣ. 21, 21 глагола не шкранѣи зовати ѣмъ чѣдъ своихъ, ниже во обѣчаехъ отеческихъ ходити. 24, 13 ниже довести мѣгѣ. 24, 18 ни съ народомъ, ниже съ молвою. 28, 21 мы ниже писанѣи въ тебѣи прѣхъи ѣдѣи, ниже пришеда къ ѣи братѣи возвѣсти.

1 Петр. 3, 14 страха же ѣхъ не оубѣитѣся, ниже смѣшайтѣся. 5, 2 ниже неправдыми привѣтки, но оусѣрдѣи.

2 Петр. 1, 8 не празныхъ ниже безплодныхъ сотворѣти.

1 Иоан. 3, 18 не любимъ словомъ ниже ѣзыкомъ.

Римлян. 6, 13 ниже представляйте оуды вашѣи оубѣи неправды грѣхѣ. 8, 7 законъ во бжѣи не покарѣтѣся, ниже во мѣжѣ. 8, 38 ни начала, ниже силы. 14, 21 добрѣ не ѣсти мѣсѣ, ниже пѣти вина.

1 Коринѣ. 3, 2 но ниже ѣще можете нынѣ. 5, 11 съ таковыма ниже ѣсти. 8, 8 ниже во ѣще ѣмы — — ниже ѣще не ѣмы. 10, 8 ниже соблѣдимъ. 11, 16 ниже цркви бжѣи. 15, 50 ниже тлѣнѣи нетлѣнѣи наслѣдствѣи.

2 Коринѣ. 7, 12 ниже шкранѣи амагъ радѣи.

Галат. 1, 12 ни во ѣзѣи члѣвѣи прѣхъи ѣ, ниже наѣчѣи.

Ефес. 4, 27 ниже дадите мѣсто дѣволѣ. 5, 3 ѣи лихонѣиство ниже да ѣменѣтѣся въ васъ.

Колос. 2, 21 ниже въсѣи, ниже шкранѣи.

1 Солун. 2, 5 ниже въ винѣи лихонѣи. 5, 5 нѣсмы нѣи ниже тмѣи.

2 Солун. 2, 2 ни оубѣитѣся, ниже дѣхъи, ниже словомъ. 3, 8 ниже тѣи хлѣвѣи ѣдохъи оубѣи. 3, 10 ѣкѣи ѣще не хѣщѣи къ дѣлати, ниже да ѣста.

1 Тимов. 1, 4 ниже внимати бѣсѣи. 2, 12 ниже владѣти мѣжѣи. 5, 22 ниже пришецаи члѣвѣи грѣхъи. 6, 7 ѣкѣи ниже ѣзнѣи чѣи мѣжѣи. 6, 16 ниже вѣдѣти мѣжѣи. 6, 17 ниже оубѣити на богѣиство погѣибающе.

Евр. 9, 12 ни крѣвию кѣзлѣи ниже тѣлѣи. 9, 25 ниже да многѣи принѣситѣ себѣ. 10, 8 ниже бѣговѣи ѣи. 12, 5 ниже шкранѣи. 13, 5 ниже ѣмамъ ѣи тебѣи шкранѣи.

Апокалипс. 5, 3 ниже поѣ землѣи, разгѣи книгѣи, ниже зрѣти ю. 5, 4 ниже зрѣти ю. 7, 16 ниже вѣжѣи — — ниже всѣи знѣи. 9, 20 ниже покарѣи шкранѣи дѣлѣи своихъ. 9, 21 ниже ѣи блѣи свѣгѣи, ниже ѣи

тѣтъбѣзъ своихъ. 11, 2 ниже измѣри ѿгѡ.

НИЖНИЙ (ὁ κάτω, imus, infernus) — нижний.

Матѡ. 27, 51 и сѣ завѣса црковнаѣ раздрасѣ на двѡе съ вышнѣмъ краѣмъ до нижнѣмъ.

Иоан. 8, 23 вы ѡ нижнихъ (inferne) ѣстѣ, азъ ѡ вышнихъ ѣсмь.

НИЗВЕСТИСѦ (καταβιβάζειν, deprimere) — низводить, унижать, угнетать; быть низведену, низвержену.

Лук. 10, 15 и ты, Капернаѡмъ — до ада низведѣши сѣ.

НИЗВЕРЖЕНЪ — низверженный.

Апокалипс. 12, 9 и аггели ѿгѡ съ нимъ низвержени быша (ἐβλήθησαν, projecti sunt, были низвержены).

НИЗВѢСНИВШІЙ (χαλάσας, qui demississit) — спустившій.

Дьян. 27, 30 корабленнѣмъ же ищѡшымъ бѣжати ѿзъ кораблѣмъ, и низвѣсившымъ ладію въ море.

НИЗВѢСИТИ (κατείνειν, demittere) — спустить.

Лук. 5, 19 влѣзше на храмъ, сквозѣ скѣделы низвѣсиша ѿгѡ со сѡроумъ на средѣ прѣдъ Іиса.

НИЗЛАГАЕМЪ (καταβαλλόμενος, dejectus) — низлагаемый.

2 *Коринѡ.* 4, 9 низлагаѣми, но не погнѣбающе (низлагаемы, но не погибаемъ).

НИЗЛАГАЮЩЪ (καταίρων, evertens) — низлагающій, испровергающій.

2 *Коринѡ.* 10, 4 помышлѣніѣмъ низлагающе (исспровергаемъ замыслы).

НИЗЛОЖЕНЪ (κατεβλήθειс, dejectus; ἐβλήθειс, projectus) — низложенный, низверженный.

Апокалипс. 12, 10 ѿкѡ низложенъ бысть клеветникъ братѣи нашеѣ. 12, 13 ѿкѡ низложенъ бысть на зѣмлю.

НИЗЛОЖИВЪ (κατελὼν, qui delevisset) — низложившій, истребившій.

Дьян. 13, 19 и низложивъ ѿзрыкъ сѣдмь въ землѣи Ханаанстѣи, даде ѿмъ въ наслѣдіе зѣмлю ѿхъ.

НИЗЛОЖИТИ (καταίρειν, evertere) — низложить.

Лук. 1, 52 низложѣ силнымъ со прѣтѡлзъ, и вознесѣ смиреннымъ.

НИЗПУСТИВШІЙ (χαλάσας, demissus) — спустившій.

Дьян. 27, 17 боѡщесѣ же, да не въ сѣрть впадѣтъ, низпустѣвшѣ (спустили) парѡсѣ, сѣце носѣми бѣхѡ.

НИЗПУЩАЕМЪ (κατεμένος, demissus) — выпускаемый, спускаемый.

Дьян. 11, 5 сходящѣмъ со сѣдзъ иѣкій ѿкѡ плащанищѣмъ вѣлію, ѡ четырёхъ краѣмъ низпущѣемъ съ нѣсѣ, и прѣидѣ даже до менѣ.

НИЗРІНУТИ (κατακρημνίσαι, precipitare) — низринуть, свергнуть.

Лук. 4, 29 да быша ἐγὼ низринѹли.

НИЗУ (κάτω, deorsum) — внизъ, внизу.

Матѹ. 4, 6 вѣрзисѹ нѣзу.

Марк. 14, 66 сѣщѹ Петрови во дворѣ нѣзу. *15, 38* завѣса црковнаѹ раздрасѹ на двое, свѣше до нѣзу.

Дѣян. 2, 19 ѿ дѣмѹ — — знаменіѹ на землѣ нѣзу. *10, 11* по четыремѹ краемѹ привѣзанѹ ѿ нѣзу спѹщаемѹ на зѣмлю.

НИЗШЕДШІЙ (καταβάς, qui descenderat) — низшедшій; пришедшій.

Марк. 3, 22 ѿже ѿ Ἰερουσαλѣмѹ низшедшѣи.

НИКАКОЖЕ (μηδέν, nihil-que; μηδαμῶς, nequaquam; οὐ πάντως, pullo modo) — ни мало; нѣтъ; нисколько.

Лук. 4, 35 ѿзыде ѿз негѹ, никакоже (μηδέν, ни мало) врединѹ ἐγὼ.

Дѣян. 10, 14 Петръ же рече: никакоже (нѣтъ) Гдѣи. *11, 8* рѣхѹ же: никакоже (нѣтъ) Гдѣи.

Римлян. 3, 9 чѹ оубо; преимѣемѹ ли; (и такѹ, что же? ниѣемѹ ли преимущество?) никакоже (οὐ πάντως, нисколько).

НИКАНОРЪ см. **НІКАНОРЪ**.

НИКІЙ см. **КІЙ**.

НИКОГДАЖЕ (οὐδέποτε, nunquam; οὐδέπω, nondum; πώποτε, unquam; ποτέ, nunquam) — никогда; еще не.

Матѹ. 26, 33 аще ѿ всѣхъ совлазнітсѹ ѿ тебѣ, азъ никогдаже (οὐδέποτε) совлазніюсѹ.

Лук. 23, 53 ѿ положи ѿ гробѣ ѿзсѣченѣ, въ немѹ же не бѣ никтоже никогдаже (οὐδέπω, еще) положенѹ.

Іоан. 6, 35 вѣрѹѹщѣи въ мѹ, не ѿматѹ вжаждѣтсѹ никогдаже (πώποτε).

2 Петр. 1, 10 не ѿматѹ согрѣшити никогдаже (ποτέ).

1 Солун. 2, 5 никогдаже (ποτέ) бо въ словесѣи ласканіѹ быхомѹ къ вамѹ.

Евр. 10, 1 никогдаже (οὐδέποτε) можѣтѹ пристѹпѹющѣхъ совершити. *10, 11* ѿже никогдаже (οὐδέποτε) могѹтѹ ѿтѣи грѣхѹвѹ.

НИКОГОЖЕ см. **НИКТОЖЕ**.

НИКОДИМЪ см. **НІКОДИМЪ**.

НИКОЛАЙ см. **НІКОЛАЙ**.

НИКОЛАЙТСКІЙ см. **НІКОЛАЙТСКІЙ**.

НИКОЛИЖЕ (οὐδέποτε, nunquam; οὐκ, non; μηκέτι, ne amplius; πώποτε, unquam; οὐδέπω, nondum; μηδέποτε, nunquam) — никогда; уже не, болѣе не; еще не.

Матѣ. 7, 23 іакш николиже знахъ васъ. *9, 33* іакш николиже іавісѣ такъ во іѣли. *12, 7* николиже (оуѣх. поп, не) оубо бысте шѣждали неповинныхъ. *21, 16* нѣсте ли чай николиже. *21, 19* да николиже (мѣхѣти, не amplius) ѿ тебе плода бѣдетъ во вѣки (да не будетъ же впродъ отъ тебя плода во вѣкъ). *21, 42* нѣсте ли чай николиже въ пѣсѣнихъ.

Марк. 2, 12 николиже такъ видѣхомъ. *2, 25* нѣсте ли николиже чай.

Лук. 15, 29 и николиже запшѣди твоѣ престѣпихъ, и мнѣ николиже далъ єси козлѣте. *19, 30* на нѣже никтѣже николиже (пѣпотѣ) ѿ человекъ всѣде.

Іоан. 7, 46 ѿвѣщаша слѣгѣ: николиже такъ єсть глаголаа человекъ. *8, 33* сѣмѣ Авраамѣ єсмѣ и никомѣже работѣхомъ николиже (пѣпотѣ) *19, 41* кѣ же — въ вѣртѣ грѣбъ новъ, въ нѣмѣже николиже (оудѣтѣ, еще) никтѣже положѣнъ бѣ.

Дян. 10, 14 іакш николиже іадѣхъ всѣко скверно или нечисто. *11, 8* іакш всѣко скверно и нечисто николиже видѣ во оустѣ моѣ. *14, 8* хрѣомъ ѿ чрева матере своеѣ сый, иже николиже бѣ ходилъ.

1 Коринѣ. 13, 8 любы николиже ѿпадаѣтъ.

2 Тимѣ. 3, 7 николиже

(мѣдѣпотѣ) въ разѣмѣ истинны прѣити могущыѣ.

Апокалипс. 16, 18 іакѣвъ николиже (оуѣх, пупуат, не) бысть.

НИКОМѢЖЕ см. **НИКТОЖЕ**.

НИКОПѢСЬ см. **НИКОПѢЛЬ**.

НИКТОЖЕ (οὐδεὶς, ничто; μηδεὶς, nullus) — никто.

Здѣсь, кромѣ никтѣже, помѣщены: никогѣже, никогѣже, никомѣже.

Матѣ. 6, 24 никтѣже мѣжетъ двѣмѣ господинома работати. *8, 4* никомѣже повѣжда. *9, 16* никтѣже во приставлѣетъ приставленіѣмъ платѣ невѣлена рѣзѣ вѣтѣ. *9, 30* да никтѣже оубѣсть. *11, 27* и никтѣже знаѣтъ сѣл. *16, 20* да никомѣже рекѣтъ. *17, 8* никогѣже видѣша. *17, 9* никомѣже повѣдите видѣніѣмъ. *19, 17* никтѣже блѣгъ. *20, 7* іакш никтѣже насъ илѣтъ. *22, 46* и никтѣже можѣше ѿвѣщати ємѣ словесѣ. *24, 4* да никтѣже васъ прелстѣтъ. *24, 36* ѿ днѣ же томъ и часѣ никтѣже вѣсть.

Марк. 1, 44 никомѣже ничесѣже рѣцѣ. *2, 21* и никтѣже приложеніѣмъ платѣ невѣлена пришивѣетъ къ рѣзѣ вѣтѣ. *2, 22* и никтѣже вливѣетъ вина нова въ мѣхи вѣтѣхъ. *3, 27* никтѣже мѣжетъ сосѣды крѣпкаго. *5, 3* верѣгами никтѣже можѣше єго связѣти. *5, 4* и никтѣже можѣше єго оумѣчити. *5, 43* да

никто́же оу́вѣсть сегѡ. 7, 24
 никогóже хотáше. 7, 36 да ни-
 комѹже повѣдаѣтъ. 8, 30 да ни-
 комѹже глаго́лютъ ѡ́ нѣмъ. 9,
 8 ктомѹ́ никогóже видѣ́ша. 9,
 9 да никомѹ́же повѣдаѣтъ. 9,
 39 никто́же бо́ есть. 10, 18
 никто́же б́лгъ. 10, 29 никто́же
 есть. 11, 2 на не́же никто́же ѡ́
 челоуѣ́къ всѣ́де. 11, 14 да не
 ктомѹ́ ѡ́ тебѣ́ во вѣ́ки никто́же
 пло́дъ снѣ́сть. 12, 34 и никто́же
 смѣ́аше ктомѹ́ е́го́ вопро́сити.
 13, 32 ѡ́ днѣ́ же то́мъ и́ли ѡ́
 часѣ́ никто́же вѣ́сть. 16, 8 и
 никомѹ́же ничто́же рѣ́ша.

Лук. 1, 61 никто́же есть из
 родсти́въ твоѣ́мъ. 3, 14 никогóже
 ѡ́видѣ́те. 5, 14 и́ то́й заповѣ́да
 е́мъ никомѹ́же повѣ́дати. 5, 36
 і́акѡ́ никто́же приста́влені́мъ рѣ́зы
 по́вы приста́влетъ на рѣ́зъ вѣ́т-
 хѹ́. 5, 37 и́ никто́же плива́етъ
 вѣ́на но́ва въ мѣ́хѣ вѣ́тхѹ́. 5, 39
 и́ никто́же пивъ вѣ́тхое. 7, 28 бо́-
 лѣ́и из рожа́енныхъ жена́ми про-
 ро́ка Іо́анна Крестите́ля никто́же
 есть. 8, 16 никто́же (оу́бо) свѣ́-
 тили́ника вжѣ́гъ. 8, 56 О́нъ же
 поше́лъ ѡ́ма никомѹ́же повѣ́дати
 бывша́гѡ. 9, 21 повелѣ́ никомѹ́-
 же ѓлго́лати сегѡ́. 9, 36 и́ ни-
 комѹ́ же возвѣ́сті́ша изъ тѣ́мъ днѣ́
 ничесѡ́же ѡ́ тѣ́хъ. 9, 62 никто́же
 возло́жъ рѹ́къ своѣ́ю на ра́ло. 10,
 4 и́ никогóже на пѣ́тіи цѣ́лѹ́йте.
 10, 22 и́ никто́же вѣ́сть. 11, 33
 никто́же (оу́бо) свѣ́тили́ника вжѣ́гъ.

15, 16 и́ никто́же да́ше е́мъ.
 18, 19 никто́же б́лгъ. 18, 29
 і́акѡ́ никто́же есть. 19, 30 на
 не́же никто́же нико́лиже ѡ́ чело-
 уѣ́къ всѣ́де. 23, 53 и́ положи́ е
 во гробѣ́ изсѣ́ченѣ́, въ не́мъ же не
 бѣ́ никто́же нико́гда́же положѣ́нъ.

Іоан. 1, 18 Б́га никто́же ви-
 дѣ́ти нига́ждѣ́. 3, 2 никто́же бо
 мо́жетъ зна́меній сѣ́хъ творѣ́ти.
 3, 13 и́ никто́же възы́де на нбо́.
 3, 32 и́ свидѣ́тельства е́гѡ́ никто́-
 же пріѣ́млетъ. 4, 27 О́баче́ ни-
 кто́же рече́. 5, 22 О́цъ бо́ не
 сѣ́дитъ никомѹ́же. 6, 44 никто́-
 же мо́жетъ прі́ити ко мнѣ́. 6,
 65 і́акѡ́ никто́же мо́жетъ прі́ити
 ко мнѣ́. 7, 4 никто́же бо́ въ та́й-
 нѣ́ творѣ́тъ что́. 7, 13 никто́-
 же оу́бо і́авѣ́ глаго́лаше ѡ́ нѣмъ.
 7, 19 и́ никто́же ѡ́ ва́съ творѣ́тъ
 зако́на. 7, 27 никто́же вѣ́сть.
 7, 30 и́ никто́же возложи́ на́нь
 рѹ́ки. 7, 44 но́ никто́же возложи́
 на́нь рѹ́цѣ́. 8, 11 никто́же, І́а́н.
 8, 15 а́зъ не́ сѣ́жда́ никомѹ́же.
 8, 20 и́ никто́же і́а́тъ е́го́. 8, 33
 и́ никомѹ́же ра́ботахо́мъ нико-
 ли́же. 9, 4 е́гда́ никто́же мо́жетъ
 дѣ́лати. 10, 18 никто́же возме́тъ
 ю́ ѡ́ мене́. 10, 28 и́ не́ восхѣ́-
 титъ и́хъ никто́же ѡ́ рѹ́ки мое́мъ.
 10, 29 никто́же мо́жетъ. 13, 28
 сегѡ́ же никто́же развѣ́мѣ́ ѡ́ воз-
 лсѣ́ащихъ. 14, 6 никто́же прі́-
 ѣ́детъ. 15, 13 бо́льшии ссѣ́мъ лю́бви
 никто́же і́мать. 15, 24 а́ще
 дѣ́ла не́ бы́хъ сотвори́лъ въ и́ихъ,

и́хже и́нз никто́же сотвори, грѣхѹ не вы́ша и́мѣли. 16,5 и́ никто́же ѿ васѹ вопроша́етъ мене. 16,22 и́ радости ва́шемъ никто́же возметъ ѿ васѹ. 17,12 и́ никто́же ѿ ни́хъ поги́бе. 18,9 не погуби́хъ ѿ ни́хъ нико́гѡже. 18,31 на́мъ не достѡитъ оуби́ти нико́гѡже. 19,41 и́ въ пе́рѣхъ грѡвъ но́въ, въ не́мже николі́же никто́же положѣнъ бѣ.

Дѣян. 5,13 никто́же смѣлше прилѣплѣтисѹ и́мъ. 9,7 гла́съ оубѹ слы́шаше, но нико́гѡже ви́дѣше. 18,10 никто́же приложи́тъ ѡсло́вити тѣ. 25,11 никто́же мѹ мо́жетъ тѣмъ вы́дати.

Іаков. 1,13 никто́же и́скупша́емъ да глаго́летъ— —не и́скупша́етъ же то́й нико́гѡже. 3,8 ѡ́зныка же никто́же не мо́жетъ ѿ чело́вѣкъ оу́кротити.

1 Иоан. 3,7 никто́же да лстѣтъ васѹ. 4,12 Бѣга никто́же ни́гда́же ви́дѣ.

Римлян. 3,10 іакѹ нѣсть прѡведе́нъ никто́же. 14,7 никто́же во насѹ себѣ живѣтъ, и́ никто́же себѣ оу́мира́етъ.

1 Коринѹ. 2,8 ю́же никто́же ѿ кнѡзей вѣ́ка сегѡ разѹмѣ. 2,11 тако́же и́ Бѣ́имъ никто́же я́вѣтъ. 3,11 ѡсно́ваніѹ во и́наѣхъ никто́же мо́жетъ положи́ти ла́че лежа́щагѹ. 3,18 никто́же себѣ да прелща́етъ. 3,21 тѣмъ же никто́же да хва́литсѹ въ члѣвѣцѣхъ. 8,4 и́ іакѹ никто́же Бѣ́

и́нз. 10,24 никто́же своесѡ си́ да и́щетъ. 12,3 іакѹ никто́же Дѣ́омъ Бѣ́имъ глаго́лай— —и́ никто́же мо́жетъ ре́щи Гѣ́а Іѣ́са. 14,2 никто́же бо слы́шитъ. 16,11 да никто́же оубо е́гѡ оу́ничитъ.

2 Коринѹ. 11,16 да никто́же мни́тъ мѹ безѹмна бы́ти.

Галат. 3,11 а́ іакѹ въ за́конѣхъ никто́же ѡправда́етсѹ ѿ Бѣ́а іавѣ. 3,15 ѡ́ваче чело́вѣческагѹ прѣ́дѹтвержде́ннѹ за́вѣтъ никто́же ѡмета́етъ. 6,17 трѹды́ да никто́же мѹ да́етъ.

Ефес. 2,9 да никто́же похва́литсѹ. 5,6 никто́же васѹ да лстѣтъ сѣтны́ми словесы́. 5,29 никто́же— —свою́ плѡть возне́навѣ́дѣ.

Колос. 2,4 да никто́же васѹ прелстѣтъ въ словопрѣ́ніи. 2,8 никто́же васѹ бѹдетъ прелша́ѹ фило́софіею и́ тцѣ́тною лѣ́стію. 2,16 да никто́же оубо васѹ ѡсѹжда́етъ ѿ іадѣ́ниѹ. 2,18 никто́же васѹ да прелща́етъ.

1 Солун. 5,15 да никто́же сла́ за слѡ́ комѹ́ возда́етъ.

2 Солун. 2,3 да никто́же васѹ прелстѣтъ ни́ по е́диномѹ́ же ѡ́бразѹ. 3,8 да не ѡ́тѣгчи́мъ нико́гѡже ѿ васѹ.

1 Тимоѹ. 4,12 никто́же ѡ́юности тво́ей да не́ради́тъ. 6,16 е́гѡже никто́же ви́дѣла́ е́сть ѿ чело́вѣкъ.

2 Тимоѹ. 2,4 никто́же бо

воинъ быяа ѡблзѣетсѧ. 4, 16
никтоже бысть со мною.

Тит. 2, 15 да никтоже тѣ
прешѣдитъ.

Евр. 5, 4 и никтоже самъ
себѣ пріемлетъ чѣсть. 7, 13 ѡ
негѡже никтоже пристѹпи ко Ол-
тарю. 12, 14 ѡже кромѣ ни-
ктоже оузритъ Гда.

Апокалипс. 2, 17 ѣгѡже
никтоже вѣсть. 3, 7 и никтоже
затворитъ — и никтоже ѡвер-
зетъ. 3, 8 и никтоже можетъ
затворити ѡхъ. 3, 11 да никтоже
пріиметъ вѣнца твоегѡ. 5, 3 и
никтоже можаше ни на нѣсѣ. 7,
9 ѣгѡ же ѡчестѣи никтоже мо-
жетъ. 13, 17 да никтоже воз-
можетъ ни купити. 14, 3 и ни-
ктоже можаше навѣкнѹти пѣснн.
15, 8 и никтоже можаше вни-
ти во храмъ. 18, 11 ѡакъ вре-
мени ѡхъ никтоже купѣтсѧ ктомѹ.
19, 12 ѣже никтоже вѣсть.

НИМА см. **ОНИ**.

німа — дат. и твор. п. двой-
ственного числа личнаго мѣстоименія
Онъ, съ эвфоническимъ н.

НИМАЖЕ см. **ИЖЕ**.

німаже — дат. и твор. п. двойств.
ч. относительнаго мѣстоименія ѡже,
съ эвфоническимъ н.

НИМЖЕ см. **ИЖЕ**.

німже — твор. п. ед. ч. муж. и
сред. р. относительнаго мѣстоименія
ѡже, ѣже, съ эвфоническимъ н.

НИМЖЕ см. **ИЖЕ**.

німже — дат. п. мн. ч. всѣхъ

трехъ родовъ относительнаго мѣстоименія ѡже, ѡже, съ эвфоническимъ н.

НИМИ см. **ОНИ**.

німи — твор. п. мн. ч. всѣхъ
трехъ родовъ личнаго мѣстоименія
Онѣ, съ эвфоническимъ н.

НИМИЖЕ см. **ИЖЕ**.

німиже — твор. п. мн. ч. всѣхъ
трехъ родовъ относительнаго мѣстоименія ѡже, ѡже, съ эвфоническимъ н.

НИМФАНЪ см. **НУМФАНЪ**.

НИМЪ см. **ОНЪ**.

німъ — твор. п. ед. ч. муж. и
сред. р. личнаго мѣстоименія Онъ,
Онѡ, съ эвфоническимъ н.

НИМЪ см. **ОНИ**.

німъ — дат. п. мн. ч. всѣхъ трехъ
родовъ личнаго мѣстоименія Онѣ,
съ эвфоническимъ н.

НИНЄВІТА см. **НІНЄVІТА**.

НИНЄВІТСКІЙ см. **НІНЄ-
VІТСКІЙ**.

НИРЄЙ (Νηρέυς, Nereus) —
Нирей, изъ Римскихъ хри-
стіанъ.

Римлян. 16, 15 Нирѣа и
сестрѣ ѣгѡ.

НИРЄВЪ (του Νηρί, Neri) —
Ниріевъ (Ниріа).

Упоминается въ родословіи Спаси-
теля, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 27 [снъ] Ниріевъ.

НИСХОДѦЩЪ (καταβαίνων,
descendens; κατερχόμενος, descen-
dens) — нисходящій.

Іоан. 1, 51 ѡсѣлѣ оузрите
— — Агглы Бжїи восходящымъ
и нисходящымъ наѡ Сна человеѣ-

ческаго (нисходящихъ къ Сыну
человѣческому).

Иаков. 3, 15 нѣсть сѣмъ пре-
мѣдрость снѣше нисходѣши (ха-
терхоремѣ).

Апокалипс. 21, 10 сѣмъ
Іерусалима нисходѣши съ нѣсѣ ѿ
Бга.

НИСХОЖДЕНІЕ (κατάβασις,
descensus) — спускъ, сходъ.

Лук. 19, 37 приближающѣ-
жесѣ ѣмѣ оужѣ (ѣвѣ) къ нисхо-
жденію горѣ (къ спуску съ го-
ры) Ѣлеѣнѣмъ.

НИХЖЕ см. **ИЖЕ**.

НИХЖЕ — род., вин. и мѣстн. па-
дежи множ. ч. всѣхъ трехъ родовъ
относительнаго мѣстоименія **ИЖЕ**, **ѣаже**,
съ эвфоническимъ **н**.

НИХЪ см. **ОНИ**.

НИХЪ — род., вин. и мѣстн. па-
дежи мн. ч. всѣхъ трехъ родовъ лич-
наго мѣстоименія **ОНИ**, съ эвфониче-
скимъ **н**.

НИЦЪ, НИЦЫ (ἐπὶ πρόσωπον,
in faciem; πρηνής, praeipitatus)
— ницъ: лицомъ на землю;
ницъ, стремглавъ: визривув-
шійся.

Матѣ. 17, 6 падѣша ницы
(пали на лица свои).

Лук. 5, 12 и видѣвъ Іѣса,
падѣ ницъ, молѣсѣ ѣмѣ, глаго-
ла. *17, 16* и падѣ ницъ при но-
гѣ ѣгѣ.

Дѣян. 1, 18 и ницъ бывъ
(πρηνής γενόμενος, praeipitatus)

просѣдесѣ посредѣ (и когда пиз-
ринулся, разсѣлось чрево его).

1 Коринѣ. 14, 25 и такъ
падѣ ницъ, поклѣнитсѣ Бгови.

НИЧЕСОЖЕ см. **НИЧТОЖЕ**.

НИЧЕГОМУЖЕ см. **НИ-
ЧТОЖЕ**.

НИЧІИЖЕ см. **НИЧТОЖЕ**.

НИЧТОЖЕ (οὐδαμῶς, nequa-
quam; οὐδέν, nihil; οὐ, οὐκ, non)
— ничто; не.

Поимѣ ничтоже, адѣсь поимѣ-
щены еше слѣдующія формы: ниче-
сѣже, ничесѣже, ничіиже, ниче-
сомѣже.

Матѣ. 2, 6 и ты, Фиѣлѣмс,
— — ничіиже (οὐδαμῶς) мѣн-
ши ѣси во вѣлахъ Іѣдовѣхъ. *10,
26* ничтоже бо ѣсть покровѣно.
13, 34 и безъ прѣтчи ничесѣже
глаголаше къ нѣмъ. *17, 20* и ни-
чтоже невозможно бѣдетъ вамъ.
21, 19 и ничтоже ѡбръте на нѣй.
23, 16 ничесѣже ѣсть. *23, 18*
ничесѣже ѣсть. *26, 62* ничесѣже
ли ѡвѣщавѣши. *27, 12* ничесѣ-
же ѡвѣщавѣше. *27, 19* ничтоже
тебѣ и праведникъ томъ. *27, 24*
ѣакъ ничтоже оупѣвѣетъ.

Марк. 1, 44 никомѣже ниче-
сѣже рѣцъ. *6, 8* да ничесѣже въз-
мѣтъ на пѣть. *7, 15* ничтѣже
ѣсть видѣдѣ челоѣка входѣмо
во Ѧнь. *9, 29* сѣй родъ ничіиже
мѣжетъ ѣзыти. *11, 13* ничесѣже
ѡбръте. *14, 60* не ѡвѣщавѣши
ли ничесѣже. *14, 61* Ѧнъ же
молѣше и ничтоже ѡвѣщавѣше.

15, 4 не ѿвѣщавашеши ли ничтоже. 15, 5 Іисъ же ктомѹ ничтоже ѿвѣща. 16, 8 и никомѹже ничтоже рѣша.

Лук. 3, 13 ничтоже бо́лѣе ѿ повелѣннагѹ вамъ творите. 4, 2 и не гл҃астъ ничесѹже во дни тѣмъ. 5, 5 ничесѹже гл҃ахомъ. 6, 35 и взаймъ дайте ничесѹже чающе. 9, 3 ничесѹже возьмите на пѣть. 9, 36 и никомѹже возвѣстиша въ тѣмъ дни ничесѹже ѿ тѣхъ. 10, 19 и ничесѹже васъ вредитъ. 12, 2 ничтоже бо покрове́но єсть. 18, 34 и тѣмъ ничесѹже ѿ сѣхъ разлѣмѣша. 20, 40 ктомѹже не смѣхѹ єго̀ вопро́сити ничесѹже. 22, 35 онѣ же рѣша: ничесѹже. 23, 9 онъ же ничесѹже ѿвѣщаваше ємѹ. 23, 15 и сѣ ничтоже досто́йно смѣрти сотворе́но єсть ѿ не́мъ. 23, 22 ничесѹже досто́йна смѣрти ѿвѣсто́хъ въ не́мъ.

Іоан. 1, 3 безъ негѡ̀ ничтоже бысть, єже бысть. 3, 27 не мо́жетъ челове́къ при́мѣти ничесѹже. 5, 19 не мо́жетъ онъ творити ѡ себѣ ничесѹже. 5, 30 не могѹ а́зъ ѡ себѣ творити ничесѹже. 6, 12 да не погнѣветъ ничтоже. 6, 63 плѡть не по́лзаетъ ничтоже. 7, 26 и ничесѹже ємѹ не гл҃голютъ. 8, 28 и ѡ себѣ ничесѹже творю. 8, 54 слава моѹ ничесѹже єсть. 9, 33 не мо́глъ бы творити ничесѹже. 11, 49 вы не вѣ́сте ничесѹже. 14,

30 и во мнѣ не йма́тъ ничесѹже. 15, 5 гл҃авъ безъ мене́ не мо́жете творити ничесѹже. 16, 23 и въ то́й де́нь мене́ не вопро́сите ничесѹже. 16, 24 досѣлѣ не про́сите ничесѹже во йма́ моѹ. 18, 20 и та́мъ не гл҃гола́хъ ничесѹже. 21, 3 и въ тѣ но́щѣ не гл҃аша ничесѹже.

Дьян. 4, 14 ничтоже йма́хѹ противѹ рещи. 4, 21 пѣстиша ѿ ничтоже ѿвѣ́тше. 8, 24 да ничтоже сѣхъ на́йде́тъ на мѣ. 10, 20 иди́ съ ни́ми, ничтоже не разсѣжда́мъ. 11, 12 рече́ же ми а́хъ, и́ти съ ни́ми, ничтоже разсѣжда́мъ. 14, 19 ничтоже йстинно глаго́лете. 15, 9 ничтоже разсѣди́ межа́в на́ми же, и онѣ́ми. 15, 28 и́зволѣса — — ничтоже мно́жае возложити вамъ та́готы. 16, 28 ничтоже сотвори́ себѣ сла́. 18, 10 ничтоже приложитъ ѡзлѡ́бити тѣ. 19, 36 ничтоже безчи́нно творити. 21, 24 возвѣ́щеннаѹ ймъ ѡ тебѣ́, ничтоже сѣтъ. 21, 25 сѣдѣ́вше ничтоже тако́вѣе соблюда́ти ймъ. 23, 14 прокла́хомъ себѣ́, ничтоже вкѣ́сити. 25, 10 и́уде́и ничи́мъже ѡбидѣ́хъ. 25, 11 ничтоже єсть во мнѣ́. 25, 25 ничтоже досто́йно смѣрти сотве́рша єго̀. 26, 22 ничтоже вѣща́мъ. 26, 26 не вѣ́рдоу ничесомѹже. 26, 31 ничтоже смѣрти досто́йно. 27, 33 не гл҃аше пребы́ваете, ничтоже вкѣ́сѣвше. 28, 5 ничтоже зло́ по-

страда. 28, 6 ничтоже сло въ немъ бывше видѣшымъ. 28, 17 азъ ничтоже протѣвно сотворивъ.

Иаков. 1, 6 ничтоже сѣмнѣсѣ.

3 Иоан. 1, 7 ничтоже пріемающе ѿ ізбыка.

Римлян. 13, 8 ни единомъ же ничимъже должи бываѣте. 14, 14 іакъ ничтоже скверно само собою.

1 Коринѳ. 4, 4 ничесомъ же во въ себѣ свѣмъ. 4, 5 тѣмъже прежде времени ничтоже судите. 7, 19 шбръзаніе ничтоже єсть, и нешбръзаніе ничтоже єсть. 8, 4 іакъ іахъ ничтоже єсть въ мірѣ. 10, 25 ничтоже сѣмнѣсѣсѣ. 10, 27 ничтоже сѣмнѣсѣсѣ. 13, 2 ничтоже єсѣмъ.

2. Коринѳ. 6, 10 іакъ ничтоже имѣюще. 11, 5 ничимъже лишитисѣ преднихъ аплъ. 12, 11 ничимъже во лишихѣсѣ первѣйшихъ аптѣлъ, аще и ничтоже єсѣмъ. 13, 8 ничтоже во можемъ на истинѣ, но по истинѣ.

Галат. 2, 6 ничтоже мнѣ разнствѣтъ — мнѣ во мнѣмнѣ ничтоже привозложіша. 4, 1 ничимъже лучшій єсть раба. 4, 12 ничимъже менѣ шбидѣсте. 5, 2 Хрѣтѣсѣ васѣ ничтоже ползѣтъ. 5, 10 іакъ ничтоже ино развѣмѣти бѣдете. 6, 3 ничтоже сый.

Филиппис. 2, 3 ничтоже по рвенію нли тщеславію — творѣще.

2 Солун. 3, 11 ничтоже дѣлающимъ.

1 Тимов. 4, 4 и ничтоже шметно. 5, 21 ничесомъже творѣ по оуклоненію. 6, 4 ничтоже вѣдый. 6, 7 ничтоже во внесохома въ мірѣ сѣй.

Тит. 1, 15 ничтоже чисто. 2, 8 ничтоже имѣмъ глаголати ѿ насѣ оукорно. 3, 13 и да ничтоже имъ скѣдано бѣдетъ.

Филимон. 1, 14 безъ твоемъ же воли ничтоже восхотѣхъ сотворити.

Евр. 2, 8 ничтоже штави ємъ непокорено. 7, 14 ѿ немъже колѣнѣ ашвсѣй ѿ сѣенствѣ ничесомъже глгола. 7, 19 ничтоже во совершилъ законъ. 9, 17 понеже ничесомъже мѣжетъ.

Апокалипс. 2, 10 не бойсѣмъ ничесомъже. 3, 17 и ничтоже трѣбую.

НИЩЕТА (πτωχεῖα, pauper-tas) — нищета.

2 Коринѳ. 8, 2 и іаже во глубинѣ нищета ихъ извѣточествова въ богатство простоты ихъ (и глубокая нищета ихъ преизбыточествуетъ въ богатствѣ ихъ радушія). 8, 9 да вы нищетою єгѣмъ шбогатитѣсѣ.

Апокалипс. 2, 9 вѣмъ твоѣмъ дѣла и скорѣмъ и нищетѣ.

НИЩЬ, НИЩІЙ (πτωχός, pauper; ἐνδεής, egenus) — нищій, бѣдный; нуждающійся.

Матѳ. 5, 3 бѣженіи нищій

дѣломъ: ѿкъ тѣхъ есть цѣтвіе нѣное. 11, 5 и нищїи бѣговѣствѣють. 19, 21 аще хощешн совершенъ быти, иди, продаждь имѣніе твоє, и даждь нищымъ. 26, 9 можаше бо сіе мѣро продано быти на многѣ, и дѣтиса нищымъ. 26, 11 всегда бо нищымъ имате съ собою.

Марк. 10, 21 даждь нищымъ. 14, 5 можаше — — дѣтиса нищымъ. 14, 7 всегда бо нищымъ имате съ собою.

Лук. 4, 18 егѡ же ради помаза мѧ бѣговѣстити нищымъ. 6, 20 бѣжени нищїи дѣломъ: ѿкъ ваше есть цѣтвіе Бжїе. 7, 22 нищїи бѣговѣствѣють. 14, 13 зови нищымъ. 14, 21 и нищымъ — — свѣди сѣмъ. 16, 20 нищъ же бѣ нѣкто именемъ Лазарь. 16, 22 бысть же оумрѣти нищемъ. 18, 22 и раздаи нищымъ. 19, 8 сѣ полъ - имѣніа моего, Гди, дамы нищымъ.

Иоан. 12, 5 чesѡ ради мѣро сіе не продано бысть на трѣхъ стѣхъ пѣнъзъ, и дано нищымъ. 12, 6 сіе же речѣ, не ѿкъ ѡ нищыхъ печашеся, но ѿкъ тѣтъ бѣ. 12, 8 нищымъ бо всегда имате съ собою, менѣ же не всегда имате. 13, 29 нищымъ да нѣчто дѣстъ.

Дѣян. 4, 34 не бѣше бо нищъ (ἐνδεής, нуждающагося) ни единый въ нихъ.

Иаков. 2, 2 аще бо внидетъ

въ сонмище ваше мѣжъ, златъ перстень носѧ въ ризѣ свѣтлѣ, внидетъ же и нищъ въ хѣбѣ одѣждѣ. 2, 3 и воззрите на носѧго ризѣ свѣтлѣ, и речете емъ: ты сѣди здѣ доврѣ: и нищемъ речете: ты стѧни тамъ, или сѣди здѣ на подножіи моѣмъ. 2, 5 не бѣ ли избрѧ нищымъ мѣра сегѡ, богѧты въ вѣрѣ. 2, 6 вы же оукористе нищаго.

Римлян. 15, 26 ѡбщєніе нѣкое сотворити къ нищымъ стѣмъ живѣщимъ ко іерлѣмѣ.

2 Коринѡ. 6, 10 ѿкъ нищїи, а многѧ богѧтѣше.

Галат. 2, 10 точію нищихъ да помнимъ.

Апокалипс. 3, 17 и не вѣси ѿкъ ты еси — — нищъ.

НИГЕРЪ (Σιμεὼν ὁ χλοούμενος Νίγερ, Simeon qui vocabatur Niger) — Симеонъ прозванный Нигеръ (Черный), причисляемый къ числу семидесяти апостоловъ.

Дѣян. 13, 1 Варнава же и Сѡмєѡнъ нарицаемый Нигеръ, и Лѡкій Кѡринѣанинъ.

НИКАНОРЪ (Νικάνωρ, Nicanor) — Нибаноръ, одинъ изъ семи діаконѡвъ Апостольской Церкви. Память: 4 января, 28 іюля и 28 декабря.

Дѣян. 6, 5 и избрѧша — — Никанѡра.

НИКОДИМЪ (Νικόδημος, Nicodemus) — Никодимъ, фарисей

и членъ сннедріона, тайный ученикъ Іисуса Христа.

Іоан. 3, 1 въ же человекъ ѿ фарисей, Никодимъ ѿмъ ѣмъ. 3, 4 глагола къ немъ Никодимъ. 3, 9 ѿвѣща Никодимъ. 7, 50 глагола Никодимъ къ нѣмъ. 19, 39 пріиде же и Никодимъ — носъ слѣдшеніе смърнено и алоѣино.

НИКОЛАЙ (Νικόλαος, Nicolaus) — Николай, одинъ изъ семи діаконовъ Апостольской Церкви.

Дѣян. 6, 5 и избрѣша — Николай.

НИКОЛАЙТСКІЙ (τῶν Νικολαϊτῶν, Nicolaitarum) — Николантскій (Николантовъ).

Николантъ (Νικολαΐτης, Nicolaita, Nicolaites) — такъ именуются послѣдователи секты Николантовъ. Основателемъ сей секты называютъ Николая, одного изъ семи діаконовъ. Но это неправда. У діакона Николая, извѣстнаго своею аскетическою строгою жизнью, есть изрѣченіе, что «плоть нужно упражнять (παρὰχρησασθαι)», т. е. угнетать, обуздывать ее. Но глаголь *παρὰχρησθαι*, во-первыхъ, значить: худо употребляю, злоупотребляю (отсюда *παράχρησις* — злоупотребленіе), и во-вторыхъ: пренебрегаю, не обращаю вниманія. Развратные люди по своему истолковали это изрѣченіе и образовали секту, которая стала проповѣдывать плотскую, чувственную свободу, удрученіе плоти любодѣніемъ и открытымъ развратомъ. Апостолы (2 Петр. II, 10—22; Іуд. I, 8—13) облачали этихъ сектантовъ, впрочемъ не называя ихъ.

Апокалипс. 2, 6 такъ ненавидиши дѣла Николантскихъ. 2, 15 такъ имаша и ты держащій оученіе Николантско.

НИКОПОЛЬ (Νικόπολις, Nicopolis) — Никополь, городъ.

Городовъ съ этимъ именемъ есть нѣсколько въ Малой Азіи и Европѣ. Думаютъ, что упоминаемый апостоломъ Павломъ Никополь есть тотъ, который находится въ Эпирѣ, на берегу Ионическаго моря.

Тит. 3, 12 потщиса пріити ко мнѣ въ Никополь.

НИНЕВІТА (Νινευίτης, Ninevita, Ninevites) — Ниневитянинъ: житель города Ниневія.

Лук. 11, 30 также бо бысть Іѡна знаменіе Ниневитѣмъ.

НИНЕВІТСКІЙ (Νινευίτου, Ninevitæ) — Ниневитскій (Ниневитянинъ).

Матѳ. 12, 41 мужіе Ниневитстѣи востѣнѣтъ на сѣдъ.

Лук. 11, 32 мужіе Ниневитстѣи востѣнѣтъ на сѣдъ.

НОРЪ (προσφάτως, pure) — недавно.

Дѣян. 18, 2 Акѣлъ, Понтина рѣдомъ, нѣвъ пришедша ѿ Італіи.

НОВОКРЕЩЕННЪ (νεοφυτός, novitius) — новообращенный.

1 Тимѳ. 3, 6 не новокрещенъ.

НОВОМѢСЯЧІЕ (νομήνια, nova luna) — пономѣсячіе.

Колос. 2, 16 илѣ ѿ части

праздника или ѿ новомѣсѣиныхъ или ѿ сѣбѣѣтѣхъ.

НОВОРОЖДЕНЪ (ἀρτιγενής, modo genitus) — новорожденный.

1 Петр. 2, 2 іакъ новорожденіи младенцы — — млеко возлюбите.

НОВЫЙ, -ИЙ (νέος, novus; καινός, recens, novus; πρόσφατος, recens) — новый.

Матв. 9, 17 ниже вливають вина нова (v.) въ мѣхи вѣтхи — — но вливають вино ново (v.) въ мѣхи новы. *13, 52* иже износитъ ѿ сокровища своего новаго. *17, 15* іакъ на новы мѣи бѣснѣется (σεληνιαζεται, lunaticus est, въ новолунія бѣспуется). *26, 28* сіа во єсть кровь моа, новаго завѣта. *26, 29* єгда є пію съ вами ново во црѣви Оца моего. *27, 60* и положи є въ новѣмъ своемъ гробѣ.

Марк. 1, 27 и что оученіе новое сіе. *2, 21* возметъ конца єго новое ѿ вѣтхаго. *2, 22* и никтоже вливаетъ вина нова (v.) въ мѣхи вѣтхи: аще ли же ни, просядитъ вино новое (v.) мѣхи — — но вино новое (v.) въ мѣхи новы вліати. *14, 24* сіа єсть кровь моа новаго завѣта. *14, 25* єгда є пію ново. *16, 17* азъи возглаголютъ новы.

Лук. 5, 36 никтоже приставленіа ризы новы приставляетъ на ризѣ вѣтхѣ: аще ли же ни, и

новѣю раздеретъ, и вѣтшій не согласѣетъ еже ѿ новаго. *5, 37* и никтоже вливаетъ вина нова (v.) въ мѣхи вѣтхи: аще ли же ни, расторгнетъ новое (v.) вино мѣхи. *5, 38* но вино новое (v.) въ мѣхи новы вливати. *5, 39* и никтоже пивъ вѣтхое, абіе хощетъ новаго (v.). *22, 20* сіа чаша, новый завѣтъ моею кровію.

Іоан. 13, 34 заповѣдь новую даю вамъ, да любите дрѣвѣ дрѣва. *19, 41* бѣ же — — въ вѣртѣ гробъ новъ.

Дьян. 17, 19 что новое сіе глаголемое тобою оученіе. *17, 21* ни во чтоже ино оупражнѣхъся, развѣ глаголати что или слышати новое.

2 Петр. 3, 13 нова же нѣси и новы земли — — чѣмъ.

1 Иоан. 2, 7 возлюбленіи, не заповѣдь новѣ пишѣ вамъ. *2, 8* паки заповѣдь новѣ пишѣ вамъ.

2 Иоан. 1, 5 не іакъ заповѣдь пишѣ тебе новѣ.

1 Коринѣ. 5, 7 очисти оубо вѣтхій квасъ, да вѣдете ново (v.) смѣшеніе, іакоже єсте безквасни. *11, 25* сіа чаша, новый завѣтъ єсть въ моеи кровіи.

2 Коринѣ. 3, 6 иже и оудоволи насъ слѣдители быти новѣ завѣтѣ. *5, 17* тѣмъже аще кто во

Хрѣтъ, новѧ твѧрь: дрѣвнѧмъ ми-
мондоша, сѣ выша всѧ ншвѧ.

Галат. 6, 15 ни нешврѣза-
ніе, но новѧ твѧрь.

Ефес. 2, 15 да Ѡба сози-
ждетъ собою во єдиного нѡваго
члѣвѣка. *4, 24* и шблещисѧ въ
нѡваго члѣвѣка.

Колос. 3, 10 и шблѣкшесѧ
въ нѡваго (ч.), шбновлѣмаго
въ рѧзвѣмѧ.

Евр. 8, 8 и совершѣ на дѡмѧ
їилевѧ и на дѡмѧ їудовѧ завѣтъ
нѡвѧ. *8, 13* нѡвѧ, шбветшї пер-
ваго. *9, 15* и сегѡ радн нѡвомѣ
завѣтѣ ходѧтай єсть. *10, 19*
имѣще оубо дерзновѣніе, брѧ-
тіе, вхѡдити во стѧмъ кровію їисѧ
Хрѣтовою, пѣтѣмъ нѡвымъ (прѡ-
сфатѡмъ, нѡвымъ) и живымъ. *12,*
24 и къ ходѧтаю завѣта нѡвагѡ
(ч.) їисѣ.

Апокалипс. 2, 17 и на кѧ-
мени їмѧ нѡво напїсано. *3, 12*
и напишѣ на нѣмѧ — їмѧ
грѧда, Бѣга моего, нѡвагѡ їерѣли-
ма — и їмѧ моє нѡвое. *5,*
9 и поютъ пѣснь нѡвѣ. *14, 3* и
поющїхъ їакѡ пѣснь нѡвѣ предъ
престѡломъ и предъ четыри жи-
вѡтными и предъ стѧрцы. *21, 1*
и видѣхъ нѣбо нѡво и зѣлаю нѡ-
вѣ. *21, 2* їерѣсалимъ нѡвѧ сѡ-
дѧшѧ ѡ Бѣга сѧ нѣсѣ. *21, 5* сѣ
новѧ всѧ творю.

НОГѧ (πούς, pes) — нога.

Матѡ. 4, 6 да не когдѧ прѣ-
ткнѣши — нѡгѣ твоѣ. *5, 35*

їакѡ поднѡжіе єсть ногѧма єгѡ.
7, 6 да не поперѣтъ їхъ ногѧми
своими. *10, 14* ѡтргѧсите прѧхъ
иѡгѧ вѧшихъ. *15, 30* и привер-
гѡша їхъ къ ногѧма їисѡвымъ.
18, 8 или ногѧ твоѧ соблажнѣтъ
тѧ, ѡтѣцы ю — неже — —
двѣ нѡзѣ имѣшѣ, вверженѣ быти
во Ѡгнь вѣчный. *18, 29* падъ
оубѡ клеверѣтъ єгѡ на нѡзѣ єгѡ.
22, 13 свѧзѧвшѣ ємѣ рѣцѣ и
нѡзѣ. *22, 44* дѡндеже положѣ
врагї твоѧ поднѡжіе иѡгѧ тво-
ихъ. *28, 9* ѡнѣ же пристѣплѣшѣ
тѧстѣсѧ за нѡзѣ єгѡ.

Марк. 5, 22 падѣ при ногѣ
єгѡ. *6, 11* иже подъ ногѧми вѧ-
шими. *7, 25* припадѣ къ ногѧма
єгѡ. *9, 45* аще ногѧ твоѧ со-
блажнѣтъ тѧ — неже двѣ
нѡзѣ имѣшѣ. *12, 36* положѣ
врагї твоѧ поднѡжіе ногѧма
твоими.

Лук. 1, 79 направити нѡги
нашѧ на пѣть миренѧ. *4, 11* и
на рѣкѧхъ вѡзмѣтъ тѧ, да не
когдѧ прѣткнѣши ѡ кѧмень нѡгѣ
твоѣ. *7, 38* и стѧвши при ногѣ
єгѡ создаи, плѧчѣшисѧ, начѧтъ
оумывѧти нѡзѣ єгѡ слѧзѧми —
и шбловызѧше нѡзѣ єгѡ,
и мѧзашѣ мѣромъ. *7, 44*
водѣ на нѡзѣ мой не дѧлъ
єси: сїѧ же слѧзѧми шблѧмъ ми
нѡзѣ. *7, 45* сїѧ же, ѡнѣлиже
внидѡхъ, не престѧ шбловызѧю-
щи ми нѡзѣ. *7, 46* сїѧ же мѣ-
ромъ помѧза ми нѡзѣ. *8, 35* и

ѡбрѣтоша челоуѣка — — при ногѣ Іисовѣ. 8, 41 и паде при ногѣ Іисовѣ. 9, 5 и прахъ ѡнѡгъ пашинхъ ѡтрѣсите. 10, 39 сѣдши при ногѣ Іисовѣ. 15, 22 и дадите — — и сапоги на нозѣ. 17, 16 и паде ницъ при ногѣ ѣгѡ. 20, 43 дондеже положѣ враги твоѣ подножіе нѡгъ твоихъ. 24, 39 видѣте рѣцѣ мои и нозѣ мои, іакѡ самъ азъ ѣсмь. 24, 40 показа мѣ рѣцѣ и нозѣ

Іоан. 11, 2 вѣ же Маріа — — ѡтершаша нозѣ ѣгѡ власы своими. 11, 32 паде ѣмѣ на ногѣ. 11, 44 изыде оумерый, оуланъ рѣкама и ногама оукрѣмъ. 12, 3 помаза нозѣ Іисовѣ, и ѡтре власы своими нозѣ ѣгѡ. 13, 5 начатъ оумывати ноги оученикѡмъ. 13, 6 Гдѣ, ты ли мои оумыеши нозѣ. 13, 8 не оумыеши нѡгѣ моею во вѣки. 13, 9 Гдѣ, не нозѣ мои токѡмъ, но и рѣцѣ и главѣ. 13, 10 измовѣнный не трѣбуетъ токѡмъ нозѣ оумыти. 13, 12 ѣгда же оумы ноги ихъ, пріѣтъ ризы своѣ. 13, 14 аще оубо азъ оумыхъ ваши нозѣ — — и вы должни естѣ другъ другѣ оумывати нозѣ. 20, 12 и видѣ два Ангѣла — — ѣдинаго оу главы, и ѣдинаго оу ногѣ, и дѣже вѣ лежало тѣло Іисово. 20, 20 показа мѣ рѣцѣ и нозѣ и рѣбра своѣ.

Дьял. 2, 35 дондеже поло-

жѣ враги твоѣ подножіе нѡгъ твоихъ. 4, 35 и полагахѣ при ногѣхъ Ангѣла. 4, 37 и положи предъ ногами Апѡстѡла. 5, 2 и принѣсѣ часть нѣкѣю, предъ ногами Ангѣла положи. 5, 9 сѣ ноги погрѣвшихъ мѣжа твоегѡ, при двѣрехъ, и изнесѣтъ тѣ. 5, 10 паде же дѣиѣ предъ ногама ѣгѡ. 7, 5 и не даде ѣмѣ наслѣдѣи въ ней, ниже стопы нѡгѣ. 7, 33 иззѣи сапоги ногѣ твоею. 7, 49 землѣ же подножіе ногама моима. 7, 58 положѣша при ногѣ юноши, нарицаемаго Савла. 10, 25 іакоже бысть внити Петрѣ, сѣте ѣго Корнілий и паде на ногѣ ѣгѡ поклонѣсѣ. 13, 51 Она же ѡтрѣсше прахъ ѡ нѡгъ своихъ на нихъ, пріѣдѡста во Іконію. 14, 8 и нѣкто мѣжа въ Лѣстрѣхъ немошенъ ногама сѣдѣше. 14, 10 встанѣ на нѡгѣ твою прѣнъ. 16, 24 и ноги ихъ зави въ кладѣ. 21, 11 свѣзавъ же свои рѣцѣ и нозѣ, рече. 22, 3 воспитанъ — — при ногѣ Галалилѡвѣ. 26, 16 во встанѣ, и стѣни на ногѣ твоею.

Римлян. 3, 15 скѡры ноги ихъ проліѣти кровъ. 10, 15 іакоже естъ писано: коль красны ноги бѣговѣствующихъ мѣрѣ, бѣговѣствующихъ вѣгѣмъ. 16, 20 Бѣ же мѣра да сокрѣшитъ сѣтанѣ подъ ноги вашѣ вскорѣ.

1 Коринѣ. 12, 15 аще речетъ нога, іакѡ нѣсмь рѣка,

НОЗЪ см. НОГЪ.

НОСИВШІЙ (βαστάσας, qui portavit) — носившій.

Лук. 11, 27 влажено чрево носіишее тѣ.

НОСИМЪ, - ИЙ (αἰρόμενος, qui portabatur; φερόμενος, ferens; διαφερόμενος, qui jactaretur) — носимый, носящійся.

Матв. 23, 4 связѹютъ во времена тѣжка и вѣднѣ носіма. (δυσβάσταхта, difficilia portatu, неудобоносимыя).

Марк. 2, 3 носіма (αἰρόμενον) четырьмъ.

Лук. 11, 46 ѣкѡ накладаете на человеѣки времена не оудобъ носіма (δυσβάσταхта, неудобоносимыя).

Дян. 2, 2 ѣкѡ носімъ (φερομένης) дыханію вѣрнѣ. *3, 2* и ѣкѣи мѣжъ хрѣма ѡ чрева мѣтере своеѣ сый, носімъ бываше (ἐξβάσταξето). *27, 15* вдавѣшесѡ колнѡмъ носіми бѣхома (ἐφερόμεθα). *27, 17* низвѣстѣвшѣ парѣсѡ, сѣце носіми бѣхѣ (ἐφερόντο). *27, 27* и ѣгда четвертаѡнадесять нѡщъ бысть, носімыма (διαφερομένω) нѡмъ во Адриѡтской пѣчинѣ.

НОСИТИ (βαστάζειν, portare; φορεῖν, gerere) — носить.

Лук. 10, 4 не носіте влагалѣща. *14, 27* и ѣже не носѣтъ крѣта своегѡ.

Іоан. 12, 6 и ковчѣжеца имѣаше и вметѣемаѡ ношаше. *16,*

12 ещѣ многѡ имѡмъ гѣгѡлати вѡмъ, но не мѡжете носіти нынѣ.

Римлян. 11, 18 не тѣ корень носіши, но корень тебѣ. *13, 4* не бо безъ оумѡ мѣчь носітъ (φορεῖ).

15, 1 должни есмы мѣ силни не мѡщи не мѡщиныхъ носіти.

Галат. 6, 2 дрѣгѡ дрѣгѡ тѡгѡтѣ носіте. *6, 17* ѡзъ бо ѡзѡвы Іѡда Іѡса на тѣмѣ моѣмъ ношѣ.

Апокалипт. 2, 2 и ѣкѡ не мѡжешѣ носіти слыхѡ.

НОСѦ (-ѡ), НОСѦЩІЙ, -ІЙ (φορῶν, qui geret, ferens; φέρων, ferens; βαστάζων, portans; περιφέρων, circumferens) — носящій.

Матв. 11, 8 ѣже мѡгѡмъ носѡщѣи (φοροῦντες).

Марк. 2, 3 носѡще (φέροντες) разславленна (жѣлами). *14, 13* вѡ скѡдѣлѣниѣ вѡдѣ носѡ (βαστάζων).

Лук. 5, 18 и сѣ мѡжѣе носѡще (φέροντες) на ѡдрѣ человеѣка, ѣже бѣ разславленѡ. *7, 14* носѡщѣи (βαστάζοντες) же стѡша. *22, 10* вѡ скѡдѣлѣниѣ вѡдѣ носѡ (βαστάζων). *24, 1* носѡще (φοροῦσαι), ѣже оугѡтѡпашѡ дрѡмѡты, и дрѡгѣмъ сѡ нѡмѣ.

Іоан. 19, 5 ѣзыде же пѡнѡ Іѡсѡ, носѡ (φορῶν) тернѡвѣнѡ пѣнѣца и багрѣнѣ рѣзѣ. *19, 17* и носѡ (βαστάζων) крѣста своѣи, ѣзыде на глагѡлемѡе лѡбное мѣсто. *19, 39* прѣидѣ же и Нѡкодѣмѡ — носѡ (φέρων) смѣшеніе смѣрѣно и ѡлѡино.

Иаков. 2, 2 аще во внидетъ въ сонмище ваше мѣжъ, златъ перстень носѣ (*ἀντὴρ χρυσοδακτύλιος*, *aureum gestans annulum*, человекъ съ золотымъ перстнемъ). *2, 3* воззрѣте на носѣщаго (*φοροῦντα*) ризѣ свѣтлѣ.

2 Коринѣ. 4, 10 всегда мѣртовость Гдѣ Іиса въ тѣлѣ носѣще (*περιφέροντες*).

Евр. 1, 3 носѣ (*φέρων*) же всѣхъ есмь. *13, 13* поношеніе ѿ нѣмъ носѣще (*φέροντες*).

Апокалипс. 17, 7 и свѣрши носѣщаго (*βασιλεύοντος*) ю.

НОСЪ (*πρόμυα*, *nupris*; *прѡра*, *ргога*)—корма; носъ.

Дьян. 27, 29 боишесѣ же, да не какъ въ прѣданѣ мѣстѣ впадѣтъ, ѿ носа (*πρόμυης*, *кормы*) корабля впергше кѣтвы чѣтыри. *27, 30* корабленникъмъ же ищѣшымъ вѣжати изъ корабля, и ннзвѣсншымъ ладію въ море, извѣтомъ аки ѿ носа (съ носа) хотѣшымъ кѣтвы простѣрти. *27, 41* и носъ (носъ) оубо оувѣзшій пребысть недвижимъ.

НОЩНЫЙ (*νοκτός*, *noctis*)—ночной (ночи).

Марк. 6, 48 ѿ четвѣртѣи стражи ношнѣи.

Лук. 2, 8 бѣаще и стрегѣще стражѣ ношнѣю ѿ стадъ своѣмъ.

Дьян. 18, 9 рече же Гдѣ въ видѣніи ношномъ Павлѣ.

НОЩЬ (*νύξ*, *nox*)—ночь.

Матѣ. 2, 14 поѣтъ ѡтрочѣ

и мѣръ ѿ нѣмъ ношю. *4, 2* и поспѣхъ днѣи четвѣредесѣтъ, и ношѣи четвѣредесѣтъ. *12, 40* іакоже во бѣ Іѡна во чрѣвѣ кѣтѣи трѣ днѣи и трѣ нѣщи: такъ бѣдетъ и Сѣнъ члѣвѣческій въ сѣрдцы земли трѣ днѣи и трѣ нѣщѣи. *14, 25* въ четвѣртѣю же стражѣ ношѣи. *26, 31* всѣ вы совлазнитесѣ ѿ мнѣ въ ночь сію. *26, 34* іакъ въ сію ночь — — трѣ крѣты ѿвержешисѣ мене. *27, 64* да не какъ пришедше оученицы ѿ нѣмъ ношю оукрадѣтъ ѿ нѣмъ. *28, 13* рцыте, іакъ оучѣнцы ѿ нѣмъ ношю пришедше оукрадоша ѿ нѣмъ.

Марк. 1, 35 ношѣи сѣшей сѣлѣ. *4, 27* востаѣтъ ношю и днѣю. *5, 5* вынѣ ночь и дѣнь — — бѣ во пѣмъ. *14, 27* совлазнитесѣ ѿ мнѣ въ ночь сію. *14, 30* въ ночь сію.

Лук. 2, 37 постѣмъ и мѣтѣми слѣжаши дѣнь и ночь. *5, 5* наставниче, ѿ нѣмъ всю трѣждшесѣ, ничесѣже іахѣмъ. *6, 12* и бѣ ѿ нѣмъ въ молитвѣ Бжѣи. *12, 20* въ сію ночь дѣшъ твою истажѣтъ ѿ тебѣ. *17, 34* въ нѣмъ ношѣ бѣдетъ двѣ на ѡдрѣ ѣдиномъ. *18, 7* во пѣиоу нѣхъ кз немъ дѣнь и ночь. *21, 37* ношю же и сѣхѣмъ водворѣшесѣ въ горѣ нарицаемѣи Блѣвнѣ.

Іоан. 3, 2 сѣи прѣиде ко Іисѣ ношю и рече ѿ нѣмъ. *7, 50* глагола Никодѣмъ кз нѣмъ, иже пришедый кз немъ ношю. *9, 4*

прійдетъ нощѣ, ѣгда никтоже можеть дѣлати. 11, 10 аще же кто ходитъ въ нощи, поткнетсѣ, ѿкъ нѣсть свѣта въ немъ. 13, 30 бѣ же нощѣ, ѣгда нзыде. 19, 39 прійде же и Никодимъ, пришедый ко Иисови нощию прѣжде. 21, 3 нзыдоша же, и всѣдоша ѡбѣ въ корабль, и въ тѣ нощѣ не ѡша ничесоже.

Дян. 5, 19 Аггѣл же Гдѣнь нощию ѡверзе двѣри темницы. 9, 24 стрѣжаху же вратъ день и нощѣ, ѿкъ да оубіюта ѣго. 9, 25 поемше же ѣго оученицы нощию, свѣсиша по стѣнѣ въ кошницѣ. 12, 6 въ нощи той бѣ Пѣтръ спѣмъ междѣ двѣма всѣннома, свѣзанъ желѣзнома оужема двѣма. 16, 9 и видѣніе въ нощи ѡбѣмъ Павлу. 16, 33 и поемъ ѣ въ тойже часѣ нощи нзымъ ѡ ранѣ. 17, 10 братѣмъ же ѡбѣ въ нощи ѡслаша Павла и Сѣла въ Бѣрію. 20, 31 ѿкъ три лѣта нощѣ и день не престаху оуча со слезами ѣдинаго кождо васъ. 23, 11 въ наставшю же нощѣ представъ емъ Гдѣ. 23, 23 ѡ третѣмъ часѣ нощи. 23, 31 всѣдоша ѡбѣ нощѣ во Антипатридѣ. 26, 7 безпрестани день и нощѣ слѣжаще. 27, 23 предѣла бо ми въ сѣю нощѣ Аггѣл Бѣга. 27, 27 и ѣгда четвертаи десѣтъ нощѣ бысть.

2 Петр. 3, 10 прійдетъ же день Гдѣнь ѿкъ тѣ въ нощи.

Римлян. 13, 12 нощѣ оубо прійде.

1 Коринѣ. 11, 23 ѿкъ Гдѣ Иисъ въ нощѣ, въ нюже преданъ бываше, пріемъ хлѣва.

2 Коринѣ. 11, 25 нощѣ и день во глѣбинѣ сотвори ху.

1 Солун. 2, 9 нощѣ бо и день дѣлающе. 3, 10 нощѣ и день — — молящеся. 5, 2 ѿкъ день Гдѣнь ѿкоже тѣ въ нощи, таку прійдетъ. 5, 5 нѣсмы нощи. 5, 7 спѣшнѣ бо въ нощи спѣтъ: и оупнивающисѣ въ нощи оупниваютсѣ.

2 Солун. 3, 8 въ трудѣ и подвижѣ, нощѣ и день дѣлающе.

1 Тимов. 5, 5 вдовица — — прѣсвѣдетъ въ молитвахъ день и нощѣ.

2 Тимов. 1, 3 имамъ ѡ тебѣ пѣмѣтъ въ мѣтвахъ моихъ день и нощѣ.

Апокалипс. 4, 8 и покомъ не имѣтъ день и нощѣ. 7, 15 и слѣжатъ емъ день и нощѣ въ цркви ѣго. 8, 12 и днѣ третѣмъ часѣ да не свѣтитъ, и нощѣ такожде. 12, 10 ѡклеветѣмъ ихъ предъ Бѣгомъ нашимъ день и нощѣ. 14, 11 и не имѣтъ покомъ день и нощѣ поклоняющисѣ звѣрю и ѡбразъ ѣго. 20, 10 и мѣчени бѣдѣтъ день и нощѣ во вѣки вѣковъ. 21, 25 нѣщи бо не бѣдетъ тѣ. 22, 5 и нощи не бѣдетъ тамъ.

ПРАВЪ (τρόπος, mos) — нравъ.

Евр. 13, 5 не сребролюбцы нравомъ.

НУДИТИ (παράβιαζεσθαι, adigere; ἀναγκάζειν, cogere) — принуждать, неволить; удерживать.

Лук. 24, 29 и нудаста (παρεβίασαντο, удерживали) єго, глаголюще.

Галат. 2, 14 почто ꙗзыки нуданши ївдѣйски жителствовати. *6, 12* сѣи нудатъ вы ѿбръзатисѧ.

НУДИТИСѧ (βιάζεσθαι, vis affeggi, vi pergrimpere) — брать силою, съ успіемъ, съ трудомъ, съ нуждою.

Матѳ. 11, 12 цѣствіе нѣное нудитсѧ (разночт.: съ нудею воспріемлетсѧ) (силою берется).

Лук. 16, 16 и всѧкъ въ не нудитсѧ (и всякій усиліемъ входитъ въ него).

НУЖДА (ἀνάγκη, necessitas; βία, vis) — пужда, необходимость; принужденіе, стѣсненіе, сила.

Матѳ. 18, 7 нужда бо єсть прѣнтѣ совлѣзшихъ.

Лук. 14, 18 и ѿматъ нудѧ ѡзыти. *23, 17* нудѧ же ѿмѧше на всѧ прѣзидники ѡпущати ѿмѧ єдинаго.

Дянл. 5, 26 тогда шѣдъ воевода — приведѣ ѿхъ, не съ нудею (ѣ., бѣсть принужденіи). *21, 35* привлчѣсѧ воздвѣженъ

быти ємъ нуды (ѣ.) радѣи народа (пришлось нестп его по причияѣ стѣсненіи отъ народа). *27, 41* кормило же разбивашесѧ ѿ нуды (ѣ.) волиа (а корма разбивалась силою волнѧ). *28, 19* сопротивъ же глаголющимъ ївдѣемъ, нудѧ мѣ бысть (τήναγκάσθη, coactus sum) нареши кесарѧ (и принужденъ былъ потребовать суда у кесари).

1 Петр. 5, 2 пасите єже въ васѧ стадо кѣіе посѣщающе не нудею (μη ἀναγκαστῶς, non coacte), но волею (не принужденно, но охотно).

Іуд. 1, 3 нудѧ возимѣхѧ писати вѧмъ.

1 Коринѳ. 7, 26 мнѣ оубо сѣе добрѣ быти за настоѧщѣю нудѧ. *7, 37* не ѿмѧй нуды, власть же ѿмать ѿ своѣй воли. *9, 16* нудѧ бо мѣ належитъ.

2 Коринѳ. 9, 7 не ѿ скорби, ни ѿ нуды.

1 Солун. 3, 7 оутѣшихомсѧ — — ѿ насѧ во всѧкой скорби и нудѧ.

Филимон. 1, 14 да не ѧки по нудѧи блѣгоє твоє бѣдетъ.

Евр. 7, 12 прелагаемъ бо сѣіенствѣ, по нудѧи и законѣ прѣмѣненіе бывѣетъ. *7, 27* иже не ѿмать по всѧ днѣи нуды. *9, 23* нудѧ оубо бѧше ѡбразѣмъ нѣпныхъ сѣми ѡчищатисѧ.

НУЖДНИКЪ (βιαστής, vio-

lentus)—употребляющий силу, усилие.

Матв. 11, 12 и нѣждницы восхнѣають.

НѢЖДЕНЪ—принужденный.

Галат. 2,3 нѣждена вѣсть (ἡναγκάσθη, coactus fuit) ѡврѣзатиса.

НѢЖДНЫЙ — необходимый (τὰ ἐπανάγκης, necessaria — необходимое).

Дян. 15,28 ничтѡже множае возложити вѣмз тѣготы, рѣзвѣ нѣждныхъ снхъ (бромѣ сего необходимого).

НѢЖНЫЙ (ἀναγκαῖος, necessarius) — нужный, необходимый.

Тит. 3, 14 прилѣжати въ нѣжнамъ трѣсѡваніи.

Евр. 9, 16 смѣртн нѣжно ѣсть вноситиса завѣщающагѡ.

НѢЖНѢЙШІЙ (ἀναγκαϊότερος, magis necessarius) — нужнѣйшій, необходимѣйшій.

1 Коринв. 12, 22 но многѡ пѣче, мнѡшнѣсѡ оудн тѣла немощнѣиши вѣтн, нѣжнѣиши сѣтъ.

Филиппис. 1,24 нѣжнѣйше ѣсть вѣсз радн.

НЫ см. **МЫ**.

НЫНѢ (νυν, ἄρτι, нпсе)—ныпѣ, теперь.

См. ввже: **ШЫНѢ**.

Матв. 3, 15 ѡстаѡи нынѣ. *9,18* ѡкѡ дщн мѣм нынѣ оумре. *26,53* ѡкѡ не могѡ нынѣ оумо-

литн **Оѡа** моего. *26, 65* сѣ нынѣ слышасте **хѡлѡ** **ѣгѡ**. *27,42* ѡще царь **їи**левѡ ѣсть, да снѣдетъ нынѣ со крѣта. *27,43* оупова на **Бѣга**: да извѣавнтъ нынѣ **ѣгѡ**.

Марк. 10,30 ѡще не приѣметъ сторнцѡ нынѣ. *13,19* до нынѣ. *15,32* да снѣдетъ нынѣ съ крѣта.

Лук. 2, 29 нынѣ ѡпѡщѣешн раѡа твоегѡ, **Вѡко**, по глаголѡ твоемѡ, съ мирома. *6,21* вѣжѣни ѡлчѡшн нынѣ — — вѣжѣни плачѡшн нынѣ. *6, 25* горѣ вѣмз насыщѣннн нынѣ — — горѣ вѣмз смѣюшымсѡ нынѣ. *11, 39* нынѣ вѣ фарісѣе вѣишнмъ стклѡницы и вѡдѡа ѡчишѣете. *16,25* нынѣ же зѡѡ оутѣшѣетсѡ. *19,42* нынѣ же скрысѡ ѡ **Очию** твоею. *22, 36* но нынѣ иже имѡтъ вѡгалѡнше.

Іоан. 2, 8 почерпнѣ нынѣ. *4, 18* и нынѣ, **ѣгѡ**же имѡшн, нѣсть тн мѡжз. *4, 23* но грѡдѣтъ чѡсз, и нынѣ ѣсть. *5, 25* грѡдѣтъ чѡсз и нынѣ ѣсть, **ѣгдѡ** мѣртѡи оуслышатъ глѡсз **Оѡа** **Бѣжѡ**. *8,4* сѡмъ женѡ **їѡта** ѣсть нынѣ въ прѣлюѡѡѡѡннн. *8,40* нынѣ же ищете менѣ оубѣити, чѡловѣка, иже истинѡ вѣмз глѡлахъ. *8,52* нынѣ разѡмѣхѡмз, ѡкѡ вѣсѡ имѡшн. *9, 19* кѡкѡ оубѡ нынѣ вѣдитъ. *9, 21* кѡкѡ же нынѣ вѣдитъ, не вѣмз. *9,25* **ѣднѡ** вѣмз, ѡкѡ слѣпз вѣхъ, нынѣ же вѣжѡ. *9,41* нынѣ же глаголѣте, ѡкѡ вѣдимз. *11, 8*

Равви, нынѣ и́ска́ху тебѣ ка́ме-
ніе́мъ побі́ти І́уде́е. 11, 22 но
и нынѣ вѣ́мъ, і́акъ е́лика а́ще про-
сиши ѿ Б́га, да́ста тебѣ́ Б́гъ. 12,
27 нынѣ́ дѣ́ша моѣ́ возмѣ́тисѧ.
12, 31 нынѣ́ сѣ́дѧ е́сть мі́ру се-
мѣ́: нынѣ́ кнѧ́зь мі́ра сегѣ́ и́з-
ги́аиъ бѣ́детъ во́нъ. 13, 7 е́же а́зъ
творю́, ты не вѣ́си нынѣ́. 13, 31
нынѣ́ просла́висѧ ѿ́нъ чело́вѣче-
скій. 13, 33 и і́акоже рѣ́хъ І́у-
де́шмъ, і́акъ а́може а́зъ и́дѣ́, вы
не мо́жете прі́ити: и ва́мъ гл҃го́-
лю нынѣ́. 13, 36 не мо́жеша
нынѣ́ по ми́нѣ́ и́ти. 13, 37 Гл҃и,
почто́ не могѣ́ нынѣ́ по тебѣ́ и́ти:
(нынѣ́) дѣ́шѣ моѣ́ за тѧ́ поло-
жѣ́. 14, 29 и нынѣ́ рѣ́хъ ва́мъ,
пре́жде да́же не бѣ́детъ. 15, 22
нынѣ́ же ви́ны не ѣ́мѣ́тъ ѿ грѣ́-
сѣ́ своѣ́мъ. 15, 24 нынѣ́ же и
ви́дѣ́ша, и возне́нави́дѣ́ша мене́
и ѿ́ца моего́. 16, 5 нынѣ́ же
и́дѣ́хъ къ посла́вшемѣ́ мѧ́. 16, 12
е́ще мно́гѣмъ ѣ́мамъ гл҃го́лати ва́мъ,
но не мо́жете носі́ти нынѣ́. 16,
22 и вы́ же печа́ль ѣ́маете о́убѣ
нынѣ́. 16, 29 се нынѣ́ не ѿ́бн-
нѣ́а сѧ́ гл҃го́леша, а́ прі́тчи нико-
е́аже не гл҃го́леша. 16, 30 нынѣ́
вѣ́мы, і́акъ вѣ́си всѧ́, и не тре́-
бѣ́еша, да кто́ тѧ́ вопроша́етъ.
16, 31 ѿ́вѣща́ ѣ́мъ І́исъ: нынѣ́
ли вѣ́рѣ́ете. 16, 32 се гра́детъ
ча́съ, и нынѣ́ прі́нде, да разы́-
детсѧ́ кѣ́ждо во своѧ́, и мене́
е́ди́наго ѿста́вите. 17, 5 и нынѣ́
просла́ви мѧ́ ты, ѿ́че. 17, 7

нынѣ́ разѣ́мѣ́ша, і́акъ всѧ́, е́лика
да́ла е́си ми́нѣ́, ѿ тебѣ́ сѣ́тъ. 17,
13 нынѣ́ же къ тебѣ́ гра́дѣ́. 18,
36 нынѣ́ же цѣ́тво моѣ́ нѣ́стъ
ѿсю́дѣ́. 21, 10 (и) гл҃го́ла ѣ́мъ
І́исъ: прі́несі́те ѿ ры́бъ, і́аже
ѣ́сте нынѣ́.

Дьян. 2, 33 е́же вы нынѣ́
ви́дите и слы́шите. 3, 17 нынѣ́,
бра́тіе, вѣ́мъ, і́акъ по невѣ́дѣ́нію
сіѣ́ сотвори́сте. 4, 29 и нынѣ́,
Гл҃и, прі́зри на преще́ніѧ ѣ́хъ.
5, 38 и нынѣ́ глаго́лю ва́мъ. 7,
4 пресе́ли е́го въ зе́млю сію́, на
не́й же вы нынѣ́ живете́. 7, 34
и нынѣ́ гра́ди, посла́ю тѧ́ во е́гѣ́-
петъ. 7, 52 е́гѣ́же вы нынѣ́ пре-
да́теле и о́убі́ицы бы́сте. 10, 5
и нынѣ́ посла́и во Іо́ппію́ мѣ́жеі́.
10, 33 нынѣ́ о́убо всѧ́ мы́ пре́д
Б́гомъ предсто́имъ слы́шати всѧ́
повеле́ннаѧ тебѣ́ ѿ Б́га. 12, 11
нынѣ́ вѣ́мъ вои́стиннѣ́, і́акъ посла́
Б́гъ А́нгла́ своего́. 13, 11 и ны́нѣ
се́ рѣ́ка Гл҃на на тѧ́. 13, 31 и́же
нынѣ́ сѣ́тъ свѣ́дѣ́телеі́е е́гѣ́ къ лю́-
демъ. 15, 10 нынѣ́ о́убо что́ и́с-
кѣ́шаете́ Б́га, хо́тѣ́ще возложи́ти
ѣ́го на вы́и о́учени́кѣмъ. 16, 36
нынѣ́ о́убо и́зше́дше, и́дите съ
мі́ромъ. 16, 37 вса́дѧ́тъ въ тем-
ни́цѣ́, и нынѣ́ ѿ́тай и́звѣ́дѣ́тъ
на́съ. 17, 30 нынѣ́ повеле́ва́етъ
чл҃вѣ́къмъ всѣ́мъ всю́дѣ́ покѧ́ти-
сѧ́. 20, 22 и нынѣ́ се́ а́зъ свѣ́-
занъ дѣ́ломъ, гра́дѣ́ во Іе́ру́сали́мъ.
20, 25 и нынѣ́ се́ а́зъ вѣ́мъ, і́акъ
кто́мѣ́ не о́узнѣ́те ли́ца моего́ вы́и

исї. 20, 32 и нынѣ предаю васъ,
братіе. 22, 1 оуслышите мой кз
намъ нынѣ швѣта. 22, 16 и
нынѣ что мѣдлиши. 23, 15 нынѣ
оубо вы скажите тысящникѣ. 23,
21 и нынѣ готови съть. 24, 13
ниже довести могоуъ, ѣлика тебѣ
нынѣ на мѣ глаголютъ. 24, 25
нынѣ оубо иди. 26, 6 и нынѣ ѡ
оупованїи швѣтованїа — —
стою сѣдѣмъ. 27, 22 и сѣ нынѣ
молю вы блгодѣшествовати.

Іаков. 4, 13 слышите нынѣ
глаголющїи. 4, 16 нынѣ же хва-
лнтесѣ въ гордынѣхъ вашихъ.
5, 1 прїидите нынѣ богатїи.

1 Петр. 1, 6 малѣ нѣтъ —
— прискорбни бывше. 1, 8 на не-
гоже нѣтъ не зрѣще — — ра-
дѣтесѣ. 1, 12 намъ слѣжахѣ сѣмъ,
їажѣ нынѣ возвѣстїшасѣ вамъ.
2, 10 нынѣ же людїе Бжїи — —
нынѣ же помїловани бысте. 2,
25 возвратїтесѣ нынѣ кз пѣ-
стырю. 3, 21 нынѣ и насъ спа-
сѣте крїщенїе.

2 Петр. 3, 18 Іиса Хрїта,
томѣ слава и нынѣ и въ дѣнь вѣка.

1 Иоан. 2, 18 и нынѣ анти-
хрїстїи мнози быша. 2, 28 и
нынѣ, чѣдца, прѣвыѣайте въ немъ.
3, 2 возлюбленїи, нынѣ чѣда
їжїа єсмы. 4, 3 їакъ грядѣтъ, и
нынѣ въ мїрѣ єсть оужѣ.

2 Иоан. 1, 5 и нынѣ молю
тѣ, госпоже.

Іуд. 1, 25 и нынѣ, и во всѣ
вѣки. аминь.

Римлян. 3, 21 нынѣ же кро-
мѣ закона Бжїа гавїсѣ. 5, 9
многѡ оубѡ пачѣ, ѡправданїи
бывше нынѣ кровїю єгѡ. 5, 11
їмже нынѣ примїренїе прї-
ѣхомъ. 6, 19 їакъ нынѣ предстѣ-
вите оуды вашѣ рабы правдѣ во
сѣбїю. 6, 21 кїи оубо тогда
їмѣсте плодъ, ѡ нїхже нынѣ сты-
днтесѣ; кончина бо снѣхъ смѣрть.
6, 22 нынѣ же свѡвождшесѣ ѡ
грѣхѣ, порабѡщшесѣ же Бгѡви.
7, 6 нынѣ же оупразднїхомъ ѡ
закона, оумѣрше, їмже держїи-
мъ вѣхомъ. 7, 17 нынѣ же не
ктомѣ азъ сїе содѣваю, но жи-
вый во мнѣ грѣхъ. 8, 1 ни єди-
но оубо нынѣ ѡсѣжденїе сшїрымъ
ѡ Хрїтѣ Іисѣ, не по плѣтїи ходѣ-
щымъ, но по дхѣ. 8, 22 вѣмы
бо, їакъ всѣ тварь (сѣ на мн) со-
поздыхѣте и свѡлѣзнѣте да же
до нынѣ. 11, 30 нынѣ же помї-
ловани бысте сїхъ прѣтївленїемъ.
11, 31 їакоже и сїи нынѣ прѣ-
тївїшасѣ вашѣй мїлѡстїи. 13, 11
нынѣ во ближѣйшее намъ спасѣ-
нїе, нежелн єгда вѣровахомъ.
14, 25 гавлїшесѣ же нынѣ. 15,
23 нынѣ же ктомѣ мѣста не
їмѣи въ странѣхъ сїхъ. 15, 25
нынѣ же грядѣ по Іерлїмъ слѣ-
жаїи сѣбїмъ.

1 Коринѡ. 3, 2 нбо не оу-
можѣсте, но ниже єще можете
нынѣ. 5, 11 нынѣ же писѣхъ
вамъ не примѣшѣтисѣ. 7, 14
їначе бо чѣда вѣша нечїїста были

вы, нынѣ же ста съть. 12, 18 нынѣ же положи Бѣа оуды, еди-наго коегѡждо ѡхъ въ тѣлеси, ѡкоже ѡзволн. 12, 20 нынѣ же мнози оубо оудове, едино же тѣло. 13, 12 видимы оубо нынѣ ѡкоже зерцаломъ въ гаданіи, тогда же лицемъ къ лицу: нынѣ развѣмъ ѡ частн, тогда же познаю, ѡкоже и познанъ быхъ. 13, 13 нынѣ же пребываютъ въра, надежда, любви, три сіа: больши же сіихъ любви. 14, 6 нынѣ же, братіе, аще приидѣ къ вамъ ѡзыки глаголю, кѣю вамъ похвалъ сотворю. 15, 20 нынѣ Хрѣтосъ воста ѡ мѣртвыхъ, начатокъ оумѣршымъ бысть. 16, 7 не хощѣ бо васъ нынѣ въ мнохождѣніи видѣти. 16, 12 и всѣмъ не бѣ вола, да нынѣ приидетъ: приидетъ же, егда оупразднитсѣ.

2 Коринѡ. 4, 17 ѣже бо нынѣ легкое печаль наше, по прѣмноженію въ преспѣваніе тлготѣ вѣчныхъ славы содѣловаетъ намъ. 5, 16 но нынѣ ктождѣ не развѣмъ. 6, 2 сѣ нынѣ время блгопріятно: сѣ нынѣ день спасеніа. 7, 9 нынѣ радуюсѣ, не ѡкв скорбни бысте, но ѡкв ѡскорбистесѣ въ поканіе. 8, 11 нынѣ же и сіе творити скончайте. 8, 22 нынѣ же свѣлъ встанливѣйша, надеваніемъ многимъ на васъ. 13, 2 и ѡсѣтствѣмъ нынѣ пишѣ, прѣжде согрѣ-

шнвшымъ и прочымъ всѣмъ.

Галат. 1, 9 нынѣ пакы глаголю. 1, 10 нынѣ бо человекъ препираю ѡнѣ Бѣа. 1, 23 нынѣ блговѣстѣтъ върѣ, ѡже нногда разрѣшаше. 2, 20 а ѣже нынѣ живѣ во плоти. 3, 3 наченше дѣломъ, нынѣ плотию скончаваете. 4, 9 нынѣ же познавше Бѣа, пачеже познани бывше ѡ Бѣа. 4, 20 хотѣмъ же быхъ принѣти къ вамъ нынѣ. 4, 29 но ѡкоже тогда по плоти родивыисѣ гонѣше дѣловнаго, такъ и нынѣ.

Ефес. 2, 2 дѣха, ѡже нынѣ дѣйствуетъ въ сынѣхъ противленіа. 2, 13 нынѣ же ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 5 ѡкоже нынѣ ѡкрысѣ. 3, 10 да скажетсѣ нынѣ началомъ и властемъ на нѣбныхъ црковію. 5, 8 нынѣ же свѣтъ ѡ Гѣа.

Филиппис. 1, 5 ѡ перваго днѣ даже и до нынѣ. 1, 20 ѡкоже всегда, и нынѣ возвеличитсѣ Хрѣтосъ. 1, 30 и нынѣ слышите ѡ мнѣ. 2, 12 но нынѣ много паче во ѡшествіи моемъ. 3, 18 нынѣ же и плачу глаголю.

Колос. 1, 22 нынѣ же примирѣи въ тѣлѣ плоти егѡ смѣртію егѡ. 1, 24 нынѣ радуюсѣ во страданіихъ моихъ ѡ васъ. 1, 26 нынѣ же іависѣ стѣмъ егѡ. 3, 8 нынѣ же ѡложите и вы та всѣ.

1 Солун. 3, 6 нынѣ же пришедѣ Тимѡѣю къ намъ ѡ

васъ. 3,8 мы нынѣ живи есмы.

2 Солун. 2,6 и нынѣ — — вѣстѣ. 2,7 держай нынѣ.

2 Тимоѳ. 1, 10 являеяса же нынѣ просвѣщеніемъ Спасителя нашего.

Филимон. 1, 9 нынѣ же и оузникъ Іиса Хрѣта. 1, 11 нынѣ же тебѣ и миѣ благопотребна.

Евр. 2,8 нынѣ же не оу видима естъ всѣмъ покорѣна. 8,6 нынѣ же лучшее оулучи славженіе. 9,5 ѿ нѣхъ не лѣтъ нынѣ глголати подобнѣ. 9, 24 нынѣ да явитса лицѣ Бжїю ѿ насъ. 9,26 нынѣ же единою въ кончинѣ вѣкѣвъ — — жертвою своею явися. 11, 16 нынѣ же лучшаго желаютъ. 12,26 нынѣ же ѡбѣтова.

Апокалипс. 12, 10 нынѣ вѣсть спасеніе — — Бга нашего.

НЫНѢШНІЙ (ὁ νῦν, ὁ ἄρτι, qui nunc est) — нынѣшній.

2 Петр. 3, 7 нынѣшнимъ нбса и землѣ тѣмъже словомъ сокроуѣна сѣть.

Римлян. 3,26 въ долготерпѣніи Бжїи, и въ показаніи правды егѡ въ нынѣшнее время. 8,18 нещю во, їакъ недостѣны страсти нынѣшнимъгв времени къ хотѣицей славѣ явитиса въ насъ. 11,5 такъ оубо и въ нынѣшнее время ѡстанока по избранію блгодати вѣсть.

1 Коринѳ. 4,11 до нынѣшнимъгв часа и алчемъ, и жаждемъ,

и наготѣемъ, и страждемъ, и скитаемса.

2 Коринѳ. 8,14 въ нынѣшнее время ваше избыточествіе во снѣхъ лишеніе.

Галат. 4, 25 прилагаются же нынѣшнимъ Іерусалимъ.

1 Тимоѳ. 4, 8 ѡбѣтованіе имѣюще животѣ нынѣшнимъгв и грядущимъ. 6,17 богатымъ въ нынѣшнимъ вѣцѣ запрещай не высокоумствовати.

2 Тимоѳ. 4, 10 Димасъ бо мене ѡстави, возлюбивъ нынѣшній вѣкъ.

Тит. 2, 12 блгочестнѡ поживемъ въ нынѣшнимъ вѣцѣ.

НѢГДѢ (πού, circiter, aliquibi) — нѣгдѣ; почти.

Римлян. 4, 19 столѣтенъ нѣгдѣ (circiter, почти) сый.

Евр. 2, 6 засвидѣтельствова же нѣгдѣ нѣкто. 4, 4 речѣ во нѣгдѣ ѡ седмѡмъ снѣ.

НѢДРО (χόλος, sinus, нѣдро, пазуха) — заливъ.

Дян. 27,39 нѣдро же нѣкое оусмотрѣша.

НѢКІЙ (τις, aliquis) — нѣкій, нѣкоторый.

Матѳ. 9, 3 и сѣ нѣцыи ѡ книжникъ рѣша. 9,18 сѣ князь нѣкій — — кланѣшесѣ емъ. 12, 38 тогда ѡвѣщаша нѣцыи ѡ книжникъ. 12, 47 речѣ же нѣкій емъ. 16,28 (їакъ) сѣть нѣцыи ѡ заѣ столѣшихъ. 18, 12 аще вѣдетъ нѣкоемъ человекъ

сто Ѡвѣца. 19, 16 и сѣ єдинъ нѣкій пристѣплъ. 21, 28 чело-
вѣкъ нѣкій имѣше два сына. 21,
33 человекъ нѣкій бѣ домовѣтъ.
25, 14 такоже во члвѣкъ нѣкій
ѡходѣ призвѣ своѣ рабы. 27,
47 нѣцыи же ѡ тѣ стоѣщнхъ
слышавше, глаголаху. 28. 11
сѣ нѣцыи ѡ кѣстѣдинъ пришедше
во града.

Марк. 2, 6 нѣцыи ѡ книж-
никъ. 5, 25 и женѣ нѣкаѣ сѣщи
въ точеніи крове лѣтъ дванаде-
сѣте. 7, 1 нѣцыи ѡ книжникъ.
7, 2 и видѣвше иѣкнхъ ѡ оуче-
никъ єгѡ нечистымъ рѣками—
—идѣущихъ хлѣбы. 9, 1 сѣтъ
нѣцыи ѡ заѣ стоѣщнхъ. 9, 38
видѣхомъ нѣкоего именемъ тво-
имъ изгонѣща вѣсы. 10, 17
притекъ нѣкій и поклѣнѣ на ко-
лѣнѣ ємѣ. 11, 5 нѣцыи ѡ стоѣ-
щнхъ тѣ глаголаху ѣма. 12, 13
и послаша къ немѣ нѣкіѣ ѡ
фарисѣѣ и ирѡдѣи. 14, 4 вѣху
же нѣцыи негодѣюще. 14, 57 и
нѣцыи востѣвше ажесвидѣтел-
ствоваху на него. 14, 65 и на-
чѣша нѣцыи плювати на нь. 15,
21 и задѣша мимоходѣщѣ нѣ-
коемѣ Гѣмѡнѣ Кѣрниєю. 15, 35
и нѣцыи ѡ предстоѣщнхъ слы-
шавшѣ.

Лук. 1, 5 іерей нѣкій ѣме-
немъ Захарїа. 6, 2 нѣцыи же ѡ
фарисѣѣ рѣша ѣмѣ. 7, 2 сотникѣ
же нѣкоемѣ рабѣ волѣ слѣ хо-
тѣше оумрѣти. 7, 19 и призвѣвъ

два нѣкаѣ ѡ оученикъ своихъ
Іѡанна. 7, 36 молѣше же єгѡ
нѣкій ѡ фарисѣѣ. 7, 41 два
должника бѣста заимѣвѣщѣ нѣ-
коемѣ. 8, 2 и жены нѣкіѣ. 8,
27 сѣте єгѡ мѣжѣ нѣкій ѡ
града. 8, 49 приде нѣкій ѡ
архисѣнагѡга. 9, 7 занѣ глаго-
лемѣ бѣ ѡ нѣкнхъ. 9, 19 такъ
прѣрокъ нѣкій ѡ дрѣвнхъ воскрѣсе.
9, 27 сѣтъ нѣцыи ѡ заѣ стоѣ-
щнхъ. 9, 49 видѣхомъ нѣкоего
ѡ ѡмени твоѣмъ изгонѣща вѣсы.
9, 57 речѣ нѣкій къ немѣ. 10,
25 и сѣ законникъ нѣкій востѣ.
10, 30 человекъ нѣкій сѣжѣа-
ше ѡ іерѣсалима во іерѣхѡнѣ.
10, 31 по слѣчаю же свѣщен-
никъ нѣкій сѣжѣаше нѣтѣмѣ
тѣмѣ. 10, 38 и самѣ вниде въ
вѣсь нѣкѣю: женѣ же нѣкаѣ ѣме-
немъ Марѣа приѣтъ єгѡ въ домѣ
своѣ. 11, 1 и быѣ вънегда быти
ємѣ на мѣстѣ нѣкоемѣ молѣщѣ-
сѣ — — речѣ нѣкій ѡ оученикъ
єгѡ къ немѣ. 11, 15 нѣцыи
же ѡ ннхъ рѣша. 11, 27 воз-
двигши нѣкаѣ женѣ гласъ ѡ на-
рода. 11, 36 не ѣмѣй нѣкіѣ
части тѣмны. 11, 37 молѣше
єгѡ фарисѣѣ нѣкій. 11, 45 ѡвѣ-
щѣвъ же нѣкій ѡ законникъ рѣ-
чѣ ємѣ. 12, 13 речѣ же ємѣ
нѣкій ѡ народа. 12, 16 чело-
вѣкѣ нѣкоемѣ богѣтѣ оубѣзѣсѣ
нива. 13, 1 придоша же нѣцыи
въ то врѣмѣ повѣдающе ємѣ ѡ
Галилѣєхъ. 13, 6 смѣковницѣ

имѣше нѣкій въ виноградѣ своемъ
 всаженъ. 13, 23 рече же нѣкій
 емъ. 13, 31 въ той день при-
 стѣпѣша нѣцыи ѿ фарисей. 14, 1
 и вѣсть егда внѣсти емъ въ домъ
 нѣкоего кнѣзя фарисейска въ
 сѣбѣхъ хлѣбъ їсти. 14, 2 и
 сѣ человекъ нѣкій. 14, 15 слы-
 шавъ же нѣкій ѿ возлежащихъ
 съ ними сіѣ. 14, 16 человекъ
 нѣкій сотвори вечерю велию. 15,
 11 человекъ нѣкій имѣ два сына.
 16, 1 человекъ нѣкій бѣ богаты.
 16, 19 человекъ же нѣкій бѣ бо-
 гаты. 17, 12 входящѣ же емъ
 въ нѣкую весъ. 18, 2 сѣдѣхъ
 нѣкій въ нѣкоемъ градѣ. 18, 3
 вдова же нѣкая бѣ во градѣ
 томъ. 18, 18 и вопроси егѡ
 нѣкій кнѣзь. 18, 35 слѣпецъ
 нѣкій сѣдѣше при пѣтѣ просѣ.
 19, 12 человекъ нѣкій добра
 рода иде на странѣ далече. 19,
 39 и нѣцыи фарисее ѿ народа
 рѣша къ немъ. 20, 9 человекъ
 нѣкій насадѣ виноградъ. 20, 27
 пристѣпѣша же нѣцыи ѿ саада-
 кей. 20, 39 ѡбѣщавше же нѣ-
 цыи ѿ книжника рекѡша. 21, 2
 видѣвъ же и нѣкую вдовицу оу-
 богу вметающую тѣ двѣ лептѣ.
 21, 5 и нѣкимъ глаголющимъ
 ѿ цркви. 22, 50 и оудари едины
 нѣкій ѿ нихъ архіереева раба.
 22, 56 оузрѣвши же егѡ ра-
 вынъ нѣкаго сѣдѣша при свѣтѣ.
 22, 59 ины нѣкій крѣплѣшесѣ
 глагола. 23, 8 и надѣлѣшесѣ

знаменіе нѣкое видѣти ѿ негѣ
 вывѣмо. 23, 19 иже бѣ за
 нѣкую крамолу бывшю во градѣ
 и оубійство вверженъ въ темни-
 цѣ. 23, 26 емше сімѡна нѣ-
 коего кѣринѣа. 24, 22 но и
 жены нѣкіѣ ѿ насъ оужасѣша
 ны. 24, 24 и идѡша нѣцыи ѿ
 насъ ко гробу.

Іоан. 4, 46 бѣ нѣкій царевъ
 мѣжъ. 5, 5 бѣ же тѣ нѣкій че-
 ловѣкъ. 6, 64 но сѣтъ ѿ насъ
 нѣцыи. 7, 25 глаголахъ оубѣ
 нѣцыи ѿ іерусалимлянъ. 7, 44
 нѣцыи же ѿ нихъ хотѣхъ їти
 егѡ. 9, 16 глаголахъ оубѣ ѿ
 фарисей нѣцыи. 11, 37 нѣцыи
 же ѿ нихъ рѣша. 11, 46 нѣ-
 цыи же ѿ нихъ идѡша. 12, 20
 вѣхъ же нѣцыи елѣни ѿ при-
 шѣдшихъ. 13, 29 нѣцыи же
 мнѣхъ

Дьян. 3, 2 и нѣкій мѣжъ
 хромъ ѿ чрева матери своемъ
 носѣмъ вываше. 5, 1 мѣжъ же
 нѣкій — — продаде селѡ. 5, 2
 принесе часть нѣкую. 5, 15 сѣнъ
 егѡ ѡстѣнитъ нѣкоего ѿ нихъ.
 5, 34 воста въ же нѣкій на сон-
 мници фарисей. 5, 36 воста
 Февда, глагола быти велика нѣ-
 коего себѣ. 6, 9 воста же
 нѣцыи ѿ сонма. 7, 24 видѣвъ
 нѣкоего ѡбидима. 8, 9 мѣжъ
 же нѣкій именовъ сімѡнъ — —
 глагола нѣкоего быти себѣ ве-
 лика. 8, 34 ѿ комъ пророкъ
 глаголетъ сіѣ: ѡ себѣ ли, или

ѡ ѡномъ нѣкоемъ. 8, 36 пріидоша на нѣкѹ во дѹ. 9, 2 нѣкіѡ ѡвращаетъ тогѡ пѣти сѣщымъ. 9, 19 бысть же Гавла съ — — оучениками днѣ нѣкіѡ. 9, 33 ѡвръте же тѡмѡ челоуѣка нѣкоего. 9, 36 во Іоппін же бѣ нѣкаѡ оученица ѡменемъ Тавіѡа, іаже сказѡема глаголетсѡ Герна. 9, 43 бысть же днѣ доволны пребыти ѣмѹ — — оу нѣкоегѡ Гімна. 10, 1 мѹжъ же нѣкій бѣ. 10, 6 сѣй странствуетъ оу нѣкоегѡ Гімна. 10, 11 вѣдѣ — — сходящѡ на нѣ сосѣдѡ нѣкій. 10, 23 нѣцыи ѡ братіи — — ідоша съ нимъ. 10, 48 молиша єгѡ пребыти оу нихъ днѣ нѣкіѡ. 11, 5 сходящѡ сосѣдѡ нѣкій іакѡ плащаницѹ. 11, 20 вѡхъ же нѣцыи ѡ нихъ. 12, 1 возложи Ірвдъ царь рѣцѣ ѡслобити нѣкіѡ. 13, 1 вѡхъ же нѣцыи во цркви сѣщей въ Антиохіи прѣрѣцы и оучаіє. 13, 6 ѡврътѡста нѣкоего мѹжа. 14, 19 пріидоша ѡ Антиохіи — — нѣцыи Івдѣи. 15, 1 нѣцыи сшѣдше ѡ Івдѣи, оучахъ братію. 15, 2 оучениша възити Павла — — и нѣкими дръгима ѡ нихъ. 15, 5 восташа же нѣцыи ѡ єреси фарісейскіѡ. 15, 24 нѣцыи — — возмѣтиша васъ словесы, развращающе дѣшвы вашѡ. 15, 36 по нѣкнхъ же днѣхъ рече Павелъ. 16, 1 сѣ оученикъ нѣкій бѣ тѹ — — сынъ

жены нѣкіѡ Івдѣяныни. 16, 9 мѹжъ нѣкій бѣ. 16, 12 вѡхѡмъ же въ тѡмъ градѣ пребывающе днѣ нѣкіѡ. 16, 14 нѣкаѡ жена — — послѹшаше. 16, 16 оутроковица нѣкаѡ — — срѣте насъ. 17, 4 нѣцыи ѡ нихъ вѣроваша. 17, 5 пріѣмше крамоуники нѣкіѡ мѹжы слыѡ — — моувахъ по градѹ. 17, 6 влечѡхъ Іасѡна и нѣкіѡ ѡ братіи во градоначальникѡмъ. 17, 18 нѣцыи же ѡ єпикѣрзъ и ѡ стѡицѡ филосѡфѡ ставѡхъсѡ съ нимъ: и нѣцыи глаголахъ. 17, 20 стрѡнна во нѣкаѡ влагѡши во оушесѡ наша. 17, 28 нѣцыи ѡ вашихъ книжникѡ рекѡша. 17, 34 нѣцыи же мѹжіє прилѣпившесѡ ѣмѹ, вѣроваша. 18, 2 ѡвръта нѣкоего Івдѣянина. 18, 7 пріиде въ дѡмъ нѣкоегѡ ѡменемъ Івста. 18, 23 сотвори времѡ нѣкое, изыде. 19, 1 ѡвръта нѣкіѡ оученики. 19, 9 нѣцыи ѡжесточахъсѡ и прѡхъсѡ — — ставѡмъ во оучилници мѹчителъ нѣкоегѡ. 19, 13 начаша же нѣцыи ѡ — — заклинѡтелей ѡменовати. 19, 14 вѡхъ же нѣцыи сынове. 19, 31 нѣцыи же ѡ Асійскихъ начальникѡ — — молахъ не вѣдати себѣ въ позѡръ. 21, 16 пріидоша же съ нами и нѣцыи оучицы ѡ Кесарін, вѣдѹще съ собою — — нѣкоего Іивпрѡнина. 22, 12 Ананіа же нѣкій, мѹжъ. 23, 12 сотворише

нѣцын ѿ Іѡдѣи совѣтъ, заклѡша себѣ. 23, 23 призвавъ два нѣкіа ѿ сѡтниківъ, рече. 24, 1 снѣде архіерей Ананіа — — сзріторомъ нѣкінмъ. 24, 19 нѣцын ѿ Асін Іѡдѣи. 24, 24 по днѣхъ же нѣкінхъ пришѣдъ. 25, 13 днѣмъ же минѡвшимъ нѣкимъ. 25, 14 мѡжъ нѣкій ѣсть ѡставленъ. 25, 19 стѡзѡніа же нѣкамъ — — имѡхъ кз немъ, ѿ ѡнѣкомъ Іисъ оумѣршемъ. 27, 1 предѡхъ же — — инѡмъ нѣкіа юзники сѡтникъ. 27, 8 приндохомъ на мѣсто нѣкое. 27, 16 Островъ же нѣкій лимотѣкше. 27, 26 во Островъ же нѣкій подобѣтъ намъ пристати. 27, 27 приближаются кз нѣкоей странѣ. 27, 39 нѣдро же нѣкое оумотрѣша.

Іаков. 1, 18 во ѣже быти намъ начатокъ нѣкій.

1 Петр. 3, 1 нѣцын не повинуются словъ.

2 Петр. 3, 9 ѡкоже нѣцын коснѣніе мнѡтъ. 3, 16 въ нѣхъже сѣтъ недѡбъ разѡмна нѣкамъ.

Іуд. 1, 4 привидѡша во нѣцын члѣвцы.

Римлян. 1, 11 да нѣкое подамъ вамъ дарованіе. 1, 13 да нѣкій плодъ имѣю ѿ васъ. 1, 32 нѣцын же ѿ ѡправданіе Бжіе разѡмѣвши. 3, 3 ѡще не вѣроваша нѣцын. 3, 8 ѡкоже глаголютъ нѣцын насъ глаголати. 11, 14 ѿ спасѣ нѣкіа ѿ нѣхъ. 11, 17

ѡще ли нѣцын ѿ вѣтвей ѡломѣшася. 15, 26 ѡбщѣніе нѣксе сотворѣти кз инѣымъ сѣбѣмъ живѣющимъ во Іерлѡмѣ.

1 Коринѡ. 4, 18 разгораѣшася нѣцын. 5, 1 ѡкѡ нѣкоемъ имѣти женѣ ѡтчѡю. 5, 11 ѡще нѣкій братъ именѣемъ бѣдетъ блѡдникъ. 6, 11 ѿ сѣмн оубѡ нѣцын бѣсте. 8, 7 нѣцын же совтѣстію іѡшаскою даже досѣлѣ ѡкоже іѡшлѡжѣртвенное іѡдѡтъ. 9, 22 да всѡкѡ нѣкіа спасѣ. 10, 7 ѡкоже нѣцын ѿ нѣхъ. 10, 8 ѡкоже нѣцын ѿ нѣхъ совлѡдиша. 10, 9 ѡкоже нѣцын ѿ нѣхъ ѡскѡсиша. 10, 10 ѡкоже нѣцын ѿ нѣхъ ропѡша. 11, 18 ѿ часть нѣкѡю сѣхъ вѣрѡю. 14, 24 ѡще же всѣ прѡрѡчествѡютъ, винѣтъ же нѣкій невѣренъ ѡли невѣжда. 15, 6 нѣцын же ѿ почѣша. 15, 8 ѡкѡ нѣкоемъ ѡзвергѣ. 15, 12 кѡкѡ глѡютъ нѣцын. 15, 34 невѣдѣніе во Бжіе нѣцын имѡтъ. 16, 7 оупѡваю же времѡ нѣкое пребыти оу васъ.

2 Коринѡ. 3, 1 ѡли трѣбѡемъ, ѡкоже нѣцын, ѡзвѣщавѣльныхъ посланій кз вамъ ѡли ѿ васъ ѡзвѣстѣтельныхъ. 10, 2 ѡмже помышлѡю смѣти на нѣкіа непѣщѡущыа насъ.

Галат. 1, 7 тѡчію нѣцын сѣтъ смѡщѡющѣи вы. 2, 12 не прѣити нѣкимъ ѿ Іѡкѡва. 6, 1 ѡще ѿ впадѣтъ чѡлѡвѣкъ въ нѣкое прѣгрѣшеніе.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи оубо по зѣвности и рѣвности — проповѣдають.

1 Тимоѳ. 1, 3 да завѣщаеши нѣкимъ не инакъ оучити. *1, 6* въ нѣхъже нѣцыи погрѣшивше. *1, 19* юже нѣцыи шрѣнившѣ. *4, 1* іакъ въ послѣднемъ времени ѡстѣпѣтъ нѣцыи ѡ вѣры. *5, 15* се бо нѣкимъ развратѣшася въ слѣдъ сатаны. *5, 24* нѣкихъ же члвкъ грѣси предъ лицемъ сѣти — нѣкимъ же и послѣдствуютъ. *6, 10* егѡже нѣцыи желающе завладѣша ѡ вѣры. *6, 21* ѡ немъже нѣцыи хитроумишася, ѡ вѣрѣ погрѣшивша.

Евр. 3, 4 всѣмъ бо домъ создастъ ѡ нѣкоемъ. *3, 12* да не когда бѣдетъ въ нѣкоемъ ѡ насъ сердца лѣново (исполнено) непѣрѣмъ. *3, 16* нѣцыи бо слышавши прогнѣваша. *4, 6* по нѣмъже оубо лишени нѣцыи вни-ти въ него. *4, 7* пакы нѣкимъ оуставлѣтъ дѣнь. *10, 25* іакже есть нѣкимъ Обычай. *10, 27* страшно же нѣкое чѣмнѣе сѣда. *13, 2* тѣмъ бо не вѣдающе нѣцыи страннопріѣша Англы.

НѢКОГДА (потѣ, aliquando) нѣкогда.

Лук. 22, 32 и ты нѣкогда вѣраши оутверди братію твою.

Гилат. 2, 6 іакъови нѣкогда вѣша, ничтоже ли разнствѣтъ.

НѢКОТОРЫЙ (тѣс, aliquis) — нѣкоторый.

1 Тимоѳ. 2, 18 возмущаютъ нѣкоторыхъ вѣрѣ.

НѢКТО (тѣс, aliquis) — нѣкто, нѣоторый.

Марк. 14, 47 едина же нѣкто ѡ стоѣщихъ извѣкъ ножа. *14, 51* и едина нѣкто юноша иде по немъ.

Лук. 8, 46 прикоснуся ли нѣкто. *10, 33* Самарянинъ же нѣкто грядый. *16, 20* нищъ же въ нѣкто именемъ Лазарь.

Іоан. 11, 1 въ нѣкто болѣ Лазарь ѡ Фиданѣ. *11, 49* едина же нѣкто ѡ нихъ Каіафа.

Дьял. 5, 25 пришедъ же нѣкто возвести имъ. *9, 10* въ же нѣкто оучилъ. *14, 8* нѣкто мѣжа въ Лустрѣхъ. *18, 24* Иудеинъ же нѣкто. *19, 24* Димитрій бо нѣкто именемъ, среброковачъ. *20, 9* сѣдѣ же нѣкто юноша. *21, 10* снѣде нѣкто.

1 Коринѳ. 15, 35 по речѣтъ нѣкто.

Тит. 1, 12 речѣ же нѣкто ѡ нихъ.

Евр. 2, 6 засвидѣтелствова же нѣгда нѣкто. *3, 13* да не ѡжесточитса нѣкто ѡ насъ лѣстію грѣховною.

НѢКОЕГО см. **НѢКИЙ**.

НѢКОЕМУ см. **НѢКИМЪ**.

НѢМЪ, - **ИЙ** (χωφός, mutus; ἄλαλος, mutus) — нѣмый.

Матѳ. 9, 32 се приведоша къ нсму чловека нѣма въспѣма. *9, 33* проглагола нѣмый. *12, 22*

тогда приведоша къ немѹ вѣснѹю-
щася слѣпа и нѣма: и исцѣли єго,
ѣкѡ слѣпоумѹ и нѣмомѹ глагола-
ти и глѣдати. 15,30 имѹши съ-
совою — — нѣмым. 15, 31
видѹщимъ нѣмым глаголющѹмъ.

Марк. 7,37 и нѣмым глаго-
лати. 9, 17 имѹща дѹха нѣма
(ἄλογον). 9, 25 дѹше нѣмый и
глѹхій.

Лук. 1,22 и пребываше нѣмъ.
11,14 и той бѣ нѣмъ — — про-
глагола нѣмый.

НѢСИ, НѢСМЫ, НѢСМЬ,
НѢСТА, НѢСТЕ см. **НѢСТЬ.**

НѢСТЬ. Здѣсь также помѣ-
щены слѣдующія формы: нѣси,
нѣсмы, нѣсмь, нѣста, нѣсте.

Матѹ. 3,11 нѣсмь достѡннъ.
8, 8 нѣсмь достѡннъ. 10, 24
нѣсмь оученикъ надъ оучителемъ сво-
его. 10,37 нѣсть мене достѡннъ
— — нѣсть мене достѡннъ. 10,
38 нѣсть мене достѡннъ. 12, 3
нѣсте ли чай. 12, 5 или нѣсте
чай въ законѣ. 12,30 иже нѣсть
со мною. 13, 57 нѣсть пророкъ
безъ чести. 15,24 нѣсмь посланъ.
15,26 нѣсть добрѡ ѡмѣти хлѣба
чадоумъ. 18,14 такѡ нѣсть во-
ла предъ Ѡцѣмъ вашимъ нѣнымъ.
19,4 нѣсте ли чай. 19, 6 ѣко-
же ктомѹ нѣста двѣ. 20,15 или
нѣсть ми лѣтъ сотворѣти. 20,
23 нѣсть мое дати. 21,16 нѣсте
ли чай николѣже. 21, 42 нѣсте
ли чай николѣже въ писанїихъ.
22, 31 нѣсте ли чай реченнаго

вама Бѣгомъ. 22,32 нѣсть Бѣъ
Бѣъ мѣртвыхъ. 28,6 нѣсть заѣ.

Марк. 1, 7 нѣсмь достѡннъ
преклонсѹ разрѣшѣти ремѣнь. 2,
25 нѣсте ли николѣже чай. 4,22
нѣсть во тайно. 5, 39 отроко-
вица нѣсть оумерла. 6, 4 нѣсть
пророкъ безъ чести. 7, 27 нѣсть
во добрѡ ѡмѣти хлѣва чадоумъ.
9, 40 иже во нѣсть на въ, по-
васъ ѣсть. 10, 8 тѣмъже оуже
нѣста двѣ. 10, 40 нѣсть миѣ
дати. 11, 17 нѣсть ли писано.
12,26 нѣсте ли чай въ книгѹхъ.
12,27 нѣсть Бѣъ мѣртвыхъ, но
Бѣъ живыхъ. 12, 31 боша
сїхъ ина заповѣдь нѣсть. 12,32
нѣсть ина развѣ єгѡ. 16, 6 во-
ста, нѣсть заѣ.

Лук. 3,16 грядѣтъ же крѣп-
лїи мене, ємѹже нѣсмь достѡннъ
ѡрѣшѣти ремѣнь сапогѹ єгѡ. 6,
40 нѣсть оученикъ надъ оучителемъ
своего. 6, 43 нѣсть во древо
добрѡ, творѣ плодѡ сла. 7, 6
нѣсмь во достѡннъ, да подъ кровъ
мой внидѣши. 8, 17 нѣсть во
тайно, єже не явлено бѹдетъ. 9,
13 нѣсть оу насъ вѣщше, токѡмъ
пѣтъ хлѣва и рыбе двѣ. 9, 50
не браните: иже во нѣсть на въ,
по васъ ѣсть. 11, 23 иже нѣсть
со мною, на маѣ ѣсть. 12, 6 и
ни єдина ѡ нихъ нѣсть забвѣна
предъ Бѣгомъ. 12,24 иже нѣсть
сокроуица. 15,19 и оуже нѣсмь
достѡннъ нареши сїнъ твой.
15, 21 и оуже нѣсмь достѡннъ

нареши́ся сѣи́хъ твоѣи. 18, 11
 ꙗ́кѡ нѣсмь, ꙗ́коже про́чи чело-
 вѣцы. 20, 38 Бѣ же нѣсмь мѣрт-
 выхъ, но живы́хъ. 22, 58 чело-
 вѣче, нѣсмь. 24, 6 нѣсть здѣ,
 но посто́.

Иоан. 1, 20 и исповѣда, ꙗ́кѡ
 нѣсмь азъ Хрѣ́тосъ. 1, 21 и гла-
 го́ла: нѣсмь. 1, 25 что о́убо
 креща́еши, аще ты нѣси Хрѣ́тосъ.
 1, 27 е́мъ же нѣсмь азъ досто́-
 ни́хъ, да ѿрѣ́шѹ реме́нь сапои́ѹ
 е́гѡ. 1, 47 се́ воистиннѹ *И́льма-*
нинъ, въ нѣмъ же лѣти нѣсть. 3,
 28 нѣсмь азъ Хрѣ́тосъ, но ꙗ́кѡ
 по́сланъ е́смь пре́дъ ни́ми. 4, 18
 и ны́нѣ, е́гоже ѿмаше, нѣсть ти
 мѣжъ. 5, 31 аще азъ свидѣ́тел-
 ствѹю ѡ́ мнѣ, свидѣ́тельство моё
 нѣсть и́стинно. 7, 16 моё о́уче-
 ніе нѣсть моё, но посла́вшиаго
 мѧ. 7, 18 а́ и́цай сла́вы посла́в-
 шаго е́гѡ, се́й и́стиненъ е́сть, и
 нѣсть непра́вды въ нѣмъ. 8, 13
 свидѣ́тельство твоё нѣсть и́стин-
 но. 8, 16 ꙗ́кѡ е́динъ, нѣсмь, но
 азъ и посла́вый мѧ *О́цъ*. 8, 23
 азъ нѣсмь ѡ́ міра сегѡ. 8, 40
 сегѡ *Авраа́мъ* нѣсть сотворѣ́хъ.
 8, 41 мы ѡ́ любода́ниѧ нѣсмы
 рождѣ́ни. 8, 44 *Онъ* — во
 и́стинѣ не стои́тъ, ꙗ́кѡ нѣсть и́-
 стины въ нѣмъ. 8, 47 сегѡ ра́ди
 вы не послу́шасте, ꙗ́кѡ ѡ́ Бѣ
 нѣсте. 9, 16 нѣсть се́й ѡ́ Бѣ
 челове́къ, ꙗ́кѡ съвѣ́дѹ не хра-
 ни́тъ. 9, 32 ѡ́ пѣ́ка нѣсть слы-
 шано, ꙗ́кѡ кто ѡ́вѣ́рзе *Очи* слы́шѹ

рождѣ́н. 10, 12 на́емни́къ, и́же
 нѣсть па́стырь. 10, 26 нѣсте во
 ѡ́ *Овѣ́цъ* мои́хъ. 10, 34 нѣсть
 ли пи́сано въ за́ко́нѣ ва́шемъ:
 азъ рѣ́хъ: во́знъ е́сте. 11, 4 слы-
 шавъ же *И́съ* рече́: сѧ́ болѣ́зни
 нѣсть къ сме́рти. 11, 10 аще
 же кто хо́дитъ въ но́щи, по́ткнет-
 ся, ꙗ́кѡ нѣсть свѣ́та въ нѣмъ.
 13, 16 нѣсть ра́ва во́ли *Гда*
 своегѡ. 14, 24 сло́во — нѣсть
 моё, но посла́вшиаго мѧ *О́ца*.
 15, 19 ꙗ́коже ѡ́ мі́ра нѣсте —
 сегѡ ра́ди ненави́дитъ насъ
 мі́ръ. 15, 20 нѣсть ра́ва во́ли
Гда своегѡ. 16, 32 и нѣсмь
 е́динъ, ꙗ́кѡ *О́цъ* со мно́ю е́сть.
 17, 11 и кто́мъ нѣсмь въ мі́рѣ.
 17, 14 азъ ѡ́ мі́ра нѣсмь. 17,
 16 азъ ѡ́ мі́ра нѣсмь. 18, 17
 глаго́ла *Онъ*: нѣсмь. 18, 25 е́да
 и ты ѡ́ о́учени́къ е́гѡ е́си; *Онъ*
 же ѡ́вѣ́ржесѧ, и рече́: нѣсмь.
 18, 36 ѡ́вѣ́ща *И́съ*: ца́рство моё
 нѣсть ѡ́ мі́ра сегѡ — ны́нѣ
 же цѣ́ство моё нѣсть ѡ́сю́д. 19,
 12 аще се́гѡ пѣ́стиши, нѣси дру́га
 ке́саревъ.

Дяни. 1, 7 рече́ же къ ни́мъ:
 нѣсть ва́ше разѹмѣ́ти вре́мена и
 лѣ́та. 3, 6 рече́ же *Петръ*: сребра́
 и злѧ́та нѣсть о́у менѣ́. 4, 11
 и нѣсть ни ѡ́ е́дино́мъ же и́но́мъ
 спасѣ́нѧ. 4, 12 нѣсть во и́но́гѡ
 и́мене по́д нѣ́се́мъ да́ннаго въ
 челове́чѣхъ, ѡ́ нѣмъ же подо́бѣ́тъ
 спасти́ся на́мъ. 8, 21 нѣсть ти
 ча́сти — и́бо се́рдце твоё нѣсть

право. 13, 25 нѣсмь азъ, но се грядѣтъ по мнѣ, ѣмъ же нѣсмь достѡиннъ разрѣшѣти ремѣнь сапогѣ ѣгѡ. 25, 16 нѣсть ѡбъчай Римлянъ выдати члвѣка коѣго на погѣбель. 26, 26 нѣсть бо во оуглѣ сотворѣно сіѣ.

Иаков. 1, 13 Бгъ бо нѣсть иискѣнитель слабыхъ. 1, 17 оу негѡ же нѣсть премѣненіе. 3, 15 нѣсть сімъ премъдарость свѣше низходѡщѣи. 4, 11 нѣси творѣца закона.

2 *Петр.* 1, 9 ѣмъ же бо нѣсть снхъ, слѣпъ єсть.

1 *Иоан.* 1, 5 ѣкѡ Бгъ свѣтъ єсть, и тмъ въ немъ нѣсть ни єдинъ. 1, 8 и истины нѣсть въ насъ. 1, 10 и слово ѣгѡ нѣсть въ насъ. 2, 4 ложь єсть, и въ семъ истины нѣсть. 2, 10 и совлѣзна въ немъ нѣсть. 2, 15 аще кто любитъ, нѣсть любвѣ Ѧчи въ немъ. 2, 16 нѣсть ѡ Ѧцѣ, но ѡ мѣра сегѡ єсть. 2, 21 и ѣкѡ всѣка лжѣ ѡ истины нѣсть. 2, 22 кто єсть лживый, тѣчю ѡтметаѣйсѣ, ѣкѡ Іисъ нѣсть Хртѡсъ. 2, 27 но ѣкѡ тѡ сѣмо помазаніе оучитъ въ ѡ всѣмъ, и истинно, и нѣсть ложно. 3, 5 и грѣхѣ въ немъ нѣсть. 3, 10 всѣкъ не творѣй правды, нѣсть ѡ Бга, и не любѣй брата своего. 4, 3 и всѣкъ дѣхъ, ѣже не исповѣдѣтѣ Іиса Хрта во плѣти пришедша, ѡ Бга нѣсть. 4, 6 и

ѣже нѣсть ѡ Бга, не послѣшаетъ насъ. 4, 18 стрѣха нѣсть въ любвѣ.

Римлян. 2, 11 нѣсть бо на лицѣ зрѣнѣмъ оу Бга. 3, 10 ѣкоже єсть писано, ѣкѡ нѣсть праведенъ никтоже. 3, 11 нѣсть разумѣваѣи, и нѣсть взыскаѣи Бга. 3, 12 нѣсть творѣи бгѡстыню, нѣсть даже до єдинаго. 3, 18 нѣсть стрѣха Бжѣи предъ очима ѣхъ. 3, 22 нѣсть во разнствѣи. 4, 15 идѣ же во нѣсть закона, (тѣ) ни престѣплѣнѣи. 6, 14 нѣсте во подъ закономъ, но подъ бгѡдатію. 6, 15 что оубо; согрѣшихъ ли, занѣ нѣсмь подъ закономъ, но подъ бгѡдатію; да не вѣдетъ. 8, 9 вы же нѣсте во плѣти, но въ дѣѣ, понѣже Дхъ Бжѣи живѣтъ въ васъ. аще же кто Дха Хртѡва не ѣмать, сѣи нѣсть ѣгѡвъ. 8, 24 оупованіе же видимое, нѣсть оупованіе. 10, 12 нѣсть во разнствѣи Івѣсеви же и Ѧлиноу. 11, 6 аще ли ѡ дѣла, кто мѣ нѣсть бгѡдатѣ: занѣ дѣло оужѣ нѣсть дѣло. 13, 1 нѣсть во власть аще не ѡ Бга. 14, 17 нѣсть во цртѡ Бжѣе вращио и питіѣ.

1 *Коринѡ.* 4, 7 кто во тѣ разсѣждѣетъ; что же ѣмаши, ѣгѡ же нѣси прѣлѣ. 6, 5 такъ ли нѣсть въ васъ мѣдръ ни єдинъ. 6, 19 єгѡ же ѣмате ѡ Бга, и нѣсте свой. 9, 1 нѣсмь ли

Апѣтолз; нѣсмь ли свобода. 9, 2
 аще иныма и нѣсмь Апѣтолз, но
 о́баче вама ѣсмь. 9, 16 аще во
 бѣговѣствѣю, нѣсть ми похвалы.
 11, 8 нѣсть во мѣжз ѿ жены,
 но жена ѿ мѣжа. 11, 20 нѣсть
 Гдѣскѣю вѣчерю їасти. 12, 14
 и́во тѣло нѣсть є́дина о́удз, но
 мнози. 12, 15 аще речѣтъ но-
 га, їа́кш нѣсмь ру́ка, нѣсмь ѿ
 тѣла: є́да сегѡ́ ра́ди нѣсть ѿ
 тѣла. 12, 16 и аще речѣтъ о́ухо,
 їа́кш нѣсмь о́ко, нѣсть ѿ тѣла:
 є́да сегѡ́ ра́ди нѣсть ѿ тѣла. 14,
 33 нѣсть во нестроєніи Бѣз, но
 міра, їа́кш во всѣхъ црѣквахъ
 стѣхъ. 15, 9 и́же нѣсмь досто-
 ннз нареѣи́смь Апѣтолз. 15, 12
 їа́кш воскрѣніи мѣртвыхъ нѣсть.
 15, 13 и аще воскрєсєніи мѣрт-
 выхъ нѣсть, то́ ни Хрѣ́то́сз во-
 ста. 15, 58 їа́кш трѣзз ва́шз
 нѣсть то́шз прѣд Гдѣмз.

2 Коринѡ. 2, 17 нѣсмь бо,
 їа́коже мнози, нечїстѡ проповѣ-
 дающїи сло́во Бжїе. 13, 6 о́упо-
 ваю же, їа́кш разѡмѣти їмате,
 їа́кш мы нѣсмь неискѣснїи.

Галат. 1, 7 є́же нѣсть и́но.
 1, 11 нѣсть по члѣвѣкѣ. 3, 12
 зако́нз же нѣсть ѿ вѣры. 3, 20
 ходатай же є́динагѡ нѣсть. 3,
 28 нѣсть Іуде́й, ни Ѣлли́нз: нѣсть
 ра́бз, ни свобода; нѣсть мѣже-
 скїй по́лз, ни жє́нскїй. 4, 7 тѣмже
 о́ужє нѣси ра́бз, но сы́нз. 4, 31
 тѣмже, бра́тіє, нѣсмь рабы́ни-
 на чада, но свобода́ныи. 5, 18

нѣсте подъ зако́нсмз. 5, 23 крѣ-
 тость, возде́ржа́ніє: на таковы́хъ
 нѣсть зако́на.

Ефес. 2, 19 нѣсте стра́нни
 и́ прише́лцы. 6, 9 и ѡ́бвинове́ніи
 лица нѣсть о́у негѡ́. 6, 12 їа́кш
 нѣсть на́ша бра́нь кз грѡ́ви и
 плѡти.

Колос. 3, 11 и́дѣже нѣсть
 Ѣлли́нз ни Іуде́й. 3, 25 и нѣсть
 лица ѡ́бвинове́ніи.

1 Солун. 5, 4 нѣсте во тмѣ.
 5, 5 нѣсмь но́щи.

Евр. 4, 13 и нѣсть тѣа́рь не-
 мѡвѣна прѣд ѣмз. 10, 18 кто-
 мѣ нѣсть приноше́ніи ѿ грѣсѣхъ.
 10, 39 мы́ же (бра́тіє) нѣсмь
 ѡ́бвинове́ніи вѣ погївель. 13, 17
 нѣсть во полѣзно ва́мз сіє.

Апокалипс. 17, 8 вѣ, и нѣсть
 — — їа́кш свѣ́рь вѣ и нѣсть и́
 преста. 17, 11 и свѣ́рь, и́же вѣ
 и нѣсть. 18, 7 и вдова́ нѣсмь.
 21, 1 и мо́рз нѣсть кто́мѣ.

Нѣцыи см. Нѣкїй.

Нѣче́мъ, нѣчи́мъ см.
 Нѣчто.

Нѣчто (τι, aliquid) — нѣ-
 что.

Матѡ. 5, 23 бра́тз тво́й
 їмать нѣчто на тѣ. 20, 20 кла-
 нѡющїи́смь и́ просѡ́щи нѣчто ѿ
 негѡ́.

Лук. 7, 40 їма́мз ти нѣчто
 рѣши. 11, 54 и́шѡще о́улови́ти
 нѣчто ѿ о́устз є́гѡ́.

Іоан. 13, 29 нѣцыи́ же ми́а-
 хѣ — — ни́шыи́мз да нѣчто да́ста.

Дян. 3, 5 Онъ же приле-
жаше ѿмз, мнѣ нѣчто ѿ нѣхъ
пріѣхн. 19, 32 дрѣзѣи же оубѣ
ѿно нѣчто вопіѣхѣ. 21, 34 дрѣ-
зѣи ѿно нѣчто вопіѣхѣ. 23, 17
ѿмать бо нѣчто сказати ѣмѣ. 23,
18 юношѣ — ѿмѣща нѣчто
глати тебѣ. 27, 44 а прочіи,
ѿви оубѣ на дщѣцахъ, ѿви же
на нѣчѣмъ ѿ кораблѣ.

Ефес. 5, 27 ѿнѣ нѣчто ѿ та-
ковѣхъ.

Евр. 2, 7 оумалѣмъ ѣсѣ ѣго
малѣмъ нѣчимъ ѿ ѿггѣлѣ.

Ню см. ОНѢ.

нѣ — вин. п. ед. ч. жен. р. лич-
наго мѣстоименія онѣ, съ эвфони-
ческии н.

НЮЖЕ см. ЙЖЕ.

нѣже — вин. п. ед. ч. жен. р.
относительнаго мѣстоименія ѿже, съ
эвфоническии н.

НѢ см. ОНѢ.

нѣ — вин. п. мн. ч. всѣхъ трехъ
родовъ личнаго мѣстоименія онѣ,
съ эвфоническии н.

НѢЖЕ см. ЙЖЕ.

нѣже — вин. п. мн. ч. всѣхъ
трехъ родовъ относительнаго мѣстои-
менія ѿже, ѿже, съ эвфониче-
скии н.

НѢМФАНЪ (Νυμφᾶς, Nym-
phas) — Нимфанъ, изъ хри-
стіанъ Лаодикійскихъ.

Колос. 4, 15 цѣлѣйте — —
НѢмфана (Νυμφᾶν, Nympham).



ОБА (ἀμφότεροι, амбо; οἱ δύο, duo) — оба.

Здѣсь, кромѣ **ОБА**, собраны так-
же и слѣдующія формы: **ОБОЕ**, **ОБОН**,
ОБОНѢ, **ОБОЮ**, **ОБОМ**, **ОБОМ**,
ОБѢ, **ОБѢМ**.

Матѣ. 9, 17 ѿ **ОБОЕ** соблю-
дѣтсѣ. 13, 30 встанѣте растѣ
ОБОЕ. 14, 19 ѿ пріѣмъ — —
ОБѢ (д.) рыбѢ. 15, 14 **ОБА** въ
ѿмѣ впадѣтѣ. 19, 5 ѿ бѣдѣта
ОБА (д.) въ плѣтъ ѣдинѣ. 20,
21 да сѣдѣте сѣмъ **ОБА** (д.) сына

моѣ. 20, 24 негодѣваша ѿ
ОБЮ (д.) брѣтѣ. 21, 31 кѣи
ѿ **ОБЮ** (д.) сотворѣ волю **ОЧѢ**.
22, 40 въ сѣю **ОБЮ** (д.) за-
повѣдѣю весь законъ ѿ прѣрѣцы
вѣсѣтѣ. 26, 37 ѿ поѣмъ **Истрѣ**
ѿ **ОБА** (д.) сына Зеведѣшѣ.
27, 17 когѣ хѣщѣте (ѿ **ОБЮ**)
ѿпѣщѣ вѣмъ. 27, 21 когѣ
хѣщѣте ѿ **ОБЮ** (д.) ѿпѣщѣ
вѣмъ.

Марк. 6, 41 **ОБѢ** (д.) ры-
бѢ раздѣлѣи. 9, 43 **ОБѢ** (д.) рѣ-

цѣ имѣшѸ. 10, 8 вѣдѣста Оба (д.) въ плоть ѣдинѸ.●

Лук. 1, 6 вѣста же прѣвѣда на Оба прѣд Бгѡмъ. 1, 7 и Оба заматорѣвша во днѣхъ своихъ вѣста. 5, 7 и приидѡша, и испѡлниша Оба кораблѣ, ѣкѡ погрѣжѣтисѧ нѣма. 5, 11 и извлѣкше (Оба) кораблѣ на зѣмлю, вѣста вѣше всѣ, въ слѣдъ ѣгѡ идоша. 5, 38 но вино новое въ мѣхи новы вливѣти: и Обоѡмъ соблюдѣтсѧ. 6, 39 не Оба ли въ нѣмѸ впадѣтъ. 7, 42 не имѣшема же нѣма воздати, Обѣма вѣда. 9, 16 приимъ же пѣтъ хлѣбъ и Обѣ (д.) рыбѣ. 9, 32 видѣвша слѣдъ ѣгѡ, и Оба (д.) мѣжа стоѣща съ нимъ.

Иоан. 1, 37 слышаста ѣгѡ Оба (д.) оученикѣ глаголющаго. 1, 40 вѣ же Андрей — — ѣдинъ ѡ Обоихъ (д.) слышавшихъ ѡ Иѡанна. 20, 4 течѣста же Оба (д.) вкѣпѣ.

Дьян. 8, 38 и снѣдѡста Оба на водѸ. 23, 8 фарисѣн же исповѣдѣютѣ Обоѡмъ.

1 Коринѡ. 6, 16 Оба (д.) въ плоть ѣдинѸ.

Ефес. 2, 14 сотворивый Обоѡмъ ѣдино. 2, 15 да Оба (д.) созиждѣтъ собою во ѣдинаго новаго члѣвѣка. 2, 16 и примирѣтъ Обоихъ во ѣдиномъ тѣлѣ Бгѡви крѣтомъ. 2, 18 занѣ тѣмъ нѣмамы приведѣнѣ Обои во ѣдиномъ Дсѣ ко ОцѸ.

Филиппис. 1, 23 вѣдѣржимъ же ѣсмъ ѡ Обою (д.).

Апокалипс. 11, 3 и дамъ Обѣма (д.) свидѣтелема моимъ. 11, 10 ѣкѡ Оба (д.) сѣмъ прорѡка мѣчиша живѣщихъ на землѣ. 11, 11 и стѣнѣтъ (Оба) на ногѣхъ своихъ. 19, 20 живѣ вѣрѣжена вѣста Оба (д.) въ ѣзеро Огненное горѣщее жѣпеломъ.

ОБАНАДЕСАТЬ (οι δώδεκα, duodecim) — двѣнадцать.

См. выше: двѣнадцать. Здѣсь повѣщены также слѣдующія формы: Обѣнадеcате, Обѡиmnадеcате, Обоюнадеcате, -и, Обѣманѣнадеcате.

Матѡ. 10, 1 и призѣвѣ Обѣнадеcате оученики свои. 10, 5 сѣмъ Обѣнадеcате послѣ Иѣсѣ. 11, 1 ѣгда соверши Иѣсѣ заповѣдаѡмъ Обѣманѣнадеcате оученикомъ своимъ. 19, 28 сѣдѣще Обѣманѣнадеcате колѣномъ Илѣномъ. 20, 17 поѣтъ Обѣнадеcате оученикѣ. 26, 14 тогда шѣдъ ѣдинъ ѡ Обоюнадеcате. 26, 20 вѣчерѸ же бывшѸ возлежѣше со Обѣманѣнадеcате оученикомъ. 26, 47 сѣ ИѸда, ѣдинъ ѡ Обоюнадеcате, приидѣ.

Марк. 4, 10 иже вѣхѸ съ нимъ со Обѣманѣнадеcате. 6, 7 призѣвѣ Обѣнадеcате. 9, 35 пригласѣ Обѣнадеcате. 10, 32 поѣмъ пѣки Обѣнадеcате. 11, 11 изыде въ вѣфанѣю со Обѣманѣнадеcате. 14, 10 ѣдинъ ѡ

Овоюнадесяте. 14, 17 приде со Обманнадесяте. 14, 20 единъ ѿ Овоюнадесяте. 14, 43 единъ сынъ ѿ Овоюнадесяти.

Лук. 8, 1 и той прохощаше сквозѣ грады и веси — и обанадесяте съ нимъ. 9, 1 созвавъ же Обанадесяте, даде имъ силъ и власть на всѣхъ вѣсы. 9, 12 пристѣпаше же Обанадесяте рекѡша емъ. 18, 31 поемъ же Обанадесяте оученики свои. 22, 3 съща ѿ числа Овоюнадесяте. 22, 14 и Обанадесяте Иисъ съ нимъ. 22, 30 сѣдѣше Обомнадесяте колѣнумъ Иисъвымъ. 22, 47 единъ ѿ Овоюнадесяте, идѣше предъ ними.

Иоан. 6, 67 рече же Исъ Обманнадесяте: еда и вы хощете ити. 6, 71 сей во хощаше предати его, единъ сынъ ѿ Овоюнадесяте. 20, 24 Оумъ же единъ ѿ Овоюнадесяте — не въ тѣхъ съ ними.

Дьян. 26, 7 въ неже Обанадесяте колѣна наша — — надыются донти.

Иаков. 1, 1 Обманнадесяте колѣнома — — радоватися.

ОБАПОЛЫ (ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν, ex utraque parte) — по ту и по другую сторону.

Апокалипс. 22, 2 посреди стѡгны его и по Обапѡлы рѣки древо живѡтное.

ОБАЧЕ (πλήν, quiueliam; μένοι. tamen; ἀλλά, certe; ὅμως, atqui) — однако, въпрочемъ.

Матѡ. 11, 22 Обаче глголю вамъ. 11, 24 Обаче глголю вамъ. 18, 7 Обаче горѣ челоуѣкѣ томъ. 26, 39 Обаче не ꙗкоже азъ хощу, но ꙗкоже ты. 26, 64 Обаче глголю вамъ.

Лук. 6, 24 Обаче горѣ вамъ богатымъ. 6, 35 Обаче любите враги ваши. 10, 11 Обаче сѣе вѣдѣте. 10, 14 Обаче Тѣрѣ и Сидѡнѣ вѣдѣте на сѣдѣ. 10, 20 Обаче ѿ сѣмъ не радѣйтеся. 11, 41 Обаче ѿ сѣщихъ дадите милостыню. 12, 31 Обаче ищите царствѣа Бжѣа. 13, 33 Обаче подобаетъ ми анѣсь и оутрѣ и въ ближній ити. 18, 8 Обаче Бжѣа челоуѣческѣи пришедъ оубѡ. 19, 27 Обаче враги мои оны. 22, 21 Обаче сѣ рѣка предающаго мѣ со мною есть на трапѣзѣ. 22, 22 Обаче горѣ челоуѣкѣ томъ. 22, 42 Обаче не мои воли. 23, 28 Обаче себѣ плачете и чѣдъ вашихъ.

Иоан. 4, 27 Обаче (μ.) никтоже рече. 12, 42 Обаче (μ.) оубѡ и ѿ книзъ мнози вѣроваша изъ него. 20, 5 и приникъ видѣ рѣзы лежаща: Обаче (μ.) не видѣе.

1 Коринѡ. 9, 2 Обаче (ἀ.) вамъ ѣсмь. 11, 11 Обаче ни мѣжъ безъ жены. 14, 7 Обаче (ὅ.) бездѣшная глаголюща.

2 Коринѳ. 4, 16 Обаче (ἀ.)
внѣтрєнный швновлѣтсѣ по всѣмъ
лѣтѣмъ.

Галат. 3, 15 Обаче (ὁ.)
— — завѣта никтоже шметѣтсѣ.

Ефес. 5, 33 Обаче и вы
по единому, кійждо свою женѣ
сїце да любитъ.

Филиппис. 1, 18 Обаче
всѣмъ образомъ — — Хрїстоу
проповѣдаемъ єсть. *3, 16* Обаче
въ неже достигохомъ. *4, 14*
Обаче добръ сотворїте.

Евр. 5, 8 Обаче навѣче ш
сїхъ.

ШВЕТШАВАЮЩІЙ (παλαι-
ούμενος, qui antiquatur) — вет-
шающій.

Евр. 8, 13 а шветшавѣющее
и состарѣвающееся, вѣкъ єсть
нѣстѣнїемъ.

ШВЕТШІИТИ (παλαιούω, ap-
tiquare) — сдѣлать ветхимъ:
отставить, уничтожить.

Евр. 8, 13 ввєгдаже глго-
летъ, новъ, шветшїи перваго (го-
ворїи: новыи, показалъ вет-
хость перваго).

ШВРИТИ (ἐντολίσσειν, invol-
vere; ἐνείλεῖν, involvere; δεῖν,
obvincire) — обвить.

Матѳ. 27, 59 и прїемъ
тѣло Іѳсїфъ, шввїтъ є плаца-
нїцею чїстою.

Марк. 15, 46 снѣмъ єго
шввїтъ (ἐνέλησε) плащанїцею.

Лук. 23, 53 и снѣмъ є,
шввїтъ плащанїцею.

Іоан. 19, 40 прїѣста же
тѣло Іисово, и шввїста (ἐθήσαν)
є рїзѣми со дрѡмѣми.

ШВВЛЗАТИ (καταδεῖν, obli-
gare) — обвязать.

Лук. 10, 34 и пристѣплъ
шввлза стрѣпы єго.

ШВГЛАДАТИ (περιβλέπεσθαι,
circumspicere) — обглядѣть, обо-
зрѣть, осмотрѣть вокругъ.

Марк. 5, 32 швгладаше
вїдѣти (смотрѣлъ вобругъ, что-
бы вїдѣти) сотворшю сїє.

ШВДЕРЖАТИ (ἐπέχειν, at-
tendere; συνέχειν, constringere) —
примѣчать, замѣчать, принять
во вниманїе; обнимать, свя-
зывать.

Лук. 14, 7 швдержѣ (ἐπέχων,
attendens, замѣчая), какъ пред-
сѣдѣнїемъ ѡзвирѣхъ.

2 Коринѳ. 5, 14 нбо лю-
бы Бжїи швдержїтъ (συνέχει,
объемлетъ) насъ сѣдѣшїхъ сїє.

ШВДЕРЖАТИСѦ не погѡ-
днымъ временемъ (ἀκαιρεῖσθαι, de-
stitui opportunitate) — быть за-
держану безвременьемъ, худыми
обстоятельствами.

Филиппис. 4, 10 но не по-
гѡднымъ временемъ швдержѣтсѣ
сѣ (ἡκαιρεῖσθε δε, sed destituebami-
ni opportunitate, но вамъ не-
благопрїятствовали обстоятель-
ства).

ШВДЕРЖИМУ быти (συνέ-
χεσθαι, constringi) — быть одер-
жиму, находится во власти.

Филиппис. 1, 23 вѣдѣр-
жѣмъ же ѣсмъ ѿ обою (влечеть
меня то и другое, *Синод. пер.*).

ВѢТШАТИ (παλιωσθαι,
veterascere) — обветшать.

Евр. 1, 11 ꙗкоже рѣза,
вѣтшають.

ВѢЩНИКЪ (χοιωνός, so-
cius) — сообщникъ, товарищъ.

См. ниже: Общникъ.

Лук. 5, 10 такоже же Іа-
кѡва и Іѡанна сѣна Зеведѣева,
ѣже вѣста вѣщника Гѣмновн.

ОБІДУ творѣщій (ἐπηρεα-
ζών, infestans) — обижаящій.

Марк. 7, 22 лихонства,
(Обиды).

Лук. 6, 28 и молѣтесѣ за
творѣщихъ вамъ Обидѣ (ὁπέρ
τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς, pro in-
festantibus vos, за обижаящихъ
васъ).

ВѢДИМЪ, - ИИ (ἀδικούμε-
νος, affectus injuria; ἀδικηθεῖς,
qui injuria affectus fuerat; κατα-
πονούμενος, fatigatus; πλεονεκτη-
θεῖς, superatus) — обижаемый,
обиженный; утомленный; оскор-
бленный; побѣждаемый, ущер-
бляемый.

Дѣян. 7, 24 и видѣвъ нѣ-
коего вѣдима (обижаемаго),
посѣбствова и сотвори ѿмщєніє
вѣдимомѣ.

2 Петр. 2, 7 ꙗѡта вѣди-
ма (καταπονούμενον, утомленна-
го) ѿ беззаконныхъ — избави.

1 Коринѣ. 6, 7 почтѣ не

паче вѣдими єстє (для чего
бы вамъ лучше не оставаться
обиженными).

2 Коринѣ. 2, 11 да не вѣи-
дими бѣдемъ (πλεονεκτηθῶμεν)
ѿ сатаны (чтобы не сдѣлалъ
намъ ущерба сатана). *7, 12*
ѣще во и писѣхъ вамъ, не вѣи-
дѣвагѡ (оскорбителя) рѣди,
нижє вѣидимагѡ (оскорбленнаго)
рѣди.

ВѢДЛИВЪ (ἀδικος, injus-
tus) — несправедливый, неспра-
ведливый, несправосудный.

Евр. 6, 10 не вѣдливъ во
Бгъ (ибо не несправеденъ Богъ),
забыти дѣла вашегѡ и трѣдѣ
любвѣ, юже показѣте во имѣнѣ гѡ.

ВѢДѢВШІЙ (ἀδικήσας, qui
injuria affecerat) — обидѣвшій,
оскорбившій: оскорбитель.

2 Коринѣ. 7, 12 ѣще во и
писѣхъ вамъ, не вѣдѣвагѡ
рѣди, нижє вѣидимагѡ рѣди.

ВѢДѢТИ (ἀδικεῖν, injuria
afficere; ἀδικῆσαι, lædere; ἀπο-
στερεῖν, dampnare afficito; δια-
σεῖν, concutere, συκοφαντεῖν, per
calumniam eripere) — обидѣть.

Матѣ. 20, 13 дрѣже, не
вѣнжѣ тебѣ.

Марк. 10, 19 не вѣди (μὴ
ἀποστερήσῃς).

Лук. 3, 14 никогѣ вѣи-
дите (διασεῖσθε), ни ѡклевета-
вайте: и доволни бѣдетє Обрѡки
вашими. *19, 8* и ѣще когѣ чимъ
вѣдѣхъ (ἐσυκοφάνηται).

Дьян. 7, 26 вскъю шбидите дрѣгъ дрѣга. *25, 10* ѿдеѣ ни-чѣмъ же шбидѣхъ.

1 Коринѣ. 6, 8 но вы сами шбидите и лишаете, да еще бра-тію.

2 Коринѣ. 7, 2 ни единого шбидѣхомъ, ни единого истин-хомъ, ни единого лхонѣствова-хомъ.

Галат. 4, 12 ничѣмъ же мене шбидѣсте.

Колос. 3, 25 а шбидѣи вос-пріимѣте же же шбидѣ.

Филимон. 1, 18 аще же вы чесомъ шбидѣтебѣ.

Апокалипс. 11, 5 и иже носхѣстетъ шбидѣти (ἀδικῆσαι) ихъ. *22, 11* шбидѣи да шбидѣте еще.

ШБІДАЙ (ὁ ἀδικῶν, qui injuria afficiebat, qui injuriam intulerit, qui injuste agit) — обпжающій, неправо поступающій, несправедливый.

Дьян. 7, 27 шбидѣи же блѣжнѣго, шринѣ егѣ.

Колос. 3, 25 а шбидѣи вос-пріимѣте, же же шбидѣ (а кто не-право поступитъ, тотъ полу-чить по своей неправдѣ).

Апокалипс. 22, 11 шбидѣи да шбидѣте еще (несправедливый пусть еще дѣлаетъ неправду).

ШБІЛІЕ (ἀδρότης, ubertas) — обпліе.

2 Коринѣ. 8, 20 блудѣще-сѦ тогѣ, да не кто насъ поре-

чѣтъ во шбилѣи сѣмъ слѣжнѣмъ на-мѣи.

ШБІЛНШ (πλουσίως, ample, copiose) — обпльно.

2 Петр. 1, 11 сѣе во шбилнш приподѣстѣ намъ вхѣдъ (откроется вамъ свободный входъ) въ — — цѣтво Гѣа.

1 Тимѣ. 6, 17 оуповѣти — — на бѣа живѣ, дающаго намъ всѣ шбилнш въ наслаждѣніе.

Тим. 3, 6 дѣа гѣагѣ, егѣ же илѣи на насъ шбилнш.

ШБИНОВѢНІЕ (προσωποληψία, faciei assertio, шбиновѣніе лица, лицепріятіе; ὑποστολή, уныніе, малодушіе, страхъ, timiditas) — лицепріятіе, при-страстіе; сомнѣніе, колебаніе.

Ефес. 6, 9 и шбиновѣніи ли-ца иѣсть оу негѣ.

Колос. 3, 25 и иѣсть лица шбиновѣніи.

Евр. 10, 39 мы же (братіе) иѣсмы шбиновѣніи въ погнѣбѣ (ижеи де оуѣ есменъ ὑποστολῆς εἰς ἀπώλειαν, at nos non ii sumus qui nos subducamus ad exitum, мы же не пѣ колеблѣющихся на погнѣбѣ).

ШБИНЪТИСѦ (ὑποστῆλαι, subterfugi, se subducere) — скрывать, утанвать, про-пускать, умалчивать; сомнѣ-ваться, колебаться.

Дьян. 20, 20 иѣкѣ ни въ чесомъ ш полѣзныхъ шбинѣхъ (бабѣ я не пропустилъ ничего

полезнаго). 20, 27 не ѡбвинѣх-
сѣ во (ибо и не упустилъ) ска-
зати вамъ всю волю Бжїю.

Евр. 10, 38 и ѡбвинѣтсѣ
(se subduxerit, а если кто по-
колеблется).

не ѡБИНѢСѢ (παρρησία,
libere) — открыто, свободно,
небоязненно.

Марк. 8, 32 не ѡбвинѣсѣ
слово глголаше.

Иоан. 7, 26 и сѣ не ѡбвинѣ-
сѣ глголетъ, и ничесѡже ѣмъ
не глаголетъ. 10, 24 аще ты
ѣси Хрѣтосъ, рцы намъ не ѡби-
нѣсѣ. 11, 14 тогда рече ѡмъ
Іисъ не ѡбвинѣсѣ: Лазарь оумре.
16, 29 сѣ нынѣ не ѡбвинѣсѣ
глголешн, а прѣтчи никоемъже не
глголешн. 18, 20 ѡвѣща ѣмъ
Іисъ: азъ не ѡбвинѣсѣ глголахъ
міру.

Дьян. 19, 8 дерзаше не
ѡбвинѣсѣ (επαρρησίαζето, libere
loquebatur, небоязненно) трѣ-
мцы вѣсѣдѣмъ.

ѡБИТАТИ (ἐνιζεοδαи, diver-
sari) — обитать: жить.

Дьян. 21, 16 прѣдѡша —
и оучѣны ѡ Кесаріи, вѣдѣще
сѣ союю, оу негѡже вы ѡбитати
намъ, Днѣсѡна.

ѢБИТЕЛЬ (κατάλυμα, diver-
sorium; μονή, habitatio; ξενία,
hospitium) — обитель; гостинни-
ца; комната; помѣщеніе.

Лук. 2, 7 зане не бѣ ѡмъ
мѣста во Ѣбителѣ (гостинницѣ).

22, 11 гдѣ ѣсть Ѣбитель (ком-
ната).

Иоан. 14, 2 въ домѣ Ѣца
моегѡ Ѣбителѣ (м., обителѣй)
многи сѣть. 14, 23 и Ѣцъ мой
возлюбитъ ѣгѡ, и къ немѣ прѣ-
идемъ, и Ѣбитель (м. обитель)
оу негѡ сотворѣмъ.

Филимон. 1, 22 оуготови
мѣ Ѣбитель (ξενίον, помѣщеніе).

ѢБЛАГОДАТИТИ (χαριτω-
σαι, gratiæ acceptum efficere) —
облагодатствовать: ниспослать
благодать.

Ефес. 1, 6 ѣюже Ѣблгодати
насъ ѡ возлюбленнѣмъ.

ѢБЛАДАНЪ БИТИ (ἐξουσια-
ζεοδαи, redigi sub potestate) —
быть обладаему, находится
подъ властью.

1 Коринѡ. 6, 12 всѣ мнѣ
лѣть сѣть, но не азъ Ѣбладанъ
бѣдѣ ѡ чегѡ (но ничто не долж-
но обладать мною).

ѢБЛАДАТИ (κατεξουσιαζειν,
auctoritate uti; κυριεύειν, domi-
nari) — обладать: влѣствовать;
господствовать.

Матѡ. 20, 25 и велицыи
Ѣбладѣютъ (хат.) ѡмнѣ.

Марк. 10, 42 и велицыи ѡхъ
Ѣбладѣютъ (хат.) ѡмнѣ.

Римлян. 6, 9 смѣръ ѡмъ
ктомъ не Ѣбладѣетъ. 6, 14 грѣхъ
во вами да не Ѣбладѣетъ. 7, 1
іакѡ законъ Ѣбладѣетъ на члвѣ-
комъ во ѣліко врѣмѣ живѣтъ.

14, 9 да и мёртвыми и живыми
владаетъ.

2 Корин. 1, 24 не такъ
владаемъ яроу ваею.

ВЛАДАЮЩЪ (ἡγεμονεύων,
procurans; ἐξουσιάζων, qui do-
minatur; καταхорιεύων, domi-
nans) — обладающий: началь-
ствующий; властвующий; господ-
ствующий.

Лук. 3, 1 владающъ (ἡ.)
Понтийскомъ Пилатъ Ἰδδεю. 22,
25 и владающин (ἐ.) имъ блго-
дателя нарицаются.

1 Петр. 5, 3 ни такъ влада-
юще (х.) причтъ (не господствуя
надъ наследіемъ).

ОБЛАКЪ (νεφέλη, nubes;
νέφος, nubes; γυνόφος turbina) —
облако; тма.

Матв. 17, 5 сѣ облакъ свѣ-
телъ шѣни ихъ: и сѣ гласъ изъ
облака. 24, 30 грядѣща на
облацѣхъ нбныхъ съ сілою и
славою мною. 26, 64 и грядѣ-
ща на облацѣхъ небесныхъ.

Марк. 9, 7 и бысть облакъ
шѣни ихъ: и приде гласъ изъ
облака. 13, 26 грядѣща на
облацѣхъ. 14, 62 грядѣща со
облаки нбными.

Лук. 9, 34 бысть облакъ и
шѣни ихъ: оубошася же вшед-
ше во облакъ. 9, 35 и гласъ
бысть изъ облака, глгола. 12, 54
егда оўзрите облакъ восходѣщъ
и запада 21, 27 грядѣща на

Облацѣхъ съ сілою и славою мно-
гою.

Дьян. 1, 9 и облакъ подѣтъ
его.

2 Петр. 2, 17 облацы и
мглы ѿ вѣтръ преносими.

Иуд. 1, 12 облацы безводни,
ѿ вѣтръ преносими.

1 Корин. 10, 1 такъ оцы
наши вси подъ облакомъ быша.
10, 2 и вси въ мѡѡсѣа крѣща-
ся во облацѣ и въ морн.

1 Солун. 4, 17 мы — —
восхищени бѣдемъ на облацѣхъ.

Евр. 12, 1 тѣмже оубо и мы
толикъ имѣще вблѣжащъ насъ
облакъ (νέφος) свидѣтелей. 12,
18 и облакъ (γυνόφος, тма).

Апокалипс. 1, 7 сѣ грядѣтъ
со облаки. 10, 1 вблѣчена во
облакъ. 11, 12 и взыдоша на
нбо на облацѣхъ. 14, 14 и ви-
дѣхъ, и сѣ облакъ свѣтелъ, и на
облацѣ сѣдѣи подобенъ снѣгъ чл-
вѣческомъ. 14, 15 вопіѡвѣліи мѣ
гласомъ сѣдѣщемъ на облацѣ.
14, 16 и положи сѣдѣи на обла-
цѣ сѣрпъ свой на зѣмаю.

ОБЛАСТЬ (ἐξουσία, aucto-
ritas; ἐπαρχία, provincia) —
власть; область.

См. выше: власть.

Марк. 1, 27 по области (со
властію) и дѡхѡмъ нечистымъ
вѣлѣтъ. 11, 28 кою областію
сѣ творѣши; и кѡ тѣ область
сѣ даде, да сѣ творѣши. 11.
29 кою областію сѣ творю.

Осёлскій ѡблѣжалъ бы (повѣсили ему) ѡ выи ѳгѡ.

ѠБЛЕЖАЦЬ (περιχεύμενος, qui circumstet) — обстоящій, окружающій.

Евр. 12, 1 тѣмже оубѡ и мы толѣкѡ илѣѣе ѡблѣжацѡ насѡ ѡблакѡ свидѣтелей.

ѠБЛЕКШІЙСЯ (ἐνδυσάμενος, indutus) — одлекшійся; одѣтый.

2 Коринѡ. 5, 3 ѡче точію и ѡблѣкшесѡ.

Колос. 3, 10 и ѡблѣкшесѡ въ нѡваго, ѡбновлѣмаго въ рѡзѡмѡ.

ѠБЛЕЧЕНЪ, -НЫЙ (ἡμφιεσμένος, amictus; ἐνδεδυμένος, indutus; περιβεβλημένος, amictus) — облеченный, одѣтый.

Матѡ. 11, 8 челоѡка ли въ мѡгки рѣзы ѡблеченна (ἡμφιεσμένον).

Апокалипс. 1, 13 ѡблечѣна (ѳвд.) въ подѣрѡ. *4, 4* ѡблечѣны въ бѣлыѡ рѣзы. *7, 9* ѡблечѣны въ рѣзы бѣлы. *7, 13* сѣи ѡблечѣни въ рѣзы бѣлыѡ, ктѡ сѡтъ. *12, 1* женѡ ѡблечѣна въ сѡлнце. *15, 6* ѡблечѣны (ѳвд.) въ рѣзы лѣлны ѡѡсты и свѣтлы. *17, 4* и женѡ бѣ ѡблечѣна въ порфѣрѡ и червлѣницѡ. *18, 16* ѡблечѣнный въссомѡ и порфѣрою. *19, 13* и ѡблечѣнѡ въ рѣзѡ червлѣнѡ крѡвѣю. *19, 14* ѡблечѣни (ѳвд.) въ въссѡнѡ бѣлѡ и чѣстѡ.

ѠБЛЕЦІЙ (μένειν, manere)

— возлечь: пребыть, остаться. См. ниже: прѣвѣти.

Лук. 24, 29 ѡблѣзи сѡ нѣма, ѡкѡ кѡ вѣчерѡ ѳсть — и вѣнѣ сѡ нѣма ѡблѣци.

ѠБЛЕЦІЙ (ἐνδύειν, induere; περιβαλλεῖν, induere) — одѣть.

Матѡ. 27, 31 и ѡблѣкѡша ѳгѡ въ рѣзы ѳгѡ.

Марк. 15, 17 ѡблѣкѡша ѳгѡ въ прѣпрѡдѡ. *15, 20* ѡблѣкѡша ѳгѡ въ рѣзы.

Лук. 15, 22 и ѡблѣцѣте ѳгѡ.

Іоан. 19, 2 и вѡини — въ рѣзѡ багрѣнѡ ѡблѣкѡша (περιέβαλον) ѳгѡ.

ѠБЛЕЦІЙСЯ (ἐνδύεσθαι, περιβάλλεσθαι, indui; φέρειν, gerege; ἐπενδύασθαι, superindui) — одѣться, одѣться; носить.

Матѡ. 6, 25 во чтѡ ѡблѣчѣтесѡ. *6, 29* ѡкѡ ни голомѡнѡ во всѣй слѡвѣ своѣй ѡблѣчѣсѡ (π.).

Лук. 12, 22 ни тѣломѡ, во чтѡ ѡблѣчѣтесѡ. *12, 27* ѡкѡ ни голомѡнѡ во всѣй слѡвѣ своѣй ѡблѣчѣсѡ (π.), ѡкѡ ѳдинѡ ѡ сѣхѡ. *24, 49* дѡндеже ѡблѣчѣтесѡ сѣлою свѣше.

Дѡян. 12, 8 ѡблѣцѡсѡ (π.) въ рѣзѡ твоѡ, и послѣдствѣи мѣ.

Римлян. 13, 12 и ѡблѣчѣсѡ во ѡрѡжѣе свѣта. *13, 14* но ѡблѣцѣтесѡ Гѣсѡмѡ нѡшимѡ Іисѡ Хрѣтомѡ.

1 Коринѡ. 15, 49 и ѡкѡже

шблєкóхомсѧ (ἐφορέσαμεν, поси-
ли) во ѡбразъ пѣрстнагѡ, да
шблєчємсѧ (φορέσομεν, будемъ
носить) ѿ во ѡбразъ нѣнагѡ.
15, 53 подовѣстѣ во тѣлнномъ
семъ шблєщисѧ въ нетѣлнїе, ѿ
мѣртвенномъ семъ шблєщисѧ въ
вєзмѣртїе. *15, 54* ѣгда же
тѣлнное сїе шблєчєтсѧ изъ нетѣ-
нїе, ѿ смѣртное сїе шблєчєтсѧ
въ вєзмѣртїе.

2 Коринѡ. 5, 2 въ жилище
наше небесное шблєщисѧ (ἐπε-
δύσασθαι) желающе.

Галат. 3, 27 во Хртѣ шблє-
кóстєсѧ.

Ефес. 4, 24 ѿ шблєщисѧ въ
новѧго чєлòвѣкѧ. *6, 11* шблєщє-
тєсѧ во всѣмъ ѡрѡжїемъ Бжїимъ.

Колос. 3, 12 шблєщєтєсѧ
оубо ꙗкоже ѿзвѣрнїи Бжїи стїи
ѿ възлюблєннїи.

Апокалипс. 3, 5 повѣждаѣмъ,
тѡй шблєчєтсѧ (π.) въ рїзы вѣ-
лымъ. *3, 18* да шблєчєшисѧ (π.).
19, 8 ѿ данò вѣсть ѣи шблєщє-
сѧ (π.) въ вѣссонъ чїстъ ѿ свѣ-
телъ.

ШБЛИЗАТИ (ἀπολειχεῖν, lin-
gere) — лизать.

Лук. 16, 21 но ѿ пси при-
ходѣще шблизѧхъ гнòй ѣгѡ.

ШБЛИСТАТИ (περιαστράπτειν, circumfundere ut fulgur, circumfulgere tanquam fulgur)
— осїять.

Дян. 9, 3 ѿ вєзѣпѡ шблї-
стѣ ѣгò свѣтъ ш нѣсє. *22, 6*

шблїстѣ свѣтъ мнòгъ ѡкрєстѣ
мєнє.

ШБЛИЧАЕМЪ, -ИЙ (ἐλεγχο-
μενος, qui argueretur, qui redar-
guetur) — обличаемый; обна-
руживаемый.

Лук. 3, 19 Ёрѡдѣ же четвер-
товлѣстникъ, шблїчѣемъ ш негѡ
ш Ёрѡдїадѣ жєнѣ врата своєгѡ.

Іоан. 8, 9 ѡнї же — — сò-
вѣстїю шблїчѣемїи ѿсхождахъ
ѣднїхъ по ѣднѡмъ.

Іаков. 2, 9 шблїчѣемїи ш за-
кòна ꙗкоже прєстѣпницѣ.

Ефес. 5, 13 всѣ же шблїчѣе-
мамъ, ш свѣта ꙗвлѧютсѧ.

Евр. 12, 5 нїже шслабѣи, ш
негѡ шблїчѣемъ.

ШБЛИЧАТИ (ἐλέγχειν, ag-
guere; διακατελέγχειν, magis ac
magis redarguere, не прєстѣмъ
шблїчѣати) — обличать.

Іоан. 8, 46 ктò ш вѣсѣ шблї-
чѣстѣ мѡ ш грѣсѣ.

Дян. 18, 28 твѣрдѡ во Іѡ-
дѣн не прєстѣмъ шблїчѣашє (διακα-
τελέγχετο) прѣдъ людмїи.

Іуд. 1, 23 (шблїчѣйте же сѣ
воѡзнїю).

Ефес. 5, 11 ꙗчє же ѿ шблї-
чѣйте.

1 Тимѡ. 5, 20 согрѣшѧю-
щїхъ же прѣдъ всѣмїи шблїчѣѧ.

Тим. 1, 9 да сїленъ вѣдетъ
— — протївѣщєсѧ шблїчѣати.

1, 13 ѣсѣ рѣдїи вїннѣ шблїчѣѧ
їхъ. *2, 15* шблїчѣѧ со всѣмїи
повелѣнїємъ.

Апокалипс. 3, 19 а́зъ, ѿ х́же а́ще люблю, шбличаю ѿ наказую.

ШБЛИЧА́ТИСѦ (ἐλέγχεσθαι, argui) — обличаться, быть обличаему.

Іоан. 3, 20 всѣмъ во дѣлахъ слѣдъ — не приходѣтъ къ свѣту, да не шбличаѣтъ дѣла егѡ.

1 Коринѡ. 14, 24 шбличаѣтъ всѣми, ѿ иставѣтъ ѡ всѣхъ.

ШБЛИЧА́ЮЩІЙ (параδειγματίζων, ad ignominiam exponens) — безславящій, безчестящій, ругающійся.

Евр. 6, 6 второе распинающихъ Сна Бжїа себѣ ѿ шбличающихъ (когда они снова распинаютъ въ себѣ Сына Божїа, и ругаются *Емц*).

ШБЛИЧЕ́НІЕ (ἀπελεγμός, probum; ἐλεγξις, redargutio; ἐλεγχος, redargutio) — обличеніе.

Дьян. 19, 27 же бы во шбличеніе (ἀπελεγμόν, презрѣніе) не принѣти.

2 Петр. 2, 16 шбличеніе (ἐλεγξιν) же имѣи своегѡ беззаконїа.

2 Тимоѡ. 3, 16 всѣко писанїе — — полѣзно есть — — ко шбличенію.

Евр. 11, 1 есть же вѣра, оуповаемыхъ извѣщенїе, всеей шбличеніе невидимыхъ (вѣра же есть осуществленіе ожидаемаго и увѣренность въ невидимомъ).

ШБЛИЧІТИ (параδειγματίζειν, ignominiae exponere; ἐλέγ-

χειν, arguere) — обличить, огласить.

Матѡ. 1, 19 ѿ не хотѣи еѡ шбличїти (параδειγματίζειν, огласить). *18, 15* ѿдѣи ѿ шбличїи егѡ.

Іоан. 16, 8 ѿ пришѣдъ Снъ шбличїтъ мїръ ѡ грѣсѣхъ ѿ ш правдѣ ѿ ш сѣдѣ.

2 Тимоѡ. 4, 2 шбличїи.

ШБЛІ́АТИ (βρέχειν, rigare) — обливать, орошать, смачивать.

Лук. 7, 44 сїа же слезами шблїа ми нѡзѣ.

ШБЛОБЫ́ЗАТИ (καταφιλεῖν, deosculari) — облобызать: поцѣловать.

Матѡ. 26, 49 радѣйсѣ, Раввї: ѿ шбловызѣ егѡ.

Марк. 14, 45 ѿ шбловызѣ егѡ.

Лук. 7, 38 ѿ шбловызаше нѡзѣ егѡ, ѿ мазаше мїромъ. *15, 20* ѿ шбловызѣ егѡ.

Дьян. 20, 37 ѿ нападѣше на выю Пѡвловѣ, шбловызѣ егѡ.

ШБЛОБЫ́ЗАЮЩІЙ (καταφιλεῖν) — лобзающій, цѣлующій.

Лук. 7, 45 сїа же, ѡнѣлиже виндохъ, не престѣ шбловызѣаши (non intermisit deosculari) ми нѡзѣ.

ШБЛОЖЕ́НІЕ (περίθεσις, quod circumponitur) — оболочка, овладѣ, уборъ.

1 Петр. 3, 3 ѿмже да бѣдетъ

не — — шбложѣніѡ злата (не золотые уборы).

ШБЛОЖЕНЪ (περιχειμενος, circumdatus) — обложенный.

Дьян. 28, 20 надежды во ради Іисусы веригами сими шбложѣнъ єсть.

Евр. 5, 2 понѣже ѡ тѣмъ не-мошю шбложѣнъ єсть.

ШБЛОЖИТИ (περιβαλλειν, circumjicere) — обложить.

Лук. 19, 43 ѡ шбложатъ врази твой шстрогъ штебѣ (врагитвой обложатъ тебя окопани).

ШБЛѢНИТИСѦ (ὀκνησαι, cunctari; ἀμελειν, negligere) — быть нерадиву, нерачительну, небрежну, медленну.

Дьян. 9, 38 послѣша двѣ мѣжа къ немѣ, моляще єго не шблѣнитисѣ (чтобы онъ не замедлилъ) прѣити до нихъ.

2 Петр. 1, 12 не шблѣнюсѣ (οὐκ ἀμελήσω, не перестану) воспоминати прѣснѣ вамъ шснхъ.

ШБЛѢЗИ см. ШБЛЕЩИ.

ШБНИЩАТИ (πτωχευειν, pauperem fieri) — обвинять.

2 Коринѣ. 8, 9 ѡкъ васъ ради шбнища богѣтъ сый.

ШБНОВИТИ (ἐγκαίνησαι, dedicate) — возобновить; посвятить.

Евр. 10, 20 єгоже шбновѣлъ єсть намъ завѣсоу (вновь открылъ вамъ чрезъ завѣсу).

ШБНОВАЛѢНІЕ (τὰ ἐγκαίνια, encænia: ædium sacratum dedicatio; περιποίησις; καινότης, novitas; ἀνακαινώσις, renovatio) — обновленіе; посвященіе, освященіе; удѣлъ.

Іоан. 10, 22 быша же тогда шбновлѣніѡ (τὰ ἐγκαίνια, праздникъ обновленія) во Іеросолѣмѣхъ.

1 Петр. 2, 9 вы же — — люди шбновлѣніѡ (λαὸς εἰς περιποίησιν, populus quem sibi Deus ut proprium vendicat, люди взятые въ удѣлъ).

Римлян. 6, 4 таку ѡ мы во шбновлѣніи (καινότητι) жизни (въ обновленной жизни) ходити начнемъ. *7, 6* ѡкъ работати намъ (Бгови) во шбновлѣніи (καινότητι) дѣла, а не въ вѣтхости писмене. *12, 2* не прѣвбразѣйтесѣ шбновлѣніемъ (ἀνακαινώσει) оумѣ вашегъ.

Тит. 3, 5 спасѣ насъ банею пакыбытіѣ, ѡ шбновлѣніѡ (ἀνακαινώσεως) дѣла сѣгагъ.

ШБНОВАЛѢНУ быти (ἐγκαίνουσθαι, dedicatum esse) — быть возобновляему, посвящаему.

Евр. 9, 18 тѣмже ни первыи бѣзъ крове шбновлѣнъ бысть (былъ утверждень).

ШБНОВАЛѢМЫЙ (ἀνακαινούμενος, qui renovatur) — обновляемый.

Колос. 3, 10 ѡ шблѣкшесѣ

вз нѡваго, ѡбновляемаго вз рѣзѹмъ.

ШБНОВАЛѦТИ (ἀνακαινίζειν, renovari) — обновлять.

Евр. 6, 6 и ѡпѣдшихъ, пакы ѡбновляти вз покаѣніе.

ШБНОВАЛѦТИСѦ (ἀνακαινοῦσθαι, renovari; ἀνανεοῦσθαι, renovari) — обновляться.

2 Коринѡ. 4, 16 но ꙗще и внѣшній нѡшъ члѣвѣкъ тлѣетъ, ѡбаче внѣтрєнній ѡбновляетсѦ (ἀνακαινοῦται) по всѣмъ днѣмъ.

Ефес. 4, 23 ѡбновлятисѦ (ἀνανεοῦσθαι) же дѹхомъ оумѡ нѡшегѡ.

ШБОГАТІТИСѦ (πλουτεῖν, πλουτίζειν, ditatum esse) — обогатиться.

1 Коринѡ. 1, 5 ꙗкѡ во всѣмъ шбогатѣстсѦ ѡ нѣмъ, во всѣмъ слѡвѣ и всѣмъ рѣзѹмѣ. *4, 8* сѣ сѣи ѣстѣ, сѣ шбогатѣстсѦ, безъ нѡсѡ воцарѣстсѦ.

2 Коринѡ. 8, 9 да вы нищєтѡю ѣгѡ шбогатѣтсѦ.

Апокалипс. 3, 17 и шбогатѣхсѦ, и ничтѡже трѣбѹю. *3, 18* да шбогатѣишсѦ. *18, 19* вз нѣмже шбогатѣшасѦ всѣ и мѣщѣи ко рабѡмъ вз мѡри.

ШБОГАЩІШІСѦ (πλουτήσας, divitus) — обогатившійся.

Апокалипс. 18, 15 кѹпцы сѣми шбогащшесѦ ѡ нѣмъ.

ШБОЕЪ, ШБОИ, ШБОИХЪ см. **ШБА.**

ШБОИЛНѦДЕСАТЕ см. **ШБАНѦДЕСАТЬ.**

ШБОЛКЪ (περιβαλὼν, amictus) — облєкшійся, облєченнѡй, одѣтѡй.

Лук. 23, 11 и порѣгѡвсѦ, шболкъ (одѣлъ) ѣгѡ вз рѣзѹсѣтѡ.

ШБОЛКСѦ, ШБОЛКШІЙСѦ (ἐνδυσάμενος, indutus) — облєкшійся, одѣвшійся.

Дѡд. 12, 21 вз нарєчєннѡй же дѣнь ирѡдъ шболксѦ во ѡдѣждѡ царскѡ, и сѣдъ на сѣдѡще прѣдъ нароѡмъ, глѡгѡашє къ нѣмъ.

Ефес. 6, 14 и шболкшесѦ вз бронѡ прѡвѡды.

1 Солун. 5, 8 шболкшесѦ вз броню вѣры.

ШБОЛЄТІТИ (παγιδεύειν, illaqueare; ἄγρεῦειν, irretire captum) — уловить, поймать.

Мѡтѡ. 22, 15 ꙗкѡ да шболастѡтъ ѣгѡ слѡвомъ.

Марк. 12, 13 да ѣгѡ шболастѡтъ (ἄγρεῦσῃ) слѡвомъ.

ШБОЛЧЄНЪ (ἐνδεδυμένος, indutus; ἱματισμένος, vestitus; περιβεβλημένος, amictus) — облєченнѡй, одѣтѡй.

Мѡтѡ. 22, 11 видѣ тѣ чєлѡвѣка не шболчєна (ἐνδ.) во шѣмъ нѣе вѣрѡчєное.

Марк. 1, 6 вѣ же іѡѡннъ шболчєнъ (ἐνδ.) власѡ велєблѣждѡ. *5, 15* видѣша вѣспѡвѡшѡгѡсѦ сѣдѡща, и шболчєна (ἐμ.).

Лук. 8, 35 и ѡбрѣтоша чело-
вѣка — — ѡболѣна (ιμ.) и
смыслища.

Апокалипс. 10, 1 ѡболѣна
(пер.) во ѡблѣкѣ. *11, 3* и про-
рицати бѣдѣтъ днѣи тысмѣхъ двѣ-
стѣ и шестидесятѣ, ѡболѣна
(пер.) во врѣтище.

ОБОЮ см. ОБА.

ОБОЮДУ Острѣ, иѣзѡщрѣнѣ
(δίστομος. апсѣрс) — обоюду
острый: острый съ обѣихъ
сторонѣ.

Евр. 4, 12 живо во слово
бжїе — — и острѣйше пѣче
всѣмъ мечѣ Обоюдѣ Острѣ.

Апокалипс. 1, 16 и иѣ-
зѡста ѣгѡ мечѣ Обоюдѣ Острѣ
иѣзѡщрѣнѣ иѣсходѣи. *2, 12* такъ
глаголетъ иѣмѣи мечѣ Обоюдѣ
иѣзѡщрѣнѣ.

ОБОЮНАДЕСАТЕ, - И см.
ОБНАДЕСАТЬ.

ОБОѢ, ОБОѢ см. ОБА.

ОБРАЗОВАНЪ (ἐντετυπω-
μένος, informatus) — начертан-
ный.

2 Коринѣ. 3, 7 аще ли слѣ-
женіе смѣрти писменѣ ѡобразо-
вано въ камѣнѣхъ, бысть въ
славу.

ОБРАЗЪ (εἰκών, imago; μορφή,
forma; εἶδος, species; ὑπόδειγμα,
exemplum; τρόπος, modus; τύπος,
figura; ὑπογραμμός, exemplar;
μορφωσις, informatio; σχῆμα,
species; ὑποτύπωσις, exemplar;
χαρακτήρ, character) — образъ:

изображеніе; видѣ; примѣръ;
образецъ.

Матѣ. 22, 20 чїи Образъ
(εἰκ.) сїи.

Марк. 12, 16 чїи Образъ
(εἰκ.) сїи и написаніе. *16, 12*
тавїсѣ иѣмѣхъ Образомъ (μ.).

Лук. 3, 22 и сїиде Дхѣ
Сѣи тѣлѣснымъ Образомъ (εἶδει)
ѣкѡ голѣвъ, пѣнѣ. *20, 24* чїи
иѣмѣхъ Образъ (εἰκ.) и написаніе.

Іоан. 13, 15 Образъ (ὅπ.)
во дахѣхъ вѣмѣ.

Дян. 1, 11 сїи Іисѣ — —
такожде прїидетъ, иѣмѣхъ Обра-
зомъ (τρ.) видѣсте ѣгѡ иѣдѣща
на нѣбѣ. *7, 28* ѣдѣ оубїити мѣ ты
хѡщѣши, иѣмѣхъ Образомъ (τρ.)
оубїилъ ѣси вчерѣ Егѣпѣтїнина.
7, 43 Образы (τύπ.), иѣже со-
творїсте поклонѣтисѣ иѣмѣ. *7,*
44 сотворїти ю по Образѣ (τύπ.).
23, 25 посланіе, иѣмѣхъ Обра-
разъ (τύп.) сїи. *24, 3* всѣмъ иѣмѣхъ
же Образомъ (πάντη τε, propter,
всегда) и вездѣ прїемлемѣ. *27,*
17 юже востѣише, иѣмѣмъ
Образомъ (βοηθείαις ἐχρώμετο,
adjumentis utebantur, стали
употреблять пособїи. *Синод.*
пер.) помогѣхъ. *27, 25* вѣрѣю
во Кѣгови, ѣкѡ такъ бѣдетъ, иѣмѣхъ
Образомъ (τρ.) речѣно мѣ бысть.

Іаков. 5, 10 Образъ (ὅπ.)
прїимѣте, вратїе моѣ, слоотра-
данїи и долготерпѣнїи, про-
рѣки.

1 Петр. 2, 21 Хрѣтосъ — —
намъ вѣтавъ Образъ (ὁποῦρα-
μόν, примѣръ). *5, 3* Образи
(τύπ.) бывайте стады.

2 Петр. 2, 6 Образъ (ὁπ.)
хотѣющимъ нечѣствовать поло-
живъ.

Иуд. 1, 7 такоже Годома и
Гоморра — — подобнымъ имъ
Образомъ (τρ.) преблдившъ.

Римлян. 1, 23 и измѣ-
ниша славу истиннаго Бга въ
подобіе Образа (εἰκ.) тлѣнна
человѣка. *2, 20* имѣща Образъ
(μορφῶσιν, образецъ) развѣма
и истины въ законѣ. *3, 2* мно-
го, по всѣмъ Образѣ (τρ.).
5, 14 иже есть Образъ (τύп.)
блдищаго. *6, 17* послушасте же
ѡ сѣрдца, въ ѡныже и предасте-
ся Образъ (τύп.) оученію. *8,*
29 иже во предвѣдѣ, (τῆχα)
и предвѣсти сообразныхъ быти
Образѣ (εἰκ.) Бга своего.

1 Коринѳ. 7, 31 преходитъ
во Образъ (σχ.) міра сегѡ. *10,*
6 сѣмъ же Образы (τύп.) намъ
быша, такъ не быти намъ похот-
никѡмъ злыхъ, такоже и ѡни
похотѣша. *10, 11* сѣмъ же
всѣмъ Образи (τύп.) прилчачѣмъ
ѡпѣмъ. *11, 7* Образъ (εἰκ.) и
слава Бжїемъ сый. *15, 49* и
также ѡблекѡмъ во Образъ
(εἰκ.) перстнаго, да ѡблечемъ
и во Образъ (εἰκ.) нбнаго.

2 Коринѳ. 3, 18 въ тойже
Образѣ (εἰκ.) прѣобразѣмъ

ѡ славы въ славу, такоже ѡ
Глнмъ Дха. *4, 4* во еже не воз-
сіати имъ свѣтъ блговѣствован-
нїмъ славы Хрѣтовы, иже есть
Образъ (εἰκ.) Бга невидимаго.

Филиппис. 1, 18 всѣмъ
Образомъ (τρ.) — — Хрѣтосъ
проповѣдаемъ есть. *2, 6* иже во
Образѣ (μ.) Бжїи сый. *2, 7* и
Образомъ (μ) ѡбрѣтесѣ такоже
человѣкъ. *3, 17* такоже имате
Образъ (τύп.) насъ.

Колос. 1, 15 иже есть Об-
разъ (εἰκ.) Бга невидимаго. *3, 10*
по Образѣ (εἰκ.) создавшаго єго.

1 Солун. 1, 7 такъ быти
вамъ Образъ (τύп.) всѣмъ вѣ-
рющимъ въ Македонїи и Ахаїи.

2 Солун. 2, 3 да никтоже
васъ прелстїтъ ни по єдиному
Образѣ (τρ.). *3, 9* себѣ Образъ
(τύп.) дамы вамъ. *3, 16* Гдѣ
міра да дастъ вамъ миръ — —
во всѣмъ Образѣ (τρ.).

1 Тимоѳ. 1, 16 за Образъ
(ὁποτύπωσιν) хотѣвшихъ вѣрова-
ти єму въ жизнь вѣчнѡю. *4, 12*
Образъ (τύп.) блди вѣрными
словомъ.

2 Тимоѳ. 1, 13 Образъ
(ὁποτύπωσιν) имѣй здравыхъ сло-
вѣсъ. *3, 5* имѣющимъ Образъ
(μορῶσιν, видѣ) блгочестїю —
— сїхъ ѡбращаємъ.

Тит. 2, 7 подаваямъ Образъ
(τύп.) добрыхъ дѣлъ.

Евр. 1, 3 Образъ (χαρακτήρ,
образъ) ѡпостасї єго. *8, 5* иже

ОбразѸ (ὅπ.) ѡ стѣни слѹжатъ нѣныхъ — — сотвориши всѧ по ОбразѸ (τύπ.) показанномѸ ти на горѣ. 9, 23 нѣгда оубо бѣше ѡбразѸмъ (ὅπ.) нѣныхъ сѣми ѡчищѣтисѧ. 10, 1 сѣнь во имѣй законѣхъ грѣдѹщихъ влѣгъ, (ἀ) не сѧмый Образъ (εἶκ.) вещей.

Апокалипс. 13, 14 сотвориши Образъ (εἶκ.) свѣрю. 13, 15 ѡ данѠ вѣсть ѣмѸ даѣти дѹхъ ОбразѸ (εἶκ.) свѣринѸ — — да ѡже ѡще не поклонѣтсѧ ОбразѸ (εἶκ.) свѣриномѸ. 14, 11 ѡ не ѡмѹтъ покомъ — — поклонѣющѣисѧ свѣрю ѡ ОбразѸ (εἶκ.) ѣгѹ. 15, 2 ѡ повѣдѣвающимъ свѣрѧ ѡ Образъ (εἶκ.) ѣгѹ.

ШРАТИ (τρογῆσαι, vindemiare) — обирать, собирать (виноградъ).

Апокалипс. 14, 19 ѡ вѣсрѣ винограду зѣмскѣй.

ШРАТИВСѧ (-ВШЙСѧ) (ἐπιστρέφας, conversus) — обрѣтившѣйсѧ, оборѣтившѣйсѧ.

Апокалипс. 1, 12 ѡ вѣративсѧ (ἐπέστρεφα, я обрѣтился) видѹхъ сѣдмь свѣтѣлиникъ златѹхъ.

ШРАТИВШЙ (ὁ ἐπιστρέφας, qui averterit) — обрѣтившѣй.

Иаков. 5, 20 вѣратившѣй грѣшника ѡ заблѹдѣнѣмъ пѹти ѣгѹ.

ШРАТИТИ (στρέφειν, obvertere; ἐπιστρέφειν, convertere; με-

στάναι, avertere; κλίνειν, convertere) — обрѣтѣть.

Матѹ. 5, 39 вѣрати (στρέφον) ѣмѸ ѡ дрѹгѹ.

Лук. 1, 16 вѣратѣтъ ко ГѡѸ БѣѸ ѡхъ. 1, 17 вѣратѣти сердца ѡцѣмъ на чѣда.

Дѣян. 19, 26 Пѡвелъ сѣй прѣпрѣва вѣрати (μετέστησεν) многѹ народу, глаголѣ.

Иаков. 5, 19 вѣратѣтъ кто ѣгѹ.

Евр. 11, 34 вѣратѣша (ἐκλιναν) въ вѣгство полкѣ чѹдѣхъ.

ШРАТИТИСѧ (ἐπιστρέφειν, se convertere; στρέφειν, se convertere; μεταστρέφειν, se convertere) — обрѣтѣтисѧ.

Матѹ. 13, 15 ѡ вѣратѣтсѧ. 18, 3 ѡще не вѣратѣтсѧ.

Марк. 4, 12 да не когда вѣратѣтсѧ.

Лук. 17, 4 ѡ сѣдмѣи на дѣнь вѣратѣтсѧ.

Иоан. 12, 40 ѡ вѣратѣтсѧ, ѡ исцѣлю ѡхъ. 20, 14 ѡ сѣмъ рѣкши вѣратѣсѧ вѣспѣтъ.

Дѣян. 3, 19 покаѣтсѧ оубо ѡ вѣратѣтсѧ. 7, 39 ѡ вѣратѣшасѧ сѣрдцемъ своимъ во вѣгпетъ. 9, 35 ѡ видѣша ѣгѹ всѣ живѹщѣи въ Лѹдаѣ ѡ во Ассарѹнѣ, ѡже вѣратѣшасѧ ко ГѡѸ. 11, 21 многѹе же число вѣрѣвавшие вѣратѣшасѧ ко ГѡѸ. 26, 18 да вѣратѣтсѧ ѡ тмѣ въ свѣтъ. 26, 20 проповѣдѹю покаѣтисѧ ѡ вѣратѣтисѧ къ БѣѸ. 28, 27 ѡ

сѣрдцемъ оуразумѣютъ и ѡбратѣтсѧ, и ищѣю ѿхъ.

Иаков. 4, 9 смѣхъ вашъ въ плачь да ѡбратѣтсѧ (μεταστραφήτω).

2 Коринѳ. 3, 16 внигда же ѡбратѣтсѧ ко Гдѣ.

1 Солун. 1, 9 какъ ѡбратѣтсѧ къ Бгѣ ѿ Идумѣ.

Апокалипс. 1, 12 и ѡбратѣхъ видѣти гласъ.

ѠБРАЩАТИ (μετάγειν, circumagere; στρέφειν, convertere) — обращать.

Иаков. 3, 3 все тѣло ѿхъ ѡбращаемъ (μετάγομεν, управляемъ).

Апокалипс. 11, 6 и ѡбласть имѣтъ на водахъ, ѡбращати ѿ въз крови.

ѠБРАЩАТИСѧ (στρέφειν, ἐπιστρέφειν, se convertere; ἀναστρέφειν, se revertere; μεταγινώσκειν, circumagi) — обращаться.

Дан. 13, 46 се ѡбращаемъ во языки. *14, 15* влгоу ствѣюще вамъ ѿ сѣхъ свѣтныхъ ѡбращатисѧ къ Бгѣ живѣ. *15, 16* по сѣхъ ѡбращѣхъ (ἀναστρέφο) и созидѣхъ кровъ Дѣдовъ падшѣхъ.

Иаков. 3, 4 ѡбращаются (μετάγεται, управляются) малыи кормилцемъ.

ѠБРАЩАЮЩІИСѧ (ἐπιστρέφων, qui se convertit) — оор. щ. ющійся.

Дан. 15, 19 сегѡ ради ѡзъ

сѣждѣ не стѣжати ѿ языкъ ѡбращающымъ къ Бгѣ.

ѠБРАЩЕНІЕ (ἐπιστροφή, conversio) — обращеніе.

Дан. 15, 3 повѣдающе ѡбращеніе языковъ: и творѣхъ радость велию всеѣ братіи.

ѠБРАЩѧ (-ШІИСѧ) (ἐπιστραφεῖς, ἐπιστρέψας, conversus; στραφεῖς, sese convertens) — обратившійся (обратясь).

Матѳ. 9, 22 Исхъ же ѡбращѣхъ и видѣхъ ю. *16, 23* Онъ же ѡбращѣхъ.

Марк. 5, 30 ѡбращѣхъ въз народъ глголаше. *8, 33* Онъ же ѡбращѣхъ.

Лук. 7, 9 и ѡбращѣхъ идѣхъ по немъ народъ рече. *7, 44* и ѡбращѣхъ къ женѣ, Симшоновн рече. *9, 55* ѡбращѣхъ же запрети имъ, и рече. *10, 22* и ѡбращѣхъ ко оученикомъ, рече. *10, 23* и ѡбращѣхъ ко оученикомъ, едиинъ рече. *14, 25* и ѡбращѣхъ рече къ нимъ. *22, 32* и ты нѣкогда ѡбращѣхъ оутверди братію твою. *22, 61* и ѡбращѣхъ Гдѣ възрѣ на Петра. *23, 28* ѡбращѣхъ же къ нимъ Исхъ рече.

Иоан. 1, 38 ѡбращѣхъ же Исхъ, и видѣхъ ѿ по себѣ идѣща, глгола имъ. *20, 16* Она же ѡбращѣхъ глагола емъ: раввѣни. *21, 20* ѡбращѣхъ же Пѣтръ видѣхъ оученика, егѡже люблѣше Исхъ, во слѣдъ идѣща.

Дан. 9, 40 и ѡбращѣхъ къ

тѣлѣ, речѣ: Тавіѣо, востани. 16, 18 стѣживъ же сѣ Пáвела, и ѡбращаѣ, дѣхови речѣ.

ВВРЕМЕНЕННЫЙ (περφορισμένος, qui operatus est) — обремененный.

Матѣ. 11, 28 прїидите ко мнѣ вси трѣждающіи сѣ и ввремененніи, и азъ оупокѣю вы.

ВВРЕЩІГѦ (ἔχειν εὐχήν, habere votum) — общаѣся: возложить на себя обѣтъ.

Дѣян. 18, 18 ѡстригъ главѣ въ Кесхрѣиэхъ: ѡбрѣкѣ во вѣ (по обѣту).

ОБРОКЪ (σφώνιον, stipendium) — жалованье, возмездіе, содержаніе.

Лук. 3, 14 никогѣже ѡбидите, ни ѡклеветавайте: и доволни вѣдате ѡброкѣи вáшими (своими жалованьемъ).

Римлян. 6, 23 ѡброкѣи во грѣхѣ, смѣрть (ибо возшездіе за грѣхъ смѣрть): дарованіе же Бжїе, живѣтъ вѣчный ѡ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ.

1 Коринѣ. 9, 7 ктѣ вѣиствѣетъ своими ѡброкѣи когдѣ (вѣиѣи вѣиствѣетъ служить когдѣ либо на своемъ содержаніи).

2 Коринѣ. 11, 8 ѡ ииныхъ црквѣи оумѣхъ, прїима ѡброкѣи къ вáшемъ слѣженію (получая отъ нихъ содержаніе для служенія вáмъ).

ВВРОТИТИ (φιμοῦν, capistrum imponere = capistrare) —

обротъ (узду, намордникъ) наложить: заграждать ротъ, obligare os, заградити оустѣ (1 Коринѣ. IX, 9).

1 Тимѣ. 5, 18 волѣ молотѣиша не ѡбротѣиши (не заграждай рта у вола молотѣишаго).

ВВРУЧЕНІЕ (ἀρράβων, arrhabo) — залогъ.

2 Коринѣ. 1, 22 иже и запечатлѣ насъ, и даде ввручѣніе Дхѣ въ серацѣ нáша. 5, 5 иже и даде намъ ввручѣніе Дхѣ.

Ефѣс. 1, 14 иже ѣсть ввручѣніе наслѣдіѣи нáшегъ.

ВВРУЧЕНЪ, - ЫЙ (μνηστευθεὶς, desponsus) — обрученный.

Матѣ. 1, 18 ввручѣннѣи во вѣвшѣи мѣтри ѣгѣ.

Лук. 1, 27 къ дѣтѣ ввручѣннѣи мѣжеи. 2, 5 написати сѣ Марїею ввручѣною ѣмѣ женѣю, свѣшею непразданою.

ВВРУЧИТИ (ἀρμολεῖν, armare, приладить, приворовить; σφῆπτι, связать) — обручить.

2 Коринѣ. 11, 2 ввручѣихъ во вáсѣ ѣдиномъ мѣжѣ дѣвѣи чѣствѣи представити Хрѣтѣи.

ВВРѢЗАНІЕ (περιτομή, circumcisio) — обрѣзаніе.

См. выше: неѡбврѣзаніе.

Іоан. 7, 22 сегѣи радѣи Иѡнѣи даде намъ вврѣзаніе. 7, 23 азѣ вврѣзаніеи прїемаетъ чѣловѣкѣи въ свѣвѣтѣ, да не разорѣи сѣ законѣи Иѡнѣи.

Дѣян. 7, 8 и даде ѣмѣ за-

вѣтъ шѣръзаніѣ. 10, 45 и оужа-
сѡшасѣ, ѣже ѿ шѣръзаніѣ вѣр-
ніи, ѣлицы пріндоша сѣ Петрѡма.
11, 2 прѣпирѣхѡсѣ сѣ нѣмѣ,
ѣже ѿ шѣръзаніѣ. 11, 3 глаго-
люще, ꙗко кѣ мѣжѣмѣ шѣръза-
ніѣ не имѣшымѣ (ἀκροβυστίαν
ἔχοντας, πρᾶπτιοντες habentes, въ
людимѣ необръзаннымѣ) вшѣлѣ
ѣсѣ, и ꙗко ѣсѣ сѣ нѣмѣ.

Римлян. 2, 25 шѣръзаніе
во полъзѣтъ, ꙗще законѣ творѣ-
ши: ꙗще же закона прѣстѣпникѣ
ѣсѣ, шѣръзаніе твоѣ нешѣръзаніе
выстѣ. 2, 26 не нешѣръзаніе ли
ѣгѡ во шѣръзаніе вѣмѣнитѣ. 2,
27 ѣже писаніемѣ и шѣръзаніемѣ
ѣсѣ прѣстѣпникѣ закона. 2, 28
ни ѣже ꙗвѣ во плѡти, шѣръза-
ніе. 2, 29 и шѣръзаніе сѣрдца
аѣомѣ, (а) не писаніемѣ. 3, 1
что оубо лишше ꙗвѣю; ꙗли кѣм
полъза шѣръзаніѣ. 3, 30 понѣже
ѣдинѣ Бѣгѣ, ѣже шѣправдѣтъ шѣръ-
заніе ѿ вѣры. 4, 9 вѣжѣнство
же сѣѣ на шѣръзаніе ли, ꙗли на
нешѣръзаніе. 4, 10 во шѣръза-
ніи ли сѣшѣ, ꙗли въ нешѣръзаніи;
не во шѣръзаніи, но въ нешѣръ-
заніи. 4, 11 и знаменіе прѣѣтъ
шѣръзаніѣ. 4, 12 и оѣѣ ѡбръ-
заніѣ, не сѣшымѣ тѡчію ѿ шѣ-
ръзаніѣ. 15, 8 слѣжитѣлѣ бѣвшѣ
шѣръзаніѣ по ѣстинѣ Бѣжѣей.

1 *Коринѡ.* 7, 18 во шѣръ-
заніи (περιετημένας, circumci-
sus) ли ктѡ прѣзванѣ выстѣ
(прѣзваѣтъ ли ктѡ обръзан-

нымѣ); да не ѡторгнетѣсѣ. 7, 19
шѣръзаніе ничтѡже ѣстѣ, и не-
шѣръзаніе ничтѡже ѣстѣ.

Галат. 2, 7 ꙗкоже Петрѣ
шѣръзаніѣ. 2, 8 ꙗко спѡспѣше-
ствовавый Петрѣ въ послѣніе
шѣръзаніѣ. 2, 9 оѣни же во шѣръ-
заніе. 2, 12 воѡсѣ сѣшѣмѣ ѿ
шѣръзаніѣ. 5, 6 ѿ Хрѣстѣ во Іѣсѣ
ни шѣръзаніе что мѡжетѣ. 5, 11
аѣз же, брѣтѣ, ꙗще шѣръзаніе
ѣще проповѣдѣю, почтѡ ѣще го-
нимѣ ѣсѣмѣ. 6, 15 ѿ Хрѣстѣ во
Іѣсѣ ни шѣръзаніе что мѡжетѣ.

Ефѣс. 2, 11 ѿ рекѡмагѡ
шѣръзаніѣ во плѡти рѣкѡтво-
рѣннагѡ.

Филиппис. 3, 3 мѣ во ѣсѣмѣ
шѣръзаніе.

Кѡлос. 2, 11 ѿ нѣмѣже и
шѣръзани выстѣ шѣръзаніемѣ не-
рѣкѡтворѣннымѣ — во шѣръ-
зани Хрѣтѡвѣ. 3, 11 шѣръзаніе и
нешѣръзаніе. 4, 11 сѣшѣи ѿ шѣ-
ръзаніѣ.

Тим. 1, 10 наипѣче же сѣшѣи
ѿ шѣръзаніѣ.

ШѣРЪЗАНЪ (περιετημέ-
νος, circumcisus) — обръзан-
ный.

Сл. выше: нешѣръзанный.

Филиппис. 3, 5 шѣръзанѣ
(περιτομή) ѡсмѡдѣвно.

Кѡлос. 2, 11 ѿ нѣмѣже и
шѣръзани выстѣ (περιετημήτε)
шѣръзаніемѣ нерѣкѡтворѣннымѣ.

ШѣРЪЗАТИ (περιτεμεῖν, πε-
ριτεμεῖν, circumcidere) — обръ-

зять (совершить обрядъ обрѣзанія).

Лук. 1, 59 прїидоша швѣрѣзати отроча. *2, 21* и ѣгда исполнишасѧ осмь днѣй, да швѣрѣжѣтъ ѣго.

Иоан. 7, 22 въ сѣбѣ швѣрѣзаете члѣвѣка.

Дян. 7, 8 и такъ роди Ісаака, и швѣрѣза ѣго. *15, 5* глаголюще, ꙗкѡ подоваѣтъ швѣрѣзати ихъ, завѣщавати же вѣлїи законъ Моисѣевъ. *16, 3* и прїемъ швѣрѣза ѣго, Іудаѣи ради сѣщихъ на мѣстѣхъ оныхъ.

ШВѣРѣЗАТИСѧ (περιτέμνειν, περιτμηθῆναι, circumcidi) — быть обрѣзану.

Дян. 15, 1 ꙗкѡ аще не швѣрѣжетесѧ по обычаю Моисѣеву. *15, 24* развращающе дѣшѣ вашѣ, глаголюще швѣрѣзатисѧ и вѣлїи законъ.

1 Коринѣ. 7, 18 въ нешвѣрѣзанїи ли кто призванъ бысть; да не швѣрѣзѣтесѧ.

Галат. 2, 3 нѣжданъ бысть швѣрѣзатисѧ. *5, 2* ꙗкѡ аще швѣрѣзаетесѧ, Христосъ васъ ничтоже ползѣтъ. *6, 12* сїи иждѣтъ въ швѣрѣзатисѧ.

ШВѣРѣЗАЮЩІЙСѧ (περιτεμνομενος, qui circumciditur) — обрѣзывающійся.

Галат. 5, 3 свидѣтельствую же ꙗки всѧкомѣ члѣвкѣ швѣрѣзающе мѣстѣ. *6, 13* ни во швѣрѣзающихъ законъ хранѣтъ.

ШВѣРѣЗОВАТИ (περιτέμνειν, circumcidere) — обрѣзывать: совершать обрядъ обрѣзанія.

Дян. 21, 21 швѣрѣплѣнію оучиши — Іудаѣи, глаголюще не швѣрѣзовати имъ чадъ своихъ.

ШВѣРѣЗОВАТИСѧ (περιτέμνειν, circumcidi) — обрѣзываться: быть обрѣзуему.

Галат. 6, 13 но хотѣтъ вамъ швѣрѣзоватисѧ.

ШВѣРѣСТИ (εὐρίσκειν, invenire) — обрѣсти, найти.

Матѣ. 2, 8 ѣгда же швѣрѣщете. *7, 7* и швѣрѣщете. *7, 8* и ищай швѣрѣтаѣтъ. *2, 14* иже швѣрѣтаютъ ѣго. *8, 10* ни во Іерусалимѣ въры швѣрѣтохъ. *10, 39* швѣрѣщета ю. *11, 29* и швѣрѣщете покой. *12, 43* и не швѣрѣтаѣтъ. *12, 44* и пришеде швѣрѣщета прѣдѣла. *16, 25* швѣрѣщета ю. *17, 27* швѣрѣщеша стѣны. *18, 13* и аще вѣдетъ (разпочт.: приключитсѧ) швѣрѣсти ю. *18, 28* швѣрѣте единого швѣклеврѣтъ своихъ. *20, 6* швѣрѣте дрѣвѣ. *21, 2* и аще швѣрѣщета ослѣ привѣзано. *21, 19* и ничтоже швѣрѣте на ней. *22, 9* и ѣлицѣхъ аще швѣрѣщете. *22, 10* собраша всѣхъ, ѣлицѣхъ швѣрѣтоша. *24, 46* швѣрѣщета такъ творѣща. *26, 40* и пришеде ко оученикомъ и швѣрѣте ихъ спѣщихъ. *26, 43* и пришеде швѣрѣте ихъ ꙗки спѣщихъ. *26, 60* и не швѣрѣтахъ: и мнѣгѣмъ ажесви-

дѣтелемъ пристѣплымъ, не швѣ-
рѣтоша. 27, 32 и сходяще же
швѣрѣтоша члвѣка Кѹринейска.

Марк. 7, 30 швѣрте вѣса
ишѣдша. 11, 2 швѣрѣцета жре-
вѣ. 11, 4 швѣрѣтоста жревѣ
привѣзано. 11, 13 аще оубв
что швѣрѣцетъ на ней: и пришедаз
къ ней, ничесѡже швѣрте. 13,
36 швѣрѣцетъ въ спѣшѣ. 14,
16 принѣдѣто во градъ, и швѣрѣ-
тоста. 14, 37 швѣрте и хъ спѣ-
шнихъ. 14, 40 швѣрте ꙗко пѣки
спѣшѣ. 14, 55 и не швѣрѣтахъ.

Лук. 1, 30 швѣрѣла во еси
блгоудѣти оу Бѣга. 2, 12 швѣрѣ-
цете млaddenца повѣта, лежаща
въ пѣслехъ. 2, 16 и швѣрѣтоша
Маріамъ же и Іосифа и млѣнца
лежаща во пѣслехъ. 2, 46 и въсть
по трѣхъ днѣхъ, швѣрѣтоста ѣго
въ цркви. 4, 17 и разгнѣвъ кни-
гъ, швѣрте мѣсто, нѣже въ на-
писано. 6, 7 назирѣхъ же кни-
жницы и фарисѣи — да швѣ-
рѣшѣтъ рѣчь нѣнь. 7, 9 глголю
вамъ, ни во Іерлѣ толѣки вѣры
швѣрѣтохъ. 7, 10 и возвращесѣ
послании швѣрѣтоша волѣщаго
раба и сѣлѣвша. 8, 35 и швѣ-
рѣтоша чловѣка сѣдѣща. 9, 12
шпѣсти народъ, да шѣдѣ во
окрѣстнѣхъ вѣси — швѣрѣ-
цѣтъ вѣрно. 11, 9 ищѣте, и
швѣрѣцете. 11, 10 и ищѣи швѣрѣ-
таѣтъ. 11, 25 и пришедаз швѣрѣ-
цетъ и пометѣнъ и оукрѣшенъ.
12, 37 и хъ же пришедаз гдѣ швѣрѣ-

цетъ вѣдѣшихъ. 12, 38 и швѣрѣ-
цетъ и хъ такъ. 12, 43 ѣгоже
пришедаз гдѣ ѣгѡ швѣрѣцетъ тво-
рѣща такъ. 13, 6 и не швѣрѣ-
те. 13, 7 и не швѣрѣтаю. 15,
4 дондеже швѣрѣцетъ ю. 15, 6
такъ швѣрѣтохъ оубв моѡ по-
гнѣшю. 15, 8 дондеже швѣрѣ-
цетъ. 15, 9 такъ швѣрѣтохъ
драхмъ погнѣшю. 18, 8 швѣрѣ-
цетъ ли (сѣ) вѣрѣ на землѣ. 19,
30 и въ нѡже вхѡдѣща швѣрѣ-
цетъ жревѣ привѣзано. 19, 32
швѣрѣтоша, ꙗкоже речѣ и ма. 19,
48 и не швѣрѣтахъ, что въ со-
творили есѣмъ. 22, 13 шѣдша же
швѣрѣтоста. 22, 45 швѣрте и хъ
спѣшнихъ ш печѣли. 23, 2 сего
швѣрѣтохѡмъ развращѣющѣхъ
нашъ. 23, 4 ни коѣмъ же швѣрѣ-
таю винъ въ члвѣцѣ сѣмъ. 23,
14 ни едѣнымъ же швѣрѣтаю въ
члвѣцѣ сѣмъ винъ, ꙗже нѣнь
вѣдите. 23, 22 ничесѡже до-
стойна смѣрти швѣрѣтохъ въ нѣмъ.
24, 2 швѣрѣтоша же камень
швалѣнъ ш грѡба. 24, 3 и вшѣдѣше
не швѣрѣтоша тѣлесѣ Іѣа Іѣса.
24, 24 и швѣрѣтоша такъ, ꙗко-
же и женъ рѣша. 24, 33 и
швѣрѣтоста совокѣпленныхъ ед-
нонаѣсѣте, и иже вѣхъ сѣи нѣми.

Іоан. 1, 41 швѣрте сѣи прѣжде
вѣрата своего Гѣмѣна — швѣрѣ-
тохѡмъ Мессѣю. 1, 43 и швѣрѣ-
те Фѣлѣппа. 1, 45 швѣрте Фѣ-
лѣппа Наѡнанѣла — швѣрѣто-
хѡмъ Іѣса. 2, 14 и швѣрте въ

цѣркви продаіующымъ ѿвцы. 5, 14
потомъ же швръте єго Іисъ въ
цркви. 7, 34 възьщете мене, и не
шврщете. 7, 35 каѡ сѣй хо-
щеть ити, іакъ мы не шврщемъ
єго. 7, 36 възьщете мене, и не
шврщете. 10, 9 и внидетъ и
изыдетъ и пажить шврщеть.
11, 17 пришедъ же Іисъ, шврѣ-
те єго четыри дни оуже имѣща
во гробѣ. 18, 38 наки изыде
ко Іудеѡмъ и глагола имъ: азъ
инедниымъ вини шврѣтаю въ немъ.
19, 4 въ немъ инедниымъ вини
шврѣтаю. 19, 6 понмите єго
ны, и распните: азъ во не шврѣ-
таю въ немъ вини. 21, 6 Онъ
же рече имъ: вверзите мрежѣ
шдесиѹ странѣ кораблѣ, и шврѣ-
щете.

Дян. 5, 10 вшедше же
юноши шврѣтоша ю мѣртвѣ. 5,
22 слѣгн же шедше не шврѣто-
ша ихъ. 5, 28 темницѣ оубв
шврѣтохомъ заключѣнѣ —
внѣтръ ни єдиного шврѣтохомъ.
7, 11 и не шврѣтахѣ сытости
ѿцы наши. 7, 46 иже шврѣте
блгодать предъ бгѡмъ, и испроси
шврѣстї селѣніе бгѣ. 9, 2 іакъ
да аще нѣкіѣ шврѣщеть тогѣ
плѣти сѣщымъ, мѣжы же и жены.
9, 33 шврѣте же тамъ челоѣка
нѣкоего именемъ єнеа. 10, 27
и съ нимъ всѣхъ, вниде, и
шврѣте собравшымъ мнѡгн. 13,
6 прошедше же Ѿстровъ даже до
Піафа, шврѣтоста нѣкоего мѣжа

волхѣа лжепророка Іудеанина,
ємѣже имъ Варисѣсъ. 13, 22
шврѣтохъ дѣда сына Іессѣова,
мѣжа по срдцѣ моемѣ, иже со-
творитъ всѣ хотѣніѣ моѣ. 17,
23 прохѡдѣ во и соглѣдамъ че-
ствованіѣ вѣша, шврѣтохъ и
капище. 17, 27 взыскати гдѣ,
да понѣ шсѣжѣтъ єго и шврѣ-
щѣтъ. 19, 19 и сложѣша цѣпны
ихъ, и шврѣтоша среврѣ плѣть.
тѣмъ. 23, 9 ни єдино зло шврѣ-
таемъ въ члѣвѣ сѣмъ. 23, 29
єгоже шврѣтохъ шглаголѣма ш
взысканіи закона ихъ. 24, 5
шврѣтохомъ во мѣжа сего глѣн-
телѣ. 24, 12 и ни въ цркви
шврѣтоша мѣ въ комѣ глаголю-
ща. 24, 18 въ нихъ же шврѣто-
ша мѣ шчищѣша. 24, 20 да
глаголютъ, аще кѣю шврѣтоша
во мнѣ неправдѣ. 27, 28 и из-
мѣривше глѣбинѣ шврѣтоша са-
женей двѣдесѣтъ — — и пакн
измѣривше, шврѣтоша сажѣней
плѣтнѣдесѣтъ.

2 *Іоан.* 1, 4 іакъ шврѣтохъ
ѿ чадъ твоихъ ходѣщихъ во
истинѣ.

Римлян. 4, 1 что оубо ре-
чѣмъ Авраама ѿца нашего шврѣ-
стї по плѣти. 5, 2 имже и при-
ведѣніе шврѣтохомъ вѣрою во
блгодать сїю. 7, 18 єже во хо-
тѣти прилежитъ ми, а єже со-
дѣлати доброе, не шврѣтаю. 7,
21 шврѣтаю оубо законъ, хотѣ-

Апокалипс. 5, 4 ꙗкоу ни
ѣдинъ шврѣтесѧ достѡниъ разгнѣ-
ти ѿ прочестѧ книгѸ. 12, 8 ꙗ-
коу не шврѣтесѧ ѿма котѸ
на нбсѧ. 14, 5 ѿ во оустѸхъ
ѧхъ не шврѣтесѧ лѣстѧ. 16, 20

и горы не шврѣтошася. 18, 21 и не имать шврѣстиса к томѹ. 18, 22 и всѣмъ хитреца всѣмъ хитрости не шврѣстетса к томѹ възтебѣ. 18, 24 и въз немъ кровъ пророческа и стѣхъ шврѣтеся. 20, 11 и мѣсто не шврѣтеся имъ. 20, 15 и иже не шврѣтеся въз книзѣ животиѣи написанъ.

ШВРѢТАТЕЛѢ (εφευρετής, inventor)—изобрѣтатель.

Римлян. 1, 30 горады, шврѣтатели слыхъ (изобрѣтательны на зло), родителемъ не покоривы.

ШВРѢТАТИ см. **ШВРѢСТИ**.

ШВРѢТАТИЕ см. **ШВРѢСТИЕ**.

ШВРѢТАА (-ѡй) (εὐρίσκων, inveniens) — обрѣтающій, находящій.

Лук. 11, 24 и не шврѣтаа, глаголетъ.

ШВРѢТЬ, - шій (εὐρίσκων, inventus) — обрѣтенный, найденный, обрѣтшій, нашедшій.

Матѹ. 13, 44 ѣже шврѣтъ челоуѣкъ скры. 13, 46 иже шврѣтъ ѣдинъ — — всеръ.

Марк. 1, 37 шврѣтше єго. 5, 26 ни єдинымъ ползы шврѣтши.

Лук. 2, 45 и не шврѣтше єго, возвратистася во Іерлѣмъ, възискающе єго. 5, 19 и не шврѣтше куда внести єго народа радн. 15, 5 и шврѣтъ возлагаетъ на рама свой радѡмъ.

15, 9 и шврѣтши созываетъ дръвѣи и сосѣды. 24, 23 и не шврѣтше тѣлесѣ єго.

Іоан. 6, 25 и шврѣтше єго оъ онъ полъ моря, рѣша ємъ. 9, 35 и шврѣтъ єго, рече ємъ: ты вѣрѣши ли въз сына Бжїа. 12. 14 шврѣтъ же Іисъ ослѡ всѣде на нѣ.

Дьян. 4, 21 онъ же — — пѣстиша ѡ, ничтоже шврѣтше. 11, 25 и шврѣтъ єго, приведе єго во Антіохїю. 12, 19 Ирѡдъ же поискавъ єго и не шврѣтъ, и истазавъ стражы, повелѣ швести ихъ. 13, 28 и ни єдинымъ вины смѣртымъ шврѣтше, просиша оу Пїлатѡ оубїти єго. 17, 6 не шврѣтше же ихъ, влечѡхъ Іассѡна и нѣкїа шъ братїи ко градоначалникомъ. 18, 2 и шврѣтъ нѣкоего Іудѣанина имени Іакѡбъ. 19. 1 и шврѣтъ нѣкїа оученики. 21, 2 и шврѣтше корабль — — возшедше шъ вѣзохомъ. 21, 4 шврѣтше оученики, превѣхомъ тѣ днїи сѣдмъ. 27, 6 и тѣмъ шврѣтъ сотника корабль. 28, 14 и дѣже шврѣтше братїю, оумолѣни вѣхомъ шъ нихъ превѣти днѣи сѣдмъ.

2 Коринѹ. 2, 13 не имѣхъ поколѣхъ моемъ, не шврѣтшъ мнѣ Тїта брата моего.

ШВРѢТЫЙ (ὁ εὐρίσκων, qui invenit) — обрѣтшій, нашедшій.

Матѹ. 10, 39 шврѣтый

(сберегшій, сохранившій) дѣшѸ свою.

Евр. 9, 12 вѣчное иꙗꙋплѣніе ѡбрѣтѣи (пріобрѣвшій).

ВЪСТОИМЬ (κυκλομενος, cinclus) — окруженный.

Лук. 21, 20 ѣгда же оꙋзрите ѡбстоимь іерꙋсалима вѡи.

ВЪСТОАТЕЛНЬИЙ (περιστατος, circumcingens) — обстоищій, окружающій; опутывающій въ сѣти.

Евр. 12, 1 гордость всаꙋѸ ѡложше, и оꙋдобь ѡбстоательный грѣхъ (καὶ τὴν εὐπερίστατον ἀμαρτίαν, et peccato facile nos circumcingente, и легко опутывающій въ сѣти грѣхъ).

ВЪТѢКШІЙ (περιδραμών, discursans) — объгающій; объжавшій.

Марк. 6, 55 ѡтѣкше всю странѸ тѣ.

ВЪУВѢНЬ (ὀποδεδεμένος, calceatus) — обутой.

Марк. 6, 9 ѡбꙋвѣни въ сандалѣи.

ВЪУВШІЙ (ὀποδησάμενος, calceatus) — обувшій.

Ефес. 6, 15 и ѡбꙋвшѣ нозѣ во оꙋготопаніе блꙋговѣствованіа міра.

ВЪУЗДАТИ (χαλινάγωγῆσαι, freno moderari) — обуздать.

Іаков. 3, 2 сѣи совершенз мѹжз, силенз ѡбꙋздати и всѣтѣло.

ВЪУЗДОВАТИ (χαλινάγωγεῖν, frenare; φειδοῦν, os obstrue-

re) — обуздывать; заграждать уста.

Іаков. 1, 26 ктѣ — не ѡбꙋздоваетъ (χαλινάγωγῶν, frenans) ѡзыка своего.

1 Петр. 2, 15 іаꙋ такъ ѣсть вола блꙋжѣи, блꙋготворѣицѣи ѡбꙋздовати всѣмꙋхъ члѣвѣкъ невѣжство (ибо такова есть воля Божіа, чтобы мы, дѣлавъ добро, заграждали уста невѣжеству безꙋмныхъ людей).

ВЪУИТИ (μωραίνειν, infatuare) — привести въ безꙋміе, омрачить умъ; ослѣпить.

1 Коринѣ. 1, 20 не ѡбꙋи ли блꙋ прѣмꙋдрость міра сегѣ (не обратилъ ли Богъ мудрость міра сего въ безꙋміе?).

ВЪУРЕВАЕМЫЙ (χειμαζόμενος, tempestate jactatus) — обуреваемый.

Дьян. 27, 18 велми же ѡбꙋреваемымъ нѣмз, наѣтріе иꙋмѣтаніе творѣхѸ.

ВЪУЧАТИ (γυμνάζειν, exerce) — упражнять.

1 Тимоѣ. 4, 7 ѡбꙋчѣи же себѣ ко блꙋгочестію.

ВЪУЧЕНІЕ (γυμνασία, exercitatio) — упражненіе.

1 Тимоѣ. 4, 8 тѣлесное во ѡбꙋчѣніе вѣмѣлѣ ѣсть полѣзно.

ВЪУЧЕНЬ (γεγυμνασμένος, exercitatus) — оꙋученный, приученный.

Евр. 5, 14 и мѣщнихъ чꙋвствѣи

вѣдѣна долгимъ оученіемъ въ разсудженіе добра же и зла.

ВѢДѢТИ (μωραίνεσθαι, infatuari) — обезсиловать, потерять силу.

Матв. 5, 13 аще же соль вѣдѣetz (потеряетъ силу).

Лук. 14, 34 аще же соль вѣдѣetz.

ВѢХОДИТИ (περιέρχεσθαι, circumire) — обходить.

1 Тимоѳ. 5, 13 оучатса вѣходити домы (приучаются ходить по домамъ).

ВѢХОДѢЩІЙ λυκάβηνω (περιερχόμενος, inaniter satagens) осмотрительно, заботливо дѣлающій; дѣлающій лишнее, не въ мѣру заботящійся, суеятщійся.

2 Солун. 3, 11 слышимъ во нѣкіѣ — — λυκάβηνω вѣходѣщымъ (суеются).

ВѢХОЖДАТИ (περιάγειν, circumire, circumire) — обходить.

Марк. 6, 6 вѣхождаше вѣси (ходилъ по селеніямъ).

ВѢХОЖДЕНІЕ (κύκλωμα, κύκλωσις, circumdatio) — обложение, обруженіе, огражденіе.

Евр. 11, 30 вѣрою стѣны іеріхѣнскіѣ падѡша, вѣхожденіемъ (κύκλωθέντα, circumdata) седмихъ днѣй (по седмидневному обхожденію).

ВѢЩАТИСѦ (χοινωνεῖν, communicare) — дѣлаться.

Галат. 6, 6 да вѣщѣетса

же оучайса словеси оучаеми во всѣхъ бл҃гѣхъ (наставляемый словомъ дѣлится всякимъ добромъ съ наставляющимъ).

ВѢЩЕВАТИСѦ (κοινωνεῖν, communicare) — принять, оказывать участіе.

Филиппис. 4, 15 ни еди́на мнѣ црковъ вѣщеваѣса въ слово даѣніѣ и пріѣтіѣ (ни одна црковъ не оказала мнѣ участія подаваніемъ и пріятіемъ).

ОБЩЕНІЕ (κοινωνία, communicatio) — общеніе, подаваніе.

Дьян. 2, 42 вѣхъ же терпѣще во оученіи аплѣ и во общеніи и въ преломленіи хлѣба и въ молитвахъ.

1 Иоан. 1, 3 да и вы общеніе имате съ нами: общеніе же же наше со Отцѣмъ и съ Сынѣмъ егѡ Іисомъ Хрѣтомъ. *1, 6* іакъ общеніе имамы съ нимъ. *1, 7* общеніе имамы другъ ко другу.

Римлян. 15, 26 вѣщеніе (подаваніе) нѣкое сотворити къ нишымъ стѣмъ живущымъ во іерлѣмѣ.

1 Коринѳ. 1, 9 имже звани вы есте во общеніе Сна егѡ Іиса Хрѣта Гда нашего. *10, 16* чаша бл҃гвеніѣ, юже бл҃гословѣемъ, не общеніе ли крове Хрѣтовы есть; хлѣвъ, егѡже лѡзимъ, не общеніе ли тѣла Хрѣтова есть.

2 Коринѳ. 6, 14 и́ли ко́е общеніе ко тмѣ. *8, 4* бл҃годѣть и общеніе сл҃женіѣ. *13, 13* и

Общеніе Отѣговъ Дѣа со всѣми
вами. аминь.

Галат. 2, 9 десницы даша
миѣ и Варнавъ общеніа.

Филиппис. 1, 5 ѡ общеніи
вашемъ въ блговѣствованіе. *2, 1*
аще кое общеніе дѣа.

Филимон. 1, 6 іакъ да ѡбще-
ніе твоѣ въ дѣйственно въ-
дѣтъ.

Евр. 13, 16 блготвореніа же
и ѡбщеніа не забывайте.

ОБЩІТЕЛЬНЫЙ (κοινωνικός,
facilis convictus) — общитель-
ный.

1 Тимов. 6, 18 быти общи-
тельными.

ОБЩІЙ (κοινός, communis;
ἄλλος, mutuus) — общій, вза-
пный.

Дян. 2, 44 яѣровавшіи —
и мѣхъ всѣ ѡбща. *4, 32*
но бѣхъ и мѣ всѣ ѡбща. *5, 18*
и послаша ихъ въ соблюденіе
Обще (ἐν τηρήσει δημοσία, in
custodia publica, въ народную
темицу).

Иуд. 1, 3 писати вамъ ѡ Об-
щемъ спасеніи вашемъ.

Римлян. 1, 12 сіе же єсть
содѣшнитса въ васъ кѣроу Об-
щею (ἀλλήλοις, общею, взаим-
ною) вашею же и моею.

Тит. 1, 4 Тітъ присномъ
чааѣ по Общей вѣрѣ.

ОБЩНИКЪ (κοινωνός, so-
cius; συκοινωνός, socius) —
сообщникъ, товарищъ.

См. выше: ѡбщникъ.

Матѣ. 23, 30 не быхомъ
оубъ Общники и мѣ были въ крѣ-
ви прѣрѣкъ.

1 Петр. 5, 1 хотѣщей славы
явитиса Общники.

1 Коринѣ. 10, 18 не ядѣши
ли жѣрты Общники Олтарѣви
сѣтъ. *10, 20* не хощѣ же васъ
Общникъ въ быти бѣсѣмъ.

2 Коринѣ. 1, 7 вѣдѣще, зане
іакже Общники єсте страстѣмъ
нашимъ, такожде и оутѣшенію.
8, 23 аще ли же ѡ Тітъ, Общника
миѣ, и къ вамъ споспѣшникъ.

Филимон. 1, 17 аще оубо
имаша менѣ Общника.

Евр. 10, 33 Общники бывше
живѣщымъ іакъ

Апокалипс. 1, 9 иже и братъ
вашъ и Общникъ (συκοινωνός)
въ печали.

ѠБЪЕМЛИ, - ЮТЬ СМ. ѠБЪ-
ИМАТИ.

ѠБЪЕМЪ (ἐναγκαλισάμενος,
in ulnas receptus, acceptus; συμ-
περιλαβών, complexus) — обняв-
шіи (обнявъ).

Марк. 9, 36 Ѡбѣмъ є, рече.
10, 16 и Ѡбѣмъ ихъ, возложѣ
рѣцѣ.

Дян. 20, 10 и Ѡбѣмъ
(συμπεριλαβών) єго, рече.

ѠБЪИМАТИ (σολλέγειν, col-
ligere; τρυφᾶν, vindemiare) —
собирать, срѣзати, обрѣзати.

Матѣ. 7, 16 єда Ѡбѣмлютъ
(σολλέγουσιν) ѡ терніа грѣзы

(собирають ли съ терновника виноградъ).

Апокалипс. 14, 18 и ѿбѣм-ли (τρύγησον) грѣзды винограда земнаго (обрѣжь грозды винограда на землѣ).

ШЕИМУТЬ см. **ШЕАТИ**.

ШЕИТИ (περικυκλοῦν, circumcingere; κυκλοῦν, cingere) — окружить, обступить.

Лук. 19, 43 и шыдытъ тѣ (περικυκλώσουσί σε, окружать тебя).

Иоан. 10, 24 шыдыша (обступили) же ἐγὼ Ἰησῆς.

Апокалипс. 20, 8 и шыдыша (окружили) стѣхъ стѣнъ.

ШЕНОЩЬ см. **НОЩЬ**.

ШЕОНЪ ПОЛЪ (πέραν, secus) — за, по ту сторону, на другой сторонѣ.

Матѣ. 4, 15 пѣтъ морѣ шыонъ полъ Іордана. *19, 1* шыонъ полъ Іордана.

Марк. 10, 1 шыонъ полъ Іордана.

Лук. 8, 26 ѿже есть шыонъ полъ (ἀντιπέραν, in opposita parte, противъ) Галіленъ.

Иоан. 1, 28 сѣ — шыша шыонъ полъ Іордана, ѿдѣже въ Іωάνнъ крестѣ. *3, 26* ѿже въ сз тобою шыонъ полъ Іордана — сѣ сѣй крещаетъ. *6, 22* нарѣдъ, ѿже стоѣше шыонъ полъ морѣ, видѣвъ, ѿкъ корабль ѿногъ не въ тѣ. *6, 25* и швѣтъше ἐγὼ шыонъ полъ морѣ, рѣша ѣмъ.

ШЕУМОРЕНЪ (χλιαρός, tepidus, теплый) — обмершій, полумертвый (ни живъ, ни мертвъ).

Апокалипс. 3, 16 тѣкъ ѿкъ шыморенъ еси (но поелику ты теплый).

ШЕЮРОДѢТИ (μωραίνεσθαι, stultum fieri) — обезумѣть.

Римлян. 1, 22 глаголющесѣ быти мъдри, шыюродѣша (называя себя мудрыми, обезумѣли).

ШЕДВИТИ (φανεροῦν, manifestum facere) — объявить: сдѣлать яснымъ, обнаружить.

1 Коринѣ. 4, 5 и шыдѣтъ совѣты сердечнымъ (и обнаружить сердечныя намѣренія).

ШЕДВЛЕНЪ (τετραχηλισμένος, intime patens) — объявленный: откритый.

Евр. 4, 13 всѣ же нагѣ и ѡбдвлѣна предъ очима ἐγὼ (но все обнажено и открыто предъ очами Его).

ШЕДДЕНІЕ (κραπάλη, scapula, похмѣлье, боль головы послѣ пьянства) — объяденіе: пресыщеніе.

Лук. 21, 34 да не когдѣ ѡтѣмчѣютъ сердца ваша шыдденіемъ.

ШЕАТИ (συνέχειν, constringere; καταλαμβάνειν, comprehendere) — объять, обнять, тѣснить, стѣснять.

Лук. 19, 43 и шыѣмътъ тѣ (συνέξουσί σε, и стѣснять тебя). Швскѣдъ.

Иоан. 1, 5 и тма ёгѡ не ѡб-
лѣтѣ (κατέλαβεν, объѣла).

ОБЫЧАЙ (ἔθος, ritus; τὸ εἰθισ-
μένον, consuetum; τὸ εἰωθός, συ-
νήθεια, consuetudo; ἥθος, mos)
— обычай; нравъ.

Матв. 27, 15 на всѣмъ же
праздникѣ Обычай вѣ (εἰώθει,
consueverat, имѣлъ обычай).
имѣмъ ѡпѣшати еди́наго наро-
да свѣзми.

Марк. 10, 1 ѡкъ Обычай
имѣ (εἰώθει).

Лук. 1, 9 по Обычаю сщени-
чества ключи́са ёмъ. *2, 27* со-
твори́ти ѡмъ, по Обычаю (κατὰ
τὸ εἰθισμένον) законно́мъ ѡ не́мъ.
2, 42 восхо́дѣшымъ ѡмъ во
Ѳе́рлѣмъ по Обычаю праздника.
4, 16 и ви́иде, по Обычаю
(κατὰ τὸ εἰωθός) свое́мъ, въ де́нь
свѣвѣ́тныи въ со́мнище, и воста́
че́стѣ. *22, 39* и ѡ́шѣдѣ ѡде по
Обычаю въ го́рѣ Ѳе́лѡнскѡю.

Иоан. 18, 39 ёсть же Обы-
чай (συνήθεια) ва́мъ, да еди́наго
ва́мъ ѡпѣшѣ на па́схѣ. *19, 40*
и ѡбвѣ́ста ё рѣ́зани со а́ршма́ты,
ѡко́же Обычай ёсть Ѳда́емъ
погребѣ́ти.

Дян. 6, 14 ѡкъ Ё́сз На-
заре́й — — ѡмѣ́нитъ Обычан.
15, 1 ѡкъ а́ще не ѡбръ́жетеса
по Обычаю Мо́усѡвѣ. *16, 21*
и за́вѣщава́ютъ Обычан. *17, 2* по
Обычаю же (κατὰ δὲ τὸ εἰωθός)
свое́мъ Па́велъ ви́иде къ нѣмъ.
21, 21 ѡстѣ́плѣ́нѣю оу́чиши —

— Ѳда́ен, глаго́ла не ѡбръ́зовати
ѡмъ ча́дъ своѣ́хъ, ни́же во Обы-
чае́хъ О́те́ческихъ хо́дити. *25, 16*
нѣ́сть Обычай Рѣ́млянъ
вы́дѣти члѣ́ва ко́его на по́гнѣсѣ.
26, 3 вѣ́дѣца тѣ́ съ́ща свѣ́дѣи
всѣ́хъ Ѳда́е́нскихъ Обы́чае́хъ.
28, 17 мѣ́же вѣ́дѣи, а́зъ ни-
чо́же протѣ́вно сотвори́въ лю-
де́мъ ѡ́мъ Обы́чае́мъ О́те́ческимъ.

1 Коринѡ. 11, 16 мы та-
ко́вагѡ Обы́чаа (συνήθειαν) не
ѡма́мы, ни́же цр́кви Ё́жѣмъ. *15, 33*
не лѣ́титеса: тѣ́мъ Обы́чан
(ἥθη) вл́ги вѣ́дѣи злѣ́ (не ѡбма-
ни́вайтесь: худы́я сообщества
развраща́ютъ добры́е нравы).

Евр. 10, 25 ѡко́же ё́сть нѣ-
ки́мъ Обы́чай.

ОБѢ см. **ОБѢД**.

ОБѢДОВАТИ (ἀριστᾶν, prap-
dere) — ѡбѣдать.

Лук. 11, 37 мо́лѣше ё́го
фа́рѣсе́и нѣ́кии, да ѡвѣ́дѣ́тъ оу́
негѡ́.

Иоан. 21, 12 гла́гола ѡмъ
Ё́сз: при́идѣте, ѡвѣ́дѣ́йте. *21, 15*
ёгда́ же ѡвѣ́доваше, гла́гола
Сѣ́мънѣ́ Петрѣ́ Ё́сз: Сѣ́мъне
Їѡ́ннѣ́нъ, лю́бвиши ли мѣ́ па́че
сѣ́хъ.

ОБѢДЪ (ἀριστον, prandium:
ἄρτος, rapis) — ѡбѣдъ; хлѣ́бъ.

Матв. 22, 4 се ѡвѣ́дъ мо́и
оу́гото́вахъ.

Лук. 11, 38 ѡкъ не прѣ́жде
крѣ́стѣ́са, прѣ́жде ѡвѣ́да (передѣ́
ѡбѣ́домъ). *14, 12* ёгда́ сотво-

рѣши Ѡбѣдз ѥли вѣчерю. 14, 15 блжѣнз, ѥже сѣсть (вкусить) Ѡбѣдз (ѡртоу, рапеш, хлѣба) въ црѣви Бжїи.

ѠБѢМА см. ѠБА.

ѠБѢМАНАДЕСАТЕ см. ѠБАНАДЕСАТЬ.

ШЕШТИСА (хρεμάσαι, suspendi), быть повѣшену.

Матѹ. 18, 6 оуѣ есть ѣмѹ, да шешитса жерновъ Ѡселскїй на выи ѣгѹ (тому лучше было бы, если бы повѣсили ему мельничный жерновъ на шею).

ШЕШТОВАВШІЙ (ἐπαγγελάμενος, qui promiserat) — обѣтовавшїй: обѣщавшїй.

Евр. 11, 11 понѣже вѣрна непщевѣ шештовавшаго (пбо знала, что вѣренъ Обѣщавшїй).

ШЕШТОВАНИЕ (ἐπαγγελία, promissum; ἐπαγγελμα, promissum) — обѣтованіе, обѣщаніе.

См. ниже: шештъ, шешцаніе.

Лук. 24, 49 ѥ сѣ азъ послю шештованіе Ѡцѣ моєгѹ на вы.

Дян. 1, 4 повелѣ — — ждѣти шештованїѹ Ѡцѣ. 2, 33 ѥ шештованіе стѣгѹ дхѣ прїемѹ ѡ Ѡцѣ. 2, 39 вѣмз во есть шештованіе ѥ чѣдѹмз вѣшымз. 7, 17 ѥ тѣкоже прїевлїжѣшесѹ врѣмѹ шештованїѹ. 13, 23 ѡ сегѹ сѣмене Бжїѹ по шештованїю, воздѣвїже їлю спасеніе їса. 13, 32 ѥ мы вѣмз влгоушествоемз шештованіе вывѣше ко Ѡцѣмз. 26, 6 ѥ нынѣ ѡ оупо-

ванїи шештованїѹ — — стою сѹдїмѹ.

2 Петр. 1, 4 ѥмїже честїѹмз ѥ великам шештованїѹ (ἐπαγγέλματα) даровѣшесѹ. 3, 4 гдѣ есть шештованіе прїшествїѹ ѣгѹ. 3, 9 не коснїтъ гдѣ шештованїѹ. 3, 13 нѣва же нѣсѣ ѥ нѣвы землї по шештованїю (κατὰ τὸ ἐπαγγελμα) ѣгѹ чѣемз.

Іоан. 1, 5 ѥ сїѣ есть шештованіе. 2, 25 ѥ сїѣ есть шештованіе, ѣже сѣмз шешцѣ нѣмз, живѹтъ вѣчныи.

Римлян. 4, 13 не закономз во шештованіе Авраѣмѹ, ѥли сѣмени ѣгѹ. 4, 14 ѥ разорїсѹ шештованіе. 4, 16 сегѹ радї ѡ вѣры, да по блгодѣти, во ѣже быти їзвѣстїѹ шештованїю всемѹ сѣмени. 4, 20 во шештованїи же Бжїи не оуслѣмїсѹ невѣрованїемз. 9, 4 ѥ завѣти ѥ законположенїе ѥ служенїе ѥ шештованїѹ. 9, 8 но чѣда шештованїѹ прїчитѣюсѹ въ сѣмѹ. 9, 9 шештованїѹ во слово сїѣ. 15, 8 во ѣже оутвердїти шештованїѹ Ѡцѣвз.

2 Коринѹ. 1, 20 ѣлика во шештѹванїѹ Бжїѹ, въ томз ѣѥ, ѥ въ томз ѣмїнѹ, Бгѹ кз слѣвѣ нѣмн. 7, 1 сїцевѣ оубо ѥмѹше шештѹванїѹ.

Іулит. 3, 14 да шештованіе дхѣ прїимѣмз вѣрою. 3, 17 во ѣже разорїти шештованіе. 3, 18 азѣ во ѡ законѣ насѣдїе не

ктомъ (оуже) ѿ шевтованіа: Авраамъ же шевтованіемъ дарованъ Бгъ. 3, 21 законъ ли оубо противъ шевтованіемъ Бжінмъ; да не вѣдѣтъ. 3, 22 да шевтованіе ѿ вѣры Іисъ Хрѣтопы дасть вѣрющимъ. 3, 29 и по шевтованію наслѣдницы. 4, 23 а иже ѿ свободнымъ, по шевтованію. 4, 28 мы же, братіе, по Ісаакъ шевтованіемъ чада есмь.

Ефес. 1, 13 въ немъ же и вѣровавши знаменастесъ Дхѣмъ шевтованіемъ Бгѣмъ. 2, 12 и члвци ѿ завѣта шевтованіа. 3, 6 и стѣлѣсникѣмъ и спрнчастникѣмъ шевтованіа егѣ. 6, 2 заповѣдь первамъ во шевтованіи.

1 Тимов. 4, 8 шевтованіе имѣюще животъ нынѣшнѣмъ и грядущемъ.

2 Тимов. 1, 1 по шевтованію жизни, іаже ѿ Хрѣта Іисъ.

Евр. 4, 1 да не когда встанетъ шевтованію внити въ покой егѣ. 6, 12 не подражатели наслѣдствующихъ шевтованіемъ вѣроу и долготерпѣніемъ. 6, 15 и такъ долготерпѣвъ, получи шевтованіе. 6, 17 въ немъ же лишше хотѣ Бгъ показати наслѣдникѣмъ шевтованіа непреложное совѣта своегѣ. 7, 6 и имущаго шевтованіа блгослові. 8, 6 иже на лучшихъ шевтованіихъ оубо законисъ. 9, 15 шевтованіе вѣчнагъ наслѣдіа пріймѣтъ званіи. 10, 36 пріймете шев-

тованіе. 11, 9 вѣроу прійде Авраамъ на зѣмлю шевтованіа — въ кровы вселісѣ со Ісаакѣмъ и Іаковѣмъ наслѣдникомъ шевтованіа тогожде. 11, 13 не пріймше шевтованій. 11, 17 шевтованіа пріемый. 11, 33 получиша шевтованіа. 11. 39 не прійша шевтованіа.

ШЕВТОВАТИ (ἐπαγγέλλεσθαι, promittere) — обѣщать.

См. ниже: шевщати.

Тит. 1, 2 жизни вѣчнымъ, юже шевтованіе неложный Бгъ.

Евр. 12, 26 нынѣ же шевтованіа.

ШЕВТОВАТИСѦ (ἐπαγγέλλεσθαι) — быть обѣтовану, обѣщану.

Галат. 3, 19 емъ же шевтованіа (cui facta est promissio, въ которому относится обѣтованіе).

ШЕВТОВАА (-АЙ) (ἐπαγγελλόμενος, pollicitus) — дающій обѣтованіе, обѣщаніе.

Евр. 6, 13 Авраамъ бо шевтованіа (давая обѣтованіе) Бгъ.

ШЕВТЪ (ἐπαγγελία, promissum) — обѣтъ, обѣтованіе.

См. выше: шевтованіе, в ниже: шевщаніе.

Галат. 3, 16 Авраамъ же речени быша шевты, и сѣмени егѣ.

ШЕВШЕНЪ (χρεμασθεὶς, suspensus) — повѣшенный.

Лук. 23, 39 едины же ѿ шев-

шеною сладкою хлѣбше его, глагола.

ШБѢЩАВАЮЩІЙСЯ (ἐπαγγελλόμενος, spondens) — обещающійся: дающій обѣтъ.

1 *Тимоѡ. 2, 10* еже подобаетъ женамъ шбѣщаваяущымся (посвящающимъ себя) благочестію.

ШБѢЩАВАЮЩІЪ, -ІЙ (ἐπαγγελλόμενος, pollicens) — обещающій.

2 *Петр. 2, 19* свободѣ имъ шбѣщаваяуще.

ШБѢЩАВШІЙ — общавшій, давшій обѣтъ.

Дьян. 21, 23 сѣтъ оу насъ мужіе четыри шбѣщавше себѣ живѣти (εὐχὴν ἔχοντες ἐφ' ἑαυτῶν, qui voto sese obstringerunt, имѣющіе на себѣ обѣтъ).

ШБѢЩАВШІЙ (ὁ ἐπαγγελλάμενος, qui promisit) — общавшій.

Евр. 10, 23 вѣренъ бо есть шбѣщавый (ибо вѣренъ общавшій).

ШБѢЩАНІЕ (ἐπαγγελία) — общпаніе.

См. выше: шбѣтованіе, шбѣтъ.

Дьян. 23, 21 и нынѣ готови сѣтъ, чающе шбѣщаніа, еже ѿ тебѣ (expectantes quid ad te repuncietur, ожидая твоего распоряженія).

ШБѢЩАННЫЙ (κεχρηματισμένος, divinitus punctatus) —

общпанный, предвозвѣщенный, предсказанный.

Лук. 2, 26 и вѣ.ѣмѣ шбѣщанно (предсказано) дѣломъ твоимъ, не видѣти смерти.

ШБѢЩАТИ (ἐπαγγέλλεσθαι, polliceri; προεπαγγέλλεσθαι, promittere) — общпать.

См. выше: шбѣтовати.

Мирк. 14, 11 шбѣщаша ѣмѣ сребреники дати.

Дьян. 7, 5 и шбѣща дати ѣмѣ ю.

Иаков. 1, 12 пріиметъ вѣнецъ жизни, еже шбѣща бгѣ. 2, 5 еже шбѣща любящимъ его.

1 *Иоан. 2, 25* и сіе есть шбѣтованіе, еже сама шбѣща намъ, живѣти вѣчный.

Римлян. 1, 2 еже прѣжде шбѣща (προεπηγγείλατο) прорѡки свои ми въ писаніихъ твоихъ. 4, 21 еже шбѣща, сіленъ есть и сотворити.

ШБѢЗАНЪ (δεδεμένος, vinculus; περιδεδεμένος, obvinctus) — обвязанный, обвитый.

Иоан. 11, 44 изыде оумерый, шбѣзанъ (обвитый) рѣкама и ногама оукрѣсма, и лицѣ его оубрѣсма шбѣзано (περιεδεδετο, обвязанно).

ШБѢЗОВАТИСЯ (ἐμπλέχεσθαι, implicari) — связывать, запутывать, затруднять.

2 *Тимѡ. 2, 4* никтоже бо всѣмъ бываа шбѣзѣтсѣ куплемъ житѣйскими (ни какій воишь

не связываетъ себя дѣлами житейскими).

ВѢИДОВЪ (тоу Оβήδ, Obedis) — Овидовъ (Овпда).

Лук. 3, 32 [сѣз] ВѢИДОВЪ.

ВѢИДЪ (Оβήδ, Obedus) — Овидъ, сынъ Вооза, отецъ Иесея, отца Давидова.

Матѳ. 1, 5 Воозъ же родѣи ВѢИДА. ВѢИДЪ же родѣи Иессѣа.

ОВѠЩЬ (ὀπωρα, fructus) — оwoщь: плодь.

Апокалипс. 18, 14 и ОВѠЩИ похотѣи дѣшн твоѣмъ ВѢИДѠША ѿ тебѣ (и плодовъ угодныхъ для души твоей у теби не стало).

ОВЦА (πρόβατον, ovis) — овца.

Матѳ. 9, 36 ѿкѡ ОВЦЫ не имѣющимъ пастыремъ. *10, 6* идѣте же паче ко ОВЦАМЪ погнѣвшимъ. *10, 16* сѣ азъ посылаю васъ ѿкѡ ОВЦЫ посреде волковъ. *15, 24* токѡмъ ко ОВЦАМЪ погнѣвшимъ домъ Илѣва. *18, 12* аще вѣдетъ нѣкоемъ челоувѣкъ сто ОВѣцъ. *25, 32* ѿкоже пастырь развѣчаетъ ОВЦЫ ѿ кѡзлищъ. *25, 33* и поставитъ ОВЦЫ ѡдеснѣю севѣ. *26, 31* пораждъ пастырь и развѣдѣтѡ ОВЦЫ стада.

Марк. 6, 34 бѡхъ ѿкѡ ОВЦЫ, не имѣющимъ пастыремъ. *14, 27* пораждъ пастырь, и развѣдѣтѡ ОВЦЫ.

Лук. 15, 4 кѣи челоувѣкъ ѿ чѣзъ имый сто ОВѣцъ *15, 6* ѿкѡ ѡбрътѣхъ ОВЦЪ мою погнѣвшю.

Иоан. 2, 14 и ѡврѣте въ цѣркви продающимъ ОВЦЫ. *2, 15* всѣмъ изгнаъ изъ цѣркве, ОВЦЫ и волы. *10, 2* а вхождѣи двѣрѣи пастырь ѣсть ОВЦАМЪ. *10, 3* семъ двѣрѣи ОВѣрзаетъ, и ОВЦЫ гласъ ѣгѡ слышатъ, и своѣ ОВЦЫ глашѣетъ по имени, и изгѣнитъ ихъ. *10, 4* и ѣгда своѣ ОВЦЫ ижденѣтъ, преѣ нимѣи хѣдитъ: и ОВЦЫ по немъ идѣтъ, ѿкѡ вѣдѣтъ гласъ ѣгѡ. *10, 7* азъ ѣсмъ двѣрь ОВЦАМЪ. *10, 8* но не послѣшаша ихъ ОВЦЫ. *10, 11* пастырь добрый дѣшъ свою полагѣетъ за ОВЦЫ. *10, 12* а наѣмѣи — — ѣмъ же не сѣтъ ОВЦЫ своѣ, видѣтъ волка грядѣща, и ѡставлѣетъ ОВЦЫ, и вѣгаетъ: и волка — — распѣдитъ ОВЦЫ. *10, 13* а наѣмѣи вѣжитъ, ѿкѡ — — не радѣтъ ѿ ОВЦАХЪ. *10, 15* и дѣшъ мою полагѣю за ОВЦЫ. *10, 16* и ны ОВЦЫ имѣмъ. *10, 26* нѣсте во ѿ ОВѣцъ моихъ. *10, 27* ОВЦЫ моѣ гласа моего слышѡуть. *21, 16* глѣбола ѣмъ: пасѣи ОВЦЫ моѣ. *21, 17* глѣбола ѣмъ: пасѣи ОВЦЫ моѣ.

1 Петр. 2, 25 вѣсте во ѿкѡ ОВЦЫ заблѣждашымъ.

Римлян. 8, 36 вѣмѣи хѣмъ ѿкоже ОВЦЫ заколенѣи.

Евр. 13, 20 возведѣи изъ мѣртвыхъ пастыремъ ОВЦАМЪ великаго крѣвию завѣта вѣчнаго.

Апокалипс. 18, 13 и скотѣ и овцы.

ОВЧА (проβάτων, ovis) — овца.

Матѣ. 12, 11 иже имать овчѣ едины. 12, 12 колми оубо лѣвши есть члѣкъ овчатѣ.

Дьян. 8, 32 іакъ овчѣ на заколеніе ведѣса.

ОВЧІЙ (τῶν προβάτων, ovium; προβατικός, rescuarius) — овчий, овечий.

Матѣ. 7, 15 иже прихѣдѣтъ къ вамъ во одеждахъ овчихъ.

Іоан. 5, 2 есть же во Іерусалимѣхъ овчѣмъ (ἐπὶ τῇ προβατικῇ, ad portam rescuariam, у Овечьихъ Воротъ) кѣпѣль, іакъ глаголетъ Еврейскіи Вѣдѣса. 10, 1 не входѣи двѣрми во двѣръ овчий — — той тѣтъ есть и разбѣнникъ.

ОВЪ, ОВЫЙ (ὁ μὲν — ὁ δέ, alius) — пниѣ, другій, нѣкій.

Матѣ. 13, 4 Ова падѣша при пѣти. 13, 8 Ово оубѣ стѣ, Ово же шестидесятъ, Ово же тридесѣтъ. 13, 23 и творитъ Ово стѣ, Ово же шестидесятъ, Ово тридесѣтъ. 16, 14 Ови оубѣ Іѡанна Крѣтитѣлѣ. 21, 35 Оваго оубѣ вѣша, Оваго же оубѣша, Оваго же каменіемъ ловѣша. 22, 5 Овѣ оубѣ на селѣ своѣ, Овѣ же на купѣи своѣ. 25, 15 и Овомъ оубѣ даде плѣтъ таланта, Овомъ же двѣ,

Овомъ же едины. 26, 67 Ови же за ланитѣ оудѣриша. 28, 17 Ови же оубѣмѣшасѣ.

Марк. 4, 4 Ово падѣ при пѣти. 12, 5 Овы оубѣ вѣіюще, Овы же оубѣвивающе.

Лук. 8, 5 Ово падѣ при пѣти. 23, 33 Оваго оубѣ шѣсѣню.

Іоан. 7, 12 Ови глаголахъ. 7, 41 Ови же глаголахъ. 9, 9 Ови глаголахъ. 9, 16 Ови глаголахъ.

Дьян. 14, 4 и Ови оубѣмѣхъ со Іѡдѣи, Ови же со Іѣтѣмъ. 17, 32 Ови оубѣмѣ рѣгахъсѣ. Ови же рѣша. 27, 44 Ови оубѣ на дѣицахъ, Ови же на нѣчѣмъ шѣ кораблѣ, и тѣкѣмъ вѣстѣмъ спастѣсѣ. 28, 24 Ови оубѣмѣ вѣровахъ глаголемымъ, Ови же не вѣровахъ.

Іуд. 1, 22 и Овѣхъ оубѣмѣмѣйте разсѣждающе. 1, 23 Овѣхъ же стрѣхомъ спсѣйте.

Римлян. 2, 7 Овымъ оубѣмъ — — чѣсти и неслѣнѣишѣщымъ, живѣтъ вѣчнѣи. 9, 21 сотворити Овѣ оубѣмъ сосѣдѣмъ вѣ чѣстѣ, Овѣ же не вѣ чѣстѣ. 14, 2 Овѣ во вѣрѣтѣмъ іѣсти всѣмъ. 14, 5 Овѣ оубѣмъ разсѣждаѣтъ дѣнь чрѣзъ дѣнь, Овѣ же сѣдѣтъ на всѣмъ дѣнь.

Іеринѣ. 7, 7 Овѣ оубѣмъ сѣце, Овѣ же сѣце. 11, 21 Овѣ оубѣмъ алчѣтъ, Овѣ же оубѣмѣетсѣ. 12, 8 Овомъ во Дѣхомъ даѣтсѣмъ слѣбо премѣдрости. 12, 28 и

Овѹхъ оубѡ положи Пѣа въ цркви
пѣрѣѣ аѣтолѡнѣ

2 Коринѡ. 2, 16 ѡвѣмъ
оубѡ вонѣ смѣртѣмъ въ смѣртѣ;
ѡвѣмъ же вонѣ живѡтѣмъ въ
живѡтѣ.

Ефес. 4, 11 и тоѣ дѣла єсть
Оны оубѡ Аѣтолы, Овы же прѡ-
рокѣ, Оны же блѡговѣстѣники, Овы
же пѣстыри.

Филиппѣ. 1, 16 Ови оубѡ
ѡ рвѣнѣмъ. 1, 17 Ови же ѡ лювѣ.

2 Тимѡ. 2, 20 и Ови оубѡ
нѣ чѣстѣ, Ови же не нѣ чѣстѣ.

Евр. 10, 33 Ово оубѡ, при-
ношенѣмъ и скорѣмъ позѡрѣ вынѣ-
ше: Ово же, Общѣницы бѣвшѣ
живѣщѣмъ тѣмъ.

ШГЛАГОЛѸЕМЪ (εἰχαλοῦμε-
νος, qui accusatur) — обвинѣ-
мыѣ.

Дѣян. 23, 29 єгоже ѡврѣ-
тохъ ѡглаголѣма (quem compregi
accusari) ѡ взыскѣнѣи законѣ
нѣхъ.

ШГЛАШЕНЪ (κατηχημένος,
initiat) — наставленѣиѣ, на-
ученѣиѣ первымъ начѣтѣмъ.

Дѣян. 18, 25 сѣй бѣ ѡгла-
шенѣ пѣтѣ Гѣню (онѣ былѣ на-
ставленѣ въ начѣтѣхъ пути
Господѣи), и горѣ ахѡмъ.

ОГНЕНЪ, - НЫЙ (πυρός,
ignis) — огненѣиѣ.

Матѡ. 5, 22 повѣненѣ єсть
тѣсненѣиѣ Огненѣиѣ. 5, 29 а не
исѣ тѣло твоѣ внѣрженѣо бѣдетѣ
въ геєнѣнѣ (Огненѣнѣю). 13, 42

и ввѣргѣтѣ ѣхъ въ пѣшь Огненѣ-
нѣю. 13, 50 и ввѣргѣтѣ ѣхъ въ
пѣшь Огненѣнѣю. 18, 9 ввѣрженѣ
нѣ бытѣ въ геєнѣнѣ Огненѣнѣю.

Мирк. 9, 47 ввѣрженѣ бытѣ
нѣ геєнѣнѣ Огненѣнѣю.

Лук. 12, 5 поврещѣи въ дѣвѣрѣ
(Огненѣнѣю).

Дѣян. 2, 3 и тѣвшѣсѣ ѣмъ
раздѣленѣи ѣзыцы ѣмъ Огненѣи.
7, 30 тѣвшѣсѣ ємѣ — — Аггѣлѣ
Гѣнѣи нѣ пламѣни Огненѣиѣ.

Римлян. 12, 20 сѣе во тво-
рѣ, оуглѣе Огненѣи собирѣсѣи
нѣ главѣ єгѡ.

Евр. 11, 34 оугасѣиша силѣ
Огненѣнѣю.

Апокалипс. 1, 14 и Очи
єгѡ ѣмъ пламѣнѣ Огненѣи. 2, 18
ѣмѣи Очи своѣи ѣмъ пламѣнѣ
Огненѣи. 4, 5 и сѣдѣмъ свѣщѣни-
кѡвъ Огненѣнѣхъ горѣщѣихъ прѣдъ
престѡломъ. 9, 17 и сѣдѣишѣмъ
нѣ нѣхъ ѣмѣишѣмъ врѡнѣ Огненѣ-
нѣи и вакѣишѣи ѣи жѣпелѣны. 10,
1 и нѡзѣ єгѡ ѣмъ столпѣи Ог-
ненѣи. 19, 12 Очи же ємѣ єстѣ
ѣмъ пламѣнѣ Огненѣи. 19, 20
жѣи ввѣрженѣ бѣста Ова пѣ
єзерѡ Огненѣи горѣщѣе жѣпелѣ-
ломъ. 20, 10 и дѣволѣ лстѣи
ѣхъ ввѣрженѣ бѣдетѣ нѣ єзерѡ
Огненѣи жѣпелѣно. 20, 14 и
смѣртѣи и аѣ ввѣрженѣ бѣста въ
єзерѡ Огненѣи. 20, 15 ввѣр-
женѣ бѣдетѣ въ єзерѡ Огненѣи.
ОГНѣ (πῦρ, ignis; πυρετός,
febris; ἀνδραχιά, рѣпа, горящѣи

уголя, жаръ; порѣ, руга, костерь, жертвенный очагъ) — огонь; горячка; костерь.

Матѳ. 3, 10 и во Огнь вметѣемо. 3, 11 той вы кѣтитѣ Дѣхомъ Сѣтымъ и Огнемъ. 3, 12 плѣвы же сожжѣтъ Огнемъ. 7, 19 и во Огнь вметѣютъ. 8, 14 видѣте тѣхъ ѣгѣхъ лежащихъ и Огнемъ жегѣмъ (χαῖ πυρεσσουσιν, ei febricitantem, въ горячку). 8, 15 и встанѣи ю Огнь (пυρετός, febris, горячка). 13, 40 и Огнемъ сожигѣютъ. 17, 15 мнозицею во падаетъ во Огнь. 18, 8 вверженъ быти во Огнь вѣчный. 23, 33 какъ оубѣжитѣ ѿ сѣдѣ (Огнѣ) геенскаго. 25, 41 идите ѿ мене проклѣтѣи во Огнь вѣчный.

Марк. 1, 30 лежалъ Огнемъ жегѣма (пυρεσσουσα, febricitans, въ горячку). 1, 31 встанѣи ю Огнь (пυρετός, febris, горячка). 9, 22 во Огнь вверже ѣгѣ. 9, 43 во Огнь неугасѣющей. 9, 44 Огнь не оугасѣетъ. 9, 45 во Огнь неугасѣющей. 9, 46 Огнь не оугасѣетъ. 9, 48 Огнь не оугасѣетъ. 9, 49 всѣхъ во Огнемъ ѡсолѣтсѣ.

Лук. 3, 9 всѣхъ оубо древо — — поскѣетсѣ и въ Огнь вметѣетсѣ. 3, 16 той вы кѣтитѣ Дѣхомъ Сѣтымъ и Огнемъ. 3, 17 плѣвы же сожжѣтъ Огнемъ негасѣющими. 4, 38 тѣхъ же Сѣмшнова въ ѡдержима Огнемъ (пυρετός, горячку) велѣимъ: и

молиша ѣгѣ ѿ ней. 4, 39 и ставъ наѣ нею, запрети Огню (пυρετός, горячку), и встанѣи ю. 9, 54 Гдѣи, хѣщѣши ли, речѣмъ, да Огнь снѣдетъ съ небесѣ. 12, 49 Огнѣ прѣидѣхъ воврѣши на зѣмлю. 17, 29 ѡдождѣ камыкъ горѣщихъ и Огнь съ нѣсѣ. 22, 55 возгнѣшымъ же Огнь посреде двора.

Иоан. 4, 52 и рѣша ѣмъ, ѣкѣ въчера въ часъ седмѣи встанѣи ѣгѣ Огнь (пυρετός, горячка). 15, 6 и совирѣютъ ю и во Огнь влагѣютъ: и сгарѣетъ. 18, 18 стоѣхъ же равнѣи слѣгѣи Огнѣ (ἀνδραχίων) сотнѣрше (разведши огонь) — — и грѣхъ сѣмъ. 21, 9 ѣгда оубо излѣзѣша на зѣмлю, видѣша Огнь (ἀνδραχίων) лежѣщихъ (разложенный огонь), и рыбѣхъ на немъ лежѣщихъ, и хлѣбъ.

Дян. 2, 19 и дѣмъ — — кровъ и Огнь и кѣренѣе дыма. 28, 2 возгнѣшѣхъ во Огнь (πυρῶν, разложиши огонь), прѣмша всѣхъ насъ, за настоѣщий дождѣи зѣмъ. 28, 3 сгромажашъ же Пѣвѣ рѣждѣи множество, и возложивъ на Огнь (πυρῶν). 28, 5 той же оубо ѡтрѣсѣ сѣмѣю во Огнь, ничтѣже зло пострадѣ. 28, 8 выстѣ же Отцѣ Поплѣевъ Огнемъ (пυρετός, горячку) и воднымъ трѣдѣмъ ѡдержимъ лежѣти.

Иаков. 3, 5 сѣ малъ Огнь, и коль велики вѣщи сожигѣетъ.

3,6 и ѡзыкъ Огнь. 5,3 снѣсть плѡти вѡша ѡни Огнь.

1 *Петр.* 1,7 злѡта гиблюща, Огнемъ же искѹшена.

2 *Петр.* 3,7 нинѣшнихъ нѣсѧ и земаля — — Огню влюдыма.

Иуд. 1,7 въ показаніе Огня ибѣнаго сѣдѧ подѣмше. 1,23 ѡ Огня восхичающе.

1 *Коринѡ.* 3,13 день во іавитѧ, зане Огнемъ ѡкрывѧется: и когѹждо дѣло, іаковоже єсть, Огнь искѹситѧ. 3,15 сама же спасетѧ, такожде іакоже Огнемъ.

2 *Солун.* 1,8 во Огнь пламеннѧ.

Евр. 1,7 Огнь палѡшь. 10,27 и Огня рѣнность помѣсти хотѡшаго сопротивныма. 12,18 и разгорѣвшемся Огню. 12,29 иво Бѣга нашъ Огнь подалѧи єсть.

Апокалипс. 3,18 совѣщаю тебѣ кѹпити ѡ менѣ злѡто разжжено Огнемъ. 8,5 и наполни ю ѡ Огня сѣшаго на Олтарѣ. 8,7 вѣсть градъ и Огнь. 8,8 и іакѡ горѧ велика Огнемъ же гѡма ввержена вѣсть въ море. 9,17 и иѧ оустъ нѣхъ исхождаше Огнь и дымъ и жѹпелъ. 9,18 и — — погнѣе трѣтѣя часть члѣкѡвъ, ѡ Огня. 11,5 Огнь исхѡдитѧ иѧ оустъ нѣхъ. 13,13 да и Огнь сотворитѧ схѡдити съ небесе на земаля предѧ челоѡвѣки. 14,

10 и вѣдетѧ мѣчени Огнемъ и жѹпеломъ предѧ Ягглы стѣмни. 14,18 и мѡй Овласть на Огнь. 15,2 и вѣдѣхъ іакѡ море стеклѡно смѣшено со Огнемъ. 16,8 и данѡ вѣсть ємѹ ѡпалѣти челоѡвѣки Огнемъ. 17,16 и сожгѹтъ ю Огнемъ. 18,8 и Огнемъ сожжена вѣдетѧ. 20,9 и снѣде Огнь ѡ Бѣга съ нѣсе. 21,8 часть илѧ въ єзерѣ горѡщемъ Огнемъ и жѹпеломъ.

ШГОРЧАТИСѦ (*πικραίνεσθαι*, *amarulentum esse*) — быть въ огорченіи, досадѣ, неудовольствіи; сердиться, гнѣваться; быть строгимъ, суровымъ.

Колос. 3,19 мѹжіе, любите жены вѡша, и не ѡгорчайтесѧ къ нимъ (и не будьте къ нимъ суровы).

ШГРАДА (*φραγμός*, *septum*) — преграда.

Ефес. 2,14 и средостѣіе ѡграды разоривый (и разрушившій стоявшюю посреди преграду).

ШГРАДИТИ (*περιτιθέναι*, *circumponere*) — оградить, обнести.

Матѡ. 21,33 и ѡплѡтомъ ѡградѣ єго.

Марк. 12,1 и ѡградѣ ѡилѡтомъ.

ШГРЕВАТИСѦ (*ἀπέχεσθαι*, *abstinere*) — воздерживаться.

Дьян. 15,20 не заповѣдати илѧ ѡгреѡатисѧ ѡ трѣѡвъ іадшскихъ. 15,29 ѡгреѡатисѧ

Ш ѿдшложѣртвенныхъ и крове и оудавленины и блѣда.

1 Петр. 2, 11 молю — шгрѣватисѧ ш плотскѣхъ похотѣй.

ШДЕБЕЛѢТИ (παχύνεσθαι, pignescere) — оширѣть, отучнѣть.

Дьян. 28, 27 шдебелѣ во сѣраце людѣи сѣхъ, и оушима тѣмъ слышаша, и очи свои смѣжиша.

ШДЕЖДА (ἐνδομα, indumentum; στολή, stola; ἱματισμός, vestitus; ἐσθής, vestitus; ἱμάτιον, vestimentum; περιβόλαιον, amictus) — одежда, одѣваніе.

См. ниже: шдѣніе.

Матѳ. 6, 25 не дѣша ли болши ѣсть пиши, и тѣло одѣжан. **6, 28** и ш одѣжан что печѣтесѧ. **7, 15** иже прихѣдѣтъ къ вамъ во одѣждахъ овчѣхъ.

Марк. 16, 5 видѣша юношѣ, — — шдѣмна во одѣждѣ (σ.) блѣ.

Лук. 7, 25 сѣ иже во одѣжан (ἱμ.) славиѣи и пиши сѣщѣи, во црствѣи сѣть. **12, 23** дѣша болши ѣсть пиши, и тѣло одѣжѣи. **15, 22** изнесѣте одѣждѣ (σ.) первѣю. **20, 46** хотѣшихъ ходѣти во одѣждахъ (σ.).

Дьян. 1, 10 и сѣ мѣжа двѣ стѣста предъ нимъ во одѣжан (ѣс.) блѣ. **9, 39** и показѣущѣ рѣзы и одѣжѣи (ἱμάτια), ѣлика творѣше съ нимъ сѣщѣи бѣрна. **10, 30** и сѣ мѣжъ стѣ предо

мною во одѣждѣ (ѣс.) свѣтлѣ. **12, 21** въ нарѣченныи же дѣнь иршѣи шболксѧ во одѣждѣ (ѣс.) царскѣи, и сѣдѣ на сѣдѣище предъ народомъ, глголаше къ нимъ.

Іаков. 2, 2 видѣтъ же и нишѣ въ хѣдѣ одѣждѣ (ѣс.).

Евр. 1, 12 и іѣкѡ одѣждѣ (περιβόλαιον) свѣиш (свернешѣ).

ШДЕЖДИТИ (περιβάλλεσθαι, amicere) — одѣться.

Матѳ. 6, 31 или чѣмъ шдѣжѣмсѧ (или во что одѣнемсѧ).

ШДЕРЖАНІЕ (κατάσχεσις, occupatio) — держаніе, владѣніе.

Дьян. 7, 5 и шѣщѣи дѣти ѣмѣ ю во шдержаніе. **7, 45** юже внесѣша пріѣмше отъцы нашин со іисѣсомъ, во шдержаніе іѣзыковъ.

ШДЕРЖАТИ (περιέχειν, occupare; συνέχειν, constringere) — объять; окружать.

Лук. 5, 9 оужасъ во шдержаніе (περιέσχευ, объязъ) ѣго и всѣ сѣщѣи съ нимъ, ш ловѣтъ рыбъ, іѣже іѣша. **8, 45** наставниче, народъи шдержѣтъ (окружають) тѣи и гнѣтътъ.

ШДЕРЖИМЪ (συνεχόμενος, detentus) — одержимый.

Матѳ. 4, 24 и страстьми шдержимъи.

Лук. 4, 38 тѣща же іѣмѡнова бѣ шдержима огнѣмъ вѣлімъ: и молиша ѣго ш ней. **8, 37** іѣкѡ страхомъ вѣлімъ шдержими бѣхъ.

Іоан. 5, 4 въ кѹпѣль — —
нже пѣрвѣе влѣзаше — — зрѣвъ
вывѣше, іацѣмъ же недѣгомы
шдержимъ вывѣше (хатеіхето,
detineretur).

Дян. 28, 8 вѣсть же
Оцѣ Попліевѣ Огнѣмъ и вод-
нымъ трѣдѣмъ шдержимъ ле-
жатн.

ШДЕСНЮ (ѣх деѣиѹн, ad
dextram; ѣн деѣиѣ, ad dextram) —
одесную: по правую сторону.

См. выше: десный.

Матѣ. 20, 21 єдинъ шдес-
нѹ тебѣ. *20, 23* а ѣже сѣсти
шдеснѹ менѣ и шшѹю менѣ.
22, 44 сѣдн шдеснѹ менѣ.
25, 33 и поставитъ Овцы шдес-
нѹ себѣ. *25, 34* тогда речѣтъ
Црѣ сѣшымъ шдеснѹ єгѹ. *26,*
64 шселѣ оўзрите Она члѣвче-
скаго сѣдѣща шдеснѹ сілы. *27,*
38 єдинѣго шдеснѹ и єдинѣго
шшѹю.

Марк. 10, 37 єдинъ шдес-
нѹ тебѣ. *10, 40* сѣстн шдес-
нѹ менѣ. *12, 36* сѣдн шдес-
нѹ менѣ. *14, 62* шдеснѹ сѣ-
дѣща сілы. *15, 27* єдинѣго
шдеснѹ. *16, 19* сѣде шдеснѹ
Бѣа.

Лук. 1, 11 стоѣ шдеснѹ
Олтарѣ надѣлагш. *20, 42* сѣдн
шдеснѹ менѣ. *22, 69* шселѣ
вѣдетъ Онъ члѣвчєскій сѣдѣи
шдеснѹ сілы Бѣимъ. *23, 33* тѣ
распѣша єгѹ, и слѣдѣмъ, Ова-

го оўвѣ шдеснѹ, а дрѣгаго
шшѹю.

Іоан. 21, 6 Онъ же речѣ
имъ: ввѣрзите мрѣжѣ шдеснѹ
странѣ (ѣс та деѣ:а мѣрѣ, in
dextram partem) кораблѣ, и
швѣрѣшѣте.

Дян. 2, 25 іакъ шдеснѹ
менѣ єсть. *2, 34* речѣ Гдѣ Гдѣвн
моемъ: сѣдн шдеснѹ менѣ. *7,*
55 Стефанъ же — — вѣдѣ —
— Іиса стоѣща шдеснѹ Бѣа.
7, 56 и речѣ: сѣ вѣжѣ — — Она
члѣвча шдеснѹ стоѣща Бѣа.

1 Петр. 3, 22 Іисъ Хрѣто-
вымъ, нже єсть шдеснѹ Бѣа
(ѣн деѣиѣ, ad dextram).

Римлян. 8, 34 нже и єсть
шдеснѹ Бѣа (ѣн деѣиѣ, ad dex-
teram), нже и ходѣтайствѣетъ ш
насъ.

Ефес. 1, 20 и посадиъ шдес-
нѹ (ѣн деѣиѣ) себѣ на нѣнѹхъ.

Колос. 3, 1 шдеснѹ (ѣн
деѣиѣ) Бѣа сѣдѣ.

Евр. 1, 3 сѣде шдеснѹ (ѣн
деѣиѣ) престѹла. *1, 13* сѣдн шдес-
нѹ менѣ. *8, 1* нже сѣде шдес-
нѹ (ѣн деѣиѣ) престѹла величе-
ствѣмъ на нѣсѣхъ. *10, 12* всегда
сѣдѣтъ шдеснѹ (ѣн деѣиѣ) Бѣа.
12, 2 шдеснѹ (ѣн деѣиѣ) же
престѹла Бѣимъ сѣде.

ШДЕСѦТСТВОВАТИ (ѣпо-
дехатоѹ, дехатоѹ, decimare) —
давать десѣтину (десѣтую
часть); брать, получѣть деся-
тину.

Матв. 23, 23 ꙗкѡ ѡдесѣтствѹете (даете десатину) мѣтвѹ (съ мѣты).

Лук. 11, 42 ꙗкѡ ѡдесѣтствѹете (даете десатину) ѡ мѣтвы и пигаѡа и всѣкагѡ зѣлѡа.

Евр. 7, 5 заповѣдь ѡмѣтѹ ѡдесѣтствовати (брати десатину) люди по законѹ. 7, 6 ѡдесѣтствова (дедехѣтѡхе, получилъ десатину отъ) Авраѡа.

ШДОЖДИТИ (βρέχειν, pluerе) — одождить: оросить дождемъ.

Лук. 17, 29 ѡдожди камыкъ горѡицѹ и ѡгнь съ нѣсѣ (пролился съ неба дождь огненный и сѣрный).

Иаков. 5, 17 не ѡдожди по землѣ лѣта три и мѣзъ шѣсть.

ШДОЛѢВЪ (-ШІЙ) (χαταχυρεύσας, superatus) — одолѣвши.

Дян. 19, 16 и ѡдолѣвъ ѡмз (ихъ), оѹкрѣписѹ на нѣхъ (взялъ надъ ними такую силу).

ШДОЛѢТИ (καταχύσειν, superabire) — одолѣть, осилѣть.

Матв. 16, 18 и вратѣ ѡдѡва не ѡдолѣютѹ ѣи.

ОДРЪ (κλίνη, lectus; κράββατος, grabbatus; κλινίδιον, lectulus; οφθαλμός, oculus) — одръ: кровать, постель.

Матв. 9, 2 и сѣ принесѡша ѣмѹ разслаблена — на Одрѣ лежаща. 9, 6 возми твоѣ Одрѹ. 9, 7 и воставъ (взѣмъ Одрѹ своѣ).

Марк. 2, 4 свѣсиша Одрѹ (хр.). 2, 9 возми Одрѹ (хр.) твоѣ. 2, 11 возми Одрѹ (хр.) твоѣ. 2, 12 взѣмъ Одрѹ (хр.). 4, 21 положѣтъ ѣгѡ — — подъ Одрѡмъ. 6, 55 начѡша на Одрѣхъ (хр.) приносѣти волѡщыѡ. 7, 4 прѣиѡша держѣти: погрѣженѡ — — Одрѡмъ. 7, 30 дщѣрь лежащѹ на Одрѣ.

Лук. 5, 18 и сѣ мѣже носѣще на Одрѣ челоѡка, ѡже вѣ разслабленъ. 5, 19 взлѣзше на храмъ, сквозѣ скѹдѣлы низиѣсиша ѣгѡ со Одрѡмъ (κλινίδιον) на среѣдѣ прѣдъ Іиса. 5, 24 востѡни, и возми Одрѹ (κλινίδιον) твоѣ, и иди въ дѡмъ твоѣ. 7, 14 и пристѣплѹ коснѹсѹ во Одрѹ (τῆς σφοδρῆς, къ одру). 8, 16 никтѡже (оѹбо) свѣтилиника вжѣгъ — — илѡ подъ Одрѹ подлагѣтъ. 17, 34 изъ тѣхъ нѡщѣхъ вѣдѣта двѡ на Одрѣ ѣдиноѡ.

Иоан. 5, 8 глѡла ѣмѹ Іисъ: востѡни, возми Одрѹ (хр.) твоѣ и ходи. 5, 9 и взѣмъ Одрѹ (хр.) своѣ и хождѡше. 5, 10 свѣѡѡта ѣсть и не достѡнтѹ тѣхъ взѣти Одрѹ (хр.) твоѡгѡ. 5, 11 ѡже мѡ сотвори цѣла, тѡи мѡ речѣ: возми Одрѹ (хр.) твоѣ и ходи. 5, 12 возми Одрѹ (хр.) твоѣ и ходи.

Дян. 5, 15 ꙗкѡ — — и полагаѣти на постѣлахъ и на Одрѣхъ. 9, 33 ѡ ѡсми лѣтѹ

лежаща на Ѡдрѣ (хр.), ѡже бѣ разслабленъ.

Апокалипс. 2, 22 сѣ ѡзъ полагаю ю на Ѡдрѣ.

ѠДѢВАТИ (ἀμφιεννύναι, circumvestire) — одѣвать.

Матѣ. 6, 30 Бѣтъ такъ Ѡдѣвается.

Лук. 12, 28 Бѣтъ такъ Ѡдѣвается.

ѠДѢАНІЕ (ἐνδημα. indumentum; στολή, stola; ἱματισμός, vestitus; ἔνδυσις, amictus; περιβόλαιον, amictus; σκέπασμα; ἱματιον, vestimentum) — одѣваніе, одежда.

См. выше: Ѡдѣжаа.

Матѣ. 22, 11 видѣтъ челоѡвка не ѡболчена во Ѡдѣаніе брачное. *22, 12* какъ вышелъ єси сѣмъ не имѡй Ѡдѣаніа брачна. *28, 3* ѡ Ѡдѣаніе єгѡ бѣло ѡкъ снѣгъ.

Марк. 12, 38 хотѡщихъ во Ѡдѣаніихъ (ст.) ходѡти.

Лук. 9, 29 ѡ Ѡдѣаніе (ἱματισμός) єгѡ бѣло влнстѡсѡ.

1 Петр. 3, 3 ѡли Ѡдѣаніа (ἐνδύσεως) рѣзъ лѣпота (или нарядность въ одеждѣ).

1 Коринѣ. 11, 15 занѣ растѣніе власѡвъ вѣѡствѡ Ѡдѣаніа (περιβ., покрывала) аниѡбыстьѣй.

1 Тимоѡ. 6, 8 имѡюще же пишѡ ѡ Ѡдѣаніе (σκέπασματα, quibus tegamur, одежду), сѡмн доѡѡли бѣдемъ.

Апокалипс. 3, 18 ѡ Ѡдѣаніе (ἱμάτια) бѣло.

ѠДѢАНЪ (περιβεβλημένος, amictus; ἡμφιεσμένος, amictus) — одѣтый.

Марк. 14, 51 Ѡдѣанъ въ плащаницѡ по нагѡ. *16, 5* видѡша юношѡ — Ѡдѣанъ во Ѡдѣжѡ бѣлѡ.

Лук. 7, 25 челоѡвка ли въ мѡлги рѣзы Ѡдѣанъ (ἡμφιεσμένον).

ѠДѢАТИ (περιβάλλειν, amictire; περιτιθέναι, circumponere) — одѣвать; надѣтъ.

Матѣ. 25, 36 нагъ ѡ Ѡдѣаєте мѡ. *25, 38* когда же тѡ видѣхомъ — нага, ѡ Ѡдѣахомъ. *25, 43* нагъ, ѡ не Ѡдѣаєте мене. *27, 28* Ѡдѣаша (περιέθηκαν) єгѡ хламѡдоу червлѣноу.

ѠЖЕНІВЫЙСѠ, -ШІЙСѠ (γαμητικός, qui matrimonio junctus est; ὁ γαμήσας, qui duxit uxorem) — вступившій въ бракъ: женатый.

1 Коринѣ. 7, 10 ѡ же-нившымсѡ (вступившимъ въ бракъ) заѡщиваю, не ѡзъ, но Гѣѡ. *7, 32* не ѡженіѡвысѡ (ὁ ἄγαμος, qui caelebs est, неженатый) печѣтсѡ ѡ Гѣнихъ, какъ ѡгѡдити Гѣѡѡ. *7, 33* ѡ же-ниѡвысѡ (женатый) печѣтсѡ ѡ мѣрскѡхъ, какъ ѡгѡдити женѡ.

ѠЖЕНИТИСѠ (γαμεῖν, uxorem ducere) — жениться.

*Матѣ. 19, 9 ѿ ѡжѣнитсѣ
ннѡю.*

Марк. 6, 17 їакъ ѡженїса
ѣю. *10, 11* ѡженїтса инюю.

1 Коринф. 7, 28 аще ли же
и ѡженѣшися, не согреѣши зѣси.

ΩΓΕΝΓΑ (= **Ο** **Γ** **Ε** **Ν** **Ι** **Υ** **Σ**)
(γαμήσας, qui duxit uxorem) —
женившийся.

Матѣ. 22, 25 и пѣрвый
ѡжѣнса (жонившисѣ) оумре.

ΩЖЕСТОЧАТИ (σκληρύνειν, indurare)—ожесточать: дѣлать жесткимъ, твердымъ.

Римлян. 9, 18 а ѿгóже хó-
щеть, ѿжесточаетъ.

ὨΞΕΓΟΧΑΪΤΙΣΑ (σκληρύ-
νεσθαι, indurari)—ожесточаться.

Дѣян. 19, 9 и ѿгда нѣцыи
ѡжесточахуся и прѣхуся.

ὨΞΕΣΤΟΧΉΤΙ (σκληρύνειν, obdurare) — ожесточить.

Евр. 3, 8 не ѡжесточите сердецъ вашихъ. **3, 15** не ѡжесточите сердецъ вашихъ. **4, 7** днесь, ѡще гласъ єгѡ оуслышите, не ѡжесточите срѣцъ вашихъ.

ΨΧΕΣΤΟΨΗΤΙΣΜ (σκληρύνεσθαι, *induresci*) — ожесточиться.

Евр. 3, 13 да не ѡжесточит-
ся нѣкто ѡ васъ лѣстію грѣхѡв-
ною.

ΩΖΙΝΨΙΤΙ (ζωογονεῖσθαι, so-
bolescere и subolescere, ожив-
лять, поддерживать жизнь; под-
растать; ζωοποιῆσαι, vivificare)

— оживлять, поддерживать
жизнь; животворить.

Дьян. 7, 19 сѣй салѣ оумь-
сливѣ ѡ родѣ нашѣмъ, ѡзлѡби
Оцѣи наши (сѣи, ухищряясь про-
тивѣ рода нашего, притѣсняѣ
отцевѣ нашихѣ), оуморити мла-
дѣнцы ихѣ, и не ѡживити (ζωο-
ποιεῖσθαι, разночт.: дабы извер-
гали младѣнцы своѣ, во ѣже не
быти имѣ живымѣ, принуждая
бросать дѣтей своихѣ, чтобы
не оставались въ живыхѣ).

Палат. 3, 21 аще во дѣнь
бысть законъ мой живити
(ζωοποιῆσαι, животворить).

ЎЖИВЛАТИ (ζωοποιεῖν, vi
vificare) — животворить.

Иоан. 6; 68 ахъ ѣсть, ѣже
ѡживлѣтъ (духъ животворить).

ΩЖИВΛΙΟΤΙΨ (ζωοποιῶν, qui vivificat) — животворящій.

1 Тимов. 6, 13 завіщаваю ти
 предъ Богомъ ѡживляющимъ всѣ-
 ческамъ (все животворящимъ).

ЎЖИВОТВОРИТИ (ζωοποι-
εῖν, vivificare) — оживотворить:
оживить.

Римлян. 8, 11 воздвигъ
Хрѣта изъ мѣртвыхъ, ѡживото-
ритъ и мѣртвеннаа тѣлеса ваша,
живущимъ Дѡмъ егѡ въ васъ.

ΩΖΗΒΉ (-ШІЙ) (ζωοποιή-
θεis, vivificatus) — ожившій.

1 Петр. 3, 18 Христосъ —
— ѡживъ же (по оживъ) дѣломъ.

ὩΖΙΔΑΤΙ (ἐκδέχεσθαι, expectare) — ожидать.

1 Петр. 3, 20 ѣгда Ѡжидаше Бжїе долготерпїнїе.

ѠЖИДАА (-ΔΗ) (ἐκδεχόμενος, exspectans) — ожидающій.

Евр. 10, 13 прочее Ѡжидаа (ожидая затѣмъ), дондеже положатса врази ѣгѡ подножіе нѡгъ ѣгѡ.

ѠЖИТИ (ζῆν, vivere; ἀναζῆν, revivere; ζωοποιεῖσθαι, vivificari) — ожить: быть живу; воскреснуть.

Матѡ. 9, 18 ѡживѣтъ (ζ.).

Лук. 15, 24 ѡживѣ (ἀν.).

15, 32 ѡживѣ (ἀν.).

Іоан. 5, 25 мѣртвіи оуслышатъ гласъ Сїа Бжїа, ѡ оуслышавше Ѡживѣтъ (ζ.). *11, 25* вѣрѡи въз мѡ, аще ѡ оумретъ, Ѡживѣтъ (ζ.).

Римлян. 6, 2 ѡже во оумрохомъ грѣхѡ, какѡ паки Ѡживѣмъ (ζ.) ѡ нѣмъ. *7, 9* пришѣшей же заповѣди, грѣхъ оубо Ѡживѣ (ζ.). *14, 9* на сіе во Хрѣтѡсѡ ѡ оумре ѡ воскресѣ ѡ живѣ (ζ.).

1 Коринѡ. 15, 22 ꙗкоже во ѡ Адамѣ вси оумираютъ, такоже ѡ ѡ Хрѣтѣ вси Ѡживѣтъ (ζωοп.). *15, 36* безѡмне, ты ѣже сѣши, не Ѡживѣтъ (ζωоп.), аще не оумретъ.

2 Тимѡ. 2, 11 аще во сѡ нїмъ оумрохомъ, то сѡ нїмъ ѡ Ѡживѣмъ (εἰ γὰρ συναπαρήμεν, καὶ συζησομεν, nam si cum eo mortui sumus, cum eo etiam vivemus).

Апокаліпс. 20, 4 ѡ ѡжиша (ζ.) ѡ воцрїшасѡ со Хрѣтѡмъ ты-сѡщѡ лѣтъ. *20, 5* ѡ прочїи мертвецы не ѡжиша (ἀν.).

ѠСЛОБИТИ (κακῶσαι, male accipere) — озлоблять; раздражать; притѣснять, дѣлать зло.

Дьян. 7, 6 ѡ поравѡтѡтъ ѣ, ѡ озловѡтъ (ѡ будутъ въ поравѡшенїи ѡ притѣсненїи). *7, 19* сѣй слѣ оумысливъ ѡ рѡдѣ нашемъ, ѡслоби (притѣсняятъ) оцѡи наші. *12, 1* во оно же времѡ возложи Ирѡдѡ царь рѣцѣ ѡслобити (сдѣлать зло) нѣкім ѡже ѡ цркви. *14, 2* неѡтѡрѡщїи же Іѡдеи воздвигоша ѡ ѡслобиша (возбудили ѡ раздражили) дѡшы ꙗзыковъ (сердца язычниковъ) на братїю. *18, 10* занѣ азъ ѣсмъ сѡ тобою, ѡ никтоже приложитъ ѡслобити тѡ (ѡ нпето не сдѣлаетъ тебѣ зла).

1 Петр. 3, 13 ѡ ктѡ ѡслобитъ васъ (καὶ τίς ὁ κακῶσαι ὑμᾶς, ѡ кто сдѣлаетъ вамъ зло).

ѠСЛОБЛЕНІЕ (κακῶσις, vexatio; ταραχώρησις, calamitas) — притѣсненїе; пагуба.

Дьян. 7, 34 видѡ видѣхъ ѡслобленїе (притѣсненїе) людѣи моїхъ.

Римлян. 3, 16 сокровѣненїе ѡ ѡслобленїе (ταλαιπωρία, пагуба) на пѣтѣхъ ѡхъ.

ѠСЛОБЛЕНЪ (κακοῦχούμενος, male habitus) — терпящїи озлобленїе: притѣсняемый.

Евр. 11, 37 шлоблєни.

ШЛОБЛАЕМЫЙ (κακοῦχομενος, qui malis premitur) — страдающий; притѣсняемый.

Евр. 13, 3 шлоблємымъ, аки и сами сѣще въ тѣлѣ (помяните — — страдающихъ, багъ и сами находитесь въ тѣлѣ).

ШЛОБЛАТИ (λυμαίνεи, vastare) — разорять, опустошать; терзать.

Дѣян. 8, 3 Галаз же шлоблѣше (терзалъ) цѣковь.

ШЗАРИТИ (διαυγάζειи, illucescere) — озарить, возсиять, разсвѣтнуть.

2 Петр. 1, 19 дондѣже дѣнь шзаритъ.

ШЗИМѢНІЕ (παρυειμασία, hibernatio) — перезимованіе: зимовка.

Дѣян. 27, 12 не добръ же пристанищъ сѣщъ ко шзимѣнію.

ШЗИМѢТИ (παρυειμασαι, hibernare) — перезимовать.

Дѣян. 27, 12 совѣтъ длахъ — — шзимѣти въ пристанищи Критстѣмъ.

1 Коринѣ. 16, 6 оу васъ же, аще слѣхитсѣ мнѣ, прѣбѣдъ или и шзимѣю.

Тит. 3, 12 тамъ во сѣдихъ шзимѣти.

ОЗІА (Ὀζίας, Nozias) — Озіа, сынъ Іорама и отецъ Іоанна.

Матѣ. 1, 8 Ішрамъ же роди

Озію. 1, 9 Озіа же роди Ішафала.

ШКАМЕНЕНІЕ (πώροσις, obduratio) — ожесточеніе.

Однажды (Римлян. XI, 25) πώροσις переведено: шслѣплѣніе (obdurgatio, ожесточеніе).

Мирк. 3, 5 скорбѣ шшкामененіи (quod occalluisset, ожесточеніи) сердецъ ихъ.

Ефес. 4, 18 за шкामененіе сердецъ ихъ.

ШКАМЕНЕНЪ (πεπωρωμένος, qui occalluerat, metu obductus) — ошамеенный, ожесточенный, затвердѣлый, загрubbyй.

Мирк. 6, 52 въ во сердце ихъ шшкामенено (ошамеено). 8, 17 ещѣ ли шшкामенено (metu obductum, ошамеено) сердце ваше имате.

ШКАМЕНИТИ (πωροῦи, obdurare) — ошаменить: сдѣлать твердымъ, жестыимъ.

Іоан. 12, 40 шшкामенила єсть (ошаменила) сердца ихъ.

ШКАМНЕНЪ (ταλαίπωρος, ægumposus) — несчастный, бѣдный.

Римлян. 7, 24 шшкамненъ (бѣдный) азъ человекъ: ктѣ мѣ избавитъ ш тѣла смѣрти сѣмъ.

Апокалипс. 3, 17 и не вѣси, такъ ты єси шшкамненъ (несчастенъ).

ШКАМНИЙШІЙ (ἐλεεινότε-

ρος, miserior, miserrimus) — несчастнѣйшій.

1 Коринѣ. 15, 19 шкльннѣиши всѣхъ члвѣкъ єсмь (мы несчастнѣе всѣхъ человѣковъ).

ШКЛЕВЕТАВАТИ (суχοφανεῖν, dolo opprimere) — клеветать.

Лук. 3, 14 никогѣе шбндите, ни шклеветавайте (не клеветайте): ѿ доволни вѣдите обрѣчки вашими.

ШКЛЕВЕТАЕМУ быти (ἐγκαλεῖσθαι, postulari) — быть обвиняему.

Дьян. 26, 2 ш всѣхъ ш ннхъ же шклеветаемъ єсмь ш ѿдаей. *26, 7* ш немже оупованіи шклеветаемъ єсмь.

ШКЛЕВЕТАЕМЪ, -ИЙ (ὁ κατηγοροῦμενος, qui accusatur) — обвиняемый.

Дьян. 25, 16 прѣжде даже шклеветаемый не имать прѣд лицемъ клеветѣщихъ єго (прѣжде нежели обвиняемый будетъ имѣть обвинителей на лицо).

ШКЛЕВЕТАНУ быти (διαβάλλειν, delatum esse) — быть клеветану обнесену.

Лук. 16, 1 ѿ тоѣ шклеветанъ бысть кз немъ (на котораго допесено было ему).

ШКЛЕВЕТАТИ (κατηγορεῖν, accusare; καταλαλεῖν, obloqui) — обвинить; злословить.

Дьян. 28, 19 не іакъ пазыкъ мой имѣа въз чессомъ шклеветати

(κατηγορεῖν, впрочемъ не сътѣмъ, чтобы обвинить въ чемъ либо мой народъ).

Іаков. 4, 11 не шклеветайте (злословьте) дрѣгъ дрѣга, брата: шклеветамъ бо брата — шклеветаетъ (злословить) законъ.

ШКЛЕВЕТАТИСѦ (κατηγορεῖσθαι, accusari) — быть обвиняему.

Дьян. 22, 30 чессѣ радн шклеветаетсѦ ш ѿдаей (въ чемъ обвиняють его Іудей).

ШКЛЕВЕТАИЙ (ὁ καταλαλῶν, qui obloquitur) — злословящій.

Іаков 4, 11 шклеветамъ бо брата — шклеветаетъ законъ.

ШКЛЕВЕЩАИ (-ИЙ) (κατηγορῶν, qui accusabat) — обвиняющій.

Апокалипс. 12, 10 шклеветамъ ннхъ прѣд Ёгомъ нашимъ дѣнь ѿ нощь.

ОКНО (θύρῃς, fenestra) — окно.

Дьян. 20, 9 сѣдѣ же нѣкто юноша, именемъ євтрнхъ, во (на) окнѣ.

ОКО (ὀφθαλμός, oculus) — око; глазъ.

Матѣ. 5, 29 аще же око — — совлазнѣетъ тѣ. *5, 38* око за око. *6, 22* свѣтилникъ тѣлѣ єсть око: аще оубо вѣдетъ око твоѣ прѣсто. *6, 23* аще ли око твоѣ лѣкано вѣдетъ. *7, 3* нже во оцѣхъ брата твоєгѣ — — єже єсть во оцѣхъ твоємъ. *7, 4*

да ѿзмѣ сѣчѣцѣ ѿз очесѣ твоегѡ: и се вервнѡ во оцѣ твоѣмѣ. 7, 5 ѿзми первѣе вервнѡ ѿз очесѣ твоегѡ: и тогда оўзриши ѿзѣти сѣчѣцѣ ѿз очесѣ. 9, 29 тогда прикоснѣсѣ очію ѿхѣ. 9, 30 и ѡверзѡстѣсѣ очі ѿма. 13, 15 и очі свой смѣжиша, да не когда оўзрѣтъ очіма. 13, 16 вѣша же вѣжѣнна очесѣ. 17, 8 возведше же очі свой 18, 9 и ѣще око твоѣ соблажнѣетѣ тѣ — — доврѣйше тѣ єсть со єдинѣмѣз окомѣ вѣ живѡтѣ вѣити, неже двѣ ѡцѣ ѿмѣщѣ. 20, 15 ѣще око твоѣ лѣкѣво єсть 20, 33 да ѡверзѣтѣсѣ очі наші. 20, 34 многѣсѣрдовавѣ же іисѣ прикоснѣсѣ очію ѿхѣ: и ѣвѣе прозрѣша очі ѿхѣ. 21, 42 и єсть дѣвно во очію вѣшею. 26, 43 вѣста во ѿмѣз очі ѡтѣготѣнѣ.

Марк. 7, 22 око лѣкѣво. 8, 18 очі ѿмѣще, не вѣдите. 8, 23 плѡнѣвѣз на очі єгѡ. 8, 25 возложи рѣцѣ на очі єгѡ. 9, 47 ѣще око твоѣ соблажнѣетѣ тѣ — — со єдинѣмѣз окомѣ вѣити — — двѣ ѡцѣ ѿмѣщѣ. 12, 11 єсть дѣнно во очію нашіею. 14, 40 вѣхѣ во очесѣ ѿмѣтѣгѣтна.

Лук. 2, 30 іѣкѡ вѣдѣтѣ очі мой спасѣніе твоѣ. 4, 20 и всѣмѣз вѣз сѡмѣиши очі вѣхѣ зрѣще наші. 6, 20 и тѡй возведѣз очі свой на оўченики сѡѡ, глѡлѣше. 6, 41 что же вѣдиши сѣчѣцѣ, ѿже єсть во очесѣ брата твоегѡ,

вервнѣ же, єже єсть во очесѣ твоѣмѣ, не чѣеши. 6, 42 сѣчѣцѣ, ѿже єсть во очесѣ твоѣмѣ, сѣмѣ сѣѣагѡ во очесѣ твоѣмѣ вервнѣ не вѣдѣ; лицѣмѣре, ѿзми первѣе вервнѡ ѿз очесѣ твоегѡ, и тогда прозриши ѿзѣти сѣчѣцѣ ѿз очесѣ брата твоегѡ. 10, 23 вѣжѣні очі вѣдѣши, іѣже вѣдите. 11, 34 свѣтѣлики тѣлѣ єсть око: єгда оўбо око твоѣ просто вѣдетѣ. 16, 23 и во ѣдѣ возведѣз очі свой. 18, 13 не хотѣше ни очію возвестѣ на іѡ. 19, 42 нынѣ же скрѣсѣ ѡ очію твоєю: 24, 16 очі же єю держѣтѣсѣ. 24, 31 онѣма же ѡверзѡстѣсѣ очі, и познѣста єгѡ.

Іоан. 4, 35 возведѣте очі вѣши, и вѣдите нѣвы. 6, 5 возведѣз оўбо іисѣз очі. 9, 6 и помаза очі вѣрѣніемѣ слѣпѡмѣ. 9, 10 глаголахѣ же ємѣ: кѣкѡ тѣ ѡверзѡстѣсѣ очі. 9, 11 человекѣз нарицѣмый іисѣз вѣрѣніе сотвори и помаза очі мой. 9, 14 вѣ же сѣбѣвѣта, єгда сотвори вѣрѣніе іисѣз и ѡверзе ємѣ очі. 9, 15 вѣрѣніе положи мѣ на очі, и оўмыхѣсѣ, и вѣжѣ. 9, 17 ты что глаголѣши ѡ нѣмѣз, іѣкѡ ѡверзе очі твой. 9, 21 ктѡ ѡверзе ємѣ очі, мѣ не вѣмѣ. 9, 26 рѣша же ємѣ пѣки — — кѣкѡ ѡверзе очі твой. 9, 30 ѡ сѣмѣз во дѣвно єсть, іѣкѡ вѣ не вѣсте, ѡкѣдѣ єсть, и ѡверзе

Очи мои. 9, 32 ѿ вѣка нѣсть слышано, іакъ кто ѿверзе Очи слѣпѣ рожденѣ. 10, 21 еда можеть всѣхъ слѣпымъ Очи ѿверсти. 11, 37 не можаше ли сѣй, ѿверзый Очи слѣпому, сотворити, да и сѣй не оумретъ. 11, 41 Іисъ же возведе Очи горѣ. 12, 40 ѿслѣпѣи Очи ѿхъ — да не видѣтъ Очи́ма. 17, 1 сѣмъ гл҃гола Іисъ, и возведе Очи свои на небо.

Дянн. 1, 9 и облакъ подѣмъ егѡ ѿ Очию ѿхъ. 9, 8 воста же Саулъ ѿ земли и ѿверстыма Очи́ма своимъ ни еди́нагѡ видѣше. 9, 18 и авіе ѿпадоша ѿ Очию егѡ іакъ чешѣмъ. 9, 40 Она́ же ѿверзе Очи свои: и видѣвши Петра, сѣде. 26, 18 послѡ ѿверсти Очи ѿхъ. 28, 27 ѡдевелѣ во сѣрдце люде́й сѣхъ, и оу́шима тѣжкѡ слышаша, и Очи свои смѣжиша: да не какъ оу́видѣтъ Очи́ма, и оу́шима оу́слышатъ.

1 Петр. 3, 12 Очи Гд҃ни на праведнымъ.

2 Петр. 2, 14 Очи ѿмѣще ісполнѣ вѣдоу́дѣніемъ.

1 Иоан. 1, 1 еже слышахомъ, еже видѣхомъ Очи́ма нашими. 2, 11 іакъ тма ѿслѣпѣи Очи́мъ. 2, 16 и похоть очесъ, и гордость житѣйская.

Римлян. 3, 18 нѣсть страхъ Бж҃іи прѣдъ Очи́ма ѿхъ. 11, 8 Очи не видѣти, и оу́ши не слы-

шати, да́же до днѣшнѣгѡ днѣ. 11, 10 да помрачатсѡ Очи ѿхъ, еже не видѣти.

1 Коринѡ. 2, 9 ѿхъ же око не видѣ, и оу́хо не слыша, и на сѣрдце челоуѣкѣ не въздѣша. 12, 16 и аще речѣтъ оу́хо, іакъ нѣсмъ око, нѣсмъ ѿ тѣла. 12, 17 аще все тѣло око, гдѣ слѣхъ. 12, 21 не можеть же око рещи рѣцѣ: не трѣбъ ми еси. 15, 52 вскорѣ, по мгновѣніи Ока, въ послѣдней трѣбѣ.

Галат. 3, 1 ѿмъ же прѣдъ Очи́ма Іисъ Хр҃тѡсъ преднаписанъ бысть, въ насъ распѣтъ. 4, 15 свидѣтельствую во вамъ, іакъ, аще бы было мѡщно, очеса ваша ѿзвертѣвши да́ли бысте ми.

Ефес. 1, 18 просвѣщенна очеса сѣрца нашегѡ. 6, 6 не прѣдъ Очи́ма то́чию рабѡтающе іакъ члѣвкоу́годницы.

Колос. 3, 22 не прѣдъ Очи́ма то́чию рабѡтающе а́ки челоуѣкоу́годницы.

Евр. 4, 13 всѣ же нага и ѡбѣвлѣна прѣдъ Очи́ма егѡ.

Апокалитс. 1, 7 и оу́зритъ егѡ всѣко око. 1, 14 и Очи егѡ іакъ пламень Огненъ. 2, 18 ѿмѣмъ Очи свои іакъ пламень Огненъ. 3, 18 и колѣбріемъ помажи Очи твои. 4, 6 и посреде́ престо́ла и о́крестъ престо́ла четы́ри живѡтѣи ісполне́на очесъ спре́ди и созда́н. 4, 8 и внѣтрьѣхъ ісполне́на очесъ.

5, 6 имѣхъ роуѣвъ седмъ, и
Очесъ седмъ. 7, 17 и ѿнметъ
Бгъ всѣхъ слезъ ѿ Очію ихъ.
19, 12 Очи же емѣ еста іакъ
пламень Огненъ. 21, 4 и
ѿнметъ Бгъ всѣхъ слезъ ѿ
Очію ихъ.

ШКОВАНЪ (περικεκαλο-
μένος, circumtectus, бругомъ об-
ложенный, покрытый) — оков-
анный.

Евр. 9, 4 и ковчегъ завѣта
шкованъ (обложенный) всюдѣ
златомъ.

ОКОНЦЕ (θορίς, fenestra) —
око.

2 Корин. 11, 32 и Оконецъ
(изъ окна) въ конницы
свѣщенъ выхъ по стѣнѣ, и извѣ-
гохъ изъ рѣкъ егѣ.

ШКОПАТИ (σκάπτειν, fodere)
— копать, рыть.

Лук. 13, 8 дондеже шкопаю
Окрестъ еѣ (пока я окопаю ее).

ШКРАДШІЙ — обокравшій.

Дьян. 19, 37 ни храмъ
Артемидинъ шкрадшихъ (οὔτε
ιεροσούλους, neque sacrilegos, ко-
торые ни храма Артемидина
не обокрали).

ШКРЕСТНЫЙ (ὁ κύκλῳ, σι-
cumjacentes; ὁ περίε, vicinus;
περίχωρος, circumjacentes regio;
оврестность, обрестная страна;
ὁ περί, πλῆθισμος) — окрестный,
сосѣдній, смежный.

Марк. 6, 36 шедше во
Окрестныхъ (κύκλῳ) сѣлѣхъ.

Лук. 9, 12 ѿпѣсти народъ,
да шедше во Окрестныхъ (κύκλῳ)
веси — шбранихъ бранино.

Дьян. 5, 16 сходяшеся же
и множество ѿ Окрестныхъ
(τῶν περίε) градовъ. 14, 6 оубѣ-
дѣхше же привѣгоста во гра-
ды Лѣкаонскіа, въ Лѣстрѣ и
Дервию и во Окрестныхъ ихъ
(καὶ τὴν περίχωρον, et si-
cumjacentem regionem, и въ
окрестности ихъ).

Иуд. 1, 7 Окрестныхъ (αἱ περί)
ихъ грады.

ОКРЕСТЪ (περί, circum) —
вовругъ, бругомъ, около.

Матѣ. 8, 18 видѣхъ же
Иисъ многи народы Окрестъ
себѣ.

Марк. 3, 32 сѣдѣше на-
родъ Окрестъ егѣ. 3, 34 со-
гладавъ Окрестъ себѣ сѣдѣхъ.
6, 6 ѿвходяше веси Окрестъ.

Лук. 1, 58 и слышаша
Окрестъ живѣхъ и оужики еѣ.
1, 65 и бысть на всѣхъ страхъ
живѣхъ Окрестъ ихъ. 13, 8
дондеже шкопаю Окрестъ еѣ.

Иоан. 11, 42 но народа ра-
ди стоѣхъ Окрестъ рѣхъ.

Дьян. 14, 20 Окрестъ же
ставшымъ егѣ оученикымъ, по-
ставъ видѣ во градъ. 22, 6 ѿ-
блиста свѣтъ многи Окрестъ ме-
нѣ. 25, 7 Окрестъ стахъ. 25,
18 Окрестъ же егѣ ставше кле-
ветницы. 28, 7 Окрестъ же

мѣста ѿнагшъ вѣхъ сѣла пѣрвагшъ во ѿстревѣ, ѿменемъ Попаіа.

Римлян. 15, 19 ѿкоже мѣ ѿ Іерлѣма и ѿкрестъ даже до Іаллѣрка.

Апокалипс. 4, 3 и вѣ дѣга ѿкрестъ престѡла подобна видѣніемъ смарагдави. *4, 4* и ѿкрестъ престѡла престѡли двѣдесѣтъ и четыри. *4, 6* и посредаѣ престѡла и ѿкрестъ престѡла четыри живѡтна. *4, 8* едино кожедо нѣхъ имѣхъ по шѣсть крилѣ ѿкрестъ. *5, 11* и видѣхъ и слышахъ гласъ Ангѣловъ многихъ ѿкрестъ престѡла. *7, 11* и всѣ Ангѣли стоѣхъ ѿкрестъ прѣѡла и старецъ и четырехъ живѡтныхъ.

ШКРОПЛЕНЪ (ἐρραντισμένος, aspersione purgatus)—окропленный: окропленіемъ очищенный.

Евр. 10, 22 шкроплени срѣцѣ ѿ совѣсти лѣкавыи (кропленіемъ очистивъ сердца отъ порочной совѣсти).

ОЛИШІАНЪ см. **ОЛѢМ-ПАНЪ**.

ОЛТАРЬ (θυσιαστήριον, altare; ἱλαστήριον, propitiatorium)—алтарь; очистилище.

Матѣ. 5, 23 аще оубо принесѣши даръ твой ко олтарю. *5, 24* ѡстави тѣ даръ твой прѣдъ олтаремъ. *23, 18* и иже аще кленѣтъ олтаремъ, ничесѡже ѣсть. *23, 19* что бо болѣе, даръ ли, или ол-

тарь свѣтѣи даръ. *23, 20* иже оубо кленѣтъ олтаремъ. *23, 35* егѡже оубѣсте междѣ црковію и олтаремъ.

Лук. 1, 11 стоѣ ѡдеснѣю олтарѣ кадѣлнагшъ. *11, 51* даже до крове Захаріи погнѣвагшъ междѣ олтаремъ и храмомъ.

Римлян. 11, 3 Гдѣи, пророки твоѣи избѣиша, и олтари твоѣи раскопаша.

1 Коринѣ. 9, 13 и слѣжащѣи олтарю, со олтаремъ дѣлѣтъ. *10, 18* не ѿдѣщи ли жертвы ѡбщницы олтарѣи сѣтъ.

Евр. 7, 13 ѿ негѡже никтоже пристѣпѣи ко олтарю. *9, 5* превѣише же егѡ Хсрдѣимн славы, ѡсѣниющѣи олтарѣ (ἱλαστήριον, очистилище). *13, 10* имамы же олтарѣ.

Апокалипс. 6, 9 видѣхъ подъ олтаремъ дѣшы избѣенныхъ за слово Бжѣе. *8, 3* и стѣ прѣдъ олтаремъ — да дастъ молѣтвѣмъ стѣихъ всѣхъ на олтарѣ златѣи сѣщѣи прѣдъ престѡломъ. *8, 5* и напѡлни ю ѿ ѡгнѣ сѣщагшъ на олтари. *9, 13* и слышахъ гласъ единаѣ ѿ четырехъ рогѡвъ олтарѣ златѣи сѣщагшъ прѣдъ Бгѡмъ. *11, 1* ностѣни и измѣри црковь Бжѣю и олтарѣ. *14, 18* и ииз Ангѣлѣ изыде ѿ олтарѣ. *16, 7* и слышахъ дрѣгаго ѿ олтарѣ глаголюща.

ОЛѢМПАНЪ (Ὀλυμπας, Olympos)—Олимпанъ (Олимпъ,

Олимпа), по преданію, одинъ изъ 70-ти апостоловъ. Пострадалъ отъ Нерона вмѣстѣ съ апостоломъ Петромъ. Память: 4 января.

Римлян. 16, 15 и Ὀλύμπiana (Ὀλυμπᾶν, Олушпаш, Олимпана), и сѣшымъ съ нимъ всѣмъ стѣмъ.

Ω Μ Ε Γ Ι Α (Ὠμέγα, Omega) — омега — названіе послѣдней Греческой буквы, въ иносказательномъ смыслѣ значить «коонецъ».

Такъ называетъ себя Господь, какъ долнота, конецъ и завершенье всего.

Апокалипс. 1, 8 ἄζα ἔσμι Ἰᾱφα и Ὠμέγα. *1, 10* ἄζα ἔσμι Ἰᾱφα и Ὠμέγα. *21, 6* ἄζα ἔсми Ἰᾱфа и Ὠμέγα. *22, 13* ἄζα ἔсми Ἰᾱфа и Ὠμέγα.

Ω Μ Ε Ρ Κ Ν У Т И (σχοτιζεσθαι, obscurari) — омеркнуть, померкнуть.

Апокалипс. 9, 2 и ὤμepчѣ (помрачилось) сѣлицѣ и вѣздѣхъ ѿ дѣма стѣденіицаѿ.

Ω Μ Ο Β Ε Ν Ι Ε (βαπτισμός, ablutio) — омовеніе.

Евр. 9, 10 и различныхъ ѿμoveniнхъ.

Ω Μ Ο Ч И В Ъ, -ЫЙ (ὁ ἐμβάψας, qui intingit) — обмакнувшій, погрузившій.

Матѣ. 26, 23 ѿмочивый со мнѣю въ соліло рѣкѣ, тѣмъ мѣмъ прѣдѣстѣ.

Марк. 14, 20 ѿмочивый со мною въ соліло.

Іоан. 13, 26 тѣмъ ἔсѣтѣ, ἐмѣ-же ἄζа ѿмочивъ хлѣбъ подѣмъ.

Ω Μ Ο Ч И Т И (βάπτειν, intingere) — омочить, обмакнуть.

Лук. 16, 24 да ѿмочитъ конѣца перста своего въ водѣ.

Ω Μ Ο Ч Ъ (-ИВШІЙ) (ἐμβάψας, qui intinxisset) — обмакнувшій (обмакнувъ).

Іоан. 13, 26 и ѿмочѣ хлѣбъ, дадѣ Ἰῴдѣ.

Ω Μ Ρ Α Ч Е Н Ы быти (σχοτιζεσθαι, tenebrosum fieri) — быти омрачену.

Апокалипс. 16, 10 и вѣсть царство ἐγѡ ѿмраченѡ (и сдѣлалось царство его мрачно).

Ω Μ Ρ Α Ч И Т И С Я (σχοτιζεσθαι, obtenebrari) — омрачиться.

Римлян. 1, 21 и ѿмрачисѣ неразѣмноѡ и ѣхъ сѣрдѣце.

Ω Μ Ы В Ш І Й (λούσας, qui lavisset) — омывшій, обмывшій.

Днян. 9, 37 ѿмывшие же ю положиша изъ гѣрницѣ.

Апокалипс. 1, 6 и ѿмывшѣ насѣ ѿ грѣхъ нашихъ кровію свѣсѣю.

Ω Μ Ы В Ш І Й С Я (λουσαμένος, lotus) — вымытъ.

2 Петр. 2, 22 свиніѣмъ ѿмывшисѣ, въ кѣлѣ тинный (вымытая свинья ѿ τѣмъ видѣтсѣ въ грѣхъ).

Ω Μ Ы Т И (ἀπολούσασθαι, ablui) — омытъ.

вѣ бо оуча ѿхѣ такъ власть
имѣхъ. 8,4 во свидѣтельство ѿмъ.
8,26 и глгола ѿмъ. 8,30 вѣше
же далече ѿ нею стадо свиній
много пасомо. 8,32 и рече
ѿмъ: идите. Онѣ же изшедше
идоша въ стадо свиное. 8,34
такъ давы прешѣхъ ѿ предѣла
ѿхъ. 9,2 и видѣхъ Іисъ върѣ
ѿхъ. 9,4 и видѣхъ Іисъ помы-
шленіемъ ѿхъ. 9,12 Іисъ же слы-
шавъ рече ѿмъ. 9,15 и рече ѿмъ
Іисъ — — велико время съ ними
ѣсть женихъ — — егда ѿметсѣ
ѿ нихъ женихъ. 9,18 сѣмъ ѣмъ
глголющъ къ нимъ. 9,24 глгола
ѿмъ. 9,28 и глгола ѿмъ Іисъ.
9,29 тогда прикоснѣсѣ очю
ѿхъ. 9,30 и шверзобастѣ очѣ
ѿмъ: и запрети ѿмъ Іисъ. 9,31
Она же изшедша прославиша
ѣго по всѣй землѣ тѣй. 9,35
оуча на сонмищахъ ѿхъ. 9,36
милосѣрдова ѿ нихъ. 10,1 даде
ѿмъ власть на дѣхъ нечистыхъ,
такъ да изгонятъ ѿхъ. 10,5 за-
повѣда ѿмъ. 10,17 и на собо-
рищахъ ѿхъ бѣхъ васъ. 10,18
во свидѣтельство ѿмъ и ѿзыкшъ.
10,21 и оубѣхъ ѿхъ. 10,26
не оубѣхѣсѣ оубо ѿхъ. 10,29
и ни едина ѿ нихъ падѣтъ на
землѣ. 11,1 прѣиде ѿтѣдѣ оу-
чити и проповѣдати во градѣхъ
ѿхъ. 11,4 рече ѿмъ. 12,3 рече
ѿмъ. 12,9 прѣиде на сонмище
ѿхъ. 12,11 рече ѿмъ. 12,15
и исцѣли ѿхъ всѣхъ. 12,16 и

запрети ѿмъ. 12,25 вѣдый же
Іисъ мысли ѿхъ, рече ѿмъ. 12,
39 рече ѿмъ. 13,3 и глгола
ѿмъ прѣтчами многъ. 13,4
и позоваша ѿ. 13,7 и подави
ѿхъ. 13,10 почто прѣтчами
глголеши ѿмъ. 13,11 рече ѿмъ.
13,13 сегѣ ради въ прѣтчахъ
глголю ѿмъ. 13,14 и свѣдѣтсѣ
въ нихъ пророчество Ісаіино.
13,15 и исцѣлю ѿхъ. 13,24
ѿмъ прѣтхъ предложѣ ѿмъ. 13,
28 рече ѿмъ — — да шѣдше
исплевѣмъ ѿ. 13,29 рече ѿмъ
— — восторгнете къпишъ съ ними
и пшеницѣ. 13,30 и свѣжите
ѿхъ въ снопы, такъ сожеши ѿ.
13,31 ѿмъ прѣтхъ предложѣ ѿмъ
глгола. 13,33 ѿмъ прѣтхъ глго-
ла ѿмъ. 13,34 и безъ прѣтчи
ничесоже глголаше къ ѿмъ. 13,
37 рече ѿмъ. 13,39 врагъ
всѣхъ ѿхъ. 13,42 и ввергѣтъ
ѿхъ въ пещь огненную. 13,43
въ цѣтвѣн Оца ѿхъ. 13,50 и
ввергѣтъ ѿхъ въ пещь огненную.
13,51 глгола ѿмъ Іисъ. 13,
52 рече ѿмъ. 13,54 оучаше
ѿхъ на сонмищи ѿхъ, такъ дивити-
сѣ ѿмъ. 13,57 Іисъ же рече ѿмъ.
13,58 за невѣрство ѿхъ. 14,14
и милосѣрдова ѿ нихъ, и исцѣли
недѣжнѣхъ ѿхъ. 14,16 Іисъ
же рече ѿмъ — — дадите ѿмъ въ
ѣсти. 14,17 Онѣ же глголаша.
14,18 принесите мѣ ѿхъ сѣмъ.
14,25 въ четвѣртѣю же стражѣ
нощи иде къ ѿмъ Іисъ. 14,27

ѣвіе же рече ѿмъ Іисъ. 14, 32 и вѣзшыма ѿмъ въ корабль. 15, 3 рече ѿмъ. 15, 8 сѣраце же ѿхъ далече ѡстоитъ ѡ менѣ. 15, 10 рече ѿмъ. 15, 14 ѡставите ѿхъ. 15, 16 Іисъ же рече ѿмъ. 15, 30 и привергоша ѿхъ къ ногамъ Іисовыма: и ѿсцѣли ѿхъ. 15, 32 рече ѿмъ — ѡпѣстити ѿхъ не ѡдишъхъ не хошѣ. 15, 34 глгола ѿмъ Іисъ — — Оні же рѣша. 16, 1 показати ѿмъ. 16, 2 рече ѿмъ. 16, 4 и ѡставъ ѿхъ. 16, 6 Іисъ же рече ѿмъ. 16, 7 Оні же помышлѣхъ въ себѣ. 16, 8 рече ѿмъ. 16, 14 Оні же рѣша. 16, 15 глгола ѿмъ Іисъ. 17, 1 и возведе ѿхъ на горѣ высокѣ ѣдины. 17, 2 и прѣвбразисѣ прѣдъ ними. 17, 3 и сѣ іаѳіастасѣ ѿмъ Мшѹсѣй и Іліа. 17, 5 сѣ ѡблакъ свѣтелъ ѡсѣни ѿхъ. 17, 7 прикоснѣсѣ ѿхъ. 17, 9 и сходящыма ѿмъ съ горы, заповѣда ѿмъ Іисъ. 17, 11 Іисъ же ѡвѣщавъ рече ѿмъ. 17, 12 такъ и бѣхъ члвчскій ѿмъ пострадати ѡ нихъ. 17, 13 іакъ ѡ Іѡаннѣ Крестители рече ѿмъ. 17, 14 и пришедшыма ѿмъ къ нароудѣ. 17, 20 Іисъ же рече ѿмъ. 17, 22 живѣшыма же ѿмъ въ Галілеи, рече ѿмъ Іисъ. 17, 24 пришедшыма же ѿмъ въ Капернаѹмъ. 17, 27 но да не совлазиѿмъ ѿхъ — — даждь ѿмъ за мѣ и за сѣ. 18, 2 постави ѣ посредаѣ ѿхъ. 18, 12 и загла-

дитъ ѣдина ѡ нихъ. 18, 17 аще же не послѣшастъ ѿхъ. 18, 19 вѣдетъ ѿмъ ѡ Оца моего. 18, 20 тѣ ѣсмь посредаѣ ѿхъ. 18, 35 аще не ѡпѣстите кѣждо брата тѣ своемѣ ѡ сѣрдѣцѣхъ вашихъ прегрѣшеніѣ ѿхъ. 19, 2 и ѿсцѣли ѿхъ тѣ. 19, 4 рече ѿмъ — — мѣжескій полъ и женскій сотвориѣхъ ѣ ѣсть. 19, 8 глгола ѿмъ. 19, 11 рече ѿмъ. 19, 13 да рѣцѣ возложитъ на нихъ — — оѹченицы же запретиша ѿмъ. 19, 14 Іисъ же рече ѿмъ: — — не возбранѣйте ѿмъ прѣити ко мѣ. 19, 15 и возлѣжь на нихъ рѣцѣ. 19, 26 воззрѣвъ же Іисъ рече ѿмъ. 19, 28 Іисъ же рече ѿмъ. 20, 2 посла ѿхъ въ винограда въ свой. 20, 4 Оні же іадоша. 20, 6 и глагола ѿмъ. 20, 7 глагола ѿмъ. 20, 8 и даждь ѿмъ мздаѣ. 20, 12 и равныхъ намъ сотвориѣхъ ѿхъ ѣсѣ. 20, 13 рече ѣдиномѣ ѿхъ. 20, 17 рече ѿмъ. 20, 23 глгола ѿмъ. 20, 25 Іисъ же призвавъ ѿхъ, рече: вѣсте, іакъ кнѣзи іазыкъ господствѣютъ ѿмъ, и велицыи ѡбладаютъ ѿмъ. 20, 31 народа же прецѣша ѿмъ, да оѹмолчатъ: Она же паче вопіѣста. 20, 32 и воста въ Іисъ возгласи ѣ. 20, 34 милосѣрдовавъ же Іисъ прикоснѣсѣ ѡчию ѿхъ: и ѣвіе прозрѣша ѡчи ѿхъ. 21, 2 глгола ѿмъ. 21, 3 іакъ Гдѣ ѣю трѣбѣтъ: ѣвіе же послѣтъ ѣ. 21, 6

іакоже повелѣ ѿма Іисъ. 21,7 и
 положиша верхъ єю ризы своѣ,
 и всѣде верхъ ѿхъ. 21, 13 и
 глгола ѿмъ. 21, 14 и ѿцѣли
 ѿхъ. 21, 16 Іисъ же рече ѿмъ.
 21,17 и ѡставъ ѿхъ. 21,21
 рече ѿмъ. 21, 24 ѡвѣщавъ
 же Іисъ рече ѿмъ. 21, 25 Онѣ
 же помышлѣхъ въ себѣ. 21,27
 рече ѿмъ и тоѣ. 21, 31 глгола
 ѿма Іисъ. 21,36 и сотвориша
 ѿмъ такоже. 21,37 послѣднѣ же
 посла къ ѿмъ сна своего. 21,41
 заѣхъ салъ погубитъ ѿхъ. 21,42
 глгола ѿма Іисъ. 21,45 іакъ ѡ
 ѿхъ глголетъ. 22,1 пѣки рече
 ѿмъ въ прѣтчахъ. 22,5 Онѣ же
 неврѣгше ѡидѡша. 22, 6 доса-
 діша ѿмъ, и оубиша ѿхъ. 22,7
 и градъ ѿхъ зажже. 22,18 раз-
 ѡмѣвъ же Іисъ лѣкавство ѿхъ.
 22,19 Онѣ же принесоша ємъ
 пѣимъ. 22,20 и глгола ѿмъ.
 22,21 тогда глгола ѿмъ. 22,
 29 ѡвѣщавъ же Іисъ рече ѿмъ.
 22,35 и вопроси єдинъ ѡ ѿхъ
 законоучитель. 22,41 вопроси
 ѿхъ Іисъ. 22, 43 глгола ѿмъ.
 23,3 по дѣломъ же ѿхъ не тво-
 рите. 23,4 пѣрстомъ же своимъ
 не хотѣтъ двѣгнѣти ѿхъ. 23,26
 да вѣдѣтъ и внѣшнее ѿхъ чисто.
 23, 30 во дни ѡтѣцъ нашихъ
 не выхѡмъ оубъ ѡбщаницы ѿмъ
 были въ крови пѣрѡмъ. 23, 34
 и ѡ ѿхъ оубѣете и рѣспнете,
 и ѡ ѿхъ вѣете на сѡмнѣшахъ
 вашихъ. 24, 2 Іисъ же рече

ѿмъ. 24,4 и ѡвѣщавъ Іисъ рече
 ѿмъ. 24, 31 ѡ концѣ нѣсъ до
 концѣ ѿхъ. 24,45 єже даѣти
 ѿмъ пѣщъ во времѣ (ѿхъ). 25,
 2 пѣтъ же въ ѡ ѿхъ мѣдрѡ.
 25,10 ѿдѣшымъ же ѿмъ къ пѣ-
 ти. 25,12 рече ѿмъ. 25,14 и
 предаде ѿмъ ѿмѣніе свое. 25,
 16 дѣла въ ѿхъ. 25,19 и ста-
 за сѣ ѿмъ ѡ словесѣ. 25,20
 сѣ дрѣгѣмъ пѣтъ талѣнтъ прихвѣ-
 тохъ ѿмъ. 25,22 сѣ дрѣгѣмъ двѣ
 талѣнтъ прихвѣртохъ ѿмъ. 25,
 32 и разлѣчитъ ѿхъ дрѣгъ ѡ
 дрѣга. 25, 40 и ѡвѣщавъ Црь
 речѣтъ ѿмъ. 25,45 тогда ѡвѣ-
 щѣтъ ѿмъ. 26, 10 рече ѿмъ.
 26,15 Онѣ же поставиша ємъ
 тридѣсать сребренѣкъ. 26, 19
 іакоже повелѣ ѿмъ Іисъ. 26,21
 и ѿдѣшымъ ѿмъ рече. 26, 22
 начаша глголати ємъ єдинъ кѣй-
 жо ѿхъ. 26,26 ѿдѣшымъ же
 ѿмъ. 26,27 даде ѿмъ. 26,31
 тогда глгола ѿмъ Іисъ. 26,
 36 тогда прѣиде сѣ ѿмъ Іисъ
 въ весь. 26, 38 тогда глгола
 ѿмъ Іисъ. 26,40 и ѡврѣте ѿхъ
 спѣшихъ. 26, 43 и прѣидѣ
 ѡврѣте ѿхъ пѣки спѣшихъ: вѣста
 во ѿмъ ѡчѣ ѡтаготѣи. 26,44
 и ѡставъ ѿхъ. 26,45 и глгола
 ѿмъ. 26,48 даде ѿмъ знаменіе.
 26,66 Онѣ же ѡвѣщавше рѣша.
 27,4 Онѣ же рѣша. 27, 6 не-
 достѡйно єсть вложити ѿхъ въ
 корѡнѣ. 27,7 къ пѣша ѿмъ се-
 ло сѣдѣлѣнче. 27,10 и даша ѿ

на село скѹдѣлничѣ. 27, 17 со-
бравшымсѧ же ѿмъ, рече ѿмъ
Пілатъ. 27, 21 рече ѿмъ —
Онѣ же рѣша. 27, 22 глагола
ѿмъ Пілатъ. 27, 23 Онѣ же ѿз-
лиха вопіаху. 27, 26 тогда ѿ-
пѹсти ѿмъ Вараввѹ: Іисъ же бѣвъ
предѧдѣ ѿмъ. 27, 48 ѿ двѣхъ тѣхъ
ѣдинъ ѿ нихъ. 27, 65 рече ѿмъ
Пілатъ. 27, 66 Онѣ же шѣдше
оутвердиша грѣхъ. 28, 9 ѿ сѣ-
Іисъ срѣте ѿ — Онѣ же при-
стѹпишѹ іакоу за нѣмъ. 28,
10 тогда глагола ѿмъ Іисъ. 28,
11 идѹщема же ѿмъ. 28, 15 Онѣ
же пріѣмше сребреники. 28, 16
ѧможе повелѣ ѿмъ Іисъ. 28, 18
рече ѿмъ глагола. 28, 19 крѣ-
ще ѿхъ во ѿмъ Оца ѿ Сѧ ѿ
Сѧгъ Дѧ. 28, 20 оучаще ѿхъ
влюсти всѧ.

Марк. 1, 17 ѿ рече ѿмъ
Іисъ. 1, 20 ѿ двѣхъ воззва ѿ. 1,
22 бѣ во оучѧ ѿхъ іакоу власть
ѿмъ. 1, 23 ѿ бѣ во сонмищи
ѿхъ. 1, 27 іакоже стѹзѧтисѧ ѿмъ
къ сѣбѣ. 1, 31 ѿ слѹжаше ѿмъ.
1, 38 ѿ глагола ѿмъ. 1, 39 ѿ бѣ
проповѣдаѧ на сонмищахъ ѿхъ.
1, 44 во свидѣтельство ѿмъ. 2, 2 ѿ
глаголаше ѿмъ слово. 2, 5 видѣвъ
же Іисъ вѣрѹ ѿхъ. 2, 8 рече
ѿмъ. 2, 13 ѿ оучаще ѿхъ. 2, 17
глагола ѿмъ. 2, 19 ѿ рече ѿмъ
Іисъ — — дѣндеже женихъ сѧ
ниѿи ѣсть. 2, 20 ѣгда ѿиѣтсѧ
ѿ нихъ женихъ. 2, 25 ѿ той
глаголаша ѿмъ. 2, 27 ѿ глаго-

лаше ѿмъ. 3, 4 ѿ глагола ѿмъ
— Онѣ же молчаху. 3, 5 ѿ
воззрѣвъ на нихъ со гнѣвомъ,
скорбѧ ѿ ѿкаменѣніи сердецъ
ѿхъ. 3, 12 ѿ многѹхъ прѣсѧше
ѿмъ. 3, 14 да посылаеѧ ѿхъ
проповѣдати. 3, 17 нарече ѿмъ
именѧ. 3, 20 іакоу не моѹи ѿмъ
ни хлѣба іасти. 3, 23 ѿ призвавъ
ѿхъ, въ прѣтчахъ глаголаше ѿмъ.
3, 33 ѿ ѿвѣща ѿмъ. 4, 2 ѿ оу-
чаще прѣтчѧми многѹхъ, ѿ гла-
голаше ѿмъ во оучѣніи сво-
ѣмъ. 4, 11 ѿ глаголаше ѿмъ.
4, 12 да не когда ѿбѣра-
тѧтсѧ ѿ ѿстаѣѧтсѧ ѿмъ грѣсѧ.
4, 13 ѿ глагола ѿмъ. 4, 15 ѿ
ѿѣмлетъ слово сѣѧнное въ сер-
дѧхъ ѿхъ. 4, 21 ѿ глаголаше
ѿмъ. 4, 24 ѿ глаголаше ѿмъ.
4, 33 ѿ таковыѿми прѣтчѧми
многими глаголаше ѿмъ слово.
4, 34 безъ прѣтчи же не глагола-
ше ѿмъ словесѣ. 4, 35 ѿ глагола
ѿмъ. 4, 40 ѿ рече ѿмъ. 5, 10
да не послетъ ѿхъ въѣ страны.
5, 13 ѿ повелѣ ѿмъ. 5, 16 по-
вѣдаша же ѿмъ видѣвшии. 5, 17
ѿ начаѧша молѧти ѣго ѿити ѿ
прѣѣла ѿхъ. 5, 19 ѿ возвѣсти
ѿмъ. 5, 39 глагола ѿмъ. 5, 43
ѿ запрѣти ѿмъ многѹхъ. 6, 4 глаго-
лаше же ѿмъ Іисъ. 6, 6 ѿ дивѧ-
шесѧ за невѣрствіе ѿхъ. 6, 7
ѿ начаѧъ ѿхъ посылати двѧ дяѧ,
ѿ даѣше ѿмъ власть надъ дѣхъ
нечѣстѹми. 6, 8 ѿ заповѣда ѿмъ.
6, 10 ѿ глаголаше ѿмъ. 6, 11

во свидѣтельство ѿмъ. 6,31 рече ѿмъ — ни іасти ѿмъ вѣ когда. 6, 33 и видѣша ѿхъ идущихъ народы, и познаша ѿхъ мнози — и предвариша ѿхъ. 6,34 и милосѣрдова ѿ нѣхъ — и начатъ ѿхъ оучити много. 6,36 ѿхъ ѿхъ. 6,37 рече ѿмъ: да дѣте ѿмъ въ іасти — и дамы ѿмъ іасти. 6, 38 рече ѿмъ. 6, 39 и поплѣ ѿмъ посади въ всѣ на споды на споды (συνπόσια, σινπόσια, рег соnvivia, отдѣленія) на травѣ зеленѣ. 6. 41 да предлагаютъ предъ ними. 6,46 и ѿрѣкѣ ѿмъ. 6, 48 и видѣ ѿхъ страждущихъ въ плаваніи: вѣ во вѣтра противенъ ѿмъ: и ѿ четвертѣи стражи ноцнѣи пріиде къ ѿмъ, по морю ходѣи: и хотѣше минути ѿхъ. 6,49 ѿнѣ же видѣвше єго ходѣща по морю. 6, 50 и авіе глгола съ ними, и рече ѿмъ. 6, 51 и вниде къ ѿмъ въ корабль. 6, 52 вѣ во сѣрдце ѿхъ ѿкаменено. 6, 54 и изшѣдшымъ ѿмъ изъ корабля. 7, 6 рече ѿмъ — сѣрдце же ѿхъ далече ѿстоитъ ѿ мене. 7, 9 и глголаша ѿмъ. 7, 14 и призвѣвъ весь народъ, глголаше ѿмъ. 7. 18 и глгола ѿмъ. 7, 36 и запретѣ ѿмъ — єлико же ѿмъ той запрещаше. 8, 1 глгола ѿмъ. 8,3 и аще ѿхъ ѿхъ не идущихъ — мнози бо ѿ нѣхъ издалѣча пришли сѣть. 8,5 вопрося ѿхъ — ѿнѣ же рѣша.

8, 9 и ѿхъ ѿхъ. 8, 13 и ѿставъ ѿхъ. 8,15 и прещаше ѿмъ. 8. 17 глгола ѿмъ. 8, 20 ѿнѣ же рѣша. 8, 21 и глгола ѿмъ. 8,27 глгола ѿмъ. 8, 28 ѿнѣ же ѿхъ ѿхъ. 8, 29 и той глгола ѿмъ. 8, 30 и запретѣ ѿмъ. 8,31 и начатъ оучити ѿхъ. 8, 34 и призвѣвъ народы со оучнѣи своими, рече ѿмъ. 9, 1 и глголаше ѿмъ. 9,2 и возведе ѿхъ на горѣ высокѣ ѿсѣвъ єдины: и прѣвразѣсѣ предъ ними. 9,4 и іавѣсѣ ѿмъ Іаіа съ Мѣсеемъ. 9, 7 и вѣсть ѿхъ ѿхъ ѿхъ. 9,9 сходящымъ же ѿмъ съ горы, запретѣ ѿмъ. 9,12 рече ѿмъ. 9. 14 видѣ народъ много ѿ нѣхъ (около нихъ), и книжники стѣзѣющѣсѣ съ ними. 9,29 и рече ѿмъ. 9,31 глголаше ѿмъ. 9, 32 ѿнѣ же не разлѣвѣахъ глагола. 9, 33 вопрошаше ѿхъ. 9, 34 ѿнѣ же молчахъ. 9,35 и глгола ѿмъ. 9,36 постави є посредаѣ ѿхъ: и ѿхъ є рече ѿмъ. 9,44 и дѣже червь ѿхъ не оумираетъ. 9, 46 и дѣже червь ѿхъ не оумираетъ. 9,48 и дѣже червь ѿхъ не оумираетъ. 10, 1 паки оучаше ѿхъ. 10, 3 ѿнѣ же ѿхъ ѿхъ рече ѿмъ. 10,4 ѿнѣ же рѣша. 10,5 и ѿхъ ѿхъ Іисъ рече ѿмъ. 10,6 мѣжа и женѣ сотвориа ѿ єсть Бгъ. 10,11 и глагола ѿмъ. 10, 13 да коснетсѣ ѿхъ. 10, 14 и рече ѿмъ: — и не враните

ѣмъ. 10, 16 и ѡвѣмъ ѣхъ, воз-
ложь рѣцѣ на нѣхъ, блѣгословлѣ-
ше ѣхъ. 10, 24 глѣгола ѣмъ.
10, 26 Оні же ѣзлихъ дивлѣхъ-
сѣ. 10, 27 воззрѣвъ же на
нѣхъ. 10, 32 и бѣ варѣмъ ѣхъ
ѣсѣ — — начѣтъ ѣмъ глѣголати,
ѣже хотѣмъ ѣмъ выти. 10, 36
речѣ ѣма. 10, 37 Она же рѣста
ѣмъ. 10, 38 ѣсѣ же речѣ ѣма.
10, 39 Она же рѣста — — речѣ
ѣма. 10, 42 ѣсѣ же призвѣвъ ѣхъ,
глѣгола ѣмъ — — соудѣлѣаютъ
ѣмъ, и велицынъ ѣхъ ѡбладѣаютъ
ѣмъ. 11, 2 и глѣгола ѣмъ. 11,
5 и нѣцынъ ѡ стѣмъхъ тѣ глѣ-
голахъ ѣма. 11, 6 Она же рѣ-
ста ѣмъ, ѣкоже заповѣда ѣма
ѣсѣ: и ѡстѣвиша ѣ. 11, 12 и
наѣтрѣ изшѣдшымъ ѣмъ ѡ Ви-
ѣнінъ, вѣзлѣа. 11, 17 и оѣчѣше
глѣгола ѣмъ. 11, 22 и ѡвѣщѣвъ
ѣсѣ глѣгола ѣмъ. 11, 29 ѣсѣ
же ѡвѣщѣвъ речѣ ѣмъ. 11, 33
глѣгола ѣмъ. 12, 1 и начѣтъ ѣмъ
въ прѣтѣхъ глѣголати. 12, 3
Оні же ѣмше ѣго вѣша. 12, 4
и пѣки послѣ къ нѣмъ дрѣгѣго
равѣ. 12, 6 послѣ и того къ
нѣмъ послѣдѣи. 12, 12 ѣкѣ къ
нѣмъ прѣтѣхъ речѣ. 12, 14 Оні
же прѣшѣдше, глѣголаша ѣмъ. 12,
15 вѣдѣмъ ѣхъ лицѣмътрѣе, речѣ
ѣмъ. 12, 16 Оні же прѣнесѣша.
и глѣгола ѣмъ — — Оні же рѣша
ѣмъ. 12, 17 и ѡвѣщѣвъ ѣсѣ
речѣ ѣмъ. 12, 23 котѣромъ ѣхъ
вѣдетъ женѣ. 12, 24 и ѡвѣщѣвъ

ѣсѣ речѣ ѣмъ. 12, 28 слышѣвъ
ѣхъ стѣзѣющѣхъ — — ѣкѣ до-
врѣ ѡвѣщѣа ѣмъ. 12, 38 и глѣго-
лаше ѣмъ во оѣчѣніи своѣмъ. 12,
43 речѣ ѣмъ. 13, 5 ѣсѣ же
ѡвѣщѣвъ ѣмъ. 13, 9 во свѣдѣ-
телство ѣмъ. 13, 12 и оѣвѣютъ
ѣхъ. 14, 7 мѣжете ѣмъ доврѣ
творѣти. 14, 10 ѣде ко дрѣхе-
рѣѣмъ да прѣдѣстѣ ѣго ѣмъ. 14,
11 Оні же слышѣвшѣе возрѣдо-
вашѣсѣ. 14, 13 и глѣгола ѣмъ.
14, 16 ѣкоже речѣ ѣма. 14,
18 и возлѣжѣшымъ ѣмъ и
ѣдѣшымъ. 14, 19 Оні же на-
чѣша скорвѣти. 14, 20 Онѣ же
ѡвѣщѣвъ речѣ ѣмъ. 14, 22 и
ѣдѣшымъ ѣмъ, — — прѣломѣи и
дадѣ ѣмъ. 14, 23 дадѣ ѣмъ.
14, 24 и речѣ ѣмъ. 14, 27 и
глѣгола ѣмъ ѣсѣ. 14, 34 и глѣго-
ла ѣмъ. 14, 37 и ѡврѣте ѣхъ
спѣщѣхъ. 14, 40 ѡврѣте ѣ пѣки
спѣщѣмъ: вѣхъ во ѣчѣсѣ ѣмъ тѣ-
гѣтна. 14, 41 и глѣгола ѣмъ.
14, 44 дадѣ же прѣдѣмъ ѣго
знѣменѣе ѣмъ. 14, 46 Оні же
возложѣша рѣцѣ свой на нѣго.
14, 48 речѣ ѣма. 14, 52 нагѣ
вѣжѣ ѡ нѣхъ. 14, 59 и ни тѣкѣ
равно бѣ свѣдѣтелство ѣхъ. 14,
64 Оні же всѣ ѡсѣдѣша ѣго
выти повинна смѣрти. 14, 69
ѣкѣ сѣи ѡ нѣхъ ѣсть. 14, 70
воистѣнѣ ѡ нѣхъ ѣсѣ. 15, 6 на
(всѣмъ) же прѣзѣдѣмъ ѡпѣщѣше
ѣмъ ѣдѣнаго свѣзнѣ. 15, 8 ѣко-
же всѣгда творѣше ѣмъ. 15, 9

Пілатъ же ѿвѣща ѿмъ. 15, 11 да паче Вараввѣ пѣстити ѿмъ 15, 12 Пілатъ же ѿвѣщаваз пачи рече ѿмъ. 15, 13 Онѣ же пачи возопиша. 15, 14 Пілатъ же глаголаше ѿмъ — — Онѣ же ѿзиха попи́ху. 15, 15 пѣсти ѿмъ Вараввѣ. 15, 24 метajúще жрѣвій ѿ нѣхъ. 16, 6 глагола ѿмъ. 16, 8 ѿмѣше же ѿхъ трѣпетъ и оужасъ. 16, 11 и Онѣ слышавше. 16, 12 по сѣхъ же двѣма ѿ нѣхъ гра́дѣма гависѣ ѿнѣма ѡбразомъ идѣщема на село. 16, 14 послѣднѣ же возлѣжащымъ ѿмъ єдино́мънадесяте гависѣ, и поноси невѣрствію ѿхъ и жестосердію. 16, 15 и рече ѿмъ. 16, 18 не вредѣтъ ѿхъ. 16, 19 по глаголаніи єгѡ кз нѣмъ. 16, 20 Онѣ же ѿшѣдше проповѣдаша всю́дъ.

Лук. 1, 7 и не бѣ ѿма ча́да. 1, 16 и мно́гихъ ѿ сынѡвъ Ііле-ныхъ ѡвратѣтъ ко Гдѣ Бгѣ ѿхъ. 1, 22 ѿшѣдъ же не можаше глаголати кз нѣмъ — — и той бѣ помава́мъ ѿмъ. 1, 51 расточи гѡрдымъ мыслию сѣрдца ѿхъ. 1, 65 и вѣсть на всѣхъ стра́хъ живѣщихъ ѡкрестѣ ѿхъ. 1, 77 во ѡставленіи грѣхъ ѿхъ. 2, 7 занѣ не бѣ ѿмъ мѣста во ѡбітели. 2, 9 и сѣ Аггѣл Гднѣ стаъ кз нѣхъ и слава Гднѣ ѡсѣмъ ѿхъ. 2, 10 и рече ѿмъ Аггѣл. 2, 15 іакѡ ѡндѡша ѿ нѣхъ на нѣбо Аггѣлн. 2, 17 видѣвше же сказа́ша ѿ

глаголѣ гл҃голанномъ ѿмъ ѡ ѡтро-чати сѣмъ. 2, 18 и всѣ слышав-шіи дивѣшасѣ ѡ глаголаннѡхъ ѿ пастырей кз нѣмъ. 2, 20 іакѡ же глагола́но вѣсть кз нѣмъ. 2, 22 и єгда ѡполнишасѣ дніе ѡчищеніѣ єю. 2, 27 сотвори́ти ѿма по ѡбычаю за́конномъ ѡ нѣмъ. 2, 34 и бл҃гослови́ ѿ ѡу-мѣнъ. 2, 42 восходѣщымъ ѿмъ во іерѣлѣмъ по ѡбычаю прѣз-ника. 2, 43 и возвраща́ющымсѣ ѿмъ. 2, 46 и послѣдѣщаго ѿхъ, и вопроша́ющаго ѿхъ. 2, 49 и рече кз нѣма. 2, 50 єгѡже глагола ѿма. 2, 51 и снѣде сѣ нѣма — — и бѣ повинѣсѣ ѿма. 3, 11 ѿвѣщаваз же глагола ѿмъ. 3, 13 рече кз нѣмъ. 3, 14 и рече кз нѣмъ. 4, 2 и скончавшымсѣ ѿмъ. 4, 6 тебѣ да́мъ вла́сть сію́ всю́ и сла́вѣ ѿхъ. 4, 15 и той оу-чаше на со́нмищахъ ѿхъ. 4, 21 и начѣтъ гл҃голати кз нѣмъ. 4, 23 и рече кз нѣмъ. 4, 26 и ни ко єди-ной ѿхъ по́сланъ вѣсть Ііліа. 4, 27 и ни єдинъ же ѿ нѣхъ ѡчи-стисѣ. 4, 29 на нѣйже гра́дъ ѿхъ со́зданъ бѣше. 4, 30 прошѣдъ посре́дѣ ѿхъ. 4, 31 и бѣ оучѣ ѿхъ въ сѣбѣѡты. 4, 39 абіе же воста́вши слѣдѣше ѿмъ. 4, 40 привождѣхъ ѿхъ кз немѣ: ѡнъ же на єди́наго коегѡждо ѿхъ рѣ-цѣ возлѡжъ, исцѣлѣше ѿхъ. 4, 41 и запрещѣмъ не да́ше ѿмъ глаголати. 4, 42 да́вы не ѡшѣлѣ ѿ нѣхъ. 4, 43 рече кз нѣмъ. 5,

2 рываріе же ѿшѣдше ѿ нею.
 5, 6 протерзашесѧ же мрѣжа ихъ.
 5, 7 да пришедеше помѡгѹтъ имъ
 — — іакѡ погрѣжѧтсѧ имъ.
 5, 14 во свидѣтельство имъ. 5,
 17 и сіла Гдѧа бѣ исцѣляющи
 ихъ. 5, 20 и вѣдѣва вѣрѹ ихъ.
 5, 22 разѹмѣва же Іисъ помы-
 шленіемъ ихъ, ѿвѣщавъ речѣ къ
 нимъ. 5, 25 и дѣиѣ востава предъ
 ними. 5, 31 и ѿвѣщавъ Іисъ ре-
 чѣ къ нимъ. 5, 33 сѡни же рѣша.
 5, 34 речѣ къ нимъ — — дѡндеже
 женихъ съ ними єсть. 5, 35 єгда
 ѿѣтъвѣдетъ ѿ нихъ женихъ. 5, 36
 гл҃голаше же и прѣтчѹ къ нимъ. 6,
 2 иѣщыи же ѿ фарісеѣ рѣша имъ.
 6, 3 речѣ къ нимъ. 6, 5 и гл҃го-
 лаше имъ. 6, 8 вѣдаше помы-
 шленіемъ ихъ. 6, 9 речѣ же Іисъ
 къ нимъ — — Сѡни же оумолчаша.
 6, 10 и воззрѣва на всѣхъ ихъ. 6,
 11 Сѡни же исполнишасѧ безѹ-
 млѧ. 6, 13 и избрѣ ѿ нихъ двана-
 десѧте. 6, 17 ишеде съ ними.
 6, 23 по сѣмъ бо творѣхѹ прорѡ-
 кмъ ѡтцы ихъ. 6, 26 по сѣмъ
 бо творѣхѹ лжепрорѡкмъ ѡтцы
 ихъ. 6, 31 и вы творите имъ
 такожде. 6, 32 иѡ и грѣшницы
 любящымъ ихъ любѧтъ. 6, 39
 речѣ же прѣтчѹ имъ. 6, 47 и слы-
 шай словеса моѧ и творѧ мѧ. 7,
 4 Сѡни же пришедеше ко Іисови.
 7, 6 Іисъ же идѡше съ ними. 7,
 22 и ѿвѣщавъ Іисъ речѣ имъ.
 7, 42 не имѹщема же имъ воз-
 даѧти — — котѡры оубо єю.

8, 12 потѡмъ же прихѡдитъ діа-
 волъ и взѣмлетъ слово ѿ сѣрдца
 ихъ. 8, 21 речѣ къ нимъ. 8,
 22 и речѣ къ нимъ. 8, 23 идѣ-
 щымъ же имъ. 8, 25 речѣ же
 имъ. 8, 31 да не повелѧтъ имъ
 въ безданѹ ити. 8, 32 да по-
 велѧтъ имъ въ тѣ вѣити. и повелѣ
 имъ. 8, 36 возвѣстѣша же имъ
 вѣдѣвшіи. 8, 37 и моли єго
 весь народъ страны Іадаріинскѧ
 ѿити ѿ нихъ. 8, 56 повелѣ имъ
 никомѹ же повѣдати бывшаго. 9,
 1 даде имъ сілѹ и власть на всѧ
 бѣсы. 9, 2 и посла ихъ про-
 повѣдати цр҃твіе Бжїе. 9, 3 и
 речѣ къ нимъ. 9, 5 во свидѣтел-
 ство на нѧ. 9, 10 и поймъ ихъ.
 9, 11 и пріемъ ихъ, гл҃голаше
 имъ ѡ цр҃твіи Бжїи. 9, 13 речѣ
 же къ нимъ: дадите имъ вы їасти.
 Сѡни же рѣша. 9, 14 посадѣте
 ихъ на кѣпы по пѧтѣдесѧтъ. 9,
 15 и посадиша ихъ всѧ. 9, 16
 бл҃гослови ихъ. 9, 17 и взѡша
 избывшымъ имъ оукрѣхѧи кѡшмъ
 дванадесѧте. 9, 18 и вопроси
 ихъ. 9, 19 Сѡни же ѿвѣщавше
 рѣша. 9, 20 речѣ же имъ. 9,
 21 запрещѣ имъ. 9, 34 и ѡсѣ-
 ни ихъ. 9, 37 сшедшымъ имъ
 съ горы. 9, 45 Сѡни же не раз-
 ѹмѣша глагола сего: бѣ бо при-
 кровѣнъ ѿ нихъ. 9, 46 вниде же
 помышленіе въ нихъ, кто ихъ
 вѣщшій вы былъ. 9, 47 Іисъ же
 вѣдый помышленіе сѣрдѣца ихъ.
 9, 48 и речѣ имъ. 9, 54 и по-

требѣиѣ ѿхъ. 9,55 ѡбращаѣ же запрети ѿмъ. 9, 57 бысть же идѡщымъ ѿмъ по пѣти. 10, 1 и посла ѿхъ по двѣмъ предъ лицемъ своимъ. 10, 2 глаголаше же къ ѿмъ. 10,7 ꙗже сътъ оу нѣхъ. 10, 9 и глаголите ѿмъ. 10,18 рече же ѿмъ. 10, 38 бысть же ходѡщымъ ѿмъ. 11,2 рече же ѿмъ. 11,5 и рече къ ѿмъ. 11,15 нѣцынъ же ѡ нѣхъ рѣша. 11,17 вѣдый помышленіѡ ѿхъ, рече ѿмъ. 11, 31 и ѡсѣдѣтъ ѿхъ. 11,47 отцы же наши ѡзвѣша ѿхъ. 11, 48 ꙗкѡ тѣи оубѡ ѡзвѣша ѿхъ, вы же зиждете ѿхъ гробы. 11,49 послѡ изъ нѣхъ прорѡки и ꙗзы, и ѡ нѣхъ оубѡютъ и ѡзженѣтъ. 11, 53 глаголющѣ же еѡмъ сѡмъ къ ѿмъ. 12,6 и ни едиѡа ѡ нѣхъ нѣсть завѣѡа предъ бѡгомъ. 12, 15 рече же къ ѿмъ. 12, 16 рече же прѣтчѣ къ ѿмъ. 12,24 и бѣа питаетъ ѿхъ. 12,37 ꙗкѡ препѡмѣшетъ и посадѣтъ ѿхъ, и мнѣвѡ (разночт.: пристѣпѣвѡ) послѡжитъ ѿмъ. 12,38 и ѡбращаетъ ѿхъ ꙗкѡ. 13,1 ѿхъ же крѡвъ ꙗлатъ смѣси съ жѣртвѡми ѿхъ. 13,2 и ѡвѣщаѡвъ іисъ рече ѿмъ. 13,4 и повѣ ѿхъ. 13,23 рече къ ѿмъ. 13, 32 и рече ѿмъ. 14,4 ѡни же оумолчаѡша. 14, 5 и ѡвѣщаѡвъ къ ѿмъ рече. 14, 7 глагола къ ѿмъ. 14,15 слышавъ же нѣкѣи ѡ возлежащихъ съ ѿми сѡмъ. 14, 19 и градъ

искусѣиѣ ѿхъ. 14, 25 рече къ ѿмъ. 15,2 и съ ѿми ꙗстѡ. 15, 3 рече же къ ѿмъ прѣтчѣ сѡмъ. 15,4 и погѣбѣ едиѡмъ ѡ нѣхъ. 15,6 глагола ѿмъ. 15,12 рече юнѣиѣи ѡмъ — — раздѣли ѿмъ ѿмѣнѣ. 16, 15 и рече ѿмъ. 16, 28 ꙗкѡ да засвидѣтельствѡтъ ѿмъ. 16, 29 да послашаѡтъ ѿхъ. 16, 30 но ꙗще ктѡ ѡ мѣртвѡхъ ѡдетъ къ ѿмъ. 17,14 рече ѿмъ — — и бысть идѡщымъ ѿмъ. 17,15 едиѡмъ же ѡ нѣхъ. 17, 20 ѡвѣщаѡвъ ѿмъ рече. 17, 31 да не слѡзѣтъ взѡти ѿхъ. 17, 37 рече ѿмъ. 18,1 глаголаше же и прѣтчѣ къ ѿмъ. 18, 7 и долготерпѣ ѡ нѣхъ. 18, 8 ꙗкѡ сотвориѡтъ ѡмѣненіѡ ѿхъ вскорѣ. 18, 15 да ѿхъ коснетъ: видѣвѡше же оученицы запретиѡша ѿмъ. 18,16 іисъ же призѡвъ ѿхъ — — не враните ѿмъ. 18,29 рече ѿмъ. 18,31 рече къ ѿмъ. 18, 34 и вѣ глагола сѣи сокровѣнъ ѡ нѣхъ. 19, 11 слышавѡмъ же ѿмъ сѡмъ. 19, 13 даде ѿмъ деѡтъ мнѡсъ, и рече къ ѿмъ. 19,27 да царь быхъ быѡа надъ ѿми. 19,32 ꙗкоже рече ѿмъ. 19, 33 ѡрѣшаѡщѡма же ѿмъ жребѡмъ, рекѡша господѣе еѡмъ къ ѿмъ. 19, 34 ѡна же рекѡста. 19,40 и ѡвѣщаѡвъ рече ѿмъ. 19,46 глагола ѿмъ. 20, 3 ѡвѣщаѡвъ же рече къ ѿмъ. 20, 5 ѡни же помышлѡхъ въ

сєвѣ. 20,8 Іисъ же рече ѿмъ. 20,11 Онѣ же ѿ того бывше. 20,12 Онѣ же ѿ того оуѣзваше изгнаша. 20,15 что оубо сотворитъ ѿмъ гдѣиъ винограда. 20,17 воззрѣвъ на нѣхъ. 20,19 ѿкъ къ нѣмъ прѣтчѣ сѣю рече. 20,23 раздѣлѣвъ же нѣхъ лѣкаѣство, рече къ нѣмъ. 20,25 рече ѿмъ. 20,33 котораго нѣхъ вѣдетъ жена. 20,34 ѿ ѿвѣщавъ рече ѿмъ Іисъ. 20,40 рече же къ нѣмъ. 21,8 не ѿзыдите оубо во слѣдъ нѣхъ. 21,10 тогда глголаше ѿмъ. 21,29 ѿ рече прѣтчѣ ѿмъ. 22,4 какъ егѣ предастъ ѿмъ. 22,6 да предастъ егѣ ѿмъ безъ народа. 22,9 Она же рекѣста емъ. 22,10 рече ѿмъ. 22,13 ѿкоже рече ѿма. 22,15 ѿ рече къ нѣмъ. 22,19 ѿ даде ѿмъ. 22,23 который оубо ѿ нѣхъ хѣщєтъ сѣе сотворити. 22,24 бысть же ѿ прѣ въ нѣхъ, кѣи мнѣтъ нѣхъ быти бѣлѣи. 22,25 рече ѿмъ: цѣріе ѿзѣкъ господствѣютъ ѿми, ѿ вѣладающѣи ѿми бѣгодѣтеле нарицаѣютъ. 22,35 ѿ рече ѿмъ — — Онѣ же рѣша. 22,36 рече же ѿмъ. 22,38 Онѣ же рѣша — — рече ѿмъ. 22,40 рече ѿмъ. 22,41 ѿ сѣмъ ѿстѣи ѿ нѣхъ ѿкъ верженіемъ камене. 22,45 ѿврѣте нѣхъ спѣи нѣхъ ѿ печѣли. 22,46 ѿ рече ѿмъ. 22,47 ѿмъ преѣ нѣми — — сѣе во бѣ знаменіе далъ ѿмъ. 22,50 ѿ оудѣри еѣиъ нѣ-

кѣи ѿ нѣхъ ѿрхѣерѣова раба. 22,55 ѿ вѣпѣ сѣдѣшѣмъ ѿмъ, сѣдѣше Пѣтръ посреѣ нѣхъ. 22,58 ѿ ты ѿ нѣхъ еѣи. 22,67 рече же ѿмъ. 22,70 къ нѣмъ рече. 22,71 Онѣ же рѣша. 23,1 ѿ вѣстѣше сѣе мнѣство нѣхъ. 23,5 Онѣ же крѣплѣхѣмъ глаголюще. 23,14 рече къ нѣмъ. 23,17 нѣждѣ же ѿмъше на сѣе прѣзѣдѣи ѿпѣшѣти ѿмъ еѣиъ. 23,21 Онѣ же возглашѣхѣ. 23,22 трѣтѣею рече къ нѣмъ. 23,23 Онѣ же прѣлѣжѣхѣ глаголы великими — — ѿ оустѣхѣ глаголи нѣхъ ѿ ѿрхѣерѣстѣи. 23,24 Пѣлѣтъ же посѣдѣи быти прѣшѣнію нѣхъ. 23,25 Іисъ же прѣдѣвъ воли нѣхъ. 23,28 ѿврѣщѣ же къ нѣмъ Іисъ рече. 23,34 ѿпѣстѣи ѿмъ. 23,35 рѣгѣхѣмъ же ѿ кнѣзи сѣ нѣми. 23,51 сѣи не бѣ прѣстѣла совѣтѣ ѿ дѣлѣ нѣхъ. 24,1 ѿ дрѣгѣмъ сѣ нѣми. 24,4 ѿ бысть не домышлѣющимъ ѿмъ ѿ сѣмъ, ѿ сѣ мѣжа двѣ стѣста прѣдѣ нѣми въ рѣзѣхъ блѣщѣи хѣмъ. 24,5 прѣстрѣшѣнымъ же бывшѣмъ ѿмъ — — рекѣста къ нѣмъ. 24,10 ѿ прѣчѣмъ сѣ нѣми. 24,11 ѿ гѣвишѣмъ прѣдѣ нѣми ѿкъ лѣа глаголы нѣхъ, ѿ не вѣровахѣ ѿмъ. 24,13 ѿ сѣ двѣ ѿ нѣхъ бѣста ѿдѣща въ тѣе же дѣнь въ вѣсь. 24,15 ѿ бысть бесѣдѣющимъ ѿма. — — ѿмъше сѣ нѣма. 24,16 Онѣ же еѣо лѣрѣжѣтъ. 24,17

речѣ же кз нѣма. 24, 19 и речѣ ѣмз: кѣнхъ; Она же рѣста ѣмѣ. 24, 25 и той речѣ кз нѣма. 24, 27 сказаѣше ѣма ѿ всѣхъ писаній ꙗже ѿ нѣмз. 24, 29 и внѣде сз нѣма ѿблещи. 24, 30 и бысть ꙗкѡ возаеже сз нѣма — и преломѣнѣ даѣше ѣма. 24, 31 и той невидѣмъ бысть ѣма. 24, 33 и ѣже бѣхѣ сз нѣмн. 24, 35 и ꙗкѡ познаѣмъ ѣма въ преломленіи хлѣба. 24, 36 сѣмъ же ѣмз глаголющымъ — — стѣ посреде ѣхъ и гл҃гола ѣмз. 24, 38 и речѣ ѣмз. 24, 40 показа ѣмз рѣцѣ и нѣмѣ. 24, 41 еѣше же не вѣрѣлющымъ ѣмз ѿ радости и чѣдаѣшымъ, речѣ ѣмз. 24, 42 Онѣ же даѣша ѣмѣ рѣбы печены чѣсть. 24, 43 и взѣмъ преѣ нѣмн ꙗде. 24, 44 речѣ же ѣмз. 24, 45 тогда ѿнѣрзе ѣмз оумъ. 24, 46 и речѣ ѣмз. 24, 50 извѣда же ѣхъ вѣнъ до вѣнѣн — — и бѣгословѣ ѣхъ 24, 51 и бысть егда бѣгословѣше ѣхъ, ѿстѣпѣ ѿ нѣхъ.

Юли. 1, 12 даде ѣмз ѿвласть чѣдаѣмъ Бѣимъ быти. 1, 26 ѿнѣща ѣмз Іѡаннъ. 1, 38 и видѣвъ ꙗко себѣ иѣѣща, гл҃гола ѣма — — Она же рѣста ѣмѣ. 1, 39 и глагола ѣма. 2, 7 гл҃гола ѣмз Іисъ — — и напоѣниша ѣхъ до верха. 2, 8 и гл҃гола ѣмз. 2, 19 речѣ ѣмз. 2, 24 сѣмъ же Іисъ не вѣдаѣше себе вѣнѣрѣ ѣхъ. 3, 19 бѣша во ѣхъ дѣа

сѣа. 3, 22 и тѣ живѣше сз нѣмн. 4, 32 речѣ ѣмз. 4, 34 гл҃гола ѣмз. 4, 38 и въ вѣ трѣдѣ ѣхъ вѣнѣдѣсте. 4, 40 дабы прѣвѣхъ оумъ нѣхъ. 4, 52 вопрошаѣше оумъ ѿ нѣхъ ѿ часѣ. 5, 11 не ѿнѣща ѣмз. 5, 17 ѿнѣщаваѣше ѣмз. 5, 19 речѣ ѣмз. 5, 36 да совершѣ ꙗ. 5, 39 ꙗкѡ въ мнѣтѣ вѣ нѣхъ иѣмѣти живѣтъ вѣчнѣй. 6, 7 двѣмъ стѣма пѣнѣзеѣ хлѣбы не довѣлютъ ѣмз, да кѣждо ѣхъ мѣло чѣо прѣѣмѣтъ. 6, 17 и не оумъ бѣ прѣшеѣ кз нѣмъ Іисъ. 6, 20 гл҃гола ѣмз. 6, 26 ѿнѣща ѣмз. 6, 29 речѣ ѣмз. 6, 31 хлѣвъ сз нѣсѣ даде ѣмъ ꙗсти. 6, 32 речѣ оумъ ѣмз. 6, 35 речѣ же ѣмз. 6, 43 речѣ ѣмз. 6, 53 речѣ же ѣмз. 6, 61 речѣ ѣмз. 6, 70 ѿнѣща ѣмз. 7, 6 гл҃гола оумъ ѣмз. 7, 9 сѣмъ рѣкз ѣмз. 7, 16 ѿнѣща оумъ ѣмз. 7, 21 речѣ ѣмз. 7, 44 нѣцынъ же ѿ нѣхъ хотѣхѣ ꙗти егѣ. 7, 45 рѣша ѣмз. 7, 47 ѿнѣщаѣша оумъ ѣмъ фарѣсеѣ. 7, 50 глагола Нѣкодѣмъ кз нѣмъ — — еѣнѣмъ сѣмъ ѿ нѣхъ. 8, 2 оумѣше ѣхъ. 8, 6 не слагаѣмъ ѣмз. 8, 7 речѣ кз нѣмъ. 8, 9 Онѣ же — — иѣсѣждаѣхѣ 8, 12 ꙗкѣи же ѣмъ Іисъ речѣ. 8, 14 речѣ ѣмъ. 8, 21 речѣ же ѣмъ ꙗкѣи. 8, 23 и речѣ ѣмъ. 8, 25 речѣ ѣмъ. 8, 27 Онѣ ѣмъ гл҃голаше 8, 28 речѣ же ѣмъ. 8, 34 ѿнѣща ѣмъ. 8, 39

глагола ѿмѧ. 8,42 рече же ѿмѧ. 8,58 рече же ѿмѧ. 8,59 прошѣхъ посредѣ ѿхъ. 9, 15 рече ѿмѧ. 9, 16 распрѧ въ нѧхъ. 9, 19 попросиша ѿхъ. 9, 20 ѡтвѣщаша же ѿмѧ. 9,27 ѡтвѣща ѿмѧ. 9, 28 ѡни же оукориша єго. 9,30 рече ѿмѧ. 9,41 рече ѿмѧ. 10,3 ѡзгониша ѿхъ. 10, 4 прѣдъ нимъ ходѣша. 10,6 сѣю прѣтѣхъ рече ѿмѧ Іисъ: ѡни же не разумѣша, что вѣше, іаже глаголаше ѿмѧ. 10, 7 рече же паки ѿмѧ. 10, 8 єлико ѿхъ прѣиде прѣжде мене — — не послѣдѣша ѿхъ ѡвцы. 10, 12 болю расхититъ ѿхъ. 10, 20 глаголахъ же мнози ѡ нѧхъ. 10, 25 ѡтвѣща ѿмѧ. 10, 27 знаю ѿхъ. 10,28 живѣтъ вѣчный дѧмъ ѿмѧ — — не восхититъ ѿхъ никтоже. 10, 29 никтоже можетъ восхитити ѿхъ ѡ рѣки ѡца моего. 10, 32 ѡтвѣща ѿмѧ Іисъ — — за кое ѿхъ дѣло камене мѣстѣ на мѣ. 10, 34 ѡтвѣща ѿмѧ. 10,39 изыде ѡ рѣкѣ ѿхъ. 11,11 глагола ѿмѧ. 11,13 ѡни же мѣша. 11,14 рече ѿмѧ. 11, 19 да оутѣшатъ ѿхъ ѡ вратѣ єго. 11,37 нѣцыи же ѡ нѧхъ рѣша. 11,44 глагола ѿмѧ. 11, 46 нѣцыи же ѡ нѧхъ іакоша — — и рекѡша ѿмѧ. 11, 49 єдинъ же нѣкто ѡ нѧхъ Іаіафа рече ѿмѧ. 12,23 ѡтвѣща ѿмѧ. 12, 35 рече же ѿмѧ. 12, 36 скрѣса ѡ нѧхъ. 12,37 толѣ-

ка знаменіѧ сотворишъ ємѣ прѣдъ нимъ. 12,40 ѡслѣпи ѡни ѿхъ, и ѡкамениша єсть сердца ѿхъ — — и ѡсцѣлю ѿхъ. 13, 1 до конца возлюбѣи ѿхъ. 13, 12 єгда же оумъ ногъ ѿхъ — — рече ѿмѧ. 13,17 аще твѣрѣте мѣ. 14, 21 соблюдаѣи ѿхъ. 15, 22 гл҃голаша ѿмѧ. 15, 24 аще дѣла не вѣхъ сотвориша въ нѧхъ. 15, 25 да свѣдѣса слово писанное въ законѣ ѿхъ. 16, 19 рече ѿмѧ. 16, 31 ѡтвѣща ѿмѧ. 17,2 дасть ѿмѧ живѣтъ вѣчный. 17, 6 и мѣѣ ѿхъ дѧла єси. 17, 8 дѧхъ ѿмѧ. 17, 10 прославиша въ нѧхъ. 17, 11 соблюдаѣи ѿхъ во ѿмѧ твоѣ. 17, 12 єгда вѣхъ съ нимъ въ мѣѣ, азъ соблюдахъ ѿхъ во ѿмѧ твоѣ — — и никтоже ѡ нѧхъ погѣе. 17, 14 дѧхъ ѿмѧ слово твоѣ, и мѣѣ нознѣ навѣдѣ ѿхъ. 17, 15 не молю, да възмѣши ѿхъ ѡ мѣѣ, но да соблюдаѣши ѿхъ ѡ неприѣззи. 17, 17 свѣти ѿхъ во истинѣ твоѣ. 17, 18 послахъ ѿхъ въ мѣѣ. 17, 19 и за нѧхъ азъ свѣщѣ себѣ. 17, 20 словеса ѿхъ радѣ. 17, 22 дѧхъ ѿмѧ. 17,23 азъ въ нѧхъ — — и возлюбѣла єси ѿхъ. 17, 26 сказѧхъ ѿмѧ ѿмѧ твоѣ — — въ нѧхъ вѣдѣтъ, и азъ въ нѧхъ. 18, 4 рече ѿмѧ. 18, 5 глагола ѿмѧ Іисъ — — стоѣше же и Іуда, ѿже предаѣше єго, съ нимъ. 18, 6 рече ѿмѧ. 18, 7 вопросѣи ѿхъ — — ѡни же рѣша.

18, 9 не погвѣхъ ѿ нѣхъ ни-
когѣже. 18, 18 вѣже съ нѣми
Петръ. 18, 21 глаголахъ ѣмъ.
18, 29 изыде же Пилатъ къ нѣмъ
вопъ и рече. 18, 31 рече же ѣмъ
Пилатъ. 18, 38 глагола ѣмъ.
19, 4 глагола ѣмъ. 19, 5 гла-
гола ѣмъ. 19, 6 глагола ѣмъ
Пилатъ. 19, 15 онѣ же вопі-
ѣхъ. 19, 16 тогда оубо пре-
даде єго ѣмъ. 19, 29 онѣ же
исполнившє гвѣдъ оцта. 19, 31
да превіютъ гвлени ѣхъ. 20, 2
глагола ѣма. 20, 13 ѣ глаго-
ласта єѣ она — — глагола ѣма.
20, 17 рцы ѣмъ. 20, 19 ѣ
глагола ѣмъ. 20, 20 показъ ѣмъ
рѣцѣ ѣ нозѣ. 20, 21 рече же
ѣмъ. 20, 22 глогола ѣмъ. 20,
23 ѣмже ѿпѣститѣ грѣхѣ, ѿпѣ-
статсѣ ѣмъ. 20, 24 не вѣ тѣ
съ нѣми. 20, 25 рече ѣмъ. 20,
26 ѣ ѿмѣ съ нѣми — — ѣ
ста посреда ѣхъ. 21, 3 глагола
ѣмъ ѿмѣмъ Петръ. 21, 5 глого-
ла же ѣмъ. 21, 6 рече ѣмъ. 21,
10 глогола ѣмъ. 21, 12 глого-
ла ѣмъ. 21, 13 даде ѣмъ.

Дьян. 1, 3 предъ нѣми же —
— дѣмъи четыредесѣтми гвлѣмъ-
сѣ ѣмъ. 1, 4 съ нѣми же ѣ
гвѣдѣмъ повелѣ ѣмъ ѿ Іерѣліма не
ѿлѣчатсѣ. 1, 6 онѣ же оубо
сошѣдшєсѣ. 1, 7 рече же къ
нѣмъ. 1, 9 зрѣшымъ ѣмъ взѣт-
сѣ, ѣ ѿблакъ подѣмѣтѣ єго ѿ оцѣю
ѣхъ. 1, 10 мѣжа двѣ стѣста предъ
нѣми. 1, 19 нарешисѣ селѣ то-

мѣ своимъ ѣхъ ѣзыкомъ Аке-
далѣ. 1, 26 ѣ даша жрѣбѣи
ѣма. 2, 3 гвлѣшѣсѣ ѣмъ раздѣ-
лѣни ѣзыцы — — сѣде же на єдѣ-
номъ коемѣждо ѣхъ. 2, 4 дашѣ
ѣмъ провѣшавѣти. 2, 6 слышѣхъ
єдѣнѣмъ кѣждо ѣхъ своимъ ѣзы-
комъ глаголющихъ ѣхъ. 2, 11
слышимъ гвлѣщихъ ѣхъ нашімъ
ѣзыки. 2, 14 рече ѣмъ. 2, 38
рече къ нѣмъ. 2, 40 молѣше
ѣхъ. 2, 44 стрѣхъ же вѣлѣи бѣ-
ше на всѣхъ ѣхъ. 3, 5 прилежѣ-
ше ѣмъ, мнѣ нѣчто ѿ нѣхъ
прѣмѣти. 3, 8 вниде съ нѣми въ
цѣковь. 3, 11 притекоша къ
нѣмъ. 4, 1 глаголюшымъ же
ѣмъ — — нанѣмъ на нѣхъ сѣѣн-
ницы. 4, 2 оучѣти ѣмъ людѣ. 4,
3 возложѣша на нѣхъ рѣки, ѣ
положѣша ѣхъ въ соблюденѣе до
оутрѣмъ. 4, 5 высть же наутрѣе
собрѣтсѣмъ кнѣзѣмъ ѣхъ. 4, 7
поставѣше ѣхъ посреда. 4, 8 ре-
че къ нѣмъ 4, 13 знѣхъ же
ѣхъ. 4, 14 челѣвѣка съ нѣма
стоѣща. 4, 15 повелѣвшє же ѣма.
4, 16 нарѣчитѣе знѣменѣе высть
ѣма. 4, 17 запрѣтѣмъ ѣма кто-
мѣ не глаголати ѿ ѣмѣи сѣмъ.
4, 18 призвѣвшє ѣхъ, заповѣда-
ша ѣма. 4, 19 ѿвѣщѣвшє къ
нѣмъ, рѣста 4, 21 онѣ же при-
запрѣщѣше ѣма, пѣстѣмъ ѣ —
— кѣкѣ мѣчитѣи ѣхъ. 4, 23 єлѣмъ
къ нѣма. 4, 24 онѣ же — —
всѣмъ, гѣже въ нѣхъ. 4, 29 призри
на прѣсѣнѣмъ ѣхъ. 4, 31 ѣ по-

молившымся ѿмъ, подвижесѣ мѣсто. 4, 32 бѣху ѿмъ всѣ ѿбѣща. 4, 33 бѣгоудѣ же бѣ вѣліи на всѣхъ ѿхъ. 4, 34 не бѣше во ницѣ ни єдинъ въ ницѣ. 5, 13 ницѣже смѣаше прилѣплѣтисѣ ѿмъ, но величѣху ѿхъ людіе. 5, 15 сѣнь єгѣ ѿсѣнитѣ нѣкогого ѿ ницѣ. 5, 18 послѣаша ѿхъ. 5, 19 извѣдѣ же ѿхъ рече. 5, 21 послѣаша во оузылище, привестѣ ѿхъ. 5, 22 не ѿбѣтѣша ѿхъ въ темницѣ. 5, 24 недоумѣваху сѣ ѿ ницѣ. 5, 25 возвѣстѣ ѿмъ. 5, 26 приведѣ ѿхъ — — повѣстѣ ѿхъ. 5, 27 привѣдѣ же ѿхъ — — вопросѣ ѿхъ. 5, 33 ѿни же слышавше распыхаху сѣ, ѿ совѣщаѣша оубѣитѣ ѿхъ. 5, 35 рече же къ ѿмъ. 5, 38 ѿстаѣте ѿхъ. 5, 40 запрѣтѣша ѿмъ — — ѿпѣстѣша ѿхъ. 5, 41 ѿни же оубѣ идѣху. 6, 1 презираѣми бываху во всѣднѣвѣмъ слѣженѣи вдовѣицѣ ѿхъ. 6, 6 возложиша на ѿмъ рѣцѣ. 7, 19 оуморѣти мѣдѣнцы ѿхъ (разпочтѣ: дабы извергѣли мѣдѣнцы своѣ, во єже не быти ѿмъ живѣмъ). 7, 25 дѣстѣ ѿмъ спасѣніе: ѿни же не разумѣша. 7, 26 гѣвѣсѣ ѿмъ тѣжѣшымсѣ, ѿ привѣчѣше ѿхъ въ примирѣніе. 7, 34 стѣнаніе ѿхъ оуслѣшахъ ѿ сѣнѣхъ изѣти ѿхъ. 7, 36 извѣдѣ ѿхъ. 7, 42 предадѣ ѿхъ. 7, 43 ѿбразы, гѣже сотворѣте поклонѣтисѣ ѿмъ. 7, 60 не поставѣ ѿмъ грѣхѣ

сегѣ. 8, 5 проповѣдаше ѿмъ. 8, 7 ѿмѣшихъ ѿ. 8, 11 оудивѣаше ѿхъ. 8, 14 послѣаша къ ѿмъ. 8, 15 помолѣшасѣ ѿ ницѣ. 8, 16 єще во ни на єдинѣго ѿхъ бѣ пришеѣ. 8, 17 возложиша рѣцѣ на ѿмъ. 8, 18 дадѣ ѿмъ сребро. 8, 25 ѿни же оубѣ. 9, 24 совѣстѣ ѿхъ. 9, 27 повѣда ѿмъ. 9, 28 бѣше сѣ ѿмъ. 9, 29 ѿни же ѿсѣху. 9, 38 прѣитѣ до ницѣ. 9, 39 Пѣтрѣ идѣ сѣ ѿмъ — — єлѣка творѣше сѣ ѿмъ. 10, 8 сказѣвъ ѿмъ всѣ, послѣ ѿхъ. 10, 9 пѣтѣсѣствѣицѣмъ ѿмъ. 10, 20 идѣ сѣ ѿмъ — — дѣзѣ послѣхъ ѿхъ. 10, 22 ѿни же речеѣша. 10, 23 призѣвъ же ѿхъ, оучредѣ — — идѣ сѣ ѿмъ. 10, 24 Корнѣліи же бѣ чѣмъ ѿхъ. 10, 28 рече же къ ѿмъ. 10, 46 слышѣху бо ѿхъ глаголющихъ ѿзыки. 10, 48 повѣлѣ же ѿмъ — — прѣвѣитѣ оу ницѣ. 11, 3 гѣлѣ єсѣ сѣ ѿмъ. 11, 4 скѣзоваше ѿмъ. 11, 12 ѿти сѣ ѿмъ. 11, 15 нападѣ дѣхъ єгѣи на ницѣ. 11, 17 дадѣ ѿмъ. 11, 20 нѣцыи ѿ ницѣ. 11, 21 бѣ рѣкѣ Гѣнѣ сѣ ѿмъ. 11, 22 слышѣно же быѣстѣ слово ѿ ницѣ. 11, 26 быѣстѣ же ѿмъ. 11, 28 єдинъ ѿ ницѣ. 11, 29 извѣлиша кѣждѣ ѿхъ на слѣжѣ послѣти. 12, 10 ѿверзѣшасѣ ѿмъ. 12, 15 ѿни же къ єѣи рѣша — — ѿни же гѣгѣлаху. 12, 17 помазѣ же ѿмъ рѣкою

молчати, сказа ѿмъ. 12, 19 повелѣ ѿвести ихъ. 12, 20 страны ихъ. 12, 21 глаголаше къ нимъ. 13, 2 слѣдующимъ же ѿмъ — — призвахъ ихъ. 13, 3 возложше рѣки на нѣ, ѿпѣстиша ихъ. 13, 8 сопротивляшесѣ же ѿма. 13, 13 ѿлѣчисѣ ѿ нихъ. 13, 14 ѿнѣ же. 13, 15 послаша началницы сонмища къ нимъ. 13, 17 изведе ихъ. 13, 18 препита ихъ. 13, 19 даде ѿмъ въ наслѣдіе зѣмлю ихъ. 13, 20 даде ѿмъ. 13, 21 даде ѿмъ. 13, 22 воздвиге ѿмъ. 13, 27 князи ихъ. 13, 32 чадомъ ихъ. 13, 42 исходящимъ же ѿмъ — — глаголашесѣ ѿмъ. 13, 43 глаголюще ѿмъ оувѣщахъ ихъ. 13, 50 изгнаша ѿ. 13, 51 ѿна же ѿтѣрѣше прѣхъ ѿ нѣмъ своихъ на нихъ. 14, 1 явити ѿма въ сонмище. 14, 3 чюдеса быти рѣкама ихъ. 14, 5 съ началники ихъ, досадити ѿ каменіемъ побѣити ихъ. 14, 6 во ѿкрѣстномъ ихъ. 14, 13 предъ градомъ ихъ. 14, 15 всѣ, ѿже въ нихъ. 14, 16 ходити въ пѣтѣхъ ихъ. 14, 18 оустависта народы не жрѣти ѿмъ — — пребывающимъ же ѿмъ. 14, 19 ставяющимъ ѿмъ съ дерзновеніемъ, навестиша народы ѿстѣнити ѿ нихъ. 14, 23 рѣкоположше же ѿмъ пресвѣтеры — — предаша ихъ Гдѣви. 14, 27 ѣлика сотвори Бгъ съ нимъ. 15, 2 бывшей же распри — —

Павлѣ ѿ Варнавъ къ нимъ — — ѿ нихъ. 15, 3 ѿнѣ же оубо. 15, 4 сотвори Бгъ съ нимъ. 15, 5 подобаетъ ѿвѣзати ихъ. 15, 7 рече къ нимъ. 15, 8 Бгъ свидѣтельствова ѿмъ, давъ ѿмъ Дхъ Сѣго. 15, 9 ѿчисти сердца ихъ. 15, 11 вѣровемъ спасѣсѣ, ѿкоже ѿ ѿнѣ. 15, 12 сотвори Бгъ знаменіѣ ѿ чюдеса въ ѣзыцѣхъ ѿмъ. 15, 13 по оумолчаніи же ихъ. 15, 20 заповѣдати ѿмъ ѿгребѣтисѣ ѿ трѣвъ їдѣмскихъ. 15, 22 мужа ѿ нихъ послати. 15, 23 написавше рѣкама ихъ. 15, 30 ѿнѣ же оубо послани бывше. 15, 39 ѿлѣчитисѣ ѿма. 16, 4 предаше ѿмъ. 16, 7 ѿстави ихъ. 16, 10 благовѣстити ѿмъ. 16, 19 изыде надежда ставжаніѣ ихъ. 16, 20 привѣдша ихъ. 16, 22 снисде на родъ на нихъ, ѿ воєводъ растерзавше ѿмъ рѣзы, велѣхъ пѣлицами бити ихъ. 16, 23 лнѣи же давшѣ ѿмъ рѣны — — стрещи ихъ. 16, 24 всади ихъ во вѣтренію темницѣ, ѿ нѣги ихъ забѣ въкладѣ. 16, 25 послѣдшахъ же ихъ юзницы. 16, 30 изведе ихъ вѣнъ. 16, 31 ѿна же рекоста. 16, 33 поемъ ѿ. 16, 34 введе же ѿ. 16, 37 рече къ нимъ. 16, 39 оумолиша ихъ. 16, 40 оутѣшиста ихъ. 17, 2 Павелъ вниде къ нимъ — — ставшесѣ съ нимъ. 17, 3 предлагѣ ѿмъ. 17, 4 нѣцыи ѿ нихъ вѣроваша. 17,

5 іскаѣхѣ ѿхъ. 17, 6 не ѡбрѣтше же ѿхъ. 17, 9 ѡнѡстѣиша ѿхъ. 17, 12 мнѣзи оубо ѡ нѣхъ вѣроваша. 17, 16 въ ѡфѣнѣхъ же ждѡщѣ ѿхъ Павлѣ. 17, 18 бл҃гочѣствоваше ѿмъ. 17, 26 предѣлы селѣніѣ ѿхъ. 17, 33 Павелъ изыде ѡ среды ѿхъ. 17, 34 ѿдрѣзѣн съ ѿмъ. 18, 2 прїиде къ ѿмъ. 18, 3 занѣ єдинохѣдобникъмъ быти ѿмъ, превысть оу нѣхъ. 18, 6 протѣвѣшымъ же ѿмъ — — речѣ къ ѿмъ. 18, 11 оучѣиша нѣхъ словѣ Бжїю. 18, 16 изгна ѿхъ. 18, 20 молѣшымъ же ѿмъ єгѡ, на много времѣ превыти оу нѣхъ. 18, 21 ѡречесѣ ѿмъ, глагола. 19, 2 речѣ къ ѿмъ — — Онѣ же рѣша. 19, 3 речѣ же къ ѿмъ — — Онѣ же рѣкоша. 19, 6 возлѣжшѣ Павлѣ на нѣ рѣцѣ, прїиде Дхъ Сѣый на нѣ. 19, 9 ѡстѣпѣ ѡ нѣхъ. 19, 12 ісцѣлїи-тесѣ ѿмъ ѡ недѣгѣ, ѣ Дхѡмъ лѣкавѣмъ исхѡдіти ѡ нѣхъ. 19, 16 скача на нѣхъ члѣвѣкъ — — ѡдолѣвъ ѿхъ, оукрѣпїиша на нѣхъ. 19, 17 нападе стрѣхъ на всѣхъ ѿхъ. 19, 19 сложиша цѣны ѿхъ. 19, 32 множайшїи ѡ нѣхъ не вѣдѡхѣ. 20, 1 цѣловѣвъ ѿхъ. 20, 2 оутѣшивъ ѿхъ словѡмъ. 20, 6 прїидѡхомъ къ ѿмъ въ Трѡѣ. 20, 7 Павелъ вѣсѣдоваше къ ѿмъ. 20, 18 речѣ къ ѿмъ. 20, 36 со всѣмъ ѿмъ помолїсѣ. 21, 1 ѡтѣргшымъ ѡ

нихъ. 21, 6 о́нъ же возврати-
шася по своѣси. 21, 7 пребы-
хома дѣнь єдинъ оу нихъ. 21,
19 цѣловѣвъ ихъ. 21, 20 о́нъ
же слышавше. 21, 21 глагола не
ѡбрѣзовати ѿмъ чадъ своихъ.
21, 24 ѡчистиша съ ними, и ѿж-
дѣвъ на нихъ — — возвѣщен-
наѣ ѿмъ. 21, 25 сдѣѣвъше ничто́-
же такоѡе соблюдати ѿмъ. 21,
26 съ ними ѡчища — — кое-
гождо ихъ. 21, 31 ѡшѣшымъ
же ѿмъ. 21, 32 притечѣ на нѣ.
о́нъ же. 22, 2 возгласи къ ѿмъ
22, 23 вопіюшымъ же ѿмъ. 22,
30 всемъ собору ихъ — — по-
стави єго предъ ними. 23, 10 да
не растѣрзаны ѡдетъ Павла ѡ
нихъ — — восхитити єго ѡ сре-
дѣ ихъ. 23, 20 сведѣши Павла
къ ѿмъ. 23, 21 ты оубо не по-
слѣшай ихъ: лѡвѣтъ бо єго ѡ нихъ
мѡже. 23, 27 ѿмѣща оубіѣна
быти ѡ нихъ. 23, 28 сведѡхъ єго
въ сонмище ихъ. 23, 29 ѡбрѣ-
тохъ ѡглаголюема ѡ взысканіи
закѡна ихъ. 23, 31 по повелѣн-
ному ѿмъ 23, 33 о́нъ же. 24,
21 стоѣ въ нихъ. 24, 22 ѡшѣ-
ща ѿмъ. 25, 6 пребывъ же оу
нихъ. 25, 17 сшѣдшымъ же
ѿмъ. 26, 10 оубивѣемымъ же
ѿмъ. 26, 11 множицею мѣча
ихъ — — прензліха же враж-
дѣ на нихъ. 26, 18 ѡвѣрсти
о́чи ихъ — — пріѡти ѿмъ
ѡставленіе грѣхѡвъ. 26, 29 быти
ѿмъ. 26, 30 сдѣѡши съ ними

27, 10 глагола ѿмъ. 27, 21 ставъ Павла посредѣ ѿхъ. 27, 43 возбраніи советѣ ѿхъ. 28, 6 Онъ же чахъ. 28, 14 оумолѣни быхомъ ѿ нѣхъ. 28, 17 сшѣдшымъ же ѿмъ, глаголаше къ ѿмъ. 28, 21 Онъ же. 28, 23 оувѣрѣмъ ѿхъ. 28, 27 исцѣлю ѿхъ.

Иаков. 1, 27 пощипати снрыхъ и вдовицъ въ скорбехъ ѿхъ. 2, 16 речетъ ѿмъ — не дастъ же ѿмъ требованію тѣлеснаго. 2, 25 извѣдиши ѿхъ. 3, 3 тѣло ѿхъ. 5, 3 ржа ѿхъ въ послѣшество на насъ вѣдетъ.

1 Петр. 1, 11 являше въ нѣхъ Дхъ Хрстовъ. 1, 12 не ѿмъ самѣмъ, но намъ. 3, 12 оушы егѡ въ мѣстѣ ѿхъ — потребити ѿхъ. 3, 14 страха же ѿхъ не оубойтесъ.

2 Петр. 2, 1 изсѣпашаго ѿхъ вѣки. 2, 2 мнози послѣдствуютъ ѿхъ нечистотамъ. 2, 3 погѣбель ѿхъ не дрѣмлетъ. 2, 8 живыи въ нѣхъ. 2, 18 шѣгающихъ всѣчески ѿ нѣхъ. 2, 19 свободѣ ѿмъ шѣщавающе. 2, 20 быша же ѿмъ послѣднимъ гѡрша первыхъ. 2, 21 лучше бо вѣ ѿмъ — преданнымъ ѿмъ. 2, 22 слышимъ бо ѿмъ истиннаго прѣтца. 3, 5 тайна бо ѿмъ. 3, 16 глагола въ нѣхъ ѡ сѣхъ — къ своей погѣбели ѿмъ.

1 Иоан. 4, 5 Онъ ѿ міра сѣтъ.

3 Иоан. 1, 9 первенствую-

щеи ѿхъ Диотрефа не пріѣмлетъ насъ.

Иуд. 1, 7 и окрѣстнымъ ѿхъ грады, подобнымъ ѿмъ образомъ превлѣдѣвшимъ. 1, 11 горе ѿмъ. 1, 15 ѡ всѣхъ дѣлѣхъ нечестіи ѿхъ — ѡ всѣхъ жестокихъ словесѣхъ ѿхъ. 1, 16 оуста ѿхъ глаголютъ прегѡрда.

Римлян. 1, 19 разѣнное Бжіе явѣ есть въ нѣхъ: Бжъ во явилъ есть ѿмъ. 1, 20 во еже быти ѿмъ безшвѣтнымъ. 1, 21 ѡмрачѣна неразѣнное ѿхъ сердце. 1, 24 предаде ѿхъ Бжъ въ похотехъ сердца ѿхъ въ нечистотѣ, во еже сквернитисъ тѣлесѣмъ ѿхъ. 1, 26 предаде ѿхъ Бжъ въ страсти безчестіи: и жены бо ѿхъ измѣниша естѣственную подобѣ въ презѣстѣственную. 1, 27 еже подобаше прѣлести ѿхъ. 1, 28 предаде ѿхъ Бжъ. 2, 15 спослѣшествоющей ѿмъ совѣсти. 3, 2 явѣрена быша ѿмъ слова Бжіа. 3, 3 невѣрствіе ѿхъ вѣрѣ Бжію оупразднитъ. 3, 13 грѣхъ швѣрствъ гортани ѿхъ — яда аспидоваго подъ оустнами ѿхъ. 3, 15 скѡры ноги ѿхъ. 3, 16 ѡзавлѣніе на пѣтехъ ѿхъ. 3, 18 нѣсть страха Бжіа предъ очима ѿхъ. 9, 26 речесъ ѿмъ. 10, 2 свидѣтелствую бо ѿмъ. 10, 5 живъ вѣдетъ въ нѣхъ. 10, 18 всю зѣмлю изыде вѣщаніе ѿхъ, и въ концы вселеннымъ глаголы ѿхъ. 11, 8 даде ѿмъ. 11, 9 да

бѣдетъ трапѣза ѿхъ въ свѣтъ — —
и въ воздаѣніе ѿмъ. 11, 10
да помрачатсѧ очи ѿхъ еже не
видѣти, и хребетъ ѿхъ вынѣ сла-
цаѣи. 11, 11 раздразжити ѿхъ.
11, 12 аще ли же прегрѣшеніе
ѿхъ богатство міра, и ѿпадѣніе
ѿхъ богатство іазыкъвз: колми
паче ісполненіе ѿхъ. 11, 14
спасѣ нѣкѣмъ ѿ нѣхъ. 11, 15 ѿ-
ложѣніе ѿхъ примирѣніе мірѣ.
11, 17 прицѣпѣлсѧ еси въ нѣхъ.
11, 23 и оны — — прицѣпѣти
ѿхъ. 11, 27 и сѣи ѿмъ ѿ мене
завѣта, егда ѿмъ грѣхѣи ѿхъ.
15, 27 и должи ѿмъ сѣти. аще
во въ дѣловыхъ ѿхъ причастишки
быша іазыцы, должи сѣти и въ
плотскѣхъ послужити ѿмъ. 15,
28 запечатлѣвѧ ѿмъ. 16, 4 и
домашнюю ѿхъ црковѣ. 16, 14
сѣщю съ нѣми братію. 16, 15
сѣщымъ съ нѣми. 16, 17 оукло-
нитсѧ ѿ нѣхъ.

1 Коринѣ. 3, 19 запинаяи
премѣдарымъ въ коварствѣи ѿхъ.
7, 8 добро ѿмъ естъ. 8, 7 сѣ-
вѣсть ѿхъ. 8, 12 біюще ѿхъ со-
вѣсть. 9, 25 оны оубѣ. 10, 5
не во множайшихъ ѿхъ бѣговолѣи
бѣгъ. 10, 6 оны похотѣша. 10,
7 нѣцыи ѿ нѣхъ. 10, 8 нѣцыи
ѿ нѣхъ совладѣша. 10, 9 нѣцыи
ѿ нѣхъ іскѣсѣша. 10, 10 нѣцыи
ѿ нѣхъ ропташа. 12, 18 еди-
наго коегѣждо ѿхъ. 14, 10 ни
едѣнъ ѿхъ безгласенъ. 14, 34
не повелѣсѧ во ѿмъ глаголати.

15, 10 паче всѣхъ ѿхъ потрѣ-
дѣхсѧ. 15, 11 аще ли оны. 16,
19 съ домашнею ѿхъ црковію.

2 Коринѣ. 2, 13 ѿрѣкѣсѧ
ѿмъ. 3, 14 ѿслѣпѣшасѧ помы-
слѣніемъ ѿхъ. 3, 15 покрывало
на сѣрацѣи ѿхъ лежитъ. 4, 4 не
возсѣити ѿмъ свѣтѣ. 5, 15 оу-
мѣршемъ за нѣхъ. 5, 19 не
вмѣнѣмъ ѿмъ согрѣшеніи ѿхъ. 6,
16 вселюсѧ въ нѣхъ — — бѣдѣ
ѿмъ бѣгъ. 6, 17 ѿ среды ѿхъ.
8, 2 во мнозѣмъ іскѣшеніи скор-
бѣи ізбытока радости ѿхъ, и іаже
во глѣбѣи нищетѣ ѿхъ ізбыто-
чествова въ богатство простотѣ
ѿхъ. 8, 3 по силѣи ѿхъ. 8, 22
послѣхомъ же съ нѣми. 8, 24
къ нѣмъ покажите. 9, 13 сооб-
щѣніемъ къ нѣмъ. 11, 15 ѿмъ
кончина бѣдетъ по дѣломъ ѿхъ.

Галат. 2, 2 предложѣхъ
ѿмъ. 2, 9 оны же. 2, 13 лице-
мѣрствѣи ѿхъ. 3, 10 творити ѿ.
3, 12 живъ бѣдетъ въ нѣхъ. 4,
17 да ѿмъ ревниуете. 6, 16 міръ
на нѣхъ и милость.

Ефес. 2, 10 да въ нѣхъ хѣ-
дѣмъ. 4, 17 хѣдѣтъ въ свѣтѣ
оумѣи ѿхъ. 4, 18 помраченіи
смысломъ — — за невѣжество
сѣщее въ нѣхъ, за ѿкаменѣніе
сердѣца ѿхъ. 5, 12 бываѣмъ
во ѿтай ѿ нѣхъ срамно естъ и
глаголати. 6, 4 воспитовайте ѿхъ
въ наказаніи и оученіи гдѣни. 6,
9 творите къ нѣмъ, послабляю-
ще ѿмъ прѣщеніемъ.

Филиппис. 3, 19 въ стѣдѣ
и́хъ. 4, 3 споспѣшествуй́ и́мъ.

Колос. 2, 2 да оутѣшатсѧ
сераца́ и́хъ. 2, 15 и́звѣличивъ
и́хъ. 3, 7 живѧте въ нѣхъ. 3,
19 не шгорчайтесѧ къ нѣмъ.

1 *Солун.* 2, 16 во ѣже и́спол-
нити́ и́мъ грѣхѣи́ своѧ всегда́: по-
сти́же же на нѣхъ гнѣвъ до конца́.
4, 17 кѣпишъ съ нѣми. 5, 3 на-
падѣтъ на нѣхъ. 5, 13 и́мѣйте
и́хъ по преизлѣху въ любви́ за-
бѣло и́хъ.

2 *Солун.* 2, 10 спасѣтсѧ
и́мъ. 2, 11 послѣтъ и́мъ Бѣгъ
дѣйство асти́, во ѣже вѣровати
и́мъ жи́и.

1 *Тимоѡ.* 1, 18 да вои́н-
ствѣши въ нѣхъ доброе вои́н-
ство. 4, 16 пребывай въ нѣхъ.
5, 16 да довалятъ и́хъ. 6, 2 да не
не радѣтъ ѡ нѣхъ.

2 *Тимоѡ.* 2, 17 слово́ и́хъ
ѣакъ гѧггрена жи́ръ шбръщѣтъ. 2,
25 да́стѧ и́мъ. 3, 9 безѡміе во
и́хъ ѣвлѣно вѣдѣтъ. 4, 16 да не
вмѣнитсѧ и́мъ.

Тит. 1, 12 рече́ же нѣкто ѡ
нѣхъ сво́и и́мъ проро́къ. 1, 13
шблнчай́ и́хъ неща́днш. 1, 15
шскверни́сѧ и́хъ и́ оумъ и́ со-
вѣсть. 3, 13 да ничтѡже и́мъ
скѣдно вѣдѣтъ.

Евр. 1, 4 паче́ и́хъ. 1, 12
ѣакъ ѡдѣжа́въ свѣіеши́ и́хъ. 2, 10
спасѣніѧ и́хъ. 2, 11 не стыдѣтсѧ
братію́ нарнцѣти́ и́хъ. 6, 16 всѧ-
комъ и́хъ прекословію. 7, 6 къ

нѣмъ. 7, 21 онѣи́ во. 7, 23 онѣи́
мно́жайши́ сѣієнницы́ вы́ша. 7,
25 ходѣтайствовати́ ѡ нѣхъ. 8, 8
оу́корѣѧ во и́хъ. 8, 9 сотвори́хъ
сѣіє́мъ и́хъ, въ дѣнь, въ онѣже
ѣмшѡ ми́ и́хъ за рѣкѡ, и́звестіи́хъ
— — нерадѣхъ ѡ нѣхъ. 8, 10 даѣ
зако́ны моѡ́ въ мы́сли и́хъ, и́ на
сераца́хъ и́хъ напишѡ́ и́хъ: и́ вѣ-
даѡ́ и́мъ Бѣгъ. 8, 11 ѡ́ ма́ла да́же
и́ до вели́ка и́хъ. 8, 12 ми́ло-
стивъ вѣдаѡ́ непра́вдамъ и́хъ, и́
грѣхѡвъ и́хъ и́ беззаконіи́ и́хъ
не и́мамъ помѧнѣти́ кто́мъ. 10,
3 въ нѣхъ воспомина́ніе. 10, 16
завѣщаю́ къ нѣмъ — — даѣ́ зако́-
ны моѡ́ на сераца́ и́хъ, и́ въ помы-
шлѣніи́хъ и́хъ напишѡ́ и́хъ. 10,
17 грѣхѡвъ и́хъ и́ беззаконіи́ и́хъ
не и́мамъ помѧнѣти. 11, 13 ви́-
дѣвшѣ ѣ. 11, 16 Бѣгъ нарнцѣтсѧ
и́хъ: оу́гото́ва во и́мъ гра́дъ. 11,
28 ко́снетсѧ и́хъ. 12, 10 онѣи́ во
въ ма́ло днѣи́, ѣако́же годѣ́ и́мъ
вѣ. 12, 19 да не приложѣтсѧ
и́мъ слово́. 12, 25 не и́звѣжа́ша
онѣи́. 13, 3 съ нѣми́ свѣзани́.
13, 7 подража́йте вѣрѣ́ и́хъ. 13,
9 ходи́вшіи въ нѣхъ.

Апокалипс. 2, 2 шбрълѧ
ѣсѣ́ и́хъ. 2, 16 сотворю́ съ нѣ-
ми. 2, 23 ча́да и́хъ. 2, 27
оу́пасѣтъ ѣ́ жезло́мъ желѣзнымъ.
3, 8 затвори́ти и́хъ. 3, 9 со-
творю́ и́хъ. 4, 8 ѣ́дино ко́сждо
и́хъ. 5, 11 вѣ́ число́ и́хъ. 5, 13
сѣшѧ́ въ нѣхъ. 6, 11 даны́ вы́-
ша ко́емъждо́ и́хъ рѣзы́ вѣлѣи́, и́

речено бысть ѿмъ — дондеже скончаются и клеветѣти ѿхъ и братѣмъ ѿхъ. 7, 3 на челѣхъ ѿхъ. 7, 9 въ рѣкахъ ѿхъ. 7, 15 все лихъ въ нѣхъ. 7, 16 пастѣ на нѣхъ. 7, 17 оупасетъ ѿ, и наставитъ ѿхъ на живѣтныи истѣчники пѣдъ, и ѿишетъ Бѣга всѣмъ слѣзъ ѿ Очю ѿхъ. 8, 2 дано бысть ѿмъ. 8, 12 третѣмъ часть ѿхъ. 9, 3 дана бысть ѿмъ. 9, 4 речено бысть ѿмъ. 9, 5 и дано бысть ѿмъ, да не оубѣютъ ѿхъ — и мѣченіе ѿхъ ѿкъ мѣченіе скорпіево. 9, 6 оубѣжитъ ѿ нѣхъ. 9, 7 и на главѣхъ ѿхъ ѿкъ вѣнцы оуподоблени златѣ, и лица ѿхъ ѿкъ лица челоуѣческа. 9, 8 зѣбы ѿхъ. 9, 9 гласъ кризъ ѿхъ. 9, 10 и жала бѣхъ во ѿшнѣхъ ѿхъ: и дана бѣ Овласть ѿмъ вредити челоуѣки пѣтъ мѣзъ. 9, 16 слышахъ число ѿхъ. 9, 17 сѣдѣшымъ на нѣхъ — и главы конѣмъ (ѿхъ) ѿкъ главы львѣмъ, и иѣзъ оустъ ѿхъ исхождаше Огнь. 9, 18 иѣзъ оустъ ѿхъ. 9, 19 во оустѣхъ ѿхъ бѣ, и ѿшнѣ ѿхъ. 11, 5 ѿмъ неправдъ сотворитъ, Огнь исходитъ иѣзъ оустъ ѿхъ, и поѣтъ врагѣ ѿхъ: и иже восхошетъ ѿвѣдѣти ѿхъ. 11, 6 во дни проричаніѣмъ ѿхъ — ѿвращати ѿ въ грѣхъ. 11, 7 сотворитъ съ нѣми брань, и поѣдитъ ѿхъ и оубѣетъ ѿ. 11, 8 трѣпы ѿхъ ѿставитъ. 11, 9 тѣлеса ѿхъ дни три и

полъ, и трѣпы ѿхъ не ѿставятъ положити во грѣхъ. 11, 10 возвеселѣтсѣ ѿ нѣхъ. 11, 11 дѣхъ живѣтенъ внидетъ въ нѣ — страхъ велии нападетъ на зрѣщихъ ѿхъ. 11, 12 глаголющѣ ѿмъ — видѣша ѿ вразѣ ѿхъ. 12, 4 положи ѿ въ зѣмлю. 12, 8 не ѿвѣтесѣ ѿмъ. 12, 10 ѿклеветѣмъ ѿхъ. 12, 12 живѣшѣи на нѣхъ. 13, 7 поѣдитъ ѿ. 13, 16 да дастъ ѿмъ начертаніе на деснѣхъ рѣцѣ ѿхъ илѣ на челахъ ѿхъ. 14, 5 во оустѣхъ ѿхъ. 14, 11 дымъ мѣченіѣмъ ѿхъ. 14, 13 дѣла бо ѿхъ ходѣтъ въ слѣдъ съ нѣми. 16, 6 ѿмъ далъ. 16, 14 собрати ѿ на брань. 16, 16 собратъ ѿхъ. 17, 9 сѣдитъ на нѣхъ. 17, 10 пѣтъ ѿхъ пало. 17, 14 поѣдитъ ѿ. 17, 17 въ сердца ѿхъ. 18, 11 времѣнъ ѿхъ никтоже кѣпшетъ. 18, 14 ѿвѣстѣи ѿхъ. 19, 15 оупасетъ ѿ жезломъ желѣзнымъ. 19, 18 сѣдѣшихъ на нѣхъ. 19, 19 кѣи ѿхъ собраны. 19, 21 ѿ пластѣи ѿхъ. 20, 4 сѣдѣшымъ на нѣхъ, и сѣдъ данъ бысть ѿмъ. 20, 7 собрати ѿхъ. 20, 9 помѣѣ ѿ. 20, 10 діаволъ лѣтѣи ѿхъ. 20, 11 не ѿвѣтесѣ ѿмъ. 20, 12 по дѣломъ ѿхъ. 21, 3 вселихъ съ нѣми — и сама Бѣга вѣдетъ съ нѣми Бѣга ѿхъ. 21, 4 ѿ Очю ѿхъ. 21, 8 часть ѿмъ въ ѣзерѣ горѣщѣмъ Огнемъ и жѣпеломъ. 21, 14 на нѣхъ

имѣнъ дванадесать. 22, 4 на челахъ ихъ. 22, 5 просвѣщаетъ ѿ. 22, 14 да бѣдетъ ѿбласть ѿмъ.

ОНИСИМЪ (Ὀνήσιμος, полезный, выгодный, Onesimus) — Онисимъ, одинъ птъ семидесяти апостоловъ, рабъ нѣкоего господина Филимпа, въ которому апостолъ Павелъ написалъ посланіе. Память: 4 января и 15 февраля.

Подробности см. ниже, подъ словесъмъ Філимѣнъ.

Колос. 4, 9 со Онисімомъ — всѣмъ памъ скажутъ, таже злѣ.

Филимон. 1, 10 молю тѣмъ моѣмъ чадѣ — — Онисіма.

ОНИСИФОРОВЪ (Ὀνησιφόρου, Onesiphori) — Онисифоровъ (Онисифора).

Онисифоръ (Ὀνησιφόρος, пользу приносящій, Onesiphorus), одинъ изъ 70-ти апостоловъ, ученикъ апостола Павла. Память: 4 января, 7 сентября и 8 декабря.

2 Тимоѳ. 1, 16 дастъ же мѣтъ Гдѣ Онисіфоровъ домъ. 4, 19 цѣлуй — — Онисіфоровъ домъ.

ОПСИЦА (ὁ δεῖνα, quidam или quiddam) — такий-то, тотъ-то.

Матѳ. 26, 18 идите во градъ ко Онсицѣ (въ такому-то).

ОНЪ, ОНА, ОНО (ὁ, ἡ, τὸ, ille, illa, illud) — онъ, она, оно.

Здѣсь, кромѣ именительнаго, собраны всѣ косвенные падежи личнаго мѣстоименія 3-го лица едипствннаго числа мужескаго рода: ѣгѡ, ѣгѡ, негѡ, негѡ, нань, онъ, емъ, немъ, ѿ, ѿмъ, нѣмъ, нѣмъ; средняго рода: ѣгѡ, ѣгѡ, негѡ, негѡ ѣ, нѣ, ѿмъ, нѣмъ, нѣмъ; женскаго рода: ѣѡ, неѡ, ѣѡ, нѣѡ, ю, ню, ѣю, нѣю, нѣѡ. Падежи дв. и мн. числа отнесены выше, подъ Онѣ.

Матѳ. 1, 2 братію ѣгѡ. 1, 11 братію ѣгѡ. 1, 18 мѣтри ѣгѡ. 1, 19 мѣжъ ѣѡ — — не хотѣ ѣѡ ѡбличити, восхотѣ таѣ пѣстѣти ю. 1, 20 емъ помыслившъ — — ѡбѣщъ емъ — — рѡжашеевѡмъ въ нѣѡ. 1, 21 наречѣши ѿмъ емъ. 1, 23 наречѣтъ ѿмъ емъ. 1, 24 повелѣтъ емъ. 1, 25 не знаѡше ѣѡ — — наречѣ ѿмъ емъ. 2, 2 видѣхомъ во свѣздѣ ѣгѡ на востѡцѣ, ѿ прѣдѡхомъ поклонѣтѣсѣ емъ. 2, 3 всѣмъ Іерѡсалимъ съ нѣмъ. 2, 5 рекѡша емъ. 2, 8 поклонѡсѣ емъ. 2, 11 мѣтрию ѣгѡ — — поклонѣшасѣ емъ — — принесѡша емъ. 2, 13 мѣтръ ѣгѡ — — да погѡбѣтъ ѣ. 2, 14 онъ же — — ѿ мѣтръ ѣгѡ. 2, 16 во всѣхъ предѣлѣхъ ѣгѡ. 2, 20 мѣтеръ ѣгѡ. 2, 21 онъ же — — ѿ мѣтеръ ѣгѡ. 3, 3 прѣвы творѣте стѣзнѣ ѣгѡ. 3, 4 снѣдъ же ѣгѡ. 3, 5 ѡсхождаше къ немъ Іерѡсалима. 3, 6 ѡ негѡ. 3, 7 крѣщеніе ѣгѡ.

3,12 въ рѣцѣхъ ѿгнѣ. 3,13 крѣп-
тисѣ ѿ негѣ. 3,14 позвѣщае
ѿмѣ. 3,15 рече къ немѣ — —
ѿстави ѿгнѣ. 3,16 ѿверзѣшасѣ
ѿмѣ нѣсѣ — — грады на негѣ.
4,3 пристѣплѣ къ немѣ. 4,4
Онъ же ѿѿѣшѣ. 4,5 помѣтъ
ѿгнѣ діавѣла въ стѣнѣхъ града и
постави ѿгнѣ. 4,6 глагола ѿмѣ.
4,7 рече же ѿмѣ. 4,8 помѣтъ ѿгнѣ
— — показѣ ѿмѣ. 4,9 глагола
ѿмѣ. 4,10 глагола ѿмѣ. 4,11
ѿстави ѿгнѣ — — слѣдѣхъ ѿмѣ.
4,18 вѣрата ѿгнѣ. 4,20 по немѣ
идѣста. 4,21 вѣрата ѿгнѣ. 4,22
по немѣ идѣста. 4,24 изыде
слѣхъ ѿгнѣ по всѣмъ ѿгнѣмъ: и при-
ведѣша къ немѣ. 4,25 по немѣ
идѣша. 5,1 сѣдѣхъ ѿмѣ, пристѣ-
плѣ къ немѣ ѿучѣнцы ѿгнѣ. 5,
15 поставѣютъ ѿгнѣ. 5,25 на
пѣти съ нимъ. 5,28 ко ѣже во-
ждехъ ѿмѣ, ѿужѣ любуѣхъ
съ нею въ сѣрдѣхъ своѣхъ. 5,29
измѣ ѿ. 5,30 ѿѣхъ ѿ. 5,31
дѣста ѿ. 5,32 творѣтъ ѿ. 5,
35 ногѣма ѿгнѣ. 5,39 ѿврати
ѿмѣ. 5,40 ѿпѣсти ѿмѣ. 5,41
идѣ съ нимъ. 6,33 прѣдѣтъ ѿгнѣ.
6,34 доваѣтъ днѣмъ слова ѿгнѣ.
7,9 аще воспрѣситъ сынъ ѿгнѣ
хѣва, ѣдѣ камень подѣста ѿмѣ.
7,10 подѣста ѿмѣ. 7,11 просѣ-
шымъ ѿ негѣ. 7,13 вхѣдѣши
ѿмѣ. 7,14 ѿвѣтаютъ ѿгнѣ.
7,19 посѣкаютъ ѿ. 7,24
ѿподобѣю ѿгнѣ. 7,27 разрѣше-
нѣ ѿмѣ. 7,28 ѿѣченѣ ѿгнѣ. 8,

1 сѣдѣхъ же ѿмѣ съ горы, въ
слѣдѣхъ ѿгнѣ идѣхъ. 8,2 клѣн-
шесѣ ѿмѣ. 8,3 коснѣсѣ ѿмѣ —
— и аѣе ѿчѣстисѣ ѿмѣ про-
каза. 8,4 глагола ѿмѣ. 8,5
вхѣдѣхъ же ѿмѣ въ Капернаѣмъ,
приѣхъ къ немѣ съотѣнѣхъ
ѿгнѣ. 8,7 глагола ѿмѣ — — ис-
цѣлю ѿгнѣ. 8,8 рече ѿмѣ. 8,10
градышымъ по немѣ. 8,13
ѿтрѣхъ ѿгнѣ. 8,14 видѣхъ тѣхъ
ѿгнѣ. 8,15 прикоснѣсѣ рѣцѣ ѿмѣ,
и ѿстави ю ѿгнѣ: и вѣста, и
слѣдѣше ѿмѣ. 8,16 привѣдѣша
къ немѣ. 8,19 рече ѿмѣ. 8,20
глагола ѿмѣ. 8,21 дрѣвѣхъ же ѿ
ѿучѣнѣхъ ѿгнѣ рече ѿмѣ. 8,22
рече ѿмѣ. 8,23 вхѣдѣхъ ѿмѣ въ
корабѣль, по немѣ идѣша ѿче-
нцы ѿгнѣ. 8,25 и приѣдѣше
ѿучѣнцы ѿгнѣ возвѣдѣша ѿгнѣ. 8,
27 послѣдѣютъ ѿгнѣ. 8,28 при-
ѣдѣхъ ѿмѣ — — сѣтѣста ѿгнѣ.
8,31 молѣхъ ѿгнѣ. 8,34 ви-
дѣхъ ѿгнѣ. 9,2 принесѣша ѿмѣ.
9,9 глагола ѿмѣ — — по немѣ
идѣ. 9,10 ѿмѣ возлѣжѣхъ — —
съ ѿучѣнѣхъ ѿгнѣ. 9,11 ѿучѣнѣхъ
ѿгнѣ. 9,14 пристѣплѣ къ немѣ.
9,18 ѿмѣ глаголюхъ — — клѣн-
шесѣ ѿмѣ — — возложѣ на
ню. 9,19 по немѣ идѣ ѿучѣнцы
ѿгнѣ. 9,20 рѣзы ѿгнѣ. 9,21
рѣзѣ ѿгнѣ. 9,22 видѣхъ ю.
9,24 рѣдѣхъ ѿмѣ. 9,25
ѣтъ ю. 9,27 по немѣ идѣ-
ста. 9,28 приѣдѣхъ же ѿмѣ
— — пристѣплѣ къ немѣ —

11 главѣ ѿгвѣ. 14, 12 пристѣпаше оученицы ѿгвѣ възаша тѣло ѿгвѣ, и погребѣша ѿ 14, 13 по немѣ идѣша. 14, 15 пристѣпниша къ немѣ оученицы ѿгвѣ. 14, 17 гл҃голаша ѿмѣ. 14, 18 Онѣ же рече. 14, 22 варити ѿгвѣ на онѣмѣ полѣ. 14, 26 видѣвши ѿгвѣ. 14, 29 Онѣ же рече. 14, 31 иѣтъ ѿгвѣ, и гл҃гола ѿмѣ. 14, 33 поклонишасѣ ѿмѣ. 14, 35 познавши ѿгвѣ — — принесѣша къ немѣ. 14, 36 молахѣ ѿгвѣ, да токѣмъ прикоснѣтсѣ вскрѣлію ризы ѿгвѣ. 15, 3 Онѣ же ѿѿѣцава. 15, 12 пристѣпаше оученицы ѿгвѣ, рѣша ѿмѣ. 15, 13 Онѣ же ѿѿѣцава. 15, 15 рече ѿмѣ. 15, 22 возопи къ немѣ. 15, 23 Онѣ же не ѿѿѣца ѿй словесѣ — — оученицы ѿгвѣ, молахѣ ѿгвѣ — — ѿпѣсти ю. 15, 24 Онѣ же ѿѿѣцава. 15, 25 онѣ же пришѣдши поклонисѣ ѿмѣ. 15, 26 Онѣ же ѿѿѣцава. 15, 27 онѣ же рече. 15, 28 рече ѿй — — исцѣлѣши ѿмѣ. 15, 30 пристѣпниша къ немѣ. 15, 33 глаголаша ѿмѣ оучицы ѿгвѣ. 16, 1 пристѣпниша къ немѣ — — просиша ѿгвѣ. 16, 2 Онѣ же ѿѿѣцава. 16, 4 знаменіе не дастсѣ ѿмѣ. 16, 5 оученицы ѿгвѣ. 16, 17 рече ѿмѣ. 16, 18 врата адѣва не ѿдолѣютъ ѿй. 16, 21 подобаетъ ѿмѣ ити. 16, 22 поѣмъ ѿгвѣ Пѣтра, начатъ прерѣцати ѿмѣ. 16, 23

Онѣ же ѿѿѣцасѣ. 16, 25 погвѣтъ ю — — ѿѿѣцетъ ю. 16, 27 по дѣлѣнїемъ ѿгвѣ. 17, 1 врата ѿгвѣ. 17, 2 и просѣтисѣ лицѣ ѿгвѣ иѣкъ солнцѣ, ризы же ѿгвѣ выша вѣлы. 17, 3 сѣнима гл҃гѣлюща. 17, 5 ѿше же ѿмѣ глаголющѣ. 17, 10 вопросиша ѿгвѣ оученицы ѿгвѣ. 17, 12 не познаша ѿгвѣ: но сотвориша ѿ немѣ. 17, 14 пристѣпи къ немѣ чело-вѣкъ, кланѣтсѣ ѿмѣ. 17, 16 приведѣхъ ѿгвѣ — — ѿгвѣ исцѣлѣти. 17, 17 привѣдите мнѣ ѿгвѣ. 17, 18 запрети ѿмѣ Іисъ: и иѣде иѣз негѣмъ вѣсѣ. 17, 19 иѣгнати ѿгвѣ. 17, 23 оубѣютъ ѿгвѣ. 17, 25 предвари ѿгвѣ. 17, 26 глагола ѿмѣ — — рече ѿмѣ. 17, 27 ѿѿѣрзѣ оустѣ ѿй. 18, 2 постави ѿ. 18, 6 оѣне ѿсть ѿмѣ — — на выи ѿгвѣ. 18, 8 ѿѣцы ю. 18, 9 иѣзми ѿ. 18, 13 ѿѿѣсти ю — — радѣтсѣ ѿ нѣй. 18, 15 ѿѣлчи ѿгвѣ. 18, 21 пристѣпль къ немѣ — — ѿпѣшъ ли ѿмѣ. 18, 22 гл҃гола ѿмѣ. 18, 24 начѣншѣ же ѿмѣ стѣзѣтисѣ, привѣдѣша ѿмѣ. 18, 25 не имѣшѣ же ѿмѣ въздѣти, повелѣ и гдѣ ѿгвѣ пролѣти, и женѣ ѿгвѣ. 18, 26 кланѣшесѣ ѿмѣ. 18, 27 прости ѿгвѣ, и долѣѣ ѿпѣсти ѿмѣ. 18, 28 долѣженъ ѿмѣ стѣмъ пѣнѣзъ, и ѿмѣ ѿгвѣ даѣлѣше. 18, 29 падъ оѣѣмъ клеѣрѣтъ ѿгвѣ на нѣзѣ ѿгвѣ, молаше ѿгвѣ. 18, 30 Онѣ же не хотѣше, но вѣдѣ всадѣ ѿгвѣ въ

темниѣ. 18, 31 видѣвше же клеветѣти єгѡ. 18, 32 тогда призвѣвъ єгѡ гдѣиъ єгѡ, глагола ємѣ. 18, 34 прогнѣвавѣмъ гдѣ єгѡ, предаде єгѡ мѣчителимъ. 19, 2 по немъ идѡша. 19, 3 и пристѣпиша къ немѣ фарисее искѣшѡуѣе єгѡ, и глаголаша ємѣ. 19, 4 Онъ же ѡтвѣщава. 19, 7 глаголаша ємѣ — — ѡтвѣстити ю. 19, 10 глаголаша ємѣ оученицы єгѡ. 19, 11 Онъ же рече. 19, 13 приведѡша къ немѣ. 19, 16 рече ємѣ. 19, 17 Онъ же рече ємѣ. 19, 18 глагола ємѣ. 19, 20 глагола ємѣ. 19, 21 рече ємѣ. 19, 25 оученицы єгѡ. 19, 27 рече ємѣ. 20, 7 глаголаше ємѣ. 20, 13 Онъ же ѡтвѣщава. 20, 18 ѡсѣдѡтъ єгѡ. 20, 19 предадѡтъ єгѡ. 20, 20 пристѣпи къ немѣ — — просѡщи нѣчто ѡ негѡ. 20, 21 Онъ же рече єй — — глагола ємѣ. 20, 22 глаголаста ємѣ. 20, 28 да послѣжатъ ємѣ. 20, 29 исхѡдѡшѣ ємѣ ѡ Іерихѡна, по немъ иде. 20, 33 глаголаста ємѣ. 20, 34 по немъ идѡста. 21, 2 жребѣи сѣи. 21, 9 предхѡдѡшѣи ємѣ. 21, 10 вшѣдшѣ ємѣ. 21, 13 сотвориште ѱ. 21, 14 пристѣпиша къ немѣ. 21, 16 рѣша ємѣ. 21, 19 прїиде къ ней, и ничѡже, ѡбръѣте на ней — — глгола єй. 21, 23 и пришедшѣ ємѣ въ црковь, пристѣпиша къ немѣ.

21, 25 не вѣрѡвасте ємѣ. 21, 29 Онъ же ѡтвѣщава. 21, 30 Онъ же ѡтвѣщава. 21, 31 глаголаша ємѣ. 21, 32 не вѣрѡвасте ємѣ: — — вѣрѡваша ємѣ — — вѣрѡвати ємѣ. 21, 33 ѡгради єгѡ, и ископа ѡзнемъ. 21, 34 плоды єгѡ. 21, 35 равѡва єгѡ. 21, 38 оубѣимъ єгѡ, и оудержимъ достѡиѣе єгѡ. 21, 39 ємше єгѡ. 21, 41 глаголаша ємѣ — — воздадѡтъ ємѣ. 21, 43 плоды єгѡ. 21, 44 сотрѣстѣ ѱ. 21, 45 прѣтчи єгѡ. 21, 46 ицише єгѡ — — понеже ѡакъ пророка єгѡ имѣхѣ. 22, 6 равѡви єгѡ. 22, 12 глгола ємѣ — — Онъ же оумолча. 22, 13 свѣзѡвше ємѣ рѣцѣ и нѡзѣ, возмите єгѡ. 22, 15 ѡболѣтъ єгѡ. 22, 16 посылаютъ къ немѣ. 22, 19 принесѡша ємѣ. 22, 21 глаголаша ємѣ. 22, 22 ѡставаше єгѡ. 22, 23 пристѣпиша къ немѣ — — вопросѣша єгѡ. 22, 24 да поиметъ вратѣ єгѡ жени єгѡ. 22, 28 имѣша ю. 22, 33 дивлѡхѣсѣ ѡ оучениѣи єгѡ. 22, 35 искѣшѡмъ єгѡ. 22, 37 рече ємѣ. 22, 39 подобна єй. 22, 42 глаголаша ємѣ. 22, 43 єгѡ нарицѣтъ. 22, 45 нарицѣтъ єгѡ Гда, какъ сѣи ємѣ єсть. 22, 46 ѡтвѣдати ємѣ — — вопросити єгѡ. 23, 15 творите єгѡ. 23, 18 верхѣ єгѡ. 23, 20 кленѣтсѣ ѱмъ — — верхѣ єгѡ. 23, 21 кленѣтсѣ єю — — въ ней. 23, 22 сѣ-

дѣшнмъ на нѣмъ. 24, 1 пристѣпиша къ немѣ оученицы ѣгѣ показати ѣмѣ. 24, 3 сѣдѣшѣ же ѣмѣ — пристѣпиша къ немѣ. 24, 17 въ домѣ ѣгѣ. 24, 31 избраннымъ ѣгѣ. 24, 32 вѣиѣ ѣмѣ. 24, 45 гдѣиѣ ѣгѣ. 24, 46 гдѣиѣ ѣгѣ. 24, 47 поставитѣ ѣгѣ. 24, 51 и растѣшетѣ ѣгѣ полмѣ, и часть ѣгѣ съ невѣрными положитѣ. 25, 6 въ сѣтеніе ѣгѣ. 25, 10 виндоша съ нимъ. 25, 12 Онъ же шѣщавъ. 25, 15 силы ѣгѣ. 25, 18 вкопѣ ѣгѣ. 25, 21 рече же ѣмѣ гдѣ ѣгѣ. 25, 23 рече же ѣмѣ гдѣ ѣгѣ. 25, 26 шѣщавъ же гдѣ ѣгѣ, рече ѣмѣ. 25, 28 ѣ негѣ. 25, 29 ѣ негѣ. 25, 31 съ нимъ. 25, 32 предъ нимъ. 25, 34 ѣдеснѣю ѣгѣ. 25, 37 шѣщаютѣ ѣмѣ. 25, 41 шѣюю ѣгѣ — аггеломъ ѣгѣ. 25, 44 шѣщаютѣ ѣмѣ. 26, 7 пристѣпн къ немѣ — — вознившѣ на главѣ ѣгѣ. 26, 8 оученицы ѣгѣ. 26, 13 въ пѣмѣтъ ѣмѣ. 26, 15 предаѣмъ ѣгѣ — — поставиша ѣмѣ. 26, 16 да ѣгѣ предаѣтъ. 26, 17 глаголюще ѣмѣ. 26, 18 Онъ же рече — — рцыте ѣмѣ. 26, 22 глаголати ѣмѣ. 26, 23 Онъ же шѣщавъ. 26, 24 писано ѣ нѣмъ — — добръ бы было ѣмѣ. 26, 25 предаѣи ѣгѣ — — глагола ѣмѣ. 26, 27 пѣйте ѣ нѣмѣ. 26, 29 ѣгда ѣ пѣю. 26, 33 рече ѣмѣ. 26, 34 рече ѣмѣ. 26, 35 глагола ѣмѣ. 26,

42 аще не пѣю ѣмѣ. 26, 47 ѣмѣ глаголюшѣ — — съ нимъ нарѣдъ. 26, 48 предаѣи же ѣгѣ — — имѣте ѣгѣ. 26, 49 шѣловыздѣ ѣгѣ. 26, 50 рече ѣмѣ — — ѣша ѣгѣ. 26, 51 оуѣѣзѣ ѣмѣ оуѣхо. 26, 52 глагола ѣмѣ — — въ мѣсто ѣгѣ. 26, 56 шѣтавлѣе ѣгѣ. 26, 58 ѣдѣше по нѣмъ. 26, 59 да оуѣиѣтъ ѣгѣ. 26, 61 создѣти ю. 26, 62 рече ѣмѣ. 26, 63 рече ѣмѣ. 26, 64 глагола ѣмѣ. 26, 65 слышастѣ хѣлъ ѣгѣ. 26, 67 тогда заплѣваша лицѣ ѣгѣ, и пѣкѣсти ѣмѣ дѣахѣ (разнѣчт.: заѣшѣахѣ ѣгѣ). 26, 69 пристѣпн къ немѣ. 26, 70 Онъ же шѣѣржесѣ. 26, 71 ѣзшѣдшѣ же ѣмѣ ко вратѣмъ, оуѣзѣ ѣгѣ. 26, 75 речѣнный ѣмѣ. 27, 1 оуѣити ѣгѣ. 27, 2 свѣзѣвшѣ ѣгѣ ведѣоша, и предаѣша ѣгѣ. 27, 3 предаѣвый ѣгѣ, ѣкѣ шѣсѣдѣиша ѣгѣ. 27, 11 вопроси ѣгѣ — — рече ѣмѣ. 27, 12 нѣнѣ глаголахѣ. 27, 13 глагола ѣмѣ. 27, 14 не шѣщѣа ѣмѣ. 27, 18 предаѣша ѣгѣ. 27, 19 сѣдѣшѣ же ѣмѣ на сѣдѣи, послѣ къ немѣ женѣ ѣгѣ — — ѣгѣ радѣ. 27, 22 глаголаша ѣмѣ. 27, 25 кровѣ ѣгѣ. 27, 26 да ѣгѣ пропѣдѣтъ. 27, 27 собѣраша нѣнѣ. 27, 28 совлѣкѣе ѣгѣ, шѣдѣиша ѣгѣ. 27, 29 возложѣиша на главѣ ѣгѣ, и трѣсть въ десницѣ ѣгѣ: и поклонѣсѣ на колѣнѣ предъ нимъ, рѣдѣахѣсѣ ѣмѣ.

27, 30 пліюнувшє нѣнь — —
вѣѣхѣ по главѣ ѣгѣ. 27, 31
и ѣгда порѣгашасѣ ѣмѣ, совле-
кѣша сѣ негѣ вагрѣниѣ, и ѣвле-
кѣша ѣгѣ вѣ рѣзы ѣгѣ: и ведѣша
ѣгѣ на пропѣтїє. 27, 32 кѣтѣ
ѣгѣ. 27, 34 даша ѣмѣ. 27,
35 распѣнии же ѣгѣ, раздѣли-
ша рѣзы ѣгѣ. 27, 36 стрѣжахѣ
ѣгѣ. 27, 37 возложиша верхѣ
главы ѣгѣ винѣ ѣгѣ. 27, 38
распѣша сѣ нѣмѣ. 27, 39 хѣ-
лѣхѣ ѣгѣ. 27, 42 вѣрѣмѣ вѣ
негѣ. 27, 43 да избѣвити нѣнѣ
ѣгѣ, аще хѣщєтѣ ѣмѣ. 27, 44
развѣйника распѣтаѣ сѣ нѣмѣ
поношѣста ѣмѣ. 27, 48 напа-
ѣше ѣгѣ. 27, 49 спасти ѣгѣ.
27, 53 по воскрѣни ѣгѣ. 27,
54 сѣ нѣмѣ стрѣжѣни. 27, 55
слѣжаще ѣмѣ. 27, 59 ѣбѣнѣ
ѣ. 27, 60 положи ѣ. 27, 64
оученицы ѣгѣ нѣщїю, оукрѣдѣтѣ
ѣгѣ. 28, 2 сѣдѣше на нѣмѣ.
28, 3 зрѣкѣ ѣгѣ ѣкѣ мѣлнѣ и
ѣдѣнїє ѣгѣ. 28, 4 ѣ страха
же ѣгѣ. 28, 7 оученикѣмѣ ѣгѣ
— — ѣгѣ оѣзрите. 28, 8 оѣчн-
кѣмѣ ѣгѣ. 28, 9 оученикѣмѣ
ѣгѣ — — ѣстѣсѣ за нѣзѣ ѣгѣ,
и поклонїстѣсѣ ѣмѣ. 28, 13
оѣчнѣ ѣгѣ нѣщїю приѣдѣше
оукрѣдѣша ѣгѣ. 28, 14 оѣто-
лїмѣ ѣгѣ. 28, 17 вѣдѣвшє ѣгѣ,
поклонишасѣ ѣмѣ.

Мирк. 1, 3 стѣзи ѣгѣ. 1, 5
исхождаше кѣ нѣмѣ — — ѣ не-
гѣ. 1, 6 ѣ чреслѣхѣ ѣгѣ. 1, 7

ремѣнь сапѣгѣ ѣгѣ. 1, 10 сѣхо-
дѣша нѣнь. 1, 12 изведѣ ѣгѣ.
1, 13 слѣжахѣ ѣмѣ. 1, 18 по
нѣмѣ идѣста. 1, 19 вѣрата ѣгѣ.
1, 20 по нѣмѣ идѣста. 1, 22
ѣ оѣчѣни ѣгѣ. 1, 25 запрѣтї
ѣмѣ — — изѣди из негѣ. 1, 26
стрѣсѣ ѣгѣ — — изѣде из негѣ.
1, 27 послѣшаютѣ ѣгѣ. 1, 28
изѣде же слѣхѣ ѣгѣ. 1, 30 гла-
гѣлаша ѣмѣ ѣ нѣй. 1, 31 воз-
дѣвиже ю, ѣмѣ за рѣкѣ ѣмѣ: и
ѣстѣни ю. 1, 32 приношахѣ кѣ
нѣмѣ. 1, 34 вѣдѣхѣ ѣгѣ. 1, 36
гнѣша ѣгѣ — — сѣ нѣмѣ. 1, 37
ѣвѣрѣтѣ ѣгѣ, глагѣлаша ѣмѣ.
1, 40 прїидѣ кѣ нѣмѣ прокажѣнѣ,
мѣлѣ ѣгѣ и на колѣнѣ припадѣѣ
прѣд нѣмѣ, и глагѣлѣ ѣмѣ. 1, 41
кѣсѣсѣ ѣгѣ, и глѣгѣла ѣмѣ. 1,
42 рѣкѣ ѣмѣ, аѣѣ ѣнѣ ѣ
негѣ. 1, 43 запрѣшѣ ѣмѣ, аѣѣ
изгнѣ ѣгѣ. 1, 44 глѣгѣла ѣмѣ.
1, 45 ѣнѣ же изѣдѣ — — не
мѣнѣ ѣмѣ — — прихождахѣ кѣ
нѣмѣ. 2, 3 прїидѣша кѣ нѣмѣ.
2, 4 привлїжитисѣ кѣ нѣмѣ. 2,
13 идѣше кѣ нѣмѣ. 2, 14 глѣгѣ-
ла ѣмѣ — — вѣ слѣдѣ ѣгѣ. 2,
15 возлѣжахѣ ѣмѣ вѣ домѣ ѣгѣ
— — со оѣченики ѣгѣ — — по
нѣмѣ идѣша. 2, 16 вѣдѣвшє ѣгѣ
— — оѣченикѣмѣ ѣгѣ. 2, 18
глагѣлаша ѣмѣ. 2, 21 кѣнѣцѣ
ѣгѣ. 2, 23 мнѣхоходїтї ѣмѣ —
— оѣчнѣ ѣгѣ. 2, 24 глагѣлахѣ
ѣмѣ. 2, 25 сѣ нѣмѣ. 2, 26 сѣ-
щїмѣ сѣ нѣмѣ. 3, 2 назирѣхѣ

ѣгѡ — — и҃сцѣи҃тъ ѣгѡ, да нѣнь
возглаголютъ. 3, 5 рѣка ѣгѡ.
3, 6 совѣтъ творѣхѡ нѣнь, кѣкъ
ѣгѡ погубѣтъ. 3, 7 по нѣмѣ иде.
3, 8 прїидѡша къ немѣ. 3, 9 бѣ-
детъ оу негѡ народа рѣди, да
не стѣжѣютъ ѣмѣ. 3, 10 напада-
ти на негѡ, да ѣмѣ прикоснѣтсѣ.
3, 11 видѣхѡ ѣгѡ, припадахѡ
къ немѣ. 3, 12 ѣгѡ сотворѣтъ.
3, 13 прїидѡша къ немѣ. 3,
14 да бѣдетъ съ нѣмѣ. 3, 19
предаде ѣгѡ. 3, 21 вѣхѡ оу негѡ
— — да и҃мѣтъ ѣгѡ. 3, 27 вшѣдѣ
въ дѡмѣ ѣгѡ — — и тогда дѡмѣ
ѣгѡ расхѣтитъ. 3, 31 братїѣ
ѣгѡ — — послаша къ немѣ, зо-
пѣще ѣгѡ. 3, 32 Ѡкрестѣ ѣгѡ.
рѣша же ѣмѣ. 4, 1 ѡбращѣ къ
немѣ. 4, 4 позовѣша ѣ. 4, 7 по-
дави ѣ. 4, 10 вопросїиши ѣгѡ —
— вѣхѡ съ нѣмѣ. 4, 16 прїе-
млютъ ѣ. 4, 21 положѣтъ ѣгѡ. 4,
25 даѣтсѣ ѣмѣ — — ѡнѣметсѣ
ѡ негѡ. 4, 27 не вѣсть Ѡнѣ. 4,
30 приложїиѣ ѣ. 4, 32 под-
сѣнїю ѣгѡ. 4, 36 помѣша ѣгѡ —
— вѣхѡ съ нѣмѣ. 4, 37 погрѣ-
жѣтисѣ ѣмѣ. 4, 38 возвѣдиша
ѣгѡ, и глаголаша ѣмѣ. 4, 41 по-
слѣшаютъ ѣгѡ. 5, 2 и҃зѣи҃шѣ ѣмѣ
и҃з кораблѣ, ѣвїе срѣте ѣгѡ. 5, 3
можѣше ѣгѡ свѣзѣти. 5, 4 занѣ
ѣмѣ — — растерзѣтисѣ ѡ негѡ
— — можѣше ѣгѡ оумѣчїти.
5, 6 поклонїсѣ ѣмѣ. 5, 8 гл҃го-
лаше во ѣмѣ. 5, 9 вопрошѣше
ѣгѡ. 5, 10 молиша ѣгѡ. 5, 12

молиша ѣгѡ. 5, 17 молиши ѣгѡ.
5, 18 и҃зѣи҃шѣ ѣмѣ въ кораблѣ,
молише ѣгѡ вѣсновѣви҃сѣ, да-
вѣ былѣ съ нѣмѣ. 5, 19 не даде
ѣмѣ, но рече ѣмѣ. 5, 20 сотво-
ри ѣмѣ. 5, 21 ѡ нѣмѣ. 5, 22
видѣвъ ѣгѡ, паде при ногѣ ѣгѡ.
5, 23 молише ѣгѡ — — возло-
жиши на нѡ рѣцѣ. 5, 24 иде съ
нѣмѣ: и по нѣмѣ и҃дѣхѡ народи
мнози, и оугнѣтахѡ ѣгѡ. 5, 27
прикоснѣсѣ рїзѣ ѣгѡ. 5, 28 при-
коснѣсѣ рїзамѣ ѣгѡ. 5, 29 и҃с-
точїи҃къ крове ѣмѣ. 5, 30 и҃зшѣд-
шѣю ѡ негѡ. 5, 31 гл҃голахѡ ѣмѣ
оучи҃цы ѣгѡ. 5, 33 вѣсть ѣй,
прїиде и҃ припаде къ немѣ, и҃ ре-
че ѣмѣ. 5, 34 Ѡнѣ же рече ѣй.
5, 35 ѣмѣ гл҃голющѣ. 5, 40 рѣ-
гѣхѣсѣ ѣмѣ, Ѡнѣ же и҃згнавъ —
— вѣхѡ съ нѣмѣ. 5, 41 гл҃гола
ѣй. 5, 43 дадѣте ѣй. 6, 1 по
нѣмѣ и҃дѡша оученицы ѣгѡ. 6, 2
даннѣм ѣмѣ — — рѣкѣмѣ ѣгѡ.
6, 3 не сестры ли ѣгѡ — —
бл҃жїи҃хѣсѣ ѡ нѣмѣ. 6, 14
(и҃ѣвъ во вѣсть и҃мѣ ѣгѡ) — — ѡ
нѣмѣ. 6, 17 свѣзѣ ѣгѡ — —
ѡженїсѣ ѣю. 6, 19 гнѣвашесѣ
на негѡ, и хотѣше ѣгѡ оубїти.
6, 20 вѣдїи҃ ѣгѡ — — соблюда-
ше ѣгѡ и҃ послѣшавѣ ѣгѡ — — въ
сладость ѣгѡ. 6, 22 возлежѣ-
щымѣ съ нѣмѣ. 6, 23 клѣтсѣ
ѣй. 6, 24 Ѡнѣ же и҃зшѣдши —
— Ѡнѣ же рече. 6, 25 ѡ негѡ.
6, 26 съ нѣмѣ не восхотѣ ѡре-
щїи҃ ѣй. 6, 27 главѣ ѣгѡ. 6, 28

СѢЗЖЕ ШЕДЪ ОУСѢКНУ ѲГО ИЗ
ТЕМНИЦѢ, И ПРИНЕСЕ ГЛАВЪ ѲГѢ
НА ВЛОДѢ, И ДАДЕ Ю ДѢВЦѢ: И
ДѢВЦА ДАДЕ Ю МАТЕРИ СВОЕЙ.
6, 29 ОУЧНИЦЫ ѲГѢ ПРИДОША И
ВЗѢША ТРѢНІЗ ѲГѢ, И ПОЛОЖИША
ѲГО. 6, 30 ПОЗВѢСТИША ѲМЪ. 6,
33 СНИДОШАСЯ КЪ НЕМЪ. 6, 35
ПРИСТѢПАСЯ КЪ НЕМЪ ОУЧЕНИЦЫ
ѲГѢ. 6, 37 ОНЪ ЖЕ ШѢЩАВЪ —
— ГЛАГОЛАША ѲМЪ. 6, 38 ОНЪ
ЖЕ РЕЧЕ. 6, 45 ВАРИТИ ѲГО. 6,
49 ВИДѢВШЕ ѲГО. 6, 50 ѲГО
ВИДѢША. 6, 54 ПОЗНАША ѲГО. 6,
56 МОЛѢХЪ ѲГО — — РІЗЫ ѲГѢ
— — ПРИКАСАХУСЯ ѲМЪ. 7, 1
СОВРАШАСЯ КЪ НЕМЪ. 7, 2 Ѣ ОУ-
ЧЕНИКЪ ѲГѢ. 7, 5 ВОПРОШАХЪ ѲГО.
7, 6 ОНЪ ЖЕ ШѢЩАВЪ. 7, 12
ШСТАВЛАЕТЕ ѲГО. 7, 15 ВХОДИМО
ВЪ ОНЬ — — ШСКВЕРНИТИ ѲГО: НО
ИСКХОДИШАМЪ Ѣ НЕГѢ. 7, 17 ВО-
ПРОШАХЪ ѲГО ОУЧНИЦЫ ѲГѢ. 7, 18
ШСКВЕРНИТИ ѲГО. 7, 19 НЕ ВХО-
ДИТЪ ѲМЪ ВЪ СЕРАЦЕ. 7, 24 ѲГО
ЧѢЛЪ. 7, 25 Ѣ НЕМЪ — — КЪ НО-
ГАМА ѲГѢ. 7, 26 МОЛѢШЕ ѲГО —
— ИЗ ДЩЕРЕ ѲМЪ. 7, 27 РЕЧЕ ѲИ.
7, 28 ОНА ЖЕ ШѢЩАВШИ ГЛА-
ГОЛА ѲМЪ. 7, 29 РЕЧЕ ѲИ. 7, 32
ПРИВЕДОША КЪ НЕМЪ — — МОЛѢХЪ
ѲГО, ДА ВОЗЛОЖИТЪ НАНЬ РѢКЪ. 7,
33 ПОЕМЪ ѲГО — — ВО ОУШЫ
ѲГѢ — — ЖЫКА ѲГѢ. 7, 34
ГЛГОЛА ѲМЪ. 7, 35 РАЗВЕРЗОСТА-
СЯ СЛѢХЪ ѲГѢ, И РАЗРѢШИСЯ ОУЗА
ЖЫКА ѲГѢ. 8, 4 ШѢЩАША ѲМЪ
ОУЧЕНИЦЫ ѲГѢ. 8, 11 СТАЗѢТИСЯ

СЪ НИМЪ, ИЩЕ Ѣ НЕГѢ — —
ИСКЪШАЮЩЕ ѲГО. 8, 14 ОУЧНИЦЫ
ѲГѢ. 8, 19 ГЛАГОЛАША ѲМЪ. 8,
22 И ПРИВЕДОША КЪ НЕМЪ СЛѢПА,
И МОЛѢХЪ ѲГО, ДА ѲГѢ КОСНЕТСЯ.
8, 23 ИЗВЕДЕ ѲГО — — ПЛОИВЪ
НА ОЧИ ѲГѢ, И ВОЗЛОЖЬ РѢЦѢ
НАНЬ, ВОПРОШАШЕ ѲГО. 8, 25 НА
ОЧИ ѲГѢ, И СОТВОРИ ѲГО ПРО-
ЗРѢТИ. 8, 26 ПОСЛА ѲГѢ ВЪ ДОМЪ
ѲГѢ. 8, 27 ОУЧНИЦЫ ѲГѢ. 8, 29
ГЛАГОЛА ѲМЪ. 8, 30 ГЛАГОЛЮТЪ
Ѣ НЕМЪ. 8, 32 ПРИЕМЪ ѲГО ПЕТРЪ:
НАЧАТЪ ПРЕТИТИ ѲМЪ. 8, 33 ОНЪ
ЖЕ ШВРАЩАСЯ. 8, 35 ПОГЪВІТЪ
Ю — — СПАСЕТЪ Ю. 8, 38 ПО-
СТЫДИТСЯ ѲГѢ. 9, 3 РІЗЫ ѲГѢ.
9, 11 ВОПРОШАХЪ ѲГО. 9, 12
ОНЪ ЖЕ ШѢЩАВЪ. 9, 13 СОТВО-
РИША ѲМЪ — — ПИСАНО Ѣ НЕМЪ.
9, 15 ВИДѢВЪ ѲГО — — ЦѢЛОВАХЪ
ѲГО. 9, 18 ИМЕТЪ ѲГО, РАЗБИВАЕТЪ
ѲГО — — ДА ИЗЖЕНУТЪ ѲГО. 9, 19
ОНЪ ЖЕ ШѢЩАВЪ ѲМЪ — — ПРИ-
ВЕДИТЕ ѲГО. 9, 20 ПРИВЕДОША ѲГО
КЪ НЕМЪ: И ВИДѢВЪ ѲГѢ, ДѢВѢ ДѢХЪ
СТРАСЕ ѲГО. 9, 21 ОЦА ѲГѢ —
— ВЪСТЬ ѲМЪ: ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ. 9,
22 ВО ОГНЬ ВВЕРЖЕ ѲГО, И ВЪ
ВОДЫ, ДА ПОГЪВІТЪ ѲГО. 9, 23
РЕЧЕ ѲМЪ. 9, 25 ГЛГОЛА ѲМЪ —
— ИЗЫДЕ ИЗ НЕГѢ, И КТОМЪ НЕ
ВИДИ ВЪ НЕГО. 9, 27 ЁМЪ ѲГО
ЗА РѢКЪ, ВОЗДѢЖЕ ѲГО. 9, 28
ВШЕДШЪ ѲМЪ ВЪ ДОМЪ, ОУЧЕНИЦЫ
ѲГѢ ВОПРОШАХЪ ѲГО — — ИЗ-
ГНАТИ ѲГО. 9, 31 ОУВІЮТЪ ѲГО.
9, 32 ВОМЪХУСЯ ѲГО ВОПРОСИТИ.

9,36 постаѣни ѣ — — шѣемьѣ.
 9, 38 шѣща ѣмѣ — — воз-
 вранихомѣ ѣмѣ. 9, 39 не вра-
 ните ѣмѣ. 9, 42 доврѣе ѣсть
 ѣмѣ — — шѣ выи ѣгѣ. 9, 43
 шѣщы ю. 9, 45 шѣщы ю. 9,
 47 исткни ѣ. 10, 1 кѣ немѣ.
 10, 2 вопросиша ѣгѣ — —
 искѣшающе ѣгѣ. 10,3 О н з же
 шѣщава. 10, 10 оученицы ѣгѣ
 шѣ сѣмѣ вопросиша ѣгѣ. 10, 11
 прелюбы творитѣ на нѣ. 10, 13
 приношахѣ кѣ немѣ. 10, 15 не
 имать внити въ нѣ. 10, 17 исхо-
 дящѣ ѣмѣ — — поклѣнѣ на
 колѣнѣ ѣмѣ, вопрошае ѣгѣ.
 10, 18 речѣ ѣмѣ. 10, 20 О н з
 же шѣщава речѣ ѣмѣ. 10, 21
 воззрѣва ианѣ, возлюбѣ ѣгѣ, и
 речѣ ѣмѣ. 10, 22 О н з же дрѣхѣ
 выва шѣ словесѣ. 10, 24 шѣ словес-
 сѣхѣ ѣгѣ. 10, 28 глаголати ѣмѣ.
 10, 32 хотѣщѣ ѣмѣ. 10, 33 шѣ-
 сѣдѣтъ ѣгѣ на смѣрть, и преда-
 дѣтъ ѣгѣ ѣзыкъмѣ. 10, 34 и по-
 рѣгаются ѣмѣ, и оубѣются ѣгѣ,
 и шѣплѣются ѣгѣ, и оубѣются ѣгѣ.
 10, 35 предѣ негѣ прѣдѣста. 10,
 36 О н з же речѣ. 10, 37 рѣста
 ѣмѣ. 10, 39 рѣста ѣмѣ. 10, 45 да
 послѣжѣтъ ѣмѣ. 10, 46 исходя-
 щѣ ѣмѣ шѣ іерѣхѣ, и оучѣнѣхѣ
 ѣгѣ. 10, 48 и прѣщахѣ ѣмѣ
 — — О н з же множае пѣче
 зѣае. 10, 49 ѣгѣ возгласити
 — — глаголюще ѣмѣ. 10, 50
 О н з же шѣверѣ. 10, 51 глѣгола
 ѣмѣ іисѣ — — слѣпѣй же гла-

гола ѣмѣ. 10, 52 речѣ ѣмѣ. 11,
 2 вѣхѣдѣ на нѣ — — шѣтрѣш-
 ша ѣ. 11, 3 трѣвѣтъ ѣ: и ѣвѣ
 послѣтъ ѣ. 11, 4 шѣрѣшѣста ѣ.
 11, 7 возложѣна на нѣ рѣзы
 своѣ: и всѣде на нѣ. 11, 13
 шѣврѣщѣтъ на нѣ: и пришедѣ кѣ
 нѣй. 11, 14 речѣ ѣй — — оу-
 чѣнѣы ѣгѣ. 11, 17 сотворѣте
 ѣгѣ верѣпѣ разѣвѣникѣмѣ. 11,
 18 кѣкѣ ѣгѣ погѣбѣтъ: воѣхѣ-
 вѣмѣ ѣгѣ — — шѣ оубѣнѣи ѣгѣ.
 11, 21 глагола ѣмѣ. 11, 23
 бѣдѣтъ ѣмѣ. 11, 27 ходѣщѣ
 ѣмѣ, прѣдѣша кѣ немѣ. 11,
 28 глаголаша ѣмѣ. 11, 31 не
 вѣровѣсте ѣмѣ. 12, 1 предаде
 ѣгѣ. 12, 3 ѣмѣ ѣгѣ. 12, 4
 провѣна главѣ ѣмѣ. 12, 7
 оубѣмѣ ѣгѣ. 12, 8 ѣмѣ ѣгѣ,
 оубѣна и иѣзверѣгоша ѣгѣ. 12, 12
 искѣхѣ ѣгѣ — — шѣставае ѣгѣ.
 12, 13 послѣа кѣ немѣ — —
 да ѣгѣ шѣволѣтъ. 12, 14 гла-
 голаша ѣмѣ. 12, 15 О н з же
 вѣдѣй. 12, 16 рѣша ѣмѣ. 12,
 17 чѣдѣнае шѣ нѣмѣ. 12, 18
 кѣ немѣ — — вопросиша ѣгѣ.
 12, 19 да поѣметѣ вѣрѣтъ ѣгѣ
 жѣнѣ ѣгѣ. 12, 21 поѣтъ ю. 12,
 22 поѣша ю. 12, 23 имѣша ю.
 12, 26 речѣ ѣмѣ. 12, 28 во-
 просѣ ѣгѣ. 12, 29 шѣща ѣмѣ.
 12, 31 подѣвна ѣй. 12, 32 ре-
 чѣ ѣмѣ — — рѣзѣ ѣгѣ. 12, 33
 любѣти ѣгѣ. 12, 34 речѣ ѣмѣ —
 — ѣгѣ вопросити. 12, 37 глаго-
 летѣ ѣгѣ — — сѣнѣ ѣмѣ ѣсть —

— послѣшаше єго. 13, 1 исхо-
дѣшѣ ємѣ ѿ цркви, глагола ємѣ
єдинѣ ѿ оучѣнкѣ єгѡ. 13, 2 ре-
чє ємѣ. 13, 3 сѣдѣшѣ ємѣ —
— вопрошѣхѣ єго. 13, 28 вѣ-
твіє ємѣ. 14, 1 какѡ єго лєстію
ємѣше. 14, 2 О н з же ѿвѣщѣавѣ
речє ємѣ. 14, 3 сѣшѣ ємѣ —
— возлєжѣшѣ ємѣ — — возли-
цѣшє ємѣ. 14, 5 прєсѣдѣхѣ єй.
14, 6 ѡстѣвите ю: чтѡ єй трѣбѣ
даєтє. 14, 9 вѣ пѣмѣтѣ ємѣ. 14,
10 да прєдѣстѣ єго. 14, 11 и
ѡвѣщѣѣашѣ ємѣ — — какѡ єго
вѣ оудѡбно врѣмѣ прєдѣстѣ. 14,
12 глаголашѣ ємѣ оученицѣ
єгѡ. 14, 13 по нѣмѣ идытѣ.
14, 16 оученикѣ єгѡ. 14, 19
глаголатѣ ємѣ. 14, 20 О н з же
ѡвѣщѣавѣ. 14, 21 писано ѡ
нѣмѣ — — дѡврѣє было во ємѣ.
14, 23 пиша ѿ нємѣ. 14, 25
єгда є пїю. 14, 29 речє ємѣ.
14, 30 глагола ємѣ. 14, 31
О н з же мнѡжѣє глаголашє. 14,
35 мнѣмѡ идытѣ ѿ нєгѡ. 14, 40
бышѣ ємѣ ѡвѣщѣали. 14, 43
ємѣ глаголющѣ — — сѣ нѣмѣ на-
рѡдѣ мнѡгѣ. 14, 44 прєдѣжѣ
єго — — и мнѣтє єго, и вєдѣтє
(єго). 14, 45 пристѣпѣлѣ кѣ нє-
мѣ, глагола ємѣ — — ѡбѡвызѣ
єго. 14, 46 на нєго, и іѡша
єго. 14, 47 оурѣзѣ ємѣ оухо.
14, 50 ѡстѣавѣшє єго. 14, 51
идє по нѣмѣ. 14, 52 О н з же
ѡстѣавѣ. 14, 53 снѣдѡшѣсѣ кѣ
нємѣ. 14, 54 вѣ слѣдѣ єгѡ идє.

14, 55 да оумєртѡвѣтѣ єго. 14,
56 жєсѡвѣдѣтєлєствовѣхѣ на нєго.
14, 57 жєсѡвѣдѣтєлєствовѣхѣ на
нєго. 14, 58 слѣшѣхѡмѣ єго
глаголющѣ. 14, 61 О н з же мол-
чѣшє — — глагола ємѣ. 14, 64
ѡсѣдѣшѣ єго. 14, 65 плѡвѣти
нѣнѣ, и прикрѣвѣти лицє єгѡ,
и мѣчитѣ єго, и глаголатѣ ємѣ
— — єго пѣмѣхѣ. 14, 67 воз-
зрѣвѣши на нєго. 14, 68 О н з же
ѡнєржєсѣ. 14, 69 вѣдѣвѣши єго.
14, 70 О н з же пѣки ѡмєтѣшє-
сѣ. 14, 71 О н з же начѣ ротѣ-
тѣсѣ и клѣтѣсѣ. 14, 72 речє
ємѣ. 15, 1 прєдѣшѣ єго. 15, 2
вопросѣ єго — — О н з же ѡвѣ-
щѣавѣ речє ємѣ. 15, 3 глаголашѣ
на нєго. 15, 4 вопросѣ єго. 15,
10 прєдѣшѣ єго. 15, 13 про-
пнѣ єго. 15, 14 пропнѣ єго.
15, 15 да прѡпнѣтѣ єго. 15,
16 вєдѡшѣ єго. 15, 17 ѡвлє-
кѡшѣ єго — — возложѣшѣ на
нєго. 15, 18 цѣловѣти єго.
15, 19 вѣмѣхѣ єго — — плѡвѣхѣ
на нєго — — покланѣхѣсѣ ємѣ.
15, 20 порѣгѣшѣсѣ ємѣ, совлє-
кѡшѣ сѣ нєгѡ прєпрѣдѣ, и ѡвлє-
кѡшѣ єго — — и извєдѡшѣ єго,
да прѣпнѣтѣ єго. 15, 21 крѣтѣ
єгѡ. 15, 22 привєдѡшѣ єго.
15, 23 дѣлѣхѣ ємѣ — — О н з же
нє прѣмѣтѣ. 15, 24 распѣнѣши
єго раздѣлѣшѣ рѣзы єгѡ. 15,
25 распѣшѣ єго. 15, 26 на-
писѣніє винѣ єгѡ. 15, 27 сѣ
нѣмѣ распѣшѣ — — ѡшѣкою

ѣгѡ. 15,29 хѣлахѹ ѣгѡ. 15, 32 вѣрѹ ѡмѣмъ ѣмѹ. и распѣтаѣмъ съ нѣмъ поношѣста ѣмѹ. 15,36 напоѣше ѣгѡ — — снѣти ѣгѡ. 15, 39 стоѣи прѣмѡмъ ѣмѹ. 15,41 хождѣхѹ по нѣмъ, и слѣжахѹ ѣмѹ — — въздыша съ нѣмъ. 15,44 попроси ѣгѡ. 15,46 снѣмъ ѣгѡ — — положи ѣгѡ. 15,47 гдѣ ѣгѡ полагахѹ. 16,6 О н з же глагола — — положиша ѣгѡ. 16,7 оученикѡмъ ѣгѡ — — ѣгѡ видѣте. 16, 10 О н а же шѣдши възвѣсти съ нѣмъ бывшымъ. 16, 11 видѣши въстѣ ѡ немѣ. 16,14 видѣвшымъ ѣгѡ. 16,19 по глаголаніи ѣгѡ.

Лук. 1,5 и женѣ ѣгѡ ѡ дщѣрей Аарѡновѣхѹ, и ѡмѣ ѣй Елисаветѣ. 1,8 слѣжащѹ ѣмѹ. 1,9 ключиѣмъ ѣмѹ. 1, 11 гдѣмъ же ѣмѹ. 1,12 страхѹ нападе на нѣ. 1, 13 речѣ же къ немѹ — — наречѣши ѡмѣ ѣмѹ. 1,14 ѡ рождествѣ ѣгѡ. 1,17 прѣдъ нѣмъ. 1,19 речѣ ѣмѹ. 1,21 коснѣщѹ ѣмѹ. 1, 23 днѣ слѣбвы ѣгѡ. 1, 24 женѣ ѣгѡ. 1, 28 вшѣдъ къ нѣй. 1, 29 О н а же видѣвши смѣтиѣмъ ѡ словесѣ ѣгѡ. 1, 30 речѣ Аггѣлѣ ѣй. 1, 31 наречѣши ѡмѣ ѣмѹ. 1,32 даѣмъ ѣмѹ Гдѣмъ нѣмъ прѣдъ Дѣдѣ О н а ѣгѡ. 1, 33 црѣтвию ѣгѡ. 1,35 речѣ ѣй. 1, 36 ѣй нарицаемѣй. 1, 38 ѡидѣ ѡ немѣ. 1, 41 во чрѣвѣ ѣмѹ. 1,45 вѣдѣмъ совершеніе

глаголаннѣмъ ѣй. 1, 49 ѡмѣ ѣгѡ. 1,50 мѣтъ ѣгѡ къ родѹ родѡмъ воѡщѣмъ ѣгѡ. 1,55 сѣмени ѣгѡ. 1, 56 прѣвѣсть же Ааріамъ съ нѣю. 1, 57 исполнѣмъ прѣмѣмъ родити ѣй. 1, 58 оужики ѣмѹ, гдѣмъ возвелѣчилъ ѣсть Гдѣмъ мѣтъ своѡ съ нѣю: и радѡвахѣмъ съ нѣю. 1, 59 нарицахѹ ѣ ѡмѣмъ О н а ѣгѡ. 1, 60 мѣтъ ѣгѡ. 1,61 рѣмъ къ нѣй. 1, 62 О н з ѣгѡ — — нарѣши ѣ. 1,63 вѣдѣмъ ѡмѣ ѣмѹ. 1,64 ѡвѣрѣшасѣмъ же оустѣ ѣгѡ дѣиѣ и ѡмѣмъ ѣгѡ. 1, 66 вѣмъ съ нѣмъ. 1, 67 О н з ѣгѡ. 1, 70 прорѡкъ ѣгѡ. 1,75 слѣжити ѣмѹ прѣдѡбѣмъ и прѣвѣдою прѣдъ нѣмъ. 1,76 оуготовати пѣти ѣгѡ. 1,77 людемъ ѣгѡ. 2,4 вѣти ѣмѹ. 2,5 ѡвѣрѣченною ѣмѹ женѡю. 2, 6 исполнишасѣмъ днѣмъ родити ѣй. 2,7 повѣтъ ѣгѡ и положи ѣгѡ въ гдѣмъ. 2, 21 ѡвѣрѣжѣмъ ѣгѡ, и нарѣкоша ѡмѣ ѣмѹ. 2,22 вознесѡмъ ѣгѡ во Іерѣлимъ, поставити ѣгѡ прѣдъ Гдѣмъ. 2,25 въ нѣмъ. 2,26 вѣмъ ѡвѣщанно. 2,27 ѡ нѣмъ. 2, 28 прѣмъ ѣгѡ. 2, 33 Іѡсифъ и мѣтъ ѣгѡ чѣдѣмъ ѡмѣмъ глаголемыхѹ ѡ нѣмъ. 2, 34 мѣтри ѣгѡ. 2, 38 глаголаше ѡ нѣмъ. 2, 40 вѣмъ на нѣмъ. 2, 41 родитѣмъ ѣгѡ. 2, 43 мѣти ѣгѡ. 2, 44 мѣмъ же ѣгѡ въ дрѣвѣмъ сѣмъ — — иѣмъ ѣгѡ. 2, 45 не ѡвѣрѣше ѣгѡ — — възсѣмъ ѣгѡ. 2, 46 ѡвѣрѣ-

ста ёгò. 2,47 послѣшающіи ёгѡ
 ѡ рѣзѣмѣ и ѡ ѡбѣтахъ ёгѡ. 2,
 48 видѣвшіе ёгò — — кз немѣ
 мѣти ёгѡ речѣ. 2, 51 мѣти ёгѡ.
 3,1 брѣтѣ ёгѡ. 3,4 прѣвы тво-
 ритѣ стѣзи ёгѡ. 3,7 крѣтитисѣ ѡ
 негѡ. 3,10 вопрошѣхѣ ёгò. 3,
 12 крѣтитисѣ ѡ негѡ, и рѣша кз
 немѣ. 3,13 Онь же речѣ. 3,14
 вопрошѣхѣ же ёгò. 3, 16 ре-
 мѣнь сапогѣ ёгѡ. 3,17 вз рѣкѣ
 ёгѡ. 3, 19 ѡбличѣсмѣ ѡ негѡ.
 3,22 снѣде Дѣхъ Сѣтій — — нѣнь.
 4,3 речѣ ёмѣ. 4,4 ѡбѣща Іисъ
 кз немѣ. 4, 5 возвѣдѣ ёгò —
 — показѣ ёмѣ. 4,6 речѣ ёмѣ
 — — дѣмѣ ю. 4, 8 речѣ ёмѣ.
 4, 9 ведѣ ёгò во Іерѡсалимѣ, и
 постаѣви ёгò — — речѣ ёмѣ.
 4,12 речѣ ёмѣ. 4, 13 ѡидѣ
 ѡ негѡ. 4, 14 ѡ нѣмѣ. 4,
 17 дѣша ёмѣ. 4, 20 зрѣше
 нѣнь. 4, 22 свидѣтельствѡвахѣ
 ёмѣ — — изъ оустѣ ёгѡ. 4,
 29 изгнѣша ёгò — — ведѡ-
 ша ёгò — — да бѣша ёгò низ-
 ринѣли. 4,30 Онь же прошѣдѣ.
 4,32 оужасѣхѣсмѣ ѡ оучѣніи ёгѡ:
 їѣкѡ со властію бѣ слово ёгѡ.
 4,35 запрѣти ёмѣ — — изъ-
 ди изъ негѡ. и повѣргѣ ёгò — —
 изъидѣ изъ негѡ, никакѡже вредѣнѣ
 ёгò. 4, 37 исхождѣше глѣсѣ ѡ
 нѣмѣ. 4,38 молѣша ёгò ѡ нѣй.
 4,39 стѣвѣ надъ нѣю — — ѡста-
 ви ю. 4,40 кз немѣ: Онь же. 4,
 42 и народѣи искѣхѣ ёгò и прѣидѡ-
 ша кз немѣ, и оудѣржавѣхѣ ёгò. 4,

43 Онь же речѣ. 5,1 налѣжащѣ
 ёмѣ. 5, 3 молѣ ёгò. 5, 5 речѣ
 ёмѣ. 5, 9 оужасѣ бо ѡдѣржѣше
 ёгò и всѣ сѣщѣмѣ сѣ нимѣ. 5,11
 вз слѣдѣ ёгѡ идѡша. 5, 12 мо-
 лѣсмѣ ёмѣ. 5, 13 коснѣсмѣ ёгѡ
 — — ѡидѣ ѡ негѡ. 5, 14 за-
 повѣда ёмѣ. 5,15 слово ѡ нѣмѣ
 — — цѣлѣитисѣ ѡ негѡ. 5, 18
 внѣсти ёгò и положѣти прѣдъ нимѣ.
 5, 19 внѣсти ёгò — — низвѣ-
 сиша ёгò. 5,20 речѣ ёмѣ. 5,27
 речѣ ёмѣ. 5, 28 во слѣдѣ ёгѡ
 идѣ. 5, 29 сотвори оучѣрѣдѣніѣ
 вѣліѣ Левій ёмѣ — — сѣ нимѣ
 возлѣжащѣ. 5,30 роптѣхѣ книж-
 ницы на негò и фарѣсѣе ко оучѣ-
 нѣмѣ ёгѡ глѣгѡлющѣ. 5,33 рѣ-
 ша кз немѣ. 5,34 Онь же речѣ.
 6, 1 ити ёмѣ — — оучѣницы
 ёгѡ. 6, 3 сѣ нимѣ вѣхѣ: 6, 4
 сѣщѣмѣ сѣ нимѣ. 6,6 внѣсти ёмѣ
 — — рѣкѣ ёмѣ деснѣмѣ вѣсѣхѣ.
 6, 7 да ѡбрѡщѣтѣ рѣчь нѣнь.
 6,8 Онь же вѣдѣше — — Онь
 же востѣвѣ. 6, 10 речѣ ёмѣ —
 — Онь же сотвори тѣкѡ: и оу-
 твердѣсмѣ рѣкѣ ёгѡ. 6,14 брѣта
 ёгѡ. 6,17 оучѣникѣ ёгѡ. 6,18
 прѣидѡша послѣшати ёгѡ. 6, 19
 прикасѣтисѣ ёмѣ: їѣкѡ сѣла ѡ
 негѡ исхождѣше. 6,40 оучѣтель
 ёгѡ. 6, 45 оустѣ ёгѡ. 6, 48
 не мѡже поколѣбѣти ёмѣ. 7,2 вѣ
 ёмѣ. 7,3 послѣ кз немѣ — —
 молѣ ёгò — — спасѣтѣ раѣ
 ёгѡ. 7,4 молѣхѣ ёгò. 7,6 ёмѣ
 не далѣче сѣщѣ — — послѣ кз

немѸ — — глаголом ѸмѸ. 7, 9
чѸдѸсѸ ѸмѸ — — идѸщемѸ по
немѸ. 7, 11 сѸ нѸмѸ идѸхѸ оуче-
ницы ѸгѸ. 7, 12 сѸ нею. 7, 13
видѸвъ ю ГѸмѸ милосѸрдова Ѹ нѸй
и речѸ Ѹй. 7, 15 даде ѸгѸ мате-
ри ѸгѸ. 7, 17 Ѹ немѸ. 7, 18
оученицы ѸгѸ. 7, 20 кѸ немѸ.
7, 28 волю ѸгѸ Ѹсть. 7, 30 Ѹ
негѸ. 7, 36 молѸше же ѸгѸ нѸ-
кѸй Ѹ фарисѸй, давы ꙗѸз сѸ нѸмѸ.
7, 38 при ногѸ ѸгѸ — — оу-
мывати нѸзѸ — — ѸблѸвызѸ-
ше нѸзѸ ѸгѸ. 7, 39 воззѸвѸый
ѸгѸ — — прикасѸетсѸ ѸмѸ. 7,
40 речѸ кѸ немѸ — — ѸнѸ же
речѸ. 7, 42 возлюбѸтъ ѸгѸ. 7,
43 ѸнѸ же речѸ ѸмѸ. 7, 47
грѸсѸ ѸмѸ. 7, 48 речѸ же Ѹй. 7,
49 возеѸжѸшѸи сѸ нѸмѸ. 8, 1
ѸбѸнѸдѸсѸте сѸ нѸмѸ. 8, 3 слѸ-
жѸхѸ ѸмѸ. 8, 4 грѸдѸшымѸ кѸ
немѸ. 8, 5 позовѸша Ѹ. 8, 7 по-
давѸ Ѹ. 8, 9 вопрошѸхѸ же ѸгѸ
оученицы ѸгѸ. 8, 10 ѸнѸ же рѸ-
чѸ. 8, 16 покрѸвѸетсѸ ѸгѸ. 8, 18
дастсѸ ѸмѸ — — возмѸетсѸ Ѹ
негѸ. 8, 19 прѸндѸша же кѸ не-
мѸ матѸи и вратѸм ѸгѸ, и не мо-
жѸхѸ бесѸдовѸти кѸ немѸ. 8, 20
возвѸстѸша ѸмѸ. 8, 21 ѸнѸ же
ѸвѸщѸавѸ — — творѸшѸи Ѹ. 8,
22 оученицы ѸгѸ. 8, 24 воздѸви-
гоша ѸгѸ — — ѸнѸ же востѸвѸ.
8, 25 послѸшѸютсѸ ѸгѸ. 8, 27
изнѸдѸшѸ же ѸмѸ на зѸмлю, срѸ-
те ѸгѸ. 8, 28 припадѸ кѸ немѸ.
8, 29 восхѸищѸше ѸгѸ: и вѸзѸхѸ

ѸгѸ оузы (жѸлѸзны) и нѸты, стре-
гѸще ѸгѸ. 8, 30 вопросѸ же
ѸгѸ — — ѸнѸ же речѸ — — вни-
доша въ ѸнѸ. 8, 31 молѸхѸ
ѸгѸ. 8, 32 молѸхѸ ѸгѸ. 8, 37
моли ѸгѸ — — ѸнѸ же вѸбѸзѸ.
8, 38 молѸшесѸ же ѸмѸ — —
давы сѸ нѸмѸ вѸзѸ. ѸпѸстѸи же
ѸгѸ. 8, 39 сотворѸ ѸмѸ. 8, 40
прѸтѸтъ ѸгѸ — — чѸкѸще ѸгѸ. 8,
41 молѸше ѸгѸ. 8, 42 Ѹдино-
родна вѸ ѸмѸ — — оугнѸтѸхѸ
ѸгѸ. 8, 44 коснѸсѸ краѸ рѸзѸ
ѸгѸ: и ѸвѸе стѸ тоѸзѸ крѸве ѸмѸ.
8, 45 сѸ нѸмѸ. 8, 47 падѸши
прѸдѸ нѸмѸ — — прикоснѸсѸ ѸмѸ,
повѸда ѸмѸ. 8, 48 ѸнѸ же речѸ
Ѹй. 8, 49 ѸмѸ глѸбѸющѸ — —
глаголом ѸмѸ. 8, 50 ѸвѸщѸѸ ѸмѸ.
8, 52 рыдѸхѸ ѸмѸ. ѸнѸ же речѸ.
8, 53 рѸгѸхѸсѸ ѸмѸ. 8, 54
ѸнѸ же изгнѸвѸ — — ѸмѸ за
рѸкѸ ѸмѸ. 8, 55 дѸхѸ ѸмѸ — —
дати Ѹй. 8, 56 родѸтелѸ ѸмѸ:
ѸнѸ же повелѸ. 9, 7 вышѸю-
щѸм Ѹ негѸ. 9, 9 видѸти ѸгѸ.
9, 10 повѸдаша ѸмѸ. 9, 11
по немѸ идѸша. 9, 12 рекѸша
ѸмѸ. 9, 18 сѸ нѸмѸ вѸхѸ. 9,
21 ѸнѸ же запрѸсѸ. 9, 24 погѸ-
вѸтъ ю — — спасѸтъ ю. 9, 29
видѸнѸе лицѸ ѸгѸ иѸно, и ѸдѸмѸ-
нѸе ѸгѸ. 9, 30 сѸ нѸмѸ глагѸ-
люща. 9, 31 исхѸдѸ ѸгѸ. 9,
32 сѸшѸи сѸ нѸмѸ — — видѸша
слѸвѸ ѸгѸ и Ѹба мѸжа стѸмѸща
сѸ нѸмѸ. 9, 33 разлѸчѸстѸсѸ Ѹ
негѸ. 9, 34 ѸмѸ глагѸлющѸ. 9,

37 срѣте єгò. 9, 39 ємлетъ єгò — — шхòдитъ ѿ негò, со-
крѣшам єгò. 9, 40 иждениѣтъ
єгò. 9, 42 градиѣѣ ємѣ, по-
цѣрке єгò — — и вадєєгò ѿтѣѣ
єгò 9, 45 не ѡцѣтѣтъ єгò
— — вопросити єгò. 9, 47 по-
стѣви є. 9, 49 возбранїхома
ємѣ. 9, 50 речє кѣ немѣ. 9,
51 днїє восхождєнію єгò. 9,
52 оуготòвѣтъ ємѣ. 9, 53 не
прїѣша єгò, ѣкѡ лицє єгò. 9,
54 оученицы єгò. 9, 57 кѣ
немѣ. 9, 58 речє ємѣ. 9, 59
Ѧнѣ же речє. 9, 60 речє же ємѣ.
9, 62 речє же кѣ немѣ. 10, 6
почїетѣ на нємѣ. 10, 9 сѣтъ вѣ
нємѣ. 10, 10 распѣтїѣ єгò.
10, 25 искѣшам єгò. 10, 26
Ѧнѣ же речє кѣ немѣ. 10, 27
Ѧнѣ же ѡпѣшѣвѣ. 10, 28 речє
же ємѣ. 10, 29 Ѧнѣ же хотѣ.
10, 30 совлєкше єгò. 10, 31
иждѣѣ єгò. 10, 33 прїїде наѣ
негò, и вїдѣѣ єгò. 10, 34 ѡв-
пѣзѣ стрѣны єгò — — псѣдѣѣ
же єгò — — привєдє єгò — —
прилѣжѣ ємѣ. 10, 35 речє ємѣ:
прилѣжїи ємѣ. 10, 37 Ѧнѣ же
речє: сотворївѣѣ мїѣлòсть сѣ
нїмѣ. речє же ємѣ. 10, 38
прїѣтъ єгò. 10, 39 сестрѣ єї.
— — слышѣше слòво єгò. 10,
40 рцїи оувѣ єї. 10, 41 речє
єї, 10, 42 не ѡмїетѣ ѿ нємѣ.
11, 1 быти ємѣ — — речє нѣ-
кїи ѡ оученикѣ єгò кѣ немѣ. 11,
5 идетѣ кѣ немѣ вѣ полѣнощи,

и речєтъ ємѣ. 11, 6 предло-
жити ємѣ. 11, 8 не дѣстѣ ємѣ
вòстѣвѣ, занє дрѣгѣ ємѣ єсть:
но за вєзòчїство єгò вòстѣвѣ
дѣстѣ ємѣ. 11, 11 єдѣ кѣмєнѣ
подѣстѣ ємѣ — — змїю подѣстѣ
ємѣ. 11, 12 єдѣ подѣстѣ ємѣ
скòрпїю. 11, 13 просѣшѣмѣ оу
негò. 11, 16 знѣмєнїѣ ѿ негò
нїсѣхѣ. 11, 17 Ѧнѣ же вѣдѣѣ.
11, 18 кѣмѣ стѣнетѣ цѣрѣство єгò.
11, 21 во смїрєніи сѣтъ илѣнїѣ
єгò. 11, 22 єдѣ же крѣплѣѣ
єгò нашєдѣ повѣдѣтъ єгò, вєсє
Ѧрѣжїє єгò вòзметѣ — — и
кòрѣсть єгò раздѣетѣ. 11, 25
ѡвѣрѣетѣ и. 11, 27 речє ємѣ.
11, 28 Ѧнѣ же речє — — хрѣ-
нїїи є. 11, 29 не дѣстѣ ємѣ.
11, 32 ѡсѣдѣтъ и. 11, 37
мòлѣше єгò фѣрїсєїи нѣкїи, дѣ
ѡвѣдѣетѣ оу негò. 11, 39 речє
же Гѣѣ кѣ немѣ. 11, 45 речє
ємѣ. 11, 46 Ѧнѣ же речє.
11, 53 глѣгòлющїи же ємѣ — —
вѣдѣѣ (разпòчт.: сѣлѣ) гѣѣвѣ-
тїсѣ нѣнѣ, и прєстѣтїи (разпòчт.:
вòпрòшатїи) єгò ѡ мнòзѣ. 11,
54 лѣюще єгò (разпòчт.: нѣвѣ-
тѣюще нѣнѣ), ищѣще оуловити
иѣчїто ѿ оуѣтѣ єгò, дѣ нѣнѣ вòз-
глѣгòлютъ. 12, 8 нѣспòвѣсть єгò.
12, 10 ѡстѣвїтѣ ємѣ. 12,
13 речє же ємѣ. 12, 14 Ѧнѣ
же речє ємѣ. 12, 15 не ѿ
нѣзвѣтѣ кòмѣ живòтѣ єгò єсть ѿ
илѣнїѣ єгò. 12, 20 речє же
ємѣ. 12, 36 ѡвѣрѣѣтъ ємѣ.

ѣгò. 17, 16 при ногѣ ѣгò, хвалѣ ѣмѣ воздаѣ. 17, 19 рече ѣмѣ. 17, 25 подоваѣтъ ѣмѣ. 17, 31 сосѣди ѣгò. 17, 33 погубѣтъ ю, и ѣже ѣще погубѣтъ ю, живѣтъ ю. 17, 37 глаголаша ѣмѣ — — Онь же рече. 18, 3 къ немѣ. 18, 5 ѡмръ ѣмѣ. 18, 7 вопіющихъ къ немѣ. 18, 15 приношахъ же къ немѣ. 18, 17 не ѣмать вни-ти въ нѣ. 18, 18 вопроси ѣгò. 18, 19 рече же ѣмѣ. 18, 21 Онь же рече. 18, 22 рече ѣмѣ. 18, 23 Онь же слышавъ. 18, 24 видѣвъ же ѣгò. 18, 27 Онь же рече. 18, 29 Онь же рече. 18, 32 предаѣтъ во ѣгò іазы-кѣмъ, и поругаѣтъ ѣмѣ, и оу-корѣтъ ѣгò, и ѡплакѣтъ ѣгò. 18, 33 оубіѣтъ ѣгò. 18, 37 повѣ-лаша же ѣмѣ. 18, 39 прещахъ ѣмѣ — — Онь же паче. 18, 40 повелѣ привести ѣгò — — приближѣтъ же ѣмѣ къ немѣ, вопроси ѣгò. 18, 41 Онь же ре-че. 18, 42 рече ѣмѣ. 18, 43 во слѣдѣ ѣгò идѣше. 19, 4 мѣ-мъ ѣмѣ проити. 19, 5 видѣ ѣгò, и рече къ немѣ. 19, 6 пріѣтъ ѣгò. 19, 9 рече же къ немѣ. 19, 11 влѣзъ ѣмѣ въи Іерусалима. 19, 14 граждане ѣгò ненавидѣхъ ѣгò, и послаша послы въ слѣдѣ ѣгò. 19, 17 рече ѣмѣ. 19, 22 глагола же ѣмѣ. 19, 23 истѣзѣахъ въхъ ѣ. 19, 24 возмите ѡ негò. 19, 25 рѣша ѣмѣ. 19, 26 ѡ-иметъ ѡ негò. 19, 30 ѡрѣшше

ѣ. 19, 31 рѣша ѣмѣ, ѣкъ Іаѣ ѣгò трѣбѣтъ. 19, 33 рекѣша госпòдіе ѣгò. 19, 34 Іаѣ ѣгò трѣбѣтъ. 19, 35 приведѣтъ ѣ. 19, 36 идѣхъ же ѣмѣ. 19, 37 приближаѣхъ же ѣмѣ. 19, 39 рѣша къ немѣ. 19, 41 плакаѣмъ ѡ немѣ. 19, 45 продаѣхъмъ въ нѣй. 19, 46 сотворѣте ѣгò пещерѣ разбойникѣмъ. 19, 47 искахъ ѣгò. 19, 48 что вы со-творѣли ѣмѣ: акѣіе во всѣ держѣ-хѣмъ ѣгò, послашаѣмъ ѣгò. 20, 1 оучахъ ѣмѣ. 20, 2 рѣша къ немѣ. 20, 5 не ѣроуаѣте ѣмѣ. 20, 9 владѣ ѣгò. 20, 10 да-ѣтъ ѣмѣ: дѣлатели же бѣвше ѣгò. 20, 11 досадише (ѣмѣ). 20, 13 ѣгò иидѣше. 20, 14 ви-дѣше же ѣгò — — оубіѣмъ ѣгò. 20, 15 извѣдѣше ѣгò. 20, 17 Онь же возрѣвъ. 20, 18 стрѣтъ ѣгò. 20, 19 позложити нѣнь. 20, 20 да ѣмѣтъ ѣгò въ сло-весѣи во ѣже предаѣти ѣгò. 20, 21 вопросиша ѣгò. 20, 25 Онь же рече. 20, 26 не могѣша зазрѣ-ти глагола ѣгò прѣдъ людьми: и дѣвишасъ ѡ ѡбѣтъ ѣгò. 20, 27 вопрошахъ ѣгò. 20, 28 прѣтъ ѣгò. 20, 31 поѣтъ ю. 20, 33 ѣмѣша ю. 20, 40 ѣгò вопросити. 20, 44 ѣгò нарицѣтъ, и кѣкъ сѣзъ ѣмѣ ѣтъ. 21, 7 вопросиша же ѣгò. 21, 8 Онь же рече. 21, 20 приближѣмъ заповѣстѣи ѣмѣ. 21, 21 посреѣтъ ѣгò — — да не вѣдѣтъ въ Онь. 21,

38 приходяхъ къ немъ во църковь послѣшати єго. 22, 2 оубиѣи єго. 22, 4 какъ єго предаста. 22, 5 совѣщаѣша ємъ сребреники дати. 22, 6 предаста єго. 22, 9 рекоста ємъ. 22, 10 Онь же рече — — по немъ идѣта. 22, 14 съ нимъ. 22, 16 исти ѿ немъ. 22, 25 Онь же рече. 22, 33 Онь же рече ємъ. 22, 34 Онь же рече. 22, 38 Онь же рече. 22, 39 по немъ же идѣша оученицы єгѡ. 22, 43 іавісамъ же ємъ Іггъла съ невесте оукрѣплѣмъ єго. 22, 44 потъ єгѡ. 22, 47 ємъ глголющъ — — цѣловати єго. 22, 48 рече ємъ. 22, 49 вѣхъ съ нимъ — — рѣша ємъ. 22, 50 оурѣза ємъ оухо. 22, 51 коснѣвѣмъ оуха єгѡ, и сцѣли єго. 22, 52 ко пришѣдшымъ нанъ. 22, 54 ѣмше же єго ведѣша, и введѣша єго во дворъ. 22, 56 оузрѣвши же єго — — воззрѣвши нанъ — — съ нимъ вѣ. 22, 57 Онь же ѡвержесѣ єгѡ, глагола: жено, не знаю єгѡ. 22, 58 видѣвъ єго. 22, 59 съ нимъ вѣ. 22, 60 глаголющъ ємъ. 22, 61 рече ємъ. 22, 63 рѣгѣхъсѣ ємъ. 22, 64 закрьвше єго, вѣхъ єго по лицѣ, и вопрошахъ єго. 22, 65 хѣлѣше нанъ. 22, 66 ведѣша єго. 22, 70 Онь же. 22, 71 ѡ оустъ єгѡ. 23, 1 ведѣша єго. 23, 2 нанъ вѣдѣти. 23, 3 вопроси єго — — Онь

же ѡвѣщава рече ємъ. 23, 7 посла єго. 23, 8 видѣти єго, зане слышаше многѡ ѡ немъ — — видѣти ѡ негѡ. 23, 9 вопрошаѣше же єго — — Онь же ницесѡже ѡвѣщаваѣше ємъ. 23, 10 вѣдѣше нанъ. 23, 11 оукоривъ же єго — — ѡболѣхъ єго — — возврати єго. 23, 14 нанъ вѣдите. 23, 15 послахъ во єго къ немъ — — ѡ немъ. 23, 16 єго ѡпѣшъ. 23, 21 расписи єго. 23, 22 Онь же третіцею рече — — ѡпрѣтохъ яъ немъ: наказавъ оубо єго ѡпѣшъ. 23, 23 просѣше єго. 23, 26 поведѣша єго — — возложиша нанъ. 23, 27 по слѣдъ єгѡ — — рыдахъ єгѡ. 23, 32 двѣ слодѣмъ съ нимъ. 23, 33 распѣша єго. 23, 34 рѣзы єгѡ. 23, 36 рѣгѣхъсѣ же ємъ — — прилѣбѣше ємъ. 23, 38 написано надъ нимъ. 23, 39 хѣлѣше єго. 23, 40 преѣша ємъ. 23, 43 рече ємъ. 23, 49 знаєминъ єгѡ — — спсѣдствовавшихъ ємъ. 23, 53 и снемъ є — — положи є. 23, 55 пришли съ нимъ — — тѣло єгѡ. 24, 8 глаголы єгѡ. 24, 16 да єгѡ не познаста. 24, 18 рече къ немъ — — бывшихъ въ немъ. 24, 19 рѣста ємъ. 24, 20 предаша єго — — распѣша єго. 24, 23 не ѡпрѣтѣше тѣлесѣ єгѡ — — глгелютъ єго жиѣа. 24, 27 ѡ немъ. 24, 29 нѣждаста єго

24, 31 познаста єго. 24, 42 даша ємѣ. 24, 47 во ѿмѣ єгѡ. 24, 52 поклонѣшасѣ ємѣ.

Іоан. 1, 3 безъ негѡ ничтоже бысть. 1, 5 тма єгѡ не ѡбѣта. 1, 6 ѿмѣ ємѣ Іѡаннѣ. 1, 7 вѣрѡ ѿмѣта ємѣ. 1, 10 міръ єго не позна. 1, 11 свои єго не прѣмѣша. 1, 12 прѣмѣша єго — — во ѿмѣ єгѡ. 1, 14 видѣхѡмъ славу єгѡ. 1, 15 свидѣтельствѣтъ ѡ немѣ. 1, 16 исполненіѣ єгѡ. 1, 19 вопросятъ єго. 1, 21 вопросѣша єго. 1, 22 рѣша же ємѣ. 1, 25 попросѣша єго, ѡ рѣша ємѣ. 1, 27 ремѣнь сапогѡ єгѡ. 1, 31 не вѣдѣхъ єгѡ. 1, 32 прѣбысть на немѣ. 1, 33 не вѣдѣхъ єгѡ — — прѣвивающа на немѣ. 1, 35 ѡ оученикѣ єгѡ. 1, 37 слышаста єго. 1, 38 рѣста ємѣ. 1, 39 оу негѡ прѣбыста. 1, 40 по немѣ шедшихъ. 1, 41 глагола ємѣ. 1, 42 приведе єго — — воззрѣвъ же на нѣ. 1, 43 гл҃гола ємѣ. 1, 45 глагола ємѣ. 1, 46 глагола ємѣ Наѡнанѣ — — глагола ємѣ Філіппѣ. 1, 47 гл҃гола ѡ немѣ. 1, 48 глагола ємѣ — — рече ємѣ. 1, 49 глагола ємѣ. 1, 50 рече ємѣ. 1, 51 гл҃гола ємѣ. 2, 2 оученицы єгѡ. 2, 3 къ немѣ. 2, 4 гл҃гола єй. 2, 5 мѣнѣ єгѡ. 2, 10 глагола ємѣ. 2, 11 вѣрѡлаша въ него оученицы єгѡ. 2, 12 мѣнѣ єгѡ, ѡ вратѣ єгѡ, ѡ оученицы єгѡ. 2, 17 оученицы єгѡ. 2, 18

рѣша ємѣ. 2, 19 воззвѣгнѣ ю. 2, 20 воззвѣгнѣши ю. 2, 21 ОНЗ же гл҃голаше. 2, 22 оученицы єгѡ. 2, 23 во ѿмѣ єгѡ, видѣше знаменіѣ єгѡ. 3, 1 Пикодимѣ ѿмѣ ємѣ. 3, 2 рече ємѣ — — Ъѣ съ имѣ. 3, 3 рече ємѣ. 3, 4 глагола къ немѣ. 3, 8 глагола єгѡ. 3, 9 рече ємѣ. 3, 10 рече ємѣ. 3, 15 вѣрѡмѣ въ ОНЗ. 3, 16 вѣрѡмѣ въ ОНЗ. 3, 17 да спасетсѣ ѿмѣ міръ. 3, 18 вѣрѡмѣ въ ОНЗ. 3, 20 дѣла єгѡ. 3, 21 дѣла єгѡ. 3, 22 оученицы єгѡ. 3, 26 рекѡша ємѣ — — гл҃гола къ немѣ. 3, 27 данѡ ємѣ. 3, 28 посланѣ єсмѣ прѣдѣ нимѣ. 3, 29 послѣша єгѡ. 3, 32 свидѣтельства єгѡ. 3, 33 прѣемѣ єгѡ свидѣтельство. 3, 35 въ рѣцѣ єгѡ. 3, 36 прѣвиваетъ на немѣ. 4, 2 Іисъ же самѣ не крѣпѣше, но оученицы єгѡ. 4, 4 подобаше же ємѣ. 4, 7 гл҃гола єй. 4, 8 оученицы во єгѡ. 4, 9 гл҃гола ємѣ. 4, 10 рече єй — — просѣла оу негѡ. 4, 11 глагола ємѣ. 4, 12 ѡ той ѡнъ негѡ пѣтъ, ѡ сынове єгѡ, ѡ скѣтѣ єгѡ. 4, 13 рече єй. 4, 14 да мѣ ємѣ — — да мѣ ємѣ. 4, 15 глагола къ немѣ. 4, 16 гл҃гола єй. 4, 17 рече ємѣ — — гл҃гола єй. 4, 19 глагола ємѣ. 4, 21 гл҃гола єй. 4, 23 поклонѣющѣхъ ємѣ. 4, 24 кланѣетсѣ ємѣ. 4, 25 глагола ємѣ. 4, 26 гл҃гола єй. 4, 27 оученицы єгѡ — —

глаголаша съ нѣю. 4, 30 градахѹ
къ немѹ. 4, 31 молѹхѹ єгѡ оуче-
ницы єгѡ. 4, 32 О н з же рече.
4, 33 принесѣ ємѹ. 4, 34 со-
вершѹ дѣло єгѡ. 4, 39 вѣрова-
ша въ О н з. 4, 40 прїидѡша къ
немѹ Самарѣне, молѹхѹ єгѡ.
4, 41 вѣроваша за слово єгѡ.
4, 45 прїаша єгѡ. 4, 47 ѿде къ
немѹ, и молѹше єгѡ — — и сѣ-
лѣтъ сѣна єгѡ. 4, 48 къ немѹ.
4, 49 глагола къ немѹ. 4, 50
глагола ємѹ — — рече ємѹ. 4, 51
входѹщѹ ємѹ, сѣ раби єгѡ сѣ-
тоша єгѡ, и возвѣстїиша ємѹ.
4, 52 легчає ємѹ высть: и рѣша
ємѹ — — ѡстѣви єгѡ. 4, 53
рече ємѹ — — доумѹ єгѡ. 5, 6
глагола ємѹ. 5, 7 ѡвѣща ємѹ.
5, 8 глагола ємѹ. 5, 11 О н з не
ѡвѣща. 5, 12 впроесиша же
єгѡ. 5, 14 ѡвѣсте єгѡ — — ре-
че ємѹ. 5, 16 и сѣхѹ єгѡ. 5,
18 и сѣхѹ єгѡ. 5, 19 О н з
творѣтъ. 5, 20 показѹетѹ ємѹ —
— покажетѹ ємѹ. 5, 23 послѣв-
шагѡ єгѡ. 5, 27 даде ємѹ. 5,
35 О н з въ свѣтїаникѹ — — въ
часѹ свѣтїниѹ єгѡ. 5, 37 ни
гласа єгѡ нигдѣже слышастѣ, ни
видѣниѹ єгѡ видѣсте. 5, 38 сло-
весѣ єгѡ. 5, 45 нѣнь же вы
оуповаєте. 6, 2 по нѣмѹ ѿдѣше
— — ѡидѹхѹ знаменїѹ єгѡ. 6,
5 градеѹ къ немѹ. 6, 6 и сѣхѹ-
ша ѹ єгѡ. 6, 7 ѡвѣща ємѹ. 6,
8 глагола ємѹ єдинѹ ѡ оуче-
никѹ єгѡ. 6, 15 да восхїтѣтъ

єгѡ, и сотвориѣтъ єгѡ црѣв. 6,
16 оученицѹ єгѡ. 6, 21 прїа-
ти єгѡ. 6, 22 прїидѡша оучицѹ
єгѡ — — оученицѹ єгѡ ѿдѡша.
6, 24 оучицѹ єгѡ. 6, 25 ѡвѣстѣ-
ше єгѡ — — рѣша ємѹ. 6, 28
рѣша же къ немѹ. 6, 29 посла
О н з. 6, 30 рѣша же ємѹ. 6, 34
рѣша оубо къ немѹ. 6, 39 не
погѣблю ѡ негѡ, но воскрешѹ є.
6, 40 вѣрѹи въ негѡ — — вос-
крешѹ єгѡ. 6, 41 ѡ нѣмѹ. 6,
44 привлечѣтъ єгѡ, и воскрешѹ
єгѡ. 6, 50 ѡ негѡ ѿстъ. 6, 53
кроує єгѡ. 6, 54 воскрешѹ єгѡ.
6, 56 аѹзъ въ нѣмѹ. 6, 60 ѡ
оучицѹ єгѡ — — ктѡ мѡжетѹ
єгѡ послѣшати. 6, 61 оучицѹ
єгѡ. 6, 64 предаѹи єгѡ. 6, 65
не блдетѹ ємѹ данѡ. 6, 66 ѡ
оученикѹ єгѡ — — не хѡждахѹ съ
нѣмѹ. 6, 68 ѡвѣща оубо ємѹ. 6,
71 предаѹи єгѡ. 7, 1 и сѣхѹ єгѡ.
7, 3 рѣша оубо къ немѹ братїѹ
єгѡ. 7, 5 ни братїѹ во єгѡ вѣ-
ровахѹ въ негѡ. 7, 7 свидѣ-
тельствѹ ѡ нѣмѹ, ѿкѡ дѣла
єгѡ сла сѣтъ. 7, 10 братїѹ
єгѡ. 7, 11 и сѣхѹ єгѡ — —
гдѣ єсть О н з. 7, 12 рѡпотѹ
многѹ въ ѡ нѣмѹ. 7, 13 глаго-
лаше ѡ нѣмѹ. 7, 17 волю єгѡ
твориѣти. 7, 18 послѣвшагѡ
єгѡ — — нѣсть несправды въ
нѣмѹ. 7, 26 ємѹ не глаголюѹ.
7, 29 вѣмѹ єгѡ: ѿкѡ ѡ негѡ
єсмѹ. 7, 30 ѿмѣтъ єгѡ — —
возложїи нѣнь рѣки — — часѹ

ёгѡ. 7, 31 вѣроваша въ него. 7, 32 ѡ нёмъ — — ѿмѣтъ ёгѡ. 7, 35 не ѡбръщѣмъ ёгѡ. 7, 38 ѡ чреѡа ёгѡ 7, 39 во ѿмѣ ёгѡ. 7, 43 ёгѡ радн. 7, 44 хотѣхѹ ꙗти ёгѡ: но никтоже возложи на нь рѣцѣ. 7, 45 не приведѡсте ёгѡ. 7, 48 вѣрова въ Онь. 7, 50 пришѣдый къ немѹ. 7, 51 не слышитъ ѡ негѡ. 7, 52 рекѡша ёмѹ 8, 2 ꙗдохѹ къ немѹ. 8, 3 къ немѹ — — поставивше ю. 8, 4 глаголаша ёмѹ. 8, 6 ꙗсѣдѡщѣе ёгѡ — — глаголати на нь. 8, 7 вопрошѡщѣе ёгѡ — — вѣрзи камень на ню. 8, 10 речѣ ёй. 8, 11 Онь же речѣ — — речѣ же ёй. 8, 13 рѣша оубо ёмѹ. 8, 19 глаголахѹ же ёмѹ. 8, 20 ꙗтъ ёгѡ — — часть ёгѡ. 8, 25 глаголахѹ оубо ёмѹ. 8, 26 слышахѹ ѡ негѡ. 8, 29 оугѡднам ёмѹ. 8, 30 сѣмъ ёмѹ глаголющѹ, мнози вѣроваша въ него. 8, 31 къ вѣровавшимъ ёмѹ. 8, 33 рѣша ёмѹ. 8, 39 рѣша ёмѹ. 8, 41 рѣша же ёмѹ. 8, 44 Онь челоѡкоѡѡица въ ѿсконѣ — — ѿѣсть ѿстины въ нёмъ. 8, 48 рѣша ёмѹ. 8, 52 рѣша оубо ёмѹ. 8, 55 не познаѣте ёгѡ, азъ же вѣмъ ёгѡ — — не вѣмъ ёгѡ — — вѣмъ ёгѡ, и слово ёгѡ соплѡдѡю. 8, 57 рѣша оубо ѿдѣе къ немѹ. 8, 59 да вѣрѣтъ на нь. 9, 2 и вопросиша ёгѡ оучнцы ёгѡ — — родитѣлѹ ёгѡ. 9, 3 родитѣлѹ ёгѡ — — на нёмъ.

9, 7 речѣ ёмѹ. 9, 8 видѣли ёгѡ. 9, 9 подобенъ ёмѹ — — Онь же глаголаше. 9, 10 глаголахѹ же ёмѹ. 9, 11 ѡѡѣща Онь. 9, 12 рѣша оубо ёмѹ. 9, 13 ведѡша же ёгѡ. 9, 14 ѡвѣрзе ёмѹ Очи. 9, 15 вопрошѡхѹ ёгѡ — — Онь же речѣ. 9, 17 глаголеши ѡ нёмъ — — Онь же речѣ. 9, 18 ѡ нёмъ 9, 20 родитѣлѹ ёгѡ. 9, 21 ѡвѣрзе ёмѹ Очи. 9, 22 родитѣлѹ ёгѡ — — кто ёгѡ исповѣсть. 9, 23 родитѣлѹ ёгѡ. 9, 24 рѣша ёмѹ. 9, 25 ѡѡѣща оубо Онь. 9, 26 рѣша же ёмѹ. 9, 27 оученицы ёгѡ. 9, 28 оубо рѣша ёгѡ, и рѣша ёмѹ. 9, 31 волю ёгѡ. 9, 34 рѣша ёмѹ — — ѡзгнѡша ёгѡ. 9, 35 ѡзгнѡша ёгѡ вонъ, и ѡбрътъ ёгѡ, речѣ ёмѹ. 9, 36 ѡѡѣща Онь — — вѣрѣю въ него. 9, 37 речѣ же ёмѹ — — видѣхъ ёсѣ ёгѡ. 9, 38 Онь же речѣ — — поклонисѣ ёмѹ. 9, 40 сѣшѣи съ нимъ, и рѣша ёмѹ. 10, 3 гласъ ёгѡ слышатъ. 10, 4 по нёмъ ꙗдѣтъ, ꙗкѡ вѣдѡтъ гласъ ёгѡ. 10, 5 вѣжѡтъ ѡ негѡ. 10, 17 приѡмѹ ю. 10, 18 возметъ ю — — полагаю ю — — Область ѿмамъ положити ю — — приѡти ю. 10, 20 что ёгѡ послушѡете. 10, 24 ѡбыдѡша же ёгѡ ѿдѣе, и глаголахѹ ёмѹ. 10, 31 побѣютъ ёгѡ. 10, 33 ѡѡѣщаша ёмѹ. 10, 38 азъ въ нёмъ. 10, 39 ꙗти ёгѡ. 10, 41 приѡдѡша къ немѹ.

10,42 вѣроваша въ него. 11, 1 сестры ѣмъ. 11, 2 нозѣ ѣгѡ. 11,3 къ немѣ. 11,4 ѣмъ ради. 11,5 сестрѣ ѣмъ. 11,8 глаголаша ѣмѣ. 11, 10 нѣсть свѣта въ немѣ. 11, 11 да възвѣжѣ ѣгѡ. 11,12 оученицы ѣгѡ. 11, 13 ѡ смѣрти ѣгѡ. 11,15 ѡдемъ къ немѣ. 11, 16 оумремъ съ нимъ. 11,17 ѡвѣрте ѣгѡ. 11, 20 срѣте ѣгѡ. 11, 23 гл҃гола ѣи. 11,24 глагола ѣмѣ. 11,25 рече же ѣи. 11, 27 глагола ѣмѣ. 11,29 Она же — — ѡде къ немѣ. 11,30 срѣте ѣгѡ. 11, 31 сѣщїи съ нею въ домѣ и оутѣшающе ю — — по ней ѡдоша. 11,32 видѣвши ѣгѡ, падѣ ѣмѣ на ногѣ, глаголющи ѣмѣ. 11,33 видѣ ю плачѣищу, и пришѣдшыи съ нею. 11,34 гдѣ положиште ѣгѡ; глаголаша ѣмѣ. 11, 36 люблѣше ѣгѡ. 11,38 лежаще на ней. 11,39 глагола ѣмѣ. 11, 40 гл҃гола ѣи. 11, 44 и лице ѣгѡ — — разрѣшите ѣгѡ. 11,45 вѣроваша въ него. 11, 48 ѡставимъ ѣгѡ — — оувѣрѣютъ въ него. 11,53 оувѣрютъ ѣгѡ. 11, 57 ѡшлѣтитъ его — — ѡмѣтъ ѣгѡ. 12,2 сотвориша же ѣмѣ — — ѡ възлежѣищихъ съ нимъ. 12, 3 нозѣ ѣгѡ. 12, 4 ѡ оученикъ ѣгѡ — — ѣгѡ предати. 12, 7 не дѣйте ѣмъ (оставьте ея) — — соблюдетъ ѣ. 12, 11 ѣгѡ ради. 12, 13 ѡзыдоша въ сѣщенїе ѣмѣ. 12,

14 вѣде на нѣ. 12, 16 оученицы ѣгѡ — — выша ѡ немъ — — сотвориша ѣмѣ. 12, 17 съ нимъ — — воскресѣ ѣгѡ. 12, 18 срѣте ѣгѡ — — слышаша ѣгѡ. 12,19 по немъ ѡдетъ. 12, 21 молѣхѣ ѣгѡ. 12, 25 погубитъ ю — — сохранитъ ю. 12, 26 почитѣтъ ѣгѡ. 12, 29 гл҃гола ѣмѣ. 12, 34 ѡвѣща ѣмѣ. 12, 37 сотворишѣ ѣмѣ — — вѣровахѣ въ него. 12,41 видѣ слѣвѣ ѣгѡ, и глагола ѡ немъ. 12, 42 вѣроваша въ него. 12, 47 не сѣждѣ ѣмѣ. 12, 48 сѣдѣщаго ѣмѣ — — сѣдитъ ѣмѣ. 12,50 заповѣдъ ѣгѡ. 13,1 прїиде ѣмѣ часъ. 13,2 да ѣгѡ предасть. 13, 3 даде ѣмѣ. 13,6 глагола ѣмѣ. 13, 7 рече ѣмѣ. 13, 8 глагола ѣмѣ — — ѡвѣща ѣмѣ. 13, 9 глагола ѣмѣ. 13,10 гл҃гола ѣмѣ. 13,11 предающаго ѣгѡ. 13,16 болий послѣваши ѣгѡ. 13, 23 ѡ оученикъ ѣгѡ. 13,25 глагола ѣмѣ. 13, 27 вниде въ Онь сатана, гл҃гола оубо ѣмѣ. 13, 28 рече ѣмѣ. 13,29 гл҃голетъ ѣмѣ. 13, 30 прїимъ же Онь хлѣвъ. 13,31 прослѣвисѣ ѡ немъ. 13, 32 аще Бг҃ъ прослѣвисѣ ѡ немъ, и Бг҃ъ прослѣвитъ ѣгѡ въ себѣ, и Бг҃ъ прослѣвитъ ѣгѡ. 13,36 глагола ѣмѣ — — ѡвѣща ѣмѣ. 13, 37 глагола ѣмѣ. 13, 38 ѡвѣща ѣмѣ. 14,5 глагола ѣмѣ. 14,6 гл҃гола ѣмѣ. 14,7 познасте ѣгѡ, и видѣсте ѣгѡ. 14, 8

глагола ємѣ. 14,9 глагола ємѣ. 14,17 не пїдѣтъ єгѡ, ниже знаѣтъ єгѡ: вы же знаете єгѡ. 14,21 возлюблю єгѡ, и ꙗвлѡсѣ ємѣ. 14,22 глагола ємѣ. 14,23 речѣ ємѣ — — возлюбитѣ єгѡ, и кѣ немѣ прїидемѣ, и ѻбїтель оу негѡ сотворїмѣ. 15,2 їзметѣ ю — — ѡтребитѣ ю. 15,5 азъ въ немѣ. 15,6 собнрають ю. 15,10 въ єгѡ любвїи. 15,15 гдѣ єгѡ. 16,7 послѣ єгѡ. 16,8 прїшедохъ ѻнѣ. 16,13 прїидетѣ ѻнѣ. 16,14 ѻнѣ мѣ прославитѣ. 16,17 ѡ оученикѣ єгѡ. 16,19 єгѡ вопрошати. 16,21 прїиде годѣ єѣ. 16,29 глаголаша ємѣ оученицы єгѡ. 17,2 далѣ єсї ємѣ — — далѣ єсї ємѣ. 18,1 оученицы єгѡ. 18,2 предаѣи єгѡ. 18,4 грѣдѣша на нѣ. 18,5 ѡвѣщаша ємѣ — — предаѣше єгѡ. 18,10 їзвлече єгѡ — — оурѣза ємѣ. 18,11 пїти єѣ. 18,12 свѣзѣша єгѡ. 18,13 ведѡша єгѡ. 18,17 глагола ѻнѣ. 18,19 ѡ оученицѣхъ єгѡ, и ѡ оучении єгѡ. 18,20 ѡвѣща ємѣ. 18,22 рѣкѣ ємѣ. 18,23 ѡвѣща ємѣ. 18,24 посла же єго. 18,25 рѣша же ємѣ: єда и ты ѡ оученикѣ єгѡ єсї; ѻнѣ же ѡвѣржесѣ. 18,26 съ нимѣ. 18,30 рѣша ємѣ — — предали єгѡ. 18,31 помїте єгѡ — — сѣдїте ємѣ, рѣша же ємѣ. 18,33 речѣ ємѣ. 18,34 ѡвѣ-

ща ємѣ. 18,37 речѣ же ємѣ. 18,38 глагола ємѣ — — ѡвѣртаю въ немѣ. 19,1 бї єгѡ. 19,2 возложїша ємѣ — — ѡвлѣкоша єгѡ. 19,3 вїѣхѣ єгѡ. 19,4 їзвождѣ єгѡ — — въ немѣ ни єдинѣи вины ѡвѣртаю. 19,6 вїдѣша єгѡ — — распїи єгѡ — — помїте єгѡ — — не ѡвѣртаю въ немѣ. 19,7 ѡвѣщаша ємѣ. 19,9 не даде ємѣ. 19,10 глагола же ємѣ. 19,12 пѣстїти єгѡ. 19,15 распїи єгѡ. 19,16 предаде єгѡ. 19,18 пропѣша єгѡ и съ нимѣ їна два. 19,23 рїзы єгѡ. 19,24 не предаерѣмѣ єгѡ, но мѣтнемѣ жрѣвїѣ ѡ немѣ. 19,25 мѣти єгѡ, и сестра мѣре єгѡ. 19,27 поѣтъ ю. 19,29 прїдѣша ко оустѡмѣ єгѡ. 19,32 распѣтомѣ съ нимѣ. 19,33 вїдѣша єгѡ оужѣ оумѣрша, не превїша ємѣ. 19,34 рѣвра ємѣ проведѣ. 19,35 свѣдѣтельство єгѡ. 19,36 не сокрѣшитѣ ѡ негѡ. 19,37 воззрѣтъ на нѣ. 19,40 ѡвѣста є. 20,2 положїша єгѡ. 20,6 въ слѣдѣ єгѡ. 20,7 на главѣ єгѡ. 20,9 подобѣетѣ ємѣ. 20,13 глаголаста єї — — положїша єгѡ. 20,15 глагола єї — — ѻна же — — глагола ємѣ — — взѣмѣ єгѡ — — положїмѣ єгѡ: и азъ возмѣ єгѡ. 20,16 глагола єї — — ѻна же — — глагола ємѣ. 20,17 глагола єї. 20,18 речѣ єї. 20,19

оученицы єгѡ. 20, 25 глаголахѸ
же ємѸ — — Онъ же рече —
— на рѣкѸ єгѡ — — въ рѣбра
єгѡ. 20, 26 оученицы єгѡ. 20,
28 рече ємѸ. 20, 29 гл҃гола ємѸ.
20, 31 во ѿмѣ єгѡ. 21, 2 ѿ
оученикѸ єгѡ. 21, 3 глаголаша
ємѸ. 21, 5 ѿвѣщааша ємѸ. 21,
6 Онъ же рече — — не можѸхѸ
привлещи єѣ. 21, 9 на нѣмѸ ле-
жащѸ. 21, 12 ѿстаѡати єгѡ.
21, 15 глагола ємѸ — — гл҃го-
ла ємѸ. 21, 16 гл҃гола ємѸ —
— гл҃гола ємѸ — — гл҃гола
ємѸ. 21, 17 гл҃гола ємѸ — —
рече ємѸ — — глагола ємѸ
— — гл҃гола ємѸ. 21, 19 гл҃го-
ла ємѸ. 21, 20 на пѣрси єгѡ.
21, 22 гл҃гола ємѸ. 21, 23 ре-
че ємѸ. 21, 24 свидѣтельство єгѡ.

Дѣян. 1, 6 вопрошахѸ єгѡ.
1, 9 подѡтъ єгѡ. 1, 10 ѿдѸ-
щѸ ємѸ. 1, 11 видѣсте єгѡ ѿдѸща
на нѡ. 1, 14 братією єгѡ. 1, 18
оутрѡва єгѡ. 1, 20 диѡръ єгѡ
— — въ нѣмѸ, ѿ єпископство єгѡ.
1, 22 воскрѣніѣ єгѡ. 2, 24
держимѸ выти ємѸ ѿ нѣѣ. 2, 25
глаголетѸ ѿ нѣмѸ. 2, 29 грѡбѸ
єгѡ. 2, 30 клѡтсѣ ємѸ Бг҃Ѹ ѿ
плода чреслѸ єгѡ — — посадити
єгѡ на престолѣ єгѡ. 2, 31 дѡѡ
єгѡ — — плоть єгѡ. 2, 36 єгѡ
Бг҃Ѹ сотвориѡ. 2, 41 любезнѸ
пріѡша слово єгѡ. 3, 4 воз-
зрѣвѸ же ПѣтрѸ нѡнѸ. 3, 5
Онъ же прилежаше. 3, 7 ѣмѸ
єгѡ — — єгѡ плеснѣ ѿ глѣзнѣ.

3, 9 видѣша єгѡ. 3, 10 знахѸ
же єгѡ — — ѿ приключившемсѣ
ємѸ. 3, 12 сотворихомѸ єгѡ
ходити: 3, 13 ѿвергѡстесѣ єгѡ.
3, 16 ѿмене єгѡ — — ѿмѣ єгѡ
— — єгѡ раднѣ, даде ємѸ. 3,
26 посла єгѡ. 4, 26 на Хр҃та
єгѡ. 5, 2 женѣ єгѡ. 5, 6 взѡ-
ша єгѡ. 5, 7 женѣ єгѡ. 5, 8
ѿвѣщаѡѸ же єѡ — — Онѣ же
рече. 5, 9 рече кѸ нѣѡ. 5, 10
прѣдѣ погѡмѣ єгѡ — — ѿверѣѡша
ю — — блѡзѣ мѡжа єѣ. 5, 15
сѣнѸ єгѡ. 5, 17 сѸ нѡмѸ. 5,
21 сѸ нѡмѸ. 5, 32 повинѸю-
щымсѣ ємѸ. 5, 36 повинѸша-
сѣ ємѸ. 5, 37 послѡшаша єгѡ.
5, 40 послѡшаша же єгѡ. 6,
11 слышахомѸ єгѡ. 6, 12 вос-
хитиша єгѡ. 6, 14 слышахомѸ
во єгѡ. 6, 15 воззрѣвѣше нѡнѸ
— — видѣша лицѣ єгѡ. 7, 2
Онъ же рече — — вселѣтисѣ ємѸ.
7, 3 рече кѸ немѸ. 7, 4 ѿѡѡ
єгѡ, преселѣ єгѡ. 7, 5 не даде
ємѸ наслѣдѡмѸ въ нѣѡ — — ѿвѣ-
ща дѡти ємѸ ю — — ѿ сѣмени
єгѡ по нѣмѸ, не сѸщѸ ємѸ чадѸ.
7, 6 сѣмѣ єгѡ — — порабѡтѡтъ
ѣ. 7, 8 даде ємѸ — — ѿвѣрѣѡ
єгѡ. 7, 9 продаша єгѡ — —
Бг҃Ѹ сѸ нѡмѸ. 7, 10 ѿѡѡтѸ єгѡ
ѿ всѣхѸ скорбѣѡ єгѡ, ѿ даде
ємѸ — — постаѡи єгѡ. 7, 21
ѡзвѣрѣѡна же єгѡ, взѡтѸ єгѡ дѡѡ
фарѡнѡва, ѿ воспитѡ ѿ сѣбѣ въ
сына. 7, 23 исполнѡшесѣ ємѸ
— — възидѣ на сѣрдце ємѸ. 7,

25 рѣкою ѣгѡ. 7, 27 ѡринѣ
ѣгѡ. 7, 30 іависѣ ѣмѣ. 7, 31
приствѣпѣющѣ же ѣмѣ — — кѣ
немѣ. 7, 33 речѣ же ѣмѣ. 7,
35 іавлашагѡсѣ ѣмѣ. 7, 38 глаго-
лавши мѣ ѣмѣ. 7, 39 ѡринѣша ѣ.
7, 40 вѣсть ѣмѣ. 7, 44 сотво-
рити ю. 7, 47 созда ѣмѣ. 7,
54 скрежетѣхѣ зѣвѣи нѣнѣ. 7,
57 оустремишасѣ ѣдинодѣшнѣ
нѣнѣ. 7, 58 побивѣхѣ ѣгѡ. 8,
1 созволаѣмѣ оубѣиствѣ ѣгѡ. 8,
2 наѣ нѣмѣ. 8, 10 ѣмѣ же вни-
маѣхѣ всѣ. 8, 11 внимаѣхѣ же
ѣмѣ. 8, 20 речѣ кѣ немѣ. 8, 27
сокрѡвиши ѣмѣ. 8, 30 оуслѣша
ѣгѡ. 8, 31 О н з же речѣ — —
сѣдетѣ сѣ нѣмѣ. 8, 32 стрѣ-
щемѣ ѣгѡ. 8, 33 во смѣренѣи
ѣгѡ сѣдѣ ѣгѡ вѣзѣтѣ, рѡдѣ же
ѣгѡ кѡ ѣсповѣсть — — живѡтѣ
ѣгѡ. 8, 35 благовѣсти ѣмѣ. 8,
37 речѣ же ѣмѣ. 8, 38 крестѣ
ѣгѡ. 8, 39 не вѣдѣ ѣгѡ. 8,
40 прѣити ѣмѣ. 9, 2 ѣспросѣ ѡ
нѣгѡ. 9, 3 вѣсть ѣмѣ — —
ѡвѣистѣ ѣгѡ. 9, 4 глѡголющѣ
ѣмѣ. 9, 6 речѣ кѣ немѣ. 9, 7
нѣдѣши сѣ нѣмѣ. 9, 8 вѣдѣще же
ѣгѡ. 9, 10 речѣ кѣ немѣ — —
О н з же речѣ. 9, 11 кѣ немѣ.
9, 12 возлѡжѣша нѣнѣ рѣкѣ. 9,
15 речѣ кѣ немѣ. 9, 16 скажѣ
ѣмѣ — — подѡбѣетѣ ѣмѣ. 9, 17
возлѡжѣ нѣнѣ рѣцѣ. 9, 18 ѡ
ѡчѣю ѣгѡ. 9, 23 оубѣити ѣгѡ.
9, 24 оубѣютѣ ѣгѡ. 9, 25 по-
ѣмѣ же ѣгѡ. 9, 26 воѡхѣсѣ

ѣгѡ. 9, 27 прѣѣмѣ ѣгѡ — —
глагола ѣмѣ. 9, 29 оубѣити ѣгѡ.
9, 30 свѣдѡша ѣгѡ — — ѡпѣ-
стиша ѣгѡ. 9, 34 речѣ ѣмѣ. 9,
35 нѣдѣша ѣгѡ. 9, 37 ѣи оу-
мрѣти: ѡмѣише же ю. 9, 38
вѣ нѣи, послѣша двѣ мѣжѣ кѣ
немѣ, молаѣше ѣгѡ. 9, 39 пред-
стѣша ѣмѣ. 9, 40 О н з же ѡ-
вѣрзе. 9, 41 подѣвѣ же ѣи рѣ-
кѣ, возвѣже ю — — постѣви ю.
9, 43 прѣвѣити ѣмѣ. 10, 3 сѣѣдѣ-
ша кѣ немѣ ѣ рѣкѣша ѣмѣ. 10,
4 О н з же воззрѣвѣ нѣнѣ — —
речѣ же ѣмѣ. 10, 7 сѣвѣишихѣ
ѣмѣ. 10, 10 нѣпадѣ нѣнѣ оужасѣ.
10, 11 сѣхѡмѣи нѣнѣ сосѣдѣ.
10, 13 вѣсть глаѣсѣ кѣ немѣ.
10, 15 глаѣсѣ пѣкѣ кѣ немѣ. 10,
19 речѣ ѣмѣ. 10, 21 пѣслан-
нымѣ кѣ немѣ. 10, 23 нѣдѡша
сѣ нѣмѣ. 10, 25 срѣте ѣгѡ — —
пѣдѣ на ногѣ ѣгѡ. 10, 26
возвѣже ѣгѡ. 10, 27 сѣ нѣмѣ
вѣсѣдѣмѣ. 10, 35 воѡйсѣ ѣгѡ
— — прѣѣтѣнѣ ѣмѣ ѣсть. 10,
38 помѣза ѣгѡ — — вѣше сѣ
нѣмѣ. 10, 40 дѣдѣ ѣмѣ. 10,
41 сѣ нѣмѣ іѣдѡхѡмѣ ѣ пѣхѡмѣ
по вѡскрѣнѣи ѣгѡ. 10, 43 прѣѣти
ѣменѣмѣ ѣгѡ всѣкомѣ вѣрѣю-
щемѣ вѣ О н з. 10, 48 молаѣша
ѣгѡ. 11, 2 прѣпираѣсѣ сѣ нѣмѣ.
11, 13 рѣкѣша ѣмѣ. 11, 25
ѡвѣрѣтѣ ѣгѡ, привѣдѣ ѣгѡ. 12, 4
стрѣи ѣгѡ — — ѣзвѣстѣ ѣгѡ.
12, 5 ѡ нѣмѣ. 12, 6 ѣгѡ ѣз-
вѣстѣ. 12, 7 возвѣже ѣгѡ —

— спадоша ѣмѣ. 12, 8 къ немѣ
 — — гл҃гола ѣмѣ. 12, 9 въ
 слѣдѣ ѣгѡ. 12, 10 ѡ негѡ. 12,
 15 къ ней рѣша — — О́на же
 крѣпѣшесѣ — — А́г҃лаз ѣгѡ.
 12, 16 видѣша ѣгѡ. 12, 17
 ѣгѡ изведе. 12, 19 понскавѣ
 ѣгѡ. 12, 20 прїидоша къ немѣ
 — — ѡ цр҃тва ѣгѡ. 12, 23
 порази ѣгѡ. 13, 6 ѣмѣ же ѣмѣ.
 13, 8 (ѣмѣ ѣгѡ). 13, 9 воз-
 зрѣвѣ на́нь. 13, 11 нападе́ на́нь
 мрѣкѣ. 13, 13 сѣшїи съ нѣмѣ.
 13, 17 нѣ неѣ. 13, 22 пре-
 ставѣ ѣгѡ. 13, 24 преѣ лицѣмѣ
 ви́нїтїѣ ѣгѡ. 13, 25 реме́нь са-
 погѣ ѣгѡ. 13, 27 ѡсѣдѣвши
 (ѣгѡ). 13, 28 оубїтї ѣгѡ. 13,
 29 ѡ нѣмѣ. 13, 30 воскрѣсї ѣгѡ.
 13, 31 съ нѣмѣ — — свидѣте-
 лїе ѣгѡ. 13, 34 воскрѣсї ѣгѡ.
 13, 38 ѣгѡ ра́ди. 13, 46 ѡ-
 верго́сте ѣ. 14, 19 мнѣше ѣгѡ
 оу́мерша. 14, 20 О́крестѣ же
 ставшымѣ ѣгѡ. 15, 16 раскѡ-
 панѣмѣ ѣгѡ созїжаѣ, ѣ испрѣвлю
 ѣгѡ. 15, 18 дѣла ѣгѡ. 15,
 21 проповѣдающимѣ ѣгѡ ѣмѣ.
 16, 3 ѡврѣза ѣгѡ — — О́ца ѣгѡ.
 16, 9 молѣ ѣгѡ. 16, 15 до́мѣ ѣмѣ.
 16, 18 нѣ неѣ. 16, 19 господа́е
 ѣмѣ. 16, 32 глаго́ласта ѣмѣ
 — — въ домѣ ѣгѡ. 16, 33 свои
 ѣмѣ. 17, 15 ведо́ша ѣгѡ — —
 прїидѣтъ къ немѣ. 17, 16 раздѣ-
 лѣшесѣ дѣѣ ѣгѡ въ нѣмѣ. 17, 18
 стѣзѣхѣ съ нѣмѣ. 17, 19
 поѣмше же ѣгѡ. 17, 24 въ

нѣмѣ. 17, 27 ѡсѣжѣтъ ѣгѡ. 17,
 28 ѡ нѣмѣ бо живѣмѣ. 17, 31
 воскрѣсївъ ѣгѡ. 17, 34 приѣ-
 пѣшесѣ ѣмѣ. 18, 2 женѣ ѣгѡ.
 18, 12 приведо́ша ѣгѡ. 18, 18
 съ нѣмѣ. 18, 20 молѣшымѣ же
 ѣмѣ ѣгѡ. 18, 26 слышавше же
 ѣгѡ — — прїѣша ѣгѡ. 18, 27
 хотѣшѣ же ѣмѣ — — прїѣти
 ѣгѡ. 19, 2 рѣша къ немѣ. 19, 4
 во грѣдѣщаго по нѣмѣ. 19, 12
 тѣла ѣгѡ. 19, 22 слѣдѣщихѣ
 ѣмѣ. 19, 27 вели́чество ѣмѣ. 19,
 30 не ѡставѣхѣ ѣгѡ. 19, 31
 сѣще ѣмѣ дрѣзи, послѣвше къ
 немѣ. 19, 33 изведшымѣ ѣгѡ.
 19, 38 съ нѣмѣ. 20, 3 бывшѣ
 на́нь навѣтъ. 20, 4 послѣдова же
 ѣмѣ. 20, 9 вѣзѣша ѣгѡ. 20, 10
 нападе́ на́нь, ѣ ѡбѣмѣ ѣгѡ — —
 дѣша ѣгѡ въ нѣмѣ ѣсть. 20, 14
 вѣзмше ѣгѡ. 20, 16 да не бѣ-
 деть ѣмѣ. 20, 18 прїидо́ша къ
 немѣ. 20, 22 въ нѣмѣ. 20, 32
 бѣлодѣти ѣгѡ. 20, 37 ѡблѡвы-
 захѣ ѣгѡ. 20, 38 лица ѣгѡ —
 — провождахѣ же ѣгѡ. 21, 8 съ
 нѣмѣ — — оу́ негѡ. 21, 11 свѣ-
 жѣтъ ѣгѡ. 21, 12 не восходѣти
 ѣмѣ. 21, 14 не повинѣющесѣ же
 ѣмѣ. 21, 19 слѣженїемѣ ѣгѡ.
 21, 20 рекѡша ѣмѣ. 21, 27
 видѣвши ѣгѡ — — возложи́ша
 на́нь рѣцѣ. 21, 29 съ нѣмѣ.
 21, 30 влѣчахѣ ѣгѡ. 21, 31
 оубїтї ѣгѡ. 21, 32 О́нѣ же. 21,
 33 ты́сѣщникѣ пѣтъ ѣгѡ, ѣ по-
 вѣлѣ свѣзѣти ѣгѡ. 21, 34 ѡве-

сти ёгò. 21, 35 возвиженъ быти ёмъ. 21, 36 возми ёгò. 21, 37 Онъ же рече. 21, 40 повелѣвшъ же ёмъ. 22, 13 воззрѣвъ на нь. 22, 14 Онъ же рече — — хотѣиё ёгѡ — — ѡ оустъ ёгѡ. 22, 15 вѣдещи ёмъ свидѣтель. 22, 18 видѣти ёгò. 22, 20 соизволамъ оуби́енію ёгѡ — — оубивающихъ ёгò. 22, 22 послѣшахъ же ёгѡ — — не подова́етъ во ёмъ. 22, 24 ѡвести ёгò — — истѣзати ёгò — — вопи́хъ на нь. 22, 25 протѣгоша ёгò. 22, 27 рече ёмъ — — Онъ же рече. 22, 28 роди́хъ въ нёмъ. 22, 29 ѡстѣпиша ѡ негѡ, хотѣши ёгò истѣзати — — бѣ ёгò связазъ. 22, 30 разрѣши ёгò — — постави ёгò. 23, 2 повелѣ предстоящимъ ёмъ бити ёгѡ оустѣ. 23, 3 рече къ немъ. 23, 7 ёмъ рѣкшъ. 23, 9 глго́ла ёмъ. 23, 10 восхитити ёгò — — вести ёгò. 23, 11 представъ ёмъ. 23, 15 сведѣтъ ёгò — — ѡ нёмъ — — прѣжде да́же не привлижитисѣ ёмъ, гото́ви ёсмь оубити ёгò. 23, 17 сказати ёмъ. 23, 18 Онъ же оубъ поимъ ёгò. 23, 19 поимъ же ёгò — — вопроша́ше ёгò. 23, 20 ѡ нёмъ. 23, 21 ловѣтъ во ёгò — — оуби́ютъ ёгò. 23, 27 ѡмъхъ ёгò. 23, 28 поима́хъ на нь, сведо́хъ ёгò. 23, 30 посла́хъ ёгò — — клеветникѡмъ ёгѡ глаго́лати — — на нь. 23, 32

ити съ нимъ. 23, 33 предста́вши ёмъ. 23, 35 стрещи ёгò. 24, 2 бывшъ ёмъ. 24, 6 хотѣхомъ сѣдѣти ёмъ. 24, 7 исхити ёгò. 24, 8 поёмлющимъ на нь — — поёмлемъ на нь. 24, 10 поманѣвшъ ёмъ. 24, 23 ёмъ слыжити на нь приходя́ти къ немъ. 24, 24 слышатъ ѡ негѡ. 24, 25 глаголющъ же ёмъ. 24, 26 да́стѣ ёмъ — — ѡпѣститъ ёгò — — призыва́мъ ёгò все́доваше съ нимъ. 25, 2 сказа́ша же ёмъ — — мола́хъ ёгò. 25, 3 про́сѣ блго́дати на нь, ꙗ́ко да по́слетъ ёгò — — оуби́ютъ ёгò. 25, 5 глаголютъ на нь. 25, 7 приведе́нъ же бывшъ ёмъ. 25, 8 ѡвѣща́ющъ ёмъ. 25, 15 про́сѣ на нь сѣда. 25, 16 клеветни́щихъ ёгò. 25, 18 Ѹ́крестъ же ёгѡ. 25, 19 имѣ́хъ къ немъ. 25, 21 блюде́нъ быти ёмъ — — блюсти ёгò, до́ндеже послю́ ёгò. 25, 22 Онъ же рече: оутрѣ́ оу́слышиши ёгò. 25, 24 не подова́етъ жити ёмъ. 25, 25 сотворша ёгò — — посла́ти ёгò. 25, 26 приведо́хъ ёгò. 25, 27 на нь не сказа́ти. 26, 15 Онъ же рече. 26, 24 ёмъ ѡвѣща́ющъ. 26, 25 Онъ же. 26, 26 оутѣнитисѣ во ёмъ. 26, 30 рѣкшъ ёмъ. 26, 32 посла́ти ёгò. 27, 6 всади́ ны въ Ѹ́нь. 27, 14 противенъ ёмъ вѣтръ. 27, 32 ѡстави́ша ю. 28, 3 въ рѣкѣ ёгѡ. 28, 4 ѡ рѣки ёгѡ. 28, 6

чаѡхѡ ѿгò — — въ нѣмѣ бывшее. 28, 8 возложь рѣцѣ свой нѣнь, и сѣлѣи ѿгò. 28, 16 съ соблюдающеи ѿгò воиномѣ. 28, 21 къ немѣ рѣша. 28, 23 оуставивше же ѿмѣ день, прѣидоша къ немѣ. 28, 30 прѣходѣшымъ къ немѣ.

Иаков. 1, 5 дастся ѿмѣ. 1, 11 цвѣтъ ѿмѣ ѡпадѣ, и бѣгоушїи лица ѿмѣ погїбѣ. 1, 12 любяшымъ ѿгò. 1, 18 созданиѣмъ ѿгò. 2, 3 речеѣ ѿмѣ. 2, 5 любяшымъ ѿгò. 2, 14 спасѣи ѿгò. 2, 22 дѣломъ ѿгò. 2, 23 вѣнчїи ѿмѣ. 4, 17 грѣхъ ѿмѣ ѣсть. 5, 7 долготерпѣи ѡ немѣ. 5, 14 да мѣтвѣ сотворѣтъ надѣ нимѣ, помѣзавше ѿгò ѿлѣемъ. 5, 15 воздвїгнетъ ѿгò — — ѡпѣстѣтсѣ ѿмѣ. 5, 19 ѡвратїтъ кто ѿгò. 5, 20 иѣти ѿгò.

1 Петр. 1, 21 ѿгò радїи — — воздвїгшаго ѿгò — — ѿмѣ давша. 1, 24 цвѣтъ ѿмѣ ѡпадѣ. 2, 2 да ѡ немѣ возрастѣте во спасѣнїе. 2, 6 вѣрѣи въ Онь не постыдѣтсѣ. 2, 14 ѡ негѡ. 2, 21 стопамъ ѿгò. 2, 22 во оустѣхъ ѿгò. 3, 11 да держїтсѣ ѿгò. 3, 12 оушы ѿгò. 3, 22 покоршымъ ѿмѣ. 4, 13 славы ѿгò. 5, 7 возвергше нѣнь.

2 Петр. 1, 3 силы ѿгò. 1, 17 прїшѣдшѣ къ немѣ. 1, 18 съ нимъ сѣще. 3, 4 прїшѣствїи ѿгò. 3, 10 на ней. 3, 13 по ѡвѣ-

тованїю ѿгò. 3, 15 по даннѣи ѿмѣ прѣмѣдрости.

1 Иоан. 1, 3 ѡномъ ѿгò. 1, 5 слышахомъ ѡ негѡ — — тмѣ въ немѣ нѣсть. 1, 6 ѡбщѣнїе имамы съ нимъ. 1, 7 ѡна ѿгò. 1, 10 лжѣ творїмъ ѿгò, и слово ѿгò нѣсть. 2, 3 познахомъ ѿгò, аще заповѣди ѿгò соблюдаемъ. 2, 4 ѡкѡ познахъ ѿгò, и заповѣди ѿгò не соблюдаѣтъ. 2, 5 соблюдаѣтъ слово ѿгò — — въ немѣ ѣсмы. 2, 6 въ немѣ прѣывѣати — — Онь ходѣлъ ѣсть. 2, 8 въ немѣ. 2, 10 совѣзна въ немѣ нѣсть. 2, 11 тмѣ ѡсѣлїи Очїи ѿмѣ. 2, 12 ѿгò радїи. 2, 15 нѣсть любвѣ Очїи въ немѣ. 2, 17 похоть ѿгò. 2, 21 вѣсте ю. 2, 27 прїмѣте ѡ негѡ — — прѣывѣайте въ немѣ. 2, 28 прѣывѣайте въ немѣ — — не посрамїмъ ѡ негѡ, въ прїшѣствїи ѿгò. 2, 29 ѡ негѡ родїсѣ. 3, 1 не позна ѿгò. 3, 2 подобни ѿмѣ бѣдемъ: иѡ оузримъ ѿгò. 3, 3 надеждѣ сїю нѣнь — — Онь чїстъ ѣсть. 3, 5 Онь іавїсѣ — — грѣхѣ въ немѣ нѣсть. 3, 6 въ немѣ прѣывѣѣтъ — — не вїдѣ ѿгò, ни позна ѿгò. 3, 7 Онь прѣведенъ ѣсть. 3, 9 сѣмъ ѿгò въ немѣ прѣывѣѣтъ. 3, 12 за кѣю вїнѣ заклѣ ѿгò; ѡкѡ дѣла ѿгò лѣкава бѣша, а брата ѿгò прѣведна. 3, 16 Онь по насъ. 3, 17 ѡ негѡ — — прѣывѣѣтъ въ немѣ. 3, 19 прѣдѣ нимъ. 3, 22

пріємлемъ ѿ негѡ, такъ за́пш-
вѣди егѡ соблюдаемъ, и оугѡда-
намъ предъ нимъ творимъ. 3, 23
заповѣди егѡ, да вѣруемъ во
имѧ Сѣа егѡ. 3, 24 соблюдаѣй
за́пшвѣди егѡ, въ немъ пребы-
ваетъ, и тойъ въ немъ. 4, 9 да
живи въдемъ имъ. 4, 12 любви
егѡ 4, 13 въ немъ пребываемъ.
4, 15 въ немъ пребываетъ. 4,
16 въ немъ пребываетъ. 4, 17
Онъ есть. 4, 19 любимъ егѡ.
4, 21 имамы ѿ негѡ. 5, 1 ро-
ждѣннаго ѿ негѡ. 5, 2 за́пшвѣди
егѡ соблюдаемъ. 5, 3 да за́пш-
вѣди егѡ соблюдаемъ: и за́пш-
вѣди егѡ тѣжѣ не сѣтъ. 5, 10
лжѧ сотворилъ есть егѡ. 5, 11
въ Сѣѣ егѡ. 5, 14 имамы къ
немъ — — по воли егѡ. 5, 15
просіхомъ ѿ негѡ. 5, 16 дастъ
емъ. 5, 18 не прикасѣется емъ.
5, 20 во истинѣмъ Сѣѣ егѡ.

2 *Иоан.* 1, 1 ча́шмъ еѣ. 1,
6 по за́повѣдемъ егѡ — — да
въ ней ходите. 1, 10 не пріем-
лите егѡ въ до́мъ, и радоватисѧ
емъ не глѡлите. 1, 11 глаго́лѣй
во емъ радоватисѧ, совеща́ется
дѣлѡмъ егѡ слѡмъ.

3 *Иоан.* 1, 7 ѡ имени во егѡ
изыдо́на. 1, 10 воспомина́нъ егѡ
дѣла.

Иуд. 1, 15 глаго́лаша на́нъ.

Римлян. 1, 5 ѡ имени егѡ.
1, 9 сѣа егѡ. 1, 17 въ немъ
явля́ется. 1, 20 невидимѡмъ во
егѡ — — преносѣ́ннаѣ сѣла егѡ.

2, 4 вѣлости егѡ. 2, 6 по дѣ-
лѡмъ егѡ. 2, 26 ѡврѣзаніе ли
егѡ. 3, 7 сла́вѣ егѡ. 3, 20
предъ нимъ 3, 24 вѣло́дѣтію
егѡ. 3, 25 въ кро́ви егѡ. 3,
26 пра́вды егѡ — — быти емъ.
4, 3 вѣннѣсѧ емъ. 4, 5 вѣра
егѡ. 4, 10 вѣннѣсѧ емъ. 4,
11 быти емъ. 4, 13 сѣмени
егѡ — — быти емъ. 4, 18 бы-
ти емъ. 4, 22 вѣннѣсѧ емъ.
4, 23 вѣннѣсѧ емъ. 5, 9 кро́-
вію егѡ, спаса́емъ имъ ѿ гнѣва.
5, 10 Сѣа егѡ — — въ живо-
тѣ егѡ. 6, 2 ѡживе́мъ ѿ немъ.
6, 3 сме́рть егѡ. 6, 4 спо-
гребѡ́хомъ оубо емъ. 6, 5
сме́рти егѡ. 6, 6 съ нимъ рас-
пѣсѧ. 6, 8 съ нимъ. 6, 12
посла́шати егѡ въ по́хотехъ егѡ.
7, 2 мѣжъ еѣ. 7, 3 мѣжъ еѣ
— — не быти еѣ. 8, 11 дѣломъ
егѡ. 8, 17 съ нимъ стра́жемъ,
да и съ нимъ просла́вимъ. 8,
20 повни́вшаго ю. 8, 29 быти
емъ. 8, 32 преда́нъ есть егѡ:
ка́къ оубо не и съ нимъ всѧ на́мъ
дѣрствѣтъ. 9, 12 рече́сѧ еѣ. 9,
19 воли во егѡ. 9, 20 созда́в-
шемъ еѣ. 9, 33 вѣрѡмъ въ Сѣѣ.
10, 11 вѣрѡмъ въ Сѣѣ. 10,
12 призыва́ющихъ егѡ. 11, 3
изѣ́ти ю. 11, 33 неиспы́тани
сѣдове егѡ, и неизслѣдовани
пѣтіе егѡ. 11, 34 кто совѣт-
никъ емъ бысть. 11, 35 а́дѣ
емъ, и возда́сѧ емъ. 11, 36
въ немъ всѧческѡмъ. 12, 20

оухлѣви єгò — — напоѣ єгò — — на главѣ єгò. 13, 3 похва-
лѣ ѿ негò. 14, 3 єгò прїѣтъ.
14, 4 поставити єгò. 15, 10
сѣ людми єгò. 15, 11 похва-
лите єгò. 15, 21 не возвѣстїсѣ
ѿ нѣмѣ. 16, 2 да прїимете ю
— — споспѣшествуйте єй. 16, 13
матерь єгò. 16, 15 сестрѣ єгò.

1 Коринѣ. 1, 5 ѿбогатїтесѣ
ѿ нѣмѣ. 1, 9 сїа єгò. 2, 9 лю-
бѣщымѣ єгò. 2, 11 живѣщїй
вѣ нѣмѣ. 2, 14 юродство бо
ємѣ єсть. 2, 16 изъяснитѣ ѿ.
7, 12 блговолїтъ жити сѣ нимѣ,
да не ѿставляєтѣ єѣ. 7, 13
блговолїтъ жити сѣ нѣю, да не
ѿставляєтѣ єгò. 7, 39 живѣтъ
мѣжѣ єѣ: аще же оумрєтъ мѣжѣ
єѣ. 8, 3 познанѣ бысть ѿ негò.
8, 6 оу негò. 8, 10 не совѣсть
ли єгò. 9, 7 ѿ плодѣ єгò. 9,
23 да соѿбщникѣ ємѣ бѣдѣ.
10, 22 крѣпчайши єгò єсмѣ.
10, 26 исполненїе єѣ. 10, 28
исполненїе єѣ. 11, 14 безчѣ-
стїе ємѣ єсть. 11, 15 слава
єй єсть; занѣ растѣнїе власѣвъ
вмѣстѣ ѿдѣѣнїѣ данò бысть єй.
12, 26 сѣ нимѣ страждѣтъ —
— сѣ нимѣ радѣктсѣ. 13, 3
сжещї є. 14, 25 сѣрца єгò.
15, 10 блгодѣтъ єгò. 15, 23
вѣ пришєствїи єгò. 15, 25 по-
добѣетѣ бо ємѣ цѣтовати. 15,
27 покорї под нòзѣ єгò — —
покорєна сѣтъ ємѣ, їѣвѣ, їѣкѣ
развѣ покòришагѣ ємѣ всѣ. 15,

28 покорїтъ ємѣ — — покòр-
шемѣ ємѣ. 15, 38 дѣтъ ємѣ.
16, 11 єгò оуничжїтъ: прово-
дите же єгò — — ждѣ бо єгò.
16, 12 молихѣ єгò.

2 Коринѣ. 1, 19 вѣ нѣмѣ
самòмѣ. 2, 8 оутвердїте кѣ не-
мѣ любовї. 2, 11 оумышленїй
єгò. 2, 14 разѣма єгò. 3, 7
лицѣ єгò. 5, 9 блгòдгòдни ємѣ
быти. 5, 21 ѿ нѣмѣ. 7, 7 при-
шєствїемѣ єгò. 7, 13 дѣхѣ єгò.
7, 14 аще чтò ємѣ. 7, 15
оутрòба єгò — — прїѣсте єгò.
8, 9 ницетòю єгò. 8, 18 по-
слѣхомѣ же сѣ нимѣ. 9, 9 прав-
да єгò. 9, 15 ѿ неиспѣвѣди-
мѣмѣ єгò дѣрѣ. 10, 7 їѣкоже
Онѣ Хрѣтєвѣ. 11, 15 слѣжителїе
єгò. 11, 32 изъ рѣкѣ єгò. 12,
18 сѣ нимѣ послѣхѣ. 13, 4 не-
мощствѣетѣ вѣ нѣмѣ, но живїи
бѣдемѣ сѣ нимѣ.

Галат. 1, 1 воскресївшимѣ
єгò. 1, 12 прїѣхѣ є. 1, 13 раз-
рѣшатѣ ю. 1, 16 да блговѣствѣю
єгò. 1, 18 прєвыхѣ оу негò. 2,
11 вѣ лицѣ ємѣ протївѣ стѣхѣ.
2, 13 лицемѣришасѣ сѣ нимѣ.
3, 6 ѿ вмѣнїсѣ ємѣ. 3, 16 сѣ-
мени єгò. 4, 30 сїа єѣ.

Ефес. 1, 4 вѣ нѣмѣ — —
прєдѣ нимѣ. 1, 5 вѣ негò. 1, 7
крòвію єгò — — блгодѣти єгò.
1, 9 положи вѣ нѣмѣ. 1, 10 вѣ
нѣмѣ. 1, 12 слѣвы єгò. 1, 14
слѣвы єгò. 1, 17 вѣ познанїе
єгò. 1, 18 звѣнїѣ єгò. 1, 19

сілы ёгѡ — — крѣпости ёгѡ. 1,20 воскресѣвъ ёгѡ. 1,22 поѡ нѡзѣ ёгѡ. 1,23 тѣло ёгѡ. 2,6 съ нѣмъ воскресѣ. 2,16 на нѣмъ. 3,5 ёгѡ ѡѡтолѡмъ. 3,6 ѡбѣтованіѡмъ ёгѡ. 3,7 сілы ёгѡ. 3,12 ѡ нѣмъже ѡмамы — — въ надѣѡніѡмъ ёгѡ. 3,16 дѣломъ ёгѡ. 4,15 да возрастѣмъ въ него всѣческаѡ. 4,21 слышасте ёгѡ, ѡ ѡ нѣмъ наѡчѣстесѡ. 5,25 предаде за нѡ. 5,26 ѡстѣтъ ю. 5,27 представѣтъ ю. 5,29 грѣѣтъ ю. 5,30 оуди ёсмы тѣла ёгѡ, ѡ плѡтѣ ёгѡ, ѡ костей ёгѡ. 6,9 нѣсть оу негѡ. 6,10 въ державѣ крѣпости ёгѡ. 6,20 да въ нѣмъ держѡю.

Филиппис. 1,6 совершитѣ ё. 1,29 въ него вѣровати — — по нѣмъ страдати. 2,9 ёгѡ превознесѣ, ѡ даровѡ ёмѡ. 2,22 ѡскѡсство же ёгѡ знѡете. 2,27 помѡлова ёгѡ. 2,28 послѡхъ ёгѡ, да вѣдѣвшѣ ёгѡ. 2,29 прѣимѣте оубѡ ёгѡ. 3,9 ѡбръѡщесѡ въ нѣмъ. 3,10 разѡмѣти ёгѡ, ѡ сілѡ воскресѣніѡмъ ёгѡ, ѡ соѡбщѣніѣ страстей ёгѡ, соѡбразѡсѡ смѣртѣ ёгѡ. 3,21 славы ёгѡ — — возмѡгати ёмѡ.

Колос. 1,9 воли ёгѡ. 1,11 славы ёгѡ. 1,14 кровію ёгѡ. 1,16 ѡ нѣмъ создѡшасѡ. 1,17 въ нѣмъ состоѡтсѡ. 1,19 въ нѣмъ ѡгонзѡволи. 1,20 крѣта ёгѡ, чрезъ него. 1,22 примѣри въ тѣлѣ плѡтѣ ёгѡ смѣртію ёгѡ. 1,24

тѣло ёгѡ. 1,26 стѣмъ ёгѡ. 1,29 по дѣйствѡ ёгѡ. 2,6 въ нѣмъ ходѣте. 2,7 назданѣ въ нѣмъ — — ѡзѡыточествѡюще въ нѣй. 2,10 да бѡдете въ нѣмъ ѡсполненѣ. 2,12 спогрѣѡшесѡ ёмѡ — — воскресѣвшѡмъ ёгѡ. 2,13 съ нѣмъ. 2,14 прѣгѡзѡдѡвъ ё. 2,18 ѡзѡолѣннымъ ёмѡ. 3,4 съ нѣмъ ѡвѣтѣсѡ. 3,9 съ дѣѡмъ ѡмѣ ёгѡ. 3,10 создѡвшѡго ёгѡ. 4,2 бѡдрствѡюще въ нѣй. 4,10 прѣимѣте ёгѡ. 4,13 свидѣтельствѡ во ѡ нѣмъ. 4,15 ёгѡ црѣковѣ. 4,17 да довершѣши ё.

1 Солун. 2,15 ёгѡ прѡрѡки. 2,19 во прѣшѣствіѡмъ ёгѡ. 3,13 стѣмѣмъ ёгѡ. 4,14 прѣведѣтъ съ нѣмъ. 5,10 кѡпѣмъ съ нѣмъ.

2 Солун. 1,9 крѣпости ёгѡ. 1,12 ѡ въ въ нѣмъ. 2,1 ѡ нѣмъ. 2,4 ёмѡ сѣѣти. 2,6 ѡвѣтѣсѡ ёмѡ въ своѣ ёмѡ времѡ. 3,14 не прѣмѣшѡйтесѡ ёмѡ. 3,15 ѡмѣѣте ёгѡ.

1 Тимѡв. 1,8 ктѡ ёгѡ законѣмъ творѣтъ. 1,16 вѣровати ёмѡ. 3,7 поѡвѡѣтъ же ёмѡ. 5,21 ѡзѡбрѡннѣмъ ёгѡ ѡгѡмъ.

2 Тимѡв. 1,8 ѡзѡнѣмъ ёгѡ. 1,18 да даѣтъ ёмѡ. 2,11 ѡѣе во съ нѣмъ оумрѡхомъ, тѡ съ нѣмъ ѡ ѡжѣвѣмъ. 2,12 съ нѣмъ ѡ ѡцрѣмѣмъ. 2,13 ѡнъ вѣренъ прѣбѡвѡѣтъ. 2,26 оуѡвлѣнѣ ѡ негѡ, въ своѡ ёгѡ волю. 3,5 сілы же ёгѡ. 4,1 въ ѡвѣленіѡмъ ёгѡ ѡ црѣтѣмъ ёгѡ. 4,8 ѡвѣленіѣ

ѣгѡ. 4, 14 да воздасть ѣмѸ Гдѣ по дѣлѡмъ ѣгѡ.

Тит. 1, 16 ѡмѣшѸтсѧ ѣгѡ. 3, 5 по своѣй ѣгѡ милости. 3, 7 бѣгодѣтію ѣгѡ.

Филимон. 1, 12 ты же ѣгѡ.

Евр. 1, 3 ѡбразъ ѡпостѧси ѣгѡ. 1, 5 вѣдѸ ѣмѸ ѡца. 1, 6 да поклонѧтсѧ ѣмѸ. 2, 4 по своѣй ѣмѸ волѣ. 2, 6 помниши ѣгѡ — — посѣщаѣши ѱ. 2, 7 оумѧлилъ ѣси ѣгѡ — — вѣнчалъ ѣси ѣгѡ и поставилъ ѣси ѣгѡ. 2, 8 подѡ нѡзѣ ѣгѡ. внигда же покорѣти ѣмѸ всѧческѧ, ничтѡже ѡстави ѣмѸ непокорѣно — — ѣмѸ всѧческѧ покорѣна. 2, 10 подобаше во ѣмѸ. 2, 13 надѣлѧсѧ нѧнь. 3, 2 сотворѣмѸ ѣгѡ — — во всемѸ домѸ ѣгѡ. 3, 3 сотворѣвый ѣгѡ. 3, 5 повсеъмѸ домѸ ѣгѡ. 3, 7 гласъ ѣгѡ. 3, 15 аще гласъ ѣгѡ. 3, 18 покѡнще ѣгѡ. 4, 1 покѡй ѣгѡ. 4, 6 вниѣти въ негѡ. 4, 7 гласъ ѣгѡ. 4, 10 покѡй ѣгѡ. 4, 13 предѣ нимѸ — — предѣ ѡчѣма ѣгѡ. 5, 5 глаголавый къ немѸ. 5, 7 спасти ѣгѡ. 5, 9 послѣшающымъ ѣгѡ. 6, 7 сходящѣи на нѡ. 6, 10 во ѣмѸ ѣгѡ. 7, 1 вѣгослови ѣгѡ. 7, 10 срѣте ѣгѡ. 7, 11 на немѸ законѣни быша. 7, 18 немѡщное ѣмѸ. 7, 21 чрезѣ глѡблющаго къ немѸ. 7, 25 чрезѣ негѡ. 9, 5 превышше же ѣгѡ. 9, 26 подобаше бы ѣмѸ. 9, 28 ждѣщымъ ѣгѡ. 10, 12 ѡнъ же ѣдинѸ

ѡ грѣсѣхѸ принѣсѸ жѣртѸ. 10, 13 дождеже положѧтсѧ врази ѣгѡ подѡнѡжіе нѡгѸ ѣгѡ. 10, 38 ѡ немѸ. 11, 4 ѡ дарѣхѸ ѣгѡ. 11, 5 прѣложи ѣгѡ БѣгѸ, прѣжде во прѣложеніи ѣгѡ. 11, 6 вызыскающымъ ѣгѡ. 11, 21 жезла ѣгѡ. 12, 2 вѣмѣствѡ прѣдлѣжащѣм ѣмѸ радѡсти. 12, 5 ѡ негѡ ѡбличѣемѸ. 12, 10 да причастѣмѧ стѣни ѣгѡ. 12, 17 поискалъ ѣгѡ. 13, 13 исхѡдимъ къ немѸ — — поношеніе ѣгѡ носѣще. 13, 15 ѣмени ѣгѡ. 13, 21 сотворѣти волю ѣгѡ, творѣ въ васѢ благогѡдное прѣдѣ нимѸ.

Апокалипс. 1, 1 ааде ѣмѸ. 1, 3 писана ѧ немѸ. 1, 4 предѣ прѣтоломѸ ѣгѡ. 1, 7 оузрѣти ѣгѡ — — ѣгѡ проводѡша, и плачь сотворѣтъ ѡ немѸ. 1, 14 глава же ѣгѡ — — ѡчи ѣгѡ. 1, 15 нѡзѣ ѣгѡ — — гласъ ѣгѡ. 1, 16 нѣз оуствѸ ѣгѡ — — лицѣ ѣгѡ. 1, 17 вѣдѣхѸ ѣгѡ, надѡхѸ къ ногѧма ѣгѡ. 2, 17 дама ѣмѸ. 2, 18 нѡзѣ ѣгѡ. 2, 21 дахѸ ѣй. 2, 22 полагаю ю на ѡдрѣ, и любѡдѣицы съ нею. 2, 26 дама ѣмѸ. 2, 28 дама ѣмѸ. 3, 5 ѣмене ѣгѡ — — ѣмѸ ѣгѡ — — предѣ ѣгѧм ѣгѡ. 3, 12 напишѸ на немѸ. 3, 20 внидѸ къ немѸ, и вечерѡю съ нимѸ. 3, 21 на прѣтолѣ ѣгѡ. 5, 2 печѧти ѣмѸ. 5, 3 зрѣти ю. 5, 4 зрѣти ю. 5, 5 печѧтей ѣмѸ. 5, 9 печѧти ѣмѸ. 6, 2 сѣдѧи на немѸ — — данъ бысть ѣмѸ. 6, 4

сѣдѣшемъ на немъ — — данъ
 бысть ѣмъ. 6,5 сѣдѣи на немъ.
 6,8 сѣдѣшій на немъ, ѿмъ ѣмъ
 смѣрть — — въ слѣдъ ѣгъ: и
 дана бысть ѣмъ. 6,17 день ве-
 ликій гнѣва ѣгъ. 7, 14 рѣхъ
 ѣмъ. 7,15 слѣжатъ ѣмъ день и
 нощь въ цркви ѣгъ. 8, 3 даны
 быша ѣмъ. 8,5 наполи ю. 9,
 1 данъ бысть ѣй. 9,6 не ѡбръ-
 щѣтъ ѣмъ. 10,1 надъ главою (ѣгъ),
 и лицѣ ѣгъ ѿкъ сѣни, и нозѣ
 ѣгъ. 10,6 на немъ — — на
 ней — — въ немъ. 10,8 гласъ
 ѣгъ. 10,9 глаголю ѣмъ — —
 снѣждъ ю. 10,10 снѣдоухъ ю—
 —и ѣга снѣдоухъ ю. 11,1 клѣ-
 нѡщныма въ ней. 11,2 ѡзмѣ-
 ри ѣгъ. 11,15 Хрѣта ѣгъ. 11,
 19 кивѣтъ завѣта ѣгъ въ храмѣ
 ѣгъ. 12,1 подъ ногѣма ѣмъ, и на
 главѣ ѣмъ. 12,3 на главѣхъ ѣгъ.
 12, 4 ховотъ ѣгъ — — чѣдо
 ѣмъ. 12,5 восхитѣно бысть чѣдо
 ѣмъ къ Бгъ, и престолъ ѣгъ. 12,
 7 Ангели ѣгъ. 12,9 ангели ѣгъ
 съ нимъ. 12,10 Хрѣта ѣгъ. 12,
 11 повѣдайша ѣго. 12,15 да ю
 изъ рѣцѣ потопитъ. 12,17 смѣ-
 немъ ѣмъ. 13, 1 на рѣцѣхъ ѣгъ
 — — на главѣхъ ѣгъ. 13, 2
 нозѣ ѣмъ ѿкъ медвѣди и оустѣ
 ѣгъ — — даде ѣмъ. 13, 3 ѡ
 главѣ ѣгъ — — ѡзва смѣрти ѣгъ.
 13,4 ратоватисѣ съ нимъ. 13,
 5 даны быша ѣмъ — — дана
 бысть ѣмъ. 13, 6 ѿмъ ѣгъ и
 селѣніе ѣгъ. 13,7 дано бысть

ѣмъ — — дана бысть ѣмъ. 13.
 10 подобаетъ ѣмъ. 13,12 предъ
 нимъ — — на ней. 13,14 дана
 быша ѣмъ. 13, 15 дано бысть
 ѣмъ. 13, 17 число ѿмене ѣгъ.
 13, 18 число ѣгъ шесть сотъ
 шестьдесятъ шесть. 14,1 съ нимъ
 — — ѿмъ ѡца ѣгъ. 14,7 дади-
 те ѣмъ — — чѣсъ сѣда ѣгъ. 14,
 9 въ слѣдъ ѣгъ иде — — ѿкѡнѣ
 ѣгъ. 14,10 въ чаши гнѣва ѣгъ.
 14,11 ѡбразъ ѣгъ и пріемлю-
 щіи начертаніе ѿмене ѣгъ. 14,
 14 въ рѣцѣ ѣгъ. 14,18 грѣзды
 ѣмъ. 15,2 ѡбразъ ѣгъ, и начер-
 таніе ѣгъ и число ѿмене ѣгъ.
 15,8 ѡ сѣлы ѣгъ. 16, 2 ѿкѡнѣ
 ѣгъ. 16,8 дано бысть ѣмъ. 16,
 9 дати ѣмъ. 16, 10 царство
 ѣгъ. 16,12 вода ѣмъ. 16, 15
 срамотѣ ѣгъ. 16,19 дати ѣмъ.
 16,21 ѡзва ѣгъ. 17, 2 любо-
 дѣлніи ѣмъ. 17, 4 любовдѣлніи
 ѣмъ. 17,5 на челѣ ѣмъ. 17, 6 ви-
 дѣвъ ю. 17,7 носѣщагъ ю. 17,
 10 малъ ѣмъ есть. 17,14 сѣ-
 щинъ съ нимъ. 17, 16 запустѣв-
 шъ сотворитъ ю — — плоть ѣмъ
 снѣдѣтъ, и сожгѣтъ ю. 17, 17
 волю ѣгъ. 18,1 ѡ славы ѣгъ.
 18,3 съ нею — — пиши ѣмъ.
 18,4 ѡзъ неѣмъ — — грѣхѡмъ ѣмъ,
 и ѡ ѡзвѣ ѣмъ. 18,5 прилѣпша-
 сѣ грѣси ѣмъ даже до нѣсѣ, и помѣ-
 не Бгъ неправды ѣмъ. 18, 6 воз-
 дадите ѣй — —и оусѣгѣвите ѣй
 сѣгѣвъ по дѣлѡмъ ѣмъ — — чер-
 пите ѣй сѣгѣвъ. 18, 7 дадите

ей. 18, 8 прїидѣтъ ѡзвы ѣй — сѣдѣй ѣй. 18, 9 и възрыдають и восплачѣтсѣ ѣѣ — — съ нею — — запалѣніѣ ѣѣ. 18, 10 за страхѣ мѣкѣ ѣѣ. 18, 11 восплачѣтсѣ ѡ нѣмѣ. 18, 15 ѡ нѣѣ — — за страхѣ мѣчѣніѣ ѣѣ. 18, 18 дѣмѣ раждѣжініѣ ѣѣ. 18, 19 ѡ чѣсти ѣѣ. 18, 20 ѡ негѣ. 18, 24 въ нѣмѣ кровѣ. 19, 2 сѣдѣ ѣѣ — — ѡ рѣкѣ ѣѣ. 19, 3 дѣмѣ ѣѣ. 19, 5 равнѣ ѣѣ и боѣщїнсѣ ѣѣ. 19, 7 дадѣмѣ слѣвѣ ѣѣ — — женѣ ѣѣ. 19, 8 данѣ бысть ѣй. 19, 10 ногѣмѣ ѣѣ поклонїхсѣ ѣѣ. 19, 11 сѣдѣй на нѣмѣ. 19, 12 Ѧчи же ѣѣ — — на главѣ ѣѣ — — токъмѣ Ѧнѣ сѣмѣ. 19, 13 ѣѣ ѣѣ. 19, 14 въ слѣдѣ ѣѣ. 19, 15 нѣ оѣстѣ ѣѣ. 19, 19 съ вѣнїстѣ ѣѣ. 19, 20 съ нїмѣ — — прѣд нїмѣ — — ікѣнѣ ѣѣ. 19, 21 нѣ оѣстѣ ѣѣ. 20, 3 въ бѣзднѣ затворнѣ ѣѣ, и заключнѣ ѣѣ, и запечатѣ наѣ нїмѣ — — подобѣтѣ ѣѣ. 20, 4 ікѣнѣ ѣѣ. 20, 6 воцрѣтсѣ съ нїмѣ. 20, 11 сѣдѣщїѣмѣ на нѣмѣ. 21, 3 людїѣ ѣѣ. 21, 7 вѣдѣ ѣѣ Бѣ. 21, 11 свѣтїло ѣѣ. 21, 15 вратѣ ѣѣ и стѣны ѣѣ. 21, 16 долготѣ ѣѣ — — высотѣ ѣѣ. 21, 17 стѣнѣ ѣѣ. 21, 18 стѣны ѣѣ. 21, 22 въ нѣмѣ — — ѣѣ ѣсть. 21, 23 въ нѣмѣ — — просвѣтнѣ ѣѣ и свѣтїлнїкѣ ѣѣ. 21, 24 во свѣтѣ

ѣѣ — — въ негѣ. 21, 25 вратѣ ѣѣ. 21, 26 въ негѣ. 21, 27 въ негѣ внїти. 22, 2 стѣгнѣ ѣѣ. 22, 3 въ нѣмѣ, и равнѣ ѣѣ послѣжатѣ ѣѣ. 22, 4 оѣзрѣтѣ лицѣ ѣѣ и ѣѣ ѣѣ. 22, 12 по дѣлѣмѣ ѣѣ. 22, 14 запѣвѣднѣ ѣѣ. 22, 18 наложїтѣ Бѣ на негѣ. 22, 19 частѣ ѣѣ.

ѦНЪ, -А, -О, ѦНЫЙ, -АѦ, -ОѦ (ἐκεῖνος, -η, -ο, ille, illa, illud) — оный, тотъ.

Кромѣ указанныхъ формъ, сюда вошли еще слѣдующїя: ѡна, Ѧнагѣ, Ѧнаго, Ѧни, Ѧномѣ, Ѧны, ѡны, Ѧны, Ѧнымѣ, ѡнымѣ, Ѧныхъ, Ѧнѣмѣ, Ѧнѣмнѣ, Ѧнѣмѣ, ѡнѣмѣ, Ѧнѣхъ.

Матѣ. 3, 1 во днѣ же Ѧны. 4, 25 со Ѧнагѣ полѣ Іордѣна. 7, 22 мнѣзи рекѣтѣ мнѣ во Ѧнѣ дѣнѣ. 8, 18 итї на Ѧнѣ полѣ. 8, 28 прїшѣдшѣ ѣѣ на Ѧнѣ полѣ. 13, 11 Ѧнѣмѣ же не данѣ ѣсть. 14, 22 варїтнѣ ѣѣ на Ѧномѣ полѣ. 16, 5 прїшѣдше оѣченицѣ ѣѣ на Ѧнѣ полѣ. 18, 32 весь долѣ Ѧнѣ ѡпѣстїхъ тебѣ. 19, 1 прїидѣ въ прѣдѣлы Іудѣйсїѣмѣ ѡѣ Ѧнѣ полѣ Іордѣна. 22, 7 погѣбнѣ оѣвїнцѣ Ѧны. 22, 10 нѣшѣдше равнѣ Ѧни на распѣтїѣ. 23, 23 и Ѧнѣхъ не ѡставѣтнѣ. 24, 22 ѡще не вышѣ прекратїлїсѣ днѣ Ѧны — — прекратѣтсѣ днѣ Ѧны. 27, 63 лѣтѣѣ Ѧнѣ рѣчѣ ѣще сѣй жївѣ.

Марк. 1, 9 и вѣсть во онѣхъ днѣхъ. *3, 8* со онагѡ полѡ Іордана. *4, 11* онѣмъ же виѣшнимъ въ прѣтчахъ всѣхъ бывають. *4, 35* прѣйдемъ на онѡ полѡ. *5, 1* прѣидоша на онѡ полѡ морѡ. *5, 21* прѣшедшѡ Іисѡ — на онѡ полѡ. *6, 45* варити єго на онѡ полѡ. *8, 13* иде на онѡ полѡ. *10, 1* ѡнѡ онѡ полѡ Іордана. *12, 7* они же тѣжатеѡ рѣша къ себѣ.

Лук. 8, 22 прѣйдемъ на онѡ полѡ ѣзера. *8, 26* и прѣидоша во странѡ Гадаринскѡ, ꙗже єсть ѡнѡ онѡ полѡ Галілеи. *11, 42* и онѣхъ не ѡставляти. *13, 4* они ѡсмынадесяте. *14, 9* тебѣ звавый и онаго. *18, 14* спиде сѣи ѡправданъ въ домѡ свой ꙗче онагѡ. *19, 27* враги мои онѡ. *20, 1* во єдинѡ ѡ днѣи онѣхъ. *20, 35* сподобашисѡ вѣкъ онѡ. оулучити. *24, 31* онѣма же ѡверзѡстѡсѡ они.

Іоан. 3, 30 онѡмѡ поддаєтѡ расти. *6, 1* иде Іисѡ на онѡ полѡ морѡ Галілеи Тиверіадска. *6, 17* идѡхѡ на онѡ полѡ морѡ въ Капернаѡма. *10, 35* онѡхъ рече богѡвъ. *10, 40* иде ꙗки на онѡ полѡ Іордана. *18, 1* сѣи рѣкъ Іисѡ, изыде — на онѡ полѡ потока Кіадска.

Дѣян. 2, 18 во днѣи онѡ излію ѡ Дѡхѡ моего. *3, 13* ѡвергѡстѡсѡ єгѡ прѣдъ лицѡмъ Пилатовымъ, сѣждашѡ онѡмѡ

пѣстити. *3, 23* ꙗще не послѡшаєтѡ пророка онагѡ. *7, 41* сотвориша телцѡ во днѣи онѡ. *10, 10* готовѡщимъ же онѣмъ, нападе на нѡ оужасѡ. *12, 1* во онѡ же времѡ возложи Ірѡдѡ царѡ рѣцѡ. *15, 9* ничѡже разсѡди междѡ нами и онѣми. *16, 3* ѡбрѣза єго, Іѡдѣи ради сѣшихъ на мѣстѡхъ онѣхъ. *16, 35* ѡпѣсти члѡвѣка ѡна. *19, 16* извѣжати ѡ храма онагѡ. *19, 23* вѣсть же во времѡ онѡ молва. *20, 2* прошѣдѡ же странѡ ѡны. *21, 26* поѡмъ мѡжѡ онѡ. *22, 11* не видѡхъ ѡ славы свѣта онагѡ. *28, 7* ѡкрести же мѣста онагѡ бѡхѡ села.

Іаков. 1, 7 да не мнитѡ во чѡлѡвѣкъ онѡ. *4, 13* пойдѡмъ во онѡ градѡ. *4, 15* сотворимъ сѣи или онѡ.

1 Петр. 4, 14 онѣми оубѡ хѡлѡтѡсѡ.

2 Петр. 1, 16 самовидцы бывше величествіѡ онагѡ.

Римлян. 6, 21 кончина во онѣхъ смѣрти. *14, 14* онѡмѡ скверно єсть.

1 Коринѡ. 10, 11 сѣи же всѣ ѡбрази прилѡчѡхѡсѡ онѣмъ. *10, 28* не ꙗдите за онѡго поѡдаваго.

2 Коринѡ. 7, 8 послѡніє онѡ ѡскорби васѡ. *8, 14* въ нынѣшнее времѡ ваше избыточествіє во онѣхъ лишѣніє, да и

О Н Ъ ХЪ ИЗЪЫТОКЪ БѢДЕТЪ ВЪ ВАШЕ
ЛИШЕНІЕ.

Ефес. 2, 12 во врѣмѣ О Н О.

2 Солун. 1, 10 въ дѣнь
О Н Ъ.

2 Тимов. 1, 12 сіленъ ѣсть
преданіе моѣ сохранити въ дѣнь
О Н Ъ. *1, 18* да дасть ѣмѢ ГДЬ
вѣрѣсти мѣть ѿ ГДѧ въ дѣнь
О Н Ъ. *3, 9* ꙗкоже и О Н Ъ ХЪ бысть.
4, 8 ꙗкоже воздасть ми ГДЬ въ
дѣнь О Н Ъ.

Евр. 4, 2 ꙗкоже и ѿнѣмъ,
но не ползова О Н Ъ ХЪ слово слы-
ха. *4, 8* ꙗже бо бы О Н Ъ ХЪ Іисъ-
оупоконилъ. *4, 11* потщимся
оубо внити во О Н Ъ Й покій. *6,*
7 раждающа быліа двѣра
ѿныма. *8, 7* ꙗже бо бы пер-
вый О Н Ъ непороченъ былъ. *8, 10*
завѣщаю домѢ ІисъевѢ по О Н Ъ ХЪ
днѣхъ. *10, 16* завѣщаю кнѣимъ
по днѣхъ О Н Ъ ХЪ. *11. 15* ꙗже
бы оубо О Н О помнили.

О Н Ъ см. О Н Ъ.

О Н Ъ — вып. п. ед. ч. муж. р. лич-
наго мѣстоименія О Н Ъ.

О Н Ъ ЖЕ см. І ЖЕ.

О Н Ъ ЖЕ — вин. п. ед. ч. муж. р.
относительнаго мѣстоименія І ЖЕ.

О Н Ъ см. О Н Ъ.

Двойств. число жен. р. личного
мѣстоименія 3-го лица О Н ѧ. Форма
эта встрѣчается у Матвея, XXV III, 9.

ѾПАЛІТИСѧ (*καυματίζε-
σθαι, æstuarē*) — жечь; сожи-
гаться.

Апокалипс. 16, 9 и Ѿпа-

лишася члвѣцы знѡемъ великимъ
(и жегъ людей сильный зной).

ѾПАЛѢМЬ, - ИЙ (*καυσού-
μενος, æstuan*s) — разгорѣв-
шійся.

2 Петр. 3, 12 стѣхи Ѿпа-
лѣми растаются.

ѾПАЛѢТИ (*καυματίσαι, æstu
affligere*) — жечь.

Апокалипс. 16, 8 и данѡ
бысть ѣмѢ Ѿпалѣти челоувѣки
О Н ѣмъ.

ѾПАЛѢДѢСѧ (-ѢЙСѧ) (*φλο-
γισμένος, inflammat*us) — вос-
паляемый.

Іаков. 3, 6 Ѿпалѣсѧ ѿ
гѣсны.

О П Ѧ С И Ѿ (*ἀκριβως, assu*ga-
te) — осторожно.

Ефес. 5, 15 блюдите оубо,
какъ О п Ѧ с и Ѿ ходите, не ꙗкоже
не мѣдри, но ꙗкоже премѣдри
(и такъ, смотрите, поступайте
осторожно, не какъ неразумные,
но какъ мудрые).

ѾПЕРѢТИСѧ (*προσκόπτειν,
impingere, прибивать, ударять-
ся*) — опереться, налечь.

Матв. 7, 27 и Ѿпрѡшасѧ
храминѣ тоѡ (и налегли на домъ
тотъ).

ѾПЛАЗІВЬ, - ИЙ (*περίερ-
γος, curios*us) — любопытный.

1 Тимов. 5, 13 не точію
же прѣзды, но и блѣдны и
Ѿплазівы, глаголющы, ꙗже не
подобастъ (и бывають не только
праздны, но и болтливы, лю-

бопытны, и говорить, чего не должно).

ШПЛЕВАТИ (ἐμπτεύειν, inspuere, conspueri; ἐξεπτύειν, respuere) — оплевать; возгнущаться.

Марк. 10, 34 и шпліютьз єгò.

Лук. 18, 32 и шпліютьз єгò.

Галат. 4, 14 и искѹшеніѣ моегò, єже во плòти моеѣ, не оуничижи́сте, ни шплева́сте (ἐξεπτύσατε, и не возгнушались *имѡ*).

ШПЛО́ТЬ (φραγμός, serpes) — оплотъ: ограда.

Матв. 21, 33 и шплòтoмz шградѣи єгò.

Марк. 12, 1 и шградѣи шплòтoмz.

ШПРАВДА́ЕМЪ, - ЫЙ (δικαιοúμενος, qui justificetur) — оправдываемый: получающій оправданіе.

Римлян. 3, 24 шправда́еми тѣне б́лгодáтїю єгò (получая оправданіе даромъ, по благодати Его).

ШПРАВДА́НІЄ (δικαίωμα, δικαίωσις, justificatio) — оправданіе; правда, праведность; постановленіе, уставъ, обрядъ; судъ.

Лук. 1, 6 ходѣще по всѣхъ заповѣдєхъ и шправданіихъ (titibus, утавамъ).

Римлян. 1, 32 нѣцыи же и шправданіе Бжїе разѹмѣваше (qui Dei iure agnito, они знаютъ пра-

ведный *судъ* Божїй). *2, 26* аще оубо нешврѣзаніе шправданіе (југа, постановленія) закона сохрани́тъ. *4, 25* и востà за шправданіе (δικαίωσιν, justificationem) нàше. *5, 16* дара же шмногнхъ прегрѣшеній во шправданіе. *5, 18* такожде и єдинагò шправданіємz во всѣ члв́кни внѣде шправданіе (δικαίωσιν) жизни (такъ правдою одного всѣмъ челоув́камъ оправданіе въ жизни). *8, 4* да шправданіе закона исполнитсѡ въ насъ, не по плòти ходѣщихъ, но по дх́у.

Евр. 9, 1 имѣаше оубв первамъ скінїѡмъ шправданіѡмъ (постановленія) слѹжбы. *9, 10* шправданіихъ плòти (обрядами, *относящимися* до плòти).

Апокалипс. 15, 4 шправданіѡмъ твоѡмъ пàвишасѡ (открылись суды Твои). *19, 8* вѣсòнз во, шправданіѡмъ (праведность) стѣхъ єсть.

ШПРАВДА́НЪ, - ЫЙ (δικαίωμένος, δικαίωθεΐς, justificatus) — оправданный.

Лук. 18, 14 снѣде сѣй шправданѣнъ въ дòмz своѣй пàче Ѣнагò.

Римлян. 5, 9 шправдани бѣваше нынѣ крòвію єгò.

ШПРАВДА́ТИ (δικαίωειν, justify) — оправдать: сдѣлать правымъ, истиннымъ.

Римлян. 8, 30 à нѣже призва, сѣхъ и шправда: à нѣже шправда, сѣхъ и прослãви.

Галат. 3, 8 ѿ вѣры шправдѣтсѧ ѡзыки Бгѧ.

ШПРАВДѢТИСѧ (δικαιοῦσθαι, justificari) — оправдаться, оправдываться; сдѣлать, сдѣлаться правымъ, истиннымъ.

Дьян. 13, 39 ѿ сѣмъ всѧкъ вѣрѣи шправдѣтсѧ.

Иаков. 2, 21 Авраамъ ѿѡзъ нашъ не ѿ дѣлъ ли шправдѣтсѧ. *2, 24* ѿ дѣлъ шправдѣтсѧ чело-вѣкъ. *2, 25* Раавъ блѣдница не ѿ дѣлъ ли шправдѣтсѧ.

Римлян. 3, 28 мыслимъ оубо вѣрою шправдѣтисѧ чело-вѣкъ. *4, 2* аще бо Авраамъ ѿ дѣлъ шправдѣтсѧ.

1 Коринѡ. 4, 4 ничесѡже бо въ себѣ свѣмъ, но ни ѿ сѣмъ шправдѣюсѧ.

Галат. 3, 11 въ законѣ ни-ктоже шправдѣтсѧ ѿ Бга ѡвѣ. *5, 4* иже закономъ шправдѣтсѧ.

1 Тимов. 3, 16 шправдѣтсѧ въ дѣлѣ.

ШПРАВДѢЮЩІЪ, - ІЙ (δικαιῶν, justificans) — оправды-вающий.

Лук. 16, 15 вы естѣ шправ-дѣюще себѣ предъ чело-вѣки (вы выказываете себя праведни-ками предъ людьми).

Римлян. 3, 26 во еже быти е-мъ праведнѣи и шправдѣюще сѣ-щаго ѿ вѣры Іисовы (да явит-ся Онъ праведнымъ и оправ-дывающимъ вѣрующаго во И-суса). *4, 5* вѣрующемъ же во

шправдѣюще нечестива (но вѣ-рующему въ Того, Кто оправ-дываетъ нечестиваго).

ШПРАВДѢЙ (ὁ δικαιῶν, qui justificat) — оправдывающий.

Римлян. 8, 33 кто поемлетъ на избраннымъ Бжѧ; Бгъ шправ-дѣи (кто будетъ обвинять из-бранныхъ Божіихъ? Богъ оправ-дываетъ ихъ).

ШПРАВДѢВШІЙСѧ (δικαιω-θεῖς, justificatus) — оправдав-шійся (оправдавшись).

Римлян. 5, 1 шправдѣвшемъ оубо вѣрою, мѣръ имамы къ Бгѣ.

Тит. 3, 7 шправдѣвшемъ блгодѣтію е-гѡ.

ШПРАВДѢТИ (δικαιοῦν, justifi-icare) — оправдать.

Лук. 7, 29 и вси людѣ — шправдѣи Бга (воздали славу Богу).

Римлян. 3, 30 едины Бгъ, иже шправдѣи шверѣзаніе ѿ вѣры.

ШПРАВДѢТИСѧ (δικαιοῦν, δικαιωθῆναι, δικαιοῦσθαι, justifi-icare, justificari) — оправдать-ся; быть оправдану.

Матѡ. 11, 19 шправдѣи премѣдрость ѿ чѣдъ свойхъ. *12, 37* ѿ словесъ бо свойхъ шправ-дѣишисѧ.

Лук. 7, 35 и шправдѣи пре-мѣдрость ѿ чѣдъ свойхъ всѣхъ. *10, 29* ѡнъ же хотѣи шправдѣ-тисѧ самъ.

Дьян. 13, 39 ѿ нѣхъ же не

возмогосте въ законѣ Моисеевъ
шправдѣтсѧ.

Римлян. 2, 13 но творцы за-
кона (сін) шправдѣтсѧ. 3, 4 да
шправдишисѧ во словесѣхъ тво-
ихъ. 3, 20 ѿ дѣла закона не
шправдѣтсѧ всѧка плоть предъ
нимъ.

1 Коринѳ. 6, 11 и сіми оу-
бѣнѣи бѣсте, но шмыстесѧ,
но шстѣстесѧ, но шправдѣстесѧ.

Галат. 2, 16 не шправдѣтсѧ
человѣкъ ѿ дѣла закона — —
да шправдимсѧ ѿ вѣры Хрѣтовы
— — зане не шправдѣтсѧ ѿ дѣла
закона всѧка плоть. 2, 17 ищѹ-
ще шправдѣтсѧ ѿ Хрѣта. 3, 24
да ѿ вѣры шправдимсѧ.

ШПРОВЕРГНѹТИ (ἀναστρέ-
φειν, subvertere) — опроверг-
нуть, опрокинуть.

Иоан. 2, 15 и дѣши шпроверже.

ШПРОВЕРГНѹТИСѧ —
опровергнуться, опрокинуться.

2 Коринѳ. 11, 25 трикрѣты
корѧвль шпровержесѧ со мною
(τρίς ἐναυάγησα, ter naufragium
fecit, три раза я терпѣль бора-
блекрушеніе).

ШПРОПАГА см. **ШПЕРЕ-**
ТИСѧ.

ШПРѢСНОКЪ (τὸ ἄζυμον,
азушимъ) — опрѢснокъ (прѢс-
ный хлѣбъ у Іудеевъ); Іудей-
скій праздникъ пасхи.

Марк. 14, 1 вѣ же пасха и
шпрѢсноцы по двою днѣю. 14,
12 въ пѣрвый дѣнь шпрѢснѡкъ.

Лук. 22, 1 приближашесѧ
же прѣздики шпрѢснѡкъ. 22,
7 прїиде же дѣнь шпрѢснѡкъвъ.
ШПРѢСНОЧНЫИ (τὼν ἄζυ-
μων, азумогимъ) — опрѢсноч-
ный.

Матѳ. 26, 17 въ пѣрвый же
дѣнь шпрѢснѡчный прїстѹпиша
оученицы ко Іисѹ.

Днян. 12, 3 бѣхѹ же днѣ
шпрѢснѡчнѣи. 20, 6 мы же шве-
зохомсѧ по днѣхъ шпрѢснѡчныхъ.

ШПРѢТАТИСѧ (ὀποστέλλε-
σαι, subterfugere) — тихонько
уйти, увернуться, избѣгать.

Галат. 2, 12 ѣгда же прї-
идѡша, шпрѢташесѧ и шлѣчаше-
сѧ (а когда тѣ пришлѧ, сталъ
таиться и устраняться).

ШРАТИ (ἀροτριᾶν, arare) —
пахать.

1 Коринѳ. 9, 10 іѧкъ ѿ на-
лѣждѣ долженъ ѣсть ѡрѧи шрати.

ШРЕЛЪ (αἰετός, aquila) —
орелъ.

Матѳ. 24, 28 идѣже во ѡще
вѣдестъ трѹпъ, тѧмъ совершѣтсѧ
шрлѣи.

Лук. 17, 37 тѧмъ совершѣтсѧ
и шрлѣи.

Апокалипс. 4, 7 и четвѣртѡе
живѡтно подобно шрлѣ летѡщѹ.

12, 14 и даны выша женѣ двѣ
крылѧ шрлѣ великагѡ.

ШРѹЖІЕ (μάχαιρα, gladius;
ῥομφαία, gladius; ὅπλον, arma)
— оружіе; мечъ; орудіе.

Матѳ. 26, 47 и сѧ нимъ на-

рѡдѣ многѣ со Орѣжіемъ (м., мечами) и дрекѡлми. 26, 55 ѿкѡ на разбѡйника ли изыдоуте со Орѣжіемъ (м., мечами) и дрекѡлми ѿти мѡ.

Марк. 14, 43 Орѣжіемъ (м., мечами). 14, 48 изыдоуте со Орѣжіемъ (м., мечами).

Лук. 2, 35 и тебѣ же самой дѣшѣ проидетъ Орѣжіе (р., оружіе). 11, 22 все Орѣжіе (πανοπλίαν, totam armaturam, все оружіе) ѣгѡ вѡзметъ. 22, 52 ѿкѡ на разбѡйника ли изыдоуте со Орѣжіемъ (м., мечами) и дрекѡлми ѿти мѡ.

Іоан. 18, 3 прїиде тамѡ со свѣтилы и свѣщамн и Орѣжіи (ѣ.).

Римлян. 6, 13 ниже представляйте оуды вашѡ Орѣжіи (ѣ., орудія) неправды грѣхѣ — оуды вашѡ Орѣжіи (ѣ., орудія) правды Бѣгови. 13, 12 ѡблечемсѡ во Орѣжіе (ѣ.) свѣта.

2 Коринѡ. 6, 7 Орѣжіи (ѣ.) правды десными и шѣими (сѣ оружіемъ правды въ правой и лѣвой рукѣ). 10, 4 Орѣжіи (ѣ.) бо воинства нашего не плутскѡи.

Ефес. 6, 11 ѡблечитесѡ во всѡ Орѣжіи Бѣжіи (πανοπλίαν, universam illam armaturam, все оружіе). 6, 13 сегѡ ради прїимите всѡ Орѣжіи Бѣжіи (πανοπλίαν, universam illam armaturam, все оружіе).

Апокалипс. 6, 8 и данѡ бысть ѣмѣ Ѧвласть на четвѣртой чѡсти земли оубїити Орѣжіемъ (ѣн ρομφαία, мечемъ). 13, 10 ѡще ктѡ Орѣжіемъ (м., мечемъ) оубїетъ, подѡиаетъ ѣмѣ Орѣжіемъ (м., мечемъ) оубїенѣ быти. 19, 15 и изъ оустъ ѣгѡ изыде Орѣжіе (р., мечъ) ѡстрѡ. 19, 21 а прочїи оубїенн быша Орѣжіемъ (р., мечемъ) сѣдѡщагѡ на конѣ.

Орѣжный (μαχαίρας, gladii) — оружіемъ причиненный, сѣдѡленный.

Апокалипс. 13, 14 иже имать ѡзвѣ Орѣжнѣю (отъ меча).

Ѧрющїи (ἀροτριῶν, arans) — пашущїи.

Лук. 17, 7 кѡтѡрый же ѡ вѡсѣ раба имѣѡ Ѧрюща или пасѣща.

Ѧрѡй (ὁ ἀροτριῶν, qui arat) пашущїи (кто пашетъ).

1 Коринѡ. 9, 10 ѿкѡ ѡ надеждѣ дѡлженъ ѣсть Ѧрѡй Ѧрати.

Ѧсанна (ὡσαννά, hosanna) — осанна (Еврейское слово, значить: спасенїе; спасїи; сохрани).

Матѡ. 21, 9 ѡсанна сѣѣ давидѡвѣ: бѣгѡсловенъ грѡдѡй во имѡ Іѡнѣ: ѡсанна въ вышнихѣ. 21, 15 ѡсанна сѣѣ дѣдовѣ.

Марк. 11, 9 ѡсанна, бѣгѡсловенъ грѡдѡй во имѡ Іѡнѣ. 11, 10 ѡсанна въ вышнихѣ.

Іоан. 12, 13 ѡсана, бѣго-
словѣнъ грядый во ѡмѣ Гдѣ.

ОСВѢТИТИ (ἐπιφαιάνειν,
illucescere) — освѣтить.

Ефес. 5, 14 востани спай, и
воскреси ѡ мѣртвыхъ, и ѡсвѣ-
титъ тѣ Хртѡсъ.

ОСВѢТИТИ (ἀγιάζειν, san-
ctificare) — освятить.

1 Петр. 3, 15 Бѣ ѡсѣтите
въ сердцахъ вашихъ.

Ефес. 5, 26 да ѡсѣтитъ ю.

1 Солун. 5, 23 Бѣзъ міра да
ѡсѣтитъ васъ.

Евр. 13, 12 да ѡсвѣтитъ
люди своєю кровью.

ОСВѢТИТИСѦ (ἀγιάζεσθαι,
sanctificari) — освятиться.

1 Коринѡ. 6, 11 и сими
оубо нѣщы бѣсте, но ѡмыстесѣ,
но ѡсѣстесѣ, но ѡправдѣстесѣ.

Евр. 10, 29 ѣже ѡсвѣтисѣ.

ОСВѢЩАЕМЫЙ (ἀγιάζομε-
νος, qui sanctificatur) — освя-
щаемый.

Евр. 2, 11 и ѡсѣаеми. *10, 14*
ѣдинѣмъ во приношеніемъ
совершилъ ѣсть во вѣки ѡсвѣ-
щаемыхъ.

ОСВѢЩАТИ (ἀγιάζειν, san-
ctificare) — освѣщать.

Евр. 9, 13 и непелъ юнчій
кропашій ѡскверненымъ ѡсвѣ-
щаетъ къ плѡтстѣи чистотѣ.

ОСВѢЩАТИСѦ (ἀγιάζε-
σθαι, sanctificari) — освѣщаться.

1 Тимоѡ. 4, 5 ѡсвѣщается
во словомъ Бжїимъ.

ОСВѢЩЕНІЕ (ἁγιασμός,
sanctificatio) — освѣщеніе.

1 Коринѡ. 1, 30 иже бѣсть
намъ премѡдрость ѡ Бѣ, прѣ-
вда же и ѡсѣненіе и избавленіе.

ОСВѢЩЕНЪ, -ИЙ (ἁγιασ-
μένος, sanctificatus; χειροτονη-
θεὶς, suffragiis delectus) — освя-
щенный; избранный.

Дьян. 20, 32 наследіе во
ѡсвѣщенныхъ всѣхъ.

Іуд. 1, 1 сѣшымъ ѡ Бѣзъ ѡцѣ
ѡсѣненнымъ.

Римлян. 15, 16 и ѡсвѣщен-
но дѣломъ стѣимъ.

1 Коринѡ 1, 2 ѡсѣненнымъ
ѡ Хртѣ Іисѣ.

2 Коринѡ. 8, 19 не точїю
же, но и ѡсѣненъ (χειροτονηθεὶς)
ѡ церквѣи съ нами ходѣти (и
притомъ избраннаго отъ церк-
вей соудѣствовать намѣ).

2 Тимоѡ. 2, 21 ктѡ ѡчиститъ
себѣ ѡ сѣхъ вѣдетъ сосѣдъ —
ѡсѣненъ.

Евр. 10, 10 ѡ нейже воли
ѡсвѣщеніи ѣсмы принесеніемъ
тѣла Іисъ Хртѡва ѣдиною.

ОСЕЛСКІЙ (ὄνυχος, asina-
rius) — ослиный, осличїй.

См. выше: жерновъ.

Матѡ. 18, 6 да ѡбѣситсѣ
жерновъ ѡселскїй (мельничный)
на выи ѣгѡ.

Лук. 17, 2 аще жерновъ
ѡселскїй (мельничный) ѡбѣ-
жалъ бы ѡ выи ѣгѡ.

ОСЕЛЪ (ὄνος, asinus) — оселъ.

См. ниже: **ОСЛА**.

Лук. 13, 15 лицемѣре, кожда васъ пѣ сѣбѣмѣ не ѡрѣшѣетъ ли своегѡ вола илѣ **ОСЛА** ѡ іаслѣи. *14, 5* которагѡ ѡ васъ **ОСЕЛЪ** илѣ вола въ стѣденѣцъ впадетъ.

ѠСИРОТѢВШІЙ (ἀπορφανισθεῖς, orbatus) — лишенный, лишившійся; разлученный; осиротѣвшій.

1 Солун. 2, 17 ѡсиротѣвше ѡ васъ ко времени часа, лицемъ, а не сердцемъ (бывъ разлучены съ вами на короткое время лицемъ, а не сердцемъ).

ѠСІА (Ὀσηέ, Osee) — Осія, первый изъ такъ-именуемыхъ двѣнадцати «малыхъ» пророковъ.

Римлян. 9, 25 іакоже и во **ѠСІИ** глаголетъ.

ѠСІАВШІЙ (περιλάμψας, qui circumfudit fulgore) — осіявшій.

Дян. 26, 13 паче сіѣніѣмъ солъннагѡ ѡсіѣвшій мѣ свѣтъ.

ѠСІАТИ (περιλάμπειν, circumfulgere) — осіять.

Лук. 2, 9 и слава **ГДНѦ** ѡсіѣ ихъ.

ѠСКВЕРНѢНЪ, -ЫЙ (ἐπιλωμένος, maculatus; μεμιασμένος, pollutus; хеχοινωμένος, inquinatus) — оскверненный.

Иуд. 1, 23 ненавидѣше —

— ѡсквернѣнію (ἐπιλωμένον) рѣзъ.

Тит. 1, 15 ѡсквернѣнымъ (μεμιασμένοις) же и невѣрнымъ ничтоже чисто.

Евр. 9, 13 и пѣпелъ юнчій кропѣщій ѡсквернѣныхъ (хеχοινωμένους) ѡсвѣщаетъ къ плѣтстѣи чистотѣ.

ѠСКВЕРНИТИ (χοινοῦν, polluere; βεβηλώσαι, profanare; μόλυνειν, inquinare) — осквернить.

Марк. 7, 15 еже можетъ ѡсквернити ἐγὼ. *7, 18* не можетъ ѡсквернити ἐγὼ.

Дян. 21, 28 и ѡскверни мѣсто сѣе. *24, 6* иже и црковь покѣсѣѣ ѡсквернити (βεβηλώσαι).

Апокалипс. 3, 4 иже не ѡскверниша (ἐμόλυναν) рѣзъ своихъ.

ѠСКВЕРНИТИСѦ (μιαίνεσθαι, pollueri; μόλυνεσθαι, inquinari; ῥυποῦν, ῥυπῶσαι, sordescere) — оскверниться, сѣверниться.

Иоан. 18, 28 и тѣи не винодѡша пѣ претѡръ, да не ѡскверниѣтсѦ, но да іѡдѣтъ пѣсхъ.

Тит. 1, 15 не ѡскверниѣѣ ихъ и оумъ и соѣѣсть.

Евр. 12, 15 и тѣмъ ѡскверниѣтсѦ мнози.

Апокалипс. 14, 4 сѣи сѣтъ, иже съ женѣми не ѡскверниѣшасѦ (ἐμόλυνθησαν). *22, 11* и скѣрный да ѡскверниѣтсѦ (ῥυπωσάτω)

ѣще (нечистый пусть еще сквернится).

ѠСКОРБѢТИ (λοπεῖν, tristitia afficere) — огорчить.

2 Корин. 2, 5 аще ли кто ѡскорбѣлъ (менѣ), не менѣ ѡскорбѣи, но ѡ частн, да не ѡтѣмчѣ всѣхъ васъ. 7, 8 такъ аще и ѡскорбѣхъ васъ посланіемъ, не раскаяюся, аще и раскаямьхуся: живѣи бо, такъ посланіе оное, аще и къ часѣ, ѡскорбѣи васъ.

ѠСКОРБѢТИСѦ (λοπεῖσθαι, λοιπῶναι, tristitia affici) — быть огорчену; опечалиться.

2 Корин. 2, 4 не такъ да ѡскорбѣтѣся, но любовѣ да познаете, юже имамъ изъсѣвлено къ вамъ. 7, 9 нынѣ радуюся, не такъ скорбѣи бысте, но такъ ѡскорбѣтѣся въ поканіе. 7, 11 се во сіе самое, еже по бжѣ ѡскорбѣтѣся вамъ, колико содѣла въ васъ тѣніе.

ѠСКОРБЛѢМЪ, -ЫЙ (θλιβόμενος, qui affligitur) — оскорбляемый.

2 Солун. 1, 7 а вамъ ѡскорблѣемъ ѡрадѣ съ нами.

ѠСКОРБЛѢТИ (λοπεῖν, tristitia afficere) — оскорблять.

Ефес. 4, 30 и не ѡскорбляйте дѡхъ бжѣ.

ѠСКОРБЛѢЮЩІЙ (θλιβών, qui affligit) — оскорбляющій.

2 Солун. 1, 6 воздати скорбѣ ѡскорбляющимъ васъ.

ѠСКОРБѢТИ (λοπεῖσθαι, tristitia affici) — опечалиться.

Іоан. 21, 17 ѡскорбѣ (опечалился) же Пѣтръ, такъ рече ема трѣте: любѣши ли мѣ.

2 Корин. 7, 9 ѡскорбѣсте во по бжѣ (опечалились ради Бога), да ни въ чемъже ѡтѣтитѣся ѡ насъ.

ѠСКУДѢТИ (ἐκλείπειν, deficere) — оскудѣть; кончиться; обнищать.

Лук. 16, 9 егда ѡскудѣете (когда обнищаете). 22, 32 да не ѡскудѣте (чтобы не оскудѣла) вѣра твоѣ.

Евр. 1, 12 и лѣта твоѣ не ѡскудѣютъ (не кончатся).

ѠСЛАБѢ (ἀνεσις, relaxatio) — ослабленіе, облегченіе.

Дѣян. 24, 23 повелѣ — стрещи Пѡла и имѣти ѡслабѣ (и не стѣснять его, ас relaxaretur).

ѠСЛАБИВЪ, -ШІЙ (ἀνελες, laxatus) — ослабившій; развязавшій

Дѣян. 27, 40 и кѡтвы собравше везѡхуся по мѡрю, кѡпнѡ ѡслабивше оужѣ кормѣлѡмъ (развязавъ рули).

ѠСЛАБѢТИ (ἐκλύεσθαι, viribus deficere, deficere; ἀνέεσθαι, laxare) — ослабѣть.

Матѡ. 15, 32 да не какъ ѡслабѣютъ на пѣти.

Марк. 8, 3 ѡслабѣютъ на пѣти.

Дян. 16, 26 ѡ всѣмъ юзы ѡслабѣша (ἀνεῳθη).

Евр. 12, 5 ниже ѡслабѣи (peque animo frangitor) ѡ негѡ ѡблнчѣмъ (и не унывай, когда Онъ обличаетъ тебя).

ѠСЛАБѢЮЩІЙ (ἐκλυόμενος) — ослабѣвающій.

Галат. 6, 9 во вре́мѣ своѣ по́жнемъ, не ѡслабѣюще (если не ослабѣемъ, si pop frangamur animo).

ѠСЛАБЛЕННЫЙ (παρεμένος, remissus; παραλελυμένος, solutus) — опустившійся; ослабѣвшій.

Евр. 12, 12 тѣмже ѡслабленными (παρεμένους) рѣки ѡслабленными (παραλελυμένα) колѣна исправите (укрѣпите опустившіяся руки и ослабѣвшія колѣна).

ѠСЛАБЛЯЕМЫЙ, -ИЙ (ἐκλυόμενος, fractus) — ослабляемый.

Евр. 12, 3 да не стѣжѣете, дѣшѣми своѣми ѡслабляемѣми (чтобы вамъ не взнемоць и не ослабѣть душами вашими).

ѠСЛУШАНІЕ (παράκοη, inobedientia) — ослушаніе: непослушаніе.

Римлян. 5, 19 ѡкоже бо ѡслушаніемъ єдинагѡ челоѡвѣка грѣшинъ вѣша мнози.

Евр. 2, 2 ѡ всѣмъ престѡплѣніе ѡслушаніе.

ѠСЛАБИТИ (τοφλοῦν, exaccare) — ослабить.

Іоан. 12, 40 ѡслѣпѣи Ѡчи ѡхъ.

1 Іоан. 2, 11 ѡкоже тѣмъ ѡслѣпѣи Ѡчи ѣмъ.

2 Коринѡ. 4, 4 въ нѣхъже Бѣгъ вѣка сегѡ ѡслѣпѣи рѣзѡмы не-вѣрныхъ.

ѠСЛАБИТИСѦ (πωροῦσθαι, occalescere) — быть ослаблену; ожесточиться.

Римлян. 11, 7 прочіи же ѡслѣпѣшасѡ (ожесточились, occaluerunt).

2 Коринѡ. 3, 14 не ѡслѣпѣшасѡ помыслѣніемъ ѡхъ (во умы ихъ ослаблены).

ѠСЛАБЛЕНІЕ (πώρωσις, obduratio) — ожесточеніе.

Римлян. 11, 25 ѡкоже ѡслѣплѣніе ѡ части Іѡсѡви вѣсть.

ѠСЛА, -ИЙ (ὄνου, asinæ) — осляі: ослячій.

Іоан. 12, 15 сѣ царь твоѡ грѣдѣтъ, сѣдѡ на жребѣти Ѡсли (ἐπὶ πῶλον ὄνου, pullo asinæ, на молодѡмъ ослѣ).

ѠСЛА (ὄνος, asinus; ὄναριον, asellus) — осель, осленокъ (молодой осель).

См. выше: Ѡсѣлъ.

Матѡ. 21, 2 ѡ ѡвѣе ѡбръщѣта Ѡслѡ привѡзано. *21, 5* ѡ всѣдѡ на Ѡслѡ ѡ жребѡ. *21, 7* привѣдѡста Ѡслѡ ѡ жребѡ.

Іоан. 12, 14 ѡбрътѣтъ же Іѡсъ Ѡслѡ (ὄναριον, молодого осли), всѣде на нѣ.

ѠСМОДНѢННѡ (ὀκταήμε-

ρος, octavo die) — въ восьмой день.

Филиппис. 3, 5 ѡбрѣзанъ ѡсмодинѣвишъ.

ОСМЫЙ (ὄγδοος, octavus) — восьмой.

Лук. 1, 59 и бысть во ѡсмый дѣнь.

Дьян. 7, 8 и такъ роди Ісаака, и ѡбрѣза єго въ дѣнь ѡсмый.

2 Петр. 2, 5 ѡсмаго Нѡа прѣавды проповѣдника сохрани.

Апокалипс. 17, 11 и той ѡсмый єсть. *21, 20* ѡсмоє вѣруль.

ОСМЫЙНАДЕСЯТЬ (ὀκτωκαιδέκατος, duodevicesimus) — восемнадцатый.

Лук. 13, 16 юже свѣза сатана сѣ ѡсмоенадесѣте лѣто (δέκα καὶ ὀκτώ ἐτη, decem et octo annos, осьмнадцать лѣтъ).

ОСМЬ (ὀκτώ, octo) — восемь.

Лук. 2, 21 и егда исполнѣшасѣ ѡсмь днѣй, да ѡбрѣжѣтъ єго. *9, 28* бысть же по словесѣхъ сѣхъ такъ днѣй ѡсмь.

Иоан. 5, 5 вѣ же тѣ нѣкій человекъ тридесѣтъ и ѡсмь лѣтъ имѣи въ недѣлѣ. *20, 26* и по днѣхъ ѡсмихъ пакѣ вѣхъ вѣнѣтрѣ оученицѣ єгѡ, и Ѡмѣ сѣ ними.

Дьян. 9, 33 ѡ ѡсмѣ лѣтъ лежѣща на одрѣ, иже вѣ разслабленъ.

1 Петр. 3, 20 ѡсмь дѣшиѣ спасѡшасѣ.

ОСМЬДЕСЯТЬ (ὀγδοήκοντα, octoginta) — восемьдесятъ.

Лук. 2, 37 и та вдова такъ лѣтъ ѡсмыдесѣтъ и чѣтыре. *16, 7* и напиши ѡсмыдесѣтъ.

ОСМЬНАДЕСЯТЬ (ὀκτωκαιδέκα, duodeviginti) — восемнадцать.

Лук. 13, 4 и ли ѡна ѡсмынадесѣте (δέκα καὶ ὀκτώ, decem et octo), на нѣхъ же надѣ столпѣ Гѣлѣмскѣй. *13, 11* имѣши дѣхъ недѣженъ лѣтъ ѡсмынадесѣтъ (δέκα καὶ ὀκτώ, decem et octo).

ОСНОВАНИЕ (θεμέλιον, fundamentum) — основаніе.

Лук. 6, 48 подобенъ єсть человекъ — — иже ископа и оуглуби, и положи ѡснованіе на камени. *6, 49* слышавый же и не сотворивый, подобенъ єсть человекъ создавшемъ храмъ на землѣ безъ ѡснованіѣ. *14, 29* да не, когда положѣтъ ѡснованіе.

Дьян. 16, 26 вѣзѣпѣ же трѣсѣ бысть вѣлѣй, такъ поколебѣтѣсѣ ѡснованію темничномъ.

Римлян. 15, 20 да не на чѣжемъ ѡснованіи созидѣ.

1 Коринѣ. 3, 10 по бѣгодати Бжѣей даннѣй мѣ такъ премѣдръ архітѣктонъ ѡснованіе положѣхъ, и нѣ же назидѣтъ. *3, 11* ѡснованіѣ бо инагѡ никтоже можѣтъ положѣти, пѣче лежѣщагѡ. *3, 12* аще ли кѡ назидѣтъ на ѡснованіи сѣмъ,

злѣто, сребро, каменіе честное,
дрова, сѣно, тростіе.

Ефес. 2, 20 назданіи бывше
на основаніи Апѣтлѣ и прѣрѣкѣ.

1 Тимоѣ. 6, 19 сокрови-
щующе себѣ основаніе добро въ
бѣдѣущее.

2 Тимоѣ. 2, 19 твердое оубо
основаніе Бжіе стоитъ.

Евр. 6, 1 не пакы основаніе
покаѣніи полагающе ѿ мѣртвыхъ
дѣлѣ. *11, 10* ждале бо основаніи
и мѣщагѣ града.

Апокалипс. 21, 14 и стѣна
града имѣаше основаній два-
надесять. *21, 19* основаніи
стѣны града всѣмихъ драгимъ
каменіемъ оукрашены бѣхѣ:
основаніе первое іаспѣсѣ.

ОСНОВАНІЕ, -НІЙ (τεμελιωμένος, fundatus) — основан-
ный.

Матѣ. 7, 25 основана бо
бѣ на каменѣ.

Лук. 6, 48 припадѣ рѣка къ
храмину тѣи, и не може поколе-
бати ѣѣ: основана бо бѣ на ка-
менѣ.

Ефес. 3, 17 въ любви вко-
ренѣни и основани.

Колос. 1, 23 аще оубо пре-
бываєте въ вѣрѣ основани и
тверди.

ОСНОВАТИ (θεμελιῶν, funda-
re) — основать.

1 Петр. 5, 10 Бгѣ — —
да основѣтъ.

Евр. 1, 10 зѣмлю осно-
валъ ѣси.

ОСОБѢ (κατ' ἰδίαν, privatim
seorsim; χωρίς, seorsum — осо-
бо; наединѣ).

Марк. 4, 34 Особѣ (наеди-
нѣ) же оученикомъ своимъ ска-
залъ. *9, 2* возведе ихъ на го-
рѣ высокѣ Особѣ ѣдны (особо
однихъ).

Іоан. 20, 7 сдѣларь — — не
сѣ рѣзами лежащъ, но Особѣ
(χωρίς, особо) снѣтъ на ѣдн-
номъ мѣстѣ.

ОСОЛѢТИСѦ (ἀλζεσθαι,
saliri; ἀρτούειν, ἀρτούεσθαι, con-
dire, condiri) — осолѣться, быть
осолѣну; приправить, попра-
вить, исправить.

Матѣ. 5, 13 чѣмъ осолѣт-
сѣ (чѣмъ сдѣлаешь ее соленою).

Марк. 9, 49 всѣхъ бо
огнемъ осолѣтсѣ, и всѣхъ
жѣртѣ солю осолѣтсѣ. *9, 50*
чѣмъ осолѣтсѣ (αὐτὸ ἀρτούετε,
ipsum condietis, чѣмъ вы ее по-
правите).

Лук. 14, 34 чѣмъ осолѣт-
сѣ (ἀρτουθήσεται, condietur, чѣмъ
исправить ее).

ОСТАВИТИ (ἀφίεναι, omit-
tere; καταλείπειν, derelinquere;
ἐγκαταλείπειν, deserere; εἶναι,
sinere; ἀπολείπειν, relinquere) —
оставить; простить.

Матѣ. 3, 15 остави нынѣ —
— тогда остави (допускаетъ)
ѣго. *4, 11* тогда остави ѣго

діа́волъ. 5, 24 в́стави тѣ дара́
твоѣ. 6, 12 и в́стави (прости)
на́мъ до́лги на́ша. 7, 4 в́стави
(дай). 8, 15 и в́стави ю́ О́гнь.
8, 22 и в́стави ме́ртвыхъ. 13,
30 в́ставите расти́ своѣ. 15,
14 в́ставите и́хъ. 18, 12 не
в́ставитъ ли де́вѣтъдесяти и де́-
вѣтъ въ гора́хъ. 19, 5 сегѡ ра́-
ди в́ставитъ (х.) челове́къ О́тца
своего́ и ма́терь. 19, 14 в́ста-
вите дѣ́тей. 19, 27 се́ мы в́ста-
ви́хомъ всѣ́. 19, 29 и всѣ́къ,
и́же в́ставитъ до́мъ. 22, 25
в́стави же́нѣ свою́ бра́тѣ сво́емъ.
23, 23 и в́стави́сте вѣ́ща́я за-
ко́на. 27, 46 Бже́ мой, Бже́
мо́й, вскѣ́ю мѣ́ еси́ в́ставилъ
(е́х.). 27, 49 в́стави, да ви́-
димъ, а́ще пріи́детъ Иліа́ спа-
сти́ е́го.

Марк. 1, 24 глаго́ла: в́стави
(ѣа, аѣ, оставь). 1, 31 в́стави
ю́ О́гнь. 5, 37 не в́стави по себѣ́
ни е́динаго и́ти. 7, 27 в́стави да
пе́рѣе насы́тѣтъ ча́да. 10, 7
в́ставитъ (х.) челове́къ О́ца. 10,
14 в́ставите дѣ́тей прихो́дити.
10, 28 в́стави́хомъ всѣ́. 10, 29
и́же в́ставилъ е́сть до́мъ. 11, 6
и в́стави́ша ѿ. 12, 19 и в́ста-
витъ (х.) же́нѣ, а ча́дъ не в́ста-
витъ. 12, 20 не в́стави сѣ́мене.
12, 21 ни то́й в́стави сѣ́мене.
12, 22 не в́стави́ша сѣ́мене. 14,
6 в́ставите ю́. 15, 34 почто́
мѣ́ в́ставилъ е́си (е́х.). 15, 36
в́ставите, да ви́димъ.

Лук. 4, 34 глаго́ла: в́стави
(ѣа, аѣ), что́ на́мъ и тебѣ́, Іисе́
Наза́рѣни́не. 4, 39 и ста́въ на́д
не́ю, запрети́ О́гню, и в́стави ю́.
6, 42 бра́те, в́стави, да и́змѣ-
сѣ́еца. 8, 51 прище́дъ же́ въ
до́мъ, не в́стави ни е́динаго вни́-
ти. 9, 60 в́стави ме́ртвыхъ по-
гребе́сти своѣ́ мертве́цы. 10, 40
Гѣ́и, не вре́жеши ли, іа́къ сестра́
моѣ́ е́динъ мѣ́ в́стави (х.) слѣ́-
жити. 11, 4 и в́стави на́мъ грѣ́-
хѣ́ на́ша. 13, 8 Гѣ́и, в́стави ю́
и се́ лѣ́то. 15, 4 не в́ставитъ (х.)
ли де́вѣтъдесяти и де́вѣти въ пѣ́-
сты́ни. 17, 3 в́стави е́мѣ́. 17,
4 в́стави е́мѣ́. 18, 16 в́стави́-
те дѣ́тей прихо́дити ко́ мнѣ́. 18,
28 се́ мы в́стави́хомъ всѣ́. 18,
29 іа́къ никто́же е́сть, и́же в́ста-
витъ до́мъ. 19, 44 и не в́ставѣ́тъ
ка́мень на ка́мени въ тебѣ́. 20,
31 и не в́стави́ша (х.) ча́дъ.
22, 51 в́ставите (ѣѣте) до
сегѡ́.

Іоан. 4, 3 в́стави Іѡ́дею. 4,
28 в́стави же́ водоно́съ сво́й
же́на, и и́де во гра́дъ. 4, 52 и
рѣ́ша е́мѣ́, іа́къ вчера́ въ ча́съ
седмы́й в́стави́ е́го О́гнь. 8, 29
не в́стави мене́ е́динаго О́ца.
11, 44 глаго́ла и́мъ Іисъ: разрѣ́-
шите́ е́го, и в́ставите и́ти. 11,
48 а́ще в́ставимъ е́го та́къ, вси́
оу́вѣ́рѣ́ютъ въ него́. 16, 32 се́
гра́де́тъ ча́съ, и ны́нѣ пріи́де, да
разы́детесѣ́ кійждо́ во своѣ́, и
мене́ е́динаго в́ставите. 18, 8

ѣще оубо менѣ ищете, шстáвите сѣхъ ити.

Дьян. 2, 27 ꙗкѡ не шстá-
виши (ѣт.) дѣши моеѣ во ѡдѣ.
5, 38 шствпите ѡ человекѣхъ сѣхъ,
и шстáвите. (ѣасате) и хъ. 14, 16
иже въ мнмошѣдшѡмъ рóды шстá-
вила бѣ (ѣасе) всѣ ꙗзыки ходи-
ти въ пѣтѣхъ и хъ. 14, 17 и оубѡ
не свидѣтелствована себѣ шстá-
ви, бѣготорѣ. 16, 7 и не шста-
ви (ѣасев) и хъ дѣхъ. 18, 19 при-
ста же во ѣфесѣ, и тѣхъ шстáви
(х.) тѣмѡ. 24, 27 шстáви (х.)
Пáвла свѣзана. 27, 32 тогда
воини ѡрѣзаша оужѣмъ ладѣи, и
шстáвиша (ѣасав) ю ѡпáсти.
28, 4 всѣмъ оубѣица ѣсть члвѣкѣ
сѣй, ѣгóже спасѣна ѡ мóрѣмъ сѣдъ
бжѣи жити не шстáви (ѣасев).

1 *Иоан.* 1, 9 да шстáвитъ нáмъ
грѣхѣи нáшѣ.

Римлян. 9, 29 ѣще не бы
гдѣ ѡваѡѡѣ шстáвила (ѣт.) нáмъ
сѣмене. 11, 4 шстáви хъ (х.) себѣ
сѣдѣмъ тысащѣмъ мѡжѣи, иже не
преклонѣша колѣна предѣ ѡáломѣ.

1 *Коринѡ.* 10, 13 вѣренъ
же бгѣ, иже не шстáвитъ (ѣасе)
васъ искѣсѣти пачѣ, ѣже мó-
жете.

Ефес. 5, 31 сегѡ рáди шстá-
витъ (х.) члвѣкѣ ѡцá своегѡ и
мáтерь.

2 *Тимоѡ.* 4, 10 димáсъ во
менѣ шстáви (ѣт.). 4, 13 фѣ-
лѡнъ, ѣгóже шстáви хъ (ап.) въ
Трѡáдѣ оубѣ Кáрпа — — прине-

сѣ. 4, 16 всѣмъ шстáвиша (ѣт.).
4, 20 Трофѣма же шстáви хъ
(ап.) въ Шѣлѣтѣ болѣща.

Тит. 1, 5 сегѡ рáди шстá-
ви хъ (х.) тѣ въ Крѣтѣ.

Евр. 2, 8 ничтóже шстáви
ѣмѣ непокорѣно. 11, 27 вѣроу
шстáви (х.) ѣгѣпетѣ. 13, 5 не
имамъ тебѣ шстáвити (ѣт.).

Апокалипс. 2, 4 ꙗкѡ лю-
бовь твою пѣрвѣю шстáвила ѣсѣ.
11, 8 и трѣпы и хъ шстáвитъ
(ѣасе) на стóгнахъ грáда велика-
гѡ. 11, 9 и трѣпы и хъ не шстá-
витъ положѣти во гробѣхъ.

ШСТАВИТИСѦ (ἀφεισθαι,
remitti; καταλείπειν, derelinqui)
— быть оставлену; быть про-
щѣну.

Марк. 4, 12 шстáвитсѣ (про-
щѣны будутъ) и мѣ грѣсѣи.

Лук. 12, 10 и всѣмъ, иже
речѣтъ слóво на ѡпа чѡлѡвѣческа-
гѡ, шстáвитсѣ (прощѣно будетъ)
ѣмѣ: а на ѡтáго дѣхъ хѣлѣмѣмъ
не шстáвитсѣ (а кто скажетъ
хулу на Святаго Духа, тому не
простѣтся).

Дьян. 2, 31 ꙗкѡ не шстá-
висѣ (оу кателѣѣдѣ, не остав-
лена) дѣшá ѣгѡ во ѡдѣ.

ШСТАВЛЕНІЕ (ἄφεσις, re-
missio) — оставленіе, прощѣніе.

Въ пяти случаяхъ (Марк. I, 4; III,
29; Лук. IV, 18; XXIV, 47; Евр. X,
18) ἄφεσις перевѣдено ѡпѣщѣніе
(прощѣніе, remissio), въ одноѡ слѡ-

нѧмъ ѡставляшымъ (καταλειφάντας) слово Бжїе, слѣжити трапѣзамъ. 21, 3 вознїкшїй же нѧмъ Кѣпръ ѡставаше (κ.) ѡпѣюю, плѣхомъ въ Ѡрїю. 23, 32 ѡставаше (ἐάσαντες) конники ѡти съ нїмъ.

1 Петр. 2, 21 Хрѣтосъ — нѧмъ ѡставъ (ὀπολιμπάνων) Ѡвразъ.

2 Петр. 2, 15 ѡставаше (κ.) правый пѣть, заблѣдѣша.

Иуд. 1, 6 ѡставляшмъ (ἀπολιπόντας) свое жнїще.

Римлян. 1, 27 ѡставаше естественнѣю подобѣ женска пола, разжегѡшасѦ похотїю своею дрѣгъ на дрѣгъ.

Евр. 6, 1 тѣмже ѡставаше начала Хрѣтова слово.

ѡСТАВЛЯЕМЫЙ, - ЫЙ (ἐγκαταλειπόμενος, qui deseritur) — оставлемый, оставленный.

2 Коринѡ. 4, 9 гонїми, но не ѡставляемѣ.

ѡСТАВЛЯТИ (ἀφίεναι, remittere; ἔαν, sinere) — оставлять, прощать; допускать, попускать.

Матѡ. 6, 12 ѡкъ и мы ѡставляемъ должникѡмъ нашимъ. 23, 13 ни вхѡдѣщихъ ѡставляете внїти. 23, 23 сїѡ же подобаше творїти, и Ѡнѣхъ не ѡставляти.

Марк. 1, 34 не ѡставляше глаголати вѣсы. 2, 7 ѡставляти грѣхѣ. 7, 12 не ктомѣ ѡставляете.

Лук. 5, 21 ктѡ мѡжетъ ѡставляти грѣхѣ, токмъ едїнъ Бгъ. 11, 4 ѡво и сѧми ѡставляемъ всѧкомѣ должникѣ нашемѣ. 11, 42 и Ѡнѣхъ не ѡставляти.

Іоан. 10, 12 ѧ наемникъ — вїдитъ волка грядѣща, и ѡставляетъ Ѡвцы. 14, 18 не ѡставляю васъ сїры. 14, 27 мїръ ѡставляю вамъ. 16, 28 и пакѣ ѡставляю мїръ, и ѡдѣ ко Ѡцѣ.

Днѣян. 19, 30 не ѡставляхѣ (εἶπον, допустили) егѡ оучнїцы.

1 Коринѡ. 7, 12 и тѧ блгвополїтѣ жїти съ нїмъ, да не ѡставляетъ еѡ. 7, 13 и той блгвополїтѣ жїти съ нѣю, да не ѡставляетъ егѡ.

Апокалипс. 2, 20 ѡкъ ѡставляеши (ἐὰς, попускаешь) женѣ Іезавѣлѣ.

ѡСТАВЛЯТИСѦ (ἀφίεσθαι, relinqui, remitti) — оставлятьсѧ, прощатьсѧ (быть прощаему).

Матѡ. 23, 38 сѣ ѡставляетсѧ вамъ дѡмъ вашъ пѣстѣ. 24, 40 едїнъ поѣмлетсѧ, ѧ дрѣгїи ѡставляетсѧ. 24, 41 едїна поѣмлетсѧ, и едїна ѡставляетсѧ.

Лук. 5, 20 члѣвче, ѡставляюттисѧ грѣсѣ твоѣ. 5, 23 чтѡ естъ оудѡвѣе; рещї: ѡставляюттисѧ грѣсѣ твоѣ. 7, 47 ѧ емѣже малѣ ѡставляетсѧ, жѣнше любїтѣ. 13, 35 сѣ ѡставляетсѧ вамъ дѡмъ вашъ пѣстѣ. 17, 34 ѧ дрѣгїи ѡставляетсѧ. 17,

35 ἂ ἀρδγάμ ὡσταλλάετσα. 17,
36 ἂ ἀρδγίη ὡσταλλάετσα.

1 *Іоан.* 2,12 ἰάκω ὡσταλλά-
ютса вѡмз грѣсѣи ѿ мене ἐγὼ радн.
ѡСТАВЛЯЮЩІЙ (проσεῶν,
permittens; ἐγκαταλείπων, dese-
pens) — оставляющій.

Дьян. 27,7 не ѡставлѡющѣ
(проσεῶντος) насз вѣтрѣ (по при-
чинѣ неблагопріятнаго намъ
вѣтра).

Евр. 10,25 не ѡставлѡуще
(ἐγκαταλείποντες) собраніѡ сво-
егѡ.

ѡСТАВШІЙ (περιλειπόμενος,
qui reliquus est; λοιπός, reliquus)
— оставшійся; прочіѣ.

1 *Солун.* 4,15 ѡставшіи въ
пришествіе Гдѣне не ѿмамы пред-
варіти оумѣршнхъ. 4, 17 мы
живѣшіи ѡставшіи — — восхи-
щеніи вѣдемз на облацѣхъ.

Апокалипс. 12, 17 и ѿде
сотворіти вранѣ со ѡставшимз
(μετὰ τῶν λοιπῶν, cum reliquis,
съ прочими) сѣмене мз ἐλ (отъ
сѣмени ея).

ѡСТАНОКЪ (κατάλειμμα, ge-
liquæ; λείμμα, reservatio) —
остатокъ.

Римлян. 9, 27 ѡстаноки
спасѣтса. 11,5 такѡ оубѡи въ ны-
нѣшнее врѣмѡ ѡстаноки (λείμμα)
по ѡзбрѡнію блгодѣти вѣсть.

ѡСТАТИ (ἀφείσθαι, relinqui;
ὑπομένειν, remanere; μένειν, ma-
nere; καταλείπεσθαι, derelinqui;

ὑπολείπεσθαι, relinqui) — оста-
тъсь, оставатьсь.

Матѡ. 24,2 не ѿмать ѡста-
ти (ἂ.) зѡдѣ камѣнь на камѣни.

Марк. 13,2 не ѿмать ѡста-
ти (ἂ.) зѡдѣ камѣнь на камѣни.

Лук. 2, 43 ѡста (ὑπ.) Ѳт-
рокъ Іисъ во Іерѡлімѣ. 21, 6
въ нѡже не ѡстанѣтъ (ἂ.) камѣнь
на камѣни.

Іоан. 7, 9 сѡм рѣкъ ѿмъ,
ѡста (ἐμεινεν) въ Галілеѣ. 8, 9
и ѡста (καταλείφθη) ἐдинъ Іисъ.
19, 31 Ἰδѣе же — — да не
ѡстанѣтъ (μείνη) на крѣтѣ тѣлесѡ
въ сѣбѣ вѣтъ — — молѣша Шілаѡта.

Дьян. 17, 14 ѡстаѡта (ὑπ.)
же Сіла и Тѡмѡѣѣ тѡмѡ. 18,
21 и ѡвезѣсѡ ѡ вѣсѣсѡ: (Ἰκνѡла
же и Пріскілла ѡстаѡша (κατέλι-
пен) во вѣсѣсѣ).

Римлян. 11,3 и ѡзъ ѡстахъ
(ὑπελείφθη) ἐдинъ, и ѿцѣтъ дѡ-
шѣи мѡсѡ, ѿзѡти ю.

2 *Тѡмѡ.* 4,20 вѣраѡтъ ѡста
(ἐμεινεν) въ Коріѡнѣ.

ѡСТАТИСѡ (καταλείφθηναί,
derelinqui) — оставатьсь.

1 *Солун.* 3,1 влговѡлѡхѡмъ
ѡстѡтисѡ во ѡѡнѣхъ ἐдинѣ.

ѡСТРІЖЕНЪ, - ИЙ (ἐξυρη-
μένος, qui rasus est) — обрѣтѣѣ.

1 *Коринѡ.* 11, 5 ἐдинѡ во
ѣсть и тѡже ѡстрѣженнѣѣ.

ѡСТРІЩИ (χειράσθαι, tonde-
re; ξυρεῖσθαι, radere) — остриѣѣ.

Дьян. 18,18 ѡстрѣгъ (χει-
ράμενος, остригши) главѣ изъ

Бегхрѣнхъ: ѡбрѣсѣ во вѣ. 21, 24 да ѡстрижѣтъ сѣ (εὐρησονται, чтобъ остригли себѣ) главы.

ОСТРЕЕ, ОСТРІЕ (στόμα, acies) — остріе.

Лук. 21, 24 и падѣтъ во Острін мечѣ.

Евр. 11, 34 извѣгѣша Острѣм мечѣ.

ОСТРОВЪ (νῆσος, insula; νησίον, insula) — островъ; островокъ.

Дьян. 13, 6 прошѣдше же Островъ даже до Пѣфа, ѡбрѣтоша нѣкаго мѣжа волхѣаже-пророка Идѣанина, ѣмѣже ѡмѣ Парінсѣа. 27, 16 Островъ (νησίον, островокъ) же нѣкій мнотѣкъше. 27, 26 во Островъ же нѣкій подобѣеть намъ пристѣти. 28, 1 тогда разлѣмѣша, ѡакъ Островъ Шелѣтъ нарицѣетсѣ. 28, 7 Окрестъ же мѣста Оѡагѡ вѣхѣ сѣла пѣрвагѡ во Островѣ, ѡменѣмъ Поплѣа. 28, 9 семѣже вывѣшѣ, и прочѣи ѡмѣщѣи недѣгѣи во Островѣ томѣ, прихѡждахѣ и ѡсцѣлѣвахѣсѣ. 28, 11 подписанномѣ, Діоскѣры, презимѣвшемѣ во Островѣ.

Апокалипс. 1, 9 выхѣ во Островѣ нарицѣемомѣ Пѣтмосѣ. 6, 14 и всѣа гора и Островъ ѡ мѣстѣ своихѣ двѣгнѣшасѣ. 16, 20 и всѣа Островъ вѣжа.

ОСТРОГЪ (ὄραξ, vallum, заостренный колъ; частоколъ; мѣсто, обнесенное валомъ и

частоколомъ) — огороженное частоколомъ мѣсто; окопъ.

Лук. 19, 43 и ѡбложѣтъ врази твой ѡстрогѣ ѡ тебѣ (враги твои обложатъ тебя окопѣми).

ОСТРЪ, -ИЙ (τραχύς, asper; ὀξύς, acutus) — острый.

Лук. 3, 5 и вѣдѣтъ стрѡпшнѣмъ въ правѣмъ, и Острін (τραχεῖαι) въ пѣтѣ глѣдкѣ (кривизны выпрямятся, и неровные пути сдѣлаются гладкими).

Евр. 4, 12 живо во слово Бжїе — и Острѣйше пѣче всѣагѡ мечѣ Овоюдѣ Остра (δίατομον, аспіріті, обоюду остраго).

Апокалипс. 1, 16 и ѡуѣтъ ѣгѡ мечѣ Овоюдѣ Остра ѡзѡстрѣнѣ ѡсхѡдѣи. 14, 14 и въ рѣцѣ ѣгѡ сѣрпѣ Острѣ. 14, 17 ѡмѣи и той сѣрпѣ Острѣ. 14, 18 и возопѣи кличѣмъ великимъ ко ѡмѣщѣмѣ сѣрпѣ Острый, глѣголѣ: послѣи сѣрпѣ твой Острый. 19, 15 и ѡуѣтъ ѣгѡ ѡзѡде Оружїе Острѣ.

ОСТРѢЙШІЙ (τομώτερος, penetrantior) — острѣйшій.

Евр. 4, 12 живо во слово Бжїе — и Острѣйше пѣче всѣагѡ мечѣ Овоюдѣ Остра.

ОСѢДНѢШІЙ (κρίνας, dampnatus) — осудившій (осудивъ).

Дьян. 13, 27 и глѣсы прорѣческѣмъ по всѣмъ свѣвѣшты чтѡмѣмъ, ѡсѣдѣвшѣ (ἐγὼ), ѡсполнѣшѣ.

ОСѢДНТИ (κατακρίνειν, соп-

demnare; καταδικάζειν, condemnare; κρίνειν, dampnare) — осудить.

Матѹ. 12, 41 ѡсѣдѣтъ ѣгѹ. *12, 42* ѡсѣдѣтъ ѡ. *20, 18* ѡсѣдѣтъ ѣгѹ на смѣрть. *27, 3* ѡкѡ ѡсѣдѣша ѣгѹ.

Марк. 10, 33 ѡсѣдѣтъ ѣгѹ на смѣрть. *14, 64* ѡсѣдѣша ѣгѹ быти повинна смѣрти.

Лук. 11, 31 ѡсѣдѣтъ ѡхъ. *11, 32* ѡсѣдѣтъ ѡ.

Іоан. 8, 10 никійже ли тебѣ ѡсѣдѣи.

Іаков. 5, 6 ѡсѣдѣсте (хатѣδικάσατε), оубѣсте праведнаго.

2 Петр. 2, 6 грады Бодомскіѡ ѡ Гомѣррскіѡ сжѣгъ, разорѣніемъ ѡсѣдѣи.

Римлян. 2, 27 ѡсѣдѣтъ (κρίνει), ѣже ѡ ѣстествоѡ нешѣрѣзаніе законъ совершающее, тебѣ. *8, 3* Бгъ ѡѡа своего послѣ въ подобіи плѹти грѣхѹ, ѡ грѣсѣ ѡсѣдѣи грѣхъ во плѹти.

Евр. 11, 7 ѣюже ѡсѣдѣи (вѣсь) міръ.

ѡСѢДИТИСѢ (καταδικάζεισθαι, condemnari; κρίνεισθαι, dampnari) — осудиться, быть осуждену.

Матѹ. 12, 37 ѡ ѡ словѣсъ свойхъ осѣдѣши (καταδικασησῃ).

1 Коринѹ. 11, 32 сѣдѣми же, ѡ Гдѣ наказѹемъ, да не сѣміромъ ѡсѣдимъ.

ѡСѢТИТИСѢ (καταϊο-

σθαι, vanum fieri) — осуетиться: быть суетну.

Римлян. 1, 21 но ѡсѣтѣшасѢ помышлѣніи своимъ.

ѡСѢЖДАТИ (κατακρίνειν, condemnare; κατακρίνειν, condemnare; κρίνειν, dampnare) — осуждать.

Матѹ. 12, 7 николіже оубѣ бысте ѡсѣдѣли (καταδικ.) неповинныхъ.

Лук. 6, 37 (ѡ) не ѡсѣдѣйте (καταδικ.), да не ѡсѣдѣни бѣдете.

Іоан. 8, 11 речѣ же ѣи Іисъ: ни азъ тебѣ ѡсѣдаю (κατακρίν.)

Іаков. 4, 11 ѡсѣдаѣи брата своего — ѡсѣдаѣтъ законъ, аще же законъ ѡсѣдаѣши, нѣси творѣца законъ, но сѣдѣи.

Римлян. 2, 1 ѡмже во сѣдомъ сѣдѣши дрѣга, севѣ ѡсѣдаѣши (κατακρίν.). *14, 3* ѡ не іадый іадѹщаго да не ѡсѣдаѣтъ. *14, 10* ты же почтѹ ѡсѣдаѣши брата твоего. *14, 13* не кто мѹ оубѹ дрѣгъ дрѣга ѡсѣдаѣмъ.

Колос. 2, 16 да — ѡсѣдаѣтъ ѡ іадѣніи ѡли пнтіи.

ѡСѢЖДАТИСѢ (κρίνεισθαι, dampnari; κατακρίνεισθαι, condemnari) — осуждаться, быть осуждаему.

Римлян. 3, 7 что ѣще ѡ азъ іакѡ грѣшникъ ѡсѣдаѹсѢ. *14, 23* а сомнѣмъ, аще іастъ, ѡсѣдаѣтѢ (κατακρίνεται), зане ѡ вѣры.

Бегхрѣнхъ: ѡбрѣсѣ во вѣ. 21, 24 да ѡстрижѣтъ сѣ (εὐρήσονται, чтобъ остригли себѣ) главы.

ОСТРЕЕ, ОСТРІЕ (στόμα, acies) — остріе.

Лук. 21, 24 и падѣтъ во Острін мечѣ.

Евр. 11, 34 извѣгѣша Острѣм мечѣ.

ОСТРОВЪ (νησος, insula; νησίον, insula) — островъ; острововъ.

Дьян. 13, 6 прошѣдше же Островъ даже до Пѣфа, ѡбрѣтоша нѣкаго мѣжа волхѣа лжепророка Идѣанина, ѣмѣже ѣмѣ Нарінсѣа. 27, 16 Островъ (νησίον, островокъ) же нѣкій мнотѣкъше. 27, 26 во Островъ же нѣкій подобѣеть намъ пристѣти. 28, 1 тогда развѣмѣша, ѣкъ Островъ Иелѣтъ нарицѣетсѣ. 28, 7 Окрестъ же мѣста Оѣагѣ вѣхѣ сѣла пѣрвагѣ во Островъ, ѣменѣмъ Попаѣа. 28, 9 семѣже вывѣшѣ, и прочѣи ѣмѣщѣи недѣги во Островъ тѣмъ, прихѣждахѣ и ѣсцѣлѣвахѣсѣ. 28, 11 подпѣсанномъ, Дѣоскѣры, презимѣвшемъ во Островъ.

Апокалипс. 1, 9 выхѣ во Островъ нарицѣеомъ Пѣтмосѣ. 6, 14 и всѣа гора и Островъ ѡ мѣстѣ своихѣ двѣгнѣшасѣ. 16, 20 и всѣа Островъ вѣжа.

ѠСТРОГЪ (χράξ, vallum, заостреннѣй колѣ; частоколѣ; мѣсто, обнесѣнное валомъ и

частоколомъ) — огороженное частоколомъ мѣсто; окопъ.

Лук. 19, 43 и ѡбложѣтъ вразѣ твой ѡстрогъ ѡ тебѣ (враги твои обложатъ тебя окопѣми).

ОСТРЪ, - ИЙ (τραχὺς, asper; ὀξύς, acutus) — острый.

Лук. 3, 5 и вѣдѣтъ стрѣпѣтѣмъ въ правѣмъ, и Острін (τραχεῖαι) въ пѣтѣ глѣдки (кривизны выпрямятъ, и неровные пути сдѣлаются гладкими).

Евр. 4, 12 живо во слово Бжѣе — и Острѣйше пѣче всѣагѣ мечѣ Овоюдѣ Остра (δίατομον, аспіріті, обоюду остраго).

Апокалипс. 1, 16 и ѣзѣ оѣстѣ ѣгѣмъ мечѣ Овоюдѣ Остра ѣзѣстрѣнѣ ѣсходѣй. 14, 14 и въ рѣцѣ ѣгѣмъ сѣрпъ Остръ. 14, 17 ѣмѣй и тѣмъ сѣрпъ Остръ. 14, 18 и возопѣ клѣчѣмъ великимъ ко ѣмѣщѣмъ сѣрпъ Острый, глѣголѣ: послѣ сѣрпъ твой Острый. 19, 15 и ѣзѣ оѣстѣ ѣгѣмъ ѣзѣдѣ Орѣжѣе Острѣ.

ОСТРѢЙШІЙ (τομώτερος, penetrantior) — острѣйшѣй.

Евр. 4, 12 живо во слово Бжѣе — и Острѣйше пѣче всѣагѣ мечѣ Овоюдѣ Остра.

ѠСДѢВШІЙ (χρίνας, dampnatus) — осудившѣй (осудивъ).

Дьян. 13, 27 и глѣсы прѣрѣсѣскѣмъ по всѣмъ сѣвѣшѣмъ чтѣмъ, ѡсдѣвѣше (ѣгѣ), ѣсполнѣшѣ.

ѠСДѢИТИ (καταχρίνειν, соп-

demnare; καταδικάζειν, condemnare; κρίνειν, dampnare) — осудить.

Матѹ. 12, 41 ѡсѸдѡтъ єгò. *12, 42* ѡсѸдѡтъ ѱ. *20, 18* ѡсѸдѡтъ єгò на смѣрть. *27, 3* ѱѡѡ ѡсѸдѡша єгò.

Марк. 10, 33 ѡсѸдѡтъ єгò на смѣрть. *14, 64* ѡсѸдѡша єгò бѣти повѣнна смѣрти.

Лук. 11, 31 ѡсѸдѡтъ ѱѡѡ. *11, 32* ѡсѸдѡтъ ѱ.

Іоан. 8, 10 никѡиже ли тебѣ ѡсѸдѡи.

Іаков. 5, 6 ѡсѸдѡште (καταδικάσατε), оубѣште прѡведѡнаго.

2 Петр. 2, 6 грѡды Содоѡмскѡи ѡ Гоморрскѡи сжегъ, разорѣніємъ ѡсѸдѡи.

Римлян. 2, 27 ѡсѸдѡтъ (κρίνει), же ѡ єстествоѡнешѡврѣзаніє законъ совершающее, тебѣ. *8, 3* Бгъ ѡѡа своего послѡ въ подòбѡи плòти грѣхѡ, ѡ грѣсѡи ѡсѸдѡи грѣхъ во плòти.

Евр. 11, 7 єюже ѡсѸдѡи (вѣсь) міръ.

ѡСѸДѢТИСѢ (καταδικάζεισθαι, condemnari; κρίνεσθαι, dampnari) — осудиться, быть осуждену.

Матѹ. 12, 37 ѡ словѣсъ своихъ осѸдишисѡ (καταδικασθήσῃ).

1 Коринѹ. 11, 32 сѸдѡи же, ѡ Гдѡ наказѡемсѡ, да не сѡ міромъ ѡсѸдимсѡ.

ѡСѸЖДѢТИСѢ (μταταῖου-

σθαι, vanum fieri) — осуетиться: быть суетну.

Римлян. 1, 21 но ѡсѸетѡшасѡ помышлѣніи своимъ.

ѡСѸЖДѢТИ (καταδικάζειν, condemnare; κατακρίνειν, condemnare; κρίνειν, dampnare) — осуждать.

Матѹ. 12, 7 никѡиже оубо бѣште ѡсѸждаѡи (καταδικ.) неповѣнныхъ.

Лук. 6, 37 (ѡ) не ѡсѸждайте (καταδικ.), да не ѡсѸждѣни бѣдете.

Іоан. 8, 11 рече же єй Іѡсѡ: ни ѡзъ тебѣ ѡсѸждаю (κατακρίν.).

Іаков. 4, 11 ѡсѸждаѡи брата своего — — ѡсѸждаѣтъ законъ, аще же законъ ѡсѸждаѣши, нѣси творѣца закона, но сѸдѡи.

Римлян. 2, 1 ѡиже во сѸдòмъ сѸдиши дрѹга, себѣ ѡсѸждаѣши (κατακρίν.). *14, 3* ни не ѡдѡи ѡдѡщаго да не ѡсѸждаѣтъ. *14, 10* ты же почтò ѡсѸждаѣши брата твоего. *14, 13* не кто.мѡ оубо дрѹгъ дрѹга ѡсѸждаѣмъ.

Колос. 2, 16 да — — ѡсѸждаѣтъ ѡ ѡдѣніи ѡли питіи.

ѡСѸЖДѢТИСѢ (κρίνεσθαι, dampnari; κατακρίνεσθαι, condemnari) — осуждаться, быть осуждаему.

Римлян. 3, 7 что єще ни ѡзъ ѡѡѡ грѣшникъ ѡсѸждаюсѡ. *14, 23* а сомнѡи сѡ, аще ѡстѡ, ѡсѸждаѣтсѡ (κατακρίται), зане не ѡ вѣры.

ѲСѲЖДАЮЩІЙ (κατηγορῶν, accusans) — обвиняющій.

Римлян. 2, 15 и междѡ собою помыслѡмъ ѡсѡждающимъ или ѡвѣщающимъ.

ѲСѲЖДАМЪ (ὁ κρίνων, qui damnat; ὁ κατακρίνων, qui condemnat) — судящій, осуждающій.

Иаков. 4, 11 ѡсѡждамъ брата своего — — ѡсѡждаетъ законъ. *4, 12* ты же кто еси ѡсѡждамъ (ὅς κρίνεις, qui dampnas, который судишь) друга (другаго).

Римлян. 8, 34 кто ѡсѡждамъ (ὁ κατακρίνων); Христосъ Исусъ оумерый, паче же и воскресый. *14, 22* влженъ не ѡсѡждамъ себя.

ѲСѲЖДЕНІЕ (κρίμα, κατακρίμα, condemnatio; ἀποκρίμα, decretum; κατακρίσις, condemnatio) — осужденіе; приговоръ.

Матѡ. 23, 14 сего ради лишшее пріймете ѡсѡжденіе.

Марк. 12, 40 пріймѡтѡ лишшее ѡсѡжденіе.

Лук. 20, 47 сѡн пріймѡтѡ лишшее ѡсѡжденіе. *24, 20* какъ предаша его архіерѡи и кнѡзи наши на ѡсѡжденіе смѡрти.

Иаков. 3, 1 болшее ѡсѡжденіе пріймѡмъ.

Иуд. 1, 4 члѡвѡцы дрѡвле прѡдѡставленни на сѡе ѡсѡжденіе.

Римлян. 5, 16 грѣхъ во нѡ ѡдѡнаго во ѡсѡжденіе. *5, 18* тѡмже оубо, ѡкоже ѡдѡ-

наго прѡгрѣшеніемъ во всѡ члѡвѡки внидо ѡсѡжденіе (катакр.). *8, 1* ни ѡдѡно оубо нынѡ ѡсѡжденіе (катакр.) сѡшмъ ѡ Христѡ Исѡ, не по плѡти ходѡщимъ, но по дхѡ.

2 Коринѡ. 1, 9 но сѡми въ себе ѡсѡжденіе (ἀποкр.) смѡрти (приговоръ въ смѡрти) имѡхѡмъ. *3, 9* аще во слѡженіе ѡсѡжденію (катаκρίσεως) слѡва. *7, 3* не на ѡсѡжденіе (κατακρίσιν) глѡлоу.

ѲСѲЖДЕНЪ быти (κατακρίνεσθαι, condemnari; καταδικάζεσθαι, condemnari; κρίνεσθαι, dampnari) — быть осуждену.

См. выше: неосѡжденъ.

Марк. 16, 16 ѡсѡженъ вѡдетъ (катакр.).

Лук. 6, 37 (и) не ѡсѡдайте, да не ѡсѡдени вѡдете (катадик.). *23, 40* ни ли ты боишсѡ Бѡга, ѡкѡ въ тѡмже ѡсѡженъ еси (ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι εἶ, in eadem sis damnatione, когда и самъ осужденъ на то же).

Иоан. 3, 18 вѡрѡмъ въ ѡнь, не вѡдетъ ѡсѡженъ: а не вѡрѡмъ оужѡ ѡсѡженъ ѡсть. *16, 11* ѡ сѡдѡ же, ѡкѡ кнѡзь мѡра сего ѡсѡженъ бысть.

Иаков. 5, 9 да не ѡсѡдени вѡдете (катакр.).

1 Коринѡ. 11, 31 аще во вѡхѡмъ себе разѡждали, не вѡхѡмъ ѡсѡдени были.

ВЪСЫПАТИ (βάλλειν, mittere) — обложить.

Лук. 13, 8 и въсыпаю гно́сма (обложу павозомъ).

ВЪСѢНИТИ (ἐπισκιάζειν, in-umbare) — освѣнить.

Матв. 17, 5 сѣ облакъ свѣтелъ ѡсѣни ѿхъ.

Лук. 1, 35 и сила въшнѣгѡ ѡсѣнитъ тѣ. *9, 34* бысть облакъ, и ѡсѣни ѿхъ.

Дьян. 5, 15 да грѣдѡщѣ Петръ понѣ сѣнь ѣгѡ ѡсѣнитъ.

ВЪСѢНЮЩІЙ (κατασκιάζων, obumbrans) — освѣняющій.

Евр. 9, 5 превыше же ѣгѡ Херѡбімъ славы, ѡсѣняющіи олтарь.

ВЪСѢНѢА (-ѢИ) (ἐπισκιάζων, qui inumbravit, inumbrans) — освѣняющій.

Марк. 9, 7 бысть облакъ ѡсѣнѢА ѿхъ.

ВЪСѢЗѢМЬ, -ИЙ (ψηλαφωμένος, contrectabilis) — осязаемый.

Евр. 12, 18 не пристѣписте бо къ горѣ ѡсѢзѢмѣй.

ВЪСѢЗѢНІЕ (ἀφή, commissura) — осязание, привосновеніе; связь.

Ефес. 4, 16 всѣщѣмъ ѡсѢзѢніемъ подаѢніемъ (διὰ πάσης ἀφῆς τῆς ἐπιχορηγίας, per omnes suppeditas commissuras, посредствомъ всякихъ взаимно-скрѣпляющихъ связей).

ВЪСѢЗАТИ (ψηλαφᾶν, con-

trectare; διγγάνειν, tangere) — осязать; ощущать; дотрогиваться.

Лук. 24, 39 ѡсѢжитѣ мѣ и видѣте.

Дьян. 17, 27 взыскати ГѢа, да понѣ ѡсѢжѣтъ ѣгѡ (не ощущать ли Его) и ѡбращѣтъ.

1 Иоан. 1, 1 и рѣки нашѣ ѡсѢзѣша, ѡ словесѣхъ живѡтнѣмъ.

Колос. 2, 21 ни коснѣсѣ, ниже вѣсѣ, ниже ѡсѢжи (διγγῆς, дотрогивайся).

ВЪСѢЗѢА (-ѢИ) (περιάγων, circumiens) — осязающій, ощущающій; идущій брѣжнѣмъ путемъ (ощупью).

Дьян. 13, 11 вѣзѢпѣ же нападѣ на нѣ мрѣкъ и тѣа, и ѡсѢзѣа ѿскѣше вождѣ (и онъ, обращающься туда и сюда, искалъ жо-жатаго).

ВЪТАЙ (λάθρα, clam; κρυφῇ, occulte) — тайно.

Дьян. 16, 37 всадѣша въ темницѣ, и нынѣ ѡтай (λάθρα) ѿзѡдѡтъ насъ.

Ефес. 5, 12 бывѣемъаа бо ѡтай (κρυφῇ) ѡ нѣхъ срамно ѣсть и глаголати.

ВЪБѢГЮЩІЙ (ἀποφυγείς, qui effugerat) — отбѣгшій, отставшій.

2 Петр. 2, 18 прелѣаютъ — — ѡбѣгѡущихъ всѣчески (которые едѡа отстали) ѡ нѣхъ.

ВЪБѢГШІЙ (ἀποφυγείς, elar-

sus, qui effugerit) — отбѣгшій, избѣгшій.

2 Петр. 1,4 Ѫвѣгше (удалившись) — — похотнымъ тлѣ. **2,20** ѡце во Ѫвѣгше (избѣгши) сквѣрнѧ мѣра въ рѡзѡмѧ Гдѧ ѡспѧса нѧшегѡ.

ЪВАЛЄНЪ, -ИЙ (ἀποκεκλιμένος, avolutus) — отвалєнный.

Марк. 16,4 Ѫвалєнѧ бѣ камєнь.

Лук. 24,2 Ѫврѣтѡша же камєнь Ѫвалєнѧ ѡ грѡба.

ЪВАЛІТН (ἀποκλιεῖν, evolve) — отвалить.

Матѡ. 28,2 Ѥггѡзъ во Гдєнь сшєдѧ съ нѣсє, пристѣплѧ Ѫвалѣ камєнь ѡ двєрѣи грѡба.

Марк. 16, 3 ктѡ Ѫвалѣтѧ нѧмѧ камєнь.

ЪВЄЗТІЄСѧ (ἀνάγειν, ἀναγεῖναι, provehi; ἐκπλεῖν, enavigate; παραβάλλειν, appellere) — отправиться, отплыть; поплыть; пристать.

Дьян. 18, 21 ѡ Ѫвєзєсѧ ѡ (отправлялся изъ) Ѣѡєса: (Ѥкѡла же ѡ Прѣскѣлла ѡстѧша во Ѣѡєсѣ).

20,3 хотѡщѧ Ѫвєзтѣсѧ (отправиться) въ Гѡрѣю. **20,6** мы же Ѫвєзѡхомсѧ (Ѣѣплеѡсамєн, отплыли) по днєхѧ ѡпрѣсночныхѧ ѡ Фѣлѣппѧ. **20,13** мы же прѣшєдѧ въ корабль, Ѫвєзѡхомсѧ (поплыли) во Ѥссонѧ. **20, 15** въ дрѡгѣи же Ѫвєзѡхомсѧ (парєзѡлємєн, пристали) въ Гѡмонѧ.

21, 1 ѡ ѡкоже вѣстѣ Ѫвєзтѣсѧ (отплыть) нѧмѧ. **21,2** ѡ Ѫврѣтѣше корабль прєхѡдѡщѧ въ Фѣнѣкѣю, возшєдѧ Ѫвєзѡхомсѧ (отплыли). **27, 2** вшєдѧ въ корабль, Ѫвєзѡхомсѧ (отправились). **27, 12** мнѡзи совѣтѧ дѡлѡхѧ Ѫвєзтѣсѧ (отправиться) Ѫтѡдѧ. **27,21** подѡбѧше — — не Ѫвєзтѣсѧ (не отходплѣ) ѡ Крѣта. **28, 11** по трєхѧ же мѣщѧхѧ Ѫвєзѡхомсѧ (отплыли) въ кораблѣ Ѥлєзандрѣистѣмѧ.

ЪВЄЗІШІЄСѧ (ἀναγχεῖν, provectus; ἀποπλεῦσας, enavigate) — отправившійся, отплывшій.

Дьян. 13, 13 Ѫвєзшєсѧ (отплывѧ) же ѡ Нѡфа Нѡвєлѧ ѡ сѡщѣи съ нѣмѧ, прѣндѡша въ Нєргѣю Пѡмѡлѣйскѡю. **16, 11** Ѫвєзшєсѧ (отправясь) же ѡ Трѡѡдѧ, прѣндѡхомѧ въ Гѡмѡѡрѡкѧ. **20,15** ѡ Ѫтѡдѧ Ѫвєзшєсѧ (ἀποπλεῦσαντες, отплывѧ) во Ѥтрѣє прѣстѡхомѧ прѡтѣвѧ Хѣю. **27,4** ѡ Ѫтѡдѧ Ѫвєзшєсѧ (отправились) прѣплѡхомѧ въ Кѣпрѧ.

ЪВЄРГІЄСѧ (ὁ ἀρνησάμενος, qui abnegaverit) — отвергнувшійся, отступившій.

Лук. 12,9 ѡ Ѫвєргѣсѧ мєнє прєдѧ чєлѡвѣкѣи, Ѫвєржєнѧ вѡдєтѧ прєдѧ Ѥггѡлѧ Бжѣимѣи.

ЪВЄРГІѡША и т. п. см. **ЪВЄРЄЦІИ**.

ЪВЄРГѤСѧ, ѪВЄРЖЄТЄСѧ и т. п. см. **ЪВЄРЄЦІЄСѧ**.

ЎВЕРГШІЙСЯ (ἠρνημένος, qui abnegarit; ἀρνησάμενος, abnegatus) — отвергнувший, отрекшийся.

2 Тимов. 3, 5 імѣшчін ѿв-
разѣ бл҃гочестіа, сілы же ёгѡ
ѿвергшіисѧ (ἠρνημένοι, отрек-
шіесе).

Тим. 2, 12 ѿвергшесѧ (от-
вергнувъ) нечестіа.

ЎВЕРГЪ, -ШІЙ (ἀποβαλὼν, abjectus) — свергнувший, сбро-
сивший.

Марк. 10, 50 ѿвергъ (сбро-
силъ) рѣзы своѧ.

ЎВЕРЖЕНЪ, -ИЙ (ἐρριμέ-
νος, disiectus) — разбросанный,
раскиданный, разметанный,
разсѣянный.

Матв. 9, 36 іакѡ бѧх' смѧ-
тѣни и ѿвержени (что они были
изнурены и разсѣяны).

ЎВЕРЖЕНУ быти (ἀπαρνεῖ-
σθαι, abnegari; ἀποδοκιμασθῆναι,
peritari) — быть отвержену.

Лук. 12, 9 ѿверженъ бѣдетъ
(ἀπαρνηθήσεται) прѣдъ Іѡг҃лѣ
Кѣііи.

Евр. 12, 17 ѿверженъ бысть
(ἀπεδοκιμάσθη).

ЎВЕРЗАТИ (ἀνοίγειν, apre-
gire; διανοίγειν, aperire) — отвер-
зать, отворять, открывать.

См. ниже: ѿверзти, ѿверсти.

Матв. 13, 35 ѿверзѡ въз-
прѣтчѧхъ оустѧ моѧ. *25, 11* Гѡи,
Гѡи, ѿверзи нѧмъ.

Лук. 12, 36 да пришедшѡ
и толкнѡвшѡ, двѣѡ ѿверзѡтъ ёмѡ.

13, 25 Гѡи, ѿверзи нѧмъ. *24,*
45 тогда ѿверзе (διήνοιξεν) нѧмъ
оумъ, раздѣлѣти писѧніа.

Іоан. 9, 14 бѣ же сѣбѡѡта,
ёгда сотвори брѣніе Іѡсѡ и ѿвер-
зе ёмѡ Ѣчи. *9, 17* ты что гла-
голеши ѡ нѧмъ, іакѡ ѿверзе Ѣчи
твоѧ. *9, 21* ктѡ ѡтверзе ёмѡ
Ѣчи, мѡ не вѣмъ. *9, 26* кѧкѡ
ѿверзе Ѣчи твоѧ. *9, 30* ѿверзе
Ѣчи моѧ. *9, 32* ѡ вѣка нѣсть
слышано, іакѡ ктѡ ѿверзе Ѣчи
слѣдѡ рождѣніѡ. *10, 3* семѡ двѣр-
никъ ѿверзѡетъ, и Ѣвцы гласѡ
ёгѡ слышатъ.

Дѡян. 5, 19 Іѡг҃лѡ же Гѡдѣнь
ношѣю ѿверзе двѣри темницы.
8, 32 тѧкѡ не ѿверзѡетъ оустѡ
своѡхъ. *9, 40* Ѣнѧ же ѿверзе
Ѣчи своѧ: и видѣвши Петра,
сѣде. *12, 14* и познавши гласѡ
Петровъ, ѡ радости не ѿверзе
вратъ. *14, 27* и іакѡ ѿверзе
іѡзыкѡмъ двѣрь вѣры. *15, 4*
сказѧша же, ёлика сотвори Іѡг҃лѡ
сѧ нѧми, и іакѡ ѿверзе іѡзы-
кѡмъ двѣрь вѣры. *16, 14* ёй же
Гѡдѡ ѿверзе (διήνοιξε). сердце,
внимѧти гл҃големымъ ѡ Павла.

Колос. 4, 3 ѿверзѡтъ нѧмъ
двѣри слоѡва.

Апокалипс. 3, 7 и никтоже
ѿверзѡетъ. *3, 20* іще ктѡ оуслы-
шитъ гласѡ моѡ, и ѿверзѡтъ
двѣри. *6, 1* ёгда ѿверзе агнецъ
ёдинъ ѡ седми печатѣхъ. *6, 3* и
ёгда ѿверзе печать вторѡю. *6,*
5 и ёгда ѿверзе третѣю печать.
6, 7 и ёгда ѿверзе четвѣртѡю

печать. 6, 9 и ѣгда Ѣверзе пѣтъю печать. 6, 12 ѣгда Ѣверзе шестѣю печать. 8, 1 и ѣгда Ѣверзе седмѣю печать. 9, 2 и Ѣверзе стѣденца бѣзаны. 12, 16 и Ѣверзе землѧ оустѧ своѧ. 13, 6 и Ѣверзе оустѧ своѧ въ хлѣнїе къ Бг҃у.

ѢВЕРЗАТИСА (ἀνοίγεσθαι, арегігі; διανοίγεσθαι, арегігі)—отверзаться, отворяться, открываться.

Матѳ. 3, 16 Ѣверзѡшасѧ ѣмѧ нѣсѧ. 7, 7 и Ѣверзетсѧ вѧмѧ. 7, 8 и толкѣшемѧ Ѣверзетсѧ. 9, 30 и Ѣверзѡста Ѣчи ѧма. 20, 33 Гд҃и, да Ѣверзѡтсѧ Ѣчи нѧши. 27, 52 и грѡби Ѣверзѡшасѧ и мнѡга тѣлесѧ оусѡпшихѧ стѣхѧ постаѧша.

Лук. 1, 64 Ѣверзѡшасѧ же оустѧ ѣгѡ ѡвїе и ѡзыкъ ѣгѡ. 3, 21 и Іисѡс крѣшѡсѧ ѧ молѡщѡсѧ, Ѣверзетсѧ нѣво. 11, 9 толкѣте, и Ѣверзетсѧ вѧмѧ. 11, 10 и толкѣшемѧ Ѣверзетсѧ. 24, 31 Ѣнѣма же Ѣверзѡстѣсѧ (διανοίθησαν) Ѣчи, и познаста ѣгѡ.

Іоан. 9, 10 глаголахѣ же ѣмѧ: какѡ тѧ Ѣверзѡстѣсѧ Ѣчи.

Дьян. 12, 10 ѧже ѡ севѣ Ѣверзѡшасѧ ѧма. 16, 26 Ѣверзѡшасѧ же ѡвїе двѣри всѧ.

1 Коринѳ. 16, 9 двѣрь бо мѧ Ѣверзетсѧ велика и поспѣшна, и сопротивнїи мнѡзи.

2 Коринѳ. 6, 11 оустѧ нѧша Ѣверзѡшасѧ къ вѧмѧ, Коринѳѧне.

Апокалипс. 11, 19 и Ѣверзетсѧ храмѧ Бж҃їи на нѣсѧ. 15, 5 и сѣ Ѣверзетсѧ храмѧ скинїи свидѣнїѧ на нѣсѧ. 20, 12 и ѧна книга Ѣверзетсѧ.

ѢВЕРЗАѦЙ (ὁ ἀνοίγων, qui aperit)—отверзающій, отворяющій, открывающій.

Апокалипс. 3, 7 Ѣверзѧѧй, и никтѡже затворїтъ.

ѢВЕРЗѢНІЕ (ἀνοίξις, арегтіо)—отверзанїе, открытіе, растворенїе.

Ефес. 6, 19 и ѡ мнѣ, да дастсѧ мѧ слово во ѢверзѢнїе оустѧ моихѧ.

ѢВЕРЗЕНЪ, -ЫЙ (ἀνεφύρμενος, апертус)—отверстїй, открытый.

2 Коринѳ. 2, 12 и двѣри ѢверзѢнѧ мѧ бывшей ѡ Гд҃ѧ.

ѢВЕРЗЪ, -ЫЙ, -ШІЙ (ἀνοίξας, апертус, qui aperuit)—отверзшій, открывшій, отворившій.

Матѳ. 2, 11 и Ѣверзше сокровища своѧ. 5, 2 и Ѣверзз оустѧ своѧ. 17, 27 и Ѣверзз оустѧ ѣй.

Іоан. 11, 37 не можѧше ли сѣй, Ѣверзый Ѣчи слѣпомѧ, сотворїти, да и сѣй не оумретѧ.

Дьян. 5, 23 Ѣверзше же, внѣтрѧ ни ѣдїнагѡ ѡбрѣтѡхомѧ. 8, 35 Ѣверзз же Фїліппѧ оустѧ своѧ. 10, 34 Ѣверзз же Пѣтрѧ оустѧ, речѣ. 12, 16 Ѣверзше же видѣша ѣгѡ, и оужасѡшасѧ.

ѢВЕРСТИ, ѢВЕРЗТИ (ἀνοίγειν, ἀνοίξει, aperire) — отворить, отвернуть.

Іоан. 10, 21 ѣдѧ мѡжетъ вѣсѧ слѣпымъ очѧ Ѣверсти.

Дян. 18, 14 хотѧщѸ же ПѧвлѸ Ѣверзти оустѧ, речѣ Галліѡнѧ ко ІѸдѣемъ. *26, 18* послѡ Ѣверсти (ἀνοίξει) очѧ ѧхѸ.

Апокалипс. 5, 9 достѡннѧ ѣсѧ прѣмѧти кнѧгѸ, ѧ Ѣверсти (ἀνοίξει) печѧти ѣмѧ.

ѢВЕРСТѢ, ѢВЕРЗТѢ, -НѢЙ (ἀνεφθμενος, ἠνεφθμενος, apertus) — отверстѢй, отвореннѢй, откритѢй.

Іоан. 1, 51 ѡсѣлѢ оѹзрите нѣво Ѣверсто.

Дян. 7, 56 сѣ вѣжѸ нѣсѧ Ѣверста. *9, 8* востѧ же ѢавлѸ ѡ землѧ ѧ Ѣверстыма очѧма своѧма нѧ ѣдѧнагѸ видѧше. *10, 11* ѧ видѢ нѣо Ѣверсто ѧ сѸодѧщѢ нѧнѢ сосѣдѧ нѣкѧй, тѧкѸ плащѧнѧщѸ вѣлѧю. *16, 27* ѧ видѢвѸ Ѣверзты двѣрѧ темнѧцы.

Римлян. 3, 13 грѡбѸ Ѣверзты гортѧнѢ ѧхѸ.

Апокалипс. 3, 8 сѣ дѧхѸ прѣдѧ тобѡю двѣрѧ Ѣверсты. *4, 1* ѧ сѣ двѣрѧ Ѣверсты (ἠνεφθμενη) на нѣсѧ. *19, 11* ѧ видѢхѸ нѣо Ѣверсто.

ѢВЕСТИ (ἀπαχθῆναι, ad supplicium garī, отвести въ тюрѡму, на казнѢ; ἀπάγειν, abducere; ἄγεσθαι, duci, вести) — отвести; отвести (на казнѢ); вести.

Дян. 12, 19 Ірѡдѧ же поискѧвѸ ѣгѡ ѧ не ѡверѣтѸ, ѧ ѧстѧзѧвѸ стрѧжѸ, повелѢ Ѣвести (ἀπαχθῆναι, ad supplicium garī, казнѧть) ѧхѸ. *21, 34* повелѢ Ѣвести (ἄγεσθαι) ѣгѡ въ полѧкъ (врѣпѡсть). *22, 24* повелѢ — — Ѣвести (ἄγεσθαι) ѣгѡ въ полѧкъ (врѣпѡсть). *23, 17* юношѸ сѣгѡ Ѣведѧ (ἀπάγαγε) кѸ тысѧщнѧкѸ.

ѢВЛЕЩѢ (ἀφιστάναι, avertere) — увлечь.

Дян. 5, 37 ѧ Ѣвлечѣ (ἀπεστρεψε) людѧ доволѧны въ слѣдѸ сѣбѣ (ѧ увлечѢ за собою доволѢно народа).

ѢВОЗѧЩѢ (ἀναγομενος, provecus) — отѢвѧжѧющѢй.

Дян. 28, 10 Ѣвозѧщымъсѧ нѧмъ, тѧже на потрѣбѸ, вложѧша (прѧ отѢвѧздѢ снабдѧли нужнымъ).

ѢВРАТѢТИ (ἀποστρέφειν, aversari, avertere) — отвратѢть.

Матѡ. 5, 42 ѧ хотѧщаго ѡ тебѣ заѡти не ѢвратѢ (пѡ отѢ хотѧщаго у тебѧ занѧть не отвращѧйсѧ).

Римлян. 11, 26 ѧ ѢвратѢтѧ нечѣстѢе ѡ Іѧкѡва.

2 Тимоѡ. 4, 4 ѡ ѧстѧны слѣхѸ ѢвратѢтѸ.

ѢВРАТѢТИСѧ (ἀποστρέφειν, ἀποστρέφεσθαι, avertere, aversari; στρέφειν, vertere) — отвратѢтѢсѧ.

Дян. 3, 26 во ѣже ѢвратѢтѧсѧ вѧмъ комѸждѡ ѡ зѡвѢ вѧшнѸхъ. *7, 42* ѢвратѢсѧ (ἔστρεψε) же Ъгѧ.

2 Тимоѡ. 1, 15 Ѣвратишасѧ ѡ менѣ всѧ, ѡже Ѣ Ісѣи.

ѢВРАЦІАТИСѧ (ἀποτρέπειν, aversari) — отвращаться: удаляться.

2 Тимоѡ. 3, 5 сѣхъ Ѣвращайсѧ (таковыхъ удалийсѧ).

ѢВРАЦІАЮЩІСѧ (ἀποστρεφόμενος, aversans) — отвращающійся.

Тит. 1, 14 не внимающе — запощаемиѧ человекиѧ Ѣвращающихсѧ ѡ истины.

ѢВРЕЦІИ (ἀθετεῖν, abrogate; ἀπωθεῖν, repellere; καταργεῖν, evanidum tollere) — отвергнуть.

Здѣсь только четыре формы: Ѣвергосте, Ѣвергохъ, Ѣвергоша, Ѣвергѡ.

Лук. 7, 30 φαρῖσεε же ѡ законницы советъ Бжій (волю Божию) Ѣвергоша (ῥήθησαν) ѡ себѣ.

Дьян. 13, 46 ѡ понѣже Ѣвергосте (ἀπωθεῖσθε) ѣ, ѡ недостѡйны творите самѡ себе вѣчномѡ животѡ.

1 Коринѡ. 1, 19 писано во ѣсть: погублю премѡдрость премѡдарыхъ, ѡ рѡзѡмъ разѡмныхъ Ѣвергѡ (ἀθετήσω). *13, 11* ѣгда же быхъ мѡжъ, Ѣвергохъ (κατήρυχα, оставилъ) мѡнѣсѡмъ.

ѢВРЕЦІИСѧ (ἀρνεῖσθαι, abnegare, abnegari; ἀπαρνεῖσθαι, abdicere; ἀθετεῖν, irritum facere, aspernatum fieri) — отвергнуться.

Понямо Ѣврешисѧ, здѣсь помѣнены слѣдующія формы: Ѣвергласѧ, Ѣвергостесѧ, Ѣвергошасѧ, Ѣвергѡсѧ, Ѣвержесѧ, Ѣвержетсѧ, Ѣвержешисѧ.

Матѡ. 10, 33 ѡ ѡже Ѣвержетсѧ менѣ предъ человеки, Ѣвергѡсѧ ѣгѡ ѡ ѡзѡ предъ Оцѣмъ моимъ, ѡже на нѣсѡхъ. *16, 24* да Ѣвержетсѧ (ѡп.) себѣ. *26, 34* ѡкъ въ сѣю нѡщъ — — три крѡты Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ. *26, 35* ѡще мѡ ѣсть ѡ ѡмрѣти сѡ тобѡю, не Ѣвергѡсѧ (ѡп.) тебѣ. *26, 70* Оѡ же Ѣвержесѧ предъ всѣми. *26, 72* ѡ пѡки Ѣвержесѧ сѡ клѡтвѡю. *26, 75* три крѡты Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ.

Марк. 8, 34 да Ѣвержетсѧ (ѡп.) себѣ. *14, 30* три крѡты Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ. *14, 31* не Ѣвергѡсѧ (ѡп.) тебѣ. *14, 68* Оѡ же Ѣвержесѧ. *14, 72* Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ трикрѡты.

Лук. 9, 23 ѡще ктѡ хѡшетъ ѡ мѡиѣ ѡти, да Ѣвержетсѧ (ѡп.) себѣ. *22, 34* дѡндеже трикрѡты Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ не вѣдѣти. *22, 57* Оѡ же Ѣвержесѧ ѣгѡ. *22, 61* Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ трикрѡты.

Іоан. 1, 20 ѡ не Ѣвержесѧ. *13, 38* не возгласитъ ѡлѣктѡръ, дѡндеже Ѣвержешисѧ (ѡп.) менѣ трици. *18, 25* Оѡ же Ѣвержесѧ, ѡ речѣ: нѣсѡмъ. *18, 27* пѡки ѡѡвъ Пѣтръ Ѣвержесѧ.

Дьян. 3, 13 ѣгѡже въ пре-

да́сте и ѿвергѡ́стесѧ ἐγὼ прѣдъ лицѣмъ Пѣлатовымъ. 3, 14 вы же сѣгѡ и праведнагѡ ѿвергѡ́стесѧ. 4, 16 не можемъ ѿверши́сѧ.

1 *Тимоѡ.* 5, 8 вѣры ѿвергасѧ е́сть. 5, 12 пѣрвымъ вѣры ѿвергѣсѧсѧ (ῥιπέτησαν).

2 *Тимоѡ.* 2, 12 а́ще ѿвержемсѧ, и то́й ѿвержетсѧ насѧ.

Евр. 10, 28 ѿвергасѧ (ἀπετήσας τίς, qui aspernatus fuerit) ктѡ (отвергшійся) за́кона Μωϋσέова. 11, 24 ѿвержесѧ нарица́тисѧ сѣзъ а́ще́ре Фараѡновы.

Апокалипс. 2, 13 и не ѿвергасѧ е́си вѣры моеѧ и въ моѧ дни. 3, 8 и не ѿвергасѧ е́си й мене моегѡ.

ВѢСЮДЪ (πανταχόθεν, παντοθεν, undique)—отвсюду.

Марк. 1, 45 прихѡжда́хъ къ немѡ ѿвсю́дъ (πανταχόθεν).

Лук. 19, 43 и ѡбѣи́мъ тѧ ѿвсю́дъ.

ВѢТЪ (ἀποκρίσις, responsio; λόγος, ratio; ἀπολογία, defensio)—отвѣтъ; отчетъ; оправданіе, защита, защищеніе.

Лук. 2, 47 оужаса́хъсѧ же вси посла́шающіи ἐγὼ ѡ рѣзѡмъ и ѡ ѿвѣтѣхъ (ἀπόκρ.) ἐγѡ. 16, 2 возда́ждь ѿвѣтъ (τὸν λόγον, отчетъ) ѡ приста́вленіи домо́внѣмъ. 20, 26 дивѣ́сѧсѧ ѡ ѿвѣтѣ (ἀπόκρ.) ἐγѡ.

Іоан. 1, 22 рѣша же е́мъ:

ктѡ е́си; да ѿвѣтъ (ἀπόκρ.) да́мы посла́вшимъ ны. 19, 9 Іисъ же ѿвѣта (ἀπόκρ.) не даде́ е́мъ.

Дѣян. 22, 1 оу́слышите то́й къ ва́мъ ны́нѣ ѿвѣтъ (ἀπολ., оправданіе). 25, 16 нѣсть ѡбы́чай Рѣмляни́мъ вы́дати члѣ́ва ко́его на погѣ́бель, прѣ́жде да́же ѡклеветаемый— мѣсто ѿвѣта (ἀποл.) прѣ́иметъ ѡ своѣ́мъ со́грѣшѣніи (получитъ свободу защищаться противъ обвиненіи).

1 *Петр.* 3, 15 гото́ви же прѣ́снѡ ко ѿвѣтѣ́ (ἀποл., отвѣту).

Римлян. 11, 4 но что́ глѣтъ е́мъ Бѣ́жтвенный ѿвѣтъ (ὁ χρηματισμός, divinum responsum, Божескій отвѣтъ).

1 *Коринѡ.* 9, 3 мо́й ѿвѣтъ (ἀποл., защита) воста́зѡущимъ менѣ́ сѣй е́сть.

2 *Коринѡ.* 7, 11 но ѿвѣтъ (ἀποл., ка́кія извиненія), но него́дованіе, но стра́хъ, но во́жде́лнѣе, но ре́вность, но ѡмѣ́неніе. 12, 19 па́ки ли мнѣ́те, іа́кѡ ѿвѣтъ ва́мъ творѣ́мъ (ἀπολογούμεθα, excusemur, оправдываемся предъ вами).

Филиппис. 1, 7 во оу́захъ моѣхъ и во ѿвѣтѣ́ (ἀποл., при защищеніи). 1, 17 во ѿвѣтѣ́ (ἀποл.) блѡ́гѣ́ствованіѡмъ ле́ждь (поставле́нь защищать благо́вѣ́ствованіе).

2 *Тимоѡ.* 4, 16 въ пѣрвый мо́й ѿвѣтъ (ἀποл., при перво́мъ

моемъ отвѣтъ) никтоже бысть со мною.

Евр. 11, 7 върою Ѣвѣтъ прїимъ (χρηματισθεῖς, divinitus admonitus, получивъ откровение) Нве.

ѢВѢЩАВАТИ (ἀποκρίνεσθαι, respondere; ἀπολογηθῆναι, ἀπολογεῖσθαι, defensari)—отвѣчать; защищаться.

Матѳ. 26, 62 ничесѡже ли Ѣвѣщавѣши. *27, 12* ничесѡже Ѣвѣщавѣше.

Марк. 14, 60 не Ѣвѣщавѣши ли ничесѡже. *14, 61* молчѣше ѡ ничтѡже Ѣвѣщавѣше. *15, 4* не Ѣвѣщавѣши ли ничтѡже.

Лук. 3, 16 Ѣвѣщавѣше Іωάννης всѣмъ. *21, 14* не прѣжде побѣдѣнъ Ѣвѣщавѣти (ἀπολογηθῆναι, не обдумывать заранѣе чтѡ отвѣчать, non prae-meditari defensionem). *23, 9* ѡнъ же ничесѡже Ѣвѣщавѣше ѣмъ.

Іоан. 5, 17 Іисъ же Ѣвѣщавѣше. *18, 22* такъ ли Ѣвѣщавѣши архїерѣови.

Дьян. 3, 12 вѣдѣвъ же Пѣтръ Ѣвѣщавѣше къ людемъ. *26, 1* Павелъ простѣръ рѣкъ Ѣвѣщавѣше (ἀπελογεῖτο, простерши руку, сталъ говорить въ свое защищеніе, hac defensione usus est).

Колос. 4, 6 вѣдѣти, какъ подобѣтъ вамъ — — Ѣвѣщавѣти.

ѢВѢЩАЮЩІЙ, -ІЙ (ἀπο-

λογούμενος, pro sui defensione discens, — excipiens) — оправдывающійся, защищающійся.

Дьян. 25, 8 Ѣвѣщавѣющѣ ѣмъ (онъ же въ оправданіе свое сказалъ). *26, 24* сїѣ же ѣмъ Ѣвѣщавѣющѣ (когда онъ такъ защищался).

ѢВѢЩАВЪ, -ШІЙ (ἀποκριθεῖς, respondens; ὑπολαβών, excipiens ejus sermonem)—отвѣчавшій, отвѣчающій (отвѣчая).

Матѳ. 3, 15 Ѣвѣщавъ же Іисъ речѣ (но Іисусъ сказалъ ему въ отвѣтъ). *4, 4* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ. *8, 8* ѡ Ѣвѣщавъ сотникъ. *11, 4* ѡ Ѣвѣщавъ Іисъ. *11, 25* въ то время Ѣвѣщавъ. *12, 39* ѡнъ же Ѣвѣщавъ. *12, 48* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ. *13, 11* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ ѡмъ. *13, 37* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ ѡмъ. *14, 28* Ѣвѣщавъ же Пѣтръ. *15, 3* ѡнъ же Ѣвѣщавъ. *15, 13* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ. *15, 15* Ѣвѣщавъ же Пѣтръ речѣ ѣмъ. *15, 24* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ. *15, 26* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ. *15, 28* тогда Ѣвѣщавъ Іисъ речѣ ѣй. *16, 2* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ ѡмъ. *16, 16* Ѣвѣщавъ же Сїмѡнъ Пѣтръ. *16, 17* ѡ Ѣвѣщавъ Іисъ речѣ ѣмъ. *17, 4* Ѣвѣщавъ же Пѣтръ речѣ. *17, 11* Іисъ же Ѣвѣщавъ речѣ ѡмъ. *17, 17* Ѣвѣщавъ же Іисъ речѣ. *19, 4* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ ѡмъ. *19, 27* тогда Ѣвѣщавъ Пѣтръ. *20, 13* ѡнъ же Ѣвѣщавъ речѣ.

20, 22 Ѡвѣщавъ же Іисъз рече.
21, 21 Ѡвѣщавъ же Іисъз. 21,
24 Ѡвѣщавъ же Іисъз рече ѿмъ.
21, 27 ѿ Ѡвѣщавше Іисови рѣ-
ша. 21, 29 Оъз же Ѡвѣщавъ
рече. 21, 30 Оъз же Ѡвѣщавъ
рече. 22, 1 ѿ Ѡвѣщавъ Іисъз.
22, 29 Ѡвѣщавъ же Іисъз рече
ѿмъ. 24, 4 ѿ Ѡвѣщавъ Іисъз ре-
че ѿмъ. 25, 12 Оъз же Ѡвѣ-
щавъ рече ѿмъ. 25, 26 Ѡвѣ-
щавъ же гдѣ ѿгѡ рече ѿмъ. 25,
40 ѿ Ѡвѣщавъ Црь речеѿмъ ѿмъ.
26, 23 Оъз же Ѡвѣщавъ рече.
26, 25 Ѡвѣщавъ же Іуда пре-
даѿи ѿгѡ, рече. 26, 33 Ѡвѣ-
щавъ же Пётръ рече ѿмъ. 26,
63 ѿ Ѡвѣщавъ архіерей рече
ѿмъ. 26, 66 Оъи же Ѡвѣщавше
рѣша. 27, 21 Ѡвѣщавъ же ѿгѣ-
мѡнъ. 27, 25 ѿ Ѡвѣщавше
вси людіе рѣша. 28, 5 Ѡвѣ-
щавъ же Агглас рече женѡмъ.

Марк. 6, 37 ѡѣѣѣѣѣ рече ѣмѣ. *7, 6* ѡѣѣѣѣѣ рече ѣмѣ. *7, 28* ѡѣѣѣѣѣ глагола ѣмѣ. *8, 29* ѡѣѣѣѣѣ же Пѣтрѣ. *9, 5* ѡѣѣѣѣѣ Пѣтрѣ глагола. *9, 12* ѡѣѣѣѣѣ рече ѣмѣ. *9, 17* ѡѣѣѣѣѣ ѣдѣѣѣ ѡ нарѣда. *9, 19* ѡѣѣѣѣѣ ѣмѣ глагола. *10, 3* ѡѣѣѣѣѣ рече ѣмѣ. *10, 5* ѡѣѣѣѣѣ ѣѣѣ рече. *10, 20* ѡѣѣѣѣѣ рече ѣмѣ. *10, 24* ѣѣѣ же пѣѣѣ ѡѣѣѣѣѣ. *10, 29* ѡѣѣѣѣѣ же ѣѣѣ рече. *10, 51* ѡѣѣѣѣѣ глагола ѣмѣ ѣѣѣ. *11, 14* ѡѣѣѣѣѣ ѣѣѣ рече. *11, 22* ѡѣѣѣѣѣ ѣѣѣ глагола. *11, 29* ѣѣѣ же ѡѣѣѣѣѣ

речѣ. 11, 33 Ѡвѣщавше глаголаша Їсусови — — Ѡвѣщавъ Їсусъ гл҃гола. 12, 17 Ѡвѣщавъ Їсусъ речѣ. 12, 24 Ѡвѣщавъ Їсусъ речѣ. 12, 35 Ѡвѣщавъ Їсусъ гл҃голаше. 13, 2 Ѡвѣщавъ Їсусъ речѣ. 13, 5 Їсусъ же Ѡвѣщавъ ѿмъ. 14, 20 Ѡвѣщавъ речѣ ѿмъ. 14, 48 Ѡвѣщавъ Їсусъ речѣ. 15, 2 Ѡвѣщавъ речѣ ѣмѣ. 15, 12 Ѡвѣщавъ пакѣ речѣ.

Лук. 1, 19 и ѿвѣщавъ ѿггъла
речѣ ѣмъ. 1, 35 и ѿвѣщавъ ѿггъла
речѣ ѣй. 1, 60 и ѿвѣщавши мѣти
ѣгъмъ, речѣ. 3, 11 ѿвѣщавъ же
глагола ѣмъ. 4, 8 и ѿвѣщавъ ре-
чѣ ѣмъ ѿсцъ. 4, 12 и ѿвѣщавъ
речѣ ѣмъ ѿсцъ, ѣакъ речѣно ѣсть.
5, 5 и ѿвѣщавъ ѿгъмъмъ, речѣ
ѣмъ. 5, 22 разгъмъмъ же ѿсцъ
помышленіемъ ѣхъ, ѿвѣщавъ речѣ
къ ѣмъмъ. 5, 31 и ѿвѣщавъ ѿсцъ
речѣ къ ѣмъмъ. 6, 3 и ѿвѣщавъ
ѿсцъ, речѣ къ ѣмъмъ. 7, 22 и ѿвѣ-
щавъ ѿсцъ речѣ ѣма. 7, 40 и
ѿвѣщавъ ѿсцъ речѣ къ ѣмъмъ. 7,
43 ѿвѣщавъ же ѿгъмъмъ речѣ.
8, 21 ѿнъ же ѿвѣщавъ речѣ къ
ѣмъмъ. 9, 19 ѿнѣ же ѿвѣщавше
рѣша. 9, 20 ѿвѣщавъ же Петръ
речѣ. 9, 41 ѿвѣщавъ же ѿсцъ
речѣ. 9, 49 ѿвѣщавъ же ѿѡаннъ
речѣ. 10, 27 ѿнъ же ѿвѣщавъ
речѣ. 10, 30 ѿвѣщавъ (ὁπολα-
βὼν, excipiens autem ejus ser-
monem) же ѿсцъ речѣ (на сіе
сказалъ Іисусъ). 10, 41 ѿвѣ-
щавъ же ѿсцъ речѣ ѣй. 11, 7 и
тѡй ѣзвѣдѣтъ ѿвѣщавъ речѣтъ.

11,45 Ѡвѣщавъ же нѣкій Ѡ законникъ рече ѣмъ. 13,2 ѡ Ѡвѣщавъ Іисъ рече ѣмъ. 13,8 Ѡнъ же Ѡвѣщавъ, рече ѣмъ. 13,14 Ѡвѣщавъ же старѣйшина соборъ. 13,25 ѡ Ѡвѣщавъ речеъта вѣмъ. 14,3 ѡ Ѡвѣщавъ Іисъ рече кз законникомъ ѡ фарисеомъ, глагола. 14,5 ѡ Ѡвѣщавъ кз нѣмъ рече. 15,29 Ѡнъ же Ѡвѣщавъ рече Ѡцъ. 17,17 Ѡвѣщавъ же Іисъ рече. 17,20 Ѡвѣщавъ ѣмъ рече. 17,37 ѡ Ѡвѣщавше глаголаша ѣмъ. 19,40 ѡ Ѡвѣщавъ рече ѣмъ. 20,3 Ѡвѣщавъ же рече кз ѣмъ. 20,24 Ѡвѣщавше же рекоша. 20,34 ѡ Ѡвѣщавъ рече ѣмъ Іисъ. 20,39 Ѡвѣщавше же нѣцыи Ѡ книжники рекоша. 22,51 Ѡвѣщавъ же Іисъ рече. 23,3 Ѡнъ же Ѡвѣщавъ рече ѣмъ: ты глаголеши. 23,40 Ѡвѣщавъ же дрѣгій прещаше ѣмъ, глагола. 24,18 Ѡвѣщавъ же ѣдинъ, ѣмъ же ѣмъ Клеопа, рече кз немъ.

Іоан. 5,19 Ѡвѣщавъ же Іисъ рече ѣмъ: ѡмнѣ.

Дьян. 4,19 Пѣтръ же ѡ Іѡаннъ Ѡвѣщавше кз ѣмъ рѣста. 5,8 Ѡвѣщавъ же ѣй Пѣтръ: рцы ми. 5,29 Ѡвѣщавъ же Пѣтръ ѡ Аѣли рѣша. 8,24 Ѡвѣщавъ же Сѣмонъ рече. 8,34 Ѡвѣщавъ же каженникъ. 8,37 Ѡвѣщавъ же рече. 19,15 Ѡвѣщавъ же дѣхъ лѣкавый рече. 21,13 Ѡвѣщавъ же Пѣвелъ, ѡ рече: что творите, плѣчѣще ѡ сокрѣшающе ми срѣце.

25,9 Ѡвѣщавъ Пѣнлови, рече.

Ѡвѣщати (ἀποκρίνεσθαι, respondere; ἀπολογεῖσθαι, pro defensione allaturi, defensione uti; ἀνταποκριθῆναι, respondere; ἀντεπεῖν, contradicere) — отвѣчать; защищаться; противорѣчить.

Матѣ. 12,38 тогда Ѡвѣщаша нѣцыи Ѡ книжники. 15,23 Ѡнъ же не Ѡвѣщѣ ѣй словесе. 22,46 ѡ никтѣ же можѣше Ѡвѣщати ѣмъ словесе. 25,9 Ѡвѣщаша же мѣдрѣмъ. 25,37 тогда Ѡвѣщѣютъ ѣмъ прѣведники. 25,44 тогда Ѡвѣщѣютъ ѣмъ ѡ тѣн. 25,45 тогда Ѡвѣщѣетъ ѣмъ. 27,14 ѡ не Ѡвѣщѣ ѣмъ ни кз ѣдиномъ глагола.

Марк. 3,33 Ѡвѣщѣ ѣмъ глагола. 5,9 ѡ Ѡвѣщѣ глагола. 8,4 Ѡвѣщаша ѣмъ оученицы. 8,28 Ѡнѣ же Ѡвѣщаша. 9,38 Ѡвѣщѣ ѣмъ Іѡаннъ 11,29 Ѡвѣщѣйте ми. 11,30 Ѡвѣщѣйте ми. 12,28 Ѡвѣщѣ ѣмъ. 12,29 Іисъ же Ѡвѣщѣ ѣмъ. 12,34 смысленно Ѡвѣщѣ. 14,40 что выша ѣмъ Ѡвѣщали. 15,5 Іисъ же ктомъ ничтѣ же Ѡвѣщѣ. 15,9 Ѡвѣщѣ ѣмъ глагола.

Лук. 4,4 Ѡвѣщѣ Іисъ кз немъ, глагола. 8,50 Іисъ же слышавъ Ѡвѣщѣ ѣмъ, глагола. 10,28 прѣвѣ Ѡвѣщѣѣ ѣсѣ. 12,11 не пецѣтесѣ, какъ ѡнѣ что Ѡвѣщѣете (ἀπολογήσθε, отвѣчать, pro defensione allaturi). 13,15 Ѡвѣщѣ же оубѣ ѣмъ Гѣъ, ѡ рече. 14,6 ѡ не возмо-

гѡша Ѣвѣщати (ἀνταποκριθῆναι, отвѣчать) ѣмѣ кз сѣмѣ. 20, 7 и Ѣвѣщаша. 21, 15 ѣйже не возмѡ- гѣтъ прѡтивитисѣ илѣи Ѣвѣщати (ἀντεπεῖν οὐδὲ ἀντιστῆναι, contra- dicere, neque obsistere, противо- рѣчить, ни противостоятъ). 22, 68 не Ѣвѣщаете мѣ.

Иоан. 1, 21 и Ѣвѣщѣ: нѣ. 1, 26 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іѡаннѣ. 1, 48 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 1, 49 Ѣвѣщѣ Па- ѡанѣмѣ. 1, 50 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 2, 18 Ѣвѣщаша же Іѡдѣе и рѣша ѣмѣ. 2, 19 Ѣвѣщѣ Іисѣ и речѣ ѣмѣ. 3, 3 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 3, 5 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 3, 9 Ѣвѣщѣ Пі- кодѣмѣ. 3, 10 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 3, 27 Ѣвѣщѣ Іѡаннѣ и речѣ. 4, 10 Ѣвѣ- щѣ Іисѣ и речѣ ѣй. 4, 13 Ѣвѣщѣ Іисѣ и речѣ ѣй. 4, 17 Ѣвѣщѣ женѣ и речѣ ѣмѣ. 5, 7 Ѣвѣщѣ ѣмѣ недѣжнѣй: ѣй, Гѣи. 5, 11 Ѣнѣ же Ѣвѣщѣ иѣмѣ. 6, 7 Ѣвѣщѣ ѣмѣ Фѣліппѣ. 6, 26 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ. 6, 29 Ѣвѣщѣ Іисѣ. 6, 43 Ѣвѣщѣ оѣвѣ Іисѣ. 6, 68 Ѣвѣ- щѣ оѣвѣ ѣмѣ Сѣмѣнѣ Пѣтрѣ. 6, 70 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ. 7, 16 Ѣвѣщѣ оѣвѣ иѣмѣ Іисѣ. 7, 20 Ѣвѣщѣ нарѡдѣ и речѣ. 7, 21 Ѣвѣщѣ Іисѣ и речѣ иѣмѣ. 7, 46 Ѣвѣщѣаша слѣгѣ: никѡліже тѣкѣ ѣсть глагѡмѣмѣ чѣловѣкѣ, тѣкѣ сѣй чѣловѣкѣ. 7, 47 Ѣвѣщѣаша оѣвѣ иѣмѣ фѣрѣсѣе: ѣдѣ и вѣ прѣ- лѣцѣни бѣѣте. 7, 52 Ѣвѣщѣаша и рѣкѣша ѣмѣ: ѣдѣ и ты Ѣ Гѣлі- лѣи ѣсѣи. 8, 14 Ѣвѣщѣ Іисѣ, и речѣ иѣмѣ. 8, 19 Ѣвѣщѣ Іисѣ:

ни менѣ вѣсте, ни Ѣцѣ моѣмѣ. 8, 33 Ѣвѣщѣаша и рѣша ѣмѣ: сѣмѣмѣ Іѡрѣѣмѣ ѣсѣмѣ. 8, 34 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ: ѣмѣнѣ ѣмѣнѣ гѣлѣгѡлю вѣмѣмѣ. 8, 39 Ѣвѣщѣаша и рѣша ѣмѣ: Ѣцѣ нѣмѣмѣ Іѡрѣѣмѣ ѣсть. 8, 48 Ѣвѣщѣаша оѣвѣ Іѡдѣе. 8, 49 Ѣвѣщѣ Іисѣ: ѣзѣ вѣсѣ не иѣмѣмѣ. 8, 54 Ѣвѣщѣ Іисѣ: ѣще ѣзѣ слѣвѣюсѣмѣ сѣмѣмѣ, слѣвѣ моѣмѣ ничѣсѡже ѣсть. 9, 3 Ѣвѣщѣ Іисѣ: ни сѣй согрѣшѣи, ни рѡдѣтелѣмѣ ѣгѣмѣ. 9, 11 Ѣвѣщѣ Ѣнѣ и речѣ: чѣловѣкѣмѣ нарицѣемѣмѣ Іисѣмѣ вѣрѣнѣе сотворѣи. 9, 20 Ѣвѣщѣаша же иѣмѣ рѡдѣтелѣмѣ ѣгѣмѣ и рѣша: нѣмѣмѣ, тѣкѣмѣ сѣй ѣсть сѣмѣнѣмѣ нѣмѣмѣ. 9, 25 Ѣвѣщѣ оѣвѣ Ѣнѣ и речѣ: ѣще грѣшенѣмѣ ѣсть, не вѣмѣмѣ. 9, 27 Ѣвѣщѣ иѣмѣ: рѣкѡхѣмѣ вѣмѣмѣ оѣжѣ, и не слѣшѣсте. 9, 30 Ѣвѣщѣ чѣ- лѡвѣкѣмѣ и речѣ иѣмѣ: ѡ сѣмѣмѣ во дѣмѣнѣ ѣсть, тѣкѣмѣ вѣ не вѣсте, Ѣкѣдѣ ѣсть. 9, 34 Ѣвѣщѣаша и рѣша ѣмѣ: во грѣсѣхѣмѣ ты рѡ- дѣлѣсѣмѣ ѣсѣи вѣсѣ, ты ли ны оѣчи- ши. 9, 36 Ѣвѣщѣ Ѣнѣ и речѣ: и кѣдѣ ѣсть, Гѣи, да вѣрѣю вѣ негѣдѣ. 10, 25 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ: рѣхѣмѣ вѣмѣмѣ, и не вѣрѣете. 10, 32 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ: мнѡгѣ до- вѣрѣ дѣлѣмѣ тѣвѣхѣмѣ вѣмѣмѣ Ѣ Ѣцѣ моѣмѣмѣ. 10, 33 Ѣвѣщѣаша ѣмѣ Іѡдѣе. 10, 34 Ѣвѣщѣ иѣмѣ Іисѣ. 11, 9 Ѣвѣщѣ Іисѣ: не двѣнѣ- десѣмѣ ли чѣсѡвѣмѣ ѣсть во дѣи. 12, 23 Іисѣ же Ѣвѣщѣ иѣмѣ, гѣлѣгѡлѣмѣ: прѣидѣ чѣсѣмѣ, да прѡслѣ- вѣтѣмѣ Ѣнѣ чѣловѣчѣскѣй. 12, 30

Ѡвѣща Іисъ и рече: не мене ра-
ди гласъ сѣи бысть, но народа
ради. 12, 34 Ѡвѣща емѸ на-
родъ: мы слышахомъ Ѡ закона,
ѧкъ Хрѣтосъ пребываетъ во вѣки.
13, 7 Ѡвѣща Іисъ — — же
азъ творю, ты не вѣси нынѣ. 13,
8 Ѡвѣща емѸ Іисъ: аще не оу-
мью тебѣ, не имаша части со
мною. 13, 26 Ѡвѣща Іисъ: той
ѣсть, емѸже азъ шмочивъ хлѣвъ
подамъ. 13, 36 Ѡвѣща емѸ
Іисъ: а може азъ иѧ, не мо-
жеши нынѣ по мнѣ ити. 13, 38
Ѡвѣща емѸ Іисъ: дѡшъ ли твою
за мѧ положиши. 14, 23 Ѡвѣ-
ща Іисъ, и рече емѸ: аще кто
лѣвитъ мѧ, слово мое соблю-
детъ. 16, 31 Ѡвѣща имъ Іисъ:
нынѣ ли вѣрѡете. 18, 5 Ѡвѣ-
щаша емѸ: Іиса Назорѣа. 18,
8 Ѡвѣща Іисъ: рѣхъ вамъ, ѧкъ
азъ ѣсмь. 18, 20 Ѡвѣща емѸ
Іисъ: азъ не ѡвинѡмъ гл҃голахъ
мирѸ. 18, 23 Ѡвѣща емѸ Іисъ:
аще слѣ гл҃голахъ, свидѣтельствѡи
ѡ слѣ. 18, 30 Ѡвѣщаша и рѣша
емѸ: аще не бы былъ сѣи сло-
дѣи, не быхомъ предали еѡ тебѣ.
18, 34 Ѡвѣща емѸ Іисъ: ѡ севѣ
ли тѣ сѣе гл҃голѣши. 18, 35 Ѡ-
вѣща Пилатъ: еѡ азъ иудовинъ
ѣсмь. 18, 36 Ѡвѣща Іисъ: цар-
ство мое несть Ѡ міра сегѡ. 18,
37 Ѡвѣща Іисъ: ты гл҃голѣши,
ѧкъ црѣ ѣсмь азъ. 19, 7 Ѡвѣ-
щаша емѸ Іѡдѣе: мы законъ има-
мы. 19, 11 Ѡвѣща Іисъ: не има-
ши власти ни единыѧ на мнѣ. 19,

15 Ѡвѣщаша архіерее: не имамы
царѧ, токмо кесарѧ. 19, 22
Ѡвѣща Пилатъ: ѣже писѧхъ, пи-
сѧхъ. 20, 28 и Ѡвѣща Ѡмѧ
— — Гдѣ мой и Бгъ мой. 21,
5 Ѡвѣщаша емѸ: ни.

Дьян. 9, 13 Ѡвѣща же Аи́а-
ніа: Гдѣи, слышахъ Ѡ многихъ ѡ
мѣжи сѣмъ. 10, 46 тогда Ѡвѣ-
ща Пѣтръ. 11, 9 Ѡвѣща же ми
гласъ вторицею съ нѣсе гл҃циѧ.
15, 13 по оумолчанію же ихъ,
Ѡвѣща Іаквѡ глагола. 19, 33
хотѧше Ѡвѣщати (ἀπολογεῖσθαι,
говорить, defensione uti) народѸ.
22, 8 азъ же Ѡвѣщахъ: кто ѣси.
22, 28 Ѡвѣща же тысѧщникъ.
24, 10 Ѡвѣща же Павѣлъ — —
благодѣиѣ, ѧже ѡ мнѣ, Ѡвѣ-
щаю (ἀπολογεῖσθαι, pro mei defen-
sione dicam, я тѣмъ свободнѣе
буду защищать свое дѣло). 24,
22 Ѡвѣща (разночт.: ѡрече,
ἀνεβάλετο, ampliavit, отсрочилъ
дѣло ихѡ) имъ. 24, 25 при-
страшенъ бывъ Філізъ Ѡвѣща.
25, 12 тогда Фістъ — — Ѡвѣ-
ща. 25, 16 къ нимже Ѡвѣ-
щахъ. 26, 2 нещю себѣ блжен-
на быти, ѧкъ предъ тобою Ѡвѣ-
щати (ἀπολογεῖσθαι, защищаться)
анѣсь имамъ.

Апокалипс. 7, 13 и Ѡвѣща
ѣдинъ Ѡ старецъ.

ѠВѢЩАТИСѧ (ἀποτάξ-
σθαι, valedicere) — проститься.

Лук. 9, 61 иѧ по тебѣ, Гдѣи:
прежде же повѣли ми Ѡвѣщатисѧ
(разночт.: попростѣтисѧ), иже

сѣть въ домъ моѣмъ (я пойду за Тобою, Господи! но прежде позволь мнѣ проститься съ домашними моими).

ВѢЩАЮЩІЙ (ἀπολογουμένος, excusans) — оправдывающій.

Римлян. 2, 15 иже да совѣю помыслимъ вѣщающеюмъ или вѣщающеюмъ.

ВѢЩАЮЩІЙ (ὁ ἀνταποκρινόμενος, qui responsat) — спорящій.

Римлян. 9, 20 тѣмъ же оубо, ѿ человекъ, ты кто еси противъ вѣщающаго Бг҃сви (а ты кто человекъ, что споришь съ Богомъ?)

ВГ҃НАТИСѦ (ἐκκλείσθαι, excludi) — быть изгоняему, исключаему.

Римлян. 3, 27 гдѣ оубо похвала; вг҃насмъ (гдѣ же то, чѣмъ бы хвалиться? уничтожено).

ВГ҃РЕБАТИСѦ (ἀπέχεσθαι, abstinere) — удаляться, воздерживаться.

1 Солун. 5, 22 ѿ всякихъ вѣщъ слышъ вг҃ребайтесѦ (удерживайтесь отъ всякаго рода зла).

ВДАВЪ, -НИЙ (ἀποδοῦς, qui reddidisset) — отдавшій (отдавъ).

Лук. 4, 20 и созидавъ книгъ, вдавъ слѣзѣ, сѣде.

ВДАТИ (ἀποδιδόναι, reddere; χαρίζεσθαι, gratificari) — отдавать; подарить, пожертвовать, простить.

Матѣ. 18, 25 и вдати. *18, 28* вдаждь мнѣ.

Лук. 7, 42 не имѣшема же ѿма воздати, оубома вда. *7, 43* мню, ѿкъ емъ же вѣщше вда (ἐχαρίσατο, думаю, тотъ, которому болѣе простилъ).

Дьян. 5, 8 рцы ми, аще на толнѣ селѣ вдаста.

Евр. 12, 16 иже за іады едины вдалъ есть первородство свое.

ВДАЛИТИ (ἀφορίζειν, segregare; μερίζειν, impartiri) — отдѣлять.

Дьян. 13, 2 вдалите (ἀφορίσατε) ми Варнаву и Гавла на дѣло, на неже призвѣхъ ихъ.

Евр. 7, 2 емъ же и десѣтинъ ѿ всѣхъ вдали (ἐμερίσειν) Авраамъ.

ВДАЛЯЮЩІЙ (ἀποδιорίτων, qui segregat) — отдѣляющій.

Иуд. 1, 19 сн сѣтъ вдалюще себѣ (ѿ единности вѣры).

ВДАЛЕТЬ СМ. ВДАТИ.

ВТЕРШІЙ (ἐχμαΐσας, qui extersit) — отерпшій, отеревшій.

Иоан. 11, 2 вѣ же Маріа — втершамъ нозѣ егѡ власи своїмъ.

ОТЕЦЪ НЕБЕСНЫЙ (ὁ Πατήρ ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, Pater, qui est in caelis) — Отецъ Небесный: Богъ Отецъ; первое лицо Св. Троицы.

Матѣ. 5, 16 и прославятъ Ѿца вашего, иже на небѣхъ. *5, 45* да будете снове Ѿца вашего, иже есть на небѣхъ. *5, 48* іакоже

Оцъ вашъ нѣбный совершѣнъ ѣсть. *6, 1* мзды не имате ѿ Оца вашегѡ, иже ѣсть на нѣсѣхъ. *6, 4* и Оцъ твой, видѣи въ тайнѣ, той создастъ тебѣ іавѣ. *6, 6* помолисѡ Оцѣ твоємѣ, иже въ тайнѣ: и Оцъ твой, видѣи въ тайнѣ, создастъ тебѣ іавѣ. *6, 8* вѣсть бо Оцъ вашъ, и хъже трѣбуете, прѣжде прошеніѡ вашегѡ. *6, 9* Оче нашъ, иже еси на нѣсѣхъ. *6, 14* ѿпѣститъ и вамъ Оцъ вашъ нѣбный. *6, 15* ни Оцъ вашъ ѿпѣститъ вамъ согрѣшеній вашихъ. *6, 18* но Оцѣ твоємѣ, иже въ тайнѣ: и Оцъ твой. *6, 26* и Оцъ вашъ нѣбный питаѣтъ ихъ. *6, 32* вѣсть бо Оцъ вашъ нѣбный. *7, 11* колѣнъ паче Оцъ вашъ нѣбный. *7, 21* но творѣи волю Оца моего, иже ѣсть на нѣсѣхъ. *10, 20* не вы во вѣдете глаголющѣи, но Дѣхъ Оца вашего глаголаѣи въ васъ. *10, 29* ни едиѡа ѿ нѣхъ падѣтъ на земли, безъ Оца вашего (безъ воли Отца вашего). *10, 32* исповѣмъ егѡ и азъ прѣдъ Оцѣмъ моимъ, иже на нѣсѣхъ. *10, 33* ѿвергѡмъ егѡ и азъ прѣдъ Оцѣмъ моимъ, иже на нѣсѣхъ. *11, 25* исповѣдаются, Оче, Гдѣ нѣсѣи земли. *11, 26* ѣи, Оче. *11, 27* всѣмъ лиѣмъ предана сѣтъ Оцѣмъ моимъ: и никтоже знѣтъ Оца, токѡмъ Оцъ: ни Оца кто знѣтъ, токѡмъ Оцъ, и еѡже аще волиѣтъ Оца ѡкрыѣти. *12, 50* иже во аще сотвориѣтъ волю Оца моего, иже ѣсть на нѣсѣхъ, той братъ мой, и

сестра и мѣи (мнѣ) ѣсть. *13, 43* въ цѣтвѣи Оца ихъ. *15, 13* всѣмъ сада, егѡже не насадѣи Оцъ мой нѣбный, и скоренѣи сѡ. *16, 17* но Оцъ мой, иже на нѣсѣхъ. *16, 27* прѣити бо имать Оца члѣвческѣи во славу Оца своего. *18, 10* Ангѣлъ ихъ на нѣсѣхъ выиѣ видѣи лице Оца моего нѣнагѡ. *18, 14* такъ нѣтъ воли прѣдъ Оцѣмъ вашѣмъ нѣбнымъ (табѣ нѣтъ воли Отца вашего небеснаго), да погнѣветъ едиѡа ѿ малыхъ сѣхъ. *18, 19* вѣдетъ ѡмъ ѿ Оца моего, иже на нѣсѣхъ. *18, 35* такъ и Оцъ мой нѣбный сотвориѣтъ вамъ. *20, 23* но иже оуготоваѣи ѿ Оца моего. *23, 9* едиѡа бо ѣсть Оцъ вашъ, иже на нѣсѣхъ. *24, 36* токѡмъ Оцъ мой едиѡа. *25, 34* прѣидѣи блгѣннѣи Оца моего. *26, 29* егда ѣ пѣю съ вами ново во цѣтвѣи Оца моего. *26, 39* Оче мой, аще возможно ѣсть, да мимоидѣтъ ѿ менѣ чаша сѣѡ. *26, 42* Оче мой, аще не можѣтъ сѣѡ чаша мимоити ѿ менѣ. *26, 53* іакѡ не могѣ нынѣ оумолити Оца моего. *28, 19* шѣдше оубо насѣчитѣ всѣмъ языкомъ, крѣтѣице ихъ во имѣ Оца и Оца и Оца Дѣхъ.

Марк. 8, 38 егда прѣидѣтъ во славу Оца своего. *11, 25* Оцъ вашъ, иже ѣсть на нѣсѣхъ, ѿпѣститъ вамъ согрѣшеніѡ ваша. *11, 26* ни Оцъ вашъ, иже ѣсть на нѣсѣхъ, ѿпѣститъ вамъ согрѣшеній вашихъ. *13, 32* никтоже

вѣсть — — то́кмѡ О́цѧ. 14,36
 Я́вѡ О́че, всѧ возмо́жна тѣбѣ.

Лук. 2,49 не вѣсте ли, ѿ́къ
 въ тѣ́хъ, ѿ́же О́ца́ моего́, до-
 сто́итѧ быти мѣ. 6, 36 вѣдите
 о́убо мно́госѣрдн, ѿ́коже и О́цѧ
 ва́ша мѣ́рдѧ є́сть. 10,21 испо-
 вѣ́даются, О́че, Гдѣ́ нѣ́сѣ и
 землѣ́ — — є́й, О́че, ѿ́къ та́къ
 бы́сть бѣ́говолѣ́нїе прѣ́ то́бою.
 10,22 всѧ́ мнѣ́ преда́нъ бы́ша ѿ́
 О́ца́ моего́, и никто́же вѣ́сть,
 кто́ є́сть Сынъ, то́кмѡ О́цѧ: и
 кто́ є́сть О́цѧ, то́кмѡ Сынъ, и
 є́мѣ́же ѿ́ще хоще́тъ Сынъ ѿ́крыти.
 11,2 О́че на́ша, ѿ́же на нѣ́бѣ́хъ.
 11, 13 -ко́мѣ́ паче́ О́цѧ, ѿ́же
 съ нѣ́сѣ да́стѧ Дѣ́а О́тѧго про́сѣ-
 щы́мѧ о́у не́гѣ. 12,30 ва́ша же
 О́цѧ вѣ́сть, ѿ́къ трѣ́буете́ сѣ́хъ.
 12,32 не бо́йсѧ, ма́лое ста́до:
 ѿ́къ благоизво́лн О́цѧ ва́ша да́ти
 ва́мѧ цѣ́ство. 22,29 и ѿ́зѧ завѣ-
 щава́ю ва́мѧ, ѿ́коже завѣ́ща мнѣ́
 О́цѧ мо́й, ца́рство. 22,42 О́че,
 ѿ́ще во́лиши ми́монести́ ча́шѣ́ сѣю́
 ѿ́ мене́. 23,34 О́че, ѿ́пѣ́сти
 ѿ́мѧ: не вѣ́даѧъ ко́ что́ творѣ́тъ.
 23,46 О́че, въ рѣ́цѣ́ твоѣ́ пре-
 даю́ дѣ́хъ мо́й. 24,49 и сѣ́ ѿ́зѧ
 послю́ ѿ́пѣ́тованїе́ О́ца́ моего́
 на вы́.

Иоан. 1,14 и вѣ́дѣ́хомѧ сла-
 вѣ́ є́гѡ, сла́вѣ́ ѿ́къ є́диноро́дна-
 гѡ ѿ́ О́ца́. 2, 16 и не творѣ́те
 до́мѣ́ О́ца́ моего́ до́мѣ́ кѣ́пле-
 на́гѡ (разночт.: кѣ́пли). 3, 35
 О́цѧ по лю́бви Сѣ́на, и всѧ́ даде́
 въ рѣ́цѣ́ є́гѡ. 4,21 гра́де́тъ ча́сѧ,

є́гда ни въ горѣ́ сѣ́й, ни во Іеру-
 сали́мѣ́хъ поклѣ́нитсѧ О́цѧ. 4,
 23 но гра́де́тъ ча́сѧ, и ны́нѣ
 є́сть, є́гда ѿ́стинни́и поклѣ́нницы
 поклѣ́нѣ́тсѧ О́цѧ дѣ́хомъ и ѿ́сти-
 ною: ѿ́бо О́цѧ таковы́хъ ѿ́щетѧ
 поклѣ́нѣ́ющы́хсѧ є́мѣ́. 5,17 О́цѧ
 мо́й до́сѣ́лѣ́ дѣ́лае́тъ, и ѿ́зѧ дѣ́-
 лаю. 5, 18 О́ца́ своего́ гл҃гола-
 ше́ Бѣ́а. 5, 19 не мо́жетѧ Сынъ
 творѣ́ти ѿ́ себѣ́ ни́чесѡ́же, ѿ́ще
 не є́же вѣ́дитѧ О́ца́ творѣ́ща.
 5, 20 О́цѧ во лю́бви Сѣ́на и
 всѧ́ показѣ́тъ є́мѣ́, ѿ́же са́мѧ
 творѣ́тъ. 5, 21 ѿ́коже во О́цѧ
 воскрѣ́шае́тъ мѣ́ртвы́мъ и живѣ́тъ,
 та́къ и Сынъ, ѿ́хъже хоще́тъ, жи-
 вѣ́тъ. 5,22 О́цѧ во не́ сѣ́дитѧ ни-
 ко́мѣ́же, но сѣ́дѧъ вѣ́сь даде́ Сѣ́новѣ́.
 5, 23 да всѣ́ чтѣ́тъ Сѣ́на, ѿ́коже
 чтѣ́тъ О́ца́, а ѿ́же не чтѣ́тъ Сѣ́на,
 не чтѣ́тъ О́ца́ посла́вша́гѡ є́гѡ.
 5,26 ѿ́коже во О́цѧ ѿ́мѧ жи-
 во́тъ въ себѣ́, та́къ даде́ и Сѣ́новѣ́
 живо́тъ ѿ́мѣ́ти въ себѣ́. 5,30 ѿ́къ
 не ѿ́и́ѣ́ во́ли мое́ѧ, но во́ли посла́в-
 ша́гѡ мѣ́ О́ца́. 5, 36 дѣ́ла во,
 ѿ́же даде́ мнѣ́ О́цѧ, да совершѣ́
 ѣ́, та́ дѣ́ла, ѿ́же ѿ́зѧ творю́, сви-
 дѣ́тельствѡ́ютѧ ѿ́ мнѣ́, ѿ́къ О́цѧ
 мѣ́ посла́. 5, 37 посла́вый мѣ́
 О́цѧ са́мѧ сви́дѣ́тельствѡ́ва ѿ́ мнѣ́.
 5,43 ѿ́зѧ прѣ́идѡ́хъ во ѿ́мѧ О́ца́
 моего́. 5,45 не мнѣ́те, ѿ́къ ѿ́зѧ
 на вы́ рекѣ́ ко О́цѧ. 6,27 сегѡ́ бо
 О́цѧ зна́мена Бѣ́а. 6,32 О́цѧ
 мо́й да́етѧ ва́мѧ хлѣ́въ ѿ́стинны́й
 съ нѣ́сѣ. 6, 37 все́, є́же дае́тъ
 мнѣ́ О́цѧ, ко мнѣ́ прѣ́иде́тъ. 6,

38 іакъ снідохъ съ нѣсѣ, не да творю волю мою, но волю пославшаго мѧ Оца. 6, 39 сѣ же єсть воля пославшаго мѧ Оца. 6, 44 никтоже можетъ принѣти ко мнѣ, аще не Оца — — привлечѣтъ єго. 6, 45 всѣхъ слышавый ѿ Оца и навѣкъ, прїидетъ ко мнѣ. 6, 46 не іакъ Оца видѣвъ єсть кто, токмо сый ѿ Бга: сѣи видѣ Оца. 6, 57 іакоже посла мѧ живый Оцъ и азъ живъ Оца ради. 6, 65 никтоже можетъ принѣти ко мнѣ, аще не бѣдетъ ємѣ дано ѿ Оца моего. 8, 16 іакъ єдинъ нѣсмь, но азъ и пославый мѧ Оцъ. 8, 18 и свидѣтельствуетъ ѿ мнѣ пославый мѧ Оцъ. 8, 19 глаголахъ же ємѣ: гдѣ єсть Оцъ твой; ѿвѣща Іисъ: ни менѣ вѣсте, ни Оца моего: аще мѧ бысте вѣдали, и Оца моего вѣдали бысте. 8, 27 не разумѣша оубо, іакъ Оца имѧ глголаше. 8, 28 но, іакоже навѣи мѧ Оцъ мой, сїѧ глголю. 8, 29 не ѡстави менѣ єдинаго Оца. 8, 38 азъ, єже видѣхъ оу Оца моего, глголю. 8, 41 єдинаго Оца имамы, Бга. 8, 42 аще Бгъ Оца вашъ бы былъ, любили бысте оубв менѣ. 8, 49 азъ вѣса не имамъ, но чтѣ Оца моего. 8, 54 єсть Оцъ мой славыи мѧ. 10, 15 іакоже знаетъ мѧ Оцъ и азъ знаю Оца. 10, 17 сегѡ радн мѧ Оцъ любить, іакъ азъ дѣшѣ мою полагаю. 10, 18 сїѡ заповѣдъ прї-

ѣхъ ѿ Оца моего. 10, 25 дѣла, іаже азъ творю ѿ имени Оца моего, та свидѣтельствуютъ ѿ мнѣ. 10, 29 Оцъ мой, иже даде мнѣ, болѣе всѣхъ єсть: и никтоже можетъ восхитити ихъ ѿ рѣкн Оца моего. 10, 30 азъ и Оцъ єдино єсма. 10, 32 многа добра дѣла іавихъ вамъ ѿ Оца моего. 10, 36 єгоже Оцъ свѣти и посла въ міръ, вы глаголете, іакъ хлѣбъ глаголеши. 10, 37 аще не творю дѣла Оца моего, не имѣте ми вѣры. 10, 38 да разумѣете и вѣруете, іакъ во мнѣ Оцъ и азъ въ немъ. 11, 41 Оче, хвалѣ тебѣ воздаю, іакъ оуслышала єси мѧ. 12, 26 аще кто мнѣ слѣжитъ, почитѣтъ єго Оцъ мой. 12, 27 и что рекѣ; Оче, спаси мѧ ѿ часа сегѡ. 12, 28 Оче, прослави имѧ твоѣ. 12, 49 пославый мѧ Оцъ, той мнѣ заповѣдъ даде, что рекѣ и что возглаголю. 12, 50 іаже оубо азъ глголю, іакоже рече мнѣ Оцъ, такъ глголю. 13, 1 прїиде ємѣ часъ, да прѣидетъ ѿ міра сегѡ ко Оцѣ. 13, 3 всѧ даде ємѣ Оцъ въ рѣчѣ. 14, 2 въ домѣ Оца моего обитѣли многи сѣть. 14, 6 никтоже прїидетъ ко Оцѣ, токмо мною. 14, 7 аще мѧ бысте знали, и Оца моего знали бысте оубв. 14, 8 глагола ємѣ Філіппъ: Гдн, покажи намъ Оца, и довлѣтъ намъ. 14, 9 глгола ємѣ Іисъ: толико времѧ съ вами єсмь, и не по-

знáлъ еси менѣ, Філіппе; видѣ-
вый менѣ, видѣ Оца: и́ какъ ты
глаго́лещи: покажи́ намъ Оца́.

14, 10 не вѣрѣши ли, ꙗ́кѡ азъ
во Оцѣ́, и́ Оцъ во мнѣ́ есть
— — Оцъ же во мнѣ́ пребы-
ка́мъ, то́й творитъ дѣла́. 14, 11
вѣрѣйте мнѣ́, ꙗ́кѡ азъ во Оцѣ́,
и́ Оцъ во мнѣ́. 14, 12 азъ ко
Оцѣ́ моемѣ́ грядѣ́. 14, 13 и́
ѣ́же а́ще что про́сите ѿ Оца́ во
имѣ́ моє́, то́ соворю́: да просла-
вится́ Оцъ въ вѣ́. 14, 16 азъ
оумолю́ Оца́, и́ ино́го оутѣши-
теля́ да́стъ ва́мъ, да бѣ́детъ съ
ва́ми въ вѣ́. 14, 20 въ то́й
де́нь оу́разумѣ́ете вы́, ꙗ́кѡ азъ
во Оцѣ́ моемѣ́, и́ вы во мнѣ́, и́
азъ въ ва́съ. 14, 29 любя́и мѣ́,
возлю́бленъ бѣ́детъ Оцѣ́мъ мо-
имъ. 14, 23 а́ще кто́ любитъ мѣ́,
сло́во моє́ соблюде́тъ: и́ Оцъ
мо́й возлю́битъ е́го, и́ къ немѣ́
пріиде́мъ, и́ оубі́тель оу́ негѣ́
сотво́римъ. 14, 24 сло́во, ѣ́же
слы́шасте, нѣ́сть моє́, но посла́в-
шагѡ́ мѣ́ Оца́. 14, 26 оутѣ-
шитель же́, Дхъ́ Сты́й, е́гоже́ по-
слетъ́ Оцъ во имѣ́ моє́, то́й вы
научи́тъ все́мъ. 14, 28 а́ще бы-
сте́ любя́ли мѣ́, возра́довалисѣ́
бы́сте оубъ́, ꙗ́кѡ рѣ́хъ: и́дѣ́ ко
Оцѣ́: ꙗ́кѡ Оцъ́ мо́й во́лій ме-
не́ е́сть. 14, 31 да разумѣ́тъ
ми́ръ, ꙗ́кѡ люблю́ Оца́, и́ ꙗ́ко-
же́ заповѣ́да мнѣ́ Оцъ́, та́кѡ
творю́. 15, 1 азъ е́смь лоза́ и́с-
тинна́, и́ Оцъ́ мо́й дѣ́латель
е́сть. 15, 8 ѡ́ се́мъ просла́внѣ́

Оцъ́ мо́й, да пло́дъ мно́гъ со-
твори́те, и́ бѣ́дете мо́и оучени́цы
15, 9 ꙗ́коже́ возлюбѣ́ мѣ́ Оцъ́,
и́ азъ возлюбѣ́хъ ва́съ. 15, 10
ꙗ́коже́ азъ за́пшѣ́ди Оца́ мо-
егѡ́ соблюдо́хъ, и́ пребыва́ю въ
егѡ́ любви́. 15, 15 ва́съ же́ ре-
ко́хъ дръвѣ́, ꙗ́кѡ всѣ́, ꙗ́же слы́-
шахъ ѿ Оца́ моего́, сказа́хъ
ва́мъ. 15, 16 а́ще про́сите ѿ
Оца́ во имѣ́ моє́, да́стъ ва́мъ.
15, 23 ненави́дѣ́ менѣ́, и́ Оца́
моего́ ненави́дитъ. 15, 24 ны́нѣ
же́ и́ видѣ́ша, и́ возненави́дѣ́ша
мене́ и́ Оца́ моего́. 15, 26
е́гда же́ пріиде́тъ оутѣшитель́,
е́гоже́ азъ послю́ ва́мъ ѿ Оца́,
Дхъ́ истины́, и́же ѿ Оца́ исхо́-
дитъ, то́й свидѣ́тельствуетъ ѡ́ мнѣ́.
16, 3 и́ сѣ́ сотвори́тъ, ꙗ́кѡ не
позна́ша Оца́, ни мене́. 16, 10
ѡ́ пра́вдѣ́ же́, ꙗ́кѡ ко Оцѣ́ мо-
емѣ́ и́дѣ́, и́ кто́мъ не ви́дите мене́.
16, 15 всѣ́, е́лика́ имать́ Оцъ́,
моѣ́ съ́тъ. 16, 16 вма́лѣ́, и́
кто́мъ не ви́дите мене́: и́ па́ки
вма́лѣ́, и́ оу́зрите мѣ́, ꙗ́кѡ и́дѣ́
ко Оцѣ́. 16, 17 рѣ́ша же́ ѿ
оучени́къ е́гѡ́ къ себѣ́: что́ е́сть
сіе́, е́же гл҃голетъ́ намъ: вма́лѣ́,
и́ не ви́дите мене́: и́ па́ки: вма́лѣ́,
и́ оу́зрите мѣ́: и́: ꙗ́кѡ азъ и́дѣ́
ко Оцѣ́. 16, 23 а́минь а́минь
гл҃голю́ ва́мъ, ꙗ́кѡ е́лика́ а́ще
чесѡ́ про́сите ѿ Оца́ во имѣ́
моє́, да́стъ ва́мъ. 16, 25 но
пріиде́тъ ча́съ, е́гда́ кто́мъ въ
прѣ́тчахъ не гл҃голю́ ва́мъ, но ꙗ́вѣ́
ѡ́ Оцѣ́ возвѣ́щѣ́ ва́мъ. 16, 26

и не глголю намъ, ѿкъ азъ оумолю Оца въ насъ. 16, 27 самъ во Оца любви въ, ѿкъ вы мене возлюбите. 16, 28 изыдохъ въ Оца, и придохъ въ миръ: и пакы ставлю миръ, и идъ ко Оцу. 16, 32 и нѣсмь едины, ѿкъ Оца со мною есть. 17, 1 Оче, приде часъ: прослави Оца твоего, да и Оны твои прославятъ. 17, 5 и нынѣ прослави мѣ ты, Оче, оу тебе самаго славою. 17, 11 Оче Оуби, соблюди ихъ во имя твое. 17, 21 ѿкоже ты, Оче, во мнѣ, и азъ въ тебѣ, да и тии въ насъ едино будуть. 17, 24 Оче, ихъже далъ еси мнѣ, хошъ, да идѣже есмь азъ, и тии будуть со мною. 17, 25 Оче праведный, и миръ тебе не познѣ. 18, 11 чаши, юже даде мнѣ Оца, не имамъ ли пити еѣ. 20, 17 не прикасайся мнѣ не оу ко изыдохъ ко Оцу моему — — восхождаю ко Оцу моему и Оцу вашему. 20, 21 ѿкоже посла мѣ Оца, и азъ посылаю вы.

Дьян. 1, 7 нѣсть ваше раздѣлѣти времена и лѣта, ѿже Оца положи во своей власти. 2, 33 и шпѣтованіе Оуби Дха пріемъ въ Оца.

Иаков. 1, 17 всѣмъ даръ сопершенъ, свѣше есть, сходѣи въ Оца свѣтви. 1, 27 шѣра ко чистѣ и нескверна предъ Богомъ и Оцемъ сіѣ есть. 3, 9 вѣгословлемъ Бга и Оца.

1 Петр. 1, 2 по прозрѣнію

Бга Оца. 1, 3 вѣгословенъ Бгъ и Оца Гда нашегъ Иса Хрта. 1, 17 и аще Оца называете нелицемѣрнъ сѣдѣца кождо по дѣлу, со страхомъ житиѣ вашегъ время жителствуйте.

2 Петр. 1, 17 пріемъ во въ Бга Оца честь и славу.

1 Иоан. 1, 2 животъ вѣчный, иже въ оу Оца, и ѿписанъ намъ. 1, 3 оубиеніе же наше со Оцемъ и съ Опомъ егъ Исомъ Хртоу. 2, 1 ходатаѣ имамы ко Оцу, Иса Хрта праведника. 2, 13 пишъ вамъ, дѣти, ѿкъ познате Оца. 2, 16 нѣсть въ Оца, но въ міра сегъ есть. 2, 22 сѣи есть антихристъ, шметѣйсѣ Оца и Оуби. 2, 23 всѣмъ шметѣйсѣ Оуби, ни Оца имать: а исповѣдаѣи Оуби, и Оца имать. 2, 24 и вы въ Оуби и Оубѣ превѣдете. 3, 1 видѣте, каковъ любовь далъ есть Оца намъ. 4, 14 Оца посла Оуби Спасителя миръ. 5, 7 тріе сѣти свидѣтельствующи на нѣси, Оца, Слово и Оуби Дха.

2 Иоан. 1, 3 да будеть съ вами вѣгодать, мѣтъ, миръ, въ Бга Оца, и въ Гда Иса Хрта Оуби Оца, во истинѣ и любви. 1, 4 заповѣдь пріѣхомъ въ Оца. 1, 9 пребываѣи же во оубеніи Хртоу, сѣи и Оца и Оуби имать.

Иуд. 1, 1 сѣи въ Бгѣ Оубѣ шпѣненнымъ:

Римлян. 1,7 бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *8,15* но прѣсте дѣхъ снѣположеніи, ѿ немже вопіемъ: Авва Оче. *15,6* и Оца Гда нашего Иса Хрѣта.

1 Коринѣ. 1,3 бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *8,6* но нашъ единый Бѣгъ Оцъ, изъ негѣже всѣ, и мы оу негѣ. *15,24* таже кончина (а затѣмъ конецъ), егда предасть црство Бгѣ и Оцѣ.

2 Коринѣ. 1,2 бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *1,3* бѣгословенъ Бѣгъ и Оцъ Гда нашего Иса Хрѣта, Оцъ щедрѣтъ и Бѣгъ всѣмъ оутѣхн. *6,18* и бѣдѣ вамъ во Оца. *11,31* Бѣгъ и Оцъ Гда нашего Иса Хрѣта вѣсть. *13,13* и любви Бѣга и Оца.

Галат. 1,1 Павелъ Апѣтолъ, ни ѿ человекъ — — но — — Бгѣмъ Оцѣмъ. *1,3* бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца. *1,4* по волн Бѣга и Оца. *4,6* въ сердца ваша, вопіюща, Авва Оче.

Ефес. 1,2 бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *1,3* бѣгословенъ Бѣгъ и Оцъ Гда нашего Иса Хрѣта. *1,17* Оцъ славы, дастъ вамъ дѣхъ премѣдрости и ѿкровеніи, въ познаніе егѣ. *2,18* зане тѣмъ и мамы приведеніе

ѡбои во единомъ Дѣѣ ко Оцѣ. *3,14* ко Оцѣ Гда нашего Иса Хрѣта. *4,6* единый Бѣгъ и Оцъ всѣхъ. *5,20* ѿ имени Гда нашего Иса Хрѣта Бгѣ и Оцѣ. *6,23* съ вѣрою ѿ Бѣга Оца и Гда Иса Хрѣта.

Филиппис. 1,2 ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *2,11* всѣмъ мѣзѣкъ исповѣсть, такъ Гдѣ Иса Хрѣтѣ въ славѣ Бѣга Оца. *4,20* Бгѣ же и Оцѣ нашему слава во вѣки вѣковъ.

Колос. 1,3 бѣгодать вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашего — — благодаримъ Бѣга и Оца Гда нашего Иса Хрѣта. *1,12* благодарѣще Бѣга и Оца призвѣвшаго васъ. *2,2* въ познаніе тайны Бѣга и Оца и Хрѣта. *3,17* благодарѣще Бѣга и Оца тѣмъ.

1 Солун. 1,1 цркви Солѣнстѣй ѿ Бѣга Оца и Гда Иса Хрѣта — — миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *1,3* поминающе — — прѣдъ Бгѣмъ и Оцѣмъ нашимъ. *3,11* Бѣгъ и Оцъ и Гдѣ наши — — исправитъ пѣтъ нашъ къ вамъ. *3,13* во еже оутвердити сердца ваша непорѣчна прѣдъ — — Оцѣмъ нашимъ.

2 Солун. 1,1 цркви Солѣнстѣй ѿ Бѣга Оца нашего и Гда Иса Хрѣта. *1,2* миръ ѿ Бѣга Оца нашего и Гда. *2,16* Гдѣ наши Иса Хрѣтѣ и Бѣгъ и Оцъ наши.

1 Тимоѣ. 1,2 Тимоѣю —

— міръ ѿ Б҃га Оца́ нашего и Хр҃та Іиса.

2 Тимоѳ. 1, 2 міръ ѿ Б҃га Оца́ и Хр҃та Іиса.

Тит. 1, 4 блага́ты, мило́сть, міръ ѿ Б҃га Оца́.

Филимон. 1, 3 блага́ты ва́мъ и міръ ѿ Б҃га Оца́.

Евр. 1, 5 а́зъ вѣдѣю е́мъ во Оца́. 12, 9 не мно́гъ ли па́че повинѣмъ Оцѣ́ дхво́мъ.

Апокалипс. 1, 6 и сотвори́лъ е́сть на́съ цр҃ь и іерѣи Б҃гъ и Оцѣ́ своемъ. 2, 27 та́коже и а́зъ пріи́хъ ѿ Оца́ моего́. 3, 5 и исповѣ́мъ ѿ нѣ́го е́го пре́д Оцѣ́мъ мои́мъ. 3, 21 и сѣдо́хъ со Оцѣ́мъ мои́мъ на прѣ́столѣ е́го. 14, 1 и́мѣе ѿ нѣ́го Оца́ е́го напи́сано на че́лвхъ свои́хъ.

ОТЕЦЪ (patēr, pater)—отець.

Матѳ. 2, 22 та́къ Архелай ца́рствуетъ во Іудѣ́и влѣ́ств—Оца́ моего́. 3, 9 Оца́ и́маетъ Авраа́ма. 4, 21 въ корабли́ съ Зеведе́емъ Оцѣ́мъ е́ю. 4, 22 она́ же а́вѣе вѣ́стѣла кора́бль и Оца́ — — и́дѣла. 8, 21 и погребсти́ Оца́ моего́. 10, 21 преда́тъ же бра́тъ бра́та на сме́рть, и Оцѣ́ чадо́. 10, 35 при́идѣхъ во разлучи́ти челове́ка на Оца́ своего́ (съ стце́мъ его́). 10, 37 и́же лю́битъ Оца́. 15, 4 чти́ Оца́, и ма́терь: ꙗ́ко и́же злосло́витъ Оца́ или́ ма́терь, сме́ртию да о́умретъ. 15, 5 и́же а́ще рече́тъ Оцѣ́. 15, 6 и да

не почита́тъ Оца́ своего́. 19, 5 сегѡ́ ра́ди вѣ́стѣла челове́къ Оца́ своего́ и ма́терь. 19, 19 чти́ Оца́ и ма́терь. 19, 29 и́же вѣ́стѣлъ — — Оца́. 23, 9 и Оца́ не зовѣ́те себѣ́ на землѣ́. 23, 30 а́ще бы́хомъ были́ во дни́ Оце́а на́шихъ. 23, 32 и ны́ исполните́ мѣ́ръ Оца́ ва́шихъ.

Марк. 1, 20 вѣ́стѣла Оца́ своего́. 5, 40 по́мѣтъ Оца́ Отрокови́цы. 7, 10 чти́ Оца́ тво́его и ма́терь твою́ и и́же злосло́витъ Оца́ или́ ма́терь, сме́ртию да о́умретъ. 7, 11 а́ще рече́тъ челове́къ Оца́. 7, 12 сотвори́ти Оца́ своемъ. 9, 21 вопро́си Оца́ е́го. 9, 24 а́вѣе возопи́въ Оцѣ́ Отроча́те. 10, 7 вѣ́стѣлъ челове́къ Оца́ своего́. 10, 19 чти́ Оца́ тво́его и ма́терь. 10, 29 и́же вѣ́стѣлъ е́сть — — Оца́. 10, 30 и Оца́. 11, 10 Оца́ нашего́ Дѣ́да. 13, 12 преда́тъ же бра́тъ бра́та на сме́рть, и Оцѣ́ чадо́. 15, 21 Оцѣ́ Александрѡ́въ и Рѣ́фовъ.

Лук. 1, 17 вѣ́рати́ти сердца́ Оцѣ́мъ на ча́да. 1, 32 прѣ́столъ Дѣ́да Оца́ е́го. 1, 55 та́коже гл҃го́ла ко Оцѣ́мъ на́шимъ. 1, 59 и нари́цахъ е́ ѿ́мѣнемъ Оца́ е́го, Заха́рію. 1, 62 и по́мавахъ Оцѣ́ е́го. 1, 67 и Заха́ріа Оцѣ́ е́го исполни́мъ Дх҃а С҃та. 1, 72 сотвори́ти мѣ́тъ со Оцѣ́ на́шими. 1, 73 вѣ́стѣлъ, е́же вѣ́стѣлъ ко Авраа́мъ Оцѣ́ на́шемъ. 2, 48 се́ Оцѣ́ тво́й и а́зъ во́лѣе ѿ́скахо́мъ тебѣ́.

3, 8 Оца и мамы Авраама. 6, 23 по симъ во творѣхъ пророкъмъ Отцы ихъ. 6, 26 по симъ во творѣхъ лжепророкъмъ Отцы ихъ. 8, 51 не остави ни единого вни-ти, токмо Петра — и Оца Отроковицы и матери. 9, 42 и исцѣли Отрока и даде его Отцу его. 9, 59 Гди, повели ми, (да) шедъ прежде погребѣ Отца моего. 11, 11 котораго же васъ Оца воспроситъ сынъ хлѣба, еда камень подастъ ему. 11, 47 Отцы же ваши избѣиша ихъ. 11, 48 оубо свидѣлствуете и со-благоволите дѣломъ Отца ва-шихъ. 12, 53 раздѣлитса Отецъ на сына, и сына на Отца (отецъ будетъ противъ сына, и сынъ противъ отца). 14, 26 и возне-лавидитъ Оца своего. 15, 12 и рече юнѣйшій ею Оцѣ: Оче, даждь ми достойную часть имѣ-нѣ. 15, 17 колико наемникъмъ Оца моего извѣщаютъ хлѣбы, азъ же голодомъ гиблю. 15, 18 вставъ идѣ ко Оцѣ моему, и рекъ ему: Оче, согрѣшихъ на нбо и предъ тобою. 15, 20 и вставъ иде ко Оцѣ своему, ещѣ же ему далече сѣи, оузрѣ его Оцѣ его. 15, 21 Оче, согрѣшихъ на нбо и предъ тобою. 15, 22 рече же Оцѣ къ рабѣмъ своимъ. 15, 27 и за-клѣ Оцѣ твой телца оупитанна. 15, 28 Оцѣ же его изшедъ мо-лѣше его. 15, 29 Онъ же ѿвѣ-щавъ рече Оцѣ. 16, 24 Оче Аврааме, помнѣи мя. 16, 27

молю тѣ оубо Оче, да послѣши его въ домъ Оца моего. 16, 30 ни, Оче Аврааме. 18, 20 чти Оца твоего и мать твою.

Иоан. 4, 12 еда ты болѣе еси Оца нашего Іакова. 4, 20 Оцы наши въ горѣ сей поклонѣшася. 4, 53 раздѣмъ же Отецъ, ѣко той въ часъ, въ онъже рече ему Іисъ, ѣко сынъ твой живъ есть. 6, 31 Оцы наши ѣдоша мѣнѣ въ пѣ-стыни. 6, 42 не сей ли есть Іисъ снъ Іосифовъ, егоже мы знаемъ Отца и мать. 6, 49 Оцы ваши ѣдоша мѣнѣ въ пѣстыни и оумроша. 6, 58 не ѣкоже ѣдоша Оцы ваши мѣнѣ, и оумроша. 7, 22 Мѣнѣ даде вамъ ѿбръ-заніе, не ѣко ѿ Мѣнѣ есть, но ѿ Оцѣ. 8, 38 и вы оубо, еже ви-дѣсте оу Отца вашего, творите. 8, 39 Оцѣ наша Авраамъ есть. 8, 41 вы творите дѣла Отца ва-шего. 8, 44 вы Отца вашего діавола есте, и похоти Отца ва-шего хощете творити — — ѣко ложъ есть (ибо онъ лжеецъ) и Отецъ лжи. 8, 53 еда ты болѣе еси Оца нашего Авраама, иже оумре. 8, 56 Авраамъ Оцѣ ваши радъ вы были, дабы видѣлъ день мой.

Дян. 3, 13 Бѣа Отецъ на-шихъ прослави Отрока своего Іиса. 3, 22 Мѣнѣ оубо ко Отцѣмъ рече. 3, 25 вы есте сы-нове прорѣкъ, и завѣта, егоже завѣща бѣа ко Оцѣмъ вашимъ. 4, 25 иже дѣломъ бѣмъ оусты

Оца нашегѡ дѣда Отрока твоегѡ
рѣкѡ ѿ сн. 5, 30 Бѣзъ Оцѡ на-
шихъ воздвѣже Іиса. 7, 2 мѡже
брѣтѣ и Оцѡ, послѣшайте, Бѣзъ
славѡ гависѡ Оцѡ нашегѡ Авра-
амѡ. 7, 3 изыди — — ѡ домѡ
Отца твоегѡ. 7, 4 и ѡтѣдѡ, по
оумѣртвѣн Оца ѿгѡ, преселѣ ѿгѡ.
7, 11 и не ѡвѣрѣтѡхъ сѣности
Оцѡ наши. 7, 12 послѡ Оцѡ
нашѡ пѣрѣѣ. 7, 14 послѡвѡ же
Іосифѡ призвѡ Оца своегѡ Іа-
ковѡ. 7, 15 снѣде же Іакѡвѡ во
ѿгѣпетѡ, скончѡсѡ сѡмѡ и Оцѡ
нашн. 7, 19 сѣй сѡѣ оумѡсливѡ
ѡ родѡ нашегѡ, ѡ слѡвѣ Оцѡ
нашн. 7, 20 вѡ нѣже вѣремѡ ро-
дѣсѡ Иѡѡсѣй — — ѡже питѡнѡ
бытѡ мѡсѡцы трѣ вѡ домѡ Оца.
7, 32 азѡ Бѣзъ Отѣцѡ твоѣхъ. 7,
38 сѣй ѣсть бѡвѡй вѡ цѣкви вѡ
пѣстыни со Аггѡлѡмѡ глѡвѡшнѡмѡ
ѿмѡ на горѣ Гѣнаѣстѡй и со Оцѡ
нашн. 7, 39 ѿгѡже не восхо-
тѣша послѣшати Отцѡ наши. 7,
44 сѡнѡ свѣдѣнѡ бѡше Оцѣмѡ
нашн. 7, 45 ѡже и внесѡша
прѣемѡше Отцѡ нашн со Іисѡсѡмѡ,
во ѡдѣржанѣе гѡзыѡвѡ, ѡже и з-
рѣнѡ Бѣзъ ѡлицѡ Отѣцѡ нашнхъ.
7, 51 вѡ прѣснѡ Дѡхъ Отомѡ
прѡтѣвѣтѣсѡ, ѡкоже Отцѡ вѡшн.
7, 52 когѡ ѡ прѡрѡкѡ не и згнѡ-
ша Оцѡ вѡшн. 13, 17 Бѣзъ людѣй
снѡхъ избѣрѡ Оцѡ нашн. 13, 32
и мѡ вѡмѡ блѡговѣствѣемѡ ѡ вѣто-
ванѣе бѡвѡше ко Оцѣмѡ. 13, 36
и приложѣсѡ ко Оцѣмѡ сѡѡмѡ, и
вѣдѡ и стѣнѣе. 15, 10 ѿгѡже

ни Оцѡ наши и мѡ возмѡгѡхѡмѡ
пѡнесѣн. 16, 1 сѡнѡ женѣ нѣкѣмѡ
Іѡдѣанѣнн вѣрнѡ, Отца же блѡ-
лина. 16, 3 вѣдѡхъ во всѣ Оца
ѿгѡ, ѡкѡ блѡлинѡ бѡше. 22, 1
мѡже брѣтѣ и Оцѡ. 22, 14
Бѣзъ Оцѡ нашихъ изѡбѡлѡ тѡ раз-
ѡмѣти хотѣнѣе ѿгѡ. 26, 6 и
нѣнѡ ѡ оупѡванѣи ѡ вѣтовѡнѡмѡ
бѡвѡшѡгѡ ѡ Бѣзѡ ко Оцѣмѡ на-
шнмѡ, стѡѡ сѡдѡмѡ. 28, 8 бѡстѡ
же Отцѡ Поплѣевѡ Огнѣмѡ и
воднѡмѡ трѡдомѡ ѡдѣржѣнѡ ле-
жѡтн. 28, 25 ѡкѡ дѡврѣ Дѡхъ
Отѣй глѡбѡ Ісѡѣемѡ прѡрѡкомѡ
ко Оцѣмѡ нашнмѡ.

Іаков. 2, 21 Авраамѡ Оцѡ
нашѡ не ѡ дѣлѡ ли ѡправѡсѡ.

1 Петр. 1, 18 и зѡбѡвѣстѣсѡ
ѡ сѡѣтѡгѡ вѡшегѡ жнѣнѡ Оцѡ
прѣданнѡгѡ.

2 Петр. 3, 4 ѡнѣлѡже бѡ
Оцѡ оупѡша.

1 Иоан. 2, 13 пишѡ вѡмѡ,
Оцѡ, ѡкѡ познѡсте безначѡлѡ-
гѡ. 2, 14 писѡхъ вѡмѡ, Оцѡ,
ѡкѡ познѡсте и сѡнѡнѡгѡ.

Римлян. 4, 1 чтѡ оубѡ рѣ-
чѣмѡ Авраамѡ Оца нашегѡ ѡвѣ-
рѣстѣ по плѡти. 4, 11 ѡкѡ
бытѣ ѿмѡ Оцѡ всѡхъ вѣрѡѡщнхъ
вѡ неѡвѣрѣзанѣи. 4, 12 и Оцѡ
ѡвѣрѣзанѣмѡ, не сѡшнмѡ тѡчѡю ѡ
ѡвѣрѣзанѣмѡ — — ѡже (бѣ) вѡ не-
ѡвѣрѣзанѣи Оца нашегѡ Авраамѡ.
4, 16 но и сѡшемѡ ѡ вѣрѡ
Авраамѡвѡ, ѡже ѣсть Оцѡ всѡмѡ
нашн. 4, 17 ѡкоже ѣсть пѣ-
сѡнѡ: ѡкѡ Оца мнѡгнѡмѡ гѡзы-

кѡмъ положи́хъ тѣ, прѣмѡ Б҃гѸ.
4, 18 во ѣже быти ємѸ оцѸ
ми́огимъ ꙗзы́комъ, по рече́нно-
мѸ. 9, 5 и́хже оцѣ, и ѿи́хже
Хр̑сто́съ по плоти. 9, 10 не то-
чию же, но и Реве́къ ѿ єди́на-
гѡ лѡжа Ісаа́ка оцѣ на́шегѡ имѹ-
щй. 11, 28 по избрани́ю же,
возлю́бленн оцѡ ра́ди. 15, 8
во ѣже оутверди́ти вѣ́стество́на
оцѣвѡ.

1 Коринѣ. 4, 15 ꙗще во ѱ
мнѣи пѣствны ѿмате ѿ Хрѣта,
но не мнѣи оуцы. 10. 1 ꙗко
оуцы наші вси подѣ облакѣмъ
быша.

Ефес. 5,31 сегѡ рѣди ѡста-
вѣтъ члѣвѣкъ ѡцѣ и мѣтерь. *6,2*
чтѣ ѡцѣ твоегѡ и мѣтерь. *6, 4*
и ѡцы, не раздражайте члѣв
своиѣхъ.

Филиппис. 2, 22 ꙗкоже
оцѣ чѣдо, со мною порабѣтахъ
въ бѣговѣстїи.

Колос. 3, 21 О́бцы, не раз-
дражайте чѣдъ вѣшихъ.

1 Солун. 2, 11 ꙗкоже Оцъ
чѣда свои.

1 Тимоѡ. 1; 9 праведникѹ
закѡнѹ не лежитѹ, но — — Оца
и матере досадителемъ (убійць).
5, 1 старецъ не творѣ пакости, но
оутѣшай (не укоряй, но увѣща-
вай), ꙗкоже Оца.

Евр. 1, 1 Бѣ глаголавыи
Оцѣмъ. 3, 9 идѣже иже сѣша
мѣ Оцѣмъ ваши. 7, 3 безъ Оцѣмъ,
безъ матере. 8, 9 не по завѣстѣ,
ѣгоже сотвори хъ Оцѣмъ и хъ.

11, 23 въроу Иѡнѣй родивсѣ,
сокровѣнзъ вѣсть трѣмъ ѿ оцѣ
своихъ. **12, 7** который во ѣсть
сынъ, ѣгѡже не наказѣтъ оцѣ.
12, 9 плѣти нашей оцѣ имѣ-
хѡмъ наказѣтели.

ОТЕЧЕСКІЙ (πατῆρ, πα-
trius; πατριός, patrius) — оте-
ческій.

Дяян. 21, 21 вѣсплѣнію
оучиши — — Іѡаннѣ, глаголю не
вѣрбѣзовати ѿ насъ чадъ своихъ, ни
же во оубычаеихъ оубескиихъ хо-
дѣти. 22, 3 наказанъ извѣстнѣ
оубескомѣ законѣ. 24, 14 такъ
сладжѣ оубескомѣ бгѣ (Богу о-
цевѣ моихъ). 28, 17 мѣже
братѣе, азъ ничтоже протѣвно
сотворѣвъ людемъ или оубычаемъ
оубескимъ.

Галат. 1, 14 и́злѣхъ ревни-
тель сый о́ческихъ мои́хъ пре-
дани́й.

ΟΤΕЧЕСТВІЕ (πατρίς, patria; πατρία, familia) — отечество; **ПЛЕМЯ**.

Матѹ. 13, 54 ѿ прише́дъ
во о́тчество свое. *13, 57* нѣсть
проро́къ безъ чести́, то́кмо во
о́тчество свое́мъ, ѿ въ домо́
свое́мъ.

Марк. 6, 1 прїиде во О́тче-
чествіе своѣ. *6, 4* нѣсть пророкъ
вѣз чѣсти, то́кмо во О́тчествіи
своѣмъ, и нъ сродствѣ и въ домѣ
своѣмъ.

Лук. 4, 23 єа́нка слы́шахомъ
— — сотвори́ и за́бъ во о́тѣ-
чествіи своѣмъ. 4, 24 а́мьнь

глаголю вамъ, ꙗкоу ни котѣрый прѣрокъ прѣитенъ есть во отечествѣи своемъ.

Иоан. 4, 44 прѣрокъ во своемъ отечествѣи чести не имать.

Дьян. 3, 25 и ѿ сѣмени твоѣмъ козѣлгословѣтсѧ всѧ отечествѣи (αἱ πατρίαι, племена) земнѧмъ.

Евр. 11, 14 ꙗкоу отечествѣи взыскуютъ.

ОТЕЧЕСТВО (πατρία, familia) — отечество; родъ.

Лук. 2, 4 занѣ быти ѣмѣ ѿ домѣ и очества (рода) дѣдова.

Ефес. 3, 15 иже негѣже всѧко очество (отечество) на нѣбѣхъ и на землѣи именѣтсѧ.

ЪИМАТИГѦ (περιαίρεισθαι, attolli) — отниматься.

Дьян. 27, 20 ѡимашесѧ (исчезала) надежда, всѧ же спасѣтсѧ намъ.

ЪИМЕТЪ, - сѧ, **ЪИМУ** см. **ЪАТИ**.

ЪТИРАТИ (ἐκματτεῖν, exstergere) — отирать, отереть.

Лук. 7, 38 начѧтъ оумывѧти нѣзѣ ѣгѣ слезѧми, и власы главы своеѣ ѡтирѧше. *7, 44* и власы главы своеѣ ѡтрѣ.

Иоан. 12, 3 ѡтрѣ власы свои нѣзѣ ѣгѣ. *13, 5* начѧтъ оумывѧти нѣги — и ѡтирѧти лѣнтіемъ.

ЪИТИ (ἀναχωρεῖν, secedere; ἀποχωρεῖν, abscedere; ἀπελθεῖν, ἀπερχεσθαι, abire; πορεύεσθαι, προῖσци; ἀποδημεῖν, peregre pro-

ficisci; ἀφιστῆναι, abscedere; ὑποχωρεῖν, secedere; ἐκδημεῖν, abesse) — отойти, пойти; уйти; отлучиться, отправиться.

Формы ѡшѣдъ, ѡшѣдше помѣщены ниже.

Матв. 2, 12 иными ѡдѣмъ ѡидѣша (ἀν.). *2, 14* и ѡидѣ (ἀν.) во егѣпетѣ. *2, 22* ѡидѣ (ἀν.) въ предѣлы Галілейскіѧ. *4, 12* ѡидѣ (ἀν.) въ Галілею. *7, 23* ѡидѣте (ἀποχωρεῖτε) ѡ менѣ. *9, 24* глагола имъ: ѡидѣте (ἀν.). *12, 14* иже раздѣлѣвъ ѡидѣ (ἀν.) ѡтѣдѣ. *13, 25* и ѡидѣ. *14, 13* ѡидѣ (ἀν.) ѡтѣдѣ въ кораблѣи. *14, 16* не трѣбуютъ ѡити. *15, 21* ѡидѣ (ἀν.) во странѣ Тѣрскіѧ. *16, 4* и ѡставѣ иже, ѡидѣ. *19, 15* ѡидѣ (ἐπορεύθη) ѡтѣдѣ. *19, 22* ѡидѣ скорѣмъ. *21, 33* и ѡидѣ (ἀπεδημεν, отлучилсѧ). *22, 5* ѡиже неврѣгше ѡидѣша. *22, 22* и ѡставѣше егѣ ѡидѣша. *25, 15* и ѡидѣ (ἀπεδημεν) ѡвѣ. *27, 5* и повѣргъ сѣбѣренники въ цѣркви; ѡидѣ (ἀν.). *27, 60* и возваливъ камѣнь вѣліи надѣ двѣри грѣба, ѡидѣ.

Марк. 1, 42 ѡидѣ ѡ негѣ прокаженіѣ. *3, 7* иже ѡидѣ (ἀν.) — — къ морю. *5, 17* ѡити ѡ предѣлѣи иже. *10, 22* ѡиже дрѣхѣмъ бывъ ѡ словесѣи (смутившисѧ отъ сего слова), ѡидѣ скорѣмъ. *12, 1* предадѣ егѣ таже телемъ (разночт.: дѣлѣ телемъ) и ѡидѣ (ἀπεδημεν, отлучилсѧ).

12, 12 ўста́валшэ ё́гò ўи́до́ша.

Лук. 1, 38 и́ ўи́де ў не́мъ *Аггъл. 2, 15* и́ бысть, ꙗ́кѡ ўи́до́ша ў нѣхъ на нѣò *Аггъл. 4, 13* и́ сконча́вѡ все́ и́скѹше́нїе ді́аволъ, ўи́де (ἀπέστη, отошелъ) ў негѡ́ до вре́мене. *4, 42* и́ оуде́ржавáхѸ ё́гò, дабы́ не ўше́лѡ (тоῦ μὴ πορεύεσθαι) ў нѣхъ. *5, 13* хо́щѸ, ўчи́стисѡ. и́ áвїе про́каза ўи́де ў негѡ́. *8, 37* и́ моли́ ё́гò все́ наро́дѡ страны́ Гада́ринскіѡ ўи́ти ў нѣхъ. *9, 10* и́ поймь и́хъ, ўи́де (ὀπεχώρησε, удалился) ё́динъ на мѣсто пѣсто́ гра́да. *10, 30* і́звѡ воза́жше ўи́до́ша. *15, 13* ўи́де (ἀπεδημήσε, пошелъ) на странѸ далѣ́че. *20, 9* и́ ўи́де (ἀπεδημήσε, отлучился) на лѣ́та мнѡ́га. *24, 12* и́ ўи́де, из се́вѣ дивѡ́сѡ бывше́мѸ.

Іоан. 4, 8 о́ученицы́ во ё́гѡ ўи́шли вáхѸ во гра́дѡ. *6, 15* ўи́де (ἀν.) па́ки въ го́рѸ ё́динъ.

Дьян. 10, 7 и́ і́аксе́ ўи́де *Аггъл. глго́лмъ Корни́лію. 14, 18* по ўи́ти (πορεύεσθαι) ко́емѸ́ждо во сво́ѡ сѣ. *28, 29* и́ сѣ́ѡ то́мѸ рѣ́кшѸ, ўи́до́ша і́вде́и, мно́гое и́мѸ́ще межа́ совѡ́ю соста́зи́ице.

Іаков. 1, 24 о́услотри́ во се́пѣ и́ ўи́де.

2 Коринѡ. 5, 8 па́че ўи́ти (ἐκδημήσαι, выйти) ў тѣ́лѡ.

Апокалипс. 9, 12 го́ре ё́ди́но ўи́де. *11, 14* го́ре второ́е ўи́де. *18, 14* и́ о́во́щи похотѣ́ѡ áвши́ тво́еѡ ўи́до́ша ў тебѣ́, и́

всѡ́ тѣ́чнаѡ и́ свѣ́тлаѡ ўи́до́ша ў тебѣ́.

ЎТКРОВЕНІЕ (ἀποκάλυψις, revelatio) — открове́ніе: открь-тіе, явленіе.

Въ одно́ѡ случа́ѣ (Апокалипс. 1, 1) сло́во ἀποκάλυψις усво́ено Сла́вянско́ѡ язы́ку, а въ дву́ѡхъ случа́ѡхъ (1 Петр. IV, 13; Галат. I, 12) пе́реведено і́авле́ніе.

Лук. 2, 32 свѣ́тъ во ўкро́ве́ніе і́звѡ́кѡмѡ.

1 Петр. 1, 7 вѣ́рѡщется́ — во ўкро́ве́ніи І́исъ Хр́то́вѡ. *1, 13* о́упова́йте на — — б́го-да́тъ ўкро́ве́ніе́мѡ І́исъ Хр́то́-вы́мѡ.

Римлян. 2, 5 со́бира́еши се-бѣ́ гнѣ́въ въ де́нь гнѣ́ва и́ ўкро́ве́ніѡ́ пра́ведна́гѡ сѣ́дѡ́ Б́жїѡ́. *8, 19* ча́мніе́ во тѡ́ри ўкро́ве́ніѡ́ снѡ́въ Б́жїи́хъ ча́есть. *14, 24* по ўкро́ве́нію та́йны.

1 Коринѡ. 1, 7 ча́юшы́мѡ ўкро́ве́ніѡ́ І́ѡ́а на́шегѡ І́иса Хр́́та. *14, 6* áще ва́мѡ не глаго́лю и́ли во ўкро́ве́ніи, и́ли въ ра́звѡ́мѡ, и́ли въ прѣ́рочестві́и, и́ли въ на́дче́ніи. *14, 26* кї́ждо ва́сѡ ўало́мѡ и́мать, о́уче́ніе и́мать, ѡ́зыкъ и́мать, ўкро́ве́ніе и́мать, сказа́ніе и́мать.

2 Коринѡ. 12, 1 при́нда́ во въ ви́дѣніѡ́ и́ ўкро́ве́ніѡ́ І́ѡ́а. *12, 7* и́ за прѣ́миѡ́гаѡ ўкро́ве́ніѡ́ да не превозно́шѡсѡ.

Галат. 2, 2 взыдо́хъ́ же по ўкро́ве́нію.

Ефес. 1, 17 О́цъ сла́вы,

дѣствѣ вѣмъ дѣхѣ премѣдрости и ѿкровеніѣмъ, въ познаніе егѡ. 3, 3 ꙗкѡ по ѿкровенію сказасѣ мнѣ тайна.

2 Солун. 1, 7 во ѿкровеніи Гдѣ Іиса съ нѣсѣ.

ОКРОВЕНІЕ, - ІИЙ (ἀκαταχάλυπτος, поп velatus; ἀνακαλυπτός, detectus; ἀνακαλυπμένος, detectus) — открытый.

1 Коринѡ. 11, 5 и всѣка жена молитвѣ дѣющаѣ или прѡрочествѣющаѣ ѿкровенною (ἀκαταχάλυπτος, съ открытою) главою, срѣмлетъ главѣ своѣ. 11, 13 въ васъ самѣхъ сѣдѣте, ꙗко ли ѣсть женѣ ѿкровеннѣй (ἀκαταχάλυπτος, съ непокрытою головою) бгѣ молитсѣ.

2 Коринѡ. 3, 14 да же до сегѡ днѣ то же покрывало во чтеніи вѣтхѡвъ завѣта пребываетъ не ѿкровено (μὴ ἀνακαλυπτόμενον, остается неснятымъ). 3, 18 мы же вси ѿкровеными (ἀνακαλυπτόμενοι, открытымъ) лицѣмъ славѣ Гдню взирающе.

ОКРЫВАТИСѦ (ἀποκαλύπτειν, patere, retegere) — открываться.

Римлян. 1, 18 ѿкрывається во гнѣвъ Бжій съ нѣсѣ на всѣкое нечестіе и неправдѣ чловѣкъвъ содержащихъ истинѣ въ неправдѣ.

1 Коринѡ. 3, 13 день во іавѣтъ, занѣ огнемъ ѿкрывається.

ОКРЫТИ (ἀποκαλύψαι, retere; ἀποστέλλειν, detegere) — открыть.

Матѡ. 11, 25 и ѿкрылъ еси та мѡладѣнцемъ. 11, 27 и емѣ же ѡще волилъ бгъ ѿкрыти.

Марк. 2, 4 ѿкрыша (ἀπεστέγασαν) покровъ.

Лук. 10, 21 ѿкрылъ еси та мѡладѣнцемъ. 10, 22 и емѣ же ѡще хощетъ бгъ ѿкрыти.

1 Коринѡ. 2, 10 намъ же бгъ ѿкрылъ естъ дѣхѡмъ своимъ.

Филиппис. 3, 15 и сіе бгъ вѣмъ ѿкрываетъ.

ОТКРЫТИСѦ (ἀποκαλύπτειν, detegi, retegere) — открыться.

Матѡ. 10, 26 ничто же во естъ покровено, еже не ѿкрывается, и тайно, еже не оубѣдно бѣдетъ.

Лук. 2, 35 ꙗкѡ да ѿкрываютъ ѡ многнхъ сердцахъ помышленіѣмъ. 12, 2 ничто же во покровено естъ, еже не ѿкрывается, и тайно, еже не оуразумѣетсѣ.

Іоан. 12, 38 и мышца Гднѣ комъ ѿкрывѣ.

1 Петр. 1, 12 иже ѿкрывѣ.

1 Коринѡ. 14, 30 ѡще ли иномѣ ѿкрывѣ сѣдѡщѣ, первыи да молчатъ.

Галат. 3, 23 въ хотѣщю вѣрѣ ѿкрывѣ.

Ефес. 3, 5 ꙗкоже нынѣ ѿкрывѣ.

2 Солун. 2, 3 ѿкрывѣ чловѣкъ беззаконіѣмъ.

ОКЪДЪ (πόθεν, unde) — откуда.

Одинъ разъ (Іоан. I, 48) πόθεν

переведено какъ, и одинъ разъ (Іован. VI, 5) чѣмъ.

Матв. 13, 27 ѡубо ѣмать плѣвелы: **13, 54** ѡубо семъ премъдрость сіѣ. **13, 56** ѡубо семъ сіѣ всѣ. **15, 33** ѡубо нѣмъ въ пѣстыни хлѣби толѣны. **21, 25** крѣпленіе Іованново ѡубо бѣ.

Марк. 6, 2 ѡубо семъ сіѣ. **8, 4** ѡубо сіхъ возмѡжетъ кто здѣ насытити. **12, 37** ѡубо сіхъ ѣмъ ѣсть.

Лук. 1, 43 и ѡубо мѣ сіѣ. **13, 25** не вѣмъ васъ, ѡубо ѣстѣ. **13, 27** не вѣмъ васъ, ѡубо ѣстѣ. **20, 7** не вѣмъ ѡубо.

Іован. 2, 9 и не вѣдѣше ѡубо ѣсть. **3, 8** не вѣси, ѡубо приходитъ, и камъ ѣдетъ. **4, 11** ѡубо ѣмаша вода живъ. **7, 27** сегѡ вѣмъ, ѡубо ѣсть: Хрѣтѡсъ же ѣгда прѣидетъ, никтоже вѣсть, ѡубо бѣдетъ. **7, 28** и менѣ вѣсте, и вѣсте, ѡубо ѣсмъ. **8, 14** ѣкъ вѣмъ, ѡубо прѣидѡхъ, и камъ ѣдѣ: вы же не вѣсте, ѡубо прихѡжаѣ, и камъ граѣ. **9, 29** сегѡ же не вѣмъ, ѡубо ѣсть. **9, 30** ѡ семъ бо дивно ѣсть, ѣкъ вы не вѣсте, ѡубо ѣсть. **19, 9** и глагола Іисови: ѡубо еси ты.

Іков. 4, 1 ѡубо же вѣрѣи и спѣры въ васъ.

Апокалипс. 2, 5 ѡубо спѣлъ еси. **7, 13** и ѡубо прѣидѡша.

ШЛАГАНІЕ (ἀδότης, irritum) — отнѣшеніе.

См. ниже: Шметаніе.

Евр. 7, 18 Шлаганіе оубо вѣдѣтъ прѣжде вѣвшѣмъ заповѣди за немоцное ѣмъ и неполезное.

ШЛАГАТИ (ἀποβάλλειν, abjicere) — отлагать: побидать, оставлять.

Евр. 10, 35 не Шлагайте оубо дерзновеніемъ вашегѡ.

ШЛОЖЕНІЕ (ἀπόθεσις; ἀποβολή, abjectio) — отверженіе, отступленіе:

1 Петр. 3, 21 крѣпленіе, не плотскѣмъ Шложеніе скверны (вращеніе, не плотской нечистоты омытіе, non quo carnis sordes abjiciuntur).

2 Петр. 1, 14 вѣдый, ѣкъ скорѡ ѣсть Шложеніе тѣлесѣ моего (зная, что скоро долженъ оставить храмину мою, quoniam sciam cito futurum ut deponam tabernaculum meum).

Римлян. 11, 15 ѣкъ во Шложеніе (ἀποβολή, отверженіе) ѣхъ примиреніе мірѡ.

ШЛОЖЕННЫЙ (ἀποκειμένος, sepositus) — отложенный, оставленный, уготовашный.

Колос. 1, 5 за оупованіе Шложенное вѣмъ на нѣсѣхъ.

ШЛОЖИТИ (ἀποδέσσειν, abjicere, attingere, deponere) — отложить, оставить, отвергнуть.

Римлян. 13, 12 Шложимъ оубо дѣла темныя (итакъ отвергнемъ дѣла тмы).

Ефес. 4, 22 Шложити намъ,

но первомѹ житію, вѣтхаго чело-
вѣка (отложить прежній образъ
жизни ветхаго человѣка).

Колос. 3, 8 нынѣ вложите
и вы тѣ всѣ.

ВЛОЖШІЙ (ἀποθέμενος, ab-
jectus, depositus)—отложившій
(отложивъ), оставившій.

Иаков. 1, 21 вложше исѣкъ
сквернѹ.

1 Петр. 2, 1 вложше оубо
исѣкъ словѹ.

Ефес. 4, 25 тѣмже вложше
лжѹ, глаголите истинѹ.

Евр. 12, 1 гордость всѣхъ
вложше.

ВЛОМНІТИСЯ (ἐκκλίσθαι,
desfringi)—отломиться.

Римлян. 11, 17 аще ли
нѣцыи вѣтвей вломишася. *11,*
19 речешн оубо: вломишася
нѣтви, да азъ прицеплюсѹ. *11,*
20 добръ: невѣріемъ вломи-
шася.

ВЛѢЧАТИ (ἀφορίζειν, sepa-
rare)—отлучить, отдѣлять.

Матѹ. 13, 49 и влѣчѹтъ
слабѹ въ среды прѣннихъ.

ВЛѢЧАТИСЯ (χωρίζεσθαι,
abscedere, se separare; ἀφορίζε-
σθαι, se separare; στελλεσθαι, sub-
ducere)—отлучаться, разве-
стись; устраняться; удаляться.

Дьян. 1, 4 повелѣ ѿмъ ѿ
іерѹліма не влѣчатисѹ.

1 Коринѹ. 7, 15 аще ли
невѣрный влѣчается, да развѣ-
читсѹ (если же невѣрующій хо-

четъ развестись, пусть разво-
дится).

Галат. 2, 12 егда же прі-
идоша, ѡпрѣташесѹ и влѣчаше-
сѹ (ἀφώριζεν, а когда тѣ при-
шли, сталъ тантсѹ и устра-
няться).

2 Солун. 3, 6 повелѣваемъ
же вамъ — влѣчатисѹ (στέλλε-
σθαι, удалиться) вамъ ѿ всѣхъ
кагѹ брата безчиннихъ ходѹща.

ВЛѢЧЕНІЕ (κεχωρισμένος,
separatus)—отлученный, отдѣ-
ленный.

Иоан. 9, 22 оуже во вѣхъ
сложилсѹ жидове, да, аще кто
его исповѣсть Хрѹтѹ, влѣченъ ѿ
сѹмнища вѣдета (ἀποσυῶτος
γενήται; synagoga movegetur,
ибо Іудеи сговорились уже, что-
бы, кто признаетъ Его за Хри-
ста, того отлучать отъ спна-
гоги).

Римлян. 9, 3 молибыхсѹ
во самъ азъ влѣченъ быти (ἀνά-
θεμα εἶναι, anathema esse, быть
отлученнымъ) ѿ Хрѹтѹ по братѹ
моѹ.

Евр. 7, 26 такѹва во намъ
подобаше архіерей — влѣ-
ченъ (κεχωρισμένος, отдѣленный)
ѿ грѣшникѹ.

ВЛѢЧИВШІЙСЯ (-ΪΨΘΑ) (ἀπο-
χωρήσας, abscedens; χωρισθεὶς,
qui discessisset)—отлучившій-
ся: отдѣлившійся, оставившій.

Дьян. 13, 13 Іѡаннъ же
влѣчивсѹ (отдѣлясь) ѿ нихъ,
возвратисѹ во іерѹліма. *18, 1*

по снхъ же шлҪчнѣсѧ (χωρισθεῖς, оставивъ) Πάρελθ ὦ Αἰνιῆ.

ШЛҪЧИТИ (ἀφορίζειν, separare; ἐκκλεῖσαι, excludere) — отлучить, отдѣлить.

Дьян. 19, 9 шстѣплѧ ὦ ннхъ шлҪчн (отдѣливъ) оученикн.

Галат. 4, 17 но шлҪчнти (ἐκκλεῖσαι, отлучить) вѧсѧ хотѧтъ (ἡμεῖς, nos, *Келн. Греч. и у Визн.*).

ШЛҪЧИТИСѦ (ἀποχωρίζεσθαι, abscedere; χωρίζεσθαι, excedere; ἀφορίζεσθαι, separari) — отлучиться, уйти, скрыться; удалиться; отдѣлиться.

Дьян. 15, 39 вѣсть оубо рѧспрѧ, ꙗкѡ шлҪчитисѧ ѿ ма ш себѣ (такъ-что они разлучились другъ съ другомъ). *18, 2* (занѣ повелѣлѧ вѧше Клавдіи шлҪчитисѧ (χωρίζεσθαι, удалиться) всѣмъ ѿδѣемъ ш Рѣма) прѣидѣ къ нѣмъ.

2 Коринѡ. 6, 17 тѣмже ѡзвѣдите ш среды ѿ нхъ ѡ шлҪчитисѧ (ἀφορίζετε, отдѣлитесь).

Апокалипс. 6, 14 ѡ нѡ шлҪчнѣсѧ ꙗкѡ свѣтокъ свивѧемо (пнебоскрылось, свившись какъ свитокъ).

ШМЕТАНІЕ (ἀδεταις, immolatio) — уничтоженіе, истребленіе.

См. выше: ШЛАГАНІЕ.

Евр. 9, 26 нынѣ же ѣдиною въ кончинѣ вѣкѡвъ, во шметаніе (для уничтоженія) грѣхѡ, жертвою своею ꙗвивѣсѧ.

ШМЕТАТИ (ἀδεται, irritum facere; ἀχοροῦν, irritum facere; βάλλειν, abjicere) — отиѣнять, отвергать; пренебрегать, презирать; ронять, бросать.

Марк. 7, 9 доврѣ шметаете заповѣдъ Бжію (хорошо ли, что вы отиѣняете заповѣдь Божию).

Галат. 2, 21 не шметаю (не отвергаю) бл҃годѧти Бжіѡ. *3, 15* Свѣче челоувѣческаѧ прѣдѣтвержденна завѣта никтоже шметаетъ ѡнѣ приповелѣваетъ (даже челоувѣкомъ утвержденнаго завѣщанія никто не отиѣняетъ, и не прибавляетъ къ нему). *3, 17* вывѣи по лѣтъхъ четыреста ѡ тридесѣтихъ закѡнѣ не шметаетъ (οὐκ ἀχοροῦ, irritum ponit, законъ, явившійся спустя четыреста тридцать лѣтъ, не отиѣняетъ).

1 Солун. 4, 8 тѣмже оубо шметѧи, не члѣвка шметаетъ (dedignatur), но Б҃га (итакъ непокорный непокоренъ не челоувѣку, но Богу).

Апокалипс. 6, 13 ꙗкоже словѡвница шметаетъ (βάλλει, роняетъ) пѣпы своѡ.

ШМЕТАТИСѦ (ἀρνεῖσθαι, negare; ἀδειτῆσαι, dedignari, aspernari; παραιτεῖσθαι, recusare; περιστεῖσθαι, cohibere) — отрекаться; отвергать, отвергаться; удаляться.

Марк. 14, 70 Снз же ꙗки шметѧшесѧ (ἡρνεῖτο, отречеся).

Лук. 10, 16 шметѧишѧ вѧсѧ,

менѣ Ѣмѣтаѣтсѧ (ἀδετεῖ, отвергается): Ѣмѣтаѣйсѧ же менѣ, Ѣмѣтаѣтсѧ (ἀδετεῖ, отвергается) послѣвагѡ мѧ.

Дялн. 25, 11 аще бо — — — — — достойно смѣрти сотвори́хъ что, не Ѣмѣщѣсѧ (παρατιομαι, отрекаюсь) оумрѣти.

Иуд. 1, 8 гѣства же Ѣмѣтаѣтсѧ (ἀδετοῦσι, aspernantur, отвергаютъ начальства).

2 Тимов. 2, 16 тщеглѣсїи Ѣмѣтаѣйсѧ (περίστασο, непотребнаго пустословія удаляйся).

Тит. 1, 16 а дѣлы Ѣмѣщѣтсѧ (ἀρνούνται, отрекаются) ѣгѡ.

ѢМѢТАЮЩІЙСѧ (ἀρνούμενος, negans, abnegans) — отрицающійся, отвергающійся.

Лук. 8, 45 Ѣмѣтающымсѧ же всѣмъ (когда же всѣ отрицались), речѣ Пѣтра.

2 Петр. 2, 1 искѣпшагѡ ѣхъ вѣлки Ѣмѣтающесѧ (отвергаясь).

Иуд. 1, 4 и ѣдинагѡ вѣлки вѣга и гѣа нашегѡ Іиса Хрѣта Ѣмѣтающїисѧ (отвергающїесѧ).

ѢМѢТАѢЙСѧ (ὁ ἀδετῶν, qui dedignatur) — презирающій, пренебрегающій.

1 Солун. 4, 8 Ѣмѣтаѣи, не члѣвѣка Ѣмѣтаѣтѧ (непокорный непокоренъ не чловѣку).

ѢМѢТАѢЙСѧ (ὁ ἀδετῶν, qui dedignatur) — отвергающійся, отвергающій.

Лук. 10, 16 Ѣмѣтаѣйсѧ вѣсѧ, менѣ Ѣмѣтаѣтсѧ: Ѣмѣтаѣйсѧ же менѣ, Ѣмѣтаѣтсѧ послѣвагѡ мѧ.

Иоан. 12, 48 Ѣмѣтаѣйсѧ менѣ — — — — — имѧть сѣдѣщаго ѣмѣ.

1 Иоан. 2, 22 ктѣ ѣсть лживый, тѣчию Ѣмѣтаѣйсѧ, ꙗкѡ Іисъ нѣсть Хрѣтѣсѧ; сѣи ѣсть антїхрѣста, Ѣмѣтаѣйсѧ Оца и Сѣна. *2, 23* всѣкѧ Ѣмѣтаѣйсѧ Сѣна, ни Оца имѧть.

ѢМѢТНЫЙ (ἀποβλητος, reji-ciens) — бросаемый, отвергаемый.

1 Тимов. 4, 4 всѣкое создѧніе Бжїе добрѣ, и ничтѣже Ѣмѣтно (и ничто не предосудительно), со вѣлѣгодарѣніемъ прїемлемѣ.

ѢМѢТІТЕЛЬ (ἐχδικος, vindex) — отмститель.

Въ одноѡ сллучѣ (1 Солун. IV. 6) ἐχδικος переведено: мститель.

Римлян. 13, 4 Ѣмѣтїтель вѧ гнѣвѧ (наказаніе) злѣе творѣщемъ.

ѢМѢТІТИ (ἐχδικεῖν, vindicare, ulcisci) — отмстить.

Лук. 18, 3 Ѣмѣтї менѣ Ѣ сопѣрника моегѡ. *18, 5* Ѣмѣщѣ ѣмѣ.

2 Коринѡ. 10, 6 и вѧ гѣтѣвности имѣще Ѣмѣтїти всѣкое преслѣшѧніе.

Апокалипс. 19, 2 и Ѣмѣтїлѧ кровь равѣвѧ свойхъ Ѣрѣки ѣмѣ.

ѢМѢЦАЮЩІЙ (ἐχδικῶν, ulciscens) — отмщающій, мстящій.

Римлян. 12, 19 не себѣ Ѣщѣюще, возлюбленіи.

ѢЩЕЩЕНІЕ (ἐκδίκησις, ultio) — отмщеніе.

Лук. 18, 7 Бгъ же не ймать ли сотворѣти Ѣщѣніе (vindicare) избранныхъ своихъ. *18, 8* такъ сотворѣтъ Ѣщѣніе (vindicare) ихъ вскорѣ. *21, 22* такъ днѣ Ѣщѣнію сіи сѣтъ.

Дьян. 7, 24 и видѣвъ нѣкоего Ѣвѣдима, посѣбствова и сотвори Ѣщѣніе.

1 Петр. 2, 14 во Ѣщѣніе оубо сладѣмъ.

Римлян. 12, 19 мнѣ Ѣщѣніе, азъ воздамъ.

2 Коринѣ. 7, 11 но Ѣвѣтъ, но негодованіе, но страхъ, но вождѣлѣніе, но рѣвность, но Ѣщѣніе.

2 Солун. 1, 8 дающаго Ѣщѣніе не вѣдающимъ Бга.

Евр. 10, 30 мнѣ Ѣщѣніе.

ѢМЫТИ (ἐξαλείφειν, delegere) — изгладить, стереть, уничтожить.

Апокалипс. 3, 5 и не ймамъ Ѣмыти ймене ѣгѡ Ѣ книгъ живѡтныхъ.

ѢНѢЛИЖЕ, ѢНѢЛѢЖЕ (ὥς, quantum temporis; ἄφ' ἧς, ἄφ' οὗ, ex quo) — бабъ, съ тѣхъ поръ бабъ.

Марк. 9, 21 Ѣнѣлѣже (ὥς, quantum temporis) сіе бысть ѣмѣ (бабъ давно это сдѣлалось съ нимъ?).

Лук. 7, 45 сіѣ же, Ѣнѣлиже

(ἄφ' ἧς, ex quo) внидоухъ (съ тѣхъ поръ какъ я пришелъ), не престѣ Ѣблѡвызаючи ми нѡзѣ. *13, 7* сѣ трѣтіе лѣто Ѣнѣлиже (ἄφ' οὗ, ex quo) прихѡждѣ ищѣ плодѣ на смѡковницѣ сѣй. *13, 25* Ѣнѣлѣже (ἄφ' οὗ, ex quo, когда) востѣнетъ дѡмѣ вѣлка. *24, 21* Ѣнѣлиже (ἄφ' οὗ, ex quo, бабъ) сіѣ быша.

Дьян. 20, 18 Ѣперваго днѣ, Ѣнѣлиже (ἄφ' ἧς, quo, въ который) прѣидоухъ въ Асію, какъ съ вами все врѣмѣ быхъ. *24, 11* не мнѡжае ми ѣсть днѣй двѣнадцѣтихъ, Ѣнѣлѣже (ἄφ' ἧς, ex quo, бабъ) взыдоухъ.

2 Петр. 3, 4 Ѣнѣлѣже (ἄφ' ἧς, ex quo, съ тѣхъ поръ бабъ) бо сѣѡу оубѡша.

Апокалипс. 16, 18 Ѣнѣлѣже (ἄφ' οὗ, ex quo, съ тѣхъ поръ бабъ) быша челѡвѣцы на землѣ.

ѢНѢСТИ (φέρειν, offerre; ἀπενελεῖν, referre) — отнести: поднести, доставить.

Матѡ. 14, 11 и Ѣнѣсѣ (ἦνεγκε) мѣтери своѣй.

1 Коринѣ. 16, 3 послѡ Ѣнѣстѣ (ἀπενεχεῖν) бѣгодѣтъ вѣшѣ во Іерѡлімѣ (отправлю для доставленія вашего подаенія въ Іерусалимъ).

ѢНННѢ (ἀπ' αἰτι, ab hoc tempore; ἀπὸ τοῦ νῦν, ἀπ' αἰτι, ab hoc tempore) — отнынѣ.

См. выше: нннѣ, и ниже: Ѣсѣлѣ.

Матѡ. 26, 29 такъ не ймамъ

пѣти ѢНННН (ἀπ' ἄρτι) Ѣ сегѡ плодѡ лѡзнагѡ.

Лук. 1, 48 сѣ во ѢНННН оу-блажѡтѡ мѡ всѣ рѡди.

Дян. 18, 6 чѣстѡ ѡзѡ ѢНННН во ѡзѡки ѡдѡ.

2 Коринѡ. 5, 16 тѣмѡ и мѡ ѢНННН ни ѣдѡнагѡ вѣмѡ по плѡти.

Апокалиѡс. 14, 13 блѡжѣни мѣртѡи оумѡраѡщѣи ѡ Гѡѡ ѢНННН (ἀπ' ἀρτι).

ѢНЮДЪЖЕ (ὅθεν, unde) — откуда.

Матѡ. 12, 44 ѢНЮДЪЖЕ ѡзыѡдохѡ.

Лук. 11, 24 ѢНЮДЪЖЕ ѡзыѡдохѡ.

Дян. 14, 26 ѢНЮДЪЖЕ вѣша прѣдѡны блѡгодѡти Бѡжѣи вѡ дѣло, ѣжѡ скончѡша.

Евр. 2, 17 ѢНЮДЪЖЕ дѡлѡженѡ вѣ.

ѢНЮДЪ (εις τὸ παντελές, propterea; τὸ καθόλου, omnino; ὅλως, omnino; σκεδόν, fere) — отнюдь; совсѣмѡ, вовсе; почти.

Лук. 13, 11 и не могѡщѣи вѡсклонѣтѣсѡ ѢНЮДЪ (εις τὸ παντελές, и не могла выпрѡмѣтѣсѡ).

Дян. 4, 18 и занѡвѣдѡша ѡмѡ ѢНЮДЪ (τὸ καθόλου, отнюдь) не прѡвѣрѡвѡти ниѡжѡ оуѡитѣи ѡ ѡмени ѡсовѡ.

1 Коринѡ. 5, 1 ѢНЮДЪ (ὅλως) слѡшѣтѣсѡ вѡ вѡсѡ блѡжѣнѣе (есть вѣрнѡй слухѡ, что у вѡсѡ по-виѡлось блѡудѡдѣнѣе). *6, 7* оуѡжѡ оуѡво ѢНЮДЪ (ὅλως) вѡмѡ

срѡмѡ ѣсть (и то уже вѡсѡмѡ униѡительнѡ для вѡсѡ). *15, 29* ѡще ѢНЮДЪ (ὅλως) мѣртѡи не вѡстѡиѡтѡ (еѡли мѣртѡи не вѡс-крѡсѡиѡтѡ).

Евр. 9, 22 и ѢННЮДЪ (σχεδόν) крѡвѡи всѡ ѡчиѡѡѡтѣсѡ по закѡнѡ (да и вѡе почти по забѡву очиѡѡѡтѣсѡ крѡвѡи).

ѢТОЛСТѢТИ (παχύνεσθαι, crassum facere) — отолстѣть; огрубѣть.

Матѡ. 13, 15 Ѣтолстѣ во сѣрдѣе людѣи сѡхѡ.

ѢСНЪДЪЖЕ (ἐξ οὗ, unde) — откуда.

Филиппѡс. 3, 20 ѢСНЪДЪЖЕ и Ѣспѡсѣтѣлѡ ждѣмѡ.

ѢТОСЛѡТИ см. ѢСЛѡТИ.

ѢПѡДѡТИ (ἀρτισταί, abscedere; ἐκπίπτειν, excidere) — отпадать.

См. ниѡе: Ѣпѡсти.

Лук. 8, 13 и сѣи кѡренѣи не ѡмѡтѡ, ѡжѡ во врѣмѡ вѣрѡѡтѡ, и во врѣмѡ напѡсти Ѣпѡдѡѡтѡ (ἀρτισταί).

1 Коринѡ. 13, 8 люѡи ниѡко-лѡжѡ Ѣпѡдѡѡтѡ (ἐκπίπτει, ниѡгда не прѡсѡѡѡтѡ).

ѢПАДѣНѣе (ἔττημα, diminutio) — оскудѣнѣе.

Римляи. 11, 12 и Ѣпадѣнѣе ѡхѡ бѡгѡтѡво ѡзѡкѡвѡ.

ѢПѡДШІЙ (περὼν, qui ceciderit; παραπερὼν, qui prolabatur) — отпадшѣй.

Римляи. 11, 22 на Ѣпѡд-шѡхѡ (περὼντας) оуѡѡ неѡѡѡдѡѡ-

ніе (строгость къ отпадшимъ).

Евр. 6, 6 и ѡпадшихъ (πα-
ραπεσόντας) пакѣ ѡбновляти въ
покаяніе.

ѢПАСТИ (ἀποκίπτειν, decide-
re; ἐκπίπτειν, excedere; ex-
cidere; πλπτειν, cadere; παραρῶναι, per-
fluere) — отпасть, упасть, пасть.

Дьян. 9, 18 и а҃гїе ѡпадо-
ша (ἀπέπεσον) ѡ Ѡчію ἐν ѡκω
чешѡмъ. *27, 32* тогда воини ѡрѣ-
заша оубѣ ладїи, и ѡстанїша ю
ѡпасти (ἐκπεσεῖν, по она упала).
27, 34 ни єдїномъ во ѡ вѣсѣ
главы ѡпадѣтъ (πεσεῖται).

Іаков. 1, 11 цвѣтъ ємъ ѡпадѣ.

1 Петр. 1, 24 цвѣтъ ємъ
ѡпадѣ.

2 Петр. 3, 17 ѡпадѣте сво-
егѡ оутвержденїа.

Римлян. 9, 6 не такоже,
ѡкѡ ѡпадѣ слово Бжїе. *11, 11*
глаголю оубо: єда согрѣшиха, да
ѡпадѣтъ (πέσωσι); да не вѣдѣтъ.

Галат. 5, 4 ѡ вл҃годати
ѡпадѣсте.

1 Тимоѡ. 1, 19 юже нѣцыи
ѡринѣвшіе, ѡ вѣры ѡпадоша
(ἐναυάγησαν, naufragium se-
cunt, потерпѣли кораблекъ, у-
шенїе въ вѣрѣ).

Евр. 2, 1 да не когда ѡпа-
дѣмъ (παραρῶμεν).

ѢПЛЕВШІЙ (περιελθών,
circumlegens) — отплывшій.

Дьян. 28, 13 ѡг҃дѡ же
ѡплывше, прїидѡхомъ въ Ригїю.

ѢПЛЕТИ (ἀποπλεῖν, abna-
vigare, navigare; ἐκπλεῖν, navi-

gare, enavigare) — отплыть.

Дьян. 13, 4 ѡг҃дѡ же ѡплыв-
ша въ Кѣпрѣ. *14, 26* и ѡг҃дѡ
ѡплывша во Аѣтіохїю. *15, 39*
Барнаба оубо поємъ Марка ѡплыв-
(ἐκπλεῖσαι) изъ Кѣпрѣ. *18, 18* и
цѣловѣвъ кратїю ѡплыв (ἐξέπλει)
изъ Гѣрїю. *27, 1* и ѡкоже сѣжде-
но вѣсть ѡплывти на мѡ во Італїю.

ѢПУСТІВЪ (-ІИИ) (ἀπολύ-
σας, dimissus) — отпустившій.

Матѡ. 14, 23 и ѡпѣстїа
народы. *15, 39* и ѡпѣстїа на-
роды вѣзе въ кораблѣ.

ѢПУСТІТИ (ἀφίέναι, dimit-
tere, remittere; ἀπολύναι, ἀπολῶσαι,
dimittere; ἐξαποστέλλειν, ablegare;
ἀποστέλλαι, emittere; λύειν) — от-
пустить; простить, отдать.

Матѡ. 5, 40 ѡпѣстї (ἀφ..
отдай) ємъ и сраишъ. *6, 14*
ѡпѣститъ (ἀφ.. простить) и
вѣмъ Ѡцѣ вѣша нѣныѣ. *6, 15*
ни Ѡцѣ вѣшъ ѡпѣститъ (ἐφ.)
вѣмъ (то и Отецъ вашъ не про-
стїтъ вамъ). *14, 15* ѡпѣстї
народы. *14, 22* дондеже ѡпѣ-
ститъ народы. *15, 23* ѡпѣстї
ю. *15, 32* и ѡпѣстїти нѣхъ не
ѡдїшихъ не хошѡ. *18, 21* и
ѡпѣшъ (ἀφ.. прощу) ли ємъ до
сѣдмѣ крѣтъ. *18, 27* и долагъ
ѡпѣстї (ἀφ.. простїлъ) ємъ.
18, 32 весь долагъ Ѡнъ ѡпѣ-
стїхъ (ἐφ., простїлъ) тебѣ.
18, 35 аще не ѡпѣститѣ (ἀφ.)
простїте кїждо вратѣ своемъ
— — прегрѣшенїа нѣхъ. *19, 7*
и ѡпѣстїти ю. *27, 17* когѡ хо-

цете (ѡ Ѡвою) ѡпѸщѸ вѧмѸ.
27, 21 когѠ хѠцете ѡ Ѡвою
ѡпѸщѸ вѧмѸ. 27, 26 тогда
ѡпѸстѧ ѧмѸ вѧрѧвѸ.

Марк. 6, 36 ѡпѸстѧ ѧхѸ.
6, 45 дѠндеже сѧмѸ ѡпѸститѸ
народѸ. 8, 3 аще ѡпѸщѸ ѧхѸ.
8, 9 ѧ ѡпѸстѧ ѧхѸ. 11, 25
ѡпѸститѸ (ѧф., проститѸ) вѧмѸ
согрѣшенѧ вѧша. 11, 26 ѡпѸ-
ститѸ (ѧф., проститѸ) вѧмѸ
согрѣшенѧ вѧшихѸ.

Лук. 1, 53 ѧ богѧтѧщымѸсѧ
ѡпѸстѧ (ἐξαπέστειλε) тѸщѸ. 4, 18
ѡпѸститѧ (ἀποστείλει) сокрѸшен-
нымъ вѸ рѧдѸ (измученныхъ вѸ
свободѸ). 6, 37 ѡпѸщѧйте, ѧ
ѡпѸстѧтѸ вѧмѸ (прощѧйте, ѧ
прощены будете). 8, 38 ѡпѸ-
стѧ же ἐгѠ ІисѸ, глагѠлѧ. 9, 12
ѡпѸстѧ народѸ. 14, 4 ѧ ѡпѸстѧ.
22, 68 ни ѡпѸститѧ. 23, 16
наказѧвѸ оубѠ ἐгѠ ѡпѸщѸ. 23,
18 возмѧ сегѠ, ѡпѸстѧ же нѧмѸ
вѧрѧвѸ. 23, 20 хотѧ ѡпѸсти-
ти Іисѧ. 23, 22 наказѧвѸ оубѠ
ἐгѠ ѡпѸщѸ. 23, 25 ѡпѸстѧ же
выѸшаго за крамѠлѸ ѧ оубѧйство
всаждѧна вѸ темницѸ ἐгѠже про-
шѧхѸ. 23, 34 Ѡче, ѡпѸстѧ
(ѧф., прости) ѧмѸ.

Іоан. 18, 39 ѣсть же Ѡвы-
чай вѧмѸ, да ѧдѧнаго вѧмѸ ѡпѸ-
щѸ на пѧсхѸ: хѠцете ли оубѠ, да
ѡпѸщѸ вѧмѸ царѧ ІѸдѧйска. 20,
23 ѧмѸ же ѡпѸститѧ (ѧф.) грѣхѧ,
ѡпѸстѧтѸсѧ (ѧф.) ѧмѸ (вѠму про-
стите грѣхѧ, тому простѧтся).

Дьян. 5, 40 бѧвшѧ запрѧтѧ-

ша ѧмѸ не гѧгѠлати ѡ ѧмени
ІисѠвѸ, ѧ ѡпѸстѧша ѧхѸ. 9, 30
разѸмѧвшѧ же вѧтѧмъ свѧдѠша
ἐгѠ вѸ Кесарѧю, ѧ ѡпѸстѧша
(ἐξαπέστειλαν) ἐгѠ вѸ ТѧрсѸ. 13,
3 тогда постѧвшѧсѧ ѧ помо-
ливѧсѧ, ѧ возлѠжше рѣки на
нѧ, ѡпѸстѧша ѧхѸ. 16, 35 ѡпѸ-
стѧ члѧвѧка Ѡнѧ. 17, 9 взѧмше
же доволѧное ѡ ІѧссѠна ѧ ѡ
прѠчихѸ, ѡпѸстѧша ѧхѸ. 17, 14
ѧбѧе же тогда вѧтѧмъ ѡпѸстѧша
(ἐξαπέστειλαν) Пѧулѧ ѧтѧ на по-
мѠрѧе. 23, 22 тѸсѧщникѸ оубѠ
ѡпѸстѧ юношѸ. 24, 26 надѧвѧсѧ,
ѧкѸ мѧдѧ дѧстѧсѧ ѧмѸ ѡ Пѧулѧ,
ѧкѸ да ѡпѸститѸ (λύσῃ) ἐгѠ
(чтобы отпустилѸ его, ut eum
vinculis exsolveret).

ѡ ПѸСТИТИСѦ (ἀφίεσθαι,
remitti)—прощѧться, быть про-
щаемѸ.

МатѠ. 12, 31 всѧкѸ грѣхѸ
ѧ хѸлѧ ѡпѸститѸсѧ чѠловѣкѸмѸ:
ѧ ѧже на Дѣхѧ хѸлѧ, не ѡпѸститѸ-
сѧ чѠловѣкѸмѸ. 12, 32 ѧже аще
речѧтѸ слѠво на Ѡнѧ чѠловѣче-
скаго ѡпѸститѸсѧ ѧмѸ: ѧ ѧже ре-
чѧтѸ на Дѣхѧ Ѡтѧго, не ѡпѸститѸ-
сѧ ѧмѸ ни вѸ сѧй яѣкѸ, ни вѸ
вѧдѧщѧй.

Марк. 3, 28 ꙗсѧ ѡпѸстѧтѸсѧ
согрѣшенѧ сынѸмѸ чѠловѣче-
скимѸ.

Іоан. 20, 23 ѧмѸ же ѡпѸсти-
тѧ грѣхѧ, ѡпѸстѧтѸсѧ ѧмѸ.

Дьян. 8, 22 аще оубѠ ѡпѸ-
ститѸсѧ тѧ помышлѧніѧ сѧрдѧца
твоегѠ.

Іаков. 5, 15 ѡще грѣхѣи со-
творилъ ѣсть, ѢпѢстатса ѣмѢ.

Римлян. 4, 7 блѣненіи, Ѣхже
ѢпѢстишасѢ беззакѡнїѢ.

ѢПѢЩАТИ (ἀφίεναι, remitte-
re; ἀπολύειν, dimittere; ἀφαιρεῖν,
auferre)—прощать, оставлять;
отпускать; уничтожать.

МатѢ. 6, 14 ѡще во ѢпѢ-
щасте (ѡф.) прощаете) человекѢ
сѡгрѣшенїѢ. *6, 15* ѡще ли
не ѢпѢщасте (ѡф., прощаете)
члѣвѣкѢмѢ сѡгрѣшенїѢ ѢхѢ. *9, 6*
ѢкѢ власть Ѣмать СѢз члѣвѣче-
скїй на землѣи ѢпѢщати (ѡф.,
прощать) грѣхѣи. *27, 15* на
всѣхѢ же прѡзѡдникѢ СѡбычѢи вѢ
ѢгѢмѡнѢ ѢпѢщати ѣдїнаго на-
рѡдѢ свѡзѡнѢ.

Марк. 2, 10 ѢпѢщати (ѡф.,
прощать) грѣхѣи. *11, 25* ѢпѢ-
щайте (ѡф., прощайте), ѡще что
Ѣмате на когѡ. *11, 26* ѡще ли
же вы не ѢпѢщасте (ѡф., про-
щаете). *15, 6* ѢпѢщаше ѢмѢ
ѣдїнаго свѡзѡнѢ.

Лук. 2, 29 нынѢ ѢпѢщѢши
раба твоегѡ, вѢлко, по глаголѢ
твоемѢ, сѢ мїромѢ. *5, 24* но да
оувѣсте, ѢкѢ власть Ѣмать СѢз
человѣческїй на землѣи ѢпѢщати
(ѡф., прощать) грѣхѣи. *6, 37*
ѢпѢщайте, Ѣ ѢпѢстѡтѢ вѢмѢ
(прощайте, Ѣ прощены будете).
7, 49 ктѡ сѣй ѣсть, Ѣже Ѣ грѣхѣи
ѢпѢщѡтѢ (ѡф., прощаетъ). *23,
17* нѢждѢ же Ѣмѡше на всѢ
прѡзѡдникѢи ѢпѢщати ѢмѢ ѣдї-
наго.

1 КоринѢ. 7, 11 Ѣ мѢждѢ
женѢи не ѢпѢщати (ѡф., остав-
лять).

Евр. 10, 4 не возмѡжно во
крѡви юнчей Ѣ козлѢи ѢпѢщати
(ѡфαιρεῖν) грѣхѣи (Ѣбо невозмож-
но, чтоѡбы кровь тельцовѢи Ѣ
козловѢи уничтожала грѣхѢи).

ѢПѢЩАТИСѢ (ἀφίεσθαι,
remitti) - прощаться, быть про-
щаему.

МатѢ. 9, 2 ѢпѢщѡтса тѢ
грѣсѢи твоѢи. *9, 5* ѢпѢщѡтса тѢ
грѣсѢи.

Марк. 2, 5 ѢпѢщѡтса теѢѢ
грѣсѢи твоѢи. *2, 9* ѢпѢщѡтса те-
ѢѢ грѣсѢи.

Лук. 7, 47 ѢпѢщѡтса грѣ-
сѢи ѣмѢ мнози. *7, 48* речѢ же ѣй:
ѢпѢщѡтса теѢѢ грѣсѢи.

ѢПѢЩАМѢ (ὁ ἀπολύων,
qui dimiserit)—разводящїйся.

МатѢ. 5, 32 всѣхѢ ѢпѢщамѢи
(ὁς ἂν ἀπολύσῃ) женѢи своѢю.

ѢПѢЩЕНІЕ (ἄφεσις, re-
missio; πᾶρεσις, prætereundum)—
прощеніе.

Марк. 1, 4 во ѢпѢщенїе
грѣхѡвѢи. *3, 29* не Ѣмать ѢпѢ-
щенїѢи во вѢкѢи.

Лук. 4, 18 проповѣдати плѣ-
ненїемѢи ѢпѢщенїе. *24, 47* Ѣ
проповѣдатисѢ во ѢмѢи ѣгѡ по-
каѢнїю Ѣ ѢпѢщенїю грѣхѡвѢи во
всѢхѢи ѢзыцѢхѢи, начѢнше Ѣ
ІерѡсалиѢи.

Римлян. 3, 25 вѢ ѢвлѢнїе
прѡдѢи своеѢи, за ѢпѢщенїе

(πάρεσιν) прѣждє бѣвшѸхъ грѣхѸвъз.

Евр. 10, 18 а ѣдѣже ѢпѸщєнїє сѸхъ.

ѢПѸЩЄНЪ (-ИЙ) (ἀπολελυμένος, solutus) — освобожденный, свободный, вольный.

Лук. 13, 12 жєно, ѢпѸщєна ѣсѸ Ѣ нєдѣга твоегѸ.

Дѣян. 4, 23 ѢпѸщєна же бѣвшѸ прїндѸста къ своймъ. *15, 33* прєбѣвшє же тѣмъ врѣмѣ, ѢпѸщєни бѣша съ мїромъ Ѣ вратїй ко АплѸмъ. *16, 36* ѣкѸ послѣашѸ воевѸды, да ѢпѸщєни бѣдѣтъ. *26, 32* ѢпѸщєнѸ бѣти можѣше чєловѣкъ сѣй, ѣщє нє бѣ кѣсарѸ нарицѣлъ.

Евр. 12, 23 знѣйте вратѸ нѣшего ѢпѸщєна Тїмоѣѣа.

ѢПѸЩИШІЙ (ἀφείς, dimissus) — отпустившій.

Марк. 4, 36 ѢпѸщшє нарѸды, поѣшѸ ѣгѸ.

ѢРѢДА (ἄφεσις, libertas; ἄνεσις, relaxatio) — отрада, облегченїє; свобода.

Лук. 4, 18 ѢпѸстїти сокрѣщєннѸмъ въ ѢрѣдѸ (ἐν ἀφέσει, на свободу).

2 КоринѸ. 8, 13 нє во да ѸнѸмъ Ѹбѣвъ Ѣрѣда (облегченїє), вѣмъ же скорѣнъ.

2 Солун. 1, 7 а вѣмъ Ѹскорѣлѣе мымъ ѢрѣдѸ съ нѣми.

ѢРѢДИТЕ бѣдєтъ (ἀνεχτότερον ἔσται, tolerabilior erit) — отрадиѣ бѣдєтъ.

МатѸ. 10, 15 Ѣрѣднѣс бѣ-

дєтъ землѸ бѸдѸмстѣн. *11, 22* Τύρῳ ἢ Γιδῶνῳ Ὡράδιѣс бѣдєтъ. *11, 24* ѣкѸ землѸ бѸдѸмстѣн Ѣрѣднѣс бѣдєтъ.

Марк. 6, 11 Ѣрѣднѣс бѣдєтъ бѸдѸмшмъ.

Лук. 10, 12 глѸгѸю вѣмъ, ѣкѸ бѸдѸмшмъ въ дѣни тѸн Ѣрѣднѣс бѣдєтъ. *10, 14* Ѹбѣс Τύρῳ ἢ Γιδῶνῳ Ὡράдиѣс бѣдєтъ на сѣдѣ.

ѢТРЕБИТИ (διακαθαίρειν, purgare; καθαίρειν, purgare) — отребить: очистить (отъ отребїѸ, отъ ненужнагѸ. негоднагѸ).

МатѸ. 3, 12 Ѹ Ѣтрєбїтъ глѸмнѸ спѸе.

Лук. 3, 17 Ѹ Ѣтрєбїтъ глѸмнѸ спѸе.

ИѸан. 15, 2 всѣкѸ творѣщѸю плѸдъ Ѣтрєбїтъ (καθαίρει) ю, да мнѸжайшїй плѸдъ принєсѣтъ.

ѢТРЕБІѸ (περιχάριμα, purgamentum) — отребїє. очистїѸ, сорѣ.

1 КоринѸ. 4, 13 ѣкоже Ѣтрєбї мїрѸ (сорѣ для мїра) бѣхѸмъ, всѣмъ попрѣнїє досѣлѣ.

ѢТРЕКШІЕСѢ (παραιτησάμενος, qui recusarit) — отрєкшїйсѸ, прѸтивившїйсѸ, непослушавшїй.

Евр. 12, 25 ѣщє во нє ѸзѣжѣшѸ Ѹнї ѢрѣкшїнсѸ прѸрѸчєствѸющѸгѸ на землѸ (єсли тѣ, нє послушавѣ глаголавшагѸ на землѣ, нє избѣглѸ *наказанїѸ*).

ѢРЕЧЄНЪ (παρητημένος,

excusatus) — отрекающийся, отъязывающийся, извиняющийся.

Лук. 14, 18 молѹтисѧ, ѿмѣѿмѧ Ѣречѣна (прошу тебя, извини меня). *14, 19* молѹ тѧ, ѿмѣѿмѧ Ѣречѣна (прошу тебя, извини меня).

ѢРЕЦІЙ (ἀδελφός, asrepari) — отбазать.

Марк. 6, 26 не восхотѣ Ѣрещи ѣй.

ѢРЕЦІЙСѧ (ἀποτάττεσθαι, amandare, valedicere; ἀπειπεῖν, abrenunciare; ἀρνήσασθαι, negare; παραιτεῖσθαι, recusare) — отречься; оставить; отрѣшиться; проститься; просить; отвергнуть; отворотиться.

Срвн. выше: Ѣвѣщатисѧ.

Марк. 6, 46 ѿ Ѣрѣксѧ ѿмѧ (поставивъ ихъ).

Лук. 14, 33 ѿже не Ѣречѣтсѧ всегоу своегѹ ѿмѣѿѿмѧ (кто не отрѣшится отъ всего, что имѣеть).

Дьян. 18, 21 Ѣречѣсѧ же ѿмѧ, глагола (а простился съ ними, сказавъ).

2 Коринѹ. 2, 13 но Ѣрѣксѧ ѿмѧ, ѿзыхѹхъ въ Македонію (но, простившись съ ними, я пошелъ въ Македонію). *4, 2* но Ѣрѣкѹхомсѧ (ἀπειπάμεθα) тайныхъ срама (но, отвергнувъ скрытныя, постыдныя дѣла).

2 Тимоѹ. 2, 13 Ѣрещисѧ (ἀρνήσασθαι) во себѣ не можѣтъ (ибо Себя отречься не можетъ).

Евр. 12, 19 ѣгѹже слышавъ

шѿн Ѣрѣкѹшасѧ (παρητήσαντο, cum excusatione petierunt, просили). *12, 25* да не Ѣречѣтсѧ (παρητήσητε) глаголющѹ (не отворотитесь и вы отъ говорящаго).

ѢРІНУВШІЙ (ἁπωτάμενος, expulsus) — отринувшій, отвергнувшій.

1 Тимоѹ. 1, 19 юже нѣщын Ѣрѿнѹше, Ѣ вѣры Ѣпадѹша.

ѢРІНУТИ (ἀπωθεῖσθαι, repellere; ἀρνεῖσθαι, abnegare) — отрипуть: оттолкнуть, отвергнуть.

Дьян. 7, 27 Ѣвѣдѧ же ближнѹго, Ѣрѿнѹ (оттолкнувъ) ѣго. *7, 35* сегоу Μωϋσεѧ, ѣгѹже Ѣрѿнѹша (ἤρνήσαντο, отвергну), рѣкше. *7, 39* ѣгѹже не восхотѣша послушати Ѣтцы наѿши, но Ѣрѿнѹша ѿ.

Римлян. 11, 1 глѹ оубо: ѣдѧ Ѣрѿнѹ (отвергъ) Бѣзъ люди свои; да не вѣдѣтъ. *11, 2* не Ѣрѿнѹ (отвергъ) Бѣзъ людѣй своихъ, ѿхъ же прѣжде разѹмѣ.

ѢРИЦАТИСѧ (παραιτεῖσθαι, se excusare) — отвращаться; уклоняться; извиняться.

Лук. 14, 18 ѿ начѧша вкѹпѣ Ѣрицатисѧ (извиняться) вси.

1 Тимоѹ. 4, 7 бѧвѿнѹхъ бѧснѣй Ѣрицайсѧ (отвращайся). *5, 11* юныхъ же вдовѿцѹ Ѣрицайсѧ (молодыхъ же вдовицѹ не приимай).

2 Тимоѹ. 2, 23 вѣихъ же —

— ста́заний Шрнца́йса (убло-
ня́йся).

Тит. 3, 10 ёретіка — —
 ѡрица́йся (отвращайся).

ОТРАЦЮЮЩИЙСЯ (παραι-
σάμενος, qui recusarit) — отвра-
щающийся.

Евр. 12,25 мно́жасѣ ꙗ́че мы
ѿица́ющеи ѿбѣгаху (то тѣмъ
болѣе не изыбжимъ мы, если
отвратимся отъ глаголющаго съ
небесъ).

ՕՏՐՈՔՈՎԻՇԱ (τὸ παιδίον, puella; ἡ παῖς, puella; παιδίσκη, puella, ancillula) — **дѣвица; служанка.**

Марк. 5, 39. Отроковица
иѣсть оумерла. 5, 40 поѣтъ отца
Отроковицы — — иѣже бѣ от-
роковица лежащи. 5, 41 ѣмъ за
рѣкъ отроковицъ.

Лук. 8, 51 не вѣстави ни
ѣдинаго вийти, то́кмо Петра —
и ѡтца ѡтроковицы (τῆς πα-
τρός) и матери. *8, 54* Онъ же воз-
гласи глаголю: ѡтроковице (ἡ
παῖς), востани.

Дѣян. 12, 13 толкнѹвшѹ
же Петрѹ во врата двора, при-
стѹпн слѹшати Ѳтроковица (παι-
δίσκη, служанка) именовз Рѹди.
16, 16 Ѳтроковица (παιδίσκην,
служанка) иѣла и мѹща дѹхъ
пытливъ соѣте иасъ.

ΟΤΡΟΚ'Η (ὁ παῖς, puer) —
отрокъ; слуга.

Матѹ. 8, 6 Ѣтрокъ мой ле-
житъ въ домѹ. 8, 8 и исцѣлѣтъ
Ѣтрокъ мой. 8, 13 и исцѣлѣ

О́трокъ ѿгѡ. 12, 18 сѣ О́трокъ
мѡй. 14, 2 ѿ речѣ О́трокъмъ
своѣмъ. 17, 18 ѿ ѿсѣлѣбѣ О́трокъ
ѡ часа тогѡ. 21, 15 ѿ О́троки
зовѣиша въ цркви ѿ глаголюща.

Лук. 1, 54 воспріміть їйм
 О́трока свого, помяну́ти ма́ти.
 1,69 въ домѣ дѣда О́трока сво-
 єгѡ. 2,43 шестѣ О́трока Іисъ во
 Іерлѣимѣ. 7,7 но рцы слово и
 ищѣ́йте О́трока моѣ. 9,42 и
 ищѣ́ли О́трока, и вѣдѣ єгѡ О́тцѣ
 єгѡ. 15,26 и призвѣвъ єди́наго
 ѡ О́трѡкѣ.

Дѣян. 3, 13 Бгъ Отецъ на-
шихъ прослави Отрока своего
Іиса. 3, 26 вамъ перве Бгъ воз-
двигй Отрока своего Іиса, послѣ
его. *4, 25* оусты Оца нашего
Дѣда Отрока твоего рече еси.
4, 27 собращася — на Сіаго
Отрока твоего Іиса. *4, 30* зна-
меніемъ и чудесемъ бывати ѿме-
немъ стымъ Отрока твоего Іиса.
20, 12 приведоша же Отрока
жива.

ΟΤΡΟΧΑ (τὸ παιδίον, puerulus) — младенецъ, дитя.

См. выше: ДѢЛА.

Матв. 2,8 шѣдше испытáйте
извѣстиш ѡ ѡтрочáти. *2,9* идѣ-
же вѣ ѡтрочá. *2, 11* видѣша
ѡтрочá. *2,13* понми ѡтрочá —
— хощеть во Їршадз искáти ѡт-
рочáте. *2, 14* помѣтъ ѡтрочá.
2,20 понми ѡтрочá — —изо-
мрѡша во йшѹшин дшѣ ѡтрочáте.
2,21 помѣтъ ѡтрочá. *18, 2* и
призвáвъ Їисъ ѡтрочá. *18,4* иже

оубо смиритсѧ ꙗкѡ Отрочѧ сѣе.
18,5 ѥже ѡце прїиметъ Отро-
чѧ таково во ѥма моє.

Марк. 9, 24 возопїевъ ѿцѧ
Отрочѧте. 9, 36 прїимъ Отрочѧ.
9, 37 ѥже ѣдино таковыхъ Отро-
чѧтъ прїиметъ. 10, 15 не прї-
иметъ цѣтвїѧ Бжїѧ ꙗкѡ Отрочѧ.

Лук. 1, 59 принѣоша ѡбрѣ-
зати Отрочѧ. 1, 66 что оубв
Отрочѧ сѣ вѣдетъ. 1, 76 ѥ ты,
Отрочѧ, прорѡкъ вѣшнїѧ на-
речѣшисѧ. 1, 80 Отрочѧ же рас-
тѧше ѥ крѣплѧшесѧ дхѡмъ. 2,
17 видѣвшѧ же сказѧша ѡ гла-
голь гл҃голанномъ ѥма ѡ Отро-
чѧти сѣмъ. 2, 27 ѥгда введѡста
родитѣлѧ Отрочѧ Іиса. 2, 40
Отрочѧ же растѧше ѥ крѣплѧше-
сѧ дхѡмъ, исполнѧсѧ премѣ-
дрости. 9, 47 Іисъ же — прїемъ
Отрочѧ, постави ѣ оу себѣ. 9, 48
ѥже ѡце прїиметъ сѣе Отрочѧ —
менѣ прїемлетъ. 18, 17 ѥже
ѡце не прїиметъ цѣтвїѧ Бжїѧ,
ꙗкѡ Отрочѧ.

Іоан. 4, 49 Гд҃и, сн҃и дн҃и, прѣ-
жде даже не оумретъ Отрочѧ
моє. 16, 21 ѣгда же родитъ
Отрочѧ, котѡу не помнитъ скор-
би за радѡсть, ꙗкѡ родитсѧ чело-
вѣкъ въ мїръ.

Евр. 11, 23 занѣ видѣвѧ
красно Отрочѧ.

ОТРОЧИЩЪ (τὸ παιδίον,
puerulus; παιδάριον, puerulus) —
дитя, мальчикъ.

Лук. 7, 32 подобни сѣть

Отрочищемъ сѣдѧщимъ на тор-
жищахъ.

Іоан. 6, 9 ѣсть Отрочищъ заѣ
(παιδάριον, мальчикъ) ѣдинъ, ѥже
ѥмать пѧть хлѣбъ ꙗчмѣнныхъ.

ѠР҃ЫГНУТИ (ἐρεῦγεσθαι,
egucare) — изречь, произнести.

Матѡ. 13, 35 Ѡрыгнѣ сокро-
веннаѧ ѡ сложенїѧ мїра (изреку
сокровенное отъ созданїѧ мїра).

ѠР҃БЗАТИ (ἀποκόπτειν, ab-
scindere) — отрѣзати, отѣчь.

Дѧян. 27, 32 тогда воини
Ѡрѣзаша оужѧ ладїѧ.

ѠР҃БШАТИ (λύειν, solvere)
— отвязывать.

Лук. 13, 15 лицемѣре, кождо
насъ въ сѣбѣ ѡтѣ не Ѡрѣшаетъ ли
своегѡ вола ѥли ѡсла ѡ ꙗслиѧ.
19, 31 почто Ѡрѣшается. 19, 33
что Ѡрѣшается жребѧ.

ѠР҃БШАЮЩІЙ (λύων, sol-
vens) — отвязывающій.

Марк. 11, 5 что дѣется Ѡрѣ-
шающа жребѧ.

Лук. 19, 33 Ѡрѣшающема
же ѥма жребѧ.

ѠР҃БШЕНЪ быти (λυθῆναι,
solvi) — быть освобождену.

Апокалипс. 20, 3 ѥ по сїхъ
подобаетъ Ѡрѣшенѣ быти на мало
врѣмѧ.

ѠР҃БШЕНШІЙ (λύσας, solu-
tus) — отвязавшій (отвязавъ).

Матѡ. 21, 2 Ѡрѣшнѧша при-
ведѧта мнѣ.

ѠР҃БШИТИ (λύειν, λύσαι, sol-
vere) — отвязать.

Марк. 11, 4 ѥ Ѡрѣшнѣста ѣ.

Лук. 3, 16 градеѣтъ же крѣпай менѣ, ѣмѣже нѣсмь достонна Ѡрѣшити ремень сапогѣ ѣгѡ.

Іоан. 1, 27 ѣмѣже нѣсмь азъ достонна, да Ѡрѣшѣ ремень сапогѣ ѣгѡ.

ѠРѢШІТИСѧ (λελύσθαι, solvi) — отвязаться, освободиться.

1 Коринѡ. 7, 27 Ѡрѣшиласѧ ли ѣси жены; не ищи жены (остался ли безъ жены? не ищи жены).

ѠРѢШІШІЙ (λύσας, solutus) — отвязавшій (отвязавъ).

Марк. 11, 2 Ѡрѣшша ѣ приведаѣта.

Лук. 19, 30 Ѡрѣшше ѣ приведаѣта.

ѠТРА́СЪ (-ЫЙ, -ШІЙ) ἐκτιναῖσθαι, excussus) — отрясшій.

Дьян. 18, 6 Ѡтра́сѧ ризы свои, рече къ нимъ.

ѠСѢЛѢ (ἀπ ἄρτι, ab hoc tempore; ἀπὸ τοῦ νῦν, ab (ex) hoc tempore; οὐκέτι, amplius; μηκέτι, deinceps) — отнынѣ; уже; впрעדъ.

См. выше: Ѡнынѣ.

Матѡ. 23, 39 іѧкъ не ймаѣте менѣ видѣти Ѡсѣлѣ. *26, 64* Ѡсѣлѣ оѣзрите Сѡна члѡвѣческаго сѣдаѣща ѡдеснѡю сѡлы.

Лук. 5, 10 Ѡсѣлѣ (ἀπὸ τοῦ νῦν) бѣдѣши челоѡвѣки ловаѣ. *12, 52* бѣдѣтъ бо Ѡсѣлѣ (ἀπὸ τοῦ νῦν) пѧтъ во ѣдиноѡмъ домѣ

раздѣлены. *22, 16* іѧкъ Ѡтсѣлѣ (οὐκέτι, уже) не ймаѡмъ іѧсти Ѡ неѡ. *22, 69* Ѡсѣлѣ (ἀπὸ τοῦ νῦν) бѣдѣтъ Сѡнъ члѡвѣческій сѣдаѣй ѡдеснѡю сѡлы Бжїѡ.

Іоан. 1, 51 Ѡсѣлѣ оѣзрите неѡ Ѡвѣрсто. *8, 11* иѧи, и Ѡсѣлѣ кѡмѣ (μηκέτι, deinceps, впрעדъ) не согрѣшѧи. *13, 19* Ѡсѣлѣ глѡголю вѡмъ, прѣжде даже не бѣдѣтъ. *14, 7* и Ѡсѣлѣ познаѣте ѣгѡ, и видѣѣте ѣгѡ.

ѠСЛА́ТИ, **ѠТОСЛА́ТИ** (ἀποστέλλειν, remittere; ἐκπέμπειν, emittere) — отослать; отпратить.

Марк. 12, 3 Ѡтослаша тѣѧ (отославъ ни съ чѣмъ).

Дьян. 17, 10 брѧтіѡ же ѡбїе въ ношѡи Ѡслаша (ἐπέπεμφαν, отпратилъ) Пѧвѡ и Сїѡлъ въ Бѣрію.

ѠСТА́ВЛЕНУ быти (μεθεσθῆναι, amotum fieri) — быть оставлену.

Лук. 16, 4 да ѣгда Ѡстаѡленъ бѣдѣ Ѡ строѣніѡ домѣ.

ѠСТО́АТИ (ἀπέχειν, distare; ἀπελναι, abesse) — отстоять; отсутствовать.

Матѡ. 15, 8 сѣрдце же иѧхъ далѣче Ѡстоитъ Ѡ менѣ.

Марк. 7, 6 сѣрдце же иѧхъ далѣче Ѡстоитъ Ѡ менѣ.

Лук. 6, 24 іѧкъ Ѡстоите оѣтѣшенїѡ вѡшегѡ (развочт.: іѧкъ воспрїѣмѡете оѣтѣшенїе вѡше) (ибо вы уже получили свое оѣтѣшенїе).

Колос. 2,5 аще во ѡ плотію Ѣстоу (ἀπειμι, отсутствую), но лѡмъ съ вами ѣсмь.

ѢСТОУЩІЙ, -ІЙ (ἀπέχων, distans; ἀπών, absens) — отстоящій; отсутствующій (заочный).

Лук. 24, 13 Ѣстоушѣ сталіи шестыдесѣтъ ѡ Іерусалима.

2 Коринѡ. 10, 11 іацы же ѣсмь словома посланіи Ѣстоуше (ἀπόντες), таковѡи ѡтѣ сѣще ѣсмь дѣломъ (каковыми на словахъ въ посланіяхъ заочно, таковы и на дѣлѣ лично).

ѢСТУПАТИ (ἀφίστασθαι, abscedere; περίστασθαι, cohibere) — отступать; удаляться.

1 Тимоѡ. 6, 5 Ѣстѡпай ѡ таковыхъ.

Тит. 3, 9 свѣршвъ законныхъ Ѣстѡпай (περίστασο).

ѢСТУПАТИ (ἐπαναγαγεῖν, provehere; ἀφίστασθαι, abscedere; ἀποσπᾶσθαι, abscedere; διαστασθαι, disjungi; ἀποσθῆναι, ἐγκатаλείπειν, deserere) — отступить, отойти, отдалиться, удалиться, покинуть.

Лук. 5,3 моли егѡ ѡ землѡи Ѣстѡпѡти (ἐπαναγαγεῖν, отплыть) маамъ. *13,27* Ѣстѡпѡте (отойдите) ѡ менѣ вси дѣлателіе неправады. *22,41* ѡ самъ Ѣстѡпѡи (ἀπεσπᾶσθη, отошелъ) ѡ нѡхъ іакъ верженіемъ камене. *24,51* ѡ бысть егда блгословаше ѡхъ, Ѣстѡпѡи (διέστη, сталъ отдаляться) ѡ нѡхъ.

Дян. 5,38 Ѣстѡпѡте ѡ че-

ловѣкъ сѡхъ. *12,10* ѡ ѡнѣдше прѣдоша стѡгнѣ едѡнѣ, ѡ дѣѣ Ѣстѡпѡи Іггѡз ѡ негѡ. *14, 19* стѡзѡущымъ ѡмъ съ дерзновѣніемъ, наѡстѡша народы Ѣстѡпѡити (ἀποσθῆναι, отстать) ѡ нѡхъ, глаголюще. *22,29* ѡ стѡпѡиша ѡ негѡ.

2 Коринѡ. 12, 8 ѡ сѣмъ трикрѡты Гда молихъ, да Ѣстѡпѡитъ ѡ менѣ.

1 Тимоѡ. 4, 1 Ѣстѡпѡтъ ѡнѣцын ѡ вѣры.

2 Тимоѡ. 2,19 Ѣстѡпѡитъ ѡ неправады всѡхъ.

Евр. 3,12 во ѣже Ѣстѡпѡити ѡ Бга жива. *13,5* ниже ѡмамъ ѡ тебѣ Ѣстѡпѡити (ἐγκатаλείπω, ѡ не покину тебя).

ѢСТУПЛЕНІЕ (ἀποστασία, defectio) — отступленіе.

Дян. 21, 21 Ѣстѡплѣнію оучѡши ѡ закона Моѡсѣова живѡщымъ во іазѡцѣхъ всѡ Ідаѣн.

2 Солун. 2, 3 не прѣдетъ Ѣстѡплѣніе прѣжде.

ѢСТУПЛА, ѢСТУПЛАШІЙ (ἀποστάς, qui abscessisset, abscedens) — отставшій, оставившій.

Дян. 15, 38 Павеъ же глаголаше Ѣстѡплашаго (отставшаго) ѡ насъ ѡ Памфѡліи, ѡ нешѣдшаго съ нами на дѣло. *19, 9* Ѣстѡпла ѡ нѡхъ (оставивъ ихъ) ѡлѡчѡи оученики (отдѣлилъ учениковъ).

ѢСѸТСТВУЮЩІЙ (-АЙ) (ἀπών, absens) — отсутствующій (отсутствуя).

2 Коринѡ. 13, 2 Ѣсѣтствѡ-
нынѣ пѣшѡ, прѣжде согрѣшнѣ-
шымыѣ и прочымыѣ всеѣмѡ.

ѢСѢЧЕНЪ (ἐκχόπτεσθαι,
excidī; ἀποκόπτεσθαι, abscindi) —
быть отсѣчену, удалену.

Римлян. 11, 22 Ѣще пре-
вѣдѣши въ бѣлѡсти: Ѣще ли же
ни, тѡ и ты Ѣсѣченъ вѣдѣши.
11, 24 Ѣще бо ты Ѣ ѣстѣствен-
нымѡ Ѣсѣченъ дѣлѡмѡ мѡслины.

Галат. 5, 12 Ѣ дабыѣ Ѣсѣ-
чени были (ἀποκόφονται) развѣра-
щѡщѣи вѡсѡ (о, еслибы уда-
лены были возмущѡщѣе вѡсѡ!)

ѢСѢЩН (ἐκχόπτειν, excip-
dere; ἀποκόπτειν, abscindere) —
отсѣчь.

Матѡ. 18, 8 Ѣсѣщѣ ю.

Марк. 9, 43 Ѣсѣщѣ (ἀποχοφον)
ю. *9, 45* Ѣсѣщѣ (ἀπ.) ю.

2 Коринѡ. 11, 12 да Ѣсѣ-
кѡ хотѡщѣмыѣ винѣи.

ѢСЮДЪ (ἐντεῦθεν, hinc) —от-
сюда.

Выраженіе ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν
переведено въ одноѣмѡ случаѣ (Іоан.
XIX, 18) сѡдѡ и сѡдѡ — по ту и
и по другую сторону, hinc et hinc,
въ другомѡ (Апокалипс. XXII, 2)
по Ѣвѡпѡлы — по ту и по другую
сторону, ex utraque parte.

Матѡ. 17, 20 прѣйдѣи Ѣсѡ-
дѡ тѡмѡ.

Лук. 4, 9 Ѣще Ѣиѡ ѣси
Бѣжѣи, вѣрзисѡ Ѣсѡдѡ долѡ. *13,*
31 изѡдѣи и идѣи Ѣсѡдѡ. *16, 26*
ѡкѡ да хотѡщѣи прѣйтѣи Ѣсѡдѡ
въ вѡмѡ.

Іоан. 2, 16 возмѣте сѡѡ Ѣсѡ-
дѡ. *7, 3* прѣйдѣи Ѣсѡдѡ, и идѣи
во Ѣдѡю. *14, 31* вѡстанѣте,
идѣмѡ Ѣсѡдѡ. *18, 36* нынѣ же
цѣтѡ мѡѣ нѣстѡ Ѣсѡдѡ.

Іаков. 4, 1 Ѣкѡдѡ бѣани и
сѡвѡры въ вѡсѡ; не Ѣсѡдѡ ли Ѣ
слѡстѣи вѡшѣхѡ.

ѢТОЛЪ (ἀπὸ τότε, ex eo
tempore) — съ того времени, съ
тѣхѡ порѡ.

Матѡ. 4, 17 Ѣтолѡ начѡтѡ
Ѣисѡ проповѣдати. *16, 21* Ѣтолѡ
начѡтѡ Ѣисѡ сѡзѡвати. *26, 16*
и Ѣтолѡ нѣсѡшѡ оудѡбѡна прѣ-
менѡ.

Лук. 16, 16 Ѣтолѡ цѡрѣствѣи
Бѣжѣи бѣговѣтѡвѣтѡсѡ.

ѢТОРГѢТИ (ἀποσπᾶν, abstra-
here; σπρεῖν, trahere) — увле-
вать.

Дѣян. 20, 30 ѣже ѢторгѢ-
ти (увлечь) оучѣники въ слѣдѡ
себѡ.

Апокалипс. 12, 4 и хѡботѡ
ѣгѡ Ѣторѡже (σπρεῖ, увлечь) трѣ-
тѣю чѡстѡ свѣздѡ нѣныхѡ.

ѢТОРГНѢТИСѡ (ἐπισπᾶσθαι,
attrahere, привлекать, навле-
кать) — отрываться, отторгѡтъ-
ся, отдѣляться.

Приводимый ниже текстъ требуетъ
поясненія. Въ Греческомѡ подлѣнникѡ,
которымѡ пользовался древне-Славян-
скѣи переводчикѡ, очевидно стояло
μὴ ἀποσπᾶσθαι, и потому перевод-
чикѡ нѣмѡлѡ полное основаніе передать
по-Славянскѣи: да не Ѣторгнѣтѡсѡ,
такѡ какѡ ἀποσπᾶσθαι, avelli имен-
но значить: Ѣторгнѣтѡсѡ. Но нѣ-

которые переводчики и толкователи, при посредствѣ глагола ἐπισπάσθαι, имѣющаго также значеніе «наращать, отрощать», высказываютъ догадку и о сущности «отторженія» отъ обрѣзанія. На основаніи этого домысла, Федоръ Беза къ фразѣ не attrahat прибавилъ praeputium, а Теофилактъ Болгарскій говорить: «вѣроятно, многіе, стыдась обрѣзанія, какъ-нибудь лѣкарствомъ приводили обрѣзанный членъ въ первобытный видъ, наращая на немъ кожу».

1 Коринѣ. 7, 18 во шбрѣзаніи ли ктò призванъ бысть (призванъ ли кто обрѣзаннымъ); да не шторгнетсѣ (не скрывайся, *Синод. перев.*, μὴ ἐπισπάσθω, не attrahat praeputium).

ШТОРГШІЙСѢ (ἀποσπασθεῖς, avulsus) — отлученный, разставшійся.

Дьян. 21, 1 и іакоже бысть швезтісѣ намъ, шторгшымсѣ ш нѣхъ (разставшись съ ними) прѣмъ шѣдше прѣдòхомъ въ кòнъ.

ШТОРѢСАТИ (ἀπομάττειν, abstergere) — оттресать.

Лук. 10, 11 и прѣхъ прилѣпшій — — штрѣсѣмъ вѣмъ.

ШТОРѢСТИ (ἐκτινάττειν, ἀποτινάττειν, excutere) — оттрести.

Матѣ. 10, 14 штрѣсите прѣхъ нѣгъ вѣшнѣхъ.

Марк. 6, 11 штрѣсите прѣхъ, иже подъ ногѣми вѣшними.

Лук. 9, 5 и прѣхъ ш нѣгъ вѣшнѣхъ штрѣсите (ἀποτινάξατε).

ШТОРѢСѢ, ШТОРѢШІЙ

(ἐκτινάξαμενος, ἀποτινάξας, excussus) — оттресшій (оттресши), стряхнувшій (стряхнувъ).

Дьян. 13, 51 Она же штрѣсше прѣхъ ш нѣгъ своихъ на нѣхъ, прѣдòста но Іконію. **28, 5** той же оубѣ штрѣсѣ (ἀποτινάξας, стряхнувъ) смѣю во шгнѣ, ничтòже слò пострадà.

ШТѢДѢ (ἐκεῖθεν, illinc; òθεν, unde) — оттуда.

Матѣ. 4, 21 и прѣсѣдѣ штѣдѣ. **5, 26** не нѣздѣши штѣдѣ. **9, 9** и прѣходѣ Іисъ штѣдѣ. **9, 27** и прѣходѣщѣ штѣдѣ Іисовн. **11, 1** прѣидѣ штѣдѣ. **12, 9** и прѣсѣдѣ штѣдѣ. **12, 14** шидѣ штѣдѣ. **13, 53** прѣидѣ штѣдѣ. **14, 13** шидѣ штѣдѣ въ кораблѣ. **15, 21** и нѣздѣдѣ штѣдѣ Іисъ. **15, 29** и прѣсѣдѣ штѣдѣ Іисъ. **19, 15** шидѣ штѣдѣ.

Марк. 1, 19 прѣсѣдѣ малѣ штѣдѣ. **6, 1** и нѣздѣ штѣдѣ. **6, 10** дондѣже нѣздѣете штѣдѣ. **6, 11** нсходѣше штѣдѣ. **7, 24** штѣдѣ востѣвѣ. **9, 30** и штѣдѣ нѣздѣдѣ. **10, 1** и штѣдѣ востѣвѣ.

Лук. 9, 4 штѣдѣ нсходѣте. **12, 59** не нѣздѣши штѣдѣ. **16, 26** ни иже штѣдѣ къ намъ прѣхѣдѣтѣ.

Іоан. 4, 43 по двѣю же днѣ нѣздѣ штѣдѣ. **11, 54** идѣ штѣдѣ во странѣ вѣдѣ пѣстыни.

Дьян. 7, 4 и штѣдѣ — — прѣселн ѣгò. **13, 4** штѣдѣ же шплѣша въ кѣпръ. **13, 21** и штѣдѣ просѣша царѣ. **14, 26** и штѣдѣ

ѡплыша во Ѳнтіохію. 16, 12 ѡтѣдѣ же въ Філіппы, Ѳже ѣсть первыи грады части Македоніи колоніа. 18, 7 и прішедѣ ѡтѣдѣ пріиде въ домы нѣкоєго Ѳменема Іѡста, 20, 13 ѡтѣдѣ хотѣше поѡти Павла. 20, 15 и ѡтѣдѣ ѡпѣзшесѣ, воѡтріе пристѣхомъ протѣвъ Хію. 21, 1 въ дрѣгѣи же дѣнь (пріидѣхомъ) въ Рѡдосъ, и ѡтѣдѣ въ Патѣрѣ. 27, 4 и ѡтѣдѣ ѡвѣзшесѣ прыплыхомъ въ Кѣпрѣ. 27, 12 мнози совѣта даѣхѣ ѡвезтісѣ ѡтѣдѣ. 28, 13 ѡтѣдѣ (ѡденъ) же ѡплышше, пріидѣхомъ въ Ригію.

ЪХОДИТИ (ἀφίστασθαι, abscedere; ἀποχωρεῖν, abscedere; ἀπαύειν, digredi; ἐκδημεῖν, peregre abesse) — отходить, отступать, уходить, быть устраниему.

Лук. 2, 37 и τὰ πλοῦα — — ѡже не ѡхождаше (ἀφίστατο) ѡ цѣркве. 9, 39 и сѣ дѣхѣ ѣмлетъ ѣго — — и прѣжѣетсѣ съ пѣна-ми, и ѣдѣ ѡходѣтъ (ἀποχωρεῖ, отступаетъ) ѡ негѣ.

Дьян. 28, 25 несогласни же сѣше дрѣгѣ ко дрѣгѣ, ѡхождахѣ (ἀπελούοντο, уходили).

2 Коринѣ. 5, 6 ѡходили (ἐκδημοῦμεν, мы устраниены) ѡ Гѣа.

ЪХОДѢ (-ѣй), ЪХОДѢЦІЙ (ἀποδηῶν, peregre proficiscens; ἀπᾶων, abiens; ἀποδημος, qui peregre abiens; ἀποχωρῶν, secedens; ἐκδηῶν, absens)

— отходящій, уходящій, выходящій; отиравляющійся въ чужіе краи.

Матѣ. 25, 14 ѡкоже бо члѣвѣкъ нѣкій ѡходѣ (ἀποδηῶν, отиравляясь въ чужую страну, peregre proficiscens) призвѣ своѣ рабы.

Марк. 6, 31 бѣхѣ бо приходящій и ѡходѣщій (ὑπάγοντες) мнози. 13, 34 ѡходѣ (ἀποδημος, отходя въ путь) ѡстѣвалѣ домы.

Лук. 5, 16 тѣи же бѣ ѡходѣ (ὑποχωρῶν, уходя) въ пѣстыню и молѣсѣ.

2 Коринѣ. 5, 9 ѡше вхоѣше, ѡше ѡходѣше (ἐκδημοῦντες, выходя).

ЪЧАНѢЕМЪ, -ЫЙ (ἐξαπορούμενος, qui hæret) — отчаявающійся, колеблющійся, сомнѣвающійся.

2 Коринѣ. 4, 8 нечѣеми, но не ѡчанѣеми (мы въ отчаянпыхъ обстоятельствахъ, но не отчаяваемся).

ЪТЧІЙ (Πατρός, Patris) — Отчій (Отца).

Матѣ. 21, 31 кѣи ѡ ѡбоѣ сотворѣ волю ѡѣ.

Лук. 9, 26 сегѣ ѡнѣ члѣвѣскіи постыдѣтсѣ, ѣгда пріидѣтъ во слѣвѣ ѡпоѣи ѡѣей, и свѣтыхѣ ѡгѣла.

Іоан. 1, 18 ѣаннорѣднѣи ѡнѣ, сѣи въ лѣнѣ ѡѣи, тѣи исповѣда.

Дьян. 1, 4 повелѣ — —
жадати ѡбѣтованіа Ѣа.

1 Иоан. 2, 15 аще кто лю-
битъ міръ, нѣсть любви Ѣи въ
немъ.

2 Иоан. 1, 3 да бѣдетъ съ ва-
ми вѣлодати, мѣтъ, міръ, ѡ бѣга
Ѣца, и ѡ бѣга іиса хрѣта Ѣна
Ѣца, во истинѣ и любви.

Римлян. 6, 4 да іакоже воста
хрѣтосъ ѡ мѣртвыхъ славою
Ѣчею.

1 Коринѡ. 5, 1 и таково вѣ-
женіе, іакоже ни во іазыцѣхъ
именуется, іакъ нѣкоемъ имѣти
женъ Ѣчу.

Галат. 4, 2 да же до нарока
Ѣча.

Евр. 7, 10 еще во въ чре-
слѣхъ Ѣчинхъ вѣше.

ѢЧУЖДЕНІЕ, -ІИЙ (ἀπηλλο-
τριμένος, abalienatus) — от-
чужденный.

Ефес. 2, 12 Ѣчужденіи житіа
іисаева (отчуждены отъ общества
Израильскаго). *4, 18* помраче-
ни смысломъ, сѣше Ѣчужденъ ѡ
жизни бжїа.

Колос. 1, 21 и васъ иногда
сѣчинхъ Ѣчужденыхъ.

ѢШЕДЪ, -ШІЙ (ἀναχωρή-
σας, regressus; ἀποβάς, qui de-
scendisset; ἀπελθών, qui abiisset)
— отшедшій; вышедшій.

Другія формы глагола Ѣйти см.
выше.

Матѡ. 2, 13 Ѣшедшымъ
(ἀναχωρησάντων) же имъ (когда
же они отошли).

Лук. 5, 2 рыба́ріе же Ѣшедше
(ἀποβάντες) ѡ нею (вышедши изъ
пѣхъ), измываѣхъ мрежи. *7, 24*
Ѣшедшама (ἀπελθόντων) же оуче-
никома іωанновомъ (по отпе-
ствіи же посланныхъ Иоан-
номъ).

Иоан. 12, 36 сїа глгола іиса,
и Ѣсѣла (ἀπελθών) скрѣса ѡ
нихъ.

Дьян. 23, 19 и Ѣсѣла (ἀνα-
χωρήσας) наединѣ вопрошаше
его. *26, 31* и Ѣсѣдше (ἀναχω-
ρήσαντες, отшедши въ сторону)
бесѣдовахъ другъ ко другъ
глаголюще.

ѢШЕСТІЕ (ἄφεις, disces-
sus; ἀπουσία, absentia; ἀνάλυσις,
dimissio) — отшествіе; отсут-
ствіе.

Дьян. 20, 29 азъ во вѣмъ
сїе, іакъ по Ѣшествіи (ἄφειν)
моѣмъ внидѣтъ во́лцы тѣжцы въ
васъ.

Филиппис. 2, 12 но нынѣ
многъ паче во Ѣшествіи (ἀπου-
σία, отсутствіи) моѣмъ.

2 Тимоѡ. 4, 6 вре́мъ моегѡ
Ѣшествіа (ἀναλύσεως) настѣ.

ѢЩЕТИВЪ (ШІЙ) (ζημιω-
θεῖς, qui mulctetur) — повредив-
шій, принесшій щету, убы-
токъ.

Лук. 9, 25 что во пользы
имать человекъ — — себѣ же
погубивъ или Ѣщети́на.

ѢЩЕТИТИ (ζημιού, mul-
ctari) — повредить, понести
щету, убытокъ.

Матѳ. 16, 26 дѡшѸ же свою ѡтцєтитѣ (а душѣ своей повредитѣ).

Марк. 8, 36 ѡтцєтитѣ дѡшѸ свою.

ѠТЦЄТІТІСѦ (ζημιώ-σθαι, damnum facere, dampno afficere, multari) — лишиться, понести убытокъ.

1 Коринѳ. 3, 15 а ѣгѡже дѡло сгорѣтъ, ѡтцєтитсѧ (тотъ потерпитъ уронъ).

2 Коринѳ. 7, 9 ѡскорбѣсте бо по Кѣѣ, да ни въ чѣмъже ѡтцєтитесѧ ѡ насѣ (ибо опечалились ради Бога, и такимъ образомъ нисколько не понесли отъ насъ вреда).

Филиппис. 3, 8 ѣгѡже рѡди всѣхъ ѡтцєтитхсѧ (для Него я отъ всего отказался).

ѠТАГЧАЕМЪ, ИИ (βαροῦμενος, gravatus) — отягощаемый, обременяемый.

2 Коринѳ. 5, 4 ибо сѣшн въ тѣлѣ сѣмѧ въздыхаемъ ѡтагчаѣми (ибо мы, находясь въ сей хижинѣ, въздыхаемъ подѣ бременемъ).

ѠТАГЧАТИ (βαρύνειν, gravari; ἐπιβαρεῖν, aggravare) — отягчать.

Лук. 21, 34 да не когда ѡтагчаютъ сердца вѡша (чтобы сердца ваши не отягчались).

2 Коринѳ. 2, 5 аще ли кто ѡскорбилъ менѣ, не менѣ ѡскорби, да не ѡтагчѸ (ἐπιβαρῶ, aggravem) всѣхъ васѣ (если же

кто огорчилъ, то не меня огорчилъ, но частію (чтобы не сказать много) и всѣхъ васѣ) и всѣхъ васѣ.

ѠТАГЧЕНЪ (βεβαρημένος, gravatus; καταφερόμενος, obgratus) — отягченный; погруженный.

Лук. 9, 32 Пѣтръ же и сѣшн съ нимъ бѡхѸ ѡтагченъ снѡмъ.

Дьян. 20, 9 ѡтагченъ (καταφερόμενος) снѡмъ глѣбокимъ. (погрузился въ глубокой сонъ).

ѠТАГЧИТИ (καταβαρεῖν, gravare; ἐπιβαρῆσαι, oneri) — обременять.

2 Коринѳ. 12, 16 бѣди же, азъ не ѡтагчихъ васѣ (положимъ, что самъ я не обременялъ васѣ).

2 Солун. 3, 8 да не ѡтагчимъ никогѡже (πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαι τινα, чтобы не обременить кого) ѡ васѣ (изъ васѣ).

ѠТАГОТИТИ (ἐπιβαρῆσαι, oneri) — отяготить, обременить.

1 Солун. 2, 9 да не ѡтаготимъ ни ѣдинагѡ ѡ васѣ.

ѠТАГОТИТИСѦ (βαρεῖσθαι, gravatum fieri) — бытьотягчену.

2 Коринѳ. 1, 8 іакѡ по премнѡгѸ и паче силы ѡтаготихомсѧ, іакѡ не надѣатисѧ намъ и жити.

ѠТАГОТѢНЪ, - ИИ (βεβαρημένος, gravatus) — отяжелѣвшій.

Матѳ. 26, 43 бѣста бо имъ

Очи ѡтѣготѣнѣ (ибо у нихъ
глаза отяжелѣли).

ΨΤΑΓΟΠΕΝΗΣ (σεσπαρε-
μένος, cumulus) — погружен-
ный, утопающий.

2 Тимов. 3, 6 въпагощённымъ грѣхъами (утопающимъ во грѣхахъ).

ἄρπαιξ (λαβεῖν, accipere; αἶρειν, tollere; ἀφελεῖν, ἀφαιρείσθαι, auferre; ἐξαιρείσθαι, erui; ἀναιρεῖν, auferre; περιελεῖν, auferre; ἐξαλείφειν, abstergere) — отнять, взять, спять, похитить, отменить, истребить; отереть.

Здѣсь, кромѣ $\bar{\omega}\acute{\alpha}\tau\eta$, помѣщены еще слѣдующія формы: $\bar{\omega}\acute{\epsilon}\mu\epsilon\tau\zeta$, $\bar{\omega}\acute{\iota}\mu\epsilon\tau\zeta$, $\bar{\omega}\iota\mu\acute{\iota}\zeta$, $\bar{\omega}\acute{\alpha}\chi\zeta$.

Матѳ. 15, 26 нѣсть добрò
 ὥστι (λαβεῖν, взятъ) χλῆβα ча-
 двмъ.

Мирк. 4,15 ѿемлетъ (αἶρει, похищаетъ) слово сѣанное. 7, 27 нѣсть бо добръ ѿти (λαβεῖν, взять) χλβєз чѣдωмѣ.

Лук. 1, 25 въ нѣже призрѣ
ѡмѣти (ἀφελεῖν, свѣтъ) поношеніе
моє. 16, 3 ἵακω γὰρ μοῦ ἑμέ-
летъ (ἀφαιρεῖται, отнимается)
строєніе дѡмῶ ὧ менє.

Днян. 23, 27 пристѣпль съ
вѣины Ѡαχλ (ἐξελόμενῃ, отвяль)
ἐγὼ.

Римлян. 11, 27 и сѣй ѿмъ
ѿ менѣ завѣтъ, егда ѿнмъ
(ἀφελωμαι, сниму) грѣхъ ихъ.

Евр. 10,9 ѿѣмлетъ (ἀναίρει, отиѣняетъ) пѣрвое, да второе поставитъ. *10, 11* ꙗже нико-

γά же μόγ'ετ' ὡάτη (περιελείν,
истребить) γρῆχώβς.

Апокалипсисъ 7,17 ѿ ѿнметъ (ἐξαλειψει, abstersurus est, оттереть) Б҃гъ всѣмъ слѣзъ ѿ очію ѿхъ. 21,4 ѿ ѿнметъ (ἐξαλειψει, abstersurus est, оттереть) Б҃гъ всѣмъ слѣзъ ѿ очію ѿхъ. 22,19 ѿ ѿне ктѣ ѿнметъ (ἄφαιρῇ, отниметъ) ѿ словесъ книги пророчествіа сегѣ, ѿнметъ (ἄφαιρήσει, отниметъ) Б҃гъ часть ἐγѣ ѿ книги животныхъ.

ΤῶΤΙΣ (*ἀπαιρεῖσθαι, tolli; αἰρεῖσθαι, tolli; ἀφαίρεσθαι, auferri*)—отняться, быть отняту, взяту:

Матѹ. 9, 15 ѿгда ѿи́мется
(ἀπαρτῆ) ὡς νύχъ жєннхъ. 21, 43
ἰάκω ѿи́мется (ἀρτῆσεται) ὡς βάςъ
цѣтвіє кїжіє.

Марк. 2, 20 ѿниметсѧ
(ἀπαρθῆ) ѿ нѣхъ женѣхъ. 4,25
ѿниметсѧ (ἀρθῆσεται) ѿ негѡ.

Лук. 10, 42 Маріа же вла-
глю часть избрѣ, ꙗже не ѿимет-
ся (ἀφαιρεθήσεται) ѿ неѣ. 19,
26 а ѿ немлющаго, и еже
имать, ѿимется (ἀρθήσεται) ѿ
негѣ.

ВѢТУ БЫТИ (παρθεῖσθαι, tolli)—БЫТЬ ОТЯТУ, ВЗЯТУ.

Лук. 5, 35 прїидѣтъ же
дїе, егда ѡѣтъ вѣдетъ ѡ нїхъ.
женїхъ.

ОЦЕТЪ (ὄζος, acetum)—
уксусъ.

Матѣ. 27, 34 даша ѣмѣ
пѣти ѿцетъ съ жѣлчію смѣшенъ.

27, 48 и пріѣмъ гѣбѣ, исполнѣвъ же Оцѣ.

Марк. 15, 36 напѣлнѣвъ гѣбѣ Оцѣ.

Лук. 23, 36 пристѣпѣюще и Оцѣзъ приѣбѣюще ѣмѣ.

Іоан. 19, 29 сосѣдѣзъ же стоѣше полизъ Оцѣ. Онѣ же исполнѣвшѣ гѣбѣ Оцѣ, трѣсть вѣнзше, приѣбѣша ко оустѣмѣзъ ѣгѣ. 19, 30 ѣгда же пріѣмѣзъ Оцѣзъ Іисѣзъ, речѣ: совершѣшасѣ.

ОЦѢ см. ОБО.

УЦѢЖДАЮЩІЙ (δουλιζων, qui percolat) — оцѣживающій, процѣживающій.

Матѣ. 23, 24 вождѣ слѣпѣи, уцѣждающѣи комарѣ, вѣльбѣбѣдѣ же пожирѣюще (вожди слѣпѣе, оцѣживающѣе комарѣ, а вербѣлюда поглѣщающѣе).

УЦѢПЕНѢВѢТИ (ξηραίνεσθαι, exarescere, высыхатѣ) — цѣпенѣтѣ.

Марк. 9, 18 скрежѣшетѣ зѣбѣ своиѣи, и уцѣпенѣвѣетѣ.

ОЧИ см. ОБО.

УЧИСТИВѢТИ, -ШІЙ (ὑγιαίνω, qui purificat, καθαρῖσας, purificatus) — очистившій.

1 Петр. 1, 22 дѣшѣи вѣшѣи учиствѣвшѣ (ὑγιαίνετε).

Ефѣс. 5, 26 учистиѣиѣи пѣнѣю воднѣю вѣ глаголѣ.

УЧИСТИТИ (καθαρίσαι, purificare; ἐκκαθαίρειν, exurgare; ἁλᾶσθαι, expiare, жертвами очищать, умилостивлять) — очиститѣ; умилостивитѣ.

Матѣ. 8, 2 можѣши мѣи учистиѣи. 23, 26 учисти прѣжде вѣнзреннѣе стѣклѣнѣиѣи и вѣлюда.

Марк. 1, 40 можѣши мѣи учистиѣи.

Лук. 5, 12 Гѣи, дѣиѣ хѣиѣи, можѣши мѣи учистиѣи.

Дѣян. 10, 15 ѣже Кѣзъ учистиѣиѣзъ ѣстѣ, тѣ не сквернѣи. 11, 9 ѣже Кѣзъ учистиѣиѣзъ ѣстѣ, тѣ не сквернѣи.

Іаков. 4, 8 учистѣиѣи рѣиѣи, грѣшнѣиѣиѣи.

1 Іоан. 1, 9 и учистиѣиѣи нѣсѣи ѣи всѣиѣи непраѣдѣи.

1 Коринѣ. 5, 7 учистѣиѣи (ἐκκαθάρατε) оѣвѣо вѣтѣиѣи кѣвѣсѣи, да вѣдѣтѣ нѣовѣи смѣшѣнѣиѣи, ѣакоже ѣстѣ безкѣвѣснѣи.

2 Коринѣ. 7, 1 ѣи возлѣблѣнѣиѣи, учистиѣиѣи себѣи ѣи всѣиѣи сквернѣиѣи плѣтѣи и дѣиѣи.

2 Тимоѣ. 2, 21 кѣи учистиѣиѣи (ἐκκαθάρῃ) себѣи ѣи сѣиѣи (ѣто бѣдетѣ чистѣиѣи отѣ сѣиѣи) вѣдѣтѣ сосѣдѣи вѣи чѣстѣи.

Тим. 2, 14 учистиѣиѣи себѣи людѣи ѣзѣбрѣннѣиѣи.

Евр. 2, 17 во ѣже учистиѣиѣи (εἰς τὸ ἁλᾶσθαι, ad expiandum) грѣиѣи людѣиѣи (дѣи умилостивлѣнѣиѣи за грѣиѣи народа). 9, 14 учистиѣиѣи сѣиѣиѣиѣи нѣиѣиѣи ѣи мѣртѣиѣиѣи дѣиѣи.

УЧИСТИТИСѢ (καθαρίζεσθαι, purificatum fieri, purificari; ἁγνίσεσθαι, se purificare; ἐξαλειφ-

Әууа, delete) — очиститься;
быть очищену; заглазить.

Матт. 8, 3 хош8, шчистиса:
и двіє шчистиса.

Марк. 1, 41 гл҃гола ѣмѣ:
хощѣ, ѡчи́стисѣ.

Дух. 4, 27 и ни едины же ѿ
нихъ очистишя, токмоу Пееманъ
Буріаннъ. 5, 13 хоуѣ, очисти-
шя. и дѣе проказа ѿнде ѿ негоу.
17, 14 и бысть идущимъ ѿмъ,
очистишася. 17, 17 не десѣтъ
и очистишася.

Иоан. 11,55 взыдоша мнози
во Иерусалимъ — — да шчистят-
ся (αγνίσθαι).

Дьян. 3, 19 покайтесь —
— да очиститесь (eis tò éxaleiψ-
θήναι, ut deleantur, чтобы загла-
дился) грѣхъ вашнхъ. 21, 24
сѣ помъ очистиса (ἀγνίσθη-
σέ μήν).

ΩΧΙΝΙΣΤΗΙ (καθαρίζειν, purificare; ἀγνίζειν, purum se conservare) —очищать.

Матф. 10, 8 прокажённым
скажи: «Исцелись». *23, 25* так
скажи: «Исцелись». И
также скажи: «Исцелись».

Лук. 11, 39 нынѣ въ фарисѣхъ иже въ нѣмъ сткляницы и блюда ширются.

1 Іоан. 1, 7 и кровь Іиса Христа Она ёго ꙗчираётъ насъ ѿ всакоу грѣхѣ. 3, 3 и всѣхъ имѣе надеждѣ сїю на ны, ꙗчи- щего (ἀγιάζει) себѣ, ꙗкоже Онъ чїснъ ёсть.

ΨΥΧΗΨΥΧΗ (καθαρίζε·

σθα, purificari) — очищаться,
быть очищаему.

Матѣ. 11, 5 прокаженіи
вѣнчаются.

Лук. 7, 22 прокажініи ўчи-
щаються.

*Евр. 9, 22 и ѿнюдз крѡвію
всѣ ѿчищаються по законѣ: 9,
23 нѣжда оубо бѣше ѡбразѡмъ
ибыиуѣ сѣмъ ѿчищатица.*

ΨΥΧΙΣΜΕΝΗΣ (καθαρισμός, purificatio; ἁγνισμός, sanctificatio; ἱλασμός, propitiatio; ἱλαστήριον, placamentum; ἁγνότης, puritas) -- очищение: умилостивление; чистота.

Марк. 1, 44 принеси за щеніє твоє.

Лук. 2, 22 и ѣгда исполни-
шася днѣ очищенїа єю. 5, 14
и принеси ѡ очищенїи твоємъ,
также повелѣ Моусей.

Іоан. 2, 6 вѣхѹ же тѣ во-
доносы — — лежѣще по вѣчи-
щенію Іудейскѹ. 3, 25 вѣсть
же сг҃шаніе — — ѿ вѣчищеніи.

Дѣян. 21,26 вніде во стѣ-
лище, возвѣщаѣ исполненіе ѡчи-
щеніа (ἀγνισμοῦ).

2 Петр. 1,9 забвѣніе пріѣми-
щницѣніѣмъ дрѣвнихъ своихъ грѣ-
шѣвъ.

1 *Іоан.* 2, 2 и той ѡчищеніе (ἱλασμός, умилостивленіе) єсть ѡ грѣсѣхъ нашихъ. 4, 10 и посла Ѣнн своего ѡчищеніе (ἱλασμόν, въ умилостивленіе) ѡ грѣсѣхъ нашихъ.

Римлян. 3, 25 егѡже пред-

положи Кѣз ѡчищеніе (ἱλαστήριον, въ жертву умилостивленія) въ рою въ кровѣ егѡ.

2 *Коринѡ. 6, 6* во ѡчищеніи (ἁγνότητι, чистотѣ), въ развѣствѣ.

Евр. 1, 3 ѡчищеніе соотвѣривъ.

ѲЧИЩЕНЪ, -ЫЙ (ἡγιασμένος, sanctificatus; хекадарμένος, purgatus) — очищенный, очистившійся.

Дьян. 24, 18 ѡбрѣтоша мѧ ѡчищенна (ἡγιασμένον, очистившагося).

Евр. 10, 2 единою ѡчищенными.

ѲЧИЩЪ (-ѡчиствившій) (καθαρίσας, purificatus) — очистившій.

Дьян. 15, 9 и ничтоже разсѣди междѣ нами же, и ѡнѣмъ, въ рою ѡчищъ сердца ихъ.

ѲЧИЩЕНЪ (-ѡчиствившійся) (ἡγιασθεὶς, sanctificatus) — очистившійся.

Дьян. 21, 26 наѣтрѣ съ ними ѡчищсѧ вниде во сѣнище.

ѲШИБЪ (οὐρά, cauda) — хвостъ.

Апокалипс. 9, 10 и мѣхъ ѡшибъ подобни скорпиныма, и жѧла бѣхъ во ѡшибахъ ихъ. 9, 19 и ѡшибъ ихъ подобни зміѣмъ.

ѲШЮЮ (ἐξ ἐναντίου, ad

sinistram; ἐξ ἀριστερῶν, ad sinistram) — по лѣвую сторону.

Матѡ. 20, 21 и едины ѡшюю тебѣ. 20, 33 а же състи ѡдеснѣю менѣ и ѡшюю менѣ. 25, 33 и поставитъ ѡвцы ѡдеснѣю себѣ, а кѡзлища ѡшюю. 25, 41 тогда речѣтъ и същымъ ѡшюю егѡ. 27, 38 тогда распѣша съ нимъ двѣ развѣшника, единого ѡдеснѣю и единого ѡшюю.

Марк. 10, 37 едины ѡшюю тебѣ. 10, 40 състи ѡдеснѣю менѣ и ѡшюю. 15, 27 распѣше — — единого ѡшюю егѡ.

Лук. 23, 33 тѣ распѣша егѡ, и злодѣи, ѡваго оубѣ ѡдеснѣю, а дрѣгаго ѡшюю (ἐξ ἀριστερῶν).

Дьян. 21, 3 возникшій же намъ Кѣпръ ѡставилъ ѡшюю, плѣхомъ въ ѡрѣю.

ѲЦѢТИТИ (αισθάνεσθαι, percipere; γινώσκειν, poscere) — постигнуть; узнать.

Лук. 9, 45 ѡни же не развѣмѣша глагола сего: бѣ бо прикровѣнъ ѡ нихъ, да не ѡцѣтитъ егѡ (но они не поняли слова сего, и оно было закрыто отъ нихъ, такъ-что они не постигли его).

Іоан. 11, 57 аще кѡ ѡцѣтитъ (γινῶ, узнѣетъ) егѡ, гдѣ бѣдетъ, повѣсть, ѡкѡ да имѣтъ егѡ.

**ПАВЪЛЪ, ПАВЛІЙ, ПАВ-
ЛОВЪ** см. ПΑΥ...

ПАГЪБА (ἀπωλεία, exitium; λοιμός, pestilentia)—пагуба, по-
гибель; моръ, язва.

Срвн. виже: погібель. Въ одномъ
случаѣ (Дѣян. XXIV, 5) слово λοιμός
переведено: гвѣитель.

Матѳ. 7, 13 широкій пѣть
вводѣи въ пагубѣ. 24, 7 и бѣ-
дѣтъ глѣди и пагубы (λοιμοὶ καὶ
λοιμοί, fames et pestilentiae, гла-
ды и моры).

Лук. 21, 11 трѣси же вели-
цы по мѣстамъ, и глѣди и пагубы
(λοιμοὶ, pestilentiae, моры)
бѣдѣтъ.

Апокалипс. 17, 8 и въ па-
губѣ пойдѣтъ. 17, 11 и въ па-
губѣ иѣдѣтъ.

ПАДАТИ (πίπτειν, cadere)—
падать.

Матѳ. 17, 15 множицею бо
падаѣтъ во ѿгнь.

Лук. 11, 17 и дома на дома
падаѣтъ.

Римлян. 14, 4 своею Гдѣ-
ви стои́тъ и́ли падаѣтъ.

ПАДАЮЩІЙ (πιπτὼν, ca-
dens)—падающій, упадающій.

Матѳ. 15, 27 и́бо ѿ пси
па́дѣтъ ѿ крѣпнѣца па́дающихъ ѿ
трапѣзы господѣи своихъ.

Лук. 16, 21 па́дающихъ ѿ
трапѣзы богатаго.

ПАДѢНІЕ (πτῶσις, casus; па-
ράπτωμα, offensio)—паденіе,
претыканіе.

Лук. 2, 34 сѣ лежи́тъ сѣи на
падѣніе и на востаніе мнѡгимъ
во іѣли.

Римлян. 11, 11 но тѣхъ
падѣніемъ (παράπτωματι) спасѣ-
ніе нѣзыкомъ, во ѣже раздражи́-
ти и́хъ.

ПАДЪ, ПАДЫЙ, ПАДШІЙ
(πεσών, prostratus, procidens;
ὁ πεσών, qui ceciderit; προσπε-
σών, accidens; καταπεσών, deci-
dens)—павъ, павшій.

Матѳ. 2, 11 и па́дше покло-
ни́шася ѣмъ. 4, 9 и́ще па́дъ
поклонѣиши мнѣ. 18, 26 па́дъ
оубо ра́въ то́й. 18, 29 па́дъ
оубо клеверѣтъ ѣгѡ на но́зѣ ѣгѡ

21, 44 ѿ падый (ὁ πεσών) на камѣни сѣмъ.

Марк. 9, 20 падъ на землѣ.

Лук. 5, 12 падъ ницъ, молѣсѣ ѣмъ. 8, 14 а ѣже въ терниѣ падшее, сѣи сѣтъ слышавши. 8, 41 ѿ падъ при ногѣ Іисовъ. 8, 47 падши (προσπεσοῦσα) прѣдъ нимъ. 20, 18 всѣмъ падый на камѣни томъ, сокрушитсѣ.

Іоан. 12, 24 аще зѣрно пшенично падъ на землѣ не оумретъ, то еди́но пребываетъ.

Дян. 5, 5 слышавъ же Ананіа словеса сѣѣ, падъ ѿша. 9, 4 ѿ падъ на зѣмлю, слыша гласъ глголющъ ѣмъ. 10, 25 ꙗкоже бысть винити Петръ, срѣте ѣго Коринѣи, ѿ падъ на ногѣ ѣго поклонисѣ. 15, 16 по сѣхъ ѡбращѣсѣ ѿ созидѣ кровъ Дѣдовъ падшій. 26, 14 всѣмъ же падшымъ (καταπεσόντων) ѿмъ на зѣмлю.

1 Коринѣ. 14, 25 ѿ такъ падъ ницъ, поклонитсѣ Бѣгови.

Апокалипс. 19, 10 ѿ падъ прѣдъ ногѣма ѣго поклонихсѣ ѣмъ.

ПАЖИТЬ (νομή, раскупит)—пажить (па+жито?), пастбище, поле.

Однажды (2 Тимѣ. II, 17) νομή переведено словомъ жѣръ. См. выше, это слово.

Іоан. 10, 9 ѿ внидетъ ѿ ѿзыдетъ ѿ пажить ѡбращаетъ.

ПАКИ (παλιν, vicissim, rursus; ἔτι, adhuc)—опять, еще.

Матѣ. 4, 7 паки писано ѣсть 4, 8 паки помятъ ѣго діаволъ. 5, 33 паки слышасте. 13, 44 паки подобно ѣсть црѣвіе нѣное сокровищъ. 13, 45 паки подобно ѣсть црѣвіе нѣное челоуѣкъ. 13, 47 паки подобно ѣсть црѣвіе нѣное нѣводъ. 18, 19 паки ѡмниъ глголю въмъ. 19, 24 паки же глголю въмъ. 20, 5 паки же ѿшѣдъ въ шестый. 21, 36 паки посла ѿны рабы. 22, 1 ѿ ѡбѣщавъ Іисъ паки рече ѿмъ. 22, 4 паки посла ѿны рабы. 26, 42 паки вторицею шѣдъ помолисѣ. 26, 43 ѿ пришѣдъ ѡверѣте ѿхъ паки спѣшихъ. 26, 44 шѣдъ паки. 26, 72 ѿ паки ѡвержесѣ съ клятвою. 27, 50 Іисъ же паки возопивъ гласомъ велимъ, испустѣ дхъ.

Марк. 2, 1 вниде паки въ Капернаѣмъ. 2, 13 ѿзыде паки къ мѣрю. 3, 1 вниде паки въ сѣмнище. 3, 20 собрасѣ паки нарѣдъ. 4, 1 паки начатъ оучити. 5, 21 прѣшѣдъ Іисъ въ корабль паки на ѡиз полъ. 7, 31 паки ѿшѣдъ Іисъ. 8, 13 вѣзъ паки въ корабль. 8, 25 паки возложѣ рѣцѣ. 10, 1 ѿ синаѣсѣ паки нарѣдѣ къ немъ: ѿ ꙗкъ ѡбѣщай ѿмъ, паки оучаше ѿхъ. 10, 10 паки оученицы ѣго ѡ сѣмъ вопроша ѣго. 10, 24 Іисъ же паки ѡбѣщавъ. 10, 32 поѣмъ паки ѡбанадесать. 11, 15 принѣша (паки) во Іерѣлимъ. 11, 27 при-

и доша паки во Іерлімъ. 12, 4 паки посла кз нѣмъ дрѹгаго раба. 12, 5 паки иного посла. 14, 39 паки шѣдъ помолісѣ. 14, 40 ѡбръте ꙗ паки спѣшѣ. 14, 61 паки архіерей вопроси. 14, 69 видѣвши єгò паки. 14, 70 ѡиз же паки ѡметашесѣ. и по малѣ паки предстоѣщи глаголахѹ. 15, 4 паки вопроси єгò. 15, 12 паки рече ѣмъ. 15, 13 паки возопиша.

Лук. 13, 20 паки рече. 23, 20 паки же Пілатъ возгласи.

Іоан. 1, 35 воутрій же паки стоѣше Іѡаннъ. 4, 3 и ѣде паки въ Галілею. 4, 13 всѣмъ піи ѡ воды сѣмъ, возжаждетсѣ паки. 4, 46 пріиде же паки Іисъ въ Канъ. 4, 54 сіє паки второе знаменіє сотвори Іисъ. 6, 15 ѡиде паки въ горѣ єдинъ. 8, 2 завтра же паки пріиде въ црковь. 8, 8 и паки долѣ преклонсѣ, писаше на землѣ. 8, 12 паки же ѣмъ Іисъ рече, глагола: азъ єсмь свѣтъ мірѹ. 8, 21 рече же ѣмъ паки Іисъ. 9, 15 паки же вопрошахѹ єгò и фарісеє, какъ прозрѣ. 9, 17 глаголахѹ оубо слѣпцѣ паки: ты что глаголеши ѡ нѣмъ. 9, 26 рѣша же ємѹ паки: что сотвори тебѣ. 9, 27 что паки хочете слышати. 10, 7 рече же паки ѣмъ Іисъ. 10, 17 сегѡ ради мѣ ѡцъ любитъ, ꙗкѡ азъ дѣшѹ мою полагаю, да паки пріимѹ ю. 10, 18

Ѹбласть ѣмамъ паки пріѣти ю. 10, 19 распрѣ же паки бысть во Ѹдеехъ за словеса сіѣ. 10, 31 взѣмъ же каменіє паки ІѸдее, да побіютъ єгò. 10, 39 и скахѹ оубо паки ꙗти єгò. 10, 40 и ѣде паки на ѡиз-полъ Іордана. 11, 7 ѣдемъ во ІѸдею паки. 11, 8 Равви, нынѣ и скахѹ тебѣ каменіємъ побити ІѸдее, и паки ли ѣдеши тамъ. 11, 38 Іисъ же паки претѣ въ севѣ, пріиде ко гробѹ. 12, 22 и паки Ѹидрей и Філіппъ глаголаста Іисови. 12, 28 пріиде же гласъ сѣ нбсє: и прославихъ, и паки прославлю. 12, 39 сегѡ ради не мѡжахѹ вѣровати, ꙗкѡ паче рече Ісаіа. 13, 12 єгда же оумы ноги ѣхъ — — возлегъ паки. 14, 3 дще оуготовлю мѣсто вамъ, паки пріидѹ. 16, 16 в малѣ, и кто мѣ не видите менє: и паки в малѣ, и оўзрите мѣ, ꙗкѡ ѣдѹ ко Ѡцѹ. 16, 17 в малѣ, и не видите менє: и паки в малѣ, и оўзрите мѣ. 16, 19 в малѣ, и не видите менє: и паки в малѣ оўзрите мѣ. 16, 22 паки же оўзрю вы, и возрадѣетсѣ сердце ваше, и радости вашимъ никтоже възметъ ѡ васъ. 16, 28 и паки ѡставляю міръ, и ѣдѹ ко Ѡцѹ. 18, 7 паки оубо вопроси ѣхъ (Іисъ): когѡ ищете. 18, 27 паки оубо Петръ ѡвѣржесѣ. 18, 33 вниде оубо паки Пілатъ въ претѹръ. 18, 38 и

сіє рѣкъ, паки ѡзыде ко, 18, 40
вспомниша же паки
всѣ глаголюще: не сего, но вѣ
рава. 19, 4 ѡзыде оубо паки
иоаннѣ Пѣлатъ. 19, 9 ѡ
претѣрѣ паки. 19, 37 ѡ паки
дрѣво писаніе глаголетъ. 20, 10
ѡдѣста же паки къ сѣбѣ оучени-
ка. 20, 21 рече же ѡмъ Іисъ
паки: миръ вамъ. 20, 26 ѡ по
дѣхъ осмѣхъ паки вѣхъ вѣтръ
оученицы ѡгъ, ѡ ѡмъ съ нѣми.
21, 1 посѣмъ ѡвѣсѣ паки Іисъ
оученикѣмъ своимъ. 21, 16
глагола ѡмъ паки вторѣ: ѡмъ-
не ѡвинишъ, ѡвиниши ли мѣ.

Дѣян. 10, 15 и сѣ гласъ
пáки кз немѸ вторицею. 10, 16
сїе́ же бысть трици: и пáки взáсѣ
сосѹда на нѣо. 11, 10 сїе́ же
бысть трижды: и пáки взáшасѣ
всѣ на нѣо. 17, 32 Ѡвїи́ же
рѣша: да слышимъ тѣ пáки ѡ
сѣмъ. 18, 21 пáки же возвра-
щáсѣ кз вáмъ, БгѸ хотáщѸ.
27, 28 и пáки измѣривше,
ѡвѣстоша сажёней пáтъи́десать.

Иаков. 5, 18 и пакѣ помо-
лишѣ.

2 Петр. 2,20 сіми же паки
сплётшеса побѣждаеми бывають.

1 Иоан. 2,8 пакн заповѣдь
новѣ пишѣ вамъ.

Римлян. 6,2 ѿже во оумрѣхомъ грѣхѣ, какъ пакы (ѣтъ, adhuc, еще) ѡживѣмъ ѡ немъ. *8,15* не прѣсте во дѣла рабѣ пакы въ бѣззнь. *11,23* сн҃и

во, ѣсть Бгъ пѣки прищѣпѣти
Ихъ. 15, 10 и пѣки глѣтъ. 15,
11 и пѣки: хвалѣте Гда всѣ
языцы. 15, 12 и пѣки, Исѣѣ
глѣтъ.

1 Коринѣ. 3, 20 ѿ пѣки: Гдѣ вѣсть помышленіѧ члвччска, ꙗкоу сѣтъ сѣетна. *7, 5* ѿ пѣки вѣрѣ собирайтесѧ. *12, 21* ѿ пѣки глагола ногѣмъ: не трѣбѣ мнѣ естѣ.

2 Коринѣ. 1, 16 ѿ пѣки ѿ
Македонїи прїитї къ вѣмъ. 2,
1 сѣдѣхъ же въ севѣ сїе, не пѣки
скѣрѣю къ вѣмъ прїитї. 3, 1
зачинѣмъ ли пѣки нѣсъ самѣхъ
нѣзвѣщавати вѣмъ. 5, 12 не пѣки
во севѣ хвѣлимъ прѣдъ вѣми.
10, 7 да помышлѣетъ пѣки ѿ
севѣ. 11, 16 пѣки глаголю. 12,
19 пѣки ли мнїтѣ, ѿкъ ѿвѣтъ
вѣмъ творїмъ. 12, 21 да не
пѣки прїшѣдша мѣ смирїтъ Бѣга
мѣ оу вѣсъ. 13, 2 ѿкъ ѿце
прїидѣ пѣки, не пощаждѣ.

Галат. 1,9 пѣки глаголю. *1,17* но ѿдохъ во Іерусалимъ и пѣки возвратихсѣ въ Дамаскъ. *2,1* потомъ же по четыренѣдесѣти лѣтъхъ пѣки въздохъ во Іерусалимъ. *2,18* аще во ѿже разорихъ, сѣмъ пѣки созидѣю. *4, 9* какъ возвратѣтесѣ пѣки на немощныѣ и хлѣбъ стѣхъ, ѿмже пѣки свѣше служити хощете. *4, 19* чада мои, ѿмже пѣки възлюблю. *5,1* стойте, и не пѣки подѣгома работѣ держитесѣ. *5, 3*

свидѣтельствую же паки всѣмъ члвкѣмъ шрьбзующемъсѧ.

Филиппис. 1, 26 моймъ пришествіемъ паки къ вамъ. 2, 28 да видѣвши его паки возрадуетесѧ. 4, 4 ѿ паки рекъ.

Евр. 1, 5 ѿ паки. 1, 6 егда же паки. 1, 10 ѿ (паки). 2, 13 ѿ паки — — ѿ паки. 4, 5 ѿ всѣмъ паки. 4, 7 паки нѣкій оуставлѣтъ день. 5, 12 паки трѣбуете оучитисѧ. 6, 1 не паки шнованіе покаяніемъ полагающе ѿ мѣртвыхъ дѣлъ. 6, 6 ѿ шпадашихъ, паки шновати въ покаяніе. 10, 30 ѿ паки.

Апокалипс. 10, 8 ѿ гласъ его слышахъ съ нѣсѣ паки глаголющъ со мною. 10, 11 подобѣтъ ти паки пророчествовати въ людехъ — — ѿ въ царѣхъ мнозѣхъ.

ПАКИВЫТІЕ (παλιγενεσία, regeneratio) — возрожденіе, обновленная жизнь.

«Подъ «пакивытіемъ» разумѣй безсмертіе», замѣчаетъ Теофилактъ Болгарскій.

Матѳ. 19, 28 вы шедшіи по мнѣ, въ пакивытіе.

Тит. 3, 5 спасѣ насъ банею пакивытіемъ.

ПАКОСТИНКЪ (σκόλοψ, sculus infixus) — все заостренное (omne, quod est acutum), колъ (palus acutus), жало, бодецъ, заноза; подстрекатель, подуститель.

Въ Синодальномъ переводѣ нижеприводимый текстъ передавъ такъ: «дано мнѣ жало въ плоть, ангелъ сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился». Это мѣсто толковалось, и разнообразно, многими Отцами и Учителями Церкви, и къ XI-му вѣку сложилось, въ устахъ Теофилакта Болгарскаго, въ слѣдующее объясненіе: «Подъ ангеломъ сатаны и пакостникомъ (σκόλοψ, колъ, стрѣла) нѣкоторые разумѣютъ головную боль, причиняемую діаволомъ. Но это невѣрно, ибо тѣло Павла не было предано диаволу; напротивъ, самъ Павелъ скорѣе повелѣвалъ диаволу и назначалъ ему границы, когда предать ему блудника во изможденіе плоти (1 Коринѳ. V, 5), и онъ не преступилъ положенныхъ ему границъ. — Чтò такое сатана? Противникъ, по значенію Еврейскаго слова. Итакъ, ангелы сатаны суть всѣ противники: Александръ ковачь, Именей, Филиппъ и всѣ, угнетавшіе Павла и причинявшіе ему зло, какъ совершавшіе дѣло сатаны. Посему смыслъ его словъ таковъ: Богъ не допустилъ моей проповѣди преуспѣвать безъ опасностей и трудовъ, чтобы я не возгордился тѣмъ, что удостоился многихъ откровеній. Почему же онъ говорить, что ему данъ былъ ангелъ сатаны, а не ангелы? Потому, вѣроятно, что во всякомъ мѣстѣ находился одинъ противящійся я возмущавшій народъ, а остальные слѣдовали за нимъ, какъ за предводителемъ. Или же, чтò еще вѣроятнѣе, самую вещь или противленіе проповѣди и понесеніе опасностей онъ называлъ ангеломъ сатаны. Кѣмъ же онъ данъ былъ? Богъ попустилъ ему, говорить онъ, ибо таковъ смыслъ лижетъ слово ΔΑΔΕΣΘΑ, не для того, чтобы онъ однажды причинилъ мнѣ

пакость, а причинялъ бы постоянно. Что же касается словъ да не превозношѣса, то нѣкоторые понимаютъ ихъ такъ: чтобы меня не прославляли люди. Но хотя Павелъ и сказалъ въ другомъ мѣстѣ нѣчто подобное, здѣсь онъ говоритъ другое, а именно: чтобы я не возгордился; ибо и онъ былъ человѣкъ». Прошло много вѣковъ послѣ этого объясненія, и позднѣйшіе, почти современные намъ, экзегеты пришли къ заключенію, что сей locus, *silente historia, certæ interpretationis non est, et adeo explorati quid dici, definiri et constitui vix poterit.*

2 Коринѳ. 12, 7 даде́са ми пакостникъ плóти, а́ггелъ сатани́нъ, да ми пакѡсти дѣетъ, да не превозношѣса.

ПА́КОСТЬ (*κόλαφος, κολάφισμα, colaphus; ἐπιπλήξας, insepato; ἐνόχλημα, ἐνόχλησις, obturbatio; ἀδικήμα, ἀδικία, læsio*) — пощечина, заушеніе; упрекъ, укоръ, выговоръ; вредъ, бремя, тягость, безпокойство, тревога; оскорбленіе, нарушеніе закона, обида, поврежденіе.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ, какъ это видно изъ приводимыхъ ниже цитатъ, стоитъ обыкновенная глагольная форма, отвѣчающая описательной Славянской: пакѡсти дѣлати, пакость творити, пакость сотворити. Для объясненія слова пакость мы выдѣлили, какъ это видно выше, изъ снѣхъ Греческихъ и Латинскихъ глаголовъ существительную форму. Относительно глагола *κολάφισεν*

(пакѡсти дѣлати) замѣтитъ, что въ трехъ случаяхъ онъ переведенъ по-Славянски иначе: по ланітома бѣти (Марк. XIV, 65), страждати (1 Коринѳ. IV, 11), мѣстити (1 Петр. II, 20).

Матѳ. 26, 67 и пакѡсти ѣмъ дѣлахъ (разночт.: за́вшахъ єго, καὶ ἐκολάφισαν αὐτόν, et colaphos ei infligerunt, и заушали его).

2 Коринѳ. 12, 7 даде́са ми пакостникъ плóти, а́ггелъ сатани́нъ, да ми пакѡсти дѣетъ (*κολάφισεν, colaphis edat*, удручать меня, *Синд. пер.*), да не превозношѣса.

1 Тимоѳ. 5, 1 старѣ не тво́ри пакости (*ἐπιπλήξας, insepato*), но оутѣшай ѣкоже о́ца: ю́ишши, ѣкоже вратію (старца не укоряй, но увѣщавай, какъ отца; младшихъ какъ братьевъ).

Евр. 12, 15 не не кѣй корень горести выспрь прозвѣа́и, пакость сотворѣтъ (*ἐνόχλη, obturbet*, чтобы какой горькій корень, возникнувъ, не причинилъ вреда).

Апокалипс. 9, 19 и ѡшнѣи ихъ подобни змѣѣмъ, имѣюще главы, и тѣми пакѡсти дѣюще (*ἀδικοῦσι, lædunt*, а хвосты ихъ были подобны змѣямъ, и иѣли головы; и ими они вредили).

ПАЛА́ТА сѣдебная (*ἀκροατήριον, auditorium*) — палата сѣдебная.

Дьян. 25, 23 и вше́дшыи въ сѣдебную палатѣ.

ПАЛИЦА (ράβδος, virga) — палка, жезлъ.

Въ псалмѣ 2-мъ, ст. 9, есть такое мѣсто: «оупасеши ѿ жезломъ желѣзнымъ»; въ пс. 22-мъ, ст. 4: «жезлъ твой ѿ палица твоѣ, та мѣ оутѣшиста». Иларій, писавшій толкованія на Псалмы, говоритъ: «еда Павелъ имѣлъ право суди градскаго, что грозить палицею, и аки приставъ грозный общается придти къ церкви Христовой? Не должно такъ думать. Но палицею именуется здѣсь слово Божіе, яко отъ заблужденій къ истинѣ приводящее, и прещеніемъ страшнаго суда на путь непорочной и святой жизни управляющее. Святый Апостолъ, предавъ Коринѣянамъ прежде отъ него увѣщаннымъ на волю избрать образъ пришествія его къ нимъ, приложилъ: какъ хотите пріяти мнѣ къ вамъ, съ жестокимъ ли ученіемъ и прещеніемъ, иля съ любовію и духомъ кротости?» То же самое мѣсто въ посланіи къ Коринѣянамъ толкуетъ и Теофилактъ; «палицею называетъ наказаніе. Итакъ, говорить, отъ васъ зависитъ — съ тѣмъ, или другимъ придти мнѣ къ вамъ. Если останетесь безпечными, то я приду и накажу васъ, какъ Елиму (Дѣян. XIII, 8—11). Если же отрзвитесь, то поступлю съ вами по духу кротости. Есть въ немъ и духъ строгости, и наказанія, но онъ именуется его съ лучшей стороны, подобно тому, какъ и Бога называемъ щедрымъ и милостивымъ, а не карателемъ, хотя Онъ въ самомъ дѣлѣ и таковъ».

Дѣян. 16, 22 велѣхъ палицами бить (ράβδιζειν, virgis caedi, бить палками) ихъ.

1 Коринѣ. 4, 21 что хощете;

съ палицею (съ жезломъ) ли приндѣ къ вамъ, иль съ любовію и ахѣомъ кротости.

2 Коринѣ. 11, 25 трици палицами біенъ быхъ (ἐρράβδισθην, virgis caesus fui, меня били палками).

ПАЛИЧНИКЪ (ράβδοῦχος, viator) — паличникъ (licitor), приставъ, посыльный, вѣстовый.

Въ Синодальномъ переводѣ — «городскій служитель».

Дѣян. 16, 35 дню же бывшъ, послаша воеводы паличники, глаголюще. *16, 38* сказаша же паличницы воеводамъ глаголы сѣмъ.

ПАЛѦ (-Ѧй), -ѦщѦ (φλογίζομενος, inflammans) — палящій, пламенѣющій.

Іаков. 3, 6 палѣ коло рожденіѣ нашегѡ (воспаляетъ кругъ жизни нашей).

Евр. 1, 7 Ѹгнь палѣщѦ (пламенѣющій).

ПАМФΥΛΙΑ (Παμφυλία, Pamphylia) — Памфилія, прибрежная область въ Малой Азій.

Границы Памфиліи: на югѣ—Средиземное море, на востокѣ—Киликія, на сѣверѣ—Писидія, на западѣ—Ликія. Παμφυλία (παῦν + φύλον, tribus, natio) значитъ: variis incolis habitatio; отсюда съ тѣмъ же значеніемъ прилагательное: παμφυλός.

Дѣян. 2, 10 [и каkw мы слышимъ, кійждо свой ѡзыкъ нашъ, въ немже родихомсѧ — — живѡщѦи въ] — — Памфѡліи. *14,*

24 и прошѣдше Пісїдію, прїдѡша въ Памфѵлію. 15, 38 Пáвeлз же глаго́лаше ѡстѹплшаго ѡ насъ ѡ Памфѵліи́н, и не шѣдшаго съ нами на дѣло. 27, 5 пѹчїиѸ же, їа́же протїва Кїлікіи́н и Памфѵліи́н, преплѣвше, прїнабѡхомъ.

ПАМФҪЛІЙСКІЙ (Παμφυλίας, Pamphyliæ) — Памфи́лійскій.

Днян. 13, 13 ѡвѣзшесѧ же ѡ Пáфа Пáвeлз и сѹщїи́н съ нїмъ, прїдѡша въ Пергїю Памфѵлі́йскѹю.

ПАМѦТСТВОВАТИ (μνημονεύειν, meminisse) — памятовать, помнить; вспоминать.

Евр. 11, 22 ѡ ісхожденїи́ сынѡвъ Іїле́выхъ памѣтствова́.

ПАМѦТЬ (μνημόσυνον, mentoria; μνήμη, mentio; μνεα, mentio) — память, воспомина́ніе.

Матѡ. 26, 13 речѣтсѧ, и ѣ́же сотвори́ сїѧ, въ памѣть (μνημόσυνον) ѣ́ѧ.

Марк. 14, 9 глаго́лаио вѹдетъ въ памѣть (μνημόσυνον) ѣ́ѧ.

Днян. 10, 4 речѣ же ѣ́мѸ: мѣтвы твоѧ́ и мїлшстыни твоѧ́ възыдѡша на памѣть (μνημόσυνον) прѣдъ Б́га.

2 **Петр.** 1, 15 потщѹсѧ же и всегда́ їмѣти́ васъ по моѣмъ ісхѡдѣ́ памѣть (μνήμην) ѡ́ сїхъ творїти́.

Римлян. 1, 9 їа́кѡ безпрестáни памѣть ѡ́ васъ творю́.

Филиппис. 1, 3 бл́годарю́ Б́га моего́ ѡ́ всѣ́й памѣти́ вáшей.

1 **Солун.** 3, 6 їа́кѡ їмáте памѣть ѡ́ насъ бл́гѹ.

2 **Тимов.** 1, 3 їмáмъ ѡ́ тебѣ́ памѣть въ мѣтвѡхъ.

Филимон. 1, 4 всегда́ памѣть ѡ́ тебѣ́ творѧ́ въ мѣтвѡхъ моїхъ.

ПÁРА (παρίς, varog) — парь.

Іаков. 4, 14 кáмъ во жїзнь вáша; пáра во ѣ́сть.

ПАРІТИ (πέτεσθαι, volare) — летѣть.

Апокалипс. 12, 14 да парїтѹ въ пѹстыню въ мѣсто своѣ́.

ПАРѦЩІЪ (πετομένος, volans) — летящїй.

Апокалипс. 8, 13 и слы́шахъ ѣ́ди́наго І́ггѣла парѦща́ посре́дѣ́ нѣсѣ́, глаго́люща́ гла́сомъ вели́кимъ. 14, 6 и вїдѣ́хъ їна́го І́ггѣла парѦща́ посре́дѣ́ нѣсѣ́. 19, 17 глаго́лаъ всѣ́мъ пти́цамъ парѦщымъ посре́дѣ́ нѣсѣ́.

ПАРМѦНЪ (Παρμενᾶς, Parmenas) — Парменъ, одинъ изъ семидесяти́ учениковъ и семи́ діаво́новъ. Память: 4 января и 28 іюля́.

Парменъ слово Греческое (отъ глаго́ла παρμένω) и значить: твердо́стоящїй (permanens), парѦмо́нос, парѦмо́νιμος. Отсюда же и существительное: парѦмо́νη — твердость, постоянство. По свидѣ́тельству однихъ,

Паркенъ «предъ очима апостоль умире, въ своей службѣ»; по другому же сказанію, онъ принялъ мученическую кончину.

Дьян. 6, 5 и ѿзвѣраша — — Пармѣна.

ПАРУСЪ (σχεῦος, velum) — парусъ.

Дьян. 27, 17 низпѹстѣвшѣ парѹсѹ, сѣце носѣми вѣхѹ.

ПАРѢАНЕ (Πάρδοι, Parthi) — Парѣяне, обитатели страны въ Средней Азіи, вѣ юговостоку отъ Каспійскаго моря.

Единств. ч. Πάρδος — ПарѢ-нинъ.

Дьян. 2, 9 [и какѹ мы слышимъ кѣждо свой ѹзыкъ наші, въ немже родѣхомсѹ,] ПарѢане.

ПАСОМЪ(-ЫЙ) βοσχομένος, pasceus) — пасомый, пасущійся.

Матѹ. 8, 30 бѹше же далѣче ѿ нею стадо свинѣи-много пасоמו.

Марк. 5, 11 вѣ же тѹ при горѣ стадо свинѹе вѣліе пасоמו.

Лук. 8, 32 вѣ же тѹ стадо свинѣи много пасоמו въ горѣ.

ПАСУЩЬ, ПАСУЩІЙ (βοσχω, pasceus; ποιμαίνων, pasceus) — пасущій.

Матѹ. 8, 33 пасущѣи же вѣжѹша.

Марк. 5, 14 пасущѣи же свинѣи вѣжѹша.

Лук. 8, 34 видѣвшѣ же пасущѣи бывшѣе, вѣжѹша. *17, 7*

котѹрый же ѿ васѹ раба ѿмѣл ѹрѹща ѿли пасуща (ποιμαίνοντα).

Иуд. 1, 12 вѣзъ воѹзни себѣ пасущѣе (ποιμαίνοντες).

ПАСТІ (βόσκειν, pasce; ποιμαίνειν, pasce) — пасті.

Лук. 15, 15 и послѹ ѣго на сѣла своѣ пасті свинѣи.

Иоан. 21, 15 глѹбола ѣмѹ: пасѣ ѹгнцы моѣ. *21, 16* глѹбола ѣмѹ: пасѣ (т.) ѹвцы моѣ. *21, 17* глѹбола ѣмѹ Іисѹ: пасѣ ѹвцы моѣ.

Дьян. 20, 28 пасті (т.) црковѣ Гдѹ и Бгѹ.

1 Петр. 5, 2 пасѣте (т.) ѣже въ васѹ стадо Бж҃іе.

1 Коринѹ. 9, 7 ѿли ктѹ пасѣтъ (т.) стадо, и ѿ млекѹ стада не ѣстѹ.

ПАСТИ (πίπτειν, cadere; хатаπίπτειν, concidere; βάλλειν, projicere) — пасть, упасть.

Матѹ. 10, 29 и ни ѣдина ѿ нѣхѹ падѣтъ на землѣ. *13, 4* ѹва падѹша при пѹтѣи. *13, 5* дрѹгѹмъ же падѹша на камѣниихѹ. *13, 7* дрѹгѹмъ же падѹша въ терніи. *13, 8* дрѹгѹмъ же падѹша на землѣ добрѣй. *17, 6* падѹша ницы. *21, 44* ѹ на немже падѣтъ. *26, 39* падѣ на лицѣ своѣмѹ.

Марк. 4, 4 ѹво падѣ при пѹтѣи. *4, 5* дрѹгѹе же падѣ при камѣни. *4, 7* дрѹгѹе падѣ въ терніи. *4, 8* дрѹгѹе падѣ на землѣ добрѣй. *5, 22* падѣ при

ногѣ ѿгѡ. 14, 35 падѣ на зем-
ли, и моляшесѣ.

Лук. 8, 5 Ово падѣ при пѣ-
ти. 8, 6 а дрѹгѡе падѣ на каме-
ни. 8, 7 и дрѹгѡе падѣ посреѣдѣ
тѣрніѣ. 8, 8 дрѹгѡе же падѣ на
земли влѣзѣ. 13, 4 или Они
Осмыи́десѣте, на нихже падѣ
сто́лпъ Віла́мскій. 17, 16 и
падѣ ницъ при ногѣ ѿгѡ. 20, 18
и на немже падѣтъ. 21, 24 и
падѣтъ во Острін мечѣ. 23, 30
падѣте на ны.

Иоан. 11, 32 падѣ ѿмѣ на
ногѣ. 18, 6 падѡша на земли.

Дян. 1, 26 и падѣ жрѣбій
на Матѳіѣ. 5, 10 падѣ же ѡвѣе
предъ ногѣма ѿгѡ. 20, 9 пре-
клонѣ ѿ сна, падѣ ѿ трекрѡвин-
ка до́лѣ. 22, 7 падѡхъ же на
зѣмлю. 28, 6 Оні же ча́хѣ
ѿгѡ имѣща возгорѣтисѣ, или па-
сти (χαταπίπτειν) виезѣпѣ мѣртва.

1 *Коринѡ.* 10, 8 и падѡша
во ѣдинъ дѣнь двѣдесѣтъ трѣ ты-
сѣщы. 10, 12 тѣмже ми́йѣсѣ
сто́лти, да влюде́тсѣ, да не па-
де́тъ.

Евр. 3, 17 не согрѣшившихъ
ли, ихже кѡсти падѡша въ пѣ-
стыни. 11, 30 върою стѣны
Іеріхѡнскіѣ падѡша.

Апокалипс. 1, 17 падѡхъ
къ ногѣма ѿгѡ ѣкѡ мѣртва. 4,
10 падѡша двѣдесѣтъ и четыри
стѣрцы предъ сѣдѣщимъ на пре-
сто́лѣ. 5, 8 четыри живѡтна и
двѣдесѣтъ и четыри стѣрцы падѡ-

ша предъ ѡгнемъ. 5, 14 и двѣ-
десѣтъ и четыри стѣрцы падѡша.
6, 13 и свѣзды нѣбныѣ падѡша
на зѣмлю. 6, 16 падѣте на ны.
7, 11 и падѡша на лица предъ
престо́ломъ. 7, 16 не имѣть же
па́сти на нихъ со́лице. 8, 7 и
падѡша (ἐβλήθη) на зѣмлю. 8,
10 и падѣ съ нѣсе свѣзда ве-
лика горѣщи ѣкѡ свѣща, и падѣ
на трѣтію часть рѣкъ. 11, 13 и
десѣтаѣ часть гра́да падѣ. 11,
16 и двѣдесѣтъ и четыри стѣр-
цы — — падѡша на лица своѣ.
14, 8 падѣ, падѣ Вавѡлѡнъ гра́дъ
великій. 16, 19 и гра́дъ іззы-
честіи падѡша. 17, 10 пѣть ихъ
пѣло. 18, 2 падѣ, падѣ Вавѡ-
лѡнъ великій. 19, 4 и падѡша
двѣдесѣтъ и четыри стѣрцы. 22,
8 падѡхъ поклонитисѣ на нѡгѣ
ѡгѣла показѹющагѡ ми сіѣ.

ПАСТИСѦ (πίπτειν, cadere)
— пасть, упасть, низверг-
нуться.

Матѳ. 7, 25 и не падѣсѣ.
7, 27 и падѣсѣ.

Лук. 6, 49 къ нейже припа-
де́ рѣка, и ѡвѣе падѣсѣ.

ПАСТЫРЕНАЧАЛНИКЪ
(ἀρχιεπίσκοπος, pastorum princeps)
— пастыреначальникъ.

1 *Петр.* 5, 4 ѡблашѡсѣ па-
стыреначальникѣ, прїимете неѡвѣ-
да́емый сла́вы вѣнѣцъ.

ПАСТЫРЬ (ποιμήν, pastor)
— пастырь, пастухъ.

Матѳ. 9, 36 ѣкѡ Овцы не

имѣющимъ пастыремъ. 25, 32 такъ же пастырь разлѣчаетъ Овцы ѿ кѡзлища. 26, 31 поража пастыремъ, и разлѣдѣтсѧ Овцы стада.

Марк. 6, 34 такъ Овцы не имѣющимъ пастыремъ. 14, 27 поража пастыремъ, и разлѣдѣтсѧ Овцы.

Лук. 2, 8 и пастыріе въхѣ въ тойже странѣ. 2, 15 и чело-вѣцы пастыріе рѣша дрѣгѧ ко дрѣгѣ. 2, 18 и вси слышавшіи дивнѣшасѧ ѿ глаголаннѣхъ ѿ пастырей къ нимъ. 2, 20 и возвра-тишасѧ пастыріе.

Іоан. 10, 2 а входящій двѣр-ми пастырь ѣсть Овцамъ. 10, 11 азъ есмь пастырь добрый: пастырь добрый дѣшѣ свою полагаетъ за Овцы. 10, 12 а наемникъ, иже имѣетъ пастырь — — видѣтъ волка грядуща — — и бѣгаетъ. 10, 14 азъ есмь пастырь добрый: и знаю моѧ, и знаютъ мѧ моѧ. 10, 16 и вѣдѣтъ едино стадо, и единъ пастырь.

1 *Петр. 2, 25* вѣсте во такъ Овцы заблѣждающимъ (не имѣюще пастыремъ): но возвратѣтсѧ нынѣ къ пастырю и поспѣтителю дѣша вашихъ.

Ефес. 4, 11 Овы же пасты-ри и оучители.

Евр. 13, 20 возведый изъ мѣртвыхъ пастыремъ Овцамъ великаго кровію завета вѣчнаго.

ПАСХА (πάσχα, pascha) — пасха.

Нѣкоторые Отцы Церкви (Іустинъ, Тертулліанъ, Амвросій) производили слово «пасха» отъ Греч. глагола πάσχειν, pati, терпѣть, страдать. Но это слово—Еврейское, означающее: прехожденіе, прохожденіе мимо чего либо, пощаженіе, избавленіе, а отсюда: жертва прехожденія, избавленія,—пасха. Въ послѣднюю ночь пребыванія Іудеевъ въ Египтѣ, грозный Ангелъ смерти прошелъ по всему Египту и поразилъ всѣхъ Египетскихъ первенцевъ (Исход. XII), пощады при этомъ дома Еврейскіе, пройдя мимо нихъ, такъ какъ они были отмѣчены, по указанію Божію, кровію агнчею. Это избиеніе Египетскихъ первенцевъ было десятою и послѣднею Египетскою казнью. Въ память этого событія и установился Іудейскій праздникъ Пасхи (Второзакон. XVI, 16), послужившій прообразомъ Пасхи Христіанской. Жертвою прехожденія, жертвою избавленія Евреевъ отъ Египетскаго рабства были Египетскіе первенцы; въ Новомъ же Заветѣ жертвою искупленія челоѣковъ изъ рабства грѣха явился Спаситель міра, Іисусъ Христосъ. И въ память этого Новозавѣтнаго событія установленъ Христіанскій праздникъ Пасхи. Въ приводимыхъ ниже текстахъ слово «пасха» имѣетъ слѣдующія значенія: 1) Іудейскій праздникъ Пасхи; 2) агнецъ пасхальный; 3) Самъ Господь Іисусъ Христосъ. — Христіанское празднованіе Пасхи, т. е. дней страданія и дѣя воскресенія Спасителя, конечно учреждено со времени самого событія, какъ это можно видѣть изъ Правилъ и Постановленій Апостольскихъ. Въ церковно-богослужебномъ языкѣ Страст-

ная недѣля называется «Крестною Пасхою».

Матв. 26, 2 вѣстє, іакѡ по двою дню пасха бѣдетъ. **26, 17** гаѣ хоѡеши оуготоваема ти іасти пасхѸ. **26, 18** оу тебѣ сотворю пасхѸ со оученики мои. **26, 19** и оуготоваша пасхѸ.

Марк. 14, 1 вѣ же пасха и опрѣсноцы по двою дню. **14, 12** ѣгда пасхѸ жрѧхѸ — да іаси пасхѸ. **14, 14** иѣже пасхѸ со оучѣки мои сиѣмъ. **14, 16** оуготоваста пасхѸ.

Лук. 2, 41 и хожаѡста родѣтелѡ ѣгѡ на всѧко лѣто во Іерусалимъ въ прѡзѡдникъ пасхи. **22, 1** прѡзѡдникъ ѡпрѣсноцъ глаголемый пасха. **22, 7** въ онъже подоваше жрѣти пасхѸ. **22, 8** шѣдша оуготовайта намъ пасхѸ. **22, 11** иѣже пасхѸ со оученики мѡими сиѣмъ. **22, 13** и оуготоваста пасхѸ. **22, 15** желаніемъ возжелѣхъ сїю пасхѸ іасти съ вами.

Іоан. 2, 13 и влїзъ вѣ пасха Іудейска. **2, 23** ѣгда же вѣ во Іерусалимѣхъ въ прѡзѡдникъ пасхи. **6, 4** вѣ же влїзъ пасха. **11, 55** вѣ же влїзъ пасха Іудейска: и взыдоша мнози во Іерусалимъ ѡ странѡ прѣжде пасхи. **12, 1** іисъ же прѣжде шести днѣи пасхи прїиде въ вифанїю. **13, 1** прѣжде же прѡзѡдника пасхи, вѣдый іисъ, іакѡ прїиде ѣмъ часъ. **18, 28** и тїи не внидоша въ претѡръ,

да не ѡсквернѧтсѧ, но да іадоѡтъ пасхѸ. **18, 39** ѣсть же ѡбычай вамъ, да ѣдїнаго вамъ ѡпѡшѸ на пасхѸ. **19, 14** вѣ же патѡкъ пасцѣ.

Дьян. 12, 4 хотѡ по пасцѣ иѡвести ѣгѡ къ людемъ.

1 Коринѡ. 5, 7 иѡ пасха наша за ны пожрѣнъ вѣсть, Хрѣтѡсъ.

Евр. 11, 28 вѣрою сотвори пасхѸ.

ПАТАРА (Pátara, Patara)—Патара, большой приморскій городъ въ области Ликійской, въ Малой Азіи.

Дьян. 21, 1 въ дрѡгїи же дѣнь (прїидѡхомъ) въ Рѡдосъ, и ѡтѡдѡ въ ПатарѸ.

ПАТМОСЪ (Pátmos, Patmos)—Патмосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ.

Сюда былъ сосланъ Доміціанѡмъ Апостолъ и Евангелистъ Іоаннъ Богословъ, написавшїй здѣсь Апокалипсѣя.

Апокалипс. 1, 9 вѣхъ на Островъ нарицаемомъ Патмосъ.

ПАТРІАРХЪ (патріάρχης, patriarcha) — патріархъ: пратецъ, родоначальникъ.

Дьян. 2, 29 достѡитъ рѣши съ дерзновѣніемъ къ вамъ ѡ патріарсѣ Дѡдѣ. **7, 8** и іакѡвъ (родѣ) аванѡдесѡтъ патріархъ. **7, 9** и патріарси позавїдѣвше Іѡсифъ продаша ѣгѡ.

Евр. 7, 4 ѣмъ же и десѡтїнѸ

дѣла ѣсть Авраамъ патріарха ѿ избранныхъ.

ПАТРОВЪ (Πατρός, Patros) — Патровъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ, ревностнѣйшій спутникъ и сотрудникъ Апостола Павла.

Римлян. 16, 14 цѣлуйте — Патрова.

ПАФЪ (Πάφος, Paphos) — Пафъ, приморскій городъ на островѣ Кипрѣ.

Дѣян. 13, 6 прошѣдше же Островъ даже до Пафа, шврьтоста нѣкоего мужа волхвѣаже-пророка Иудеанина, ѣмѣже имя Варисѣса. 13, 13 Швѣзшесѣ же ѿ Пафа Павелъ и сѣщии съ нимъ, приидоша въ Пергію Памфѳлийскѣю.

ПАЧЕ (πλεον, amplius; μάλλον, multo; ὑπερ, supra; μεῖζον, magis; παρά, prae; μάλιστα, maxime; περισσώτερον, amplius; ἐπι, supra) — болѣе, лучше; особенно; сверхъ, надъ.

Матѣ. 5, 20 аще не извѣдетъ правда ваша паче (π.) кийженикъ. 6, 26 не вы ли паче лѣчшии нѣхъ естѣ. 6, 30 не многы ли паче васъ. 7, 11 кольми паче Оцъ вашъ. 10, 6 идите же паче ко овцамъ погнѣшымъ. 10, 25 кольми паче домашнимъ. 10, 28 оубоитесѣ же паче могоущаго и дѣшѣ и тѣло погнѣбити. 10, 37 иже любите Оцѣ или матерѣ паче (ὁ.) менѣ — и

иже любите сына или дщѣрь паче (ὁ.) менѣ. 18, 13 такъ радуетсѣ ѿ ней паче. 20, 31 Она же паче (μεῖζον) вопіѣста. 25, 9 идите же паче къ продающимъ. 27, 24 но паче молва бываѣтъ.

Марк. 5, 26 паче въ горше пришедши. 7, 36 паче изахъа проповѣдахъ. 9, 42 добрее есть ѣмъ паче. 10, 48 Она же множае паче зваше. 14, 31 Она же множае глаголаше паче. 15, 11 да паче вараввѣ пѣститъ имъ.

Лук. 5, 15 прохождаше же паче слово ѿ немъ. 7, 42 который оубо ѣю, рцы, паче (π.) возлюбите ѣю. 11, 13 кольми паче Оцъ, иже съ нѣсѣ, дастъ Дѣла Сѣаго просѣшымъ оу негѣ. 12, 24 кольми паче вы естѣ лѣчшии птица. 12, 28 кольми паче васъ, маловѣри. 13, 2 такъ Галилеане сии грѣшнѣйши паче (παρά) всѣхъ Галилеанъ вѣхъ. 13, 4 такъ тѣи должнѣйши вѣхъ паче (παρά) всѣхъ. 16, 8 такъ сынове вѣка сего мудрѣйши паче (ὁ.) сынѣвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣтъ. 18, 14 такъ снѣде сѣи ѿправданъ въ домъ свой паче (ἢ, potius quam) Онаго. 18, 39 Она же паче множае вопіѣше.

Иоан. 3, 19 возлюбивша челоуѣцы паче тмѣ, неже свѣта. 4, 41 и многы паче (π.) вѣроваша за слово его. 5, 18 и сего ради паче искахъ его Иудеѣ

оубіти. 12, 43 возлюбіша бо паче славы челоуѣчeskую. 19, 8 егда оубо слыша Шілатъ сіє сло-во, паче оубоѣса. 21, 15 егда же ѡбѣдоваше, гл҃гола Сімонъ Петрѣ Іисъ: Сімоне Іонинъ, любивши ли мѧ паче (π.) сѣхъ.

Дьян. 4, 19 аще праведно єсть предъ Б҃гомъ васъ послышати паче, нежели Б҃га. 5, 14 паче же прилагѣхъсѧ вѣрующіи Гд҃евн. 5, 29 повиноватисѧ подобаетъ Б҃гови паче, нежели челоуѣкъмъ. 9, 22 Гаула же паче крѣплѣшесѧ, и смѣшаше Іудеи живущіи въ Дамасцѣ. 20, 35 іакъ самъ рече: бл҃женнѣе паче даѣти, нежели прїимати. 22, 2 паче приложіша безмолвіє. 26, 3 паче же (μαλιστα) вѣдаѣ тѧ сѣща свѣдый всѣхъ Іудейскихъ Обычаевъ. 26, 13 видѣхъ — — съ нб҃сѣ паче (ὅ.) сіѧніѧ солнечнагъ ѡсіѧвшій мѧ свѣтъ. 27, 11 сотникъ же кормчіѧ и навкліра послышаше паче.

2 *Петр.* 1, 10 тѣмже паче, вратіє, потщитесѧ.

Римлян. 1, 25 и почтоша и послужіша твари паче (παρά) Творца. 4, 18 иже паче (παρά) оупованіѧ во оупованіє вѣрова. 5, 9 многѡ оубо паче, ѡправданн бывше нынѣ кровію єгѡ. 5, 10 многѡе паче примирившесѧ спасемсѧ въ животѣ єгѡ. 5, 15 многѡе паче вл҃годѣтъ Бж҃іѧ. 5, 17 многѡе паче иъ-

вытокъ вл҃годѣти. 8, 34 ктѡ ѡсуждаѧй; Хр҃тѡсъ Іисъ оумѣрый, паче же и воскрѣый. 11, 12 колмѧ паче исполненіє и҃хъ. 11, 24 колмѧ паче сѧ, иже по єстествоу, прицѣпѧтсѧ своєй мѧслинѣ. 12, 3 всѧкомѡ сѣщемъ въ васъ не мѣдрствовать паче (παρά), єже подобаетъ мѣдрствовать. 14, 13 но сіє паче сдѣйте, єже не полагати претыканіѧ братѡ или совлѣзѧ.

1 *Коринѡ.* 3, 11 ѡснованіѧ во и҃нагѡ никтоже можетъ положить, паче (παρά) лежащагѡ. 4, 6 да ѡ насъ научитесѧ не паче (ὅ.) писанныхъ мѣдрствовать. 5, 2 и вы разгорѣете, и не паче плакаете. 6, 7 почтѡ не паче ѡвидими єстє; почтѡ не паче лишєни вывѣете. 9, 12 аще и҃ніи власти вашєѧ причащѧютсѧ, не паче ли мы. 9, 15 добрѣе во мнѣ паче оумрєти, нежели похвалѡ мою ктѡ да испразднитъ. 10, 13 вѣренъ же Б҃гъ, иже не ѡставитъ васъ и҃скѡситисѧ паче (ὅ.), єже можете. 12, 22 но многѡ паче, мнѡшїнсѧ оуди тѣла немошнѣйши выти, нѣжнѣйши сѣтъ. 14, 1 держитесѧ любвѣ, ревнѣйте же дх҃ѡвнымъ: паче же да пророчествѣете. 14, 5 хошѡ же всѣхъ васъ гл҃голати мзѣки, паче же да прорицѣете. 14, 18 благодарю Б҃га моего, паче всѣхъ васъ мзѣки глагола. 15, 10 но паче (περισ-

сѡтерон) всѣхъ ѿхъ потрѣ-
дѣхсѧ.

2 Коринѡ. 1, 8 ѿкѡ по пре-
мнѡгѡ ѿ паче (ѡ.) сѣлы ѡтѡготи-
хомсѧ, ѿкѡ не надѣѡтисѧ намъ
ѿ жити. 2, 7 тѣмже сопрѡтивное
паче вы да дѡрѡдете ѿ ѡутѣшите.
3, 8 кѡкѡ не мнѡжае паче слѡ-
женіе дѡхѡ вѣдетъ въ слѡвѣ. 3, 9
мнѡгѡ паче ѿзвѣточествуетъ слѡ-
женіе прѡвѡды въ слѡвѣ. 3, 11
мнѡгѡ паче пребывѡщее въ слѡ-
вѣ. 5, 8 паче ѡити ѡ тѣла. 7,
7 повѣдамъ намъ вѡше желѡніе,
вѡше рыдѡніе, вѡшѡ рѣвность по
мнѣ, ѿкѡ паче возрѡдоватисѧ.
7, 13 лишише же паче возрѡдо-
вахомсѧ ѡ радѡсти Тѡтовѣ. 8, 3
ѿ паче (ѡ.) сѣлы дѡврохѡтны.
10, 14 не ѿкѡ во не досѡжѡще
до васъ паче (ѡ.) прѡстѡраемъ
себѣ. 11, 23 не въ мѡдрѡсти
гѡгѡлю, паче (ѡ.) ѡзѡ. 12, 6
щѡждѡ же, да не кѡкѡ ктѡ воз-
непѡшетъ ѡ мнѣ паче (ѡ.), ѣже
вѡдитъ мѡ, ѿлѡ слѡшитъ чтѡ ѡ
менѣ. 12, 9 слѡдѡцѡ ѡубѡ похѡва-
люсѧ паче въ нѣмѡщехъ мѡѡхъ,
да вселѡтсѧ въ мѡ сѣла Хрѡтѡва.
12, 13 чтѡ во ѣсть, ѣгѡ же ли-
шистесѧ паче (ѡ.) прѡчи хъ црѡквѣй,
рѡзвѣтѡ тѡчію, ѿкѡ ѡзѡ не стѡ-
жѡхъ вѡмъ.

Галат. 1, 8 паче (парѡ) ѣже
бѡговѣстѡхѡмъ. 1, 9 бѡговѣстѡтъ
паче (парѡ) ѣже прѡѡсте. 1, 14
преспѡвѡхъ въ жидѡвствѣ паче
(ѡ.) мнѡги хъ свѣрстѡникъ — — въ

рѡдѣ мѡемъ. 4, 9 нынѣ же, по-
знѡвше Бѡга; гѡче же познѡни
вѡвше ѡ Бѡга. 4, 27 ѿкѡ мнѡгѡ
чѡда пѡстымъ паче нѣжели ѿмѡ-
щѡмъ мѡжа. 6, 10 паче (мѡлѡста)
же къ прѡиснымъ въ вѣрѣ.

Ефес. 3, 20 мѡгѡщемъ же
паче (ѡ.) всѡ творѡти по прѡиз-
вѡточествѡію. 4, 28 но паче да
трѡждѡетсѧ. 5, 4 но паче бѡго-
дѡреніе. 5, 11 паче же ѿ ѡвлѡ-
чѡйте. 5, 18 но (паче) ѡспол-
нѡйтесѧ дѡхѡмъ.

Филиппѡ. 1, 9 ѿ ѡ сѣмъ
мѡлюсѧ, да любѡвь вѡша ѣще
паче ѿ паче ѿзвѣточествуетъ
въ рѡзѡмѣ ѿ во всѡкомъ чѡв-
ствѡи. 1, 12 паче во ѡуспѣхъ
бѡговѣствовѡніѡмъ прѡидѡша. 1,
14 паче (п.) дерзѡютъ всѡ
стрѡха. 1, 23 мнѡгѡ паче
лѡчше. 2, 9 ѣже паче (ѡ.) всѡ-
кагѡ ѿмене. 2, 12 но нынѣ мнѡ-
гѡ паче во ѡшѣствѡи мѡемъ.
3, 4 ѡзѡ паче. 4, 22 паче (мѡ-
лѡста) же ѿже ѡ кѣсарѡва дѡмъ.

1 Солун. 4, 1 да ѿзвѣточе-
ствуете паче. 4, 10 мѡлѡмъ же
вы — — ѿзвѣточествѡвати паче.

2 Солун. 2, 4 превѡзносѡй-
сѧ паче (ѣпѡ) всѡкагѡ гѡгѡле-
магѡ бѡга.

1 Тимѡ. 1, 4 ѡже стѡзѡніѡмъ
творѡтъ паче. 4, 10 ѿже ѣсть
ѡпасѡтель всѣмъ чѡлѡкѡмъ, паче
(мѡлѡста) же вѣрнымъ. 5, 8 ктѡ
ѡ свѡѡхъ паче же (мѡлѡста) ѡ
прѡисныхъ не промышлѡетъ. 5,

17 пресвѣтеры — — чѣсти да сподобляюцца, паче же (μαλιστα) трыждающымъ въ словѣхъ. 6, 2 но паче да рабѣютъ.

2 *Тимов.* 3, 4 сластолюбцы паче нѣжели вѣголюбцы. 4, 13 принеси, и книги, паче же (μαλιστα) кѣжанымъ.

Филиппис. 1, 9 любве же радн паче молю. 1, 16 врата возлюбленна паче же (μαλιστα) мнѣ, кольми же паче тебѣ. 1, 21 вѣдый, іакъ и паче (ὁ.), ѣже глаголю, сотвориши.

Евр. 1, 4 елику преславнѣе паче (παρὰ) нѣхъ. 1, 9 паче (παρὰ) причастникъ твоихъ. 3, 3 множайшей во славѣ сѣй паче (π.) Ишѣса сподобна, елику множайшю чѣсть имать паче (π.) домѣ сотворивъ егѡ. 4, 12 живо во слово Бжїе — — и острѣйше паче (ὁ.) всѣмъ мечъ овоюдъ остра. 9, 14 кольми паче крови Хрѣтова. 9, 23 самѣмъ же нѣнымъ лучшими жертвами, паче (παρὰ) сѣхъ. 10, 25 и толѣмъ паче, елику видѣте приближающійся дѣнь (сѣдний). 11, 4 яврю множайшю жертвѣ Авель паче (π.) Каїна принесѣ Бгѣ. 11, 11 и паче (παρὰ) времени вѡзраста роди. 11, 25 паче же и зѡли страдати съ людми Бжїими. 12, 9 не многъ ли паче повинѣмъ Оцѣ дхѡвѣмъ. 12, 13 но паче да и сѣ-

лѣтъ. 12, 25 множае паче мы ѡрицающымъ нѣнагъ.

ПАВЕЛЪ (Παῦλος, Paulus, малый, меньшій) — Павелъ, «святый славный и всехвальныи верховный апостолъ, сосудъ Хрїстовъ избранныи, учитель языковъ, всемирный проповѣдникъ, небесныхъ высотъ и райскихъ добротъ видѣць, Ангеловъ и челоувѣковъ позоръ (т. е. зрѣлище) и удивленіе, великій подвижникъ и страдалецъ, язвы Господа своего на тѣлѣ своемъ понесый», — такъ опредѣляетъ великаго Апостола Славянская Минѣя-Чѣтья. Богодухновенный писатель четырнадцати посланій: къ Римлянамъ, двухъ къ Коринѣянамъ, къ Галатамъ, Ефесеямъ, Филипписеямъ, Колоссаемъ, двухъ къ Солунянамъ, двухъ къ Тимофею, къ Титу, Филимону и Евреямъ. Память: 29 іюня.

См. ниже: Гавлъ. До обращенія ко Хрїсту, Павелъ назывался Савломъ, что съ Еврейскаго значитъ: выпрошенный, вымоленный. По Латыни же paulus значитъ: малый, меньшій, немощный. По этому поводу нѣкоторые Отцы и Учители Церкви (Златоустъ, Іеронимъ, Амвросій) дѣлають разныя догадки и объясненія. Не входя въ пересказъ и разсмотрѣніе всего этого, припомнимъ знаменательныя слова самого Апостола: мнѣ мѣншѣмъ всѣхъ стѣхъ дана вѣсть блгодать сѣмъ, во языцѣхъ блго-

въѣстити неизслѣдованное богатство Хрѣтово, и просвѣтити всѣхъ, что ѣсть смотрѣніе тайны сокровенныхъ ѿ вѣковъ въ Бжѣ, создавшемъ всѣмъчеловѣкамъ Иисъ Хрѣтома (Дѣян. III, 8 — 9). При Латинскомъ словѣ paulus напоминаются близкія по звуку и сходныя по значенію Греческія рѣченія: παῦρος (parvus), παυρίδιος, παυράς, παυράκις, παῦλα.

Въ Славянской Миней-Четьѣ повѣсть объ Апостолѣ начинается такъ: «Святой Апостолъ Павелъ, прежде апостольства нарицаемый Савлъ, родомъ бѣ Жидовинъ, отъ племени Вениаминова, рожденъ въ Тарсѣ Кілійскѣмъ, отъ родителей честныхъ, въ Римѣ первѣе жительствовавшихъ, таже въ Тарса Кілійскій съ честною гражданства Римскаго титуломъ преселенныхъ, чело ради потомъ и Павелъ Римлянинномъ наречеса: сродникъ же бѣ святому первоученику Стефану, и данъ бысть отъ родителей во Іерусалимъ въ наученіе книгъ и всего Моисеова закона, и бысть ученикъ славнаго во Іерусалимѣ учителя Гамалила. Имѣ же во ученіи друга и соученика себѣ Варнаву, иже потомъ Апостолъ Христовъ бысть: и нанѣче добръ отеческому закону, и ревнитель бѣ по немъ малихъ, и къ фарисеомъ приложися». Далѣе слѣдуетъ извѣстный разсказъ о преслѣдованіи Савломъ христіанъ и о чудесномъ его обращеніи ко Христу. Обращеніе Павла послѣдовало около 38 или 39 года, а по инымъ—около 35 года по Р. Х.

Изумительно по своей обширности поле Павловыхъ подвиговъ въ проповѣди Христова слова. Пользуясь Ми-

неею-Четью, приведемъ краткій перечень путешествій апостола Павла. Сейчасъ же, послѣ своего обращенія, апостолъ проповѣдывалъ въ Дамаскѣ (Дѣян. IX, 18—20) и Аравіи (Галат. I, 17); черезъ три года возвратился опять въ Дамаскъ, а потомъ въ Іерусалимъ, а отсюда прошелъ черезъ Кесарію на свою родину, въ Тарсъ (Дѣян. IX, 22—30), а изъ него вмѣстѣ съ Варнавою прибылъ въ Антиохію, гдѣ проповѣдывалъ цѣлый годъ. Потомъ посѣтилъ Іерусалимъ; возвратившись въ Антиохію, отправился возвѣщать евангеліе язычникамъ (Дѣян. XI, 25—30), прошелъ Селевкию, Кипръ и всѣ острова до Павоса, Пергамъ (въ Памфиліи), Антиохію Писидійскую, Иконію, Листру (въ Ликаоніи), Дервію, и обратно Листру, Иконію, Антиохію Писидійскую, Пергамъ, Аттالیю, возвратился моремъ въ Антиохію Сирійскую, а отсюда въ Іерусалимъ на первый соборъ (Дѣян. XIII—XV). Посланный въ Антиохію, прошелъ Сирію, Киликію, посѣтилъ Дервію, Листру, гдѣ встрѣтилъ ученика Тимофея, прошелъ съ нимъ Фригію, Галатію, Мисію, прибылъ въ Троаду, откуда моремъ въ Самоѳракію, потомъ въ Неаполь, въ Македонію, Филиппы, Амфиполь, Аполлонію, Солунь, Берію, а отсюда въ Аѳины (гдѣ обратилъ Діонисія Ареопагита) и Коринѣ, гдѣ проповѣдывалъ полтора года. Изъ Коринѣа прибылъ моремъ въ Ефесъ, потомъ въ Кесарію, Іерусалимъ и возвратился въ Антиохію, гдѣ пробылъ нѣсколько времени. Потомъ прошелъ Галатію, Фригію и другія области Малой Азіи и прибылъ въ Ефесъ, гдѣ училъ три года. Отсюда отправился въ Македонію и Грецію и пробылъ въ послѣдней три мѣсяца; чрезъ Ма-

кедовію и Филиппы возвратился въ Трояду, прошелъ чрезъ Ассозъ, Митилены, Хиосъ, Самсъ, Милетъ, Косъ, Родосъ, Патару, Тиръ, Птоломанду и прибылъ чрезъ Кесарію въ Іерусалимъ. Отсюда отведенъ въ Кесарію къ нѣмону Филіксу, который держалъ его въ заключеніи два года; потомъ послалъ его моремъ въ Римъ. Корабль поплылъ къ Сидону, ниже Кипра, моремъ Киринейскимъ и Памфилійскимъ, въ Листру Ликійскую, гдѣ апостолъ сѣлъ на другій корабль. Отсюда поплылъ около острова Кінда и остановился у острова Крита, около Салмоны, и вышелъ на берегъ на мѣстѣ, называемомъ «доброе пристанище», близъ города Овалассы. Изъ Ассона корабль прибылъ къ острову Клавдія. Послѣ четырнадцатидневной бури, онъ присталъ къ берегамъ Мелита (Мальты), на Адриатическомъ морѣ, и въ концѣ третьяго мѣсяца вышелъ на берегъ Італіи, прошелъ Сиракузы, Ригію (Реджію), Потіолы и наконецъ прибылъ въ Римъ, гдѣ два года проповѣдывалъ слово Божіе.

Почти тридцать четыре года продолжалось служеніе апостола Павла, вплоть до кончины, послѣдовавшей 29 іюня 68 года по Р. Х. Житіе его, «отъ Священнаго Писанія и отъ Метатраста и отъ прочіихъ собранное», превосходно изложено въ Славянской Миней-Четьѣ. Кончина Апостола Павла была слѣдующая: «нечестивый и прескверное житіе имѣвшій царь Неронъ» осудилъ Павла «на мечное посѣченіе, яко Римлянина, егсже не подобаше безчестною (т. е. крестною) уморити смертію. Егда же усѣчена бысть честная глава Павлова, отъ язвы истече кровь со млекоу. Вѣрніи же взяли святое его тѣло, по-

ложивша въ единомъ съ Петромъ святымъ мѣстѣ».

Изъ четырнадцати посланій Павловыхъ, о трехъ (два къ Коринѳянамъ, къ Колоссянамъ) было говорено выше, въ своемъ мѣстѣ; о восьми (къ Римлянамъ, два къ Солунянамъ, два къ Тимофею, къ Титу, Филимону и Филипписеямъ) будетъ сказано ниже, также въ своемъ мѣстѣ. Здѣсь же скажемъ о слѣдующихъ трехъ Павловыхъ посланіяхъ: 1) Послѣ древѣйшихъ посланій къ Солунянамъ, Павелъ написалъ посланіе къ Галатамъ, изъ Ефеса, въ 55 или 56 году по Р. Х. Оно было написано по поводу ученія ложныхъ апостоловъ, непостоянства въ чистотѣ Евангельскаго ученія, а также по поводу развратной жизни, и съ этой стороны похоже на посланіе къ Римлянамъ. Послѣ предисловія (I, 1—5), Апостолъ говоритъ, что отступленіе отъ Евангелія къ Еврейскому закону гибельно (6—9), и разсужденіе свое основываетъ на извѣстности и несомнѣнности Евангелія (10—II, 14), на свойствѣ оправданія (15—21), на силѣ вѣры (III, 1—5), на оправданіи Аврааимомъ (6—9), на свойствѣ закона (10—14), на употребленіи закона какъ пѣстуна (15—IV, 20) и на упраздненіи его (20—V, 12) и заключаетъ вравоученіемъ (V, 13—VI). 2) Посланіе къ Евреямъ писано въ Італіи, вскорѣ послѣ первыхъ узъ, къ христіанамъ изъ Іудеи, разсыяннымъ въ Сиріи, Понтѣ, Галатіи, Каппадокии, Азій и Вонніи, по случаю слабости ихъ вѣры и подвиговъ христіанскихъ, жестокости гоненій и желанія посѣтить ихъ. Апостолъ показываетъ, что Іисусъ Христосъ есть истинный Богъ и обѣтованный Мессія, прообразованный левитскимъ

служеніемъ, которое поэтому и уничтожено, и—въ заключеніе—сильно побуждаетъ къ вѣрѣ и добрымъ дѣламъ. 3) Пославіе къ Ефесеямъ, писанное изъ Рима, во время вторыхъ узъ, отличается особенною высотой и прозрѣніемъ въ тайны Божественныя, и состоитъ изъ двухъ частей—догматической (I—III) и нравственной (IV—VI). Апостолъ благодаритъ Бога за благодать, данную Ефесеямъ, молится о приращеніи оной, изъясняетъ догматы вѣры и доказываетъ, что въ Новомъ Заветѣ различіе между Іудеями и язычниками упразднено, всякому доступна благодать путемъ истинной вѣры, безъ обрядоваго закона Моисеева, и всѣ хрістіане составляютъ единое тѣло, котораго глава—Христосъ. Въ заключеніе св. Павелъ одобряетъ свое апостольское званіе, увѣщаетъ быть равными, любить другъ друга, служить Богу въ истинномъ единеніи духа, свято и непорочно, и не впадать въ искушенія.

Изъ многихъ словесныхъ изображеній Апостола Христова Павла всегда останется первымъ, по силѣ и краткости, изображеніе, начертанное Іоанномъ Златоустомъ въ 32-й его Бесѣдѣ на посланіе къ Римлянамъ. Здѣсь великій Отецъ Церкви говоритъ, между прочимъ, и о значеніи св. мощей апостоловъ Петра и Павла для Рима, еще тогда неотпавшаго отъ Церкви единой соборной и апостольской. Приводимъ эти золотыя слова: «Подобно великому нѣкому тѣлу, Римъ имѣетъ два свѣтлыя ока—тѣлеса св. ап. Петра и Павла. Не столько блистаетъ небо, озаряемое лучами солнца, сколько сей градъ блистаетъ сими двумя свѣтилами, озаряющими всѣ концы вселенной. Какіе два вѣнца украшаютъ

сей городъ, какія златыя цѣпи опоясываютъ его, какими обладаетъ онъ источниками! Удивляюсь въ Римѣ не множеству злата, не мраморнымъ колоннамъ, не другимъ украшеніямъ его, но симъ столпамъ Церкви! О, кто бы далъ мнѣ нынѣ прикоснуться къ Павлову тѣлу, прельпнуть ко гробу и увидѣть прахъ того тѣла, которое восполняло въ себѣ лишеніе скорбей Христовыхъ, носило язвы Господа Іисуса и повсюду посылало проповѣдь Евангелія,—прахъ тѣла, чрезъ которое вѣдалъ Христосъ, сіялъ свѣтъ ярче всякой молніи, гремѣлъ ужасный для демоновъ голосъ, чрезъ которое проплаголалъ Павелъ сіи возжелѣнныя слова: *ΜΟΛΙΒΔΥΧΟΝ ΒΟ ΣΑΜΕΣ ΑΙΖΩ ΦΛΩΓΕΝΣ ΒΥΤΙ Ω ΧΡΤΑ ΠΟΒΡΑΤΙΝ ΜΟΕΙ* (Римлян. IX, 3),—чрезъ которое говорилъ онъ предъ царями, и не стыдился! Не столько страшенъ для насъ громъ, сколько ужасенъ для демоновъ голосъ и даже одежды Павловы! Этотъ голосъ связывалъ демоновъ, очищалъ вселенную, прекращалъ болѣзни, изгонялъ пороки, посеялъ истину! Въ этомъ голосѣ почивалъ Самъ Христосъ! О, какъ желалъ бы я видѣть прахъ этихъ устъ, чрезъ которыхъ Христосъ изглаголалъ великія и неизрѣченныя тайны, которыя изгоняли бѣсовъ, очищали грѣхъ, заграждали уста гонителей, связывали языкъ философовъ, привели вселенную къ Богу, научили любуудрствовать и самыхъ варваровъ! Желалъ бы я узрѣть и прахъ этого сердца которое, не погрѣшая, можетъ назваться сердцемъ вселенной, источникомъ безчисленныхъ благъ, началомъ и стикією нашей жизни! Ибо изъ этого сердца разливался на все духъ жизни и передавался членамъ Христовымъ не

посредствомъ жилъ, но посредствомъ благихъ желаній. Оно было такъ странно, что вмѣщало въ себѣ цѣлые города, племена и народы, сгорало скорбію по каждомъ изъ погибавшихъ, мучилось болѣзнями рожденія о чадахъ несовершенныхъ,—сердце, превысшее небесъ, пространнѣйшее вселенной, блистательнѣйшее лучей солнечныхъ, горячѣйшее огня, твердѣйшее алмаза! Въ этомъ сердцѣ былъ потокъ, текущій и наполняющій во лице земли, но души человеческія. Оно жило новою, а не этою нашею жизнію,—было сердцемъ Христовымъ, сдерживало Духа Святаго, книгою благодати! Желалъ бы я увидѣть и прахъ этихъ рукъ, носившихъ узы, низводившихъ Духа чрезъ возложеніе ихъ и написавшихъ письма: видѣте, колицѣмъ книгами писаху вамъ моею рѣкою (Галат. VI, 11); и прахъ этихъ очей, которыя сначала потерпѣли омраченіе, но прозрѣли для спасенія вселенной;—которыя еще въ тѣлѣ удостоились видѣть Христа, смотрѣли на земное, но не видѣли земнаго; созерцали невидимое, не знали сна, бодрствовали ночью!—и прахъ этихъ ногъ, обтекавшихъ вселенную, но не утруждавшихся,—которыя когда были забыты въ колоду, то поколебались темноты; и которыя обходили обитаемую и необитаемую землю и нѣсколько разъ измѣряли ее своими стопами! О, какъ желалъ бы я видѣть гробъ, въ которомъ погасаютъ всѣ эти орудія свѣта и правды—члены, живые нынѣ, но во дни земной жизни Павла—мертвые, распявшіеся міру, члены, воистину Христовы, во Христа облеченные, жилище Духа, святое зданіе, — члены, пригвожденные страхомъ Божиимъ, носившіе на себѣ язвы Христовы. Тѣло

Павла ограждаетъ собою Римъ надежнѣе всякихъ укрѣпленій и окоповъ, а съ нимъ тѣло и Петра, котораго Павелъ глубоко почиталъ; почему благодать и соединила ихъ и сподобила его почивать и по смерти съ Петромъ подъ однимъ кровомъ.

Дьян. 13, 9 Савлъ же ѿже и Павелъ, исполнивъ Дѣла Бѣла. *13, 13* ѿвѣзшемъ же ѿ Пѣфа Павелъ и съшій съ нимъ, пріидоша въ Пергію Памфѣлійскую. *13, 16* воставъ же Павелъ, и помаавъ рѣкою, рече. *13, 43* разшедшымъ же соборъ, послѣдоваша мнози ѿ Иудей и чести-выхъ пришлецъ Павлу и Варнаву. *13, 45* и вопреки глголаху глголемымъ ѿ Павла, сопротивъ глаголюще и хуляще. *13, 46* дерзнувше же Павелъ и Варнава рекоста. *13, 50* и воздвигоша гоненіе на Павла и Варнаву. *14, 9* сѣй слышаше Павла глаголюща. *14, 11* народи же видѣвшіе, еже сотвори Павелъ, воздвигоша гласъ свой Лүкаонскимъ глаголюще. *14, 12* нарицаху же оубо Варнаву, Діа, Павла же, Ерміа. *14, 14* слышавше же Аптоли Варнава и Павелъ, растерзавше ризы свои вскочиша въ народъ. *14, 19* и наустивше народы, и каменіемъ побивше Павла, извлекоша въ градъ, мняще его оумерша. *15, 2* бывшей же распри и стязанію не малу Павлу и Варнаву кз нимъ, оучиниша взъити Павлу и

Варнавъ и нѣкимъ дрѹгимъ ѿ
нихъ, ко Апломъ. 15, 12 оу-
молча же все множество, и по-
слѣшахѹ Варнавы и Пávла по-
вѣдающихъ. 15, 22 избравше
мѣжа ѿ нихъ послати во Антіо-
хію съ Пávломъ и Варнавою.
15, 25 съ возлюбленными на-
шими Варнавою и Пávломъ. 15,
35 Пáвелъ же и Варнава живѣхѹ
во Антіохіи. 15, 36 по нѣкихъ
днѣхъ рече Пáвелъ къ Варнавъ.
15, 38 Пáвелъ же глаголаше
ѿступшаго ѿ насъ ѿ Памфóли,
и не шедшаго съ нами на дѣло.
15, 40 Пáвелъ же избравъ Сíлѹ
изыде преданъ бѣгодати Бжїей ѿ
братіи. 16, 3 сего восхотѣ Па-
велъ съ собою изыти. 16, 9 и
видѣніе въ нощи я́вися Пávлѹ.
16, 14 ѣйже Гдѣ ѿвѣрзе сѣр-
дце, внимати глго́лемымъ ѿ Пáv-
ла. 16, 17 та послѣдовавши
Пávлѹ и намъ, взываше глаго-
лющи. 16, 18 стѹживъ же си
Пáвелъ, и ѿбраща, дѹхсви
рече. 16, 19 поѣмше Нávла и
Сíлѹ. 16, 25 въ полѣнощи же
Пáвелъ и Сíла мо́лѣхуся помѣхѹ
Бга. 16, 28 возгласи же гла-
сомъ велѣмъ Пáвелъ, глаго́лѹ.
16, 29 припадѣ къ Пávлѹ и Сí-
лѣ. 16, 36 сказа же темнищный
стра́жъ словеса сіа Пávлѹ. 16,
37 Пáвелъ же рече къ нимъ.
17, 2 по о́бываю же своемъ Па-
велъ вниде къ нимъ. 17, 4 и
и́щцы ѿ нихъ вѣроваша и при-

ложишася къ Пávлѹ и Сíлѣ. 17,
10 братіа же двѣ въ нощи
ѿслаша Пávла и Сíлѹ въ Бѣрію.
17, 13 ꙗ́кѹ и въ Бѣрин пропо-
вѣдася ѿ Пávла слово Бжїе.
17, 14 двѣ же тогда братіа
ѿпѣстиша Пávла ити на помó-
ріе. 17, 15 провождающіи же
Пávла, ведоша е́го да́же до
Аѳѣнъ. 17, 16 во Аѳѣнѣхъ же
жа́дѹщѹ ихъ Пávлѹ. 17, 22 ставъ
же Пáвелъ посредѣ ареопáга,
рече. 17, 33 и та́кѹ Пáвелъ
изыде ѿ среды ихъ. 18, 1 по
сѹхъ же ѿлѹчѹхса Пáвелъ ѿ
Аѳѣнъ. 18, 5 тѣ́жаше дѹхмъ
Пáвелъ. 18, 9 рече же Гдѣ въ
видѣніи нощно́мъ Пávлѹ. 18,
12 нападѹша единопѣшнѹ И́даеи
на Пávла. 18, 14 хотѣшѹ же
Пávлѹ ѿвѣрзти о́уста, рече Гал-
ліѹнъ ко И́даеѹмъ. 18, 18 Па-
велъ же е́ще пребывъ дни до-
вольны. 19, 1 Пáвелъ прошѣдъ
вы́шніа страны, пріиде во Фѣ́сѹ.
19, 4 рече же Пáвелъ: Іѹ́аннъ
о́убѹ крестѣ крещеніемъ пока́-
ніа, людемъ глаго́лѹ. 19, 6 и
возложшѹ Пávлѹ на нѣ рѹцѣ.
19, 13 закли́наемъ вы́ Іисомъ,
е́гоже Пáвелъ проповѣ́детъ.
19, 15 Іиса знаю, и Пávла
свѣ́мъ, вы́ же кто е́стѣ. 19, 21
и ꙗ́коже скончашася сіа, поло-
жи Пáвелъ въ дѣѣ. 19, 26 Па-
велъ сѣй препрѣвъ ѿбрати мно́гъ
наро́дъ, глаго́лѹ. 19, 30 Пávлѹ
же хотѣшѹ вни́ти въ наро́дъ.

20, 1 по оутишеніи же молвы, призвавъ Павла оученики. 20, 7 Павелъ бесѣдоваше къ нимъ. 20, 9 глаголющъ Павлу ѿ мно- зѣ. 20, 10 сошедъ же Па- велъ нападѣ на нь. 20, 13 ѡтѣ- да хотѣше помѣти Павла. 20, 16 сѣди во Павелъ мѣмъ ити ѿѿсѣзъ. 21, 4 иже Павлови глаху Дѣомъ не восходити во Іеру- салѣмъ. 21, 8 во оутрѣе же из- шедше Павелъ и иже съ нимъ, приидохомъ въ Кесарію. 21, 13 ѡтѣшавъ же Павла, и рече: что творите, плачѣше и сокрѣ- шающе мѣ сѣце. 21, 18 вииде Павелъ съ нами къ Іакову. 21, 26 Павелъ поемъ мѣжы Ѿны — — вииде во сѣилище. 21, 29 мнѣху Іаку въ црковѣ ввелъ єсть Павелъ. 21, 30 ємше Павла, влечѣху єго. 21, 32 престаша бити Павла. 21, 37 Павелъ глагола тысѣщникъ. 21, 39 рече же Павелъ. 21, 40 Павелъ стоѣ на степенехъ по- маавъ рѣкою. 22, 25 рече къ стоѣщемъ сотникъ Павелъ. 22, 28 Павелъ же рече. 22, 30 и свѣдъ Павла, постави. 23, 1 позрѣвъ же Павелъ на сонмъ рече. 23, 3 тогда Павелъ рече къ немъ. 23, 5 рече же Павелъ: не вѣдахъ. 23, 6 разумѣвъ же Павелъ, Іаку єдина. 23, 10 боѣ- сѣ тысѣщникъ, да не растерзанъ вѣдетъ Павелъ ѿ нѣхъ, повелѣ. 23, 11 дерзай, Павле. 23, 12

дондеже оубіютъ Павла. 23, 14 клѣтвою проклѣхомъ себѣ, ни- чтоже вкѣсити, дондеже оубіемъ Павла. 23, 16 и вшедъ въ полкъ, сказа Павлу. 23, 17 призвавъ же Павелъ єдинаго ѡ- сѣтника, рече. 23, 18 оузникъ Павелъ призвавъ мѣ оумоли. 23, 20 да оутрѣ сведѣши Павла къ нимъ въ соборъ. 23, 24 да всадивше Павла провѣдѣтъ. 23, 31 вземше Павла, ведоша. 23, 33 представши ємъ и Павла. 24, 1 иже сказаша ирѣмши ѿ Павла. 24, 10 ѡтѣшавъ же Па- велъ. 24, 23 повелѣ же сотникъ стрѣшн Павла. 24, 24 призва Павла. 24, 26 надѣвсѣ, Іаку мзда дастъ ємъ ѿ Павла. 24, 27 ѡстави Павла свѣзана. 25, 2 сказаша же ємъ архіерей и первіи ѿ Іудей на Павла. 25, 4 Фістъ же повелѣ Павла стрѣшн. 25, 6 повелѣ Павла привести. 25, 7 мнѣги и тѣжки вины при- носѣше на Павла. 25, 9 Фістъ — — ѡтѣшавъ Павловн, рече. 25, 10 рече же Павелъ. 25, 14 Фістъ сказа царю, Іаже ѿ Павла. 25, 19 стѣзанимъ — — имѣху къ немъ, и ѿ нѣкоемъ Іисъ оумѣршемъ, єгоже глаше Па- велъ жива быти. 25, 21 Павлу же нарекуху блюденъ быти ємъ до разсѣжденіа Августа. 25, 23 и повелѣвшъ Фістъ, приве- денъ бысть Павелъ. 26, 1 Агриппа же къ Павлу рече: повелѣ-

ваѣтсѧ тѣ ѡ себѣ самомѣ глаго-
лати. тогда Павелъ простѣра
руцѣ ѡтѣшаваше. 26, 24 въс-
нѣшишѧ ли Павле. 26, 28
Агриппа же къ Павлу рече. 26,
29 Павелъ же рече: молилъ оубѣ
выхъ Бѣа. 27, 1 предахъ Павла
же и инѣмъ нѣкѣмъ юзники сот-
никѣ. 27, 3 человекѣлюбѣе же
Ісѣлѣи Павлови дѣмъ. 27, 9 со-
вѣтоваше Павелъ, глаголаи ѣмъ.
27, 11 сотникъ же кормчѣа и
науклѣра послѣшаше паче, неже-
ли Павломъ глаголемыхъ. 27,
21 тогда ставъ Павелъ посредѣ
ѣхъ, рече. 27, 24 не бойсѧ,
Павле. 27, 31 рече Павелъ сот-
никѣ и воиномъ. 27, 33 мо-
лѣше Павелъ всѣхъ. 27, 43
сотникъ же хотѣ соблюсти Пав-
ла. 28, 1 спасѣни же бывше,
ѣже съ Павломъ ѡ кораблѣ.
28, 3 сгромаждашѣже Павлу
рождаи множество, и возло-
жившѣ на огнь. 28, 8 къ немѣ-
же Павелъ вшѣдъ, и помоливсѧ,
и возложъ руцѣ свои на нѣ,
исцѣли егѣ. 28, 15 и трѣхъ кор-
чѣмницъ: ѣхже видѣвъ Павелъ,
и благодаривъ Бѣа, прѣйтъ дерз-
новѣнѣе. 28, 16 Павлу же по-
велѣ пребывати ѡ себѣ, съ со-
блюдающимъ егѣ воиномъ. 28,
17 бысть же по днѣхъ трѣхъ,
созва Павелъ същѣмъ ѡ Ісѣевъ
первымъ: сшѣдшымъ же ѣмъ, гла-
голаше къ ѣмъ. 28, 25 рекшѣ
Павлу глагола едина. 28, 30

пребыти же Павелъ два лѣта
исполни своѣю мздою.

2 Петр. 3, 15 возлюблен-
ный нашъ братъ Павелъ по дан-
нѣи емѣ премудрости написа
вамъ.

Римлян. 1, 1 Павелъ рабъ
Ісѣа Хрѣтова, звѣнъ Аѣлъ.

1 Коринѣ. 1, 1 Павелъ
звѣнъ Аѣлъ Ісѣа Хрѣтова, волею
Бжѣіею, и ѡсѣненъ братъ. 1, 13
ѣда Павелъ распѣтѣ по васъ.
3, 5 ктѣ оубѣ ѣсть Павелъ, ктѣ
же ли Аполлѣсъ. 3, 22 аще Па-
велъ, или Аполлѣсъ, или Кѣфа.

2 Коринѣ. 1, 1 Павелъ по-
слѣникъ Ісѣа Хрѣтова, волею
Бжѣіею. 10, 1 самъ же аъзъ Па-
велъ молѣ вы крѣтѣстю и ти-
хѣстю Хрѣтовою.

Галат. 1, 1 Павелъ Аѣполъ,
ни ѡ челѣвѣкъ, ни члѣвѣкомъ.
5, 2 сѣ аъзъ Павелъ глаголавамъ.

Ефес. 1, 1 Павелъ послѣн-
никъ Ісѣа Хрѣтова волею Бжѣіею.
3, 1 сегѣ ради аъзъ Павелъ юз-
никъ Ісѣа Хрѣтова ѡ васъ пѣзы-
цѣхъ.

Филиппѣ. 1, 1 Павелъ и
Тѣмофѣй рабѣ Ісѣа Хрѣтова.

Колос. 1, 1 Павелъ Аѣполъ
Ісѣа Хрѣтова волею Бжѣіею. 1, 23
ѣмѣже выхъ аъзъ Павелъ слѣжи-
тель.

1 Солун. 1, 1 Павелъ и
Сѣлѣанъ и Тѣмофѣй. 2, 18 аъзъ
оубѣ Павелъ единоу.

2 Солун. 1, 1 Пáвeлъ и Силáнъ и Тíмофeй.

1 Тимов. 1, 1 Пáвeлъ, послáнникъ Їсѣ Хрѣтѣ.

2 Тимѡв. 1, 1 Пáвeлъ Аѵтолъ Їсѣ Хрѣтѣ волю Бжїею.

Тит. 1, 1 Пáвeлъ, рабъ Бжїи.

Филимон. 1, 1 Пáвeлъ юзникъ Їсѣ Хрѣтѣ. *1, 9* такѣ сый їкоже Пáвeлъ старецъ. *1, 19* азъ Пáвeлъ написáхъ рѣкою моєю.

ПÁВЕЛЪ Гeргїи (Σέργιος Παῦλος, Sergius Paulus) — Сергїй-Павeлъ, «анѡпатъ» (проконсулъ) острова Кипра, «мужъ разумный», обращенный апостоломъ Павломъ во Христа.

Дѣян. 13, 7 ѡже бѣ со а́н-ѡпáтомъ Гeргїемъ Пáвломъ, мѡжемъ разѣмнымъ.

ПÁВАЙ (Παύλου, Pauli) — Павловъ (Павла).

1 Коринѡ. 16, 21 цѣловáнїе моєю рѣкою Пáвлею (мое Павлово привѣтствїе собственноручно).

Колос. 4, 18 цѣловáнїе моєю рѣкою Пáвлею.

2 Солун. 3, 17 цѣловáнїе моєю рѣкою Пáвлею.

ПÁВЛОВЪ (Παύλου, Pauli) — Павловъ (Павла).

Дѣян. 19, 11 снлы же не прѡсты творáше Бгъ рѣкама Пáвловыма. *19, 29* дрѣги Пáв-

ловы. *20, 37* ѡ напáдше на вѣю Пáвловъ, ѡбловызáхъ ѡгд. *21, 11* ѡ прише́дъ къ нáмъ, ѡ взѣмъ по́мъ Пáвловъ, свѣзáвъ же свой рѣцъ ѡ нѡзѣ, речѣ. *23, 16* слышавъ же сынъ сестры Пáвловы ко́въ, прише́дъ.

1 Коринѡ. 1, 12 азъ оубѡ ѣсмь Пáвловъ, азъ же А́ппол-лѡсовъ, азъ же Кíфинъ, азъ же Хрѣтѣ. *1, 13* ѡли по ѡмъ Пáвлово вѣртїтесѣ. *3, 4* азъ оубѡ ѣсмь Пáвловъ: дрѣгїи же: А́пполлѡсовъ: не плѡтстїи ли е́стѣ.

ПЕКІЙСА (μερίμῳν, solícite cogitans) — пекущїйся, заботящїйся.

См. ниже: пещїса.

Матѡ. 6, 27 ктѡ же ѡ вáсъ пекїйсѣ мѡжетъ приложїти вѡзрастъ своемъ лáкоть е́динъ.

Лук. 12, 25 ктѡ же ѡ вáсъ пекїйсѣ мѡжетъ приложїти вѡзрастъ своемъ.

ПЕЛЫНЬ (ᾶψινθος, absinthium) — полынь.

См. выше: а́ψинѡсъ.

Апокалипс. 8, 11 ѡ вѣсть трѣтїа чáсть вѡдъ їакѡ пелынь.

ПЕНТІКОСТІА (πεντηκοστή, pentecoste) — пентикѡстія: пятидесятница (Троицынъ день).

См. ниже: пáтдесáтница.

1 Коринѡ. 16, 8 пребѣдъ же во ѡфѣсѣ до пентїкѡстїи.

ПЕПЕЛЪ (σποδός, cinis) — пепeлъ.

Объясненіе для приводимаго ниже текста изъ посланія къ Евреямъ можно найти въ 19-й главѣ Книгѣ Числъ: законъ о выборѣ и сожженіи юницы рыжей непорочной, о собраніи и соблюденіи ея пепла для разведенія въ водѣ и кропленія во очищеніе людей, осквернившихся прикосновеніемъ къ трупу.

Матѳ. 11, 21 дрѣвле оубо во врѣтиши ѿ пепелѣ показались быша.

Лук. 10, 13 дрѣвле оубо во врѣтиши ѿ пепелѣ сѣдѣще показались быша.

Евр. 9, 13 ѿ пепелѣ юнчій кропѣщій ѡскверненныѣ ѡсвѣщаетъ къ плѣтстѣи чистотѣ.

ПЕРВЕНЕЦЪ (πρωτότοκος, primogenitus; ἀπαρχή, primitiæ) — первенецъ.

См. ниже: первородный, перворожденъ.

Матѳ. 1, 25 дождеже роди сѣа своего первенца.

Лук. 2, 7 ѿ роди сѣа своего первенца.

Апокалипс. 1, 5 первенецъ ѿ мѣртвыхъ. *14, 4* сѣи сѣтъ въплени ѡ людѣи первенцы (ἀπαρχή) Бг҃ъ ѿ аг҃нцѣ.

ПЕРВЕНСТВОЛЮБЕЦЪ (ὁ φιλοπρωτεύων, qui primatum amat) — любящій первенство, старѣйшинство.

3 Иоан. 1, 9 но первенстволюбевъ ѿхъ Діотрѣфъ, не пріемлетъ насъ.

ПЕРВЕНСТВОУЩАЯ (-АЯ) (πρωτεύων, qui primas teneat) — первенствующій.

Колос. 1, 18 ѿкъ да бѣдетъ во всѣхъ тѣи первенствѣи.

ПЕРВОВОЗЛЕЖАНІЕ (πρωτοκαθεδρία, primus accubitus) — первое мѣсто.

Марк. 12, 39 первовозлежаніи на вечерѣхъ.

ПЕРВОРОДНЫЙ (πρωτότοκος, primogenitus) — первородный.

См. выше: первенецъ, а ниже: перворожденъ.

Римлян. 8, 29 ѿкъ бѣти еѣи первороднѣ во многихъ братіѣхъ.

Евр. 1, 6 егда же пакы вводитъ первороднаго. *12, 23* ѿ цѣркви первородныхъ на нѣсѣхъ написанныхъ.

ПЕРВОРОДСТВО (πρωτότοκία, jus primogeniti) — первородство.

Евр. 12, 16 ѿже за гадъ еѣинѣ ѡдалъ естъ первородство своеѣ.

ПЕРВОРОЖДЕНЪ, -НЫЙ (πρωτότοκος, primogenitus) — перворожденный.

См. выше: первенецъ, первородный.

Колос. 1, 15 перворожденъ всеѣи тваріи. *1, 18* перворожденъ ѿ мѣртвыхъ.

Евр. 11, 28 да не погублѣ-

мый перворожденнаго, коснется
ихъ.

ПЕРВОСВЯЩЕННИКЪ (ἀρχιερεύς, primarius sacerdos; pontifex) — первосвященникъ, архiereй.

Матв. 2, 4 и собравъ всѣхъ первосвященники.

Дьян. 5, 24 также слышаша словеса сѣхъ — — первосвященники.

Евр. 2, 17 да милостивъ будеть и вършихъ первосвященникъ. 5, 1 всѣхъ во первосвященникъ — — за человеки поставляется на службу. 5, 5 такъ и Христосъ не себѣ прослави быти первосвященника. 5, 10 нареченъ ѿ Бѣга первосвященникъ. 6, 20 по чинѣ Мелхиседековъ первосвященникъ бывъ во вѣки. 7, 27 иже не имать по всѣмъ днѣмъ нбжды, также первосвященники. 7, 28 законъ во человеки поставляется первосвященники. 8, 1 такова имамы первосвященника. 8, 3 всѣхъ во первосвященникъ, во еже приносить дары же и жертвы поставляемъ бывають. 9, 25 также первосвященникъ входитъ во сѣмъ (сѣихъ) по всѣмъ мѣстахъ сѣхъ кровлю чуждѣю. 13, 11 иже во кровь животныхъ вносятся во сѣмъ за грѣхъ первосвященникомъ.

ПЕРВЫЙ (πρῶτος, primus) — первый.

Матв. 10, 2 первый Сѣмъ, иже нарицается Пѣтръ.

12, 45 и будеть послѣднимъ человекъ томъ горахъ первыхъ. 19, 30 мнози же будеть первы послѣдніи, и послѣдніи первыи. 20, 8 наченъ ѿ послѣднихъ до первыхъ. 20, 10 пришедше же первыи. 20, 16 такъ будеть послѣдніи первыи, и первыи послѣдніи. 20, 27 и иже аще хощеть въ васъ быти первый. 21, 28 и пришедъ къ первомъ, рече. 21, 31 глаголаша ему: первый. 21, 36 лаки посла ины рабы михайишъ первыхъ. 22, 25 и первый ѿжеиса ѿумре. 22, 38 сѣмъ есть перва и больша заповѣдь. 26, 17 въ первый же день ѿпрѣсѣбный пришествіа оученицы ко Иисъ. 27, 64 и будеть послѣднимъ лѣсть горахъ первымъ.

Марк. 10, 31 мнози же будеть первыи послѣдніи, и послѣдніи первыи. 12, 20 первый помятъ жеи. 12, 28 кааъ есть перва всѣхъ заповѣдей. 12, 30 сѣмъ есть перва заповѣдь. 14, 12 въ первый день ѿпрѣсѣбъ. 16, 9 воскресъ же Иисъ завтра въ первую субботу.

Лук. 2, 2 сѣмъ написаніе первое бысть владишъ Гѣрѣю Кѣрнию. 11, 26 и бывають послѣднимъ человекъ томъ горахъ первыхъ. 13, 30 и сѣмъ сѣмъ послѣдніи, иже будеть первыи, и сѣмъ первыи, иже будеть послѣдніи. 14, 18 первый рече

ѣмъ. 15, 22 изнесите одеждѣ первѣю. 16, 5 глаголаше первомъ. 19, 16 прииде же первый. 20, 29 и первый помятъ женѣ.

Иоан. 19, 32 придоша же воини, и первомъ оубв превиша гвлени.

Дян. 1, 1 первое оубо слово сотвори хъ въсхъ. 12, 10 прошедаша же первѣю стражѣ и вторѣю, придоша ко вратѣмъ желѣзнымъ, вводящымъ въ градъ. 15, 7 ѣкхъ ѿ днй первыхъ Бга въ насъ избра оустѣ мои ми оуслышати ѣзыкомъ слово блговѣстїа и вѣровати. 16, 12 ѿтхадъ же въ Філіппы, ѣже есть первый градъ части Македонїи колѣнїа. 20, 18 вы вѣсте, ѣкхъ ѿ перваго днѣ. 25, 2 сказаша же ѣмъ архїерей и первїи ѿ Иудей на Павла. 26, 23 ѣкхъ Хртѣсъ имѣаше пострадати, ѣкхъ первый ѿ воскресенїа мѣртвахъ. 28, 7 окрестъ же мѣста онаго въ хъ села перваго во островѣ, именема Пполїа. 28, 17 бысть же по днѣхъ трѣхъ, созва Павелъ същымъ ѿ Иудеевъ первымъ: сшѣдшымъ же ѣмъ, глаголаше къ нимъ.

1 Петр. 1, 14 не превъразьющесѣ первыми невѣдѣнїи вѣшего похотѣнїи.

2 Петр. 2, 5 перваго мїра не пощаде. 2, 20 выша ѣмъ послѣднимъ гврша первыхъ.

Римлян. 1, 8 первое оубв

блгодарю Бга моего Іисомъ Хртѣмъ ѿ всѣхъ насъ. 10, 19 первый Мшѣсей глѣтъ: азъ раздражъ вы не ѿ ѣзыцѣ, но ѿ ѣзыцѣ неразѣмнѣ прогнѣваю васъ.

1 Коринѣ. 11, 18 первое оубв сходѣшымъ вамъ въ црковь. 14, 30 аще ли нїомъ ѿкрыетсѣ сѣдѣшъ, первый да молчїтъ. 15, 45 бысть первый члвкъ Адамъ въ дшъ живъ. 15, 47 первый члвкъ ѿ земли, перстеиъ.

Ефес. 4, 22 ѿложїти вамъ, по первомъ житїю, вѣтхаго челоука. 6, 2 ѣже есть заповѣдь перваѣ во ѿбѣтованїи.

Филиппис. 1, 5 ѿ перваго днѣ да же и до нынѣ.

1 Тимов. 1, 15 ѿ нїхъ же первый ѣсмъ азъ. 1, 16 во мнѣ первомъ покажетъ Іисъ Хртѣсъ все долготерпѣїе. 5, 12 первымъ вѣры ѿвергошасѣ.

2 Тимов. 4, 16 въ первый мой ѿвѣтъ нїкто же бысть со мною.

Тит. 3, 10 еретїка челоука по первомъ и второмъ наказанїи ѿрицайсѣ.

Евр. 8, 7 аще во вы первый ѿ нїхъ непорѣченъ былъ. 8, 13 новъ, ѿвѣтши перваго. 9, 1 имѣаше оубв перваѣ скїнїи ѿправданїа службы. 9, 2 скїнїи во соверженѣ бысть перваѣ. 9, 6 въ первѣю оубв скїнїю выиъ вхождахъ свѣщенїицы

службы совершающе. 9, 8 еще первѣй скиини имущей стоѣніе. 9, 15 да смѣрти бывшей, во иѣсчплѣніе престѣплѣній бывшихъ въ первомъ завѣтѣ. 9, 18 тѣмъ же ни первый безъ крове ѡбновленіи бысть. 10, 9 ѡмѣлетъ первое, да второе поставитъ. 10, 32 воспомяните же первыи дни вашѣ.

Апокалипс. 1, 10 Язъ есмь Ѥлфа и ѡмега, первый и послѣдній. 1, 17 азъ есмь первый и послѣдній. 2, 4 такъ любовь твою первую ѡставилъ еси. 2, 5 и первымъ дѣла сотвори. 2, 8 такъ глаголетъ первый и послѣдній. 2, 19 и дѣла твои и послѣднимъ бѣлаша первыихъ. 4, 1 и гласъ первый — глаголѣ. 4, 7 и животу первое подобно льву. 8, 7 и первомъ Яггль вострубившъ. 13, 12 и власть перваго свѣршъ всю творѣше предъ ними: и творѣше землю и всѣ живущимъ на ней поклонитиcя первомъ свѣрю. 16, 2 и иде первый Яггль. 20, 5 се воскресеніе первое. 20, 6 иже имать часть въ воскресеніи первыихъ. 21, 1 первое во иѣбо и землѣ первымъ преидоша. 21, 4 такъ первымъ мимоидоша. 21, 19 ѡснованіе первое іасписъ. 22, 13 азъ есмь Ѥлфа и ѡмега, начало и конецъ, первый и послѣдній.

ПЕРВЫЙНАДЕСЯТЬ (евдѣкаτος, undecimus) — одиннадесятый.

Апокалипс. 21, 20 первоенадесять ѡакінозъ.

ПЕРВѢЕ (πρῶτον, primum; πρῶτερον, prius) — сперва, прежде.

Матѣ. 7, 5 лицемѣре, изми первѣе вервнѣ изъ ѡчесѣ твоегѡ. 12, 29 аще не первѣе свѣжетъ крѣпкаго. 13, 30 совершите первѣе плѣвелы.

Марк. 3, 27 аще не первѣе крѣпкаго свѣжетъ. 7, 27 да первѣе насытитсѣ чада.

Лук. 6, 42 лицемѣре, изми первѣе вервнѣ изъ ѡчесѣ твоегѡ. 10, 5 въ снѣже аще домъ видѣте, первѣе глѣголите. 12, 1 начатъ глѣголати оучимъ своимъ первѣе.

Іоан. 1, 15 иже по мнѣ громадѣй, предѣ мною бысть: такъ первѣе менѣ бѣ. 1, 30 по мнѣ громадѣтъ мѣжъ, иже предѣ мною бысть, такъ первѣе менѣ бѣ. 5, 4 иже первѣе влажше по возмѣщеніи воды, зарава бываше. 18, 13 и ведоша егѡ ко Яннѣ первѣе.

Дѣян. 3, 26 вамъ первѣе Бѣга — послѣ егѡ. 7, 12 послѣ ѡцы нашѣ первѣе. 13, 46 вамъ бѣ лѣпо первѣе глѣголати слово Бѣжіе. 27, 43 повелѣ же могущимъ плавати, да изскочивше первѣе изыдѣтъ на край.

Іаков. 3, 17 свѣше премѣдрость первѣе оубѣ чистѣ есть.

1 *Іоан. 4, 19* мы любимъ

ἐγὼ, ἵακω τὸν πέρβεε возлюбилъ
ѣсть насъ.

Римлян. 3, 2 пέρβεе во,
ἵаκω вѣрѣна быша ѿмъ словеса
βῆιμъ.

1 Корин. 12, 28 ѿ ὧν оуѣвъ положи βῆз въ цркви пέρβεе
ἀπτολwвъ, второе прорόκwвъ,
третіе оучителей.

2 Корин. 8, 5 но себѣ вѣдѣ-
ша пέρβεе Γᾱви.

Галат. 4, 13 вѣсте же ἵаκω
за нѣмощь плоти влговѣстихъ
вѣмъ пέρβεе.

1 Солун. 4, 16 мёртвѣи ѿ
Хртѣ воскреснѣтъ пέρβεе.

Евр. 7, 2 пέρβεе оуѣвъ ска-
зѣется црѣ правды.

ПЕРВѢЙШІЙ (πρῶτος, pri-
mus)—первѣйшій.

Марк. 12, 29 пёрвѣйши
всѣхъ заповѣдѣй.

2 Корин. 12, 11 ничімже
во лишнѣхъ пёрвѣйшихъ ἁπτολwвъ,
ѣще ѿ ничтѣе ѣсмъ.

Галат. 1, 17 ни взыдохъ
во ἱερλѣмъ къ пёрвѣйшымъ менѣ
ἁплwмъ.

ПЕРГАМЪ (Πέργαμος, Perga-
mus)—Пергамъ, городъ въ Ма-
лоазійской области Мизіи, нѣ-
когда бывшій столицею Пергам-
скаго царства.

Апокалипс. 1, 11 послѣ —
— въ Пергѣмъ.

ПЕРГАМСКІЙ (Περγᾶμου,
Pergamensis)—Пергамскій.

Апокалипс. 2, 12 ѿ ἁγγλw
Пергѣмскѣ црквѣ напиши.

ПЕРГІА (Πέργη, Perga) —
Пергія, главный городъ Мало-
азійской области Памфиліи.

Дян. 13, 13 ѿвѣзшесѣ же
ѿ Παфа Πάνελъ ѿ сѣщѣи съ нимъ,
приндоша въ Пергію Памфѣлѣй-
скѣю. *13, 14* Онѣ же прошѣдше
ѿ Пергѣи, приндоша во Ἀντιόχѣю
Πισιδίѣскѣю. *14, 25* ѿ глаго-
лавше въ Пергѣи слово Γᾱне,
сниндоша въ Ἰτταλίю.

ПЕРЕТЪ см. ПРАТИ.

ПЕРСИДА (Περσὶς, Persis) —
Персида, благочестивая хри-
стіанка Римская, много потру-
дившаяся для распространенія
проповѣди Христовой.

Римлян. 16, 12 цѣлѣйте
Περσίδα возлюбленнѣю, ἵаже мно-
гѣ трѣдѣсѣ ѿ Γᾱѣ.

ПЕРСТЕНЪ, -НЫЙ (χοῖκος,
pulvereus)—перстный: земный,
изъ земли (персти) созданный.

1 Корин. 15, 47 пёрвый
члвкъ ѿ земли, перстенъ: вто-
рой чловѣкъ, Γᾱъ съ нбсе. *15,*
48 ἵаковъ перстный, таковѣ ѿ
перстнѣи. *15, 49* ѿ ἵакоже ѿбле-
кѣхомсѣ во ὅбразъ перстнаго,
да ѿблечѣмсѣ ѿ во ὅбразъ
нбнаго.

ПЕРСТЕНЬ (δακτύλιος, appu-
lus)—перстень.

Лук. 15, 22 ѿ дадите пёр-
стень на ρυκλ ἐγὼ.

Иаков. 2, 2 злѣтъ перстень
(χρυσοδαχτύλιος) носѣ.

ПЕРСТЪ (δαχτύλος, digitus)
— персть: палець.

Матѣ. 23, 4 перстомъ же
своѣмъ не хотѣтъ двѣгнѣти ѿ нѣхъ.

Марк. 7, 33 вложи персты
своѣ во оушы ѣгѡ.

Лук. 11, 20 аще ли же ѡ
перстѣ Бжїи изгоню вѣсы. *11, 46*
и сѣмѣи єдинѣмъ перстомъ
вашимъ не прикасаетесѣ време-
нѣмъ. *16, 24* да ѡмочитъ ко-
нѣцъ перста своегѡ въ водѣ.

Иоан. 8, 6 Іисъ же долѣ пре-
клонсѣ, перстомъ писаше на
земли. *20, 25* аще не виждѣ на
рѣцѣ ѣгѡ іазвы гвоздѣннымъ, и
вложѣ перста своегѡ въ іазвы
гвоздѣннымъ — не имѣ вѣры.
20, 27 принеси перста твоѣ сѣ-
мѣ, и виждѣ рѣцѣ моѣ.

ПЕРСТЪ (χοῦς, pulvis) —
персть: прахъ, земля.

Апокалипс. 18, 19 и поло-
жиша персть на главахъ своѣхъ.

ПЕРСЬ (στήθος, мн. ч. τὰ
στήθη, pectus) — персь: грудь.

Лук. 18, 13 но вѣмѣше пер-
си своѣ. *23, 48* вѣюще перси
своѣ возвращаху сѣ.

Иоан. 13, 25 нападѣ же той
на перси Іисовы, глагола ємѣ.
21, 20 ѡбращѣ же Петръ видѣ
оученика — во слѣдѣ идѣща,
ниже и возлежѣ на вѣчери на перси
ѣгѡ.

Апокалипс. 15, 6 и преподѣ-
сани на перстѣхъ пѡмѣсы златѣмъ.

ПЕСОКЪ (ἄμμος, arena; αἰγια-
λός, litus) — песокъ; берегъ; пе-
счаное мѣсто (terra arenosa, so-
lum arenosum).

Ἄμμος образовалось изъ φάμμος
per arhæresin, т. е. черезъ отнятіе,
исключеніе (ἀφαίρεσις) буквы φ.

Матѣ. 7, 26 иже созда хрѣ-
минѣ свою на песцѣ.

Дьян. 27, 39 нѣдро же нѣ-
кое оусмотрѣша, имѣющее песокъ
(αἰγιαλόν, litus, отлогій берегъ).

Римлян. 9, 27 аще бѣдетъ
число сынѡвъ Ілѣевыхъ іакѡв пе-
сокъ морской.

Евр. 11, 12 и іакѡв песокъ
вскраѣ морѣ безчисленный.

Апокалипс. 13, 1 и стѣхъ
на песцѣ морстѣмъ. *20, 7* и хже
число іакѡв песокъ морской.

ПЕСЪ (κόων, canis; κυνάριον,
catellus) — песъ; человекъ не-
вѣрный, невѣрующій.

Въ нижеприводимыхъ текстахъ рѣ-
шеніе «песъ» имѣетъ особенныя зна-
ченія. Такъ, по повѣду 6-го стиха 7-й
главы отъ Матѣея Теофилактъ гово-
ритъ: «Псы — невѣрные, а свиньи —
хотя вѣрующіе, но ведущіе жизнь не-
чистую. Итакъ, не должно выска-
зывать тайнъ о Христѣ невѣрнымъ,
ни свѣтлыхъ и жемчужныхъ словъ бо-
гословія — нечистымъ: потому что тѣ,
какъ свиньи, попираютъ или прези-
раютъ то, что имъ говорятъ; а псы,
обратясь, терзаютъ насъ, какъ посту-
паютъ такъ называемые философы. Ибо,
коль скоро услышатъ, что распялся

Богъ, они начинаютъ терзатьъ насъ своими утисками, говоря, что это невозможно, и въ своемъ высокоуміи изморя хулы на Вышняго».

Относительно текстовъ отъ Маттея (XV, 26, 27) и Марка (VII, 27, 28), говорящихъ о женѣ Хананейской, Теофилактъ толкуетъ: «Христосъ назвалъ ее (жену Хананейскую) псомъ, такъ какъ язычники вели нечистую жизнь и осквернялись идольскою кровью, а Іудеевъ называлъ чадами, хотя они явились послѣ чадами ехидинными. Жена Хананейская разумно отвѣтила: хотя я и песь, и недостойна принять хлѣбъ, т. е. какую либо силу благодати и особенное знаменіе, но не лиши меня хотя только крупицъ, которыя для ядущихъ хлѣбъ не важны, а для псовъ важны, ибо они питаются ими». Въ другомъ мѣстѣ: «Господь называетъ язычниковъ псами, такъ какъ они почитались у Іудеевъ нечистыми; хлѣбомъ называетъ Онъ благодѣяніе, назначенное Богомъ для дѣтей, т. е. для Іудеевъ».

Во второмъ посланіи Петра (II, 22) упоминается 11-й стихъ 26-й главы Притчей Соломоновыхъ. Слова Теофилакта: «Если тѣ, которые черезъ познаніе Господа и Спасителя Иисуса Христа избѣгли сквернъ міра, опять запутываются въ нихъ и побуждаются ими,—то они, безъ сомнѣнія, и поработаются ими, и положеніе ихъ становится хуже, чѣмъ было до познанія о рабствѣ, ибо сатана усиленно старается, чтобы они впади въ большее зло. Посему-то апостолъ и говоритъ, что при такой будущности для тѣхъ, которые добровольно возвращаются на зло, лучше было бы имъ не познавать правды, нежели познавъ впадать въ большее зло. Потому что и песь, воз-

вращающійся на свою блевотину, бываетъ еще отвратительнѣе, подобно какъ и свинья, ищущая омыться отъ грязи, если это дѣлаетъ въ грязи же, оказывается еще грязнѣе прежняго».

Матѳ. 7, 6 не дадите сѣмъ псѡмъ: ни пометайте бисеръ вашихъ предъ свиніамъ, да не поперѣтъ ихъ ногами своими, и вращеся расторгнутъ вы. **15, 26** [Онъ же пришедши поклонился ѣмъ, глаголющи: Гдѣи, помози ми.] Онъ же ѿвѣщаваъ рече: ижесть добръ ѿти хлѣба чадомъ и повреши псѡмъ. **15, 27** Онъ же рече: ѣи, Гдѣи: ибо и пси ѣдѡтъ ѿ крупницъ падающихъ ѿ трапѣзы господей своихъ.

Марк. 7, 27 ижесть бо добръ ѿти хлѣба чадомъ, и повреши псѡмъ. **7, 28** ибо пси подъ трапѣзою ѣдѡтъ ѿ крупницъ дѣтей.

Лук. 16, 21 но и пси приходяще ѿблизѣху гнои ѣго.

2 Петр. 2, 22 случиса бо имъ истиннаѣ прѣтча: пѣсъ возвратиса на свою блевотину: и, свинѣѣ ѡмывшисѣ, въ клятвенный.

Филиппис. 3, 2 блюдетесѣ ѿ псѡвъ, блюдетесѣ ѿ слыхъ дѣлателей, блюдетесѣ ѿ сѣченіѣ

Апокалипс. 22, 15 вне же пси и чародѣи.

ПЕТРОВЪ (Pétrou, Petri)—Петровъ (Петра).

Матѳ. 8, 14 и пришедъ Іисъ въ домъ Петровъ.

Іоан. 1, 44 бѣ же Філіппъ — — ѿ града Андрѣова и Петрова.

Дьян. 4, 13 видѣше же Петрово дерзновѣніе — — дивлѣхъсѣ. *12, 14* и познавши гласъ Петрова, ѿ радости не ѿвѣрзе врата.

ПѢТРЪ (Petrus, Petrus) — Петръ, «святый славный и всехвальный верховный, великій Господень апостолъ» (слова Четы-Миней), «преизящный Христовъ рачитель, яко является епистолиами своими» (слова Епифанія Кипрскаго), прежде называвшійся Симономъ, впоследствии названный Кифомъ (слова Христа), сынъ Іоны, братъ апостола Андрея, писатель двухъ соборныхъ посланій. Память: 16 января (поклоненіе веригъ), 29 іюни (кончина), 30 (соборъ дванадесяти).

См. выше: Кѣфа, Кѣфинъ, и ниже: Сѣмонъ. Славянская Четь-Миней начинаетъ повѣсть свою о великомъ Господнемъ Апостолѣ такими словами: «Святый апостолъ Петръ, прежде апостольства нарицаемый Сѣмонъ, родомъ бѣ Жидовѣтъ, отъ Галилейскаго, иже въ Палестинѣ, предѣла, отъ града мала и неславна, нарицаемаго Виссаіда, сынъ Іонинъ, отъ племени Свенеонова, братъ святаго апостола Андрея перевозчанаго. И поемъ дщерь Арістовула, иже бѣ братъ святаго Варнавы апостола, роди отъ нея сына единого и дщерь едину. Беше

же нравомъ простъ, не кнѣженъ, но бояйся Бога, и соблюдая заповѣди его, и ходяй предъ нимъ безъ порока во всѣхъ дѣлѣхъ своихъ. Рыбарь же бѣ художествомъ, яко убогъ сый, и стяжавше отъ труда рукъ своихъ пищу дому своему, кормя жену и чада, и тещу, еще же и старога отца своего Іону: а братъ его Андрей, презирая міра сего суету и мольвы, безсупружное избра себѣ житіе, и къ святому Іоанну Крестителю, на Іорданѣ покаяніе преповѣдавшу, шедъ, бысть того ученикъ». Кончина Петрова такъ изображена въ Славянской Четь-Миней: «исторіографъ церковный Египшось пишетъ, яко егда Петръ святый на убіеніе исканъ бысть, молиша его вѣрніи, да укрѣтается, и възидеть изъ Рима многихъ ради пользы. Петръ же никакже сего сотворити хоташе, но паче желаше за Христа страдати и укрѣти: а народъ вѣрныхъ плачуще, молиху Апостола, да соблюдетъ животъ свой потребный зѣло церкви святой, посреде невѣрныхъ волнами бѣдъ обуреваемой. Преклонивъ убо бывъ Петръ святый слезами всего словеснаго Христова стада, обща изыти изъ града и скрытися: и въ грядущую нощь, сотворивъ соборную молитву, и всѣхъ цѣловавъ, поиде точію единъ. И егда бысть у вратъ градскихъ, узрѣ противу ему грядуща во градъ Христа Господа, и поклонився тому Петръ, рече: Господи, камо грядеши? Отвѣща ему Господь: иду въ Римъ распятися пакы. То рекъ Господь невидимъ бысть. Петръ же удивися, позна то, яко Христосъ страждѣ въ рабѣхъ своихъ, якоже во истинныхъ своихъ удебѣхъ, хоцетъ и въ его тѣлѣ пострадати въ Римѣ. Возвратиса убо пакы къ церкви, и ятъ бысть на смерть отъ воиновъ».

По словамъ Метафраста, «Петръ же святыи моли распинателей своихъ, да не просто, но стремглавъ (т. е. внизъ головою) распнуть его, почитая въ томъ Господа своего на крестѣ волею распявшагося, да не будетъ тому въ распятіи подобенъ, но да подъ нозѣ его преклонитъ главу свою. — Святыи же Климентъ ученикъ Петровъ, испросивъ тѣло апостола, сня оное съ креста, и опрятавъ (т. е. омывъ и убравъ), созва оставшися вѣрныя, и святители, и погребе честно». Кончина апостола Петра относится къ 67 году по Р. Х.

Дѣятельность апостола Петра была обширна. Изобразимъ ее вкратцѣ словами Епифанія Кипрскаго: «проповѣда первѣ во Иудеѣ, таже во Антиохіи, и въ Понтѣ, и въ Галатіи, и Каппадокии, во Асїи же и въ Віевніи, и во Італіи, и во Іллирицѣ—евангеліе Господа нашего Іисуса Христа: си деже и до Рима, и Сімону волѣву обѣщавшу предъ царемъ обличити Петра, не сущу понстинивъ служить Богу: глаголаше бо вмаѣ на небеса взыти, и явъ предъ всѣми низложати Петра. И дню наречену, и державному Нерову на таковое позорище со многими пришедшу, Сімонъ оглавіе Даіоново на главѣ своей положи, и строеніи бѣсовскими и пѣснями себе оградивъ, восищенъ, идяше по воздуху. Святыи же Петръ протягъ преподобныя своя рупцѣ, помолися и рече: Господи, прослави имя Твое святое, и бѣсовская мечтанія да растауются. И къ Сімону возрѣвъ, велиишъ гласомъ рече: предъ лицемъ всѣхъ на земли врящихъ, ты, падъ, разсядися. И абіе словомъ того, бѣсове, яко отъ огня, отбѣгоша, и апостоловымъ гласомъ на землю его пустиша, и падъ, весь сокрушися».

Апостолъ Петръ былъ по преимуществу «апостоломъ обрѣзанія», апостоломъ для Іудеевъ: Павелъ говоритъ, ꙗкоу оубѣрено ми бысть бл҃говѣстіе нешврѣзаніѣмъ, ꙗкоже Петръ шврѣзаніѣмъ (Галат. II, 7). Потому оба соборныя посланія апостола Петра обращены къ избраннымъ пришлецѣмъ разбѣннѣмъ, т. е. къ Іудеямъ вѣрующимъ, сдѣлавшимся Христіанами, разбѣяннымъ между язычниками въ Понтѣ, Галатіи, Каппадокии, Асїи и Віевніи. Первое посланіе — учительное: такъ какъ вѣкоторые изъ Іудеевъ увѣровали, то Апостолъ утверждаетъ ихъ въ вѣрѣ. Прежде всего онъ объясняетъ и доказываетъ, что вѣра во Христа предвозвѣщена была пророками, какъ и искупленіе Кровію Его было объявлено черезъ нихъ, и что Іудеямъ и язычникамъ возвѣщено все то, во что желаютъ привыкнуть ангелы. Потомъ увѣждаетъ тѣхъ, къ кому пишетъ, вести себя достойно. Призвавшаго ихъ, увѣщаетъ ихъ почитать и царей, а женамъ и мужьямъ заповѣдуетъ единомысліе. Предложивъ далѣе нѣсколько нравственныхъ увѣщаній, объявляетъ, что Господь во адѣ проповѣдывалъ о спасеніи и воскресеніи для того, чтобы прежде умершіе воскресли и судимы были въ тѣлѣ, а въ благодати воскресенія пребыли; присовокупляетъ, что всему приближился конецъ, и всѣ должны быть готовы отдать отчетъ Судіи. Первое посланіе было написано около 65 г. по Р. Х., изъ Вавилона, какъ это видно изъ подлинныхъ словъ Апостола (V 13): цѣлуетъ вы ꙗже въ Вавѣлонѣ соизбраннаѣ, и Мѣрко снѣ мой (т. е. привѣтствуетъ васъ избранная, подобно вамъ, церковь въ

Вавилонъ и Маркъ, сынъ мой). Впослѣдствіи нѣкоторые объясняли, что подъ именемъ Вавилона апостолъ Петръ разумѣлъ Римъ; но едва-ли можно допустить, чтобы Апостолъ, означая мѣсто написанія своего посланія, назвалъ его высказательно. — Второе посланіе, написанное незадолго до кончины, содержитъ въ себѣ напоминаніе о томъ, что прежде писано было къ тѣмъ же. Зная о скорой кончинѣ своей, апостолъ умоляетъ вѣрующихъ пребыть въ преподанномъ имъ благовѣстіи; говорить о вѣрѣ, показывая, что она возвѣщена пророками, и что пророчества, относящіяся къ Спасителю, изрѣкаемы были не людьми, но Богомъ; убѣждаетъ не внимать оболстителямъ, ибо они погибнутъ, какъ это случилось съ согрѣшившими ангелами; предсказываетъ, что придетъ время, когда ругатели будутъ ходить всюду и стараться оболстить нѣкоторыхъ, что напрасно мы проповѣдуемъ (второе) пришествіе Спасителя, потому что всегда говоримъ объ этомъ, а Онъ все еще не пришелъ. Таковыхъ въ особенности заповѣдуетъ удалиться и учить не унывать отъ казующейся медленности пришествія, ибо время предъ Господомъ ничто: у Него одинъ день какъ тысяча лѣтъ, и тысяча лѣтъ какъ одинъ день. Далѣе утверждаетъ и доказываетъ, что день Господень придетъ скоро, и заповѣдуетъ всѣмъ быть готовыми къ оному.

Въ Евангеліи отъ Маттея (XVI, 13—19) и отъ Іоанна (XXI, 15—17) есть обѣтованіе, данное Христомъ, въ лицѣ апостола Петра, всѣмъ апостоламъ: «ты еси Петръ, и на семъ камени созижду Церковь мою, и врата ада не одолѣютъ ей. И дамъ ти

ключи царства небеснаго» и т. д. Этому обѣтованію Римская церковь даетъ толкованіе «блзнящее», т. е. смущающее ее же, вводящее въ заблуждѣніе и прегрѣшеніе саму Римскую церковь, а именно: она ссылается на это обѣтованіе, какъ на доводъ въ пользу первенства апостола Петра, а отсюда въ пользу первенства Римской церкви, а затѣмъ и самого Римскаго папы. Сіе заблужденіе Римской церкви, вѣстѣ съ другими ея заблужденіями, породило громадную полемику между Православно-Католическою Церковью и отпавшею отъ нея Римскою. Въ этой полемикѣ Римское заблужденіе о первенствѣ всесторонне разсмотрѣно и все, безъ остатка, опровергнуто, на основаніи ученія Спасителя и Его Апостоловъ, преданія церковнаго, соборныхъ правилъ и святоотеческихъ писаній.

Матѳ. 4, 18 видѣ два брата, Гімна глаголемаго Петра, и Андреа брата егѡ. *10, 2* Гімна, ѡже нарицается Петръ. *14, 28* ѡвѣщавъ же Петръ. *14, 29* и изъидъ изъ корабля Петръ. *15, 15* ѡвѣщавъ же Петръ рече еѡмъ. *16, 16* ѡвѣщавъ же Гімна Петръ. *16, 18* ѡкъ ты еси Петръ. *16, 22* и поемъ егѡ Петръ. *16, 23* рече Петрови. *17, 1* поимъ Іисъ Петра. *17, 4* ѡвѣщавъ же Петръ рече. *17, 24* пристѣпша пріемлющѣмъ дѣдрахмы къ Петру. *17, 26* глагола еѡмъ Петръ. *18, 21* тогда пристѣплъ къ немъ Петръ. *19, 27* тогда ѡвѣщавъ Петръ. *26, 33* ѡвѣщавъ же Петръ, рече

ѣмѣ. 26, 35 глагола ѣмѣ Пѣтръ: 26, 37 и поѣмъ Пѣтра и Ѧва сына Зеведѣева. 26, 40 и глгола Пѣтрови. 26, 58 Пѣтръ же идѣше по нѣмъ издалеча до двора архіереева. 26, 69 Пѣтръ же виѣ сѣдѣше во дворѣ. 26, 73 по малѣ пристѣпнѣвшѣ стоѣши, рѣша Пѣтрови. 26, 75 и поманѣ Пѣтръ глагола Іисова.

Марк. 3, 16 наречѣ Симонѣ и мѣ Пѣтръ. 5, 37 не ѡстави по себѣ ин ѣдинаго ити, токмо Пѣтра. 8, 29 Пѣтръ глагола ѣмѣ. 8, 32 пріемъ ѣго Пѣтръ. 8, 33 запрети Пѣтрови. 9, 2 помяти Іисъ Пѣтра. 9, 5 Пѣтръ глагола Іисови. 10, 28 начатъ же Пѣтръ глаголати ѣмѣ. 11, 21 Пѣтръ глагола ѣмѣ. 13, 3 вопрошахѣ ѣго ѣдинаго Пѣтръ. 14, 29 Пѣтръ же речѣ ѣмѣ. 14, 33 помяти Пѣтра — — съ собою. 14, 37 глагола Пѣтрови. 14, 54 Пѣтръ издалеча въ слѣдъ ѣгѡ иде. 14, 66 сѣхѣ Пѣтрови во дворѣ низѣ. 14, 67 видѣвши Пѣтра грѣющаго. 14, 70 предстоѣши глаголахѣ Пѣтрови. 14, 72 и поманѣ Пѣтръ глгола, ѣго же речѣ ѣмѣ Іисъ. 16, 7 рцыте оученикомъ ѣгѡ и Пѣтрови.

Лук. 5, 8 видѣвъ же Симонъ Пѣтръ, припадѣ къ колѣнома Іисовома, глагола. 6, 14 Симонъ, ѣгоже именовѣ Пѣтра. 8, 45 ѡметающимъ же всѣмъ, речѣ Пѣтръ. 8, 51 не ѡстави ни

ѣдинаго вѣйти, токмо Пѣтра — — и матере. 9, 20 ѡвѣщавъ же Пѣтръ речѣ. 9, 28 и поѣмъ Пѣтра и Іованна и Іакова, взыде на горѣ помолитися. 9, 32 Пѣтръ же и сѣши съ нимъ бѣхѣ ѡтѣгѣни сномъ. 9, 33 речѣ Пѣтръ ко Іисѣ. 12, 41 речѣ же ѣмѣ Пѣтръ. 18, 28 речѣ же Пѣтръ. 22, 8 и послѣ Пѣтра и Іованна. 22, 34 глголю ти, Пѣтре. 22, 54 Пѣтръ же во слѣдъ идѣше издалеча. 22, 55 сѣдѣше Пѣтръ посредеѣ ихъ. 22, 58 Пѣтръ же речѣ. 22, 60 речѣ же Пѣтръ. 22, 61 и ѡвраща Гдѣ воззрѣ на Пѣтра: и поманѣ Пѣтръ слово Гдѣне. 24, 12 Пѣтръ же воставъ течѣ ко гробѣ.

Іоан. 1, 40 бѣ же Андрей братъ Симона Пѣтра. 1, 42 ты наречѣшиа Кифа, ѣже скажется Пѣтръ. 6, 8 глагола ѣмѣ ѣдинъ ѡ оученикѣ ѣгѡ — — братъ Симона Пѣтра. 6, 68 ѡвѣща оубо ѣмѣ Симонъ Пѣтръ. 13, 6 пріидѣ же къ Симонѣ Пѣтрѣ. 13, 8 глагола ѣмѣ Пѣтръ: не оумыѣши нѣгѣ моею во вѣки. 13, 9 глагола ѣмѣ Симонъ Пѣтръ: Гдѣ, не нѣзѣ мой токмо, но и рѣцѣ и главѣ. 13, 24 поманѣ же семѣ Симонъ Пѣтръ вопросити, кто бы былъ, ѡ нѣмъ же глголетъ. 13, 36 глагола ѣмѣ Симонъ Пѣтръ: Гдѣ, камо идеши. 13, 37 глагола ѣмѣ Пѣтръ: Гдѣ, почтѣ не могѣ нынѣ по те-

вѣ ити. 18, 10 Гі́мшнз же Пётрз ѿмѣи нѣжз, ѿзвлечѣ ёго, ѿ оудари архіерёова раба. 18, 11 речѣ оубо Іисз Петрови: вонзи нѣжз въ нѣжницѣ. 18, 15 по Іисѣ же идѣше Гі́мшнз Пётрз, ѿ дрѣгій оученикз. 18, 16 Пётрз же стоѣше при двѣрехъ внѣ. ѿзыде оубо оученикз той — ѿ речѣ двѣрницѣ, ѿ яведѣ Петра. 18, 17 глагола же раба двѣрница Петрови: ёда ѿ ты оученикз ёси челоувѣка сегѣ. 18, 18 вѣ же съ ними Пётрз стоѣ ѿ грѣмѣ. 18, 25 вѣ же Гі́мшнз Пётрз стоѣ ѿ грѣмѣ. 18, 26 глагола ёдинз ѿ раба архіерёовыхъ, южнѣка сый, ёмѣже Пётрз оубѣззз оубо. 18, 27 паки оубѣ Пётрз ѿвѣржесѣ. 20, 2 течѣ оубо, ѿ прїидѣ кз Гі́мшнѣ Петрѣ ѿ кз дрѣгомѣ оученикѣ. 20, 3 ѿзыде же Пётрз ѿ дрѣгій оученикз, ѿ идѣста ко грѣбѣ. 20, 4 ѿ дрѣгій оученикз течѣ скорѣе Петра, ѿ прїидѣ прѣжде ко грѣбѣ. 20, 6 прїидѣ же Гі́мшнз Пётрз въ слѣдъ ёгѣ. 21, 2 вѣхѣ вѣхѣ Гі́мшнз Петра, ѿ ѿмѣи нарнѣаемый банзнецъ, ѿ Нафананз. 21, 3 гл҃гола ѿмѣ Гі́мшнз Пётрз: идѣ рѣвы ловити. 21, 7 глагола же оучникз той, ёгоже любѣмѣше Іисз, Петрови: Гдѣ ёсть. Гі́мшнз же Пётрз слышавъ, ѿкѣ Гдѣ ёсть, ёпендѣтъмъ прѣпоѣсѣ. 21, 11 вѣззз же Гі́мшнз Пётрз ѿ ѿзвлечѣ мре-

жѣ на зѣмлю. 21, 15 ёгда же ѿвѣдовашѣ, гл҃гола Гі́мшнѣ Петрѣ Іисз: Гі́мшнѣ Іѣннз, любивши ли мѣи пѣче сѣхъ. 21, 17 ѿскорѣ же Пётрз, ѿкѣ речѣ ёмѣ трѣтіе: любивши ли мѣи. 21, 20 ѿвѣрѣсѣ же Пётрз видѣ оученикѣ, ёгоже любѣмѣше Іисз, во слѣдъ идѣща. 21, 21 сегѣ видѣвъ Пётрз, глагола Іисови: Гдѣи, сѣи же чѣѣ.

Дѣян. 1, 13 въздыѣша на горницѣ, идѣже бѣхѣ прѣывѣюще, Пётрз же. 1, 15 ѿ во дни тѣмъ вѣстѣвъ Пётрз посреде оученикз речѣ. 2, 14 стѣвъ же Пётрз со ёдинонаѣдесѣтми. 2, 37 ѿ рѣша кз Петрѣ ѿ прѣчимъ апѣстолѣмъ. 2, 38 Пётрз же речѣ кз нимъ. 3, 1 вѣхѣ же Пётрз ѿ Іѣннз възхождаѣста во стѣилицѣ. 3, 3 ѿже видѣвъ Петра ѿ Іѣннз хотѣшымъ вѣити въ цр҃ковь, прошѣше мѣлѣстѣи. 3, 4 въззѣвъ же Пётрз нанъ со Іѣннѣмъ, речѣ. 3, 6 речѣ же Пётрз. 3, 11 держѣшѣжесѣ ѿсѣлѣвшѣмѣ хромѣмъ Петра ѿ Іѣннз. 3, 12 видѣвъ же Пётрз ѿвѣщѣвашѣ кз людемъ. 4, 8 тогда Пётрз ѿсполнивѣсѣ Дѣа ѿта, речѣ кз нимъ. 4, 19 Пётрз же ѿ Іѣннз ѿвѣщѣвашѣ кз нимъ рѣста. 5, 3 речѣ же Пётрз. 5, 8 ѿвѣщѣвъ же ёи Пётрз: рѣи ми. 5, 9 Пётрз же речѣ кз ней. 5, 15 да грѣдѣшѣ Петрѣ понѣсѣи ёгѣ ѿсѣнитъ. 5, 29 ѿвѣ-

цавъ же Пётръ и ѿпшъ. 8, 14 послаша къ нѣмъ Петра. 8, 20 Пётръ же рече къ нѣмъ. 9, 32 и бысть Пётръ посѣщающъ всѣхъ, снѣти и ко сѣмъ живущимъ въ Іерусалимѣ. 9, 34 и рече еѣмъ Пётръ: ѿнѣе, исцѣлѣетъ тѣ ѿ Иисъ Христосъ. 9, 38 оучницы слышавше, ѿкажъ Пётръ естъ въ нѣй. 9, 39 воставъ же Пётръ иде съ нѣма. 9, 40 изгнавъ же вонъ всѣхъ Пётръ, преклонъ колѣна помолисѣ — — Она же ѿверзе очи свои: и видѣвши Петра, сѣде. 10, 5 и призови Симона нарицаемаго Петра. 10, 9 възиде Пётръ на горницу помолитисѣ, ѿ часъ шестомъ. 10, 13 и бысть гласъ къ нѣмъ: воставъ Петре, заколи и ѿждь. 10, 14 Пётръ же рече: никакже Гдѣ. 10, 17 ѿкоже въ себѣ недоумѣваешъ Пётръ, что бы было видѣнїе, еже видѣ. 10, 18 и възглашше вопрошахъ, аще Симонъ нарицаемый Пётръ здѣ странствуетъ. 10, 19 Пётръ же размышляющъ ѿ видѣнїи, рече еѣмъ дѣхъ. 10, 21 сошедъ же Пётръ къ мѣжѣмъ посланнымъ къ нѣмъ ѿ Корниліа, рече. 10, 23 настрѣе же Пётръ воставъ иде съ нѣми. 10, 25 ѿкоже бысть внѣти Пётръ, срѣте его Корниліи, и падъ на нѣгѣ егѡ поклонисѣ. 10, 26 Пётръ же възвѣже его глаголю: востани: и азъ самъ члѣвкъ есмь. 10, 32 послѣ оубо

во Іоппїю и призови Симона, иже нарицаетсѣ Пётръ. 10, 34 ѿверзъ же Пётръ оустѣ, рече. 10, 44 ещѣ же глаголющъ Пётръ глаголы сѣмъ. 10, 45 и оужасошасѣ, иже ѿ ѿбрѣзанїи вѣрнїи, елїцы принѣдѡша съ Пётромъ. 10, 46 тогда ѿвѣща Пётръ. 11, 2 и егда възиде Пётръ во Іерусалимъ. 11, 4 наченъ же Пётръ, сказоваше нѣмъ по рѣдъ, глаголю. 11, 7 слышахъ же гласъ глаголющъ мнѣ: воставъ Петре, заколи и ѿждь. 11, 13 послѣ во Іоппїю мѣжы, и призови Симона нарицаемаго Петра. 12, 3 и видѣвъ, ѿкажъ гдѣ естъ Іудаеѣмъ, приложѣ ѿти и Петра. 12, 5 и оубо Петра стражахъ въ темницѣ. 12, 6 въ нощи той бѣ Пётръ спѣ междѣ двѣма вѣсинома, свѣзанъ желѣзнома оужема двѣма. 12, 7 толкнѣвъ же въ рѣбра Петра, възвѣже его глаголю. 12, 11 и Пётръ бывъ въ себѣ, рече. 12, 13 толкнѣвъ же Пётръ во врата двора, пристѣпѣ слышати ѿроковица ѿменемъ Родѣ. 12, 14 прѣтѣкши же сказа Петра стоѣща прѣдъ враты. 12, 16 Пётръ же пребываше толкѣи. 12, 18 бывшъ же днѣ, бѣ моля не мала въ воннѣхъ, что оубо Пётръ бысть. 15, 7 многъ же взысканїю бывшъ, воставъ Пётръ рече къ нѣмъ.

1 Пётр. 1, 1 Пётръ ѿпшъ Иисъ Христосъ.

2 Петр. 1, 1 Симонъ Петръ, раба и посланникъ Иисъ Христъ.

Галат. 1, 18 потомъ же по трѣхъ лѣтахъ вздохъ во Иерусалимъ согласати Петра. *2, 7* также Петръ вързаніи. *2, 8* и во споспѣшествовавый Петръ въ посланіе вързаніи. *2, 11* егда же приде Петръ во Антиохію. *2, 14* рекохъ Петръ.

ПЕЧАЛЬ (θλίψις, afflictio; μέριμνα, sollicitudo; λύπη, tristitia) — скорбь; забота; печаль.

Матѳ. 13, 21 [а на камени сѣнное, сіе есть, слышай слово, и а́бѣ съ радостію пріемаеѣтъ]: не имать же корене въ себѣ, но привремененъ есть, бывши же печали, или гоненію словесѣ ради, а́бѣ соблажняетсѣ (а посѣянное на каменистыхъ мѣстахъ означаетъ того, кто слышитъ слово и тотчасъ съ радостію принимаетъ его; но не имѣетъ въ себѣ корня и непостояненъ: когда настанетъ скорбь, или гоненіе за слово, тотчасъ соблазняется). *13, 22* а сѣнное въ терніи, сѣ есть, слышай слово, и печаль (м.) вѣка сегѡ, и лѣсть богатства подавляетъ слово, и безъ плода бываеѣтъ (а посѣянное въ терніи означаетъ того, кто слышитъ слово, но забота вѣка сего и обольщеніе богатства заглушаетъ слово, и оно бываетъ безплодно).

Марк. 4, 17 также бывшей печали. *4, 19* печали (м.) вѣка сегѡ — — подавляютъ слово.

Лук. 8, 14 и ѿ печали (м.) и богатства и сластми житѣйскими ходяще подавляютсѣ. *21, 34* да не когда ѡтмгчаютъ сердца ваша — — и печальми (м.) житѣйскими. *22, 45* вървите ихъ спящихъ ѿ печали (л.).

Иоан. 16, 20 вы же печальни будете, но печаль (л.) ваша въ радость будетъ. *16, 22* и вы же печаль (л.) имате оубо нынѣ.

1 Петр. 5, 7 всю печаль (м.) вашъ возвѣрже на ны.

2 Коринѳ. 2, 4 ѿ печали во многіи и тѣмъ сердца написахъ вамъ многими слезами. *4, 17* еже во нынѣ легкое печали нашеѣ, по преможенію въ преспѣніе тѣготъ вѣчныхъ славы содѣловаетъ намъ. *7, 4* исполнихъ оутѣхи, пріизбыточествію радостію ѡ всѣмъ печали нашей. *7, 10* печаль (л.) во, также по Бжѣ, поканіе нераска́нно во спасеніе содѣловаетъ: а сегѡ міра печаль (л.) смѣръ содѣловаетъ.

Филиппис. 1, 16 мнѣше печаль нанести оузамъ моимъ. *4, 14* спрѣшавшесѣ печали моѣи.

Евр. 12, 11 всѣмъ во на́казаніе въ настоящее время

не мнѣтъ радость быти, но печаль (λ.).

Апокалипс. 1, 9 ѿже и братъ вашъ и оубоиникъ въ печали.

ПЕЧАЛЬНУ быти (λυπεῖσθαι, tristitia afficere) — печальву быти, опечалиться.

Матѹ. 14, 9 и печаленъ бысть царь.

Іоан. 16, 20 вы же печальни бѣдете, но печаль ваша въ радость бѣдетъ.

ПЕЧАТЬ (σφραγίς, sigillum) — печать; отличительный знакъ.

Римлян. 4, 11 печать правды въры, ꙗже въ нешворѣзаніи.

1 Коринѹ. 9, 2 печать бо моегѹ аѵтолства вы естѣ ѿ Гдѣ.

2 Тимоѹ. 2, 19 имѹщее печать сію: позна Гдѣ сущымъ своимъ.

Апокалипс. 5, 1 запечатанъ седмию печатію. *5, 2* кто естъ достоинъ разгнѣти книгѹ, и разрѣшѣти печатѣи еѣ. *5, 5* сѣ побѣдѣлъ естъ лѣвъ — — разгнѣти книгѹ и разрѣшѣти сѣдмь печатей еѣ. *5, 9* достоинъ еси прѣмѣти книгѹ, и ѿверѣсти печатѣи еѣ. *6, 1* егда ѿверзе агнецъ едѣнъ ѿ сѣдми печатей. *6, 3* и егда ѿверзе печать вторѹю. *6, 5* и егда ѿверзе третію печать. *6, 7* и егда ѿверзе четвѣртѹю печать. *6, 9* и егда ѿверзе пѣтѹю печать. *6, 12* егда ѿверзе шестѹю печать. *7, 2* имѹща печать Бѣга живагѹ. *8, 1* и егда ѿверзе

седмѹю печать. *9, 4* ѿже не имѹтъ печатѣи Бѣимъ на челѣхъ своихъ.

ПЕЧЕНЬ, -ЫЙ (ὀπτός, asinus) — печевый: жареный.

Лук. 24, 42 оні же даша еѣмъ рыбы печены часть, и ѿ печелъ сотъ.

ПЕЩЕРА (σπήλαιον, spelunca) — пещера, вертепъ.

Въ трехъ случаяхъ σπήλαιον переведено вертепъ. См. выше, это слово.

Лук. 19, 46 вы же сотворѣте егѹ пещерѹ разбойникѹмъ.

Іоан. 11, 38 вѣ же пещѣра.

Апокалипс. 6, 15 и цѣіе зѣмстѣи — — скрѣшасѧ въ пещѣрахъ и каменѣи горстѣмъ.

ПЕЩІИГѧ (μεριμνᾶν, sollicitum esse; μέλειν, curare esse; φρονεῖν, sollicitum esse) — пещись, заботиться.

См. выше: пекѣисѧ.

Матѹ. 6, 25 не пещѣтесѧ дѹшею. *6, 28* и ѿ ѿдѣжанъ чѹдѣтесѧ. *6, 31* не пещѣтесѧ оубо. *6, 34* не пещѣтесѧ оубо на оутрей, оутренѣи во собою пещѣтесѧ. *10, 19* не пещѣтесѧ.

Марк. 13, 11 не прѣжде пещѣтесѧ (μὴ προμεριμνᾶτε, ne ante solliciti estote, не заботьтесѧ напередъ) чѹдѣтесѧ возглаголетѣ.

Лук. 10, 41 Марѹо, Марѹо, печѣшисѧ и мѹлвиши ѿ мнозѣ. *12, 11* не пещѣтесѧ, какѹ или чѹдѣтесѧ. *12, 22* не

пещьтесѧ дѡшею вѡшею, что ѡстѧ. 12, 26 что ѡ прочиѧхъ печѣтесѧ.

Иоан. 12, 6 сіе же рече, не ѡѧкѡ ѡ ниѡиѧхъ печѡшесѧ (ἐμελεν), но ѡѧкѡ тѡтъ бѣ.

1 Петр. 5, 7 ѡѧкѡ тѡй печѣтесѧ (μέλει) ѡ вѡсѧ.

1 Коринѡ. 7, 32 не ѡженѡиѧсѧ печѣтесѧ ѡ Гѡниѧхъ, кѡкѡ ѡѡгодѡиѧ Гѡени. 7, 33 ѡ ѡженѡиѧсѧ печѣтесѧ ѡ мѡрсѡиѧхъ. 7, 34 неѡсѡѡгшѡсѧ печѣтесѧ ѡ Гѡниѧхъ — ѡ ѡсѡѡгшѡсѧ печѣтесѧ ѡ мѡрсѡиѧхъ. 12, 25 да не бѡдетѧ рѡспри вѧ тѡлесѡи, но да тѡжде вѧ себѣ пекѡтесѧ ѡѡди.

Филиппис. 4, 6 ни ѡ чѣмѡже пещьтесѧ. 4, 10 ѡѧкѡ ѡѡже когдѡ вѡспѡмѡнѡстѧ пещьтесѧ (φρονεῖν) ѡ мѡнѣ: понѡже ѡ печѡстесѧ (ἐφρονεῖτε).

Тит. 3, 8 да пекѡтесѧ (φροντίζωσι) дѡбрыѡмъ дѡлѡмъ приѡбѡжѡти.

ПѢЩЬ (κλίβανος, clibanus; χαμνός, fornaхъ)—печь.

Матѡ. 6, 30 ѡще же сѣно — ѡѡтрѣ вѧ пѣщь (хл.) вѡметѡсѡ. 13, 42 ѡ вѡѡргѡтѧ ѡхъ вѧ пѣщь ѡгненнѡю. 13, 50 ѡ вѡѡргѡтѧ ѡхъ вѧ пѣщь ѡгненнѡю.

Лук. 12, 28 ѡ ѡѡтрѣ вѧ пѣщь (хл.) вѡмѣсѡмѡ.

Апокалипс. 1, 15 ѡѡкоже вѧ пещь рѡзжѣннѡ. 9, 2 ѡ вѡѡде дѡмъ ѡ стѡденѡѡ ѡѧкѡ дѡмъ пѣщи вѡлѡни.

ПѢВО (πόσις, potus; πόμα, potus)—питіе.

Вѡ двухъ случѡѧхъ πόσις перевѡдено: питіе. См. ниже это слово.

Иоан. 6, 55 крѡвь мѡѡ ѡстиннѡ ѣстѧ пѡво (πόσις).

1 Коринѡ. 10, 4 ѡ всѡ тѡжде пѡво (πόμα) дѡхѡвноѡ пѡша.

ПѢВѢ, - ПѢИ (πιών, qui bibet)—пѡвѡиѧ.

Лук. 5, 39 ѡ неѡтѡже пѡвѡ вѡтѡе, ѡбѡе хѡшетѧ нѡвѡгѡ.

Евр. 6, 7 землѡ бо пѡвѡшѡсѧ сѡдѡмѡиѧ на нѡ мѡѡжицею дѡбѡдѡ.

ПИГѢНѢ (πήγανον, ruta)—рута.

Вѡ бѡтѡниѡе это растѡниѡ назывѡетсѧ: *reganum harmala, ruta graveolens*.

Лук. 11, 42 ѡѧкѡ ѡдѡсѡтствѡете ѡ мѡтѡи ѡ пѡгѡнѡ ѡ всѡкѡгѡ зѡліѡ.

ПИЛѢТѢ см. ПѢЛѢТѢ.

ПѢРА (πήρα, pera)—мѡшѡеѡ, сума.

Вѡ двухъ случѡѧхъ πήρα перевѡдено: мѡхъ. См. выше, это слово.

Матѡ. 10, 10 ни пѡры вѧ пѡтъ.

Марк. 6, 8 да неѡсѡѡже вѡзмѡтѧ на пѡтъ, тѡкмѡ жѡзлѡ ѣдѡнѡ: ни пѡры, ни хлѡба, ни при пѡѡсѡ мѡди.

Лук. 9, 3 неѡсѡѡже вѡзмѡте на пѡтъ: ни жѡзлѡ, ни пѡры. 10, 4 не носѡте влѡгѡлицѡ, ни пѡры, ни саѡгѡвѡ.

ПѢРѡВѢ см. ПѢРѡВѢ.

ПІРЪ (δοχή, epulum)—пиръ, пиршество.

Лук. 14, 13 но ѣгда твориши пиръ

ПИСА́НІЕ (γραφή, scriptura; γραμμα, tabula, scriptum, litera)—писаніе; росписба, письмо, писаніе, буква.

Иногда понимается, какъ «законъ» (Галат. III, 22), иногда какъ «вѣшній обрядъ» (Римлян. II, 27, 29).

Матв. 21, 42 иѣсте ли члѣны николиже въ писаніихъ. *22, 29* прелцаѣтесѣ не вѣдающе писаніѣ, ни силы Бжіѣ. *26, 54* какъ оубо свѣдѣтсѣ писаніѣ. *26, 56* да свѣдѣтсѣ писаніѣмъ пророческѣмъ.

Марк. 12, 10 ни писаніѣмъ ли сегѣ члѣнѣте. *12, 24* не вѣдающе писаніѣмъ. *14, 49* да свѣдѣтсѣ писаніе. *15, 28* и свѣстсѣ писаніе.

Лук. 4, 21 и начѣтъ глголати къ нимъ, такъ днесь свѣстсѣ писаніе сіе во оушю вашею. *16, 6* прѣимй писаніе (то грамма, росписку) твоѣ. *16, 7* прѣимй писаніе (то грамма, росписку) твоѣ. *24, 27* сказавше ѣма ѡ всѣхъ писаніихъ ѣже ѡ немъ. *24, 32* и ѣгда сказоваше на ма писаніѣмъ. *24, 45* тогда ѡверзе ѣмъ оумъ, разумѣти писаніѣмъ.

Іоан. 2, 22 и вѣроваша писанію. *5, 39* испытайте писаніихъ. *5, 47* аще ли тогѣ писаніемъ (грамматикъ, писаніямъ) не вѣруете, какъ моймъ глголомъ

вѣру ѣмете. *7, 38* ѣкоже рече писаніе. *7, 42* не писаніе ли рече, такъ ѡ сѣмени Дѣдова — — Хрѣтосъ прѣидетъ. *10, 35* и не можетъ разорѣтисѣ писаніе. *13, 18* но да писаніе свѣдетсѣ. *17, 12* никтоже ѡ нихъ погѣбе — — да свѣдетсѣ писаніе. *19, 24* да свѣдетсѣ писаніе, глголющее: раздѣлиша рѣзы мои сѣбѣ. *19, 28* да свѣдетсѣ писаніе. *19, 36* да свѣдетсѣ писаніе; кость не сокрушитсѣ ѡ негѣ. *19, 37* и пакы дрѣво писаніе глголетъ: воззрѣтъ на нѣ, ѣгоже проводоша. *20, 9* не оубо вѣдающе писаніѣмъ, такъ подобѣетъ ѣмъ изъ мѣртвыхъ воскресити.

Дьян. 1, 16 подобаше скончѣтисѣ писанію семъ. *8, 32* слово же писаніѣмъ — — въ сіе. *8, 35* и начѣнъ ѡ писаніѣмъ сегѣ, благовѣстѣ ѣмъ. *17, 2* и по свѣдѣнью три стѣзѣшесѣ съ ними ѡ писаніихъ. *17, 11* по всѣмъ днѣмъ разсѣдающе писаніѣмъ, аще сѣтъ сіѣ такъ. *18, 28* сказѣмъ писаніемъ Іиса быти Хрѣта. *28, 21* мы ниже писаніѣмъ (грамм., писемъ) ѡ тебѣ прѣлхома ѡ Іудѣѣ.

Іаков. 2, 8 законъ совершаѣте царскій, по писанію. *2, 23* совершилсѣ писаніе. *4, 5* писаніе глголетъ.

1 Петр. 2, 6 писано ѣсть въ писаніи.

2 Петр. 3, 16 ненаучени

и не ѿтверждѣни развращають, ꙗкоже и прѡчаа писанїѧ.

Римлян. 1, 2 єже прѣжде ѡбщѧ прорѡки своимъ въ писанїихъ стѣхъ. 2, 27 иже писанїемъ (διὰ γραμμάτων, писанїемъ) и ѡбрѣзанїемъ єси преступникъ закона. 2, 29 и ѡбрѣзанїе сѣрдца дѣломъ, (ἀ) не писанїемъ (γράμματα, по буквѣ). 4, 3 что во писанїе глѣтъ. 9, 17 глѣтъ во писанїе Фараѡнови. 10, 8 но что глаголетъ писанїе (ἀλλὰ τί λέγει, sed quid dicit, но что говоритъ *Писанїе*?). 10, 11 глаголетъ во писанїе: всѧкъ вѣрѡмъ въ Ѧнь, не постыдѣтсѧ. 11, 2 илї не вѣсте, ѡ Илїи, что глѣтъ писанїе. 14, 25 писанїи пророческими. 15, 4 да терпѣнїемъ и оутѣшенїемъ писанїи.

1 *Коринѡ.* 15, 3 ꙗкѡ Хрѣтѡсъ оумре грѣхъ нашихъ ради, по писанїемъ. 15, 4 и ꙗкѡ воста въ третїи день, по писанїемъ.

Галат. 3, 8 прѣдвїдѣвши же писанїе. 3, 22 но затвори писанїе всѣхъ подъ грѣхомъ. 4, 30 но что глаголетъ писанїе.

1 *Тимов.* 5, 18 глаголетъ во писанїе.

2 *Тимов.* 3, 15 иже млада сщ҃еннаѧ писанїѧ (γράμ., писанїѧ) оумѣши. 3, 16 всѧкъ писанїе бгѡдѣхнѡвенно и полѣзно єсть ко оученїю, ко ѡбличенїю,

ко исправленїю, къ наказанїю (для наставленїя), єже въ правдѣ.

ПИСАНЬ, -ЫЙ (γεγραμμένος, scriptus) — писанный, написанный.

Матѡ. 2, 5 такъ во писано єсть. 4, 4 писано єсть. 4, 6 писано во єсть. 4, 7 ꙗки писано єсть. 4, 10 писано во єсть. 11, 10 ѡ немъ же єсть писано. 21, 13 писано єсть. 26, 24 снъ оубѡ члѣвеческїи ѡдетъ, ꙗкоже єсть писано ѡ немъ. 26, 31 писано во єсть.

Марк. 1, 2 ꙗкоже єсть писано. 7, 6 ꙗкоже єсть писано. 9, 12 какъ єсть писано. 9, 13 єсть писано ѡ немъ. 11, 17 иже ли писано. 14, 21 єсть писано ѡ немъ. 14, 21 писано во єсть.

Лук. 2, 23 ꙗкоже єсть писано въ законѣ Гдѣни. 3, 4 ꙗкоже єсть писано въ книзѣ словесъ Исѧин прѡрока, глаголюща. 4, 4 писано єсть, ꙗкѡ не ѡ хлѣбѣ єдиномъ живъ бѹдетъ человекъ. 4, 8 писано єсть: поклонїшисѧ Гдѹ Бгѹ твоемѹ. 4, 10 писано во єсть, ꙗкѡ Аггг҃лѡмъ своимъ заповѣсть ѡ тебѣ сохрѧнїти тѧ. 7, 27 сѣи во єсть, ѡ немъ же писано єсть. 10, 26 въ законѣ что писано єсть. 18, 31 и скончѧютсѧ всѧ писаннаѧ прорѡки ѡ снѣ члѣвчестѣ. 19, 46 писано єсть. 20, 17 что оубѡ писаное сїе. 21, 22 ꙗкѡ исполнитсѧ

всемѹ писанномѹ. 22, 37 ѿкѡ
ещѣ писаное сѣ, подобаетъ, да
 скончаѣтсѧ ѡ мнѣ. 24, 46 ѿкѡ
такѡ писано єсть.

Іоан. 2, 17 поманиѹша же
оученицы єгѡ, ѿкѡ писано єсть.
6, 31 ѿкоже єсть писано: хлѣбъ
сѧ нбсѣ даде ѿмѡ ѡсти. 6, 45
єсть писано въ прѡрѡцѣхъ. 8, 17
и въ законѣ же вашемѹ писано
єсть. 10, 34 нѣсть ли писано въ
законѣ вашемъ: азъ рѣхъ: бѡзи
єстѣ. 12, 14 ѡбрътъ же Іисъ
ѡслѧ, всѣде на нѣ, ѿкоже єсть
писано. 12, 16 ѿкѡ сѧ выша
ѡ немѹ писана. 15, 25 но да
сбѡдетсѧ слово писанное въ за-
конѣ ѿхъ, ѿкѡ возненавидѣша
мѧ тѣне. 20, 30 мноѡга же и
ина знаменіѧ сотвори Іисъ—
ѡже не сѡтъ писана въ книгахъ
сѣхъ. 20, 31 сѧ же писана вы-
ша, да вѣрѡете. 21, 25 сѡтъ
же и ѿна мноѡга, ѡже сотвори
Іисъ, ѡже ѡще вы по єдиному
писана выша, ни самомѹ мною
всемѹ мѡру вмѣстити пишемѹхъ
книгѡ.

Дян. 7, 42 ѿкоже писано
єсть въ книзѣ прорѡкѡ. 13, 29
ѿкоже скончаѣша всѧ, ѡже ѡ немѹ
писана. 13, 33 ѿкоже и во ѡал-
мѣ вторѡмѹ писано єсть. 23, 5
писано бо єсть. 24, 14 слѡжѹ
Бѣѹ, вѣрѡмъ всѣмѹ сѣшымъ въ за-
конѣ и прѡрѡцѣхъ писанымъ.

1 Петр. 1, 16 занѣ писано
єсть. 2, 6 писано єсть въ писаніи.

Римлян. 1, 17 правда во
Бжѣмъ въ немѹ явлѣтсѧ ѡ вѣры
въ вѣрѹ, ѿкоже єсть писано. 2,
24 ѿмѧ во Бжѣе вами хѡлитсѧ
во ѡзыцѣхъ, ѿкоже єсть писано.
3, 4 да не бѡдетъ: да бѡдетъ же
Бѣѹ истиненъ, всѧкѡ же члѡвѣкѡ
ложѡ, ѿкоже єсть писано. 3, 10
ѿкоже єсть писано, ѿкѡ нѣсть
прѡведенъ никтѡже. 4, 17 ѿко-
же єсть писано: ѿкѡ ѡцѡ мно-
гимѹ ѡзыкѡмъ положихъ тѧ,
прѡмѡ Бѣѹ. 4, 23 не писано же
быѣтъ за тогѡ єдиногѡ точію, ѿкѡ
вмѣниѣтсѧ ємѹ. 8, 35 скорѡ ли,
ѡли тѣснѡтѡ, ѡли гонѣніе, ѡли
гладъ, ѡли наготѡ, ѡли бѡдѡ, ѡли
мѣчь; ѿкоже єсть писано. 9, 13
ѿкоже єсть писано: Іѡкѡва воз-
любѣхъ. 9, 33 ѿкоже єсть пи-
сано: сѣ полагаю въ Ѣѡниѣ кѡ-
мень претыканіѧ, и кѡмень со-
блѡзна. 10, 15 ѿкоже єсть пи-
сано: кѡль краснѣ нѡги блѡговѣ-
ствѹющихъ мѡрѡ, блѡговѣствѹю-
щихъ блѡгѡмъ. 11, 8 ѿкоже єсть
писано: даде ѿмѹ Бѣѹ дѡхъ оуми-
лѣніѧ. 11, 26 и такѡ весь Іѡнъ
спасѣтсѧ, ѿкоже єсть писано.
12, 19 писано бо єсть. 14, 11
писано бо єсть. 15, 3 но ѿкоже
єсть писано. 15, 9 ѿкоже єсть
писано. 15, 21 но ѿкоже єсть
писано.

1 Коринѡ. 1, 19 писано бо
єсть: погѡблѡ премѡдрѡсть пре-
мѡдрыхъ, и рѡзѡмъ рѡзѡмныхъ
ѡвѣргѹ. 2, 9 но ѿкоже єсть пи-

сано. 3, 19 писано бо єсть: за-
пинаѣи премѣдрымъ въ ковар-
ствѣ ихъ. 4, 6 да ѿнасъ наѹчи-
тєса не паче писанныхъ мѣдр-
ствовати. 9, 9 въ Мѡѡсєѡѣ во
законѣ писано. 10, 7 ни іѡоло-
служители бываѣте, ꙗкоже єсть
писано. 10, 11 писана же быша
въ наѹченіе наше, въ нѣхъже кон-
цы вѣкъ достигоша. 15, 45 та-
къ и писано єсть.

2 Коринѡ. 4, 13 имѹще
же тойже дѣхъ вѣры по писанно-
мѹ. 8, 15 ꙗкоже єсть писано.
9, 9 ꙗкоже єсть писано.

Галат. 3, 10 писано бо єсть:
проклѣтъ всѣхъ, ꙗже не превѣ-
детъ во всѣхъ писанныхъ въ кни-
зѣ законнѣй. 3, 13 писано бо
єсть: проклѣтъ всѣхъ висѣи на
дрѣвѣ. 4, 22 писано бо єсть.
4, 27 писано бо єсть: вознесе-
лєса неплоды не раждающаѣ.

Апокалипс. 1, 3 и соблю-
дающіи писанаѣ въ немъ.

ПИСАТИ (γράφειν, γραφαι,
scribere)—писать, описать.

Лук. 1, 3 порѣдѣ писати те-
бѣ, державный Θεοφιλε.

Іоан. 1, 45 єгоже писа Мѡѡ-
сєй въ законѣ. 5, 46 ѡ мнѣ бо
той писа. 8, 6 іисъ же долѹ
преклѡнєса, пѣрстомъ писаше на
земли. 8, 8 и паки долѹ пре-
клѡнєса, писаше на земли. 19,
21 глаголахъ оубо Пилѣтѹ архіє-
рєє Іѡдѣйстїн: не пиши: црѣ Іѡдѣй-

скій. 19, 22 ѡвѣща Пилѣтъ:
ѣже писахъ, писахъ.

Дьян. 15, 15 и семѹ согла-
сѹюта словеса прорѡкъ, ꙗкоже
пишетъ. 25, 26 ѡ немъже ѣз-
вѣстно є что писати гдѣи ѣмама:
тѣмъже и приведѡхъ єго предъ васъ
— ꙗко да разсѹжденію быв-
шѹ, ѣмама что писати.

2 Петр. 3, 1 сїє оҹже, воз-
любленніи, второе вамъ пишѹ
послѣніє.

1 Іоан. 1, 4 и сїѣ пишемъ
вамъ. 2, 1 чаѣца моѣ, сїѣ пи-
шѹ вамъ, да не согрѣшаѣте. 2, 7
возлюбленніи, не заповѣдь новѹ
пишѹ вамъ. 2, 8 паки заповѣдь
новѹ пишѹ вамъ. 2, 12 пишѹ
вамъ, чаѣца. 2, 13 пишѹ вамъ,
Оцѣи, ꙗко познаѣте вєзначѣл-
наго. пишѹ вамъ, юиошы,
ꙗко повѣдѣте лѹкаваго. пи-
шѹ вамъ, дѣти, ꙗко познаѣте
Оцѣа. 2, 14 писахъ вамъ, Оцѣи,
ꙗко познаѣте іскѡннаго. пи-
сахъ вамъ, юиошы, ꙗко крѣп-
цы єстє. 2, 21 не писахъ вамъ.
2, 26 сїѣ писахъ вамъ ѡ лстѣ-
щихъ васъ. 5, 13 сїѣ писахъ
вамъ вѣрѹющимъ во ѣма Ѣна
Бжїѣмъ.

2 Іоан. 1, 5 не ꙗко запо-
вѣдь пишѹ тебѣ новѹ. 1, 12
мнѡга имѣхъ писати вамъ.

3 Іоан. 1, 9 писахъ цркви.
1, 13 мнѡга имѣхъ писати, но
не хошѹ черниломъ и трѡстію
писати тебѣ.

Иуд. 1, 3 возлюбленніи, всѣ-ко тѣяніе творѣ писати вамъ ѿ ѿбщема спасеніи вашимъ, нѣжда вознмѣхъ писати вамъ.

Римлян. 10, 5 Иѡвсѣй бо пишеть правда, юже ѿ закона. *15, 15* дерзѣ же писахъ вамъ, братіе моѣ.

1 Коринѡ. 4, 14 не срамлѣмъ васъ сѣмъ пишѣ. *5, 9* писахъ вамъ въ посланіи, не примѣшати сѣмъ блаженнѡмъ. *5, 11* нынѣ же писахъ вамъ не примѣшати сѣмъ. *7, 1* а ѿ нѣхже писаете мнѣ, добрѡ человекѣ женѣ не прикасати сѣмъ. *9, 15* не писахъ же сѣмъ, да такъ бѣдетъ ѿ мнѣ. *14, 21* въ законѣ пишеть: такъ иными ѡзыки, и оустны иными возглаголю людемъ сѣмъ. *14, 37* да раздѣбеть, такъ же пишѣ вамъ, занѣ Гдѣни сѣтъ заповѣди.

2 Коринѡ. 1, 13 не инаѣмъ бо пишемъ вамъ, но такъ четѣ и раздѣбаете. *2, 3* и писахъ вамъ сѣе истое, да не пришѣдъ скорѣ на скорѣ прїемѣ, ѿ нѣхже подоваше мнѣ радовати сѣмъ. *2, 9* на сѣе бо и писахъ, да раздѣбю иискѣство ваше, аще во всемъ послышливы естѣ. *7, 12* аще бо и писахъ вамъ, не ѡбидѣшигъ ради, ниже ѡбидишагъ ради. *9, 1* лишше мнѣ естѣ писати вамъ. *13, 2* и ѡсѣтствѣмъ нынѣ пишѣ, прѣжде согрѣшившимъ и прочымъ всемъ. *13, 10* сегѡ ради не сѣи оу васъ сѣмъ пишѣ.

Галат. 1, 20 пишѣ намъ, сѣе прѣдъ Бгомъ такъ не лѣ. *6, 11* видите, колицими книгами писахъ вамъ моєю рѣкою.

Филиппис. 3, 1 такъ же бо писати вамъ.

1 Солун. 5, 1 ѿ лѣтѣхъ — не трѣбѣ естѣ вамъ писати.

2 Солун. 3, 17 сѣе пишѣ.

1 Тимоѡ. 3, 14 сѣмъ пишѣ тебѣ.

Апокалипс. 10, 4 хотѣхъ писати — и сегѡ не пишѣ.

ПИСАТИСѦ (γράφειν, γράφαι, scribere)—быть написану.

Дьян. 1, 20 пишеть бо въ книзѣ ѡломстѣи.

1 Коринѡ. 1, 31 да такъ же пишеть: хвалѣи сѣмъ, ѿ Гдѣ да хвалит сѣмъ.

1 Солун. 4, 9 ѿ братолѡби же, не трѣбуете, да пишеть къ вамъ.

ПИСИДІА см. ПІСІДІА.

ПИСКАНІЕ (φδογγος, topus; τὸ αὐλούμενον, quod tibia capitum)—игра, играніе; игра на свирѣли, на сопѣли.

1 Коринѡ. 14, 7 ѡбаче бездѣшнамъ гласъ даѡщамъ, аще сопѣль, аще гѣсли, аще разиствѣмъ писканіемъ не дадѣтъ, какъ раздѣмно бѣдетъ писканіе илѣ гдѣніе (ὅμως τὰ ἄφουχα φωνὴν διδόντα, εἴτε αὐλὸς εἴτε χιτάρα, εἰὰν διαστολὴν τοῖς φδογγοῖς μὴ δῶ, πῶς γνωσθήσεται τὸ αὐλούμενον ἢ τὸ χιταρίζόμενον; atqui

animæ expertia quæ sonum edunte sive tibia *sit* sive cithara, nisi distinctionem tonis dederint, quomodo cognoscetur quod tibia canitur aut cithara? и бездушныя *вещи*, издающія звукъ, свирѣль, или гусли, — если не производятъ раздѣльныхъ тоновъ, какъ распознать то, что играютъ на свирѣли, или на гуслихъ?)

П И С К А Т Е Л Ъ (αὐλητής, tibia canens) — играющій на свирѣли, сопѣли.

Апокалипс. 18, 22 и глаголю — — пискателей и трѣбъ.

П И С К А Т И (αὐλεῖν, tibia canere) — играть на свирѣли, сопѣли.

Матѳ. 11, 17 пискахоу вѣмъ, и не плачѣсте.

Лук. 7, 32 пискахоу вѣмъ, и не плачѣсте.

П И Г М А (γράμμα, litera; στοιχεῖον, rudimentum) — буква, слово; основаніе.

Лук. 23, 38 бѣ же и написаніе написано на нѣмъ писменъ (словами) Евлинскими и Римскими и Еврейскими.

Римлян. 7, 6 ꙗкоу работати намъ (Бѣгови) во ѡбновленіи дѣа, а не въ вѣтхости писмене (а не по ветхой буквѣ).

2 Коринѳ. 3, 6 ѿже и оудоволи насъ слѣжители быти и оубъ завѣтъ, не писмене (буквы), но дѣа: писма (буква) во

оубивѣетъ, а дѣа животворитъ. 3, 7 ꙗще ли слѣженіе смѣрти писменъ (буквами) ѡбразовано въ каменехъ, бысть въ славу.

Евр. 5, 12 ꙗки трѣбуете оучитисѧ, каѧ писмена (та στοιχεῖα) начѣла словесъ Бжїихъ (quæ sint rudimenta initii eloquiorum Dei, но васъ снова нужно учить первымъ началамъ Слова Божїа).

П И С Т И К І Я см. П И Т И К І Я.

П И Т А Е М Ъ - Ы Й (ἐντρέφόμενος, innutritus) — питаемый: вскормливаемый.

1 Тимѳ. 4, 6 питаемъ словесы вѣры.

П И Т А Н Ъ быти (ἀνατρέφειν, nutriri) — быть питаему, вскормливаему.

Дѣян. 7, 20 въ нѣже время родисѧ Моисей — — ѿже питанъ бысть мѣсцы три

П И Т А Т И (τρέφειν, alere; ἐκτρέφειν, enutrire) — питать.

Матѳ. 6, 26 и Ѿцъ вашъ нѣный питаетъ ѿхъ.

Лук. 12, 24 и Бгъ питаетъ ѿхъ.

Ефес. 5, 29 но питаетъ (ἐκτρέφει) и грѣетъ ю.

П И Т А Т И С Ъ (τρέφειν, alere) — питаться.

Дѣян. 12, 20 понѣже страши ѿхъ ѿ црства ѳгѡ питѧхъсѧ.

Апокалипс. 12, 6 да тамъ питаетсѧ днїи тысѧщѣ двѣсти шестьдесятъ.

ПІТАЮЦІЙСЯ (ἐντροφῶν, sese oblectans) — питаюційся: паслаждаюційся.

2 Петр. 2, 13 сквернітели й порóбниці, питаюцєся (васлаждаюцїєся) лєстнї своїми.

ПІТАЮЦІЙСЯ прострáннw (σπαταλῶν, qui lascivit) — сластолюбивий.

1 Тимош. 5, 6 питаюцїяся же прострáниw живá оумєрлá (а сластолюбивая заживо умерла).

ПІТИ (πίνειν, bibere) — пить.

См. выше: півз, півшій, и ниже: піюць, піл, -ай. Форма пїтз встрѣчается однажды (Іоан. IV, 12).

Матв. 6, 25 чтò їáстє илї чтò пїєтє. **6, 31** илї чтò пїємз. **9, 11** почтò сз мытарї — їáстз и пїєтз. **20, 22** мóжетали пїти чáшʹ, ю́же áзз їмáмз пїти. **24, 49** їáсти же и пїти сз пїáницáми. **26, 27** пїйте ʹ неá всї. **26, 29** їáкw не їмáмз пїти ʹнїнїѣ ʹ сегw плодá лóзнагw до áнє тогw, ё́гдá ё́ пїю́ сз вáми нóво во цр̑твїн О́цá моєгw. **26, 42** áще не пїю́ ё́. **27, 34** дáшá ё́мʹ пїти О́цєтз сз жéлчїю смѣшенз: и вкʹшь, не хотáше пїти.

Марк. 2, 16 сз мытарї и грѣшники їáстз и пїєтз. **10, 38** мóжетали пїти чáшʹ, ю́же áзз пїю́. **10, 39** ю́же áзз пїю́. **14, 23** пїшá ʹ неá всї. **14, 25** котмʹ не їмáмз пїти ʹ плодá

лóзнагw, до áнє тогw, ё́гдá ё́ пїю́ нóво. **15, 23** дáмʹ ё́мʹ пїти.

Лук. 1, 15 и вїнá и сїкєра не їмáт пїти. **5, 30** почтò сз мытарї и грѣшники їáстє и пїєтє. **5, 33** почтò о́ученицї Іwáнновы постáтсá чáстw — á твої їáдáтз и пїю́тз. **12, 19** почивáй, їáждь, пїй, веселїсá. **12, 29** чтò їáстє, илї чтò пїєтє. **12, 45** и нáчнєтз — їáсти же и пїти и о́упнвáтисá. **13, 26** їáдóхомз прє́лтовóю и пї́хомз. **17, 8** дóндеже їáмз и пїю́: и потóмз їáси и пїєши тѣ. **17, 27** їáмʹхʹ, пї́мʹхʹ — до негẃже áнє вїнде Нẃє вз ковчєгз. **17, 28** їáмʹхʹ, пї́мʹхʹ, кʹповáхʹ, продáмʹхʹ, сáждáхʹ, здáхʹ. **22, 18** їáкw не їмáмз пїти ʹ плодá лóзнагw. **22, 30** дá їáстє и пїєтє нá трáпєзѣ моєї во цр̑твїн моємз.

Іоан. 4, 7 дáждь мнї пїти. **4, 9** кáкw тѣ Жидовннз сїй ʹ менє пїти прóсиши. **4, 10** áще вы вѣдáлá ё́сї — ктò ё́сть гл̑гóлмї тї: дáждь мнї пїти. **4, 12** и тóй и́з негẃ пїтз. **4, 14** á и́же пїєтз ʹ воды, ю́же áзз дáмз ё́мʹ, не вжáждєтсá во вѣки. **6, 53** áще — не пїєтє крóве ё́гw, животá не їмáтє вз сєбѣ. **7, 37** áще кто жáждєтз, дá прї́ндєтз ко мнѣ и пїєтз. **18, 11** чáшʹ, ю́же дáдє мнѣ О́цз, не їмáмз ли пїти ё́.

Дян. 9, 9 и бѣ днї трї не вїдáл: и ни їáдє, нижє пї́мше.

10, 41 иже съ нѣмъ їадо́хомъ и пи́хомъ по воскрѣніи ѿгъ ѿ мертвыхъ. 23, 12 заклѣша себѣ, глаголюще не їасти ни пити. 23, 21 иже заклѣша себѣ не їасти, ни пити.

Римлян. 14, 21 добро не їасти мѣсѣ, ниже пити вина.

1 *Коринѣ. 9, 4* ѣда не їмамы власти їасти и пити. 10, 4 и вси то́жде пѣво дѣхъное пи́ща: пи́хъ во ѿ дѣхънагъ послѣдующагъ камене. 10, 7 сѣдо́ша людіе їасти и пити, и воста́ша и́грати. 10, 21 не можете ча́шъ Гдню пити и ча́шъ бѣсовскѣю. 10, 31 аще оубо їа́сте, аще ли пи́ете, аще ли и́но что творите, всѣ въ сла́вѣ Бжю творите. 11, 22 ѣда во домо́вѣхъ не їмате, во́же їасти и пити. 11, 25 сіе творите, ѣли́жды аще пи́ете, въ моѣ воспомина́ніе. 11, 26 ѣли́жды во аще хлѣ́въ сѣй, и ча́шъ сію пи́ете. 11, 27 тѣмже иже аще їа́стъ хлѣ́въ сѣй, или́ пи́етъ ча́шъ Гдню недостойнѣ. 11, 28 и та́къ ѿ хлѣ́ва да їа́стъ, и ѿ ча́ши да пи́етъ. 11, 29 їа́дый во и́ пи́и недостойнѣ, сѣ́дъ себѣ їа́стъ и пи́етъ. 15, 32 да їа́мы и́ пи́емъ, оу́трѣ во о́умре́мъ.

1 *Тимоѣ. 5, 23* кто́мъ не пѣй воды.

Апокалипс. 14, 10 и то́й їмать пити ѿ вина́ їа́рости Бжїа. 16, 6 и кро́вь їмъ да́лъ є́си пити.

П И Т І Е (πόσις, potus; πόμα, potus) — питіе.

См. выше: пиво.

Римлян. 14, 17 нѣсть во црѣво Бжїе вра́шно и питіе.

Колос. 2, 16 да — ѿсѣ́жда́етъ ѿ їа́деніи или́ ѿ питіи.

Евр. 9, 10 то́чию въ вра́шнахъ, и питіа́хъ (πόμασι).

П И Т О М Ы Й (σιτευτός, saginatus) — упитанный, откормленный, тучный, де́белый.

Лук. 15, 30 заклѣа́лъ є́си є́мъ теле́а пито́маго.

П И Ш Е М Ы Й (γραφόμενος, qui scriberetur) — написанный.

Іоан. 21, 25 сѣ́тъ же и́ и́на мнѣ́га, їа́же сотвори́ Іисъ, їа́же аще вы по є́диномъ пи́сана бы́ша, ни са́момъ мнѣ́ все́мъ мі́рѣ́ вмѣ́стити пи́шемыхъ кни́гъ.

П И Щ А (τροφή, alimentum; τροφή, luxus; διατροφή, alimentum; στρέψος, luxus) — пи́ща, про́питаніе; ро́скошь.

τροφή одва́жды (2 Петр. II, 13) пере́ведено: насы́щеніе — ро́скошь. Глаго́ль στρέψω въ одно́мъ случа́ѣ (Апокалипс. XVIII, 7) пере́веденъ разсви́рѣпѣти — ро́скшествова́ть, въ друго́мъ (та́мъ-же, 9) разсви́рѣпѣвшій — ро́скшествова́вшій.

Матѣ. 6, 25 не дѣ́ла ли бо́лши ѣ́сть пи́щи. 24, 45 ѣ́же да́ти їмъ пи́шъ во вре́мѣ (їхъ).

Лук. 7, 25 се́ иже во о́де́жди сла́внѣй и́ пи́щи (τροφῇ, in luxu) сѣ́щи, во ца́рствѣи сѣ́тъ (по одѣ-

ваючієся пышно и роскошно живушіє находятъся при дворахъ царскихъ). 12, 23 дѣла бѣлаши ѣсть пищи, и тѣло одѣжды.

Дѣян. 2, 46 примаху пищу въ радости и простотѣ сердца. 9, 19 и пріемъ пищу оукрѣпѣн. 14, 17 съ нѣсѣ намъ дождь даждь, и времени плодоносна, исполнѣнъ пищею и веселіемъ сердца наша. 27, 33 моляше Павла всѣхъ, да пріимутъ пищу. 27, 34 тѣмже молю васъ пріѣти пищу. 27, 36 и тѣмъ пріѣша пищу.

Іаков. 2, 15 лишени бѣдѣтъ дневныя пищи.

1 Тимов. 6, 8 имѣюще же пищу (διατροφῆς, пропитаніе) и ѡдѣжаніе сими доволни бѣдемъ.

Евр. 5, 12 и высте трѣбующіе млека, а не крѣпкія пищи. 5, 14 совершѣнныхъ же ѣсть тверда пища.

Апокалипс. 18, 3 и купцы зѣмстѣи ѡ силы (великой) пищи (στρήνους, роскоши) ѣмъ разбогатѣша.

ПІЛАТОВЪ (Πιλάτου, Pilati)—Пилатовъ (Пилата).

Дѣян. 3, 13 ѣгоже вы предаете и ѡтвергостесѣ ѣго предъ лицемъ Пилатовымъ.

ПІЛАТЪ Понтіискій (Πόντιος Πιλάτος, Pontius Pilatus)—Понтіій Пилатъ, «и҃гемонъ», Римскій правитель Іудеи, при коемъ совершались величайшія собы-

тія изъ земной жизни Спасителя: крестная смерть, воскресеніе изъ мертвыхъ и вознесеніе на небо.

Римскіе правители въ завоеванныхъ Римомъ областяхъ имѣли обыкновеніе доносить императору обо всѣхъ судахъ, произведенныхъ ими въ области. Донесъ императору Тиверію конечно и Пилатъ о судѣ своемъ надъ Иисусомъ Христомъ. Это донесеніе извѣстно подъ именемъ «Актовъ Пилата», въ которыхъ описывается жизнь Иисуса Христа, Его чудеса и святость, судъ надъ Нимъ и причины къ осужденію Его. По словамъ Тертуліана, Тиверій былъ пораженъ этимъ донесеніемъ и предложилъ сенату включить Иисуса Христа въ число боговъ Римскихъ; сенатъ однако не согласился, и Тиверій, держась своего мнѣнія, грозилъ немилостію всякому, кто осмѣлился бы оскорблять христіанъ. Эти подлинныя «Акты Пилата» въ которые заподозриваютъ, смѣшивая ихъ съ подложными, вымысленными во II-мъ вѣкѣ. Но подлинность древнихъ «Актовъ Пилата», сохранившихся въ архивахъ имперіи Римской, подтверждается Іустиномъ-философомъ въ его первой Апологіи къ императору и Римскому сенату (гл. 76 и 84), Евсевіемъ въ его Церковной Исторіи (кн. 2, гл. 2), Тертуліаномъ въ его Апологіи (гл. V и XXI).

Нѣкоторые думаютъ, что Пилатъ названъ Понтіискій (Pontius), отъ имени острова Понтія (Pontia). Иные же полагаютъ, что Понтіій—имя собственное, рѣченомен. а Пилатъ—согопомен, на основаніи Римскаго обычая давать три имени: рѣченомен, помен, согопомен. Pilatus = pilo,

seu telo ornatus, вооруженный копьемъ; отсюда — pilata cohors.

Предавіе говорить, что Пилать, сосланный въ Галлію, лишилъ себя жизни, подобно Іудѣ Искаріотскому.

Матѳ. 27, 2 и предаша єго ПонтійскомѸ ПилатѸ и҃гемѡнѸ. 27, 13 тогда глагола ємѸ ПилатѸ. 27, 17 собравшымѡ же їмѡ, рече їмѡ ПилатѸ. 27, 22 глагола їмѡ ПилатѸ. 27, 24 видѣвъ же ПилатѸ. 27, 58 сѣй пристѸпль кѡ ПилатѸ, проси тѣлесє Іисова. тогда ПилатѸ повелѣ дати тѣло. 27, 62 собравшасѡ архієресѡ и фарісєесѡ кѡ ПилатѸ. 27, 65 рече же їмѡ ПилатѸ.

Марк. 15, 1 предаша єго ПилатѸ. 15, 2 вопроси єго ПилатѸ: ты ли єси црѣ Іудейскій. 15, 4 ПилатѸ же пѡки вопроси єго, глагола: не ѡвѣщавѡеши ли ничтѡже; виждѡ, колика на тѡ свидѣтельствуютѡ. 15, 5 Іисѡ же ктѡмѸ ничтѡже ѡвѣща, їакѡ дивитисѡ ПилатѸ. 15, 9 ПилатѸ же ѡвѣща їмѡ, глагола: хѡщете ли, пѡщѸ вѡмѡ црѣ Іудейска. 15, 12 ПилатѸ же ѡвѣщавѡ пѡки рече їмѡ: чтѡ оубѡ хѡщете сотворю, єгоже глаголете црѣ Іудейска. 15, 14 ПилатѸ же глаголаше їмѡ: чтѡ бо зло сотвори. 15, 15 ПилатѸ же хотѡ народѸ хотѣніє сотворити, пѡсти їмѡ Варавѡ. 15, 43 дерзнувѡ вниде кѡ ПилатѸ. 15, 44 ПилатѸ же дивисѡ, аще оужє оумре.

Лук. 3, 1 ѡбладѡющѸ ПонтійскомѸ ПилатѸ Іудеею. 13, 1 и҃хже кровѣ ПилатѸ смѣси сѡ жєртвами и҃хѡ. 23, 1 ведѡша єго кѡ ПилатѸ. 23, 3 ПилатѸ же вопроси єго, глагола. 23, 4 ПилатѸ же рече ко архієресѡмѡ и народѸ. 23, 6 ПилатѸ же слышавѡ Галілею, вопроси. 23, 11 возврати єго кѡ ПилатѸ. 23, 12 быста же дрѡга Ирѡдѡ же и ПилатѸ въ тѡй дєнь сѡ собѡю. 23, 13 ПилатѸ же созвавѡ архієренѡ и кнѡзи и людѡ. 23, 20 пѡки же ПилатѸ возгласи. 23, 24 ПилатѸ же посѡди быти прошенію и҃хѡ. 23, 52 сѣй пристѸпль кѡ ПилатѸ.

Іоан. 18, 29 изыде же ПилатѸ кѡ їмѡ вѡнѡ, и рече: кѡю рѣчь приносите на чєловѣка сегѡ. 18, 31 рече же їмѡ ПилатѸ: понимѣте єго вы, и по законѸ вѡшемѸ сѡдите ємѸ. 18, 33 вниде оубѡ пѡки ПилатѸ въ прєтѡрѡ. 18, 35 ѡвѣща ПилатѸ: єдѡ азѡ жидѡвинѡ єсмѡ. 18, 37 рече же ємѸ ПилатѸ: оубѡ црѣ ли єси ты. 18, 38 глагола ємѸ ПилатѸ: чтѡ єсть истина. 19, 1 тогда оубѡ ПилатѸ поѡтѡ Іисѡ, и ви єго. 19, 4 изыде оубѡ пѡки вѡнѡ ПилатѸ и глагола їмѡ: сѣ извождѸ єго вѡмѡ вѡнѡ. 19, 6 глагола їмѡ ПилатѸ: понимѣте єго вы, и распниѣте. 19, 8 єгдѡ оубѡ слыша ПилатѸ сѣє слово, пѡче оубѡѡсѡ. 19, 10 глагола же ємѸ

Пілатъ: мнѣ ли не глаголѣши. 19, 12 ѿ сего ѿи́скаше Пілатъ пѹстити єго. 19, 13 Пілатъ — — ѿведе вонъ Іиса, и сѣде на сѣдѣнцѣ. 19, 15 глагола ѿмъ Пілатъ: црѣ ли вѣшего распнѹ. 19, 19 написа же и тѣла Пілатъ, и положи на крестѣ. 19, 21 глаголахѹ оубо Пілатѹ архіерее Іѹдеѣстѣи: не пишѣ: црѣ Іѹдеѣскій. 19, 22 ѿвѣща Пілатъ: ѣже пишѣхъ, пишѣхъ. 19, 31 Іѹдее же — — молиша Пілата, да прѣвѣюта гвѣлени ѿхъ. 19, 38 по сѣхъ же моли Пілата Іѹсифъ — — да вѣзметъ тѣло Іисово: и повелѣ Пілатъ.

Дѣян. 4, 27 собравшася — — Іероузалѣмъ же и Понтійскій Пілатъ. 13, 28 и ни єдинымъ вини смѣртнымъ ѿбръѣтше, просѣша оубо Пілата оубѣити єго.

1 Тимоѹ. 6, 13 прѣдъ Хрѣто́мъ Іисомъ свидѣлствовавшимъ при Понтійстѣмъ Пілатѣ.

ПІСІДІА (Πισιδία, Pisidia) — Писидія, область въ Малой Азіи.

Границы ея: съ запада и сѣвера — Фригія, съ востока — Ликаонія, съ юга — Панфілія. Главный городъ — Антиохія, называемая Писидійскою, въ отличіе отъ Антиохіи Сирійской.

Дѣян. 14, 24 и прошѣдше Писидію, прѣидоша въ Памфѹлію.

ПІСІДІЙСКІЙ (Πισιδίας, Pisidiæ) — Писидійскій (Писидіи).

Дѣян. 13, 14 ѻни же про-

шѣдше ѿ Пергіи прѣидоша во Антиохію Писидійскѹ.

ПІСТІКІА, ПІСТІКЪ (πίστιχος, liquidus) — чистый, прозрачный, безпримѣсовый, вѣрный, настоящій, неподдѣльный.

Θεοφιλακτѣ Болгарскій толкуетъ: «подъ нардомъ листикію разутѣтся или особенный видъ нарда, называвшійся пістикію, видъ нарда неподдѣльный и приготовленный съ вѣрою (μετὰ πίστεως)».

Марк. 14, 3 ѿмѣщени дла вѣсгрозъ мѹра на́рдагѹ пістикіа многоцѣнна.

Іоан. 12, 3 Маріа же пріѣмши літрѹ мѹра на́рда пістика многоцѣнна, помаза нѹзѣ Іисовѣ.

ПІЙ, ПІЮ и т. п. см. ПИТИ. **ПІЮЩЪ, ІЙ** (πίνων, bibens) — пьющій.

Матѹ. 24, 38 та́коже во вѣхъ во дни прѣжде потѹпа, та́дѹще и піюще.

Лук. 10, 7 та́дѹще и піюще, та́же сѹть оубо ни́хъ.

ПІѦ, ПІѦЙ (πίνων, bibens) — пьющій.

Матѹ. 11, 18 прѣиде во Іѹаннѣ ни та́дѣй, ни піѦй. 11, 19 прѣиде ѻнъ члѣвѣскій та́дѣй и піѦ.

Лук. 7, 33 прѣиде во Іѹаннѣ Крѣтитель ни хлѣба та́дѣй, ни вина піѦ. 7, 34 прѣиде ѻнъ челоѣвѣскій та́дѣй и піѦ.

Іоан. 4, 13 всѣмъ піѦй ѿ воды сѣмъ, вѣжа́детсѹ па́ки. 6,

54 пії мой кровъ, ймать животъ вѣчный. 6, 56 пії мой кровъ, во мнѣ пребываетъ, и азъ въ немъ.

1 Корин. 11, 29 іадыи во и пії недостойнѣ, сѣдъ себѣ іастъ и піетъ.

ПІЇННИЦА (μεθύων, ebrius; μέθυσος, ebriosus; πάροινος, vinosus) — пьяница.

Мат. 24, 49 іасти же и піти съ піїницами (μετὰ τῶν μεθύοντων).

1 Корин. 5, 11 илѣ лихонмца, илѣ ідолослужитель, илѣ досадитель, илѣ піїница, илѣ хищникъ: съ таковыма ниже іасти. 6, 10 ни лихонмцы, ни татіе, ни піїницы, ни досадители, ни хищницы, цѣтвіа Бжіа не насѣдѣтъ.

1 Тимо. 3, 3 [подобаетъ оубъ єпкпъ быти] не піїницѣ (πάροινον).

Тит. 1, 7 подобаетъ бо єпкпъ безъ порока быти — не піїницѣ (πάροινον).

ПІЇНСТВО (μέθη, ebrietas; οἶνοφλυγία, vinolentia) — пьянство.

Лук. 21, 34 да не когда ѡтѣгчѣють сердца ваша ѡбѣдѣніемъ и піїнствомъ.

1 Петр. 4, 3 волю пѣзыческѣю творившымъ, хождашымъ — въ піїнствѣ (οἶνοφλυγίαις).

Римлян. 13, 13 не козлогласованіи и піїнствомъ.

Галат. 5, 21 зѣвисти, оубѣйства, піїнства, безчинны клѣчи и подѣбнаа сѣмъ.

ПІЇНУ быти (μεθύσκεσθαι, ebriosum esse) — пьянымъ, пьяну быти.

Дьян. 2, 15 сѣи піїни сѣть.

ПІЇНЪ, - ЫЙ (μεθύων, ebrius) — пьяный, упоенный.

Апокалипс. 17, 6 и видѣхъ женѣ піїнѣ кровми сѣихъ.

ПЛАВАНІЕ (τὸ ἐλαύνειν, πλοῦς, navigatio) — плаваніе.

Марк. 6, 48 видѣ ихъ страждающихъ въ плаваніи (ἐν τῷ ἐλαύνειν, in navigio provehendo).

Дьян. 21, 7 мы же плаваніе наченше ѡ Тѣра пристѣхомъ во Птолемаїдѣ. 27, 9 и сѣхъ оужѣ небезбѣднѣ плаванію. 27, 10 видѣхъ, іакъ съ досажденіемъ — — хощетъ быти плаваніе.

ПЛАВАТИ (κολυμβᾶν, natare) — плавать.

Дьян. 27, 43 повелѣ же могущымъ плавати, да изсочивше перѣе изыдѣтъ на край.

ПЛАВАЮЩІЙ, ПЛАВАЮЩІЙ (πλέων, qui navigat) — плавающий, плывущій.

Дьян. 27, 7 во многѣи же днѣи кѣснѣ плавающие (βραδυπλοοῦντες, tarde navigatemus, медленно плавая многіе дни). 27, 24 и сѣ даровѣ тѣбѣ Бжіа всѣ плавающимъ съ тобою (плывущихъ съ тобою).

Апокалипс. 18, 17 и всѣхъ

плаваѡи въ коравлѣхъ (καὶ πας ἐπὶ τῶν πλοίων ὁ ὄμιλος, et omnis in navibus versantium turba, и всѣ плывущіе на корабляхъ).

ПЛАВЪ, -ИЙ (λευκός, albus) — бѣлый, свѣлый.

Иоан. 4, 35 видѣте нѣвы, ѡкѡ плавы сѣтъ къ жатвѣ оужѣ.

ПЛАКАТИ (πενθεῖν, lugere; θρηνηῖν, lamentari; χλαίειν, flere) — плакать, печалиться.

Матѡ. 9, 15 ἐὰν μὴ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου πενθεῖν, печалиться). *11, 17* плакахомъ (ἐθρηνήσαμεν) вамъ (мы пѣли вамъ печальныя пѣсни).

Лук. 7, 13 и видѣвъ ю Гдѣ многосѣрдова ѡ ней, и рече ѣй: не плачи. *7, 32* рыдахомъ вамъ, и не плакасте. *23, 28* ѡбаче себѣ плачите и чадъ вашихъ.

Иоан. 11, 31 глаголюще, ѡкѡ ѡдетъ на гробъ, да плачетъ тамъ. *20, 15* глгола ѣй Іисъ: жено, что плачеш; когдѣ ѡцѣши.

Римлян. 12, 15 и плакати съ плачущими.

1 Коринѡ. 5, 2 и въ разгортасте, и не паче плакасте (ἐπενθήσατο, плакать).

ПЛАКАТИСѦ (χλαίειν, flere; κόπτεσθαι, plangere) — плакать, рыдать.

Матѡ. 26, 75 и ѡзшеда вонъ, плакаса горькѡ.

Марк. 5, 39 что молвите и плачетеса. *14, 72* и наченъ плакашеса.

Лук. 8, 52 плакахѡса же всѣ и рыдахѡ ἐμ. Онъ же рече: не плачнтеса. *19, 41* плакаса ѡ немъ. *22, 62* и ѡзшеда вонъ плакаса горькѡ. *23, 27* и жены, ѡже и плакахѡса (ἐχοπτοντο, плакали) и рыдахѡ ἐγѡ. *23, 28* дщери Іерѡсалимски, не плачнтеса ѡ мнѣ.

Иоан. 20, 11 ѡкоже плакашеса, приниче во гробъ. *20, 13* и глаголаста ѣй Она: жено, что плачешнса.

Іаков. 4, 9 постраждѣте и слезѣте и плачнтеса. *5, 1* богѣтин, плачнтеса и рыдаѣте ѡ лютыхъ скорбехъ вашихъ.

Апокалипс. 5, 4 и азъ плакахѡса многѡ. *5, 5* не плачнса.

ПЛАМЕННЫЙ (φλογός, flammans) — пламенѣющій.

2 Солун. 1, 8 во огни пламеннѣ.

ПЛАМЕНЬ (φλόξ, flamma) — пламень, пламя.

Лук. 16, 24 ѡкѡ стражаѡ во пламени сѣмъ.

Дьян. 7, 30 ѡвнса ἐμѡ — — ѡгласъ Гдѣнь въ пламени.

Апокалипс. 1, 14 и ѡчи ἐγѡ ѡкѡ пламень ѡгненъ. *2, 18* и мѡи ѡчи своѣи ѡкѡ пламень ѡгненъ. *19, 12* ѡчи же ἐμѡ ἐста ѡкѡ пламень ѡгненъ.

ПЛАТЪ (ράχος, rapniculus) — полотно, ткань.

Матѡ. 9, 16 никтоже во

приставляеть представлѣніѣмъ плѣ-
та невольна рѣзѣ вѣтѣ.

Марк. 2, 21 и никтоже при-
ложеніа плѣта небыла приши-
ваетъ къ ризѣ вѣтъ.

ПЛАЧУЩІЪ, -ІЙ (πένθων, qui
luget; κλαίων, qui plet) — пла-
чущій.

Матѣ. 5, 4 вѣжѣни плачущіи (πενθοῦντες), ἵακω τίν οὕτως.

Лук. 6, 21 БЛЖЕНИ ПЛАЧУ-
ЩИ НЫНІ: ІАКШ ВОЗСМѢТЕСА.

Іоан. 11,38 пришедшымъ съ
нею Іѡдѣнъ плачущимъ. **20, 11**
Марія же стоѣше оу гроба видѣ
плачущи.

Дѣян. 9, 39 и предста́ша
ѣмъ всѣмъ вдови́цы пла́чущыя.
21, 13 что творите, пла́чуще и
сокрѣщающе мнѣ сѣце.

Римлян. 12, 15 и пла́кати
съ пла́чущими.

1 Коринт. 7, 30 і плачущінся, іакоже не плачущін.

ПЛАЧУЩИЙСЯ (κλαίων, qui flet) — плачущий, оплакивающий.

Матѣ. 2, 18 Рахѣль плачущи съ чѣдъ своихъ.

Марк. 5, 38 видѣ мѡлвѣ,
плáčущымы и крнчáщымъ мнѡ-
гѡ. **16, 10** возвѣстн сѣ нѣмѣ
бывшымъ плáčущымы и ры-
дáющымъ.

Лук. 7, 38 і ставши при
ногѣмъ его создади, плачущи.

Іоан. 11,33 Інсз оўбо, гакш

вѣдѣ ю плачущимъ — — запре-
ти дѣлѣ.

1 Коринь. 7, 30 и плачущина, також не плачущин.

Апокалипс. 18, 15 рыдающе и плачущесѧ. *18, 19* и возопиша плачущесѧ и рыдающе.

ΠΛΑΨΗ (κλαυθμός, lamentatio, fletus; κοπετός, planctus; πένθος, luctus) — плячь.

Матв. 2, 18 гласъ въ Рамѣ слышанъ вѣсть, плачь. **8, 12** тѣ вѣдѣтъ плачь. **13, 42** тѣ вѣдѣтъ плачь и скрѣжетъ зѣвѣмъ. **13, 50** тѣ вѣдѣтъ плачь. **22, 13** тѣ вѣдѣтъ плачь и скрѣжетъ зѣвѣмъ. **24, 51** тѣ вѣдѣтъ плачь и скрѣжетъ зѣвѣмъ. **25, 30** тѣ вѣдѣтъ плачь и скрѣжетъ зѣвѣмъ.

Лук. 13, 28 тѢ БѢДЕТЬ
ПЛАЧЬ.

Дѣян. 8, 2 и сотвориша
плачь (хопетон) велий надъ ними.
20, 37 многъ же бысть плачь
всѣмъ.

Иаков. 4, 9 смѣхъ вашъ въ
плáčь (πένθος) да ѡбратѣтся.

Апокалипс. 1, 7 и плачь со-
творятъ (καὶ χόφονται, et plangent,
и возрыдаютъ) ѡ немъ всѣ
кѡлѣна земнѣа. *18, 8* сегѡ ради
во ѣдинъ дѣнь прїидутъ тѣзвы ѣй,
смѣръ и плачь (π.) и глѣдъ.
21, 4 ни плача (π.) — — не
вѣдѣтъ ктождѣ.

ПΛΑΨΗ (-ΨΗ) (κλαίων, fens)
— плача (=со слезами).

ПЛЕСНИЦА (σανθάλιον, sandalium) — обувь.

Дьян. 12, 8 рече же Аггълазъ къ немѣ: преподѣшисѣ, и встѣпѣ въ плесницы твоѣ (и обуѣся).

ПЛЕТЕНІЕ (ἐμπλοκή, nodus; πλέγμα, cinctus) — плетение.

1 Петр. 3, 3 ѿмже да вѣдетѣ не внѣшнихъ плетеніи вѣлѣсѣ.

1 Тимов. 2, 9 жены — да оукрашѣютѣ себѣ не въ плетеніихъ (ἐν πλέγμασιν).

ПЛЕЧЕ (ὤμος, humerus) — плечо.

Матв. 23, 4 возлагѣютѣ на плещѣ члѣвѣческа.

ПЛОВУЩІЙ (πλεῖων, navigans) — плывущій.

Дьян. 27, 6 и тамъ ѡбръѣтъ сотникъ корабль Александрійскій пловущъ въ Италію.

ПЛОДИТИ (καρποφορεῖν, fructificare) — плодить, производить.

Марк. 4, 28 ѡ себѣ во землѣ плодитѣ прѣжде травѣ, потѣмъ клѣсѣ, таже исполнѣтъ пшеницѣ въ клѣсѣ.

ПЛОДОНОСНЫЙ, -НОСЕНЪ (καρποφόρος, fructifer; καρποφορούμενος, fructifer) — плодоносный, плодородный.

Дьян. 14, 17 съ нѣсѣ намъ дождѣ даѣ, и времена плодонѣсна, исполнѣтъ пищею и веселѣемъ сердца наѣша.

Колос. 1, 6 и ѣсть плодо-

носно (καρποφορούμενον) и растимо.

ПЛОДОНОСѦЩІЙ (καρποφόρων, fructifer) — плодоносный.

Колос. 1, 10 плодоносѣще и возрастѣюще въ развѣмѣ Бж҃и.

ПЛОДСТВОВАТИ (καρποφορεῖν, fructificare) — приносить плодѣ.

Марк. 4, 20 иже слышатѣ слово и прѣмлютъ, и плодствѣютѣ, на тридѣсѣтъ, и на шѣстѣдѣсѣтъ, и на стѣ.

ПЛОДЪ (καρπός, fructus; γέννημα, fructus) — плодѣ.

Матв. 3, 8 сотворите оубо плодѣ. *3, 10* ѣже не творитѣ плодѣ. *7, 16* ѡ плѣдѣ ихъ познѣете ихъ. *7, 17* таѣмъ всѣмъ дрѣво доброе плоды добры творитѣ, а злое дрѣво плоды злы творитѣ. *7, 18* не мѣжетѣ дрѣво добро плоды злы творити, ни дрѣво зло плоды добры творити. *7, 19* ѣже не творитѣ плодѣ добра. *7, 20* ѡ плѣдѣ ихъ познѣете ихъ. *12, 33* илѣ сотворитѣ дрѣво добро, и плодѣ ѣгѣмъ добра: илѣ сотворитѣ дрѣво зло, и плодѣ ѣгѣмъ злы: ѡ плодѣ бо дрѣво познѣно вѣдетѣ. *13, 8* и даѣхѣмъ плодѣ. *13, 22* и вѣзъ плодѣ (ἄκαρπος) вывѣдетѣ. *13, 23* иже оубо плодѣ приносѣтъ (καρποφορεῖ) *13, 26* и плодѣ сотвори. *21, 19* да никѣлиже ѡ тебѣ плодѣ вѣдетѣ во вѣки. *21, 34* ѣгда же привлѣжисѣ времѣ

плодѣвъ, посла рабѣмъ своимъ дѣлательемъ, пріѣти плоды ѣгѣ. 21, 41 ѿже воздадѣтъ ѣмъ плоды. 21, 43 ѿ дадѣтъ ѿзыкъ творѣщимъ плоды ѣгѣ. 26, 29 ѿкъ не ѿмамъ пѣти ѿнынѣ ѿ сегѣ плодѣ (γ.) лѣзнагъ.

Марк. 4, 7 плодѣ не даде. 4, 8 даише плодѣ восходѣщѣ ѿ растѣщѣ. 4, 29 ѣгда же созрѣетъ плодѣ. 11, 14 во вѣки никтоже плодѣ снѣсть. 12, 2 да ѿ тѣжатель пріѣметъ ѿ плодѣ винограда. 14, 25 не ѿмамъ пѣти ѿ плодѣ (γ.) лѣзнагъ.

Лук. 1, 42 ѿ бѣгословѣнѣ плодѣ чрѣва твоегѣ. 3, 8 сотворѣте оубо плоды достѣйны. покаишѣ. 3, 9 всѣко оубо дрѣво не творѣщее плодѣ добрѣ. 6, 43 нѣсть во дрѣво добрѣ, творѣ плодѣ слѣ: ниже дрѣво слѣ, творѣ плодѣ добрѣ. 6, 44 всѣко во дрѣво ѿ плодѣ своегѣ познаѣтѣ. 8, 8 прозѣвъ сотвори плодѣ сторицею. 8, 14 а ѣже въ терніи падѣше, сѣи сѣтъ слышавшѣи — ѿ не совершѣютъ плодѣ (телеσφορῶσι). 8, 15 а ѿже на добрѣй землѣ, сѣи сѣтъ ѿже — слышавше слово, держатъ, ѿ плодѣ творѣтъ (καρποφορῶσι) въ терпѣни. 12, 17 ѿкъ не ѿмамъ гдѣ обратѣ плодѣмъ моимъ. 13, 6 ѿ пріѣде ѿщѣ плодѣ на нѣй. 13, 7 сѣ трѣтѣ лѣто ѿнѣлиже прихѣждѣ ѿщѣ плодѣ на стоковнищѣ сѣй. 13, 9

ѿ аще оубо сотворѣтъ плодѣ. 20, 10 да ѿ плодѣ винограда дадѣтъ ѣмъ. 22, 18 ѿкъ не ѿмамъ пѣти ѿ плодѣ (γ.) лѣзнагъ.

Іоан. 4, 36 ѿ жиѣи — — сообрѣетъ плодѣ. 12, 24 аще же оумрѣтъ, многѣ плодѣ сотворѣтъ. 15, 2 всѣмъ розѣмъ ѿ мнѣ не творѣщю плодѣ, ѿзметъ ѿ: ѿ всѣмъ творѣщю плодѣ, ѿтребѣтъ ѿ, да множайшѣй плодѣ принесѣтъ. 15, 4 розѣ не можѣтъ плодѣ сотворѣти ѿ себѣ, аще не вѣдетъ на лѣзѣ. 15, 5 ѿже вѣдетъ во мнѣ, ѿ азь въ нѣмъ, тоѣ сотворѣтъ плодѣ многѣ. 15, 8 ѿ сѣмъ прослѣвиша ѿцѣ мой, да плодѣ многѣ сотворѣтѣ. 15, 16 ѿ положихъ васъ, да вы ѿдете ѿ плодѣ принесѣте, ѿ плодѣ вашѣ превѣдетъ.

Дѣян. 2, 30 ѿкъ клѣтвою клѣтѣ ѣмъ бѣгъ ѿ плодѣ чрѣсла ѣгѣ.

Іаков. 3, 17 ѿполнь милости ѿ плодѣмъ благѣмъ. 3, 18 плодѣ же правды въ мирѣ сѣетѣ творѣщимъ миръ. 5, 7 земледѣлецъ ждѣтъ честнѣгѣ плодѣ. 5, 18 землѣ прозѣве плодѣ свой.

Римлян. 1, 13 да ѿбѣи плодѣ ѿмѣю ѿ въ васъ, ѿкоже ѿ въ прочѣмъ ѿзыщѣмъ. 6, 21 кѣи оубо тогда ѿмѣсте плодѣ, ѿ ниже нынѣ стыдѣтѣ; кончина во ѿнѣхъ смѣръ. 6, 22 ѿмѣте

плѡдъ вѡшъ во стѣни; кончѣнъ же, жѣзнь вѣчию. 7, 4 во ѣже быти вѡмъ иномъ, востѡвшемъ изъ мѣртвыхъ, да плѡдъ прине-сѣмъ (харпофорѣшмев) Бѣгови. 7, 5 егда во вѣхомъ во плѡтѣ, страсти грѣхъвнымъ, ѡже законъ, дѣйствовахъ во оудѣхъ нашихъ, во ѣже плѡдъ творѣти (харпофорѣσαι) смѣрти. 15, 28 и запечатѣвъ имъ плѡдъ сѣй.

1 *Коринѡ*. 9, 7 илѣ кѡ на-саждаѣтъ винограда, и ѡ плодѣ егѡ не ѡстѣ. 14, 14 а оумъ мой безъ плодѣ (ахарпос) ѣсть.

Галат. 5, 22 плѡдъ же дѡхъвнѣй ѣсть любу — — вѣра.

Ефес. 5, 9 плѡдъ во дѡхъвнѣй ѣсть во всѡкой вѣлгостѣи и прѡвѣдѣ и истинѣ.

Филиппис. 1, 11 испѡлнени плодѡвъ прѡвѣдѣ Иѣсъ Хрѣтомъ. 1, 22 сѣ мнѣ плодъ дѣла. 4, 17 но ищѣ плодѣ множащегѡ.

2 *Тимоѡ*. 2, 6 дѣлѡтелю прѣжде подѡвѣтъ ѡ плодѣ вѣсѣти.

Евр. 12, 11 послѣдѣи же плѡдъ жѣренъ — — воздаѣтъ прѡвѣдѣ. 13, 15 сѣрѣчь плѡдъ оустѣнъ испѡвѣдающихъ имени егѡ.

Апокалитс. 22, 2 древо живѡтнѡе, ѣже творѣтъ плодѡвъ двѡнадѣсѡте, на кѣждо мѣсѡцъ воздаѣтъ плѡдъ свѡй.

ПЛОТСКІЙ (σαρκός, carnalis; σαρκικός, carnalis) — плотскіѣ.

Іоан. 1, 13 ни ѡ похѡти плотскѣмъ — — но ѡ Бѣга родѣ-шасѣ.

1 *Петр*. 2, 11 молю — — ѡгрѣвѣтисѣ ѡ плотскѣхъ (σαρκικῶν) похѡтѣй. 3, 21 крѣщеніе, не плотскѣмъ ѡложѣніе сквѣрны.

2 *Петр*. 2, 10 наипѣче же во слѣдъ плотскѣмъ похѡти сквер-нѣнімъ ходѡщымъ. 2, 18 прѣ-лѣщѡютъ въ сквѣрны плотскѣмъ по-хѡти.

1 *Іоан*. 2, 16 ѡтѡмъ все, ѣже въ мѣрѣ, похѡть плотскѣмъ.

Римлян. 8, 5 сѣшѣи во по-плѡтѣ, плотскѣмъ мѣдрствѡютъ: а иже по дѡхъ, дѡхъвнѣмъ. 8, 6 мѣдрѡвѣніе во плотскѡе, смѣрть ѣсть. 8, 7 занѣ мѣдрѡвѣніе плот-скѡе, враждѣ на Бѣга. 8, 13 аще ли дѡмъ дѣлѣнімъ плотскѣмъ оу-мерщвлѣете, живѣи вѣдете. 9, 8 сѣрѣчь, не чѡда плотскѣмъ, сѣмъ чѡда Бѣжѣмъ. 15, 27 дѡлжѣи сѣтъ и въ плотскѣхъ (σαρκικῶς) по-слѣжити имъ.

1 *Коринѡ*. 3, 3 ѣще во плѡт-стѣи (σαρκικῶς) ѣстѣ. и дѣже во въ-вѣсѣ зѡвѣсти и рѣнѣнімъ и распри, не плѡтстѣи (σ.) ли ѣстѣ и по-челѡвѣкѣмъ хѡдите. 3, 4 азъ оубѡ ѣсмъ Пѡвлѡвъ: дрѡгѣй же: Апол-лѡсовъ: не плѡтстѣи (σ.) ли ѣстѣ.

2 *Коринѡ*. 10, 4 ѡрѣжѣмъ во-ѡинства нашегѡ не плѡтскѣмъ (σαρκικῶς).

Галат. 5, 16 и похѡти

плотскім не совершайте. 5, 19
явлѣна же сѣть дѣла плотскѣм.

Колос. 3, 22 равнѣ послѣ-
шайте по всемѣ плотскѣмъ гос-
подѣи нашімъ.

Евр. 7, 16 ѿже не по законѣ
зѣповѣди плотскѣм (сархѣ.)
высть. 9, 13 и пѣпелъ юнчій кро-
пѣшій ѡскверненым ѡсвѣщае-
тъ къ плѣтствіи чистотѣ.

ПЛОТЬ (σάρξ, саго; σῶμα,
согрус) — плоть; тѣло.

Матѣ. 16, 17 ѿкъ плоть и
крѡвь не яви тебѣ. 19, 5 и вѣ-
дѣта ѡба въ плоть едины. 19, 6
но плоть едины. 24, 22 не вы
оубв спасѣсѣ всѣмъ плоть. 26,
41 дѣхъ оубв водра, плоть же
немошна.

Марк. 10, 8 вѣдѣта ѡба въ
плоть едины: тѣмъже оубже нѣста
дѣта, но плоть едины. 13, 20 не
вы оубв спасѣсѣ всѣмъ плоть.
14, 38 дѣхъ оубв водра, плоть
же немощна.

Лук. 3, 6 и оубзритъ всѣмъ
плоть спасеніе Бжїе. 24, 39 ѿкъ
дѣхъ плоти и кости не имать,
ѿкоже менѣ видѣте нѣмѣща.

Іоан. 1, 14 и Слово плоть
высть. 3, 6 рожденное ѿ плоти,
плоть есть. 6, 51 и хлѣвъ, ѿго-
же ѿзъ дамъ, плоть мою есть.
6, 52 какъ можетъ сѣи намъ
дати плоть свою исти. 6, 53
ѿще не снѣсте плоти Ѹна чело-
вѣческаго — животѣ не имаете
въ себѣ. 6, 54 ядый мою

плоть — имать животѣ вѣч-
ный. 6, 55 плоть во мѡмъ исти-
но есть вѣшно. 6, 56 ядый
мою плоть — во мнѣ пре-
вываетъ, и ѿзъ въ нѣмъ. 6, 63
плоть не пользуетъ ничтоже. 8,
15 вы по плоти сѣдите. 17, 2
ѿкоже далъ еси мѣмъ власть всѣмъ
плоти.

Дьян. 2, 17 и заю ѿ Дѣа
моегѡ на всѣмъ плоть. 2, 26
ещѣ же и плоть мою вселѣтъ на
оупованіи. 2, 30 ѿкъ клѣткою
клѣтъ мѣмъ Бгѣ — по плоти
воздвѣгнѣти Хрѣта. 2, 31 ѿкъ
— ни плоть ѿгѡ видѣ нѣста-
нѣм.

Іаков. 5, 3 снѣсть плоти
вашѣмъ ѿни Ѹгнь.

1 Петр. 1, 24 занѣ всѣмъ
плоть ѿкъ трава. 3, 18 Хрѣтѡсъ
— оумерщвленъ оубв бывъ
плотію. 4, 1 Хрѣтѣ оубо постра-
давшѣ за ны плотію, и вы въ
тѣ же мыслѣ вошрѣжитесѣ: по-
страдавый плотію, прѣста ѿ
грѣхѣ. 4, 2 во ѿже не кѡмъ
члѣвѣческимъ похотѣмъ, но воли
Бжїей прочее во плоти жити
врѣмѣ. 4, 6 сѣдѣ оубв прїимѣтъ
— плотію.

1 Иоан. 4, 2 всѣмъ дѣхъ, ѿже
исповѣдуетъ Іиса Хрѣта во плоти
прїшедша, ѿ Бгѣ есть. 4, 3 и
всѣмъ дѣхъ, ѿже не исповѣдуетъ
Іиса Хрѣта во плоти прїшедша,
ѿ Бгѣ нѣсть.

2 *Иоан.* 1,7 не ісповѣдающе Іиса Хрѣта пришедша во плоти.

Иуд. 1,7 и ходившѣ въ слѣдъ плоти иныѣ. 1, 8 плоть оубо скверниѣтъ. 1, 23 ненавидѣюще и іаже въ плоти ѡскверненѣю ризѣ.

Римлян. 1,3 ѡ Гнѣ своемъ бывшемъ въ сѣмене Дѣдова по плоти. 2, 28 ни єже іавѣ во плоти, ѡврѣзаніе. 3, 20 зане ѡ дѣла закона не ѡправдѣтсѣ всѣѣѣ плоть предъ нимъ. 4, 1 что оубо речемъ Авраама Оца нашего ѡврѣстѣ по плоти. 4, 19 ни оумотри своеѣ плоти (сѡма, тѣло) оуже оумерщвленныѣ. 6, 19 члѣвческо глаголю, за немошь плоти вашеѣ. 7, 5 єгда во вѣхомъ во плоти, страсти грѣхѡвныѣ, іаже закономъ, дѣйствовахѣ во оудѣхъ нашихъ, во єже плодъ творити смѣрти. 7, 18 вѣмъ во, іакъ не живѣтъ во мнѣ, срѣчь во плоти моеѣ доброе. 7, 25 тѣмже оубо самъ азъ оумомъ моимъ работаю законѣ Бжію: плотию же законѣ грѣхѡвномъ. 8, 1 ни єдино оубо нынѣ ѡсѣжденіе сѣшымъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ, не по плоти ходѣшымъ, но по дхѣ. 8, 3 немощное во закона, въ немже немоществоваше плотию, Бгъ Сна своего посла въ подобіи плоти грѣхѣ, и ѡ грѣсѣ ѡсѣди грѣхъ во плоти. 8, 4 да ѡправданіе закона ісполнитсѣ въ насъ, не по плоти ходѣщихъ, но

по дхѣ. 8, 5 сѣшѣи во по плоти, плотскѣѣ мѣдрствѣютъ: а иже по дхѣ, дхѡвнѣѣ. 8, 8 сѣшѣи же во плоти, Бгѣ оугодити не мѡгѣтъ. 8, 9 въ же нѣсте во плоти, но въ дѣ, понеже Дхъ Бжіи живѣтъ въ васъ. 8, 10 аще же Хрѣтѡсъ въ васъ, плоть (сѡма) оубо мертвѣ грѣхѣ радѣ, дхъ же живѣтъ правды радѣ. 8, 12 тѣмже оубо, братіе, должни єсмѣ не плоти, єже по плоти жити. 8, 13 аще во по плоти живѣте, имате оумрѣти. 9, 3 срѡдницѣхъ моихъ по плоти. 9, 5 иже Оцы, и ѡ нихже Хрѣтѡсъ по плоти. 11, 14 аще какъw разарахѣ мою плоть. 13, 14 и плоти оугодиѣ не творите въ похоти.

1 *Коринѣ.* 1, 26 іакъ не мнози премѣдри по плоти. 1, 29 іакъ да не похвалѣтсѣ всѣѣѣ плоть предъ Бгомъ. 5, 5 предати таковоѣ сатанѣ во ізмощденіе плоти. 6, 16 вѣдѣта во, рече, Ова въ плоть єдинѣ. 7, 28 скорѣѣ же плоти имѣти вѣдѣтъ таковои: азъ же въ щаждѣ. 10, 18 видѣте Іилъ по плоти. 15, 39 не всѣѣѣ плоть, таже плоть: но іна оубо плоть члѣвкъмъ, іна же плоть скотѡмъ, іна же рыбамъ, іна же птицамъ. 15, 50 сіе же глаголю, братіе, іакъ плоть и кровъ цѣтѣѣ Бжіѣ наслѣдѣти не мѡгѣтъ.

2 *Коринѣ.* 1, 12 іакъ въ про-

стотѣ и чистотѣ Бжїей, а не въ мѹ-
дрости плѣти (саркиѣ, плотской),
но бѣгодатїю Бжїею жиѹмъ въ
мїрѣ, множае же оу васъ. 1, 17
или ꙗже совѣщаваю, по плѣти
совѣщаваю, да вѣдета оу мене
ѣже ѣй, ѣй, и ѣже ни, ни. 4,
11 да и живѣтъ Іисова гавѣт-
са въ мѣртвеннѣй плѣти нашей.
5, 16 тѣмже и мы ѡнынѣ ни
ѣдинагъ вѣмы по плѣти: ꙗще
же и развѣмѹмъ по плѣти Хрѣта,
но нынѣ ктою не развѣмѣмъ.
7, 1 ѿ возлюбленнїи, ѡчїстїмъ
себѣ ѡ всѣмъ сквѣрнѣмъ плѣти и
дѹха. 7, 5 ꙗко пришѣдшымъ
намъ въ Македонїю, ни ѣдинаго
имѣ покомъ плоть наша, но во
всѣмъ скорѣѣше. 10, 2 ꙗкъ по
плѣти ходѣшѹхъ. 10, 3 во
плѣти бо ходѣше, не по плѣти
воинствѹемъ. 11, 18 понеже
мнози хвалѣтса по плѣти. 12, 7
дадѣса ми пакостникъ плѣти,
аггелъ сатанинъ, да ми пакости
дѣветъ, да не превозишѹса.

Галат. 1, 16 аѣи не при-
ложѹхъ плѣти и крѣви. 2, 16
зане не ѡправдѣтса ѡ дѣлѣ за-
кона всѣмъ плоть. 2, 20 а ѣже
нынѣ живѹ во плѣти. 3, 3 на-
чѣнше дѹмъ, нынѣ плѣтїю скон-
чаваете. 4, 13 вѣсте же, ꙗкъ
за немошь плѣти бѣговѣстѹхъ
вамъ перѣвѣ. 4, 14 и ѡсквѣше-
нїа моегѹ ѣже во плѣти моеї не
оуничижїсте ни ѡплѣвѣсте. 4,
23 но ꙗже ѡ рабѹ по плѣти

родїса. 4, 29 но ꙗкоже тогда
по плѣти родивѹхъ гонѣше
дѹховнаго, такъ и нынѣ. 5, 13
тѣмъ да не свобѣда вѣша въ винѣ
плѣти. 5, 17 плоть бо похот-
ствѣтѣ на дѹха. 5, 24 а ꙗже
Хрѣтѹвы сѹтъ, плоть распѣша со
страстїи и похотїи. 6, 8 ꙗкъ
сѣмъ въ плоть свою, ѡ плѣти по-
жнетъ истаѣнїе. 6, 12 ѣлици
хотѣтъ хвалїтиса по плѣти. 6,
13 да въ вѣшей плѣти похва-
лѣтса.

Ефес. 2, 3 въ нѣхъ же и мы
всѣ жиѹмъ ꙗкогда въ похотѣхъ
плѣти нашей, творѣще волю
плѣти и помыслѣнїи. 2, 11
тѣмже помнѣйте, ꙗкъ вы, ꙗже
ꙗкогда ꙗзыцы во плѣти, глѣмїи
нѣшврѣзанїе ѡ рекѣмагъ ѡв-
рѣзанїа во плѣти рѣкотворѣн-
нагъ. 2, 15 враждѹ плѣтїю
своею, законѣ заповѣдей оучѣн-
ми оупразднѣвъ. 5, 29 никто-
же бо когда свою плоть воз-
ненавїдѣ. 5, 30 ѡ плѣти ѣгѹ,
и ѡ костей ѣгѹ. 5, 31 и вѣдета
дѣвъ въ плоть ѣдинѹ. 6, 5 рабѹ,
послѹшайте госпѣдїи своѹхъ по
плѣти. 6, 12 ꙗкъ нѣсть наша
брѣнь къ крѣви и плѣти.

Филиппис. 1, 24 а ѣже
прѣбывѣти во плѣти. 3, 3 а не
въ плѣти надѣемса. 3, 4 ꙗко
и азъ имѣю надѣѣнїе такожде
во плѣти. ꙗще кто ѡнъ мнѣ
надѣѣтиса во плѣти.

Колос. 1, 22 нынѣ же при-

мнри въ тѣлѣ плоти ѣгѡ, смёр-
тію ѣгѡ. 1, 24 во плоти моѣй
за тѣло ѣгѡ. 2, 1 и ѣлицы не
видѣша лица моего въ плоти:
2, 5 аще во и плотию ѡстою,
но дѣомъ съ вами ѣсмь. 2, 11
въ совлеченіи тѣла грѣхѡвнаго
плоти. 2, 13 и въ нешворѣзаніи
плоти вашеѣ. 2, 18 безъ оумѣ
дмѣса ѡ оумѣ плоти своеѣ. 2,
23 не въ чѣсти коѣй, къ сыто-
сти плоти.

1 Тимоѡ. 3, 16 Бѣ таѡвѣса
во плоти.

Филимон. 1, 16 брата
возлюбленна — и по плоти,
и ѡ Гдѣ.

Евр. 2, 14 пришедшіи сѣ
плоти. 5, 7 иже во днѣхъ плоти
своеѣ. 9, 10 и ѡправданіихъ
плоти. 10, 20 сѣрѣхъ плотию
своею. 12, 9 плоти нашей оцѣ
имѣхомъ наказатели.

Апокалипс. 17, 16 и плоть
ѣмъ снѣдѣтъ. 19, 18 да снѣсте
плоти црѣй, и плоти крѣпкихъ,
и плоти тѣсѣшниковъ, и плоти
коней и сѣдѣщихъ на нихъ, и
плоти всѣхъ свободныхъ и ра-
бѡвъ, и малыхъ и великихъ.
19, 21 и всѣ птицы насыти-
шасѣ ѡ плотей ихъ.

ПЛОТѢНЪ (σαρκικός, σαγπα-
lis)—плотскій.

Римлян. 7, 14 вѣмы же,
ѣкѡ законъ дѣовенъ ѣсть: аъ
же плотѣнъ ѣсмь, проданъ подъ
грѣхъ.

1 Коринѡ. 3, 1 и аъ, бра-
тіе, не могѡхъ вамъ глѡлати
ѣкѡ дѣвнымъ, но ѣкѡ плѡтѣ-
нымъ, ѣкѡ младенцемъ ѡ Хртѣ.

2 Коринѡ. 3, 3 написано
не черниломъ, но дѣомъ Бѣ
жива, не на скрижалѣхъ камен-
ныхъ, но на скрижалѣхъ сѣрдца
плѡтѣныхъ.

ПЛѢТИ (πλεῖν, navigare; πα-
ραλέγειν, præterlegere)—плыть,
попыть.

Дьян. 21, 3 возникшіи же
намъ Кнпръ ѡстаѡше ѡшѣю,
плѣхомъ въ Гнрію. 27, 2 вос-
хотѣвше плѣти во асїйскѣмъ мѣ-
ста, ѡвезѡхомъ. 27, 18 воз-
двнѣше вѣтрила, плѣхъ (παρελέ-
γοντο) вскрай Крѣта.

ПЛѢНЕНІЕ (αἰχμαλωσία, car-
tivitas)—плѣнение, плѣнь.

Апокалипс. 13, 10 иже
аще въ плѣненіе ведѣтъ, въ плѣ-
неніе поѣдетъ.

ПЛѢНЕННЫЙ, ПЛѢНЕНЪ
(αἰχμαλωτός, captivus)—плѣн-
ный.

Лук. 4, 18 проповѣдати
плѣннымъ ѡпѣшеніе.

ПЛѢНЕНЪ БЫТИ (αἰχμαλωτί-
ζειν, captivum ducere; κερδηθῆ-
σαι, lucrifieri)—быть плѣнену.

Лук. 21, 24 и плѣненіи бѣ-
дѣтъ во всѣ языки (и отведутся
въ плѣнь во всѣ народы).

1 Петр. 3, 1 женскимъ жи-
тіемъ безъ слова плѣненіи бѣдѣтъ.
(κερδηθήσονται, житіемъ женъ

своихъ безъ слова приобрѣтаемы были).

ПЛѢНИТИ (αἰχμαλωτεύειν, captivum ducere)—плѣнить.

Ефес. 4, 8 тѣмже глаголетъ: возше́дъ на высотѣ плѣни́лъ єсѣ плѣнъ.

ПЛѢНЪ (αἰχμαλωσία, captivitas)—плѣнъ.

Ефес. 4, 8 тѣмже глаголетъ: возше́дъ на высотѣ плѣни́лъ єсѣ плѣнъ.

ПЛѢНЮЩЬ (αἰχμαλωτίζων, captivum reddens; αἰχμαλωτεύων, captivum ducens)—плѣняющій, прельщающій, оболъщающій.

Римлян. 7, 23 ѿ плѣнѹющѣ мѣ (дѣлающій меня плѣнникомъ) закономъ грѣховнымъ, сѣшмъ во оудѣхъ мои́хъ.

2 Коринѣ. 10, 5 ѿ плѣнѹюще всѣхъ рѣзѹмъ въ послѹшаніе Хрѣтово.

2 Тимоѣ. 3, 6 ѿ сѣхъ во сѣть — плѣнѹющіи (αἰχμαλωτεύοντες) жени́ща ѡтѣгощенныи грѣхѣми (оболъщаютъ женщинъ, утопающихъ во грѣхахъ).

ПЛЮВАТИ (ἐμπύειν, inspuere)—плевать.

Марк. 14, 65 нача́ша нѣцыи плюва́ти на́нь. *15, 19* плюва́ху на него̀.

ПЛЮНОВЕНІЕ (πτύσμα, sputum)—плюновеніе: слюна (выплюнутая).

Іоан. 9, 6 плю́ну на зѣмлю ѿ сотвори́ брѣніе ѿ плюновѣні́и.

ПЛЮНУЕЪ, ПЛЮНУВШІЙ (ἐμπύσας, qui inspuisset; πτύσας, qui spuisset)—плюнувший.

Матѣ. 27, 30 ѿ плѣнѹюще (ἐμπύσαντες) на́нь.

Марк. 7, 33 плю́нувъ ко́сныи ѣзы́ка єгѡ. *8, 23* плю́нувъ на о́чи єгѡ.

ПЛЮНУТИ (πτύειν, spuerе)—плюнуть.

Іоан. 9, 6 слѣ́къ рѣ́ка, плю́ну на зѣмлю.

ПЛѢСАЕЪ, -ВШІЙ (ὀρχησάμενος, quis saltasset)—плясавшій.

Марк. 6, 22 дщѣ́рь то́мъ ѿрѡдіа́ды, ѿ плѣсѣ́вши, ѿ о́убо́ждши ѿрѡдо́ви.

ПЛѢСАТИ (ὀρχεῖσθαι, saltare)—плясать.

Матѣ. 11, 17 писка́хомъ ва́мъ, ѿ не плѣсѣ́сте. *14, 6* плѣсѣ́ дщи ѿрѡдіа́днина посре́дѣ.

Лук. 7, 32 писка́хомъ ва́мъ, ѿ не плѣсѣ́сте.

ПОБѢДѢТИ (γρηγορῆσαι, vigilare)—бодрствовать.

Матѣ. 26, 40 та́къ ли не возмо́жете є́динагѡ часа́ побѣ́дѣти со мнѡ́ю.

Марк. 14, 37 не возмо́глъ єсѣ́ є́динагѡ часа́ побѣ́дѣти.

ПОБИВАТИ ка́меніемъ (λιθοβολεῖν, lapidare)—побивать камнями.

Іоан. 8, 5 въ зако́нѣ же на́мъ

Μὴνόςей повелѣ такъвымъ камениемъ побивати.

Дьян. 7, 58 камениемъ побивахъ ἐγὼ. *7, 59* и камениемъ побивахъ Стефана.

ПОБИВАА, -АИ камениемъ (λιθοβολῶν, lapidans) — побивающий камнями.

Матѳ. 23, 37 и камениемъ побивааи пѣсланнымъ къ тебѣ.

Лук. 13, 34 и камениемъ побивааи пѣсланнымъ къ тебѣ.

ПОБИВЪ, -ВШИИ камениемъ (λιθοβολήσας, lapidatus) — побивший камнями.

Дьян. 14, 19 и наустивше народы, и камениемъ побивше Павла, извлекѡша вне града, мнѡще ἐγὼ οὐμέρша.

ПОБИТИ (ἀποκτείνειν, interficere) — убить.

Лук. 13, 4 и повѣи ѿхъ.

ПОБИТИ камениемъ (λιθοβολῆσαι, lapidare; καταλιθάσειν, lapidare; λιθάσειν, lapidare) — побить камнями.

Матѳ. 21, 35 Ѹваго же камениемъ побѣиша (ἐλιθοβολήσαν).

Лук. 20, 6 вси людѣе камениемъ (καταλιθάσει) побѣиѡта ны.

Іоан. 10, 31 взѡша же камение пакѣи ѿдѣе, да побѣиѡта ἐγὼ. *11, 8* Равви, нынѣ ѿскахъ тебѣ камениемъ побѣити ѿдѣе.

Дьян. 5, 26 воѡхъса бо людѣи, да не камениемъ побѣиѡта ѿхъ. *14, 5* и ѣгда бысть стремленіе γάρυκωмъ же и ѿдѣемъ сз начал-

ники ѿхъ, досадиѣи и камениемъ побѣити (λιθοβολῆσαι) ѿхъ.

ПОБИЕНУ БЫТИ камениемъ (λιθάσειν, λιθοβολεῖν, lapidare) — быть побиту камнями.

Евр. 11, 37 камениемъ побѣени быша (ἐλιθάσθησαν). *12, 20* камениемъ побѣенъ бѣдетъ.

ПОБѢДА (νίκη, νίκη) — побѣда.

Матѳ. 12, 20 дондеже ѡзвѣдетъ въ побѣдѣ сѣдъ (доколѣ не доставить суду побѣды).

1 Іоан. 5, 4 и сѣѣ ѣсть побѣда (νίκη) побѣдившаи міръ, вѣра наша.

1 Коринѳ. 15, 54 пожѣрта бысть смѣрть побѣдою. *15, 55* гдѣ ти, смѣрте, жало, гдѣ ти, ѡде, побѣда (смерть! гдѣ твое жало? адъ! гдѣ твоя побѣда?) *15, 57* Бгѣ же бѣгодареніе давшемъ намъ побѣдѣ Гдѣмъ нашимъ ѿсз Хрѣтомъ.

ПОБѢДИВШИИ (νικήσας, qui vicit) — побѣдивший.

1 Іоан. 5, 4 и сѣѣ ѣсть побѣда побѣдившаи міръ, вѣра наша.

Апокаліпс. 15, 2 и побѣдившымъ (νικῶντας) свѣрѣи и ѡбразъ ἐγὼ — — стоѡщымъ на мѡри стклѡномъ.

ПОБѢДИТЕЛЬ (θριαμβεύων, triumphans, торжествующий) — торжествующий побѣду: побѣдитель.

2 Коринѳ. 2, 14 Бгѣ же

блгодарѣніе всегда побѣдители насъ творѣщемъ ѿ Хрѣѣ Іисъ (благодареніе Богу, Который всегда даетъ намъ торжествовать во Христѣ).

ПОБѢДИТИ (νικᾶν, νικῆσαι, vincere; κατηγωνίζεσθαι, debellare) — побѣдить.

Лук. 11, 22 егда же крѣпльй егѡ нашедъ, побѣдитъ егѡ.

Іоан. 16, 33 но дерзайте, ꙗко азъ побѣдихъ міра.

1 Іоан. 2, 13 пишѣ вамъ, юношы, ꙗко побѣдите лѣкаваго. *2, 14* и побѣдите лѣкаваго. *4, 4* и побѣдите тѣхъ.

Римлян. 3, 4 и побѣдиши, внегода сѣдѣти ти.

Евр. 11, 33 иже въроу побѣдиша (κατηγωνίσαντο, побѣждали) цѣрствѣмъ.

Апокалипс. 3, 21 ꙗкоже и азъ побѣдихъ. *5, 5* сѣ побѣдилъ естъ лѣвъ. *6, 2* и да побѣдитъ. *11, 7* и побѣдитъ ихъ и оубіетъ ѿ. *12, 11* и тѣи побѣдиша егѡ кровію агнчею. *13, 7* и дано бысть емѣ бранѣ творити со стѣмни, и побѣдити ѿ. *17, 14* и агнецъ побѣдитъ ѿ.

ПОБѢЖДАЕМУ бывати (ὑπέρβαι, superare) — быть побѣждаему.

2 Петр. 2, 20 сіи же пакы сплѣтшесѣ побѣждаемѣ бывають (опять запутываются въ нихъ, и побѣждаются ими).

ПОБѢЖДАТИ (νικᾶν, vincere) — побѣждать.

1 Іоан. 5, 4 ꙗко всѣхъ рожденный ѿ Бга побѣждаетъ міра.

Римлян. 12, 21 но побѣждай блгѣмъ злое.

ПОБѢЖДАЮЩІЙ (νικῶν, qui vincit) — побѣждающій.

Апокалипс. 2, 7 побѣждающемъ дѣмъ гѣсти ѿ дрѣва животнаго. *2, 17* побѣждающемъ дѣмъ гѣсти ѿ мѣнны сокровенны. *2, 26* и побѣждающемъ и соблюдающемъ дѣла моѣ до конца. *3, 12* побѣждающаго сотворю столпѣ въ цѣркви Бга моего. *3, 21* побѣждающемъ дѣмъ гѣсти со мною на прѣтолѣ моѣмъ.

ПОБѢЖДАЮЩІЙ (ὁ νικῶν, qui vincit) — побѣждающій.

1 Іоан. 5, 5 ктѣ естъ побѣждаѣмъ міра, токѣмъ върѣмъ.

Апокалипс. 2, 11 побѣждаѣмъ, не имать вредити ѿ смѣрти вторымъ. *3, 5* побѣждаѣмъ, той ѿблечетъ въ рѣзы вѣлы. *6, 2* и изыде побѣждаѣмъ. *21, 7* побѣждаѣмъ наслѣдитъ всѣмъ.

ПОБѢЖДЕНУ бывати (ὑπέρβαι, superare; νικᾶσθαι, vinci) — быть побѣждену.

2 Петр. 2, 19 имже бо ктѣ побѣженъ бываетъ (ὑπέρβεται).

Римлян. 12, 21 не побѣженъ бывай ѿ зла.

ПОВАПЛЕННЫЙ (κεχωρισμένος, dealbatus) — покрытый

вa пнoмѣ, т. е. извeстѣю; выбѣлeннѣй, пoдбѣлeннѣй, вымaзaннѣй извeсткoю, oштукaтyрeннѣй.

Нижeслѣдyющіe двa тeкcтa тeoфилaктъ Болгapскіe пoясняeт слѣдyющіeмъ oбpaзoмъ: «внѣжнѣи и фapиceи старaлись пo внѣшнoсти кaзaться лyдьми блaгoвѣднѣи, пoдoбнo грoбaмъ «пoвaплeннѣи», т. е. выбѣлeннѣи извeстѣю и aлeбaстpoмъ и сдѣлaннѣи пoдъ мpaмopъ; a внyтpeннee вѣхъ oстaвaлoсь иcпoлнeнo вcякoй нeчистoты—мepтвѣхъ и гнѣлѣхъ дѣлъ». Вѣ дpyгoмъ мѣcтѣ: «cтѣнoю «пoвaплeннoю» нaзывaeтъ eгo (Aнaнїю) пoтoмy, чтo хoтѣ Aнaнїя пpинимaлъ cвѣтлѣй oбpaзъ чeлoвѣкa, кoтopый кaкъ бѣ зaщщaaeтъ зaкoнъ и cудeтъ пo зaкoнy, нo мыслѣ eгo бѣлa пoлнa бeззaкoнїя; пoтoмy Пaвeлѣ и изoблѣчaeтъ вѣ немъ лицeмѣрнѣй видъ нapyжнaгo рaспoлoжeнїя къ зaкoнy».

Мaтѣ. 23, 27 гoрѣ вaмъ кнѣжнѣицѣ и фapиceи лицeмѣри, тaкъ пoдoбѣтeсѣ грoбoмъ пoвaплeннѣи (выбѣлeннѣи), и жѣ внѣхъ oубъ глaвлѣютcѣ кpacнѣи, внyтpѣхъ жѣ пoлнѣи cѣтѣ кoстѣи мepтвѣхъ и вcѣмъ нeчистoтѣи.

Дѣян. 23, 3 [apхїepей жѣ (и) Aнaнїa пoвeлѣ пpeдcтoящѣи емъ вѣти eгo oустѣ]. Тoгдѣ Пaвeлѣ рeчѣ къ нeмъ: вѣти тѣи мaтѣ Бгъ, cтѣнo пoвaплeнa: и тѣи cтѣиши cдaмъ мѣ пo зaкoнъ, пpeстѣпaмъ жѣ зaкoнъ вeлѣиши, дa вѣютѣ мѣ (пepвocвѣщeннѣи жѣ Aнaнїя cтoявшѣи пpeдъ нѣи) пpикaзaлѣ бѣтѣ eгo, т. е.

Пaвлa, пo ycтaмъ. Тoгдa Пaвeлѣ cкaзaлѣ eмy: Бoгъ бyдeтѣ бѣтѣ тeбѣ, cтѣнa пoдбѣлeннa; тѣи cѣдѣишѣ, чтoбѣ cудѣтѣ пo зaкoнy, и вoпpeкѣ зaкoнy вeлѣишѣ бѣтѣ мeнѣ).

ПOВEЛѢИТEЛѢ (ἐπίτροπος, tutor) — зaщщтнѣи, oпeкyнѣи, пoпeчѣтeлѣи.

ἐπίτροπος двaждѣ пepeвeдeнo пpистaвнѣи, см. нѣжѣ этo слoвo; ἐπίτροπῇ вcтpѣчaeтcѣ oднaждѣ и пepeвeдeнo пoвeлѣнїe — пopyчeнїe.

Гaлaт. 4, 2 нo пoдъ пoвeлѣитeлѣи и пpистaвнѣи жѣтѣ (oнѣ пoдчѣнeнѣи пoпeчѣтeлѣи и дoмoпpавѣтeлѣи).

ПOВEЛѢВAТИ (ἐπιτάσσειν, mandare; παραγγέλλειν, denunciare, вoзвѣщaтѣ, oбнaрoдывaтѣ, yчѣтѣ, нaстaвлѣтѣ, нaпoмѣнaтѣ; διατάσσειν, disponere; ἐπιτρέπειν, permittere) — пoвeлѣвaтѣ, пpикaзывaтѣ; вoзвѣщaтѣ, нaстaвлѣтѣ; пoзвoлѣтѣ.

Мaрк. 9, 25 Aзъ тѣи пoвeлѣвaю (ἐπιτάσσω).

Лyк. 8, 25 ктo oубo cѣи жѣтѣ, тaкъ и вѣтpѣи пoвeлѣвaeтѣ (ἐπιτάσσει) и вoдѣи.

Дѣян. 17, 30 нѣи пoвeлѣвaeтѣ (παραγγέλλει) члѣкѣи вcѣи вcюдѣ пoкaмѣтѣи.

1 Кoринѣ. 7, 17 и тaкъ вo вcѣхъ цѣрквaхъ пoвeлѣвaю (διατάσσομαι).

2 Солyн. 3, 4 тaкѣ пoвeлѣвaeмъ (παραγγέλλομεν) вaмъ. 3,

6 повелѣваемъ (παραγγέλλομεν) же вамъ, братіе.

1 *Тимоѡ.* 2, 12 женѣ же оучити не повелѣваю (ἐπιτρέπω, позволяю).

Филимон. 1, 8 многое дерзновеніе имѣѧ во Хрѣстѣ повелѣвати (ἐπιτάσσειν) тебѣ.

ПОВЕЛѢВАТИСѧ (ἐπιτρέπεσθαι, permitti) — быть позволяемому.

Дьян. 26, 1 повелѣвается ти (позволяется) ѡ себѣ самомѣ глагѡлати.

ПОВЕЛѢВАНІЕ (τὸ διαστέλλομενον, quod edicebatur) — повелѣнное, заповѣданное: повелѣніе, заповѣдь.

Евр. 12, 20 не терпѣхѡ во повелѣвающемъ (τὸ διαστέλλομενον, quod edicebatur, ибо они не могли стерпѣть того, что заповѣдуемо было).

ПОВЕЛѢВЪ, -ВШІЙ (κελεύσας, jussus; ἐπιτρέφας, qui permisisset) — повелѣвшій, приказавшій; позволившій.

Матѡ. 14, 19 и повелѣвъ народѡмъ возлещи.

Дьян. 4, 15 повелѣвшие же ѡма вѡнъ иъ сѡмнища иъйти. 21, 40 повелѣвшѡ (ἐπιτρέψαντος) же ѡмѣ (когда же тотъ позволилѣ), Павеа. 24, 8 повелѣвъ и намъ поѡмлющымъ нами ити къ тебѣ. 25, 23 и повелѣвшѡ Фистѡ, приведѣнъ въсть Павеа.

ПОВЕЛѢНІЕ (δόγμα, edictum; ἐπιτροπή, mandatum; διαταγή, ordinatio; ἐπιταγή, imperium, повелѣніе; παραγγελία, mandatum; κέλευσμα, hortationis clamor; τὸ διάταγμα, edictum, повелѣніе) — повелѣніе; порученіе; установленіе; заповѣдь; возвышеніе.

Лук. 2, 1 иъзде повелѣніе (δόγμα) ѡ кесарѣ Августѣ.

Дьян. 26, 12 въ нѣхже иды въ Дачнаскъ со властію и повелѣніемъ (ἐπιτροπῆς, порученіемъ).

Римлян. 13, 2 бжю повелѣнію (διαταγῇ, установленію) противлѣется. 14, 25 по повелѣнію вѣчнаго бга.

1 *Коринѡ.* 7, 6 сіе же глаголю по совѣтѡ, а не по повелѣнію. 7, 25 ѡ дѣлахъ же повелѣніѧ Гдѡ не имамъ.

2 *Коринѡ.* 8, 8 но по повелѣнію глаголю.

1 *Солун.* 4, 2 какъвѡ повелѣніѧ (παραγγελίας, заповѣди) дахомъ вамъ. 4, 16 Гдѡ въ повелѣніи (ἐνκελεύσματι, при возвышеніи) — — снѣдетъ съ нбѣсѣ.

1 *Тимоѡ.* 1, 1 по повелѣнію бга спѡса нашегѡ и Гдѡ.

Тит. 1, 3 по повелѣнію Спасителя. 2, 15 ѡбличай со всѡкимъ повелѣніемъ.

Евр. 11, 23 и не оубоѡшасѧ повелѣніѧ (τὸ διάταγμα) царѣва.

ПОВЕЛѢННЫЙ (διατεταγμέ-

νος, constitutus; προστεταγμένος, praeceptus)—повелѣнный, опредѣленный, приказанный.

Лук. 3, 13 ничтѣже бѣлѣ ѿ повелѣннаго (опредѣленнаго) вѣмъ творите. *17, 9* ѣкъ сотвори повелѣннаго (приказаніе). *17, 10* такъ и вы, егда сотворите всѣ повелѣннаго (повелѣнное) вѣмъ.

Дьян. 10, 33 нынѣ оубо вси мы предъ Бѣгомъ предстоимъ слышати всѣ повелѣннаго (протестатѣ) тебѣ ѿ Бѣга. *23, 31* воини же оубо по повелѣнномъ ѿ нѣмъ, взѣмше Пѣла, ведоша.

ПОВЕЛѢТИ (προστάσσειν, impere; κελεύειν, jubere; ἐπιτρέπειν, permittere, позволить; συντάσσειν, praecepere, наставлять, научать; τάσσειν, constituere, повелѣть; ἐπιτάσσειν, impere; παραγγέλλειν, mandare; ἐντέλλεσθαι, praecepere, приказывать, повелѣть, заповѣдать; διατάσσειν, impere) — повелѣть, приказывать; позволить; наставлять, научать.

Обращающъ вниманіе на приводимыя ниже тексты въ Дѣяніи (XXV, 4).

Матѣ. 1, 24 повелѣ (προσέταξε) ѣмъ ѿ Ангѣла Гѣнь. *8, 4* егѣже повелѣ (προσέταξε) въ законѣ Мѣнѣ. *8, 18* повелѣ (ἐκέλευεν) оучѣнѣмъ нѣмъ. *8, 21* повелѣ (ἐπίτρεφον) мѣ прѣжде нѣмъ. *8, 31* повелѣ (ἐπίτρεφον) нѣмъ нѣмъ. *14, 9* повелѣ (ἐκέ-

λευσε) дѣти (ѣмъ). *14, 28* повелѣ (κέλευσον) мѣ прѣмѣ къ тебѣ по водамъ. *15, 35* и повелѣ (ἐκέλευσε) народѣмъ возлѣшѣ на землѣ. *18, 25* повелѣ (ἐκέλευσεν) и гѣмъ ѣгѣмъ продаѣти. *19, 8* ѣкъ Мѣнѣ по жестосѣрдѣю вѣмъ шемъ повелѣ (ἐπέτρεφεν) вѣмъ пѣстѣти жѣны вѣмъ. *21, 6* и сотворѣша, ѣкоже повелѣ (προσέταξε) нѣмъ нѣмъ. *26, 19* и сотворѣша оучѣнѣмъ, ѣкоже повелѣ (συνέταξε) нѣмъ нѣмъ. *27, 58* тогда Пѣлатъ повелѣ (ἐκέλευσεν) дѣти тѣло. *27, 64* повелѣ (κέλευσον) оубо оутвердѣти грѣмъ до трѣтѣмъ днѣ. *28, 16* едѣнѣмъ же нѣдѣсѣте оучѣнѣмъ нѣмъ вѣ Галѣлю, въ горѣ, ѣкоже повелѣ (ἐτάξατο) нѣмъ нѣмъ.

Марк. 1, 44 повелѣ (προσέταξε) Мѣнѣ. *5, 13* повелѣ (ἐπέτρεφεν) нѣмъ дѣмъ нѣмъ. *6, 27* повелѣ (ἐπέταξε) принѣстѣ главѣ ѣгѣмъ. *6, 39* повелѣ (ἐπέταξε) нѣмъ посаѣти всѣ. *8, 6* повелѣ (παρήγγειλε) народѣмъ возлѣшѣ на землѣ. *10, 4* повелѣ (ἐπέτρεφε) кнѣмъ распѣстѣмъ на писѣти. *13, 34* вратарѣ повелѣ (ἐντέλλατο) да вѣмъ.

Лук. 5, 14 и принѣмѣ ѿ ѿчѣнѣмъ твоѣмъ, ѣкоже повелѣ (προσέταξε) Мѣнѣ. *8, 29* повелѣ (παρήγγειλε) бо дѣхѣмъ нечѣстѣмъ нѣмъ ѿ чѣмъ чѣмъ. *8, 31* и молѣхъ ѣгѣмъ, да не повелѣмъ (ἐπιτάξῃ) нѣмъ въ бѣздѣмъ

нѣти. 8, 32 ѿ молѣху єго, да повелѣтъ (ἐπιτρέψῃ) ѿмъ въ тѣ вѣнѣти. ѿ повелѣ (ἐπέτρεψεν) ѿмъ. 8, 55 ѿ повелѣ (διέταξεν) дѣти єѣ ѣстѣи. 8, 56 ѿнъ же повелѣ (παρήγγειλεν) ѿма никомѣже повѣдати бѣвшѣго. 9, 21 ѿнъ же запрѣщѣ ѿмъ, повелѣ (παρήγγειλε) никомѣже гл҃голати сегѡ. 9, 59 Гд҃и, повелѣ (ἐπιτρέψον) ми, (да) шѣдъ прѣжде погрѣшѣ ѡтца моего. 9, 61 прѣжде же повелѣ (ἐπιτρέψον) ми ѡбѣщѣтисѣ. 14, 22 гд҃и, вѣсть ѣкоже повелѣлъ єси (ἐπέταξας). 18, 40 стѣвъ же Іисъ повелѣ (ἐκέλευσεν) привести єго къ себѣ.

Іоан. 8, 5 въ законѣ же нѣмъ Мωѣсѣи повелѣ (ἐνετείλατο) такъ вѣмъ камѣнїемъ побивѣти. 19, 38 ѿ повелѣ (ἐπέτρεψεν) Пілатъ.

Дян. 1, 4 повелѣ (παρήγγειλεν) ѿмъ ѡ Іерлѣма не ѡлѣчѣтисѣ. 5, 34 повелѣ (ἐκέλευσεν) вѣмъ малѡ что ѡплѡмъ оустѣпѣти. 7, 44 ѣкоже повелѣ (διέταξεν) глаголаѣ Мωѣсѣови. 8, 38 ѿ повелѣ (ἐκέλευσε) стѣти колѣсницѣ. 10, 42 ѿ повелѣ (παρήγγειλεν) нѣмъ проповѣдати людемъ, ѿ засвидѣтельствувати. 10, 48 повелѣ (προσέταξε) же ѿмъ крѣтитисѣ во ѿмъ Іисъ Хр҃тово. 12, 19 Ёршѣ же понсѣвъ єго ѿ не ѡбрѣтъ, ѿ нѣмъ ѣвъ стражѣ, повелѣ (ἐκέλευσεν) ѡвести ѿхъ. 18, 2 (занѣ повелѣлъ бѣ-

ше (διατεταχέναι) Кіланѣи ѡлѣчѣтисѣ всѣмъ Іудѣемъ ѡ Рѣма прїидѣ къ нѣмъ. 20, 13 такъ во нѣмъ бѣ повелѣлъ (τὴν διατεταγμένους). 21, 33 повелѣ (ἐκέλευσε) свѣзѣти єго. 21, 34 повелѣ (ἐκέλευσεν) ѡвести єго въ полкъ. 21, 39 повелѣ (ἐπιτρέψον) ми глаголати. 22, 24 повелѣ (ἐκέλευσεν) тѣмъ шникъ ѡвести єго въ полкъ. 22, 30 ѿ повелѣ (ἐκέλευσεν) прїити архїерѣмъ. 23, 2 повелѣ (ἐπέταξε) предстоѣщѣмъ ємъ вѣти єгѡ оустѣ. 23, 10 повелѣ (ἐκέλευσε) вѡнѡмъ снѣти. 23, 35 ѿ повелѣ (ἐκέλευσε) въ претѡрѣ Ёршѣ стрѣщѣ єго. 24, 23 повелѣ (διαταξάμενος) же сѡтникъ стрѣщѣ Пѣвла. 25, 4 Фнѣтъ же повелѣ (ἀπεκρίθη, respondit) Пѣвла стрѣщѣ (но Фнѣтъ отвѣчалъ, что Павелъ содержится). 25, 6 сѣдъ на сѣдѣши, повелѣ (ἐκέλευσε) Пѣвла привести. 25, 17 повелѣхъ (ἐκέλευσα) привести мѣжа. 25, 21 повелѣхъ (ἐκέλευσα) вѣстѣи єго. 27, 3 чѣловѣколюбїе же Іѣлїи Пѣвлови дѣмъ, повелѣ (ἐπέτρεψε) къ дрѣгѡмъ шѣдѣ прилѣжанїе оулѣчѣти. 27, 43 сѡтникъ же — — возбранїи совѣтъ ѿхъ, повелѣ (ἐκέλευσε) же мѡгѣщѣмъ плѣвати. 28, 16 Пѣвлъ же повелѣ (ἐπετρέπη) пребывѣти ѡ себѣ, сѣ совлюдающѣмъ єго вѡнѡмъ.

1 Коринѡ. 9, 14 такъ ѿ

ГДѢ повелѣ (διέταξε) проповѣда-
ющимъ блговѣстіе, ѿ блговѣстіа
жити. 16, 7 оуповаю же времѣ
нѣкое пребыти оу васъ, аще ГДѢ
повелѣтъ (ἐπιτρέπη).

1 Солун. 4, 11 такоже по-
велѣхомъ (παράγγελλαν) вамъ.

Тит. 1, 5 такоже тебѣ азъ
повелѣхъ (διέταξα).

Евр. 6, 3 и сіе сотворимъ
аще Бгъ повелѣтъ (ἐπιτρέπη).

ПОВЕЛѢТИСѦ (ἐπιτρέπε-
σαι, permissi) — быть позволену.

1 Коринѣ. 14, 34 не по-
велѣсѦ (не позволяется) во ѿмъ
глаголати, но повиноватисѦ, тако-
же и законъ глаголетъ.

ПОВѢРГЪ, ПОВѢРЖЕ см.
ПОВРЕЩІЙ.

ПОВЕСТИ (ἄγειν, ducere;
ἀπάγειν, abducere) — повести.

Марк. 13, 11 егда же по-
ведѣтъ (ἀγάγων) вы предающе.

Лук. 23, 26 и такъ поведѣ-
ша (ἀπήγαγον) его.

ПОВИНЕНЪ (ἐνοχος, dampnas,
вм. damnatus; ὑπόδικος, obpo-
xius) — повинный, виновный,
подлежащій.

Матѣ. 5, 21 иже во аще
оубіеѣтъ, повиненъ ѣсть (подле-
жить) сѣдѣ. 5, 22 всѣмъ гнѣ-
валымъ на врата своегѣ все, по-
виненъ ѣсть сѣдѣ: иже во аще
речеѣтъ братѣ своемъ, рака: по-
виненъ ѣсть сонмищѣ: а иже ре-
чеѣтъ, оубѣде: повиненъ ѣсть ге-

еннѣ Огненнѣй. 26, 66 рѣша
повиненъ ѣсть смѣрти.

Марк. 3, 29 а иже восхѣ-
лѣтъ на Дхѣ Гдѣго, не имать ѿпѣ-
щеніа во вѣки, но повиненъ ѣсть
вѣчномъ сѣдѣ. 14, 64 ѿсѣди-
ша его быти повинна смѣрти.

Іаков. 2, 10 бысть всѣмъ
повиненъ (виновенъ).

Римлян. 3, 19 и повиненъ
(ὕποδικος, виновенъ) вѣдѣтъ весь
міръ Бгѣви (предъ Богомъ).

1 Коринѣ. 11, 27 повиненъ
(виновенъ) вѣдѣтъ тѣло и крови
Гдѣни (противъ Тѣла и Крови
Господней).

Евр. 2, 15 повинни бѣша
работѣ.

ПОВИНІТИСѦ (ὁποτάσσε-
σαι, subijci) — повиноваться,
покориться, быть покорну.

Іаков. 4, 7 повинитесѦ (по-
коритесь) оубо Бгѣ.

1 Петр. 2, 13 повинитесѦ
оубо всѣмъ члвчѣмъ созданію
(будьте покорны всякому чело-
вѣческому начальству). 5, 5
также юнімъ повинитесѦ стар-
цемъ (также и младшіе пови-
нуйтесь пастырямъ).

ПОВИНОВАТИСѦ (πειθα-
ρχεῖν, obedire; ὑποτάσσεσθαι, sub-
ijci) — повиноваться, покорять-
ся, слушаться.

Дьян. 5, 29 повиноватисѦ
(πειθαρχεῖν) подобѣтъ Бгѣви па-
че, нежели члвчкмъ.

Римлян. 13, 5 тѣмъ же по-

треба повиноватися не токму за гнѣвъ, но и за совѣсть.

1 Корин. 14, 34 не повелѣно бо ѿмъ глаголати, но повиноватися, ꙗкоже и законъ глаголетъ.

Тит. 2, 9 рабы, своимъ господѣмъ повиноватися. *3, 1* вспоминай тѣмъ — повиноватися.

ПОВИНУВШІЙ (ὁποταξας, qui subiecit) — покорившій,

Римлян. 8, 20 счесть бо твѣрь повинна (покорилась) не волю, но за повинувшаго ю на оупованіи (но по волѣ покорившаго ее. въ надеждѣ).

ПОВИНУТИСЯ (ὁποτασσεισθαι, subjici; παρεισθαι, parere; εἵκειν, cedere) — повиноваться, поворяться, уступать.

Лук. 10, 17 Гдѣи и всѣи повинуются намъ ѿ имени твоѣмъ. *10, 20* Свѣдѣніе ѿ сѣмъ не радуйтесь, ꙗкш дѣси вамъ повинуются.

Дян. 5, 36 и всѣ елѣицы повинувшася (ἐπειδουτο) ѣмъ (слушались его), разыдошася.

Иаков. 3, 3 да повинуются (πειδουται) намъ.

1 Петр. 2, 18 рабы, повинуйтеся — владыкамъ. *3, 1* ѿще нѣцыи не повинуются словѣ.

Римлян. 2, 8 повинуются (πειδομένοις) же неправдѣ, ꙗрость и гнѣвъ. *8, 20* счесть бо твѣрь

повинна не волю, но за повинувшаго ю на оупованіи. *10, 3* и свою правду ищуще поставити, правдѣ Бжїей не повинувшася. *13, 1* всѣмъ дѣшѣ властемъ предержавнымъ да повинуются.

1 Корин. 14, 32 и дѣи пророчествѣи пророкъмъ повинуются. *16, 16* да и вы повинуйтесь такъвымъ, и всѣмъ споспѣшествующѣмъ и трѣждующѣмъ.

Галат. 2, 5 ѿмже ни къ часѣ повинухомся (εἰσαμεν) въ покореніе (мы ни на часъ не уступили и не покорились).

Ефес. 5, 22 жены, своимъ мужемъ повинуйтесь. *5, 24* но ꙗкоже црковь повинуется Хрѣсту.

Колос. 3, 18 жены, повинуйтесь своимъ мужемъ.

Евр. 12, 9 не многѣ ли паче повинемся Оцѣ дхѣвѣмъ. *13, 17* повинуйтесь (πειδουετε) наставникѣмъ вашимъ и покарайтесь.

ПОВИНУЮЩІЙСЯ (πειδαρχων, audiens; παιδομένος, assentiens; ὁποτασσόμενος, sese subjiciens, subjectus) — повинующійся, послушный, покорный, согласный.

Дян. 5, 32 егѣже даде Бгъ повинующимся (πειδαρχοῦσιν) ѣмъ. *21, 14* не повинующѣмъ (πειδομένου) же ѣмъ, оумолчахомъ (когда же мы не могли уговорить его, то успокоились), рѣкше: воля Гдѣи да бѣдетъ.

1 Петр. 3, 1 такожде же и жены повинующеся своимъ мужемъ. *3, 5* повинующеся своимъ мужемъ. *5, 5* дрѣгъ дрѣгъ повинующеся, смиренномудріе ставите.

Ефес. 5, 21 повинующеся дрѣгъ дрѣгъ въ страсть Бжїи.

ПОВИНУЮСЯ (-АЙСЯ) (ὀποτασσομενος, subjectus) — повинующійся.

Лук. 2, 51 и въ повинуюсѣмъ.

ПОВІТИ (σπαργανοῦν, involvere) — повить: спеленать.

Лук. 2, 7 и повітъ (ἐσπαργανωσεν) ἐγὼ, и положи ἐγὼ въ їсхъ.

ПОВІТЬ, -ИЙ (ἐσπαργανωμενος, involutus) — повитый: спеленатый.

Лук. 2, 12 ѡбръщете младенца повіта, лежаща въ їсхъ.

ПОВНЕГДА (ὡς ἄν, simulate) — какъ скоро.

Филиппис. 2, 23 повнегда ѡувѣмъ, їаже ѡ мнѣ (какъ скоро узнаю, что будетъ со мною).

ПОВРЕЩІИ (βαλεῖν, objicere; ῥίπτειν, projicere; ῥηγύναι, alldere) — повергнуть, бросить.

Здѣсь же формы: повѣргъ, повѣрже.

Матѳ. 15, 26 и поврещїи (βαλεῖν, бросить) псѡмъ. *27, 5* и повѣргъ (ῥίψας, бросивъ) сребреники въ цѣркви.

Марк. 7, 27 поврещїи (βαλεῖν, бросить) псѡмъ.

Лук. 4, 35 и повѣргъ ἐγὼ (ῥίψαν αὐτὸν, повергнувъ его) въсѣхъ посредеѣ. *9, 42* повѣрже (ἐῤῥηξεν, повергъ) ἐγὼ въсѣхъ и стрѣсѣ.

ПОВѢДАВШІИ (μηνύσας, qui indicavit) — повѣдавшій: объявившій.

1 Коринѳ. 10, 28 не їадѣте за ѡного повѣдаваго, и совѣсть (не їшьте ради того, кто объявилъ вамъ, и ради совѣсти).

ПОВѢДАЕМУ БЫТИ (διαλαλεῖσθαι, divulgari) — быть повѣдываему, рассказываему, обнародываему.

Лук. 1, 65 повѣдаемѣи вѣхъ всѣ глаголюи сїи (рассказывающіи обо всемъ этомъ).

ПОВѢДАТИ (εἰπεῖν, dicere; διηγεῖσθαι, narrare; ἀπαγγέλλειν, declarare, ἀξηγεῖσθαι, exponere; ἀναγγέλλειν, nunciare; μηνύειν, indicare; ἐκδιηγεῖσθαι, enarrare; ἐκλαλῆσαι, indicare) — повѣдать, рассказать, объявить.

Матѳ. 8, 4 никомѣже повѣждь. *17, 9* никомѣже повѣдите видѣніѣ. *18, 17* повѣждь цѣрквѣ.

Марк. 5, 16 повѣдаша (διηγήσαντο) же їмъ видѣвшїи. *7, 36* да никомѣже повѣдаѣтъ. *8, 26* ни повѣждь комѣ въ вѣсн. *9, 9* да никомѣже повѣдаѣтъ (διηγήσονται).

Лук. 5, 14 и той повѣда
ѣмъ никомѣже повѣдати. *8, 39*
возвратисѣ въ домъ твой, и по-
вѣдай (διηγοῦ), ѣлика ти сотвори
Бгъ. *8, 47* ѣже ради вины
прикоснѣсѣ ѣмъ, повѣда (ἀπήγ-
γεilen) ѣмъ прѣдъ всѣми людми.
8, 56 Онъ же повелѣ ѣма ни-
комѣже повѣдати бывшаго. *9,*
10 и возвращесѣ Апили повѣ-
даша (διηγήσαντο) ѣмъ. *14, 21*
и пришедъ рабъ той повѣда (ἀπήγ-
γεile) господи́нъ своемъ сѣмъ.
18, 37 повѣдаша (ἀπήγγειλαν)
же ѣмъ. *24, 35* и тѣ повѣда-
ста (ἐξηγοῦντο), ꙗже быша на
пѣти.

Иоан. 5, 15 и повѣда (ἀνήγ-
γεile) ѿдае́мъ. *11, 57* аще ктò
ѡцѣтитѣ егò, гдѣ бѣдетѣ, по-
вѣсть (μηνύσῃ), ꙗкъ да ѣмѣтѣ
егò. *20, 15* гдѣ, аще ты еси
взлѣзъ егò, повѣжда мнѣ, гдѣ еси
положилъ егò.

Днян. 9, 27 Варнава же
пріемъ егò, приведе къ Аптоламъ
и повѣда (διηγήσατο) ѣмъ. *13,*
41 ꙗкъ дѣло азъ содѣлаю во
днѣи вашѣ, ѣмѣже не ѣмате вѣ-
ровати, аще ктò повѣсть (ἐκδη-
γῆται) вамъ. *15, 14* Оυ̑μεώνъ
повѣда (ἐξηγήσατο), ꙗкъ прѣжде
Бгъ посѣти прѣмти ѡ ꙗзыкъ лю-
ди ѡ ѣмени свое́мъ. *23, 22*
завѣщавъ ни еди́номъ же повѣ-
дати (ἐκλαῖσαι).

1 Иоан. 1, 3 же видѣхомъ
и слы́шомъ, повѣдаемъ (ἀπαγ-

γέλλομεν) вамъ. *1, 5* же слы́-
шомъ ѡ негѡ, и повѣдаемъ
(ἀναγγέλλομεν) вамъ.

ПОВѢДАЮЩІЙ, ПОВѢДАѦ
(-ѡй) (ἀπαγγέλλων, πενuncians;
ἐκδιηγούμενος, πατans; ἐξηγού-
μενος, exropens; ἀναγγέλλων, πε-
nuncians)—повѣдающій, объя-
вляющій, разсказывающій.

Лук. 13, 1 повѣдающе (ἀπαγ-
γέλλοντες) ѣмъ ѡ Гали́еѣхъ.

Иоан. 20, 18 пріиде же Ма-
риа Магдали́на повѣдающе (ἀπαγ-
γέλλουσα) оученикѡмъ, ꙗкъ ви-
дѣ Гдѣ.

Днян. 15, 3 повѣдающе
(ἐκδιηγούμενοι) ѡбраще́ніе ꙗзы-
кѡвъ: и творѣхъ радость велию
всѣмъ братіи. *15, 12* оумолча
же все́ множество, и послѣшахъ
Варна́вы и Па́вла повѣдающихъ
(ἐξηγουμένων).

2 Корин. 7, 7 повѣдаѦ
(ἀναγγέλλων) намъ ва́ше желаніе,
ва́ше рыданіе, ва́шъ рѣвность по
мнѣ, ꙗкъ мнѣ па́че возрадоватисѣ.

ПОВѢСНВШІЙ (κρεμάσας,
suspensus)—повѣсившій.

Днян. 5, 30 Бгъ оу̑а на-
шихъ возави́же Іиса, егòже вы
оуби́сте повѣснвше на дрѣвѣ.

ПОВѢШШІЙ (κρεμάσας, sus-
pensus)—повѣсившій.

Днян. 10, 39 егòже и оуби́-
ша повѣшше на дрѣвѣ.

ПОВѢСТВУЮЩІЙ (διηγούμε-
νος, πατans)—повѣствующій,
разсказывающій.

Евр. 11, 32 не достанетъ во мнѣ повѣствующѣ времени ѿ Гедеѡнѣ.

ПОВѢСТЬ (διήγησις, pagatio) — повѣсть, разсказъ, повѣствованіе.

Лук. 1, 1 мнози начаша чинити повѣсть.

ПОГИБѢТИ (ἀπολλοσθαι, perire) — погибать.

Матѣ. 8, 25 Гдѣн, спасіи ны, погибѣемъ.

Марк. 4, 38 Оучѣлю, нерадѣши ли, ѣкѣхъ погибѣемъ.

Лук. 8, 24 наставниче, наставниче, погибѣемъ.

ПОГИБѢЮЩІЙ (ἀπολλυμένος, periens, qui perit; ἀδηλότης, incertus) — погибающій; невѣрный.

1 Коринѣ. 1, 18 слово во крѣстное погибѣающимъ оубѣ юродство єсть.

2 Коринѣ. 2, 15 ѣкѣхъ Хрѣтово бѣгоухѣніе єсмы бѣгѣи въ спасѣемыхъ и въ погибѣающихъ. *4, 9* низлагѣми, но не погибѣающе.

2 Солун. 2, 10 во всѣкой лѣстѣ неправды въ погибѣающихъ.

1 Тимѣ. 6, 17 богатымъ — — запрещай — — оуповѣати на богатство погибѣающее (ἀδηλότης, невѣрное).

ПОГИБЕЛЬ (ἀπώλεια, perditio, perniciēs, exitium; ἀποβολή, amissio; ἄλωσις, captio; ὀλεθρος, exitium) — погибель, смерть, пагуба; уловленіе.

Дьян. 8, 20 сребро твое съ тобою да бѣдетъ въ погибель.

25, 16 нѣсть ѡбывай Римлянѣмъ выдати члѣвѣка коєго на погибель (смерть). *27, 22* погибель (ἀποβολή) во ни єдинѣи адши ѿ васъ бѣдетъ.

2 Петр. 2, 1 и въ васъ бѣдѣтъ живѣи оучители, иже внесѣтъ єреси погибели (пагубныи), и искѣнашагѣхъ ихъ вѣлѣи ѡмѣтающе, приводѣще себѣ скорѣ погибель. *2, 3* погибель ихъ не дрѣмлетъ. *2, 12* ѣкѣхъ скотѣи животни єстествомъ бѣвши въ погибель (ἄλωσιν) и тлю (бѣтъ безсловесныи животныи, водимыи природою, рожденныи на уловленіе и истребленіе). *3, 7* нынѣшнѣмъ нѣсѣи и землѣ — — Огню влѣдѣма — — и погибели нечестивыхъ члѣвѣкѣхъ. *3, 16* не наѣчени и неѣтверждѣни развращѣають — — къ своєи погибели ѣмъ.

Римлян. 9, 22 пренесѣ во мнози долготерпѣніи сосѣды гнѣва совершѣны въ погибель (съ великимъ долготерпѣніемъ щадилъ сосуды гнѣва, готовы къ погибели).

Филиппис. 1, 28 єже тѣмъ оубѣ єсть явлѣніе погибели. *3, 19* ѣмже кончина погибель.

2 Солун. 1, 9 прѣимѣтъ погибель (ὀλεθρον). *2, 3* ѡкрыетъ члѣвѣкѣхъ беззаконіи, сынъ погибели.

1 *Тимов. 6, 9* похоти — —
ѣже погрѣжajúть члвѣки во —
— погибель (пагубу).

Евр. 10, 39 мы же (брá-
тѣ) нѣсмь ѡвиновѣнѣмъ въ по-
гибель (мы же не изъ числа
колеблющихся на погибель).

ПОГИБЕЛЬНЫЙ (ἀπωλείας,
perditionis) — погибели подле-
жащій.

Иоан. 17, 12 никтоже ѡ
нихъ погѣе, токмо сынъ погѣ-
бельный (погибели).

ПОГИБНУТИ (ἀπολλοῦσθαι,
perire; πεσεῖν, excidere; διαφθεῖ-
ρεσθαι, perire; ἀποκτανθῆναι, oc-
cidere; ἐρημωθῆναι, vastari) —
погибнуть, пропасть, умереть.

Матв. 5, 29 да погибнетъ.
5, 30 да погибнетъ единый ѡ оудъ
твойхъ. *9, 17* и мѣси погиб-
нутъ (пропадаютъ). *18, 14* да
погибнетъ единый ѡ малыхъ сѣхъ.
26, 52 вси бо пріемшии ножъ,
ножѣмъ погибнутъ.

Марк. 2, 22 мѣси погибнутъ
(пропадаютъ).

Лук. 5, 37 разторгнетъ но-
вое вино мѣхи, и само изліет-
ся, и мѣси погибнутъ (пропа-
даютъ). *13, 3* вси такожде по-
гибнете. *13, 5* вси такожде по-
гибнете. *13, 33* ѣкво невоз-
можно есть пророкъ погибнути
кромѣ Іерусалима. *16, 17* неже
ѡ закона единой чертѣ погиб-
нути (песеѣти, пропасть). *21,*

18 и власъ главы вашѣмъ не по-
гибнетъ.

Иоан. 3, 15 да всѣхъ вѣ-
рѣвшихъ въ Ѧнь не погибнетъ. *3,*
16 да всѣхъ вѣрѣвшихъ въ Ѧнь, не
погибнетъ. *6, 12* соберите изъ-
бытки оукрѣхъ, да не погибнетъ
ничтоже. *10, 28* азъ живѡтъ
вѣчный дамъ ѡмъ, и не погиб-
нутъ во вѣки. *11, 50* оуѣе есть
намъ, да единый человекъ оумретъ
за людѣ, а не весь гдѣмъ по-
гибнетъ. *17, 12* иже далъ еси
миѣ — — никтоже ѡ нихъ по-
гѣе.

Дьян. 5, 37 и той погѣе и
вси — — разсыпашася.

Иаков. 1, 11 блгоуспіе лицѣ
ѣмъ погѣе.

2 Петр. 3, 6 тогдашній
міръ, водою потопленъ бывъ по-
гѣе. *3, 9* Гдѣ — — долготер-
пѣтъ — — не хотѣ да кто по-
гибнетъ.

Иуд. 1, 11 и въ прерѣканіи
Корреовъ погибѡша.

Римлян. 2, 12 беззаконнишъ
и погибнутъ.

1 Коринѡ. 8, 11 и погиб-
нетъ немошій братъ въ твоѣмъ
разумѣ, егѡже ради Хрѣтѡсъ
оумре. *10, 9* ни да искѣшамъ
Хрѣта, ѣкоже иѣцыи ѡ нихъ ис-
кѣсѣша, и ѡ смѣи погибѡша.
10, 10 ни ропшите, ѣкоже иѣ-
цыи ѡ нихъ роптѣша, и поги-
бѡша ѡ всегубителѣмъ. *15, 18*

оубо и оумершии ѿ Хртѣ погн-
вѡша.

Евр. 1, 11 та погнѣнѣтъ.
11, 31 вѣроу Раавъ блѣдница
не погнѣе съ сопротивлишимся
(οὐ συναπώλετο τοῖς ἀπεθῆσασι,
не погибла съ невѣрными).

Апокалипс. 8, 9 и третѣи
часть кораблей погнѣе (διεφθάρη).
9, 18 и ѿ трѣхъ ѣзвз сѣхъ по-
гнѣе (ἀπехτάνησαν, умерла)
третѣи часть члѣквз. *11, 13* и
погнѣе (ἀπехτάνησαν) трѣсомъ
имѣнъ человѣческихъ сѣдмъ ты-
смщз. *18, 17* ѣкх во ѣдинъ
часъ погнѣе (ἡρημώθη) толико
богатство.

ПОГНѢШІЙ (ἀπολωλώς, ἀπο-
λέσας, perditus) — погибшій,
пропавшій.

Матѣ. 10, 6 идѣте же паче
ко ѡвцѣмъ погнѣшымъ. *15, 24*
токмъ ко ѡвцѣмъ погнѣшымъ
домъ ѿлева. *18, 11* прїиде бо
ѡнъ человѣческой взыскати и
спасти погнѣшаго.

Лук. 11, 51 ѿ кровѣ Авелъ
даже до кровѣ Захарїи погнѣ-
шагъ междѣ ѡлтарѣмъ и хра-
момъ. *15, 4* и идѣтъ въ слѣдъ
погнѣшима. *15, 6* ѣкх ѡбѣрѣтохъ
ѡвцъ мою погнѣшѣю. *15, 9*
ѣкх ѡбѣрѣтохъ драхмъ погнѣ-
шѣю. *19, 10* прїиде бо ѡнъ че-
ловѣчь — и спасти погнѣшаго.

ПОГЛОТИТИ (καταπιεῖν, ab-
sorbere) — поглотить.

1 Петр. 5, 8 діаволъ, ѣкх

лѣва рыкамъ, хѡдитъ, искїи когѡ
поглотити (καταπιῖ).

ПОГНАТИ (διώκειν, prosequi)
— слѣдовать, провожать, го-
няться.

Лук. 17, 23 ни поженѣте
(не гоняйтесь, *Синод. перев.*).

ПОГОДНЫЙ (χαίριος, opportu-
nus; погодное время — τὰ
χαίρια, opportunitas, благовре-
менность) — благовременный,
благоприятный.

См. выше: ѡбдержатисѣ.

Филиппис. 4, 10 но не по-
годнымъ временемъ ѡбдержѣ-
стесѣ (но вамъ не благоприят-
ствовали обстоятельства).

ПОГОРѢТИ (κατακαυθῆναι,
exui) — сгорѣть.

Апокалипс. 8, 7 и третѣи
часть дрѣва погорѣ, и всѣа
травѣ слѣчнаѣ погорѣ.

ПОГРЕБАНІЕ (ταφή, sepul-
tura) — погребеніе.

Матѣ. 27, 7 кѣпѣша ѿми
селѡ сѣдѣльниче, въ погребаніе
страннымъ (для погребенія
странниковъ).

ПОГРЕБАТИ (ἐνταφιάζειν,
sepelire) — погребать.

Іоан. 19, 40 и ѡбѣста ѣ
рїзами со арѡмѣты, ѣкоже
ѡбычай ѣсть ѿдѣшмъ погре-
бати.

ПОГРЕБЕНІЕ (τὸ ἐνταφιάσαι,
funeratio; ἐνταφιασμός, funera-
tio) — погребеніе.

Матѣ. 26, 12 на погребеніе

(τὸ ἐνταφίσαι) мѣ сотвори (она приготовила Меня къ погребенію).

Марк. 14, 8 предвари помазати моѣ тѣло на погребеніе.

Іоан. 12, 7 рече же Іисъ — да въ день погребеніа моего соблюдетъ ѿ.

ПОГРЕБЕНЪ БЫТИ (θαψεσθαι, sepultum esse) — быть погребену.

Дян. 2, 29 ѿкъ и оумре и погребенъ бысть.

1 Коринѳ. 15, 4 и ѿкъ погребенъ бысть.

ПОГРЕБСТИ (θαψαι, sepelire; συχομιζειν, extulere) — погребсти, похоронить.

Матѳ. 8, 21 и погребсти оца моего. *8, 22* и встави мертвыхъ погребсти своихъ мертвецы. *14, 12* и погребоша ѿ.

Лук. 9, 59 Гдѣ, повелѣ ми, (да) шедъ прежде погребъ оца моего. *9, 60* встави мертвымъ погребсти своихъ мертвецы. *16, 22* и погребоша ѿго.

Дян. 5, 6 вставше же юноши взяша ѿго и изнесше погребоша. *5, 10* и изнесше погребоша близъ мѣжа ѿ. *8, 2* погребоша (συνομισαν) же Стефана мѣже вѣгоговѣнни.

ПОГРЕБШІЙ (θαψας, qui sepelierit) — погребшій, погребавшій.

Дян. 5, 9 се ноги погребшихъ мѣжа моего, при двѣрехъ,

и изнесутъ тѣ (вотъ, входятъ въ двери погребавшіе мужа твоего; и тебя вынесутъ).

ПОГРУЖАТИ (βυθίζειν, demergere) — погружать.

1 Тимоѳ. 6, 9 похоти — ѿже погружаютъ члѣвки во всегубительство.

ПОГРУЖАТИСѦ (γεμιζεσθαι, impleri; βυθίζεσθαι, mergi) — погружаться, окунаваться.

Марк. 4, 37 ѿкъ оуже погружатисѣ ѿмъ (такъ-что она, т. е. лодка, уже наполнялась водою).

Лук. 5, 7 и придоша, и исполниша ова кораблѣ, ѿкъ погружатисѣ (βυθίζεσθαι). ѿма (такъ-что онѣ, т. е. лодки, начали тонуть).

ПОГРУЖЕНІЕ (βαπτισμός, lutionis) — омовеніе.

Марк. 7, 4 приѣша держати: погруженіа стклѣницамъ (омовеніе чашъ).

ПОГРѢШИВШІЙ (ἀποχῆσας, a scoro aberrans) — погрѣшившій: отступившій.

1 Тимоѳ. 1, 6 въ нѣхъже нѣцыи погрѣшивше, оуклонѣшасѣ въ сѣслоуѣѣ (отъ чего отступивъ, нѣкоторые увлѣчились въ пустословіе).

ПОГРѢШИТИ (ἀποχεῖν, aberrare) — погрѣшить: увлѣчиться, отступить.

1 Тимоѳ. 6, 21 ѿ неже

нѣцыи хвалѣшесѧ ѡ вѣрѣ погрѣ-
шнѣша (ублажились отъ вѣры).

2 *Тимов.* 2, 18 ѿже ѡ исти-
нѣ погрѣшнѣша (которые отсту-
пили отъ истины).

ПОГУБИВЪ (ἀπολέσας, qui
perdat) — погубившій.

Лук. 9, 25 что во по́лзы
ѿмать челове́къ — — себѣ же по-
губивъ или ѿщетивъ.

ПОГУБИТИ (ἀπολέσαι, per-
dere; ἀποκτείνειν, interimere) —
погубить; потерять.

Матв. 2, 13 да погуби́тъ ѿ.
10, 28 оубо́йтеся же па́че мо-
гущаго и дѡшѡ и тѣло погуби́ти.
10, 39 ѡбръщѣи дѡшѡ свою,
погуби́тъ ю: а ѿже погуби́тъ дѡ-
шѡ свою менѣ ра́ди, ѡбръщѣтъ
ю. 10, 42 не погуби́тъ мзды
своеѡ. 12, 14 какъ ѿгò погу-
бѣтъ. 16, 25 ѿже во аще хо-
щѣтъ дѡшѡ свою спасти, погуби́тъ
ю: и ѿже аще погуби́тъ дѡшѡ
свою менѣ ра́ди, ѡбръщѣтъ ю.
21, 41 слы́хъ слѣ погуби́тъ ѿхъ.
22, 7 погуби́ оуби́цы ѿны.
27, 20 Іиса же погубѣтъ.

Марк. 1, 24 пришѣлъ ѿси
погуби́ти насъ. 3, 4 дѡшѡ спа-
сти, или погуби́ти (ἀποκτείνειν):
3, 6 какъ ѿгò погубѣтъ. 8, 35
ѿже во хощѣтъ дѡшѡ свою спа-
сти, погуби́тъ ю: а ѿже погуби́тъ
дѡшѡ свою менѣ ра́ди и ѿвѣліа,
то́й спасѣтъ ю. 9, 22 да погу-
бѣтъ ѿгò. 9, 41 не погуби́тъ
(потеряетъ) мзды своеѡ. 11,

18 и́скахѡ какъ ѿгò погубѣтъ.
12, 9 погуби́тъ та́жате́ли.

Лук. 4, 34 пришѣлъ ѿси по-
губи́ти насъ. 6, 9 что достои́тъ
въ свѣдѣнѣ — — дѡшѡ спасти,
или погуби́ти. 9, 24 ѿже во аще
хощѣтъ дѡшѡ свою спасти, погу-
бѣтъ ю: и ѿже погуби́тъ дѡшѡ
свою менѣ ра́ди, сѣи спасѣтъ ю.
9, 56 ѿнъ во челове́ческій не
при́де дѡшъ челове́ческихъ погу-
бити, но снасти. 15, 8 аще по-
губи́тъ дра́хмѡ ѿдѣниѡ. 17, 27
и погуби́ всѡ. 17, 29 и погуби́
всѡ. 17, 33 ѿже аще взыщѣтъ
дѡшѡ свою спасти, погуби́тъ ю:
и ѿже аще погуби́тъ ю, живи́тъ
ю. 19, 47 а́рхїере́е — — и́ска-
хѡ ѿгò погуби́ти, и старѣйшины
люде́мъ. 20, 16 при́де́тъ и погу-
бѣтъ дѣлатели сѣи.

Іоан. 6, 39 всѣ, ѣже даде́
ми, не погублю ѡ негѡ. 10, 10
та́тъ не прихòдитъ развѣ да — —
погуби́тъ. 12, 25 любѣи дѡшѡ
свою погуби́тъ ю. 18, 9 да свѣ-
дѣтся сло́во, ѣже рече́, ꙗ́кѡ ѿже
даде́ ѿси ми́, не погуби́хъ ѡ
ни́хъ никогòже.

Іаков. 4, 12 сѡдѣи́ моги́и
спаси́ти и погуби́ти.

2 *Іоан.* 1, 8 блюди́те себѣ,
да не погуби́те, ꙗ́же дѣласте
дѡбра́мъ.

Іуд. 1, 5 послѣди́ не вѣро-
вавши́мъ погуби́.

ПОГУБИТЬ (ἀπολέσαι, qui per-

diderit) — погубившій: потерявшій.

Лук. 15, 4 и погубль (потерявъ) единъ ѿ нихъ.

ПОГУБЛѢТИ (ἀπολλύναι, perdere) — погубить, губить.

Римлян. 14, 15 не брашномъ твоимъ того погубляй (не губи своею пищею того).

1 Коринф. 1, 19 писано во естъ: погублю премудрость премудрыхъ и развѣмъ развѣмныхъ ѿвѣргъ.

ПОГУБЛѢАЙ (ὁ ἀλοδρεύων, qui disperdit) — погубляющий, истребляющий, истребитель.

Евр. 11, 28 да не погубляѣмъ перворожденнаѣ, коснется ихъ (дабы истребитель первенцовъ не воснулъ ихъ).

ПОДАВА́ТИ (διδόναι, dare; παρέχειν, exhibere) — подавать; оказывать.

Лук. 11, 3 хлѣбъ нашъ насущный подавай (δίδου) намъ на всѣкъ день.

Колос. 4, 1 правдъ и оуравненіе равнѣмъ подавайте (παρέχετε, должное и справедливое работѣмъ оказывайте).

ПОДАВА́А, -АЙ (ὁ μεταδίδους, qui distribuit; παρεχόμενος, praebens) — раздающий (раздаватель); показывающий.

Римлян. 12, 8 подавай (ὁ μεταδίδους), въ простотѣ (раз-

даватель ли, раздавай въ простотѣ).

Тит. 2, 7 подавай (παρέχόμενος, показывая) образъ (образецъ) добрыхъ дѣлъ.

ПОДАВІ́ТИ (ἀποπνίγειν, suffocare; συμπνίγειν, suffocate) — подавить: заглушить.

Матв. 13, 7 и взѣде терніе, и подави (ἀπέπνιξαν) ихъ.

Марк. 4, 7 и взѣде терніе, и подави (συνέπνιξαν) ѣ.

Лук. 8, 7 и возрасте терніе, и подави (ἀπέπνιξαν) ѣ.

ПОДАВЛѢ́ТИ (συμπνίγειν, suffocate) — подавлять: заглушать.

Матв. 13, 22 и лѣсть богатства подавляѣтъ слово.

Марк. 4, 19 печали вѣка сегѡ — подавляѡтъ слово.

ПОДАВЛѢ́ТИСѦ (συμπνίγεσθαι, suffocari) — подавляться: быть подавляему.

Лук. 8, 14 и ѿ печали и ѿ богатства и сластмъ житѣйскимъ ходяще подавляѡтсѣ.

ПОДА́ВЪ (δοῦς, datus) — подавшій (подавъ).

Дьян. 9, 41 подавъ же ѣи рѣкѣ, воздвѣже ю.

ПОДА́ЕМЪ, -ИЙ (ἐπιχορηγούμενος, suppetitatus, подѣноги подставляемый) — подаваемый, снабждаемый, вспомогаемый, подерѣпляемый.

Колос. 2, 19 составы и соѣзы подаемо и снѣмлемо (со-

ствами и связями скрѣпляемое и соединяемое).

ПОДАНЪ, -ИЙ (δεδωρημένος, donatus) — дарованный.

2 Петр. 1, 3 поданъ раз-
шомъ призвѣвавшъ насъ.

ПОДАТИ (ἐπιδίδοναι, dare; μεταδίδοναι, impertire; παρέχειν, præbere; διαδίδοναι, distribuere; χορηγεῖν, suppeditare; ἐπιχορηγεῖν, adjicere) — подати; дать, преподать, предать; подставить; раздать; показать.

Матв. 7, 9 еда камень под-
асть еѣмъ. *7, 10* еда змію под-
асть еѣмъ.

Лук. 3, 11 имѣѣи двѣ ризѣ,
да подастъ (μεταδότη, дай) не
имѣѣемъ. *6, 29* віющемъ тѣ
въ ланитѣ, подажъ (παρέχε,
подставъ) и дрѣвѣю. *11, 11* еда
камень подастъ еѣмъ; или рыбы,
еда въ рыбы мѣсто змію под-
астъ еѣмъ. *11, 12* еда подастъ
еѣмъ скорпію.

Іоан. 6, 11 пріѣтъ же хлѣбы
іисъ — — подаде (διέδωκε, раз-
далъ) оученикомъ. *13, 26*
той ѣсть, еѣмъ же ѣзъ ѡмочивъ
хлѣбъ подамъ.

1 Петр. 4, 11 аще кто
сѣжитъ, ѣкъ ѡ крѣпости (слу-
житъ ли кто, служи по силѣ)
ѡже подастъ (χορηγεῖ, даетъ)
Бгъ.

2 Петр. 1, 5 подадите (ἐπι-
χορηγήσατε, покажите) въ вѣрѣ
вашей добродѣтель.

Римлян. 1, 11 желаю во
видѣти васъ, да нѣкое подамъ
(μεταδῶ, преподамъ) вамъ да-
рованіе дѣхѣвное, ко оутвержде-
нію вашему.

2 Коринѣ. 9, 10 и хлѣбъ въ
снѣдъ да подастъ (χορηγήσαι).

1 Солун. 2, 8 благоволи-
хомъ подати (μεταδοῦναι, пре-
дать) вамъ не точию благовоство-
ваніе Бжіе.

ПОДАѢ, **ПОДАѢЙ** (παράσ-
χων, palam factus являющій;
ὁ ἐπιχορηγῶν, qui subministrat)
— падающій; являющій.

Дьян. 17, 31 вѣрѣ подаѢ
всѣмъ (подавъ удостовѣреніе
всѣмъ), воскресивъ еѣго ѡ мѣрт-
выхъ.

Галат. 3, 5 подаѢи (ἐπιχο-
ρηγῶν, подающій) оубо вамъ Дхъ.

ПОДАѢНІЕ (ἐπιχορηγία, sup-
peditatio) — подаяніе, вспоможе-
ніе, подкрѣпленіе, содѣйствіе.

Ефес. 4, 16 всѣцѣмъ ѡсѣ-
заніемъ подаѢніемъ (посредствомъ
всякихъ взаимноскрѣпляю-
щихъ связей).

Филиппис. 1, 19 ѣкъ сіе
сѣдѣетъ мнѣ во спасеніе вашею
молитвою и подаѢніемъ (содѣй-
ствіемъ).

ПОДАѢТИ (παρέχειν, præbere;
μεταδίδοναι, impertire) — под-
вать: доставлять, удѣлять.

Дьян. 19, 24 подаѢше хи-
трѣемъ дѣланіе не мало (доста-

влялъ художникамъ не малую прибыль).

Ефес. 4, 28 да имать подаѣти (μεταδίδοναι) трѣбующемъ (чтобъ было изъ чего удѣлять нуждающемуся).

ПОДВИГЪ (ἀγωνία, angot, печаль, тоска, огорченіе, душевное мученіе; μόχθος, ægumna, горестъ, бѣдствіе, многотрудность; ἀών, seramen, сраженіе, бой; подвигъ, рвеніе) — подвигъ, поприще; бореиіе; изнуреніе, работа.

Слово **пѳдвигъ**, однажды встрѣчающееся у апостола и евангелиста Луки, имѣетъ особенную силу и значеніе по отношенію къ догмату о челоѳѣческомъ естествѣ Иисуса Христа. О семъ Теофилактъ Болгарскій говоритъ слѣдующее: «Господь восходитъ на гору масличную, чтобы помолитъся. Онъ любилъ это дѣлать наединѣ, посему отлучается и отъ учениковъ. Впрочемъ, Онъ беретъ съ собою учениковъ, но не всѣхъ, а только тѣхъ троихъ, кои видѣли славу Его на горѣ (Лук. IX, 28). Поелику Онъ находится въ бореиіи и молится, то, дабы сіе не показалось признакомъ боязни, Онъ беретъ тѣхъ, кои сами видѣли Божескую славу Его и сами слышали свидѣтельство съ неба, дабы, видя Его въ бореиіи, сочли это дѣломъ челоѳѣческой природы. Ибо для увѣренія, что Онъ былъ во-истину челоѳѣкъ, Онъ желаетъ пожить и молится о миносеніи чаши, ибо челоѳѣкъ животолюбивъ; и чрезъ то ниспровергаетъ ереси, по словамъ коихъ Онъ вочелоѳѣчился призрачно. Ибо если и

послѣ такихъ дѣйствій (челоѳѣческой природы) находили поводъ подобнымъ образомъ пустословить, то чего не на-сказали бы, если бы сихъ дѣйствій не было? И такъ желаніе, чтобы чаша пронесена была мимо, принадлежитъ челоѳѣческому естеству, а вскорѣ (за тѣмъ сказаніи) слова: однако не моѳъ вола, но твоѳъ да бѣдетъ показываютъ, что и мы должны имѣть такое же расположеніе и такъ же мудрствовать, подчиняться волѣ Божіей, и не уклоняться, хотя бы наша природа влекла въ противную сторону. Не моѳъ челоѳѣческая вола да бѣдетъ, но твоѳъ, и эта твоя не отдѣлена отъ моеѳ Божеской воли. Единный Христосъ, имѣя два естества, имѣлъ, безъ сомнѣнія, и волю или желанія каждаго естества, Божескаго и челоѳѣческаго. И такъ челоѳѣческое естество сначала желало жить, — ибо это ему свойственно, а потомъ, слѣдуя Божеской волѣ, чтобы всѣ люди спаслись, волѣ, общей Отцу и Сыну и Святому Духу, рѣшилось на смерть, и такимъ образомъ одно стало желаніе — спасительная смерть. Что молитва была отъ челоѳѣческаго естества, по донущенію, имѣвшаго общее всѣмъ пристрастіе къ жизни, а не отъ Божества, какъ говорятъ проклятые Аріяне, это видно изъ того, что Иисусъ былъ въ поту и такомъ бореиіи, что, какъ говоритъ присловіе, съ Него падали капли крови. Ибо о тѣхъ, кои сильно трудятся, обыкновенно говорить, что они потѣютъ кровью, подобно какъ и о тѣхъ, кои горько стѣнуютъ, говорить, что они плачутъ кровью. Сіе-то желая показать именно, что съ Него текла не какая-нибудь тонкая и какъ-бы для видности показывающаяся

жидкость, но падали крупныя капли пота, Евангелистъ для изображенія дѣйствительности употребилъ «капли крови». Отсюда ясно, что естество, источавшее потъ и находившееся въ бореніи, было человѣческое, а не Божеское. Ибо естеству человѣческому допущено было испытывать такіа состоянія и оно испытывало, дабы съ одной стороны показать, что Онъ не призрѣнно являлся человѣкомъ, а съ другой — цѣль сокровенная — чтобъ уврачовать общую человѣческому естеству боязливость, истощивъ оную въ Самомъ Себѣ и подчинивъ ее волѣ Божеской».

Лук. 22, 44 и бывъ въ подвизѣ (ἐν ἀγωνίᾳ, и находясь въ бореніи) прилѣжнѣе моляшеся.

2 Корин. 11, 27 въ трѣдѣ и подвизѣ (μόχθῳ, изнуреніи).

Филиппис. 1, 30 тойже подвигъ имѣюще.

Колос. 2, 1 колѣкъ подвигъ имамъ ѡ насъ.

1 Солун. 2, 2 дерзнѣхомъ — глаголати — бѣговѣствованіе Бжіе со многими (великими) подвигомъ. *2, 9* помните бо — трѣдъ нашихъ и подвигъ (μόχθῳ, изнуреніе).

2 Солун. 3, 8 въ трѣдѣ и подвизѣ (μόχθῳ, работѣ) — дѣлающе.

1 Тимоѳ. 6, 12 подвижайсѣ добрыми подвигомъ вѣры.

2 Тимоѳ. 4, 7 подвигомъ добрыми подвижахсѣ, теченіе скончавъ (совершивъ), вѣрѣ сохранихъ (сохранилъ).

Евр. 12, 1 терпѣніемъ да течемъ на предлежащій намъ подвигъ (съ терпѣніемъ будемъ проходить предлежащее намъ поприще).

ПОДВИГНУТИСЯ (αλεῦσθαι, concuti; κινῆσθαι, commovere) — поколебаться; задвигаться: придти въ движеніе.

Матѳ. 24, 29 и сілы нѣбнымъ подвигнутсѣ (поколеблютсѣ).

Марк. 13, 25 и сілы, іаже на нѣбѣхъ, подвигнутсѣ (поколеблютсѣ).

Лук. 21, 26 сілы во небеснымъ подвигнутсѣ (поколеблютсѣ).

Дьян. 2, 25 іакъ ѡдесную менѣ ѣсть, да не подвижусѣ (ибо Онъ одесную меня, дабы я не поколебася). *4, 31* и помолвившымсѣ имъ, подвижесѣ (поколебалось) мѣсто. *21, 30* подвижесѣ (ἐκινῆθη) же градъ весь (весь городъ пришелъ въ движеніе).

ПОДВИЗАТИСЯ (ἀγωνίζεσθαι, contendere; ἀσχεύειν, exerce; ἐπαγωνίζεσθαι, desertari; πυγμαύειν, pugilem agere; αλεῦθῆναι, dimoveri) — подвизаться, стараться; биться; колебаться.

Лук. 13, 24 подвижайтесѣ внити сквозѣ тѣсна врата.

Іоан. 18, 36 ѡтвѣща Іисъ: — ѣще ѡ міра сего было въ цѣтво мое, слуги мои оубо по-

двизались быша (подвизались бы за Меня).

Дян. 24, 16 ѿ сѣмъ же ѿ азъ подвижася (ἀσχω, подвижася), непорочнѣ совѣсть имѣти.

Иуд. 1, 3 молъ подвижати (ἐπαγωνίζεσθαι, подвизаться) ѿ прѣданныѣ цѣрѣ.

1 Коринѣ. 9, 26 такъ подвижася (πικτεύω, бьюсь), не такъ воздѣхъ бл҃гн.

Колос. 1, 29 въ немже ѿ трѣждася ѿ подвижася по дѣйствиѣ ѿгн.

2 Солун. 2, 2 не скорѣ подвижати (σαλευθῆναι) вамъ ѿ оумѣ (не спѣшить колебаться умомъ).

1 Тимов. 6, 12 подвижася добрымъ подвигомъ вѣры.

2 Тимов. 4, 7 подвигомъ добрымъ подвижася.

ПОДВИЖАЮЩЬ, -Й (παρακαλῶν, adhortans) — увѣщающій, совѣтующій, убѣждающій, одобряющій, подвигающій.

Евр. 10, 25 но другъ другъ подвижася (но будемъ увѣщавать другъ друга).

ПОДВИЖАЮЩІЙСѦ (ἀνταγωνίζομενος, decertans) — подвижася.

Евр. 12, 4 не оу до крове стаете, противѣ грѣхѣ подвижася (вы еще не до крови

сражались, подвижася противъ грѣхѣ).

ПОДВИЖАЙСѦ (ὁ ἀγωνίζομενος, qui certat, certans) — подвижася (подвижася).

1 Коринѣ. 9, 25 всѣхъ же подвижася ѿ всѣхъ воздержитсѣ.

Колос. 4, 12 подвижася ѿ васъ въ молитвахъ.

ПОДЗАКОНЕНЪ, -НЫЙ (ὁ ὑπὸ νόμου, qui sub lege est) — подзаконный: подчиненный закону, подъ закономъ состоящій.

По толкованію Теофилакта Болгарскаго, апостола Павелъ подъ именемъ подзаконныхъ «разумѣть прозелитовъ или тѣхъ изъ Іудеевъ, которые увѣровали, но еще держались закона».

1 Коринѣ. 9, 20 подзаконнымъ такъ подзаконенъ, да подзаконнымъ пришебѣшъ.

Галат. 4, 5 да подзаконнымъ испытитъ.

ПОДІРЪ (ποδήρης, talaris, до пятокъ простирающійся, ad pedes usque dependens) — подиръ (длинная одежда, обгала риза (разночт. въ кн. Исходъ) Іудейскихъ первосвященниковъ и царей).

У Моисея (Исходъ, XXVIII, 31—34) «подиръ» описанъ слѣдующимъ образомъ: И да сотвориши ризѣ внутреннюю подірѣ всю синю. И да бѣдетъ оустіе посредѣ ѿгн, ѿжереліе, имѣюще крѣгомъ оустіа дѣломъ тканымъ, сгнѣзъ сошвенъ ѿ негн, да не раздерѣтсѣ.

И да сотвориши на Ѡметѣ ризнѣмъ снѣзѣ, аки шипка цвѣтъ-щаго пѣгвицы изъ синеты, и багрянницы, и червленницы прѣдѣ-нымъ, и вѣссѣна скѣнаго, на Ѡметѣ ризы крѣгомъ: въ той-же Ѡбразѣ пѣгвицы златы, и звонцы междѣ сѣми Ѡкрестѣ. При пѣгвицѣ златѣ звонѣцѣ, и цвѣтъ на Ѡметѣ ризнѣмъ, крѣгомъ. Отсюда видно, что «подиръ» имѣлъ форму подризника съ отвер-стіемъ (устьемъ) для головы. Въ при-водимомъ ниже текстѣ Самъ Спаси-тель представляется облеченнымъ въ подиръ.

Апокалипс. 1, 13 подобна снѣзѣ члѣвѣческому ѡблечѣна въ подиръ.

ПОДКЛОНИТИ (κλίνειν, reclinare) — приклонить.

Матѣ. 8, 20 снѣз же чело-вѣческій не имать гдѣ главы под-клонити.

Лук. 9, 58 снѣз же чело-вѣческій не имать гдѣ главѣ под-клонити.

ПОДКОПАТИ (διουρῆναι, perfodi) — подкопать.

Матѣ. 24, 43 и не бы далъ подкопати храма своего.

Лук. 12, 39 и не бы далъ подкопати дома своего.

ПОДКОПЫВАТИ (διουρῆναι, perfodi) — подкопывать.

Матѣ. 6, 19 и идѣже тѣтѣе подкопываютъ. *6, 20* и идѣже тѣтѣе не подкопываютъ.

ПОДЛАГАТИ (τιθέναι, ponere) — ставить.

Лук. 8, 16 никтоже (οὐβω) свѣтильника вжѣгъ — илѣ подѣ Ѡдрѣ подлагаетъ.

ПОДНЕБЕСНЫЙ (ὁ ὑπ' οὐρανόν, qui sub caelo est) — подне-бесный.

Лук. 17, 24 такъ бо мол-ніѣмъ блистающимъ ѡ поднебеснымъ (отъ одного края неба), на под-небеснѣй свѣтитсѣ (блистаетъ до другаго края неба).

Ефес. 6, 12 къ дѣховымъ сло-бы поднебеснымъ.

Колос. 1, 23 еже слышастѣ, проповѣданное всѣй твѣри под-нѣнѣй.

ПОДНОЖІЕ (ὑποπόδιον, scabellum) — подножіе.

Матѣ. 5, 35 такъ подножіе ѣсть ногѣма ѣгѣ. *22, 44* дѣндеже положѣ врагѣ твоѣ подно-жіе (въ подножіе) нѣгѣ твоѣхъ.

Марк. 12, 36 положѣ врагѣ твоѣ подножіе ногѣма твоѣма.

Лук. 20, 43 дѣндеже поло-жѣ врагѣ твоѣ подножіе нѣгѣ твоѣхъ.

Дѣян. 2, 35 дѣндеже поло-жѣ врагѣ твоѣ подножіе нѣгѣ твоѣхъ. *7, 49* землѣ же подно-жіе ногѣма моѣма.

Іаков. 2, 3 сѣдѣи здѣ на под-ножіи моѣмъ.

Евр. 1, 13 подножіе нѣгѣ твоѣхъ. *10, 13* прочее ѡждиѣмъ,

дѣндеже положѣтсѣ врази ѣгѡ
подножіе нѡгъ ѣгѡ.

ПОДОБА (χρῆσις, usus) —
удовольствіе (Θ. Болгарскій),
подобующее употребленіе (П.
Алексѣевъ), естественная по-
требность, побужденіе (Акад.
Словарь), употребленіе (Синод.
перев.).

Слишкомъ наглядный и близкій Си-
нодальный переводъ Славянскаго сло-
ва ПОДОБА словомъ «употребленіе»
заставляетъ нѣсколько подробнѣе раз-
смотрѣть значеніе этого слова. Χρῆσις
во всемъ Новомъ Заветѣ встрѣчается
только дважды, въ приводимыхъ ниже
текстахъ, и собственно и вообще (pro-
prie et genèratim) значить: usus, т. е.
употребленіе; потребность, необходи-
мость; обычай, обхожденіе; желаніе.
Въ частности же (speciatim) — χρῆσις,
исна значить: гез венереа, т. е. со-
свѣтіа, плотское совокупленіе. Поэто-
му выраженіе ἡ φυσικὴ χρῆσις
означаетъ: naturalis concubitus. Древ-
не-Славянскій переводчикъ, избѣгая
грубого, рѣзкаго слова, отыскалъ въ
своемъ родномъ языкѣ прекрасное,
вполнѣ приличное и соотвѣтственное
слово ПОДОБА, которому въ Латин-
скомъ соотвѣтствуетъ не puer, а ско-
рѣе decus, т. е. красота, пригоже-
ство, пристойность, приличіе, а так-
же — convenientia: сходство, сообраз-
ность, пристойность. Это яснѣе видно
изъ двухъ текстовъ (Римлян. I, 28;
Ефес. V, 24), гдѣ слову ПОДОБА
противоположено неподѣбнаѣ (τὰ
μὴ κατ'ἡκοντα, quæ minime conve-
niebat, непотребство, τὰ οὐκ ἀνῆ-
κοντα, quæ non convenient, непри-

личное). Отсюда можно вывести слѣ-
дующее общее желаніе отъ перевода
Славянской Библіи на Русскій языкъ:
если для того или другаго выдающа-
гося Славянскаго слова не отыскано
пока въ Русскомъ языкѣ соотвѣт-
ственного по краткости и силѣ, — «по-
добнѣе», т. е. сходственнѣе, прилич-
нѣе, сообразнѣе, будетъ оставлять это
слово безъ перевода, иначе говоря:
прямо заимствовать въ Русскій пере-
водъ это Славянское слово, непод-
дающееся переводу.

Римлян. 1, 26 и жены во
ѡхъ измѣниша ѣстѣственнѡ по-
добѡ въ прѣзѣстѣственнѡ (жен-
щины ихъ замѣнили естествен-
ное употребленіе противоре-
стѣственнѡ. *Синод. перев.*). *1,*
27 такожде и мѡжи ѡстава-
ше ѣстѣственнѡ подобѡ женска
пола, разжегѡшасѣ похотію сво-
ѣю другъ на друга, мѡжи на
мѡжѣхъ стѣдѣ содѣлающе (по-
добно и мужчины, оставивъ
естественное употребленіе жен-
скаго пола, разжигались похоті-
ю другъ на друга, мужчины
на мужчинахъ дѣлая срамъ).

ПОДОБАТИ (πρέπειν, decere;
δειν, oportere; χρῆν, oportere) —
подобать: надлежать, должен-
ствовать.

Матѡ. 3, 15 такъ во подо-
баѣтѣ (πρέπον, надлежить) нѡма
исполнити всѣхъ правѡ. *16, 21*
такъ подобаѣтѣ ѣмѡ ити во Іер-
ліма. *17, 10* такъ Іліи подо-
баѣтѣ принти прѣжде. *18, 33*

НЕ ПОДОВАШЕ ЛИ Й ТЕБѢ ПОМІЛО-
ВАТИ КЛЕРѢТА ТВОЕГО. 23, 23
СІМЪ ЖЕ ПОДОВАШЕ ТВОРИТИ. 24, 6
ПОДОВАЄТЪ ВО ВСѢМЪ СІМЪ БЫТИ.
25, 27 ПОДОВАШЕ ОУБО ТЕБѢ ВДѢ-
ТИ СРЕБРО МОЕ ТОРЖИНКѢМЪ. 26,
54 ТАКЪ ТАКЪ ПОДОВАЄТЪ БЫТИ.

Марк. 8, 31 ПОДОВАЄТЪ ОНЪ
ЧЛѢВѢСКОМЪ МНОГѢ ПОСТРАДАТИ.
9, 11 ЙЛИИ ПОДОВАЄТЪ ПРИИТИ
ПРЕЖДЕ. 13, 7 ПОДОВАЄТЪ ВО
БЫТИ: НО НЕ ОУ КОНЧИНА. 13, 10 И
ВО ВСѢХЪ ІЗЫЦѢХЪ ПОДОВАЄТЪ ПРЕ-
ЖДЕ ПРОПОВѢДАТИСЯ ЕВЛІЮ. 13,
14 СТОИЩЪ, ИДѢЖЕ НЕ ПОДОВАЄТЪ.

Лук. 4, 43 ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЪ
НИМЪ, ТАКЪ И ДРУГИМЪ ГРАДОВѢМЪ
БЛГОВѢСТИТИ МИ ПОДОВАЄТЪ ЦАР-
СТВІЕ БЖІЕ. 9, 22 РЕКА, ТАКЪ
ПОДОВАЄТЪ ОНЪ ЧЛѢВѢСКОМЪ МНО-
ГѢ ПОСТРАДАТИ. 11, 42 СІМЪ ПО-
ДОВАШЕ СОТВОРИТИ. 12, 12 ТАЖЕ
ПОДОВАЄТЪ РЕЦИИ. 13, 33 ОБАЧЕ
ПОДОВАЄТЪ МИ ДНЕСЬ И ОУТРѢ И ВЪ
БЛИЖИИЙ ИТИ. 15, 32 ВОЗВЕСЕ-
ЛИТЕЖЕСЯ И ВОЗРАДОВАТИ ПОДОВА-
ШЕ. 17, 25 ПРЕЖДЕ ЖЕ ПОДО-
БАЄТЪ ЕМЪ МНОГѢ ПОСТРАДАТИ.
18, 1 КАКЪ ПОДОВАЄТЪ ВСЕГДА
МОЛИТИСЯ. 19, 5 ДНЕСЬ ВО ВЪ
ДОМЪ ТВОЕМЪ ПОДОВАЄТЪ МИ БЫТИ.
21, 9 ПОДОВАЄТЪ ВО СІМЪ БЫТИ
ПРЕЖДЕ. 22, 7 ВЪ ОНЪЖЕ ПОДО-
ВАШЕ ЖРЕТИ ПАСХЪ. 22, 37 ТАКЪ
ЕЩЕ ПИСАНОЕ СЕ, ПОДОВАЄТЪ, ДА
СКОИЧАЕТСЯ Ш МНѢ, ЕЖЕ. 24, 7
ГЛГОЛА, ТАКЪ ПОДОВАЄТЪ ОНЪ ЧЛѢВ-
ЕСКОМЪ ПРЕДАНЪ БЫТИ ВЪ РУЦѢ

ЧЕЛОВѢКА ГРЕШНИКА. 24, 26 НЕ
СІМЪ ЛИ ПОДОВАШЕ ПОСТРАДАТИ
ХРѢ, И ВНИТИ ВЪ СЛАВѢ СВОЮ.
24, 44 ТАКЪ ПОДОВАЄТЪ СКОИ-
ЧАТИСЯ ВСѢМЪ НАПИСАННЫМЪ ВЪ
ЗАКОНѢ ИШУСЕОВѢ И ПРОРОЦѢХЪ И
ПСАЛМѢХЪ Ш МНѢ. 24, 46 И ТА-
КЪ ПОДОВАШЕ ПОСТРАДАТИ ХРѢ.

Іоан. 3, 7 ПОДОВАЄТЪ ВАМЪ
РОДИТИСЯ СВЫШЕ. 3, 14 ТАКЪ
ПОДОВАЄТЪ ВОЗНЕСИТИСЯ ОНЪ ЧЕЛО-
ВѢСКОМЪ. 3, 30 ОНОМЪ ПО-
ДОВАЄТЪ РАСТИ, МНѢ ЖЕ МАЛИТИ-
СЯ. 4, 4 ПОДОВАШЕ ЖЕ ЕМЪ ПРО-
ИТИ СКВОЗѢ САМАРІЮ. 4, 20 И
ВЫ ГЛАГОЛЕТЕ, ТАКЪ ВО ІЕРУСАЛИ-
МѢХЪ ЕСТЬ МѢСТО, ИДѢЖЕ КЛА-
НАТИСЯ ПОДОВАЄТЪ. 9, 4 МНѢ
ПОДОВАЄТЪ ДѢЛАТИ ДѢЛА ПОСЛАВ-
ШАГѢ МѢ. 10, 16 И ИНЫ ОВЦЫ
ИМАМЪ, — И ТЫМЪ МИ ПОДОВАЄТЪ
ПРИВЕСТИ. 12, 34 КАКЪ ТЫ ГЛА-
ГОЛЕШИ: ВОЗНЕСИТИСЯ ПОДОВАЄТЪ
ОНЪ ЧЛѢВѢСКОМЪ. 20, 9 НЕ ОУ
ВО ВѢДѢХЪ ПИСАНИМЪ, ТАКЪ ПОДО-
БАЄТЪ ЕМЪ ИЗ МЕРТВЫХЪ ВОСКРЕ-
СНУТИ.

Дьян. 1, 16 ПОДОВАШЕ СКОИ-
ЧАТИСЯ ПИСАНИЮ СЕМЪ. 1, 21 ПО-
ДОВАЄТЪ ОУБО Ш СХОДИВШИХЪ СЪ
НАМИ МУЖЕЙ ВО ВСАКО ЛѢТО. 3, 21
ЕГОЖЕ ПОДОВАЄТЪ НѢСИ ОУБѢ ПРИИ-
ТИ ДАЖЕ ДО ЛѢТЪ ОУСТРОЕНИМЪ ВСѢХЪ.
4, 12 НѢСТЬ ВО ИНОГѢ ИМЕНЕ ПОД
НѢСЕМЪ ДАННАГѢ ВЪ ЧЕЛОВѢЦѢХЪ, Ш
НЕМЪЖЕ ПОДОВАЄТЪ СПАСТИСЯ НАМЪ.
5, 29 ПОВИНОВАТИСЯ ПОДОВАЄТЪ
БГОВИ ПАЧЕ, НЕЖЕЛИ ЧЕЛОВѢКѢМЪ.

9, 6 востани и вниди во градъ, и речётся ти, что ти подобаётъ творити. 9, 16 азъ во скажѣ ѣмѣ, ѣлика подобаётъ ѣмѣ шъ имени моёмъ пострадати. 14, 22 такъ многими скорбми подобаётъ намъ внити въ црѣвіе Бжіе. 15, 5 глаголюще, такъ подобаётъ шбръзати ихъ, завѣщавати же блюсти законъ Мшѣсѣокъ. 15, 36 возвращеся подобаётъ посѣтити (δὴ ἐπισχεψόμεθα) братію нашу во всѣхъ градѣхъ (пойдемъ опять, посѣтимъ братьевъ нашихъ по всѣмъ городамъ). 16, 30 господіе, что ми подобаётъ творити, да спасѣся. 17, 3 скажѣ и предлагѣи ѣмъ, такъ Хрѣсѣ подобаше пострадати и воскреснѣти ш мѣртвыхъ. 18, 21 такъ подобаётъ ми всѣмъ прѣзаникѣмъ градѣщій сотворити во Іерѣлимѣ. 19, 21 такъ бывшъ ми тамъ подобаётъ ми и Римъ видѣти. 20, 35 всѣмъ сказахъ вамъ, такъ такъ трѣбающимъ подобаётъ застѣпати немощнымъ. 21, 22 всѣмъ подобаётъ народѣмъ снитися. 22, 22 не подобаётъ во (οὐ γὰρ χατήκον) ѣмѣ жити. 23, 11 сѣе ти подобаётъ и въ Римѣ свидѣлствовати. 24, 19 Іудѣи, ѣмже подобаше прѣдъ тѣмъ принѣти. 25, 24 видѣте сего, ш немже — — стѣжахъ ми — — вопіюще, такъ не подобаётъ жити ѣмѣ ктомѣ. 26, 9 азъ оубѣмъ мнѣхъ, такъ подобаётъ ми. 27,

21 подобаше оубѣмъ, ш мѣжѣ, послѣшавше мене не швезтіся ш Брита. 27, 24 кесарю ти подобаётъ предстати. 27, 26 во Островъ же нѣкій подобаётъ намъ пристати.

Іаков. 3, 10 не подобаётъ (хрѣ) — — сѣмъ такъ бывати.

2 Петр. 3, 11 какѣмъ подобаётъ быти вамъ во стѣхъ пребываніихъ.

Римлян. 1, 27 мѣжи на мѣжѣхъ стѣмъ содѣвающе, и возмѣдаіе, ѣже подобаше прѣлести ихъ, въ себѣ воспріемлюще. 8, 26 ш чесомъ во помолимся, такъже подобаётъ, не вѣмъ. 12, 3 ѣже подобаётъ мѣдрствовати.

1 Коринѣ. 8, 2 аще ли кто мнится вѣдѣти что, не оу что разѣмѣ, такъже подобаётъ разѣмѣти. 11, 19 подобаётъ во и ѣресѣмъ въ васъ быти. 15, 25 подобаётъ во ѣмѣ црѣтовати. 15, 53 подобаётъ во тѣлномъ семѣ швлещіся въ нетѣлніе.

2 Коринѣ. 2, 3 и писѣхъ вамъ сѣе ѣтое, да не пришѣдъ скорѣмъ на скорѣмъ прѣимѣ, ш ни хъже подобаше ми радоватися. 5, 10 всѣмъ во іавитися намъ подобаётъ прѣдъ сѣднѣемъ Хрѣсѣ-вымъ. 11, 30 аще хвалитися ми подобаётъ.

Ефес. 5, 3 такъже подобаётъ (прѣтеі) стѣмъ. 6, 20 такъже подобаётъ ми глаголати.

Колос. 3, 18 такъже подо-

бѣетъ (ἀνῆκεν, прилично) ѿ Гдѣ. 4, 4 подобѣетъ мнѣ гл҃голати. 4, 6 вѣдѣти, какъ подобѣетъ вамъ — — ѡбѣщавати.

1 Солун. 4, 1 какъ подобѣетъ вамъ ходѣти.

1 Тимов. 2, 10 ѣже подобѣетъ (πρέπει) женѣмъ ѡбѣщавающымъсѣ бл҃гочестію, дѣлы бл҃гими. 3, 2 подобѣетъ оубв ѣпкпѣ быти непорочнѣ. 3, 7 подобѣетъ же ѣмѣ и свидѣтельство добрѣ имѣти ѡ виѣшнихъ. 3, 15 какъ подобѣетъ въ домѣ Бж҃и жити. 5, 13 глаголюшымъ, їаже не подобѣетъ (τὰ μὴ δεόντα, чего не должно).

2 Тимов. 2, 6 дѣлателью прѣжде подобѣетъ ѡ плодѣ вкѣсѣти. 2, 24 равѣ же Гд҃ню не подобѣетъ сварѣтисѣ.

Тит. 1, 7 подобѣетъ бо ѣпкпѣ безъ порока быти. 1, 11 и҃же подобѣетъ оустѣ заграждаѣти: и҃же всѣ домы развращаѣютъ, оучаще, їаже не подобѣетъ, сквернагв радн приѣтыка. 2, 1 глаголи, їаже подобѣетъ (πρέπει) здравоумѣ оученію.

Евр. 2, 1 сегѡ радн подобѣетъ намъ. 2, 10 подобаше (ἐπρεπε) бо ѣмѣ. 7, 26 таковъ бо намъ подобаше (ἐπρεπεv) архіерей. 9, 26 понѣже подобаше бы ѣмѣ множицею страдати ѡ сложеніи міра. 11, 6 вѣровати же подобѣетъ приходящемѣ къ Бг҃ѣ, їакъ ѣсть.

Апокалипс. 1, 1 и҃мже подобѣетъ быти вскорѣ. 1, 19 и҃мже подобѣетъ (μέλλει) быти по сѣмъ (и что будетъ послѣ сего). 4, 1 ѣмѣже подобѣетъ быти по сѣхъ. 10, 11 подобѣетъ ти пакы пророчествовати въ людехъ — — и въ царѣхъ мнозѣхъ. 11, 5 сѣмѣ подобѣетъ оубіенѣ быти. 13, 10 подобѣетъ ѣмѣ орѣжіемъ оубіенѣ быти. 20, 3 и по сѣхъ подобѣетъ ѣмѣ ѡрѣшенѣ быти на мало врѣмѣ. 22, 6 и҃мже подобѣетъ быти вскорѣ.

ПОДОБЕНЪ (ὁμοιος, similis; παρόμοιος, similis; μιμητής, imitator)—подобный, похожій.

Матѣ. 11, 16 подобенъ ѣсть дѣтемъ сѣдѣшымъ на торжищахъ. 13, 31 подобно ѣсть цѣтвіе нѣное зѣрнѣ горѣшничнѣ. 13, 33 подобно ѣсть цѣтвіе нѣное квасѣ. 13, 44 пакы подобно ѣсть цѣтвіе нѣное сокровищѣ. 13, 45 пакы подобно ѣсть цѣтвіе нѣное челѡвѣкѣ. 13, 47 пакы подобно ѣсть цѣтвіе нѣное нѣводѣ. 13, 52 подобенъ ѣсть члѣвѣкѣ домовітѣ. 20, 1 подобно бо ѣсть цѣтвіе нѣное челѡвѣкѣ домовітѣ. 22, 39 вторѣмъ же подобна ѣй.

Марк. 7, 8 и҃и на подѡбна (παρόμοια) такъвѣ мнѡга творитѣ. 7, 13 и҃и подѡбна (παρόμοια) такъвѣ мнѡга творитѣ. 12, 31 вторѣмъ подобна ѣй.

Лук. 6, 47 всѣмъкъ грѣдѣй ко

мѣ — — скажѣ вамъ, комѣ
ѣсть подобенъ. 6, 48 подобенъ
ѣсть человекѣ зидавшѣ храмни
6, 49 слышавый же и не сотво-
ривый, подобенъ ѣсть человекѣ,
создавшемѣ храмни на земли
безъ основаніа. 7, 31 рече же
Гдѣ: комѣ оубо оуподоблю чело-
вѣки рода сегѣ; и комѣ сѣть по-
добни. 7, 32 подобни сѣть стро-
чищемъ сѣдѣющимъ на торжи-
щахъ. 12, 36 и вы подобни
человекѣмъ. 13, 18 комѣ по-
добно ѣсть цѣтвіе бжіе. 13, 19
подобно ѣсть зернѣ горѣишнѣ.
13, 21 подобно ѣсть квасѣ.

Иоан. 8, 55 и ꙗще рекѹ, ꙗкѡ
не вѣмъ ѿгвѣдѹ подобенъ вѣмъ,
ложь. 9, 9 и нѣ же глаголахѹ,
ꙗкѡ подобенъ ѿмѹ єсть.

Дѣян. 17, 29 родъ оубо
сѣще Бжій, не должи есмь не-
пщевати подобно быти Бжство.

1 *Юан. 3, 2* вѣмы же, ꙗ́кѡ,
ѣгда ꙗ́вѣтсѧ, подобни ѣмѹ вѣ-
дѣмъ.

Иуд. 1, 7 ꙗкоже Годѡма и Гомѡрра — — подобнымъ ѿмъ образомъ преслѣдѡвашъ.

1 Коринѣ. 4, 16 молю же
васъ, подобни (μιμηταί, подра-
жайте) мнѣ бывайте, ꙗкоже ѡзѣ
Х҃ѣ.

Галат. 5, 21 зâвисти —
— клѣчи и подѣбнаѣ сѣмъ.

Филиппис. 3, 17 подóбни
(συμμιτταί, подражайте) мнѣ бы-
вáйте.

Апокалипс. 1, 13 и посре-
дѣ седми свѣтілникхъ подобна
СнѢ члвччѸ. 1, 15 и нозѣ ѳгѸ
подобни халколіванѸ. 2, 18 и
нозѣ ѳгѸ подобни халколіванѸ.
4, 3 и сѣдмѣ бѣ подобенъ видѣ-
ніемъ камени іасписѸ и сардино-
ви: и бѣ дв҃га Окрестъ престόла
подобна видѣніемъ смарагдави.
4, 6 и предѣ престóломъ море
стклїно, подобно крѣсталлѸ. 4, 7
и животно первое подобно львѸ,
и второе животное подобно тел-
цѸ — — и четвертое животное
подобно орлѸ летящѸ. 9, 7 и
оуподобленіа прѣгнѹвъ подѡбна
конемъ оуготовленнымъ на врань.
9, 10 имѣяхѸ шшиби подобни
скорпинымъ. 9, 19 и шшиби
ихъ подобни зміємъ. 11, 1 и
данѧ мнѣ бысть трость подобна
жезлѸ. 13, 2 явѣрю — — бѣ по-
добенъ рыси. 13, 4 ктò подобенъ
явѣрю. 13, 11 и имѣаше рѹга
два, подѡбна агничымъ. 14, 14 и
на облацѣхъ сѣдмѣ подобенъ СнѢ
члвчческомѸ. 18, 18 кіи подѡ-
бенъ градѸ великомѸ. 21, 11 и
свѣтіло ѳгѸ подобно камени
драгомѸ. 21, 18 подобенъ стклѸ
чїстѸ.

ΠΟΔΟΒΗΤΙΣΜΟΣ (ὁμοιωθῆναι, similem fieri; παρομοιοῦσθαι, assimilem fieri; ὁμοιάζειν, similem fieri; μιμεῖσθαι, imitari)—уподобляться; сходствовать; подражать.

Матф. 6, 8 не подобитесь

(ὁμοιωθῆτε, уподобляйтесь) оубѣ
ѣмъ. 23, 27 ꙗкоу подобитесь
(παρομοιάσετε, уподобляетесь)
гровѣмъ повѣпленымъ.

Марк. 14, 70 бесѣда твоѣ
подобитса (ὁμοιάσει, нарѣчѣ
твое сходно).

2 *Солун. 3, 7* ꙗкоу лѣпо
ѣсть вамъ подобитиса (μιμεῖσθαι,
подражать) намъ.

Евр. 2, 17 по всемъ подобни-
тиса (ὁμοιωθῆναι, уподобиться)
брѣтѣмъ.

ПОДОБІЕ (ὁμοίωσις, simili-
tudo; ὁμοίωμα, simulacrum;
ὁμοιότης, similitudo) — подобіе,
сходство.

Іаков. 3, 9 кленѣмъ члѣвѣки,
бывшымъ по подобію (ὁμοίωσιν)
Бжію.

Римлян. 1, 23 и измѣниша
славу нетлѣннаго Бга въ подобіе
образа (въ образъ, подобный)
тлѣннаго чловѣка. 5, 14 но цар-
ствова смѣрътѣ Иадама даже до
Живѣса и надъ несогрѣшившими
по подобію (подобно) престѣплѣ-
нію Иадамова. 6, 5 ꙗще во со-
образни выхоумъ подобію смѣрти
ѣгѣ, то и воскрѣнію бѣдемъ.
8, 3 Бга Бна своего посла въ
подобіи плѣти грѣхѣ, и ѡ грѣсѣ
ѡсѣди грѣхъ во плѣти.

Филиппис. 2, 7 въ подобіи
чловѣчествѣмъ бывъ.

Евр. 4, 15 но искушена по
всѣмъ чествѣмъ по подобію (ὁμοιότη-
та), развѣ грѣхѣ. 7, 15 ꙗкоу по

подобію (ὁμοιότητα) Мелхиседе-
ковъ востаѣтъ сѣнникъ ѣнъ.

ПОДОБНИКЪ (μιμητής, imi-
tator, imitator) — подражатель,
ревнитель.

1 *Петр. 3, 13* ꙗще блгѣмъ
подобники (ἄμυλοτες, ревни-
телямъ) бѣдете.

1 *Солун. 1, 6* и вы подобни-
цы бысте намъ и Глѣ. 2, 14
вы во подобники бысте — —
цркѣвамъ Бжіимъ.

ПОДОВОСТРАСТЕНЪ (ὁμοο-
παθής, iisdem affectibus obpo-
xius) — подобный: подвержен-
ный тѣмъ же, какъ и другіе,
страстямъ.

Дьян. 14, 15 и мы подо-
вострастни ѣсмы вамъ члѣвѣцы
(подобные вамъ чловѣки).

Іаков. 5, 17 Иліа члѣкъ бѣ
подовострастенъ намъ (подобный
намъ).

ПОДПИСАНЪ, -ЫЙ (τὸ παρά-
σημον, insigne, знавъ, названіе)
— названный, называемый.

Дьян. 28, 11 подписанномъ
(παράσημον, erat insigne, назы-
ваемомъ) Діоскурѣ, презимѣв-
шемъ во островъ.

ПОДРАЖАТЕЛЬ (μιμητής,
imitator) — подражатель.

1 *Коринѣ. 11, 1* подража-
тели мнѣ бывайте, ꙗкоже и азъ
Хрѣстѣ.

Ефес. 5, 1 бывайте оубо
подражатели Бгѣ.

Евр. 6, 12 но подражатели наследствующихъ вѣтованіи вѣрою и долготерпѣніемъ.

ПОДРАЖАТИ (μιμεῖσθαι, imitari)—подражать.

Евр. 13, 7 подражайте вѣрѣ ихъ.

ПОДРОБНУ (κατὰ μέρος, singularitatem)—подробно.

Евр. 9, 5 ѿ нихже не лѣтъ нѣтъ глголати подробнѣ.

ПОДТВЕРЖДАЮЩЬ, - **ИЙ** (ὀποζωννός, succinctus)—подвизывающій, обявизывающій.

Въ старинномъ Славянскомъ текстѣ: поѡтверждающе.

Дьян. 27, 17 всѣкимъ ѡбразомъ помогаху, подтверждающе корабль (стали употреблять и обявизывать корабль).

ПОДѢМШІЙ (ὀπέχων, sustinens)—поддерживающій, служащій опорой; поставленный (въ примѣръ)..

Иуд. 1, 7 предлежатъ въ показаніе ѡгнѣ вѣчнаго сѣдъ поѡдемше (подвергшись бавни огня вѣчнаго, поставлены въ примѣръ).

ПОДЪУСТИТИ (ὀποβάλλειν, subijcere)—подъустить: подучить, научить.

Дьян. 6, 11 тогда поѡдѣстиша (научили) мѣжы.

ПОДЪРѢМНИКЪ (ὀποζύγιος, subjugis)—подъяремный: запряженный въ ярмо; рабочій скотъ (волъ, осель).

2 Петр. 2, 16 подъяремникъ безгласенъ (безсловесная ослица)—возбранъ прорѡка безуміе.

ПОДЪРѢМНИЧЬ (ὀποζυγίου, subjugis)—подъяремный, подъяремничій.

Матѡ. 21, 5 сына подъяремника.

ПОДѢТЬ (ὀπολαβών, susceperus)—поднятый, взятый.

Дьян. 1, 9 и ѡблакъ поѡдѣтъ ἐγὼ (ὀπέλαβεν, взяло).

ПОСЛѢКЪ см. **СЛѢКЪ**.

ПОЕМЛЕМЪ, **ПОЕМЛЕТЪ**, **ПОЕМЛЮТЪ** см. **ПОАТИ**.

ПОЕМЛЕТСѦ см. **ПОАТИ**. **СѦ**.

ПОЕМЛЮЩЬ, - **ИЙ** (κατήγορος, accusator)—обвинитель.

См. ниже поѡтн.

Дьян. 24, 8 повелѣ и намы поемлюшымъ наны итн къ тебѣ.

ПОЕМШІЙ см. **ПОЕМЪ**.

ПОЕМЪ, **ПОЕМШІЙ** (προσλαβόμενος, prehensus; παραλαβών, assumptus; ἀπολαβόμενος, abductus; λαβών, ascertus; ἐπιλαβόμενος, prehensus; ἀνάλαβών, assumptus)—взявшій, отозвавшій, отведшій, схватившій.

См. ниже поимъ, поѡтн.

Матѡ. 16, 22 и поемъ (προσλαβόμενος, отозвавъ) ἐγὼ Пѣтръ. *26, 37* и поемъ Пѣтра и ѡба сына Зевеѡдѡва.

Марк. 7, 33 поемъ (ἀπολαβόμενος, отведши) ἐγὼ ѡ народѡ

ѣдинаго (въ сторону). 10, 32 поёмъ пѣки Ѧбанѣдесѣтъ.

Лук. 9, 28 ѡ поёмъ Петра ѡ ѡѡанна ѡ ѡѡква възыде на горѣ помолѣтисѣ. 18, 31 поёмъ же Ѧбанѣдесѣте оучѣнѣи своѣмъ.

Юан. 19, 16 поёмше же ѡѡса ѡ ведѣша.

Дян. 9, 25 поёмше (λαβόντες) же оученицы нѣщю, свѣсѣша по стѣнѣмъ въ кошницѣхъ. 12, 25 ѡспѣлнвшѣ слѣжѣмъ, поёмше съ собою (συνπαραλαβόντες, simul assumpto) ѡ ѡѡнна нарицѣмаго *Мѣрка. 15, 39* Варнава оубѣ поёмъ *Мѣрка* ѡплѣмъ въ Кѣпрѣ. 16, 19 поёмше (ἐπιλαβόμενοι, схвативъ) *Пѣнла ѡ Γίλѣ. 16, 33* ѡ поёмъ ѡ въ тѣмъ же чѣсѣ нѣщю ѡзмъ ѡ рѣнѣ. 17, 19 поёмше (ἐπιλαβόμενοι) же ѣгѣ, ведѣша на ѡреѡпѣгѣ, глаголюще. 21, 26 *Пѣвелѣ* поёмъ мѣжѣ *Ѧны.*

Галат. 2, 1 въздѣхъ во ѡѣрѣлнмъ съ Варнавою, поёмъ съ собою (συνπαραλαβόν, assumpto simul) ѡ Тѣта.

2 Тимоѣ. 4, 11 *Мѣрка* поёмъ (ἀναλαβόν) привелѣ съ собою.

ПОЖАТИ (μετρεῖν, metere)—пожать, пожинать.

1 Коринѣ. 9, 11 велико ли, ѡще мѣмъ вѣша тѣлѣснамъ пожнемъ.

2 Коринѣ. 9, 6 сѣмъ скѣдостю, скѣдостю ѡ пожнетъ: ѡ сѣмъ ѡ благослѣвенѣнѣи, ѡ блѣгословѣнѣи ѡ пожнетъ.

Галат. 6, 7 ѣже во ѡще

сѣетъ чѣвѣкъ, тѣмъ же ѡ пожнетъ. 6, 8 ѡкѣмъ сѣмъ въ плѣтъ свою, ѡ плѣти пожнетъ ѡстѣлнѣе: ѡ сѣмъ въ дѣхъ, ѡ дѣхъ пожнетъ въ живѣтъ вѣчнннѣ. 6, 9 во врѣмѣмъ во своѣ пожнемъ, не ѡслабѣюще.

Апокалипс. 14, 15 ѡкѣмъ прѣнде чѣсѣмъ пожатѣи.

ПОЖАТЪ, -ИЙ—пожатый.

Апокалипс. 14, 16 ѡ пожатѣ вѣсть (ἐδερίσθη, demessa est) землѣмъ.

ПОЖНЕМЪ и т. п. см. **ПОЖАТИ**.

ПОЖДАТИ (μένειν, manere)—пождать, побыть.

Матѣ. 26, 38 пождѣте (побудѣте) зѣмъ ѡ вѣдѣте со мною.

ПОЖЕНІТЕ см. **ПОГНАТИ**.

ПОЖЕРТУ бѣти (καταποδεῖσθαι, absorberi)—бѣть поглощену.

см. ниже: **ПОЖРѢНЪ** бѣти.

1 Коринѣ. 15, 54 пожерта вѣсть смѣрътъ повѣдою.

2 Коринѣ. 2, 7 да не кѣкѣмъ многою скѣрѣвою пожертъ вѣдетъ таковннѣ. 5, 4 да пожерто вѣдетъ мѣртвенное животѣмъ.

ПОЖЖЕНІЕ (καῦσις, exustio)—сожженіе.

Евр. 6, 8 ѣже кончѣна въ пожженіе.

ПОЖИВЪ, -ВШІЙ (ποτήσας, peractus, совершившнѣи, окончившнѣи, проведшнѣи)—прожившнѣи: пробывшнѣи, проведшнѣи.

Дян. 20, 3 поживз (пробывъ) же мѣсѣцы трѣи.

ПОЖИРАЮЩЬ (καταπίνων, absorbens)—поглощающій.

Матв. 23, 24 вождѣ слѣпѣи ѡцѣждающіи комары, вельблѣды же пожирающе (вожди слѣпые, оцѣживающіе комара, а верблюда поглощающіе).

ПОЖИТИ (ζῆν, vivere; διαγεῖν, degere)—жить; проводить, провести.

1 Петр. 2, 24 да ѡ грѣхѣхъ ѡбывше, правдою поживемъ (жили для правды). *4, 6* поживѣтъ же по Бгѣ дхѡмъ.

1 Тимов. 2, 2 да тихосъ ѡ безмолвное житіе поживемъ (διαγώμεν, дабы проводить намъ жизнь тихую и безмятежную).

Тит. 2, 12 влгочестнѡ поживемъ въ нынѣшнѣмъ вѣцѣ.

ПОЖРАТИ (καταπίνειν, absorbere)—поглотить.

Апокалипс. 12, 16 ѡ пожрѣ рѣкѣ.

ПОЖРЕНУ быти (θυῆναι, sacrificari)—быть заклану.

Срв. выше: пожертвѣ быти.

1 Коринт. 5, 7 ѡбо пасха наша за ны пожренъ бысть (закланъ), Хгѣосъ.

ПОЗАВИДѢВЪ, -ВШІЙ (ζηλῶσας, invidia motus)—завидующій, позавидовавшій.

Дьян. 7, 9 ѡ патриарсѣхъ позавидѣвше Іѡсифѣ (изъ зависти къ Іосифу) продаша єгѡ.

ПОЗДЕНЪ (ὄψιμος, serotinus)—поздній.

Іаков. 5, 7 прїиметъ дѡждь ранъ ѡ позденъ.

ПОЗДѢ (ὄψια, -ας, serus, -um; ὄψε, vespera)—поздно (вечеромъ).

Матв. 8, 16 поздѣ же бывшѣ (когда же настала вечеръ). *14, 15* поздѣ же бывшѣ. *14, 23* поздѣ же бывшѣ. *27, 57* поздѣ же бывшѣ.

Марк. 1, 32 поздѣ же бывшѣ. *11, 11* поздѣ оужѣ сѣшѣ часѣ. *11, 19* ѡкѡ поздѣ (ὄψε) бысть (когда же стало поздно). *15, 42* оужѣ поздѣ бывшѣ.

Іоан. 6, 16 ѡкѡ поздѣ бысть, снадѡша оученицы єгѡ на морѣ. *20, 19* сѣшѣ же поздѣ — — прїиде Іисъ.

ПОЗЛАЩЕНЪ, -НЫЙ (εὐχρισμένος, inauguratus)—позлащенный: украшенный золотомъ.

Апокалипс. 17, 4 ѡ позлащенѣ златомъ (украшена золотомъ) ѡ каменіемъ драгимъ ѡ бисеромъ. *18, 16* ѡ позлащенный златомъ (украшенный золотомъ).

ПОЗНАВЛЕМЪ, -ЫЙ (ἐπιγινώσκόμενος, agnitus)—узнаваемый.

2 Коринт. 6, 9 ѡкѡ незнаемъ, ѡ познаваемъ (мы не знаемъ, но насъ узнають).

ПОЗНАВАТИ (ἐπιγινώσκειν, agnoscere; γινώσκειν, cognoscere)—узнавать.

Дьян. 27, 39 ѿгда же а́нь
бысть, земли не познава́хъ.

1 Иоан. 4, 2 ѿ сѣмъ позна-
ва́йте (γινώσκετε) Дѣа Бж́іа, и
дѣа лѣстча. *4, 6* ѿ сѣмъ позна-
ва́ема (γινώσχομεν) Дѣа істины
и дѣа лѣстча.

1 Коринѳ. 16, 18 позна-
ва́йте о́убо такъва́а.

ПОЗНА́ВЪ, - ЯШІЙ (ἐπι-
γινούς, agnotus; γινούς, cognotus)
— узнавшій.

Матѳ. 14, 35 и позна́вше
ѿгò мѣжіе мѣста тогѡ.

Дьян. 12, 14 и позна́вши
глазъ Петро́въ, ѿ радости не
ѡвѣрзе вратъ.

2 Петр. 2, 21 нежели по-
зна́вшымъ возврати́тсѧ вспа́ть.

Галат. 2, 9 и позна́вше
(γινόντες) бл҃годать да́ннѡю мн.
4, 9 нынѣ же, позна́вше (γινόντες)
Б҃га, па́че же позна́ни бывше ѡ
Б҃га.

1 Тимоѳ. 4, 3 ꙗ́же Б҃гъ со-
твори въ снѣде́ніе — — позна́в-
шымъ.

ПОЗНА́ВШІЙСѦ (γινωρισ-
θεις, innotuitus) — познавшій:
просвѣщенный, просвѣтив-
шійся.

Римлян. 14, 25 въ послѣ-
шаніе вѣры во всѣхъ ꙗ́зыцѣхъ
позна́вшімъ (εις ὑπακοήν πίστεως;
εις πάντα τὰ ἔθνη γινωρισθέντος,
ab obedientiam fidei, omnibus
gentibus innotuit, возвѣщена

всѣмъ народамъ, для покоренія
ихъ вѣрѣ, *Синод. пер.*).

ПОЗНА́НІЕ (ἐπιγνώσις, agni-
tio) — познание.

2 Петр. 1, 2 міръ да оу-
мно́житсѧ въ позна́ни Б҃га. *1,*
8 сотвори́тъ вы въ Г҃а на́шего
— — позна́ніе.

Римлян. 3, 20 закономъ
во позна́ніе грѣхъ (ѿбо зако-
номъ познается грѣхъ).

Ефес. 1, 17 О́цъ славы
да́стъ вамъ Дѣа премѣдрости и
ѡкрове́ніа, въ позна́ніе ѿгò. *4,*
13 и позна́ніа С҃на Бж́іа.

Колос. 2, 2 въ позна́ніе
та́йны Б҃га и О́ца и Х҃ста.

ПОЗНА́НЪ быти (γινώσκειν,
cognosci; ἀγινωρίζεσθαι, inno-
tesci; ἐπιγινώσκειν, edoctum fie-
ri) — быть познаву, узнаву.

Матѳ. 12, 33 ѡ пло́дѣ во
дрѣво позна́но бѣдетъ.

Дьян. 7, 13 позна́нъ бысть
(ἀγινωρίσθη) Іѡсифъ бра́тін сво-
ей (открылъ Іосифъ бра́тіямъ
своимъ).

1 Коринѳ. 8, 3 ꙗ́ще ли ктò
любитъ Б҃га, сѣи позна́нъ бысть
ѡ негѡ. *13, 12* нынѣ разѡмѣю
ѡ части, тогда же позна́ю, ꙗ́ко-
же и позна́нъ быхъ (ἐπεγινώσθην).

Галат. 4, 9 нынѣ же по-
зна́вше Б҃га, па́че же позна́ни
бывше ѡ Б҃га.

ПОЗНА́ТИ (ἐπιγινώσκειν, ag-
noscere; γινώσκειν, cognoscere;

εἰδέναι, scire; μαρτάνειν, discere) — познать, узнать.

Матв. 7, 16 ѿ плѡдѡз ѿхъ познаѣте (ѣп.) ѿхъ. **7, 20** ѿ плѡдѡз ѿхъ познаѣте (ѣп.) ѿхъ. **17, 12** ѿ не познаша (ѣп.) ѣгѡ.

Марк. 6, 33 познаша (ѣп.) ѿхъ мнози. **6, 54** ѡвѣе познаша (ѣп.) ѣгѡ.

Лук. 24, 16 да ѣгѡ не познаѣта (ѣп.). **24, 31** ѡнѣма же ѿверзѡстѡсѧ ѡчи, ѿ познаѣта (ѣп.) ѣгѡ.

Иоан. 1, 10 мѡрѡз ѣгѡ не позна. **6, 69** ѿ познахѡмъ, ѡкѡ тѡ ѣсѧ Хрѣтѡсѧ. **8, 55** ѿ не познаѣте ѣгѡ. **14, 7** ѿ ѡсѣлѡхъ познаѣте ѣгѡ, ѿ видѡвѡсте ѣгѡ. **14, 9** толико вреѣмѧ сѧ вѡмѧ ѣсѡмъ, ѿ не позналѡхъ ѣсѧ менѣ, Фѡлѡппе. **16, 3** ѿ сѡмъ сотворѡмъ, ѡкѡ не познаша ѡцѡ, ни менѣ. **17, 25** ѡче прѡведный, ѿ мѡрѡз тебѣ не позна, ѡзъ же тѡмъ познахъ, ѿ сѡмъ познаша, ѡкѡ тѡмъ послалѡхъ ѣсѧ. **21, 4** не познаша (ᾔδεισαν) же оуѣеницы, ѡкѡ ѿсѧ ѣсть.

Дѡн. 24, 8 возможѣши — — познаѣти (ѣп.), ѡ нѡхъ же мѡмъ поѣмѡмъ нѡмъ.

2 Петр. 2, 21 лѡхъше во вѡмъ ѿмъ не познаѣти (ѣп.) пѡтѡ прѡвѡмъ.

1 Иоан. 2, 3 ѡкѡ познахѡмъ ѣгѡ. **2, 4** глаголѡмъ, ѡкѡ познахъ ѣгѡ. **2, 13** пишѡ вѡмъ, ѡцѡ, ѡкѡ познаѣте безначѡл-

наго — — пишѡ вѡмъ, дѡтѡ, ѡкѡ познаѣте ѡцѡ. **2, 14** пишѡ вѡмъ, ѡцѡ, ѡкѡ познаѣте ѿскѡннаго. **3, 1** сегѡ рѡди мѡрѡз не знѡетъ нѡсѧ, занѣ не позна ѣгѡ. **3, 6** всѡкѡ согрѡшѡмъ, не видѡмъ ѣгѡ, ни позна ѣгѡ. **3, 16** ѡ сѡмъ познахѡмъ любѡвь, ѡкѡ ѡнъ по нѡсѧ дѡшѡ своѡ положѡ. **4, 8** ѡ не любѡмъ, не позна Бѡга. **4, 16** ѿ мѡмъ познахѡмъ ѿ вѡрѡвахѡмъ любѡвь, ѡже ѿмѡмъ Бѡга кѡ нѡмъ. **5, 20** да познаѣмъ Бѡга ѿстиннаго.

Римляни. 3, 17 ѿ пѡтѡ мѡрѡнагѡ не познаша.

1 Коринѡ. 13, 12 нынѡ разѡмѡю ѡ чѡсти, тогѡ же познаѡ (ѣп.), ѡкоже ѿ познаѡмъ вѡхъ.

2 Коринѡ. 2, 4 не ѡкѡ да ѡскорбѡтѡсѧ, но любѡвь познаѣте, ѡже ѿмѡмъ ѿ ѡбѡлно кѡ вѡмъ.

Ефес. 4, 20 вѡ же не тѡкѡ познаѣте (ἐμαρτε) Хрѡта.

2 Тимоѡ. 2, 19 ѿмѡщее печѡтъ сѡю: позна Гѡмъ сѡшѡмъ своѡмъ.

Евр. 3, 10 тѡмъ же не познаша пѡтѡ мѡнѡхъ. **8, 11** познаѡмъ Гѡмъ.

ПОЗНАТИСѦ (γινώσκειν, cognosce) — быть познану, узнану.

Лук. 6, 44 всѡко во дрѡво ѡ плодѡ своегѡ познаѣтѡсѧ. **8, 17** нижѣ оутѡѡно, ѣже не по-

знáется. 24, 35 и ꙗкѡ позна-
са ѿма въ прелома́енїи хлѣба.

ПОЗОБА́ТИ (χатаφαγεῖν, exse-
dere)—поблѣвать.

Матѳ. 13, 4 и позова́ша ѿ.

Марк. 4, 4 и при́добша птѣ-
цы, и позова́ша ѿ.

Лук. 8, 5 Ѿво паде при пѣ-
ти — и птѣцы нѣныѡ позо-
ва́ша ѿ.

ПОЗО́РИЩЕ (θεάτρον, thea-
trum; στάδιον, stadium)—зрѣли-
ще; ристалище (циркѣ).

Дьян. 19, 29 оустре́мѣша-
са же є́динокѣшии на позо́рище
(зрѣлище).

1 Коринѳ. 9, 24 не вѣсте
ли, ꙗкѡ текѹщии въ позо́рищи
(стадіῳ), вси оубѡ текѹтъ, є́динъ
же прїемлетъ по́честъ (не знаете
ли, что бѣгущіе на ристалищѣ
бѣгутъ всѣ, но оди́нъ полу-
чаетъ награду).

ПОЗО́РЪ (θεωρία, spectacu-
lum; θεάτρον, theatrum)—позо-
рище: зрѣлище.

Лук. 23, 48 и вси прише́д-
шии наро́ди на позо́ръ (θεωρίαν,
зрѣлище) сѣи.

Дьян. 19, 31 послáвше кѡ
немѹ, молѹхѹ не вѣ́ати себѣ въ
позо́ръ (просили не показы-
ваться на зрѣлище).

1 Коринѳ. 4, 9 занѣ позо́ръ
вы́хоми (потому что мы сдѣ-
лались позорищемъ) міръ и
ѿгѣлашмъ и челове́кшмъ.

Колос. 2, 15 ѿзведе́ въ по-

зо́ръ дерзновѣніемъ (ἐδειγμάτισεν
ἐν παρόρησιν, traduxit palam,
властно подвергъ ихъ позору).

Евр. 10, 33 Ѿво оубѡ, по-
ношенни и скорѣмн позо́ръ выв-
ше (θεατριζόμενοι, spectaculum
facti estis, служба зрѣлищемъ).

ПОИМА́ТИ (ἐγκαλεῖν, postu-
lare)—обвинять.

Дьян. 23, 28 хотѣ же раз-
ѹмѣти винѹ, є́же ра́ди поима́-
хѹ нáнь, сведо́хъ.

ПОЙ́МЕТЪ см. ПО́АТИ.

ПОИ́МЪ см. ПО́АТИ.

ПОЙ́МЪ (παράλαβον, assump-
tus; ἐπιλαβόμενος, prehensus)—
взявшій.

См. ниже: по́Ати и выше: по́емъ.

Лук. 9, 10 и по́имъ (взявъ)
ѿхъ, ѿнде є́динъ на мѣсто пѣсто
грома́а.

Дьян. 21, 24 сѣмъ по́имъ
ѡчѣстѣса съ ними. 21, 32 по-
ѿимъ во́инны — прите́че на нѣ.
23, 18 Ѿнъ же оубѡ по́имъ
є́го приве́де кѡ тѣсѣнникѹ. 23,
19 по́имъ (ἐπιλαβόμενος, взявъ)
же є́го за рѹкѹ.

ПОИСКА́ВЪ (-вшій) (ἐπιζη-
τήσας, qui requisivisset)—по-
искавшій (искавъ).

Дьян. 12, 19 ѿрѡдъ же
поиска́въ є́го и не ѡбрѣ́тъ, и
ѿста́завъ стра́жы, повелѣ ѡвести
ѿхъ.

ПОИСКА́ТИ (ἐκζητεῖν, ex-
quirere)—прилежно изыски-
вать; спрашивать, просить.

Евр. 12, 17 аще и со слезами понскалъ єгѡ (хотя и просилъ о томъ со слезами).

ПОИСТИННѢ (ἐπ' ἀληθείας, in veritate; κατὰ ἀλήθειαν, secundum veritatem; ἀληθῶς, vere; ἀληθής, verus) — по истинѣ: истинно.

См. выше: вѣстиннѣ.

Лук. 4, 25 поистиннѣ же гл҃голю вамъ.

Дьян. 10, 34 поистиннѣ развѣмѣваю, ꙗкѡ не на лицѣ зрѣтъ Бг҃ъ.

1 Иоан. 2, 5 а ѿже аще соблюдаетъ слово єгѡ поистиннѣ (ἀληθῶς, истинно). *2, 8* ѣже єсть поистиннѣ (ἀληθές) въ немъ и въ васъ (что есть истинно и въ Немъ и въ васъ).

Римлян. 2, 2 вѣмы же, ꙗкѡ сѣдъ Бж҃ий єсть поистиннѣ (κατὰ ἀληθείαν) на творѣщихъ такѡваѣ.

ПОИТИ (ἀναγεσθαι, progredi; πορεύεσθαι, progredi; ἀπελθεῖν, abire; ἀπερχεσθαι, abire) — пойти, отправиться.

Лук. 8, 22 прѣйдемъ на онѣ полъ єзера. и пондоша (ἀνήχθησαν, отправились).

Дьян. 8, 27 и воставъ поиде. *9, 11* Гд҃ъ же къ немъ: воставъ понди на стѡгнѣ нарицаемѡю прѣвѡю. *9, 17* поиде (ἀπῆλθε) же Ананїа и вниде въ храмни, и возложъ на нь рѣцѣ рече. *16, 7* пришедше же въ

Мѣсїю, покѣшахсѣмъ въ вѣѣнїю понти. *25, 12* кесарѣ ли нарекаъ єси, къ кесарю пойдеши.

Іаков. 4, 13 анесъ илѣ оутрѣ поидемъ во онѣ градъ.

Іуд. 1, 11 горѣ ѿмъ: ꙗкѡ въ пѣтъ Кайиовъ пондоша.

Римлян. 15, 24 ꙗкѡ аще пондѣ во Испанїю, приидѣ къ вамъ. *15, 28* пондѣ (ἀπελεύσομαι) вами во Испанїю (отправлюсь чрезъ ваши мѣста въ Испанїю).

1 Коринѡ. 16, 4 аще же достѡнно вѣдетъ и мнѣ ѿтѣ, со мною пойдѣтъ. *16, 6* да вы мѣ провѡдите, а може аще пондѣ.

Апокалипс. 13, 10 въ плѣненїе поидетъ. *14, 4* а може аще поидетъ. *17, 8* и въ пѣгѣ вѣ поидетъ. *21, 24* и ꙗзыцы спасени во свѣтѣ єгѡ пойдѣтъ.

ПОКАДИТИ (θυμιάσαι, sufragere) — покадить, бадить.

Лук. 1, 9 ключисѣ ємѣ покадити (для каженїя) вшедшъ въ цр҃ковь.

ПОКАЗАНИЕ (δειγμα, exemplum; ἐνδειξις, demonstratio; ἐνδειγμα, indicium) — показанїе: примѣръ, образецъ, доказательство.

Іуд. 1, 7 прѣдлежѣтъ въ показанїе (δειγμα) онѣ вѣчнагѡ сѣдъ подѣмше (подвергшись казни огня вѣчнаго, поставлены въ примѣръ).

Римлян. 3, 26 въ долготер-

пѣніи Бжїи и въ показаніе (въ показанію) правды егѡ въ нынѣшнее время.

2 Коринѡ. 8, 24 показаніе (доказательство) оубо любви вѣша и нашегѡ хваленіа ѡ васъ.

2 Солун. 1, 5 показаніе (ἐνδειγμα) праведнагѡ сѡда Бжїи (въ доказательство того, что будетъ праведный судъ Божїи).

ПОКАЗАННЫЙ (δειχθεὶς, qui ostensus est) — показанный.

Евр. 8, 5 сотвориши всѧ по образѡ показанномѡ ти на горѣ.

ПОКАЗАТИ (δειχνύειν, ostendere; ἐπιδείξαι, ostendere; ἀναδεικνύειν, ostendere; ἐνδείξασθαι, potam facere) — показать.

Приводимый ниже 18-й стихъ 2-й главы соборнаго посланія Іакова требуетъ исправленія. Въ Славянскомъ текстѣ этого стиха въ обоихъ случаяхъ **сѡитъ ѡ дѣлѡ**, и какъ бы отвѣчаетъ Греческому тексту: ἐκ τῶν ἔργων; но, по смыслу, въ первомъ случаѣ должно стоять **бѣзъ дѣлѡ**. Греческій предлогъ ἐκ имѣетъ массу значеній, и въ томъ числѣ значеніе: sine, absque, т. е. χωρὶς.

Матѡ. 4, 8 и показѡ ѣмѡ. *16, 1* знаменіе сѡ нѣсѣ показати (ἐπιδείξαι) ѡмѡ. *22, 19* покажіте (ἐπ.) мѡ златицѡ кинсонѡ. *24, 1* и пристѡпнѡша къ немѡ оученицы егѡ показати (ἐп.) ѣмѡ заданіа цркѡвнѡмѡ.

Марк. 14, 15 покажетъ горницѡ вѣлію.

Лук. 4, 5 показѡ ѣмѡ всѧ царствіа вселѣннѡмъ въ часѣ времени. *20, 24* покажіте (ἐп.) мѡ цѡтѡ. *22, 12* и той вѡмѡ покажетъ горницѡ вѣлію постанѡ. *24, 40* показѡ (ἐп.) ѡмѡ рѡцѡ и нѡзѡ.

Іоан. 5, 20 Оца бо любитъ Она и всѧ показѡетъ ѣмѡ, ꙗже самѡ творитъ: и вѡмѡ сѡхъ покажетъ ѣмѡ дѣла, да вы чѡдитѡсѡ. *14, 8* глагола ѣмѡ Філіппъ: Гдѡ, покажи намѡ Оца. *14, 9* какѡ ты глаголѡши: покажи намѡ Оца. *20, 20* показѡ ѡмѡ рѡцѡ и нѡзѡ и рѣбра своѡ.

Днян. 1, 24 ты Гдѡ — — покажи егѡже избрѡлѡ еси. *7, 3* принди въ зѣмлю, юже ѡще ти покажѡ. *10, 28* и мѡѡ Гдѡ показѡ ни ѣдѡнаго скверна, нѡ ни нечѡста глаголати члѡвѡка.

Іаков. 2, 18 но речѡтъ ктѡ: ты вѡрѡ ѡмѡши, ѡзъ же дѣла ѡмѡмѡ: покажи мѡ вѡрѡ твою ѡ дѣлѡ твоѡхъ, и ѡзъ тебѡ покажѡ ѡ дѣлѡ моѡхъ вѡрѡ мою (δείξόν μοι τὴν πίστιν σου ἐκ τῶν ἔργων σου, καὶ ὡς δείξω σοι ἐκ τῶν ἔργων μου τὴν πίστιν μου, ostende mihi fidem tuam absque operibus tuis, et ego ostendam tibi ex operibus meis fidem meam. Но скажетъ кто нибудь: ты имѡеши вѡру, а я имѡю дѣла: покажи мѡѡ вѡру твою безъ дѣлѡ твоѡхъ, а я покажу тебѡ вѡру мою изъ дѣлѡ моѡхъ).

3, 13 да покажеѣ ѿ добраго житіѣ дѣла своѣ.

Римлян. 9, 17 ꙗко да покажѣ (ἐνδείξωμαι) тобою силѣ мою. **9, 22** ꙗже же хотѣ Бгъ показати (ἐνδείξασθαι) гнѣвъ свой, и ꙗвити силѣ свою.

1 Коринѣ. 12, 31 и еще по превосхожденію пѣть вамъ показѣю.

2 Коринѣ. 8, 24 къ нимъ покажите (ἐν.), и въ лицѣ црквѣй.

1 Тимов. 1, 16 во мнѣ персѣмъ покажеѣ (ἐν.) Іисъ Хртосъ исе долготерпѣніе.

Евр. 6, 10 юже покажеѣте (ἐν.) во ѿмѣ егѡ. **6, 17** въ немъ же лишиѣ хотѣ Бгъ показати (ἐπ.) наследникѡмъ шбѣтованіѣ непреложное совѣта своего.

Апокалипс. 1, 1 показати рабѡмъ своимъ. **4, 1** и покажѣ ти. **17, 1** да покажѣ ти сѣдъ любовѣйцы великіѣ. **21, 9** грѣдѣ, покажѣ ти исѣствѣ агнѣ женѣ. **21, 10** и показѣ мнѣ градъ великій. **22, 1** и показѣ мнѣ чистѣ рѣкѣ воды животнымъ. **22, 6** и Гдѣ Бгъ — послѣ Ангѣла своего показати рабѡмъ своимъ.

ПОКАЗАТИСѦ (δείκνυσθαι, ostendi; ἐπιδείκνυσθαι, ostendi; ὀραθῆναι, conspicari) — показаться, показывать себя.

Матѣ. 8, 4 покажисѣ іерѣови.

Марк. 1, 44 шѣдъ покажисѣ іерѣови.

Лук. 5, 14 но шѣдъ покажисѣ іерѣови. **17, 14** шѣдше покажитесѣ (ἐπιδείξατε) сѣи-нникѡмъ.

1 Тимов. 3, 16 показасѣ (ὤφθη) Ангѣлѡмъ.

ПОКАЗѢЮЩІЙ (ἐπιδεικνύμενος, ostendens; ἀποδεικνύς, fipens; δεικνύς, qui ostendebat) — показывающій.

Дьян. 9, 39 и показѣющѣмъ (ἐπιδεικνύμεναι, показыван) рѣзъ и одѣжды, ѣлика творѣше, съ ними сѣри, Герпа.

2 Солун. 2, 4 показѣющѣмъ (ἀποδεικνύοντα) себѣ, ꙗко бѡгъ ѣсть (выдавая себя за бога).

Апокалипс. 22, 8 падѡхъ поклонитисѣ на нѡгѣ Ангѣла показѣющаго мнѣ сѣ.

ПОКАРАТИСѦ (ὀπτασσεσθαι, subijci; πειδεσθαι, parere; ὀπειχεῖν, obsecundare) — покоряться.

См. вяже: покорѣти, покорѣтисѣ.

Римлян. 8, 7 законѣ бо бжїю не покараѣтсѣ, нже во-лѡжеѣ.

Галат. 5, 7 ктѡ вамъ позвранїи не покараѣтисѣ (πειδεσθαι) ѣстинѣ.

Тим. 3, 1 воспомянѣи тѣмъ — повинѡватисѣ и покараѣтисѣ.

Евр. 13, 17 повинѣйтесѣ.

наставникѣмъ вашихъ и пока-
рѣйтесь (ὀπιχέτε).

ПОКАЇВШІЙСЯ (μετανοή-
σας, qui resipuerit) — покаяв-
шійся.

2 Коринѣ. 12, 21 и не по-
каѣвшіхся ѡ нечистотѣ и блѣжѣ-
ніи и стѣдоложствіи, іаже со-
дѣлаша.

ПОКАЇНІЕ (μεάνοια, resi-
piscencia) — покаяніе.

Матѣ. 3, 8 сотворите оубо
плоды достѣинны покаянію. *3, 11*
азъ оубѡ крѣщаю вы водою въ
покаяніе. *9, 13* но грѣшники на
покаяніе.

Марк. 1, 4 проповѣдаѡ
крѣщеніе покаянію. *2, 17* не
пріидѡхъ призвати праведники,
но грѣшники на покаяніе.

Лук. 3, 3 проповѣдаѡ кре-
щеніе покаянію во ѡставленіе
грѣхѡвъ. *3, 8* сотворите оубо
плоды достѣинны покаянію. *5, 32*
не пріидѡхъ призвати правед-
ныхъ, но грѣшныхъ въ покаяніе.
15, 7 іаже не трѣбѡуть покая-
нію. *24, 47* и проповѣдаѡтисѡ
во ѡмъ ѣгѡ покаянію и ѡпѣше-
нію грѣхѡвъ во всѣхъ іазыцѣхъ,
начѣнше ѡ Іерусалима.

Дѣян. 5, 31 сегодѣ Бгѣ на-
чальника и спаса возвыси —
дати покаяніе. *11, 18* оубо и
іазыкъмъ Бгѣ даде покаяніе въ
живѡтъ. *13, 24* проповѣдавшѣ
Іѡаннѣ прѣдъ лицѣмъ внітію ѣгѡ
крѣщеніе покаянію всемъ лю-

демъ іудеѡмъ. *19, 4* рече же
Павелъ: Іѡаннѣ оубѡ крестѣ кре-
щеніемъ покаянію, людемъ гла-
гола. *20, 21* засвидѣтельствѡ
Іѡдеѣмъ же и елліноѡмъ ѣже къ
Бгѣ покаяніе. *26, 20* пропо-
вѣдаѡ покаяніемъ — достѣи-
на покаянію дѣла творѣще.

2 Петр. 3, 9 да вси въ по-
каяніе пріидѡтъ.

Римлян. 2, 4 не въдыи, іакѡ
блѣгость Бжѣ на покаяніе тѣ ве-
дѣтъ.

2 Коринѣ. 7, 9 нынѣ ра-
дѡсѡ, не іакѡ скорѣни бысте,
но іакѡ ѡскорѣнстѡ въ покая-
ніе. *7, 10* печаль во, іаже по
Бгѣ, покаяніе нераскаѣнно во
спасеніе содѣловаетъ.

2 Тимоѣ. 2, 25 еда какѡ
дастъ ѡмъ Бгѣ покаяніе.

Евр. 6, 1 не паки ѡснованіе
покаянію полагающе ѡ мѣртвыхъ
дѣла. *6, 6* и ѡпадшихъ паки
ѡбновлати въ покаяніе. *12, 17*
покаянію во мѣста не ѡвѣрте.

ПОКАЇСЯ (-ѣйсѣ) — по-
каявшійся.

Апокалипс. 2, 21 и не по-
каѣсѡ (μετενόησεν).

ПОКАЇТИСЯ (μετανοεῖν, re-
sipiscere) — покаяться.

Матѣ. 3, 2 и глагола: по-
кайтесь. *4, 17* покайтесь. *11,*
20 зане не покаѣшасѡ. *11, 21*
древле оубѡ во вретѣни и пѣпелѣ
покаѣлсѡ быша. *12, 41* іакѡ
покаѣшасѡ проповѣдаю іѡнниноу.

Марк. 1, 15 покая́тесѧ и ѡбръ́йте во ѳѣ́ліе. *6, 12* проповѣда́ху, да пока́ютсѧ.

Лук. 10, 13 дрѣ́вѣ оубо — пока́млисѧ бы́ша. *11, 32* та́кѡ пока́мшасѧ проповѣ́дѣю Іѡ́нниною. *13, 3* но ѡ́ще не пока́етсѧ. *13, 5* но ѡ́ще не пока́етсѧ. *16, 30* но ѡ́ще кто ѡ́мѣ́ртвыхъ ѡ́детъ къ́ нимъ, пока́ютсѧ. *17, 3* и ѡ́ще пока́етсѧ.

Дѣян. 2, 38 Пе́тръ же рече́ къ́ нимъ: пока́йтесѧ. *3, 19* пока́йтесѧ оубо и ѡбрати́тесѧ. *8, 22* пока́йсѧ оубо ѡ́ словѣ́ твоѣ́и сѣ́й. *17, 30* ны́нѣ повелѣ́вае́тъ члѣ́вкъмъ всѣ́мъ всю́ду пока́титсѧ. *26, 20* и ꙗ́зыкъмъ проповѣ́дѣю пока́титсѧ.

Апокалипс. 2, 5 и пока́йсѧ — — ѡ́ще не пока́еши́сѧ. *2, 16* пока́йсѧ. *2, 21* да пока́етсѧ ѡ́ лю́бодѣ́йства своегѡ́. *2, 22* ѡ́ще не пока́ютсѧ ѡ́ дѣ́лъ свои́хъ. *3, 3* и со́блюда́й и пока́йсѧ. *3, 19* ревни́й оубо и пока́йсѧ. *9, 20* ни́же пока́мшасѧ ѡ́ дѣ́лъ рѣ́къ свои́хъ. *9, 21* и не пока́мшасѧ ѡ́ оуби́йствъ свои́хъ. *16, 9* и не пока́мшасѧ да́ти ѣ́мѡ́ сла́вы. *16, 11* и не пока́мшасѧ ѡ́ дѣ́лъ свои́хъ.

ПОКИВАЮЩЬ (ІЙ) (κινῶν, шовевс) — **БІВАЮЩІЙ**.

Матѡ. 27, 39 мнѡ́гохѡ́дѡщѣ́и же хѣ́лѡхѡ́ ѳѣ́дѡ, поки́вающе (**БІВАЯ**) гла́вѣми свои́ми.

Марк. 15, 29 поки́вающе гла́вѣми свои́ми.

ПОКЛАНѦТИСѦ (προσκυνεῖν, adorare) — **ПОБЛОВАЯТСЯ, БІАВЯТСЯ**.

См. вѣ́же: **ПОКЛѦНИТИСѦ**.

Марк. 15, 19 прегнѣ́ающе ко́лѣ́на покланѣ́хсѧ (бѣ́аѣа-лисѧ) ѣ́мѡ́.

Апокалипс. 14, 9 и́же ѡ́ще кто покланѣ́етсѧ свѣ́рю и і́кѡнѣ́ ѳѣ́дѡ.

ПОКЛАНѦЮЩІЙСѦ (προσκυνῶν, adorans) — **ПОБЛОВАЮЩІЙСЯ**.

См. вѣ́же: **ПОКЛОНѦЮЩІЙСѦ**.

Іоан. 4, 23 и́бо О́цъ тако́выхъ ѡ́щетъ покланѣ́ющихсѧ ѣ́мѡ́.

Апокалипс. 19, 20 и покланѣ́ющы́сѧ і́кѡнѣ́ ѳѣ́дѡ.

ПОКЛОНИТИСѦ (προσκυνῆσαι, adorare; καμπτεῖν, flectere) — **ПОБЛОВИТСЯ, ПРЕБЛОВИТСЯ**.

См. вѣ́ше: **ПОКЛАНѦТИСѦ**.

Матѡ. 2, 2 и прѣ́но́хѡмъ поклони́тисѧ ѣ́мѡ́. *2, 8* ѡ́зъ шѣ́дъ поклони́сѧ ѣ́мѡ́. *2, 11* и па́дше поклони́шасѧ ѣ́мѡ́. *4, 9* ѡ́ще па́дъ поклони́шимисѧ. *4, 10* ГДѦ БГѦ твоѣ́мъ поклони́шисѧ. *14, 33* прѣ́дше поклони́шасѧ ѣ́мѡ́. *15, 25* О́на́ же прѣ́дши поклони́сѧ ѣ́мѡ́. *28, 9* и поклони́стѧ ѣ́мѡ́. *28, 17* и ви́дѣвше ѳѣ́дѡ, поклони́шасѧ ѣ́мѡ́.

Марк. 5, 6 оу́зрѣ́въ Іѡ́са — — поклони́сѧ ѣ́мѡ́.

Лук. 4, 7 ты оубо ѿще поклонѣшися предо мною, бѣдѣтъ тебе всѧ. *4, 8* писано єсть: поклонѣшися Гдѣ Бгѣ твоемѣ. *24, 52* и ти поклонѣшася ємѣ.

Іоан. 4, 20 оцѣ наши въ горѣ сѣй поклонѣшася. *4, 21* грядѣтъ часъ, єгда ни въ горѣ сѣй, ни во Іерусалимѣхъ поклонѣтсѧ оцѣ. *4, 23* но грядѣтъ часъ — — єгда истинни поклонѣнныи поклонѣтсѧ оцѣ дхѣмъ. *9, 38* оны же рече: вѣрю Гдѣ: и поклонѣсѧ ємѣ. *12, 20* вѣхѣ же нѣщии блани — — да поклонѣтсѧ въ празники.

Дян. 8, 27 иже прїиде поклонѣтисѧ во Іерусалимѣ. *10, 25* іакоже бысть внѣти Петрѣ, срѣте єго Корниліѣ, и пѣдъ на ногѣ єго поклонѣсѧ. *24, 11* въздохъ поклонѣтисѧ во Іерлѣмѣ.

Римлян. 14, 11 іако мнѣ поклонѣтсѧ (хѣмфѣи, преклонитсѧ) всѧко колѣно.

1 Коринѣ. 14, 25 и такъ мѣдъ ница, поклонѣтсѧ Бгѣ.

Филиппис. 2, 10 да ѡ имени Іисѣѣ всѧко колѣно поклонѣтсѧ (хѣмфѣи) — — и преисподнихъ.

Евр. 1, 6 и да поклонѣтсѧ ємѣ всѧ. *11, 21* и поклонѣсѧ на вѣрхъ жезла єгѣ.

Апокалипс. 3, 9 да прїидѣтъ и поклонѣтсѧ предъ ногѣма твоима. *4, 10* и поклонѣшася живѣщємѣ во вѣки вѣкѣмъ. *5, 14* и двѣдѣсѧтъ и чѣтыре старѣи па-

доша, и поклонѣшасѧ живѣщємѣ во вѣки вѣкѣмъ. *7, 11* и поклонѣшасѧ Бгѣ. *9, 20* да не поклонѣтсѧ дѣмѣишмъ. *11, 16* и поклонѣшасѧ Бгѣ. *13, 3* и поклонѣшасѧ смѣю. *13, 4* и поклонѣшасѧ свѣрю. *13, 8* и поклонѣтсѧ ємѣ всѧ живѣщии на землѣ. *13, 12* и творѣше зѣмлю и всѧ живѣщии на нѣй поклонѣтисѧ перѣвомѣ свѣрю. *13, 15* да иже ѿще не поклонѣтсѧ образѣ свѣрѣиномѣ. *14, 7* и поклонѣтсѧ сотворѣшемѣ нѣо и зѣмлю. *15, 4* іако всѧ іазыцы прїидѣтъ и поклонѣтсѧ предъ тобою. *19, 4* и поклонѣшасѧ Бгѣи сѣдѣщемѣ на прѣтолѣ. *19, 10* и пѣдъ предъ ногѣма єгѣ поклонѣхсѧ ємѣ — — Бгѣ поклонѣсѧ. *20, 4* иже не поклонѣшасѧ свѣрю. *22, 8* падѣхъ поклонѣтисѧ на нѣгѣ Ангѣла показѣющаго ми сѣе. *22, 9* Бгѣ поклонѣсѧ

ПОКЛОНИКЪ (προσκυνητής, adorator) — поклонникъ.

Іоан. 4, 23 но грядѣтъ часъ — — єгда истинни поклонѣнныи поклонѣтсѧ оцѣ дхѣмъ.

ПОКЛОНИШЬ (κλινών, qui inclinat) — преклонившій, наклонившій.

Лук. 24, 5 и поклонѣшмъ лица на зѣмлю (потупилъ глази въ землю), рекѣста къ нимъ.

ПОКЛОНИШИСЯ на колѣнѣ (προσηύχεται, genu summissus) — ставшій на колѣни.

Матв. 27, 29 и поклѡншесѧ на колѣнѹ предъ нимъ.

ПОКЛѢНЬ (θεῖς, positus)—преклонившій.

Лук. 22, 41 и поклѡнъ къ-лѣна, молѡшесѧ.

ПОКЛѢНЬСѧ на колѣнѹ (γυμπετήσας, qui accidisset ad genua)—преклонившій колѣна.

Мирк. 10, 17 поклѡнъсѧ на колѣнѹ ѣмѹ.

ПОКЛОНѢТИСѧ (προσκυνεῖν, adorare)—поклоняться.

См. выше: покланѣтисѧ, поклонитисѧ.

Дьян. 7, 43 Ѡбразы, таже сотвориште поклонѣтисѧ имъ.

ПОКЛОНѢЮЩІЙСѧ (προσκυνῶν, adorans)—поклоняющийся.

См. выше: покланѣющійсѧ.

Апокалипс. 14, 11 и не имѹтъ покоѡ дѣнь и нѡщь поклонѣющіисѧ свѣрю и Ѡбразѹ ѣгѡ.

ПОКѢНТИСѧ (ἀναπεπάζειν, refocillatum esse)—быть успокоену.

2 Коринѡ. 7, 13 таку покоѡсѧ дхъ ѣгѡ въ всѣхъ васѣ (что вы всѣ успокоили духъ его).

ПОКѢНЦЕ (κατάπαυσις, requies, requietio)—покой.

Дьян. 7, 49 кій храмъ созиждете мнѣ — и ли коѣ мѣсто покоѡшѹ моему (для покоя моего).

Евр. 3, 18 котѡрымъ же

клѡлсѧ не внѣсти въ покоѡнцѣ (покой) ѣгѡ.

ПОКѢЙ (ἀνάπαυσις, requies; ἀνεσις, remissio; κατάπαυσις, requies)—покой.

Матв. 11, 29 и ѡбръщете покоѡ (ѡ.). *12, 43* ища покоѡ (ѡ.).

Лук. 11, 24 ища покоѡ (ѡ.).

2 Коринѡ. 2, 13 не имѣхъ покоѡ (ἀνεσιν) дхъ моему, не ѡбрътшѹ мнѣ тіта врата моего. *7, 5* ибо пришедшимъ намъ въ Македонію, ни ѣдѣнагѡ имѣ покоѡ (ἀνεσιν) плѡть наша, но во всемъ скорѣюще.

Евр. 3, 11 аще видѣтъ въ покой мой. *4, 1* да не когда ѡставленѹ ѡбѣтованію внѣсти въ покой ѣгѡ. *4, 3* вхѡдимъ бо въ покой вѣровавшии — аще видѣтъ въ покой мой. *4, 5* аще видѣтъ въ покой мой. *4, 10* вшедый бо въ покой ѣгѡ. *4, 11* потщимсѧ оубо внѣсти во Ѣнній покой.

Апокалипс. 4, 8 и покоѡ (ѡ.) не имѣтъ дѣнь и нѡщь. *14, 11* и не имѣтъ покоѡ (ѡ.) дѣнь и нѡщь поклонѣющіисѧ свѣрю и Ѡбразѹ ѣгѡ.

ПОКОЛЕБАТИ (σαλεύσαι, σαλεύειν, quaterе, concutere)—поколебать.

Лук. 6, 48 наводенію же бывшѹ, припадѣ рѣка къ храмину тѡй, и не може поколебатѣ ѣмѣ.

Евр. 12, 26 ἐγὼ же гла҃съ
зѣмлю тогда поколебѧ.

ПОКОЛЕБА́ТИСѧ (σαλευθῆ-
ναι, quati) — поколебаться.

Дян. 16, 26 внезѧпѸ же
трѸсъ вѣсть вѣлїи, їѧкѸ поколе-
бѧтисѧ ѡсновѧнїю темнищномѸ.

ПОКОРѢНІЕ (ὕποταγή, sub-
missio) — покорность, послу-
шаніе.

2 КоринѸ. 9, 13 ѡ поко-
рѣнїи исповѣданїѧ вѧшегѸ въ
бл҃говѣствовѧнїи Хр҃товѧ (за по-
корность исповѣдуемому вамъ
Евангелїю Христову).

Галат. 2, 5 їмже ни кѧ
часѸ повинѸхомсѧ въ покорѣнїе
(мы ни на часъ не уступили и
не покорились).

1 Тимов. 2, 11 женѧ — —
да оучїтсѧ со всѧкимъ покорѣ-
нїемъ (поворѣнностью).

ПОКОРѢНЪ (ὕποτακτός, sub-
jectus) — покоренный.

1 КоринѸ. 15, 27 внегда
же рещи, їѧкѸ всѧ покорѣна
сѣтъ (ὕποτάξεται, все покорилъ)
ѣмѸ, їѧвѧ, їѧкѸ рѧзвѧ по-
коршагѸ ѣмѸ всѧ.

Евр. 2, 8 нынѧ же не оу҃чи-
димъ ѣмѸ всѧческаѧ покорѣна
(нынѧ же еще не видимъ, что-
бы все было ему покорено).

ПОКОРІ́ТИ (ὕποτάσσειν, ὑπο-
τάξει, subicere, submittere) —
покорить.

См. выше: покарѧтисѧ.

1 КоринѸ. 15, 27 всѧ бо

покорїи подѸ нѧзѧ ѣгѸ. *15, 28*
ѣгда же покорїтъ ѣмѸ всѧче-
скаѧ.

Ефес. 1, 22 и всѧ покорїи
подѸ нѧзѧ ѣгѸ.

Филиппис. 3, 21 и покорї-
ти себѧ всѧческаѧ.

Евр. 2, 5 не ѧг҃лшмъ бо по-
корїи. *2, 8* всѧ покорїлѧ ѣси
подѸ нѧзѧ ѣгѸ. внегда же поко-
рїти ѣмѸ.

ПОКОРІ́ТИСѧ (ὕποτάσσε-
σθαι, subjici; πεῖθεσθαι, parere)
— покориться.

См. выше: покарѧтисѧ.

1 КоринѸ. 15, 28 тогда и
самъ Снъ покорїтсѧ покоршемѸ
ѣмѸ всѧческаѧ.

Галат. 3, 1 не покорїтсѧ
(πεῖθεσθαι) їстинѧ.

ПОКОРШІ́Й (ὕποταξας, qui
subjicit, subjecerit) — пово-
рившїй.

1 КоринѸ. 15, 27 внегда
же рещи, їѧкѸ всѧ покорѣна
сѣтъ ѣмѸ, їѧвѧ, їѧкѸ рѧзвѧ по-
коршагѸ ѣмѸ всѧ. *15, 28* тогда
и самъ Снъ покорїтсѧ покор-
шемѸ ѣмѸ всѧческаѧ.

ПОКОРШІ́ЙСѧ (ὕποταγνος,
subjectus) — покорившїйся.

1 Петр. 3, 22 покоршымсѧ
ѣмѸ ѧг҃лшмъ (Еоторому поко-
рились Ангелы).

ПОКОРѧЮЩІ́ЙСѧ (ὕποτασ-
σόμενος, qui sese subjicit) —
покорный.

Тит. 2, 5 покоряющимся своимъ мужемъ.

ПОКРОВЕНЪ (χεκαλυμμένος, opertus; συχεκαλυμμένος, opertus) — сокровенный, сокрытый, закрытый.

Матѳ. 10, 26 ничтоже бо есть покровено, еже не ѿкрыется, и тайно, еже не оубѣдно будеть.

Лук. 12, 2 ничтоже бо покровено есть (συχεκαλυμμένον), еже не ѿкрыется, и тайно, еже не оуразумѣется.

2 Коринѳ. 4, 3 аще ли же есть покровено (закрыто) блгоустройство наше, въ гибнущихъ есть покровено (закрыто).

ПОКРОВА (στέγη, tabulatum) — кровъ, кровля.

Въ остальныхъ двухъ случаяхъ (*Матѳ. VIII, 8*; *Лук. VII, 6*) στέγη переведено: кровъ. См. выше, это слово.

Марк. 2, 4 ѿкрыша покровъ (кровлю дома), и дѣже въ.

ПОКРОПИТИ (ραντίζειν, aspergere) — окропить.

Евр. 9, 19 самымъ же тымъ книги, и всѣмъ людемъ кропи. *9, 21* и скинию же и всѣмъ сосѣдъ службенымъ кровю такожде кропи.

ПОКРЫВАЛО (χαλύμα, velamen) — покрывало.

2 Коринѳ. 3, 13 и не такоже Моисей полагаше покрывало на лицѣ своемъ. *3, 14* даже бо

до сего дне тожде покрывало во чтеніи вѣтхаго завета пребываеть не ѿкровено. *3, 15* но даже до днесь — покрывало на сердца ѿхъ лежитъ. *3, 16* внигда же ѿвратятъ ко Гдѣ, взимаются покрывало.

ПОКРЫВАТИ (χαλύπτειν, operire; κατακαλύπτειν, velare) — покрывать.

Лук. 8, 16 никтоже (оубо) свѣтильника вжѣгъ, покрываеть его сосѣдомъ.

1 Петр. 4, 8 любовь покрываеть множество грѣхѣвъ.

1 Коринѳ. 11, 7 мужъ оубо не долженъ есть покрывати (κατακαλύπτειν) главѣ.

ПОКРЫВАТИСЯ (καλύπτειν, operiri; κατακαλύπτειν, velari) — покрываться.

Матѳ. 8, 24 такоже кораблю покрыватися (καλύπτειν) волнами.

1 Коринѳ. 11, 6 аще бо не покрывается жена, да стрижется: аще ли же срамъ женѣ стрижиса или бритиса, да покрывается.

ПОКРЫТИ (χαλύπτειν, operire; κρύπτειν, abscondere) — покрывать; сокрывать.

Лук. 23, 30 и холмѣмъ: покрыйте ны.

Іаков. 5, 20 покрываетъ множество грѣхѣвъ.

Апокалипс. 6, 16 и покрый-

те (хру́сате, собroyте) ны ѿ
лица сѣдѣщаго на престолѣ.

ПОКРЫТЬ (velatus) — по-
крытый.

1 Коринѳ. 11, 4 илѣ прѣро-
чествѣмъ покрытою главою (хата
κεφαλῆς ἔχων), срамлѣется главѣ
свою.

ПОКУПАТИСѦ (βαπτίζε-
σθαι, lotum fieri) — омываться.

Марк. 7, 4 и ѿ торжища,
ѣще не покупятсѧ (не омыв-
шись), не ѣдѣтъ.

ПОКУСИТИСѦ (πειράζειν,
tentare) — покуситься, отва-
житься.

Дьян. 24, 6 иже и црковь
покусѣсѧ ѡсквернити.

ПОКУШАТИСѦ (πειράζειν,
πειράσθαι, tentare, tentari) —
покушаться, отважиться.

Дьян. 9, 26 пришеде же
Савла во Іерѣлѣмъ, покушашесѧ
прихлѣпѣтисѧ (старался при-
стать) оученикѣмъ. 16, 7 при-
шеде же въ Мѣсѣю покушашѣсѧ
въ Кіѳѣнію понти (предпри-
нимали иди въ Вифонію).

ПОЛАГАТИ (τιθέναι, ponere;
βάλλειν, abjicere) — полагать,
власть; повергать.

Марк. 6, 56 на распѣтіихъ
полагашѣ недѣжныѧ. 15, 47 гдѣ
ѣго полагашѣ.

Лук. 11, 33 никтѣже (оубѣ)
свѣтлника вжѣгъ, въ скровѣ по-
лагаетсѧ.

Іоан. 2, 10 всѧкъ человекъ

прѣжде доброе вино полагаетсѧ.
10, 11 пастырь добрый дѣшѣ
свою полагаетсѧ за овецъ. *10, 15*
и дѣшѣ мою полагая за овецъ.
10, 17 сегѣ ради мѧ оцѧ лю-
битъ, ѣкѧ дѣшѣ мою пола-
гая. *10, 18* никтѣже возметъ
ю ѿ мене: но дѣшѣ полагая ю ѿ
себѣ.

Дьян. 3, 2 ѣгоже полагашѣ
по всѧ дни прѣд двѣрми црков-
ными. 4, 35 и полагашѣ при
ногашѣ апѣлъ. 5, 15 ѣкѧ —
и полагати на постѣлѣхъ и на
одрѣхъ.

1 Петр. 2, 6 полагая въ
сѣиѣ камень.

1 Иоан. 3, 16 и мы должи
ѣсмы по братѣмъ дѣшѣ полагати.

Римлян. 9, 33 ѣкоже ѣсть
писано: сѣ полагая въ сѣиѣ ка-
мень претыканіѧ, и камень со-
блѣзна. 14, 13 но сѣе паче сѣ-
дѣте, ѣже не полагати претыканіѧ
братѣмъ илѣ соблѣзна.

1 Коринѳ. 16, 2 по ѣдинѣй
ѿ сѣбѣ ѡбѣщѣи кѣждо васъ да пола-
гаетсѧ оу себѣ сохраниѣ, ѣже дѣше
чтѣ вѣлѣгоспѣшитсѧ.

2 Коринѳ. 3, 13 и не ѣко-
же мѣшѣе полагашѣ покрывало
на лицѣ своемъ.

Апокалипс. 2, 22 сѣ дѣшѣ
полагая (βάλλω, повергаю) ю на
одрѣ.

ПОЛАГАЮЩІЙ (хатаβαλλόμε-
νος, jaciens) — полагающій, вла-
дущій.

Евр. 6, 1 не пѣки ѡснованіе поканіиѣ полагающе ѡ мѣртыхъ дѣлѣхъ.

ПОЛЕЗЕНЪ, ПОЛЕЗНЫЙ (συμφέρων, conducing; ѡφελіμος, utilis; λυσιτελής, utilis) — полезный.

Дьян. 20, 20 ꙗкоу ни въ чесомъ ѡ полезныхъ (τῶν συμφερόντων) ѡбинухъ (накъ я не пропустилъ ничего полезнаго).

1 Тимоѡ. 4, 8 тѣлесное бо ѡбвѣщеніе вѣдѣесть полезно: а бѣгочестіе на все полезно есть.

2 Тимоѡ. 3, 16 всѣко писаніе — — полезно есть ко оученію.

Тит. 3, 8 сіѣ сѣть полезна члвчкѡмъ.

Евр. 13, 17 нѣсть бо полезно (ἀλυσιτελές γάρ) вамъ сіе (яко это для васъ неполезно).

ПОЛКЪ (παρεμβολή, castra, exercitus) — брѣпость; полкъ, войско.

Дьян. 21, 34 повелѣ ѡвести его въ полкъ. *21, 37* хотѣ же внити въ полкъ Пѡвелъ глагола. *22, 24* повелѣ — — ѡвести его въ полкъ. *23, 10* повелѣ — — вести его въ полкъ. *23, 16* и вшедъ въ полкъ, сказа Пѡвлъ. *23, 32* возвратишася въ полкъ.

Евр. 11, 34 ѡбратѣша въ бѣгство полки (полки) члвчѣхъ.

ПОЛМА — пополамъ: на двѣ части.

Матѡ. 24, 51 и растѣшетъ его полма (καὶ διχοτομήσει αὐτόν, et separabit eum, и разсѣчетъ его).

ПОЛНЪ, -ЫЙ (γεμούς, plenus; μεστός, plenus) — полный, наполненный.

Матѡ. 23, 25 внѣтрѣдѣ же сѣть полни (γεμουσιν) хищеніѣ и неправды. *23, 27* внѣтрѣдѣ же полни (γεμουσιν) сѣть костей мѣртыхъ. *23, 28* внѣтрѣдѣ же естѣ полни лицемѣріѣ и беззаконіѣмъ.

Лук. 11, 39 внѣреннее же ваше полно (γ.) гравленіѣмъ есть и лѣкавства.

Іоан. 19, 29 сосѣдъ же стоѣше полнъ ѡцта. *21, 11* вѣзъ же Сімонъ Пѣтръ, и извлече мрежъ на зѣмлю, полнъ великихъ рыбъ сто и пѣтьдесятъ и три.

Дьян. 17, 16 раздражашесѣ дхъ его въ немъ зрѣщемъ ѡдѣла полнъ сѣщъ (κατείδωλον οὖσαν, idolis refertam) градъ.

Римлян. 3, 14 иже оустѣ клѣтвы и горести полна (γ.) сѣть. *15, 14* ꙗкоу и сами вы полни естѣ бѣгости.

Апокалипс. 5, 8 имѣше кѣждо г҃слн, и фѣлы златы полны (γ.) ѡмѣіама. *17, 4* имѣши чашъ златъ въ рѣцѣ своѣй полнъ (γ.) мѣрзости и сквернъ любовѣніѣмъ еѣмъ.

ПОЛОЖЕНЪ БЫТИ (τίθεσθαι, poni) — быть положену.

Марк. 4, 21 на свѣщеницѣ положѣнъ бѣдетъ.

Лук. 23, 55 и такъ положѣно бысть тѣло ѳгѡ.

Иоан. 19, 41 бѣ же — — въ вѣртѣ гробъ новъ, въ немже николѣже никтоже положѣнъ бѣ.

Дьян. 7, 16 и положѣни быша во гробѣ.

1 Петр. 2, 8 словъ проти-вляющіица, на неже и положѣни быша.

ПОЛОЖЕНЫ (ἀποκειμενος, sepositus; κείμενος, positus) — положенный.

Лук. 19, 20 юже имѣхъ положѣнъ (ἀποκειμένην) во оубрѣсѣ (завернувъ въ платѣ). *23, 53* и положи ѳ во гробѣ изсѣченѣ, въ немже не бѣ никтоже никогдаже положѣнъ (κείμενος).

ПОЛОЖИВЪ (θεθεικώς, θέμενος, qui constituit, qui posuit) — положившій: показавшій; давший, опредѣлившій.

2 Петр. 2, 6 оъбразъ хотѣшымъ нечѣствовать положивъ (θεθεικώς, показавъ прѣмѣръ будущимъ нечестивцамъ).

2 Коринѡ. 5, 19 и положивъ въ насъ (и далъ намъ) слово примирѣніа.

1 Тимоѡ. 1, 12 положивъ мѣ въ службѣ (опредѣливъ на служеніе).

ПОЛОЖИТИ (τιθέναι, ponere; κατατιθέναι, deponere; ἀνακλίνειν, reclinare; ἐπιτιθέναι, imponere;

ἀποτιθέναι, deponere; ὑποτιθέναι, supponere; προτιθέναι, praestituere; βαλεῖν, objicere) — положить; поставить.

Матѡ. 12, 18 положъ дхъ мой на немъ. *22, 44* дондеже положъ врагѣ твоѣ. *24, 51* и часть ѳгѡ съ невѣрными положитъ. *27, 60* и положи ѳ въ новѣмъ своѣмъ гробѣ.

Марк. 4, 21 да подъ спѣдомъ положатъ ѳгѡ. *6, 29* полсѣиша ѳгѡ во гробѣ. *12, 36* дондеже положъ врагѣ твоѣ. *15, 46* положи (κατέθηκεν) ѳгѡ во гробъ. *16, 6* и дѣже положиша ѳгѡ.

Лук. 1, 66 и положиша вси слышавшии въ сердцахъ своѣмъ, глаголюще. *2, 7* и положи (ἀνέκλινεν) ѳгѡ въ мѣсехъ. *5, 18* и искахъ внести ѳгѡ и положити прѣдъ нимъ. *6, 48* подѡбенъ ѳсть чловѣкъ — — иже ископѣ и оуглѣви, и положи ѳснованіе на камени. *12, 46* и часть ѳгѡ съ невѣрными положитъ. *14, 29* да не, когда положитъ ѳснованіе. *19, 21* взѣмѣши, ѳгѡже не положила ѳси. *19, 22* взѣмлю, ѳгѡже не положихъ. *20, 43* дондеже положъ врагѣ твоѣ подножіе нѡгъ твоихъ. *21, 14* положите оубо на сердцахъ вашихъ. *23, 53* и положи ѳ во гробѣ изсѣченѣ, въ немже не бѣ никтоже никогдаже положѣнъ.

Иоан. 9, 15 брѣніе положи (ἐπέθηκεν) мнѣ на очи, и оу-

мыхса, и вижѸ. 10, 18 Овласть ймамъ положити ю. 11, 34 и рече: гдѸ положисте єгò. 13, 4 положи рѣзы — — препомасам. 13, 37 (нынѸ) дѸшѸ мою за тѸ положѸ. 13, 38 ѿвѣща ємѸ Іисъ: дѸшѸ ли твою за мѸ положѸши. 15, 13 болиши сєѸ любви никтòже ймать, да ктò дѸшѸ свою положитѸ за дрѸги своѸ. 15, 16 и положѸхъ васѸ, да вы идете и плодѸ принесете. 19, 19 написѸ же и тѣтла ПилѣтѸ, и положи на крестѸ. 19, 42 тѸ оубо пѣткѸ радн Іудейска — — положѸста Іиса. 20, 2 и глагола йма: взѸша ГдѸ ѿ грòва, и не вѣмѸ, гдѸ положѸша єгò. 20, 13 глагола йма, їѸкѸ взѸша ГдѸ моего, и не вѣмѸ гдѸ положѸша єгò. 20, 15 ГдѸ, аще ты єси взѸлѸ єгò, повѣждамъ, гдѸ єси положѸлѸ єгò.

Дьян. 1, 7 їѸже ОцѸ положи во своєй власти. 2, 35 дондеже положѸ врагѸ твоѸ. 4, 3 и положѸша Ѹхъ въ соблюденіє до оутрѣм. 4, 37 принесє цѣнѸ, и положи прєд ногѸми АпòстѸлѸ. 5, 2 прєд ногѸми АпѸлѸ положи. 5, 4 чтò їѸкѸ положѸлѸ єси въ сєрдцѸ твоємѸ вещь сѣю. 7, 58 положѸша (ѡпєдєнто) при ногѸ юноши, нарицѣмагѸ СѸула. 8, 19 да, на негòже аще положѸ (ѡпєдѸ) рѸцѸ, прѣиметѸ ДхѸ СѸѣго. 9, 37 ѡмывше же ю положѸша въ гор-

ницѸ. 13, 29 снємше сѸ дрєва, положѸша во грòбѸ. 13, 47 положѸхъ тѸ во свѣтѸ їѸзыкѸмѸ. 19, 21 и їѸкоже скончѸшасѸ сѸѸ, положи ПѸвелѸ въ дѣѸ.

1 Иоан. 3, 16 ѿ сємѸ познѸхòмѸ любовь, їѸкѸ ОнѸ по нѸсѸ дѸшѸ свою положи.

Римлян. 4, 17 їѸкоже єсть писано: їѸкѸ ОцѸ мнѸгѸмѸ їѸзыкѸмѸ положѸхъ тѸ, прѣмѸв ІѸгѸ. 16, 4 їѸже по дѸши моєй, своѸ вымѸ положѸша (ѡпєдѸхѸв).

1 КоринѸ. 3, 10 по бл҃годѣти Бж҃їєй даннѣй мнѸ їѸкѸ прємѸдрѸ архѣтєктонѸ ѡсновѸніє положѸхъ, ѸнѸ же назидѣтѸ. 3, 11 ѡсновѸніѸ бо їнѸгѸ никтòже мòжетѸ положѣти, пѣче лєжѸѣрагѸ. 9, 18 да бл҃говѣствѸѸмъ вєзѸ мзды положѸ бл҃говѣстїє Хр҃тово. 12, 18 нынѸ же, положи ІѸгѸ оудѸ, єдѸнаго коєгòждо Ѹхъ въ тѣлєсѣ, їѸкоже їзвòли. 12, 28 и ОвѸхъ оубѸ положи ІѸгѸ въ цркви пєрѸѸе апѸтолѸвѸ, вторòе прорòкѸвѸ, трєтїє оучѣтелєй. 15, 25 дондеже положѸтѸ всѸ врагѸ подѸ ногѸма своѸмѸ.

Ефес. 1, 9 по бл҃говолєнію своємѸ, єже прєждє положи (прòдєтò) въ нємѸ.

1 Солун. 5, 9 не положи нѸсѸ ІѸгѸ въ гнѣвѸ.

Евр. 1, 2 єгòже положи. 1, 13 дондеже положѸ.

Апокалипс. 1, 17 и положи (ѡпєдѸхє) деснѣцѸ свою на

мнѣ. 2, 14 ѿже оучаше Валака
положити (βαλεῖν, ввести) со-
влазныя предъ сынами Іисавыми. 4,
10 и положиша (βάλλουσι) вѣнцы
свои предъ престоломъ. 8, 5 и
положи (ἐβαλεν) на земли. 11, 9
и трѣпы ихъ не вѣтаватъ положи-
ти во гробѣхъ. 12, 4 и положи
(ἐβαλεν) ѿ въ земли. 14, 16
и положи (ἐβαλεν) сѣдѣи на обла-
цѣхъ серпъ свой на землю. 14, 19
и положи (ἐβαλεν) ѿггъ серпъ
свой на земли. 18, 19 и поло-
жиша (ἐβαλον) персть на главахъ
своихъ.

ПОЛОЖИТИСѦ (τίθεσθαι,
poni)—быть положену.

Евр. 10, 13 прочее ѿжди́а, до́ндеже положатся празни егѡ подно́жїе но́гъ егѡ.

ПОЛУДЕНЬ (μεσημέρια, me-
sidies)—полдень.

Дьян. 8, 26 востани и иди на полудне (на полдень). 22, 6 бысть же ми идущъ и приближающъ къ Дамаску въ полудне (около полудня). 26, 13 въ полудни (τῆμέρας μέσης, die medio, среди дня) на пѣти видѣхъ — свѣтъ.

ПОЛУНОЦЬ (μεσονύχτιον, media nox)—полночь.

Матѣ. 25, 6 полнощи же (μέσης δὲ νυκτός, media vero nocte, но въ полночь) вопль бысть.

Марк. 13, 35 не вѣсте бо, когда гдѣ до́мъ прїидетъ, вечеръ, или полнощи.

Лук. 11, 5 и идетъ къ не-
мъ въ полнощи.

Дьян. 16, 25 въ полнощи же Павелъ и Сіла молящесѦ поху Бга. 20, 7 простре же слово до полнощи. 27, 27 и егда четвертаи́надесять но́щь бысть, носимымъ нами въ Адриатской пѣчинѣ въ полнощи (κατὰ μέσον τῆς νυκτός, circa medium noctis, около полуночи) нещевѣху корабленицы.

ПОЛУЧЕНІЕ (περιποίησις, obtentio)—получение.

1 Солун. 5, 9 положи насъ Бгъ — въ получение спасеніа.

2 Солун. 2, 14 въ неже призвѣ васъ — въ получение славы Гда.

ПОЛУЧИВЪ, -ВШІЙ (μετα-
λαβών, nactus; λαχόμενος, sortitus)—получившій, принявшій.

Дьян. 24, 25 время же получи́въ (богда найду время) при-
зовѣ тѣ.

2 Петр. 1, 1 Сімонъ Пётръ — равночестнѡ съ нами получи́вшимъ (λαχοῦσι) вѣрѡ (принявшимъ съ нами равно драгоцѣннѡ вѣру).

ПОЛУЧИТИ (ἐπιτυχάνειν, adipisci; ὀνομασθαι, fructum consequi)—получить, воспользо-
ваться.

Римлян. 11, 7 что оубо, егѡже искаше Іиль, сегѡ не получи́, а избрание получи́.

Филимон. 1, 20 ѿзъ да полѹчѹ (ὀναίμην, дай мнѣ воспользоваться).

Евр. 6, 15 и такъ долготерпѣвъ, полѹчй ѡбѣтованіе. *11, 33* полѹчйша ѡбѣтованіа.

ПОЛЪ (πέρας, secus) — за, по ту сторону, на другой стороне.

Матѹ. 4, 15 пѣть мѡрѡ ѡ ѡнъ полѹ Іордана. *4, 25* и со ѡнагѡ полѹ Іордана. *8, 18* покелѣ — ити на ѡнъ полѹ. *8, 28* и пришѣдшѹ ѣмѹ на ѡнъ полѹ. *14, 22* и варити ѣгѡ на ѡномъ полѹ. *16, 5* пришѣдше оѹченницы ѣгѡ на ѡнъ полѹ. *19, 1* и прійде въ предѣлы Іудейскіа ѡ ѡнъ полѹ Іордана.

Марк. 3, 8 народъ по нѣмъ иде — со ѡнагѡ полѹ Іордана. *4, 35* прѣйдемъ на ѡнъ полѹ. *5, 1* прійдоша на ѡнъ полѹ мѡрѡ. *5, 21* прѣшѣдшѹ Іисѹ въ корабль паки на ѡнъ полѹ. *6, 45* варити ѣгѡ на ѡнъ полѹ. *8, 13* иде на ѡнъ полѹ. *10, 1* ѡ ѡнъ полѹ Іордана.

Лук. 8, 22 прѣйдемъ на ѡнъ полѹ ѣзера. *8, 26* и прендоша во странѹ Гадаринскѹ, таже ѣсть ѡ ѡнъ полѹ (ἀντιπέρας, in opposita ripa, протпвъ) Галілеи.

Іоан. 1, 28 сіа — — быша ѡ ѡнъ полѹ Іордана, идѣже бѣ Іѡаннъ крестѡ. *3, 26* иже бѣ съ тобою ѡ ѡнъ полѹ Іордана — — сѣ сѣи крещаетъ. *6,*

1 по снхъ иде Іисѹ на ѡнъ полѹ мѡрѡ Галілеи Тиверіадска. *6, 17* и идѡхѹ на ѡнъ полѹ мѡрѡ въ Капернаѹмъ. *6, 22* стоаше ѡ ѡнъ полѹ мѡрѡ. *6, 25* и ѡверѣтше ѣгѡ ѡ ѡнъ полѹ мѡрѡ, рѣша ѣмѹ. *10, 40* иде паки на ѡнъ полѹ Іордана. *18, 1* на ѡнъ полѹ потока Кѣдрска.

ПОЛЪ мѹжескій (ἄρσεν, ἄρ-ρην, masculus) — полъ, родъ мужескій; женскій (θῆλυ, femi-pinus) — полъ, родъ женскій.

Матѹ. 19, 4 мѹжескій полъ и женскій сотвориа ѡ ѣсть.

Лук. 2, 23 таку всаку младѣнецъ мѹжеска полъ.

Римлян. 1, 27 ѡставаше ѣстѣственнѹю подобѹ женска пола, разжегѡшася похотію своєю дрѹгъ на дрѹга.

Галат. 3, 28 нѣсть мѹжескій полъ, ни женскій.

ПОЛЪ (ἡμισυ, dimidium) — половина.

См. выше: полѹдень, полѹночь.

Марк. 6, 23 дама ти и до полѹ царствіа моего.

Лук. 19, 8 сѣ полъ-имѣніа моего, Гѣи, дама нынѣмъ.

Апокалипс. 8, 1 бысть безмѡлвіе на нбси таку полъ часа (ἡμιώραιον, per semihoram). *11, 9* и зрѣти имѣтъ ѡ людѣи — — тѣлесѡ ихъ дни три и полъ. *11, 11* и по трѣхъ днѣхъ и полъ, дхъ живѡтенъ внидетъ въ нѡ ѡ Бга. *12, 14* идѣже препитана

бѣше тѣ время и времени и полъза
времени ꙗко лица смѣина.

ПОЛЪЗА (τὸ ὄφελος, utilitas; ὠφέλεια, utilitas; συμφέρον, utilitas) — польза.

Матѣ. 16, 26 какъ бо польза (ὠφελεῖται, prodest) члвчкѣ.

Марк. 5, 26 ни единымъ пользы (ὠφελήθεισα, adjuta fuerat) ѡбрѣтши. **8, 36** какъ бо польза (ὠφελήσει, profuerit) чловчкѣ.

Лук. 9, 25 что бо пользы (ὠφελεῖται, prodest) имать чловчкѣ.

Иоан. 12, 19 фарисее оубо рѣша къ себѣ: видите, ꙗко ни какъ же польза ѣсть (ὠφελεῖτε, proficere, не успѣваете).

Иаков. 2, 14 какъ польза (ὄφελος) — — аще вѣрѣ глаголетъ ктѣ имѣти. **2, 16** какъ польза (ὄφελος).

Иуд. 1, 16 чюдѣшесѣ лицамъ пользы (ὠφελείας) радн.

Римлян. 3, 1 что оубо лишшесѣ їдаею; или какъ польза (ὠφέλεια) ѡбрѣзаніѣ.

1 Коринѣ. 6, 12 всѣ мн лѣтъ сѣть (позволительно), но не всѣ на пользѣ (συμφέρει, conducunt, полезно). **7, 35** сіе же на пользѣ (συμφέρον, commodum) вамъ самѣмъ глаголю. **10, 23** всѣ мн лѣтъ сѣть, но не всѣ на пользѣ (συμφέρει, conferunt). **10, 33** не искій своеѣ пользы (συμφέρον, utilitatem), но многихъ, да спасѣтсѣ. **12, 7** ко-

мѣждо же даѣтсѣ ꙗвлѣніе Аха на пользѣ (συμφέρον, utilitatem).

13, 3 любвѣ же не имамъ, ни какъ польза мн ѣсть (ὠφελοῦμαι, mihi prodest). **14, 6** нынѣ же, братіе, аще приидѣ къ вамъ ꙗзыки глаголю, кѣю вамъ пользѣ сотворю (ὠφελήσω, iuvabo). **15, 32** аще бо по чловчкѣ со свѣремъ борѣхсѣ въ ѣфѣсѣ, какъ мн польза (ὄφελος), аще мѣртвѣи не востаютъ.

2 Коринѣ. 8, 10 сѣ бо вамъ ѣсть на пользѣ (συμφέρει), иже не точію, ѣже творити.

Евр. 12, 10 а сѣй на пользѣ (συμφέρον). **13, 9** ꙗко нынѣ же не приѣша пользы (ὠφελήθησαν, perciperunt utilitatem, получили пользы) ходѣвшіи въ нынѣ.

ПОЛЪЗОВАТИ (ὠφελεῖν, prodesse; κατηχεῖν, voce instituere; συμφέρειν, convenire) — пользо-вать: приносить пользу; на-ставлять, поучать.

Иоан. 6, 63 плоть не пользѣтъ ничтоже.

Римлян. 2, 25 ѡбрѣзаніе бо пользѣтъ, аще законъ творіши.

1 Коринѣ. 14, 19 да и нынѣ пользѣю (κατηχήσω, наставити), нежели тмѣ словесъ ꙗзыкомъ.

2 Коринѣ. 12, 1 похвалѣтсѣ же не пользѣтъ (συμφέρει) мн.

Галат. 5, 2 ꙗко аще ѡб-

рѣзаетесь, Χρῆτος васъ ничтоже пользуетъ.

Евр. 4, 2 но не пользова онѣхъ слово слѣха.

ПОЛЬЗОВАТИСЯ (ὠφελοῦσθαι, juvare) — пользоваться.

Матв. 15, 5 ѿмже вы ѿ мене пользовался еси.

Марк. 7, 11 пользовался еси ѿ мене.

ПОМААВѢ (κατασεύας, postulat) — трясуцій, подающій знавѣ (напримѣръ, рукою).

См. ниже: поманѣвъ.

Дян. 12, 17 помаавъ же ѿмъ рѣкою молчати, сказа ѿмъ, какъ Гдѣ его изведе изъ темницы. *13, 16* воставъ же Павелъ, и помаавъ рѣкою, рече. *19, 33* Александръ же помаавъ рѣкою. *21, 40* Павелъ — помаавъ рѣкою.

ПОМАВАТИ (ἐννεύειν, inpuere) — помавать: давать знавѣ (собственно—головою), бивать, просить, спрашивать знаками.

См. ниже: поманѣти.

Лук. 1, 62 и помавахъ оцѣ его (и спрашивали знаками у отца его).

ПОМАВАА (-ѡй) (διανεύων, qui inpuerat) — помавающій: дающій знавѣ (головою), кивающій.

Лук. 1, 22 и той бѣ помавалъ ѿмъ (и онъ объяснялся съ ними знаками).

ПОМАЗАВЫЙ, -ВШІЙ (ἀλει-

ψας, qui unxit; χρίσας, qui unxit) — помазавшій.

Іоан. 11, 2 бѣ же Маріа помазавшая Гда мѣромъ.

Іаков. 5, 14 помазавше его елѣемъ.

2 Коринѣ. 1, 21 извѣствѣи же насъ съ вами во Хртѣ, и помазавый (χρίσας) насъ, Бгъ.

ПОМАЗАНІЕ (χρίσμα, unctio) — помазаніе.

1 Іоан. 2, 20 и вы помазаніе имате ѿ Отца, и вѣсте всѣ. *2, 27* и вы еже помазаніе пріимаете ѿ него, въ васъ превъидѣтъ, и не трѣбуете, да кто оучитъ вы: но какъ то само помазаніе оучитъ вы ѿ всемъ, и истинно естъ, и нѣсть ложно.

ПОМАЗАТИ (ἀλειφεῖν, ungere; μύρσαι, ungere, χρίειν, ungere; ἐπιχρίειν, illinere, inungere; ἐχρίειν, inungere) — помазать, намазать.

Матв. 6, 17 ты же поста- ся помажи (ἀλειψαι) главѣ твою.

Марк. 14, 8 предварѣ помазати (μύρσαι) мое тѣло. *16, 1* да пришедше помажутъ (ἀλειψωσιν) Іиса.

Лук. 4, 18 егѡже ради помаза мѣ блговѣстити нишымъ. *7, 46* масломъ главы моеѣ не помазалъ еси (ἔλειψας): сѣѣ же мѣромъ помаза (ἔλειψε) мѣ нозѣ.

Іоан. 9, 6 и помаза (ἐπέχρισε) оци брѣніемъ слѣпомъ. *9, 11* человекъ нарицаемый Іисъ

врѣніе сотвори ѿ помаза (ἐπέχρισε) Очи мои. 12, 3 Маріа же пріѣмше λίτρον μύρου — помаза (ἔλειψε) нозѣ Іисовѣ.

Дѣян. 4, 27 соврашася — на сѣго Отрока твоего Іиса, ἐγὼ же помазалъ єси. 10, 38 Іиса, ѿже ὁ Назарѣта, ἵνα ποмаза ἐγὼ βῆς Δῆμον ὁ ὄντων н сілоу.

Евр. 1, 9 сегѡ радн помаза тѣ.

Апокалипс. 3, 18 ѿ колѣрїемъ помажи (ἐχρίσον) Очи твой.

ПОМАЛѢ (μετὰ μικρόν, paulo post; μετὰ βραχύ, paulo post) — спустя немного; вскорѣ потомъ.

См. выше: вмалѣ, малѣ.

Матѡ. 26, 73 помалѣ же (спустя немного) пристѣпнѣше стоѡщїи.

Марк. 14, 70 помалѣ (спустя немного) паки предстоѡщїи глаголахъ.

Лук. 22, 58 ѿ помалѣ (μετὰ βραχύ, вскорѣ потомъ) дрѣгїи видѣвъ ἐγὼ, рече.

ПОМАНѢВѢ, -ВШІЙ (νεύσας, qui innuisset) — поманившій: давшій знакъ.

См. выше: помаавъ.

Дѣян. 24, 10 ὡς οὗτα же Πάвелъ, поманѢвшъ ємъ ἡγέμωνъ глаголати (богда правитель далъ знакъ ему говорить).

ПОМАНѢТИ (ἀνασεῖν, concitare, взмахивать, возбуждать,

побуждать, грозить; κατανεύειν, innuere; νεύειν, innuere) — поманить: дать, сдѣлать знакъ; побуждать, возбуждать.

См. выше: помавати.

Марк. 15, 11 ἀρχιερεε же поманѢша народъ (но первосвященники возбудили народъ просить), да паче βαρὰννѣ пѣститъ ѿмъ.

Лук. 5, 7 ѿ поманиша (κατένευσαν, дали знакъ) причѣстникѡмъ (товарищамъ), ѿже βῆхъ во дрѣзѣмъ кораблїи.

Іоан. 13, 24 поманѢ (νεύει, сдѣлалъ знакъ) же семъ Σίμωνъ Πέτρος вопросити, ктѡ бы былъ, ὃς ἡμεῖς γλῶσσας.

ПОМѢРКНУТИ (σχοτίζεσθαι, obscurari) — померкнуть, потемнѣть.

Матѡ. 24, 29 солнце померкнетъ.

Марк. 13, 24 солнце померкнетъ.

Лук. 23, 45 ѿ померче солнце.

ПОМѢСТІ (σαροῦν, vergere) — местї, мечь.

Лук. 15, 8 ѿ помечетъ храмїнъ (комнату).

ПОМЕТЕНЪ (σεσαρωμένος, versus) — выметенный.

Матѡ. 12, 44 пометѣнъ ѿ оукрашенъ.

Лук. 11, 25 ѿ пришеда ὡς ρῶσες ѿ пометѣнъ ѿ оукрашенъ.

ПОМЕТѢТИ (βάλλειν, projicere) — бросать.

Матѣ. 7, 6 ни пометайте
вѣсѣръ — — предъ свиніи́ми.

ПОМИЛОВАНЪ (ἡλεημένος,
qui per misericordiam dedit) —
помялованный.

Только въ 25-мъ стихѣ 7-й главы
1-го посланія къ Коринѳянамъ упо-
треблена причастная форма, въ про-
чихъ же случаяхъ — другія страда-
тельныя глагольныя формы отъ ἑλεεῖν.

Матѣ. 5, 7 ѿкѡ тѣи помѣ-
ловани бѣдѣтъ.

1 Петр. 2, 10 ѿже не помѣ-
ловани, нынѣ же помѣловани
бысте.

Римлян. 11, 30 нынѣ же
помѣловани бысте сѣхъ проти-
влѣніемъ. *11, 31* да ѿ тѣи помѣ-
ловани бѣдѣтъ.

1 Коринѳ. 7, 25 совѣтъ же
длю, ѿкѡ помѣлованъ ѿ Гдѣа вѣ-
ренъ быти.

2 Коринѳ. 4, 1 сегѡ рѣди
ѿмѣще служеніе сѣе, ѿкоже помѣ-
ловани быхомъ, не стѣжаемъ сѣ.

1 Тимов. 1, 13 помѣлованъ
быхъ. *1, 16* сегѡ рѣди помѣ-
лованъ быхъ.

ПОМИЛОВАТИ (ἑλεεῖν, mi-
sereri) — помяловать.

Матѣ. 9, 27 помѣлѣи ны.
15, 22 помѣлѣи мѣ Гдѣи. *17,*
15 Гдѣи, помѣлѣи сына моего.
18, 33 не подобаше ли ѿ тебѣ
помѣловати клеветѣа твоего, ѿко-
же ѿ азъ тѣ помѣловахъ. *20, 30*
помѣлѣи ны, Гдѣи. *20, 31* по-
мѣлѣи ны, Гдѣи.

Марк. 5, 19 помѣлова тѣ.
10, 47 Іисе, помѣлѣи мѣ. *10,*
48 сѣе Дѣдовъ, помѣлѣи мѣ.

Лук. 16, 24 ѿче Авраѣме,
помѣлѣи мѣ. *17, 13* Іисе на-
стѣвниче, помѣлѣи ны. *18, 38*
Іисе сѣе Дѣдовъ, помѣлѣи мѣ.
18, 39 сѣе Дѣдовъ, помѣлѣи
мѣ.

Римлян. 9, 15 помѣлѣю,
ѿгоже ѿще помѣлѣю. *11, 32*
затвори во Бгѣа всѣхъ въ про-
тивленіе, да всѣхъ помѣлѣетъ.

Филиппис. 2, 27 но Бгѣа по-
мѣлова ѿго.

ПОМИНА́НІЕ творѣ (-ѣи)
(μνησθαι ποιοῦμενος, mentionem
faciens) — воспоминающій.

Ефес. 1, 16 не престаю блго-
дарѣи ѿ васъ, поминаніе ѿ васъ
творѣи (вспоминая о васъ) въ
мѣтвахъ моихъ.

• *1 Солун. 1, 2* поминаніе ѿ
васъ творѣще (вспоминая о
васъ) въ мѣтвахъ нашихъ.

ПОМИНА́ТИ (μνημονεύειν,
meminisse; μνησθαι, meminisse)
— поминать, вспоминать, помянуть.

Лук. 17, 32 поминайте
(вспоминайте) женѣ Дѣтовѣ.

Іоан. 15, 20 поминайте сло-
во, ѿже азъ рѣхъ вамъ: нѣтъ
рѣвъ болѣи Гдѣа своего.

Дѣян. 20, 35 поминати же
слово Гдѣа Іиса.

Іуд. 1, 17 вы же, возлюб-

ленніи, поминайте (μνησθε, помните) глаголы преждереченных ѿ ѿпшлз.

Ефес. 2, 11 тѣмже поминайте.

Колос. 4, 18 поминайте моѡ оўзы.

2 Тимоѡ. 2, 8 поминай Гдѡ Іѡса Хрѡта.

Евр. 13, 3 поминайте (μνησθε, помните) юзники. *13, 7* поминайте наставники вѡшѡ.

Апокалипс. 3, 3 поминай оўбо.

ПОМИНАМ (-ѡй), ПОМИНАЮЩЬ (μνημονεύων, тетог; μεννημένος, тетог) — вспоминаящій, памятующій, помнящій.

Дѡян. 20, 31 сегѡ радѡ бѡйте, поминающе.

1 Солун. 1, 3 поминающе вѡше дѡло вѡры.

2 Тимоѡ. 1, 4 поминам (μεννημένος) слѡзы твоѡ.

ПОМНИТИ (μνημονεύειν, тетиниссе; μνᾶσαι, тетиниссе; μεννησαι, тетиниссе) — помнить.

Матѡ. 16, 9 ниже помните пѡть хлѡвы пѡтѡмз тѡсѡшѡмз.

Марк. 8, 18 ѡ не помните ли.

Іоан. 16, 21 егда же родѡтз ѡтрѡчѡ, котѡ не помнитз скорѡ би за радѡсть, ѡкѡ родѡсѡ челѡвѡкз вѡ мѡрз.

1 Коринѡ. 11, 2 хвалю же

вы, братѡе, ѡкѡ всѡ моѡ помните (μεννησθε).

Галат. 2, 10 тѡчию нѡщихѡ да помнимз.

1 Солун. 2, 9 помните бо — — трѡдз нѡшз.

2 Солун. 2, 5 не помните ли, ѡкѡ — — сѡ глаголѡхѡ вѡмз.

Евр. 2, 6 ѡкѡ помниши (μεννησκη) егѡ. *11, 15* ѡ дѡше вы оўбѡ ѡно помнили.

ПОМОГАТИ (βοηθεῖν, succurrere; συλλαβεσθαι, opitulari; συναντιλαμβάνειν, vicissim adjuvare) — помогать.

См. ниже: помощѡ.

Матѡ. 15, 25 Гдѡ, помози ми.

Марк. 9, 22 помози нѡмз. *9, 24* вѡрѡю, Гдѡ, помози мѡеѡ невѡрѡю.

Лука. 5, 7 ѡ помѡнѡша причѡстникѡмз — — да пришѡдѡше помѡгѡтз ѡмз (тѡу еλθόντας συλλαβεσθαι αὐτοῖς, ut venirent, et ipsis opitularentur, чтобы пришли помѡчь ѡмѡ). *10, 40* рѡцѡ оўбѡ еѡ, да мѡ помѡжетз (συναντιλαμβάνεται).

Дѡян. 16, 9 пришѡдз вѡ Македѡнѡю, помози нѡмз. *21, 28* мѡжѡе Іѡльстѡи, помозѡте. *27, 17* юже вѡстѡгѡше, всѡкимз ѡбразѡмз помѡгѡхѡ (βοηθείας ἐχρῶντο, adjumentis utebantur, стали употреблѡть посѡбѡ).

2 *Коринѣ*. 6, 2 и въ дѣнь спасеніа помогѣхъ ти.

Апокалипс. 12, 16 и помѣже землѣ женѣ.

ПОМОЛѢВѢ (-ѢШІЙСѢ) (*προσευξάμενος, precatus; δεηθείς, precatus*) — помолѣвшійся.

Дѣян. 1, 24 и помолѣвшесѣ рѣша. 4, 31 и помолѣвшымсѣ (*δεηθέντων*) ѿмѣ, подвижесѣ мѣсто. 6, 6 и помолѣвшесѣ возложѣша на нѣ рѣцѣ. 13, 3 тогда постѣвшесѣ и помолѣвшесѣ, и возложѣше рѣки на нѣ, ѿпѣстѣша ѿхъ. 14, 23 рѣкоположѣше же ѿмѣ пресвѣтеры на всѣ цркви, и помолѣвшесѣ съ постѣмъ. 28, 8 кѣ немѣже Павелъ вшѣдъ, и помолѣвѣ, и возложѣ рѣцѣ свои на нѣ, исцѣлѣ ѣго.

ПОМОЛѢТИСѢ (*προσευξασθαι, orare; δεηῆναι, deprecari*) — помолѣться.

Матѣ. 6, 6 помолѣсѣ Оцѣ твоѣмъ. 14, 23 възѣде на горѣ ѣдинъ помолѣтисѣ. 19, 13 и помолѣтисѣ. 26, 36 дѣндеже шѣдъ помолѣсѣ тѣмъ. 26, 42 плаки вторѣцею, шѣдъ помолѣсѣ. 26, 44 помолѣсѣ третѣцею.

Марк. 6, 46 ѿде въ горѣ помолѣтисѣ. 14, 32 дѣндеже шѣдъ помолѣсѣ. 14, 39 пакѣ шѣдъ помолѣсѣ.

Лук. 6, 12 възѣсть же во днѣ тѣмъ, ѿ възѣде въ горѣ помолѣтисѣ. 9, 28 и поѣмъ Петра — — възѣ-

де на горѣ помолѣтисѣ. 18, 10 челѣвѣка двѣ вѣдѣста въ цѣрковѣ помолѣтисѣ.

Дѣян. 8, 15 ѿже сошѣдше помолѣшасѣ. 8, 24 помолѣтесѣ (*δεηθήτε*) въ ѿ мнѣ ко Гдѣ. 9, 40 ѿгнѣвъ же вѣнъ всѣ Петра, преклѣнь колѣна помолѣсѣ. 10, 9 възѣде Петра на горѣницѣ помолѣтисѣ ѿ часѣ шестѣмъ. 20, 36 и сѣмъ рѣкъ, преклѣнь колѣна своѣ, со всѣми ѿми помолѣсѣ. 21, 5 преклѣнше колѣна при вѣрѣхъ помолѣхѣсѣ.

Иаков. 5, 17 ѿлѣ — — молѣтѣвою помолѣсѣ. 5, 18 пакѣ помолѣсѣ.

Римлян. 8, 26 ѿ чѣсѣмъ бо помѣлимсѣ, ѿкоже подобѣетъ, не вѣмы.

1 *Коринѣ*. 14, 15 чѣто ѿубѣѣсть; помолѣсѣ дѣхѣмъ, помолѣсѣ же и ѿумѣмъ.

ПОМОРѢ (*παραθαλάσσιος, maritimus, приморскій; παράλιος, maritimus, приморскій; θάλασσα, mare, море*) — поморье, приморье, взморье, приморская страна (ѣ *πaráλιος χώρα, regio maritima*).

Матѣ. 4, 13 вселѣсѣ въ Капернаѣмъ въ поморѣ (*εις Καπερναούμ τήν παραθαλασσίαν, in Capernaum urbe maritima, въ Капернаумѣ приморскомѣ*).

Лук. 6, 17 и мнѣжество мнѣго людѣи ѿ — — помѣриѣ Тѣрска и Сѣдѣнска (ѣи тѣс-

παράλιον Τύρου καὶ Σιδῶνος, et a maritima regione Tyri et Sidonis, и приморскихъ мѣстъ Тирскихъ и Сидонскихъ).

Дьян. 17, 14 ѿбѣ же тогда братѣмъ Флѣстѣша Пάυλου ἰτὶ на поморіе (πορεύεσθαι ὡς ἐπὶ τὴν θάλασσαν, ut iret velut ad mare, тогда братія тотчасъ отпустили Павла, какъ будто идущаго въ морю).

ПОМОЩІИ (βοηθεῖν, succurre) — помощь

См. выше: помогати.

Евр. 2, 18 мѣжетъ и ѿскѣшѣмымъ помощіи.

ПОМОЩНИКЪ (βοηθός, auxiliator) — помощникъ.

Евр. 13, 6 Гдѣ мнѣ помощникъ.

ПОМОЩЬ (ἐπιχουρία, βοηθεια, auxilium) — помощь.

Дьян. 26, 22 помощь (ἐπιχουρίας) оубо оульчѣнъ ѿже ѿ Бга.

Евр. 4, 16 и блгодѣтъ ѿвръщѣмъ, во блговременнѣ помощь.

ПОМРАЧАТИ (ἀφανίζειν, deformat, укрывать, лишать вида, помрачать, истреблять, обезображивать) — помрачать: дѣлать мрачнымъ.

Матѣ. 6, 16 егда же поститѣсѣ, не бѣдите ѿкоже лицемѣри сѣтѣюще: помрачѣютъ бо лица своѣ, ѿкѣ да ѿвѣстѣчѣтѣсѣ постѣшесѣ (также, когда поститесь, не будьте унылы,

какъ лицемѣры: ибо они принимаютъ на себя мрачныя лица, чтобы показаться людямъ постѣющимъ).

ПОМРАЧАТИСѦ (σχοτισθῆναι, obtebrari) — помрачаться.

Римлян. 11, 10 да помрачѣтсѣ ѿны ѿже не видѣти.

ПОМРАЧЕНЪ (ἐσχοτισμένος, tenebris obscuratus) — помраченный.

Ефес. 4, 18 помраченіи смысловъ, сѣще ѿчѣждѣни ѿ жизни Бжїи.

ПОМЫСЛИВЪ (-вшій) (ἐνδουηθεὶς, qui in animum induxisset; λογισάμενος, ratiocinatus) — помыслившій; думающій; умозаключающій.

Матѣ. 1, 20 сѣ же ѣмѣ помыслившѣ.

Евр. 11, 19 помысливъ (λογισάμενος, ибо онъ думалъ), ѿкѣ и ѿз мѣртвыхъ воскрѣсѣти сѣишъ ѣсть Бга.

ПОМЫСЛИТИ (λογίσασθαι, cogitare; ἀναλογίσασθαι, reputare) — помыслить, подумать.

2 Коринѣ. 3, 5 не ѿкѣ доволни есмы ѿ себѣ помыслити чтѣ, ѿкѣ ѿ себѣ.

Евр. 12, 3 помыслите (ἀναλογίσασθε) оубо таковоѣ пострадавшаго ѿ грѣшникъ на себѣ прекословіе.

ПОМЫСЛЪ (λογισμός, cogitatio) — помыслъ; мысль.

1 Петр. 4, 3 хѣждашымъ — въ похотехъ (въ мѣжелѣжствѣхъ, въ скотолѣжствѣхъ, въ помыслѣхъ).

Римлян. 2, 15 и междѣ собою помыслѣмъ (мысли) ѡсѣждающе и ѡбѣщающе.

ПОМЫШЛѢНІЕ (ἐνδομήσις, cogitatio; διαλογισμός, cogitatio; διάνοια, cogitatio; διάνοημα, cogitatio; ἐπίνοια, machinatio; νόημα, mens; λογισμός, ratiocinatio) — помышление, помысль, разумѣніе, умъ, замысль.

Матѣ. 9, 4 и видѣвъ Іисъ помышлѣніемъ (τὰς ἐνδομήσεις) ѡхъ. *15, 19* ѡ сѣрдца бо исхѣдѣтъ помышлѣніемъ злѣмъ.

Марк. 7, 21 помышлѣніемъ злѣмъ исхѣдѣтъ.

Лук. 2, 35 ѡкъ да ѡкрыются ѡ многыхъ сѣрдѣцъ помышлѣніемъ. *5, 22* разумѣвъ же Іисъ помышлѣніемъ ѡхъ, ѡбѣщава рече къ нимъ. *6, 8* ѡнъ же вѣдаше помышлѣніемъ ѡхъ, и рече челоуѣкъ ѡмѣщѣемъ сѣхъ рѣкъ. *9, 46* видѣ же помышлѣніе въ ѡхъ. *9, 47* Іисъ же вѣдый помышлѣніе сѣрдѣцъ ѡхъ. *10, 27* возлюбивши Гдѣ Бга твоегѣ — и всѣмъ помышлѣніемъ (διανοίας, разумѣніемъ) твоимъ. *11, 17* ѡнъ вѣдый помышлѣніемъ (διανοήματα) ѡхъ, рече ѡмъ. *24, 38* и почтѣ помышлѣніемъ вхѣдѣтъ въ сѣрдѣца вѣша.

Дѣян. 8, 22 аще ѡубѣ ѡпѣ-

ститса ти помышлѣніе (ἐπίνοια, помысль) сѣрдѣца твоегѣ.

Іаков. 2, 4 высте сѣдѣи помышлѣніи злѣхъ.

1 Петр. 1, 13 препѣсавше чрѣсла помышлѣніемъ (διανοίας, ума) вѣшегъ.

Римлян. 1, 21 но ѡсѣтѣшасѣ помышлѣніи своимъ. *14, 1* не въ сомнѣніе помышлѣніи.

1 Коринѣ. 3, 20 и пакъ: Гдѣ вѣсть помышлѣніемъ члѣвѣческа, ѡкъ сѣтъ сѣтна.

2 Коринѣ. 3, 14 но ѡслѣпѣшасѣ помышлѣніемъ (νοήματα, умы) ѡхъ. *10, 4* помышлѣніемъ (λογισμούς, замыслы) низлагѣюще.

Ефес. 2, 3 творѣще волю плѣти и помышлѣніи (διανοιῶν, помысловъ).

Колос. 1, 21 и врагѣвъ помышлѣніемъ (διανοία) въ дѣлѣхъ лѣкавыхъ (и врагами по расположенію въ злымъ дѣламъ).

Евр. 4, 12 живо бо слоуо Бжѣе — и сѣдѣтельно помышлѣніемъ (ἐνδομήσεων, чувствованій) и мыслѣмъ (помышлѣніи) сѣрдѣчнымъ. *10, 16* и въ помышлѣніихъ (διανοιῶν, мысляхъ) ѡхъ написѣ ѡхъ.

ПОМЫШЛѢТИ (διαλογίζεσθαι, disceptari, ratiocinari; συλλογίζεσθαι, ratiocinari; λογίζεσθαι, cogitare) — помышлять; размышлять, разсуждать.

Матѣ. 16, 7 ѡні же по-

мыслѣхъ въ себѣ. 21, 25 онѣ же помыслѣхъ въ себѣ.

Марк. 2, 8 тѣ помыслѣютъ въ себѣ — помыслѣете въ сердцахъ вашихъ. 8, 16 помыслѣхъ дрѣвѣ ко дрѣвѣ. 8, 17 что помыслѣете, ꙗкоу хлѣбы не ѣмате. 9, 33 что на пѣти въ себѣ помыслѣете.

Лук. 1, 29 и помыслѣше, каково бѣдетъ цѣлованіе сіе. 5, 21 и начаша помыслѣти книжницы и фари́сеѣ, глаголюще. 5, 22 что помыслѣете въ сердцахъ вашихъ. 20, 5 онѣ же помыслѣхъ (συνελογίσαντο) въ себѣ (разсуждали между собою), глаголюще.

Іоан. 11, 50 нѣ помыслѣете, ꙗкоу оу́не ѣсть на́мъ, да ѣ́динъз чело́вѣкъ оумре́тъ за лю́ди.

Римлян. 2, 3 помыслѣши (λ.) ли же сіе, ε̅χ̅ члѣвче. 6, 11 такожде и вы помыслѣйте (λ.) себѣ мѣртвыхъ оубо быти грѣхъ, живыхъ же Бѣгови, ѿ Хрѣ́ста Іисъ́ Іа́въ на́шемъ.

2 Коринѣ. 10, 2 ѣже помыслѣю (λ.) смѣти на нѣкіѣхъ нещѣющихъ насъ. 10, 7 да помыслѣтъ (λ.) ꙗки ѿ себѣ. 10, 11 сіе да помыслѣтъ (λ.) таковыи, ꙗкоу ꙗцы же ѣсмы словомъ посланій.

Филиппис. 3, 13 братіе, азъ себѣ не оу помыслѣю (λ.) достѣгша. 4, 8 сіѣ помыслѣйте (λ.).

ПОМЫСЛѢМЪ (νοούμενος, animadversus) — размышляемый, вникаемый, рассматриваемый.

Римлян. 1, 20 невидима бо ѣгоу ѿ созданіѣ мѣра твореніи помыслѣма видима сѣть (ибо невидимое Его отъ созданія мѣра чрезъ рассматриваніе твореній видимо).

ПОМЫСЛѢЮЩІЙ (-ІЙ) (λογιζόμενος, ratiocinans; λογισόμενος, qui reputat) — помышляющий; почитающий (считающий).

Марк. 2, 6 помышляюще въ сердцахъ своихъ.

Лук. 3, 15 чѣюшымъ же людемъ, и помышляющимъ всѣмъ въ сердцахъ своихъ ѿ Іωάνнѣ.

Римлян. 14, 14 то́чию помышляюще́мъ (λογιζομένῳ) что скверно быти (только почитающему что-либо нечистымъ).

ПОМѢНОВЕНІѢ (μνησθεῖς, qui venit in memoriam) — помяновенный: воспоминаемый.

Апокалипс. 16, 19 и навлѣхъ великій помѣновѣнъ бысть (ἐμνήσθη, вспомнятъ) прѣдъ Бѣгомъ.

ПОМѢНѢТИ (μνησθῆναι, meminisse; ἀναμνησθῆναι, recordari; ὑπομνησθῆναι, recordari; μνημονεύειν, meminisse) — помянуть, вспомнить.

Матѣ. 5, 23 и тѣ помѣнѣши. 26, 75 и помѣнѣ Пѣтръ глаголаъ Іисовъ. 27, 63 го́спо-

ди, поманѹхомъ, ѿкъ лстѣцъ
Онъ рече ещѣ сый живъ.

Марк. 14, 72 помани (ἀνε-
μνησθῆ) Петръ глгола.

Лук. 1, 54 воспріѣтъ ѿла
Ѧрока своего, поманѹти мѣти.
1, 72 и поманѹти завѣтъ стѣй
своѣ. **16, 25** чадо, помани. **22,**
61 и поманѹ (ὕπεμνησθῆ) Петръ
слово Гдѣне. **23, 42** помани мѣ
Гдѣ, егда прійдеши во царствѣи
сѣ. **24, 6** поманѣте, ѿкоже гла-
гола вамъ. **24, 8** и поманѹша
глаголы егѡ.

Іоан. 2, 17 поманѹша же
оученицы егѡ, ѿкъ писано єсть.
2, 22 егда оубо воста ѿ мерт-
выхъ, поманѹша оученицы егѡ,
ѿкъ сѣ глаголаше. **12, 16** егда
прослѣвисѣ Іисъ, тогда поманѹ-
ша.

Дьян. 11, 16 поманѹхъ же
глагола Гдѣнь, ѿкоже глаше.

2 Петр. 3, 2 поманѹти
прѣжде речѣннымъ глголы ѿ стѣхъ
Иѣрѡкъ.

Евр. 8, 12 и грѣхѡвъ ѿхъ
и беззаконій ѿхъ не ѿмамъ по-
манѹти ктою. **10, 17** и грѣ-
хѡвъ ѿхъ — не ѿмамъ по-
манѹти ктою.

Апокалипс. 2, 5 помани
(μνημόνευε) оубо. **18, 5** и по-
манѣ (ἐμνημόνευσεν) Бгѣ неправ-
ды еѣ.

ПОМАНУТИСѦ (μνησθῆναι,
in memorem venire) — помн-
уться, воспомянуться.

Дьян. 10, 31 и милштыни
твоѣ поманѹшасѣ прѣдъ Бгомъ.

ПОНЕ (хѣν (=καί+ἄν), vel;
ἄρα γε, si forte) — хотя, по край-
ней мѣрѣ.

Марк. 6, 56 да понѣ воскрѣ-
лію рѣзы егѡ прикоснѹтсѣ (что-
бы имъ привоснѹться хотя въ
краю одежды Его).

Дьян. 5, 15 да градѹщѹ
Петрѹ понѣ сѣнь егѡ ѡсѣнитъ
(дабы хотя тѣнь проходящаго
Петра осѣнила). **17, 27** взы-
скати Гдѣ, да понѣ (ἄρα γε) ѡсѣ-
житъ егѡ (не ошутятъ ли Его).

2 Корин. 11, 16 понѣ ѿкъ
безѹмна прѣимѣте мѣ (примите
меня хотя какъ неразумнаго).

ПОНЕЖЕ (ἐπεὶ, quoniam;
ἐπειδὴ, quoniam; ἐφ' ὅσον, quate-
nus id; ἐπειδὴπερ, quoniam; κα-
θότι, eoquod; ἀνθ' ὧν, eoquod; διὰ,
eoquod; εἴπερ, si quidem; καθό-
τι, eoquod; ἐπεὶπερ, quandoquidem;
ὅτι, quoniam; ἐφ' ὅ, tamen) —
ибо, потомучто.

Матѡ. 18, 32 понѣже оумо-
лилъ мѣ еси. **21, 46** понѣже
(ἐπειδὴ) ѿкъ прорѡка егѡ. ѿмѣл-
хѹ. **25, 40** понѣже (ἐφ' ὅσον)
сотворѣте единомѹ сѣхъ братій
моѿхъ. **25, 45** понѣже (ἐφ' ὅσον)
не сотворѣте единомѹ сѣхъ мѣн-
шихъ. **27, 6** понѣже цѣна крѡ-
ве єсть.

Марк. 15, 42 понѣже вѣ
патѡкъ.

Лук. 1, 1 понѣже (ἐπειδὴπερ)

оубв мнози нача́ша чинѣти. **1, 7** понѣже (χαδοῖ) βλίσавѣтъ вѣ не-
плѣды. **11, 6** понѣже (ἐπειδὴ)
дрѹгъ прѣиде съ пѹтѣ ко миѣ.
19, 44 понѣже (ἀντ' ὧν) не раз-
ѹмѣлаъ еси врэмене постѣщеніа
твоегѹ.

Іоан. **13, 29** понѣже ковче-
жець ѿмѣше ѿѹда. **19, 31** ѿдѣе
же, понѣже патѣкъ вѣ, да не
ѡстанѹтъ на крѣтѣ тѣлеса въ сѹв-
бѣтѹ.

Дьян. **12, 20** прошахѹ мі-
ра, понѣже (διὰ) страны ѿхъ ѡ
црѣва егѹ питахѹсѹ. **13, 46** а
понѣже (ἐπειδὴ) ѡвергѹсте е —
— сѣ ѡбращаемсѹ во ꙗзыки.
14, 12 понѣже (ἐπειδὴ) той вѣ-
ше началникъ слова. **15, 24**
понѣже (ἐπειδὴ) слышахѹмъ. —
— [ѿзвѣлсѹ намъ].

1 Петр. **2, 3** понѣже (εἵπερ)
вкѹсѣсте ꙗкѹ бл҃гъ гл҃ъ. **4, 13**
но понѣже (χαδὸ) пришлѣаетесѹ
Хрѣтѹвымъ-страстѣмъ.

Римлян. **3, 6** понѣже кѹкѹ
сѹдѣти ѿмать бг҃ъ мірѹ. **3, 30**
понѣже (εἵπερ) едѣнѣз бг҃ъ. **8, 9**
понѣже (εἵπερ) дх҃ъ бж҃ій живѣтъ
въ васъ. **8, 17** понѣже (εἵπερ)
съ нѣмъ страждемъ. **11, 13** по-
нѣже (ἐφ' ὅσον) оубв есмь азъ
ꙗзыкъмъ ѿ ꙗзыкъ.

1 Коринѹ. **1, 21** понѣже
(ἐπειδὴ) во въ премѹдрости бж҃іей
не разѹмѣ мірѹ премѹдростію
бг҃а. **1, 22** понѣже (ἐπειδὴ) ѿ ѿ-
дѣе знаменіа прѣсѣтъ. **5, 10** по-

нѣже оубв должины бы естѣ. **14,**
12 та́къ ѿ вы, понѣже ревнѣтели
естѣ дх҃ѹѡмъ. **14 16** понѣже
ѡще бл҃гословиши дх҃ѹмъ — —
понѣже не вѣсть. **15, 21** понѣ-
же (ἐπειδὴ) во чл҃вѣкомъ смѣръть
бысть. **15, 29** понѣже что со-
творятъ.

2 Коринѹ. **5, 4** понѣже
(ἐπειδὴ) не хѹщѣмъ совлѣсѣсѹ.
11, 18 понѣже мнози хѹвалѣтсѹ
по плѣти. **13, 3** понѣже ѿскѹ-
шеніа ищете гл҃голющѹмъ во миѣ
Хрѣта.

Галат. **4, 6** ѿ понѣже (ὅτι)
естѣ сѣнове.

Филиппис. **2, 26** понѣже
(ἐπειδὴ) желаніемъ желаше ви-
дѣти всѣхъ. **4, 10** понѣже (ἐφ' ὃ)
ѿ печѣстесѹ.

1 Тимѹ. **6, 2** понѣже (ὅτι)
вратіа сѣтъ.

Евр. **2, 14** понѣже оубо дѣ
ти пришлѣишасѹ плѣти ѿ кро-
ви. **4, 6** понѣже оубо лишѣни нѣ-
цыи винѣти въ негѹ. **5, 2** понѣже
ѿ той немошію ѡбложенъ естъ.
5, 11 понѣже немошны бысте
слѹхи. **6, 13** понѣже ни едѣнѣмъ
ѿмѣше бѹлшимъ клѣтисѹ. **9, 17**
понѣже ничесѹже мѹжетъ. **9, 26**
понѣже подобаше бы емѹ мно-
жицею страдати ѡ сложеніа мі-
ра. **10, 2** понѣже престѣли въ
вытѣ приносѣмъ. **11, 11** понѣ-
же вѣрна испещѣва ѡбѣтовѣ-
шаго.

ПОНЕСТИ (βαρύνει, portare)

ge, ἀτρεῖν, attollere; ὀπνευχεῖν, sufferre) — повести, вести, перенести.

Матѳ. 3, 11 ѣмѹ же нѣсмѹ достѡинъ сапоги понести (я не достѡинъ понести обувь его). *8, 17* ѡ болѣзни понесѣ. *27, 32* ѡ семѹ задѣша (сего заставили) понести (ἀρτῆ). κρῖτα ἐγὼ.

Дѣян. 15, 10 ἐγὼ же ни οὐκ ἡμεῖς ни мѹ возмогѡхомъ понести.

1 Коринѳ. 10, 13 ἵνακω возмошн вѡмъ понести (ὀπνευχεῖν, перенести).

Галат. 5, 10 смѣщѡмъ же васъ, понесѣтъ грѣхъ (понесетъ осужденіе), ктѡ бы ни былъ. *6, 5* кійждо во своѣ врѣмѣ понесѣтъ.

Апокалипс. 2, 3 ѡ понесла ѣси (переносила).

ПОНЕСШІЙ (ῥαστᾶσας, qui portavit) — перенесшій.

Матѳ. 20, 12 понесшымъ тѡготѣ днѣ (тягость дня).

ПОНОСИТИ (ὀνειδίζειν, convitiis afficere, exprobrare) — поносить, упрекать.

Матѳ. 5, 11 блѣжени ѣстѣ, ἐгда поносѣтъ вѡмъ (васъ).

Марк. 16, 14 поноси (упрекалъ) невѣрствію ихъ.

Лук. 6, 22 блѣжени бѹдете — ѡ ἐгда разлѹчатъ вы, ѡ поносѣтъ.

ПОНОСАЩІЙ (ὀνειδίζων,

qui conviciatur) — поносящій: злословящій.

Римлян. 15, 3 поношеніемъ поносѣщихъ (злословія злословящихъ) тебѣ нападѡша на мѣ.

ПОНОШАЕМУ быти (ὀνειδίζεσθαι, convitiis affici) — быть поносиму: терпѣть поношенія.

1 Тимоѳ. 4, 10 на сіе во (яко для того) — поношаемъ ѣсмѹ.

ПОНОШАТИ (ὀνειδίζειν, cum exprobratione arguere, exprobrare, convitiis afficere) — поносить, упорять.

Матѳ. 11, 20 тогда начѣтъ Іисъ поношати (упорять). *27, 44* тѡжде же ѡ развѣшника распѣтаѡмъ съ нимъ поношѣста ѣмѣ.

Марк. 15, 32 распѣтаѡмъ съ нимъ поношѣста ѣмѣ.

ПОНОШЕНІЕ (ὀνειδος, probrum; ὀνειδισμός, convicium) — поношеніе, злословіе.

Лук. 1, 25 въ нѣже призоѣ ѡмѣти поношеніе (ὀνειδος) моѡ въ челоѡцѣхъ.

Римлян. 15, 3 поношеніемъ (злословія) поносѣщихъ тебѣ нападѡша на мѣ.

1 Тимоѳ. 3, 7 да не въ поношеніе впадѣтъ.

Евр. 10, 33 ѡво оубѡ поношеніемъ ѡ скорѣмъ позѡрѣ бывше. *11, 26* болѣе богѡтство вѣмѣниѡмъ Егѹпетскихъ сокровищъ поношеніе Хрѣтѡво. *13, 13* поношеніе ἐγὼ носѣще.

ПОНТЪ (Πόντος, Pontus, море) — Понтъ, сѣверовосточная область Малой Азіи, прилегающая къ Черному морю.

Границы ея: на сѣверѣ Черное море, на востокѣ Арменія, на югѣ Каппадокія, на западѣ Галатія и Пафлагонія.

Дьян. 2, 9 [и какъ мы слышимъ кійждо свой ѡзыкъ нашъ, въ немже родихомсѣ] живѣши въ — — Понтѣ.

1 Петр. 1, 1 пришлецемъ разсѣланнѣмъ Понта [благодать — да оумножитсѣ].

ПОНТІЙСКІЙ (Πόντιος, Pontius) — Понтій: Понтийскій.

См. выше: Пилатъ.

Матѣ. 27, 2 и предаша єго Понтийскомѣ Пилатѣ и гэмши.

Лук. 3, 1 вѣладающѣ Понтийскомѣ Пилатѣ Иудеею.

Дьян. 4, 27 соврашасѣ — Иршдъ же и Понтийскій Пилатъ.

1 Тимоѣ. 6, 13 заѣщавая ти предъ — — Хрѣтомъ Исомъ свидѣтельствовавшимъ при Понтийстѣмъ Пилатѣ.

ПОНТАНИНЪ (Ποντικός, Ponticus) — Понтянинъ (родомъ изъ Понта).

Дьян. 18, 2 Понтянина родомъ, новъ пришѣдша ѿ Италиі.

ПОНУДИВЪ (παραβουλεύσασμενος, habitus) — привудившій, подвергающій.

Филиппис. 2, 30 понудивъ себѣ вседѣшнѣ (подвергая опасности жизнь).

ПОНУДИТИ (ἀναγκάζειν, adigere, cogere) — повудить, принудить.

Матѣ. 14, 22 и ѡбѣ понуди Іисъ.

Марк. 6, 45 понуди оученики свои.

2 Коринѣ. 12, 11 въ мѣ понудистѣ.

ПОНЫРЯЮЩІЙ (-ій) (ἐνδύων, qui ingredit) — вврядывающійся, вползающій.

2 Тимоѣ. 3, 6 ѿ сѣхъ во сѣтъ поныряющіи въ дѣмы (въ симъ принадлежатъ тѣ, которые вврядываются въ дѣмы).

ПОВЕЛѢЦІИСѦ (ἐπενδύσασθαι, superindui) — облечься.

2 Коринѣ. 5, 4 понѣже не хощемъ совлѣщисѣ, но повелѣщисѣ.

ПОВЩРѢНІЕ (παρουσμός) — поощреніе.

Евр. 10, 24 и да развѣваемъ дрѣгъ дрѣга въ повщрѣніи любви (будемъ внимательны другъ въ другу, поощряя въ любви, ut nos acuamus ad charitatem).

ПОПЕЧЕНІЕ (λόγος, ratio; μέριμνα, sollicitudo) — попеченіе, стараніе, разсужденіе, забота.

Дьян. 20, 24 но ни єдино же попеченіе творю (λόγον ποιῶ-

μαι, habeo rationem, но я ни на что не взираю).

2 Коринѡ. 11, 28 и попеченіе (μεριμνα, забота) всѣхъ црквей (о всѣхъ церквяхъ).

ПОПЕЩІСѧ (μεριμνήσειν, sollicitum esse) — заботиться.

Филиппис. 2, 20 иже пріснѣ ѡ васъ попечѣсѧ (кто бы столь искренно заботился о васъ).

ПОПИРАЕМЪ (καταπατοῦμενος, concusandus; πατοῦμενος, calcandus) — попираемый.

Матѡ. 5, 13 точію да иъсыпана бѣдетъ вонъ, и попираема (καταπατεῖσθαι) члвѣки (какъ развѣ выброситься вонъ на поправіе людямъ).

Лук. 21, 24 и іерусалимъ бѣдетъ попираемъ иъзыки (и іерусалимъ будетъ попираемъ язычниками).

ПОПЛІЕВЪ (Ποπλίου, Publīi) — Попліевъ: Публиевъ.

Дьян. 28, 8 бысть же оцѣ Попліевъ огиѣмъ и воднымъ трѣдомъ ѡдержимъ лежати.

ПОПЛІЙ (Πόπλιος, Publīus) — Поплій (Публий), Римскій начальникъ острова Мелита (Мальты), «первый во островѣ».

Дьян. 28, 7 окрестъ же мѣста онагѡ вѣхъ села первагѡ во островѣ, именемъ Попліа.

ПОПЛЫВЪ (ἐκχολουβήσας, qui enatasset) — выплывшій.

Дьян. 27, 42 воиномъ же советъ бысть, да оузники оубіютъ, да не кто поплывъ иъбѣгнетъ (воины согласились-было умертвить узниковъ, чтобы кто-нибудь, выплывъ, не убѣжалъ).

ПОПРАВЫЙ (ὁ καταπατήσας, qui concuscarit) — попирающий.

Евр. 10, 29 иже сѣа Бжїа поправый (кто попираетъ Сына Божїа).

ПОПРАНИЕ (περίψημα, gamentum) — прахъ.

1 Коринѡ. 4, 13 іакоже ѡтребн мірѸ вѣхомъ, всѣмъ поправіе досѣлѣ (мы какъ соръ для міра, какъ прахъ, всѣмъ попираемъ донынѣ).

ПОПРАНЪ быти (καταπατεῖσθαι, concuscarī) — быть поправу, потоптану.

Лук. 8, 5 ово падѣ при пѣти и поправно вѣсть (иное упало при дорогѣ, и было потоптано).

ПОПРАТИ (καταπατεῖν, concuscare; πατεῖν, calcare) — попираť, попраť, тѣснить.

Матѡ. 7, 6 да не поперѣтъ иѣхъ (чтобъ онѣ не попрали).

Лук. 12, 1 іакѡ поправати (табъ-что тѣснили) дрѣгъ дрѣга.

Апокалипс. 11, 2 и градъ стѣй поперѣтъ (πατήσουσι, попираť) чѣтыредесятъ и двѣ мѣы.

ПО ПРЕМНОГѸ (καθ' ὑπερβολήν, admodum, supra modum) — крайне, чрезмѣрно.

см. ниже: премногій.

Римлян. 7, 13 да вѣдѣтъ по премногѹ (брайве) грѣшенъ грѣхъ заповѣдію.

2 Коринѹ. 1, 8 ѣкъ по премногѹ (чрезмѣрно) и паче силы ѡтѣготѣхомся, ѣкъ не подѣлѣтиса намъ и жити.

Галат. 1, 13 по премногѹ (жестово) гонѣхъ црковь Бжію и разрѣшѣхъ.

ПОПРИЩЕ (μῖλιον, milliarum)—поприще: разстояніе въ тысячу шаговъ.

Матѹ. 5, 41 и ѣще ктò тѣ поймаеъ по силѣ (и кто тебя принудитъ иди съ нимъ) поприще едино, иди съ нимъ два.

ПОПРОСИТИ (αἰτῆσαι, petere)—попросить.

Марк. 6, 23 егѡже ѣще попросиши оу мене, дамъ ти.

Лук. 11, 12 илѣ ѣще попросятъ іанца, еда подастъ емѹ скорпію.

ПОРАБОТАТИ (δουλεύειν, servire)—служить, быть въ порабощеніи.

Дьян. 7, 7 и ізыкъ, емѹже порабѡтаютъ (у котораго они будутъ въ порабощеніи), сѹжда ѣзъ.

Римлян. 9, 12 ѣкъ болѣй порабѡтастъ меншемѹ (большій будетъ въ порабощеніи у меньшаго).

Филиппис. 2, 22 со мною

порабѡталъ въ бѣговѣстѣ (служилъ мнѣ въ благовѣствованіи).

ПОРАБОТИТИ (δουλοῦν, servituti subijci; χρῆσθαι, uti; καταδουλοῦν, in servitutem adigere)—поработить.

Дьян. 7, 6 и порабѡтатъ ѣ, и ѡзлѡбатъ (и будутъ въ порабощеніи и прѣтѣсненіи).

1 Коринѹ. 7, 21 но ѣще и можеша свободенъ быти, больше порабѡти себѣ (χρῆσαι, но если и можешь сдѣлаться свободнымъ, то лучше воспользуйся). *9, 19* свободенъ во сый ѡ всѣхъ, всѣмъ себѣ порабѡтихъ, да множайшыя прихвѣрѣшѹ.

Галат. 2, 4 да насъ порабѡтатъ (καταδουλώσονται).

ПОРАБОТИТИСѦ (δουλοῦν, mancipari, servituti subijci)—сдѣлаться рабомъ, быть порабощену, связану.

Римлян. 6, 18 свободѡдшесѣ же ѡ грѣхѣ, порабѡтистесѣ правдѣ (освободившись же отъ грѣха, стали рабами праведности).

1 Коринѹ. 7, 15 не порабѡтисѣ во братъ илѣ сестра въ таковыхъ (братъ или сестра въ такихъ случаяхъ не связаны).

ПОРАБОЦѦТИ (δουλαγωγεῖν, in servitutem redigere; καταδουλοῦν, in servitutem adigere)—порабощать.

1 Коринѹ. 9, 27 но оумерщвлѡю (усмиряю) тѣло моѣ и порабощаю.

2 Коринѣ. 11, 20 пріемлите во (вы терпите), аще кто насъ порабощаетъ (хатаδουλοῦ).

ПОРАБОЩЕНЪ (δεδουλωμένος, in servitutum redactus, mancipatus).—порабощенный.

Галат. 4, 3 подъ стіхіами вѣхомъ міра порабощени.

Тит. 2, 3 не винъ многъ порабощеннымъ.

ПОРАБОЩІЙСЯ (δουλωθεῖς, servi factus)—сдѣлавшійся рабомъ.

Римлян. 6, 22 нынѣ же свободѣшесѣ ѿ грѣхѣ, порабощесѣ же Бѣгови (стали рабами Богу).

ПОРАЖЕНУ быти (хатаστροῦθῆναι, prostratum esse)—быть поражену.

1 Коринѣ. 10, 5 пораженіи во быша въ пѣстыни.

ПОРАЗІТИ (πταῖσαι, percutere)—поразить.

Матѣ. 26, 31 пораждъ пастырь, и разыдѣтсѣ овецъ стада.

Марк. 14, 27 пораждъ пастырь, и разыдѣтсѣ овецъ.

Дѣян. 12, 23 внезапѣ же поразіи его Ангглы Гдєнь, зане не даде славы Бѣгу.

Апокалипс. 11, 6 и ѿблаетъ имѣтъ — поразіти зѣмлю всѣю ѡзвою.

ПОРЕЧЕНІЕ (πομφή, querela)—жалоба, нареканіе.

Колос. 3, 13 аще кто на кого имать пореченіе.

ПОРЕЦІЙ (μωμεῖσθαι, vituperare)—порицать, бранить, хулить.

2 Коринѣ. 8, 20 блюдеся тогѣ, да не кто насъ поречѣтъ во ѿблїи сѣмъ служимѣмъ нами (остерегаясь, чтобы намъ не подвергнуться отъ кого нареканію. при такомъ обилїи приношенїй, вѣряемыхъ нашему служенію).

ПОРИЦАЕМУ быти (ἐχχαλεῖσθαι, postulari)—быть обвиняемымъ, обвиненнымъ.

Дѣян. 19, 40 ибо вѣдствѣемъ порицѣми быти ѿ крамолѣ днѣшней (ибо мы находимся въ опасности, за происшедшее нынѣ, быть обвиненными въ возмущенїи).

ПОРКІЙ Фистъ (Πόρκιος Φήστος, Porcius Festus)—Поркій Фистъ (Порцій Фестъ), «игемонъ» Іудей, вступившій на мѣсто Филикса (Феликса).

Дѣян. 24, 27 прїмѣтъ ѡзмѣненіе Філізъ Поркіа Фіста.

ПОРОДИТИ (ἀποκύειν, progignere)—родить.

Іаков. 1, 18 породѣ насъ словомъ истинны.

ПОРОЖДѢЙ (ὁ ἀναγεννησας, qui regeneravit)—возродившій.

1 Петр. 1, 3 породѣй насъ во оупованїе живо (въ упованїю живому).

ПОРОЖДЕНІЕ (γέννημα, pro-

genies)—порожденіе: родъ, ис-
чадіе, поколѣніе, племя.

Матѳ. 12, 34 порожденіемъ
ἐχιδνῶν. *23, 33* зміѣ, поро-
жденіемъ ἐχιδνῶν.

Лук. 3, 7 порожденіемъ ἐχιδ-
нῶν, ктѣ сказа вѣмъ вѣжати
ῥῥ γρῥδῥζαγῥ гнѣва.

ПОРОЖДЕНІЕ (ἀναγεννημέ-
νος, regeneritus)—возрожденный.

1 Петр. 1, 23 порождени
не ῥ сѣмене истаѣнна.

ПОРОКЪ (ῥυτίς, ruga, мор-
щина)—порокъ.

Ефес. 5, 27 не имѣющъ сквер-
ны илѣ порока (ῥυτίδα).

Тит. 1, 7 подобаетъ бо
ἐπικῥῥ безъ порока (ἀνέγκλητον,
inculrabilem, непорочну) быти.

Апокалипс. 14, 5 безъ по-
рока (ἄμωμοι, inculpati, непо-
рочны) бо сѣть прѣд престоломъ
Бжїимъ.

ПОРОЧЕНЪ—порочный.

Въ Греческомъ и Латинскомъ те-
кстахъ нижеслѣдующаго 16-го стиха
послѣдїя Іуды слово это опущено.

Іуд. 1, 16 сїи сѣть ропотни-
цы, оукорїтели, (часть порочна).

ПОРОЧНИКЪ (μῶμος, macu-
lus)—порочный, скверный,
безчестный.

2 Петр. 2, 13 сквернїтели
и порочницы, питающеся лестїи
своими.

ПОРУГАНІЕ (ἐμπαίζας, qui
illusisset)—наругавшїйся (на-
ругавшись).

Лук. 23, 11 и поругався,
ὠβόλῃς ἐγὼ вѣ рїзѣ свѣтлѣ.

ПОРУГАНІЕ быти (μολιτῥі-
ζεσθαι, irrideri)—быть пору-
гану, осмѣяну.

Галат. 6, 7 не дѣстїтесѣ:
Бгѣ поругаемъ не вывѣтѣ (не
обманывайтесь: Богъ пору-
гаемъ не бываетъ).

ПОРУГАНІЕ (τὸ ἐμπαίζαι,
illusio, насмѣшка, издѣвка)—
поруганіе.

Матѳ. 20, 19 и предадутъ
ἐγὼ τῥзѣкѣмъ на поруганіе (eis
τὸ ἐμπαίζαι, ut illudent).

ПОРУГАНУ быти (ἐμπαυχθῥ-
ναι, delusum fieri)—быть пору-
гану, осмѣяну.

Матѳ. 2, 16 тогда Ирѣдѣ
вїдѣвѣ, τῥкѣ поруганъ высть ῥ
волхѣвѣ.

ПОРУГАНІЕ (ἐμπαυχθῥσε-
σθαι, illudi)—поругаться, на-
смѣяться.

Матѳ. 27, 31 и ѣгда по-
ругашасѣ ѣмѣ.

Марк. 10, 34 поругаются
ѣмѣ. *15, 20* ѣгда поругашасѣ
ѣмѣ.

Лук. 18, 32 и поругаются
ѣмѣ.

ПОРУЧЕНУ быти (πιστεοθῥ-
ναι, concredi)—быть поручену,
ввѣрену.

См. ниже: оувѣренъ быти —
быть ввѣрену, поручену.

Тит. 1, 3 проповѣданїемъ,

ѣже мнѣ порѹчено бысть (въ проповѣди, ввѣрнной мнѣ).

ПОРФѹРА (порфѹра, purpura) — порфира (багряница): торжественная царская одежда.

Дважды (Марк. XV, 17, 20) слово порфѹра переведено: прѣпрѣда — багряница (порфира).

Лук. 16, 19 и ѡблачашесѣ въ порфѹрѹ.

Апокалипс. 17, 4 и жени бѣ ѡблеченѣ въ порфѹрѹ и червленнѣ. **18, 12** и вѣссы и порфѹры. **18, 16** ѡблеченный вѣсомъ и порфѹрою.

ПОРФѹРОПРОДАЛНИЦА (порфѹроπωλις, quæ purpuram vendebat) — торгующая, торговавшая порфиною (багряницею).

Дьян. 16, 14 порфѹропродалица ѡ града Фѡнатѣрскаго, чтѹщи Бѣга, послушаше.

ПОРѢДѹ (καθεχῆς, ordine) — по-порядку.

См. ниже: рѣдѣ. Рѣченіе кадеѣѣс въ одномъ случаѣ (Лук. VIII, 1) переведено посѣмъ, въ другомъ (Дьян. III, 24) по сѣхъ.

Лук. 1, 3 порѣдѹ писати тебѣ, державный Θεόφιλε.

Дьян. 11, 4 наченъ же Пѣтра, сказоваше имъ порѣдѹ, глаголю. **18, 23** проходѣ порѣдѹ Галатѣйскѹю странѹ.

ПОСАДИВѢ — посадившій.

Ефес. 1, 20 и посадивъ (ἐκαθίσεν, collocavit) ѡдеснѹю себѣ на нѣбныхъ.

ПОСАДИТИ (ἀνακλίνει, ascumbere; κατακλίνει, discumbere; καθίσαι, collocare) — посадить, поставлять, разсадить.

Марк. 6, 39 повелѣ имъ посадити (разсадить) всѣ.

Лук. 9, 14 посадите (κατακλίνετε, разсадите) ихъ на кѣны по пѣтѣдесѣтъ. **9, 15** и посадиша ихъ всѣ. **12, 37** ѡтѣхъ прѣпошѣтсѣ и посадитъ ихъ.

Дьян. 2, 30 ѡтѣхъ клѣтѣвою клѣтсѣ — — посадити (καθίσαι, посадить) ѣгѡ на престолѣ ѣгѡ.

1 Коринѣ. 6, 4 оѹничиженныхъ въ цѣркви, сѣхъ посажаѣте (καθίσετε, поставляѣте).

ПОСѢМЪ, ПО СѢХЪ (μετὰ ταῦτα, posthæc; ἐν τῇ ἐξῆς, die sequenti; καθεξῆς, deinceps; μετὰ τοῦτο, postea) — посемъ, потомъ.

См. ниже: сѣй.

Лук. 5, 27 и посѣмъ ѣзыде, и оѹзрѣ мытарѣ ѣменемъ Левѣю. **7, 11** и бысть посѣмъ (ἐν τῇ ἐξῆς, посемъ), ѣдѣше во градѣ нарицаемѣй Наѣнѣ. **8, 1** и бысть посѣмъ (καθεξῆς, послѣ сего), и той проходѣше сквозѣ грады и вѣсн. **10, 1** по сѣхъ же гѣви Гѣдѣ и ѣнѣхъ сѣдмѣдесѣтъ.

Іоан. 2, 12 посѣмъ снѣде въ Капернаѹмѣ. **3, 22** по сѣхъ же прѣиде Іисъ — — въ Жидѣйскѹю зѣмлю. **5, 1** по сѣхъ же бѣ прѣзидникъ Іѹдѣйскѣй. **6, 1** по сѣхъ ѣде Іисъ на Ѧнѣ полѣ морѣ Галѣленѣ Тѣверѣадска. **7, 1** и хо-

жа́аше Іисъ по сѣхъ въ Галі́лен. 11, 11 и посемъ гл҃гола ѿмъ. 13, 7 оуразмѣши же по сѣхъ. 19, 28 посемъ вѣдый Іисъ, ꙗкѡ всѣ оуже совершишасѣ — — гл҃гола: жа́ждѣ. 19, 38 по сѣхъ же моли Пі́лата Іу́сифъ. 21, 1 посемъ ꙗвѣсѣ ꙗки Іисъ оучени́къмъ своимъ, воста́въ ѿ мерт-выхъ.

Дьян. 3, 24 пророцы ѿ Гамѣ́ила и ѿже по сѣхъ (καὶ τῶν χαδεῖτης) — — предвозвѣстиша дни́ сіѣ. 5, 37 посемъ воста́ Іуда́ Галі́ленинъ. 7, 7 по сѣхъ ѿзыда́тъ. 13, 20 по сѣхъ — — даде́ ѿмъ сѣди́и. 15, 16 по сѣхъ ѡбращѣсѣ и сози́даѣ кро́въ дѣдовъ. 18, 1 по сѣхъ же — — Па́велъ ѿ Аѳѣ́низ пріиде́ въ Ко́ринѣ.

1 Петр. 1, 11 свидѣ́тельствѡ ѿ Христо́выхъ стѣ́техъ, и ѡ сла́вахъ, ꙗже по сѣхъ.

Евр. 4, 8 не въ ѡ ино́мъ дни́ глаго́лазъ по сѣхъ.

Апокалипс. 1, 19 и ѿмже подова́етъ быти по семъ. 4, 1 по сѣхъ ви́дѣхъ — — ѣмѣже подова́етъ быти по сѣхъ. 7, 1 и посемъ ви́дѣхъ четы́ре А́гглы сто́щымъ на четы́рехъ оуглѣхъ зе́млей. 7, 9 по сѣхъ ви́дѣхъ. 9, 12 се́ грядѣ́тъ е́ще два́ гѡ́рѡ по сѣхъ. 15, 5 и по сѣхъ ви́дѣхъ. 18, 1 и по сѣхъ ви́дѣхъ и́на А́ггла́ сѡдо́мща сѣ нѣсе́. 19, 1 и по сѣхъ слы́шахъ гла́съ ве́ліи

наро́да мно́га на нѣси. 20, 3 и по сѣхъ подова́етъ е́мѣ ѡрѣше́нѣ бы́ти на ма́ло вре́мѣ.

ПОСЛАБЛЯЮЩЬ (-ІЙ) (ἀνε-
eis, remittens) — послабляющій,
умѣряющій.

Ефес. 6, 9 послабляюще ѿмъ
преще́ніѡ (умѣряя строгость).

ПОСЛАВѢТЬ, - ЫИ, - ВПІИ
(πέμψας, qui dimissit; ἀποστείλας,
qui missit) — пославшіи.

Мате. 2, 8 и пославъ ѿхъ
— — рече́. 2, 16 и пославъ (ѡ.)
ѡзѡи всѣ́ дѣти. 10, 40 прі-
е́млетъ посла́вшаго (ѡ.) ма́. 14,
10 и пославъ оу́сѣкнѣ Іо́анна.
22, 7 и пославъ во́мъ своѣ́.

Марк. 6, 17 Ёрѡ́дъ пославъ
(ѡ.) ѡ. 6, 27 ѡбіе́ пославъ (ѡ.)
ца́рь. 9, 37 не мене́ пріе́млетъ,
но посла́вшаго (ѡ.) ма́.

Лук. 9, 48 ѿже а́ще мене́
пріе́млетъ, пріе́млетъ посла́вшаго
(ѡ.) ма́. 10, 16 ѡметѡ́ишѣ
же мене́, ѡметѡ́етсѣ посла́вшаго
(ѡ.) ма́. 14, 32 моле́ніе по-
сла́въ (ѡ.) моли́тсѣ ѡ смире́ніи.

Іоан. 1, 22 рѣ́ша же е́мѣ:
кто́ е́си; да ѡвѣ́тъ да́мы посла-
внымъ ны́. 1, 33 но посла́вѡи
ма́ крестѣ́ти водо́ю, то́и мнѣ́ ре-
че́. 4, 34 моѣ́ бра́шно е́сть, да
сотворю́ во́лю посла́вшаго ма́.
5, 23 ѿже не чти́тъ ѡ́на, не
чти́тъ О́ца посла́вшаго е́го. 5,
24 слы́шавѡи словесе́ моєгѡ́ и
вѣрѡ́вѡи посла́вшемѣ́ ма́ ѡмать
живо́тъ вѣ́чный. 5, 30 ꙗкѡ не

ищѣ воли моеѣ, но воли послáвшагw мѣ Оцѣ. 5, 37 послáвый мѣ Оцѣ сáмъ свидѣлствоваѣ миѣ. 6, 38 ꙗкw снѣдохъ сá нѣсѣ, не да творю волю мою, но волю послáвшагw мѣ Оцѣ. 6, 39 сѣ же ѣсть воля послáвшагw мѣ Оцѣ. 6, 40 сѣ же ѣсть воля послáвшагw мѣ. 6, 44 никтѣже мѣжетъ прѣити ко миѣ, ꙗще не Оцѣ послáвый мѣ привлечѣтъ єгѣ. 7, 16 моє оученіе нѣсть моє, но послáвшагw мѣ. 7, 18 ꙗ ищѣи сáвы послáвшагw єгѣ, сѣи истиненъ ѣсть. 7, 28 ѣсть истиненъ послáвый мѣ, єгѣже вы не вѣсте. 7, 33 єще мáло врѣмѣ сá вáми єсмь, и ѣдѣ къ послáвшемѣ мѣ. 8, 16 ꙗкw єдинъ нѣсмь, но ꙗзъ и послáвый мѣ Оцѣ. 8, 18 и свидѣлствуетъ ѣ миѣ послáвый мѣ Оцѣ. 8, 26 послáвый мѣ истиненъ єсть. 8, 29 и послáвый мѣ со мною єсть. 9, 4 миѣ подобѣтъ дѣлати дѣла послáвшагw мѣ. 12, 44 вѣрѣи въ мѣ, не вѣрѣтъ въ мѣ, но къ послáвшагѣ мѣ. 12, 45 видѣи мѣ, видѣтъ послáвшагѣ мѣ. 12, 49 послáвый мѣ Оцѣ, той миѣ заповѣдь даде, что рекѣ. 13, 16 нѣсть рáбъ болѣи гдѣ своегѣ, ни послáнникъ болѣи послáвшагw єгѣ. 13, 20 прѣемлѣи менѣ, прѣемлетъ послáвшагѣ мѣ. 14, 24 слово — нѣсть моє, но послáвшагw мѣ Оцѣ. 15, 21

сѣ всѣ творѣтъ вáмъ за имѣ моє, ꙗкw не вѣдѣтъ послáвшагw мѣ. 16, 5 нынѣ же ѣдѣ къ послáвшемѣ мѣ.

Дьян. 7, 14 послáвъ (ѣ.) же Іѣсифъ призвѣ Оцѣ своего Іáкwва. 11, 30 ѣже и сотвориша, послáвше (ѣ.) къ стáрцемъ рѣкою Варѣавлю и Гáвлю. 19, 22 послáвъ (ѣ.) же въ Шакѣдонію двѣ ѣ слѣжѣишѣ ємѣ, Тѣмоѣѣ и Ёрáста. 19, 31 послáвше къ немѣ, молѣхѣ не вѣдѣти себѣ въ позорѣ. 20, 17 ѣ Мѣлѣта же послáвъ во Ёфѣсѣ, призвѣ прѣсвѣтеры црѣкѣвнымъ.

Апокалипс. 1, 1 послáвъ (ѣ.) чрѣзъ Іѣгѣла своего.

ПОСЛА́НІЕ (ἐπιστολή, epistola; ἀποστολή, apostolatus) — посланіе, письмо; апостольство.

Дьян. 9, 2 испросѣ ѣ негѣ послáніѣ въ Дáмáскѣ къ собѣрѣишѣмъ. 15, 30 и собрѣвше нáродъ, вѣдѣша послáніе. 22, 5 ѣ нихѣже и послáніѣ прѣемь — — ѣдѣхѣ. 23, 25 написѣ же и послáніе. 23, 33 и вѣдѣвше послáніе игѣмѣи. 23, 34 прочѣтъ же игѣмѣи (послáніе.) и вопрошѣ.

2 Петр. 3, 1 сѣе оужѣ — — вторѣе вáмъ пишѣ послáніе. 3, 16 во всѣхѣ своихѣ послáніишѣ, глагола въ нихѣ ѣ сѣхѣ.

Римлян. 16, 22 написáвый послáніе сѣѣ ѣ Гѣѣ.

1 Коринѣ. 5, 9 писáхѣ вáмъ въ послáніи, не примѣшати сѣ

БЛАДНИКѢМЪ. 16, 3 Егда же пріидѣ, ѿхже аще и сѣхсѣте, съ посланіи сѣхъ послѣ.

2 Коринѣ. 3, 1 и ѿ трѣбѣмъ — — ѿзвѣщавателныхъ посланій къ вамъ. 3, 2 посланіе бо наше въ естѣ. 3, 3 іавлѣмъ, іакъ естѣ посланіе Хрѣтово слышеное нами. 7, 8 іакъ аще и ѿскорбѣхъ васъ посланіемъ, не раскаяюся, аще и раскаяхъ: виждѣ бо, іакъ посланіе Оио, аще и къ чѣсѣ, ѿскорбѣ васъ. 10, 9 (но) да не іавлюся іакъ страша васъ посланіи. 10, 10 іакъ посланіи оубѣ, речѣ. 10, 11 сѣ да помышлетъ таковыи, іакъ іацы же есмь словомъ посланій.

Галат. 2, 8 и бо споспѣшествовавши Петрѣ въ посланіе (апостолѣ) ѿвѣщаніи (въ апостольствѣ у обрѣзанныхъ).

Колос. 4, 16 егда прочтѣтъ посланіе сѣ оу васъ.

1 Солун. 5, 27 заклинаю вы Гдѣмъ прочетѣ посланіе сѣ.

2 Солун. 2, 2 ни оужасѣтѣся — — ни посланіемъ. 2, 15 иже научитѣся и ѿи словомъ, и ѿ посланіемъ нашими. 3, 14 кто не послушаетъ словесѣ нашихъ, посланіемъ сего знаменуйте. 3, 17 еже естъ знаменіе во всѣхъ комъ посланіи.

ПОСЛАНИИКИ (ἀπόστολος, legatus) — посланниѣ, апостолѣ.

Іоан. 13, 16 иѣтъ рабъ бо-

лѣи гдѣ своего, ни посланниѣхъ бо-лѣи послѣвшихъ егѣ.

2 Петр. 1, 1 Гимни Петрѣ, рабъ и посланниѣ Иѣс Хрѣтова.

1 Коринѣ. 4, 9 мию бо, іакъ бѣхъ ны посланниѣ послѣдніи іави, іакъ насмертѣни.

2 Коринѣ. 1, 1 Павелъ посланниѣ Иѣс Хрѣтова, волею Бжїею. 8, 23 аще ли братіи наши, посланниѣ цркви, слава Хрѣтова.

Ефес. 1, 1 Павелъ посланниѣ Иѣс Хрѣтова волею Бжїею.

Филиппис. 2, 25 вашего же посланника — — послати къ вамъ.

1 Тимоѣ. 1, 1 Павелъ, посланниѣ Иѣс Хрѣтова.

Евр. 3, 1 разумѣйте посланника и Гдѣтеля исповѣданіи нашего Иѣс Хрѣта.

ПОСЛАНІА, -ИИ (ἀπεσταλμένος, missus; πεμφθείς, πεμπόμενος, qui missus fuerat; ἐκπεμφθείς, emissus; ἀπολυθείς, dimissus) — посланіа, посланныи.

Матѣ. 15, 24 иѣтъ посланіа. 23, 37 и каменіемъ побиваѣи посланныѣ къ тебѣ.

Лук. 1, 19 и посланіа есмь глѣблати къ тебѣ. 1, 26 посланіа бысть Ангѣл Гавріѣл. 4, 26 и не ко единой ѿхъ посланіа бысть (ѣк.) Иліа. 4, 43 іакъ на сѣ посланіа есмь. 7, 10 и возвращесѣ послии (п.) ѿвѣтѣша волѣщаго раба исцѣлѣвша. 13, 34 и каменіа

ніємъ побиваѣмъ пѡсланнымъ къ тебѣ. 19, 32 шѣдше же пѡсланнымъ.

Іоан. 1, 6 вѣсть члвѣкъ пѡсланъ ѿ Бга. 1, 24 и пѡслании члвѣкъ ѿ фарисей. 3, 28 и вѣсть азъ Хрѣстоу, но такъ пѡсланъ есмь предъ нимъ. 9, 7 иди, оумьисъ въ кѡпѣли Гілаѡмствъ: еже сказаетсѣ, пѡсланъ.

Дян. 10, 17 и сѣ мѡжіе пѡслании ѿ Корниліа, вопрошаше. 10, 21 сошѣдъ же Пѣтръ къ мѡжіемъ пѡсланнымъ къ немѣ ѿ Корниліа, рече. 11, 11 и сѣ абіе тріе мѡжіе сташа предъ храминою, въ нейже бѣхъ, пѡслани ѿ Кесаріи ко мнѣ. 13, 4 сѣ оубо пѡслана бывша (ἐκπεμφθέντες) ѿ Дха Гта, синдошта въ Геленкію. 15, 30 оні же оубо пѡслани бывше (ἀπολοθέντες) пріндоша во Антіохію. 15, 38 (на неже пѡслани выхома,) не помти сегѡ съ собою.

1 Петр. 1, 12 Дхѡмъ Гтымъ, пѡсланнымъ съ нѣсѣ. 2, 14 [повинитесѣ] кнѣзѣмъ, такъ ѿ негѡ пѡсланымъ (πεμπόμενοι).

Римлян. 10, 15 какъ же проповѣдаѣтъ, аще не пѡслани вѣдѣтъ.

1 Коринѡ. 1, 11 возвѣстисѣ во мнѣ ѡ васъ, братіе моѣ (пѡсланнымъ) ѿ Хлоуса, такъ рвеніа въ васъ сѣтъ.

2 Коринѡ. 12, 17 еда коимъ

ѿ пѡсланиыхъ къ вамъ лихонствовахъ въ васъ.

Филиппис. 4, 18 пріемъ ѿ Епафродита (пѡсланнаго) ѿ васъ (та пар' ѡμῶν).

2 Солун. 2, 2 аки ѿ насъ (пѡсланнымъ) (ὡς δι' ἡμῶν).

Апокалипс. 5, 6 еже естъ сѣдмъ дхѡвъ Бжїихъ пѡсланихъ во всю зѣмлю.

ПОСЛАТИ (ἀποστέλλειν, mittere; πέμπειν, mittere; ἐξαποστέλλειν, ablegare; ἀναπέμπειν, remittere; θέσθαι, rogere; μετεπέμψασθαι, accersere; ἐπιστέλλειν, scribere; συμπέμπειν, mittere; συναποστέλλειν, mittere)—послать; написать; отослать; зазвать.

Матѡ. 10, 5 сѣмъ ѡбанѣсать послѣ Іисъ. 11, 2 послѣ (п.) двѣ ѿ оученикъ своихъ. 13, 41 послѣтъ Гїѣ человѣческій Англы свои. 14, 35 послѣша во всю странѣ тѣ. 20, 2 послѣ ихъ въ винограды свои. 21, 1 тогда Іисъ послѣ двѣ оученика. 21, 3 абіе же послѣте мѣ. 21, 34 послѣ рабы свои къ дѣлательмъ. 21, 36 пакы послѣ ины рабы. 21, 37 послѣди же послѣ къ нимъ сѣа своего. 22, 3 и послѣ рабы свои призвати звѣанны на браки. 22, 4 пакы послѣ ины рабы. 23, 34 сегѡ ради сѣ азъ послѣ къ вамъ пррѡки. 24, 31 и послѣтъ Англы свои съ трѣбнымъ гласомъ ве-

ліи мѣ. 27, 19 послѣ къ немѣ
женѣ ѳгѡ глаголющи.

Марк. 3, 31 послѣла къ не-
мѣ зовуще ѳгѡ. 4, 29 ѳвѣе по-
слетъ сѣрпѣ. 5, 10 да не послетъ
и хъ виѣ страны. 5, 12 послѣ (п.)
ны во свинѣ. 8, 26 послѣ ѳгѡ
въ домѣ. 11, 1 послѣ двѣ ѳоу-
ченнѣ. 11, 3 ѳвѣе послетъ ѳ.
12, 2 послѣ къ тѣжѣтелѣмъ. 12,
4 послѣ къ нимъ — — и послѣла
безчѣстна. 12, 5 пѣки и нѡго по-
слѣ. 12, 6 послѣ и того къ нимъ
послѣди. 12, 13 послѣла къ не-
мѣ. 13, 27 послетъ ѳгѣлы своѣ.
14, 13 послѣ двѣ ѳоученнѣ.

Лук. 4, 18 послѣ мѣ и сѣ-
лѣти сокрѣщеннѣмъ сѣрцемъ. 7, 3
слышавъ же ѳ ѳнѣ, послѣ къ не-
мѣ старцы ѳвѣйскѣ. 7, 6 послѣ
(ѳп.) къ немѣ сѡтникъ дрѣги, гла-
голѣ ѳмѣ. 7, 19 и призвѣвъ двѣ
нѣкамъ ѳоученнѣмъ своѣхъ ѳвѣниъ,
послѣ (ѳп.) ко ѳнѣ глголѣ. 7,
20 ѳвѣниъ крѣтитѣль послѣ насъ
къ тебѣ, глаголѣ. 7, 27 сѣ ѳзъ
послѣ ѳгѣла моего прѣдъ лицѣмъ
твоѣмъ. 9, 2 и послѣ и хъ пропо-
вѣдати цѣрѣвѣ ѳжѣе. 9, 52 и по-
слѣ вѣстники прѣдъ лицѣмъ сво-
ѣмъ. 10, 1 и послѣ и хъ по двѣмъ
прѣдъ лицѣмъ своѣмъ. 11, 49
послѣ въ нѣхъ прорѡки и ѳплѣ.
14, 17 и послѣ раба своего въ
годъ вѣчерн. 15, 15 и послѣ (ѳп.)
ѳгѡ на сѣла своѣ пастѣ свинѣ.
16, 24 и послѣ (п.) лѣзарѣ.
16, 27 да послѣши (п.) ѳгѡ въ

домѣ ѳцѣ моего. 19, 14 и по-
слѣла послѣ въ слѣдъ ѳгѡ. 19,
29 послѣ двѣ оученнѣмъ своѣхъ.
20, 10 и во врѣмѣ послѣ къ дѣ-
лателѣмъ раба — — послѣла
(ѳѣапѣстѣлау, отославъ) тѣмъ.
20, 11 и приложѣ послѣти (п.)
дрѣгаго раба — — послѣла
(ѳѣап.) тѣмъ. 20, 12 и приложѣ
послѣти (п.) трѣтѣмъ. 20, 13
послѣ (п.) сына моего возлюб-
леннаго. 20, 20 послѣла лѣмте-
мъ. 22, 8 и послѣ Петра и ѳвѣ-
анна. 22, 35 ѳгѣдъ послѣхъ въ
безъ влагѣлища и безъ мѣха и безъ
сапѡгъ. 23, 7 послѣ (ѳвѣперѣ)
ѳгѡ ко ѳрѣдѣ, сѣщѣ и томѣ во
ѳерѣсалимѣ въ тѣмъ дни. 23, 15
послѣхъ (ѳвѣперѣ) во ѳгѡ къ
немѣ. 24, 49 и сѣ ѳзъ послѣ
ѳвѣтовѣніе ѳцѣ моего на вы.

Іоан. 1, 19 ѳгѣдъ послѣла
жидове ѳ ѳерѣсалима ѳерѣеъ и
лѣуѣтѣмъ. 3, 17 не послѣ во
ѳгѣ ѳнѣ своего въ мѣрѣ, да сѣ-
дитъ мѣровн. 3, 34 ѳгѡже во
послѣ ѳгѣ. 4, 38 ѳзъ послѣхъ
вы жѣти, и дѣже вы не трѣдѣсте-
сѣ. 5, 33 вы послѣсте ко ѳвѣни-
нѣ, и свидѣтелствова ѳ ѳстинѣ.
5, 36 дѣла, ѳже ѳзъ творю, сви-
дѣтелствѣютъ ѳ мнѣ, ѳкѡ ѳцѣ
мѣ послѣ. 5, 38 занѣ ѳгѡже той
послѣ, сѣмъ вы вѣры не ѳмлетѣ.
6, 29 сѣ ѳсть дѣло ѳжѣе, да вѣ-
рѣте въ того, ѳгѡже послѣ ѳнѣ.
6, 57 ѳкѡже послѣ мѣ живѣй
ѳцѣ, и ѳзъ живѣ ѳцѣ радѣ.

7, 29 **А**зъ вѣмъ єгò: ꙗкѡ ѿ не-
гò ѣсмь, и той мѣ послѣ. 7, 32
послѣша фарисее и архіереѣ слѣ-
гнѣ, да ѡмѣтъ єгò. 8, 42 не ѡ
себѣ во приидѡхъ, но той мѣ по-
слѣ. 10, 36 єгòже Ѡцъ — —
послѣ въ мїрѣ, вы глаголете, ꙗкѡ
хѡлѣ глаголеши. 11, 3 послѣ-
ствѣ оубо сестрѣ къ немѣ, глаго-
люще: Гдїи, сѣ, єгòже любивши,
волїтъ. 11, 42 но народа ради
— — рѣхъ, да вѣрѣ ѡмѣтъ, ꙗкѡ
ты мѣ послѣлъ єси. 13, 20
прїемлїи, аще когò послѣ (п.),
менѣ прїемлетъ. 14, 26 Оутѣ-
шитель же, Дхъ Стїи, єгòже по-
слѣтъ (п.) Ѡцъ во ѡмѣ моѣ, той
вы научитъ всемѣ. 15, 26 єгда
же прїидетъ Оутѣшитель, єгòже
азъ послѣ (п.) вамъ ѿ Ѡцѣ,
Дхъ истинны, ѡже ѿ Ѡцѣ исхѡ-
дитъ, той свидѣтельстветъ ѡ
мнѣ. 16, 7 аще ли же ѡдѣ, по-
слѣ (п.) єгò къ вамъ. 17, 3 да
знаютъ тебѣ єдинаго истиннаго
Бга, и єгòже послѣлъ єси Іисъ
Хртѣ. 17, 8 и вѣроваша, ꙗкѡ
ты мѣ послѣлъ єси. 17, 18 ꙗко-
же менѣ послѣлъ єси въ мїрѣ, и
азъ послѣхъ ѡхъ въ мїрѣ. 17, 21
да и мїрѣ вѣрѣ ѡметъ, ꙗкѡ ты
мѣ послѣлъ єси. 17, 23 и да
разѣмѣтъ мїрѣ, ꙗкѡ ты мѣ по-
слѣлъ єси. 17, 25 Ѡче прѣ-
ведный — — сїи познѣша, ꙗкѡ
ты мѣ послѣлъ єси. 18, 24 по-
слѣ же єгò Аина свѣзаннаго къ
Каїафѣ архіереѡви. 20, 21 ꙗко-

же послѣ мѣ Ѡцъ, и азъ посы-
лаю вы.

Днѣи. 3, 20 и послѣтъ про-
нареченнаго вамъ Хртѣ Іиса. 3,
26 вамъ перѣе — — послѣ
єгò блгословѣша васъ. 5, 18 и
послѣша (ѣдевто, заклѣчили) ѡхъ
въ соблюденїе Ѡбще. 5, 21 и
послѣша во оузнѣше, привести
ѡхъ. 7, 12 послѣ (ѣѣап.) Ѡцы
нашѣ перѣе. 7, 34 и нынѣ
гдїи, послѣтъ въ Егїпетѣ. 7,
35 сего Бгъ кнѣзѣ и избѣвитель
послѣ рѣкою Аггѣла. 8, 14 по-
слѣша къ ѡмѣ Петра и Іѡанна.
9, 17 послѣ мѣ, ꙗкѡ да прѣзри-
ши и ѡсплѣниши Дхъ Стѣ. 9,
38 послѣша двѣ мѣжа къ немѣ,
молѣще єгò не ѡблѣнитисѣ прїити
до нѣхъ. 10, 5 и нынѣ послѣ (п.)
во Іоппїю мѣжѣ. 10, 8 и ска-
зѣвъ ѡмѣ всѣ, послѣ ѡхъ во Іоп-
пїю. 10, 20 занѣ азъ послѣхъ
ѡхъ. 10, 29 вопрошаю вы оубо:
коєм ради винѣ послѣсте (мете-
пѣмфасде, призвали) по менѣ.
10, 32 послѣ (п.) оубо во Іоп-
пїю и призовѣ Гїмѣна, ѡже на-
рицѣетсѣ Петрѣ. 10, 33 аѣе
оубо послѣхъ (ѣп.) къ тебѣ: ты
же дѡбрѣ сотворилъ єси прїшѣдъ.
10, 36 слово єже послѣ сынѡмъ
Іилевымъ. 11, 13 послѣ во Іоп-
пїю мѣжи, и призовѣ Гїмѣна
нарицѣемаго Петра. 11, 22 и
послѣша (ѣѣап.) Варнѣвѣ прѣнтѣ,
даже до Антіохїи. 11, 29 избѡ-
лиша кїждѡ ѡхъ на слѣжѣ по-

слати (π.) живѣющимъ во Іѹдѣи
брѣтїимъ. 12, 11 нынѣ вѣмъ
войстинѹ, їако послѣ (ѣзѣп.) Бгѣ
Аггѣла своего. 13, 15 по чтенїи
же закона и прорѣкъ, послѣша
начальники соимнїца къ нимъ,
глаголюще. 15, 22 избравше
мѹжа ѿ нихъ послати (π.) во
Антїохїю съ Павломъ и Варна-
вою. 15, 25 изволисмъ намъ
собрѣвшимся единобѣшнымъ, из-
браннымъ мѹжи послати (π.) къ
вамъ. 15, 27 послѣхомъ оубѣ
Іѹдѣи и Галѣи, и тѣхъ словомъ
сказѹющихъ тѣмъже. 16, 35
аню же бывшѹ, послѣша военѹды
пѣличники, глаголюще. 16, 36
їако послѣша военѹды, да ѿпѣ-
щени бѣдѣтъ. 21, 25 ѿ вѣро-
навшихъ іерѹсалимъ мы послѣхомъ
(ѣпѣстѣламеѹ, писали). 22, 21
далѣе послю (ѣзѣп.) тѣ. 23, 30
ѡбїе послѣхъ (ѣп.) єгѡ къ тебѣ.
24, 7 и къ тебѣ послѣ. 25, 3
и молѣхѹ єгѡ — — їако да по-
слетъ (μεταπέμψῃται) єгѡ во
Іерѹсалимъ. 25, 21 повелѣхъ влю-
стїи єгѡ, дондеже послю (π.) єгѡ
къ кесарю. 25, 25 сѹдїихъ послѣ-
ти (π.) єгѡ. 26, 17 изимамъ тѣ
ѿ людѣи Іѹдѣйскихъ и ѿ іерѹсалимъ,
къ нимъже ѡзѣ тѣ послю. 26, 32
и тако сѹдїи и гѣмѹмъ послати
(ἀναπέμψαι) єгѡ къ кесарю.

1 Иоан. 4, 9 їако Бгѣ сво-
єгѡ єдинорѡднаго послѣ Бгѣ въ
мірѣ, да живи бѣдемъ имъ. 4, 10
и послѣ Бгѣ своего Счищенїе ѿ

грѣсѣхъ нашихъ. 4, 14 їако
ѿцѣ послѣ Бгѣ Спасїтеля мірѹ.

Римлян. 8, 3 Бгѣ Бгѣ сво-
єгѡ послѣ (π.) въ подобїи плѡти
грѣхѣ, и ѿ грѣсѣ ѿсѹди грѣхъ
во плѡти.

1 Коринѹ. 1, 17 не послѣ
во мене Хрїстѡсъ крѣтити. 4, 17
сегѡ радї послѣхъ (ѣп.) къ вамъ
Тїмоѹѣа, иже мнѣ єсть чѣдо воз-
люблено и вѣрно ѿ Гдѣ. 16, 3
єгда же прїидѣ, и хъже ѡще и сѣ-
сите, съ послѣимнїи сїхъ послю (π.).

2 Коринѹ. 8, 18 послѣхомъ
(сυνεπέμψαμεν) же съ нимъ и
брѣта, єгѡже похвала во євѣлїи
по всѣмъ црѣкѣмъ. 8, 22 по-
слѣхомъ (сυνεπέμ.) же съ нимнїи и
брѣта нашего. 9, 3 послѣхъ (ѣп.)
же брѣтїю. 12, 18 оумолїхъ
Тїта и съ нимъ послѣхъ (сυν-
απέστειλα) брѣта.

Галат. 4, 4 послѣ (ѣзѣп.)
Бгѣ Бгѣ своего (єдинорѡднаго)
раждаемаго ѿ жены. 4, 6 послѣ
(ѣзѣп.) Бгѣ Дхѣ Бгѣ своего.

Ефес. 6, 22 єгѡже послѣхъ
(ѣп.) къ вамъ на сїе нѣстоє.

Филиппис. 2, 19 Тїмоѹѣа
вскѡрѣ послати (π.) къ вамъ.
2, 23 сегѡ же оубѣ оупѡваю по-
слати (π.) ѡбїе. 2, 25 вашого
же послѣнника и слѹжитѣлѣ по-
трѣбѣ моєй послати (π.) къ вамъ.
2, 28 скорѣе оубѣ послѣхъ (ѣп.)
єгѡ. 4, 16 їако и въ Голѹнь —
— послѣсте (π.) мнѣ.

Колос. 4, 8 ёгоже послáхъ (ѣп.) къ вáмъ.

1 Солун. 3, 2 послáхомъ (ѣп.) Тимоѳеа. *3, 5* áзъ — — послáхъ (ѣп.) развѣсти вѣрѣ вáшѣ.

2 Солун. 2, 11 послѣтъ (п.) ѿмъ Бѣ́а дѣ́ство лстѣ.

2 Тимоѳ. 4, 12 Тѣ́хика же послáхъ во Ѳ́фесъ.

Тит. 3, 12 послю́ (п.) ѿрѣ́мъ къ тебѣ́.

Евр. 13, 22 ѿво вма́лѣ на- писáвъ послáхъ (ѣпѣсте́ла, я же немного и написа́лъ) вáмъ.

Апокалипс. 1, 11 ѿ послѣ́ (п.) цр́квáмъ. *11, 10* ѿ да́ры послю́тъ (п.) дрѣ́гъ ко дрѣ́гъ. *14, 15* послѣ́ (п.) сѣ́рпъ тво́й. *14, 18* послѣ́ (п.) сѣ́рпъ тво́й о́стрый. *22, 6* ѿ Гдѣ́ Бѣ́а — — послá ѿѓла своѣ́го показáти ра- бѣ́мъ сво́ймъ. *22, 16* áзъ ѿ́сѣъ послáхъ (ѣп.) ѿѓла моего́ засвѣ́дѣтелствовати вáмъ сѣ́а въ цр́квáхъ.

ПОСЛА́ТИСЯ (ἀποσταλέσθαι, missum esse)—быть послану.

Дьян. 13, 26 вáмъ сло́во спасѣ́нѣа сегѣ́ послáсѣа. *28, 28* вѣ́домо о́убо да вѣ́детъ вáмъ, ꙗ́кѡ ꙗ́зыкъмъ послáсѣа спасѣ́нѣе Бѣ́е, сѣ́а ѿ о́услы́шатъ.

ПОСЛУ́ЖИВЪ, -ВШІЙ (ὁπη- ρετήσας, qui inservivit; διακονή- σας, qui ministraverit) — по- служившій.

Дьян. 13, 36 дѣ́аъ во сво-

ѣмъ ро́дѣ́ послуживъ́ Бѣ́имъ со- вѣ́томъ о́успе (Давидъ, въ свое время послуживъ изволенію Бо- жію, почилъ).

Евр. 6, 10 послуживше́ (δια- κονήσαντες) сѣ́ымъ ѿ слѣ́жаще́.

ПОСЛУ́ЖИТИ (λατρεύειν, co- lere; διακονήσαι, ministrare; ὑπη- ρετέιν, ministrare; λειτουργήσαι, ministerio adesse) — служить, послужить.

Матѣ. 4, 10 Гдѣ́ Бѣ́а тво- емъ поклонѣ́шисѣа ѿ томъ́ ѣ́диномъ́ послужѣ́ши (λατρεύσεις, служи́). *20, 28* да послужатъ́ ѣ́мъ, но послужѣ́ти. *25, 44* Гдѣ́а, когда́ тѣ́ вѣ́дѣ́хомъ́ ѡ́лчѣ́ща, ѿлѣ́ жажѣ́ща, ѿлѣ́ стра́нна, ѿлѣ́ на́га, ѿлѣ́ бо́льна, ѿлѣ́ въ те́мнищѣ́, ѿ не послужѣ́хомъ́ тебѣ́́.

Марк. 10, 45 не прѣ́иде́, да послужатъ́ ѣ́мъ, но да послужѣ́тъ.

Лук. 4, 8 писано́ е́сть — — ѿ томъ́ ѣ́диномъ́ послужѣ́ши (ла- тρεύσεις). *12, 37* ѿ мни́въ по- служѣ́тъ ѿмъ́.

Дьян. 7, 7 ѿ послужатъ́ (λα- τρεύσουσι) мѣ́ на мѣ́стѣ́ сѣ́мъ. *20, 34* сáмѣа вѣ́сте, ꙗ́кѡ трѣ́бо- ванію мое́мъ ѿ сѣ́шымъ́ со мно́ю послужѣ́тъ (ὁπηρέτησαν) рѣ́цѣ́ мой сѣ́а.

Римлян. 1, 25 ѿ почтѣ́ша ѿ послужѣ́ша (ἐλάτρευσαν) тѣ́ари ꙗ́че Творца́. *15, 27* до́лжны сѣ́тъ ѿ въ плотскѣ́хъ послужѣ́ти (λειτουργήσαι) ѿмъ́.

2 Тимоѳ. 1, 18 ἐλίκω во ѳѳѣсѣ послѣжѣ ми.

Филимон. 1, 13 да вмѣстѣ тебѣ послѣжитѣ мнѣ.

Апокалипс. 22, 3 ѿ рабѣ ѡ послѣжатѣ (λατρεύσουσιν) ѡмѣ.

ПОСЛУШАВЪ (-ВШІЙ) (ἀκούσας, auditus; πειταρχήσας, obediendus)—послушавшій, послушавшійся.

Матѳ. 2, 9 ѡнѣ же послѣшавше царѣ.

Марк. 6, 20 послѣшавъ ѡмѣ, мнѣга творѣше.

Дѣян. 27, 21 подобѣше— послѣшавше (πειταρχήσαντας) менѣ не ѡвезтісѣ ѡ Крѣта.

ПОСЛУШАНІЕ (ὕπακοή, obedientia; ὑποταγή)—послушаніе, повиновеніе.

1 Петр. 1, 2 [ѿзвѣрѣннымъ пришѣлцѣмъ] въ послѣшаніе — бѣгодѣть вѣмъ ѿ мѣрѣ да ѡмнѣжитсѣ. 1, 14 ѣкѣ чѣда послѣшаніѣ, не прѣвѣрѣзѣющесѣ пѣрвѣмѣ — — похѣтѣніѣ. 1, 22 дѣшы вѣшѣ ѡчѣстѣвшѣ въ послѣшаніѣ истѣны дѣхѣмъ.

Римлян. 1, 5 ѿмѣ прѣхѣмъ бѣгодѣть ѿ аѣтолство въ послѣшаніе вѣры во всѣхъ ѣзыцѣхъ, ѡ ѿмени ѡмѣ. 5, 19 сѣце ѿ послѣшаніѣмъ ѣдѣнагѣ прѣведѣніѣ вѣдѣтѣ мнѣзи. 6, 16 не вѣстѣ ли, ѣкѣ ѡмѣже прѣдѣствлѣете себѣ рабѣ въ послѣшаніѣ, рабѣ ѣстѣ, ѡмѣже послѣшаетѣ, ѿли грѣ-

хѣ въ смѣртѣ, ѿли послѣшаніѣмъ въ прѣвѣдѣ. 14, 25 въ послѣшаніѣ вѣры во всѣхъ ѣзыцѣхъ познѣвшѣсѣ. 15, 18 въ послѣшаніѣ ѣзыкѣмъ слѣвомъ ѿ дѣломъ. 16, 19 вѣше во послѣшаніѣ ко всѣмъ достѣже.

2 Коринѳ. 7, 15 ѿ ѡутрѣба ѡмѣ ѿзлиха кѣ вѣмъ ѣстѣ, воспѣмѣнѣющѣгѣмъ ѡ всѣхъ вѣсѣ. 10, 5 ѿ плѣнѣющѣ всѣмъ рѣзѣмъ въ послѣшаніѣ Хрѣтоѣ. 10, 6 ѣгда ѿспѣлѣнитсѣ вѣше послѣшаніѣ.

1 Тимоѳ. 3, 4 чѣда ѿмѣшѣ въ послѣшаніѣ (ἐν ὑποταγῇ).

Филимон. 1, 21 надѣствлѣ на послѣшаніѣ твоѣ.

Евр. 5, 8 ѣще ѿ Гнѣ вѣше, ѡбѣче навѣче ѡ сѣхъ, ѣже пострадѣ, послѣшаніѣю.

ПОСЛУШАТИ (ὕπακοεῖν, auscultare, obedire; ἀκούειν, audire; πείθεσθαι, assensum fieri; ἐπακράσθαι, exaudire; ἀνέχεσθαι, sufferre; εἰσακούειν, audire; ἐπακούειν, exaudire) — слушать, слушаться, повиноваться.

Матѳ. 8, 27 ѣкѣ ѿ вѣтры ѿ морѣ послѣшаютѣ (ὕπ.) ѡмѣ. 10, 14 нѣже послѣшаетѣ слѣвѣсѣ вѣшѣхъ. 17, 5 тогѣ послѣшайте. 18, 15 ѣще тебѣ послѣшаетѣ. 18, 16 ѣще ли тебѣ не послѣшаетѣ. 18, 17 ѣще же не послѣшаетѣ (παρakoύσῃ, pēglexegit, не послушаетѣ) ѿхѣ.

Марк. 1, 27 послѣшаютѣ (ὕп.) ѡмѣ. 4, 41 вѣтрѣ ѿ морѣ

послѣшаютъ (ὁπ.) ἐγὼ. 6, 11 иже послѣшаютъ васъ. 6, 20 въ сладость ἐγὼ послѣшаше. 7, 14 послѣшайте менѣ вси. 9, 7 тогѡ послѣшайте. 12, 37 народъ послѣшаше ἐγὼ.

Лук. 6, 18 иже прїи́доша послѣшати ἐγὼ. 8, 25 ктѡ оубо сѣи ѣсть, ꙗ́кѡ и вѣтрѡмъ повелѣва́етъ и водѣ, и послѣшаютъ (ὁπ.) ἐγὼ. 9, 35 сѣи ѣсть Снъ мой возлюбленный, тогѡ послѣшайте. 15, 1 послѣшати ἐγὼ. 16, 29 да послѣшаютъ нѣхъ. 16, 31 ꙗ́же Иωάννης и прорѡкъмъ не послѣшаютъ. 17, 6 и послѣшала (ὁπ.) бы васъ. 21, 38 и вси людіе изъ оутра прихѡждахѹ къ немѹ во цѣрковь послѣшати ἐγὼ.

Іоан. 6, 60 и ктѡ мѡжетъ ἐγὼ послѣшати. 8, 47 иже ѣсть ѿ Бѣга, гл҃голюмъ Бжїи́хъ послѣшаетъ: сегѡ радн вы не послѣшаете, ꙗ́кѡ ѿ Бѣга нѣсте. 9, 31 вѣмъ же, ꙗ́кѡ грѣшники Бгъ не послѣшаетъ: но ꙗ́же ктѡ вѣротѣцъ ѣсть, и волю ἐγὼ творитъ, тогѡ послѣшаетъ. 10, 8 но не послѣшаша нѣхъ Овцы. 10, 20 глаголахѹ же мнози ѿ нѣхъ: вѣса имать и неистовъ ѣсть: чтѡ ἐγὼ послѣшаете. 11, 42 ꙗ́зъ же вѣдѣхъ, ꙗ́кѡ всегда мѣ послѣшаетеши. 18, 37 и всѣмъ, иже ѣсть ѿ истины, послѣшаетъ гласъ моегѡ.

Дян. 2, 22 мѣже Іильстїн, послѣшайте словеса сїхъ. 3, 22

ꙗ́кѡ прорѡка вѣмъ воздвїгнетъ Гдѣ Бгъ — — тогѡ послѣшайте по всемъ. 3, 23 бѣдетъ же, всѣмъ дашѣ, ꙗ́же ꙗ́же не послѣшаетъ прорѡка Оного, потребїтсѣ. 4, 19 ꙗ́же праведно ѣсть прѣд Бгѡмъ васъ послѣшати ꙗ́же, нежели Бѣга, сѣдите. 5, 37 и той погїве и вси, еліцы послѣшаша (ἐπειθοῦτο) ἐγὼ, разсыпашасѣ. 5, 40 послѣшаша (ἐπεισθησαν) ἐγὼ. 6, 7 многъ же народъ сщїенникѡмъ послѣсхѹ (ὁπ.) вѣры. 7, 2 Снъ же рече: мѣже, братїе и Оцы, послѣшайте. 7, 37 прорѡка вѣмъ воздвїгнетъ Гдѣ Бгъ вѣмъ ѿ братїи вѣшемъ ꙗ́кѡ менѣ: тогѡ послѣшайте. 7, 39 ἐгѡже не восхотѣша послѣшати Оцы наши (ὁπήχοις γενέσθαι, auscultare, быть послушными). 13, 44 въ градѹшю же сѣбѣмъ малѡ не весь градъ собрасъ послѣшати слова Бжїи́а. 15, 12 оумолчѣ же все мнѡжество, и послѣсхѹ Варнавы и Павла повѣдающихъ. 15, 13 мѣже братїе, послѣшайте менѣ. 16, 14 порфѣропродалица ѿ града Фѣатїрскагѡ, чтѣши Бѣга, послѣшаше. 16, 25 послѣсхѹ (ἐπηχρώντο, слушали) же нѣхъ юзницы. 18, 14 по словѹ послѣшала (ἠνεσχόμεν) вѣхъ васъ. 22, 22 послѣсхѹ же ἐгѡ да́же до сегѡ словеса. 23, 21 ты оубо не послѣшай (πεισθής) нѣхъ. 24, 4 молю тѣ послѣшати насъ вкрат-

цѣ. 26,3 молюся ти, долготерпѣливнѣ послушати мене. 27, 11 сѣтннкѣ же кормчіа ѿ навкѣра послѣшаше (ἐπεΐδeto) паче.

1 *Петр.* 3,6 Ѣрра послѣшаше (ὕπ.) Ἰβραάма.

1 *Іоан.* 4,5 ѿ міра тѣхъ послѣшаетъ. 4,6 ѿже знаѣтъ Бѣга, послѣшаетъ насъ: ѿ ѿже нѣсть ѿ Бѣга, не послѣшаетъ насъ. 5,14 ꙗкѡ ꙗще чesѡ прѣсимъ по воли ѣгѡ, послѣшаетъ насъ. 5,15 ѿ ꙗще вѣмы, ꙗкѡ послѣшаетъ насъ, ѣже ꙗще прѣсимъ.

Римлян. 6,12 во ѣже послѣшати (ὕπ.) ѣгѡ въ похотехъ ѣгѡ. 6, 16 не вѣсте ли, ꙗкѡ ѣмъже прѣдставляете себѣ равнѣ въ послѣшаніе, равнѣ ѣстѣ, ѣгѡже послѣшаете (ὕп.). 6, 17 послѣшаете (ὕп.) же ѿ сѣрдца, въ ѡньже ѿ прѣдѣстѣ ѡбразъ оученіа. 10, 16 но не всѣ послѣшаша (ὕп.) блѣговѣствованіа.

1 *Коринѡ.* 14,21 ѿ нн таѣвъ послѣшаютъ (ἐισαχοῦσονται) мене, глѣтъ Гдѣ.

2 *Коринѡ.* 6, 2 во врѣмѣ прѣмѣтно послѣшахъ (ἐπὶρχουσα) тебѣ.

Ефес. 6,1 чѣда, послѣшайте (ὕп.) своѣхъ родѣтелей ѡ Гдѣ. 6,5 равнѣ, послѣшайте (ὕп.) госпѡдѣи своѣхъ по плѡти.

Филіппис. 2, 12 ꙗкоже всегдѣ послѣшаете (ὕп.) мене.

Колос. 3, 20 чѣда, послѣшайте (ὕп.) родѣтелѣи своѣхъ во

всѣмъ. 3, 22 равнѣ послѣшайте (ὕп.) по всѣмъ плѡтскѣхъ госпѡдѣи ваѣнхъ.

2 *Солун.* 3,14 ктѡ не послѣшаетъ (ὕп.) словесѣ наѣгѡ — сего знаменѣйте.

2 *Тимѡв.* 4, 3 ѣгдѣ зарѣвагѡ оученіа не послѣшаютъ (ἀνεξοῦται, не будутъ принимать).

Евр. 11, 8 вѣроу зовѡмъ Ἰβραάма послѣша (ὕп.) ѿзыти на мѣсто.

ПОСЛУШАА (-ѡѡ, -ющій) (ἀκούων, audiens; ὑπακούων, auscultans) — слушающій, повинующійся.

Лук. 2, 46 ѡврѣтѡста ѣгѡ въ цѣкви. — ѿ послѣшающаго ѿхъ. 2, 47 оужасѡхъ же всѣ послѣшающѣи ѣгѡ ѡ рѣзѡмъ ѿ ѡ ѡвѣтъхъ ѣгѡ. 19, 48 послѣшающе ѣгѡ.

Іоан. 3,29 дрѣгъ женихѡвъ, стоѡ ѿ послѣшаѡ ѣгѡ, радѡстію радѣетъ за гласъ женихѡвъ.

2 *Солун.* 1,8 ѡмѣненіе — не послѣшающымъ (ὕп.) блѣговѣствованіа Гдѣ.

1 *Тимѡв.* 4, 16 сѣмъ бо творѣ, ѿ сѣмъ спасѣшисѣ ѿ послѣшающѣи тебѣ.

Евр. 5, 9 ѿ совершѣвѣ бысть всѣмъ послѣшающымъ ѣгѡ винѡвенъ спасеніа вѣчнагѡ.

ПОСЛУШЕСТВО (μαρτύριον, testimonium) — свидѣтельство.

Іакѡв. 5, 3 ꙗ́ко ѿ нѣхъ въ послѣшество на васъ бѣдетъ.

ПОСЛУШЕСТВОВАНІЕ (μαρτυρία, qui testimonium obtinuit) — свидѣтельствоваанный.

Евр. 11, 39 ѿ снъ вси послѣшествовани бывше вѣроу.

ПОСЛУШЕСТВОВАТИ (μαρτυρεῖν, μαρτυρεῖσθαι, testari) — свидѣтельствовать.

1 Коринѡ. 15, 15 ꙗ́ко послѣшествовахомъ на Бѣга, ꙗ́ко воскресн Хртѣ.

Ефес. 4, 17 сѣ оубо гл҃голю и послѣшествую (μαρτυρομαι) ѡ Гл҃ѣ.

ПОСЛУШЕСТВУЮЩІЙ (συνμαρτυρῶν, attestans) — свидѣтельствующій.

См. ниже: спослушествовати, спослушествующій.

Римлян. 9, 1 послѣшествующей мнѣ совѣсти моеѣ Дх҃омъ Свѣтымъ.

ПОСЛУШЛИВЪ (ὀπήκοος, obediens) — послушливый, послушный, повинующійся.

2 Коринѡ. 2, 9 на сѣ бо и писѣхъ, да разумѣю иискѣство ваше, аще во всемъ. послушливы естѣ.

Филиппис. 2, 8 послушливъ бывъ даже до смѣрти.

ПОСЛѢДНІЙ (ὕστερος, postea; ἔσχατος, ἐσχάτη, ultimum; μετὰ ταῦτα, postea; δεῦτερος, gursus) — послѣдъ, на послѣдовѣ, потомъ.

Матѡ. 4, 2 послѣднъ взалка.

21, 29 послѣднъ же раскѣмвсѣ.

21, 32 не раскѣмвсѣ послѣднъ вѣровати емѣ.

21, 37 послѣднъ же послѣ къ нимъ снѣ своегѡ.

22, 27 послѣднъ же всѣхъ оумре и женѣ.

25, 11 послѣднъ же прїидѡша и прочыѣ дѣвы.

Марк. 12, 6 послѣ того къ нимъ послѣднъ (ἐσχατος, ultimum, на послѣдовѣ).

12, 22 послѣднъ (ἐσχάτη, ultima, послѣ) же всѣхъ оумре и женѣ.

16, 14 послѣднъ же возлежащымъ имъ единомѣ надесѣте гл҃вѣсѣ.

Лук. 4, 2 и скончавшымъ имъ, послѣднъ взалка.

18, 4 послѣднъ (μ. т.) же речѣ въ себѣ.

Іоан. 13, 36 не можешн нынѣ по мнѣ ити: послѣднъ же по мнѣ ѿдеши.

Іуд. 1, 5 послѣднъ (τὸ δεῦτερος, потомъ) невѣровавшимъ погубнѣ.

1 Коринѡ. 15, 8 послѣднъ (ἐσχατος) же всѣхъ, ꙗ́ко нѣко емѣ ѿзвергѣ, гл҃вѣсѣ и мнѣ.

Евр. 12, 11 послѣднъ же плодъ миренъ — — воздаѣтъ правды.

ПОСЛѢДНІЙ (ἐσχατος, ultimus; ὕστερος, posterior) — послѣднѣй.

Матѡ. 5, 26 дондеже вѡдѣси послѣднѣй кодрѣнтъ.

12, 45 и бѣдѣтъ послѣднѣмъ — — гл҃рша пѣрвыхъ.

19, 30 мнози же бѣдѣтъ пѣрви послѣднѣи, и послѣднѣи пѣрви.

20, 8 начѣнъ

ѿ послѣднихъ до первыхъ. 20, 12 ꙗкѡ сѣмъ послѣдній единъ часъ сотвориша. 20, 14 хоцѣ же ѿ семѣ послѣднемѣ дати. 20, 16 таковъ будѣтъ послѣдній первы, ѿ первынъ послѣдны. 27, 64 ѿ будѣтъ послѣднимъ лѣтъ горша первымъ.

Марк. 10, 31 будѣтъ первынъ послѣдны, ѿ послѣднынъ первы.

Лук. 11, 26 ѿ бывають послѣднимъ человекѣмъ томѣ горша первымъ. 12, 59 дожде же ѿ послѣднюю мѣдницѣмъ воздаши. 13, 30 ѿ сѣмъ сѣмъ послѣднынъ, ѿ же будѣтъ первы, ѿ сѣмъ первынъ, ѿ же будѣтъ послѣдны. 14, 9 ѿ тогда начнешь со стѣдомъ послѣднее мѣсто держати. 14, 10 шедъ сѣмъ на послѣднемъ мѣстѣ.

Иоан. 6, 39 все, же даде мнѣ — — воскрешѣ ѿ послѣдній дѣнь. 6, 40 ѿ воскрешѣ ѿгдѣ азъ въ послѣдній дѣнь. 6, 44 ѿ воскрешѣ ѿгдѣ азъ въ послѣдній дѣнь. 6, 54 ѿ азъ воскрешѣ ѿгдѣ въ послѣдній дѣнь. 7, 37 въ послѣдній же дѣнь великій праздника стоимъ Іисъ. 8, 9 онѣ же — — совѣстїю шблнчаемъ исхождахѣ — — наченше ѿ старецъ до послѣднихъ. 11, 24 вѣмъ, ꙗкѡ воскреснетъ въ воскрешенїе, въ послѣдній дѣнь. 12, 48 слово, же глголахъ, то сѣдитъ емѣ въ послѣдній дѣнь.

Дян. 1, 8 ѿ будѣте мнѣ

свидѣтели во Іерлѣмѣ — — ѿ да же до послѣднихъ землѣ. 2, 17 ѿ будѣтъ въ послѣдній днѣ. 13, 47 же быти тебѣ во спасенїе да же до послѣднихъ землѣ.

Иаков. 5, 3 ѿгдѣ снискаетъ въ послѣдній днѣ.

1 Петр. 1, 5 спасенїе готвое ꙗвитсѣ во времѣ послѣднее. 1, 20 ꙗвшагшѣ же въ послѣднимъ лѣтъ.

2 Петр. 2, 20 быша ѿмъ послѣднимъ горша первымъ. 3, 3 прїидѣтъ въ послѣдній днѣ ругателе.

1 Иоан. 2, 18 дѣти, послѣднимъ годїна есть — — ѿ сегѡ разумѣаемъ, ꙗкѡ послѣдній часъ есть.

Иуд. 1, 18 ꙗкѡ въ послѣднее времѣ будѣтъ ругатели.

1 Коринѡ. 4, 9 мнѡ бо, ꙗкѡ Бгъ ны посланники послѣднѣмъ ꙗвѣ, ꙗкѡ насмертннкѣ. 15, 26 послѣдній же врагъ испразднитсѣ смѣръ. 15, 45 послѣдній Адамъ въ дхъ животворѣшъ. 15, 52 вскорѣ, во мгновенїи ока, въ послѣдней трѣбѣ.

1 Тимоѡ. 4, 1 въ послѣднимъ (ὁστέροισ) временѣмъ шстѣпѣтъ нѣцынъ ѿ вѣры.

2 Тимоѡ. 3, 1 въ послѣднѣмъ днѣ настанѣтъ временѣмъ люта.

Апокалипс. 1, 10 азъ емъ Алфа ѿ ѿмега, первый ѿ послѣднѣмъ. 1, 17 азъ емъ пер-

вый и послѣдній. 2, 8 такъ глаголетъ первый и послѣдній. 2, 19 и дѣла твоѣ, и послѣднѣе бѣлаша первыхъ. 15, 1 седмь ѿггъзъ имѣвшихъ седмь гъзвъ послѣднихъ. 21, 9 и прїиде ко мнѣ единъ ѿ седмѣ ѿггъзъ имѣвшихъ седмь фѣлъ исполненныхъ седмѣхъ гъзвъ послѣднихъ. 22, 13 азъ есмь ѿлафа и ѿмѣга, начатокъ и конецъ, первый и послѣдній.

ПОСЛѢДОВАВШІЙ (παρηκολούθηκός, assecutus; κατακολουθήσας, subsecutus; ἐξακολουθήσας, secutus) — послѣдовавшій, пошедшій, изслѣдовавшій.

Лук. 1, 3 избѣлихъ и мнѣ послѣдовавшъ (παρηκολούθησέν) выше всѣхъ испытѣхъ (то разсудилось и мнѣ, по тщательномъ изслѣдованіи всего сначала).

Дян. 16, 17 та послѣдовавши (κατακολουθήσασα) Пѣвль и намъ (идя за Павломъ и за нами), вызываше глаголющи.

2 Петр. 1, 16 не оухищренными во насѣмъ послѣдовавшие (ἐξακολουθήσαντες). 2, 15 послѣдовавшие (ἐξακολουθήσαντες) пѣти Валаамъ вѣсорова.

ПОСЛѢДОВАТИ (ἀκολουθεῖν, sequi; παρακολουθεῖν, consequi; συνεσπεύσαι, comitari; ἐπακολουθεῖν, subsequi) — послѣдовать, пойти, сопровождать.

Марк. 9, 38 такъ не послѣдуетъ (ходить) намъ (за нами).

16, 17 знаменіемъ же вѣровавшимъ сѣмъ послѣдуютъ (π.).

Лук. 9, 23 аще кто хощетъ по мнѣ ити — возметъ крѣтъ свой, и послѣдуетъ мнѣ.

Дян. 13, 43 разшедшесѣ же соборѣ послѣдоваша мнози ѿ ѿудей и честивыхъ пришлецъ Пѣвль и Варнавъ. 20, 4 послѣдова (συνεῖπето, сопровождалъ) же емъ даже до ѿсѣи вѣсѣнѣтръ Пѣрровъ Бѣрѣнниъ. 21, 36 послѣдоваше во множество людей.

1 Петр. 2, 21 да послѣдуетъ (ἐπακολουθήσητε) стопамъ егѡ.

1 Тимоѡ. 4, 6 емъже послѣдовалъ еси (π.). 5, 10 дѣлѣ блгѣ послѣдовала еси (ἐπηκολουθήσῃ).

2 Тимоѡ. 3, 10 ты же послѣдовалъ еси (π.) моему оученію.

Апокалипс. 14, 4 сѣмъ послѣдуютъ агнцѣ.

ПОСЛѢДОКЪ (ἔσχατος, ultimus) — послѣдній.

Евр. 1, 2 въ послѣднѣхъ днѣхъ сѣхъ (въ послѣдніе дни сѣмъ).

ПОСЛѢДСТВОВАТИ (ἀκολουθεῖν, sequi; ἐξακολουθεῖν, sequi; ἐπακολουθεῖν, subsequi) — слѣдовать, пойти.

Іоан. 12, 26 аще кто мнѣ слѣжитъ, мнѣ да послѣдствуетъ.

Дян. 12, 8 овлецысѣ въ рѣзъ твою, и послѣдствуй мнѣ.

2 Петр. 2, 2 мнози послѣд-

ствѹютъ (ἐξακολουθήσουσιν) и хз нечистотѣмъ.

1 Тимѡ. 5, 24 грѣсн — — нѣкимъ же и послѣдствѹютъ (ἐπακολουθοῦσιν).

ПОСЛѢДСТВѹЮЩІЙ (ἐπακολουθῶν, subsequens) — послѣдующій.

Марк. 16, 20 Гдѣхъ послѣдствѹющѣ, и слово оутвержающѣ послѣдствѹющимъ знаменни.

ПОСЛѢДУЮЩІЙ (ἀκολουθῶν, sequens) — послѣдующій.

1 Коринѡ. 10, 4 піѣхъ во ѿ дхѡвнагъ послѣдѹюцагъ камене.

ПОСЛѢЖДЕ (ὕστερον, postea) — послѣ, потомъ.

Матѡ. 26, 60 послѣжде же пристѹпнѣше двѣ жесвидѣтелѣ.

Лук. 20, 32 послѣжде же всѣхъ оумре и женѣ.

ПОСМРАДИТИ (φθηρεῖν, corrumpere) — растлѣть.

Апокалипс. 19, 2 іѣже посмради зѣмлю любовѣніемъ своимъ.

ПОСМРАЖДШІЙ (διαφθεῖρων, qui perdit) — губившій.

Апокалипс. 11, 18 и растлѣти посмраждашымъ зѣмлю (и погубить губившихъ землю).

ПОСОБСТВОВАТИ (ἀμύνασθαι, tutare; συμβάλλεσθαι, cooperare) — пособствовать: вступиться, содѣйствовать.

Дьян. 7, 24 и вѣдѣвъ нѣкоего шѣндима, пособствова

(вступился). **18, 27** иже пришедъ тѣмъ пособствова (συμβάλλετο, содѣйствовалъ) многъ вѣровавшимъ бѣгодѣтію.

ПОСОЛЪ (πρεσβευτής, legatus) — посолъ.

Лук. 19, 14 и послѣша послы (πρεσβεῖαν, legationem, посольство) въ слѣдъ ѣгѡ.

ПОСОЛЬСТВОВАТИ (πρεσβεύειν, legatione fungi) — исполнять, отправлять посольство.

Ефес. 6, 20 ѡ немъ же посольствѹ во оузахъ (для котораго исполняю посольство въ узахъ).

ПОСПѢШЕСТВОВАТИ (συνεργεῖν, administrare, adiumentum esse) — содѣйствовать.

Іаков. 2, 22 вѣра поспѣшествоваше дѣломъ ѣгѡ.

Римлян. 8, 28 вѣмъ же, іѣкъ любѣшимъ бѣга всѣхъ поспѣшествѹютъ во бѣгѡе (все содѣйствуетъ ко благу).

ПОСПѢШЕСТВѢЕМЪ (ἐνεργοῦμενος, efficax, operans) — пособляемый, содѣйствуемый.

Іаков. 5, 16 многъ во мѡжетъ молѣтва прѣведнагъ поспѣшествѣема (усиленная).

Галат. 5, 6 вѣра любовію поспѣшествѣема (дѣйствующая).

ПОСПѢШЕНЪ (ἐνεργής, operosus) — многотрудный (= доставляющій много труда, заботы).

1 Коринѡ. 16, 9 двѣрь вс

мѣ Шверзесѣ велика ѣ послѣшна (широкая, *Синод. перев.*), ѣ сопотѣвнѣи мнѣзи.

ПОСПѢШНУ быти (εὐοδωθήσεσθαι, prosperum iter dari) — быть благопоспѣшну.

Римлян. 1, 10 всегда въ молитвахъ моихъ молихъ, аще оубо когда послѣшенъ будѣ волю Бжїею, принѣти къ вамъ (чтобы воля Божїя когда-нибудь благопоспѣшила принѣти къ вамъ).

ПОСПѢШНИКЪ (συνεργός, qui una operam impendit) — споспѣшникъ, соработникъ, пособникъ, сотрудинокъ.

3 Иоан. 1, 8 да послѣшницы будѣмъ истинѣ.

ПОСПѢШСТВУЮЩІЙ (συνεργῶν, cooperans) — содѣйствующій, способствующій.

Марк. 16, 20 Гдѣ послѣшствующѣ.

ПОСПѢШЬСѢ (-шійсѣ) (σπεύσας, festinans) — споспѣшившій.

Лук. 2, 16 ѣ принѣоша спѣшшесѣ.

ПОСРАМИТИ (φιμῶσαι, occludere os, запереть уста; κατασχεῖν, rufacere) — посрамить, постыдить; запереть уста, привести въ молчаніе.

Матѣ. 22, 34 ѣкъ посрамѣ (ἐφίμωσε) сѣдѣкѣн (что онъ привелъ сѣдѣкѣевъ въ молчаніе).

Римлян. 5, 5 оупованіе же не посрамѣтъ (а надежда не постыждается).

1 Коринѣ. 1, 27 но въ мѣ мѣра ѣзвѣ Бгѣ, да премѣдары посрамѣтъ: ѣ немощнымъ мѣра ѣзвѣ Бгѣ, да посрамѣтъ крѣпкимъ.

ПОСРАМИТИСѢ (αἰσχυνθήναι, rufefieri; κατασχυνθήναι, rufefieri; ἐντραπήναι, egubescari) — посрамиться, постыдиться.

См. ниже: постыдѣтисѣ.

1 Иоан. 2, 28 ѣ не посрамѣмъ (αἰσχυνθῶμεν) Ш негѣ, въ принѣствѣи ѣгѣ.

2 Коринѣ. 7, 14 ѣкъ аще что ѣмѣ ѣ васѣ похвалихъ, не посрамѣхъ (κατησχυνθην).

2 Солун. 3, 14 не примѣшѣйтесѣ ѣмѣ, да посрамѣтсѣ (ἐντραπή, egubescat, чтобы устыдить его).

Тит. 2, 8 да прѣтивный посрамѣтсѣ (ἐντραπή).

ПОСРЕДѢ (ἐν μέσῳ, eis tō μέσῳ, in medium; ἀνὰ μέσον, inter; μέσον, in medio; διὰ μέσου, per medios) — посредѣ, среди, между.

Матѣ. 10, 16 ѣкъ Ѣвцы посредѣ волкѣвъ. *13, 25* ѣ всѣмъ плѣвелѣмъ посредѣ пшеницы. *14, 6* плѣсѣ дѣнѣ Ирѣдѣдѣнна посредѣ (прѣдѣ собраніемъ). *14, 24* корѣбѣ же кѣ посредѣ мѣра. *18, 2* постѣви ѣ посредѣ ихъ. *18, 20* тѣ ѣсѣмъ посредѣ ихъ.

Марк. 3, 3 стани посредѣ. *6, 47* въ корабль посредѣ морѣ. *9, 36* постави ѿ посредѣ ихъ. *14, 60* воставъ архіерей посредѣ.

Лук. 2, 46 швѣтѣста ёго въ цркви, сѣдѣшаго посредѣ оучителей. *4, 30* онъ же прошѣдъ посредѣ ихъ, идѣше. *4, 35* и повѣргъ ёго въсѣ посредѣ. *6, 8* востани и стани посредѣ. *8, 7* и дрѹгѣе падѣ посредѣ терніѣ. *10, 3* сѣ азъ посылаю вы ѣхъ агнцы посредѣ волкѣвъ. *21, 21* и ѣже посредѣ ёго. *22, 27* азъ же посредѣ васѣ ёсмь ѣхъ слѣжѣй. *22, 55* возгнѣшымъ же огнь посредѣ двора, и вкѣпѣ сѣдѣшымъ ѣмъ, сѣдѣше Пётръ посредѣ ихъ. *23, 45* и завѣса црковнаѣ раздрѣсѣ посредѣ. *24, 36* и самъ Іисъ стѣ посредѣ ихъ.

Іоан. 1, 26 посредѣ же васѣ стоитъ, ёгоже вы не вѣсте. *8, 3* приведѣша же книжницы — — къ немѣ женѣ — — и поставивше ю посредѣ, *8, 9* и шѣдѣ ёдинъ Іисъ, и женѣ посредѣ сѣщи. *8, 59* Іисъ же скрысѣ, и изыде изъ цркве, прошѣдъ посредѣ ихъ. *19, 18* идѣже пропѣша ёго, и сѣ нимъ ѣна двѣ — — посредѣ же Іиса. *20, 19* пріидѣ Іисъ, и стѣ посредѣ, и глѣбола ѣмъ: мѣръ вамъ. *20, 26* пріидѣ Іисъ — — и стѣ посредѣ ихъ.

Дян. 1, 15 воставъ Пётръ посредѣ оученикъ. *1, 18* и нѣцъ бывъ просѣдѣсѣ посредѣ (ἐλάχθη με-

σος, στερνὺν μέδιον, разошлось чрево его). *2, 22* ѣже сотвори тѣмъ Бѣгъ посредѣ васѣ. *4, 7* поставше ихъ посредѣ. *17, 22* ставъ же Павелъ посредѣ ареопѣга, речѣ. *27, 21* тогда ставъ Павелъ посредѣ ихъ, речѣ.

Филиппис. 2, 15 да бѣдете неповинни и цѣли — — посредѣ рода строптивѣ.

1 Солун. 2, 7 выхѣмъ тѣси посредѣ васѣ.

Евр. 2, 12 посредѣ цркве.

Апокалипс. 1, 13 и посредѣ седмѣ свѣтѣлникѣвъ подобна сѣмъ члѣвѣчѣ. *2, 1* ходѣй посредѣ седмѣ свѣтѣлникѣвъ златѣхъ. *2, 7* ёже ёсть посредѣ раѣмъ Бѣжѣмъ. *4, 6* и посредѣ престѣла и окрестъ престѣла четыре живѣтна. *5, 6* и сѣ посредѣ прѣтола и четырёхъ живѣтныхъ, и посредѣ старѣца, агнецъ стоѣшъ ѣхъ заколенъ. *6, 6* и слышахъ гласъ посредѣ четырёхъ живѣтныхъ глаголющѣй. *7, 17* ѣже посредѣ престѣла. *8, 13* и слышахъ ёдинаго Ангѣла парѣща посредѣ нѣсѣ (ἐν μεσοῦρανῆματι), глаголюща гласѣмъ великимъ. *14, 6* и видѣхъ ѣнаго Ангѣла парѣща посредѣ нѣсѣ (ἐν μεσοῦρανῆματι). *19, 17* глагола всѣмъ птицамъ парѣшымъ посредѣ нѣсѣ (ἐν μεσοῦρανῆματι). *22, 2* посредѣ стѣгны ёго и что оъвапѣлы рѣкѣ древо живѣтное.

ПОСТАВЛЕНЪ (-ВШІЙ) (στή-

σας, qui statuisset) — поставившій.

Іоан. 8, 3 привéдоша же кни́жницы — — кз немѸ женѸ — — и поставивше къ посредѣ.

ПОСТАВИТИ (ιστάναι, statuere; καθιστάναι, constituere; παρστήσαι, sistere; παρτιθέναι, apponere; τίθεναι, constituere) — поставить.

Матв. 4, 5 и постави ёго на крилъ. 18, 2 постави ё посредѣ ихъ. 24, 45 ёгоже поставитъ (х.) гѣниъ ёгѡ на дѡмѡмъ своимъ. 24, 47 їаκω на дѡмѡмъ имѣніемъ своимъ поставитъ (х.) ёго. 25, 21 на дѡмѡмъ многими тѡ поставлю (х.). 25, 23 на дѡмѡмъ многими тѡ поставлю (х.). 25, 33 и поставитъ Ѿвцы ѡдеснѡю себѣ. 26, 15 онѣ же поставиша ёмѸ трдѣсать срѣвренникъ.

Марк. 9, 36 постави ё посредѣ ихъ.

Лук. 2, 22 поставити (παρστήσαι, представить) ёго предъ Гѣмъ (предъ Господа). 4, 9 и постави ёго на крилъ црковнѡмъ и речѣ ёмѸ. 9, 47 Іисъ же — — пріемъ Ѿтрочѡ, постави ё оу себѣ. 12, 14 человекъ, ктѡ мѡ постави (х.) сѡдѡю илѣ дѡлѣтелѡ на дѡмѡмъ вѡмѣ. 12, 42 ёгоже поставитъ (х.) гѣхъ на дѡмѡмъ чѣлѡдѡю своѡю. 12, 44 їаκω на дѡмѡмъ имѣніемъ своимъ поставитъ (х.) ёго.

Дьян. 1, 3 предъ нѣмѣ же и постави (π.) себѣ живѡ. 1, 23 и поставиша двѡ. 5, 27 привѣдѡше же ихъ поставиша на сонмищи. 6, 3 оусмотрѣте оубѡ вратѣ мѡжи — — ихъже поставимъ (х.) на дѡмѡмъ слѡжбою сѡю. 6, 6 ихъже поставиша предъ ѡплѡ. 6, 13 поставиша же свидѣтели лѡжны. 7, 10 и постави (х.) ёго начѡлника на дѡмѡмъ Ѳгѡптомъ. 7, 27 ктѡ тѡ постави (х.) киѡзмъ. 7, 35 ктѡ тѡ постави (х.) начѡлника и сѡдѡю. 7, 60 Гѣхъ, не постави имъ грѣхѡ сегѡ. 9, 41 и призвѡвъ стѡмъ и вдовѣ, постави (π.) ю живѡ. 16, 34 введѡ же ѡ вѡ дѡмѡмъ своѡмъ, постави (παρѣтѣхе) трапѣзѡ. 20, 28 вѡ иемъже вѡсѡ дѡхъ Ѳтѡмъ постави (ѣдетѡ) ёпископы. 22, 30 и свѣдѡ Пѡвѡла, постави ёго предъ нѣмѣ.

Іуд. 1, 24 поставити вѡ предъ слѡвою своѡю непѡрѡчныхъ вѡ радѡсти.

Римлян. 10, 3 и своѡ правѡ ищѡще поставити, правѡмъ Бѡжѣе не повинѡшасѡ. 14, 4 силѡмъ вѡ ёсть Бѡмъ поставити ёго.

2 Тимоѡ. 2, 15 потѡмъ себѣ иискѡсна поставити (π.) предъ Бѡмъ.

Евр. 2, 7 и поставилъ (х.) ёсѣ ёго. 10, 9 ѡмѡлетъ пѣрвое, да вторѡе поставитъ.

Апокалипс. 10, 2 и постави (ѣдѣхе) нѡгѡ своѡ деснѡю на мѡри.

ПОСТАВЛЕНУ БЫТИ (τεθεῖναι, constitui) — быть поставлену.

1 Тимоѳ. 2, 7 въ неже поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ.

2 Тимоѳ. 1, 11 въ неже поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ.

ПОСТАВЛѢ (+ШІЙ) (στήσας, qui statuisse) — поставившій.

Дьян. 4, 7 и поставаше ихъ посреѣ вопрошахъ.

ПОСТАВЛѢМУ БЫТИ (καθίστασθαι, constitui) — быть поставляему.

Евр. 8, 3 всѣхъ во первоосцѣнникъ, во еже приносѣти дѣры же и жѣрты, поставлѣмъ бывѣетъ.

ПОСТАВЛѢТИ (τιθέναι, constituere; παραστήσαι, sistere; καθιστάναι, constituere) — ставить, ставить.

Матѳ. 5, 15 и поставлѣютъ ἐγὼ подъ спѣдомъ.

1 Коринѳ. 8, 8 брѣшно же насъ не поставлѣтъ (παρίστησι) прѣдъ Бѣгомъ (пища же не приближаетъ насъ къ Богу).

Евр. 7, 28 законъ во челоуѣки поставлѣтъ (καθίστησι) первоосцѣнники.

ПОСТАВЛѢТИСѦ (καθίστασθαι, constitui) — поставляться, быть поставляему.

Евр. 5, 1 всѣхъ во первоосцѣнникъ — за челоуѣки поставлѣтсѦ на слѣбъ.

ПОСТѢЛЬ, -Ѧ (κλίνη, lectus) — постель.

Дьян. 5, 15 ἵκνω — и полагаѣти на постѢльхъ и на одрѢхъ. *9, 34* востани съ постѢлю твоѣмъ (ἀνάστηθι, καὶ στρώσον σεαυτῷ, surge, et sterne tibi ipsi, встанъ съ постѢлитвоей, *Синод. перев.*). и азѣ востѣ.

ПОСТѢЛНИКЪ (ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος, qui praeerat cubiculo) — постельничій, спальникъ: лице, ваходящееся при царскоу спальнѣ.

Дьян. 12, 20 и оумоливше влѣста постѢлника царѣва, прошахъ мѣра.

ПОСТѢГѦ (·вшійсѦ) (νηστεύσας, qui jejunasset) — постившійся.

Матѳ. 4, 2 и постивсѦ днѣи четыредесѣтъ.

Дьян. 13, 3 тогда постивсѦ и помолѣвсѦ, и возложше рѣки на нѣ, ѿпѣстиша ихъ.

ПОСТИГНУТИ (φθάνειν, venire; καταλαμβάνειν, sequi) — настичъ, догнать, постигнуть, достичъ, получить.

Матѳ. 12, 28 оубо постиже на васъ (достигло до васъ) цѣтвѣ Бжѣе.

Лук. 11, 20 оубо постиже на васъ царствѣ Бжѣе.

Римлян. 9, 30 постигѣша (х.) прѣвадъ, прѣвадъ же, ἵαже ѿвѣры (получили праведность, праведность отъ вѣры). *9, 31*

въ законъ правды не постиже (достигъ).

1 Коринѳ. 9, 24 такъ те-
щайте, да постигнете (х., такъ
бѣгите, чтобы получить).

Филиппис. 3, 12 еще и по-
стигнѣ (х.).

1 Солун. 2, 16 постиже же
на нѣхъ гнѣвъ до конца. 5, 4 да
день васъ — — постигнетъ (х.).

ПОСТИЖЕНЪ БЫТИ (хате-
ληφθῆναι, apprehensum fieri) —
быть достигнуту.

Филиппис. 3, 12 ѡ немже
и постиженъ быхъ ѡ Хрѣтѣ Іиса
(какъ достигъ меня Христосъ
Іисусъ).

ПОСТИЛАТИ (στρωννύναι,
sternere, υποστρωννύναι, subster-
nere) — постилать.

Матѳ. 21, 8 множайшии же
народи постилахѣ рѣзы свои по
лѣти: дрѣвзи же рѣзахѣ вѣтви ѡ
дрѣвѣ, и постилахѣ по лѣти.

Марк. 11, 8 постилахѣ по
лѣти.

Лук. 19, 36 постилахѣ (υπε-
στρωννύον) рѣзы свои по лѣти.

ПОСТИТИСѦ (υψητεύειν, je-
junare) — поститься.

Матѳ. 6, 16 егда же пости-
тесѣ, не вѣдите такоже лицемѣри
сѣтующе. 9, 14 почтѣ мы и фа-
рісеи постимѣсѣ многѣ, оучницы
же твои не постѣтѣсѣ. 9, 15 и
тогда постѣтѣсѣ.

Марк. 2, 18 почтѣ оучени-
цы Іωάνновы и фарісеистин по-

стѣтѣсѣ, а твои оученицы не по-
стѣтѣсѣ. 2, 19 мѡгѣтъ снѡве
брѣннии — — постигнѣсѣ — —
не мѡгѣтъ постигнѣсѣ.

Марк. 2, 20 тогда постѣтѣсѣ
въ тѣмъ днѣ.

Лук. 5, 33 почтѣ оученицы
Іωάνновы постѣтѣсѣ частѣ. 5, 34
егда можете снѣи брѣаннымъ, дѡн-
деже женихъ съ ними есть, сотво-
рити постигнѣсѣ. 5, 35 и тогда
постѣтѣсѣ въ тѣмъ днѣ. 18, 12
пошѣсѣ дваkrátы въ сѣбѣшѣ.

ПОСТЛАНЪ (ἐστρωμένος,
stratus) — постланный, устлан-
ный.

Марк. 14, 15 покажетъ гор-
ницѣ постланѣ.

Лук. 22, 12 и тойъ вама по-
кажетъ горницѣ вѣлію постланѣ.

ПОСТЛАТИ (στρωννύναι, ster-
nere) — постлать, постелить.

Марк. 11, 8 рѣзы свои по-
стлѣша.

ПОСТРАДАВЪ, -ВЫЙ (-вшій)
παθών, ὁ παθών, perpassus, pas-
sus, qui passus est; ὑπομεμενη-
ώς, qui toleravit) — пострадав-
шій: потерпѣвшій, претерпѣв-
шій.

Марк. 5, 26 многѣ пострада-
вшии (потерпѣла) ѡ многѣ
врачѣвъ.

1 Петр. 4, 1 Хрѣтѣ оубѡ по-
страдавшѣ за ны плѣтию — —
пострадавший плѣтию, престѣ ѡ
грѣхѣ. 5, 10 Бѣга — — призвѣ-

вый вѣсь — — малѣ пострадав-
шымъ.

Евр. 12, 3 помыслите оубо
такое пострадаваго (υπομε-
μενηkota) ѿ грѣшникъ на себѣ
прекословіе (помыслите о пре-
терпѣвшемъ такое надъ Собою
поруганіе отъ грѣшниковъ).

ПОСТРАДАТИ (πάσχειν, πα-
σχειν, pati; καταπρωρῆσαι, sensu
ægumpe tangere; ἀδλεῖν, certa-
re) — пострадать: претерпѣть;
сокрушаться; подвизаться.

Матѣ. 16, 21 подобаетъ —
— многѣ пострадати. *17, 12*
такъ и Снъ члвчскій имѣть
пострадати ѿ нѣхъ. *27, 19* мно-
гѣ во пострадахъ днесь во снѣ
ѣгѣ радн.

Марк. 8, 31 подобаетъ Снѣ
члвческомѣ многѣ пострадати.
9, 12 да многѣ постраждетъ.

Лук. 9, 22 рече, такъ по-
добаетъ Снѣ члвческомѣ многѣ
пострадати. *13, 2* такъ такъ по-
страдаша. *17, 25* прежде же
подобаетъ ѣмѣ многѣ пострада-
ти. *24, 26* не сіѣ ли подобаше
пострадати Хрѣсту, и внѣти въ
славѣ свою. *24, 46* и такъ по-
добаше пострадати Хрѣсту.

Дьян. 3, 18 Бгъ же, іаже
предвозвѣсти оустѣ всѣхъ про-
рѣкъ своихъ пострадати Хрѣсту,
исполни такъ. *9, 16* азъ во ска-
жѣ ѣмѣ, елика подобаетъ ѣмѣ ѿ
имени моѣмъ пострадати. *17, 3*
сказѣмъ и предлагамъ имъ, такъ

Хрѣсту подобаше пострадати и
воскреснѣти ѿ мертвыхъ. *26, 23*
іакъ Хрѣтосъ имѣаше пострадати
(ει παθητός ο Χριστός, *petre*
Christum fuisse passurum, тоестъ,
что Христосъ имѣлъ постра-
дать). *28, 5* той же оубо ѿ-
трѣсзъ смію во Огнь, ничтоже
сло пострадѣ.

Іаков. 4, 9 постраждѣте (τα-
λαπρωρῆσατε, сокрушайтесь) и
слезѣте и плачѣтесь.

1 Петр. 2, 21 занѣ и Хрѣтосъ
пострадѣ по насъ. *3, 17* лѣчше
во ѣсть блгѣе творѣшымъ — —
пострадати (πάσχειν). *3, 18*
Хрѣтосъ единою ѿ грѣсѣхъ на-
шихъ пострадѣ. *4, 15* да не кто
— — постраждетъ іакъ оубѣнца.

Галат. 3, 4 толѣка постра-
даѣте тѣне.

1 Солун. 2, 14 таже и
вы пострадаѣте ѿ своихъ спле-
тѣнникъ.

2 Тимоѣ. 2, 5 аще же и
постраждетъ (ἀδλεῖ) кто, не вѣн-
чается, аще не законнѣмъ ченъ
вѣдетъ (если же кто и подви-
зается, не увѣнчивается, если
незаконно будетъ подвизаться).

Евр. 2, 18 въ немъ же во по-
страдѣ. *5, 8* аще и Снъ бѣше,
обѣче навѣче ѿ снѣхъ, іаже по-
страдѣ, послѣшанію. *13, 12*
тѣмъ же Іисъ — — вѣнѣ вратъ по-
страдати нзѣолнѣ.

Апокалипс. 2, 10 іаже имѣ-
ши пострадати (πάσχειν).

ПОСТУПИТИ (ἐπαυάγειν, pro-
vehere)—ступить впередъ, про-
двинуться, отплыть.

Лук. 5, 4 постѹпнѣ во глѹ-
бинѹ (отплыви на глубину), и
ввѣрзните мрѣжи вашѣ въ ло-
витѣхъ.

ПОСТЪ (νηστεία, jejunium)
— постъ.

Матѹ. 17, 21 то́кѣмъ мо-
литвою и постомъ.

Марк. 9, 29 то́кѣмъ мѣткою
и постомъ.

Лук. 2, 37 постомъ и мѣт-
ками слѹжащи дѣнь и нощь.

Дѣян. 14, 23 рѹкоположише
же ѿмъ пресвѣтеры на всѣхъ цркви,
и помолѣвшесѣ съ постомъ.
27, 9 и сѣхъ оуже невезвѣднѹ
плѣванію, занеже и постъ оуже
бѣ прешѣлъ.

1 Коринѹ. 7, 5 да пребы-
ваете въ постѣ и молитвѣ.

ПОСТЫДИТИСѢ (ἐπαισχυν-
θῆναι, pudescere; καταεπαισχυνθῆναι,
pudescere; αἰσχυνθῆναι, pudescere)
— постыдиться, посрамиться.

См. выше: посрамиться.

Марк. 8, 38 иже бо ѣще
постыдѣтсѣ менѣ и моѹхъ сло-
весъ въ родѣ сѣмъ прелюбодѣй-
нѣмъ и грѣшнѣмъ, и сѣхъ челоѹвѣ-
ческій постыдѣтсѣ егѹ.

Лук. 9, 26 иже бо ѣще по-
стыдѣтсѣ менѣ и моѹхъ словесъ,
сегѹ сѣхъ члѣвческій постыдѣтсѣ.

1 Петр. 2, 6 вѣрѹмъ въ
сѹхъ, не постыдѣтсѣ (х.). *3, 16*

постыдѣтсѣ (х.) злослѹбѹщи
вашѣ бл҃гѹе ѿ Хр҃тѣ житіе.

Римлян. 9, 33 и всѣхъ вѣ-
рѹмъ въ сѹхъ, не постыдѣтсѣ (х.).
10, 11 гл҃голетъ во писаніе:
всѣхъ вѣрѹмъ въ сѹхъ, не посты-
дѣтсѣ (х.).

2 Коринѹ. 9, 4 постыдѣтсѣ
(х.) мы. *10, 8* а не на разорѣ-
ніе ваше, не постыжѣсѣ (αἰσχυν-
θῆσομαι).

Филиппис. 1, 20 ѣкѹ ни
ѿ едїномъ же постыжѣсѣ (αἰσχυν-
θῆσομαι).

2 Тимоѹ. 1, 8 не постыдѣсѣ
оубо стр҃тію Гдѣ нашего. *1, 16*
верѣгъ моѹхъ не постыдѣсѣ.

ПОСТАСѢ (-ѣйсѢ, ѣщїйсѢ)
(νηστεύων, qui jejunit)—
постящїйся.

Матѹ. 6, 16 помрачѹтъ
бо лица своѣ, ѣкѹ да гѣвѣтсѣ
члѣвкѹмъ постѹщесѣ. *6, 17*
ты же постѣсѣ помѣжи главѣ
твоеѹ. *6, 18* да не гѣвѣшисѣ
члѣвкѹмъ постѣсѣ.

Марк. 2, 18 бѣхъ оученицы
— — постѹщесѣ.

Дѣян. 10, 30 и Корнѣлїй
рече: ѿ четвертагѹ днѣ да же до
сегѹ часа бѣхъ постѣсѣ. *13, 2*
слѹжащымъ же ѿмъ Гдѣви и по-
стѹщымъ, рече Дхъ Сѣхъ.

ПОСѢДИТИ (ἐπεκρίνειν, judi-
care)—рѣшить.

Лук. 23, 24 Пилѣтъ же по-
сѣди быти прошенію ѿхъ.

ПОСЫЛАЕМЪ (ἀποστελλόμενος, qui emittitur) — посылаемый.

Евр. 1, 14 въ служеніе посылаемы.

ПОСЫЛАТИ (ἀποστελλεῖν, mittere) — посылать.

Матв. 10, 16 сѣ ѿзв посылаю васъ. *11, 10* сѣ ѿзв посылаю ѿггла. *22, 16* и посылаютъ къ немѣ оученики свои.

Марк. 1, 2 сѣ ѿзв посылаю ѿггла моего. *3, 14* да посылаетъ ихъ проповѣдати. *6, 7* начатъ ихъ посылати.

Лук. 10, 3 сѣ ѿзв посылаю вы ѿкѡ ѿгнцы посреде волковъ.

Іоан. 20, 21 ѿкоже посла мѡ Ѿцъ, и ѿзв посылаю вы.

ПОСЫЛАЮЩІЙ (-іѣ) (πέμπων, mittens) — посылающій.

Дьян. 25, 27 безсловесно бо мнитсѡ мѣ, посылающѣ юзника, а винны, ѿже нанъ, не сказати (ибо, мнѣ кажется, неразумительно послать узника, и не показать обвиненій на него).

ПОСѢДАТИ (πορεύεσθαι, ascendere) — переехать.

Лук. 14, 10 дрѣже, посѣди выше.

ПОСѢКАЕМУ быти (ἐκχόπτεσθαι, excidi) — быть срубаему.

Матв. 3, 10 посѣкаемо бы ваетъ (срубаютъ).

ПОСѢКАТИ (ἐκχόπτεσθαι, excidi) — срубить.

См. ниже: посѣщ.

Матв. 7, 19 посѣкаютъ ѣ (срубаютъ).

ПОСѢКАТИСѢ (ἐκχόπτεσθαι, excidi) — срубаться, быть срубаему.

Лук. 3, 9 всѡко оубо дрѣво — — посѣкаетсѡ (срубаютъ) и въ Ѿгнь вметаетсѡ.

ПОСѢТИТЕЛЬ (ἐπίσκοπος, sigator) — посѣтитель: блюститель, попечитель, надзиратель.

1 Петр. 2, 25 возвратитсѡ нѣиѣ къ — — посѣтителю (блюстителю) дѣшъ вашихъ.

ПОСѢТИТИ (ἐπισκέπτεσθαι, ἐπισκέψασθαι, invisere) — посѣтить.

Матв. 25, 36 боленъ, и посѣтите мене. *25, 43* боленъ, и въ темницѣ, и не посѣтите мене.

Лук. 1, 68 ѿкѡ посѣти и сотвори избавленіе людемъ своимъ. *1, 78* въ нѣхъ же посѣтилъ ѣсть насъ востокъ свѣше. *7, 16* и ѿкѡ посѣти Бѣзъ людѣй своихъ.

Дьян. 7, 23 възиде на сердце ѣмѣ, посѣтити братію свою сыны Іѣлевы. *15, 14* ѡмѣиѣ повѣда, ѿкѡ прѣжде Бѣзъ посѣти пріѣти ѡ ѿзыкъ люди ѡ ѣмени своимъ. *15, 36* возвращесѡ подобаетъ посѣтити братію нашѣ во всѣхъ градѣхъ.

ПОСѢЩАТИ (ἐπισκέπτεσθαι, invisere) — посѣщать, призирать.

Иаков. 1, 27 ѣже посѣщати (призирать) сѣрыхъ и вдовицъ.

Евр. 2, 6 ἰακω посѣщаша и.

ПОСѢЩАЮЩЬ (-ИИ) (διερ-
χόμενος, pertransiens; ἐπισκο-
πῶν, inspectioni vacans) — по-
сѣщающій: обходящій, надзи-
рающій.

Дьян. 9, 32 и бысть Петръ
посѣщающъ всѣхъ, снити (случи-
лось, что Петръ, обходя всѣхъ,
пришелъ) и ко стѣмъ живѣ-
щымъ въ Лѹдѣ.

1 Петр. 5, 2 пасіте — —
стадо Бж҃іе, посѣщающе (ἐπισκο-
ποῦντες) не нѣждю (надзирая за
нимъ не принужденно).

ПОСѢЩЕНІЕ (ἐπισκοπή, vi-
sitation) — посѣщеніе.

Лук. 19, 44 понѣже не раз-
умѣла еси врѣмене посѣщеніа
твоегѡ.

1 Петр. 2, 12 прослѣвѣтъ
Бга въ дѣнь посѣщеніа.

ПОСѢЩИ (ἐκχόπτειν, exscin-
dere) — срубить.

См. выше: посѣкати.

Лук. 13, 7 посѣщъ ѿ оубо.
13, 9 во градѣщее посѣщеша ю.

ПОСѢГІТИ (γαμεῖν, γαμήσαι,
pubere) — выходить замужъ.

Матѡ. 22, 30 въ воскресе-
ніе бо ни жѣнѣтсѧ, ни посѣ-
гѣютсѧ.

Марк. 12, 25 εἰ γὰρ — —
воскреснѣтъ, ни жѣнѣтсѧ, ни по-
сѣгѣютсѧ.

Лук. 17, 27 ἰδὲ ἄνθρωποι — —

посѣгѣхῶν, до негѡже днѣ вниде
Нѡе въ ковчегъ. *20, 34* сынове
вѣка сегѡ жѣнѣтсѧ и посѣгѣютсѧ.
20, 35 ни жѣнѣтсѧ, ни посѣ-
гѣютсѧ.

1 Коринѡ. 7, 9 ἄще ли не
οὐδερжѣтсѧ, да посѣгѣютсѧ.

1 Тимѡ. 5, 11 посѣгѣти
хотѣтъ. *5, 14* хощῶ оубо юнымъ
вдовицамъ посѣгѣти.

ПОСѢГІЮЩАА (ἐγαμίζου-
σα, quæ nuptum dabat) — выхо-
дящая замужъ.

Матѡ. 24, 38 ἰαкоже бо εἴη
во днѣ прѣжде потѡпа — — же-
нѣщесѧ и посѣгѣюще (и выхо-
дили замужъ).

ПОСѢГНУТИ (γαμηθῆναι,
pubere) — выйти замужъ.

Марк. 10, 12 посѣгнетсѧ за
иного.

1 Коринѡ. 7, 28 и ἄще по-
сѣгнетсѧ дѣва, не согрѣши́ла е́стъ.
7, 36 не согрѣшѣтъ, ἄще по-
сѣгнетсѧ. *7, 39* за негѡже хощетсѧ
посѣгнѣти, τόχιю ѡ Γλῆ.

ПОСѢГШАА (ἡ γαμήσασα,
quæ nupta est) — замушняя.

1 Коринѡ. 7, 34 ἡ посѣг-
шаш печѣтсѧ ѡ мірскнхъ.

ПОСѢДИ см. **ПОСѢДАТИ**.

ПОТАЕНЪ, -ИИ (ἀπόκρυφος,
occultus; κρυπτός, occultus;
ὁ κρυπτός, occultus) — потаен-
ный, тайный, сокровенный.

Марк. 4, 22 ниже бысть по-
таѣно (и ничего не бываетъ по-
таеннаго).

Іоан. 19, 38 моли Пілата Іѡсифъ — — сый оученикъ Іисовъ, потаѣнъ (хехруμένος, тайный) же страха ради Іѡдѣйска.

1 Петр. 3, 4 да бѣдетъ — — потаѣнный (ὁ κρυπτός, совретенный) срѣца челоѡкъ.

ПОТѢРПѢТИ (μακροθυμεῖν, patiente animo esse; ἀνέχεσθαι, sufferre tolerare) — потерпѣть; снисходить, быть снисходительну.

Матѡ. 18, 26 потерпи на мнѣ. *18, 29* потерпи на мнѣ.

2 Коринѡ. 11, 1 ѿ да бысте малѡ потерпѣли (ἤν.) безъмю моему: но и потерпите (ἀν.) мѣ (о, еслибы вы нѣсколько были снисходительны къ моему неразумію! Но вы и снисходите ко мнѣ). *11, 4* добръ бысте потерпѣли (ἤν., то умѣстно было бы снисхождение ваше).

ПОТІОЛЫ (Ποτίολοι, Puteoli) — Потіолы (Путеолы), приморскій городокъ, близъ Неаполя.

Дян. 28, 13 и по єдиному днѣ возвѣшавъ югъ, во второй дѣнь приидохома въ Потіолы.

ПОТКНѸТИСѦ (προσκόπτειν, offendere, impingere) — спотыкаться.

Іоан. 11, 9 аще кто хѡдитъ во днѣ, не поткнетсѣ, ꙗкѡ свѣтъ міра сегѡ видѣтъ. *11, 10* аще же кто хѡдитъ въ ноци, поткнетсѣ, ꙗкѡ нѣсть свѣта въ нѣмъ.

ПОТОКЪ (χεῖμαρρος, torrens) — потоѡ: источниѡ, потоѡ.

Іоан. 18, 1 сѣмъ рѣкъ Іисъ, иъиде — — на ѿнъ-полъ потока Кѣарска.

ПОТОМЪ (εἶτα, deinde; ἔπειτα, deinde; μετὰ ταῦτα, тоѡто, postea, deinde; μετέπειτα, postea) — потомъ, послѣ.

Марк. 4, 28 землѣ плодитъ прѣжде травѣ, потомъ клѣсъ. *7, 5* потомъ (ἔπ.) же вопрошахъ єго. *8, 25* потомъ же пѣки возложи рѣщѣ. *14, 28* но потомъ, єгда воскрѣнъ, варію вы въ Галилѣи (по воскресеніи же моемъ я предварю васъ въ Галилѣѣ).

Лук. 8, 12 потомъ же прихѡдитъ діаволъ и взѣмлетъ слово ѡ сѣраца нѣхъ. *12, 4* и потомъ (μ. т.) не могущихъ лишше чѡо творити. *16, 7* потомъ (ἔπ.) же речѣ дрѡгомъ. *17, 8* и потомъ (μ. т.) ꙗси и піѣши ты.

Іоан. 5, 14 потомъ (μ. т.) же ѡбръте єго Іисъ въ цркви. *11, 7* потомъ (μ. т.) же глгола оученикъма: идемъ во Іѡдѣю пѣки. *13, 5* потомъ влѣмъ водѣ во оумывальницѣ, и начѣтъ оумывѣти нѡги оученикъма. *19, 27* потомъ глгола оученикъ: сѣ мати твоѣ. *20, 27* потомъ глгола Ѳѡмѣ.

Іаков. 3, 17 ꙗже свѣше премѡдрѡсть, перѡѡе оубѡ чистѣ єсть, потомъ (ἔπ.) же мирна. *4,*

14 вма́лѣ ꙗ́влѣтсѣ, пото́мъ (ѣп.) же ꙗ́вѣзѣа́тсѣ.

1 *Коринѣ. 12, 28* пото́мъ же сѣлы, та́же дарова́нїѣ ꙗ́сѣлѣнїѣ, застѣплѣнїѣ, правлѣнїѣ, ро́ди ꙗ́зыковъ. **15, 6** пото́мъ (ѣп.) же ꙗ́вѣсѣ бо́лѣ пѣти сѣтъ бра́тїѣмъ ѣ́диною. **15, 7** пото́мъ же ꙗ́вѣсѣ ꙗ́кѣмъ. **15, 23** нача́токъ Хрѣ́то́съ, пото́мъ (ѣп.) же Хрѣ́тъ вѣровавши въ прише́ствїѣ ѣ́гѣ. **15, 46** но не прѣ́жде дѣ́ховное, но дѣ́шевное, пото́мъ (ѣп.) же дѣ́ховное.

Галат. 1, 18 пото́мъ (ѣп.) же по трѣ́хъ лѣ́тѣхъ въздо́хъ во Іеру́сѣмъ согла́дати Петра. **1, 21** пото́мъ (ѣп.) же прїѣдо́хъ въ страны Сѣ́рскїѣ и Кілікі́йскїѣ. **2, 1** пото́мъ (ѣп.) же по четы́рехъ на́десѣти лѣ́тѣхъ ꙗ́кѣ въздо́хъ во Іеру́сѣмъ.

1 *Солун. 4, 17* пото́мъ (ѣп.) же мы — ꙗ́кѣмъ съ нїмъ восхїще́нїѣ бѣ́демъ на о́блацѣхъ.

1 *Тимоѣ. 2, 13* ꙗ́дѣмъ бо прѣ́жде со́зданъ бы́тъ, пото́мъ же бѣ́а. **3, 10** пото́мъ же да сѣ́жѣтъ, непоро́чни сѣ́ще.

Евр. 7, 2 пото́мъ (ѣп.) же црѣ́ Салї́мскїѣ. **7, 27** прѣ́жде ѡ́ сво́ихъ грѣ́сѣхъ же́рты прино́сїти, пото́мъ (ѣп.) же ѡ́ людскїхъ. **9, 27** ꙗ́коже ле́жѣтъ члѣ́вѣмъ ѣ́диною о́умрѣ́ти, пото́мъ (м. т.) же сѣ́дѣ. **12, 17** ꙗ́кѣмъ ꙗ́ пото́мъ (μετέπειτα) похотѣ́въ наслѣ́довати бл҃гослове́нїѣ.

ПОТОНУ́ТИ (καταποντίσθαι, demergi) — потону́тъ.

Матѣ. 18, 6 ꙗ́ пото́нетъ въ пѣ́чинѣ морскѣѣ.

ПОТОПѢТИ — потопѣ́тъ.

Апокалипс. 12, 15 да ꙗ́ въ рѣ́цѣхъ потопѣ́тъ (ἵνα ταύτην ποταμοφόρητον ποιήσῃ, ut eam faceret dari a flumine, дабы увлечь еѣ рѣ́кою).

ПОТОПЛѢНЪ бѣ́въ (κατακλυθείς, inundatus) — потопленнѣѣ, затопленнѣѣ.

2 *Петр. 3, 6* тогда́шнїѣ мї́ръ, водо́ю потоплѣ́нъ бѣ́въ погнѣ́е.

ПОТОПЪ (κατακλυσμός, diluvium) — потопъ.

Одна́жды (*Матѣ. XXIV, 38*) катаκλυσμόςъ переве́дено: вода́.

Матѣ. 24, 38 ꙗ́коже бо бѣ́хъ во днѣ́ прѣ́жде потопѣ́а.

Лук. 17, 27 ꙗ́ прїѣ́де потопъ.

2 *Петр. 2, 5* потопъ мї́ръ нече́ствовавшихъ наве́де.

ПОТРЕ́БА (χρεία, opus, usus; ἀνάγκη, necessitas; χρήσιμος, utilitas; ἀναγκαῖος, necesse) — потре́бное, ну́жное, ну́жда; необходи́мость, надобно́сть; польза.

Лук. 10, 42 ѣ́диною же ѣ́сть на потре́бѣ (а одно́ то́лько ну́жно).

Дьян. 28, 10 ꙗ́же ꙗ́ мно́гими почестѣ́ми почто́ша насъ, ꙗ́ въво́зѣмъ насъ, ꙗ́же на потре́бѣ, вложї́ша (и при отѣ́здѣ снабди́ли ну́жныѣ).

Римлян. 13, 5 тѣмже потреба (ἀνάγκη, и потому надобно) повиноватисѧ не токмоу за гнѣвъ, но и за совѣсть.

Филиппис. 2, 25 вѣшего же послѣдника и слѣжителѧ потрѣбѣ моѣй (въ нуждѣ моѣй) послати къ вамъ.

2 Тимоѳ. 2, 14 не словопрѣтисѧ, ни на кѣуже потрѣбѣ (χρήσιμον), на разорѣніе слышащихъ (не вступать въ словопренія, что ни мало не служить къ пользѣ, а къ разстройству слушающихъ).

Евр. 7, 11 какъ еще потреба. *8, 3* тѣмже потреба (ἀναγκαῖον, нужно) имѣти что и сему. *10, 36* терпѣніѧ во имате потрѣбѣ.

ПОТРЕБИТИ (ἀναλῶσαι, consumere; ὀλοδρεῦσαι) — истребить.

Въ Греческомъ текстѣ Кельнскаго изданія не достаетъ конца въ 12-мъ стихѣ 3-й главы перваго посланія Петра: τοῦ ὀλοδρεῦσαι αὐτοῦς ἐκ γῆς. Конецъ взятъ изъ изданія П. И. Саввантова. Соответствующаго сему мѣста нѣтъ и въ Латинскомъ текстѣ Федора Безы.

Лук. 9, 54 рече мѧ, да Огнь снѣдетъ съ небесѣ, и потребитъ ихъ.

1 Петр. 3, 12 еже потребити (ὀλοδρεῦσαι) ихъ ѿ земли (чтобы истребить ихъ съ земли)

ПОТРЕБИТИСѧ (ἐξολοδρεῦ-

σθῆσθαι, disperdi) — истребить-ся, быть истреблену.

Дьян. 3, 23 бѣдетъ же, всѧка душа — — потребитсѧ ѿ людѣй (истребится изъ народа).

ПОТРЕБЕНЪ, -НЫЙ (εὐκαιρος, opportunus; εὐδαιμονος, arrositus; δέων, ἀναγκαῖος, necessarius; ἀνήκων, conveniens) — потребный: удобный; годный; надобный; нужный, необходимый; должный.

Марк. 6, 21 приключшѧся дню потрѣбнѣ (εὐκαιρου, насталь удобный день).

Лук. 14, 35 ни въ зѣмлю, ни въ гнои потрѣбна (εὐδαιμονος) ѣсть (не годится).

Дьян. 19, 36 потрѣбно (δέων) ѣсть (надобно, oportet) вамъ безмѣльнымъ быти.

2 Коринѳ. 9, 5 потрѣбно (ἀναγκαῖον) оубо оумыслихъ оумолити братію (посему я почелъ за нужное упросить братьевъ).

Филимон. 1, 8 еже потрѣбно ѣсть (τὸ ἀνήκων, что должно).

ПОТРЕБЕНІЕ (ἀναγκαῖον, necessarium) — необходимѣ, нужнѣ.

Филиппис. 2, 25 потребнѣе же возмнѣхъ (впрочемъ я почелъ нужнымъ) ἐπαφροδίτα — — послати къ вамъ.

ПОТРЕБОВАТИ (χρηθεῖν, in usu esse) — имѣть нужду.

Римлян. 16, 2 ѿ нейже ѿще ѿ васъ потребуетъ вещи (ἐν ᾧ ἂν ὁμῶν χρητῇ πράγματι, quasi- que in re ipsi usus fuerit vobis, въ чемъ она будетъ имѣть нужду у васъ).

Апокалипс. 22, 5 и не потребуютъ (καὶ χρεῖαν οὐκ ἔχουσι, neque opus est eis) свѣта ѿ свѣтланика (и не будутъ имѣть нужды ни въ свѣтильникѣ).

ПОТРУДИТИСЯ (χοτιάσαι, laborare)—потрудиться.

1 Коринѳ. 15, 10 но паче всѣхъ ѿхъ потрудихъсѧ.

ПОТРАСЕНЪ, -СНЫЙ (σε- σαλευμένος, agitated)—потрясенный, утрасенный; нагнетенный, нажатый.

Срв. выше: натканъ.

Лук. 6, 38 дайте, и дастся вамъ: мѣръ добръ, натканъ и потраснъ и преливающъсѧ да дѣтъ на лоно ваше (давайте, и дастся вамъ: мѣрою доброю, утрасенною, нагнетенною и переполненною отсыплютъ вамъ на лоно ваше).

ПОТРАСТИ (σειεῖν, concutere)—потрясти, поколебать.

Евр. 12, 26 еще единою азъ потрасъ (поколеблю) не токмо землѣю, но и нбѣмъ.

ПОТРАСТИСЯ (σειεσθαι, concutī)—потрястись, поколебаться.

Матѳ. 21, 10 потрасѧсѧ

весь градъ. *27, 51* и землѧ потрасѧсѧ.

ПОТЧЕНІЕ сѣни (σκηνοπηγία, scenoperegia, сооруженіе шатра)—поставленіе купца.

ПОТЧЕНІЕ — потыканіе, втыканіе, возненіе, отъ πύγνυμι — втыкаю, вонзаю, вонваю; сколачиваю, сооружаю, и т. д.

Іоан. 7, 2 бѣ же блѣзъ праз- никъ іудѣйскій, потченіе сѣни.

ПОТЦАВСА (-ВЩІЙСА) (σπεύσας, festinans)—поспѣшившій (поспѣшивъ).

Лук. 19, 5 Закхѣе, потцав- са слѣзи (сойди скорѣе). *19, 6* и потцавса слѣзе (поспѣшно со- шель).

ПОТЦАТИСЯ (σπεύδειν, festinare; σπουδάσειν, studere; φι- лотиμεῖσθαι, contendere)—по- тщиться: поспѣшить; старать- ся, постараться.

Дѣян. 22, 18 потщисѧ (σπεύ- σον, поспѣши) и ѿзѣди скорѣ.

2 Петр. 1, 10 тѣмъже паче потщитесѧ ѿзвѣстно ваше звѣ- ніе — творити. *1, 15* потщѣ- сѧ же и всегда имѣти васъ. *3, 14* потщитесѧ несквѣрни и непорѣч- ни томъ вѣрѣстисѧ въ міръ.

Римлян. 15, 20 сице же потцахъсѧ (φιλοτιμούμενον, ста- рался) блговѣстити.

Галат. 2, 10 же и по- тцахъсѧ сѣе истое сотворити.

2 Тимоѳ. 2, 15 потщисѧ себѣ ѿскѣсна поставити предъ

Бѣгомъ. 4, 9 потщѣсѣ скорѣ
пріити ко мнѣ. 4, 21 потщѣсѣ
прѣжде зимы пріити.

Тит. 3, 12 потщѣсѣ пріити
ко мнѣ.

Евр. 4, 11 потщѣмсѣ оубо
внити во Ѿный покой.

ПОТЪ (ιδρώς, sudor; χρώς,
sogrus, тѣло, поверхность тѣ-
ла, кожа)—потъ; тѣло.

Лук. 22, 44 бѣсть же потъ
(ιδρώς) ἐγὼ ἵκω кѣпли кровѣ
каплюшым на зѣмлю.

Дян. 19, 12 ἵκω ѥ на не-
дѣжным наносѣти ѿ по́та тѣла
ἐγὼ (ἀπὸ τοῦ ὑρώτος αὐτοῦ) гла-
вотѣжы ѥ оубѣрѣсцы (таѣ-что
на больныхъ возлагали платки
и опоясанія съ тѣла его).

ПОУЧАТИСѢ (μελετᾶν, me-
ditari; промелетѣν, præmeditari)
— подьучаться: обдумывать,
заботиться.

Марк. 13, 11 не прѣжде пе-
цѣтесѣ что возглаголете, ни по-
учѣйтесѣ (не заботьтесѣ напе-
редъ, что вамъ говорить, и не
обдумывайте).

Лук. 21, 14 не прѣжде по-
учѣтисѣ (промелетѣν) ѿвѣщавѣти
(не обдумывать заранѣе что
отвѣчать).

1 Тимоѳ. 4, 15 въ сіхъ по-
учѣйсѣ (о семъ заботьтесѣ).

ПОУЧИТИСѢ (μελετᾶν, me-
ditari) — подьучиваться: обду-
мывать, замышлять.

Дян. 4, 25 ѥ людѣе по-

учишасѣтщѣтнымъ (и народы за-
мышляютъ-тщетное).

ПОХВАЛА (ἐπαινος, laudatio;
κλέος, gloria; καύχησις, καύχημα,
gloriatio)—похвала.

1 Петр. 1, 7 да ѥсѣшеніе
вашѣмъ вѣры — ѿвѣщѣтсѣ
въ похвалѣ. 2, 14 пѣсла-
нымъ — въ похвалѣ же
блготворѣемъ. 2, 20 кѣмъ во по-
хвалѣ (κλέος).

Римлян. 2, 29 ѥмѣже по-
хвалѣ не ѿ человекъ, но ѿ Бѣга.
3, 27 гдѣ оубо похвалѣ; ѿгна-
сѣ (гдѣ же то, чѣмъ бы хвалѣть-
ся? уничтожено!) 4, 2 ѥмѣ
похвалѣ, но не оубо Бѣга. 13, 3 ѥ
ѥмѣти вѣдѣши похвалѣ ѿ негѣ.
15, 17 ѥмамъ оубо похвалѣ ѿ
Хрѣтѣ Іисѣ въ тѣхъ, ἵкѣ къ Бѣгѣ.

1 Коринѳ. 4, 5 ѥ тогда по-
хвалѣ вѣдѣтъ комѣждо ѿ Бѣга.
5, 6 не доврѣ похвалѣ вѣша.
9, 15 доврѣе бо мнѣ пѣче оубо-
мрѣти, нежели похвалѣ мою кѣ
да ѥспразднѣтъ. 9, 16 аще бо
блгѣвѣствѣю, нѣсть мнѣ похвалы.
15, 31 по всѣмъ днѣ оубомираю,
такъ мнѣ вѣша похвалѣ, вѣратіе.

2 Коринѳ. 7, 4 много мнѣ
дерзновѣніе къ вѣмъ, много мнѣ
похвалѣ ѿ васъ. 8, 18 послѣ-
хомъ же съ нѣмъ ѥ вѣрата, ἐγѣ-
же похвалѣ во ѥвѣліи по всѣмъ
црѣквѣмъ. 11, 17 но ἵкѣмъ въ вѣз-
ѣмін, въ сѣй чѣсти похвалы.

Ефес. 1, 6 въ похвалѣ славы
блгѣдатіи своѣмъ. 1, 14 во ѥз-

бавленіе снабдѣнімъ, въ похвалѣ славы егѡ.

Филиппис. 1, 11 въ славѣ и похвалѣ Бжїю. *1, 26* такъ да похвала ваша извѣстнѣетъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ во мнѣ. *2, 16* въ похвалѣ мнѣ въ день Хрѣтова. *4, 8* аще кѡмъ добродѣтель и аще кѡмъ похвала.

Евр. 3, 6 аще дерзновеніе и похвалѣ оупованію даже до конца извѣстнѣ оудержимъ.

ПОХВАЛЕНІЕ (καυχῆσθαι, καύχημα, gloriatio; ἔπαινος, laudatio)—похвала.

2 Коринѡ. 1, 12 похваленіе во наше сїе єсть, свидѣтельство совѣсти нашею. *1, 14* такоже и разумѣете насъ ѡ части, такъ похваленіе вѣмъ єсмь, такоже и вы намъ, въ день Гда нашего Іиса Хрѣта. *5, 12* но винѣ даѣмъ вѣмъ похваленію ѡ насъ. *7, 14* такъ и похваленіе наше, еже къ Тѣлѣ, истинно вѣсть. *9, 3* да не похваленіе наше, еже ѡ насъ. *9, 4* въ части сей похваленію. *11, 10* такъ похваленіе сїе не заградитъ ѡ мнѣ въ странахъ Ахѣйскихъ.

Ефес. 1, 12 такъ быти намъ въ похваленіе (εις ἔπαινον) славы егѡ.

1 Солун. 2, 19 ктѡ бо намъ — — вѣнѣца похваленію.

ПОХВАЛИТИ (ἐπαίνεον, laudare)—похвалить.

Лук. 16, 8 и похвалѣ гдѣ домъ строителю неправеднаго.

Римлян. 15, 11 и похвалите егѡ вси людіе.

1 Коринѡ. 11, 22 что вѣмъ рекъ; похваляю ли вы ѡ сѣмъ; не похваляю.

ПОХВАЛИТИСѦ (καυχῆσθαι, laudari)—похвалиться.

1 Коринѡ. 1, 29 такъ да не похвалятся всѣмъ плоть прѣдъ Богомъ.

2 Коринѡ. 7, 14 такъ аще что ємъ ѡ насъ похвалихъ, не посрамилъ. *10, 8* аще бо и лишше что похваляю ѡ власти нашей. *10, 13* мы же не въ безмѣрнахъ похвалимъ. *10, 16* не чужимъ правиломъ въ готовыхъ похвалитъ. *11, 16* да и азъ мало что похваляю. *11, 18* и азъ похваляю. *11, 30* ѡ немощи моеи похваляю. *12, 1* похвалитъ же не ползѣтъ мнѣ. *12, 5* ѡ таковѣмъ похваляю: ѡ себѣ же не похваляю, токмо ѡ немощехъ моихъ. *12, 6* аще бо восхоужъ похвалитъ, не вѣдъ безуменъ. *12, 9* сладѣ оубо похваляю паче въ немощехъ моихъ, да вселитъ въ мѣ сила Хрѣтова.

Галат. 6, 13 да въ вашей плоти похвалятся.

Ефес. 2, 9 не ѡ дѣлѣ да никтоже похвалитъ.

ПОХОДИТИ (ἐμπεριπατεῖν, inambulare)—ходить.

2 Коринѡ. 6, 16 такъ вселюсь въ нихъ и походя (и буду

ходить въ нихъ), и вѣдѣ ѿмз Бгъ.

ПОХОТНИКЪ (ἐπιθυμῆς, qui concupiscat) — похотникъ, похотливый, «недозволеннаго желающій» (по объясненію о. П. Алексѣева).

1 Коринѣ. 10, 6 слѣ же образы намъ быша, ꙗко не быти намъ похотникѣмъ злыѣхъ (чтобы мы не были похотливы на злое), ꙗкоже и онѣ похотѣша.

ПОХОТНЫЙ (ἐπιθυμίας, cupiditatis) — похотный (похотѣнія).

2 Петр. 1, 4 ѡбѣгше, ꙗже въ мірѣ, похотнымъ тлѣ (удалившись отъ господствующаго въ мірѣ растлѣнія похотію).

1 Солун. 4, 5 а не въ страсти похотнѣй (а не въ страсти похотѣнія).

ПОХОТСТВОВАТИ (ἐπιθυμεῖν, concupiscere, сильно, страстно желать) — имѣть похоть.

Галат. 5, 17 плоть во похотствуетъ на дѣа (ибо плоть желаетъ противнаго духу, *Синод. пер.*).

ПОХОТЬ (ἐπιθυμία, cupiditas; θέλμα, libidinitas, libido; ὀρεξις, libidinitas) — похоть, пожеланіе, хотѣніе; страсть, сладострастіе, распутство.

Марк. 4, 19 и ѡ прочіихъ похоти вхождѣшымъ (и другія пожеланія, входя въ нихъ).

Іоан. 1, 13 ни ѡ похоти (θ.) плотскѣмъ, ни ѡ похоти (θ.) мѹжескѣмъ (ни отъ хотѣнія плоти, ни отъ хотѣнія мужа), но ѡ Бга родѣшася. *8, 44* и похоти ѡтца вашегѡ хощете творити.

Іаков. 1, 14 кійждо же искушается, ѡ своемъ похоти влекомъ. *1, 15* таже похоть зачѣнши раждаѣтся грѣхъ.

1 Петр. 2, 11 молю — ѡгрѣватисѣ ѡ плотскѣхъ похотѣй. *4, 2* во еже не к томѹ члвчѣскимъ похотемъ — — прочее — — жити времѣ. *4, 3* хождашымъ въ нечистотѣхъ, въ похотехъ.

2 Петр. 2, 10 наипаче же во слѣдѣ плотскѣмъ похоти сквернѣнімъ ходѣшымъ. *2, 18* прелщаютъ въ скверны плотскѣмъ похоти. *3, 3* ругателе, по своѣхъ похотехъ ходѣще.

1 Іоан. 2, 16 ꙗко все, еже въ мірѣ, похоть плотскѣмъ, и похоть ѡчєсѣ, и гордость житѣйскѣмъ, нѣсть ѡ ѡца, но ѡ міра сегѡ єсть. *2, 17* и мірѣ преходитъ, и похоть єгѡ.

Іуд. 1, 16 ропотницы — — въ похотехъ своѣхъ ходѣще нечѣстїемъ и законопрестѣплѣніемъ. *1, 18* по своѣхъ похотехъ ходѣще и нечѣстїихъ.

Римлян. 1, 24 тѣмже и предаде ихъ Бгъ въ похотехъ сердецъ ихъ въ нечистотѣ. *1, 27* ѡстѣнавше єстѣственнѹ подобѹ жѣнска пола, разжегѡшасѣ похотію (єв

τῇ ὀρέσει) своєю дрѣвѣ на дрѣвѣ. **6, 12** во ѣже послѣшати ἐγὼ въ похотехъ ἐγὼ. **7, 7** похоти же не вѣдахъ, аще не бы законъ глаголаахъ: не похощеши. **7, 8** винѣ же пріемъ грѣхъ заповѣдаю, содѣла во мнѣ всѣмъ похотъ: безъ закона бо грѣхъ мѣртвъ ѣсть. **13, 14** и плоти оугодаѣи не творите въ похоти.

Галат. 5, 16 и похоти плотскіи не совершайте. *5, 24* а иже Хрѣтѣвы сѣтъ, плоть распаша со страстми и похотми.

Ефес. 2, 3 въ нихъ же и мы вси живомъ иногда въ похотехъ плоти нашеѣ. *4, 22* тлѣющаго въ похотехъ прелѣстныхъ.

Колос. 3, 5 іаже на землі — похоть злѣю и лихонманіе, ѣже ѣсть іако славуженіе.

1 Тимоѣ. 6, 9 хотѣши богатѣти, впадають въ — похоти многіи несмысленны.

2 Тимоѣ. 2, 22 похотей юныхъ вѣдай. *3, 6* ѿ сѣхъ бо сѣтъ — водимы похотми различными. *4, 3* по своіхъ похотехъ изверѣтъ себѣ оучители.

Тит. 2, 12 ѿвергшесѣ нечестіа и мірскіхъ похотей. *3, 3* работающе похотемъ и сластемъ различнымъ.

Апокалипс. 18, 14 и оубо похотей душъ твоѣхъ ѿидоша ѿ тебе.

ПОХОТѢВѢ (-вшій) (θέλω,

qui vellet) — похотѣвшій, пожелавшій.

Евр. 12, 17 іакъ и потомъ похотѣвъ наслѣдовати блгословеніе.

ПОХОТѢНІЕ (ἐπιθυμία, cupiditas) — похотѣніе, похоть.

1 Петр. 1, 14 не превращающесѣ первыми невѣдѣніи вашѣмъ похотѣніи (не сообразуйтесь съ прежними похотями, бывшими въ невѣдѣніи вашемъ).

ПОХОТѢТИ (βούλεσθαι, velle; ἐπιθυμεῖν, concupiscere) — хотѣть; пожелать, похотѣть.

Дьян. 17, 20 похощемъ (βουλόμεθα, хотимъ) оубо развѣсти, что хотѣтъ сѣи быти.

Римлян. 7, 7 похоти же не вѣдахъ, аще не бы законъ глаголаахъ: не похощеши (не пожелай). *13, 9* не жесвиждѣтельствеша, не похощеши (не пожелай).

1 Коринѣ. 10, 6 сѣи же образы намъ быша, іакъ не быти намъ похотникомъ злымъ, іакоже и онѣ похотѣша (какъ они были похотливы).

ПОХУЛІТИСѦ (βλασφημεῖν, blasphemari) — похуляться: быть въ поношеніи.

2 Петр. 2, 2 путь истинный похулитсѣ (путь истины будетъ въ поношеніи).

ПОЧЕРПАЛО (ἀντλημα, hauristrum: in quo haurias) — почерпало: ковшъ, ведро, бадья.

Иоан. 4, 11 Гди, ни почерпала ймаши (тебѣ и почерпнуть нечѣмъ).

ПОЧЕРПАТИ (ἀντλεῖν, ἀντλήσαι, haugire) — почерпать, почерпнуть.

Иоан. 2, 8 почерпите (почерпните) нынѣ. *4, 7* прїиде жена ѿ Самарїи почерпати (почерпнуть) вода. *4, 15* даждь ми сію вода, да ни жажду, ни прихожда съмъ почерпати.

ПОЧЕРПИШІЙ (почерпъ) (τήν τληκώς, qui hauserat) — почерпавшій.

Иоан. 2, 9 слуги же вѣдаху почерпшии вода.

ПОЧЕСТИ (ψηφίζειν, computare) — считать, считать.

Апокалитс. 13, 18 да почитѣтѣ число звѣрино (тотъ сочти число звѣря).

ПОЧЕСТЬ (βραβεῖον, præmium) — почестъ, награда.

1 Коринѣ. 9, 24 не вѣстели, ѡакъ текущи въ позорищи, вси оубо текуть, единый же прїемлетъ почестъ (но одинъ получаетъ награду).

Филиппис. 3, 14 къ почести вышнѣмъ званию Бжїю ѿ (во) Хрѣтѣ Іисѣ.

ПОЧИВАТИ (ἀναπαύεσθαι, quiescere; ἐπαναπαύεσθαι, acquiescere) — поживать, покоиться; успокоивать.

Матѣ. 26, 45 спите прочее

и почивайте (вы все еще спите и поживаете).

Марк. 14, 41 спите прочее и почивайте.

Лук. 12, 19 почивай (покойся), ѡждь, пей, веселися.

1 Петр. 4, 14 ѡакъ славы и Бжїи Дхъ на васъ почиваетъ.

Римлян. 2, 17 и почиваеши (ἐπαυαυῶ) на законѣ (и успокоиваешь себя закономъ).

ПОЧИТАТИ (σεβέσθαι, colere; τιμῆσαι, honoreare) — почитать.

Дьян. 19, 27 юже всѣмъ Яса и вселеннамъ почитаетъ.

1 Петр. 2, 17 всѣхъ почитайте (τιμῆσατε).

ПОЧИТИ (ἀναπαύεσθαι, quiescere; ἐπαναπαύεσθαι, acquiescere; κοιμᾶσθαι, obdormire; καταπαύειν, requiescere) — почитать; отдохнуть, успокоиться.

Марк. 6, 31 почитайте малъ (отдохните немного).

Лук. 10, 6 почитѣтѣ (ἐπαυαυῶσεται) на немъ миръ вашъ.

1 Коринѣ. 15, 6 ѿ ниже множайши пребываютъ доселѣ, нѣцыи же и почиша (ἐκοιμήθησαν).

Филимон. 1, 7 оутрѣбы стѣхъ почиша тобою, брате (тобою, братъ, успокоены сердца святыхъ).

Евр. 4, 4 и почи (κατέπαυσεν) Бгъ въ день седмый ѿ дѣлъ своихъ. *4, 10* и той почи (κατέπαυσεν, успокоился) ѿ дѣлъ своихъ.

Апокалипс. 6, 11 да почіють (успокоились) ёщё время мало.

14, 13 да почіють (успокоятся) ѿ труда своихъ.

ПОЧТИТИ (τιμῆσαι, попогеге; σεβειναι, colegere) — почтять; поклоняться.

Матѳ. 15, 6 и да не почтѣтъ Отца своего.

Іоан. 12, 26 иже кто мнѣ служитъ, почтѣтъ его Отца мой.

Дян. 28, 10 иже и мнози честию почтоша насъ, и швозащымся намъ, иже на пострѣвѣ, вложиша.

Римлян. 1, 25 и почтоша (εσεβασθησαν, поклонялись) и послуживша твари паче Творца.

ПОЧТО (διατι, quare) — для чего, зачѣмъ, почему.

Матѳ. 9, 11 почто — — оучитель вашихъ ижесть и плѣтъ. *9, 14* почто мы — — постижмъ много. *13, 10* почто притчами елголешимъ. *14, 31* почто оуслмнѣлси еси. *15, 2* почто оученицы твои престѣпаютъ преданіе. *15, 3* почто и вы престѣпаете заповѣдь. *17, 19* почто мы не возмогохомъ изгнати его. *21, 25* почто оубо не вѣриваете ема.

Марк. 2, 18 почто оученицы Іоанновы и фарисейстѣи постантсѣ. *7, 5* почто оучницы твои не ходятъ по преданію старецъ. *11, 31* почто оубо не вѣриваете ема. *14, 4* почто гибель сіи

мирнаѣ бысть. *15, 34* почто ма штавилъ еси.

Лук. 5, 30 почто съ мытарѣи и грѣшники ясте и пиете. *5, 33* почто оученицы Іоанновы постантсѣ частъ. *19, 23* и почто не вдалъ еси моего сребра кѣпцѣмъ. *19, 31* почто шрѣшаетъ. *20, 5* почто оубо не вѣриваете ема. *24, 38* и почто помышленіи входатъ въ сердца ваша.

Іоан. 7, 45 почто не привѣдѣте его. *8, 43* почто бесѣды моеѣ не разумѣете. *8, 46* почто вы не вѣрѣете мнѣ. *13, 37* почто не могъ нынѣ по тебѣ ити.

Дян. 5, 3 Ананіе, почто исполни сатана сердце твоѣ.

Римлян. 9, 20 почто ма сотворилъ еси. *14, 10* ты же почто шсѣждаеши.

1 Коринѳ. 6, 7 почто не паче шбидими естѣ; почто не паче лишени вывѣете. *10, 30* почто хлѣбъ пріемлю. *15, 30* почто же и мы вѣды пріемлемъ.

2 Коринѳ. 11, 11 почто; занѣ не люблю ли васъ.

Галат. 2, 14 почто языки нѣдиши. *5, 11* почто ёще гонимъ есмъ.

Колос. 2, 20 почто иже живѣе въ мирѣ станѣетсѣ.

ПОЧЪТИ (τινώσκειν, intelligere) — узнать.

Апокалипс. 3, 3 и не имашимъ почѣти (καὶ οὐ μὴ γνῶς, neque intelliges, и ты не узнаешь).

ПОЩАДИТИ (φειδесθαι, pegerē) — пощадить.

2 Петр. 2,4 Бгъ аггеловъ согрѣшившихъ не пощаждѣ. *2,5* пѣрваго міра не пощаждѣ.

Римлян. 8,32 ѿже оубо споегоу Сѣа не пощаждѣ, но за насъ всѣхъ прѣдала естъ єго. *11,21* аще во Бгъ естѣственныхъ вѣтвей не пощаждѣ, да не какъ и тебѣ не пощади́тъ.

2 Коринѳ. 13, 2 ѿкъ аще приидѣ пакы, не пощаждѣ.

ПОЩЕ́НІЕ (νηστεία, jejunium) — пощение: постъ.

2 Коринѳ. 6,5 во вѣдѣніихъ, въ пощеніихъ. *11,27* въ пощеніихъ многаци.

ПОЮ́, ПОЮ́ТЬ, ПОЮ́ХУ см. ПѢТИ.

ПОЮ́ЩЬ (-ІЙ) (ψάλλων, psallens; ᾄδων, canens) — поющій (поя), воспѣвающий.

см. ниже: пѣти.

Ефес. 5, 19 воспѣвающе и поюще (ψάλλοντες) въ сердцахъ вашихъ Гдѣви.

Колос. 3, 16 во блага́ти поюще въ сердцахъ вашихъ Гдѣви.

Апокалипс. 14, 3 и поющихъ ѿкъ пѣснь новѣ прѣд престоломъ и прѣд четырьми животными и прѣд старцы.

ПОЖДА́ЕТЪ см. ПОЖСТИ.

ПОЖДА́Й (-ЮЩЬ, -ЮЩІЙ) (κατεσθίων, qui devorat; κατανα-

λίσκων, consumens) — пождающій.

Марк. 12,40 пождающе домы вдовицъ.

Евр. 12,29 ѿбо Бгъ нашъ Огнь пожда́и естъ (καταναλίσκον).

ПОЖСАТИ (ζωννύσαι, cingere) — препоясать.

Иоан. 21,18 єгда же составиши, воздѣжиши рѣцѣ твоѣ, и ѿнъ тѣ пожсетъ, и ведѣтъ, а́може не хощеши.

ПОЖСАТИСѦ (ζωννύσαι, cingere) — препоясаться.

Иоан. 21,18 єгда быль єси юнъ, пожсалъ єси сѣмъ, и ходилъ єси, а́може хотѣлъ єси.

ПОЖСТИ (κατεσθίειν, exedere, devorare; ἐσθίειν, devorare) — поѣсть: пожрать; объѣсть, изъѣсть.

Иаков. 5,2 рѣзы ваши мо́лїе пожда́ша (σχητόβρωτα γέγονεν, sunt a tineis vorata, изъѣдены мо́лїю).

2 Коринѳ. 11,20 аще кто пожда́етъ (когда кто объѣдаетъ).

Евр. 10,27 и Огнь рѣвность пожсти (ἐσθίειν) хотѣщаго сопротивнымъ (и ярость огня, готоваго пожрать противниковъ).

Апокалипс. 11,5 и пожстѣ (пожретѣ) враги ѿхъ. *20, 9* и снїде Огнь ѿ Бга съ нбсѣ, и пожда́е ѿ.

ПОЖСЪ (ζώνη, zona) — поясъ.

Матѣ. 3, 4 по́мъсз оу́смѣнъз. 10, 9 не ста́жѣте — — мѣди при по́мъсѣхъз ва́шихъз.

Марк. 1, 6 по́мъсз оу́смѣнъз ѡ́ чреслѣхъз. 6, 8 да во́змътъз — — ни при по́мъсѣ мѣди.

Дьян. 21, 11 ѡ́ прише́дъз къ на́мъз, ѡ́ взѣмъ по́мъсз Па́нловъз, свѣ́зъвъз же свой рѣцѣ ѡ́ но́зѣ, рече́ — — мѣжа, ѣгѡ́же ѣсть по́мъсз се́й, та́къ свѣ́жътъз ѣгѡ́ во Іеру́сали́мѣ Іѡ́дѣн.

Апокалипс. 1, 13 ѡ́ препо́мъсана при сосѣ́хъ по́мъсомъз златѣмъз. 15, 6 ѡ́ препо́мъсани на пе́рствъхъз пѣ́мъсы златѣми.

ПОѢТИ (παλαμβάνειν, accipere, assumere; γαμήσαι, uxorem ducere; ἀγγαρεύσειν, angariare; ἐπιγαμβρεύσειν, uxorem ducere; λαμβάνειν, accipere; ἐγκαλεῖν, postulare; ἀναλαμβάνειν, rescutiri; κατηγορεῖν, accusare) — взять; жениться; принудить; жаловаться, обвинять.

См. выше: по́емъ, по́емши́й, по́емлю́щій, по́ймъ. Сюда же введены и формы глагола по́имати.

Матѣ. 2, 13 по́имѡ́ ѡ́троча́. 2, 14 по́мътъз ѡ́троча́. 2, 20 по́имѡ́ ѡ́троча́. 2, 21 по́мътъз ѡ́троча́. 4, 5 тогда́ по́мътъз ѣгѡ́ ді́аволъз. 4, 8 па́ки по́мътъз ѣгѡ́ ді́аволъз. 5, 32 ѡ́ ѡ́же пѣщени́цъ по́ймътъз (γαμήσῃ), прелюбо́дѣ́стѣ ѡ́тъз (и кто женится на разведенной, тотъ прелюбо́дѣ́ствуетъ). 5, 41 ѡ́ а́ще ктѡ́ тѣ́

по́ймътъз (ἀγγαρεύσει, прину́дѣтъ). 12, 45 тогда́ ѡ́детъз ѡ́ по́ймътъз съ собо́ю. 17, 1 по́мътъз Іисъз Пе́трѡ́. 18, 16 по́ймѡ́ съ собо́ю ѣще́ ѣ́ди́наго ѡ́ли двѡ́. 20, 17 по́мътъз ѡ́бана́десѡ́те оу́чени́кѡ́. 22, 24 да по́ймътъз (ἐπιγαμβρεύσει, возьмѣтъ за себя) бра́тъз ѣгѡ́ женѣ́ ѣгѡ́.

Марк. 4, 36 по́мъша ѣгѡ́. 5, 40 по́мътъз ѡ́тца ѡ́трокови́цы. 9, 2 по́мътъз Іисъз Пе́трѡ́ ѡ́ Іа́кѡ́ва. 12, 19 да по́ймътъз (л.) бра́тъз ѣгѡ́ женѣ́ ѣгѡ́. 12, 20 пе́рвы́й по́мътъз (ѣл.) женѣ́. 12, 21 вто́ры́й по́мътъз (ѣл.) ю́. 12, 22 по́мъша (ѣл.) ю́ се́дмъ. 14, 33 по́мътъз Пе́трѡ́.

Лук. 11, 26 тогда́ ѡ́детъз ѡ́ по́ймътъз. 14, 20 женѣ́ по́мъхъз (γυναῖκα ἔγημα, я женился). 20, 28 да бра́тъз ѣгѡ́ по́ймътъз (л.) женѣ́. 20, 29 ѡ́ пе́рвы́й по́мътъз (л.) женѣ́. 20, 30 ѡ́ по́мътъз (ѣл.) вто́ры́й женѣ́. 20, 31 ѡ́ тре́тій по́мътъз (ѣл.) ю́.

Іоан. 14, 3 а́ще оу́гото́ваю мѣ́сто ва́мъз — — по́имѣ́ вы къ себѣ́. 18, 31 по́имѣ́те (л.) ѣгѡ́ вы, ѡ́ по за́ко́нъз ва́шемъз сѣ́дѣ́те ѣмѣ́. 19, 1 тогда́ оу́бо Піла́тъ по́мътъз (ѣл.) Іиса́. 19, 6 по́имѣ́те (ѣл.) ѣгѡ́ вы, ѡ́ распы́йте. 19, 27 по́мътъз (ѣл.) ю́ оу́чени́къз во сво́мъси.

Дьян. 15, 37 Ва́рнѡ́ва же восхо́тѣ́ по́мѣ́ти съ собо́ю (συμπαλαβεῖν) Іѡ́анни на́рица́емаго

Мѣрка. 15, 38 на нѣже по́сла-
ни вы́хомъ, не по́мти сегѡ съ со-
бо́ю (μή συμπαραλαβέιν τοῦτον).
19, 38 да по́емлютъ (ἐγκαλείτω-
σαν, жалуются) дрѹгъ дрѹга.
20, 13 ѡтѹдѹ хотѣще по́мти
(ἀναλαμβάνειν) Пáвлу. **24, 8** ѡ
нѣхже мы по́емлемъ (κατηγοροῦ-
μεν, обвиняемъ) нánъ.

Римлян. 8, 33 кто по́емлетъ
(ἐγκαλέσει) на ѡзбрáннымъ Бж́імъ;
Бгъ ѡправдáмъ (кто беретъ об-
винять избранныхъ Божиихъ и
Богъ оправдываетъ ихъ).

ПО́МТИСѢ (παράλαμβάνεισθαι,
accipere)—братся, быть взяту.

Матѡ. 24, 40 ѣ́динъ по-
ѣмлетсѡ (береть). **24, 41** ѣ́дина
поѣмлетсѡ.

Лук. 17, 34 ѣ́динъ поѣмлет-
сѡ. **17, 35** ѣ́дина поѣмлетсѡ.
17, 36 ѣ́динъ поѣмлетсѡ.

ПРÁВДА (δικαιοσύνη, justitia,
справедливость, правота, пра-
ведность, честность; τὸ δίκαιον,
jus) — правда, праведность;
должное.

Матѡ. 3, 15 тáкъ во подо-
бáетъ нáмъ ѡпóлнити всáкъ
прáвдѹ. **5, 6** блж́ени ѡлчѹши и
жáждѹши прáвды. **5, 10** блж́е-
ни ѡзгнáни прáвды рáди. **5, 20**
ѡще не ѡзбѹдетъ прáвда вáша
пáче кнйжника. **6, 33** и прáвды
ѣгѡ. **20, 4** и ѣ́же бѹдетъ прáвда
(καὶ ὃ ἐὰν ᾗ δίκαιον, et quodcum-
que justum fuerit, и что слѣдо-
вать будетъ, *Синод. пер.*).

Лук. 1, 75 слѹжити ѣ́мѹ пре-
подобіемъ и прáвдою предъ н́мъ.
23, 41 и мы о́убѡ въ прáвдѹ
(καὶ ἡμεῖς μὲν δίκαιως, et nos qui-
dem juste, и мы осужденны
справедливо).

Іоан. 16, 8 и прише́дъ ѡнъ
ѡбличитъ м́ръ ѡ грѣсѣ и ѡ
прáвдѣ и ѡ сѹдѣ. **16, 10** ѡ
прáвдѣ же, ꙗ́къ ко Ѡцѣ моемѹ
ѡдѹ, и кто́мъ не в́идите менѣ.

Дьян. 10, 35 но во всá-
комъ м́зыцѣ бо́мьсѡ ѣгѡ и дѣ-
ламъ прáвдѹ пріáтенъ ѣ́мѹ ѣсть.
13, 10 речѣ: ѡ ѡпóлненне всá-
кѣмъ лстн, и всáкѣмъ слóвы, сы-
не діáволь, врáже всáкѣмъ прáвды.
17, 31 въ ѡнже хóщетъ сѹдн-
ти вселénнѣй въ прáвдѣ. **24, 25**
глагóлющъ же ѣ́мѹ ѡ прáвдѣ.

Іаков. 1, 20 гнѣвъ бо мѹ-
жа, прáвды Бж́імъ не содѣлова-
етъ. **2, 23** влѣннѣсѡ ѣ́мѹ въ прáв-
дѹ. **3, 18** плóдъ же прáвды въ
м́рѣ сѣетсѡ творѣщымъ м́ръ.
1 Петр. 2, 19 страждá безъ
прáвды (ἀδίκως, injuste, страдая
несправедливо). **2, 24** да ѡ
грѣхъ ѡзбѹвше, прáвдою по жи-
вѣмъ. **3, 14** ѡще и страждете
прáвды рáди.

2 Петр. 1, 1 полѹчившымъ
вѣрѹ въ прáвдѣ Бга нáшегѡ. **2,**
5 ѡсма́го Нѡа прáвды пропо-
вѣдника сохрани. **2, 21** лѹчше
бо вѣ́имъ не познáти пѹти прáв-
ды. **3, 13** въ нѣхже прáвда жи-
ветъ.

1 Иоан. 2, 29 разꙋмѣйте, ꙗкѡ всѣмъ творѣи правдѣ, ѡ негѡ родисѣ. *3, 7* творѣи правдѣ, праведникъ єсть, ꙗкоже Онъ праведенъ єсть. *3, 10* всѣмъ не творѣи правды, нѣсть ѡ Бѣга, и не.любѣи брата своего.

Римлян. 1, 17 правда во Бжѣмъ въ немъ ꙗвлѣетсѣ ѡ вѣры въ вѣрѣ, ꙗкоже єсть писано. *3, 5* ꙗще ли неправда наша Бжѣю правдѣ составляетсѣ, что речема. *3, 21* нынѣ же кромѣ закона правда Бжѣмъ ꙗвисѣ. *3, 22* правда же Бжѣмъ вѣрою Исѣ Хрѣтовою во всѣхъ и на всѣхъ вѣрꙋющихъ. *3, 25* въ ꙗвлѣніе правды своеѣ, за ѡпꙋщеніе прѣжде бывшихъ грѣхꙋвъ. *3, 26* въ долготерпѣніи Бжѣи, и въ показаніе правды єгѡ въ нынѣшнее время. *4, 3* и вѣнѣисѣ ємѣ въ правдѣ. *4, 5* вѣнѣисѣтсѣ вѣра єгѡ въ правдѣ. *4, 6* ємѣже вѣнѣисѣтсѣ Бжѣ правдѣ. *4, 9* глаголемъ во, ꙗкѡ вѣнѣисѣ Ибраѣмъ вѣра въ правдѣ. *4, 11* печѣть правды вѣры, ꙗже въ нешверзаніи — — во єже вѣнѣитсѣ и тѣмъ въ правдѣ. *4, 13* єже быти ємѣ наслѣдникѣ мірови, но правдою вѣры. *4, 22* тѣмъже и вѣнѣисѣтсѣ ємѣ въ правдѣ. *5, 17* и даръ правды пріемлюще, въ жизни воцрѣтсѣ єдинѣмъ Исѣ Хрѣтомъ. *5, 21* такожде и бл҃годѣть воцрѣтсѣ правдою въ жизнь вѣчну. *6, 13* и оꙋды вашѣ оꙋбжѣи правды

Бжѣи. *6, 16* или грѣхѣ въ смѣрть, или послушаніи въ правдѣ. *6, 18* свободѣшесѣ же ѡ грѣхѣ, порабѣтисѣ правдѣ. *6, 19* ꙗкѡ нынѣ представите оꙋды вашѣ рабѣ правдѣ во стѣни. *6, 20* єгда во раби вѣсте грѣхѣ, свободни вѣсте ѡ правды. *8, 10* ꙗще же Хрѣтѣсъ въ насъ, плѣть оꙋбѣ мертвѣ грѣхѣ радѣ, дꙋхъ же живѣтъ правды радѣ. *9, 28* слово во скончавѣи и сокращѣи въ правдѣ. *9, 30* что оꙋбо речема; ꙗкѡ ꙗзыцы не гонѣици правдѣ, постигоша правдѣ, правдѣ же, ꙗже ѡ вѣры. *9, 31* ꙗль же гонѣ законъ правды, въ законъ правды не постѣже. *10, 3* не разꙋмѣюще во Бжѣмъ правды, и своѣ правдѣ ищꙋще поставити, правдѣ Бжѣей не повинꙋшасѣ. *10, 4* кончина во законѣ Хрѣтѣсъ въ правдѣ всѣмъ вѣрꙋющемъ. *10, 5* Мꙋсѣи во пишетъ правдѣ, юже ѡ законѣ. *10, 6* а ꙗже ѡ вѣры правда, сѣе глѣтъ. *10, 10* сѣрдцемъ во вѣрѣтсѣ въ правдѣ, оꙋстѣ же исповѣдетсѣ во спасѣніе. *14, 17* но правда и миръ и радость ѡ Дѣѣ Гдѣ.

1 Коринѣ. 1, 30 ꙗже вѣсть намъ премꙋдрость ѡ Бѣга, правда же и ѡщѣніе и избавлѣніе.

2 Коринѣ. 3, 9 многѡ паче избыточествꙋетъ слꙋженіе правды въ слѣвѣ. *5, 21* да мы бꙋдемъ правда Бжѣмъ ѡ немъ. *6, 7* оꙋбжѣи правды десными и шѣ-

ими. 6, 14 коѣ во причаствіе прѣвдѣ кз беззаконію. 9, 9 прѣвда ѣгѡ прѣвывѣстз во вѣкз вѣка. 9, 10 и да возрастѣтз жѣнта прѣвды вѣшѣмъ. 11, 15 не вѣліе оубо, аще и слѣжителіе ѣгѡ прѣшвразѣютсѣ іѣкш слѣжителі прѣвды.

Галат. 2, 21 аще во законѣхъ прѣвда. 3, 6 и вѣнѣсѣмъ въ прѣвдѣ. 3, 21 воистинѣ ѡ закона вы была прѣвда. 5, 5 мы во дѣломъ вѣры оупованіемъ прѣвды ждѣмъ.

Ефес. 4, 24 созданаго по Бгѣ въ прѣвдѣ и въ преподобіи истины. 5, 9 плодъ во дѣловный ѣсть во всѣмъ блгостынѣ и прѣвдѣ и истинѣ. 6, 14 и ѡбѣщѣсѣ въ вршнѣ прѣвды.

Филиппис. 1, 11 исполнени плодѣхъ прѣвды Іисъ Хрѣтомъ. 3, 6 по прѣвдѣ законнѣи бывъ непороченъ. 3, 9 не имый моеѣ прѣвды — — същѣю ѡ Бга прѣвдѣ въ вѣрѣ.

Колос. 4, 1 прѣвдѣ (τὸ δίκαιον) и оуравненіе рабѣмъ подавайте (оказывайте рабамъ должное и справедливое).

1 Тимоѣ. 6, 11 гонѣ же прѣвдѣ.

2 Тимоѣ. 2, 22 держѣсѣ же прѣвды. 3, 16 всѣко писаніе — — полѣзно ѣсть — — кз наказанію, ѣже въ прѣвдѣ. 4, 8 соблюдетсѣ мнѣ вѣнѣцъ прѣвды.

Евр. 1, 9 возлюбѣлз ѣсѣ

прѣвдѣ. 5, 13 всѣкз во причащаніи мѣкѣ, неискѣсенъ слѡва прѣвды. 7, 2 первѣе оубо скажетсѣ црѣ прѣвды. 11, 7 и прѣвды — — бысть наслѣдникъ. 11, 33 содѣлаша прѣвдѣ. 12, 11 послѣдѣи же плодъ миренъ наѣченнымъ тѣмъ воздаѣтъ прѣвды.

Апокалипс. 22, 11 и прѣвдѣ да творѣтъ (δικαιοσύνη, justificetur) ѣще.

ПРѢВЕДЕНЪ, -НЫЙ (δικαιος, justus; δικαιοσύνης, justitiæ; ἔδικος, justus) — праведный, справедливый.

Матѣ. 1, 19 Іѡсифъ же мѣжъ ѣмъ, прѣведенъ сѣй. 5, 45 и дождѣтъ на прѣведныхъ. 13, 49 и ѡлѣчатъ злыѣ ѡ среды прѣвнѣхъ. 20, 7 и ѣже бѣдетъ прѣведно, прѣимете. 21, 32 прѣиде во кз вамъ Іѡаннъ Креститель пѣтѣмъ прѣведнымъ (δικαιοσύνης, праведности). 23, 28 внѣхъ оубо іавлѣтсѣ челѡвѣкомъ прѣведни. 23, 29 и красите раки прѣведныхъ. 23, 35 іѣкш да прѣидетъ на вы всѣка крѡвь прѣведна, проливѣемаѣ на землѣ, ѡ крѡве Іѡсѣмъ прѣведнагѡ. 27, 24 неповиненъ ѣсѣ ѡ крѡве прѣведнагѡ сегѡ.

Марк. 6, 20 вѣдый ѣго мѣжа прѣведна и сѣа.

Лук. 1, 6 вѣста же прѣведна ѡба прѣд Бгомъ. 1, 17 и прѡтивнымъ въ мѣдрѡсти прѣвнѣхъ. 2, 25 и челѡвѣкз сѣй прѣведенъ

и бл҃гочестивъ, чѣмъ оутѣху Іилевы. 5, 32 не приидоухъ призвати праведныхъ, но грѣшнымъ въ покаѣніе. 12, 57 что же и ѿ севѣ не сѣдете праведное. 14, 14 воздастъ же ти сѣ въ воскрешеніе праведныхъ. 23, 47 воистинѣ члвкъ сѣй праведенъ въ. 23, 50 совѣтнику сынъ, мужъ бл҃га и праведенъ.

Іоан. 5, 30 и сѣдъ мой праведенъ есть. 7, 24 не сѣдите на лица, но праведный сѣдъ сѣдите. 17, 25 Оче праведный, и міръ тебѣ не познѣ.

Дѣян. 3, 14 вы же стѣгъ и праведнагъ швергостесѣ. 4, 19 аще праведно есть предъ Бѣгомъ васъ послѣшати паче, нежели Бѣга, сѣдите. 7, 52 и оубиша предвозвѣстившымъ ѿ пришествіи Праведнагъ. 10, 22 онѣ же рекоша: Корнилій сотникъ, мужъ праведенъ и боимся Бѣга. 24, 10 сѣща тѣ сѣдию праведна гѣзыкъ сѣмъ свѣдѣй.

Іаков. 5, 6 оубисте праведнаго. 5, 16 многъ во можетъ молитва праведнагъ посѣшествоема.

1 Петр. 3, 12 Очи Гдѣни на праведнымъ.

2 Петр. 1, 13 праведно бо мною — — возставляти васъ воспоминаніемъ. 2, 7 праведнаго Лѣта — — избави. 2, 8 видѣніемъ бо и слѣхомъ праведный живой въ нѣхъ, дѣнь ѿ днѣ дѣшѣ

праведнѣ беззаконнымъ дѣлы мѣчаше.

1 Иоан. 1, 9 вѣренъ есть и праведенъ. 3, 7 творѣи праведнѣ, праведникъ есть, іакоже онъ праведенъ есть. 3, 12 іакъ дѣла егѡ лѣкава вѣша, а брата егѡ праведна.

Римлян. 1, 17 праведный же ѿ вѣры живъ вѣдетъ. 2, 5 собираеши севѣ гнѣвъ въ дѣнь гнѣва и шкровенію праведнагъ сѣдѣ (δικαιοχρισίας) Бжѣмъ. 2, 13 не слышателіе во закона праведни предъ Бѣгомъ. 3, 8 и хже сѣдъ праведенъ (εὐδικον) есть. 3, 10 іакоже есть писано, іакъ нѣсть праведенъ никтоже. 3, 26 во еже быти емъ праведнѣ и ѿправдающѣ сѣшаго ѿ вѣры Іисовы. 5, 19 сѣце и послѣшаніемъ единагъ праведни вѣдѣтъ мнози. 7, 12 тѣмъ же оубо законъ стѣ, и заповѣдь стѣ и праведна и бл҃га.

Галат. 3, 11 іакъ праведный ѿ вѣры живъ вѣдетъ.

Ефес. 6, 1 сѣе во есть праведно.

Филиппис. 1, 7 іакоже есть праведно — — ѿ всѣхъ васъ. 4, 8 елика праведна.

2 Солун. 1, 5 показаніе праведнагъ сѣдѣ Бжѣмъ. 1, 6 аще оубо праведно — — воздаѣти скорбь ѿскорѣляющимъ.

2 Тимоѡ. 4, 8 егѡже воз-

дастъ мѣ Гдѣ въ дѣнь Онь,
праведный сѣдѣ.

Тит. 1, 8 подобаетъ во
ѣпкѣхъ безъ порока быти —
праведнѣ. *3, 5* не ѿ дѣла пра-
ведныхъ (ἐν δικαιοσύνῃ, не по
дѣламъ праведности) — спа-
сѣ насѣ.

Евр. 2, 2 праведное (ἐνδι-
хον) приѣтъ мздовоздаііе. *10,*
38 а праведный ѿ вѣры живъ
вѣдетъ.

Апокалипс. 15, 3 праведни
и истинни пѣтіе твое. *16, 5*
праведенъ еси, Гдѣ. *22, 11* и
прѣвый правдѣ да творитъ еше.

ПРАВЕДНИКЪ (δικαιος, jus-
tus) — праведникъ.

Матѣ. 9, 13 не приидѣхъ во
призвати праведники. *10, 41* и
приѣмлюй праведника во ѣмъ
праведниче. *13, 17* ѣкѣхъ мнози
— — прѣвницы вождѣвша видѣ-
ти. *13, 43* тогда праведницы
просвѣтѣтсѣ. *25, 37* тогда
ѿвѣщѣютъ емѣ праведницы. *25,*
46 и идѣтъ сѣи въ мѣкѣ вѣчнѣю:
праведницы же въ живѣтъ вѣч-
ный. *27, 19* ничтѣже тебѣ и
праведникѣ томѣ.

Марк. 2, 17 не приидѣхъ
призвати праведники, но грѣшники
на покаіііе.

Лук. 15, 7 нежели ѿ девѣ-
тидесятихъ и девѣти праведникъ.
18, 9 ѣкѣхъ сѣтъ праведницы.
20, 20 притворѣющихъ себѣ
праведники быти.

Дѣян. 22, 14 Бгѣ — — изво-
ли тѣ — — видѣти Праведника.
24, 15 воскресіе хощетъ быти
мѣртвымъ, праведникымъ.

1 Петр. 3, 18 Хрѣтѣсѣ — —
пострада, праведникъ за непрѣ-
ведники. *4, 18* праведникъ едѣвѣ
спасѣтсѣ.

1 Иоан. 2, 1 ходѣтаѣ ѣма-
мы ко Оцѣ, Ісѣа Хрѣта правед-
ника. *2, 29* ѣще вѣсте, ѣкѣхъ
праведникъ естъ. *3, 7* творѣй
правдѣ, праведникъ естъ, ѣкоже
Онъ праведенъ естъ.

Римлян. 5, 7 едѣвѣ во за
праведника ктѣ оумретъ.

1 Тимоѣ. 1, 9 праведникѣ
закѣнъ не лежитъ.

Евр. 11, 4 еше свидѣтел-
ствованъ быстъ быти праведникъ.
12, 23 и дѣхѣмъ праведникъ
совершенныхъ.

ПРАВЕДНИЧЬ (δικαίου, justi)
— праведничій (праведника).

Матѣ. 10, 41 мздѣ пра-
ведникѣ приѣметъ.

ПРАВЕДНѢ (δικαίως, juste)
— праведно: по правдѣ.

1 Петр. 2, 23 предаѣше
же сѣдѣщемъ праведнѣ.

1 Коринѣ. 15, 34 истре-
звѣтсѣ праведнѣ, и не согрѣ-
шѣйте.

1 Солун. 2, 10 праведнѣ
— — вѣхомъ.

Тит. 2, 12 праведнѣ — —
поживѣмъ въ нынѣшнѣмъ вѣцѣ.

ПРАВИЛО (κανὼν, mensura,

regula, шесть, жердь; правило) — удѣлъ; правило.

2 Коринѳ. 10, 13 но по мѣрѣ правила (но по мѣрѣ удѣла). 10, 15 въ васъ величѣтисѧ по правилу нашему изобилнѣ (съ избыткомъ увеличить въ васъ удѣлъ нашъ). 10, 16 не чужимъ правиломъ въ готовыхъ похвалитисѧ (а не хвалиться готовымъ въ чужомъ удѣлѣ).

Галат. 6, 16 и ѿныи правиломъ симъ (по сему правилу) жителствуютъ.

Филиппис. 3, 16 и тѣмже правиломъ (по тому правилу) жителствуемъ.

ПРАВІТИ (προστίῃναι, praeesse) — управлять.

1 Тимѳ. 3, 5 ктѣ своегѣ домѣ не оумѣетъ правити.

ПРАВЛЕНІЕ (κυβέρνησις, gubernatio) — управление.

1 Коринѳ. 12, 28 потѣмъ же силы, таже дарованіѧ исцѣленій, заступленіѧ, правленіѧ, рѣди ѡзъкхвъ.

ПРАВЪ (ὀρθῶς, recte) — право: правильно, чисто, прямо, вѣрно, истинно.

Марк. 7, 35 и глаголаше правъ (и сталъ говорить чисто).

Лук. 7, 43 ѿнъ же рече ѣмъ: правъ сѣдѣла ѣси. 10, 28 правъ ѡвѣщала ѣси. 20, 21 Оучителю, вѣмъ, ѡкъ правъ глголеши и оучиши.

Галат. 2, 14 но ѣгда ви-

дѣхъ ѡкъ не правъ ходѣтъ (ордотодоути, прямо поступають) ко истинѣ бѣгоуствованіѧ (по истинѣ Евангельской).

2 Тимѳ. 2, 15 правъ правша (ордототодоути, вѣрно преподающимъ) слово истинны.

ПРАВѸСТЬ (εὐδότης, rectitudo) — правота.

Евр. 1, 8 жѣзлъ правости (правоты).

ПРАВОСѸДНЫЙ (ὁ ἐν δικαιοσύνῃ, qui juste judicat) — праведно судящій.

Апокалипс. 19, 11 и сѣдѣи на немъ — — правосѸдный и воинственный (который праведно судить и воинствуетъ).

ПРАВЪ, - ИЙ (εὐδός, rectus; ὀρθός, rectus; δίκαιος, justus) — прямой; правый; праведный.

Матѳ. 3, 3 правы творите стѣзи ѣгѣ (прямыми сѣдѣайте стѣзи Ему).

Марк. 1, 3 правы творите стѣзи ѣгѣ.

Лук. 3, 4 правы творите стѣзи ѣгѣ. 3, 5 и вѣдѣтъ стрѣпнѣмъ въ правѣмъ, и ѡстрии въ пѣти гладки (кривизны выпрямятся, и неровные пути сѣдѣаются гладкими).

Дѣян. 8, 21 ѡбо сѣрдце твоѣ нѣсть право (неправо). 9, 11 Гдѣ же къ немъ: востѣвъ поиди на стѣгнѣ (улицу) нарицаемѣю правѣю (Εὐθείαν, Rectus, Прямоу). 13, 10 не престѣне-

ши ли развращаѣмъ пѣти Гдѣни прѣ-
вѣш. 14, 10 востани на нѣгѣ
твою прѣвѣ (ὀρθός, встань на
ноги свои прямо).

2 Петр. 2, 15 вѣставаше
прѣвѣй (прямѣй) пѣть, заблѣ-
дѣша.

Евр. 12, 13 и стѣзи прѣвѣ
(ὀρθός) сотворите ногами вѣ-
шими (и ходите прямо ногами
вашими).

Апокалипс. 16, 7 истинни
и прѣвѣи (δίκαιαι, праведны) сѣ-
дѣ твой. 19, 2 іѣкѣ истинни и
прѣвѣи (δίκαιαι, праведны) сѣдѣ
ѣгѣ.

ПРАВѢЩІЙ, - ІЙ (εὐδύνων,
gestor; προϊστάμενος, qui praest)
правящій, управляющій.

Іаков. 3, 4 ѣможе стрѣмлѣ-
ніе прѣвѣщагѣ (εὐδύνοντος) хѣ-
щѣтѣ (вуда хочѣтъ кормчій).

1 Тимов. 3, 4 свѣй дѣмѣ
дѣбрѣ прѣвѣщѣ. 3, 12 діѣкони
да бывѣютѣ — — чѣда дѣбрѣ
прѣвѣще.

2 Тимов. 2, 15 прѣвѣ прѣ-
вѣща (ὀρθοτομοῦντα) слѣво іѣстины
(вѣрно преподающимѣ слѣво
истины).

Тит. 2, 5 дѣмы дѣбрѣ прѣ-
вѣщѣмѣ (οἰκοφροὺς, domi manen-
tes, попечительными о домѣ).

ПРАЗДЕНЪ, - НЫЙ (ἀργός,
otiosus; σχολάζων, vacans) —
празднѣй, лѣннѣй, незанѣ-
тѣй.

Матѣ. 12, 36 іѣкѣ всѣко

слѣво прѣзднѣе, ѣже ѣще рекѣтѣ
чѣлсвѣцы, воздадѣтѣ ѣ нѣмѣ слѣ-
во (отвѣтъ) вѣ дѣнь сѣднѣй. 12,
44 и прѣшѣдѣ ѣбрѣщѣтѣ прѣз-
денѣ (σχολάζοντα, и прѣшедши
находить егѣ незанѣтымѣ).
20, 3 вѣдѣ іѣны стоѣщѣ на
тѣржищи прѣзднѣ. 20, 6 ѣбрѣ-
тѣ дрѣгѣмъ стоѣщѣмъ прѣзднѣ, и
глагѣла іѣмѣ: чѣдѣ стоѣтѣ вѣсѣ
дѣнь прѣзднѣ.

2 Петр. 1, 8 не прѣзднѣхѣ
нижѣ безплѣднѣхѣ сотворѣтѣ вѣ
вѣ Гдѣ наѣшегѣ Іѣса Хрѣта познѣ-
ніе (то вы не останѣтѣсѣ безѣ
ѣспѣха и плѣда вѣ познѣніи
Господа наѣшегѣ Іѣсуса Христа).

1 Тимов. 5, 13 кѣпнѣ же
и прѣзднѣ оѣчѣтѣ ѣбрѣхѣдѣти
дѣмы: не тѣчію же прѣзднѣ, но
и блѣдѣны (прѣтомѣ же онѣ,
будучи прѣзднѣ, прѣучѣютѣсѣ
хѣдѣтѣ по домѣмѣ, и бѣвѣютѣ
во тѣлько прѣзднѣ, но и болѣ-
ливѣ).

Тит. 1, 12 Крѣтѣне — —
оѣтрѣвы прѣзднѣмъ (утробы лѣ-
ннѣвы).

ПРАЗДНИКЪ (ἑορτή, festum)
— прѣзднѣе.

Матѣ. 26, 5 глагѣлахѣ же:
но не вѣ прѣзднѣкѣ. 27, 15 на
всѣкѣ же прѣзднѣкѣ ѣбѣчѣй бѣ
иѣгѣмѣнѣ ѣпѣщѣти ѣдѣнаго нарѣ-
дѣ свѣзнѣ.

Марк. 14, 2 глагѣлахѣ же:
(но) не вѣ прѣзднѣкѣ. 15, 6 на

(всѣмъ) же праздникъ шпѣшаше — — свѣзна.

Лук. 2, 41 и хождаста родителѣ ѿгѡ на всѣмъ лѣто во Іерусалимѣ въ праздникъ пасхи. *2, 42* восходѣшымъ имъ во Іерусалимъ по обычаю праздника. *22, 1* привлѣжашесѣ же праздникъ шпрѣснѡмъ. *23, 17* нѣжда же имѣше на всѣмъ праздники шпѣшати имъ единого.

Іоан. 2, 23 егда же бѣ во Іерусалимѣхъ въ праздникъ пасхи. *4, 45* прѣмша ѿгѡ Галилеане, всѣмъ видѣвшѣ, ѿже сотвори — — въ праздникъ: и тѣмъ во прѣидоша въ праздникъ. *5, 1* по сѣхъ же бѣ праздникъ Іудейскій и възиде Іисъ во Іерусалимъ. *6, 4* бѣ же влѣзъ пасха праздника Жидовскій. *7, 2* бѣ же влѣзъ праздника Іудейскій. *7, 8* вы възидите въ праздникъ сей: азъ же възидѣ въ праздникъ сей: ѿкъмъ времѣ мое не оу исполнисѣ. *7, 10* егда же възидоша братѣмъ ѿгѡ въ праздникъ, тогда и самъ възиде. *7, 11* Жидове же и скахѣ ѿгѡ въ праздникъ. *7, 14* абѣе же въ преполовеніе праздника, възиде Іисъ во црковь, и оучаше. *7, 37* въ — — дѣнь великій праздника стоѣше Іисъ. *11, 56* что мнѣмъ вѣмъ, ѿкъмъ не имать ли прѣити въ праздникъ. *12, 12* во оутрѣи же дѣнь народъ многъ прѣшедый въ праздникъ, слышавше, ѿкъмъ Іисъ грядѣтъ во Іерусалимъ. *12,*

20 вѣхѣ же нѣцыи блани — — да поклонѣтсѣ въ праздникъ. *13, 1* прѣжде же праздника пасхи, вѣдый Іисъ, ѿкъмъ прѣиде ѿмъ часъ. *13, 29* кѣпѣ, ѿже трѣбѣмъ на праздникъ.

Дьян. 18, 21 ѿкъмъ подобѣтъ мѣ всѣмъ праздникъ грядѣшій сотворити во Іерусалимѣ.

Колос. 2, 16 илѣмъ ѡ части праздника, илѣмъ ѡ новомѣсѣчинѣхъ, илѣмъ ѡ сѣбѣмътахъ.

ПРАЗДНОВАТИ (εορτάζειν, festum agitare) — праздновать.

1 Коринѡ. 5, 8 тѣмъ же да празднѣмъ не въ квасѣ вѣтѣ, ни въ квасѣ злобы и лѣкавства.

ПРАРОДИТЕЛЬ (πρόγονος, мајог; мајогес — предки, прародители) — прародитель.

2 Тимоѡ. 1, 3 ѿмъ же сѣмъжѣ ѡ прародителѣхъ чистою совѣстію.

ПРАТИ (λατίζειν, calcitrare; патѣѣ, calcare) — переть: топтать, идти.

Дьян. 9, 5 жестоко тѣ ѣсть противѣ рожнѣ прѣти (трудно тебѣ идти противѣ рожна). *26, 14* жестоко тѣ ѣсть противѣ рожна прѣти (трудно тебѣ идти противѣ рожна).

Апокалипс. 19, 15 и той перѣтъ (патѣѣ, топчетѣ) точиловѣна ѿрости и гнѣва Бжѣмъ вседержителя.

ПРАХЪ (χονιότης, pulvis; хоуѣ, pulvis) — прахъ, пыль.

Матѹ. 10, 14 Ѡтрѣсите прѣхъ нѡгъ вѣшихъ.

Марк. 6, 11 Ѡтрѣсите прѣхъ (χοῦν).

Лук. 9, 5 и прѣхъ ѡ нѡгъ вѣшихъ Ѡтрѣсите. **10, 11** и прѣхъ прилѣпшій — — Ѡтрѣсѣмъ вѣмъ.

Дѣян. 13, 51 Ѡна же Ѡтрѣсше прѣхъ ѡ нѡгъ своихъ на нихъ, принѡста во Іконію. **22, 23** вопіющымъ же ѡмъ — — и прѣхъ (пыль) возметѣющымъ на воздѣхъ, повелѣ.

ПРЕБІТИ (καταγύναι, confringere) — перебить, разбить, сокрушить.

Іоан. 19, 31 Ѡдѣе же — — молиша Пилѣта, да прѣбіотъ гѡлени ихъ. **19, 32** принѡша же воини, и перѡвомъ оубѡ прѣбѣша гѡлени. **19, 33** на Іиса же пришедше — — не прѣбѣша ѣмѣ гѡлений.

ПРЕБЛѢДІВЪ (-шіи) (ἐκπορευσας, scortatus) — блудѡдѣйствовавшій.

Іуд. 1, 7 ѡкоже Годѡма и Гомѡрра — — подобнымъ ѡмъ Ѡбразомъ прѣблѣдѣвшъ.

ПРЕБОЛЪ (ὑπερβαλλόντως, supra) — преболѣе: безмѣрно.

2 Коринѡ. 11, 23 въ рѣнахъ прѣболѣ.

ПРЕБЫВАНІЕ (ἀναστροφή, conversatio) — жизнь.

2 Петр. 3, 11 кацѣмъ подобѣтъ быти вѣмъ во стѣхъ пре-

бываніихъ и блѡгочестіихъ (какими должно быть въ святой жизни и благочестіи вѣмъ).

ПРЕБЫВАТИ (μένειν, manere; διαμένειν, permanere; ἐπιμένειν, perseverare, permanere; ἔχειν, se habere; στοιχεῖν, incedere; διατελεῖν, permanere; σχολάζειν, vacare; εἶναι, esse; παραμένειν, permanere) — пребывать, жить, быть, находиться.

Марк. 6, 10 тѣ прѣбывѣйте.

Лук. 1, 22 и прѣбывѣше (διέμενε) нѣмъ. **9, 4** и въ Ѡньже дѡмъ внѣдете, тѣ прѣбывѣйте. **10, 7** въ тѡмъ же дѡмѣ прѣбывѣйте.

Іоан. 3, 36 ѡже не вѣрѣтъ въ Ѡна — — гнѣвъ Бжій прѣбывѣтъ на нѣмъ. **6, 56** пїѣи мою кровъ во мнѣ прѣбывѣтъ, и ѡзъ въ нѣмъ. **8, 35** рѣвъ же не прѣбывѣтъ въ дѡмѣ во вѣкѣ: сынъ прѣбывѣтъ во вѣкѣ. **9, 41** речѣ ѡмъ Іисъ — — нынѣ же глаголете, ѡкѡ видѣмъ: грѣхъ оубѡ вѣшъ прѣбывѣтъ. **12, 24** ѡще зѣрно пшенично пѣдъ на землѣ не оумретъ, тѡ ѣдино прѣбывѣтъ. **12, 34** мы слышахомъ ѡ законѣ, ѡкѡ Хрѣтѡсъ прѣбывѣтъ во вѣкѣ. **14, 17** вы же знѣете ѣгѡ, ѡкѡ въ васъ прѣбывѣтъ, и въ васъ вѣдетъ. **15, 10** ѡкоже ѡзъ запшѣди Ѡца моего соблюдаѡхъ, и прѣбывѡ въ ѣгѡ любви. **21, 22** глѡла ѣмѣ Іисъ: ѡще хошѣ

да той прѣываѣтъ, дондеже прїидѣ, что къ тебѣ. 21, 23 и не рече ѣмѣ Иисъ, ꙗко не оумретъ: но ꙗще хошѣ томѣ прѣывати, дондеже прїидѣ, что къ тебѣ.

Дян. 12, 16 Пётръ же прѣываѣше (ἐπέμενε) толкїи. 13, 43 иже глаголюще ѣмъ оувѣщахѣ и хъ прѣывати (ἐπιμένειν) въ блгодати Бжїей. 15, 36 въ нїхъже проповѣдахомъ слово Гдѣ, ꙗко прѣывають (ἐχοῦσι, какъ они живутъ). 21, 24 но прѣываѣши (στοιχεῖς, продолжаешь) и самъ законъ хранѣ (хранить). 27, 33 четыренадесѣтый днесь дѣнь жаѣще, не ꙗдше прѣываѣте (διατελεῖτε, безъ пищи остаѣтось). 28, 16 Пáвлъ же повелѣ прѣывати ѡ себѣ, съ соблюдающимъ ѣго вономъ.

1 Петр. 1, 25 глаголъ же Гдѣнь прѣываѣтъ во вѣки.

2 Петр. 3, 4 всѣ такъ прѣывають (διαμένει).

1 Иоан. 2, 6 глаголѣи въ нѣмъ прѣывати. 2, 10 любѣи врата своего, во свѣтъ прѣываѣтъ. 2, 14 и слово Бжїе въ васъ прѣываѣтъ. 2, 17 а творѣи волю Бжїю, прѣываѣтъ во вѣки. 2, 24 вы оубо ѣже слышасте и сперва, въ васъ да прѣываѣтъ. 2, 27 и вы ѣже помѣзанїе прїѣсте ѡ негѣ, въ васъ прѣываѣтъ — и ꙗкоже научи васъ, прѣываѣте въ нѣмъ. 2,

28 и нынѣ, чѣдца, прѣываѣте въ нѣмъ. 3, 6 всѣмъ, иже въ нѣмъ прѣываѣтъ, не согрѣшаѣтъ. 3, 9 ꙗко съмѣ егѣ въ нѣмъ прѣываѣтъ. 3, 14 не любѣи бо врата, прѣываѣтъ въ смѣрти. 3, 17 ꙗко любѣ Бжїи прѣываѣтъ въ нѣмъ. 3, 24 и соблюдаѣи заповѣди егѣ, въ нѣмъ прѣываѣтъ, и той въ нѣмъ. и ѡ себѣ разумѣемъ, ꙗко прѣываѣтъ въ насъ, ѡ дѣхѣ, егѣже далъ ѣсть намъ. 4, 12 Бгъ въ насъ прѣываѣтъ. 4, 13 ѡ сѣмъ разумѣемъ, ꙗко въ нѣмъ прѣываѣмъ. 4, 15 Бгъ въ нѣмъ прѣываѣтъ, и той въ Бгѣ. 4, 16 и прѣываѣи въ любви, въ Бгѣ прѣываѣтъ, и Бгъ въ нѣмъ прѣываѣтъ.

1 Коринѣ. 7, 5 да прѣываѣте (συχολᾷτε, упражняйтесь) въ постѣ и молїтвѣ. 7, 11 ꙗще ли же и разлучитсѣ, да прѣываѣтъ безбѣчна. 7, 20 кїждо въ звѣнїи, въ нѣмъже прїзванъ бысть, въ томъ да прѣываѣтъ. 7, 24 кїждо въ нѣмъже прїзванъ бысть, вратїе, въ томъ да прѣываѣтъ прѣдъ Бгомъ. 13, 13 нынѣ же прѣывають вѣра, надежда, любѣ, трї сїѣ: болиши же сїхъ любѣ. 15, 6 ѡ нїхъже множайши прѣывають досѣлѣ, нѣщїи же и почиша.

2 Коринѣ. 3, 14 даже до сегѣ днѣ тожде покрывало во чтѣнїи вѣтхѣгѣ завѣта прѣываѣтъ

не ѿкро́вѣно. 9, 9 прѣ́вда ѿгѡ
прѣбыва́етъ во вѣ́къ вѣ́ка.

Филиппис. 1, 24 а́ ѿ́же
прѣбыва́ти (ἐπιμένειν) во плѣ́ти.

Колос. 1, 23 а́ще о́убо прѣ-
быва́ете (ἐπιμένετε) въ вѣ́рѣ ѡ́сно-
ва́ни и твѣ́рди.

1 *Тимоѡ.* 4, 15 въ сѣ́хъ
прѣбыва́й (ἵσθι). 4, 16 прѣбыва́й
(ἐπιμένε) въ нѣ́хъ. 5, 5 вдовѣ́ца
— — прѣбыва́етъ (προσμένει) въ
молѣ́ніихъ дѣ́нь и но́щь.

2 *Тимоѡ.* 2, 13 а́ще не вѣ́-
рѣ́ма, ѡ́нъ вѣ́ренъ прѣбыва́етъ.
3, 14 ты́ же прѣбыва́й, въ нѣ́хъ же
научѣ́нъ ѣ́си.

Евр. 1, 11 ты́ же прѣбыва́-
еши (διαμένεις). 7, 3 прѣбыва́-
етъ сщѣ́нникъ вы́нъ. 7, 23 занѣ́
смѣ́ртію возбранѣ́ни сѣ́ть прѣбыва́-
вати (παράμένειν). 7, 24 сѣ́й
же, занѣ́же прѣбыва́етъ во вѣ́ки.
13, 1 вратолю́біе да прѣбыва́-
етъ.

ПРЕБЫВА́М, -А́Й, -Ю́ЩЬ,
-ЩІ́Й (μένων, manens; καταμέ-
νων, сомτογans, προσхартерῶν,
perdurans; διατρέβων, сомτογans;
ἐπιμένων, рѣγmanens; ὑπομένων,
perdurans)—прѣбывающій, жи-
вущій, находящійся, прожива-
ющій.

Иоан. 1, 33 на́д негѡ́же о́у-
зриши Дѣ́ха сходя́ща и прѣбыва́-
юща на нѣ́мъ, то́й ѣ́сть крестѣ́й
Дѣ́хомъ ѡ́тѣ́мъ. 5, 38 словесѣ́
ѿгѡ́ не ѣ́мате прѣбыва́юща въ
насъ. 6, 27 да́йте — — вѣ́ш-

но прѣбыва́юще въ живѡ́тѣ вѣ́ч-
ный. 14, 10 Ѡ́ца́ же во мнѣ́
прѣбыва́мъ, то́й творѣ́тъ дѣ́ла.

Дѣян. 1, 13 възды́ша на
гѡ́рницѣ, на́дъ же вѣ́хъ прѣбыва́-
юще (καταμένοντες). 8, 13 и́
крѣ́ща вѣ́ прѣбыва́мъ (προσхарте-
ρῶν) о́у Філі́ппа. 14, 18 прѣ-
быва́ющимъ (διατρέβοντων) же
ѣ́мъ и о́уча́шымъ. 16, 12 вѣ́-
хомъ же въ то́мъ. гра́дъ прѣбыва́-
юще (διατρέβοντες) днѣ́ нѣ́кѣ́мъ.
21, 10 прѣбыва́ющимъ (ἐπιμε-
νόντων) же на́мъ та́мъ днѣ́ мнѡ́-
ги, снѣ́де нѣ́кто ѡ́ Иѡ́анѣ́мъ гѣ́року
ѣ́менемъ Ἀγά́въ.

1 *Петр.* 1, 23 порождѣ́ни
— — сло́вомъ жива́гѡ Бѣ́га и
прѣбыва́юща во вѣ́ки.

1 *Иоан.* 3, 15 и́ вѣ́сте, та́къ
всѣ́хъ члѣ́вкоу́бѣ́йца не ѣ́мате жи-
вѡ́та вѣ́чнагѡ въ себѣ́ прѣбыва́-
юща. 4, 16 и́ прѣбыва́мъ въ
лю́бви, въ Бѣ́зѣ прѣбыва́етъ, и́
Бѣ́зъ въ нѣ́мъ прѣбыва́етъ.

2 *Иоан.* 1, 2 за ѣ́стинъ прѣ-
быва́ющую въ насъ, и́ съ на́мъ
вѣ́детъ во вѣ́ки. 1, 9 всѣ́хъ прѣ-
стѣ́пѣ́й, и́ не прѣбыва́мъ во о́у-
чѣ́ніи Хрѣ́стовѣ́, Бѣ́га не ѣ́мате: прѣ-
быва́мъ же во о́учѣ́ніи Хрѣ́товѣ́,
сѣ́й и́ Ѡ́ца́ и́ ѡ́на ѣ́мате.

Римлян. 12, 12 въ молѣ́твѣ́
прѣбыва́юще (ὑπομένοντες). 13,
6 слѣ́жителіи во Бѣ́жѣ́и сѣ́ть во
ѣ́стое сѣ́ прѣбыва́юще (προσхар-
терούντες).

2 Коринѳ. 3, 11 многѡ паче прѣбывающее, въ славѣ.

Евр. 10, 34 вѣдающе имѣти себѣ имѣніе на нѣсѣхъ прѣбывающее и лѣчшее. *13, 14* не имамы во здѣ прѣбывающаго града.

ПРЕБЫВЪ (-ВШІЙ) (διαμενηκώς, qui permansit; ποιήσας, qui egisset; προσμείνας, qui permansisset; μείνας, diversatus; διατρέφας, sumptus; παραμείνας, qui permanserit) — пребывшій, пробывшій, прожившій.

Лук. 22, 28 вы же естѣ прѣбывше (διαμενηκότες) со мною въ напѣстехъ моихъ.

Дян. 15, 33 прѣбывше (ποιήσαντες) же тамъ времѣнъ вѣщени быша съ миромъ вѣ братіи ко ѿплѡмъ. *18, 18* Павелъ же ещѣ прѣбывъ (προσμείνας) днѣ доволны. *20, 15* и прѣбывше (μείναντες) въ Тρωγύλλин, въ градѣшій же день прѣидѡхомъ въ Милитъ. *25, 6* прѣбывъ (διατρέφας) же оу нѣхъ не множае десѣти днѣй.

Іаков. 1, 25 приникій же въ законъ совершенъ свободы, и прѣбывъ (παραμείνας).

ПРЕБЫТИ (μένειν, manere; προσχαρτερεῖν, perdurare; ἐπιμένειν, ἐπιμεῖναι, permanere; διατρέβειν, commorari; ἐμμένειν, permanere; καθίσαι, commorari; ἐπέχειν, substare; παραμένειν, permanere; διαμένειν, permanere;

εἶναι, esse; προσμεῖναι, permanere) — пребыть, пробыть, быть, прожить, находиться.

Матѳ. 10, 11 и тѣ прѣбывайте. *11, 23* прѣбыли оубо быша до днѣшнихъ днѣ.

Лук. 1, 56 прѣбысть же Маріамъ съ нею ѿкѡ трѣ мѣцы.

Іоан. 1, 32 ѿкѡ видѣхъ Дѣа сходяща — съ нѣсѣ и прѣбысть на немъ. *1, 39* оу негѡ прѣбыста дѣнь той. *2, 12* и тѣ не многѣ днѣ прѣбыша. *4, 40* Самарѣне молѡхъ егѡ, дабы прѣвѣлъ оу нѣхъ: и прѣбысть тѣ двѣ днѣ. *8, 31* аще вы прѣбываете во словесѣ моѣмъ, воистиннѣ оученицы мои будете. *10, 40* иде пакѣ на ѡнѣ-полѣ Іордаѣна — и прѣбысть тѣ. *11, 6* егда же оуслѣша, ѿкѡ волѣтъ, тогда прѣбысть — двѣ днѣ. *12, 46* да всѣмъ вѣрѡмъ въ мѡ, во тмѣ не прѣбываетъ. *15, 4* розга не можетъ плодѣ сотворити ѡ себѣ, аще не вѣдетъ на лозѣ: такъ и вы, аще во мнѣ не прѣбываете. *15, 6* аще ктѡ во мнѣ не прѣбываетъ, извержется вѡнъ. *15, 7* аще прѣбываете во мнѣ, и глаголы мои въ васъ прѣбываютъ. *15, 10* аще заповѣди мои соблюдѣте, прѣбываете въ любви моѣй. *15, 16* и положѣхъ васъ, да вы идѣте и плодъ принесѣте, и плодъ вашъ прѣбываетъ.

Дян. 6, 4 мы же — въ служеніи слова прѣбываемъ (προσ-

хартерήσμεν). 9, 48 вы́сть же днй доволны превы́ти ѓмъ во Ἰοππίν оу нѣкоєѡ ὅμιλῳ на оу-смарѣ. 10, 48 тогда молиша ѓго превы́ти (ἐπιμεῖναι) оу нѣхъ днй нѣкѣм. 14, 3 доволно же оубо вре́мѣ превы́ша (διέτριψαν). 14, 22 оутверждающе дѣшы оученикѡвъ, мола́ще превы́ти (ἐπιμενεῖν) въ вѣрѣ. 14, 28 превы́ша (διέτριβον) же та́мѡ вре́мѣ не ма́ло со оученикѣ. 15, 34 ѡзволѣсѣ же ὅλῳ превы́ти (ἐπιμεῖναι) та́мѡ. 16, 15 вшѣдше въ до́мѣ моѣ, превѣдите: ѡ при-нѣди на́сѣ. 18, 3 превы́сть оу нѣхъ ѡ дѣлаше. 18, 11 превы́сть (ἐχάρισε) же та́мѡ лѣто ѡ мѣз шѣсть. 18, 20 мола́щымѣ же ѡмѣ ѓго на мно́го вре́мѣ превы́ти оу нѣхъ, не ѡзволѣ. 19, 22 са́мѣ же превы́сть (ἐπέσχε) вре́мѣ во Ἰσίν. 20, 6 ѡдѣже превы́хомѣ (διέτριψαμεν) днѣй сѣдмѣ. 21, 4 ѡбръѣтше оученикѣ, превы́хомѣ (ἐπεμείναμεν) тѣ днѣй сѣдмѣ. 21, 7 цѣловáвше брáтѣю превы́хомѣ дѣнь ѓдинѣ оу нѣхъ. 21, 8 ѡ вшѣдше въ до́мѣ Φιλίππα блго-вѣстника, сѣща ѡ седмѣ дѣакнѣхъ, превы́хомѣ оу негѡ. 25, 14 ѡ ѡкоже мно́ги днй превы́ста (διέτριβον) тѣ. 27, 31 аще не сѣи превѣдѣтъ въ коравлѣ. 27, 41 ѡ носѣ оубѡ оува́зшѣй превы́сть недвижимѣ. 28, 12 ѡ доплывше въ Ὀυράκѣсѣ, превы́хомѣ (ἐπεμείναμεν) днй трѣ. 28, 14 ѡдѣ-

же ѡбръѣтше брáтѣю, оумолѣни вы́хомѣ ѡ нѣхъ превы́ти (ἐπιμεῖναι) днѣй сѣдмѣ. 28, 30 превы́сть же Πάνελѣ двѣ лѣта ѡспѡлнѣ своѣю мздо́ю.

1 *Іоан.* 2, 19 аще вы ѡ на́сѣ вы́ли, превы́ли оубѡ вы́ша сѣ на́ми. 2, 24 (ѡ) аще въ васѣ превѣдетѣ ѓже ѡспѣрѣа слы́шасте, ѡ вы въ ὁνѣ ѡ Оуѣ превѣдете.

Римлян. 6, 1 чѣто оубо рече́мѣ; превѣдемѣ (ἐπιμενοῦμεν) ли во грѣсѣ, да блгодáтъ превмно́житсѣ; да не вѣдетѣ. 9, 11 да по ѡзбрáнію предложѣніе Бж́іе превѣдетѣ. 11, 22 аще превѣдѣши (ἐπιμείνῃς) въ блгости: аще ли же нѣ, то ѡ ты ѡсѣченѣ вѣдѣши. 11, 23 ѡ онѣ же, аще не превѣдѣтъ (ἐπιμείνωσι) въ невѣр-ствѣи, прицѣпáтсѣ.

1 *Коринѡ.* 3, 14 ѡ ѓгѡже аще дѣло превѣдетѣ, ѓже наздá, мздѣ прѣ́иметѣ. 7, 8 доврѡ ѡмѣ ѣсть, аще превѣдѣтъ ѡкоже ѡ ѡзѣ. 7, 40 блженнѣйша же ѣсть, аще та́кѡ превѣдетѣ, по мое́мѣ совѣтѣ. 16, 6 оу васѣ же, аще слѣчѣтсѣ мнѣ, превѣдѣ (παρεμῶ) ѡли ѡ ѡзимѣю. 16, 7 оуповáю же вре́мѣ нѣкоє превы́ти (ἐπιμεῖναι) оу васѣ, аще Гдѣ повелѣтъ. 16, 8 превѣдѣ (ἐπιμενῶ) же во ѡфѣсѣ до пентѣкѡ-стѣи.

Галат. 1, 18 ѡ превы́хѣ (ἐπεμείνα) оу негѡ днѣй пáтъна-десѣтъ. 2, 5 да ѡстина блговѣ-

сѣмъ превѣдетъ (διαμείνω) въ вѣсѣ.
3, 10 прѣклѣтъ — — ѿже не
 превѣдетъ (ἐμμένει) во — —
 писанныхъ въ книжѣ законѣхъ.

Филиппис. 2, 28 ѿзъ без-
 мечаленъ превѣдѣ (ῶ).

1 Тимоѣ. 1, 3 оумолѣхъ тѣмъ
 прѣвѣти (προσμεύω) во бѣсѣхъ.

2, 15 аще превѣдетъ въ вѣрѣхъ.

Евр. 8, 9 занѣ тѣмъ не прѣвѣ-
 ша (ἐνέμεναν) въ завѣтѣ моѣмъ.

12, 27 да превѣдѣтъ.

Апокалипс. 17, 10 малѣ
 ѣмъ ѣсть прѣвѣти.

ПРЕВОЗНѢСТИ (ὑπερυψώ-
 σαι, extollere) — превознести.

Филиппис. 2, 9 тѣмъже ѿ
 бѣгъ ѣго превознесѣ.

ПРЕВОЗНОСИТИСѦ (περπε-
 ρεῖσθαι, agere perperam; ὑπερ-
 ἵρεσθαι, supra modum effegi)
 — превозноситься.

1 Коринѣ. 13, 4 любѣ не
 завѣдѣтъ: любѣ не превозносит-
 ся (περπερεῖται), не гордѣтъ.

2 Коринѣ. 12, 7 ѿ за пре-
 мнѣгѣмъ шкровѣніѣмъ, да не пре-
 возношѣтъ, дадѣтъ мнѣ пакост-
 никъ плѣти, аггелъ сатанинъ, да
 мнѣ пакѣсти дѣетъ, да не превоз-
 ношѣтъ.

ПРЕВОЗНОСИСѦ (ὁ ὑπερ-
 ἵρεμενος, effegens) — превоз-
 носящийся.

2 Солун. 2, 4 превозносѣ-
 сѣмъ пачѣ всѣхъ глаголемѣхъ
 бѣга.

ПРЕВОЗРАСТАТИ (ὑπερ-

αυξάνεσθαι, vehementer augescere) — возрастать.

2 Солун. 1, 3 превозрастѣтъ
 вѣра вѣша.

ПРЕВОЗРАСТЕНЪ (ὑπέρ-
 αἰμος, qui florem ætatis excedat)
 — возрастный: находящийся
 въ зрѣломъ возрастѣ.

1 Коринѣ. 7, 36 аще ѣсть
 превозрастна, ѿ тѣхъ должѣ
 ѣсть быти.

ПРЕВОСХОЖДѢНІЕ (ὑπερ-
 βολή, excellentia) — превосход-
 ство.

1 Коринѣ. 12, 31 ѿ ѣще по
 превосхожденію (καὶ ὑπερβολήν,
 ad excellentiam) пѣтъ вѣмъ пока-
 зѣю (и я покажу вамъ путь еще
 превосходнѣйшій).

ПРЕВОСХОДНЫЙ (ὑπεροχος,
 eminens) — превосходный.

1 Коринѣ. 2, 1 прѣдѣхъ не
 по превосходномъ (καὶ ὑπερ-
 οχήν, cum eminentia, въ пре-
 восходствѣ) словесѣ илѣ прѣмѣ-
 дрости, возвѣщаѣмъ вѣмъ свидѣ-
 тельство бжѣе.

ПРЕВОСХОДѢЙ (-ѢЩІЙ)
 (ὑπερβαλλών, supereminens; ὑπερ-
 οχος, eminens; ὑπερέχων, qui
 exsuperat) — превосходящій:
 преимущественный, превыс-
 шій.

2 Коринѣ. 3, 10 ѿво не про-
 слависѣ прославленное въ частѣ
 сѣй, за превосходѣщѣю (ὑπερβαλ-
 λούσης) слѣвѣ (по причинѣ пре-
 мущественной славы).

Филиппис. 3, 8 за превосхо-
дѣщее развѣніе (διὰ τὸ ὑπερέχον
τῆς γλώσσης, propter eminentiam
potitiæ, ради превосходства по-
знанія) Хрѣта Їѣса Гда моѣгѡ. 4,
7 и міръ Бжій превосходѣй
(ὑπερέχουσα) всѣмъ оумъ (кото-
рый превыше всякаго ума) да
соблюдетъ сердца ваша.

ПРЕВРАТИТИ (μεταστρέφαι,
invertere) — превратить.

Галат. 1, 7 хотѣиши пре-
вратити бѣговѣствованіе Хрѣтово.

ПРЕВЫШЕ (ὑπεράνω, supra)
— превыше.

Ефес. 1, 21 превыше всѣмъ
гв началства и власти и силы и
гдства. 4, 10 сшедый — и
возшедый превыше всѣхъ небъ.

ПРЕВЫШШЕ (ὑπεράνω, su-
pra) — превыше, еще выше.

Евр. 9, 5 превышше же (а
надъ нимъ) ѣгѡ Херубими славы.

ПРЕВѢЩАВЫЙ (ὁ ἀναστα-
τώσας, qui concitasti) — произ-
ведшій возмущеніе.

Дян. 21, 38 прежде сѣхъ
дней превѣщавый (который пе-
редъ сими днями произвелъ воз-
мущеніе).

ПРЕГИБАА (ᾄ, -ЮЩЬ)
(τίθεῖς, positus) — поставлен-
ный, становящійся.

Марк. 15, 19 прегивающе
колѣна (становясь на колѣни)
покланѣхуся.

ПРЕГОРДЫЙ (ὑπερόχος,
чрезвычайно вздутый, объеми-

стый, plenus, prætumidus) —
прегордый: весьма надутый,
напыщенный.

2 Петр. 2, 18 прегордаа во
свѣты вѣщающе (произнося на-
дутое пустословіе, nam sumptæ
vanitatis plena loquendo).

Иуд. 1, 16 и оуста ихъ гла-
голютъ прегордаа (уста ихъ
произносятъ надутыя слова).

ПРЕГРѢШЕНІЕ (παράπτωμα,
offensa) — прегрѣшеніе: согрѣ-
шеніе, грѣхъ.

Матѡ. 18, 35 аще не ѡпѡ-
ститѣ кійждо братѡ своему ѡ сер-
дѣцѣ вашихъ прегрѣшеніи ихъ.

Римлян. 4, 25 иже прѣданъ
бысть за прегрѣшеніи нѣша. 5,
15 но не такоже прегрѣшеніе,
такъ и дѣръ. аще во прегрѣше-
ніемъ ѣдинагъ мнози оумрѡша.
5, 16 дѣръ же ѡ многихъ пре-
грѣшеній во ѡправданіе. 5, 17
аще во ѣдинаго прегрѣшеніемъ
смерть царствова ѣдинѣмъ. 5,
18 тѣмъже оубо, такоже ѣдинагъ
прегрѣшеніемъ во всѣ члвѣки
винде ѡсужденіе. 5, 20 да
оумножится прегрѣшеніе. 11,
12 аще ли же прегрѣшеніе ихъ
богатство міра.

Галат. 6, 1 братіе, аще и
впадѣтъ чловѣкъ въ нѣкое пре-
грѣшеніе.

Ефес. 1, 7 и ѡставленіе пре-
грѣшеній, по богатствѣ бѣгодати
ѣгѡ. 2, 1 и васъ сѣиныхъ пре-
грѣшеніи мѣртвыхъ и грѣхъ ва-

шими. 2, 5 и същихъ насъ мёртвыхъ прегрѣшенми, сожжени Хрѣтѣмъ.

Колос. 2, 13 и вась мёртвыхъ същихъ въ прегрѣшеніихъ — даровавъ намъ всѣ прегрѣшеніа.

ПРЕДАВЪ, -ЫЙ (-ВШІЙ) (ὁ παραδιδούς, παραδούς, qui prodiderat) — предавший.

Матѣ. 27, 3 тогда видѣвъ Іуда предавый ѱгѣ. 27, 4 согрѣшихъ предавъ кровъ неповиннѣю.

Лук. 23, 25 Іиса же предавъ воли ѱхъ.

Іоан. 19, 11 предавый мѣтевъ воли грѣхъ имать.

Дян. 12, 4 предавъ четыремъ четверицамъ воиншвъ стрѣчи ѱгѣ. 15, 26 человекѣ предавшими дѣшъ своѣ ѱ имени Іѣа нашегѣ Іиса Хрѣта.

Галат. 2, 20 и предавшиагѣ себѣ по мѣѣ.

ПРЕДАНИЕ (παράδοσις, traditio; παρακατάθεκη, depositum; παραθήκη, depositum) — преданіе: преданное.

Матѣ. 15, 2 почтѣ оученицы твой престѣпаютъ преданіе старѣцъ. 15, 3 почтѣ и въ престѣпаете заповѣдь Бжїю за преданіе вѣше. 15, 6 и разористе заповѣдь Бжїю за преданіе вѣше.

Марк. 1, 14 по преданіи же (μετὰ δὲ τὸ παραδοθῆναι, post-

quam autem traditus fuit, послѣ же того вѣвъ преданъ былъ) Іѡанновъ. 7, 3 держаще преданіа старѣцъ. 7, 5 оучицы твой не ходѣтъ по преданію старѣцъ. 7, 8 держите преданіа члѣвѣскаѣ. 7, 9 да преданіе вѣше соблюдетѣ. 7, 13 престѣпающе слово Бжїе преданіемъ вѣшнимъ.

1 Коринѣ. 11, 2 и ѱкоже предахъ вамъ, преданіа держите.

Галат. 1, 14 ѱзлнха ревнитель сый ѱчѣскихъ моихъ преданій.

Колос. 2, 8 по преданію члѣвѣскомѣ.

2 Солунѣ. 2, 15 держите преданіа. 3, 6 ѱлѣчатисѣ вамъ ѱ всѣкагѣ брата безчиннш ходѣща, а не по преданію.

1 Тимоѣ. 6, 20 преданіе (παρακατάθεκην, преданное) сохрани.

2 Тимоѣ. 1, 12 ѱкѣ силенъ ѣсть преданіе (παραθήκην) моѣ сохрани.

ПРЕДАНЪ быти (παραδοθῆναι, tradi; πεπιστευοθῆναι, credi) — быть предану; быть вѣрѣну.

преданъ, -ый — ἔχδοτος, deditus; παραδοτός, traditus.

Матѣ. 4, 12 ѱкѣ Іѡаннъ преданъ бысть. 11, 27 всѣ мѣѣ предана сѣть. 17, 22 преданъ имать быти ѱнъ члѣвѣскій. 20, 18 и ѱнъ члѣвѣскій преданъ вѣдетъ. 26, 2 и ѱнъ члѣвѣ-

ческій преданъ бѣдетъ на пропѣ-
тіе.

Марк. 9,31 Снъ члвчскій
преданъ бѣдетъ. *10, 33* Снъ
члвчскій преданъ бѣдетъ ар-
хіереемъ.

Лук. 4,6 ѿкъ мнѣ преданъ
ѣсть, и ѣмъ же аще хоцѣ, дамъ
ю. *10,22* всѣмъ мнѣ преданъ бы-
ша ѿ Оца моего. *21,16* пре-
дани же бѣдете и родители. *24,*
7 глголамъ, ѿкъ подобаетъ Снъ
члвчскомъ преданъ быти въ
руцѣхъ человеку грѣшнику.

Иоан. 18, 36 ѿвѣща Іисъ —
— аще ѿ міра сегѣ было бы
црство мое, слуги мой оубв по-
двизалисѣ быша, да не преданъ
быхъ былъ Іудеемъ.

Дян. 2,23 сегѣ — — пре-
дана (ἐχδοτον, deditum) пріемше.
14,26 ѿнюдѣ же бѣша преданы
блгодати Бжіей въ дѣло, ѣже
скончаша. *15,40* Павелъ же из-
бравъ Сіла изыде преданъ блго-
дати Бжіей ѿ братіи. *28, 17*
оузникъ ѿ Іерусалимлянъ пре-
данъ быхъ въ руцѣ Рімлянъ.

1 Петр. 1,18 извѣстесѣ ѿ
— — житіа Оцы преданнаго
(πατροπαράδοτου, a patribus tra-
dita).

2 Петр. 2,21 возвратитсѣ
вспѣтъ ѿ преданнымъ имъ стѣмъ
заповѣдн.

Иуд. 1,3 молъ подвижатсѣ
ѿ преданныи върѣ.

Римлян. 4, 25 иже преданъ
бысть за прегрѣшеніа нѣша.

1 Коринѣ. 9,17 аще же не-
волею, строеніе мнѣ ѣсть предано
(πεπίστευμαι, credita est mihi, а
если не добровольно, то испол-
ненію только вѣренное мнѣ
служеніе). *11,23* ѿкъ Гдѣ Іисъ
въ нощь, въ ноще преданъ быхъ—
ше, пріемъ хлѣба.

ПРЕДАТЕЛЬ (προδοτης, pro-
ditor) — предатель.

Лук. 6, 16 и Іуда Іскаріот-
скаго, иже и бысть предатель.

Дян. 7,52 егѣ же вы нынѣ
предателе и оубійцы бысте.

2 Тимоѣ. 3,4 предателе.

ПРЕДАТИ (παράδομαι, tra-
dere; ἐχδομαι, elocare; παρὰ τε-
ναι, deroni) — предать, пере-
дать; отдать; ввѣрить.

См. ниже: предаѣти.

Матѣ. 5,25 да не предасть
тебѣ соперникъ сѣдѣи, и сѣдѣи тебѣ
предастъ слѣзѣ. *10, 4* иже и
предаде егѣ. *10, 17* предадѣтъ
бо вы на сонмы. *10,19* егда же
предають вы. *10,21* предасть же
брата брата. *18,34* предаде егѣ
мучителимъ. *20,19* и предадѣтъ
егѣ ѿзыхъ на поруганіе. *21,*
41 и виноградъ предасть (ἐχδο-
σεται, отдасть) инымъ дѣлате-
лемъ. *24,9* тогда предадѣтъ вы
въ скѣрби. *24,10* и другъ друга
предадѣтъ. *25, 14* и предаде
имъ имѣніе свое. *25, 20* гдѣ,
пѣтъ талантъ мнѣ еси предавъ.

25,22 гдѣ, двѣ талѣнта мѣ ѣси
прѣдалъ. 26,15 ѣ азъ вѣмъ пре-
дѣмъ ѣго. 26,16 ѣ штолѣ ѣска-
ше оудѣвна вѣремене, да ѣго пре-
дѣстъ. 26, 21 амѣнь глѣолоу
вѣмъ, ѣѣкъ ѣдѣнъ ш вѣсъ пре-
дѣстъ мѣ. 26,23 шмочѣвый со-
мноу вѣ солило рѣкъ, тоѣ мѣ
предѣстъ. 27, 2 ѣ предѣаша ѣго
Поитѣйскомѣ Пѣлатѣ ѣгѣмшнѣ.
27,18 вѣдѣше бо, ѣѣкъ завѣсти
радѣ предѣаша ѣго. 27,26 ѣса
же бѣвъ предѣдѣ ѣмъ.

Марк. 3,19 ѣже ѿ предаде ѣго. *7,13* преда́ніємъ ва́шимъ, ѣже преда́сте. *10,33* ѿ преда́дѣтъ ѣго ꙗзы́къмъ. *12,1* преда́де (ѣѣдото, отдаѣъ) ѣго та́жате́лемъ. *13,9* преда́дѣтъ во вѣ въ сѣ́нища. *13,12* преда́стъ же бра́тъ бра́та на сме́рть. *14,10* да преда́стъ ѣго ѿмъ. *14,11* ка́къ ѣго въ оу́добно вре́мѣ преда́стъ. *14,18* ѣди́нъ ѿ вѣ́сѣхъ преда́стъ мѣ. *15,1* преда́ша ѣго Пѣла́тѣ. *15,10* преда́ша ѣго а́рхіе́реѣ. *15,15* преда́де Іѣса.

Лук. 1, 2 ꙗкоже предаша
намъ. 12,48 ѿ ѿмѣже предаша
(парѣдевто) множайше (и кому
много вѣрено). 12,58 ѿ сѣдѣ
тѣхъ предасть слѣзѣ. 18,32 пре-
дадѣтъ бо ѿго ꙗзыкомъ. 20,20
во ѿже предати ѿго началствѣ и
ѿвласти и ѿгѣмшиновѣ. 22,4 каку
ѿго предасть ѿмъ. 22,6 да пре-
дасть ѿго ѿмъ безъ народа. 22,48
ѿдо, лобзѣніемъ ли ѿна челоуѣ-

ческаго предаёши. 23,46 О́че,
взъ рѣцѣ твоей предаю (παράδομαι) дѣхъ мой. 24,20 какъ пре-
дѣлаша егда архіереи и кнѣзи наши
на ѡсужденіе смѣрти.

Иоан. 6, 71 сѣй во хотѣше
 предати єго, єдинъ сый ѿ обоу-
 надесѣте. 12, 4 глагола же єдинъ
 ѿ оученикъ єгѡ — — їже хотѣ-
 ше єго предати. 13, 2 діаволъ
 оуже вложившъ въ сѣрдце їудѣ
 — — да єго предасть. 13, 21
 єдинъ ѿ васъ предасть мѧ. 18,
 30 аще не бы былъ сѣй зло-
 дѣй, не быхомъ предали єго те-
 бѣ. 18, 35 ѿвѣща Пілатъ — —
 родъ твой ѿ архіерее предаша тѧ
 мѧ. 19, 16 тогда оубо предаде
 єго їмъ, да распнетьсѧ. 19, 30 ѿ
 преклонъ главъ, предаде дхъ.

1 Петр. 4,19 вѣрнѣ зидати-

телю да предадѣтъ (παραιτέουσιν) дѣшы своѣ.

2 *Петр. 2, 4* пленіицами мѣрака свѣзавъ предаде на сѣдз.

Римлян. 1, 24 тѣмже и предаде ихъ Бгъ въ похотехъ сердѣцъ ихъ въ нечистотѣ. *1, 26* сегѣ ради предаде ихъ Бгъ въ страсти безчестіа. *1, 28* (сегѣ ради) предаде ихъ Бгъ въ неискѣсенъ оумъ, творити неподѣнаа. *8, 32* иже оубѣ своего Бга не пощаде, но за насъ всѣхъ предалъ єсть єго.

1 *Коринѣ. 5, 5* предати таковаго сатанѣ во изможденіе плѣти. *11, 2* и ꙗкоже предахъ вамъ, преданиа держите. *11, 23* азъ бо пріимъ ѿ Гда, єже и предахъ вамъ. *13, 3* и ꙗще раздамъ всѣмъ имѣніа моѣ, и ꙗще предамъ тѣло моє, во єже съещи є. *15, 3* предахъ бо вамъ испѣрва, єже и пріимъ. *15, 24* таже кончина, єгда предасть црство Бгѣ и Оцѣ.

Ефес. 4, 19 предаша себѣ стѣдоубнію. *5, 2* и предаде себѣ за ны приношеніе и жрѣтвѣ Бгѣ въ воню бѣгоуханіа. *5, 25* и себѣ предаде за ны.

1 *Тимоѣ. 1, 18* сіе же завѣщаніе предаю (παραιτέμαι) ти. *1, 20* иже предахъ сатанѣ.

2 *Тимоѣ. 2, 2* ꙗже слышалъ єси ѿ мене — сіѣ предаждь (παράδου) вѣрнымъ члвкѣмъ.

ПРЕДАТИСЯ (παραιδοσθαι, tradi)—быть предану; отдаться.

Матѣ. 26, 24 горе же чело-вѣкѣ томѣ, иже Бгъ члвческій предасть. *26, 45* и Бгъ члвческій предаётся въ рѣки грѣшникѣмъ.

Марк. 14, 21 иже Бгъ члвческій предасть. *14, 41* сѣ предаётся Бгъ члвческій.

Лук. 9, 44 Бгъ во члвческій имать предатися въ рѣцѣ чело-вѣчестѣ. *22, 22* иже предаётся.

Римлян. 6, 17 послѣшасте же ѿ сердца, въ Оньже и предастесѣ Образъ оученіа.

2 *Коринѣ. 4, 11* пріимъ во мы живіи, въ смѣрть предаёмсѣ Иса ради.

ПРЕДАѢ, -ѢЙ, -ЮЩІ (ο παραδίδους, qui prodebat)—предающій.

Матѣ. 26, 25 ѿвѣщавъ же Иѣда предаѣи єго, рече. *26, 46* сѣ приближисѣ предаѣи мѣ. *26, 48* предаѣи же єго, даде имъ знаменіе.

Марк. 13, 11 поведѣтъ вы предающе. *14, 42* сѣ предаѣи мѣ приближисѣ. *14, 44* даде же предаѣи єго знаменіе имъ.

Лук. 21, 12 предающе на сѣмнища и темницы. *22, 21* Обаче сѣ рѣка предающаго мѣ со мною єсть на трапѣзѣ.

Іоан. 6, 64 вѣдаше — — Иисъ — — кто єсть предаѣи єго. *13, 11* вѣдаше во предающаго єго. *18, 2* вѣдаше же Иѣда предаѣи єго мѣсто. *21, 20* ѿбращи-

сѧ же Пётръ видѣ оученика —
— во слѣдѣ идѣща — — рече:
Гдѣ, кто ѣсть предаѣи тѣ.

Дьян. 22, 4 вѣжѧ и пре-
даѣи въ темницѣ.

ПРЕДАѢТИ (парадιδόναι,
tradere) — предавать.

См. выше: предѣти.

Иоан. 18, 5 стоѧше же и
Иѣда, иже предаѣше ѣго, съ ними.

Дьян. 8, 3 влачѧ мѣжы и
женѣ предаѣше въ темницѣ. 16,
4 и ꙗкоже проходяѣхѣ грады,
предаѣше имъ хранѣти оустѧвы.

1 *Петр.* 2, 23 предаѣше
же сѣдѣщемъ праведнѣ.

ПРЕДВАРИТИ (προφθάειν,
ргævenigē; προέρχεται, ргæve-
nigē; проλαμβάνειν, оссипаге;
φθάειν, ргævenigē) — предва-
рить, предупредить.

Матѣ. 17, 25 предварѣ
(проэфѣасев, предупредивъ) ѣго
Иисъ.

Марк. 6, 33 и предвариша
(проѣлдов, предупредили) ихъ.
14, 8 предварѣ (проѣлазе, пред-
варила) помазати моѣ тѣло.

1 *Солун.* 4, 15 ꙗкѡ мы —
— оустѧвшѣи въ пришѣствѣ Гдѣне,
не имамы предварѣти (мѣ φθάσω-
μεν, поп ргæveniamus, не пред-
упредимъ) оумѣршихъ.

ПРЕДВАРѢТИ (προλαμβάνειν,
оссипаге) — предварять, поспѣ-
шать.

1 *Коринѣ.* 11, 21 кѣждо
во свою вѣчерю предварѣтъ въ

снѣденіе (ибо каждый поспѣша-
етъ прежде *другихъ* ѣсть свою
пищу).

ПРЕДВАРѢЮЩЬ (προάγων,
ргæiens) — предваряющій, впе-
редъ идущій.

1 *Тимѣ.* 5, 24 грѣси —
— предварѢюще на сѣдѣ (прямо
ведутъ къ осужденію).

ПРЕДВІДѢВЪ (προιδών,
ргæscius) — предвидящій, про-
видящій, напередъ знающій.

Дьян. 2, 31 предвѣдѣвъ
глагола (онъ провидя сказаѣлъ)
ѡ воскреснѣи Хрѣтовѣ.

ПРЕДВОЗВѢСТІВЪ (-шій)
(προκαταγγελλας, qui ргæpuncia-
vit) — предвозвѣстившій.

Дьян. 7, 52 и оубѣша пред-
возвѣстившымъ ѡ пришѣствѣи
Праведнаго.

ПРЕДВОЗВѢСТІТИ (про-
катаγγελλειν, ргæpunciare) —
предвозвѣстить.

Дьян. 3, 18 Бгъ же, иже
предвозвѣстѣи оустѣи всѣхъ про-
рѡкъ — — испѡлни такъ. 3,
24 и всѣ прорѡцы — — пред-
возвѣстѣиша дни сѣѣ.

ПРЕДВѢДАЩЬ (-ій) (προγι-
νώσκων, ргæscius) — напередъ
знающій, предваренный.

2 *Петр.* 3, 17 въ же оубѣ,
возлюбленнѣи, предвѢдаѣше хра-
нитесѧ (будучи предварены о
семъ берегитесѣ).

ПРЕДГЛАГОЛАТИ (προλέ-
γειν, ргædicere) — предварять.

2 Коринѡ. 13, 2 прѣжде рѣхъ ѿ предглаголю (предваряю), ѿкъ оу вѣсѣ бывъ второе.

Галат. 5, 21 ѿже предглаголю (предваряю) вѣмъ, ѿкоже ѿ предрекѡхъ.

ПРЕДДВОРІЕ (προαύλιον, vestibulum)—передній дворъ.

Марк. 14, 68 ѿзѣде вѡнъ на преддворіе.

ПРЕДЕРЖАЩІЙ (-ІЙ) (ὑπερέχων, supereminens)—высшій, верховный, превосходящій.

Римлян. 13, 1 всѣка дѡша властѣмъ предержащымъ да повинѡется.

ПРЕДЗРѢВЪ (προϋφαιμένος, qui providerat)—предусмотрѣвшій.

Евр. 11, 40 Бгѡ лѡчшее что ѡ насъ предзрѣвшѡ.

ПРЕДЗРѢТИ (προορᾶν, prospectare)—предвидѣть, предусматривать.

Дьян. 2, 25 предзрѣхъ Гѡа предѡ мною вѡнѡ (видѣхъ я предѡ собою Господа всегда).

ПРЕДѢИ (ἐμπροσθεν, ante).

Лук. 19, 28 ѿдѡше предѢи (пошелъ далѣе, antegrediebatur).

ПРЕДИТЕЩІЙ (προτρέχειν, praecurrere)—бѣжать впередъ, упреждать.

Лук. 19, 4 ѿ предитѣкъ (προδραμών ἐμπροσθεν, praecurrens) возлѣзе на ѡгодничѡ (и забѣжавъ впередъ, възлѣзъ на смоковницу).

ПРЕДЛАГАЕМЪ, -ИЙ (παραιτέμενος, qui apponitur)—предлагаемый.

Лук. 10, 8 ѿдѡте предлагаемаѡ вѣмъ.

1 Коринѡ. 10, 27 все предлагаемое вѣмъ ѿдѡте, ничтоже сѡмнѡшесѡ, за совѣсть.

ПРЕДЛАГАТИ (παραιτέναι, apponere)—предлагать: раздать.

Марк. 6, 41 да предлагаѡтъ предѡ нѡмъ. *8, 6* далѡше оучѡнкѡмъ своѡмъ, да предлагаѡтъ.

ПРЕДЛАГАѢ (-ѡЙ) (παραιτέμενος, ponens)—предлагающій.

Дьян. 17, 3 сказѡ ѿ предлагаѡ (открывая и доказывая имъ) ѿмъ, ѿкъ Хрѣтѡ подобѡше пострадати ѿ воскресѡти ѡ мѣртвѡхъ.

ПРЕДЛЕЖАТИ (προκεισθαι, propondere)—предлежать: быть поставлену.

Иуд. 1, 7 предлежѡтъ (поставлены) въ показаніе сѡгнѡ вѣчнагѡ сѡдѡ подѣмше.

2 Коринѡ. 8, 12 ѡще во оусердіе предлежитъ (ибо если есть усердіе).

ПРЕДЛЕЖАЩІЙ, -ИЙ (προκειμενος, propositus)—предлежащій.

Евр. 6, 18 крѣпкое оутѣшеніе ѡмамы прѡбѣгшѡ ѡтѡсѡ за предлежащее оупованіе. *12, 1* терпѣніемъ да течемъ на предлежащій ѡмъ подвигъ. *12, 2* ѿже

вмѣств предложашіи ѣмѣ радости, претерпѣи крѣтъ.

ПРЕДЛОЖЕНІЕ (πρόθεσις, propositio)—предложеніе: изволеніе, опредѣленіе.

Матѳ. 12, 4 и хлѣбы предложенимъ снѣдѣ.

Марк. 2, 26 хлѣбы предложенимъ снѣдѣ.

Лук. 6, 4 какъ видѣе въ домѣ Бжій, и хлѣбы предложенимъ вземъ, и їадѣ.

Римлян. 9, 11 да по избранію предложеніе Бжіе превѣдетъ (дабы изволеніе Божіе въ избраніи происходило).

Ефес. 3, 11 по предложенію вѣкъ (по предвѣчному опредѣленію).

Евр. 9, 2 въ нѣже свѣтилникъ и трапѣза и предложеніе хлѣбшвъ.

ПРЕДЛОЖИТИ (παράθεσθαι, παρὰ τίθεσθαι, proponere; ἀνὰ τίθεσθαι, exproponere)—предложитъ.

Матѳ. 13, 24 ииѣ прѣтчѣ предложити ѣмѣ. *13, 31* ииѣ прѣтчѣ предложити ѣмѣ.

Марк. 8, 6 и предложіша прѣдъ народомъ. *8, 7* речѣ предложити и тѣмъ.

Лук. 9, 16 и даише оучникѣмъ, предложити народѣ. *11, 6* и не имамъ чесѣ предложити ѣмѣ.

Галат. 2, 2 предложихъ (ἀνεδέμην) ѣмѣ блговѣствованіе.

ПРЕДНАПИСАНУ быти (προ-

γράφειν, præscribi)—быть прежде написану, предписану, предначертану.

Римлян. 15, 4 ѣлика бо преднаписана быша.

Галат. 3, 1 иже прѣдъ очима Іисъ Хрѣтѣмъ преднаписанъ бысть (предначертанъ) въ васъ распятъ.

ПРЕДНАПИСАТИ (προγράφειν, præscribere)—преднаписать: прежде написать.

Ефес. 3, 3 іакоже преднаписанъ въ мѣмѣ (о чемъ я и выше писалъ братѣ).

ПРЕДНАПИСАТИСѦ (προγράφειν, præscribi)—быть прежде написану, предписану, предначертану.

Римлян. 15, 4 въ насъ наказаніе преднаписашася (написано намъ въ наставленіе).

ПРЕДНАРЕЧѢННЫЙ (προχειροτονημένος, prius designatus) предъ-избранный.

Дьян. 10, 41 не всѣмъ людемъ, но намъ свидѣтелемъ преднареченнымъ ѿ Бга.

ПРЕДНАРЕЧИ (προορίζειν, prædefinire)—предопредѣлѣть.

Дьян. 4, 28 ѣлика рѣка твоѣ и совѣтъ твоѣ преднаречѣ быти.

ПРЕДНІЙ (πρῶτος, primus; ὁ ὑπὲρ πάντων, summus; ὁ ἐμπροσθεν, qui a fronte est)—передній: впереди стоящій, первый, высшій.

Лук. 14, 8 не сѣди на преднѣмъ мѣстѣ (εις τῇ πρωτοκλισίῃ, primo loco, не садись на первое мѣсто).

2 Коринѣ. 11, 5 неспѣшю бо ничѣмъ лишѣтисѣ преднихъ (τῶν ὑπὲρ λ(χ) ἡπλз (но я думаю, что у меня ни въ чемъ нѣтъ недостатка противъ вышшихъ апостоловъ).

Филиппис. 3, 13 заднаѣмъ оубо забываѣмъ, въ преднаѣмъ же (τοῖς δὲ ἔμπροσθεν) простираѣмъ (забывая заднее, и простираясь впередъ).

ПРЕДПОЛОЖИТИ (προτιθε-
ναι, proropere) — предложить.

Римлян. 3, 25 ѣгоже предположи Бгъ ѡчищеніе вѣрою въ крѡви ѣгѡ.

ПРЕДПОСЛАВѢ, - ВШІЙ (προτρεψμενος, adhortatus, побуждающій, преклоняющій, увѣщающій, убѣждающій; пропѣмфас, prosecutus, впередъ отсылающій, отпускающій, провозжающій) — побуждающій, располагающій; отпускающій.

Дьян. 18, 27 предпославше братѣмъ написаша оученикѡмъ прѣлати ѣгѡ (братія писали бѣ тамошнимъ ученикамъ, располагая ихъ принять его).

3 Иоан. 1, 6 ѡже предпославъ (προпѣмфас) достѡннѡ Бгѡ, добръ творѣши (ты хорошо поступишь, еслипустишь ихъ, кабъ должно ради Бога).

ПРЕДПОСЛАВѢ вѣвъ (προ-
τερφθεῖς, deductus) — провожен-
ный.

Дьян. 15, 3 сѡни же оубо предпосланы бывше ѡ цркве (бывъ провожены церковію), прождахѣмъ Финікію и Самарію.

ПРЕДПОСЛАТИ (προτѣмфав,
deducere) — отправить, ото-
слать.

Тит. 3, 13 Апѡлѡса скорѡ предпосли (позаботься отпра-
вить).

ПРЕДПОСТАВИТИ (παραστή-
ναι, sistere) — поставить, пред-
поставить, представить.

2 Коринѣ. 4, 14 вѣдающе, ѡакъ воздвѣгнѣ Гдѣ Іиса, и насъ со Іисомъ воздвѣгнетъ, и предпоставитъ съ вами (и поставивъ предъ Собою съ вами).

ПРЕДПОСТРАДАВѢ (-ВШІЙ) (προπαθѡν, prius passus) — преждепострадавшій.

1 Солун. 2, 2 предпострадавшие (прежде пострадавъ).

ПРЕДРАТИ (σχιζειν, findere) — раздирать.

Иоан. 19, 24 не предерѣмъ (не станемъ раздирать) ѣгѡ, но мѣнемъ жрѣбѣмъ ѡ немъ.

ПРЕДРЕЩИ (προλέγειν, prae-
dicere) — предречь, прорекать,
предсказывать.

Дьян. 1, 16 ѣже предречѣ
Дхъ Сѡтѣй оустѣмъ Дѣловыми.

Галат. 1, 9 ѡкоже предре-

кóхoмъ. 5, 21 ꙗже предглголю
вámъ, ꙗкоже и предрекóхъ.

1 Солун. 3, 4 предрекóхoмъ
вámъ.

ПРЕДСТАВТИ (παριστάναι,
παραστήσαι, sistere; συνιστάναι,
testatum facere) — представить,
показать.

Матв. 26, 53 и предста-
вить мнѣ вáщше, неже дванаде-
сѣте легевѣна ѿггѣлъ.

Дѣян. 23, 33 представниша
ѣмѣ и Пáвлу.

Римлян. 6, 19 ꙗкоже во
представнисте оуды вáшъ рабѣ не-
чистотѣ и беззакóннoу въ безза-
кóннe: тáкѣ нынѣ представите
оуды вáшъ рабѣ прáвдѣ во стѣ-
ню. 12, 1 представите тѣлесá
вáша, жéртвѣ живѣ.

2 Коринѣ. 7, 11 во всѣмъ
представнисте (συνεστήσατε) себѣ
чисти быти въ вѣщи. 11, 2 ѡбръ-
чѣхъ во вáсѣ единомѣ мѣжѣ дѣ-
вѣ чистѣ представити Хрѣтовѣ.

Ефес. 5, 27 да представитъ
ю себѣ слáвнѣ црковѣ.

Колос. 1, 22 представити
вáсѣ стѣхъ и непорóбныхъ и не-
повинныхъ предъ собою. 1, 28 да
представимъ всáкаго чeлoвѣка
совершенна ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

ПРЕДСТАВЛѦТИ (παριστάναι,
παριστάναι, sistere; συνιστάναι,
testatum facere) — пред-
ставлять, предавать, отдавать,
дѣлать, являть.

Римлян. 6, 13 ниже пред-

ставлѣйте (и не предавайте)
оуды вáшъ ордѣжѣмъ несправды
грѣхѣ: но представлѣйте (пара-
στήσατε, представьте) себѣ Бгови
љкѡ ѡ мёртвыхъ живыхъ. 6, 16
не вѣсте ли, ꙗкѡ ѣмѣже пред-
ставлѣете (отдаёте) себѣ рабѣ въ
послѣшáнiе, рабѣ естѣ, егѡже
послѣшаете.

Галит. 2, 18 престѣпника
себѣ представлѣю (συνίστημι, дѣ-
лаю).

ПРЕДСТАВЛѦЮЩѢ, -ѣи
(συνιστῶν, commendans, appro-
bans) — представляющій, явля-
ющій.

2 Коринѣ. 4, 2 но ꙗвлѣнiемъ
ѣстины представлѣюще себѣ ко
всáкой совѣсти члѣвчестѣи, предъ
Бгомъ. 6, 4 но во всѣмъ пред-
ставлѣюще себѣ ꙗкоже Бжѣи
слгѣи.

ПРЕДСТАВѢ (ἐπιστάς, su-
perveniens) — представшій,
явившійся.

Дѣян. 23, 11 представѣ ѣмѣ
(явѣсь ому) Гдѣ, речѣ.

ПРЕДСТАТЕЛѢ (ὁ πρωτοστά-
της, princeps) — представитель.

Дѣян. 24, 5 ѡбрѣтóхoмъ
во мѣжа сего — — предстателѣ
сѣща Назврѣнстѣи ереси.

ПРЕДСТАТИ (παριστάναι, si-
stere; ἐφιστῆναι, supervenire) —
предстать, явиться.

Дѣян. 4, 26 предстáша цá-
рiе зѣмстѣи. 9, 39 и предстáша
ѣмѣ всѣ вдовѣи плáчущыѣ.

12, 7 и сѣ **Аггъ** Гдѣнь пред-
стѣ (ἐπέστη), и свѣтъ возсѣмъ въ
храминѣ. 27, 23 предстѣ во
ни въ сѣю нощь **Аггъ** Бѣа. 27,
24 кесарю ти подобаетъ пред-
стѣти.

Римлян. 14, 10 всѣ во
предстанемъ сѣдѣиши **Хрѣстовъ**.

2 *Тимов.* 4, 17 Гдѣ же мнѣ
предстѣ.

ПРЕДСТОѦЙ, -ѦЩІЙ (πα-
ρεστηώς, qui adstabat; ὁ προϊστά-
μενος, qui praest) — предстоя-
щій, стоящій; начальствующій.

Марк. 14, 69 начѣтъ гла-
голати предстоѣшымъ. 14, 70
предстоѣшии глаголахъ **Петрови**.
15, 35 нѣцимъ ѿ предстоѣщихъ
слышавше глаголахъ.

Лук. 1, 19 азъ ѣсмь **Га-
риинъ** предстоѣй прѣдъ **Бѣомъ**.
19, 24 и предстоѣшымъ речѣ.

Іоан. 18, 22 ѣдинъ ѿ пред-
стоѣщихъ слѣгъ оудари въ ла-
нии **Ииса**.

Дьян. 23, 2 повелѣ пред-
стоѣшымъ — — бити ѣгѣ оустѣ.
23, 4 предстоѣшии же рѣша.

Римлян. 12, 8 предстоѣй
(ὁ προϊστάμενος), со тѣшаніемъ
(начальникъ **ли**, начальствуй
съ усердіемъ).

ПРЕДСТОѦТИ (παρεῖναι,
adesse) — предстоять.

Дьян. 10, 33 нынѣ оубо
всѣ мы прѣдъ **Бѣомъ** предстоимъ
слышати всѣ повелѣніа твѣ ѿ
Бѣа.

ПРЕДСѢДАНІЕ (πρωτοκαθε-
δρία, primus concessus; πρωτο-
κλισία, primus accubitus) —
предсѣданіе: первое мѣсто.

Лук. 11, 43 **Іаковъ** любите
предсѣданіа (πρωτοκαθ.) на сон-
мищахъ. 14, 7 ѿбдержѣ, какъ
предсѣданіа избирѣхъ. 20, 46
и предсѣданіа на сонмищахъ.

ПРЕДТѢЧА (πρόδρομος, prae-
cursor) — предтеча (=предтеку-
щій, предвѣдущій).

Евр. 6, 20 **Іаковъ** предтѣча
ѿ насъ вниде **Ииса**.

ПРЕДХОДѦЩІЙ (προάγων,
praeciens, qui praebat) — пред-
шествующій, предвѣдущій.

Матѣ. 21, 9 народъ же
предходѣшии ѣмъ — — звѣхъ.

Марк. 11, 9 и предходѣшии
и въ слѣдъ градѣшии вопіахъ.

ПРЕДІДѦЩІЙ (προάγων,
praeciens) — предвѣдущій, пред-
шествующій.

Лук. 18, 39 и предидѣшии
прѣсѣхъ ѣмъ, да оумолчитъ.

ПРЕДІТИ (προέρχεσθαι, prae-
cedere; προπορεύεσθαι, praerire) —
предшествовать.

Лук. 1, 17 и той предидѣтъ
(προελεύσεται) прѣдъ нимъ. 1,
76 предидеши во прѣдъ лицемъ
Гдѣнимъ.

Дьян. 7, 40 рече **Іаковъ**:
сотвори на́мъ бо́ги, иже прѣдъ-
идѣтъ прѣдъ на́ми.

ПРЕДВѢДѢВЪ (προβών,
qui praevidisset) — провѣдѣвшій.

Галат. 3, 8 прѣдѣдѣвшѣ же писаніе (проϊδοῦτα δὲ τῇ γραφῇ, и Писаніе, провидя).

ПРЕДѢДѢНІЕ (πρόθεσις, praestitutum) — предѣдѣніе: предназначеніе, предуставленіе.

Римлян. 8, 28 същымъ по прѣдѣдѣнію званнымъ (призваннымъ по *Его* изволенію).

ПРЕДѢДѢНЪ (προγνωσμένος, praecognitus) — предъзнанный, предназначенный, предопредѣленный.

1 Петр. 1, 20 [Χρῆτα,] прѣдѣдѣнагѡ оубѡ прѣжде сложеніѡ міра.

ПРЕДѢДѢТИ (προγινώσκειν, praescire) — предъзнать.

Римлян. 8, 29 ѿже во прѣдѣдѣ, (τῆς) и прѣдѣстави сообразныхъ быти образѡ Бѣа своего.

ПРЕДѢГОТОВАТИ (προετοιμάζειν, praeparare; προκατατίθειν, prius absolvere) — предуготовить: приготовить.

Римлян. 9, 23 ѿже прѣдѢготова въ славѡ.

2 Коринѡ. 9, 5 и прѣдѢготоватъ (προκατατίθειν) прѣжде возвѣщенное бѣгословеніе ваше сіѣ готово быти (и предварительно озаботились, дабы возвѣщенное уже благословеніе ваше было готово).

ПРЕДѢКОРИТИ (προαίτιάζειν, ante criminari) — предъкорить, предобвинить.

Римлян. 3, 9 прѣдѢкоріхомъ во ѿдѣніи же и бѣлины всѡ подѣгрѣхомъ быти (ибо мы уже доказали, что какъ Іудеи, такъ и бѣлины, всѡ подѣгрѣхомъ).

ПРЕДѢСТАВНИТИ (ὁρίζειν, definire; προορίζειν, praedefinire) — предопредѣлить, предназначить.

Дьян. 17, 31 ѡ мѣжѣ, ѿгоже прѣдѣстави (ὥρισεν).

Римлян. 8, 29 ѿже во прѣдѣдѣ, (τῆς) и прѣдѣстави сообразныхъ быти образѡ Бѣа своего. *8, 30* а ѿже прѣдѣстави, τῆς и призвѣ.

1 Коринѡ. 2, 7 ѿже прѣдѣстави бѣгъ прѣжде вѣка въ славѡ нашѡ.

ПРЕДѢСТАВЛЕНЪ (προγεγραμμένος, praescriptus) — предназначенный.

Іуд. 1, 4 члѣвцы, дрѣвле прѣдѣставленіи на сіѣ ѡсѣжденіе.

ПРЕДѢТВЕРЖДЕНЪ (προκηρυχμένος, ratum habitus; προκηρυχμένος, prius sancitus) — утвержденный; прежде утвержденный.

Галат. 3, 15 ѡбѣче челоѡвѣческагѡ прѣдѢтвержденна заѡта. *3, 17* сіѣ же глаголю заѡта прѣдѢтвержденнагѡ (προκηρυχμένην) ѡ бѣа во Χρῆτα.

ПРЕДѢЧИНЕНЪ (προτεταγμένος, praestitutus) — предопредѣленный.

Дьян. 17, 26 оуставивъ предѣчиненіемъ временѣ и предѣлы селеніемъ ихъ.

ПРЕДѢЛЕНЪ (πρόηλος, manifestus)—явный.

1 Тимоѡ. 5, 24 нѣкихъ же члвѣкъ грѣси предѣвлени сѣть. 5, 25 такожде и дѡбрая дѣла предѣвлена сѣть.

ПРЕДѢЛЪ (ὅριον, confinio, finis; μέρος, pars; μετόριον, confinio; ὁροθεσία, terminus)—предѣлъ.

Матѡ. 2, 16 избѣ всѣхъ дѣти сѣущыя въ вифлѣмѣ и во всѣхъ предѣлѣхъ егѡ. 2, 22 шиде въ предѣлы (μέρη) Галілѣйскіа. 4, 13 въ предѣлѣхъ Завѡлуинѣхъ. 8, 34 такъ дабы прешѣлъ ѡ предѣлъ ихъ. 15, 22 и сѣ жена Хананѣйска ѡ предѣлъ тѣхъ (изъ тѣхъ шѣсть) изшѣдши. 15, 39 прійде въ предѣлы Магдалински. 19, 1 и прійде въ предѣлы Іудѣйскіа.

Марк. 5, 17 шити ѡ предѣлъ ихъ. 7, 24 иде въ предѣлы (μετόρια) Тѹрски. 7, 31 изшѣдъ Іисъ ѡ предѣлъ Тѹрскихъ — междѡ предѣлы Декапѡльски. 10, 1 прійде въ предѣлы Іудѣйскіа.

Дьян. 13, 50 и изгнаша ѡ ѡ предѣлъ своихъ. 17, 26 оуставивъ предѣчиненіемъ временѣ и предѣлы (ὁροθεσίας) селеніемъ ихъ (и предѣлы ихъ обитанію).

ПРЕЖДЕ (πρίν, prius; πρό,

ante; πρῶτον, primum) — прежде, сперва.

Матѡ. 1, 18 прежде (πρίν) даже не снѣтисѣ ѿма. 5, 12 ѿже бѣша прежде (πρό) васъ. 5, 24 и шѣдѣ прежде смирисѣ. 6, 8 прежде (πρό) прошеніемъ ваишѣгѡ. 6, 33 ищите же прежде цѣтвѣмъ Бжїа. 8, 21 повелѣ ми прежде ити. 8, 29 пришѣлъ еси сѣмѡ прежде (πρό) времени мѡучити насъ. 17, 10 такъ Ілїи подобаетъ прїити прежде. 17, 11 Ілїа оубѡ прїидетъ прежде. 17, 27 юже прежде ѿмеша рыбѣ. 23, 26 шчисти прежде внутреннее стѣлѣнницы и блюда. 24, 25 сѣ прежде рѣхъ (προεῖρηκα) вамъ. 24, 38 такоже бо бѣхѣ во дни прежде (πρό) потопа. 26, 34 прежде (πρίν) даже алектѡръ не возгласитъ. 26, 75 такъ прежде (πρίν) даже пѣтель не возгласитъ.

Марк. 4, 28 землѣ плодитъ прежде травѣ. 9, 11 Ілїи подобаетъ прїити прежде. 9, 12 Ілїа оубѡ пришѣдъ прежде, оустроитъ. 13, 10 подобаетъ прежде проповѣдатисѣ еѡлію. 13, 11 не прежде пецѣтисѣ (προμεριμνάτε) что возглаголете. 13, 23 прежде рѣхъ (προεῖρηκα) вамъ. 14, 30 прежде (πρίν) даже вторницею пѣтель не возгласитъ. 14, 72 прежде (πρίν) даже пѣтель не возгласитъ двакраты. 16, 9 такъ и сѣ прежде **Марїи** Магдалини.

Лук. 2, 21 нареченное

Аггломъ прѣжде (прѠ) да́же не зачѣтѣмъ во чрѣвѣ. 2, 26 не видѣти смѣрти, прѣжде (прѠν) да́же не видѣти Хрѣта Гдѣмъ. 9, 59 Гдѣи, повелѣи ми, (да) шѣдъ прѣжде погрѣвѣ Ѡтца моего. 9, 61 прѣжде же повелѣи ми ѡвѣщати. 11, 38 ѣкѡ не прѣжде крестѣмъ, прѣжде Ѡвѣда. 14, 28 не прѣжде ли сѣдъ разчѣтѣтъ имѣніе. 14, 31 не сѣдъ ли прѣжде совѣщаваетъ. 17, 25 прѣжде же подобаетъ ѣмъ многѡ пострадаати. 21, 9 подобаетъ во сѣмъ быти прѣжде. 21, 12 прѣжде (прѠ) же сѣхъ всѣхъ возложатъ на вырѣки свои. 21, 14 не прѣжде повѣщати (проμειλεῖν) ѡвѣщавати. 22, 15 прѣжде (прѠ) да́же не прѣимѣмъ мѣкѣ. 22, 61 ѣкѡ прѣжде (прѠν) да́же пѣтель не возгласитъ. 23, 12 прѣжде во вѣста (προϋπῆρχον γὰρ) враждѣ имѣшѡмъ междѡ собою.

Іоан. 1, 41 ѡвѣрте сѣи прѣжде (οὗτος πρῶτος, hic prius) брата своего Сѣмѡна (онъ первый находитъ брата своего Симона). 1, 48 прѣжде (прѠ) да́же не возгласи тебѣ Фѣлѣппѣ — — видѣхъ тѣ. 2, 10 всѣмъкъ человѣкѣ прѣжде доброе вѣдѣо полагаѣтъ. 4, 49 Гдѣи, снѣи, прѣжде (прѠν) да́же не оумретъ Ѡтрочѣ мое. 5, 7 ѣгда же прѣхожда ѡзѣ, ѣнъ прѣжде (прѠ) менѣ слѣзѣтъ. 6, 62 да́же оубѡ оузрите Сѣна члѣвческаго восхѡдѣща, ѣда́же бѣ

прѣжде (τὸ πρότερον). 7, 51 ѣда законѣ наші сѣдѣтъ челѡвѣкѣ, да́же не слышитъ ѡ негѡ прѣжде (прѠτερον) — — чтѡ творѣтъ. 8, 7 ѣже ѣсть вѣзъ грѣхѡ вѣ насъ, прѣжде (πρῶτος, primus, первый) вѣрѣи кѡмень на нѡ. 8, 58 прѣжде (прѠν) да́же Авраѡмъ не бысть, да́же ѣсмъ. 9, 8 ѣже бѡхѣ видѣли ѣгѡ прѣжде (τὸ πρότερον), ѣкѡ слѣпѣ бѣ, глаголахѣ: не сѣи ли ѣсть сѣдѣи ѣи просѣи. 10, 8 всѣи, ѣлѣкѡ ѣхъ прѣидѣ прѣжде (прѠ) менѣ, тѣтѣе сѣтъ ѣи разбѡйницы. 10, 40 ѣде пакѣи — — на мѣсто, ѣда́же бѣ Іѡѡннѡ прѣжде крестѣ. 11, 55 възѡдѡша мнози во Іерѡсалимѣ ѡ странѣ прѣжде (прѠ) пѡсхѣи. 12, 1 Іѣсѣ же прѣжде (прѠ) шѣсти дѣи пѡсхѣи прѣидѣ вѣ Вѣѡѡнію. 12, 16 сѣхъ же не разѡмѣша оубѡченицы ѣгѡ прѣжде. 12, 17 свѣдѣтельствоваѣше оубѡ народа, ѣже бѣ (прѣжде) сѣи нѣмѣ, ѣгда Лѡзарѡ възгласи ѡ грѡба. 13, 1 прѣжде (прѠ) же прѡзѡдѣника пѡсхѣи, вѣдѣи Іѣсѣ, ѣкѡ прѣидѣ ѣмъ чѡсѣ. 13, 19 ѡсѣлѣ глаголю вѡмѣ, прѣжде (прѠ) да́же не вѣдетъ. 14, 29 ѣи нѣи нѣ рѣхъ вѡмѣ, прѣжде (прѠν) да́же не вѣдетъ. 15, 18 вѣдѣи, ѣкѡ менѣ прѣжде вѡсѣзъ вознѣна-вѣдѣ. 17, 5 нѣи нѣ прослѡви мѣ ты, Ѡче — — слѡвою, ѡже имѣхъ оубѡ тебѣ прѣжде (прѠ) мѣрѣ не бысть. 17, 24 възѡлюбѣлѣ мѣ ѣсѣ прѣжде (прѠ) слѡженѣи мѣра.

19,39 прииде же и Никодимъ, пришедый ко Иисови ношю прежде. 20, 4 и дрѣгій оученикъ течѣ скорѣ Петра, и прииде прежде (πρῶτος, πρῶτος, первый) ко гробѣ. 20, 8 тогда оубо видѣ и дрѣгій оученикъ, пришедый прежде ко гробѣ (πρῶτος, πρῶτος, первымъ).

Дьян. 2, 20 солице преложитсѣ въ тмѣ — — прежде (πρῶτος) даже не прити дню Гдню. 7, 2 Бгъ славы гависѣ — — Авраамъ — — прежде (πρῶτος) даже не вселитсѣ ѣмѣ въ Харранъ. 8, 9 прежде въ (προϋπῆρχεν) во градѣ воухвѣмъ. 11, 26 нареши же прежде во Антиохіи оучни христіаны. 15, 14 Гѣмѣмъ повѣда, ꙗкоже прежде Бгъ посѣти пріати ѿ ꙗзыкъ люди ѿ имени своемъ. 21, 38 Египтянинъ прежде (πρῶτος) сѣхъ днѣй превѣщавый. 23, 15 мы же, прежде (πρῶτος) даже не приважитсѣ ѣмѣ, готовы. 25, 16 нѣсть Обычай Римлянъ выдати члвѣка коего на погѣбель, прежде (πρῶτος) даже ѿклеветаемый не имать предъ лицемъ клеветущихъ ѣго. 26, 20 но сѣшымъ въ Дамаскъ прежде — — проповѣдаю покаитсѣ.

Иаков. 5, 12 прежде (πρῶτος) же всѣхъ, братіе моѣ, не кленитсѣ.

1 *Петр.* 1, 11 прежде свѣдѣтельствъ (προμαρτυρόμενον) ѿ

Хрстовыхъ стѣрѣхъ. 1, 20 Хрѣта, предъвѣдѣнаго оубо прежде (πρῶτος) сложеніи міра. 4, 8 прежде (πρῶτος) же всѣхъ дрѣхъ ко дрѣгѣ любви — — имѣйте. 4, 17 аще же прежде ѿ васъ, каѣ кончина противашымъ.

2 *Петр.* 1, 20 сѣе прежде вѣдѣще. 3, 2 помнѣти прежде реченнымъ (προειρημένον) глголы ѿ стѣхъ Пѣрвѣхъ. 3, 3 сѣе прежде вѣдѣще.

Иуд. 1, 25 держава и власть прежде (πρῶτος) всегѣмъ вѣка.

Римлян. 1, 2 ѣже прежде свѣща (προεπηγγελάτο) прорѣки своиѣмъ въ писаніихъ стѣхъ. 1, 16 сила во Бжѣмъ ѣсть во спасеніе всекомъ вѣрѣющемъ, Идѣеви же прежде и Блани. 2, 9 Идѣе же прежде и Блани. 2, 10 Идѣеви же прежде и Блани. 3, 25 въ гавленіе правды своеѣ, за ѿпущеніе прежде бывшихъ (προγεγονότων) грѣхѣмъ. 11, 2 не ѿринѣ Бгъ людей своихъ, ꙗже прежде развѣ (προέγνω). 11, 35 или кто прежде даде (προέδωκεν) ѣмѣ, и воздастсѣ ѣмѣ. 15, 24 аще васъ прежде ѿ части насыщѣмъ. 16, 7 ѣже и прежде (πρῶτος) менѣ вѣроваша во Хрѣта.

1 *Коринѣ.* 2, 7 юже предъстави Бгъ прежде (πρῶτος) вѣкъ въ славу нашѣ. 4, 5 тѣмъ же прежде (πρῶτος) времени ничтоже сдѣанте, дожде же приидетъ Гдъ. 15, 46

но не прежде дѣхъное, но дѣше-
ное, потомъ же дѣхъное.

2 Коринѳ. 1, 15 и сѣмъ
оупованіемъ хотѣхъ къ вамъ при-
йти прежде (πρότερον), да вторѣю
благодать имате. 7, 3 прежде во
рѣхъ (προεῖρηκα γάρ), ꙗко въ
сердцѣхъ нашихъ естѣ. 8, 6 да
ѣкоже прежде начатъ. 8, 10
прежде начасте (προενήρξασθε) ѿ
пресѣдшаго лѣта. 9, 5 да прежде
прійдетъ (προέλθωσιν) къ вамъ, и
предѣготовитъ прежде возвышеніе
ное (προκατηγγεμένην) блгосло-
веніе ваше сіе готово быти. 12, 2
пѣмъ человека ѿ Хрѣта, прежде
(πρὸ) лѣтъ четыренадесати. 12,
21 и восплачѣша многіхъ пре-
жде согрѣшихъ (προημαρτηκό-
των). 13, 2 прежде рѣхъ (про-
εῖρηκα) и предглаголю, ꙗко оу
васъ бывъ вторѣ, и ѿсѣствѣмъ
нынѣ пишѣ, прежде согрѣшив-
шимъ (προημαρτηκόσι) и прочымъ
всѣмъ.

Галат. 2, 12 прежде (πρὸ)
ѡ даже не пріити нѣкимъ ѿ ꙗ-
кова. 3, 8 прежде блгвѣствовѣ
(προεπηγγείλατο) Авраамѣ. 3,
23 прежде (πρὸ) же пришествіи
вѣры подъ закономъ стрегоми
вѣхомъ затворени.

Ефес. 1, 4 ꙗкоже извѣдѣ
насъ въ немъ прежде (πρὸ) сло-
женіи міра. 1, 5 прежде нарѣкъ
(προορίσας) насъ во оуновленіе
ѿнсъ Хрѣтомъ въ него. 1, 9 по
блгволенію своему, ѣже прежде

положи (προέθετο) въ немъ. 1,
11 прежде наречени бывше (про-
ορισθέντες) по прозрѣнію Бжію.
1, 12 прежде оуповавшимъ
(προηλπικότας) во Хрѣта. 2, 10
ѣже прежде оуготова (προητοι-
μασεν) Бгъ. 4, 9 точію ꙗко и
снѣде прежде въ долинѣшымъ стра-
нѣ земли.

Колос. 1, 5 ѣже прежде
слышасте (προηκούσατε). 1, 17
и той естъ прежде (πρὸ) всѣхъ.

1 Солун. 4, 6 прежде рекѣ-
хомъ (προεῖπαμεν) къ вамъ.

2 Солун. 2, 3 не прійдетъ
ѡсѣдленіе прежде.

1 Тимоѳ. 1, 18 сіе же за-
вѣщаніе предають — по быв-
шихъ на тѣ прежде пророче-
ствіихъ (κατὰ τὰς προαγούσας ἐπι-
σὲς προφητείας). 2, 1 молю
оубо прежде всѣхъ творити мо-
литвы. 2, 13 ꙗдамъ во прежде
(πρῶτος, ргѣог, первый) созданъ
бысть. 3, 10 сѣи оубо да ѿскѣ-
шаются прежде. 5, 4 да оучатся
прежде свой домъ блгочестіи
оустроити.

2 Тимоѳ. 1, 5 ꙗже вселиша
прежде въ бабѣ твоѣ ѿидѣ. 1,
9 спасшаго насъ — по — —
благодати дѣннѣи намъ — —
прежде (πρὸ) лѣтъ вѣчныхъ. 2, 6
дѣлателью прежде подобаетъ ѿ
плода вкѣсити. 4, 21 потщисѣ
прежде (πρὸ) зимы пріити.

Тит. 1, 2 прежде (πρὸ) лѣтъ
вѣчныхъ.

Евр. 4, 6 и ѿмже прежде (прóтерон) влговѣствовано вѣ. *4, 7* ѿкоже прежде глголаса (καὶ εἶρηται, prout dictum est, какъ выше сказано) *7, 18* влганіе оубв вывѣстъ прежде бывшім (προαγορεύς) заповѣди за немоцное ѣ и неполезное. *7, 27* прежде (прóтерон) ѿ своихъ грѣсѣхъ жѣрты приносить. *10, 15* по реченномъ во прежде (μετὰ γὰρ τὸ προεξηκεῖναι). *11, 5* прежде (πρὸ) во преложеніи егѡ свидѣлствованъ высть.

ПРЕЖДЕВОЗЛЕГАНІЕ (протокаведѣрія, primus accubitus) — предвозлежаніе: первое мѣсто.

Матѡ. 23, 6 любѣтъ же преждевозлеганіи на вѣчерѣхъ.

ПРЕЖДЕВОЗЛЕЖАНІЕ (протокаведѣрія, primus accubitus) — предвозлежаніе: первое мѣсто.

Лук. 20, 46 и преждевозлежаніи на вѣчерѣхъ.

ПРЕЖДЕРЕЧЕННЫЙ (προεῖρημένος, qui praedictum fuerit) — предсказанный.

Іуд. 1, 17 вы же, возлюбленніи, поминѣйте глаголы преждереченныхъ ѿ аптѡлз.

ПРЕЖДЕСѢДАНІЕ (протоκλίσια, πρωτοκαθεδρία, primus consessus) — предсѣданіе: первое мѣсто.

Матѡ. 23, 6 любѣтъ же — преждесѣданіи на сѣнмишахъ.

Марк. 12, 39 преждесѣданіи (протокад.) на сѣнмишахъ.

ПРЕЗИМѢВЪ, -ВШІЙ (παρὰ χειμάων, qui hiemaverat) — презимовавшій, зимовавшій.

Дьян. 28, 11 подписаномъ, Діоскурѣ, презимѣвшемъ во островѣ.

ПРЕЗИРАЕМУ быти (παρθεωρεῖσθαι, despicī) — быть презираему, пренебрегаему.

Дьян. 6, 1 такъ презираемъ вывѣхъ во всенѣннѣмъ служеніи вдовицы ихъ.

ПРЕЗИРАМ (-АМ) (ὀπεριδών, connivendo dissimulans) — не обращающій вниманія, оставляющій безъ вниманія.

Дьян. 17, 30 лѣта оубв не вѣдѣннѣмъ презирамъ Бгъ.

ПРЕЗРѢТИ (καταφρονεῖν, contempere) — презрѣть, презирать.

Матѡ. 18, 10 да не презрите єдинаго ѿ малыхъ снхъ.

ПРЕЗЕСТѢСТВЕННЫЙ (ὁ παρὰ φύσιν, qui est praeter (supra) naturam) — сверхестественный, противоестественный.

Римлян. 1, 26 и женѣ во ихъ измѣниша єстѣственнѣю подобъ въ презестѣственнѣю.

ПРЕЗѢЛНЫЙ (ὀπερζάλλων, supereminens) — превосходный, превеликій, чрезмѣрный, преизобильный.

Ефес. 2, 7 да гавитъ въ пѣцѣхъ грядущихъ презѣльное во-

гѣтство бѣгодѣти своеѣ бѣгосты-
нею на насъ ѿ Хрѣта Іисъ.

ПРЕИЗЫТИ (περισσευδῆσαι, amplius habere)—доволь-
ну, изобильну быти; приумно-
житься.

Матѣ. 13, 12 и преизвѣ-
дѣтъ (ἐμῶ). *25, 29* имѣемъ
во вездѣ дано бѣдѣтъ, и преиз-
вѣдѣтъ.

ПРЕИЗЫТОЧЕСТВОВАТИ
(ὑπερπερισσευδῆσαι, superabun-
dare)—преизобилловать.

Римлян. 5, 20 преизыто-
чествова бѣгодѣти.

2 Коринѣ. 7, 4 исполнихъ
оутѣхи, преизыточествую радос-
тію, ѿ всѣкой печали нашей.

ПРЕИЗЫТОЧЕСТВІЕ —
преизобиліе.

Ефес. 3, 20 могущемъ же
иначе всѣ творити по преизыто-
чествію (ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ, supra,
несравненно больше).

ПРЕИЗЛИХА (ὑπερπερισσῶς,
supra modum; περισσῶς, supra
modum; ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ, magis
ac magis)—весьма сильно, чрез-
мѣрно, чрезвычайно, всеусерд-
но, преимущественно.

Марк. 7, 37 и преизлиха
(ὑπερπερισσῶς, чрезвычайно)
днвлѣхъсѣ.

Дьян. 26, 11 преизлиха
περισσῶς, чрезмѣрно) же враж-
дѣмъ на нѣхъ, гонѣхъ.

1 Солун. 3, 10 нощь и дѣнь
преизлиха (всеусердно) молѣ-

щемъ. *5, 13* имѣйте ѿхъ по пре-
излиха въ любви (и почитать ихъ
преимущественно съ любовью).

ПРЕИЗЛИШЕСТВОВАТИ
(περισσεύειν, exundare)—преиз-
быточествовать, преизобило-
вать.

Римлян. 5, 15 во многихъ
преизлишествова (преизбыточе-
ствуютъ для многихъ).

ПРЕИМѢТИ (προέρχεσθαι,
præcellere)—имѣти преимуще-
ство, превосходить.

Римлян. 3, 9 что оубо;
примѣемъ ли; никакоже.

ПРЕИСПОДНІЙ (καταχθόνιος,
subterraneus) — преисподній:
подземный.

Филиппис. 2, 10 да ѿ име-
ни Іисуса всѣмъ колѣно покло-
нитсѣмъ нѣбныхъ и земныхъ и пре-
исподнихъ.

ПРЕИТИ (παρέρχεσθαι, præ-
terire; ἐξέρχεσθαι, digredi; ἐρхе-
сθαι, trajicere; μεταβαίνειν, di-
gredi; μεταίρειν, solvere; διαέρхе-
сθαι, transire; καταπλεῖν, navi-
gare; διαβῆναι, διαβαίνειν, trans-
ire; προέρχεσθαι, progredi; προ-
κόπτειν, procedere) — прѣйти,
отойти; отправиться, перепра-
виться, отплыть; перейти.

См. ниже: прѣшѣдѣ.

Матѣ. 5, 18 дондеже прѣй-
дѣтъ нѣбо и землѣ, іѡта ѣдина,
или ѣдина черта не прѣйдѣтъ ѿ
закѡна, дондеже всѣ бѣдѣтъ. *8,*
34 ѿкъ дабы прѣшѣлѣзъ (ἐξῆλθεν,

отошелъ). 9, 1 прейде (ἦλθεν). 11, 1 прейде (μετέβη) ὤτѣдѣ. 13, 53 прейде ὤтѣдѣ. 17, 20 прейдѣ (μετάβητι) ὤсѣдѣ тѣмѣ, и прейдетѣ (μεταβήσεται). 19, 1 прейде (μετῆρεν) ὤ Галілен.

Марк. 4, 35 прейдемѣ (διελθωμεν) на онѣ-полѣ. 10, 1 прейде (ἔρχεται) вѣ предѣлы іудейскіѣ. 13, 30 не имать прейти родѣ сѣй. 13, 31 нѣо и землѣ прейдетѣ: словеса же моѣ не прейдѣтъ.

Лук. 2, 15 прейдемѣ (διελθωμεν) до вифлѣма и видимъ глголъ сѣй вѣвшій. 2, 44 прейдѣ (ἦλθεν) днѣ пѣть. 8, 22 прейдемѣ (διελθωμεν) на онѣ-полѣ ѣзера. 8, 26 и прейдоша (κατέπλευσαν, приплыли) во странѣ Гадаринскѣ. 16, 17 оудѣѣ же ѣсть нѣѣ и землѣ прейти. 16, 26 іѣкѣ да хотѣши прейти (διαβῆναι) ὤтѣдѣ кѣ вѣмѣ. 21, 32 іѣкѣ не имать прейти родѣ сѣй. 21, 33 и словеса моѣ не имѣтъ прейти.

Іоан. 5, 24 слѣшамъ словеса моѣ — на сѣдѣ не прейдетѣ, но прейдетѣ (μεταβήσεται) ὤ смѣрти вѣ живѣтъ. 7, 3 прейдѣ (μετάβητι) ὤсѣдѣ, и идѣ во іудею. 13, 1 прейде ѣмѣ часѣ, да прейдетѣ (μεταβῆ) ὤ міра сегѣ ко оцѣ.

Дян. 11, 22 и послѣша Варнаѣ прейти (διελθεῖν) да же до Антіохіи. 12, 10 и изшѣдше

прейдоша (προῆλθον) стѣгнѣ ѣдѣнѣ, и ѣвѣ ὤстѣпнѣ іѣглѣ ὤ негѣ.

18, 27 хотѣшѣ же ѣмѣ прейти (διελθεῖν) во іѣхѣю. 27, 9 и сѣшѣ оужѣ не вѣзѣдѣнѣ плѣванію, занѣже и постѣ оужѣ вѣ прешѣлѣ.

1 *Іоан.* 3, 14 іѣкѣ прейдохѣмѣ (μεταβεβήκαμεν) ὤ смѣрти вѣ живѣтъ.

Римлян. 13, 12 нѣчь оужѣ прейде (προέχοφεν).

1 *Коринѣ.* 16, 5 прейдѣ (ἐλεύσομαι) же кѣ вѣмѣ, ѣгда іѣмакедонію прейдѣ.

Евр. 11, 29 вѣроу прейдоша (διεβήτησαν) Чѣрмисѣ морѣ іѣки посѣсѣ землѣ.

Апокалипс. 21, 1 пѣрвое вѣ нѣо и землѣ пѣрваѣ прейдоша.

ПРЕКЛАНѢТИСѢ (κλίνειν, inclinare) — сѣлоняться.

Лук. 9, 12 дѣнь же начѣтъ прекланѢтисѣ (сѣлоняться кѣ вечерѣ).

ПРЕКЛОНИТИ (κάμπτειν, plectere) — прєклонить.

Римлян. 11, 4 ὤстѣвнѣхѣ сѣбѣ сѣмѣ тѣсѣшѣ мѣжѣй, и же не прєклоніша колѣна прѣдѣ вѣломѣ.

ПРЕКЛОНОСѢ (-ШІЙСѢ) (κῶψας, qui incurvatus; κατενεχθεῖς, deturbatus) — прєклонившійся: вѣклонившійся; пошатнувшійся.

Марк. 1, 7 нѣсѣмѣ достѣниѣ прєклонсѣ (вѣклонившисѣ) разрѣшити ремѣнь.

Иоан. 8, 6 Іисъ же до́лѣ пре-
клонѣ, пѣрстомъ писаше на
земли. *8, 8* ѿ паки до́лѣ пре-
клонѣ, писаше на земли.

Дьян. 20, 9 преклонѣ (χα-
τευχευεις) ѿ сна, падѣ ѿ трекрѣв-
ника до́лѣ (и пошатнувшись
сонный упавъ внизъ съ третья-
го явля).

ПРЕКЛО́НЬ, -ШІЙ (κλινας,
inclinatus; της, positus) — пре-
клонившій (преклонивъ).

Иоан. 19, 30 ѿ прекло́нѣ
(κλινας) главѣ, предаде дхъ.

Дьян. 7, 60 прекло́нѣ же
квѣна, возопи гласомъ велиимъ.
9, 40 изгнавъ же вѣнъ всѣ
Петръ, прекло́нѣ квѣна помо-
лиса. *20, 36* ѿ сѣмъ рѣкъ, пре-
кло́нѣ квѣна своѣмъ, со всѣми ѿми
помолиса. *21, 5* прекло́нше кв-
ѣна при врезѣ, помолихомса.

ПРЕКЛО́НАТИ (καμπτειν,
pectere) — преклонять.

Ефес. 3, 14 сегѣ ради пре-
клонѣю квѣна моѣмъ.

ПРЕКОСЛО́ВІЕ (αντιθεσις,
oppositio; αντιλογία, controversia)
— прекословіе: споръ, проти-
ворѣчіе.

Дьян. 19, 36 безъ всѣкаго
оубо прекословіа (αναντιρρήτων)
сѣмъсѣе сѣшымъ (если въ этомъ
нѣтъ спора, quum igitur istis
non possit contradici).

1 Тимоѣ. 6, 20 оукло́нѣмса
— — прекословіи (αντιθεσεις)
ажемѣннаго рѣзѣма.

Евр. 6, 16 ѿ вѣакомъ ѿхъ
прекословію кончина во извѣще-
ніе кѣтва естъ. *7, 7* безъ всѣ-
каго же прекословіа мѣншее ѿ
бѣлашаго бѣгословѣтса. *12, 3*
помыслите оубо таковоѣ постра-
даваго ѿ грѣшникъ на себѣ
прекословіе.

ПРЕКОСЛО́ВНЫЙ (αντιλέ-
γων, responsans) — прекослов-
ный: спорливый, отговорчивый,
противящійся.

Тим. 2, 9 во всѣмъ бѣгоугда-
нымъ быти, не прекословнымъ
(угождать имъ во всемъ, не пре-
вословить).

ПРЕКРА́ТИТИ (κολοβοῦν, de-
curtare) — сократить.

Марк. 13, 20 аще не бы
Гдѣ прекратилъ днѣй — — но
избранныхъ ради — — прекра-
титъ днѣй.

ПРЕКРА́ТИТИСѦ (κολοβω-
θῆναι) — сократиться.

Матѣ. 24, 22 ѿ аще не быша
прекратилиса днѣи ѿны.

ПРЕКРА́ЩАТИСѦ (κολοβω-
θῆσθαι, decurtari; ἐκκόπτεσθαι,
interrumpi) — сокращаться;
прерваться.

Матѣ. 24, 22 избранныхъ
же ради прекратѣтса днѣи ѿны.

1 Петр. 3, 7 во еже не пре-
кращѣтса (ἐκκόπτεσθαι) мѣтвамъ
вашымъ (дабы вамъ не было
препятствія въ молитвахъ).

ПРЕКРАЩЕ́НІЕ (ἐγκοπή, in-

terruptio) — прекращение: прерваніе, преграда.

1 Коринѳ. 9, 12 но всѣ терпѣмъ, да не прекращеніе кое дамы бѣговѣствованію Хрѣтоу.

ПРЕКРАЩЕНЪ, -ИЙ (συνεσταλμένος, angustus) — короткий, тѣсный, узкій.

1 Коринѳ. 7, 29 сіе же глголю, братіе, такъ время прекращено есть (коротко) прочее.

ПРЕЛАГАЕМЪ, -ИЙ (μετατιθεμένος, mutatus) — перемѣняющійся, мѣняющійся.

Евр. 7, 12 прелагаемъ во сщєнствѣ, по нужди и законѣ перемѣненіе бываєтъ (потому что съ перемѣною священства необходимо быть перемѣнѣ и закона).

ПРЕЛАГАТАЙ — соглядатай, лазутчикъ: «посланный для осмотра чего скрытно, просто лазутчикъ, который развѣдываетъ о мѣстѣ, или о людяхъ» (по объясненію о. П. Алексѣева).

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ (Кельнскомъ, Саввантова, Безы) слова этого нѣтъ.

2 Тимѳ. 3, 3 прелагатає.

ПРЕЛАГАТИ (περιτρέπειν, propellere) — подвигать, приводить, доводить.

Дьян. 26, 24 многіи тѣ книги въ неистовство прелагаютъ (большая ученость доводитъ тебя до сумасшествія).

ПРЕЛАГАТИСѦ (μετατιθεσθαι, transferri) — переходить.

Галат. 1, 6 скоро прелагаетсѦ ѿ звѣвшихъ вы (переходите) бѣгодѣію Хрѣтовою.

ПРЕЛАГАЮЩЪ (-ИЙ) (μετατιθεῖς, qui transferit) — превращающій, обращающій.

Иуд. 1, 4 нечестивѣи, бѣга нашего бѣгодѣть прелагающіи въ сквернѣ.

ПРЕЛАЗЪ (-ИЙ) (ἀναβαίνων, qui ascendit) — перелезающій.

Иоан. 10, 1 не входяи двѣрми во двѣрзъ ѻвчїи, но прелазъ ииудѣ (но перелезаетъ ииудѣ), той тѣтъ есть и разбѣйникъ.

ПРЕЛѢСТНЫЙ (πλανήτης, egraticus; τῆς ἀπάτης, seductorius) — блуждающій, странствующій; обольстительный, прельстительный.

Иуд. 1, 13 звѣзды прелѣстныи, имже мракъ тмы во вѣки владѣетсѦ (звѣзды блуждающія, которыми блюдется мракъ тмы на вѣки).

Ефес. 4, 22 тлѣющаго въ похотѣхъ прелѣстныхъ (τῆς ἀπάτης, истлѣвающаго въ обольстительныхъ похотяхъ).

ПРЕЛѢСТЬ (πλάνη, eptora, impostura) — заблужденіе, прельщеніе, обманъ.

Римлян. 1, 27 мѣжи на мѣжѣхъ стѣзъ содѣвающе, и возмѣзде, ѣже подобаше прелѣсти ихъ, въ себѣ воспріемлюще.

1 Солун. 2, 3 оутѣшеніе во наше не ѿ прѣлести (ибо въ ученіи нашемъ нѣтъ ни заблужденія).

ПРЕЛИВАЮЩІСЯ (-ΐΐςα) (ὑπερχεινόμενος, superfluens) — проливающийся (черезъ край), переполненный.

Лук. 6, 38 мѣръ добръ, натканъ и потраченъ и преливающимся дадутъ на лоно ваше.

ПРЕЛОЖЕНІЕ (τροπή, conversio; μεταθεσις, translatio, amotio) — перемѣна; переселеніе, измѣненіе.

Іаков. 1, 17 оу негѡ же нѣсть премѣненіе, илѣ преложеніи (τροπής) стѣнь (у Котораго нѣтъ измѣненія и ни тѣни перемѣны).

Евр. 11, 5 прѣжде во преложеніи (переселенія) ἐγὼ свидѣлствованъ бысть. *12, 27* а ѣже, ещѣ единою, скажутъ колеблемыхъ преложеніе (измѣненіе колеблемаго).

ПРЕЛОЖЕНУ быти (μετατίθεσθαι, transferri) — преклоняться; быть преселену.

2 Коринѡ. 6, 14 не вывайте (οὐδόβη) преложни ко иному ἄρμῳ, ꙗкоже невѣрніи (μὴ γίνεσθε ἑτεροζυγοῦντες ἀπίστοις, не impari iugo sociamini cum infidelibus, не преклоняйтесь подъ чужое ярмо съ невѣрными).

Евр. 11, 5 вѣроу ѣмѡхъ пре-

ложенъ бысть (преселенъ былъ) не видѣти смѣрти.

ПРЕЛОЖИТИ (μετατιθέναι, transferre) — преселить.

Евр. 11, 5 занѣ преложѣ (преселилъ) ἐγὼ Ёгъ.

ПРЕЛОЖИТИСЯ (μεταστραθῆσθαι, converti) — превратиться.

Дян. 2, 20 солнце преложитъ во тмѣ.

ПРЕЛОМИВЪ (κλάσας, qui fregisset) — преломившій (преломивъ).

Матѡ. 14, 19 и преломивъ даде оучѣнѣмъ.

Лук. 24, 30 и преломивъ дадѣше ѣма.

ПРЕЛОМИТИ (καταγύναι, confringere; κλᾶν, frangere; κατακλᾶν, frangere) — преломить, переломить.

Матѡ. 12, 20 трѡсти сокровѣнны не преломитъ (κατέξει). *15, 36* хвалѣ воздавъ преломѣ. *26, 26* пріемъ їисъ хлѣвъ, и блѡсловивъ преломѣ.

Марк. 6, 41 и преломѣ (κατέκλασε) хлѣвы. *8, 6* преломѣ и дадѣше оучѣнѣмъ. *8, 19* пѣтъ хлѣвы преломѣхъ. *14, 22* преломѣ и даде ѣмъ.

Лук. 9, 16 воззрѣвъ на нѣо, блѡсловѣ ѣхъ и преломѣ (κατέκλασε). *22, 19* хвалѣ воздавъ преломѣ.

Дян. 20, 7 собравшымся

оученикѣмъ преломѣти хлѣвъ
(для преломленія хлѣба).

1 Коринѣ. 11, 24 и бѣго-
даривъ преломѣ, и рече.

ПРЕЛОМЛѢНІЄ (κλάσις, fractio) — преломленіє.

Лук. 24, 35 и ѣко познасмъ
ѣма въ преломленіи хлѣба.

Дян. 2, 42 бѣхъ же тер-
пѣще во оученіи и въ общеніи и въ преломленіи хлѣба и
въ молитвахъ.

ПРЕЛОМЪ (-МЛЪ) (κλάσας, qui fregisset) — преломившій
(преломивъ).

Дян. 20, 11 возшеде же и
преломъ хлѣвъ и вкушъ. *27, 35*
и приемъ хлѣвъ — и прело-
мъ начатъ ѣсти.

ПРЕЛСТІВСѦ (-ШІСѦ) (ἀπατηθεὶς, seductus) — пре-
льстившійся.

1 Тимоѣ. 2, 14 женѣ же
прелстившимъ, въ прелстѣніи
бысть.

ПРЕЛСТІТИ (πλανᾶν, seducere; ἀποπλανᾶν, seducere; ἐξα-
πατᾶν, seducere; βασκαίνειν, fascinare; παραλογίζειν, falso ratio-
cinando fallere) — прельстить,
очаровывать, ослѣплять, обма-
нывать.

Матѣ. 24, 4 блюдіте, да
никтоже васъ прелстѣтъ. *24, 5*
и мнози прелстѣтъ. *24, 11* и
прелстѣтъ многіи. *24, 24* ѣко-
же прелстѣти — и избраннымъ.

Марк. 13, 5 блюдітеся, да

не кто васъ прелстѣтъ. *13, 6* и
мнози прелстѣтъ. *13, 22* ѣже
прелстѣти (ἀποπλανᾶν).

Римлян. 7, 11 грѣхъ во
внѣхъ пріемъ заповѣдию, прелстѣ
(ἐξηπάτησε) мѧ, и тою оумертви
мѧ.

2 Коринѣ. 11, 3 боюся же,
да не какъ ѣкоже змѣи ἐνδὲ
прелстѣ (ἐξηπάτησεν) лѣкавствомъ
своимъ.

Галат. 3, 1 кто вы прелстѣлазъ
ѣсть (ἐβάσκανε).

Колос. 2, 4 да никтоже васъ
прелстѣтъ (παραλογίζεται) въ сло-
вопрѣніи.

2 Солун. 2, 3 да никтоже
васъ прелстѣтъ (ἐξαπατήσει).

Апокалипс. 19, 20 и мнѣ
прелстѣ пріемшымъ начертаніе
свѣршно. *20, 3* да не прелстѣтъ
ктомъ ѣзыки. *20, 7* и иждѣтъ
прелстѣти ѣзыки сѣшымъ на че-
тырехъ оуглѣхъ земли.

ПРЕЛСТІТИСѦ (ἀπατηθη-
ναι, seduci) — быть прельщену.

1 Тимоѣ. 2, 14 Адамъ не
прелстѣсѧ (и не Адамъ пре-
льщенъ).

ПРЕЩАЕМЪ (δολωζόμε-
νος, qui inescatur; πλανώμενος, seductus) — прельщаемый,
обольщаемый.

Іаков. 1, 14 кійждо же искѣ-
шѣетсѧ, ѡ своемъ похоти влекомъ
и прелщаемъ.

2 Тимоѣ. 3, 13 чародѣи

преуспѣютъ на горшее — —
прелщѣми (πλανώμενοι).

ПРЕЛЩАТИ (δεδεῖσθαι, inescare; πλανᾶν, seducere; ἐξαπατᾶν, seducere; καταβρεῦειν, fraudare) — прельщать, обольщать.

2 Петр. 2, 18 прелщѣютъ (δεδεῖζουσιν) въ скверны плотскіа похоти.

1 Иоан. 1, 8 аще речѣмъ, ꙗко грѣхѣ не имамы, себѣ прелщѣмъ (πλανῶμεν).

Римлян. 16, 18 ѿже блгнми словесы ѿ блгословеніемъ прелщѣютъ сердца незловныхъ.

1 Коринѳ. 3, 18 никтоже себѣ да прелщѣтъ.

2 Колос. 2, 18 никтоже васъ да прелщѣтъ (καταβραβεύεω).

ПРЕЛЩАТИСѦ (πλανᾶσθαι, errare) — заблуждаться.

Матѳ. 22, 29 прелщѣтесѧ, не вѣдѣще писаніа.

Марк. 12, 24 сегѡ радн прелщѣтесѧ. *12, 27* вы оубо многѡ прелщѣтесѧ.

ПРЕЛЩАѦ (-ѡй, -ющѣ) (παρολογίζομενος, falsoratiocinando fallens; δεδεῖσθαι, inescans; συλαγωγῶν, qui deprædetur; πλανῶν, seducens) — обманывающій; прельщающій; увлекающій, вводящій въ заблужденіе.

Іаков. 1, 22 а не точію слышатели, прелщѣюще (παρολογίζομενοι, обманыван) себѣ самѣхъ.

2 Петр. 2, 14 прелщающе (δεδεῖζοντες) дѣшны неуствержденны.

Колос. 2, 8 да никтоже васъ вѣдетъ прелщѣа (ὁ συλαγωγῶν) философією ѿ тщетною лѣстію (чтобы не увлечь васъ философією и пустымъ обольщеніемъ).

2 Тимоѳ. 3, 13 чародѣи преуспѣютъ на горшее прелщѣюще (πλανῶντες, вводя въ заблужденіе).

ПРЕЛЩЕНУ быти (πλανηθῆναι, seduci) — быть прельщену, обольщену, обмануто.

Лук. 21, 8 да не прелщени вѣдѣте.

Іоан. 7, 47 ѡтвѣщаша оубо ѿмъ фарісеѣ: ѡдѣ ѿ прелщени бысте.

Тит. 1, 10 сѣтъ во мнози — — оумомъ прелщени (φρεναπάται, mentium deceptores, ибо есть много обманщиковъ). *3, 3* вѣхомъ во — — ѿ мы — — прелщени (πλανώμενοι).

Апокалипс. 18, 23 ꙗко волхвованіи твоими прелщени быша вси ꙗзыцы.

ПРЕЛЮБѢЗЕНЪ (προσφιλης, amabilis) — любезный, любви достойный.

Филиппис. 4, 8 ѡлика прелюбѣзна (что любезно).

ПРЕЛЮБОДѢЙ (μοιχός, mœchus) — прелюбодѣй (adulter): нарушающій супружескую вѣрность, чужаго ложа оскверни-

тель» (по Словарю П. Алексѣева).

Лук. 18, 11 ꙗкоже прочіи человекы — — прелюбодѣе.

Іаков. 4, 4 прелюбодѣи и прелюбодѣицы, не вѣсте ли.

1 Коринѳ. 6, 9 ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодѣи, ни сквернители, ни малакіи, ни мѹжеложницы.

Евр. 13, 4 блудникѹмъ же и прелюбодѣемъ сѹдитъ Бгъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙНЫЙ (μοιχαλς, adulterinus) — прелюбодѣйный.

Матѳ. 12, 39 родъ лѹкавъ и прелюбодѣи (μοιχαλς) знаменіѹ ищеть. *16, 4* родъ лѹкавъ и прелюбодѣйный знаменіѹ ищеть. *19, 9* развѣ словесѣ прелюбодѣйна (εἰ μὴ ἐπὶ πορνείᾳ, nisi ob scortationem, не за прелюбодѣяніе).

Марк. 8, 38 въ родѣ сѣмъ прелюбодѣйнымъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙЦА (ἡ μοιχαλς, adultera) — прелюбодѣйка: «чужаго ложа осквернительница, бравоокрадованная» (по Словарю П. Алексѣева).

Іаков. 4, 4 прелюбодѣи и прелюбодѣицы, не вѣсте ли.

Римлян. 7, 3 тѣмже оубо живѹ сѹщѹ мѹжѹ прелюбодѣйца бываеть, аще вѹдетъ мѹжеви иномѹ: аще ли оѹмретъ мѹжъ еѹ, свободна есть ѿ закона, не

быти ѿ прелюбодѣйца, бывшей мѹжѹ иномѹ.

ПРЕЛЮБОДѢЙСТВОВАТИ (μοιχεῖσθαι, mœchari) — прелюбодѣйствовать: нарушать супружескую вѣрность.

Матѳ. 5, 32 творить ю прелюбодѣйствовать, и иже плещеницѹ пойметъ, прелюбодѣйствѣтъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙЧИЦЬ (πορνη, supposititius, подмѣненный, подложный, подставный) — незаконнорожденный.

Евр. 12, 8 оубо прелюбодѣйчиши естѣ.

ПРЕЛЮБОДѢЙНІЕ (πορνεία, adulterium; μοιχεῖα, adulterium) — прелюбодѣяніе: нарушение супружеской вѣрности.

Матѳ. 15, 19 прелюбодѣйніѹ.

Марк. 7, 21 прелюбодѣйніѹ.

Іоан. 8, 3 приведоша же книжницы — — къ немѹ женѹ въ прелюбодѣйніи (ἐν μοιχεῖᾳ) ѿтѹ. *8, 4* сѹ же на ѿта есть нынѣ въ прелюбодѣйніи (μοιχευομένη).

Галат. 5, 19 ꙗже сѹтъ прелюбодѣйніе, блѹдъ, нечистота, стѹдодѣйніе.

ПРЕЛЮБЫ дѣлати, сотворити, творити (μοιχεύειν, μοιχεῖσθαι, mœchari) — прелюбодѣйствовать.

Матѳ. 5, 27 не прелюбы со-

твориши. 19, 9 иже еще еще пре-
стита женѣ свою, развѣ словесе
прелюбовѣйна, и ѡженитсѣ инюю,
прелюбы творитъ: и женѣйсѣ пѣ-
щенницею, прелюбы дѣетъ. 19, 18
не прелюбы сотвориши.

Марк. 10, 11 прелюбы тво-
ритъ на ню. 10, 12 прелюбы
творитъ. 10, 19 не прелюбы
сотвориши.

Лук. 16, 18 прелюбы дѣетъ
— — прелюбы творитъ. 18, 20
не прелюбы творитъ.

Иаков. 2, 11 не прелюбы со-
твориши — — еще же не пре-
любы сотвориши.

Римлян. 2, 22 глаголюи не
прелюбы творити, прелюбы тво-
риши. 13, 9 еже бо: не прелю-
бы сотвориши.

ПРЕМНОГІЙ (ὕπερβαλλων,
supereminens; πολὺς, multus) —
премногій, превеликій.

См. выше: по премногѣ.

2 Коринѣ. 9, 14 возже-
славлющихъ васъ за премногѣю
(ὕπερβαλλουσαν, преизбыточе-
ствующую) благодѣть Бжю на
(въ) васъ. 12, 7 и за премно-
га (τῇ ὑπερβολῇ) ѡкровеніѣ,
да не превозношесѣ (и чтобы я
не превозносился чрезвычай-
ностью откровеній, et ne excel-
lentia revelationum supra mo-
dum efferret).

Ефес. 2, 4 за премногѣю
(πολλῇ) любовью свою (по своей
великой любви).

ПРЕМНОЖЕСТВО (ὕπερ-
βολή, supereminentia) — препо-
жество, великое множество,
преизбытокъ.

2 Коринѣ. 4, 7 да премно-
жество силы вѣдетъ Бжѣмъ, а не
ѡ насъ (чтобы преизбыточная
сила была приписываема Бо-
гу, а не намъ).

ПРЕМОЛЧАТИ (σιμωσθαι,
obmutescere) — замолчать,
умолкнуть.

Лук. 4, 35 премолчи, и изы-
ди изъ негѣ.

ПРЕМУДРОСТЬ (σοφία, sa-
pientia) — премудрость.

Матѣ. 11, 19 и ѡправдасѣ
премѣдрость ѡ чадѣхъ своихъ. 12,
42 слышати премѣдрость Голѣ-
мѣновѣ. 13, 54 ѡкѣдѣ семѣ
премѣдрость сіѣ.

Марк. 6, 2 что премѣдрость
даннаѣ ѣмѣ.

Лук. 2, 40 отрочѣ же ра-
сташе и крѣплашесѣ дѣомъ,
исполнясѣ премѣдрости. 2, 52
и Іисъ преспѣваше премѣдро-
стію и вѣзрастомъ и благодѣтію
оу Бга и человекѣхъ. 7, 35 и
ѡправдасѣ премѣдрость ѡ чадѣхъ
своихъ всѣхъ. 11, 31 іакъ прїиде
— — слышати премѣдрость Го-
ломѣновѣ. 11, 49 сегѣ радн и
премѣдрость Бжѣмъ рече. 21, 15
азъ бо дамъ вамъ оустѣ и пре-
мѣдрость.

Дьян. 6, 3 оусмотриѣте оубѣ
вратіе мѣжи — — исполнены

Дѣла Бѣга и премѣдрости. 6, 10 и не можѣхъ противѣ стати премѣдрости. 7, 10 и даде ѣмъ благодаѣть и премѣдрость. 7, 22 и наказанѣ выѣсть Мѣмѣсѣй всѣй премѣдрости Бѣгѣпетѣй.

Иаков. 1, 5 лишѣнѣ ѣсть премѣдрости. 3, 13 покажетѣ — дѣла своѣмъ въ крѣтости и премѣдрости. 3, 15 иѣсть сѣмъ премѣдрость свѣше низходѣщи. 3, 17 а ѣже свѣше премѣдрость.

2 Петр. 3, 15 Павѣлѣ по дѣнѣиѣ ѣмъ премѣдрости написѣ вамъ.

Римлян. 11, 33 ѣ глубина богѣтства и премѣдрости и рѣзѣма Бѣжѣмъ.

1 Коринѣ. 1, 17 но вѣлѣгѣти, не въ премѣдрости слѣва, да не иѣспразнитѣмъ крѣстѣ Хрѣтовѣ. 1, 19 писано во ѣсть: погѣбѣлю премѣдрость премѣдрѣхъ, и рѣзѣмъ рѣзѣмѣхъ ѣвѣрѣхъ. 1, 20 не ѣвѣи ли Бѣжѣ премѣдрость мѣра сегѣмъ. 1, 21 понѣже во въ премѣдрости Бѣжѣеи не рѣзѣмъ мѣрѣмъ премѣдрѣстю Бѣга. 1, 22 и ѣлини премѣдрости иѣщѣмъ. 1, 24 Хрѣта Бѣжѣю сѣмъ и Бѣжѣю премѣдрость. 1, 30 иѣже выѣсть намъ премѣдрость ѣ Бѣга, правѣда же и ѣсѣѣнѣе и иѣзѣвлѣнѣе. 2, 1 прѣндѣхъ не по прѣвосѣхѣдномъ словѣсѣ илѣи премѣдрости, возѣвѣщѣмъ вамъ свѣдѣтелство Бѣжѣе. 2, 4 и слово моѣ и прѣповѣдѣ моѣ не въ прѣ-

прѣтелѣныхъ члѣвѣческѣмъ премѣдрости словѣсѣхъ, но въ иѣвлѣнѣи дѣла и сѣмъ. 2, 6 премѣдрость же глѣбѣлемъ въ совершѣнѣныхъ: премѣдрость же не вѣка сегѣмъ, ни кѣмъзѣи вѣка сегѣмъ прѣстаѣющѣхъ. 2, 7 но глѣбѣлемъ премѣдрость Бѣжѣю въ тѣиѣмъ сокровѣнѣнѣю. 2, 13 ѣже и глѣбѣлемъ не въ навѣченѣхъ чѣловѣческѣмъ премѣдрости, но въ навѣченѣхъ дѣла Бѣга. 3, 19 премѣдрость во мѣра сегѣмъ, вѣиѣство оу Бѣга ѣсть. 12, 8 ѣвомъ во дѣломъ даѣтѣмъ слово премѣдрости, иномъ же слово рѣзѣма ѣ томъже дѣмъ.

Ефѣс. 1, 8 ѣже прѣвѣмножилѣ ѣсть въ насъ во всѣмъкой премѣдрости и рѣзѣмъ. 1, 17 ѣцѣмъ слѣвы даѣтѣ вамъ дѣла премѣдрости и ѣкровѣнѣмъ, въ познѣнѣе ѣгѣмъ. 3, 10 многѣразлѣчѣмъ премѣдрость Бѣжѣмъ.

Колос. 1, 9 во всѣмъкой премѣдрости и рѣзѣмъ дѣломъ. 1, 28 и оучѣше всѣмъкой премѣдрости. 2, 3 въ нѣмъже сѣтъ всѣмъ сокровѣнѣща премѣдрости и рѣзѣма сокровѣнѣнѣа. 2, 23 ѣже сѣтъ слово оуѣмъ и мѣмъмъ премѣдрости. 3, 16 во всѣмъкой премѣдрости оучѣше и вѣзѣмъмъюще сѣбѣ самѣхъ. 4, 5 въ премѣдрости ходѣте ко вѣиѣшѣмъ.

Апокалипс. 5, 12 достѣиѣнѣ ѣсть ѣгнѣцѣ заколѣнѣнѣи прѣиѣти — премѣдрость. 7, 12 вѣлѣгѣ словѣнѣе и слѣва и премѣдрость

— — Бг҃Ѹ нашѣмѸ во вѣки вѣ-
кѡвѸ.

ПРЕМѢДРЪ, -ИЙ (σοφός, sa-
piens) — премудрый.

Матѣ. 11, 25 оутѣилъ єси
сїѡ ѿ премѣдрѸхъ. *23, 34* се-
гѡ радѣ сѣ азъ послѣ къ вѣмъ
прѣрокѣ и премѣдры.

Лук. 10, 21 исповѣдаются,
О҃че — — їѡкѡ оутѣилъ єси
сїѡ ѿ премѣдрѸхъ.

Іаков. 3, 13 ктѡ премѣдръ
и хѹдогъ въ вѣсѣ.

Іуд. 1, 25 єдиноѸ премѣ-
дромѸ Бг҃Ѹ — — слѡва и всѣ-
лїчїе.

Римлян. 14, 26 єдиноѸ
премѣдромѸ Бг҃Ѹ, ІисомѸ Хр҃тоѸ,
ємѹже слѡва во вѣки. ѱмїнь.

1 Коринѣ. 1, 19 писано во
єсть: погѹблѣю премѣдрость пре-
мѣдрѸхъ, и рѡзѹмъ рѡзѹмнѸхъ
ѿвѣргѹ. *1, 20* гдѣ премѣдръ;
гдѣ кнїжнїкѣ. *1, 26* їѡкѡ не
мнѡзи премѣдри по плѣтѣ. *1,*
27 да премѣдрѹмъ посрамїтъ.
3, 10 по бл҃годѣти Бж҃їей дан-
нѣй мнѣ їѡкѡ премѣдръ архї-
тѣктонъ ѿснованїе положїхъ,
їнъ же назидаетъ. *3, 18* вѣи да
бываетъ, їѡкѡ да премѣдръ бѹ-
детъ. *3, 19* писано во єсть: за-
пинѡмъ премѣдрѹмъ въ ковар-
ствѣ ѹхъ.

Ефес. 5, 15 не їѡкоже мѹ-
дри, но їѡкоже премѣдри.

1 Тимоѣ. 1, 17 цр҃ю же вѣ-

кѡвѸ — — премѣдромѸ Бг҃Ѹ,
чѣсть.

ПРЕМѢДРѢ (σοφώτερον,
sapientior) — премудрѢ.

1 Коринѣ. 1, 25 занѣ вѣсѣ
Бж҃їе, премѣдрѢ члѣвѣкъ єсть.

ПРЕМѢНЕНІЕ (παράλλαγή,
transmutatio; μεταθεσις, mutatio)
измѣненїе; перемѣна.

Іаков. 1, 17 оҹ негѡже нѣсть
премѣненїе.

Евр. 7, 12 прелагаемѸ во
сщ҃енствѸ, но нѹжди и законѸ
премѣненїе бываетъ (потому что
сѣ перемѣною священства не-
обходимо быть перемѣнѣ и за-
кона).

ПРЕМѢНІТИ (μεταλλάτειν,
transmutare) — перемѣнить, за-
мѣнить.

Римлян. 1, 25 їже премѣ-
нїша їстинѸ Бж҃ю во лжѸ.

ПРЕНЕМОГѢТИ (ὀλιγοφρεῖν,
parvifacere) — пренебрегать,
мало уважать, обращать мало
вниманїя.

Евр. 12, 5 не пренемогѢи
наказанїемъ Гд҃нимъ (не прене-
брегай наказанїя Господня).

ПРЕНЕСТИ (φέρειν, perferre)
— переносить, сносить, тер-
пѣть, щадить.

Римлян. 9, 22 пренесѣ во
мнѡзѣ долготерпѣнїи сосѹды
гнѣва совершенъ въ погѣбель (сѣ
великимъ долготерпѣнїемъ ща-
дилъ сосѹды гнѣва, готовые бѣ
погибели).

ПРЕНОСИМЪ, -ИЙ (ἐλαυνόμενος, agitatus; περιφερόμενος, circumactus) — гонимый, носимый.

2 Петр. 2, 17 Облацы и мгла ѿ вѣтръ преносими (гонимыи бурей).

Иуд. 1, 12 Облацы безвѣднѣи ѿ вѣтръ преносими (перифероμεναι, носимыи вѣтромъ).

ПРЕВЪИДѢТИ (περιφρονεῖν, despicere) — презирать, превебегать.

Тит. 2, 15 да никтоже тѣ превѣидѣтъ.

ПРЕВЛАДАЮЩЬ (ὑπερέχων, supereminens) — верховный.

1 Петр. 2, 13 повинитесь — — црѣю, ѿкъ превлѣдающѣ (какъ верховной власти).

ПРЕВЪРАЗІТИ (μετασχηματίζειν, transfigurare) — преобразить, приложить (въ видѣ образца, примѣра).

1 Коринѣ. 4, 6 сѣѣ же, брѣтѣ моѣ, превъразѣхъ на себѣ и Апѣлѣоса (приложилъ я къ себѣ и Апѣлѣосу) вѣсѣ радн.

Филиппис. 3, 21 ѿже превъразѣтъ тѣло смѣренѣѣѣ нашегѣ.

ПРЕВЪРАЗІТИСѦ (μεταμορφοῦσθαι, transformari) — преобразиться.

Матѣ. 17, 2 и превъразѣсѣ прѣдѣ нимнѣ.

Марк. 9, 2 и превъразѣсѣ прѣдѣ нимнѣ.

ПРЕВЪРАЗОВАТИСѦ (μεταμορφοῦσθαι, transformari; μετασχηματίζεσθαι, transfigurari) — преобразоваться.

Римлѣн. 12, 2 но превъразѣйтесь ѿвѣнѣленѣемъ оумѣ нашегѣ.

2 Коринѣ. 3, 18 въ тѣѣ же ѡбразѣ превъразѣмѣсѣ ѿ слѣвы въ слѣвѣ. *11, 14* самѣ во сѣтанѣ превъразѣтѣсѣ (μετασχημ., принимаетъ видѣ) во Ангѣла свѣтѣла. *11, 15* не вѣлѣе оубѣ, ѿще и слѣжитѣлѣе ἐγѣ превъразѣютѣсѣ (μετασχημ., принимаютъ видѣ) ѿкъ слѣжитѣлѣи правды.

ПРЕВЪРАЗУЩЕГѦ (-Ю-ЦІИГѦ) (μετασχηματίζόμενος, qui configuret; μετασχηματίζόμενος, transfigurans) — сообразующійся; принимающій видѣ, образѣ.

1 Петр. 1, 14 не превъразѣющѣсѣ (μετασχηματίζόμενοι) пѣрвыи — — похѣтѣннѣи (не сообразуйтѣсѣ съ прежними похѣтѣи).

2 Коринѣ. 11, 13 превъразѣющѣсѣ во Ангѣлы Хрѣтѣвы (принимаютъ видѣ Апѣстѣловѣ Хрѣстовыхѣ).

ПРЕПИРАѦ (-ѦИ) (συνβιβάζων, collatis testimoniis demonstrans) — доказывающій (доказывая).

Дѣлѣн. 9, 22 препираѣ, ѿкъ сѣѣ ѣсть Хрѣтѣсѣ.

ПРЕПИРАТИ (πειθεῖν, in suam sententiam adducere, persuadere, suadere) — убѣждать.

Дьян. 18, 4 и препираше (убѣждалъ) Іѡаннъ и Елліны. *26, 28* вѣмалъ мѣ препираешн хрѣтіанина быти (ты немного не убѣждаешь меня сдѣлаться христіаниномъ?).

Галат. 1, 10 нынѣ во челоуѣки препираю, илѣ Бѣга (у людей ли я нынѣ ищу благоволенія, или у Бога?).

ПРЕПИРАТИСѦ (διακρίνεισθαι, disceptare) — упрекать.

Дьян. 11, 2 препираху сѧ нѣмъ, иже ѿ ѡбрѣзаніѧ (обрѣзанные упрекали его).

ПРЕПИТАНУ быти (τρέφεσθαι, alі) — питаться.

Апокалипс. 12, 14 и дѣже препитана бѣше тѣ (и тамъ питалась бы) времѧ и времѣнъ и полъ времени ѿ лица змѣйна.

ПРЕПИТАТИ (τροποφορεῖν, refectere) — питать.

Дьян. 13, 18 и до четырьдесяти лѣтъ препита ихъ въ пѣстыни.

ПРЕПЛЫВЪ, -ШІЙ (διαπλευσας, emensus) — переплывшій (переплывъ).

Дьян. 27, 5 пѣчинѣ же — — переплывше, прѣидохома.

ПРЕПОБѢЖДАТИ (ὑπερνικᾶν, vincere) — побѣждать, преодоуѣвать.

Римлян. 8, 37 но во всѣхъ сѣхъ препобѣждаемъ за возлюбшаго ны (но все сѣе преодоуѣваемъ силою Возлюбившаго насъ).

ПРЕПОДОБЕНЪ, -НЫЙ (ὁσιος, sanctus) — святой, праведный, угодившій Богу, чистый, благочестивый.

Дьян. 2, 27 ниже да сѣи преподобномѣ (святому) твоѣмѣ видѣти и стѣнѣмъ. *13, 34* іакъ да мѣ вѣмъ преподобнаѧ дѣлава вѣрнаѧ (Я дамъ вамъ милости, обѣщанныѧ Давиду, вѣрно). *13, 35* не да сѣи преподобномѣ (святому) твоѣмѣ видѣти и стѣнѣмъ.

1 Тимоѣ. 2, 8 воздѣюще преподобнымъ (чистымъ) рѣки.

Тит. 1, 8 [подобаетъ бо ѣпѣкѣмъ безъ порока быти] — — прѣбнѣмъ (благочестиву).

Евр. 7, 26 таковъ бо нѣмъ подобаше архіерей, преподобенъ (святой).

Апокалипс. 15, 4 іакъ ѣдинъ преподобенъ ѣсѣ (ибо Ты единъ святой). *16, 5* прѣведенъ ѣсѣ, Гдѣн — — и преподобенъ (святъ).

ПРЕПОДОБІЕ (ὁσιότης, sanctitas) — святость.

Дук. 1, 75 слѣжити ѣмѣ преподобіемъ и правдою прѣидѣмъ (служить Ему въ святости и правдѣ предъ Нимъ).

Ефес. 4, 24 созданаго по Бѣгѣ

въ правдѣ и въ преподобіи истинны (въ праведности и святости истинны).

ПРЕПОДОБНѢ (ὁσίως, sancte) — свято, благоговѣнно.

1 Солун. 2, 10 ѿкъ прѣбнѣ — — вѣхомъ.

ПРЕПОЛОВѢНІЕ (ἐορτή, medium) — середина, половина.

Іоан. 7, 14 ѿвѣ же въ преполовѣніе прѣзаника (но въ половинѣ уже прѣзаника), възиде ѿнѣ въ црковѣ, и оучаше.

ПРЕПОЌСАВША (-вшій. Ш) (περιζωσάμενος, gæcinctus) — препоясавшійся, подпоясавшійся.

Лук. 17, 8 и препоѡсавшѣ слѣжи ми.

ПРЕПОЌСАВЪ (-вшій) (ἀναζωσάμενος, succinctus) — препоясавшій.

1 Петр. 1, 13 препоѡсавше чрѣсла помышлѣніемъ вѣшегѣ (препоясавъ чрѣсла ума вѣшего).

ПРЕПОЌСАНЪ (περιζωσμένος, περιζωσάμενος, gæcinctus; διεζωσμένος, gæcinctus) — препоясанный, опоясанный, подпоясанный.

Лук. 12, 35 да вѣдѣтъ чрѣсла вѣша препоѡсана.

Іоан. 13, 5 начѣтъ оумывѣти нѣги — — и ѡтирѣти лѣнтіемъ, ѿмже вѣ препоѡсанъ (дѣζωσμένος).

Ефес. 6, 14 ѣтаните оубо препоѡсани чрѣсла вѣша истинною.

Апокалипс. 1, 13 и препоѡсана при сосѣхъ поѡсомъ златымъ. *15, 6* и препоѡсани на перѣхъхъ поѡсы златыми.

ПРЕПОЌСАТИСѢ (περιζωνύναи, se gæcingere; διαζωνύναи, se gæcingere) — препоясаться, опоясаться, подпоясаться.

Лук. 12, 37 ѿкъ препоѡшетѣ и посадѣтъ ѿхъ.

Іоан. 13, 4 прѣемъ лѣнтіонъ, препоѡсасѣ (ѡ.). *21, 7* ѡмѣнъ же Пѣтръ слышавъ, ѿкъ Гѣлѣ ѣсть, ѣпенѣтомъ препоѡсасѣ (ѡ.).

Дѣян. 12, 8 речѣ же ѿгѣлъ къ немѣ: препоѡшисѣ, и вѣстѣи въ плеснѣицы твоѣ.

ПРЕПРѣВЪ (πεισας, qui persuaduit) — убѣдившій.

Дѣян. 19, 26 Пѣвелъ сѣи препрѣвъ ѡвѣратѣ мнѣхъ нарѡдъ (ѡтѡтъ Пѣвелъ своими убѣжденіями совратѣлъ немѡлое число людей).

ПРЕПРѣНІЕ (πεισμονή, persuasio) — убѣждение.

Галат. 5, 8 препрѣнѣ не ѡ призѣвѣшагѣ вы.

ПРЕПРѣТЕЛНЪ (πειθός, persuasorius) — убѣдѣтельный.

1 Коринѡ. 2, 4 и слово моѡ не въ препрѣтелихъхъ члѣвѣческѣмъ премѣро-сти словесѣхъхъ (не въ убѣдѣтельныхъхъ словахъхъ чѣловѣческой му-

дрости), но въ явлєніи дѣла и силы.

ПРЕПРѢДА (πορφυρα, purpura) — багряница (пурпуровая мантия): царская верхняя одежда.

Марк. 15, 17 ѡблєкѡша єго въ препрѣдѣ. *15, 20* совлєкѡша сѣ негѡ препрѣдѣ.

ПРЕПРЕКАЕМЪ (-ИЙ) (ἀντιλεγόμενος, qui contradicatur) — пререкаемый.

Лук. 2, 34 сѣ лежитъ сѣй — и въ знаменіе пререкаемо (и въ предметъ пререканій).

ПРЕПРЕЦІИ (ἐρίζειν, litigare) — прекословить, спорить, ссориться.

Матѣ. 12, 19 не преречѣтъ (не воспрекословить).

ПРЕПРѢКАНІЕ (ἀντιλογία, contradictio) — упорство, заговоръ, мятѣжь.

Иуд. 1, 11 и въ прерѣканіи Борреѡвъ погибѡша (и въ упорствѣ погибають, какъ Боррей).

ПРЕПРѢКАЮЩЪ (-ИЙ) (ἀντιλέγων, contradicens) — упорствующій, упорный.

Римлян. 10, 21 ко Іѣлю же глєтъ: всѣъ дєнь воздѣхъ рѣцѣ мой къ людємъ непокоривымъ и прерѣкающимъ.

ПРЕПРѢЦАТИ (ἐπιτιμᾶν, objugare) — прекословить, укорять.

Матѣ. 16, 22 начѣтъ прерѣцати ємѣ.

ПРЕСВѢТЛЪ (διαφανής, perucidus) — прозрачный: насквозь видный.

Апокалипс. 21, 21 ѣкѡ стклѡ пресвѣтло.

ПРЕСВѢТЕРЪ (πρεσβύτερος, срв. ст. отъ πρεσβος, старѣй, старѣйшій, presbyter) — пресвитерь, священникъ.

Дѣян. 14, 23 рѣкоположше же ѣмъ пресвѣтеры на всѣѣ цркви, и помолѣвшесѣ съ постѡмъ. *20, 17* ѡ Милита же послѣвъ во Ѣфєсѣ, призвѣ пресвѣтеры цркѡвныѣ.

Іаков. 5, 14 да призовѣтъ пресвѣтеры цркѡвныѣ.

1 Тимѡв. 5, 17 прилѣжащѣи же добрѣ пресвѣтеры сѣгѣвыѣ чєсти да сподоблѣютсѣ. *5, 19* на пресвѣтеры хѣлы не приѣмѣи.

Тит. 1, 5 да оустрѡиши по всѣмъ градѡмъ пресвѣтеры.

ПРЕСЕЛЕНІЕ (μετοικεσία, transportatio) — переселеніе.

Матѣ. 1, 11 Іѡакимъ же роди — въ преселєніе Вавѣлѡнское. *1, 12* по преселєніи же Вавѣлѡнистѣмъ. *1, 17* и ѡ Дѣда до преселєніа Вавѣлѡнскагѡ, родѡве чєтыренѣдєсѣте: и ѡ преселєніа Вавѣлѡнскагѡ до Хрѣта.

ПРЕСЕЛИТИ (μετοικίσειν, transferre) — переселять.

Дѣян. 7, 4 и ѡтѣдѣ — преселѣи єго. *7, 43* и преселѡ въ дѣлѣ Вавѣлѡна.

ПРЕСЛАВНЫЙ (παράδοξος, inopinatus)—неожиданный, нечаянный, невероятный, чудесный, странный.

Лук. 5, 26 и исполнишася страху, глаголюще, какъ видѣхомъ преславнои днесь (чудныя дѣла видѣли мы нынѣ).

ПРЕСЛАВНѢ (διαφορώτερον, excellentius)—славнѣе, славнѣйше.

Евр. 1, 4 елику преславиѣе паче нѣхъ наслѣдствова имъ (сколько славнѣйшее предъ нами наслѣдовалъ имя).

ПРЕСЛУШАНІЕ (παρακοή, inobedientia)—непослушаніе.

2 Коринѣ. 10, 6 и въ готовности имѣюще отмстити всако преслушаніе.

ПРЕСЛУШАТИ (παρακούειν, audire negligere)—непослушать (non obedire).

Матѣ. 18, 17 аще же и црковь преслушаетъ.

ПРЕСПѢВАТИ (προκόπτειν, progessere)—преуспѣвать.

Лук. 2, 52 и Іисъ преспѣваше премудростію и возрастомъ и благодатію оу Бга и человекъ.

Галат. 1, 14 преспѣвахъ въ жидовствѣ паче многихъ свѣрстникъ — въ родѣ моёмъ.

ПРЕСПѢТИ (προκόπτειν, progessere)—преуспѣть.

2 Тимов. 2, 16 наипаче во преспѣютъ въ нечестіе.

ПРЕСПѢЮЩІ (-ій) (ὑπερ-

βάλλων, supereminens)—безмѣрный, превосходящій.

Ефес. 1, 19 и кое преспѣющее величество силъ егѡ въ насъ вѣрующихъ (и какъ безмѣрно величіе могущества Его въ насъ вѣрующихъ). *3, 19* разумѣти же преспѣющую разумъ любовь Хртѡвъ (и уразумѣть превосходящую разумѣніе любовь Христову).

ПРЕСПѢНІЕ (ὑπερβολή, excellentia; προκοπή, profectus)—преизбытокъ; успѣхъ.

2 Коринѣ. 4, 17 еже во нынѣ легкое печалю нашему, по преумноженію въ преспѣваніе тѣготъ вѣчныхъ славы содѣлается намъ (ибо кратковременное легкое страданіе наше производитъ въ безмѣрномъ преизбыткѣ вѣчную славу).

1 Тимов. 4, 15 да преспѣваніе (прокопѣ, успѣхъ) твоѣ явлено бѣдетъ во всѣхъ.

ПРЕСТАВТИ (μεταστήναι, transferre)—перенести, переселить, ввести.

Колос. 1, 13 и престаѡи въ црство Бга любве своеѣ.

ПРЕСТАВЛѢ (μεταστήσας, amotus)—отодвинувшій, отдалившій, отлучившій, отринувшій, изгнавшій.

Дьян. 13, 22 и престаѡль (отринувъ) егѡ, воздѣже имъ дѣла въ царѣ, емѣже и рече свидѣтельствовавъ.

ПРЕСТАВЛѢТИ (μεδιστῆναι, transſerre) — переставлять.

1 Коринѳ. 13, 2 и́ дще ѿмамъ всю вѣрѹ, ꙗ́кѡ и́ гóры преста́влѣти, любвѣ же не ѿмамъ, ничтѣже ѣсмь.

ПРЕСТА́ТИ (κοπάσειν, расatum esse; φημιῶσαι, πεφημιῶσαι, obmutescere; παύεσθαι, cessare; διαλείπειν, intermittere; ἀποστοματίζειν, allicere ad loquendum; καταργεῖσθαι, evanescere) — перестать; утихнуть; вынуждать отвѣтъ; снимать; явиться.

Матѳ. 14, 32 преста́ (ἐχόπασεν, утихъ) вѣтръ.

Марк. 4, 39 рече́ мóрю: молчи, преста́ни (πεφίμωτο, перестань).

Лук. 5, 4 ꙗ́коже преста́ глго́лѣ, рече́ къ Сѣмѡнѹ. 7, 45 сѣ́мъ же, ѡ́нѣлиже внидо́хъ, не преста́ (διέλειπε, перестаетъ) ѡ́бловыза́ющи мнѣ но́зѣ. 11, 1 и́ ꙗ́кѡ преста́, рече́ нѣ́кій ѡ́ о́ученикѣзъ ѣгѡ́ къ немѹ. 11, 53 и́ преста́ти (ἀποστοματίζειν, равночт. вопроша́ти) ѣгѡ́ ѡ́ мно́зѣ (вынуждая у него отвѣты на многое).

Дьян. 6, 13 ꙗ́кѡ чело́вѣкъ сѣ́й не преста́етъ глаго́лы х́лнымъ глаго́лѣ. 13, 10 не преста́неши ли развраща́мъ пѹти́ Гд́ни прáвымъ. 21, 32 преста́ша бити Пáвла.

1 Петр. 4, 1 пострада́вый плóтию, преста́ ѡ́ грѣх́а.

2 Коринѳ. 3, 14 да́же до

сегѡ́ днѣ́ то́жде покрывáло во чтѣ́нїи вѣтхагѡ́ завѣ́та пресѡ́быва́етъ не ѡ́кровѣ́но, занѣ́ ѡ́ Хр́стѣ́ преста́етъ (καταργεῖται, потому-что оно снимается Христомъ).

Ефес. 1, 16 не преста́ю влго́дарѣ́ ѡ́ васъ, поминáнїе ѡ́ васъ творѣ́ въ мо́литвахъ мо́ихъ.

Колос. 1, 9 не преста́емъ ѡ́ васъ мо́лѡщесѣ́.

Евр. 10, 2 понѣ́же преста́ли бы́ быти приносѣ́мы.

Апокалипс. 17, 8 ꙗ́кѡ свѣ́рь вѣ́ и́ нѣ́сть, и́ преста́ (καί-περ ἐστίν, et tamen est, и явится).

ПРЕСТА́ЮЩЬ (-їи) (καταργούμενος, qui evanescit)—преходящїй, исчезающїй.

1 Коринѳ. 2, 6 премо́дрость же́ не вѣ́ка сегѡ́, ни кнѣ́зѣй вѣ́ка сегѡ́ преста́ющихъ.

2 Коринѳ. 3, 7 ꙗ́кѡ не мо́щи взи́рати сынѡ́мъ І́исѡ́вымъ на лицѣ́ Мѡ́исѣево́, сла́вы ра́ди лица́ ѣгѡ́ преста́ющїмъ. 3, 11 дще́ во преста́ющее́ сла́вою. 3, 13 за́ ѣ́же не мо́щи взи́рати снѡ́мъ І́исѡ́вымъ на конѣ́цѣ преста́ющагѡ́.

ПРЕСТА́ТИ (παύεσθαι, cessare) — переставить.

См. выше: непереста́мъ.

Дьян. 5, 42 по всѣ́мъ же́ днѣ́мъ, — не преста́мъ х́л о́уча́ще. 20, 31 ꙗ́кѡ трѣ́хъ лѣ́тъ но́чь и́ де́нь не преста́мъ х́л о́уча́ со слезáми е́ди́наго ксѣ́ждѣ́ васъ.

ПРЕСТО́ЛЪ (θρόνος, thro-

пис) — престолаъ. Престоли (Колос. 1, 16) — название третьяго Ангельскаго чина.

Матв. 5, 34 ин нѣомз, такъ прѣтолаъ ѣсть Бжій. 19, 28 ѣгда сѣдетъ Снъ члвческій на престолаъ славы своеѣ, сѣдете и вы на двоюнадесяте престѡлаъ. 23, 22 и кленыйсѣ нѣсѣмз, кленѣтсѣ престоломз Бжіймз. 25, 31 тогда сѣдетъ на прѣтолаъ славы своеѣ.

Лук. 1, 32 прѣтолаъ Дѣда Оца ѣгѡ. 1, 52 низложн силнымъ со прѣтолаъ и вознесѣ смнрѣнимъ. 22, 30 и сѣдете на престѡлаъхъ.

Дьян. 2, 30 такъ клѣтвоу клѣтсѣ — — посадити ѣгѡ на престолаъ ѣгѡ. 7, 49 нѣо мнѣ прѣтолаъ ѣсть.

Колос. 1, 16 аще прѣтоли, аще гдѣтѣмъ, аще начѣла, аще власти.

Евр. 1, 3 ѡдеснѣю (престола) величествіѣмъ на высокихъ (ѡдесную величія на высотѣ, ἐν δεξιᾷ τῆς μεγαλοσύνης ἐν ὑψηλοῖς, ad dextram majestatis illius in locis excelsissimis). 1, 8 престолаъ твоѣ. 4, 16 да пристѣпѣмз оубо съ дерзновѣніемз къ престѡлаъ блгодати. 8, 1 иже сѣде ѡдеснѣю престола величествіѣмъ на небесѣхъ. 12, 2 ѡдеснѣю престола Бжій сѣде.

Апокалипс. 1, 4 иже прѣд прѣтоломз ѣгѡ сѣть. 2, 13 идѣже престолаъ сатанинз. 3, 21

повѣждающеѣмъ даѣмз сѣсти со мною на прѣтолаъ моѣмз — — и сѣдоухъ со Оцаѣмъ моѣмъ на прѣтолаъ ѣгѡ. 4, 2 и сѣ престолаъ стоѣше на нѣсѣ, и на престолаъ сѣдашѣ. 4, 3 и вѣ дѣга Ѧкрестъ престола подобна вѣдѣніемз сѣмъ рагдови. 4, 4 и Ѧкрестъ престола престоли двѣдесѣтъ и четѣырн: и на престѡлаъхъ вѣдѣхъ двѣдесѣтъ и четѣырн старѣцы сѣдашѣмъ. 4, 5 и Ѧ престола исхождахъ мѡлніѣ и грѡмн и гласы: и сѣдѣмъ свѣщникѡвъ Ѧгненныхъ горѣщихъ прѣд престоломъ. 4, 6 и прѣд престоломъ море стеклѣно, подобно крѣстѣмъ. и посреѣдѣ престола и Ѧкрестъ престола четѣырѣ живѡтна. 4, 9 и ѣгда даша живѡтнаѣмъ славу — — сѣдашѣмъ на престолаъ. 4, 10 падоша двѣдесѣтъ и четѣырѣ старѣцы прѣд сѣдашѣмъ на престолаъ — — и положиша вѣнцы своѣ прѣд престоломъ. 5, 1 и вѣдѣхъ въ деснѣцѣ сѣдашѣмъ на прѣтолаъ книгѣ написанъ вѣдѣхъ и вѣдѣхъ. 5, 6 и сѣ посреѣдѣ прѣтола — — агнецъ стоѣшь такъ заклѣнъ. 5, 7 и прѣиде и прѣѣтъ книгѣ Ѧ деснѣцы сѣдашѣмъ на прѣтолаъ. 5, 11 и вѣдѣхъ и слышахъ гласъ аггѣлѡвъ многихъ Ѧкрестъ престола. 5, 13 сѣдашѣмъ на прѣтолаъ и агнецъ блгословѣніѣ. 6, 16 и покрѣйте ны Ѧ лица сѣдашѣмъ на престолаъ. 7, 9 стоѣше прѣд прѣтоломъ и

предъ агнцемъ. 7, 10 спасєніє сѣдѣщемъ на прѣтолѣ БгѸ нашемъ и агнцѸ. 7, 11 и вси Анггли стоѣхъ Окрестъ прѣтола и старецъ и чєтырєхъ живѣтнѸхъ: и падѣша на лицы предъ престѣломъ. 7, 15 сегѡ радн сѣть предъ престѣломъ Бжїимъ — и сѣдѣи на престѣлѣ вселѣтсѧ въ нѸхъ. 7, 17 ѥже посредѣ престѣла. 8, 3 да дѣстъ молѣтвамъ стѸхъ всѣхъ на Олтарь златѸй сѣшїи предъ престѣломъ. 11, 16 и двѣдєсѣть и чєтырє старцы предъ Бгомъ сѣдѣщымъ на престѣлѣхъ своѸхъ, падѣша на лица своѣ. 12, 5 и восхїцєно бѣсть чѣдо ѥмѣкз БгѸ, и престѣлѸ ѥгѡ. 13, 2 и дадє ѥмъ змїи — престѣлъ свѣи. 14, 3 и поющѸхъ їѧкѡ пѣснь новѸ предъ престѣломъ и предъ чєтырїи живѣтнѸми и старцы. 14, 5 безъ порѣка во сѣть предъ престѣломъ Бжїимъ. 16, 10 и пѧтѸи Ангглъ излѣи фїѧлъ свѣи на престѣлъ звѣрїнъ. 16, 17 и изыде глѧсъ вєлїи Ѣ хрѧма нбсє Ѣ прѣтола. 19, 4 и поклонїшасѧ Бгови сѣдѣщемъ на прѣтолѣ. 19, 5 и глѧсъ изыде Ѣ прѣтола глагѣлющъ. 20, 4 и вѣдѣхъ престѣлы. 20, 11 и вѣдѣхъ престѣлъ вєлїкъ бѣлъ. 21, 5 и рєчє сѣдѣи на престѣлѣ. 22, 1 исхѣдѣхъ Ѣ прѣтола Бжїи и агнчѧ. 22, 3 и престѣлъ Бжїи и агнєчъ вѣдєтъ въ нємъ.

ПРЕСТѸПѦТИ (παράβαλειν,

transgredi; ὑπερβαίνειν, opprimere)—престѸпать.

Мѧтѣ. 15, 2 почтѣ оучєнїцѸ твоѸ престѸпѧютъ предѧнїє старєцъ. *15, 3* почтѣ и вы престѸпѧете зѧповѣдъ Бжїю.

1 Солун. 4, 6 ѥже не престѸпѧти (ὑπερβαίνειν) — въ вѣщїи вѣрата своєгѡ.

ПРЕСТѸПѦМЪ, -ѧи, -ющѸ, -їи (ἀχυρῶν, irritum faciens; ὁ παραβαίνων, qui transgreditur)—престѸпающїи, устрѧняющїи.

Марк. 7, 13 престѸпѧюще (ἀχυροῦντες, устрѧняя) слѣво Бжїє.

Дѧн. 23, 3 престѸпѧмъ же законъ (παρὰνομῶς, legem transgrediens, вопрєки закону) вєлїшн, да вїѡтъ мѧ.

2 Іѡан. 1, 9 всѧкъ престѸпѧмїи (ὁ παραβαίνων), и не прєвывѧмїи во оучєнїи Хрѣтовѣ, Бгѧ не ѧмѧтъ.

ПРЕСТѸПѦТИ (παρέρχουσαι, transgredi)—престѸпить.

Лук. 15, 29 и ннколїже зѧпѡвѣдн твоѧ престѸпѸхъ.

ПРЕСТѸПЛЄНІЄ (παράβασις, transgressio)—престѸплєнїє.

Римлѧн. 2, 23 престѸплєнїємъ законѧ Бгѧ вєзчєствѣшн. *4, 15* и дѣже во нѣсть законѧ, (тѣ) нн престѸплєнїи. *5, 14* но цѧрствѡва смѣртъ Ѣ Адѧма дѣже до Жѡνσєѧ и нѧдъ несѡгрѣшїишнїи по подѣбїю престѸплєнїи Адѧмова.

Галат. 3, 19 престѹплєніѣмъ ради приложисѣ.

1 Тимов. 2, 14 женѣ же — въ престѹплєніи бысть.

Евр. 2, 2 и всѣмъ престѹплєніе. *9, 15* да смѣрти бывшей, во искуплєніе престѹплєній бывшихъ въ первомъ завѣтѣ.

ПРЕСТѹПНИКЪ (παράβατης, transgressor)—преступникъ.

Іаков. 2, 9 ѡбличаеми ѿ закона ꙗкоже престѹпники. *2, 11* былъ еси престѹпникъ закона.

Римлян. 2, 25 ꙗще же закона престѹпникъ еси. *2, 27* ꙗже писаніемъ и ѡбръзаніемъ еси престѹпникъ закона.

Галат. 2, 18 престѹпника себѣ представляю.

ПРЕТВОРИТИ (ποιεῖν, facere)—претворить: преобразить, измѣнить, передѣлать.

Іоан. 4, 46 прійде же паки Іисъ въ Канъ — ꙗже претвори водъ въ вино.

ПРЕТВОРШІЙСѦ (μεταβαλλόμενος, mutatus)—перемѣнившійся, измѣнившійся.

Дьян. 28, 6 претворшесѣ, глаголахъ Бѣга того быти (перемѣнили мысли и говорили, что онъ Богъ).

ПРЕТЕРПѢВШІЙ (ὁ ὑπομείνας, qui substituit)—претерпѣвшій.

Матѹ. 10, 22 претерпѣвый же до конца, той спасенъ будетъ.

24, 13 претерпѣвый же до конца той спасетсѣ.

Марк. 13, 13 претерпѣвый же до конца, той спасенъ будетъ.

ПРЕТЕРПѢТИ (ὑπομενεῖν, tolerare)—претерпѣть: сносить, терпѣть; перенести.

Іаков. 1, 12 бѣженъ мужъ, ꙗже претерпитъ искушеніе.

Евр. 10, 32 многѣмъ страсти претерпѣсте страданій. *12, 2* ꙗже вмѣстѣмъ предлежащихъ емъ радости, претерпѣ крѣтъ.

ПРЕТИТИ (ἐπιτιμᾶν, objurgare; διατελλεσθαι, edicere; ἐμβριμᾶσθαι, fremere; ἀπειλεῖν, minari)—запрещать, заставляя, прекословить; заповѣдать, роптать; угрожать.

См. ниже: претѣ.

Матѹ. 20, 31 народъ же прецаше ѿма (заставляя ихъ).

Марк. 3, 12 многѹ прецаше (запрещать) ѿмъ. *8, 15* прецаше (дистеллето, заповѣдалъ) ѿмъ глголомъ. *8, 32* начатъ претити (прекословить) емъ. *10, 13* оученицы же прецахъ приносящихъ (не допускали приносящихъ). *10, 48* прецахъ емъ (заставляли его) мнози. *14, 5* и прецахъ (ἐνεβριμῶντο) ей (и роптали на нее).

Лук. 18, 39 и претидущинъ прецахъ емъ, да оумолчитъ (заставляли его молчать). *23, 40*

ѡтѣшавъ же дрѹгій прещаше
ѣмѹ (унижалъ его) глагола.

1 Петр. 2, 23 страждѧ не
прещаше (ἠπέλει, угрожалъ).

ПРЕТКНОВЕНІЕ (πρόσκομμα,
impingendi causa) — преткновеніе:
соблазнъ.

1 Коринѹ. 8, 9 блюдіте же,
да не какѹ власть ваша сіѧ
преткновеніе бѹдетъ немощнымъ
(берегитесь однакоже, чтобы
сія свобода ваша не послужила
соблазномъ для немощныхъ).

ПРЕТКНѸТИ (προσκόπτειν,
offendere) — преткнуться, спо-
ткнуться.

Матѹ. 4, 6 да не когда
преткнѣши — — ногѹ твою.

Лук. 4, 11 ѡ на рѹкахъ въз-
мѹтъ тѧ, да не когда преткнѣши
ѡ камень ногѹ твою.

ПРЕТКНѸТИСѧ (προσκόπ-
τειν, offendere) — преткнуться,
споткнуться.

Римлян. 9, 32 преткнѹшасѧ
во ѡ камень претыканіѧ.

ПРЕТѠРЪ (πραιτώριον, praetorium) — преторія: преторское
суднище.

πραιτώριον дважды (Матѹ. XXVII,
27; Филиппис. I, 13) переведено:
сѹднѣще.

Марк. 15, 16 внѹтърѧ двора,
ѣже ѣсть претѠръ.

Іоан. 18, 28 ведѡша же Іѣ-
са ѡ Καіάфы въ претѠръ. бѣ же
оѹтро: ѡ тѣн не внѣдѡша въ пре-
тѠръ, да не ѡсквернѣтсѧ, но да

ἰδαίνετѧ πάσхῃ. *18, 33* внѣде оѹво
пѧки Пілатъ въ претѠръ. *19, 9*
ѡ внѣде въ претѠръ пѧки.

Дѧян. 23, 35 ѡ повелѣ въ
претѠръ — — стрещѣ ѣго.

ПРЕТРЕНѸ бѣти (προδῆναι,
dissecari) — перепиливать, рас-
пиливать, разсѣвать.

Евр. 11, 37 претрѣни бѣша
(перепиливаемы были).

ПРЕТЫКАНІЕ (πρόσκομμα,
offendiculum; προσκοπή, offensatio) — претыканіе, преткновеніе,
соблазнъ.

1 Петр. 2, 7 камень прет-
тыканіѧ.

Римлян. 9, 32 преткнѹша-
сѧ во ѡ камень претыканіѧ. *9, 33*
ѡкоже ѣсть писано: сѣ пола-
гаю въ Сіѡнѣ камень претыка-
ніѧ, ѡ камень соблазна. *14, 13*
но сіѣ пѧче сѹдѣте, ѣже не пола-
гати претыканіѧ братѹ ѡлѣ со-
блазна. *14, 20* всѧ во чѣста,
но зло члѣвѣкѹ претыканіѣмъ ἰδѹ-
щемѹ (все чисто, но худо че-
ловѣку, который ѣсть на со-
блазнѣ).

2 Коринѹ. 6, 3 ни ѣдино ни
въ чѣмъже дающе претыканіѣ
(προσκοπήν).

ПРЕТЫКАТИСѧ (προσκόп-
τειν, offendere) — претыкаться,
спотыкаться.

1 Петр. 2, 8 ѡ нѣмъже ѡ
претыкаютсѧ, словѹ противлѧю-
ющѣмъ.

Римлян. 14, 21 ни ѿ нѣм-
же братъ твой претѣкается.

ПРЕТѢ (-ѣи) (ἐμψριώμενος,
fremens) — скорбящій.

См. выше: претѣти.

Иоан. 11, 38 иже же пакы
претѣ въ себѣ (скорбя внутрен-
но), прїиде ко гробу.

ПРЕУМНОЖЕНІЕ (πλεονεξία,
avaritia; ὑπερβολή, excellentia)
— любостыжаніе; безмѣрность.

2 Петр. 2, 3 въ преумно-
женіи (ἐν πλεονεξίᾳ) лстнвыхъ
словесъ вѣс оуловѣтъ (изъ любо-
стыжанія будутъ уловлять вѣс
лстивыми словами).

2 Коринѣ. 4, 17 же же во
нынѣ легкое печальи нашею по
преумноженію (хад' ὑπερβολήν,
excellenter) въ преспѣніи тѣло-
тѣ вѣчныхъ славы содѣлвается
намъ (ибо кратковременное лег-
кое страданіе наше производитъ
въ безмѣрномъ преизбыткѣ вѣч-
ную славу).

ПРЕУМНОЖИТИ (πλεονά-
ζειν, habere; περισσεύειν, exun-
dare) — умножить: имѣть; въ
избыткѣ дать.

2 Коринѣ. 8, 15 иже мно-
гое не преумножилъ есть (ἐπλε-
όνασε, кто собралъ много, не
имѣлъ лишняго).

Ефес. 1, 8 юже преумножилъ
есть (ἐπερίσσευσε) въ насъ (како-
вую въ преизбыткѣ Онъ даро-
валъ намъ) во всѣмъ премудро-
сти и развѣмъ.

ПРЕУМНОЖИТИСѢ (πλεο-
νάζεσθαι, auctior fieri) — умно-
житься.

Римлян. 6, 1 что оубо ре-
чѣмъ; превѣдемъ ли во грѣсѣ, да
благодѣть превумножитсѣ; да не
вѣдѣтъ.

ПРЕУСПѢТИ (προκόπτειν,
procedere) — преуспѣть, пред-
спѣвать, успѣть.

2 Тимов. 3, 9 но не пре-
успѣютъ волюе. *3, 13* чародѣи
преуспѣютъ на горшее.

ПРЕХОДИТИ (διέρχεσθαι,
transire; περιάγειν, circumire;
μεταβαίνειν, digredi; διαπερᾶν,
transire; παράγειν, praeterire) —
проходить, переходить, ходить,
обходить.

Матѣ. 12, 43 преходѣтъ
(διέρχεται, ходитъ) сквозѣ без-
вѣднѣмъ мѣста. *23, 15* пакъ пре-
ходѣте (περιάγετε, обходите) мо-
ре и сѣшъ.

Лук. 10, 7 не преходѣте
(μεταβαίνετε, переходите) иъ
домъ въ домъ. *11, 24* прехо-
дѣтъ (διέρχεται, ходитъ) сквозѣ
безвѣднѣмъ мѣста. *16, 26* ии
иже ѡтѣдѣ къ намъ преходѣтъ
(διαπερῶσιν)

1 Иоан. 2, 17 и мїръ прехо-
дѣтъ (παράγεται, проходить), и
пóхоть ѣгѣ.

1 Коринѣ. 7, 31 преходѣтъ
(παράγει, проходить) во ѡбразъ
мїра сегѣ.

ПРЕХОДѢ, -ѣи, -ѣишъ

(παράγων, progrediens; διαπερών, trajiciens) — проходящій, шествующій; идущій.

Матѳ. 9, 9 и преходѧ Іисъ Ѡтѣдѧ. 9, 27 и преходѧ Ѡтѣдѧ Іисъви.

Дьян. 21, 2 и ѡбрѣтше корабль преходѧщѧ (διαπερών, идущій) въ Фінікію, возшѣдше Ѡвезохомѧ.

ПРЕЧИСТЪ (ἄσπιλος, incotaminatus; ἄγνός, mundus) — чистый.

1 Петр. 1, 19 ѧкъ агнца непорѣчна и пречиста (ἄσπιλου).

Филиппис. 4, 8 ѣлиѧ пречиста (что чисто).

ПРЕШѢДЪ, -ШІЙ (προβάς, progressus; μεταβάς, digressus; διαπεράς, qui trajecissit; προελθών, progressus; παρελθών, praeteritus; διόδευσας, itinere factus; διαστήσας, progressus) — прошедшій.

Матѳ. 4, 21 и прешѣдъ (προβάς) Ѡтѣдѧ. 12, 9 и прешѣдъ (μεταβάς) Ѡтѣдѧ. 14, 34 и прешѣдше (διαπεράσαντες) прѣидоша въ зѣмлю Геннисарѣѣскѧю. 15, 29 и прешѣдъ (μεταβάς) Ѡтѣдѧ Іисъ. 26, 39 и прешѣдъ (προελθών) малѧ.

Марк. 1, 19 прешѣдъ (προβάς) малѧ Ѡтѣдѧ. 5, 21 прешѣдшѧ (διαπεράσαντος) Іисъ. 6, 53 прешѣдше (διαπεράσαντες) прѣидоша въ зѣмлю. 14, 35 пре-

шѣдъ (προελθών) малѧ, падѣ на зѣмлі.

Дьян. 16, 8 прешѣдше (παρελθόντες) же Мѣсію, снѣдоша въ Трѡадѧ. 17, 1 прешѣдше (διόδευσάντες) же Амфіпѡль и Апѡлѡнію, внидоша въ Голѧнѧ. 18, 7 и прешѣдъ (μεταβάς) Ѡтѣдѧ прѣиде въ домъ нѣкоегѡ ѧменеѧ Іѣста. 20, 5 сѣи прешѣдше (προελθόντες) ждѧхѧ насъ въ Трѡадѧ. 27, 28 малѧ же прешѣдше (διαστήσαντες), и пакѣ измѣривше.

2 Коринѳ. 8, 10 прѣжденачѣсте Ѡ прешѣдшагѡ лѣта (ἀπο πέρουσι, anno superiore).

ПРЕЩЕНІЕ (ἀπειλή, minæ) — угроженіе, угроза.

Дьян. 4, 17 прещеніемъ да запретѣмъ ѧма. 4, 29 и нынѣ, Гѧи, прѣзри на прещеніѧ ѧхъ. 9, 1 Ѣанъ же ѣще дыхѧ прещеніемъ и оубѣйствомъ на оубѣнѣи Гѧни.

Ефес. 6, 9 послаблѧюще ѧмъ прещеніѧ (умѣряя строгость).

ПРИАЛЧЕНЪ (πρόσπεινος, qui valde esuriret) — голодный.

Дьян. 10, 10 бѣсть же приалченъ, и хотѣше вѣсѣти (и почувствовалъ онъ голодъ, и хотѣлъ ѣсть).

ПРИБЛИЖАТИСѧ (ἐγγίσειν, appropinquare; προσάγειν, appropinquare) — приближаться.

Матѳ. 15, 8 прѣближѧютсѧ мѣи людіе сѣи оубѣи своїми.

Лук. 12, 33 и́дѣже тѣтъ не прибли́жѣетсѧ. *21, 28* занѣ прибли́жѣетсѧ и́збавленіе ва́ше. *22, 1* прибли́жѣшесѧ же прѣзѣдникъ шпрѣснѣкъ.

Дѣян. 7, 17 и́ ѿкоже прибли́жѣшесѧ вре́мѧ шѣтованіѧ. *27, 27* испѣва́ху корабленицы, ѿкъ прибли́жѣютсѧ (προσέρχου) къ нѣкоей странѣ.

Евр. 7, 19 ѿмже прибли́жѣетсѧ къ Бг҃у.

ПРИБЛИЖАЮЩИЙСѧ (ἐγγίζων, appropinquans) — приближающийся.

Лук. 15, 1 вѣху́ же прибли́жѣюшесѧ къ немѣ вси мытаріе и грѣшници. *19, 37* прибли́жѣющѣшесѧ ѣмѣ оуже́ (ἀβίε) къ нисхожденію горѣ Елеѡнствѣ.

Дѣян. 10, 9 вѣтрѣ же пѣтѣшѣствѣющымъ ѿмъ и ко гра́ду прибли́жѣющымъ. *22, 6* вѣсть же мѣ и́дѣшу и прибли́жѣющѣмъ къ Дамаску.

Евр. 10, 25 ѣли́къ вѣдите прибли́жѣющійсѧ де́нь (сѣднѣй).

ПРИБЛИЖИВСѧ (ἐγγίστας, qui accederet) — приблизившийся.

Лук. 24, 15 и́ самъ Іисъ прибли́жѣвсѧ (приблизившись), и́дѣше съ нѣма.

ПРИБЛИЖИТИСѧ (ἐγγίσειν, appropinquare; προσεγγίσειν, appropinquare) — приблизиться.

Матѣ. 3, 2 прибли́жѣвосѧ цѣтвіе нѣное. *4, 17* поко́йтесѧ,

прибли́жѣсѧ во цѣтвонѣное. *10, 7* ѿкъ прибли́жѣсѧ цѣтвіе. *21, 1* и́ ѣгда прибли́жѣшасѧ во Іеру́сали́мъ. *21, 34* ѣгда́ же прибли́жѣсѧ вре́мѧ плодѡвѣ. *26, 45* сѣ прибли́жѣсѧ ча́съ. *26, 46* сѣ прибли́жѣсѧ прѣда́и мѣ.

Марк. 1, 15 прибли́жѣсѧ цѣтвіе Бж҃іе. *2, 4* не могѣшымъ прибли́жѣтитсѧ (προσεγγίσειν). *11, 1* прибли́жѣсѧ (ἐγγίσουσιν, прибилились) во Іеру́сали́мъ. *14, 42* прѣда́и мѣ прибли́жѣсѧ.

Лук. 7, 12 ѿкоже прибли́жѣсѧ ко вратѡмъ гра́да. *10, 9* прибли́жѣсѧ на вѣ царствіе Бж҃іе. *10, 11* ѡбѣче сѣе вѣдите, ѿкъ прибли́жѣсѧ на вѣ царствіе Бж҃іе. *15, 25* и́ ѿкъ градѣй прибли́жѣсѧ къ до́мѣ. *18, 35* вѣсть же ѣгда́ прибли́жѣшасѧ во Іеріхѡнъ. *19, 29* и́ вѣсть ѿкъ прибли́жѣсѧ въ Вѣнесфагію и Вѣфанию. *19, 41* и́ ѿкъ прибли́жѣсѧ, вѣдѣвъ гра́дъ. *21, 8* и́ вре́мѧ прибли́жѣсѧ. *21, 20* ѿкъ прибли́жѣсѧ запѣствіе ѣмѣ. *24, 28* и́ прибли́жѣшасѧ въ вѣсь, въ нѣюже и́дѣста.

Дѣян. 9, 8 вѣнегда́ же и́ти, вѣсть ѣмѣ прибли́жѣтитсѧ къ Дамаску. *23, 15* мѣ же, прѣжде да́же не прибли́жѣтитсѧ ѣмѣ, гото́вн.

Іаков. 4, 8 прибли́жѣтесѧ Бг҃у, и́ прибли́жѣтсѧ ва́мъ. *5, 8* прише́ствіе Гд҃не прибли́жѣсѧ.

1 Петр. 4, 7 всѣмъ же кончина приближися.

Римлян. 13, 12 а день приближися.

Филиппис. 2, 30 зане за дѣло Хрѣтово даже до смерти приближися.

ПРИБЛИЖШІЙСЯ (ἐγγίσας, qui appropinquasset) — приблизившійся.

Лук. 18, 40 приближшуся же ѣмъ къ немъ.

ПРИБЫВАТИ (περισσεύειν, exuberare) — прибывать: увеличиваться.

Дьян. 16, 5 и прибываху въ число по всѣмъ днѣмъ (и ежедневно увеличивались числомъ).

ПРИБЫТОКЪ (κέρδος, lucrum) — прибыль: прибыль, корысть, барышъ.

1 Петр. 5, 2 пасите — стадо Бжїе, пощщающе не нѣждѣю; ниже неправедными прибытки (μηδὲ αἰσχροκερδῶς, pop turpiter affectantes lucrum, не для гнусной корысти).

Тит. 1, 11 оучаще, ꙗже не подобаетъ, сквернаго ради прибытка (изъ постыдной корысти).

ПРИБѢГШІЙ (καταφύγων, qui cursum correpsit) — прибѣгшій.

Евр. 6, 18 крѣпкое оутѣшеніе ѿмамы прибѣгшии ꙗтиса за предлагаемое оупованіе.

ПРИБѢЖАТИ (καταφεύγειν,

refugere) — прибѣжать, убѣжать.

Дьян. 14, 6 оутѣдѣвшие же прибѣгоста (убѣжали) во грады Лѹкашнскіа, въ Лѹстрѹ и Дѣрвію, и во окрѣстнымъ ѿхъ.

ПРИВАЛИТИ (προσकुλεῖν, advolvere) — привалить.

Марк. 15, 46 привали камень на двѣри гроба.

ПРИВЕДЕНІЕ (ἐπεισαγωγή, superintroductio) — приведеніе, прибавленіе.

Евр. 7, 19 приведеніе же єсть лѹчшемъ оупованію (но вводится лучшая надежда, sed superintroducta spes potior).

ПРИВЕДЕНІЕ (προσαγωγή, adductio) — приведеніе: доступъ.

Римлян. 5, 2 ѿмже и приведеніе ѿбрътохомъ вѣрою во благаѣти сїю.

Ефес. 2, 18 зане тѣмъ ѿмамы приведеніе ѿбои во єдиномъ дѣлѣ ко Ѿцѣ. *3, 12* и приведеніе въ надеждѣмъ вѣрою єгѡ.

ПРИВЕДЕНЪ (παραγενομένος, qui adfuisse) — приведенный: явившійся.

Дьян. 25, 7 приведенъ (παραγενομένου) же бывшъ ѣмъ (когда онъ явился).

ПРИВЕДЕНУ быти (ἀγεσθαι, adduci) — быть приведену.

Дьян. 25, 23 и повелѣвшъ Фістѹ, приведенъ бысть Пάγγελъ.

ПРИВЕДЪ - ШІЙ (ἐνέχας, adductus, ἀγαγών, adductus; προσ-

αγαθών, qui pertraxisset; παραδούς, qui tradidit)—приведшій; предавшій.

Лук. 15, 23 и привѣдше (ἐνέχσαντες) телѣцъ оупитанный заколите.

Дьян. 5, 27 привѣдше (ἀγαθόντες) же ѿхъ поставиша на сонмищи. *16, 20* и привѣдше (προαγαθόντες) ѿхъ кз воеводамъ, рѣша.

Галат. 2, 20 возлюбившаго — и привѣдшаго (παραδόντος, предавшаго) себѣ по мнѣ.

Евр. 2, 10 привѣдшѹ (ἀγαθόντα) многи.

ПРИВѢРГНѹТИ (ρίπτειν, abjicere) — повергнуть.

Матѣ. 15, 30 и привєргѡша ѿхъ кз ногѡма Іисовыма.

ПРИВЄСТІ (προσφέρειν, offerre; φέρειν, adducere; ἄγειν, adducere; προσάγειν, adducere; παραστήσαι, præbere; προάγειν, producere) — привести.

Матѣ. 4, 24 и привѣдоша (προσῆνευχαν) кз немѹ всѣ болѣщыма. *8, 16* привѣдоша (προσῆνευχαν), кз немѹ вѣсны многи. *9, 32* сѣ привѣдоша (προσῆνευχαν) кз немѹ человека. *12, 22* тогда привѣдоша (προσενέχθη) кз немѹ вѣснѹющася. *17, 16* и привѣдохъ (προσῆνευχα) ἐγὼ ко оученикѡмъ твоимъ. *17, 17* привѣдите (φέρετε) мнѣ ἐγὼ сѣмъ. *18, 24* привѣдоша (προσῆνεχθη) ἐμѹ ἐдинаго должника тмоу талѡнтъ.

19, 13 тогда привѣдоша (προσῆνευχαν) кз немѹ дѣти. *21, 2* ѡрѣшивша привѣдите мнѣ. *21, 7* привѣдошта ὁσλѣ и жребѣ.

Марк. 7, 32 привѣдоша (φέρουσιν) кз немѹ глѣха и глѣгнива. *8, 22* привѣдоша (φέρουσιν) кз немѹ слѣпа. *9, 17* привѣдохъ (ῆνευχα) сына моего. *9, 19* привѣдите (φέρετε) ἐγὼ ко мнѣ. *9, 20* привѣдоша (ῆνευχαν) ἐγὼ кз немѹ. *11, 2* ѡрѣвша ѣ привѣдите. *11, 7* и привѣдошта жребѣ. *15, 22* привѣдоша (φέρουσιν) ἐγὼ на Голгоѹ.

Лук. 9, 41 приведи (προσάγαγε) (мнѣ) сына твоего сѣмъ. *10, 34* привѣдѣ ἐγὼ вѣ гостинницѹ. *12, 11* ἐгда же привѣдѹтъ (προσφέρουσιν) вы на собѡрища. *18, 40* ставъ же Іисъ повелѣ привєстѣи ἐγὼ кз себѣ. *19, 27* привѣдите сѣмъ. *19, 30* ѡрѣвшѣ ѣ привѣдите. *19, 35* и привѣдошта ѣ ко Іисови. *23, 14* речѣ кз нимъ: привѣдоште (προσῆνευχате) мнѣ члѣвѣка сего, іѡкѡ развращающа люди.

Іоан. 1, 42 привѣдѣ ἐγὼ ко Іисови. *7, 45* рѣша ѿмъ тѣи: почтѣ не привѣдоште ἐγὼ. *8, 3* привѣдоша же книжницы и фарисѣе кз немѹ женѹ. *10, 16* и ѿны ὄвцы ѿмамъ — и тѣмъ мнѣ подобѣтъ привєстѣи.

Дьян. 5, 21 и послѡша во оузилицѣ, привєстѣи ѿхъ. *5, 26* тогда шѣдъ воевода — и при-

ведѣ ѿхъ. 6, 12 ѿ приведоша на сонмище. 9, 2 свѣзаны приведѣтъ во Іерлѣмъ. 9, 21 ѿ заѣ на сіе прійде да свѣзаны тѣмъ приведѣтъ ко архіереемъ. 9, 27 Варнава же пріемъ єго, приведѣ ко Апѣтоломъ ѿ повѣда ѿмъ. 11, 25 ѿ ѡбрѣтъ єго, приведѣ єго во Антиохію. 14, 13 жрецъ же Діевъ сѣцагъ предъ градомъ ѿхъ, приведѣ (ἐνέυχας) юнцы. 18, 12 ѿ приведоша єго на сѣдилице. 19, 37 приведѣте во мѣжѣ сѣхъ. 20, 12 приведоша же ѡтрока жива. 22, 5 идѣхъ привести сѣщымъ тѣмъ. 23, 18 поимъ єго приведѣ къ тысящникѣ — оумоли, сего юношѣ привести къ тебѣ. 23, 24 ѿ скоты привести (παρὰστῆσαι). 25, 6 повелѣ Павла привести. 25, 17 повелѣхъ привести мѣжа. 25, 26 тѣмъ же ѿ приведѣхъ (προήγαγον) єго предъ васъ. 1 Петр. 3, 18 Христосъ — — приведѣтъ (προσάγαγῃ) ны Бгови.

1 Коринѣ. 4, 5 ѿже во свѣтъ приведѣтъ (φωτίσει, освѣтитъ) тайна тмѣ.

1 Солун. 4, 14 такъ ѿ Бгъ оумершымъ во Іисѣ приведѣтъ сѣ нимъ.

2 Тимоѣ. 4, 11 Марка — — приведи сѣ собѣю.

Евр. 11, 17 вѣрою приведѣ (προσενήχθη) Авраамъ Ісаака ѿсѣшасѣмъ.

ПРИВЛАЧА́ТИ (συνελαύνειν, compellere) — свлѣнѣть.

Дьян. 7, 26 ѿ привлѣчашѣ ѿхъ въ примирѣніе, рѣкъ.

ПРИВЛЕЩІИ (κατασύρειν, rethahere; ἐλκύσαι, trahere) — привлѣчь.

Лук. 12, 58 да не какъ привлѣчѣтъ (κατασύρῃ) тебѣ къ сѣдѣн.

Іоан. 6, 44 никтоже можѣтъ принѣти ко мнѣ, аще не Оцъ — — привлѣчѣтъ єго. 12, 32 аще азъ вознесѣнъ бѣдѣ ѡ землѣ, всѣмъ привлѣкѣ къ сѣбѣ. 21, 6 ввергоша же, ѿ ктомъ не можѣхъ привлѣщѣи ємъ ѡ множества рыбъ.

ПРИВНѢСШІИ (παρεισενέχας, collatus) — привнесшій: приложившій.

2 Петр. 1, 5 тѣмъ же все привнесше.

ПРИВНІ́ТИ (παρεισδύεσθαι, subterfuge; παρεισέρχεσθαι, ingroire) — придти; вкратѣсь.

Іуд. 1, 4 привнидоша (παρεισέδυσαν, вкратѣсь) во нѣцы члѣвцы.

Римлян. 5, 20 законъ же привниде.

Галат. 2, 4 ѿже привнидоша соглѣдати свободы нашеѣ.

ПРИВОДІ́ТИ (ἄγειν, ducere) — приводить.

Лук. 4, 40 єлицы имѣхъ болѣшымъ недѣги различными, привождѣхъ ѿхъ къ немѣ.

ПРИВОДѢ, -ѣи, -ѣщій

(ἐπαύων, accersens) — приводящий: навлекающий.

Лук. 16, 18 и приводѣ (γαμῶν) ѿнѣ (п женищійся на другой).

2 Петр. 2, 1 приводѣще себѣ скорѣ погнѣбель.

ПРИВОЗЛОЖИТИ (προσαναδέσσει, praeterea conficere) — возложить.

Галат. 2, 6 мнѣ бо мнѣмѣн ничтѣже привозложѣша (и знаменитые не возложили на меня ничего болѣе).

ПРИВРѢМЕНЕНЪ (πρόσκαιρος, temporarius) — временный: непостоянный.

Матѣ. 13, 21 но приврѣмененъ ѣсть.

Марк. 4, 17 приврѣмени сѣть.

ПРИВѢТЪ (πρόθεσις, propositum, намѣреніе, цѣль) — расположеніе, склонность.

2 Тимов. 3, 10 ты же послѣдовалъ єси моемѣ — — привѣтѣ.

ПРИВѢЗАНЪ (δεδεμένος, ligatus) — привязанный.

Матѣ. 21, 2 и двѣ ѡбръщета ѡслѣ привѣзано.

Марк. 11, 2 ѡбръщета жребѣ привѣзано. *11, 4* ѡбрътѣоста жребѣ привѣзано.

Лук. 19, 30 и въ нѣже вхѣдѣща ѡбръщета жребѣ привѣзано.

Дьян. 10, 11 по четыремѣ

крѣмѣ привѣзанъ и нѣзѣ спѣшѣмѣ на зѣмлю.

Римлян. 7, 2 ѿбо мѣжѣта мѣна живѣ мѣжѣ привѣзана єсть (δέδεται) законѣмѣ.

1 Коринѣ. 7, 39 женѣ привѣзана єсть (δέδεται) законѣмѣ въ єліко врѣмѣ живѣта мѣжѣ єѣ.

ПРИВѢЗАТИСѦ (δεδεσθαι, alligari) — быть связану, соединену.

1 Коринѣ. 7, 27 привѣзалѣ ли єси женѣ; не ищи разрѣшеніѣ (соединеніѣ ли ты съ женою? не ищи развода).

ПРИГВОЖДЪ, -ШІЙ (προσπῆξας, affixus) — пригвоздившій.

Дьян. 2, 23 рѣками беззаконныхъ пригвождаше (пригвоздивъ) ѡубіте.

ПРИГВОЗДИВЪ (προσπῆξας, affixus) — пригвоздившій.

Колос. 2, 14 пригвоздивъ є на крѣтѣ.

ПРИГВОЗДИТИ (περιτερεῖν, transfigere, прорѣзати, проколѣть) — пригвоздить.

1 Тимов. 6, 10 и себѣ пригвоздиша (подвергли) болѣзнемѣ мнѣгымѣ.

ПРИГЛАСИВЪ, -ШІЙ (φωνήσας, qui vocavit) — призвавшій (призвавъ).

Лук. 16, 2 и пригласивъ єго речѣ ємѣ.

Дьян. 10, 7 пригласивъ два

ѿ рабѡвъ свойхъ, и воина бл҃гочестива ѿ слѣдѣющихъ ѣмъ.

ПРИГЛАСИТИ (φωνεῖν, vocare; προσφωνεῖν, advocare) — призвать.

Марк. 9, 35 пригласи ѡбидѣсѣте.

Лук. 13, 12 и пригласи (προσεφώνησε) и рече ѣй. *19, 15* рече пригласити рабы тѣи.

Иоан. 2, 9 пригласи женихѣ архитриклинъ. *4, 16* пригласи мѣжа твоего. *11, 28* и сѣи рѣкши, иде и пригласи Марію сестрѣ свою. *18, 33* вниде оубо пакы Пилѣтъ въ претѡръ, и пригласи Іиса.

ПРИГЛАШАЮЩІЙ (προσφωνῶν, qui acclamat) — зовущій, вѣнчающій.

Лук. 7, 32 подобни сѣтъ ѡтрочницѣмъ — — приглашающимъ другъ друга (вѣнчаютъ друга друга).

ПРИГОТОВАНЪ (παρεσκευασμένος, paratus; ἡτοιμασμένος, paratus) — приготовленный.

2 Коринѣ. 9, 3 приготовани будете. *9, 4* и ѡбръщѣтъ насъ не приготованныхъ (ἀπαρασκεύαστους, imparatos).

Апокалипс. 21, 2 приготованъ (ἡτοιμασμένην) ѣакъ невѣстѣ оукрашенѣ мѣжѣ своемѣ.

ПРИГОТОВИТИСѦ (παρασκευάζεσθαι, paratum esse) — быть приготовлену.

2 Коринѣ. 9, 2 ѣакъ Ἀχάια

приготовисѣ (приготовлена) ѿ мимосѣдѣагѡ лѣта.

ПРИДЕРЖА, - АЙ, - АЩЬ, - ІЙ (ἐπέχων, prætendens) — содержащій.

Филиппис. 2, 16 слово животно придержаще (содержа слово жизни).

ПРИДЕРЖАЩІЙСѦ (ἐχομένως, adhærens) — держащійся.

Евр. 6, 9 и придержащихъ спасеніемъ.

ПРИДѢЛАТИ (προσεργάζεσθαι, lucrifacere) — принести (барышъ, корысть).

Лук. 19, 16 гдѣи, мнѣсѣ твоѣ придѣла дѣсѣтъ мнѣсѣ.

ПРИДѢТИ (προσφέρειν, admovere) — поднести.

Иоан. 12, 29 ѡні же исполнивше гдѣѣ ѡцѣта, — — придѣша ко оустѡмъ ѣгѡ.

ПРИДѢЮЩЬ, - ІЙ (προσφέρων, offerens) — подносящій, предлагающій.

Лук. 23, 36 пристѣпающе и ѡцѣтъ придѣюще ѣмѣ (подходя и поднося Ему укусу).

ПРИЗАПРЕЩЬ, - ШІЙ (προσαπειλησάμενος, additus minis) — пригрозившій.

Дѣян. 4, 21 ѡні же призапрѣще ѣма, пѣстѣша ѣ.

ПРИЗВАВЪ, - ВЫЙ, - ВШІЙ (προσκαλεσάμενος, advocatus; καλέσας, vocatus; φωνήσας, vocatus; εἰσκαλεσάμενος, vocatus; ἐπι-

καλεσάμενος, invocatus) — призвѣвшій.

Матѳ. 15, 10 и призвѣвъ народы. 15, 32 Іисъ же призвѣвъ оученики свои. 18, 2 и призвѣвъ Іисъ отроча. 18, 32 тогда призвѣвъ єго гдѣиъ єгѡ. 20, 25 Іисъ же призвѣвъ ихъ, рече.

Марк. 3, 23 призвѣвъ ихъ. 7, 14 призвѣвъ весь народъ. 8, 1 призвѣвъ Іисъ оученики. 8, 34 и призвѣвъ народы. 10, 42 Іисъ же призвѣвъ ихъ. 12, 43 призвѣвъ оученики. 15, 44 призвѣвъ сотника, вопроси.

Лук. 7, 19 и призвѣвъ два иѣкаѡ ѡ оученикъ своихъ Іωάννη. 15, 26 и призвѣвъ єдинаго ѡ отроку. 16, 5 и призвѣвъ єдинаго кождо ѡ должнику гдѣина своего. 18, 16 Іисъ же призвѣвъ ихъ, глгола. 19, 13 призвѣвъ (хал.) же десять рабъ своихъ.

Дьян. 5, 40 послѣшаша же єгѡ и призвѣвъше ѡплы, бывше запретиша имъ. 6, 2 призвѣвъше же дванадесать множество оученикъ, рѣша. 9, 41 и призвѣвъ (φωνήσας) стѣмъ и вдовицы, постави ю живѣ. 10, 23 призвѣвъ (εἰσκαλεσάμενος) же ихъ оучреди. 13, 7 сѣи призвѣвъ Варнаву и Савла взыска оуслышати слово Бжїе. 20, 1 по оутишенїи же молвы, призвѣвъ Павелъ оученики. 22, 16 крестїса — —

призвѣвъ (ἐπικαλεσάμενος) имъ Гдѣа Іисъ. 23, 17 призвѣвъ же Павелъ єдинаго ѡ сѡтнику, рече. 23, 18 Павелъ призвѣвъ мѡ оумолѣ. 23, 23 и призвѣвъ два иѣкиѡ ѡ сѡтнику, рече.

1 Петр. 2, 9 иъ тмы васъ призвѣвашаго (хал.). 5, 10 Бгъ — — призвѣвый (хал.) васъ въ вѣчнѣю свою славу.

2 Петр. 1, 3 подана разумомъ призвѣвашаго (хал.) насъ славою и добродѣтелию.

Галат. 1, 15 призвѣвый (хал.) блгодатию своею. 5, 8 препрїиѣ не ѡ призвѣвашаго (хал.) вы.

Колос. 1, 12 блгодарѣще Бга и Оца призвѣваго (хал.) васъ.

1 Солун. 2, 12 призвѣвъше-мъ (хал.) вы во свое цѣтво. 5, 24 вѣренъ призвѣвый (хал.) васъ.

2 Тимоѳ. 1, 9 призвѣвашаго (хал.) званїемъ стѣмъ — — по своему блговоленїю и блгодати.

ПРИЗВАНЪ, - НЫЙ (μεταπεμφθεῖς, accersitus; κληθεῖς, citatus) — призванный, позванный.

Дьян. 10, 29 тѣмъ же и безъ сѣмїиѣмъ прїидѡхъ призванъ (μεταπεμφθεῖς). 24, 2 призванъ же бывшѣ ємъ.

1 Коринѳ. 7, 17 кїждо ꙗкоже призванъ бысть Гдѣмъ, такъ да ходитъ. 7, 18 во ѡбрѣзанїи ли ктѡ призванъ бысть; да

не ѿторгнётся: въ нешворѣзаніи
ли кто призванъ бысть, да не
шворѣзется. 7, 20 кійждо въ
званіи, въ нёмже призванъ бысть,
въ томъ да пребываетъ. 7, 21
равъ ли призванъ былъ еси, да не
нерадіиши 7, 22 призванный
во ѡ Гдѣ равъ, свободникъ Гдень
ѣсть: такожде и призванный сво-
бодникъ, равъ естъ Хртѡвъ. 7,
24 кійждо въ нёмже призванъ
бысть, братіе, въ томъ да пре-
бываетъ предъ Бгомъ.

ПРИЗВАТИ (καλεῖν, vocare;
προσκαλεῖν, advocare; προσφωνεῖν,
vocare; ἐπικαλεῖν, invocare; με-
τακαλεῖσθαι, accersere; μεταπέμ-
ψασθαι, accersere) — призвать,
воззвать.

Матв. 2, 7 тай призвѣ волх-
вы. 9, 13 не пріидѡхъ во при-
звати праведники. 10, 1 и призвѣ
(п.) Ѧванѣдесѣтъ оученики свои.
20, 8 призови дѣлатели. 22, 3
и послѣ равъ свои призвати зван-
нымъ на браки. 22, 9 призовите на
браки. 25, 14 такоже во члвчкѣ
нѣкѣи ѡходѣ призвѣ свои равъ.

Марк. 2, 17 не пріидѡхъ
призвати праведники. 3, 13
призвѣ (п.), и хуже хотѣше самъ.
6, 7 призвѣ (п.) Ѧванѣдесѣте.

Лук. 5, 32 не пріидѡхъ при-
звати праведныхъ, но грѣшныхъ
въ поканіе. 6, 13 и егда бысть
дѣнь, призвѣ (προσεφώνησε) оу-
ченики свои.

Дялн. 2, 21 иже аще призо-

ветъ (ἐπιχ.) и мѡ Гдѣне. 2, 39
ѣлики аще призветъ (п.) Гдѣ
Бгъ нашъ. 4, 18 и призваше
и хъ заповѣдаша и мѡ. 7, 14 по-
слѣвъ же Іѡсифъ призвѣ (μεταχ.)
Ѧѡѣ своего Іакѡва. 10, 5 и
призови (ἐπιχ.) Гѡмѡна нарицае-
маго Петра. 10, 22 оувѣщенъ
ѣсть ѡ Ангѣла стѡ, призвати (μετα-
πέμψασθαι) тѣ въ домъ свой, и
слышати глаголы ѡ тебѣ. 10, 32
посли оубо во Іоппїю и призови
(ἐπιχ.) Гѡмѡна, иже нарицается
Петръ. 11, 13 послѣ во Іоппїю
мѡжы, и призови (ἐπιχ.) Гѡмѡ-
на нарицаемаго Петра. 13, 2
ѡдѣлите мѣ Варіанѣ и Гѡнѣ на
дѣло, на неже призвѣхъ (п.) и хъ.
16, 10 іакѡ призвѣ (п.) ны Гдѣ
блговѣстити и мѡ. 20, 17 ѡ Мѣ-
лїта же послѣвъ во Ѣфѣсѣ, при-
звѣ (μεταχ.) пресвѣтеры цркѡв-
ныхъ. 24, 24 призвѣ (μετεπέμ-
ψατο) Пѡвѣла. 24, 25 времѣ же
полчѣивъ призовѣ (μεταχ.) тѣ.

Іаков. 5, 14 да призовѣтъ
(п.) пресвѣтеры цркѡвныхъ.

Римлян. 8, 30 а и хъже предъ-
ѡстави, тѣхъ и призвѣ: а и хъже
призвѣ, си хъ и ѡправдѣ. 9, 24
и хъже и призвѣ насъ не точію ѡ
Іѡдѣи, но и ѡ іазыкѣ. 10, 13
всѣхъ во, иже аще призветъ
(ἐπιχ.) и мѡ Гдѣне, спасѣтсѡ. 10,
14 какѡ оубо призовѣтъ (ἐπιχ.),
въ негѡже не вѣроваша.

1 Коринѡ. 7, 15 въ мїрѣ во
призвѣ насъ Гдѣ Бгъ.

1 Солун. 4, 7 не призва́ во насѧ Бѣ́з на нечистотѣ́.

2 Солун. 2, 14 въ не́же призва́ васѧ бл҃говѣ́ствованіе́мъ.

ПРИЗРА́КЪ (φάντασμα, visio)

— призракъ.

Матѣ. 14, 26 ꙗ́къ призра́къ ѣ́сть.

Марк. 6, 49 мнѣ́хѸ призра́къ бы́ти.

ПРИЗРѢ́ТИ (ἐπιβλέπειν, gerere) — призрѣ́ть, воззрѣ́ть, взглянуть.

Лук. 1, 25 во днѣ́, въ нѣ́же призрѣ́ (ἐπεῖδεν) ѡ́тѣи поноше́ніе. 1, 48 ꙗ́къ призрѣ́ на смире́ніе рабы́ своеѧ. 9, 38 Оу́чителю, молю́тисѧ, призри́ (взглянуть) на сына́ моего́.

Дьян. 4, 29 ѿ ны́нѣ Гдѣ́и, призри́ (ἐπίδε, воззри) на преще́ніѧ ѿ́хъ.

ПРИЗЫВА́ТИ (καλεῖν, vocare; ἐπικαλεῖν, invocare) — призывать.

1 Коринѣ. 10, 27 ꙗ́ще ли ктѣ́ ѡ́ невѣ́рныхъ призыва́етъ вы́, ѿ хо́щете ѿ́ти.

2 Коринѣ. 1, 23 азъ́ же свидѣ́телъ Бѣ́га призыва́ю (ἐπικαλοῦμαι) на мою́ дѣ́шѸ.

ПРИЗЫВА́А, -А́Й, -ЮЩІ́Й (μεταπεμπόμενος, accersens; καλῶν, vocans; ἐπικαλούμενος, invocans) — призывающі́й.

Дьян. 24, 26 ча́стѡ призыва́а (μεταπεμπόμενος) ἔгѣ всеѣ́доваше́ съ нѣ́мъ.

Римлян. 9, 12 не ѡ́ дѣ́лѣ́, но ѡ́ призыва́ющаѧ (καλοῦντος) рече́сѧ ѣ́и. 10, 12 то́й во Бѣ́з всеѣ́хъ, богата́й во всеѣ́хъ призы́вающихъ́ ἔгѣ.

1 Коринѣ. 1, 2 звѣ́ннымъ стѣ́мъ, со все́ми призыва́ющими́ ѿ́мъ Гдѣ́а на́шего́ І́сѧ Хрѣ́ста, во все́мъ мѣ́стѣ́, тѣ́хъ же ѿ́ на́шемъ.

2 Тимоѣ. 2, 22 держисѧ́ же — — мі́ра со все́ми призыва́ющими́ Гдѣ́а.

ПРИКАСА́ТИСѧ (ἀπτεσθαι, tangere; προσφάειν, attingere; συγγράειν, uti) — прикаса́ться, дотрогива́ться, касате́ся, сообра́щаться.

Марк. 6, 56 е́лицы́ ꙗ́ще прикаса́хѸсѧ́ е́мъ.

Лук. 6, 19 ѿ все́хъ наро́дъ иска́ше прикаса́тисѧ́ е́мъ. 7, 39 се́й ꙗ́ще вы́ вы́лѣ́ пѣ́рокъ, вѣ́дѣ́лѣ́ вы́ ктѣ́, ѿ ка́ковѧ́ жена́ прикаса́етсѧ́ е́мъ. 11, 46 ѿ са́ми е́динѣ́мъ пѣ́рстомъ ва́шимъ не прикаса́етсѧ́ (προσφάετε) вре́менѣ́мъ.

Іоан. 4, 9 не прикаса́ютсѧ́ (συγγράνται, сообщаются) Жи́дове́ Гамарѣ́нѡмъ. 20, 17 гл҃го́ла ѣ́и І́сѧ: не прикаса́йсѧ́ ми́ѣ.

1 Іоан. 5, 18 ѿ ро́ждѣ́нный ѡ́ Бѣ́га, влюде́тъ себѣ́, ѿ лѣ́кавы́ не прикаса́етсѧ́ е́мъ.

1 Коринѣ. 7, 1 а́ ѡ́ нѣ́хъ же писа́ете́ ми́, до́брѣ́ челове́къ же́нѣ́ не прикаса́тисѧ́.

2 Коринѡ. 6, 17 и нечистотѣ не прикасайтесь.

ПРИКЛАДОВАТИ (συνκρῖναι, conjugere) — прикладывать: сравнивать.

2 Коринѡ. 10, 12 или прикладывать себе инымъ хвалышымъ себе самѣхъ.

ПРИКЛОНІТИСѦ (κλίνειν, inclinare) — склониться.

Лук. 24, 29 и приклонился ѣсть день (и день склонился въ вечеру).

ПРИКЛЮЧАЮЩІЙСѦ (παρουχάνων, obvius) — встрѣчающійся, встрѣчный.

Дьян. 17, 17 и на торжищи по всѣмъ днѣмъ съ приключяющимися.

ПРИКЛЮЧИВШІЙСѦ (συνβεβηκός, qui contigerat) — приключившійся: случившійся.

Дьян. 3, 10 и исполнишася чѣда и оужаса ѡ приключившемся ѣмѣ.

ПРИКЛЮЧИТИСѦ (συναντῆν, occurrere) — приключиться: встрѣтиться.

Дьян. 20, 22 іаже въ немъ хотѣша приключитися мнѣ не вѣдый (не зная что тамъ встрѣтится со мною).

ПРИКЛЮЧШІЙСѦ (γενομένος, qui adesset; συνβεβηκός, qui evenerat) — приключившійся: наставшій, сбывшійся.

Марк. 6, 21 приключшася

(γενομένος) дню потребнѣ (насталъ удобный день).

Лук. 24, 14 и та бесѣдоваста къ себѣ ѡ всѣхъ сихъ приключишася (и разговаривали между собою о всѣхъ сихъ событіяхъ).

ПРИКОСНѢТИСѦ (ἀπτεσθαι, tangere; διγγάνεσθαι, tangere) — прикоснуться, коснуться.

Матѡ. 8, 15 и прикоснѣсся рѣцѣ ѣмъ. *9, 20* прикоснѣсся воскрѣлію рѣзы ѣгѡ. *9, 21* аще токмо прикоснѣсся рѣзѣ ѣгѡ. *9, 29* тогда прикоснѣсся Ѹчію ихъ. *14, 36* да токмо прикоснѣтсѣ воскрѣлію рѣзы ѣгѡ: и елицы прикоснѣшася. *17, 7* прикоснѣсся ихъ. *20, 34* милосѣрдовавъ же Іисъ прикоснѣсся Ѹчію ихъ.

Марк. 3, 10 да ѣмѣ прикоснѣтсѣ. *5, 27* прикоснѣсся рѣзѣ ѣгѡ. *5, 28* аще прикоснѣсся рѣзамъ ѣгѡ. *5, 30* кто прикоснѣсся рѣзамъ моймъ. *5, 31* кто прикоснѣсся мнѣ. *6, 56* да поне воскрѣлію рѣзы ѣгѡ прикоснѣтсѣ.

Лук. 8, 46 Іисъ же рече: прикоснѣсся мнѣ никто. *8, 47* ѣмѣ ради вины прикоснѣсся ѣмѣ, повѣда ѣмѣ прѣдъ всѣми людьми.

Евр. 12, 20 аще и звѣрь прикоснетсѣ (διγγῆ) горѣ.

ПРИКРОВЕНІЕ (ἐπισχόλιον, velamen) — прикрытие.

1 Петр. 2, 16 іакъ свободни, а не іакъ прикровеніе имѣюще злобы свободѣ (какъ свободные,

не какъ употребляющіе свободу для прикрытія зла).

ПРИКРОВЕНЪ (παρεκκλυμένος, occultus) — прикрытый, закрытый.

Лук. 9, 45 въ бо прикровенъ ѿ нихъ, да не ѡшѣтѣтъ ѣгѡ.

ПРИКРЫВАТИ (περικαλύπτειν, obtegere) — прикрывать, закрывать.

Марк. 14, 65 прикрывати лицѣ ѣгѡ.

ПРИКРЫТИСѦ (ἐπικαλεῖσθαι, tegi) — быть прикрыту, покрыту.

Римлян. 4, 7 и ѣхже прикришасѧ грѣси (и чьи грѣхи покрыты).

ПРИЛАГАТИ (προστίδεναι, addere; καταφέρειν, ferre; περιτίδεναι, circumferere) — прилагать; подавать.

Дѣян. 2, 47 Гдѣ же прилагаше (προστίθει) по всѧ дни цркви спасающымсѧ. *26, 10* оубиваемымъ же ѣмъ прилагѧхъ (κατήνευχα) совѣтъ (и когда убивали ихъ, я подавалъ на то голосъ).

1 Коринѡ. 12, 28 и ѣхже мнѣмъ безчестнѣйшихъ быти тѣла, сѣмъ чѣсть мнѡжайшю прилагѣмъ.

ПРИЛАГАТИСѦ (προστίδεται, addi; συστοιχεῖν, respondere; περιφέρεισθαι, circumferi) — прилагаться: присоединяться, соотвѣтствовать, увлекаться.

Дѣян. 5, 14 наче же прилагѧхсѧ (προστίθεντο, присоединялись) вѣрѡущи Гдѣви.

Галат. 4, 25 прилагѣтсѧ (συστοιχεῖ, соотвѣтствуетъ) же нынѣшнемъ Іерусалимъ.

Евр. 13, 9 въ наученіи странна и различна не прилагѣтсѧ (увлекайтесь).

ПРИЛАГАЮЩІЙ (συγκρίνων, comparans) — сравнивающий, сличающий, уподобляющий.

2 Коринѡ. 10, 12 и прилагѡще себѣ самѣмъ себѣ, не разумѣвають (и сравниваютъ себя съ собою неразумно).

ПРИЛЕЖАТИ (ἐπέχειν, attendere; παρεῖσθαι, adesse, adiacere) — прилежать, находиться.

См. ниже: прилѣжати.

Дѣян. 3, 5 Онъ же прилежаше ѣмъ (ἐπέχευ, и онъ пристально смотрѣлъ на нихъ).

Римлян. 7, 18 ѣже бо хотѣти прилежитъ мнѣ, а ѣже содѣлати доброе, не ѡбрѣтаю (потому что желаніе добра есть во мнѣ, но чтобы сдѣлать оное, того не нахожу). *7, 21* ѡбрѣтаю оубо законъ, хотѣшъ мнѣ творити доброе, ѡкв мнѣ злое прилежитъ.

ПРИЛИЧНЪ (ἀρμόδιος, congruent) — пристойно, сообразно.

Ефес. 4, 16 нз негѡже все тѣло составляемо и счиняемо приличнѣ (συναρμολογούμενον καὶ

συμβιβάζομενον, составляемое и совокупляемое).

ПРИЛОЖЕНІЕ (ἐπιβλημα, ranniculus)—заплата, доскутъ.

См. ниже: представлѣніе.

Марк. 2, 21 никтоже приложеніемъ плата не вѣлена пришиваѣтъ.

ПРИЛОЖИТИ (προσθεῖναι, arropere; παραβάλλειν, conferre; επιτιθέναι, invadere; παρέχειν, praebeere)—приложить, прибавить, умножить; изобразить.

Матѣ. 6, 27 можетъ приложити.

Марк. 4, 30 коѣй прѣтчи приложимъ (παραβάλωμεν, изобразимъ) ѣ.

Лук. 3, 20 приложи и сіе надъ всѣми, и затвори Іωάνна въ темницѣ. **12, 25** кто же ѿ васъ пекійсѣ можетъ приложити возрастъ своему. **17, 5** приложи (умножь) намъ вѣръ. **20, 11** и приложи (еще) послати дрѹгаго раба. **20, 12** и приложи (еще) послати третіаго.

Дьян. 12, 3 и видѣвъ, ꙗкѡ годѣ ѣсть Іѹдѣемъ, приложи ꙗти и Петра (въ слѣдъ за тѣмъ взявъ и Петра). **18, 10** занѣ азъ ѣсмь съ тобою, и никтоже приложитъ (ἐπιτίθεται) ѡзловити тѣ (и никто не сдѣлаетъ тебѣ зла). **22, 2** паче приложіша (παρέσχον) возмолвіе (они еще болѣе утихли).

Апокалипс. 22, 18 аще кто приложитъ (ἐπιτίθῃ) къ сѣмъ.

ПРИЛОЖИТИСѦ (προσθεῖναι, adjici; προσκληρώδῃναι, consociari; προσανατίθεσθαι, conferre)—приложиться, присоединиться, прибавиться, получить; совѣтоваться.

Матѣ. 6, 33 и сіѣ всѣ приложатсѣ вамъ.

Марк. 4, 24 приложитсѣ вамъ слышащымъ.

Лук. 12, 31 и сіѣ всѣ приложатсѣ вамъ.

Дьян. 2, 41 и приложішасѣ въ день той дѹшъ ꙗкѡ три тысящы. **11, 24** и приложісѣ народъ многъ Гдѣви. **13, 36** и приложісѣ ко Ѡцѣмъ своимъ, и видѣ ислѣвиѣ. **17, 4** и нѣцыи ѿ нихъ вѣроваша и приложішасѣ (προσκληρώθησαν, присоединились) къ Пάνυλ и Сіѣлѣ.

Галат. 1, 16 авіе не приложіхсѣ (προσανέμεν) плоти и крови (я не сталъ тогда же совѣтоваться съ плотію и кровію). **3, 19** престѣпленіемъ ради приложісѣ.

Евр. 12, 19 да не приложитсѣ имъ слово (чтобы къ нимъ болѣе не было продолжаемо слово).

ПРИЛОЖЪ (-шіи) (προσθεῖς, regeps)—приложившій, прибавившій, продолжившій.

Лук. 19, 11 приложъ речѣ прѣтчѹ (присовокупилъ притчу).

ПРИЛѢЧѢТИСѧ (συμβαίνειν, evenire) — случаться, происходить.

1 Коринѡ. 10, 11 сѧ же всѧ ѡбрази прилѣчѧхѡсѧ ѡнѣмъ.

ПРИЛѢЧѢШІЙСѧ (συβάς, qui evenerit) — случившійся, приключившійся.

Дѣян. 20, 19 прилѣчѢвшимѧ мнѣ ѿ ѿдѣйскихѡ навѣтъ.

ПРИЛѢЧѢТИСѧ (ἀποβήσθαι, cedere; συμβαίνειν, evenire) — случиться, быть.

Лук. 21, 13 прилѣчѢтѧ же вѧмъ во свидѣтельство (будетъ же это вамъ для свидѣтельства).

Дѣян. 21, 35 прилѣчѢсѧ (συνέβη) воздвѣженѡ быти ѣмѡ (когда же онъ былъ на лѣстницѣ).

ПРИЛѢЖАНІЕ (ἐπιμέλεια) — усердіе.

Дѣян. 27, 3 повелѣ къ дрѡгѡмъ шѣдшѡ прилѢжаніе оуѣлѣчѢти (позволилъ ему сходить къ друзьямъ и воспользоваться ихъ усердіемъ, ab illis refocillaretur).

ПРИЛѢЖАТИ (ἐπιμελεῖσθαι, curam agere; ἐπιχειρεῖν, instare; ἐπιμένειν, persevereare; προϊστασθαι, praecedere) — быть прилежнымъ, усерднымъ; заботиться, стараться.

См. выше: прилежати.

Лук. 10, 34 приведе ѣго въ гостиницу, и прилѢжа (ἐπεμε-

λήθη) ѣмѡ (позаботился о немъ). *23, 23* ѡнѣ же прилѢжѧхѡ (ἐπέχειντο) гла҃сы великими (но они продолжали съ великимъ прилежнѡмъ требовать).

Іоан. 8, 7 такоже прилѢжѧхѡ (ἐπέμενον) вопрошающе ѣго (продолжали спрашивать его), восклонѡсѧ речѣ къ нѣмъ.

1 Солун. 4, 11 любѣзнѡ прилѢжати (φιλοτιμεῖσθαι, conlendas) ѣже вѣзмѡлѣствовати (и усердно стараться о томъ, чтобы жить тихо).

1 Тимоѡ. 3, 5 какѡ ѡ цркви Бжіей, прилѢжати возмѡжетъ (ἐπιμελήσεται, будетъ ли пещись).

Тит. 3, 8 да пекѡтѧ двѡбрымъ дѣлѡмъ прилѢжати. *3, 14* двѡбрымъ дѣлѡмъ прилѢжати.

ПРИЛѢЖАЩІЙ (προεστώς, qui praest) — начальствующій.

1 Тимоѡ. 5, 17 прилѢжѧщѣмъ же двѡбрѣ прѣсвѣтеры сѡгѡбѡмъ чѣсти да сподобѧютѧ.

ПРИЛѢЖЕНЪ (ἐκτενής, assiduus) — прилежный, усердный.

Дѣян. 12, 5 мѡтва же вѣ прилѢжна вывѣсѧмъ ѿ цркве къ Бгѡ ѡ нѣмъ.

1 Петр. 4, 8 дрѡгѡ ко дрѡгѡ любѡвь прилѢжнѡ (усердную) имѣйте.

ПРИЛѢЖНѡ (ἐπιμελῶς, accurato; εὐτόνως, magna contentione; ἐκτενῶς, intense) — при-

лежно: тщательно, усиленно, постоянно.

Лук. 15, 8 и ищетъ прилѣжнѣ (ἐπιμελῶς, тщательно). *23, 10* прилѣжнѣ (εὐτόνως) вѣдающе нѣнь (усиленно обвиняли его).

1 Петр. 1, 22 дрѣга дрѣга любите прилѣжнѣ (ἐκτενῶς, постоянно).

ПРИЛѢЖНѢ (ἐκτενέστερον, intentius)—прилежниѣ.

Лук. 22, 44 прилѣжнѣ молишесѣ.

ПРИЛѢПІВШІЙСѦ (κολληθεῖς, qui sese adjunxerit)—прилѣпившіися: приставшіи.

Дьян. 17, 34 нѣцыи же мѣже прилѣпившесѣ ѣмѣ, вѣроваша.

ПРИЛѢПІТИСѦ (προσκοληθῆσεσθαι, agglutinari; κολλησθαι, κολληθῆσεσθαι, adhægere; ἀκολουθῆσαι, pertingere)—прилѣпиться, пристать; простираться, дойти.

Матѣ. 19, 5 и прилѣпится къ женѣ своей.

Марк. 10, 8 прилѣпится къ женѣ своей.

Лук. 15, 15 и шедъ прилѣпится (ἐκολλήθη, присталъ) єдиному ѿ жителѣ той страны.

Дьян. 5, 36 ѣмѣже прилѣпшасѣ числѣмъ мѣжеѣ такъ четирыеста. *8, 29* пристѣпнѣ и прилѣпится (κολληθήτι, пристаеъ) колесниці сѣи.

Ефес. 5, 31 и прилѣпится къ женѣ своей.

Апокалипс. 18, 5 такъ прилѣпшасѣ (ἡκολούθησαν, дошли) грѣсѣ ѣмѣ даже до нѣсѣ.

ПРИЛѢПЛАТИСѦ (κολλᾶσθαι, adhægere)—прилѣпляться, приставать, присоединяться.

Дьян. 5, 13 ѿ прочихъ же никтоже смѣшасѣ прилѣплатисѣ ѣмѣ. *9, 26* пришеде же Гаула во Іерусалимъ, покусашесѣ прилѣплатисѣ оученикѣмъ. *10, 28* мѣже Іудаеаниѣ прилѣплатисѣ ѣли приходѣти ко ѣноплеменикѣ.

Римлян. 12, 9 прилѣплатисѣ влгому.

ПРИЛѢПЛАДІЙСѦ (ὁ κολλώμενος, qui agglutinatur)—прилѣпляющійся, соединяющійся, совокупляющійся.

1 Коринѣ. 6, 16 ѣли не вѣсте, такъ прилѣплатисѣ сквернодѣицѣ, єдино тѣло єсть (сѣ владѣдѣицею). *6, 17* прилѣплатисѣ же Гдѣви, єдинъ дхъ єсть сѣ Гдѣмъ.

ПРИЛѢПШІЙ (κολληθεῖς, qui adhæsit)—прилипшій, приставшій.

Лук. 10, 11 и прѣхъ прилѣпшій — ѿтрѣсѣмъ вѣмъ.

ПРИМИРЕНІЕ (εἰρήνη, pax; καταλλαγή, reconciliatio)—миръ; примиреніе.

Дьян. 7, 26 и привлѣчаше ѣхъ въ примиреніе (εἰρήνην, склонялъ ихъ въ миру), рѣка.

Римлян. 5, 11 ѿмже нынѣ примирѣніе пріѡхомъ. *11, 15* аще во ѡложѣніе ѡхъ примирѣніе міръ.

2 Коринѡ. 5, 18 и давшиаго намъ служѣніе примирѣніа. *5, 19* и положивъ въ насъ слово примирѣніа.

ПРИМИРІВШІЙ (καταλλάξας, qui reconciliavit) — примирившій.

2 Коринѡ. 5, 18 примирившаго насъ себѣ Ісусъ Хрѣтоу.

ПРИМИРІВШІЙСѦ (καταλλαγείς, reconciliatus) — примирившійся.

Римлян. 5, 10 множае паче примирившесѣ спасемсѣ въ животѣ ѡгдѣ.

ПРИМИРІТИ (ἀποκαταλλάξαι, reconciliare) — примирить.

Ефес. 2, 16 и примиритъ оубоихъ во единому тѣлѣ Бгови крѣтоу.

Колос. 1, 20 и тѣмъ примирити всѣмъ кз себѣ. *1, 22* нынѣ же примирѣ въ тѣлѣ плѣтн ѡгдѣ, смѣртію ѡгдѣ.

ПРИМИРІТИСѦ (καταλλάγεσθαι, reconciliari) — примириться.

Римлян. 5, 10 аще во врази бывше примирѣхомсѣ Бгѡ смѣртію ѡна ѡгдѣ.

2 Коринѡ. 5, 20 примиритесѣ сз Бгомъ.

ПРИМИРѦА (-ѡй) (κατα-

λάσσω, reconcilians) — примиряющій.

2 Коринѡ. 5, 19 занѣ Бгѡ въ во Хрѣтѣ мѣрз примирѣа себѣ.

ПРИМѢШАТИСѦ (συναμίσγειν, commiscere) — примѣшиваться: сообщаться.

1 Коринѡ. 5, 9 писѣхъ вамъ въ посланіи, не примѣшатисѣ блѣдникѡмъ. *5, 11* нынѣ же писѣхъ вамъ не примѣшатисѣ.

2 Солун. 3, 14 не примѣшайтесѣ ѡмѣ.

ПРИМѢШЕНІЕ (φύραμα, massa) — цѣлое, совокупность; «толща, смѣшеніе» (Слов. П. Алексѣеви).

Римлян. 11, 16 аще ли начатокъ сѣ, то и примѣшеніе.

ПРИНЕСЕНІЕ (προσφορά, oblatio) — принесеніе.

См. выше: приношеніе.

Евр. 10, 10 ѡ нѣмъ воли ѡсвѣщеніи ѡсмы принесеніемъ тѣла Ісусъ Хрѣтова единою.

ПРИНЕСЕНУ быти (μετατίθεσθαι, transferri; προσφέρειν, oblatum fieri) — быть перенесену, принесену.

Дьян. 7, 16 и принесѣни (перенесены) выша въ ѡнѣхъ. *21, 26* принесѣно бысть (προσηνέχθη) за единого коегѡждо ѡхъ приношеніе.

ПРИНЕСТИ (προσφέρειν, obferre; φέρειν, ferre; ἀνάγειν, obferre; ἀναφέρειν, obferre) — принести.

Матв. 2, 11 принесѡша ѣмѸ дары. 5, 23 аще оубо принесёши даръ. 5, 24 принеси даръ твой. 8, 4 и принеси даръ. 9, 2 и сѣ принесѡша ѣмѸ разславлена. 14, 11 и принесѡша (ф.) главѸ ѣгѡ. 14, 18 принесите (ф.) ми ѡхъ. 14, 35 и принесѡша къ немѸ всѧ волѡщымъ. 22, 19 онѣ же принесѡша ѣмѸ пѣнны. 25, 20 принесѣ дръгѣмъ пѣтъ талѡнтъ.

Марк. 1, 44 принесѣ за ѡчищеніе твоѣ. 6, 27 повелѣ принести (ф.) главѸ. 6, 28 принесѣ (ф.) главѸ ѣгѡ. 12, 15 принесите (ф.) ми пѣнны. 12, 16 онѣ же принесѡша (ф.).

Лук. 5, 14 и принеси ѡ ѡчищеніи твоѣмъ, ѡкоже повелѣ *Μωϋσεί*.

Іоан. 2, 8 принесите (ф.) архітриклінови. и принесѡша (ф.). 4, 33 еда ктѡ принесѣ (ф.) ѣмѸ тасти. 15, 2 всѧкѸ творѡщю плодъ, ѡтревітъ ю, да множайшій плодъ принесѣтъ (ф.). 15, 16 и положихъ васъ, да вы идѣте и плодъ принесѣте (ф.). 20, 27 принесѣ (ф.) перстъ твой сѣмъ, и виждь рѣцѣ мои: и принеси (ф.) рѣкѸ твою, и вложи въ рѣвра мои. 21, 10 (и) глѡбола ѡмъ *Ιησϋ*: принесите (ф.) ѡрыбъ, таже таѣ нынѣ.

Дян. 4, 37 продавъ принесѣ (ф.) цѣнѸ. 5, 2 и принѣсъ (ф.) часть нѣкѸю. 7, 41 и при-

несѡша (ав.) жѣртвѸ *Ιδωλ*. 7, 42 еда заколеніи и жѣртвы принесѡсте ми. 8, 18 принесѣ ѡмъ сребрѡ. 14, 13 и (принесѣ) (ф.) вѣнцы прѣдъ врата, съ нарѡды хотѡше жрѣти.

Римлян. 7, 4 во ѣже быти вѡмъ инѡмѸ, востѡвшемѸ изъ мѣртвыхъ, да плодъ принесѣмъ (*χαπροφορήσωμεν*) Бѡгови.

2 **Тимов.** 4, 13 фелѡнъ — грѣшій принеси (ф.).

Евр. 5, 7 молѣніи же и мѡтвы къ могѸщемѸ спасти ѣгѡ ѡ смѣрти, съ воплемъ крѣпкимъ и со слезами принѣсъ. 7, 27 себѣ принѣсъ (*ἀνεύχεας*). 8, 3 тѣмъже потреба имѣти чѡ и семѸ, ѣже принесѣтъ. 9, 14 ѡже *Δῆμον* *Θῆται* себѣ принесѣ непорѡчна БѡгѸ. 10, 12 онъ же едѣнъ ѡ грѣсѸхъ принѣсъ жѣртвѸ. 11, 4 вѣрою множайшю жѣртвѸ *Ἰβελ* пачѣ *Καίνα* принесѣ БѡгѸ.

Апокалипс. 21, 24 и царѣ зѣмстѣи принесѸтъ (ф.) славѸ и чѣсть свою въ негѡ. 21, 26 и принесѸтъ (ф.) славѸ и чѣсть тѣмъкѡмъ въ негѡ.

ПРИНЕСТІОМЪ (*προσφέρειν, obferri*)—быть принесену, принестись.

Евр. 9, 28 таковъ и Хрѣтѡсъ едѣною принесѣсѧ.

ПРИНЕСШІЙ (*ἐπιτινους, allatus*)—принесшій.

Лук. 7, 37 и сѣ жена во гра-

дѣ — — принѣсши алавастръ мѣра.

ПРИПІКНУТИ (παράκωφαι, introspicere)—приивгнуть: наклониться, проникнуть.

Иоан. 20, 11 ѿкоже плакашесѧ, прини́че (наклонилась) во гробъ.

1 Петр. 1, 12 въ нѣже же-лаютъ ѿггѣи приникнути (проивгнуть).

ПРИНИКЪ, -ѿи (παράκωφας, qui se inclinasset)—приникшій, склонившійся, проивгнувшій, внигнувшій.

Лук. 24, 12 ѿ приникъ видѣ рѣзы ѣдѣны лежащѧ.

Иоан. 20, 5 ѿ приникъ видѣ рѣзы лежащѧ: Обѧче не ви́де.

Иаков. 1, 25 приникѣи же въ законъ совершенъ.

ПРИНОСИМЫЙ (φερομένος, qui deferitur; προσφερομένος, oblatius)—приносимый.

1 Петр. 1, 13 оуповайте на приносимѧю вамъ бѣгодѣти.

Евр. 10, 2 понѣже престѧли вы быти приносимы (προσφερμεναι).

ПРИНОСИТИ (φέρειν, ferre, περιφέρειν, circumferre; προσφέρειν, obferre; ἀναφέρειν, offerre)—приносить.

Матѣ. 13, 23 ѿже оубвѣ мѣлодъ приносятъ (харпофореѣ).

Марк. 1, 32 приношѧхѣ (ф.) къ немѣ всѧ недѣжныѧ. *6, 55* аичаша на ѿдрѣ приносити (пе-

ριφέρειν) волащѧ. *10, 13* приношѧхѣ къ немѣ дѣти.

Лук. 18, 15 приношѧхѣ же къ немѣ ѿ младѣнцы.

Иоан. 16, 2 но прѣидетъ часъ, да всѧкъ, ѿже оубѣетъ вы, возмнитсѧ слѣжехѣ приносити Бгѣ. *18, 29* ѿзыде же Пилѧтъ къ иѣмъ вѣмъ, ѿ речѣ: кѣю рѣчь приносите (ф.) на челоувѣка сегѣ.

Дян. 4, 34 продающе приношѧхѣ (ф.) цѣны продаемыхѣ.

2 Иоан. 1, 10 ѿ сегѣ оучѣнѣмъ не приносятъ (ф.), не прѣемлите ѣгѣ въ домъ.

Евр. 5, 1 да приносятъ дѧры же ѿ жѣртвы ѿ грѣсѣхъ. *5, 3* сегѣ рѧди долженъ ѣсть ѿкоже ѿ людѣхъ, такожде ѿ ѿ севѣ приносити за грѣхѣ. *7, 27* прѣжде ѿ своихѣхъ грѣсѣхъ жѣртвы приносити (ѧ.). *8, 3* всѧкъ во первосѣщенникъ, во ѣже приносити дѧры же ѿ жѣртвы поставѧемъ вывѣстъ. *9, 7* не вѣзъ крове, ѿже приносятъ за себѣ ѿ людскѣхъ неувѣжествѣхъ. *9, 25* ниже да многѧжды приносятъ себѣ. *10, 1* на всѧкое лѣто тѣмѣже жѣртвами, ѿхѣже приносятъ вынѣ, ни-когда же можѣтъ пристѣпающихѣ совершити. *11, 17* ѿ ѣднорѣднаго приношѧше. *13, 15* тѣмъ оубѣ приносимъ (ѧ.) жѣртвѣ хвалѣнѣмъ вынѣ Бгѣ.

ПРИПОСИТИСѧ (προσφέρειν, obferri)—приноситься.

Евр. 9, 9 въ нѣже дѧровѣ ѿ

жѣрты приносѣтсѣ. 10, 8 ꙗже по законѣ приносѣтсѣ.

ПРИНОСѢ, -ѢЙ, -ѢЩІЙ (προσφέρων, obferrens; φέρων, ferrens) — приносящій.

Марк. 10, 13 оученицы же прещѣху приносѣшымъ (п.).

Дьян. 5, 16 сходящесѣ же и множество — во іерлѣма, приносѣще (ф.) неѣжнѣмъ. 25, 7 сташа — іѣдѣи, мнѣги и тѣжкѣ винѣ приносѣще (ф.) на Павла.

Евр. 8, 4 съшымъ свѣщенникымъ приносѣшымъ (п.) по законѣ дѣры. 10, 11 и тѣмъже множицею приносѣ (п.) жѣрты.

ПРИНОШЕНІЕ (προσφορά, oblatio) — приношеніе.

См. выше: принесеніе.

Дьян. 21, 26 принесено бысть за єдинаго коегѣдо ихъ приношеніе. 24, 17 приидѣхъ сотворѣти мѣлѣстыни — и приношеніѣмъ.

Римлян. 15, 16 да вѣдетъ приношеніе ѣже ѿ ꙗзыкъ благопріѣтно.

Ефес. 5, 2 и предаде себѣ за ны приношеніе и жѣртѣ Бгѣ въ волю бѣгоуѣніѣмъ.

Евр. 10, 5 жѣрты и приношеніѣмъ не восхотѣхъ єси. 10, 8 ꙗкѣ жѣрты и приношеніѣмъ и всесоженіѣмъ и ѿ грѣсѣхъ не восхотѣхъ єси. 10, 14 єдинѣмъ во приношеніѣмъ совершилъ єсть во вѣки ѿсвѣщаємымъ. 10,

18 ктоѣмъ нѣсть приношеніѣмъ ѿ грѣсѣхъ.

ПРИНУДИТИ (παραγγέλλειν, adagere) — принудить, убѣдить.

Дьян. 16, 15 вшѣдше въ домъ мой, пребѣдите: и принудѣи (убѣдилѣ) насъ.

ПРИНУЖДАТИ (ἀναγκάζειν, cogere) — привуждать.

Дьян. 26, 11 и на всѣхъ сомнишахъ множицею мѣчѣ ихъ, принуждахъ хѣлѣти.

ПРИШВРѢСТИ (κερδαίνειν, lucratus fieri) — приобрести.

Матѣ. 16, 26 ꙗще мѣръ весь пришврѣстетъ. 18, 15 пришврѣлъ єси врата твоегѣ. 25, 17 пришврѣте и той дрѣвѣмъ двѣ. 25, 20 сѣ дрѣвѣмъ пять талантъ пришврѣтѣхъ ѣми. 25, 22 сѣ дрѣвѣмъ двѣ таланта пришврѣтѣхъ ѣма.

Марк. 8, 36 ꙗще пришврѣстетъ мѣръ весь.

1 Коринѣ. 9, 19 свободенъ бо сый ѿ всѣхъ, всѣмъ себѣ порѣбѣтѣхъ, да множайшымъ пришврѣщѣ. 9, 20 быхъ іѣдѣемъ ꙗкѣ іѣдѣи, да іѣдѣи пришврѣщѣ: подзакѣннымъ ꙗкѣ подзакѣненъ, да подзакѣннымъ пришврѣщѣ. 9, 21 беззакѣннымъ ꙗкѣ беззакѣненъ, не сый беззакѣнникъ Бгѣ, но законникъ Хртѣ, да пришврѣщѣ беззакѣннымъ. 9, 22 быхъ немощнымъ ꙗкѣ немощенъ, да немощнымъ пришврѣщѣ.

Филиппис. 3, 8 да Хѣта
пришверѣшѹ.

ПРИШВЕРѢТЕНІЕ (κέρδος, lucrum; πορισμός, quæstus) —
приобрѣтеніе, прибыль, при-
бытокъ.

Іаков. 4, 13 къплю дѣлаѹ и
пришверѣтеніе (κερδήσμεν).

Филиппис. 1, 21 и ѣже
оумрѣти, пришверѣтеніе ѣсть. *3, 7*
но ꙗже мнѣ вѣхѹ пришверѣтеніѹ.

1 Тимоѹ. 6, 5 вѣсѣды слыѹ
— — челоуѣкъвѹз — — нешѹю-
щнхѹз пришверѣтеніе (πορισμόν)
быти вѣгочѣстіе.

ПРИШВЕРѢТЪ (-ИЙ) (κερδή-
σας, qui lucretur) — приобрѣв-
шій, приобрѣтшій.

Лук. 9, 25 что во ползѹ
ѣмать челоуѣкъ, пришверѣтъ мѣрѹ
вѣсь.

ПРИШЕЩІАТИСѦ (κοινωνεῖν, communicare; συκοινωνεῖν, participare) —
приобщаться, со-
общаться, участвовать.

1 Петр. 4, 13 понѣже при-
швѣщѣтесѹ Хѣтѹвымѹз страстѹмѹз.

Ефес. 5, 11 и не пришвѣщѣй-
тесѹ (συκοινωνεῖτε) къ дѣлѹмѹз
неплѹднымѹз тмѹ.

1 Тимоѹ. 5, 22 ниже при-
швѣщѣйсѹ чѹжѹмѹз грѣхѹмѹз.

ПРИШЕЩІАЮЩІИСѦ (κοι-
νωνῶν, communicans) — приоб-
щающійся, участвующій.

Римлян. 12, 13 трѣбова-
ніемѹз стѹхѹз пришвѣщѣюшесѹ.

ПРИШЕЩІАТИСѦ (κοινωνεῖν,

participare; μετέχεῖν, participare)
— приобщиться: быть причаст-
ну, воспринять.

Евр. 2, 14 понѣже оубо дѣти
пришвѣщѣшасѹ (причастны) плѹ-
ти и кровнѹ, и тѹи прѣскреннѹ
пришвѣщѣйсѹ (μετέσχε, воспри-
нялъ) тѣхѹже.

ПРИПѦДАТИ (προσπίπτειν, accidere) —
припадать, при-
пасть, повергнувшись.

Марк. 3, 11 дѹси нечѣстѣи
— — припѣдахѹз къ немѹ (пада-
ли предѹ Нимѹ).

ПРИПѦДАѦ (-ѦЙ) (πετῶν, procidens) — падающій.

Марк. 1, 40 на кѹлѣнѹ при-
пѣдѹ (γονυπετῶν, падал) прѣдѹ
нимѹ.

ПРИПѦСТИ (προσπίπτειν, accidere; προσήγγιναι, illisum esse) —
припасть, пасть; на-
переть.

Марк. 5, 33 припадѣ къ не-
мѹ. *7, 25* припадѣ къ ногѹма
ѣгѹ.

Лук. 5, 8 видѣвѹз же Сѣмѹиз
Петрѹз, припадѣ къ колѣнома
Іисовома, глагола. *6, 48* навод-
ненію же бывшѹ, припадѣ (про-
сѣррѣхѹ, наперла) рѣкъ къ хрѣ-
минѹ тѹи. *6, 49* къ нейже при-
падѣ (просѣррѣхѹ, наперла) рѣ-
къ. *8, 28* оубрѣвѹз же Іиса и
возопѣвѹ, припадѣ къ немѹ.

Дѹян. 16, 29 припадѣ къ
Пѹнѹ и Сѣлѹ.

ПРИПЛОДОВАТИ (φέρειν, ferre) — принести.

Марк. 4, 8 и приплодоваше на тридцать (и принесло иное тридцать).

ПРИПЛЫТИ (ὀπτολεύσαι, sublegere) — приплыть, подплыть.

Дьян. 27, 4 и ѿтѣдѣ ѿвѣзшесѧ приплыхомъ въ Кѣпръ. *27, 7* приплыхомъ подъ Критъ, при Галмѣнѣ.

ПРИПОВЕЛѢВАТИ (ἐπιδιατάσσειν, superaddere, надбавлять, прибавлять) — приповелѣвать: къ повелѣнію прибавлять, перемеѣнять.

Галат. 3, 15 никтоже ѿмѣтаеъ или приповелѣваеъ (прибавляетъ).

ПРИПОВѢДОВАТИ (ἐντυγχάνειν, intercedere, interpellare) — ходатайствовать, жаловаться.

Римлян. 8, 27 ѿкъ по Бгѣ приповѣдаеъ (ходатайствуетъ) ѡ стѣхъ. *11, 2* ѿкъ приповѣдаеъ (жалуется) Бгѣви на Іѣлѧ, глѣбѣлѧ.

ПРИПОДАТИСѧ (ἐπιχορηγεῖσθαι, subministrari) — подать, доставить.

2 Петр. 1, 11 сѣе бо — приподастѧ (откроется) вамъ вхѣдъ въ — цѣство Глѧ.

ПРИИЩУЩИ (-ий) (προστρέχειν, assurgens) — подбѣгающій.

Марк. 9, 15 приищуще цѣ-

ловѧхѣ ѣго (подбѣгая привѣтствовали его).

ПРИСВѢНУТИ (καυματίζεσθαι, ardore tangi) — увять, завять.

Матѣ. 13, 6 солнцѣ же возсѣвшѣ присвѣнѣша.

Марк. 4, 6 слнцѣ же возсѣвшѣ присвѣде.

ПРИСКОРБЕНЪ (περλופος, tristus, valde tristis; λυπηδεις, tristitia affectus) — прискорбный, скорбный, скорбящій, печальный.

Матѣ. 26, 38 прискорбна ѣсть дѣша моѧ до смѣрти.

Марк. 6, 26 прискорбенъ бѣвъ царь. *14, 34* прискорбна ѣсть дѣша моѧ до смѣрти.

Лук. 18, 23 онъ же — прискорбенъ бѣсть. *18, 24* видѣвъ же ѣго Іисъ прискорбна бѣвши.

1 Петр. 1, 6 малѣи нѣ прискорбни бѣвши (λυπηδέντες, поскорбѣвъ теперь немного).

ПРІСНХ (ἀεί, semper) — всегда, непрестанно, безпрерывно.

Дьян. 7, 51 въ пріснх дѣхѣ стѣомѣ противитесѧ.

1 Петр. 3, 15 готови же пріснх ко ѿвѣтѣ.

2 Петр. 1, 12 не ѡблѣніюсѧ воспоминаѣти пріснх вамъ ѡ сѣхъ.

2 Коринѣ. 4, 11 пріснх во мы живѣи, въ смѣрть предаемсѧ

Ииса радн. 6, 10 приснх же радующесѧ.

Тит. 1, 12 Критане приснх живи.

Евр. 3, 10 приснх завлѣдають сѣрдцемъ.

ПРИСНЫЙ (οἶκετος, domesticus, домашній, свой; γνήσιος, genuinus, родной, единокровный; истинный, непритворный) — свой, домашній; искренній, истинный.

Галат. 6, 10 паче же кз приснымъ (своимъ) въ вѣрѣ.

Ефес. 2, 19 но сожителе стѣмъ и присни (свои) Бг҃ъ.

Филиппис. 4, 3 сѣпрѣжннче (сотрудникъ) присный (γνήσιος, искренній).

1 Тимоѳ. 1, 2 Тимоѳею присномъ (γνήσιος, истинному) чадѣ въ вѣрѣ. 5, 8 ктѣ ѡ — присныхъ (домашнихъ) не промышлѣтъ.

Тит. 1, 4 Тѣтѣ присномъ (γνήσιος, истинному) чадѣ.

ПРИСНОСЪЩІЙ (αἰδιος, aeternus) — вѣчный.

Римлян. 1, 20 и присносѣщнаѧ сила ѣгѡ и Бжтѡво, во ѣже быти ѡмъ вѣзѡвѣтнымъ.

ПРИСНѢ (γνήσιος, sincere) — искреннѣ.

Филиппис. 2, 20 ѡже приснѣ ѡ васъ попечѣтсѧ (кто бы столь искренно заботился о васъ).

ПРИСПѢТИ — приспѣть.

Марк. 14, 41 приспѣ конѣцъ (ἀπέχει, sufficit, кончено).

ПРИСТАВЛЕНІЕ (ἐπιβλημα, ranniculus) — заплата, доскутъ.

См. выше: приложѣніе.

Матѳ. 9, 16 никтоже бо приставлѣтъ приставленіѧ.

Лук. 5, 36 ѡкъ никтоже приставленіѧ рѣзы новы приставлѣтъ на рѣзѣ вѣтхѣ.

ПРИСТАВЛЕНІЕ домоѡное (οἰκονομία, dispensatio) — управленіе домоѡмъ, домостроительство.

Лук. 16, 2 воздаждь ѡтѣтъ ѡ приставленіи домоѡнѣмъ (дай отчетъ въ управленіи).

ПРИСТАВЛѢТИ (ἐπιβάλλειν, indere) — приставлять, владыковать, налагать.

Матѳ. 9, 16 никтоже бо приставлѣтъ приставленіѧ.

Лук. 5, 36 ѡкъ никтоже приставленіѧ рѣзы новы приставлѣтъ на рѣзѣ вѣтхѣ.

ПРИСТАВНИКЪ (ἐπίτροπος, procurator; οἰκονόμος, dispensator) — управитель, домоправитель.

См. выше: повелѣтель.

Матѳ. 20, 8 глагола гдѣнъ винограда кз приставникѣмъ своимъ.

Лук. 8, 3 и Іѡанна жена Хѣзанѧ, приставника Іршдова. 16, 1 ѡже ѡмѣше приставника (οἰκονόμον, управителя). 16, 3 речѣ же въ сѣбѣ приставникъ домъ (οἰκονόμος, управитель).

Галат. 4, 2 но под повелѣ-
телн и приставники ѣсть.

ПРИСТАВШІЙ (ἐπιστάς, qui supervenisset) — подошедшій.

Лук. 2, 38 и та въ той часъ
приставши исповѣдашесѣ Гдѣви
(и она въ то время, подошедши,
славила Господа).

ПРИСТАНИЩЕ (λιμήν, portus) — пристань.

Дян. 27, 8 приндохомъ на
мѣсто нѣкое, нарицаемое доброе
пристанище. *27, 12* не добръ же
пристанищѣ сѣщѣ ко ѡзмѣнѣю,
мнози совѣтъ дадохѣ — — ѡзмѣ-
нѣти въ пристанищи Критстѣмъ.

ПРИСТАТИ (προσπορεύεσθαι, appulere; συναπτεσθαι, assensum fieri; καταπτήσαι, devenire; κατήχθηναι, devehī; ἐκπεσεῖν, excidere; συναπτηχθηναι, abripi) — пристать; участвовать; достичь; быть выброшену; быть увлечену.

Марк. 6, 53 приндоша въ
зѣмлю — — и присташа (προ-
σπορεύσασαν, пристали къ бе-
регу).

Лук. 23, 51 сѣи не бѣ при-
сталаз (συγκατατεθειμένος) совѣтъ
и дѣлъ ихъ (не участвовавшій
въ совѣтѣ и дѣлѣ ихъ).

Дян. 18, 19 приста (κα-
τήντησε, достигши Ефеса) же во
ѡфесѣ, и тѣхъ ѡстави тамъ.
20, 15 и ѡтѣдѣ ѡнѣзшесѣ, во-
ѡтрѣе пристахомъ (κατήντησαμεν)
противъ Хію. *21, 3* плыхомъ въ

Сѡрію, и пристахомъ (κατήντη-
μεν) въ Тѣръ. *21, 7* мы же пла-
ваніе начѣнше ѡ Тѣра пристахомъ
(κατήντησαμεν) во Птолемайдѣ.
27, 3 въ другій же пристахомъ
(κατήντημεν) въ Сидонѣ. *27, 26*
во Островъ же нѣкій подобаетъ
намъ пристати (ἐκπεσεῖν, намъ
должно быть выброшеннымъ ва
какій либо островъ).

Галат. 2, 13 ѡкъ и Вар-
навъ пристади (συναπτήχθη) лице-
мѣрствѣ ихъ (такъ что даже и
Варнава былъ увлеченъ ихъ
лицемѣріемъ).

ПРИСТРАШЕНЪ (ἐκφοβος, exterritus; ἔμφοβος, exvrafascus) — находящійся въ страхѣ.

Марк. 9, 6 бѣхѣ во при-
страшнн (ἐκ.).

Лук. 24, 5 пристрашнымъ
же бывшымъ имъ. *24, 37* ѡубо-
ѡшесѣ же и пристрашнн бывше.

Дян. 10, 4 Онъ же воз-
зрѣвъ на нѣ и пристрашенъ бывъ
рече: что ѣсть, Гдн. *22, 9* и при-
страшнн быша. *24, 25* пристра-
шенъ бывъ Філіпъ.

Евр. 12, 21 пристрашенъ
(ἐκ.) ѣсмь и трѣпетенъ.

Апокалипс. 11, 13 и прочіи
пристрашнн быша.

ПРИСТУПАТИ (προσέρχε-
σθαι, accedere) — приступать.

1 Тимоѣ. 6, 3 ктò — — не
приступаетъ къ здравымъ словесѣмъ
Гдѣ.

Евр. 4, 16 да приступѣмъ

оубо съ дерзновѣніемъ къ престо́лу блага́ти. 10, 22 да прѣступа́емъ со исти́нными се́рдцемъ во извѣщеніи вѣры.

ПРЕСТУПАЮЩІЙ (προσέρχωνος, accedens) — приступающій.

Лук. 23, 36 прѣступающе и оцетъ приѣмлюще ѣмъ.

Дян. 7, 31 прѣступающъ же ѣмъ разлѣтити.

Евр. 10, 1 никогдаже можетъ прѣступающихъ совершити.

ПРЕСТУПНІВЪ, -ШІЙ (προσελθών, accedens) — приступившій.

Матв. 13, 10 и прѣступивше оученицы (ѣгѡ) рекъша ѣмъ. 26, 60 послажде же прѣступивше два лжесвидѣтеля. 26, 73 по малѣ же прѣступивше стоѡщии.

ПРЕСТУПНИТИ (προσερχομαι, accedere; ἐγγίζειν, appropinquare; προσεχειν, attendere) — приступать.

Матв. 4, 11 Аггали прѣступнѣша. 5, 1 прѣступнѣша къ немъ оучицы ѣгѡ. 8, 5 прѣступнѣ къ немъ сотники. 9, 14 тогда прѣступнѣша къ немъ оученицы Ішанновы. 9, 28 прѣступнѣста къ немъ слѣпца. 13, 36 и прѣступнѣша къ немъ оучицы ѣгѡ. 14, 15 прѣступнѣша къ немъ оученицы ѣгѡ. 15, 1 тогда прѣступнѣша ко Іисови — книжницы. 15, 30 и прѣступнѣша къ немъ народи мнози. 16, 1 и прѣступнѣша

къ немъ фарісеѣ и саддукеѣ. 17, 14 прѣступнѣ къ немъ челоуѣкъ. 17, 24 прѣступнѣша пріемлющии дидра́хмы къ Петру. 18, 1 въ той часъ прѣступнѣша оученицы ко Іисѡ. 19, 3 и прѣступнѣша къ немъ фарісеѣ искѡшающе ѣгѡ. 20, 20 тогда прѣступнѣ къ немъ мѣти сынъ Зеведеѡвѡ. 21, 14 и прѣступнѣша къ немъ хро́ми и слѣпнѣ въ цркви. 21, 23 прѣступнѣша къ немъ оучащѡ архіерее и старцы людстии. 22, 23 въ той де́нь прѣступнѣша къ немъ саддукеѣ. 24, 1 и прѣступнѣша къ немъ оученицы ѣгѡ. 24, 3 прѣступнѣша къ немъ оученицы нае́дннѣ. 26, 7 прѣступнѣ къ немъ жена. 26, 17 прѣступнѣша оученицы ко Іисѡ. 26, 69 и прѣступнѣ къ немъ ѣди́на рабы́ннѣ.

Лук. 13, 31 въ той де́нь прѣступнѣша нѣцыи ѿ фарісеѣ. 20, 27 прѣступнѣша же нѣцыи ѿ саддукеѣ. 22, 47 и прѣступнѣ (ἤγγισεν, подошелъ) ко Іисови цѣловати ѣгѡ.

Іоан. 12, 21 снѡ оубо прѣступнѣша къ Філіппѡ — глаголюще: гдѣ, хо́щемъ Іиса ви́дѣти.

Дян. 8, 29 прѣступнѣ и прилѣпнѣса колесницѣ сѣй. 12, 13 толкнѡвшѡ же Петра во врата двора, прѣступнѣ слышати отрокови́ца ѡменѣ Роднѣ. 22, 26 прѣступнѣ къ ты́сѣщникѡ, сказа, глаго́ла.

Евр. 7, 13 ѿ негѡже никто́-

же пристѣпни (προσέσχηκε) ко Олтарю. 12, 18 не пристѣписте во кз горѣ ѡсѣзаѣмѣй. 12, 22 но пристѣписте кз вѣи́нствѣй горѣ.

ПРИСТѢПЛЬ (προσελθών, accedens; ἐγγύς, appropinquans; ἐπιστάς, superveniens) — приступившій.

Матѣ. 4, 3 и пристѣпль кз немѣ и́схвѣтель. 8, 19 и пристѣпль ѣдинз книжникз. 9, 20 и сѣ женѣ — — пристѣпшини создѣи прикоснѣсѣ. 14, 12 и пристѣпаше оученицы ѣгѡ. 15, 12 тогда пристѣпаше оученицы ѣгѡ. 15, 23 и пристѣпаше оученицы ѣгѡ. 17, 7 и пристѣпль И́сз. 17, 19 тогда пристѣпаше оученицы ко И́сз. 18, 21 тогда пристѣпль кз немѣ Пѣтра. 19, 16 и сѣ ѣдинз и́вкїй пристѣпль. 21, 30 и пристѣпль кз дрѣвгѡмѣ. 25, 20 и пристѣпль пѣть талѣнтз прїѣмый. 25, 22 пристѣпль же и и́же двѣ талѣнта прїѣмый. 25, 24 пристѣпль же и прїѣмый ѣдинз талѣнтз. 26, 49 и ѡбїе пристѣпль ко И́сови, речѣ. 26, 50 тогда пристѣпаше возложѣша рѣщѣ на И́са. 26, 60 и мнѡгїмз ажесвѣдѣтелѣмз пристѣпашымз, не ѡвѣрѣтоша. 27, 58 сѣи пристѣпль кз Пїлатѣ, просїтѣлесѣ И́сова. 28, 2 И́ггѣл во Гдѣнь сшѣдз сз нѣсѣ, пристѣпль ѡвали кѣмень ѡ двѣрїи грѡба. 28, 9 Онѣ же пристѣпашѣ

їа́стѣсѣ за нѡзѣ ѣгѡ. 28, 18 и пристѣпль И́сз, речѣ їмз глѣбѡлѣ.

Марк. 1, 31 пристѣпль воздви́же ю. 6, 35 пристѣпаше кз немѣ оученицы. 10, 2 и пристѣпаше фарїсеѣ. 12, 28 пристѣпль ѣдинз ѡ книжникз. 14, 45 ѡбїе пристѣпль кз немѣ.

Лук. 7, 14 и пристѣпль коснѣсѣ во Ѧдрѣ. 8, 24 и пристѣпаше воздвїгѡша ѣгѡ, глагѡлюще. 8, 44 и пристѣпшини создѣи, коснѣсѣ краѣм рїззѣ ѣгѡ. 9, 12 пристѣпаше же Ѧванѣдесѣте рекѡша ѣмѣ. 10, 34 и пристѣпль ѡбѣмзѣ стрѣпы ѣгѡ. 23, 52 сѣи пристѣпль кз Пїлатѣ.

Дѣян. 9, 1 пристѣпль ко архїерѣю. 21, 33 пристѣпль (ἐγγύς) же тѣсѣшникз їа́тз ѣгѡ. 22, 27 пристѣпль же тѣсѣшникз речѣ ѣмѣ. 23, 14 и́же пристѣпаше ко архїерѣемз — — рѣша. 23, 27 пристѣпль (ἐπιστάς) сз вѣи́ны ѡѡхѣ ѣгѡ.

ПРИСѢЩІИ (παρών, praesens) — присутствующїй, находящїйся, вѣличнѣй.

2 *Коринѡ.* 10, 2 да не прїсѣщѣ дерзѡю надѣлѣнемз (чтобы я по прїшествїи моемѣ прїбѣгъ въ тѡй твердой смѣлости).

ПРИСѢДѢТИ (προσμενεῖν, remanere) — рядомъ возсѣдать, находится, пребывать.

Матѣ. 15, 32 їа́кѡ оужѣ днї трїи прїсѣдѣтъ мнѣ (находятся при мнѣ).

Марк. 8, 2 три дни притѣ-
дѣтъ мнѣ.

ПРИТѢКЪ, - **ШІЙ** (προσδρα-
μών, qui accurrisset; εισδραμών,
introcurrens) — подбѣжавшій;
вбѣжавшій.

Марк. 10, 17 притѣкъ нѣ-
кій.

Дьян. 8, 30 притѣкъ же Фі-
ліппъ. **12, 14** притѣкъши (εισδρα-
μούσα, вбѣжавъ) же сказа Петра
стоѣща предъ враты.

ПРИТѢЩІЙ (συντρέχειν, sug-
tere; κατατρέχειν, decutere) —
сбѣжаться; устремиться.

Дьян. 3, 11 притѣкоша къ
нѣмъ вси людѣе въ притворъ. **21,**
32 Онъ же — — притѣче (κα-
τέδραμεν, устремился) на нѣ.

ПРИТВОРЪ (στοά, porticus)
— притворъ (предхраміе, па-
перть, крытый ходъ).

Іоан. 5, 2 Овчѣмъ къ пѣль —
— вноєзда, пѣль притворъ (кры-
тыхъ ходовъ) нѣмѣши. **10, 23**
и хождаше Іисъ въ цѣрквѣ, въ
притворѣ Голомѣши.

Дьян. 3, 11 притѣкоша къ
нѣмъ вси людѣе въ притворъ. **5,**
12 и вѣхъ единодѣвши вси въ
притворѣ Голомѣши.

ПРИТВОРЮЩІЙ себѣ (ὑπο-
χρυσόμενος, qui se simularet) —
притворяющійся.

Лук. 20, 20 притворющихъ
себѣ праведники быти (притво-
ряясь благочестивыми).

ПРИТЧА (παραβολή, parabolo-

la, exemplar, similitudo; παροιμία,
similitudo, proverbium; ὑπόδει-
γμα, exemplum) — притча,
образъ, предзнаменованіе; по-
словица; примѣръ.

Матѣ. 13, 3 и глгола нѣмъ
притчами. **13, 10** почто притча-
ми глголѣши нѣмъ. **13, 13** сегѡ
радѣи въ притчахъ глголю нѣмъ.
13, 18 вы же оуслышите притчѣ.
13, 24 нѣмъ притчѣ предложѣ
нѣмъ. **13, 31** нѣмъ притчѣ пред-
ложѣ нѣмъ. **13, 33** нѣмъ притчѣ
глгола нѣмъ. **13, 34** сѣмъ всѣмъ
глгола Іисъ въ притчахъ нарѡ-
дѡмъ, и безъ притчи ничесѡже
глголаше къ нѣмъ. **13, 35** ѡ-
вѣрѣвъ въ притчахъ оустѣ моѣ.
13, 36 скажи нѣмъ притчѣ плѣ-
велѣ сѣлныхъ. **13, 53** егда
сконча Іисъ притчи сѣмъ. **15, 15**
скажи нѣмъ притчѣ сѣмъ. **21, 33**
нѣмъ притчѣ слышите. **21, 45** и
слышавше архіерее и фарісеѣ
притчи егѡ. **22, 7** пакѣ речѣ
нѣмъ въ притчахъ. **24, 32** ѡ смо-
ковницы же научитесь притчи.

Марк. 3, 23 въ притчахъ
глголаше нѣмъ. **4, 2** оучаше нѣхъ
притчами многѡмъ. **4, 10** вопро-
сиша егѡ — — ѡ притчи. **4,**
11 вѣшнимъ, въ притчахъ всѣмъ
вывѣютъ. **4, 13** не вѣсте ли
притчи сѣмъ; и какѡ всѣмъ притчи
оуразумѣете. **4, 30** коей притчи
приложимъ ѣ. **4, 33** тако-
выми притчами многими глго-
лаше нѣмъ слово. **4, 34** безъ прит-

чи же не гл҃голаше. 7, 17 во-
прошахъ ёго оучицы ёго ѿ
притчи. 12, 1 начатъ ѿмъ въ
притчахъ гл҃голати. 12, 12 къ
ѿмъ притчѣ рече. 13, 28 ѿ
смоковницы же надѣются притчи.

Лук. 4, 23 ѿ рече къ ѿмъ:
всѣмъ речете мнѣ притчѣ сію. 5,
36 гл҃голаше же ѿ притчѣ къ
ѿмъ. 6, 39 рече же притчѣ ѿмъ:
8, 4 развѣщающъ же народъ
многъ — — рече притчѣ. 8, 9
что есть притча сіа. 8, 10 про-
чимъ же въ притчахъ. 8, 11 есть
же сіа притча: сѣмъ есть
слово Бжіе. 12, 16 рече же прит-
чѣ къ ѿмъ гл҃гола. 12, 41 Гдѣ,
къ намъ ли притчѣ сію гл҃голешъ,
или ко всѣмъ. 13, 6 гл҃голаше же
сію притчѣ. 14, 7 гл҃голаше же
къ званнымъ притчѣ. 15, 3 ре-
че же къ ѿмъ притчѣ сію. 18, 1
гл҃голаше же ѿ притчѣ къ ѿмъ.
18, 9 ѿ оуничижающимъ про-
чихъ, притчѣ сію. 19, 11 приложъ
рече притчѣ. 20, 9 начатъ же
людемъ гл҃голати притчѣ сію.
20, 19 іакъ къ ѿмъ притчѣ сію
рече. 21, 29 ѿ рече притчѣ ѿмъ.

Іоан. 10, 6 сію притчѣ (па-
роц.) рече ѿмъ Іисъ. 16, 25 сіа
въ притчахъ (пароц.) гл҃голахъ
вамъ: но придетъ часъ, егда
кто въ притчахъ (пароц.) не
гл҃голю вамъ, но ѿвѣ ѿ Оцѣ воз-
вѣщъ вамъ. 16, 29 сѣ нынѣ не
ѿвѣщамъ гл҃голешъ, а притчи
(пароц.) никоемъ не гл҃голешъ.

2 Петр. 2, 22 случиса во
ѿмъ истинна притча (пароц., по
съ ними случается по вѣрной
поговоркѣ, proverbio).

Евр. 4, 11 да не кто въ тѣ-
же притчѣ (ὁποδείματα) против-
ленію впадѣтъ (чтобы кто по то-
му же примѣру не впасть въ не-
покорность). 9, 9 іакъ притча
(образъ, exemplar) во время
настояще оутвердися. 11, 19
тѣмъ же того ѿ притчи приѣтъ
(почему и получилъ его въ
предназначеніе, similitudine).

ПРИТѢЖАТИ (κατασβαι, pos-
sidere) — владѣть, приобрѣтать.

Лук. 18, 12 десятинъ даю
всегѣмъ еликимъ притѣжѣ.

ПРИХОДИТИ (παράγινεσθαι,
advenire; ἔρχεσθαι, venire; ἐγεί-
ρεσθαι, suscitatum fieri; προσέρ-
χεσθαι, accedere; παρῆναι, pro-
esse) — приходить.

Матѣ. 3, 13 тогда прихѣ-
дитъ (παράγινεται) Іисъ. 7, 15
ѿже прихѣдитъ къ вамъ. 8, 9
ѿ прихѣдитъ. 13, 19 прихѣдитъ
лѣкавый. 18, 7 ѿже соблазнъ
прихѣдитъ.

Марк. 1, 45 прихѣждахъ
къ немъ ѿсюдъ. 4, 15 ѿвѣ
прихѣдитъ сатана. 4, 21 еда
свѣтланикъ прихѣдитъ. 10, 14
ѿставите дѣтей приходити ко
мнѣ.

Лук. 8, 12 потѣмъ же при-
хѣдитъ діаволъ ѿ вземлетъ слово
ѿ сердца ихъ. 13, 7 сѣ третіе

лѣто, ѿнѣлиже приходяѣ ꙗшѣ
плода на смоковницѣ сѣй. 17, 1
горѣ же, ѣгѡже радѣи приходѣтъ.
18, 3 ѿ приходѣше къ немѣ.
18, 16 ѡставѣте дѣтѣй прихо-
дити ко мнѣ. 21, 38 ѿ всѣхъ лю-
дѣхъ ѿзъ оутра приходѣахѣ (ѡр-
θριζε, diluculo veniebat, съ утра
приходилъ) къ немѣ во цѣрковь
послѣшати ѣго.

Иоан. 3, 8 не всѣхъ, ꙗкъѡ
приходѣтъ, ѿ каѣмъ ѡдетъ. 3, 20
всѣхъ во дѣлаѣхъ славы — не
приходѣтъ къ свѣту. 3, 23 ѿ
приходѣахѣ (παρεῖναι) ѿ кре-
щахѣсѣ. 4, 15 даждь мнѣ сѣю
вода, да ни жаждѣ, ни прихо-
ждѣ сѣмъ почерпати. 5, 7 ѣгда
же приходѣ ѡзъ, ѿнѣ прѣже
менѣ слѣзѣтъ. 7, 41 ѣда ѡ Га-
лѣенъ Хрѣтѡсъ приходѣтъ. 7, 52
испытѣй ѿ видѣхъ, ѡкъ пророкъ
ѡ Галѣенъ не приходѣтъ (ἐγγι-
ναι, приходѣлъ). 8, 14 вы же
не вѣстѣ, ꙗкъѡ приходѣ. 10,
10 тѣхъ не приходѣтъ, развѣ да
оукрадѣтъ.

Дьян. 10, 28 мѣждѣ ѿ деа-
нинѣхъ прилѣплѣтѣсѣ ѿлихъ прихо-
дити (προσερχομαι) ко ѿноплѣ-
мѣнникѣ. 19, 18 мнози же ѡ
вѣровавшихъ приходѣахѣ. 24,
23 ѿ ни ѣдиноѣ же возбранѣ-
ти ѡ своихъ ѣмѣхъ слѣжити ѿлихъ
приходѣти (προσερχομαι) къ не-
мѣ. 28, 9 семѣ же бывшѣ, ѿ
прочѣхъ ѿмѣхъ не ѡбѣхъ во ѡстро-

вѣхъ томѣхъ, приходѣахѣ (προσέρ-
χοντο) ѿ ѿсцѣлѣвахѣсѣ.

2 Иоан. 1, 10 ѡще кто при-
ходѣтъ къ вамѣ.

Галат. 4, 18 ѿ не точию
внѣгда приходѣти (παρεῖναι) мнѣ
къ вамѣ (а не въ моемѣ только
присутствѣи у васѣ).

ПРИХОДѢЩІЙ (ἐρχόμενος,
veniens; ἐπιδημῶν, adveniens;
ἐισπορευόμενος, qui ingrediebatur;
προσερχόμενος, adveniens) —
приходящій.

Марк. 6, 31 вѣхѣхъ во прихо-
дѣщѣхъ (ἐρχ.) ѿ ѡходѣщѣхъ мнози.

Лук. 13, 14 въ тѣхъ оубо
приходѣше (ἐρχ.) цѣлѣтѣсѣ. 16,
21 но ѿ псѣхъ приходѣше (ἐρχ.)
ѡблизѣахѣхъ гнѡй ѣгѡ. 18, 5 да не
до концѣхъ приходѣщи (ἐρχ.) за-
стоѣтъ менѣ.

Дьян. 2, 10 приходѣщѣхъ
(ἐπιδημοῦντες) Римляне (при-
шедшіе изъ Рима). 17, 21 ѡни-
нѣхъ же всѣхъ ѿ приходѣщѣхъ (ἐπι-
δημοῦντες) странѣхъ. 28, 30 ѿ
прѣмѣшехъ всѣхъ приходѣщѣхъ (εἰσ-
πορευομένων) къ немѣ.

1 Петр. 2, 4 къ немѣ же
приходѣше (προσερχ.).

Евр. 7, 25 тѣмъ же ѿ спасти
до концѣхъ мѡжетъ приходѣщѣхъ
(προσερχ.) чрезъ него къ Бгѣ.
11, 6 вѣровати же подобѣтъ
приходѣшемѣхъ (προσερχ.) къ Бгѣ,
ѡкъ ѣсть.

ПРИЦѢПНѢТИ (ἐγκεντρίσαι,
inserere) — привѣти.

Римлян. 11, 23 сіленъ бо ѣсть Бѣзъ пакы прицѣпѣти ѿхъ.

ПРИЦѣПѢТИСѧ (ἐϋχευτρί-
ομαι, inseri)—привѣться, быть
привиту.

Римлян. 11, 17 ты же дн-
виѧ мѧслина сый, прицѣпѣлсѧ
ѣси въ нѣхъ. *11, 19* речеши
оубо: Ѡломишасѧ вѣтви, да ѡзъ
прицѣплюсѧ. *11, 23* и онѣ же,
ѡще не превѣдѣтъ въ невѣрствѣи,
прицѣпѣтсѧ. *11, 24* и чрезъ ѣсте-
ство прицѣпѣлсѧ ѣси къ дѡбрѣи
мѧслинѣ: колми пѧче сѣи, ѿже по
ѣстеству, прицѣпѣтсѧ своѣи мѧ-
слинѣ.

ПРИЧАСТІИТИСѧ (μετέχειν,
pertinere; μεταλαβεῖν, participari;
συχοινωνεῖν, participari)—быть
причастну, сопричастну, имѣть
участіе, принадлежать.

Евр. 7, 13 колѣнѡ ѿномѡ
причастѣсѧ (μετέσχηκε, принад-
лежалъ). *12, 10* да причастѣмѧ
(eis tò μεταλαβεῖν) стѣни ѣгѡ
(чтобы намъ имѣть участіе въ
святости Его).

Апокалипс. 18, 4 да не
причастнѣтсѧ грѣхѡмъ ѣмъ.

ПРИЧАСТІЕ (κοινωνία, con-
sortium; μέρος, participatio)—
общеніе, участіе.

2 Коринѡ. 6, 14 коѡе бо при-
частіе (общеніе) правѣ къ безъ-
законію.

Волос. 1, 12 въ причастіе
(μερδα) наслѣдѣмъ (къ участію
въ наслѣдіи) стѣхъ во свѣтѣ.

ПРИЧАСТНИКЪ (μέτοχος,
consors; κοινωνός, consors; συ-
κοινωνός, participes)—причаст-
никъ, участникъ, товарищъ,
общникъ.

См. ниже: спрѣчастникъ.

Лук. 5, 7 и поманѣша при-
частникѡмъ (товарищамъ), ѿже
бѣхѡ во дрѡзѣмъ кораблѣи.

2 Петр. 1, 4 бѣдете бжѣ-
ственнагѡ причастники (κοινωνοί)
ѣстества.

Римлян. 11, 17 и причѣст-
никъ (συκοινωνός, общникомъ)
кѡрене и мѧсти мѧслиннѡмъ со-
творѣлсѧ ѣси (сталъ). *15, 27*
ѡще бо въ дѡвѣнѡхъ ѿхъ при-
частники бѡша (ἐκοινωνήσαν,
communicata sunt, сдѣлались
участниками) ѿзыцы.

Евр. 1, 9 пѧче причѣстникъ
тѡиѡхъ (преимущественно предъ
соучастниками Тѡими). *3, 1*
звѧніѡ нѣнагѡ причѣстники
(участники) *3, 14* причѣстни-
цы (причастниками) бо бѡхѡмъ
Хѣтѡ. *6, 4* и причѣстникѡмъ
бѡвшихъ дѣа гѡгѡ (содѣлав-
шихся причастниками Духа
Свѧтаго). *12, 8* ѣмъ же при-
частники бѡша всѣи.

ПРИЧАЩАТИСѧ (μετέχειν,
particeps esse)—причащаться:
быть участникомъ, имѣть, по-
лучать.

1 Коринѡ. 9, 10 и моло-
тѣи съ надѣждѡю своѣгѡ оупѡвѧ-
ніѡ причащѣтисѧ (и кто моло-

тять, съ надеждою получить ожидаемое). 9, 12 аще и нынѣ власти вашѣе причащаются (если другіе имѣютъ у васъ власть), не паче ли мы. 10, 17 всѣ во ѿ единачу хлѣба причащаемся. 10, 21 не можете трапѣзѣ Гдней причащатися (быть участниками) и трапѣзѣ вѣсовѣтъ. 10, 30 аще азъ благодатию причащаюсь, почто хлѣбъ пріемлю, ѿ не́мже азъ благодарю (если я съ благодареніемъ принимаю пищу, то для чего порицать меня за то, за что я благодарю).

ПРИЧАЩАЮЩІЙСЯ (ὁ μετέχων) — питающийся.

Евр. 5, 13 всѣмъ во причащайся млека, неискусенъ словца правды (всякій, питаемый молокомъ, cui cum lacte res est, несвѣдущъ въ словъ правды).

ПРИЧТАЕМЫЙ (ὁ λογούμενος, qui refertur) — прибавляемый, причисляемый).

Евр. 7, 6 не причтаемый же родомъ (ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενος) къ нимъ (не происходящій отъ рода ихъ).

ПРИЧТАЮЩІЙСЯ (λογίζεσθαι, reputari; καταλέγεσθαι, allegi) — причтаться, доводиться; избираться.

Римлян. 9, 8 но чѣда ѿбѣтованіемъ причтаются въ сѣмѣ (признаются за сѣмѣ).

1 *Тимоѣ.* 5, 9 вдовница же да причтается (καταλέγεσθαι,

должна быть избираема) не менши лѣтъ шестидесятихъ.

ПРИЧТЕНУ быти (συγκата-φῆγεσθαι, allegi) — быть причтену, причислену.

Дьян. 1, 26 и причтены бысть ко единнонадесяти апломъ.

ПРИЧТЕНЪ (κατηριθμημένος, qui annumerabatur) — причтённый, соприсчисленный.

Дьян. 1, 17 іакъ причтены въ съ нами.

ПРИЧТЪ (κλήρος, clerus, жребій, часть, удѣлъ, наслѣдство) — причтъ: наслѣдіе.

1 *Петр.* 5, 3 [пасите стадо] ни іакъ ѿбладающе причтъ (и не господствуя надъ наслѣдіемъ *Божіимъ*).

Евр. 7, 3 безъ причта рода (ἀγενεαλόγητος, sine genere, безъ родословія).

ПРИШЕДЪ, -ЫЙ, -ШІЙ (ἐλθών, qui venit; προσελθών, accedens; παραγενόμενος, qui venisset; εισελθών, ingressus; συμπαραγενόμενος, qui simul accesserat; συνελθών, qui venerat; ἀναιβαίνων, qui ascendit; διαβάς, transiens; προελθών, progressus; παρελθών, interveniens; ἐνεχθεὶς, delatus; παρών, qui est; παρεισκακτος, interptitus; γενόμενος, qui esset) — пришедшій, прибывшій.

См. ниже: пріѣти.

Матѣ. 2, 9 дондеже пришедиши. 2, 11 и пришедше въ хрѣ-

минѹ. 2, 23 ѿ пришедз вселісѹ во градѹ. 4, 13 пришедз вселісѹ въ Капернаѹмъ. 5, 24 ѿ тогда пришедз принеси даръ твой. 8, 2 прокаженъ пришедз кланѹшесѹ ѹмѹ. 8, 7 азъ пришедз ѿсѹблю ѹго. 8, 14 ѿ пришедз Іисъ. 8, 25 ѿ пришедше (п.) оучѹницы ѹгѹ. 8, 28 ѿ пришедшѹ ѹмѹ. 9, 10 ѿ сѹ мнози — — грѣшницы пришедше возлежахѹ. 9, 18 сѹ кнѹзь нѣкій пришедз кланѹшесѹ ѹмѹ — — но пришедз возложи на нѹ рѹкѹ твою. 9, 23 ѿ пришедз Іисъ. 9, 28 пришедшѹ же ѹмѹ въ домъ. 12, 44 ѿ пришедз ѡбръщѹтъ празденъ. 13, 27 пришедше (п.) же рабѹ гдѹина. 13, 54 ѿ пришедз во Ѳтѹчествіе своѹ. 14, 12 ѿ пришедше возвѣстѹша Іисови. 14, 33 пришедше поклонішасѹ ѹмѹ. 15, 25 Ѳна же пришедши поклонісѹ ѹмѹ. 16, 5 ѿ пришедше оученицы ѹгѹ на Ѳнъ-полъ. 16, 13 пришедз же Іисъ во странѹ Кесаріи Філіпповы. 17, 14 ѿ пришедшымъ ѿмъ къ народѹ. 17, 24 пришедшымъ же ѿмъ въ Капернаѹмъ. 18, 31 ѿ пришедше сказаша гдѹнѹ своемѹ всѹ бывшамъ. 20, 9 ѿ пришедше. 20, 10 пришедше же пѣрвіи. 21, 23 ѿ пришедшѹ ѹмѹ въ црковъ. 21, 28 ѿ пришедз (п.) къ пѣрвомѹ, речѹ. 24, 46 ѹгоже, пришедз гдѹнъ ѹгѹ, ѡбръщѹтъ тѹкѹ твоѹрѹща. 25, 27 ѿ пришедз азъ

взѹмъзъ быхъ своѹ съ лѹхвою. 26, 40 ѿ пришедз ко оученикѹмъ. 26, 43 ѿ пришедз ѡбръѹте ѿхъ пакѹ спѹщѹхъ. 27, 33 ѿ пришедше на мѣсто нарицаемое Голгофа. 27, 64 да не какѹ пришедше оученицы ѹгѹ нѹщію, оукрадѹтъ ѹго. 28, 11 сѹ нѣцыи ѡ кѹсѹтѹдѹи пришедше во градъ, возвѣстѹша архіерѹшмъ всѹ бывшамъ. 28, 13 рѹците, тѹкѹ оучѹницы ѹгѹ нѹщію пришедше оукрадоша ѹго.

Марк. 5, 23 да пришедз возложиши на нѹ рѹцѹ. 5, 26 но пачѹ въ горшѹе пришедши. 5, 27 пришедши въ народѹ создаѹ. 7, 1 пришедши ѡ Іерѹсалима. 7, 25 пришедши припадѹ къ ногѹма ѹгѹ. 9, 1 црѹтвіе Бжїе пришедше въ сѹлѹ. 9, 12 Ілїа пришедз прѣжде. 9, 14 пришедз ко оучѹнкѹмъ. 11, 13 пришедз къ ней. 12, 14 пришедше глаголаша ѹмѹ. 12, 42 пришедши ѹдина вдовѹца. 13, 36 пришедз внезѹпъ. 14, 45 пришедз — — глагола ѹмѹ. 16, 1 да пришедше помажѹтъ Іиса.

Лук. 5, 7 ѿ поманѹша причастникѹмъ — — да пришедше помогѹтъ ѿмъ. 7, 3 посла къ немѹ старцы Іѹдѹейскіѹ, молѹ ѹго, тѹкѹ да пришедз спасѹтъ раба ѹгѹ. 7, 4 Ѳнѹ же пришедше (парагѹев.) ко Іисови, молѹхѹ ѹго тощѹнѹ. 7, 20 пришедши (парагѹев.) же къ немѹ мѹжа,

рѣста. 8,51 прншѣдз (εἰσελ.) же
вз дѡмз, не вѣстѡвн ни ѣднѡнагв
внѣтн. 10,32 тѡкожде же н ле-
вѣтз — прншѣдз н вѣдѣвз,
мнмоѣе. 11, 25 н прншѣдз
ѡбрѡщѣтз н пометѣнз н оукра-
шенз. 12, 36 да прншѣдшѡ н
толкнѡвшѡ, ѡвѣе ѡвѣрзѡтз ѣмѡ.
12,37 ѡхже прншѣдз гдѣ ѡбрѡ-
щѣтз вѡмѡнхз. 12, 43 ѣгѡже
прншѣдз гдѣ ѣгѡ ѡбрѡщѣтз тво-
рѣща тѡкѡ. 14, 9 н прншѣдз
ѡже тебѣ звѡвѡй н ѡнаго. 14,
21 н прншѣдз (παράγην.) рѡвз
тѡй повѣда госпѡднѡв своѣмѡ
сѡмѡ. 15,6 н прншѣдз вз дѡмз.
15,17 вз себѣ же прншѣдз, ре-
чѣ. 17,7 ѡже прншѣдшѡ (εἰσελ.)
ѣмѡ сз сѣла речѣтз. 18,8 ѡвѡче
ѡнз чѡлѡвѣчѣскѣй прншѣдз оубѡ.
19,23 н ѡзз прншѣдз сз лѣхѡвоу
нстѡзѡлз вѡхз ѣ. 22,45 н прн-
шѣдз ко оучѣннѡмз. 22, 52
речѣ же ѡсз ко прншѣдшѡмз
(παράγην.) нѡнѡ ѡрхѣрѣѡмз. 23,
48 н всѣ прншѣдшѣн (συνπαρά-
γόμενοι) нарѡдн на позѡрз сѣй.

Іоан. 4, 54 вторѡе знѡменіе
сѡтворѣ ѡсз, прншѣдз ѡ ѡдѣн
вз Галіліею. 7,50 глагѡла Нѣко-
дѣмз кз нѣмз, ѡже прншѣдѡй
кз немѡ нѡщію. 11, 17 прн-
шѣдз же ѡсз, ѡбрѡтѣ ѣгѡ че-
тѡрн днѣ оубѡ нѡвѣща во грѡбѣ.
11, 33 ѡсз оубѡ, ѡкѡ вѣдѣ ю
плѡдѡщѡсѡ, н прншѣдшѡ (συνελ-
θόντας) сз нѣю ѡдѣн плѡдѡщѡ,
зѡпрѣтѣ дѡхѡ. 11,45 мнѡзн оубѡ

ѡ ѡдѣн прншѣдшѣн кз Маріи —
ѡ вѣрѡвашѡ вз негѡ. 12,12 во
оутрѣй же дѣнь нарѡдз мнѡгз
прншѣдѡй вз прѡзѡдннѡз, слышав-
ше, ѡкѡ ѡсз грѡдѣтз во Іерѡ-
салѣмз. 12,20 вѡхѡ же нѣщѣн
ѡлннн ѡ прншѣдшѡхз (ἀναβα-
νόντων). 16,8 н прншѣдз ѡнз
ѡблнчѣтз мѣрз ѡ грѣсѣ н ѡ
прѡвѡдѣ н ѡ сѡдѡ. 19, 33 на
ѡсѡ же прншѣдше — не пре-
вѣнѡ ѣмѡ гѡленѣй. 19,39 прѣде
же н Нѣкодѣмз, прншѣдѡй ко
ѡсѡвн нѡщію прѣжде. 20, 8 то-
гдѡ оубѡ внѣде н дрѡгѣй оучѣннѡз,
прншѣдѡй прѣжде ко грѡбѡ.

Дѡлн. 5,21 прншѣдз (παρά-
γην.) же ѡрхѣрѣй н ѡже сз нѣмз.
5, 25 прншѣдз (παράγην.) же
нѣкто возѡвѣстѣй нѣмз. 9,26 прн-
шѣдз (παράγόμενος) же ѡѡлз во
Іерѡлѣмз, покѡшѡшѣсѡ прнлѣплѡ-
тисѡ оучѣннѡмз. 9, 39 ѣгѡже
прншѣдѡ (παράγην.) возѡвѡдѡшѡ
вз гѡрннѡ. 10, 32 ѡже прн-
шѣдз (παράγην.) возглаголетз те-
бѣ. 10, 33 ѡвѣе оубѡ послѡхз
кз тебѣ: тѡ же дѡбрѣ сѡтворѣлз
ѣсѣ прншѣдз (παράγην.). 11,23
ѡже прншѣдз (παράγην.) н вѣдѣвз
вѡгодѡтѣ Бжію, возрѡдовѡсѡ.
14,27 прншѣдше (παράγην.) же
н сѡбрѡвѣше црѡковѣ, сѡзѡшѡ,
ѣлѣка сѡтворѣ Бгѡ сз нѣмн. 15,
4 прншѣдше (παράγην.) же во
Іерѡлѣмз, прѣтѣ вѡшѡ ѡ црѡкѡ
н ѡплз н стѡреѡцз. 16,7 прншѣд-
ше же вз Мѡсію, покѡшѡхѡсѡ вз

Віѣвнїю понті. 16,9 пришеѣз (διαβας) въ Македонїю, помози намъ. 16,37 ни во: ни да пришеѣше сами ѡзвѣдѣтъ насъ. 16,39 и пришеѣше оумолиша ихъ. 17,10 иже пришеѣше (παρευ.) ѡдоша въ соборъ Іѡдѣйскій. 18,2 Ἰκνυλ — новъ пришеѣша. 18,27 иже пришеѣз (παρευ.) тамъ посѣствова многѡмъ вѣровавшимъ бѣгодатию. 20,13 мы же пришеѣше (προελθόντες). въ Коринѡвъ, ѡвезохомъ въ Ἀссониз. 21,11 и пришеѣз къ намъ, и вземъ помы Павловъ, свѣзавъ же свои рѣцѣ и нѡзѣ, рече. 22,13 пришеѣз ко миѣ и ставъ рече ми. 23,16 пришеѣз (παρευ.) и вшеѣз въ полкъ. 23,33 онѣ же пришеѣше (εισελ.) въ Кесарїю. 24,7 пришеѣз же (παρελθὼν) Δυσία тысящникъ. 24,24 пришеѣз (παρευ.) Филїзъ. 25,23 наѡтрїе же пришеѣшъ Ἀγρίппѣ. 28,21 ниже пришеѣз (παρευ.) ктѡ ѡ братїи возвѣсти, или глагола что ѡ тебѣ слѡ.

2 Петр. 1,17 гласъ пришеѣшъ (ἐνεχεύεισθης) къ немъ таковъ.

1 Иоан. 4,2 всѣмъ дѡхъ, иже ѡповѣдетъ Іиса Хрѣта во плѡти пришеѣша, ѡ Бѣа єсть. 4,3 и всѣмъ дѡхъ, иже не ѡповѣдетъ Іиса Хрѣта во плѡти пришеѣша, ѡ Бѣа нѣсть. 5,6 сѣи єсть пришеѣдый водою и кровїю и Дѡмомъ, Іисъ Хрѣтѡсъ.

2 Иоан. 1,7 не ѡповѣдающе Іиса Хрѣта пришеѣша во плѡти.

3 Иоан. 1,3 пришеѣшымъ братїимъ и свидѣтельствующымъ твою истинѡ.

Римлян. 7,9 пришеѣшей же заповѣди, грѣхъ оубо ѡживѣ.

1 Коринѡ. 2,1 и азъ пришеѣз къ вамъ, братїе.

2 Коринѡ. 2,3 и писахъ вамъ сїе истое, да не пришеѣз скорѡмъ на скорѡмъ прїимѣ, ѡ нїхъ же подобаше ми радоватисѣ. 2,12 пришеѣз же въ Трѡаѡ въ бѣговѣстіе Хрѣтѡво. 7,5 ибо пришеѣшымъ намъ въ Македонїю, ни єдинаго имѣ покомъ плѡть наша, но во всѣмъ скорѡмъ. 11,8 и пришеѣз (παρὼν) къ вамъ. 11,9 скѡдость во мою ѡполниша братїи, пришеѣше ѡ Македонїи. 12,20 воюемъ же, єда какъ пришеѣз, не ѡцѣхъ же хощѣ, ѡвѣршѣ васъ. 12,21 да не пакѣ пришеѣша мѣ смиритъ Бѣмъ мой оубъ васъ. 13,10 да не пришеѣз (παρὼν) безщадно сотворю по власти.

Галат. 2,4 и за пришеѣшю (παρεισάχτους) лжебратїю (а ввравшимся лжебратїимъ). 3,25 пришеѣшей же вѣрѣ оубѣ не подѣ пѣственомъ єсмь.

Ефес. 2,17 и пришеѣз бѣговѣсти миръ вамъ далнимъ и бѣжнимъ.

Филиппис. 1, 27 да ѿще
прише́дъ и́ вѣдѣвъ васъ.

1 Солун. 3, 6 прише́дшѸ
Тимофе́ю къ намъ ѿ васъ.

2 Тимоѳ. 1, 17 прише́дъ
(γενομενος) въ Римъ, то́щѣе
изыска́ мѡ.

Евр. 9, 11 Хрѣ́тосъ же при-
ше́дъ (παρεγεν.) ἀρχιερέѣ грѣ-
дѣшихъ блѣгъ.

ПРИШЕ́ЛЕЦЪ, ПРИШЕ́ЦЪ
(προσῆλυτος, proselytus; παροικος,
inquilinus, advena; παρεπίδημος,
advena)—пришлецъ; прозелитъ
(= обращенный изъ язычни-
ковъ), переселенецъ; пришед-
шій.

Матѳ. 23, 15 сотвори́ти
ѣди́наго прише́льца (προσῆλ., обра-
тить хотя одного).

Лук. 24, 18 ты́ ли ѣди́нъ
пришле́цъ ἐσὶ (παροικεῖς, сопто-
гагис) во Иеру́салимѣ (неужели
ты одинъ изъ пришедшихъ въ
Іерусалимъ).

Дьян. 2, 10 Ἰὺδᾶν же и
прише́лцы (προσῆλ., прозелиты).
6, 5 и́ избрѡ́ша — — Николѡ́а,
прише́льца (προσῆλ.) Антиохі́й-
скаго (Николая Антиохійца,
обращеннаго изъ язычниковъ).
7, 6 ѿ́къ вѣ́детъ сѣ́мъ ἐγὼ при-
ше́лцы (переселенцами). *7, 29* и́
вѣ́сть прише́лецъ (сдѣла́лся при-
шельцемъ) въ землѣ́ Мади́ам-
скѣй. *13, 43* разо́ршася же
собо́рѸ, послѣ́доваша мно́зи ѿ
Ἰὺδαίης и́ честивыхъ прише́лецъ

(προσῆλ., читатели Бога, обра-
щенные изъ язычниковъ) Παύλῳ
и Варна́вѣ.

1 Петр. 1, 1 избрѡ́аннымъ
прише́лцѣмъ (παραπίδημοις) — —
блго́дѣть — — да оумно́жится.
2, 11 молю́ ѿ́къ прише́лцевъ и́
стра́нникѡвъ.

Ефес. 2, 19 тѣ́мже — —
и́мѣте стра́нни и́ прише́лцы.

Евр. 11, 13 и́ исповѣ́давшѣ,
ѿ́къ стра́нни и́ прише́лцы (πα-
ρεπίδημα) сѣ́тъ на землѣ́.

ПРИШЕ́ЛСТВО́Е (παροικία,
soptogatio)—пребываніе.

См. выше: прише́ствіе.

Дьян. 13, 17 и́ лю́ди воз-
несѣ́ въ прише́лствѣ́и въ землѣ́
Егѳ́петскѣй (и возвысѣ́лъ сей
народъ во время пребыванія въ
землѣ́ Египетской).

ПРИШЕ́ЛЪ, ПРИШЕ́И см.
ПРІИ́ТНІ.

ПРИШЕ́СТВО́Е (παρουσία,
adventus; ἔλευσις, adventus; τὸ
ἐλθεῖν, ventio) — прише́ствіе,
приходъ.

См. выше: прише́лствіе.

Матѳ. 24, 3 и́ что́ ѣ́сть
зна́меніе твоегѡ́ прише́ствіа.
24, 27 та́къ вѣ́детъ прише́ствіе
Сѣ́на челове́ческагѡ. *24, 37* та́къ
вѣ́детъ и́ прише́ствіе Сѣ́на члѣ́в-
ческагѡ. *24, 39* та́къ вѣ́детъ и́
прише́ствіе Сѣ́на члѣ́вческагѡ.

Дьян. 7, 52 и́ оубѣ́ша пре-
возвѣ́стившымъ ѡ́ прише́ствѣ́и
(ἐλευσῶς) Пра́веднагѡ.

Іаков. 5, 7 долготерпѣте — до пришествіа Гдѣа. *5, 8* пришествіе Гдѣа привліжиса.

2 Петр. 1, 16 сказахомъ вамъ силѣ и пришествіе Гдѣа нашего. *3, 4* гдѣ есть шествіе пришествіа егѡ. *3, 12* скорѣе быти желающимъ пришествіа Бжїаго дне.

1 Іоан. 2, 28 и не посрамимса ѿ негѡ, въ пришествіи егѡ.

1 Коринѡ. 15, 23 начатокъ Хрѣтосъ, потомъ же Хрѣтѣ вѣровавшіи, въ пришествіи егѡ. *16, 17* возрадовахса же ѡ пришествіи Стефаніновѣ и Фѡртунатовѣ и Ахїаковѣ.

2 Коринѡ. 7, 6 но оутѣшай смирѣннымъ, оутѣши насъ Бгъ пришествіемъ Тітовымъ. *7, 7* не токмо же пришествіемъ егѡ, но и оутѣшеніемъ, ѣмже оутѣшиса ѡ насъ. *10, 10* а пришествіе тѣла немошно.

Галат. 3, 23 прежде же пришествіа (прѡ тоѹ дѣ ελθεῖν) вѣры подъ закономъ стрегоми вѣхомъ затворени.

Филиппис. 1, 26 моимъ пришествіемъ пакѣ къ вамъ. *2, 12* не ѣкоже въ пришествіи моѣмъ точію.

1 Солун. 2, 19 не и вы ли предъ Гдѣмъ нашимъ — въ пришествіи егѡ. *3, 13* во ѣже оутвердити сердца ваша — въ пришествіе Гдѣа. *4, 15* ѣкѡ

мы — — вѣставшіи въ пришествіе Гдѣа не ѣмамы предварити оумѣршихъ. *5, 23* ахъ — — въ пришествіе Гдѣа — — да сохранимса.

2 Солун. 2, 1 молимъ же вы — — ѡ пришествіи Гдѣа. *2, 8* егѡже Гдѣ — — оупразднитъ явленіемъ пришествіа своего. *2, 9* егѡже есть пришествіе по дѣйствѣ сатанинѣ.

ПРИШИВАТИ (ἐπιρραπτειν, insuere) — пришивать: приставлять.

Марк. 2, 21 никтоже приложѣніа плѣта неѣлена пришиваетъ къ ризѣ вѣтсѣ.

ПРИШЛЕЦЪ см. ПРИШЕЛЕЦЪ.

ПРІЕМЛЕМЪ, -ЫЙ (λαμβάνομενος, qui sumatur, assumptus) — принимаемый, избираемый.

См. ниже: пріемлѣй, пріемъ, пріѣти.

1 Тимов. 4, 4 всѣкое соуданіе Бжїе доброе — — со благодареніемъ пріемлемо.

Евр. 5, 1 всѣкъ во первосщениикъ, ѿ челоѡка пріемлемъ (избираемый), за челоѡки поставлѣетса на службу.

ПРІЕМЛАЙ, -ЮЩІЙ (ὁ δεχόμενος, qui recipit; λαμβάνων, accipiens; κομιζόμενος, κομιούμενος, reportans; ἀνεχόμενος, sufferens; παραλαμβάνων, assumens) — пріемлющій, принимающій; достигающій, получающій.

(и. выше: пріємлемь, ниже: пріємь, пріѣти.

Матѹ. 10, 41 пріємлай (дех.) прѣрока, во ѿмъ прѣроче, мздѹ прѣрочѹ пріѣметъ: и пріемлай (дех.) праведника во ѿмъ праведниче, мздѹ праведничѹ пріѣметъ. **17, 24** пристѹпѣша пріемлющѣи діаволѹ къ Петрѹ.

Іоан. 5, 44 какѹ вы можете вѣровати, славѹ дрѹга ѿ дрѹга пріемлюще. **12, 48** не пріемлай глагѹла мойѹ, ѿмать сѹдѹщаго ѣмѹ. **13, 20** пріемлай, аще когѹ послѹ, менѣ пріемлетъ: а пріемлай менѣ, пріемлетъ послѹвашаго мѹ.

1 Петр. 1, 9 пріемлюще (χοιζόμενοι) кончѣнѹ вѣрѣ вѣшей (достигаѣ набоинецѹ вѣрою вашею).

2 Петр. 2, 13 пріемлюще (χοιζόμενοι) мздѹ несправеднѹ (они получаютъ возмездіе за беззаконіе).

3 Іоан. 1, 7 ничтѹже пріемлюще ѿ ѿзыкъ.

Римлян. 5, 17 и дарѹ правды пріемлюще, въ жѣзни воцрѣтѣмъ ѣдинѣмъ Іисѹ Хрѣстѹ.

2 Коринѹ. 2, 2 аще во азъ скорѣмъ творѹ вамъ, то ктѹ ѣсть веселѣмъ мѹ, точію пріемлай скорѣмъ (ὁ λυπούμενος, qui contristatus fuerit) ѿ менѣ (вѣто огорченъ мною).

Колос. 3, 13 пріемлюще (ἀνεχόμενοι) дрѹга дрѹга, и про-

щающе себѣ (спусходя другѹ другу и прощая взаимно).

2 Тимѹ. 1, 5 воспоминаіе пріемлай ѿ сѣшей въ тебѣ нелицемѣрнѣи вѣрѣ.

Евр. 7, 5 и пріемлющѣи оубѹ чѣство ѿ сынѹвъ Левѣиныхъ. **7, 9** Авраамѹ и Левѣи пріемлай десѣтины. **12, 28** тѣмже чѣство непоколебѣмо пріемлюще (παράλαμβάνοντες).

Апокаліпс. 2, 17 токѹмъ пріемлай. **14, 11** и не ѿмѣтъ покомъ — — пріемлющѣи начертаніе ѿ мене ѣгѹ.

ПРІЕМЪ, - ТЪ, - ЫЙ, - ШІЙ (λαβών, acceptus; παραλαβών, qui abduxisset; προσλαβόμενος, prehensus; δεξάμενος, qui excepit; ἐπιλαβόμενος, acceptus; διαδεξάμενος, exceptus; ὑποδεξάμενος, qui excepisset; ὁ ἀναδεξάμενος, qui exceperat) — принявшій, нолучившій.

См. выше: пріемлемь, пріемь, пріѣти.

Матѹ. 2, 12 и вѣсть пріемше (χρηματισθέντες, divinitus admoniti, получивъ откровеніе). **2, 22** вѣсть же пріемь (χρηματισθεὶς, divinitus admonitus) во снѣ. **14, 19** и пріемь пѣть хлѣбъ. **15, 36** и пріемь сѣмь хлѣбъ и рѣбы. **20, 11** пріемше же роптѣхѹ на гдѣна. **25, 3** юрѹдливѹмъ же, пріемше свѣтілники свои, не взяша съ собою ѣла. **25, 16** шедъ же пріемшій пѣть талантъ.

25, 18 пріёмый же ё́динъ, шѣдъ вкопѧ ё́го въ зѣмлю. 25, 20 и пристѣпль пѧть талѧнтъ пріёмый. 25, 22 пристѣпль же и ѵже двѧ талѧнта пріёмый. 25, 24 пристѣпль же и пріёмый ё́динъ талѧнтъ. 26, 26 пріёмъ Іисъ хлѣвъ. 26, 27 и пріёмъ чашѧ. 26, 52 всѧ во пріёмшии но́жа, но́жема погивнѣтъ. 27, 6 архіерее же пріёмше сребреники рѣша. 27, 24 пріёмъ во́дѧ. 27, 27 тогда во́ини и́гемѧновы, пріёмше (παράβοντες) Іиса на сѣдѧще. 27, 48 и пріёмъ глѣвъ. 27, 59 и пріёмъ тѣло Іѡсифъ. 28, 15 О́ни же пріёмше сребреники.

Марк. 6, 41 пріёмъ пѧть хлѣвъ. 8, 6 пріёмъ сѣдмь хлѣбѡвъ. 8, 32 пріёмъ (προλαβόμενος) ё́го Пѣтръ. 14, 22 пріёмъ Іисъ хлѣвъ.

Лук. 2, 28 и то́й пріёмъ (ἐδέξατο) ё́го на рѣкѧ своёю. 9, 11 и пріёмъ (δεξάμενος) и́хъ, гл҃голаше ѵмъ ѡ цѣтѡи Бж҃и. 9, 47 Іисъ же — — пріёмъ (ἐπιλαβόμενος) О́троцѧ, постави ѣ о́у севѣ. 13, 19 ѣже пріёмъ чело́вѣкъ ввѣрже въ вертогра́дъ сво́й. 13, 21 ё́гоже пріёмшии женѧ. 14, 4 и пріёмъ (ἐπιλαβόμενος) и́сцѣлѧ ё́го.

Іоан. 3, 33 пріёмый ё́го свидѣтельство, вѣрова, ꙗ́кѡ Бж҃ъ и́стиненъ ѣсть. 12, 3 Ма́ріа же пріёмшии ли́трѧ мѣра — — по́маза но́зѣ Іисовѣ. 13, 4 пріёмъ

лѣнтѡнъ, препѡсѧсѧ. 18, 3 Іѡда о́убо пріёмъ спѣръ — — пріиде та́мъ.

Дѧян. 2, 23 сего — — прѣдана пріёмше. 2, 33 и ѡбѣтѡва́ніе Бж҃агѡ Дх҃а пріёмъ ѡ О́цѧ. 7, 45 ю́же внесѡша пріёмше (διαδεξάμενοι) О́тцы на́ши. 9, 19 и пріёмъ ѡу́крѣпѧсѧ. 9, 27 Варна́ва же пріёмъ (ἐπιλαβόμενος) ё́го, приведе къ А́пѡлѡмъ и повѣда ѵмъ. 16, 3 и пріёмъ ѡбръза ё́го, Іѡде́й ра́ди сѣщѧхъ на мѣстѣхъ О́нѣхъ. 16, 24 ѵже таково́ завѣщѧніе пріёмъ. 17, 5 и пріёмше (προλαβόμενοι) крамо́лники нѣкѧмъ мѣжы слы́ш. 17, 15 и пріёмше за́повѣдь къ Гл҃лѧ и Тѡмоѡ́ю. 22, 5 послѧ́нѧмъ пріёмъ (δεξάμενος). 26, 10 вла́сть ѡ архіерѣ́й пріёмъ. 27, 35 и пріёмъ хлѣвъ, бл҃года́ри Бж҃а прѣдъ всѣмъ.

Іаков. 2, 25 пріёмшии (ὑποδεξαμένη) сѡдѧники.

2 Петр. 1, 9 завѣніе пріёмъ ѡчищенѧ дѣвѧнѧхъ своѧхъ грѣхѡвъ. 1, 17 пріёмъ во ѡ Бж҃а О́цѧ чѣсть и сла́въ.

Римлян. 7, 8 винѧ же пріёмъ грѣхъ за́повѣдѡ, содѣла во мнѣ всѧкѧ по́хоть: безъ за́кона во грѣхъ мѣртѡвъ ѣсть. 7, 11 грѣхъ во винѧ пріёмъ за́повѣдѡ, прѣлстѧ мѧ, и то́ю о́умертѡи мѧ.

1 Коринѡ. 4, 7 ꙗ́ще же и пріѡлъ ё́си, чо́дѡ хѡвалишѧсѧ, ꙗ́кѡ не пріёмъ. 11, 23 ꙗ́кѡ Гл҃ъ Іисъ

вз нощь, вз нюже прѣданъ быва-
ше, пріемъ хлѣбъ.

Филиппис. 4, 18 пріемъ
(δεξάμενος) ѿ ѡпаφродіта пѡслан-
наго ѿ васъ.

1 Солун. 1, 6 пріемше (де-
ξάμενοι) слово въ скорби многѣ
съ радостію Дѣа ὁτὶ ἄγω. *2, 13*
пріемше (παραλαβόντες) слово
слышаніемъ Бжїимъ ѿ насъ.

Евр. 2, 3 еже зачалъ прі-
емше. *9, 19* пріемъ кровъ козлію
и тѣлчю. *11, 13* не пріемше
ѡбѣтованій. *11, 17* ѡбѣтовані-
емъ пріемъ (ὁ ἀναδεξάμενος).
11, 29 ἐγὼ же искишеніе прі-
емше ὁγνѣтии истопнишася. *11,*
35 не пріемше избавленіемъ.

Апокалипс. 19, 20 иже
прелсти пріемшымъ начертаніе
свѣрино.

ПРИЖИВАТИ (προσδαπα-
νῶν, prœtereā insumptere) —
издерживать сверхъ: передер-
живать.

Лук. 10, 35 и, еже ѡще
прижидеши — — воздаѣти.

ПРИИМАТИ (λαμβάνειν, gesi-
pere; μεταλαμβάνειν, capere; па-
ραδέχεσθαι, gesipere; ἀπεδέχε-
σθαι, exsipere; ἀπολαμβάνειν,
exsipere) — принимать, полу-
чать.

См. ниже: пріимъ.

Іоан. 3, 27 не можетъ чело-
вѣкъ пріимати иже сѡже, ѡще
не бѣдетъ дано ѣмъ съ небесе.
7, 39 сіе же рече ѿ Дсѣ, ἐγὼ-

же хотѣхъ пріимати вѣрѹщии
во имя ἐγὼ.

Дьян. 2, 46 пріимъхъ (με-
τελάβανον) пишъ въ радости и
простотѣ сѣрдца. *16, 21* иже не
достѡтъ намъ пріимати (παρα-
δέχεσθαι) ни творити, Римля-
номъ съшымъ. *20, 35* иже
самъ рече: блженіеѣ паче даѣти,
нежели пріимати. *28, 30* и
пріимаше (ἀπεδέχετο) всѣмъ при-
ходящымъ къ немъ.

3 Іоан. 1, 8 мы оубо должи
ѣсмы пріимати (ἀπολαμβάνειν) та-
ковыхъ.

ПРИИМЬ, -Ъ, -ЫЙ, -ШІЙ
(λαβών, acceptus; ἐπιβάς, ingres-
sus; ἀναδεξάμενος, exsceptus; χρη-
ματισθεὶς, divinitus admonitus;
δεξάμενος, qui exscepisset) — при-
нявшій, получившій.

См. выше: пріимати.

Марк. 9, 36 пріимъ ѡтточа.
14, 23 пріимъ чашъ — — даде
имъ.

Лук. 9, 16 пріимъ же пѣтъ
хлѣбъ и ѡбѣ рѣбѣ. *19, 15* и
вѣсть ѣгда возвратиса пріимъ
цѣтво. *22, 17* и пріимъ чашъ.
22, 19 и пріимъ хлѣбъ. *24, 30*
и пріимъ хлѣбъ вѣгослови.

Іоан. 13, 30 пріимъ же ѡнъ
хлѣбъ, ѡвѣ иже.

Дьян. 25, 1 Фистъ же оубо
пріимъ (ἐπιβάς) власть. *28, 7*
иже пріимъ (ἀναδεξάμενος) насъ,
три дни любезнѣ оучреді.

2 Коринѡ. 11, 8 ѿ иныхъ

цркви оумѣхъ, пріимъ Свѣрокъ къ вѣшнему служенію.

Филиппис. 2,7 зрѣхъ раба пріимъ.

Евр. 11,7 вѣрою ѿвѣтъ пріимъ (χρηματισθεῖς, получивъ откровеніе) Нѡѣ. 11,31 пріимши (δεξαμένη) сходыники съ міромъ.

ПРІЙСКРЕННѢ (παράλλησις, consimiliter) — также, точь-въ-точь, подобнымъ образомъ.

Евр. 2,14 и той пріискреннѣ привѣщѣхъ тѣхъ же (то и Онъ также воспринялъ оныя).

ПРІИТИ (παράγειν, advenire; ἔρχεσθαι, venire; ἵκειν, venire; παρῆναι, adesse; ἀπερχεσθαι, venire; προσπορεύεσθαι, ascendere; ἐφιστῆναι, supervenire; ἐπερχεσθαι, invadere; διαλθεῖν, transire; συνέρχεσθαι, venire; καταπτήσθαι, devenire; εἰσερχεσθαι, introire; ἐπιβαίνειν, ingredi; καταβαίνειν, descendere; ἵκεσθαι, tendere; προέρχεσθαι, venire) — придти, войти.

См. выше: пришѣдъ.

Матѣ. 2,1 волсви — — пріидоша (παράγοντο) во Іерѣлимъ. 2,2 и пріидохомъ поклонитисѣмъ. 2,21 и пріиде въ зѣмлю Іилевъ. 3,1 во днѣ же ѡны пріиде (παράγινεται) Іѡаннъ Крѣтитѣль. 5,17 да не мните, ѣкѡ пріидоухъ разорити законъ, или прѣроки: не пріидоухъ разорити, но исполнити. 6,10 да пріидетъ

црѣвіе твоѣ. 7,25 и пріидоша рѣки. 7,27 и пріидоша рѣки. 8,9 пріиди. 8,11 ѣкѡ мнози — — пріидѣтъ (ῥ.). 8,29 пришѣлъ еси — — мучити насъ. 9,1 и пріиде во своѣ градъ. 9,13 не пріидоухъ во призвати праведники. 9,15 пріидѣтъ же днѣ. 10,13 пріидетъ миръ вѣшнъ. 10,23 дождеже пріидетъ ѡнъ члѣвческій. 10,34 не мните, ѣкѡ пріидоухъ во вѣщати миръ на зѣмлю: не пріидоухъ во вѣщати миръ, но мечъ. 10,35 пріидоухъ во разлучити челоѣка. 11,14 той естъ Ілѣа хотѣи пріити. 11,18 пріиде во Іѡаннъ ни їады. 11,19 пріиде ѡнъ члѣвческій. 11,28 пріидѣте (δεῦτε, venite) ко мнѣ вси тѣждѣющіи сѣ. 12,9 пріиде на сомнище ѡнъ. 12,42 ѣкѡ пріиде ѡ концѣ земли. 13,4 и пріидоша птѣицы. 13,25 пріиде врагъ егѡ. 13,32 ѣкѡ пріити птѣицѣмъ нѣнымъ. 13,36 пріиде въ домъ Іисъ. 14,28 повелѣ ми пріити къ тебѣ по водамъ. 14,29 ѡнъ же рече: пріиди — — пріити ко Іисови. 14,34 и пришѣдше пріидоша въ зѣмлю Геннисарѣѣскую. 15,29 пріиде на море Галілейское. 15,39 и пріиде въ предѣлы Магдалински. 16,27 пріити во ѣмать ѡнъ члѣвческій. 17,10 ѣкѡ Ілѣа подобѣтъ пріити прѣжде. 17,11 Ілѣа оубѡ пріидетъ прѣжде. 17,

12 їакъ Іліа оужє прїидє. 18, 7 нѣжда во єсть прити совлаз-
нѣмъ. 18, 11 прїидє во ѿнъ че-
ловѣческій взыскати. 19, 1 и
прїидє въ предѣлы Іудейскіѣ.
19, 14 и не возвращайте їмъ
прити ко мнѣ. 20, 28 їакоже
ѿнъ члвѣческій не прїидє. 21, 1
и прїидоша въ Вифсагію. 21,
19 прїидє къ ней. 21, 32 прї-
идє во къ вамъ Іованнъ Кресті-
тель. 21, 38 прїидите (деѹте),
оубіемъ єго. 21, 40 єгда оубо
прїидетъ гдїнъ винограда. 22, 3 и
не хотѣхѹ прити. 22, 4 прїидите
(деѹте) на браки. 23, 35 їакъ
да прїидетъ на вы всѣѣ кровъ
праведна. 23, 36 їакъ прїидѹтъ
(ѣ.) всѣ сіѣ на родъ сїѣ. 24, 5
мнози во прїидѹтъ во їмѣ моє
глаголюще. 24, 14 и тогда прї-
идетъ (ѣ.) кончина. 24, 39 дон-
деже прїидє подѣ и взѣтъ всѣ.
24, 42 вдите оубо, їакъ не
вѣсте въ кїѣ часъ гдѣ вашъ прї-
идетъ. 24, 43 въ кѣю стражѹ
тѣтъ прїидетъ. 24, 44 їакъ въ
ѿнѣже часъ не минетъ, ѿнъ че-
ловѣческій прїидетъ. 24, 48 ко-
снитъ гдїнъ мой прити. 24, 50
прїидетъ (ѣ.) гдїнъ раба тогѣ
въ дѣнь. 25, 10 прїидє женихъ.
25, 11 послѣдїи же прїидоша и
прѣчїѣмъ дѣвѣ. 25, 13 вдите
оубо, їакъ не вѣсте днѣ ни часа,
въ ѿнѣже ѿнъ члвѣческій прї-
идетъ. 25, 19 по мнозѣ же вре-
мени прїидє гдїнъ раба тѣхъ.

25, 31 єгда же прїидетъ ѿнъ
члвѣческій въ слѣдъ своѣй. 25,
34 прїидите (деѹте) блгвѣнїи
Ѿца моего. 25, 36 въ темни-
цѣ бѣхъ, и прїидѣте ко мнѣ.
25, 39 когда же тѣ видѣхѹмъ
болаша, илї въ темницѣ, и прї-
идѹхѹмъ къ тебѣ. 26, 36 тогда
прїидє съ нїмъ їсѣ въ вѣсь. 26,
45 тогда прїидє ко оѹченикѹмъ
своимъ. 26, 47 сѣ Іуда — —
прїидє. 26, 50 дрѹже, твори,
на нѣже єси пришѣлъ (пѣрє). 27,
49 ѡстави, да видимъ, дѣще прї-
идетъ Іліа спасти єго. 27, 57
прїидє челоѣкъ богѣтъ ѿ Іри-
маѣѣа. 28, 1 прїидє Марїа Ма-
гдалина, и дрѹгѣмъ Марїа, видѣ-
ти грѣбъ. 28, 6 прїидите (деѹте),
видите мѣсто, идѣже лежѣ гдѣ.

Марк. 1, 9 прїидє їсѣ ѿ
Назарѣта Галїлейскагѣ. 1, 14
прїидє їсѣ въ Галїлею. 1, 17
прїидита (деѹте) во слѣдъ менѣ.
1, 24 пришѣлъ єси погубити
насъ. 1, 29 прїидоша въ дѣмъ
Гімнановъ. 1, 40 прїидє къ не-
мѣ прокаженъ. 2, 3 прїидоша
къ немѣ. 2, 17 не прїидѹхъ при-
звати праведники, но грѣшники
на покаїніє. 2, 18 оѹченицы —
— прїидоша. 2, 20 прїидѹтъ же
днѣ. 3, 8 множество многое —
— прїидоша къ немѣ. 3, 13 прї-
идоша (ἀπὸ λουτροῦ) къ немѣ. 3, 20
прїидоша въ дѣмъ. 3, 31 прї-
идоша оубѣ мѣти и братїѣ єгѣ.
4, 4 прїидоша пѣтїцы. 4, 22 да

прійдетъ въ іавленіє. 5, 1 прійдоша на онъ полъ морѣ. 5, 15 прійдоша ко Іисови. 5, 22 прійде єдинъ ѿ архісѣнагѣ. 5, 33 женѣ — прійде и припадє къ немѣ. 5, 35 прійдоша ѿ архісѣнагѣ. 5, 38 прійде въ домъ архісѣнагѣовъ. 6, 1 прійде по отечествіє своё. 6, 29 прійдоша и взяша трѣпъ єгѣ. 6, 31 прійдите вы сами въ пѣсто мѣсто. 6, 48 ѿ четвѣртѣй стражи нощѣй прійде къ нимъ. 6, 53 прійдоша въ зѣмлю. 7, 31 прійде на морє Галілейско. 8, 3 мнози бо ѿ нихъ и удалєча пришлѣ сѣть (т.). 8, 10 прійде въ странѣ Далманѣѣански. 8, 22 прійде въ вифсаїдѣ. 8, 38 єгда прійдетъ во слѣвѣ Отца своего. 9, 7 прійде гласъ изъ облака. 9, 11 Ілїи подобѣтъ прінти прѣжде. 9, 13 и Ілїа прійде. 9, 33 прійде въ Капернаѣмъ. 10, 21 прійди (деѣро, вепі) и ходи въ слѣдъ менє. 10, 35 прійдоша (προσπορευονται) Іаковъ и Іѡаннѣ. 10, 45 Сынъ человѣчь не прійде, да и послѣжатъ ємѣ. 10, 46 прійдоша во Іеріхѣнъ. 10, 50 прійде ко Іисови. 11, 13 видѣвъ сѣнокѣвницѣ удалєча, имѣщѣ листвіє, прійде, аще оубѣ, что ѿвѣщѣтъ на нєй. 11, 15 прійдоша пакѣ во Іерлѣмъ. 11, 27 прійдоша пакѣ во Іерлѣмъ — прійдоша къ немѣ архієрєє. 12, 7 прійдите (деѣте), оубієма

єгѣ. 12, 9 прійдетъ, и погвѣтъ тѣжѣтелн. 12, 18 прійдоша садѣѣкє къ немѣ. 13, 6 прійдѣтъ во йма моє. 13, 35 когда гдѣ домъ прійдетъ. 14, 3 прійде женѣ. 14, 16 прійдоша въ градъ. 14, 17 прійде со ѿвѣмѣнадесяте. 14, 32 прійдоша въ весь. 14, 37 прійде и ѿвѣтъ ихъ спѣшнѣхъ. 14, 41 прійде третїею и глѣбола — прійде часъ. 14, 43 прійде (παραγινεται) Іѡда. 14, 66 прійде єдина ѿ равѣнъ. 15, 36 прійдетъ Ілїа снѣти єгѣ. 15, 43 прійде Іѡсифъ, иже ѿ Арімаѣа. 16, 3 во єдинѣ ѿ сѣвѣтъ прійдоша на грѣбъ.

Лук. 1, 43 да прійдетъ Мѣи Гдѣ моего ко мнѣ. 1, 59 прійдоша ѿвѣзѣти отроча. 2, 16 и прійдоша поспѣшесѣ. 2, 27 и прійде дѣомъ въ цѣрковь. 2, 51 и прійде въ Назарѣтъ. 3, 3 и прійде во всю странѣ Іорданскѣю. 3, 12 прійдоша же мытарѣ кѣтитисѣ ѿ негѣ, и рѣша къ немѣ. 4, 16 и прійде въ Назарѣтъ, и дѣже бѣ воспитанъ. 4, 34 пришлѣ єси погвѣти насъ. 4, 42 и народѣ искѣхъ єгѣ, и прійдоша къ немѣ. 5, 7 и прійдоша, и испѣлниша ѿбѣ коравлѣ, такъ погрѣжѣтисѣ йма. 5, 17 иже вѣхъ пришлѣ ѿ всѣмѣхъ весѣ Галілейскѣмъ и Іудейскѣмъ и Іерлѣмскѣмъ. 5, 32 не прійдохъ призвати

праведныхъ, но грѣшнымъ изъ по-
каніе. 5, 35 прійдѣтъ же дніе,
ѣгда ѡмѣтъ бѣдетъ ѡ нихъ же-
ніхъ. 6, 18 иже прійдоша по-
слушати егѡ. 7, 7 тѣмже ни
себѣ достойна сотвори хъ прінтн
къ тебѣ. 7, 8 и дрѣгомъ: прін-
дѣ, и прійдетъ. 7, 33 прійде во
Іѡаннъ Крѣтителъ ни хѣва іадѣй.
7, 34 прійде Гнъ человѣческій
іадѣй и піѣ. 8, 17 ниже оутѣ-
но, ѣже не познаетъ, и въ іавлѣ-
ніе прійдетъ. 8, 19 прійдоша
(παρεγενοντο) же къ немѣ мати
и братѣ егѡ. 8, 35 и прійдо-
ша ко Іисови. 8, 41 и сѣ прійде
мѣжъ, ѣмѣже имѣ іаіръ. 8, 47
видѣвши же женѣ, іакъ не оутѣ-
сѣ, трепещущи прійде. 8, 49
прійде нѣкій ѡ ἀρχισυναγωγῶ. 9,
26 сегѡ Гнъ члѣвческій посты-
дѣтѣ, ѣгда прійдетъ во славѣ
своей. 9, 56 Гнъ во человѣческій
не прійде дѣшъ человѣческихъ
погѣбити, но спасти. 10, 33
Гамариниъ же — — прійде наѣ
негѡ. 11, 2 да прійдетъ цар-
ствіе твоѣ. 11, 6 понѣже дрѣгъ
прійде (παρεγενετο) сѣ пѣти ко
мнѣ. 11, 31 іакъ прійде ѡ ко-
неца земли. 12, 38 и дѣще прі-
идетъ во вторѣю стражѣ, и въ
третію стражѣ прійдетъ. 12,
39 въ кѣи часъ тѣтъ прійдетъ.
12, 40 Гнъ члѣвческій прі-
идетъ. 12, 45 коснѣтъ госпо-
динъ мой прінтн. 12, 46 прі-
идетъ (ἔ.) господинъ раба тогѡ

въ дѣнь. 12, 49 Огнѣ прійдохъ
воврещи на зѣмлю. 12, 51 іакъ
міръ прійдохъ (παρεγενετην)
дѣти на зѣмлю. 13, 1 прійдоша
(παρῆσαν) же нѣщны въ тѡ врѣмѣ.
13, 6 и прійде ищѣ плодѣ на
иѣй. 13, 29 и прійдѣтъ (ἔ) ѡ
востѡкъ. 13, 35 дѡндеже пріи-
детъ (ἔ.). 14, 10 да ѣгда пріи-
детъ звѣвый тѣ. 14, 20 и сегѡ
радѣ не могѣ прінтн. 15, 27
іакъ братѣ твой прійде (ἔ.). 15,
30 ѣгда же сынъ твой сѣй иѣ-
мѣй твоѣ имѣніе сѣ любовѣца-
ми прійде. 16, 28 да не и тѣм
прійдѣтъ на мѣсто сѣ мѣчѣніѣ.
17, 1 не возможно ѣсть не прі-
нтн совѣзнѣмъ. 17, 20 когдѣ
прійдетъ цѣтвіе Бжїе — — не
прійдетъ цѣтвіе Бжїе сѣ совѣ-
дѣніемъ. 17, 22 прійдѣтъ дніе.
17, 27 и прійде потѡпъ. 19, 5
и іакъ прійде на мѣсто. 19, 10
прійде во Гнъ члѣвчѣ възыска-
ти. 19, 13 дѡндеже прійдѣ. 19,
16 прійде (παρεγενετο) же пѣр-
вый. 19, 18 и прійде второй.
19, 20 и дрѣгѣ прійде. 19, 43
іакъ прійдѣтъ (ἔ.) дніе на тѣ.
20, 1 прійдоша (ἐπέστησαν)
сѣщѣнницы и книжницы со сѣар-
цы. 20, 14 прійдѣте (δευτε)
оубѣнъ егѡ. 20, 16 прійдетъ и
погѣбитъ дѣлатѣли сѣѣ. 21, 6
прійдѣтъ дніе. 21, 8 мнѡзи во-
прійдѣтъ во имѣ моѣ глаголю-
ще, іакъ азъ ѣсмѣ. 21, 35 іакъ
сѣтъ во прійдетъ (ἐπελευσεται),

ма всѣ живѹщыѣ. 22, 7 прїиде же день ѡпрѣсноковъ. 22, 18 дондеже царствїе Бжїе прїидеть. 23, 33 и ѣгда прїидоша (ἀπῆλθον) на мѣсто, нарицаемое лѣвное. 23, 42 помани мѣ Гдїи, ѣгда прїидеши во царствїи сїи. 23, 55 іаже вѣхѹ пришли сзнімъ (συνεληλυθῆναι, cum eo venient) ѡ Галїлен. 24, 1 во ѣдинѹ же ѡ сѣбѣ вѣтъ сѣлѹ ранѹ прїидоша на гробъ. 24, 23 прїидоша, глаголюще.

Іоан. 1, 7 сѣй прїиде во свидѣтельство. 1, 11 во свои прїиде, и свои ѣгò не прїа́ша. 1, 31 да свидѣтсѣ Іїлеви, сегѡ ради прїидо́хъ азъ водою крестѣ. 1, 39 прїидита и видита. прїидоста и видѣста, гдѣ живѣше. 1, 46 глагола ѣмѹ Фїлїппъ: прїиди и виждь. 2, 4 не оу прїиде (тї.) часъ мой. 3, 2 сѣй прїиде ко Іїсѹ но́щїю и рече ѣмѹ: Раввї, вѣмъ, іакъ ѡ Бгѣ пришѣлъ єси Оучитель. 3, 19 сѣй же єсть сѣдъ, іакъ свѣтъ прїиде въ міръ. 3, 22 прїиде Іїсѹ — — въ Жидовскѹю зѣмлю. 3, 26 прїидоша ко Іѡаннѹ, и рекоша ѣмѹ. 4, 5 прїиде оубо во градъ Самарїйскїй. 4, 7 прїиде жена ѡ Самарїи почерпѣти воды. 4, 16 пригласїи мѹжа твоегò и прїиди сѣмъ. 4, 25 вѣмъ, іакъ Мессїа прїидеть — — ѣгда той прїидеть, возвѣститъ намъ всѣ. 4, 27 тогда прїидоша оучи́цы ѣгѡ и чѹдѣхѹсѣ. 4, 29

прїидите (деѹте) и видите члѣ́ва, иже рече ми всѣ, ѣлика сотвори́хъ. 4, 35 єще чѣтыри мѣсѣцы сѣтъ, и жѣтва прїидеть. 4, 40 ѣгда оубо прїидоша къ немѹ Самарїяне, молѣхѹ єгò, да въ превѣлъ оу нїхъ. 4, 45 ѣгда же прїиде въ Галїлею, прїа́ша єгò Галїлеяне — — и тїи во прїидоша въ праздни́кѣ. 4, 46 прїиде же пакѣ Іїсѹ въ Ка́нѹ. 4, 47 сѣй слышавъ, іакъ Іїсѹ прїиде (тї.) ѡ Іѹдѣи — — іде къ немѹ. 5, 24 слышавши словесе моего — — на сѣдъ не прїидеть. 5, 40 и не хощете принти ко мнѣ да живѡтъ імѣте. 5, 43 азъ прїидо́хъ во імѣ Оца моего, и не прїемлете мене: аще и́нъ прїидеть во імѣ свое, тогò прїемлете. 6, 15 Іїсѹ оубо развѣмѣвъ, іакъ хотѣтъ принти, да восхитѣтъ єгò — — ѡиде пакѣ въ горѹ єдинъ. 6, 17 и не оубѣ пришѣлъ къ нїмъ Іїсѹ. 6, 23 прїидоша кораблїи ѡ Тїверїады. 6, 24 ѣгда же видѣша народи, іакъ Іїсѹ не бысть тѣ — — прїидоша въ Капернаѹмъ. 6, 37 все, єже даѣтъ мнѣ Оцъ, ко мнѣ прїидеть. 6, 44 никтоже мо́жетъ принти ко мнѣ, аще не Оцъ — — привлечѣтъ єгò. 6, 45 всѣмъ слышавыѣ ѡ Оца и навѣкъ, прїидеть ко мнѣ. 6, 65 никтоже мо́жетъ принти ко мнѣ, аще не вѣдетъ ємѹ дано ѡ Оца моего. 7, 6 вре́мѣ мое не оу прїиде

(παρεστιν). 7, 27 Хр̑тосъ же
ѣгда прїидеть, никтоже вѣсть, ѿ-
къдѣ вѣдетъ. 7, 28 и ѿ севѣ
не прїидоухъ. 7, 30 никтоже воз-
ложѣ на нѣ рѣкѣ, такъ не оу вѣ
пришлѣзъ часъ ѣгѡ. 7, 31 Хр̑тосъ
ѣгда прїидеть, ѣда вѣла зна-
менїа сотворѣтъ. 7, 34 и идѣ-
же ѣсмь азъ, вы не можете
принти. 7, 36 и идѣже ѣсмь азъ,
вы не можете принти. 7, 37 аще
кто жаждеть, да прїидеть ко мнѣ и
пїетъ. 7, 42 не писанїе ли рече,
такъ ѿ сѣмене Дѣдова — Хр̑тосъ
прїидеть. 7, 45 прїидоша же
слѣгѣ ко архїерѣшмъ. 8, 2 заутра
же пакѣ прїиде (παρεγενετο) въ
цр̑ковь. 8, 14 такъ вѣмъ, ѿкъ-
дѣ прїидоухъ. 8, 20 и никтоже
ѣтъ ѣгѡ, такъ не оу вѣ пришлѣзъ
часъ ѣгѡ. 8, 21 а може азъ идѣ,
вы не можете принти. 8, 22 ѣда
сѣ самъ оувїетъ, такъ глаголетъ:
а може азъ идѣ, вы не можете
принти. 8, 42 азъ во ѿ Бга ѣзы-
доухъ и прїидоухъ (т̑): не ѿ севѣ
во прїидоухъ, но той мѣ посла.
9, 4 прїидеть ношь, ѣгда никто-
же можетъ дѣлати. 9, 7 иде оубо,
и оумысѣ, и прїиде вѣдѣ. 9, 39
на сѣдъ азъ въ мїръ сѣй прїидоухъ
10, 8 всѣ, ѣлику ѣхъ прїиде
прѣжде менѣ, тѣтѣ сѣтъ и раз-
бойницы. 10, 10 азъ прїидоухъ
да живѡтъ ѣмѣтъ. 10, 41 мно-
зи прїидоша къ немѣ. 11, 19
мнози ѿ ѣудѣй вѣхѣ пришлѣ къ
Марѣѣ и Марїи, да оутѣшатъ

ѣхъ ѿ братѣ ѣю. 11, 28 при-
гласѣ Марїю — — тѣй рѣкши:
Оучитель пришлѣзъ ѣсть (παρεστι),
и глашѣеть тѣ. 11, 30 не оужѣ
во вѣ пришлѣзъ ѣсѣ въ вѣсь. 11,
32 Марїа же такъ прїиде, идѣ-
же вѣ ѣсѣ — — падѣ ѣмѣ на
ногѣ. 11, 34 глаголаша ѣмѣ:
Гдїи, прїиди и вѣждѣ: 11, 38
ѣсѣ же — — прїиде ко грѡбѣ.
11, 48 прїидѣтъ Римляне, и
возмѣтъ мѣсто и ѣзыкъ нашь.
11, 56 что мнѣтъ вѣмъ, такъ
не ѣмѣтъ ли принти въ праздникъ.
12, 1 ѣсѣ же прѣжде шестѣ днѣй
пасхи прїиде въ вѣфанию. 12, 9
и прїидоша не ѣсѣ ради токмѣ,
но да и Лазарѣ вѣдѣтъ. 12, 22
прїиде Фїліппъ и глагола Андрѣ-
ови. 12, 23 ѣсѣ же ѿвѣща ѣма,
глагола: прїиде часъ, да просла-
витсѣ ѣнъ человѣческїй. 12, 27
но сегѡ ради прїидоухъ на часъ
сѣй. 12, 28 прїиде же гласъ сѣ
нѣсе: и прославѣхъ, и пакѣ про-
славлю. 12, 46 азъ свѣтъ въ
мїръ прїидоухъ. 12, 47 не прїи-
доухъ во, да сѣждѣ мїрови, но да
спасѣ мїръ. 13, 1 вѣдый ѣсѣ,
такъ прїиде ѣмѣ часъ. 13, 6
прїиде же къ Гїмнѣ Петрѣ. 13,
33 а може азъ идѣ, вы не мо-
жете принти. 14, 3 аще оуго-
товлѡ мѣсто вѣмъ, пакѣ прїидѣ.
14, 6 никтоже прїидеть ко Ѧцѣ,
токмѣ мною. 14, 18 не ѡстав-
лю васъ сѣры: прїидѣ къ вѣмъ.
14, 23 и Ѧцѣ мой возлюбѣтъ

єго, и кз немѸ прїиде мѸ. 14, 28 слышасте, іакѸ азъ рѣхъ вѸмъ: иѸѸ и прїидѸ кз вѸмъ. 15, 22 аще не быхъ пришеѸ — грѣхѸ не быша имѣли. 15, 26 єгда же прїидетъ Оутѣшитель, єгоже азъ послю вѸмъ ѿ Оца, Дхъ истинны, иже ѿ Оца исхѸдитъ, той свидѣтельствуетъ ѿ мнѣ. 16, 2 но прїидетъ часъ, да всѸкѸ, иже оубїетъ вы, возмнитсѸ слѸжбѸ приносѸти БгѸ. 16, 4 но сіѸмъ гл҃голахъ вѸмъ, да, єгда прїидетъ часъ, вспомѸните сіѸмъ, іакѸ азъ рѣхъ вѸмъ. 16, 7 аще во не иѸѸ азъ, Оутѣшитель не прїидетъ кз вѸмъ. 16, 13 єгда же прїидетъ Онъ, Дхъ истинны, наставитъ вы на всѸкѸ истинѸ. 16, 21 жена єгда раждаетъ скорѸѸ имѸть, іакѸ прїиде годъ єѸ. 16, 25 но прїидетъ часъ, єгда ктомѸ въ прѣчахъ не гл҃голю вѸмъ, но іавѸ ѿ Оцѣ възвѣщѸ вѸмъ. 16, 28 изыдохъ ѿ Оца, и прїидохъ въ міръ. 16, 32 сѣ грядетъ часъ, и нынѣ прїиде, да разыдетсѸ кїиждо во своѣмъ, и менѣ єдиѸнаго ѿставитѣ. 17, 1 Іисъ — — рече: Оче, прїиде часъ: прослави Гна твоего. 18, 3 ІѸда оубо прїемъ спїрѸ — — прїиде тамъ. 18, 37 азъ на сіѣ родїхсѸ: и на сіѣ прїидохъ въ міръ, да свидѣтельствѸю истинѸ. 19, 32 прїидоша же воини. 19, 38 прїиде же, и взѸтъ тѣло Іисово. 19, 39 прїиде же и Нїкодїмъ. 20, 1 во

єдинѸ же ѿ сѸбвѸтъ Марїа Магдалина прїиде — — на грѸбъ. 20, 2 течѣ оубо, и прїиде кз ГїмшнѸ ПетрѸ и кз дрѸгомѸ оученикѸ. 20, 4 и дрѸгїи оученикѸ течѣ скорѣ Петра, и прїиде прѣжде ко грѸбѸ. 20, 6 прїиде же Гїмшнъ Пётръ въ слѣдъ єгѸ. 20, 18 прїиде же Марїа Магдалина. 20, 19 прїиде Іисъ — — и гл҃гола имъ: міръ вѸмъ. 20, 24 ѠмѸ же — — не вѣ тѣ сѸ нимѸ, єгда прїиде Іисъ. 20, 26 прїиде Іисъ двѣремъ затворѣннымъ. 21, 8 а дрѸзїи оученицы кораблѣемъ прїидоша. 21, 12 гл҃гола имъ Іисъ: прїидїте (деѸте), ѿвѣдѸйте. 21, 13 прїиде же Іисъ, и прїѸтъ хлѣвъ, и даде имъ, и рывѸ такожде. 21, 22 гл҃гола ємѸ Іисъ: аще хощѸ, да той пребываетъ, дондеже прїидѸ, что кз тебѣ. 21, 23 и не рече ємѸ Іисъ, іакѸ не оумретъ: но аще хощѸ томѸ пребывѸти, дондеже прїидѸ, что кз тебѣ.

Дѣян. 1, 11 сѣи Іисъ — — такожде прїидетъ. 2, 20 прѣжде даже прїитї днѸ ГднѸ. 3, 20 іакѸ да прїидѸтъ времена прохлѸдна ѿ лица ГднѸ. 4, 23 ѿпѸщѣна же бѸвша прїидѸста кз своимъ. 7, 3 изыди — — и прїиди (деѸро) въ зѣмлю. 7, 11 прїиде же глѸдъ на всю зѣмлю ЄгѸпетскѸю. 7, 13 и внегда вторѸе (прїидоша), познѸнъ вѣсть ІѸсифъ. 8, 16 єще во ни на

ѣдинаго ѿ хъ бѣ пришѣлъ (ἐπιπε-
πτωχός, шарпус, сходилъ). 8, 27
ѿже прїиде поклонитисѧ во Іеру-
салимъ. 8, 36 прїидоша на нѣ-
кѣю вода. 8, 40 проходѧ блго-
вѣствоваше градомъ всѣмъ, дон-
деже прїити ѣмѧ въ Кесарію.
9, 21 ѿ заѣ на сїе прїиде, да
свѣзаны тѣмъ приведѣтъ ко архи-
ереемъ. 9, 38 послѧша два мѣ-
жа, кз немѧ, молѧще єго не
ѡблѣнитисѧ прїити (διελθεῖν) до
нихъ. 10, 21 сѣ азъ єсмь єго-
же ѿцете: кѧмъ єсть вина, ѣмѧже
радн прїидосте (πάρεστε). 10,
29 тѣмъже ѿ безъ сѣмнѣнімъ прї-
идохъ призванъ. 10, 45 ѿ оужа-
сѡшасѧ ѿже ѡ ѡврѣзѧніи вѣр-
ніи, єлїцы прїидоша съ (συνελθόν)
Петромъ. 11, 5 сходящѣ со-
сѣдъ нѣкій ѧкъ плащаницѣ вѣ-
лію, ѡ четырехъ краєвъ низпѣ-
щѧемъ съ нѣсѣ, ѿ прїиде даже
до менѣ. 11, 12 прїидоша же
со мною ѿ шестѣ вратѣмъ сїи, ѿ
внидохомъ въ домъ мѣжа. 12,
10 прошѣдша же пѣрвѣю стрѧ-
жѣ ѿ вторѣю, прїидоста ко вра-
тѣмъ желѣзнымъ, вводѧщымъ
въ градъ. 12, 12 смотрѣвъ же
прїиде въ домъ Марїи мѣре Іо-
анна нарицаемагѡ Марка. 12,
20 ѿже єдинодѣшнѡ прїидоша
(παρήσαν) кз немѧ. 13, 13
ѡвѣзшесѧ же ѡ Пѧфа Пѧвелъ ѿ
сѣшїи съ нїмъ, прїидоша въ
Пергію Памфѣлійскѣю. 13, 14
ѡнѣ же прошѣдше ѡ Пергїи прї-

идоша (παρεγένοντο) во Антіохію
Пісїдійскѣю. 13, 40 влюдыте
оубо, да не прїидѣтъ (ἐπελθῇ) на
вѧсъ речѣнное во прорѡцѣхъ.
13, 51 ѡна же ѡтрѣсше прѧхъ
ѡ нѡгѣхъ своїхъ на нїхъ, прї-
идоста во Іконію. 14, 19 прїидо-
ша (ἐπῆλθον) ѡ Антіохїи ѿ Іко-
ніи нѣцыи Іудаїи. 14, 24 ѿ про-
шѣдше Пісїдію, прїидоша въ Пам-
фѣлію. 15, 30 ѡнѣ же оубо
послѧни вѣвшѣ прїидоша во Ан-
тіохію. 16, 1 прїиде (κατήντησε,
дошелъ) же въ Дервію ѿ Лѣстрѣ.
16, 11 ѡвѣзшесѧ же ѡ Трѡа-
дѣ, прїидохомъ (εὐθυδρομήσα-
μεν, rectum cursum tenuimus, пря-
мо прибыли) въ Гамофракъ. 16,
40 ѿшѣдше же ѿ темницы прї-
идоста (εἰσῆλθον) кз Лѣдїи. 17, 6
сїи ѿ заѣ прїидоша (πάρεισιν).
17, 13 прїидоша ѿ тѧмъ двї-
жѣще ѿ смѣщѧюще народы. 17,
15 да ѧкъ скорѣ прїидѣтъ кз
немѧ, ѿзыдоша. 18, 1 прїиде въ
Корїнѣ. 18, 2 прїиде кз нїмъ.
18, 7 ѿ прѣшѣдъ ѡтѣдъ прїиде
въ домъ нѣкогѡ ѿменемъ Іѣста.
18, 24 прїиде (κατήντησεν) во
Ѣфѣсъ, сїленъ сѣй въ книгахъ.
19, 1 Пѧвелъ прошѣдъ вѣшнїмъ
странѣ, прїиде во Ѣфѣсъ. 19, 6
прїиде Дѣхъ Сѣтѣй на нѧ. 19, 27
ѣже бы во ѡблчѣніи не прїити.
20, 2 прїиде въ Ѣлладъ. 20, 6
ѿ прїидохомъ кз нїмъ въ Трѡа-
дѣ во днѣхъ пѧтїи. 20, 14 ѿ
ѧкоже сїидесѧ съ нѧми во Ἰссо-

нѣ, взѣмше єго прїно́хомъ въ
 Мѣтѹлинъ. 20, 15 и прѣвѣвшѣ
 въ Трогѹллинъ, въ гора́щїй же
 де́нь прїно́хомъ въ Мѣлїтъ. 20,
 18 и ꙗкоже прїно́ша (παρεγένοντο)
 къ немѹ, рече къ нимъ: вы
 вѣстє, ꙗкѡ ѿ пѣрваго днѣ, ѿне-
 лиже прїно́хъ (ἐπέβην) во Асію,
 ꙗкѡ съ ва́ми все вре́мѧ быхъ.
 20, 25 въ нѣхже прїно́хъ
 (διῆλθον) проповѣдаѹ црѣтїе
 Бжїе. 21, 1 прѣмѡ шѣдше прї-
 но́хомъ въ Кѡнъ. 21, 8 во
 оутрѣ же ѡзшѣдше Пάвелъ и ѡже
 съ нимъ, прїно́хомъ въ Кесарїю.
 21, 16 прїно́ша же съ (συνῆλθον)
 на́ми и нѣщїи о҃учнїцы ѿ Ке-
 сарїи. 21, 18 вниде Пάвелъ съ
 на́ми ко Іаκωβѹ, всї же прїно́-
 ша (παρεγένοντο) старцы. 21, 22
 всѣмъхъ подобѣтъ наро́дѹ снїтисѧ:
 о҃услышатъ во ꙗкѡ пришѣлъ єсї.
 22, 30 повелѣ прїнтї архїерѣ-
 емъ. 23, 35 єгда и клеветницы
 твои прїи́дѹтъ (παρεγένονται).
 24, 17 прїно́хъ (παρεγενόμεν)
 сотворїти мѣлшстыни. 24, 19
 подобѣше прѣдъ тѣмъ прїнтї (πα-
 ρεῖναι). 24, 22 єгда Лύκїа —
 прїидетъ (хатаβῆ). 27, 5 пѣчїи
 нѣ же — — прѣплѣвшѣ, прїно́-
 хомъ. 27, 8 єдва же ѡзбираю-
 щє кра́й, прїно́хомъ на мѣсто
 нѣкое. 28, 13 ѡтѣдѣ же ѡплѣв-
 шѣ, прїно́хомъ (κατηντήσαμεν)
 въ Ригїю, и по єдино́мъ днї
 возвѣлѣвшѹ ю҃гѹ, во вторѹй де́нь
 прїно́хомъ въ Потїобѹ. 28, 16

єгда же прїно́хомъ въ Рїмъ,
 со́тнїкъ предаде о҃узники воєво-
 дѣ. 28, 23 о҃уставивше же ємѹ
 де́нь, прїно́ша (ῥ.) къ немѹ въ
 страннопрїемницѹ мно́жайшїи.

Іаков. 5, 1 прїидѣте (ἄγε,
 age, послушайте) нынѣ богати́и,
 пла́чнѣтєсѧ и рыда́йте.

2 Петр. 3, 3 прїидѹтъ въ
 послѣднїи днї рѣгате́лє. 3, 9 да
 всї въ пока́нїе прїидѹтъ (ἥροῦν-
 ται). 3, 10 прїидетъ (ῥ.) же
 де́нь Гд̅ень ꙗкѡ та́тъ въ ношїи.

1 Иоан. 5, 20 вѣмъ, ꙗкѡ
 Гн̅ъ Бжїи прїиде (ῥ.).

2 Иоан. 1, 12 но надѣюсѧ
 прїнтї къ ва́мъ.

3 Иоан. 1, 10 сегѡ ра́ди ѣще
 прїидѣ.

Іуд. 1, 14 сѣ прїидетъ Гд̅ъ во
 тма́хъ стѣхъ Аггѣзъ своѣхъ.

Римляни. 1, 10 всегда въ
 мо́литвахъ моѣхъ мо́лѣсѧ, ѣще
 о҃убѡ когда поспѣшенъ вѣдѣво-
 лєю Бжїею, прїнтї къ ва́мъ. 1,
 13 не хошѹ же не вѣдѣти ва́мъ,
 бра́тїе, ꙗкѡ мно́жицею восхо-
 тѣхъ прїнтї къ ва́мъ. 3, 8 ꙗкѡ
 сотворїмъ сла́мъ, да прїидѹтъ
 вл̅гѣмъ. 9, 9 на сїє вре́мѧ прї-
 идѣ. 11, 26 прїидетъ (ῥ.) ѿ
 Гїѡна ѡзбавлѣмї. 15, 22 тѣмъ
 же и возбранѣнъ быхъ мно́гажды
 прїнтї къ ва́мъ. 15, 23 желанїе
 же ѡмыи прїнтї къ ва́мъ ѿ мно́-
 гихъ лѣтъ. 15, 24 ꙗкѡ ѣще
 понѣ во Іспанїю, прїидѣ къ
 ва́мъ. 15, 29 во ѡсполнѣнїи

вѣгословѣніѣмъ вѣговѣстіѣмъ Хрѣто-
ва прїидѣ. 15, 32 да съ ра-
достію прїидѣ кз вѣмъ вѣлею
Бжїею.

1 *Коринѣ*. 2, 1 прїидѣхъ не
по превосходномѣ словесѣ илї
премудрости, возвѣщаѣмъ вѣмъ
свидѣтелство Бжїе. 4, 5 тѣмъ же
прѣжде вѣмени ничтѣже сѣдѣте,
дѣндеже прїидетъ Гдѣ. 4, 19 прї-
идѣ же скорѣмъ кз вѣмъ, аще Гдѣ
восхѣдетъ. 4, 21 чтѣ хѣщете,
съ пѣлицею ли прїидѣ кз вѣмъ,
илї съ любовію и дѣомъ крѣто-
сти. 11, 26 смѣрть Гдѣю воз-
вѣщѣете, дѣндеже прїидетъ. 11,
34 ѡ прочїхъ же, ѣгда прїидѣ,
оустрою. 13, 10 ѣгда же прї-
идетъ совершенное, тогда, ѣже
ѡ части, оупразднїтсѣ. 14, 6
нынѣ же, братїе, аще прїидѣ кз
вѣмъ мѣзыи глаголомъ, кѣю вѣмъ
ползѣ сотворю. 15, 35 коимъ
же тѣломъ прїидѣтъ. 16, 2 да,
не ѣгда прїидѣ, тогда собранїѣмъ
вывѣютъ. 16, 3 ѣгда же прїидѣ,
(παράγειναι), и хъ же аще и скѣ-
сите, съ послѣнїи сїхъ послю.
16, 5 прїидѣ же кз вѣмъ ѣгда
Македонїю прїидѣ. 16, 10 аще
же прїидетъ Тїмоѣѣй, влѣдїте,
да безъ страха вѣдетъ оу вѣсѣ. 16,
11 да нїктѣже оубѣ ѣгѣ оунич-
жїтъ: проводїте же ѣгѣ съ мї-
ромъ, да прїидетъ ко мнѣ. 16,
12 ѡ Апѣллѣсѣ же братѣ: мнѣ-
гѣмъ молїхъ ѣгѣ, да прїидетъ кз
вѣмъ съ братїею: и всѣмъ не вѣ

воламъ, да нынѣ прїидетъ: прїидетъ
же, ѣгда оупразднїтсѣ.

2 *Коринѣ*. 1, 15 и сїмъ
оуправнїемъ хотѣхъ кз вѣмъ прї-
итї прѣжде, да вторѣю вѣгодѣ
имѣте. 1, 16 и пѣки ѡ Македѣ-
нїи прїитї кз вѣмъ. 1, 23 іакъ
щадѣмъ вѣсѣ ктѣмъ не прїидѣхъ вѣ
Коринѣ. 2, 1 сѣдѣхъ же вѣ сѣвѣ
сїе, не пѣки скорѣю кз вѣмъ
прїитї. 9, 4 да не кѣкѣ, аще
прїидѣтъ со мнѣю Македонїѣне.
9, 5 да прѣжде прїидѣтъ (προελ-
θωσιν) кз вѣмъ. 12, 1 прїидѣ во
вѣ вѣдѣнїѣмъ и ѡкровѣнїѣмъ Гдѣмъ.
12, 14 сѣ трѣтїе гѣтовѣ ѣсмъ
прїитї кз вѣмъ, и не стѣжѣ вѣмъ.
13, 2 іакъ аще прїидѣ пѣки, но
пощаждѣ.

Галат. 1, 21 потѣмъ же прї-
идѣхъ вѣ странѣ Сѣрскїѣмъ и Кїлї-
кїѣскїѣмъ. 2, 11 ѣгда же прїидѣ
Пѣтрѣ во Антїохїю. 2, 12 прѣ-
жде во дѣже не прїитї нѣкимъ ѡ
Іакѣмъ, съ іѣзыки іѣдѣше: ѣгда
же прїидѣша, ѡпрѣташесѣ и ѡ-
лѣчѣшесѣ. 3, 19 дѣндеже прї-
идетъ сѣмъ. 4, 4 ѣгда же прї-
идѣ кончїна лѣта. 4, 20 хотѣлѣ
же вѣхъ прїитї (παρεῖναι) кз
вѣмъ нынѣ.

Фїлїппїс. 1, 12 пѣче во
оуспѣхъ вѣговѣствованїѣмъ прї-
идѣша. 2, 24 іакъ и сѣмъ скорѣмъ
прїидѣ кз вѣмъ.

Кѣлос. 4, 10 аще прїидетъ
кз вѣмъ.

1 *Солун*. 2, 18 тѣмъ же хѣ-

тѣхомъ прінти кз вѣмъ. 5, 2
іакъ дѣнь Гдѣнь — — прїидетъ.

2 Солун. 1, 10 єгда прї-
идетъ прослѣвитисѣ. 2, 3 не прї-
идетъ ѡстѣплєніє прѣжде.

1 Тимоѳ. 1, 15 Хртѡсъ Іисъ
прїиде въ мїръ грѣшникѣ спасти.
2, 4 ѡже всѣмъ чловѣкомъ хѡ-
щетъ — — въ рѣзѣмъ істины
прінти. 3, 14 оуповѣмъ прінти кз
тебѣ скорѡ. 4, 13 дѡндеже прї-
идѣ, внємѣмъ чтєнію.

2 Тимоѳ. 3, 7 никѡлїже въ
рѣзѣмъ істины прінти могѣшымъ.
4, 9 потѣсімъ скорѡ прінти ко
мнѣ. 4, 21 потѣсімъ прѣжде зи-
мѣ прінти.

Тим. 3, 12 потѣсімъ прінти
ко мнѣ.

Евр. 10, 37 єще во мѣло
єлікѡ єлікѡ, грѣдѣмъ прїидетъ.
11, 9 вѣрою прїиде (παρρησιας,
сѡтѡгѣтѡс ѡѡ, ѡбитѣлѣ) Авра-
ѣмъ на зѣмлю ѡбѣтовѣніѣ. 13,
23 дѣще скорѣе прїидетъ.

Апокалипс. 2, 16 прїидѣ
тебѣ скорѡ. 2, 25 тѡкмъ, єже
їмѣте держіте, дѡндеже прїидѣ
(ѣ.). 3, 3 прїидѣ (ѣ.) на тѣ іакъ
тѣтъ, ѡ не їмѣши почѣти, въ кїѡ
чѣсъ прїидѣ (ѣ.) на тѣ. 3, 9 да
прїидѣтъ (ѣ.) ѡ поклѡнѣтсѣ прѣдъ
ногѣмъ твоїмъ. 3, 10 ѡ дѣзъ тѣ
сѡвлюдѣ ѡ годїны їскѣшенїѣмъ
хѡтѣшїмъ прінти на всю вселѣн-
нѣю. 5, 7 ѡ прїиде ѡ прїѣтъ
кнїгѣ ѡ деснїцы сѣдѣшѣгѡ на
прѣтѡлѣ. 6, 17 іакъ прїиде дѣнь

велїкїѡ гнѣва єгѡ. 7, 13 ѡ ѡ-
кѣдѣ прїидѡша. 7, 14 ѡже прї-
идѡша ѡ скорѣи велїкїѣмъ. 8, 3 ѡ
дрѣгїѡмъ Іггѣлѣ прїиде. 11, 18 ѡ
прїиде гнѣвъ твоѡ. 14, 7 іакъ
прїидетъ чѣсъ сѣдѣ єгѡ. 14, 15
іакъ прїиде чѣсъ пожѣти. 15, 4
іакъ вси іѣзыцы прїидѣтъ (ѣ.)
ѡ поклѡнѣтсѣ прѣдъ тобѡю. 17,
1 ѡ прїиде єдїнѣ ѡ сѣдмї Іггѣлѣ
їмѣшїхѣ сѣдмѣ фїѣлѣ — — прї-
идѣ (деѡро). 17, 10 дрѣгїѡмъ єще
не прїиде: ѡ єгда прїидетъ. 18,
8 сѣгѡ рѣдѣ во єдїнѣ дѣнь прї-
идѣтъ (ѣ.) іѣзѣ ѣѣ. 18, 10 іакъ
во єдїнѣ чѣсъ прїиде сѣдѣ твоѡ.
19, 7 іакъ прїиде вѣрѣкѣ дѣгнїѡ.
19, 17 прїидѣте (деѡте) ѡ со-
верѣтсѣ на вѣчерю велїкѣю
Бжїю. 21, 9 ѡ прїиде ко мнѣ
єдїнѣ ѡ сѣдмї Іггѣлѣ їмѣшїхѣ
сѣдмѣ фїѣлѣ. 22, 17 ѡ дѣхъ ѡ
невѣста глагѡлѣтъ: прїидѣ: ѡ слѣ-
шѣй да глагѡлетъ: прїидѣ. ѡ жѣ-
ждѣй да прїидетъ.

ПРІСКІЛЛА (Πρίσκιλλα, Pri-
scilla) — Прискилла, жена апо-
стольскаго ученика Акилы. Оба
они были «споспѣшниками»
апостола Павла. Память 14
іюля.

Дьян. 18, 2 ѡ Прїскїлѣ
женѣ єгѡ. 18, 18 (ѡ сѣ нїмъ
Ікѣла ѡ Прїскїлла). 18, 21 ѡ ѡ-
вєзѣсѣ ѡ ѣфѣса: (Ікѣла же ѡ
Прїскїлла ѡстѣша во ѣфѣсѣ).
18, 26 слышѣше же єгѡ Ікѣла
ѡ Прїскїлла прїѣша єгѡ.

Римлян. 16, 3 цѣлуйте Прі-скілаѡ.

1 Коринѡ. 16, 19 цѣлуютъ вы ѡ Гдѣ многѡ Акѡла и Прі-скілаа, съ домашнею ихъ црковію.

2 Тимов. 4, 19 цѣлуй Прі-скілаѡ.

ПРІЇТЕНЪ (δεχτός, acceptus; ἀποδεχτός, acceptus) — пріятный: благопріятный, угодный.

Лук. 4, 19 проповѣдати лѣ-то Гдѣ пріѣтно (благопріятное). *4, 24* рече же: аминь глголю вамъ, іакъ ни котрый пррѡкъ пріѣтенъ ѣсть (ни каковой про-рѡкъ не принимается) во ѡтѣ-чествіи своемъ.

Днян. 10, 35 и во всѣмъ тѣ-зѡуцѣ воѡйсѣ ѣгѡ и дѣлаи прѣвѣ пріѣтенъ ѣмъ ѣсть.

2 Коринѡ. 6, 2 во врѣмѣ пріѣтно (благопріятное) послѣ-шахъ тебѣ.

Филиппис. 4, 18 пріѣмъ ѡ ѡпафродіта пѡсланнаѡ ѡ васъ — — жрѣтвѣ пріѣтиѡ.

1 Тимов. 2, 3 сіе во — — пріѣтно (ἀποδεχτον, угодно) прѣд ѡписітелемъ нашимъ Бгѡмъ.

ПРІЇТИ (παραλαβεῖν, accipere; ἔχειν, habere; λαβεῖν, λαμβάνειν, accipere; δέχεσθαι, excipere; παρὰδέχεσθαι, excipere; αἶρειν, sufferre; ἀποδέχεσθαι, excipere; ὑποδέχεσθαι, excipere; προσδέχεσθαι, recipere; ἀπολαβεῖν, recipere; λαγχάνειν, sortiri; προσδεύεσθαι, coli; προσλαμβάνειν, assumptere; μεταλαβεῖν, capere; κομίζεσθαι, reportare; ἐπιδέχεσθαι, admittere; εἰσδέχεσθαι, excipere; ἀνέχεσθαι, sufferre; ἀναλαβεῖν, assumere; τίνειν, pendere; χρῆσθαι, uti; ἐπιλαβεῖν, apprehendere; ὑποφέρειν, sustinere; ἀπέχειν, recipere) — принимать, брать, получать.

См. выше: пріѣмлемъ, пріѣм-лемъ, пріѣмъ.

Матѡ. 1, 20 не ѡувѡйсѣ пріѣ-ти (π.) Маріамъ. *1, 23* дѣ-во чрѣвѣ пріѣметъ (ἐν γαστρὶ ἔξει, erit grāvida, во чревѣ пріѣ-метъ). *1, 24* и пріѣтъ (π.) женѣ своѣю. *7, 8* всѣмъ во —

— пріѣметъ. *8, 17* той недѣ-ги нашѣ пріѣтъ. *10, 8* тѣне пріѣ-сте. *10, 14* и иже дѣше не пріѣ-метъ (δ.) васъ. *10, 38* и иже не пріѣметъ крѣта своего. *10, 40* иже васъ пріѣметъ (δ.), ме-нѣ пріѣметъ (δ.): и иже пріѣм-летъ (δ.) менѣ, пріѣметъ (δ.) послѣваго мѣ. *10, 41* мздѣ пррѡчѣ пріѣметъ — — мздѣ прѣвѣдничѣ пріѣметъ. *11, 14* и дѣше хѡште пріѣти (δ.). *13, 20* и дѣше съ радѡстію пріѣм-летъ ѣ. *17, 25* царіе зѣмстѣи ѡ кінхъ пріѣмлютъ дѣни. *18, 5* и иже дѣше пріѣметъ (δ.) ѡтрѡчѣ таково во имѣ моѣ, менѣ пріѣм-летъ (δ.). *19, 29* сторіцею пріѣ-метъ. *20, 7* и ѣже вѣдетъ прѣ-ведно, пріѣметѣ. *20, 9* пріѣша по пѣнѣзю. *20, 10* іакъ вѣш-

ше пріймѣтъ: и пріѣша и тѣм по пѣнѣзю. 21, 22 пріймете. 21, 34 пріѣти плоды ѣгѡ. 23, 14 сегѡ радн лишшее пріймете ѡсѣжденіе. 25, 1 іѣже пріѣша свѣтильники своѣ. 25, 4 мѣдрым же пріѣша ѣлей въ сосѣдѣхъ. 26, 26 пріймите, іадите: сіе єсть тѣло моє. 27, 9 и пріѣша тридесѣть сребреникъ, цѣнѣ цѣненнагѡ. 27, 30 и пліюѣвшие нанѣ, пріѣша трѡсть.

Марк. 4, 16 двѣе съ радостію пріемлютъ є. 4, 20 иже слышатъ слово и пріемлютъ (παρεδέχονται). 6, 11 єлицы аще не пріймѣтъ (δ.) вы. 7, 4 іѣже пріѣша (π.) держати. 8, 19 колику кѡшъ ісполнѣ оѹкрѣхъ пріѣсте (ἵρατε, набрали). 9, 37 иже аще єдино таковыхъ ѡтрочатъ пріиметъ (δ.) во ймѣ моє, менѣ пріемлетъ (δ.): и иже менѣ пріемлетъ (δ.), не менѣ пріемлетъ (δ.), но послѣвшаго мѣ. 10, 15 иже аще не пріиметъ (δ.) цѣтвіѣмъ Бжїѣ. 10, 30 аще не пріиметъ сторіцею нѣнѣ. 11, 24 вѣрѣйте іакѡ пріемлете. 12, 2 да ѡ тажатель пріиметъ ѡ плодѣ винограда. 12, 40 сѣм пріймѣтъ лишшее ѡсѣжденіе. 14, 22 речѣ: пріимите, іадите. 15, 23 ѡнъ же не пріѣтъ.

Лук. 5, 26 и оѹжасъ пріѣтъ всѣхъ, и славахѣ Бга. 7, 16 пріѣтъ же страхъ всѣхъ. 8, 13 а иже на камени, иже єгда оѹ-

слышатъ, съ радостію пріемлютъ (δ.) слово. 8, 40 высть же єгда возвратѣсмъ Іисъ, пріѣтъ (ἀπεδέξατο) єгѡ народъ. 9, 5 и єлицы аще не пріемлютъ (δ.) васъ. 9, 48 иже аще пріиметъ (δ.) сіє ѡтроча во ймѣ моє, менѣ пріемлетъ (δ.): и иже аще менѣ пріемлетъ (δ.), пріемлетъ (δ.) послѣвшаго мѣ. 9, 53 и не пріѣша (δ.) ѣгѡ, іакѡ лицѣ єгѡ бѣ грѣѣшее во Іерѡсалимѣ. 10, 8 и въ ѡнъже аще грѣѣхъ вхѡдите, и пріемлютъ (δ.) вы. 10, 10 въ ѡнъже аще грѣѣхъ вхѡдите, и не пріемлютъ (δ.) васъ. 10, 38 женѣ же нѣкамъ именемъ Мѣрѣѣ пріѣтъ (ὀπεδέξατο) єгѡ. 11, 10 всѣмъ во просѣи пріемлетъ. 15, 2 іакѡ сѣм грѣшники пріемлетъ (προσδέχεται). 15, 27 іакѡ зарава єгѡ пріѣтъ (ἀπελαβεν). 16, 4 пріймѣтъ (δ.) мѣ въ дѡмы своѣ. 16, 6 пріимѣ (δ.) писаніе твоє. 16, 7 пріимѣ (δ.) писаніе твоє. 16, 9 пріймѣтъ (δ.) вы въ вѣчныѣмъ крѡвы. 18, 17 иже аще не пріиметъ цѣтвіѣмъ Бжїѣ. 18, 30 иже не пріиметъ мнѡжицею во времѣ сіє. 19, 6 и пріѣтъ єгѡ радѡсмъ. 19, 12 пріѣти себѣ цѣтво. 20, 47 сѣм пріймѣтъ лишшее ѡсѣжденіе. 22, 15 прѣжде дѣже не пріимѣмъ (πρὸ τοῦ με παθεῖν, antequam ego patiar, прѣжде Моего страданія). 22, 17 пріимите (δ.) сію.

Іоан. 1, 11 во своѣм пріѣде, и своѣ ѣго не пріѣша (п.). *1, 12* ѣлицы же пріѣша ѣго, даде ѣмъ ѡвласть чадоу мѣ Бжїи мѣ быти. *1, 16* и ѡ исполненїемъ ѣгѡ мы вси пріѣхомъ и благодѣть возблгодѣть. *3, 11* и свидѣтельства нашегѡ не пріѣмлете. *3, 32* и свидѣтельства ѣгѡ никтоже пріѣмлетъ. *4, 36* и жнѣи мѣ пріѣмлетъ. *4, 45* пріѣша ѣго Галїлѣане. *5, 34* аъ же не ѡ чловека свидѣтельства пріѣмлю. *5, 41* славы ѡ чловека не пріѣмлю. *5, 43* аъ пріѣдохъ во ѣмъ ѡца моего, и не пріѣмлете мене: аще нѣз пріѣдетъ во ѣмъ свое, того пріѣмлете. *6, 7* хлѣбы не довлѣютъ ѣмъ, да кїждо ѣхъ мѣло что пріѣметъ. *6, 11* пріѣтъ же хлѣвы Іисъ — — подаде оученикѡмъ. *6, 21* хотѣхъ оубо пріѣти ѣго въ корѣбль. *7, 23* аще ѡвръзанїе пріѣмлетъ чловека въ сѣвѣтъ, да не разорїтсѣ законъ Моисѣевъ. *10, 17* сегѡ ради мѣ ѡца любитъ, ѣкѡ аъ дѣшъ мою полагаю, да пакн пріѣмѣ. *10, 18* ѡвласть ѣмамъ пакн пріѣти ю. сїю заповѣдь пріѣхъ ѡ ѡца моего. *12, 13* пріѣша вѣа ѡ фїнікѣ и нѣздоша въ сѣтенїе ѣмъ. *13, 12* ѣгда же оумѣ ноги ѣхъ, пріѣтъ рѣзы своѣ. *13, 20* пріѣмѣи, аще когѡ послю, мене пріѣмлетъ: а пріѣмѣи мене, пріѣмлетъ послѣвшаго мѣ. *14,*

17 дѣхъ истины, ѣгѡ же мѣрѣ не мѣжетъ пріѣти. *16, 14* ѡнъ мѣ прославитъ, ѣкѡ ѡ моего пріѣметъ, и возвѣститъ вѣмъ. *16, 15* сегѡ ради рѣхъ, ѣкѡ ѡ моего пріѣметъ и возвѣститъ вѣмъ. *16, 24* просїте, и пріѣмете, да радѡсть вѣша исполнена бѣдетъ. *17, 8* и тїи пріѣша, и развѣмъ во истиннѣ, ѣкѡ ѡ тебѣ нѣздохъ. *19, 23* воїни же — — пріѣша рѣзы ѣгѡ. *19, 30* ѣгда же пріѣтъ ѡцѣ Іисъ, рече: совершїшасѣ. *19, 40* пріѣста же тѣло Іисово. *20, 22* пріѣмїте дѣхъ сѣтъ. *21, 13* пріѣде же Іисъ, и пріѣтъ хлѣвъ, и даде ѣмъ, и рѣвъ такожде.

Дѣян. 1, 8 но пріѣмете силѣ. *1, 17* и пріѣлъ вѣше (ѣлахе, получїлъ) жрѣвїи слѣжбы сѣмъ. *1, 20* и єпископство ѣгѡ да пріѣметъ ѣнъ. *1, 25* пріѣти жрѣвїи слѣженїемъ сегѡ и аплства. *2, 38* и пріѣмете даръ сѣтъ дѣхъ. *2, 41* ѣже оубо любовнѣ пріѣша (ἀποδεξάμενοι) слово ѣгѡ, кѣтїшасѣ. *3, 5* ѡнъ же прїѣжѣше ѣмъ, мнѣ нѣчто ѡ нѣхъ пріѣти. *3, 21* подѡбѣтъ нѣсн оубѡ пріѣти (δ.) дѣже до лѣтъ оустроенїемъ всѣхъ. *5, 41* ѣкѡ за ѣмъ Гда Іиса спѡдѡвїшасѣ вѣзчѣстїе пріѣти (ἀτιμασθηναί, contumelia afficerentur). *7, 38* сѣи ѣсть — — ѣже пріѣтъ (δ.) словеса жїва дѣти нѣмъ. *7, 53* ѣже пріѣсте законъ. *7, 59*

Гдѣ Иисе, пріѣмѣ (δ.) дхъ мой. 8, 14 слышавше же — — іакъ пріѣтъ (δ.) Гамаріа слово Бжіе. 8, 15 ѣже сошедше помолѣшася, іакъ да пріѣмѣтъ Дхъ Стѣго. 8, 17 тогда возложиша рѣцѣ на нѣ, и пріѣша Дхъ Стѣго. 8, 19 да — — пріѣметъ Дхъ Стѣго. 10, 43 ѡставленіе грѣхѡвъ пріѣти ѣменемъ єгѡ всѣмѡмъ вѣрѡущемъ въ Снь. 10, 47 ѣже Дхъ Стѣй пріѣша іакоже и мы. 11, 1 слышаша же Іѡанъ и братіѣмъ сѣи въ Іѡденѣ, іакъ и іазѣцы пріѣша (δ.) слово Бжіе. 15, 4 пришедше же во Іерлѣмъ, пріѣти вѣша (ἀπεδέχθησαν) ѡ цркве и Іѡанъ и стѣрежцѣ. 15, 14 Гѡмеѡиз повѣда, іакъ прежде Бгъ посѣти пріѣти ѡ іазѣцѣхъ люди ѡ ѣмени своѣмъ. 17, 7 ѣже пріѣтъ (ὕποδεδεχται) Іасѡнъ: и сѣи вси прѡтѣвишъ велѣніемъ кесаревымъ творѣтъ. 17, 11 ѣже пріѣша (δ.) слово со всѣмъ оусердїемъ. 17, 25 ни ѡ рѣцѣхъ члѣвческихъ оѡгожденіѣмъ пріѣметъ (προσδεόμενος, требуетъ). 18, 26 слышавше же єгѡ Акѣлла и Пріскілла, пріѣша (προσέλαβοντο) єгѡ. 18, 27 предпослѣвше братіѣмъ написѣша оѡченикѡмъ пріѣти (ἀπεδέξασθαι) єгѡ. 19, 2 речѣ къ нѣмъ: аще оѡбъ Дхъ Стѣ пріѣли єстѣ вѣровавше. 19, 27 не токмъ же слѣдъ вѣдѣ пріѣметъ (κινδυνεύει, periculum est,

угрожаетъ) нѣша часть. 20, 24 и слѣжѣ, юже пріѣхъ ѡ Гдѣ Ииса. 21, 17 вѣшымъ же нѣмъ во Іерлѣмѣ, любезнѡ пріѣша (δ.) нѣсѣ братіѣмъ. 22, 18 не пріѣмѣтъ (παράδεχονται) свидѣтельства твоєгѡ. 23, 6 ѡ оѡпованіи и ѡ воскрѣніи мѣртвыхъ азъ сѣдъ пріѣмлю (κρίνομαι, in judicium vocor, меня судятъ). 24, 3 вездѣ пріѣмлемъ (ἀποδεχόμεθα). 24, 21 ѡ воскрєсєніи мѣртвыхъ азъ сѣдъ пріѣмлю (κρίνομαι, in judicium vocor, судимъ) днѣсь ѡ васъ. 24, 27 пріѣтъ ѣзмѣненіе Філізъ Поркіа Фіста. 25, 9 хѡщєши ли — — тѣмъ сѣдъ пріѣти (κρίνεσθαι, judicium subire) ѡ менѣ (чтобы я тамъ судилъ тебя). 25, 10 на сѣдѣиши кесаревѣ столѣ єсмь, іадѣже мѣ достѡитъ сѣдъ пріѣти (κρίνεσθαι, judicium subire, быть судимѡ). 25, 16 нѣсть Сѡбычѣй Рѣмлянѡмъ вѣдати члѣвѣка кѡего на погнѣвѣ, прежде дажѣ ѡклеветѣемъ — — мѣсто ѡвѣта пріѣметъ ѡ своѣмъ согрѣшеніи. 25, 20 глаголахъ, аще хѡщєтъ ѣти во Іерлѣмъ, тѣмъ сѣдъ пріѣти (κρίνεσθαι, judicium subire, быть судимымъ) ѡ сѣхъ. 26, 18 да ѡбратѣтсѣ — — къ Бгѣ, єже пріѣти ѣмъ ѡставленіе грѣхѡвъ. 27, 33 молѣше Пѣвелъ всѣхъ, да пріѣмѣтъ (μετάλαβειν) нѣщѣ. 27, 34 тѣмъже молѡ васъ пріѣти (προσλαβεῖν) нѣщѣ. 27, 36

и тѣи пріѣша (προσελάβοντο) пѣшѣ. 28, 2 возгнѣшше во ѻгнь, пріѣша (προσελάβοντο) всѣхъ насъ, за настоѣщій дождь и зѣмѣ. 28, 15 и трієхъ корчѣмницъ: іѣже видѣвъ Пѣвелъ, и благодаривъ Бѣга, пріѣтъ дерзновѣніє. 28, 21 мы ниже писаніѣмъ ѡ тебѣ пріѣхомъ (δ.) ѡ Іѣдѣй.

Іаков. 1, 7 іѣкѡ пріѣметъ что ѡ Бѣга. 1, 12 пріѣметъ вѣнѣцъ жѣзни. 1, 21 въ крѣтости пріѣмѣте (δ.) всаждѣніе слѣво. 2, 12 иѣщѣи сѣдъ пріѣти (хрѣσδοαι, iudicium subire). 3, 1 болѣеє ѡсѣждѣніє пріѣмѣмъ. 4, 3 прѣсите и не пріѣмѣте. 5, 7 пріѣметъ дождь ранъ и пѣздєнъ. 5, 10 ѻбразъ пріѣмѣте — — злѣстраданіѣмъ — — прѣрѣкѣи.

1 Петр. 4, 6 сѣдъ ѡѣвъ пріѣмѣтъ (хрѣδωσι, damnarentur) — — плѣтѣю. 4, 10 кѣждѣ іѣкоже пріѣтъ дарѣваніє. 5, 4 іѣвлѣшѣмъ пастыреначѣлникѣмъ, пріѣмѣте (χομεισθε) — — вѣнѣцъ.

1 Іоан. 2, 27 и въ ѣже помѣзаніє пріѣмѣте ѡ негѣмъ, въ васъ прѣбывѣетъ. 3, 22 и ѣгѣже ѣще прѣсѣмъ, пріѣмѣмъ ѡ негѣмъ. 5, 9 ѣще свидѣтельство чѣловѣчѣское пріѣмѣмъ.

2 Іоан. 1, 4 іѣкоже заповѣдъ пріѣхомъ ѡ ѻцѣ. 1, 10 не пріѣмѣте ѣгѣмъ въ домъ.

3 Іоан. 1, 9 но первенстволюбѣцъ иѣхъ Діѣтрѣфъ, не пріѣмѣтъ (ἐπιδέχεται) насъ. 1, 10 ни

сѣмъ пріѣмѣтъ (ἐπιδέχεται) вѣратѣю.

Римлян. 1, 5 иѣже пріѣхомъ блѣгодѣть и ѣпѣтолство въ послѣшаніє вѣрѣ во всѣхъ іѣзыцѣхъ, ѡ иѣмени ѣгѣмъ. 2, 12 законѣмъ сѣдъ пріѣмѣтъ (хрѣδήσονται, damnabuntur). 4, 11 и знѣмѣніє пріѣтъ ѡвѣрѣзаніѣмъ. 5, 11 иѣже нынѣ приміреніє пріѣхомъ. 8, 15 не пріѣмѣте во дѣха рабѣты пѣки въ воѣзнь: но пріѣмѣте дѣха сѣнополѣжіѣмъ, ѡ неѣже вопіѣмъ: Іѣвѣ ѻчѣ. 13, 2 прѣтивлѣющѣи сѣмъ же сѣбѣ грѣхъ пріѣмѣютъ. 14, 1 иѣзѣмогѣющѣго же въ вѣрѣ пріѣмѣте (προσλαμβάνετε). 14, 3 Бѣгъ во ѣгѣмъ пріѣтъ (προσελάβετο). 15, 7 тѣмъ же пріѣмѣте (προσλαμβάνετε) дрѣгъ дрѣга, іѣкоже и Хрѣтѣсъ пріѣтъ (προσελάβετο) васъ во слѣвѣ Бѣжію. 16, 2 да пріѣмѣте (προσδεήσθε) ю ѡ Гѣмъ достѣйніѣмъ стѣмъ.

1 Коринѣ. 2, 12 мы же не дѣха мѣра сегѣмъ пріѣхомъ, но дѣха иѣже ѡ Бѣга. 2, 14 дѣшѣвенъ же чѣловѣкъ не пріѣмѣтъ (δ.) іѣже дѣха Бѣжіѣмъ. 3, 8 кѣждѣ же своѣмъ мѣдѣ пріѣметъ ко своѣмъ трѣдѣ. 3, 14 и ѣгѣмъ же ѣще дѣло прѣбывѣетъ, ѣже наѣдѣ, мѣдѣ пріѣметъ. 4, 7 ктѣмъ во тѣмъ разсѣждѣетъ; что же иѣмѣши, ѣгѣмъ же нѣши пріѣмъ; ѣще же и пріѣмъ ѣсѣ, что хвѣлиши сѣмъ, іѣкѡ не пріѣмъ. 6, 2 и ѣще вѣмѣи сѣдъ

пріѣметъ (хρίνεται, iudicium fer-
tur) міръ. 9, 24 не вѣсте ли,
іакъ текѹшіи въ позориши, всѣ
оубъ текѹтъ, єдинъ же пріѣмлетъ
почесть. 9, 25 и оны оубъ да
иствѣненъ вѣнѣцъ пріѣмѹтъ, мы
же неистѣненъ. 10, 30 аще азъ
бл҃годѣтію причащаюся, почто
х҃л҃ъ пріѣмлю (βλασφημοῦμαι,
blasphemus assusor, порицать
меня), ѡ немже азъ благодарю.
11, 23 азъ бо пріѣхъ (π.) ѡ
Г҃а, еже и предахъ вамъ. 11,
24 пріѣмѣте, іадѣте: сіе єсть
тѣло моє, еже за вы ломимое.
14, 5 развѣ аще (кто) скажетъ,
да цр҃ковь созидаіе пріѣмлетъ.
15, 1 еже бл҃говѣстѣхъ вамъ,
еже и пріѣсте (π.), въ немже и
стонтѣ. 15, 3 предахъ бо вамъ
испѣрва, еже и пріѣхъ (π.). 15,
30 почто же и мы вѣды пріѣм-
лемъ (κινδυνεομεν, periclitamur,
подвергаемся бѣдствіямъ) на
всѣмъ чась.

2 *Коринѣ*. 2, 3 и писахъ
вамъ сіе истое, да не пришѣдъ
скорбь на скорбь пріѣмѣ (εἶχο), ѡ
нѣхже подобаше мнѣ радоватисѣ.
5, 10 да пріѣметъ (χομίσσεται)
кійждо, іаже съ тѣломъ содѣла,
илѣ бл҃га, илѣ слѣ. 6, 1 не во-
тще бл҃годѣть Бж҃ію пріѣти (δ.)
вамъ. 6, 17 и азъ пріѣмѣ
(εἰσδέχομαι) вы. 7, 15 іакъ со-
страхомъ и трепетомъ пріѣсте
(δ.) єгѡ. 8, 4 еже ко стѣмъ,
пріѣти (δ.) намъ. 8, 17 іакъ

молѣніе оубъ пріѣтъ (δ.). 11, 4
илѣ Дх҃а инаго пріѣмлетѣ, єгѡже
не пріѣсте, илѣ бл҃говѣствованіе
ино, еже не пріѣсте (δ.), дѡврѣ
высте потерпѣли. 11, 16 аще
ли нѣ, понѣ іакъ везѣмна пріѣ-
мѣте (δ.) мѣ. 11, 19 любезнѣ
бо пріѣмѣте (ἀνέχεσθε) везѣм-
нымъ, мѣдари сѣще. 11, 20 пріѣ-
мѣте бо, аще кто васъ пора-
боуасть. 11, 24 ѡ іѡдѣи пѣтъ-
краты четыредесѣтъ развѣ єди-
нымъ пріѣхъ. 12, 16 но ковар-
ренъ сый, лѣстію васъ пріѣхъ.

Галат. 1, 9 бл҃говѣстѣтъ
паче еже пріѣсте (π.). 1, 12 ни
— — ѡ члѣвѣка пріѣхъ (π.) є,
ниже наѣчѣхъ. 2, 6 лицѣ Бж҃з
члѣвѣча не пріѣмлетъ. 3, 2 ѡ
дѣлѣ ли закона Дх҃а пріѣсте. 3,
14 да ѡбѣтованіе Дх҃а пріѣмѣмъ
вѣрою. 4, 14 но іакже Аг҃гла
Бж҃ім пріѣсте' (δ.) мѣ, іакъ Хр҃та
іиса.

Ефес. 6, 8 вѣдѣще, іакъ
кійждо, еже аще сотворѣтъ бл҃гоє,
сіе пріѣметъ (χομίσεται) ѡ Г҃а.
6, 18 сегѡ радѣ пріѣмѣте (ἀνα-
λάβετε) всѣ ордѣжѣмъ Бж҃ім.

Филиппис. 2, 27 да не скорбь
на скорбь пріѣмѣ (σχω). 2, 29
пріѣмѣте (προσδέχεσθε) оубо
єгѡ ѡ Г҃ѣ. 4, 9 и пріѣсте (π.).
4, 18 пріѣхъ (δ.) же всѣ.

Колос. 2, 6 іакже оубо пріѣ-
мѣсте (π.) Хр҃та іиса Г҃а. 3, 24
вѣдѣще, іакъ ѡ Г҃а пріѣмѣте
(ἀπολήψεσθε) воздаіе достоѣ-

ніѣ. 4, 10 ѡ нѣмже пріѣсте
заповѣди: аще пріидеть кз вѣмъ,
пріиміте (δ.) ἐγὼ. 4, 17 ἔже
пріѣлъ (π.) ἐς ѡ Γὰρ.

1 Солун. 2, 4 ѡскѣсѣхомсѣ
ѡ Гѣа вѣрни быти пріѣти (πιστευ-
θῆναι, fidei committeretur) влго-
вѣствованіе (Богъ удостоялъ
насъ того, чтобы ввѣрять намъ
благовѣстіе). 2, 13 пріѣсте (π.)
не аки слово человѣческо. 4, 1
ѣакоже пріѣсте (π.) ѡ насъ.

2 Солун. 1, 4 ѣже пріѣмле-
те (ἀνέχεσθε). 1, 9 ѣже мѣкѣ
пріимѣтъ (τίσουσιν). 2, 10 занѣ
любвѣ ѣстины не пріѣша (δ.).
2, 12 сѣдѣз пріимѣтъ (χρεῖσιν,
damnenter) всѣ не вѣровавшіи
ѣстинѣ. 3, 6 ἔже пріѣша (π.) ѡ
насъ.

1 Тимоѣ. 5, 10 страннимъ
пріѣтъ (ἐξενδοχῆσεν, fuit hos-
pitalis, принимала странни-
ковъ). 5, 19 на пресвѣтеры хѣ-
лы не пріѣмни (параδέχου). 5,
23 но малѣ винѣ пріѣмни (χρῶ,
употребляй). 6, 19 да пріимѣтъ
(ἐπιλάβωνται) вѣчнѣю жизнь.

2 Тимоѣ. 3, 11 ѣаковѣ из-
гнѣнѣмъ пріѣхъ (ὀπήνευχα).

Филимон. 1, 12 ты же ἐγὼ,
сѣрѣчь мою оутрѣбѣ, пріимѣ
(προλαβοῦ). 1, 15 да вѣчна
того пріимѣши (ἀπέχης). 1, 17
пріимѣ (προλαβοῦ) сегѣ ѣакоже
менѣ.

Евр. 2, 2 праведное пріѣтъ
мздовоздаѣніе. 2, 16 не ѡ ѡггѣз

во когда пріѣмлетъ (ἐπιλαμ-
βάνεται), но ѡ сѣмене Авраамо-
ва пріѣмлетъ (ἐπιλαμβάνεται).
4, 16 да пріимѣмъ мѣлость. 5,
4 ѣ никтоже самъ себѣ пріѣм-
летъ чѣсть. 6, 7 пріѣмлетъ (με-
ταλαμβάνει) влгословеніе ѡ Гѣа.
7, 8 ѣ здѣ оубѣ десѣтѣны чело-
вѣцы оумирающіи пріѣмлютъ.
9, 15 ѡвѣтованіе вѣчнагѣ на-
слѣдѣмъ пріимѣтъ звѣннѣи. 10,
34 ѣ разгравленіе ѣмѣнѣи вѣ-
шинхъ сѣ радостію пріѣсте (προσ-
δέεσθε). 10, 36 пріимѣте (χο-
μίσθητε) ѡвѣтованіе. 11, 8 ἔже
хотѣше пріѣти вѣ наслѣдѣе. 11,
11 вѣрою ѣ сама Гѣарра непѣ-
ды сѣлѣ во оудержаніе сѣмене
пріѣтъ. 11, 19 тѣмже того ѣ
вѣ пріѣтчи пріѣтъ (ἐχομίσათο).

11, 35 пріѣша женѣ ѡ воскре-
сѣнѣмъ мѣртвѣхъ своѣхъ. 11, 36
дрѣзѣи же рѣганіемъ ѣ рѣнами
ѡскѣшеніе пріѣша. 11, 39 не
пріѣша (ἐχομίσαντο) ѡвѣтованіемъ.
11, 40 да не безъ насъ совер-
шенство пріимѣтъ (τελειωθῶσι,
conspiciantur, достигли со-
вершенства). 12, 6 вѣетъ же
всѣакого сына, ἐγὼже пріѣмлетъ
(параδέχεται). 13, 9 ѡ нѣхже
не пріѣша пѣлзы (οὐκ ὠφελή-
θησαν, nullam perciperunt utili-
tatem, не получили пользы) хо-
дѣвшіи вѣ нѣхъ. 13, 22 пріимѣ-
те (ἀνέχεσθε) слово оутѣшеніемъ.

Апокалипс. 2, 27 ѣакоже ѣ
ѣзъ пріѣхъ ѡ ѡца моего. 3, 8

какъ пріѣлъ єси. 3, 11 да никтоже пріиметь вѣнца твоего. 4, 11 достѣннъ єси, Гдѣи, пріѣти славу и честь и силу. 5, 7 и пріиде и пріѣтъ книгъ ѿ десницы сѣдѣщаго на прѣолѣ. 5, 8 и єгда пріѣтъ книгъ. 5, 9 достѣннъ єси пріѣти книгъ. 5, 12 достѣннъ єсть агнецъ заколѣнный пріѣти силу. 9, 5 но да мѣкъ пріимѣтъ (βασιλευσιν, torquentur) пѣтъ мѣей. 10, 8 и пріимѣ книжницъ разгнѣтѣю въ рѣцѣ Аггѣла. 10, 9 пріимѣ и сѣждѣю. 10, 10 и пріѣхъ книгъ ѿ рѣки Аггѣла. 11, 17 ѣкъ пріѣлъ єси силу твою великую. 11, 18 и время мѣртвымъ сѣдѣ пріѣти (κριθῆναι, ut judicentur). 14, 9 и пріѣмлетъ начертѣніе на челѣ своемъ или на рѣцѣ своей. 17, 12 иже царства єще не пріѣша, но ѽбласть ѣкъ црѣи на єдинъ часъ пріимѣтъ со свѣремъ. 20, 4 и не пріѣша начертѣніа на челѣхъ своихъ. 20, 12 и сѣдѣ пріѣша (ἐκριθῆσαν, judicati sunt) мѣртвецѣ ѿ написанныхъ въ книгахъ. 20, 13 и сѣдѣ пріѣша (ἐκριθῆσαν, judicati sunt) по дѣломъ своимъ. 22, 17 и хотѣи да пріиметь вода живѣтѣи тѣне.

ПРІѢТІЕ (πρόσληψις, assumptio; λῆψις, acceptum; ἀποδοχή, quod recipiatur; πάθημα, perpressio; τὸ λαβεῖν, acceptum) — пріятіе, полученіе; претерпѣніе.

Римлян. 11, 15 что пріѣтіе (πρόσληψις) развѣ жизнь изъ мѣртвыхъ (то что *будетъ* пріятіе, какъ не жизнь изъ мѣртвыхъ?).

Филиппис. 4, 15 ни єдина мѣ црковъ ѿбщевѣса въ слово даѣніа и пріѣтіа (λήψεως, ни одна црковь не оказала мнѣ участія подаваніемъ и пріятіемъ).

1 Тимоѣ. 1, 15 вѣрно слово и всѣкаго пріѣтіа (ἀποδοχῆς) достѣнно. 4, 9 вѣрно слово и всѣкаго пріѣтіа (ἀποδοχῆς) достѣнно.

Евр. 2, 9 за пріѣтіе (πάθημα, претерпѣніе) смѣрти. 10, 26 волею во согрѣшающимъ намъ по пріѣтіи (τὸ λαβεῖν) развѣма и истины (получивъ познаніе истины).

ПРОБІТИ главъ (κεφαλαιοῦν, caput comminuerе) — разбить, сокрушить голову.

Марк. 12, 4 пробѣша главъ ємѣ.

ПРОБОГТИ (νύσσειν, fodere; ἐκхентеῖν, transligere) — пронзѣть, проколотъ.

Іоан. 19, 34 но єдинъ ѿ вѣннъ копіемъ рѣбра ємѣ прободе (ἐνυῆε). 19, 37 воззрѣтъ на нѣ, єгоже прободоша.

Апокалипс. 1, 7 и иже єго прободоша.

ПРОВОДИТИ (διασῶσαι, salvum perducere; προπεμπτεῖν,

prosequi)—проводить, препроводить.

Дьян. 23, 24 да всади́вшѧ Пáвла провóдѧтъ (διασώσῃσι, препроводять).

1 Коринѳ. 16, 6 да вы мѧ проводите, ꙗ́коже ꙗ́ще поидѣ. *16, 11* да никто́же оубо ѣгò оуничижитъ: проводите же ѣгò съ мѣромъ, да прѣидетъ ко мнѣ.

ПРОВОДИ́ТИСѧ (προπεμψῆναι, deduci) — быть провождену.

Римлян. 15, 24 ѧ вáми проводѣтисѧ тáмъ (ѧ что вы проводите меня туда).

2 Коринѳ. 1, 16 ѧ вáми проводѣтисѧ (ѧ вы проводили бы меня) во Ѳ́дѣю.

ПРОВОЖДА́ТИ (προπεμπτεῖν, deducere) — провожать.

Дьян. 20, 38 провождáхъ же ѣгò въ корáбль.

ПРОВОЖДА́ЮЩІЙ (χαριστῶν, qui suscepserat tuto loco constituendum; προπεμπῶν, deducens) — провожающій, сопровождающій.

Дьян. 17, 15 провождáющіи (χαριστῶντες) же Пáвла, ведóща ѣгò дáже до Ѳ́и́нъ. *21, 5* и́зше́дше нáсъ всѣмъ.

ПРОВѢЩА́ВѦТИ (ἀποφθέγεσθαι, effari; φθέγεσθαι, loqui) — провѣщавать; говорить.

Дьян. 2, 4 ꙗ́коже Дхъ да́ше ѧмъ провѣщавáти. *4, 18*

заповѣдаша ѧма ѿнюдѧ не провѣщавáти (φθέγεσθαι, говорить) ни́же оучѣти ѿ ѧ́менн Ѳ́совѣ.

ПРОВѢЩА́ВШІЙ (φθεγξάμενος, locutus) — проговорившій.

2 Петр. 2, 16 по́дѣрѣмникъ безгласенъ, человѣческимъ гласомъ провѣщáвшъ.

ПРОГЛАГО́ЛАТИ (λαλῆσαι, loqui) — говорить.

Матѳ. 9, 33 проглаго́ла нѣмый.

Лук. 1, 20 молчѧ ѧ не могѣи проглаго́лати. *11, 14* проглаго́ла нѣмый.

Колос. 4, 3 проглаго́лати тайнѣ Хр́товѣ.

Апокалипс. 13, 15 да проглаго́летъ і́кѡна свѣ́рѣна.

ПРОГНѢ́ВѦВШІЙ (ὀργισθεῖς, iratus) — прогнѣвавши́йся, разгнѣвавши́йся.

Матѳ. 18, 34 ѧ прогнѣ́вавсѧ (разгнѣвавши́йся) гдѣ ѣгò.

ПРОГНѢ́ВАНІЕ (παραπικρασμός, exacerbatio) — ропотъ.

Евр. 3, 8 ꙗ́коже въ прогнѣ́ваніи (во время ропота), во дни́ и́скѹше́ніи въ пѹстыни. *3, 15* не ѡ́жесточѣте серде́цъ ва́шихъ, ꙗ́коже въ прогнѣ́ваніи (во время ропота).

ПРОГНѢ́ВАТИ (παραρριζεῖν, ad iram provocare; παραπικραίνειν, exacerbare) — раздражить; возроптать.

Римлян. 10, 19 пѣрвыи Дх́съ глѣтъ: ꙗ́зъ раздражѣ вы

не ѡ ꙗзыцѣ, но ѡ ꙗзыцѣ не-
разѹмнѣ прогнѣваю (παροργίζω,
раздражу) васѧ.

Евр. 3, 16 иѣщѣи во слы-
шавше прогнѣваша (возроптали).

ПРОГНѢВАТИСѧ (ὀργιζε-
σθαι, irasci)—разсвирѣпѣть.

Апокалипс. 11, 18 и ꙗзы-
цы прогнѣвашасѧ (и разсвирѣ-
пѣли язычници).

ПРОДАВѢ (-ЯШІЙ) (πωλή-
σας, venditus)—продавшій.

Дьян. 4, 37 продавъ (про-
давѣ) принесѣ цѣнѣ.

ПРОДАЕМЫЙ (πιπρασκομέ-
νος, qui venditus fuerit; πωλού-
μενος, qui venditur) — продав-
ный, продающійся.

Дьян. 4, 34 продающе при-
ношѧхѣ цѣны продаемыхѣ (πι-
πρασκομένων, цѣну проданнаго).

1 Коринѣ. 10, 25 все, ѣже
на торжищи продаемое (что про-
дается на торгу), ꙗдите, ни-
чтоже сѹжнѧщесѧ, за совѣсть.

ПРОДАНЪ быти (πραδῆναι,
venire)—быть продану.

Матѣ. 26, 9 можѧше во сїѣ
мѣро продано быти на многѣ.

Марк. 14, 5 можѧше про-
дано быти.

Іоан. 12, 5 чесѣ ради мѣро
сїѣ не продано быти на трѣхѣ
стѣхѣ пѣниѧзѣ.

Дьян. 5, 4 сѹщее тебѣ, не
твое ли бѣ, и проданое не въ
твоей ли влаѣсти бѧше.

Римлян. 7, 14 вѣмы же,

ѧкѡ законѣ дѡхѣвенѣ ѣсть: азѣ
же плѣтѧнѣ ѣсмь, проданѣ по
грѣхѣ.

ПРОДАТИ (πωλεῖν, πωλῆσαι,
vendere; πρᾶτῆναι, vendere; ἀπο-
διδόναι, vendere)—продать.

Матѣ. 13, 44 продаѣтъ.
13, 46 шѣдѣ продадѣ (пѣпрахе)
всѣмъ. *18, 25* повелѣ и гдѣ ѣгѣ
продаѣти (πρᾶτῆναι). *19, 21* про-
даждѣ имѣніѣ твоѣ.

Марк. 10, 21 продаждѣ и
даждѣ нищымъ. •

Лук. 12, 33 продадите имѣ-
ніѧ вѧша. *17, 28* ꙗдѣхѣ, піѣ-
хѣ, кѣповѧхѣ, продаѣхѣ, саждѣ-
хѣ, здѧхѣ. *18, 22* всѣмъ —
продаждѣ. *22, 36* да продаѣтъ
рїзѣ свою.

Дьян. 2, 45 и стѧжѧніѧ и
имѣніѧ продаѣхѣ (ἐπίπρασ.).
5, 1 мѡжѣ же нѣкїй ѡнанїѧ —
— продадѣ селѣ. *7, 9* и патрі-
ѧрси позавїдѣвшѣ Іѡсїфѣ про-
даѣша (ἀπέδοντο) ѣго.

Апокалипс. 13, 17 да ни-
ктоже возмѣжетѣ ни кѣпїти, ни
продаѣти.

ПРОДАЮЩІЙ (πωλῶν, qui
vendebat)—продающій.

Матѣ. 21, 12 и ѡзгнѧ всѣмъ
продающимъ и кѣпѣющимъ въ
цркви, и трапѣзы торженикѣмъ
исповѣрже, и сѣдѧлища прода-
ющихѣ гѣлѣви. *25, 9* идѣте же
пѧче къ продающимъ.

Марк. 11, 15 начѧтъ ѡзго-
нїти продающихъ и кѣпѣющихъ

въ цркви: и трапѣзы торжниковъ, и сѣдальща продающихъ голуби испроверже.

Лук. 19, 45 начатъ изгонити продающихъ въ ней и купующихъ.

Иоан. 2, 14 и въверже въ цркви продающихъ овцы. *2, 16* и продающихъ голуби рече.

Дьян. 4, 34 продающе приносяху цѣны продаемыхъ.

ПРОДѢРЗАТЕЛЬ (τολμητής, audax)—дерзкій.

2 Петр. 2, 10 ѡ гдствѣ нерадѣющихъ, продѣрзателе (презираютъ начальства, дерзки).

ПРОДѢРЗИВѢ—дерзкій.

Этого слова ни въ Греческомъ, ни въ Латинскомъ текстахъ вѣтъ.

2 Тимоѡ. 3, 3 продѣрзиви.

ПРОЗИРАТИ (ἀναβλέπειν, visum recipere)—прозрѣвать: получать зрѣніе.

Матѡ. 11, 5 слѣпїи прозираютъ.

Лук. 7, 22 ѡкъ слѣпїи прозираютъ.

ПРОЗРѢВШІЙ (ἀναβλέψας, qui videndi facultatem fuerat adeptus)—прозрѣвшій: получившій зрѣніе.

Иоан. 9, 18 не ѡша оубо вѣры Ἰδαέε ѡ немъ — — дондеже возгласиша родителей тогѡ прозрѣваго.

ПРОЗРѢНІЕ (ἀνάβλεψις, visus recuperatio; τὸ βλέπειν, visus; πρόγνωσις, praecognitio; πρόθεσις,

praestitutum)—прозрѣніе, зрѣніе; предвѣдѣніе; опредѣленіе.

См. ниже: проразумѣніе.

Лук. 4, 18 и слѣпымъ прозрѣніе. *7, 21* и многымъ слѣпымъ дарова прозрѣніе (τὸ βλέπειν, зрѣніе).

1 Петр. 1, 2 избраннымъ пришелецемъ — — по прозрѣнію (πρόγνωσιν, предвѣдѣнію) Бга Ὁυᾶ.

Ефес. 1, 11 прежде нареченни бывше по прозрѣнію (πρόθεσιν, опредѣленію) Бжію.

ПРОЗРѢТИ (ἀναβλέπειν, visum recipere; διαβλέπειν, dispicere)—прозрѣть: получить зрѣніе; увидѣть.

Матѡ. 20, 34 и двѣ прозрѣша очи ихъ.

Марк. 8, 25 сотвори єго прозрѣти. *10, 51* оучѣлю, да прозрю. *10, 52* и двѣ прозрѣ.

Лук. 6, 42 и тогда прозриши (διαβλέψεις, увидишь) ѡчи твои (какъ вынуть) сѣчецъ ѡчєсє врата твоєгѡ. *18, 41* Гдїи, да прозрю. *18, 42* Ἰησὺ же рече ємѣ: прозри. *18, 43* и двѣ прозрѣ.

Иоан. 9, 11 шедъ же и оумывъ, прозрѣхъ. *9, 15* пакы же вопрошахъ єго и фарисєе, какъ прозрѣ. *9, 18* не ѡша оубо вѣры Ἰδαέε ѡ немъ, ѡкъ слѣпъ вѣ и прозрѣ.

Дьян. 9, 12 и видѣ въ видѣни мѣжа ѡменемъ Ἀνάνію

вше́дша ѿ возлѡ́жша на́нь рѣкѣ, ѿ́тъ да про́зри́тъ. 9, 17 посла́мъ, ѿ́тъ да про́зриши ѿ испо́лнини́сѣ Дѣ́а Гѣ́а. 9, 18 прозрѣ́ же дѣ́е, ѿ воста́въ крѣ́тисѣ. 22, 13 Гав́ле бра́те, прозрѣ́.

ПРОЗѢБАТИ, ПРОЗѢБНУТИ (ἐξαντελλεῖν, exorigi; βλαστάνειν, germinare; ἐκφέρειν, germinare)—произрастить, взойти.

Матѳ. 13, 5 ѿ дѣ́е прозѣ́бо́ша (ἐξανέτειλε, взошло). 13, 26 ѣ́гда же прозѣ́бѣ тра́ва (взошла зелень). 24, 32 ѿ ли́ствіе прозѣ́бнетъ (ἐκφέρει, и пускають листьѣ).

Марк. 4, 5 дѣ́е прозѣ́бѣ (ἐξανέτειλε, взошло). 4, 27 сѣ́мъ прозѣ́баетъ (всходитъ).

Иаков. 5, 18 землѣ́ прозѣ́бѣ (произрастила) пло́дъ сво́й.

ПРОЗѢБѢ́И (φύων, suppalans)—возникнувшій.

Евр. 12, 15 да не кѣ́й ко́рень го́рести вы́спрь прозѣ́бѣ́и (возникнувъ).

ПРОЗѢ́БЪ, -ШІ́Й (φύεις, enatus; βλαστήσας, qui germinavit)—произросшій: взошедшій; разцвѣ́тшій.

Лук. 8, 6 а́ дрѣ́во паде́ на ка́мени, ѿ прозѣ́въ о́у́сше. 8, 8 прозѣ́въ сотвори́ пло́дъ стори́цею.

Евр. 9, 4 ѿ же́злъ Ааро́новъ прозѣ́бшій (βλαστήσας, разцвѣ́тшій).

ПРОИ́ТИ (διελθεῖν, transire; εἰσελθεῖν, intrare; περιελθεῖν,

οβερταге)—пройти; войти; свѣ́таться.

См. ниже: прохѡ́дити, прошѣ́дъ, -шій.

Матѳ. 19, 24 о́удѡ́бѣ́е ѣ́сть веле́бѣ́ѣ́ сквозѣ́ ѿглины́ о́ушы́ прои́ти.

Марк. 10, 25 сквозѣ́ ѿглины́ о́ушы́ прои́ти.

Лук. 2, 35 ѿ тебѣ́ же са́мо́й дѣ́шѣ́ про́йде́тъ о́рѣ́жіе. 18, 25 о́удѡ́бѣ́е бо ѣ́сть веле́бѣ́ѣ́ сквозѣ́ ѿглины́ о́ушы́ прои́ти (εἰσελθεῖν). 19, 4 ѿ́тъ хотѣ́ше мѣ́мъ ѣ́ѣ́ прои́ти.

Иоан. 4, 4 подо́бѣ́ше же ѣ́мъ прои́ти сквозѣ́ Гама́рію.

Дѣ́ян. 10, 38 ѿ́же про́йде́ блѡ́дѣ́тельствѣ́мъ. 11, 19 разсѣ́лвшисѣ́ о́убо ѿ́ ско́рби́ бывши́мъ при Сте́фанѣ́, прои́до́ша да́же до Фи́нікі́и ѿ Кѣ́пра ѿ А́нтио́хіи.

1 Коринѳ. 10, 1 ѿ всѣ́хъ сквозѣ́ мо́ре прои́до́ша.

2 Коринѳ. 1, 16 ѿ вѣ́ми прои́ти въ Македо́нію.

Евр. 11, 37 прои́до́ша (περιήλθον, свѣ́тались) въ мѣ́лоте́хъ.

ПРОКАЖЕ́НІЕ (λέπρα, lepra)—про́база (болѣ́знь—коро́ста).

См. ниже: про́каза.

Марк. 1, 42 дѣ́е ѿ́нде ѿ негѡ́ про́каже́ніе.

Лук. 5, 12 ѿ вѣ́сть ѣ́гда бѣ́ І́сусъ бо ѣ́ди́номъ ѿ гра́дѡ́въ, ѿ сѣ́мъ ѿ испо́лнь про́каже́німъ.

ПРОКАЖЕ́НЪ, -И́Й (λεπρός,

leprosus) — прокаженный (зараженный коростою).

Матѳ. 8, 2 прокаженъ пришедеъ кланѣшесѣ ѣмѣ. 10, 8 прокаженныѣ ѡчищаѣте. 11, 5 прокаженниѣ ѡчищаѣютсѣ. 26, 6 Іисѣ же бывшѣ въ ѡчищеніи, въ домѣ Симѡна прокаженнаго.

Марк. 1, 40 пріидеъ къ немѣ прокаженъ. 14, 3 сѣшѣ ѣмѣ — въ домѣ Симѡна прокаженнаго.

Лук. 4, 27 и мнози прокаженни бѣхѣ при Ѣліссѣи прѣрѣцѣ въ Іеріи. 7, 22 прокаженниѣ ѡчищаѣютсѣ. 17, 12 сѣтѣша ѣго десѣтъ прокаженныѣ мѣже.

ПРОКАЗА (лѣпра, lepra) — проказа (бѣлѣзна — короста).

См. выше: прокаженіе.

Матѳ. 8, 3 и ѡчищеніе ѡчищеніе ѣмѣ проказа.

Лук. 5, 13 хошѣ, ѡчищеніе. и ѡчищеніе проказа ѡчищеніе ѡчищеніе.

ПРОКЛѢТИ (хатарѣσαι, exsecrari; ἀναθεματίζειν, devovere) — проклясть, заклясть.

Марк. 11, 21 юже проклялъ ѣси.

Дьян. 23, 14 клѣтвою прокляхомъ (ἀναθεματίζαμεν, заклялись) себѣ.

ПРОКЛѢТЪ, - ИЙ (хатарѣμενος, exsecrandus; ἐπιχатарάτος, execrabilis) — проклятый.

Матѳ. 25, 41 идите ѡ менѣ прокляти (хатарѣμενοι) во огнь вѣчный.

Іоан. 7, 49 народъ сѣй, иже не вѣсть закона, прокляти сѣть.

1 *Коринѳ.* 16, 22 аще кто не любитъ Гда Іиса Хрѣта, да бѣдетъ проклятъ (ἡτὼ ἀνάθεμα, esto anathema, анаема), маанъ аѣа.

Галат. 3, 10 проклятъ — иже не пребѣдетъ во всѣхъ писанныѣхъ въ книзѣ законниѣ. 3, 13 писанѣ во ѣсть: проклятъ всѣмъ висѣи на дрѣвѣ.

ПРОКОПАВЪ, - ШІЙ (ἐξορύξας, perfossus) — прокопавшій.

Марк. 2, 4 прокопавше (прокопавъ) свѣсиша ѡдръ.

ПРОЛИВАЕМЫЙ (ἐκχυνόμενος, qui effunditur) — проливаемый: пролитый.

См. выше: изливѣемъ.

Матѳ. 23, 35 іакѣ да пріидетъ на вы всѣмъ кровъ прѣведна, проливаемѣмъ (пролитая) на землѣ.

Лук. 11, 50 проливаемѣмъ (пролитая) ѡ сложеніи міра, ѡ роде сего.

ПРОЛІТІЕ (πρόσχυσις, effusio) — пролитіе.

Евр. 11, 28 вѣрою сотвори пасхѣ и пролітіе крове.

ПРОЛІАТИ (ἐκχεῖν, effundere) — проливать.

Римлян. 3, 15 скѣры нѡги ихъ проліати кровъ (ноги ихъ быстры на пролітіе крови).

ПРОЛІАТИСѢ (ἐκχεῖσθαι,

effundi; ἐκχεοῦσθαι, effundi) — проливаться, быть пролиту.

Матѳ. 9, 17 ѿ вино проліѣтсѧ.

Марк. 2, 22 вино проліѣтсѧ.

Лук. 22, 20 ѿже за вы проливѧетсѧ (ἐκχυνόμενον).

ПРОМЧАТИСѧ (διαφημίζεσθαι, divulgatum fieri; ἐξηχεῖσθαι, persone) — промчаться: пронести, прозвучать.

Матѳ. 28, 15 ѿ промчѣсѧ (пронеслось) слово сѣ во 18-дѣхъ (между Іудеями) даже до сегѡ дне.

1 Солун. 1, 8 ѿ васѧ во промчѣсѧ (ἐξήχηται, пронеслось) слово Гдѣ.

ПРОМЫШЛѢНІЕ (πρόνοια, providentia) — попеченіе.

Дьян. 24, 3 ѿ исправлѣніѧ вывѣсѧ ѡзъкъ семѣ твоимѧ промышлѣніемѧ.

ПРОМЫШЛАТИ (προνοεῖν, providere) — печься.

1 Тимов. 5, 8 ктѡ ѿ своиѧхъ — не промышлѣтъ.

ПРОМЫШЛАЮЩІЙ (προνοούμενος, providens) — пекущійся, старающійся.

Римлян. 12, 17 промышлѣюще дѡбраѧ (пекитесь о добромѣ) прѣдъ псѣми чловѣки.

2 Коринѳ. 8, 21 промышлѣюще дѡбраѧ (ибо мы стараемся о добромѣ) не токмо прѣдъ Бгѡмѧ, но ѿ прѣдъ члвѣки.

ПРОНАРЕЧЕННЫЙ (προκε-

κηρυγμένος, prius prædicatus) — предназначенный.

Дьян. 3, 20 ѿ посѣтъ пронареченнаго вамѧ Хртѣ Іиса.

ПРОНЕСТИ (ἐκβάλλειν, adjicere; βαστάσαι, portare) — пронести, возвѣщать.

Лук. 6, 22 блжѣни бѣдете, ѣгда — ѿ пронесѣтъ ѿмѧ ваше ѡзъкъ слѡ (ѿ пронесутъ ваше имя какъ безчестное).

Дьян. 9, 15 пронести (βαστάσαι, возвѣщать) ѿмѧ моѣ прѣдъ ѡзъки ѿ царьми, ѿ сыни Іисевыми.

ПРОНОСИТИ (διαφημίζειν, divulgare) — возвѣщать, разсказывать.

Марк. 1, 45 начѣтъ — проносити слово.

ПРОНОСИТИСѧ (διαφέρεισθαι, perferri) — распространяться.

Дьян. 13, 49 проношѣсѧ же слово Гдѣ по всѣй странѣ.

ПРОПАСТЬ (χάσμα, hiatus; ὁπή, caveana) — пропасть, ущелье.

Лук. 16, 26 ѿ наѣ всѣми сѣми междѡ нами ѿ вамѧ пропастъ велика оутвердѣсѧ.

Евр. 11, 38 въ пѣстынѧхъ скитающе сѧ — ѿ въ пропастехъ (ὁπάς, ущелиямѣ) земныѧхъ (земли).

ПРОПОВѢДАВЪ, -ШІЙ (προκηρύξας, qui prædicasset) — проповѣдывавшій.

Дьян. 13, 24 проповѣдавшѣ Іωάνнѣ прѣд лицѣмъ винѣтѣмъ ѣгѣмъ крещеніе поканіемъ всѣмъ людемъ Іудейскимъ.

ПРОПОВѢДАНІЄ (κηρυγμα, prædicationem) — проповѣданіе: проповѣдь.

См. ниже: проповѣдь.

Римлян. 14, 24 и проповѣданію Іисъ Хрѣтовѣ.

1 Коринѣ. 15, 14 аще же Хрѣтосъ не востъ, тѣе оубо проповѣданіе наше.

2 Тимоѣ. 4, 17 да мною проповѣданіе извѣстно бѣдетъ.

Тит. 1, 3 гави — — слово свое проповѣданіемъ.

ПРОПОВѢДАНЪ быти (κηρυχθῆναι, prædicatum esse) — быть проповѣдану.

Матѣ. 26, 13 иже аще проповѣдано бѣдетъ ѣвліе сіе во всемъ мірѣ.

1 Тимоѣ. 3, 16 проповѣданъ бысть во языцѣхъ.

ПРОПОВѢДАНЪ, - ИЙ (κηρυχθῆναι, qui prædicatus est) — проповѣданный.

2 Коринѣ. 1, 19 ибо Бжій Сынъ Іисъ Хрѣтосъ, иже оу васъ нами проповѣданный, мною и Силваномъ и Тимоѣемъ, не бысть ѣи ни.

Колос. 1, 23 еже слышасте, проповѣданое всеѣ тваріи поднѣнѣи.

ПРОПОВѢДАТИ, - ОВАТИ (κηρύσσειν, κηρύξει, prædicare;

καταγγέλλειν, ἀννυνσιᾶγε; ἀπαγγέλλειν, ἀννυνσιᾶγε) — проповѣдывать.

Въ приводимыхъ ниже текстахъ интересна форма проповѣмъ (Марк. I, 38).

Матѣ. 4, 17 начатъ Іисъ проповѣдати. *10, 7* ходѣще же проповѣдайте. *10, 27* проповѣдите на кровѣхъ. *11, 1* прейде — — проповѣдати.

Марк. 1, 7 и проповѣдаше, глголомъ. *1, 38* да и тамъ проповѣмъ. *1, 45* начатъ проповѣдати. *3, 14* да посылаетъ ихъ проповѣдати. *5, 20* нача проповѣдати. *6, 12* и изшѣдше проповѣдахъ. *7, 36* паче изанха проповѣдахъ. *16, 15* проповѣдите ѣвліе всеѣ тваріи. *16, 20* Онъ же изшѣдше проповѣдаша всюду.

Лук. 4, 18 проповѣдати плѣнѣннымъ ѡпущеніе. *4, 19* проповѣдати лѣто Гдѣне пріятно. *9, 2* и посла ѣхъ проповѣдати цѣтвіе Бжіе.

Дьян. 8, 5 Філіппъ же сошѣдъ во градъ Самарійскій, проповѣдаше имъ Хрѣта. *9, 20* и ѣвѣ на сонмищахъ проповѣдаше Іиса, іакъ сѣи ѣсть Сынъ Бжій. *10, 37* по крѣшеніи, еже проповѣда Іωάνнъ. *10, 42* и повелѣ намъ проповѣдати людемъ и засвидѣтельствовати. *15, 36* въ нихъ же проповѣдахомъ (хат.) слово Гдѣне, какъ пребываютъ. *17, 3*

и ѿкѡ сей Іисъ, егѡже азъ проповѣдаю (хат.) вамъ, естъ Хрѣтѡсъ. 17, 23 егѡже оубѡ не вѣдѡще (бѣлоушнѣ) четѣ, сего азъ проповѣдаю (хат.) вамъ. 19, 13 заклинаемъ вы Іисомъ, егѡже Павелъ проповѣдаетъ. 26, 20 и ѿзыкомъ проповѣдаю (а.) покаѣтисѡ. 26, 23 свѣтъ хотѣше проповѣдати (хат.) людемъ.

1 *Петр.* 3, 19 съшлымъ въ темницѣ дѡхѡмъ, сошедъ, проповѣда.

Римлян. 10, 8 и въ сердцѣ твоѣмъ, сирѣчь глаголъ вѣры, егѡже проповѣдаемъ. 10, 15 какъ же проповѣдаѣтъ, аще не послани бѣдѣтъ.

1 *Коринѡ.* 1, 23 мы же проповѣдаемъ Хрѣта распѣта. 15, 11 аще оубѡ азъ, аще ли онѣ, такъ проповѣдаемъ, и такъ вѣроваѣте.

2 *Коринѡ.* 4, 5 не себѣ во проповѣдаемъ. 11, 4 аще во глѡбѣ инаго Іиса проповѣдаѣтъ, егѡже не проповѣдахомъ.

Галат. 2, 2 бѣгоушествованіе, еже проповѣдаю во ѿзыцѣхъ. 5, 11 азъ же, братіе, аще ѡбръзаніе ещѣ проповѣдаю, почтѡ ещѣ гонимъ есмь.

Филиппис. 1, 15 дрѡзѣи же и за бѣгоушествованіе Хрѣта проповѣдаютъ. 1, 18 Хрѣтѡсъ проповѣдаемъ естъ (хат.).

Колос. 1, 28 егѡже мы проповѣдаемъ (хат.).

1 *Солун.* 2, 9 проповѣдахомъ вамъ бѣгоушествованіе Бжїе.

2 *Тимѡв.* 4, 2 проповѣдаѣи слово.

ПРОПОВѢДАТИСѦ, -ОВАТИСѦ (κηρυθῆναι, praedicari; καταγγελλεσθαι, annunciari) — проповѣдоваться, быть проповѣдану.

Матѡ. 24, 14 и проповѣстѡ сѣ еѡліе црѣвѣмъ по всѣй вселеннѣй.

Марк. 13, 10 подобѣтъ прѣжде проповѣдатисѡ еѡлію. 14, 9 и дѣже аще проповѣстѡ еѡліе.

Лук. 12, 3 проповѣстѡ на кровѣхъ. 24, 47 и проповѣдатисѡ во ѿмѣ егѡ покаѣнію и ѡпѡщенію грѣхѡмъ во всѣхъ ѿзыцѣхъ, начѣнше ѡ Іерѡсалима.

Дѣян. 13, 38 ѿкѡ егѡ радѣ вамъ ѡставленіе грѣхѡмъ проповѣдаѣтѡ (хат.). 17, 13 ѿкѡ и въ Бѣріи проповѣдаѡ (хат.) ѡ Павла слово Бжїе.

1 *Коринѡ.* 15, 12 аще же Хрѣтѡсъ проповѣдаѣтѡ, ѿкѡ и зѣ мѣртвѡхъ востѣ.

ПРОПОВѢДАѢ, -ѡѢ, -АЮЩІЙ (κηρύσσων, praedicans; καταγγέλλων, annuncians) — проповѣдающій.

Матѡ. 3, 1 проповѣдаѡ въ пѡстыни Іудейстѣй. 4, 23 и проповѣдаѡ еѡліе. 9, 35 и проповѣдаѡ еѡліе црѣвѣмъ.

Марк. 1, 4 проповѣдаѡ

крѣщеніе показніи. 1, 14 проповѣдаи єѣліе царствіи Бжіи. 1, 39 бѣ проповѣдаи на сонмищахъ.

Лук. 3, 3 проповѣдалъ крещеніе поканіи во ѡставленіе грѣхѡвъ. 4, 44 ѡбъ проповѣдалъ на сомнищахъ Галілейскихъ. 8, 1 проповѣдалъ ѡ бѣговѣствѣ цѣтвіи Бжіе. 8, 39 ѡ ѣде по всемъ градамъ проповѣдалъ.

Дѣян. 15, 21 Мѡисѣй во
ѡ родѡвъ дрѣвнихъ по всѣмъ
градѡмъ проповѣдающимъ єгѡ
имать. 20, 25 въ нѣхже прі-
идѡхъ проповѣдаѡ цѣствіе Бжїе.
28, 31 проповѣдаѡ цѣствіе Бжїе.

Римлян. 2,22 проповѣда
не кра́сти, кра́деши. *10, 14* ка-
къ же оуслышатъ всѣ проповѣ-
дающаго.

1 Коринѣ. 9, 14 такъ и
Гдѣ повелѣ проповѣдающимъ
(хат.) бл҃говѣстїе, ѿ бл҃говѣстїа
жити. 9, 27 да не какъ, инымы
проповѣдаю, самъ неключимъ
бѣдъ.

2 Корин. 2, 17 нѣсмы бо, ꙗкоже мнози, нечѣсто проповѣ-
дающихи (καπηλεύοντες, σαυροπα-
τις, повреждающие) слово Бжїе.

Апокалипс. 5, 2 и видѣхъ
Аггъла крѣпка проповѣдающа гла-
сомъ великимъ.

ПРОПОВѢДНИКЪ (καταγγε-
λεύς, annunciator; κήρυξ, præco)
— **ПРОПОВѢДНИКЪ.**

Дьян. 17,18 ннін же: ч8-

жѣхъ богѡвъ мнѣтсѧ проповѣ-
никъ (καταγγελεὺς) быти.

2 Петр. 2, 5 О́смаго Нша
п́равды проповѣдника сохрани.

1 Тимов. 2, 7 поставленъ
бѣхъ азъ проповѣдникъ

2 Тимоѳ. 1, 11 въ нѣже по-
ставленъ быхъ азъ проповѣдникъ.

ΠΡΟΠΟΝΕΥΔΗ (κήρυγμα, ргѣ-
sonium) — проповѣдь.

См. выше: проповѣданіе.

Матв. 12, 41 такъ показ-
шася проповѣдію Іѡнниною.

Лук. 11, 32 такъ показаша-
ся прѣновѣдію Іѡнниною

1 Коринѣ. 1,21 бл҃гонзвѣ
аиѣ Бг҃ъ бж҃йствомъ проповѣди
спасти вѣр҃ующихъ. 2,4 и слово
моѣ и проповѣдь моя не въ пре-
прѣтѣльных чл҃вческѣхъ премѣ-
дрости словесѣхъ, но въ явленіи
д҃ха и силы.

ΠΡΟΠΛΗΤΗ (σταυρωθῆναι, crucifigi) — распять (на брестѣ).

Матѹ. 27, 26 Іѣса же бѣвъ
предадѣ ѿмъ, да єго пропнѹтъ.

Марк. 15, 13 глаголюще:
пропий є҃҃҃. **15, 14** вопіаху:
пропий є҃҃҃. **15, 15** предаде Іиса,
бывз, да пропийтъ є҃҃҃. **15, 20**
изведоша є҃҃҃, да пропийтъ є҃҃҃.

Іоан. 19, 18 їдѣже пропѣ-
ша єго. 19, 20 влїзъ вѣ мѣсто
града, їдѣже пропѣша їиса. 19,
23 воїни же, єгда пропѣша їиса,
прїѣша рїзы єго.

ΠΡΟΠΗΤΙΞ (τὸ σταυρῶσαι, τὸ

σταυρωθῆναι, crucifixio) — распятіе (на вѣстѣ).

Матѳ. 20, 19 и предадутъ єго ꙗзыкомъ на поруганіе и вѣніе и пропѣтіе. 26, 2 и ѿнъ члвческій преданъ бѣдетъ на пропѣтіе. 27, 31 и ведоша єго на пропѣтіе.

ПРОПАТѢ быти (σταυρωθῆναι, crucifigi) — быть распяту (на вѣстѣ).

Матѳ. 27, 23 да пропѣтъ бѣдетъ.

Лук. 24, 7 и пропѣтъ быти.

ПРОРАЗУМНІЕ (πρόγνωσις, prognosio) — предвѣдѣніе.

См. выше: прозрѣніе.

Дьян. 2, 23 сего нарекованнаго совѣтомъ и проразумніемъ Бжїимъ прѣдана прїемше.

ПРОРЕЦІИ (προφητεῖν, prophetae; προλέγειν, prius dicere) — проречъ, предсказать.

Матѳ. 11, 13 законъ до Ішанна прорекѡша. 26, 68 прорцы намъ Хртѣ, ктѡ єсть оударей тѣ.

Марк. 14, 65 глаголати емъ: прорцы.

Лук. 22, 64 прорцы, ктѡ єсть оударей тѣ.

Іоан. 11, 51 архїерей сый лѣтъ томъ, проречѣ, ꙗкш хотѣше Іисъ оумрѣти за людї.

Дьян. 2, 17 и прорекѣтъ снѡве ваши. 2, 18 во днѣ ѡны излію ѿ Дха моего, и прорекѣтъ.

1 Петр. 1, 10 прорѣцы,

ѿже ѡ вашей бл҃гѡдати прорекѡша.

Римлян. 9, 29 и ꙗкже проречѣ (προείρηκεν, предсказавъ) Исѡа.

ПРОРИЦАНІЕ (προφητεία, prophetia) — пророчествованіе.

Апокалипс. 11, 6 да не снїдетъ дождь на зѣмлю во днѣ прорицанїѣ ѿхъ.

ПРОРИЦАТИ (προφητεῖν, prophetae) — пророчествовать.

1 Коринѳ. 14, 5 хошѣ же всѣхъ васъ глаголати ѡзыки, паче же да прорицаете.

Апокалипс. 11, 3 и прорицати бѣдѣтъ днѣи тысячѣ двѣтъ и шестидѣсѣтъ.

ПРОРИЦАЮЩІЙ (προφητεύων, prophetans) — пророчествующій.

Дьян. 21, 9 сего же вѣхъ дшѣри двѣицы чѣтыри прорицающыѣ.

ПРОРОКЪ (προφήτης, propheta) — пророкъ.

Матѳ. 1, 22 речѣнное — — пророкомъ. 2, 5 такъ во писано єсть пророкомъ. 2, 15 да свѣдѣтсѣ речѣнное ѿ Гда пророкомъ. 2, 17 свѣстсѣ речѣнное Іеремїемъ прорѣкомъ. 2, 23 ꙗкш да свѣдѣтсѣ речѣнное прорѣки. 3, 3 речѣнный Исѡемъ прорѣкомъ. 4, 14 да свѣдѣтсѣ речѣнное — — пророкомъ. 5, 12 такъ во изгнѡша прорѣки. 5, 17 илї прорѣки. 7, 12 сѣ во єсть законъ и

прѣрѣцы. 7, 15 внемлите же ѿ
лживыхъ прорѣкъ (ψευδοπροφη-
τῶν, pseudoprophetis, берегитесь
лжепророковъ). 8, 17 да свѣ-
дѣтся реченное Исѣеи прорѣ-
комъ. 10, 41 пріемли прорѣка.
11, 9 прорѣка ли; ѣй, гл҃голю
вѣмъ, ѱ лишише прорѣка. 11, 13
всѣ во прѣрѣцы ѿ законъ до Іо-
анна прорекѣша. 12, 17 ѿкъ да
свѣдѣтся реченное Исѣеи прорѣ-
комъ. 12, 39 токѣмъ знаменіе
Іоанны прорѣка. 13, 17 ѿкъ
мнози прорѣцы — — вождѣвши
вѣдѣти. 13, 35 ѿкъ да свѣдѣтся
реченное прорѣкомъ. 13, 57 нѣсть
прорѣкъ безъ чести, токѣмъ во
отчествѣи своѣмъ, ѿ вѣ домъ сво-
ѣмъ. 14, 5 занѣ ѿкъ прорѣка
ѣго имѣхъ. 16, 4 токѣмъ зна-
меніе Іоанны прорѣка. 16, 14 или
ѣдинаго ѿ прѣрѣкъ. 21, 4 сіе же
всѣ бысть, да свѣдѣтся реченное
прорѣкомъ. 21, 11 сѣй ѣсть Іисъ
прорѣкъ. 21, 26 всѣ во имѣтъ
Іоанна ѿкъ прорѣка. 21, 46
понѣже ѿкъ прорѣка ѣго имѣ-
хъ. 22, 40 вѣ сѣю ѿбою запо-
мѣю весь законъ ѿ прѣрѣцы вѣ-
сѣтъ. 23, 30 не вѣхѣмъ оубѣ
ѿвѣнницы имѣ вѣли вѣ кровѣ
прѣрѣкъ. 23, 31 ѿкъ сынове
ѣстѣ извѣвшихъ прѣрѣки. 23, 34
сегѣ ради сѣ азѣ посю къ вѣмъ
прѣрѣки. 23, 37 Іерѣсалиме,
Іерѣсалиме, извѣвый прѣрѣки.
24, 15 реченію Даниїлоу
прорѣкомъ. 27, 9 тогда свѣст-

са реченное Іереміеи прорѣ-
комъ.

Марк. 1, 2 ѿкоже ѣсть пи-
сано во прѣрѣкахъ. 6, 4 нѣсть
прорѣкъ безъ чести, токѣмъ во
отчествѣи своѣмъ, ѿ вѣ сродствѣ
ѿ вѣ домъ своѣмъ. 6, 15 иѿнѣ
же глаголахъ, ѿкъ прорѣкъ ѣсть,
или ѿкъ ѣдинъ ѿ прѣрѣкъ. 8, 28
дрѣвѣи же ѣдинаго ѿ прѣрѣкъ.
11, 32 вѣистиннѣ прорѣкъ вѣ.
13, 14 реченію Даниїлоу
прорѣкомъ.

Лук. 1, 70 ѿкоже гл҃гола
оустѣ стѣхъ сѣшнихъ ѿ вѣка про-
рѣкъ ѣгѣ. 1, 76 ѿ ты, ѿтрѣча,
прорѣкъ вѣшнѣго наречѣннѣ.
3, 4 ѿкоже ѣсть писано вѣ кнѣ-
зѣ словѣсъ Исѣи прорѣка, гл҃го-
люща. 4, 17 ѿ даша ѣмъ кнѣ-
гѣ Исѣи прорѣка. 4, 24 речѣ
же: аминѣ гл҃голю вѣмъ, ѿкъ
ни котѣрый прорѣкъ пріѣтенъ
ѣсть во отчествѣи своѣмъ. 4,
27 ѿ мнози прокаженѣи вѣхъ при
ѣлѣсѣн прѣрѣкъ во Іѣли. 6, 23
по сѣмъ во творѣхъ прорѣкомъ
отцы ѿхъ. 7, 16 ѿкъ прорѣкъ
вѣлѣи вѣста вѣ насъ. 7, 26 по
чесѣ извѣдѣсте вѣдѣти; прорѣка
ли; ѣй, гл҃голю вѣмъ, ѿ лишише
прорѣка. 7, 28 болѣи вѣ рожден-
ныхъ женѣми прорѣка Іоанна
крѣститѣля никѣже ѣсть. 7, 39
сѣй аще вѣ вѣлъ прорѣкъ. 9, 8
ѿ дрѣвѣихъ же, ѿкъ прорѣкъ
ѣдинъ ѿ дрѣвѣихъ вѣскрѣсе. 9,
19 ѿни же ѿ вѣщѣавше рѣша —

— дрѣзін же, ꙗкѡ прѣро́кз нѣкій
ѡ дрѣвнихъ воскрѣсе. 10, 24
мнози прѣрцы и царіе восхотѣша
видѣти. 11, 29 токѡмъ знаме-
ніе Іѡны проро́ка. 11, 47 ꙗкѡ
зиждите гробы прорѡкз. 11, 49
послю въ нихъ проро́ки и аплы.
11, 50 да възвыщется кро́вь всѣхъ
прорѡкз. 13, 28 егда оузрите
Авраа́ма и Ісаа́ка и Іа́ковѡа и
всѣхъ прѣро́ки. 13, 33 ꙗкѡ не-
возможно єсть проро́кѡ погнѣви-
ти кромѣ Іерѡсали́ма. 13, 34
Іерѡсали́ме, Іерѡсали́ме, избѣвый
проро́ки. 16, 16 зако́нъ и про-
ро́цы до Іѡа́нна. 16, 29 ѡмѣтъ
Мѡѡ́сѣа и проро́ки. 16, 31 аще
Мѡѡ́сѣа и проро́кѡвъ не послу-
шаютъ. 18, 31 и скончаются
всѣхъ писаниахъ прорѡки ѡ Гнѣ
члѣвчестѣ. 20, 6 ꙗкѡ проро́кз
бѣ. 24, 19 ꙗже ѡ Іисѣ Назарѣ-
нинѣ, ѡже бысть мѡѡѡ проро́кз,
силенъ дѣломъ и словомъ предъ
Бѣгомъ и всѣми людемъ. 24, 25
ѣже вѣровати ѡ всѣхъ, ꙗже глаго-
лаша прѣро́цы. 24, 27 и наченъ
ѡ Мѡѡ́сѣа и ѡ всѣхъ прорѡкз.
24, 44 ꙗкѡ подобаетъ сконча-
тисѡ всѣмъ написаннымъ въ за-
ко́нѣ Моисѣевѣ и прѣро́цѣхъ и
псалмѣхъ ѡ миѣ.

Іоан. 1, 21 проро́кз ли єси.
1, 23 ꙗкоже рече Ісаіа про-
ро́кз. 1, 25 что оубо крещаети,
аще ты нѣси Хрѣ́тосъ, ни Іліа,
ни проро́кз. 1, 45 е́гоже писѡ
Мѡѡ́сѣй въ зако́нѣ, и прѣро́цы.

4, 19 виждь, ꙗкѡ прѣро́кз єси
ты. 4, 44 прѣро́кз во своѣмъ
отѣчествіи чести не ѡмать. 6,
14 сѣй єсть воистинниѡ прѣро́кз
грядѣи въ міръ. 6, 45 єсть пи-
сано въ прѣро́цѣхъ. 7, 40 сѣй
єсть воистинниѡ проро́кз. 7, 52
испытай и виждь, ꙗкѡ проро́кз
ѡ Гали́лен не прихѡдитъ. 8, 52
Авраа́мъ оумре и прѣро́цы. 8, 53
егда ты во́лѣи єси о́ца нашего
Авраа́ма, ѡже оумре; и прѣро́цы
оумроша. 9, 17 онъ же рече,
ꙗкѡ прѣро́кз єсть. 12, 38 да
свѣдѣтсѡ слово Ісаіи прѣро́ка.

Дѡян. 2, 16 но сіе єсть ре-
ченное прѣро́комъ Іѡнѡлемъ. 2, 30
прѣро́кз оубо сый, и вѣдый, ꙗкѡ
клятвою клятсѡ ємѡ Бѣгъ. 3, 18
Бѣгъ же, ꙗже предвозвѣсти оустѡ
всѣхъ прорѡкз — — исполни
такѡ. 3, 21 ꙗже глагола Бѣгъ
оустѡ всѣхъ стѣхъ своихъ
прѣро́кз ѡ вѣка. 3, 22 ꙗкѡ про-
ро́ка вѡмъ воздви́гнетъ Гдѣ Бѣгъ
ва́шъ ѡ брѣтѣи ва́шемъ. 3, 23 вѣ-
детъ же, всѡка дѡша, ꙗже аще
не послушаетъ проро́ка о́наго,
потребѣтсѡ. 3, 24 и вси прѣро́-
цы — — такожде предвозвѣсти-
ша дни сіѡ. 3, 25 вы єсте сы-
нове прорѡкз. 7, 37 проро́ка
вѡмъ воздви́гнетъ Гдѣ Бѣгъ ва́шъ.
7, 42 ꙗкоже писано єсть въ кни-
зѣхъ прорѡкз. 7, 48 но вышній
не въ рѣкотворенныхъ црквахъ
живѣтъ, ꙗкоже проро́кз глаго-
летъ. 7, 52 когѡ ѡ прорѡкз не

изгнаша оцы вашн. 8, 28 чѣше пророка Исаяю. 8, 30 оуслыша егѡ чѣща пророка Исаяю. 8, 34 молю тѣ, ѡ комъ пророкъ глаголетъ сѣѣ. 10, 43 ѡ семъ вси пророцы свидѣтельствуютъ. 11, 27 въ тѣмъ же дни снадѡша ѡ іерлѣима пророцы во антїохїю. 13, 1 бѣхъ же нѣцын во цркви сущей во антїохїи пророцы и оучѣтѣе. 13, 15 по чтенїи же закона и прорѡкъ, послаша начѣлницы сонмища къ нимъ, глаголюще. 13, 20 и по сѣхъ, ѣкѡ лѣтъ чѣтыреста и пѣдесѣтъ, даде имъ сѣдѣи до Самуїла пророка. 13, 40 влудите оубо, да не прїидетъ на васъ речеіное во прорѡцѣхъ. 15, 15 и семъ согласуютъ словеса прорѡкъ, ѣкоже пишеть. 15, 32 Іуда же и Сїла, и тїи пророцы сїце, словомъ мнозѣмъ оутѣшиша братїю, и оутвердиша. 21, 10 снїде нѣкто ѡ Іудѣи пророкъ и менемъ Агавъ. 24, 14 служъ — Бгъ, върѡмъ всѣмъ сущымъ въ законъ и прорѡцѣхъ. 26, 22 ничтоже вѣщаѣмъ, развѣ ѣже прорѡцы рекѡша. 26, 27 върѡеши ли, царю Агріппо, прорѡкѡмъ. 28, 23 и оувѣрѡмъ ихъ, ѣже ѡ Іисѣѣ. ѡ закона Мѡисѣева и прорѡкъ, ѡ оутра даже до вѣчера. 28, 25 ѣкѡ добръ Дхъ Бгѣй глагола Исаяемъ прорѡкомъ ко оцѣмъ нашимъ.

Іаков. 5, 10 Образъ прїимѣ-

те — — слоотраданїемъ и долго-терпѣніемъ, пророки.

1 Петр. 1, 10 ѡ немъже спасенїи взыскаша и испыташа прорѡцы.

2 Петр. 2, 1 быша же и лжїви прорѡцы (ψευδοπροφῆται, pseudoprophetae, лжепророки). 2, 16 подрѣмникъ безгласенъ — — возбранїи пророка безумїе. 3, 2 помнѣти прѣжде речеінымъ гл҃голы ѡ стѣхъ прорѡкъ.

Римлян. 1, 2 еже прѣжде ѡбѣща прорѡки своиѣмъ въ писанїихъ стѣхъ. 3, 21 свидѣтельствѣма ѡ закона и прорѡкъ. 11, 3 Гдїи, пророки твоѣи избѣиша, и олтарїи твоѣи раскопаша.

1 Коринѡ. 12, 28 и овыхъ оубѡ положи Бгъ въ цркви перѣвѣ апѡлошвъ, второе прорѡкѡвъ, третїе оучїтелей. 12, 29 еда вси апѡлои; еда вси прорѡцы. 14, 29 прѡцы же два или трѣе да гл҃ютъ, и дрѣзїи да разсѣждаютъ. 14, 32 и дси прѡчестїи прѡкѡмъ повинуютсѣ. 14, 37 аще кто мнїтсѣ прѡкъ быти или дхѡвенъ.

Ефес. 2, 20 назданн бывше на ѡснованїи апѡлѡвъ и прѡкъ. 3, 5 стѣмъ апѡлошмъ и прѡкѡмъ дхѡмъ Бгѣмъ. 4, 11 овы же пророки.

1 Солун. 2, 15 оубѣвшихъ — — егѡ прѡки.

Тит. 1, 12 рече же ѿкто ѿ нихъ свой ѿмъ пророкъ.

Евр. 1, 1 Бгъ глаголавый — во пророчѣхъ. *11, 32* не достанетъ во мнѣ повѣствовашъ времени — — ѿ (дрѣвнѣхъ) пророчѣхъ.

Апокалипс. 10, 7 ѿкоже бгговѣсти своими рабы прорѣки. *11, 10* ѿкъ ѿва сѣмъ прорѣка мѣчница живущимъ на земли. *11, 18* ѿ даѣти мзда рабѣмъ твоимъ прорѣкамъ ѿ стѣмъ ѿ боушимъ сѣмъ ѿмене твоегѣ. *16, 6* зане кровь стѣхъ ѿ прорѣкъ ѿзлѣмша. *16, 13* ѿ видѣхъ ѿз ѣуста лжѣгѣ прорѣка (псевдопрѣтѣ, pseudopropheta, лжепрорѣка), дѣхъ три нечѣстѣ. *18, 20* веселѣсѣ ѿ сѣмъ нѣо ѿ стѣмъ аплѣн ѿ прорѣцы. *19, 20* ѿ ѿтъ вѣсть свѣрь, ѿ сѣ нимъ лживый прорѣкъ (псевдопрѣтѣ, pseudopropheta, лжепрорѣкъ). *20, 10* ѿдѣже свѣрь ѿ лживый прорѣкъ (псевдопрѣтѣ, pseudopropheta, лжепрорѣкъ). *22, 6* ѿ Гдѣ Бгъ стѣхъ прорѣкъ послѣ Аггѣла своего показѣти рабѣмъ своимъ. *22, 9* клеветѣ во твоѣ ѣсмъ ѿ братѣмъ твоимъ прорѣкамъ.

ПРОРОЧЕСКЪ, -ѣй (тѣмъ прѣтѣмъ, prophetharum; прѣтѣтѣ, propheticus) — пророческѣй (прорѣка, прорѣковъ).

Матѣ. 23, 29 ѿкъ зидѣте грѣбы прѣрѣческѣмъ. *26, 56* да свѣдѣтѣмъ писѣнѣмъ прорѣческѣмъ.

Днян. 13, 27 ѿ гласы прорѣческѣмъ по всѣмъ свѣдѣнѣмъ чтѣмъ, ѿсвѣдѣвшѣ (ѣгѣ), ѿсполнѣмъ.

2 Петр. 1, 19 прѣтѣвѣвшѣе прорѣческѣмъ (прѣтѣтѣ, prophetia) слѣво.

Римлян. 14, 25 прѣтѣнѣмъ прорѣческѣмъ (прѣтѣтѣмъ).

1 Коринѣ. 14, 32 ѿ дѣмъ прѣрѣчестѣмъ прѣрѣчѣмъ повнѣмъ ютѣмъ.

Апокалипс. 18, 24 ѿ вѣмъ кровь прорѣческа ѿ стѣхъ ѿвѣтѣсѣмъ.

ПРОРОЧЕСТВІЕ (прѣтѣтѣ, prophetia) — пророчество, пророчествованѣе.

1 Коринѣ. 13, 8 ѿще же прорѣчестѣмъ ѣупразднѣтѣмъ. *14, 6* ѿще вѣмъ не глаголю ѿлѣ во ѿкровѣнѣмъ, ѿлѣ вѣ рѣзлѣмъ, ѿлѣ вѣ прѣрѣчестѣмъ, ѿлѣ вѣ наѣчѣнѣмъ.

1 Солун. 5, 20 прорѣчестѣмъ не ѣуничижѣйте.

1 Тимоѣ. 1, 18 сѣе же завѣщѣнѣе прѣдѣлю ти — — по вѣвшѣхъ на тѣ — — прорѣчестѣмъ.

Апокалипс. 1, 3 вѣжѣнѣмъ чтѣмъ, ѿ слышѣнѣмъ словеса прорѣчестѣмъ. *19, 10* свидѣтельство во ѿнѣсоѣ ѣсть дѣхъ прѣрѣчестѣмъ. *22, 10* не запечатлѣмъ словеса прорѣчестѣмъ кнѣги сѣмъ. *22, 19* ѿ ѿще ктѣ ѿимѣтѣ ѿ словеса кнѣги прорѣчестѣмъ сѣмъ.

ПРОРОЧЕСТВО (прѣтѣтѣ, prophetia,

prophetia) — пророчество, пророчествованіе.

Матѳ. 13, 14 и сывѣаетсѣ въ нѣхъ пророчество Ісѣино.

2 Петр. 1, 20 ꙗкѡ всѣко пророчество — по своемѹ сказанію не бывѣаетъ. 1, 21 ни во волю бѣсть когда чловѣкомъ пророчество.

Римлян. 12, 6 ꙗще пророчество по мѣрѣ вѣры.

1 Коринѳ. 12, 10 дрѹгомѹ же дѣйствию силъ, иномѹ же пророчество. 13, 2 и ꙗще ꙗмамы пророчество, и вѣмъ тайны всѣ и весь разѹмъ. 14, 22 а пророчество не невѣрнымъ, но вѣрѹющимъ.

1 Тимов. 4, 14 еже дано тебѣ бѣсть пророчествомъ съ возложеніемъ рукъ сщеничества.

Апокалипс. 22, 7 блаженъ соблюдаѣмъ словеса пророчества кнѣги семъ. 22, 18 свидѣтельствую во всѣмъ слышащемъ словеса пророчества кнѣги семъ.

ПРОРОЧЕСТВОВАТИ (проφητεύειν, prophetare) — пророчествовать.

Матѳ. 7, 22 не въ твоѣ ли ѣмъ пророчествовахомъ. 15, 7 добръ пророчествова ѡ насъ Ісѣа.

Марк. 7, 6 добръ пророчествова Ісѣа.

Лук. 1, 67 и пророчествова, глаголю.

Дѣян. 19, 6 глаголахѹ же ѡзыки и пророчествовахѹ.

Иуд. 1, 14 пророчествова же и ѡ сѣхъ — ѡнохъ.

1 Коринѳ. 13, 9 ѡ части во разѹмѣваемъ, и ѡ части пророчествѹемъ. 14, 1 держитесѣ любве, ревнѣйте же дѹшвнымъ: паче же да пророчествѹете. 14, 24 ꙗще же всѣ пророчествѹютъ, внидетъ же нѣкій невѣренъ или невѣжда. 14, 31 можете бо всѣ по єдиномѹ пророчествовати. 14, 39 тѣмже, братіе моѣ, ревнѣйте, еже пророчествовати.

Апокалипс. 10, 11 подобѣтъ ти пакы пророчествовати въ людѣхъ — и въ царѣхъ мнозѣхъ.

ПРОРОЧЕСТВУѢМЪ, -ЮЩІЙ (проφητεύων, prophetans; χρηματίζων, loquens) — пророчествующій; глаголющій, говорящій.

1 Коринѳ. 11, 4 или пророчествѣмъ покрѣпѣю главою, срамаѣтъ главѣ свою. 11, 5 и всѣка жена молѣтъ дѣюшамъ или пророчествѹшамъ ѡкровѣнную главою, срамаѣтъ главѣ свою. 14, 3 пророчествѣмъ же, чловѣкомъ гл҃голетъ созданіе и оутѣшеніе и оутвержденіе. 14, 4 а пророчествѣмъ црковь зиждетъ. 14, 5 болѣе во пророчествѣмъ, нежели гл҃голомъ ѡзыки.

Евр. 12, 25 ꙗще бо не избѣжаша ѡнѣ ѡрѣкшисѣ пророче-

ствѣющаго (χρηματίζοντα) на землѣ (если тѣ, не послушавъ глаголавшаго на землѣ, не побѣгли наказанія).

ПРОРОЧНИЦА (προφήτις, prophetissa) — пророчица.

Лук. 2, 36 и въ Анна пророчица, дщѣ Фанилеева, ѿ колѣна Асирова.

Апокалипс. 2, 20 глаголющей себѣ быти пророчицѣю.

ПРОРОЧЬ, -ІЙ (τοῦ προφήτου, prophetæ) — пророческій (пророка).

Матѣ. 10, 41 во ѿмѣ пророче — мзда пророчѣ прїимаетъ.

ПРОРОЦЫ см. **ПРОРЕЦІИ**.

ПРОСАДИТИ (ῥηγνύναι, disrumpere) — прорвать.

Марк. 2, 22 просадитъ вино новое мѣхѣи.

ПРОСАДИТИСѦ (ῥηγνύναι, rumpi) — прорываться.

Матѣ. 9, 17 тѣ просади́тсѦ мѣси.

ПРОСВѢТИВШѦ (-вшій-сѦ) (φωτισθεῖς, illustratus) — просвѣтившіисѦ, просвѣщенный.

Евр. 10, 32 въ нѣхъже просвѣтившесѦ.

ПРОСВѢТИТИ (ἐπιφάναι, apparere; φωτίζειν, in lucem proferre) — просвѣтить.

Лук. 1, 79 просвѣтити (ἐπιφάναι) во тмѣ и сѣни смѣрти ѿ снающихъ.

Ефес. 3, 9 и просвѣтити

всѣхъ, что́ есть смотрѣніе тайны.

Апокалипс. 21, 23 слава во Бѣгѣ просвѣти́ ѿгѣ.

ПРОСВѢТИТИСѦ (ἀμψι, splendere; ἐκλάμπειν, fulgere; φωτίζεσθαι, resplendere) — свѣтить, просіять; возсіять; освѣтиться.

Матѣ. 5, 16 такъ да просвѣтитсѦ (свѣтитъ) свѣтъ вашъ. *13, 43* тогда праведницы просвѣтѣтсѦ (ἐκλάμψουσιν, возсіяютъ). *17, 2* и просвѣтѣтсѦ (просіяло) лицѣ ѿгѣ такъ солнцу.

Апокалипс. 18, 1 и землѣ просвѣтѣтсѦ (ἐφωτίσθη, освѣтилась) ѿ славы ѿгѣ.

ПРОСВѢЩАЕМЪ, -ЫЙ (φερόμενος, actus) — движимый.

2 Петр. 1, 21 ѿ сѣгѣ Дѣа просвѣщаеми (будучи движимы Духомъ Святымъ).

ПРОСВѢЩАТИ (φωτίζειν, illustrare, illuminare) — освѣщать, просвѣщать.

Лук. 11, 36 также, ѿгда свѣтильникъ влестаніемъ просвѣщаетъ тѣ.

Іоан. 1, 9 бѣ свѣтъ истинный, ѿже просвѣщаетъ всѣаго челоувѣка.

Апокалипс. 22, 5 такъ Гдѣ Бгъ просвѣщаетъ ѧ.

ПРОСВѢЩЕНІЕ (φωτισμός, lux; ἐπιφάνεια, apparitio) — просвѣщеніе; явленіе.

2 Коринѣ. 4, 6 ѿже возсѣмъ въ сердцахъ нашихъ, къ просвѣ-

щенію разума славы Бжїѣмъ въ лицѣ Іисъ Хрѣтовѣ (озарилъ и наши сердца, дабы просвѣтитъ насъ познаниемъ славы Божіей въ лицѣ Іисуса Христа).

2 Тимоѳ. 1, 10 явленнаго же нынѣ просвѣщеніемъ (ἐπιφανείας, явленіемъ) Спасителя нашего.

ПРОСВѢЩЕНІЕ, -ИЙ (ἐπιφανής, illustris; πεφωτισμένος, φωτισθείς, illuminatus) — славный; просвѣщенный.

Дьян. 2, 20 прежде даже прїити дню Гдню великому и просвѣщенному (ἐπιφανῇ, славному).

Ефес. 1, 18 просвѣщеннаго сн҃а сѣца вашего.

Евр. 6, 4 невозможно во просвѣщенныхъ единою.

ПРОСИВЪ, -ШИЙ (αἰτήσας, petitus) — просившій: потребовавшій.

Дьян. 16, 29 просивъ же свѣщїи (онъ потребовалъ огня) вскочїи, и трѣпетенъ бывъ.

ПРОСИТИ (αἰτεῖν, αἰτεῖσθαι, petere; ἐπερωτῆσαι, rogare; ἐπαἰτεῖν, mendicare; ἐξαἰτεῖν, arpetere; ἐρωτᾶν, rogare; ζητεῖν, quaerere) — просить.

См. ниже: просїи.

Матѳ. 7, 7 просите, и дастся вамъ. *7, 10* или еще рыбы проситъ. *16, 1* искущающе просиша (ἐπιρωτῆσαν) ἑγὼ. *18, 19* ἑλθέτω ἵνα проситъ. *20, 22* не

вѣста, чesѡ проситъ. *27, 58* сѣи пристѣпль къ Пїлату, проси тѣлесѣ Іисова.

Марк. 6, 22 проси оу менѣ. *6, 24* речѣ матери своей: чesѡ прошу. *6, 25* вшедши двѣ сотичаніемъ къ царю просише. *10, 35* ἵνα ἵνα просиша. *10, 38* не вѣста, чesѡ проситъ. *11, 24* ἵνα ἵνα просиша. *15, 6* ἵνα ἵνα просиша. *15, 8* народъ нача просити. *15, 43* проси тѣлесѣ Іисова.

Лук. 11, 9 просите, и дастся вамъ. *12, 48* множайше проситъ ѿ негѡ. *16, 3* просити (ἐπαἰτεῖν) стыжѡ. *22, 31* ὁ ἵνα, ὁ ἵνα, сѣ сатана проситъ (ἐξητήσας) васъ. *23, 25* ἵνα ἵνα просиша. *23, 25* ἵνα ἵна просиша. *23, 52* проси тѣлесѣ Іисова.

Іоан. 4, 9 какъ ты жидовина сый ѿ менѣ пити просиши. *4, 10* ты вы просиша оу негѡ, и далъ бы ти водѣ живѣ. *11, 22* но и нынѣ вѣмъ, ἵνα ἵна просиши ѿ Бга, дастъ тебѣ Бгъ. *14, 13* ἵна ἵна что просите ѿ Ὁца во ѿмѣ моѣ, то сотворю. *14, 14* ἵна чesѡ просите во ѿмѣ моѣ, азъ сотворю. *15, 7* ἵна ἵна просите, и вѣдетъ васъ. *15, 16* ἵна просите ѿ Ὁца во ѿмѣ моѣ, дастъ васъ. *16, 23* ἵна, ἵна, ἵна.

вѣмъ, ѿкъ ѣлика аще чesъ просите ѿ Оца во имя мое, дастъ вамъ. 16, 24 досель не просите ни чesъ же во имя мое: просите, и приймете, да радость ваша исполнена вѣдетъ.

Дѣян. 3, 2 егже полагаху — — просити милостыни. 3, 3 прошаше (ηρώτα) милостыни. 12, 20 и оумоливше Власта постельника царева, прошашу мира. 13, 21 и шѣдъ просиша царя. 13, 28 и ни единымъ винны смертнымъ шѣрѣтше, просиша оу Пилата оувити его.

Іаков. 1, 5 да проситъ дающаго Бга. 1, 6 да проситъ же вѣрою. 4, 2 не имате, зане не просите. 4, 3 просите, и не пріемлете, зане слѣ просите.

1 Іоан. 3, 22 и егже аще просимъ, пріемлемъ ѿ негѡ. 5, 14 ѿкъ аще чesъ просимъ, по воли егѡ, послушаетъ насъ. 5, 15 и аще вѣмы, ѿкъ послѣшаетъ насъ, еже аще просимъ, вѣмы, ѿкъ имамы прошенію, и хже просимъ ѿ негѡ. 5, 16 да проситъ, и дастъ емъ живота, согрѣшающимъ не къ смерти.

1 Коринѡ. 1, 22 понеже ѡдѣе знаменію проситъ. 14, 12 (ѿже) къ созиданію цркве просите (ζητετε), да извыточествуете.

Ефес. 3, 20 и хже просимъ или разумѣемъ, по силѣ дѣйствсми въ насъ.

1 Солун. 4, 1 просимъ (ερωτωμεν) вы.

Филимон. 1, 20 азъ да полѣчу еже прошу оу тебѣ (ερω σου διαμηνу εν Κυριω, hunc ego fructum abs te consequar in Domino, дай мнѣ воспользоваться отъ тебя въ Господѣ)

ПРОГЛАВИТИ (δοξάζειν, glorificare; διαφημίζειν, spargere factam) — прославить; разгласить.

Матѡ. 5, 16 и прославятъ Оца вашего. 9, 8 и прославиша Бга. 9, 31 Она же изшедша прославиша (διαφημισαν) его (разгласили о немъ).

Лук. 23, 47 видѣвъ же сотникъ бывшее, прослави Бга, глагола.

Іоан. 12, 28 Оче, прослави имя твоѡ. приде же гласъ съ нбсѡ: и прославихъ, и пакы прославлю. 13, 32 аще Бгъ прослави сѡ немя, и Бгъ прославитъ его въ себѣ, и авіе прославитъ его. 16, 14 Онъ мѡ прославитъ, ѿкъ ѿ моего пріиметъ, и возвѣститъ вамъ. 17, 1 Исх — — рече: Оче, приде часъ: прослави Бга твоего, да и Бгъ прославитъ тѡ. 17, 4 азъ прославихъ тѡ на земли. 17, 5 и нынѣ прослави мѡ ты, Оче. 21, 19 сіе же рече, на знаменѡ кою смертію прославитъ Бга.

Дѣян. 3, 13 Бгъ отецъ на-

шихъ прослави О́трока своего́
И́сѧ.

1 Петр. 2, 12 просла́вѣтъ
Бѣга.

Римлян. 1, 21 занѣже раз-
вѣдѣвше Бѣга, не ѡ́къ Бѣга про-
сла́виша и́ли бл҃годарѣша. *8, 30*
а́ и́хже ѡ́правда, сѣхъ и про-
сла́ви. *15, 9* а́ ѡ́зѣкъмѧ по
мѡлости просла́вити Бѣга.

1 Коринѡ. 6, 20 просла́-
вите о́убо Бѣга въ тѣлѣсѣхъ на-
шихъ, и въ дѡшахъ вашихъ,
ѡ́же сѣтъ Бѣжѡмъ.

Евр. 5, 5 та́къ и Хр҃тосъ
не себѣ просла́ви вы́ти перво-
сѣ́щенника.

Апокалипс. 15, 4 и про-
сла́вѣтъ ѡ́мѧ твоѣ.

ПРОСЛА́ВИТИСѧ (δοξά-
σθαι, gloriam consequi, glorifica-
gi; ἐνδοξασθῆναι, glorificari) —
прославиться.

Матѡ. 6, 2 та́къ да про-
сла́вѣтсѧ ѡ́ человекѧ.

Іоан. 11, 4 да просла́вѣт-
сѧ Сѣнъ Бѣжѡй ѣ́мъ ра́ди. *12, 16*
ѣ́гда просла́вѣсѧ И́сѧ. *12, 23*
прѣиде часъ, да просла́вѣтсѧ Сѣнъ
человѣческій. *13, 31* ны́нѣ про-
сла́вѣсѧ Сѣнъ человѣческій, и Бѣгъ
просла́вѣсѧ ѡ́ немъ. *13, 32*
ѡ́ще Бѣгъ просла́вѣсѧ ѡ́ немъ, и
Бѣгъ просла́вѣтъ ѣ́го въ себѣ. *14,*
13 да просла́вѣтсѧ О́цъ въ Сѣнѣ.
15, 8 ѡ́ сѣмъ просла́вѣсѧ О́цъ
мѡй, да пло́дъ мно́гъ сотвори́тѣ.
17, 10 и просла́ви́хсѧ въ нѣхъ.

Римлян. 8, 17 понѣже съ
нѣмъ стра́ждемъ, да и съ нѣмъ
просла́вѣмъ (συδοξασθῶμεν).

2 Коринѡ. 3, 10 и́бо не
просла́вѣсѧ просла́вленное въ ча́-
сти сѣй.

2 Солун. 1, 10 ѣ́гда прѣ-
иде́тъ просла́витисѧ (ἐνδοξασθῆ-
ναι). *1, 12* та́къ да просла́вѣт-
сѧ (ἐνδοξασθῆ) ѡ́мѧ Гдѡ.

Апокалипс. 18, 7 ѣ́ли́къ
просла́вѣсѧ и́ разсѣи́хъ.

ПРОСЛА́ВЛЕНЪ, -ИЙ (де-
δοξασμένος, gloriosus)—прослав-
ленный, преславный.

Іоан. 7, 39 не о́у во вѣ
дѣхъ Сѣтѣй, та́къ И́сѧ не о́у вѣ
просла́вленъ (ἐδοξασθη).

1 Петр. 1, 8 ра́дѡетсѧ ра́-
достію неизглаго́ланною и про-
сла́вленною.

2 Коринѡ. 3, 10 и́бо не про-
сла́вѣсѧ просла́вленное въ ча́сти
сѣй.

ПРОСЛА́ВЛѢТИ (δοξάζειν,
glorificare)—прославлять.

Дьян. 4, 21 о́ни же —
— пѣсти́ша ѡ́ — — люде́й ра́ди,
та́къ вси просла́вѣхѡмъ Бѣга.

1 Петр. 4, 16 да просла́-
вѣтсѧ же Бѣга въ ча́сти сѣй.

Римлян. 11, 13 понѣже
о́убо ѣ́смь ѡ́зѣкъмѧ и́плѧ
слѣжѡ моѡ просла́вѣлю.

ПРОСЛА́ВЛѢТИСѧ (δοξά-
ζεσθαι, glorificari) — прослав-
ляться.

1 Петр. 4, 14 Бѣжѡй дѣхъ

на васъ починаѣтъ — а ва-
ми прославляѣтся.

ПРОСЛЕЗІТИСѧ (δακρύνειν,
lacrugari)—прослезиться.

Іоан. 11, 35 прослезисѧ
Іисъ.

ПРОСТѢРТИ см. ПРО-
СТРѢТИ.

ПРОСТѢРЪ, -ШІЙ (ἐκτείν-
ωας, extensus, protensus)—про-
стерший: протянувшій.

Матѡ. 8, 3 и простѣръ рѣ-
кѡ Іисъ. *12, 49* и простѣръ
рѣкѡ свою. *14, 31* и ѡвѣ Іисъ
простѣръ рѣкѡ. *26, 51* и сѣ
ѣдинъ ѡсѣбшихъ со Іисомъ, про-
стѣръ рѣкѡ.

Марк. 1, 41 простѣръ рѣкѡ.

Лук. 5, 13 и простѣръ рѣ-
кѡ, коснѡсѧ ѣгѡ, рѣкъ.

Дьян. 26, 1 Павѡлъ про-
стѣръ рѣкѡ ѡвѣщаваѣше.

ПРОСТИРАЕМЪ см. ПРО-
СТРѢТИ.

ПРОСТИРАѢСѧ (-μαινѡ)
(ἐπεκτεινόμενος, contendens) —
простирающійся.

Филиппис. 3, 13 зѡдѡма
оубѡ забывѡмъ, въ прѣдѡмъ же
простираѡсѧ (забывая заднее,
и простираясь впередъ).

ПРОСТИТИ (ἀποδοῦναι, di-
mittere; χαρίσασθαι, condonare)
— отпустить, уволить; про-
стить.

Матѡ. 18, 27 прости (ἀπέ-
λυσεν, отпустилъ) ѣгѡ.

Ефес. 4, 32 ѡкоже и Бѣъ
во Хрѣтѣ простила ѣсть вамъ.

Колос. 3, 13 ѡкоже и Хрѣтѡсъ
простила ѣсть вамъ, такѡ и вы.

ПРОСТОТА (ἀφελότης, sim-
plicitas; ἀπλότης, simplicitas) —
простота: чистосердечіе, искрен-
ность.

Дьян. 2, 46 приимахѡ пи-
щѡ въ радости и простотѣ (ἀφε-
λότητι) сѣрдца.

Римлян. 12, 8 подаваѡмъ,
въ простотѣ.

2 Коринѡ. 1, 12 ѡакѡ въ
простотѣ и чистотѣ Бжїей, а не
въ мѡдрости плѡти, но бѡгодѡтію
Бжїею жїхѡмъ въ мїрѣ, множаѣ
же оу васъ. *8, 2* и ѡже во глѡ-
бинѣ нищетѡ ѡхъ изѡбыточествова
въ богѡтство простоты ѡхъ. *9,*
11 да ѡ всемъ богѡтѡщесѧ во
всѡмъ простотѡ. *9, 13* и ѡ про-
стотѣ сообщеніѡмъ къ нѡмъ и ко
всѣмъ. *11, 3* такѡ ѡслаѡютъ и
рѡзѡмъ вашѡ ѡ простоты, ѡже
ѡ Хрѣтѣ.

Ефес. 6, 5 въ простотѣ сѣр-
ца вашегѡ.

Колос. 3, 22 но въ просто-
тѣ сѣрдца, боѡщесѧ Бѣа.

ПРОСТРА́ННѡ питающаѡсѧ
(σπαταλῶσα, quæ lascivit)—сла-
столюбивая.

1 Тимоѡ. 5, 6 питающаѡсѧ
же пространнѡ (σπαταλῶσα, quæ
lascivit) живѡ оумерла (а сласто-
любивая живо умерла).

ПРОСТРАННЫЙ (πλάτος, lat-
tus)—пространный: широкій.

Матѳ. 7, 13 ἵκωw простра̑на̑ врата̑ и̑ широкі̑и̑ пѣть вво-
дѣи̑ въ па́губѣ (потому что ши-
роки врата и пространенъ путь,
ведущіе въ погибель).

ПРОСТРѢТИ, ПРОСТѢРТИ
(ἐκτείνειν, protendere, extendere;
παράτείνειν, producere; ὑπερεκ-
τείνειν, extendere)—простира-
ть, протянуть; продо́лжить; на́пря-
гать.

Матѳ. 12, 13 простри́ рѣкѣ
твою: и̑ прострѣ́.

Марк. 3, 5 простри́ рѣкѣ
твою. и̑ прострѣ́.

Лук. 6, 10 простри́ рѣкѣ
твою. *22, 53* не простро́сте
рѣкѣ на мѣ́.

Дьян. 4, 30 внигда́ рѣкѣ
твою прострѣ́ти ти во и̑сцѣлѣні́и.
20, 7 прострѣ́ (παρέτεινε, про-
должилъ) же слово до полнощи.
27, 30 корабленникѣмъ же и̑мѣ-
щымъ вѣжати̑ и̑з кораблѣ́, и̑
низвѣснѣшымъ ладію̑ из̑ мо́ре,
извѣтомъ̑ аки̑ ѿ но́са хотѣшымъ̑
кѣтвы̑ простѣ́рти, рече́ Паве́л.

2 Коринѳ. 10, 14 не ἵκωw
во не досѣ́жѣще до васъ̑ па́че
простира́емъ (ὑπερεκτείνωμεν, на-
прягаемъ) себе́.

ПРОСТРѢТИСѦ (ἀνωρθω-
θῆναι, surgi; διανεμηθῆναι, segre-
ge)—распространяться: встать,
выпрямиться.

Лук. 13, 13 и̑ ἄβιε̑ прострѣ́-
сѧ (и она тотчасъ выпрямилась).

Дьян. 4, 17 но да не во́лѣе
прострѣ́сѧ (διανεμηθῇ, разгласи-
лось) въ лю́дехъ.

ПРОСТЪ, - ЫЙ (ἀπλοῦς, sim-
plex; ἰδιώτης, idiotus; τυχών,
vulgaris; ἀκέραιος, simplex) —
простый: чистый, искренній.

Матѳ. 6, 22 ἄще оὔβο вѣ-
дѣтѧ̑ Ѿко̑ твоѣ̑ прѣ́сто (чисто).

Лук. 11, 34 ἐгда̑ оὔβο Ѿко̑
твоѣ̑ прѣ́сто (чисто) вѣдѣтѧ̑.

Дьян. 4, 13 внидѣ́ше — —
и̑ развѣ́мѣвше, ἵκωw челове́ка не
кни́жна̑ ἔста̑ и̑ прѣ́ста (ἰδιώται),
дивлѣ́хѣсѧ. *19, 11* си́лы же не
прѣ́сты (τυχοῦσας) твора́ше̑ Бѣ́з
рѣ́кама̑ Па́вловыма̑ (Богъ же
творилъ не мало чудесъ рука-
ми Павла).

Римлян. 16, 19 хошѣ́ же
васъ̑ мѣ́дрыхъ̑ оὔвѣ̑ быти во блѣ́ге,
просты́хъ (ἀκραιούς) же въ̑ злѣ́е.

ПРОСѢДАТИСѦ (λαχῆσαι,
sternere) — разсѣ́ться, разо-
рваться, лопнуть.

Объясненіе къ этому тексту см. вы-
ше, подъ словомъ̑ Ἰκελάμα̑.

Дьян. 1, 18 и̑ ни́цѧ̑ бѣ́вѣ
просѣ́сѧ̑ посре́дѣ̑ (и когда низ-
ринулся, разсѣ́лось чрево его).

ПРОСѢЙ, - АЩІЙ (αἰτῶν, αι-
τούμενος, petens; просяτῶν, men-
dicans) — просящій; просящій
(милостынню).

См. выше: проси́ти.

Матѳ. 5, 42 просѣ́щемъ̑

оу тебѣ даи, и хотѣшаго ѿ тебѣ
заѣти не ѿврати. 7, 8 всѧкъ во
просѧи пріѣмлетъ. 7, 11 колми
пѧче Ѡцъ — — дасть блага про-
сѧшымъ оу негѡ. 20, 20 клѧ-
нающимъ и просѧши нѣчто ѿ
негѡ.

Марк. 10, 46 сѣдѧше при
пѣти просѧ (п.).

Лук. 6, 30 всѧкомѸ же про-
сѧшемѸ оу тебѣ, даи: и ѿ взн-
мѧющагѡ твоѧ, не истѧзѧи (и
отъ взявшаго твое не требуй
назадъ). 11, 10 всѧкъ во про-
сѧи пріѣмлетъ. 11, 13 колми
пѧче Ѡцъ, иже съ нѣсѣ, дасть
Дѡхъ Сѡго просѧшымъ оу негѡ.
18, 35 слѣпѣцъ нѣкій сѣдѧше
при пѣти просѧ (п.). 23, 23
просѧше єгѡ на распѧтіе.

Іоан. 9, 8 не сѣи ли єсть сѣ-
дѧи и просѧи (п.).

Дрян. 25, 3 и молѧхѸ єгѡ,
просѧше бѧгодѧти нѧнь. 25, 15
просѧше нѧнь сѣдѧ.

Колос. 1, 9 и просѧше, да
исполнитсѧ въ рѧзумѣ нѡни єгѡ.

ПРОТЕРЗАТИСѧ (διαρρήγε-
σθαι, dirumpi) — проторгаться,
проторгнуться, прорываться.

Лук. 5, 6 протерзашесѧ же
мрежа иѧхъ.

ПРОТІВЕНЪ, - НЫЙ (ἐν-
αντιος, contrarius; ἀπειθεῖς, rebel-
lis; ἀντικείμενος, adversarius;
ἀντιδιατιθεμένος, qui contrario
animo est affectus) — противный,

встрѣчный; непокорный, вос-
противившійся; противникъ.

Матѡ. 14, 24 бѣ во про-
тивенѧ вѣтрѧ.

Марк. 6, 48 бѣ во вѣтрѧ
противенѧ имъ.

Лук. 1, 17 и протівнымъ
(ἀπειθεῖς) въ мѡдрости прѣвнѧхъ
(и непокорнымъ образъ мыслей
праведниковъ).

Дрян. 26, 19 не вѧхъ про-
тивенѧ (ἀπειθεῖς, воспротивився)
нѣномѸ видѣнію. 27, 4 приплѧ-
хомъ въ Кѡпрѧ, занѣ вѣтри вѧхѸ
протівни. 27, 14 не по мнѡзѣ
же возиѧмъ протівенѧ ємѸ (хатъ
αὐτῆς, in eam, противъ него)
вѣтрѧ вѣренѧ. 28, 17 мѡжіе
вратіе, ѧзъ ничтѡже протівно
сотворивъ людемъ нѧи Ѡбывѧемъ
Ѡтѣческимъ.

1 Тимоѡ. 5, 14 ни єдины же
винны даѣти протівномѸ (ἀντιχει-
μένω, противнику) хѡлы рѧди.

2 Тимоѡ. 2, 25 съ крѡтостію
наказѧющѸ протівнымъ (ἀντιδια-
τιθεμένους, наставляя против-
никовъ).

Тит. 2, 8 да протівный
посрамитсѧ.

ПРОТІВНИСѧ (ἀντιστῆναι,
obsistere; ἀντιλέγειν, contradicere;
ἀντιπίπτειν, obniti; ἀντιτάσσεσθαι,
obsistere; πεδῆσαι, non obedire;
ἀντικείσθαι, opponi) — проти-
виться, быть противну.

Матѡ. 5, 39 не протівитисѧ
слѧ.

Лук. 21, 15 ѿже не воз-
мѡгѣтъ протнвнтисл нлѣ ѿвѣ-
щати.

Іоан. 19, 12 всѣмъ, иже
царѣмъ себѣ творѣтъ, протнвнтисл
(ἀντιλέγει) кесарю.

Дян. 7, 51 вы прѣснш
Дхѡмъ Гѡмъ протнвнтисл (ἀντι-
πίπτετε). *23, 9* не протнвнтисл
Бгѡмъ (μὴ θεωμαῶμεν, по геру-
gnemus Deo, не будемъ проти-
виться Богу).

Іаков. 4, 6 Гдѣмъ гѡрдѣмъ
протнвнтисл (ἀντιτάσσεται). *4, 7*
протнвнтисл же діаволѡмъ. *5, 6*
оубиете праведнаго: не протн-
внтисл (ἀντιτάσσεται) вамъ.

1 Петр. 5, 5 Бгѡмъ гѡрдѣмъ
протнвнтисл (ἀντιτάσσεται). *5, 9*
ѡмъже протнвнтисл твѣрднвѣрою.

Римлян. 9, 19 воли во ѡгѡмъ
кто протнвнтисл мѡжетъ. *11, 30*
іакоже во ѡмъ нѡгда протнви-
стисл (ὑπεῖθησате) Бгѡви. *11,*
31 такоже ѡ сѣмъ нѡмъ протн-
вшисл (ὑπεῖθησαν) вашей мѣ-
лостн.

Галат. 5, 17 сѣмъ же дрѡгѡмъ
дрѡгѡмъ протнвнтисл (ἀντίκειται).

Ефес. 6, 13 да возмѡжете
протнвнтисл въ дѣнь люта.

1 Тимов. 1, 10 аще что
нѡ здравомъ оучѣнію протн-
внтисл (ἀντίκειται).

2 Тимов. 3, 8 іакоже Іан-
нѣмъ ѡмъ протнвнтисл Мш-
ѡсѣю. *4, 15* вѣмъ во протнвнтисл
словесѣмъ нашимъ.

ПРОТИВЛѢНІЕ (στάσις, sedi-
tio; ἀπειθεία, contumacia)—мя-
тежъ, сопротивленіе; непослу-
шаніе, противленіе, неповор-
ность.

Дян. 24, 5 ѡбрѣтохѡмъ во
мѡмъ сего — — двѣмъ про-
тивлѣніе (στάσιν) всѣмъ Іудѣемъ
(возбуждающаго мятежъ между
Іудеями).

Римлян. 11, 30 нѡмъ же
помѣловани вѣсте сѣхъ противлѣ-
ніемъ. *11, 32* затвори во Бгѡмъ
всѣхъ въ противлѣніе, да всѣхъ
помѣлѣтъ.

Ефес. 2, 2 дѡмъ, иже нѡмъ
дѣйствѣтъ въ сынѣхъ противлѣ-
ніемъ.

Колос. 3, 6 на сыны про-
тивлѣніемъ.

Евр. 4, 11 да не кто въ тѡмъ
же прѣтчѡмъ противлѣніемъ впадѣтъ.

ПРОТИВЛѢШІЙСѦ (ἀπειθή-
σας, qui non paruit, qui non obe-
dierat) — противящійся, непо-
корный.

1 Петр. 3, 20 проповѣда
протнвлѣшымъ нѡгда.

Евр. 3, 18 іавѣ, іакѡмъ про-
тивлѣшымъ (εἰ μὴ τοῖς ἀπειθή-
σας, nisi iis qui non obedierant,
какъ не противъ неповор-
ныхъ?)

ПРОТИВЛѢТИСѦ (ἀπειθεῖν,
non obedire; ἀντιστῆναι, obsiste-
re)—противиться.

Римлян. 2, 8 а иже по рѣ-
нію противлѣются (ἀπειθοῦσι)

оувѣ истинѣ. 13, 2 Бжію повелѣнію противлѣется.

2 Тимоѣ. 3, 8 такоже и сїи противлѣются истинѣ.

ПРОТИВЛѢДѢЩІЙСЯ (ἀντιλεγόμενος, qui se opponebat; ἀπειθών, non parendus; ὁ ἀντιτασσόμενος, qui obsistit; ἀνδραστήριος, qui obsistit) — сопротивляющийся, неповинующийся, непокоряющийся.

Лук. 13, 17 стыдѣхуся вси противлѣющіица ѣмѣ. 21, 15 вси противлѣющіица вамѣ.

1 Петр. 2, 8 словѣ противлѣющіица (ἀπειθοῦντες).

Римлян. 13, 2 тѣмже противлѣица (ὁ ἀντιτασσόμενος) власти, Бжію повелѣнію противлѣется: противлѣющіица (ἀνδραστήριος) же себѣ грѣхѣ прїемлютъ. 15, 31 да избѣгаюся ѿ противлѣющіхуся во Іудеи.

ПРОТИВНИКЪ (ὁ ἀντιλεγόμενος, sese opponens) — противящийся.

Солун. 2, 4 противника и превозносаица паче всѣаго глаголамаго бога (выше всего, называемаго Богомъ).

ПРОТИВНШ (ἀπέναντι, contra) — противъ.

Дьян. 17, 7 иже прїѣхъ Іассонъ: и сїи вси противнш величіемъ кесаревымъ творѣхъ.

ПРОТИВОСБРАЗНЫЙ (ἀντί-τοπος, ad exemplum respondens)

— сообразный: по образцу устроенный.

Евр. 9, 24 не въ рукотвореніи во стѣхъ винѣ Хрѣтосѣ, противособразна истинныхъ (ибо Христосъ вошелъ не въ рукотворенное святилище, по образцу истиннаго устроеннаго).

ПРОТІВЪ, -Ѣ (ἀντί, contra, adversus; πρὸς, contra, adversus: παρὰ, contra; ἀντικρὺ, e regione; κατὰ, secundum, adversus) — противъ, вопреки.

Дьян. 4, 14 ничтоже имѣху протівѣ рещи (ἀντεπεῖν, contradicere, сказать вопреки). 6, 10 и не можѣху протівѣ стати (ἀντιστῆναι, obsistere, противостоить). 9, 5 жестоко ти ѣсть протівѣ (πρὸς, contra) рожнѣ прѣти. 18, 13 глаголюще, ѣкѣ протівѣ (παρὰ, contra) законѣ (не по закону). 20, 15 пристѣхомъ протівѣ (ἀντικρὺ, e regione) Хію (противъ Хіуса). 26, 9 мнѣга сопротивна протівѣ (πρὸς) имене Іиса Назврѣа сотвори ти. 26, 14 жестоко ти ѣсть протівѣ (πρὸς) рожнѣ прѣти. 27, 5 пѣчѣи же, ѣже протівѣ (κατὰ, secundum) Кілікіи — — прѣплѣвшѣ.

1 Петр. 2, 23 иже оукѣ рѣмѣ протівѣ не оукѣрѣше (οὐκ ἀντελοδορεῖ, non vicissim conviciabatur, будучи злословимъ, Онъ не злословилъ взаимно).

Римлян. 7, 23 виждѣ же иже

законъ — — противъ воюющъ (ἀντιστρατεύμενον, belligerentem adversus, противоборствующий) законъ оумъ моегѡ. 9, 20 ты кто еси противъ ѿвѣщаѣи (ὁ ἀνταποκρινόμενος, qui ex adverso responsas, что споришь) Бгговн.

Галат. 2, 11 въ лицѣ емъ противъ стѣхъ (ἀντέστην, obstiti, я лично противостоялъ ему). 3, 21 законъ ли оубо противъ (хѣтѣ, adversus, противещъ) ѡбѣтованіемъ Бжїимъ.

Ефес. 6, 11 ѡткъ возмоуши вамъ стати противъ (πρὸς, adversus) козчємъ діаволскимъ.

Евр. 12, 4 противъ (πρὸς, adversus) грѣхѡ подвижзующєсѣ.

ПРОТІВѦЩІЙСѦ (ἀντατασόμενος, obsistens; ἀπειθῶν, non obediens; ἐναντίος, qui adversatur; ἀπειθεῖς, non obediens; ἀντιλέγων, contradicens) — противящійся, неповинующійся, непокорный, противорѣчащій.

Дьян. 18, 6 противашымъсѣ (ἀντατασσομένων) же ѡмъ и хѣлшымъ.

1 Петр. 2, 7 противашымъсѣ (ἀπειθοῦσι), камень, ѣгѡже не врегѡша знѣдѡшн. 4, 17 кѡмъ кончїна противашымъсѣ (ἀπειθοῦτων) Бжїю ѣвлїю.

1 Солун. 2, 15 всѣмъ чєловѣкѡмъ противашнхъсѣ (ἐναντίων).

2 Тимоѡ. 3, 2 бѣдѣтъ во чєловѣцы — — родїтелємъ протївѡщїимъ (ἀπειθεῖς, непокорны).

Тит. 1, 9 да сїленъ бѣдѣтъ — — и протївѡщїимъсѣ (ἀντιλέγοντας) ѡблнчѣти.

ПРОТОРГНУТИСѦ (σχιζεσθαι, findi) — проторгнуться, прорваться.

Іоан. 21, 11 и толїкѡ сѣшымъ, не проторжєсѣ мрѣжа.

ПРОТОРІТИ (λαμβάνειν, asserere) — обирать.

2 Коринѡ. 11, 20 ѡще кто (не вѣлпотѡ) проторїтѣ.

ПРОТѦГНУТИ (πρτείνειν, distendere) — растянуть.

Дьян. 22, 25 протѡгѡша ѣгѡ вервѣмн (растянули его ремнями).

ПРОХЛАДНЫЙ (ἀναψύξεως, refrigerationis) — отрадный (отрады).

ἀναψύξις, refrigeratio, прохладѣ — отрада.

Дьян. 3, 20 ѡткъ да прїидѣтъ временѣ прохладѣна (отрады) ѡ лицѣ Гдїи.

ПРОХОДІТИ (περιάγειν, obire; διέρχεσθαι, dimanare, obire; διοδεύειν, iter facere; διαπορεύεσθαι, peragere) — проходить, ходить, путешествовать.

См. выше: протїи, ниже: прѡшѣдѣ.

Матѡ. 4, 23 и прохѡждѣше (περιῆγεν, ходилъ) всѡ Галїлїю Іисъ. 9, 35 и прохѡждѣше (περιῆγεν, ходилъ) Іисъ.

Лук. 5, 15 прохѡждѣше (распространилось) же пѣче слѡ-

во ѿ нѣмъ. 8, 1 ѿ бысть посѣмъ, ѿ той прохождаше (διώδευε) сквозѣ грады ѿ вѣсн. 9, 6 ѿсходѣше же прохождахъ сквозѣ вѣсн. 13, 22 ѿ прохождаше (διεπορεύετο) сквозѣ грады ѿ вѣсн оучѣ. 17, 11 ѿ той прохождаше междѣ Самарією ѿ Галілією. 19, 1 ѿ шѣдѣ прохождаше Іеріхώνъ.

Дьян. 8, 4 разсѣлвшіи же, прохождахъ бѣговѣствѣюще слово. 15, 3 ѿнѣ же оубо предпослани бывше ѿ цркви прохождахъ Фінікію ѿ Самарію. 15, 41 прохождаше Еврїю ѿ Кілікію, оутверждаѣ цркви. 16, 4 ѿ ѿкоже прохождахъ (διεπορεύοντο) грады, предаѣше ѿмъ хранити оуставы.

1 Коринѣ. 16, 5 Македонїю во прохождѣ.

ПРОХОДѣ (-ѣй), -ѣщїй (διερχόμενος, peragrans; διεικνούμενος, pertingens) - проходящїй, принимающїй.

Дьян. 8, 40 проходѣ бѣговѣствоваѣше градѣмъ всѣмъ. 17, 23 проходѣ во ѿ соглѣдаѣ чествованїѣмъ вѣша, ѿбрътохъ ѿ капище. 18, 23 проходѣ по рѣдѣ Галатїйскѣю странѣ.

Евр. 4, 12 живо во слово Бжїе — — проходѣщее (διεικνούμενος, проищаетъ, pertingit) даже до раздѣленїѣмъ дѣши же ѿ дѣха.

ПРОХОРЪ (Πρόχορος, Pro-

chorus) — Прохоръ, одинъ изъ семидесяти учениковъ и семи диаконѣвъ Апостольской церкви. Память: 4 января и 28 іюля.

Дьян. 6, 5 ѿ избрѣша — — Прохора.

ПРОЧЕСТІ (ἀναγνώσθαι, ἀναγῶναι, recitari) — прочесть.

См. ниже: прочѣтъ, прочѣтѣнъ.

Колос. 4, 16 написаное ѿ Лаодикіѣ да ѿ вы прочтѣте.

1 Солун. 5, 27 заклиная вы Гдѣмъ прочестї посланїе сїѣ.

Апокалипс. 5, 4 ѿкѣмъ нѣдинъ ѿбрътѣсѣ достѣннъ разгнѣти ѿ прочестї книгѣ.

ПРОЧЕСТІСѣ (ἀναγνώσθαι, recitari) — быть прочтѣну.

Колос. 4, 16 ѣгда прочтѣсѣ посланїе сїѣ оубо васѣ.

ПРОЧѣтъ, -щїй (ἀναγνούς, qui legisset) — прочтѣвшїй.

Дьян. 15, 31 прочѣтѣ же, возрѣдовашасѣ ѿ оутѣшенїѣ. 23, 34 прочѣтъ же ѿгѣмѣннъ посланїе.

ПРОЧТАЕМЫЙ (ἀναγινώσκόμενος, qui legitur) — читаемый.

2 Коринѣ. 3, 2 посланїе во наше вы ѣстѣ — — знаѣмѣе ѿ прочтѣемое ѿ всѣхъ челоувѣкѣ.

ПРОЧІЙ (λοιπός, reliquus; ὁ ἐξῆς, sequens; κατάλοιπος, reliquus; ἐπιλοιπος, reliquus) — прочїй; слѣдующїй; остальнїй.

Въ ниже приводимыхъ текстахъ встрѣчается форма прѣчсѣ, въ смыслѣ нарѣчія, а иногда союза: τὸ λοιπόν, quod reliquum est, λοιπόν, in posterum: все еще, уже, наконецъ, теперь, впрочемъ, затѣмъ, итакъ.

Матѡ. 22,6 прѡчѣн же ѣм-
ше равѡвъ ѣгѡ, досадѣша ѣмъ,
и оубѣиша ѣхъ. *25,11* послѣднѣ
же прѣидѡша и прѡчыѡ дѣѡѡ.
26,45 спѣте прѡчѣе (всѡ еше)
и почѣѡѡте. *27,49* прѡчѣн же
глаголахъ.

Марк. 4,19 ѿ прѣчихъ похоти вхоащыхъ. *14,41* спите прочее (все еще) и почиайте. *16,13* и та шедша возвестиста прочимъ.

Лук. 8, 10 прѣчьмъ же въ
прѣчхъ. 9, 37 бысть же въ прѣ-
чѣй (εἰς τὴν, слѣдующій) дѣнь. 12,
26 что ѡ прѣчхъ печѣтесѣ. 18,
9 ѡ оуничжѣющымъ прѣчхъ.
18, 11 ꙗкоже прѣчѣи челоуѣцы.
24, 9 возвѣстѣша всѣмъ сѣмъ ѣдино-
мъ на десѣте ѡ всѣмъ прѣчьмъ.
24, 10 ѡ прѣчьмъ съ нѣмъ.

Дѣян. 2,37 рѣша къ Петру
и прочимъ Апостоломъ. 5,13
ѿ прочихъ же никтоже смѣлаше
прилѣплѣтисѣ ѣмъ. 15,17 ꙗко
да възвѣдѣтъ прочіи (κατάλοιποι)
человѣцы Гда. 17,9 взѣмше же
довольное ѿ Іассона и ѿ про-
чихъ. 27,20 прочее (το ναβο-
νιεύς) ѿнимашесѣ надѣжда всѣхъ.
27,44 ꙗ прочіи, Ѿвн оубо на
дѣицахъ. 28,9 семъ же бывшъ,

и прочіи имѣшіи недѣли во
Островѣ томъ, приходящѣ, и
исцѣляющѣся.

1 Петр. 4, 2 воѣн Бжїей
прочеε (τὸν ἐπιλοιπον, оставшее)
— — жити время.

2 Петр. 3, 16 та́коже и
прѡчаа писаніа.

Римлян. 1, 13 и́кий пло́дъ
имѣю — — въ прѣчнхъ гзѣ-
цѣхъ. *11, 7* прѣчн же ѡслѣ-
пѣшася.

1 Коринв. 1, 16 прѣче не
въмз (не знаю). *4, 2* а ѣже
прѣче нѣетсѧ въ строителѧхъ
(отъ домостроителей же тре-
буется). *7, 12* прѣчимъ же азъ
глаголю. *7, 29* їакъ времѧ пре-
кращено єсть прѣче (время уже
коротно). *9, 5* їакъ и прѣчи
Апѡлн, и вратїи Гдѧа, и Кифа.
11, 34 ѿ прѣчихъ же, єгда
прїидѸ, оустрою. *15, 37* пше-
ницы или инѡгѡ ѿ прѣчихъ.

2 Коринѡ. 12,13 ѿгѡже ли-
шійстєсѡ пѡче прѡчнхъ цѣквѣй.
13,2 прѣжде согрѣшнвшымъ и
прѡчымъ всѣмъ. 13,11 прѡчее
же (впрочємъ), вратіє, радѡй-
тєсѡ.

Галат. 2, 13 лицѣмъ рѣшася
съ нѣма и прочіи іудѣи. *6, 17*
прочее (τοῦ λοιποῦ, de cetero,
впрочемъ), трѣба да никтоже ми
даѣтъ (никто не отягощай меня).

Ефес. 2, 3 и вѣхомъ єсте-
ствомъ чѣда гнѣва, ꙗкоже и
прочіи. *4, 17* ꙗкоже и прочіи

гдѣицы хѡдѣтъ въ свѣтъ оумѣ
нхъ. 6, 10 прочее же (наконѣцъ),
братіе моѣ, возмогайте во Гдѣ.

Филиппис. 1, 13 ѿкъ оузы
моѣ — — выша во всемъ сѣдѣши
и въ прочихъ всѣхъ. 3, 1 прочее
же (впрочемъ), братіе моѣ, ра-
дѣйтесь ѿ Гдѣ. 4, 3 съ прочими
споспѣшники моѣми. 4, 8 про-
чѣе же (наконѣцъ), братіе моѣ,
ѣлика сѣтъ истина, ѣлика чѣстна
— — сіѣ помышлѣйте.

1 Солун. 4, 13 да не скор-
битѣ, ꙗкоже и прочіи не имѣши
оупованіѣ. 5, 6 тѣмже оубо да
не спѣмъ, ꙗкоже и прочіи.

2 Солун. 3, 1 прочее (итавъ),
молѣтесѣ ѿ насъ.

1 Тимоѣ. 5, 20 да и прочіи
страхъ имѣтъ.

2 Тимоѣ. 4, 8 прочее (те-
перь) оубо соблюдетсѣ мнѣ.

Евр. 10, 13 прочее (затѣмъ)
ѡжидѣмъ, доидеже положатсѣ
вразѣ ѣгѡ подножіе нѡгъ ѣгѡ.

Апокалипс. 2, 24 вамъ же
глаголю и прочымъ сѣшымъ въ
Фѣатірѣ. 3, 2 и оутверждаѣмъ
прѡчаѣ имже оумрѣти. 8, 13
гѡре — — ѡ прочихъ гласѡвъ.
9, 20 и прочіи ѡ человекъ. 11,
13 и прочіи пристрашни выша.
19, 21 а прочіи оубѣени выша
орѣжіемъ сѣдѣшагѡ на конѣ.
20, 5 прочіи же мертвецы не
ѡжиша.

ПРОЧТЕНѸ быти (ἀναγνώ-

σθῆναι, recitari) — быть про-
чтѣну.

Колос. 4, 16 въ Лаодикій-
стѣй цркви прочѣно вѣдѣтъ.

ПРОШЕДѢ, -ШІЙ (διελθὼν,
digressus) — прошедшій.

См. выше: прѡти, проходѣти.

Лук. 4, 30 Онъ же прошѣдъ
посредѣ ихъ, идѡше.

Іоан. 8, 59 Іисъ же скрѣсь,
и нзыде изъ цркви прошѣдъ по-
средѣ ихъ.

Дян. 12, 10 прошѣдша же
первѡю стражѣ и вторѡю, прѣ-
идѡста ко вратѡмъ желѣзнымъ,
вводѣшымъ въ градъ. 13, 6 про-
шѣдше же Островъ даже до Пѣфа,
ѡбрѣтѡста нѣкоего мѣжа волхвѣ
лжепрорѡка Іудѣанина, ѣмѣже
имѣ Варѣнсѣсъ. 13, 14 Онѣ же
прошѣдше ѡ Пергѣи прѣидѡша во
Антиохію Писидійскѡю. 14, 24 и
прошѣдше Писидію, прѣидѡша въ
Памфллію. 16, 6 прошѣдше же
Фригію и Галатійскѡю странѣ.
19, 1 Пѡвелъ прошѣдъ вышніѣ
странѣ, прѣиде во Фѣсѣ. 19, 21
положи Пѡвелъ въ дѣѣ, прошѣдъ
Македонію и Ахѣію ити во
Іерлѣмъ. 20, 2 прошѣдъ же
странѣ ѡны.

Евр. 4, 14 имѣще оубо
архѣереѣ велика, прошѣдшаго
нбсѣ.

ПРОШЕНІЕ (τὸ αἰτῆσαι, peti-
tio; αἰτημα, petitio; ἐντεταλς,
interpellatio) — прошеніе, прось-
ба, молѣніе.

Матѳ. 6, 8 прѣжде прошѣ-
ніѧ вѧшегѡ (πρὸ τοῦ ὑμᾶς
αἰτῆσαι αὐτόν, прѣжде вѧшего
прошеніѧ у Него, antequam vos
petatis ab eo).

Лук. 23, 24 Пілатъ же по-
сѣдѧ вѣйти прошѣнію ѿхъ.

1 Иоан. 5, 15 вѣмы, ѿкѡ
ѿмамы прошѣніѧ, ѿхъже просі-
хомъ ѿ негѡ.

Филиппис. 4, 6 но во вѣсѣмъ
— — прошѣніѧ вѧша да сказѡ-
ются къ Бгѡ.

1 Тимоѳ. 2, 1 молю — —
творіти — — прѣшеніѧ (ἐντεύ-
ξεις) — — за вѣсѧ члѡвѣки.

ПРОШИВАТИСѧ (προβαλ-
λειν, emittere folia) — распу-
скается.

Лук. 21, 30 ѣгда прошива-
ются оубѣ.

ПРОЩАЮЩІЙ (χαρίζομενος,
condonans) — прощающій.

Ефес. 4, 32 прощающе другъ
другѡ.

Колос. 3, 13 пріѣмлюще
другъ друга ѿ прощающе себѣ.

ПРѢГЪ (ἀκρίς, locusta) —
акрида: саранча.

См. ниже: прѣжіе в выше: акріда.

Апокалипс. 9, 3 ѿ дыма
ѿзыдоша прѣзѧ на зѣмлю. **9, 7**
ѿ оубодѡвленіѧ прѣгѡвъ подѡв-
на конѣмъ оуботѡвленымъ на
брань.

ПРѢДНЫЙ (τραχύς, asper)
— каменпстый: запруженпый
(бамвиин).

Дьян. 27, 29 воѡщесѧ же,
да не кѧкѡ въ прѣдѧѧ мѣста
впадѣтъ.

ПРѢЖАВѢСѧ (-вшійсѧ
(σπαράξας, qui discerpisset) —
сотрясшій.

Марк. 9, 26 ѿ многѡ прѢ-
жѧвѣсѧ.

ПРѢЖАТИСѧ (σπαράττειν,
discerpere) — напругаться, на-
дыматься.

Лук. 9, 39 ѿ сѣ дѡхъ ѣмлетъ
ѣгѡ — — ѿ прѢжѧетсѧ съ пѢ-
нами (пспускаетъ пѢну, *Синод.*
пер.).

ПРѢЖІЕ (ἀκρίς, locusta) —
акрида: саранча.

См. выше: прѣгъ.

Матѳ. 3, 4 снѣдъ же ѣгѡ
бѣ прѢжіе ѿ мѣдъ.

ПРѢТИСѧ (μάχεσθαι, pug-
nare; ἀπειθεῖν, non obedire; δια-
μάχεσθαι, depugnare) — спорить;
невѣрпть, неслушаться.

Иоан. 6, 52 прѡхѡсѧ (ἐμά-
χοντο) же междѡ собою жѡдове.

Дьян. 19, 9 ѿ ѣгда нѣцыи
ѡжесточѧхѡсѧ ѿ прѡхѡсѧ (ἔπει-
θουν, не вѣрили). **23, 9** прѡ-
хѡсѧ (διεμάχοντο) междѡ собою,
глагѡлюще.

ПРѢ (φιλονεικία, contentio) —
споръ.

Лук. 22, 24 вѣсть же ѿ прѡ
въ нѡхъ.

ПРѢМНЫЙ (ὁ κατέναντι, qui
est ex adverso) — прѡволежа-
щій.

Лук. 19, 30 ѿидѣта въ прѣмѡ-
нѹю вѣсь.

ПРѢМѡ (ἀπέναντι, ex adverso; κατέναντι, ex adverso; ἐξ ἐναντίας, ex adverso; ἐναντίον, coram) — прямо, противъ, напротивъ, предъ.

Матѡ. 21, 2 ѿже прѣмѡ (ἀ.) вама (прямо передъ вами).
27, 61 сѣдѣще прѣмѡ (ἀ., противъ) грѡва.

Марк. 11, 2 ѿже ѣсть прѣмѡ-
мѡ вама. *12, 41* сѣдѣз Іисѡ прѣмѡ сокровищномѹ хранилищѹ. *13, 3* сѣдѣщѹ ѣмѹ на горѣ Велѡнищѣ прѣмѡ цркви. *15, 39* стоѣи прѣмѡ (ἐξ ἐναντίας, напротивъ) ѣмѹ.

Дьян. 8, 32 ѿкѡ ѡгнецѡ прѣмѡ (ἐναντίον, предъ) стригѹщѣмѹ ѣгѡ безгласенѹ. *21, 1* прѣмѡ шѣдше (εὐθυδρομήσαντες, recto cursu venimus, прямо пришли) прѣмѡхѡмѡ въ Кѡниѹ.

Римлян. 4, 17 ѿкоже ѣсть писано: ѿкѡ οὐκ ἔστιν ὁμιλία γλῶσσας положѣхѹ тѣ, прѣмѡ Бгѹ (предъ Богомѹ).

ПРѢГТИ (πῆγειν, pete) — прѣсть.

Матѡ. 6, 28 не трѹждаютсѹ, ни прѣдѣтѹ.

Лук. 12, 27 не трѹждаютсѹ, ни прѣдѣтѹ.

ПСАЛОМСКІЙ (ψαλμῶν, psalmodium) — псаломскій (псалмовѹ).

Лук. 20, 42 самѡ во Дѣдѡ глѡлетѹ въ книзѣ псаломствѣи.

Дьян. 1, 20 пишѣтсѹ во въ книзѣ псаломствѣи.

ПСАЛОМЪ (ψαλμός, psalmus) — псаломъ.

Лук. 24, 44 ѿко подобѣетсѹ скончѣтисѹ всѣмѹ написаннымѹ въ законѣ Моисѣевѣ и прѡрѡцѣхѹ и псалмѣхѹ ѡ мнѣ.

Дьян. 13, 33 ѿкоже и во псалмѣ вторѡмѹ писано ѣсть.

1 Коринѡ. 14, 26 кѣждѡ вѡсѹ псаломѹ ѿмѡть, оучѣніе ѿмѡть, ѡзѹкѹ ѿмѡть, ѡкровѣніе ѿмѡть, сказаніе ѿмѡть.

Ефес. 5, 19 глаголюще себѣ во псалмѣхѹ (назидая себя самихѹ псалмами) и пѣнихѹ и пѣснѣхѹ дхѡвнѹхѹ.

Колос. 3, 16 во псалмѣхѹ и пѣнихѹ и пѣснѣхѹ дхѡвнѹхѹ.

ПЕИ см. ПЕГЪ.

ПТЕНЕЦЪ (ποσσίον, ποσσός, pullus) — птенецъ.

Матѡ. 23, 37 ѿкоже соби-
раѣтѹ кѡкошѹ птенцѹ своѡ подъ крилѣ.

Лук. 2, 24 и ѣже дѡти жѣрт-
вѹ — — двѡ гѡрлицѹща, илѣ двѡ птенцѡ голѹбѣина.

ПТИЦА (πετεινόν, volucris; στρουθίον, passerulus, воробушекѹ; πτηνόν, volucris, дрѡвѡ, avis) — птица; малѡя птица: воробушекѹ.

Матѡ. 6, 26 воззрѣте на
птицѹ нѣбнѹмѹ. *8, 20* и птицѹ

нѣнымъ гнѣзда. 10, 29 не двѣ ли птѣицы (σ., малыя птицы) цѣнитса. 10, 31 мнозѣхъ птѣицъ (σ., малыхъ птицъ) лѹчиши ѣстѣ вы. 13, 4 и прѣидоша птѣицы. 13, 32 ѣакоу прѣити птѣицама нѣнымъ.

Марк. 4, 4 прѣидоша птѣицы. 4, 32 ѣакоу мошѣи подъ сѣнию ѣгѡ птѣицама нѣнымъ вѣтати.

Лук. 8, 5 Ѹво падѣ при пѸти — и птѣицы нѣнымъ позобаша ѣ. 9, 58 лѣси ѣзвины ѣмѹтз, и птѣицы небѣснымъ гнѣзда. 12, 6 не пѣтъ ли птѣицъ (σ., малыхъ птицъ) цѣнитса пѣназема двѣма. 12, 7 мнозѣхъ птѣицъ (σ., малыхъ птицъ) оѹнши ѣстѣ вы. 12, 24 колми пѣче вы ѣстѣ лѹчиши птѣицъ. 13, 19 и птѣицы нѣнымъ вселѣшася въ вѣтвиѣ ѣгѡ.

Дьян. 10, 12 въ нѣмже бѣхѹ всѣ четверонѡгамъ земли и свѣрѣи и гѣди и птѣицы небѣснымъ. 11, 6 и видѣхъ четверонѡгамъ земнѣмъ и свѣри и гѣды и птѣицы небѣснымъ.

Иаков. 3, 7 всѣко бѡ ѣстѣствѡ свѣрѣи же и птѣицъ.

Римлян. 1, 23 и птѣицъ и четверонѡгъ и гѣдъ.

1 *Коринѡ.* 15, 39 но ѣна оѹбъ плѡтъ члѣвѣкѡмъ, ѣна же плѡтъ скотѡмъ, ѣна же рѣбамъ, ѣна же птѣицама (πτηνῶν).

Апокалипс. 18, 2 и хранилище всѣхъ птѣицъ (ὅ.) нечѣстыхъ

и ненавидимыхъ. 19, 17 глагола всѣмъ птѣицама (ὅ.) парѡшымъ посредѣ нѣсѣ. 19, 21 и всѣ птѣицы (ὅ.) насытѣшася ѡ плѡтей ѣхъ.

ПТОЛЕМАИДА (Πτολεμαῖς, Ptolemais)—Птолемаида (нынѣ — Акра), приморскій городъ Галилеи, южнѣе Тира.

Дьян. 21, 7 мы же плаванѣе начѣнше ѡ Тѣра пристѣхомъ во Птолемаидѣ.

ПУДЪ (Πούδης, Pudens, стыдящійся, стыдливый, скромный, цѣломудренный) — Пудъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ, содѣйствовавшій апостоламъ Петру и Павлу, во время пребыванія ихъ въ Римѣ. Память 15 апрѣля.

2 *Тимоѡ.* 4, 21 цѣлѹетъ тѣ — — ПѸдъ.

ПѸПЪ (ὄλονδος, grossus) — незрѣлая, несозрѣвшая смоква.

Апокалипс. 6, 13 ѣакоже смокѡвница ѡметѣетъ пѸпы свои.

ПѸСТѢТИ (ἀπολύσαι, dimittere) — пустить, отпустить.

См. виже: пѸщѣ.

Матѡ. 1, 19 восхотѣ тѣи пѸстити ю. 5, 31 ѣже ѣще пѸститъ женѹ свою. 19, 3 ѣще достѡнтъ чловѣкѹ пѸстити женѹ свою. 19, 8 ѣакоу Μωϋσѣи по жестосѣрдѣю вѣшемѹ повелѣ вѣмъ пѸстити женѹ вѣшъ. 19, 9 ѣакоу ѣже ѣще пѸститъ женѹ свою.

Марк. 10, 2 ѣще достѡнтъ

мѸжѸ женѸ пѸстѧти. 10, 4 *Πων-*
сѣй повелѣ книгѸ распѸстиѸю на-
писати, и пѸстѧти. 10, 11 иже
ѡще пѸститѧ женѸ. 10, 12 ѡще
женѧ пѸститѧ мѸжа. 15, 9 хощете
ли, пѸщѸ вамѧ црѣи Ѳдаѣйска. 15,
11 да паче вараваѸ пѸститѧ и мѧ.
15, 15 пѸсти и мѧ вараваѸ.

Іоан. 19, 10 не вѣси ли, іѡкѡ
— — власть и мѧмѧ пѸстѧти тѧ.
19, 12 ѡ сегоѸ и сѧкаше Пѧлатѧ
пѸстѧти єго — — ѡще сего пѸ-
стиши, нѣси дрѸга кесарева.

Днян. 3, 13 єгоже вы пре-
дасте и ѡвергостесѧ єгѡ предъ
лицемѧ Пѧлатовымѧ, сѧждаѸ
ономѸ пѸстѧти. 4, 21 сѧи же
— — пѸстиша ѧ ничтѧже ѡбрѣт-
ше. 28, 18 иже разсѧдѧвшѧ,
іѡже ѡ мнѣ, хотѧхѸ пѸстѧти,
занѣ ни єдина вниѧ смѣртнаѧ
бысть во мнѣ.

ПѸСТѧ, -иѧ (*єрѧмос, deser-*
tus) — пустынный; остав-
ленный.

Матѡ. 14, 13 ѡидѣ ѡтѢдѸ
вз кораблѧ вз пѸсто мѣсто єдинѧ.
14, 15 пѸсто єсть мѣсто. 23,
38 сѣ ѡставляетсѧ вамѧ домѧ
вашѧ пѸстѧ.

Марк. 1, 35 иде вз пѸсто
мѣсто. 1, 45 вз пѸстыхѸ мѣстѸхѧ
бѣ. 6, 31 приидѧте вы сѧми вз
пѸсто мѣсто. 6, 32 идѡша вз
пѸсто мѣсто. 6, 35 пѸсто єсть
мѣсто.

Лук. 4, 42 бывшѸ же днѧ,
изшѣдѧ иде вз пѸсто мѣсто. 9,

10 и поимѧ и хѸ ѡидѣ єдинѧ на
мѣсто пѸсто града. 9, 12 ѡпѸ-
сти народа — — іѡкѡ заѣ вз
пѸстѧ мѣстѧ єсмы. 13, 35 сѣ
ѡставляетсѧ вамѧ домѧ вашѧ
пѸстѧ.

Днян. 1, 20 да бѣдетѧ двѡрѸ
єгѡ пѸстѧ. 8, 26 востѧни и иди
на полѧдѧне, на пѸть сѧходѧщиѧ ѡ
Іерѡсалима вз Гѧзѧ: и той єсть
пѸстѧ.

Гилат. 4, 27 іѡкѡ мнѡга
чѧда пѸстыѧ (*тѧс єрѧмос, deser-*
tu) паче неже ли и мѸшиѧ мѸжа
(потому что у оставленной го-
раздо болѣе дѣтей, неже ли у
имѣющей мужа).

Апокалипс. 17, 3 и ведѣ мѧ
вз пѸсто мѣсто (*єис єрѧмос, in*
desertum, въ пустыню) дѧхомѧ.

ПѸСТѧИНА (*єрѧмос, єрѧмѧ,*
desertum) — пустыня.

Матѡ. 3, 1 проповѣдаѧ вз
пѸстыни Ѳдаѣистѧ. 3, 3 глѧсѧ
вопиѡщаѧ вз пѸстыни. 4, 1 іѡсѧ
возведѧнѧ бысть — — вз пѸсты-
ню. 11, 7 чѣсѧ изыдѡсте вз пѸ-
стыню видѣти. 15, 33 ѡкѢдѸ
нѧмѧ вз пѸстыни (*єв єрѧмѧ*)
хлѣби толицы. 24, 26 сѣ вз
пѸстыни єсть.

Марк. 1, 3 глѧсѧ вопиѡщаѧ
вз пѸстыни. 1, 4 бысть іѡѧннѧ
крестѧи вз пѸстыни. 1, 12 дѧхѧ
изведѣ єго вз пѸстыню. 1, 13
бѣ тѧ вз пѸстыни. 8, 4 насытити
хлѣбы вз пѸстыни (*єп' єрѧмѧс*).

Лук. 1, 80 и бѣ вз пѸсты-

нахъ до днѣ явлѣніѣ своего ко
 Іѣлю. 3,2 бысть гл҃голазъ Бжій ко
 Іѡаннѣ Захаріинѣ сынѣ въ пѸ-
 стыни. 3,4 гласъ вопіющаго въ
 пѸстыни. 4,1 Іисъ же — и
 ведѣшесѣ Дх҃ома въ пѸстыню.
 5,16 той же бѣ ш҃ходѣ въ пѸ-
 стыню, и молаѣсѣ. 7, 24 часѣ
 изыдоште въ пѸстыню видѣти. 8,
 29 и растерзѣѣ оузы гонимы
 бываше въсѣмѣ сквозѣ пѸстыни.
 15,4 не ѡставитѣ ли девѣтиде-
 сѣти и девѣти въ пѸстыни.

Іоан. 1, 23 рече: азъ гласъ
 вопіющаго въ пѸстыни. 3, 14
 ꙗкоже Моисей вознесе смію въ
 пѸстыни. 6,31 Оцы наши ꙗдо-
 ша маннѣ въ пѸстыни. 6,49 Оцы
 ваши ꙗдоша маннѣ въ пѸстыни,
 и оумроша. 11,54 иде ѡтѣдѣ
 во странѣ влизъ пѸстыни.

Дьян. 7,30 ꙗвисѣ ѣмѣ въ
 пѸстыни — — Яг҃ла Гд҃ень. 7,
 36 сѣй — — сотвори чѣдеса и
 знаменіѣ — — въ пѸстыни. 7,
 38 сѣй ѣсть бывый въ цркви въ
 пѸстыни со Яг҃лома. 7,42 ѣда
 заколеніѣ и жер҃твы принесѣсте
 мѣ — — въ пѸстыни. 7,44 сѣнь
 свидѣніѣ бѣше оцѣмъ нашимъ
 въ пѸстыни. 13,18 и до четыре-
 десѣти лѣтъ препита ѿхъ въ пѸ-
 стыни. 21,38 Егѣпѣтиннѣ изве-
 дый въ пѸстыню четыре тыѣщи
 мѣжѣй сѣкарей.

1 Коринѣ. 10, 5 пораженіѣ
 бо выѣша въ пѸстыни.

2 Коринѣ. 11, 26 вѣды въ
 пѸстыни (ѣв ѣр҃мїѣ).

Евр. 3,8 ꙗкоже въ прогнѣ-
 ваніи, во днѣ иѣсѣшеніѣ въ пѸ-
 стыни. 3,17 не согрѣшившихъ
 ли, ѿхъ кѣсти падоша въ пѸ-
 стыни. 11, 38 въ пѸстынѣхъ
 (ѣв ѣр҃мїѣис) скитающеѣ.

Апокалипс. 12, 6 а жена
 вѣжа въ пѸстыню. 12, 14 да
 паритѣ въ пѸстыню въ мѣсто свое.

ПѸТНОЕ шѣствіе (ѡдоитѡріѣ,
 itiner) — путешествіе.

2 Коринѣ. 11,26 въ пѸ-
 стныхъ шѣствіихъ множицею.

ПѸТЫ (пѣдѣѣ, pedicæ) — пу-
 ты, оковы.

пѸто — пѣдѣѣ, pedica.

Марк. 5, 4 пѸты и оузы
 (желѣзны) свѣзанѣ сѣщѣ — —
 растерзѣтисѣ ѡ негѣ оужемъ
 (желѣзнымъ), и пѸтѣмъ сокрѣ-
 шѣтисѣ.

Лук. 8, 29 и вѣзѣхѣ ѣго
 оузы желѣзны и пѸты.

ПѸТЬ (ѡдѣс, via; платѣѣѣ,
 platea; ѡдоитѡріѣ, itiner, путе-
 шествіе) — путь, дорога; ули-
 ца; путешествіе.

Матѣ. 2,12 иныма пѸтѣмъ
 ѡидѣша. 3,3 оуготовайте пѸть
 Гд҃ень. 4, 15 пѸть морѣ ѡб
 онѣ полѣ Іордѣна. 5,25 дон-
 деже ѣси на пѸтѣ сѣ нимъ. 6,5
 ꙗкѣ любѣтъ — — и въ стѡг-
 нахъ (въ углахъ) пѸтѣи (пла-
 теѣѣѣѣѣ, улицѣ) стоѣще молитисѣ.
 7, 13 ꙗкѣ — — ширѣкіѣ

пѸть вводѣи въ пѧгѸбѸ. 7, 14 тѣснѣи пѸть вводѣи въ живѸтѧ. 8, 28 ꙗкѸ не мощѣи никомѸ минѸти пѸтѣмѧ тѣмѧ. 10, 5 на пѸть ꙗзыкъ не ꙗдите. 10, 10 ни пѣры въ пѸть. 11, 10 ꙗже оѸготовѣи пѸть твоѣи прѣд тобѸю. 13, 4 Ѧва падѸша при пѸтѣи. 13, 19 ѣже при пѸтѣи сѣлѣи. 15, 32 да не кѧкѸ ѡслабѣютѧ на пѸтѣи. 20, 17 пошлѣи Ѧванѧдесѧте оѸченикѧ ѣдинѸ на пѸтѣи. 20, 30 ѡ сѣ двѧ слѣпѣцѧ сѣдѣиши при пѸтѣи. 21, 8 множѣиши же народѣи постилѧхѸ рѣзы своѣи по пѸтѣи — — ѡ постилѧхѸ по пѸтѣи. 21, 19 ѡ оѸрѣзѣи смоковницѸ ѣдинѸ при пѸтѣи. 21, 32 прѣиде во кѧ вѧмѧ ѡшѧннѧ Крестѣи пѸтѣмѧ прѧведѣи. 22, 9 ꙗдите оѸво на исхѸдища пѸтѣи. 22, 16 ѡ пѸтѣи Бжѣю воистѣинѸ оѸчиши.

Марк. 1, 2 ꙗже оѸготовѣи пѸть твоѣи прѣд тобѸю. 1, 3 оѸготовѣи пѸть Гдѣи. 2, 23 наѣи оѸчищѣи ѣгѸ пѸть творѣи. 4, 4 Ѧво падѣи при пѸтѣи. 4, 15 сѣи же сѣи, ꙗже при пѸтѣи. 6, 8 да нишѣи же возмѣи на пѸть. 8, 3 ѡслабѣютѧ на пѸтѣи. 8, 27 на пѸтѣи вопрошѧше оѸченикѣи. 9, 33 чѸдѸ на пѸтѣи въ сѣбѣ помышлѧсте. 9, 34 стѧзѧшѧ на пѸтѣи. 10, 17 исхѸдищѣи ѣмѣи на пѸть. 10, 32 вѣхѸ же на пѸтѣи. 10, 46 слѣпѣи сѣдѣиши при пѸтѣи. 10, 52 по ѡшѧи ꙗде въ пѸть.

11, 8 рѣзы своѣи постѧлаша по пѸтѣи — — постилѧхѸ по пѸтѣи. 12, 14 воистѣинѸ пѸтѣи Бжѣю оѸчиши.

Лук. 1, 76 оѸготовѣи пѸтѣи ѣгѸ. 1, 79 направѣи нѸги наѣи на пѸть мирѣи. 2, 44 прѣидѣи дѣи пѸть. 3, 4 оѸготовѣи пѸть Гдѣи. 3, 5 ѡ вѣдѣи стрѸпѸтѣи въ прѧвѣи, ѡ Ѧстрии въ пѸтѣи глѧдки. 7, 27 сѣ ѡзѧ послѧ ѡггѧ моѣгѸ — — ꙗже оѸстрѣи пѸть твоѣи прѣд тобѸю. 8, 5 Ѧво падѣи при пѸтѣи. 8, 12 ѡ ꙗже при пѸтѣи, сѣи слышѧши. 9, 3 ѡ рѣчѣ кѧ нѣмѧ: нишѣи же возмѣи на пѸть. 9, 57 вѣи же ꙗдѣи ѡмѧ по пѸтѣи, рѣчѣ нѣкѣи кѧ нѣмѧ. 10, 4 ѡ никѸго же на пѸтѣи цѣлѣи. 10, 31 по слѣчаю же свѧщенникѧ нѣкѣи сѸхѸдѧше пѸтѣмѧ тѣмѧ. 11, 6 понѣи дрѣгѧ прѣиде сѧ пѸтѣи ко мѣи. 12, 58 на пѸтѣи дѧждѧ дѣлѧи ѡзвѣи ѡ нѣгѸ. 14, 23 ѡзвѣи на пѸтѣи ѡ хѧлѣги. 18, 35 слѣпѣцѧ нѣкѣи сѣдѣиши при пѸтѣи просѧ. 19, 36 постилѧхѸ рѣзы своѣи по пѸтѣи. 20, 21 воистѣинѸ пѸтѣи Бжѣю оѸчиши. 24, 32 ѣгѧ глѧголѧше нѧма на пѸтѣи. 24, 35 ѡ тѧ повѣдѧста, ꙗже вѣи на пѸтѣи.

Ѣоан. 1, 23 ѡспрѧвите пѸть Гдѣи. 4, 6 ѡсѧ же оѸтрѣдѧи ѡ пѸтѣи (οδοποιας). 14, 4 ѡ ѡможе ѡзѧ ꙗдѣ, вѣи, ѡ пѸть вѣи. 14, 5 кѧкѸ мѸжемѧ пѸть

вѣдѣти. 14, 6 глагола еѣмъ Іисъ:
ѣзъ еѣсмь пѣть и истина.

Днян. 1, 12 ѣже еѣсть блѣзъ
Іерлѣма, сѣвѣшты имѣшѣмъ пѣть.
2, 28 сказѣлъ мѣ еѣси пѣтѣ жи-
вотѣ. 8, 26 востѣни и нѣни на
полѣднѣ, на пѣть сѣходѣшѣй ѣ
Іерусалима. 8, 36 ѣкоже нѣдѣхъ
пѣтѣмъ. 8, 39 нѣдѣше во вѣ
пѣть сѣоѣ рѣдѣлѣсѣ. 9, 2 ѣкѣ
да ѣще нѣкѣмъ ѣвѣрѣшѣтъ тогѣ
пѣтѣ сѣшѣмъ, мѣжѣ же и жѣны.
9, 17 Сѣнѣ вѣратѣ, Гѣъ Іисъ
ѣвлѣйтѣсѣ на пѣтѣ, ѣмѣже шѣлъ
еѣси. 9, 27 кѣкѣ на пѣтѣ вѣ-
дѣ Гѣа, и ѣкѣ глагола еѣмъ, и
кѣкѣ вѣ Дѣмѣсѣ дѣрзѣше ѣ
ѣмени Іисѣвѣ. 13, 10 не прѣ-
стѣнѣшѣ ли развѣрѣшѣмъ пѣтѣ Гѣни
прѣвѣмъ. 14, 16 ѣже вѣ мѣмо-
шѣдѣшѣмъ рѣды ѣстѣвѣнѣмъ вѣ всѣмъ
ѣзѣыкѣ хѣдѣти вѣ пѣтѣхъ ѣхъ.
16, 17 ѣже возвѣшѣаѣтъ нѣмъ
пѣть спасѣнѣмъ. 18, 25 сѣи вѣ
ѣглашѣнѣмъ пѣтѣ Гѣню, и горѣ
дѣомъ. 18, 26 и ѣзвѣстѣе
томъ сказѣша пѣть Гѣнѣ. 19,
9 слѣсѣловѣше пѣть Гѣнѣ прѣдъ
нарѣдомъ. 19, 23 вѣсть же во
врѣмѣ Оѣно молѣа не мѣла ѣ
пѣтѣ Гѣни. 22, 4 сѣи пѣть го-
нѣхъ дѣже до сѣмѣртѣ. 24, 14 ѣс-
повѣдаѣю — — ѣкѣ вѣ пѣтѣ, еѣгѣ-
же сѣи глаголаѣтъ еѣрѣсѣ. 24, 22
ѣвѣшѣа ѣмъ, ѣзвѣстѣе ѣвѣдѣвѣ,
ѣже ѣ пѣтѣ сѣмъ. 25, 3 кѣвъ
творѣше, ѣкѣ да ѣвѣіѣтъ еѣгѣ
на пѣтѣ. 26, 13 вѣ полѣднѣ,

на пѣтѣ вѣдѣхъ — — свѣтѣ.

Іаков. 1, 8 во всѣхъ пѣ-
тѣхъ сѣоѣхъ. 2, 25 ѣнымъ пѣ-
тѣмъ ѣзвѣдѣши ѣхъ. 5, 19 ѣще
кѣо вѣ вѣсѣ заблѣдѣтъ ѣ пѣтѣ
ѣстѣнѣ. 5, 20 ѣвѣратѣвѣй грѣш-
нѣка ѣ заблѣдѣнѣмъ пѣтѣ еѣгѣ.

2 Петр. 2, 2 пѣть ѣстѣн-
нѣй похѣлѣсѣмъ. 2, 15 ѣстѣвѣше
прѣвѣй пѣть, заблѣдѣша, послѣ-
довѣвѣше пѣтѣ Вѣлаѣма Вѣсѣро-
ва. 2, 21 лѣчѣше во вѣ ѣмъ не
пѣзнѣти пѣтѣ прѣвѣды.

Іуд. 1, 11 горѣ ѣмъ: ѣкѣ
вѣ пѣть Кѣіновѣ помѣдѣша.

Римлян. 3, 16 сокѣрѣшѣнѣе
и ѣсловѣнѣе на пѣтѣхъ ѣхъ.
3, 17 и пѣтѣ мѣрнагѣ не по-
знѣша. 11, 33 ѣкѣ неѣспѣта-
ни сѣдовѣ еѣгѣ, и неѣзслѣдовѣни
пѣтѣе еѣгѣ.

1 Коринѣ. 4, 17 ѣже вѣмъ
вѣспомѣнѣтъ пѣтѣ моѣ, ѣже ѣ
Хѣтѣ Іисѣ. 12, 31 и еѣще по
прѣвосѣходѣнѣю пѣть вѣмъ по-
казѣю.

1 Солун. 3, 11 Гѣъ нѣшѣ
Іисъ Хѣтѣсѣ да ѣспѣрѣвѣтъ пѣть
нѣшѣ кѣ вѣмъ.

Евр. 3, 10 тѣи же не по-
знѣша пѣтѣи моѣхъ. 9, 8 ѣкѣ
не ѣѣ ѣвѣнѣсѣмъ стѣхъ пѣть. 10,
19 ѣмѣше ѣѣѣо дѣрзновѣнѣе,
вѣратѣе, вѣходѣти во стѣмъ кѣрѣвію
Іисъ Хѣтѣвою, пѣтѣмъ нѣвымъ
и живѣмъ. 11, 31 (и ѣнымъ
пѣтѣмъ ѣзвѣдѣши).

Апокалипс. 15, 3 прѣвѣдѣни

и истинни пѣтїе твоѣ. 16, 12 да оꙋготовитсѧ пѣть црѣмѧ, същымѧ ѿ востѡкъ со́лнечныхъ.

ПѢТЬШЕСТВОꙋЩІЙ (ὁδοιπορῶν, iter faciens) — путеше-
ствующій.

Дьян. 10, 9 воꙋтрїе же пѣтьшествоꙋщымѧ ѿмѧ (когда они шли) и ко гра́дѣ приближа́ющымѧ.

ПѢЧИНА (πέλαγος, profundum, pelagus) — пучина, глубина, море.

Матѳ. 18, 6 и потѡнетѧ въ пѣчинѣ (глубинѣ) морстѣй.

Дьян. 27, 5 пѣчинѣ (море) же — — преплы́вше, прїидѡхомѧ. 27, 27 и ѣгда четверта́надесять но́щь бысть носѣмымѧ на́мѧ во Адри́атской (пѣчинѣ).

ПѢЩА́Й (ὁ ἀπολύων, qui dimittit) — отпуска́ющій: разводя́щійся.

Лук. 16, 18 всѧкъ пѣщайъ женѣ своѣю.

ПѢЩЕ́НАА (ἀπολελυμένη, dimissa) — отпу́щенная: разведенная.

См. виже: пѣщенїца.

Лук. 16, 18 и женѣйсѧ пѣщеною ѿ мѣжа.

ПѢЩЕ́НИЦА (ἀπολελυμένη, dimissa) — отпу́щенная: разведенная.

См. выше: пѣщеная.

Матѳ. 5, 32 и ѿже пѣщенїцѣ пойма́етѧ. 19, 9 и женѣйсѧ пѣщенїцею.

ПѢЩЬ (+ШІЙ) (ἀφείς, emissus) — пу́стившій: испу́стившій.

См. выше: пѣстїти.

Марк. 15, 37 Іисъ же пѣщъ гла́съ вѣлїй, ѿзаше.

ПЧЕ́ЛА (μέλισσος, favius, медь; μέλισσα, пчела) — медь.

Лук. 24, 42 Снѣ же да́ша ѣмѣ рыбы печены́ часть, и ѿ пчелъ со́тъ (ἀπὸ μέλισσίου κηρίου, и сотового меда).

ПШЕ́НИЦА (σίτος, triticum) — пше́ница.

Матѳ. 3, 12 и совер́етѧ пшенїцѣ. 13, 25 и всѧкъ плѣ́вель посре́дѣ пшенїцы. 13, 29 востѡргнете кѣ́пнѧ съ нїмї и пшенїцѣ. 13, 30 а пшенїцѣ со́верїте въ жїтнїцѣ моѣю.

Марк. 4, 28 та́же испо́лнїетѧ пшенїцѣ въ кла́сѣ.

Лук. 3, 17 и совер́етѧ пше́нїцѣ въ жїтнїцѣ своѣю. 16, 7 сто́ мѣръ пшенїцы. 22, 31 да́вы сѣ́лаа, та́къ пшенїцѣ.

Дьян. 7, 12 слы́шавѧ же Іа́ковѧ същїю пшенїцѣ во Е́гїптъ. 27, 38 ѡблѣгчїша ко́рабль, ѿмета́юще пше́нїцѣ въ мо́ре.

1 Коринѳ. 15, 37 но голо́ зѣ́рно, а́ще слы́нїтсѧ, пше́нїцы илї ѿно́гѧ ѿ про́чнѧхъ.

Апокалипс. 6, 6 мѣ́ра пше́нїцы за днѣа́рь. 18, 13 и се́мїда́ла и пше́нїцы.

ПШЕ́НИЧНЫЙ (τοῦ σίτου, triticeus) — пше́ничный.

Іоан. 12, 24 аще зѣрно пше-
нично падъ на землѣ не оумретъ,
то еди́но пресы́ваѣтъ.

ПЫТАНІЕ (πύθωνος, pytho-
nicus, Пиноновъ) — прорица-
тельный.

«Что это за демонъ? (спрашиваетъ
Оеофилактъ Болгарскій). Называютъ
его, по мѣсту, богомъ Пинономъ. Онъ
хотѣлъ ввести апостоловъ въ искуше-
ніе. Иначе это та женщина—Пиноя,
о которой говорятъ, что она садилась
на треножникъ Аполлона, раздвинувъ
ноги, и что злый духъ, поднимаясь
изъ углубленія, находившагося подъ
треножникомъ, проникалъ въ нее и
приводилъ ее въ изступленіе; тогда
она приходила въ бѣшенство, испу-
скала изъ рта пѣну и, въ состояніи
такого изступленія, произносила без-
связныя слова».

Дян. 16, 16 штроковница
нѣкамъ имѣшамъ дѣхъ пытаніа
срѣте насъ.

ПѢНА (ἄφρος, spuma) —
пѣна.

Лук. 9, 39 и сѣ дѣхъ ѣмлетъ
ѣго — — и прѣжѣетъ сѣ пѣ-
нами (испускаетъ пѣну).

ПѢНЫ теши (ἀφρίζειν, spumare) — испускать пѣну.

Марк. 9, 18 и пѣны те-
шитъ.

ПѢНЫ теши (+и) (ἀφρίζων,
sese spumans) — испускающій
пѣну.

Марк. 9, 20 валѣшесѣ, пѣ-
ны теши.

ПѢНІЕ (συμφωνία, concentus;

ὑμνος, hymnus) — пѣніе; славо-
словіе.

Лук. 15, 25 слыша пѣніе
(συμφωνίας) и ліки.

Ефес. 5, 19 глаголюще себѣ
во ѱалмѣхъ и пѣніихъ и пѣснѣхъ
дѣхъовныхъ.

Колос. 3, 16 во ѱалмѣхъ и
пѣніихъ и пѣснѣхъ дѣхъовныхъ.

ПѢНѢЖНИКЪ (χερματιστής,
numularius) — мѣняла: мѣнов-
щикъ денегъ.

Іоан. 2, 14 и шѣрѣте въ
цѣркви — — пѣнѣжники сѣдѣ-
шылъ.

ПѢНѢЗЬ (δηνάριον, denarius;
ἄσσαριον, assarium; χέρμα, pu-
tulus) — пѣнязь: диварій;
деньги.

См. выше: ἄσσαрій, динарій.

Матѣ. 18, 28 иже бѣ дол-
женъ ѣмѣ стѣмъ пѣнѣзь. *20, 2*
и совѣщавъ сѣ дѣлатели по пѣ-
нѣзю на дѣнь. *20, 9* прѣша по
пѣнѣзю. *20, 10* и прѣша и тѣи
по пѣнѣзю. *20, 13* не по пѣ-
нѣзю ли совѣщѣлъ ѣси со мною.
22, 19 Ои́и же принесѣша ѣмѣ
пѣнѣзь.

Марк. 6, 37 кѣпимъ двѣмѣ
стѣма пѣнѣзь хлѣбы. *12, 15*
принесѣте мѣ пѣнѣзь. *14, 5* мо-
жѣше во сѣ продано быти вѣщи-
ше трѣхъ свѣтъ пѣнѣзь.

Лук. 12, 6 не пѣтъ ли пѣнѣзъ
цѣнитъ пѣнѣзѣма (ἄσσαριων)
двѣмѣ.

Іоан. 2, 15 и торжниковъ

разсыпа пѣнѣзи (τὸ χέρμα, день-ги). 6, 7 двѣма стома пѣнѣзей хлѣбѣы не довлѣютъ ѿмѣ. 12, 5 чещѣ радн мѣро сѣе не прѣдано бысть на трѣхъ стѣхъ пѣнѣзѣ.

ПѢСНЬ (ψῆς, cantio) — пѣснь.

Ефес. 5, 19 глаголюще себѣ во ѱалмѣхъ ѿ пѣнѣнѣхъ ѿ пѣснѣхъ дхѣвнѣхъ.

Колос. 3, 16 во ѱалмѣхъ ѿ пѣнѣнѣхъ ѿ пѣснѣхъ дхѣвнѣхъ.

Апокалипс. 5, 9 ѿ поютъ пѣснь нѣвѣ. 14, 3 ѿ поющнхъ ѿкѣ пѣснь нѣвѣ прѣд престоломъ ѿ прѣд четыри живѣтнѣми ѿ прѣд стѣрцы: ѿ ннктоже можѣше на-вѣнѣнѣти пѣснн. 15, 3 ѿ помѣхъ пѣснь Мѣнѣсѣа раба Бжѣм ѿ пѣснь ѿгнчѣ.

ПѢСТУНЪ (παιδαγωγός, paedagogus) — пѣстунъ: наставникъ, дѣтководитель.

1 Коринѣ. 4, 15 ѿще во ѿ мнѣгн пѣстѣнѣ ѿмѣте ѿ Хрѣтѣ, но не мнѣгн ѿщѣ.

Галат. 3, 24 тѣмже законъ пѣстѣнѣз на мѣ бысть во Хрѣтѣ (дѣтководителемъ ко Христу). 3, 25 прншѣдшей же вѣрѣ аѣже не подъ пѣстѣномъ ѣсмы (не подъ дѣтководителемъ).

ПѢТЕЛЬ (ἀλέκτωρ, gallus) — пѣтухъ.

См. выше: алѣктѣрѣ.

Матѣ. 26, 74 ѿ ѿбѣе пѣтель возгласн. 26, 75 ѿкѣ прѣжде дѣже пѣтель не возгласнѣтѣ.

Марк. 14, 30 прѣжде дѣже вторнѣею пѣтель не возгласнѣтѣ. 14, 72 прѣжде дѣже пѣтель не возгласнѣтѣ два крѣты.

Лук. 22, 34 не возгласнѣтѣ пѣтель днѣсѣ. 22, 60 возгласн пѣтель. 22, 61 ѿкѣ прѣжде дѣже пѣтель не возгласнѣтѣ.

Иоан. 18, 27 ѿбѣе пѣтель возгласнѣ.

ПѢТИ (ὑμνεῖν, hymnos canere; ψάλλειν, psallere; ᾄδειν, canere; αἰνεῖν, laudare) — пѣть; воспѣвать; хвалить.

См. выше: поющѣ.

Дьян. 16, 25 вѣ полѣнощн же Пѣвелѣ ѿ ѿла молѣщесѣ по-мѣхъ (ὑμνοῦν, воспѣвали) Бжѣ.

Иаков. 5, 13 блгодѣшствѣетѣ лн ктѣ; да поѣтѣ (ψαλλέτο).

Римлян. 15, 9 Гдѣн, ѿ ѿмѣнн тѣоемѣ пою (ψαλλῶ).

Апокалипс. 5, 9 ѿ поютъ пѣснь нѣвѣ. 15, 3 ѿ помѣхъ пѣснь Мѣнѣсѣа раба Бжѣм ѿ пѣснь ѿгнчѣ. 19, 5 пойте (αἰνεῖτε, хвалите) Бжѣ нашѣмѣ всѣ рабѣн ѣгѣ.

ПѢТЛОГЛАШЕНІЕ (ἀλεκτροφωνία, gallicinium) — пѣніе пѣтуховъ: тѣ время ночи, когда пѣтухи поютѣ.

Срвн. выше: вѣчерѣ. Приводимый ниже текстъ Теофилактъ Волгарскій толкуетѣ слѣдующимъ образомъ: «дѣи пользы нашей Богъ скрѣлѣ кончнну жизни, какъ общѣй, такъ ѿ каждаго изъ насъ вѣ частности, дабы мы, прн неизвѣстности сѣй кончнны, непрѣстанно подвнзались, ожидая еѣ ѿ

страшнась, какъ бы она не застала насъ неготовыхъ. Но рассмотримъ и съ другой стороны сказанное. Вечеромъ настаетъ конецъ, когда кто умретъ состарѣвшись: въ полночь, — когда кто достигнетъ срединъ вѣка; въ пѣтлоглашеніе, — когда начинается раскрываться въ насъ разсудокъ, ибо алекторъ означаетъ разсудокъ, пробуждающій насъ отъ сна безсознательности; а потому, когда отрокъ начинается дѣйствовать разсудкомъ и понимать, тогда въ немъ гласитъ (какъ бы) алекторъ. Наконецъ утро означаетъ совершенно дѣтскій возрастъ. Итакъ всѣмъ нужно помышлять о концѣ (жизни). Младенецъ ли есть, — п о немъ должно позаботиться, чтобъ не укрѣ некрещеннымъ. — — Итакъ мы должны бодрствовать и молиться, исполнять то и другое: ибо многіе хотя бодрствуютъ, но проводятъ ночи (не въ молитвѣ, а) въ худыхъ дѣлахъ. — — Если мы и при неизвѣстности кончины враждуемъ другъ противъ друга, — то чего не сдѣлали бы, если бы знали время кончины! Тогда все время жизни до смерти мы проводили бы въ крайне худыхъ дѣлахъ; а въ послѣдній день, изъясняя раскаяніе, впади бы еще въ худшее состояніе».

Марк. 13, 35 бдите оубо: не вѣсте бо, когда гдѣ домъ пріидетъ, нечеръ, или полнощи, или въ пѣтлоглашеніе (въ пѣніе пѣтуховъ), или оутро.

ПѢШЬ (πεζῇ, pedibus) — пѣшкомъ.

Матѳ. 14, 13 по нѣмъ идѡша пѣши (пѣшкомъ) ѿ градовъ.

Марк. 6, 33 пѣши ѿ всѣхъ градовъ стичахусѧ тамъ (бѣ-

жали туда пѣшіе изъ всѣхъ городовъ).

ПѢШЬ ити (πεζεύειν, pedibus iter facere) — пѣшкомъ идти.

Дьян. 20, 13 хотѣ самъ пѣшь ити.

ПАТЯ (πέτρῃ, calx) — пята; задняя округлая часть ступни.

ВОЗДВІГНУТИ ПАТЯ — по объясненію Ѳ. Болгарскаго — «употребить коварство и лукавство, ко подобію борцовъ, которые ухищряются противъ своихъ соперниковъ, и, запыная ихъ пята, повергаютъ ихъ».

Іоан. 13, 18 гдѣмъ со мною хлѣбъ, воздвиге на мѣ патя свою.

ПАТДЕСАТНИЦА (πεντηκοστή, pentecoste) — пятидесятиница (Тропцынъ-день).

См. выше: пентикостіа.

Дьян. 2, 1 и ѣгда скончавашасѧ дніе патдесѧтницы.

ПАТДЕСАТНЫЙ (πεντηκοστής pentecostes) — пятидесятный (пятидесятницы).

Дьян. 20, 16 въ день патдесѧтный (пятидесятницы) быти во іерусалимѣ.

ПАТДЕСАТЪ (πεντήκοντα, quinquaginta) — пятьдесятъ.

Марк. 6, 40 возлегѡша на лѣхи на лѣхи, по стѣ и по патдесѧтъ.

Лук. 7, 41 ѣдинъ бѣ долженъ — — дрѣгій же патіюдесѧтъ. *9, 14* посадите ихъ на кѣпы по

пѣтѣсѣмъ. 16, 6 и сѣдѣз скѣ-
рш напиши пѣтѣсѣмъ.

Иоан. 8, 57 пѣтѣсѣмъ лѣтъ
не оу ѡмашн, и Авраама ли ѣсн
видѣлѣ. 21, 11 вѣбъз же Гѣмшнз
Пѣтръ, и извлече мрѣжъ на зѣм-
лю, полнѣ велѣкнхъ рѣбъз стѣ и
пѣтѣсѣмъ и трѣ.

Дьян. 13, 20 и по снхъ,
ѣкш лѣтъ четѣреста и пѣтѣсѣмъ,
дадѣ ѡмъ сѣдѣи до Гѣмѣила про-
рѣка.

ПАТОКЪ (παρσχευή, para-
sceve) — пятница.

Матѣ. 27, 62 во оутрѣи же
дѣнь, ѡже ѣсть по пѣтѣ.

Марк. 15, 42 понѣже бѣ
пѣтѣ.

Лук. 23, 54 и дѣнь бѣ пѣ-
тѣ.

Иоан. 19, 14 бѣ же пѣтѣ
пѣсѣ. 19, 31 ѡдѣе же, понѣ-
же пѣтѣ бѣ — — молѣша Пѣ-
лѣта, да прѣвѣютъ гѣлѣни ѡхъ.
19, 42 тѣ оубо пѣтѣ рѣдѣ ѡдѣ-
ска — — положѣста ѡнѣса.

ПѢТЫЙ (πέμπτος, quintus) —
пятый.

Апокалипс. 6, 9 и ѣдѣ ѡ-
вѣрзе пѣтѣ печѣть. 9, 1 и пѣ-
тый ѡгѣлъ вострѣнѣ. 16, 10 и
пѣтый ѡгѣлъ ѡзѣлѣ фѣлѣлъ сѣѣи
на прѣстѣлѣ сѣѣрѣнѣ. 21, 20
пѣтѣ сѣрдѣнѣз.

ПАТЫЙНАДЕСѢТЬ (πεντε-
καίδεκατος, quintus decimus) —
пятнадцатый

Лук. 3, 1 вѣ пѣтѣ же нѣ-

дѣсѣмъ лѣто вѣдѣчѣства Тѣвѣрѣлѣ
кѣсарѣ.

ПѢТЬ (πέντε, quinque) —
пять.

Матѣ. 14, 17 не ѡмѣмъ
здѣ тѣкмъ пѣтъ хѣбъз и двѣ
рѣбѣ. 14, 19 и прѣмъ пѣтъ
хѣбъз. 14, 21 ѣдѣшнхъ же бѣ
— — пѣтъ тѣсѣшъ. 16, 9 нн-
жѣ пѣмнѣ пѣтъ хѣбъз пѣтѣмъ
тѣсѣшѣмъ. 25, 2 пѣтъ же бѣ
ѡ ннхъ мѣдрѣ, и пѣтъ ѣрѣднѣ-
вы. 25, 15 и ѡвомѣ оубѣ да-
дѣ пѣтъ тѣлѣнтѣ. 25, 16 шѣдъ
же прѣмѣй пѣтъ тѣлѣнтѣ, дѣла
вѣ ннхъ, и сотворѣ дрѣгѣмъ пѣтъ
тѣлѣнтѣ. 25, 20 и прнстѣпѣ
пѣтъ тѣлѣнтѣ прѣмѣй, прннесѣ
дрѣгѣмъ пѣтъ тѣлѣнтѣ, гѣгѣлѣ: гѣн,
пѣтъ тѣлѣнтѣ мнѣ ѣсн прѣдалѣ: сѣ
дрѣгѣмъ пѣтъ тѣлѣнтѣ прншѣрѣ-
тѣхъ ѡмнѣ.

Марк. 6, 38 пѣтъ хѣбъз и
двѣ рѣбѣ. 6, 41 прѣмъ пѣтъ
хѣбъз. 6, 44 пѣтъ тѣсѣшъ мѣ-
жѣй. 8, 19 пѣтъ хѣбъз прѣло-
мнхъ вѣ пѣтъ тѣсѣшъ.

Лук. 1, 24 и тѣлѣсѣмъ мѣз
пѣтъ. 9, 13 нѣсть оу нѣсѣ вѣшѣ-
шѣ, тѣкмъ пѣтъ хѣбъз и рѣбѣ
двѣ. 9, 14 вѣхѣ во мѣжѣй ѣкш
пѣтъ тѣсѣшъ. 9, 16 прѣмъ же
пѣтъ хѣбъз и ѡвѣ рѣбѣ. 12, 6
не пѣтъ ли пѣтѣ цѣнѣтѣ пѣмнѣ-
зѣма двѣмѣ. 12, 52 вѣдѣтѣ во
ѡсѣлѣ пѣтъ во ѣднѣмъ домѣ
рѣзѣлѣны. 14, 19 сѣпрѣгъ во-
лѣвѣ кѣпнхъ пѣтъ. 16, 28 ѡмѣмъ

во пѣть братій. 19, 18 мнѣсѣ твоѣ сотвори пѣть мнѣсѣ. 19, 19 и ты буди на дѣтию градѣвъ.

Іоан. 4, 18 пѣть во мѣжѣ имѣла еси. 5, 2 Овчѣмъ купѣль — — Виносѣдѣ, пѣть притворѣ имѣша. 6, 9 естъ Отрочницѣ за дѣ едина, иже имать пѣть хлѣбѣзъ гачмѣнныхъ. 6, 10 возлежѣ оубо мѣжѣ числѣмъ гѣко пѣть тысѣщѣ. 6, 13 исполнѣша дванадесѣте кѣша оукрѣхъ ѿ пѣтнѣхъ хлѣбѣзъ. 6, 19 грѣвшѣ же гѣкѣ стадіѣ двадесѣть пѣть — — оузрѣша Іиса.

Дьян. 4, 4 и бысть число мѣжѣ гѣкѣ тысѣщѣ пѣть. 7, 14 послѣвъ же Іосифѣ призва Оца своего Іаковѣ, и все сродство свое сѣдмьдесѣтъ и пѣть дѣшѣ. 19, 19 и сложиша цѣны ихъ, и шверѣтоша сребрѣ пѣть тѣмѣ. 20, 6 и принѣдохѣмъ къ нѣмъ въ Трѣдѣ во днѣхъ пѣтнѣ. 24, 1 по пѣтнѣхъ же днѣхъ снѣде архіерей.

1 Коринѣ. 14, 19 но въ цркѣи хошѣ пѣть словѣсѣзъ оумѣмъ моиѣмъ глаголати. 15, 6 потѣмъ же гѣвисѣ волаѣ пѣтнѣ сѣтъ братіѣмъ единою.

2 Коринѣ. 11, 24 ѿ Іудей пѣть кратѣ четѣредесѣтъ разѣвъ единымъ пріѣхъ.

Апокалипс. 9, 5 но да мѣкѣ пріимѣтъ пѣть мѣсей. 9, 10 и данѣ въ Область вредити челоѣки пѣть мѣзъ. 17, 10 пѣть ихъ пѣло.

ПѢТЬНАДЕСѢТЬ (πενταχίδεκα, quindecim) — пятнадцать.

Іоан. 11, 18 въ же Виносѣдѣ влѣзъ Іерѣліѣмѣ, гѣкѣ стадіѣ пѣтьнадесѣтъ.

Дьян. 27, 28 и пакнѣ измѣрившѣ, шверѣтоша сажѣней пѣтьнадесѣтъ.

Галат. 1, 18, и превѣхъ оубо негѣ днѣй пѣтьнадесѣтъ.

ПѢТЬСОУТЬ (πενταχόσιοι, quingenti) — пятьсотъ.

Лук. 7, 41 едина въ долѣженѣ пѣтнѣсѣтъ динаріѣ.

ПѢРРОВЪ (Πέρροϋ) — Пировъ (сынъ Пирра).

Въ Латинскомъ текстѣ θ. Безъ слово это пропушено.

Дьян. 20, 4 послѣдова же еѣмъ даѣе до Ісѣи Γωσιпѣтрѣзъ Пѣрровѣ Бѣрѣнинѣ.

Р.

РААВЪ (Рахв, Rahab) — (Rahaba) — Раавъ, Рахава, «блудница», жившая въ Иерихонѣ, жена Салмона, мать Вооза.

См. ниже: Рах́ава. Свѣдѣнія о ней можно найти въ книгѣ Иисуса Навина, II; VI, 16—26.

Иаков. 2, 25 Раавъ блудница не ѿ дѣла ли ѿправдася.

Евр. 11, 31 вѣроу Раавъ блудница не погибѣ съ сопротивлявшимися.

РАБА (δοῦλη, ancilla; παιδίσκη, ancilla) — раба.

См. ниже: рабыня.

Лук. 1, 38 рече же Маріамъ: се раба (д.) Гд́нъ. *1, 48* ѿкъ призоу на смиреніе рабы (д.) своея.

Иоан. 18, 17 глагола же раба двѣрница Петрови: еда и ты оученикъ еси человека сего.

Галат. 4, 22 еди́наго ѿ рабы а́ другаго ѿ свободныхъ. *4, 23* но иже ѿ рабы по плоти родиса. *4, 30* и́зженіи рабъ и сна е́мъ.

РАБО́ТА (δοῦλεία, servitus; διακονία, ministerium) — рабство; дѣло.

Римлян. 8, 15 не пріимте во д́ха работы пакы въ во́мъ.

8, 21 ѿкъ и сама́ тва́рь свободнѣтъ ѿ работы́ и́стинна́ въ свободѣ́ славы ча́дъ Бж́ихъ.

2 Коринѣ. 9, 12 ѿкъ работа́ (διακονία, дѣло) сего́ служенію́ не токмо́ е́сть исполня́юща́ лишенію́ стѣхъ.

Галат. 4, 24 въ работѣ́ ражда́емъ, иже е́сть А́гарь. *5, 1* сто́йте, и не пакы по́д и́гомъ работы́ держите́ся.

Евр. 2, 15 повинни бѣша рабо́тъ.

РАБО́ТАТИ (δοῦλεύειν, servire) — работать: служить.

Матѣ. 6, 24 никто́же мо́жетъ двѣмъ господи́номъ работати — — не мо́жете Бѓу работати и мамонѣ́.

Лук. 15, 29 се́ то́лику лѣтъ работаю́ тебѣ́. *16, 13* ни́ кій же ра́бъ мо́жетъ двѣмъ господи́номъ работати — — не мо́жете Бѓу работати и мамонѣ́.

Иоан. 8, 33 сѣмъ Авра́амъ е́смь, и нико́мъ же работа́хомъ нико́лиже.

Римлян. 6, 6 да оу́празднѣ́тъ тѣ́ло грѣх́овное, ѿкъ кто́мъ не работати́ на́мъ грѣх́ъ. *7, 6* ѿкъ работати́ на́мъ (Бѓови) но́вобла́женіи́ д́ха, а́ не въ вѣ́тхости́ писмене́. *7, 25* тѣ́мъ же оубо́

самъ дѣла оумомъ моимъ работаю законъ Бжій: плотию же, законъ грѣхонномъ. 16, 18 таковъ въ Гдѣви нашемъ Исхъ Хртъ не работаютъ, но своимъ чревамъ.

Галат. 4, 25 работаетъ же съ чадъ своимъ. 5, 13 но любовию работайте другъ друга другъ.

Колос. 3, 24 Гдѣ въ Хртѣ работаете.

1 Солун. 1, 9 работы Бгѣ живъ и истиннъ.

1 Тимѣ. 6, 2 но паче да работаютъ.

РАБОТАА, -ЮЩІЙ (δουλεύων, serviens) — работающий, служащий, исполняющий.

Дян. 20, 19 работаа Гдѣви со всѣмъ смиренномудріемъ, и многими слезами и напастями.

Римлян. 12, 11 Гдѣви работающе.

Ефес. 6, 6 не предъ очима точію работающе (μη κατ' ὀφθαλμοδουλείαν, non ad oculum serviens) такъ члвчкоугодницы.

Колос. 3, 22 не предъ очима точію работающе (μη ἐν ὀφθαλμοδουλείαις, non obsequiis ad oculum exhibitis) такъ члвчкоугодницы.

Тит. 3, 3 работающе похотѣмъ и сластѣмъ различными (были рабы похотей и различныхъ удовольствій).

РАБОТНУ БЫТИ (δουλοῦσθαι, mancipari) — быть рабомъ.

2 Петр. 2, 19 имже во кто повѣжденъ бываеъ, семъ и рабѣтенъ естъ.

РАБОТНЫЙ (δούλος, servus) — рабъ.

Апокалипс. 13, 16 и сотвориъ всѣ — — свободнымъ и рабшнымъ (свободнымъ и рабамъ).

РАБЪ (δούλος, servus; παῖς, servus; οἰκέτης, servus) — рабъ: слуга.

Матѣ. 8, 9 и рабъ моему: сотвори сие, и сотвориъ. 10, 24 нѣсть оученикъ гдѣ оучитель своего, ниже рабъ нагъ господина своего. 10, 25 доваеъ оученикъ, да вѣдаеъ такъ оучитель егѣ, и рабъ такъ господь егѣ. 13, 27 пришедше же раби гдѣна. 13, 28 раби же рѣша емъ. 18, 23 иже восхотѣ стѣзѣтисѣ въ словеса съ рабы своимъ. 18, 26 падеъ оубѣ раба той. 18, 27 млрдовавъ же гдѣ раба того. 18, 28 изшедъ же раба той. 18, 32 рабе лѣкавый. 20, 27 иже аще хощеъ въ насъ быти первыи, бѣди вамъ раба. 21, 34 посла рабы свои къ дѣлательемъ. 21, 35 и емше дѣлателе рабѣмъ егѣ. 21, 36 паки посла ны рабы. 22, 3 и посла рабы свои призваѣти звѣннымъ на браки. 22, 4 паки посла ны рабы. 22, 6 прочіи же емше рабѣмъ егѣ. 22, 8 тогда глагола рабѣмъ своимъ. 22, 10 и изшедше раби сии на распѣти. 24, 45 кто

оубо ёсть вѣрный рабъ и мѣдрый. 24, 46 влѣнъз рабъ той. 24, 48 аще ли же речётъ злый рабъ въ сѣрдцы своёмъ. 24, 50 приидетъ гдѣнъз раба тогѡ въ дѣнь. 25, 14 такоже во члѣвѣхъ нѣкій шхѡдѡмъ призвѣа своѡ рабѡ. 25, 19 по мнозѣ же врѣмени прииде гдѣнъз рабъ тѣхъ. 25, 21 добръ, рабе влѣгій и вѣрный. 25, 23 добръ, рабе влѣгій и вѣрный. 25, 26 лѣкавый рабе и лѣнивый. 25, 30 и неключимаго раба вверзите во тмѣ кромѣшнѣю. 26, 51 и оудари раба архіерѣова.

Марк. 10, 44 иже аще хощетъ въ васъ быти старѣй, да вѣдетъ всѣмъ рабъ. 12, 2 послѣ — — раба. 12, 4 послѣ къ нимъз дрѣгаго раба. 13, 34 давъ рабѡмъ своимъ власть. 14, 47 оудари раба архіерѣова.

Лук. 2, 29 нынѣ шпѡщѣешн раба твоегѡ, влѣко, по глаголю твоемъ, съ мїромъ. 7, 2 сотникъ же нѣкоемъ рабъ, волѣзѣ хотѣше оумрѣти. 7, 3 послѣ къ немъ старцы іудейскїи, молѣ ёгѡ, такъ да пришедъ спасѣтъ раба ёгѡ. 7, 8 и рабъ моёмъ: сотвори сїѣ, и сотвори тѣ. 7, 10 и возвращишесѣ посланникѡмъ шѣртѡша волѣишаго раба и сѣцѣлѣвша. 12, 37 влѣнѣни рабѡ тїи. 12, 38 влѣнѣни сѣтъ рабѡ тїи. 12, 43 влѣнѣнъз рабъ той. 12, 45 аще же речѣтъ рабъ той въ сѣрдцы своёмъ — — и начнетъ бити рабѡ

(παῖδας) и рабѡмъ (слугѣ и служанокѣ). 12, 46 приидетъ господѣнъз раба тогѡ въ дѣнь. 12, 47 той же рабъ, вѣдѣвый волю гдѣна своего. 14, 17 и послѣ раба своего въ годъ вѣчерн. 14, 21 и пришедъ рабъ тѡй повѣда господѣнѡ своимъ сїѡ — — речѣ рабѣ своимъ. 14, 22 и речѣ раба. 14, 23 и речѣ господѣнъз къ рабѣ. 15, 22 речѣ же оцѣ къ рабѡмъ своимъ. 16, 13 ни кїи же рабъ (οἱ.) можѣтъ двѣмъ господѣнома рабѡтати. 17, 7 котѡрый же шъ васъ раба имѣѡ шрѡиѡ илѣ пасѣща. 17, 9 ёда имѣѡ хвалѣ рабѣ томъ. 17, 10 глаголите, такъ рабѡ неключимѡ ёсмѡ. 19, 13 призвавъ же дѣсѣтъ рабѣ своихъ. 19, 15 речѣ пригласити рабѡ тїи. 19, 17 влѣгѡ, рабе добрый. 19, 22 шъ оустъ твоихъ сѣждѣ ти, лѣкавый рабе. 20, 10 и во врѣмѣ послѣ къ дѣлѣтелемъ раба. 20, 11 и приложѣ послѣти дрѣгаго раба. 22, 50 и оудари ёдинъз нѣкій шъ нѣхъ архіерѣова раба.

Іоан. 4, 51 аѣѣ же вхѡдѡшъ ёмъ, сѣ рабѡ ёгѡ сѣртѡша ёгѡ. 8, 34 всѣмъ творѣи грѣхъ, рабъ ёсть грѣхѡ. 8, 35 рабъ же не превывѣетъ въ домъ во вѣкъ. 13, 16 нѣсть рабъ болѣи гдѣа своего. 15, 15 не ктомъ васъ глѣголю рабѡ, такъ рабъ не вѣсть, чѡ творѣтъ гдѣ ёгѡ. 15, 20 нѣсть рабъ болѣи гдѣа своего.

18, 10 Сѣмшнз же Пѣтръ ѿмый нѣжъ, ѿвлече ѣго, и оудари архїерѣова раба — — вѣ же ѿмъ рабъ Малъхъ. 18, 18 стоѣхъ же рабѣ и слѣгѣ Огнь сотворше — — и грѣхъсм. 18, 26 глагола едїнъ ѿ рабъ архїерѣовыхъ — — не азъ ли тѣ видѣхъ въ вертоградѣ съ нїмъ.

Дѣян. 2, 18 ꙗко на рабѣ моѣ и на рабѣни моѣ, во дни Оны ѿзлїю ѿ Дѣха моего. 4, 29 ꙗко даждь рабѣмъ твоимъ со всѣмъ дерзновѣнїемъ гл҃ати слово твоѣ. 10, 7 пригласивъ два ѿ рабѣхъ (оі.) своихъ, и вѣнна бл҃гочестїва ѿ слѣжащихъ ѣмъ. 16, 17 сїи человекѣ рабѣ Бѣга вышнѣго сѣтъ.

Іаков. 1, 1 ꙗкошъ Бѣгъ и Гл҃ъ Іисъ Хр҃тъ рабъ.

1 Петр. 2, 16 ꙗкошъ рабѣ Бжїи. 2, 18 рабѣ (оі.), повинѣйтесь — — владыкамъ.

2 Петр. 1, 1 Сѣмшнз Пѣтръ, рабъ и посланникъ Іисъ Хр҃товъ. 2, 19 рабѣ сѣще тѣбнѣмъ.

Іуд. 1, 1 Іѡда, Іиса Хр҃та рабъ.

Римлян. 1, 1 Павелъ рабъ Іисъ Хр҃товъ, звѣнъ апл҃ъ. 6, 16 не вѣсте ли, ꙗкошъ ѣмъже представляете себѣ рабѣ въ послушанїе, рабѣ естѣ, егѡже послушасте. 6, 17 бл҃годаримъ оубо Бѣга, ꙗкошъ вѣсте рабѣ грѣхъ. 6, 19 ꙗкоже во представнѣсте оуды вашѣ рабѣ нечистотѣ и беззаконїю

въ беззаконїе: такъ нынѣ представнѣте оуды вашѣ рабѣ правдѣ во стѣню. 6, 20 егда во рабѣ вѣсте грѣхъ, свободни вѣсте ѿ правды. 14, 4 ты кто еси сѣдѣи чѣждемъ рабъ (оі.).

1 Коринѣ. 7, 21 рабъ ли призванъ былъ еси; да не нерадїши. 7, 22 призванный бо ѿ Гл҃ъ рабъ, свободникъ Гл҃ень естъ: такожде и призванный свободникъ, рабъ естъ Хр҃товъ. 7, 23 не бѣдите рабѣ человекѣмъ. 12, 13 ꙗко едїнѣмъ Дѣхѡмъ мы вси во едїно тѣло кр҃тїхомъсѣ, аще Іѡдѣн, аще Елланїи, или рабѣ, или свободни.

2 Коринѣ. 4, 5 не себѣ во проповѣдаемъ, но Хр҃та, — — себѣ же самѣхъ рабѣхъ вама Іиса (Гл҃а) радн.

Галат. 1, 10 Хр҃товъ рабъ не быхъ оубѣ былъ. 3, 28 нѣсть рабъ, ни свободѣ. 4, 1 ничїмъже лѣхшїи естъ раба. 4, 7 тѣмъже оужѣ нѣси рабъ, но сынъ.

Ефес. 6, 5 рабѣ, послушайте господїи своихъ по плѣти. 6, 6 но ꙗкоже рабѣ Хр҃тѣвы. 6, 8 аще рабъ, аще свободъ.

Филиппїс. 1, 1 Павелъ и Тїмоѣей рабѣ Іисъ Хр҃товы. 2, 7 зракъ раба прїимъ.

Колос. 3, 11 рабъ и свободъ. 3, 22 рабѣ, послушайте во всемъ плотскїхъ господїи вашихъ. 4, 1 правдъ и оуравнѣ-

нїе рабѣмъ подавайте. 4, 12 рабѣ Іиса Хрѣта.

1 Тимов. 6, 1 елѣны сѣтъ подѣ нгома рабѣ.

2 Тимов. 2, 24 рабѣ же Гдню не подобаетъ сварѣтисѣ.

Тит. 1, 1 Павелъ рабѣ Бжїи. 2, 9 рабѣ, своимъ господѣмъ повиноватисѣ.

Филимон. 1, 16 [прїимеши]: не ктомѣ аки раба, но выше раба.

Апокалипс. 1, 1 показати рабѣмъ своимъ — — послѣмъ чрезъ Ангѣла своего, рабѣ своемѣ Іоаннѣ. 2, 20 оучити и асти-ти моѣ рабѣ. 6, 15 и црїе зѣмстїи — — и всѣмъ рабѣ и всѣмъ свободѣмъ скрѣшасѣ въ пещерахъ и каменїи горстѣмъ. 7, 3 дондеже запечатѣмъ рабѣмъ Бга нашегѣ на челахъ ихъ. 10, 7 ѣкоже вѣговѣстїи своимї рабѣмъ прорѣки. 11, 18 и дати мзда рабѣмъ твоимъ прорѣкомъ и стѣмъ и боѣшымъ и мене твоегѣ. 15, 3 и помѣхъ пѣснь Мѣмъсѣа раба Бжїи и пѣснь агнчѣ. 19, 2 и вѣмстїлѣ кровь рабѣмъ своимъ ѣмъ. 19, 5 пойте Бгѣ нашему вси рабѣ егѣ. 19, 18 да снѣсте — — плѣти всѣхъ свободныхъ и рабѣмъ. 22, 3 и рабѣ егѣ послѣжатъ ѣмъ. 22, 6 и Гдѣ Бгѣ — — послѣ Ангѣла своего показати рабѣмъ своимъ.

РАБЫНННЪ (παῖδισκη, ап-

cillæ) — рабынннъ (рабыни, рабы).

Галат. 4, 30 не имать бо наслѣдовати снѣ рабынннъ сѣ снѣмъ свободнымъ. 4, 31 тѣмъ же, братїе, нѣсмъ рабынннн чѣда, но свободнымъ.

РАБЫНН (παῖδισκη, ancilla; δοῦλη, ancilla) — рабыня, раба, служанка.

См. выше: раба.

Матѣ. 26, 69 и пристѣпн кѣ немѣ едина рабынн.

Марк. 14, 66 прїиде едина ѣ рабынн. 14, 69 рабынн — — начатъ глаголати.

Лук. 12, 45 и начнетъ бѣти рабѣ и рабыни. 22, 56 оу-зрѣвши же егѣ рабынн нѣкамъ сѣдѣшамъ при свѣтѣ.

Дьян. 2, 18 нбо на рабѣмъ моѣ и на рабыни (δ.) моѣ во дни Сны нзлїю ѣмъ Дха моего.

РАВВИ (רַבִּי, rabbi) — раввинъ: учитель, наставникъ.

Слово Еврейское. Въ двухъ случаяхъ (Матѣ. XXIII, 7, 8) רַבִּי переведено оучитель.

Матѣ. 26, 25 еда азъ ѣсмъ, Равви. 26, 49 радѣйсѣ, Равви.

Марк. 9, 5 Петръ глагола Іисовн: Равви. 11, 21 глагола ѣмъ: Равви. 14, 45 глагола ѣмъ: Равви, равви.

Іоан. 1, 38 Равви, ѣже глаголетсѣмъ сказѣмо Оучителю, гдѣ живѣши. 1, 49 Равви, ты еси Снѣ Бжїи. 3, 2 Равви, вѣмъ,

ѣкѡ ѡ Бѣа пришеаъ еси Оучитель. 3, 26 Раввѣ, ѣже бѣ съ тобою ѡбѣ ѡнъ поаъ Іордаана — съ сѣй крещаетъ. 4, 31 молѣхѡ егѡ оученицы егѡ, глаголюще: Раввѣ, ѣжда. 6, 25 Раввѣ, когда заѣ бысть. 9, 2 Раввѣ, кто согрѣши, сѣй ли, или родителъ егѡ. 11, 8 глаголаша емѡ оученицы: Раввѣ, нынѣ ѣскахѡ тебе — — Іѡаеъ.

РАВВѢНІ (ραββονί, rabboni) — раввуні: учитель, наставникъ.

Слово Еврейское. Въ одноѣмъ случаѣ (Марк. X, 51) ραββονί переведено: оучитель.

Іоан. 20, 16 ѡна же ѡбращенсѣ глагола емѡ: раввѣні, ѣже глаголетсѣ, оучителю.

РАВЕНСТВО (ισότης, æqualitas) — равенство: равномѣрность.

2 Коринѡ. 8, 14 ѣкѡ да бѣдетъ равенство.

РАВЕНЪ, РАВНЫЙ (ἴσος, par; πεδινός, campester) — равный; ровный.

Матѡ. 20, 12 и равныхъ намъ сотворилъ ѣхъ еси.

Марк. 14, 56 равна свидѣтельства не бѣхѡ. 14, 59 ни таѡкѡ равно бѣ свидѣтельство ѣхъ.

Лук. 6, 17 ѣшеаъ съ нами, ста на мѣстѣ равнѣ (πεδινόю, ровномъ). 6, 34 ѣбо и грѣшницы грѣшникѡмъ взаѣмъ давають, да воспріимѡтъ рав-

нѡмъ. 20, 36 равни бо сътъ ѡглашѡмъ (ισάγγελοι γάρ εἰσι, pares enim angelis sunt).

Іоан. 5, 18 ѡца своего глаголаше Бѣа, равенсѣ творѣ Бѣхѡ.

Дѡян. 11, 17 аще оубо равенъ дѡрѣ даде ѣмъ Бѣа, ѣкоже и намъ вѣровавшимъ въ Гаа нашего Іѡса Хрѣта.

Филиппис. 2, 6 не восхиченіемъ неписѣа быти равенъ Бѣхѡ.

Апокалипс. 21, 16 долготѣ и широтѣ и высотѣ егѡ равна сътъ.

РАВНОДУШЕНЪ (ισόφυχος, pari animo præditus) — равноусердный.

Филиппис. 2, 20 ни едѣнагѡ во ѣмамъ равнодушна.

РАВНОЧЕСТИЕНЪ (ισότημος, æque pretiosus) — равнодрагоценный.

2 Петр. 1, 1 Гѡмѡна Пѣтра — — равночестнѡю съ нами полѣчимымъ вѣрѡ.

РАГАВОВЪ (τοῦ Ραγαῦ, Ragavi) — Рагавовъ (Ragava).

Рагавъ, сынъ Фалека, отецъ Серуа. Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 35 [снъ] Рагавова.

РАДИ (ἐνεκεν. causa, propter; διὰ, propter; χάριν, gratia; πρὸς, ad; ὑπέρ, pro) — ради; для, за. сегѡ ради въ большинствѣ со-

отвѣтствуетъ: διὰ τοῦτο. propterea; уклоненія всѣ отиѣчены.

Матѳ. 5, 10 блженни изгна-
ни правды ради. **5, 11** на вы
жѣще, менѣ ради. **6, 25** сегѡ
ради глголю вамъ. **10, 18** менѣ
ради. **10, 22** и бѣдете ненави-
дими всѣмъ и мене моего ради
(ѡ.). **10, 39** менѣ ради. **12, 27**
сегѡ ради тѣмъ вамъ бѣдѣтъ сѡ-
дѣи. **12, 31** сегѡ ради глголю
вамъ. **13, 13** сегѡ ради — —
глголю. **13, 21** гонѣнiю словѣ-
сѣ ради (ѡ.). **13, 52** сегѡ ради
всѣмъ книжникамъ — — подобенъ
ѣсть. **14, 2** сегѡ ради силы дѣ-
ются ѡ немъ. **14, 3** псади въ
темнищѣ, Ирѡдiады ради (ѡ.).
14, 9 клѣтвы же ради (ѡ.) —
— повелѣ дати. **16, 25** погѡ-
битъ дѡшѡ свою менѣ ради. **18,**
23 сегѡ ради оуподобившѣ црѣтвiе
нѣное. **19, 5** сегѡ ради (ѣвѣхѣн)
ѡставитъ человекъ. **19, 12**
црѣтвiа ради (ѡ.) нѣнагѡ. **19, 29**
и мене моего ради. **21, 43** се-
гѡ ради глголю вамъ. **23, 14**
сегѡ ради лишшесѣ прiимете
ѡсѡжденiе. **23, 34** сегѡ ради
сѣ ѡза послѡ къ вамъ прѡроки.
24, 9 и мене моего ради (ѡ.).
24, 22 избранныхъ же ради (ѡ.).
24, 44 сегѡ ради и вы бѣдите
готѣвы. **26, 8** сегѡ ради (ѣистѣ)
гiвель сiа высть. **27, 18** зави-
сти ради (ѡ.) предѡша ѣгѡ. **27,**
19 пострадахъ — — ѣгѡ ра-
ди (ѡ.).

Марк. 2, 4 народа ради (ѡ.).
2, 27 сѡбѡта человекъ ради
(ѡ.) высть, а не человекъ сѡбѡ-
ты ради (ѡ.). **3, 9** да корабель
бѣдетъ оу негѡ народа ради (ѡ.).
4, 17 таже бывшей печалн или
гонѣнiю словесѣ ради (ѡ.). **6, 14**
и сегѡ ради силы дѣются ѡ немъ.
6, 17 Ирѡдiады ради (ѡ.) же-
ны Фiлiппа братасвоегѡ. **6, 26**
клѣтвы же ради (ѡ.) и за возле-
жащихъ съ нимъ не восхотѣ ѡ-
рещи ѣи. **8, 35** а иже погѡбитъ
дѡшѡ свою менѣ ради и ѣвлiа.
10, 7 сегѡ ради (ѣвѣхѣн) ѡста-
витъ человекъ сѡдѣ своегѡ и ма-
теръ. **10, 29** менѣ ради и ѣвлiа
ради. **11, 24** сегѡ ради глголю
вамъ. **12, 24** не сегѡ ли ради
прелѡщаетсѣ. **13, 9** ведѣни бѣ-
дете менѣ ради. **13, 13** и мене
моегѡ ради (ѡ.). **13, 20** но
избранныхъ ради (ѡ.). **15, 10**
и какъ зависти ради (ѡ.) предѡша
ѣгѡ архieree.

Лук. 1, 78 мiрдiа ради (ѡ.)
мiаи Бѣга нашего. **4, 18** ѣгѡ же
ради помѡза мѡ блгѡвѣстити
нишымъ. **5, 19** и не ѡверѣтше
кѡдѣ внести ѣгѡ народа ради (ѡ.).
6, 22 Бѣа члѣвческiа ради.
7, 47 ѣгѡ же ради (х.), глголю
ти. **8, 19** не можѡхѡ бесѣдова-
ти къ немъ народа ради (ѡ.).
8, 47 ѣи же ради (ѡ.) винъ при-
коснѡсѣмъ. **9, 24** иже погѡ-
битъ дѡшѡ свою менѣ ради. **11,**
19 сегѡ ради тѣмъ бѣдѣтъ вамъ

сѣдѣи. 11, 49 сегѡ радн ѡ пре-
мѣдрость Бжїѣ речѣ. 12, 22
сегѡ радн гл҃голю вѣмъ. 14, 20
ѡ сегѡ радн не могѡ прїнѣти.
17, 1 ѣгѡже радн (ѡ.) прїхѡ-
дѣтъ. 18, 29 цѣтвїѣ радн Бжїѣ.
21, 12 ѡ мене моегѡ радн. 21,
17 ѡ вѣдете ненавїдїмї ѡ всѣхъ
ѡ мене моегѡ радн (ѡ.).

Іоан. 1, 31 сегѡ радн прї-
идохъ азъ водою крестѣ. 5, 16
ѡ сегѡ радн гонѣхъ Іиса Іѡдѣе.
5, 18 ѡ сегѡ радн пѣче ѡскѣхъ
ѣгѡ Іѡдѣе оубїтн. 6, 57 ѡ азъ
жївѣ Оцѣ радн (ѡ.) — — ѡ
тої жївѣ вѣдетъ мене радн (ѡ.).
6, 65 сегѡ радн. 7, 13 страха
радн (ѡ.) Іѡдѣекагѡ. 7, 22 сег-
ѡ радн Мѡѡсѣѣ даде вѣмъ
ѡвѣрѣзанїе. 7, 43 распрѣ оубо
вѣсть вѣ народѣ ѣгѡ радн (ѡ.).
8, 47 сегѡ радн вѣ не послѣ-
шаєте. 9, 23 сегѡ радн родїте-
лѣ ѣгѡ рекѡша. 10, 17 сегѡ ра-
дн мѣ Оцѣ любїтъ. 11, 4 да
прослѣвїтсѣ Оѡнъ Бжїѣ ѣмъ радн
(ѡ.). 11, 15 ѡ радѣюсѣ вѣсѣ
радн (ѡ.). 11, 42 но народа ра-
дн (ѡ.). 12, 5 чесѡ радн (ѡ.)
мѣро сїе не продѣно вѣсть. 12, 9
ѡ прїнодѡша не Іиса радн (ѡ.)
токмѡ. 12, 11 ѣгѡ радн (ѡ.) ѡдѣ-
хъ ѡ Іѡдѣѣ. 12, 18 сегѡ радн
ѡ срѣте ѣгѡ народѣ. 12, 27 но
сегѡ радн прїнодѡхъ на чѣсѣ сѣѣ.
12, 30 не мене радн (ѡ.) глѣсѣ
сѣѣ вѣсть, но народа радн (ѡ.).
12, 39 сегѡ радн не можѣхъ

вѣровати. 12, 42 но фарїсѣѣ ра-
дн (ѡ.) не ѡсповѣдовахъ. 13, 11
сегѡ радн речѣ. 15, 19 сегѡ ра-
дн ненавїдѣтъ вѣсѣ мїрѣ. 16,
15 сегѡ радн (ѡ.) рѣхъ. 17, 20
не ѡ сїхъ же молю токмѡ, но ѡ
ѡ вѣрѣющнхъ словесѣ ѡхъ радн
(ѡ.) вѣ мѣ. 19, 11 сегѡ радн
прѣдѣвѣ мѣ тебѣ вѡлїѣ грѣхъ
ѡмѣтъ. 19, 38 потѣенъ же стрѣ-
ха радн (ѡ.) Іѡдѣйска. 19, 42
тѣ оубо пѣткѣ радн (ѡ.) Іѡдѣйска
— — положїста Іиса. 20, 19
ѡдѣже вѣхъ оученицы ѣгѡ совѣра-
нн, страха радн (ѡ.) Іѡдѣйска.

Дѣян. 2, 26 сегѡ радн воз-
веселїсѣ сѣраце мое. 3, 10 мї-
лостыни (тѣ.) радн сѣдѣше прїѣ
крѣсныхъ дѣверѣхъ. 3, 16 вѣра,
ѡже ѣгѡ радн (ѡ.), даде ѣмѣ
всѡ цѣлѡсть. 4, 21 нїчтоже
ѡвѣрѣтѣ, кѣкѡ мѣчїтн ѡхъ, лю-
дѣѣ радн (ѡ.). 10, 21 кѣмъ ѣсть
вїнѣ, ѣмѣже радн (ѡ.) прїнодѣте.
10, 29 коемъ радн (тѣѣ) вїнѣ
послѣте по мене. 13, 38 ѣгѡ
радн (ѡ.) вѣмъ ѡставленїе грѣ-
хѡвѣ проповѣдается. 15, 19
сегѡ радн (ѡ.) азъ сѣждѣ. 16, 3
ѡвѣрѣза ѣгѡ, Іѡдѣѣ радн
(ѡ.). 19, 32 не вѣдѣхъ, чесѡ
радн совѣрашѣсѣ. 20, 31 сегѡ
радн (ѡ.) вѣдѣте. 21, 34 не
могѣѣ же разѣмѣтн ѡзвѣстѡе
мѡлѣѣ радн (ѡ.). 21, 35 прї-
лѣчїсѣ воздѣвїженъ бѣтн ѣмѣ
— — ѡзѣдѣ радн (ѡ.) народа.
22, 30 чесѡ радн (тѣ тѣ) ѡкле-

ветаетъ ѿ ѿдаѣй. 23, 28 вниѣ,
ѣже ради (ѡ.) помѣхъ нанъ.
26, 21 снхъ ради мѣ ѿдаѣн
— хотѣхъ растерзати. 28,
20 семъ ради (ѡ.) оубо вниѣ оумо-
лихъ васъ — надежды бо ради.

Іаков. 1, 21 сегѡ ради
(ѡѡ) ѡложше всѣхъ сквернъ.

1 Петр. 1, 4 наслѣдіе —
соблюдеѡ на нѣсхъ васъ ради
(εις ἡμᾶς). 1, 20 явлѣнъ
же въ послѣднѣмъ лѣта васъ ради
(ѡ). 1, 21 иже егѡ ради (ѡ.)
вѣрѡете въ Бга. 2, 13 повинѣ-
тесѡ оубо всѣмъ члвчъ созда-
нію Гда ради (ѡ.). 2, 19 аще
сѡвѣсти ради (ѡ.) Бжїмъ терпитъ
нѡ скѡрби. 3, 14 аще и стра-
ждете правды ради (ѡ.).

2 Петр. 1, 4 да снхъ ради
(ѡ.) вѣдете Бжественнагѡ при-
частницы естества. 1, 12 сегѡ
ради (ѡѡ) не ѡблѣнѡмъ воспоми-
нати. 2, 2 иже ради (ѡ.) пѣть
истинный похвалѣтсѡ. 3, 12 егѡ-
же ради (ѡ.) нѣсѡ жегѡма раз-
орѣтсѡ.

1 Іоан. 2, 12 имене егѡ
ради (ѡ.). 3, 1 сегѡ ради мїрѡ
не зиаетъ насъ. 3, 8 сегѡ ради
(εις τοῦτο) явлѣнъ бнѡ Бжїй. 3,
10 сегѡ ради (ἐν τούτῳ) явлѣна
сѣть чѡда Бжїмъ. 4, 5 сегѡ ради
ѡ мїра глаголютъ.

3 Іоан. 1, 10 сегѡ ради
аще приидѣ.

Іуд. 1, 16 чѡдѣшесѡ лицамъ
пѡлзы ради (χ.).

Римлян. 1, 26 сегѡ ради
предаде ихъ Бгѡ въ страсти без-
честїмъ. 1, 28 (сегѡ ради) пре-
даде ихъ Бгѡ. 2, 1 сегѡ ради
(ѡѡ) безѡвѣтенъ еси. 4, 16 сегѡ
ради ѡ вѣры. 5, 12 сегѡ ради,
иже едїнѣмъ члвкомъ грѣхъ
въ мїрѡ вниде. 8, 10 плѡть
оубѡ мертѡ грѣхѡ ради (ѡ.),
ахъ же живѣтъ правды ради (ѡ.).
8, 36 тебѣ ради оумершѣемъ
есмы. 9, 19 чesѡ ради (τι) еше
оукорѣетъ. 9, 32 чesѡ ради
(διατι); занѣ не ѡ вѣры. 11, 28
по блгѡвѣствованію оубѡ врази
васъ ради (ѡ.): по избранію же,
возлюбленнѡмъ ѡцѡ ради (ѡ.). 13, 6
сегѡ бо ради и дѡни даетѣ. 14,
15 аще же вѣра ради (ѡ.)
вѣратъ твоѡ скорбїтъ. 14, 20 не
вѣра ради разорѣнъ дѣло Бжїе.
15, 9 сегѡ ради испѡвѣсѡ
тебѣ.

1 Коринѡ. 4, 6 васъ ради
(ѡ.). 4, 10 Хрѣта ради (ѡ.). 4,
17 сегѡ ради. 7, 2 вѣдоуѣ-
ніемъ ради (ѡ.) кїждѡ своѡ женѡ
да имать. 8, 11 егѡже ради
(ѡ.) Хрѣтѡсѡ оумре. 9, 10 или
насъ ради (ѡ.) всѣмъ глаголетъ;
насъ бо ради (ѡ.) написасѡ.
11, 9 женѡ ради (ѡ.) — мѡ-
жа ради (ѡ.). 11, 10 сегѡ ради
— Ангѣлъ ради (ѡ.). 11, 30
сегѡ ради. 12, 15 сегѡ ради
(παρά τοῦτο). 12, 16 сегѡ ради
(παρά τοῦτο). 15, 3 оумре
грѣхъ нашнхъ ради (ὅπερ). 15,

29 мёртвых ради (ὁπέρ) — — мёртвых ради (ὁπέρ).

2 *Корин.* 2, 10 вас ради (δ.). 3, 7 славы ради (δ.) лица егѡ престающа. 4, 1 сегѡ ради имѡще служеніе сіе. 4, 5 себе же самѡхъ равѡвъ вамъ Іиса (Γὰρ) ради (δ.). 4, 11 въ смѣртъ предаѣмса Іиса ради (δ.). 4, 15 всѡ во вас ради (δ.). 7, 12 не ѡбнаѡвагѡ ради, ниже ѡбнадимагѡ ради. 7, 13 сегѡ ради оутѡшнихомса ѡ оутѡшеніи вашемъ. 8, 9 ꙗко вас ради (δ.) ѡбнища. 13, 10 сегѡ ради не сый оу васъ сіѡ пишу.

Галат. 3, 19 престѡплѣніи ради (χ.) приложиса. 6, 12 точию да не кѡта ради (μόνον ἵνα μὴ τῷ σταυρῷ) Хѣтова гоними бѡдѡтъ.

Ефес. 1, 15 сегѡ ради ѡ ѡзъ. 3, 1 сегѡ ради (χ.) ѡзъ Павла. 3, 14 сегѡ ради (χ.) преклонію коленъ моѡ. 5, 6 сиѡхъ во ради (δ.) грѡдѣтъ гнѡвъ Бжій. 5, 14 сегѡ ради (δ:ο) глѡголетъ. 5, 17 сегѡ ради не бываѣте несмыслени. 5, 31 сегѡ ради (ἀντί τοῦτο) ѡстѡвита члѡвѡкъ Оца своего. 6, 13 сегѡ ради принимите всѡ Орджіи Бжіи.

Филиппис. 1, 24 а ѣже пребывати во плоти, нѣжнѣйше ѣсть васъ ради (δ.). 3, 7 сіѡ влѣннѡхъ Хѣта ради (δ.) тѡшетъ. 3, 8 егѡже ради (δ.) всѡхъ ѡтѡетнѡхса.

Колос. 1, 9 сегѡ ради ѡ мѡ, ѡ негѡже днѣ слышахомъ, не престаѣмъ ѡ васъ молѡщесѡ. 3, 6 ѡже ради (δ) грѡдѣтъ гнѡвъ Бжій на сыны протнвлѣніи. 4, 3 ѣже ради (δ.) ѡ свѡзанъ ѣсмъ.

1 *Солун.* 1, 5 каковы быхомъ въ васъ ради (δ.) васъ. 2, 13 сегѡ ради ѡ мы влѡдаряимъ Бга непрестѡни. 3, 5 сегѡ ради ѡ ѡзъ котѡ не терпѡ, послѡхъ разѡмѣти вѣрѡ нашѡ. 3, 7 сегѡ ради оутѡшнихомса, вратіе, ѡ васъ. 3, 9 ѣже радѡемса васъ ради (δ.) прѣд Бгомъ нашимъ. 5, 11 сегѡ ради (δ:ο) оутѡшаѣте дрѡтъ дрѡга.

2 *Солун.* 1, 5 егѡже ради (ὁπέρ) ѡ страждете. 2, 11 ѡ сегѡ ради послетъ ѡмъ Бгъ дѣйство лстїи.

1 *Тимов.* 1, 16 но сегѡ ради помѡлована быѡхъ. 2, 15 спасѣтса же чадорѡдѡ ради (δ). 5, 14 ни ѣдны же винны даѡти протнвномъ хѡлы ради (χ.). 5, 23 вина пріѣмни stomacha ради (δ.) твоегѡ.

2 *Тимов.* 1, 6 ѣже ради (δ.) винны воспѡмниаю тебѡ възгрѣвати даръ Бжій. 1, 12 ѣже ради (δ.) винны ѡ сіѡ страждѡ. 2, 10 сегѡ ради всѡ терплѡ ѡзверѡннѡхъ ради.

Тит. 1, 5 сегѡ ради (χ.) ѡстѡвнѡхъ. 1, 11 сквернагѡ ради (χ.) прнвѣтка. 1, 13 ѣже ради (δ.) винны ѡблнчаѡ ѡхъ.

Филимон. 1, 8 сегѡ радн (δὸ) многое дерзновѣніе имѣѣ. *1, 9* любвѣ же радн (δ.) паче молю. *1, 15* негли во радн сегѡ развѣчнѣ.

Евр. 1, 9 сегѡ радн помаза тѣ. *2, 1* сегѡ радн подобаетъ намъ. *2, 10* егѡже радн (δ.) всѣческѣ. *2, 11* егѡже радн (δ.) внины не стыдѣтѣ братію нарицати ихъ. *3, 10* сегѡ радн (δὸ) негодовахъ рода тогѡ. *5, 3* и сегѡ радн долженъ есть. *5, 12* ибо должни сѣще быти оучители лѣтъ радн (δ.). *9, 15* и сегѡ радн новомѣ завѣтѣ ходатай есть.

Апокалипс. 7, 15 сегѡ радн сѣтъ прѣд престоломъ Бжїимъ. *12, 12* сегѡ радн веселїтесѣ нбсѣ. *13, 14* радн (δ.) знаменїй. *18, 8* сегѡ радн — — прїидутъ.

РАДИТИ (μελετᾶν, cugam esse) — радѣть: пещись.

См выше: нерадити.

1 Коринѡ. 9, 9 еда и ѡ волѣхъ раднѣтъ (μελεῖ) Бгъ.

РАДОВАТИСѦ (χαίρειν, gaudere; ἀγαλλῖσθαι, exsultare) — радоваться, веселиться.

Матѡ. 5, 12 радѣтесѣ и веселїтесѣ. *18, 13* такъ радѣтесѣ ѡ ней паче. *26, 49* радѣйсѣ, Раввї. *27, 29* рѣгѣхъсѣ емѣ, глаголюще: радѣйсѣ, црю Івдѣйскїй. *28, 9* и сѣ Іисъ срѣте ѣ, глгола: радѣтесѣ.

Марк. 15, 18 радѣйсѣ, црю Івдѣйскїй.

Лук. 1, 28 радѣйсѣ благодѣтнаѣ, Гдѣ съ тобою. *1, 58* и радовахъсѣ съ нею (καὶ συνέχαIRON αὐτῇ). *10, 20* ѡбѣче ѡ сѣмъ не радѣйтесѣ, такъ дѣси вамъ повинуютсѣ: радѣйтесѣ же, такъ иже на ваша напїсана сѣтъ на невесѣхъ. *13, 17* и всѣ людіе радовахъсѣ. *15, 6* радѣйтесѣ со мною (συτχάρητέ μοι). *15, 9* радѣйтесѣ со мною (συτχάρητέ μοι).

Іоан. 3, 29 дрѣгъ жениховъ — — радостїю радѣтесѣ. *4, 36* да и сѣмѣи вкѣпѣ радѣтесѣ и жнѣй. *11, 15* и радѣюсѣ васъ радн, да вѣрѣете, такъ не вѣхъ тамъ. *19, 3* радѣйсѣ црю Івдѣйскїй.

Дьян. 13, 48 слышаще же пѣзыцы радовахъсѣ, и славлѣхъ слово Гдѣ. *15, 23* (ѡ Гдѣ) радоватисѣ. *23, 26* Клавдїй — — Фїлїдѣ радоватисѣ.

Іаков. 1, 1 ѡбѣманѣдесѣте колѣнома, иже въ разсѣмнїи, радоватисѣ.

1 Петр. 1, 6 ѡ немже радѣйтесѣ (ἀ.). *1, 8* на негоже нѣтъ не зрѣще, вѣрѣюще же радѣтесѣ (ἀ.). *4, 13* понѣже пришещѣтесѣ Хртѡвымъ страстѣмъ, радѣйтесѣ.

2 Иоан. 1, 10 и радоватисѣ емѣ не глголите. *1, 11* глаголаи

бо ѣмѧ радоватисѧ, совѣщѧетсѧ
дѣлѡмъ ѣгѡ злымъ.

Римлян. 12, 15 радовати-
сѧ съ радѹющимисѧ. 16, 19 ра-
дѹетсѧ же ѣже ѡ васъ.

5 *Коринѡ.* 12, 26 ѡ аще
славитсѧ ѣдинъ оудъ, съ нимъ
радѹетсѧ (συχαιρεῖ) вси оудн.
13, 6 не радѹетсѧ ѡ неправдѣ,
радѹетсѧ же ѡ истинѣ.

2 *Коринѡ.* 2, 3 ѡ писѡхъ
вамъ сѣе истое, да не пришѣдъ
скѡрбь на скѡрбь прѣимѧ, ѡ нѣхъ
же подобѧше мнѣ радоватисѧ. 7,
9 нынѣ радѹюсѧ, не ѣкѡ скѡрбь-
ни высте, но ѣкѡ ѡскѡрбѣетсѧ
пѧ покаѣнїе. 7, 16 радѹюсѧ
оубо, ѣкѡ во всемъ дерзѡю въ
васъ. 13, 9 радѹемсѧ бо, ѣгда
нemoщствѹемъ, вы же сильни
бывѧете. 13, 11 прочее же, брѧ-
тіе, радѹитесѧ, совершѧйтесѧ,
оутѣшѧйтесѧ, тожде мѹдрствѹй-
те, миръ имѣйте.

Филиппис. 1, 18 ѡ сѣмъ
радѹюсѧ. 2, 17 радѹюсѧ ѡ со-
радѹюсѧ всемъ вамъ. 2, 18 та-
кожде и вы радѹитесѧ. 3, 1 про-
чее же, брѧтіе моѡ, радѹитесѧ
ѡ Гдѣ. 4, 4 радѹитесѧ всегда ѡ
Гдѣ: ѡ пакѣ рекъ, радѹитесѧ.

Колос. 1, 24 нынѣ радѹюсѧ
во страданїихъ моїихъ ѡ васъ.

1 *Солун.* 3, 9 радѹемсѧ васъ
ради прѣдъ Нѡмъ. 5, 16 всегда
радѹитесѧ.

Апокалипс. 19, 7 радѹимсѧ
ѡ веселїемъ.

РАДОСТЬ (χαρά, gaudium;
ἀγαλλίασις, exultation)—радость,
веселїе.

Матѡ. 2, 10 возрадѡваша-
сѧ радостїю великою. 13, 20 ѡ
дѣїе съ радостїю прѣимлетъ ѣ.
13, 44 ѡ радостнѣ ѣгѡ ѡдетъ.
25, 21 вниде въ радость гдѧ
твоегѡ. 25, 23 вниди въ ра-
дость гдѧ твоегѡ. 28, 8 ѡ
нѣшѣдше скѡрѡ ѡ грѡба со-
страхомъ ѡ радостїю великою.

Марк. 4, 16 съ радостїю
прѣимлютъ ѣ.

Лук. 1, 14 ѡ бѹдетъ тебѣ ра-
дость ѡ веселїе. 2, 10 сѣ бо
блѡговѣствѹю вамъ радость ве-
лію. 8, 13 ѡ ѡже на камени,
ѡже ѣгда оѹслышатъ, съ радо-
стїю прѣимлютъ слово. 10, 17
возвратѣшасѧ же сѣмдесятъ съ
радостїю. 15, 7 ѣкѡ такъ ра-
дость бѹдетъ на нѣсѡ ѡ ѣдномъ
грѣшницѣ каѹщемсѧ. 15, 10
радость бѹдетъ прѣдъ Англы
Бжїимъ ѡ ѣдномъ грѣшницѣ
каѹщемсѧ. 24, 41 ѣще же не
вѣрѹющимъ ѡмъ ѡ радостнѣ ѡ
чѹдѡшымъ. 24, 52 ѡ возвра-
тѣшасѧ во Іерусалимъ съ радо-
стїю великою.

Іоан. 3, 29 дрѹгъ жениховъ
— — радостїю радѹетсѧ за гласъ
жениховъ. сѣм оубо радость моѡ
исполнисѧ. 15, 11 сѣм глѡлахъ
вамъ, да радость моѡ въ васъ
бѹдетъ, ѡ радость вѡша испол-
нитсѧ. 16, 20 вы же печальни

бѣдете, но печаль вѣша въ радость бѣдетъ. 16, 21 егда же родитъ отроча, ктомъ не поминитъ скорби за радость, такъ родитъ человекъ въ миръ. 16, 22 пакъ же оузрю вы, и возрадуется сердце вѣше, и радости вѣше никтоже возметъ въ васъ. 16, 24 просите, и приимете, да радость вѣша исполнена бѣдетъ. 17, 13 да имѣтъ радость мою исполненъ въ себѣ.

Днян. 2, 46 приимахъ пшъ въ радости (а.) и простотѣ сердца. 8, 8 и бысть радость велика во градѣ томъ. 12, 14 и познавши гласъ Петровъ, въ радости не шверзе вратъ. 13, 52 оученицы же исполнихъся радости и Дѣа Гѣа. 15, 3 повѣдающе швращеніе языковъ: и творихъ радость велию всѣй братіи. 20, 24 развѣ еже скончати теченіе мое съ радостію.

Иаков. 1, 2 всѣхъ радость имѣйте. 4, 9 смѣхъ вашъ въ плачь да швратится, и радость изъ сѣтованіе.

1 Петр. 1, 8 радуетесь радостію неизглаголанною.

1 Иоан. 1, 4 да радость вѣша бѣдетъ исполнена.

2 Иоан. 1, 12 да радость вѣша бѣдетъ исполнена.

3 Иоан. 1, 4 большіи сеѣ не имамъ радости.

Иуд. 1, 24 поставити предъ

славую свою непорочныхъ въ радости (а.).

Римлян. 14, 17 но правда и миръ и радость въ Дѣа Гѣа. 15, 13 Бѣа же оупованіемъ да исполнитъ васъ всѣмъ радости и мира въ вѣрѣ. 15, 32 да съ радостію принѣтъ къ вамъ волю Бжїею.

2 Коринѣ. 1, 24 но такъ споспѣшницы есмь вѣшей радости: вѣрою во стонтѣ. 2, 3 надемся на всѣхъ вы, такъ моя радость всѣхъ васъ есть. 7, 4 исполнихъся оутѣхи, превзыточествую радостію, въ всѣхъ печали нашей. 7, 13 лишше же паче возрадовахомся въ радости Титовѣ. 8, 2 такъ во многѣмъ и скѣшеніе скорбей извытокъ радости ихъ.

Галат. 5, 22 плодъ же дѣовный есть любви, радость.

Филиппис. 1, 4 съ радостію молитвъ мою творѣ. 1, 25 такъ бѣдѣ и спрѣбѣдѣ — въ вѣшъ оуспѣхъ и радость вѣры. 2, 2 исполните мою радость. 2, 29 примите оубо егò въ Гѣа со всѣкою радостію. 4, 1 радосте и вѣнче мой.

Колос. 1, 11 во всѣхъ терпѣнїи и долготерпѣнїи съ радостію.

1 Солун. 1, 6 приимше слово въ скорби многѣ съ радостію Дѣа Гѣагѣ. 2, 19 ктò во намъ — — радость. 2, 20 вы во естѣ слава наша и радость. 3, 9

коє во вѣгодарєніє мѡжемъ воздѣти — — ѡ всѣкой рѣдѡсти.

2 Тимов. 1, 4 да рѣдѡсти исполнюсмъ.

Филимон. 1, 7 рѣдѡсть во имамъ многѣ.

Евр. 1, 9 помаза тѣ — — ѣлєсмъ рѣдѡсти (α.). *10, 34* и разгравлєніє имѣни вѣшнихъ съ рѣдѡстію прїмѣте. *12, 2* иже вѣмѣств предлєжѣщихъ ємѣ рѣдѡсти, претерпѣ крѣтѣ. *12, 11* всѣкое во наказаніє въ настоѣщее врємѣ не мнитѣмъ рѣдѡсть быти. *13, 17* да съ рѣдѡстію сїє творѣтѣ.

РѢДОЩИ (ἀγαλλιασις, exultatio) — радость.

Лук. 1, 44 възгрѣсмъ младєнцѣ рѣдошамъ (радѡстно, exultans) во чрѣвѣ моємъ.

РѢДѢЩЕЩЕ, ЮЩІЙСѢ (χαίρων, gaudens) — радующійся, веселящійся.

Лук. 15, 5 и ѡбрѣтѣ възлагѣтѣ на рѣмѣ свой рѣдѣмъ. *19, 6* и прїѣтѣ єгѡ рѣдѣмъ. *19, 37* рѣдѣюще, хвалѣти Бѣга гласомъ вѣліимъ ѡ всѣхъ сїлахъ.

Дян. 5, 41 онѣ же оубѣ иждѣхъ рѣдѣюще. *8, 39* иждѣше во въ пѣть свѣи рѣдѣмъ.

Римлян. 12, 12 оупованіємъ рѣдѣюще. *12, 15* радѡватисъ съ рѣдѣющимъ.

1 Коринѣ. 7, 30 и рѣдѣющимъ, ѣкоже не рѣдѣюще.

2 Коринѣ. 6, 10 ѣкѡ скорѣше, прїснѣ же рѣдѣюще.

Колос. 2, 5 рѣдѣмъ, и вѣдѣмъ вѣшнѣ чинѣ, и оутѣрждєніє вѣшемъ вѣры во Хрѣтѣ.

РѢДѢ быти (χαίρειν, gaudere) — быть раду, обрадоваться.

Лук. 23, 8 ирѣдѣ же вѣдѣмъ ииса рѣдѣ бысть сѣлѣ.

Іоан. 8, 56 ивѣрамъ оубѣ вѣшнѣ рѣдѣ бы вѣлѣ, дабы вѣдѣлѣ дєнѣ моѣ.

РѢДѢНІЄ (μελέτη, cura) — радѣніє: стараніє, забота, попеченіє, раченіє.

Дян. 18, 17 и ни єдино ѡ снѣхъ Галліонѣ радѣніє вѣсть (ἐμελεν, cura erat, и Галліонѣ ни мало не безпокояся о томъ).

РѢДѢЕМЫЙ (γεννώμενος, qui gignetur; γενόμενος, factus) — рѡждаемый; родившійся.

Лук. 1, 35 тѣмъже и рѡждаемое сѣо.

Гилат. 4, 4 послѣ Бѣгъ Сѣна своегѡ (єдинорѡднаго) рѡждѣемаго (γενόμενον, который родилъ) ѡ женѣ.

РѢДѢАТИ (γενῶν, parere; τίχτειν, parere; ἀποκύειν, gignere) — рѡждать.

Іоан. 16, 21 женѣ єгда рѡждѣтѣ, скорѣ имѣть, ѣкѡ прїидє гѡдѣ ємъ.

Іаков. 1, 15 тѣже похѡть зачєнши рѡждѣтѣ (τίχτει) грѣхъ:

грѣхъ же содѣлаиъ раждаѣтъ (ἀποχύει) смѣръ.

1 Тимов. 5, 14 юнымъ до-
вицамъ посмѣати, чѣда раждати
(τεχνογονεῖν, liberos gignere).

2 Тимов. 2, 23 вѣдѣиъ, ꙗкъ
раждаютъ свѣры.

РАЖДАТИСѦ (γεννᾶσθαι,
nasci)—рождаться.

Матв. 2, 4 гдѣ Хрѣтосъ ра-
ждаѣтсѦ.

РАЖДАЮЩІЙ, -ЮЩІЙ (γεννῶν,
genuerans; τέκτων, qui parit, qui
progenuerit)—рождающій, про-
изводящій.

Галат. 4, 24 въ работѣ
раждаюиъ (γεννῶσα), ѿже ѣсть
ѿгарь. *4, 27* писано бо ѣсть:
возвеселисѦ неплоды раждаю-
щѦ.

Евр. 6, 7 ѿ раждающѦмъ вѣ-
лиѦ двѣраѦ ѿнымъ.

РАЖДЕЖЕНІЕ (πύρωσις, ex-
plogatio per ignem; incendium)
— ражженіе: огненное иску-
шеніе; пожаръ.

Въ одномъ случаѣ (Апокалипс.
XVIII, 9) πύρωσις переведено: за-
паленіе.

1 Петр. 4, 12 не дивитесѦ
ѣже въ васъ раждеженію ко ис-
кушенію (огненнаго искушенія,
для испытанія вамъ посылае-
маго, не чуждайтесь).

Апокалипс. 18, 18 видѣще
дымъ раждеженіѦ (отъ пожара)
ѣгѡ.

РАЗБИВАТИ (ῥήσσειν, lasega-

re; ἐδαρείζειν, solo æquare, срав-
нять съ землею)—разбить; по-
вергнуть; разорить.

Марк. 9, 18 разбиваѣтъ ѣгѡ
(повергаетъ его на землю).

Лук. 19, 44 ѿ разбіютъ
(ἐδαφιοῦσι, разорятъ) тѣ ѿ чѣда
твоѦ въ тебѣ.

РАЗБИВАТИСѦ (λύεσθαι,
solvi)—разбиваться.

Днян. 27, 41 кормило же
разбивашесѦ ѿ нѣжды волиъ (си-
лою волнѣ).

РАЗБОГАТѢТИ (πλουτεῖν,
ditari)—разбогатѣть.

Апокалипс. 18, 3 ѿ кѣпцы
зѣмстѣи ѿ силы пищи ѣѦ (отъ
великой роскоши еѦ) разбога-
тѣша.

РАЗБОЙНИКЪ (ληστής, la-
tro; ἀνδραποδιστής, plagarius,
ведущій торговлю чужими людь-
ми) — разбойникъ; челоѡѡко-
хищникъ.

Матв. 21, 13 вы же сотво-
ристе ѿ вертепъ разбойникѡмъ.
26, 55 ꙗкъ на разбойника ли
ѿзыдоете со ѡръжіемъ ѿ дрекол-
ми ꙗти мѦ. *27, 38* тогда рас-
пѡша съ нимъ двѣ разбѡйника.
27, 44 тожде же ѿ разбѡйника
распѡтаѦ съ нимъ поношаста
ѣмѦ.

Марк. 11, 17 сотворише
ѣгѡ вертепъ разбойникѡмъ. *14,*
48 ꙗкъ на разбойника ли ѿзы-
доете. *15, 27* распѡша двѣ раз-
бѡйника.

Лук. 10, 30 человекъ нѣ-
кій — — въ разбойники впадѣ.
10, 36 кто оубо ѿ тѣхъ тріеихъ
близній мнѣтисѧ быти впадше-
мъ въ разбойники. *19, 46* вы
же сотвористе его пещерѣ раз-
бойниковъ. *22, 52* ѿкъ на раз-
бойника ли изыдоште со оружіемъ
и дрекѡмъ ѣти мѡ.

Іоан. 10, 1 не входѣи двѣр-
ми во дворъ овецій — — той
тѣтъ ѣсть и разбойника. *10, 8*
вси ѣлики нѣхъ прїиде прежде ме-
нѣ, тѣтѣ сѣтъ и разбойницы.
18, 40 вѣ же варава разбой-
ника.

2 Коринѡ. 11, 26 вѣдѡ ѿ
разбойника.

1 Тимоѡ. 1, 10 разбойни-
ковъ (άνδραποδισταίς, человекѡ-
хищниковъ).

**РАЗВЕРЗАТИСѧ, РАЗ-
ВЕРЗТИСѧ** (διανοιχθῆναι, ada-
perigi) — развернуться: рас-
крыться, открыться.

Марк. 7, 34 ѣфаѡа, ѣже
ѣсть разверзисѧ (отверзсѧ) *7,*
35 разверзѡстасѧ слѣха ѣгѡ
(отверзѧ у него слухъ).

РАЗВЕРЗАѦ (-ѡи) ложеснѡ
(διανοίγων μήτραν, primogenitus)
— разверзающій ложесна: пер-
вородный, первенецъ.

Лук. 2, 23 ѿкъ всѣхъ мла-
денецъ мѡжеска поѡѡ, разверзѡѡ
ложеснѡ.

РАЗВОДАЩІЙСѧ (σχισμέ-

νος, findens) — разверзающійся,
раскрывающійся.

Марк. 1, 10 пѡдѣ разводѡ-
щасѧ ѡбсѡ.

РАЗВРАТИТИ (ἀστρέφαι,
avertere; ἀναστατῶσαι, subverte-
re) отвратити; возмутити.

Дьян. 13, 8 (тѡкъ во ска-
зѡтсѧ ѡмъ ѣгѡи) искій развра-
тити (отвратити) аиѡнѡтѡ ѿ
вѣры. *17, 6* вопіюще, ѿкъ иже
развратѡша (ἀναστατῶσαντες) все-
леннѡю (вѣща, что эти всесвѣт-
ные возмутители).

РАЗВРАТИТИСѧ (ἐκτρέπε-
σθαι, deflectere; ἐκτρέφασθαι,
eversum esse) — совратиться;
развратиться.

1 Тимоѡ. 5, 15 сѣ во нѣкіѡ
развратѡшасѧ (ἐξέτραπταν, со-
вратилсѧ) въ слѣдъ сатаны.

Тит. 3, 11 развратисѧ
(ἐξέτραπται, развратилсѧ) та-
ковѡи.

РАЗВРАТѦ (ἐπιστάσις, co-
itio) — возмущеніе, возстаніе.

Дьян. 24, 12 и ни въ цркви
ѡбрѣтѡша мѡ къ комѡ глаголю-
ща илѡ развратѡ творѡща нароѡѡ
(и ни въ святилищѣ они не на-
ходили меня къ вѣмъ илѡ спо-
рящимъ, или производящимъ
народное возмущеніе).

РАЗВРАЩАТИ (ἀνασείειν,
concitare; στρεβλοῦν, detorquere;
ἀνατρέπειν, subvertere) — возму-
щать; превращать, извращать;
развращать.

Лук. 23, 5 они же крѣплѣхуся глаголюще, ꙗко развращаетъ (ἀνασεύει, возмущаетъ) людѣ.

2 Петр. 3, 16 ненаучени и неутверждени развращають (στρεβλοῦν, превращаютъ) — къ своей погибели ѿмъ.

Тит. 1, 11 ѿже всѣ дѣомы развращають (ἀνατρέπουσι, они развращаютъ цѣлыя дѣомы).

РАЗВРАЩАА (-ДѢ), -ЮЩІЙ (διαστρέφω, pervertens; ἀποστρέφω, avertens; ἀνασκευάζω, labefactans; ἀναστατῶν, qui inquietat) — развращающій, совращающій; поколебавшій; возмущающій.

Лук. 23, 2 сего ѡбръѣтохомъ развращающа ꙗзыкъ нашъ. *23, 14* рече къ ѿмъ: приведосте ми члвѣка сего, ꙗко развращающа (ἀποστρέφοντα) людѣ.

Дьян. 13, 10 не преста-неши ли развращаа пѣти Гѣни правымъ (перестапешъ ли ты совращать съ прямыхъ путей Господнихъ). *15, 24* развращающе (ἀνασκευάζοντες, поколебавъ) дѣшы вѣшмъ, глаголюще ѡбръѣзатисѣ и влѣости законъ.

Галат. 5, 12 ѡ дабы ѡсѣчени были развращающіи (ἀναστατοῦντες, возмущающіе) вѣсѣ.

РАЗВРАЩЕННЫЙ (διεστραμένος, perversus) — развращенный; превратный.

Матѣ. 17, 17 ѡ родѣ не-вѣрный и развращенный.

Лук. 9, 41 ѡ родѣ не-вѣрный и развращенный.

Дьян. 20, 30 и ѡ вѣсѣ самѣхъ востѣнѣтѣ мѣже глаголющии развращеннаѣ (которые будутъ говорить превратно).

Филиппис. 2, 15 чѣда Бжѣмъ непорѣчна посреде рѣда стрѣнѣ и развращена.

РАЗВѢ (παρεκτός, extra; χωρίς, absque; εἰ μὴ, nisi; πλὴν, præter; ἤ, nisi; ἐκτός, extra; παρὰ, minus) — кромѣ, псѣвучая; не, внѣ.

Матѣ. 5, 32 развѣ (παρεκτός) словесѣ любѣдѣи агъ. *14, 21* развѣ (χωρίς) женѣ и дѣтѣи: *15, 38* четѣре тыѣмши мѣженъ, развѣ (χωρίς) женѣ и дѣтѣи. *19, 9* пѣститѣ женѣ свою развѣ словесѣ прелюбѣдѣи агъ (εἰ μὴ ἐπὶ πορνείᾳ, nisi ob scortationem, не за прелюбѣдѣи агъ).

Марк. 8, 14 развѣ (εἰ μὴ, кромѣ) ѣдѣи агъ хлѣба не ѿмѣхѣ. *12, 32* и нѣсть ѿнъ развѣ (πλὴν) ѣгѣ.

Іоан. 10, 10 тѣтъ не прихѣдѣтъ, развѣ (εἰ μὴ) да оукрѣдетѣ.

Дьян. 15, 28 ничѣже мнѣже позложѣти вѣмъ тѣготѣ, развѣ (πλὴν) нѣжнѣхъ сѣхъ. *17, 21* ни во чѣже ѿно оупражиѣхѣ, развѣ (ἤ, какъ въ томъ, чтобы) глаголати чѣ —

— новое. 20, 24 развѣ же (ὥς, ut, только бы) скончати теченіе мое съ радостію. 24, 21 развѣ (ἦ) единачу сегѡ гласа, — — съдз пріемлю. 26, 22 ничтѡже вѣщамъ, развѣ (ἐκτός) ꙗже прорѡцы рекѡша. 27, 22 погібель бо ни единой дѡшн ѡ васъ вѣдѣтъ, развѣ (πλὴν) ко-
савлѣ.

Римлян. 11, 15 чтѡ пріимѣ, развѣ (εἰ μὴ) жизнь изъ мѣртвыхъ.

1 *Коринѡ.* 14, 5 развѣ (ἐκτός) ꙗже ктѡ скажетъ. 15, 2 развѣ (ἐκτός) ꙗже не все вѣ-
ровасте. 15, 27 развѣ (ἐκτός) поборшаго ѣмъ всѣ.

2 *Коринѡ.* 11, 24 ѡ ѿдѣй пятькрѡты четыредесѣтъ развѣ (παρά, безъ) единымъ пріимъ. 12, 13 развѣ (εἰ μὴ) точию. 13, 5 развѣ (εἰ μὴ) точию чимъ неискѡси естѣ.

1 *Тимоѡ.* 5, 19 на пресвѣтера хѡлы не пріемли, развѣ (ἐκτός) при двою или тріеѡхъ свидѣтелехъ.

Евр. 4, 15 но искѡшена по всѣмъ сѣскимъ по подобію, развѣ (χωρίς) грѣхѡ.

РАЗВѢВАЕМЪ (-ИЙ) (ῥιψομένος, qui jactatur) — развѣваемый.

Іаков. 1, 6 воліенію морскѡмъ вѣтры возметѡемъ и развѣваемъ.

РАЗГИБЕНЪ (-ИЙ) (ἀνεψυμένος,

γμένος, apertus) — разогнутый: раскрытый.

Апокалипс. 10, 2 и имѣаше въ рѡцѣ своѣй книгѡ разгибенъ.

РАЗГНУВЪ (ἀναπτύξας, qui explicuisset) — разогнувший: раскрывшій.

Лук. 4, 17 и разгнѡвъ (раскрывъ) книгѡ, ѡверѣте мѣсто, и дѣже вѣ написано.

РАЗГНУТИ (ἀνοίξει, aperire) — разогнуть: раскрыть.

Апокалипс. 5, 2 ктѡ ѣсть достѡинъ разгнѡти книгѡ. 5, 3 и никтоже можаше — — разгнѡти книгѡ. 5, 4 ꙗкъ ни едины ѡверѣтесѡ достѡинъ разгнѡти и прочестѣ книгѡ. 5, 5 сѣ повѣдѡла ѣсть лѡвъ — — разгнѡти книгѡ.

РАЗГНУТИСѡ (ἀνοιχθήσεται, aperiri) — разогнуться: быть раскрыту.

Апокалипс. 20, 12 и кнйги разгнѡшасѡ.

РАЗГНУТЫЙ (ἠνεψυμένος, apertus) — разогнутый: раскрытый.

Апокалипс. 10, 8 пріимъ кнйжицѡ разгнѡтѡю въ рѡцѣ ѡггѡла.

РАЗГНѢВАНСѡ (-ВШІЙСѡ) (ὀργισθεὶς, iratus) — разгнѡвавшійся.

Лук. 14, 21 тогда разгнѡваемъ дѡмъ владѣка. 15, 28 разгнѡваемъ же.

РАЗГНѢВАТИСѡ (θυμῶ-

σθαι, excondescere; ὀργίζεσθαι, irasci) — разгнѣваться.

Матѣ. 2, 16 разгнѣвасѣ (ἐθυμώθη) сѣлѣ. *22, 7* и слышавъ царь той, разгнѣвасѣ.

Апокалѣис. 12, 17 и разгнѣвасѣ смѣи на женѣ.

РАЗГОРДѢВСѣ (-ВШІЙСѣ) (παρυσωμένος, inflatus; τυφωθείς, inflatus) — возгордившійся.

1 Коринѣ. 4, 19 и оубразмѣю не слово разгордѣвшихсѣ, но силѣ.

1 Тимоѣ. 3, 6 да не разгордѣвсѣ (τυφωθείς) въ сѣдѣ впадѣтъ діаволѣ.

РАЗГОРДѢТИ (φυσιοῦσθαι, inflari) — возгордиться.

1 Коринѣ. 5, 2 и вы разгордѣсте, и не паче плакасте.

РАЗГОРДѢТИСѣ (φυσιοῦσθαι, inflari; τυφοῦσθαι, inflari) — возгордиться.

1 Коринѣ. 4, 18 ѣкѣ не грѣдѣшѣ мѣ къ вамъ, разгордѣшасѣ иѣщѣи.

1 Тимоѣ. 6, 4 разгордѣсѣ (τετούφωται) — — но недѣлѣмъ ѡ стѣзаниихъ и словопрѣниихъ.

РАЗГОРѢВШІЙСѣ (χεκαυμένος, ardens) — разгорѣвшійся: пылающій.

Евр. 12, 18 и разгорѣвшемъ сѣмъ огнѣмъ.

РАЗГРАБЛЕНІЕ (ἀρπγή, dirptio) — разграбленіе: расхищеніе.

Евр. 10, 34 и разграбленіе имѣниі вашнхъ съ радостію прѣмѣсте.

РАЗДАТИ (διαδίδοναι, distribuere; ψωμίζειν, insumere alienis egenis) — раздѣлѣть, раздѣлѣть.

Лук. 11, 22 и корысть егѡ раздаѣтъ (и раздѣлѣтъ похищенное у него). *18, 22* и раздаѣи нѣщѣмъ.

1 Коринѣ. 13, 3 и ѣще раздѣмъ (ψωμίζω) псѣмъ имѣниі моѣ, и ѣще предѣмъ тѣло моѣ, во ѣже сжещѣи ѣ.

РАЗДАѢТИ (διαμερίζειν, dispartiri) — раздѣлѣть по частѣмъ, дѣлѣть.

Дѣян. 2, 45 и раздаѣхѣ всѣмъ, егѡже ѣще ктѡ трѣбоваше.

РАЗДІРАТИ (σχιζειν, lndere) — раздирать.

Лук. 5, 36 ѣще ли же нѣ, и новѣю раздѣрѣтъ (а иначе и новѣю раздѣрѣтъ).

РАЗДОРЪ (σχάνδαλον, offeudiculum) — прѣтѣновѣніе, прѣпятствіе, соблазнѣ.

Римлян. 16, 17 влѣдѣтесѣ ѡ творѣщихъ рѣспри и раздѣры (раздѣленія и соблазны).

РАЗДРАЖАТИ, -ИТИ (παράζηλοῦν, ad æmulationem provocare; ἐρεθίζειν, provocare, irritare; παροργίζειν, provocare ad iram) — раздражить; поощрѣть.

Римлян. 10, 19 пѣрвыи

Моусей гл҃еть: ѿъ раздражѸ вы не ѿ іазыцѸ, но ѿ іазыцѸ неразѸмнѣ прогнѣваю васѧ. 11, 11 но тѣхъ надѣніемъ спасеніе іазыкѡмъ, во еже раздражити ихъ. 11, 14 аще какъ раздражѸ мою плоть.

1 Коринѡ. 10, 22 илѣ раздражаема Гд҃а; еда крѣпчайши егѡ есмь.

2 Коринѡ. 9, 2 и іаже ѿ васъ ревность раздражѣ (іѣредісе, поощриша) множайшихъ.

Ефес. 6, 4 и оцы не раздражайте (парорѣете) чадъ своихъ.

Колос. 3, 21 оцы, не раздражайте (іередиете) чадъ вашихъ.

РАЗДРАЖАТИСѧ (παροξύνειν, irritari) — раздражаться, возмущаться.

Дѣян. 17, 16 раздражасѧ (возмутился) дѣхъ егѡ въ немъ зрѣщемъ іудѡмъ полнѣмъ сѣщѣ гд҃а.

1 Коринѡ. 13, 5 не раздражѣется, не мыслитъ зла.

РАЗДРАЖАЮЩІЙ (προκαλούμενος, provocans) — раздражающій.

Галат. 5, 26 другъ друга раздражающе.

РАЗДРАТИСѧ (σχίζεσθαι, lindi) — раздаться.

Матѡ. 27, 51 и сѣ завѣса црковнаѧ раздрасѧ на двѣ сѧ вышнѡмъ краѣ до нижнѡмъ.

Марк. 15, 38 завѣса црковнаѧ раздрасѧ.

Лук. 23, 45 и завѣса црковнаѧ раздрасѧ посредеѣ.

РАЗДѢЛЕНІЕ (διαμερισμός, dissidium, раздоръ, распря, несогласіе; διαίρεσις, distinctio; μερισμός, distributio) — раздѣленіе, несогласіе, раздоръ; различеніе, раздаяніе.

Лук. 12, 51 ии, гл҃голю вамъ, но раздѣленіе (διαμερισμόν).

1 Коринѡ. 12, 4 раздѣленіемъ же дарованій сѣть (дары различны), а тойже дѣхъ. 12, 5 и раздѣленіемъ служеній сѣть (служенія различны), а тойже Гд҃ъ. 12, 6 и раздѣленіемъ дѣйствъ сѣть (дѣйствія различны), а тойже естъ. Бг҃ъ, дѣйствующій всѣмъ во всѣхъ.

Евр. 2, 4 и дѣхъ Бг҃а гд҃а раздѣленъ (μερισμός, п. раздаяніемъ Духа Святаго). 4, 12 живо во слово Бж҃іе — — прохѡдѣющее даже до раздѣленіемъ дѣши же и дѣхъ.

РАЗДѢЛЕНЪ (διαμερισμένος, διαμερίζομενος, dissidens, dispertitus) — раздѣленный, несогласный.

Лук. 12, 52 вѣдѣть во шселѣ пѣть во единомъ домѣ раздѣленіи (станутъ раздѣляться).

Дѣян. 2, 3 и іапішасѧ имъ раздѣленіи (раздѣляющіеся) іазыцы.

РАЗДѢЛИВЫЙСЯ (μερισσος, dissidens) — раздѣлившійся, несогласный, враждующій.

Матѳ. 12, 25 и всѣхъ града и ли дома раздѣливыйся на сѣ не станеть (раздѣлившійся самъ въ себѣ, не устоитъ).

РАЗДѢЛИТИ (διαμερίζω, partiri; μερίζω, partiri; διαίρειν, dividere) — раздѣлить.

Матѳ. 27, 35 распѣиши же єго, раздѣлиша (д.) рѣзы єго.

Марк. 6, 41 сѣ рѣзъ раздѣли. 15, 24 раздѣлиша (д.) рѣзы єго.

Лук. 12, 13 Оучителю, рцы братѣ моему раздѣлити со мною достояніе. 15, 12 и раздѣли (дѣйств.) имъ имѣніе. 22, 17 и раздѣлите (д.) себѣ.

Іоан. 19, 24 раздѣлиша (д.) рѣзы моѣ себѣ.

Римлян. 12, 3 коемѣждо ꙗкоже Бѣ раздѣлилъ єсть мѣры.

1 Коринѳ. 7, 17 точію коемѣждо ꙗкоже раздѣлилъ єсть Бѣ.

2 Коринѳ. 10, 13 єгоже раздѣли намъ Бѣ мѣры.

РАЗДѢЛИТИСЯ (μερίζω, dissidi, dispertiri; διαμερίζω, dissidi; σχίζω, scindi) — раздѣлиться, быть въ несогласіи, во враждѣ.

Матѳ. 12, 26 на сѣ раздѣлился єсть.

Марк. 3, 24 ꙗже цѣтво на

сѣ раздѣлится. 3, 25 ꙗже дома на сѣ раздѣлится. 3, 26 ꙗже сатана воста на сѣ самъ и раздѣлился.

Лук. 11, 18 ꙗже же и сатана самъ въ себѣ раздѣлился (д.). 12, 53 раздѣлится (д.) отецъ на сына (отецъ будетъ противъ сына).

Дьян. 14, 4 раздѣлиша же сѣ (εσχίσθη) множество града (народъ въ городѣ раздѣлился). 23, 7 и раздѣлился (εσχίσθη) народъ (собрание раздѣлилось).

1 Коринѳ. 1, 13 ꙗже раздѣлился Хѣстѣ. 7, 33 раздѣлился жена и дѣла (есть разность между замужнею и дѣвицею).

РАЗДѢЛИШЬСЯ (μερισσος, dissidens) — раздѣлившійся: несогласный, враждующій.

Матѳ. 12, 25 всѣе цѣтво раздѣлишесѣ на сѣ запустѣеть.

РАЗДѢЛЯЮЩА (-ѣи), -ЮЩІЙ (διαμερίζωμενος, partiens; διαρῶν, distribuens) — раздѣляющій.

Лук. 23, 34 раздѣляюще же рѣзы єго, метѣхъ жрѣбѣ.

1 Коринѳ. 12, 11 раздѣляюща (διαρῶν) властію коемѣждо ꙗкоже хощеть.

РАЗДѢЛЯЮЩАСЯ (-ѣи) (διαμερισσος, dissidens) — раздѣляющійся: несогласный, враждующій.

Лук. 11, 17 всѣе царство

само въ себѣ раздѣляѧся запустѣть.

РАЗЖЕГОШАСѧ см. **РАЗЖИЗѦТИСѧ**.

РАЗЖИЗѦТИСѧ (ἐκχαυθῆναι, exardere; πυροῦσθαι, иги) — разжигаться, воспламеняться.

Римлян. 1, 27 штавлше ёстѣственнѹю подобѹ женска пола, разжегошасѧ (ἐκχαυθῆσαν, разжигались) похотію своєю дрѹгъ на дрѹга.

1 Коринѹ. 7, 9 лѹчше бо ёсть женитисѧ, нежели разжизѦтисѧ (разжигаться).

2 Коринѹ. 11, 29 и ѡзъ не разжизѦюсѧ (воспламеняюсѧ).

РАЗЖЖЕНІЕ (ἐριθεία, гиха) — распря, споръ, ссора.

Галат. 5, 20 идшлослѹженіе, чародѣніи, враждѣ, рвѣніи, завидѣ, ѡршости, разжженіи (распри), распрѣ (разпогласія), совлазны, ёреси.

РАЗЖЖЕНЪ, -ИИ (πεπυρωμένος, ignitus, exploratus) — разжженный, раскаленный, очищенный.

Ефес. 6, 16 въ нёмже возможете всѧ стрѣлы лѹкавагѹ разжженныѹ оугасити.

Апокалипс. 1, 15 ѡкоже въ пещи разжженны. *3, 18* совѣщаю тебѣ кѹпити ѡ менѣ злато разжжено (очищенное, exploratum) ѡгниема.

РАЗЛІЧНЫИ (ποικίλος, va-

rius; διάφορος, diversus) — разлчвый, развый.

Матѹ. 4, 24 разлічныи недѣги.

Марк. 1, 34 страждѹщыѹ разлічныи недѣги.

Лук. 4, 40 ёлицы имѣхѹ болѣщыѹ недѣги разлічныи, привождѹхѹ ѡхъ къ немѹ.

Дялн. 25, 19 стѡзѡніи же иѣкам ѡ своѣй разлічнѣй вѣрѣ (δεισιδαιμονίας, superstitione) имѣхѹ къ немѹ (но они имѣли нѣкоторые споры съ нимъ объ ихъ Богопочитаніи).

Іаков. 1, 2 ёгда во иѣкѹшѣніи впѣдаете разлічна.

1 Петр. 1, 6 прискѹбени бывше въ разлічныхъ напѣстѣхъ. *4, 10* ѡкѹ добріи строителіе разлічныѹ бѣгодѣти Бжїи.

Римлян. 12, 6 имѹще же даровѡніи по бѣгодѣти даннѣи на́мъ разлічна (д.).

2 Тимѹ. 3, 6 ѡ сѹхъ во сѹть — — водимыѹ похотми разлічныи.

Тит. 3, 3 работающе похотѣмъ и сластѣмъ разлічныѹ.

Евр. 2, 4 и разлічныи силами. *9, 10* и разлічныхъ (д.) ѡмовѣніихъ. *13, 9* въ навлѣніи стрѡнна и разлічна, не прилагѣтесѧ.

РАЗЛІЧНІЕ (ἀνάχυσις, profusio) — пролітіе, излітіе; расточеніе.

1 Петр. 4, 4 не сѹхѡдѹщыѹ

сѣ вѣмъ въ то́же вѣдѣ разлі́-
ніе (что вы не участвуете съ
нимъ въ томъ же распутствѣ).

РАЗЛУЧА́ТИ (χωρίζειν, se-
jungere; ἀφορίζειν, separare) —
разлучать; отдѣлять, отлучать.

Матѳ. 19, 6 ѣже оубо Бгъ
сочетѣ, человекъ да не разлучаетъ.
25, 32 ꙗкоже пастырь разлу-
чаетъ (α.) Овцы ѿ κώзлици.

Марк. 10, 9 ѣже оубо Бгъ
сочетѣ, человекъ да не разлу-
чается.

Лук. 6, 22 блжєнни бѣдете
— и ѣгда разлучатъ (α., от-
лучать) вы.

РАЗЛУЧА́ТИСѦ (χωρισθῆναι,
se se separare) — разлучаться:
разводиться.

1 Коринѳ. 7, 10 женѣ ѿ
мѣжа не разлучатисѣ.

РАЗЛУЧИ́ТИ (διχᾶσαι, dissi-
dere; ἀφορίζειν, separare; χωρί-
σαι, sejungere) — разлучить;
отдѣлять; раздѣлять.

Матѳ. 10, 35 прїи́дохъ во
разлучити (διχᾶσαι) человека на
отца своего (раздѣлять челове-
ка съ отцемъ его). *25, 32* и раз-
лучитъ (α.) ихъ дрѣвѣ ѿ дрѣва.

Римлян. 8, 35 кто ны раз-
лучитъ ѿ любви Бжїѣ. *8, 39* ни
ѣна твѣрь кѣмъ возможетъ насъ
разлучити ѿ любви Бжїѣ.

РАЗЛУЧИ́ТИСѦ (διαχωρίζε-
σθαι, discedere; χωρίζεσθαι, se se
separare) — отходить; разлу-
читься: развестись; отлучиться.

Лук. 9, 33 и бысть, ѣгда
разлучистасѣ (δ., отходили) ѿ
негѡ.

1 Коринѳ. 7, 11 аще ли же
и разлучистѣ, да пребываетъ без-
брачна. *7, 15* аще ли невѣрный
ѿлучается, да разлучистѣ.

Филимон. 1, 15 негли бо
радн сегѡ разлучистѣ на часъ
(отлучился въ время).

РАЗМЫСЛИ́ТИ (διακρίνειν,
addubitare) — усомниться.

Марк. 11, 23 не размыслитъ
въ сѣрдцѣ своемъ.

РАЗМЫШЛѢ́НІЕ (διαλογί-
σμός, disceptatio, разговоръ,
споръ, разсужденіе) — со-
мнѣніе.

Филиппис. 2, 14 всѣ тво-
рите безъ роптанїѣ и размы-
шленїѣ.

1 Тимѳ. 2, 8 воздѣюще пре-
подѣбнымъ рѣки безъ гнѣва и раз-
мышленїѣ.

РАЗМЫШЛѢ́ЮЩЬ, -їЙ
(ἐνδομουμένος, cogitans) — раз-
мышляющїй.

Дѣян. 10, 19 Петрѡ же
размышлѢющѡ ѿ видѣнїи, рече
ѣмѡ дѡхъ.

РАЗМѢ́РИТИ (μετρεῖν, me-
tiri) — пзмѣрить.

Апокалипс. 21, 17 и раз-
мѣри стѣнѡ ѣгѡ во сто и четыри-
десѣтъ и четыри лѣкти.

РАЗНѢ́СТІЕ (διαστολή, dis-
tinctio) — различіе.

Римлян. 3, 22 нѣсть бо

разнствѣмъ. 10, 12 нѣсть во разнствѣмъ Іудееви же и ѿллинѣ.

1 Коринѣ. 14, 7 аще разнствѣмъ писканіемъ не дадѣтъ.

РАЗНСТВОВАТИ (διαφέρειν, praestare, referre) — разниться, отличаться, составлять разницу, отличие, особенность.

1 Коринѣ. 15, 41 звѣзда бо ѿ звѣзды разнствѣтъ во славу.

Галат. 2, 6 ꙗковѣи нѣкогда бѣша, ничтоже мѣ разнствѣтъ (каблѣи бы вы были они когда либо, для меня нѣтъ ничего особеннаго).

РАЗОРЕНІЕ (καταστροφή, subversio; κατάρσις, destructio) — разореніе: истребленіе, разстройство; разрушеніе, разстройство.

2 Петр. 2, 6 грады Бодѣмскіи и Гомѣррскіи сжѣтъ, разореніемъ (хат.) ѿсѣдѣи (осудивъ на истребленіе).

2 Коринѣ. 10, 4 но сила Бѣгома на разореніе твердема (но сильныя Богомъ на разрушеніе твердынь). 10, 8 а не на разореніе ваше (а не къ разстройству вашему), не постыжѣса. 13, 10 юже Гдѣ далъ мѣ ѣсть въ созданіе, а не въ разореніе (къ созиданію, а не къ разоренію).

2 Тимов. 2, 14 не словопрѣтиса, ни на кѣюже потребѣ, на разореніе (хат.) слышашихъ (а къ разстройству слушающихъ).

РАЗОРѢВШІЙ (λύσας, qui dissolvit) — разорившій: разрушившій.

Ефес. 2, 14 и средостѣніе ѿграды разорѣвѣи.

РАЗОРѢТИ (καταλύσαι, dissolvere; λύειν, solvere; ἀκυροῦν, ἀκυρῶσαι, irritam facere; καταργῶσαι, evanidum reddere; κατάρρειν, destruere) — разорѣть: нарушить; устранилъ; сломать; сдѣлать тщетнымъ, обратить въ ничто.

Матѣ. 5, 17 да не мнѣте, ꙗкъ принѣдохъ разорѣти законъ, или прѣрѣки: не принѣдохъ разорѣти, но исполнити. 5, 19 иже аще разорѣтъ (л.) ѣдинъ заповѣдей сѣхъ. 15, 6 и разорѣсте (ἡκυρώσατε, устранили) заповѣдь Бѣію. 26, 61 могѣ разорѣти црковъ Бѣію.

Марк. 14, 58 разорѣ црковъ сѣю.

Лук. 12, 18 разорѣ (κατελῶ, сломаю) житницы моѣ.

Іоан. 2, 19 разорѣте (л.) црковъ сѣю, и трѣмѣ дѣнми воздвѣигоу ю.

Дѣян. 5, 39 аще ли же ѿ Бѣга ѣсть, не можете разорѣти то. 6, 14 ꙗкъ Іисъ Назврѣи разорѣтъ мѣсто сѣе.

Галат. 2, 18 аще во ꙗже разорѣхъ, сѣ ꙗки созидаю. 3, 17 во ѣже разорѣти (καταργῶσαι) ѿбѣтованіе (такъ чѣобы ѿбѣтованіе потеряло силу).

РАЗОРѢТИСѦ (καταλύεσθαι,

dissolvi; λύσθαι, solvi; καταρῆσαι, destrui)—быть разорену: быть разрушену, нарушену, испровергнуту.

Матѳ. 24, 2 ѿже не разорѣтсѧ.

Марк. 13, 2 ѿже не разорѣтсѧ.

Лук. 21, 6 ѿже не разорѣтсѧ.

Иоан. 7, 23 да не разорѣтсѧ (λ.) законъ Μωνσεовъ. *10, 35* ѿ не можеть разорѣтисѧ (λ.) писаніе.

Дьян. 5, 38 ꙗкоже аще вѣдѣтъ ѿ человекъ совѣтъ сѣй или дѣло сіе, разорѣтсѧ. *19, 27* имать же разорѣтисѧ (καταρῆσαι, испровергнется) и величество ѿ ѧ.

Римлян. 4, 14 ѿ разорѣтсѧ (κατήρηται, бездѣйственно) ѡбѣтованіе.

2 Коринѳ. 5, 1 ꙗкоже аще земная наша храмнина тѣла разорѣтсѧ.

РАЗОРѢМЫЙ (λυόμενος, dissolvens)—разоряемый: разрушаемый.

2 Петр. 3, 11 сѣмъ оубо всѣмъ разорѣмымъ (если такимъ образомъ все это разрушится).

РАЗОРѢТИ (λύειν, solvere; καταρῆν, cassum reddere; καταλύειν, destruere)—разорять: нарушать, уничтожать, разрушать.

Иоан. 5, 18 ἰσκάχθη ἐγὼ τοῖς δέε οὕβητι ἵακω не τόκμω разорѣше (ἐλύε, нарушалъ) сѣбѣмъ, но — — равенсѧ творѣ Бѣгъ.

Римлян. 3, 31 законъ ли оубо разорѣмъ (καταρῶμεν, уничтожаемъ) вѣрою. *14, 20* не брашна радн разорѣи (разрушай) дѣло Бжіе.

РАЗОРѢТИСѧ (λύεσθαι, solvi)—разрушиться.

2 Петр. 3, 10 стѣхѣи же сжигѣемы разорѣтсѧ. *3, 12* днѣ, ἐγὼ же радн нбса жегѡма разорѣтсѧ.

РАЗОРѢИ (ὁ καταλύων, qui destruit)—разрушающій.

Матѳ. 27, 40 разорѣи црковъ и тремѣ дѣнми созидѣи, спасѣсѧ сѣмъ.

Марк. 15, 29 разорѣи црковъ.

РАЗРУШАТИ (πορδεῖν, vastare)—опустошать, истреблять.

Галат. 1, 13 по премногъ гонѣхъ црковъ Бжю и разрѣшѣхъ. *1, 23* нынѣ блговѣствѣтъ вѣрѣ, юже иногда разрѣшѣше (истреблялъ).

РАЗРУШЕНІЕ (πτῶσις, casus; τὸ ῥήγμα, ruina)—разрушеніе, паденіе.

Матѳ. 7, 27 ѿ вѣ разрѣшеніе (паденіе) ἐκ вѣліе.

Лук. 6, 49 ѿ вѣсть разрѣшеніе (τὸ ῥήγμα, разрушеніе) храмнины томъ вѣліе.

РАЗРУШИВШІЙ (καταρῆ-

σας, qui fecit evanescere)—разрушившій.

2 *Тимоѡ.* 1, 10 разрѣшившаго оубо смѣрть.

РАЗРѢШІТИ (λύειν, dissolvere)—разрушить.

1 *Іоан.* 3, 8 сегѡ рáди пáвн-сѧ Гнѧ Бжій, да разрѣшитъ дѣла діáвoлa.

РАЗРѢШЕНІЕ (λύσις, dissolutio)—разводъ.

1 *Коринѡ.* 7, 27 прива-зѧса ли єси жеиѣ; не ищи разрѣшеніа.

РАЗРѢШЕНЪ, -ИЙ (λελυμένος, solutus)—разрѣшенный.

Матѡ. 16, 19 бѣдетъ разрѣшено на нѣбѣхъ. 18, 18 бѣдетъ разрѣшено на нѣбѣхъ.

Апокалипс. 9, 15 и разрѣшенъ вѣша (ἐλοῦθησαν) четыри Áгглы оуготованы на часъ. 20, 7 разрѣшенъ бѣдетъ (λοῦθησεται) сатана ѿ темницы своѣй.

РАЗРѢШІВЪ (-ВШІЙ) (λύσας, solutus)—разрѣшившій: расторгнувшій, разрушившій.

Дьян. 2, 24 єгоже Бгъ воскреси, разрѣшивъ вoлѣзѣни смѣртныа (расторгнувъ узы смерти).

РАЗРѢШИТИ (λύειν, solve) —разрѣшить: развязать, снять.

Матѡ. 16, 19 и єже áще разрѣшиши на землѣ. 18, 18 и єлика áще разрѣшитѣ на землѣ.

Марк. 1, 7 разрѣшити ре-мѣнь сапѡгъ єгѡ.

Іоан. 11, 44 глгола ѿмъ Іисъ: разрѣшите єгѡ.

Дьян. 13, 25 ємѣже иѣсмъ достѡннъ разрѣшити ре-мѣнь са-погъ єгѡ. 22, 30 разрѣши єгѡ ѿ оуза.

Апокалипс. 5, 2 ктѡ єсть достѡннъ разгнѣти кнѣгъ, и разрѣшити (снять) печáти єá. 5, 5 сѣ повѣдѧлъ єсть лѣва — — раз-гнѣти кнѣгъ и разрѣшити (снять) сѣдмъ печáтей єá. 9, 14 разрѣ-ши четыре Áгглы свѧзаны при-рѣцѣ велѣицѣй ѡнфрáтъ.

РАЗРѢШИТИСѧ (λύεσθαι, λυθῆναι, solvi; ἐπιλυθῆναι, expli-сari; κατηργεῖσθαι, liberari; ἀνα-λῶσαι, dimittere)—разрѣшаться, освободиться.

Марк. 7, 35 разрѣшиша оуза мѣзыка єгѡ.

Лук. 13, 16 не достѡмше ли разрѣшитисѧ єй ѿ юзы сѣмъ вѣ дѣнь сѣбѣвѣтнѣй.

Дьян. 19, 39 áще ли же чтѡ ѿ иныхъ ищете, вѣ законѡмъ соврáни разрѣшитсѧ (ἐπιλυθῆ-сεται).

Римлян. 7, 2 áще ли же оумретъ мѣжъ єá, разрѣшитсѧ (κατήρηται, освобождается) ѿ закона мѣжескаго.

Филиппис. 1, 23 желáниє ѿмѡй разрѣшитисѧ (ἀναλῶσαι).

РАЗСВИРѢПѢВШІЙ (στροφιαζας, deliciatus)—роскоше-ствовавшій.

Апокалипс. 18, 9 любви дѣлѣвшіи съ нѣю и разсвирѣпѣвшіи.

РАЗСВирѣпѣти (καταστρηγνῖν, lascivire; στρηγνῖν, deliciari)—роскошествовать; «похотствовать, вѣбѣситься, своевольствовать. А по Кипріанову толкованію: быть откормлену, шалить отъ жиру, на подобіе телицы. Второзак. XXXII, 15» (Словарь П. Алексѣева).

1 Тимоѣ. 5, 11 ѣгда въ разсвирѣпѣютъ (καταστρηγνίσωσι, впадая въ роскошь въ противность Христу, adversus Christum lascivierunt) ѡ Хрѣтѣ.

Апокалипс. 18, 7 ѣлику прославишя и разсвирѣпѣ (роскошествовала).

РАЗСЛАБЛЕНЪ, -ЫЙ (παρалуτικός, παραλελυμένος, paralyticus)—разслабленный.

Матѣ. 4, 24 и страстьми ѡдержимы, и вѣсны, и мѣсечнымъ и разслабленнымъ. 8, 6 Отрокъ мой лежитъ въ домѣ разслабленъ. 9, 2 и сѣ принесоша ѣмѣ разслаблена (жилами) — — речѣ разслабленомъ. 9, 6 (тогда глгола разслабленомъ).

Марк. 2, 3 носѣще разслабленна жилами. 2, 4 разслабленный лежаше. 2, 5 глгола разслабленномъ. 2, 9 рещи разслабленномъ. 2, 10 глгола разслабленномъ.

Лук. 5, 18 и сѣ мѣже носѣще на одрѣ чловека, иже въ

разслабленъ (παρалуел.). 5, 24 (речѣ разслабленномъ (παρалуел.). тебѣ глголю.

Дѣян. 8, 7 мнози же разслабленни (παρалуел.) и хромѣи исцѣлишася. 9, 33 ѡ ѡсмѣи лѣтъ лежаша на одрѣ, иже въ разслабленъ (παρалуел.).

РАЗСМОТРѣти (διακριθῆναι, discernen facere)—пересуживать.

Іаков. 2, 4 не разсмотриште въ себѣ.

РАЗСУДИВЪ (-ВШІЙ) (ἀνακρίνας, inquisitus) — разсудившій: разобравшій, судившій.

Дѣян. 24, 8 ѡ негѡже возмѡжеши самъ разсѣдѣвъ (разобравъ, inquisitione habita) ѡ всѣхъ сѣхъ познати. 28, 18 иже разсѣдѣвшѣ ѣже ѡ мнѣ (судивъ меня, quæstione de me habita), хотѣхъ пѣстити, занѣ ни ѣдина вина смѣртнаѣ въсть во мнѣ.

РАЗСУДИТИ (διακρίνειν, discernere; κρίνειν, discernere)—разсудить, различать, рѣшиться.

Дѣян. 15, 9 и ничтѡже разсѣди междѣ нами же, и онѣми, (я не подожила никакого различія между нами и ими) въроу ѡчишь сердца ихъ.

1 Коринѣ. 6, 5 иже мѡжетъ разсѣдѣти междѣ вратѣи своихъ. 7, 37 и сѣ разсѣдѣла (хѣхрихен, рѣшился) ѣсть въ сѣрдцѣ своемъ, влюсти дѣла свою, доврѣ творитъ.

РАЗСУЖДАТИ (διακρίνειν, discernere; διαγινώσκειν, recognoscere; δοκιμάζειν, explorare; κρίνειν, decernere) — разсуждать, различать, отличать, судить; разсмотрѣть; разумѣть; отличать.

Матѣ. 16, 3 лицѣ оубв несесѣ оумѣете разсѣждати (различать).

Дян. 24, 22 ѣгда дѣсѣа — прїидетъ, разсѣждѣ (διαγνώσονται) ꙗже ѡ васъ (разсмотрю ваше дѣло).

Римлян. 2, 18 и разсѣмѣши (знаешь) волю, и разсѣждѣши (δοκιμάσεις) лѣшамъ (и разумѣешь лучшее). 14, 5 Ѧнз оубв разсѣждѣтъ (κρίνει) дѣнь чрѣзъ дѣнь (иный отличаетъ день отъ дня).

1 Коринѣ. 4, 7 ктѣ во тѣ разсѣждѣтъ; (ибо кто отличаетъ тебя) чтѣ же ѣмашн, ѣгѣже нѣси прїмѣлз. 11, 31 ꙗще во бѣхѣмъ севѣ разсѣждѣли, не бѣхѣмъ ѡсѣждѣни бѣли (ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы). 14, 29 прѣрѣцы же двѣ илѣ трѣ да глѣютъ, и дрѣзѣи да разсѣждѣютъ (и прѣроки пусть говорятъ двое или трое, а прочіе пусть разсуждаютъ).

РАЗСУЖДАѦ (-ѣи), -ѣѣи (διακρινόμενος, addubitans, altercans, discernens; ἀνακρίνων, examinans) — разсуждающій, со-

мѣвѣющійся, говорящій, разсѣмѣющій; разбирающій.

Дян. 10, 20 но вѣстѣв снѣи и иди съ нѣми, ничтѣже разсѣждѣмъ (ни мало не сомнѣваясь). 11, 12 рѣчѣ же мѣ дѣзъ, ити съ нѣми, ничтѣже разсѣждѣмъ (ни мало не сомнѣваясь). 17, 11 по всѣмъ днѣмъ разсѣждѣюще (ἀνακρίνοντες, разбирая) писѣниѣмъ, ꙗще сѣтъ сѣмъ тѣмъ.

Иуд. 1, 9 Мѣхѣилъ же Архѣггъз ѣгда со дѣволомъ разсѣждѣмъ (когда говорилъ съ дѣволомъ). 1, 22 и Ѧвѣхъ оубв мѣлѣйте разсѣждѣюще (habito delectu, и къ однимъ будьте милостивы съ разсмотрѣніемъ).

1 Коринѣ. 11, 29 не разсѣждѣмъ тѣла Гдѣи (о тѣлѣ Господнемъ).

РАЗСУЖДѣНІЕ (διαγνώσις, cognitio; ἀνακρίσις, questio; διακρίσις, discretio) — разсмотрѣніе, различеніе.

Дян. 25, 21 Пѣвлъ же нарѣкшъ влѣдѣнъ бѣти ѣмъ до разсѣждѣніѣмъ (διαγνώσιν, на разсмотрѣніе) Ѧвгѣста (Августово). 25, 26 тѣмъ же и прѣведѣхъ ѣгѣ прѣдъ васъ — — тѣмъ да разсѣждѣнію (ἀνακρίσων, по разсмотрѣнію) вѣвшъ ѣмѣмъ чтѣ писѣти.

1 Коринѣ. 12, 10 дрѣгѣмъ же разсѣждѣніѣмъ дѣховѣмъ (иному различенію духовъ).

Евр. 5, 14 и мѣшихъ чѣствѣиѣмъ

ѡбѸчена до́лгимъ оу́ченіемъ въ разѸжда́ніе (въ различенію) добра́ же и зла́.

РАЗСЫПАТИ (ἐκχεῖν, effundere)—разсыпывать.

Іоан. 2, 15 и торго́вникомъ разсы́па пѣ́нѹзи.

РАЗСЫПАТИСѦ (διασχορπίσθαι, dispergi)—разсыпаться.

Дьян. 5, 37 и то́й погѣе и всѣ — — разсы́пашасѦ.

РАЗСѢВШІЙСѦ (διασπαρείς, dispersus)—разсѣявшійся.

Дьян. 8, 4 разсѣ́вшіи́сѦ же прохо́ждахѸ бѣ́говѣствѸюще сло́во. *11, 19* разсѣ́вшіи́сѦ оу́бо ѡ́ скорби́ вѣ́вшихъ при Сте́фанѣ, прѣ́идоша да́же до Фінікіи и Кѹ́пра и Антиохіи.

РАЗСѢДНІЕ (διασπόρα, dispersio)—разсѣяніе.

Іоан. 7, 35 е́да въ разсѣ́ніе Бѣ́линское хоще́тъ ити́, и оу́чити Бѣ́лины.

Іаков. 1, 1 О́бѣ́мѣ́надесяте ко́лѣ́нома, и́же въ разсѣ́ніи, ра́доватисѦ.

1 Петр. 1, 1 прише́лецѸ разсѣ́ніи́мъ По́нта — — бѣ́годать — — да оу́мно́житсѦ.

РАЗСѢАТИСѦ (διασπαρήσαι, dispergi)—разсѣяться.

Дьян. 8, 1 всѣ́ же разсѣ́шасѦ по страна́мъ ІѸ́де́йскимъ.

РАЗѸМНЫЙ (σοφικός, intelligent; γινωσκός, qui innotuit, notus) — разумный, извѣстный, вѣ́домый.

Матѹ. 11, 25 оу́таи́лз е́си сі́мъ ѡ́ премѣ́дрыхъ и разѸ́мныхъ (δ.).

Лук. 10, 21 исповѣ́даются, О́че — — і́акъ оу́таи́лз е́си сі́мъ ѡ́ премѣ́дрыхъ и разѸ́мныхъ (δ.).

Дьян. 1, 19 и разѸ́мно бы́сть (сдѣ́лалось извѣ́стно) всѣ́мъ живѸ́шымъ во Іерѹ́лимѣ. *2, 14* сі́е ва́мъ разѸ́мно (извѣ́стно) да вѣ́дестъ. *4, 10* разѸ́мно (извѣ́стно) вѣ́ди всѣ́мъ ва́мъ. *13, 7* и́же вѣ́ со а́нѹ́пѣ́томъ Ге́ргіемъ Па́нломъ, мѹ́жемъ разѸ́мнымъ (σ.). *15, 18* разѸ́мна (вѣ́домы) ѡ́ вѣ́ка сѣ́тъ Бѹ́гови всѣ́мъ дѣ́ла е́гѡ. *19, 17* сі́е же бы́сть разѸ́мно (извѣ́стно) всѣ́мъ живѸ́шымъ во Е́фѣ́сѣ ІѸ́де́емъ же и Бѣ́лини́мъ.

2 Петр. 3, 16 въ ни́хъже сѣ́тъ неѸ́добъ разѸ́мна (δυσνόητα, difficultia intellectu) и́ѣ́камъ (въ кото́рыхъ е́сть нѣ́что неудобовразумительное).

Римлян. 1, 19 занѣ́, разѸ́мное Бѹ́гіе і́авѣ́ е́сть въ ни́хъ (ибо, что́ можно́ знать о Бо́гѣ, я́вно для ни́хъ): Бѹ́гъ бо і́авѣ́лз е́сть и́мъ.

1 Коринѹ. 1, 19 пи́сано бо е́сть: погѹ́блю́ премѣ́дрость премѣ́дрыхъ, и ра́зѸ́мъ разѸ́мныхъ (σ.) ѡ́вѣ́ргѸ. *14, 7* ка́къ разѸ́мно вѣ́дестъ (γινωσθήσεται, cognoscetur) пи́скѣ́ніе и́ли гѹ́де́ніе (ка́къ распознать то́, что́

играють на свирѣли, или на гусляхъ?).

Филиппис. 4, 5 крѳтость вѸша разѸмна да вѸдетъ (γνωσθητω, innotescat, извѣстна) всѣмъ члвѣкомъ.

РАЗѸМЪ (σύνεσις, intelligentia; γνῶσις, cognitio; ἐπίγνωσις, agnitio; διάνοια, mens; νόημα, mens; φρόνησις, prudentia) — разумъ, умъ, познаниѣ, знаніе, уразумѣніе, разумѣніе, разсудительность, разсужденіе, вѣдѣніе, благоразуміе, помышленіе.

Матѳ. 15, 16 единаѣ ли и вы безъ разѸма естѣ (ἀσυνετοί естѣ, intelligentia caretis, неужели и вы еще не разумѣете?)

Марк. 12, 33 любити егѳ всѣмъ сѣрдцемъ, и всѣмъ разѸмомъ.

Лук. 1, 77 дати разѸмъ (уразумѣть) спасенію людемъ егѳ. *2, 47* оужасѸхсѧ же вси послѣшашюсѧ егѳ ѡ разѸмѣ (σ.) и ѡ вѣбѣхъ егѳ.

1 Петр. 3, 7 мѣжіе — — живѹще съ своимъ женѧми по разѸмѸ (благоразумно).

2 Петр. 1, 3 поданѧ разѸмомъ (ѣ., чрезъ познаниѣ) призывашагѧ насъ. *1, 5* подадите — — въ добродѣтели же разѸмъ (разсудительность). *1, 6* подадите — — въ разѸмѣ (разсудительности) же воздержаніе. *2, 20* аще во вѣбѣхъ сквериз

міра въ разѸмъ (ѣ., чрезъ познаниѣ) ГѢа и Ѧпасѧ насѧгѧ. *3, 18* да растѣте во благодѧти и разѸмѣ (познаніи) ГѢа насѧгѧ.

1 Иоан. 5, 20 и дѧлъ естъ намъ (свѣтъ и) разѸмъ (διάνοιαν).

Римлян. 1, 28 и ѧкоже не искѹсиша имѣти Бѣа въ разѸмѣ (ѣ.). *2, 20* имѹща Ѧбразъ разѸма (вѣдѣнія) и истинны въ законѣ. *10, 2* свидѣтельствѹю во имъ, ѧкѡ рѣвность Бжію имѹтъ, но не по разѸмѸ (ѣ., разсужденію). *11, 33* Ѧ глубина богѧтства и премѹдрости и разѸма (вѣдѣнія) Бжіа. *15, 14* исполненн всѧкагѧ разѸма (познанія).

1 Коринѳ. 1, 5 ѧкѡ во всѣмъ ѡбогатѣстѧ ѡ немъ, во всѧкомъ словѣ и во всѧкомъ разѸмѣ (всякимъ словомъ и всякимъ познаніемъ). *1, 19* писано бо естъ: погѹбляю премѹдрость премѹдыхъ, и разѸмъ (σ.) разѸмныхъ ѡвергѸ. *8, 1* ѡ ідошожертвенныхъ же вѣмъ: ѧкѡ вси разѸмъ (знаніе) имамы. разѸмъ (знаніе) оѹбѡ кичѧтъ, а любѡ созидѧтъ. *8, 7* но не во всѣхъ разѸмъ (знаніе): иѣцыи же совѣстію ідошскою даже досѣлѣ ѧкоже ідошожертвенное ідаѧтъ. *8, 10* аще бо кѳ видѧтъ тѧ, имѹща разѸмъ (знаніе), въ трѣвиши возлѣжаща. *8, 11* и погѧбнетъ немощій вратъ въ твоѣмъ разѸмѣ (отъ знанія твоего), егѳже радн Хрѳосъ оѹмре. *12,*

8 Овомъ во Дхѣмъ даётся сло-
во премѣдрости, иномъ же сло-
во разумъ (знаніе) въ томъ же Дѣѣ.
13, 2 и еще имамъ пророче-
ство, и вѣмъ тайны всѣ и весь
разумъ (всякое познание). 13,
8 еще ли мѣзы оумолкнѣтъ,
еще разумъ (знаніе) испраза-
нитса. 14, 6 еще вѣмъ не гла-
голю или во Шкровеніи, или въ
разумѣ (познаніемъ), или въ
пророчествѣи, или въ наученіи.

2 Коринѣ. 2, 14 и воню раз-
ума (благоуханіе познания)
ѣгѣмъ павлающъ нами во всѣмъ
мѣстѣ. 4, 4 въ ииже Бгъ вѣка
сегѣмъ ѡслѣпн разумъ (ч., умы)
невѣрныхъ. 4, 6 иже возсѣмъ въ
сердцахъ нашихъ къ просвѣще-
нію разума (дабы просвѣтитъ
насъ познаніемъ) славы Бжїи
въ лицѣ Іисъ Хрѣтовѣ. 6, 6 во
ѡчищеніи, въ разумѣ (въ чп-
стотѣ, въ благоразуміи). 8, 7
вѣрою и словомъ и разумомъ
(познаніемъ) и всѣмъ тѣ-
ніемъ. 10, 5 и всѣмъ возноше-
ніе взимающее на разумъ Бжїи
(противъ познания Божїа) и
плѣняюще всѣмъ разумъ (ч., по-
мышленіе) въ послушаніе Хрѣто-
во. 11, 3 такъ истлѣютъ и раз-
умы (ч., умы) наша въ про-
стотѣ, иже въ Хрѣтѣ. 11, 6 еще во
и невѣда словомъ, но не раз-
умомъ (но не въ познаніи).

Ефес. 1, 8 юже превмно-
жилъ есть въ насъ во всѣмъ пре-

мѣдрости и разумѣ (ф., раз-
умѣніи). 3, 4 разумъ (с.) мой
въ тайнѣ Хрѣтовѣ (мое разумѣніе
тайны Христовой). 3, 19 раз-
умѣти же преспѣющю разумъ
(разумѣніе) любовь Хрѣтовѣ.

Филиппис. 1, 9 да любовь
ваша еще паче и паче извѣ-
ществуетъ въ разумѣ (ѣ., позна-
ніи).

Колос. 1, 9 и просѣще, да
исполнитса въ разумѣ (ѣ., по-
знаніемъ) воли ѣгѣмъ во всѣмъ
премѣдрости и разумѣ (с., раз-
умѣніи) дхѣмъ. 1, 10 пло-
доносѣще и возрастающе въ раз-
умѣ (ѣ., познаниі) Бжїи. 2, 2
и во всѣмъ богатствѣ извѣ-
щеніемъ разума (с., для всякаго
богатства совершеннаго раз-
умѣніа). 2, 3 въ немъ сѣтъ всѣ
сокрѣвища премѣдрости и раз-
ума (вѣдѣніа) сокрѣвѣнна. 3, 10
и ѡблѣкшесѣ въ новаго, ѡб-
новляемаго въ разумѣ (ѣ., позна-
ніи).

1 Тимов. 2, 4 иже всѣмъ
человѣкомъ хощетъ — въ раз-
умѣ (ѣ., познания) истины прї-
ити. 6, 20 оуклонѣсѣ — пре-
кословіи лженіеннаго разума
(знанія).

2 Тимов. 2, 7 да дасть оубо
тебѣ Гдѣ разумъ (с.) въ всемъ
(разумѣніе во всемъ). 2, 25
дасть имъ Бгъ поканіе въ раз-
умѣ (къ познанію) истины. 3,

7 николіже въ разумѣ (до познания) истины пріити могущымъ.

Тит. 1, 1 Апѣтолъ — по разумѣ истины (познанию истины).

Филимон. 1, 6 ѡбщєніє твоєѡ вѣры дѣйствиєнно бѣдетъ въ разумѣ (познаніи) всѡкагѡ блга.

Евр. 10, 26 волею бо согрѣшайущимъ намъ по пріѣтїи разумѣ истины (получивъ познание истины).

РАЗУМѢЯТИ (νοεῖν, *perpendere, intelligere; γινώσκειν, cognoscere; καταλαμβάνειν, deprehendere; ἐπιγινώσκειν, agnoscere; συνέναι, animadvertere, intelligere; κατανοεῖν, observe*) — разумѣть, понимать, познавать; быть внимательну.

Матѡ. 15, 17 не оу ли разумѣвѣете (воѣте, еще ли не понимаете).

Марк. 9, 32 не разумѣвахъ (ἡγνούουν, *ignorabant, не разумѣли*) глагола.

Лук. 18, 34 и не разумѣвахъ (ἐγνώσκειν) глаголемыхъ.

Дян. 10, 34 поистиннѣ разумѣваю (*καταλαμβάνομαι*), такъ не на лица зрѣтъ Бгъ (истинно познаю, что Богъ нелицепріятенъ).

1 Иоан. 2, 18 ѡ сєгѡ разумѣвѣемъ (*γινώσχομεν*), такъ послѣдній часъ єсть.

1 Коринѡ. 13, 9 ѡ части

бо разумѣвѣемъ (*γινώσχομεν*), и ѡ части пророчествѣемъ. *14, 38* ѡще ли кто не разумѣетъ, да не разумѣвѣетъ (*ἀγνοεῖτω, ignogeto, esto, пусть не разумѣетъ*).

2 Коринѡ. 1, 13 не имѡмъ бо пишємъ, но такъ чтєтє и разумѣвѣетє (*ἐπιγινώσχετε*). *2, 11* не неразумѣвѣемъ (*ἀγνοοῦμεν, ignoamus*) бо оумыслєній єгѡ (ибо намъ не безизвѣстны его умыслы). *10, 12* и прилагѡюще сєбѣ самимъ сєбѣ, не разумѣвѡютъ (*σ.*).

Ефес. 5, 17 сєгѡ рѡди не вывѡйте несмыслєнни, но разумѣвѡйте (*σ.*).

1 Тимоѡ. 4, 15 (въ сѣхъ разумѣвѡй).

Евр. 10, 24 и да разумѣвѣемъ (*κατανοῦμεν*) дрѡга дрѡга въ поощрєніи любвѣ (будемъ вниматєльны другъ бѣ другу, поощряя въ любви). *11, 3* вѣрою разумѣвѣемъ (*νοοῦμεν, познаемъ*), совершитисѡ вѣкѡмъ глаголомъ Бжїимъ (что вѣви устроєны словомъ Божїимъ).

РАЗУМѢЯА, -ѡй, -ющїй *συνιὼν, qui attendit, qui intelligentiam intendit; συνιὼν, qui conveniret* — разумѣющїй, понимающїй; собирающїйся, приходящїй.

Матѡ. 13, 19 и не разумѣвѡющъ. *13, 23* слышай слово и разумѣвѡмъ.

Лук. 8, 4 разумѣвѡющъ

(συνιόντος) же народѣ многѣ (когда же собралось множество народа).

Римлян. 3, 11 иѣсть разумѣваѣи.

РАЗУМѢВѢИ, -ВШІИ (γνοῦς, qui posset; ἐπιγνοῦς, qui agnovisset; κατανοήσας, animadvertens; συμβιβάζων, collatis argumentis colligens; καταλαβόμενος, qui comperisset) — разумѣвшій, знавшій, уразумѣвшій; заключающій, выводящій; нашедшій.

Матѣ. 12, 14 Іисъ же разумѣвъ ѿиде. *16, 8* разумѣвъ же Іисъ. *22, 18* разумѣвъ же Іисъ лѣкаѣство ихъ. *26, 10* разумѣвъ же Іисъ.

Марк. 2, 8 разумѣвъ (ѣ.) Іисъ. *8, 17* и разумѣвъ Іисъ.

Лук. 5, 22 разумѣвъ (ѣ.) же Іисъ помышлѣніѣ ихъ, ѿвѣщаѣвъ рече къ нимъ. *9, 11* народи же разумѣвъше, по немъ идѣша. *20, 23* разумѣвъ (κατανοήσας) же ихъ лѣкаѣство. *23, 7* и разумѣвъ (ѣ.), ѣкъ ѿ Ѿбласти Иерусалѣмъ естъ.

Іоан. 5, 6 сего видѣвъ Іисъ лежаща и разумѣвъ, ѣкъ миѡга лѣта оужѣ имѣше въ недрѣхъ, глѣбола ѣмѣ: хощеши ли цѣлѣ быти. *6, 15* Іисъ оубѣ разумѣвъ ѣкъ хотѣтъ пріити, да восхитѣтъ егѡ, и сотворѣтъ егѡ црѣ, ѿиде пакѣ въ горѣ ѣдинѣ.

Дьян. 4, 13 видѣще — и разумѣвъше (ѣ.), ѣкъ челоѣка

не кийжна естъ и прѡста, дивлѣхсѣ. *9, 30* разумѣвъше (ѣ.) же вратѣмъ, сведѣша егѡ въ Кесарію, и ѿпѣстиша егѡ въ Тѣрсахъ. *13, 27* живѣщѣи во во Іерѣлімѣ и кнѣзи ихъ, сегѡ не разумѣвъше (ἀγνοήσαντες, ignorant). *16, 10* и ѣкоже видѣиѣ видѣ, ѣбѣе взыскахомъ изыти въ Македонію, разумѣвъше (συμβιβάζοντες, заключаѣ). *19, 34* разумѣвъше (ѣ.) же, ѣкъ ѿдаѣнинѣ естъ. *22, 29* и тѣмъшникъ же оубѣсѣ, разумѣвъ (ѣ.). *23, 6* разумѣвъ же Пѣвелъ. *25, 25* ѣзъ же разумѣвъ (καταλαβόμενος, но я нашедъ), ничтѣже достѡйно смѣрти сотѡрѣша егѡ.

2 Іоан. 1, 1 и не ѣзъ точію, но и всѣ разумѣвшѣи истинѣ.

Римлян. 1, 21 занѣже разумѣвъше Бѣга, не ѣкъ Бѣга прослаѣвиша или блѣгодарѣша. *1, 32* иѣщѣи же и ѿправдѣніе Бѣжѣ разумѣвъше (ѣ.).

РАЗУМѢНІЕ (γνώσις, cognitio; νοῦς, mens, мысль, разсудокъ; душа, духъ; νόημα, cogitatio) — разумѣніе, познѣніе; разсудокъ, духъ; помышленіе.

Лук. 11, 52 ѣкъ взѣсте ключѣ разумѣніѣмъ.

1 Коринѣ. 1, 10 да вѣдѣте же оутѣрждѣни въ томъже разумѣніи (νοῦς, духъ) и въ тойже мысли.

Филиппис. 3, 8 за прѣвосходѣще разумѣніе (ради прѣ-

восходства познанія) Хρτὰ Ἰησῆ Γλᾶ моеγῶ. 4, 7 и мѣръ Бжїи — — да соблюдѣтъ сердца вѣша и разѸмѣніи (νοήματα, помышленія) вѣша.

РАЗѸМѣТИ (γινώσκειν, γινῶναι, noscere; συνιέναι, intelligere; νοεῖν, νοῆσαι, perpendere, animadvertere; ἐπιγινώσκειν, cognoscere; κατανοῆσαι, considerare; διαγινώσκειν, per cognoscere; προγινώσκειν, prægagnoscere; φρονεῖν, sensurum esse; καταλαβέσθαι, assequi) — разумѣть, знать, понимать, понять, постигнуть, познать.

Матѣ. 13, 11 такъ вѣмъ дано ѣсть разѸмѣти. **13, 13** ни разѸмѣютъ (σ.). **13, 14** и не имате разѸмѣти (σ.). **13, 51** разѸмѣете (σ.) ли сіѣ всѣ. **15, 10** слышите и разѸмѣйте (σ.). **16, 9** не оу ли разѸмѣете (ν.). **16, 11** какъ не разѸмѣете (ν.). **16, 12** тогда разѸмѣша (σ.). **17, 13** тогда разѸмѣша (σ.) оученицы. **21, 45** и слышавше архіерее и фарісее прѣтчи ѣгѡ, разѸмѣша. **24, 15** иже чтѣтъ, да разѸмѣетъ (ν.).

Марк. 4, 12 слышаще слышатъ, и не разѸмѣютъ (σ.). **5, 29** и разѸмѣ тѣломъ. **5, 30** разѸмѣ (ѣ.) въ себѣ силѣ ишѣдшю ѡ негѡ. **6, 52** не разѸмѣша (σ.) во ѡ хлѣбѣхъ. **7, 14** послѣшайте мене вси, и разѸмѣйте (σ.). **7, 18** не разѸмѣете ли (ν.). **8, 17** не оу

ли чѣвствѣете, ниже разѸмѣете. **8, 21** какъ не разѸмѣете (σ.). **12, 12** разѸмѣша во. **13, 14** чтый да разѸмѣетъ (ν.).

Лук. 1, 4 да разѸмѣеши (ѣ.), ѡ ииже наѡчѣлсѣ ѣси. **1, 18** почесомѣ разѸмѣю сіѣ. **1, 22** и разѸмѣша (ѣ.), такъ видѣше видѣ въ цркви. **2, 43** и не разѸмѣ Іѡсѣфъ и мати ѣгѡ. **2, 50** и тѣ не разѸмѣста (σ.) глагола, ѣгоже глагола имѣ. **8, 10** прочымъ же въ прѣтчѣхъ — — и слышаще не разѸмѣютъ. **9, 45** сїи же не разѸмѣша (ἤγνόουν, ignorabant, не поняли) глагола сѣгѡ. **16, 4** разѸмѣхъ, что сотворю. **18, 34** и тѣмъ ничесѡже ѡ сїхъ разѸмѣша. **19, 42** такъ аще вы разѸмѣлѣ и ты. **19, 44** понеже не разѸмѣлѣ ѣси вѣреме пощѣненіи твоегѡ. **20, 19** разѸмѣша во. **21, 20** тогда разѸмѣйте. **24, 45** ѡвѣрзе имъ оумъ, разѸмѣти (σ.) писаніи.

Іоан. 4, 1 ѣгда оубо разѸмѣ Іисъ. **4, 53** разѸмѣ же ѡтѣца, такъ той бѣ чѣсъ, въ сїиже речѣ ѣмѣ Іисъ, такъ сынъ твой живъ ѣсть. **5, 42** но разѸмѣхъ вы. **7, 17** аще кто хѡщѣтъ волю ѣгѡ творѣти, разѸмѣетъ ѡ оученіи. **7, 26** ѣда какъ разѸмѣша книзи, такъ сѣи ѣсть Хρτѡсъ. **7, 51** ѣда законъ нашъ сѣдитъ члѣпѣкѣ, аще не — — разѸмѣетъ, что творѣтъ. **8, 27** не разѸмѣша оубо, такъ ѡца имъ глаголаше.

8,43 почто всѣмъ моеѣ не раз-
умѣете. 8, 52 нынѣ разумѣ-
хомъ, ꙗкѡ всѣа ѿмаши. 10, 6
Онѣ же не разумѣша, что вѣше,
ѿже гл҃голаше ѿмъ. 10,38 да
разумѣете ѿ вѣрѣете, ꙗкѡ во
мнѣ Оцѣ ѿ азъ въ нѣмъ. 12,9
разумѣ же нароудъ многъ ѿ ѿв-
дѣи, ꙗкѡ тѣ ѣсть. 12, 16
снхъ же не разумѣша оучени-
цы ѣгѡ прѣжде. 12, 40 не
разумѣють (ч.) сѣрдцемъ. 13,
28 сегѡ же никтоже разумѣ
ѿ возлежащихъ. 13,35 ѡ сѣмъ
разумѣють всѣ, ꙗкѡ мои оуче-
ницы ѣстѣ. 14,31 да разумѣетъ
міръ, ꙗкѡ люблю Оцѣ. 16,
19 разумѣ же Іисъ, ꙗкѡ хотѣ-
хъ ѣгѡ вопрошати, ѿ рече ѿмъ:
ѡ сѣмъ ли стѣзаетесѣ междѣ со-
бою, ꙗкѡ рѣхъ: вѣмѣ, ѿ не ви-
дите мене: ѿ пакѣ вѣмѣ ѿ оузри-
те мѣ. 17, 7 нынѣ разумѣша
ꙗкѡ всѣ, ѣлика далъ ѣсѣ мнѣ, ѿ
тебѣ сѣть. 17, 8 ѿ тѣмъ прѣмѣ ѿ
разумѣша воистиннѣ, ꙗкѡ ѿ
тебѣ ѿздохъ. 17,23 ѿ да раз-
умѣетъ міръ, ꙗкѡ ты мѣ по-
слалъ ѣсѣ. 19, 4 да разумѣете,
ꙗкѡ въ нѣмъ инединыи винѣ
ѿвѣтаю.

Дьян. 1, 7 нѣсть вѣше раз-
умѣти времена ѿ лѣта. 2, 36
твѣрдѡ оубо да разумѣетъ вѣсѣ
домъ ѿилевъ. 7, 25 мнѣше же
разумѣти (с.) братѣмъ своимъ
— Онѣ же не разумѣша (с.).
7,31 пристѣпающъ же ѣмъ раз-

умѣти (ч.). 8, 30 оубо раз-
умѣеши ли, ꙗже чтѣши. 8, 31
какъ оубо могъ (разумѣти).
17, 19 можемъ ли разумѣти,
что новое сѣ глаголемое тобою
оученіе. 17,20 похощемъ оубо
разумѣти, что хотѣтъ сѣмъ быти.
21, 24 ѿ разумѣють всѣ, ꙗкѡ
возвѣщеннѣмъ ѿмъ ѿ тебѣ, ничто-
же сѣть. 21, 34 не могѣи же
разумѣти ѿвѣстное, повелѣ ѿв-
ести ѣгѡ въ полкъ. 22,14 Бѣ
— — ѿвѣли тѣмъ разумѣти хо-
тѣніе ѣгѡ. 22,24 да разумѣетъ
(ѣ.), за кѣю винѣ такъ вопіа-
хъ на нѣ. 22, 30 хотѣ разумѣ-
ти истинѣ, чѣсѡ радѣ. 23, 15
ѿки вы хотѣше разумѣти (д.)
ѿвѣстиѣ. 23,28 хотѣ же раз-
умѣти винѣ. 24, 11 могущѣ
тѣмъ разумѣти, ꙗкѡ не множае.
28, 1 тогда разумѣша (ѣ.),
ꙗкѡ Островъ Мелѣтъ нарицает-
сѣ. 28, 26 слѣхомъ оуслышин-
те, ѿ не ѿмате разумѣти (с.).

Іаков. 2, 20 хощеши же
ли разумѣти.

2 Петр. 2, 12 въ нѣхъ же
не разумѣють (ἀγνοοῦσι, igno-
rant, не понимаютъ) хѣлѣше.

1 Иоан. 2, 3 ѿ сѣмъ
разумѣемъ. 2, 5 ѿ сѣмъ раз-
умѣемъ, ꙗкѡ въ нѣмъ ѣсмъ. 2,
29 разумѣйте, ꙗкѡ всѣмъ тво-
рѣи правдѣ, ѿ негѡ родѣсѣ. 3,
19 ѿ сѣмъ разумѣемъ. 3,24
ѿ сѣбѣ разумѣемъ, ꙗкѡ пре-
вѣваетъ въ насъ, ѿ дѣхъ, ѣгѡ же

дѣлаъ ѣсть намъ. 4, 13 ѡ сѣмъ разумѣемъ, такъ въ немъ пребываемъ.

Римлян. 2, 18 и разумѣеши волю, и разсуждаеши лѣшаша. 6, 3 или не разумѣете (ἀγνοεῖτε, ignoratis, не знаете), такъ елѣцы во Хртѣ Іиса крѣтхомса, въ смѣрть ἐγὼ κρῆτῃ хомса. 7, 1 или не разумѣете, братіе: вѣдашымъ во законѣ глаголю. 7, 15 еже во содѣваю, не разумѣю: не еже во хошѣ, сѣ творю, но еже ненавиждѣ, то содѣваю. 10, 19 но глаголю: еда не разумѣю Іиль. 11, 2 не ѡрѣнѣ Бгъ людѣи своихъ, и хже прѣжде разумѣ (π., зналъ). 11, 34 кто во разумѣ оумъ Гдѣнь.

1 Коринѣ. 1, 21 понѣже во въ премѣдрости Бжїей не разумѣміръ премѣдростію Бга. 2, 8 юже никтоже ѡ кнѣзѣи вѣка сегѡ разумѣ: аще во выша разумѣли, не выша Гда славы распали. 2, 14 юродство во емѣ ѣсть, и не можетъ разумѣти, занѣ дхѡви въостѣзаетса. 2, 16 кто во разумѣ оумъ Гдѣнь, иже изъяснитъ и. 8, 2 аще ли кто мнитса вѣдѣти что, не оу что разумѣ, іакоже подобаетъ разумѣти. 13, 12 нынѣ разумѣю ѡ частѣ, тогда же познаю, іакоже и познанъ быхъ. 14, 37 да разумѣетъ (ἐ.), іаже пишѣ вамъ, занѣ Гдинъ сѣтъ заповѣди. 14, 38 аще ли кто не разумѣетъ (ἀγνοεῖ, igna-

rus est, не разумѣеть), да не разумѣвается.

2 Коринѣ. 1, 14 іакоже и разумѣете (ἐ.) насъ ѡ частѣ, такъ похвалѣніе вамъ есмь, іакоже и вы нама, въ дѣнь Гда нашегѡ Іиса Хртѣ. 2, 9 на сѣе во и писѣхъ, да разумѣю искѣство ваше, аще во сѣмъ послѣшлѣны естѣ. 5, 16 аще же и разумѣхомъ по плѡти Хртѣ, но нынѣ ктои не разумѣемъ. 13, 6 оуповаю же, такъ разумѣти имѣте, такъ мы ибсмы неискѣсни.

Галат. 3, 7 разумѣйте — сѣшѣи ѡ вѣры. 5, 10 іакъ ничтоже ино разумѣти вѣдете (φρονήσετε, что вы не будете мыслить иначе).

Ефес. 3, 4 ѡ немъже можете чтѣще разумѣти (ν.). 3, 18 да возмѡжете разумѣти (καταλαβέσθαι, постигнуть) со всѣми стѣми. 3, 19 разумѣти же прѣспѣшѣю рѣзумъ любовь Хртѡвѣ. 3, 20 и хже прѡсимъ или разумѣемъ (ν.), по силѣ дѣйствѣемѣи въ насъ.

Филиппис. 1, 12 разумѣти же хошѣ вамъ, братіе. 3, 10 разумѣти егѡ.

Колос. 1, 6 и разумѣете (ἐ.) влѡгодѣть Бжїю во истинѣ. 4, 8 да разумѣетъ іаже ѡ васъ.

1 Солун. 3, 5 аъз — — послѣхъ разумѣти вѣрѣ вашѣ.

2 Тимѡв. 2, 7 разумѣи (ν.), іаже глѡголю.

Евр. 3, 1 разумѣйте (κ.) посланника и сѣителя исповѣданія нашего Іиса Христа.

Апокалипс. 2, 24 и ѿже не разумѣютъ глубины сатаниныхъ.

РАЗУМѢЮЩІЙ (γινώσκων, qui nosset; νοῶν, qui intelligat) — разумѣющій, понимающій, знающій.

Римлян. 10, 3 не разумѣюще (ἀγνοοῦντες, ignorantes) во Бжѣмъ правды (не разумѣя праведности Божіей).

1 Тимов. 1, 7 не разумѣюще (νοοῦντες) ни ꙗже глаголютъ, ни ѿ нихъже оутверждають.

РАЗЧѢСТИ (ψηφίζεω, computare) — разчестъ, разсчитать: вычислить.

Лук. 14, 28 не прѣжде ли сѣдѣзъ разчтѣтъ ѿмѣниѣ (не сядетъ прежде, и не вычислитъ издержекъ).

РАЗШЕДШІЙСѦ (λυθείς, solutus) — разошедшійся, распущенный.

Дян. 13, 43 разошедшѣсѧ же совѣръ (когда же собраніе было распущено) послѣдоваша мнози ѿ іудѣй и честивыхъ пришлецъ Παύλῳ и Βαρνάβῃ.

РАЗШИРѦТИ (πλάττειν, dilatare) — разширять.

Матѣ. 23, 5 разширѣють же хранилища своѧ.

РАЗЫТИСѦ (διασκορπίζεσθαι, dispergi; σκορπίζεσθαι, dis-

pergi; διαλύεσθαι, dissolvi) — разойтись: разсѣяться.

Матѣ. 26, 31 пораждѣ пастырь и разоудѣтсѧ (разсѣются) овцы стада.

Марк. 14, 27 разоудѣтсѧ (разсѣются) овцы.

Іоан. 16, 32 сѣ грѣдѣтъ часъ, и нынѣ прїиде, да разоудѣтсѧ (σκορπισθήτε, разсѣтесѧ) кїждо во своѧ, и менѣ єдинаго ѡстанѣте.

Дян. 5, 36 и вси — разоудѣшасѧ (διελύθησαν, разсѣялись).

РАЙ (παράδεισος, paradisus) — рай: насажденный Богомъ садъ или вертоградъ въ Эдемѣ, жилище первыхъ челоувѣковъ; блаженное жилище праведныхъ по смерти; «мѣсто дѣшевнаго успокоенія» (Θ. Болгарскій).

Лук. 23, 43 анесѣ со мною вѣдѣши въ рай.

2 Коринѣ. 12, 4 ꙗкѡ восхитѣнъ бысть въ рай.

Апокалипс. 2, 7 ѣже ѣсть посреда раѧ Бжѣмъ.

РАКА (ράκα, гаса) — рака (слово Арамейское): пустой, негодный челоувѣкъ.

Матѣ. 5, 22 ѿже во ѡце речѣтъ братѣ своѣмѣ, рака: повиненъ ѣсть сомишѣ.

РАКА (μνημεῖον, monimentum) — памятникъ.

Матѣ. 23, 29 и красѣте ра-

ки праведныхъ (и украшаете памятники праведниковъ).

РА́ЛО (ἄροτρον, aratrum) — плугъ, соха.

Лук. 9, 62 никтоже возложь рѣкъ свою на рало — оуправленъ есть въ цѣтвіи Бжїи.

РА́МА (Ραμᾶ, Rama) — Рама, Іудейскій городъ колѣна Вениаминова, къ сѣверу отъ Іерусалима.

Матѳ. 2, 18 глаголю въ Рамѣ слышанъ вѣсть.

РА́МО (ὤμος, humerus) — плечо.

Лук. 15, 5 и ѿвѣтъ возлагаетъ на рамѣ свой радѣхсѧ.

РА́ПА (μάστιξ, flagellum; πληγή, plaga) — язва, болѣзнь, побои; наказаніе, ударъ, рана.

Марк. 3, 10 елицы имѣху раны (язвы). **5, 29** ѣхъ исцѣлѣ ѿ раны (болѣзни). **5, 34** вѣдн цѣлѣ ѿ раны (болѣзни) твоѣхъ.

Лук. 7, 21 въ той же часъ исцѣлѣи многіи ѿ недѣлѣи и ранъ (болѣзней) и дѣхъ слыхъ. **12, 48** сотворивъ же достѣйнамъ рамамъ (т. е. и сдѣлавъ достойное наказаніе).

Дян. 16, 23 многіи же давшѣ имъ раны (т. е. ударовъ), всадиша въ темницѣ. **16, 33** и поемъ ѧ въ той же часъ ноши измы ѿ ранъ (т. е. омылъ раны ихъ). **22, 24** рекъ, рамами истѣзати єго (приказавъ бичевать его).

2 Коринѳ. 6, 5 въ ранахъ (т. е.), въ темницѣхъ (подъ ударами, въ темницахъ). **11, 23** въ ранахъ (т. е.) прѣболѣ (безмѣрно въ ранахъ).

Евр. 11, 36 дрѣзи же рѣганіемъ и рамами искѹшеніе прїѣша (другіе испытали поруганія и побои).

РА́НѢ (ὀρδριον, diluculo) — рано, на разсвѣтѣ.

Лук. 24, 1 во єдинѣ же ѿ сѣбѣѡтъ сѣлѡ ранѡ (ὀρδρου βαθѣος, profundo diluculo, очень рано) прїидѡша на грѣбъ. **24, 22** вѣвшихъ ранѡ (ὀρδριαи, diluculo) оу грѣба.

РА́НѢ (πρωῖμος, matutinus) ранній.

Іаков. 5, 7 прїиметъ дождь ранъ и позоенъ.

РАСКА́ВВСА (-ВШІЙСА) (μεταμεληθεῖς, qui resipuisset, poenitens) — раскаявшійся: образумившійся, одумавшійся.

Матѳ. 21, 29 послѣдїи же раскѣвсѧ. **27, 3** раскѣвсѧ возвратїи тридесѧ сребренники архіереемъ.

РАСКА́ВТИСА (μεταμελεσθαι, resipiscere, poenitere) — раскаяться: образумиться, одуматься.

Матѳ. 21, 32 не раскѣстесѧ послѣдїи вѣровати ємъ.

2 Коринѳ. 7, 8 ѣхъ ѡще и ѡскорѣхъ васъ посланіемъ, не раскѣюсѧ, ѡще и раскѣлѣхсѧ.

Евр. 7, 21 клѣтсѣ Гдѣ, ѿ не раскѣтсѣ.

РАСКÓПАНЫЙ (κατεσχαμένος, guipa)—разрушенный.

Дьян. 15, 16 ѿ раскѣпаннаго ѣгѡ созидѣ (и тѡ, чтѡ въ ней разрушено, возсоздамъ), ѿ исправлю ѣгѡ.

РАСКÓПАТИ (κατασκάπτειν, suffodere)—разрушить.

Римлян. 11, 3 Гдѣ, прорѡки твоѣ избѣша, ѿ Олтарѣ твоѣ раскопѣша.

РАСПА́СТИСѦ (σχίζεσθαι, findi)—разсѣсться.

Матѡ. 27, 51 ѿ землѣ по-трѣсѣсѣ, ѿ камѣне распадѣсѣ.

РАСПѢ́НШІЙ (σταυρώσας, qui crucifixus est)—распяшій.

Матѡ. 27, 35 распѣншѣи же ѣгѡ, раздѣлиша рѣзы ѣгѡ.

Марк. 15, 24 распѣншѣи же ѣгѡ раздѣлиша рѣзы ѣгѡ.

РАСПИ́НАЮЩІЙ (ἀνασταυρών, qui crucifigat)—распинающій.

Евр. 6, 6 второе распинающѣихъ Сѣна Бжѣи себѣ.

РАСПРОСТРАНѢ́ТИСѦ (πλατύνειν, dilatari)—распространиться, быть разширену.

2 Коринѡ. 6, 11 сѣрдце наше распространѣсѣ (разширено). *6, 13* распространѣтсѣ ѿ вы.

РАСПРѢ́ (σχίσμα, dissidium; στάσις, repugnantia, repugnatio; παροξυσμός, exacerbatio; διχοστασία, dissidium)—распря, раз-

ногласіе, огорченіе, раздоръ, раздѣленіе.

Іоан. 7, 43 распрѣ оубо бысть въ народѣ ѣгѡ ради. *9, 16* ѿ распрѣ бѣ въ нѣхъ. *10, 19* распрѣ же пакѣ бысть въ Іудѣехъ за словеса сіѣ.

Дьян. 15, 2 бывшей же распри (ст., разногласіе) ѿ стѣзѣнію не малѣ Пѣвлѣ ѿ Варнабѣ къ нѣмъ. *15, 39* бысть оубо распрѣ (т., огорченіе), ꙗкоу шлѣчѣтсѣ ѿма ѡ себѣ. *23, 7* бысть распрѣ (ст.). *23, 10* мнозѣ же бывшей распрѣ (ст., но какъ раздоръ увеличился).

Римлян. 16, 17 блюдетсѣ ѡ творѣщихъ распри (д., раздѣленія) ѿ раздорѣ.

1 Коринѡ. 1, 10 да тѡже глаголете вси, ѿ да не бѣдѣтъ въ васъ распри (раздѣленій). *3, 3* ꙗдѣже во въ васъ завѣсти и рвѣніѣ ѿ распри (д., разногласія), не плѡтстѣи ли естѣ ѿ по человекѣ хѡдите. *11, 18* слышѣ въ васъ распри (раздѣленія) сѣшѣмъ. *12, 25* да не бѣдетъ распри (раздѣленія) въ тѣлѣсѣ, но да тѡже въ себѣ пекѣтсѣ оудѣи.

Галат. 5, 20 идѡлослѣженіе, чародѣѣніѣ, враждѣ, рвѣніѣ, завѣды, ѿршѣсти, разжѣніѣ, распри (д., разногласія) со-влѣзны, ереси.

РАСПѢ́ДИТИ (σχορπίζειν, dispergere)—разгонять, разогнать.

Іоан. 10, 12 и вѣлѣхъ расхитити ихъ и распѣдити овцы.

РАСПѣСТИТИ (ἀπολύειν, dimittere)—распустить.

Дьян. 19, 40 и сѣмъ рѣкъ, распѣсти совравшіисѣ народѣ.

РАСПѣСТНАѦ кнѣга (ἀποστάσιον, libellum abscissionis) — разводная; разводное письмо.

О кнѣгѣ ѿпѣщеніѣ см. во Второзак. XXIV, 1—5.

Матѣ. 5, 31 да дѣстѣ ѣи кнѣгѣ распѣстнѣю (разводную). *19, 7* что оубѣ Мѡѡсѣй заповѣда дѣти кнѣгѣ распѣстнѣю (разводное письмо).

Марк. 10, 4 повелѣ кнѣгѣ распѣстнѣю (разводное письмо) написати.

РАСПѣТИѢ (πλατεῖα, platea; ὁδός, via; ἄγορά, forum; ἀμφοδός, bivium) — улица; дорога; площадь, открытое мѣсто.

Матѣ. 12, 19 ниже оуслышитѣ ктѣ на распѣтинѣхъ (улицахъ) гласѣ ѣгѡ. *22, 10* и изшѣдше равнѣ они на распѣтимъ (ὁδοὺς, дороги).

Марк. 6, 56 на распѣтимѣхъ (ἀγοραῖς, открытыхъ мѣстахъ) полагахѣ недѣжныѣ. *11, 4* жребѣ приимѣзано при двѣрехъ внѣ на распѣтимъ (ἀμφοδου, улицѣ).

Лук. 10, 10 изшѣдше на распѣтимъ (улицу) ѣгѡ, рцыте. *13, 26* и на распѣтинѣхъ (улицахъ) нашинѣхъ оучилѣ ѣснѣ. *14, 21* изыди скорѣ на распѣтимъ и

стѡгны града (пойди скорѣ по улицамъ и переулкамъ города).

РАСПЫХАТИСѦ (διαπρέσθαι, frendere)—рваться, разрываться отъ гнѣва.

Дьян. 5, 33 они же слышавше распыхахѣсѣ. *7, 54* слышаше же сѣмъ, распыхахѣсѣ.

РАСПѦТИ (σταυροῦν, crucifigere)—распять.

Матѣ. 23, 34 и ѿ нѣхъ оубѣте и распѣте. *27, 38* тогда распѣша сѣ нимъ двѣ развѣйника.

Марк. 15, 25 и распѣша ѣгѣ. *15, 27* распѣша двѣ развѣйника.

Лук. 23, 21 глаголюще: распни, распни ѣгѣ. *23, 33* тѣ распѣша ѣгѣ, и злодѣѣ, ѡваго оубѣмѣдеснѣю, а дрѣгѣго ѡшѣю. *24, 20* и распѣша ѣгѣ.

Іоан. 19, 6 распни, распни ѣгѣ — — поймите ѣгѣ вы, и распните. *19, 10* не вѣси ли, такъ власть имѣмъ распѣтитѣ. *19, 15* они же вопіахѣ — — распни ѣгѣ — — црѣ ли вѣшего распнѣ.

Дьян. 2, 36 такъ и Гдѣ и Хрѣта ѣгѣ Бгѣ сотворилѣ ѣсть сего Іиса, ѣгѣже вы распѣсте. *4, 10* развѣмно вѣди всѣмъ вамъ — — такъ во имѣ Іиса — — ѣгѣже вы распѣсте — — сѣи стѡитѣ прѣдъ вами здравѣ.

1 Коринѣ. 2, 8 аще во вышѣ развѣмѣли, не вышѣ Гдѣ славы распѣли.

Галат. 5, 24 а ѿже Хрѣтѣ-
вы сѣтъ, плоть распѣша со страст-
ми ѿ похотми.

РАСПѢТИСѧ (σταυροῦσθαι, crucifigi) — распяться: быть распяту.

Іоан. 19, 16 тогда оубо пре-
даде єго ѿмъ, да распнѣтсѧ. *19, 41* вѣ же на мѣстѣ, ѿдѣже рас-
пѣтсѧ, вѣртѧ.

Римлян. 6, 6 сѣе вѣдѡще,
ѡакъ вѣтхѣи нашіз члѡвѣкъ съ нимъ
распѣтсѧ (συνεσταυρώθη, cum eo
crucifixum esse).

1 Коринѣ. 1, 13 ѡдѧ Пѧ-
вела распѣтсѧ по васъ.

Галат. 6, 14 ѿмже мнѣ
міръ распѣсѧ, ѿ дѣзъ міръ.

РАСПѢТИЕ (το σταυροῦσθαι, crucifixio) — распятіе.

См. выше: пропѣтіе.

Лук. 23, 23 просѡще єго
на распѣтіе.

РАСПѢТЪ - ЫЙ (ἐσταυρωμέ-
νος, crucifixus) — распятый.

Матѣ. 27, 22 глаголаша
ѡмъ вси: да распѣтъ вѣдетъ (σταυ-
ρωθήτο). *27, 44* тѡжде же ѿ
развѣйника распѣтаѧ съ нимъ
συνεσταυρώντες, qui crucifixi
erant cum eo) поношѧста ѡмъ.
28, 5 вѣмъ во, ѡакъ Іиса рас-
пѣтаго ѿщете.

Марк. 15, 32 распѣтаѧ съ
нимъ (συνεσταυρωμένοι, qui cruci-
fixi erant cum eo) поношѧста ѡмъ.

16, 6 Іиса ѿщете распѣтаго.

Іоан. 19, 32 придоша же

воини, ѿ первомъ оубо прѣвѣша
гѡлени, ѿ дрѣгомъ распѣтомъ съ
нимъ (συνεσταυρώντος, qui cruci-
fixus fuerat cum eo).

1 Коринѣ. 1, 23 мы же
проповѣдаемъ Хрѣта распѣта. *2, 2*
не сдѡихъ во вѣдѣти чтѡ въ
васъ, тѡчію Іиса Хрѣта, ѿ сего
распѣта.

2 Коринѣ. 13, 4 ѿбо ѡще
ѿ распѣтъ вѣсть ѡ нѣмоши, но
живъ єсть ѡ силы Бжїи.

Галат. 3, 1 ѿмже прѣдъ очѣ-
ма Іиса Хрѣтѡсъ преднаписанъ
вѣсть въ васъ распѣтъ.

Апокалипс. 11, 8 ѿдѣже ѿ
Гдѣ нашіз распѣтъ вѣсть (ἐσταυ-
ρώθη).

РАСТАѢТИСѧ (τήκεσθαι, liqueescere) — растаять.

2 Петр. 3, 12 стѣхїи ѡпа-
лѡми растѡютсѧ.

РАСТВОРЕНЪ (ἡρτημένος, conditus) — приправленный.

См. выше: нерастворенъ.

Колос. 4, 6 слово — — со-
лю растворено.

РАСТВОРИТИ (συνχεραννύ-
ναι, contemperare) — соразмѣ-
рять.

1 Коринѣ. 12, 24 но Бгъ
растворѣ тѣло, хлѣбїишемъ бѡл-
шѣ давъ чѣсть (внушивъ о ме-
нѣе совершенномъ большее по-
печеніе).

РАСТЕРЗАВЪ (διαρρήξας, diruptus; περιρρήξας, diruptus)

— растерзавшій: разодравшій, сорвавшій.

Марк. 14, 63 растерзавъ ризы свои, глагола.

Дьян. 14, 14 слышавше же Аптоли Варнава и Павелъ, растерзавше ризы свои вскочиста въ народъ. *16, 22* и снисде на родъ на нихъ, и воєводы растерзавше (π.) ѿмъ ризы (сорвавъ съ нихъ одежды).

РАСТЕРЗА́НУ быти (διασπαοῦναι, discerpi) — быть растерзану, разорвану.

Дьян. 23, 10 во́мъ — да не растерзанъ вѣдетъ Павелъ.

РАСТЕРЗА́ТИ (διαρρήγνυναι, dirumpere; διαχειρίζεσθαι, manibus interficere) — растерзать, разодрать.

Матв. 26, 65 тогда архіере́й растерза́ ризы свои.

Дьян. 26, 21 сѣхъ ра́ди мѣ ѿда́и ѣмше во стѣлищи, хотѣхъ растерзати (διαχ.).

РАСТЕРЗА́ТИСѦ (δισπᾶσθαι, discerpi) — быть разорвану.

Марк. 5, 4 растерзатисѦ ѿ негѡ оужемъ (но онъ разрывалъ цѣпи).

РАСТЕРЗА́Ѧ (-ѡн) (διαρρήγνυσθαι, diruptus) — разрывающій.

Лук. 8, 29 и растерза́м оузы гонимъ быва́ше вѣсомъ сквозѣ пѹстыни.

РАСТЕ́САННЫЙ (πεπλεκμένος, qui securi percussus est,

обрубленный) — обезглавленный.

Апокалипс. 20, 4 и дѣшъ растесанныхъ за свидѣтельство Іисово.

РАСТЕ́САТИ (δισχομεῖν, separare) — рассѣчь, раздѣлить.

Матв. 24, 51 и растесеть ѣго полма.

Лук. 12, 46 и растесеть ѣго.

РАСТІ́ (αὐξάνειν, αὐξάνεσθαι, augescere; συναυξάνεσθαι, simul crescere; μῦχύνεσθαι, assurgere) — расти.

Матв. 6, 28 какъ растѣтъ. *13, 30* ѡставите расті́ (συναυξάνεσθαι) ѡвоѣ.

Марк. 4, 27 сѣмъ прозвѣетъ и растѣтъ (μῦχύνεται).

Лук. 1, 80 ѡтроча́ же растѣше и крѣплѣшесѦ дѣомъ. *2, 40* ѡтроча́ же растѣше и крѣплѣшесѦ дѣомъ, исполнѣшесѦ премѣдрости. *12, 27* какъ растѣтъ.

Іоан. 3, 30 ѡномъ подѡвѣетъ расті́, мнѣ же мѣлитисѦ.

Дьян. 6, 7 и слово Бжіе растѣше. *12, 24* слово же Бжіе растѣше и множашесѦ. *19, 20* сѣце крѣпко слово Гдѣе растѣше и крѣплѣшесѦ.

2 Петр. 3, 18 да растѣте во бѣгодѣти и развѣмъ Гдѣа нашегѡ.

Ефес. 2, 21 ѡ немъже всѣко создѣніе составлѣемо растѣтъ въ црковѣ стѣю ѡ Гдѣ.

РАСТІ́МЪ, -ѢЙ (αὐξανόμε-

vos) — возрастаемый, возрастающий.

Въ Кельвскомъ Греч. изданіи и у Везы слова этого вѣтъ.

Колос. 1, 6 и ѣсть плодоносно и растимо (приноситъ плодъ и возрастаетъ).

РАСТІТИ (αὐξάνειν, augescere) — растить.

Колос. 2, 19 растѣтъ возращеніе Бжїе.

РАСТІТИ власы (χομαίνειν, comatum esse) — растить волосы.

1 Корин. 11, 14 такъ мѣждоу бѣше власы растѣтъ, безчестіе емоу ѣсть. *11, 15* женѣ же бѣше власы растѣтъ, слава ей ѣсть.

РАСТАІТИ (φθειρεῖν, violare, perdere; διαφθειρεῖν, perdere) — разорить, поварать; погубить.

1 Коринѣ. 3, 17 бѣше кто бжїи храмъ растаитъ (φθειρεῖ, violat), растаитъ (φ., perdet) сего бгѣ (если кто разоритъ храмъ Божїи, того покараетъ Богъ).

Апокалипс. 11, 18 и растаити посмраждашымъ зѣмлю (и погубить губившихъ землю).

РАСТАІВѢТИ (διαφθειρεῖν, corrumpere) — повреждать, портить.

Лук. 12, 33 ни моль растаиваетъ.

РАСТАІВННЫЙ (διαφθαρμένος, corruptus; хатефθαρμένος,

corrumpus) — развращенный, поврежденный.

1 Тимоѣ. 6, 5 бесѣды слышны растаивныхъ человекъ оумомъ.

2 Тимоѣ. 3, 8 противлѣются истинѣ человецы растаивни (х.) оумомъ.

РАСТОРГНУТИ (ρήγνυναι, lacere, disrumpere, erumpere) — растерзать, прорвать, вско-чить, выскочить.

Срв. растерзати.

Матѣ. 7, 6 и вращшесѣ расторгнутъ вы (и, обратившись, не растерзали васъ).

Лук. 5, 37 расторгнетъ (прорветъ) новое вино мѣхи.

Галат. 4, 27 расторгни и возспїи не болящамъ (воскликни и возгласи немучившаяся родами, *Синод. перев.*).

РАСТОЧАТИ (σχορπίζειν, spargere; διασχορπίζειν, dissipare) — расточать; разсѣять.

Матѣ. 12, 30 расточаетъ.

Лук. 11, 23 и иже не соби-раетъ со мною, расточаетъ. *16, 1* такъ расточаетъ (δ.) имѣнію егѣ.

РАСТОЧѢННЫЙ (διασχορπιζόμενος, dispersus) — разсѣянный.

Іоан. 11, 52 но да и чѣда бжїи расточенѣи соверетъ во єдино.

РАСТОЧИТИ (διασχορπίζειν, dispergere; σχορπίζειν, dispergere)

— расточить, разсѣять, разсыпать.

Матѹ. 25, 24 и собираѣши, и да́же не расточи́лъ єси́. *25, 26* и собираю́, и да́же не расточи́хъ.

Лук. 1, 51 расточи́ гвѣрдымъ мы́слию сѣрдца́ и́хъ (разсѣявъ надменны́хъ помышленіями сѣрдца́ ихъ). *15, 13* и тѣ расточи́ и́мѣніе своѣ.

2 Коринѹ. 9, 9 расточи́ (σ.), даде́ оубѣгнѣмъ.

РАСТѹЩЬ, -ИЙ (αὐξανων, αὐξανόμενος, crescens, augescens) — выросшій, возрастающій, растушій.

Марк. 4, 8 пло́дъ восхо́дѣшь и растѹшь.

2 Коринѹ. 10, 15 растѹщей въ́рѣ ва́шей.

РАСТѢНІЕ власѹвъ (τὴ κόμη, сома) — волосы.

1 Коринѹ. 11, 15 занѣ растѣніе власѹвъ вмѣсто ѡдѣ́внѣмъ данѣ бы́сть єй (та́къ ба́бѣ воло́сы даны́ ей вмѣсто покрывала).

РАСХИТИТИ (διαρπάζειν, diripere; ἀρπάζειν, гареге) — расхитить.

Матѹ. 12, 29 и сосѹды є́гѡ расхитити — — и́ тогда́ до́мъ є́гѡ расхититъ.

Марк. 3, 27 никто́же мо́жетъ сосѹды крѣпкаго — — расхитити — — тогда́ до́мъ є́гѡ расхититъ.

Іоан. 10, 12 и во́лкъ расхититъ (ἀρπάζει, расхищаетъ) и́хъ.

РАТОВАТИСѦ (πολεμῆσαι, pugnae) — сразиться.

Апокалипс. 13, 4 и кто́ мо́жетъ ратоватисѧ съ нимъ.

РАХАВА (Ῥαχάβ, Rachaba) — Рахава.

См. выше: Раавъ.

Матѹ. 1, 5 Галла́мъ же ро́ди во́о́зѡ ѡ Рахавы́.

РАХИЛЬ (Ῥαχήλ, Rachel) — Рахиль, младшая дочь Лавана, сестра Лии, вторая жена патриарха Іакова, родившая ему двухъ сыновей: Іосифа и Вениамина.

Матѹ. 2, 18 Рахиль пла́чѹщисѧ.

РВЕНІЕ (ἐριθεία, irritatio; ἔρις, contentio) — сварливость, раздоръ, распри, споръ.

Іаков. 3, 14 а́ще же за́висть го́рькѹ и́мате́ и рвеніе (сварливость). *3, 16* и да́же бо за́висть и́ рвеніе (сварливость).

Римлян. 1, 29 и́сполне́ныхъ за́висти, оубѣйства, рвеніѧ, (ѣ., распри), лстѣ, злои́равіѧ. *2, 8* а́ и́же по рвенію противлѣются оубѣ истинѣ. *13, 13* не рвеніемъ (ѣ.) и́ за́вистію (ни ссорамъ и зависти).

1 Коринѹ. 1, 11 возвѣстисѧ бо мнѣ ѡ́ васъ, бра́тіе моѧ, по́сланнымъ ѡ́ Хло́иса, та́къ рвеніѧ (ѣ., споры) въ васъ сѣтъ. *3, 3* и да́же бо въ васъ за́висти

и рвѣніѣ (ѣ., споры) и рѣспри, не плѣтстѣи ли ѣстѣ и по чловѣкѣ ѹ ходите.

2 Коринѣ. 12, 20 да не какѡ (вѣдѣтъ) рвѣніѣ (раздорѡвъ), зѣвисти, ѣршести, рѣти, клеветѣ, шептаніѣ, кичѣніѣ, нестроѣніѣ.

Галат. 5, 20 ідѡлослужѣніѣ, чарѡдѣѣніѣ, вражды, рвѣніѣ, (ссоры), завиды, ѣршести, разжѣніѣ, рѣспри, совлѣзны, ѣреси.

Филиппис. 1, 16 Ѣвн оубѡ ѡ рвѣніѣ (по любопрѣнію) Хрѣта возвѣщають. *2, 3* ничтѡже по рвѣнію (любопрѣнію) илѣи тѣснѣнїю — — творѣше.

1 Тимоѡ. 6, 4 недѣлѣѡмѣ ѡ стѣзѣніхѣ и словопрѣніхѣ, ѡ нѣхѣже бывѣтъ зѣвистѣ, рвѣніѣ (ѣ., распрѣ).

Тит. 3, 9 вѣхѣ же — — рвѣніѣ (ѣ., распрѣ) — — ѡстѣпѣй.

РѢВРО (πλευρά, latus) — ребро, бѡвъ.

Іоан. 19, 34 но ѣдинѣ ѡ вѣинѣз копїѣмѣз рѣвра ѣмѣ провѣдѣ. *20, 20* показѣ илѣз рѣцѣ и нѡзѣ и рѣвра своѣ. *20, 25* ѣще не вѣжѣ на рѣкѣ ѣгѡ ѣзвы гвоздѣннѣм — — и вложѣ рѣкѣ моѡ вѣ рѣвра ѣгѡ, не илѣз вѣры. *20, 27* принеси рѣкѣ твоѡ, и вложи вѣ рѣвра моѣ.

Дѣян. 12, 7 толкѣвѣз же вѣ рѣвра Петрѣ, воздѣвиже ѣгѡ глѣбѣм.

РѢВѢБКА (Ρεβέκκα, Rebecca) — Ревекка, дочѣ Ваѡуила, жѣна Исаѡва.

Римлян. 9, 10 не тѡчію же, но и Ревѣкка ѡ ѣдинагѡ лѡжа Ісаѡка ѡѣѣ наѣшегѡ илѣщѣи.

РѢВНІТЕЛѢ (ζηλωτής, as-sensus zelo) — ревнитель.

Дѣян. 21, 20 колѣкѡ тѣмѣз ѣсть Іѡѣѣ вѣровавшѣхѣ: и всѣ ревнители закѡнѣ сѣтъ. *22, 3* ревнитель сѣи Бжїѣи.

1 Коринѣ. 14, 12 тѡкѡ и вѣ понѣже ревнители ѣстѣ дѣхѡвѣмѣз.

Галат. 1, 14 илѣихѣ ревнитель сѣи ѡѣснѣхѣз мѡнѣхѣз прѣдѣніѣи.

Тит. 2, 14 лѡди илѣбрѣннѣ, ревнители дѡбрымѣз дѣлѡмѣз.

РѢВНОВАТИ (ζηλοῦν, ζηλοῦσθαι, affectare) — ревновѣть, домогѣтьсѣ, старѣтьсѣ.

1 Коринѣ. 12, 31 ревнѣйте же дарѡвѣніѣи вѡлѣшѣхѣ. *14, 1* держитесѣм ѡвѣѣ, ревнѣйте же дѣхѡвнѣмѣз: пѣче же да прѡрѡчѣствѣете. *14, 39* тѣмѣже, вѣратѣе моѣ, ревнѣйте, ѣже прѡрѡчѣствовѣати.

2 Коринѣ. 11, 2 ревнѣю бо по вѣсѣз Бжїѣю рѣвнѡстію.

Галат. 4, 17 ревнѣють по вѣсѣз не дѡбрѣ, но ѡлѣчѣти вѣсѣз хотѣтъ, да илѣз ревнѣете. *4, 18* дѡврѡ же, ѣже ревновѣти всѣгдѣ вѣз дѡбромѣз.

Апокалипс. 3, 19 ревнѣй оубо и покаяйся.

РѢВНОСТЬ (ζήλος, zelum; ἔρις, contentio) — ревность; страстное желаніе; ярость.

Римлян. 10, 2 свидѣтельству во ѿмѣ, ѿкѣ ревность Бжію ѿмѣтъ, но не по разумѣ.

2 Коринѣ. 7, 7 повѣдаѣмъ вамъ ваше желаніе, ваше рыданіе, вашу ревность по мнѣ, ѿкѣ мнѣ паче возрадоватися. *7, 11* но шѣтъ, но негодованіе, но страхъ, но вожделѣніе, но ревность, но шмщеніе. *9, 2* и ѿже шъ васъ ревность раздражи множайшихъ. *11, 2* ревнѣю во по васъ Бжію ревностію.

Филиппис. 1, 15 ꙗзыци оубо по зависти и ревности (ἐκ, любопрѣнію) — Хрѣта проповѣдають. *3, 6* по ревности гонихъ црковъ Бжію.

Колос. 4, 13 ѿкѣ ѿмѣтъ ревность многѣ и волѣзны ѿ васъ.

Евр. 10, 27 и ѿгнѣ ревность (ярость) помѣсти хотѣщаго сопротивнымъ.

РѢКІЙ см. РѢКЪ.

РѢКОМЫЙ (λεγομενος, qui dicitur, qui vocatur) — называемый, такъ-называемый.

Дьян. 3, 2 егѣже полагахъ по всѣмъ днѣмъ предъ двѣрми црковными рекомыми красными.

Ефес. 2, 11 шъ рекомыи шѣврѣзаніи во плѣти рѣкотворен-

наго (такъ-называемые обрѣзанные плотскими обрѣзаніемъ, совершаемыми руками).

РѢКЪ см. РѢЩІЙ.

РѢКЪ, -ІЙ, -ШІЙ (εἰπών, locutus; λαλήσας, locutus) — сказавшій (сказавъ).

Матѣ. 26, 44 тожде слово рѣкз.

Марк. 1, 42 рѣкшѣ ѿмѣ *14, 39* тожде слово рѣкз.

Лук. 5, 13 и простѣръ рѣкшѣ, коснѣшъ ѿгѣ, рѣкз. *9, 22* рѣкз, ѿкѣ подовѣстъ шѣ члѣвческомѣ многѣмъ пострадати. *19, 28* и сѣмъ рѣкз. *22, 8* и послѣ Петра и Іѡанна, рѣкз. *23, 46* и сѣмъ рѣкзъ ѿиде. *24, 40* и сѣмъ рѣкз.

Іѡан. 5, 12 ктѣ ѣсть члѣвкъ рѣкшѣ ти. *7, 9* сѣмъ рѣкз ѿмѣ, шѣтъ въ Галилѣи. *9, 6* сѣмъ рѣкз, плѣмъ на землю. *11, 28* и сѣмъ рѣкши, ѿде и пригласи Марію сестрѣ свою, тай рѣкши: Оучитель пришеѣ ѣсть, и глашѣтъ тѣ.

11, 43 и сѣмъ рѣкз — — воззва: Назаре, гради воишъ. *13, 21* сѣмъ рѣкз Іисъ возмѣтисъ дѣломъ.

18, 1 сѣмъ рѣкз Іисъ, ѿзыде.

18, 22 сѣмъ же рѣкшѣ ѿмѣ, едина шъ предстоящихъ слѣгѣ оудѣри въ ланиѣ Іиса, рѣкшѣ

ѿкѣ мнѣ шѣврѣшавѣшъ

18, 38 и сѣмъ

во Іѣ

...

и рѣвра своѣ. 20, 22 и сіѣ рѣкз, дѣиѣ, и гл҃гола ѿмз: прїимїте Д҃хъ С҃тѣ.

Дѣян. 1, 9 и сіѣ рѣкз, зрѣщымъ ѿмз изѣтсѣ. 7, 26 и прїимлѣаше ѿхъ въ измїрѣнїе, рѣкз. 7, 27 вѣидѣи же влїжнѣго ѿрїиѣ ѣгѣ, рѣкз. 7, 35 сего шѣуѣса, ѣгѣже ѿрїиѣша, рѣкше. 7, 37 сѣи ѣсть шѣуѣсѣи рѣкїи сынѣмъ ѿлѣвымъ. 7, 40 рѣкше шѣрѣиѣ: сотвори нѣмъ вѣгнї. 7, 60 и сіѣ рѣкз сѣне. 10, 3 шѣгѣлѣ шѣиѣ шѣдша къ немѣ и рѣкша ѣмѣ: Корїиїе. 11, 13 и возвѣсти нѣмъ, какѣ видѣ шѣгѣлѣ (С҃тѣ) въ домѣ своѣмъ стѣвшѣ и рѣкша ѣмѣ. 19, 21 прошѣдѣ шѣкѣдонїю и шѣхѣю ити въ Іерѣлїмъ, рѣкз. 19, 40 и сіѣ рѣкз, расшѣсти собравшїиѣся народѣ. 20, 36 и сіѣ рѣкз, прѣклѣнѣ вѣлѣна своѣ, со вѣми ѿмнїи помолїсѣ. 21, 14 не повїнѣющѣся же ѣмѣ, сѣмолѣхѣмъ, рѣкше: волаѣ шѣгѣлѣ да вѣдетѣ. 22, 24 рѣкз, рѣнами шѣтѣжѣти ѣгѣ. 23, 7 сѣ же ѣмѣ рѣкшѣ (κακίστητος), вѣстѣ распрѣ. 26, 30 и сіѣ рѣкшѣ ѣмѣ, вѣста царѣ. 27, 35 рѣкз же сіѣ, и прѣсѣмъ хѣвѣи. 28, 25 рѣкшѣ шѣвалѣ глаголѣ ѣдннѣ. 28, 29 и сіѣ те рѣкшѣ, шѣдѣоша Іерѣлїмъ, шѣне междѣ сѣиѣ

2 Коринѣ. 4, 6 шѣкѣ шѣгѣ рѣкїи шѣ тмѣ свѣтѣ возсѣити.

Евр. 10, 30 вѣмъ во рѣкшѣго.

РЕШЕНЬ (ῥῆμα, corrigia; τὸ ὑπόδημα, solea)—ремень; обувь.

Однажды (Дѣян. XXII, 25) ῥῆμα переведено: вѣрвь.

Марк. 1, 7 разрѣшїти рѣмѣнь сапогѣ ѣгѣ.

Лук. 3, 16 грѣдѣтъ же крѣплїи менѣ, ѣмѣже нѣсмѣ достѣннѣ шѣрѣшїти рѣмѣнь сапогѣ ѣгѣ.

Іоан. 1, 27 ѣмѣже нѣсмѣ шѣ достѣннѣ, да шѣрѣшѣ рѣмѣнь сапогѣ ѣгѣ.

Дѣян. 13, 25 ѣмѣже нѣсмѣ достѣннѣ разрѣшїти рѣмѣнь (τὸ ὑπόδημα) сапогѣ ѣгѣ (обувь на ногахъ его).

РЕШФАНЪ (Ρεμφαν, Roshphan)—Ремфая: идола (звѣзда Сатурнѣ).

Дѣян. 7, 43 и воспрїѣсте скїнїю шѣлохѣвѣ и звѣздѣ вѣга вѣшегѣ Ремфѣна.

РЕПІѢ (tribulus)—репейникѣ.

Матѣ. 7, 16 илї шѣ рѣпїм смѣкѣ.

РѢТѢ (ῥιδεία, rixa)—ссора.

2 Коринѣ. 12, 20 да не кѣкѣ (вѣдѣтъ) рѣнїмъ, зѣвїсти, шѣршїсти, рѣти, клѣветѣ, шѣптѣнїмъ, кїчѣнїмъ, нестроѣнїмъ.

РѢЧѢ см. РЕЦІИ.

РЕЧЕННЫЙ (ῥηδεις, dictus; εἰρηκώς, dictus; εἰρημένος, dictus;

ῥηρισμένος, definitus; λαληθείς, recitatus) — речевный: связанный, возвѣщенный.

Матѳ. 1, 22 да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥηθὲν, quod ait). 2, 15 да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.). 2, 17 тогда свѣстсѧ речѣнное (τὸ ῥ.). 2, 23 ѿкѧ да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.) прѣрѣки. 3, 3 сѣй во ѣсть реченный (ῥ.) Искіемъ прѣрѣкомъ. 4, 14 да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.) — — прѣрѣкомъ. 8, 17 да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.) — — прѣрѣкомъ. 12, 17 ѿкѧ да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.). 13, 35 ѿкѧ да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.). 21, 4 сіе же все вѣсть, да свѣдѣтсѧ речѣнное (τὸ ῥ.) прѣрѣкомъ. 22, 31 нѣсте ли члѣи речѣннагѧ (τὸ ῥ.) вѧмъ Бгѣомъ. 24, 15 речѣннѣю (ῥ.) Даніиломъ прѣрѣкомъ. 26, 75 и помнѣ Пѣтрѣ глаголѣ Исовъ, реченный (εἰρηκός) ѣмъ. 27, 9 тогда свѣстсѧ речѣнное (τὸ ῥ.) Іереміемъ прѣрѣкомъ.

Марк. 13, 14 речѣннѣю (ῥ.) Даніиломъ прѣрѣкомъ.

Лук. 2, 24 и ѣже дати жертва, по речѣнномъ (εἰρημένον) въ законѣ Гдѣни. 22, 22 и Бгъ оубѧ челоувѣчскій ѣдетъ по речѣнномъ (ῥηρισμένον, по предназначенію).

Дьян. 2, 16 но сіе ѣсть речѣнное (εἰρημένον) прѣрѣкомъ Іѡилемъ. 13, 40 влѣдите оубѧ, да

не прійдетъ на вѧсъ речѣнное (τὸ εἰρημένον) по прѣрѣкѧмъ.

2 Петр. 3, 2 помнѣти прѣжде речѣннымъ (προειρημένων, quae praedicta sunt) глѣолы ѡ стѣхъ прѣрѣкѧмъ.

Римлян. 4, 18 во ѣже быти ѣмъ Оцѣмъ мнѣгымъ ѧзыкомъ, по речѣнномъ (εἰρημένον).

Евр. 9, 19 речѣннѣи (λαληθείσης) во бывшей всѧкой заповѣди по законѣ ѡ Мѡисѣеи всѣмъ людѣмъ. 10, 15 по речѣнномъ во прѣжде (μετὰ γὰρ τὸ προειρηχέναι, nam posteaquam prius dixit, пѣо связано).

Речѣнъ быти (εἰρέσθαι, dictum fieri; εἰπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum esse) — быть речѣну, связану, возвѣщѣну.

Матѳ. 5, 21 ѿкѧ речѣно вѣсть. 5, 27 ѿкѧ речѣно вѣсть. 5, 31 речѣно же вѣсть. 5, 33 ѿкѧ речѣно вѣсть. 5, 38 ѿкѧ речѣно вѣсть. 5, 43 ѿкѧ речѣно ѣсть.

Лук. 4, 12 и ѡтѣшавъ речѣ (εἶπεν) ѣмъ Иисъ, ѿкѧ речѣно ѣсть.

Дьян. 27, 25 вѣрѣю во Бгѣи, ѿкѧ тѧкъ вѣдетъ, ѿмже ѡбразомъ речѣно мѣи вѣсть (εὐλαλῆται μοι).

Галат. 3, 16 Авраѧмъ же речѣни вѣша ѡвѣты, и сѣмѣни ѣгѡ.

Апокалипс. 6, 11 и речѣно вѣсть ѿмъ. 9, 4 и речѣно вѣсть ѿмъ.

РΕΨΙΗ (εἰπεῖν, dicere; φάναι, dicere; εἶπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum fieri; λέγειν, dicere; κατηγορεῖσθαι, accusare; ἀποφθεγγεσθαι, affatum esse) — сказать, возвѣстить, изречь; обвинять; возгласить.

Матѳ. 2,5 Онъ же рекѡша ѿмѳ. 2, 8 и пославъ ихъ въ Иерусалѣмъ, рече. 2,13 дондеже рекѡ ти. 3,7 рече ѿмѳ. 3, 15 ѡвѣщавъ же Іисъ рече къ немѳ. 4,3 и пристѣпавъ къ немѳ иисхиситель, рече: аще ГИЗ еси Бжій, рцы. 4, 4 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 4,7 рече (ф.) же ѿмѳ Іисъ. 5,11 и рекѡтъ всѣмъ зѡмъ глаголю. 5, 22 иже во аще речѡтъ братѣ своимъ — — а иже речѡтъ. 7,4 илѣи какъ речеши (ѳ.) братѣ. 7,22 мнози рекѡтъ (ѳ.) мнѣ. 8,8 рече (ф.) ѿмѳ — — но токмо рцы слово. 8, 10 и рече грядущимъ по немъ. 8,13 и рече Іисъ. 8,19 рече ѿмѳ. 8, 21 дрѣвѣи же — — рече ѿмѳ. 8,22 Іисъ же рече ѿмѳ. 8,32 и рече ѿмѳ. 9, 2 рече разславленномъ. 9, 3 и сѣицыи ѡ книжникомъ рѣша въ себѣ. 9, 4 рече. 9, 5 что во естъ оудѡвѣ рещи — — илѣи рещи. 9,12 Іисъ слышавъ рече ѿмѳ. 9,15 и рече ѿмѳ Іисъ. 9,22 Іисъ — — рече. 10,27 рцыте во свѣтъ. 11, 3 рече ѿмѳ. 11,4 рече ѿмѳ. 11, 25 въ то время — — Іисъ рече. 12, 2 фарисѣе же видѣвши рѣша

ѿмѳ. 12,3 Онъ же рече ѿмѳ. 12, 11 Онъ же рече ѿмѳ. 12, 24 фарисѣе — — рѣша. 12,25 рече ѿмѳ. 12, 32 и иже аще речѡтъ слово на ГИЗ человеческаго — — а иже аще речѡтъ на Дѣла ГИЗ. 12, 36 еже аще рекѡтъ (л.) человекъ. 12, 39 рече ѿмѳ. 12, 44 тогда речѡтъ (лѣт.). 12, 47 рече же нѣкій ѿмѳ. 12, 48 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 12,49 рече. 13,10 оученицы (ѳ.) рекѡша ѿмѳ. 13,11 Онъ же ѡвѣщавъ рече ѿмѳ. 13, 27 рѣша ѿмѳ. 13,28 Онъ же рече (ф.) ѿмѳ — — равѣи же рѣша ѿмѳ. 13, 29 Онъ же рече (ф.) ѿмѳ: 13, 30 и во время жатвы рекѡ (ѳ.) жателемъ. 13, 37 Онъ же ѡвѣщавъ рече ѿмѳ. 13,52 Онъ же рече ѿмѳ. 13, 57 Іисъ же рече ѿмѳ. 14,2 и рече Отрѡкомъ своимъ. 14, 8 рече (ф.). 14,16 Іисъ же рече ѿмѳ. 14,18 Онъ же рече. 14, 27 авѣи же рече (л.) ѿмѳ Іисъ. 14,28 рече. 14, 29 Онъ же рече. 15,3 рече ѿмѳ. 15,5 иже аще речѡтъ Оцѣ. 15, 10 рече ѿмѳ. 15,12 рѣша ѿмѳ. 15,13 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15,15 ѡвѣщавъ же Петръ рече ѿмѳ. 15, 16 Іисъ же рече ѿмѳ. 15, 24 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15, 26 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15, 27 Онъ же рече. 15,28 тогда ѡвѣщавъ Іисъ рече ѿмѳ. 15, 32 рече ѿмѳ. 15,34 Онъ же рѣша.

16, 2 Ѿнз же — — речє ѿмз. 16, 6 ѿсз же речє ѿмз. 16, 8 речє ѿмз. 16, 11 таkw не ѿ хлѣбѣхз рѣхз вѧмз. 16, 12 таkw не речє хранитисѧ ѿ квѧса хлѣвнагw. 16, 14 Ѿнѧ же рѣша. 16, 16 речє. 16, 17 ѧ ѿвѣщѧвз ѿсз речє ємѧ. 16, 20 да никомѧже рекѣтъ. 16, 23 речє Петровѧ. 16, 24 тогда ѿсз речє оученикѡмз своимз. 17, 4 ѿвѣщѧвз же Пѣтрз речє ѿсовѧ. 17, 7 ѧ речє. 17, 11 ѿсз же ѿвѣщѧвз речє ѿмз. 17, 13 таkw ѿ ѿвѧннѣ Брестителѧ речє ѿмз. 17, 17 ѿвѣщѧвз же ѿсз речє. 17, 19 рѣша. 17, 20 ѿсз же речє ѿмз — — речєте (єр.) горѣ сєй. 17, 22 речє ѿмз ѿсз. 17, 24 ѧ рѣша. 17, 26 речє (ѳ.) ємѧ ѿсз. 18, 3 ѧ речє. 18, 21 тогда пристѣпль кз немѧ Пѣтрз, речє. 19, 4 Ѿнз же ѿвѣщѧвз речє ѿмз. 19, 5 ѧ речє. 19, 11 Ѿнз же речє ѿмз. 19, 14 ѿсз же речє ѿмз. 19, 16 речє ємѧ. 19, 17 Ѿнз же речє ємѧ. 19, 18 ѿсз же речє. 19, 21 речє (ѳ.) ємѧ ѿсз. 19, 23 ѿсз же речє оученикѡмз своимз. 19, 26 воззрѣвз же ѿсз речє ѿмз. 19, 27 речє ємѧ. 19, 28 ѿсз же речє ѿмз. 20, 4 ѧ тѣмз речє. 20, 13 Ѿнз же ѿвѣщѧвз речє. 20, 17 ѧ речє ѿмз. 20, 21 Ѿнз же речє єй — — рцы. 20, 22 ѿвѣщѧвз же ѿсз речє. 20, 25 ѿсз же при-

зѧвз ѧхз, речє. 20, 32 речє. 21, 3 ѧ ѡще вѧмѧ ктѧ речєтъ чтѧ, речєта. 21, 5 рцыте дщєри Гѧѧновѣ. 21, 16 ѧ рѣша ємѧ — — ѿсз же речє (лєѳ.) ѿмз. 21, 21 ѿвѣщѧвз же ѿсз, речє ѿмз — — но ѡще ѧ горѣ сєй речєте. 21, 24 ѿвѣщѧвз же ѿсз речє ѿмз — — єже ѡще речєте мѧѧ, ѧ ѡзз вѧмз рекѣ (єр.). 21, 25 ѡще речємз: сз ѧбсє, рчєтъ (єр.) нѧмз. 21, 26 ѡще ли рчємз. 21, 27 ѧ ѿвѣщѧвшє ѿсовѧ рѣша — — рчє (ѳ.) ѿмз ѧ тѧѧ. 21, 28 ѧ пришєдз кз пѣрвомѧ, рчє. 21, 29 Ѿнз же ѿвѣщѧвз рчє. 21, 30 рчє тѧкоже. Ѿнз же ѿвѣщѧвз рчє. 21, 38 дѣлателє же — — рѣша вз сєбѣ. 22, 1 ѧ ѿвѣщѧвз ѿсз пѧки рчє ѿмз. 22, 4 рцыте звѧннымз. 22, 13 тогда рчє цѧрь слѧгѧмз. 22, 17 рцы оѳѧ нѧмз. 22, 18 разлѣвз же ѿсз лѧкѧвство ѧхз, рчє. 22, 24 Мѡѳєй рчє. 22, 29 ѿвѣщѧвз же ѿсз рчє ѿмз. 22, 37 ѿсз же рчє ємѧ. 22, 44 рчє Гдѣ Гдєви моемѧ. 23, 3 єѧнка ѡще рекѣтъ вѧмз влѧстѧ. 23, 39 дѧдеже рчєте. 24, 2 ѿсз же рчє ѿмз. 24, 3 рцы нѧмз, когдѧ сѧѧ вѣдѣтъ. 24, 4 ѧ ѿвѣщѧвз ѿсз рчє ѿмз. 24, 23 тогда ѡще ктѧ рчєтъ вѧмз. 24, 25 сє прѣжде рѣхз (проѧѧрѧхѧ, ргѧѧдѧхѧ) вѧмз. 24, 26 ѡще оѳѧ рекѣтъ вѧмз. 24, 48 ѡще ли же

речѣтъ злыи рѣвъ той въ сѣрдцы
своемъ. 25, 8 юрѡдывмъ же
мѣдарымъ рѣша. 25, 12 Онъ же
швѣщавъ речѣ ѿмъ. 25, 21 ре-
чѣ (ф.) же ѿмъ гдѣ ѿгѡ. 25, 22
пристѣплъ же ѿ ѿже два таланта
пріѣмъ, речѣ. 25, 23 речѣ (ф.)
же ѿмъ гдѣ ѿгѡ. 25, 24 при-
стѣплъ же ѿ пріѣмъ ѣдинъ та-
лантъ, речѣ. 25, 26 швѣщавъ
же гдѣ ѿгѡ, речѣ ѿмъ. 25, 34
тогда речѣтъ (ф.) Црѣ сѣшымъ
шдеснѣю ѿгѡ. 25, 40 ѿ швѣ-
щавъ Црѣ речѣтъ (ѣр.) ѿмъ. 25,
41 тогда речѣтъ (ѣр.) ѿ сѣшымъ
шшѣюю ѿгѡ. 26, 1 речѣ оуче-
никѡмъ своимъ. 26, 10 раз-
шмѣвъ же Іисъ, речѣ ѿмъ. 26, 15
речѣ: что мнѣ хощете дати. 26,
18 Онъ же речѣ: идите во градъ
ко Онисифѣ, ѿ рцыте ѿмъ. 26, 21
ѿ іадѣшымъ ѿмъ речѣ. 26, 23
Онъ же швѣщавъ речѣ. 26, 25
швѣщавъ же Іуда предаѡи ѿгѡ,
речѣ — — глѡбла ѿмъ: ты рѣкль
ѣси. 26, 26 ѿ речѣ. 26, 33
швѣщавъ же Пѣтръ речѣ ѿмъ.
26, 34 речѣ (ф.) ѿмъ Іисъ. 26,
35 такожде ѿ вси оученицы рѣ-
ша. 26, 49 ѿ дѡіе пристѣплъ
ко Іисови, речѣ. 26, 50 Іисъ же
речѣ ѿмъ. 26, 55 въ той часъ
речѣ Іисъ народшмъ. 26, 61 рѣ-
ша: сѣй речѣ (ф.). 26, 62 ѿ во-
ставъ архіерѣй, речѣ ѿмъ. 26,
63 ѿ швѣщавъ архіерѣй, речѣ
ѿмъ — — да речѣши намъ. 26,
64 ты рѣкль ѣси. 26, 66 Онѣ

же швѣщавше рѣша. 26, 73 по
мѡлѣ же пристѣпнѣше стоѡщѣи,
рѣша Пѣтрѡви. 27, 4 Онѣ же
рѣша: что ѣсть намъ. 27, 6 ар-
хіерѣе же пріѣмше срѣврѣнники
рѣша. 27, 11 Іисъ же речѣ (ф.)
ѿмъ. 27, 17 соврѡшымъ же
ѿмъ, речѣ ѿмъ Пилѡтъ. 27, 21
швѣщавъ же ѿгѣмѡнъ, речѣ ѿмъ
— — Онѣ же рѣша: карѡвѣ.
27, 23 ѿгѣмѡнъ же речѣ (ф.).
27, 25 ѿ швѣщавше вси людѣе
рѣша. 27, 43 речѣ во, іѡкѡ
Бжій ѣсмъ Онъ. 27, 63 іѡкѡ
лстѣцъ Онъ речѣ ѣще сѣй жѣвъ.
27, 64 ѿ рекѣтъ людѣмъ. 27,
65 речѣ (ф.) же ѿмъ Пилѡтъ.
28, 5 швѣщавъ же Ангѣлъ, речѣ
женѡмъ. 28, 6 востѡ во, іѡко-
же речѣ. 28, 7 ѿ скѡрѡ шѣдше
рцыте оученикѡмъ ѿгѡ — — сѣ
рѣхъ вѡмъ. 28, 13 рцыте, іѡкѡ
оучницы ѿгѡ — — оукрадѡша ѿгѡ.
28, 18 ѿ пристѣплъ Іисъ, речѣ
(л.) ѿмъ глѡблмъ.

Марк. 1, 17 речѣ ѿмъ Іисъ.
1, 44 никѡмъ же ничесѡже рцы.
2, 8 Іисъ — — речѣ ѿмъ. 2, 9
рѣши разслѡвенномъ — — ѿнѣ
рѣши: востѡни. 2, 19 речѣ ѿмъ
Іисъ. 3, 9 речѣ оучникѡмъ. 3,
32 рѣша же ѿмъ. 4, 39 ѿ речѣ
мѡрю. 4, 40 ѿ речѣ ѿмъ. 5, 7
речѣ: что мнѣ ѿ тебѣ. 5, 19
речѣ (лѣт.) ѿмъ. 5, 33 речѣ ѿмъ
всю ѿстинѣ. 5, 34 Онъ же ре-
чѣ ѣй. 5, 43 речѣ: дадите ѣй
іѡсти. 6, 16 слышавъ же Іерѡдѡ

речѣ. 6, 22 речѣ царь дѣвѣцѣ. 6, 24 речѣ матери своѣй — — Онѣ же речѣ. 6, 31 и речѣ ѿмз. 6, 37 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 6, 38 Онъ же речѣ (лѣг.) ѿмз. 6, 50 речѣ (лѣг.) ѿмз: дерзайте. 7, 6 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 7, 10 Иѡѡсѣй во речѣ. 7, 11 аще речѣтъ человекъ. 7, 27 Іисъ же речѣ ѿн. 7, 29 и речѣ ѿн. 8, 5 Онъ же рѣша: сѣдмь. 8, 7 речѣ предложити и тымъ. 8, 20 Онъ же рѣша: сѣдмь. 8, 34 призавъ народы — — речѣ ѿмз. 9, 6 не вѣдаше во что рещи (л.). 9, 12 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 9, 17 едѣнъ ѿ народа речѣ. 9, 18 рѣхъ оученикомъ твоимъ. 9, 21 Онъ же речѣ. 9, 23 Іисъ же речѣ ѣмъ. 9, 29 и речѣ ѿмз. 9, 36 речѣ ѿмз. 9, 39 Іисъ же речѣ. 10, 3 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 10, 4 Онъ же рѣша. 10, 5 ѿвѣщавъ Іисъ речѣ. 10, 14 речѣ ѿмз. 10, 18 Іисъ же речѣ ѣмъ. 10, 20 ѿвѣщавъ речѣ ѣмъ. 10, 21 речѣ ѣмъ. 10, 29 ѿвѣщавъ же Іисъ речѣ. 10, 36 Онъ же речѣ ѿмз. 10, 37 Она же рѣста ѣмъ. 10, 38 Іисъ же речѣ ѿмз. 10, 39 Она рѣста ѣмъ: мѡжева. Іисъ же речѣ ѿмз. 10, 49 речѣ ѣгѡ возгласити. 10, 52 Іисъ же речѣ ѣмъ. 11, 3 аще кто вѣмъ речѣтъ: что творѣтъ сѣе; рцыта, ѿкъ Гдѣ трѣбуетъ ѣ. 11, 6 Она же рѣста ѿмз. 11, 14 ѿвѣщавъ Іисъ

речѣ. 11, 23 иже аще речѣтъ горѣ сѣй — — вѣдетъ ѣмъ, ѣже аще речѣтъ. 11, 29 Іисъ же ѿвѣщавъ речѣ — — и рекъ (ѣр.) вѣмъ. 11, 31 аще речѣмъ, съ нѣсѣ: речѣтъ (ѣр.): почто оубо не вѣроставе. 11, 32 аще речѣмъ, ѿ человекъ. 12, 7 тяжателе рѣша къ сѣбѣ. 12, 12 къ нимъ прѣтѣхъ речѣ. 12, 15 Онъ же — — речѣ ѿмз. 12, 16 Онъ же рѣша ѣмъ. 12, 17 Іисъ речѣ ѿмз. 12, 24 Іисъ речѣ ѿмз. 12, 26 речѣ ѣмъ Бѣгъ. 12, 32 речѣ ѣмъ книжники — — воистиннѣ рекъ ѣсѣ. 12, 34 речѣ ѣмъ. 12, 36 Дѣдъ речѣ Дѣмъ Бѣмъ. 12, 43 призавъ оученики свои речѣ (лѣг.). 13, 2 Іисъ речѣ ѣмъ. 13, 4 рцы нѣмъ. 13, 21 аще кто речѣтъ вѣмъ. 13, 23 прѣжде рѣхъ (провѣрѣхъ, прѣдѣхъ) вѣмъ. 14, 6 Іисъ же речѣ. 14, 14 рцыта господѣнъ дѡмъ. 14, 16 ѿкоже речѣ ѿмз. 14, 18 речѣ Іисъ. 14, 20 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 14, 22 речѣ: прѣимѣте, ѿдѣте. 14, 24 и речѣ ѿмз. 14, 29 Пѣтра же речѣ (ѣр.) ѣмъ. 14, 48 Іисъ речѣ ѿмз. 14, 62 Іисъ же речѣ: аъ ѣсмъ. 14, 72 речѣ ѣмъ Іисъ. 15, 2 ѿвѣщавъ речѣ ѣмъ. 15, 12 пакы речѣ ѿмз. 15, 39 вѣдѣвъ же сотники — — речѣ. 16, 7 рцыте оученикомъ ѣгѡ — — ѿкоже речѣ вѣмъ. 16, 8 никомъ же

ничтѡже рѣша. 16, 15 речѣ ѿмѣ.

Лук. 1, 13 речѣ же кз немѣ
Ѧггѣлѣ. 1, 18 ѿ речѣ Захѣрїа
 ко **Ѧггѣлѣ. 1, 19** ѿ Ѧвѣщавѣ
 Ѧггѣлѣ речѣ ѣмѣ. 1, 28 ѿ вшѣдѣ
 кз нѣй **Ѧггѣлѣ** речѣ. 1, 30 ѿ
 речѣ **Ѧггѣлѣ** ѣй. 1, 34 речѣ же
Марїамѣ ко **Ѧггѣлѣ. 1, 35** ѿ
 Ѧвѣщавѣ **Ѧггѣлѣ** речѣ ѣй. 1, 38
 речѣ же **Марїамѣ**: сѣ раба Гдѣи.
 1, 42 ѿ возопї гласомѣ вѣ-
 лїмѣ, ѿ речѣ. 1, 46 ѿ речѣ
Марїамѣ: велїчитѣ дшѣ моѣ
 Гдѣа. 1, 60 ѿ Ѧвѣщавшї мѣи
 ѣгѡ, речѣ. 1, 61 ѿ рѣша кз
 нѣй, ѿкѡ нїктоже ѣсть вѣ род-
 стѣвѣ. 2, 10 ѿ речѣ ѿмѣ **Ѧггѣлѣ**.
 2, 15 ѿ чѣловѣцѣ пѣстырїе рѣ-
 ша дрѣгѣ ко дрѣгѣ. 2, 28 ѿ
 бѣгѡсловї **Бгѣ** ѿ речѣ. 2, 34 ѿ
 бѣгѡсловї **Ѧ** **Сѡмѣшнѣ**, ѿ речѣ
 кз **Марїи** мѣри ѣгѡ. 2, 48 ѿ
 кз немѣ мѣи ѣгѡ речѣ. 2, 49 ѿ речѣ
 кз ѿмѣ. 3, 12 прїидѡша же
 мытарї крѣтитсѣ ѡ негѡ, ѿ рѣ-
 ша кз немѣ. 3, 13 **Онѣ** же
 речѣ кз ѿмѣ. 3, 14 ѿ речѣ
 кз ѿмѣ: нїкогѡже ѡвїдїте, нї
 ѡклеветаваїте. 4, 3 ѿ речѣ ѣмѣ
 дїавѡлѣ: дшѣ Сѡнѣ ѣсї **Бжїи**,
 рѣцѣ каменевї семѣ, да вѣдетѣ
 хлѣбѣ. 4, 6 ѿ речѣ ѣмѣ дїавѡлѣ.
 4, 8 ѿ Ѧвѣщавѣ речѣ ѣмѣ **Исѣ**.
 4, 9 ѿ поставї ѣгѡ на крїлѣ
 црѣковнѣмѣ, ѿ речѣ ѣмѣ. 4, 12
 ѿ Ѧвѣщавѣ речѣ ѣмѣ **Исѣ**, ѿкѡ
 речѣно ѣсть. 4, 23 ѿ речѣ кз

ѿмѣ: всѣмѣ речѣте мѣ прїтѣ
 сїю. 4, 24 речѣ же: дмїнѣ глѣбѡ-
 лю вѣмѣ, ѿкѡ нї котѡрый прѣ-
 рокѣ прїѣтенѣ ѣсть во ѡтѣче-
 стѣвїи сѡемѣ. 4, 43 **Онѣ** же
 речѣ кз ѿмѣ, ѿкѡ ѿ дрѣгнѣмѣ
 градовѡмѣ бѣгѡвѣститї мѣ по-
 добаѣтѣ царствїе **Бжїе**. 5, 4
 ѿкѡже престѣ глѣбѡлѣ, речѣ кз
Сїмѡнѣ. 5, 5 ѿ Ѧвѣщавѣ **Сї-**
мѡнѣ, речѣ ѣмѣ. 5, 10 ѿ речѣ
 кз **Сїмѡнѣ** **Исѣ**: не вѡйсѣ. 5,
 20 ѿ вндѣвѣ вѣрѣ **Ихѣ**, речѣ
 ѣмѣ. 5, 22 разлѣмѣвѣ же **Исѣ** по-
 мышлѣнїи **Ихѣ**, Ѧвѣщавѣ речѣ
 кз ѿмѣ. 5, 23 чтѡ ѣсть оудѡ-
 вѣе; рѣшї: ѡставлѡюттсѣ грѣсї
 твої; ѿнї рѣшї: вѡстанї ѿ ходї.
 5, 24 (речѣ разслаблѣннѡмѣ):
 тебѣ глѣбѡлю. 5, 27 ѿ посѣмѣ
 ѿзыдѣ, ѿ оуѣрѣ мытарѣ ѿме-
 немѣ **Левїю**, сѣдѡща на мыт-
 нїцѣ, ѿ речѣ ѣмѣ. 5, 31 ѿ
 Ѧвѣщавѣ **Исѣ** речѣ кз ѿмѣ.
 5, 33 **Онї** же рѣша кз немѣ.
 5, 34 **Онѣ** же речѣ кз ѿмѣ.
 6, 2 ѿ цѣцыи же ѡ фарїсѣи рѣша
 ѿмѣ. 6, 3 ѿ Ѧвѣщавѣ **Исѣ**, ре-
 чѣ кз ѿмѣ. 6, 8 **Онѣ** же вѣ-
 дѣше помышлѣнїи **Ихѣ**, ѿ речѣ
 чѣловѣкѣ ѿмѣшѣемѣ сѣхѣ рѣкѣ.
 6, 9 речѣ же **Исѣ** кз ѿмѣ:
 вопрошѣ вѣ. 6, 10 ѿ воззрѣвѣ
 на всѣхѣ **Ихѣ**, речѣ ѣмѣ. 6, 26
 гѡре, ѣгдѣ дѡврѣ рекѣтѣ вѣмѣ
 всї члѣвѣцѣ. 6, 39 речѣ же
 прїтѣ ѿмѣ. 6, 42 ѿнї кѣкѡ мѡ-
 жешїи рѣшї (лѣгѣ) вѣратѣ тѡемѣ.

— расточить, разсѣять, разсыпать.

Матѳ. 25, 24 и собираеши, иѣже не расточилъ єси. *25, 26* и собираю, иѣже не расточилъ.

Лук. 1, 51 расточи гвѣрамъ мыслію сѣрдца ихъ (разсѣявъ надменныхъ помышленіями сѣрдца ихъ). *15, 13* и тѣ расточи имѣніе своѣ.

2 Коринѳ. 9, 9 расточи (σ.), даде оубѣгимъ.

РАСТѹЩЪ, -ИЙ (αὐξανων, αὐξανόμενος, crescens, augescens) — выросшій, возрастающій, растушій.

Марк. 4, 8 плодъ восходѣщъ и растѹщъ.

2 Коринѳ. 10, 15 растѹщей върѣ вашей.

РАСТѢНІЕ власѡвъз (τὴ κόμη, coma) — волосы.

1 Коринѳ. 11, 15 зане растѣніе власѡвъз вмѣсто ѡдѣаніа дано вѣсть єй (такъ какъ волосы даны ей вмѣсто покрывала).

РАСХИТИТИ (διαρπάζειν, diripere; ἀρπάζειν, rapere) — расхитить.

Матѳ. 12, 29 и сосѹды єгѡ расхитити — и тогда домы єгѡ расхититъ.

Марк. 3, 27 никтоже можетъ сосѹды крѣпкаго — расхитити — тогда домы єгѡ расхититъ.

Іоан. 10, 12 и волкъ расхититъ (ἀρπάζει, расхищаетъ) ихъ.

РАТОВАТИСЯ (πολεμῆσαι, pugnae) — сразиться.

Апокалипс. 13, 4 и кто можетъ ратоватися съ нимъ.

РАХАВА (Ραχάβ, Rachab) — Рахавъ.

См. выше: Раавъ.

Матѳ. 1, 5 Галлаиъ же родъ Бооъза ѡ Рахавы.

РАХИЛЬ (Ραχήλ, Rachel) — Рахиль, младшая дочь Лавана, сестра Лии, вторая жена патриарха Іакова, родившая ему двухъ сыновей: Іосифа и Вениамина.

Матѳ. 2, 18 Рахиль плачѹщая.

РВЕНІЕ (ἐριθεία, irritatio; ἔρις, contentio) — сварливость, раздоръ, распря, споръ.

Іаков. 3, 14 ѣще же зависть горькѹ имате и рвеніе (сварливость). *3, 16* иѣже во зависть и рвеніе (сварливость).

Римлян. 1, 29 исполненныхъ зависти, оубійства, рвеніа, (ѣ., распрей), лсти, слонравіа. *2, 8* а иже по рвенію противлѹются оубв истинѣ. *13, 13* не рвеніемъ (ѣ.) и завистію (ни ссорамъ и зависти).

1 Коринѳ. 1, 11 возвѣстиса во мн ѡ васъ, братіе моѣ, посланнымъ ѡ Хлоиса, ѣкѡ рвеніа (ѣ., споры) въ васъ сѣтъ. *3, 3* иѣже во въ васъ зависти

и рвеніа (ѣ., споры) и рѣспри,
не плѣтстін ли єстє и по челоувѣ-
кѣ ходите.

2 Коринѹ. 12, 20 да не
какш (вѣдѣтъ) рвѣніѹ (раздо-
ровѣ), зѣвисти, гнѣвѣсти, рѣтѣ,
клеветѣ, шептаніѹ, кичѣніѹ, не-
строѣніѹ.

Галат. 5, 20 ідшлослѣ-
ніє, чародѣїніѣ, враждѣ, рвеніѣ,
(ссоры), завидѣ, ѣршесті, раз-
жженіѣ, рѣспрон, совлѣзны, ѣресн.

Филиппис. 1,16 Зви оубв
ѿ рвеніа (по любоврѣнію) Хр҃та
возвѣщають. 2, 3 ничтоже по
рвенію (любоврѣнію) илї тще-
славію — — творѣще.

1 Тимов. 6, 4 недѣлюй ѡ ста-
зѣи ихъ и словопрѣнихъ, ѡ нѣхъ же
вывѣаетъ зависть, рвеніе (ѣ.,
распри).

Тит. 3, 9 вънхъ же — —
рвѣній (ѣ., распрей) — — ѿ-
стѹпай.

ΡΕΒΡΟ (πλευρά, *latus*) —
ребро, догъ.

Иоан. 19, 34 но еди́нъ ѿ
вѣ́ннъ копі́емъ рѣбра ѣмъ про-
водѣ. **20, 20** показѣ ѣмъ рѣцѣ
и нозѣ и рѣбра своѣ. **20, 25**
ѣще не ви́жъ на рѣкѣ ѣгѣ ѣзвы
гвозди́нныѣ — и вложѣ рѣ-
кѣ мою въ рѣбра ѣгѣ, не ѣмъ
вѣры. **20, 27** принеси рѣкѣ
твою, и вложи въ рѣбра моѣ.

Дѣян. 12, 7 толкѣвъ же
въ рѣбра Петра, воздвѣже єго
глаголю.

РЕБЕКА (Реβέκκα, Ребесса)
— Ревекка, дочь Вауила, жена Исаака.

Римлян. 9,10 не то́чию же,
но и Ревѣкка ѿ є́ди́нагѡ ло́жа
Ісаа́ка О́ца на́шегѡ имѣши.

ΡΕΒΗΝΙΤΕΛЬ (ζηλωτής, ascensus zelo) – ревнитель.

Дѣян. 21, 20 коликоу темъ
ѣсть ꙗже върѣвавшѣхъ: ѿ всѣхъ
ревнители законѣ сътъ. 22, 3
ревнитель сый Бжій.

1 Коринф. 14, 12 такъ и
вы понѣже ревнители есте ахо-
вѣмъ.

Галат. 1,14 ѿзлѣхъ ревни-
тель сый Ѿческихъ мѡнѣхъ пре-
дѣній.

Тит. 2, 14 лю́ди избра́нны,
ревни́тели до́брымъ дѣла́мъ.

ΡΕΙΝΟΝΑΤΙ (ῥηλοῦν, ῥηλοῦσθαι, affectare) — ревновать, помогать, стараться.

1 Коринѣ. 12, 31 ревнуйте же дарованій волшихъ. **14, 1** держитесь любве, ревнуйте же дхшвнымъ: паче же да пророчествуете. **14, 39** тѣмже, вратіе мѡмъ, ревнуйте, ѣже пррочествовати.

2 Коринт. 11,2 рѣвнѣю бо
по васъ Бжїєю рѣвностїю.

Палат. 4, 17 ревнѣють по
васъ не добръ, но Шлѣчѣти васъ
хотѣтъ, да ѿмъ ревнѣете. *4, 18*
добрѣ же, еже ревновати всегда
въ дѣломъ.

Апокалипс. 3, 19 ревнѣи оубо и покайся.

РѢВНОСТЬ (ζῆλος, zelus; ἔρις, contentio) — ревность; страстное желаніе; ярость.

Римлян. 10, 2 свидѣтельствую бо ѿмъ, ѿкъ ревность Бжїю имѣтъ, но не по разумѣ.

2 Коринѣ. 7, 7 повѣдалъ намъ ваше желаніе, ваше рыданіе, вашъ ревность по мнѣ, ѿкъ мнѣ паче возрадоватиса. *7, 11* но швѣтъ, но негодованіе, но страхъ, но вожелѣніе, но ревность, но шмщеніе. *9, 2* и ѿже шъ васъ ревность раздражи множайшихъ. *11, 2* ревнѣю бо по васъ Бжїею ревностію.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи оубо по зависти и ревности (ἐ., любопрѣнію) — — Хрѣта проповѣдаютъ. *3, 6* по ревности гонихъ црковъ Бжїю.

Колос. 4, 13 ѿкъ имать ревность многъ и волѣзнь шъ васъ.

Евр. 10, 27 и о҃гнь ревность (ярость) поѣсти хотѣщаго сопротивныхъ.

РѢКІЙ см. **РѢКЪ**.

РѢКОМЫЙ (λεγομενος, qui dicitur, qui vocatur) — называемый, таѣъ-называемый.

Дьян. 3, 2 е҃гоже полагахъ по всѣмъ днѣмъ предъ двѣрми црковными рекомыми красными.

Ефес. 2, 11 шъ рекомаго шбръзаніа во плоти рукотворен-

наго (таѣъ-пазываемые обрѣзанные плотскими *обрѣзаніемъ*, совершаемыми руками).

РѢКЪ см. **РѢЦІЙ**.

РѢКЪ, -ІЙ, -ШІЙ (εἰπών, locutus; λαλήσας, locutus) — сказавшій (сказавъ).

Матѣ. 26, 44 тожде слово рѣкъ.

Марк. 1, 42 рѣкшъ емъ *14, 39* тожде слово рѣкъ.

Лук. 5, 13 и простѣръ рѣкшъ, коснѣсѣ е҃го, рѣкъ. *9, 22* рѣкъ, ѿкъ подобаетъ сѣмъ члвческомъ многу пострадати. *19, 28* и сѣмъ рѣкъ. *22, 8* и посла Петра и Іоанна, рѣкъ. *23, 46* и сѣмъ рѣкъ ѿдаше. *24, 40* и сѣе рѣкъ.

Іоан. 5, 12 ктѣ е҃сть члвкъ рекій ти. *7, 9* сѣмъ рѣкъ имъ, шста въ Галїлен. *9, 6* сѣмъ рѣкъ, плюиъ на зѣмлю. *11, 28* и сѣмъ рѣкши, ѿде и пригласи Марію сестрѣ свою, таѣмъ рѣкши: Оучитель пришѣлъ е҃сть, и глашатъ тѣ. *11, 43* и сѣмъ рѣкъ — — воззва: Лазаре, гряди вонъ. *13, 21* сѣмъ рѣкъ Іисъ возмѣтисѣ а҃хома. *18, 1* сѣмъ рѣкъ Іисъ, ѿзыде. *18, 22* сѣмъ же рѣкшъ емъ, е҃динъ шъ предстоящихъ слѣгъ оудѣри въ ланитѣ Іиса, рѣкъ: та-къ ли швѣщавѣши архіерѣови. *18, 38* и сѣе рѣкъ, пѣки ѿзыде ко Іудѣмъ. *20, 14* и сѣмъ рѣкши швратисѣ вспѣтъ. *20, 20* и сѣе рѣкъ, показѣ имъ рѣцѣ и нѣзѣ

и рѣбра свои. 20, 22 и сіе рѣкз, дѣнѹ, и гл҃гола ѿмз: прїимите Дх҃ъ Г҃тз.

Дѣян. 1, 9 и сіѣ рѣкз, зрѣшымз ѿмз възѣтсѣ. 7, 26 и привлѣчаше ѿх҃ъ въ примирѣніе, рѣкз. 7, 27 ѡбѣдѣи же бѣжнѣго ѡрїнѹ ѣгѡ, рѣкз. 7, 35 сегѡ Μωνσεα, ѣгѡже ѡрїнѹша, рѣкше. 7, 37 сѣи ѣсть Μωυσεй рѣкїи сынѡмз Іѿлєвымз. 7, 40 рѣкше Іарѡнѹ: сотвори намз бѡгн. 7, 60 и сіѣ рѣкз оѹспе. 10, 3 Аг҃ла Бж҃їѣм сшѣдша къ немѹ и рѣкша ѣмѹ: Корнѣлїе. 11, 13 и възвѣсти намз, кѣкѡ вѣдѣ Аг҃ла (Г҃та) въ домѹ своемз стѣвшѣ и рѣкша ѣмѹ. 19, 21 прошѣдз Македонїю и Ахѣїю ити въ Іерл҃їмз, рѣкз. 19, 40 и сіѣ рѣкз, распѣсти собравшїйсѣ народз. 20, 36 и сіѣ рѣкз, преклонѣи кѡлѣна свои, со всѣми ѿми помолїсѣ. 21, 14 не повинѣющѣсѣ же ѣмѹ, оѹмолчѣхомз, рѣкше: вола Г҃днѣм да въздѣтз. 22, 24 рѣкз, рѣнами ѿстѣзѣти ѣгѡ. 23, 7 сѣ же ѣмѹ рѣкшѹ (λαλήσαντος), высть распрѣ. 26, 30 и сіѣ рѣкшѹ ѣмѹ, востѣ царѣ. 27, 35 рѣкз же сіѣ, и прїѣмз хлѣвз. 28, 25 рѣкшѹ Пѣвлѹ глагѡлз ѣдинз. 28, 29 и сіѣ томѹ рѣкшѹ, ѡидѡша Іѹдѣи, многѡе ѿмѣще междѹ собою состѣзѣніе.

Іаков. 2, 11 рѣкїи во: не прѣлюбї сотвориши.

2 Коринѡ. 4, 6 ѿкѡ Бж҃ъ рѣкїи ѿз тмѣ свѣтѹ възсіѣти.

Евр. 10, 30 вѣмз во рѣкшаго.

РЕШЕНЬ (ῥεας, corrigia; τὸ ὑπόδημα, solea)—ремень; обувь.

Однажды (Дѣян. XXII, 25) ῥεας переведено: вѣрѣ.

Марк. 1, 7 разрѣшїти ремѣнь сапогѹ ѣгѡ.

Лук. 3, 16 грѣдѣтз же крѣпїи менѣ, ѣмѹже нѣсмѣ достѡннз ѡрѣшїти ремѣнь сапогѹ ѣгѡ.

Іоан. 1, 27 ѣмѹже нѣсмѣ азѣ достѡннз, да ѡрѣшѹ ремѣнь сапогѹ ѣгѡ.

Дѣян. 13, 25 ѣмѹже нѣсмѣ достѡннз разрѣшїти ремѣнь (τὸ ὑπόδημα) сапогѹ ѣгѡ (обувѣ на ногахѹ его).

РЕШФАНЪ (Ῥεμφαν, Remphan)—Ремфанъ: идола (звѣзда Сатурнѣ).

Дѣян. 7, 43 и воспрїѣсте скїнїю Молаховѹ и звѣздѹ бѡга вѣшегѡ Ремфана.

РЕПІЕ (τριζολος, tribulus)—репейникѣ.

Матѡ. 7, 16 илї ѡ рѣпїѣ смѡкѡвѣ.

РѢТЬ (ῥιδικα, rixa)—ссора.

2 Коринѡ. 12, 20 да не кѣкѡ (вѣдѣтз) рѣнїѣм, зѣвисти, ѣрѡсти, рѣти, клеветѣм, шептѣнїѣм, кнѣнїѣм, нестроѣнїѣм.

РѢЧЕ см. РЕЦІИ.

РѢЧЕННЫЙ (ῥηδεις, dictus; ειρηκώς, dictus; ειρημένος, dictus;

ὄρισμένος, definitus; λαληθεῖς, recitatus) — реченный: сказанный, возвѣщенный.

Матѳ. 1, 22 да свѣдѣтся реченное (τὸ ρηθὲν, quod ait). 2, 15 да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.). 2, 17 тогда свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.). 2, 23 ѿкѡ да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.) прѡрѡкн. 3, 3 сѣй во ѣсть реченный (ρ.) Исаѣемъ прѡрѡкомъ. 4, 14 да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.) — — прѡрѡкомъ. 8, 17 да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.) — — прѡрѡкомъ. 12, 17 ѿкѡ да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.). 13, 35 ѿкѡ да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.). 21, 4 сѣе же все вѣсть, да свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.) прѡрѡкомъ. 22, 31 иѣсте ли члн реченнаго (τὸ ρ.) вѣмъ Бѣгомъ. 24, 15 реченнѡю (ρ.) Даниѣломъ прѡрѡкомъ. 26, 75 и помнѣ Пѣтра глагола Иисова, реченный (εἰρηχότος) ѣмъ. 27, 9 тогда свѣдѣтся реченное (τὸ ρ.) Иеремѣемъ прѡрѡкомъ.

Марк. 13, 14 реченнѡю (ρ.) Даниѣломъ прѡрѡкомъ.

Лук. 2, 24 и ѣже дати жер-твѣ, по реченномъ (εἰρημένον) въ законѣ Гдни. 22, 22 и бнз оубѡ челоѡческїй ѣдетъ по реченномъ (ὄρισμένον, по предназначенію).

Дьян. 2, 16 но сѣе ѣсть реченное (εἰρημένον) прѡрѡкомъ Іѡннѣмъ. 13, 40 влюдите оубѡ, да

не прїидетъ на васъ реченное (τὸ εἰρημένον) по прорѡцѣхъ.

2 Петр. 3, 2 помнѣти прѣжде реченнымъ (προειρημένον, quæ prædicta sunt) гл҃голы ѡ стѣхъ прѡрѡкѣ.

Римлян. 4, 18 во ѣже быти ѣмъ Оцѣмъ мнѡгимъ ѡзѡкомъ, по реченномъ (εἰρημένον).

Евр. 9, 19 реченнѣй (λαληθείσης) во бывшей всѣмъ заповѣдн по законѣ ѡ Мѡнсеѣ всѣмъ людемъ. 10, 15 по реченномъ во прѣжде (μετὰ γὰρ τὸ προειρηχέναι, nam posteaquam prius dixit, пѣо сказано).

Речѣны быти (εἰρέσθαι, dictum fieri; εἰπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum esse) — быть речену, сказану, возвѣщену.

Матѳ. 5, 21 ѿкѡ речѣно вѣсть. 5, 27 ѿкѡ речѣно вѣсть. 5, 31 речѣно же вѣсть. 5, 33 ѿкѡ речѣно вѣсть. 5, 38 ѿкѡ речѣно вѣсть. 5, 43 ѿкѡ речѣно ѣсть.

Лук. 4, 12 и ѡѡщавъ речѣ (εἶπεν) ѣмъ Иисъ, ѿкѡ речѣно ѣсть.

Дьян. 27, 25 вѣрѡю во Бѣгѣи, ѿкѡ таѡкѡ вѣдетъ, ѿмже ѡбразомъ речѣно мнѣ вѣсть (λε-λάληται μοι).

Галат. 3, 16 Авраамъ же речѣни вѣша ѡѡѣты, и сѣмни ѣгѡ.

Апокалипс. 6, 11 и речѣно вѣсть ѿмъ. 9, 4 и речѣно вѣсть ѿмъ.

РЕЩИ (εἰπεῖν, dicere; φάναι, dicere; εἶπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum fieri; λέγειν, dicere; κατηγορεῖσθαι, accusare; ἀποφθεγγεσθαι, affatum esse) — сказать, возвѣстить, изречь; обвинять; возгласить.

Матѣ. 2,5 Онъ же рекѡша ѿмѣ. 2, 8 и пославъ ихъ въ финелесѣмъ, рече. 2,13 дондеже рекѡ ти. 3,7 рече ѿмѣ. 3, 15 ѡвѣщавъ же Іисъ рече къ немѣ. 4,3 и пристѣпль къ немѣ искѡситель, рече: аще бѣхъ еси бжій, рцы. 4, 4 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 4,7 рече (ф.) же ѿмѣ Іисъ. 5,11 и рекѡтъ всѣмъ зѡмъ глаголю. 5, 22 иже во аще речѡтъ братѣ своемѣ — — а иже речѡтъ. 7,4 илѣ какъ речѡши (ѡр.) братѣ. 7,22 мнози рекѡтъ (ѡр.) мнѣ. 8,8 рече (ф.) ѿмѣ — — но токмо рцы слово. 8, 10 и рече грядѡщымъ по немъ. 8,13 и рече Іисъ. 8,19 рече ѿмѣ. 8, 21 долгѣи же — — рече ѿмѣ. 8,22 Іисъ же рече ѿмѣ. 8,32 и рече ѿмѣ. 9, 2 рече разслабленномѣ. 9, 3 и сѣицыи ѡкиишникъ рѣша въ себѣ. 9, 4 рече. 9, 5 что во естъ оудѡвѣ рещи — — илѣ рещи. 9,12 Іисъ слышавъ рече ѿмѣ. 9,15 и рече ѿмѣ Іисъ. 9,22 Іисъ — — рече. 10,27 рцыте во свѣтѣ. 11, 3 рече ѿмѣ. 11,4 рече ѿмѣ. 11, 25 въ то время — — Іисъ рече. 12, 2 фарисѣе же видѣвшѣ рѣша

ѿмѣ. 12,3 Онъ же рече ѿмѣ. 12, 11 Онъ же рече ѿмѣ. 12, 24 фарисѣе — — рѣша. 12,25 рече ѿмѣ. 12, 32 и иже аще речѡтъ слово на бжачеловѣческаго — — а иже аще речѡтъ на дхѣ бжѣго. 12, 36 еже аще рекѡтъ (л.) челоѡцы. 12, 39 рече ѿмѣ. 12, 44 тогда речѡтъ (лѣг.). 12, 47 рече же ибжій ѿмѣ. 12, 48 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 12,49 рече. 13,10 оученицы (ѡгѡ) рекѡша ѿмѣ. 13,11 Онъ же ѡвѣщавъ рече ѿмѣ. 13, 27 рѣша ѿмѣ. 13,28 Онъ же рече (ф.) ѿмѣ — — равѣи же рѣша ѿмѣ. 13, 29 Онъ же рече (ф.) ѿмѣ: 13, 30 и во время жатвы рекѡ (ѡр.) жателемъ. 13, 37 Онъ же ѡвѣщавъ рече ѿмѣ. 13,52 Онъ же рече ѿмѣ. 13, 57 Іисъ же рече ѿмѣ. 14,2 и рече ѡтрокѡмъ своимъ. 14, 8 рече (ф.). 14,16 Іисъ же рече ѿмѣ. 14,18 Онъ же рече. 14, 27 авѣе же рече (л.) ѿмѣ Іисъ. 14,28 рече. 14, 29 Онъ же рече. 15,3 рече ѿмѣ. 15,5 иже аще речѡтъ ѡтцѣ. 15, 10 рече ѿмѣ. 15,12 рѣша ѿмѣ. 15,13 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15,15 ѡвѣщавъ же Петръ рече ѿмѣ. 15, 16 Іисъ же рече ѿмѣ. 15, 24 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15, 26 Онъ же ѡвѣщавъ рече. 15, 27 онѣ же рече. 15,28 тогда ѡвѣщавъ Іисъ рече ѿмѣ. 15, 32 рече ѿмѣ. 15,34 Онъ же рѣша.

16, 2 О́нъ же — — рече ѿмъ.
 16, 6 Їсѣ же рече ѿмъ. 16, 8
 рече ѿмъ. 16, 11 ꙗкоу не ѿ
 хлѣбѣхъ рѣхъ вѣмъ. 16, 12 ꙗкоу
 не рече храни́тисѧ ѿ кваса хлѣв-
 наго. 16, 14 О́нъ же рѣша.
 16, 16 рече. 16, 17 ѿ ѿѣ-
 щавъ Їсѣ рече ѣмъ. 16, 20 да
 никомѣже рекѣтъ. 16, 23 рече
 Петро́ви. 16, 24 тогда Їсѣ
 рече о́ученикомъ своимъ. 17, 4
 ѿѣщавъ же Петро́у рече Їсѣ.
 17, 7 ѿ рече. 17, 11 Їсѣ же
 ѿѣщавъ рече ѿмъ. 17, 13 ꙗкоу
 ѿ Іо́аннѣ Крестителѣ рече ѿмъ.
 17, 17 ѿѣщавъ же Їсѣ рече.
 17, 19 рѣша. 17, 20 Їсѣ же
 рече ѿмъ — — речете (ѣр.) горѣ
 сѣй. 17, 22 рече ѿмъ Їсѣ. 17,
 24 ѿ рѣша. 17, 26 рече (ѣр.)
 ѣмъ Їсѣ. 18, 3 ѿ рече. 18, 21
 тогда пристѣпль къ немѣ Петро́у,
 рече. 19, 4 О́нъ же ѿѣщавъ
 рече ѿмъ. 19, 5 ѿ рече. 19, 11
 О́нъ же рече ѿмъ. 19, 14 Їсѣ
 же рече ѿмъ. 19, 16 рече ѣмъ.
 19, 17 О́нъ же рече ѣмъ. 19,
 18 Їсѣ же рече. 19, 21 рече
 (ѣр.) ѣмъ Їсѣ. 19, 23 Їсѣ же
 рече о́ученикомъ своимъ. 19,
 26 воззрѣвъ же Їсѣ рече ѿмъ.
 19, 27 рече ѣмъ. 19, 28 Їсѣ
 же рече ѿмъ. 20, 4 ѿ тѣмъ рече.
 20, 13 О́нъ же ѿѣщавъ
 рече. 20, 17 ѿ рече ѿмъ.
 20, 21 О́нъ же рече ѣй —
 — рцы. 20, 22 ѿѣщавъ же
 Їсѣ рече. 20, 25 Їсѣ же при-

звѣвъ ѿхъ, рече. 20, 32 рече.
 21, 3 ѿ ѿѣще вѣмъ кто речетъ
 что, речетъ. 21, 5 рцыте дщѣри
 Го́иновѣ. 21, 16 ѿ рѣша ѣмъ
 — — Їсѣ же рече (лѣг.) ѿмъ.
 21, 21 ѿѣщавъ же Їсѣ, рече
 ѿмъ — — но ѿѣще ѿ горѣ сѣй
 речете. 21, 24 ѿѣщавъ же Їсѣ
 рече ѿмъ — — ѣже ѿѣще ре-
 чете мнѣ, ѿ ѿзъ вѣмъ рекѣ (ѣр.).
 21, 25 ѿѣще речемъ: съ нѣсѣ,
 речетъ (ѣр.) нѣмъ. 21, 26 ѿѣще
 ли речемъ. 21, 27 ѿ ѿѣщавше
 Їсѣ рѣша — — рече (ѣр.) ѿмъ
 ѿ то́й. 21, 28 ѿ пришѣдъ къ
 пѣрвомѣ, рече. 21, 29 О́нъ же
 ѿѣщавъ рече. 21, 30 рече
 такоже. О́нъ же ѿѣщавъ рече.
 21, 38 дѣлатель же — — рѣша въ
 себѣ. 22, 1 ѿ ѿѣщавъ Їсѣ пѣки
 рече ѿмъ. 22, 4 рцыте звѣннымъ.
 22, 13 тогда рече цѣрь слѣ-
 га́мъ. 22, 17 рцы о́убо нѣмъ.
 22, 18 разлѣвъ же Їсѣ лѣ-
 ка́вство ѿхъ, рече. 22, 24 Мѡѡ-
 сѣй рече. 22, 29 ѿѣщавъ же
 Їсѣ рече ѿмъ. 22, 37 Їсѣ же
 рече ѣмъ. 22, 44 рече Гдѣ Гдѣ-
 ви моему. 23, 3 ѣлика ѿѣще ре-
 кѣтъ вѣмъ влѣсти. 23, 39 дѡн-
 деже речете. 24, 2 Їсѣ же ре-
 че ѿмъ. 24, 3 рцы нѣмъ, когда
 сѣмъ вѣдѣтъ. 24, 4 ѿ ѿѣщавъ
 Їсѣ рече ѿмъ. 24, 23 тогда
 ѿѣще кто речетъ вѣмъ. 24, 25
 сѣ прѣжде рѣхъ (проѣрѣха, рѣ-
 dixi) вѣмъ. 24, 26 ѿѣще о́убо
 рекѣтъ вѣмъ. 24, 48 ѿѣще ли же

речѣтъ слыи рабъз той въ сѣрдцы
своемъ. 25, 8 юрѡднкымъ же
мѣдарымъ рѣша. 25, 12 онъ же
швѣщавъ речѣ ѿмъ. 25, 21 ре-
чѣ (ф.) же ѿмъ гдѣ ѿгѡ. 25, 22
присѣпль же ѿ ѿже два таланта
пріемый, речѣ. 25, 23 речѣ (ф.)
же ѿмъ гдѣ ѿгѡ. 25, 24 при-
сѣпль же ѿ пріемый ѣдинъ та-
ланта, речѣ. 25, 26 швѣщавъ
же гдѣ ѿгѡ, речѣ ѿмъ. 25, 34
тогда речѣтъ (ф.) црѣ сѣщымъ
шдеснѣю ѿгѡ. 25, 40 ѿ швѣ-
щавъ црѣ речѣтъ (ѣр.) ѿмъ. 25,
41 тогда речѣтъ (ѣр.) ѿ сѣщымъ
шшѣюю ѿгѡ. 26, 1 речѣ оуче-
никѡмъ своимъ. 26, 10 раз-
шѣвъ же ѿсѣз, речѣ ѿмъ. 26, 15
речѣ: что мѣ хощете дати. 26,
18 онъ же речѣ: идите во грады
ко онсицѣ, ѿ рцыте ѿмъ. 26, 21
ѿ пѣщымъ ѿмъ речѣ. 26, 23
онъ же швѣщавъ речѣ. 26, 25
швѣщавъ же ѿда предаѡи ѿгѡ,
речѣ — — глѡла ѿмъ: ты рѣкль
ѣси. 26, 26 ѿ речѣ. 26, 33
швѣщавъ же пѣтра речѣ ѿмъ.
26, 34 речѣ (ф.) ѿмъ ѿсѣз. 26,
35 такожде ѿ вси оученицы рѣ-
ша. 26, 49 ѿ дѣе присѣпль
ко ѿсови, речѣ. 26, 50 ѿсѣз же
речѣ ѿмъ. 26, 55 въ той чѣсѣ
речѣ ѿсѣз народѡмъ. 26, 61 рѣ-
ша: сѣй речѣ (ф.). 26, 62 ѿ во-
ставъ архіерѣй, речѣ ѿмъ. 26,
63 ѿ швѣщавъ архіерѣй, речѣ
ѿмъ — — да речѣши намъ. 26,
64 ты рѣкль ѣси. 26, 66 онѣ

же швѣщавше рѣша. 26, 73 по
мѣлѣ же присѣпльше стоимѣи,
рѣша пѣтрови. 27, 4 онѣ же
рѣша: что ѣсть намъ. 27, 6 ар-
хіерѣе же пріемше срѣбренники
рѣша. 27, 11 ѿсѣз же речѣ (ф.)
ѿмъ. 27, 17 совравшымъ же
ѿмъ, речѣ ѿмъ пѣлатъ. 27, 21
швѣщавъ же ѿгѣмѡнъ, речѣ ѿмъ
— — онѣ же рѣша: варабѡ.
27, 23 ѿгѣмѡнъ же речѣ (ф.).
27, 25 ѿ швѣщавше вси людѣе
рѣша. 27, 43 речѣ во, пѣкѡ
бѣѡи ѣсмъ онѣ. 27, 63 пѣкѡ
лстѣцъ онъ речѣ ѣще сѣй жнѡ.
27, 64 ѿ рекѣтъ людѣмъ. 27,
65 речѣ (ф.) же ѿмъ пѣлатъ.
28, 5 швѣщавъ же ѿглъ, речѣ
женѡмъ. 28, 6 востѡ во, пѣко-
же речѣ. 28, 7 ѿ скѡрѡ шѣдше
рцыте оученикѡмъ ѿгѡ — — сѣ
рѣхъ вѡмъ. 28, 13 рцыте, пѣкѡ
оучницы ѿгѡ — — оукрадѡша ѿгѡ.
28, 18 ѿ присѣпль ѿсѣз, речѣ
(л.) ѿмъ глѡла.

Марк. 1, 17 речѣ ѿмъ ѿсѣз.
1, 44 никѡмъ же ничесѡже рцы.
2, 8 ѿсѣз — — речѣ ѿмъ. 2, 9
рѣши разслабленномъ — — ѿѡи
рѣши: востѡни. 2, 19 речѣ ѿмъ
ѿсѣз. 3, 9 речѣ оучникѡмъ. 3,
32 рѣша же ѿмъ. 4, 39 ѿ речѣ
мѡрю. 4, 40 ѿ речѣ ѿмъ. 5, 7
речѣ: что мѣ ѿ тебѣ. 5, 19
речѣ (лѣт.) ѿмъ. 5, 33 речѣ ѿмъ
всю ѿстинѡ. 5, 34 онъ же ре-
чѣ ѣй. 5, 43 речѣ: дадите ѣй
ѡсти. 6, 16 слышавъ же ѿрѡдъ

речѣ. 6, 22 речѣ царь двѣницѣ. 6, 24 речѣ матери своѣй — — Она же речѣ. 6, 31 и речѣ ѿмз. 6, 37 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 6, 38 Она же речѣ (лѣг.) ѿмз. 6, 50 речѣ (лѣг.) ѿмз: дерзайте. 7, 6 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 7, 10 Иѡнѣсѣй во речѣ. 7, 11 аще речѣтъ человекъ. 7, 27 Иисъ же речѣ ѣй. 7, 29 и речѣ ѣй. 8, 5 Онѣ же рѣша: сѣдмѣ. 8, 7 речѣ предложити и тѣмъ. 8, 20 Онѣ же рѣша: сѣдмѣ. 8, 34 призавъ народы — — речѣ ѿмз. 9, 6 не вѣдѣше во что рещи (л.). 9, 12 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 9, 17 единый ѿ народа речѣ. 9, 18 рѣхъ оученикомъ твоимъ. 9, 21 Она же речѣ. 9, 23 Иисъ же речѣ ѣмъ. 9, 29 и речѣ ѿмз. 9, 36 речѣ ѿмз. 9, 39 Иисъ же речѣ. 10, 3 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 10, 4 Онѣ же рѣша. 10, 5 ѿвѣщавъ Иисъ речѣ. 10, 14 речѣ ѿмз. 10, 18 Иисъ же речѣ ѣмъ. 10, 20 ѿвѣщавъ речѣ ѣмъ. 10, 21 речѣ ѣмъ. 10, 29 ѿвѣщавъ же Иисъ речѣ. 10, 36 Она же речѣ ѿмз. 10, 37 Она же рѣста ѣмъ. 10, 38 Иисъ же речѣ ѿмз. 10, 39 Она рѣста ѣмъ: можева. Иисъ же речѣ ѿмз. 10, 49 речѣ ѣго возгласити. 10, 52 Иисъ же речѣ ѣмъ. 11, 3 аще кто вама речѣтъ: что творита сѣ; рцыта, такъ Гдѣ трѣбуетъ ѣ. 11, 6 Она же рѣста ѿмз. 11, 14 ѿвѣщавъ Иисъ

речѣ. 11, 23 иже аще речѣтъ горѣ сѣй — — вѣдетъ ѣмъ, ѣже аще речѣтъ. 11, 29 Иисъ же ѿвѣщавъ речѣ — — и рекъ (ѣр.) вама. 11, 31 аще речѣма, съ нѣсѣ: речѣтъ (ѣр.): почто оубо не вѣроставе. 11, 32 аще речѣма, ѿ человекъ. 12, 7 таже теле рѣша къ себѣ. 12, 12 къ нимъ притѣ речѣ. 12, 15 Она же — — речѣ ѿмз. 12, 16 Онѣ же рѣша ѣмъ. 12, 17 Иисъ речѣ ѿмз. 12, 24 Иисъ речѣ ѿмз. 12, 26 речѣ ѣмъ Бѣга. 12, 32 речѣ ѣмъ книжники — — воистиннѣ рекъ ѣсѣ. 12, 34 речѣ ѣмъ. 12, 36 Дѣдъ речѣ Дѣомъ Гѣымъ. 12, 43 призавъ оученики свои речѣ (лѣг.). 13, 2 Иисъ речѣ ѣмъ. 13, 4 рцы нама. 13, 21 аще кто речѣтъ вама. 13, 23 прежде рѣхъ (προεῖρηκα, prœdixi) вама. 14, 6 Иисъ же речѣ. 14, 14 рцыта господинѣ домъ. 14, 16 такоже речѣ ѿмз. 14, 18 речѣ Иисъ. 14, 20 ѿвѣщавъ речѣ ѿмз. 14, 22 речѣ: примите, ядите. 14, 24 и речѣ ѿмз. 14, 29 Пѣтръ же речѣ (ф.) ѣмъ. 14, 48 Иисъ речѣ ѿмз. 14, 62 Иисъ же речѣ: азъ ѣсмъ. 14, 72 речѣ ѣмъ Иисъ. 15, 2 ѿвѣщавъ речѣ ѣмъ. 15, 12 паки речѣ ѿмз. 15, 39 вѣдѣвъ же сотника — — речѣ. 16, 7 рцыте оученикомъ ѣго — — такоже речѣ вама. 16, 8 никомъ же

ничтоже рѣша. 16, 15 речѣ ѿмъ.

Лук. 1, 13 речѣ же къ немъ *ѿг҃лз. 1, 18* и речѣ Захаріа ко *ѿг҃лз. 1, 19* и *ѡвѣщавъ ѿг҃лз* речѣ ѿмъ. 1, 28 и вшѣдъ къ ней *ѿг҃лз* речѣ. 1, 30 и речѣ *ѿг҃лз* ѿй. 1, 34 речѣ же *Маріамъ* ко *ѿг҃лз. 1, 35* и *ѡвѣщавъ ѿг҃лз* речѣ ѿй. 1, 38 речѣ же *Маріамъ*: сѣ раба *Г҃днѣ. 1, 42* и возопи гласомъ величїемъ, и речѣ. 1, 46 и речѣ *Маріамъ*: величитъ дѣла моя *Г҃да. 1, 60* и *ѡвѣщавши мѣти* ѿг҃лз, речѣ. 1, 61 и рѣша къ ней, ѿкъ никтоже ѣсть въ родствѣ. 2, 10 и речѣ ѿмъ *ѿг҃лз. 2, 15* и челоуѣцы пастыріе рѣша дрѹгъ ко дрѹгѹ. 2, 28 и бѣгословнѣ *Б҃га* и речѣ. 2, 34 и бѣгословнѣ *ѿ Г҃мешнъ*, и речѣ къ *Маріи* мѣри ѿг҃лз. 2, 48 и къ немъ мѣти ѿг҃лз речѣ. 2, 49 и речѣ къ нѣмъ. 3, 12 прїидоша же мытарѣи крѣтитисѣ ѡ негѹ, и рѣша къ немъ. 3, 13 *Онъ* же речѣ къ нѣмъ. 3, 14 и речѣ къ нѣмъ: никогѣже ѡбидите, ни ѡклеветавайте. 4, 3 и речѣ ѿмъ діаволъ: аще *Онъ* еси *Бжїи*, рцы каменевнѣ семъ, да вѣдетъ хлѣвъ. 4, 6 и речѣ ѿмъ діаволъ. 4, 8 и *ѡвѣщавъ* речѣ ѿмъ *Исхъ. 4, 9* и постави ѿг҃лз на крилѣ црковнѣмъ, и речѣ ѿмъ. 4, 12 и *ѡвѣщавъ* речѣ ѿмъ *Исхъ*, ѿкъ речѣно ѣсть. 4, 23 и речѣ къ

нѣмъ: всѣмъ речѣте мнѣ прїтчѣ сїю. 4, 24 речѣ же: аминь гл҃голю вамъ, ѿкъ ни котѹрый прѹрокъ прїитенъ ѣсть во ѡтѣчествїи своемъ. 4, 43 *Онъ* же речѣ къ нѣмъ, ѿкъ и дрѹгѣмъ градовѣмъ бѣговѣстити мнѣ подобаетъ царствїе *Бжїе. 5, 4* ѿкоже престѣ гл҃голю, речѣ къ *Сїмонъ. 5, 5* и *ѡвѣщавъ Сїмонъ*, речѣ ѿмъ. 5, 10 и речѣ къ *Сїмонъ* *Исхъ*: не бойсѣ. 5, 20 и вѣдѣвъ вѣрѹ нѣхъ, речѣ ѿмъ. 5, 22 разлѣмѣвъ же *Исхъ* помышленїемъ нѣхъ, *ѡвѣщавъ* речѣ къ нѣмъ. 5, 23 чтѣ ѣсть оудѣбѣ; рещи: ѡставляютьтисѣ грѣсн твои; или рещи: востани и ходи. 5, 24 (речѣ разслабленномъ:) тебѣ гл҃голю. 5, 27 и посѣмъ изыде, и оузрѣ мытарѣи именемъ *Левїю*, сѣдѣща на мытницѣ, и речѣ ѿмъ. 5, 31 и *ѡвѣщавъ* *Исхъ* речѣ къ нѣмъ. 5, 33 *Онѣ* же рѣша къ немъ. 5, 34 *Онъ* же речѣ къ нѣмъ. 6, 2 иѣцыи же ѡ фарїсѣи рѣша ѿмъ. 6, 3 и *ѡвѣщавъ* *Исхъ*, речѣ къ нѣмъ. 6, 8 *Онъ* же вѣдѣше помышленїемъ нѣхъ, и речѣ челоуѣкѹ имѹщемъ сѣхъ рѣкѹ. 6, 9 речѣ же *Исхъ* къ нѣмъ: вопрошѣ вы. 6, 10 и возрѣвъ на всѣхъ нѣхъ, речѣ ѿмъ. 6, 26 горѣ, ѿгда доврѣ рекѹтъ вамъ всѣ члѣвцы. 6, 39 речѣ же прїтчѣ ѿмъ. 6, 42 или какъ можешн рещи (лѣгъ) братѹ твоемъ.

7, 7 но рцы слово, и исцѣлѣтъ
 Отрокъ мой. 7, 9 и ѡбраща
 идущемъ по немъ народъ рече.
 7, 13 и видѣвъ ю Гдѣ мило-
 сѣрдова ѡ ней, и рече ей. 7,
 14 и рече: юноше, тебѣ глаголю,
 постаи. 7, 20 пришедша же
 къ немъ мѣжа, рѣста. 7, 22 и
 ѡтвѣщава Іисъ рече ѡма. 7, 31
 рече же Гдѣ: комъ оубо оупо-
 лоблю человеки рода сего. 7, 39
 видѣвъ же фарисей воззвѣвый
 его, рече въ себѣ, глаголю. 7, 40
 и ѡтвѣщава Іисъ рече къ немъ:
 Симонъ, ѡмамъ ти нѣчто рещи.
 Онъ же рече: Оучителю, рцы.
 7, 41 Іисъ же рече. 7, 42 ко-
 торый оубо еи, рцы, паче воз-
 любитъ его. 7, 43 ѡтвѣщава же
 Симонъ рече — — Онъ же рече
 ему: правъ сдѣлаъ еси. 7, 44
 и ѡбраща къ женѣ, Симонову
 рече (ф.). 7, 48 рече же ей: ѡ-
 пущаются тебѣ грѣси. 7, 50 ре-
 че же къ женѣ. 8, 4 разумѣа-
 ющъ же народъ много — — ре-
 че притчу. 8, 10 Онъ же рече:
 вамъ есть дано вѣдати тайны
 царствіа Бжїа. 8, 21 Онъ же
 ѡтвѣщава рече къ нимъ. 8, 22
 и рече къ нимъ: прейдемъ на Онъ
 полъ ѣзера. 8, 25 рече же ѡмъ:
 гдѣ есть шѣра ваша. 8, 28
 оузрѣвъ же Іиса — — и гласомъ
 велѣмъ рече. 8, 30 Онъ же ре-
 че: легешъ. 8, 45 и рече Іисъ:
 кто есть коснѣвыйся мнѣ; ѡме-
 тающымся же всѣмъ, рече Пётръ.

8, 46 Іисъ же рече: прикоснѣс-
 мнѣ нѣкто. 8, 48 Онъ же рече
 ей: дерзай дщи. 8, 52 Онъ же
 рече: не плачитесь. 9, 3 и рече
 къ нимъ: ничегѡже возмите на
 пѣть. 9, 9 и рече Ирвадъ: Іѡан-
 на азъ оустѣкнѣхъ. 9, 12 при-
 стѣплше же ѡбанадесате рекѡша
 ему. 9, 13 рече же къ нимъ:
 дадите ѡмъ въ їасти. Онѣ же
 рѣша: нѣсть оу насъ нѣщше, то-
 кмо пѣть хлѣба. 9, 14 рече же
 ко оучникѡмъ своимъ. 9, 19 Онѣ
 же ѡтвѣщавше рѣша. 9, 20 рече
 же ѡмъ: вы же кого мѣ глаголе-
 те' быти; ѡтвѣщава же Пётръ рече.
 9, 33 рече Пётръ ко Іисъ. 9,
 41 ѡтвѣщава же Іисъ рече. 9,
 43 всѣмъ же члвчшымся ѡ
 всѣхъ — — рече ко оученикѡмъ
 своимъ. 9, 48 и рече ѡмъ: ѡже
 ѡце прїиметъ сіе Отроча — —
 менѣ прїемлетъ. 9, 49 ѡтвѣщава
 же Іѡанна рече. 9, 50 и рече
 къ немъ Іисъ. 9, 54 видѣвшѣ же
 оученицы его Іаковъ и Іѡанна,
 рѣша: Гдѣ, хощеши ли, речемъ,
 да ѡгнь снѣдетъ съ небесе. 9, 55
 ѡбраща же запрети ѡмъ, и ре-
 че. 9, 57 бысть же идущымъ
 ѡмъ по пѣти, рече нѣкій къ не-
 мъ. 9, 58 и рече ему Іисъ. 9,
 59 рече же ко дрвгѡмъ: ходи въ
 слѣдъ менѣ. Онъ же рече: Гдѣ,
 повелѣи мнѣ. 9, 60 рече же ему
 Іисъ. 9, 61 рече же и дрвгій:
 идѣ по тебѣ, Гдѣ. 9, 62 рече же
 къ немъ Іисъ. 10, 10 изшедше

на распѣтіѣ єгѡ, рцѣте. 10, 18 речѣ же ѿмѡ. 10, 21 въ той часъ позрѣдовасѣ дѣломъ Іисъ и речѣ. 10, 22 и ѡбращѣсѣ ко оученикѡмъ, речѣ. 10, 23 и ѡбращѣсѣ ко оученикѡмъ, єдинъ речѣ. 10, 26 Онъ же речѣ къ немѡ. 10, 27 Онъ же ѡвѣщавъ речѣ. 10, 28 речѣ же ємѡ: правѡ ѡвѣщавъ єси. 10, 29 Онъ же хотѣ ѡправдѣтисѣ самъ, речѣ ко Іисѡ. 10, 30 ѡвѣщавъ же Іисъ речѣ. 10, 35 иже двѣ срѣвренника, даде гостинники, и речѣ ємѡ. 10, 37 Онъ же речѣ — — речѣ же ємѡ Іисъ. 10, 40 Шарѣа же молавше ѡ миѡзѣ слѣжѣ: ставши же речѣ — — рцѣ оубѡ єй, да ми помѡжетъ. 10, 41 ѡвѣщавъ же Іисъ речѣ єй. 11, 1 речѣ нѣкій ѡ оученикѡ єгѡ къ немѡ. 11, 2 речѣ же ѿмѡ. 11, 5 и речѣ къ нѣмъ — — и речѣтѡ ємѡ. 11, 7 и той извѣстрѣ ѡвѣщавъ речѣтѡ. 11, 15 нѣцыи же ѡ нѣхъ рѣша. 11, 17 Онъ же вѣдый помышлѣніѡ ѿхъ, речѣ ѿмѡ. 11, 27 воздвигши нѣкаѡ женѡ — — речѣ ємѡ. 11, 28 Онъ же речѣ. 11, 39 речѣ же Гдѣ къ немѡ. 11, 45 ѡвѣщавъ же нѣкій ѡ законникѡ речѣ (лѣт.) ємѡ. 11, 46 Онъ же речѣ. 11, 49 сегѡ ради и премѣдрость Бжѣи речѣ. 12, 3 занѣ, єлика во тѣхъ рѣсте. 12, 10 и всѡмъ, иже речѣтѡ (єр.) слово на Оѡа челоѡеческаго, ѡставитсѣ ємѡ. 12, 11 не пецѣтсѣ,

какѡ ѡли что ѡвѣщаете, ѡли что речѣте. 12, 12 ѡже подѡбаетъ рѣши. 12, 13 речѣ же ємѡ нѣкій ѡ народа: Оучителю, рцѣ вратѡ моємѡ. 12, 14 Онъ же речѣ ємѡ. 12, 15 речѣ же къ нѣмъ. 12, 16 речѣ же прѣтчѡ къ нѣмъ глѡбѡ. 12, 18 и речѣ. 12, 19 и рѣхъ (єр.) дѣши моєй. 12, 20 речѣ же ємѡ Бгѡ. 12, 22 речѣ же ко оученикѡмъ своймъ. 12, 41 речѣ же ємѡ Пѣтрѡ. 12, 42 речѣ же Гдѡ. 12, 45 аще же речѣтѡ рабѡ той въ сѣрдцы своємъ. 13, 2 и ѡвѣщавъ Іисъ речѣ ѿмѡ. 13, 7 речѣ же къ вѣнарѣви. 13, 8 Онъ же ѡвѣщавъ, речѣ (лѣт.) ємѡ. 13, 12 пригласи и речѣ єй. 13, 15 ѡвѣща же оубѡ ємѡ Гдѡ, и речѣ. 13, 20 пакѣ речѣ. 13, 23 речѣ же нѣкій ємѡ. — — Онъ же речѣ къ нѣмъ. 13, 25 и ѡвѣщавъ речѣтѡ (єр.) вѡмъ. 13, 27 и речѣтѡ (єр.). 13, 32 и речѣ ѿмѡ: шѣдше рцѣте лѣсѡ томѡ. 13, 35 єгда речѣте. 14, 3 и ѡвѣщавъ Іисъ речѣ къ законникѡмъ и фарисѣѡмъ, глѡбѡ. 14, 5 и ѡвѣщавъ къ нѣмъ речѣ. 14, 9 и прѣшедъ иже тебѣ звѡвый и Оѡаго, речѣтѡ (єр.) ти. 14, 10 речѣтѡ ти. 14, 15 речѣ ємѡ. 14, 16 Онъ же речѣ ємѡ. 14, 17 рѣши звѡнымъ. 14, 18 пѣрвый речѣ ємѡ. 14, 19 и дрѡгій речѣ. 14, 20 и дрѡгій речѣ. 14, 21 речѣ равѡ своємѡ. 14, 22 и

речѣ равѣ. 14, 23 и речѣ господина кз равѣ. 14, 25 и ѡвращаѣ речѣ кз нѣмъ. 15, 3 речѣ же кз нѣмъ прѣтѣ сѣю. 15, 11 речѣ же. 15, 12 и речѣ юнѣйшій ѣю оцѣ. 15, 17 въ севѣ же пришеде, речѣ. 15, 18 и рекѣ (ѣр.) ѣмѣ. 15, 21 речѣ же ѣмѣ сынъ. 15, 22 речѣ же оцѣ кз равѣмъ своймъ. 15, 27 онъ же речѣ ѣмѣ. 15, 29 онъ же ѡвѣщаѣ речѣ оцѣ. 15, 31 онъ же речѣ ѣмѣ. 16, 2 и пригласѣнъ егѡ речѣ ѣмѣ. 16, 3 речѣ же въ севѣ приставникъ домѣ. 16, 6 онъ же речѣ — — и речѣ ѣмѣ. 16, 7 потомъ же речѣ дрѣгомѣ — — онъ же речѣ. 16, 15 и речѣ нѣмъ. 16, 24 и той возглашѣ, речѣ. 16, 25 речѣ же Авраамъ. 16, 27 речѣ же. 16, 30 онъ же речѣ. 16, 31 речѣ же ѣмѣ. 17, 1 речѣ же ко оученикомъ своймъ. 17, 5 и рекѡша апѡли гдѣви. 17, 6 речѣ же гдѣ. 17, 7 иже пришеде, речѣ сѣ селѣ речѣтѣ (ѣр.). 17, 8 но не речѣтѣ (ѣр.) ли ѣмѣ. 17, 14 и видѣвъ речѣ нѣмъ. 17, 17 ѡвѣщаѣ же їсѣ речѣ. 17, 19 и речѣ ѣмѣ. 17, 20 ѡвѣщаѣ нѣмъ речѣ. 17, 21 ннже рекѣтъ (ѣр.) 17, 22 речѣ же ко оученикомъ своймъ. 17, 23 и рекѣтъ (ѣр.) вамъ. 17, 37 онъ же речѣ нѣмъ. 18, 4 послѣдѣи же речѣ въ севѣ. 18, 6 речѣ же гдѣ. 18, 9 речѣ же и ко дрѣгимъ оуповающимъ

совѡю. 18, 19 речѣ же ѣмѣ їсѣ. 18, 21 онъ же речѣ. 18, 22 слышавъ же сѣм їсѣ речѣ ѣмѣ. 18, 24 видѣвъ же егѡ їсѣ прискѡрвна бывша, речѣ. 18, 26 рѣша же слышавшии. 18, 27 онъ же речѣ. 18, 28 речѣ же Пѣтрѣ. 18, 29 онъ же речѣ нѣмъ. 18, 31 речѣ кз нѣмъ. 18, 41 онъ же речѣ. 18, 42 їсѣ же речѣ ѣмѣ. 19, 5 и речѣ кз немѣ. 19, 8 ставъ же Закхѣй речѣ ко гдѣ. 19, 9 речѣ же кз немѣ їсѣ. 19, 11 приложѣ речѣ прѣтѣ. 19, 12 речѣ оубѡ. 19, 13 и речѣ кз нѣмъ. 19, 15 речѣ пригласѣти равѣ тѣи. 19, 17 и речѣ ѣмѣ. 19, 19 речѣ же и томѣ. 19, 24 и предстоющимъ речѣ. 19, 25 и рѣша ѣмѣ. 19, 31 сѣце рѣцѣ (ѣр.) ѣмѣ. 19, 32 ѡвѣрѣтоша, такоже речѣ нѣмъ. 19, 33 рекѡша господѣ егѡ кз нѣмъ. 19, 34 она же рекѡста. 19, 39 и иѣщѣи фарѣсѣѣ ѡ народа рѣша кз немѣ. 19, 40 и ѡвѣщаѣ речѣ нѣмъ. 20, 2 и рѣша кз немѣ, глаголюще: рѣцѣ намъ. 20, 3 ѡвѣщаѣ же речѣ кз нѣмъ — — и рѣцѣте мѣи. 20, 5 такоже речѣмъ, сѣ не-всѣ, речѣтѣ (ѣр.): почтѡ оубѡ не вѣрѡвастѣ ѣмѣ. 20, 6 такоже ли же речѣмъ, ѡ человекъ. 20, 8 їсѣ же речѣ нѣмъ. 20, 13 речѣ же господина винограда. 20, 16 слышавше же рекѡша. 20, 17 онъ же воззрѣвъ на нѣхъ речѣ.

20, 19 іакw кз нймз прѣтчѸ
сїю речѣ. 20, 23 речѣ кз нймз.
20, 24 ѿвѣщавше же рекѡша.
20, 25 Ѿнз же речѣ їмз. 20,
34 и ѿвѣщавз речѣ їмз їисз.
20, 39 ѿвѣщавше же нѣцыи ѿ
книжника рекѡша: Оучителю,
дѡбрѣ реклз єси. 20, 40 речѣ
же кз нймз. 20, 42 речѣ Гдѣ
Гдєви моемѸ. 20, 45 речѣ оуче-
никѡмз своймз. 21, 3 и речѣ.
21, 5 речѣ. 21, 8 Ѿнз же речѣ.
21, 29 и речѣ прѣтчѸ їмз. 22,
9 Ѿна же рекѡста ємѸ. 22, 10
Ѿнз же речѣ їмз. 22, 11 и
рцѣта (єр.) дѡмѸ влцѣ. 22, 13
іакоже речѣ (єр.) їма. 22, 15 и
речѣ кз нймз. 22, 17 хвалѸ
воздавз речѣ. 22, 25 Ѿнз же
речѣ їмз. 22, 31 речѣ же Гдѣ.
22, 33 Ѿнз же речѣ ємѸ. 22,
34 Ѿнз же речѣ. 22, 35 и речѣ
їмз — — Ѿні же рѣша: ни-
чесѡже. 22, 36 речѣ же їмз.
22, 38 Ѿні же рѣша — — Ѿнз
же речѣ їмз. 22, 40 бывз же
на мѣстѣ, речѣ їмз. 22, 46 и
речѣ їмз. 22, 48 їисз же речѣ
ємѸ. 22, 49 видѣвшє же, їже
вѣхѸ сз нймз, вываємое, рѣша
ємѸ. 22, 51 ѿвѣщавз же їисз
речѣ. 22, 52 речѣ же їисз ко
пришедшымз нань архіерєшмз.
22, 56 и воззрѣвши нань речѣ.
22, 58 и помалѣ дрѸгїи видѣвз
єгѡ, речѣ (ф.): и ты ѿнихѸ єси.
Пєтрз же речѣ. 22, 60 речѣ же
Пєтрз. 22, 61 іакоже речѣ ємѸ.

22, 67 рцѣ нѡмз. речѣ же їмз:
ѡце вѡмз рекѸ. 22, 70 рѣша
же вси — — Ѿнз же кз нймз
речѣ (ф.). 22, 71 Ѿні же рѣша.
23, 3 Ѿнз же ѿвѣщавз речѣ (ф.)
ємѸ: ты глаголєши. 23, 4 Пїлатз
же речѣ ко архіерєшмз и нарѡ-
дѸ. 23, 14 речѣ кз нймз: при-
ведѡсте ми члѣтка сєгѡ, іакw раз-
вращающа люди. 23, 22 Ѿнз же
третїею речѣ кз нймз. 23, 28
ѡвращєн же кз нймз їисз речѣ.
23, 29 іакw сє днїє градѣтз, вз
нѡже рекѣтз (єр.). 23, 43 речѣ
ємѸ їисз. 23, 46 и возглашє
гласомз велїимз їисз, речѣ.
24, 5 и поклѡншымз лица на
зємлю, рекѡста кз нймз. 24, 17
речѣ же кз нїма. 24, 18 ѿвѣ-
щавз же єдинз, ємѸже їмѡ
Клеѡпа, речѣ кз немѸ. 24, 19
и речѣ їмз: кїнхз; Ѿнаже рѣста
ємѸ. 24, 24 и ѡбрѣтѡша такw,
іакоже и жєны рѣша. 24, 25 и
тѡй речѣ кз нїма. 24, 32 и ре-
кѡста кз сєвѣ. 24, 38 и речѣ їмз.
24, 41 речѣ їмз. 24, 44 речѣ
же їмз. 24, 46 и речѣ їмз.

Іоан. 1, 15 сєй вѣ, єгѡже
рѣхз, їже по мнѣ градїи, предѡ
мною бысть. 1, 22 рѣша же
ємѸ: ктѡ єси. 1, 23 речѣ (ф.):
ѡзв гласз вопїющагw вз пѣсты-
ни — — іакоже речѣ Ісѡїа про-
рокз. 1, 25 и рѣша ємѸ. 1, 30
сєй єсть, ѡ немѸже ѡзв рѣхз. 1,
33 но пославый мѡ крєстїти во-
дою, тѡй мнѣ речѣ. 1, 38 Ѿна

же рѣста ѣмѣ. 1, 42 воззрѣвъ же нѣнь Іисъ рече. 1, 48 рече ѣмѣ. 1, 50 и рече ѣмѣ: зане рѣхъ ти, іакъ видѣхъ тѣ под смоковницею, вѣрѣши. 2, 16 и продающимъ голѣви рече. 2, 18 ѡвѣщаша же Іудѣе и рѣша ѣмѣ. 2, 19 ѡвѣща Іисъ и рече їмъ. 2, 20 рѣша же Іудѣе. 2, 22 и вѣроваша писанію, и словеси; ѣже рече Іисъ. 3, 2 сѣи прїиде ко Іисъ ношію и рече ѣмѣ. 3, 3 ѡвѣща Іисъ и рече ѣмѣ. 3, 7 не дивіся, іакъ рѣхъ ти. 3, 9 ѡвѣща Никодимъ и рече ѣмѣ. 3, 10 ѡвѣща Іисъ и рече ѣмѣ. 3, 12 аще земнѣмъ рекѣхъ вамъ, и не вѣрѣете: какъ, аще рекѣхъ вамъ нѣбамъ, оувѣрѣете. 3, 26 прїидѣша ко Іоаннѣ, и рекѣша ѣмѣ. 3, 27 ѡвѣща Іоаннъ и рече. 3, 28 вы сами мнѣ свидѣтельствуете, іакъ рѣхъ. 4, 10 ѡвѣща Іисъ и рече їи. 4, 13 ѡвѣща Іисъ и рече їи. 4, 17 ѡвѣща жена и рече ѣмѣ — — добръ рекла їи, іакъ мѣжа не їмамъ. 4, 18 сѣ воистиннѣ рекла їи (ѣр.). 4, 27 ѡвѣще никѣже рече. 4, 29 прїидѣте и видѣте члѣвѣка, їже рече ми всѣ, їлика сотворѣхъ. 4, 32 ѡнъ же рече їмъ. 4, 39 мнози вѣроваша въ ѡнъ — — за слово жены свидѣтельствующѣмъ, іакъ рече ми всѣ, їлика сотворѣхъ. 4, 48 рече оубо Іисъ къ немѣ. 4, 50 и вѣрова чловѣкъ словеси,

ѣже рече ѣмѣ Іисъ. 4, 52 и рѣша ѣмѣ, іакъ вчера въ часъ седмый ѡстави єгѣ ѡгнь. 4, 53 той въ часъ, въ ѡнъже рече ѣмѣ Іисъ, іакъ сынъ твой живъ єсть. 5, 11 їже мѣ сотвори цѣла, той мнѣ рече: возми ѡдръ твой и ходи. 5, 14 Іисъ — — рече ѣмѣ: сѣ здравъ їси: кѣмѣ не согрѣшай. 5, 19 Іисъ рече їмъ: аминь. 5, 45 не мните, іакъ азъ на вы рекѣхъ (κατηγόρησα) ко ѡцѣ (не думайте, что Я буду обвинять васъ предъ Отцемъ). 6, 10 рече же Іисъ. 6, 25 и вѣрѣше єгѣ ѡ ѡнъ полъ морѣ, рѣша ѣмѣ. 6, 26 ѡвѣща їмъ Іисъ и рече. 6, 28 рѣша же къ немѣ. 6, 29 ѡвѣща Іисъ и рече їмъ. 6, 30 рѣша же ѣмѣ: кѣ оубо ты твориши знаменіе. 6, 32 рече оубв їмъ Іисъ. 6, 34 рѣша оубв къ немѣ. 6, 35 рече же їмъ Іисъ. 6, 36 но рѣхъ вамъ, іакъ и видѣсте мѣ, и не вѣрѣете. 6, 41 роптѣхъ оубв Іудѣе ѡ немъ, іакъ рече. 6, 43 ѡвѣща оубв Іисъ и рече їмъ. 6, 53 рече же їмъ Іисъ. 6, 59 сѣмъ рече на сонмищи. 6, 60 мнози оубв слышавше ѡ оучнѣхъ єгѣ, рѣша. 6, 61 Іисъ — — рече їмъ: сѣ ли вы блазнѣте. 6, 65 сегѣ радн рѣхъ (ѣр.) вамъ, іакъ никѣже мѣжетъ прїити ко мнѣ. 6, 67 рече же Іисъ ѡвѣманѣдесѣте: єдѣ и вы хѣщете їти. 7, 3 рѣша оубо къ немѣ вратѣмъ

ѣгѡ. 7, 16 Ѡвѣща оубѡ ѿмз
 Іисз и рече. 7, 20 Ѡвѣща на-
 рѡдз и рече. 7, 21 Ѡвѣща Іисз
 и рече ѿмз. 7, 33 рече оубѡ
 Іисз. 7, 35 рѣша же Іѡдее кз
 себѣ. 7, 36 что ѣсть сіе слово,
 ѣже рече. 7, 38 такоже рече пи-
 саниѣ. 7, 39 сіе же рече ѡ Дѣѣ,
 ѣгоже хотѣхѡ приимати вѣрѡю-
 щіи во ѿмз ѣгѡ. 7, 42 не пи-
 саниѣли рече, такѡ ѡ сѣмене Дѡво-
 ва — — Хрѣтѡс приидетз. 7, 45
 рѣша ѿмз тѣи: почто не приве-
 дѡсте ѣгѡ. 7, 52 Ѡвѣщаша и
 рекѡша ѣмѣ: еда и ты Ѡ Галилѣи
 ѣси. 8, 6 сіе же рѣша (лѣт.) искѡ-
 шающе ѣгѡ. 8, 7 такоже прилѣ-
 жахѡ вопрошающе ѣгѡ, восклон-
 сѡ рече кз ѿмз. 8, 10 вос-
 клонсѡ же Іисз, и — — видѣвз
 точию женѣ, рече ѣй. 8, 11 Она
 же рече: никтѡже, Гдѣи. рече же
 ѣй Іисз: ни азъ тебѣ ѡсѡбѡдаю.
 8, 12 пакн же ѿмз Іисз рече (л.).
 8, 13 рѣша оубѡ ѣмѣ фарісеѣ:
 ты ѡ себѣ самз свидѣтельствѡ-
 еши. 8, 14 Ѡвѣща Іисз, и рече
 ѿмз. 8, 21 рече же ѿмз пакн
 Іисз. 8, 23 и рече ѿмз: вы
 ѡ нижиныхъ ѣстѣ, азъ ѡ выш-
 ныхъ ѣсмѣ. 8, 24 рѣхѡ оубѡ
 вамз, такѡ оумрете во грѣсѣхѡ
 вашихѡ. 8, 25 рече ѿмз Іисз:
 начѡтокз, такѡ и глаголю вамз.
 8, 28 рече же ѿмз Іисз: егда
 вознесѣте Сѣнѡ члѡвѣческаго, тогда
 оуразѡмѣете, такѡ азъ ѣсмѣ. 8,
 33 Ѡвѣщаша и рѣша ѣмѣ: сѣмѡ

Авраамѣ ѣсмѣ. 8, 39 Ѡвѣща-
 ша и рѣша ѣмѣ: Оцѡ нашз Авра-
 амз ѣсть. 8, 41 рѣша же ѣмѣ:
 мы ѡ любовѡмѣи ѿмз ро-
 ждѣни. 8, 42 рече же ѿмз Іисз.
 8, 48 и рѣша ѣмѣ: не доврѣ-
 ли мы глаголемз, такѡ Самар-
 нинз ѣси ты. 8, 52 рѣша оубѡ
 ѣмѣ Жидѡве: нынѣ разѡмѣхомз,
 такѡ вѣса ѿмз. 8, 55 и азѣ
 рекѡ, такѡ не вѣмз ѣгѡ, вѣдѡ
 подобенз вамз, ложз. 8, 57
 рѣша оубѡ Іѡдее кз немѣ. 8, 58
 рече же ѿмз Іисз: аминѣ аминѣ
 глголю вамз. 9, 7 и рече ѣмѣ:
 иди, оумѡйсѡ вз кѡпѣли Сѣлѡ-
 амѣ. 9, 11 Ѡвѣща Сѡнз и рече:
 чѡлѡвѣкз нарицаемѣй Іисз вреніѣ
 сотвори, и помѡза Очи мой, и
 рече ми: иди вз кѡпѣль Сѣлѡ-
 амлю и оумѡйсѡ. 9, 12 рѣша оубѡ
 ѣмѣ: ктѡ тѡй ѣсть. 9, 15 Сѡнз же
 рече ѿмз: вреніѣ положи мнѣ на
 Очи, и оумѡхсѡ и вижѡ. 9, 17
 Сѡнз же рече, такѡ прѡрокз ѣсть.
 9, 20 Ѡвѣщаша же ѿмз роди-
 телѡ и рѣша: вѣмѡ, такѡ сѣй
 ѣсть сынз нашз. 9, 22 сѣмѡ рекѡ-
 ша родителѡ ѣгѡ, такѡ воѡшасѡ
 Жидѡвз. 9, 23 сегѡ радѣи роди-
 телѡ ѣгѡ рекѡша, такѡ вѡзрастз
 ѿмз, самогѡ вопросѣте. 9, 24
 и рѣша ѣмѣ: даждѡ слѡвѡ Бгѡ.
 9, 25 Ѡвѣща оубѡ Сѡнз и рече:
 аще грѣшенз ѣсть, не вѣмз. 9,
 26 рѣша же ѣмѣ пакн: что со-
 твори тебѣ. 9, 27 Ѡвѣща ѿмз:
 рекѡхѡ вамз оужѣ, и не слѣшастѣ.

9, 28 и рѣша ёмѣ: ты оученикъ ёси тогѡ. 9, 30 и рече ѿмѣ: ѡ сёмѣ во дивно ёсть, такѡ вы не вѣстє, ѡкѡдѣ ёсть. 9, 34 и рѣша ёмѣ: во грѣсѣхъ ты родилсѣ ёси всѣхъ, и ты ли ны оучиши. 9, 35 и ѡвѣрѣтъ ёгѡ, рече ёмѣ: ты вѣрѣши ли въ Сѣна Бѣіѣ. 9, 36 ѡвѣща Ѧнѣ и рече. и ктѡ ёсть, Гѣи, да вѣрѣю въ негѡ. 9, 37 рече же ёмѣ Іисъ: и видѣвъ ёси ёгѡ, и глѡбѣи сѣ тобѡю, той ёсть. 9, 38 Ѧнѣ же рече (ф.): вѣрѣю, Гѣи. 9, 39 и рече Іисъ: на сѣдѣзѣ азъ въ мірѣ сѣи придохъ. 9, 40 и рѣша ёмѣ: ёдѣ и мѣ слѣпи ёсмѣ. 9, 41 рече ѿмѣ Іисъ: аще выстє слѣпи были, не выстє ѿмѣли грѣхѣ. 10, 6 сѣю прѣтчѣ рече ѿмѣ Іисъ. 10, 7 рече же паки ѿмѣ Іисъ. 10, 24 аще ты ёси Хрѣтѡсѣ, рѣи намѣ не ѡвинѣмѣ. 10, 25 ѡвѣща ѿмѣ Іисъ: рѣхъ вамѣ, и не вѣрѣтє. 10, 26 нѣстє во ѡ Ѧнѣцѣ моѿхъ, такоже рѣхъ вамѣ. 10, 34 нѣсть ли писано въ законѣ нашємѣ: азъ рѣхъ: вѡзи ёстє. 10, 35 аще Ѧнѣхъ рече богѡвъ, кѣ ѿмѣже слѡво Бѣіѣ выстє, и не мѡжетѣ разорѣитсѣ писаніє. 10, 36 занє рѣхъ: Сѣнѣ Бѣіѣ ёсмѣ. 10, 41 всѣ же, ёлика рече Іѡаннѣз ѡ нємѣ, ѿстинна вѣхѣ. 11, 4 слѣшавѣ же Іисъ рече: сѣи болѣзнь нѣсть кѣ смертѣ. 11, 11 сѣи рече, и посємѣ глѡбѣи ѿмѣ: Лѣзарь — оўспє. 11, 12 рѣ-

ша оўво оученицы ёгѡ: Гѣи, аще оўспє, спасєнѣз вѣдетѣ. 11, 13 рече (єр.) же Іисъ ѡ смѣртѣ ёгѡ. 11, 14 тогдѣ рече ѿмѣ Іисъ не ѡвинѣмѣ: Лѣзарь оўмрє. 11, 16 рече же Ѧнѣмѣ — оученикѡмѣ: ѿдемѣ и мѣ. 11, 21 рече же Мѣрѣѣ ко Іисѣ: Гѣи, аще вы ёси здѣ вылѣ, не вы вѣрѣтъ моѿ оўмрѣлѣ. 11, 25 рече же ёй Іисъ: азъ ёсмѣ воскрєшєніє и живѡтѣ. 11, 34 и рече: гдѣ положѣстє ёгѡ. 11, 37 нѣцыи же ѡ нѣхъ рѣша: не мѡжѣше ли сѣи — сотворѣти, да и сѣи не оўмрѣтѣ. 11, 40 не рѣхъ ли ти, такѡ аще вѣрѣши, оўзриши слѣвѣ Бѣіѡ. 11, 41 Іисъ же — рече: Ѧнѣ, хвалѣ тѣбѣ воздаю, такѡ оўслѣшалѣ ёси мѣ. 11, 42 нарѡда радѣи — рѣхъ, да вѣрѣ ѿмѣтъ, такѡ ты мѣ послѣлѣ ёси. 11, 46 нѣцыи же ѡ нѣхъ — рекѡша ѿмѣ, тѣже сотворѣ Іисъ. 11, 49 Каіѣфа архієрѣѣ сѣи лѣтъ томѣ рече ѿмѣ: вы не вѣстє ничєсѡже. 11, 51 сегѡ же ѡ сєвѣ не рече. 12, 6 сѣи же рече, не такѡ ѡ нѣцихъ печѣшєсѣ, но такѡ тѣтъ вѣ. 12, 7 рече же Іисъ: не дѣйтє ёмѣ. 12, 19 фарісѣє оўво рѣша кѣ сєвѣ: видѣтє, такѡ ни кѣмѣже пѡлѣзѣ ёсть. 12, 27 и чтѡ рекѣ: Ѧнѣ, спасѣи мѣ ѡ часѣ сегѡ. 12, 30 ѡвѣща Іисъ и рече: не менє радѣи глѣсѣ сѣи выстє, но нарѡда радѣи. 12, 35 рече же ѿмѣ Іисъ: ёщє

мало время свѣта въ васъ есть. 12, 38 да свѣдѣетъ слово Ісѣи пророка, еже рече: Гдѣи, кто вѣрова слѣхъ нашему. 12, 39 сегѣ ради не можѣхъ вѣровати, такъ наки рече Ісѣи. 12, 41 сѣи рече Ісѣи, егда видѣ слѣвѣ егѣ. 12, 44 Ісѣи же воззва и рече: вѣрѣи въ мѣ, не вѣрѣте въ мѣ, но въ послѣваго мѣ. 12, 49 послѣвыи мѣ Оцѣ, той мѣи заповѣдь даде, что рекѣ. 12, 50 азъ глголю, такоже рече (ер.) мѣи Оцѣ. 13, 7 рече еѣмъ: еже азъ творю, ты не вѣси нынѣ. 13, 11 вѣдѣше бо предающаго егѣ: сегѣ ради рече, такъ не вси чисти естѣ. 13, 12 егда же оумѣи ногѣи ихъ — — рече имъ: вѣсте ли, что сотвори ихъ вамъ. 13, 21 Ісѣи — — рече — — единыи ѿ васъ предаста мѣ. 13, 28 сегѣ же инктоже развѣи ѿ возлежащихъ, къ чесомъ рече еѣмъ. 13, 33 възыщете мене, и такоже рѣхъ Іудеѣмъ, такъ аѣможе азъ идѣ, вы не можете принѣти. 14, 2 аще ли же ни, рекѣхъ вамъ: идѣ оуготовати мѣсто вамъ. 14, 23 ѿвѣща Ісѣи, и рече еѣмъ: аще кто любитъ мѣ, слово моѣ соблюдетъ. 14, 26 Дхъ Гдѣи — — воспоминаетъ вамъ всѣ, таже рѣхъ вамъ. 14, 28 слышастѣ, такъ азъ рѣхъ вамъ: идѣ и принѣхъ къ вамъ. аще бысте любили мѣ, возрадовалисѣ бысте оубо,

такъ рѣхъ: идѣ ко Оцѣ. 14, 29 и нынѣ рѣхъ (ер.) вамъ, прежде даже не вѣдетъ. 15, 15 васъ же рекѣхъ (ер.) дрѣгѣи, такъ всѣ — — сказахъ вамъ. 15, 20 азъ рѣхъ вамъ: нѣсть раба болѣи гдѣ своего. 16, 4 но сѣи глголахъ вамъ, да, егда приидетъ часъ, вспомните сѣи, такъ азъ рѣхъ вамъ. сѣхъ же вамъ испѣрва не рѣхъ, такъ съ вами вѣхъ. 16, 15 сегѣ ради рѣхъ, такъ ѿ моего принѣметъ и возвѣститъ вамъ. 16, 17 рѣша же ѿ оученикъ егѣ къ себѣ: что есть сѣи, еже глголетъ намъ: вѣмѣи, и не видѣте мене: и паки вѣмѣи, и оузрите мѣ: и: такъ азъ идѣ ко Оцѣ. 16, 19 развѣи же Ісѣи, такъ хотѣхъ егѣ вопрошати, и рече имъ: ѿ сѣи ли ставѣтесѣ между собою, такъ рѣхъ: вѣмѣи, и не видѣте мене: и паки вѣмѣи, и оузрите мѣ. 17, 1 Ісѣи — — рече: Оцѣи, приидѣ часъ: прослави Гдѣи твоегѣ. 18, 4 Ісѣи — — изшѣхъ рече имъ: когѣи ищете. 18, 6 егда же рече имъ: азъ есмь, идѣша вспѣти. 18, 7 они же рѣша: Ісѣи Назарѣа. 18, 8 ѿвѣща Ісѣи: рѣхъ вамъ, такъ азъ есмь. 18, 9 да свѣдѣетъ слово, еже рече: такъ ихъже далъ еси мѣи, не погѣбѣхъ ѿ нихъ инкогѣи же. 18, 11 рече оубо Ісѣи Петровѣи: вонзи ножъ въ нѣжницѣи. 18, 16 изыде оубо оученикъ той — — и рече двѣрницѣи, и введѣ

Петра. 18, 21 сє сїи вѣдѣтъ, тѣже рѣхъ азъ. 18, 25 рѣша же ємѣ: єда и ты ѿ оученикѣ єгѡ єси; Онъ же ѿвѣржесѣ, и рече: иѣсмь. 18, 29 иѣде же Пілатъ къ нїмъ вѡнъ, и рече: кѣю рѣчь приносите на челоуѣка сего. 18, 30 рѣша ємѣ: аще не вы были сєй злодѣи, не выхѡмъ прѣдали єгѡ тебѣ. 18, 31 рече же їмъ Пілатъ: поимите єгѡ вы, и по законѣ вашему сѣдите ємѣ. рѣша же ємѣ Іудеє: нѣмъ не достѡнтъ оубѣити никогѣ. 18, 32 да слово Іисово сѣдѣтсѣ, єже рече. 18, 33 вниде оубѡ пѣки Пілатъ въ претѡра — и рече ємѣ: ты ли єси царь Іудеѣскъ. 18, 34 ѿвѣща ємѣ Іисъ: ѡ севѣ ли ты сїє глаголеши, илї иїни тебѣ рекѡша ѡ мнѣ. 18, 37 рече же ємѣ Пілатъ: оубѡ црѣ ли єси ты. 19, 21 не пиши: црѣ Іудеѣскїй: но тѣкъ самъ рече: црѣ єсмь Іудеѣскїй. 19, 24 рѣша же къ севѣ: не предерѣмъ єгѡ, но метнемъ жрѣвїмъ ѡ немъ. 19, 30 єгда же прїѣтъ Ѹцѣтъ Іисъ, рече: совершишасѣ. 20, 17 рцы їмъ: восхождаѣ ко Ѹцѣ моему и Ѹцѣ вашему. 20, 18 прїиде же Марїа Магдалиѣна повѣдаючи оученикѡмъ, тѣкъ вїдѣ Гда, и сїѣ рече єй. 20, 21 рече же їмъ Іисъ пѣки: миръ вамъ. 20, 25 Онъ же рече їмъ: аще не вїжѣ на рѣкѣ єгѡ пѣзвы гвоздїнныѣ, — не їмѣ вѣры. 20, 26

прїиде Іисъ — и рече: миръ вамъ. 20, 28 и ѿвѣща Ѹшма и рече ємѣ: Гдѣ мой и Бгъ мой. 21, 6 Онъ же рече їмъ: вверзите мрѣжѣ ѡдесїю странѣ коравлѣ, и ѿбращаете. 21, 17 ѡскорѣ же Пётръ, тѣкъ рече ємѣ третїе: любїши ли мѣ. 21, 19 сїє же рече, назнѣменѣ, кѡєю смѣртїю прослѣвитъ Бгъ. 21, 20 ѿбращасѣ же Пётръ вїдѣ оученика — во слѣдъ идѣща, — и рече: Гдѣ, ктѡ єсть прѣдѣлїи тѣ. 21, 23 и не рече ємѣ Іисъ, тѣкъ не оумретъ.

Дялн. 1, 7 рече же къ нїмъ. 1, 11 и сє мѣжа двѣ стагѣ прѣдї нїми, иже и рекѡста. 1, 15 и во дїи тѣмъ вѡстанѣ Пётръ посреде оученикѣ рече. 1, 24 и помолївшесѣ рѣша. 2, 14 и рече (ἀπεφθέγετο, возгласїѣ) їмъ. 2, 29 мѣжїє братїє, достѡнтъ рещи сѣ дерзновѣнїемъ къ вамъ. 2, 34 рече Гдѣ Гдѣви моему. 2, 37 и рѣша къ Петру и прочымъ Апѡстолѡмъ. 2, 38 Пётръ же рече (τ.) къ нїмъ. 3, 4 воззрѣвъ же Пётръ на нѣ сѣ Іѡанномъ, рече. 3, 6 рече же Пётръ. 3, 22 Мѡисѣи оубѡ ко Ѹцѣмъ рече — тогѡ послѣшайте по всемъ, єлїка аще речѣтъ (λ.) къ вамъ. 4, 8 тогдѣ Пётръ исполнївсѣ Дха Сга, рече къ нїмъ. 4, 14 нїчтоже їмѣхѣ прѡтївѣ рещи (ἀντιπεῖν, contradicere). 4, 19 Пётръ же и Іѡаннъ ѿвѣщѣвше къ

нѣмъ рѣста. 4, 23 и возвѣстѣста, ѣлика кз нѣма архіерей и старцы рѣша. 4, 24 Онѣ же — — рекѡша. 4, 25 ѣже — — оустѣмъ оца нашегѡ дѣда о трока твоегѡ рѣкз ѣси. 5, 3 речѣ же Пѣтръ. 5, 8 ѡвѣщава же ѣи Пѣтръ: рцы ми — — онѣ же речѣ: ѣи, на толѣцѣ. 5, 9 Пѣтръ же речѣ кз нѣй. 5, 19 ѣзвѣдъ же ѣхъ речѣ. 5, 29 ѡвѣщава же Пѣтръ и ѣпли рѣша. 5, 35 речѣ же кз нѣмъ. 6, 2 призвѣавше же дванадѣсѣть мнѡжество оученикз, рѣша. 7, 1 речѣ же архіерей. 7, 2 онѣ же речѣ (ф.). 7, 3 и речѣ кз немъ. 7, 7 речѣ бѣгъ. 7, 33 речѣ же ѣмъ гдѣ. 7, 56 и речѣ: сѣ вижъ нѣсѣ. 8, 20 Пѣтръ же речѣ кз немъ. 8, 24 ѡвѣщава же о мѡмъ речѣ — — ѣакъ да ничтѡже сѣхъ ѣѣдетъ на мѣ, ѣже рекѡсте (ѣр.). 8, 26 ѣггъ же гдѣнь речѣ (л.). 8, 29 речѣ же дхъ кз Філіппъ. 8, 30 оуслышѣ ѣгѡ чтѣща пророка ѣсѣю, и речѣ. 8, 31 онѣ же речѣ. 8, 34 ѡвѣщава же кѣженикз кз Філіппъ речѣ. 8, 36 и речѣ (ф.) кѣженикз. 8, 37 речѣ же ѣмъ Філіппъ — — ѡвѣщава же речѣ. 9, 5 речѣ же: ктѡ ѣси гдѣ; гдѣ же речѣ. 9, 6 гдѣ, чтѡ мѣ хѡщѣши творѣти; и гдѣ речѣ кз немъ. 9, 10 и речѣ кз немъ гдѣ въ видѣни: ѣнаніѣ. онѣ же речѣ: сѣ ѣзъ гдѣ. 9, 15 речѣ же кз немъ гдѣ: ѣдѣ, ѣакъ сосѣдъ ѣзвѣанъ мѣ ѣсть сѣй. 9, 17 поѣде

же ѣнаніѣ и виѣде въ храмѣнѣ, и возложъ нанѣ рѣцѣ речѣ. 9, 34 и речѣ ѣмъ Пѣтръ: ѣнѣе, ѣсѣлѣметъ тѣ ѣсѣ хрѣтѡсѣ. 9, 40 и ѡвѣрѣстъ кз тѣмъ, речѣ: Тавѣо, вѡстѣни. 10, 4 онѣ же поззрѣва нанѣ и прѣстрашенъ бѣва речѣ: чтѡ ѣсть гдѣ; речѣ же ѣмъ: мѣтѣ твоѣ и мѣлѣстѣ твоѣ възѣдѡша на пѣмѣть прѣдъ бѣга. 10, 6 тѡй речѣтъ (л.) тѣмъ глагѡлы, въ нѣхъже спасѣшисѣ ты, и вѣсь дѡмъ твоѣ. 10, 14 Пѣтръ же речѣ: нѣкакоже гдѣ. 10, 19 Пѣтръ же размышлѣющѣ ѡ видѣни, речѣ ѣмъ дхъ. 10, 21 сосѣдъ же Пѣтръ — — речѣ. 10, 22 онѣ же рекѡша: Корнѣлѣ сѡтѣникъ, мѣжъ прѣвѣденъ и воѣмъ бѣга. 10, 28 речѣ (ф.) же кз нѣмъ: въ вѣсте, ѣакъ нѣ ѣпо ѣсть. 10, 30 и Корнѣлѣ речѣ (ф.): ѡ четѣртагѡ днѣ дѣже до сѣгѡ часа вѣхъ постѣсѣ. 10, 31 и речѣ (ф.): Корнѣлѣ, оуслышѣна вѣсть мѣтва твоѣ. 10, 34 ѡвѣрѣзъ же Пѣтръ оустѣ, речѣ. 11, 8 рѣхъ же: нѣкакоже гдѣ. 11, 12 речѣ же мѣ дхъ, ѣтѣ сѣ нѣмѣ, ничтѡже разсѣждѣмъ. 11, 14 ѣже речѣтъ (л.) гѣмъ кз тѣмъ, въ нѣхъже спасѣшисѣ ты и вѣсь дѡмъ твоѣ. 12, 8 речѣ же ѣггъ кз немъ: прѣпоѣшисѣ, и вѣстѣни въ плѣсѣнѣ твоѣ. 12, 11 и Пѣтръ вѣва въ сѣмъ, речѣ. 12, 15 онѣ же кз нѣй рѣша: вѣсѣшисѣ мѣ. 12, 17 речѣ же: возвѣстѣте ѣакъ въ ѣ вѣра-

тіамъ сіѡ. 13, 2 слѹжащымъ же ѿмъ Гдѣви ѿ постѡщымъ, речѣ Дхъ Стый. 13, 10 речѣ: ѿ исполненне всѡкіѡ лстѣ, ѿ всѡкіѡ слобы, сыне діаволь, враже всѡкіѡ правды. 13, 16 востѡвъ же Пѡвелъ, ѿ помаѡвъ рѹкою, речѣ. 13, 22 ѿ престѡвль ѣгѡ, воздѡвѣже ѿмъ Дѣда въ царѡ, ѣмѡже ѿ речѣ свидѣтельствовавъ. 13, 34 а ѡкоже воскрѣні ѣгѡ ѿ мѣртвыхъ, не котѡ хотѡща возвратитисѡ во ѿстѡбіѣ, сице речѣ (ѣр.). 13, 46 дерзѡвшѣ же Пѡвелъ ѿ Варнава рекѡста. 14, 10 речѣ велѣнмъ глаголю. 15, 7 многѡ же взысканію бывшѡ, востѡвъ Пѣтръ речѣ къ ѿмъ. 15, 36 по ѿбѣжѣхъ днѣхъ речѣ Пѡвелъ къ Варнавѣ. 16, 18 стѡживъ же сѡ Пѡвелъ, ѿ ѡбращѣсѡ, дѡхѡви речѣ. 16, 20 ѿ привѣдше ѿхъ къ воеводамъ, рѣша. 16, 30 ѿ ѿвѣдѡ ѿхъ воѡвъ, речѣ (ф.). 16, 31 ѡна же рекѡста: вѣрѡѣ въ Гдѡ Ісѡ Хрѣта. 16, 37 Пѡвелъ же речѣ (ф.) къ ѿмъ. 17, 22 стѡвъ же Пѡвелъ посредѣ ѡреѡпѡга, речѣ (ф.). 17, 28 ѡкоже ѿ ѿбѣжѣхъ ѿ вашихъ книжниковъ рекѡша (ѣр.): сегѡ во ѿ рѡдѣ ѣсмъ. 17, 32 ѡвѣн же рѣша: да слышимъ тѡ пѡки ѡ сѣмъ. 18, 6 ѡтрѡсѡ рѣзы своѡ, речѣ къ ѿмъ. 18, 9 речѣ же Гдѡ въ видѣніи ношнѡмъ Пѡвлѣ. 18, 14 хотѡщѣ же Пѡвлѣ ѡвѣрѣзѣти оѡстѡ, речѣ Галліцѣмъ ко Івѡдѣмъ. 19, 2

речѣ къ ѿмъ: ѡще оѡвѡ Дхъ Стѡ прѡѡли ѣстѣ вѣровавшѣ; ѡнѣ же рѣша къ немѡ: но нижѣ ѡще Дхъ Стый ѣсть, слышахѡмъ. 19, 3 речѣ же къ ѿмъ: во чтѡ оѡво крестѣстѣсѡ; ѡнѣ же рекѡша: во Івѡннѡво крѣщеніѣ. 19, 4 речѣ же Пѡвелъ: Івѡннъ оѡвѡ крестѣ крѣщеніѣмъ покаѡніѡмъ, людемъ глаголю. 19, 15 ѡвѣщѡвъ же дѡхъ лѡкавыѣ речѣ. 19, 25 ѿхъ же совѣрѡвъ, ѿ ѿны сицевыхъ вѣщѣй дѣлатѣли, речѣ. 19, 35 оѡтѣшивъ же книжниковъ нарѡдъ, речѣ (ф.). 20, 10 ѿ ѡбѣмъ ѣгѡ, речѣ. 20, 18 ѿ ѡкоже прѡидѡша къ немѡ, речѣ къ ѿмъ. 20, 35 ѡкѡ самъ речѣ: бѡжѣннѣѣ ѣсть пѡче даѡти, неже ли прѡймѡти. 20, 38 скорѡвшѣ ѿнѡпѡче ѡ словесѣ, ѣже речѣ (ѣр.). 21, 11 свѡзѡвъ же свой рѣцѣ ѿ нѡзѣ, речѣ: тѡкѡ глѡголетъ Дхъ Стый. 21, 13 ѡвѣщѡвъ же Пѡвелъ, ѿ речѣ: чтѡ творитѣ, плачѡщѣ ѿ сокрѡшѡюще мѡ сѣце. 21, 20 славлѡхѡ Бѡга: ѿ рекѡша ѣмѡ: видѣши ли брѡте, колѣкѡ тѣмъ ѣсть Івѡдѣѣ вѣровавшихъ: ѿ всѣ ревнѣтели закѡнѡ сѣтъ. 21, 37 ѡнъ же речѣ. 21, 39 речѣ же Пѡвелъ. 22, 2 возгласѣ къ ѿмъ — — ѿ речѣ (ф.). 22, 8 речѣ же ко мнѣ. 22, 10 рекѡхъ же: чтѡ сотворѡ, Гдѡ; Гдѡ же речѣ ко мнѣ. 22, 13 ѿ стѡвъ речѣ мнѣ. 22, 14 ѡнъ же речѣ мнѣ: Бѡга ѡцѡ. 22, 19 ѿ дѡзъ рѣхъ: Гдѡ, сѡми вѣ-

дѣлѣ. 22, 21 и рече ко мнѣ: иди. 22, 25 рече къ стоимѣмъ сотникъ Павелъ. 22, 27 пристѣплъ же тысѣщникъ рече ѣмъ — — Онъ же рече (ф.). 22, 28 Павелъ же рече (ф.). 23, 1 воззрѣвъ же Павелъ на сонмъ рече. 23, 3 тогда Павелъ рече къ немъ. 23, 4 предстоящѣи же рѣша. 23, 5 рече (ф.) же Павелъ: не вѣдахъ — — кнѣзю людѣи твоимъ да не речеши (ер.) сла. 23, 11 представъ ѣмъ Гдѣ, рече. 23, 14 иже пристѣплѣше ко архіереемъ и старцемъ, рѣша. 23, 17 призывавъ же Павелъ єдинаго ѿ свѣтницъ, рече (ф.). 23, 18 приведе къ тысѣщникъ и рече (ф.). 23, 20 рече же, ѣкѣ Иудѣи совѣщаша оумолити тѣ. 23, 23 и призывавъ двѣ нѣкѣи ѿ свѣтницъ, рече. 23, 34 и оувѣдѣвъ, ѣкѣ ѿ Кілікіи, рече (ф.). 25, 5 иже оубо силніи въ васъ, рече (ф.), со мною шѣдше. 25, 9 Фістъ — — ѿвѣщавъ Павлови, рече. 25, 10 рече же Павелъ. 25, 22 Агріппа же къ Фістѣ рече (ф.) — — Онъ же рече (ф.). 25, 24 и рече (ф.) Фістѣ: Агріппо царю. 26, 1 Агріппа же къ Павлу рече (ф.). 26, 15 азъ же рѣхъ — — Онъ же рече. 26, 22 ничтоже вѣщамъ, развѣ иже пророцы рекѣша (л.). 26, 24 Фістѣ вѣліимъ гласомъ рече (ф.). 26, 25 Онъ же, не вѣснѣюсѣмъ, рече (ф.). 26, 28 Агріппа же къ Павлу ре-

че (ф.). 26, 29 Павелъ же рече: молихъ оубо выхъ Бга. 26, 32 Агріппа же Фістѣ рече (ф.). 27, 21 тогда ставъ Павелъ посреде ихъ, рече: подобаше оубо, ѿ мѣжіе. 27, 31 рече Павелъ сотникъ и воиншомъ. 28, 21 Онъ же къ немъ рѣша. 28, 26 глаголю: иди къ людѣмъ сѣмъ и рцы.

Іаков. 2, 3 и речете ѣмъ: ты сѣди здѣ добръ: и ницемъ речете. 2, 11 рекъ ѣсть. 2, 16 речѣтъ же имъ кто ѿ васъ. 2, 18 речѣтъ (ер.) кто.

1 Іоан. 1, 6 аще речѣмъ. 1, 8 аще речѣмъ, ѣкѣ грѣхъ не имамъ, себѣ прелѣдемъ. 1, 10 аще речѣмъ, ѣкѣ не согрѣшихомъ. 4, 20 аще кто речѣтъ, ѣкѣ люблю Бга, а врата своего ненавидѣтъ, ложъ ѣсть.

Іуд. 1, 9 Мѣхѣилъ — — рече.

Римлян. 3, 5 аще ли не правда наша Бжю правдѣ составлѣтъ, что речѣмъ (ер.). 4, 1 что оубо речѣмъ (ер.) Авраама оца нашего ѿвѣстити по плоти. 6, 1 что оубо речѣмъ (ер.); превѣдемъ ли во грѣсѣ, да блгодѣтъ премножитсѣмъ; да не вѣдетъ. 7, 7 что оубо речѣмъ (ер.), законъ ли грѣхъ; да не вѣдетъ. 8, 31 что оубо речѣмъ (ер.) къ сѣмъ; аще Бгъ по насъ, кто на ны. 9, 7 но во Ісаацѣ, рече, наречѣтсѣмъ тѣ сѣмъ. 9, 14 что оубо речѣмъ (ер.); еда не-

п'рава оу Б'га; да не в'дета. 9, 19 реч'ши (ер.) ми: чес'в' радн' ещ'е оукор'м'ет'а. 9, 20 еда реч'etz (ер.) здан'іе созд'авшем'у е. 9, 30 что оубо реч'ем'а (ер.); т'ак'в' іазыцы не гон'аш'ин' пр'авд'. 10, 6 да не реч'еш'и в'з' с'ерд'цы тво'ем'а. 11, 19 реч'еш'и (ер.) оубо: ш'лом'ишас'я в'б'т'ви, да аз'з' приц'пл'юс'я.

1 *Коринѳ.* 1, 15 да не кт'о реч'etz, т'ак'в' в'з' мо'е йм'я кр'т'их'а. 6, 16 в'дета бо, реч'е (ф.). 10, 28 аще ли же кт'о в'ам'а реч'etz: сіе і'д'ш'ложертвенно е'сть. 11, 22 что в'ам'а рек'у; похвал'ю ли вы ѿ с'ем'а; не похвал'ю. 11, 24 и б'л'годар'ив'а прелом'и, и реч'е. 12, 3 т'ѣм'же сказ'у в'ам'а, т'ак'в' никт'оже д'х'ом'а б'ж'им'а глаго'л'ай, реч'etz а'на'ф'ема і'иса: и никт'оже м'ож'etz рещ'и г'да і'иса, то'чию д'х'ом'а б'т'им'а. 12, 15 аще реч'etz ног'а, т'ак'в' и'ѣс'м'ь р'ука, и'ѣс'м'ь ш' т'ѣла. 12, 16 и аще реч'etz оубо, т'ак'в' и'ѣс'м'ь о'ко, и'ѣс'м'ь ш' т'ѣла. 12, 21 не м'ож'etz же о'ко рещ'и р'уц'ѣ: не тр'ев'ѣ мн' е'си. 14, 16 пон'еже аще б'л'гослов'иши д'х'ом'а, и'спол'н'ѣи м'ѣсто нев'ѣжды к'ак'в' реч'etz (ер.), а'минь, по тво'ем'у б'л'годар'енію. 14, 23 вни'д'etz же и нераз'ум'ив'и и'ли нев'ѣр'ни, не рек'utz (ер.) ли, т'ак'в' в'ѣсп'ѣтес'я. 15, 27 в'негда же рещ'и, т'ак'в' вс'ѣ покор'єна с'уть е'м'у, т'ав'ѣ, т'ак'в' р'аз'в'ѣ покор'шаг'у е'м'у вс'ѣ:

15, 35 но реч'etz (ер.) н'ѣкто: к'ак'в' вост'ан'etz м'ерт'ви.

2 *Коринѳ.* 6, 16 т'ак'же реч'е б'г'а. 7, 3 пр'ежде во р'ѣх'а (про'є'ир'е'х'а, prædixi), т'ак'в' в'з' с'ерд'ца'х'а н'аш'их'а е'ст'е. 10, 10 т'ак'в' посл'ан'іи оубо, реч'е (ф.). 12, 6 и'стин'у во рек'у (ер.). 12, 9 и реч'е (ер.) ми: довл'ет'etz т'и б'л'год'ать мо'я. 13, 2 пр'ежде р'ѣх'а (про'є'ир'е'х'а, prædixi) и пред'глаго'лю, т'ак'в' оубо в'ас'з' в'ыв'з' втор'ое.

Галат. 2, 14 рек'о'х'у Петр'у.

Филиппис. 4, 4 и п'аки рек'у (ер.).

Колос. 4, 17 рц'ите арх'ип'п'у.

1 *Солун.* 4, 6 пр'ежде рек'о'х'ом'а (про'є'ип'а'м'е'н, antea diximus) к'з' в'ам'а. 5, 3 егда во рек'utz (л'є'т.): м'ир'а и оутвер'жд'еніе.

Тит. 1, 12 реч'е же н'ѣкто ш' ни'х'а.

Филимон. 1, 19 да не рек'у (л'є'т.) теб'ѣ.

Евр. 1, 5 ком'у во реч'е. 1, 13 ком'у же ш' а'г'г'л'а'з реч'е (ер.). 3, 10 сег'ѡ радн' негодова'х'а р'ода тог'ѡ, и р'ѣх'а. 4, 3 вх'од'им'а во в'з' по'кой в'ѣровавш'и, т'ак'же реч'е (ер.). 4, 4 реч'е (ер.) во н'ѣгд'ѣ ш' сед'мом'у с'и'це. 7, 9 и да с'и'це рек'у. 8, 5 в'и'жд'ь бо, реч'е (ф.). 10, 7 тогд'а р'ѣх'а. 10, 9 тогд'а реч'е (ер.). 12, 21 ш'л'ѡ'т'с'ей реч'е. 13, 5 то'и во реч'е (ер.).

Апокалипс. 7, 14 и рѣхъ (ѣр.) елѣ — и рече мн. *10, 9* и рече (лѣт.) мн. *10, 11* и рече (лѣт.) мн. *17, 7* и рече ми Ангѣлъ — азъ тѣ рекъ (ѣр.) тайнъ жены сѣмъ. *19, 3* и второе рѣша (ѣр.). *21, 5* и рече сѣдѣи на престолѣхъ. *21, 6* и рече мн. *21, 9* и рече (л.) ко мнѣ. *22, 6* и рече мн.

РЕЩИГѦ (λαληθῆναι, dici; ἔρεσθαι, dictum esse) — быть сказану.

Матѣ. 26, 13 речѣтсѣ, и ѣже сотвори сѣмъ.

Дьян. 9, 6 востани и вниди по града, и речѣтсѣ тѣ, что ти подобаетъ творити. *22, 10* тамъ речѣтсѣ тѣ ѡ всѣхъ.

Римлян. 9, 12 не ѡ дѣлѣ, но ѡ призывающаго рече сѣмъ (ѣр.) ѣй. *9, 26* и бѣдетъ на мѣстѣ, и дѣже речѣтсѣ (ѣр.) имъ.

РЖА (ῥίζα, ærgo) — ржавчина.

Иаков. 5, 3 ржа ихъ въ послѣшество на васъ бѣдетъ.

РИГІЯ (Ῥήγιον, Rhegium) — Ригія, приморскій городъ въ Италіи (нынѣ Реджіо), въ Мессинскомъ проливѣ, противъ Мессины.

Дьян. 28, 13 ѡтѣдѣ же ѡплывше, приидохома въ Ригію.

РИЗА (ἔνδυμα, indumentum; χιτών, tunica; ἱμάτιον, vestimentum; ἔσθῃς, vestis; ἔσθῃσις, vestis; ὀρόνιον, linteum; ἱματισμός,

vestis; στολή, stola) — риза: одежда, одѣяніе, пелены.

Матѣ. 3, 4 Іωάννης имѣше ризѣ (ἔνδυμα, одежду). *5, 40* и ризѣ (χ.) твою взѣти. *9, 16* никтоже во пристаплѣтъ приставленію пла́та неѣлена ризѣ вѣтсѣ: вѣзметъ во кончинѣ свою ѡ ризы, и горша дѣра бѣдетъ. *9, 20* прикоснѣсѣ воскрїлію ризы ѣгѡ. *9, 21* аще токмо прикоснѣсѣ ризѣ ѣгѡ. *10, 10* ни двою ризѣ (χ.). *11, 8* чело-вѣка ли въ мѣгкѣ ризы ѡблечѣнна. *14, 36* да токмо прикоснѣтсѣ воскрїлію ризы ѣгѡ. *17, 2* ризы же ѣгѡ быша бѣлы ꙗко свѣтъ. *21, 7* и возложѣша верхѣ ѣю ризы своѣ. *21, 8* множайшии же народи постилахѣ ризы своѣ по пѣти. *23, 5* и величѣютъ воскрїлію риза своихъ. *24, 18* да не возвратѣтсѣ вспѣтъ взѣти риза своихъ. *26, 65* тогда архїерей растерза ризы своѣ. *27, 31* ѡблечоша ѣго въ ризы ѣгѡ. *27, 35* распѣншии же ѣго, раздѣлиша ризы ѣгѡ.

Марк. 2, 21 никтоже приложенію пла́та неѣлена пришивѣетъ къ ризѣ вѣтсѣ. *5, 27* прикоснѣсѣ ризѣ ѣгѡ. *5, 28* аще прикоснѣсѣ ризамъ ѣгѡ. *5, 30* кто прикоснѣсѣ ризамъ моихъ. *6, 9* не ѡблечѣтсѣ въ двѣ ризѣ (χ.). *6, 56* да поне воскрїлію ризы ѣгѡ прикоснѣтсѣ. *9, 3* ризы ѣгѡ быша

вѣщаіи҃мъ. 10,50 ѿвѣргъ рѣзы
своѣ. 11, 7 возложиша на нѣ
рѣзы. 11,8 рѣзы своѣ постла-
ша. 13,16 взѣтъ рѣзѣ свою.
14, 63 растерзавъ рѣзы (х.)
своѣ, глагола. 15,20 ѿблещѣша
ѣго въ рѣзы. 15,24 раздѣлиша
рѣзы ѣго.

Лук. 3, 11 имѣй двѣ ризѣ
 (х.), да подаетъ не имѣющему.
 5, 36 іакъ инктоже приставленіа
 ризы новы приставляетъ на ризѣ
 ветхѣ. 6, 29 и ѿ взимающаго
 ти ризѣ (х.), и срачицѣ не воз-
 врани. 7, 25 человека ли въ
 мѣстѣ ризы ѿдѣла. 8, 27 и въ
 ризѣ не ѿблачашеся. 8, 44 ко-
 снѣся краѣ ризы ѣго. 9, 3 ни-
 чесоже возмите на пѣть — ни
 по двѣ ризѣ (х.) имѣти. 19, 35
 и возвергше ризы свои на жребіа.
 19, 36 постилахъ ризы свои по
 пѣти. 22, 36 да продастъ ризѣ
 свою. 23, 11 и поругався,
 ѿбока ѣго въ ризѣ (ѣодѣта)
 свѣтла. 23, 34 раздѣляюще же
 ризы ѣго, метохъ жребіа. 24,
 4 и сѣ мѣжа двѣ стага предѣ-
 ніи въ ризахъ (ѣодѣтесин) бле-
 щашяхся. 24, 12 и приникъ
 видѣ ризы (ѡ., пелены) ѣдины
 лежаща.

Іоан. 13,4 воставѣ въ вечерни
положи ризы — — преподася.
13, 12 егда же оумы ноги ихъ,
пріятъ ризы свои. *19,2* и воини
— — въ ризѣхъ багрянцѣхъ вълекѡша
его. *19,5* изыде же во нѣхъ Іисъ,

носѣ — багрѣнѣ рїзѣ. 19,
23 вонни же — прїѡша рїзы
(х.) ѿгвѣ. 19, 24 раздѣлиша рї-
зы моѣ себѣ. 19, 40 и ѡбвиѣста
ѿ рїзами (ѡ., пеленами) со арм-
маты. 20, 5 и принїкз видѣ
рїзы (ѡ., пелены) лежащїа:
Оубаче не приде. 20, 6 прї-
иде же Симонъ Пётръ въ слѣдз
ѿгвѣ, и вииде во гробѣз видѣ
рїзы (ѡ., пелены) єдины ле-
жащїа. 20, 7 и сѣдәр —
не съ рїзами (ѡ., пеленами) ле-
жащїх, но Особь свѣтъ на єди-
номъ мѣстѣ. 20, 12 и видѣ два
А҃г҃ла въ бѣлыхъ рїзахъ (єв лев-
коѹ, albatos, въ бѣломъ одѣяніи)
сѣдащїа.

Дѣян. 7, 58 и свидѣтели
снѣмше рѣзы свои, положиша.
9, 39 и показꙋюща рѣзы (х.) и
одежды, ѣлика творѣше, съ ними
сѣши, Гѣрна. 12, 8 ѡблещыся въ
рѣзѹ твою, и послѣдствꙋй ми.
14, 14 слышавше же Апѣтолн
Барнава и Павелъ, растерзавше
рѣзы свои вскочиша въ народъ.
16, 22 и снидѣсѹ народъ на нихъ,
и воевѣды растерзавше ѣмъ
рѣзы. 18, 6 ѡтрѣсѹ рѣзы свои,
рече къ нимъ. 20, 33 сребра или
злата или рѣзѹ (ματισμοῦ) ни еди-
наго възжелѹхъ. 22, 20 и самъ
бѣхъ — стрегѣи рѣзѹ оꙋбива-
ющихъ егѡ. 22, 23 вопіꙋщымъ
же ѣмъ и мѣщущымъ рѣзы —
повелѣ.

Іаков. 2, 2 въ рѣзѣ (ἐσοῦντι)

свѣтлѣ. 2, 3 воззрѣте на носѣ-
щаго ризѣ (εσθητα) свѣтлѣ. 5, 2
ризѣ вашѣ молиѣ помодѣша.

1 Петр. 3, 3 ѿмже да бѹдетъ
не — — шдѣніи рѣзъ лѣпота.

Иуд. 1,23 ненавидяще — —
 ѡскверненнѣю ризѣ (х.).

1 Тимоѳ. 2, 9 жены — — да
оукрашаютъ себѣ — — ни злѣ-
томъ — — нли ризами (ιματι-
σμῶ) многоцѣнными.

Евр. 1, 11 ꙗкоже рѣза.

Апокалипс. 3, 4 ѿже не
ѡскверниша рѣзз своиѡхъ. *3, 5*
повѣждааѡй, тоѡй ѡблечѣтсѡ вѡ
рѣззы бѣлыѡ. *4, 4* ѡблечѣны вѡ
бѣлыѡ рѣззы. *6, 11* ѡ даны вы-
ша ко емѡждо ѡхъ рѣззы (σ.) бѣ-
лы. *7, 9* ѡблечены вѡ рѣззы (σ.)
бѣлы. *7, 13* сѡн ѡблечѣнѡ вѡ
рѣззы (σ.) бѣлыѡ, ктѡ сѡтъ. *7,*
14 ѡ испрѡаша рѣззы (σ.) своѡѡ,
ѡ оубѣлиша рѣззы (σ.) своѡѡ вѡ
крѡви агнчи. *15, 6* ѡблечѣна вѡ
рѣззы лнѡны (λίον, лѡно, лѡвя-
ную одежду) чѡсты ѡ свѣтлы.
16, 15 бѡжѣнз вѡдѡѡй, ѡ блѡдѡѡй
рѣззы своѡѡ. *19, 13* ѡ ѡблечѣнз
вѡ рѣзз червлѣнз крѡвѡю. *19, 16*
ѡ ѡмѡтъ на рѣзз ѡ на стѣгнѣ сво-
ѣмз ѡлѡ напѡсѡно.

РІМЛЯНИНЪ (Ρωμαῖος, Romanus)—Римлянинъ: житель города Рима, Римскаго государства; Римскій гражданинъ.

Іоан. 11, 48 прїидѣтъ Рим-
ляне, и вѣзмѣтъ мѣсто и ꙗзыкъ
нашъ.

Дѣян. 2, 10 и какъ мы —
— приходѣшии Римляне —
— слышимъ. 16, 21 іаже не до-
стоитъ намъ пріимати ни творѣ-
ти, Римлянѣмъ същымъ. 16, 37
бывше насъ предъ людьми, не-
шсѣжденныхъ члѣвкъвз Римлянъ
същихъ. 16, 38 и оубоѣшася
слышавше, іакъ Римляне сѣтъ.
22, 25 челоѣка Римлянина и
нешсѣждена лѣтъ ли ѣсть вѣмъ
бити. 22, 26 челоѣка бо сѣй
Римлянинъ ѣтъ. 22, 27 гла-
голи ми, Римлянина ли еси тѣ.
22, 29 и тыѣшникъ же оубоѣ-
ся, разѣмѣвъ, іакъ Римлянинъ
ѣтъ. 23, 27 ѡѣхъ егѡ, оубѣ-
дѣвъ, іакъ Римлянинъ ѣтъ. 25,
16 нѣсть Обычай Римлянѣмъ
выдати члѣвка коѣго на погѣбель.
28, 17 оузникъ ѡ Іерусалим-
лянъ прѣданъ вѣхъ въ рѣцѣ Рим-
лянѣмъ.

РѢМСКИ (Рωμαϊστί, Романие) — по-Римски (т. е. по-Латиня).

Іоан. 19, 20 ѣ бѣ написано
— — Римски.

РІМСКИЙ (Ρωμαϊκός, Romanus) — Римський (т. е. Латинський).

Лук. 23, 38 въ же ѿ напи-
саниѣ написано надъ нимъ писме-
ныѣ Ёллинскими ѿ Римскими ѿ
Еврейскими.

РѢМЪ (Ῥώμη, Roma) — Римъ, городъ.

Дѣян. 18,2 (заіє повелѣзъ

бѣше Клавдій ѡлѹчитисѣ всѣмъ
Іѹдеемъ ѡ Рима,) прійде къ нимъ.

19, 21 таковъ бывшъ мнѣ тамъ
подобаетъ мнѣ и Рима видѣти.

23, 11 сѣе ты подобаетъ и въ
Римѣ свидѣлствовать. 28, 14
и таковъ въ Римѣ идѹхомъ. 28,
16 егда же прйдѹхомъ въ Римъ
сѣтники предаде оузники воеводѣ.

Римлян. 1, 7 всѣмъ същымъ
въ Римѣ возлюбленнымъ Бг҃у,
званнымъ стѣмъ. 1, 15 таковъ
ѣсть, ѣже по моему оусердію и
вамъ същымъ въ Римѣ блговѣ-
стити.

2 Тимоѹ. 1, 17, пршѣдъ въ
Римъ, тощѣе взыска мѣ.

РИСАЕВЪ (тоу Рησα. Rhe-
sae)—Рисаевъ (=Рисая).

Рисай—нія, упоминающееся въ ро-
дословіи Спасителя, у евангелиста
Луки.

Лук. 3, 27 [снз] Рисаевъ.

РИТОРЪ (ρήτωρ, orator)—
риторъ: ораторъ, витія.

Дьян. 24, 1 снѣде архіе-
рей — и съ риторома.

РОВОАМЪ (Ρωβοάμ, Roboa-
mus)—Ровоамъ, сынъ и преем-
никъ царя Соломона.

Матѹ. 1, 7 Соломонъ же
родѣ Ровоама. Ровоамъ же ро-
дѣ Іавію.

РОГЪ (κέρας, cornu)—рогъ;
сила, крѣпость.

Рогъ спасеніѣ — сила и царство
спасительное. «Ибо рогъ (толкуеть
ѹ. Болгарскій) значить или силу,

такъ какъ рогатыя животныя имѣють
силу въ рогахъ, или царство, ибо ца-
ри помазывались въ рога. Христосъ
есть сила и царство Отца; итакъ для
насъ возсталъ рогъ спасенія — Хри-
стосъ».

Лук. 1, 69 и воздвиге рогъ
спасеніѣ намъ.

Апокалипс. 5, 6 имѣща ро-
говъ сѣмъ. 9, 13 и слышахъ
гласъ единый ѡ четырехъ рогѹвъ
ѡлтарѣ златѣмъ същѣмъ предъ
Бг҃омъ. 12, 3 имѣѣ главъ сѣмъ,
и рогѹвъ дѣсѣтъ. 13, 1 имѣща
главъ сѣмъ и рогѹвъ дѣсѣтъ, и
на рѹбѣхъ ѣго вѣицѣхъ дѣсѣтъ.
13, 11 и имѣѣше рѹга двѣ.
17, 3 иже имѣѣше главъ сѣмъ
и рогѹвъ дѣсѣтъ. 17, 7 сѣмъ
главъ имѣща и рогѹвъ дѣсѣтъ.
17, 12 и дѣсѣтъ рогѹвъ — дѣ-
сѣтъ црѣй сѣтъ. 17, 16 и дѣ-
сѣтъ рогѹвъ, таже видѣѣѣ еси на
звѣри.

РОДИ (Ρόδη, Rhode)—Рѹди
(Рѹда), служанка въ домѣ Іоан-
на-Марѣа.

Дьян. 12, 13 толкнѹвшъ
же Петръ во врата двора, при-
стѹпѣи слышати ѹтроковица име-
немъ Рѹди.

РОДИВША, -ИВШІЙСѣ (γε-
γεννημένος, natus; γεννηθείς, qui
genitus fuerat)—родившійся,
рожденный.

Дьян. 22, 3 азъ —
Іѹдѣанинъ, родивсѣ въ Тѣрѣѣ.

Галат. 4, 29 но такоже то-

гда по плоти родивыйся гонимъ дѣхънаго, такъ и нынѣ.

Евр. 11, 23 върою Мѡѡсѣй родився, сокровѣнъ бысть три мѣцы ѿ оца своихъ.

РОДИТЕЛИ (οἱ γονεῖς, parentes; οἱ προγονεῖς, parentes) — родители.

Родитель — γονεῖς, προγονεῖς, parens.

Матѡ. 10, 21 и востанѡтъ чѣда на родители.

Марк. 13, 12 востанѡтъ чѣда на родители.

Лук. 2, 27 и ѣгда введѡста родителей отрочѣ Іиса. *2, 41* и хождаста родителей ѣгѡ на всѣко лѣто во Іерѡсалимѣ въ празники пасхи. *8, 56* и дивѣстася родители ѣмъ. *18, 29* иже ѡстанѡвѣтъ — и ли родители. *21, 16* прѣдани же вѣдете и родители.

Іоан. 9, 2 кто согрѣши: сѣй ли и ли родителей ѣгѡ, ѡткъ слѣпъ родиса. *9, 3* ни сѣй согрѣши, ни родителей ѣгѡ. *9, 18* не ѡша ѡубъ въры Іѡдѣе ѡ немъ — дѡндеже возгласѣша родителей тогѡ прозрѣвшагѡ. *9, 20* ѡвѣщѣша же имъ родители и рѣша: вѣмы, ѡткъ сѣй ѣсть сынъ нашъ. *9, 22* сѣмъ рекѡша родителям ѣгѡ, ѡткъ воѡшася жидѡвъ. *9, 23* сегѡ ради родителей ѣгѡ рекѡша, ѡткъ возростъ имать, самогѡ спросите.

Римлян. 1, 30 гѡрды, ѡвѣ-

рѣтатели слыхъ, родителямъ не покорѣвы.

2 Коринѡ. 12, 14 не дѡлжна бо сътъ чѣда родителямъ снискѣти имѣнѣмъ, но родители чѣдѡмъ.

Ефес. 6, 1 чѣда, послушайте своихъ родителей ѡ Гдѣ.

Колос. 3, 20 чѣда, послушайте родителей своихъ во всемъ.

1 Тимоѡ. 5, 4 оучатся — — взаемъ воздаѣти родителямъ (προγονοῖς).

2 Тимоѡ. 3, 2 вѣдѣтъ бо чѡловѣцы — — родителямъ противѡщѣмъ.

РОДИТИ (γεννᾶν, gignere; τίχτειν, parere) — родить, рождать.

См. выше: рождаѣти.

Матѡ. 1, 2—17 родѣ. *1, 21* родѣтъ (т.) же сѣа. *1, 23* и родѣтъ (т.) сѣа. *1, 25* дѡндеже родѣ (т.).

Лук. 1, 13 женѣ твоѣ Ѧлісавѣтъ родѣтъ сына тебѣ. *1, 31* и родѣиши (т.) сѣа. *1, 57* Ѧлісавѣти же исполнися времѣа родѣти (т.) ѣй, и роди сѣа. *2, 6* исполнишася днѣа родѣти (т.) ѣй. *2, 7* и родѣ (т.) сѣа своего первенца. *23, 29* и оутрѡбы, ѡткъ не родѣша.

Іоан. 16, 21 ѣгда же родѣтъ отрочѣа, ктогѡ не помѣнитъ скорби за радѡсть, ѡткъ родѣмъ чѡловѣкъ въ мѣръ.

Дѣян. 7, 8 и такъ роди

Ісаака. 7, 29 и вѣсть пришлецъ
въ земли Падѣлствѣй, идѣже
роди. 13, 33 снъ мой єси ты,
аъзъ днесь родиухъ тѣ.

1 Коринѣ. 4,15 ѿ Хрѣто
Іисѣ бѣговѣствованіемъ азъ въ
родѣхъ.

Филимон. 1, 10 ѿгѡже ро-
дѣхъ во оубахъ моѣхъ.

Евр. 1, 5 а́зъ днѣсь роди́хъ
тѣ. *5, 5* снѣ мой ѿси ты, а́зъ
днѣсь роди́хъ тѣ. *11, 11* и́ паче
вре́мене во́зраста роди́ (т.).

Апокалипс. 12, 2 и стра-
ждаючи родити (т.). 12,4 и зміи
стоїше пред женою хотящею ро-
дити (т.), да, єгда родитз (т.),
снѣсть чѣдо єѣ. 12,5 и родѣ
(т.) сѣа мѣжєска. 12, 13 ѣже
родѣ (т.) мѣжєска.

ΡΟΔΙΤΙΣΜ (γεννηθῆναι, gignē; τεχθῆναι, pagē) — родиться, быть рождену.

См. выше: рожда́ться.

Матѹ. 1,16 ѿз неѣ же ро-
дѣсѣ Іѣсѹ. *19,12* ѿже ѿз чрѣва
матернѣ родѣшасѣ тѣкѡ. *26,*
24 добрѡ бы было еѡмѹ, аще не
бы родѣсѣ челѡвѣкѹ тѡѣ.

Марк. 14,21 аще не бы ро-
дился человекъ той.

Лук. 2, 11 ꙗкѡ роди́ся
(ἐτεχθη) ва́мъ днѣсь Спа́съ.

Иоан. 1, 13 ѿже не ѿ крове — — но ѿ Б҃га родѣшасѧ. 3, 3 аще кто не родѣтсѧ свѣише, не можеть видѣти цр҃твїѧ Б҃жїѧ. 3, 4 какѡ можеть человекъ родѣтисѧ

старъ сый; еда мѣжетъ второе
 винти во оутрѣбѣ матере своей,
 и родитиса. 3,5 аще кто не ро-
 дитсѧ водою и Дхѡмъ, не мѡжетъ
 винти во цѣствіе Бжїе. 3,7 подо-
 баетъ вамъ родитисѧ свѣше. 9,
 2 кто согрѣши: сѣи ли илѣ роди-
 телѧ егѡ, такъ слѣпъ родисѧ. 9,
 19 сѣи ли естъ сынъ вашъ, егѡ-
 же вы глаголете, такъ слѣпъ ро-
 дисѧ. 9,20 вѣмы, такъ сѣи естъ
 сынъ нашъ, и такъ слѣпъ родисѧ.
 9,34 во грѣсѣхъ ты родилсѧ еси
 весь, и ты ли ны оучиши. 16,21
 егда же родитѧ отроча, кто мѣ
 не помнитъ скорби за радость,
 такъ родисѧ человекъ въ міръ.
 18,37 азъ на сіе родихсѧ, и на
 сіе придохъ въ міръ, да свидѣ-
 телствую истинѣ.

Дѣян. 2,8 и какъ мы слы-
шимъ кѣждо свой ѡзвѣкъ нашъ,
въ немже родѣхомся. 7,20 въ
немже время родѣхъ Мшѣсей.
22, 28 азъ же и родѣхъ въ
немъ.

1 *Иоан. 2, 29* развѣйте,
ѣкѡ всѣхъ творѣи прѣвѣ, ѡ
негѡ родѣса.

Галат. 4, 23 но ѿже ѿ рабы
по плоти родисѧ.

Евр. 11, 12 тѣмже и ѿ ѿдѣ-
наго родѣшася.

ΡΟΔΟΓΛΟΪΕ: (γενεαλογία, genealogia) — родословіе.

1 Тимов. 1,4 ниже внимати
— — роасслѣвїемъ безконеч-
нымъ.

Тит. 3, 9 бѣху же стѣзѣніи и родословіи — — ὡστὺπαί.

РÓДОГЪ (Ρόδος. Rhodus) — Родосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ.

Дьяк. 21, 1 въ дрѣгій же дѣнь (приндохомъ) въ Рóдосъ.

РОДСТВО (γένεσις, generatio; συγγένεια, cognatio) — родство.

Матѣ. 1, 1 книга родства Іѣса Хрѣта.

Лук. 1, 61 никтоже ѣсть въ родствѣ (σ.) твоѣмъ.

РÓДЪ (γενεή, generatio; γένος, genus; συγγενής, cognatus; ἔθνος, gens; συγγένεια, cognatio) — родъ, родство, родственники, народъ.

Матѣ. 1, 17 всѣхъ же родѡвъ ѡ Авраама до Дѣда, родове четыренадесѣте: и ѡ Дѣда до преселѣніа Вавѡлѡнскаго, родове четыренадесѣте: и ѡ преселѣніа Вавѡлѡнскаго до Хрѣта, родове четыренадесѣте. *11, 16* комѣ же оуподоблю родъ сей. *12, 39* родъ лѡкавъ и прелюбодаѣи знаменіа ищѣтъ. *12, 41* мѡжіе Ниневѣтѣи востѡнѣтъ на сѣдъ сѣ родомъ сімъ. *12, 42* царѣца южска востѡнѣтъ на сѣдъ сѣ родомъ сімъ. *12, 45* тѡкъ бѣдетъ и родѣ семѣ. *13, 47* и ѡ всѡкаго рода (γένους) собравшѣ. *16, 4* родъ лѡкавъ — — знаменіа ищѣтъ. *17, 17* ѣ родѣ невѣрный. *17, 21* сей же родъ (γένος) не иѣсходитъ. *23, 36* тѡкъ

прѣидѣтъ всѡ сіѡ на родъ сей. *24, 34* не мимоидѣтъ родъ сей, дондеже всѡ сіѡ бѣдѣтъ.

Марк. 7, 26 женѡ же бѣ Ѣллииска Гѣрофинѣисса родомъ (γένεσι). *8, 12* что родъ сей знаменіа ищѣтъ — — ѡще даѣтсѡ родѣ семѣ знаменіе. *8, 38* ѡще постыдѣтсѡ менѣ и моѣхъ словесѣ въ родѣ сѣмѡ прелюбодаѣи нѣмъ и грѣшнѣмъ. *9, 19* ѣ родѣ невѣренъ, доколѣ въ вѡсѣ бѣдѣ, доколѣ терплѡ въ. *9, 29* сей родъ (γένος) ничѣмъже мѡжетъ иѣзѣти. *13, 30* не иѣмѡтъ прѣйти родъ сей.

Лук. 1, 48 сѣ во ѡнѣнѣ оублажѡтъ мѡ всѣ родѣ. *1, 50* и мѡтъ ѣгѡ въ родѣ родѡвъ вѡмѡщѣмъ ѣгѡ. *7, 31* речѣ же Гѡнѣ: комѣ оубо оуподоблю челоѡвѣка рода сегѡ. *9, 41* ѣ родѣ невѣрный и развращѣнный. *11, 29* родъ сей лѡкавъ ѣсть. *11, 30* тѡкъ бѣдетъ и Гѡнѣ челоѡвѣчскѣи родѣ семѣ. *11, 31* царѣца южска востѡнѣтъ на сѣдъ сѣ мѡжи рода сегѡ. *11, 32* мѡжіе Ниневѣтѣи востѡнѣтъ на сѣдъ сѣ родомъ сімъ. *11, 50* проливѣмаѡ ѡ сложеніа мѣра, ѡ родѣ сегѡ. *11, 51* възѡщѣтсѡ ѡ родѣ сегѡ. *16, 8* тѡкъ сынове вѣка сегѡ мѡдрѣиши пѡче сынѡвъ свѣта въ родѣ своѣмъ сѣтъ. *17, 25* и иѣсхѡнѣнъ вѣти ѡ родѣ сегѡ. *19, 12* челоѡвѣкъ нѣкѣи добѣра рода (εὐγενής, nobilis) иѣде на

странѣ далече. 21, 16 предани
же вѣдете — — и родомъ
(συγγενῶν, родственниками). 21,
32 такъ не имать преити родъ
сей.

Иоан. 18, 35 вѣща Пилатъ
— — родъ (ἔθνος, народъ) твой
и архіерее предаша тѣ мнѣ.

Дян. 2, 40 и иными сло-
сѣ множайшими засвидѣство-
ваше и моляше ихъ, глагола: спа-
ситеся ѿ рода строптивыхъ се-
гѣ. 4, 6 и елицы вѣша ѿ рода
(γένους) архіерейска. 4, 36 Ἰωσεία
— — Κύπριονъ родомъ (γένει).

7, 3 изыди — — ѿ рода (συγ-
γενεας, родства) твоегѣ. 7, 13
и іавѣ бысть Фараѡнъ родъ (γέ-
νος) Ἰωσифовъ. 7, 19 сей слѣ
оумысливъ ѿ родѣ (γένος) на-
шемъ. 8, 33 родъ же егѣ кто
исповѣсть. 13, 26 мужіе братіе;
сынове рода (γένους) Ἰβραάμъ,
и иже въ васъ боѡщїица Бѣга.

13, 36 Дѣдъ бо своемъ родѣ по-
служивъ, Бжїимъ совѣтомъ оуспе.

14, 16 иже въ мѣшѣхъ
рода ѡставилъ бѣ всѣ языки хо-
дѣти въ плѣтѣхъ ихъ. 15, 21
Μὴνсей бо ѿ родѣхъ древнихъ
по всѣмъ градомъ проповѣдаю-
щымъ егѣ имать. 17, 28 такоже
и нѣщцы ѿ вашихъ книжники ре-
коша: сегѣ бо и родъ (γένος)
есмы. 17, 29 родъ (γένος) оубо
сущѣ Бжїи, не должи есмы не-
пщевати подобно быти Бжествѣ.
18, 2 Понтїинна родомъ (γένει)

новъ пришедша ѿ Италїи. 18, 24
Ἀλεξάνδρινοςъ родомъ (γένει),
мужъ словесенъ.

1 Петр. 2, 9 вы же родъ
(γένος) избрани.

1 Коринѣ. 12, 10 иномъ
же роди (γένη) языковъ, дрѣво-
мъ же сказаѣмъ языковъ. 12,
28 потѣмъ же сїлы, таже даро-
ванїа исцѣлѣнїи, застѣплѣнїа,
правлѣнїа, роди (γένη) языковъ.
14, 10 толики оубо, аще ключи-
чится, роди (γένη) гласѣхъ сѣхъ
въ мїрѣ, и ни едины ихъ безглас-
сены.

Галит. 1, 14 преслѣвахъ въ
Жидѣхъ паче многихъ свѣр-
стникъ — — въ родѣхъ (γένει)
моѣмъ.

Ефес. 3, 5 такоже во инѣхъ ро-
дѣхъ не сказаѣмъ снѣмъ члѣвче-
скимъ. 3, 21 во всѣхъ родахъ вѣхъ
вѣхъ. аминь.

Филиппис. 2, 15 чѣда Бжїи
непорѣчна посредѣхъ рода стропти-
ва и развращена. 3, 5 ѿ рода
(γένους) Ἰησѣа.

Колос. 1, 26 тайнъ сокровѣн-
нѣхъ ѿ вѣхъ и ѿ родѣхъ егѣ.

Евр. 3, 10 сегѣ ради него-
довахъ рода тогѣ. 7, 3 безъ
прїчта рода (ἀγενεαλόγητος, sine
gene, безъ родословія). 7, 6
не причитаемый же родомъ (μη
γενεαλογούμενος, cuius genus non
refertur) къ нимъ.

Апокалипс. 22, 16 азъ есмь
корень и родъ (γένος) Дѣдовъ.

РОЖДЕЙСѧ (ὁ τεχθεῖς, qui natus est)—родившійся.

Матѳ. 2, 2 гдѣ ѣсть рождѣйсѧ црѣ Іѡдѣйскій.

РОЖДЕНІЕ (γέννημα, progenus; γένεσις, genitura)—порождѣніе; жизнь.

См. выше: порождѣніе.

Матѳ. 3, 7 рождѣніѧ (γεννηματα, порождѣнія) ἐχιδνѡва.

Іаков. 3, 6 палѧ кѡло рождѣніѧ нашегѡ (воспаляетъ кругъ жизни).

РОЖДЕНЪ, -ЫЙ (γεγεννημένος, γεννηθεῖς, qui natus est, qui genitus est) — рожденный, родившійся.

Матѳ. 11, 11 не востѧ въз рождѣнныхъ (ἐν γεννητοῖς, inter genitos) женѧми бѡліи Іѡанна Крѣтитѧ.

Лук. 7, 28 бѡліи въз рождѣнныхъ (ἐν γεννητοῖς, inter genitos) женѧми прорѡка Іѡанна Крѣтитѧ никтѡже ѣсть.

Іоан. 3, 6 рождѣнное ѡ плѡти, плѡть ѣсть: ѧ рождѣнное ѡ дѡхѧ, дѡхъ ѣсть. 3, 8 тѧкъ ѣсть всѧкъ чѡловѣкъ рождѣнный ѡ дѡхѧ. 8, 41 мы ѡ любовѡдѧніѧ нѣсмь рождѣни. 9, 32 ѡ вѣка нѣсть слышано, тѧкъ ктѡ ѡвѣрзе ѡчи слѣпѡ рождѣнѡ.

1 Иоан. 3, 9 всѧкъ рождѣнный ѡ бѣга, грѣхѧ не творитъ — ѧ не мѡжетъ согрѣшѧти, тѧкъ ѡ бѣга рождѣнъ ѣсть. 4, 7 ѧ всѧкъ любѡѧй, ѡ бѣга рождѣнъ

ѣсть. 5, 1 всѧкъ вѣрѡѧй, тѧкъ Іисъ ѣсть Хрѣтѡсъ, ѡ бѣга рождѣнъ ѣсть: ѧ всѧкъ любѡѧй рѡждашаго, любитъ ѧ рождѣннаго ѡ негѡ. 5, 4 тѧкъ всѧкъ рождѣнный ѡ бѣга повѣждаѣтъ мѡръ. 5, 18 вѣмы, тѧкъ всѧкъ рождѣнный ѡ бѣга, не согрѣшѧтъ: но рождѣнный ѡ бѣга, влѡдѣтъ себѣ, ѧ лѡкѡвый не прикасѧется ѧмѡ.

РОЖДЕСТВО (γέννησις, nativitas; γένεσις, natalitia; γενετή, nativitas) — рождество, рождѣніе.

Матѳ. 1, 18 Іисъ Хрѣтѡво рѣтво сѧще бѣ. 14, 6 днѣ же вѡѡшѡ рождѣства (γενεσίῳ) Ірѡдова.

Марк. 6, 21 Ірѡдѡ рождѣствѡ (γενεσίῳ) своемѡ вѣчерю творѡше кнѣзмѡ своимѡ.

Лук. 1, 14 ѧ мнѡзи ѡ рождѣствѡ егѡ възрѡдѡются.

Іоан. 9, 1 ѧ мнѡидѡѧ вѡдѧ чѡловѣка слѣпа ѡ рождѣствѡ (γενετῆς).

Рѡждѣ (τὰ κλήματα, palmites; τὰ φρούαγα, samenta)—вѣтви; хворостъ.

См. ниже: рѡзга.

Іоан. 15, 5 дѡзъ ѣсмь лѡзѧ, вѡ же рѡждѣе (τὰ κλήματα, вѣтви).

Дьян. 28, 3 сгрѡмѡждѡшъ же Пѡвлѡ рѡждѡмъ (φρούανων, хвороста) мнѡжество, ѧ възлѡжившѡ на ѡгнь.

Рѡждашій (γεννήσας, qui genuit)—родившій.

1 Иоан. 5, 1 и всѣхъ любяи рождашаго, любяи и рождѣннаго ѿ негѡ.

РОЖДАШІЙСЯ (γεννηθεῖς, qui natus est, qui genitus est) — родившійся, рожденный.

Матѡ. 1, 20 рождашесѡ всѡ въ ней. *2, 1* Іисѡ же рождашѡсѡ.

Римлян. 9, 11 еще во не рождашымѡ, ни сотворившымъ что блѡго или зло.

РОЖЕНЪ (κέντρον, stimulus) — роженъ: колъ.

Дьян. 9, 5 жестоко ти есть противѡ рожнѡ прѡти. *26, 14* жестоко ти есть противѡ рожнѡ прѡти.

РОЖЕЦЪ (κεράτιον, siliqua) — рожекъ: стручегъ, шелуха.

Ceratonia siliqua — стручковое дерево.

Лук. 15, 16 и желаше насытити чрево свое ѿ рожеца.

РОЗГѦ (κλήμα, palmes) — вѣтвь.

См. выше: рѡждаіе.

Иоан. 15, 2 всѡхъ розгѡ ѡ мнѡ не творѡщю плодѡ, ѡзметѡ ю. *15, 4* ѡкоже розгѡ не можетѡ плодѡ сотворити ѡ себѡ, аще не вѣдетѡ на лозѡ: такѡ и вы, аще во мнѡ не пребѣдете. *15, 6* аще кто во мнѡ не пребѣдетѡ, ѡзвержетѡ вѡнѡ ѡкоже розгѡ.

РОПОТНИКЪ (ροποστής, murmurator) — ропотникъ: роптатель, ропщущій.

Иуд. 1, 16 сѡи сѡуть ропотники, ѡукорители, часть порѡчна.

РОПОТЪ (ροποσμός, mussitatio) — шептаніе, молва.

Иоан. 7, 12 и ропотѡ многѡ бѡ ѡ немѡ въ народѡхѡ (и много толковѡ было ѡ Немѡ въ народѡ).

РОПТАНІЕ (ροποσμός, murmur, murmuratio) — ропотъ, роптаніе.

Дьян. 6, 1 вѡистъ роптаніе блѡнившѡ ко вѡрѡшѡ.

1 Петр. 4, 9 страннѡлюбцы дрѡгѡ ко дрѡгѡ, вѡзѡ роптаній.

Филиппис. 2, 14 всѡ творите безѡ роптаніѡ и размышленіѡ.

РОПТАТИ (ροποῦσθαι, διαροποῦσθαι, murmurare) — роптать.

Матѡ. 20, 11 пріѡмше же роптѡхѡ на гѡдина.

Лук. 5, 30 и роптѡхѡ книжники на негѡ и фарісеѡ. *15, 2* и роптѡхѡ (ѡ.) фарісеѡ и книжники. *19, 7* и вѡдѡвшѡ всѡ роптѡхѡ (ѡ.).

Иоан. 6, 41 роптѡхѡ ѡубѡ ѡдѡе ѡ немѡ. *6, 43* не ропщитѡ междѡ собою. *6, 61* вѡдѡй же Іисѡ въ себѡ, такѡ ропщѡтѡ ѡ сѡмѡ ѡучицы ѡгѡ, речѡ ѡмѡ.

1 Коринѡ. 10, 10 ни ропщитѡ, ѡкоже нѡщынѡ ѡ нихѡ роптѡша, и погнѡбѡша ѡ всегѡубитѡлѡ.

РОПЩУЩЪ (-ій) (ροποῦσων, murmurans) — ропщущій, шепчущій, толкующій.

Иоан. 7, 32 слышашѡ фарісеѡ народѡ ропщѡщѡ ѡ немѡ сѡи.

РОТІТИСѦ (καταθεματιζειν, seipsum devovere; ἀναθεματιζειν, exsecrari) — вѣясться.

Матѳ. 26, 74 тогда начѣтъ ротітисѦ и клѣтисѦ (божиться).

Марк. 14, 71 Онъ же начѣ ротітисѦ и клѣтисѦ (божиться).

РҮВІМОВЪ (τοῦ Ρουβήν, Rubenis) — Рувимовъ (Рувима).

Рувимъ — первенецъ патриарха Іакова и жены его Лія, родоначальникъ колѣна Рувимова. Рувимъ — слово Еврейское, значить: «сынъ призрѣнія». Наречѣ же ѿмѦ ѣмѢ, РѸвѣмѣ, глагола: ѿкѡ призрѣ Гдѣ на моѣ смиреніе и даде ми сына: нынѣ оубо возлюбѣтъ мѦ мѡжѣ мой (Быт. XXIX, 32).

Апокалипс. 7, 5 ѿ колѣна РѸвѣмова двѣнадцѣтъ тѣсѣщѣ запечатлѣнныхъ.

РҮГАНІЕ (ἐμπαῖμος, ludibrium) — поруганіе, посмѣяніе, насмѣшка.

Евр. 11, 36 дрѸзѣи же рѸганіемѣ и рѣнами ѿскѣшеніе прѣѡша (другіе испытали поруганія и побои).

РҮГѦТЕЛЪ (ἐμπαῖκτης, iugisor) — ругатель, насмѣшникъ.

2 Петр. 3, 3 прѣидѣтъ въ послѣдніѣ днѣ рѸгѣтеле (наглѣе ругатели, *Синод. пер.*).

Іуд. 1, 18 ѿкѡ въ послѣднее врѣмѣ бѣдѣтъ рѸгѣтели.

РҮГѦТИСѦ (καταγελᾶν, deridere; ἐμπαίζειν, illudere; μέμψεται, conqueri; ἐχμυκτηρίζειν, ex-

cipere; χλευάζειν, excipere) — ругаться: смѣяться, насмѣхаться, укорять.

Матѳ. 9, 24 и рѸгѣхѣсѦ (х.) ѣмѢ (и смѣялись надъ Нимъ). *27, 29* и поклѡншесѦ на квѣлѣнѢ прѣдъ нимѣ, рѸгѣхѣсѦ ѣмѢ (насмѣхались надъ Нимъ).

Марк. 5, 40 и рѸгѣхѣсѦ (х.) ѣмѢ (смѣялись надъ Нимъ). *7, 2* вѣдѣвшѣ — — ѿдѣщихѣ хлѣбѣ, рѸгѣхѣсѦ (ἐμψαντο, укоряли).

Лук. 8, 53 и рѸгѣхѣсѦ (х.) ѣмѢ (смѣялись надъ Нимъ), вѣдѣшѣ, ѿкѡ оумре. *14, 29* всѣ вѣдѣшѣи начинѣтъ рѸгѣтисѦ ѣмѢ (смѣяться надъ нимъ). *16, 14* рѸгѣхѣсѦ (ἐξεμυκτηρίζον) ѣмѢ (смѣяться надъ Нимъ). *22, 63* рѸгѣхѣсѦ ѣмѢ (ругались надъ Нимъ). *23, 35* рѸгѣхѣсѦ (ἐξεμυκτηρίζον, насмѣхались) же и кнѣзѣи съ нимѣ, глаголюще. *23, 36* рѸгѣхѣсѦ же ѣмѢ (ругались надъ Нимъ) и воѣнни.

Дѣян. 17, 32 слышавшѣ же воскресеніе мѣртвѣхѣ, Ѿвѣи оубѡ рѸгѣхѣсѦ (х., одни насмѣхались).

РҮГѦЮЩІЙСѦ (ἐμπαίζων, illudens; χλευάζων, excipiens) — насмѣхающійся.

Матѳ. 27, 41 такожде же и дрѸхѣереѣ рѸгѣющеѣсѦ (насмѣхаясь) съ кнѣжники и стѣрцы и фѣрѣсѣи.

Марк. 15, 31 дрѸхѣереѣ рѸ-

гающеся (насмѣхаясь) — — глаголахѸ.

Дьян. 2, 13 ииин же рѸгающеся (х., насмѣхаясь) глаголахѸ.

РУКА (χεῖρ, manus; ἀρχάλη, ulna) — рука.

Въ одномъ случаѣ (Апокалипс. I, 17) Славянскій переводчикъ оставилъ слово хеῖρ безъ перевода: καὶ ἐπέθηκε τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα ἐπ' ἐμέ, tum imposuit mihi dextram suam manum, и положи десницѸ свою на мнѣ, и Онъ положилъ на меня десницу Свою.

Матѳ. 3, 12 лопата въ рѸцѣ ѿгнѸ. 4, 6 и на рѸкахѸ възмѸтъ тѣ. 5, 30 и аще деснаѣ твоѣ рѸка соблажнѣтъ тѣ. 8, 3 и простѣръ рѸкѸ ІисѸ. 8, 15 и прикоснѣсѣ рѸцѣ ѿ. 9, 18 но пришѣдѣ възложи на нѸ рѸкѸ твоѸ. 9, 25 вшѣдѣ ѣтъ ю за рѸкѸ. 12, 10 рѸкѸ имѸй сѸхѸ. 12, 13 простри рѸкѸ твоѸ. 12, 49 и простѣръ рѸкѸ своѸ. 14, 31 и аще ІисѸ простѣръ рѸкѸ. 15, 2 не оумывѣютѣ во рѸкѸ свойхѸ. 15, 20 а еже не оумовѣнными рѸкама ѣсти. 17, 22 преданѣ имѣти быти СнѸ Человѣческій въ рѸцѣ ЧеловѣкъмѸ. 18, 8 аще ли рѸка твоѣ — — неже двѣ рѸцѣ. 19, 13 да рѸцѣ възложитѣ на нѸхѸ. 19, 15 и възложь на нѸхѸ рѸцѣ. 22, 13 свѣзѣвъше ѣмѸ рѸцѣ и нѸзѣ. 26, 23 ѡмочивый со мноѸ въ солило

рѸкѸ, той мѣ предѣтъ. 26, 40 и СнѸ члѣвѣческій предѣтсѣ въ рѸки грѣшникѸмѸ. 26, 50 тогда пристѣплѣше възложѣша рѸцѣ на ІисѸ. 26, 51 и се єдинѸ ѡ сѸшихѸ со ІисѸмѸ простѣръ рѸкѸ. 27, 24 оумѸ рѸцѣ предѣ на-рѸдомѸ.

Марк. 1, 31 ѣмѣ за рѸкѸ ѿ. 1, 41 простѣръ рѸкѸ. 3, 1 члѣвѣкъ сѸхѸ имѸй рѸкѸ. 3, 3 глѸбола члѣвѣкъ сѸхѸ имѸшемѸ рѸкѸ. 3, 5 простри рѸкѸ твоѸ. и прострѣ: и оутверѣдсѣ рѸка ѿгнѸ цѣлѣ. 5, 23 пришѣдѣ възложѣши на нѸ рѸцѣ. 5, 41 ѣмѣ за рѸкѸ ѸтроковѣцѸ. 6, 2 сѸлы такѸвы рѸкама ѿгнѸ вывѣютѣ. 6, 5 възложь рѸцѣ. 7, 2 нечѸстыми рѸками — — ѡдѣшихѸ. 7, 3 аще не трѸюще оумѸютѣ рѸкѸ. 7, 5 неѸмѸвенными рѸкама ѡдѣтъ хлѣбѸ. 7, 32 да възложитѣ на нѸ рѸкѸ. 8, 23 ѣмѣ за рѸкѸ слѣпаго — — възложь рѸцѣ на нѸ. 8, 25 паки възложи рѸцѣ. 9, 27 ѣмѣ ѿго за рѸкѸ. 9, 31 преданѣ бѣдетѣ въ рѸцѣ Человѣчѣствѣ. 9, 43 аще соблажнѣтъ тѣ рѸка твоѣ — — Ѹбѣ рѸцѣ имѸшѸ. 10, 16 възложь рѸцѣ на нѸхѸ. 14, 41 предѣтъ СнѸ члѣвѣческій въ рѸки грѣшникѸмѸ. 14, 46 възложѣша рѸцѣ свои. 16, 18 на недѣжнѸмѸ рѸки възложѣтъ.

Лук. 1, 66 и рѸка Гдѣмѣ сѸ нимѸ. 1, 71 и нѣз рѸки всѣхѸ

мѣнавѣдѣицѣхъ насъ. 1, 74 иъ рѸки врѣгъ наицѣхъ иъзбавшымъ. 2, 28 и тои прѣѣмъ ѣгò на рѸкѣ (ἀρχαλας) своѣю. 3, 17 ѣмѣже лопѣта въ рѸкѣ ѣгѡ. 4, 11 и на рѸкаѣхъ възмѣтъ тѣ, да не когда прѣткнѣши ѡ кѣмѣнь нòгѣ твою. 4, 40 Оиъ же на ѣдиѣнаго коегòждо иѣхъ рѸцѣ възложь, и сѣѣлѣмъ иѣхъ. 5, 13 и простѣръ рѸкѣ, коснѣсѣ ѣгѡ, рѣкѣ. 6, 1 и восторгѣхъ оученицѣ ѣгѡ клѣсы, и пѣдѣхъ, стирѣюще рѸками. 6, 6 и вѣ тѣмъ чѣловѣкѣ, и рѸкѣ ѣмѣ деснѣмъ вѣ сѣхѣ. 6, 8 Оиъ же вѣдѣмъ помышлѣнѣмъ иѣхъ, и рѣчѣ чѣловѣкѣ иѣмѣмъ сѣхъ рѸкѣ. 6, 10 простри рѸкѣ твою. Оиъ же сотвори тѣкѣ: и оутвердѣсѣ рѸкѣ ѣгѡ здѣрава пѣкѣ дрѣгѣмъ. 8, 54 Оиъ же иъгнѣвъ вòнъ всѣхъ, и ѣмъ за рѸкѣ ѣмъ, възгласи. 9, 44 Оиъ во члѣвѣчѣскѣй иѣмѣтѣ прѣдѣтисѣ въ рѸцѣ члѣвѣчѣстѣ. 9, 62 никтòже възложь рѸкѣ свою на рѣло — оуправлѣнѣ ѣсть въ царствѣи Бѣжѣи. 13, 13 и възложѣ на ню рѸцѣ. 15, 22 и дадѣте пѣрстѣмъ на рѸкѣ ѣгѡ. 20, 19 възложѣти наѣ рѸцѣ въ тóй чѣсѣ. 21, 12 прѣжде же сѣхъ всѣхъ възложѣтъ на вѣ рѸки своѣ. 22, 21 Овѣче сѣ рѸкѣ прѣдающагѡ мѣ со мною ѣсть на трапѣзѣ. 22, 53 не прострòсте рѸки на мѣ. 23, 46 Очѣ, въ рѸцѣ твоѣ прѣдаю дѣхъ мой. 24, 7 глѣголѣ, пѣкѣ по-

довѣтъ Оиѣ члѣвѣчѣскомѣ прѣдѣиѣ быти въ рѸцѣ чѣловѣкѣ грѣшникѣ. 24, 39 видѣте рѸцѣ мой и нòзѣ мой, пѣкѣ самѣ азъ ѣсмъ. 24, 40 показѣ иѣмъ рѸцѣ и нòзѣ. 24, 50 и въздѣиѣ рѸцѣ своѣ.

Юан. 3, 35 и всѣмъ дадѣ въ рѸцѣ ѣгѡ. 7, 30 никтòже възложѣ наѣ рѸки. 7, 44 никтòже възложѣ наѣ рѸцѣ. 10, 28 и не восхѣтитѣ иѣхъ никтòже ѡ рѸки моеѣ. 10, 29 никтòже мòжетъ восхѣтити иѣхъ ѡ рѸки Оцѣ мòегѡ. 10, 39 и иъзде ѡ рѸкѣ иѣхъ. 11, 44 иъзде оумѣрый, ѡбѣзанѣ рѸкама и ногѣма. 13, 3 всѣмъ дадѣ ѣмѣ Оцѣ въ рѸцѣ. 13, 9 Глѣ, не нòзѣ мой тóкѣмъ, но и рѸцѣ и главѣ. 20, 20 показѣ иѣмъ рѸцѣ и нòзѣ и рѣбра своѣ. 20, 25 ѣще не виѣжѣ на рѸкѣ ѣгѡ пѣзвы гвоздѣиѣмъ — и възложѣ рѸкѣ мою въ рѣбра ѣгѡ, не иѣмъ вѣры. 20, 27 принѣси пѣрстѣ твоѣ сѣмъ, и виѣждѣ рѸцѣ мой: и принѣси рѸкѣ твою, и възложѣ въ рѣбра моѣ. 21, 18 ѣгда же состарѣешисѣ, въздѣжеши рѸцѣ твоѣ, и иѣтъ тѣ помѣшетъ, и ведѣтъ, ѣмòже не хòщѣши.

Дян. 2, 23 рѸками вѣззакòниѣхъ пригвòждаше оубѣсте. 3, 7 и ѣмъ ѣгò за деснѣю рѸкѣ въздѣиѣ. 4, 3 и възложѣша на нѣхъ рѸки. 4, 28 ѣлика рѸкѣ твоѣ и совѣтъ твоѣ прѣдѣнарѣчѣ быти. 4, 30 вѣгда рѸкѣ твою

прострѣти тѣ во исцѣленіи. 5, 12 рѸкама же аплскими выша знаменіи. 5, 18 и возложиша рѸки свои на аплы. 6, 6 и помолившесѧ возложиша на нѧ рѸцы. 7, 25 такъ Бгъ рѸкою егѡ дастъ имъ спасеніе. 7, 35 сего Бгъ князѧ и избавителя посла рѸкою Ангѧ. 7, 41 и веселѧхуся въ дѣлѣхъ рѸкѣ своею. 7, 50 не рѸка ли моѧ сотвори сѧ всѧ. 8, 17 тогда возложиша рѸцы на нѧ. 8, 18 такъ возложеніемъ рѸкѣ даѣтся. ДѸхъ Сѣи. 8, 19 да, на негоже ѡще положи рѸцы, пріиметъ ДѸхъ Сѣи. 9, 8 ведѹще же егѡ за рѸкѣ (χειραγωγοῦντες δὲ αὐτόν, ἡμεῖς τοῦ αὐτοῦ) введѡша въ Дамаскъ. 9, 12 и видѣ въ видѣніи мѡжа именемъ Ананію вшедша и возложша на нѧ рѸкѣ, такъ да прозритъ. 9, 17 пойде же Ананія и вниде въ храмъ, и возложъ на нѧ рѸцы рече. 9, 41 подавъ же ей рѸкѣ, воздвиге ю. 11, 21 и бѣ рѸка Гѧна съ ними. 11, 30 еже и сотвориша, пославше къ старцемъ рѸкою Варнавлею и Гавлею. 12, 1 во оное же время возложи Иршадъ царь рѸцы шлѡбити нѣкіѧ иже въ цркви. 12, 7 и спадѡша еѡмъ оужѧ желѣзнаѧ съ рѸкѣ. 12, 11 и изѡтъ мѧ изъ рѸки Иршдовы и въ всегѡ чѧстнѧ людѣи Иѡдѣискихъ. 12, 17 помаавъ же имъ рѸкою молчати, сказа имъ, какъ Гѧнъ егѡ изведе изъ темницы. 13,

3 тогда постѣвшесѧ, и помолившесѧ, и возложше рѸки на нѧ шпѣстиша ихъ. 13, 11 и нѣтъ сѣ рѸка Гѧна на тѣ. 13, 16 воста въже Павелъ, и помаавъ рѸкою, рече. 14, 3 дерзѡюще въ Гѧнъ свидѣтельствующемъ словѣ бл҃годати своеѣ, и дающема знаменіи и чѡдеса быти рѸкама ихъ. 15, 23 написавше рѸкама ихъ сѧ. 17, 25 ни въ рѸкѣ члѣвческихъ оугоженіи пріемлетъ. 19, 6 и возложшъ Павелъ на нѧ рѸцы. 19, 11 силы же не прѡсты творѡше Бгъ рѸкама Павловыма. 19, 26 такъ не сѣтъ бѡзи, иже рѸками члѣвческими бывають. 19, 33 Александръ же помаавъ рѸкою. 20, 34 сами вѣсте, такъ трѡванію моему послужистѣ рѸцы мои сѧ. 21, 11 свѣдавъ же свои рѸцы и нѡзѣ, рече — — мѡжа, егѡже естъ поѡса сѣи, такъ свѣжѡтъ (егѡ) во Иерлѣмѣ Иѡдѣи, и предадѡтъ въ рѸцы іѡзыкѡвъ. 21, 27 и возложиша на нѧ рѸцы. 21, 40 Павелъ — — помаавъ рѸкою. 22, 11 за рѸкѣ ведѡмъ (χειραγωγοῦμενος, ἡμεῖς deductus) въ сѣиныхъ со мною. 23, 19 поймъ же егѡ за рѸкѣ. 24, 7 въ рѸкѣ нашихъ исхити егѡ. 26, 1 Павелъ простѣръ рѸкѣ шпѣщаваше. 27, 19 и въ третій день своими рѸками (αὐτοχειρες, nostris manibus) іѡдрнѡ корѡвѡеное извергохомъ. 28, 3 ехѣиѧ въ теплотѣ изшедши, сѣкнѣ въ рѸкѣ егѡ.

28,4 и ѿгда видѣша варвари ви-
сѣши ѿ смію ѿ рѸки ѿгѡ, глаголахѸ
дрѸга ко дрѸгѸ. 28,8 кѡ немѸ-
же Павелѡ вшѣдѡ, и помолѣвсѡ,
и возложѸ рѸцѸ свои на нѡ, ис-
цѣли ѿгѡ. 28,17 оузнѣхѸ ѿ Іе-
рѸсалимлихѸ прѣданѸ выхѸ въ
рѸцѸ РимляномѸ.

Іаков. 4, 8 очисти́те рѸцѸ
грѣшницы.

1 Петр. 5, 6 смири́тесѡ
оубо подѸ крѣпкѸю рѸкѸ Бжію.

1 Іоан. 1, 1 и рѸки нашіѡ
ѡсѡзѡша, ѡ Гловесѡ живѡтнѣмѸ.

Римлян. 10,21 ко Іѡю же
глѣтѡ: весь дѣнь воздѣхѸ рѸцѸ
мой кѡ людемѸ непокоривымѸ и
прерѣкающимѸ.

1 Корин. 4,12 и трѣжда-
емсѡ дѣлающе свои́ми рѸка́ми.
12, 15 аще речѣтѡ ногѡ, іакѡ
иѣсмѸ рѸка, иѣсмѸ ѿ тѣла. *12,*
21 не можѣтѡ же ѡко рѣши рѸцѸ:
не трѣбѸ ми ѣси. *16, 21* цѣло-
ваніе моѡю рѸкою Павлею.

2 Коринѡ. 11,32 и ѡкон-
цемѸ въ кошницѸ свѣшенѸ выхѸ
по стѣнѸ, и извѣгохѸ из рѸкѸ
ѿгѡ.

Галат. 3,19 вчинѣнѸ А́гглы
рѸкою ходѡтаѡ. *6, 11* видѣте,
колицѣми кни́гами писѡхѸ ва́мѸ
моѡю рѸкою.

Ефес. 4, 28 дѣлаѡ свои́ма
рѸка́ма бл҃гѡе.

Колос. 4,18 цѣлованіе моѡю
рѸкою Павлею.

1 Солун. 4,11 любѣзнь при-

лѣжѡти — — дѣлати свои́ми рѸ-
ка́ми.

2 Солун. 3, 17 цѣлованіе
моѡю рѸкою.

1 Тимѡв. 2,8 воздѣюще прѣ-
подѡбнымѸ рѸки. *4,14* ѣже данѡ
тебѸ вы́стъ прорѡчествомѸ сѡ воз-
ложѣніемѸ рѸкѸ сщ҃енничества.
5, 22 рѸки скорѸ не возлагѡи
ни на когѡже.

2 Тимѡв. 1, 6 възгрѣвѡти
дѡрѡ Бжіи живѡщій въ тебѸ воз-
ложѣніемѸ рѸкѸ моѡю.

Филимон. 1,19 азѸ ПавелѸ
написѡхѸ рѸкою моѡю.

Евр. 1,10 дѣла рѸкѸ твоѡю.
2, 7 поставилѸ — — надѸ дѣлы
рѸкѸ твоѡю. *6,2* возложѣніѡ же
рѸкѸ. *8, 9* въ дѣнь, въ ѡньже
ѣмшѸ ми и́хѸ за рѸкѸ. *10,31*
стра́шно ѣсть ѣже впа́сти въ рѸцѸ
Б҃га живѡгѡ. *12, 12* тѣмже
ѡславленнымѸ рѸки — — испра-
внѣ.

Апокалипс. 1, 16 и держѡ
въ рѸцѸ своѡй деснѣи сѣдѡмѸ
свѣздѸ. *6, 5* и сѣдѡи на немѸ
имѣашѡ мѣрило въ рѸцѸ своѡй.
7, 9 и фѣицы въ рѸка́хѸ и́хѸ.
8,4 и изыде ды́мѸ кадѡлный мо-
литвами стѣхѸ ѿ рѸки А́гглы
прѣд Б҃га. *9,20* ниже показѡша-
сѡ ѿ дѣлѸ рѸкѸ свои́хѸ. *10, 2*
и имѣашѡ въ рѸцѸ своѡй кни́гѸ
разгнѣнѸ. *10,5* и А́гглы — —
воздѡвиже рѸкѸ свою на нѡ. *10,*
8 при́мѡ кни́жницѸ разгнѣтѸю въ
рѸцѸ А́гглы. *10, 10* и при́хѸ

книгѣ ѿ рѣки ѿг҃ла. 13, 16 да дасть ѿмъ начертаніе на деснѣи рѣцѣ ѿхъ или на челѣхъ ѿхъ. 14, 9 и пріемлетъ начертаніе на челѣ своемъ или на рѣцѣ своей. 14, 14 и въ рѣцѣ егѣо сѣрпъ остръ. 17, 4 ѿмѣши чашѣ златѣ въ рѣцѣ своей полнѣ мѣрзости и скверны любованіи еѣ. 19, 2 и ѿмѣстѣлъ кровъ равѣвъ своихъ ѿ рѣки еѣ. 20, 1 и оуже велико въ рѣцѣ своей. 20, 4 и не пріѣша начертаніи на челѣхъ своихъ, и на рѣцѣ своей.

РУКОПИСАНІЕ (χειρόγραφον, chirographum)—рукописание.

Колос. 2, 14 истребивъ же на насъ рукописание оученимъ (истребивъ рукописание поставлений на насъ).

РУКОПОЛОЖШИЙ (χειροτονοῦσα, qui per suffragia creasset)—рукоположивший.

Дьян. 14, 23 рукоположише же ѿмъ превѣтеры на всѣ цркви, и помолѣвшесѣ съ постѣмъ.

РУКОТВОРЕННЫЙ (χειροποίητος, qui est manibus factus)—рукотворенный: сдѣланный руками.

См. выше: нерукотворенъ.

Марк. 14, 58 разорю цѣрковь сію рукотворенную.

Дьян. 7, 48 но вышній не въ рукотворенныхъ црквахъ живѣтъ. 17, 24 не въ рукотворенныхъ храмѣхъ живѣтъ.

Ефес. 2, 11 ѿ рекѣмагѣ ѿб-

рѣзаніи во плѣти рукотвореннаго.

Евр. 9, 24 не въ рукотворенномъ во стѣмъ видѣ Хр҃тосъ.

РУФОВЪ (Ρούφου, Rufi)—Руфовъ (Руфа).

Марк. 15, 21 оцѣ ѿлезаидровъ и Руфовъ.

РУФЪ (Ρούφος, Rufus)—Руфъ, «избранный о Господѣ», сынъ Симона Кирияейскаго, братъ Александра.

Римлян. 16, 13 цѣлуйте Руфа избранныаго ѿ Гдѣ, и матерь егѣо и мою.

РУФА, -Ъ (Ρούθ, Ruth)—Руфъ, жена Вооза, мать Овида.

Подробное жизнеописание ея см. въ ветхозавѣтной книгѣ Руфъ.

Матѣ. 1, 5 Воозъ же роди ѿвида ѿ Руфы.

РЦЫ, РЦЫТЕ см. РЕЦІИ.

РЫБА (ἰχθῆς, piscis; ὀψάριον, pisciculus; ἐνάλιος, marinus, морской)—рыба; рыба; морское животное.

Матѣ. 7, 10 или дще рыбы проситъ. 14, 17 не ѿмамы дѣтокѣмъ пѣтъ хлѣбъ и двѣ рыбы. 14, 19 и пріемъ — и оѣвъ рыбы. 15, 36 и пріемъ сѣмъ хлѣбъ и рыбы. 17, 27 юже прѣжде ѿмѣши рыбъ.

Марк. 6, 38 пѣтъ хлѣбъ и двѣ рыбы. 6, 41 пріемъ пѣтъ хлѣбъ и двѣ рыбы — оѣвъ рыбы раздавъ. 6, 43 оукрѣхѣ дванадесять кѣшѣмъ испѣли, и ѿ рыбъ.

Лук. 5, 6 и сѣ сотворише, ꙗша множество рыбъ много. *5, 9* оужасъ во ѡдержаше єгò и всѣ същыѣ сзнімъ, ѡловитѣ рыбъ, ꙗже ꙗша. *9, 13* нѣсть оу насъ вѣщше токѣмъ пѣть хлѣбъ и рыбѣ двѣ. *9, 16* пріимъ же пѣть хлѣбъ и ѡвѣ рыбѣ. *11, 11* илѣ рыбы, єда въ рыбы мѣсто смію подастѣ ємѣ. *24, 42* ѡни же даша ємѣ рыбы печены чѣсть, и ѡ пчєлѣ сотѣ.

Іоан. 6, 9 єсть Ѡтрочишъ заѣ єдинъ, иже ꙗмать пѣть хлѣбъ ꙗчмєнныхъ, и двѣ рыбѣ (ѡфаріа, рыбы). *6, 11* Іисъ — — подаде оученикѣмъ — — такожде и ѡ рыбѣ (ѡ.) єлѣкѣ хотѣхѣ. *21, 3* гл҃гола ꙗмъ Ѡмѣнъ Пётръ: идаѣ рыбы ловити (ἀλιεύειν, piscatum). *21, 6* ввергоуа же, и кто-мѣ не можѣхѣ привлєщи єѣ ѡ множества рыбъ. *21, 8* а дрѣзѣи оученицѣ кораблєцѣмъ пріндоша — — влєкѣще мрєжѣ рыбъ. *21, 9* єгаа оубо илѣзѣоша на зѣмлю, видѣша Ѡгнь лежѣшъ, и рыбѣ (ѡ.) на нѣмъ лежѣшѣ, и хлѣбъ. *21, 10* (и) гл҃гола ꙗмъ Іисъ: принесіте ѡ рыбѣ (ѡ.), ꙗже ꙗсте нынѣ. *21, 11* влѣзъ же Ѡмѣнъ Пётръ, и извлєчє мрєжѣ на зѣмлю, полнѣ великихъ рыбъ сто и пѣтьдєсѣтъ и трѣ. *21, 13* пріидє же Іисъ, и пріѣтъ хлѣбъ, и даде ꙗмъ, и рыбѣ (ѡ.) такожде.

Іаков. 3, 7 всѣко во єстєствò звѣрѣй же и птїцѣ, гадѣ же

и рыбѣ (ἐναλίων, морскихъ животныхъ).

1 Коринѣ. 15, 39 но ꙗна оубѣ плòть члѣвѣкѣмъ, ꙗна же плòть скотѣмъ, ꙗна же рыбаѣмъ, ꙗна же птїцаѣмъ.

РЫБАРЬ (ἀλιεύς, piscator)—рыболовъ.

Матѣ. 4, 18 вѣста во рыбарѣ.

Марк. 1, 16 вѣста во рыбарѣ.

Лук. 5, 2 рыбаріє же ѡшєдше ѡ нею, измывѣхѣ мрєжы.

РЫБИЦА (ῥυθύδιον, pisciculus)—рыбка.

Матѣ. 15, 34 и малѣ рыбицѣ.

Марк. 8, 7 и малѣхѣ рыбицѣ малѣ.

РЫДАНІЄ (κλαυθμός, fletus; ὀδυρμός, ejulatus; πένθος, luctus)—рыданіє, плачь, горесть.

Матѣ. 2, 18 глѣсѣ въ Рѣмѣ слышанъ вѣсть, плачь, и рыданіє.

2 Коринѣ. 7, 7 повѣдаѣ ꙗмъ вѣше желаніє, вѣше рыданіє (ѡ., плачь), вѣшѣ рєвность по мнѣ, ꙗкѣ мѣ пѣче-возрѣдоватисѣ.

Апокалипс. 18, 7 толѣкѣ дадѣте єѣ мѣкѣ и рыданій (π., горестей) — — и рыданіѣ (π., горесть) не ꙗмѣмъ видѣти.

РЫДАТИ (κόπτεσθαι, plangere; θρηνηεῖν, lamentari; ὀλολύζειν, ejulare)—рыдать.

Матѣ. 11, 17 плакахомъ вѣмъ, и не рыдасте.

Лук. 7, 32 рыда́хомъ (ἐδρή-
νῃσμεν, пѣли плнчевныя пѣ-
сни) ва́мъ, и не пла́касте. *8, 52*
пла́кахъсѧ же вси и рыда́хъ ἐμ̃.
23, 27 и жены, та́же и пла́ка-
хъсѧ и рыда́хъ (ἐδρήνου) ἐγὼ.

Иаков. 5, 1 вога́тин, пла́чи-
тесѧ и рыда́йте (ὀλολύζοντες) ѡ
лю́тыхъ скорбе́хъ ва́шихъ.

РЫДАЮЩІЙ (κλαίων, flets)
—рыдающій.

Марк. 16, 10 возвѣсти —
— рыда́ющимъ.

Апокалипс. 18, 15 ры-
да́юще и пла́чущесѧ. *18, 19* и
возопи́ша пла́чущесѧ и ры-
да́юще.

РЫЖЪ, -ІЙ (πυρρός, rufus)
— рыжій.

Апокалипс. 6, 4 и изы́де
дрѹгій ко́нь рыжъ.

РЫКА́Ѧ (-ѦЙ) (ὠρυόμενος,
rugiens; μυκόμενος, rugiens) —
рыкающій.

1 Петр. 5, 8 ді́аволъ, та́къ
лѣвъ рыка́ѧ, хо́дитъ, и́скій когò
погло́тити.

Апокалипс. 10, 3 та́къ лѣвъ
рыка́ѧ (μυκᾷται, rugit, какъ ры-
каетъ левъ).

РЫСЬ (πάρδαλις, pardus) —
рысь: барсъ.

Апокалипс. 13, 2 свѣрь —
— вѣ подобенъ рыси.

РѢЗАТИ (κόπτειν, caedere) —
рѣзать.

Матѹ. 21, 8 дрѹзін же рѣ-
захъ вѣтви ѡ дрѣвѣ.

Марк. 11, 8 ва́иа рѣзахъ ѡ
дрѣвѣм̃.

РѢКА́ (ποταμός, flumen; ποτα-
μοφόρητος, flumen) — рѣка.

Матѹ. 7, 25 и прѣидо́ша рѣ-
ки. *7, 27* и прѣидо́ша рѣки.

Марк. 1, 5 крещ́ахъсѧ вси
во Іорда́нѣ рѣцѣ.

Лук. 6, 48 наводне́нію же
бывшѹ, припа́де рѣка къ хр́а́ни-
нѣ то́й. *6, 49* къ не́йже припа́де
рѣка.

Іоан. 7, 38 вѣрѹѧи въ мѧ
— — рѣки ѡ чре́ва. ἐγὼ исте-
кѹтъ водо́й жи́вы.

Дьян. 16, 13 въ де́нь же
сѹббѹтныи, изыдо́хомъ вснѧ изъ
гра́да при рѣцѣ.

2 Коринѹ. 11, 26 вѣды въ
рѣка́хъ.

Апокалипс. 8, 10 и па́де на
третію ча́сть рѣкъ. *9, 14* разрѣ-
ши́ четы́ре Ѧгглы свѧзаны, при
рѣцѣ велицѣй ἐνφρά́тѣ. *12, 15*
и испѹсти́ змѣи за жено́ю изъ
оустъ свои́хъ водо́ѹ та́къ рѣкѣ, да
ѹ въ рѣцѣ (ποταμοφόρητον) пото-
пѣтъ. *12, 16* и пожрѣ́ рѣкѣ.
16, 4 и третій Ѧгглы излі́ѧ
фі́алъ сво́й на рѣки и исто́чники
водни́ѧ. *16, 12* и шесты́й Ѧгглы
излі́ѧ фі́алъ сво́й на рѣкѣ́ вели-
кѣ ἐνφρά́тѣ. *22, 1* и показá ми
чи́стѹ рѣкѣ́ водо́й жи́вотныѧ.
22, 2 посре́дѣ сто́гны ἐγὼ и по
о́бапо́лы рѣки дрѣво жи́вотное.

РѢЧЬ (κατηγορία, accusatio)
— обвине́ніе.

Лук. 6, 7 назирѣхъ же книжницы и фарисѣи — да ѡбръщѣтъ рѣчь на ны.

Иоан. 18, 29 изыде же Шілатъ къ нимъ вонъ, и рече: къю рѣчь принѣсите на челоуѣка сего (въ чемъ вы обвиняете челоуѣка сего).

РѢХЪ, РѢША и. т. п. см. **РѢЩІИ**.

РѢДЪ (дохосъ) — бревно, бал-

ка, поддерживающая кровлю дома.

См. выше: **порѣдъ**.

Матт. 21, 42 камень егѡже не въ рѣдѣ сотвориша (разночт.: небрегѡша, ἀπεδοχίμασαν, гергобагунт) зиждащій (камень, который отвергли строители).

Марк. 12, 10 камень, егѡже не въ рѣдѣ сотвориша (ἀπεδοχίμασαν, гергобагунт) зиждащій.

С.

САВАѠѠЪ (Σαβαώθ, Sabaoth) — СаваоѠъ.

Слово Еврейское, значить: собраніе, множество, ополченіе, войско. Господь силъ — Κύριος, Θεός τῶν δυνάμεων, στρατιῶν, Dominus exercituum.

Иаков. 5, 4 вопіенію — — во оуши Гдѣ СаваѠѠа внидоша.

Римлян. 9, 29 иже не бы Гдѣ СаваѠѠъ встанилъ на мѣ сѣмене.

САВАХѠАНІ (σαβαχθανί, sabachthani) — савахѠані.

Срвн. выше: **ліма**.

Матт. 27, 46 Илі, Илі, ліма савахѠані; иже есть, Бже мой, Бже мой, вскъю мѣ еси встанилъ.

Марк. 15, 34 еλωі, еλωі, ламѣ савахѠані; иже есть ска-

зѣмо: Бже мой, Бже мой, почтѡ мѣ встанилъ еси.

САВЛЪ см. **САВЛЪ**.

САДДУКЕИ (σαδδουκαῖος, sadduceus) — саддукеи: послѣдователь саддукейской секты.

О саддукеяхъ Ѡ. Болгарскій говорить слѣдующее: «Саддукеи не вѣрили ни въ воскресеніе, ни въ бытіе ангела и дуа. Слово же саддукеи значить праведные; ибо седекъ — означаетъ праведность. Они или сами себя называли праведными, или такъ назывались по ересеначальнику ихъ Садоку». Въ Словарѣ о. П. Алексѣева читается: «Саддукеи происходятъ отъ Саддонна, который толкуется съ Еврейскаго праведенъ: ибо седекъ есть правда. Саддукеи были особливаго толка люди у Евреевъ, и отвергали всѣ пророческія книги, кро-

мѣ одного Моисея. О Мессіи думали, что онъ будетъ царь свѣтскій; учили, будто души человѣческія суть смертныи, и погвоуцуть вѣсть съ тѣлами, и якобы тѣла наши никогда не возстанутъ; не вѣрили быти Ангеламъ и духу». Отсюда понятно, почему саддукеи утопали въ порокахъ и чувственныхъ наслажденіяхъ.

Матѹ. 3, 7 видѣвъ же Іоаннъ многіи фарісеи и садаукѣи. *16, 1* и пристѹпиша къ немѹ фарісеи и садаукѣе. *22, 23* въ той день пристѹпиша къ немѹ садаукѣе. *22, 34* такъ посрамѣ садаукѣи.

Марк. 12, 18 приидоша садаукѣе къ немѹ.

Лук. 20, 27 пристѹпиша же нѣцыи ѿ садаукѣй.

Дян. 4, 1 наидоша на нихъ сщеницы и повѣдоа црковный и садаукѣи. *23, 6* разѹмѣвъ же Павелъ, такъ единая часть есть садаукѣй. *23, 7* вѣсть распрѣ междѹ садаукѣи и фарісеи. *23, 8* садаукѣи бо глаголютъ не быти воскрніи.

САДАУКѢЙСКІЙ (σαδδουκαίων, sadduceorum) — саддукейскій (садукеевъ).

Матѹ. 16, 6 внимайте и блюдитеся ѿ кваса фарісейска и садаукѣйска. *16, 11* (но) ѿ кваса фарісейска и садаукѣйска. *16, 12* но ѿ оученіи фарісейска и садаукѣйска.

Дян. 5, 17 сѹщаѣ ѣресь

садаукѣйскаѣ, исполнишасѣ зѡвнсти.

САДѢУКЪ (Σαδωχ, Sadocus) — Садокъ, сынъ Азора, отецъ Ахиппа.

Матѹ. 1, 14 Авѡръ же роди Садоука. Садоукъ же роди Ахіма.

САДЪ (φυτεία, planta) — насаждение, растеніе.

Матѹ. 15, 13 всѣкъ сада (растеніе), ѣгоже не насади Оца мой нѣный, изкоренитсѣ.

САЖДАТИ (φυτεύειν, plantare) — садить.

Лук. 17, 28 іадѡхѹ, піѡхѹ, кѹповѡхѹ, продаѡхѹ, саждаѡхѹ, заѡхѹ.

САЖЕНЬ (ὀργυιά, passus) — сажень.

Дян. 27, 28 и измѣривше глубинѣ ѡбрѣтоша саженей двѣдесѣть — и пакѣ измѣривше, ѡбрѣтоша саженей пѣтънадесѣть.

САЛАМІНЪ (Σαλαμίς, Salamis, Salamin, Salamina) — Саламинъ, городъ въ восточной половинѣ острова Кипра.

Дян. 13, 5 и бывше въ Саламинѣ, возвѣщаѣста слово Бжїе въ сонмищахъ Іѹдейскихъ.

САЛАПОВЪ (τοῦ Σαλά, Salæ) — Салановъ (Салана).

Сала, Саланъ — сынъ Каняна, отецъ Евера, упоминается въ родословіи Иисуса Христа у евангелиста Лука.

Лук. 3, 35 [снз] Салаиновъ. **САЛАФІНЛЕВЪ** (τοῦ Σα-

λαθιήλ, Salathielis) — Салаѳіиль (Салаѳіиль).

Лук. 3, 27 [снз] Салаѳіильсвз.

САЛАѲІИЛЬ (Σαλαθιήλ, Salathiel) — Салаѳіиль, сынъ Іехоніи, отецъ Зоровавеля.

Матѳ. 1, 12 Ієхоніа родѣ Салаѳіиль. Салаѳіиль же родѣ Зоровавеля.

САЛИМСКІЙ (тоу Σαλήμ, Salem) — Салимскій.

Салимъ (Σαλήμ, Salem) — городъ въ Палестинѣ, между озеромъ Гевнисаретскимъ и Мертвымъ моремъ, на западъ отъ Іордана. Въ этомъ городѣ царевъ былъ Мелхиседекъ.

Евр. 7, 1 сѣй во Мелхиседекъ црѣ Салимскій. *7, 2* потѣмъ же црѣ Салимскій.

САЛИМЪ (Σαλειμ, Salim) — Салимъ, городъ въ Самаріи.

Іоан. 3, 23 вѣ же Іωάννις крестѣ во ѳионѣ влѣзъ Салима.

САЛМѢОНЪ (тоу Σαλμών, Salmonis) — Салмоновъ (Салмона).

Лук. 3, 32 [снз] СалмѢОНОВЪ.

САЛМѢОНЪ (Σαλμών, Salmo) — Салмонъ, сынъ Наассона, отецъ Вооза.

Матѳ. 1, 4 НаассѢОНЪ же родѣ СалмѢОНА. *1, 5* СалмѢОНЪ же родѣ Вооза.

САЛМѢОНЪ (Σαλμώνη, Salmo) — Салмонъ, мысъ въ сѣверовосточной сторонѣ острова Крита.

Дьян. 27, 7 приплыхомъ подъ Критъ, при СалмѢОНѣ.

САЛѢМІА (Σαλώμη, Salome) — Саломія, жена Зеведея, мать апостоловъ Іакова и Іоанна. Память въ недѣлю Мѣроносицъ.

Марк. 15, 40 въ нѣхъже вѣ — и СалмѢІА. *16, 1* Маріа Іάκωβλῃ и СалмѢІА κῦρήша ἀρμῆματα.

САМѢ см. **САМЪ**.

САМАРІА (Σαμαρεία, Samaria) — Самарія, область Палестины; главный городъ этой области.

Границы Самаріи: сѣверъ — Галилея, востокъ — Іорданъ, югъ — Іудея, западъ — море Средиземное.

Лук. 17, 11 и тоу прохѣждаше междѣ Самарією и Галилѣєю.

Іоан. 4, 4 подобаше же ѣмѣ прѣнтѣ сквозѣ Самарією. *4, 7* прѣиде женѣ ѣ Самаріи почерпѣти водѣ.

Дьян. 1, 8 и вѣдете мѣ свидѣтели во — — Самаріи. *8, 14* слышавше же — — іάκω прѣйтѣ Самаріа слово Бжѣе. *9, 31* цркви же повсѣй Іѣдѣи и Галилѣи и Самаріи имѣхѣ миръ. *15, 3* ѣни же ѣубо прѣдѣсланы вѣвшѣ ѣ цркве прохѣждахѣ Фінікію и Самарією.

САМАРІЙСКІЙ (Σαμαρείας, Samaritae) — Самарійскій (Самаріи).

Иоан. 4, 5 прїѣде оубо во градъ Самарїйскій.

Дьян. 8, 1 всѣ же разсѣшася по странамъ Іудейскимъ и Самарїйскимъ. *8, 5* Філіппъ же сошедъ во градъ Самарїйскій. *8, 9* прежде бѣ во градѣ волхвѣ, и оудивлѣнъ ꙗзыкъ Самарїйскій. *8, 25* и многѣмъ вѣселя Самарїйскимъ бѣговѣстѣша.

САМАРѢННІИ (Σαμαρείτης, Samaritanus) — Самарянинъ: житель Самаріи (страны, или города).

Лук. 10, 33 Самарѣннѣ же нѣкто грѣшнѣй. *17, 16* и тѣмъ бѣ Самарѣннѣ.

Иоан. 4, 9 не прикасаются Жидове Самарѣннѣмъ. *4, 39* мнози вѣроваша въ сѣнь ѿ Самарѣннѣ. *4, 40* егда оубо прїидоша къ немѣ Самарѣне, молѣху егѡ, дабы пребыла оу нихъ. *8, 48* не добръ ли мы глаголемъ, ꙗко Самарѣннѣ еси ты.

САМАРѢНСКІЙ (Σαμαρειτῶν, Samaritanorum) — Самарянский (Самарянь).

Матѣ. 10, 5 и во градъ Самарѣнскій не внидите.

Лук. 9, 52 и изшедше внидоша во весь Самарѣнскѣ.

САМАРѢННИЦА (Σαμαρείτις, Samaritana) — Самарянка: жительница Самаріи (страны, или города).

Иоан. 4, 9 глагола емоу жена Самарѣннѣ: какъ ты, Жидо-

винъ сый, ѿ мене ити просиши, жены Самарѣннѣи сущей; не прикасаются Жидове Самарѣннѣмъ.

САМОВИДЕЦЪ (αὐτόπτης, spectator; ἐπόπτης, qui oculis aspexit) — самовидецъ: очевидецъ.

Лук. 1, 2 иже и сперва самовидцы и слуги бывшии словесѣ.

2 Петр. 1, 16 самовидцы (ἐπ.) бывше величествіемъ Ѿнаго.

САМОВОЛЬНЫЙ (ἐδελήμος, voluntarius) — добровольный: дѣйствующій по своей волѣ, охотѣ.

Колос. 2, 23 въ самовольнѣй службѣ (ἐν ἐδελοδρησείᾳ, in cultu voluntario) и смиреномудріи (въ самовольномъ служеніи и смиренномудріи).

САМОЛЮБЕЦЪ (φιλαυτος, sui amans) — самолюбецъ: себялюбецъ.

2 Тимоѣ. 3, 2 бѣдѣтъ во челоуѣцы самолюбцы.

САМОНЪ (Σάμος, Samus) — Самосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ, сѣвернѣе Патмоса.

Дьян. 20, 15 въ ардіи же ѿвезѡхомся въ Самонъ.

САМОВОСУЖДЕНЪ (αὐτοκατάκριτος, qui suo ipe iudicio sit condemnatus) — самоосужденный.

Тит. 3, 11 развратѣся таковый — и естъ самовсѣжденъ.

САМОѢРАКЪ (Σαμοθράκη, Samothrace) — Самоѣракія, островъ въ Егейскомъ морѣ, неподалеку отъ входа въ Дарданеллы.

Дьян. 16, 11 ѿвѣзшесѣ же ѿ Трѡады, придѣхомъ въ Самоѣракъ.

САМПСѢОНЪ (Σαμφών, Sampson) — Самсонъ, судія Израильскій, прославившійся необыкновенною своею силою.

Евр. 11, 32 не достанетъ бо мнѣ повѣствовующъ времени ѿ — Сампсѡнъ.

САМУИЛЬ (Σαμουήλ, Samuel) — Самуиль, пророкъ Израильскій.

Дьян. 3, 24 и вси пророцы ѿ Самуїла — такожде предвозвѣстиша дни сіѣ. 13, 20 и по сіхъ, ѿкъ лѣтъ четыреста и пѣтисѣтъ, даде ѿмъ сѣдѣи до Самуїла пророка.

Евр. 11, 32 не достанетъ бо мнѣ повѣствовующъ времени — ѿ Дѣдъ же и Самуїлъ.

САМЪ, - ЫНЪ, САМА, - АЖЪ, САМО, - ОЕ (αὐτός, αὐτή, αὐτό, ipse, ipsa, ipsum) — самъ, сама, само, самый, самая, самое.

Матѣ. 3, 4 самъ же Іѡаннъ ѿмѣше ризъ свою ѿ вѣса вѣлѣждь. 12, 3 егда взоиде самъ и сѣи сѣ нимъ. 19, 12 иже и сказиша самн себѣ. 19, 19 и возлюбивши искреннаго твоего ѿкъ самъ себѣ. 22, 39 возлюб-

ивши искреннаго твоего ѿкъ самъ себѣ. 23, 31 тѣмъ же сами свидѣлствуете себѣ. 27, 40 спасица самъ. 27, 57 иже и самъ оучица оу Іѣса.

Марк. 2, 25 и взоиде самъ. 3, 13 иже хотѣше самъ. 3, 26 сатана воста на сѣ самъ. 4, 1 ѿкоже самомъ вѣзшъ въ корабль. 4, 38 и вѣ самъ накормѣ на возгладивщѣ спѣ. 6, 31 приидите вы сами въ пѣсто мѣсто едѣни. 6, 45 доиде же самъ ѿ пѣститѣ народы. 6, 47 и самъ едѣни на землѣ. 12, 31 ѿкъ самъ себѣ. 12, 37 самъ оубо Дѣдъ глаголетъ его Гѣа. 13, 9 влюдишесѣ же вы сами. 15, 30 спасица самъ.

Лук. 2, 35 и тебѣ же самоу дѣшъ пройдеца оубѣже. 4, 23 и сѣлѣица самъ. 4, 41 ѿкъ вѣдѣхъ Хрѣта самаго сѣща. 5, 37 расторгнетъ новое вино мѣхи, и само и злѣетсѣ. 6, 3 егда взоиде самъ и иже сѣ нимъ бѣхъ. 6, 42 самъ сѣщагѣ во оцесѣ твоѣмъ вервнѣ не видѣ. 10, 1 ѿкоже хотѣше самъ ити. 10, 27 и ближнаго своего ѿкъ самъ себѣ. 10, 29 ои же хотѣ ѿправдѣица самъ. 10, 38 и самъ вниде въ весь нѣкѣю. 11, 4 ибо и сами ѿставляемъ всѣмъ должникѣ нашимъ. 11, 17 всѣко царство само въ себѣ раздѣлѣица запѣствѣта. 11, 18 аще же и сатана самъ въ себѣ раздѣ-

лѣсѣ. 11, 46 ѿ сѣмѣи єдинѣмъ
пѣрстомъ вашиѣмъ не прикасае-
тесѣ времєнѣмъ. 11, 52 сѣмѣи не
внидоуте. 20, 42 самъ бо двѣдъ
глаголетъ въ книзѣ ѡлоумствѣи.
21, 30 видѣше сѣми вѣсте.
22, 41 ѿ самъ ѡстѣпѣи ѡ нѣхъ
ѣкѡ верженіємъ камене. 22, 71
сѣми во слышахомъ ѡ оутѣхѣхъ.
23, 37. спасѣсѣ самъ. 23, 51
ѿже чѣмъше ѿ самъ цѣтѣмъ бжѣмъ.
24, 15 ѿ самъ іисъ прѣбли-
жнѣсѣ. 24, 24 самагѡ же не
видѣша. 24, 36 ѿ самъ іисъ
стѣ посредехъ нѣхъ. 24, 39 ѣкѡ
самъ азъ єсмь.

Іоан. 1, 22 что глаголеши
ѡ тебѣ самомъ. 2, 12 по сѣмъ
снѣде въ Капернаѣмъ, самъ ѿ
мѣи єгѡ. 2, 24 самъ же іисъ
не вѣдѣше себѣ въ вѣрѣхъ нѣхъ, за-
нѣ самъ вѣдѣше всѣ. 2, 25
самъ бо вѣдѣше, что бѣ въ чело-
вѣцѣхъ. 3, 28 вы сѣми мнѣ сви-
дѣтельствуете, ѣкѡ рѣхъ. 4, 2
іисъ же самъ не крещаше. 4, 42
сѣми бо слышахомъ. 4, 44
самъ бо іисъ свидѣлствова. 4,
53 ѿ вѣрова самъ ѿ весь домъ
єгѡ. 5, 20 ѣже самъ творѣтъ.
5, 37 ѿ послѣвый мѣ ѡцъ самъ
свидѣлствова ѡ мнѣ. 6, 6
самъ бо вѣдѣше. 6, 24 вѣдѣша
сѣми въ кораблѣ. 7, 4 ѿ ѿцѣтъ
самъ ѣвѣхъ выти. 7, 10 тогда ѿ
самъ възиде. 8, 13 ты ѡ себѣ
самъ свидѣлствѣеши. 8, 18
азъ єсмь свидѣлствѣи ѡ мнѣ

самомъ. 8, 22 єда сѣмъ самъ
ѡубѣтъ. 8, 53 когѡ себѣ самъ
ты творѣши. 8, 54 азъ же азъ
славлюсѣ самъ. 9, 21 самъ въз-
растъ ѿмать, самого вопросѣте,
самъ ѡ себѣ да глаголетъ. 9, 23
самого вопросѣте. 11, 33 ѿ
возмѣтѣсѣ самъ. 14, 21 ѿ
ѣвлѡсѣ ємъ самъ. 16, 27 самъ
бо ѡцъ любѣтъ вы. 17, 5 ѿ
нынѣ прослѣви мѣ ты, ѡче, ѡу
тебѣ самагѡ славою. 18, 1 въ
ѡньже вниде самъ ѿ ѡученицѣи
єгѡ. 19, 21 не пиши: црѣ іѡ-
дѣйскій: но ѣкѡ самъ рече: црѣ
єсмь іѡдѣйскій. 21, 18 єгда
была єсѣ юнъ, поѣсалсѣ єсѣ
самъ. 21, 25 ѣже азъ же вы по
єдиномъ писана быша, ни-са-
момъ мнѡ всемъ мірѡ вмѣстѣи
пишемыхъ книгъ.

Дьян. 2, 22 ѣкоже ѿ сѣми
вѣсте. 2, 34 глаголетъ бо самъ.
7, 15 скончѣсѣ самъ ѿ ѡцѣи
наши. 8, 13 Глѣмъ же ѿ самъ
вѣрова. 10, 26 азъ самъ члѣвѣкъ
єсмь. 13, 46 недостѣины тво-
рѣти сѣми себѣ вѣчномъ живо-
тѣ. 16, 33 крестѣсѣ самъ. 16,
37 да прѣидѣше сѣми ѿзвѣдѣтъ
насъ. 17, 25 трѣвѣмъ что самъ
даѣ. 18, 15 азъ ли же стѣзѣ-
нѣмъ сѣтъ — вѣдите сѣми. 18,
19 самъ же — стѣзѣсѣ со
іѡдѣи. 19, 22 самъ же прѣ-
высть времѣ во іисѣи. 20, 13
хотѣ самъ пѣшь ѿти. 20, 30
ѡ васъ самѣхъ востѣнѣтъ мѣжѣе.

20, 34 сáми вѣсте, ꙗ́кѡ — — послѣжнѣтъ рѣцѣ мои́ сѣи. 20, 35 ꙗ́кѡ сáмъ рече́. 21, 24 превы́дѣши и́ сáмъ за́конъ храни́. 22, 19 Гдѣи, сáми пѣдѣтъ. 22, 20 сáмъ вѣхъ сто́и 24, 8 ѿ негѡ́же возмо́жеши сáмъ — — позна́ти. 24, 15 воскресе́нїе хо́щетъ бы́ти ме́ртвѣмъ — — е́гѡ́же и́ сáми сѣи ча́ютъ. 24, 20 сáми тѣи да глаго́лютъ. 25, 4 сáмъ хо́тѣи та́мъ вско́рѣи и́зыти. 25, 22 хо́тѣлъ бы́хъ и́ сáмъ члѣ́вка сего́ слы́шати. 25, 25 само́мъ же се́мъ наре́кша сева́ста, сѣдѣ́хъ посла́ти е́го́. 26, 1 повелѣ́ва́етсѣ ти ѿ себѣ́ само́мъ глаго́лати.

Іаков. 1, 22 выва́йте же творцы́ сло́ва, а́ не то́чію слы́шатели, прелща́юще себѣ́ самѣ́хъ. 2, 8 возлю́бѣши и́скреннѣго сво́его ꙗ́коже себѣ́ са́маго́.

1 Петр. 1, 12 ꙗ́кѡ не и́мѣи самѣ́мъ, но на́мъ слѣ́жахѣ́ сѣи. 1, 15 и́ сáми сѣи во все́мъ житіи́ вѣ́дете. 2, 5 и́ сáми ꙗ́кѡ ка́менїе живо́ннѣи сѣи въ хра́мъ дѣ́хѡвнѣи. 2, 24 и́же грѣ́хѣи на́ши сáмъ внесе́.

2 Петр. 1, 5 и́ въ са́мое же сѣи́е тѣ́нїе все́ привнесе́. 2, 19 сáми ра́бѣи сѣ́ще тѣ́нїи.

1 Иоан. 1, 7 ꙗ́коже сáмъ то́й е́сть по свѣ́тъ. 2, 25 е́же сáмъ ѡ́бѣща́ на́мъ. 2, 27 то́ сáмо пома́занїе о́учи́тъ вы́.

3 Иоан. 1, 10 ни сáмъ прѣ́-

ема́етъ вѣ́тію. 1, 12 свидѣ́тельствѡвасѣ ѿ все́хъ и́ ѿ сáмыи и́стины.

Іуд. 1, 21 сáми себѣ́ въ любвѣ́и Бж́іей сово́дѣйте.

Римляни. 1, 24 во́ е́же скверни́тисѣ тѣ́лесѣмъ нѣ́хъ въ себѣ́ самѣ́хъ. 1, 32 не то́чію сáми творѣ́тъ. 2, 3 и́ творѣ́ сáмъ та́мъ же. 2, 14 сѣи за́кона не и́мѣ́ще, сáми себѣ́ сѣ́тъ за́кона. 7, 25 сáмъ а́зъ о́умѡмъ мои́мъ раба́ю. 8, 16 сáмый дѣ́хъ спослѣ́шество́етъ дѣ́хѡви на́шемъ. 8, 21 ꙗ́кѡ и́ са́ма тѣ́арь сво́во́дитсѣ. 8, 23 но и́ сáми нача́токъ дѣ́а и́мѣ́ще, и́ мы сáми въ себѣ́ возды́ха́емъ. 8, 26 но сáмъ дѣ́хъ хо́дѣ́тайство́етъ ѿ на́съ. 9, 3 моли́лѣхсѣ́ во сáмъ а́зъ. 13, 9 возлю́бѣши и́скреннѣго тво́его, ꙗ́коже сáмъ себѣ́. 14, 14 ни́что́же сквѣ́рно са́мо сово́ю. 14, 22 ѿ себѣ́ сáмъ и́мѣ́и прѣ́д Бгѡ́мъ. 15, 14 и́звѣ́щенъ же е́сѣмъ, вѣ́тіе мо́и, и́ сáмъ а́зъ ѿ ва́съ, ꙗ́кѡ и́ сáми вы́ по́лни е́сте́ вѣ́гости. 16, 2 сѣи́ застѣ́пница ми́шѣи вы́стъ, и́ само́мъ ми́и.

1 Коринѡ. 1, 24 самѣ́мъ же звѣ́ннымъ и́дѣ́емъ же и́ бѣ́линѡмъ Хр́та Бж́ію сѣ́лѣи Бж́ію премѣ́дрость. 2, 15 и́ сáмъ то́и ни ѿ е́ди́нагѡ воста́зѣ́тсѣ. 3, 15 сáмъ же спаса́етсѣ. 4, 3 но ни сáмъ себѣ́ воста́зѣ́ю. 5, 13 и́ и́змѣ́те сла́го ѿ ва́съ самѣ́хъ. 6, 8 но вы́ сáми ѡ́бѣ́дите и́ ли-

шаєте. 7, 35 сіе же на ползѣ
вѣмъ самѣмъ глаголю. 9, 27
самъ неключимъ вѣдѣ. 11, 13
въ васъ самѣхъ сѣдѣте. 11, 14
или и не самое естество оучитъ
вы. 15, 28 тогда и самъ бгъ
покорѣтся покорѣшему ему всѣ-
ческому.

2 *Коринѣ*. 1, 4 имже оутѣ-
шаемъ самни. 1, 9 но самни въ
себѣ вѣдѣніе смерти имѣху. 1, 19
не бысть ей и ни, но въ
немъ самомъ ей бысть. 3, 1 за-
чинаема ли паки насъ самѣхъ из-
вѣщавати вамъ. 4, 5 себѣ же
самѣхъ равнѣмъ вамъ іиса радн.
7, 11 се во сіе самое, еже по
бгѣ вѣскорбитъ вамъ. 8, 19
къ самому гдѣ славы и оусердію
вашему. 10, 1 самъ же азъ
павелъ молю кротостію и ти хостію
хрстовою. 10, 12 не смѣемъ во
сѣдѣти; или прикладовати себѣ
инымъ хвалѣшымъ себѣ самѣхъ:
но самни въ себѣ себѣ измѣряю-
ще, и прилагѣюще себѣ самимъ се-
бѣ, не разумѣвають. 11, 14
самъ во сатанѣ превращается
по аггѣ свѣтла. 12, 13 азъ
самъ не стѣжѣхъ вамъ.

Галат. 2, 17 вѣрѣху хомъ
и самни грѣшницы. 6, 13 ни во
вѣрѣзѣющѣмъ самни законъ хра-
нитъ.

Ефес. 2, 20 сѣхъ краевго-
лнъ самоу іису хрсту. 4, 16
въ созданіе самого себѣ любо-
вію. 5, 28 любѣи во свою женѣ,

себѣ самого любитъ. 6, 9 вѣ-
дѣе, іакъ и вамъ самѣмъ и
тѣмъ гдѣ есть на нѣсѣхъ.

Филиппис. 2, 24 іакъ и
самъ скорѣ прѣидѣ къ вамъ.

Колос. 3, 16 оучае и враз-
умляюще себѣ самѣхъ.

1 *Солун.* 2, 1 самни во вѣ-
сте. 3, 3 самни во вѣсте. 3, 11
самъ же бгъ и оца нашъ, и
гдѣ нашъ іисъ хртосъ да испра-
витъ путь нашъ къ вамъ. 4, 3
хранити себѣ самѣхъ ѿ блѣдѣ.
4, 9 самни во вы бгомъ оучени
есте. 4, 16 іакъ самъ гдѣ въ
повелѣніи, во гласъ архангеловъ,
и въ трѣбѣ бжїи снѣдетъ съ нѣсе.
5, 2 самни во вы извѣстни вѣсте.
5, 23 самъ же бгъ міра да
вѣститъ васъ всесовершенныхъ.

2 *Солун.* 1, 4 іакъ самѣмъ
намъ хвалѣтисѣ въ васъ въ црквахъ
бжїиныхъ. 2, 16 самъ же гдѣ нашъ
іисъ хртосъ. 3, 7 самни во вѣ-
сте. 3, 16 самъ же гдѣ міра да
дастъ вамъ миръ всегда во всѣ-
комъ ѡбразѣ.

1 *Тимов.* 4, 16 и самъ спа-
сѣшисѣ.

Тит. 2, 7 ѿ всемъ же самъ
себѣ подавамъ ѡбразъ добрыхъ
дѣлъ.

Филимон. 1, 19 іакъ и самъ
себѣ мнѣ снѣ долженъ

Евр. 2, 18 самъ искѣшенъ
бывъ. 5, 4 и никтоже самъ себѣ
пріемлетъ честь. 9, 19 самымъ
же тѣмъ книгѣ. 9, 23 самѣмъ же

нѣнымъ лѣхшнми жёртвами. 9, 24 но въ самое небо. 10, 1 не самый Образъ вещей. 11, 11 вѣроу и сама Гѣрра неплоды силъ во оудержаніе сѣмене пріѣтъ. 13, 3 такъ и сами съще въ тѣлѣ.

Апокалипс. 19, 12 токмоу онъ самъ. 21, 3 и самъ Бѣгъ вѣдѣтъ съ ними Бѣгъ ихъ.

САНДАЛІА (σανδαλιον, sandalium) — сандаля: легкая, простая обувь.

Марк. 6, 9 ѡбѣвѣни въ сандаліа (въ простую обувь).

САПОГЪ (ὐπόδημα, solea, подошва) — сапогъ: обувь.

Матѣ. 3, 11 ѣмѣже нѣсмь достѣннъ сапогѣ понести. 10, 10 ни сапѣгъ.

Марк. 1, 7 разрѣшити ремень сапѣгъ ѣгѣ.

Лук. 3, 16 грядѣтъ же крѣпкій менѣ, ѣмѣже нѣсмь достѣннъ ѡрѣшити ремень сапогѣ ѣгѣ. 10, 4 не носите влагалѣща, ни пѣры, ни сапогѣвъ. 15, 22 и дадите — и сапогѣ на нѣзѣ. 22, 35 ѣгда послахѣ вы безъ влагалѣща и безъ мѣха и безъ сапѣгъ.

Іоан. 1, 27 ѣмѣже нѣсмь азъ достѣннъ, да ѡрѣшѣ ремень сапогѣ ѣгѣ.

Дьян. 7, 33 и зѣхъ сапогѣ ногѣ твоѣю. 13, 25 ѣмѣже нѣсмь достѣннъ разрѣшити ремень сапогѣ ѣгѣ.

САПФІРЪ (σάπφειρος, saphi-

rhirus) — сапфпръ: синій или голубой яхонтъ.

П. Алексѣевъ такъ описываетъ: «камень честенъ, ведренуу небу подобный, или яхонтъ лазоревый».

Апокалипс. 21, 19 второе сапфѣра.

САПФІРА (Σαπφείρα, Sapphira) — Сапфира, жена Анавіа.

Дьян. 5, 1 мѣжъ же нѣкій Анавіа именѣмъ, съ Сапфѣроу женѣю своѣю, продаде село.

САРДІНЪ (σάρδιος, sardius) — сардисъ.

См. ниже: сардонѣзъ.

Апокалипс. 4, 3 и сѣдѣхъ въ подобенъ видѣніемъ камени іасписъ и сардинови.

САРДІА (Σάρδεϊς, Sardis) — Сардисъ, главный городъ Лидіа.

См. ниже: Сардісѣ.

Апокалипс. 3, 4 но имаша малѣ именъ и въ Сардіа.

САРДІЙ (σάρδιος, sardius) — сардоликъ (сердоликъ).

Апокалипс. 21, 20 шестѣе сардіа.

САРДІЙСКІЙ (Σάρδεων, Sardibus) — Сардійскій.

Апокалипс. 3, 1 и Ангѣлъ Сардійскіа (ἐν Σάρδεϊν) цркви напѣши.

САРДІСЪ (Σάρδεϊς, Sardis) — Сардисъ, главный городъ Лидіа.

См. выше: Сардіа.

Апокалипс. 1, 11 и въ Сардісѣ.

САРДОНѢЗЪ (σαρδόνιζ, sardonux) — сардониксѣ.

См. выше: сардинѣзъ. Σαρδόνιος — Сардинскій камень, похожій на цвѣтъ ногтя.

Апокалипс. 21, 20 пѣтое сардонѣзъ.

САРЕПТА (Σαρεπτα, Sarepta) — Сарепта, Финикійскій городъ, недалека отъ Сидона.

Лук. 4, 26 токмо въ Сарептѣ Гидонскую къ женѣ вдовицѣ.

САРА (Σάρρα, Sara) — Сарра, жена патриарха Авраама, мать Исаака.

1 Петр. 3, 6 Сарра послѣшаше Авраама.

Римлян. 9, 9 и вѣдетъ Сарра сызъ.

Евр. 11, 11 вѣрою и сама Сарра неплоды силой во оудержаніе сѣмене пріѣтъ.

САРРИНЪ (Σάρρας, Saræ) — Сарринъ (Сарры).

Римлян. 4, 19 и мѣртовости ложесны Сарринныхъ.

САТА (σάτα, sata, -us) — мѣра.

Матѣ. 13, 33 егѣже взѣмши женѣ скры въ сѣтъхъ трѣхъ мѣкѣ.

Лук. 13, 21 скры въ сѣтъхъ трѣхъ мѣкѣ.

САТАНА (σατανᾶς, satana) — сатана: диаволъ, противникъ, искуситель.

Слово Еврейское, значить: противникъ, врагъ, ненавистникъ, навѣстникъ, клеветникъ.

Матѣ. 4, 10 иди за мною, сатанѣ. 12, 26 и еще сатанѣ сатанѣ изгонитъ. 16, 23 иди за мною, сатанѣ.

Марк. 1, 13 искѣшаемъ сатанѣю. 3, 23 какъ можеть сатанѣ сатанѣ изгонити. 3, 26 еще сатанѣ востѣ на сѣ сѣмѣ. 4, 15 еще прѣхѣдитъ сатанѣ. 8, 33 иди за мною, сатанѣ.

Лук. 4, 8 иди за мною, сатанѣ. 10, 18 видѣхъ сѣмѣмъ такъ молнию съ небесѣ спадша. 11, 18 еще же и сатанѣ сѣмѣмъ въ сѣбѣ раздѣлѣнъ. 13, 16 юже свѣзѣ сатанѣ сѣмѣмъ осмоенѣдесѣ лѣто. 22, 3 вниде же сатанѣ во Иѣсѣ. 22, 31 Гимнѣ, Гимнѣ, сѣ сатанѣ прѣсѣтъ вѣсѣ.

Иоан. 13, 27 и по хлѣбѣ тогда вниде въ сѣмѣмъ сатанѣ.

Дѣян. 5, 3 Ананіе, почтѣ испѣлни сатанѣ сѣрдѣце твоѣ.

Римлян. 16, 20 Бѣ же мира да сокрѣшитъ сатанѣ подѣ ноги вашѣмъ вскорѣ.

1 Коринѣ. 5, 5 предѣти таково сатанѣ во изможденіе плѣти. 7, 5 да не искѣшаемъ вѣсѣ сатанѣ невоздержаніемъ вашѣмъ.

2 Коринѣ. 2, 11 да не ѡбидѣмъ вѣдемъ ѡ сатанѣ. 11, 14 сѣмѣмъ во сатанѣ прѣсѣвразѣтѣмъ во Иѣсѣ свѣтѣ.

1 Солун. 2, 18 и возбранѣ намъ сатанѣ.

1 Тимоѣ. 1, 20 иже прѣ-

даꙋхъ сатанѣ. 5,15 сѣ во нѣкѣмъ развратѣшасѣ възслѣдъ сатаны.

Апокалипс. 2, 13 ѿдѣже живѣтъ сатанѣ. 12,9 змѣи дрѣвнѣи, нарицаемѣи діаволъ, ѿ сатанѣ. 20,2 ѿже ѣсть діаволъ ѿ сатанѣ. 20,7 разрѣшенъ бѣдетъ сатанѣ ѿ темницы своеѣ.

САТАНИИПЪ (τοῦ σατανᾶ, satanæ) — сатанинъ (сатаны).

Дьян. 26,18 да ѡбратѣтсѣ — — ѿ ѡбласти сатанинѣ къ Бг҃ꙋ.

2 *Коринѣ.* 12,7 даде сѣ ми пакостникъ плѣти, а҃ггелъ сатанинъ, да ми пакости дѣетъ, да не превозиошѣсѣ.

2 *Солун.* 2, 9 е҃гоже ѣсть пришествіе по дѣйствию сатанинѣ.

Апокалипс. 2, 9 но сомнише сатанинѣ. 2, 13 ѿдѣже престѣлъ сатанинъ. 2, 24 ѿ ѿже не разꙋмѣютъ гл҃бѣни сатанинѣхъ. 3, 9 сѣ даю ѿ сомниша сатанинѣ глаголющымъ быти ѿдѣн.

САУЛЪ (Σαούλ, Saul) — Саулъ, сынъ Киса, изъ колѣна Вениаминова, первый царь Израильскій.

Дьян. 13, 21 ѿ даде ѿмъ Бг҃ъ Саула сына Кисова, мужа ѿ колѣна Вениаминова, лѣтъ четыредѣсѣтъ.

САУЛИЙ, САУЛЬ (τοῦ Σαούλου, Sauli) — Савловъ (Савла).

Дьян. 11,30 е҃же ѿ сотвориша, пославъ къ старцемъ рꙋкою Варнавлею ѿ Саулею.

САУЛЪ (Σαῦλος, Saulus) — Савлъ, апостоль Павелъ.

См. выше: Павеъ.

Дьян. 7, 58 положиша при ногѣ юноши, нарицаемаго Саула. 8, 1 Саула же бѣ созволаѣ оꙋбѣйствѣ е҃гѡ. 8, 3 Саула же ѡсловлѣше цр҃ковь. 9, 1 Саула же е҃ще дыхаѣ прешѣнемъ ѿ оꙋбѣйствѣ на оꙋченики Гд҃ни. 9, 4 Сауле, Сауле, что мѣ гонѣши. 9, 8 востѣ же Саула ѿ землѣ, ѿ ѡверстыма ѡчию своимъ ни единаго видѣше. 9, 11 ѿ възъи възъ домѣ ѿдоу Саула ѿменема, Тарсанина: сѣ во молѣтѣ дѣетъ. 9, 17 Сауле брате, Гд҃ъ Іисъ павлѣтисѣ на пꙋти, ѿмже шѣлъ е҃си. 9, 19 бысть же Саула съсꙋмни възъ Дамасцѣ, оꙋчѣнками днѣи нѣкѣмъ. 9, 22 Саула же паче крѣплѣшесѣ ѿ смѣшѣше ѿдѣн живѣщымъ възъ Дамасцѣ. 9, 24 оꙋвѣданъ же бысть Саула совѣтъ ѿхъ. 9, 26 пришедъ же Саула во Іерлѣмъ, покꙋшѣшесѣ прилѣплѣтисѣ оꙋченикомъ. 11, 25 ѿзыде же Варнава възъ Тарса възъскати Саула. 12, 25 Варнава же ѿ Саула възъратѣстасѣ ѿ Іерлѣма во Антіохію. 13, 1 ѿ Мананѣ со Ирѡдомъ четвертовлѣстникомъ воспѣтанный, ѿ Саула. 13, 2 ѡдѣлѣте мѣ Варнаву ѿ Саула на дѣло, на неже призвѣхъ ѿхъ. 13, 7 сѣи призвѣвъ Варнаву ѿ Саула възъскѣ оꙋслѣшати слово Бж҃іе. 13, 9

СѢВѢЖЕ, ѿже ѿ ПѢВѢЖЕ, ѿпол-
ниса ДѢЖЕ, ѿ воззрѣвѣхъ нѢЖЕ.
22, 7 СѢВѢЖЕ, СѢВѢЖЕ, что мѢЖЕ гѢ-
ниши. 22, 13 СѢВѢЖЕ вѢЖЕ, про-
зрѣ. 26, 14 СѢВѢЖЕ, СѢВѢЖЕ, что
мѢЖЕ гѢниши.

СВІРАТИСѢ (συνέρχεσθαι, conuenire)—собира́ться.

1 Коринѡ. 11, 17 сіе же
завѣщавѢмъ не хвалю, ѿкѡ не на
лѣхшее, но на хѣждшее свіра-
етсѢ.

СВОЛѢЗНОРАТИ (συνδι-
ναι, una parturire)—сволѣзно-
вать: совокупно мучиться.

Римлян. 8, 22 вѣмы во,
ѿкѡ всѢ твѢрь (сѢ нѢми)совоз-
дыхѢтсѢ ѿ сволѣзнѢтсѢ дѢже до
нынѣ.

СВЫВАТИСѢ (ἀναπληροῦ-
σθαι, compleri) — свываться:
исполняться, совершаться.

Матѡ. 13, 14 ѿ свывѢтсѢ
вѢ нѢхъ прорѡчество.

СВЫТИСѢ (πληροῦσθαι, im-
pleri; телеиωθῆναι, consummati;
ἀποθήσεσθαι, cedere) — свытсѢ:
совершиться, исполниться.

Матѡ. 1, 22 свѢдетсѢ ре-
чѢнное. 2, 15 да свѢдетсѢ ре-
чѢнное. 2, 17 тогда свѢстсѢ ре-
чѢнное. 2, 23 ѿкѡ да свѢдетсѢ
речѢнное. 4, 14 да свѢдетсѢ ре-
чѢнное — — прѡрѡкомѢ. 8, 17
да свѢдетсѢ речѢнное — — про-
рѡкомѢ. 12, 17 ѿкѡ да свѢ-
детсѢ речѢнное. 13, 35 ѿкѡ да
свѢдетсѢ речѢнное. 21, 4 сіе же

всѢ вѢсть, да свѢдетсѢ речѢнное
прѡрѡкомѢ. 26, 54 кѢкѡ оѢвѢ
свѢдѢтсѢ писѢніѢ. 26, 56 да
свѢдѢтсѢ писѢніѢ прорѡчѢскѢмъ.
27, 9 тогда свѢстсѢ речѢнное
ІереміѢмъ прорѡкомѢ.

Марк. 14, 49 да свѢдетсѢ
писѢніѢ. 15, 28 ѿ свѢстсѢ пи-
сѢніѢ.

Лук. 1, 20 ѿже свѢдѢтсѢ во
врѣмѢ своеѢ. 4, 21 ѿ начѢтъ глѡ-
лати кѢ нѢмъ, ѿкѡ днѢсь свѢстсѢ
писѢніѢ сіѢ во оѢшію вѢшею.

Іоан. 12, 38 да свѢдетсѢ
слово ІсѢи прѡрѡка. 13, 18 но
да писѢніѢ свѢдетсѢ. 15, 25 но
да свѢдетсѢ слово пѢсанное вѢ
закѡнѢ ѿхъ, ѿкѡ возненавѢдѢша
мѢ тѢне. 17, 12 никтоже ѿ нѢхъ
погѢбе — — да свѢдетсѢ писѢ-
ніѢ. 18, 9 да свѢдетсѢ слово,
Ѣже речѢ: ѿкѡ нѢже дѢлѢ Ѣси
мнѢ, не погѢвѢхъ ѿ нѢхъ нико-
гѡже. 18, 32 да слово Іисѡво
свѢдетсѢ, Ѣже речѢ, назнѢменѢмъ,
кѡею смѢртію хотѢше оѢмрѢти.
19, 24 да свѢдетсѢ писѢніѢ,
глѡлющее: раздѢлѢша рѢзы моѢ
сѢвѢ. 19, 28 Іисъ — — да свѢ-
детсѢ (телеиωθῆ) писѢніѢ, глѡ-
ла: жѢждѢ. 19, 36 да свѢдетсѢ
писѢніѢ: кѡсть не сокрѢшитсѢ ѿ
негѡ.

Филиппис. 1, 19 ѿкѡ сіѢ
свѢдетсѢ (ἀποθήσεται, послу-
жить) мнѢ во спасѢніѢ.

СВѢРА (μάχη, pugna) —
распря, прѣвѢе, ссѡра.

Иков. 4, 1 ѿвѣдѣ браннѣ и сѣары въ васѣ.

2 Тимоѳ. 2, 23 вѣдый, ѣкѡ раждають сѣары.

Тит. 3, 9 сѣаршвъ законныхъ ѿстапѣи.

СВАРІТИСѧ (μαχεσθαι, pugnare) — ссориться, препираться.

2 Тимоѳ. 2, 24 рабѣ же Гдню не подобаетъ сваритисѧ.

СВАРЛИВЪ — сварливый.

1 Тимоѳ. 3, 3 не сварливъ (ἀμαχον, non irrem quæstum facientem).

Тит. 3, 2 не сварливымъ (ἀμαχους, a pugnis alieni) быти.

СВАРѦТИСѧ (μαχεσθαι, pugnare) — ссориться, препираться.

Иков. 4, 2 сварѣтесѧ и борете, и не ѣмате.

СВЕДѢНЪ (-ИЙ) (συναπαχθεῖς, abductus) — совращенный, увлеченный.

2 Петр. 3, 17 хранитесѧ, да не лѣстїю беззаконныхъ сведѣни бывше (συναπαχθέντες).

СВЕДЪ (-ИЙ) (καταγαγών, deductus) — выведшій.

Дян. 22, 30 и сведѣ (выведши) Павла, постави.

СВЕКРОВА, СВЕКРЫ (πενδερᾶ, socrus) — свекровь: жена свекра, мужнина мать.

Въ трехъ случаяхъ (Матѳ. VIII, 14; Марк. I, 30; Лук. IV, 38) пендερᾶ переведено: тѣща.

Матѳ. 10, 35 и невѣствѣ на свекровь свою.

Лук. 12, 53 свекры на невѣствѣ свою, и невѣста на свекровь свою.

СВЕРСТНИКЪ (συνηλικιώτης, соевnus) — сверстникъ, ровесникъ.

Галат. 1, 14 преслѣвахъ въ жидовствѣ паче многихъ сверстникъ — — въ родѣ моѣмъ.

СВЕСТИ (καταγαγεῖν, deducere) — свести, вывести, привести, отправить.

Дян. 9, 30 разлѣвшѣ же братѣмъ, сведоша (отправили) єго въ Кесарю и ѿвѣстиша єго въ Тарсѣ. *23, 15* скажите тысящникѣ съ соборомъ, да оутрѣ сведѣтъ єго къ вамъ. *23, 20* да оутрѣ сведѣши Павла къ нимъ въ соборъ. *23, 28* сведоха єго въ сонмище ихъ.

Римлян. 10, 6 ктѣ възвѣдетъ на нѣбо; сирѣчь Хрѣта свести (свести).

СВИВѦЕМЪ (εἰλισσόμενος, qui convolvitur) — свившійся.

Апокалипс. 6, 14 и нѣбо ѿлѣнисѧ ѣкѡ свѣтокъ свиваемо (свившисѣ какъ свитокъ).

СВИДѢНІЕ (μαρτύριον, testimonium) — свидѣтельство.

Дян. 7, 44 сѣнь свидѣніѣмъ бѣше оцѣмъ нашимъ.

Апокалипс. 15, 5 и сѣ ѿверзесѧ храмъ скиніи свидѣніѣмъ на нѣбѣ.

СВИДѢТЕЛЬСТВО (μαρτύριον, μαρτορία, testimonium) — свидѣтельство.

Матѳ. 8, 4 во свидѣтельство ѿмѧ. 10, 18 во свидѣтельство ѿмѧ и ѿзыкумѧ. 24, 14 во свидѣтельство всѣмѧ ѿзыкумѧ.

Марк. 1, 44 во свидѣтельство ѿмѧ. 6, 11 ѡтѣрѧсите прѧхѧ — во свидѣтельство ѿмѧ. 13, 9 во свидѣтельство ѿмѧ. 14, 55 и сѧхѧ на Іиса свидѣтельства. 14, 56 рѧвна свидѣтельства не бѧхѧ. 14, 59 и ни тѧкѧ рѧвно вѣ свидѣтельство ѿхѧ.

Лук. 5, 14 но шѣдѧ покази сѧ іерѣови — во свидѣтельство ѿмѧ. 9, 5 и прѧхѧ ѡ нѡгѧ вѧшихѧ ѡтѣрѧсите, во свидѣтельство на нѧ. 21, 13 прилѧчѧтсѧ же вѧмѧ во свидѣтельство. 22, 71 чѣѣ еще трѣбѣмѧ свидѣтельства.

Іоан. 1, 7 сѣй прѣидѣ во свидѣтельство. 1, 19 и сѣе ѣсть свидѣтельство Іѡанново. 3, 11 и свидѣтельства нѧшегѡ не прѣимлетѣ. 3, 32 и свидѣтельства ѣгѡ никто же прѣимлетѧ. 3, 33 прѣимый ѣгѡ свидѣтельство, вѣрова, тѧкѧ Бѣгѧ истиненѧ ѣсть. 5, 31 ѧще ѧзѧ свидѣтельствѡ ѡ мнѣ, свидѣтельство моѣ нѣсть истинно. 5, 32 и вѣмѧ, тѧкѧ истинно ѣсть свидѣтельство, ѣже свидѣтельствѡетѧ ѡ мнѣ. 5, 34 ѧзѧ же не ѡ чѡловѣка свидѣтельства прѣимлю. 5, 36 ѧзѧ же ѧмамѧ свидѣтельство бѡлѣе Іѡанново. 8, 13 сви-

дѣтельство твоѣ нѣсть истинно. 8, 14 ѧще ѧзѧ свидѣтельствѡ ѡ себѣ, истинно ѣсть свидѣтельство моѣ. 8, 17 тѧкѧ двоѡхѧ чѡловѣкѡвѧ свидѣтельство истинно ѣсть. 19, 35 и вѣдѡвый свидѣтельствѡва, и истинно ѣсть свидѣтельство ѣгѡ. 21, 24 и вѣмѧ, тѧкѧ истинно ѣсть свидѣтельство ѣгѡ.

Дѧни. 4, 33 и вѣліѣю сѣлоу воздѧхѧ свидѣтельство ѧѡли. 22, 18 изѡди — занѣ не прѣимѡтѧ свидѣтельства твоегѡ, ѣже ѡ мнѣ.

1 *Іоан.* 5, 9 ѧще свидѣтельство чѡловѣческое прѣимлемѧ, свидѣтельство Бѣжѣе бѡлѣе ѣсть: тѧкѧ сѣе ѣсть свидѣтельство Бѣжѣе, ѣже свидѣтельствѡва ѡ Оѡнѣ своѣмѧ. 5, 10 вѣрѡмѧи вѧ Оѡна Бѣжѣи, ѧмѧтъ свидѣтельство вѧ себѣ: не вѣрѡмѧи Бѣгови, лѧжѧ сотворѧлѧ ѣсть ѣгѡ, тѧкѧ не вѣрова во свидѣтельство, ѣже свидѣтельствѡва Бѣгѧ ѡ Оѡнѣ своѣмѧ. 5, 11 и сѣе ѣсть свидѣтельство, тѧкѧ живѡтѧ вѣчный дѧлѧ ѣсть нѧмѧ Бѣгѧ.

3 *Іоан.* 1, 12 и вѣстѣ, тѧкѧ свидѣтельство нѧше истинно ѣсть.

1 *Коринѡ.* 1, 6 тѧкѧ свидѣтельство Хрѣтѡво изѡвѣстѧсѧ вѧ вѧсѧ. 2, 1 прѣидѡхѧ не по превосхѡдному словесѧи ѧли прѣмѣдрости, возѡвѣщѧм вѧмѧ свидѣтельство Бѣжѣе.

2 *Коринѡ.* 1, 12 похѡлѣніѣ во сѣе ѣсть свидѣтельство сѡвѣсти нѧшеѧ.

2 Солун. 1, 10 ꙗко оувѣ-
риша свидѣтельство наше въ васъ.

1 Тимоѳ. 2, 6 свидѣтельство
времены своимъ. *3, 7* подобаетъ
же ѿмѣ свидѣтельство добро
имѣти ѿ вѣншихъ.

Тит. 1, 13 свидѣтельство сіе
истинно есть.

Евр. 3, 5 во свидѣтельство
глаголатиша имѣвшимъ.

Апокалипс. 1, 2 ѿже сви-
дѣтельствова слово Бжїе и сви-
дѣтельство Іисъ Хрѣтово. *1, 9* за
слово Бжїе и за свидѣтельство Іисъ
Хрѣтово. *6, 9* видѣхъ подъ олта-
ремъ дѣшны избѣиныхъ за слово
Бжїе и за свидѣтельство. *11, 7*
и егда скончавъ свидѣтельство
свое. *12, 11* и тѣмъ побѣдиша
его кровію агнчею, и словомъ
свидѣтельства своего. *12, 17* и
имѣютъ свидѣтельство Іисъ Хрѣто-
во. *19, 10* клеветѣ ты еси, и
братіи твои имѣвшихъ свидѣ-
тельство Іисово — — свидѣтел-
ство во Іисово есть дѣхъ проро-
чествъ. *20, 4* и дѣшны растѣсан-
ныхъ за свидѣтельство Іисово.

СВИДѢТЕЛСТВОВАВЪ,
-ВШІЙ (μαρτορῆσας, testimo-
nium datus) — свидѣтельство-
вавшій.

Дьян. 13, 22 и прѣставля
его, воздвигъ имъ дѣла въ ца-
рѣ, ѿмѣже и рече свидѣтельство-
вавъ.

1 Тимоѳ. 6, 13 завѣщавая
ти прѣдъ — — Хрѣтому Іисому

свидѣтельствовавшимъ при — —
Пілатѣ.

СВИДѢТЕЛСТВОВАВЪ
(μαρτορῶμενος, testimonio opor-
tus) — свидѣтельствовавший:
извѣданный, одобренный.

Дьян. 6, 3 оусмотрите оубо
братіе мѣжы ѿ васъ свидѣтел-
ствованы сѣмъ. *10, 22* свидѣ-
тельствовавъ ѿ всегѡ ꙗзыка Іу-
дѣйска. *16, 2* ѿже свидѣтельство-
вавъ бѣ ѿ сѣшихъ въ дѣлѣхъ
и Іонинъ братіи. *22, 12* свидѣ-
тельствовавъ ѿ всѣхъ живѣвшихъ
въ Дамаскѣ Іудей.

Евр. 11, 2 въ сѣй бо свидѣ-
тельствовани быша древніи. *11,*
4 еуже свидѣтельствовавъ бысть
быти праведника. *11, 5* прѣжде
бо преложени ѿ свидѣтельство-
вавъ бысть.

СВИДѢТЕЛСТВОВАТИ (μαρ-
τυρεῖν, μαρτορεύειν, testificari;
μαρτορεύειν, testificari; δια-
μαρτορεύειν, testificari) — сви-
дѣтельствовать.

Матѳ. 23, 31 тѣмъ же сами
свидѣтельствуете себѣ. *26, 62*
что сѣи на тѣмъ свидѣтельствуютъ
(х.). *27, 13* не слышиши ли, ко-
лика на тѣмъ свидѣтельствуютъ (х.).

Марк. 14, 60 что сѣи на тѣмъ
свидѣтельствуютъ (х.). *15, 4* ко-
лика на тѣмъ свидѣтельствуютъ (х.).

Лук. 4, 22 и всѣ свидѣтел-
ствовахъ ѿмѣ. *11, 48* оубо сви-
дѣтельствуете и соблаговолите дѣ-
ломъ оуце въ васъ.

Іоан. 1, 7 сѣй прїиде во свидѣтельство, да свидѣтельствуетъ ѡ свѣтѣ. *1, 8* не бѣ той свѣтъ, но да свидѣтельствуетъ ѡ свѣтѣ. *1, 15* Іѡаннѣ свидѣтельствуетъ ѡ немъ. *1, 32* и свидѣтельствова Іѡаннѣ. *1, 34* и свидѣтелствовахъ, ѣкѡ сѣй ѣсть Снъ Бжій. *2, 25* ѣкѡ не трѣбоваше, да кто свидѣтельствуетъ ѡ человекѣхъ. *3, 11* и ѣже видѣхомъ свидѣствуемъ. *3, 26* ѣмѣже ты свидѣтелствовала єси, сѣ сѣй крещаетъ. *3, 28* вы сáми мнѣ свидѣствуете, ѣкѡ рѣхъ. *3, 32* ѣже видѣ и слыша, сѣ свидѣствуютъ. *4, 44* сáмъ бо Іисъ свидѣтелствова, ѣкѡ прѣрокъ во своемъ Ѡтѣчествѣ чести не имать. *5, 31* аще азъ свидѣствую ѡ мнѣ, свидѣтельство моє нѣсть истинно. *5, 32* истинно єсть свидѣтельство, ѣже свидѣтельствуетъ ѡ мнѣ. *5, 33* вы посласте ко Іѡаннѣ, и свидѣтелствова ѡ истинѣ. *5, 36* дѣла, ѣже азъ творю, свидѣствуютъ ѡ мнѣ. *5, 37* послáвый мѣ Ѡцъ сáмъ свидѣтелствова ѡ мнѣ. *7, 7* менѣ же ненавидѣтъ, ѣкѡ азъ свидѣствую ѡ немъ. *8, 13* ты ѡ себѣ сáмъ свидѣствуєши. *8, 14* аще азъ свидѣствую ѡ себѣ, истинно єсть свидѣтельство моє. *8, 18* и свидѣтельствуетъ ѡ мнѣ послáвый мѣ Ѡцъ. *10, 25* дѣла — свидѣствуютъ ѡ мнѣ. *12, 17* свидѣтелствоваше оубо на-

родъ — — ѣгда Іазаръ возгласи ѡ гробѣ. *13, 21* Іисъ — свидѣтелствова — — єдинъ ѡ васъ предастъ мѣ. *15, 26* ѣгда же прїидетъ Оутѣшитель, ѣгоже азъ послю вамъ ѡ Ѡцѣ, Дхъ истинны, ѣже ѡ Ѡцѣ исходитъ, той свидѣтельствуетъ ѡ мнѣ. *15, 27* и вы же свидѣствуете, ѣкѡ искони со мною єстє. *18, 23* аще слѣ глголахъ, свидѣтельствуй ѡ слѣ. *18, 37* азъ на сѣє родихъ: и на сѣє прїидохъ въ мїръ, да свидѣствую истинѣ. *19, 35* и видѣвый свидѣтелствова.

Дьян. 10, 43 ѡ сѣмъ вси пророчи свидѣствуютъ. *15, 8* и сердцеѣдець Бгъ свидѣтелствова имъ, давъ имъ Дхъ Стáго, ѣкоже и нáмъ. *20, 23* точію ѣкѡ Дхъ Стýй по всѣмъ грады свидѣтельствуетъ (д.), глагола. *20, 26* тѣмже свидѣствую вамъ во днѣшній дѣнь. *22, 5* и архіерей свидѣтельствуетъ мнѣ. *23, 11* ѣкоже бо свидѣтелствовала єси (д.), ѣже ѡ мнѣ, во Іерлѣмѣ, сѣце тѣ подобаетъ и въ Римѣ свидѣтельствовати. *26, 5* вѣдѣще мѣ испѣрва, аще хотѣтъ свидѣтельствовати.

1 Іоан. 1, 2 и видѣхомъ, и свидѣствуемъ, и возвѣщаемъ вамъ живѣтъ вѣчный. *4, 14* и мы видѣхомъ и свидѣствуемъ. *5, 9* ѣже свидѣтелствова ѡ Снѣ своемъ. *5, 10* ѣкѡ не вѣрова во

свидѣтельство, ѣже свидѣтельствова Бѣъ ѡ Сѣѣ своємъ.

3 Иоан. 1, 6 ѣже свидѣствовала ѡ твоѣй любви прѣд црковію. **1, 12** ѣ мы же свидѣствуемъ.

Римлян. 10, 2 свидѣствую бо ѣмъ, ѣкѡ рѣвность Бѣію ѣмѣтъ, но не по разумѣ.

2 Коринѣ. 8, 3 ѣкѡ по силѣ ѣхъ, свидѣствую.

Галат. 4, 15 свидѣствую бо вамъ, ѣкѡ ѣще бы было мощно, ѡчесѧ вѣша ѣзвертѣвше дѣли бысте мнѣ. **5, 3** свидѣствую же пакѣ всѣкомѣ члѣвкѣ ѡ брѣзающе мѣсѣ.

Колос. 4, 13 свидѣствую бо ѡ немъ.

Евр. 7, 17 свидѣствуетъ бо. **10, 15** свидѣствуетъ же намъ ѣ Дѣъ Сѣій.

Апокалипс. 1, 2 ѣже свидѣствова слово Бѣіе.

СВИДѢТЕЛСТВОВАТИСѧ (μαρτυροειναι, testificari)—быть засвидѣтельствовану.

3 Иоан. 1, 12 Дѣмѣтріевѣ свидѣствовасѧ ѡ всѣхъ, ѣ ѡ сѣмъ ѣстинъ.

СВИДѢТЕЛСТВУЕМЪ, -ЫЙ (μαρτυρούμενος, qui testatum est)—свидѣтельствуемый.

Римлян. 3, 21 свидѣствема ѡ закона ѣ прорѣкъ.

1 Тимоѣ. 5, 10 въ дѣлѣхъ добрыхъ свидѣствема.

Евр. 7, 8 тамъ же свидѣтельствуемый, ѣкѡ живъ ѣсть.

СВИДѢТЕЛЬСТВУѦ, -ѦЙ, -ЮЩІЙ (μαρτυρων, μαρτυρόμενος, qui testatur; διαμαρτυρόμενος, qui testatur)—свидѣтельствующій.

Иоан. 4, 39 мнѣзи вѣроваши въ Сѣѣ ѡ Гамарѣизъ за слово жены свидѣтельствующіѣ, ѣкѡ речѣ мнѣ всѣ. **5, 32** ѣнъ ѣсть свидѣтельствѣй ѡ мнѣ. **5, 39** ѣ тѣ сѣтъ свидѣтельствующіѣ ѡ мнѣ. **8, 18** ѣзъ ѣсмъ свидѣтельствѣй ѡ мнѣ самѣмъ. **21, 24** сѣй ѣсть оученикъ свидѣтельствѣй ѡ сѣхъ, ѣже ѣ написѧ сѣ.

Дѣян. 14, 3 дерзѣюще ѡ Гѣѣ свидѣтельствующемъ словѣ блгодѣти своеѣ, ѣ дающе мнѣ знаменіѣ ѣ чѣдесѧ быти рѣкѣмъ ѣхъ. **18, 5** свидѣствѣмъ (д.) ѣдѣемъ Іѣса быти Хрѣта. **26, 22** до анѣ сегѣ стою, свидѣствѣмъ малѣ же ѣ великѣ. **28, 23** ѣмъже сказѧше свидѣствѣмъ (д.) црѣвіе Бѣіе, ѣ оувѣрѣмъ ѣхъ ѣже ѡ Іѣсѣ.

1 Петр. 1, 11 прѣжде свидѣствѣмъ (προμαρτυρόμενος, qui declararet eventurus) ѡ Хрѣтовыхъ стѣтѣхъ.

1 Иоан. 5, 6 ѣ Дѣъ ѣсть свидѣтельствѣй. **5, 7** ѣкѡ трѣ сѣтъ свидѣтельствующіѣ на нѣсѣ, ѡцѣ, Глѣво ѣ Сѣій Дѣъ. **5, 8**

и тріє сѣть свидѣтельствующи на земли, дѣхъ, и вода, и кровь.

3 Иоан. 1, 3 пришедшымъ братіимъ и свидѣтельствующымъ твою истину.

1 Солун. 2, 12 свидѣтельствующе вамъ ходити достойно Бгѣ.

Евр. 11, 4 свидѣтельствующъ ѡ дѣлѣхъ егѡ Бгѣ.

Апокалипс. 22, 20 глголетъ свидѣтельствѣи сѣмъ.

СВИДѢТЕЛЬ (μαρτυς, testis) — свидѣтель.

Матѣ. 18, 16 да при оустѣхъ двою или тріе хъ свидѣтелей стѣнетъ всѣхъ глаголахъ. **26, 65** что ещѣ трѣбемъ свидѣтелей.

Марк. 14, 63 что ещѣ трѣбемъ свидѣтелей.

Лук. 24, 48 вы же естѣ свидѣтели сѣмъ.

Дян. 1, 8 и будете мнѣ свидѣтели. **1, 22** свидѣтелю воскрѣнію егѡ быти съ нами единомъ ѡ сѣхъ. **2, 32** емѣже вси мы есмь свидѣтели. **3, 15** егѡже Бгъ воскреси ѡ мѣртвыхъ, емѣже мы свидѣтели есмь. **5, 32** и мы есмь тогѡ свидѣтели. **6, 13** поставиша же свидѣтели лѣжны. **7, 58** и свидѣтели снѣмше рѣзы своѣ, положиша. **10, 39** и мы есмь свидѣтели всѣхъ, ѣже сотвори во странѣ Іудейстѣи и во Іерусалимѣ. **10, 41** не всѣмъ людемъ, но намъ свидѣтелямъ предназначеннымъ ѡ Бга.

13, 31 иже нынѣ сѣть свидѣтели егѡ къ людемъ. **22, 15** ѣкѡ будещи емѣ свидѣтель. **22, 20** и егда изливашесѣ кровь Стефана свидѣтелѣ твоегѡ, и самъ вѣхъ стоѣ. **26, 16** на сѣ бо ѣви хъ ти, сотворити тѣмъ слѣгъ и свидѣтелѣ, ѣже видѣхъ еси.

1 Петр. 5, 1 старецъ сѣи и свидѣтель Хрѣтовымъ страстемъ.

Римлян. 1, 9 свидѣтель бо мнѣ естъ Бгъ, емѣже служу дѣломъ моимъ во бѣговѣствованіи Бга егѡ.

2 Коринѣ. 1, 23 азъ же свидѣтелѣ Бга призываю на мою дѣшъ. **13, 1** при оустѣхъ двою или тріе хъ свидѣтелей стѣнетъ всѣхъ глаголахъ.

Филиппис. 1, 8 свидѣтель бо мнѣ естъ Бгъ.

1 Солун. 2, 5 Бгъ свидѣтель. **2, 10** вы свидѣтели и Бгъ.

1 Тимов. 5, 19 на пресвѣтера хълы не пріемли рѣзвѣ при двою — свидѣтелехъ. **6, 12** исповѣдалъ еси доброе исповѣданіе предъ многими свидѣтели.

2 Тимов. 2, 2 ѣже слышалъ еси ѡ менѣ многими свидѣтели, сѣмъ предаждь вѣрнымъ члѣвѣкомъ.

Евр. 10, 28 безъ милосердія при двоихъ или тріе хъ свидѣтелехъ оумираетъ. **12, 1** тѣмъ же оубѡ и мы толѣхъ имѣюще

ѡблежаша насѧ ѡблакъ свидѣ-
телей.

Апокалипс. 1, 5 ѿже єсть
свидѣтель вѣрный. *2, 13* въ
нѡже Антѹпасъ свидѣтель моѿ
вѣрный, ѿже оубіенъ бысть въ
васѧ. *3, 14* такъ глаголетъ
ѡмнѣ, свидѣтель вѣрный ѿ ис-
тинный. *11, 3* ѿ дама ѡбѣма
свидѣтелема моѿма. *17, 6* ѿ
видѣхъ женѹ піанѹ — крѡвми
свидѣтелей Іисовыхъ.

СВИНІА (χοῖρος, porcus, ūs,
sus) — свинья.

Матѹ. 7, 6 не пометайте бѣ-
серъ вашихъ предъ свиніамъ. *8,*
30 бѡше же — стадо свиній
много пасомо.

Марк. 5, 12 послѧ ны во
свиніа. *5, 13* дѹси нечѣстѣи вни-
доша во свиніа. *5, 14* пасѣши
же свиніа бѣжаша. *5, 16* повѣ-
даша же ѿмъ видѣвши, какъ
бысть вѣсномѹ, ѿ ѡ свиніихъ.

Лук. 8, 32 бѣ же тѣ стадо
свиней много пасомо въ горѣ.
8, 33 ѿшѣдше же вѣси ѡ чело-
вѣка, внидоша во свиніа. *15,*
15 ѿ послѧ єго на села своѧ
пастѣ свиніа. *15, 16* ѿже іадѡхѹ
свиніа.

2 Петр. 2, 22 свиніа (ūs)
ѡмѣвшисѧ, въ калъ тѣнный (вы-
мытая свинья идетъ валяться
въ грязи).

СВИНІЙ (χοίρων, τῶν χοί-
ρων, porcogum) — свинный (сви-
ней).

Матѹ. 8, 31 повелѧ намъ
ѿтѣ въ стадо свиніе. *8, 32* ѿнѧ
же ѿшѣдше ідоша въ стадо
свиніе.

Марк. 5, 11 бѣ же тѣ при
горѣ стадо свиніе вѣле пасомо.
СВИРѢПЫЙ (ἄγριος, effega-
tus) — свирѣпый: жестокий,
лютый.

Іуд. 1, 13 вѡлны свирѣпыѧ
морѧ, воспѣнѡюще своѧ сты-
дѣніа.

СВИТАЮЩІЙ, -ІЙ (ἐπιφώ-
σων, qui lucesceret) — разсвѣ-
тающій.

Матѹ. 28, 1 свитаючи (ἐπι-
φωσκούσῃ) во єдинѹ ѡ сѹбботѣ
(на разсвѣтѣ перваго дня не-
дѣли).

СВИТЪ, -ІЙ (ἐτετυλιγμένος,
involutus) — свитый.

Іоан. 20, 7 ѿ сѣдѣрь —
не съ рѣзами лежащѣ, но ѡсобѣ
свитѣ на єдинома мѣстѣ.

СВИТИ (ἐλίσσειν, circumvol-
vere) — свить: свернуть, сло-
жить.

Евр. 1, 12 ѿ іакъ ѡдѣждѹ
свіѣши ѿхъ.

СВИТОКЪ (βιβλίον, liber) —
свитокъ.

Апокалипс. 6, 14 ѿ нѣо ѡ-
лѣчѣсѧ іакъ свѣтокъ свивѣемо.

СВОБОДА (ἐλευθερία, libertas)
— свобода.

Іаков. 1, 25 принїкій же въ
законъ совершенъ свободы.

1 *Петр. 2, 16* прикровеніе имѹще слѡбы свободѹ.

2 *Петр. 2, 19* свобода имѹ и вѣщавающе.

Римлян. 8, 21 іакѹ и сама твѣрь свободитсѹ ѿ работы истаѣніѹ въ свобода славы чѣдѹ Бжїихѹ.

1 *Коринѹ. 10, 29* всѹю во свобода моѹ сѣдитсѹ ѿ иныѹ совѣсти.

2 *Коринѹ. 3, 17* а иѣже дхѹ гдѣнь, тѹ свобода.

Галат. 2, 4 иже привнидоша соглѣдати свободы нашеѹ. *5, 1* свободою оубо, ѣже хрїосѹ насѹ свободи. *5, 13* вы бо на свобода звани бысте, братїе: точию да не свобода ваѹша въ винѹ плѡти.

СВОБОДЕНЪ, -НЫЙ (ελευθερος, liber)—свободный.

Матѹ. 17, 26 оубо свободни сѹть сынове.

Іоан. 8, 33 какѹ ты гл҃голеши, іакѹ свободни бѹдете. *8, 36* аще оубо сїѹз вы свободитѹ, воистиннѹ свободни бѹдете.

Іаков. 2, 12 іакѹ закономѹ свободнымѹ (ελευθερίας, свободы) имѹщїи сѣдѹ прїѣти.

1 *Петр. 2, 16* повинитсѹ — іакѹ свободни.

Римлян. 6, 20 егда бо рабїи бѣсте грѣхѹ, свободни бѣсте ѿ правды. *7, 3* аще ли оумретѹ мѹжѹ еѹ, свободна еѹ ѿ за-

кона, не быти ѣй прелюбодейцѹ, бывшей мѹжѹ инѹмѹ.

1 *Коринѹ. 7, 21* но аще и можеши свободенѹ быти, больше порабѡти себѣ. *7, 39* аще же, оумретѹ мѹжѹ еѹ, свободна еѹ. *9, 19* свободенѹ бо сїѹ ѿ всѣхѹ, всемѹ себѣ порабѡтихѹ, да множайшыѹ пришеврѡщѹ. *12, 13* ибо еѹдинѹмѹ дхѹомѹ мы вси во еѹдино тѣло крѣпимсѹ, аще іѹдеїи, аще елліни, или рабїи, или свободни.

Галат. 4, 22 еѹдинаго ѿ рабѹ, а дрѹгаго ѿ свободнымѹ. *4, 23* а иже ѿ свободнымѹ, по шѣтѡванїю. *4, 30* не имать бо наследовати сїѹз рабыниѹ съ снѡмѹ свободнымѹ. *4, 31* тѣмже, братїе, нѣсмы рабыниѹ чѣда, но свободнымѹ.

Апокалипс. 13, 16 и сотворитѹ всѹ — свободнымѹ и равѡтнымѹ. *19, 18* да снѣсте — плѡти всѣхѹ свободныхѹ и равѡвѹ.

СВОБОДИТИ (ελευθεροῦν, in libertatem vindicare, liberare)—освободить, сдѣлать свободнымѹ.

Іоан. 8, 32 истина свободитѹ вы. *8, 36* аще оубо сїѹз вы свободитѹ, воистиннѹ свободни бѹдете.

Римлян. 8, 2 законѹ бо дхѹѹ жизни ѿ хрїѹ іисѹ свободилѹ мѹ еѹ ѿ закона грѣхѡвнагѹ и смѣрти.

Галат. 5, 1 свободою оубо, ѿже Хрѣтосъ насъ свободи.

СВОБОДИТИСѦ (δεδικαιωσθαι, liberari; ἐλευθερωθήσεσθαι, liberari) — освободиться, быть освобождену.

Римлян. 6, 7 оумѣрый бо свободисѧ (δεδικαιωται) ѿ грѣхѧ. *8, 21* ꙗко и сама твѣрь свободитсѧ ѿ рабѣты истлѣніѧ въ свободѣ славы чѧдѧ Бжїихѣ.

СВОБОДНИКЪ (ἀπελευθερος, libertus; ἐλευθερος, liber) — свободный.

1 Коринѣ. 7, 22 призванный бо ѿ Гдѣ рабѣ, свободникъ (ἀ.) Гдѣнь ѣсть: такожде и призванный свободникъ, рабѣ ѣсть Хрѣтовѣ.

СВОБОДЪ, -ѣ (ἐλευθερος, liber) — свободный.

1 Коринѣ. 9, 1 нѣсмъ ли Апѣтолѧ; нѣсмъ ли свободѣ (не апостолѣ ли я? Не свободенъ ли я?).

Галат. 3, 28 нѣсть рабѣ, ни свободѣ. *4, 26* а вышній Іерусалимъ свободѣ ѣсть.

Ефес. 6, 8 ꙗще рабѣ, ꙗще свободѣ.

Колос. 3, 11 рабѣ и свободѣ.

Апокалипс. 6, 15 и црїе зѣмстїи — и всѧкъ рабѣ и всѧкъ свободѣ скрѣшасѧ въ пещѣрахѣ и каменїи горстѣмъ.

СВОБОЖДИСѦ (ἐλευθε-

ρωθεῖς, liberatus) — освободившійся.

Римлян. 6, 18 свобождасѧ же ѿ грѣхѧ, порабѣтисѧ правдѣ. *6, 22* нынѣ же свобождасѧ ѿ грѣхѧ, порабѣшисѧ же Бгѣви.

СВОЙ, СВОѦ, СВОѢ, СВОИ (αὐτοῦ, αὐτῆς, αὐτοῦ, αὐτῶν, suus, sua, suum) — свой, своя, свое, свои.

Здѣсь также и форма: свои си.

Матѣ. 1, 21 той бо спасѣтъ люди свои ѿ грѣхѣ ихѣ. *1, 24* и приѣтъ женѣ свою. *1, 25* дождеже роди сѧа своего первенца. *2, 11* и ѿвѣрзше сокровища свои. *2, 12* иными пѣтема ѿидоша во странѣ свою. *2, 18* Рахиль плачѣшии чѧдѣ своихѣ. *2, 22* ꙗко Архелай царствуетъ во Іудѣи вмѣстѣ Иродѣ отца своего. *3, 4* самъ же Іованнъ имѣше ризѣ свою ѿ вѣсѣ вѣлѣждѣ, и поѣсѣ оумѣниѣ ѿ чреслѣхѣ своихѣ. *3, 6* и крещѧхсѧ во Іорданѣ ѿ негѣ, исповѣдающе грѣхѣ свои. *3, 12* и ѿтребѣтъ гл҃но свое, и соберѣтъ пшеницѣ свою въ житницѣ. *4, 6* ꙗко Ангѣлѣмъ своимъ заповѣсть ѿ тебѣ сохранити тѣ. *4, 21* завлѣюща мрежи свои. *4, 22* Она же ѡбїе ѡстѣвала корабль и оца своего. *5, 2* и ѿвѣрзѣ оустѣ свои. *5, 22* ꙗко всѧкъ гнѣвалѣсѧ на брата своего все — иже бо ꙗще речѣтъ братѣ

своемъ. 5, 28 оуже любовдей-
ствова съ нею въ сердцахъ своемъ.
5, 31 иже еще пуститъ женъ
свою. 5, 32 такъ всѣхъ шпъ-
щальн женъ свою. 5, 45 такъ
солнце свое сіяетъ на злыя и блгѣ.
6, 2 воспріемлютъ мзду свою.
6, 5 такъ пріемлютъ мзду свою.
6, 7 во многоглаголаніи своемъ.
6, 16 помрачаютъ бо лица свои
— воспріемлютъ мзду свою.
6, 27 кто же шъ васъ пекійсѣ
можетъ приложити возрастъ сво-
емъ лѣкоть единыхъ. 6, 29 такъ
ни Соломонъ во всей славы своей
шъвлексѣ. 7, 6 да не поперѣтъ
ихъ ногами своими. 7, 24 иже
созда хрѣстинъ свою на камени.
7, 26 иже созда хрѣстинъ свою
на песцѣ. 8, 22 и шъстави мѣрт-
выхъ погребсти свои мѣртвцы.
9, 1 и пріиде во свой градъ.
9, 4 всѣмъ вы мыслите лѣкѣвалъ
въ сердцахъ своихъ. 9, 7 и
востава (взѣмъ Одръ свой), иде
въ домъ свой. 9, 16 возметъ
во кончинъ свою шъ ризы. 9, 37
тогда глгола оученикомъ своимъ.
9, 38 такъ да изведѣтъ дѣла-
тели на жатвѣ свою. 10, 1 и
призва Обанадесять оученики
свои. 10, 10 достѣиныхъ во ѣсть
дѣлатель мзды своеи. 10, 24
нѣсть оученикъ надъ оучителемъ сво-
его, ниже раба надъ господина
своего. 10, 35 пріидѣхъ во
раздѣлити человека на Отца сво-
его, и дщерь на мать свою, и

невѣстѣ на свекровь свою. 10, 38
и иже не пріиметъ крѣта своегѣ.
10, 39 шъбрѣтый дѣшъ свѣ-
— а иже погубитъ дѣшъ свою
менѣ радн. 10, 42 не погубитъ
мзды своеи. 11, 1 егда со-
верши Иисъ заповѣдашъ Обѣманѣ-
десѣте оученикомъ своимъ. 11, 2
посла два шъ оученикъ своихъ.
11, 16 и возглашающимъ дрѣ-
гѣмъ своимъ. 11, 19 и шъпра-
вдѣсѣ премѣдрость шъ чѣдъ сво-
ихъ. 12, 37 шъ словесъ во сво-
ихъ шъправдишисѣ, и шъ словесъ
своихъ шъсѣдишисѣ. 12, 49 и
простѣръ рѣкъ свою на оученики
свои. 13, 15 и Очи свои сме-
жиша. 13, 24 сѣлѣшъ доброе
сѣмѣ на селѣ своемъ. 13, 31
ѣже взѣмъ члѣвѣкъ всѣмъ на селѣ
своемъ. 13, 41 послетъ Снъ че-
ловѣческій Англы свои. 13, 52
иже износитъ шъ сокровища сво-
егѣ нѣвалъ. 13, 54 и приидѣ
во Отѣчествіе свое. 13, 57
токмъ во Отѣствіи своемъ, и
въ домъ своемъ. 14, 2 и рече
Отрокѣмъ своимъ. 14, 3 Ирѣ-
дѣды радн жены Філіппа врата
своегѣ. 14, 8 Она же навѣ-
жаена матерію своею. 14, 11
и шнесѣ матери своей. 14, 22
и абіе понѣди Иисъ оученики свои
влѣзти въ корабль. 15, 2 не
оумывають бо рѣкъ своихъ. 15, 6
и да не почтитъ Отца своегѣ.
15, 8 приближаются мнѣ лю-
діе снѣ оусты своими. 15, 27

и́бо и пси ꙗ́дѡтъ ѿ крѹпницъ па-
дающихъ ѿ трапѣзы господѣй
своихъ. 15, 32 и́сз же при-
звѣвъ оученики свои. 15, 36
хвалѣ въздавъ преломѣ и даде
оучникѡмъ своимъ. 16, 13 во-
прошаше оученики свои. 16, 20
тогда запрети́ и́сз оученикѡмъ
своимъ. 16, 21 ѿтолъ начѡтъ
и́сз сказовати оученикѡмъ ско-
имъ. 16, 24 тогда и́сз рече
оученикѡмъ своимъ — и воз-
метъ крѣтъ свой. 16, 25 и́же
бо аще хоцетъ дѣшѣ свою спа-
сти — и и́же аще погубитъ
дѣшѣ свою менѣ ради. 16, 26
дѣшѣ же свою ѡтщетитъ; или́ что
дастъ человекъ измѣнѣ за дѣшѣ
свою. 16, 27 прѣити бо имать
о́нъ члѣвѣскій во славу́ о́ца
своегѡ, со агглы своими. 16,
28 до́ндеже видѡтъ о́на члѣвѣ-
ческаго гра́дѣща во црѣви сво-
емъ. 17, 8 возведше же о́чи
свои. 17, 25 ѿ своихъ ли сы-
новъ. 18, 23 и́же восхотѣста
зѣтисѡ ѿ словеси съ рабы сво-
ими. 18, 28 шверѣте е́динаго ѿ
клеверѣтъ своихъ. 18, 31 и
пришѣдше сказа́ша гдѣи́нъ своемъ
всѡ бывшаѡ. 18, 34 до́ндеже
возда́ста весь до́лгъ свой. 18,
35 аще не ѡпѣститѣ кѣждо бра-
тѣ своемъ ѿ серде́цъ вашихъ пре-
грѣшенѣи́ ихъ. 19, 3 аще до-
стоитъ человекъ пѣстити женѣ
свою по всѡкой винѣ. 19, 5
сегѡ ради ѡста́витъ человекъ

о́тца своего и ма́терь, и прилѣ-
питсѡ къ женѣ своей. 19, 9 ꙗ́кѡ
и́же аще пѣститъ женѣ свою.
19, 23 и́сз же рече оучени-
кѡмъ своимъ. 19, 28 е́гда
сѣдетъ о́нъ члѣвѣскій на пре-
сто́лъ славы своеѡ. 20, 1 и́же
изыде кѣпни ѡутрѡ на́мти дѣла-
тели въ виногра́дъ свой. 20, 2
посла́ ихъ въ виногра́дъ свой.
20, 8 вечерѣ же бывшѣ глаго́-
ла гдѣи́нъ виногра́да къ пристѡвни-
кѣ своемъ. 20, 15 или́ и́сть
ми́ лѣтъ сотворити, е́же хошѣ,
во своихъ ми́. 20, 20 тогда
пришѣпи къ немъ мѣи́ сынѣ Зе-
ведѣевѣ съ сыно́ма своимъ. 20,
28 и да́ти дѣшѣ свою́ избавленѣе
за мно́гихъ. 21, 7 и возложи́-
ша верхѣ́ е́ю рѣзы свои. 21, 8
мно́жайши́и же наро́ди постила́хѣ
рѣзы свои́ по пѣти. 21, 34
посла́ рабы свои́ къ дѣлателямъ.
21, 37 послѣдѣи́ же посла́ къ
нимъ сѣа́ своего. 21, 41 и́же
возда́дѡтъ е́мъ пло́ды во вре-
мена свои́. 22, 2 и́же сотвори́
бра́ки сѣи́ своемъ. 22, 3 и
посла́ рабы свои́ призвати́ зѡан-
ныхъ на бра́ки. 22, 5 о́ва о́увъ
на село́ свое, о́ва же на кѣпли
своѡ. 22, 7 и́и́ посла́въ вѡи́
своѡ. 22, 8 тогда глаго́ла ра-
бѡмъ своимъ. 22, 16 и́и́ посы-
ла́ютъ къ немъ оученики свои́.
22, 24 и́и́ воскреситъ сѣмъ бра-
та своегѡ. 22, 25 ѡста́ви же-
нѣ свою́ братѣ своемъ. 23, 1

тогда Іисъ гл҃гола къ наро́дѣмъ и оучени́кѣмъ своимъ. 23, 4 персто́мъ же своимъ не хотѣтъ двігнѹти ихъ. 23, 5 всѣ же дѣла́ своѣ творѣтъ — — разширя́ютъ же храни́ща своѣ, и велича́ютъ воскрѣ́ліѣмъ ризъ своіхъ. 23, 37 ꙗ́коже собира́етъ ко́кошъ птенцы́ своѣ подъ кри́лѣ. 24, 18 да не возврати́тъ вспа́ть взѣти́ ризъ своіхъ. 24, 29 и лѹна́ не да́стъ свѣта́ своегѡ. 24, 31 и послѣтъ Ангѣлы́ своѣ съ трѣ́бнымъ гла́сомъ вели́мъ. 24, 43 и не бы́ да́лъ подкопа́ти хра́ма своегѡ. 24, 45 е́гоже поста́витъ гд̑и́нъ е́гѡ на́д до́момъ своимъ. 24, 47 ꙗ́къ на́д всѣмъ імѣ́ніемъ своимъ поста́витъ е́го. 24, 48 а́ще ли же рече́тъ слѡ́въ ра́въ то́й въ се́рдцы своемъ. 24, 49 и начне́тъ бити́ клеветы́ своѣ. 25, 1 ꙗ́же прі́мша́ свѣ́тильники своѣ. 25, 3 пріе́мше свѣ́тильники своѣ. 25, 4 мѣ́дрымъ же прі́мша́ е́лей въ со́сѣдѣхъ со свѣ́тильники свои. 25, 7 и оу́краси́ша свѣ́тильники своѣ. 25, 14 ꙗ́коже во члѣ́вкѣхъ нѣ́кій шхо́дъ призва́ своѣ рабы́, и преда́е́ имъ імѣ́ніе свое. 25, 18 и скрѣ́ сребро́ гд̑и́на своегѡ. 25, 27 и прише́дъ а́зъ взѣ́лъ вы́хъ свое. 25, 31 е́гда же прі́иде́тъ Сн̑ъ члѣ́вческій въ сла́вѣ́ своѣй — — тогда́ сѣ́детъ на прѣ́сто́лѣ́ сла́вы своеѣ. 26, 1 рече́ оучени́кѣмъ своимъ. 26, 39

пада́е на лицѣ́ своемъ. 26, 45 тогда́ прі́иде́ ко оучени́кѣмъ своимъ. 26, 51 извлека́е но́жъ сво́й. 26, 65 тогда́ архіе́рей растерза́ ризы́ своѣ. 27, 39 поки́вають гла́вами своимъ. 27, 60 и положи́ ѣ́ въ но́вѣмъ своемъ грѡ́бѣ́.

Марк. 1, 5 и креща́ху́сѣ всѣ́ во Іорда́нѣ́ рѣ́цѣ́ ѿ негѡ́, испо́вѣдающе́ грѣ́хы́ своѣ. 1, 18 и а́біе́ ѡста́вльше́ мре́жи своѣ. 1, 20 и ѡста́вльше́ о́ца́ своего́ Зе́ведѣа́ въ кора́бли съ наѣ́мнникъ. 2, 6 и помышля́юще въ се́рдцѣ́хъ своіхъ. 2, 8 и а́біе́ разлѣ́въша́ Іисъ́ а́хѡмъ своимъ. 3, 7 Іисъ́ же ѡи́де со оучени́кѣмъ своимъ къ мо́рю. 3, 9 и рече́ оучи́кѣмъ своимъ. 4, 2 и гл҃гола́ша имъ во оуче́ніи своемъ. 4, 34 о́собѣ́ же оучени́кѣмъ своимъ сказа́ше всѣ́. 5, 26 и нѣ́да́въше́ своѣ́ всѣ́. 6, 1 и прі́иде во о́те́чествіе́ свое. 6, 4 то́кмъ во о́те́чествіи́ своемъ, и въ срѡ́дствѣ́ и въ до́мѣ́ своемъ. 6, 17 Ирва́діады́ ра́ди жены́ Філіппа́ бра́та своегѡ. 6, 21 е́гда Ирва́дъ рождество́ своемъ́ вѣ́черю́ творѣ́ше кнѣ́земъ своимъ и ты́сѣщникѡмъ́ и старѣ́йшинамъ́ Галіле́йскимъ. 6, 24 о́на́ же изше́дши́ рече́ ма́тери своѣ́й. 6, 28 и двѣ́ица́ даде́ ю́ ма́тери своѣ́й. 6, 41 и да́ше́ оучени́кѣмъ своимъ. 6, 45 и а́біе́ понѣ́ди оучени́кѣмъ своѣ́мъ вни́ти въ кора́бль. 7, 12 и не́ кто́мъ ѡста́вля́ете е́го́ что́ сотвори́ти о́тца́́ своимъ

или матери своей. 7, 30 и шедши
 въ домъ свой. 7, 33 вложи пер-
 сты свои во уши егѡ. 8, 1
 призвавъ Ииса ученики свои.
 8, 3 и еще шедъ ихъ не на-
 шихъ въ дома свои. 8, 6 пре-
 ломилъ и даде имъ ученикомъ своимъ.
 8, 10 и абие влѣзъ въ корабль
 со ученики своими. 8, 12 и воз-
 дохнувъ домъ своимъ. 8, 27 и
 на пути вопрошае ученики
 свои. 8, 33 и возрѣвъ на ученики
 свои. 8, 34 и призвавъ народы
 со ученики своими — и воз-
 метъ крѣтъ свой. 8, 35 иже бо
 еще хощетъ дѣшъ свою спасти
 — и аже погубитъ дѣшъ свою
 мене ради и еѡліа. 8, 36 и
 ѡтщетитъ дѣшъ свою. 8, 37 или
 что дастъ человекъ измѣни на дѣ-
 ши своей. 8, 38 егда придетъ
 во славу оца своего со англы
 стыми. 9, 18 и скрежещемъ зѡ-
 бы своими. 9, 31 учаше во
 ученики свои. 9, 41 не погубитъ
 жды своей. 10, 7 сегѡ ради
 ѡставитъ человекъ оца своего и
 мать. 10, 8 и прилепитъ къ
 жене своей. 10, 11 иже еще
 пѣститъ жену свою. 10, 23 глго-
 ла ученикомъ своимъ. 10, 45
 и дастъ дѣшъ свою избавленіе за-
 мѡни. 10, 50 онъ же ѡвергъ
 ризы свои. 11, 1 послѣ два ѡ
 ученики своихъ. 11, 7 и возло-
 жиша на нѣ ризы свои. 11, 8
 мнози же ризы свои послаша
 по пути. 11, 23 и не размысливъ

въ сердца своемъ. 12, 6 еще
 оубо единого сына имѣ возлю-
 бленного своего. 12, 19 и вос-
 креситъ съемъ братъ своемъ.
 12, 31 возлюбивши ближняго
 своего. 12, 38 и глголаше имъ
 во учении своемъ. 12, 43 и
 призвавъ ученики свои. 12, 44
 вси бо ѡизвѣтка своего въверго-
 ша: сѣмъ же ѡ лишеніи своего
 всѣмъ, елика имѣаше, въверже, все
 житіе свое. 13, 15 ни да вни-
 деть взѣти чедѡ ѡ домъ своего.
 13, 16 да не возвратитъ вспѣтъ
 взѣти ризъ свою. 13, 24 и лѣ-
 на не дастъ свѣта своего. 13,
 27 и тогда послетъ англы свои,
 и соберетъ избраннымъ своимъ ѡ
 четырехъ вѣтрѣхъ. 13, 34 такоже
 человекъ ѡходѣ ѡставъ домъ
 свой, и давъ рабѡмъ своимъ
 власть, и комѣждо дѣло свое.
 14, 13 и послѣ два ѡ ученики
 своихъ. 14, 32 и глгола учени-
 комъ своимъ. 14, 46 онъ же
 возложивъ рѣцѣ свои на него.
 14, 63 архіерей же растерзавъ
 ризы свои. 15, 7 въ же нари-
 цаемый Варавва со скѡнники
 своими сѣзанъ. 15, 20 и ѡбле-
 коша его въ ризы свои. 15, 29
 поминающе главами своими.

Лук. 1, 7 Оба заматорѣвши
 во днѣхъ своихъ вѣста. 1, 8
 бысть же служащъ емъ въ чинѣ
 чреды своимъ предъ Богомъ. 1, 15
 и дѣхъ стѣгнѡ исполнитъ еще изъ
 чрева мѣре своимъ. 1, 18 и же-

на моѣ заматорѣвши во днѣхъ
своихъ. 1, 20 ꙗже събѣдѣтсѣ во
врѣмѣ свое. 1, 23 ѿде въ домъ
свой. 1, 36 и та зачатъ сына въ
старости своей. 1, 48 ꙗкѣ при-
зрѣ на смиреніе рабы своей. 1,
51 сотвори державѣ мышцею
своею. 1, 54 воспріятъ ѿмѣ
отрока своего. 1, 56 и возвра-
тисѣ въ домъ свой. 1, 58 ꙗкѣ
возвеличила естъ гдѣ мѣтѣ свою
съ нею. 1, 66 и положиша вси
слышавши въ сердцахъ своихъ. 1,
68 ꙗкѣ посѣти и сотвори изъба-
вленіе людемъ своимъ. 1, 69 въ
домѣ двѣхъ отрока своего. 1,
72 и помѣнитѣ завѣтъ стѣй свой.
1, 80 и бѣ въ пустыняхъ до
днѣ явленіѣ своего ко ѿмѣ. 2,
3 кождо во свой градъ. 2, 7 и
родѣ сѣна своего первенца. 2, 8
бѣдѣ и стрѣгѣ стрѣжѣ иощ-
нѣю ѿ стадѣ своихъ. 2, 19 сла-
гающе въ сердцахъ своихъ. 2, 28
и той пріемъ его на рѣкѣ своей.
2, 36 живши съ мѣжема седмѣ
лѣтъ ѿ дѣвства своего. 2, 39
во градѣ свой Назарѣтъ. 2, 51
и мѣтѣ его соблюдаше всѣ глѣбѣ-
лы сѣмъ въ сердцахъ своихъ. 3, 15
и помышляющимъ всѣмъ въ
сердцахъ своихъ ѿ ѿмѣ. 3,
17 и ѿтребитѣ глѣбно свое, и со-
верѣтъ пшеницѣ въ житницѣ свою.
3, 19 ѿблѣчѣмъ ѿ негѣ ѿ ѿро-
дѣдѣ женѣ брата своего. 4, 10
ꙗкѣ ѿглагомъ своимъ заповѣсть
ѿ тебѣ сохранити тѣ. 4, 16 и

вниде, по обычаю своему. 4,
23 сотвори и заѣ во отечествіи
своемъ. 4, 24 ꙗкѣ ни который
пророкъ пріѣтенъ естъ во отече-
ствіи своемъ. 5, 15 и цѣлитисѣ
ѿ негѣ ѿ недѣлѣ своихъ. 5, 25
ѿде въ домъ свой. 5, 29 и со-
твори оучрежденіе велѣе Левіи
ѣмъ въ домѣ своемъ. 6, 13 при-
зва оученики свои. 6, 18 иже
пріидоша послушати его и ѿцѣ-
литисѣ ѿ недѣлѣ своихъ. 6, 20
и той возведѣ очѣ свои на оуче-
ники свои. 6, 40 и бѣ оуче-
никъ надъ учителемъ своего. 6, 44
всѣмъ во древо ѿ плода своего
познаѣтсѣ. 6, 45 блѣгѣ чело-
вѣкъ ѿ блѣгѣ сокровища сер-
дца своего и знѣситѣ блѣго: и слыи
человѣкъ ѿ злагѣ сокровища
сердца своего и знѣситѣ злое. 7,
1 егда же сконча всѣ глѣбѣ
своѣ въ слѣхѣ людемъ. 7, 12
сына единородна матери своей.
7, 16 и ꙗкѣ посѣти блѣгѣ людеи
своихъ. 7, 19 и призвавъ двѣ
нѣкѣмъ ѿ оученикъ своихъ ѿмѣ.
7, 35 и ѿправдѣ прѣмѣдрость
ѿ чѣдѣ своихъ всѣхъ. 7, 38 и
власѣ главы своей ѿтираше. 7,
44 и власѣ главы своей ѿтрѣ.
8, 3 ꙗже слыжѣхѣ ѣмъ ѿ имѣ-
ній своихъ. 8, 5 и зыде съмѣ
съмѣти съмене своего. 8, 41 мо-
лѣше его внити въ домъ свой.
9, 14 рече же ко оучѣмъ сво-
имъ. 9, 23 и возметѣ крѣтъ свой.
9, 24 иже во дѣше хѣщѣтъ дѣшѣ

свою спасти — — а иже погубитъ дѣшъ свою менѣ радн. 9, 26, ѡгда прїидетъ во славу свою и Оцѣи. 9, 43 рече ко оученикъмъ своимъ. 9, 51 и той оутверди лице своё ити во Иерлїимъ. 9, 52 и посла вѣстники предъ лицемъ своимъ. 9, 60 шстави мѣртвымъ погребсти свои мѣртвецы. 9, 62 никтоже возложь рѣкъ свою на рало. 10, 1 и посла ихъ по двѣмъ предъ лицемъ своимъ. 10, 2 да изведетъ дѣлатели на жатвѣ свою. 10, 7 достѡинъ бо єсть дѣлатель мзды своёи. 10, 27 и ближняго своего ѡакъ самъ себѣ. 10, 34 всади же єго на свой скѡтъ. 10, 38 жена же нѣкаѣ ѡменемъ Марфа прїимъ єго въ домъ свой. 11, 1 ѡкоже и Іѡаннъ научи оученики свои. 11, 21 ѡгда крѣпкій вошрѣживъся хранитъ свой дворъ. 12, 1 начатъ гл҃голати оученикъмъ своимъ пѣрвѣе. 12, 4 гл҃голю же вамъ другіимъ своимъ. 12, 22 рече же ко оученикъмъ своимъ. 12, 25 кто же ѡ васъ пекійся можетъ приложити возрастъ своимъ лѣкоть єдинъ. 12, 27 ѡакъ ни Голомѡнъ во всѣй славу своюи ѡблечѣся. 12, 36 и вы подобни челоувѣкъмъ чающимъ гдѣ своего. 12, 39 и не бы даль подкопати домъ своего. 12, 42 ѡгоже поставитъ гдѣ надъ чѣлмдію своею. 12, 44 ѡакъ надъ всѣмъ ѡмѣніемъ

своимъ поставитъ єго. 12, 45 аще же речѣтъ рабъ той въ сѣрдцы своемъ. 12, 47 той же рабъ вѣдѣвый волю гдѣина своего. 12, 53 свекры на невѣстѣ свою, и невѣста на свекровь свою. 13, 6 смокѡвницѣ ѡмѣше нѣкій въ виноградъ своимъ всаженъ. 13, 15 кожда васъ въ сѣбѣшѣ не ѡрѣшаѣтъ ли своего вола или ѡсла ѡ ѡслии, и ведѣ напаѣтъ. 13, 19 єже прїемъ челоувѣкъ вверже въ вертограда свой. 13, 34 ѡкоже кокршъ гнѣздо своё подъ крилъ. 14, 17 и посла раба своего въ годъ вѣчерн. 14, 21 и прїшедъ рабъ той повѣда господинъ своимъ сѣмъ — рече рабъ своимъ. 14, 26 аще кто грѣдѣтъ ко мнѣ и не возненавидѣтъ Оцѣа своего — єще же и дѣшъ свою. 14, 27 и иже не носитъ крѣста своего. 14, 33 иже не ѡречѣтсѣ всегѡ своего ѡмѣніемъ. 15, 5 и ѡбрѣтъ возлагаѣтъ на рамя свои радѣшся. 15, 13 и тѣ расточи ѡмѣніе своё. 15, 15 и посла єго на сѣла свои пастѣ свинѣи. 15, 16 и желашѣ насытити чрево своё ѡрожѣцъ. 15, 20 и воставъ иде ко Оцѣу своему. 15, 22 рече же Оцѣа къ рабѡмъ своимъ. 15, 29 да со други своимъ возвеселился быхъ. 16, 1 гл҃голаше же ко оученикъмъ своимъ. 16, 4 прїимѣтъ мѣ въ домъ свой. 16, 5 и призвѣвъ єдинаго когѡждо ѡ должникъ гдѣина своего.

16, 8 ꙗкш сынове вѣка сегѡ мѡдрѣйши паче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣть. 16, 18 всѣмъ пѣшамъ женѡ свою и приводѡмъ ѡнѡ. 16, 23 и во адѣ возведѡ ѡчи свой. 16, 24 да ѡмочитъ концѡ перста своегѡ въ водѣ. 17, 1 рече же ко оученикомъ своимъ. 17, 22 рече же ко оученикомъ своимъ. 17, 24 такъ бѣдетъ ѡнъ члѣвческій въ дѣнь свой. 17, 33 ѡже ѡще възыщеть дѣшѡ свою спасти. 18, 7 Бѣ же не имать ли сотворити ѡмщѣнїе избранимъ своимъ. 18, 13 но бѣше перси свой. 18, 14 ꙗкш снѣде сѣй ѡправданъ въ домъ свой паче ѡнагѡ. 18, 31 поемъ же ѡбанѡдесѡте оученикъ свой. 19, 13 призвѡвъ же десѡтъ рѣвъ своихъ. 19, 29 послѡ двѡ оученикъ своихъ. 19, 35 и возвергше рѣзы свой на жребѣ. 19, 36 постилѡхѡ рѣзы свой по пѣти. 20, 28 и возставитъ съмѡ братѡ своемъ. 20, 45 рече оученикомъ своимъ. 21, 1 дѡры свой богѡтымъ. 21, 4 вси бо сѣи ѡ избѣтѡка своегѡ ввергѡша въ дѡры Бѣгови: сѣмъ же ѡ лишѣнїемъ своегѡ все житїе. 21, 12 прѣжде же сѣхъ всѣхъ возложѡтъ на вы рѣки свой. 22, 36 да продастѡ рѣзѡ свою. 22, 66 и ведѡша ѣгѡ на сонмъ свой. 23, 11 оукорѣвъ же ѣгѡ Иршѡмъ сзѡмъ своимъ. 23, 48 вїюще перси свой возвращѡхѡмъ. 24, 26 и

внѣти въ слѡвъ свою. 24, 50 и воздвѣгъ рѣцѣ свой.

Іоан. 1, 11 во свой прїиде, и свой ѣгѡ не прїѡмъ. 1, 41 ѡбръте сѣй прѣжде брата своего Ѣмъна. 2, 11 и пѣви слѡвъ свою. 2, 21 Ѣнъ же глѡлаше ѡ цѣркви тѣла своегѡ. 3, 4 ѣдѡ можеть вторѣе внѣти во оутрѡбѡ матере своей. 3, 16 ꙗкш и сѣна своего ѣдинорѡднаго далъ ѣсть. 3, 17 не послѡ во Бѣмъ Ѣна своего въ мїрѡ, да сѣдитъ мїрови. 4, 5 прїиде оубо во градъ Гамарїйскій — близъ вѣси, юже даде Іѡкшвъ Іѡсифѡ сынѡ своемъ. 4, 28 ѡстави же водонѡсѡ свой женѡ. 4, 44 ꙗкш прѣрокъ во своемъ ѡтѣчествїи чѣсти не имать. 5, 5 тридѣсѡтъ и Ѣсмъ лѣтъ имъй въ недѣлѣ (своемъ). 5, 9 и взѣмъ Ѣдрѡ свой. 5, 18 но и Ѣцѡ своего глѡлаше Бѣмъ. 5, 43 ѡще ѡнъ прїидеть во ѡмъ свое. 6, 3 и тѣ сѣдѡше со оученики своимъ. 6, 12 глѡла оученикомъ своимъ. 6, 22 и ꙗкш не внѣде со оученики своимъ Іисъ въ корѡбль. 6, 52 какъ можеть сѣй нѡмъ дѡти плѡть свою ꙗсти. 7, 18 слѡвы своей ѡщеть. 7, 53 и ѡде кїждѡ въ домъ свой. 8, 44 ѣгдѡ глаголетъ лжѡ, ѡ своихъ глаголетъ. 10, 3 свой Ѣвцы глашѡеть по ѡмени. 10, 4 и ѣгдѡ свой Ѣвцы ѡженѣтъ. 10, 11 пѡстырь добрый дѣшѡ свою полагаѣтъ за Ѣвцы. 10, 12 ѣмъ-

же не сътъ Ѡвцы своѣ. 11, 2 и ѡтѣршаа нѡзѣ ѣгѡ власы своїми. 11, 28 иде и пригласи Марію сестрѣ свою. 11, 54 и тѣ хоуждаше со оученики свои. 12, 3 и ѡтрѣ власы свои нѡзѣ ѣгѡ. 12, 25 любѣи дѡшѣ свою — и ненавидѣи дѡши своеѣ въ мірѣ сѣмѣ. 13, 1 возлюбѣи своѣ сѣщны въ мірѣ. 13, 12 прѣмѣтѣ рѣзы своѣ. 13, 16 нѣсть раба болѣи гдѣ своего. 13, 18 воздвиже на мѣ пѣтѣ свою. 15, 13 да кто дѡшѣ свою положитѣ за дрѣги своѣ. 15, 19 мірѣ оубѡ своеѣ любѣи бы. 15, 20 нѣсть раба болѣи гдѣ своего. 15, 22 нынѣ же винѣ не имѡтѣ ѡ грѣсѣхъ своихъ. 16, 32 да разыдетесѣ кѣждо во своѣ. 17, 1 и возведе Ѡчи свои на небо. 18, 1 и сѣмъ рѣкѣ Іисѣ, изыде со оученики своими. 18, 2 ѡтѣхъ множицею собиращесѣ Іисѣ тѣхъ со оученики своими. 19, 17 и носѣ крѣстѣ свой, изыде на глаголемое лѡбное мѣсто. 19, 26 глѡгола мѣри своей. 19, 27 поѡтѣ ю оученикѣ во своѣ си. 20, 20 и сѣмъ рѣкѣ, показѣ имѣ рѣцѣ и нѡзѣ и рѣбра своѣ. 20, 30 мнѡга же и ѡна знаменѣи сотвори Іисѣ предѣ оученики своими. 21, 1 посѣмѣ пѣвисѣ пакѣ Іисѣ оученикѡмъ своимъ. 21, 14 сѣ оужѣ трѣтѣе пѣвисѣ Іисѣ оученикѡмъ своимъ.

Дѡля, 1, 3 и постави себѣ

живѣ по страданіи своемъ. 1, 7 Ѡцѣ положи во своей власти. 1, 19 нарецисѣ сѣлѣ томѣ своимъ нѣхъ ѡзыкомъ Іакедѡма. 1, 25 ити въ мѣсто свое. 2, 6 слышахѣ ѣдинѣ кѣждо нѣхъ своимъ ѡзыкомъ глаголющихъ нѣхъ. 2, 8 какѡ мы слышимъ кѣждо свой ѡзыка нашѣ. 2, 14 Пѣтрѣ — — воздвиже гласѣ свой. 3, 2 нѣкий мѣжѣ хрѡмѣ ѡ чрѣва матери своеѣ. 3, 12 своею ли силою — — сотворихомъ ѣгѡ ходити. 3, 13 Бѣзѣ Ѡтѣцѣ нашихъ прослави Ѡтрока своего. 3, 18 предвозвѣсти оустѣ всѣхъ прорѡкѣ своихъ пострадаѣти Хрѣстѣ. 3, 21 глагола Бѣзѣ оустѣ всѣхъ своихъ прѡрѡкѣ. 3, 26 Бѣзѣ воздвигий Ѡтрока своего Іисѣ, посла ѣгѡ. 4, 23 прѣидѡста къ своимъ. 4, 32 ни ѣдинѣ же что ѡ имѣний своихъ глаголаше своеѣ быти. 5, 1 Іанѡнѣ — — съ Сапфірою женою своею, продаде сѣлѣ. 5, 18 возложиша рѣки своѣ. 5, 31 Бѣзѣ начальника и Гпѣса возвыси десницею своею. 7, 10 и постави ѣгѡ начальника — — надѣ всѣмъ дѡмомъ своимъ. 7, 13 познѡнѣ бысть Іѡсифѣ братѣи своей. 7, 14 Іѡсифѣ призва Ѡцѣ своего Іаковѣ, и все сродство свое. 7, 20 иже питѡнѣ бысть — — въ домѣ Ѡцѣ своего. 7, 23 постѣтитѣ братѣю свою. 7, 25 мнѡше же разѡмѣти братѣмъ своимъ. 7, 39 ѡбратишасѣ сѣрдцемъ сво-

имъ во вѣнцѣхъ. 7,41 веселѣхъ-
сѣ въ дѣлѣхъ рѣкъ своѣхъ. 7,54
слышаше же сѣ, распыхахъ сѣ
сердцы своими. 7,57 затыкахъ
оушы свои. 7,58 свидѣтеліе
снѣмше ризы свои положиша при
ногѣ юноши. 8,28 бѣ же воз-
вращаѣсѣ и сѣдѣ на колесницѣхъ
своѣхъ. 8,32 такъ не ѡтверзаетъ
оустъ своихъ. 8,35 ѡтверзъ же
Філіппъ оустѣ свои. 8,39 идѣ-
ше во въ пѣть свой. 9,8 очима
своима ни єдинаго видѣше. 9,
40 она же ѡтверзе очи свои.
10,2 боиѣсѣ Бѣа со всѣмъ до-
момъ своимъ. 10,7 пригласивъ
двѣ ѡ рабѣхъ своихъ. 10,22
призвати тѣхъ въ домъ свой. 10,
24 созвавъ сродники свои. 11,
13 видѣ ѿггѣла (Гѣа) въ домѣ
своѣмъ. 12,11 посла Бѣа ѿггѣла
своего. 13,36 дѣдъ во своемъ
родѣ послуживъ Бѣимъ совѣ-
томъ оуспе, и приложисѣ ко
оцѣмъ своимъ. 13,50 изгнаша
ѣ ѡ предѣлахъ своихъ. 13,51 она
же ѡтѣмше прѣхъ ѡ нѣхъ сво-
ихъ. 14,3 пребыша дерзѣюще ѡ
Гѣхъ свидѣтельствующемъ словѣ
благодати своеѣ. 14,8 хромъ ѡ
чрѣва матере своеѣ сый. 14,10
народи же — — воздвигоша гласъ
свой. 14,14 ѿстоли — — рас-
терзавше ризы свои вскочиста.
14,18 ѡити коемѣждо во свои
си. 15,14 Бѣа посѣти прѣити ѡ
назвѣхъ людѣи ѿ имени своеѣ. 15,
26 человекѣи предѣвшими дѣшны

свои. 16,16 стѣжаніе много да-
ше господѣмъ своимъ. 16,33
крестисѣ самъ и свои ѣмѣ вси. 16,
34 ввѣдъ же ѣ въ домъ свой —
— возрадовасѣ со всѣмъ до-
момъ своимъ. 17,2 по ѡбѣчаю
же своемъ Пѣвелъ вниде къ нимъ.
18,6 ѡтѣмъ ризы свои, рече
къ имъ. 18,8 вѣрова Гѣеви со
всѣмъ домомъ своимъ. 19,18
приходяхъ — — сказѣюще дѣ-
ла свои. 19,20 собравше кнѣги
свои, сожигахъ предъ всѣми. 20,
28 юже стѣжа кровію своєю.
20,36 сѣ рѣкъ, преклонъ къ
лѣна свои. 21,6 они же воз-
вратѣшасѣ во свои си. 21,11
связавъ же свои рѣцѣ и ногѣ,
рече. 21,21 глаголю не ѡбѣ-
зовати имъ чѣдъ своихъ. 22,22
воздвигоша гласъ свой. 24,23
ни єдиномъ же возвращати ѡ
своихъ ѣмѣ слѣжити. 24,24
пришедъ Філіппъ со — — женою
своею. 25,16 мѣсто ѡвѣта прѣ-
иметъ ѡ своемъ согрѣшеніи. 25,
19 стѣжаніи же — — ѡ своѣй
различной вѣрѣ имѣхъ. 27,19
своими рѣками ѣдрило — — из-
вергохомъ. 27,13 мѣвше во-
лю свою оулучити. 28,8 воз-
ложъ рѣцѣ свои на нѣхъ. 28,27
очи свои смежиша. 28,30 пре-
бысть же Пѣвелъ двѣ лѣта ис-
полнь своею мздою.

Іаков. 1,8 неустрабѣнъ во
всѣхъ пѣтѣхъ своихъ. 1,9 да
хвалитсѣ же братъ смиренный

вз высотѣ своѣй. 1, 10 богатый же во смиреніи своѣмъ. 1, 11 богатый вз хожденіи своѣмъ оуважаетъ. 1, 14 ѿ своѣмъ похоти влекомя. 1, 23 таковыи оуподобиса мѣжъ смотряющѣмъ лицѣ бытіѣмъ своѣмъ вз зерцалѣ. 1, 25 блаженъ вз дѣланіи своѣмъ въдетъ. 1, 26 кто — не въздодаетъ мѣзъка своѣмъ, но лститъ сѣрдце своѣ. 2, 8 возлюбивши искреннаго своѣмъ такоже себѣ самаго. 2, 21 Авраамъ — вознесъ Ісаака сына своего на жертвенникъ. 3, 13 кто премѣдръ и хъдогъ вз вѣсѣ, да покажетъ ѿ добраго житіѣмъ дѣла своѣмъ вз кротости. 4, 11 ѿсуждаѣмъ врата своего. 5, 18 и землѣмъ прозвѣе плодъ свой.

1 Петр. 1, 3 бѣгословенъ Бѣгъ — иже по мнозѣмъ своѣмъ мѣлти порождѣи насъ во оупованіе живо. 2, 9 насъ призваншаго вз чѣдныи своѣмъ свѣтъ. 2, 24 иже грѣхъи нашѣ самъ вознесе на тѣлѣмъ своѣмъ. 3, 1 жены повинующесѣ мѣжѣмъ. 3, 5 повинующесѣ своимъ мѣжѣмъ. 3, 7 живѣющѣмъ своѣмъ женами по развѣмъ. 3, 10 да оудержитъ мѣзъкъ своѣмъ ѿ зла, и оустнѣмъ своѣмъ ѣже не глати лстѣ. 4, 19 да предадѣтъ дѣшѣмъ своѣмъ во бѣгтвореніи. 5, 10 Бѣгъ — призваный насъ вз вѣчнѣю свою славу.

2 Петр. 1, 9 забвеніе пріѣмъ ѿчищеніѣмъ дрѣвнихъ своихъ грѣ-

хѣмъ. 1, 20 всѣмъ пророчество книжное по своѣмъ сказанію не бываѣтъ. 2, 12 снъ же — во истабнѣмъ своѣмъ истабютъ. 2, 13 питающесѣмъ лестнѣмъ своимъ. 2, 16 ѿбличеніе же имѣмъ своѣмъ беззаконіѣмъ. 2, 22 пѣсѣмъ возвращаѣмъ на свою влѣвѣтинѣмъ. 3, 3 по своихъ похотѣхъ ходѣмъ. 3, 16 такоже и во всѣхъ своихъ посланіихъ — къ своѣмъ погибелѣмъ имъ. 3, 17 ѿпадѣте своѣмъ оутвержденіѣмъ.

1 Иоан. 2, 9 а врата своѣмъ ненавидѣмъ. 2, 10 любѣмъ врата своего. 2, 11 ненавидѣмъ врата своего. 3, 10 не любѣмъ врата своѣмъ. 3, 12 и заклѣмъ врата своего. 3, 15 всѣмъ ненавидѣмъ врата своего. 3, 16 онъ по насъ дѣшѣмъ свою положи. 3, 17 и видѣмъ врата своего трѣвѣюща, и затворѣмъ оутрѣвѣмъ свою. 4, 9 такъ онъ своего единороднаго посла Бѣгъ вз мѣрѣ. 4, 10 и посла онъ своего. 4, 13 такъ ѿ дѣхъ своѣмъ далъ ѣсть намъ. 4, 20 а врата своего ненавидѣмъ — не любѣмъ врата своѣмъ. 4, 21 да любѣмъ Бѣга любѣмъ и врата своего. 5, 9 свидѣлствова Бѣгъ ѿ онѣмъ своѣмъ. 5, 10 ѣже свидѣлствова Бѣгъ ѿ онѣмъ своѣмъ. 5, 16 кто оузритъ врата своего.

Іуд. 1, 6 Англы же не совлѣдшѣмъ своѣмъ началства, но ѿстававшѣмъ своѣмъ жилище. 1, 13

воспѣвающе свои стѣбніи. 1, 14 сѣ прїидетъ Гдѣ во тмѣхъ стѣхъ ѿггѣхъ своихъ. 1, 16 въ похотехъ своихъ ходѣще. 1, 18 по своимъ похотехъ ходѣще. 1, 24 и поставити предъ славою своею.

Римлян. 1, 2 шѣща прорѣки своими. 1, 3 ѿ Гнѣ своемъ. 1, 21 ѿсѣтишася помыслѣніи своими. 1, 27 разжегѣшася похотію своею другъ на друга. 2, 15 иже являють дѣло законное написано въ сердцахъ своихъ. 3, 13 языки своими лщаху. 3, 25 въ явленіе правды своемъ. 4, 19 ни оусмотри своемъ плоти. 5, 8 составляеть же свою любовь къ намъ Бгъ. 8, 3 Бгъ Гна своего послѣ. 8, 29 сообразныхъ быти Образъ Гна своего. 8, 32 иже оубв своего Гна не пощаде. 9, 22 хотѣ Бгъ показати гнѣвъ свой, и явити силъ свою. 9, 23 да скажетъ богатство славы своемъ. 10, 3 и свою правду ищущѣ. 11, 1 еда шринъ Бгъ люди свои. 11, 2 не штринъ Бгъ людей своихъ. 11, 24 сін — — принцайтсѣ своей маслинѣ. 14, 4 своемъ Гдѣви стоить. 14, 5 кїждо своею мыслію да извѣстуетсѣ. 16, 4 иже по души моеи свои вым положиша. 16, 18 таковин во Гдѣви нашемъ Іисъ Хртѣ не вѣдѣютъ, но своемъ чрѣвѣ.

1 *Коринѣ.* 2, 10 намъ же

Бгъ Шкрылъ есть Дхѣмъ своимъ. 3, 8 кїждо свою мзду прїиметъ по своему труду. 4, 12 и трудѣемсѣ дѣлающе своими руками. 6, 5 иже можетъ разсудити междѣ братїи своихъ. 6, 14 и насъ воздвигнетъ силою своею. 6, 18 во свое тѣло согрѣшаеть. 6, 19 и нѣсте свои. 7, 2 но владѣтѣ ради кїждо свою женѣ да имать, и каждая жена своего мужа да имать. 7, 4 жена своимъ тѣломъ не владѣтъ, но мужъ: такожде и мужъ своимъ тѣломъ не владѣтъ, но жена. 7, 7 но кїждо свое дарованіе имать ѿ Бга. 7, 11 или да смирїтсѣ съ мужемъ своимъ. 7, 36 аще ли же кто безобразити ѿ дѣвъ своей непщуетъ. 7, 37 власть же имать ѿ своей воли, и сѣ разсудилъ есть въ сердцахъ своемъ, влѣсти дѣву свою. 7, 38 тѣмъ же и вѣдѣи бракъ свою дѣву. 9, 7 кто воинствуетъ своими шбръки когда. 9, 10 и молотѣи съ надеждою своего оупованіи причащатсѣ. 10, 24 никтоже своего си да ищетъ. 10, 29 совѣсть же глаголю не свою. 10, 33 не искїи своемъ пользы. 11, 4 срамлѣтъ главѣ свою. 11, 5 срамлѣтъ главѣ свою. 11, 21 кїждо во свою вѣчерю предварѣтъ въ снѣденіе. 13, 5 не ищетъ своихъ си. 14, 35 въ домъ своихъ мужей да вопрошають. 15, 23 кїждо же

во своёмъ чинѣ. 15, 25 дондеже положитъ всѣ враги подъ ногама своимъ. 15, 38 и коемуждо сѣмени своё тѣло.

2 Коринѣ. 3, 13 *Мѡусей* полагаше покрывало на лицѣ своёмъ. 8, 17 своёю волею изыде къ вамъ. 11, 3 *якоже* змій *Евѣ* прелести лѣкавствомъ своимъ.

Галат. 1, 15 призывавый бѣгодѣтию своею. 1, 16 *явити* *Гна* своего во мнѣ. 4, 4 послѣ *Бгъ* *Гна* своего. 4, 6 послѣ *Бгъ* *Дха* *Гна* своего въ сердца ваши. 4, 25 рабѣтаетъ же съ чѣды своими. 6, 4 дѣло же своё да искѣшаетъ кійждо. 6, 5 кійждо во своё время да понесётъ. 6, 8 *яко* сѣмъ въ плоть свою. 6, 9 во время во своё поженемъ.

Ефес. 1, 5 по бѣговолѣнію хотѣнімъ своего. 1, 6 въ похвалѣ славы — — своёмъ. 1, 9 сказавъ намъ тайнѣ воли своёмъ, по бѣговолѣнію своему. 1, 11 дѣйствующаго по совѣтѣ воли своёмъ. 2, 4 *Бгъ* же, богаты сый въ мѣти, за премногую любовь свою. 2, 7 да *явитъ* въ вѣщѣхъ — — богатство бѣгодѣти своёмъ. 2, 15 вражду плотию своею, законъ заповѣдей оученни оупразднѣвъ. 3, 16 да дастъ вамъ по богатству славы своёмъ. 4, 25 глаголите истинѣ кійждо ко искреннему своему. 4, 28 дѣламъ своимъ рѣкама бѣгое. 5, 22 жены, своимъ мѣ-

жёмъ повинѣтесѣ. 5, 24 *якоже* црковь повинѣтсѣ *Хртѣ*, такожде и жены своимъ мѣжёмъ. 5, 25 мѣжѣ, любите свои жены. 5, 28 такъ должни сѣть мѣжѣ любить свои жены, *яко* свои тѣлеса: любяи во свою женѣ, себѣ самаго любитъ. 5, 29 никтоже во когда свою плоть возненавидѣ. 5, 31 сегѡ ради *ѡ*ставитъ члѣвкъ *Оца* своего и мать, и прилѣпитсѣ къ женѣ своей. 5, 33 кійждо свою женѣ сѣце да любитъ *якоже* и себѣ: а жена да боитсѣ своего мѣжа. 6, 1 чѣда, послушайте своихъ родителей. 6, 4 *Оцы*, не раздражайте чѣдъ своихъ. 6, 5 раби, послушайте господѣи своихъ.

Филиппис. 2, 4 не своихъ си кійждо, но и дрѣжнихъ кійждо смотрите. 2, 12 своё спасеніе содѣвайте. 2, 21 вси во своихъ си ищѣтъ. 4, 19 *Бгъ* же мой да исполнитъ всѣкое требованіе ваше по богатству своимъ въ славу.

Колос. 1, 13 и прѣстави въ црство *Гна* любве своёмъ. 2, 18 безъ оумѣ дмѣсѣ ѡ оумѣ плоти своёмъ. 3, 18 жены, повинѣтесѣ своимъ мѣжёмъ. 3, 20 чѣда, послушайте родителей своихъ во всемъ.

1 Солун. 2, 7 *якоже* доилица грѣбѣтъ своимъ чѣда. 2, 8 благоволихомъ подати вамъ не точію бѣгѣвствованіе *Бжѣ*, но и дѣшы своимъ. 2, 11 *якоже* *Оцъ* чѣда своимъ. 2, 12 призывавшемъ вы во

свое цѣтво и славу. 2, 14 зане таѣжде и вы пострадаѣте ѿ своихъ сплемѣнникъ. 2, 16 во еже исполнити ѿмъ грѣхѣи свой всегда. 4, 4 и вѣдѣти комуждо ѿ васъ свой сосѣдъ стажавати во стѣни и чести. 4, 6 еже не преступати и лихонѣствовать въ вещи брата своего. 4, 8 давшего Дѣла своего Отаго въ насъ. 4, 11 и дѣлати свой, и дѣлати своими рѣками.

2 Солун. 1, 7 а вамъ ѿскорбѣлемымъ Орадѣ съ нами, во ѿкровѣніи Гда Іиса съ нѣсе, со Англы силы своемъ. 1, 10 егда прійдетъ прослѣвитися во стѣхъ своихъ. 2, 6 во еже явитися емъ въ свое емъ время. 2, 8 егѣже Гдѣ Іисъ оубіетъ дѣломъ оустъ своихъ, и оупразднитъ явленіемъ пришествіемъ своего. 3, 12 свой хлѣбъ ядатъ.

1 Тимов. 2, 6 свидѣтельство времени своими. 3, 4 свой домъ добръ правши. 3, 5 аще же кто своего домъ не оумѣетъ правити. 3, 12 чѣда добръ правши и свой дома. 4, 2 сожженныхъ своею совѣстію. 4, 14 не неради ѿ своемъ дарованіи живущемъ въ тебѣ. 5, 4 оучатся прежде свой домъ блгочестивъ оустроити. 5, 8 аще же кто ѿ своихъ паче же ѿ присныхъ не промышлетъ, вѣры ѿвергашъ есть. 5, 18 достѣннъ дѣлатель мзды своемъ. 6, 1 своихъ господій всѣмъ

чести да сподобляютъ. 6, 15 еже во свой время явитъ блженный.

2 Тимов. 1, 9 но по своемъ благоволенію. 2, 19 познѣ Гдѣ съшымъ своимъ. 2, 26 въ свою егѣ волю. 4, 3 но по своихъ похотѣхъ избѣрѣтъ себѣ оучители. 4, 18 и спасѣтъ во цѣтвіи своемъ.

Тим. 1, 3 яви же во время своемъ слово свое. 1, 12 рече же нѣкто ѿ нихъ свой ѿмъ пророкъ. 2, 5 покоряющимся своимъ мѣже. 2, 9 рабы, своимъ господемъ повиноватися. 3, 5 но по своей егѣ мѣлости.

Евр. 1, 3 носѣ же всѣмъ ескал глаголомъ силы своемъ. 1, 7 творѣи Англы свой дѣи, и слуги свой Огнь палѣщъ. 2, 4 по своей емъ воли. 3, 6 якоже Огъ въ домъ своемъ. 4, 4 и почѣ Огъ въ дѣнь седмѣи ѿ всѣхъ дѣлъ своихъ. 4, 10 и той почѣ ѿ дѣлъ своихъ, якоже ѿ своихъ Огъ. 5, 7 иже во днѣхъ плоти своемъ. 6, 17 въ немъже лишше хотѣ Огъ показати наслѣдникымъ ѿбѣтованіемъ непреложное совѣта своего. 7, 5 братію свою. 7, 27 прежде ѿ своихъ грѣсѣхъ жерты приносити. 8, 11 и не имать научити кійждо искреннаго своего, и кійждо брата своего. 9, 12 но своею кровію. 9, 26 жертою своею явисъ. 10, 20 сирѣчь плотию своею. 10, 25 не ѿставляюще собраніемъ своего.

10,30 іакw сѣдѣтъ Гдѣ людемъ своимъ. 11,7 сотвори ковчѣгъ во спасеніе домъ своего. 11,22 и ѿ костѣхъ своихъ заповѣда. 11,23 сокровѣнъ вѣсть три мѣцы ѿ Оцъ своихъ. 11,35 прѣмша жены ѿ воскресеніа мѣртвыхъ своихъ. 12,3 дѣшамъ своимъ ѿслаблѣмъ. 12,16 иже за іадъ, єдинъ ѿдалъ єсть первородство своё. 13,12 да ѿсвятѣтъ люди своєю кровію.

Апокалипс. 1,1 показати рабѣмъ своимъ — — послѣвъ чрезъ Ангѣла своего, рабѣ своему Іоаннѣ. 1,5 и ѿмывшъ насъ ѿ грѣхъ нашихъ кровію своєю. 1,6 и іеренъ Бгѣ и Оцѣ своему. 1,16 и держа въ рѣцѣ своей десницѣ сѣмь звѣздъ — — и лицѣ єгѣ іакже солицѣ сіѣтъ въ силѣ своей. 1,17 и положи десницѣ свою на мнѣ. 2,1 такъ глголетъ держай сѣмь звѣздъ въ десницѣ своей. 2,5 и двѣгнъ свѣтілимъ твоѣмъ мѣста своего. 2,18 имѣй Очи свои іакъ пламень огненъ. 2,21 да покается ѿ любовѣйства своего. 2,22 аще не покаются ѿ дѣлъ своихъ. 3,4 иже не ѿскверниша ризъ своихъ. 4,4 и имѣхъ вѣнцы златы на главѣхъ своихъ. 4,10 и положиша вѣнцы свои прѣдъ престоломъ. 5,9 и испѣлнѣ єси Бгови насъ кровію своею ѿ всѣакогѣ колѣна и іазыка и людей и племенъ. 6,5 и сѣдѣй

на немъ имѣше мѣрило въ рѣцѣ своей. 6,13 іакже смоковница ѿметается пѣпы свои. 6,14 и всѣака гора и Островъ ѿ мѣста своихъ двѣгнѣшася. 7,14 и испраша ризы свои, и оубѣлиша ризы свои въ крови агни. 9,4 иже не имѣтъ печѣти Бжїи на челѣхъ своихъ. 9,20 ниже покашася ѿ дѣлъ своихъ. 9,21 и не покашася ѿ оубѣйствъ своихъ, ни ѿ волхвованій своихъ, ниже ѿ блѣдѣ своего, ниже ѿ тѣлѣхъ своихъ. 10,2 и имѣше въ рѣцѣ своей книгѣ разгнѣнъ, и постави ногѣ свою десницѣю на мори. 10,3 глаголаша сѣмь громѣхъ гласы свои. 10,4 и єгда возгласиша сѣмь громѣхъ гласы свои. 10,5 воздвиже рѣкѣ свою на нбо. 10,7 іакже блговѣстіи своимъ рабы прорѣки. 11,7 и єгда скончѣютъ свидѣтельство своё. 11,11 и стѣнѣтъ Оба на ногѣхъ своихъ. 11,16 и двѣдесѣтъ и чѣтыре старцы прѣдъ Бгомъ сѣдѣщымъ на престолѣхъ своихъ, падоша на лица свои. 12,11 и слономъ свидѣтельства своего: и не возлюбѣша дѣшъ своихъ. 12,14 да парѣтъ въ пѣстыню въ мѣсто своё. 12,15 и испѣлнѣ змїи за женою иѣз оустъ своихъ подалъ іакъ рѣкѣ. 12,16 и ѿверзе землѣ оустѣ свои — — юже изведе змїи ѿ оустъ своихъ. 13,2 и даде ємѣ змїи силѣ

свою, и престолъ свой. 13, 6 и ѿверзе оуста свои въ хлѣнїе къ Бг҃у. 14, 1 имѹще ѿмъ оца ѡца написано на челѣхъ своихъ. 14, 2 и глагола слышахъ гдѣца гдѣшихъ въ гласи своемъ. 14, 8 зане ѿ вина ѡрости любовѣнїемъ своего напои всѣ ѡзыки. 14, 9 и прїемлетъ начертанїе на челѣ своемъ или на рѣцѣ своей. 14, 13 да почюютъ ѿ трдѣвъ своихъ. 14, 14 имѣмъ на главѣ своей вѣнѣцъ златъ. 14, 16 и положи сѣдѣи на облацѣ серпъ свой на зѣмлю. 14, 19 и положи Аггѣла серпъ свой на землѣ. 16, 2 и излімъ фїалъ свой на зѣмлю. 16, 3 и второй Аггѣла излімъ фїалъ свой въ море. 16, 4 и третїй Аггѣла излімъ фїалъ свой на рѣкѣ. 16, 8 и четвѣртый Аггѣла излімъ фїалъ свой на снїце. 16, 10 и пѣтый Аггѣла излімъ фїалъ свой на престолѣ свѣринѣ — и жвахѣ ѡзыки свои ѿ волѣзин. 16, 11 и хлѣнша Бга нѣаго ѿ волѣзин и ѿ ѡзвъ своихъ, и не покашаша ѿ дѣла своихъ. 16, 12 и шестїй Аггѣла излімъ фїалъ свой на рѣкѣ великѣ Евфратѣ. 16, 15 и блудый рїзы свои. 16, 17-и седмїй Аггѣла излімъ фїалъ свой на воздѣхъ. 16, 19 дати ѡмъ чашѣ вина ѡрости гнѣва своего. 17, 4 имѣши чашѣ злаѣ въ рѣцѣ своей. 17, 13 и сїлѣ и область свою свѣрю дадѣтъ. 17, 17 и

дати цѣтво свое свѣрю. 18, 2 ѡкѣ ѿ вина ѡрости любовѣнїемъ своего напои всѣ ѡзыки. 18, 7 ѡкѣ въ сѣрацѣ своемъ глаголетъ. 18, 19 и положиша персть на главѣхъ своихъ. 19, 2 ѡже посмрадѣ зѣмлю любовѣнїемъ своимъ, и ѿмстїлъ кровь рабѣвъ своихъ ѿ рѣкѣ ѡмъ. 19, 16 и имѣтъ на рїзѣ и на стегнѣ своемъ ѿмъ написано. 20, 1 и оуже велико въ рѣцѣ своей. 20, 4 и не прїмша начертанїемъ на челѣхъ своихъ, и на рѣцѣ своей. 20, 7 разрѣшенъ бѣдетъ сатана ѿ темнїцы своего. 20, 13 и даде море мертвецы свои, и смѣръ и дадѣ даша свои мертвецы: и сѣдѣ прїмша по дѣломъ своимъ. 21, 2 приготоваѣ ѡкѣ невѣствѣ оукрашенѣмъ своимъ. 21, 24 и царї зѣмстїи принесятъ славу и честь свою въ него. 22, 2 на кїждо мѣсцѣ воздаѣ плодъ свой. 22, 6 и Гдѣ Бг҃ъ стѣихъ прорѣкъ посла Аггѣла своего показати рабѣмъ своимъ.

СВОИНИКИ (συστρατιώτης, commilito, соратникъ) — сподвижникъ.

Филиппис. 2, 25 потребиѣ же возмнѣхъ Епафродїта брата и споспѣшника и свѣинника моего — — послаѣти къ вамъ.

СВОМЪ ОИ см. СВОЙ.

СВЫШЕ (ἄνωθεν, а summo, iterum, superne; ἐξ ὕψους, ex alto) — свыше; сверху.

Марк. 15, 38 и завѣса црковнаѣ раздрасѣ на двѣе, свыше (сверху) до низѣ.

Лук. 1, 78 въ нѣхъ постѣнѣхъ ѣсть насѣ востокѣ свыше (ἐξ ὄφους). *24, 49* дождеже въ-лечетесѣ силою свыше (ἐξ ὄφους).

Иоан. 3, 3 аще кто не родитсѣ свыше, не можетъ видѣти цртваѣ Живѣ. *3, 7* подобаетъ вамъ родити сѣ свыше. *3, 31* градый свыше, наѣ всѣмъ ѣсть. *19, 11* не имаша власти инедѣныѣ на мнѣ, аще не бы ти дано свыше. *19, 23* въ же хитѣнѣ — — свыше истканъ вѣсь.

Иаков. 1, 17 всѣмъ даръ совершенъ свыше ѣсть. *3, 15* нѣсть сѣ премоудрость свыше низходѣши. *3, 17* а ꙗже свыше премоудрость.

Галат. 4, 9 имже пакы свыше слѣжити хощете.

СВѢДУЩІЙ (συνειδώς, conscius) — свѣдущій, знающій, завѣдомый.

Дьян. 5, 2 и оутѣи ѡ цѣны, свѣдущей и женѣ егѡ (утаилъ изъ цѣны, съ-вѣдома и жены своей).

СВѢДЫЙ (ἐπιστάμενος, sciens) — свѣдущій, знающій.

Дьян. 24, 10 ѡ многыхъ лѣтъ сѣща тѣ сѣдѣю праведна ꙗзыкъ семъ свѣдый (зная, что ты многіе годы справедливо судишь народъ сей). *26, 3* ꙗче же вѣдѣа тѣ сѣща (свѣдый)

всѣхъ иудейскихъ обычаевъ и взысканій (тѣмъ болѣе, что ты знаешь всѣ обычаи и спорныя мнѣнія иудеевъ).

СВѢДѢТИ (ἐπίστασθαι, scire; συνειδέναι, consciunt esse) — знать.

Дьян. 19, 15 и҆са знаю, и Пѡла свѣмъ (и Павелъ мнѣ извѣстенъ), вы же кто ѣстѣ.

1 Коринѡ. 4, 4 ничесѣже во въ себѣ свѣмъ (σύννοια), но ни ѡ сѣмъ ѡправдаюсѣ (ибо хотя я ничего не знаю за собою, но тѣмъ не оправдываюсь).

СВѢМЪ см. **СВѢДѢТИ**.

СВѢСИТИ (χαλᾶν, demittere; καθίέναι, καθεῖναι, demittere) — свѣсѣти: спустѣти.

Марк. 2, 4 свѣсиша ѡдръ.

Дьян. 9, 25 поѣмше же егѡ оученицы нощію, свѣсиша по стѣбѣ въ кошницѣ.

СВѢТАТИ (ἐπιφάσκειν, succedere) — свѣтѣти: наступѣти.

Лук. 23, 54 и сѣбѣѡта свѣташе (наступала).

СВѢТЕЛЪ, -ТЛЫЙ (φωτεινός, lucidus; λαμπρός, splendidus; φωτός, lucis; λευκός, candidus) — свѣтлый: торжественный, богатый; бѣлый.

Матѡ. 6, 22 все тѣло твоѣ свѣтло (φ.) вѣдетъ. *17, 5* сѣ ѡблакъ свѣтелъ (φ.) ѡсѣни и҆хъ.

Лук. 11, 34 все тѣло твоѣ свѣтло (φ.) вѣдетъ. *11, 36* аще во тѣло твоѣ все свѣтло (φ.) —

— вѣдетъ свѣтло (ф.) всѣ. 23, 11 и поругавш, шбѣлкз ѣго въ ризѣ свѣтлѣ.

Дьян. 10, 30 и сѣ мѣжз стѣ предо мною во одеждѣ свѣтлѣ.

Іаков. 2, 2 въ ризѣ свѣтлѣ (богатой). 2, 3 ризѣ свѣтлѣ (богату).

2 Коринѣ. 11, 14 самъ во сатанѣ превращается во Англа свѣтла (φωτός, lucis, свѣта).

Апокалипс. 14, 14 и видѣхъ, и сѣ облакз свѣтелз (λευκή, candida, бѣлое). 15, 6 шблечены въ ризы лнѣны чѣсты и свѣтлы. 18, 14 и всѣ тѣчнаѣ и свѣтлаѣ шидѣша ѿ тебѣ. 19, 8 и данѣ бысть ѣй шблещишъ въ вѣссѣнз чѣстз и свѣтелз. 22, 1 свѣтлѣ іакъ крѣстѣ.

СВѢТИЛИНИКЪ (λύχνος, lucerna; λαμπάς, lampas; λυχνία, candelabrum) — свѣтильникъ.

Матѣ. 5, 15 ниже вжигаютъ свѣтильника. 6, 22 свѣтильникъ тѣлѣ ѣсть око. 25, 1 іакже пріѣша свѣтильники (лам.) своѣ. 25, 3 юрѣднвыѣ же, пріѣмше свѣтильники (лам.) своѣ, не взѣша съ собою ѣлѣ. 25, 4 мѣдрыѣ же пріѣша ѣлѣ въ сосѣдѣхъ со свѣтильники (лам.) своѣми. 25, 7 и оукрасѣша свѣтильники (лам.) своѣ. 25, 8 іакъ свѣтилицы (лам.) наші оугасаютъ.

Марк. 4, 21 ѣдѣ свѣтильникъ прихѣдитъ.

Лук. 8, 16 никтѣже (оубо)

свѣтильника вжѣгъ, покрываѣтъ ѣго сосѣдомъ. 11, 33 никтѣже (оубо) свѣтильника вжѣгъ, въ скрѣвѣ полагаѣтъ. 11, 34 свѣтильникъ тѣлѣ ѣсть око. 11, 36 іакже, ѣдѣ свѣтильникъ блистѣніемъ просвѣщаѣтъ тѣ. 12, 35 да вѣдѣтъ — — и свѣтилицы горѣшн. 15, 8 не вжигаетъ свѣтильника.

Іоан. 5, 35 онъ бѣ свѣтильника горѣ и свѣтѣ.

Евр. 9, 2 въ нейже свѣтильникъ (λυχνία) и трапѣза и предложеніе хлѣбвѣ.

Апокалипс. 1, 12 и шбратившъ видѣхъ сѣдмѣ свѣтильникъ (λυχνίας) златѣхъ. 1, 13 и посреде сѣдми свѣтильниквѣ (λυχνίων) подобна снѣ члѣвѣ. 1, 20 и сѣдмѣ свѣтильникъ (λυχνίας) златѣхъ — — и сѣдмѣ свѣтильниквѣ (λυχνίαι) — — сѣдмѣ црквѣй сѣтъ. 2, 1 ходѣи посреде сѣдми свѣтильниквѣ (λυχνίων) златѣхъ. 2, 5 и двѣгнѣ свѣтильникъ (λυχνίαν) твоѣ ѿ мѣста своегѣ. 18, 23 и свѣта свѣтильника не имать свѣтити въ тебѣ ктомѣ. 21, 23 и свѣтильникъ ѣгѣ, агнецъ. 22, 5 и не потрѣвѣютъ свѣта ѿ свѣтильника.

СВѢТИЛО (λαμπάς, lampas; λύχνος, lucerna; φωστῆρ, fax, lumen) — свѣтило; свѣтильникъ; фонарь.

Іоан. 18, 3 іѣдѣ оубо пріѣмъ спѣрѣ — — пріѣде тѣмъ со свѣ-

тѣлы (λαμπάδων, фонарями, lanternis) и свѣщамъ и ὄρῳ жин.

2 Петр. 1, 19 свѣтилѣ (λύχνοι) сіающѣ въ тѣмнѣмъ мѣстѣ.

Филиппис. 2, 15 въ нѣхъже являетея ꙗкоже свѣтила (какъ свѣтила, ut faces) въ мірѣ.

Апокалипс. 21, 11 и свѣтило (свѣтило, lumen) ἐγὼ подобно камени драгому.

СВѢТІТИ (λάμπειν, splendere; φαίνειν, lucere)—СВѢТИТЬ.

Матѣ. 5, 15 и свѣтитъ (λ.) всѣмъ.

Апокалипс. 8, 12 и днѣ третѣмъ часть да не свѣтитъ. **18, 23** и свѣтъ свѣтильника не имать свѣтити въ тебѣ ктоу. **21, 23** да свѣтатъ въ немъ.

СВѢТИТИСѦ (λάμπειν, splendere; φαίνειν, lucere)—СВѢТИТЬ; блистать.

Лук. 17, 24 ꙗкѡ во молніи — на поднебеснѣи свѣтитсѦ (λ., блистаетъ).

Іоан. 1, 5 свѣтъ во тмѣ свѣтитсѦ (свѣтитъ).

СВѢТЛѦ (τῆλαυγῶς, dilucide; λαμπρῶς, splendide) — ясно; блистательно.

Марк. 8, 25 оузрѣ свѣтлѡ все (и сталъ видѣть все ясно).

Лук. 16, 19 вселѣсѦ на всѣ днѣ свѣтлѡ (λαμπρῶς, и каждый день пиршествовалъ блистательно).

СВѢТЪ (φῶς, lux; φέγγος,

splendor; φωτισμός, illustratio)—**СВѢТЬ: сіяніе, блескъ.**

Рѣченіе свѣта въ нѣкоторыхъ случаяхъ имѣетъ слѣдующія значенія: 1) Свѣтъ вѣры, свѣтъ Евангельскаго ученія и проповѣданія (Дѣян. XXIV, 23). 2) Сынъ Божій, просвѣщающій духовнымъ свѣтомъ (Іоан. I, 8, 9; III, 19). 3) Проповѣдникъ Евангельской истины (Матѣ. V, 2). 4) Богъ—**О҃цъ свѣтовъ; свѣти**—силы Ангельскія, или просвѣщенные Духомъ Святѣмъ люди (Іаков. I, 17). 5) Царство небесное (Колос. I, 12). 6) Члѣда, сынове свѣта — озаренные свѣтомъ Христова ученія (Ефес. V, 8; I Солун. V, 5).

Матѣ. 4, 16 людіе сѣдѣшіи во тмѣ видѣша свѣта — свѣтъ возсѣа ѿмъ. **5, 14** вы есте свѣтъ міра. **5, 16** такъ да просвѣтитсѦ свѣтъ вашъ. **6, 23** аще оубо свѣтъ. **10, 27** рцыте во свѣтъ. **17, 2** ризы же ἐγὼ выша бѣлы ꙗкѡ свѣтъ. **24, 29** и лѣна не дасть свѣта (φέγ.) своегѡ.

Марк. 13, 24 лѣна не дасть свѣта (φέγ.).

Лук. 2, 32 свѣтъ во шкровѣніе ꙗзыкомъмъ. **8, 16** но на свѣщникѣ возлагаетъ, да входящій видѣтъ свѣта. **11, 33** да входящій свѣтъ (φέγ.) видѣтъ. **11, 35** ꙗко свѣтъ, ѿже въ тебѣ, тма есть. **12, 3** во свѣтъ оуслышатсѦ. **16, 8** ꙗкѡ сынове вѣка сегѡ мудрѣйши паче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣтъ. **22, 56** оу-

зрѣвши же єго рабынѣмъ нѣкамъ свидѣламъ при свѣтѣ.

Іоан. 1, 4 животоу бѣ свѣта челоувѣкомъ. *1, 5* свѣта во тмѣ свѣтитсѣ. *1, 7* сѣй прїиде во свидѣтельство, да свидѣтельствуєтъ ѡ свѣтѣ. *1, 8* не бѣ той свѣта, но да свидѣтельствуєтъ ѡ свѣтѣ. *1, 9* бѣ свѣта истинный. *3, 19* сѣй же єсть сѣдъ, ꙗкѡ свѣта прїиде въ міръ, и возлюбѣша челоувѣцы паче тмѣ, неже свѣта. *3, 20* всѣмъ во дѣлахъ зла, ненавидѣтъ свѣта, и не приходѣтъ къ свѣту. *3, 21* творѣи же истинѣ, грѣдѣтъ къ свѣту. *8, 12* азъ єсмь свѣта міру: ходѣи по мнѣ — имать свѣта животный. *9, 5* єгда въ мірѣ єсмь, свѣта єсмь міру. *11, 9* аще кто ходѣтъ во аннѣ, не поѣкиетсѣ, ꙗкѡ свѣта міра сегѡ видѣтъ. *11, 10* аще же кто ходѣтъ въ ношѣ, поѣкиетсѣ, ꙗкѡ нѣсть свѣта въ немъ. *12, 35* рече же имъ Іисъ: еще мало времѣнъ свѣта въ васъ єсть: ходѣте, дондеже свѣта имате, да тма въ васъ не иметъ. *12, 36* дондеже свѣта имате, вѣрѣйте во свѣта, да сынове свѣта будетсѣ. *12, 46* азъ свѣта въ міръ прїидохъ.

Дян. 9, 3 и виезѣпѣ ѡблѣста єго свѣта ѡ нѣсѣ. *12, 7* и сѣ Аггѣ Гдѣнь предѣла, и свѣта возсіѣ въ храминѣ. *13, 47* положихъ тѣмъ во свѣта ꙗзыкомъ. *22, 6* ѡблѣста свѣта многа

окрестѣ мене. *22, 9* свѣта оубѣ видѣша. *22, 11* и ꙗкоже не видѣхъ ѡ славы свѣта ѡнаго. *26, 13* видѣхъ — — съ нѣсѣ паче сіѣніѣмъ солнечнаго ѡсѣлѣннѣмъ свѣта. *26, 18* да ѡбратѣтсѣ ѡ тмѣ въ свѣта. *26, 23* свѣта хотѣше проповѣдати людемъ.

Іаков. 1, 17 всѣмъ даръ совершенъ свѣше єсть, сходящѣ ѡца свѣтѡвъ.

1 Петр. 2, 9 изъ тмѣ васъ призвѣваго въ чѣдный свой свѣта.

1 Иоан. 1, 5 ꙗкѡ Бгъ свѣта єсть, и тмѣ въ немъ нѣсть ни єдинѣмъ. *1, 7* аще же во свѣтѣ ходѣмъ, ꙗкоже сама той єсть во свѣтѣ. *2, 8* ꙗкѡ тма мимоходѣтъ, и свѣта истинный сѣй оубѣ сіѣетъ. *2, 9* глаголющѣ себѣ во свѣтѣ быти. *2, 10* любѣи брата своего, во свѣтѣ пребываетъ. *5, 20* и далъ єсть намъ (свѣта и) разѣмъ.

Римлян. 2, 19 оуповаю же себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣущимъ во тмѣ. *13, 12* и ѡблечемсѣ во оружіѣ свѣта.

1 Коринѡ. 4, 5 иже во свѣтѣ приведѣтъ (φωτισει, illustratus est) тайнамъ тмѣ (который и освѣтитъ скрытое во мракѣ).

2 Коринѡ. 4, 4 во єже не возсіѣти имъ свѣту (φωτισμων) блгоуствованіѣмъ славы Хрѣтовы. *4, 6* ꙗкѡ Бгъ рекѣи изъ тмѣ свѣ-

тѣ возсіати. 6, 14 или кое
Общеніе свѣтѣ ко тмѣ.

Ефес. 5, 8 нынѣ же свѣтъ ѿ
Гдѣ: іакоже чѣда свѣта ходіте.
5, 13 всѣ же ѡбличаемѣмъ, ѿ
свѣта іавляются: все бо іавляе-
мое, свѣтъ есть.

Колос. 1, 12 въ причастіи
наслѣдіи стѣхъ во свѣтѣ.

1 Солун. 5, 5 всі бовы сы-
нове свѣта есте.

1 Тимоѳ. 6, 16 единъ — —
во свѣтѣ живый неспрестѣпнѣмъ.

Апокалипс. 18, 23 и свѣтъ
свѣтланика не имать свѣтити въ
тебѣ ктомѣ. 21, 24 и пѣзыцы
спасѣни во свѣтѣ егѡ пойдѣтъ.
22, 5 и не потребѣютъ свѣта ѿ
свѣтланика (καὶ ἡρεῖαν οὐκ ἔχουσι
λύχου, и не будутъ имѣть ву-
жды ни въ свѣтильнигѣ), ни
свѣта солнечнагѡ (ни въ свѣтѣ
солнечномъ).

СВѢТѢНІЕ (φῶς, lux) —
свѣтъ.

Іоан. 5, 35 вы же восхотѣсте
возрадоватисѣ въ часъ свѣтѣниѣ
егѡ (а вы хотѣли малое время
порадоваться при свѣтѣ его).

СВѢТѢ (-ѣй) (φαίνων, lu-
cens) — свѣтящій.

Іоан. 5, 35 Онъ бѣ свѣтил-
никъ горѣ и свѣтѣ.

СВѢЩЕНУ быти (χαλασθῆναι,
demitissum fieri) — быть свѣ-
шену, спущену.

2 Коринѳ. 11, 32 и ѡкон-

цемъ въ кошницѣ свѣщенъ быхъ
по стѣнѣ, и извѣгохъ изъ рѣкѣ егѡ.

СВѢЩІЯ (φῶς, ignis, lumēn;
λαμπάς, fax, lucerna, lampas)
— огонь, свѣтъ; свѣтильнигѣ.

Марк. 14, 54 и грѣмѣя при
свѣщѣ (φ., у огня, ad ignem).

Іоан. 18, 3 Іѡда оубо приѣмъ
спірѣ — — приде тамѡ со свѣ-
тилы и свѣщамѣ (свѣтильника-
ми, facibus) и ѡрѣжѣи.

Дьян. 16, 29 проснѣвъ же
свѣщѣ (φ., огня, lumine) вскочѣ,
и трѣпетенъ бывъ. 20, 8 бѣхѣ же
свѣщѣ (свѣтильниковѣ, lucer-
на) многѣ въ горницѣ.

Апокалипс. 8, 10 и падѣ съ
нбѣсѣ звѣзда велика горѣщи іакѡ
свѣщѣ (подобно свѣтильнику,
velut lampas).

СВѢЩНИКЪ (λυχνία, cande-
labrum; λαμπάς, lampas) —
свѣщенигѣ: подсвѣченигѣ; свѣ-
тильнигѣ.

Матѳ. 5, 15 ниже вжигаютъ
свѣтланика, и поставляютъ егѡ
подъ спѣдомъ, но на свѣщницѣ.

Марк. 4, 21 на свѣщницѣ
положенъ бѣдетъ.

Лук. 8, 16 но на свѣщникѣ
возлагаетъ, да входѣщи видѣтъ
свѣтъ. 11, 33 никтоже (оубѡ)
свѣтланика вжѣтъ, въ скрѣвѣ по-
лагаетъ, ни подъ спѣдомъ, но на
свѣщницѣ.

Апокалипс. 4, 5 и седмь
свѣщниковъ (λ., свѣтильни-
ковѣ) ѡгненныхъ горѣщихъ преѣ

престо́ломъ. 11, 4 сѣи сѣть двѣ мѣслицы, и два свѣшника предъ Богомъ земли стоѣща.

СВЪЗѦВЪ -ШІЙ (δησας, ligatus; τартάρωσας, in tartarum detrusus, низверженный въ тартаръ) — связавшій.

Матѳ. 22, 13 свѣзавше ємѹ рѹцѣ и нѡзѣ. 27, 2 и свѣзавше єгѡ ведѡша.

Марк. 15, 1 свѣзавше Іиса, ведѡша.

Дьян. 21, 11 и пришѣдъ къ намъ, и взѣмъ поѡсѣ Пѡвловъ, свѣзавъ же свой рѹцѣ и нѡзѣ, рече.

2 *Петр.* 2, 4 пленниками мѡрака свѣзавъ (т.) предаде на сѹдъ.

СВЪЗАНЪ, -ИЙ (δεδεμένος, ligatus; δεσμιος, vinctus) — свѣзанный; скованный, находящійся въ узахъ.

Матѳ. 16, 19 бѹдетъ свѣзано на нѣсѣхъ. 18, 18 бѹдѹтъ свѣзана на нѣсѣ. 27, 16 имѡхѹ же тогда свѣзана (δεσμιον) нарѡчита (былъ тогда у нихъ извѣстный узникъ).

Марк. 5, 4 занѣ ємѹ многажды пѹты и оѹжи (желѣзны) свѣзанѹ сѹщѹ (δεδεσθαι). 15, 7 бѣ же нарицаемый Варавва со скѡшники своими свѣзанъ.

Іоан. 18, 24 посла же єгѡ Ѧнна свѣзаннаго къ Каіафѣ архіерѣови.

Дьян. 9, 2 свѣзаны приве-

дѣтъ во Іерѡлимъ. 9, 21 и здѣ на сѣе приде, да свѣзаны тѣмъ приведѣтъ ко архіерѣемъ. 12, 6 въ ношѣ той бѣ Петръ спѡ междѹ двѣма воинома, свѣзанъ желѣзнома оѹжема дѣма. 20, 22 и нынѣ сѣ азъ свѣзанъ дѡмъ, грѣдѹ во Іерѡлимъ. 21, 13 азъ бо не точію свѣзанъ быти хошѹ, но и оѹмрѣти во Іерѡлимѣ готовъ єсмь за имѡ Гда Іиса. 22, 5 идѡхѹ привести сѹщѹмъ тѡмъ, свѣзаны. 24, 27 ѡстави Пѡвла свѣзана.

Колос. 4, 3 ємѣже радѣи и свѣзанъ єсмь.

Евр. 13, 3 ѡки съ ними свѣзани (δεσμιων).

Апокалипс. 9, 14 разрѣши четыре Ѧглы свѣзаны при рѣцѣ величѣй Евфратъ.

СВЪЗАТИ (δεσμεῖν, δεδῆναι, δεσμεύειν, ligare) — связать.

Матѳ. 12, 29 аще не перѣѣ свѣжетъ крѣпкаго. 13, 30 и свѣжите ѡхъ въ снопы. 14, 3 свѣзѡ єгѡ. 16, 19 и єже аще свѣжешѣ на земли. 18, 18 єлика аще свѣжете на земли. 23, 4 свѣзѹютъ во времена тѣжка и бѣдѣ носѣма.

Марк. 3, 27 аще не перѣѣ крѣпкаго свѣжетъ. 5, 3 никтоже можѡше єгѡ свѣзати. 6, 17 свѣзѡ єгѡ въ темницѣ.

Лук. 13, 16 юже свѣзѡ сатана сѣ ѡсмоенѡдесѡте лѣто.

Иоан. 18, 12 ꙗша ѿса и связаша єго.

Дьян. 9, 14 связати всѣх нарицающихъ ѿмѣ твоѣ. *21, 11* мѣжа, єгѡже єсть поѡса сѣй, такъ связѣтъ єго во Іерлѣмѣ Іудѣи. *21, 33* повелѣ связати єго. *22, 29* и тысящники же оубоѡса — ꙗкъ вѣ єго связалъ.

Апокалипс. 20, 2 и связѣ ѿ на тысящѣ лѣтъ.

СВЯЗЕНЬ (δέσμιος, vinctus) — связанный: узникъ.

Матѣ. 27, 15 на всѣхъ же праздникахъ ѡбычай вѣ иже мѡиѡ ѡпѣцѣати єдинаго народѣ связиѡ.

Марк. 15, 6 ѡпѣцѣаше ѿмѣ єдинаго связиѡ.

СВЯТИЛИЩЕ (τὸ ἱερόν, templum; ἱερός, sacragium) — святыяще, храмъ.

Дьян. 3, 1 вкѣпѣ же Пѣтрѣ и ѿмѡниѣ восхождаста во стѣлище. *21, 26* вниде во стѣлище. *21, 27* Іудѣи видѣвше єго во стѣлищи, навѣдиша вѣсь народѣ. *26, 21* сѣхъ ради мѡ Іудѣи ємше во стѣлищи.

1 Коринѣ. 9, 13 не вѣстелн, ꙗкъ дѣлающихъ сѣщенѡмъ ѡ стѣлища (іерѡ), ꙗдѡмѣ (развѣ вы не знаете, что священнодѣйствующіе питаются отъ святылища).

СВЯТИТЕЛЬСТВО (ἱερατεῖον, sacerdotium) — священство.

1 Петр. 2, 5 зиждѣтесѣ възхрамѣ дѣхѡвенѣ, стѣтельство стѡ.

СВЯТИТЕЛЬ (ἀρχιερεὺς, pontifex) — первосвященникъ.

Евр. 3, 1 разѣмѣйте послѣнника и стѣтелеѡ исповѣданіѡ нашегѡ ѿса Хрѣта.

СВЯТИТИ (ἁγιάζειν, sanctificare) — святить.

Иоан. 10, 36 єгоже Ѳцѣ святи — — въз глаголетѣ, ꙗкъ хѣлѣ глаголѣши. *17, 17* святи ѿхъ во истинѣ твоѣ. *17, 19* и за нѣхъ ѣзѣ свящѣ севѣ.

СВЯТИТИСѦ (ἁγιάζεσθαι, sanctificari) — святиться.

Матѣ. 6, 9 да стѣтсѣ ѿмѣ твоѣ.

Лук. 11, 2 да святѣтсѣ ѿмѣ твоѣ.

1 Коринѣ. 7, 14 святѣтсѣ во мѣхъ невѣренъ ѡ женѣ вѣрнѣ, и святѣтсѣ женѣ невѣрна ѡ мѣхѣ вѣрнѣ.

Апокалипс. 22, 11 и святыѣ да святѣтсѣ єще.

СВЯТОСТЬ (ἁγιασμός, sanctimonía) — святость, освященіе.

1 Солун. 4, 3 сѣѣ во єсть — — стѡсть (освященіе) вѣша. *4, 7* призвѣ во насѣ Бгѣ — — во стѡсть.

СВЯТЫЙ, -ѦѦ, -ѦѦ, -ѦѦ, -ѦѦ, -ѦѦ, -ѦѦ (ἅγιος, sanctus, ἁγιασμένος, sanctificatus) — святыѣ.

Матѣ. 1, 18 ѡ дѣхѡ стѣ. *1, 20* ѡ дѣхѡ єсть стѣ. *3, 11* тѡи въз кѣтитѣ дѣхѡмъ стѣымъ. *4, 5*

поѣтъ єго діаволъ во стѣи града. 7, 6 не дадите стѣмъ псѣмъ. 12, 32 а ѿже речеѣ на Дѣа Стѣаго. 24, 15 стоѣшѣ на мѣстѣ стѣ. 25, 31 и вси стѣи ѿггѣи съ нимъ. 27, 52 и грѣби ѿверзѣшасѣ и мѣста тѣлеса оуспѣшихъ стѣхъ востаѣша. 27, 53 и ѿшѣдѣше ѿз грѣбѣ — — внидоѣша во стѣи града. 28, 19 шѣдѣше оубо научите всѣмъ языки, крѣѣще ѿхъ во ѿмѣ Оца и Сѣна и Стѣаго Дѣа.

Марк. 1, 8 крѣтитѣ въ Дѣомъ Стѣмъ. 1, 24 вѣмъ тѣ, ктѣ єси, Стѣи Бжѣи. 3, 29 ѿже восхѣлѣ на Дѣа Стѣаго. 6, 20 вѣдѣи єго мѣжа правѣдна и стѣ. 8, 38 єгда прѣидѣтъ — — со ѿггѣи стѣми. 12, 36 двѣа рече Дѣомъ Стѣмъ. 13, 11 не въ во будѣте глаголющѣи на Дѣхъ Стѣи.

Лук. 1, 15 и Дѣа Стѣаго ѿполнитѣ. 1, 35 Дѣхъ Стѣи наидѣтъ на тѣ — — тѣмъ же и раждаѣмое стѣ. 1, 41 и ѿполнитѣ Дѣа Стѣа Елѣсавѣтъ. 1, 49 ѿкѣ сотвори мѣ величѣе Сѣильный, и стѣ ѿмѣ єгѣ. 1, 67 и Захѣарѣа Оца єгѣ ѿполнитѣ Дѣа Стѣа. 1, 70 ѿкоже глѣола оустѣи стѣхъ съшихъ ѿ вѣка прорѣкѣ єгѣ. 1, 72 и помѣнѣти завѣтъ стѣи своѣ. 2, 23 ѿкѣ всѣмъ младѣнецѣ — — стѣ Гдѣви наречеѣтѣ. 2, 25 и Дѣхъ вѣ Стѣа въ немъ. 2, 26 и вѣ ємъ ѿвѣщѣанно Дѣомъ Стѣмъ,

не видѣти смѣрти. 3, 16 тѣи въ крѣтитѣ Дѣомъ Стѣмъ и Огнѣмъ. 3, 22 и сиидѣ Дѣхъ Стѣи тѣлеснымъ Образомъ, ѿкѣ голѣвъ, нанѣ. 4, 1 ѿсѣ же ѿполнѣ Дѣа Стѣа возвратѣсѣ ѿ Іордѣана. 4, 34 вѣмъ тѣ, ктѣ єси, Стѣи Бжѣи. 9, 26 сегѣ Сѣхъ члѣвѣскѣи постыдѣтѣсѣ, єгда прѣидѣтъ во славу своѣи и Оцѣи и свѣтѣхъ ѿггѣи. 11, 13 колѣи пѣче Оца, ѿже съ нѣсѣ, даѣтъ Дѣа Стѣаго просѣшымъ оу негѣ. 12, 10 а на Стѣаго Дѣа хѣлившемъ не ѿставитѣсѣ. 12, 12 Стѣи во Дѣхъ научитѣ въ тѣи часѣ.

Іоан. 1, 33 наѣ негѣ оузриши Дѣа сходяща — — тѣи єсть крѣстѣи Дѣомъ Стѣмъ. 7, 39 не оу во вѣ Дѣхъ Стѣи, ѿкѣ ѿсѣ не оу вѣ прослѣвленѣ. 14, 26 Оутѣшитѣ же, Дѣхъ Стѣи — — тѣи въ научитѣ всемъ. 17, 11 Оцѣ Стѣи, соблюди ѿхъ во ѿмѣ твоѣ. 20, 22 прѣимѣте Дѣхъ Стѣи.

Днян. 1, 2 заповѣдавѣ апѣстолѣмъ Дѣомъ Стѣмъ. 1, 5 въ же ѿмѣ крѣтитѣсѣ Дѣомъ Стѣмъ. 1, 8 нашедѣ Стѣомъ Дѣхъ на въ. 1, 16 єже прѣдрече Дѣхъ Стѣи оустѣи двѣомъ. 2, 4 и ѿполнитѣсѣ вси Дѣа Стѣа. 2, 33 и ѿвѣщѣанѣ Стѣаго Дѣа прѣѣмъ ѿ Оца. 2, 38 и прѣимѣте дарѣ Стѣаго Дѣа. 3, 14 въ же Стѣаго и Правѣднаго ѿвергѣтѣсѣ. 3, 21 ѿже глагола Бжѣ оустѣи

всѣхъ стѣхъ своихъ прѣрѣкъ ѿ вѣ-
ка. 4, 8 тогда Петръ исполнивъ
Дѣла Гѣта, рече къ нимъ. 4, 25
ѣже Дѣломъ Гѣтымъ оустѣмъ оца
нашегѣмъ Дѣда Острока твоегѣмъ
рече къ сѣмъ. 4, 27 совѣршасѣмъ во-
истиннѣмъ во градѣ сѣмъ на Гѣтаго
Острока твоегѣмъ Іиса. 4, 30 внигда
— — знаменіемъ и чѣдесѣмъ
вывати именемъ стѣмъ Острока
твоегѣмъ Іиса. 4, 31 исполниша-
сѣмъ вси Дѣла Гѣта. 5, 3 почто
исполни сатана сердце твоѣ со-
лгати Дѣлѣмъ Гѣтомъ. 5, 32 и мы
сѣмъ тогѣмъ свидѣтели глаголахъ
сѣхъ, и Дѣлѣмъ Гѣтымъ. 6, 3 оу-
смотри оубо братіе мѣхъ — —
исполнены Дѣла Гѣта. 6, 5 и избрѣ-
ша Стефана мѣхъ исполнена вѣ-
ры и Дѣла Гѣта. 6, 13 ѣкѣмъ че-
ловѣкъ сѣмъ не прѣстѣтъ глаголы
хѣланымъ глаголомъ на мѣсто стѣе.
7, 33 мѣсто во — — землѣ
стѣ ѣсть. 7, 51 вы приидѣмъ Дѣлѣмъ
Гѣтомъ противитесѣмъ. 7, 55 Сте-
фанъ же сѣмъ исполни Дѣла Гѣта
— — видѣмъ славу Бжю. 8, 15
ѣже сошедше помолѣшасѣмъ, ѣкѣмъ
да приидѣмъ Дѣла Гѣтаго. 8, 17
приидѣмъ Дѣла Гѣтаго. 8, 18 ѣкѣмъ
возложеніемъ рѣкъ Апѣтоскихъ
даѣтсѣмъ Дѣлѣмъ Гѣтымъ. 8, 19 да —
— приимѣтъ Дѣла Гѣтаго. 8, 39
Дѣлѣмъ Гѣтымъ нападе на каженника.
9, 13 колѣка сла сотвори стѣмъ
твоемъ во Іерѣлимѣ. 9, 17 посла-
мъ, ѣкѣмъ да прѣзриши и испол-
ниши Дѣла Гѣта. 9, 31 и оутѣ-

шеніемъ Гѣтагѣмъ Дѣла оумножѣхъ-
сѣмъ. 9, 32 и выстъ Петръ посѣ-
щающѣмъ всѣхъ, снѣти и ко стѣмъ
живѣшымъ въ Іудѣ. 9, 41 и
приидѣмъ стѣмъ и вдовицы, поста-
ви ю живѣ. 10, 22 оувѣщенъ
ѣсть ѿ Ангѣла стѣа приидѣти тѣмъ въ
домъ свой, и слышати глаголы ѿ
тебѣ. 10, 38 Іиса, ѣже ѿ На-
зарѣта, ѣкѣмъ помаза егѣмъ Бжъ
Дѣломъ Гѣтымъ и сѣлоу. 10, 44
нападе Дѣлѣмъ Гѣтымъ на всѣмъ слыша-
шымъ слово. 10, 45 ѣкѣмъ и на
языки даръ Гѣтагѣмъ Дѣла излѣмъ.
10, 47 ѣже Дѣлѣмъ Гѣтымъ приидѣмъ
ѣкоже и мы. 11, 13 какѣмъ видѣмъ
Ангѣла (стѣа) въ домѣмъ своемъ ста-
ва. 11, 15 нападе Дѣлѣмъ Гѣтымъ на
нихъ, ѣкоже и на ны въ началѣ.
11, 16 Іоаннъ оубѣмъ крестѣмъ
ѣсть водою, вы же имѣте крестѣ-
тисѣмъ Дѣломъ Гѣтымъ. 11, 24 ѣкѣмъ
вѣмъ мѣхъмъ блѣмъ и исполни Дѣла Гѣта
и вѣры. 13, 2 слыжащымъ же имъ
Гдѣни и постѣмъшымъ, рече Дѣлѣмъ
Гѣтымъ. 13, 4 сѣмъ оубо послана
бывши ѿ Дѣла Гѣта, снѣдѣмъ въ
Селевкию. 13, 9 Савлъ же ѣже
и Павелъ, исполни Дѣла Гѣта, и
возвѣмъ на ны. 13, 52 оучени-
цы же исполнихъмъ радости и
Дѣла Гѣта. 15, 8 и сердце вѣдѣмъ
Бжъ свидѣтельствова имъ, даѣмъ имъ
Дѣла Гѣтаго, ѣкоже и намъ. 15,
28 изволенъ во Гѣтомъ Дѣлѣмъ и
намъ. 16, 6 возвращеніи быша.
ѿ Гѣтагѣмъ Дѣла глаголати слово по-
Асѣмъ. 19, 2 рече къ нимъ: аще

оубъ Дхъ Гѣъ прїѣли ѣстѣ вѣро-
вавшѣ; Онѣ же рѣша къ немѣ: но
нижѣ аще Дхъ Гѣѣй ѣсть, слы-
шахомъ. 19, 6 прїѣде Дхъ Гѣѣй
на нѣ. 20, 23 точию ѣакъ Дхъ
Гѣѣй по всѣмъ грады свидѣтел-
ствуетъ, глагола. 20, 28 въ
нѣмже вѣсѣ Дхъ Гѣѣй поставн
ѣпископы. 21, 11 таку глаголетъ
Дхъ Гѣѣй: мѣжа, ѣгоже ѣсть
пѣмъ сѣй, таку свѣдѣтъ ѣго въ
Іерлїмѣ Іудѣи. 21, 28 ѣ ѣсквер-
нѣ стѣе мѣсто сїѣ. 26, 10 ѣ
мнѣмъ ѣ стѣхъ аъ въ темни-
цахъ затворѣхъ. 26, 18 да
ѣвратѣтсѣ — — къ Бгѣ, ѣже
прїѣти ѣмъ — — достоѣнїе во
стѣхъ (ἡγιασμένοις, жребїй съ
освященными). 28, 25 ѣакъ
дѣбрѣ Дхъ Гѣѣй глагола Исѣѣмъ
пѣрокомъ ко Оѣѣмъ нѣшымъ.

1 Петр. 1, 12 блговѣство-
вавшими вѣмъ Дхѣмъ Гѣѣмъ.
1, 15 но по звѣвшемѣ вы стѣ-
мѣ, ѣ сѣмѣ стѣ во всѣмъ житїи
вѣднѣ. 1, 16 стѣ вѣднѣ, ѣакъ
аъ стѣ ѣсмъ. 2, 5 зиждѣтсѣ
въ — — стѣтелство стѣ. 2, 9 вѣ
же — — ѣзыкъ стѣ. 3, 5 стѣмъ
женѣ — — оукрашѣхъ сѣвѣ.

2 Петр. 1, 18 съ нѣмъ
сѣще на горѣ стѣѣ. 1, 21 ѣ
Гѣѣмъ Дхѣ просвѣѣемѣ глаго-
лаша стѣн Бжїи члѣвѣцы. 2, 21
возвратѣтсѣ вспѣтъ ѣ предѣн-
нымъ ѣмъ стѣмъ заповѣдн. 3, 2
помѣнѣти прѣжде речѣннымъ глаго-
лы ѣ стѣхъ пѣрокъ. 3, 11 кѣ-

цѣмъ подобѣтъ быти вѣмъ во
стѣхъ пребывѣнїхъ.

1 Иоан. 2, 20 ѣ вѣ помѣ-
занїе ѣмѣ ѣ Гѣѣмъ, ѣ вѣстѣ
всѣ. 5, 7 ѣакъ трѣ сѣтъ свѣдѣ-
тельствующїи на нѣсѣ, Оѣѣ, Слѣ-
во ѣ Гѣѣй Дхѣ.

Иуд. 1, 3 молѣмъ подвижѣтсѣ
ѣ предѣннѣ вѣрѣ стѣмъ ѣдїною.
1, 14 сѣ прїѣдетъ Гѣѣ во темѣхъ
стѣхъ ѣггѣмъ сѣѣхъ. 1, 20 стѣо
вѣшею вѣрою назнѣающе сѣвѣ,
Дхѣмъ Гѣѣмъ молѣтсѣмъ.

Римлян. 1, 2 ѣже прѣжде
ѣвѣѣа прорѣки сѣѣми въ пи-
сѣнїхъ стѣхъ. 1, 7 всѣмъ сѣ-
щымъ въ Римѣ возлюбленнымъ
Бгѣ, звѣннымъ стѣмъ. 2, 22
гнѣшѣмъ Іадѣмъ, стѣмъ крадѣши
(іеросулѣтсѣ, sacrilegium admittis,
гнушѣясѣ идѣловѣ, свѣтѣтѣ-
ствуѣшѣ). 5, 5 ѣакъ любѣ Бжїи
ѣзлѣмъ въ сѣрдѣцѣ нѣша Дхѣмъ
Гѣѣмъ дѣннымъ нѣмъ. 7, 12
темъже оубѣ законѣ стѣ, ѣ заповѣ-
дѣ стѣ ѣ правѣднѣ нѣгѣ. 8, 27
ѣакъ по Бгѣ приповѣдѣтъ ѣ
стѣхъ. 9, 1 послѣшествующѣй
мѣ совѣсти моѣй Дхѣмъ Гѣѣмъ.
11, 16 аще ли начѣтокъ стѣ,
тѣ ѣ примѣшенїе: ѣ аще корѣнь
стѣ, тѣ ѣ вѣтѣвн. 12, 1 стѣ,
блгѣбгѣднѣ Бгѣѣвн. 12, 13 трѣ-
бовѣнїемъ стѣхъ приѣѣающе-
сѣ. 14, 17 но правѣда ѣ мїрѣ
ѣ радѣсть ѣ Дѣѣ Гѣѣ. 15, 13
ѣзѣѣтѣствовѣти вѣмъ во оупѣ-
вѣнїи, сїѣою Дхѣ Гѣѣмъ. 15,

16 и ѡсвѣщенію Дѣломъ Сѣмьмъ. 15, 25 нынѣ же градъ во Іерусалимѣ, славящій Сѣмьмъ. 15, 26 ѡбщеваніе нѣкое сотворити къ нишымъ Сѣмьмъ живущимъ во Іерусалимѣ. 15, 31 благопріятна будетъ Сѣмьмъ. 16, 2 да пріймете ю ѡ Гдѣ достойнѣ Сѣмьмъ. 16, 15 и Олимпана, и сущимъ съ ними всѣмъ Сѣмьмъ. 16, 16 цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ Сѣмьмъ.

1 Коринѣ. 1, 2 званнымъ Сѣмьмъ, со всѣми призывающими имѣ Гда нашего Іиса Хрѣста, во всѣхъ мѣстахъ, тѣхъ же и нашихъ. 2, 13 іаже и глаголемъ не въ наученыхъ человѣческихъ премудрости словесѣхъ, но въ наученыхъ Дѣломъ Сѣмьмъ. 3, 17 храмъ во Бжій стѣ есть, іаже есте вы. 6, 1 смѣетъ ли кто ѡ васъ, вещь имѣа ко иномъ, сдѣлѣнѣ ѡ неправедныхъ, а не ѡ Сѣмьмъ. 6, 2 не вѣсте ли, іакъ стѣнъ мірови имѣютъ сдѣлѣти. 6, 19 илѣ не вѣсте, іакъ тѣлесѣ ваша храмъ живущаго въ васъ Сѣмьмъ Дѣломъ сѣтъ. 7, 14 иначе бо чада ваша нечѣста были бы, нынѣ же сѣ сѣтъ. 7, 34 да будетъ стѣ и тѣломъ и Дѣломъ. 12, 3 и ни-ктоже можетъ рещи Гда Іиса, точію Дѣломъ Сѣмьмъ. 14, 33 нѣсть бо нестроеніа Бжѣ, но міра, іакъ во всѣхъ црквахъ Сѣмьмъ. 16, 1 ѡ милостынѣ же, іаже ко Сѣмьмъ, іакоже оустрѣнхъ црквамъ Галатійскимъ, такъ и вы сотво-

рѣйте. 16, 15 и въ служеніе Сѣмьмъ оучиниша себѣ. 16, 20 цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ Сѣмьмъ.

2 Коринѣ. 1, 1 со Сѣмьмъ всѣми сущими во всей Ахѣи. 6, 6 въ Дѣлѣ Сѣмьмъ. 8, 4 еже ко Сѣмьмъ, пріятнѣ намъ. 9, 1 ѡ службѣ бо іаже ко Сѣмьмъ. 9, 12 іакъ работа сегѡ служеніа не токма есть исполняюща лишѣніа Сѣмьмъ. 13, 12 цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ Сѣмьмъ: цѣлуютъ вы стѣнъ всѣхъ. 13, 13 и Общеваніе Сѣмьмъ Дѣломъ со всѣми вами. аминь.

Ефесъ. 1, 1 Сѣмьмъ сущимъ во Ефесѣ и вѣрнымъ ѡ Хрѣстѣ Іисѣ. 1, 4 быти намъ Сѣмьмъ и непорѣчнымъ предъ нимъ въ любви. 1, 13 въ немъ же и вѣровавшие знаменастесѣ Дѣломъ ѡбѣтованіа Сѣмьмъ. 1, 15 и любовь, іаже ко всѣмъ Сѣмьмъ. 1, 18 и кое богѣство славы достоиніа егѡ во Сѣмьмъ. 2, 19 но сожителе Сѣмьмъ и приснѣнъ Бжѣ. 2, 21 ѡ немъ же всѣмъ созданіе составлено растетъ въ црковь стѣю ѡ Гдѣ. 3, 5 Сѣмьмъ егѡ Апѣломъ и прѣрокмъ Дѣломъ Сѣмьмъ. 3, 8 мнѣ менішемъ всѣхъ Сѣмьмъ. 3, 18 да возможете разумѣти со всѣми Сѣмьмъ. 4, 12 къ совершенію Сѣмьмъ въ дѣло служеніа. 4, 30 и не ѡскорбляйте Дѣломъ Сѣмьмъ Бжѣ. 5, 3 іакоже подобаетъ Сѣмьмъ. 5, 27 но да

бѣдетъ сѣ и непорочно. 6, 18 во всѣмъ терпѣніи и молитвѣ въ всѣхъ сѣхъ.

Филиппис. 1, 1 всѣмъ сѣмъ въ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 21 цѣлуйте всѣмъ сѣ въ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 22 цѣлуютъ вы сѣи вси.

Колос. 1, 2 съшымъ въ Колоссаеухъ сѣмъ. 1, 4 и любовь, юже имате ко всѣмъ сѣмъ. 1, 12 въ причастіе наследіа сѣхъ во свѣтѣ. 1, 22 поставити васъ сѣхъ и непорочныхъ и неповинныхъ предъ собою. 1, 26 нѣтъ же іависа сѣмъ егѣ. 3, 12 ѡблечѣтесь оубо іакоже избранніи Бжїи сѣи и возлюбленни.

1 Солун. 1, 5 бжговѣствованіе наше — — въ Дѣѣ Сѣѣ. 1, 6 прїемше слово въ скорби многѣ съ радостію Дхѣ Сѣѣ. 3, 13 во еже оутвердити сердца ваша — — въ пришествіе — — Іиса Хрѣта со всѣми сѣми егѣ. 4, 8 давшаго Дхѣ своего Сѣѣ въ насъ. 5, 26 цѣлуйте братію всю любовьнѣмъ сѣмъ. 5, 27 заклинаю вы Гдѣмъ прочесті посланіе сѣѣ предъ всею сѣю братією.

2 Солун. 1, 10 егда прїидетъ прославитсѣ во сѣхъ своихъ.

1 Тимоѣ. 5, 10 сѣхъ нѣтъ оумѣ.

2 Тимоѣ. 1, 9 призвавагѣ званіемъ сѣмъ. 1, 14 доброе заповѣданіе соблюди Дхѣмъ Сѣѣмъ.

Тит. 3, 5 спасе насъ ванею

пакыбытіѣ и ѡбновленіѣ Дхѣ Сѣѣ.

Филимон. 1, 5 върѣ, юже имаше — — и ко всѣмъ сѣмъ. 1, 7 оутрѣхъ сѣхъ почиша тобою.

Евр. 2, 4 и Дхѣ Сѣѣ раздѣленни. 3, 1 братіе сѣѣ. 3, 7 тѣмъ же, іакоже глаголетъ Дхѣ Сѣѣ. 6, 4 и причастникъ въ бывшихъ Дхѣ Сѣѣ. 6, 10 послуживше сѣмъ и слѣжаще. 8, 2 сѣмъ слѣжатель. 9, 1 сѣѣ же людское. 9, 2 іаже глголетсѣ, сѣѣ. 9, 3 по вторѣѣ же завѣсѣ скінїѣ глаголемѣ, сѣѣ сѣхъ. 9, 8 сѣѣ іавляющѣ Дхѣ Сѣѣ, іакъ не оубо іависа сѣхъ пѣтъ. 9, 12 вииде единою во сѣѣ. 9, 14 иже Дхѣмъ Сѣѣмъ сѣѣ принесе непорочно Бгѣ. 9, 24 не въ рѣкотвореніѣ во сѣѣ вииде Хрѣтѣ. 9, 25 іакоже первосщеникъ вхѣдитъ во сѣѣ (сѣхъ) по всѣмъ лѣта съ кровію чуждѣю. 10, 15 свидѣтельствѣтъ же намъ и Дхѣ Сѣѣ. 10, 19 имѣще оубо дерзновеніе, братіе, вхѣдити во сѣѣ кровію Іисъ Хрѣтовою. 13, 11 иже во кровь живѣотныхъ вноситсѣ во сѣѣ за грѣхѣи первосщеникомъ. 13, 24 цѣлуйте всѣ наставники вашихъ и всѣ сѣѣ.

Апокалипс. 3, 7 такъ глѣтъ Сѣѣи истинный. 4, 8 сѣѣ, сѣѣ, сѣѣ Гдѣ Бгѣ Вседержитель. 5, 8 иже сѣтъ мѣтвы сѣхъ. 6, 10

доколь вѣко стѣй и истинный не сѣдиши. 8, 3 да дѣста молитвамъ стѣхъ всѣхъ на олтарѣ златѣй сѣшій, предъ престоломъ. 8, 4 и изыде дымъ кадильный молитвами стѣхъ ѿ рѣки агглы предъ бга. 11, 2 и града стѣй поперѣтъ четыредесать и два мѣцы. 11, 18 и дати мзда рабѣмъ твоимъ пророкамъ и стѣмъ и волшебамъ имене твоегѡ. 13, 7 и дано бысть емѣ вранѣ творити со стѣми. 13, 10 заѣ есть терпѣніе и вѣра стѣхъ. 14, 10 и бѣдетъ мѣченъ огнемъ и жѣпеломъ предъ агглы стѣми. 14, 12 заѣ есть терпѣніе стѣхъ. 15, 3 праведни и истинни пѣтіе твой, црю стѣхъ. 16, 6 зане кровь стѣхъ и прорѡкъ излѣмша. 17, 6 и видѣхъ женѣ піимѣ кровми стѣхъ. 18, 20 веселѣмъ ѡ семъ нбо и стѣи аплн и пророцы. 18, 24 и въ немъ кровь прорѡческа и стѣхъ ѡбрѣтесѣ. 19, 8 вѣсонъ во ѡправданіи стѣхъ есть. 20, 6 блженъ и стѣ. 20, 8 и ѡбыдоша стѣхъ станъ. 21, 2 и азъ іѡаннъ видѣхъ града стѣй. 21, 10 стѣй іерусалимъ низходѣмъ съ нбсе ѿ бга. 22, 6 и гдѣ бгъ стѣхъ прорѡкъ посла агглы своего показати рабѣмъ своимъ. 22, 11 и стѣй да свѣтитсѣ ещѣ. 22, 19 и ѿ града стѣгѡ.

СВѢТЫНА (ἀγιασμός, sanctificatio; ἀγιασμένη, sancti-

tas; ἁγιότης, sanctitas) — святыня, святость, освящение.

1 *Петр.* 1, 2 избраннымъ пришельцемъ — по прозрѣнію бга оца, во стѣни дха (при освященіи отъ Духа).

Римлян. 1, 4 нареченнымъ снѣ бжін въ снлѣ, по дхѣ стѣни (ἀγίωσ.), изъ воскрніи ѿ мертвыхъ. 6, 19 такъ нынѣ представите оуды вашѣ рабѣ правды во стѣню (на дѣла святыя). 6, 22 имате плодъ вашъ во стѣню (святость): кончинѣ же, жизнь вѣчнѣю.

2 *Коринѡ.* 7, 1 творѣще стѣню (ἀγίωσ.) въ страсть бжін.

1 *Солун.* 3, 13 во еже оутвердити сердца ваша непорѡчна въ стѣни (ἀγίωσ.). 4, 4 вѣдати — свой сосѣдъ стѣжавати во стѣни (святости).

2 *Солун.* 2, 13 такъ избралъ васъ бгъ — во стѣни дха (чрезъ освященіе Духа).

1 *Тимѡв.* 2, 15 аще превѣдетъ — во стѣни (святости) съ цѣломѣдріемъ.

Евр. 12, 10 да причастимсѣ стѣни (ἀγιот., святости) егѡ. 12, 14 мнрѣ имѣйте и стѣню (святость) со всѣми.

СВѢТАЙ, -ЩІЙ (ἀγιαζων, sanctificans). — освящающій.

Матѡ. 23, 17 что бо болѣе есть, злато ли, или црковь, свѣтѣмъ злато. 23, 19 что бо бо-

лѣѣ, даръ ли, или Олатарь свѣтлѣй даръ.

Евр. 2, 11 и стѣи бо и ѡспіа-
емин, ѡ єдинагѡ всѣ.

СВѢЩЕНІЕ (ιεράτευμα, sacerdotium) — священство.

1 Петр. 2, 9 вы же родъ
избранъ, царское сѣніе (цар-
ственное священство).

СВѢЩЕННИКЪ (ιερεύς, sacerdos) — священникъ: іерей.

Матѣ. 12, 5 іакѡ въ свѣ-
бѣты сѣніицы въ цркви свѣбѣты
сквернѣтъ (нарушаютъ).

Лук. 10, 31 по случаю же
свѣщенникъ иѣкій сѡхжадѣше. *17, 14*
шѣдше покажітеса сѣніи-
кѡмъ. *20, 1* пріндоша свѣщен-
ницы (οἱ ἀρχιερεῖς, primarii sa-
cerdotes, первосвященники) и
книжницы со стѣрцы.

Дьян. 4, 1 нандоша на нѣхъ
сѣніицы. *6, 7* многъ же народъ
сѣніицѡвъ послѣшахѡ въры.

Евр. 5, 6 ты єси сѣніицѡвъ во
вѣкъ. *7, 1* сѣніицѡвъ Бѣга вышнѣ-
гѡ. *7, 3* пребываетъ сѣніицѡвъ
вынѣ. *7, 11* по чинѣ Мелхисѣдѣ-
ковѣ иномѣ востати сѣніицѡвъ.
7, 15 іакѡ по подобію Мелхисѣ-
дѣковѣ востаѣтъ сѣніицѡвъ ины.
7, 17 іакѡ ты єси сѣніицѡвъ во
вѣкъ по чинѣ Мелхисѣдѣковѣ. *7, 20*
Онѣи во безъ клѣтвы сѣніи-
цы быша. *7, 21* ты єси сѣні-
ицѡвъ во вѣки. *7, 23* и Онѣи мно-
жайши сѣніицы быша. *8, 4*
ѣще вы во былъ на землѣ, не вы

былъ свѣщенникъ, сѣшымъ свѣ-
щенникѡмъ приносѣшымъ по за-
конѣ дары. *9, 6* въ пѣрвѣю оубѡ
скинѣю вынѣ вхождахѡ свѣщен-
ницы слѣбвы совершающе. *10, 11*
и всѣкъ оубѡ сѣніицѡвъ сто-
итъ на всѣкъ дѣнь слѣбѣ.

СВѢЩЕННИЧЕСТВО (ιερα-
τεία, functio sacerdotalis; пре-
сѡтѣріон, ordo seniorum) — свя-
щенство.

Лук. 1, 9 по Обычаю сѣні-
ичества (бѣбѣ обмѣновѣнно бы-
ло у священниковѣ) клѡчѣсѣ
ѣмѣ.

1 Тимоѣ. 4, 14 ѣже данѡ
тебѣ бытъ прорѡчествомъ съ
возложѣніемъ рѣкъ сѣніичества
(т. е., священства).

**СВѢЩЕННОДѢЙСТВУЮ-
ЩІЙ** (ιεροουργόν, operans) —
священнодѣйствующій: совер-
шающій священнодѣйствіе.

Римлян. 15, 16 сѣніицѡвъ
сѣбѡвѣствованіе Бжїе
(совершатъ священнодѣйствіе
блѡговѣствованія Божія).

СВѢЩЕНСТВО (ιερατεία, sacerdotium; ιερωσύνη, sacerdotium) — священство.

Евр. 7, 5 и прїемлющѣи оубѡ
сѣніство (ιερατείαν) ѡ сынѡвъ
Левїиныхъ. *7, 11* ѣще оубѡ совер-
шенство Левїтскимъ сѣніствомъ
было. *7, 12* прѣлагѣмѣ во сѣні-
ствѣ, по нѣжнѣи законѣ прѣмѣ-
неніе бываѣтъ. *7, 14* ѡ нѣмъже
колѣнѣ Моусѣи ѡ сѣніствѣ иче-

сѡже гл҃гола. 7, 24 непрестѣнное (непреходящее) имать сщ҃енство.

СВЯЩЕНЪ, -ИЙ (ἡγιασμένος, sanctificatus; ἱερός, sacer) — священный, освященный.

Иоан. 17, 19 и за нѣхъ азъ свѣщѣ себѣ, да и тѣи бѣдѣтъ свѣщени (ἡγιασμένοι) во истинѣ (чтобы и они были освящены истинно).

1 Коринѡ. 9, 13 не вѣстелн, ѣкѡ дѣлающіи сщ҃еннаѣ (священнодѣйствующіе), ѿ стѣлища гл҃дѣтъ.

2 Тимоѡ. 3, 15 и зъ млáда сщ҃еннаѣ писаніи оумѣешн.

СГАРАТИ (κατεσθαι, ardege) — сгорать.

Иоан. 15, 6 и соби́рають ю и во ѡгнь вла́гають: и сгарѣтъ.

СГОРѢТИ (κατακατεσθαι, eburn) — сгорѣть.

2 Петр. 3, 10 землѣ же, и ѣже на нѣй дѣла сгорѣтъ.

1 Коринѡ. 3, 15 а е́гѡже дѣло сгорѣтъ, ѡтщѣтѣтъ.

СГРОМЯЖШІЙ (συστρέφας, qui convertisset) — нагромоздившій, набравшій.

Дѣян. 28, 3 сгромѣждѣ же Пáвлъ рѡждѣмъ мнѡжество, и возложивѣ на ѡгнь.

СѢ (ἰδοὺ, ecce; ἵδε, ecce) — се: вотъ.

Отсюда выдѣлено указательное шѣстоименіе сѣ вл. сѣ и пошѣщено ниже, подѣ рѣченіемъ сѣй.

Матѡ. 1, 20 сѣ, Ѧгглз

Гдѣнь во снѣ павісѣмъ ѣмѣ. 1, 23 сѣ, дѣа во чрѣвѣ пріимѣтъ. 2, 1 сѣ, волсвѣ ѿ востѡкъ пріидѡша во Іерлѣмѣ. 2, 9 и сѣ, звѣздѣ, — идѡше прѣдъ нѣми. 2, 13 сѣ, Ѧгглз Гдѣнь во снѣ павісѣмъ Іѡсифѣ. 2, 19 сѣ Ѧгглз Гдѣнь во снѣ павісѣмъ Іѡсифѣ во ѡгнѣ. 3, 16 и сѣ, ѡверѡшасѣ ѣмѣ нѣсѣ. 3, 17 и сѣ, глѣсѣ сѣ нѣсѣ гл҃гола. 4, 11 и сѣ, Ѧггліи прістѣпѣша. 7, 4 и сѣ, вервнѡ во ѡцѣ твоѣмѣ. 8, 2 и сѣ, прокажѣнѣ прішѣдѣ клѣнѣшесѣ ѣмѣ. 8, 24 и сѣ трѣсѣ великѣ вѣсть вѣ морѣ. 8, 29 и сѣ возопѣста. 8, 32 и сѣ, (дѣіе) оустремѣсѣ стѣдо вѣсѣ по врѣмѣ вѣ морѣ. 8, 34 и сѣ, вѣсѣ грѣдѣ и зѣде вѣ срѣтеніе Іѡсифѣ. 9, 2 и сѣ прінесѡша ѣмѣ разслѣвлѣна (жѣлами). 9, 3 и сѣ нѣцыи ѿ кнѣжнѣкѣ рѣша вѣ себѣ. 9, 10 и сѣ мнѡзи мытарѣи и грѣшнѣцы прішѣдѣше возлѣжѣхѣ со Іѡсифѣмѣ. 9, 18 сѣ кнѣзѣ нѣкѣи прішѣдѣ клѣнѣшесѣ ѣмѣ. 9, 20 и сѣ женѣ кровѡточѣна дванадѣсѣте лѣтъ. 9, 32 сѣ пріведѡша кѣ немѣ чѣловѣка нѣма вѣснѣма. 10, 16 сѣ азъ посылаю васѣ ѣкѡ ѡвцы посрѣдѣ волкѣвѣ. 11, 8 сѣ, иже мѣгкѣи носѣшѣи. 11, 10 сѣ азъ посылаю Ѧггла моего прѣдъ лицѣмѣ твоѣмѣ. 11, 19 сѣ чѣловѣкѣ іа́дѣа и вѣнопѣица. 12, 2 оучѣнѣцы твоѣи творѣтъ. 12, 10 и сѣ чѣловѣкѣ вѣ тѣ. 12, 18 сѣ

О́трокъ мой. 12, 41 и сѣ бо́ль
 Іо́ны заѣ. 12, 42 и сѣ бо́ль
 Голомо́на заѣ. 12, 46 сѣ мѣи
 ёгѡ — сто́мхѡ виѣ. 12, 47
 сѣ мѣи твоѡ. 12, 49 сѣ мѣи
 моѡ. 13, 3 сѣ и́зыде сѣмѣи. 15,
 22 и сѣ жена́ Хананейска ѡ пре-
 дѣлазъ тѣхѡ и́зше́дши. 17, 3 и
 сѣ іави́стасѣ и́мѡ Мшѡ́сѣи и́ Иліа́.
 17, 5 сѣ О́блакъ свѣтелѡ ѡсѣни
 и́хѡ: и сѣ гла́сѡ и́з О́блака. 19,
 16 и сѣ е́динѡзъ нѣкій пристѣпль.
 19, 27 сѣ мы ѡста́вихомѡ всѡ.
 20, 18 сѣ восхо́димѡ во Іеру-
 салі́мѡ. 20, 30 и сѣ два́ слѣпца́
 сѣда́ща при пѣти. 21, 5 сѣ Црѣ́
 твоѡ грѣде́тъ тебѣ́ кро́токѡ. 22, 4
 сѣ О́бѣдѡ мой о́угото́вахѡ. 23,
 34 сегѡ́ ра́ди сѣ а́зѡ послѡ́ кѡ
 ва́мѡ прѡ́роки — и кни́жники.
 23, 38 сѣ ѡста́вля́етсѣ ва́мѡ
 до́мѡ ва́шѡ пѣстѡ. 24, 23 сѣ
 заѣ́ Хрѣ́то́сѡ. 24, 25 сѣ прѣ́жде
 рѣхѡ ва́мѡ. 24, 26 сѣ въ пѣ-
 стѣни ёсть — сѣ въ сокрови-
 щахѡ. 25, 6 сѣ жени́хѡ грѣде́тъ.
 25, 20 сѣ (їде) дру́гіѡмъ пѣть
 тала́нтѡ прише́врѣто́хѡ и́ми. 25,
 22 сѣ (їде) дру́гаѡмъ два́ тала́нта
 прише́врѣто́хѡ и́ма. 25, 25 и
 сѣ (їде) и́мѡмѡ твоѣ́. 26, 45
 сѣ прибли́жисѣ ча́сѡ. 26, 46 сѣ
 прибли́жисѣ преда́нїи мѡ́. 26,
 47 сѣ Іуда́ — прѣ́иде. 26,
 51 и сѣ е́динѡзъ ѡ сѣщи́хѡ со
 Іисомѡ. 26, 65 сѣ (їде) ны́нѣ
 слы́шасте хѡлѡ ёгѡ. 27, 51 и
 сѣ за́вѣса црѣ́ковѡмъ раздра́сѣ на

двоѣ́ съ вы́шнихѡ кра́ѡ до ни́ж-
 нихѡ. 28, 2 и сѣ трѣ́сѡ вы́сть
 ве́ліи. 28, 7 и сѣ ва́рѡетѡ въ
 въ Гали́леи — сѣ рѣхѡ ва́мѡ.
 28, 9 и сѣ Іисѡ срѣ́те ѡ́. 28,
 11 сѣ нѣ́щии ѡ́ кѡ́стѡди́и при-
 ше́дше во гра́дѡ. 28, 20 и сѣ
 а́зѡ съ ва́мѡ ё́смѡ во всѡ́ днѣи
 до сконча́ніѡмъ вѣ́ка.

Марк. 1, 2 та́коже ё́сть и́н-
 сано во прѡ́роцѣхѡ: сѣ а́зѡ посы-
 лаю́ А́ггѡ́ла моего́ пре́дъ ли́цеѡмъ
 твои́мѡ. 3, 32 сѣ мѣи твоѡ и
 бра́тѡмъ твоѡмъ и сѣстры́ твоѡмъ виѣ́
 и́щѣтъ тебѣ́. 3, 34 сѣ (їде) мѣи
 моѡ и бра́тѡмъ моѡ. 4, 3 сѣ и́зы-
 де сѣмѣи сѣмѣи. 5, 22 и сѣ прѣ́-
 иде́ е́динѡзъ ѡ́ а́рхісѣ́нагѡ́гѡ. 10,
 28 сѣ мы ѡста́вихомѡ всѡ́. 10,
 33 та́кѡ сѣ восхо́димѡ во Іеру-
 салі́мѡ. 13, 21 сѣ заѣ́ Хрѣ́то́сѡ,
 и́ли, сѣ О́нде́. 13, 23 сѣ прѣ́-
 иде́ рѣхѡ ва́мѡ всѡ́. 14, 41 сѣ
 преда́етсѣ О́иѡзъ члѣ́вѣ́чскїи въ рѣ́-
 ки грѣ́шникѡмѡ. 14, 42 сѣ пре-
 да́нїи мѡ́ прибли́жисѣ. 15, 35
 сѣ Ілію́ гла́сѣтъ. 16, 6 сѣ (їде)
 мѣ́сто, и́дѣ́же положи́ша ёгѡ́.

Лук. 1, 20 и сѣ бу́дѣши мол-
 ча́ и не мо́гѣи прогла́голати. 1,
 31 и сѣ за́чнѣши во чре́вѣ. 1,
 36 и сѣ Е́лісаветъ ю́жика твоѡ́.
 1, 38 сѣ раба́ Гдѣ́нѡ. 1, 44 сѣ
 ко. 1, 48 сѣ во ѡ́иы́нѣ о́убла-
 жа́тъ мѡ́ всѣ́ роди́. 2, 9 и сѣ
 А́ггѡ́л Гдѣ́нѡ ста́ въ ни́хѡ. 2, 10
 сѣ во влѡ́говѣ́ствѣѡ ва́мѡ ра́дость
 ве́лію. 2, 25 и сѣ въ́ чело́вѣ́кѡ

во Ієрлїмѣ. 2, 34 сє лежїтъ сєй на падєніє нї на востанїє мнѡгїмъ во Іїлїн. 2, 48 сє оцъ твоѣй нї азъ волѡще їскахома тебѣ. 5, 12 нї сє мѡжъ їспѡлнь прокаженїа. 5, 18 нї сє мѡжїє носѡще на оарѣ челоуѣка. 6, 23 сє во мзда ваша многа на нѣсї. 7, 12 нї сє їзношаху оумєрша. 7, 25 сє їже во одѣждї слауїтїй нї пїщї сѣшїн. 7, 27 сє азъ послю Аггїла моего предъ лицемъ твоимъ. 7, 37 нї сє женѡ во градѣ. 8, 41 нї сє прїїде мѡжъ. 9, 30 нї сє мѡжа двѡ сз нїмъ глагѡлюща. 9, 38 нї сє мѡжъ їзъ народа возопї. 9, 39 нї сє дѡхъ ємлетъ єго. 10, 3 сє азъ посылаю вы їакъ агїцы посредѣ волкѡвъ. 10, 19 сє даю вамъ власть настѡпагї на змїю нї на скорпїю. 10, 25 нї сє законнїкъ нѣкїй воста. 11, 31 нї сє множає Соломѡна заѣ. 11, 32 нї сє множає Іѡны заѣ. 11, 41 нї сє всѡ чїста вамъ бѣдѡтъ. 13, 7 сє трєтїє лѣто. 13, 11 нї сє женѡ вѣ їмѡщїн дѡхъ недѡженъ лѣтъ осмьнадесятъ. 13, 16 юже свѡзѡ сатанѡ сє осмоєнадесятє лѣто. 13, 30 нї сє сѣтъ послѣднїн. 13, 32 сє їзгоню вѣсы нї їсцѣлєнїа творю днєсь нї оутрѣ. 13, 35 сє ѡставляєтсѡ вамъ домъ вашъ пѣстѡ. 14, 2 нї сє челоуѣкъ нѣкїй. 15, 29 сє толїкѡ лѣтъ рабѡтаю тебѣ. 17, 21 сє заѣ, їлї: ондѣ. сє во

црѣтїє Бжїє вїхѣтъ васъ єсть. 17, 23 сє заѣ, їлї сє ондѣ. 18, 28 сє мѡ ѡстанїхома всѡ. 18, 31 сє восходїмъ во Ієрлїсалима. 19, 2 нї сє мѡжъ нарицаємый. Захѣї. 19, 8 сє полїнїмнїа моего, Гдї, дамъ нїщымъ. 19, 20 сє мнѡсѡ твоѡ. 22, 10 сє восходѡщема вама во градъ срѣцєтъ вы челоуѣкъ въ скѡдѣлнїцѣ водѡвъ носѡ. 22, 21 онѡче сє рѡка предающагѡ мѡ со мною єсть на трапѣзѣ. 22, 31 сє сатанѡ прѡсїтѡ васъ. 22, 38 сє ножѡ заѣ двѡ. 22, 47 сє народъ. 23, 14 нї сє азъ предъ вами їстѡзѡвъ. 23, 15 нї сє нїчтоже достѡйно смѣрти сотворєно єсть ѡ немъ. 23, 29 їакѡ сє днїє градѡтъ. 23, 50 нї сє мѡжъ їменемъ Іѡсїфѡ. 24, 4 нї сє мѡжа двѡ стѡста предъ нїми въ рїзахъ блєщѡщїхѡ. 24, 13 нї сє двѡ ѡ нїхъ вѣста їдѡща въ тѡйже дєнь въ вєсь. 24, 49 нї сє азъ послю ѡбѣтованїє онѡа моего на вы.

Іоан. 1, 29 сє (ѡде) агнецъ Бжїї. 1, 36 сє (ѡде) агнецъ Бжїї. 1, 47 сє (ѡде) вѡїстннїѡ Іїлїтннїнъ. 3, 26 сє (ѡде) сєй крєщѡєтъ. 4, 35 сє глѡбѡу вамъ. 4, 51 (сє) равї єгѡ срѣтоша єго. 5, 14 сє (ѡде) здравѡ єсї. 7, 26 нї сє (ѡде) нє ѡвнїѡсѡ глѡлетъ. 11, 3 сє (ѡде) — — волїтъ. 12, 15 сє царь твоѣй градѣтъ. 12, 19 сє (ѡде) мїръ по немъ їдетъ.

16, 29 сѣ (ѣе) нынѣ не ѡбнѣхася гл҃голеши. 16, 32 сѣ гр҃мдѣтъ часъ. 18, 21 сѣ (ѣе) сїи вѣдѣтъ, ꙗже рѣхъ азъ. 19, 4 сѣ (ѣе) ѡзвѣдаѣ ѣго вѣмъ вѣмъ. 19, 5 ѡ глагола ѡмъ: сѣ (ѣе) челоуѣкъ. 19, 14 ѡ глагола ѡдѣшмъ: сѣ (ѣе) царь вѣшъ. 19, 26 жено, сѣ сынъ твоѣ. 19, 27 сѣ мати твоѣ.

Дьян. 1, 10 ѡ сѣ мѣжа двѣ стѣста прѣдъ нѣми. 2, 7 не сѣ ли всѣ сїи сѣтъ — Галїлѣане. 5, 9 сѣ нѣги погрѣвшихъ мѣжа твоегѣ — ѡзнесѣтъ тѣ. 5, 25 сѣ мѣжїе, ѡже всадїте въ темнїцѣ, сѣтъ въ цр҃кви. 5, 28 ѡ сѣ ѡполнїте ѡр҃лїмъ оученїемъ вѣшмъ. 7, 56 сѣ вѣжѣ нѣсѣ ѡверста. 8, 27 сѣ мѣжъ мѣрїнъ ѣвнѣхъ сїленъ. 8, 36 речѣ кѣженикъ: сѣ вода. 9, 10 сѣ азъ Гд҃и. 9, 11 сѣ во молїтвѣ дѣтъ. 10, 15 (сѣ) гласъ пѣки къ немѣ вторїцею. 10, 17 сѣ мѣжїе — стѣша прѣдъ вратѣ. 10, 19 сѣ мѣжїе трїе ѡшѣтъ тебѣ. 10, 21 сѣ азъ ѣсмъ, ѣгоже ѡшете. 10, 30 сѣ мѣжъ стѣ прѣдо мною. 11, 11 сѣ трїе мѣжїе стѣша. 12, 7 сѣ ѡг҃лзъ Гд҃ень прѣдстѣ. 13, 11 сѣ рѣкѣ Гд҃нѣ на тѣ. 13, 25 но сѣ гр҃мдѣтъ по мнѣ. 13, 46 понѣже ѡвергѣте ѣ — сѣ ѡбращѣемъ во ѡзѣки. 16, 1 сѣ оученикъ нѣкїѣ вѣ тѣ. 20, 22 сѣ азъ свѣзанъ дх҃омъ. 20, 25 нынѣ сѣ азъ вѣмъ. 27, 22 сѣ нынѣ (танѣу,

пѣс) молю вѣ. 27, 24 сѣ дарѣ тебѣ Гд҃ъ всѣ плавающмъ сѣ тобою.

Іаков. 3, 3 сѣ во ѡ конѣмъ оуздѣ во оустѣ влагѣемъ. 3, 4 сѣ ѡ кораблї велїцы сѣше — ѡбращѣются малымъ кормїлцемъ. 3, 5 сѣ малъ ѡгнь ѡ кѣль велїки вѣщи сожїгѣтъ. 5, 4 сѣ мзда дѣлателей дѣлавшихъ нѣвы вѣшмъ. 5, 7 сѣ земледѣлецъ ждѣтъ честнѣгѣ плодѣ. 5, 9 сѣ сдѣлѣ прѣдъ дѣрмн стоїтъ. 5, 11 сѣ влажїмъ терпѣщмъ.

1 *Петр.* 2, 6 сѣ полагаю въ ѡївнѣ кѣмень краѣг҃оленъ.

Іуд. 1, 14 сѣ прїѣдетъ Гд҃ъ.

Римлян. 2, 17 сѣ (ѣе) ты ѡдѣѣ ѡменѣшисѣ. 9, 33 сѣ полагаю въ ѡївнѣ кѣмень прѣтыканїѣ.

1 *Коринѣ.* 4, 8 сѣ (ѣдѣ, ѣшт, уже) сыти ѣстѣ, сѣ (ѣдѣ, ѣшт, уже) ѡбогатїтесѣ. 15, 51 сѣ таїнѣ вѣмъ глаголю.

2 *Коринѣ.* 5, 17 сѣ вѣша всѣ ншѣ. 6, 2 сѣ нынѣ времѣ бѣгопрїѣтно, сѣ нынѣ дѣнь спасенїѣ. 6, 9 ѡ сѣ жїви ѣсмъ. 7, 11 сѣ во сїѣ сѣмое. 12, 14 сѣ трѣтїе гѣтовъ ѣсмъ прїнтї къ вѣмъ.

Галат. 1, 20 сѣ прѣдъ Бг҃омъ. 5, 2 сѣ (ѣе) азъ Пѣвелъ гл҃голю вѣмъ.

1 *Тимѣ.* 5, 15 сѣ (ѣдѣ, ѣшт, уже) во нѣкїѣ развратїшасѣ въ слѣдъ сатанѣ.

Евр. 2, 13 сѣ ѡз. 8, 8 сѣ днѣ градѣтъ. *10, 7* сѣ идѣ. *10, 9* сѣ идѣ сотворити волю твою.

Апокалипс. 1, 7 сѣ градѣтъ со ѡблаки. *1, 18* и сѣ живѣ ѣсмь во вѣки вѣковъ. *2, 8* и (сѣ) живѣ ѣсть. *2, 10* сѣ имать діаволъ всаждати ѡ васъ въ темницы. *2, 22* сѣ ѡз. полагаю ю на одрѣ. *3, 8* сѣ дахъ предъ тобою двѣри ѡверсты. *3, 9* сѣ даю ѡ сонмища сатанинѣ глаголющымъ быти ѡдѣи — сѣ сотворю ихъ. *3, 11* сѣ градѣ скорш. *3, 20* сѣ стою при двѣрехъ и толкъ. *4, 1* и сѣ двѣри ѡверсты на нбси. *4, 2* и сѣ престолъ стоише на нбси. *5, 5* сѣ повѣдѣлъ ѣсть лѣвъ. *5, 6* и сѣ посреде прѣтола и четырёхъ животныхъ. *6, 2* и сѣ конь вѣлъ. *6, 5* и сѣ конь вооронъ. *6, 8* и сѣ конь вѣлъ. *6, 12* и сѣ вѣсть трѣхъ вѣлій. *7, 9* и сѣ народъ много. *9, 12* сѣ градѣтъ еще два гора по сихъ. *11, 14* сѣ горе третѣе градѣтъ скорш. *12, 3* и сѣ змѣи велики черменъ. *14, 1* и сѣ агнецъ стоише на горѣ Сионствѣ. *14, 14* и сѣ облакъ свѣтелъ. *15, 5* и сѣ ѡверзесѣ храмъ скинии свидѣнїи на нбси. *16, 15* сѣ градѣ ѡкш тать. *19, 11* и сѣ конь вѣлъ. *21, 3* сѣ скинїи Бжїи съ члвчкн. *21, 5* сѣ нова всѣ творю. *22, 7* сѣ градѣ скорш. *22, 12* и сѣ градѣ скорш.

СѢБѢ — себя.

Здѣсь помѣщены еще и слѣдующія формы возвратнаго мѣстоименїя: сѢБѢ, сѢБѢ, сѣ, собою, сѣ.

Матѣ. 3, 9 и не начинайте глаголати въ сѢБѢ. *5, 29* измѣи, и вѣрзи ѡ сѢБѢ. *5, 30* оустцы ю, и вѣрзи ѡ сѢБѢ. *6, 2* не вострубѣи предъ собою. *6, 19* не скрываете сѢБѢ сокровища на землѣ. *6, 20* скрываете же сѢБѢ сокровище на нбси. *6, 34* оутреннїи во собою печетсѣ. *8, 9* имый подъ собою воины. *8, 18* видѣвъ же Іисъ мнози народы оокрестъ сѢБѢ. *9, 3* и сѣ нбци ѡ книжники рѣша въ сѢБѢ. *9, 21* глаголаше во въ сѢБѢ. *11, 29* возьмите ѡго мое на сѢБѢ. *12, 25* всѣкое цѣтво раздѣлашесѣ на сѣ запустѣтъ, и всѣкъ градъ или домъ раздѣливыйсѣ на сѣ не стѣнетъ. *12, 26* на сѣ раздѣлиласѣ ѣсть. *12, 45* тогда идетъ и пойметъ съ собою седмь иныхъ дхѣвъ лютейшихъ сѢБѢ. *13, 21* не имать же корене въ сѢБѢ. *14, 15* да шедше въ вѣси купѣтъ брашна сѢБѢ. *15, 30* имѣще съ собою хрѣммы. *16, 7* онѣ же помышлѣхъ въ сѢБѢ. *16, 8* что мыслите въ сѢБѢ. *16, 24* да ѡвержетсѣ сѢБѢ. *17, 27* той вземъ даждь имъ за мѣ и за сѣ. *18, 8* и вѣрзи ѡ сѢБѢ. *18, 9* и вѣрзи ѡ сѢБѢ. *18, 16* пойми съ собою еще единого или два. *18, 31* сжѣлиша сѣ зѣлъ. *19, 12* иже

и́скази́ша са́ми себѣ. 19, 19 и возлюбивши́ и́скреннаго твоего́ і́акъ са́мъ себѣ. 21, 25 О́ни же помышля́ху въ себѣ. 21, 38 рѣша въ себѣ. 22, 39 возлюбивши́ и́скреннаго твоего́ і́акъ са́мъ себѣ. 23, 9 и О́тца не зові́те себѣ на землѣ. 23, 31 тѣмже са́ми свидѣлству́ете себѣ. 25, 3 не взя́ша съ собою́ е́леа. 25, 9 и кѹпите себѣ. 25, 33 и постави́тъ О́вцы ѡ́деснѹю себѣ. 26, 11 всегда́ во ни́щымъ ѡ́мате съ собою́. 27, 42 себѣ ли не мо́жетъ спасти́.

Марк. 1, 27 і́акже ста́затисѣ ѡ́мъ кз себѣ. 2, 8 і́акъ та́къ тѣи помышля́ютъ въ себѣ. 2, 19 е́лико вре́мя съ собою́ ѡ́мѹтъ женихѣ. 3, 24 и а́ще црѣтво на сѣ́ раздѣлѣ́тсѣ. 3, 25 и а́ще до́мъ на сѣ́ раздѣлѣ́тсѣ. 3, 26 и а́ще сатана́ воста́ на сѣ́ са́мъ и раздѣлѣ́тсѣ. 3, 34 и согла́давъ О́крестъ себѣ́ сѣ́дѣшымъ. 4, 17 и не ѡ́мѹтъ корѣ́нѣмъ въ себѣ. 4, 28 ѡ́ себѣ́ во землѣ́ плоди́тъ прѣ́жде травѣ́. 5, 30 и а́бѣ́ І́исъ развѣ́мѣ въ себѣ́ снѣ́ ѡ́зше́дшѹю ѡ́ негѡ́. 5, 37 и не ѡ́стави́ по себѣ́ ни е́динаго и́ти. 6, 36 да шѣ́дше во О́крѣстны́хъ сѣ́лѣхъ и́ ве́сѣхъ кѹпѣ́тъ себѣ́ хлѣ́бы. 6, 51 и сѣ́лѡ ѡ́злихѣ́ въ себѣ́ о́ужаса́хсѣ. 8, 14 и развѣ́ е́динагѡ хлѣ́ба не ѡ́мѣ́ху съ собою́ въ корабли́. 8, 34 да ѡ́вержетсѣ́ себѣ́. 9, 8 то́кмѡ І́иса е́динаго

съ собою́. 9, 10 и сло́во о́удержа́ша въ себѣ́. 9, 16 что́ ста́заетсѣ́ кз себѣ́. 9, 33 что́ на пѹти́ въ себѣ́ помышля́сте. 9, 50 ѡ́мѣ́йте со́ль въ себѣ́, и ми́ръ ѡ́мѣ́йте межа́ собою́. 10, 26 глаго́люще кз себѣ́. 11, 31 и мы́сляху въ себѣ́. 12, 7 О́ни же та́жате́ле рѣ́ша кз себѣ́. 12, 31 і́акъ са́мъ себѣ́. 12, 33 и е́же любѣ́ти бли́жнаго і́акъ себѣ́. 14, 4 вѣ́ху́ же нѣ́щын негодѣ́юще въ себѣ́. 14, 7 всегда́ во ни́щымъ ѡ́мате съ собою́. 14, 33 по́мѣтъ Петра́, и і́акѡ́ва и і́ѡа́нна съ собою́. 15, 31 себѣ́ ли не мо́жетъ спасти́. 16, 3 и глаго́лаху́ кз себѣ́.

Лук. 3, 8 и не начина́йте глаго́лати въ себѣ́. 7, 7 тѣмже ни себѣ́ досто́йна сотвори́хъ прѣ́ити кз тебѣ́. 7, 8 ѡ́мѣ́мъ по́д собою́ во́нны. 7, 30 фарі́се́е же и закѡ́нницы совѣ́тъ Бж́і́и ѡ́верго́ша ѡ́ себѣ́. 7, 39 рече́ въ себѣ́. 7, 49 и нача́ша возлежа́щѣи съ нимъ глаго́лати въ себѣ́. 9, 23 да ѡ́вержетсѣ́ себѣ́. 9, 25 себѣ́ же погуби́въ или́ ѡ́щети́въ. 9, 47 постави́ е́ о́у себѣ́. 10, 27 и бли́жнаго своего́ і́акъ са́мъ себѣ́. 11, 17 всѣ́ко ца́рство са́мо въ себѣ́ раздѣ́лѣ́тсѣ́ запѣ́стѣ́тъ. 11, 18 а́ще же и сатана́ са́мъ въ себѣ́ раздѣ́лѣ́тсѣ́. 11, 26 тогда́ ѡ́детъ и по́йма́тъ се́дмь дѡ́лгѣ́хъ дѡ́хѡвъ гѡ́ршѣ́хъ себѣ́. 12, 1 внема́йте себѣ́ ѡ́ квѣ́са фарі́сей-

ска. 12, 17 и мыслѣше въ себѣ. 12, 21 такъ собираѣи себѣ. 12, 33 сотворите себѣ влагѣлища неветѣшающа. 12, 57 что же и ѡ себѣ не сѣдите прѣведное. 14, 14 воздастъ же ти сѣ въ воскрешѣніе прѣведныхъ. 15, 17 въ себѣ же пришѣдъ. 16, 3 рече же въ себѣ пристаѣвникъ дѣмъ. 16, 9 сотворите себѣ други ѡ мѣшны неправды. 16, 15 вы естѣ ѡправдающе себѣ прѣдъ человекѣи. 17, 3 внемлите себѣ. 18, 1 и не стѣжати сѣ. 18, 4 послѣдѣи же рече въ себѣ. 18, 8 Обаче Ѣиъ человекскій пришѣдъ оубо ѡбръщета ли (сѣ) вѣрѣ на земли. 18, 9 рече же и ко другѣмъ оуповающимъ собою. 18, 11 сѣ въ себѣ молашесѣ. 18, 14 смираѣи же себѣ. 18, 40 стѣвъ же Ёисъ повелѣ привести егѡ къ себѣ. 19, 12 прѣйти себѣ црѣтво. 20, 5 онѣ же помышлѣхъ въ себѣ. 20, 14 мыслѣхъ въ себѣ глаголюще. 20, 20 притворающихъ себѣ прѣведники быти. 20, 46 внемлите себѣ ѡ книжники хотѣщихъ ходѣти во оуѣждахъ. 21, 34 внемлите себѣ. 22, 17 и раздѣлите себѣ. 22, 23 и тѣи начаша ѣскати въ себѣ. 23, 2 глаголюща себѣ Хрѣта црѣ быти. 23, 12 быста же другѣ Ирѣдъ же и Пѣлатъ. въ той дѣнь съ собою: прѣжде во бѣста враждѣ имѣшѣ междѣ собою. 23, 28 Обаче себѣ плачи-

те и чѣдѣ вашихъ. 23, 35 да спасетъ и себѣ. 23, 39 спасѣ себѣ и наю. 23, 42 егда прѣидѣши во царствѣи сѣ (оу. Творе). 24, 12 въ себѣ дивѣсѣ быишесѣмъ. 24, 14 и тѣ бесѣдоваста къ себѣ ѡ всѣхъ сѣхъ приключишесѣ. 24, 17 ѡ нѣхъ стѣзѣастесѣ къ себѣ идѣще. 24, 32 и рекѡста къ себѣ.

Іоан. 1, 29 во оутрѣи же видѣ Іѡаннъ Ёиса грабѣща къ себѣ. 1, 38 и видѣвъ ѣ по себѣ идѣща. 1, 47 видѣ же Ёисъ Наѡманѣла грабѣща къ себѣ. 2, 24 самъ же Ёисъ не вдалѣше себѣ въ вѣрѣ ихъ. 4, 33 глаголахъ оубо оученицы къ себѣ. 5, 19 не можетъ Ѣиъ творѣти ѡ себѣ ничесѡже. 5, 26 ѣкоже во Ѧцѣ имѣть живѡтъ въ себѣ, такъ дадѣ и Ѣиѡви живѡтъ имѣти въ себѣ. 5, 30 не могъ ѣзъ ѡ себѣ творѣти ничесѡже. 5, 42 ѣкѣ любве Тжѣи не имѣте въ себѣ. 6, 43 не рѡпшите междѣ собою. 6, 52 прѣхъсѣ же междѣ собою Жѣдове. 6, 53 животѣ не имѣте въ себѣ. 6, 61 вѣдый же Ёисъ въ себѣ. 7, 4 ѣви себѣ мѣрови. 7, 17 илѣ ѣзъ ѡ себѣ глѣголю. 7, 18 глаголаѣи ѡ себѣ. 7, 28 и ѡ себѣ не прѣидѡхъ. 7, 35 рѣша же Ёудѣе къ себѣ. 8, 13 ты ѡ себѣ самъ свидѣтельствѣши. 8, 14 ѣще ѣзъ свидѣтельствѡу ѡ себѣ. 8, 22 еда сѣ самъ оубѣетъ. 8, 28 и ѡ себѣ ничесѡже

творю. 8, 42 не ѡ себѣ во пріи́доу́хъ. 8, 53 когдѣ себѣ са́мъ ты твори́ши. 9, 21 са́мъ ѡ себѣ да глаго́летъ. 10, 18 но а́зъ полагаю́ ѡ себѣ. 10, 33 твори́ши себѣ Б́га. 11, 38 Іисъ же па́ки претѣ въ себѣ. 11, 51 сегѡ́ же ѡ себѣ не рече́. 11, 56 и глаго́лахъ къ себѣ въ цр́кви сто́ише. 12, 8 ни́чимъ во всегдѣ́ ѡмате́ съ собо́ю. 12, 19 Фарисе́е оубо рѣ́ша къ себѣ. 12, 32 всѣ́ при́влекъ къ себѣ. 12, 49 іа́кѡ а́зъ ѡ себѣ не гл҃го́лахъ. 13, 22 сзи́рахъсѣ оубо междѣ́ собо́ю оуче́ницы. 13, 32 и Б́гъ просла́витъ е́го въ себѣ. 13, 34 да и вы́ лю́бите себѣ. 13, 35 а́ще лю́бовь ѡмате́ междѣ́ собо́ю. 14, 3 и поимъ́ вы къ себѣ. 14, 10 ѡ себѣ не гл҃го́лю. 15, 4 іа́коже розга́ не мо́жетъ пло́да сотвори́ти ѡ себѣ. 16, 13 не ѡ себѣ во гл҃го́лати ѡмать, но е́лика а́ще оу́слышитъ, гл҃го́лати ѡмать. 16, 17 рѣ́ша же ѡ оуче́никъ е́гѡ́ къ себѣ. 16, 19 ѡ се́мъ ли стѣ́заете́сѣ междѣ́ собо́ю, іа́кѡ рѣ́хъ. 17, 13 да ѡмѣ́тъ ра́дость мою́ ѡсполне́нъ въ себѣ. 17, 19 и за ни́хъ а́зъ свѣщѣ́ себѣ. 18, 34 ѡ себѣ ли ты́ сіе́ глаго́леши. 19, 7 іа́кѡ себѣ́ сѣа́ Б́жїа́ сотвори́. 19, 12 всѣ́къ, ѡ́же царѣ́ себѣ́ твори́тъ, проти́витсѣ́ ке́сарю. 19, 24 рѣ́ша же къ себѣ́ — — раздѣ́ли́ша рї́зы моѣ́ себѣ́. 19, 27 и ѡ тогѡ́ часа́ по́мѣтъ ю́ оуче́никъ

во своѣ́мъ си́ (εις τὰ ἴδια, domum suam, къ себѣ́). 20, 10 іа́дѡста же па́ки къ себѣ́ оуче́никѣ́.

Дѣян. 1, 3 и поста́ви себѣ́ жи́ва. 4, 2 жа́лѣши́ сѣ́, за е́же оучи́ти ѡ́мъ лю́ди. 5, 35 вни́майте себѣ́ ѡ чело́вѣцѣ́хъ сї́хъ. 5, 36 глаго́ла въ́ти вели́ка нѣ́коего себѣ́. 5, 37 ѡ́влече́ лю́ди дово́льны въ́ слѣ́дъ себѣ́. 7, 21 воспита́ и себѣ́ въ́ сы́на. 8, 9 глаго́ла нѣ́коего въ́ти себѣ́ вели́ка. 8, 34 ѡ́ ко́мъ проро́къ глаго́летъ́ сіе́: ѡ себѣ́ ли. 10, 17 въ́ себѣ́ недо́умѣ́ва́ше сѣ́ Пѣ́тръ. 12, 10 ѡ себѣ́ ѡ́верзо́шасѣ́ ѡ́ма. 12, 11 Пѣ́тръ въ́въ въ́ себѣ́, рече́. 12, 25 возо́ратѣ́сѣ́ — — поѣ́мше́ съ собо́ю и́ Іѡ́анна. 13, 46 недо́стѡи́нъ твори́ти са́ми себѣ́ вѣ́чномъ́ живѡтѣ́. 14, 17 оубѡ́ не несви́дѣ́тельствѡ́вана себѣ́ ѡ́ста́ви. 14, 18 ѡ́ити́ ко́емъ́ждо во своѣ́мъ си́ (εις τὰ ἴδια, домой). 15, 20 е́лика недо́гѡ́дна себѣ́ сѣ́тъ, и́нымъ́ не твори́ти. 15, 29 ѡ́ ни́хъже́ со́блюда́юще́ себѣ́, до́брѣ́ сотвори́те. 15, 37 Ва́рни́ва же́ возо́хотѣ́ по́мѣти́ съ собо́ю Іѡ́анна. 15, 38 Па́велъ же́ глаго́лаше́ — — не по́мѣти́ сегѡ́́ съ собо́ю. 15, 39 въ́сть оубѡ́́ ра́спрѣ́, іа́кѡ ѡ́мѣ́читсѣ́ ѡ́ма ѡ себѣ́. 16, 3 сегѡ́́ возо́хотѣ́ Па́велъ́ съ собо́ю і́зыти. 16, 27 стра́жа — — хо́таше́ себѣ́ оуби́ти. 16, 28 ни́что́же́ сотвори́ себѣ́ злѣ́. 19, 31 мо́лѣхъ́ не вѣ́дати́ себѣ́ въ́ позо́рь.

20, 24 ниже ѿмамз дѹшѹ мою чѣстнѹ себѣ. 20, 28 внимайте оубо себѣ и всемѹ стадѹ. 20, 30 ѣже ѡторгати оученики въз слѣдз себѣ. 21, 6 ѡні же возвратишася во своѣм си (εις τὰ ἑαυτῶν, до- шши свѣт, домой). 21, 16 ве- дѹще съ собою — — Мнасѹна нѣкоего. 21, 23 сѹть оу насъ мѹжіе четыре ѡбѣщавше себѣ Бгѹ. 21, 24 ѡстрижѹтъ сѣ (се- бѣ) главы. 21, 25 послахома — — хранили себѣ ѡ іацѹложерт- венныхъ. 23, 9 книжницы — — прѣхѹсѣа междѹ собою. 23, 12 сотворише нѣщны ѡ іѹдѣи совѣтъ, заклѣша себѣ. 23, 14 клѣтвою проклѣхома себѣ. 23, 21 ѿже за- клѣша себѣ ни їасти, ни пити. 26, 1 повелѣвается ти ѡ себѣ само- мѹ глаголати. 26, 2 нещѹю себѣ блѣнна быти. 28, 16 іацѹлѹ же повелѣ пребывати ѡ себѣ. 28, 29 многое имѹще междѹ собою со- стѣзаніе.

Іаков. 1, 22 бывайте же творцы слова, а не точію слы- шатели, прелѣщающе себѣ самѣхъ. 1, 24 оусмотри во себѣ. 1, 27 и нескверна себѣ блюсти ѡ мѣра. 2, 4 и не рассмотрите въз себѣ. 2, 8 возлѣбши искренняго своего іакоже себѣ самаго. 2, 17 вѣра, аще дѣлз не имать, мертвѣ естъ ѡ себѣ.

1 Петр. 3, 5 и стѣмъ жены — — оукрашѹхъ себѣ. 4, 10 междѹ себѣ сѣмз слѹжаще.

2 Петр. 2, 1 приводище себѣ скорѹ погѣбель. 2, 10 прѣдѣрзателе, себѣ оугѹдницы. 2, 11 іагглі — — не терпѣтъ на сѣ ѡ Гда.

1 Иоан. 1, 8 себѣ прелѣщаема. 2, 9 глаголаи себѣ въз свѣтъ быти. 3, 3 ѡчищаеъ себѣ. 3, 15 всѣмъ члѣвкоѹбѣица не имать живота вѣчнаго въз себѣ пребыва- юща. 3, 24 и ѡ себѣ разѹмѣма. 5, 10 вѣрѹи въз Гна Бжѣм имать свидѣтельство въз себѣ. 5, 18 рожденный ѡ Бга блюдеъ себѣ. 5, 21 хранили себѣ ѡ трѣмъ іацѹлскихъ.

2 Иоан. 1, 8 блюдили себѣ.

Іуд. 1, 12 безъ воѣзни себѣ пасѹще. 1, 19 сѣи сѣтъ ѡдѣ- лающе себѣ. 1, 20 стѹю ваѣшею вѣрою назидѹюще себѣ. 1, 21 сѣи себѣ въз любви Бжѣей со- блюдаи.

Римлян. 1, 24 во ѣже сквер- нитисѣ тѣлесѣмъ ѿхъ въз себѣ са- мѣхъ. 1, 27 возмѣзди, ѣже по- доваѣше прѣлести ѿхъ, въз себѣ вос- прѣмлюще. 2, 1 имже во сѹ- домъ сѹдиши дрѹга, себѣ ѡсѹ- ждаеши. 2, 5 собираеши себѣ гнѣвъ. 2, 14 сѣи — — сѣи себѣ сѣтъ законъ. 2, 15 и междѹ собою помыслима ѡсѹждаю- щымъ. 2, 19 оуповаи же себѣ вождѣ быти слѣпымъ. 2, 21 себѣ ли не оучиши. 6, 11 и вы помыслиаи себѣ мѣртвыхъ. 6, 13 представляи себѣ Бгови.

6, 16 ѣмѹже представляете се-
вѣ рабы. 8, 23 и мы сами въ
себѣ воздыхаемъ. 11, 4 вѣста-
вихъ себѣ седмь тысячъ мѹжѣй.
11, 25 да не вѣдете ѡ себѣ
мѹдри. 12, 16 не бывайте мѹдри
ѡ себѣ. 12, 19 не себѣ ѡмща-
юще. 13, 2 противлѹщійся же
себѣ грѣхъ пріемлетъ. 13, 9
возлюбивши искреннаго твоего
ѹбоже самъ себѣ. 14, 7 никто-
же бо насъ себѣ живѣтъ, и никто-
же себѣ оумираѣтъ. 14, 12 кѣм-
жадо насъ ѡ себѣ слово дастъ
Бг҃ъ. 14, 14 ѹбо ничтѹже
скверно само собою. 14, 22 ѡ
себѣ самъ имѣи предъ Бг҃омъ.
влѣченъ не ѡсѹждаемъ себѣ. 15, 1
и не себѣ оугождать. 15, 3 и
Хр҃тосъ не себѣ оугоди.

1 Коринѹ. 3, 18 никтоже
себѣ да прелѣщѣтъ. 4, 3 но ни
самъ себѣ поставлю. 4, 4 ни-
чесоже бо въ себѣ свѣмъ. 4, 6
превращѣхъ на себѣ и Апѹлѹ-
са васъ радн. 6, 7 ѹбо тѣмъ
имате междѹ собою. 6, 9 не
лстите себѣ. 7, 5 не лишайте
себѣ дрѹга дрѹга. 7, 21 болше
поработи себѣ. 9, 19 всѣмъ
себѣ поработихъ. 10, 24 ни-
ктоже своего си (своего) да
ищетъ. 11, 28 да искѹшѣтъ
же чѹловѣкъ себѣ. 11, 29 сѹдъ
себѣ ѹстъ и плѣтъ. 11, 31 аще
бо вѣхомъ себѣ разсѹждали.
12, 25 но да тожде въ себѣ
пекѹтся оуди. 13, 5 не ищетъ

своихъ си (своего). 14, 4 гла-
голюи бо ѹзыки, себѣ зидѣтъ.
14, 28 себѣ же да глаголетъ.
16, 2 по ѣдинѣи ѡ сѹбѣтъ
кѣмъ васъ да полагаѣтъ о себѣ
сохранѣмъ. 16, 15 и въ слѹжѣ-
нїе стѣмъ оучиниши себѣ.

2 Коринѹ. 1, 9 но сами
въ себѣ ѡсѹжденїе смѣрти имѣ-
хомъ, да не надѣющесѹ вѣдемъ
на сѣ. 2, 1 сѹдѣхъ же въ себѣ
сїе. 3, 5 не ѹбо доволни ѣсмы
ѡ себѣ помыслити что, ѹбо ѡ
себѣ, но доволство наше ѡ Бг҃а.
4, 1 не стѹждаемъ си (мы не
унываемъ). 4, 2 явленїемъ
истинѣ представляюще себѣ ко
всѣкой совѣсти члѣвчестѣй, предъ
Бг҃омъ. 4, 5 не себѣ бо пропо-
вѣдаемъ, но Хр҃та Іиса Гдѣ: себѣ
же самѣхъ рабѹвъ вамъ Іиса
радн. 4, 8 во всѣмъ скорѣше,
но не стѹжающе си. 4, 16 тѣмъ-
же не стѹждаемъ си. 5, 12 не
пакѣи бо себѣ хвалѣмъ предъ нами,
но винѹ даемъ вамъ похвалѣнїю
ѡ насъ. 5, 15 живѹщи не кто-
мъ себѣ живѣтъ. 5, 18 всѣ-
ческаѹ же ѡ Бг҃а примирѣваѹ
насъ себѣ Іисъ Хр҃томъ. 5, 19
занѣ Бг҃ъ вѣ во Хр҃тѣ мїръ при-
мирѣмъ себѣ. 6, 4 но во всѣмъ
представляюще себѣ ѹбоже Бж҃їмъ
слѹгѣи въ терпѣнїи мнозѣ. 7, 1
сицевѹ оубо имѹще ѡбѣтъванїемъ
ѡчїстѣмъ себѣ ѡ всѣмъ скверны
плѹти и дѹха. 7, 11 во всѣмъ
предѣставите себѣ чїсты быти въ

вѣщи. 8, 5 себѣ вѣдѣша пѣрвѣ Гдѣи и намъ волю Бжїею. 10, 7 аще кто надѣется себѣ Хрїтова быти, да помышляетъ пакнѣ себѣ. 10, 12 илї прикладовати себѣ инымъ хвалѣнымъ себѣ самѣхъ — и прилагѣюще себѣ самимъ себѣ, но сами въ себѣ себѣ измѣряюще, и прилагѣюще себѣ самимъ себѣ. 10, 14 не ꙗкоже во не досажде до васъ паче простираемъ себѣ. 10, 18 не хвалѣи во себѣ сѣи искѣсенъ. 11, 7 илї грѣхъ сотвори хъ себѣ смиреннѣ. 11, 9 и во всемъ безъ стѣженїѣ вамъ себѣ соблюдохъ и соблюду. 12, 5 ѿ себѣ же не похвалюся. 13, 5 себѣ искѣшайте — илї не знаете себѣ.

Галат. 1, 4 давшаго себѣ по грѣсѣхъ нашихъ. 2, 1 поемъ съ собою и Тїта. 2, 18 престоупника себѣ представляю. 2, 20 и предавшаго себѣ по миѣ. 3, 13 тѣмъже молю вы не стѣжати сї въ скорбехъ моихъ. 5, 14 возлюбивши ближняго твоего ꙗкоже себѣ. 6, 1 блюди себѣ. 6, 3 аще во кто мнитъ себѣ быти что, ничтоже сый, оумомъ лститъ себѣ. 6, 4 и тогда въ себѣ точїю хваленїе да имать. 6, 9 да не стѣжаемъ сї.

Ефес. 1, 20 юже содѣла ѿ Хрїтѣ — посадивъ ѿдеснѣю себѣ. 2, 15 да ѿба созидаетъ собою всѣ единого новаго члѣвѣка.

4, 16 возвращенїе тѣла творитъ въ созданїе самаго себѣ. 4, 19 предаша себѣ стѣдодѣвнїю. 5, 2 и предаде себѣ за ны. 5, 19 глаголюще себѣ. 5, 25 и себѣ предаде за нѣ. 5, 27 да представитъ ю себѣ слави ѿ црковъ. 5, 28 любѣи во свою женѣ, себѣ самаго любитъ. 5, 33 кїждо свою женѣ — любитъ ꙗкоже и себѣ.

Филиппис. 2, 3 смиренномудріемъ дрѣга дрѣга чѣстїю воля себѣ творѣще. 2, 4 не своихъ сї кїждо, но и дрѣжнихъ кїждо смотрѣйте. 2, 7 но себѣ оумалилъ. 2, 8 смирился себѣ. 2, 21 всї во своихъ сї ищѣтъ. 2, 30 понѣдивъ себѣ вседушно. 3, 13 азъ себѣ не оу помышляю достїгши. 3, 21 покорити себѣ всѣмъ.

Колос. 1, 20 и тѣмъ примирити всѣмъ въ себѣ. 1, 22 представить васъ стѣхъ и непорочныхъ и неповинныхъ предъ собою. 2, 15 и зъвленихъ ихъ въ себѣ. 3, 13 и прощающе себѣ. 3, 16 оучаще и вразумляюще себѣ самѣхъ.

1 *Солун.* 4, 3 хранить себѣ самѣхъ ѿ влѣда. 5, 13 мирствуйте въ себѣ.

2 *Солун.* 2, 4 показѣюще себѣ, ꙗкоже богъ есть. 3, 9 но да себѣ образъ дамы вамъ.

1 *Тимоѣ.* 2, 6 давший себѣ и зъвление за всѣхъ. 2, 9 со сты-

дѣніемъ и цѣломудріемъ да оукрашаютъ себе. 3, 13 степень себя добръ снискаютъ. 4, 7 въучай же себе ко вѣлгочестію. 4, 16 внимай себя. 5, 22 себя чиста соблюдай. 6, 10 и себе пригвоздиша волѣзнемъ мнѡгимъ. 6, 19 сокровищующе себя ѡснованіе добро въ вѣдущее.

2 *Тимов.* 2, 13 ѡрещиса бо себе не можетъ. 2, 15 потщиса себе искѣсна поставити. 2, 21 аще оубо кто ѡчиститъ себя ѡ сѣхъ. 4, 3 извергуть себя оучители. 4, 11 приведѣхъ собою. 4, 15 ѡ. негѡже и ты себе влюди.

Тит. 1, 7 не себя оугождающъ. 2, 7 ѡ всемъ же самъ себе подоваа образъ добрыхъ дѣлъ. 2, 14 иже далъ есть себе за ны — — и ѡчиститъ себя люди избранны.

Филимон. 1, 13 егѡже азъ хотѣхъ оу себе держати. 1, 19 такъ и самъ себе ми еси долженъ.

Евр. 1, 3 собою ѡчищеніе сотворивъ грѣхѡвъ нашихъ. 3, 13 но оутѣшайте себе на всѣхъ день. 5, 3 такожде и ѡ себя приносить за грѣхъ. 5, 4 и никѡже самъ себя пріемлетъ честь. 5, 5 такъ и Хрѣтосъ не себе прославити быти первосвѣщенника. 6, 6 второе распинающихъ Сѣна Бжѣи себя. 6, 13 клѣтса собою. 7, 27 себе принеся. 9, 7 юже приносятъ за себе и ѡ людскѣхъ невѣжествѣхъ.

9, 14 иже Дхѡмъ Сѣтымъ себе принесѣ непорѡчна Бгѣ. 9, 25 ниже да многѡжды приносятъ себе. 10, 34 вѣдѡще имѣти себя имѣніе на нѣсѣхъ превышающее и лучшее. 12, 3 помыслите оубо таковое пострадавшаго ѡ грѣшникъ на себе прекословіе.

Апокалипс. 1, 10 и слышахъ за собою гласъ вѣлій такъ трѣвы глаголющѣмъ. 2, 20 глаголющей себе быти пророчицѣ. 9, 11 и имѣли надъ собою царѣ аггела безданы. 19, 7 и жена егѡ оуготовила есть себе.

СЕВАСТІЙСКІЙ (Σεβαστῶν, Augusti) — севастійсвѣй (= Августовъ, императорскій).

Дьян. 27, 1 предахъ Павла — — сотникѣ, именемъ Іѡлію, спѣры севастіискѣмъ (Августова полка).

СЕВАСТЪ (Σεβαστός, Augustus, священный, августѣйшій) — севасть (= Августъ, императоръ).

севастъ — титулъ кесарей. Севастіискій полкъ — полкъ кесаревъ, императорскій.

Дьян. 25, 25 и самому же сему нареку севаста (и какъ онъ самъ требовалъ суда у Августа), сдѣлахъ послати егѡ.

СЕДМЕРИЦЕЮ (ἐπτά, septies) — семь разъ, седмижды.

седмерица — ἐπτάς, heptas.

Матѣ. 18, 22 но до седмидесяти кратъ седмицею.

СѢДМИЦИ (ἐπτάκις, septies)

— седмижды: семь разъ.

Лук. 17, 4 и ѿще седмици на дѣнь согрѣшитъ къ тебѣ, и седмици на дѣнь ѡбратитсѧ, глаголю: каюся: ѡстави ѣмъ.

СѢДМЫЙ (ἐβδομος, septimus)

— седьмой.

Матѳ. 22, 26 такожде же и второй и третій даже до седмицѧ (ἕως τῶν ἐπτά).

Иоан. 4, 52 и рѣша ѣмъ, ѿкѡ вчера въ часъ седмый ѡстави его Огнь.

Иуд. 1, 14 пророчествова и ѡ сѣхъ седмый ѡ Иаама Ѣнохъ.

Евр. 4, 4 рече во нѣгда ѡ седмѡмъ сѣце: и почнѣ Бгъ въ дѣнь седмый ѡ всѣхъ дѣлъ своихъ.

Апокалипс. 8, 1 и ѣгда ѡверзе седмѣю печать. *10, 7* но водни глааса седмицѧ ѿггѧ. *11, 15* и седмый ѿггѧ вострѣн. *16, 17* и седмый ѿггѧ изаиѡ фѣалъ свой на воздѣхъ. *21, 20* седмоѣ хрѣсолѣѡзъ.

СѢДМЬ (ἐπτά, septem) — семь.

Матѳ. 12, 45 и пойметъ съ собою седмь иныхъ дѣхѡвъ. *15, 34* онѣ же рѣша: седмь. *15, 36* и прѣмь седмь хлѣбы и рѣвы. *15, 37* седмь кошницъ исполнь. *16, 10* ни лѣ седмь хлѣвы четыремъ тысящамъ. *22, 25* вѣша же въ насъ седмь братѣмъ.

22, 28 въ воскресѣнѣе оубо которагѡ ѡ седмихъ бѣдетъ жена.

Марк. 8, 5 онѣ же рѣша седмь. *8, 6* прѣмь седмь хлѣбѡвъ. *8, 8* взяша извѣтки оукрѣхъ седмь кошницъ. *8, 20* ѣгда же седмь въ четыре тысящы — онѣ же рѣша седмь. *12, 20* седмь братѣмъ вѣ. *12, 22* поѣша ю седмь. *12, 23* седмь во имѣша ю женѣ. *16, 9* изгна седмь бѣсѡвъ.

Лук. 2, 36 живши съ мѣжемъ седмь лѣтъ ѡ дѣвства своего. *8, 2* Марѣа — изнеже бѣсѡвъ седмь изыде. *11, 26* тогда ѣдетъ и пойметъ седмь дѣхѡвъ. *20, 29* седмь оубо братѣмъ вѣ. *20, 31* такожде и вси седмь. *20, 33* седмь во имѣша ю женѣ.

Дьян. 6, 3 оусмотрѣте оубо братѣе мѣжы ѡ насъ свидѣлствованы седмь. *13, 19* и низложивъ мѣзыкъ седмь въ земли Ханаанстѣй, даде имъ въ наслѣдѣе зѣмлю ихъ. *19, 14* ѿдаенна архѣереа седмь, иже сѣе творѣхъ. *20, 6* ѣдѣже превѣхомъ днѣмъ седмь. *21, 4* ѡбрѣтше оученики, превѣхомъ тѣ днѣмъ седмь. *21, 8* и вшеде въ домъ Фѣлѣппа блговѣстника, сѣща ѡ седмѣ діаконизъ, превѣхомъ оу негѡ. *21, 27* и такоже хотѣхъ седмь днѣмъ скончатисѧ — ѿдаен — навадиша народѡзъ. *28, 14* ѣдѣже

шбръѣтше вратію, оумолѣни бы-
хомъ ш ннхъ превыти днѣй сѣдмь.

Римлян. 11, 4 вѣтавиуъ
себѣ сѣдмь тыѣтшъ мѣжѣй, ѣже
не преклоніша кѡлѣна предъ Ва-
аломъ.

Евр. 11, 30 вѣроу стѣны
Іеріхѡнскіѡ падѡша, швхождѣ-
ніемъ седмѣхъ днѣй.

Апокалипс. 1, 4 Іѡаннъ
седмѣмъ цѣрквамъ — — ѣ ш
седмѣ дхѡвъ. *1, 12* ѣ швбра-
тѣнѣмъ вѣдѣхъ сѣдмь свѣтѣлникъ
златѣхъ. *1, 13* ѣ посредѣ седмѣ
свѣтѣлникѡвъ подобна сѣмъ члѣвѣ-
чѣ. *1, 16* ѣ держѣ въ рѣцѣ своѣй
деснѣи сѣдмь звѣздаз. *1, 20*
тѣннство седмѣ звѣздаз — — ѣ
сѣдмь свѣтѣлникъ златѣхъ: сѣдмь
звѣздаз, Іѣглн седмѣ цѣрквѣй
сѣтъ: ѣ сѣдмь звѣздаз Іѣглн сед-
мѣ цѣрквѣй сѣтъ: ѣ сѣдмь свѣтѣл-
никѡвъ — — сѣдмь цѣрквѣй сѣтъ.
2, 1 таѡмъ глѡлетъ держѣи сѣдмь
звѣздаз въ деснѣцѣ своѣй, ходѣи
посредѣ седмѣ свѣтѣлникѡвъ зла-
тѣхъ. *3, 1* таѡмъ глѡлетъ ѣмѣи
сѣдмь дхѡвъ ѣжѣиуъ, ѣ сѣдмь
звѣздаз. *4, 5* ѣ сѣдмь свѣщни-
кѡвъ Оіеннѣхъ горѣиуъ предъ
престѡломъ, ѣже сѣтъ сѣдмь
дхѡвъ ѣжѣиуъ. *5, 1* запечатѣиуъ
седмѣю печѣтію. *5, 5* сѣ повѣ-
дѣиуъ ѣсть лѣвъ — — разгнѣти
кнѣгѣ ѣ разрѣшѣти сѣдмь печѣ-
тѣй ѣмъ. *5, 6* ѣмѣиуъ рогѡвъ
сѣдмь, ѣ Очѣсъ сѣдмь, ѣже ѣсть
сѣдмь дхѡвъ ѣжѣиуъ послѣиуъ

во всю зѣмлю. *6, 1* ѣгда швѣр-
зе ѣгнецъ ѣдѣиуъ ш седмѣ печѣ-
тѣй. *8, 2* ѣ вѣдѣхъ сѣдмь Іѣглѡвъ
— — ѣ данѡ выѣтъ ѣмъ сѣдмь
трѡвъ. *8, 6* ѣ сѣдмь Іѣглъ, ѣже
ѣмѣиуъ сѣдмь трѡвъ, оугѡтова-
шасѣ, да вострѡвѣтъ. *10, 3* гла-
гѡлаша сѣдмь громѡвъ глѣсы
своѣ. *10, 4* ѣ ѣгда возгласѣша
сѣдмь громѡвъ глѣсы своѣ —
— запечатѣиуъ, ѣже глагѡлаша
сѣдмь громѡвъ. *11, 13* ѣ по-
гѣбе трѡсомъ ѣмѣнъ чѡлѡвѣче-
скѣхъ сѣдмь тыѣтшъ. *12, 3* ѣмѣи
главъ сѣдмь, ѣ рогѡвъ десѣтъ: ѣ
на главѣхъ ѣгѡ сѣдмь вѣнѣцъ.
13, 1 ѣмѣиуъ главъ сѣдмь. *15, 1*
сѣдмь Іѣглъ ѣмѣиуъ сѣдмь
ѣзвъ послѣднѣхъ. *15, 6* ѣ ѣзы-
дѡша сѣдмь Іѣглъ ѣзъ хрѣма, ѣже
ѣмѣиуъ сѣдмь ѣзвъ. *15, 7* ѣ
ѣдѣиуъ ш чѣтырѣхъ живѡтнѣхъ да-
дѣ седмѣмъ Іѣглѡмъ сѣдмь фѣ-
ѣлъ златѣхъ. *15, 8* дѡндеже
скончѣютсѣ сѣдмь ѣзвъ седмѣхъ
Іѣглъ. *16, 1* ѣ слышѣхъ глѣсъ
вѣлѣи ш хрѣма глагѡлюшъ сед-
мѣмъ Іѣглѡмъ: ѣдѣте ѣ ѣзлѣйте
сѣдмь фѣѣлъ ѣрѡсти Бжѣи на
зѣмлю. *17, 1* ѣ прѣде ѣдѣиуъ ш
седмѣ Іѣглъ ѣмѣиуъ сѣдмь фѣ-
ѣлъ. *17, 3* ѣже ѣмѣише главъ
сѣдмь ѣ рогѡвъ десѣтъ. *17, 7*
сѣдмь главъ ѣмѣиуъ ѣ рогѡвъ де-
сѣтъ. *17, 9* сѣдмь главъ, горы
сѣтъ сѣдмь. *17, 10* ѣ царѣе
сѣдмь сѣтъ. *17, 11* ѣ ш седмѣхъ
ѣсть. *21, 9* ѣ прѣде ко мнѣ

ѣдинъ ѿ седми Анггъ имущихъ
седмь фггъ исполненныхъ сед-
мнхъ пазвъ послѣднихъ.

СЕДМЬДЕСѦТЬ (ἐβδομήχοντα, septuaginta) — семьдесятъ.

Лук. 10, 1 по сѣхъ же гави
Гдѣ и инѣхъ сѣдмьдесѣтъ. 10,
17 возвратишасѣ же сѣдмьде-
сѣтъ съ радостію.

Дѣян. 7, 14 послáвъ же Іѡсифъ призвá Ѡцá своего Іáкѡва, и всѣ сродство свое, сѣмьдесятъ и пáть дѣшъ. **23, 23** оуготовите — — и кѡнники сѣмьдесятъ. **27, 37** бѣ же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ двѣсти сѣмьдесятъ и шѣсть.

СѢДМЬ кратъ (ἐπτάχις, septies) — седмижды: семь разъ.

*Матѹ. 18, 21 ѿ ѡвдѣи ли
ѥмѹ до сѣдмь крѣтъ. 18, 22 не
глаголю тебѣ до сѣдмь крѣтъ.*

ΣΕΠΤΗΜΗΣΑΤΗ' κράτα (ἐβδομηκοντάκις, septuagies) — семьдесятъ разъ.

Матѣ. 18, 22 но до сѣдмь-
десѣтъ крѣтъ сѣдмѣнцѣю.

СѢЙ (СІЙ), СІА, СІЕ (СѢ),
СІИ, СІА (οὗτος, hic) — сей,
этотъ.

См. выше: посѣмъ, по сѣхъ,
а также примѣчаніе къ рѣченію сѣ.

Матѹ. 1, 20 сѣ же ѣмѹ
помыслившѹ. **1, 22** сѣ же все
высть. **3, 3** сѣй во ѣсть реченный
Исѣемѹ прѹрокомѹ. **3, 9** ꙗкѹ
мѹжетѹ Бѣъ ѿ каменѣм сегѹ воз-
двѣи҃гнѹти чѹда **Ивѹраѣмѹ. 3, 17**

сѣй ѣсть ГИЗ мой возлюбленный.

4, 3 да камене сіе хлѣвы бѣ-
дѣтъ. 4, 9 сіѣ всѣ тебѣ дамъ.
5, 19 ѿже ѿще разоритѣ единаѹ
зѣповѣдѣи сѣхъ малыхъ — — а
ѿже — — сѣи веліи наречѣтъ въ
црѣви нѣнѣмъ. 5, 37 лишше же
сею ѿ неприѣззи єсть. 6, 25
сегѡ ради глголю вамъ. 6, 29
ѿкъ единаѹ ѿ сѣхъ. 6, 32 всѣхъ
во сѣхъ глзѣцы ишѣтъ — — ѿкъ
трѣвѣте сѣхъ всѣхъ. 6, 33 и
сіѣ всѣ приложѣтъ вамъ. 7,
12 сѣ во єсть законъ и прѣрѣцы.
7, 24 ѿже слышитѣ словеса моѣ
сіѣ. 7, 26 и всѣкъ слышай сло-
веса моѣ сіѣ. 7, 28 и вѣсть
ѣгда скончѣ Іисъ словеса сіѣ.
8, 9 и глаголю сѣмѣ — — сотво-
ри сіѣ. 8, 27 ктѣ єсть сѣи. 9, 3
сѣи хлѣтитъ. 9, 18 сіѣ емѣ глго-
лющѣ къ нѣмъ. 9, 26 и ишѣде
вѣсть сіѣ по всѣи землѣи тѣи. 9,
28 ѿкъ могѣ сіѣ сотворѣти. 10,
2 дванадесѣтихъ же аплшвѣ иже-
на сѣтъ сіѣ. 10, 5 сіѣ ѿ дванаде-
сѣтъ посла Іисъ. 10, 12 миръ до-
мѣ сѣмѣ. 10, 23 ѣгда же гонѣтъ
вы во градѣ сѣмъ. 10, 42 и
ѿже ѿще напоитѣ единаго ѿ ма-
лыхъ сѣхъ чашею студены воды.
11, 10 сѣи во єсть. 11, 16 ко-
мѣ же оуподоблю родѣ сѣи. 11,
25 ѿкъ оутѣилъ єси сіѣ ѿ пре-
мѣдарыхъ и разѣмныхъ. 12, 11
и ѿще впадѣтъ сіѣ въ сѣвѣшты
въ нѣмъ. 12, 23 еда сѣи єсть
Хрѣтѣсъ. 12, 24 сѣи не ишѣгонитѣ

шбръѣтше вратію, оумолѣни выхомазъ ѿ нѣхъ превыти днѣй сѣдмь.

Римлян. 11, 4 встѣвиуъ севѣ сѣдмь тыѣсѣцъ мѣжѣй, ѣже не преклонѣша коуѣна предъ вѣломазъ.

Евр. 11, 30 вѣроу стѣны іеріхѣнскѣ падѣша, швхождѣніемъ сѣдмѣхъ днѣй.

Апокалипс. 1, 4 іѡаннъ сѣдмѣмъ цѣрквамъ — — ѿ сѣдмѣ дѣхѣвъ. 1, 12 ѿ шбратѣнѣмъ вѣдѣхъ сѣдмь свѣтѣлникѣ златѣхъ. 1, 13 ѿ посредѣ сѣдмѣ свѣтѣлникѣмъ подобна сѣмъ члѣвѣчѣ. 1, 16 ѿ держѣ въ рѣцѣ своѣй десѣнѣй сѣдмь звѣздазъ. 1, 20 таѣнство сѣдмѣ звѣздазъ — — ѿ сѣдмѣ свѣтѣлникѣ златѣхъ: сѣдмь звѣздазъ, іѣглі сѣдмѣ цѣрквѣй сѣхъ: ѿ сѣдмѣ звѣздазъ іѣглі сѣдмѣ цѣрквѣй сѣхъ: ѿ сѣдмѣ свѣтѣлникѣмъ — — сѣдмь цѣрквѣй сѣхъ. 2, 1 таку глѣолѣта держѣи сѣдмь звѣздазъ въ десѣнѣхъ своѣй, хоуѣи посредѣ сѣдмѣ свѣтѣлникѣмъ златѣхъ. 3, 1 таку глѣолѣта ѿмѣи сѣдмь дѣхѣвъ ѿжѣи, ѿ сѣдмѣ звѣздазъ. 4, 5 ѿ сѣдмѣ свѣщѣнѣкѣмъ оуѣнѣннѣхъ горѣщѣхъ предъ престѣломъ, ѣже сѣхъ сѣдмь дѣхѣвъ ѿжѣи. 5, 1 запечатѣи сѣдмѣю печѣтію. 5, 5 сѣ повѣдѣи ѣсть лѣвъ — — разгнѣти кнѣгѣ ѿ разрѣшѣти сѣдмь печѣтей ѣмъ. 5, 6 ѿмѣи рѣгѣвъ сѣдмь, ѿ оуѣсѣ сѣдмь, ѣже ѣсть сѣдмь дѣхѣвъ ѿжѣи послѣннѣхъ

во всю зѣмаю. 6, 1 ѣгда швѣрзе ѣгнѣцъ ѣдѣи ѿ сѣдмѣ печѣтей. 8, 2 ѿ вѣдѣхъ сѣдмь іѣглѣмъ — — ѿ данѣ выѣхъ ѿмъ сѣдмь трѣвъ. 8, 6 ѿ сѣдмь іѣглѣмъ, ѣже ѿмѣи сѣдмь трѣвъ, оуѣготѣвашѣ, да вострѣмѣхъ. 10, 3 глаголаша сѣдмь громѣвъ глаѣсы своѣ. 10, 4 ѿ ѣгда возгласѣша сѣдмь громѣвъ глаѣсы своѣ — — запечатѣи, ѣже глаголаша сѣдмь громѣвъ. 11, 13 ѿ погнѣе трѣсомъ ѿмѣнъ чѣловѣчѣскѣхъ сѣдмь тыѣсѣцъ. 12, 3 ѿмѣи глаѣвъ сѣдмь, ѿ рѣгѣвъ десѣхъ: ѿ на глаѣвахъ ѣгѣ сѣдмь вѣнѣцъ. 13, 1 ѿмѣи глаѣвъ сѣдмь. 15, 1 сѣдмь іѣглѣмъ ѿмѣи сѣдмь ѣзѣвъ послѣднѣхъ. 15, 6 ѿ ѿзѣдоша сѣдмь іѣглѣмъ ѿ хрѣма, ѣже ѿмѣи сѣдмь ѣзѣвъ. 15, 7 ѿ ѣдѣи ѿ чѣтырѣхъ живѣтѣннѣхъ дадѣ сѣдмѣмъ іѣглѣмъ сѣдмь фѣлѣмъ златѣхъ. 15, 8 дѣндеже скончѣюхъ сѣдмь ѣзѣвъ сѣдмѣхъ іѣглѣмъ. 16, 1 ѿ слышѣхъ глаѣсъ вѣлѣи ѿ хрѣма глаголющѣ сѣдмѣмъ іѣглѣмъ: ѿдѣте ѿ ѿзлѣйте сѣдмь фѣлѣмъ ѿрѣсти ѿжѣи на зѣмаю. 17, 1 ѿ прѣде ѣдѣи ѿ сѣдмѣ іѣглѣмъ ѿмѣи сѣдмь фѣлѣмъ. 17, 3 ѣже ѿмѣи глаѣвъ сѣдмь ѿ рѣгѣвъ десѣхъ. 17, 7 сѣдмь глаѣвъ ѿмѣи ѿ рѣгѣвъ десѣхъ. 17, 9 сѣдмь глаѣвъ, горы сѣхъ сѣдмь. 17, 10 ѿ царѣе сѣдмь сѣхъ. 17, 11 ѿ сѣдмѣхъ ѣсть. 21, 9 ѿ прѣде ко мнѣ

Ѣдинъ ѿ седми Анггъ имущихъ
седмь фгггъ исполненныхъ сед-
мнхъ извх послѣднихъ.

ΣΕΔΜΥΔΕΣΑΤΉ (ἐβδομήχον-
τα, septuaginta) — семьдесятъ.

Лук. 10, 1 по сѣхъ же гави
Гдѣ и инѣхъ сѣдмьдесѣтъ. 10,
17 повзратишасѣ же сѣдмьдесѣтъ съ радостію.

Дѣян. 7, 14 послáвъ же Іѡсифъ призвá Оцá своего Іáкѡва, и всѣ сродство свое, сѣмьдесятъ и пáть дѣшъ. **23, 23** оуготóвите — — и кѡнники сѣмьдесятъ. **27, 37** вѣ же въ кораблѣ всѣхъ дѣшъ двѣсти сѣмьдесятъ и шѣсть.

СѢДМЬ кратъ (ἐπτάχις, septies) — седмижды: семь разъ.

*Матѹ. 18, 21 и ѿпꙋщѹ ли
ѣмѹ до сѣдмѹ крѣтъ. 18, 22 не
глю тебѣ до сѣдмѹ крѣтъ.*

ΣΕΠΤΗΜΗΣΙΑΤΗ κράτη (ἑβδομηκοντάκις, septuagies) — семьдесятъ разъ.

Матѣ. 18, 22 но до сѣдмь-
десѣтъ крѣтъ сѣдмерицею.

СѢЙ (СІЙ), СІА, СІЕ (СЕ),
СІИ, СІА (οὗτος, hic) — сей,
этотъ.

См. выше: посѣмъ, по сѣхъ,
а также пригвѣчаніе къ рѣченію сѣ.

Матѹ. 1, 20 сіа же ємѹ
помыслившѹ. *1, 22* сіе же все
бысть. *3, 3* сѣй во єсть речєнный
Исакїемъ прѹрокомъ. *3, 9* ꙗкѹ
мѹжетъ Бгѹ ѿ каменїмъ сегѹ воз-
двїгнѹти чѹда *Ивраамѹ. 3, 17*

сѣй ѣсть ГИЗ МОЙ ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ.

4, 3 да ка́меніє сіє хлѣ́вы бѣ-
даѣтъ. 4, 9 сіѣ всѣ тебѣ да́мъ.

5,19 ѿже ѿще разорѣтъ єдинѹ
зѧповѣдей сѣхъ малѹхъ — — а

їже — — сѣй вѣлій наречѣтсѣ въ
цѣтвѣн нѣнѣмъ. 5,37 лѣшше же

сею ѿ непріѣзны єсть. 6, 25
сегѡ радн гл҃голю вѣмъ. 6, 29

ѣкѡ ѣдинѣ ѡ снѣхъ. 6,32 всѣхъ
бо снѣхъ гдѣшны ѣшѣтъ — — ѣкѡ

трѣбуете снхъ всѣхъ. 6, 33 и
сѣмъ всѣмъ приложатся вамъ. 7.

12 се бо естъ законъ и прррцы.
7.24 иже слышнтъ словеса мои

сѣм. 7, 26 и всѣмъ слышай сло-
веса моѣ сѣм. 7, 28 и бысть

8,9 и глаголю семѣ — — сотво-

рѣ сїѣ. 8,27 кѣ ѣсть сѣн. 9,3
сѣн ѣлѣтъ. 9,18 сїѣ ѣмѣ гл҃го-

лющѣ къ нѣмъ. 9,26 и нѣзде
вѣсть сіѣ по всѣй землѣ той. 9,

28 ꙗкѡ могѹ сїє сотворїти. 10,
2 двана́дцатиꙋ же а́пловъ ѿме-

на сѣть сїѣ. 10,5 сїѣ ОВАНІДЕ-
СЯТЬ ПОСЛА ІІСЪ. 10,12 МІРЪ ДО-

вѣсы. 12,27 сегѡ рѡди тѣи вѡмъ
вѣдѣтъ сѣдѣи. 12,31 сегѡ рѡди
глаголю вѡмъ. 12,32 ни въ сѣй
вѣкъ. 12,41 мѡжіе Нинеѡитѣи
востѡнѣтъ на сѣдѣхъ сѣхъ рѡдомъ
сѣмъ. 12, 42 цѡрица южскѡмъ
востѡнѣтъ на сѣдѣхъ сѣхъ рѡдомъ
сѣмъ. 12, 45 тѡкъ вѣдѣтъ и
рѡдѣ семѣхъ лѣвомъ. 13, 13
сегѡ рѡди въ прѣтчѡхъ глаголю
ѡмъ. 13,15 шѡлѡстѣ во сѣрдце
людей сѣхъ. 13, 19 сѣе ѣсть.
13,20 сѣе ѣсть. 13,22 сѣе ѣсть
— — и печѡль вѣка сегѡ. 13,
23 сѣе ѣсть. 13,28 врагъ чело-
вѣкъ сѣе сотвори. 13, 34 сѣи
всѣхъ глагола Іисъхъ въ прѣтчѡхъ на-
рѡдомъ. 13,38 сѣи сѣхъ сѣнове
цѣркви. 13,40 тѡкъ вѣдѣтъ въ
скончаніе вѣка сегѡ. 13, 51
разумѣете ли сѣи всѣхъ. 13, 52
сегѡ рѡди всѣхъ книжниковъ на-
учивѣхъ цѣркви ѡ ѡномъ. 13,53
ѣгда сконча Іисъхъ прѣтчи сѣи. 13,
54 шѡдѣхъ семѣхъ прѣмѣдрѡстѣ
сѣи. 13,55 не сѣи ли ѣсть тек-
тоновъ сѣхъ. 13,56 шѡдѣхъ ѡубо
семѣхъ сѣи всѣхъ. 14, 2 сѣи ѣсть
Іѡаннъ Крѣтитѣль — — и сегѡ
рѡди сѣи дѣютѣ ѡ ѡмъ. 15,
8 приближѡтѣ мнѣ люди сѣи
ѡустѣ свои. 15, 15 скажи
намъ прѣтчѣ сѣи. 15, 20 сѣи
сѣхъ сквернѣщѡмъ челоуѣка. 15,
32 милосѣрдѡю ѡ нарѡдѣ сѣмъ.
16, 18 и на сѣмъ камени со-
зидѣхъ цѣрковь мою. 16,20 тѡкъ
сѣи ѣсть Іисъхъ Хрѣтѡсъ. 16,22 не

ѡмѣхъ быти тебѣ сѣе. 17,5 сѣи
ѣсть ѡмъ мой возлюбленнѣй.
17,20 речѣте горѣ сѣи. 17, 21
сѣи же рѡдѣ не исхѡдитѣ. 18,4
ѡже ѡубо смѣритѣ тѡкъ ѡтрѡчѣ
сѣе. 18, 6 ѡ же ѡще соблаз-
нитѣ ѣдиного малѡхъ сѣхъ вѣ-
рѡщихъ въ мѣ. 18,10 да не
прѣзрите ѣдиного ѡ малѡхъ
сѣхъ. 18,14 да погѣбнетѣ ѣдинъ
ѡ малѡхъ сѣхъ. 18, 23 сегѡ
рѡди ѡубѡдѡвѣхъ цѣркви ѡ ѡное
члѣвѣхъ цѣркви. 19, 1 ѣгда сконча
Іисъхъ словеса сѣи. 19, 5 сегѡ
рѡди ѡставитѣ челоуѣка ѡтца
своего и матерѣ. 19,11 не вси
вѣмѣщѡютѣ словеса сегѡ. 19,20
всѣхъ сѣи сохранихъ ѡ юности
мое. 19, 26 ѡ челоуѣка сѣе
невозмѡжно ѣсть. 20, 12 тѡкъ
сѣи послѣдніи ѣдинъ часъ сотво-
риша. 20, 14 хѡщѣ же и семѣхъ
послѣднемъ дѣти. 20, 21 да
сѣдѣта сѣи ѡба сына мои. 21,
4 сѣе же всѣхъ бысть. 21,10 кѡ
ѣсть сѣи. 21, 11 сѣи ѣсть Іисъхъ
прѡрокъ. 21, 16 чѡ сѣи глаго-
лютъ. 21,21 но ѡще и горѣ сѣи
речѣте. 21,23 кѡею влѣстію сѣи
твориши; и кѡ тѣи дадѣ влѣстѣ
сѣи. 21, 24 кѡею влѣстію сѣи
творю. 21,27 кѡею влѣстію сѣи
творю. 21, 38 сѣи ѣсть наслѣд-
никъ. 21, 42 сѣи бысть во гла-
вѣхъ ѡугла. ѡ Гѣа бысть сѣе. 21,
43 сегѡ рѡди глаголю вѡмъ. 21,
44 и падѣи на камени сѣмъ.
22, 20 чѣи ѡбразъ сѣи и напи-

саниіе. 22, 38 сім єсть пєрваѣ
и бѣлаѣ заповѣдѣ. 22, 40 вѣ
сію свою заповѣдаю вѣсь законѣ
и прѣрѣцы вѣсѣтъ. 23, 14 сегѣ
радѣ лишиѣе прѣимѣте ѡсѣжде-
ніе. 23, 23 сім же подобашѣ
творѣти. 23, 34 сегѣ радѣ сѣ
ѣзѣ послѣю кѣ вѣмѣ прѣрѣки —
и книжники. 23, 36 ѣкѣ прѣ-
идѣтъ всѣмѣ сімѣ на рѣдѣ сѣй. 24,
2 не видѣте ли всѣмѣ сімѣ. 24, 3
когда сімѣ вѣдѣтъ. 24, 6 подо-
бѣтъ во всѣмѣ сѣмѣ бѣти. 24,
8 всѣмѣ же сімѣ началѣ волѣзѣмѣ.
24, 14 и проповѣстѣ сѣе ѣѣліе
цѣрѣкви по всѣй вселѣніи. 24,
33 ѣгда видѣте сімѣ всѣмѣ. 24,
34 не мѣмѣдѣтъ рѣдѣ сѣй, дѣн-
деже всѣмѣ сімѣ вѣдѣтъ. 24, 43
сѣе же вѣдѣте. 24, 44 сегѣ ра-
дѣ и вѣ вѣдѣте гѣтѣви. 25, 30
сімѣ гѣголѣ возгласѣ. 25, 40
понѣже сотворѣте ѣдиноѣмѣ сѣхѣ
вратѣи моѣхѣ мѣншихѣ. 25, 45
понѣже не сотворѣте ѣдиноѣмѣ
сѣхѣ мѣншихѣ. 25, 46 и идѣтъ
сѣи вѣ мѣкѣ вѣчию. 26, 1 ѣгда
скончѣ Іисѣ всѣмѣ словѣсѣ сімѣ. 26,
8 чѣсѣ радѣ гѣвѣль сімѣ вѣсть.
26, 9 можашѣ во сѣе мѣро про-
данѣ бѣти на мѣнѣ. 26, 12
возлѣмѣши во сімѣ мѣро сѣе на
тѣло моѣ. 26, 13 идѣже ѣще
проповѣдано вѣдѣтъ ѣѣліе сѣе во
всѣмѣ мѣрѣ, рѣчѣтѣ, и ѣже со-
твори сімѣ, вѣ пѣмѣтъ ѣмѣ. 26,
26 сѣе єсть тѣло моѣ. 26, 28
сімѣ во єсть крѣвь моѣ. 26, 29

ѣкѣ не ѣмѣмѣ пѣти ѡнѣнѣ ѡ
сегѣ плодѣ лѣзнагѣ. 26, 31
всѣ вѣ соблазнѣтѣсѣ ѡ мѣнѣ вѣ
нѣщѣ сѣю. 26, 34 ѣкѣ вѣ сѣю
нѣщѣ. 26, 39 да мѣмѣдѣтъ ѡ
мѣнѣ чѣша сімѣ. 26, 42 ѣще не
можѣтъ сімѣ чѣша мѣмѣти ѡ
мѣнѣ. 26, 56 сѣе же всѣ вѣсть.
26, 61 сѣй рѣчѣ. 26, 62 чѣтѣ
сѣи на тѣмѣ свидѣлѣствѣютѣ. 26,
71 и сѣй вѣ со Іисѣмѣ Назѣрѣ-
ѣмѣ. 27, 8 до сегѣ дѣнѣ. 27,
24 испѣвинѣнѣ єсѣмѣ ѡ крѣве
прѣвѣдѣнагѣ сегѣ. 27, 32 и сѣ-
мѣ задѣша понѣстѣ крѣтъ ѣгѣ.
27, 37 сѣй єсть Іисѣ. 27, 47
ѣкѣ Іѣлію глашѣетѣ сѣй. 27, 54
воистинѣи Бѣжѣи Гѣнѣ вѣ сѣй. 27,
58 сѣй пристѣпѣль кѣ Шѣлѣтѣ.
28, 14 и ѣще сѣе ѣѣслѣшано
вѣдѣтъ ѣѣ иѣгѣмѣна. 28, 15 и
промѣчѣсѣ слово сѣе во Іѣдѣеѣхѣ
дѣже до сегѣ дѣнѣ.

Марк. 1, 27 чѣтѣ єсть сѣе; и
чѣтѣ ѣѣчѣніе ѣѣѣѣ сѣе. 1, 38 на
сѣе во иѣздѣѣхѣ. 2, 7 чѣтѣ сѣй тѣ-
кѣ глаголѣтъ хѣлѣ. 2, 8 чѣтѣ сімѣ
помѣшлѣѣте вѣ сѣрдѣцѣхѣ вѣнѣхѣ.
3, 35 сѣй вратѣ моѣ и сѣстрѣ
моѣ и мѣти мѣи єсть. 4, 13 не
вѣѣте ли прѣтѣи сѣмѣ. 4, 15 сѣи
же сѣтъ. 4, 16 и сѣи сѣтъ тѣѣѣ-
же иѣже на кѣмѣнѣнѣхѣ сѣѣмѣи.
4, 18 ѣ сѣи сѣтъ. 4, 19 и пѣ-
чѣли вѣѣѣка сегѣ. 4, 20 и сѣи
сѣтъ. 4, 41 кѣтѣ ѣѣѣѣ сѣй єсть.
5, 32 и ѡѣгѣмѣдѣше видѣѣти со-
творѣшѣю сѣе. 5, 43 да никѣѣѣѣ

оувѣсть сегѡ. 6, 2 ѡкѡдѡ семѡ
сѡм. 6, 3 не сѡ ли ѣсть тектѡнѡ.
6, 14 и сегѡ рѡди сѡлы дѡются
ѡ немѡ. 7, 6 сѡ людѡе оустнѡ-
мѡ мѡ чтѣтъ. 7, 23 всѡ сѡ
слѡм извѣнѡтрѡ исхѡдѡмѡ. 7, 29
за сѡе слѡво. 8, 4 ѡкѡдѡ сѡхѡ
возмѡжетѡ ктѡ заѡ насытити хлѣ-
бѡ въ пѡстыни. 8, 7 и сѡм блѡго-
словѡнѡмѡ. 8, 12 чтѡ рѡдѡ сѡй знѡ-
менѡм ѡщѣтъ — — аще дѡстѡм
рѡдѡ семѡ знѡменѡе. 8, 38 ѡже
во аще постыдѡмѡ менѡе и мо-
нѡх словѣсѡ въ рѡдѡ сѡмѡ прѡлю-
бѡдѡнѡмѡмѡ и грѣшнѡмѡмѡ. 9, 7 сѡй
ѣсть ѡнѡ мѡй возлюблѡеннѡй. 9,
21 ѡнѡмѡже сѡе вѡыть ѡмѡ. 9,
29 сѡй рѡдѡ ничѡмѡже мѡжетѡ
изѡйти. 9, 42 и ѡже аще соблаз-
нѡтъ ѡдѡнаго ѡ малѡхѡ сѡхѡ вѡ-
рѡющѡхѡ въ мѡмѡ. 10, 5 по же-
стѡсердѡю нѡшемѡмѡ написѡ нѡмѡ
зѡповѣдѡ сѡю. 10, 7 сегѡ рѡ-
ди ѡстѡвнѡтъ челѡвѣкѡ ѡцѡ сво-
ѡго и мѡтерѡ. 10, 10 и въ дѡмѡ
пѡки оученицѡ ѡгѡ ѡ сѡмѡ
вопросѡ шѡ ѡго. 10, 20 сѡмѡ всѡ
сохранихѡ ѡ юности моѡмѡ. 10,
30 аще не прѡймѡтъ сторѡнѡю
нѡнѡмѡ во врѡмѡ сѡе. 11, 3 чтѡ
творѡтъ сѡе. 11, 23 ѡже аще ре-
чѣтъ горѡ сѡй. 11, 24 сегѡ рѡ-
ди гѡгѡлю нѡмѡмѡ. 11, 28 кѡею
ѡблѡстѡю сѡмѡ творѡши; и ктѡ тѡ
ѡблѡсть сѡю дѡдѡе, да сѡмѡ творѡ-
ши. 11, 29 кѡею ѡблѡстѡю сѡмѡ
творѡю. 11, 33 кѡею ѡблѡстѡю
сѡмѡ творѡю. 12, 7 ѡкѡмѡ сѡй ѣсть

наслѡднѡикѡ. 12, 10 ни писѡнѡмѡ
ли сегѡ чѡнѡ ѣстѡе — — сѡй вѡыть
во главѡ оугѡла. 12, 11 ѡ гѡдѡ
вѡыть сѡе. 12, 16 чѡнѡ ѡбразѡ
сѡй и написѡнѡе. 12, 24 не се-
гѡ ли рѡди прѡлѡщѡетѡмѡ. 12,
30 сѡмѡ ѣсть пѡрѡвѡмѡ зѡповѣдѡ.
12, 31 бѡлшѡмѡ сѡхѡ ѡнѡ зѡпо-
вѣдѡ нѡбѡтъ. 12, 40 сѡнѡ прѡймѡтъ
лѡишѡе ѡсѡжѡденѡе. 12, 43 ѡкѡмѡ
вѡдѡнѡца сѡмѡ оубѡгѡмѡ мнѡжѡе
всѡхѡ вѡврѡже вѡметѡющѡхѡ въ со-
крѡвѡнѡщѡе хрѡнѡнѡишѡе. 12, 44
сѡмѡ же ѡ лишенѡмѡ своѡгѡ всѡ.
13, 2 вѡнѡдиши ли сѡмѡ велѡкѡмѡ
зѡдѡнѡмѡ. 13, 4 когѡдѡ сѡмѡ вѡдѡтъ
— — ѡгѡдѡ ѡмѡтъ всѡмѡ сѡмѡ скон-
чѡтѡмѡ. 13, 8 нѡчѡло бѡлѡзѡнемѡ
сѡмѡ. 13, 11 сѡе глѡгѡлитѡе. 13,
29 ѡгѡдѡ сѡмѡ вѡнѡдите вѡывѡющѡ.
13, 30 ѡкѡмѡ не ѡмѡтъ прѡнтѡ
рѡдѡ сѡй, дѡнѡдѡже всѡмѡ сѡмѡ вѡ-
дѡтъ. 14, 4 почтѡ гѡбѡль сѡмѡ
мѡрѡнѡмѡ вѡыть. 14, 5 мѡжѡше
во сѡе продѡнѡ вѡйти вѡишѡе
трѡхѡ сѡмѡ пѡнѡмѡмѡ. 14, 8 ѡже
ѡмѡ сѡмѡ. 14, 9 нѡдѡже аще про-
пѡвѣстѡмѡ ѡвѡлѡе сѡе — — и ѡже
сѡтворѡ сѡмѡ. 14, 22 сѡе ѣсть тѡ-
ло моѡе. 14, 24 сѡмѡ ѣсть крѡвь
моѡмѡ нѡвѡгѡмѡ зѡвѣтѡ. 14, 27 ѡкѡмѡ
всѡ соблазнѡитѡмѡ ѡ мнѡмѡ въ нѡщѡ
сѡю. 14, 30 ѡкѡмѡ тѡ днѡсѡ въ
нѡщѡ сѡю. 14, 36 мѡмѡмѡ несѡ ѡ
менѡе чѡшѡ сѡю. 14, 58 ѡкѡмѡ ѡзѡ
разѡрѡю цѡркѡвѡ сѡю рѡкотѡврѡен-
нѡю. 14, 60 чтѡ сѡнѡ на тѡмѡ сви-
дѡтелствѡютѡ. 14, 69 ѡкѡмѡ сѡй

ѿ нѣхъ єсть. 14, 71 ꙗкоу не
вѣмъ члвѣка сегѡ. 15, 39 во-
истиннѡ челоуѣкъ сєй снъ вѣ
Бжїй. 16, 12 по снхъ же двѣ-
мѣ ѿ нѣхъ грѣдѡщема ꙗвїсѣ
нїѣмъ образомъ ꙗдѡщема на
селѡ. 16, 17 знаменїѣ же вѣ-
ровавшымъ сїѣ послѣдѡютъ.

Лук. 1, 18 по чесомъ раз-
умѣю сїє. 1, 19 ѿ блговѣстїи
тебѣ сїѣ. 1, 20 до негѡже днѣ
бѣдѣтъ сїѣ. 1, 24 по снхъ же
днѣхъ зачатъ Ѣлїсаветъ женѣ
ѣгѡ. 1, 29 каково бѣдетъ цѣло-
ванїє сїє. 1, 32 сєй бѣдетъ вѣ-
лїй. 1, 34 какъ бѣдетъ сїє. 1,
36 ѿ сєй мѣзъ шестїй єсть ѣй на-
рицаемѣй неплѡды. 1, 43 ѿ
ѿвѣдѣ мнѣ сїє. 1, 65 ѿ во всєй
странѣ ѿвѣстїи повѣдаемї бѣ-
хѡ всѣ глагѡли сїѣ. 1, 66 что
оубо ѡтрѡчѣ сїє бѣдетъ. 2, 2
сїє написанїє пѣрвое вѣсть вла-
дѣицѣ Ѣвѣрїею Кѡрїнїю. 2, 12
ѿ сє (тоуто, нос, вотъ, *Синод.*
пер.) вѣмъ знаменїє (нѣсѣ апѣтѣ
vobis signum erit). 2, 15 прѣй-
демъ до вѣнѡлѣема ѿ вїдїмъ
глѡбѡзъ сєй бѣвшїй. 2, 17 вї-
дѣвшє же сказѣша ѿ глагѡлѣ глѡ-
ланномъ ѿмъ ѿ ѡтрѡчатї сѣмъ.
2, 19 Марїамъ же соблюдѣше
всѣ глагѡлы сїѣ. 2, 25 ѿ чело-
уѣкъ сєй прѣведенъ ѿ блгочестївъ.
2, 34 сє лежїтъ сєй на падѣнїє
ѿ на востанїє мнѡгїмъ во їлїѣ.
2, 36 сїѣ заматорѣвшїи во днѣхъ
мнѡзѣхъ. 2, 51 ѿ мѣтї ѣгѡ со-

блюдѣше всѣ глѡлы сїѣ вѣ сѣра-
цы своѣмъ. 3, 8 ꙗкоу мѡжетъ
Бжѣ ѿ каменїѣ сегѡ воздвїгнѡти
чѣда Ѣвѣрамъ. 3, 20 приложї
ѿ сїє надъ всѣмї. 4, 3 рцѣ ка-
меневї семъ. 4, 6 тебѣ дамъ
влѣсть сїю всю ѿ слѣвѣ ѿхъ. 4,
21 ꙗкоу днѣсь свѣстѣмъ писанїє
сїє во оушїю вѣшею. 4, 22 не
сєй ли єсть снъ їѡсїфовъ. 4, 23
всѣмъ речѣте мнѣ прїтѣхъ сїю. 4,
28 слышавшїи сїѣ. 4, 36 что
слово сїє. 4, 43 ꙗкоу на сє по-
сланъ єсмъ. 5, 6 ѿ сє сотворїше.
5, 21 ктѡ єсть сєй. 6, 3 ѿ ли
сегѡ члѣ. єстѣ. 6, 23 по сїмъ во
творѣхѡ прорѡкомъ ѡтцѣ ѿхъ.
6, 26 по сїмъ во творѣхѡ лже-
прорѡкомъ ѡтцѣ ѿхъ. 7, 4
ѣмъже дамъ сїє. 7, 8 ѿ глагѡлю
семъ — — сотворї сїє. 7, 9
слышавъ же сїѣ їсѣхъ. 7, 17 ѿ
їзѣде слово сїє по всєй ѿвѣдѣ ѿ
нѣмъ. 7, 18 ѿ возвѣстїиша їѡан-
нѡ оученицѣ ѣгѡ ѿ всѣхъ снхъ.
7, 27 сєй во єсть. 7, 31 комъ
оубо оуподѡблю челоуѣкѣ рѡда се-
гѡ. 7, 34 сєй (їдоу, ѡсє, вотъ)
челоуѣкъ ꙗдѣца ѿ вїнопїица.
7, 39 сєй ꙗще бы былъ прѡрѡкъ.
7, 44 вїдїши ли сїю женѣ — —
сїѣ же слѣзѣмї ѿвѣлѣ мнѣ нѡзѣ.
7, 45 сїѣ же — — не престѣ
ѿвѡбѡзѣющї мнѣ нѡзѣ. 7, 46
сїѣ же мѣромъ помѣза мнѣ нѡзѣ.
7, 49 ктѡ сєй єсть. 8, 8 сїѣ
глѡбѡл. 8, 9 что єсть прїтѣча
сїѣ. 8, 11 єсть же сїѣ прїтѣча.

8, 13 и сѣи корене не имѣтъ. 8, 14 сѣи сѣтъ слышавшіи. 8, 15 сѣи сѣтъ иже добрымъ сердцемъ и блгнмъ слышавше слово — сѣи глгола. 8, 21 мати моѣ и брати моѣ сѣи сѣтъ. 8, 25 кто оубо сѣи ѣсть. 9, 9 кто же ѣсть сѣи. 9, 13 аще оубо не шедше мы купимъ во всѣхъ людехъ сѣи брашна. 9, 21 повелѣи имъ же глголати сего. 9, 24 сѣи спасетъ ю. 9, 26 сего Гнз члвческїи постыдѣтсѣ. 9, 28 выстъ же по словесѣхъ сѣи имъ днїи. 9, 34 сѣи же имъ глаголющѣ. 9, 35 сѣи ѣсть Гнз мой возлюбленный. 9, 44 вложите вы во оушы ваши словеса сѣи. 9, 45 они же не разумѣша глагола сего — и воухушасѣи вопросити его о глаголѣ сего. 9, 48 иже аще прииметъ сѣи отроча во имя мое — сѣи ѣсть великъ. 10, 5 миръ домъ семъ. 10, 11 оубо сѣи вѣдите. 10, 20 оубо сѣи не радѣйте. 10, 21 имъ оутѣла сѣи сѣи о премудрыхъ и разумныхъ. 10, 28 сѣи сотвори. 11, 19 сего ради тѣи вѣдѣтъ вамъ сѣи. 11, 27 выстъ же егда глголаше сѣи. 11, 29 родъ сѣи лѣкавъ ѣсть. 11, 30 такъ вѣдетъ и Гнз члвческїи родъ семъ. 11, 31 царица южская востанетъ на сѣи съ мѣжи рода сего. 11, 32 мужіе Нїневїтстїи встанѣтъ на сѣи съ родомъ

сѣи. 11, 42 сѣи подобаше сотворити. 11, 45 сѣи глгола и намъ досаждаети. 11, 49 сего ради и премудрость Бжїи рече. 11, 50 о рода сего. 11, 51 възыщется о рода сего. 11, 53 глголющѣ же имъ сѣи къ нимъ. 12, 18 сѣи сотвори. 12, 20 въ сїю нощь дѣи твою истѣждѣтъ о тебе. 12, 22 сего ради глголаи вамъ. 12, 27 имъ едїнъ о сѣи. 12, 30 всѣхъ во сѣи языцы мїра сего ищѣтъ — имъ трѣбуете сѣи. 12, 31 и сѣи всѣи приложатсѣ вамъ. 12, 39 сѣи же вѣдите. 12, 41 къ намъ ли прїтѣи сїю глголаши. 12, 56 времени же сего какъ не ищѣете. 13, 2 имъ Галїлеане сѣи грѣшнїиши паче всѣхъ Галїлеанъ бѣхѣ. 13, 6 глголаше же сїю прїтѣи. 13, 7 иже прихощѣи имъ плода на стоковницѣ сѣи. 13, 8 и стави ю и сѣи лѣто. 13, 16 сїю же дщєрь Авраамлю сѣи — не достояше ли разрѣшитисѣи о юзы сѣи въ дѣнь сѣи. 13, 17 и сѣи имъ глголющѣ. 14, 6 и не возмоща ищѣати имъ къ сѣи. 14, 9 даждѣ семъ мѣсто. 14, 15 слышавъ же иже ои о возлежащихъ съ ними сѣи. 14, 20 и сего ради не могъ прїити. 14, 21 и пришедъ рабъ той повѣда господиновъ своихъ сѣи. 14, 30 имъ сѣи члвчкъ на чѣи даѣти. 15, 2 имъ сѣи грѣ-

шники пріѣмлетъ. 15, 3 рече же
къ нимъ притчѣ сію. 15, 24
ѣкъ сынъ мой сѣй мѣртвъ вѣ.
15, 26 что оубо сіѣ сѣтъ. 15,
30 ѣгда же сынъ твой сѣй. 15,
32 ѣкъ братъ твой сѣй мѣртвъ
вѣ. 16, 2 что сѣ слышѣ ѡ тебѣ.
16, 8 ѣкъ сынове вѣка сегѡ
мѣдѣйши паче сынѡвъ свѣта въ
родѣ своѣмъ сѣтъ. 16, 14 слы-
шахѣ же сіѣ всѣ ѿ фарисѣе сре-
влюбцы сѣще. 16, 24 ѣкъ
страждѣ во пламени сѣмъ. 16,
26 ѿ наѣ всѣмъ сімъ междѣ
нами ѿ вами пропастъ велика
оутвердѣса. 16, 28 да не тѣи
пріидѣтъ на мѣсто сіѣ мѣченіѣ.
17, 2 неже да соблазнѣтъ ѡ
малыхъ сѣхъ єдинаго. 17, 6
глаголаахъ высте оубѡ ѣгодиннѣ
сѣй. 17, 18 токмъ ѿноплемен-
никъ сѣй. 17, 25 ѿ ѿскѣшенѣ
быти ѡ рода сегѡ. 18, 5 но
занѣ творѣтъ мѣи трудѣи вдовица
сіѣ. 18, 9 притчѣ сію. 18, 11
ѿли ѣкоже сѣй мытарѣ. 18, 14
ѣкъ снѣде сѣй ѡправданъ въ
домъ свой паче оуагѡ. 18, 21
всѣ сіѣ сохранихъ ѡ юности
моеѣ. 18, 22 слышавъ же сіѣ
ѿсѣ рече ѣмъ. 18, 23 онъ
же слышавъ сіѣ. 18, 30 ѿже
не пріѣметъ множицею во времѣ
сіѣ. 18, 34 ѿ тѣи ничесѡже ѡ
сѣхъ разѣмѣша: ѿ вѣ глѡбѣ сѣй
сокровѣнъ ѡ нихъ. 18, 36 что
оубѡ єсть сѣ. 19, 2 ѿ сѣй вѣ
старѣи мытарѣмъ. 19, 9 ѣкъ

данѣсь спасѣніѣ домѣ семѣ высть,
занѣ ѿ сѣй сынъ Авраамъ єсть.
19, 11 слышавъ же ѿмъ
сіѣ. 19, 14 не хѡщѣмъ семѣ.
19, 28 ѿ сіѣ рече. 19, 40
ѣще сѣи оумолчѣтъ. 19, 42 въ
дѣнь сѣй твой. 20, 2 коѣю
ѡбластію сіѣи творѣши, ѿли кѡ
єсть давыи тебѣ власть сію. 20, 8
коѣю ѡбластію сіѣи творѣ.
20, 9 начѣтъ же къ людемъ глѡлати
притчѣ сію. 20, 14 сѣй єсть
наслѣдникъ. 20, 16 пріидѣтъ ѿ
погубѣнъ дѣлатели сіѣ. 20, 17
что оубо писанѡе сіѣ: ѣгѡже не
взвѣдѣши зѣидѣши сѣй высть во
главѣ оугла. 20, 19 ѣкъ къ
нимъ притчѣ сію рече. 20, 34
сынове вѣка сегѡ-женѣтъ ѿ по-
сѣгаютъ. 20, 47 сѣи пріѣмѣтъ
лѣшнее ѡсѣжденіѣ. 21, 3 ѣкъ
вдовица сіѣи оубѡга мнѡжаѣ
всѣхъ вѣрже. 21, 4 всѣ во сѣи
ѡ ѿзвѣтка своеѡ вѣзвѣдѣши въ
дары бѣгови: сіѣи же ѡ лишеніѣ
своеѡ всѣ житіѣ, єже ѿмѣ,
вѣрже. 21, 6 сіѣи, ѣже видѣте.
21, 7 кога оубѡ сіѣи бѣдѣтъ
— — ѣгда хотѣтъ сіѣи быти.
21, 9 подобѣтъ во сѣи быти
прѣжде. 21, 12 прѣжде же сѣхъ
всѣхъ возложѣтъ на вы рѣки
своѣ. 21, 22 ѣкъ дѣи ѡмѣ-
нію сѣи сѣтъ. 21, 23 ѿ гнѣвъ
на людемъ сѣхъ. 21, 28 начи-
нающѣмъ же сѣмъ бывѣти. 21,
31 ѣгда оузнѣте сіѣи бывѣющѣ.
21, 32 ѣкъ не ѿмѣтъ прѣити

родъ сѣй, дѡндеже всѣмъ сіѣмъ вѣ-
дѣтъ. 21, 36 да сподѡбитесѣ
оубѣжати всѣхъ сіихъ хотѣщихъ
быти. 22, 15 желаніемъ воз-
желѣхъ сію пасху іасти съ вами.
22, 17 прїиміте сію. 22, 19
сіе есть тѣло моє — — сіе тво-
рїте въ моє воспоминаніе. 22,
20 сіѣ чаша. 22, 23 котѡрый
оубѣ ѿ нїхъ хощетъ сіе сотво-
рїти. 22, 37 іакъ еще писа-
ное сѣ. 22, 42 аще волиши
жизноустїи чашу сію ѿ менѣ.
22, 47 сіе во вѣ знаменіе дѣла
їмъ. 22, 51 ўстанїте до сегѡ.
22, 53 но сѣ (αὐτῇ, hoc, те-
перь, *Синод. пер.*) есть ваша
годїна. 22, 56 ѿ сѣ съ нїмъ
вѣ. 22, 59 вѡистиннѣ ѿ сѣ съ
нїмъ вѣ. 23, 2 сегѡ ўвѣрѣ-
хомъ развращающа іазыкъ нашъ.
23, 4 ни коѣмъ же ўвѣрѣаю винъ
въ члѣвцѣ сѣмъ. 23, 14 приве-
дѡста мнѣ члѣвѣка сегѡ — — ни
ѣдинымъ же ўвѣрѣаю въ члѣвцѣ
сѣмъ винъ. 23, 18 возмнѣ сегѡ.
23, 22 что во зло сотвори сѣй.
23, 31 аще въ сѣровѣ дрѣвѣ
сіѣ творѣтъ. 23, 38 сѣй есть
црѣ Іудейскъ. 23, 41 сѣй же ни
ѣдинаго зла сотвори. 23, 46
ѿ сіѣ рѣкъ їдаше. 23, 47 во-
истиннѣ члѣвѣкъ сѣй праведенъ
вѣ. 23, 48 ѿ всѣхъ прїшедшїхъ
народѣхъ на позѡръ сѣй. 23, 49
ѿ женъ спослѣдствовавшихъ ѣмъ
ѿ Галїленѣ, зрѣще сіѣ. 23, 51
сѣй не вѣ прїстѣлъ сохѣтъ ѿ дѣла

їхъ. 23, 52 сѣй прїстѣлъ къ
Пїлату. 24, 4 ѿ бысть не до-
мышляющимъсѣ ѿ сѣмъ.
24, 9 возвѣстїиша всѣмъ сіѣмъ ѣди-
номъ ѿнадесяте ѿ всѣмъ прочимъ.
24, 10 іаже глаголахъ ко ап-
лшмъ сіѣмъ. 24, 14 ѿ тѣхъ вѣсѣ-
доваста къ сѣмъ ѿ всѣхъ сіихъ
прїключившесѣ. 24, 17 что сѣхъ
словеса сіѣмъ. 24, 18 ѿ не оубѣ-
дѣла ѣсѣ бывшихъ въ нѣмъ во
днѣ сіѣмъ. 24, 21 іакъ сѣй есть
хотѣ ѿзбавити їмъ: но ѿ наѣ
всѣмъ сімъ, третїй сѣй дѣнь есть
днѣсь, ѿнѣлиже сіѣмъ быша. 24,
26 не сіѣмъ ли подѡбаше постра-
дати Хрѣсту. 24, 36 сіѣмъ же ѿмъ
глаголющимъ. 24, 40 ѿ сѣ
рѣкъ. 24, 44 сіѣмъ сѣхъ словеса.
24, 48 вы же ѣстѣ свидѣтелѣ
сїмъ.

Іоан. 1, 2 сѣй вѣ ѿконѣ къ
Бгѣ. 1, 7 сѣй прїиде во свидѣ-
телство. 1, 15 сѣй вѣ. 1, 19 ѿ
сіѣ есть свидѣтельство Іѡанново.
1, 28 сіѣмъ въ вѣнавѣрѣ быша
ѿ ѿнѣ полъ Іордана. 1, 30 сѣй
есть. 1, 31 сегѡ радн прїидѡхъ
ѣзъ водою крестѣ. 1, 34 іакъ
сѣй есть ѿнѣ Бжїй. 1, 41 ўвѣрѣ-
те сѣй прѣжде врата своего Гї-
мшна. 1, 50 вѣла сѣхъ оубѣ-
зриши. 2, 11 сѣ сотвори нача-
токъ знаменіемъ Іисъ въ Канѣ
Галїлейстѣхъ. 2, 16 возмнѣ сіѣмъ
ѿсѡдѣ. 2, 18 коѣ знаменіе
їавлѣши намъ, іакъ сіѣмъ тво-
рїши. 2, 19 разорнтѣ црковъ

сію. 2, 20 рѣша же Іѡдѣе: чє-
тыредєсѣть ѿ шєстїю лѣтъ со-
здана вѣсть црковѣ сіѣ. 2, 22
помянуша оученицы єгѡ, ѿкѡ сѣ
глаголаше. 3, 2 сѣй прїидє ко
Іисѡ — — никтѡже во мѡжетъ
знаменїи сіхѡ творїти. 3, 9 кѡ-
кѡ мѡгѣтъ сіѣ быти. 3, 10 тѣ
єсѣ оучитель Іїлеѡ, ѿ сіхѡ ли не
вѣси. 3, 19 сѣй же єсть сѡдѡ,
ѿкѡ свѣтъ прїидє въ мїръ. 3,
26 сѣ сѣй крещѡетъ. 3, 29 сіѣ
оубо рѡдѡсть мѡѡ испѡлнєсѡ. 3,
32 ѿ єже вїдѣ ѿ слѡша, сіє
свїдѣтельствєтъ. 4, 12 ѿже дадє
намѡ стѡденєцѡ сѣй. 4, 13 всѡкѡ
пїѡ ѿ водѡ сѣѡ, вѡжѡдетсѡ
пѡкн. 4, 15 дѡждѡ мнѣ сію водѡ.
4, 18 сѣ воїстїнѡ рєклѡ єсѣ.
4, 20 оцѡ ѡши въ горѣ сѣй
поклонїшасѡ. 4, 21 грѡдѣтъ
чѡсѡ, єгдѡ ни въ горѣ сѣй, ни
во Ієрусѡлїмѣхѡ поклонїтєсѡ
оцѡ. 4, 31 междѡ же сімѡ
мѡлѡхѡ єгѡ оученицы єгѡ. 4,
37 ѡ сѣмѡ во слѡво єсть їстїн-
ное. 4, 42 ѿкѡ сѣй єсть во-
їстїнѡ Гпѡсѡ мїръ. 4, 47 сѣй
слѡшавѡ. 4, 54 сіє пѡкн вторѡе
знаменїє сотворї Іисѡ. 5, 6 сєгѡ
вїдѣвъ Іисѡ лєжѡща — — глѡла
ємѡ. 5, 16 ѿ сєгѡ рѡдн гонѡхѡ
Іисѡ Іѡдѣе — — занє сіѣ тво-
рѡше въ сѡбѡтѡ. 5, 18 ѿ сєгѡ
рѡдн пѡчє їскѡхѡ єгѡ Іѡдѣе
оубїти. 5, 19 сіѣ ѿ Гнѡ тѡ-
кождє творїтъ. 5, 20 ѿ вѡлѡша
сіхѡ покѡжетъ ємѡ дѣлѡ. 5, 28

не дивїтєсѡ сѣмѡ. 5, 34 но сіѣ
глѡло. 5, 38 сѣмѡ въ вѣры не
ємлетє. 6, 5 да пѡдѡтъ сїн. 6, 6
сіє же глѡлаше їскѡшѡм єгѡ.
6, 9 но сїн чтѡ сѡтъ на толїко.
6, 14 ѿкѡ сѣй єсть воїстїнѡ
прѡрѡкѡ. 6, 27 сєгѡ во оцѡ зна-
мена Бгѡ. 6, 29 сѣ єсть дѣло
Бжїє. 6, 34 всєгдѡ дѡждѡ намѡ
хлѣбѡ сѣй. 6, 39 сѣ же єсть вѡлѡ
пѡслѡвшѡгѡ мѡ оцѡ. 6, 40 сѣ
же єсть вѡлѡ пѡслѡвшѡгѡ мѡ.
6, 42 не сѣй ли єсть Іисѡ сїѡ
Іѡсїфѡвѡ — — кѡкѡ оубо глѣтъ
сѣй. 6, 46 сѣй вїдѣ оцѡ. 6, 50
сѣй єсть хлѣбѡ сѡхѡдѡѡ сѡ нѣсє.
6, 51 ѡщє ктѡ сїѣтъ ѿ хлѣѡ
сєгѡ. 6, 52 кѡкѡ мѡжетъ сѣй
намѡ дѡти плѡтъ своѡ пѡсти. 6,
58 сѣй єсть хлѣбѡ сшѣдѡѡ сѡ
нѣсє — — пѡдѡѡ хлѣбѡ сѣй. 6,
59 сіѣ речє на сѡнїишн. 6, 60
жѣстѡкѡ єсть слѡво сіє. 6, 61
ѿкѡ рѡпѡшѣтъ ѡ сѣмѡ оучнїцѡ
єгѡ — — сіє ли въ вѡзїнїтъ. 6,
65 сєгѡ рѡдн. 6, 66 ѿ сєгѡ
мнѡзн ѿ оученикѡ єгѡ їдѡша
вспѡтъ. 6, 71 сѣй во хотѡше
прѣдѡти єгѡ. 7, 4 ѡщє сіѣ тво-
рїшн. 7, 8 въ вѡздѡнтє въ прѡздѡ-
никѡ сѣй: ѡзѡ не вѡздѡѡ въ прѡздѡ-
никѡ сѣй. 7, 9 сіѣ рѣкѡ їмѡ. 7,
15 кѡкѡ сѣй кнїгн вѣсть не оу-
чїѡсѡ. 7, 18 сѣй їстїнєнѡ єсть.
7, 22 сєгѡ рѡдн Мѡѡсѣѡ дадє
вѡмѡ шѡрѣзанїє. 7, 25 не сѣй
ли єсть. 7, 26 ѿкѡ сѣй єсть
Хрїтѡсѡ. 7, 27 но сєгѡ вѣмѡ.

7, 31 ꙗже сєй творѣтъ. 7, 32 народъ ропшѹщъ ѡ немѹ сѣмъ. 7, 35 камъ сєй хощетъ ити. 7, 36 что єсть сїє слово. 7, 39 сїє же речє ѡ дсѣ. 7, 40 сєй єсть вѣстиннѹ пророкъ. 7, 41 сєй єсть Хрѣтосъ. 7, 46 ꙗкъ сєй челоувѣкъ. 7, 49 но народъ сєй. 8, 4 сѣмъ женѹ ꙗта єсть. 8, 6 сїє же рѣша ишѹщѹюще єго. 8, 20 сѣмъ гл҃голы гл҃гола їнсѹ. 8, 23 въ ѡ мїра сегѡ єстє, азъ нѣсмъ ѡ мїра сегѡ. 8, 26 сѣмъ гл҃голю. 8, 28 сѣмъ гл҃голю. 8, 30 сѣмъ ємѹ гл҃голющѹ. 8, 40 сегѡ авраамъ нѣсть сотворѣлъ. 8, 47 сегѡ ради въ не послѹшаетє. 9, 2 кто согрѣши, сєй ли. 9, 3 ни сєй согрѣши. 9, 6 сѣмъ рєкъ. 9, 8 не сєй ли єсть сѣдѣи и просѣи. 9, 9 ꙗкъ сєй єсть. 9, 16 нѣсть сєй ѡ б҃га челоувѣкъ. 9, 19 сєй ли єсть сынъ вашъ. 9, 20 ꙗкъ сєй єсть сынъ нашъ. 9, 22 сѣмъ рекѡша родѣтелѹ єгѡ. 9, 23 сегѡ ради родѣтелѹ єгѡ рекѡша. 9, 24 ꙗкъ челоувѣкъ сєй грѣшенъ єсть. 9, 29 сегѡ же не вѣмъ. 9, 30 ѡ сѣмъ во днѣво єсть. 9, 33 аще не въ была сєй ѡ б҃га. 9, 39 азъ въ мїрѹ сєи прїидѡхъ. 9, 40 и слышаша ѡ фарїсєй сѣмъ сѹщїи сѹ нїмъ. 10, 3 семѹ двѣрникъ ѡверзѣетъ. 10, 6 сїю прѣтчѹ речє їмъ їнсѹ. 10, 16 ꙗже не сѹтъ ѡ двора сегѡ. 10, 17 сегѡ ради мѣ ѡцѹ любѣтъ. 10, 18 сїю заповѣдь

прїѣхъ ѡ ѡцѹ моєгѡ. 10, 19 распрѣ же пакѣ бысть въ ївдєєхъ за словеса сѣмъ. 10, 21 сїи глагѡли не сѹтъ вѣснѹющагѡсѹ. 10, 41 єлика речє їшѹинъ ѡ сѣмъ. 11, 4 сѣмъ волѣзнь нѣсть къ смѣрти. 11, 9 ꙗкъ свѣтъ мїра сегѡ вѣдѣтъ. 11, 11 сѣмъ же речє. 11, 26 ємѣши ли вѣрѹ семѹ. 11, 28 и сѣмъ рєкши. 11, 37 не можашє ли сєй — — да и сєй не оумретъ. 11, 43 и сѣмъ рєкъ. 11, 47 ꙗкъ челоувѣкъ сєй мнѡга знаменїѹ творѣтъ. 11, 51 сегѡ же ѡ сѣмъ не речє. 12, 5 чєсѡ ради мѹро сїє не продано бысть. 12, 6 сїє же речє. 12, 16 сїхъ же не разѹмѣша оученицы єгѡ прѣжде — — ꙗкъ сѣмъ выша — — сѣмъ сотвориша ємѹ. 12, 18 сегѡ ради и срѣте єго народъ — — сїє сотворша знаменїє. 12, 21 сїи оубо прїстѹпиша къ Фїлїппѹ. 12, 25 и ненавѣдѣи дѹшїи своємъ въ мїрѣ сѣмъ. 12, 27 спасї мѹ ѡ часа сегѡ: но сегѡ ради прїидѡхъ на часъ сєй. 12, 30 не менє ради гласъ сєй бысть. 12, 31 нынѣ сѣдѣ єсть мїрѹ семѹ: нынѣ князь мїра сегѡ изнѣнѣнъ вѣдетъ вѡнъ. 12, 33 сїє же гл҃голаше. 12, 34 кто єсть сєй б҃гъ чл҃вѣческїй. 12, 36 сѣмъ гл҃гола їнсѹ. 12, 39 сегѡ ради не можѣхѹ вѣровати. 12, 41 сѣмъ речє їсѹа. 13, 1 да прѣѣдетъ ѡ мїра сегѡ. 13, 11 сегѡ ради ре-

чѣ. 13, 17 аще сіѣ вѣсте. 13, 21 сіѣ рѣкѣ Іисъ. 13, 24 по-манѣ же семѣ Гімназ Пётрѣ вопросити. 13, 28 сегѣ же никтоже разѣмѣ ѿ возлежащихъ. 13, 35 ѿ сѣмѣ разѣмѣютъ вси. 14, 12 и вѣлаша снхъ сотворѣти. 14, 25 сіѣ глголахъ вѣмѣ въ васъ снѣ. 14, 30 грядѣтъ бо сегѣ міра кнѣзь. 15, 8 ѿ сѣмѣ прославиша Оца мой. 15, 11 сіѣ глголахъ вѣмѣ. 15, 12 сіѣ ѣсть заповѣдь моѣ. 15, 13 бо-лши сѣмѣ любве никтоже имать. 15, 17 сіѣ заповѣдаю вѣмѣ. 15, 19 сегѣ радн ненавидѣтъ васъ мірѣ. 15, 21 но сіѣ всѣ творѣтъ вѣмѣ. 16, 1 сіѣ глголахъ вѣмѣ. 16, 3 и сіѣ сотворѣтъ, іакѣ не познаша Оца. 16, 4 но сіѣ глголахъ вѣмѣ, да, егда прїидѣтъ часъ, воспо-мѣните сіѣ, іакѣ азъ рѣхъ вѣмѣ: снхъ же вѣмѣ испѣрва не рѣхъ, іакѣ съ вами вѣхъ. 16, 6 но, іакѣ сіѣ глголахъ вѣмѣ, скорѣи исполнихъ сердца ваѣша. 16, 11 іакѣ кнѣзь міра сегѣ ѿсѣженъ бысть. 16, 15 сегѣ радн рѣхъ. 16, 17 что ѣсть сіѣ, еже глголетъ на мѣ. 16, 18 что сіѣ ѣсть, еже глголетъ. 16, 19 ѿ сѣмѣ ли ставѣтесѣ междѣ собою, іакѣ рѣхъ. 16, 25 сіѣ въ прѣтчахъ глголахъ вѣмѣ: но прїидѣтъ часъ, егда ктоѣ въ прѣтчахъ не глголю вѣмѣ. 16, 30 ѿ сѣмѣ вѣрѣмѣ, іакѣ ѿ Бга изшѣлъ еси.

16, 33 сіѣ глголахъ вѣмѣ. 17, 1 сіѣ глгола Іисъ, и возве-де очн свои на небо. 17, 3 сѣ же ѣсть живѣтъ вѣчный. 17, 9 азъ ѿ снхъ молю, не ѿ всемѣ мірѣ молю. 17, 11 и ктоѣ нѣсть въ мірѣ, и сн въ мѣ сѣтъ, и азъ къ тебѣ грядѣ. 17, 13 и сіѣ глголю въ мірѣ. 17, 20 не ѿ снхъ же молю токѣмѣ, но и ѿ вѣрѣющихъ словесе ихъ радн въ мѣ. 17, 25 азъ же тѣ познахъ, и сн познаша, іакѣ ты мѣ послалъ еси. 18, 1 и сіѣ рѣкѣ Іисъ, изыде со оученики своими. 18, 8 аще оубо мене ищите, ѿставите снхъ ити. 18, 17 еда и ты оученикъ еси чело-вѣка сегѣ. 18, 21 сѣ сн вѣдѣтъ, іакѣ рѣхъ азъ. 18, 22 сіѣ же рѣкѣ ѣмѣ, единъ ѿ предсто-щихъ слѣдѣ оудари въ ланитѣ Іиса. 18, 29 кѣмѣ рѣчь приносите на челоѣка сегѣ. 18, 30 аще не вы были сѣй злодѣи, не выхома прѣдали егѣ тебѣ. 18, 34 ѿ себѣ ли ты сѣе глаголѣши. 18, 36 царство моѣ нѣсть ѿ міра сегѣ: аще ѿ міра сегѣ было въ цѣство моѣ, слѣдѣ мой оубѣ подвижалисѣ быша. 18, 37 азъ на сѣе родиша и на сѣе прїидѣхъ въ мірѣ. 18, 38 и сѣе рѣкѣ, паки изыде ко Іудеѣмѣ. 18, 40 возопѣша же паки вси глаголюще: не сегѣ, но Варавѣ. 19, 8 егда оубо слыша Пилѣтъ сѣе слово, па-че оубоѣмѣ. 19, 11 сегѣ радн

предавый мѧ тебѣ волѣи грѣхъ имать. 19, 12 ѿ сегѡ ѡскаше Пілатъ пѣстити єго — — аще сегѡ пѣстиши, нѣси дрѹгъ кеса-ревъ. 19, 13 Пілатъ оубо слышавъ сіє слово, ѡзвѣдѡнъ Іиса. 19, 20 сегѡ тітла мнози чѡша ѿ Іѹдеѣ. 19, 24 воини оубо сіѧ сотвориша. 19, 36 выша во сіѧ. 20, 14 и сіѧ рѣкши ѡвратисѧ вспѡть. 20, 18 и сіѧ рече ѣи. 20, 20 и сіє рѣкъ, показа ѡмъ рѹцѣ и нѡзѣ. 20, 22 и сіє рѣкъ, дѡнѡ, и гл҃гола ѡмъ. 20, 30 іаже не сѡтъ пѣсана въ кнѣгахъ сѣхъ. 20, 31 сіѧ же пѣсана выша. 21, 14 сє оуже трєтєє іавѣсѧ Іисъ оученикѡмъ своѣмъ. 21, 15 Гл҃мше Іѡнинъ, любѣши ли мѧ пѡче сѣхъ. 21, 19 сіє же рече, назнѡменѡмъ, коєю смѣртїю прослѡвитъ Б҃га. и сіѧ рѣкъ, гл҃гола ємъ. 21, 21 сегѡ видѡвъ Пѣтръ, глагола Іисови: Гд҃и, сѣй же чѡ. 21, 23 ѡзвѣде же слово сє въ брѡтію, іакъ оученикъ тѡй не оумретъ. 21, 24 сѣй єсть оученикъ свидѣтельствѡи ѡ сѣхъ, иже и написѡ сіѧ.

Дѣян. 1, 5 не по мнозѣхъ сѣхъ днѣхъ. 1, 6 аще въ лѣто сіє оустроѣши царствїє Іѡлево. 1, 9 и сіѧ рѣкъ. 1, 11 сѣй Іисъ — — такожде прїидетъ. 1, 14 сѣи вси бѡхѹ терпѡще єдинодѡшнѡ въ молѣтвѣ. 1, 16 подобѡше скончѡтисѧ писанїю семъ. 1, 17 прїѡмъ бѡше жрѣвїи слѡжы

сѧ. 1, 18 сѣй оубо стѡжѡ село. 1, 22 быти съ нѡми єдино-мъ ѿ сѣхъ. 1, 24 покажи єгоже ѡзбрѡлѣ єси ѿ сїю двою єди-наго. 1, 25 прїѡти жрѣвїи слѡженїѡмъ сегѡ. 2, 6 вышѡ же гла-сѡ семъ. 2, 7 не сє ли вси сѣи сѡтъ — — Галїєане. 2, 12 чѡ оубѡ хѡшетъ сіє быти. 2, 14 сіє вѡмъ разѡмно да вѡдетъ. 2, 15 не вѡ, іакоже вы непѣщете, сѣи пѡмни сѡтъ. 2, 16 но сіє єсть речѣнное прѡрокомъ Іѡилемъ. 2, 22 послѡшайте словѣсъ сѣхъ. 2, 23 сегѡ — — предѡна прїем-ше, рѡкѡми беззакѡнныхъ при-гнождаше оубїсте. 2, 26 сегѡ радѣи возвеселѣсѧ сѣрдце моє. 2, 29 грѡвъ єгѡ єсть въ насъ дѡже до днѣ сегѡ. 2, 32 сегѡ Іиса воскрѣсѣ Б҃гъ. 2, 33 ѡзвѣдѡ сїє, єже вы нынѣ видѣте. 2, 36 Гд҃а и Хр҃та єго Б҃гъ сотворѣлъ єсть, сегѡ Іиса, єгоже вы распѡсте. 2, 40 спасѣтесѧ ѿ рѡда стрѡп-тивѡгѡ сегѡ. 3, 6 єже ѡмѡмъ, сїє ти даю. 3, 10 знѡхѹ же єго, іакъ сѣй бѡше. 3, 12 чѡ чѡдѣ-тесѧ ѡ сѣмъ. 3, 16 сегѡ — — оутвердѣ ѡмъ єгѡ: и вѣра — — даде ємъ всю цѣлѡсть сїю. 3, 17 по невѣдѣнїю сїє сотво-рѣсте. 3, 24 прѡрѡцы — — такожде предѡзвѣстѣша днѣи сіѧ. 4, 7 коимъ ѡменемъ сотворѣсте сїє вы. 4, 9 мы днѣсь ѡстѡзѡемѣи єсмъ — — ѡ чѣсѡмъ сѣй спасѣ-сѧ. 4, 10 ѡ сѣмъ сѣй стѡитъ

предъ вами здравъ. 4, 11 сей
 есть камень оукоренный въ насъ
 зиждущихъ. 4, 16 что сотво-
 римъ члвкомъ сима. 4, 17 гла-
 голати въ имени сема. 4, 22 на
 немже бысть чдо сие. 4, 27 со-
 вращася во истинну во градъ
 сема. 5, 4 что пакъ положила
 еси въ сердцахъ твоихъ вещь сию.
 5, 5 слышавъ же ананія словесъ
 сѣхъ, павъ иже: и бысть
 страхъ великъ на всѣхъ слышав-
 шихъ сѣхъ. 5, 11 бысть страхъ
 великъ — и на всѣхъ слыша-
 шихъ сѣхъ. 5, 20 глаголите въ
 цркви людемъ всѣхъ глаголы жизни
 сема. 5, 24 слышаша словеса сѣхъ
 — — что оубо вѣдетъ сие. 5,
 28 запретихомъ вамъ не оучити
 въ имени сема — — хотите на-
 вести на ны кровь человека се-
 гѣхъ. 5, 31 сего бгъ начальника и
 спаса возвыси. 5, 32 мы есмы
 тогѣхъ свидѣтели глагола сѣхъ. 5,
 35 внимайте себѣ въ челоѣхъхъ
 сѣхъ. 5, 36 предъ сими во дѣни
 воста Ѳеода. 5, 38 вступите въ
 челоѣхъхъ сѣхъ — — аще вѣдетъ
 въ челоѣхъхъ совѣтъ сѣхъ или дѣло
 сие. 6, 1 въ днѣхъ же сѣхъ — —
 бысть роптаніе. 6, 3 иже по-
 ставимъ надъ службою сему. 6, 5
 оугодно бысть слово сие. 6, 13
 челоѣхъхъ сѣхъ не престае глаго-
 лы хдныи глагола на мѣсто стѣе
 сие. 6, 14 Исъ Назврѣй раз-
 орилъ мѣсто сие. 7, 1 аще оубо
 сѣхъ такъ сътъ. 7, 4 пресели егѣ

въ зѣмлю сию. 7, 7 послужать
 ми на мѣстѣ сема. 7, 10 сей есть
 сила бжѣхъ. 7, 19 сей — —
 възлюбѣ оцы наши. 7, 29 въжѣ
 же мшвсѣхъ въ словесахъ сема. 7,
 35 сего мшвсѣа — — сего бгъ
 кнѣзѣхъ и избавителѣхъ послѣ. 7, 36
 сѣхъ изведе ихъ. 7, 37 сѣхъ есть
 мшвсѣхъ. 7, 38 сѣхъ есть выѣхъ
 въ цркви. 7, 40 мшвсѣу во се-
 мѣхъ — — не вѣмъ что бысть
 емѣхъ. 7, 50 не рѣка ли мѣхъ со-
 творѣ сѣхъ всѣхъ. 7, 54 слышаще
 же сѣхъ, распахъхъ сердца свои
 ми. 7, 60 не постави имъ грѣ-
 ха сегѣхъ: и сѣхъ рѣкъ оупе.
 8, 10 сѣхъ есть сила бжѣхъ вели-
 ка. 8, 19 дадите и мнѣ власть
 сию. 8, 21 нѣтъ ти части — —
 въ словесахъ сема. 8, 22 покайся
 оубо въ злобѣ твоѣхъ сѣхъ. 8, 24
 да ничтоже сѣхъ найдеть на мѣхъ.
 8, 29 прилѣпѣхъ колесницѣхъ сѣхъ.
 8, 32 слово же писаніе — — въ
 сие. 8, 34 въ комъ пророкъ гла-
 голетъ сие. 8, 35 наченъ въ пи-
 саніехъ сегѣхъ. 9, 13 слышахъ въ
 многихъ въ мѣхъхъ сема. 9, 15
 сосѣдъ избранъ ми есть сѣхъ. 9,
 20 сѣхъ есть бжѣхъ. 9, 21
 не сѣхъ ли есть гонимый во іеру-
 салѣмѣхъ: нарицающыи имъ сѣхъ, и
 здѣ на сѣхъ прииде. 9, 22 сѣхъ есть
 хртѣхъ. 9, 36 сѣхъ выше испол-
 нена блгѣхъхъ дѣлѣхъ. 9, 42 оубѣ-
 дано же бысть сѣхъ по всѣй іоп-
 пин. 10, 6 сѣхъ странствуетъ оу-
 нѣкоегѣхъ бжѣхъ. 10, 16 сие же

вѣсть триѣни. 10,30 ѿ четвертаго днѣ да́же до сегѡ часа, вѣхъ постѣсмъ. 10, 32 сѣй странствуетъ въ домѣ Гімна. 10, 36 сѣй ѣсть всѣмъ Гдѣ. 10, 40 сегѡ Бгъ воскрѣси. 10,43 ѡ семъ вси прорѡцы свидѣлствуютъ. 10,44 глаголющъ Петрѣ глаголы сѣмъ. 10,47 вѡдѣ возвращити мѡжетъ ктѡ, ѣже не крѣтитисѣ сѣмъ. 11,10 сіе же вѣсть трижды. 11, 12 прїидѡша же со мною и шестъ братѣмъ сѣмъ. 11,18 слышавше же сѣмъ оумолкѡша. 12,17 возвѣстїи же Іакѡвѣ и братѣмъ сѣмъ. 13,4 сѣмъ оубѡ послана бывша — снѡбѡста въ Геленкію. 13, 7 сѣй призванъ Варнаѣ — — възыскѡ оуслышати слово Бжїе. 13,9 сѣй слышаше Павла. 13, 17 Бгъ людѣи сѣхъ избрѡ оцѣи наши. 13, 23 ѿ сегѡ сѣмени Бгъ — — воздѣиже Іисусъ спасенїе. 13,26 вамъ слово спасенїемъ сегѡ посласѣ. 13,27 сегѡ не разумѣваше. 13, 32 сіе Бгъ исполнялъ ѣсть намъ. 13,39 ѡ семъ всѣмъ вѣрѡмъ ѡправдаѣтсѣ. 13,42 молѡхъ изыщы — — глаголатисѣ имъ глаголющъ сѣмъ. 14,9 сѣй слышавше Павла глаголюща. 14, 15 что сѣмъ творитѣ — — бжгѡвѣствуютѣ вамъ ѡ сѣхъ свѣтнѣхъ ѡбращатисѣ къ Бгѣ. 14, 18 сѣмъ глаголюще, е́дѡ оустѡвистѡ народы. 15,2 оучиниша изыти — — ѡ вопрошенїи сѣмъ. 15,15 семѣ согла-

сѣютъ словеса прорѡкъ. 15,17 глѡлетъ Гдѣ творѣи сѣмъ всѣмъ. 15, 19 сегѡ радѣ азъ свѣдѣ. 15,23 написавше рѣкамъ ихъ сѣмъ. 15, 28 ничтѡже множае возложити намъ тѡготы, развѣ нѣжднѣхъ сѣхъ. 15,38 Павелъ же глаголаше — — не помѣти сегѡ съ собою. 16, 3 сегѡ восхотѣ Павелъ съ собою изыти. 16,17 сѣмъ челоѡцы рабѣ Бга вышнѣгѡ сѣть. 16, 18 сѣ же творѣше на мнѡги днѣ. 16, 20 сѣмъ челоѡцы возмѣщѡютъ градъ нашъ. 16,36 сказа́ же темничный стражъ словеса сѣмъ. 16,38 сказа́ша же пѡличницы воеводѡмъ глаголы сѣмъ. 17, 3 сѣй Іисъ, е́гѡже азъ проповѣдаю вамъ, ѣсть Хрѣтѡсъ. 17,6 сѣмъ и заѣ прїидѡша. 17, 7 сѣмъ вси противнѣмъ велѣнїемъ кесаревымъ творѣтъ. 17,8 смѡтѡша — — слышавшѣмъ сѣмъ. 17, 11 сѣмъ же вѣхъ влѣгороднѣиши живѡщихъ въ Голѣнѣ. 17, 18 что оубѡ хѡщѣтъ свѣслѡвнѣи сѣмъ глаголати. 17,19 что новое сіе глаголемое тобою оученїе. 17, 20 что хотѣтъ сѣмъ быти. 17, 23 сегѡ азъ проповѣдаю вамъ. 17, 24 сѣмъ нѣсѣ и землѣ Гдѣ сѣи. 17,28 сегѡ во и родъ е́смъ. 17, 32 да слышимъ тѡ пакѣ ѡ семъ. 18, 10 людѣе сѣть мѣмъ мнози во градѣ семъ. 18, 13 сѣмъ оубѣщѡваѣтъ челоѡвѣкѣмъ чтѣти Бга. 18, 15 свѣдѣ

во азъ сѣмъ не хошѣ быти. 18, 17 ни еди́но ѿ сѣхъ Галліѡнѣ радѣніе бысть. 18, 25 сѣй въ ѡглашенѣхъ пѣти Гдню. 18, 26 сѣй же начатѣ дерзати на сомнищахъ. 19, 10 сіе же бысть два лѣта. 19, 14 вѣхъ же нѣцыи сынове — — ѿже сіе творѣхъ. 19, 17 сіе же бысть разѣмно. 19, 21 такоже скончашасѣ сѣмъ, положи Павелъ. 19, 25 ѿ сегѡ доволство житію нашемѣ єсть. 19, 26 Павелъ сѣй препрѣвъ ѡбрати многѣ народѣ. 19, 27 не токмо же сѣмъ вѣдѣ пріемлетѣ наша часть. 19, 36 безъ всѣаго оубо прекословіѣмъ сѣмъ сѣце сѣшымъ, потребно єсть вамъ безмѣлвнымъ быти. 19, 37 приведѡсте во мѣжѣ сѣхъ. 19, 40 ѿ нѣйже возможемъ воздати слово стремленію сегѡ. и сѣмъ рѣкъ, распѣсти соврѣвшійсѣ народѣ. 20, 5 сѣи пришеде ждахъ насъ. 20, 29 азъ во вѣмъ сіе. 20, 31 сегѡ радѣи вѣдите. 20, 34 сѣшымъ со мною послѣжистѣ рѣцѣ мой сѣи. 20, 36 сѣмъ рѣкъ, преклонѣи къ лѣвѣи своѣ. 21, 9 сегѡ же вѣхъ дщери дѣвѣицы. 21, 11 єгѡже єсть помѣсѣ сѣи. 21, 12 такоже слышахомъ сѣмъ. 21, 15 по днѣхъ же сѣхъ — — въздохомъ во іерѣлимъ. 21, 23 сіе оубо сотвори. 21, 24 сѣмъ поимъ ѡчиѣстисѣ. 21, 28 сѣй єсть члѣвкъ — — на мѣсто сіе всѣхъ всюду

оучитѣ — — ѡскверни сѣе мѣсто сіе. 21, 38 єгѣпѣтинѣхъ прѣжде сѣхъ днѣхъ превѣщавый. 22, 3 воспитанъ же во градѣ сѣмъ. 22, 4 ѿже сѣй пѣти гонѣхъ. 22, 15 вѣдѣши ємѣ свидѣтель оубо всѣхъ члѣвкѡвъ ѿ сѣхъ. 22, 22 послѣшахъ же єгѡ да же до сегѡ словесѣ. 22, 26 члѣвкъ во сѣи Римлянинѣхъ єсть. 22, 28 азъ — — наречѣніе житѣлства сегѡ стѣжѣхъ. 23, 1 житѣлствовахъ прѣдъ Бгѡмъ да же до сегѡ днѣ. 23, 7 сѣ же ємѣ рѣкъ, бысть распѣ. 23, 9 ни еди́но зло ѡбръѣтѣмъ въ члѣвѣцѣ сѣмъ. 23, 13 вѣхъ же множає чѣтыредесѣтихъ сѣи клѣтѣхъ сотворѣи. 23, 17 юношѣ сегѡ ѡведѣи къ тыѣщѣи. 23, 18 Павелъ — — оумоли сегѡ юношѣ привести къ тебѣ. 23, 22 сѣмъ пѣвалъ єсѣи мѣ. 23, 25 посланіе имѣюще ѡбразъ сѣи. 23, 27 мѣжа сегѡ пѣта ѿ іудѣи. 23, 30 ко вѣхъ хотѣшъ быти ѿ іудѣи на мѣжа сегѡ. 24, 3 исправленію вывѣемъ пѣзыкъ семѣ твоимъ промышленіемъ. 24, 5 ѡбръѣтохомъ во мѣжа сегѡ. 24, 8 возможѣши самъ — — ѿ всѣхъ сѣхъ познати. 24, 9 глаголюще сѣмъ такъ быти. 24, 10 пѣзыкъ семѣ свѣдый. 24, 14 исповѣдаю же тебѣ сіе — — сѣи глаголютъ єресь. 24, 15 єгѡже и самѣи сѣи чѣютъ. 24, 16 ѿ сѣмъ же и азъ подвижасѣ. 24, 21 развѣи еди́наго

сегѡ гла́са, ꙗ́кѡ ѡ воскресѣніи
мёртвыхъ азъ сѣдзъ пріѣмлю.
24, 22 слышавъ же сіѡ Филіаъ
ѡвѣща ѿмъ, ѡзвѣстиѣ оуѡвѣдѣвъ,
ꙗ́же ѡ пѣтѣ сѣмъ, глагола. 25, 5
ѡще ѣсть ка́мъ непра́вда въ мѡжѣ
сѣмъ. 25, 9 ѡ сѣхъ сѣдзъ прі-
ѣти ѡ менѣ. 25, 11 сѣн на ма́
клевещѣтъ. 25, 20 недоумѣла-
са же азъ ѡ взысканіи сѣхъ —
— сѣдзъ пріѣти ѡ сѣхъ. 25, 24
вѣдите сегѡ. 25, 25 семъ на-
рѣкшъ севѣста. 26, 16 на сѣ
во ꙗ́вѣхъсѡ тѣ. 26, 21 сѣхъ
ради ма́ Іѡа́н — — хотѣхъ
растерзати. 26, 22 до днѣ сегѡ
стою. 26, 24 сіѡ же ѣмъ ѡвѣ-
щавающъ. 26, 26 вѣсть во ѡ
сѣхъ ца́рь — — оуѣтитсѡ во ѣмъ
ѡ сѣхъ не вѣрѡю ничесомѣже:
нѣсть во во оу́гла сотворѣно сіѣ.
26, 29 кромѣ оу́зъ сѣхъ. 26,
30 сіѡ рѣкшъ ѣмъ. 26, 31
ничто́же смѣрти досто́нно — —
творѣтъ чело́вѣкъ сѣй. 26, 32
ѡпѣценъ вѣти можа́ше чело́вѣкъ
сѣй. 27, 21 ѡзвѣти поса́женіи
сегѡ. 27, 23 предста́ во мѣ въ
сію но́щь ѡ́ггъ. 27, 31 сѣн пре-
вѣдѣтъ въ корабли. 27, 34 сѣ
во къ ва́шемъ спасѣнію ѣсть.
27, 35 рѣкъ же сіѡ — —
бл҃годарѣ бл҃га. 28, 4 оу́вѣща
ѣсть члѣвѣкъ сѣй. 28, 9 семъ же
бывшъ, ѡ прѡ́чѣи — — прихо-
ждахъ. 28, 20 семъ ради оу́бо
винны оумолихъ васъ — — вери-
гами сіи ѡбложѣнъ ѣсмь. 28,

22 ѡ ѣреси во сѣй вѣдомо ѣсть
на́мъ. 28, 26 ѡдѣи къ лю́демъ
сѣмъ. 28, 27 ѡдѣлѣи во сѣрдце
лю́дей сѣхъ. 28, 28 сѣн ѡ оу́слы-
шатъ. 28, 29 сіѡ то́мъ рѣкшъ,
ѡи́доша Іѡа́н.

Іаков. 1, 21 сегѡ ра́ди
ѡложше всѣхъ сквѣрихъ. 1, 25
сѣй не слышатель завѣтанъ въвъ
— — сѣй блаженъ въ дѣланіи
своѣмъ вѣдѣтъ. 1, 26 сегѡ сѣет-
на ѣсть вѣра. 1, 27 вѣра во чи-
ста — — сіѡ ѣсть ѣже посѣща-
ти сѣрыхъ. 2, 5 не бл҃га ли ѡз-
вѣра ни́щымъ міра сегѡ. 3, 2 сѣй
совершенъ мѡжъ, сѣленъ ѡвѣ-
дѣати все тѣло. 3, 10 не подо-
баѣтъ — — сѣмъ та́къ вывѣти.
3, 15 нѣсть сіѡ премѣдрость
свы́ше нисхо́дѣши. 4, 4 лю́бы
міра сегѡ вражда́ бл҃гъ ѣсть. 4,
15 ѡ сотвори́мъ сіѣ ѡли́и ѡно.

1 Петр. 1, 12 ꙗ́кѡ не ѿмъ
самѣмъ, но на́мъ слѣдѣхъ сіѡ.
1, 25 сѣ же ѣсть гл҃зъ бл҃говѣство-
ванный въ васъ. 2, 7 сѣй вѣсть
во гла́вѣ оу́гла. 2, 19 сѣ во ѣсть
оу́годно прѣдъ бл҃гомъ. 2, 20 сіѣ
оу́годно прѣдъ бл҃гомъ. 2, 21 на
сіѣ во ѡ звѣани бы́сте. 3, 9 ꙗ́кѡ
на сѣ звѣани бы́сте. 4, 6 на сѣ
во ѡ мёртвымъ бл҃говѣстѣнсѡ. 4,
10 ме́ждѣ севѣ сѣмъ слѣдѣще.
4, 16 да прослава́етъ же бл҃га въ
ча́сти сѣй. 5, 12 сѣй вѣти ѡисти-
нѣй бл҃года́ти бл҃жѣй.

2 Петр. 1, 4 да сѣхъ ра́ди
вѣдѣте бл҃жественнагѡ прича́стни-

цы естества. 1, 5 и въ самое же сие тѣснѣе все привнесше. 1, 8 сѣмъ во сѣщахъ въ насъ — — сотвори́тъ въ въ Гда́ нашегѡ Іиса Хрѣ́та позна́ніе. 1, 9 е́мѣ же бо нѣсть сѣхъ. 1, 10 сѣмъ во творѣ́ще, не имате́ согрѣ́шати никогда́ же. 1, 12 сегѡ́ ради не ѡбѣ́нносѡ́ воспоми́нати прѣ́си въ насъ ѡ сѣхъ. 1, 13 донѣ́мъ же е́смь въ сѣмъ тѣлеси́. 1, 15 па́мьтъ ѡ сѣхъ творѣ́ти. 1, 17 сѣй е́сть Гдѣ́ мой возлю́бленны́й. 1, 18 и сѣй гла́съ мы слы́шахѡмъ съ нѣ́се сше́дшъ. 1, 20 сѣе́ прѣ́же вѣ́дѡще. 2, 12 сѣи́ же — — въ и́стѣннѣи́ своѣ́мъ и́стѣ́ютъ. 2, 17 сѣи́ сѣ́тъ и́сточни́цы безво́дни. 2, 19 сѣмъ и́ раво́тенъ е́сть. 2, 20 сѣи́ же па́ки сплѣ́тшесѡ́. 3, 1 сѣе́ о́уже́, возлю́бленнѣи́, второ́е въ насъ пи́шѡ послані́е. 3, 3 сѣе́ прѣ́же вѣ́дѡще. 3, 5 та́йтсѡ́ бо имъ сѣе́ хотѣ́шымъ. 3, 8 сѣе́ да не о́утайтсѡ́ насъ. 3, 11 сѣмъ о́убо всѣ́мъ разо́рѣ́мымъ. 3, 14 сѣхъ ча́юще. 3, 16 глаго́лъ въ ни́хъ ѡ сѣхъ.

1 Иоан. 1, 4 и сѣмъ пи́шемъ въ насъ. 1, 5 сѣе́ е́сть ѡбѣ́товані́е. 2, 1 сѣмъ пи́шѡ въ насъ. 2, 3 ѡ сѣмъ разо́мѣ́емъ. 2, 4 и въ сѣмъ и́стинны нѣ́сть. 2, 5 въ сѣмъ лю́вы Бжѣ́мъ совер́шенна е́сть. ѡ сѣмъ разо́мѣ́емъ. 2, 6 сѣй та́коже да хо́дитъ. 2, 8 свѣ́тъ и́стинны сѣй о́уже́ сі́метъ. 2, 16 но ѡ́ міра сегѡ́ е́сть. 2, 18 ѡ́ сегѡ́

разѡ́мѣ́емъ. 2, 22 сѣй е́сть а́нтіхрѣ́ста. 2, 25 сѣе́ е́сть ѡбѣ́товані́е. 2, 26 сѣи́ пи́сѡхъ въ насъ. 3, 1 сегѡ́ ра́ди мі́ръ не зна́етъ насъ. 3, 3 всѣ́мъ имѣ́ннѣи́ наде́жда ѡ́ сѣю. 3, 8 сегѡ́ ра́ди іавѣ́сѡ́ Гдѣ́ Бжѣ́и. 3, 10 сегѡ́ ра́ди іавлѣ́на сѣ́тъ ча́да Бжѣ́и. 3, 11 сѣе́ е́сть за́вѣщані́е. 3, 16 ѡ́ сѣмъ позна́хѡмъ лю́бовь. 3, 17 и́же о́убо имате́ бога́тство мі́ра сегѡ́. 3, 19 и ѡ́ сѣмъ разо́мѣ́емъ. 3, 23 сѣмъ е́сть за́повѣ́дь е́гѡ́. 4, 2 ѡ́ сѣмъ позна́йте Дхѡ́ Бжѣ́и. 4, 3 сѣй е́сть а́нтіхрѣ́стовъ. 4, 5 сегѡ́ ра́ди ѡ́ мі́ра глаго́лютъ. 4, 6 ѡ́ сѣмъ позна́емъ дхѡ́ и́стинны. 4, 9 ѡ́ сѣмъ іавѣ́сѡ́ лю́вы Бжѣ́и въ насъ. 4, 10 ѡ́ сѣмъ е́сть лю́вы. 4, 13 ѡ́ сѣмъ разо́мѣ́емъ. 4, 17 ѡ́ сѣмъ совер́ша́етсѡ́ лю́вы съ на́ми — — и мы е́смь въ мі́рѣ сѣмъ. 4, 21 сѣю́ за́повѣ́дь имамы ѡ́ негѡ́. 5, 2 ѡ́ сѣмъ вѣ́мы. 5, 3 сѣмъ бо е́сть лю́вы Бжѣ́и. 5, 4 и сѣмъ е́сть по́вѣ́да по́вѣ́дивша́ мі́ръ. 5, 6 сѣй е́сть прѣ́шедшѣи́ водо́ю. 5, 7 и сѣи́ трѣ́и е́дино сѣ́тъ. 5, 9 сѣе́ е́сть свидѣ́тельство Бжѣ́е. 5, 11 и сѣе́ е́сть свидѣ́тельство — — и сѣй живо́тъ вѣ́чны въ Гдѣ́ е́гѡ́ е́сть. 5, 13 сѣмъ пи́сѡхъ въ насъ. 5, 14 и сѣе́ е́сть дерзнове́ніе. 5, 20 сѣй е́сть и́стинны Бжѣ́и.

2 Иоан. 1, 6 и сѣмъ е́сть лю́вы — — сѣмъ е́сть за́повѣ́дь. 1, 7 сѣй е́сть лѣ́тецъ. 1, 9 сѣй и́

Оца и Г҃а ѡмать. 1, 10 и сегѡ оученіа не приносѣтъ.

3 *Іоан.* 1, 4 болши сѣм не ѡмамъ радости. 1, 10 сегѡ радѣи ѡще приидѣ — — недовольны вывѣмъ ѡ сѣхъ.

Іуд. 1, 4 члѣвцы дрѣвле предаѡстѡвленіи на сѣе ѡсѡужденіе. 1, 5 вѣдѡщымъ и вѣмъ єдиную сѣе. 1, 8 сѣи сѡнѣмъ видѡще плѡтъ оубѡ сквернѣтъ. 1, 10 сѣи же, єлика оубѡ не вѣдѡтъ, хѣлѡтъ — — въ сѣхъ сквернѣтсѡ. 1, 12 сѣи сѣтъ въ любѡвѡхъ вѡшихъ сквернѣтели. 1, 14 прорѡчествова же и ѡ сѣхъ седмѡй ѡ Адама вѣнѡхъ. 1, 16 сѣи сѣтъ ропотницы. 1, 19 сѣи сѣтъ ѡдѣлѡюще сѣбѣ.

Римлян. 1, 12 сѣе же єсть соѡтѣшитсѡ въ вѡсѣ. 1, 26 сегѡ радѣи предаде ѡхъ Б҃гъ въ страсти безчестіѡ. 1, 28 (сегѡ радѣи) предаде ѡхъ Б҃гъ. 2, 1 сегѡ радѣи безѡвѣстенъ єсѣи. 2, 3 помышлѣеши ли же сѣе. 2, 13 творцы закона (сѣи) ѡправдѡтсѡ. 2, 14 сѣи закона не ѡмѡще, сѡми сѣбѣ сѣтъ законѡнъ. 4, 9 вѡженство оубѡ сѣе на ѡбръзаніе ли. 4, 16 сегѡ радѣи ѡ вѣры. 5, 2 ѡбрътохѡмъ вѣрою во бѡгодѡтъ сѣю. 5, 12 сегѡ радѣи, ѡкоже єдинѣмъ члѣвѡмъ грѣхъ въ мѡрѡ вниде. 6, 6 сѣе вѣдѡще. 7, 10 и ѡбрътесѡ мѣи заповѣдъ, ѡже въ живѡтъ, сѣмъ въ смѣрть. 7, 15 не єже во

хошѣ, сѣе творю. 7, 16 єже не хошѣ, сѣе творю. 7, 17 нынѣ же не котѡмъ ѡзъ сѣе содѣвѡю. 7, 19 не єже не хошѣ злое, сѣе содѣвѡю. 7, 20 ѡще ли єже не хошѣ ѡзъ, сѣе творю, оубѡ не ѡзъ сѣе творю. 7, 24 ктѡ мѡ ѡзѡвѣтитъ ѡ тѣла смѣрти сѣмъ. 8, 9 сѣи нѣсть єгѡвѡ. 8, 14 сѣи сѣтъ сѣнове Б҃жїи. 8, 30 ѡ ѡхъ же призѡвѡ, сѣхъ и ѡправдѡ: ѡ ѡхъ же ѡправдѡ, сѣхъ и прослѡви. 8, 31 чтѡ оубѡ речѣмъ къ сѣмъ. 8, 37 но во вѣхъ сѣхъ препѡвѣждаемъ. 9, 6 не всѣи во сѣшѣи ѡ ѡмъ, сѣи ѡмъ. 9, 8 не чѡда плѡтскѡмъ, сѣмъ чѡда Б҃жїи. 9, 9 ѡбѣтовѡніѡмъ во слѡво сѣе: на сѣе вѣремъ приидѣ. 9, 17 ѡакѡ на ѡстѡе сѣе воздѡвѡхъ тѡ. 11, 7 єгѡже ѡскѡше ѡмъ, сегѡ не полѡчи. 11, 24 сѣи, ѡже по єстѣствѣ, приѡпѡтсѡ. 11, 25 не вѣдѣти тайны сѣмъ. 11, 27 и сѣи ѡмъ ѡ менѣ завѣтъ. 11, 30 помѡловани вѣсте сѣхъ прѡтивлѣніемъ. 11, 31 и сѣи нынѣ прѡтивѡшѡсѡ вѡшей мѡлѡсти. 12, 2 не соѡбразѡитесѡ вѣмъ сѣмъ. 12, 20 сѣе во творѡ. 13, 6 сегѡ во радѣи и дѡни дѡетѣ: слѡжитѣли во Б҃жїи сѣтъ во ѡстѡе сѣе прѡвѡвѡюще. 13, 9 въ сѣмъ словѣсѣи соѡвершѡетсѡ. 13, 11 и сѣе вѣдѡще вѣремъ. 14, 9 на сѣе во Хрѣтѡсѣи и оумре. 14, 13 сѣе пѡче сѡдѣте. 14, 18 ѡже во сѣи сѣми слѡжитъ Хрѣтѡви. 15, 9 сегѡ ра-

ди исповѣмся тебѣ. 15, 23 мѣста не имѣи въ странахъ сѣхъ. 15, 28 сіе оубо скончавъ, и запечатѣвъ имъ плодъ сѣи. 16, 2 сіѣ заступница многимъ бысть. 16, 22 написавый сіе посланіе.

1 Коринѣ. 1, 12 глаголю же сѣ. 1, 20 гдѣ совопросникъ вѣка сегѣ; не ѡбѣи ли бгѣ премѣдрость міра сегѣ. 2, 2 и сегѣ распахта. 2, 6 премѣдрость же не вѣка сегѣ, ни кнѣзей вѣка сегѣ престающихъ. 2, 8 юже ни кто же ѡ кнѣзей вѣка сегѣ развѣ. 2, 12 мы же не дѣха міра сегѣ пріимомъ. 3, 12 аще ли кто назидаетъ на ѡснованіи сѣмъ. 3, 17 растлѣтъ сегѣ бгѣ. 3, 18 аще кто мнитъ мѣдръ быти въ васъ въ вѣцѣ сѣмъ. 3, 19 премѣдрость во міра сегѣ. 4, 4 но ни ѡ сѣмъ ѡправдаюся. 4, 6 сіѣ же — — прѣвразихъ на себѣ и аполлѣса васъ радн. 4, 14 не срамлѣмъ васъ сіѣ пишѣ. 4, 17 сегѣ радн послахъ къ вамъ Тимофеѣ. 5, 2 да изметъ ѡ средѣ васъ содѣавый дѣло сіѣ. 5, 3 содѣавшаго сѣце сіѣ. 5, 10 и не всѣмъ блудникѣмъ міра сегѣ — — ѡ міра сегѣ изыти. 6, 4 сѣхъ посаждаете. 6, 11 и сѣми оубо нѣщны вѣсте. 6, 13 бгѣ же сіѣ и сіѣ оупразднитъ. 7, 6 сіѣ же глаголю по совѣтѣ. 7, 26 мною оубо сіѣ доброе быти за настоѣщую нѣждѣ. 7, 29 сіѣ же глѣблю. 7, 31 и трѣбующи міра сегѣ — — пре-

ходитъ во ѡбразъ міра сегѣ. 7, 35 сіѣ же на ползѣ вамъ самѣмъ глаголю. 7, 37 и сѣ расхѣдилъ ѣсть въ сѣрдцѣ своемъ. 8, 3 сѣи познанъ бысть ѡ негѣ. 8, 9 да не какъ власть ваша сіѣ преткновеніе бѣдетъ немошнымъ. 9, 3 мой ѡвѣтъ воставляющимъ менѣ сѣи ѣсть. 9, 8 еда по чѣвѣкѣ сіѣ глаголю; не и законъ ли сіѣ глаголетъ. 9, 12 но не сотворихомъ по ѡвласти сѣи. 9, 15 азъ же ни единому сотворихъ ѡ сѣхъ: не писахъ же сіѣ. 9, 17 аще оубо волею сіѣ творю. 9, 23 сіѣ же творю за влѣговѣстіе. 10, 6 сіѣ же ѡбразы намъ выша. 10, 11 сіѣ же всѣ ѡбразы прилѣчахъ сѣи ѡнѣмъ. 10, 28 сіѣ идоложертвенно ѣсть. 11, 10 сегѣ радн должна ѣсть жена власть имѣти на главѣ аглаз радн. 11, 17 сіѣ же завѣщавалъ не хвалю. 11, 18 и часть нѣкѣю сѣхъ вѣрѣю. 11, 22 похвалю ли вы ѡ сѣмъ. 11, 24 сіѣ ѣсть тѣло мое — — сіѣ творите въ мое воспоминаніе. 11, 25 сіѣ чаша, новый завѣтъ ѣсть въ моеи кровн: сіѣ творите. 11, 26 елижды во аще пѣсте хлѣвъ сѣи, и чашѣ сѣю піете. 11, 27 тѣмъ же иже аще пѣстѣ хлѣвъ сѣи. 11, 30 сегѣ радн въ васъ мнози немошни и недѣланни. 12, 11 всѣ же сіѣ дѣйствуетъ едины и тойже дѣхъ. 12, 15 еда сегѣ радн нѣсть ѡ тѣла. 12, 16 еда сегѣ радн

иѣсть ѿ тѣла. 12,23 симъ чѣсть
множайшю прилагаемъ. 13,13
три сѣи: болюи же сѣхъ любви.
14,21 и оустныи иными возглю
людемъ симъ. 15,19 и аще въ
животѣ сѣмъ точию оуповающе
ѣсмъ во Хртѣ. 15, 50 сѣе же
глаголю. 15, 53 подобаетъ во
тлѣнномъ сѣмъ ѿблещи сѣ въ не-
тлѣніе, и мѣртвенномъ сѣмъ
ѿблещи сѣ въ безсмертіе. 15,
54 егда же тлѣнное сѣе ѿбле-
четъ въ нетлѣніе и смертное сѣе
ѿблечетъ въ безсмертіе. 16,3
сѣ посланни сѣхъ послѣ ѿнести
благодать вашу во Іерлѣимъ. 16,
17 такъ ваше лишеніе сѣи испол-
ниша.

2 Коринѣ. 1,12 похвалѣ-
ніе во наше сѣе ѣсть. 1, 15 и
симъ оупованіемъ хотѣхъ къ
вамъ прити прежде. 1, 17 сѣе
же хотѣ, егда что оувшъ легкою
дѣлхъ. 2,1 сдѣихъ же въ себѣ
сѣе. 2, 3 и писахъ вамъ сѣе
истоѣ. 2,6 довольно во таковомъ
запрещеніе сѣе. 2,9 на сѣе во
и писахъ. 2,16 и къ сѣмъ кто
довольнъ. 3,10 иво не просла-
вни сѣ прославленное въ части сѣи
за превосходящю славу. 3,14
даже во до сегѣ днѣ тожде по-
крывало во чтеніи вѣтхъ за-
вѣта пребываетъ не ѿкровено.
4,1 сегѣ ради имѣше служеніе
сѣе, такъже помилуваніи выхоми,
не стѣжамъ сѣи. 4,4 въ нѣхъ
бѣ въка сегѣ ѿсѣпни развѣмы

невѣрихъ. 4,7 имамы же со-
кровище сѣе въ скѣдѣльныхъ со-
сѣдѣхъ. 5, 2 иво ѿ сѣмъ воз-
дыхаемъ. 5, 4 иво сѣи въ
тѣлѣ сѣмъ воздыхаемъ ѿтѣг-
чаемъ. 5,5 сотворивши же насъ
въ сѣе истое бѣ. 5, 14 иво
любви бѣимъ ѿбдержитъ насъ сѣ-
шнихъ сѣе. 7, 10 а сегѣ мѣра
печаль, смерть содѣловаетъ. 7,
11 сѣе во сѣе самое, ѣже по бѣ
ѿскорбитъ сѣи. 7, 13 сегѣ
ради оутѣшномъ ѿ оутѣшеніи
вашемъ. 8, 6 такожде и скон-
чатъ въ насъ и блгодать сѣи.
8,7 да и въ сѣи блгодати извы-
точествуете. 8,10 и совѣтъ даю
ѿ сѣмъ: сѣе во вамъ ѣсть на
ползѣ. 8, 11 нынѣ же и сѣе
творити скончайте: да такъже
выстъ оусердіе хотѣти, такъ въ-
детъ и исполнитъ ѿ (сегѣ) ѣже
имате. 8,19 со блгодатию сѣю
служимою нами. 8,20 да не кто
насъ поречетъ во ѿвѣли сѣмъ
служимъ нами. 9,3 испраза-
нитъ въ части сѣи. 9, 4 да не
глаголемъ вы, въ части сѣи по-
хвалѣніи. 9,5 и предѣлѣмъ
прежде возвышенное блгословеніе
ваше сѣе готово быти. 9,6 сѣе же
глаголю (при семъ свѣду). 9,12
такъ работа сегѣ служеніи не ток-
мъ ѣсть исполняюща лишеніи
сѣихъ. 9, 13 искѣшеніемъ слѣ-
женіи сегѣ слава бѣ. 10,11
сѣе да помышлетъ таковъ. 10,
18 не хвалѣи во себѣ сѣи искѣ-

сєнз. 11, 10 ꙗкѡ похвалєніє сіє не заградїтсѧ ѡ мнѣ. 11, 17 нє глаголю по Гдѣ, но ꙗкѡ въ безѡмін, въ сєй чѧсти похвалы. 12, 8 ѡ сємз трикрѧты Гдѧ молихз. 12, 13 дадїте мнє не правдѧ сїю. 13, 1 третїею сє (уже) грѣдѧ кз вѧмз. 13, 9 ѡ сємз же ѡ молимсѧ, ѡ вѧшемз совершєніи. 13, 10 сегѡ рѧди не сый оу вѧсз сїѧ пишѧ.

Галат. 2, 10 ѣже ѡ потщѧхсѧ сіє ѡстое сотворїти. 2, 18 сїѧ пакн созидѧю. 3, 2 сіє єдино хошѧ оувѣдѧти ѡ вѧсз. 3, 7 сїи сѧть сынове Авраѧмѧ. 3, 17 сіє же глаголю. 4, 24 сїѧ во єстѧ двѧ завѣта. 5, 17 сїѧ же дрѣгз дрѣгѧ противѧтсѧ, да не ꙗже хошєтє, сїѧ творитє. 5, 21 ѡ подѡбнѧм сїмз. 6, 12 сїи нѣдѧтз въ ѡбрѣзѧтсѧ. 6, 16 ѡ єлїцы правилѧм сїмз житєлствѧютз.

Ефес. 1, 15 сегѡ рѧди ѡ ѡзз [не прєстѧю влѧгодарѧ ѡ вѧсз]. 1, 21 не тѧчїю въ вѣщѧ сємз, но ѡ во грѣдѧшемз. 2, 2 въ нїхже ѡногдѧ ходїстє по вѣкѧ мїра сегѡ. 2, 8 ѡ сіє не ѡ вѧсз. 3, 1 сегѡ рѧди ѡзз Пѧвелз юзникз — Хрѣтовз. 3, 8 мнѣ — данѧ вѣсть влѧгодѧть сїѧ. 3, 14 сегѡ рѧди прєклонѧю кѡлѣна моѧ. 4, 17 сіє оубѡ гл҃голю. 5, 5 сіє во да вѣстє. 5, 6 сїхз во рѧди грѣдѧтз гнѣвз Бжїи. 5, 7 не вывѧйтє оубѡ сопрїчѧстницѧ

сїмз. 5, 14 сегѡ рѧди гл҃голетз. 5, 17 сегѡ рѧди не вывѧйтє не-смыслєннїи. 5, 31 сегѡ рѧди ѡстѧвїтз члѣвкз Оцѧ свѡего. 5, 32 тѧйна сїѧ велїкѧ єсть. 6, 1 сіє во єсть прѧвєдно. 6, 8 сіє прїїметз ѡ Гдѧ. 6, 12 кз мїро-дєржїтелємз тмѧ вѣка сегѡ. 6, 13 сегѡ рѧди прїїмїтє всѧ ѡрѣжїѧ Бжїѧ. 6, 18 ѡ въ сіє ѡстое вѣдѧще во всѧкомз терпѣнїи. 6, 22 єгѡже послѧхз кз вѧмз на сіє ѡстое.

Филиппис. 1, 6 надѣѧвсѧ на сіє ѡстое. 1, 7 єсть прѧвєдно мнѣ сіє мѣдрствовѧти. 1, 9 ѡ ѡ сємз молюсѧ. 1, 18 ѡ ѡ сємз рѧдѧюсѧ. 1, 19 ꙗкѡ сіє свѣдєтсѧ мнѣ. 1, 22 сіє мнѣ плѧдз дѣлѧ. 1, 25 ѡ сіє ѡзвѣстїѧ вѣмз. 1, 28 ѡ сіє ѡ Бгѧ. 2, 5 сіє во да мѣдрствєтсѧ въ вѧсз. 2, 23 сегѡ же оувѡ оупѡвѧю послѧти ѡвїє, повнєгдѧ оувѣмз ꙗже ѡ мнѣ. 3, 7 сїѧ влѣнїхз Хрѣтѧ рѧди тшєтѧ. 3, 15 єлїцы оубѡ совершєннїи, сіє да мѣдрствѧмз — ѡ сіє Бгз вѧмз ѡкрѧєтз. 3, 21 ꙗкѡ вѣтї сємз сооврѧзнѧ тѣлѧ слѧвы єгѡ. 4, 8 сїѧ помышлѧйтє. 4, 9 сїѧ творитє.

Колос. 1, 9 сегѡ рѧди ѡ мѧ ѡ негѡже днє слѧшѧхомз, не прєстѧємз ѡ вѧсз молишєсѧ. 1, 27 кѡє богѧтство слѧвы сєѧ. 2, 4 сіє же глаголю. 3, 14 надѧ всѣмн же сїмн стѧжїтє лѡвѡвь. 3, 20 сіє во оубѡдно єсть Гдѣви.

4,8 ёгоже послáхъ кз вáмъ на сѣ йстое. 4, 11 сѣн ёдѣни споспѣшницы во цѣтво Бжїе. 4,16 и ёгда прочтѣтсѣ послáніе сїе оу вáсъ.

1 Солун. 2, 13 сегѡ рáдн и мѡ блгодарѣмъ Бга непростáннш. 3, 3 тáкъ ни ёдѣномъ смѣщáтисѣ вѣ скорбехъ сѣхъ — тáкъ на сїе йстое лежѣмъ. 3, 5 сегѡ рáдн и áзъ котѡ не терпѣ. 3, 7 сегѡ рáдн оутѣшнхѡмъ, вратїе, ѡ вáсъ. 4,3 сѣм во ёсть вѡлѣ Бжїѣ, стѡсть вáша. 4,6 занѣ мстїтель ёсть Гдѣ ѡ всѣхъ сѣхъ. 4,15 сїе во глаголѣмъ слѡвомъ Гдѣнѣмъ. 4,18 тѣмъже оутѣшáйте дрѣгъ дрѣга вѣ словесѣхъ сѣхъ. 5,11 сегѡ рáдн оутѣшáйте дрѣгъ дрѣга. 5, 18 сѣм во ёсть вѡлѣ Бжїѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ вѣ вáсъ. 5,27 заклинáю вѣ Гдѣмъ прочестї послáніе сїе прѣдъ стѡю вратїею.

2 Солун. 1,11 за сїе и мѡлимъсѣ всегдѣ ѡ вáсъ. 2, 5 сѣм глаголахъ вáмъ. 2, 11 и сегѡ рáдн послетѣ ймъ Бгъ дѣйство лстї. 3, 10 сїе завѣщавáхѡмъ вáмъ. 3, 14 послáніемъ сегѡ назнáменѣйте.

1 Тимов. 1,9 вѣдый сїе. 1, 16 но сегѡ рáдн помѣловáнъ вѣхъ. 1, 18 сїе же завѣщáніе предаю тѣ. 2, 3 сїе во доврѡ. 3,10 и сѣн оувш да искѣшáютсѣ прѣжде. 3, 14 сѣм пишѣ тебѣ. 4,6 сѣм всѣмъ сказѣмъ вратїн. 4,

10 на сїе во и трѣждáемсѣ ї поношáемн ёсмѡ. 4, 11 завѣщавáй сѣм и оучн. 4,15 вѣ сѣхъ повѣчáйсѣ, вѣ сѣхъ пребывáй (вѣ сѣхъ разѣмѣвáй). 4, 16 сѣм во творѣмъ. 5, 4 сїе во ёсть вѣлѡгѡдно прѣдъ Бгѡмъ. 5,7 и сѣм завѣщавáй. 5,21 да сѣм сохрáнїши вѣзъ лицемѣрїѣмъ. 6, 2 сѣм оучн. 6,7 ничтѡже во вѣнесѡхѡмъ вѣ мїрѣ сѣй. 6,8 сѣмн доволнн вѣдѣмъ. 6, 11 ты же — сѣхъ вѣбгай.

2 Тимов. 1,12 ёмъже рáдн вѣнн и сѣм страждѣ. 1,15 вѣсн лн сїе. 2, 2 сѣм прѣдáждѣ вѣрнѣмъ члѣвѣкѡмъ. 2, 10 сегѡ рáдн всѣмъ терплѡ. 2, 14 сѣм вѡспоминáй. 2, 19 и мѣщѣе печáть сїю. 2, 21 áще оубѡ ктѡ ѡчїстїтѣ севѣ ѡ сѣхъ. 3, 1 сїе же вѣждѣ. 3, 5 и сѣхъ ѡвращáйсѣ. 3, 6 ѡ сѣхъ во сѣть. 3, 8 тáкоже и сѣн прѡтивлáютсѣ йстинѣ.

Тит. 1, 5 сегѡ рáдн ѡстáвїхъ. 1, 13 свѣдѣтелство сїе йстинно ёсть. 2,15 сѣм глаголн. 3, 8 и ѡ сѣхъ хоуѣ тѣмъ извѣщáти — сѣмъ сѣть полѣзна.

Филимон. 1, 8 сегѡ рáдн мнѡгое дерзновѣніе ймѣмъ. 1,15 нѣглн во рáдн сегѡ разлѣчїсѣ. 1, 17 прїнїмї сегѡ. 1, 18 мнѣ сїе вѣмѣнн.

Евр. 1, 2 вѣ послѣдокъ днїй сѣхъ глагола нáмъ вѣ Оубѣ. 1,9 сегѡ рáдн помáза тѣмъ. 2,1 сегѡ

ради подобаетъ намъ лише
внимати слышаннымъ. 2, 15 и
избавитъ сихъ. 3, 3 множайшей
во славѣ сей паче Мωνсеа спо-
добиса. 3, 10 сегѡ ради него-
довахъ рода тогѡ. 4, 5 и въ
сѣмъ пакн. 5, 3 и сегѡ ради
долженъ есть ꙗкоже ѡ людехъ.
5, 8 Ѡбаче навиче ѡ сихъ. 6, 3
и сие сотворимъ. 7, 1 сѣй во
Мелхиседекъ црь Галѣйскій. 7, 4
ѣлико сѣй. 7, 13 ѡ немже во
глаголютса сѣмъ. 7, 21 сѣй же
сз клятвою чрезъ глголющаго къ
немъ. 7, 24 сѣй же — — не-
престѹпное имать сщєство. 7,
27 сие во сотвори единою. 8, 3
тѣмже потреба имѣти что и сѣмъ.
8, 10 ꙗкъ сѣй завѣтъ. 9, 6
сѣмъ же такъ оустроєннымъ.
9, 8 сие ꙗвляющъ дхъ стѡмъ.
9, 11 не сѣмъ тварн. 9, 15 и
сегѡ ради новомъ завѣтѹ хѡда-
тай есть. 9, 20 сѣмъ кровь за-
вѣта. 9, 23 нѹжда оубо вѣше
ѡбразѡмъ нѣныхъ сѣми ѡчища-
тиса — — паче сихъ. 10, 16
сѣй завѣтъ. 10, 18 а ꙗдѣже
ѡпѹщеніе сихъ. 11, 2 въ сѣй
во свидѣлствовани вѣша дрѣ-
вни. 11, 7 ѡ сихъ. 11, 13
по вѣрѹ оумроша сѣи вси. 11,
16 тѣмже не стыдѣтса сѣми
Бгъ. 11, 39 и сѣи вси послѣ-
шествовани вѣше вѣрою. 12, 9
къ сѣмъ. 12, 10 а сѣй на ползъ.
13, 11 сихъ тѣлеса сжигаютса
внѣ стана. 13, 17 да сз радо-

стію сие творѣтъ, а не воздыха-
юще: нѣсть во полѣзно вамъ сие.
13, 19 сие творите.

Апокалипс. 2, 6 но сѣ имашн.
2, 24 ѣже не имѣтъ оуче-
нім сегѡ. 7, 13 сѣи ѡвлечєніи
въ рѣзы вѣлымъ. 7, 14 сѣи сѣтъ.
7, 15 сегѡ ради сѣтъ предъ пре-
стѡломъ Бжїимъ. 9, 18 и ѡ
трѣхъ ꙗзвъ сихъ погнѣе трѣтѣмъ
часть члвѣкъвъ. 9, 20 ѣже не
вреждєни вѣша ꙗзвами сѣми.
10, 4 и сегѡ не пиши. 11, 4
сѣи сѣтъ двѣ мѣсѣцы. 11, 5 се-
мъ подобаетъ оубѣнѹ быти. 11,
6 и сѣи имѣтъ Ѡвласть затвори-
ти нѣбо. 11, 10 ꙗкъ Ѡва сѣмъ
прорѡка мѣчнша живѹщымъ на
землѣ. 12, 12 сегѡ ради весє-
литєса нѣсѣи и живѹщїи на нѣхъ.
14, 3 токмъ сѣи стѡ и чєтыре-
дєсѣтъ и чєтыре тысѣщы и сѣмъ-
плєни ѡ землѣ. 14, 4 сѣи сѣтъ —
— сѣи послѣдѹютъ агнцѹ — —
сѣи сѣтъ кѹплєни ѡ людѣй пѣр-
венцы Бгъ и агнцѹ. 16, 5 ꙗкъ
сѣмъ сѣдѣлъ єсѣи. 16, 9 ѣже имать
Ѡвласть на ꙗзвѣхъ сихъ. 17, 7
аъзѣ тѣ рекѣ тайнѹ женѣ сѣмъ. 17,
13 сѣи єдинѹ волю имѣтъ. 17,
14 сѣи со агнцємъ вранѣ сотво-
рѣтъ. 17, 16 сѣи людовѣщѹ
возненавидѣтъ. 18, 8 сегѡ ра-
ди во єдинѹ дєнь прїидѣтъ ꙗзвы
єй. 18, 15 кѹпцы сѣми ѡво-
гащєсѣ ѡ немъ. 18, 20 весє-
лисѣ ѡ сѣмъ нѣбо и стѣи аѣли и
прорѡцы. 19, 9 сѣмъ словеса и истин-

на Бжїм сѣть. 20, 5 сѣ воскресѣніе пѣрвое. 20, 14 ѿ сѣ ѣсть втораѣ смѣрть. 21, 5 ѿкѣ сїѣ словеса ѿстинна ѿ вѣрна сѣть. 22, 6 сїѣ словеса вѣрна ѿ ѿстинна. 22, 7 влажѣнз соблюдаѣи словеса пророчества кнїги сѣѣ. 22, 8 ѿ азъ Іѡаннз видѣхъ сїѣ ѿ слышахъ — — падохъ поклонитсѣ на нѡгѣ Аггѣла показѣущагѡ мѣ сїѣ. 22, 9 ѿ соблюдаѣущихъ словеса кнїги сѣѣ. 22, 10 не запечатѣи словесъ пророчествїѣ кнїги сѣѣ. 22, 16 азъ Іисъ послахъ Аггѣла моего засвидѣлствовать вамъ сїѣ въ црквиахъ. 22, 18 сосвидѣтельствѡ во всѣѣѣѣ слышащемъ словеса пророчества кнїги сѣѣ: ѿще ктѡ приложитъ къ сїѣмъ, наложитъ Бгъ на него ѡзвѣз написанныхъ въ кнїзѣ сѣѣ. 22, 19 ѿ ѿще ктѡ ѡиметъ ѡ словесъ кнїги пророчествїѣ сегѡ — — ѿ написанныхъ въ кнїзѣ сѣѣ. 22, 20 гл҃голетъ свидѣтельствѡи сїѣ.

СЕК҃НДЪ (Σεχουνδος, Secundus, второй) — Севундъ, ученикъ апостола Павла, родомъ изъ Солуци.

Дьян. 20, 4 ГолѸмѣне же Арістархъ ѿ СекѸндъ.

СЕЛЕВКІА см. **СЕЛЕВКІА**.

СЕЛѢНІЕ (σκήνωμα, tabernaculum; κατοικία, habitatio; σκηνή, tabernaculum) — жилище, обитаніе.

Дьян. 7, 46 ѿ испросї ѡв-

рѣстї селѣніе (σκήνωμα, жилище) БгѸ. 17, 26 оуставивъ прѣдѸчинѣннаѣ времена ѿ прѣдѣлы селѣніѣ (κατοικίας) ѿхъ (ихъ обитанію).

Апокалипс. 13, 6 хѸланти ѿмѣ ѣгѡ ѿ селѣніе (σκηνην, жилище) ѣгѡ.

СЕЛЕВКІА (Σελεύχεια, Seleucia) — Селевкїя, приморскїй городъ въ Сирїи, восточнѣѣ Антиохїи Сирїйской, близъ устья рѣѣи Оронта.

Дьян. 13, 4 сїѣ оубѡ пѡслана бѣвшѣ ѡ Дхѣ Бгѣ, снїдо-ста въ Селевкїю.

СЕЛО (ἀγρός, ager, поле, пашня; χωρὶον, ager, земля; κτήμα, possessio, имѣніе) — имѣніе, село; поле, пашня, земля.

Матѡ. 13, 24 сѣѣвшъ доброе сѣѣмѣ на селѣ своемъ. 13, 27 не доброе ли сѣѣмѣ сѣѣмъ ѣсї на селѣ твоѣмъ. 13, 31 ѣже взѣмъ члѣвѣкъ всѣѣмѣ на селѣ своемъ. 13, 38 а селѡ ѣсть мїръ. 13, 44 паки подобно ѣсть црѣтїѣ нѣѣное сокровищъ сокровѣннъ на селѣ — — ѿ кѸпѣтѣ селѡ тѡ. 19, 29 ѿлї сѣла. 22, 5 ѡвз оубѡ на селѡ свое. 24, 18 ѿ ѿже на селѣ. 24, 40 тогда двѣ вѣдѣта на селѣ. 27, 7 кѸпїша ѿми селѡ скѸдѣлннчѣ. 27, 8 тѣмъже наречѣсѣ селѡ тѡ, селѡ крѡве. 27, 10 ѿ дѣша ѣ на селѡ скѸдѣлннчѣ.

Марк. 5, 14 пасѣщїи — —

возвѣстиша во градѣ и въ сѣлѣхъ. 6, 36 да шѣдше во о́крестныхъ сѣлѣхъ и вѣсѣхъ купятъ себѣ хлѣбы. 6, 56 аще вхождаше въ вѣси или въ грады или сѣла. 10, 29 иже вѣстивилъ есть — — сѣла менѣ ради. 10, 30 прииметъ сторицею — — сѣла. 13, 16 иже на селѣ сый. 15, 21 градѣиши сѣла. 16, 12 двѣма — — іависа — — идѣщема на селѣ.

Лук. 8, 34 видѣвше же пасыи — — и возвѣстиша во градѣ и въ сѣлѣхъ. 9, 12 вѣпсти народъ, да шѣдше во о́крестныхъ вѣси и сѣла витаютъ. 12, 28 аще же травѣ на селѣ днесь сѣиши. 14, 18 селѣ купихъ. 15, 15 и посла егѣ на сѣла свои пасты свини. 15, 25 вѣ же сынъ егѣ старѣи на селѣ. 17, 7 иже пришедши еми сѣла рече. 17, 31 и иже на селѣ. 17, 36 два вѣдета на селѣ. 23, 26 градѣиши сѣла.

Дьян. 1, 18 сѣи оубо стѣжа селѣ (х.) ѿ мзды неправедныхъ. 1, 19 іакъ нарешиши селѣ (х.) томъ своимъ ихъ іазикомъ Іакедама, еже есть селѣ (х.) крове. 4, 34 елици во господіе сѣломъ (х.) или домоуемъ бѣху. 4, 37 имѣа селѣ, продавъ принесѣ цѣни. 5, 1 мѣжъ же нѣкии Іананіа — — продаде селѣ (х.). 5, 3 почто исполни сатана сердце твоѣ — —

оутѣити ѿ цѣны сѣла (х.). 5, 8 рцы ми, аще на толицѣ селѣ (х.) вѣдѣста. 28, 7 о́крестъ же мѣста онаго бѣху сѣла (х.) перваго во о́стровѣ именема Поплаіа.

СѢЛНЫЙ (ἀγροῦ, agri) — полевой.

Матѣ. 6, 28 смотрите крѣнъ сѣльныххъ. 6, 30 аще же сѣно сѣльное днесь сѣе. 13, 36 скажи намъ прѣтчи плѣвелъ сѣльныххъ.

СЕМЕИЕВЪ (τοῦ Σεμεῖ, Se-meí) — Семеевъ (Семей).

Это имя упоминается въ родословіи Іисуса Христа.

Лук. 3, 26 [снъ] Семеевъ. **СЕМІДАЛЪ** (σεμίδαλις, simila) — мука (крупчатая, самая чистая).

Апокалипс. 18, 13 и семідала и пшеницы.

СЕРГІЙ-ПАВЕЛЪ (Σέργιος Παῦλος, Sergius Paulus) — Сергій-Павелъ, «анѣипать» (проконсулъ) острова Кипра, «мужъ разумный», обращенный апостоломъ Павломъ во Христа.

Дьян. 13, 7 иже вѣ со анѣипатомъ Сергіемъ-Павломъ, мѣжемъ разѣмнымъ.

СЕРДЕЧНЫЙ (καρδίας, cordis) — сердечный (сердца).

1 *Коринѣ.* 4, 5 и вѣвѣитъ совѣты сердечныхъ (и обнаружитъ сердечныя намѣренія).

Евр. 4, 12 живо во слово Бжіе — — и сѣдѣтельно помыш-

шлѣніємъ и мыслемъ сѣрдечнымъ (и судить чувствованія и помышленія сѣрдечныя).

СѢРДЦЕ (*кардіа*, сог; *διάνοια*, шепс)—сѣрдце; душа; желаніе; мысль.

Матѣ. 5, 8 блженіи чистѣи сѣрдцемъ: ꙗкѡ тѣи бгѣ оузрѣтъ. 5, 28 оужѣ любодѣйствова сѣ нею въ сѣрдцѣ своѣмъ. 6, 21 тѣ вѣдетъ и сѣрдце ваше. 9, 4 вскъю вы мыслите лѣкаваѣ въ сѣрдцѣхъ своихъ. 11, 29 ꙗкѡ крѣтокъ ѣсмь и смиренъ сѣрдцемъ. 12, 34 ѡ извѣтка во срѣца оустѣ глаголютъ. 12, 40 такъ вѣдетъ и сѣрдце члвческѣи въ сѣрдцы землѣи. 13, 15 ѡтолстѣ во сѣрдце людѣи сѣхъ — и сѣрдцемъ оуразмѣютъ. 13, 19 и восхищѣтъ всѣмное въ сѣрдцѣ ѣгѡ. 15, 8 сѣрдце же ихъ далѣче ѡстоитъ ѡ менѣ. 15, 18 ѡ сѣрдца исхѡдѣтъ. 15, 19 ѡ сѣрдца во исхѡдѣтъ помышленіѣмъ злаѣмъ. 18, 35 аще не ѡпѣстѣи кѣждо вратѣ своемъ ѡ сѣрдцѣхъ вашихъ прегрѣшеніѣмъ ихъ. 22, 37 возлюбѣши гдѣ бгѣ твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ. 24, 48 аще ли же речѣтъ слѣи рѣвъ въ сѣрдцы своѣмъ.

Марк. 2, 6 помышляюще въ сѣрдцѣхъ. 2, 8 помышляете въ сѣрдцѣхъ. 3, 5 скорѣи ѡ ѡкаменѣніи сѣрдцѣхъ ихъ. 4, 15 слово сѣмное въ сѣрдцѣхъ ихъ. 6, 52 вѣ во сѣрдце ихъ ѡкаменѣно.

7, 6 сѣрдце же ихъ далѣче ѡстоитъ ѡ менѣ. 7, 19 не вхѡдѣтъ ѣмъ въ сѣрдце. 7, 21 ѡ сѣрдца челоѡческа — исхѡдѣтъ. 8, 17 ѡкаменѣно сѣрдце ваше имѣте. 11, 23 не размыслѣтъ въ сѣрдцѣ своѣмъ. 12, 30 возлюбѣши гдѣ бгѣ твоегѡ всѣмъ сѣрдцемъ твоимъ. 12, 33 любѣи ѣгѡ всѣмъ сѣрдцемъ.

Лук. 1, 17 ѡбратѣи сѣрдца ѡцѣмъ на чѣда. 1, 51 расточѣи гѡрдыѣ мыслию сѣрдца ихъ. 1, 66 и положѣши всѣ слышавѣи въ сѣрдцѣ своѣмъ, глаголюще. 2, 19 **Маріѣмъ** же — слагающе въ сѣрдцы своѣмъ. 2, 35 ꙗкѡ да ѡкрыются ѡ многихъ сѣрдцѣхъ помышленіѣмъ. 2, 51 и мѣи ѣгѡ соблюдаше всѣмъ глаголы сѣмъ въ сѣрдцы своѣмъ. 3, 15 чающеюмъ же людемъ, и помышляющеюмъ всѣмъ въ сѣрдцѣхъ своихъ ѡ іѡаннѣ. 4, 18 послѣ мѣ исцѣлѣи сокровѣннымъ срѣцемъ. 5, 22 что помышляете въ сѣрдцѣхъ вашихъ. 6, 45 блгѣи челоѡвѣкъ ѡ блгѣмъ сокровѣща сѣрдца своегѡ и знѡситъ блгѡе: и слѣи челоѡвѣкъ ѡ слѣмъ сокровѣща сѣрдца своегѡ и знѡситъ слѡе: ѡ извѣтка во сѣрдца глаголютъ оустѣ ѣгѡ. 8, 12 потѡмъ же приходѣтъ діѡволъ и вѣмлетъ слово ѡ сѣрдца ихъ. 8, 15 а иже на добрѣи землѣи, сѣи сѣтъ иже добрымъ сѣрдцемъ и блгѣмъ слышавше слово, держѣтъ. 9, 47 іисъ же вѣдый по-

мышленіе сѣрдѣцъ ѿхъ. 10, 27 возлюбивши Гдѣ Бгѣ твоегѡ ѿ всегѡ сѣрдца твоегѡ. 12, 34 тѣ и сѣраце ваше вѣдетъ. 12, 45 аще же речѣтъ равъ той въ сѣрдцы своемъ. 16, 15 Бгѣ же вѣсть сѣрдца ваша. 21, 14 положите оубо на сѣрдцѣхъ вашихъ. 21, 34 да не когда ѡтвѣчаютъ сѣрдца ваша. 24, 25 ѿ несмысленнаго и кѡснаго сѣрдцемъ. 24, 32 не сѣраце ли наше горѣ въ насъ. 24, 38 и почто помышленіемъ входѣтъ въ сѣрдца ваша.

Іоан. 12, 40 ѡкаменнаго есть сѣрдца ѿхъ — ни разумѣютъ сѣрдцемъ. 13, 2 діаволъ оуже вложившъ въ сѣраце Іудѣ — да егѡ предастъ. 14, 1 да не смѣшается сѣраце ваше. 14, 27 да не смѣшается сѣраце ваше. 16, 6 но, ѿкѡ сѣмъ глголахъ вамъ, скорби исполнихъ сѣрдца ваша. 16, 22 пакы же оузрю вы, и возрадуются сѣраце ваше, и радости вашей никтоже возметъ ѿ васъ.

Дьян. 2, 26 сегѡ ради возвеселися сѣраце мое. 2, 37 слышавше же оумлишася сѣрдцемъ. 2, 46 прѣмѣхъ пишъ въ радости и простотѣ сѣрдца. 4, 32 нарѡдъ же вѣровавшемъ въ сѣраце и дѣша едина. 5, 3 почто исполни сатана сѣраце твое. 5, 4 что ѿкѡ положилъ еси въ сѣрдцѣ твоѣмъ вещь сію. 7, 23 взыде на сѣраце емъ, посѣтити братію

свою сыны Іилевы. 7, 39 и ѡбратѣшася сѣрдцемъ своимъ во бгѣпетъ. 7, 51 не ѡбръзанныи сѣрдцы и оушесы, вы прѣиснѡ дхѡ стѡмъ противитесь. 7, 54 распыхѣхъ сѣрдцы своимъ. 8, 21 нѣсть ти части, ни жребію въ словеси сѣмъ: ѿбо сѣраце твое нѣсть право. 8, 22 аще оубѡ ѡбръзѣтсѣ ти помышленіе сѣрдца твоегѡ. 8, 37 аще вѣрѣши ѿ всегѡ сѣрдца твоегѡ. 11, 23 и моляше всѣхъ ѡзволѣніемъ сѣрдца терпѣти ѡ гдѣ. 13, 22 ѡбрътѡхъ дѣла сына Іессеова, мѣжа по срѣцѣ моему, иже сотворѣтъ всѣ хотѣніи мои. 14, 17 съ нѣсѣ намъ дожди даѣ, и времена плодотѣсна, исполниа пищею и веселіемъ сѣрдца наша. 15, 9 и ничтоже разсѣди междѣ нами же, и ѡнѣми, вѣрою ѡчишь сѣрдца ѿхъ. 16, 14 ѿже гдѣ ѡвѣрзе сѣраце внимати глголемымъ ѿ Павла. 21, 13 что творите, плачѣще и сокрѣшающе ми срѣце. 28, 27 ѡдѣвелъ во сѣраце людеи сѣхъ, и оушима тѣжкѡ слышаша и ѡчи свои смежиша — и сѣрдцемъ оуразумѣютъ и ѡбратѣтсѣ, и исцѣлю ѿхъ.

Іаков. 1, 26 лѣтитъ сѣраце свое. 3, 14 аще же зѣвѣшь горькѣ имате и рвеніе въ сѣрдцѣхъ вашихъ. 4, 8 исправите сѣрдца ваша двоедѣшныи. 5, 5 оупитаєте сѣрдца ваша. 5, 8 оутвердите сѣрдца ваша.

1 Петр. 1, 22 ѿ чиста сѣца дрѹгъ дрѹга любите. *3, 4* ѿмже да вѣдетъ — — потаенный сѣца челоуѣка. *3, 15* Бѣга шѣтѣ въ сѣрацаѹхъ вашихѹхъ.

2 Петр. 1, 19 денница возсіѣетъ въ сѣрацаѹхъ вашихѹхъ. *2, 14* сѣраце наѹчено лихонмствѹ ѿмѹще.

1 Иоан. 3, 19 ѿ прѣдъ нѣмъ смиреніемъ сѣраца нѣша. *3, 20* занѣ аще зазираетъ нѣмъ сѣраце нѣше, ѿакъ болѣи ѣсть Бѣга сѣраца нѣшего, ѿ вѣсть всѣ. *3, 21* возлюбленіи, аще сѣраце нѣше не зѣрнтъ нѣмъ.

Римлян. 1, 21 ѿмрачѣнъ неразѹмноѹ ѿхъ сѣраце. *1, 24* тѣмже ѿ прѣдаде ѿхъ Бѣга въ похотѹхъ сѣрацеѹхъ ѿхъ въ нечнстѹ. *2, 5* по жестокоствѣ же твоѣй ѿ непокаѣнномъ сѣрацѹ. *2, 15* ѿже ѿвѣляютъ дѣло законное написано въ сѣрацаѹхъ своихѹхъ. *2, 29* ѿ шѣрѣзаніе сѣраца дѣомъ, (а) не писаніемъ. *5, 5* ѿакъ любѹ Бѣга ѿзліѣсѣ въ сѣраца нѣша дѣомъ стѹмъ даннымъ нѣмъ. *6, 17* послѣшасте же ѿ сѣраца, въ ѿнже ѿ прѣдастѣ ѿбразъ оѹченіемъ. *8, 27* испытѣи же сѣраца, вѣсть, что ѣсть мѹдрованіе дѣа. *9, 2* ѿ непрестающѣмъ волѣзнь сѣрацѹ моемъ. *10, 1* братіе, бѣговолѣніе оѹбъ моемъ сѣца, ѿ мѣтва, ѿже къ Бѣгу по Іѣан, ѣсть во спасѣніе. *10, 6* да не речѣши въ сѣрацы твоѣмъ.

10, 8 ѿ въ сѣрацѹ твоѣмъ, сѣрѣчь глаголъ вѣры, ѣгоже проповѣдаемъ. *10, 9* ѿ вѣрѣши въ сѣрацѹ твоѣмъ, ѿакъ Бѣга того возавѣже ѿз мѣртвѹхъ, спасѣши сѣ. *10, 10* сѣрацемъ во вѣрѣстѣмъ въ прѣвѣдъ, оѹсты же ѿповѣдѣстѣмъ во спасѣніе. *16, 18* ѿже бѣгѣми словесѹ ѿ бѣгословѣніемъ прѣлѣаютъ сѣраца незлѣбныхъ.

1 Коринѹ. 2, 9 ѿхъ ѿко не вѣдѣ, ѿ оѹхо не слѣша, ѿ на сѣраце челоуѣкѹ не въздоша. *7, 37* а ѿже стоитъ тѣрѣдъ сѣрацемъ — — ѿ се разсѣдѣлъ ѣсть въ сѣрацѹ своѣмъ, влѹстѣ дѣвѹ свою, дѣврѣ творѣтъ. *14, 25* ѿ сѣце тѣйнаѣ сѣраца ѣго ѿвѣлена вѣваютъ.

2 Коринѹ. 1, 22 ѿже ѿ запечатѣ нѣсѣ, ѿ даде шѣрѣченіе дѣа въ сѣраца нѣша. *2, 4* ѿ печѣли во многѣмъ ѿ тѣгѣ сѣраца написѣхъ ваемъ многѣми слѣзамъ. *3, 2* посланіе во нѣше вѣ ѣстѣ, написано въ сѣрацаѹхъ нѣшихъ. *3, 3* написано — — не на скрижалѣхъ каменныхъ, но на скрижалѣхъ сѣраца плѣтѣныхъ. *3, 15* но даже до днѣсь — — покрѣвало на сѣрацѹ ѿхъ лежитъ. *4, 6* ѿакъ Бѣга рекѣи ѿз тѣмъ свѣтѹ возсіѣти, ѿже возсіѣмъ въ сѣрацаѹхъ нѣшихъ. *5, 12* да ѿматѣ къ хѣвалѣшымъ въ лицѣ, а не въ сѣрацы. *6, 11* сѣраце нѣше распроствѣнѣ. *7, 3* прѣжде ворѣхъ, ѿакъ въ сѣрацаѹхъ нѣшихъ ѣстѣ.

8, 16 бѣгодарѣніе же Бѣгови, дѣвшемъ тожде тѣніе ѡ васъ въ сѣрдце Тѣово. 9, 7 кѣждо ꙗкоже ѡзволѣніе ѡмать сѣрдцемъ.

Галат. 4, 6 въ сѣрдцѣ вѣша, вопіюща, ѡвва Оче.

Ефес. 1, 18 просвѣщенна Очесѣ сѣрца (διαφωτισ, сѣрдца, *Синод. пер.*) вѣшегъ. 3, 17 вселѣтисѣ Хрѣтъ вѣрою въ сѣрдцѣ вѣша. 4, 18 за ѡкаменѣніе сѣрдѣцъ ѡхъ. 5, 19 воспѣвѣюще ѡ поюще въ сѣрдцѣхъ вѣшихъ Гдѣви. 6, 5 въ простотѣ сѣрдца вѣшегъ. 6, 22 ѡ да оутѣшитъ сѣрдцѣ вѣша.

Филиппис. 1, 7 за еже ѡмѣти мѡ въ сѣрцѣ васъ. 4, 7 ѡ мѡръ Бжій — да совладѣтъ сѣрдцѣ вѣша.

Колос. 2, 2 да оутѣшатсѣ сѣрдцѣ ѡхъ. 3, 15 ѡ мѡръ Бжій да водворѣтсѣ въ сѣрдцѣхъ вѣшихъ. 3, 16 во бѣгодѣти поюще въ сѣрдцѣхъ вѣшихъ Гдѣви. 3, 22 но въ простотѣ сѣрдца, вѣщесѣ Бга. 4, 8 оутѣшитъ сѣрдцѣ вѣша.

1 Солун. 2, 4 оуѡждающе — Бгѣ ѡсѣвшѣмъ сѣрдцѣ нѣша. 2, 17 мѡ же — ѡсирѣтѣвшѣ ѡ васъ — не сѣрдцемъ. 3, 13 во еже оутвердѣти сѣрдцѣ вѣша — въ стѣни.

2 Солун. 2, 17 да оутѣшитъ сѣрдцѣ вѣша. 3, 5 Гдѣ же да ѡсправитъ сѣрдцѣ вѣша.

1 Тимов. 1, 5 любви ѡ чѣста сѣрдца.

2 Тимов. 2, 22 держѣсѣ же — мѡра со всѣми призывѣющимъ Гдѣ ѡ чѣстагъ сѣрдца.

Евр. 3, 8 не ѡжесточѣте сѣрдѣцъ вѣшихъ. 3, 10 прѣснѣ заблѣждающе сѣрдцемъ. 3, 12 да не когда вѣдетъ въ нѣкоемъ ѡ васъ сѣрдце лѣкаво. 3, 15 не ѡжесточѣте сѣрдѣцъ вѣшихъ. 4, 7 днѣсь, ѡще гласъ ѡгѣ оуслѣшитѣ, не ѡжесточѣте сѣрцъ вѣшихъ. 8, 10 ѡ на сѣрдцѣхъ ѡхъ напишѣ ѡхъ. 10, 16 даѣ законы мѡѣ на сѣрдцѣ ѡхъ. 10, 22 да прѣстѣпѣемъ со ѡстиннымъ сѣрдцемъ во ѡзвѣщеніи вѣры, ѡкроплѣни сѣрцѣ ѡ совѣсти лѣкавымъ. 13, 9 добрѣ во вѣгодѣтію оутвердѣти сѣрцѣ.

Апокалипс. 2, 23 ꙗкѣ азъ ѣсмѣ ѡпытѣмъ сѣрцѣ ѡ оутрѣвы. 17, 17 Бгѣ во дѣлѣ ѣсть въ сѣрдцѣ ѡхъ. 18, 7 ꙗкѣ въ сѣрдцѣ своѣмъ глаголѣтъ.

СѢРДЦЕВѢДЕЦЪ (καρδιογνώστης, qui corda novit, cognitum cognitor) — сѣрдцевѣдецъ: знаящій помышленія, мысли.

Дьян. 1, 24 ты Гдѣ сѣрдцевѣдѣе всѣхъ. 15, 8 ѡ сѣрдцевѣдецъ Бгѣ свидѣтелствова ѡмъ, дѣвѣ ѡмъ Дха Стѣго, ꙗкоже ѡ нѣмъ.

СѢРНА (δορκάς, serpea, dogas, дѣвая вѣза, сѣрна) — Сѣрна (по-Арамѣйски Тавиѣа),

одна изъ ученицъ Христовыхъ въ Іоппін, воскресенная апостоломъ Петромъ.

Дьян. 9, 36 во Іоппін же бѣ нѣкаѣ оученица ѿменемъ Та-вѣа, ꙗже сказаема глаголетсѣ Гѣрна. *9, 39* ѿ показующи ризы ѿ одежды, ѣлика творѣше съ нѣми сѣши Гѣрна.

ГѢРПЪ (δρέπανον, серпъ, шесог, жнецъ, falx, коса, серпъ) — серпъ.

Марк. 4, 29 ѡбѣ послѣтъ сѣрпъ.

Апокалипс. 14, 14 ѿ възрѣцѣ ѣгѡ сѣрпъ остръ. *14, 15* послѣ сѣрпъ твой. *14, 16* ѿ положи сѣдѣи на облацѣ сѣрпъ свой на зѣмлю. *14, 17* ѿмѣи ѿ той сѣрпъ остръ. *14, 18* ѿ возопи кличемъ великимъ ко ѿмѣшцемъ сѣрпъ острый, глаголомъ: послѣ сѣрпъ твой острый. *14, 19* ѿ положи ѿгѣлъ сѣрпъ свой на зѣмлю.

СЕРУХОВЪ (τοῦ Σαρούχ, Saruchi) — Серуховъ (Серуха).

Серухъ, сынъ Рагава ѿ отецъ Нахора, отца Авраамова, одинъ изъ послѣднихъ патриарховъ. Жилъ 330 лѣтъ.

Лук. 3, 35 [сынъ] Сѣрѣховъ.

СЕСТРА (ἀδελφή, sōgō) — сестра.

Матѣ. 12, 50 ѿ сестра ѿ мѣи (мѣи) ѣсть. *13, 56* ѿ сестры ѣгѡ не всѣ ли въ насъ сѣтъ. *19, 29* ѿ сестры.

Марк. 3, 32 (ѿ сестры твоѣ) ѿнѣ ѿцѣтъ тебѣ. *3, 35* сестра моѣ — — ѣсть. *6, 3* не сестры ли ѣгѡ зѣтъ сѣтъ. *10, 29* ѿже ѡставилъ ѣсть — — сестры. *10, 30* прѣимѣтъ сторицею — — сестрѣ.

Лук. 10, 39 ѿ сестра ѣи бѣ нарицаемаѣ Марѣа. *10, 40* Гѣи, не врежѣши ли, ꙗкъ сестра моѣ ѣдинъ мѣ ѡстави слѣжити. *14, 26* ѿ не возненавидѣтъ — — ѿ сестрѣ. *18, 29* ѿже ѡставитъ — — ѿ сестры.

Іоан. 11, 1 бѣ же нѣкто волѣ Мѣзарь — — ѡ вѣси Марѣины ѿ Марѣы сестры ѣи. *11, 3* послѣтъ оубо сестрѣ къ немѣ, глаголюще: Гѣи, сѣ, ѣгѡже любѣши, волѣтъ. *11, 5* любѣше же ѿнсъ Марѣѣ ѿ сестрѣ ѣи. *11, 28* ѿ сѣи рѣкъше, ѿде ѿ пригласѣ Марѣю сестрѣ свою. *11, 39* глагола ѣмѣ сестра оумѣрашаѣ Марѣа: Гѣи, оубѣ смердѣтъ. *19, 25* стоѣхѣ же при крѣтѣ ѿисовѣ — — сестра Мѣре ѣгѡ, Марѣа Клеѣпова.

Дьян. 23, 16 слышавъ же сынъ сестры Пѣвловы ковъ, пришеѣтъ.

Іаков. 2, 15 ѡще же вратъ ѿ сестра ѿгѣи вѣдѣтъ.

2 Іоан. 1, 13 цѣлѣютъ тѣ чѣда сестры твоѣ ѿ избраннымъ. ѿмѣи.

Римлян. 16, 1 вѣрѣваю же

вѣмъ Фівѣ сестрѣ нашіѣ. 16, 15
Нирѣа и сестрѣ ѿгѣ.

1 Коринѣ. 7, 15 не порабо-
тисѣ во вратѣ или сестрѣ въ та-
ковыхъ. 9, 5 еда не имамы вла-
сти сестрѣ женѣ водити.

1 Тимов. 5, 2 юнымъ такоже
сестры.

Филимон. 1, 2 Апѣли сес-
трѣ возлюбленнѣй — — благо-
дѣть.

СЖАЛИТИСИ (λυπεῖσθαι,
tristitia affectum fieri) — огор-
чаться.

Матѣ. 18, 31 сжалиша сѣ
сѣлѣ.

СЖЕЩІИ (κατειν, comburi)
— сжечь.

См. ниже: сожещи.

2 Петр. 2, 6 грады Годом-
скіа и Гоморрскіа сжегъ (те-
φρώσας).

1 Коринѣ. 13, 3 и аще раз-
дѣмъ всѣ имѣніа моѣ, и аще пре-
дѣмъ тѣлѣ моѣ, но еже сжещи ѿ.

СЖИГАЕМЫ, -ЫИ (κατακα-
ησόμενος, aestuans) — разгорѣв-
шійся.

2 Петр. 3, 10 стіхѣи же сжи-
гаемы разорѣтсѣ (стихѣи же,
разгорѣвшись, разрушатся).

СЖИГАТИСѢ (κατακαεσθαι,
exuri) — сжигаться, сожигать-
ся, быть сжигаему.

Евр. 13, 11 сѣхъ тѣлесѣ
сжигаются вѣи стѣна.

СЗИРАТИСѢ (βλέπειν, aspi-
cere) — озираться.

Іоан. 13, 22 сзирахъсѣ оубо
междѣ собою оученицы.

СН см. СЕБѢ.

СИД... см. СІД...

СИДАЩІИ (καθημένος, qui
positus est) — сидящій.

Лук. 1, 79 просвѣтити во
тмѣ и сѣни смѣртнѣи сидѣщымъ.

СИК... см. СІК...

СИЛ... см. СІЛ...

СИЛА (δύναμις, potentia, vir-
tus, potestās, facultas; βία, vis;
то δυνατόν, potentia) — сила,
власть, могущество; Дары Св.
Духа (Дѣян. VI, 8); Богъ (Матѣ.
XXVI, 64; Лук. XXII, 69);
Евангеліе, т. е. благовѣстіе
(Римлян. I, 16); чудо; насиліе.

Сѣлы небеснымъ — твердь не-
бесная.

Матѣ. 5, 41 и аще кто тѣ
пѣиметъ по силѣ (ἀγγαρεύσει,
angariabit, принудитъ) пѣпри-
ще едино. 6, 13 такъ твоѣ есть
црѣтвіе и сила. 7, 22 и твоимъ имѣ-
немъ силы (чудеса, virtutes) мно-
ги сотворихомъ. 11, 20 въ нѣхъ
же быша многѣишыя силы ѿгѣ.
11, 21 быша силы были. 11, 23
занѣ аще въ Годомѣхъ быша сѣ-
лы были. 13, 54 и силы. 13,
58 и не сотвори тѣ силъ (чудесъ)
многихъ. 14, 2 и сегѣ радѣ сѣ-
лы (чудеса) дѣются ѿ немъ. 22,
29 прелѣщѣетсѣ, не вѣдѣще пи-
саніа, ни силы Бжїа. 24, 29 и
силы (potestates) нѣнымъ подви-
гнѣтсѣ (поколеблются). 24, 30

грядѹща на облацѣхъ нѣныхъ съ силою и славою мноюю. 25, 15 комѹждо противѹ силы (facultatem) егѡ. 26, 64 ѡсѣлѣ оѹзрите Сѣна члѣвческаго сѣдѡща ѡдеснѹю силы.

Марк. 5, 30 разѹмѣ въ себѣ силѹ изшѣдшѹю ѡ негѡ. 6, 2 силы (чудеса) такъвы рѣкама егѡ вываютъ. 6, 5 и не можаше тѣ ни единымъ силы (чудо) сотворити. 6, 14 силы дѣютсѹ ѡ немѣ (чудеса дѣлаются имъ). 9, 1 црѣвѣ Бжїе пришедшее въ силѣ. 9, 39 иже сотворитъ силѹ (чудо) ѡ имени моѣмъ. 12, 24 не вѣдѹще писанїа, ни силы Бжїа. 13, 25 и силы, таже на нѣсѣхъ, подвижѹтсѹ. 13, 26 грядѹща на облацѣхъ съ силою и славою мноюю. 14, 62 оѹзрите Сѣна члѣвческа ѡдеснѹю сѣдѡща силы.

Лук. 1, 17 предѣдетъ предъ нимъ дѣхѡмъ и силою Илїиною (въ духѣ и силѣ Илїа). 1, 35 и сила вѣшинагѡ ѡсѣнитъ тѣ. 4, 14 и возвратїтсѹ Иисъ въ силѣ дѣхѡвнѣй въ Галїлею. 4, 36 что слово сїе, таку со властію и силою велитъ нечїстымъ дѣхѡвѡмъ, и исхѡдѡтъ. 5, 17 и сила Гдѣа вѣ исцѣляѹщи ихъ. 6, 19 таку сила ѡ негѡ исхождаше. 8, 46 азъ во чѹхъ силѹ изшѣдшѹю изъ мене. 9, 1 созивъ же Сѣана десѡте, даде имъ силѹ и власть на всѣ вѣсы. 10, 13 таку аще

въ Тѹрѣ и Сїдонѣ вѣша силы были бывшымъ въ васъ. 10, 19 сѣ даю вамъ власть настѹпати — — и на всю силѹ вражїю. 19, 37 радѹщиеся, хвалити Бга гласѡмъ велїмъ ѡ всѣхъ силахъ (за всѣ чудеса). 21, 26 силы во небеснымъ подвижѹтсѹ. 21, 27 грядѹща на облацѣхъ съ силою и славою мноюю. 22, 69 ѡсѣлѣ бѣдетъ Сѣна члѣвескїй сѣдѡи ѡдеснѹю силы Бжїа. 24, 49 дондеже ѡблечѣтсѹ силою свѣше.

Дян. 1, 8 но прїимете силѹ. 2, 22 мѹжа ѡ Бга извѣствованна въ васъ силами чѹдесїи и знаменїи. 3, 12 мѹжїе Илїа — — на ны что взираете, таку своєю ли силою илїи блгочестїемъ сотворїхомъ. 4, 7 коєю силою илїи конѣмъ и менѣмъ сотворїсте сїе вы. 4, 33 и велїю силою воздаѡхѹ свидѣтельство Аплїа. 6, 8 Стефанъ же исполнь вѣры и силы творѡше знаменїа. 8, 10 сїи естѣ силы Бжїа велика. 8, 13 вѣда же силы и знаменїа велїа бываема. 10, 38 Ииса, иже ѡ Назарѣта, таку по мѣза егѡ Бгъ дѣхѡмъ стѣлымъ и силою. 19, 11 силы же не прѡсты (не мало чудесъ) творѡше Бгъ рѣкама Павловыма. 24, 7 мноюю силою ѡ рѣкѣ нашихъ (βίαις) исхити егѡ (съ великимъ насїзіемъ взявъ его изъ рукъ нашихъ).

1 Петр. 1, 5 сілою Бжією соблюдаєми єстє чрезъ вѣрѣ, во спасєніє. **3, 22** покоршымсѣмъ Анггашмъ и властємъ и сіламъ.

2 Петр. 1, 3 іакъ всѣмъ намъ вѣѣственнымъ сілы єгѡ. **1, 16** сказѣхомъ вамъ сілѣ и пришествіє Гда нашегѡ. **2, 11** идѣже Анггашн крѣпостію и сілою болши сѣще.

Римлян. 1, 4 наречєннѣмъ Снѣ Бжін въ сілѣ, по Дхѣ стѣни, иъ воскрѣнѣмъ ѡ мѣртвѣхъ. **1, 16** сіла во Бжїмъ єсть во спасєніє всѣкомъ вѣрѣющемъ, іудео-ви же прѣжде и єллінѣ. **1, 20** и присносѣщнаѣ сіла єгѡ и Бжтвѡ, во єже быти имъ безѡвѣтнымъ. **8, 38** ни аггашн, ни начѣла, ниже сілы. **9, 17** іакъ да покажѣ то-бѡю сілѣ моѡ. **9, 22** аще же хотѣ Бжѣ показѣти гнѣвъ своѣ, и іавѣити сілѣ (τὸ δυνατὸν, могущество) своѡ. **15, 13** иъбыточєствовати вамъ во оупѡваніи, сілою Дха Гдѣгѡ. **15, 19** въ сілѣ знаменій и чѣдєсѣ, сілою Дха Бжїмъ.

1 Коринѡ. 1, 18 а спасѣ-мымъ намъ сіла Бжїмъ єсть. **1, 24** Хртѣ Бжїю сілѣ и Бжїю премѣдрость. **2, 4** и слово моє и проповѣдь моѣ не въ препрѣ-тельныхъ чєловѣческѣмъ премѣ-дрости словєсѣхъ, но въ іавлє-ніи дха и сілы. **2, 5** да вѣра вѣша не въ мѣдрости чєловѣче-стѣй, но въ сілѣ Бжієй вѣдєтѣ.

4, 19 и оуразумѣю не слово разгорѣвшисѣ, но сілѣ. **4, 20** не въ словєси во цѣтѡ Бжіє, но въ сілѣ. **5, 4** съ сілою Гда нашегѡ Іиса Хртѣ. **6, 14** Бжѣ же и Гда возавѣже, и насъ воз-двигнетѣ сілою своєю. **12, 10** дрѣгомъ же дѣйствіємъ сілѣ (чу-дотворєнія), иномъ же прѡроче-ство. **12, 28** потѡмъ же сілы (силы чудодѣйственныхъ), та-же дарованіємъ исцѣлєніи, застѣ-плєніємъ, правлєніємъ, рѡди мѣзы-кѡвъ. **12, 29** єдѣ всѣ оучители; єдѣ всѣ сілы (всѣ ли чудотвор-цы?). **14, 11** аще оубѡ не оу-вѣмъ сілы глаѣса, вѣдѣ глагѡлю-щемъ иномъзычникѣ. **15, 24** єгда иъспразднѣтѣ всѣко начѣлство и всѣмъ власть и сілѣ. **15, 43** сѣетсѣ въ нємоши, востаєтѣ въ сілѣ. **15, 56** сіла же грѣхѣ, закѡнѣ.

2 Коринѡ. 1, 8 іакъ по пре-многѣ и пѣче сілы ѡтѣготѣхом-сѣ, іакъ не надѣѣтисѣ намъ и жити. **4, 7** да премножество сілы вѣдєтѣ Бжїмъ, а не ѡ насъ. **6, 7** въ сілѣ Бжієй. **8, 3** іакъ по сілѣ иъхъ, свидѣлєствѣю, и пѣче сілы dobroхѡтѣни. **12, 9** сіла во моѡ въ нємоши совершѣетсѣ. слѣдѣцѣ оубѡ похвалѡсѣ пѣче въ нємошєхъ моиъхъ, да вселѣтсѣ въ мѣ сіла Хртѡва. **12, 12** знаме-ніємъ во іѣлѡва содѣѣшасѣ въ вѣсѣ во всѣкомъ терпѣніи, въ знаменіиъхъ и чѣдєсѣхъ и сілахъ.

13,4 ꙗко ѿще' и рѣспѣтъ бысть ѿ немощи, но живъ ѿ силы Бжїѣ: ꙗко и мы немощствуемъ въ немъ, но живи будемъ съ нимъ ѿ силы Бжїѣ въ васъ.

Галат. 3, 5 и дѣйствующей силы въ васъ (совершающій между вами чудеса).

Ефес. 1,19 и кое преспѣвающее величество силы егѡ въ насъ вѣрующихъ. *1,21* превъше всѣмъ кагѡ началства и власти и силы и гдѣства. *3,7* даннымъ мнѣ по дѣйству силы егѡ. *3, 16* силою оутвердѣннѣмъ Дхѡмъ егѡ. *3,20* могущемъ же паче всѣхъ творити — по силѣ дѣйствуемъ въ насъ.

Филиппис. 3, 10 и силѡ воскрѣснѣ егѡ.

Колос. 1,11 всѣкою силою возмѡгающе по державѣ славы егѡ. *1, 29* дѣйствуемъ во мнѣ силою.

1 Солун. 1,5 влѡговѣствованіе наше не бысть — въ словѣ точию, но и въ силѣ.

2 Солун. 1,7 со Англы силы своеѣ. *1, 11* дѣло вѣры въ силѣ. *2, 9* егѡже есть пришествіе — во всѣкой силѣ.

2 Тимоѡ. 1, 7 не во даде намъ Бгъ дхѡ страха, но силы. *1, 8* спостраждѣн влѡговѣствованію Хрѣтовъ по силѣ Бга. *3, 5* имѡщѣи ѡбразъ влѡгочестїѣ, силы же егѡ ѡвѣргшнѣ.

Евр. 1, 3 глаголомъ силы

своеѣ. *2, 4* и различными силами. *6, 5* и силы градѡшагъ въ ка. *7, 16* но по силѣ животѡ неразрушаемагъ. *11, 11* вѣрою и самѡ Гѡрра неплоды силѡ во оудержаніе сѣмене прїѡтъ. *11, 34* оугасиша силѡ Ѧгненнѡ.

Апокалипс. 1, 16 и лицѣ егѡ ꙗкоже солнце сіѡетъ въ силѣ своеѣ. *3, 8* ꙗкѡ малѡ ѡмашн силѡ. *4, 11* достѡинъ еси Гдѣ прїѡти слава и чѣсть и силѡ. *5, 12* достѡинъ есть Ѧгнецъ заколѣнный прїѡти силѡ. *7,12* влѡгословеніе — и сила и крѣпость Бгѡ нашегѡ во вѣки вѣковъ. *11, 17* ꙗкѡ прїѡлъ еси силѡ твоѡ великѡю. *12, 10* нынѣ бысть спасеніе и сила и ѡрѣтво Бга нашегѡ. *13,2* и даде емѡ смїѣ силѡ свою. *15,8* и наполеннѣмъ храмъ дѡма ѿ славы Бжїѣ и силы егѡ. *17, 13* и силѡ и ѡвласть свою свѣрю дадѣтъ. *18, 3* и кѡпцы зѣмстїѣ ѿ силы пнши еѡ разбогатѣша. *19,1* спасеніе и слава и чѣсть и сила Гдѡ нашегѡ.

СИЛЕНЪ - НЫЙ (δυνατός, potens; δυνατής, potens) — сильный, могущественный; вельможа.

Лук. 1, 49 ꙗкѡ сотвори мнѣ величіе Сїланный, и сто ѡмѡ егѡ. *1, 52* низложи силнымъ (δυναστας) со прѣтѡлъ, и вознесе смиреннымъ. *14,31* ѡще силенъ

ѣсть срѣсти съ десѣтиѹ тѣсѣщиъ
грѣѣщаго со двѣмѣдесѣть тѣ-
сѣщами нѣнѣ. 24, 19 ꙗже ѡ
Иисѣ Назарѣнинѣ, ѣже выѣсть
мѣжъ прорѣкъ силенз дѣломъ ѣ
слѣвомъ прѣдъ Бѣгомъ ѣ всѣмъ
людмъ.

Дян. 7, 22 вѣ же силенз
въ словесѣхъ ѣ дѣлѣхъ. 8, 27
ѣ сѣ мѣжъ мѣрѣнъ ѣвнѣхъ силенз
(δυναστης, вельможа) Кандакѣн.
18, 24 прѣиде во Ѣфѣсъ, силенз
сѣмъ въ книгѣхъ. 25, 5 ѣже ѡуво
силнѣнъ въ васъ.

Иаков. 3, 2 сѣмъ, совершѣнъ
мѣжъ, силенз ѡвѣздаѣти ѣ всѣ
тѣло.

Римлян. 4, 21 силенз ѣсть
ѣ сотворѣти. 11, 23 силенз во
ѣсть Бѣзъ пѣки прѣнѣпѣти ѣхъ.
14, 4 силенз во ѣсть Бѣзъ по-
стѣвити ѣго. 15, 1 дѣлжнѣ ѣсмы
мѣ силнѣнѣ нѣмѣщнѣ немѣщнѣхъ
носѣти.

1 Коринѣ. 1, 26 не мнѣзи
силнѣнѣ, не мнѣзи вѣлѣгороднѣ.

2 Коринѣ. 9, 8 силенз же
Бѣзъ всѣмъ вѣлѣгодѣти ѣзѣвѣловѣти
въ васъ. 10, 4 но силна Бѣгомъ
на разорѣнѣе тѣвѣдемъ. 12, 10
ѣгда въ немѣщѣствѣю, тогда си-
ленз ѣсмы. 13, 9 рѣдѣемъ во,
ѣгда мѣ немѣщѣствѣемъ, вы же
силнѣнѣ вывѣаете.

1 Тимоѣ. 6, 15 ѣдинъ сил-
нѣмъ (δυναστης) Црѣ царѣствѣю-
щнѣхъ.

2 Тимоѣ. 1, 12 ꙗкъ сил-
ленз ѣсть прѣдѣнѣе моѣ сохрѣнѣти.

Тит. 1, 9 да силенз вѣдетъ
ѣ ѡутѣшатѣ во здравѣмъ ѡучѣнѣнѣ.

Евр. 11, 19 ꙗкъ ѣнѣ мѣрт-
выхъ воскрѣсѣти силенз ѣсть Бѣзъ.

Апокалипс. 6, 15 ѣ црѣе
зѣмѣстнѣ ѣ велѣмѣжнѣ ѣ богѣтнѣнѣ
тѣсѣщнѣнѣнѣ ѣ силнѣнѣ — — скрѣ-
шасѣ въ пещѣрахъ ѣ кѣмѣнѣнѣ
горѣстѣмъ.

СИЛО (βρόχος, laqueus) —
силѣбѣ; сѣтѣнѣ, узѣ.

1 Коринѣ. 7, 35 не да
силѣо вѣмъ наложѣ.

СИМ... см. **СІМ...**

СИМ... см. **СѢМ...**

СИМОВѢ (τοῦ Σήμ, Semi) —
СИМОВѢ (Сима).

Симѣ, симѣ патрѣарха Нѣя, братѣ
Хама ѣ Иѣфѣта, упоминаѣтѣсѣ въ ро-
дословѣнѣ Иисуса Христа у евангѣлистѣ
Луки.

Лук. 3, 36 [сѣзъ] Симѣовъ.

СИН... см. **СІН...**

СИН... см. **СѢН...**

СИР... см. **СѢР...**

СИРѢЧЬ, - ИИ (ὄργανός, organus)
— сирѣта.

Иоан. 14, 18 не ѡстѣвалѣю
вѣсъ сѣры.

Иаков. 1, 27 постѣшатѣ сѣ-
рыхъ ѣ двѣнѣцъ.

СИРѢЧЬ (τοῦτ' ἐστι, id est) —
то-ѣсть.

Марк. 7, 2 нечѣстѣмъ рѣ-
кѣмъ, сѣрѣчѣ неѣмѣовѣннѣмъ.

Дьян. 19, 4 сирѣчь во Хрѣта Іиса.

1 Петр. 3, 20 ковчегѸ, въ немже малѡ, сирѣчь, Осмь дѸшз спасошасѧ.

Римлян. 7, 18 вѣмз во, ѡкѡ не живѣтъ во мнѣ, сирѣчь въ плѣти моеѣ доброе. 9, 8 сирѣчь, не чѣда плотскѡм, сѣм чѣда Бжѣм. 10, 6 ктѣ възидѣтъ на нѣбо; сирѣчь Хрѣта свестѣ. 10, 7 нѣм: ктѣ снѣдѣтъ въ бѣзднѸ; сирѣчь Хрѣта ѡ мѣртвѹхъ возвестѣ. 10, 8 н въ сѣрдцѣ твоѣмъ, сирѣчь глаголз вѣры, ѣгоже проповѣдаемъ.

Филимон. 1, 12 ты же ѣгѣ, сирѣчь мою оутрѣвѸ, прѣмѣ.

Евр. 2, 14 сирѣчь, діавола. 7, 5 сирѣчь, вратѣю свою. 9, 11 сирѣчь, не сѣм твѣри. 10, 20 сирѣчь плѣтѣю своею. 11, 16 нынѣ же лѹчагѡ желѡютъ, сирѣчь нѣнагѡ. 13, 15 сирѣчь плодз оустѣнз исповѣдающихѧ имени ѣгѣ.

СИХ... см. СІХ...

СИХ... см. СВХ...

СИЦЕ (οὕτως, ita) — такъ, такимъ образомъ.

Матѣ. 1, 18 Іисъ Хрѣтово рѣтво сѣце бѣ. 6, 9 сѣце оѹво молитесѧ въ.

Лук. 18, 11 сѣце въ сѣвѣ молѡшесѧ. 19, 31 сѣце рцѣта ѣмѸ.

Іоан. 21, 1 іавѣсѧ же сѣце.

Дьян. 7, 6 глѣбола же сѣце

Бгѣ. 13, 34 а ѡкоже воскрѣсѣ ѣгѣ ѡ мѣртвѹхъ, не котѡ ѹхѣтѡща возвратѣтѣсѧ во нѣстѣнѣе, сѣце речѣ. 19, 20 сѣце крѣпко слово Гдѣе растѡше н крѣплѡшесѧ. 19, 36 безъ всѡкагѡ оѹво прекослѣвѣм сѣмъ сѣце сѹшымъ. 23, 11 сѣце ты подобѣтъ н въ Рѣмѣ свѣдѣтельствѣвати. 27, 17 низпѹстѣвшѣ парѹсѣ, сѣце носѣмн бѣхѸ.

Іаков. 1, 11 сѣце н богѡтый въ хѣждѣнѣи своѣмъ оѹвѣдѣтъ. 3, 6 сѣце н ѡзыкъ водворѣтѣсѧ во оѹдѣхъ нѡшнхъ.

2 Петр. 1, 11 сѣце во Ѡбѣлнѡ приподѣтѣсѧ вѡмъ вхѣдз въ вѣчноѣ цѣтво Гдѣа.

1 Іоан. 4, 11 возлѹбленнѣи, ѡще сѣце возлѹбѣлз ѣсть нѡсѣ Бгѣ.

Римлян. 5, 19 сѣце н послѡшѣнѣмъ ѣдѣнагѡ прѡведнѣ бѣдѣтъ мнѣзи. 8, 26 сѣце же н Дхъ спѣсѣствѣтъ нѡмъ въ нѣмошехъ нѡшнхъ. 10, 6 а ѡже ѡ вѣры прѡвѣда, сѣце глѣтъ. 15, 20 сѣце же потѣцѡхѧ блѣговѣстѣти.

1 Коринѣ. 5, 3 оѹже сѣдѣхъ, ѡкѡ тѡмъ сѣи, содѣлѡваго сѣце сѣе. 7, 7 но кѣждѣ свое дѡровѣнѣе нмѡтъ ѡ Бгѣ, Ѡвз оѹвѡ сѣце, Ѡвз же сѣце. 11, 12 ѡкоже во женѡ ѡ мѹжа, сѣце н мѹжъ женѣю: всѡ же ѡ Бгѣ. 14, 25 н сѣце тѡннаѣ сѣрдѣца ѣгѣ іавлѣна бѣвѡютъ.

Ефес. 5, 33 Ѡвѣче н въ по

ѣдиномѹ, кійждо свою женѹ сице да любитѹ.

2 Солун. 3, 17 сице пишѹ.

Евр. 4, 4 рече во нѣгда ѿ седмѹма сице. 7, 9 ѿ да сице рекѹ.

СИЦЕВЪ, -ЫЙ (οὗτος, talis) — такий.

Іоан. 9, 16 какѹ можеть человекѹ грѣшенѹ сицевѹ знаменіѹ творити.

Дьян. 19, 25 ѿхже собравѹ, ѿ нѣны сицевыхѹ вещей дѣлателн, речеѹ.

2 Коринѹ. 7, 1 сицевѹ оубо имѹще ѿбѣтствованіѹ.

СІѠОВЪ (τοῦ Σῆθ, Sethi) — СіѠовъ (СіѠа).

СіѠъ, третій сынѹ Адама и Евы, отецѹ Еноса. Всеѹ жизни этого патриарха было 912 лѣтъ. Еносъ родился, когда СіѠу было 230 лѣтъ. Имя СіѠа упоминается въ родословіи Іисуса Христа у евангелиста Луки.

Лук. 3, 38 [снѹ] СіѠовѹ.

СІДѠНСКІЙ (Σιδῶνος, Sidonis) — Сидонскій.

Матѹ. 15, 21 ѿиде во страны Тѹрскіѹ и СідѠнскіѹ.

Марк. 7, 24 ѿде въ предѣлы Тѹрски и СідѠнски. 7, 31 ѿшѣдѹ Іисѹ ѿ предѣлѹ Тѹрскихѹ и СідѠнскихѹ.

Лук. 4, 26 токѹмѹ въ Сирѣнѹ СідѠнскѹю кѹ женѹ вдовицѹ. 6, 17 ѿ множествомѹ много людеѹ ѿ — помѹриѹ Тѹрска и СідѠнска.

СІДѠНЪ (Σιδῶν, Sidon) — Сидонъ, древнѣйшій и знаменитѣйшій городѹ Финикии, основанный первенцемѹ Ханаана, сына Хамова, Сидономѹ, на берегу Средиземнаго моря, на сѣверѹ Палестины.

Матѹ. 11, 21 такѹ аще въ Тѹрѹ и СідѠнѹ быша силы были. 11, 22 Тѹрѹ и СідѠнѹ ѿраданіѹе бѹдетѹ.

Марк. 3, 8 ѿ Тѹра и СідѠна.

Лук. 10, 13 такѹ аще въ Тѹрѹ и СідѠнѹ быша силы были бывшымѹ въ васѹ. 10, 14 ѿваче Тѹрѹ и СідѠнѹ ѿраданіѹе бѹдетѹ на сѣдѹ.

Дьян. 27, 3 въ арѹгій же пристѹхомѹ въ СідѠнѹ.

СІДѠННИНЪ (Σιδῶνιος, Sidonius) — СидѠннинъ: житель города Сидона.

Дьян. 12, 20 всѹ же Іерѹдѹ гнѣваласѹ на Тѹрѹны и СідѠнѹны.

СІѸ см. СЕѸ.

СІКАРЬ (σιχαριος, sicarius, убійца, винтальщикѹ) — разбойникѹ.

Дьян. 21, 38 ѿгѹптиннѹ — — ѿзведѹмѹ въ пѹстыню четыре тысячѹ мѹжеѹ сикарей.

СІКЕРЪ (σίκερα, sicega) — сикеръ: всякій хмѣльный напитокѹ, кромѹ вина.

Въ Словарѹ протопресвитера о. П. Алексѣева помѣщено слѣдующее объясненіе: «сикера или сикеръ, кро-

иѣ лознаго вина, всякій пьяный на-
питокъ подѣ снѣмъ ииенемъ разумѣт-
ся, то есть пиво, медъ, вишневка, ма-
линовка и проч. Происходить сікѣра
отъ Евр. шехаръ».

Лук. 1, 15 и вина и сікѣра
не имать пѣти.

СИЛА (Σίλας, Silas) — Сила,
«мужъ нарѣчить (начальству-
ющій) въ братіи», одинъ изъ се-
мидесяти апостоловъ, сперва
помогавшій апостолу Петру, а
потомъ Павлу въ дѣлѣ ихъ слу-
женія благовѣстію Христову.
Память 4 января и 30 іюля.

Дорошев, епископъ Турскій, гово-
ритъ: «Сила, иже съ Павломъ слово
проповѣда, въ Коринѣ бысть епископъ».

Дѣян. 15, 22 Іѡѡнъ нари-
цаемаго Варсавѣ, и Силѣ, мужа
нарѣчита въ братіи. *15, 27* по-
слахомъ оубо Іѡѡнъ и Силѣ, и
тѣхъ словомъ сказующихъ тамъ-
же. *15, 32* Іѡѡнъ же и Сила, и
тѣи прорѣцы сѣще, словомъ мно-
зѣмъ оутѣшиша братію, и оутвер-
диша. *15, 34* изволишъ же Силѣ
превѣсти тамъ. *15, 40* Пав-
елъ же избравъ Силѣ изыде
преданъ бѣгодати Бжїей ѿ бра-
тїи. *16, 19* поемше Павла и
Силѣ. *16, 25* въ полнощи же
Павелъ и Сила молашесѣ помѣхъ
Бѣга. *16, 29* припадѣ къ Павлу
и Силѣ. *17, 4* и нѣцыи ѿ нихъ
вѣроваша и приложѣшасѣ къ
Павлу и Силѣ. *17, 10* братіа
же дѣе въ нощи ѿслаша Павла
и Силѣ въ Бѣрію. *17, 14* ѡста-

ста же Сила и Тимѡѣей тамъ.
17, 15 и прїемше заповѣдь къ
Силѣ и Тимѡѣю. *18, 5* и ѣгда
синаѡша ѿ Македонїи Сила же
и Тимѡѣей.

СИЛѢАМЪ, -СКІЙ (тоу Си-
лоамъ, Siloam) — Силоамскій.

Источникъ или водоетъ Силоамскій,
а при немъ купальни и столпъ, нахо-
дились на юговосточной сторонѣ Іеру-
салима.

Лук. 13, 4 ииѣ ѿни ѡсмь-
надесяте, на нихъже падѣ столпъ
Силѣамскій.

Іоан. 9, 7 ииѣ, оумыйсѣ въ
кѣпѣли Силѣамствѣ. *9, 11* чело-
вѣкъ нарицаемый Іисъ — — рече
ми: ииѣ въ кѣпѣли Силѣамлю и
оумыйсѣ.

СИЛѢАНЪ (Σιλουανός, Silva-
nus, Сильванъ, богъ лѣсовъ) —
Силуанъ, одинъ изъ семидесяти
апостоловъ, спутникъ и сотру-
дникъ апостоловъ Петра и Пав-
ла, по преданію первый епи-
скопъ въ Солунѣ. Память: 4
января и 30 іюля.

1 Петр. 5, 12 Силѣаномъ
камъ — — вмалѣ написѣхъ.

2 Коринѣ. 1, 19 иѣо Бжїи
ѡнъ Іисъ Хрѣтѣсъ, иже оу насъ
нами проповѣданный, мною и
Силѣаномъ и Тимѡѣемъ, не
высть ѣи и ни.

1 Солун. 1, 1 Павелъ и Си-
лѣанъ и Тимѡѣей.

2 Солун. 1, 1 Павелъ и Си-
лѣанъ и Тимѡѣей.

СІМОНОВЪ (Σίμωνος, Simonis) — СИМОНОВЪ (СИМОНА).

Марк. 1, 29 прїидоша въ до́мъ СІ́мѡновъ. *1, 30* те́ща же СІ́мѡнова лежа́ше о́гнѣмъ же-го́ма.

Лук. 4, 38 воста́въ же ѿз со́нмища, вни́де въ до́мъ СІ́мѡновъ: те́ща же СІ́мѡнова бѣ ѡ́держима о́гнѣмъ ве́лімъ: ѿ мо́лища е́го ѡ́ ней. *5, 3* влѣ́зъ же въ е́динъ ѡ́ кораблю́, ѿже бѣ СІ́мѡновъ.

Іоан. 6, 71 гла́голаше же І́сусъ СІ́мѡнова І́скаріѡта. *12, 4* глаго́ла же е́динъ ѡ́ о́ученикъ е́го І́уда СІ́мѡновъ. *13, 2* діаволъ о́уже вложи́вшъ въ се́рдце І́удѣ СІ́мѡновѣ — да е́го преда́стъ. *13, 26* ѿ ѡ́мочь хлѣ́въ, даде́ І́удѣ СІ́мѡновѣ І́скаріѡтско́мъ.

Дьян. 10, 17 ѿ о́увѣ́дѣвше до́мъ СІ́мѡновъ, ста́ша пре́д враты́.

СІ́МОНЪ глаго́лемый Пѣ́тръ (Σίμων, ὁ λεγόμενος Πέτρος, Simon, qui dictus est Petrus) — СІ́МОНЪ-Пѣ́тръ, апосто́ль.

См. выше: Пѣ́тръ.

Матѳ. 4, 18 ви́дѣ двѣ́ бра́та, СІ́мѡна глаго́лемаго Пѣ́тра, ѿ Андре́а, бра́та е́го. *10, 2* пе́рвый СІ́мѡнъ, ѿже нарица́етсѧ Пѣ́тръ. *16, 16* ѡ́вѣща́въ же СІ́мѡнъ Пѣ́тра. *16, 17* влѣ́жъ е́си СІ́мѡне. *17, 25* что́ ти́ мни́тсѧ, СІ́мѡне.

Марк. 1, 16 ви́дѣ СІ́мѡна ѿ

А́ндре́а бра́та то́го СІ́мѡна. *1, 36* гна́ша е́го СІ́мѡнъ, ѿ ѿже съ́ нимъ. *3, 16* наре́че СІ́мѡнъ ѿ́мъ Пѣ́тра. *14, 37* СІ́мѡне, спѣши́ ли.

Лук. 5, 4 ꙗ́коже преста́ гла́голю, рече́ къ СІ́мѡну. *5, 5* ѿ ѡ́вѣща́въ СІ́мѡнъ, рече́ е́му. *5, 8* ви́дѣвъ же СІ́мѡнъ Пѣ́тра, припаде́ къ ко́лѣнома́ І́сусово́ма, глаго́лю. *5, 10* та́коже же І́акѡва ѿ І́ѡанна сѣ́а Зеведе́ева, ꙗ́же вѣ́ста ѡ́вѣщани́ка СІ́мѡнови, ѿ рече́ къ СІ́мѡну І́сусъ: не́ бо́йсѧ. *6, 14* СІ́мѡна, е́гоже ѿменова́ Пѣ́тра. *22, 31* СІ́мѡне, СІ́мѡне, се́ сатана́ про́сѣтъ ва́съ. *24, 34* ѿ ꙗ́вѣсѧ СІ́мѡну.

Іоан. 1, 40 бѣ́ же А́ндре́й бра́тъ СІ́мѡна Пѣ́тра. *1, 41* ѡ́бръ́те се́й пре́жде бра́та свое́го СІ́мѡна. *1, 42* ты́ е́си СІ́мѡнъ. *6, 8* глаго́ла е́му е́динъ ѡ́ о́ученикъ е́го — бра́тъ СІ́мѡна Пѣ́тра. *6, 68* ѡ́вѣща́ о́убо е́му СІ́мѡнъ Пѣ́тръ. *13, 6* прї́иде же къ СІ́мѡну Пѣ́трѣ. *13, 9* глаго́ла е́му СІ́мѡнъ Пѣ́тръ: Гд́и, не но́зѣ мо́и то́кмъ, но ѿ рѣ́цѣ ѿ гла́въ. *13, 24* помани́ же се́мъ СІ́мѡнъ Пѣ́тръ вопро́сити, кто́ бы́ бы́лъ, ѡ́ не́мже гла́голетъ. *13, 36* глаго́ла е́му СІ́мѡнъ Пѣ́тръ: Гд́и, ка́мъ ѿде́ши. *18, 10* СІ́мѡнъ же Пѣ́тръ ѿмы́и но́жъ, ѿзвече́ е́го, ѿ о́уда́ри а́рхїере́ова раба́. *18, 15* по́ І́сѣ́ же ѿидо́ше СІ́мѡнъ Пѣ́тръ, ѿ дру́гѣи о́уче-

никъ. 18, 25 бѣ же Сѣмѡнъ Пѣтрѡς стоѣ и грѣасѣ. 20, 2 течѣ оубо, и прїидѣ къ Сѣмѡнѡу Пѣтрѡу и къ дрѹгомѹ оҹченикѹ. 20, 6 прїидѣ же Сѣмѡнъ Пѣтрѡς въ слѣдъ ѣгѡ. 21, 2 бѣхѹ въѣпѣ Сѣмѡнъ Пѣтрѡς и Ѳѡмѡ нарицаѣмый близнецъ, и Наѡнанїа. 21, 3 гл҃гола ѣмѹ Сѣмѡнъ Пѣтрѡς: нѣдѹ рыбы ловити. 21, 7 Сѣмѡнъ же Пѣтрѡς слышавъ, ѣкѡ Гд҃ь ѣсть, ѣпендѹтомѹ препѡсѣсѣ. 21, 11 влѣзъ же Сѣмѡнъ Пѣтрѡς, и извлечѣ мрѣжѹ на зѣмлю. 21, 15 ѣгда же ѡбѣдовашѣ, гл҃гола Сѣмѡнѡу Пѣтрѡу Іѣсѹ: Сѣмѡне Іѡннѣ, любивши ли мѣ пѣче сѣхъ. 21, 16 гл҃гола ѣмѹ пѣки вторѡе: Сѣмѡне Іѡннѣ, любивши ли мѣ. 21, 17 гл҃гола ѣмѹ трѣтїе: Сѣмѡне Іѡннѣ, любивши ли мѣ.

Дѣян. 10, 5 и призовѣ Сѣмѡна нарицаѣмагѡ Пѣтрѡ. 10, 18 и възглѣшѣ вопрошѣхѹ, ѣще Сѣмѡнъ нарицаѣмый Пѣтрѡς здѣ странствѣтъ. 10, 32 послѣ оубо во Іѡппїю и призовѣ Сѣмѡна, ѣже нарицѣетсѣ Пѣтрѡς. 11, 13 послѣ во Іѡппїю мѹжы, и призовѣ Сѣмѡна нарицаѣмагѡ Пѣтрѡ.

2 Петр. 1, 1 Сѣмѡнъ Пѣтрѡς, рабъ и послѣнникъ Іѣсѹ Хрїстовѹ.

СѢМѢОНЪ Кананїтъ (Σίμων ὁ Κανανίτης, Simon Cananites) — Симонъ Кананитъ (уроженецъ Бавы), одинъ изъ двѣ-

надцѣти апостоловѹ. Память: 10 мая и 30 юнѣ.

См. выше: Зилѡтъ, Кананїтъ.

Матѹ. 10, 4 Сѣмѡнъ Кананїтъ.

Марк. 3, 18 Сѣмѡна Кананїта.

Лук. 6, 15 Іѣкѡва Ѧлѣѣва и Сѣмѡна нарицаѣмагѡ Зилѡта.

Дѣян. 1, 13 нѣдѣ же бѣхѹ пребывающе — — Сѣмѡнъ.

СѢМѢОНЪ (Σίμων, ὁ ἀδελφός Κυρίου, Simon, frater Domini) — Симонъ, братъ Господень.

Объясненїе см. выше, подъ словомъ братъ.

Матѹ. 13, 55 и Сѣмѡнъ.

Марк. 6, 3 братъ — — Сѣмѡнъ.

СѢМѢОНЪ прокаженный (Σίμων ὁ λεπρός, Simon leprosus) — Симонъ «прокаженный», устроившїй въ своемѹ домѹ вечерю для Іисуса Христа, предъ Его страданїемъ.

Матѹ. 26, 6 Іѣсѹ же бывшѹ въ Вифанїи, въ домѹ Сѣмѡна прокаженнагѡ.

Марк. 14, 3 сѣшѹ ѣмѹ въ Вифанїи въ домѹ Сѣмѡна прокаженнагѡ.

СѢМѢОНЪ Кѹринѣйскїй (Σίμων Κυρηναῖος, Simon Cyrenæus) — Симонъ Киринейскїй (изъ Киринеи, города въ Ливїи, въ Африкѹ), отецъ Але-

ксандра и Руфа, приснопамятный крестоносецъ Христовъ.

Матв. 27, 32 исходяще же шверѣтоша члвѣка Кѹринейска ѿменеѣмъ Сѣмѣона.

Марк. 15, 21 мимоходящѣмъ нѣкоемъ Сѣмѣонѣмъ Кѹринейю.

Лук. 23, 26 ѣмше Сѣмѣона нѣкоего Кѹринейца.

СѢМѢОНЪ нѣкій ѿ фарисѣй (Σίμων τις τῶν φαρισαίων, Simon quidam ex pharisæis) — Симонъ-фарисей, житель города Наина, пригласившій къ себѣ Господа на вечерю, во время которой нѣкая жена грѣшница бросилась къ ногамъ Спасителя, оросила ихъ слезами, отерла волосами головы своей, лобызала ноги Иисусовы и мазала ихъ мѣромъ.

Лук. 7, 40 Сѣмѣонѣ, ѿмамѣти нѣчто рещи. *7, 43* Швѣщавъ же Сѣмѣонъ рече. *7, 44* ѿ обращенъ къ женѣ, Сѣмѣонову рече.

СѢМѢОНЪ волхвъ (Σίμων ὁ μάγος, Simon magus) — Симонъ Волхвъ, первый по времени ересіархъ.

Противъ него особенно боролся апостолъ Петръ, что весьма образно изложено въ Славянской Четвѣ-Миневѣ. Объ ученіи Симона Волхва написано не мало сочиненій. См. изслѣдованіе протоіерея А. М. Иванцова-Платонова «Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства».

Дьян. 8, 9 мѣжъ же нѣкій ѿменеѣмъ Сѣмѣонъ, прѣжде бѣ во

градѣ волхвъѣмъ ѿудивляѣмъ ѿзыкъ Гамарійскій, глагола нѣкоего быти себѣ велика. *8, 13* Сѣмѣонъ же ѿ самъ вѣрова. *8, 18* видѣвъ же Сѣмѣонъ, ѿкъ возложеніемъ рѣкъ Аѣтольскихъ даѣтъсѣмъ Дхъ Сѣмѣй. *8, 24* Швѣщавъ же Сѣмѣонъ рече.

СѢМѢОНЪ оусмаръ (Σίμων ὁ βουραεὺς, Simon coriarius) — Симонъ кожевникъ, въ домѣ котораго долго жилъ апостолъ Петръ.

Дьян. 9, 43 бысть же днѣ доволны пребыти ѣмъ во Іоппѣи оу нѣкоегѣмъ Сѣмѣонѣмъ оусмарѣ. *10, 6* сѣй странствуетъ оу нѣкоегѣмъ Сѣмѣонѣмъ оусмарѣ, ѣмъ же ѣсть домъ при морѣ. *10, 32* сѣй странствуетъ въ домѣ Сѣмѣона оусмарѣ близъ морѣ.

СѢНА (Σινᾶ, Sina) — Синай, гора (въ Аравіи), прославленная возвѣщеніемъ съ оной заповѣдей Божиихъ народу Израильскому.

Галат. 4, 25 Агаръ во, Сѣна гора ѣсть во Аравіи.

СѢНАЙСКІЙ (τοῦ Σινᾶ, Sina) — Синайскій.

Дьян. 7, 30 пависѣмъ ѣмъ въ пѣстыни горы Сѣнайскіѣ Аѣгъла Гѣень. *7, 38* сѣй ѣсть бывый — въ пѣстыни со Аѣглома глѣавшимъ ѣмъ на горѣ Сѣнайскѣй.

Галат. 4, 24 ѣдинъ оубѣ ѿ горы Сѣнайскіѣ.

СІОНОВЪ (τοῦ Σιών, Sion) — Сіонскій (Сіона).

Матѣ. 21, 5 рцыте дщери Сіоновѣ.

СІОНЪ, - **СКІЙ** (τοῦ Σιών, Sion) — Сіонскій (Сіона).

Іоан. 12, 15 не бойся дщи Сіонъ.

Евр. 12, 22 но пристѣписте къ Сіонстѣй горѣ.

Апокалипс. 14, 1 и сѣ агнецъ стоѣше на горѣ Сіонстѣй.

СІОНЪ (Σιών, Sion) — Сіонъ, самый обширный и высокій, находящійся на югѣ, изъ четырехъ холмовъ (остальные три: Акра, Моріа и Везеа), на южнѣхъ былъ расположенъ древній Іерусалимъ.

Для исторіи Сіона находятся указанія въ слѣдующихъ Ветхозавѣтныхъ книгахъ: 2 Царств. V, 6—10, 11; VI. 3 Царств. VII, 1—8. 1 Паралипомен. XI, 4 — 8; XIII, XV, XVI; 1 Маккав. IV, 60; X, 10—11. Здѣсь жилъ Давидъ. Здѣсь были: дворцы Соломона, дворецъ Ирода, домъ первосвященника Каіафы, домъ, гдѣ Спаситель въ послѣдній разъ совершилъ пасху со Своими учениками и установилъ Таинство Причащенія. Въ южной части Сіона находились гробницы Давида, Соломона и другихъ царей Іудейскихъ.

1 Петр. 2, 6 полагаю въ Сіонѣ камень.

Римлян. 9, 33 ѿкоже ѣсть писано: сѣ полагаю въ Сіонѣ камень претыканіа, и камень со-

блѣзна. 11, 26 прійдетъ ѿ Сіона избавляѣй.

СІХАРЬ (Σιχάρ, Sichar) — Сихарь (или Сихемъ, позднѣе Неопольсѣ, нынѣ Наплусъ), «градъ Самарійскій».

См. ниже: **С҃УХЕМЪ**.

Іоан. 4, 5 прійде оубо во градъ Самарійскій, глголемый Сіхарь.

СІА см. **С҃ЕЙ**.

СІАНІС (λαμπρότης, splendor; ἀπαύγασμα, effulgentia) — сіяніе.

Дьян. 26, 13 на пѣти видѣхъ — съ нѣсѣ паче сіаніа солнечнаго ѿсвѣтившій мѣ свѣтъ.

Евр. 1, 3 сый сіаніе (ἀ.) славы.

СІАТИ (ἀνατέλλειν, exoriari, восходить; φαίνειν, lucere) — сіять.

Матѣ. 5, 45 ѿкъ солнце свое сіаетъ (ἀνατέλλει, ибо Онъ повелѣваетъ солнцу Своему восходить).

1 Иоан. 2, 8 ѿкъ тма многоходитъ, и свѣтъ истинный сѣй оубо сіаетъ.

Апокалипс. 1, 16 и лице ѣгво ѿкоже солнце сіаетъ въ силѣ своей.

СІАЮЩІЙ, - **ІЙ** (φαίνων, lucens) — сіяющій.

2 Петр. 1, 19 свѣтилъ сіающу въ темнѣмъ мѣстѣ.

СКАЗАВЪ, - **ВШІЙ** (ἐξηγησάμενος, qui exposuisset; γνωρί-

σας, qui potum fecit) — равска-
завшій; открывшій.

Дьян. 10, 8 и сказа́вз ѿмъ
всѣхъ, посла́ ѿхъ во Іоппїю.

Ефес. 1, 9 сказа́вз (γ., от-
крывъ) на́мъ та́йнъ во́ли своеѣ.

СКАЗА́ЕМЬ, - ИЙ (μεθερμηνευόμενος, interpretatus; ἐρμηνευόμενος, interpretatus; διερμηνευόμενος, interpretatus) — толку-
емый, объясняемый, значущій.

Матв. 1, 23 ѣже ѣсть ска-
за́емо.

Марк. 5, 41 ѣже ѣсть ска-
за́емо. *15, 22* ѣже ѣсть ска-
за́емо. *15, 34* ѣже ѣсть ска-
за́емо.

Іоан. 1, 38 Раввї, ѣже сла-
голетсѣ сказа́емо (ἐ.) Оу́чителю.
1, 41 ѡβρѣто́хомъ Мессїю, ѣже
ѣсть сказа́емо, Хρ̑т̑осъ.

Дьян. 4, 36 Ἰωσείа же наре-
чѣнный Варна́ва — — ѣже ѣсть
сказа́емо, сн̑х оу́тѣшенїѣ. *9, 36*
во Іоппїи же вѣ нѣкамъ оу́ченица
ѿменемъ Тавїѣа, та́же сказа́ема
(δ.) глаго́летсѣ Ге́рна.

Евр. 5, 11 ѡ немъже мно́гое
на́мъ сло́во и неѡдобъ сказа́емое
(δυσερμήνευτος, difficilia explicatu)
глаго́лати (о семъ надлежало бы
намъ говорить много, но трудно
истолковать).

СКАЗА́НІЕ (ἐπιλοσις, explicatio; ἐρμηνεία, interpretatio) —
изъясненїе, истолкованїе.

2 Петр. 1, 20 всѣ́ко про-
р̑чество кни́жное, по свое́мъ ска-

за́нїю (ἐπιλόσεως) не быва́етъ
(ни ка́кого пророчества въ Пи-
санїи нельзя разрѣшнть самому
собою).

1 Коринѡ. 12, 10 и́нѡмъ
же рѡди ѡ́зыкъвѣз, дрѹгѡмъ же
сказа́нїѣмъ ѡ́зыкъвѣз. *14, 26* кїѣ-
ждо ва́сѣ ѡ́ло́мъ ѿмать, оу́ченїе
ѿмать, ѡ́зыкъ ѿмать, ѡ́кровенїе
ѿмать, сказа́нїе ѿмать.

СКА́ЗАНЪ, - ИЙ (μηνωθείς,
indicatus) — сказанный, объ-
явленный.

Дьян. 23, 30 ска́занъ же
бывшѹ мн̑ ко́вѣ хотѣщѹ быти.

СКАЗА́ТЕЛЬ (διερμηνευτής,
interpres) — истолкователь.

1 Коринѡ. 14, 28 аще же
не вѣдетъ сказа́тель, да молчїтъ
въ цр̑кви: себѣ же да глаго́летъ,
и Бг̑ови.

СКАЗА́ТИ (ὁποδείχνυναι, pro-
monstrare; φράζειν, edisserere;
διασαφειν, declarare; συντάσσειν,
inungere; ἐπιλοειν, explicare; γνω-
ρίζειν, notum facere; διαγνωρίζειν,
divulgare; μηνύειν, indicare; δι-
ερμηνεύειν, interpretare; ἀπαγ-
γέλλειν, renunciare; ἀναγγέλλειν,
referre; ἐκτίθεσθαι, exponere; ἐξη-
γεῖσθαι, exponere; ἐμφανίζειν,
comparere; ἀνατίθεσθαι, exponere;
σημαῖναι, significare; δηλοῦν,
declarare) — сказать, ска́зы-
вать, сказа́ть, пересказа́ть;
явить, объявить, отерыть, по-
каза́ть; возвѣстнть, возвѣщать,
проповѣ́дывать; изъясннть, объ-

яснить; излагать, истолковывать; донести, уведомить, предложить, представить; напоминать; внушить; жаловаться.

Матѳ. 3, 7 ктѣ сказа (ѹ., внушилъ) вамъ бѣжати ѿ вѣдущаго гнѣва. **13, 36** скажи (ф., изъясни) намъ притчу плѣвелъ сельныхъ. **15, 15** скажи (ф., изъясни) намъ притчу сию. **18, 31** и пришедше сказаша (διδασκαλοῦν, рассказали) гдѣи нѣ свое мѣ всѣмъ бывшамъ. **27, 10** такоже сказа (συνεταξε) мнѣ Гдѣ.

Марк. 4, 34 оученикомъ своимъ сказаше (ἐπελѣυε, изъяснялъ) всѣмъ.

Лук. 2, 15 егѣже Гдѣ сказа (возвѣстилъ) намъ. **2, 17** видѣвше же сказаша (διδѣυωρισαν, рассказали) ѿ глаголь глголаномъ имъ ѿ строчати сѣмъ. **3, 7** ктѣ сказа (ѹ., внушилъ) вамъ бѣжати ѿ грядущаго гнѣва. **6, 47** всѣмъ грядый ко мнѣ — скажѣ (ѹ.) вамъ, комъ ѣсть подобенъ. **12, 5** скажѣю (ѹ.) же вамъ, когѣ оубойтесъ. **20, 37** и Моисей сказа (ἐμνηύουσεν, показаль) при купинѣ. **24, 27** сказаши (διδερμ., изъясняяль) имъ ѿ всѣхъ писаній такоже ѿ немъ.

Іоан. 15, 15 васъ же рекѣхъ дрѣвн, тако всѣмъ — сказахъ вамъ. **17, 26** и сказахъ (открыль) имъ имъ твоѣ, и скажѣ: да любы — въ нихъ бѣдетъ, и азъ въ нихъ.

Дян. 2, 28 сказахъ мнѣ еси пѣти животѣ (далъ мнѣ познать пути жизни). **9, 16** азъ бо скажѣ (ѹ., покажу) емѣ, елика подобаетъ емѣ ѿ имени моему пострадати. **12, 14** притекши же сказа (ἀπ.) Петра стоища предъ враты (но, вѣжавъ, объявила, что Петръ стоитъ уворотъ). **12, 17** помаавъ же имъ рѣкою молчати, сказа (ἀπ., рассказаль) имъ, какъ Гдѣ егѣ изведѣ изъ темницы. **14, 27** пришедше же и собравше црковъ, сказаша (ἀν., рассказали) елика сотвори Бгъ съ ними. **15, 4** сказаша (ἀν., возвѣстили) же, елика сотвори Бгъ съ ними, и тако ѿверзе языкомъ двѣрь вѣры. **16, 36** сказа (ἀπ., объявилъ) же темничный стражъ словеса сѣмъ Панулѣ. **16, 38** сказаша (ἀν., пересказали) же паличники воеводамъ глаголы сѣмъ. **18, 26** и извѣстихъ томъ сказаша (ἐξέδευντο, объяснили) пѣти Гдѣнъ. **20, 20** ѣже сказати (ἀν.) вамъ и научити васъ предъ людьми и по домомъ (о чемъ вамъ не проповѣдывалъ бы, и чему не училъ бы васъ всенародно и по домамъ). **20, 27** не ѿвинѣхъ сказати (ἀν., возвѣщать) вамъ всю волю Бжю. **20, 35** всѣмъ сказахъ (ѹ., показаль) вамъ, тако тако трѣждающимъ подобаетъ заступати немощнымъ. **21, 19** сказаши (ἐξηγεῖτο,

разсказывалъ) по единомѹ ко-
жда (подробно), еже сотвори
Бгъ во языцѣхъ служеніемъ егѡ.
22, 26 пристѣпѣ къ тысящникѹ,
сказѧ (ап., донесъ), глаголю.
23, 15 скажите (εμφανισατε,
дайте знать) тысящникѹ. 23,
16 и вшедъ въ полкъ, сказа (ап.,
увѣдомилъ) Павлу. 23, 17
имать во нѣчто сказати (ап.)
емѹ. 24, 1 иже сказаша (ενε-
φανισαν) ижемишѹ ѡ Павлѣ (ко-
торые жаловались правителю
на Павла). 25, 2 сказаша
(ενεφανισαν) же емѹ (явилась къ
нему съ жалобой) архіерей
— на Павла. 25, 14 Фистъ
сказѧ (ανεθετο, предложить)
царю. 25, 27 безсловесно во-
мнитсѧ мнѣ, посылающѹ юзника,
а вины, иже нанъ, не сказати
(σημαnai, показать). 28, 23
имже сказаше (εξετιθετο, изла-
галъ) свидѣтельствѹ цѣтвѣ Бжіе
и оувѣрѧи ихъ иже ѡ Іисѣ.

2 Петр. 1, 14 Гдѣ наша
Іисъ Хртѡсъ сказа (εδηλωσε, от-
крылъ) мнѣ. 1, 16 сказахомъ
(возвѣстили) вамъ силѹ и при-
шествіе Гда нашего.

Римлян. 9, 23 да скажетъ
(явить) богатство славы своеѹ
на сосѣдѣхъ милости.

1 Коринѹ. 12, 3 тѣмже ска-
зѹю (сказываю) вамъ, ꙗко ни-
ктоже Дхѡмъ Бжїимъ глаголюи,
речѣтъ анѧѡма Іиса. 12, 30
ѣда вси ѡзыки глголютъ; ѣда вси

сказѹютъ (διερμ., воѣ ли истол-
кователи?). 14, 5 развѣ аще
(κτѡ) сказѣтъ (διερμ.), да цѣрковь
созиданіе пріемлетъ (развѣ онъ
притомъ будетъ и изъяснять,
чтобы цѣрковь получила нази-
даніе). 14, 13 тѣмже глаголюи
ѡзыкомъ, да молитсѧ, да ска-
зѣтъ (διερμ., а потому говоря-
щій на незнакомѡмъ языкѣ мо-
лился о дарѣ истолкованія). 14,
27 аще ѡзыкомъ κтѡ глаголетъ,
по двѣмъ, или множае по трѣмъ,
и по части: и едины да сказѣтъ
(διερμ., а одинъ изъясняи).
15, 1 сказѹю (напоминаю) же
вамъ, братіе, бгговѣствованіе.

2 Коринѹ. 8, 1 сказѣмъ
(увѣдомляемъ) же вамъ, братіе.

Галат. 1, 11 сказѹю (возвѣ-
щаю) же вамъ, братіе.

Ефес. 6, 19 съ дерзновеніемъ
сказати (возвѣщать) тайны бгго-
вѣствованіемъ. 6, 21 всѣ скажетъ
(извѣститъ) вамъ Тѹхикъ воз-
любленный братъ.

Колос. 1, 27 имже восхотѣ
Бгъ сказати (показать). 4, 7
скажетъ вамъ Тѹхикъ. 4, 9 всѣ
вамъ скажутъ (разскажутъ) иже
забѣ.

Евр. 12, 27 а еже ещѣ
единою сказѣтъ (δηλοῦ, озна-
чаетъ) колеблемыхъ преложеніе.

Апокалипс. 1, 1 и сказа
(εσημανεν, показалъ).

СКАЗАТИСѧ (μεδερμηνευε-
σθαι, interpretare; ερμηνεύεσθαι,

interpretare; γνωρίσαι, γνωρίσθαι, potum feci, patefactum fieri, innotescere) — значить; быть возвѣщену; сдѣлать извѣстнымъ, открывать.

Иоан. 1, 42 ты наречешися Кѣфа, ѣже сказáется (м., что значить) Пѣтра. *9, 7* иди, оумыйся въ купѣли Сілаамствъ: ѣже сказáется (ѣ., что значить), посланъ.

Дьян. 13, 8 (такъ во сказáется (м., значить) ѣмъ ѣгѡ): искии развратити анѡипата ѿ вѣры.

Ефес. 3, 3 такъ по Шкровѣнію сказáсь (возвѣщена) мнѣ тайна. *3, 5* таже во ииѣхъ рѡдѣхъ не сказáсь (возвѣщена) снѡмъ члѣвѣскимъ. *3, 10* да скажетъ нынѣ (дабы нынѣ сдѣлалась извѣстною) началъмъ и властѣмъ на нѣныхъ црковію.

Филиппис. 4, 6 но во всѣмъ — — прошеніи вѣша да сказáются къ Бгѣ (открывайте свои желанія предъ Богомъ).

Евр. 7, 2 пѣрвѣе оубѡ сказáется (ѣ., значить) црѣ прáвды.

СКАЗОВАТИ (δεικνύειν, indicare; διανοίγειν, aperire; ἐκτίθεσθαι, exponere) — открывать; изъяснять; пересказывать.

Матѡ. 16, 21 ѡтѡлѣ начáтъ Іисъ сказовати (деик., открывать).

Лук. 24, 32 и ѣгда сказова-

ше (δείκναι, изъяснять) на́ма писáнимъ.

Дьян. 11, 4 начѣнъ же Пѣтръ сказовáше (началъ пересказывать) ѣмъ по рѡдѣ, глаго́лмъ.

СКАЗЮЩІЙ (ἀπαγγέλλων, qui repunciatet; διανοίγων, explicans; ἐπιδεικνύς, ostendens; ἀναγγέλλων, indicans; ὑποτιθέμενος, qui subjecerit) — изъясняющій, открывающій, доказывающій, внушающій.

Дьян. 15, 27 послáша оубѡ Іѡдѣ и Сіла, и тѣхъ слѡвомъ сказáющихъ (ἀπαγγέλλοντες) та́мъже (которые изъясняютъ вамъ тоже и словесно). *17, 3* сказáмъ (διανοίγων, открывая) и предлага́мъ ѣмъ, такъ Хрѣтѣ подобáше пострадáти и воскреснѣти ѿ мѣртвыхъ. *18, 28* сказáмъ (ἐπιδεικνύς, доказывая) писáнимъ, Іиса быти Хрѣтá. *19, 18* исповѣдающе и сказáюще (ἀναγγέλλοντες, открывая) дѣла́ своимъ.

1 Тимоѡ. 4, 6 сѣмъ всѣмъ сказáмъ (внушамъ) братѣмъ.

СКАЧА́ (-ѣи) (ἀλλόμενος, saliens; ἐφαλλόμενος, qui insiliit) — скачущій, бросившійся.

Дьян. 3, 8 и вниде съ нѣмъ въ црковъ, ходѣи и скачá (скача) и хвалѣ́ Бгá. *19, 16* и скачá (ѣф., бросился) на нѣхъ члѣвѣкъ, въ нѣмъже бѣ дѣхъ лѣкавыи.

СКВѢРНА (ρυπαρία, sordes; ῥύπος, sordes; ἀσέλγεια, lascivia; μίασμα, pollutio; μολυσμός, inqui-

paenitentia; σπίλος, macula; ἀκαθάρτης, immunditia, immundities) — скверна, нечистота, развратъ, распутство.

Въ стихѣ 24-мъ посланія Іуды въ Кельнскомъ изданіи и у Везы нѣтъ слова соотвѣтствующаго. Греческое слово взято изъ изданія П. И. Саввантова.

Іаков. 1, 21 Шложше всѣмъ сквернѣ (ρπαρίαν, нечистоту).

1 Петр. 3, 21 крѣщеніе, не плотскія Шложеніе скверны (ρῦπου, нечистоты).

2 Петр. 2, 18 прелшіають въ скверны плотскія похоти (δεδάξουσιν ἐν ἐπιθυμίαις σαρκός, ἐν ἀσελγείαις, inescant per carnis cupiditates et lascivias alios, они уловляютъ въ плотскія похоти и развратъ тѣхъ). *2, 20* ѣще во Шѣлше сквернѣ (μίσματα) міра въ развѣмъ Гда и Спаса нашего.

Іуд. 1, 4 нечестивѣи, Бга нашего влгодать прелагающіи въ сквернѣ (ἀσελγείαν, въ поводѣ въ распутству). *1, 24* могущемъ же сохранити вы безъ грѣхѣ, и безъ скверны (καὶ ἀσπίλους, могущему же соблюсти васъ отъ паденія).

2 Коринѣ. 7, 1 ѿ возлюбленніи, шчисти́ма себѣ ѿ всѣмъ скверны (μολυσμοῦ) плоти и дха.

Ефес. 5, 27 не имѣщѣ скверны (σπίλον, пятна) или порока.

Апокалипс. 17, 4 имѣши чашѣ златѣ въ рѣцѣ своей полнѣ мѣрзостѣ и сквернѣ (ἀκαθάρτητος, нечистотою) любовѣмъ нѣмъ ἐλ.

СКВЕРНѢНІЕ (μίασμα, pollution) — скверна, нечистота.

2 Петр. 2, 10 наипаче же во слѣдъ плотскія похоти сквернѣніи (скверныхъ похотей плоти) ходѣшымъ.

СКВЕРНІТЕЛЬ (σπίλος, σπλάς, labe, macula; βέβηλος, profanus) — непотребный человѣкъ, срамникъ, соблазнитель, нечестивецъ.

2 Петр. 2, 13 сквернители (срамники) и порошники, питающесѣ лестнѣи своими.

Іуд. 1, 12 сѣи сѣть въ любвахъ вашихъ сквернители (таковыя бываютъ соблазномъ на вашихъ вечерахъ любви).

1 Коринѣ. 6, 9 ни блдницы, ни ідшослужители, ни прелюбодѣи, (ни сквернители,) ни малакѣи, ни мѣжеложницы.

Евр. 12, 16 да не ктѣ блдодѣи, или сквернитель (β., нечестивецъ).

СКВЕРНІТИ (βεβηλοῦν, profanare; κοινεῖν, polluerе; μαινεῖν, polluerе) — осквернять; нарушать.

Матѣ. 12, 5 ѣкѣ въ сѣвѣхъ сѣенницы въ цркви сѣвѣхъ сквернѣтъ (βεβηλοῦσι, нарушаютъ). *15, 11* не вхѣдѣсѣ во

оуста сквернитъ чловѣка, но ис-
ходѣющее изъ уста, то сквернитъ
чловѣка. 15, 18 и та сквер-
нитъ чловѣка. 15, 20 не сквер-
нитъ чловѣка.

Марк. 7, 20 то сквернитъ
чловѣка. 7, 23 сквернитъ че-
ловѣка.

Дьян. 10, 15 ꙗже Бгъ ѡчи-
стиа ѣсть, ты не скверни (того
ты не почитай нечистымъ). 11,
9 ꙗже Бгъ ѡчистиа ѣсть, ты не
скверни (того ты не почитай не-
чистымъ).

Иуд. 1, 8 плоть оубв сквер-
нитъ (м., оскверняютъ).

СКВЕРНИТИСѦ (φθειρε-
σθαι, sese corrumpere; ἀτιμάζε-
σθαι, fœdare; μολύνεσθαι, inquinari)—сквернить, осквернять-
ся, растлѣвать.

Иуд. 1, 10 ѣмѣка — — вѣ-
дѣта, въ сѣхъ сквернитсѦ (ф.,
тѣмъ растлѣваютъ себя).

Римлян. 1, 24 во ѣже сквер-
нитсѦ (а.) тѣлесѣмъ нхъ въ се-
бѣ самѣхъ (табъ-что они сквер-
нили сами свои тѣла).

1 Коринѣ. 8, 7 и совѣсть
нхъ немошна сѣши сквернитсѦ
(м., оскверняется).

СКВЕРНОДѢЙЦА (πόρνη,
scortum)—блудница.

1 Коринѣ. 6, 16 илѣ не вѣ-
сте, ꙗкш прилѣплѣмъ скверно-
дѣйца, ѣдно тѣло ѣсть (сѣ влѣ-
додѣйцею).

СКВЕРНОСЛОВІЕ (αἰσχροτής,
obsœpitas)—сквернословіе.

Ефес. 5, 4 и сквернословіе,
и вѣсловоіе, илѣ кощѣны, ꙗже
неподѣбнаѣ.

СКВЕРНОСТАЖАТЕЛЬНЫЙ
(αἰσχροκερδής, turpem quæstum
faciens)—ворыстолюбивый.

1 Тимоѣ. 3, 8 діаконѣмъ
такоже — — не скверностажа-
тельнымъ.

Тит. 1, 7 подоваѣта во ѣйко-
пѣ вѣзъ порока быти — — не
скверностажательнѣ.

СКВЕРНЪ, -Й (κοινός, pol-
lutus; βέβηλος, profanus; αἰσχρός,
turpis; ἐβδελυγμένος, execrabi-
lis; ὁ ρυπῶν, qui sordidus est) —
скверный, нечистый, осквер-
ненный, негодный, постыдный.

Дьян. 10, 14 ꙗкш нико-
лиже ꙗдоухъ всѣко скверно илѣ
нечисто. 10, 28 и мнѣ Бгъ по-
каза ни ѣдинаго скверна илѣ не-
чѣста глаголати члѣвѣка. 11, 8
ꙗкш всѣко скверно и нечѣсто
николиже внѣде во оуста моѣ.

Римлян. 14, 14 ꙗкш ни-
чтоже скверно сѣмо собою, то-
чѣю помышлѣющемъ что сквер-
но быти, Ономъ скверно ѣсть
(нѣтъ ничего въ себѣ самомъ
нечистаго; только почитающе-
му что-либо нечистымъ, тому
нечисто).

1 Тимоѣ. 1, 9 прѣведникѣ
законъ не лежитъ, но — — сквер-
нымъ (р., оскверненнымъ). 4,

7 скверныхъ (β., негодныхъ) же и бавиныхъ басней ѿрицайтсѣ. 6, 20 преданіе сохрани, оуклонѣи скверныхъ (β.) сѣсловій (негодного пустословія).

2 Тимов. 2, 16 скверныхъ (β.) же тщегласій ѿметайтсѣ (а непотребного пустословія удаляйтсѣ).

Тит. 1, 11 оучаще, ꙗже не подобаетъ, сквернаго (αἰσχροῦ) ради прибытка (изъ постыдной борысти).

Евр. 10, 29 и кровь заветную скверну возмнивъ (и не почитаетъ за святыню кровь завета).

Апокалипс. 21, 8 страшными же и невѣрными и скверными (ἐ.) — — часть ѿмъ въ ѣзерѣ горѣщемъ огнемъ и жѣпеломъ. 21, 27 и не ѿмать въ него внѣти всѣмъ скверно (πᾶν κοινόν, ничто нечистое). 22, 11 и скверный (ὁ ρυπών, вечистый) да осквернитсѣ ещѣ.

СКВЕРНѢ (-ѣй), -ЩІЙ (κοινών, qui polluit; σπιλών, maculans) — оскверняющій.

Матв. 15, 20 сѣмъ сѣтъ сквернѣша (сѣ оскверняетъ) челоѣка.

Марк. 7, 15 тѣ сѣтъ сквернѣша (сѣ оскверняетъ) челоѣка.

Іаков. 3, 6 сквернѣ (оскверняетъ) все тѣло.

СКВОЗѢ (διά, per) — сквозь, чрезъ.

Матв. 12, 1 въ то время иде Іисъ въ сѣбѣ сквозь сѣмнѣмъ. 12, 43 преходѣтъ сквозь безвѣдѣмъ мѣста. 19, 24 оудѣе естъ велѣдѣ сквозь иглины оушы протѣ.

Марк. 2, 23 и бытъ мимоходѣтъ емъ въ сѣбѣ сквозь сѣмнѣмъ. 9, 30 идехъ сквозь Галілею. 10, 25 оудѣе бо естъ велѣдѣ сквозь иглины оушы протѣ. 11, 16 да кто мимо несетъ сосѣдъ сквозь цѣковь.

Лук. 5, 19 взлѣзше на храмъ сквозь скѣдѣлы низвѣсѣша егѣ со одромъ на средѣ предѣ Іиса. 6, 1 бытъ же въ сѣбѣ въ второпѣрвѣю ити емъ сквозь сѣмнѣмъ. 8, 1 и тоѣ прохѣдѣше сквозь грады и вѣси. 8, 29 и растерзѣмъ оузы гонѣмъ бывѣше вѣсомъ сквозь пѣстыни. 9, 6 исхѣдѣше же прохѣдѣхъ сквозь вѣси. 11, 24 преходѣтъ сквозь безвѣдѣмъ мѣста. 13, 22 и прохѣдѣше сквозь грады и вѣси оучѣ. 13, 24 подвижайтсѣ внѣти сквозь тѣснаѣ вратѣ. 18, 25 оудѣе бо естъ велѣдѣ сквозь иглины оушы протѣ.

Іоан. 4, 4 подобѣше же емъ протѣ сквозь Гамарію.

Дѣян. 20, 3 бытъ хотѣніе возвратѣтсѣ сквозь Македонію.

1 Коринѣ. 10, 1 и всѣ сквозь море проидѣша.

СКЕВА (Σκευᾶς, Sceva) — Скева, Іудеанинъ. первосвященникъ.

О немъ и его сыновьяхъ болѣе ничего неизвѣстно. Нѣкоторые находятъ, что рѣченіе **СКЕВА** — origine græcum (см. *Wetstenii N. T.*, t. II, p. 581), idem significans, quod *instructus, paratus*, а *σκευάζω* — *paro, instruo*.

Дьян. 19, 14 вѣхъ же нѣцыи сынове **СКЕВУ** **ІУДАНИНА** архіереа седмь.

СКІНІА, -ѣ (σκητή, tabernaculum) — скинія: намѣтъ, шатеръ, палатка, сѣнь, вуща.

Дьян. 7, 43 воспріѣсте скинію **МОЛОХОВЪ**.

Евр. 8, 2 стѣмъ слѣжителъ, и скініи истиннѣй. **8, 5** ѣакоже гл҃голаю высть **Мѡѡсѣю** хотѣшъ сотворити скінію. **9, 1** имѣаше оуѣв перваѣ скініѣ ѡправданіѣмъ слѣжбы. **9, 2** скініѣмъ во сошрѣженѣ высть перваѣ. **9, 3** по вторѣй же завѣсѣ скініѣмъ глаголемѣмъ, стѣмъ стѣхъ. **9, 6** въ первѣю оуѣв скінію вынѣ вхождахъ священницы слѣжбы совершающе. **9, 8** ещѣ первѣй скініи имѣщѣй стоѣніе. **9, 11** болшею и совершеннѣйшею скініею. **9, 21** и скінію же и всѣмъ сосѣды слѣжбѣнымъ кровію такожде покропи.

Апокалипс. 15, 5 и сѣ ѡвѣрзесѣ храмъ скініи свидѣніѣмъ

на нѣсѣ. **21, 3** сѣ скініѣмъ **БЖІѢ** съ члѣвѣки.

СКИНОТВОРЕЦЪ (σκηνοποιός, qui conficit tabernacula) — дѣлатель палатокъ.

Дьян. 18, 3 вѣхъ во скиннотворцы хитростію.

СКІТАТИСѢ (ἀστατεῖν, incertis sedibus errare) — скитаться.

1 Коринѣ. 4, 11 до нынѣшнѣмъ часѣ и алчѣмъ, и жаждѣмъ, и наготѣмъ, и стрѣждѣмъ, и скитаѣмъсѣ.

СКІТАЮЩІЙСѢ (περιερχόμενος, circumlatus; περιφερόμενος, circumlatus; πλανόμενος, errans) — скитающийся; увлекающийся.

Дьян. 19, 13 начѣша же нѣцыи ѡ скитающихся (періерх.) **ІУДАЕИ** заклинателѣй.

Ефес. 4, 14 влающеѣмъ и скитающеѣмъ (періер., увлекающимися) всѣмъ вѣтромъ оученіѣмъ.

Евр. 11, 38 въ пѣстынѣхъ скитающеѣмъ (пл.).

СКІѠЪ см. **СКѠѠЪ**.

СКѠВНИКЪ (συστασιαστής, seditionis socius) — сообщникъ, соумышленникъ, сомятежникъ.

См. выше: **КѠВЪ**.

Марк. 15, 7 вѣ же нарицаемый **ІУДАВВА** со скѠвники своими свѣзанъ.

СКОНЧАВАТИ (πληροῦσαι,

explegi; ἐπιτελεῖσθαι, perfici) — окончивать.

Дьян. 13, 25 и ꙗкоже скончаваше (ἐπλήρου) Ἰωάννης теченіе, гл҃аше (при окончаніи же поприща своего, Іоаннъ говорилъ).

Галат. 3, 3 наченше дх҃омъ, нынѣ плѣтію скончаваете.

СКОПЧАВАТИСЯ (συνπληροῦσθαι, compleri, explegi) — окончиться, исполниться, наступить.

Лук. 8, 23 и сн҃де вѣрм — и скончавах҃сѣ (καὶ συνεπληροῦντο, et complebantur, и заливало ихъ волнами, *Син. пер.*), и въ бѣдѣ вѣх҃. *9, 51* бысть же ѣгда скончавах҃сѣ дніе восхожденію егѡ (когда же приближались дни взятія Его *отъ міра*).

Дьян. 2, 1 и ѣгда скончавашасѣ дніе пѣтдесѣтницы (при наступленіи дня Пятдесятницы).

СКОПЧАВѦЯ (-ѡй) (συντελῶν, qui conficiet) — окончивающій.

Римлян. 9, 28 слово бо скончавѡмъ и сокращѡмъ въ правдѣ (ибо дѣло окончивается и скоро рѣшить по правдѣ).

СКОПЧѦВѢ, -ВШІЙ (τελειώσας, qui peregrisset; συντελέσας, finitus; ἐπιτελέσας, qui perfecit) — окончившій, исполнившій.

Лук. 2, 43 и скончавшимъ (τελ.) днѣ, и возвращающимся

ѡмъ (когда же, по окончаніи дней *праздника*, возвращались). *4, 13* и скончавъ (сунт., окончивъ) все ѡск҃шеніе діаволъ, ѡиде ѡ негѡ до вѣремене.

Римлян. 15, 28 сіе оубо скончавъ (исполнивъ сіе).

СКОПЧѦВШІЙСѦ (συντελεσθεῖς, finitus; πληρωθεῖς, expletus) — окончившійся, исполнившійся, прошедшій.

Лук. 4, 2 и скончавшимъ (сунт.) ѡмъ, послѣднѣ взалка (а, по прошествіи ихъ, напоследокъ взоглавъ).

Дьян. 24, 27 двѣмѣ же лѣтома скончавшемасѣ (но по прошествіи двухъ лѣтъ) пріѡтѣ.

СКОПЧѦНІЕ (συντέλεια, consummatio; ἔκβασις, exitus) — скончаніе, кончина.

Матѣ. 13, 40 таковъ бѣдетъ въ скончаніе вѣка сегѡ (такъ будетъ при кончинѣ вѣка сего). *13, 49* таковъ бѣдетъ въ скончаніе вѣка (такъ будетъ при кончинѣ вѣка). *28, 20* и сѣ ѡзвѣсѣ вамъ ѣсмь во всѡ днѣ до скончаніѡ вѣка.

Евр. 13, 7 ѡх҃же взирѡюще на скончаніе (ἔκβασιν) жителства (и взирая на кончину ихъ жизни).

СКОПЧѦНѢ, -ЫЙ (πεπληρωμένος, plenus) — оконченный, совершенный.

Апокалипс. 3, 2 не ѡбѣтѣ-

тѡхъ во дѣлз твоиѡхъ скончанѡхъ (совершенны) прѣдъ Бѣгомъ твоимъ.

С К О Н Ч А Т И (συντελεῖν, finire; телеῖν, τελειῶσαι, finire, perficere, ad finem perducere, peragere; πληροῦν, finire, defungi, exple; ἐξαρτῶσαι, peragere; ἐπιτελεῖν, absolvere) — окончить, кончить, совершить, исполнить.

Матѡ. 7, 28 и бысть ѡгда скончѡ (σ.) Ёисъ словеса сіѡ. 10, 23 не имате скончѡти (τελεστήτε, obieritis) грады Ёилевы (не успѣете обойти городовъ Израилевыхъ). 13, 53 ѡгда скончѡ Ёисъ. 19, 1 ѡгда скончѡ Ёисъ словеса сіѡ. 26, 1 ѡгда скончѡ Ёисъ всѡ словеса сіѡ.

Лук. 7, 1 ѡгда же скончѡ (πλ.) всѡ глѡлы своѡ въ слѡхи людѡмъ. 9, 31 глаголаста же исхѡдѡ ѡгѡ, ѡгѡже хотѡше скончѡти (πλ., совершить) во Ёерѡсалимѡ.

Дѡян. 13, 29 ѡкоже скончѡша (исполнили) всѡ ѡже ѡ немъ писана. 14, 26 ѡнѡдѡ же вѡша прѣданы бѡгодѡти Бѡжѡе въ дѣло, ѡже скончѡша (πλ., исполнили). 20, 24 рѡзвѡ ѡже скончѡти течѡнѡе (совершить поприще) моѡе съ радѡстію. 21, 5 ѡгда же бысть намъ скончѡти (ἐξарт.) днѡ, изшѡдѡше ѡдѡхомъ (проведши сіи дни, вышли и пошли).

2 Коринѡ. 8, 6 тѡкоже и скончѡетъ (ἐπιτ., окончилъ) въ

вѡсъ и бѡгодѡти сію. 8, 11 нынѡ же и сіѡ творѡти скончѡйте (ἐπιτ., совершите же теперь самое дѣло).

2 Тимоѡ. 4, 7 течѡнѡе скончѡхъ (теченіе совершилъ).

Апокалипс. 11, 7 и ѡгда скончѡютъ (кончатъ) свидѣтельство своѡ.

С К О Н Ч А Т И С Я (συντελεῖσθαι, consummari; телеῖσθαι, perfici; πληροῦσθαι, impleri; τελεῦται, obire) — скончаться, исполниться, совершиться, окончиться.

Марк. 13, 4 ѡгда имѡтъ всѡ сіѡ скончѡтисѡ (σ., когда все сіѡ должно совершиться).

Лук. 2, 39 и ѡкѡ скончѡшасѡ всѡ (и когда они совершили все) по законѡ Гѡнѡ. 12, 50 дѡндеже скончѡютсѡ (пока сіѡ совершится). 13, 32 и въ трѡтѡй скончѡюсѡ (и въ третѡй день кончу). 18, 31 и скончѡютсѡ всѡ (совершится все) писаннаѡ прорѡки ѡ ѡнѡ члѡвѡчѡствѡ. 21, 24 дѡндеже скончѡютсѡ (πλ.) временѡ рѡзыкъ (доколѡ не окончатся времена язычниковъ). 22, 16 дѡндеже скончѡютсѡ (πλ.) во цѣтѡи Бѡжѡи (пока она не совершится въ царствѡи Божѡемъ). 22, 37 ѡкѡ ѡщѡ писанѡе сѡ, подобѡетъ, да скончѡетсѡ ѡ мнѡ (что должно исполниться на мнѡ и сѡму написанному). 24, 44 ѡкѡ по-

дováетъ скончáтисѧ (пл., исполниться) всѣмъ написаннымъ въ законѣ Моисеевѣ и пророцѣхъ и ꙗлмѣхъ ѡ мнѣ.

Дьян. 1, 16 подováше скончáтисѧ (пл., исполниться) писанію семъ. *7, 15* снѣде же Іáквѣвъ во Ёгѣпетѣ, скончáсѧ (ἐτελεύτησεν) самъ и сѣи наши. *19, 21* и ꙗкоже скончáшасѧ (пл.) сіѧ (когда же сіе совершилось), положи Пáвелъ въ дѣѣ. *21, 27* и ꙗкоже хотѣхъ сѣдмѣ днѣи скончáтисѧ (т. е. когда же семь дней окончивались) — — Іѡдѣи — — навáдиша наро́дъ.

Апокалипс. 6, 11 дондеже скончáютсѧ (пл.) и клеветѣи ихъ и братѣи ихъ (пока и сотрудики ихъ и братья ихъ, которые будутъ убиты). *10, 7* тогда скончáетсѧ (совершится) тáйна Бжѣмъ. *15, 1* занѣ въ тѣхъ скончáетсѧ (которыми окончивалась) ꙗрость Бжѣмъ. *15, 8* дондеже скончáютсѧ (пока не окончатся) сѣдмѣ ꙗзвъ сѣдмѣхъ Іѡгáнъ. *17, 17* дондеже скончáютсѧ глаголы Бжѣмъ (доколѣ не исполнятся слова Божіи). *20, 3* дондеже скончáетсѧ (доколѣ не окончится) тѣсáща лѣтъ. *20, 5* дондеже скончáетсѧ (доколѣ не окончится) тѣсáща лѣтъ. *20, 7* и ёгда скончáетсѧ (когда же окончится) тѣсáща лѣтъ.

СКОПЕЦЪ (εὐνοῦχος, eun-

chus) — скопецъ. «А иногда берется за такого чело́вѣка, который, будучи цѣлѣ тѣломъ, утѣшаетъ похоти плотскія духомъ» (Слов. П. Алексѣева).

См. выше: εὐνοῦχος, кáженникъ. Приводимъ толкованіе Теофилакта Болгарскаго: «Подвигъ дѣвства, говорить, есть жребій немногихъ. Есть скопцы отъ утробы матерней, т. е. люди, которые по природному сложенію не имѣютъ влеченія къ совокупленію (съ женами), во ихъ цѣломудріе не приносятъ имъ пользы. Есть и такіе, которые оскопляются людьми. Оскопляющіе же сами себя ради царствія Божія суть не тѣ, которые отрѣзываютъ у себя члены (ибо это преступно), но тѣ, которые воздерживаются. Понимай и такъ: бываетъ скопецъ отъ природы, т. е. какъ выше сказано, по природному сложенію несклонный къ любострастію. Оскопленный отъ людей есть тотъ, кто удаляетъ отъ себя разженіе плотской похоти вслѣдствіе чело́вѣческаго наставленія. Наконецъ, оскопляющій самъ себя есть тотъ, кто не по чужому, а по собственному расположенію, добровольно рѣшился на подвигъ цѣломудрія. Таковъ очень хорошъ, потомучто онъ независимо отъ другихъ, а самъ произвольно вступаетъ на путь къ царствію небесному. Желая же, чтобы мы добровольно подвизались въ добродѣтели (дѣвства), Господь говорить: могѣи влѣстѣти да влѣстѣтъ. Такимъ образомъ, Онъ не принуждаетъ къ дѣвству, не возбраняетъ и брака, но дѣвство предпочитается».

Матѣ. 19, 12 сѣтъ бо скопцы, ꙗже ѡзъ чрѣва мáтернихъ ро-

дѣшасѧ тѧкѡ: ѿ сѣтъ скопцѣ, ѿже скопѣшасѧ ѿ чловѣкѣ: ѿ сѣтъ скопцѣ, ѿже ѿказѣша сѧмѣ себѣ, цѣтвѣмъ радѣмъ нѣнагѡ.

СКОПѢТИСѧ (εὐνουχίζεσθαι, castratum esse) — быть оскоплену.

См. выше: ѿказѣти.

Матѣ. 19, 12 ѿже скопѣшасѧ ѿ чловѣкѣ.

СКОРѢНУ БЫТИ (λυπεῖσθαι, tristitia affectum fieri, contristari) — опечалиться.

Матѣ. 17, 23 ѿ скорѣвнѣ вышѧ зѣлѡ (ѿ они весьма опечалились).

2 Коринѣ. 7, 9 нынѣ радѡюсѧ, не тѧкѡ скорѣвнѣ бысте (опечалились), но тѧкѡ ѡскорѣбитесѧ въ покаѣніе.

СКОРѢННУЙ (θλιβομένος, afflictus) — скорбный, опечаленный.

Іоан. 16, 33 въ мѣрѣ скорѣвнѣ вѣдете (θλίψιν ἔχετε, afflictionem habebitis, въ мѣрѣ будете имѣть скорѣвь).

1 Тимоѣ. 5, 10 скѡрѣвнымъ оутѣшеніе высть.

СКОРѢ (θλίψις, afflictio; λύπη, tristitia) — скорѣвь, печаль, огорченіе, мученіе, гоненіе.

Матѣ. 24, 9 тогда предадѣтъ вы въ скѡрѣвнѣ (въ мученіи). **24, 21** вѣдетъ бо тогда скорѣвь вѣліѧ. **24, 29** ѡвѣ же по скорѣвнѣ днѣи тѣхъ.

Марк. 13, 19 вѣдѣтъ бо днѣи

тѣи скорѣвь. **13, 24** по скорѣвнѣ той.

Іоан. 16, 6 но, тѧкѡ сѣмъ глѡголахъ вамъ, скорѣвнѣ (л., печалію) ѿполнѣхъ сердца ваша. **16, 21** женѣ, ѣгда раждѣетъ, скорѣвь (л.,) ѿмать, тѧкѡ прѣиде годъ ѣмъ: ѣгда же родѣтъ ѡтрочѣ, ктомъ не помнитъ скорѣвнѣ за радѡсть, тѧкѡ родѣсѧ чловѣкѣ въ мѣрѣ.

Дѣян. 7, 10 ѿ ѿзѣтъ ѣго ѡ всѣхъ скорѣей ѣгѡ. **7, 11** прѣиде же глѡдъ на всю зѣмлю ѡгнѣтскѡю ѿ Ханаѣну, ѿ скорѣвь вѣліѧ. **11, 19** разсѣлѡвшисѧ оубѡ ѡ скорѣвнѣ (гоненіи) вышѣмъ при Стефанѣ, проидѡша да же до Фѣнікіи ѿ Кѣпра ѿ Антіохіи. **14, 22** тѧкѡ многими скорѣвнѣи подѡбѣетъ намъ внѣти въ цѣтвѣе Бжѣіе. **20, 23** тѧкѡ оубѡ менѣ ѿ скѡрѣвнѣ ждѣтъ.

Іаков. 1, 27 постѣдѣти сѣрыхъ ѿ вѡвнѣцъ въ скорѣвѣхъ ихъ. **5, 1** рыдѣйте ѡ лѡтыхъ скорѣвѣхъ вашихъ (ταλαιπωρίας ὑμῶν, ægumnis vestris, рыдѣйте о бѣдствіяхъ вашихъ).

1 Петр. 2, 19 ѡще совѣсти радѣи Бжѣмъ терпѣтъ ктѡ скѡрѣвнѣ (л.).

Римлян. 2, 9 скорѣвь ѿ тѣснѡты на всѣхъ дѣшѣ члѣвѣка творѣшагѡ злѡе. **5, 3** не тѡчѣю же, но ѿ хвалѣмъ въ скорѣвѣхъ, вѣдѣще, тѧкѡ скорѣвь терпѣніе содѣлѡветъ. **8, 35** скорѣвь ли,

или тѣснота, или гонѣніе, или глѣдъ, или нагота, или бѣда, или мѣчь; ꙗкоже ѣсть писано. 9, 2 ꙗкѡ скорьь (λ.) ми ѣсть велиѣ. 12, 12 скорьи терпѣше.

1 Коринѡ. 7, 28 скорьь же плоти имѣти бѣдѣтъ таковыи: азъ же вы щаждѡ.

2 Коринѡ. 1, 4 оутѣшамъ насъ ѡ всѣкой скорьи нашей, ꙗкѡ возмоуши намъ оутѣшити сущыѣ во всѣкой скорьи. 1, 8 не бо хощемъ васъ, братіе, не вѣдѣти ѡ скорьи нашей бывшей намъ во ѡснѣ. 2, 1 сѣдѣхъ же въ себѣ сіе, не паки скорьію (λ., съ огорченіемъ) къ вамъ пріити. 2, 2 аще во азъ скорьь творю (λυπῶ, tristitia afficiam, огорчаю) вамъ, то кто ѣсть веселящій мѣ, точию пріемлющій скорьь (ὁ λυπούμενος, qui contristatus fuerit, вто огорченъ) ѡ менѣ. 2, 3 и писавъ вамъ сіе истое, да не пришедеъ скорьь (λ.) на скорьь (λ.) пріимъ (дабы, пришедши, не имѣть огорченія отъ тѣхъ), ѡ ни́хъже подобаше ми радоватисѣ. 2, 7 да не какъ мно́гою скорьію (λ., печалью) пожертъ бѣдетъ таковыи. 6, 4 въ скорьехъ (βѣдствіяхъ), въ бѣдахъ (нуждахъ), въ тѣснотахъ. 8, 2 ꙗкѡ во мно́зъмъ искѣшеніи скорьей извѣтокъ радости нѣхъ. 8, 13 не бо да инымъ оубо ѡрада (облегченіе), вамъ же скорьь (тяжесть). 9, 7 не ѡ скорьи (λ.),

ни ѡ нужды (не съ огорченіемъ и не съ принужденіемъ).

Ефес. 3, 13 тѣмже молю васъ не стѣжати си въ скорьехъ моихъ ѡ васъ.

Филиппис. 2, 27 да не скорьь (λ.) на скорьь (λ.) пріимъ (чтобы не прибавилась миѣ печаль въ печали).

Колос. 1, 24 ꙗкѡ исполню лишѣніе скорьей Хрстовыхъ.

1 Солун. 1, 6 пріемше слово въ скорьи мно́зѣ съ радостію Дѣа Отѣговъ. 3, 3 ꙗкѡ ни единомъ смѣшатисѣ въ скорьехъ сіихъ. 3, 7 оутѣшихомъ — ѡ васъ во всѣкой скорьи.

2 Солун. 1, 4 ꙗкѡ самѣмъ намъ хвалитесѣ ѡ васъ и — върѣ во всѣхъ — скорьехъ. 1, 6 воздати скорьь ѡскорбляющимъ.

Евр. 10, 33 Ово оубо поношеніи скорьми позоръ бывше.

Апокалипс. 2, 9 вѣмъ твоѣ дѣла, и скорьь и нищѣтъ. 2, 10 и имѣти бѣдете скорьь до десяти днѣй. 2, 22 и любодѣющимъ съ нею въ скорьь велию. 7, 14 иже пріидоша ѡ скорьи великіѣ.

СКОРЬѢТИ (λυπεῖσθαι, tristitia affici; θλίβεσθαι, affligi) — скорьѣть, огорчаться, страдать, печалиться.

Матѡ. 26, 37 начатъ скорьѣти и тѣжати.

Марк. 14, 19 Оні же начаша скорьѣти.

Римлян. 14, 15 аще же брашна ради братъ твоѣ скорѣѡ (огорчается).

2 Коринѡ. 1, 6 аще ли же скорѣѡмъ (ѡ.), ѡ вѣшемъ оутѣшеніи и спасеніи, дѣйствующемъ въ терпѣніи твоѣмъ страданій, іаже и мы страдаемъ.

1 Солун. 3, 4 іакъ ѣмъ скорѣѡти (ѡ., страдать). *4, 13* не скорѣѡте (печалились), іакоже и прочіи не имѣши оупованій.

СКОРѢѡ(-ѡѡ),-ѡѡЦІЙ (λοπούμενος, tristitia affectus; θλιβόμενος, afflictus; συλλυπούμενος, simul dolens, соскорбящій; ὀδυώμενος, cruciatus) — скорбящій, печальный, опечаленный, утѣсняемый, огорченный.

Матѡ. 19, 22 ѡиде скорѣѡ. *26, 22* и скорѣѡще сѣлѡ.

Марк. 3, 5 скорѣѡ (συλλυπ.) ѡ ѡкамененіи сердца и хъ. *10, 22* ѡиде скорѣѡ.

Дьян. 20, 38 скорѣѡще (ὀδ.) наипаче ѡ словесѣ, ѣже рече.

2 Коринѡ. 4, 8 во всемъ скорѣѡще (ѡ.) но не стѣжающе сѣ (мы отовсюду притѣсняемы, но не стѣспены). *6, 10* іакъ скорѣѡще (насъ огорчаютъ), прісиш же радѡющесъ. *7, 5* іво прішедшимъ намъ въ Македонію, ни единачъ имѣ покоемъ плоть наша, но во всемъ скорѣѡще (ѡ.), но мы были стѣспены отовсюду).

Евр. 11, 37 скорѣѡще (ѡ.).

СКОРѡ (ταχύ, ταχέως, τάχιον, ἐν τάχει, ταχινός, cito, mox; σπουδαίως, studiose) — скоро, скорѣѡ.

Матѡ. 5, 25 бѣди оутѣщавамъ съ соперникомъ твоимъ скорѡ. *28, 7* и скорѡ шедше рцыте оученикомъ ѣгѡ. *28, 8* и ишедше скорѡ ѡ грѡба со страхомъ и радостію великою.

Лук. 14, 21 изыди скорѡ на распѣтіи и стѡгны града. *16, 6* и сѣдъ скорѡ напиши пятьдесятъ.

Іоан. 11, 29 ѡна же іакъ оуслыша, воста скорѡ и иде къ немъ. *11, 31* іѡдѣе — — вѣдѣше Марію, іакъ скорѡ воста и иыде, по ней ідоша. *13, 27* ѣже твориши, сотвори скорѡ.

Дьян. 22, 18 изыди скорѡ.

2 Петр. 1, 14 вѣдый, іакъ скорѡ ѣсть ѡложеніе тѣлесѡ моегѡ.

1 Коринѡ. 4, 19 пріидѣ же скорѡ къ вамъ, аще Гѡѡ восхѡщета.

Галат. 1, 6 чѣждѣсѣ, іакъ такъ скорѡ прелагаетесъ.

Филиппис. 2, 24 іакъ и самъ скорѡ пріидѣ къ вамъ.

2 Солун. 2, 2 не скорѡ подвижитсѣ вамъ ѡ оумѡ.

1 Тимѡ. 3, 14 оуповамъ пріити къ тебѣ скорѡ. *5, 22* рѣки скорѡ не возлагай ни на когѡже.

2 *Тимов.* 4, 9 потщѣса скорѣ
рш прїити ко мнѣ.

Тит. 3, 13 Аполлѣса скорѣ
(σπουδαίως) предпослѣ (поза-
боться отправить).

Апокалипс. 2, 5 грядѣ тебѣ
скорѣ. 2, 16 прїидѣ тебѣ
скорѣ. 3, 11 сѣ грядѣ скорѣ.
11, 14 сѣ горѣ третіе грядѣтъ
скорѣ. 22, 7 сѣ грядѣ скорѣ.
22, 12 и сѣ грядѣ скорѣ. 22,
20 ѣй, грядѣ скорѣ.

СКОРПІЄВЪ (σχορπίου, scorpii) — скорпионовъ (скорпиона).

Апокалипс. 9, 5 и мѣчѣніе
иѣхъ ѣкѣ мѣчѣніе скорпіево.

СКОРПІИНЪ (σχορπίου, scorpii) — скорпионовъ (скорпиона).

Апокалипс. 9, 10 и мѣчѣ
ѣшнѣи подобни скорпіинымъ.

СКОРПІА (σχορπίος, scorpius, scorpio) — скорпионъ: ядовитое насѣкомое.

Лук. 10, 19 сѣ даю вамъ
власть настѣпати на змїю и на
скорпію. 11, 12 ѣда подастъ
ѣмѣ скорпію.

Апокалипс. 9, 3 ѣкоже
и мѣтъ ѣвласть скорпїи земнїи.

СКОРЪ (ταχύς, tachynós, celer; ὀξύς, velox) — скорый, быстрый.

Іаков. 1, 19 да бѣдетъ
всѣмъ челоѣкѣмъ скорѣ оуслышати.

2 *Петр.* 2, 1 приводѣще
сѣбѣ скорѣ погибѣль.

Римлян. 3, 15 скѣры (ὀρεῖς, быстры) нѣги иѣхъ проліѣтъ
крѣвь.

СКОРѢ (τάχιον, citius; τάχιστα, citissime; σπουδαιότερος, studiosius) — скорѣ.

Іоан. 20, 4 и дрѣгїи оучѣ-
нїкѣмъ течѣ скорѣ Петра, и прї-
идѣ прѣжде ко грѣбѣ.

Дьян. 17, 15 да ѣкѣмъ ско-
рѣ прїидѣтъ къ немѣ.

2 *Петр.* 3, 12 скорѣ выти
желѣющимъ (σπεύδοντας, ргоре-
gantes, желающимъ) пришествїа
Бжїаго днѣ.

Филиппис. 2, 28 скорѣ
(σπ.) оубѣ послѣхъ ѣго.

Евр. 13, 23 ѣще скорѣ
прїидѣтъ.

СКОТОЛОЖНИКЪ — ското-
ложникъ: «непотребство про-
тивъ естества учинившїй»
(Слов. П. Алексѣева).

Соотѣвѣственнаго Греческаго слова
нѣтъ ни въ Кельнскомъ изданїи, ни
у П. И. Саввантова, а также и Ла-
тинскаго у Безы.

1 *Тимов.* 1, 10 (клеветни-
кѣмъ, скотоложникомъ).

СКОТОЛОЖСТВО — ското-
ложство: «самое непотребное
скаредничество противъ есте-
ства» (Слов. П. Алексѣева).

Соотѣвѣственнаго Греческаго слова
нѣтъ ни въ Кельнскомъ изданїи, ни
у П. И. Саввантова, а также и Ла-
тинскаго у Безы.

1 *Петр.* 4, 3 хѣждашымъ
— въ похотѣхъ, (въ мѣже-
ложствѣ, въ скотоложствѣ, въ по-
мыслѣхъ).

СКОТЪ (κτῆνος, jumentum;

θρέμμα, pecus; ζῷον, animal) — скотъ; осель; животное.

Лук. 10, 34 всади́въ же ёго на сво́й скотъ (на своего осла).

Иоан. 4, 12 и́ то́й и́з негѡ́ пи́тъ, и́ сы́нове ёгѡ́, и́ скоти́ (θ., скотъ) ёгѡ́.

Дьян. 23, 24 и́ скоты́ (ословъ) привести́.

2 Петр. 2, 12 ꙗ́кѡ скоти́ (ζ., животныя) животи́и (безсловесныя) е́стество́мъ бывше́ въ погѣбель и́ тлю́.

1 Коринѡ. 15, 39 но́ ѿна оубѡ́ плоть члѣ́вкъмъ, ѿна же плоть скотѡ́мъ (у скотовъ), ѿна же ры́бамъ, ѿна же пти́цамъ.

Апокалипс. 18, 13 и́ скота́ (скота) и́ о́вце́з.

СКРЕЖЕТАТИ (τρέχειν, stridere; βρούχειν, stridere) — скрежетать.

Марк. 9, 18 скреже́щета (т.) зѡ́бы свои́ми.

Дьян. 7, 54 скреже́таχѡ́ зѡ́бы на́нь.

СКРЕЖЕТИ (βρούχος, stridor) — скрежетъ.

Матѡ. 8, 12 тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ. *13, 42* тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ. *13, 50* тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ. *22, 13* тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ. *24, 51* тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ. *25, 30* тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ.

Лук. 13, 28 тѣ́ бѣ́детъ пла́чь и́ скре́жетъ зѡ́бѡ́мъ.

СКРИЖАЛЬ (πλατε, tabula) — скрижаль: доска съ письмёнами.

2 Коринѡ. 3, 3 на́писано — не на скрижа́лѣхъ ка́менныхъ, но на скрижа́лѣхъ се́рдца плѡ́тнѣхъ.

Евр. 9, 4 въ не́мже ста́мни злата́ и́мѡща́я ма́нны, и́ же́злы а́арѡновы́ прозѣ́бшій, и́ скрижа́ли за́вета́.

СКРОВѢ (χύπτειν, occultum) — скровь: сокровенное, скрытое мѣсто.

Лук. 11, 33 ни́кто́же (оубѡ́) свѣ́тильника́ вжѣ́тъ, въ скровѣ́ полагáетъ.

СКРЫВАТИ (θησαυρίζειν, recondere) — собирать.

Матѡ. 6, 19 не скрыва́йте себѣ́ сокрови́щъ на землѣ́. *6, 20* скрыва́йте же себѣ́ сокрови́ще на небѣ́хъ.

СКРЫТИ (ἐχύπτειν, condere; χύπτειν, occultare; ἀποχύπτειν, occultare) — скрыть, положить, утаить.

Матѡ. 13, 33 ё́го́же взѣ́мши́ жѣ́на́ скры́ (положи́ла) въ са́тъхъ трѣ́хъ мѣ́ни. *13, 44* ё́же ѡ́бръ́тъ чело́вѣ́къ скры́ (х., утаи́лъ). *25, 18* и́ скры́ (а́п., скрыва́лъ) сребро́ гдѣ́на́ своегѡ́. *25, 25* шѣ́зъ скры́хъ (х., скрыва́лъ) тала́нта твое́го́ въ землѣ́.

Лук. 13, 21 скрѣ (положила) въ сѣтѣхъ тріеѣхъ мѣнѣ.

СКРѢТИСѧ (κρυπτεσθαι, occultari) — быть сокрыту, скрыться.

Лук. 19, 42 нынѣ же скрѣсѧ ѿ ѿчїю твоєю.

Іоан. 8, 59 Іисъ же скрѣсѧ, и ѣзѣде ѣзъ цркви. *12, 36* сѣмъ глгола Іисъ, и ѿшѣдъ скрѣсѧ ѿ нѣхъ.

Апокалипс. 6, 15 и црїе зѣмстїи — скрѣшасѧ въ пещерахъ и каменїи горстѣмъ.

СКѢДѢЛНИКЪ (хераμιον, amphora; ὁ хераμѣος, figulus) — кувшинъ; горшечникъ.

Марк. 14, 13 въ скѣдѣлницѣ водѣ носѣ (несущїй кувшинъ воды).

Лук. 22, 10 въ скѣдѣлницѣ водѣ носѣ (несущїй кувшинъ воды).

Римлян. 9, 21 илїи не ѣмать власти скѣдѣлникъ (ὁ хераμѣος, горшечникъ) на вренїи.

СКѢДѢЛНИЧЪ (хераμѣος, figuli; хераμικός, fictilis) — горшечниковъ (горшечника); глиняный.

Матѣ. 27, 7 кѣпїша ѣмн сѣло скѣдѣлникѣ (землю горшечника). *27, 10* и дѣша ѣ на сѣло скѣдѣлникѣ (за землю горшечника).

Апокалипс. 2, 27 їакъ со сѣды скѣдѣлникѣ (τὰ хераμικὰ, глиняные) сокрѣшатсѧ.

СКѢДѢЛНЫЙ (δοτράκινος, testaceus) — глиняный.

2 Коринѣ. 4, 7 їмамы же сокровище сїе въ скѣдѣлныхъ со сѣдѣхъ.

СКѢДѢЛЪ (хераμος, testa, черепица, кирпичъ) — кровля.

Лук. 5, 19 възлѣзше на храмъ сквозѣ скѣдѣлы (διὰ τῶν хераμῶν, et per fessos testaceo pavimento, сквозъ кровлю) низвѣсиша ѣгѣ со ѿдрѣмъ на средѣ прѣдъ Іиса.

СКѢДНУ БЫТИ (λείπειν, deesse) — не доставать.

Тим. 3, 13 да ничтѣже їмъ скѣдѣно бѣдетъ (чтобы у нѣхъ ни въ чемъ не было недостатка).

СКѢДОСТЬ (ὀστέρημα, quod deerat; ὀστέρησις, penuria) — скудость, недостатокъ.

2 Коринѣ. 9, 6 сѣмъ скѣдѣстію (φειδομένως, рагсе, скупо), скѣдѣстію (φειδομένως, рагсе) и пожнетъ (для того и жатва скупа). *11, 8* и въ скѣдѣсти бѣвъ (καὶ ὀστερηθεὶς, et egeret, терпѣлъ недостатокъ), не стѣжїхъ ни ѣдиноу. *11, 9* скѣдѣсть (ὀστέρημα, недостатокъ) бо мою їспѣлнїша братїа, прїшѣдше ѿ Македонїи.

Филиппис. 4, 11 не їакъ по скѣдѣсти (ὀστέρησιν, non quod penuria laborem) глаголю (говору это не потому, что нѣждаюсь).

СКУФЪ (Σκυθης, Scytha)

— Скиѣвъ: уроженецъ Скиѣи.

Колос. 3, 11 вѣрваръ и Скуѣвъ.

СЛАВА (δόξα, gloria)—слава.

Матѣ. 4, 8 и показа ѣмѣ всѣмъ цѣркви мѣра и славѣ ихъ. *6, 13* ѣкѣ твоѣ ѣсть цѣркви и сѣла и слава. *6, 29* ѣкѣ ни Голомѣнъ во всѣй славѣ своѣй ѡблечѣсѣ. *16, 27* прѣити во имѣть Гѣнъ члѣвѣскѣй во славѣ. *19, 28* ѣгда сѣдетъ Гѣнъ члѣвѣскѣй на прѣстолѣ славы своѣй. *24, 30* граѣуща на ѡблацѣхъ нѣбныхъ сѣ сѣлою и славюю мно́гою. *25, 31* ѣгда же прѣидетъ Гѣнъ члѣвѣскѣй въ славѣ своѣй — — тогда сѣдетъ на прѣстолѣ славы своѣй.

Марк. 8, 38 ѣгда прѣидетъ во славѣ Ѡца своѣго. *10, 37* сѣдева во славѣ твоѣй. *13, 26* граѣуща сѣ сѣлою и славюю мно́гою.

Лук. 2, 9 и слава Гѣнъ ѡсѣи ихъ. *2, 14* слава въ вышнихъ Бѣгѣ, и на землѣ мѣрѣ. *2, 32* и славѣ людѣй твоихъ имѣи. *4, 6* тебѣ дамъ власть сѣю всю и славѣ ихъ. *9, 26* сегѣ Гѣнъ члѣвѣскѣй постыдитъсѣ, ѣгда прѣидетъ во славѣ своѣй. *9, 31* явлѣшасѣ во славѣ, глаголаста же исхѣдъ ѣго. *9, 32* оубѣждашесѣ же видѣша славѣ ѣго. *12, 27* ѣкѣ ни Голомѣнъ во всѣй славѣ своѣй ѡблечѣсѣ, ѣкѣ ѣдинъ ѡ сѣхъ.

14, 10 тогда вѣдетъ ти слава прѣдъ звѣниыми сѣ тобою. *17, 18* кѣкѣ не ѡбръѣтѣшасѣ возвращесѣ даѣти славѣ Бѣгѣ. *19, 38* и слава въ вышнихъ. *21, 27* граѣуща на ѡблацѣхъ сѣ сѣлою и славюю мно́гою. *24, 26* не сѣи ли подобашѣ пострадаѣти Хѣгѣ, и вѣити въ славѣ свою.

Иоан. 1, 14 и видѣхомъ славѣ ѣго, славѣ ѣкѣ ѣдинорѣдѣнаго ѡ Ѡца. *2, 11* имѣи — яви славѣ свою. *5, 41* славѣ ѡ члѣвѣкѣ не прѣймаю. *5, 44* кѣкѣ вы мѣжете вѣровати, славѣ дрѣгѣ ѡ дрѣга прѣймающе, и славѣ, ѣже ѡ ѣдинаго Бѣга, не ищете. *7, 18* глаголаи ѡ себѣ, славѣ своѣй ищете: а ищѣи славѣ по славѣшамъ ѣго, сѣи истиненъ ѣсть. *8, 50* азъ не ищѣ славѣ моеѣ. *8, 54* аще азъ славлюсѣ сѣмъ, слава моя ничесѣ же ѣсть. *9, 24* и рѣша ѣмѣ: даждѣ славѣ Бѣгѣ. *11, 4* сѣи волѣзнь иѣсть къ смѣрти, но ѡ славѣ Бѣжѣи. *11, 40* не рѣхъ ли ти, ѣкѣ аще вѣрѣши, оубриши славѣ Бѣжѣю. *12, 41* сѣи рече имѣи, ѣгда видѣ славѣ ѣго. *12, 43* возлюбѣша во пѣче славѣ члѣвѣчѣскѣю, нѣже славѣ Бѣжѣю. *17, 5* нынѣ прослави мѣ ты, Ѡче — — славюю, юже имѣхъ оу тебѣ прѣжде мѣрѣ не быѣть. *17, 22* и азъ славѣ — дахъ имѣи. *17, 24* да видѣтъ славѣ мою, юже дамъ ѣси мѣи.

Дьян. 7,2 Бѣз славы іави-
сѣ Оцѣ нашѣмъ. 7, 55 Оте-
фанъ же — видѣ славы Бжю.
12,23 внезапъ же порази єго
Аггъз Гдѣнь, занѣ не даде славы
Бѣ. 22,11 и іакоже не явѣхъ
ѿ славы свѣта Онагъ.

Іаков. 2,1 имѣйте върѣ Гда
нашегъ Іиса Хрѣта славы.

1 Петр. 1,7 ѡбрѣщется въ
похвалѣ и чѣсть и слава. 1, 11
прѣжде свидѣтельствѣ ѿ Хрѣто-
выхъ стѣрѣхъ и ѿ славахъ. 1,
21 слава ємъ давши. 1, 24
всяка слава человѣка іакъ цвѣтъ
травинъ. 4,11 ємъже єсть сла-
ва и держава во вѣки. 4,13 іакъ
да и въ іавлѣніе славы єгѡ воз-
радуется. 4, 14 іакъ славы и
Бжю Дхъ на васъ почиваетъ.
5, 1 хотѣщей славы іавитися
Общникъ. 5,4 пріимете невла-
даемый славы вѣнецъ. 5, 10
Бѣз — — призывый васъ въ
вѣчную свою славу. 5,11 томъ
слава и держава во вѣки.

2 Петр. 1, 3 подана раз-
умомъ призывающъ насъ славою
и довродѣтелю. 1, 17 пріемъ
ѿ Бѣ Оца чѣсть и слава,
гласъ пришѣдшъ къ немъ таковъ
ѿ велеплнымъ славы. 2,10 сла-
вы не трепещѣтъ хѣлѣще. 3,18
Іиса Хрѣта, томъ слава и нынѣ и
въ дѣнь вѣка.

Іуд. 1, 8 славы же хѣлѣще
(не трепещѣтъ). 1, 24 постави-
ти предъ славою своєю непороч-

ныхъ въ радости. 1, 25 и Спа-
сѣ нашѣмъ — — слава и вели-
чіе.

Римлян. 1, 23 и измѣни-
ша славу нетлѣннагъ Бѣ въ по-
добіе Образа тлѣнна человѣка.
2, 7 славы и чѣсти и нетлѣннѣ
ищѣщимъ, живѣтъ вѣчный. 2,
10 слава же и чѣсть и миръ всѣмъ
комъ дѣлающѣмъ блгоу. 3, 7
ѣще бо истина Бжю въ моѣй
лжи избыточествова въ славу
єгѡ. 3, 23 вси бо согрѣшиша,
и лишени сѣтъ славы Бжю. 4,
20 но возможно вѣроу, давъ сла-
ву Бѣгови. 5,2 въ нейже стоимъ и
хвалимся оупованіемъ славы
Бжю. 6,4 да іакоже воста Хрѣтосъ
ѿ мѣртвыхъ славою Оцѣю. 8,18
непшѣю бо, іакъ недостѣйны стра-
сти нынѣшняго времени къ хо-
тѣщей славы іавитися въ насъ.
8, 21 іакъ и сама тварь свобо-
дится ѿ работы истаѣннѣ въ сво-
бодѣ славы чада Бжюхъ. 9, 4
иже сѣтъ Іиліте, и хѣже всыновле-
ніе и слава. 9,23 и да скажетъ
богатство славы своеѣ на сосѣ-
дѣхъ милости, іаже предъготова
въ славу. 11,36 томъ слава во
вѣки. аминь. 14, 26 єдино-
мъ премѣдромъ Бѣ, Іисомъ
Хрѣтомъ, ємъже слава во вѣки.
аминь. 15, 7 іакоже и Хрѣтосъ
пріѣтъ васъ во славу Бжю.

1 Коринѣ. 2, 7 юже предъ-
стави Бѣ прѣжде вѣкъ въ сла-
ву нашъ. 2,8 ѣще бо быша раз-

Ѹмѣли, не быша Гда славы рас-
пѣли. 10, 31 аще оубо іасте,
аще ли пістє, аще ли їно что
творитє, всѣмъ въ славѣ Бжїю тво-
ритє. 11, 7 Образъ и слава
Бжїи сый: женѣ же слава мѣжъ
єсть. 11, 15 женѣ же аще вла-
сы раститъ, слава єй єсть. 15,
40 но їна оубв нѣнымъ слава,
и їна земнымъ. 15, 41 їна сла-
ва солнцѣ, и їна слава лунѣ, и
їна слава свѣздамъ: свѣзда бо
Ѹ свѣздѣмъ разнствѣтъ во славѣ.
15, 43 сѣтъ не въ чєстѣ, во-
стаєтъ въ славѣ.

2 Коринѣ. 1, 20 єлика бо
Ѹбѣтвѣніемъ Бжїи, въ томъ єй,
и въ томъ аминь, Бгѣ ко славѣ
намъ. 3, 7 аще ли слѣженіє
смѣрти писменѣ Ѹбразовано въ
камєнєхъ, бысть въ славѣ, іакъ
не можи взирати сынѣмъ Іиле-
вымъ на лицє Мшѣсеово, славы
радѣ лица єгѣ престѣющіи. 3, 8
іакъ не множає пачє слѣженіє дѣхѣ
вѣдєтъ въ славѣ. 3, 9 аще бо слѣ-
женіє Ѹсѣженіемъ, слава: многѣ
пачє Ѹзбыточєствѣтъ слѣженіє
правды въ славѣ. 3, 10 їво не
прослѣвисѣ прослѣвленное въ ча-
сти сєй, за превосходѣщю сла-
вѣ. 3, 11 аще бо престѣющее,
славою: многѣ пачє пребывѣющее,
въ славѣ. 3, 18 мы же всѣ Ѹ-
кровєнымъ лицємъ славѣ Гдѣю
взирающе, въ тойже Образѣ пре-
вѣбравѣмъ Ѹ славы въ славѣ.
4, 4 во єже не возсіати їмъ

свѣтѣмъ бѣговѣствованіемъ славы
Хрѣтовы. 4, 6 їже возсіѣмъ въ
сєрдѣцѣхъ нашихъ, къ просвѣще-
нію разѸма славы Бжїи Ѹ лицѣ
Іисъ Хрѣтовѣ. 4, 15 всѣмъ бо вѣсѣ
радѣ, да бѣгодѣтъ оумножив-
шасѣ, мнѣжайшими бѣгодарє-
ніи Ѹзбыточєствитъ въ славѣ
Бжїю. 4, 17 єже бо нынѣ лєгкое
печѣли нашємъ, по превмноженію
въ прєспѣніє тѣготѣ вѣчнымъ
славы содѣловаетъ намъ. 6, 8
славою и бєзчєстїемъ. 8, 19 къ
самоѸ Гдѣ славѣ и оусѣрдю вѣ-
шємъ. 8, 23 аще ли братіи на-
шѣ, послѣанницы цркви слава
Хрѣтова.

Галат. 1, 5 ємѣже слава
во вѣки.

Ефес. 1, 6 въ похвалѣ славы
— — своємъ. 1, 12 іакъ быти
намъ въ похвалєніє славы єгѣ.
1, 14 во Ѹзбавлєніє снабѣніемъ,
въ похвалѣ славы єгѣ. 1, 17
Оцѣ славы, дѣстѣ намъ дѣхѣ
прємѣдрости и Ѹкровєніемъ, въ
познаніє єгѣ. 1, 18 и кѣе во-
гѣтство славы достѣніемъ єгѣ во
стѣихъ. 3, 13 іаже єсть слава
вашѣ. 3, 16 да дѣстѣ намъ по
богѣтствѣ славы своємъ. 3, 21
томъ слава въ цркви Ѹ Хрѣтѣ
Іисѣ.

Филиппис. 1, 11 въ славѣ
и похвалѣ Бжїю. 2, 11 іакъ
Гдѣ Іисъ Хрѣтѣ въ славѣ Бгѣ
Оцѣ. 3, 19 и слава въ стѣдѣ
їхъ. 3, 21 іакъ быти сємѣ со-

Образнѣ тѣлѣ славы ѳгѡ. 4, 19 по богатствѣ своемѣ въ славѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 20 Бѣѣ же ѡ Оцѣ нашемѣ слава во вѣки вѣкѡвъ.

Колос. 1, 11 всакою сілою возмогающе по державѣ славы ѳгѡ. 1, 27 кое богатство славы тайны семѣ во ꙗзыцѣхѣ, ꙗже есть Хрѣтосѣ въ васѣ, оупованіе славы. 3, 4 тогда ѡ вы сѣ нима ꙗвитесѣ въ славѣ.

1 *Солун.* 2, 6 ни ꙗщѣе ѡ человекѣ славы. 2, 12 призываеши вы во своѣ црѣво ѡ славѣ. 2, 20 вы во ѳстѣ слава наша.

2 *Солун.* 1, 9 ѡ славы крѣпости ѳгѡ. 2, 14 призва васѣ — въ полученіе славы Гдѣ.

1 *Тимов.* 1, 11 по блговѣстію славы — — Бѣа. 1, 17 Бѣѣ, чѣсть ѡ слава во вѣки вѣкѡвъ. 3, 16 вознесесѣ во славѣ.

2 *Тимов.* 2, 10 да ѡ тѣи спасеніе оулучатѣ ѳже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ, со славою вѣчною. 4, 18 ѳмѣже слава во вѣки вѣкѡвъ.

Тит. 2, 13 жаѣще — — ꙗвленіѣ славы великаѣ Бѣа.

Евр. 1, 3 сіѣніе славы. 2, 7 славою ѡ чѣстію вѣначалѣ ѳсѣ ѳгѡ. 2, 9 славою ѡ чѣстію вѣнчанна. 2, 10 привѣдше многѣ сыны въ славѣ. 3, 3 множайшей во славѣ сѣи ꙗче Мѡѡсеѣ сподобисѣ. 9, 5 превышше же ѳгѡ Херѡвѣмѣ славы. 13, 21 ѳмѣже слава во вѣки вѣкѡвъ.

Апокалипс. 1, 6 томѣ слава ѡ держава во вѣки вѣкѡвъ. 4, 9 ѡ ѳгда даша живѡтнаѣ славѣ — — сѣдаѣщемѣ на престолѣ. 4, 11 достѡннѣ ѳсѣ Гдѣ пріѣти славѣ ѡ чѣсть ѡ сілѣ. 5, 12 достѡннѣ ѳсть агнецѣ заколѣннѣ пріѣти — — славѣ. 5, 13 сѣдаѣщемѣ на прѣтолѣ ѡ агнцѣ — — слава. 7, 12 блгословеніе ѡ слава — — Бѣѣ нашемѣ во вѣки вѣкѡвъ. 11, 13 ѡ даша славѣ Бѣѣ нѣномѣ. 14, 7 ѡ дадѣте ѳмѣ славѣ. 15, 8 ѡ наполинсѣ храмѣ дѣма ѡ славы Бѣѣ ѡ сілы ѳгѡ. 16, 9 ѡ не покаѣшасѣ даѣти ѳмѣ славы. 18, 1 ѡ землѣ просвѣтисѣ ѡ славы ѳгѡ. 19, 1 спасеніе ѡ слава — — Гдѣ нашемѣ. 19, 7 ѡ дадѣмѣ славѣ ѳмѣ. 21, 11 ѡмѣщѣ славѣ Бѣѣю. 21, 23 слава во Бѣѣ просвѣтѣ ѳгѡ. 21, 24 ѡ царѣ земстѣи принесѣтъ славѣ ѡ чѣсть свою въ негѡ. 21, 26 ѡ принесѣтъ славѣ ѡ чѣсть ꙗзыковѣ въ негѡ.

СЛАВИМЪ (δοξαζόμενος, glorificans) — прославляемѣ.

Лук. 4, 15 ѡ той оучае на сонмищахѣ ꙗхѣ, славимѣ всѣмѣ.

СЛАВИТИ (δοξάζειν, glorificare) — славить, прославлять.

Матѣ. 15, 31 славѣхѣ Бѣа Іисѣа.

Марк. 2, 12 славѣти Бѣа.

Лук. 5, 26 ѡ оужасѣ пріѣтъ всѣхѣ, ѡ славѣхѣ Бѣа. 7, 16

и славлѣхѹ Бѣа, глаголюще. 13, 13 и славлѣше Бѣа.

Дьян. 11, 18 слышавше же сіѣ оумолкоша, и славлѣхѹ Бѣа, глаголюще. 13, 48 слышаще же ꙗзыцы радовахѹсѣ, и славлѣхѹ слово Гдѣе. 21, 20 Сии же слышавше, славлѣхѹ Бѣа.

Римлян. 15, 6 да единопѣшнѣ едиными оустѣ славити Бѣа.

Галат. 1, 24 и славлѣхѹ ѿ мнѣ Бѣа.

СЛАВНИТСА (δοξάζω, glorificari) — славиться, прославляться.

Іоан. 8, 54 аще азъ славолюсѣ вамъ, слава моя ничесѣ же ѣсть.

1 *Петр.* 4, 11 да ѿ всемъ славитсѣ Бѣа Іисъ Хрѣтомъ.

1 *Коринѣ.* 12, 26 и аще славитсѣ единъ оудъ, съ нимъ радѣютсѣ вси оуди.

2 *Солун.* 3, 1 слово Гдѣе — — и славитсѣ.

СЛАВНЫЙ (ἐνδοξος, magnificus; οὐκ ἄσθητος, non obscurus) — славный, пышный; небезъизвѣстный.

Лук. 7, 25 сѣ ѿже во Одѣжди славнѣи и пиши сѣшнѣ, во црѣви (разночт: во двѣрѣхъ царскихъ) сѣтъ (но одѣвающіеся пышно и роскошно живущіе находятся при дворахъ царскихъ). 13, 17 ѿ всехъ славныхъ вы-

вающихъ ѿ негѣ (о всехъ славныхъ дѣлахъ Его).

Дьян. 21, 39 Тарсѣнинъ, славнаго (οὐκ ἄσθητος, небезъизвѣстнаго) града въ Кілікіи житель.

1 *Коринѣ.* 4, 10 вы славни, мы же безчѣстни (вы въ славѣ, а мы въ безчестіи).

Ефес. 5, 27 да представитъ ѿ себѣ славнѣ црѣковѣ.

СЛАВА, -ѣи, -ѣщій (δοξαζων, glorificans) — славящій, прославляющій.

Лук. 2, 20 и возвратишасѣ пастыріе, славѣше и хвалѣше Бѣа ѿ всехъ. 5, 25 иде въ домъ свой, слава Бѣа. 17, 15 со гласомъ велимъ слава Бѣа. 18, 43 слава Бѣа.

Іоан. 8, 54 ѣсть Оцъ мой славѣи мѣ.

2 *Коринѣ.* 9, 13 искѣщеніемъ служеніемъ сегѣ славѣше Бѣа.

СЛАГАЮЩІЙ, СЛАГА (-ѣи) (συνάλλων, confereus; προποιοῦμενος, склоняющій; показывающій видъ) — слагающій.

Лук. 2, 19 Маріамъ же — — слагающіи (σ., слагая) въ сѣрдцы своѣмъ.

Іоан. 8, 6 Іисъ же долъ преклонисѣ, перстомъ писашѣ на землѣ, не слагаи ѿмъ (не обращая на нихъ вниманія).

СЛАДКІЙ (γλυκός, dulcis)—
сладкій.

Иаков. 3, 11 источникъ —
— источникъ сладкое и горькое.
3, 12 слани и сладк — — вода.

Апокалипс. 10, 9 но во
оустѣхъ ти сладка бѣдетъ пѣкш
мѣдъ. *10, 10* и бѣ во оустѣхъ
моихъ пѣкш мѣдъ сладка.

СЛАДОСТЬ (ἀπλαυσις, fru-
itio)—наслаждение.

Въ первыхъ трехъ нижеприводи-
мыхъ текстахъ Греческое нарѣчіе
ἡδέως, ἡδιστα переведено описатель-
но, существительнымъ съ предложомъ:
въ сладость, libenter, libentissi-
ме.

Марк. 6, 20 и въ сладость
(съ удовольствіемъ) ἐγὼ послѣ-
шаше. *12, 37* народъ послѣшаше
ἐγὼ въ сладость (съ улаженіи-
емъ).

2 Коринѳ. 12, 15 азъ же
въ сладость (ἡδιστα, охотно)
и живѣи и живѣннъ бѣдъ по дѣ-
шахъ вашимъ.

Евр. 11, 25 нежелн имѣти
временнѣю грѣхъ сладость (ἀπό-
λαυσις, наслаждение).

СЛАДЦЪ (ἡδιστα, libentissi-
ме)—охотнѣе.

2 Корин. 12, 9 сладцъ (го-
раздо охотнѣе) οὕτω похваляюсѣ
паче въ немошѣхъ моихъ, да
вселятсѣ въ мѣ силѣ Хрѣтова.

СЛАЗИТИ (καταβαίνειν, de-
scendere)—сходить.

Марк. 13, 15 да не слазитѣ
въ домъ.

Лук. 17, 31 да не слазитѣ
взѣти ихъ.

Иоан. 5, 7 егда же прихо-
ждѣ азъ, инъ прѣжде мене сла-
зитѣ.

СЛАНЪ (ἀλυκος, salsus)—со-
леный.

Марк. 9, 50 азъ сѣ соль не
слани (ἀναλον, insulsus, несоло-
на) бѣдетъ.

Иаков. 3, 12 — — слани и
сладк творитъ вода.

СЛАСТОЛЮБЕЦЪ (φιλήδο-
νος, voluptatum amans)—сла-
столюбивый.

2 Тимоѳ. 3, 4 сластолюбцы
паче нежелн бѣлюбцы.

СЛАСТЬ (ἡδονή, voluptas)—
наслаждение, вождѣлѣніе, удо-
вольствие.

Лук. 8, 14 и ѿ печали и во-
гѣтства и сластми (наслажденіи-
ми) житѣйскими ходѣще пода-
вляютсѣ.

Иаков. 4, 1 не ѿсюдѣ ли, ѿ
сластей (вождѣлѣній) вашихъ,
воюющихъ во оудѣхъ вашихъ.
4, 3 да въ сластѣхъ (вождѣлѣ-
ніяхъ) вашихъ и живѣете.

2 Петр. 2, 13 сласть (удо-
вольствие) мнѣше всенѣвное на-
сыщеніе.

Тит. 3, 3 работающе похо-
темъ и сластемъ (удовольствіи)
различнымъ.

СЛЕЖАТИ (κατακεισθαι, jacesce) — лежать.

Иоан. 5, 3 въ тѣхъ слежаше множество болящихъ.

СЛЕЗЯ, СЛЕЗЫ (δάκρυον, lacryma) — слеза, слёзы.

Марк. 9, 24 со слезами глаголаше.

Лук. 7, 38 начатъ оумывати нозѣ егѡ слезами. *7, 44* сѣмъ же слезами ѡблѣмъ мнѣ нозѣ.

Дѣян. 20, 19 рабѡтамъ Гдѣви со всѣмъ смиренномудріемъ, и многими слезами и напастями. *20, 31* ꙗко три лѣта нощь и дѣнь не престахъ оуча со слезами единого когѡждо васъ.

2 Корин. 2, 4 ѡ печали бо многихъ и тѣмъ написахъ вамъ многими слезами.

2 Тимоѡ. 1, 4 помниамъ слезы твоѣ.

Евр. 5, 7 съ воплемъ крѣпкимъ и со слезами принеся. *12, 17* аще и со слезами понскалъ егѡ.

Апокалипс. 7, 17 и ѡнъ метъ бѣгъ всѣмъ слезѡ ѡ очю ихъ. *21, 4* и ѡнъ метъ бѣгъ всѣмъ слезѡ ѡ очю ихъ.

СЛЕЗИТИ (πενθῆσαι, lugere) — плавать.

Иаков. 4, 9 постраждѣте (сокрушайтесь) и слезѣте и плачѣтесѡ (рыдайте).

СЛОВЕСЕНЪ, -НЫЙ (λόγιος, eloquens; λογικός, sermonis, ra-

tionalis) — словесный, разумный, краснорѣчивый.

Дѣян. 18, 24 Александрѣнинъ родомъ, мужъ словесенъ (λόγιος, краснорѣчивый).

1 Петр. 2, 2 словесное и неслѣстное млеко (чистое словесное молоко) возлюбѣте.

Римлян. 12, 1 словесное служеніе ваше (для разумнаго служенія вашего).

СЛОВО (λόγος, ratio, sermo; ῥῆμα, verbum; λόγιον, eloquium; περιοχή, locus) — слово; вина, причина; мѣсто.

λόγος однажды (Лук. XVI, 2) переведено ѡбѣтъ, подвжды (Дѣян. X, 29) вина. Слово — Сынъ Божій.

Матѡ. 5, 32 развѣ словесе любодѣйнаго (кроме вины любодѣнія). *5, 37* бѣди же слово ваше. *7, 24* иже слышитъ словеса мои сѣмъ. *7, 26* и всѣмъ слышай словеса мои сѣмъ. *7, 28* и бысть егда сконча Іисъ словеса сѣмъ. *8, 8* но токмо рцы слово. *8, 16* и изгна дѣхъ словомъ. *10, 14* и иже аще не прѣиметъ васъ, ниже послѣшаетъ словеса вашихъ. *12, 32* и иже аще речетъ слово на сѣа человека. *12, 36* всѣко слово (ῥῆμα) празное, еже аще рекѣтъ человекъ, воздадѣтъ ѡ немъ слово въ дѣнь сѣданный. *12, 37* ѡ словесахъ бо своихъ ѡправдишисѡ, и ѡ словесахъ своихъ ѡсѣднѣши. *13, 19* всѣмъ слы-

шашемъ слово цѣтвѣмъ. 13, 20 слышай слово. 13, 21 или гонѣнію словесѣ радн. 13, 22 слышай слово — — подавляеть слово. 13, 23 слышай слово и разумѣвамъ. 15, 12 такъ фарисее слышавше слово соблазнішася. 15, 23 Онъ же не ѿвѣщаѣи словесѣ. 18, 23 иже восхотѣ стѣзѣтисѣ въ словесн. 19, 1 егда сконча Іисъз словеса сіѣ. 19, 9 развѣ словесѣ прелюбоудѣйна (не за прелюбодѣвіе, еі мѣ ἐπὶ πορνείᾳ). 19, 11 не вси умѣцають словесѣ сегѡ. 19, 22 слышавъ же юноша слово. 21, 24 вопрошѣ вы и азъ слово единое. 22, 15 такъ да ѡбольстѣтъ егѡ словомъ. 22, 46 и никтоже можаше ѿвѣщати емѣ словесѣ. 24, 35 нбо и земля мимойдетъ, словеса же моѣ не мимойдѣтъ. 25, 19 по мнозѣ же времени прїиде гдѣнъзъ рѣвъ тѣхъ, и стѣзѣсѣ съ ними въ словесн. 26, 1 егда сконча Іисъз всѣ словеса сіѣ. 26, 44 тожде слово рѣкъ. 28, 15 и прочесѣ слово сіѣ во Іудеехъ даже до сегѡ дне.

Марк. 1, 45 начѣтъ — — проносити слово. 2, 2 глѡлаше имъ слово. 4, 14 сѣмъ, слово сѣетъ. 4, 15 и дѣже сѣетъ слово — — ѡмѣетъ слово сѣмное. 4, 16 егда оуслышатъ, слово. 4, 17 гонѣнію словесѣ радн. 4, 18 сіи сѣтъ — — слышашин слово. 4, 19 печѣли вѣка сегѡ

— — подавляють слово. 4, 20 иже слышатъ слово. 4, 33 прѣтчѣмъ многими глѡлаше имъ слово. 4, 34 безъ прѣтчи же не глѡлаше имъ словесе (не говорилъ имъ, οὐκ ἐλάλει αὐτοῖς). 5, 36 Іисъз же дѣиѣ слышавъ слово глаголемое. 7, 13 прѣстѣпѣюще слово Бжїе. 7, 29 за сіѣ слово иди. 8, 32 не ѡбнѣмѣсѣ слово глѡлаше. 8, 38 дѣще постыдѣтсѣ менѣ и мои хъ словесъ. 9, 10 слово оудержѣша въ сѣбѣ. 10, 22 дрѣхъзъ бывъ въ словесн. 10, 24 оучнцы оужасѣхусѣ въ словесѣхъ. 11, 29 вопрошѣ вы словесѣ единого. 12, 13 да егѡ ѡбольстѣтъ словомъ. 13, 31 словеса же моѣ не прѣйдѣтъ. 14, 39 тожде слово рѣкъ. 16, 20 Гдѣ — — слово оутверждающѣ.

Лук. 1, 2 испѣрва самовѣдѣцы и слѣгнѣ бывшии словесѣ. 1, 4 въ нихъже научилсѣ еси словесѣхъ, оутверждѣніе. 1, 20 занѣ не вѣровалъ еси словесѣмъ моимъ. 1, 29 смѣтисѣ въ словесн егѡ. 3, 4 такоже естъ писано въ книгѣ словесъ Исѣин прорѣка, глѡлоуща. 4, 22 и днѣмъхъ въ словесѣхъ блгодѣти, исхѡдѣшихъ изъ оустъ егѡ, и глаголахъ. 4, 32 такъ со властію вѣ слово егѡ. 4, 36 что слово сіѣ, такъ со властію и сілою велѣтъ нечѣстымъ дѣховѣмъ, и исхѡдѣтъ. 5, 1 вѣсть же належащѣ емѣ нароудѣ, да быша

слышали слово Бжїе. 5, 15 про-
хождаше же паче слово ш немз.
6, 47 всѣмъ грядый ко мнѣ, и
слышай словеса моѣ и творѣ ѿ,
скажѣ вамъ, комѣ есть подобенъ.
7, 7 но рцы слово, и исцѣлѣтъ
отрокъ мой. 7, 17 и изыде сло-
во сіе по всей Іудѣи ш немз.
8, 11 есть же сіѣ прѣтча: сѣмъ
есть слово Бжїе. 8, 12 потѣмъ
же прихѣдитъ діаволъ и взѣм-
летъ слово ш сѣрдца нхъ. 8, 13
а иже на камени, иже егда оу-
слышатъ съ радостію пріемлютъ
слово. 8, 15 а иже на доброй
земли, сіи сѣтъ иже — — слы-
шавше слово, держатъ. 8, 21
мати моѣи братѣи моѣи сіи сѣтъ,
слышати слово. Бжїе и творѣ-
щїи ѣ. 9, 26 иже во аще посты-
дѣтсѣ менѣ и моихъ словесъ. 9,
28 высть же по словесѣхъ снхъ
ѣкш днѣи Ѧмъ. 9, 44 вложите
вы во оушы ваши словеса. сіѣ.
10, 39 сѣдши при ногѣ Іисовѣ,
слышаше слово егѣ. 11, 28
тѣмъже оубо блаженн слышати
слово Бжїе. 12, 10 и всѣмъ,
иже речѣтъ слово на сѣи челове-
ческаго, штавитсѣ емѣ. 20, 3
вопрошѣ вы и азъ единаго сло-
весѣ. 20, 20 да имѣтъ егѣ въ
словесѣ. 21, 33 а словеса моѣ
не имѣтъ прейти. 22, 61 и по-
мни Пѣтръ слово Гдѣе. 23, 9
вопрошаше же егѣ словесѣ мно-
гимъ. 24, 17 что сѣтъ словеса
сіѣ, ш ннхъже стѣзѣтасѣ къ сѣвѣ

идѣще. 24, 19 таже ш Іисѣ На-
зарѣнинѣ, иже прорѣкъ, силенъ
дѣломъ и словомъ предъ Бгѣомъ
и всѣмъ людемъ. 24, 44 сіѣ сѣтъ
словеса.

Іоан. 1, 1 въ началѣ бѣ
Слово, и Слово бѣ къ Бгѣ, и
Бгъ бѣ Слово. 1, 14 и Слово
плѣтъ высть. 2, 22 и вѣроваша
писанію, и словесѣ, еже речѣ
Іисъ. 4, 37 ш сѣмъ во слово
есть истинное, ѣкш ннъ есть
сѣмъ, и ннъ есть жиѣи. 4, 39
мнози вѣроваша въ онъ ш Са-
марѣнъ за слово жены. 4, 41
и многѣ паче вѣроваша за сло-
во егѣ. 4, 50 и вѣрова чело-
вѣкъ словесѣ, еже речѣ емѣ Іисъ.
5, 24 слышати словесѣ моего и
вѣрѣши послѣвшимъ мѣ имѣтъ
живѣтъ вѣчный. 5, 38 словесѣ
егѣ не имѣте пребывающа въ
васъ. 6, 60 жестоко есть слово
сіѣ. 7, 36 что есть сіѣ слово,
еже речѣ. 7, 40 мнози же ш на-
рода, слышавше слово, глаго-
лахъ: сѣи есть воистиннѣ про-
рѣкъ. 8, 31 аще вы превѣдете
во словесѣ моѣмъ, воистиннѣ
оученицы мои бѣдете. 8, 37 но
ищете менѣ оубити, ѣкш слово
моѣ не вѣщѣетсѣ въ вы. 8, 43
ѣкш не можете слышати словесѣ
моегѣ. 8, 51 аще кто слово моѣ
совлѣдетъ, смѣрти не имѣтъ ви-
дѣти во вѣки. 8, 52 аще кто
слово моѣ совлѣдетъ, смѣрти не
имѣтъ вкѣсити во вѣки. 8, 55

но вѣмъ єгò, и слово єгò соблюдаю. 10, 19 распрѣ же пакн высть въ Ѳдеехъ за словеса сіѣ. 10, 35 аще Ѧныхъ рече богѡвъ, ꙗз нѣмже слово Бжїе высть, и не можеть разорѣтисѣ писанїе. 12, 38 да свѣдетсѣ слово Їсаїи прѣрока. 12, 48 слово, єже гл҃голахъ, то сѣдѣтъ ємѣ въ послѣдній дѣнь. 14, 23 ѡвѣща Іисъ — аще кто любѣтъ мѣ, слово моє соблюдетъ. 14, 24 не любѣи мѣ, словеса мои хъ не соблюдетъ: и слово — иѣсть моє, но послѣваши мѣ Ѧца. 15, 3 оуже вы чїсти єсте за слово, єже гл҃голахъ вамъ. 15, 20 помнѣйте слово, єже азъ рѣхъ вамъ: иѣсть раба болѣи гдѣ своего — аще слово моє соблюдоша, и вѣше соблюдетъ. 15, 25 но да свѣдетсѣ слово писанное въ законѣ ѡхъ, ꙗкѡхъ возненавидѣша мѣ тѣне. 17, 6 и слово твоє сохраниша. 17, 14 азъ дахъ ѡмъ слово твоє. 17, 17 слово твоє истина єсть. 17, 20 не ѡ сѣхъ же молю токѡмъ, но и ѡ вѣрѣющихъ словеса ѡхъ ради въ мѣ. 18, 9 да свѣдетсѣ слово, єже рече: ꙗкѡхъ ѡхъ далъ єси мнѣ, не погубѣхъ ѡ нѣхъ никогѡже. 18, 32 да слово Іисово свѣдетсѣ. 19, 8 єгда оубо слыша Пїлатъ сїє слово, паче оубоѡсѣ. 19, 13 Пїлатъ оубо слышавъ сїє слово, ѡзведѣ вонъ Іиса. 21, 23 ѡзѣде же слово сѣ въ вратїю,

ꙗкѡхъ оученикъ той не оумретъ.

Дѣян. 1, 1 перѡе оубо слово сотвори хъ. 2, 22 мѣже Ѳильстїн, послѣшайте словеса сѣхъ. 2, 40 и нѣмн словеса множайшими засвѣдѣлствоваше и молаше ѡхъ. 2, 41 ѡже оубо любезнѡхъ прїѣша слово єгò, крѣтѣшасѣ. 4, 4 мнози же ѡ слышавшихъ слово вѣроваша. 4, 29 и даждь — со всѣмъ дерзновѣнїемъ гл҃ати слово твоє. 4, 31 и глаголахъ слово Бжїе со дерзновѣнїемъ. 5, 5 слышавъ же Ананїа словеса сіѣ, пѣдъ ѡзаше. 5, 24 ꙗкоже слышаша словеса сіѣ. 6, 2 не оугòдно єсть намъ ѡставашимъ слово Бжїе, сѣжити трапѣзамъ. 6, 4 мы же въ мѣтѣ и сѣженїи слова превѣдемъ. 6, 5 и оугòдно высть слово сїє. 6, 7 и слово Бжїе растѣше. 7, 22 вѣ же сїленъ въ словеса хъ и дѣлѣхъ. 7, 29 вѣжа же ѡшѡсѣи ѡ словеса сѣмъ. 7, 38 сѣи єсть — ѡже прїѣтъ словеса (лòγια) живѣ дати намъ. 8, 4 разсѣлѣшисѣ же прохѡждахъ бѣговѣствующихе слово. 8, 14 слышавше же — ꙗкѡхъ прїѣтъ Ѧмарїа слово Бжїе. 8, 21 иѣтъ ти чѣсти, ни жребїѣ въ словеса сѣмъ. 8, 25 Ѧнї же оубо — глаголавше слово Гдѣне, возвратѣшасѣ. 8, 32 слово (περιοχη, иѣсто) же писанїѣ — вѣ сїє. 10, 36 слово єже послѣ сынѡмъ Ѳлѣвымъ. 10,

44 нападе Дхъ Отый на всѣ слышашымъ слово. 11,1 слышаша же Аплн и братѣмъ сущимъ во Іудеи, такъ и языцы приѣша слово Бжіе. 11,19 ни единомъ же глаголюще слово, токмъ Іудеѣмъ. 11,22 слышано же бысть слово ѿ нѣхъ во оушію цркве сущимъ во Іерлѣмѣ. 12,24 слово же Бжіе растѣше и множашесѣ. 13,5 и бывше въ Галамінѣ возвѣщаѣша слово Бжіе въ сонмищахъ Іудейскихъ. 13,7 сѣи призвавъ Варнаву и Савла възыска оуслышати слово Бжіе. 13,15 мѣже братіе, аще есть слово въ васъ оутѣшеніемъ къ людемъ, глаголюте. 13,26 вамъ слово спасеніемъ сегѡ посласѣ. 13,44 въ грядущю же събвѣтъ малъ не весь градъ собрасѣ послушати слова Бжіа. 13,46 вамъ въ лѣпо пѣрвѣе глаголати слово Бжіе. 13,48 слышаше же языцы радовахуся, и славлеху слово Гдне. 13,49 проношашесѣ же слово Гдне по всей странѣ. 14,3 дерзѡюще ѿ Гдѣ свидѣтельствующемъ словѣмъ благаго твоего и дающею знаменіемъ и чудеса быти рѣкамъ ихъ. 14,12 понѣже той бѣше начальникъ слова. 14,25 и глаголавше въ Пергін слово Гдне, снисхоша въ Аттالیю. 15,6 собравшасѣ же Аплн и старцы вѣдѣти ѡ словесѣхъ сѣмъ. 15,7 такъ ѿ днѣхъ пѣрвыхъ Бгъ въ насъ избра оусты мои оуслы-

шати языкомъ слово благаго твоего, и вѣровати. 15,15 и сѣмъ согласуютъ словеса прорѣкъ, такоже пишеть. 15,24 понѣже слышахомъ, такъ нѣцын ѿ насъ изшѣдше възмѣтиша васъ словесы. 15,27 послаша оубо Іуда и Силъ, и тѣхъ словомъ сказующихъ также. 15,32 Іуда же и Сила, и тѣи прорѣцы сѣше, словомъ мнозѣмъ оутѣшиша братію, и оутвердиша. 15,35 оучаше, и благаго твоего слово Гдне, и со имѣми многими. 15,36 въ нѣхъже проповѣдахомъ слово Гдне, какъ превывѡуть. 16,6 възбранѣни быша ѿ Стѣгъ Дхѣ глаголати слово во Асін. 16,32 и глаголаста емъ слово Гдне, и всемъ, иже въ домѣ егѡ. 16,36 сказа же темничный стражъ словеса сіа Павла. 17,11 иже приѣша слово со всемъ оусѣрдіемъ. 17,13 такъ и въ Бѣрін проповѣдасѣ ѿ Павла слово Бжіе. 18,11 оуча въ нѣхъ словѣ Бжію. 18,14 по словѣ послѣшавъ выхъ васъ. 18,15 аще ли же стѣзѣніемъ сѣтъ ѡ словесѣхъ и ѡ имѣнѣхъ и ѡ законѣхъ вашимъ. 19,10 такъ всемъ живущимъ во Асін слышати слово Гда Іиса. 19,20 сѣе крѣпко слово Гдне растѣше и крѣплѣшесѣ. 19,38 имѣтъ къ комъ слово. 19,40 ѡ нѣйже възможемъ въздати слово стремленіемъ сегѡ. 20,2 и оутѣшивъ ихъ сло-

во мнѣ многимъ. 20,7 простре же слово до полънощи. 20,32 Бгѡви ѡ словѣхъ вѣгодати ѡгнѡ. 20,35 поминати же слово Гдѡа Іиса. 20,38 скорбѣще наипаче ѡ словесѣхъ, ѣже рече. 22,22 послѣшахъ же ѡгнѡ да же до сегѡ словесѣхъ.

Іаков. 1,18 породѣ насъ словомъ истины. 1,21 въ кротости прѣимѣте всаженное слово. 1,22 вывѣйте же творцы слова. 1,23 ктѡ ѣсть слѣшатель слова. 3,2 аще ктѡ въ словѣхъ не согрѣшае.

1 Петр. 1,23 порождѣни — — словомъ живѡгѡ Бга. 2,8 ѡ немъ же и претыкаются, словѣхъ противѡлющихъ. 3,1 аще нѣщны не повинются словѣхъ, жѣнскимъ житіемъ безъ слова плѣнени вѣдѣтъ. 3,15 готѡви — — ко ѡвѣстѣхъ всѡкомъ вопрошающемъ въ словесѣхъ. 4,5 воздаде слово готѡвѣхъ сѣщемъ сѣдѣти. 4,11 аще ктѡ глѡголетъ, ѡакъ словеса (лѡгѡс) Бжѡмъ.

2 Петр. 1,19 ѡмамы извѣстѣнѣе прорѡческое слово. 2,3 въ прѣмноженіи лѣтѣхъ словесахъ насъ оуловѣтъ. 3,5 нѣсѡ — — землѡ — — водѡю составлена Бжѡимъ словомъ. 3,7 нѣнѣшимъ нѣсѡ и землѡ тѣмъ же словомъ сокровѣна сѣтъ.

1 Иоан. 1,1 и рѣки нашѡ ѡсѣзаша, ѡ словесѣхъ живѡтнѣмъ. 1,10 и слово ѡгнѡ нѣтъ

въ насъ. 2,5 а ѡже аще соблюдае слово ѡгнѡ поистиннѣ. 2,7 заповѣдь вѣтѣхъ ѣсть слово, ѣже слышасте испѣрва. 2,14 и слово Бжѡе въ насъ пребывае. 3,18 чада моѡ, не любимъ словомъ ниже ѡзыкомъ, но дѣломъ и истинною. 5,7 ѡакъ трѣи сѣтъ свѣдѣтельствующи на нѣсѣ, Оцѣ, Слово и Бжѡй Дхъ.

3 Иоан. 1,10 воспоминаю ѡгнѡ дѣла, ѡже творитъ, словесахъ лѣкавыми оукорѣмъ насъ.

Іуд. 1,15 изъвѣстити ѡ всѣхъ жестѡкихъ словесѣхъ нѣхъ.

Римлян. 3,2 прѣрѣе бо, ѡакъ ввѣрена выша ѡма словеса (лѡгѡс) Бжѡмъ. 3,4 ѡакъ да ѡправдѣнѣмъ во словесѣхъ твоихъ. 9,6 не тако же, ѡакъ ѡпадѣ слово Бжѡе. 9,9 ѡвѣтовѡни въ слово сѣе. 9,28 слово бо скончаваѣмъ и сокращаѣмъ въ правдѣ, ѡакъ слово сокращѣно сотворитъ Гдѡ на землѣ. 13,9 и аще кѡмъ ѡна заповѣдь, въ сѣмъ словесѣхъ совершае. 14,12 тѣмъ же оуво кѡждѡ насъ ѡ себѣ слово дае Бгѡ. 15,18 въ послѣшѣніе ѡзыковъ, словомъ и дѣломъ. 16,18 ѡже бжѡими словесахъ (διὰ τῆς χρηστολογίας, per blandiloquentiam, ласкательствомъ) и бжѡсловѣніемъ (краснѡрѣчіемъ) прѣлѣцаютъ сердца незѡбнѣхъ.

1 Коринѡ. 1,5 ѡакъ во сѣмъ ѡбогатѣемъ ѡ немъ, во

всѣкомъ словѣ и всѣкомъ раз-
умѣ. 1, 17 но бѣговѣстити, не
въ премудрости слова, да не ис-
празднитсѣ крѣста Хрѣтова. 1,
18 слово во крѣстное погиваю-
щымъ оубо юродство есть. 2, 1
пріидоухъ не по превосходномъ
словесіи нли премудрости, возвъ-
щаѣмъ вамъ свидѣтельство Бжіе.
2, 4 и слово мое и проповѣдь
моѣ не въ препрѣтелныхъ члвч-
ескімъ премудрости словесѣхъ,
но въ явленіи дха и сілы. 2,
13 іаже и глаголемъ не въ на-
вчѣныхъ челоувческімъ премѣ-
дрости словесѣхъ, но въ навчѣ-
ныхъ дха Гіагш. 4, 19 и оу-
разумѣю не слово разгорѣв-
шихсѣ, но сілѣ. 4, 20 не въ
словесіи во цртво Бжіе, но въ
сілѣ. 12, 8 Овомъ бо дхомъ
даѣтсѣ слово премудрости, ино-
мъ же слово разумѣа ѡ томъ же
дѣѣ. 14, 9 такъ и вы ѡще не
благоразумно слово дадите мзы-
комъ, какъ оуразумѣетсѣ глго-
лемое. 14, 19 но въ цркви хоушъ
пѣть словесъ оумомъ моимъ
глаголати, да и ны пользѣю,
нѣжели тмѣ словесъ мзыкомъ.
14, 36 нли ѡ васъ слово Бжіе
изыде; нли васъ єдиныхъ до-
стиже. 15, 2 имъ же и спасаѣте-
сѣ, кѣцѣмъ словомъ благовѣ-
стѣхъ вамъ, ѡще содержитѣ. 15,
54 тогда будетъ слово напи-
санное.

2 Коринѣ. 1, 18 вѣренъ же

Бгъ, іакъ слово наше єже къ вамъ
не бысть єй и нн. 2, 17 нѣсмъ
бо, іакоже мнози, нечїстѣ про-
повѣдающіи слово Бжіе. 4, 2 нн
лстаѣще словесѣ Бжіи. 5, 19 и
положивъ въ насъ слово прими-
реніи. 6, 7 въ словесіи истины.
8, 7 вѣрою и словомъ и раз-
умомъ и всѣцѣмъ тианіемъ. 10,
10 и слово оуничиженно. 10,
11 сіе да помышлѣетъ таковій,
іакъ іацы же єсмъ словомъ по-
сланій. 11, 6 ѡще бо и невѣжда
словомъ, но не разумомъ.

Галат. 5, 14 ібо весь за-
конъ въ єдинои словесіи испол-
нѣетсѣ. 6, 6 да ѡбщѣетсѣ же
оучаѣсѣ словесіи оучаѣемъ во
всѣхъ блгїхъ.

Ефес. 1, 13 въ нѣмъ же и вы,
слышавше слово истины. 4, 29
всѣко слово гнило да не исхо-
дитъ изъ оустъ вашихъ. 5, 6 ни-
ктоже васъ да лститъ сѣтными
словесы. 6, 19 и ѡ мнѣ, да
дастсѣ мнѣ слово во ѡтверзѣніе
оустъ моихъ.

Филиппис. 1, 14 слово
Бжіе глаголати. 2, 16 слово жи-
вотно придерѣаще. 4, 15 нн
єдина ми црковь ѡбщевасѣ въ
слово даѣніи и прїятіи. 4, 17
не изъ плода множащагшсѣ въ
слово ваше.

Колос. 1, 5 въ словесіи исти-
ны блговѣствованіи. 1, 25 дан-
номъ мнѣ въ васъ исполнити сло-
во Бжіе. 2, 23 іаже сѣтъ слово

оубъ имѣши премѣдрости. 3, 16 слово Хрѣтово да вселѣется въ васъ богатиш. 3, 17 и все — — творите словомъ или дѣломъ. 4, 3 да Бгъ шверзетъ намъ двѣри слова. 4, 6 слово ваше да бываеъ всегда во блгодати, солю растворѣна.

1 Солун. 1, 5 блговѣствованіе наше не бысть — — въ словѣ точію. 1, 6 пріемше слово въ скорби мнозѣ съ радостію Дха бѣагш. 1, 8 ѿ васъ во промчѣсѣ слово Гдѣне. 2, 5 никогда же во въ словеси ласканіи быхомъ къ вамъ. 2, 13 пріемше слово слышаніи Бжїи ѿ насъ, пріимте не ѣки слово члвческо, но, ꙗкоже естъ воистиннѣ, слово Бжїе. 4, 15 сіе во вамъ глаголемъ словомъ Гднимъ. 4, 18 оутѣшайте другъ друга въ словесѣхъ сїхъ.

2 Солун. 2, 2 ни оужасати сѣ — — ниже словомъ. 2, 15 имже научистесѣ или словомъ. 2, 17 да оутвердѣтъ васъ во всѣхъ словѣхъ. 3, 1 слово Гдѣне течѣтъ. 3, 14 ктѣ не послушаетъ словесѣ нашегъ — — сегѣ знаменуйте.

1 Тимоѣ. 1, 15 вѣрно слово и всѣхъ прїимъ достойно. 3, 1 вѣрно слово. 4, 5 ѿсвѣщается во словомъ Бжїимъ. 4, 6 питаемъ словеси вѣры. 4, 9 вѣрно слово. 4, 12 образъ буди вѣрнымъ словомъ. 5, 17 пре-

свѣтеры — — чѣсти да сподобляются, ꙗче же трудяющихся въ словѣхъ. 6, 3 ктѣ — — не пристѣпаетъ къ здравымъ словесемъ Гдѣа.

2 Тимоѣ. 1, 13 образъ имѣи здравыхъ словесъ. 2, 9 слово Бжїе не вѣжесѣ. 2, 11 вѣрно слово. 2, 15 правъ правша слово истинны. 2, 17 слово ихъ ꙗкѣ гѣгрена жиръ шверещетъ. 4, 2 проповѣдай слово. 4, 15 зѣлю во противитсѣ словесемъ нашимъ.

Тит. 1, 3 ꙗви же во времени своемъ слово свое. 1, 9 держащемъ вѣрагъ словесѣ. 2, 5 да не слово Бжїе хвалитсѣ. 2, 8 слово здравое, незабѣное. 3, 8 вѣрно слово.

Евр. 2, 2 глаголанное Англы слово. 4, 2 но не пользова ѿнѣхъ слово слѣха. 4, 12 живо во слово Бжїе. 4, 13 къ немъ же намъ слово. 5, 11 ѿ немъ же многое намъ слово и недѣбъ сказѣемое глаголати. 5, 12 ꙗки трѣбуете оучитисѣ, каѣ писмена начала словесъ (λογίων) Бжїи хъ. 5, 13 всѣхъ во причащайсѣ млека, неискусенъ слова правды. 6, 1 тѣмъ же ѿставляше начала Хрѣтова слово. 7, 28 слово же кѣмъ твенное еъ же по законѣ, сына во вѣки совершенна. 12, 19 да не приложитсѣ имъ слово. 13, 7 имъ глаголаша вамъ слово Бжїе. 13, 17 ꙗкѣ слово воздати хо-

тѣше. 13, 22 прїимїте слово оутѣшенїа.

Апокалипс. 1, 2 ѿже свидѣтельствова слово Бжїе. 1, 3 вл҃женз чтїй, ѿ слышащїи словеса пророчествїа. 1, 9 за слово Бжїе ѿ за свидѣтельство Іисз Хр҃тово. 3, 8 ѿ соблюаѣ єсї слово. 3, 10 ꙗкѡ соблюаѣ єсї слово терпѣнїа моего. 6, 9 вѣдѣхъ подѣ олтаремъ дѣшы ѿвѣеныхъ за слово Бжїе. 12, 11 ѿ тїи повѣдїша єго крѣпїю агнчею, ѿ словомъ свидѣтельства моего. 19, 9 сїа словеса ѿ истина Бжїа сѣхъ. 19, 13 ѿ нарицаетсѣ ѿмѣ єгѡ, Слово Бжїе. 20, 4 ѿ дѣшы растѣсанныхъ за свидѣтельство Іисово ѿ за слово Бжїе. 21, 5 напишѣ, ꙗкѡ сїа словеса ѿ истина ѿ вѣрна сѣхъ. 22, 6 сїа словеса вѣрна ѿ истина. 22, 7 вл҃женз соблюдаѣи словеса пророчества кнїги сѣхъ. 22, 9 ѿ соблюдающеи словеса кнїги сѣхъ. 22, 10 не запечатлѣи словеса пророчествїа кнїги сѣхъ. 22, 18 сосвидѣтельствую бо всѣмъ слышащемъ словеса пророчества кнїги сѣхъ. 22, 19 ѿ аще кто ѿиметъ ѿ словеса кнїги пророчествїа сего.

СЛОВОПРѢНІЕ (πιθανολογία, sermonis probabilitas; λογομαχία, pugna de verbis) — словопрѣніе.

Колос. 2, 4 да никтоже

васъ прелстїтъ въ словопрѣніи (т. е., вкрадчивыми словами).

1 *Тимов.* 6, 4 недѣлѣи ѿ стазианїихъ ѿ словопрѣнїихъ.

СЛОВОПРѢТІСѦ (λογομαχία, de verbis pugna) — препираться, вступать въ словопрѣніе.

2 *Тимов.* 2, 14 засвидѣтельствѣ прѣдъ Гдѣмъ, не словопрѣтїсѣ.

СЛОЖЕНІЕ (καταβολή, jactus fundamentum; συγκατάθεσις, consensio) — созданіе.

Матѣ. 13, 35 ѿрыгнѣ сокроуеннаѣ ѿ сложенїа мїра. 25, 34 наслѣдѣйте оутѣотованное вамъ цѣствїе ѿ сложенїа мїра.

Лук. 11, 50 проливѣеаѣ ѿ сложенїа мїра, ѿ рода сего.

Іоан. 17, 24 возлюбїаѣ мѣ єсї прѣжде сложенїа мїра.

1 *Петр.* 1, 20 Хр҃та, прѣдѣвѣдѣнаго оубѣ прѣжде сложенїа мїра.

2 *Коринѣ.* 6, 16 ѿли кѣе сложенїе (σ., совмѣстность) цркви Бжїей со їахлы.

Ефес. 1, 4 ꙗкѡже ѿзбра насъ въ нѣмъ прѣжде сложенїа мїра.

Евр. 4, 3 аще ѿ дѣлѡмъ ѿ сложенїа мїра вышымъ. 9, 26 понѣже подоваше вы ємъ множенїемъ страдати ѿ сложенїа мїра.

Апокалипс. 13, 8 ѿмѣ не написана сѣхъ ѿмена въ кнїгахъ живѡтнѡхъ агнца заколенѣнаго ѿ

сложєніѣ міра. 17, 8 ѿмже ѿменѣ не написана сѣть въ книгѣ живѡтичю ѿ сложєніѣ міра.

СЛОЖИТИ (συνψηφίζειν, surputare) — сложить, сосчитать.

Дьян. 19, 19 ѿ сложиша цѣны ѿхъ, ѿ ѿбръѣтоша сребра пѣть тѣмъ.

СЛОЖИТИСѦ (συντιθεσθαι, constituere, consentire) — сговориться, согласиться.

Іоан. 9, 22 оужє бо бѣхѣ сложилисѣ (сговорилисѣ) жидове, да, аще ктѡ ѿгдѡ исповѣсть Хрѣта, ѿблчєнъ ѿ сѡмнѣнѣ бѣдетъ.

Дьян. 24, 9 сложишасѣ (подтвердили, *Син. пер.*) же ѿ ѿдѣн.

СЛОНОВЫЙ (ἐλεφάντινος, eburneus) — слоновый.

Апокалипс. 18, 12 ѿ всѣхъ сосѣда ѿзъ кѡсти слоновыхъ.

СЛУГА (ὕπηρετης, minister; διάκονος, minister; πράκτωρ, exactor; λειτουργός, administer; δεράπων, famulus) — слуга; истязатель; служитель.

Матѣ. 5, 25 ѿ сѣдѣѣ тѣмъ предѣстѣ слѣзѣ. 20, 26 да бѣдетъ вѣмъ слѣга (д.). 22, 13 тогда рече царь слѣгамъ (д.). 23, 11 болѣе же въ вѣсѣ да бѣдетъ вѣмъ слѣга (д.). 26, 58 ѿ вшѣдъ вънѣрь сѣдѣше со слѣгами.

Марк. 9, 35 да бѣдетъ всѣхъ мѣншѣй, ѿ всѣмъ слѣга (д.). 10, 43 да бѣдетъ вѣмъ слѣга (д.). 14, 54 бѣ сѣдѣ со слѣгами.

14, 65 ѿ слѣги по ланѣтома ѿгдѡ бѣхѣ.

Лук. 1, 2 ѿспѣрѣва самовѣдѣцы ѿ слѣги бѣвшѣн словесѣ. 4, 20 ѿ согнѣвъ книгѣ, ѿдѣвъ слѣзѣ, сѣде. 12, 58 ѿ сѣдѣѣ тѣмъ предѣстѣ слѣзѣ (п., истязателю), ѿ слѣга (п., истязатель) всѣдѣѣ тѣмъ въ темнищѣ.

Іоан. 2, 5 глѡгола Мѣн ѿгдѡ слѣгамъ (д.). 2, 9 слѣги (д.) же вѣдѣхѣ почѣрпѣн вѡдѣ. 7, 32 послѣша фарисѣе ѿ архіерѣе слѣги, да ѿмѣтъ ѿгдѡ. 7, 45 прѣндѡша же слѣги ко архіерѣемъ. 7, 46 ѿвѣщѣаша слѣги: никѡлиже тѣкѣ ѣсть глаголаѣ чѣловѣкъ, тѣкѣ сѣй чѣловѣкъ. 12, 26 ѿ нѣдѣ же ѣсмъ дѣзъ, тѣ ѿ слѣга (д.) мой бѣдетъ. 18, 3 ѿдѣ оубо прѣемъ спѣрѣ, ѿ ѿ архіерѣѣ ѿ фарисѣѣ слѣги, прѣидѣ тѣмъ. 18, 12 спѣра же ѿ тысѣщѣникъ ѿ слѣги ѿдѣѣскѣмъ тѣша ѿнѣса ѿ свѣзѣаша ѿгдѡ. 18, 18 стоимѣхѣ же рабѣ ѿ слѣги ѡгнь сотвѡрше — ѿ грѣхѣхѣсѣ. 18, 22 ѣдинъ ѿ прѣдѣстѡщѣихъ слѣгъ оудѣри въ ланѣтѣ ѿнѣса. 18, 36 ѿвѣщѣѣ ѿнѣсѣ — аще ѿ міра сѣгдѡ бѣло бѣ цѣтво моѣ, слѣги мой оубѣшъ подвизѣлисѣ бѣша. 19, 6 архіерѣе ѿ слѣги возопѣша, глаголюще: распнѣ, распнѣ ѿгдѡ.

Дьян. 5, 22 слѣги же шѣдѣше не ѿбръѣтоша ѿхъ. 5, 26 тогда шѣдъ вѡевѡда со слѣгами. 13, 5 ѿмѣста же ѿ ѿѡанна слѣгѣ. 26,

16 на сѣ во іавнѣхсѣ тѣ, сотворѣти тѣ слѡгѣ.

Римлян. 13, 4 Бжій во слѡгѣ (δ.) ѣсть, тебѣ во блгоѣ — Бжій во слѡгѣ (δ.) ѣсть.

1 *Коринѡ.* 4, 1 такѡ насѣ да неплѣхѣтъ челоѡвѣкъ, іакѡ слѡгѣ Хрѣтовѣхѣ и строителей тѣннѣ Бжїихѣ.

2 *Коринѡ.* 6, 4 но во всемѣ представлѡюще себѣ іакѡже Бжїѣ слѡгѣ (δ.).

Евр. 1, 7 ѡ слѡгѣ (λ., служителей) своѣ. 3, 5 и Мѡѡсѣй оубѡ вѣренѣ бѣ во всемѣ домѣ ѣгѡ, іакѡже слѡгѣ (δ., служитель).

СЛѡЖАЙ, - ѡ, - ѡЩІЙ (διακονῶν, ministrans; ιερατεύων, qui sacerdotio fungeretur; λατρεύων, colens; προσχαρτεῶν, qui erat assiduus; λειτουργῶν, sacram functionem obiens; προσεδρεύων, assidens; δουλεύων, serviens) — служащій.

Матѡ. 27, 55 іакѡже іѡѡша по іѣсѣ ѡ Галїлѣн, слѡжаще ѣмѣ.

Лук. 1, 8 бѡсть же слѡжащѣ ѣмѣ (ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ιερατεύειν αὐτὸν) вѣ чинѣ. 2, 37 постѡмѣ тѡмѣ и мѡтвами слѡжащїи (λ.) дѣнь и нѡщѣ. 22, 26 и старѣй, іакѡ слѡжай. 22, 27 возлежай ли, илн слѡжай — ѡзѣ же посреѡдѣ вѡсѣ ѣсмѣ іакѡ слѡжай.

Дѣян. 10, 7 пригласїевѣ двѣ ѡ равѡвѣ своїхѣ, и вѡнна блгочестїивѣ ѡ слѡжащїхѣ (π.) ѣмѣ.

13, 2 слѡжащымѣ (лат.) же ѣмѣ Гдѣвн и постѡщымѣ, рече Дхѣ Стїй. 19, 22 послѡвѣ же вѣ Македонїю двѣ ѡ слѡжащїхѣ ѣмѣ, Тїмоѡѣ и Ѣраста. 26, 7 безпрестѡнн дѣнь и нѡщѣ слѡжаще (λ.).

1 *Петр.* 4, 10 кїйждѡ іакѡже прїѡтъ дарѡванїе междѣ себѣ сїмѣ слѡжаще.

Римлян. 15, 25 нынѣ же грѡдѣ во Іерѡлѡмѣ, слѡжай стѣмѣ.

1 *Коринѡ.* 9, 13 и слѡжащїи (просеѡдр.) ѡлтарю, со ѡлтарѣмѣ дѣлѡтсѣ.

Ефѣс. 6, 7 со блгѡразѡміемѣ слѡжаще (δουλ.) іакѡже Гдѣ.

Евр. 6, 10 послѡжївшїи стѣмѣ и слѡжаще. 9, 9 не могѣщымѣ по сѡѡѣстїи совершїти слѡжащаго (λ.). 10, 2 ни ѣдїнѣ ктоѣ илѣщымѣ сѡѡѣстѣ ѡ грѣсѣхѣ слѡжащымѣ (λ.). 10, 11 и всѡкѣ оубѡ сѡѡеннїкѣ стоїтѣ на всѡкѣ дѣнь слѡжѡ (лат.). 13, 10 ѡ негѡже не илѣтъ влѡстї іѡстї слѡжащїи (λ.) сѣни.

СЛѡЖБА (λειτουργία, sacra functio; διακονία, ministerium; λατρεία, cultus; χρεια, usus; θρησκεία, religiosus cultus) — служба, служенїе.

Лук. 1, 23 и бѡсть іакѡ исполнїшасѣ днїе слѡжбы (λ.) ѣгѡ. 10, 40 Мѡрѡѣ же мѡлѡвшѣ ѡ мнѡзѣ слѡжбѣ (ѡ большѡмѣ угощенїи, *Синод. пер.*).

Іѡан. 16, 2 но прїѡдетѣ чѡсѣ,

да псѣмъ, ѣже оубіѣтъ вы, возмнѣтъ сѣмъ слѣжбѣ (лат.) приносѣти Бг҃у.

Дѣян. 1, 17 ѡ прїѡмъ вѣше жрѣбїи слѣжбы сѣмъ. 6, 3 оумотрїте оубо вратїе мѣжы — ѡхже поставимъ на слѣжбою (х.) сѣю. 11, 29 ѡзволнша кїждо ѡхъ на слѣжбѣ послати живѣщымъ во Іудѣи вратїимъ. 12, 25 ѡсполнїше слѣжбѣ, поѣмше съ собою ѡ Іоанна нарицаемаго Мѣрка. 20, 24 ѡ слѣжбѣ юже прїѡхъ ѡ Гда Іиса.

Римлян. 11, 13 понѣже оубѣ ѣсмь азъ ѡзыкомъ Аплъ, слѣжбѣ мою прославляю. 15, 31 ѡ да слѣжба моя, ѡже во Іерлїмѣ.

2 Коринѣ. 9, 1 ѡ слѣжбѣ во ѡже ко стѣмъ.

Филиппис. 2, 17 но азѣ ѡ жрѣнъ бываю ѡ жертвѣ ѡ слѣжбѣ (л.) вѣры вѣшемъ. 2, 30 да ѡсполнїтъ вѣшенїе, слѣжбы (л.) ѡже ко мнѣ.

Колос. 2, 18 ѡзволннмъ ѣмъ смиренномудрїемъ ѡ слѣжбою (в.) Аггловъ. 2, 23 въ самовольнѣ слѣжбѣ (ѣв ѣделодрѣсхеїа, in cultu voluntario, въ самовольномъ служенїи) ѡ смиренномудрїи.

1 Тимѣ. 1, 12 положивъ мѣ въ слѣжбѣ.

2 Тимѣ. 4, 11 ѣсть во мнѣ бл҃гопотрѣбенъ въ слѣжбѣ.

Евр. 5, 1 всѣмъ во перво-

сѣенникъ — за челоуѣки поставлѣется на слѣжбы, ѡже къ Бг҃у (καθίσταται τὰ πρὸς τὸν Θεόν, constituitur in iis quæ apud Deum agenda sunt, поставлѣется на служенїе Богу). 9, 1 ѡмѣше оубѣ пѣрваѣ скїніи ѡправданїа слѣжбы (лат., постановленїа о Богослуженїи). 9, 6 въ пѣрваѣ оубѣ скїніи вынѣ вхождахъ свѣщеннїцы слѣжбы (лат., Богослуженїе) совершающе.

Апокалипс. 2, 19 вѣмъ твоѣ дѣла — ѡ слѣжбѣ.

СЛУЖЕБНЫЙ (leitourgičes, sacram functionem obiens; leitourgias, sacræ functionis) — служебный; Богослужебный.

Евр. 1, 14 не всѣ ли сѣтъ слѣженїи дѣсн. 9, 21 ѡ скїніи же ѡ всѣ сосѣды слѣженнымъ (leitourgias, Богослужебные) кровїю такожде покрѡпнѣ.

СЛУЖЕНІЕ (διακονία, ministerium; latrela, cultus; leitourgia, religiosus cultus) — служенїе, служба.

Дѣян. 1, 25 прїѡти жрѣбїи слѣженїа сего ѡ аплства. 6, 1 ѡкѣ презирѣемн бывахъ во всѣднѣвнѣмъ слѣженїи вдовїцы ѡхъ. 6, 4 мы же въ молїтвѣ ѡ слѣженїи слова пребѣдемъ. 21, 19 сказаше — ѣже сотворнѣ Бг҃ъ во ѡзычѣхъ слѣженїемъ ѣгѣ.

Римлян. 9, 4 ѡ завѣти ѡ законоположенїе ѡ слѣженїе (л.)

и ѿбѣтованіи. 12, 1 словесное служеніе (λ.) ваше. 12, 7 аще ли служеніе, въ служеніи.

1 *Корин.* 12, 5 и раздѣленіи служеній сѣтъ, а тоиже Гдѣ. 16, 15 и въ служеніе стѣмъ оучниша себѣ.

2 *Корин.* 3, 7 аще ли служеніе смѣрти писменъ ѿбразовано въ каменихъ, бысть въ славу. 3, 8 какъ не множае паче служеніе дѣла бѣдетъ въ славу. 3, 9 аще во служеніе ѿсужденіи, слава: многѣ паче избыточествуетъ служеніе правды въ славу. 4, 1 сегѣ ради имѣюще служеніе сѣ — — не стѣжаема сн. 5, 18 и даваши намъ служеніе примиреніи. 6, 3 да служеніе безпорочно бѣдетъ. 8, 4 благодать и ѡбщеніе служеніи. 9, 12 такъ работа сегѣ служеніи не токма есть исполняющаи ишени стѣхъ. 9, 13 искишеніемъ служеніи сегѣ славаще Бга. 11, 8 ѿ нынѣхъ цркви оумѣхъ, пріимъ ѡбрѣкъ къ вашему служенію.

Ефес. 4, 12 къ совершенію стѣхъ въ дѣло служеніи.

Колос. 4, 17 владѣи служеніе.

2 *Тимо.* 4, 5 служеніе твоѣ извѣстно сотвори.

Евр. 1, 14 въ служеніе посылаетъ. 8, 6 нынѣ же лучшее оумѣнѣи служеніе (λeit.).

СЛУЖЕНЫЙ (διακονητής,

subministratus) — служенный, выслуженный.

2 *Корин.* 3, 3 являемъ, такъ есте посланіе Хрѣтово служеное нами (вы показываете собою, что вы письмомъ Христово, чрезъ служеніе наше).

СЛУЖИВШІЙ (διακονήσας, qui ministraverit) — служившій.

1 *Тимо.* 3, 13 служившій добръ, степень сѣбѣ добра снисклютъ — — въ вѣрѣ.

СЛУЖИМЫЙ (διακονούμενος, qui administratur) — служимый: которому служить.

2 *Корин.* 8, 19 со благодаію сѣю служимою нами (для сего благотворенія, которому мы служимъ). 8, 20 владѣи тогѣ, да не ктѣ насъ поречѣтъ во ѡбличіи сѣмъ служимѣмъ нами (остерегаясь, чтобы намъ не подвергнуться отъ кого нареканію при такомъ обличіи приношеній, ввѣряемыхъ нашему служенію).

СЛУЖИТЕЛЬНИЦА (ἡ διακονος, ministra) — служительница: диаконисса.

Римлян. 16, 1 сѣмъ служительницѣ цркве такъ же въ Кегхрѣхъ.

СЛУЖИТЕЛЬ (νεωκόρος, militus; λειτουργός, minister; διάκονος, minister) — служитель, слуга.

Дян. 19, 35 такъ ѡфѣсскій

градѣ слѣжнтель (ч.) ѣсть вели-
кѣм богѣмъ Артемѣды, ѣ Діопѣта.

Римлян. 13, 6 слѣжнѣмъ
(л.) во Бжѣмъ сѣть во ѣстое сѣе
прѣвывающе. 15, 8 слѣжнѣмъ
выѣвша ѡбрѣзанѣмъ по ѣстинѣ
Бжѣмъ. 15, 16 во ѣже выѣти мѣ
слѣжнѣмъ (л.) Іисѣ Хрѣстовѣ во
пѣзыцѣхѣ.

1 Коринѣ. 3, 5 но тоѣю
слѣжнѣмъ, ѣмъже вѣровастѣ, ѣ
комъждо пѣкоже Гдѣ даѣ.

2 Коринѣ. 3, 6 ѣже ѣ оудѣ-
воѣмъ насѣ слѣжнѣмъ выѣти нѣмъ
завѣтѣ. 11, 15 не вѣліе оубѣ,
ѣще ѣ слѣжнѣмъ ѣгѣмъ прѣшѣвѣ-
зѣютѣмъ пѣкѣмъ слѣжнѣмъ прѣвѣды.
11, 23 слѣжнѣмъ ли Хрѣтовѣ
сѣть.

Галат. 2, 17 Хрѣтѣмъ оубѣ
грѣхѣмъ ли слѣжнѣмъ; да не бѣѣѣ.

Ефѣс. 3, 7 ѣмъже выѣхѣмъ слѣ-
жнѣмъ по дѣрѣмъ бѣгодѣти Бжѣмъ.
6, 21 ѣ вѣренѣмъ слѣжнѣмъ ѣ
Гдѣ.

Филиппѣс. 2, 25 вѣшего
же послѣмънѣмъ ѣ слѣжнѣмъ (л.)
— — послѣмънѣмъ кѣмъ вѣмъ.

Кѣлос. 1, 7 ѣже ѣсть ѣмъ насѣ
вѣренѣмъ слѣжнѣмъ Хрѣтовѣ. 1, 23
ѣмъже выѣхѣмъ ѣзѣмъ Нѣвелѣмъ слѣжнѣ-
мъ. 1, 25 ѣѣже выѣхѣмъ ѣзѣмъ слѣ-
жнѣмъ по смѣтрѣнѣю Бжѣмъ. 4, 7
вѣренѣмъ слѣжнѣмъ ѣ сѣравѣтѣмъ
ѣ Гдѣ.

1 Солун. 3, 2 послѣхѣмъ
Тѣмѣѣѣ — — слѣжнѣмъ Бжѣмъ.

1 Тѣмѣѣѣ. 4, 6 дѣврѣмъ вѣѣѣ-
мъ слѣжнѣмъ Іисѣ Хрѣтѣ.

Еѣр. 8, 2 стѣмъ слѣжнѣ-
мъ (л.).

СЛѢЖИТИ (διακονεῖν, mini-
strare; λατρεύειν, colere; ὑπηρε-
τεῖν, ministrare; δουλεύειν, ser-
vire) — слѣжнѣ.

Матѣѣѣ. 4, 11 ѣ сѣмъ ѣгѣмъ —
— слѣжнѣмъ ѣмъ. 8, 15 ѣ слѣ-
жнѣмъ ѣмъ.

Марк. 1, 13 ѣгѣмъ слѣжнѣ-
мъ ѣмъ. 1, 31 слѣжнѣмъ ѣмъ.
15, 41 слѣжнѣмъ ѣмъ.

Лук. 1, 75 слѣжнѣмъ (л.)
ѣмъ прѣпѣдѣѣѣмъ ѣ прѣвѣдою
прѣѣмъ. 4, 39 ѣѣѣ же вѣ-
стѣвѣмъ слѣжнѣмъ ѣмъ. 8, 3 ѣ ѣны
мѣмъ, ѣѣже слѣжнѣмъ ѣмъ ѣ
ѣмънѣмъ сѣѣмъ. 10, 40 Гдѣ, не
вѣрѣѣмъ ли, пѣкѣмъ сѣстрѣмъ мѣмъ
ѣднѣмъ мѣмъ ѣстѣвѣмъ слѣжнѣмъ. 17,
8 ѣ прѣпѣдѣѣмъ слѣжнѣмъ мѣмъ.

Іѣѣмъ. 12, 2 сѣтѣѣмъ же
ѣмъ вѣѣѣѣмъ тѣмъ, ѣмъ Мѣрѣѣмъ слѣ-
жнѣмъ. 12, 26 ѣѣѣ кѣмъ мѣмъ слѣ-
жнѣмъ, мѣмъ да послѣдѣѣѣѣѣ —
— ѣѣѣ кѣмъ мѣмъ слѣжнѣмъ, пѣ-
чѣтѣмъ ѣгѣмъ Сѣѣмъ мѣмъ.

Дѣѣмъ. 6, 2 не оубѣѣѣ ѣсть
нѣмъ — — слѣжнѣмъ тѣѣѣѣмъ.
7, 42 ѣмъ прѣдѣѣѣ ѣхѣмъ слѣжнѣмъ (л.)
вѣѣмъ нѣѣмъ. 24, 14 тѣкѣмъ
слѣжнѣмъ (л.) — — Бгѣмъ. 24, 23
ѣмъ ѣднѣмъ же вѣзѣѣѣѣмъ ѣ
сѣѣмъ ѣмъ слѣжнѣмъ (ѣ.). 27,
23 прѣдѣѣѣмъ ѣмъ — — ѣгѣмъ

Бѣа, ѣгѡже азъ есмь, ѣмѡже и слѣжѣ (λ.).

1 Петр. 1, 12 намъ слѣжѣхѣ слѣ, ꙗже нынѣ возвѣстѣшасѣ вамъ. *4, 11* ꙗже кто слѣжитъ ꙗкѡ ѿ крѣпости.

Римлян. 1, 9 свидѣтель бо мнѣ естъ Бѣа, ѣмѡже слѣжѣ (λ.) дѣломъ моимъ во бѣговѣствованіи Сѣа ѣгѡ. *14, 18* ꙗже бо сіи слѣжитъ (доул.) Хрѣтови.

Галат. 4, 8 но тогда оубо не вѣдающе Бѣа слѣжѣте (ѣдоул.) не по ѣстествоу сѣшымъ богѡмъ. *4, 9* ꙗже пакѣ свѣше слѣжити (доул.) хѡщете.

Филиппис. 3, 3 ꙗже дѣломъ Бѣу слѣжѣмъ (λ.).

1 Тимоѣ. 3, 10 потѡмъ же да слѣжатъ, непорѡчни сѣще.

2 Тимоѣ. 1, 3 ѣмѡже слѣжѣ (λ.) — — чѣстоу совѣстію.

Евр. 8, 5 ꙗже ѡбразѣ и стѣни слѣжатъ (λ.) нѣныхъ. *9, 14* во же слѣжити (λ.) намъ Бѣу живѣ и ѣстинѣ. *12, 28* жеже слѣжѣмъ (λ.) бѣговѣданѣ Бѣу.

Апокалипс. 7, 15 и слѣжатъ (λ.) ѣмѣ дѣнь и нѡчь въ цркви ѣгѡ.

СЛѢХЪ (ἀκοή, fama, auditus) — слухъ, слышаніе, молва.

Матѣ. 4, 24 и ꙗзѣде слѣхъ ѣгѡ по всѣй Сѣрин. *13, 14* слѣхомъ оуслышите. *14, 1* въ то время оуслышавъ Ирѡдъ — — слѣхъ Іисовъ (молву объ Іисусѣ).

Марк. 1, 28 ꙗзѣде же слѣхъ

ѣгѡ. *7, 35* и ꙗвѣе развѣрѡстасѣ слѣха (auges) ѣгѡ.

Лук. 7, 1 ѣгда же скончѣ всѣмъ глѣголы своѣмъ въ слѣхѣи людемъ (когда Онъ окончѣлъ всѣ слова Свои въ слушавшему народу, audiente populo).

Іоан. 12, 38 да свѣдѣтсѣ слово Ісѣаи прѣрѡка, же речѣ: Гдѣи, кто вѣрова слѣхѣи нашѣмъ (кто повѣрилъ слышанному отъ насъ).

Дѣян. 28, 26 слѣхомъ оуслышите, и не ꙗмѣте развѣмѣти.

2 Петр. 2, 8 видѣніемъ бо и слѣхомъ праведный живѣи въ нѣхъ дѣнь ѿ днѣ дѣшѣ праведнѣ беззакѡнными дѣлы мѣчаше (ибо сей праведникъ, живѣи между ними, ежедневно мучѣлся въ праведной душѣ, видѣи и слышѣ дѣла беззакѡнныя).

Римлян. 10, 16 Ісѣаа бо глѣтъ: Гдѣи, кто вѣрова слѣхѣи нашѣмъ (кто повѣрилъ слышанному отъ насъ). *10, 17* тѣмъ же оубо вѣра ѿ слѣха (слышаніи), слѣхъ же (а слышаніе) глаголомъ Бѣимъ (отъ слова Божіи).

1 Коринѣ. 12, 17 ꙗже всѣ тѣло ѡко, гдѣ слѣхъ; ꙗже же всѣ слѣхъ, гдѣ оуханіе.

Галат. 3, 2 илѣи ѿ слѣха вѣры (или чрезъ наставленіе въ вѣрѣ). *3, 5* ѿ дѣлъ ли законъ, илѣи ѿ слѣха вѣры (или чрезъ наставленіе въ вѣрѣ).

2 Тимоѣ. 4, 3 по своѣхъ по-

хотѣхъ изверѣтъ себѣ оучители, чѣшѣми слѣхомъ (которые бы льстили слуху). 4,4 ѿ истины слѣхъ ѿтвратѣтъ.

Евр. 4, 2 но не ползова онѣхъ слово слѣха (но не принесло имъ пользы слово слышанное). 5, 11 понѣже немощни бысте слѣхи (потому что вы сдѣлались неспособны слушать).

ГЛУЧАЙ (συχυρία, casus) — случай.

Лук. 10, 31 по случаяю же свѣщенникъ нѣкій сходяше.

ГЛУЧАТИСѦ (ἐπιτελεῖσθαι, peragi) — случаться.

1 Петр. 5, 9 тѣже страсти случаются вамѣмъ братствѣ (тѣхъ же страданія случаются и съ братьями вашими).

ГЛУЧАЮЩІЙСѦ (συμβαίνων, qui accideret) — случающийся.

1 Петр. 4, 12 не дивитесь ꙗже въ васъ раждае́нію ко искѣше́нію вамъ бывае́мъ, ꙗко чѣждѣ вамъ случаются (огненнаго искушенія, для испытанія вамъ посылаемаго, не чуждайтесь, какъ приключенія для васъ страннаго).

ГЛУЧИТИСѦ (συμβαίνειν, accidere; τυγχάνειν, casum ferre) — случиться.

Іаков. 4, 14 не вѣсте, что оутрѣ случится (οἵτινες οὐκ ἐπίστασθε τὸ τίς αὔριον, qui ignora-

tis quid futurum sit postridie, вы, которые не знаете, что случится завтра).

2 Петр. 2, 22 случисѦ (σ.) во ѿмъ истиннаѣ прѣтча.

1 Коринѣ. 15, 37 но голо зерно, ꙗже случится (т.), пшеницы иль инѣмъ ѿ прѣчихъ. 16, 6 оу васъ же, ꙗже случится (τοῦτον, forsitan, можетъ быть) мнѣ, прѣвѣдѣ, иль н ѿзимѣю.

ГЛУШАТИ (ἀκούειν, audire) — слушать.

Лук. 10, 16 слѣшайъ васъ, менѣ слѣшаетъ.

Іоан. 10, 27 овцы мои гласа моего слѣшаютъ.

Галат. 4, 21 закона ли не слѣшаете.

СЛУШАЙ (ὁ ἀκούων, qui audit) — слушающий.

Лук. 10, 16 слѣшайъ васъ, менѣ слѣшаетъ.

Іоан. 5, 24 слѣшайъ словеса моего и вѣрѣй послѣвшемъ мѣ, имать живѣтъ вѣчный.

СЛЫШАВЪ, -ЫЙ, -ШІЙ (ἀκούσας, qui audisset) — слышавшій (слышавъ), услышавшій.

Матѣ. 2, 3 слышавъ же ѿродъ. 2, 22 слышавъ же. 4, 12 слышавъ же Іисъ. 8, 10 слышавъ же Іисъ. 9, 12 Іисъ слышавъ речѣ ѿмъ. 11, 2 Іѡаннъ же слышавъ во оузнѣищи дѣла Хрѣтѣва. 12, 24 фарисѣе же слышавше. 14, 13 и слышавъ Іисъ

— и слышавше народи. 15, 12 ѿкѣ фарісеѣ слышавше слово соблазнішася. 17, 6 и слышавше оученицы. 19, 22 слышавъ же юноша слово. 19, 25 слышавше же оученицы ѿгѣ. 20, 24 и слышавше десѣть. 20, 30 слышавша. 21, 45 и слышавше архіерее и фарісеѣ прѣтчи ѿгѣ. 22, 7 и слышавъ царь той. 22, 22 и слышавше, дивѣшася. 22, 33 и слышавше народи дивѣхуся ѿ оученичѣ ѿгѣ. 22, 34 фарісеѣ же слышавше. 27, 47 нѣцыи же ѿ тѣхъ стоѣщихъ слышавше, глаголаху.

Марк. 2, 17 слышавъ Іисъ. 3, 8 слышавше ѿнѣка творѣше. 3, 21 слышавше иже въху оу негѣ. 5, 27 слышавши ѿ Іисъ. 5, 36 Іисъ же ѿвѣ слышавъ слово. 6, 16 слышавъ же Ирвадъ. 6, 29 слышавше оучницы ѿгѣ. 7, 25 слышавши во женѣ. 10, 41 и слышавше десѣть, начаша негодовати. 10, 47 слышавъ ѿкѣ Іисъ. 12, 28 слышавъ ихъ стѣзѣющихъ. 14, 11 онѣ же слышавше возрадовашася. 15, 35 нѣцыи ѿ предстоѣщихъ слышавше, глаголаху. 16, 11 слышавше — не ѿша въры.

Лук. 1, 66 и положиша вси слышавши въ сѣрдцѣ своемъ, глаголюще. 2, 18 и вси слышавши дивѣшася ѿ глаголаннѣхъ ѿ пастырей къ нимъ. 4, 28 и исполнѣшася вси ѿрости въ сон-

мищи, слышавши ѿ сѣ. 6, 49 слышавый же и не сотворивый, подобенъ єсть человекъ создавшемъ храмъ на землѣ безъ основаніа. 7, 3 слышавъ же ѿ Іисъ, посла къ немъ старцы ѿдѣйскѣ. 7, 9 слышавъ же сѣ Іисъ, чѣдѣся емъ. 7, 29 и вси людѣ слышавше и мытарѣ, ѿправѣша Бѣга. 8, 14 а еже въ терни падшее, сѣ сѣть слышавши. 8, 15 а иже на доброй землѣ, сѣ сѣть иже — слышавше слово, держатъ. 8, 50 Іисъ же слышавъ ѿвѣща емъ, глагола. 9, 7 слышавъ же Ирвадъ четвертовѣстникъ бывающа ѿ негѣ всѣ. 14, 15 слышавъ же нѣкій ѿ возлежащихъ съ нимъ сѣ. 18, 22 слышавъ же сѣ Іисъ рече емъ. 18, 23 онъ же слышавъ сѣ. 18, 26 рѣша же слышавши. 18, 36 слышавъ же народъ мнохѣхъ, вопрошае: что оубѣ єсть сѣ. 20, 16 слышавше же рекѣша. 23, 6 Пилатъ же слышавъ Галілею, вопроши.

Іоан. 1, 40 въ же Андрей — — ѿнѣхъ ѿ ѿбоихъ слышавшихъ ѿ Іоанна. 4, 47 сѣ слышавъ, ѿкѣ Іисъ прѣиде ѿ ѿдѣи — — иде къ немъ. 6, 45 всѣхъ слышавый ѿ ѿца и навѣкъ, прѣидетъ ко мнѣ. 6, 60 мнози оубѣ слышавше ѿ оучникъ ѿгѣ, рѣша. 7, 40 мнози же ѿ народа, слышавше слово, глаголаху: сѣ єсть

воистиннѹ прорѡкъ. 8, 9 Онѣ же слышавше ѥ совѣстію ѡблича-
емѣ исхождахѹ єдинѹ по єдино-
мѹ. 11, 4 слышавъ же Іисъ ре-
чѣ: сіѡ волѣзнь нѣсть къ смѣрти.
12, 12 во оутрѣи же дѣнь на-
родъ многъ — слышавше, іакѡ
Іисъ грядѣтъ во Іерѹсалѣмъ.
12, 29 народъ же стоѣи слы-
шавъ, глаголахѹ: громъ бѣсть.
18, 21 чтѡ мѡ вопрошаѣши,
вопросѣ слышавшихѹ, чтѡ глаго-
лахѹ ѥмѡ. 19, 18 Пѣлатъ оубо
слышавъ сіѣ слово, изведѣ вѡнъ
Іиса. 21, 7 Сѣмѡнъ же Пѣтръ
слышавъ, іакѡ Гдѣ ѣсть, єпен-
дѣтомъ препѡсѣлѣ.

Дѣян. 2, 37 слышавше же
оумлишасѡ сѣрдцемъ. 4, 4 мно-
зи же ѡ слышавшихѹ слово вѣ-
роваша. 4, 24 Онѣ же слышавше
єдинодушнѡ воздвигоша гласъ
къ Бгѹ. 5, 5 слышавъ же Анѡ-
нѣа словеса сіѡ, падъ ѥздѡше. 5,
21 слышавше же виндоша по
оутренницѣ въ црковь. 5, 33
Онѣ же слышавше распыхахѹсѡ.
7, 12 слышавъ же Іакѡвъ сѣ-
щѹю пшеницѹ во Єгѣптѣ, посла
Оцѣмъ нѡшѡ. 8, 14 слышавше —
послаша къ ѥмѡ. 9, 38 оу-
чѣрцѣ слышавше, іакѡ Пѣтръ ѣсть
въ ней. 11, 18 слышавше же
сіѡ оумолкоша, ѥ славлѡхѹ Бга,
глаголюще. 14, 14 слышавше
же Апѡлѡ Варнава ѥ Пѡвелъ,
растерзѡвше рѣзы своѣ вскочи-
ста въ народъ. 16, 38 ѥ оубоѡ-

шасѡ слышавше, іакѡ Римляне
сѹтъ. 17, 32 слышавше же вос-
кресѣніѣ мѣртвыхѹ, ѡвѣн оубѡ
рѡгахѹсѡ. 18, 8 ѥ мнози ѡ Ко-
ринѡнѣхѹ слышавше вѣровахѹ ѥ
крещѡхѹсѡ. 18, 26 слышавше
же єгѡ Акѡла ѥ Прѣскѣлла, прѣѡша
єгѡ. 19, 5 слышавше же кѡтѣн-
шасѡ во ѥмѡ Гдѡ Іиса. 19, 28
слышавше же ѥ бѣвшѣ ѥсполнени
ѡрѡсти, вопѣхѹ глаголюще. 21,
20 Онѣ же слышавше, славлѡхѹ
Бга. 22, 2 слышавше же, іакѡ
Єврѣйскимъ ѡзыкомъ возгласѣ.
22, 26 слышавъ же сотникъ,
пристѹпѣ. 23, 16 слышавъ же
сынъ сестры Пѡвѡлы ковъ, при-
шѣдъ. 24, 22 слышавъ же сіѡ
Фѣлѡвъ. 28, 15 ѥ ѡ тамѡ брѡ-
тѣмъ, слышавше іакѡ ѡ насъ ѥзы-
доша въ сѣтѣніѣ дѡже до Апѡ-
нѣева торга.

Ефес. 1, 13 въ нѣмъ же ѥ въ,
слышавше слово ѥстины. 1, 15
сегѡ радѣ ѥ азъ слышавъ вашѹ
вѣрѹ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

Колос. 1, 4 слышавше вѣрѹ
вашѹ, іакѡ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

Филимон. 1, 5 слышавъ
любовѹ твою.

Евр. 2, 3 слышавшими въ
насъ ѥзвѣстѣсѡ. 3, 16 нѣцынъ во
слышавше прогнѣваша. 4, 2 но
нѣ ползова ѡнѣхѹ слово слѣха,
нѣ растворѣніѣ вѣрою слышав-
шихѹ. 12, 19 єгѡже слышавши
ѡрекѡшасѡ.

ГЛЫШАЙ (ὁ ἀκούων, qui audit) — слушающий.

Матѣ. 7, 26 и всѣмъ слы-
шай словеса мои сіѣ. *13, 20*
слышай слово. *13, 22* слышай
слово. *13, 23* слышай слово и
разумѣвай.

Лук. 6, 47 всѣхъ градыи ко
мнѣ, и слышай словеса моѣ и
творѣ ѣ, скажѣ вамъ, кому ѣсть
полюбенъ.

Апокалипс. 22, 17 и слы-
шай да глаголетъ.

СЛЫШАНІЕ (*ἀκοή, auditus*)
— **СЛУХЪ.**

Матѣ. 24, 6 оуслышати же
имате браннѣ и слышаніѣмъ кра-
незмъ (и о военныхъ слухахъ).

Марк. 13, 7 слышаніа брѣ-
нѣмъ (о военныхъ слухахъ).

1 Солун. 2,13 прїѣмше сло-
во слышанїѧ Бжїѧ ѡ насъ (при-
нявъ отъ насъ слышанное сло-
во Божїе).

СЛЫШАННЫЙ (*ἀκουσθεῖς*, *auditus*) — слышанный.

Евр. 2, 1 подобаетъ намъ
лишь внимати слышаннымъ.

СЛЫШАНУ **БЫТИ** (*ἀκούεσθαι*, *audiri*) — **БЫТЬ** слышану.

Матѹ. 2,18 гласъ въ Рамѣ
слышанъ бысть.

Марк. 2, 1 слышано въсть.

Иоан. 9,32 ꙗкоже нѣсть слышано, ꙗкоже кто ꙗверзе очи слѣпѹ рождѣнѹ.

Дѣян. 11, 22 слышано же

БЫСТЬ СЛОВО ѿ НИХЪ ВО ОУШІЮ
ЦРКВЕ СЪЩІА ВО ІЕРУСАЛѢМЪ.

*‘Апокалипс. 18,22 и шмз
жѣрновный не бѣдетъ слышанъ
въ тебѣ. 18,23 и гласъ женихѣ
и невѣсты не имать слышанъ бы-
ти въ тебѣ ктѣмѣ.*

СЛЫШАТЕЛЬ (*ἀκροάτης*, auditor) — слышатель, слушатель.

Иаков. 1, 22 Бывайте же творцы слова, а не только слышатели. **1, 23** Кто есть слышатель слова. **1, 25** Не слышатель заблуждений бывз.

Римлян. 2,13 не слышате-
ліе бо закона праведни предъ
Бгомъ.

СЛЫШАТИ (*ἀκούειν*, *audire*)
—**СЛЫШАТЬ.**

Матѹ. 5, 21 слышастѣ. *5, 27* слышастѣ. *5, 33* пакн слышастѣ. *5, 38* слышастѣ. *5, 43* слышастѣ. *7, 24* ѿже слышнтѣ словеса моѹ сѹ. *10, 27* ѿ же во оушы слышнтѣ. *11, 4* ѿже слышнтѣ ѿ виднтѣ. *11, 5* ѿ гл҃сѣи слышатѣ. *11, 15* ѿмѣѹи оушы слышатѣ, да слышнтѣ. *12, 42* ѿкѣ прѣидѣ ѿ концѣз землѣи слышатѣ премѹдрость Голомѹновѹ. *13, 9* ѿмѣѹи оушы слышатѣ, да слышнтѣ. *13, 13* ѿ слышаще не слышатѣ. *13, 15* ѿ оушѣма тѣжкѹ слышаша. *13, 16* ѿкѣ слышатѣ. *13, 17* ѿ слышати, ѿже слышнтѣ, ѿ не слышаша. *13, 43* ѿмѣѹи оушы слышатѣ,

да слышитъ. 15, 10 слышите и разумѣйте. 21, 16 слышите ли. 21, 33 и нѣ прѣтчѣ слышите. 25, 30 и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 26, 65 сѣ нѣмъ слышасте хѣлѣ ѣгѣ. 27, 13 не слышите ли, колыка на тѣмъ свидѣтельствуютъ.

Марк. 4, 3 слышите. 4, 9 и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 4, 12 и слышасте слышатъ. 4, 20 иже слышатъ слово. 4, 23 аще кто и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 4, 24 блюдите, что слышите. 4, 33 иакоже можѣхѣ слышати. 6, 55 и дѣже слышѣхѣ. 7, 16 аще кто и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 7, 37 глѣхѣмъ творитъ слышати. 8, 18 оушы и мѣмъ не слышите. 11, 14 слышѣхѣ оучѣнцы ѣгѣ. 11, 18 и слышаша книжницы. 12, 29 слыши илю. 14, 58 слышахомъ ѣгѣ глѣблѣща. 14, 64 слышасте хѣлѣ.

Лук. 1, 58 и слышаша окрестъ живѣщи и оужики ѣмъ. 2, 20 иаже слышаша и видѣша, иакоже глаголахоу въсь къ нимъ. 4, 23 ѣлика слышахомъ въвша въ Капернаѣмъ. 5, 1 въсь же належѣхѣ ѣмъ народѣ, да въша слышали слово бжѣе. 5, 15 и сѣхѣмъ народѣ мнози слышати, и цѣлѣиша ѣмъ негѣ ѣ негѣмъ своимъ. 7, 22 шѣдша повѣстѣмъ ишѣмъ, иаже видѣста и слышаста — глѣсѣмъ слышатъ.

8, 8 и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 8, 15 и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 8, 18 блюдите оубо, какъ слышите. 9, 9 кто же ѣсть сѣй, ѣ не мѣмъ ѣзъ слышѣ таковѣмъ. 10, 24 мнози — — восхѣмъ видѣти — — и слышати, иаже слышите, и не слышаша. 10, 39 сѣдши при ногѣ иисѣмъ, слышаше слово ѣгѣ. 11, 31 иакъ прѣиде — — слышати. 14, 35 и мѣмъ оушы слышати, да слышитъ. 15, 25 слыша пѣнѣ и лики. 16, 2 что сѣ слышѣ ѣ тебѣ. 16, 14 слышѣхѣ же сѣмъ всѣмъ фарѣсѣе. 18, 6 слышите, что сѣдѣмъ неправды глаголетъ. 22, 71 самѣ во слышахомъ ѣ оустъ ѣгѣ. 23, 8 занѣ слышаше мѣмъ ѣ не мѣмъ.

Иоан. 1, 37 слышаста ѣгѣ оубо оученика глаголющаго. 3, 8 и гласъ ѣгѣ слышите. 3, 32 ѣже видѣ и слыша, сѣмъ свидѣтельствѣтъ. 4, 42 самѣ во слышахомъ. 5, 30 иакоже слышѣ, сѣмъ. 5, 37 гласъ ѣгѣ нигдѣже слышасте. 7, 32 слышаша фарѣсѣе народѣ рѣмъ ѣ не мѣмъ сѣмъ. 7, 51 ѣдѣ законѣ нашѣ сѣдѣтъ члѣмъ, аще не слышитъ ѣ негѣмъ прѣжде — — что творитъ. 8, 26 послѣмъ мѣмъ истиненъ ѣсть, и ѣзъ, иаже слышѣмъ ѣ негѣмъ, сѣмъ глѣблѣ въ мѣрѣ. 8, 40 ищете менѣ оубѣти, челоука, иже истинѣмъ глѣблѣмъ, иже слышѣмъ ѣ бжѣ. 8, 43 иакъ не мо-

жете слышати словеса моего. 9, 27 ѿвѣща ѿмз: рекоу вамъ оужѣ, и не слышасте: что пакн хощете слышати. 9, 40 и слышаша ѿ фарисей сѣмъ сѣшнъ сз нимъ и рѣша емъ: еда и мы слыпи есмъ. 10, 3 семъ двѣрникъ ѿверзаетъ, и овцы гласъ его слышатъ. 12, 18 сегѣ ради и срѣте его народъ, такъ слышаша его сѣ сотворша знаменіе. 12, 34 ѿвѣща емъ народъ: мы слышахомъ ѿ закона, такъ Христосъ превъваетъ во вѣки. 14, 24 слово, еже слышасте, нѣсть мое, но послѣвагъ мѣмъ Ѿца. 14, 28 слышасте, такъ азъ рѣхъ вамъ: и да и прииде къ вамъ. 15, 15 васъ же рекоу други, такъ всѣмъ, также слышахъ ѿ Ѿца моего, сказахъ вамъ. 19, 8 егда оубо слыша Пилатъ сѣ слово, паче оубоумъ.

Дьян. 1, 4 повелѣ — — ждати ѿвѣтованіемъ Ѿца, еже слышасте ѿ мене. 2, 6 такъ слышахъ единыхъ кѣждо ихъ своимъ ѣзыкомъ глаголющихъ ихъ. 2, 8 и какъ мы слышимъ кѣждо свой ѣзыкъ нашъ. 2, 11 слышимъ глѣщихъ ихъ нашими ѣзыки. 2, 33 еже вы нынѣ видите и слышите. 4, 20 не можемъ во мы, также видѣхомъ и слышахомъ, не глаголати. 5, 24 такъ же слышаша словеса сѣмъ. 6, 11 такъ слышахомъ его глаголюща глаголы хвалны. 6, 14 слыша-

хомъ во его глаголюща. 9, 4 и падъ на землю, слыша гласъ глаголющъ емъ. 9, 13 ѿвѣща же Ананія: Гди, слышахъ ѿ многихъ ѿ мѣжи сѣмъ. 10, 22 оубѣщенъ есть ѿ Ангела сѣмъ призвати тѣмъ въ домъ свой и слышати глаголы ѿ тебе. 10, 33 нынѣ оубо вси мы предъ Богомъ предстоимъ слышати всѣмъ повелѣніемъ тебе ѿ Бога. 10, 46 слышахъ во ихъ глаголющихъ ѣзыки, и величающихъ Бога. 11, 1 слышаша же Апѣли и братіемъ сѣшнъ во Иудеѣ, такъ и ѣзыцы приѣмша слово Бжїе. 11, 7 слышахъ же гласъ глаголющъ мнѣ: востаъ, Пѣтре, заколи и ѣждь. 12, 13 толкѣвшъ же Петрѣ во врата двора, пристѣпнъ слышати отрокѣвица именемъ Рѣди. 14, 9 сѣмъ слышаше Павла глаголюща. 15, 24 понѣже слышахомъ, такъ нѣцынъ ѿ насъ ижедеше възмѣтиша васъ словеса. 17, 21 ни во чтоже ино оупражнѣхъ сѣмъ, развѣ глаголати что или слышати новое. 17, 32 Ѿвнъ же рѣша: да слышимъ тѣмъ пакн ѿ сѣмъ. 19, 2 онѣ же рѣша къ немъ: но ниже аще Дхъ Сѣмъ есть, слышахомъ. 19, 10 такъ всѣмъ живущимъ во Асїи слышати слово Гда Ииса. 19, 26 видите и слышите, такъ не токмъ ѿфесъ, но малъ не всю Асїю. 21, 12 и также слышахомъ сѣмъ, молѣхомъ — — не восходити емъ во

Іерлїмѣ. 22, 7 слышахъ гласъ глаголющъ мнѣ. 22, 9 гласа же не слышаша. 22, 14 слышати гласъ ѿ оустъ єгѡ. 22, 15 ꙗже видѣвъ єси ѿ слышала. 24, 24 призвѣ Пѡула, да слышитъ ѿ негѡ върѡ. 25, 22 хотѣлъ быхъ ѿ самъ члвѣка сего слышати. 26, 14 слышахъ гласъ глаголющъ ко мнѣ. 28, 22 молнмѣ же да слышимъ ѿ тебѣ, ꙗже мѣдрствуєши. 28, 27 ѡдѣбелѣ во сѣрдце людѣи сїхъ, ѿ оушїма тѣжкѡ слышаша ѿ Ѹчи свой смежїша.

Іаков. 2, 5 слышите, вратїе моѣ. 4, 13 слышите нынѣ глаголющїи. 5, 11 терпѣнїе Іѡвлє слышасте.

2 Петр. 1, 18 сѣи гласъ мы слышахомъ.

1 Иоан. 1, 1 еже слышахомъ, еже видѣхомъ очїма нашіма. 1, 3 еже видѣхомъ ѿ слышахомъ, повѣдаємъ вамъ. 1, 5 еже слышахомъ ѿ негѡ, ѿ повѣдаємъ вамъ. 2, 7 заповѣдь вѣтха єсть слово, еже слышасте испѣрва. 2, 18 ѿ ꙗкоже слышасте, ꙗкѡ антїхрістъ грѣдѣтъ. 2, 24 вы оубо еже слышасте испѣрва, въ васъ да превываетъ: (ѿ) аще въ васъ превѣдетъ еже испѣрва слышасте. 3, 11 ꙗкѡ сѣ єсть завѣщанїе, еже слышасте испѣрва. 4, 3 ѿ сѣи єсть антїхрістовъ, єгѡже слышасте.

2 Иоан. 1, 6 сїѡ єсть запо-

вѣдь, ꙗкоже слышасте, да въ нѣй ходите.

3 Иоан. 1, 4 да слышѡ моѡ чада во истинѣ ходѣща.

Римлян. 10, 18 но глаголю: єда не слышаша. 11, 8 Ѹчи не видѣти, ѿ оушы не слышати, даже до днѣшнѣгѡ днѣ. 15, 21 ѿ ѿже не слышаша, оуразумѣютъ.

1 Коринѡ. 2, 9 ѿже Ѹко не видѣ, ѿ оухо не слыша, ѿ на сѣрдце чловѣкѡ не въздобша. 11, 18 слышѡ въ васъ рѣспри сѣщымъ. 14, 2 никтоже во слышитъ, ахѡмъ же глаголетъ тайны.

2 Коринѡ. 12, 4 ѿ слыша неизреченны гл҃голы, ѿже не лѣтъ єсть чловѣкѡ гл҃голати. 12, 6 щажѡ же, да не какѡ ктѡ вознепшѣетъ ѡ мнѣ паче, еже видѣтъ мѡ, ѿлї слышитъ чтѡ ѿ менѣ.

Галат. 1, 13 слышасте — житїе ѿногдѣ въ жидѡвствѣ.

Ефес. 3, 2 аще оубо слышасте смотрѣнїе вл҃годѣи Бжїѡ даннѡмъ мнѣ въ васъ. 4, 21 аще оубѡ слышасте єгѡ.

Филиттис. 1, 30 ѿ нынѣ слышите ѡ мнѣ. 2, 26 занѣ слышасте, ꙗкѡ волѣ. 4, 9 ѿ слышасте.

Колос. 1, 5 еже прѣжде слышасте. 1, 6 ѿ негѡже днѣ слышасте. 1, 9 ѿ негѡже днѣ слышахомъ. 1, 23 еже слышасте, проповѣданѡе всѣи твѣри подѣнїи.

2 Солун. 3, 11 слышимъ во нѣкѣхъ безчиннишъ ходѣщихъ оу васъ.

2 Тимоѳ. 1, 13 ѿже ѿ мене слышалъ еси ѿ мене — — сѣмъ предаждь вѣрнымъ члвчкымъ.

Апокалипс. 1, 10 и слышахъ за собою гласъ велій ѿкв трѣхъ глаголющѣмъ. *2, 7* да слышитъ. *2, 11* ѿмѣй оухо слышати, да слышитъ. *2, 17* ѿмѣй оухо слышати, да слышитъ. *2, 29* ѿмѣй оухо слышати, да слышитъ. *3, 3* и слышалъ еси. *3, 6* ѿмѣй оухо, да слышитъ. *3, 13* ѿмѣй оухо, да слышитъ. *3, 22* ѿмѣй оухо, да слышитъ. *4, 1* егѡже слышахъ ѿкв трѣхъ глаголющъ со мною. *5, 11* и видѣхъ и слышахъ гласъ ѿггльмъ многихъ окрестъ престѡла. *5, 13* и всѣмъ созданіе, еже естъ на нбсѣхъ и на земли — — всѣ слышахъ глглющамъ. *6, 1* и слышахъ единаго ѿ четырехъ живѡтныхъ глаголюща. *6, 3* слышахъ второе живѡтно глаголющее. *6, 5* слышахъ третіе живѡтно глаголющее. *6, 6* и слышахъ гласъ посреде четырехъ живѡтныхъ глаголющѣмъ. *6, 7* слышахъ гласъ четвертаго живѡтна глаголющѣмъ. *7, 4* и слышахъ число запечатлѣнныхъ. *8, 13* и слышахъ единаго ѿггла парѡща посреде нбсѣхъ, глаголюща гласомъ великимъ. *9, 13* и слышахъ

гласъ единаго ѿ четырехъ рогѡвъ олтарѣхъ златѣхъ сѣмѣхъ преѡбѡмъ. *9, 16* и слышахъ число ихъ. *9, 20* ѿже ни видѣти мѡгутъ, ни слышати. *10, 4* и слышахъ гласъ съ нбсѣхъ глаголющъ мнѣ. *10, 8* и гласъ егѡ слышахъ съ нбсѣхъ пакѣхъ глаголющъ съ мною. *12, 10* и слышахъ гласъ велій на нбсѣхъ. *13, 9* аще кто ѿмѣй оухо, да слышитъ. *14, 2* и слышахъ гласъ съ нбсѣхъ — — и гласъ слышахъ гдѣецъ гдѣщихъ въ грѣсѣхъ своихъ. *14, 13* и слышахъ гласъ съ нбсѣхъ. *16, 1* и слышахъ гласъ велій ѿ храма глаголющъ седмѣмъ ѿггльмъ. *16, 5* и слышахъ ѿггла воднаго глаголюща. *16, 7* и слышахъ другаго ѿ олтарѣхъ глаголюща. *18, 4* и слышахъ гласъ ѿнъ съ нбсѣхъ. *19, 1* и по сѣхъ слышахъ гласъ велій народа многа на нбсѣхъ. *19, 6* и слышахъ ѿкв гласъ народа многа. *21, 3* и слышахъ гласъ велій съ нбсѣхъ. *22, 8* и азъ ѿмѣй видѣхъ сѣмъ и слышахъ: и егда слышахъ и видѣхъ.

СЛЫШАТИСѦ (ἀκούεσθαι, audiri) — слышатся, быть слышиму.

1 Коринѡ. 5, 1 ѿидѣхъ слышитсѦ въ васъ влѣженіе.

Апокалипс. 18, 22 не ѿмѣй слышатисѦ ктомъ въ тебѣ.

СЛЫШАЩІЙ (ἀκούων, audiens) — слышащій, слушающій.

Матѹ. 13, 13 ꙗ слышаше
не слышатъ. *13, 19* всѣмъ
слышашемъ слово, цѣлѣн.

Марк. 4, 12 ѿ слышаще слышатъ. *4, 18* сѣи сѣтъ — слышашѣи слово. *4, 24* приложѣтъ вамъ слышашымъ. *6, 2* мнози слышашѣи дивляхуся.

Лук. 6, 27 но вѣмъ глголю
слышашымъ. 8, 10 прочымъ же
въ прѣтчахъ — — и слышаше не
разумѣютъ. 8, 12 а иже при
путь, сѣтъ слышашин. 8, 21 мѣти
моѣ и братѣ моѣ сн сѣтъ, слы-
шашин слово Бжїе и творѣшн ѣ.
11, 28 тѣмже оубо влаженн
слышашин слово Бжїе. 19, 11
слышашымъ же имъ сіѣ. 20,
45 слышашымъ же всѣмъ лю-
демъ.

Дѣян. 5, 5 и бысть стрѣхъ великъ на всѣхъ слышавшихъ сѣ. 5, 11 и бысть стрѣхъ великъ на — всѣхъ слышавшихъ сѣ. 7, 54 слышаше же сѣ, распыхъсѣ. 8, 6 слышаше и видѣше знаменіѣ, ꙗже творѣша. 9, 7 гласъ оубѣ слышаше, но никогѣ не видѣше. 9, 21 дивлѣхъсѣ же вси слышавши и глаголахъ. 10, 44 нападе Дѣхъ Свѣтъ на всѣ слышавшыѣ слово. 13, 48 слышаше же ꙗзыцы рѣдовахъсѣ, и славлѣхъ слово Гдѣне. 17, 8 смѣтоша же народъ и градоначальники слышавшыѣ сѣ. 26, 29 молихъ оубѣ выхъ Бѣга — не токѣмъ тебѣ, но и всѣхъ слыша-

ЦИХЪ МѦ ДНЕСЬ, БЫТИ ИМЪ ТА-
ЦВМЪ, ПАКОВЪ И АЗЪ ЕСМЪ.

Галат. 1,23 то́чію же слы-
щаще вѣхъ, ꙗ́кш гонѣи насъ
иногда.

Ефес. 4,29 да да́стъ бл҃го-
да́ть слы́шашымъ.

2 Тимов. 2, 14 не словопрѣ-
тиса, ни на кѣюже потрѣбу, на
разорѣніе слышащихъ.

Апокалипс. 1, 3 вѣжѣнз
чтѣй, ѡ слѣшашѣн словеса про-
рочества. **22, 18** сосвидѣтел-
ствую во всѣмъ слѣшашемъ
словеса пророчества кнѣги семѣ.

СЛѢДЪ.

Въ нижеприводимыхъ текстахъ рѣ-
шеніе слѣдъ всегда стоять съ предло-
гомъ въ и соответствуетъ Грече-
ческому нарѣчію ὁπίσθεν, ὀπίσσω
pone, post, переводимому по-Русски
предлогомъ за. Всѣ тѣ случаи, гдѣ
встрѣчается названное Греческое на-
рѣчіе, отмѣчены. Въ остальныхъ же,
неотмѣченныхъ, текстахъ древне-Сла-
вянскій переводчикъ передалъ въ опи-
сательвой формѣ Греческій глаголь
ἀκολουθεῖν, ἀκολουθεῖσαι, sequi:
въ слѣдъ ити, грѣсти, ходити,
прѣити, иѣзити. Но однажды (Мате.
XXI, 9, см. выше, подъ словомъ
вслѣдствующій) тотъ же древне-
Славянскій переводчикъ вполне удач-
но передалъ Греческій глаголь ἀκο-
λουθεῖν въ простой, не описательной
формѣ: вслѣдствовать. Отсюда яв-
ствуется, что грамматически правиль-
нѣе писать и печатать во всѣхъ
нижеприводимыхъ текстахъ не: Въ

сѣдѣз, в: всѣдѣз, или точнѣе: ѿсѣдѣз.

Матѳ. 8, 1 въ сѣдѣз ѣгѡ ѿдѣхѡ народи. 10, 38 ѿ въ сѣдѣз (ѡ.) менѣ грѣдѣтъ. 15, 23 ѿкѡ вопіѣтъ въ сѣдѣз (ѡπισθεν, post) на сѣз (за нами). 19, 21 ѿ грѣди въ сѣдѣз менѣ. 19, 27 ѿ въ сѣдѣз тебѣ ѿдѡхѡмъ.

Марк. 1, 7 грѣдѣтъ крѣпѣи менѣ во сѣдѣз (ѡ.) менѣ. 1, 17 пріидѣтъ во сѣдѣз (ѡ.) менѣ. 2, 14 въ сѣдѣз ѣгѡ ѿде. 10, 21 хѡди въ сѣдѣз менѣ. 10, 28 въ сѣдѣз тебѣ ѿдѡхѡмъ. 10, 32 во сѣдѣз ѿдѣще во ѡхѡсѣ. 11, 9 въ сѣдѣз грѣдѣщи вопіѡхѡ. 14, 54 Пѣтръ ѿдалѣча въ сѣдѣз ѣгѡ ѿде.

Лук. 5, 11 ѿ ѿвлѣкше ѡба кораблѣ на зѣмлю, ѡставѣше всѣ, въ сѣдѣз ѣгѡ ѿдѡша. 5, 28 ѿ ѡставѣ всѣ, вѡстѡвъ во сѣдѣз ѣгѡ ѿде. 9, 49 возбранѣхѡмъ ѣмѡ, ѿкѡ во сѣдѣз не хѡдитъ сѣ на ми. 9, 59 рече же ко дрѡгѡмѡ: хѡди въ сѣдѣз менѣ. 14, 27 ѿ въ сѣдѣз (ѡ.) менѣ грѣдѣтъ. 15, 4 ѿ ѿдетъ въ сѣдѣз (ѣπὶ τὸ, ad, за) погнѣши. 18, 22 ѿ грѣди во сѣдѣз менѣ. 18, 43 ѿ во сѣдѣз ѣгѡ ѿдѡше. 19, 14 ѿ по слѡша послѣ въ сѣдѣз (ѡ.) ѣгѡ. 21, 8 не ѿзыдите ѡубо во сѣдѣз (ѡ.) ѿхъ. 22, 54 Пѣтръ же во сѣдѣз ѿдѡше ѿдалѣча. 23, 27 ѿдѡше же во сѣдѣз ѣгѡ народъ многъ людѣй. 23, 55 во сѣдѣз

же ѡдѣшѡ (κατακολουθήσασαι, subsequatur) жены (послѣдовали также и женщины).

Іоан. 20, 6 пріиде же Сѣмѡнъ Пѣтръ въ сѣдѣз ѣгѡ. 21, 20 ѡбращѣ же Пѣтръ видѣ ученика, ѣгѡже любѣлше Іѡсѣ, во сѣдѣз ѿдѣща.

Дян. 5, 37 ѿ ѡвлече людѣи доволны въ сѣдѣз (ѡ.) себѣ. 12, 9 ѿ ѿшѣдъ въ сѣдѣз ѣгѡ ѿдѡше. 20, 30 же ѡторгѡти ѡученики въ сѣдѣз (ѡ.) себѣ.

2 *Петр.* 2, 10 наипаче же во сѣдѣз (ѡ.) плотскѣмъ похѡти скверненіѣмъ хѡдѡщѣмъ.

Іуд. 1, 7 ѿ хѡдѣвшѡ въ сѣдѣз (ѡ.) плѡти ѿнынѣ.

1 *Тимоѡ.* 5, 15 сѣ во ѿбѣлѣ развратѣшасѣ въ сѣдѣз (ѡ.) сѡтѡны.

Апокалипс. 6, 8 ѿ дѣз ѿдѡше въ сѣдѣз ѣгѡ. 13, 3 ѿ чѡдѣсѣ всѣмъ землѣмъ во сѣдѣз (ѡ.) свѣрѣ. 14, 8 ѿ ѿнъ ѡггѣз въ сѣдѣз ѿде. 14, 9 ѿ трѣтій ѡггѣз въ сѣдѣз ѣгѡ ѿде. 14, 13 дѣлѡ во ѿхъ хѡдѣтъ въ сѣдѣз сѣ ѿнѣмъ. 19, 14 ѿ вѡинства ѿбѣлѣ ѿдѡхѡ въ сѣдѣз ѣгѡ на кѡнехъ вѣлѡхъ.

СЛѢЗТИ (καταβαίνειν, descendere)—слѣзѣть: сойти.

Лук. 19, 5 Закхѣе, потщѡвѣсѣ слѣзи. 19, 6 ѿ потщѡвѣсѣ слѣзе.

СЛѢПѢЩЪ (τυφλός, cecus)—слѣпый.

Матѳ. 9, 27 по ѿемъ ѿдѡста

два слѣпца. 9, 28 пристѣписта къ немѣ слѣпца. 15, 14 вѣстѣйте ѿхъ: вожди сѣтъ слѣпни слѣпцѣмъ: слѣпѣцъ же слѣпца ѿще водитъ, ѡба въ ѿмѣ впадѣтъ. 20, 30 и сѣ два слѣпца сѣдѣща при пѣтѣ.

Марк. 10, 49 возгласиша слѣпца.

Лук. 6, 39 еда мѡжетъ слѣпѣцъ слѣпца водити. 18, 35 слѣпѣцъ нѣкъи сѣдѣше при пѣтѣ просѣ.

Иоан. 9, 17 глаголахѣ оубо слѣпцѣмъ пакы: ты что глаголѣши ѡ немѣ.

ГЛѢПЪ, ЫЙ (τυφλός, œcus) — слѣпый.

Матѡ. 11, 5 слѣпни прозираютъ: 12, 22 тогда приведѡша къ немѣ вѣснѣющасѣ слѣпа и нѣма: и исцѣли ѿго, ѿкѡ слѣпомѣ и нѣмомѣ глаголати и глаголати. 15, 14 вожди сѣтъ слѣпни слѣпцѣмъ. 15, 30 и мѣши сѣ собою — — слѣпымъ. 15, 31 и слѣпымъ видѣшѣ. 21, 14 и пристѣпѣша къ немѣ хрѡмѣи и слѣпни въ цркви. 23, 16 горѣ вѣмъ вожди слѣпни. 23, 17 вѣи и слѣпни. 23, 19 вѣи и слѣпни. 23, 24 вожди слѣпни. 23, 26 фарисѣе слѣпый.

Марк. 8, 22 приведѡша къ немѣ слѣпа. 8, 23 ѣмъ за рѣкѣ слѣпаго. 10, 46 слѣпый сѣдѣше при пѣтѣ. 10, 51 слѣпый же глагола ѣмѣ.

Лук. 4, 18 и слѣпымъ про-

зрѣніе. 7, 21 и многимъ слѣпымъ дарѡва прозрѣніе. 7, 22 ѿкѡ слѣпни прозираютъ. 14, 13 зовѣи — — слѣпымъ. 14, 21 и нищымъ и бѣднымъ и слѣпымъ — — введѣ сѣмѡ.

Иоан. 5, 3 въ тѣхъ слежаше множество — — слѣпыхъ. 9, 1 и мимондѣи видѣ человека слѣпа ѡ рождествѣ. 9, 2 кто согрѣши, сѣи ли, и ли родителѣ ѿгѡ. ѿкѡ слѣпъ родѣсѣ. 9, 6 и помаза ѡчи вреніемъ слѣпомѣ. 9, 8 иже вѣхѣ видѣли ѿго прѣжде, ѿкѡ слѣпъ вѣ, глаголахѣ: не сѣи ли ѣсть сѣдѣи и просѣи. 9, 13 ведѡша же ѿго къ фарисѣемъ, иже вѣ иногда слѣпъ. 9, 18 не ѿша оубо вѣры ѿдѣе ѡ немѣ, ѿкѡ слѣпъ вѣ и прозрѣ. 9, 19 сѣи ли ѣсть сынъ вѣшъ, ѿгоже вы глаголете, ѿкѡ слѣпъ родѣсѣ. 9, 20 вѣмъ, ѿкѡ сѣи ѣсть сынъ нашъ, и ѿкѡ слѣпъ родѣсѣ. 9, 24 возгласиша же вторницею, человека, иже вѣ слѣпъ. 9, 25 едино вѣмъ, ѿкѡ слѣпъ вѣхъ, нынѣ же вижѣ. 9, 32 ѡ вѣка нѣсть слышано, ѿкѡ кто ѡверзе ѡчи слѣпѣ рождѣнѣ. 9, 39 на сѣдѣ ѿзъ въ мѣрѣ сѣи приидѡхъ, да невидѣшии видѣтъ, и видѣшии слѣпни бѣдѣтъ. 9, 40 и рѣша ѣмѣ: еда и мы слѣпни ѣсмъ. 9, 41 речѣ и мѣ ѿсз: ѿще высте слѣпни были, не высте и мѣли грѣхѣ. 10, 21 еда мѡжетъ вѣсз слѣпымъ ѡчи ѡверсти. 11, 37

не можаше ли сѣй, ѿвѣрзый Ѿчи слѣпѡмъ, сотворити, да и сѣй, не оумретъ.

Дьян. 13, 11 и вѣдѣши слѣпъ не видѣ сннца до вѣремене.

2 Петр. 1, 9 ѣмъже во нѣсть снхъ, слѣпъ ѣсть.

Римлян. 2, 19 оуповѣя же себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣщымъ во тмѣ.

Апокалипс. 3, 17 и не вѣси тѣхъ ты ѣси — — слѣпъ.

ГЛАЖЪ (συγκόπτω, incut-vus) — скорченный, согнутый.

Въ старинныхъ изданіяхъ, вѣсто слѣжъ, стойтъ слѣжъ.

Лук. 13, 11 и бѣ слѣжа (она была скорчена).

ГЛАЖАТИ (συγκάπτειν, incut-vum esse) — быть скорчену, согнуто, согбену.

Римлян. 11, 10 и хребѣтъ ихъ вынѣ слмацѣй (и хребетъ ихъ да будетъ согбенъ навсегда).

СМАРАГДЪ (σμάραγδος, smaragdus) — смарагдъ: драгоценный камень свѣтло - зеленого цвѣта; по-Персидски и Арабски — изумрудъ.

Апокалипс. 4, 3 и бѣ дѣла Ѿкрестъ престола подобна видѣніемъ смарагдови. *21, 19* четвѣртѡе смарагдъ.

СМЕЖИТИ (χαμῖοειν, coope-re) — сомкнуть, закрыть, зашурить.

Матѣ. 13, 15 и Ѿчи свои смежнша (сомкнули).

Дьян. 28, 27 ѡдебелѣ во сѣраце людѣй снхъ и оушима тѣжкѡ слышаша и Ѿчи свои смежнша (сомкнули).

СМЕРДѢТИ (ὀζειν, olegē) — смердѣть: пахнуть.

Іоан. 11, 39 глагола ѣмъ — — *Марѣ. 1* Гдн, оужѣ смердѣтъ.

СМЕРТНЫЙ (θανάτου, mortis; θανάσιμος, lethalis) — смертный (смерти); смертоносный.

Матѣ. 4, 16 и сѣдѣщымъ въ странѣ и сѣни смѣртнѣй.

Марк. 16, 18 аще и что смѣртно (θανάσιμος, смертоносное) испіютъ.

Лук. 1, 79 просвѣтити во тмѣ и сѣни смѣртнѣй сидѣщымъ.

Дьян. 2, 24 ѣгоже Бгъ воскресн, разрѣшнвъ вѣлѣзни смѣртнымъ. *13, 28* и ни ѣдинымъ вини смѣртнымъ ѡбрѣтше, проснша оу Чілаата оубити ѣго. *28, 18* иже разсѣднвшѣ, тѣже ѡ мнѣ, хотѣхъ пѣстити, занѣ ни ѣдина вина смѣртнаѣ бысть во мнѣ.

1 Коринѣ. 15, 54 и смѣртное сѣ ѡвлечѣтсѣ въ вѣзмѣртіе.

2 Коринѣ. 2, 16 Ѿвѣмъ оубо вонѣ смѣртнаѣ въ смѣрть.

Апокалипс. 13, 12 ѣмъже исцѣлѣна бысть тѣзва смѣртнаѣ.

СМЕРТОНОСЕНЪ (θανάτηφόρος, mortifer) — смертоносный.

Іаков. 3, 8 исполнь тѣда смѣртносна.

СМЕРТЬ (θάνατος, mors) — смерть.

Матв. 10, 21 предасть же братъ брата на смерть. 15, 4 смерть да оумретъ. 16, 28 иже не имѣтъ вкѣсѣти смерти. 20, 18 и ѡсѣдѣтъ ѡго на смерть. 26, 38 прискорбна єсть дѡша моѡ до смерти. 26, 66 повиненъ єсть смерти.

Марк. 7, 10 смертью да оумретъ. 9, 1 не имѣтъ вкѣсѣти смерти. 10, 33 ѡсѣдѣтъ ѡго на смерть. 13, 12 предасть же братъ брата на смерть. 14, 34 прискорбна єсть дѡша моѡ до смерти. 14, 64 ѡсѣдѣша ѡго выти повинна смерти.

Лук. 2, 26 не видѣти смерти, прѣжде даже не видѣтъ Хрѣта Гдѡмъ. 9, 27 сѣтъ нѣщѣи — иже не имѣтъ вкѣсѣти смерти. 22, 33 Гдѡ, съ тобою готѣвъ єсмь и въ темницѣ и на смерть ити. 23, 15 и сѣ ничтѡже достойно смерти сотворено єсть ѡ немъ. 23, 22 ничесѡже достойна смерти ѡбрѣтохъ въ немъ. 24, 20 какъ предаша ѡго архіерѣн и кнѡзи нѡши на ѡсѣдѣніе смерти.

Іоан. 5, 24 слѣшамъ словесѣ моегѡ — — прѣйдѣтъ ѡ смерти въ живѡтъ. 8, 51 аще кто слово моѡ соблюдетъ, смерти не имѣтъ видѣти во вѣки. 8, 52 аще кто слово моѡ соблюдетъ, смерти не имѣтъ вкѣсѣти во вѣки. 11, 4

сѡмъ волѣзнь нѣсть къ смерти. 11, 13 рече же Іисъ ѡ смерти ѡгѡ. 12, 33 сѣ же глѡлаше, назнѡменѡ коѡю смертью хотѣше оумрѣти. 18, 32 да слово Іисово свѣдѣтъ, єже рече, назнѡменѡ, коѡю смертью хотѣше оумрѣти. 21, 19 сѣ же рече, назнѡменѡ, коѡю смертью прослѡвитъ Бга.

Дѡян. 22, 4 гонѣхъ даже до смерти. 23, 29 ѡбрѣтохъ — — ни єдино же достойно смерти. 25, 11 аще во — — достойно смерти сотворѣхъ чтѡ, не ѡмѣщѡмъ оумрѣти. 25, 25 азъ же разѡмѣвзничтѡже достойно смерти сотворша ѡго. 26, 31 бесѣдовахъ дрѣгъ ко дрѣгѣ глѡще такъ ничтѡже смерти достойно — — творѣтъ человекъ сѣй.

Іаков. 1, 15 грѣхъ же содѣланъ раждѣетъ смерть. 5, 20 спасѣтъ дѡшѡ ѡ смерти.

1 Иоан. 3, 14 такъ пренѡдохомъ ѡ смерти въ живѡтъ — — не лювѡмъ во брата, пребывѣетъ въ смерти. 5, 16 аще кто оўзрѣтъ брата своего согрѣшѡюща грѣхъ не къ смерти, да прѡситъ, и дасть ємѡ живѡтъ, согрѣшѡющимъ не къ смерти. єсть грѣхъ къ смерти. 5, 17 и єсть грѣхъ не къ смерти.

Римлян. 1, 32 такъ такъ вѡмъ творѣши достойни смерти сѣтъ. 5, 10 аще во вразѣ вѣвше примирѣхомъ Бгѡ смертью Бга ѡгѡ. 5, 12 сегѡ радѣ такъ же

ѣдинѣмъ члвѣкомъ грѣхъ въ міръ
вниде, и грѣхомъ смерть, и
такъ смерть во всѣ члвѣки вни-
де, въ немже вси согрѣшиша. 5, 14 не царствова смерть въ
Адама даже до Моусѣа и на
несогрѣшившими по подобію пре-
ступленіа Адамова. 5, 17 аще во
ѣдинаго прегрѣшеніемъ смерть
царствова ѣдинѣмъ. 5, 21 да
также царствова грѣхъ во смерть.
6, 3 или не разумѣете, такъ ели-
цы во Хртѣ Іиса крѣтѣхомъ, въ
смерть егѡ крѣтѣхомъ. 6, 4
спогребохомъ оубо еѡ крѣще-
ніемъ въ смерть. 6, 5 аще во
сообразни выхома подобію
смерти егѡ, то и воскресніа вѣ-
демъ. 6, 9 смерть имъ котѡ не
въладаетъ. 6, 16 или грѣхъ въ
смерть, или послушаніа въ прав-
дѣ. 6, 21 кій оубо тогда имѣете
плодъ, ѡ нихже нынѣ стыдитесь;
кончина бо оныхъ смерть. 6, 23
Оброцы во грѣхъ, смерть: даро-
ваніе же Бжіе живѡтъ вѣчный ѡ
Хртѣ Іисѣ Гдѣ нашемъ. 7, 5
егда во вѣхомъ во плѡти, стра-
сти грѣхѡвнымъ, такъже закономъ
дѣйствовахъ во оудѣхъ нашихъ,
во еже плодъ творити смерти. 7,
10 азъ же оумрохъ: и ѡбрѣтесѡ
ми заповѣдь, такъже въ живѡтъ, сѣмъ
въ смерть. 7, 13 блгѡе ли оубо
бысть мнѣ смерть; да не вѣдетъ:
но грѣхъ: да іавитсѡ грѣхъ,
влгнѣмъ ми содѣвѣаи смерть. 7,
24 ѡ каменнѣ азъ чловѣкъ: ктѡ

мѡ избавитъ ѡ тѣла смерти сѣмъ.
8, 2 законъ во дха жизни ѡ
Хртѣ Іисѣ свободилъ мѡ єсть ѡ
закѡна грѣхѡвнаго и смерти. 8,
6 мудрованіе во плотскѡе, смерть
єсть. 8, 38 извѣстѣхъ бо, такъ
ни смерть, ни живѡтъ.

1 Коринѡ. 3, 22 или міръ,
или живѡтъ, или смерть, или на-
стоѣща, или вѣдѡща: всѣ
ваша сѣтъ. 11, 26 смерть Гдню
возвѣщаетъ, дондеже прїидетъ.
15, 21 понеже во члвѣкомъ
смерть бысть, и члвѣкомъ воскре-
ніе мертвыхъ. 15, 26 послѣдній
же врагъ испразднитсѡ смерть.
15, 54 пожерта бысть смерть
повѣдою. 15, 55 гдѣ ти, смерте,
жало. 15, 56 жало смерти,
грѣхъ.

2 Коринѡ. 1, 9 но сѡми въ
сѣбѣ ѡсѣжденіе смерти имѣхомъ.
1, 10 иже ѡ толикімъ смерти
избавилъ ны єсть и избавляетъ.
2, 16 ѡвѣмъ оубо вѡнѡ смерт-
наѡ въ смерть. 3, 7 аще ни слѡ-
женіе смерти писмены ѡобразо-
вано въ каменехъ, бысть въ слѡ-
вѣ. 4, 11 прїсиѡ во мы живѣи,
въ смерть предаемъ Іиса радн.
4, 12 тѣмъже смерть оубѡ въ
насъ дѣйствуетъ, а живѡтъ въ
васъ. 7, 10 а сегѡ міра печаль
смерть содѣловаетъ. 11, 23 въ
смертѣхъ многаши.

Филиппис. 1, 20 возвели-
читсѡ Хртѡсъ — аще живо-
тѡмъ, аще ли смертію. 2, 8 по-

слушавъ быва даже до смерти, смерти же крестнымъ. 2, 27 иво волѣ блнз смерти. 2, 30 занѣ за дѣло Хрѣтово даже до смерти привлѣжиса. 3, 10 совбразѣса смерти ѣгѡ.

Колос. 1, 22 нынѣ же примири въ тѣлѣ плоти ѣгѡ, смертію ѣгѡ.

2 *Тимов.* 1, 10 разрѣшившаго оубо смерть.

Евр. 2, 9 за пріѣтіе смерти — — за всѣхъ вѣснѣхъ смерти. 2, 14 да смертію оупразднитъ имѣющаго державѣ смерти, сірѣчь, діавола. 2, 15 ѣлицы страхомъ смерти. 5, 7 молѣніѣмъ же и мѣтвы къ могѣщемѣ спасти ѣгѡ ѡ смерти — — принѣсѣ. 7, 23 занѣ смертію возбранѣни сѣхъ превывѣти. 9, 15 да смерти вывѣшей. 9, 16 смерти нѣжно ѣсть вносѣтисѣ завѣщающаго. 11, 5 вѣрою ѣнѡхъ преложѣнѣ выѣсть не вѣдѣти смерти.

Апокалипс. 1, 18 и имѣмъ ключи ада и смерти. 2, 10 вѣди вѣренѣ даже до смерти. 2, 11 повѣждаѣмъ, не имѣть вредѣтисѣ ѡ смерти вторымъ. 2, 23 и чѣда ихъ оумрѣвѣтѣ смертію. 6, 8 и сѣдѣщій на нѣмѣ, имѣ ѣмѣ смерть — — и данѣ выѣсть ѣмѣ Ѧвласть на четвѣртой чѣсти землѣ оубѣити — — смертію. 9, 6 и вѣтѣмъ днѣ възышѣтѣ челоѣвѣцы смерти — — и оубѣжитѣ ѡ нихъ смерть. 12, 11 и не возлюбѣша дѣшѣ

своихъ даже до смерти. 13, 3 и вѣдѣхъ ѣдинѣ ѡ главѣ ѣгѡ имѣхъ заколѣнѣ въ смерть, и имѣзва смерти ѣгѡ имѣцѣлѣ. 18, 8 сегѡ радѣ во ѣдинѣ дѣнѣ прѣидѣтѣ имѣзвы ѣй, смерть и плачь и глѣдѣ. 20, 6 на нихъже смерть вторѣмъ не имѣть Ѧвласти. 20, 13 и смерть и ада дѣша своѣмъ мертвецѣмъ. 20, 14 и смерть и ада вѣверѣна выѣста въ ѣзеро Ѧгнѣнное: и сѣ ѣсть вторѣмъ смерть. 21, 4 и смерти не вѣдѣтѣ кѣмѣ. 21, 8 ѣже ѣсть смерть вторѣмъ.

СМИРѢНІЕ (ταπεινωσις, humilitas; εἰρήνη, рах) — смиреніе, уничиженіе; миръ, безопасность.

Лук. 1, 48 имѣхъ призрѣ на смиреніе (т.) раѣмъ своѣмъ. 11, 21 во смиреніи (въ безопасности) сѣхъ имѣнѣмъ ѣгѡ. 14, 32 молѣніе послѣвѣ молѣтсѣ ѡ смиреніи (онѣ пошлетѣ къ нему посольство проситѣ о мирѣ). 19, 42 ѣже къ смиренію (миру) твоѣмѣ.

Дьян. 8, 33 во смиреніи (т.) ѣгѡ сѣдѣ ѣгѡ вѣзѣтсѣ (въ уничиженіи Его судѣ Его совершилсѣ).

Іаков. 1, 10 [да хѣвалѣтсѣ] богѣтый же во смиреніи (т.) своѣмѣ (уничиженіемъ своимъ).

Филиппис. 3, 21 имѣже превбразѣтѣ тѣло смиреніѣмъ (т.) нашѣгѡ (Ѧоторый уничиженное тѣло наше преобразитѣ).

СМИРЕНОМУДРІЄ (ταπεινοφροσύνη, animi submissio) — смиренномудріє: смиреніє.

Дьян. 20, 19 рабѡтамъ Гдѣ-ви со всѣмъ смиренномудріємъ, и многими слезами и напастями.

1 Петр. 5, 5 всі же — — смиренномудріє стѣжѣте.

Ефес. 4, 2 со всѣмъ смиренномудріємъ и кротостію, и долготерпѣніємъ.

Филиппис. 2, 3 но смиренномудріємъ другъ друга чѣстію бѡлша себѣ творѣще.

Колос. 2, 18 изволѣнными емъ смиренномудріємъ и службою ѿггаша. *2, 23* въ само-вѡлнѣй службѣ и смиренномудрін. *3, 12* бѣлость, смиренномудріє, кротость и долготерпѣніє.

СМИРЕНОМУДРЪ (ταπεινός, humilis) — смиренномудрый: смиренный.

1 Петр. 3, 8 бѣдите смиренномудри.

СМИРѢНЪ, -ПЫЙ (ταπεινός, humilis) — смиренный, униженный.

Матѡ. 11, 29 ѿкв крѡтокъ ѣсмь и смиренъ сѣрдцемъ.

Лук. 1, 52 низложи силнымъ со прѣтѡла и вознесѣ смиреннымъ.

Іаков. 1, 9 да хвалитсѧ же врата смиренный въ высотѣ сво-

ей. *4, 6* смиреннымъ же даѣтъ благодѣть.

1 Петр. 5, 5 смиреннымъ же даѣтъ бѣлогодѣть.

Римлян. 12, 16 но смиренными ведѣщесѧ.

2 Коринѡ. 7, 6 но оутѣшай смиреннымъ, оутѣши насъ бѣга пришествіемъ Тітовымъ. *10, 1* иже въ лицѣ оубѡ смиренъ въ насъ.

СМИРІТИ (ταπεινοῦν, deprimere, submittere) — смирить, унижить.

2 Коринѡ. 12, 21 да не пакы пришедша мѧ смиритъ бѣга мой оу васъ (чтобы опять, когда прійду, не унижилъ меня у васъ Богъ мой).

Филиппис. 2, 8 смирѣлъ себѣ.

СМИРІТИСѧ (διαλλάσσειν, reconciliari; ταπεινοῦσαι, se submittere, deprimi; καταλλάσσειν, reconciliari) — умалиться, унижиться, примириться.

Матѡ. 5, 24 и шѣдъ прѣжде смирѣсѧ (д., примирѣсь). *18, 4* иже оубѡ смирѣтсѧ ѿкв ѡтро-чѣ сїе. *23, 12* иже бо вознесѣтсѧ, смирѣтсѧ.

Лук. 3, 5 и всѧка гора и хѡлмъ смирѣтсѧ. *14, 11* ѿкв всѧкъ возносѣйсѧ, смирѣтсѧ. *18, 14* ѿкв всѧкъ возносѣйсѧ, смирѣтсѧ.

Іаков. 4, 10 смиритесь предъ
Г҃емъ.

1 Петр. 5, 6 смиритесь —
— подъ крѣпкѣю рѣкѣ Бж҃ію.

1 Коринѣ. 7, 11 илѣ да
смирѣтсѣ (х., примирѣтсѣ) съ
мѣжема своимъ.

Филиппис. 4, 12 вѣмъ и
смирѣтисѣ.

СМИРНА см. СМѢРНА.

СМИРНЕНЪ см. СМѢР-
НЕНЪ.

СМИРНСКІЙ см. СМѢРН-
СКІЙ.

СМИРѢТИ (πειθεῖν, reddere,
отдавать, воздавать) — сми-
рять, успокоивать.

1 Иоан. 3, 19 и предъ нимъ
смирѣемъ сердца нѣша (и успо-
коиваемъ предъ Нимъ сердца
наши).

СМИРѢЩІЙ, -ЩІЙ (ὁ ταπεινῶν,
qui submitteret) — унижающій.

Лук. 18, 14 смирѣмъ же
себѣ, вознесѣтсѣ.

2 Коринѣ. 11, 7 илѣ грѣхъ
сотворихъ себѣ смирѣмъ, да вы
вознесѣтсѣ.

СМИРѢЩІЙСѢ (ὁ ταπεινῶν
ἑαυτὸν, qui sese submittet, qui
se depresserit) — унижающій
себя.

Матѣ. 23, 12 и смирѣмъсѣ
вознесѣтсѣ.

Лук. 14, 11 и смирѣмъсѣ
вознесѣтсѣ.

СМОКВА (σῦχον, ficus) —

смоква: плодъ смоковницы,
фига, винная ягода.

Матѣ. 7, 16 илѣ ѿ рѣпѣмъ
смѣквы.

Марк. 11, 13 не оу бо вѣ
врѣмѣ смѣквѣмъ.

Лук. 6, 44 не ѿ тернѣмъ бо
чѣшѣтъ смѣквы.

Іаков. 3, 12 ѣда мѣжетъ —
— творѣти винограднаѣ лозѣ
смѣквы.

СМОКОВНИЦА (συχῆ, ficus)
— смоковница (ficus carica).

Матѣ. 21, 19 и оузрѣмъ
смѣковницѣ ѣдинѣ при пѣтѣ —
— и ѣбѣ нѣсше смѣковница.
21, 20 какъ ѣбѣ нѣсше смѣ-
ковница. **24, 32** ѿ смѣковницы
же наѣчитсѣ прѣтчи.

Марк. 11, 13 видѣмъ смѣ-
ковницѣ нѣдалѣча. **11, 20** видѣ-
ша смѣковницѣ нѣсѣхъ. **11,**
21 видѣ смѣковница — —
оуѣсше. **13, 28** ѿ смѣковницы
же наѣчитсѣ прѣтчи.

Лук. 13, 6 смѣковницѣ имѣ-
ше нѣкѣи въ виноградѣ своемъ
всаженѣ. **13, 7** сѣ трѣтѣ лѣто,
ѿнѣлиже прихѣдаѣ ищѣмъ плодѣ
на смѣковницѣ сѣи. **21, 29** видѣ-
те смѣковницѣ и всѣмъ дрѣвѣ.

Іоан. 1, 48 сѣща подъ смѣ-
ковницею видѣхъ тѣ. **1, 50** занѣ
рѣхъ тѣ, такъ видѣхъ тѣ подъ
смѣковницею, вѣрѣши.

Іаков. 3, 12 ѣда мѣжетъ —
— смѣковница мѣслины творѣти.

Апокалипс. 6, 13 ꙗкоже смокѡвница ѿметаетъ пѹпы своѡ.

СМОКѢВНИЧНЫЙ (συχῆς, fici) — смокѡвничный (смѡковницы).

Матѡ. 21, 21 не токѡмъ смѡковничное сотворите.

СМОТРѢНІЕ (οἰκονομία, dispensatio; κοινωνία, communiō) — домостроительство: Промыслъ, Провидѣніе.

Ефес. 1, 10 въ смотрѣніе исполненіѡ времѣнъ, возглавити всѡцѣскаѡ ѡ Хрѣтѣ (въ устроеніи полноты времѣнъ, дабы соединить подъ Главою Христомъ). *3, 2* ꙗже оубѡ слышасте смотрѣніе вѣгодати Бжїѡмъ даннаѡ мнѣ въ васъ (ѡакъ вы слышали о домостроительствѣ благодати Божїей, данной мнѣ для васъ). *3, 9* и просвѣтити всѣхъ, что ѣсть смотрѣніе (х.) тайны (и открытъ всѣмъ, въ чемъ состоитъ домостроительство тайны).

Колос. 1, 25 ѣйже выхъ ꙗзъ слѡжителъ по смотрѣнію Бжїю (второй сдѣлался я служителемъ по домостроительству Божїю).

СМОТРИВѢ (συνιδών, consideratus) — осматривающій, оглндывающій.

Дьян. 12, 12 смотривъ (осмотрѣвшись) же прїиде въ домъ Марїи мѣре Іѡанна нарицаемагъ Марка.

СМОТРИТИ (καταμυνθάνειν,

discere; κατανοεῖν, κατανοῆσαι, considerare; παρὰτρεῖσθαι, observe; σκοπεῖν, spectare) — смотрѣть, посмѡтрѣть, наблюдать, заботиться.

Матѡ. 6, 28 смотрите (καταμιδετε) крїнъ сѣльныхъ.

Лук. 12, 24 смотрите вранъ. *12, 27* смотрите крїны.

Дьян. 7, 32 трѣпетенъ же бывъ Моѡсѣй не смѣаше смѡтрѣти. *11, 6* въ нѡже воззрѣвъ смѡтрѣхъ.

Галат. 4, 10 днѣ смѡтрѣете (п., наблюдаете) и мѣы и времѣнѡ и лѣта.

Филиппис. 2, 4 не своѡхъ сѣ кїйждо, но и дрѣжнихъ кїйждо смѡтрѣйте (σ., заботьтесъ). *3, 17* и смѡтрѣйте (σ., смѡтрите) тѡкѡ ходѡщыѡ.

СМОТРѢЮЩІЙ (κατανοών, considerans; σκοπών, spectans; ἐπισκοπών, prospiciens) — смѡтрящій, разсматривающій, наблюдающій.

Іаков. 1, 23 таковѡй оупѡдобисѡ мѡжѡ смѡтрѢющѡ (х., разсматривающему) лицѣ вытѣмъ своегѡ въ зерцѡлѣ.

2 Коринѡ. 4, 18 не смѡтрѢющыѡмъ (σ.) нѡмъ видимыхъ, но невѣдимыхъ.

Евр. 12, 15 смѡтрѢюще (ѣ., наблюдая), да не ктѡ лишѣтсѡ вѣгодати Бжїѡмъ.

СМѢТИТСЯ (ταράσσειν, turbare; διαταράσσειν, pertur-

bari) — смутиться, встревожиться.

Матв. 2, 3 слышавъ же Йрвдъ царь смѣтиса. 14, 26 смѣтишася.

Марк. 6, 50 всѣ во — — смѣтишася.

Лук. 1, 12 и смѣтиса Захѣрїа видѣвъ. 1, 29 онѣ же видѣвши смѣтиса (д.).

СМѢЩАТИ (συγχέειν, confundere) — смущать: приводить въ замѣшательство.

Дьян. 9, 22 Γάλλз же пѣче крѣпѣшеся и смѣщаше Ἰδαέν живущыя въ Дамасцѣ.

СМѢЩАТИСѦ (ταράσσειν, turbari; σαίνεσθαι, commovi) — смущаться, колебаться.

Іоан. 14, 1 да не смѣщѣетсѣ сердце ваше. 14, 27 да не смѣщѣетсѣ сердце ваше.

1 Петр. 3, 14 страха же ѿхз не оубойтесѣ, ниже смѣщѣйтесѣ.

1 Солун. 3, 3 ꙗкоу ни единомѣ смѣщѣтисѣ (σ., чтобы никто не колебался).

СМѢЩАЙ, -ЮЩІЙ (σαλεύων, concitans; ταράσων, turbans, qui turbat) — смущающій, возмущающій.

Дьян. 17, 13 придоша и тамѣ движуще и смѣщѣюще (σ., возмущая) народы.

Галат. 1, 7 точію — — смѣщѣющіи вы. 5, 10 смѣщѣаѣи же васѣ, понесѣтъ грѣхъ, кто вы ни былъ.

СМѢЩЕПЪ (тетαραγμένος, turbatus; συχεχόμενος, conturbatus) — смущенный; безпорядочный.

Лук. 24, 38 что смѣщеніи (т.) ёстѣ (что смущаетесь).

Дьян. 19, 32 дрѣзѣи же оубѣи ѿно нѣчто вопѣхѣ: вѣ во собраніе смѣщено (ибо собрание было безпорядочное).

СМЫСЛЕННѦ (σοφεινός, cordate) — разумно.

Марк. 12, 34 ꙗкоу смысленнѣ ѿвѣща.

СМЫСЛЪ (δianoia, mens) — смыслъ, разумъ.

2 Петр. 3, 1 возбѣждаю воспоминаніемѣ вашѣ чистый смыслъ.

Ефес. 4, 18 помраченіи смыслоу (въ разумѣ), сѣще ѿчѣждѣни ѿ жизни Бжїѣ.

СМЫСЛАЩІЙ (σωφρονών, sapiens mentis) — здравомынный: находящійся въ здоровомъ умѣ.

Марк. 5, 15 видѣша вѣсно-вавагосѣ — — смыслаща.

Лук. 8, 35 и ѿбрѣтоша челоуѣка — — ѿболѣна и смыслаща.

СМЫШЛѢНІЕ (ἐνδομήσις, excogitatio) — вымыселъ, измышленіе, выдумка (въ смыслѣ творчества).

Дьян. 17, 29 или каменю хѣдожитъ начертѣнѣ и смышлѣнію члѣвѣчѣ.

СМЫСЛАТИ (λογίζεσθαι, *ratiocinari*) — разсуждать.

1 Коринѳ. 13, 11 ѣгда вѣхъ мѣнеца, ѣкѡ млада́неца глаго́лахъ, ѣкѡ млада́неца мѣдрство́пахъ, ѣкѡ мѣнеца смысла́хъ.

СМѢЮТИ (μίσγειν, *miscere*) — смѣшать.

Дук. 13, 1 ѣже кро́вь Пѣла́та смѣси съ жѣртвами ѣхъ.

СМѢТИ (τολμᾶν, *audere*) — смѣть, осмѣливаться.

Матѳ. 22, 46 ниже смѣ́аше ктѡ ѿ тогѡ́ дне вопро́сити ѣго́ ктомѹ.

Марк. 12, 34 никто́же смѣ́аше ктомѹ ѣго́ вопро́сити.

Дук. 20, 40 ктомѹ́ же не смѣ́ахѹ ѣго́ вопро́сити ничесѡ́же.

Иоан. 21, 12 ни ѣ́дина́ же смѣ́аше ѿ о́учени́ка ѣста́зати ѣго́, ты ктѡ ѣси́.

Дян. 5, 18 ѿ про́чихъ же никто́же смѣ́аше при́сла́ти-сѧ ѣмѧ. 7, 32 трѣ́петенъ же выпѧ Мѡнѣ́сей не смѣ́аше смо́трѣти.

Иуд. 1, 9 Мѣха́илъ не смѣ́аше сѹда́ напѣсти хѹ́лна.

Римлян. 15, 18 не смѣ́ю во гл҃голати что́.

1 Коринѳ. 6, 1 смѣ́етѧ ли ктѡ ѿ ва́са, ве́щь ѣмѣ́а ко ѣно́мѹ, сѹда́тисѧ ѿ непра́ведныхъ, а́ не ѿ стѣхъ.

2 Коринѳ. 10, 2 ѣмѣ́е помысла́ю смѣ́ти на нѣ́кіа нещѣ́-

ющѣ́а насѧ. 10, 12 не смѣ́ма во сѹда́ти.

СМѢХЪ (γέλως, *risus*) — смѣхъ.

Иаков. 4, 9 смѣ́хъ на́ша въ пла́чь да ѡ́братѣтсѧ.

СМѢШЕ́НІЕ (μίγμα, *mistura*; φύραμα, *massa*) — смѣшеніе: составъ; смѣсь; тѣсто.

Иоан. 19, 39 прѣ́иде же ѣ Нѣко́дѣмъ — носѣ́ смѣше́ніе (мѣ́; составъ) смѣ́шено ѣ а́лѡѣно (изъ смѣ́рны я́лѡя).

Римлян. 9, 21 ѿ тогѡ́же смѣше́ніа (смѣ́си) сотво́рѣти ѡ́ва о́убѡ сосѹда́ въ че́сть, ѡ́ва же не въ че́сть.

1 Коринѳ. 5, 6 не вѣ́сте ли, ѣкѡ ма́ла квасѧ́ все́ смѣше́ніе (тѣ́сто) квасѣтѧ. 5, 7 ѡ́чи́стите о́убѡ ве́тхѣй квасѧ́, да бѹ́дете но́во смѣше́ніе (тѣ́сто), ѣ́коже ѣ́сте безквасни́.

Галат. 5, 9 ма́ла квасѧ́ все́ смѣше́ніе (тѣ́сто) квасѣтѧ.

СМѢШЕ́НЪ (μεμιγμένος, *mixtus*) — смѣшанный.

Матѳ. 27, 34 да́ша ѣ́мѹ пи́ти ѡ́цетѧ съ же́лчію смѣ́шенѧ.

Апокалипс. 8, 7 вы́сть грѣ́аъ ѣ́ ѡ́гнь, смѣ́шѣны съ кро́вію. 15, 2 ѣ́ ви́дѣхъ ѣ́кѡ мо́ре скла́но смѣ́шено со ѡ́гнѣмѧ.

СМѢЮЩІЙСЯ (γελῶν, *qui ridet*) — смѣющійся.

Дук. 6, 25 го́ре ва́мѧ смѣ́ющѣ́мѧ ны́нѣ: ѣ́кѡ возо́рыда́ете ѣ́ возо́пла́чете.

СМѢСТІ (ταράσσειν, com-movere) — смутить, встревожить.

Дьян. 17, 8 смѣтѡша же народъ и градоначальники слышащымъ сѣмъ.

СМѢСТІСѦ (συχώνεσθαι, conturbari) — смутиться: придти въ смятеніе.

Дьян. 2, 6 снѣдсѡ народъ и смѣтѡсѡ.

СМѢТѢНЪ (ἐκλελυμένος, dissipatus) — ослабленный, обезсиленный, изнуренный.

Матѡ. 9, 36 ѡкъ бѣхѹ смѣтѣни (что они были изнурены).

СМѢРНА (Σμόρνα, Smyrna) — Смирна, приморскій городъ въ Іоніи въ Малой Азіи.

Апокалипс. 1, 11 и въ СмѢРНѸ.

СМѢРНА (σμόρνα, myrrha) — смѢРНА: смолисто-камедное вещество, благоуханное, употребляемое для куренія.

Матѡ. 2, 11 принесѡша ѣмѸ — — смѢРНѸ.

СМѢРЕНЪ (σμόρνης, myrrha) — смѢРНЫ: смѣшанный со смѢРНОЮ.

Срвн. выше: ѣсмѢРНІСМѢНЪ.

Іоан. 19, 39 прїиде же и Нїкодѣмъ — — носѣ смѣшеніе смѢРнено и ѡлоино (и принесъ составъ изъ смѢРНЫ и алая).

СМѢРНСКІЙ (Σμόρναϊων,

Smyrnaeum) — Смирискій (СмириннѸ).

Σμωρναϊος, Smyrnaeus — СмириннѸ.

Апокалипс. 2, 8 и ѡг҃лѹ цр҃кве СмѢРНСКІѦ напиши.

СНАБДѢНІЕ (περιποίησις, redemption, salus) — удѣлъ; спасеніе.

Рѣченіе περιποίησις однажды (1 Петр. II, 9) переведено ѡбновленіе, а въ остальныхъ двухъ случаяхъ (1 Солун. V, 9; 2 Солун. II, 14) — полученіе.

Ефес. 1, 14 во изъавленіе снабдѢНІѦ (для искупленія удѣла Е҃го) въ похвалѸ славы ѣ҃гѡ.

Евр. 10, 39 но вѣры въ снабдѢНІЕ дѹши (но стоимъ въ вѣрѣ ко спасенію души).

СНАСЛѢДНИКЪ (συκληρονομος, coheres) — сонаслѢДНИКЪ: вмѣстѣ наслѢдующій.

1 Петр. 3, 7 воздающе чѣсть, ѡкъ и снаслѢДНИЦЫ бѣгодѣтныѦ жизни.

Римлян. 8, 17 наслѢДНИЦЫ оубѡ Б҃гѸ, снаслѢДНИЦЫ же Хр҃тѸ.

Ефес. 3, 6 (ѡкъ) быти ѡзыкѡмъ снаслѢДНИКѡмъ.

Евр. 11, 9 въ крѡвы вселѣсѡ со Ісаакомъ и Іаковѡмъ снаслѢДНИКОМъ ѡбѣтованіѦ тогѡжде.

СНѢМЛЮТСѦ см. СНАДТИСѦ.

СНѢМШІЙСѦ (συνεβραθεῖς, contractus) — соединенный.

Колос. 2, 2 снѣмшихсѧ въ любви.

СНѢМЛЕМЬ (-ИЙ) (συνβιβάζομενος, contractus) — соединяемый.

Колос. 2, 19 составы ѿ соѣзы подаемо ѿ снѣмлемо (составами и связями будучи скръпляемо и соединяемо).

СНѢМЬ, -ШИЙ (κατελών, detractus) — снявшій (снявъ).

Марк. 15, 46 снѣмь єго, ѡбвѣтъ плащаницею.

Лук. 23, 53 ѿ снѣмь є, ѡбвѣтъ плащаницею.

Дян. 7, 58 ѿ свидѣтеліе (снѣмше) рѣзы своѣ, положиша. *13, 29* снѣмше съ дрѣва, положиша во гробѣ.

СНИСКАНІЕ (πορισμός, questus) — приобрѣтеніе.

1 Тимоѳ. 6, 6 єсть же снисканіе вѣле влѣгочестіе съ доволствомъ (великое приобрѣтеніе — быть благочестивымъ и довольнымъ).

СНИСКАТИ (θησαυρίζειν, thesaurum recondere, thesauros congerere; περιποιήσασθαι, acquirere) — собирать (сокровище, имѣніе); готовить.

Іаков. 5, 3 єгоже снискасте въ послѣдніѣ днѣ (вы собрали себѣ сокровище на послѣдніе дни).

2 Коринѳ. 12, 14 не дѡлжна во сѣть чѣда родителемъ снискати имѣніѣ (θησαυρίζειν,

thesauros, congerere, собирать имѣніе), но родители чѣдашмъ.

1 Тимоѳ. 3, 13 служившіи дѡбрѣ степенъ себѣ дѡбръ снискаютъ (т. е., готовятъ) — въ вѣрѣ.

СНИТИ (καταβαίνειν, descendere, decidere; καταβιβάζεσθαι, deprimere; κατελθεῖν, descendere, devenire, придти; καταπτῆσαι, venire; βρέχειν, rigare) — сойти, пойти, идти. придти.

Матѳ. 7, 25 ѿ сніде дѡждь. *7, 27* ѿ сніде дѡждь. *11, 23* до ѡда снідѣши (καταβιβασθήσῃ, низвергнешься). *27, 40* ѡще бѣзъ єсѣ бжій, сніди со крѣта. *27, 42* ѡще царь іѡсѣвъ єсть, да снідетъ нынѣ со крѣта.

Марк. 15, 30 сніди съ крѣта. *15, 32* да снідетъ со крѣта.

Лук. 2, 51 ѿ сніде съ нѣма. *3, 22* ѿ сніде дхъ бжій тѣлеснымъ ѡбразомъ, ѡкѡ гѡлѡвъ, нѣмъ. *4, 31* ѿ сніде (κατήλθεν) въ Капернаѡмъ градъ Галілейскій. *8, 23* ѿ сніде вѣрѣ вѣтренаѡмъ въ ѣзеро. *9, 54* Гдѣ, хѡщѣши ли, речѣмъ, да ѡгнь снідетъ съ небесѣ. *18, 14* ѡкѡ сніде сѣй ѡправданъ въ дѡмъ своѣ пѣче ѡнаѡ.

Іоан. 2, 12 по сѣмъ сніде въ Капернаѡмъ. *4, 47* молѡше єго, да снідетъ, ѿ ѡсѣлѣтъ сѣна єгѡ. *4, 49* Гдѣ, сніди, прѣжде дѣже не ѡумретъ ѡтрѣчѣ моѣ. *6, 16* ѡкѡ пѡздѣ вѣсть снідѡша ѡученицы єгѡ на морѣ. *6,*

38 ꙗкѡ снидоухъ съ нѣсѣ, не да творю волю мою, но волю послѣвагоу мѧ Оца. 6, 42 какѡ оубѡ глеть сѣй, ꙗкѡ съ нѣсѣ снидоухъ.

Дьян. 7, 15 сниде же ꙗкѡвъ во ѿгнѣтѣ. 7, 34 ѡ снидоухъ ѡзвѣсти ѡу. 8, 38 ѡ снидоста Ова на водахъ. 9, 32 ѡ вѣсть Петръ постѣщающу всѣхъ, снѣти (κατελθεῖν) ѡ ко стѣмъ живущимъ въ Лѡдѣ. 10, 20 но воста въ снѣди, ѡ ѡди съ нимъ, ничтоже разсѣждѣ. 11, 27 въ тѣмъ же днѣ снидоша (κατήλθον) ѡ ꙗсѣѣ пророцы во Антіохію. 13, 4 сѣѡ оубѡ пѡслана бѣвша ѡ Дѡѡ Ота, снидоста (κατήλθον) въ Селевкію. 14, 11 бѡзи оуподоблѣсѣ человекѡмъ снидоша къ намъ. 14, 25 ѡ глаголавше въ Пергѣи слово Гѡне, снидоша во Аггалію. 16, 8 прѣсѣдѣ же Мѡсѣю, снидоша въ Трѡадѣ. 18, 5 ѡ ѡга снидоша (κατήλθον) ѡ Македонѣи Гѣла же ѡ Тѣмоѡей. 18, 22 ѡ сѣдѣ въ Кесарію, возсѣдѣ ѡ цѣловѣвъ црковъ, снѣде во Антіохію. 21, 10 пребывающимъ же намъ тамъ днѣ мнѡги, снѣде (κατήλθε) нѣкто ѡ ꙗсѣѣ пророкъ ѡ менѣмъ Агавъ. 23, 10 повелѣ воинѡмъ снѣти ѡ восхѣтити ѡго. 24, 1 снѣде архіерей Ананіа. 25, 6 снѣде въ Кесарію. 25, 13 Агрѣппа царь ѡ Вернікіа снидоста (κατήντησαν, прибыли) въ Кесарію.

Римлян. 10, 7 ѡнѣ: кто снѣдетъ въ ѡздѣнѣ; сѣрѣчь Хрѣта ѡ мѣртвѡхъ возвестѣ.

Ефес. 4, 9 точію ꙗкѡ ѡ снѣде прѣжде въ долѣнѣишѡмъ странѣи землѣи.

1 Солун. 4, 16 Гѡ въ повелѣнѣи — — снѣдетъ съ нѣсѣ.

Апокалипс. 11, 6 да не снѣдетъ (βρέχῃ, шедѣ) дождѣ на землю во днѣ прорѣчаніѡмъ ѡу. 12, 12 ꙗкѡ снѣде діавѡлъ къ вѡмъ. 16, 21 градъ великъ, ꙗкѡ талѣнтѣсѣ, снѣде съ нѣсѣ на человекѣи. 20, 9 ѡ снѣде Огнь ѡ Гѣа съ нѣсѣ.

СПИТИСѦ (συνελθεῖν, convenire; συμπορεύεσθαι, convenire; συμβαλεῖν, committere; συνεφίστηναι, iusurgere)—сойтѣсь, соединѣтѣсь, сочетатѣсь; возстѣть.

Матѡ. 1, 18 прѣжде да же не снѣтѣсѣ ѡма (прѣжде не же ли сочетѣли сѣ).

Марк. 6, 33 ѡ снидошѣсѣ къ немъ. 10, 1 снидошѣсѣ (συμπορεύονται) пѣки народѣи. 14, 53 снидошѣсѣ къ немъ всѣ архіерее.

Лук. 14, 31 ѡнѣ кѣи царь ѡдѣи ко ѡномъ царю снѣтѣсѣ (συμβαλεῖν) съ нимъ на вѣрѣнѣ.

Дьян. 2, 6 снѣдѣсѣ народѣи ѡ смѣтѣсѣ. 16, 22 ѡ снѣдѣсѣ (συνεπέστη, возсталѣ) народѣи на нѣхъ, ѡ воѡвѡды растѣрзѣвше ѡмъ рѣзы. 20, 14 ѡ ꙗко же снѣдѣсѣ (συνέβαλεν) съ намъ во Ассѡнѣ, вѣзѣмше ѡго прѣидѡхомъ

въ Митѹлинѣ. 21, 22 всѣмъ
подобаетъ народѹ снѣтисѣ.

1 Коринѹ. 14, 23 аще оубо
снѣдѣтсѣ црковѣ всѣмъ вѣрнѣ, и
всѣмъ ѡзвѣки глѣютъ.

СНОПЪ (δέσμη, fasciculus) —
снопъ: связка.

Матѹ. 13, 30 и свѣжите
и хъ въ снопы (связки, Синод.
пер.).

СНѢГЪ (χιών, nix) — снѣгъ.

Матѹ. 28, 3 и ѡдѣніе
ѣгѹ вѣло ѡмъ снѣгъ.

Марк. 9, 3 вѣлы зѣмъ ѡмъ
снѣгъ.

Апокалипс. 1, 14 ѡмъ
снѣгъ.

СНѢДАТИ (κατεσθίειν, ex-
edere; φαγεῖν, edere) — снѣдать,
поядѣть.

Матѹ. 23, 14 ѡмъ снѣда-
ете (поядаете) дѹмы вдовницъ.

Лук. 20, 47 иже снѣдаютъ
(поядаютъ) дѹмы вдовницъ.

Галат. 5, 15 аще же дрѹгъ
дрѹга оугрызѣете и снѣдаете
(снѣдаете), влюдитесѣ.

Апокалипс. 17, 16 и плѹтъ
ѣмъ снѣдѣтъ (φάγονται, снѣдѣтъ).

СНѢДѢНІЕ (τὸ φαγεῖν, eden-
dum; μετάληψις, participandum)
— снѣденіе.

1 Коринѹ. 11, 21 кійждо
во своѹ вѣчерю предварѣтсѣ въ
снѣденіе (ἐν τῷ φαγεῖν, in eden-
do, ибо всякій поспѣшаетъ пре-
жде дрѹгихъ ѣсть свою пищу)

1 Тимоѹ. 4, 3 ѡмъ Бгъ со-

твори въ снѣденіе (μετάληψιν) со-
блѹгодареніемъ вѣрнымъ и по-
знавшимъ истинѹ (что Богъ со-
творилъ, дабы вѣрные и по-
знавшіе истину вкушали съ
благодареніемъ).

СНѢДНО (βρώσιμος, esculen-
tum; προσφάγιος, obsonium) —
снѣдъ, снѣстное: пища.

Лук. 24, 41 имате ли что
снѣдно зѣ (есть ли у васъ зѣсь
какая пища?).

Іоан. 21, 5 глѹбола же имѣ
иисъ: дѣти, еда что снѣдно (т.,
пища) имате.

СНѢДЪ (τροφή, alimentum;
βρῶσις, esca) — снѣдъ: пища.

Матѹ. 3, 4 снѣдъ (т.) же
ѣгѹ бѣ прѣіе.

2 Коринѹ. 9, 10 и хлѣвъ
въ снѣдъ да подѣстъ.

СНѢМЪ см. СНѢСТИ.

СНѢСТИ (φαγεῖν, edere; κα-
ταφαγεῖν, devorare) — снѣсть;
пожирѣть, поглощать.

Матѹ. 12, 4 и хлѣвы пред-
ложеніемъ снѣдѣ.

Марк. 2, 26 хлѣбы предло-
женіемъ снѣдѣ. 11, 14 никтоже
плодѣ снѣсть. 14, 14 иѣже пѣ-
схъ — — снѣмъ.

Лук. 14, 15 блѣженъ, иже
снѣсть ѡвѣдъ въ црствѣн Бжїн.
22, 11 иѣже пѣсхъ со оуче-
никѣ мойми снѣмъ.

Іоан. 2, 17 жалость дѹмъ
твоегѹ снѣсть (т., снѣдаетъ) мѣ.
6, 51 аще кто снѣсть ѡ хлѣва.

сегѡ, живъ бѣдетъ во вѣки. 6, 53
ѣще не снѣсте плѡти ѿна чело-
вѣческаго — — животѡ не имате
въ себѣ.

Иаков. 5, 3 снѣсть плѡти
вашѡ ѣки ѿгнь.

Апокалипс. 2, 20 люבודѣй-
ствовати, и снѣсти жертьвѣ їако-
сѣю. 10, 9 прїимѣи и снѣжда
(х.) ю. 10, 10 и снѣдохъ (х.)
ю — — и ѣгда снѣдохъ ю. 12, 4
да, ѣгда родитъ, снѣсть (х., по-
жрать) чѡдо ѣм. 19, 18 да
снѣсте плѡти црѣй.

СНАТИ (χαλεῖν, detrahere)
— снать.

Марк. 15, 36 ѣще прїидетъ
їако снѣти ѣго.

СНАТИСѦ (СНИМАТИСѦ)
(συνέρχεσθαι, convenire) — схо-
диться, собираться.

Іоан. 18, 20 ѡзъ всегда
оучахъ на сомнищихъ и въ цѣр-
кви, идѣже всегда їудѣе снѣм-
лютсѡ.

СОБИРАТИ (συνάγειν, cogere;
συλλέγειν, colligere; ἐπισυνάγειν,
aggregare; θησαυρίζειν, thesau-
rizare; σφραύειν, conservare) —
собирать.

Матѡ. 6, 26 ни собираютъ
въ житницы. 12, 30 и ѣже не
собираетъ со мною. 13, 40 ꙗко-
же оубо собираютъ (συλλέγεται)
плѣвелы. 23, 37 ꙗкоже соби-
раетъ (ἐπισυνάγει) кокошъ птен-
цы свои подъ крылѣ. 25, 24 и
собираетъ, идѣже не расточилъ

ѣси. 25, 26 и собираю, идѣже
не расточихъ.

Лук. 11, 23 и ѣже не соби-
раетъ со мною, расточаетъ.

Іоан. 4, 36 и жнѡй — — со-
бираетъ плодъ. 15, 6 и собира-
ютъ ю и во ѿгнь влагаютъ: и
сгараетъ.

Римлян. 2, 5 собираеши (θ.)
себѣ гнѣвъ въ день гнѣва и ѿкро-
венїѡ праведнаго сѣдѡ Бжїѡ.
12, 20 сїе бо творѣ, оуглїе ѿг-
ненно собираеши (σφρ.) на гла-
вѣ ѣго.

СОБИРАТИСѦ (συναχθῆναι,
convenire, congregari; συνέρχε-
σθαι, convenire) — собираться,
сходиться.

Іоан. 18, 2 множицею соби-
рашесѡ їисъ тѣ со оученики
своими.

Дьян. 11, 26 бысть же имъ
лѣто цѣло собиратисѡ въ цркви,
и оучити народъ мноугъ.

1 Коринѡ. 7, 5 и пакн вѣ-
пѣ собирайтесѡ (συνέρχεσθε).

СОБИРАЮЩІЙСѦ (ἐπαυροί-
ζομένος, qui aggregaretur) —
собирающийся, сходящийся.

Лук. 11, 29 народомъ же
собирающимся (егда же на-
родъ сталъ сходитьсѡ во мно-
жествѣ) началъ гл҃голати.

СОБИРАѦЙ (ὁ θησαυρίζων,
qui thesaurum recondit) — соби-
рающий (собиравшїи).

Лук. 12, 21 такъ собираѦй
себѣ (такъ бываетъ съ тѣмъ,

кто собираетъ собровища для себя).

СОБЛАГОВОЛІТИ (συνευδοχεῖν, consentire)—соглашаться.

Лук. 11, 48 оубо свидѣствуете ѿ соблаговолитѣ дѣлѣмъ о́тецъ вашихъ (симъ вы свидѣствуете о дѣлахъ отцовъ вашихъ, и соглашаетесь съ ними).

СОБЛАЗНІТИ, -АТИ (σκανδαλίζειν, offendere)—соблазнить, соблазнить: вовлекать въ грѣхъ, впадать въ грѣхъ.

Матѣ. 5, 29 аще же око твоѣ десноѣ соблазніѣтъ тѣ. *5, 30* ѿ аще — — рѣка соблазніѣтъ тѣ. *17, 27* но да не соблазнімъ ѿ нѣхъ. *18, 6* а ѿже аще соблазнітъ єдинаго малыхъ снѣхъ. *18, 8* ѿли ногѣ твоѣ соблазніѣтъ тѣ. *18, 9* ѿ аще око твоѣ соблазніѣтъ тѣ.

Марк. 9, 42 ѿже аще соблазнітъ єдинаго ѿ малыхъ снѣхъ. *9, 43* аще соблазніѣтъ тѣ рѣка твоѣ. *9, 45* ѿли ногѣ твоѣ соблазніѣтъ тѣ. *9, 47* аще око твоѣ соблазніѣтъ тѣ.

Лук. 17, 2 неже да соблазнітъ ѿ малыхъ снѣхъ єдинаго.

1 Коринѣ. 8, 13 тѣмъже аще брашно соблазніѣтъ брата моего: не ѿмамъ їасти мѣса во вѣки, да не соблазню брата моего.

СОБЛАЗНІТИСѦ, -АТИСѦ (σκανδαλισθεῖν, σκανδαλισθῆναι,

offendi)—соблазниться: впасть въ грѣхъ.

Матѣ. 11, 6 ѿже аще не соблазнітсѣ ѿ мнѣ. *13, 21* аще соблазніѣтсѣ. *15, 12* їако фарисѣе слышавше слово соблазнішасѣ. *24, 10* ѿ тогда соблазнітсѣ мнози. *26, 31* всѣ вы соблазнітсѣ ѿ мнѣ въ нощь сию. *26, 33* аще ѿ всѣхъ соблазнітсѣ ѿ тебѣ, а́зъ никогда́ же соблазніюсѣ.

Марк. 4, 17 аще соблазніютсѣ. *14, 27* всѣ соблазнітсѣ ѿ мнѣ. *14, 29* аще ѿ всѣхъ соблазнітсѣ.

Лук. 7, 23 ѿ блженъ єсть, ѿже аще не соблазнітсѣ ѿ мнѣ.

Іоан. 16, 1 сѣмъ глголахъ вамъ, да не соблазнітсѣ.

Римлян. 14, 21 ѿли соблазніѣтсѣ ѿли ѿзнемогѣтъ.

2 Коринѣ. 11, 29 кто соблазніѣтсѣ.

СОБЛАЗНѦ (σκανδαλον, offendiculum)—соблазнѦ: претыканіе, поводъ ко грѣху, искушеніе.

σκανδαλον однажды (Римлян. XVI, 17) переведено: раздоръ.

Матѣ. 13, 41 ѿ соберѣтъ — — всѣхъ соблазны. *16, 23* соблазны мнѣ єси. *18, 7* горе мѣрѣ ѿ соблазны: нѣжда во єсть прити соблазнымъ: о́баче горе челоуѣкѣ томѣ, ѿже соблазны прихѣдитъ.

Лук. 17, 1 не възможно ѣсть не прїити соблѣзнимъ.

1 Петр. 2, 7 камень соблѣзна.

1 Иоан. 2, 10 и соблѣзна въ немъ нѣсть.

Римлян. 9, 33 ꙗкоже ѣсть писано: се полагаю въ Сиѡнѣ камень претиканїѣмъ, камень соблѣзна. *11, 9* и двѣз глаголетъ: да бѣдетъ трапѣза нѣхъ въ сѣтъ и въ ловъ, и въ соблѣзнъ и въ воздаѣнїе имъ. *14, 13* но сіе паче сѣдите, еже не полагати претиканїѣмъ братѣмъ или соблѣзна.

1 Коринѣ. 1, 23 ѿдаеми оубо соблѣзнъ, блинимъ же безѣміе.

Галат. 5, 11 оубо оупразднїѣмъ соблѣзнъ крѣта. *5, 20* ѿдшлослуженїе, чародѣїѣмъ, вражды, рвенїѣмъ, завїды, ꙗрости, разжженїѣмъ, рѣспри (соблѣзны), ѣреси.

Апокалипс. 2, 14 иже оучаше Валака положити соблѣзнъ предъ сынми ѿлевыми.

СОБЛѢДИТИ (πορνεύειν, scortari) — блудодѣйствовать.

1 Коринѣ. 10, 8 ниже соблѣдимъ, ꙗкоже нѣщыи ѿ нихъ соблѣдиша.

СОБЛЮДАЕМЪ (φρουρούμενος, custoditus) — соблюдаемый.

1 Петр. 1, 5 сіюю Бжїею соблюдаеми естѣ — — во спасенїе.

СОБЛЮДАТИ (τηρεῖν, obser-

vare; συντηρεῖν, observe; διατηρεῖν, conservare) — соблюдать, хранить, беречь.

Матѣ. 23, 3 соблюдайте и творите.

Марк. 6, 20 Иршдъ — — соблюдаше (σ.) єгò.

Лук. 2, 19 Марїамъ же соблюдаше (σ.) всѣ глаголы сїѣ. *2, 51* и Мти єгѡ соблюдаше (δ.) всѣ гл҃голы сїѣмъ въ сѣрцы своѣмъ.

Иоан. 8, 55 но вѣмъ єгò, и слово єгѡ соблюдаю. *14, 24* не любїи мѣ, словеса мои хъ не соблюдаетъ. *17, 12* азъ соблюдахъ нѣхъ во имѣ твоѣ.

Дьян. 21, 25 ничтоже таковое соблюдаѣти имъ.

1 Иоан. 2, 3 аще заповѣди єгѡ соблюдаеми. *2, 4* и заповѣди єгѡ не соблюдаетъ. *2, 5* а иже аще соблюдаетъ слово єгѡ поистинѣ. *3, 22* ꙗко заповѣди єгѡ соблюдаеми. *5, 2* єгда Бга любимъ, и заповѣди єгѡ соблюдаеми. *5, 3* сїѣмъ бо єсть любви Бжїѣмъ, да заповѣди єгѡ соблюдаеми.

Іуд. 1, 21 вы же, возлюбленїи, сами себе въ любви Бжїей соблюдайте.

1 Тимов. 5, 22 себе чїста соблюдай.

Апокалипс. 3, 3 и соблюдай и покаясѣ. *12, 17* иже соблюдаютъ заповѣди Бжїѣмъ. *14, 12* заѣ єсть терпѣнїе стѣхъ,

иже соблюдаютъ заповѣди Бжїи.

СОБЛЮДАТИСЯ (ἀποκείσθαι, героні)—быть соблюдаемому, сохраняемому, приготовляемому.

2 Тимов. 4, 8 соблюдетсѧ (готовится) мнѣ вѣнѣцъ правды.

СОБЛЮДАѦЙ, - ЮЩІЙ (τηρῶν, qui observat; διατηρῶν, qui servat; φυλάσσων, qui custodiret)—соблюдающий, хранящій, стерегущій.

Иоан. 14, 21 имѣѡй заповѣди моѣ, и соблюдаѡй ихъ, той ѣсть любѡй мѡй.

Дян. 15, 29 ѿ нѣхъже соблюдающе (δ.) себѣ, добръ сотворитѣ. здравствуйте. *28, 16* Павлѣ же повелѣ пребывати ѿ себѣ, съ соблюдающими (φ., стерегущими) егѡ воиномъ.

1 Иоан. 3, 24 и соблюдаѡй заповѣди егѡ, въ немъ пребываеѣтъ, и той въ немъ.

Апокалипс. 1, 3 и соблюдающіи писанаѧ въ немъ. *2, 26* и побѣждающе мѣ и соблюдающе мѣ дѣла моѣ до конца. *22, 7* блаженъ соблюдаѡй словеса пророчества книги сѣѣ. *22, 9* и соблюдающихъ словеса книги сѣѣ.

СОБЛЮДѢНІЕ (παράτηρησις, observatio; τήρησις, custodia, observatio)—соблюдение; усмотрѣніе, примѣчаніе; стража; темница.

Лук. 17, 20 не прїидетъ црѣствіе Бжїе съ соблюденіемъ (μετὰ παράτηρήσεως, ita ut observari

possit, не прїидетъ Царствіе Божіе примѣтнымъ образомъ, *Синод. пер.*).

Дян. 4, 3 и положиша ихъ въ соблюденіе до оутрѣмъ (и отдали ихъ подѣ стражу до утра). *5, 18* и послаша ихъ въ соблюденіе Ѡбщєе (и заключили ихъ въ народную темницу).

1 Коринѡ. 7, 19 но соблюденіе заповѣдей Бжїихъ (но все въ соблюденіи заповѣдей Божіихъ).

СОБЛЮДѢНЪ (τητηρημένος, asseervatus)—соблюденный, хранящійся, сохраненный.

1 Петр. 1, 4 наслѣдіе нетлѣнно — — соблюдено на нбѣхъ васъ радн.

Иуд. 1, 1 Іисъ Хрѣтѡмъ соблюденными званнымъ.

СОБЛЮДШІЙ (τηρησας, qui servaret)—сохранившій.

Иуд. 1, 6 Англы же не соблюдыѧ своегоу началства.

СОБЛЮСТИ (τηρεῖν, observare; διασῶσαι, conservare; φρουρεῖν, custodire; φυλάσσειν, custodire)—соблюсти, сохранить.

Матѡ. 19, 17 соблюди заповѣди.

Марк. 7, 9 да преданіе ваше соблюдетѣ.

Иоан. 2, 10 ты же соблюлъ еси доброе вино досѣлѣ. *8, 51* аще кто слово моѣ соблюдеѣтъ, смѣрти не имать нѣдѣти во вѣки. *8, 52* аще кто слово моѣ соблю-

дѣтъ, смѣрти не имать вкѣсити во вѣки. **12, 7** рече же Іисъ: — да въ дѣнь погрѣвѣніа моего соблюдѣтъ ѿ. **14, 15** аще любите мѧ, заповѣди мои соблюдайте. **14, 23** ѿвѣща Іисъ — аще кто любитъ мѧ, слово мое соблюдетъ. **15, 10** аще заповѣди мои соблюдете, пребываете въ любви моеѣ: ꙗкоже азъ заповѣди ѿца моего соблюдохъ, и пребываю въ ѿгнѣ любви. **15, 20** аще слово мое соблюдаюша, и вѣше соблюдутъ. **17, 11** соблюди ихъ во имѧ твое. **17, 15** не молю, да возмеши ихъ ѿ міра, но да соблюдѣши ихъ ѿ неперіѣзни.

Дьян. 27, 43 сотникъ же хотѧ соблюсти (ѡ., спасти) Павла.

Іаков. 2, 10 иже во весь законъ соблюдетъ.

Іуд. 1, 6 Англы на сѣдъ великаго днѣ, оузами вѣчными подѣракомъ соблюде.

2 Коринѡ. 11, 9 и во всемо безѣ стѣженіа вѣмъ себе соблюдохъ и соблюду.

Филиппис. 4, 7 и миръ Бжій — да соблюдетъ (фр.) сердца вѣша.

1 Тимоѡ. 6, 14 соблюсти тебѣ заповѣдь нескверну.

2 Тимоѡ. 1, 14 доброе заповѣданіе соблюди (фол.) Дхѡмъ Ггѡмъ. **4, 7** вѣрѡ соблюдохъ.

Апокалипс. 3, 8 и соблюла

ѣси мое слово. **3, 10** ꙗко соблюла ѣси слово терпѣніа моего, и азъ тѣ соблюду ѿ годины искушеніа.

СОБЛЮСТІСѦ (συντηρεῖσαι, conservari) — соблюстись, сберечься, сохраниться.

Матѡ. 9, 17 и ѡвое соблюдетсѧ.

Лук. 5, 38 но вино новое въ мѣхѣ новы вливати: и ѡво соблюдетсѧ.

СОБОРНІЦЕ (συναγωγή, conventus) — синагога.

Матѡ. 10, 17 и на соборнищахъ ихъ вѣютъ вѣсы.

Марк. 13, 9 на соборнищахъ вѣени вѣдете.

Лук. 12, 11 егда же приведутъ вы на соборнища.

Дьян. 9, 2 испроси ѿ негѡ посланіа въ Дамаскъ къ соборницема.

СОБОРЪ (συνέδριον, concilium; συναγωγή, conventus) — сипедріонъ; собраніе; синагога.

Лук. 13, 14 ѿвѣщава же старѣйшина соборѡ (ὁ ἀρχισυναγῶγος, praefectus synagogae, начальникъ синагоги).

Дьян. 5, 21 созваша соборъ (сипедріонъ) и всѧ старцы ѿ сынѡвъ Іилевыхъ. **5, 41** онѣ же оувъ идѡхѡ радѡшесѧ ѿ лица собора (изъ сипедріона). **13, 43** разшедшесѧ же соборѡ (συναγ., собраніе), послѣдоваша мнози ѿ Іудей и чѣстивыхъ пришлецѡ

Павлѣ и Варнавъ. 17, 10 иже пришедше, идоша въ соборъ (συναγ.) Ἰδαιскій. 18, 8 Криспъ же начальникъ собора (ἀρχισυναγ.) вѣрова Гдѣви со всѣмъ домою своимъ. 18, 17 начальника собора (ἀρχισυναγ.) вѣхъ предъ сѣдѣлицемъ. 22, 30 повелѣ пріити — и всемъ соборъ (синедріону) ихъ. 23, 15 скажите тысящникъ съ соборомъ (синедріономъ), такъ да оутрѣ сведѣтъ ἐγὼ къ вамъ. 23, 20 да оутрѣ сведѣши Павла къ нимъ въ соборъ (синедріонъ), аки бы хотѣвшимъ.

СОБРАВЪ, -ВШІЙ (συναγῶν, congregatus; συνενέχας, comportatus; συναθροίσας, congregatus; περιελών, ablatus) — собравшій.

Матѣ. 2, 4 и собравъ всѣ первосвѣщенники. 13, 47 и ѿ всѣхъ рода собравшъ.

Лук. 15, 13 и не по мнозѣхъ анѣхъ собравъ все мнѣи сыны.

Дьян. 14, 27 пришедше же и собравше црковь, сказаша, ѣлика сотвори Бгъ съ ними. 15, 30 и собравше народъ, вѣдѣша посланіе. 17, 5 и собравше народъ (ὄχλοποιήσαντες, turba coacta), моляхъ по градъ (собрались толпою и возмущали городъ). 19, 19 доволни же ѿ сотворшихъ чародѣиѣмъ собравше (συνενέχαντες) кнѣги свои,

сожигахъ предъ всѣмъ. 19, 25 иже собравъ (συναθροίσας), и ныи сицевыхъ вещей дѣлатели, рече. 27, 40 и кѣтвы собравше (περιελόντες, поднявъ) везахъ съ по морю.

СОБРАВШІЙСѦ (συνηγμένος, συναχθεὶς, congregatus; ἐπισυναχθεὶς, qui aggregatus est; συνελθυθεὶς, qui convenerat; γενομένος, coactus; συνελθών, qui convenerat) — собравшійся.

Матѣ. 22, 41 собравшимся же фарисеимъ. 27, 17 собравшимся же имъ. 28, 12 и собравшемъ со старцы, совѣтъ сотвориша.

Лук. 12, 1 ѿ нѣхъже собравшимся (ἐπ.) тѣмъ народа.

Дьян. 10, 27 и съ нимъ бесѣда, видѣе, и ѿбрѣте собравшимся (συνελθυθότας) многи. 15, 25 и зволѣмъ намъ собравшимся (γενομένοις) единодушнѣ, избраннымъ мѣжы послати къ вамъ. 16, 13 и сѣдѣше глголахома къ собравшимся (συνελθούσας) женамъ. 19, 40 и сѣмъ рекъ, распѣсти собравшійся народъ (τὴν ἐκκλησίαν, concionem, собрание). 20, 7 собравшимся оученикомъ преломити хлѣбъ.

1 Коринѣ. 5, 4 собравшимся вамъ и моему дхъ.

СОБРАНІЕ (ἐκκλησία, concio; λογία, collecta; ἐπισυναγωγή, aggregatio) — собраніе; сборъ, (складчина).

Дьян. 19, 32 дрѣзи же оубо ѿно нѣчто вопіѣхѹ: бѣ во собраніе (ѣх.) смѣщено. **19, 39** аще ли же что ѿ нѣхѹ ищете, въ законномъ собраніи (ѣх.) разрѣшитсѣ.

1 Коринѹ. 16, 2 да, не ѣгда прїидѣ, тогда собраніи (λογίαι) бывають (чтобы не дѣлать сборова, когда я прїиду).

2 Солун. 2, 1 молима же вы — ѿ пришествіи Гда — и нашема собраніи (ἐπισυναγωγῆς) ѿ немъ (собраніи въ Нему).

Евр. 10, 25 не ѡставляюще собраніи (ἐπισυναγωγῇν) своегѡ.

СОБРАНЪ (συνηγμένος, congregatus; συνηδροισμένος, congregatus) — собранный, собравшійся.

Матѹ. 18, 20 илѣ трѣ собрани во ѿмѣ мое.

Іоан. 20, 19 сѣхѹ же позадѣ — и двѣремъ затворѣннымъ, идѣже вѣхѹ оученицы ѣгѡ собрани — прїиде Іисъ.

Дьян. 4, 31 идѣже вѣхѹ собрани. **12, 12** идѣже вѣхѹ мнози собрани (συνηδροισμένοι) и молѣшесѣ. **20, 8** идѣже вѣхомъ собрани.

Апокалипс. 19, 19 и видѣхѹ — вѡи ѿхѹ собрани сотвори ти брань съ сѣдѣщимъ на кснѣ.

СОБРАТИ (συναγεῖν, συναγαγεῖν, congregare; συλλέγειν, colligere; ἐπισυνάγειν, ἐπισυναγαγεῖν,

ἐπισυναῖσαι, aggregate) — собрать.

Матѹ. 3, 12 и соверѣтѣ пше-ницѹ. **13, 30** соверѣте (συλλεῖ.) пѣрвѣ плѣвелы — и пше-ницѹ соверѣте въ житницѹ мою. **13, 41** и соверѣтѣ (συλλεῖ.) — всѣмъ совлѣзны. **22, 10** соврѣша всѣхѹ. **23, 37** колькраты восхотѣхѹ собрати (ἐ.) чѣда твоѣ. **24, 31** и соверѣтѣ (ἐ.) избраннымъ ѣгѡ ѡ четырёхѹ вѣтрѹ. **27, 27** соврѣша нѣмъ всѣ множество вѡинъ.

Марк. 13, 27 соверѣтѣ (ἐ.) избраннымъ своѣмъ.

Лук. 3, 17 и соверѣтѣ пше-ницѹ въ житницѹ свою. **12, 17** іѡкѹ не ѿмамъ гдѣ собрати плодѡвъ мойхѹ. **12, 18** и соверѣ тѣ всѣмъ житѣ моѣ. **13, 34** колькраты восхотѣхѹ собрати (ἐ.) чѣда твоѣ.

Іоан. 6, 12 соверѣте избѣтки оукрѣхѹ. **6, 13** соврѣша же — дванадѣсѣте кѡша оукрѣхѹ. **11, 47** соврѣша оубо архіерее и фарісее сонмъ. **11, 52** но да и чѣда Бжїи расточѣнамъ соверѣтѣ во ѣдино.

Апокалипс. 16, 14 собрати ѿ на брань въ дѣнь той великїи Бга всѣдержітелѣ. **16, 16** и собрѣ ѿхѹ на мѣсто нарицаемое Еврейскѣ, Армагеддѡнъ. **20, 7** собрати ѿхѹ на брань.

СОБРАТИСА (συναγεσθαι, congregari; ἐπισυναγεσθαι, aggre-

gati; συνέρχεσθαι, conuenire) — собраться.

Матѣ. 13, 2 и собрѣшасѣ къ немѣ народи. *22, 34* собрѣшасѣ въѣпѣ. *24, 28* идѣже бо ѣще въдетѣ трѣпѣ, тѣмѣ соберѣтсѣ ѡрлѣ. *25, 32* и соберѣтсѣ прѣдъ нимѣ всѣ тѣзыцы. *26, 3* тогда собрѣшасѣ архіерее и книжници и старцы людстѣи во дворѣ архіерѣова. *26, 57* идѣже книжници и старцы собрѣшасѣ. *27, 62* собрѣшасѣ архіерее и фарісеѣ къ Пилѣтѣ.

Марк. 1, 33 бѣ весь градъ собралсѣ (ѣ.). *2, 2* собрѣшасѣ мнози. *3, 20* собрѣсѣ (συνέρχεται) пакн народѣ. *4, 1* собрѣсѣ къ немѣ народѣ мнози. *5, 21* собрѣсѣ народѣ мнози. *6, 30* собрѣшасѣ ѡплѣи ко Іисѣ. *7, 1* собрѣшасѣ къ немѣ фарісеѣ.

Лук. 17, 37 тѣмѣ соберѣтсѣ и ѡрлѣ. *22, 66* собрѣшасѣ старцы людстѣи.

Дѣян. 4, 5 выѣсть же наѣтрѣе собратисѣ книжѣмѣ и ѣхѣ. *4, 26* и книзи собрѣшасѣ въѣпѣ на Гѣдѣ. *4, 27* собрѣшасѣ во истиннѣ во градѣ сѣмѣ. *13, 44* въ градѣшѣю же събѣѣтѣ малѣ не весь градъ собрѣсѣ послушати слова кѣжѣи. *15, 6* собрѣшасѣ же ѡплѣи и старцы въдѣти ѡ словесѣи сѣмѣ. *19, 32* и множайшѣи ѡ нимѣ не въдѣхѣ, чѣсѣ ради собрѣшасѣ (συνελθούσεσιν).

Апокалипс. 19, 17 прѣидѣ-

те и соберѣтсѣ на вѣчерѣ великѣю кѣжѣю.

СОВЕРШАТИ (τελεῖν, prae-stare, perficere) — совершать, исполнять, приносить.

Лук. 8, 14 а ѣже въ терѣни падѣе, сѣи сѣхѣ слышавшѣи, — и не совершѣютѣ плодѣ (καὶ οὐ καρποφοροῦσι, nec fructum perferunt, и не приносятѣ плодѣ).

Іаков. 2, 8 законѣ совершѣете (исполняете) цѣрскѣи.

Галат. 5, 16 и похоти плотскѣи не совершѣйте (и вы не будете исполнять вождѣлѣвѣи плоти).

СОВЕРШАТИСѣ (τελειοῦσθαι, adimpleri; ἀνακεφαλαιοῦσθαι, summam comprehendere; κατάρτισθαι, instaurari) — совершаться, приходить въ совершенство, заключаться, усовершаться.

1 Іоан. 4, 17 ѡ сѣмѣ совершѣетсѣ любви сѣи наѣми.

Римлян. 13, 9 и ѣще кѣмѣи заповѣдѣ, въ сѣмѣ словесѣи совершѣетсѣ (ἀν., и всѣ другѣи заключаются въ сѣмѣ словѣи).

2 Коринѣ. 12, 9 сила во мѣи въ нѣмѣи совершѣетсѣ. *13, 11* прочѣе же, братѣе, радѣйтсѣ совершѣйтсѣ (х., усовершѣйтсѣ), оутѣшѣйтсѣ, тѣжде мѣдрствѣйтѣ, кѣири и кѣири.

СОВЕРШАЮЩІЙ (τελῶν, qui servat; ἐπιτελῶν, qui obit, obiens)—совершающій, исполняющій.

Римлян. 2, 27. и ѡсѣдитъ же ѡ естество неѡбрѣзаніе законъ совершающее тебѣ (и необрѣзанный по природѣ, исполняющій законъ, не осудитъ ли тебя).

Евр. 9, 6 въ первую оубо скінію вѣнѣ вхождахъ священницы службы совершающе (еп.).

СОВЕРШЕНІЕ (τελειωσις, consummatio; ἀπάρτισμός, consummatio; κατάρτισις, concinnatio; καταρτισμός, concinnatio; τελειότης, perfectio) — совершеніе; совершенство.

См. ниже: совершенство.

Лук. 1, 45 ѡкъ вѣдетъ совершеніе (тел.) глаголанымъ ей ѡ Гда (потому что совершится сказанное ей отъ Господа). *14, 28* аще имать, еже есть на совершеніе (ап., для совершенія).

2 Коринѡ. 13, 9 ѡ сѣмъ же и молимъ, ѡ вашимъ совершеніемъ (хат., совершенствѣ).

Ефес. 4, 12 къ совершенію (καταρτισμόν) стѣхъ въ дѣло служеніа.

Евр. 6, 1 тѣмъ же ѡставльша начала Хрѣтова слово, на совершеніе (τελειότητα) да ведѣмъ (поспѣшимъ къ совершенству).

СОВЕРШЕНЪ (τέλειος, per-

fectus; κατεσκευασμένος, apparatus; κατηρτισμένος, perfectus; τετελειωμένος, consummatus, πλήρης, plenus; ἄρτιος, perfectus)—совершенный, полный.

Матѡ. 5, 48 вѣдите оубо вы совершени, ѡкоже Оцъ вашъ нѣный совершенъ есть. *19, 21* аще хощеши совершенъ быти.

Лук. 1, 17 оуготовати Гдѣви люди совершены (хатех., дабы представить Господу народъ приготовленный). *6, 40* совершенъ (κατηрт.) же (но усовершенствовавшись) всѣкъ вѣдетъ, ѡкоже (и) оучитель егѡ.

Іоан. 17, 23 да вѣдѣтъ совершени (тетел.) во единое.

Іаков. 1, 4 терпѣніе же дѣло совершенно да имать, ѡкъ да вѣдете совершени. *1, 17* всѣкъ дѣръ совершенъ свѣше есть. *1, 25* приникій же въ законъ совершенъ. *3, 2* сѣи -совершенъ мѣжъ,

1 Іоан. 2, 5 въ сѣмъ любви Бжїа совершенна (тетел.) есть. *4, 12* и любви егѡ совершенна (тетел.) есть въ насъ. *4, 18* но совершенна любви воиъ изгонѣтъ страхъ.

2 Іоан. 1, 8 но да мзда совершени (пл., полную) воспримете.

Римлян. 9, 22 пренесе во мнозѣ долготерпѣи сосѣды гнѣва совершены (κατηрт.) въ погнѣ-

вель. 12,2 что есть воля Бжїа блгаа и совершеннаа.

1 Коринѳ. 2,6 премудрость же глѣмъ въ совершенныхъ. 13,10 егда же придетъ совершенное, тогда, еже ѿ части, оупразднитсѧ. 14,20 но злобою младенствуйте, оумъ же совершенни бывайте.

Ефес. 4,13 въ мужа совершенна.

Филиппис. 3,15 елицы оубо совершенни.

Колос. 1,28 да представимъ всакаго человека совершенна ѿ Хртїа Іисъ. 4,12 да будете совершенни — во всакой волѣ Бжїей.

2 Тимоѳ. 3,17 да совершенъ (артіос) будетъ Бжїй человекъ.

Евр. 5,14 совершенныхъ же есть твердая пища. 7,28 слово же клѣтвенное еже по законѣ, сына во вѣки совершенна (тетел.). 12,23 и дхѹмъ праведникъ совершенныхъ (тетел.).

СОВЕРШЕННѢ (τελειως, ad finem usque) — совершенно: до конца.

1 Петр. 1,13 совершеннѣ оуповайте на — — благодарѣ.

СОВЕРШЕННѢЙШІЙ (τελειωτέρος, perfectior) — совершеннѣйшій.

Евр. 9,11 большею и совершеннѣйшею скиніею.

СОВЕРШЕНСТВО (τελειότης,

perfectio; τελειωσις, consumptio) — совершенство.

См. выше: совершеніе.

Колос. 3,14 іаже есть совокупность совершенства (которая есть совокупность совершенства).

Евр. 7,11 іаже оубо совершенство (τελειωσις) Левїтскимъ сщїенствомъ было (достигалось). 11,40 да не безъ насъ совершенство прїимѹтъ (τελειωθῶσι, consummentur, дабы они не безъ насъ достигли совершенства).

СОВЕРШИВША (ВШІЙША) (τελειωθείς, consummatus) — совершившійся.

Евр. 5,9 и совершивша вѣсть всѣмъ послушающимъ егѡ виновенъ сщєніа вѣчнаго (и совершившись сдѣлался для всѣхъ послушныхъ Ему Виновникомъ спасенія вѣчнаго).

СОВЕРШИТЕЛЬ (τελειωτής, consummator) — совершитель.

Евр. 12,2 взирающе на начальника вѣры, и совершителя Іиса.

СОВЕРШИТИ (τελεῖν, perficere; καταρτίζειν, instaurare; ἐκτελέσαι, perficere; τελειοῦν, consummare; ἐπιτελεῖν, perficere; συντελεῖν, peragere) — совершить, сдѣлать, исполнить.

Матѳ. 11,1 егда соверши (ἐτέλεσεν) Іисъ. 21,16 іакѡ иѡ оустъ младенцевъ и ссѹщихъ совершилъ есѣ (хат.) хвалѣ.

Лук. 14,29 и не возмѡжетъ

совершити (ἐκτ.). 14, 30 и не може совершити (ἐκτ.).

Иоан. 4, 34 мое вранно есть, да — — совершѣ дѣло ἐγώ. 5, 36 дѣла во пѣже даде мнѣ Оцѣ да совершѣ ѿ. 17, 4 дѣло совершихъ, еже далъ еси мнѣ да сотворю.

1 Петр. 5, 10 Бгъ — — той да совершитъ (хат.) вы.

Филиппис. 1, 6 совершитъ (ἐπιτελεσει) ѿ.

1 Солун. 3, 10 нощь и день — — молящесѧ — — совершити (хат.) лишѣніе вѣры вашеѧ.

Евр. 2, 10 страданіи совершити. 7, 19 ничтоже во совершилъ законъ. 8, 8 и совершѣ (συντελέσω) на домъ (съ домоу) Іѳаевъ и на домъ Іѳадовъ завѣтъ новъ. 9, 9 не могущыи по совѣсти совершити служащаго. 10, 1 никогдаже можетъ пристѣпаящихъ совершити. 10, 5 тѣло же совершилъ (хат.) ми еси. 10, 14 едѣніемъ во приношеніемъ совершилъ есть во вѣки ѡсвѣщаемыхъ. 13, 21 да совершитъ (хат.) вы во всѣхъкожъ дѣлѣ влѣзѣ.

СОВЕРШИТИСѧ (τελειοῦσαι, consummari; τελεῖσθαι, consummari; πληροῦν, impleri; κατηρτίσθαι, instaurari) — совершиться, исполниться.

Иоан. 19, 28 посѣмъ вѣдый Іисъ, пѣкхъ всѣмъ оужѣ совершишасѧ — — глгола: жаждѣ. 19,

30 ѿгда же прѣмѣтъ Оцѣтъ Іисъ, рече: совершишасѧ (τετέλεσται).

Иак. 2, 22 ѡ дѣлѣ совершишасѧ вѣра. 2, 23 совершишасѧ (ἐπληρώθη, исполнилось).

1 Иоан. 4, 18 воимъ же не совершишасѧ въ любви.

Филиппис. 3, 12 или оужѣ совершихъсѧ.

Евр. 11, 3 вѣроу раздѣлаемъ совершитисѧ (κατηρτίσθαι) вѣкѡмъ глголомъ Бжѣимъ.

Апокалипс. 21, 6 и рече ми: совершишасѧ (τέρονε, fuerunt, совершилось).

СОВЛѢКЪ, -ШІЙ (ἐκδύσας, exutus; ἀπεκδυσάμενος, exspoliatus) — совлекшій: раздѣвшій, снявшій (одежду), отнявшій (силу).

Матѣ. 27, 28 и совлѣкше ѿго (и раздѣвъ его).

Лук. 10, 30 человекъ нѣкій — — въ разбойники впадѣ, иже совлѣкше ѿго (которые сняли съ него одежду).

Колос. 2, 15 совлѣкъ (ἀ.) началъ и влѣсти (отнявъ силу у начальствъ и властей).

СОВЛѢКШІЙСѧ (ἀπεκδυσάμενος, exutus) — совлекшійся: скинувшій (одежду).

Колос. 3, 9 совлѣкшасѧ вѣтхѡмъ человека съ дѣлѣми ѿгѡ.

СОВЛѢЧЕНІЕ (ἀπεκδυσις, exuendum) — совлеченіе.

Колос. 2, 11 въ совлеченіи

(совлеченіемъ) тѣла грѣхѣннаго плоти.

СОВЛЕЩІЙ (ἐκδύειν, echiere)

— совлечь: снять.

Матѳ. 27, 31 совлѣкоша съ негѣмъ багръницѣмъ.

Марк. 15, 20 совлѣкоша съ негѣмъ препрѣдѣмъ.

СОВЛЕЩІЙСѦ (ἐκδύεσθαι, echi) — совлечься: раздѣваться, снимать (одежду).

2 Коринѳ. 5, 4 понѣже не хощемъ совлещіисѧ, но пошлещіисѧ.

СОВОЗДЫХАТИ (συστηναι, uia suscipere) — совоздыхать, печалиться съ кѣмъ либо вмѣстѣ.

Римлян. 8, 22 вѣмъ бо, ѣкѣмъ всѧ твѣрь (съ нами) совоздыхаетъ (совокупно στεнаеть) и сѣмъ бѣдѣтъ да же до нынѣ.

СОВОИНСТВЕННИКЪ (συστρατιώτης, commilito, соратникъ) — сотрудникъ, сподвижникъ.

См. выше: свѣнникъ.

Филимон. 1, 2 Архиппѣмъ совоинственникѣмъ нашѣмъ — благадѣтъ.

СОВОКУПЛЕННЫЙ (συνθροεμένος, congregatus) — сошедшійся: вмѣстѣ находящійся.

Лук. 24, 33 и шѣрѣтѣмъ совокупленныхъ ѣднѣнадесяте, и ѣже бѣхѣмъ съ ними.

СОВОПРОСНИКЪ (συζητη

τής, disquisitor) — совопросникъ: состязатель, спорщикъ, «бесѣловъ», «мужъ блядивъ».

Феофилактъ Болгарскій толкуеть: «совопросниками назывъ тѣхъ, которые все основываютъ на умозаклученіяхъ и изслѣдованіяхъ. Никто изъ нихъ не спасъ насъ; но вывели насъ изъ заблужденія рыбаки». Это же слово прѣпѣсвитерь о. Петръ Алексѣевъ толкуеть такъ: «испытатель, изслѣдователь, не тотъ, кто ищетъ сокровенныхъ вещей природы, но кто испытуетъ тайны закона и Пророковъ смысли; кто презрѣвъ явный и удобопонятный, взираетъ на таинственный, духовный, вымышляетъ иносказательный, преводный и высшій, какъ то у Іудеевъ часто бывало. Но какъ таковой смыслъ можетъ разниться толкованіями до безконечности, слѣдовательно и совопрошенія различныя должны умножаться. Но Апостолъ заповѣдуетъ Тимоѣею не внимать Іудейскимъ баснямъ (1 Тимоѳ. I, 4), понеже творять стѣзѣніѧ пѣче, нежели Бж҃іе строеніе, и для того вопрошаетъ: гдѣ совопросникъ вѣка сегѣмъ, то есть Жидовскій учитель, тонкій и таинственный, надутый тщетнымъ остроуміемъ, человѣчески пріобрѣтеннымъ, кромѣ просвѣщенія Духа Святаго отъ Слова Божіѧ: ибо таковой, что относитъ къ истинному и твердому познанію, о пріобрѣтеніи вѣчнаго спасенія, есть буй со всею его мірскою мудростію».

1 Коринѳ. 1, 20 гдѣ совопросникъ вѣка сегѣмъ.

СОВОПРОШАЮЩІЙСѦ — разсуждающій.

Лук. 24, 15 и бысть бесѣ

дѣющема ѿма и совопрошáюще-маса (καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὁμιλεῖν αὐτοὺς καὶ συζητεῖν, et factum est, ut dum colloquerentur, et se mutuo rogitaient, и когда они разговаривали и разсуждали между собою).

СОВОЗШЕДШІЙ (συναναβάς, qui simul ascenderat)—вышедшій съ вѣмъ либо: совышедшій.

Дьян. 13, 31 ѿже ꙗвлѣшесѧ во дни мнѡги совозшедымыма съ нѣмъ ꙗ Галілеи во іерусалима.

СОВОСТАТИ (συνηγεῖσθαι, suscitari)—совостать: совосбреснуть.

Колос. 2, 12 ѡ нѣмже и совостаѣте вѣрою дѣйствиѧмъ Бѣга (въ Немъ вы и совоскресли вѣрою въ силу Бога).

СОВРАТИТИСѧ (ἐκτρέψαι, deflecti)—совратиться, уклониться.

Евр. 12, 13 да не хрѡмое совратитсѧ (дабы храмлющее не сокрушилось, *Синод. пер.*).

СОВѢСТЬ (συνείδησις, conscientia)—совѣсть.

Іоан. 8, 9 ѡні же слышавше и совѣстію ѡбличáемѣи ѿсхождаху ѣдинъ по ѣдиному.

Дьян. 23, 1 азъ всею совѣстію бл҃гою жителствоваху. *24, 16* подвижáюсѧ, непорѡчнѣ совѣсть имѣти.

1 Петр. 2, 19 аще совѣсти ради Бж҃іѧ терпѣтъ кто скѡрби.

3, 16 совѣсть имѣще бл҃гѣ. *3, 21* совѣсти бл҃ги вопрошеніе оу Бѣга.

Римлян. 2, 15 спослѣшествоющей имъ совѣсти. *9, 1* послѣшествоющей мѣи совѣсти моеѣи дѣломъ Б҃іѣмъ. *13, 5* тѣмже потреба повиновáтисѧ не токму за гнѣвъ, но и за совѣсть.

1 Коринѡ. 8, 7 но не во всѣхъ рáзѣмъ: нѣцыи же совѣстію іѡвслскою дáже доселѣ ꙗкоже іѡвложертвенное ꙗдáтъ, и совѣсть ихъ немошна сѣши сквернитсѧ. *8, 10* не совѣсть ли єгѡ немошна сѣши созѣждетсѧ іѡвложертвеннаѧ ꙗсти. *8, 12* такожде согрѣшáюще въ вратію и вѣюще ихъ совѣсть немошнѣ сѣшѣ, во Хр҃тѣ согрѣшáете. *10, 25* все, еже на торжищи продаѣмое, ꙗдáте, ничтѡже сѣмнѣшесѧ, за совѣсть. *10, 27* все предлагаѣмое вамъ ꙗдáте, ничтѡже сѣмнѣшесѧ, за совѣсть. *10, 28* не ꙗдáте за ѡного повѣдавшаго, и совѣсть. *10, 29* совѣсть же глаголю не свою, но дрѹгáгѡ. вскѹю во свобѡда моѧ сѣдѣтсѧ ꙗ инѣмъ совѣсти.

2 Коринѡ. 1, 12 похвалѣніе во сіе єсть, свидѣтельство совѣсти нашеѧ. *4, 2* но ꙗвлѣніемъ ѿстины представлáюще себѣ ко всѧкой совѣсти челоувѣчествѣи, прѣд Б҃гомъ. *5, 11* ꙗкѡ и въ совѣстехъ вáшихъ ꙗвлѣни єсмь.

1 Тимѡ. 1, 5 любви ꙗ чѣста

сѣраца и совѣсти вѣгѣм. 1, 19 и мѣм вѣрѣ и вѣгѣю совѣсть. 3, 9 и мѣшымъ тѣмнство вѣры въ чѣстѣи совѣсти. 4, 2 сожженыхъ своею совѣстію.

2 *Тимоѣ.* 1, 3 ѣмѣже слѣжѣ — чѣстою совѣстію.

Тим. 1, 15 но ѡсквернѣсѣмъ и ѡумъ и совѣсть.

Евр. 9, 9 не могѣшымъ по совѣсти совершити слѣжащаго. 9, 14 ѡчѣститъ совѣсть нашѣ ѡ мѣртвыхъ дѣлѣ. 10, 2 ни ѣдинѣ кто мѣ и мѣшымъ совѣсть ѡ грѣсѣхъ слѣжащимъ. 10, 22 ѡкроплѣни сѣщѣмъ ѡ совѣсти лѣкавымъ. 13, 18 ѣакъ доврѣ совѣсть и мамы.

СОВѢТНИКЪ (βουλευτής, senator; σύμβουλος) — совѣтникъ: членъ совѣта.

Марк. 15, 43 прѣиде Ѳѡсифъ — бѣгобвѣрѣнъ совѣтнѣкъ (членъ совѣта).

Лук. 23, 50 совѣтнѣкъ (членъ совѣта) сѣи, мѣжъ бѣлѣгъ и прѣведѣнъ.

Дѣян. 25, 12 тогда Фѣстъ состѣлѣвѣсѣмъ съ совѣтнѣки (μετὰ τοῦ συμβουλίου, cum consilio, поговоривъ съ совѣтомъ), ѡвѣщѣ.

Римлян. 11, 34 илѣи ктѣ совѣтнѣкъ (σ.) ѣмѣ вѣсть (aut quis ei fuit a consilio?).

СОВѢТОВАТИ (παραίνειν, admonere) — совѣтовать.

Дѣян. 27, 9 совѣтовашѣ Пѣвелъ, глаголѣмъ и мѣ.

СОВѢТЪ (συμβούλιον, consilium; βουλή, consilium; ἐπιβουλή, insidiæ; συστροφή, coitio; ψῆφος, suffragium; βούλημα, deliberatio; συγγνώμη, concessio; γνώμη, sententia) — совѣтъ; воля, изволеніе, согласіе, позволеніе; предпріятіе, намѣреніе; умыселъ; голосъ.

Матѣ. 12, 14 фарѣсѣе же шѣдше совѣтѣ сотворѣша. 22, 15 совѣтѣ воспрѣиша. 27, 1 совѣтѣ сотворѣша всѣ архѣерѣе — на Ѳисѣ. 27, 7 совѣтѣ же сотворѣше. 28, 12 и собравѣсѣмъ со стѣрѣцы, совѣтѣ сотворѣша.

Марк. 3, 6 фарѣсѣе — совѣтѣ творѣхѣ. 15, 1 совѣтѣ сотворѣша.

Лук. 7, 30 фарѣсѣе же и закѣннѣцы совѣтѣ (β., волю) Бѣжѣи ѡвѣргѣша ѡ сѣвѣ. 23, 51 сѣи не бѣ прѣсталъ совѣтѣ (β.) и дѣлѣ и хѣ.

Іоан. 18, 14 вѣ же Καλάφα дѣвѣи совѣтѣ (ὁ συμβουλευσας, qui consilium dederat) Ѳдѣшымъ, ѣакъ оѣне ѣсть ѣдино мѣ чѣловѣкѣ оѣмрѣти за лѣдѣи.

Дѣян. 2, 23 сѣгѣ нарековѣннымъ совѣтомъ (β.) и прѣразлѣбѣиѣмъ Бѣжѣимъ прѣдѣана прѣѣмѣше. 4, 28 ѣлѣка рѣкѣ твоѣи и совѣтѣ (β.) твоѣи прѣдѣнарѣчѣ вѣти. 5, 38 ѣакъ ѣще вѣдѣтѣ ѡ чѣловѣкѣ совѣтѣ (β.) сѣи (сѣе предпріятіе) илѣи дѣло сѣе, разорѣтѣсѣмъ. 9, 24 оѣвѣданъ же

вѣсть **ΣΑΥΛ** совѣтъ (ε., умыселъ) **Ихъ. 13, 36** дѣла во своемъ родѣ послуживъ Бжїимъ совѣтомъ (β.) оуспѣ (Давидъ, въ свое время послуживъ изволенію Божию, почилъ). **23, 12** сотворше нѣщны **Ψ** **Ι** **Δ** **Ε** **Ι** совѣтъ (σοῦτροφῆν, умыселъ). **26, 10** оубнѣаемымъ же ѿмъ прилагáхъ совѣтъ (ψῆφον, и когда убивали ихъ, я подавалъ на то гóлосъ). **27, 12** мнози совѣтъ (β.) даѣхъ. **27, 42** воиномъ же совѣтъ (β.) вѣсть (войны согласились-было). **27, 43** сотники же хотѣ совлостн Пáвла, возбранн совѣтѣ (βουλήματος) **Ихъ** (удержалъ ихъ отъ сего намѣренія).

1 Коринѣ. 4, 5 и ѿбѣвѣтъ совѣты (β., намѣренія) сердечныя. **7, 6** сіе же глаголю по совѣтѣ (συγγνώμην), а не по повелѣнію (впрочемъ сіе сказано мною какъ позволеніе, а не какъ повелѣніе). **7, 25** совѣтъ (γνώμην) же даю, такъ помѣлованъ **Ψ** **Γ** **Δ** **Α** вѣренъ быти. **7, 40** блженнѣйша же єсть, аще такъ превѣдетъ по моему совѣтѣ (γνώμην).

2 Коринѣ. 8, 10 и совѣтъ (γνώμην) даю ѿ сѣмъ.

Ефес. 1, 11 всѣ дѣйствѣющагъ по совѣтѣ (β., изволенію) воли своеѣ.

Евр. 6, 17 въ немъже лишше хотѣ Бгъ показати наслѣдникъмъ ѿбѣтованіѣмъ непреложное совѣта (β., воли) своегѣ.

ГОВѢЩАВАТИ (βουλευεῖν, consultare, deliberare) — совѣтоваться, предпринимать.

Лук. 14, 31 не сѣдъ ли прѣжде совѣщаваетъ (посовѣтуется).

2 Коринѣ. 1, 17 илѣ тѣже совѣщавáю (предпринимáю), по плóти совѣщавáю (предпринимáю), да вѣдетъ оу менѣ єже єй, єй, и єже нѣ, нѣ.

ГОВѢЩАВЪ (συμφωνήσας, pactus) — договорившійся, условившійся.

Матѣ. 20, 2 и совѣщавъ съ дѣлатели по пѣнѣзю на дѣнь (и договорившись съ работниками по динарію въ дѣнь).

ГОВѢЩАТИ (συμφωνεῖν, consentire, pacisci; συμβουλευεῖν, simul consultare; συντίθεσθαι, pacisci; βουλευεῖν, consultare) — согласиться, рѣшить, условиться, договориться, умыслить.

Матѣ. 18, 19 такъ аще два ѿ васъ совѣщáета (συμφ., согласятся) на землѣ ѿ всѣкой вѣщи. **20, 13** не по пѣнѣзю ли совѣщáлъ (συμφ., договорился) єсѣ со мною. **26, 4** и совѣщáша.

Лук. 22, 5 и совѣщáша (συνέθεντο, согласились) ємъ срѣбренники дати.

Іоан. 11, 53 ѿ тогѣ оубо днѣ совѣщáша, да оубіютъ єгѣ. **12, 10** совѣщáша (εβουλ., по-

ложили) же архіереѣ, да и Лазаря оубіютъ.

Дьян. 5, 33 они же слышавше распыхъхъсѧ, и совѣщаша (ἐβουλ., умышляя) оубіити ѿхъ. **9, 23** ѿкоже исполнишасѧ днѣ доволны, совѣщаша Іѡдѣн оубіити єго. **23, 20** Іѡдѣн совѣщаша (συνέθεντο, согласились) оумолити тѧ. **27, 39** совѣщаша (ἐβουλ., рѣшились) извлещи корабль.

Апокалиптс. 3, 18 совѣщаю тебѣ купити ѿ менѣ злато разжѣно огнемъ.

СОГЛАСИТИСѦ (συμφωνεῖσθαι, convenire) — согласиться.

Дьян. 5, 9 что ѿкѧ согласистасѧ искѹсити Дѡхъ Гднѧ.

СОГЛАСІЕ (σύμφωνος, συμφωνίας, consensio) — согласие.

1 Коринѡ. 7, 5 точію по согласію до времени.

2 Коринѡ. 6, 15 коѣ же согласіе Хрѣтови съ веліаромъ.

СОГЛАСОВАТИ (συμφωνεῖν, convenire, consonare) — быть согласну, сходну.

Лук. 5, 36 аще ли же нѣ, и новѡю раздерѣтъ, и вѣтсѣи не согласѣтъ (подойдетъ) ѣже ѿ нѡнагѡ.

Дьян. 15, 15 и семѡ согласѹтъ (согласны) словеса прорѡкѧ, ѿкѡже пишетъ.

СОГЛАДАВЪ (-ШІЙ) (περιβλεψάμενος, qui circumspexisset) — обозрѣвшій, осмотрѣвшій.

Марк. 3, 34 соглѡдавъ (обозрѣвъ) Ѹкрестъ себѣ сѣдѡщымъ. **11, 11** соглѡдавъ (осмотрѣвъ) всѧ — — изыде.

СОГЛАДАТИ (ιστορῆσαι, videre; κατασκοπεῖσαι, explorare) — видѣться; подсмотрѣть.

Галат. 1, 18 потѡмъ же по тріѣхъ лѣтѣхъ въздѡхъ во Іерлѡмъ соглѡдати Петра (видѣться съ Петромъ). **2, 4** иже привнідѡша соглѡдати (х.) свободы нашѣмъ (скрытно приходившимъ подсмотрѣть за нашею свободою).

СОГЛАДАА (-АЙ) (ἀναθεωρῶν, contemplan) — осматривающій.

Дьян. 17, 23 проходѡ во и соглѡдаа чествованіѡмъ нѡша, ѡбрѣтѡхъ и кѡпище.

СОГНУВЪ (-ШІЙ) (πτόξας, complicatus) — согнувшій, сложившій, закрывшій.

Лук. 4, 20 и согнѡвъ (закрывъ) книгѡ, ѡдавъ слѡзѣ, сѣде.

СОГРѢШАТИ (ἀμαρτάνειν, peccare; πταίνειν, impingere) — согрѣшать, грѣшить.

Іоан. 5, 14 Іисъ — — рече ємѡ: сѣ здравъ єсѣ: ктоѡ не согрѣшѡи. **8, 11** и днѣ и ѡсѣлѡ ктоѡ не согрѣшѡи.

Іаков. 3, 2 многѡ во согрѣшѡемъ (π.) всѣ. аще кто въз слѡвъ не согрѣшѡетъ (π.).

1 Іоан. 2, 1 чѡдѡ моѡ, сѣмъ

пишѣ вамъ, да не согрѣшаете. **3, 6** всѣмъ, ꙗже въ немъ пресы-
ваеца, не согрѣшаеца. **3, 8**
ѣкѡ испѣрѡва діавола согрѣ-
шаеца. **3, 9** ꙗ не мѡжетъ согрѣ-
шати, ѣкѡ ѿ Бга рождѣнъ естъ.
5, 18 вѣмъ, ꙗкѡ всѣмъ ро-
ждѣнный ѿ Бга, не согрѣшаеца.

1 Коринѡ. 6, 18 а блѡдѡй,
во своѣ тѣло согрѣшаеца. **7, 36**
не согрѣшаеца, аще посѣгнетъ.
8, 12 такожде согрѣшающе въ
вратію ꙗ вѣюще ꙗхъ совѣсть не-
мощиѣ сѣшѣ, во Хртѣ согрѣ-
шаете. **15, 34** истрезвѣйтесь
праведнѡ, ꙗ не согрѣшаѣте.

Ефес. 4, 26 гнѣвайтесь ꙗ не
согрѣшаѣте.

Тит. 3, 11 развратѣса та-
ковѡй, ꙗ согрѣшаеца.

СОГРѣШАЙ, - ЮЩІЙ (ὁ
ἀμαρτάνων, qui peccat, peccans)
— согрѣшающій, грѣшащій.

1 Петр. 2, 20 аще согрѣ-
шающе мѣчимъ терпите.

1 Иоан. 3, 6 всѣмъ согрѣ-
шамъ, не вѣдѣ егѡ, ни познѣ
егѡ. **5, 16** аще ктѡ оузритъ вратъ
своегѡ согрѣшающа грѣхъ не
къ смѣрти, да прѡситъ, ꙗ дасть
ѣмъ живѡта, согрѣшающимъ не
къ смѣрти.

1 Коринѡ. 8, 12 такожде
согрѣшающе въ вратію ꙗ вѣюще
ѿхъ совѣсть немощиѣ сѣшѣ, во
Хртѣ согрѣшаете.

1 Тимоѡ. 5, 20 согрѣшаю-
щихъ же преѡ всѣми ѡбличай.

Евр. 10, 26 волею во согрѣ-
шающимъ намъ по прѣлѣтѣ раз-
ѡма ѿ истины.

СОГРѣШЕНІЕ (παράπτωμα,
offensa; ἀμαρτία, peccatum;
ἔγκλημα, crimen, criminatio) —
согрѣшеніе, грѣхъ; вина, обви-
неніе.

Матѡ. 6, 14 аще во ѿпѣ-
шаете челоѡкѡмъ согрѣшеніѡ.
6, 15 аще ли не ѿпѣшаете челоѡкѡмъ
согрѣшеніѡ, ни Ѿцъ вашъ
ѿпѣститъ намъ согрѣшеніѡи ва-
шихъ.

Марк. 3, 28 всѡ ѿпѣстѣса
согрѣшеніѡ (а.) сынѡмъ челоѡчѣ-
скимъ. **11, 25** ѿпѣститъ вамъ
согрѣшеніѡ. **11, 26** ѿпѣститъ
вамъ согрѣшеніѡи вашихъ.

Дѡян. 23, 29 ѡбѣтѡхъ —
— ннеѡно же достѡйно смѣрти
ѿли оузамъ согрѣшеніе (ἔγκλημα,
вины) ѿмѣща. **25, 16** нѣстъ
Ѿбѡчай Римлянѡмъ вѣдати че-
лоѡка коѡго на погѣбель, прѣжде
даже ѡклеветѣемый — — мѣ-
сто ѡвѣта прѣѡметъ ѡ своѣмъ со-
грѣшеніѡ (ἔγκληματος, получить
свѡбѡду защищаться противъ
обвиненія).

Іаков. 5, 16 ѡповѣдайте
оубѡ дрѡгъ дрѡгѣ согрѣшеніѡ.

2 Коринѡ. 5, 19 не вѣнѡмъ
ѿмъ согрѣшеніѡи ѿхъ.

СОГРѣШИВЪ, - ШІЙ (ἀμαρ-
τήσας, qui peccavit, peccaverat)
— согрѣшившій.

2 Петр. 2, 4 Бгъ аггеловъ согрѣшившихъ не пощадѣ.

2 Коринѳ. 13, 2 и ѿсѣствѣ нынѣ пишѣ, прѣжде согрѣшившымъ (προημαρτηχοσι, qui ante peccaverunt) и прочымъ всѣмъ.

Евр. 3, 17 не согрѣшившихъ ли.

СОГРѢШИТИ (ἁμαρτάνειν, peccare; παίειν, impingere) — согрѣшить; преткнуться.

Матѳ. 18, 15 аще же согрѣшитъ къ тебѣ братъ твой. *18, 21* коль крѣаты аще согрѣшитъ въ мѣ братъ мой. *27, 4* согрѣшившихъ предавъ кровъ неповинниѹ.

Лук. 15, 18 Оче, согрѣшившихъ на нѣо и прѣдъ тобою. *15, 21* Оче, согрѣшившихъ на нѣо и прѣдъ тобою. *17, 3* аще согрѣшитъ къ тебѣ братъ твой. *17, 4* и аще седмици на дѣнь согрѣшитъ къ тебѣ.

Иоан. 9, 2 ктѣ согрѣши сѣй ли, или родителѣ ѣгѡ, такъ слѣпъ родисѣ. *9, 3* ни сѣй согрѣши, ни родителѣ ѣгѡ.

Дьян. 25, 8 ѿвѣщавающѣ ѣмѣ, такъ — ни на кѣсарѣ что согрѣшившихъ.

Иаков. 2, 10 согрѣшитъ (π.) же во ѣдиноѣ.

2 Петр. 1, 10 не имате согрѣшити (π.) никогдаже.

1 Иоан. 1, 10 аще рече мѣ, такъ не согрѣвихомъ. *2, 1* и аще ктѣ согрѣшитъ.

Римлян. 2, 12 ѣлицы во беззаконнѡ согрѣшивша — и ѣлицы въ законѣ согрѣшивша. *3, 23* всѣ во согрѣшивша, и лишѣни сѣть славы Бжїѣ. *5, 12* и такъ смѣръть во всѣмъ человекѣ вниде, въ немже всѣ согрѣшивша. *6, 15* что оубо; согрѣшившѣ ли, занѣ нѣсмѣ подъ закономѣ, но подъ блгодѣтїю; да не вѣдетъ. *11, 11* глаголю оубо: ѣдѣ согрѣшивша (μη ἑπτασαν, преткнулись), да ѡпадѣтъ; да не вѣдетъ.

1 Коринѳ. 7, 28 аще ли же и ѡженишисѣ, не согрѣшилъ ѣси: и аще посѣгнетъ дѣва, не согрѣшила ѣсть.

СОГРѢШИИ (ἁμαρτήσας, qui peccavit) — согрѣшившій.

Римлян. 5, 16 и не такоже ѣдинѣмъ согрѣшившымъ, дарованїе.

2 Коринѳ. 12, 21 и восплачѣсѣ многихъ прѣжде согрѣшившихъ (προημαρτηχόντων, qui ante peccaverunt).

СОДЕРЖАТИ (κατέχειν, retinere) — удерживать.

1 Коринѳ. 15, 2 имже и спасѣетсѣ, кѣцѣмъ словомъ благовѣстїихъ вѣмъ, аще содержитѣ.

СОДЕРЖАЩІЙ (κατέχων, retinens) — содержащій; подавляющій, приобретающій, обладающій.

Римлян. 1, 18 ѡкрывѣетсѣ во гнѣвъ Бжїй сѣ нѣсѣ на всѣкое нечѣстїе и неправѣ человекѣвъ содержащихъ истинѣ въ неправѣ.

дѣ (подавляющихъ истину неправдою).

1 Коринѳ. 7, 30 и купующи, ѿкъ не содержаще (и покупающе, какъ не приобретающе).

2 Коринѳ. 6, 10 ѿкъ ничтоже имѣюще, а всѣ содержаще (мы ничего не имѣемъ, но всемоу обладаемъ).

СОДОМЛЯНИИ (τῶν Σοδόμων, Sodomita) — Содомлянинъ: житель города Содомы.

Лук. 10, 12 глаголю вамъ, ѿкъ Содомлянъ въ день той ѿрадиѣе вѣдетъ. *17, 29* въ онъже день изыде Автъ ѿ Содомлянъ.

СОДОМСКІЙ (τῶν Σοδόμων, Sodomiticus) — Содомскій.

Матѳ. 10, 15 ѿрадиѣе вѣдетъ землѣ Содомскѣй. *11, 24* ѿкъ землѣ Содомскѣй ѿрадиѣе вѣдетъ.

2 Петр. 2, 6 грады Содомскіи и Гоморрскіи сжегъ.

СОДОМЪ (τὰ Σόδομα, Sodomata) — Содомъ, одинъ изъ пяти древнихъ союжныхъ городовъ Ханаанскихъ, въ долину Сиддонъ.

Города эти за крайнее нечестіе ихъ жителей были истреблены и на мѣстѣ ихъ образовалось Мертвое море.

Матѳ. 11, 23 зане́ ѿще въ Содомѣхъ вышла силы были.

Марк. 6, 11 ѿрадиѣе вѣдетъ Содомъ.

Иуд. 1, 7 ѿкоже Содомъ и Гоморра — — подобнымъ имъ образомъ преблудившъ.

Римлян. 9, 29 ѿкоже Содомъ оубо были вѣхомъ.

Апокалипс. 11, 8 иже нарицаетсѣ аховѣ Содомъ и Египетъ.

СОДѢВАА (-ѡй), -ЮЩІЙ (хатерγάζομενος, perpetrans, efficiens) — дѣлая (-ющій), причиняя (-ющій).

Римлян. 1, 27 мужи на мужехъ стѣдъ содѣвающе, и возмездіе, еже подоваше прелести ихъ, въ себѣ воспріемлюще. *7, 13* да павѣтсѣ грѣхъ, блгнмъ ми содѣваа смѣрть.

СОДѢВАТИ (ἐργάζεσθαι, committere; хатерγάζεσθαι, perpetrare; πράσσειν, agere) — дѣлать.

Іаков. 2, 9 грѣхъ содѣваете (ѣ).

Римлян. 7, 15 еже во содѣваю, не разумѣю: не еже во хошѣ, сіе творю, но еже ненавиждаю, то содѣловаю. *7, 17* нынѣ же не ктому азъ сіе содѣваю, но живый во мнѣ грѣхъ. *7, 19* не еже во хошѣ доброе, творю, но еже не хошѣ злое, сіе содѣваю (π.).

2 Коринѳ. 9, 11 иже содѣваетъ нами благодареніе Бг҃у.

Филиппис. 2, 12 со страху и трепетомъ свое спсѣніе содѣвайте.

ГОДѢЛАНІЯ (εἰργασμένοι, factus) — содѣланный, сдѣланный.

Іоан. 3, 21 творѣи же истины, градеѣтъ кз свѣтъ, да явѣтсѣ дѣла ἐγώ, ꙗкъ ѡ БЗѣ сѣть содѣлана.

ГОДѢЛАТИ (ἐργάζεσθαι, eragagē; хатергάζεσθαι, efficere; πράσσειν, agere) — сдѣлать, совершить.

Матѣ. 26, 10 дѣло во добро содѣла ѡ мнѣ.

Марк. 14, 6 добро дѣло содѣла.

Дьян. 13, 41 ꙗкъ дѣло азъ содѣлаю во дни ваши, ѣмѣже не имате вѣровати, аще кто повѣсть вамъ.

Римлян. 7, 8 винѣ же пріѣмъ грѣхъ заповѣдою, содѣла(хъ) во мнѣ всѣмѣ похоть: безъ закона во грѣхъ мертва єсть.

2 Коринѣ. 5, 10 да принметъ кійждо, ꙗже съ тѣломъ содѣла (ἐπραξεν), или блага, или зла. *7, 11* сѣ во сѣ самоє, ѣже по БЗѣ ѡскорьнитсѣ вамъ, колико содѣла (хъ) въ васъ тѣніе.

ГОДѢЛОВАТИ (хатергάζεσθαι, efficere; ποιεῖν, facere) — дѣлать, совершать.

Іаков. 1, 3 искѣшеніе ваше въры содѣловаетъ терпѣніе. *1, 20* гнѣва во мужа, правды Бжїа не содѣловаетъ.

Римлян. 4, 15 законъ во гнѣва содѣловаетъ. *5, 3* ꙗкъ скорь терпѣніе содѣловаетъ. *7,*

15 но ѣже ненавиждѣ, τὸ содѣловаю (ποιῶ).

2 Коринѣ. 4, 17 ѣже во нынѣ легкое печали нашемъ, по прѣмноженію въ преспѣніе тѣготѣ вѣчныхъ славы содѣловаетъ намъ. *7, 10* печаль во, ꙗже по БЗѣ, поканіе нерасканно во спсѣніе содѣловаетъ: а сегѡ мѣра печаль смѣръ содѣловаетъ.

ГОДѢТЕЛѢ (δημιουργός, copiditor) — строитель.

Евр. 11, 10 ѣмѣже хѣдожникъ и содѣтель Бгъ.

ГОДѢА, - АВЫЙ, - ВШІЙ (хатергασάμενος, qui effecerit, perpetravit; ὁ ποιήσας, qui patravit) — содѣявшій, сдѣлавшій.

Римлян. 15, 18 ѣже не содѣа (хатергασάτο) Хрѣтѣс мнѡю.

1 Коринѣ. 5, 2 да ѣзметсѣ ѡ среды васъ содѣавый дѣло сѣе (ὁ τὸ ἔργον τοῦτο ποιήσας). *5, 3* оужѣ сдѣнхъ, ꙗкъ тамъ сый, содѣавшаго сѣе сѣе.

Ефес. 1, 20 юже содѣа ѡ Хрѣтѣ. *6, 13* и всѣ содѣавше стѣти.

ГОДѢАНІЯ (ἀποτελεσθεῖς, peractus) — содѣянный: сдѣланный.

Іаков. 1, 15 грѣхъ же содѣанъ раждаѣтъ смѣръ.

ГОДѢАТИ (хатергάζεσθαι, perfici; πράσσειν, patrare; ἐργάζεσθαι, exerce) — сдѣлать, сотворить, творить.

Римлян. 7, 18 ѣже во хо-

тѣти прилежитъ мнѣ, а ѣже со-
дѣлти (х.) доброе, не ѡбрътаю.

2 *Коринѡ. 12, 21* и не
покаѣвшихъ ѡ нечистотѣ и
блѣженіи и стѣдоложствіи, ꙗже
содѣлаша (ἐπραξαν).

Евр. 11, 33 содѣлаша (εἰργά-
σαντο) правды.

СОДѢЛТИСѦ (χατεργάζε-
σθαι, edici) — оказаться, объ-
явиться.

2 *Коринѡ. 12, 12* знаменіи
во апѡлва содѣлашасѦ въ васъ
во всѣмъ терпѣніи, въ знаме-
ніихъ и чудесѣхъ и силахъ.

СОЕДИНЕНІЕ (ἐνότης, uni-
tas) — единство.

Ефес. 4, 13 дондеже до-
стигнемъ вси въ соединеніе въры.

СОЖЕЩІ (κατακαῦσαι, ex-
tere) — сжечь.

См. ниже: сжещи.

Матѡ. 3, 12 плѣвы же со-
жѣтъ. 13, 30 и сѣжѣте иѣхъ
въ снопы, ꙗкѡ сожещи ѡ.

Лук. 3, 17 плѣвы же со-
жѣтъ огнемъ негасящими.

Апокалипс. 17, 16 и со-
жгѣтъ ю огнемъ.

СОЖЖЕНЪ, -ИИ (καυτη-
ρισμένος, qui cauterio resectus
est) — сожженный.

1 *Тимов. 4, 2* сожженныхъ
своею совѣстію.

Апокалипс. 18, 8 и огнемъ
сожжена будеть (κατακαυθήσεται).

СОЖИГАТИ (κατακαίειν, ex-

uri; ἀνάπτειν, incendere) — со-
жигать; зажигать.

Матѡ. 13, 40 и огнемъ
сожигаютъ.

Дьян. 19, 19 доволни же
ѡ сотворшихъ чародѣніи, со-
бравше книги свои, сожигашъ
предъ всѣми.

Іаков. 3, 5 коль велики вѣ-
щи сожигаетъ (ἀ., зажигаетъ).

СОЖИТЕЛЪ (συμπόλιτης, cop-
civis) — согражданинъ.

Ефес. 2, 19 но сожителе
стѣмъ и присни бгѡ.

СОЖИТИ (συνῆν, convivere)
— вмѣстѣ жить.

2 *Коринѡ. 7, 3* во ѣже оу-
мрѣти съ вами и сожити.

СОЖИТІЕ (ἀναστροφή, con-
versatio, обращеніе, обхожде-
ніе) — сожитіе, сожительство.

2 *Петр. 2, 7* Лѡта ѡбѣди-
ма ѡ беззаконныхъ въ нечистотѣ
сожитіи избави (Лота, утом-
ленного обращеніемъ между
людьми, неистово развратны-
ми, избавилъ).

СОЗАДИ (ὀπίσθεν, a tergo;
ὀπίσσω, retro) — сзади.

Матѡ. 9, 20 пристѣпши
созади прикоснѣсѦ.

Марк. 5, 27 пришедши въ
народъ создаи.

Лук. 7, 38 и ставши при
ногѣмъ егѡ создаи (ὀπίσσω). 8, 44
и пристѣпши создаи, коснѣсѦ
крамъ ризы егѡ.

Апокалипс. 4, 6 и посредеѣ

престола и Окреста престола четыре живѣтна исполнена Очѣсы спредѣи и создаи.

ГОЗВАВЪ (συγκαλεσάμενος, convocatus) — созвавъ (-шій), собравъ (-шій).

Лук. 9, 1 созвавъ же Обанадесяте, даде имъ силѣ и власть на всѣхъ вѣсы. *23, 13* Пилата же созвавъ архіерей и кнѣзи и люди.

Дян. 10, 24 Корнилій же въ чѣмъ ихъ, созвавъ срѣдники свои и любезныи дрѣгн.

ГОЗВАТИ (συγκαλεῖν, convocare) — созвать, собрать.

Марк. 15, 16 созваша всю спѣрѣ.

Дян. 5, 21 созваша собора и всѣхъ старцы и сыновъ Іисавыхъ. *28, 17* бысть же по днѣхъ трѣхъ, созда Павла същымъ и Іудеевъ первымъ: сшедшымъ же имъ, глаголаше къ нимъ.

ГОЗДАВЪ, -ШІЙ (οἰκοδομήσας, qui ædificavit; πλάσας, fictor; κτίσας, qui condidit) — создавший: построившій, сдѣлавшій.

Лук. 6, 49 слышавый же и не сотворивый, подобенъ есть чловеку создавшему (οἰκ.) храмъ на землѣ безъ основанія.

Римлян. 9, 20 еда речѣта зданіе создавшемъ (πλ.) ѣ.

Ефес. 3, 9 создавшемъ всѣхъ ческамъ Іисъ Хрѣтому.

Колос. 3, 10 по образъ создаваемаго егѣ.

ГОЗДАНИЕ (κτίσις, creatio;

κτίσμα, creatura; οἰκοδομή, ædificium; ἐνδόμησις, structura) — **созданіе**: сотвореніе, зданіе, созиданіе, назиданіе.

Марк. 10, 6 и начала же созданиа. *13, 19* не бысть такова и начала созданиа.

Іаков. 1, 18 во еже быти намъ началохъ нѣкихъ созданиемъ (κτισμ.) егѣ.

1 Петр. 2, 13 повинитесь оубо всѣмъ чловеку созданию.

2 Петр. 3, 4 всѣхъ такъ пребывають и начала созданиа.

Римлян. 1, 20 невидима во егѣ и созданиа міра творѣнни помышлѣма видима сѣтъ.

2 Коринѣ. 5, 1 создание (οἰκ., жилище) и Бга имамы. *10, 8* юже даде намъ Гдѣ въ создание (οἰκ., къ созиданію). *13, 10* юже Гдѣ далъ ми естъ въ создание (οἰκ., къ созиданію), а не на разорѣніе.

Ефес. 2, 21 и немже всѣмъ создание (οἰκ., зданіе) составлѣмо растѣтъ въ црковь стѣю и Гдѣ. *4, 16* возвращеніе тѣла творѣтъ въ создание (οἰκ., для созиданія) — — любовью. *4, 29* но точію еже естъ блго къ созданию (οἰκ., для назиданія) вѣры (въ вѣрѣ).

1 Тимов. 4, 4 всѣмъ создание (κτίσμ.) Бжіе добрѣ.

Апокалипс. 3, 14 такъ глаголетъ аминь, свидѣтель вѣрный и истинный, началохъ созда-

нѣмъ Бжїѣмъ. 5, 13 и всѣмъ созданиѣ (κτίσμις), ѣже ѣсть на нбсѣхъ, — — всѣ слышахъ гл҃г҃ующамъ. 8, 9 и оумре третїѣмъ часть созданиѣ (κτίσμις) сѣшихъ въ морѣ. 21, 18 и вѣ созданиѣ (ἐνδ.) стѣны ѣгѡ іасписъ (стѣна его построена изъ ясписа).

ГОЗДАНЫ быти (οἰχοδομεῖσθαι, ædificatum esse; κτίζεσθαι, conditus esse; πλασθῆναι, formatum esse) — быть создану, построены, сотворены.

Лук. 4, 29 и ведоша ѣгѡ до верхѣ горы, на нейже града ихъ созданы вѣше (ψυχολογητο).

Іоан. 2, 20 четыредесать и шестїю лѣтъ создана вѣсть (ψυχολογηθη) цр҃ковъ сіѣмъ.

1 Коринѡ. 11, 9 и бо не созданы вѣсть мѣжъ жєны радн, но женѣ мѣжѣ радн.

Колос. 1, 16 іакъ тѣмъ создана вѣша всѣмъескамъ.

1 Тимоѡ. 2, 13 Адамъ во прѣжде созданы вѣсть (ἐπλάσθη).

ГОЗДАНЫ (κτισθεῖς, creatus, qui conditus est) — созданы, созданный.

Ефес. 2, 10 создани во Хр҃тѣ Іисѣ на дѣла вл҃гѣмъ. 4, 24 созданаго по Бг҃у изъ правдѣ и въ преподобїи истины.

ГОЗДАТИ (οἰχοδομεῖν, ædificare; κτίζειν, condere) — создать: построить, сотворить.

Матѡ. 7, 24 иже созда храминѣ свою на камени. 7, 26

иже созда храминѣ свою на песцѣхъ. 21, 33 и созда столпъ. 26, 61 и тремѣ дѣнми создаѣти ю.

Марк. 12, 1 и созда столпъ.

13, 19 ѣже созда (ἐκτίσσε) Бг҃ъ.

Лук. 7, 5 и сомнище тоѣ созда намъ. 14, 28 кто во ѿ вѣса хотѣи столпъ создаѣти.

Дялн. 7, 4 Голомѡнъ же созда ѣмѣ храмъ.

Апокалипс. 4, 11 іакъ ты ѣси создаѣлъ (ἐκτίσας) всѣмъескамъ.

10, 6 иже созда (ἐκτίσσε) нбо.

ГОЗДАТИСѦ (κτίζεσθαι, conditus esse) — создаться: быть создану.

Колос. 1, 16 всѣмъескамъ — создашасѣ.

СОЗИДАНИЕ (οἰχοδομή, ædificatio) — назидание; созидание.

Римлян. 14, 19 и іакъ ка созиданию дрѣгѣ ко дрѣгѣ. 15, 2 кїждо же вѣсъ ближнемѣ да оугождаѣтъ во вл҃гѣе ка созиданию.

1 Коринѡ. 14, 3 прроче-ствѣи же, чудовѣкѣмъ глаголетъ созиданиѣ и оутѣшенїе и оутвержденїе. 14, 5 развѣ іакъ (кто) скажетъ, да цр҃ковъ созиданиѣ прїемлетъ. 14, 12 (іакъ) ка созиданию цр҃кве просїте, да извыточествуете. 14, 26 всѣ же ка созиданию да бывають.

2 Коринѡ. 12, 19 прѣдъ Бгомъ, ѡ Хр҃тѣ глаголемъ: всѣ же, возлюбленнїи, ѡ вѣшемъ созиданиї (и оутвержденїи).

Ефес. 4, 12 въ созиданіе (для созиданія) Тѣла Хрѣтова.

ГОЗИДА́ТИ (οἰκοδομεῖν, ædificare; ἀνοικοδομεῖν, restaurare; ἡτίζειν, condegere) — создавать; возсоздать.

Матѳ. 16, 18 и на сѣмъ камени созиждѣ црковь мою.

Марк. 14, 58 тремъ дѣмъ — — созиждѣ.

Лук. 12, 18 и большымъ созиждѣ.

Дьян. 7, 49 кій храмъ созиждете мнѣ. *15, 16* по сѣхъ шѣрашѣсѣ и созиждѣ (ἀν., возсоздашъ) кровъ дѣдова падшій: и раскѣпанамъ ѣгѡ созиждѣ (ἀν., возсоздашъ), и исправлю ѣгѡ.

Римлян. 15, 20 да не на чѣжѣмъ ѡснованіи созиждѣ.

1 Коринѳ. 8, 1 разѣмъ оуѣвъ кичитъ, а любви созидаетъ.

Галат. 2, 18 аще во пѣже разорѣхъ, сѣмъ пакы созидѣю.

Ефес. 2, 15 да Ѧба созидаетъ (хт.) совѡю во ѣдинаго нѡваго челоѡка.

1 Солун. 5, 11 созидайте кійждо ближняго.

ГОЗИДА́ТИСѦ (οἰκοδομεῖσθαι, ædificare; συνοικοδομεῖσθαι, una ædificari; κατασκευάζεσθαι, apparari) — устроиться, назидаться.

1 Коринѳ. 8, 10 не совѣсть ли ѣгѡ немошна сѣщин созидаетъсѣ іаѡложертвеннаѣ пѣсти (то совѣсть его, какъ немошнаго, не

расположить ли него ѣсть идо-ложертвенное). *14, 17* ты оуѣвъ добръ благодарѣши, но дрѣгій не созидаетъсѣ (назидается).

Ефес. 2, 22 ѡ немже и въ созидаетъсѣ (σ., устрояетъсѣ) въ жилище Бжїе Дхѡмъ.

Евр. 3, 4 всѣмъ во дѡмъ созидаетъсѣ (κ., устрояетъсѣ) ѡ нѣкоегѡ.

ГОЗИДА́Й (ὁ οἰκοδομῶν, qui ædificat) — созидающій.

Матѳ. 27, 40 разорѣмъ цркви и тремъ дѣмъ созидамъ, спсѣсѣ самъ.

Марк. 15, 29 тремъ дѣмъ созидамъ.

ГОЗИДА́ЮЩА (-ѡйсѡ) (οἰκοδομοῦμενος, ædificatus, qui ædificabatur) — назидаемый.

Дьян. 9, 31 созидѡущесѣ и ходѡще въ страсть Гдни.

ГОЗРѢ́ТИ (παράδειοναι, progredere; ἀκμαΐζειν, maturus esse) — созрѣть.

Марк. 4, 29 ѣгда же созрѣетъ плодъ.

Апокалѣпс. 14, 18 пакъ созрѣша (ἵκρασαν) оуѣжѣ грѡзды ѣмъ.

ГОЗЫРА́ТИ (συνκαλεῖν, convocare) — созывать: собирать.

Лук. 15, 6 созываетъ дрѣгн и сосѣды. *15, 9* и шѣрѣтши созываетъ дрѣгнни и сосѣды.

СОИЗБРА́ННЫЙ (συνεκλητός, electus) — соизбранный: избранный.

1 *Петр. 5, 13* цѣлѣется въ
ѣже въ Вавѣлонѣ соизбраннаѣ.

СОИЗВОЛА́ТИ (συνευδοχεῖν,
consentire) — одобрять.

Римлян. 1, 32 не то́чию
са́ми творѣтъ, но ѿ соизво́лютъ
творѣшымъ.

СОИЗВОЛА́А (-ѣи) (συνευ-
δοχῶν, qui consenserat, una as-
sentiebat) — одобряя (-яущий).

Дѣян. 8, 1 Савла́ же бѣ
соизвола́а оубѣиствѣ егѡ. 22,
20 ѿ са́ма въхъ стоѣ ѿ соиз-
вола́а оубѣи́нію егѡ.

СОКРАЩА́А (-ѣи) (συντέμ-
νων, concidens) — рѣшая (-яущий).

Римлян. 9, 28 слово бо
скончава́а ѿ сокра́щаа въ пра́ваѣ
(ибо дѣло оканчивается и скоро
рѣшить по правдѣ).

СОКРАЩЕ́НЪ (συντεμνημέ-
νος, concisus) — рѣшительный.

Римлян. 9, 28 та́къ слово
сокра́щено сотвори́тъ Гдѣ на
земли́ (потому́что дѣло рѣши-
тельное совершить Господь на
землѣ).

СОКРОВЕ́НЪ, -ный (χε-
κρυμμένος, occultatus; τεθησαυ-
ρισμένος, reconditus; ἀποκρυμ-
μένος, latens, id est: occultus;
ἀπόκρυφος, absconditus) — со-
кровенный, сокрытый; сохра-
няемый, содержимый.

Матѣ. 13, 35 ѡры́гнѣ со-
крово́ннаѣ ѡ сложе́ніи міра.
13, 44 па́ки подобно́ есть

цѣтвіе нѣное сокро́вищѣ сокро-
веннѣ на селѣ.

Лук. 18, 34 ѿ бѣ глѣго́ла сѣй
сокро́венъ ѡ нѣхъ.

2 *Петр. 3, 7* ны́нѣшнимъ
нѣси ѿ земли́ тѣмже сло́вомъ
сокро́вена (т.) сѣтъ (содержимыя
тѣмъ же сло́вомъ).

1 *Коринѣ. 2, 7* но глѣго́лѣма
премѣ́рость Бжїю въ та́инѣ сокро-
веннѣю (ѣ.).

Ефес. 3, 9 сокро́веннымъ (ѣ.)
ѡ вѣ́кѡвъ въ Бжѣ.

Колос. 1, 26 та́инѣ сокро-
веннѣю (ѣ.) ѡ вѣ́кѣ ѿ ѡ родѡ́въ.
2, 3 въ нѣмже сѣтъ всѣ со-
крово́нища премѣ́рости ѿ ра́зѣма
сокро́венна (ἀπόκρυφοι, сокры-
ты). 3, 3 ѿ живо́та ва́ша со-
крово́ненъ ѣсть (ἐκρυπται) со
Хрѣ́стома въ Бжѣ.

Евр. 11, 23 вѣрою Моѡ́сѣй
родѣвсѣ, сокро́венъ вѣсть (ἐκρύ-
βη) трѣ мѣ́цы ѡ о́ца своѣхъ.

Апокалипс. 2, 17 повѣ́жда-
ющемъ да́ма па́сти ѡ ма́нны со-
крово́ннымъ.

СОКРОВИ́ЩЕ (θησαυρός,
thesaurus; ταμεῖον, conclavium;
γάζα, gaza) — сокровище; хра-
нилище, потаенная комната.

Матѣ. 2, 11 ѿ вѣ́рзше со-
крово́нища своѣ. 6, 19 не скры-
ва́йте себѣ сокро́вища на земли́.
6, 20 скрыва́йте же себѣ со-
крово́нище на нѣси. 6, 21 нѣ́же
бо ѣсть сокро́вище ва́ше. 12,
35 влѣ́гши челове́къ ѡ влѣ́гши

сокрѹвнѣа ѡзнѡсѣтъ бѣгѣмъ: ѡ лѹкавыи челоуѣкъ ѿ лѹкаваго сокрѹвнѣа ѡзнѡсѣтъ лѹкаваа. **13, 44** пакѣ подобно ѣсть црѣвѣе нѣное сокрѹвнѣѹ. **13, 52** ѡже ѡзнѡсѣтъ ѿ сокрѹвнѣа своегѡ нѡваа. **19, 21** ѡ ѡмѣти ѡмаши сокрѹвнѣе на нѣсѣ. **24, 26** аще оубо рекѹтъ вама — сѣ въ сокрѹвнѣахѹ (т., въ потаенныхѹ комнатахѹ).

Марк. 10, 21 ѡмѣти ѡмаши сокрѹвнѣе на нѣсѣ.

Лук. 6, 45 бѣгѣи челоуѣкъ ѿ бѣгѣго сокрѹвнѣа сѣрдца своегѡ ѡзнѡсѣтъ бѣгѡе: ѡ злѡи челоуѣкъ ѿ злѡго сокрѹвнѣа сѣрдца своегѡ ѡзнѡсѣтъ злѡе. **12, 24** ѡмже нѣсть сокрѹвнѣа (т., нѣтъ у нихѹ ни хранилищѹ). **12, 33** сотворѣте себѣ — сокрѹвнѣе нешкѹдѣемо на нѣсѣхѹ. **12, 34** ѡдѣже во сокрѹвнѣе ваѣе. **18, 22** ѡ ѡмѣти ѡмаши сокрѹвнѣе на нѣсѣ.

Дян. 8, 27 ѡ сѣмѹжѹ Мѹрѣна ѣвнѣхѹ сѣленѹ Кандакѣи царицы Мѹрѣнскѣа, ѡже бѣ наѡ всѣми сокрѹвнѣи (т.) ѣмъ.

2 Коринѹ. 4, 7 ѡмамы же сокрѹвнѣе сѣе въ скѹдѣлныхѹ соскѹдѣхѹ.

Колос. 2, 3 въ нѣмже сѣтъ всѣ сокрѹвнѣа премѹрости ѡ рѡзѹма сокрѹвѣнна.

Евр. 11, 26 бѡлѣе богѡтѣ-

ство цѣмѣнивъ Ѣгѹпетскихѹ сокрѹвнѣа поношенѣе Хрѣтѡво.

СОКРѹВИЩНОЕ хранилище (γαζοφυλάκιον, gazophylacium) — сокровищница.

Марк. 12, 41 сѣдѡ Иѣсѡ прѣмѡ сокрѹвнѣномѹ хранилищѹ, зрѡше, какѡ народѡ мѣщѣтъ мѣдѹ въ сокрѹвнѣное хранилище. **12, 43** мнѡжае всѣхѹ вверже вметѡющѹхѹ въ сокрѹвнѣное хранилище.

СОКРѹВИЩѹ (-ѡй) (ἀποθησαυρίζων, congerens pro thesauro) — собирающѣй сокровище.

1 Тимоѹ. 6, 19 сокрѹвнѣюще себѣ ѡсновѡнѣе добрѡ въ бѹдѹщее (собирая себѣ сокровище, доброе основѡнѣе для бѹдѹщаго).

СОКРѹШАТИСѢ (συντετριφθαι, conterei) — сокрушаться, быть сокрушаему, разбиваему.

Марк. 5, 4 ѡ пѣтѡмѹ сокрѹшѡтѣсѡ (ѡ разбивалѹ оковы).

Апокалипс. 2, 27 пакѡ соскѹды скѹдѣлннчи сокрѹшѡтѣсѡ.

СОКРѹШАѢ (-ѡй) (συντριβων, conterens; συνδρῦπτων, emolliens) — сокрушающѣй, мучающѣй.

Лук. 9, 39 ѡ сѣмѹжѹ ѣмлетѡ ѣгѡ — ѡ ѣва ѿ Хѡдѣнтѡ ѿ негѡ, сокрѹшѡмъ (измучивѹ) ѣгѡ.

Дян. 21, 13 чтѡ творѣте, плачѹще ѡ сокрѹшѡюще (συνδρῦπτοντες) мѡ сѣце.

СОКРУШЕНІЕ (συντριμμα, contritio)—разрушение.

Римлян. 3, 16 сокрушение и шловоленіе (пагуба) на пѣтѣхъ нѣхъ.

СОКРУШЕНЪ, - НЫЙ (συντετριμένος, quassatus, contritus; τετρασμενος, confractus)—сокрушенный, надломленный, измученный.

Матѣ. 12, 20 трѣсти сокрушенны (надломленной) не преломитъ.

Лук. 4, 18 посла мѣ нѣцѣлѣти сокрушеннымъ сѣрцею — шпѣстѣти сокрушеннымъ (т.) во штрадѣ (отпустить измученныхъ на свободу).

СОКРУШИТИ (συντριβεῖν, conterere)—сокрушить.

Римлян. 16, 20 Бѣ же мѣра да сокрушитъ сатанѣ подѣ ногѣ вѣшнѣ вскорѣ.

СОКРУШИТИСѦ (συνθλασθήσεσθαι, constringi; συντριβήσεσθαι, conterī)—сокрушиться, быть сокрушену: разбиться.

Матѣ. 21, 44 н падѣи на камени сѣмѣ, сокрушитсѣ (и тотѣ, кто упадетѣ на этотѣ камень, разобьется).

Лук. 20, 18 всѣмъ падѣи на камени томѣ, сокрушитсѣ (разобьется).

Іоан. 19, 36 кѣсть не сокрушитсѣ (συντριβ.) ш негѣ.

СОКРУШИШЬ (συντριψας, contritus)—разбившій.

Марк. 14, 3 сокрушн ѡлавастрѣ (разбивъ сосудѣ).

СОЛГѦТИ (ψεύσασθαι, mentiri)—солгать.

Дѣян. 5, 3 почтѣ испѣлни сатанѣ сѣрце твоѣ, солгѣти Дѣлѣ стѣомѣ. *5, 4* не члѣвѣкѣмѣ солгалѣ еси, но Бѣгѣ.

Евр. 6, 18 вѣ нѣхѣже не-возмѣжно солгѣти Бѣгѣ.

СОЛІЛО (τρίβλιον, catinus)—блюдо, чаша.

Матѣ. 26, 23 шмѣчѣи вѣ со мнѣю вѣ соліло рѣкѣ, томѣ мѣ предастѣ.

Марк. 14, 20 шмѣчѣи вѣ со мнѣю вѣ соліло.

СОЛНЕЧНЫЙ (ἡλιου, solis)—солнечный: солнца.

Дѣян. 26, 13 вѣдѣхѣ, царю, сѣ нѣсѣ пѣче сѣмѣнѣмѣ солнечнагѣ шсѣмѣшѣи мѣ свѣтѣ.

Апокалипс. 16, 12 да оугѣтѣвитсѣ пѣтъ царѣмѣ сѣшѣмѣ ш востѣмѣмѣ солнечныхѣ. *22, 5* ни свѣта солнечнагѣ.

СОЛНЦЕ (ἥλιος, sol)—солнце.

Матѣ. 5, 45 пѣкѣмѣ солнце своѣ сѣмѣтѣ. *13, 6* солнцѣ же возсѣмѣшѣ прѣсѣмѣшѣ. *13, 43* тогда прѣвѣнѣицы прѣсѣмѣтѣтсѣ пѣкѣмѣ солнце. *17, 2* н прѣсѣмѣтѣтсѣ лицѣ егѣ пѣкѣмѣ солнце. *24, 29* солнце помѣркнетѣ.

Марк. 1, 32 егѣдѣ захождѣше солнце. *4, 6* солнцѣ же возсѣмѣшѣ, прѣсѣмѣдѣ. *13, 24*

солнце помёркнетъ. 16, 2 возсіѣвшѣ солнцѣ.

Лук. 4, 40 заходящѣ же солнцѣ, всѣ, ѣлицы имѣахѣ болящія недѣги различными, привождѣхѣ ихъ къ немѣ. 21, 25 и бѣдѣтъ знаменіѣ въ солнцѣ и лѣнѣ и свѣздахѣ. 23, 45 и помёрче солнце.

Дян. 2, 20 солнце предложитсѣ во тмѣ. 13, 11 и бѣдѣши слѣпѣ не видѣ солнца до времени. 27, 20 ни солнцѣ же, ни свѣздамъ являшымсѣ.

Іаков. 1, 11 возсіѣ во солнце.

1 Коринѣ. 15, 41 ѣна слава солнцѣ, и ѣна слава лѣнѣ, и ѣна слава свѣздамъ.

Ефес. 4, 26 солнце да не зайдѣтъ въ гнѣвъ вашѣмъ.

Апокалипс. 1, 16 и лицѣ ѣгѡ такоже солнце сіѣтъ въ силѣ своей. 6, 12 и солнце мрачно бѣстъ такъ врѣтище властно. 7, 2 и видѣхъ ѣнаго ѡггѣла восходяща ѡ восхода солнца. 7, 16 не имать же пасти на нихъ солнце. 8, 12 и оумзвена бѣстъ трѣтій часть солнца. 9, 2 и ѡжерче солнце и возахъ ѡ дыма студеничагъ. 10, 1 и лицѣ ѣгѡ такъ солнце. 12, 1 жена ѡблечѣна въ солнце. 16, 8 и четвёртый ѡггѣлъ изаіѣ фіалъ свой на солнце. 19, 17 и видѣхъ ѣдинаго ѡггѣла стоѣща

на солнцѣ. 21, 23 и градъ не трѣбѣ солнца и лѣнѣ.

ГОЛОМѢНОВЪ (Σολομώντος, Solomonis) — Соломоновъ: Соломона.

См. ниже: СоломѢнъ.

Матѣ. 12, 42 слышати премѣдрость СоломѢновѣ.

Лук. 11, 31 такъ прійде — слышати премѣдрость СоломѢновѣ.

Дян. 3, 11 притекѡша — — въ притвѡръ нарицаемѣй СоломѢновѣ, оумзасни.

ГОЛОМѢНЪ (Σολομών, Solomon) — Соломонъ (съ Евр. значить: мирный), сынъ царя Давида и Вирсавіи, третій царь Израильскій (жилъ за 1000 лѣтъ до Р. Х.).

Съ именемъ царя Соломона связаны четыре Ветхозавѣтныя книги: Притчи, Екклесіастъ, Пѣснь Пѣсней. Премудрость. Принадлежность послѣдней книги Соломону многіе отрицаютъ, такъ какъ еѣ иѣтъ на Еврейскомъ языкѣ, и такъ какъ она носитъ на себѣ признаки позднѣйшаго происхожденія: слѣды Греческаго краснорѣчіѣ.

Матѣ. 1, 6 Дѣдѣ же црѣ родѣ СоломѢна. 1, 7 СоломѢнъ же родѣ Ровоѡма. 6, 29 такъ ни СоломѢнъ — — ѡблечѣсѣ. 12, 42 и сѣ болѣ СоломѢна забѣ.

Лук. 11, 31 и сѣ множаѣ СоломѢна забѣ. 12, 27 такъ ни СоломѢнъ во всѣй славѣ своей ѡблечѣсѣ, такъ ѣдинъ ѡ сіхъ.

Дьян. 7, 47 Соломонъ же созда ѣмъ храмъ.

ГОЛОМОНЪ (Σολομώντος, Solomonis) — Соломонскій: Соломона.

См. выше: Соломонова.

Иоан. 10, 23 и хождаше Исъ въ църкви, въ притворѣ Соломоніи.

Дьян. 5, 12 и вѣхъ ѣдннодушнѣ вси въ притворѣ Соломоніи.

ГОЛУНСКІЙ (Θεσσαλονικέων, Thessalonicensium) — Солунскій: Солунянь (Θεσσαλονικίαντες).

1 Солун. 1, 1 църкви Солунскѣй ѡ Бзѣ Оцѣ и Гдѣ Исѣ Хрѣтѣ.

2 Солун. 1, 1 църкви Солунскѣй ѡ Бзѣ Оцѣ нашемъ и Гдѣ.

ГОЛУНЪ (Θεσσαλονίκη, Thessalonica) — Солунъ (Θεσσαλονίκη), одинъ изъ главныхъ городовъ Македоніи, въ сѣверовосточномъ углу Термесскаго залива въ Эгейскомъ морѣ.

Дьян. 17, 1 прѣсѣдаше же Амфіполь и Аполонію, внидошта въ Солунъ. *17, 11* сѣи же вѣхъ благороднѣйши живѣщихъ въ Солунѣ. *17, 13* и такъ оубѣдаша, иже ѡ Солунѣ Идаѣи. *27, 2* ѡвезохомъ, сѣщъ съ нами Аристартъ Македонинъ ѡ Солунѣ.

Филиппис. 4, 16 такъ и въ Солунъ — — посласте мнѣ.

2 Тимов. 4, 10 Димасъ — — иде въ Солунъ.

ГОЛУНАНИНЪ (Θεσσαλονικεύς, Thessalonicensis) — Солунянинъ: Θεσσαλονικίαντες (житель города Солуни).

Св. Апостолъ Павелъ съ большимъ успѣхомъ проповѣдывалъ Слово Божіе въ Солуни, основалъ здѣсь Церковь Христову и для утвержденія ея, посылалъ сюда Тимофея. Узнавъ о вѣствующемъ состояніи Солунской Церкви, Апостолъ Павелъ посылаетъ (около 55 года по Р. Х.) Первое Посланіе къ Солунянамъ, привѣтствуетъ ихъ, увѣщаетъ утверждать себя святостью жизни, и не предаваться плачу и неутѣренной скорби оъ умершихъ, подобно язычникамъ, не имѣющимъ упованія (надежды), что смерть не есть погибель, но путь къ воскресенію, «путь всея земли», по свидѣтельству Царя-Псалмопѣвца. Второе Посланіе къ Солунянамъ написано Апостоломъ Павломъ скорѣ послѣ перваго. Оно вызвано погрѣшительнымъ толкованіемъ Солунянь посланія перваго, а также появленіемъ среди Солунянь людей праздныхъ и безчинныхъ, которые лжепророчествовали о кончинѣ міра. Посему въ этомъ посланіи излагается ученіе о пришествіи Христовомъ и оъ антихрѣтѣ, и содержатся увѣщанія о прилежной молитвѣ.

Дьян. 20, 4 Солуняне же, Аристартъ и Секунда.

ГОЛЬ (ἅλας, ἄλς, sol) — соль.

Матѣ. 5, 13 вы естѣ соль земли: аще же соль ѡвѣстѣтъ, чѣмъ ѡсолѣтъ.

Марк. 9, 49 всѣка жѣртва солію (ἅλι) ѡсолѣтъ. *9, 50*

довро́ соль: аще же соль не сла-
на вѣдетъ, чѣмъ ѡсолитсѧ; и мѣн-
те соль въ себѣ.

Лук. 14, 34 довро́ есть соль:
аще же соль ѡвѣдетъ, чѣмъ ѡсо-
литсѧ.

Колос. 4, 6 слово — — со-
лю растворено.

СОМНѢНІЕ (διακρισις, alter-
catio) — споръ.

См. ниже: сѡмнѣніе.

Римлян. 14, 1 не въ сомнѣ-
ніе помышленій (безъ споровъ
о мнѣвіяхъ).

СОМНѢЙСѧ (ὁ διακρινόμενος, qui dubitat) — сомнѣ-
вающийся.

См. ниже: сѡмнѣсѧ.

Римлян. 14, 23 а сомнѣй-
сѧ, аще гдѣтъ, ѡсѣждаетсѧ, зане
не ѡ вѣры.

СОМНИЩЕ (συναγωγή, sy-
nagoga; συνεδρίον, consessus) —
синагога; сивнедріонъ (верхов-
ное судилище).

Матѳ. 4, 23 оучѧ на со-
мнищахъ ихъ. *5, 22* повиненъ
ѣсть сомнищѸ (συνεδρίφ, си-
недріону). *6, 2* такоже лице-
мѣри творѧтъ въ сомнищахъ.
6, 5 такъ любѧтъ въ сомнищахъ
— — молитсѧ. *9, 35* оучѧ на
сомнищахъ ихъ. *12, 9* прїиде
на сомнище ихъ. *13, 54* оучаше
ихъ на сомнищи ихъ. *23, 6* лю-
бѧтъ же — — преждесѣданіѧ
на сомнищахъ. *23, 34* и ѡ нѣхъ
вѣсте на сомнищахъ вашнхъ.

Марк. 1, 21 вшедъ въ сом-
нище. *1, 23* бѣ въ сомнищи ихъ
человѣкъ. *1, 29* иже сомнища из-
шедше. *1, 39* бѣ проповѣдаѧ
на сомнищахъ. *3, 1* вниде пакъ
въ сомнище. *6, 2* начѧтъ на со-
мнищи оучити. *12, 39* прежде-
сѣданіѧ на сомнищахъ. *13, 9*
предадѧтъ во вы въ сомнища.

Лук. 4, 15 и той оучаше
на сомнищахъ ихъ, славимъ всѣ-
ми. *4, 16* и вниде, по обычаю
своемѸ, въ день сѣвѣотный въ
сомнище, и воста честн. *4, 20*
и всѣмъ въ сомнищи очн вѣхѸ
зрѣше нѧнь. *4, 28* и исполни-
шасѧ всѧ гдѣрости въ сомнищи,
слышавшии сѧ. *4, 33* и въ со-
мнищи бѣ человѣкъ имѣй дѸха бѣ-
са нечѣста. *4, 38* востава же иже
сомнища, вниде въ домъ Сѣмѡ-
новъ. *4, 44* и бѣ проповѣдаѧ
на сомнищахъ Галілейскихъ. *6,*
6 высть же и въ дрѸгѸю сѣвѣо-
тѸ внити емѸ въ сомнище и оу-
чити. *7, 5* и сомнище той созда
намъ. *8, 41* и той кнѧзь со-
мнищѸ бѣ. *11, 43* такъ любите
предсѣданіѧ на сомнищехъ. *13,*
10 вѧше же оучѧ на единоѧ ѡ
сомнищъ въ сѣвѣотѸ. *20, 46* и
предсѣданіѧ на сомнищахъ. *21,*
12 предающе на сомнища и тем-
ницы.

Іоан. 6, 59 сѧ рече на со-
мнищи. *9, 22* оужѣ во вѣхѸ сло-
жилисѧ жидове, да, аще кто егѡ
исповѣсть Хрѣта, ѡлученъ ѡ со-

мища вѣдетъ (ἀποσυναγωγος γένεται, synagoga moveetur, того отлучать отъ синагоги). 12, 42 но фарисей ради не исповѣдовахъ, да не изъ сонмищъ изгнани вѣдѣтъ (ἵνα μὴ ἀποσυναγωγος γένωνται, не synagoga moveatur, чтобы не быть отлученными отъ синагоги). 16, 2 ѿ сонмищъ иждѣнѣтъ вы (ἀποσυναγωγους ποτήσουσιν ὑμᾶς, movebunt vos synagogis, изгнать васъ изъ синагогъ). 18, 20 азъ всегда оучахъ на сонмищихъ и въ цѣркви.

Дѣян. 4, 15 повелѣвшие же ѿма вонъ изъ сонмища (сυνεδρίου, синедріона) изыти. 5, 27 привѣдше же ихъ поставиша на сонмищи (сυνεδρίῳ, въ синедріонѣ). 5, 34 воставъ же нѣкій на сонмищи (сυνεδр.) фарисей. 6, 12 и привѣдоша на сонмище (сυνεδр.). 6, 15 и возрѣвъше на нѣхъ вси сѣдѣщи въ сонмищи (сυνεδр.). 9, 20 и авіе на сонмищахъ проповѣдаше Іиса, ꙗко сѣй есть Сынъ Бжій. 13, 5 и бывше въ Саламинѣ, возвѣщаѣста слово Бжіе въ сонмищахъ Іудейскихъ. 13, 14 и вшѣдше въ сонмище въ день сѣбвѣтнъ, сѣдоша. 13, 15 по чтеніи же законѣ и прорѣкъ, послаша началницы сонмища (ἀρχισυναγωγοί) къ нимъ, глаголюще. 13, 42 исходошымъ же имъ ѿ сонмища Іудейска, молѣхъ ꙗзыцы въ другѣю сѣбвѣтѣ глагола-

ти сѣ имъ глаголюмъ сѣмъ. 14, 1 высть же во Іконіи, вкѣпѣ внѣти ѿма въ сонмище Іудейское. 15, 21 въ сонмищахъ по всѣмъ сѣбвѣтѣмъ чтомыи. 17, 1 иѣже въ сонмище Іудейское. 17, 17 ставъ азъ сѣ же оубо на сонмищи со Іудей и съ честнѣвыми. 18, 4 ставъ азъ сѣ же на сонмищахъ по всѣмъ сѣбвѣтѣмъ. 18, 7 чтѣша Бга, емѣже хрѣмина въ вскрѣи сонмища. 18, 19 самъ же вшѣдъ въ сонмище, ставъ азъ сѣ со Іудей. 18, 26 сѣй же начѣтъ дерзѣти на сонмищахъ. 19, 8 вшѣдъ же въ сонмище, дерзаше. 22, 19 и вѣмъ по сонмищахъ вѣрѣющимъ въ тѣ. 23, 6. воззва въ сонмищи (сυνεδр.). 23, 28 сведоха егѣ въ сонмище (сυνεδр.) ихъ. 24, 12 и ни въ цѣркви шѣрѣтоша мѣ къ комѣ глаголюща — ни въ сонмищахъ. 24, 20 да глаголютъ, ꙗже къ ю шѣрѣтоша во мнѣ неправдѣ, ставшѣ мѣ въ сонмищи (сυνεδр.). 26, 11 и на всѣхъ сонмищахъ множицею мѣчѣ ихъ.

Іаков. 2, 2 ꙗже во внѣдетъ въ сонмище ваше мѣжъ.

Апокалипс. 2, 9 но сонмище сатанино. 3, 9 сѣ даю ѿ сонмища сатанина глаголющымъ выти Іудей.

СО́НМЪ (сυνεδριον, concensus; συναγωγή, synagoga) — синедріонъ (верховное судилище); синагога.

Матѣ. 10, 17 предадѣтъ во

вы на сонмы. 26, 59 архіерее же и старцы и сонмы весь и скаху жесвидѣтельства на Іиса.

Марк. 14, 55 архіерее же и весь сонмы и скаху. 15, 1 весь сонмы.

Лук. 22, 66 и ведоша его на сонмы свой.

Иоан. 11, 47 сообраша архіерее и фарісее сонмы.

Дѣян. 6, 9 восташа же нѣцыи ѿ сонма (συναγωγή, синагоги). 23, 1 воззрѣвъ же Павелъ на сонмы рече.

СО́НЪ (δναρ, somnium; ύπνος, somnus; ενυπνιον, somnium) — сонъ, сновидѣніе.

Матѳ. 1, 20 во снѣ явивъ сѣмѣ. 1, 24 воставъ — ѿ сна (δ.). 2, 12 и вѣсть пріемше во снѣ. 2, 13 Ангѣлъ Гдень во снѣ явивъ. 2, 19 Ангѣлъ Гдень во снѣ явивъ. 2, 22 вѣсть же пріемъ во снѣ. 27, 19 многу во пострадаху днесь во снѣ его ради.

Лук. 9, 32 Петръ же и същии съ нимъ вѣху ѿтѣченіи сномъ (δ.).

Иоан. 11, 13 Онъ же мѣща, ѿкѣ ѿ оупеніи сна (δ.) глголетъ.

Дѣян. 2, 17 и старцы ваши сѣни (ενυπνια) видѣтъ (и старцы ваши сновидѣніями вразумляемы будутъ). 20, 9 ѿтѣченіи сномъ (δ.) глѣбокимъ

— — преклонѣ ѿ сна (δ.), падѣ ѿ трекрѣвника долъ.

Иуд. 1, 8 такожде оубо и сии сѣни видѣше (ενυπνιαζόμενοι, такъ точно будетъ и съ сими мечтателями).

Римлян. 13, 11 и сѣ, видѣше время, ѿкѣ часъ оуже намъ ѿ сна (δ.) востати.

СООБРАЗЕНЪ, -НЫЙ (συμφυτος, assimilis, συμμορφος, conformandus, conformis) — сообразный, подобный.

Римлян. 6, 5 аще во сообразни (συμφ.) выхома подобію смѣрти его, то и воскрѣнимъ вѣдема (ибо если мы соединены съ Нимъ подобіемъ смѣрти Его, то должны быть соединены и подобіемъ воскресенія). 8, 29 иже во предѣвѣдѣ, (тѣхъ) и предѣстави сообразныхъ быти (предопредѣливъ быти подобными) образъ Гда своего.

Филиппис. 3, 21 ѿкѣ быти сѣмъ сообразнѣ тѣлѣ славы его (что оно будетъ сообразно славному Тѣлу Его).

СОУБРАЗОУАТИСѦ (συσχηματίζεσθαι, configurare) — сообразоваться.

Римлян. 12, 2 и не сообразуйтеся вѣкѣ сѣмѣ.

СОУБРАЗУАСѦ (-ѡИСѦ) (συμμορφούμενος, conformis) — сообразуясь (-ющійся).

Филиппис. 3, 10 сообразуйтеся смѣрти его.

СОУЩАТИСѧ (κοινωνεῖν, communicate)—участвовать.

2 Иоан. 1, 11 глаголюй во ѣмѣ радоватисѧ, соущаетсѧ дѣломъ ѣгѡ злымъ (ибо привѣтствующій его участвуетъ въ злыхъ дѣлахъ его).

СОУЩЕНІЕ (κοινωνία, communicatio)—общеніе; участіе.

2 Коринѡ. 9, 13 ѡ протѣ соущеніѧ къ нимъ ѡ ко всѣмъ (за искреннее общеніе съ ними и со всѣми).

Филиппис. 3, 10 ѡ соущеніе страстей ѣгѡ (и участіе въ страданіяхъ Его).

СОУЩНИКЪ (συκοινωνός, particeps, una particeps)—соучастникъ.

1 Коринѡ. 9, 23 сіе же творю за вѣговѣстіе, да соущникъ ѣмѣ вѣдѣ (чтобы быть соучастникомъ его).

Филиппис. 1, 7 соущники мнѣ (соучастниковъ моихъ)—— всѣхъ васъ сѣщихъ.

СОУДОЛѢВАТИ (κατακυριεύειν, dominari)—господствовать.

Марк. 10, 42 соудолѣвають ѡмъ (господствуютъ надъ ними).

СОУЖИВІТИ (συνζωοποιεῖν, una vivificare)—оживить, оживотворить.

Ефес. 2, 5 ѡ сѣщихъ насъ мѣртвыхъ прегрѣшеніи, соуживѣ (оживотворилъ) Хрѣтомъ.

Колос. 2, 13 соуживѣлъ ѣсть (оживилъ) съ нимъ.

СОУРУЖЕНЪ व्यति (κατεσκευασθαι, apparatus esse)—быть сооружену, устроену.

Евр. 9, 2 скніѧ во сооруженѣ вѣсть первамъ.

СОУЕРНИКЪ (ἀντιδικός, adversarius)—соперникъ.

Въ одномъ случаѣ (1 Петр. 5, 8) ὁ ἀντιδικός переведено сѣпостѧтъ.

Матѡ. 5, 25 вѣди оуѣщаваѧсѧ съ соперникомъ — да не предаѣтъ тебѣ соперникъ.

Лук. 12, 58 ѣгда во градѣши съ соперникомъ твоимъ ко князю. *18, 3* ѡмстѣ менѣ ѡ соперника моего.

СОУЕЦЪ (αὐλητής, tibicen)—свирѣльщикъ.

Въ одномъ случаѣ (Апокалипс. 18, 22) αὐλητής переведено пискатель.

Матѡ. 9, 23 ѡ вѣдѣвъ сопцы.

СОУРИЧАСТНИКЪ (συνμέτοχος, consors)—соучастникъ, сообщникъ.

См. ниже: спричастникъ.

Ефес. 5, 7 не выѣйте оубо сопричастницы сѣмъ.

СОУРОТИТИСѧ (ἀντοφθαλμεῖν, obpiti)—противиться.

Дьян. 27, 15 восхищенъ же бывшѣ кораблю ѡ не могѣшѣ сопротивитисѧ вѣтрѣ.

СОУРОТИШІЙСѧ (ἀπειθήσας, qui non obedierat)—непослушный, непокорный, невѣрный.

Евр. 11, 31 въроу Раавъ блудница не погѣе съ сопротивлѣшимисѧ (невѣрными).

СОПРОТИВЛѢТИСѧ (ἀνθίστασθαι, obsistere) — противиться).

Дьян. 13, 8 сопротивлѣшесѧ же ѿма блума волхвъ.

СОПРОТІВЕНЪ, - ЯНЪ (ἐναντός, contrarius; ἀντιθέμενος, adversarius; ὑπεναντός, subcontrarius) — противный.

См. сѣпротивный.

Дьян. 26, 9 азъ оубв мнѣхъ, ꙗкош подобаетъ мѣ мнѣга сопротивна протѣвѣ ѿмене Іиса Назврѣа сотворѣти.

1 Коринѣ. 16, 9 двѣрь во мѣ ѿверзесѧ велика ѿ поспѣшна, ѿ сопротивнѣи (ἀ.) мнози.

2 Коринѣ. 2, 7 тѣмже сопротивное (τοῦναντίον, e contrariio) паче вы да дарѣете ѿ оутѣшите (такъ-что вамъ лучше уже простить его и утѣшить).

Галат. 2, 7 но сопротивное (τοῦναντίον, e contrariio) оуразумѣвше (напротѣвъ того, увидѣвъ).

Филиппис. 1, 28 ѿ не колеблющесѧ ни ѿ единомъ же ѿ сопротивныхъ (ἀ.).

Колос. 2, 14 еже бѣ сопротивно (ὁ.) намъ.

Евр. 10, 27 ѿ огнѣ ревность поѣсти хотѣшагъ сопротивнымъ (ὁ.).

СОПРОТІВЪ (ἀντι, contra) — противъ.

Дьян. 13, 45 ѿ вопреки глаголахъ глаголемымъ ѿ Павла, сопротивъ глаголюще (ἀντιλέγοντες) ѿ хвалѣще. *28, 19* сопротивъ же глаголющимъ (ἀντιλέγοντων) ѿдѣемъ, нѣжда мѣ вѣсть нареши кесарѣ. *28, 22* ѿ ѣреси во сѣй вѣдомо есть намъ, ꙗкош всюдѣ сопротивъ глаголемо есть (ἀντιλέγεται).

СОПѢЛЬ (αὐλός, tibia) — свирѣль.

1 Коринѣ. 14, 7 ѿбаче бездѣшнаѧ гласъ дающаѧ, аще сопѣль, аще гѣсли.

СОРАБОТНИКЪ (σύνδουλος, συνεργus) — соработникъ: трудникъ.

Колос. 1, 7 ꙗкоже ѿ оубѣдѣсте ѿ ѿпафраса возлюбленнагъ соработника нашегъ. *4, 7* вѣренъ слѣжитель ѿ соработникъ ѿ Глѣ.

СОРАДОВАТИСѧ (συγχαλεῖν, gratulari) — сорадоваться: радоваться вмѣстѣ (una gaudere).

Филиппис. 2, 17 радѣюсѧ ѿ сорадѣюсѧ всемъ вамъ. *2, 18* ѿ сорадѣйтесѧ мнѣ.

СОРАСПѢТИСѧ (συσταυροῦν, una crucifigere) — сораспѣяться.

Галат. 2, 19 Хрѣтови сораспѣхсѧ.

СОСВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ

Колос. 2, 19 составы (ἀ.) и соѣзы подаемо и снѣмлемо (составами и связями будучи соединяемо и скрѣпляемо).

Евр. 3, 14 аще точію начатокъ состава (quo sustentamur) да́же до конца извѣстенъ оудержимъ (если только начатую жизнь твердо сохранимъ до конца).

ГОСТАРѢВЮЩІЙСѦ (γῆραςκος, qui senescit) — старѣющій.

Евр. 8, 13 а ѡбветшавашее и состарѣвающееся, близъ есть иста́ннѣ (а ветшающее и старѣющее близко къ уничтоженію).

ГОСТАРѢТИСѦ (γῆραςκεν, senescere) — состариться.

Иоан. 21, 18 егда́ же составиши, воздѣжешн рѣцѣ твоей, и инъ тѣ помѣстетъ, и ведѣтъ, а́може не хощеши.

ГОСТОѦТИСѦ (συνεστηκει, consistere) — стоять, держаться.

Колос. 1, 17 и всѣческа́я въ немъ состоѣтъсѧ (я все Имъ стои́тъ).

ГОСТА́ЗІАСѦ (-ВЫЙСѦ) (συλλαλῆσας, collocutus) — поговоривъ (-вшій).

Дьян. 25, 12 тогда́ Фістъ составѣвсѧ съ совѣтники, ѡвѣща́.

ГОСТА́ЗІНІЕ (συζητησις, altercatio) — споръ.

См. ниже: ста́заніе.

Дьян. 28, 29 и сіѧ томѣ рѣкшѣ, ѡидѡша́ Іуда́и, многое́ имѣще междѣ собою́ составѣніе (много споря между собою).

ГОСУ́ДЪ (σχεδος, vas; ἀγχεῖον, vas; ἀνάθημα, donarium) — сосу́дъ; вещь; вкладъ.

Матѣ. 12, 29 и сосѣды ѣгѡ расхитити. **13, 48** и сѣдѣше избрѣша́ двѣрьѧ въ сосѣды (ἀ.). **25, 4** мѣдѣрьѧ же пріѣдѣша́ ѣлѣи въ сосѣдѣхъ (ἀ.).

Марк. 3, 27 никто́же мо́жетъ сосѣды крѣпкагѡ — — расхитити. **11, 16** мимонесѣтъ сосѣдъ сквозѣ́ цѣрковь.

Лук. 8, 16 никто́же (οὔβο) свѣтили́ника вжѣгѣ, покрывѣѣтъ ѣгѡ́ сосѣдомъ. **17, 31** и сосѣдъ ѣгѡ́ въ домѣ. **21, 5** ѣкѡ ка́меніемъ до́брымъ и сосѣды (ἀνάθημασι, donariis, вкладами) оукра́шена.

Иоан. 19, 29 сосѣдъ же стоѣ́ше по́лнъ Ѡцѣа.

Дьян. 9, 15 рече́ же къ немѣ́ Гдѣ́: и́дн, ѣкѡ сосѣдъ избрѣнъ мнѣ́ сѣй. **10, 11** и видѣ́ нѣо ѡвѣрсто, и сходя́щнхъ на́нъ сосѣдъ нѣ́кій, ѣкѡ плащани́цѣ вѣлію. **10, 16** сіе́ же бы́сть три́щи: и па́ки взѡсѣ́ сосѣдъ на нѣо. **11, 5** сходя́щнхъ сосѣдъ нѣ́кій ѣкѡ плащани́цѣ вѣлію, ѡ́четырѣхъ кра́евъ низпѣщѣемъ съ нѣсѣ́, и пріѣде́ да́же до мене́.

1 Петр. 3, 7 живѣ́ще — —

по разѣмѣ, ꙗкоже немощнѣишѣ
сосѣдѣ женскомѣ.

Римлян. 9, 21 ѿ тогѣже
сѣишеніа сотворѣти ѿвѣ оубо
сосѣдъ въ чѣсть, ѿвѣ же не въ
чѣсть. *9, 22* пренесе во мнозѣхъ
долготерпѣніи сосѣды гнѣва со-
вершенны въ погнѣбель. *9, 23* и
да скажетъ богатство славы своеѣ
на сосѣдѣхъ мѣти.

2 Коринѣ. 4, 7 имамы же
сокроуище сіе въ скрѣделныхъ
сосѣдѣхъ.

1 Солун. 4, 4 вѣдѣти — —
своеѣ сосѣдъ стѣжавати во стѣни.

2 Тимов. 2, 20 въ величѣи
же домѣ не точию сосѣди зѣати
и сребрѣни сѣти. *2, 21* кто
очиститъ себѣ ѿ сѣхъ, вѣдетъ со-
сѣдъ въ чѣсть.

Евр. 9, 21 и скинію же и
всѣ сосѣды служебныи кровію
такоже покрѣпи.

Апокалипс. 2, 27 ꙗкоже со-
сѣды скрѣделничи сокрѣшатъ.
18, 12 и всѣакоже сосѣда изъ
кости слоновыи, и всѣакоже со-
сѣда ѿ дрѣва ѣтнаго.

СОСѢДѢ (γείτων, vicinus)
— сосѣдъ.

Лук. 14, 12 не зови — —
ни сосѣдъ богатыхъ. *15, 6* со-
зываетъ другѣи и сосѣды. *15, 9*
и ѿвѣрѣши созываетъ другѣи
и сосѣды.

Іоан. 9, 8 сосѣди же — —
глаголахъ: не сѣи ли єсть сѣдѣи
и просѣи.

СОСѢЕНЪ (Σωθένης, So-
sthenes) — Сосѣенъ, одинъ изъ
70-ти Апостоловъ, сперва на-
чальникъ Іудейской синагоги
въ Коринѣ, обращенный апо-
столомъ Павломъ ко Христу.
Память: 4 января и 8 декабря.

Σωθένης — слово Греческое, со-
ставлено изъ σώος, salvus и οδύ-
νως, robur, vis, potentia.

Дѣян. 18, 17 ѣмше же вси
ѣллини Сосѣена.

1 Коринѣ. 1, 1 Павелъ
званъ ꙗвлъ Іисъ Хрѣтовъ, волюю
Бжїею, и Сосѣена братъ.

СОТВОРЕНЪ (πεπραγμένος,
factus; πεποικημένος, factitius; ἐκ-
τισσας, creatus) — сотворенный:
сдѣланный.

Лук. 23, 15 и сѣ ничтоже
достойно смѣрти сотворено єсть
ѿ немъ (и ничего не найдено въ
Немъ достойнаго смѣрти).

Дѣян. 26, 26 нѣсть во во
оуглѣ сотворено сіе (ибо это не
въ углу происходило).

Евр. 12, 27 ꙗки сотворѣн-
ныхъ (πεποικημένων).

Апокалипс. 4, 11 и волюю
твою сѣти, и сотворѣни (ἐκτί-
σθσαν).

СОТВОРИВЪ, - ИЙ (ὁ ποιή-
σας, qui fecit; πράξας, qui
fecit; ὁ καταρτасаμενος, qui con-
didit; ὁ κατασχευασας, qui con-
struxit) — сотворившій: создав-
шій, сдѣлавшій, устроившій.

Матѣ. 19, 4 ꙗкѡ сотвори-
вый ѿсконѣ.

Лук. 6, 49 слышавый же ѿ
не сотворивый, подобенъ ѣсть че-
ловѣкъ создавшемъ храмъ на
земли безъ ѿснованіа. **10, 25**
Оучѣлю, что сотворивъ, живѣтъ
вѣчный наслаждѣю. **10, 37** со-
творивый милость съ нимъ. **12,**
47 ни сотворивъ по воли ѿгнѣ.
12, 48 сотворивъ же достѣйнамъ
ранамъ. **18, 18** Оучѣлю блгѣи,
что сотворивъ, живѣтъ вѣчный
наслаждѣю.

Іоан. 2, 15 ѿ сотворивъ
внѣ ѿ вѣрвѣи, всѣ ѿзгнѣ ѿ
церкви.

Дѣян. 4, 24 ты Бже сотво-
ривый нбо ѿ землю. **17, 24** Бже
сотворивый мѣръ ѿ всѣхъ, ꙗже въ
немъ, сѣи нбсѣ ѿ земли Гдѣ сый.
28, 17 мужіе братіе, ꙗзъ ни-
чтоже прѣтѣвно сотворивъ лю-
демъ ѿ ѿбычаемъ ѿтѣскимъ.

Римлян. 9, 11 ещѣ бо не
рождашымъ, ни сотворившымъ
(пр.) что блго ѿ злѣ. **10, 5**
ꙗкѡ сотворивый тѣ человекъ,
живъ бѣдетъ въ нхъ.

2 Коринѣ. 5, 5 сотворивый
(ѿ хатерγασάμενος) же насъ въ сіѣ
ѿстоѣ Бже (на сіѣ самое ѿ со-
здавъ насъ Богъ).

Галат. 3, 12 но сотвори-
вый тѣ человекъ, живъ бѣдетъ въ
нхъ.

Ефес. 2, 14 сотворивый
ѿбо ѿ єдино.

Евр. 1, 3 ѿчищеніе сотво-
ривъ. **3, 3** єлику множайшѣю
чѣсть ѿмать паче домъ сотвори-
вый (ѿ хатаσχεύασας, кто устро-
илъ) єгѣ. **3, 4** ѿ сотворивый
(ѿ хатаσχεύασας) всѣчѣскамъ, Бже
(ѿ устроившій все естъ Богъ).

Апокалипс. 19, 20 сотво-
ривый знѣменіа прѣдъ нимъ.

СОТВОРИТИ (ποιεῖν, ποιῆσαι,
facere; λαμβάνειν, capere; πράσ-
σειν, facere; φέρειν, affere; κατα-
θέσθαι, inire; προχειρίσασθαι, de-
signare; καθιστάναι, efficere; χρη-
θῆναι, uti; τίσαι, condere; ἐνδεί-
ξασθαι, exhibere; ἐπιτελεῖν, ab-
solvere; κατασκευάσαι, construere)
—сотворить: создать, сдѣлать,
совершить, исполнить.

Матѣ. 1, 24 сотвори ꙗкѡ-
же повелѣ ємъ ѿ Гглъ. **3, 8** со-
творите оубо плодъ. **4, 19** грѣ-
дѣта по мнѣ, ѿ сотворѣ въ лов-
цѣ человекѣмъ. **5, 19** ѿ ꙗже со-
творитъ. **5, 27** не прелюбѣ со-
твориши (οὐ μοιχεύσεις, поп τῷ-
chaberis). **5, 36** не можѣши
влѣса — — сотворити. **7, 22**
ѿ твоимъ ѿменемъ сѣлы многѣ
сотворѣхомъ. **8, 9** сотвори сіѣ,
ѿ сотворитъ. **9, 28** ꙗкѡ могѣ
сіѣ сотворити. **12, 3** что сотво-
ри дѣдъ. **12, 14** фарисѣе же
шѣдше совѣтъ сотвориша (ἐλαβον,
серегунт, имѣли совѣщаніе). **12,**
33 ѿ сотворитѣ дрѣво добрѣ,
ѿ плодъ єгѣ добрѣ: ѿ сотвори-
тѣ дрѣво злѣ, ѿ плодъ єгѣ злѣ.

12, 50 иже во аще сотвори́тъ волю О́ца. 13, 26 и пло́дъ сотвори́. 13, 28 вра́гъ челоуѣкъ сїе сотвори́. 13, 58 и не сотвори́ тѣ́ силъ мно́гихъ. 17, 4 сотвори́мъ за́дѣ трѣ́ сѣ́ни. 17, 12 но сотвори́ша ѿ не́мъ. 18, 35 та́къ и О́цъ мо́й и́стинный сотвори́тъ ва́мъ. 19, 4 мѣ́жескій по́лъ и же́нскій сотвори́лъ ꙗ́ко́ есть. 19, 16 что́ ва́го сотвори́ю. 19, 18 не прелю́бы сотвори́ши (оу́ мѣхѣу́сѣис, поп mæchaberis). 20, 5 сотвори́ та́коже. 20, 12 ꙗ́къ сїи послѣ́дніи е́ди́нъ ча́съ сотвори́ша, и ра́вныхъ на́мъ сотвори́лъ и́хъ е́си. 20, 15 и́ли нѣ́сть ми лѣ́тъ сотворити. 20, 32 что́ хо́щета, да сотвори́ю ва́ма. 21, 13 вы́ же сотвори́сте ꙗ́ко́ верте́пъ разво́йникъмъ. 21, 15 ꙗ́же сотвори́. 21, 21 не то́къмъ слоко́винное сотвори́те. 21, 31 кїи ѿ О́вою сотвори́ волю О́тчѣ. 21, 36 и сотвори́ша и́мъ та́коже. 21, 40 что́ сотвори́тъ дѣ́лательмъ тѣ́мъ. 21, 42 е́гѡ́же не въ рѣ́дѣ сотвори́ша (разночт.: неврего́ша, ἀπεδοκίμασαν, герговαῖσι, отвергли) зи́ждущіи. 22, 2 иже сотвори́ вра́ки сынѣ́ своеѣмъ. 23, 15 сотвори́ти е́ди́наго прише́льца. 25, 16 и сотвори́ дрѣ́во па́ть талѣ́нта. 25, 40 по́неже сотвори́сте е́ди́номъ сїхъ вра́тїи мо́ихъ ме́нишихъ, ми́ѣ сотвори́сте. 25, 45 по́неже не сотвори́сте е́ди́номъ сїхъ ме́н-

шихъ, ни ми́ѣ сотвори́сте. 26, 12 на погребѣ́ніе мѣ́ сотвори́. 26, 13 рече́тъсѣ, и́ же сотвори́ сї́мъ. 26, 18 оу́ тебѣ́ сотвори́ па́схѣ со оу́чїи мо́ими. 26, 19 и сотвори́ша оу́чїицы. 27, 1 со́вѣтъ сотвори́ша (ѣ́лаβон, серегупт, ии́ѣли совѣ́щаніе) всѣ́ архіере́е — на І́иса. 27, 22 что́ оу́вѣ сотвори́ І́исѣ. 27, 23 ко́е оу́вѣ зло́ сотвори́. 28, 12 и собра́вшемъ со ста́рцы, со́вѣтъ сотвори́ша (συμβούλιον те λαβόντες, consilioque capto, и сдѣ́лавъ совѣ́щаніе). 28, 14 и ва́съ везпечѣ́льны сотвори́мъ. 28, 15 О́ни же прїе́мше сре́вренники, сотвори́ша, ꙗ́коже на́вченіи вы́ша.

Марк. 1, 17 сотвори́ю ва́съ вы́ти ловцы́ челоуѣ́къмъ. 2, 25 что́ сотвори́ Дѣ́дъ. 3, 12 да не ꙗ́влена е́го́ сотвори́тъ. 3, 14 сотвори́ двана́десѣ́те. 3, 35 иже во аще сотвори́тъ волю Бѣ́жїю. 5, 19 е́лика ти́ Гдѣ́ сотвори́. 5, 20 е́лика сотвори́ е́мѣ́ І́исѣ. 6, 5 не мо́жаше тѣ́ ни е́ди́нымъ си́лы сотворити. 6, 30 и е́лика сотвори́ша. 7, 12 и не кто́мъ ѿстава́ете е́го́ что́ сотворити. 8, 25 сотвори́ е́го́ прозрѣ́ти. 9, 5 сотвори́мъ кро́вы трѣ́. 9, 13 сотвори́ша е́мѣ́ е́лика хотѣ́ша. 9, 39 иже сотвори́тъ си́лъ ѿ и́мени мо́еѣмъ. 10, 6 сотвори́лъ ꙗ́ко́ есть Бѣ́гъ. 10, 17 Оу́чїтелю влѣ́гїи, что́ сотвори́ю. 10, 19 не прелю́бы сотвори́ши

(μη μοιχεύσης, не mœchator). 10, 35 хочеша да — — сотвориши на́ма. 10, 36 да сотворю ва́ма. 10, 51 что́ хочеша да сотворю тебѣ. 11, 17 сотворите єгò вертѣпз разво́йникѣмъ. 12, 9 что́ оубо сотвори́тъ господь виногра́да. 12, 10 не въ рѣдѣ сотвори́ша (ἀπεδοκίμασαν, герго-baverunt, отвергли) зи́ждащѣи. 14, 8 еже ѿмѣ сіѣ, сотвори. 14, 9 еже сотвори сіѣ. 15, 1 на́ѣтріе совѣтъ сотвори́ша. 15, 7 ѿже въ ко́вѣ оубѣйство сотвори́ша. 15, 12 что́ оубо хочете сотворю. 15, 14 что́ во зло сотвори. 15, 15 хотѣ́а наро́дѣ хотѣ́ніе сотворити.

Лук. 1, 25 ꙗ́кѣ та́кѣ миѣ сотвори́ Гдѣ. 1, 49 ꙗ́кѣ сотвори́ миѣ величіе Сѣлныи, и сто ѿмѣ єгѡ. 1, 51 сотвори́ держа́вѣ мышцею своею. 1, 68 сотвори́ ѿзбавленіе людемъ своимъ. 1, 72 сотворити мѣть со о́цы на́шими. 2, 27 сотворити ѿма по о́бычаю зако́номъ ѡ́ немъ. 2, 48 ча́до, что́ сотвори́ на́ма та́кѣ. 3, 8 сотворите оубо плоды достѡ́йны пока́ніѣмъ. 3, 10 что́ оубо сотвори́мъ. 3, 12 Оучителю что́ сотвори́мъ. 3, 14 и мы что́ сотвори́мъ. 3, 19 Ирѡдѣ же четвертовла́стникѣ, ѡ́блича́емъ — — и ѡ́ всѣхъ, ꙗ́же сотвори́ слѡ́мъ Ирѡдѣ. 4, 23 є́лика слы́шахомъ — — сотвори́ и за́вѣ во о́тѣчествіи

своемъ. 5, 29 и сотвори́ оучре́жденіе вѣліе Левіи́ ємѣ въ домѣ своемъ. 5, 34 є́да мо́жете сѣны́ вра́чнымъ, до́ндеже жени́хъ съ нѣми єсть, сотворити постѣтисѣ. 6, 3 ни ли сегѡ члѣ єстѣ, еже сотвори́ Дѣдѣ. 6, 10 простри́ рѣкѣ твою́. О́нъ же сотвори́ та́кѣ. 6, 11 и глаго́лахъ дрѣвѣ ко дрѣвѣ, что́ вы́ша сотвори́ли Іисови. 7, 7 тѣмъ же ни себѣ до́сто́йна сотвори́хъ прѣити къ тебѣ (διὸ οὐδὲ ἐμαυτὸν ἡξίωσα πρὸς σὲ ἐλθεῖν, ideo ne meipsum quidem sum dignum arbitratus qui venirem ad te, потому и себя самого не почелъ я достойнымъ прѣити къ Тебѣ). 7, 8 и равѣ мо́емъ: сотвори́ сіѣ, и сотвори́тъ. 8, 8 прозѣвъ сотвори́ пло́ды стори́цею. 8, 39 возвратисѣ въ до́мъ тво́й, и повѣдай, є́лика ти сотвори́ Бгѣ. и ѿде, по всемъ гра́дѣ проповѣда́мъ, є́лика сотвори́ ємѣ Іисѣ. 9, 10 и возвра́щесѣ Іѡли повѣда́ша ємѣ, є́лика сотвори́ша. 9, 15 и сотвори́ша та́кѣ. 9, 33 и сотвори́мъ сѣни трѣ. 9, 54 рече́мъ, да О́гнь снідетъ съ небесе́, и потре́вѣтъ ѿхъ, ꙗ́коже и Іліѡ сотвори́. 10, 28 сіѣ сотвори́, и живъ вы́деши. 11, 40 безѡ́мніи, не ѿже ли сотвори́ внѣ́шнее, и внѣ́треннее сотвори́лѣ єсть. 11, 42 сіѣ по́дова́ше сотворити. 12, 4 и по́томъ не мо́гущихъ ли́шше что́ сотворити. 12, 17 что́ сотворю́,

ѣакъ не ѣмѣмъ гдѣ соврати пло-
дѣвъ моихъ. 12, 18 сѣ сотво-
рю. 12, 33 сотворите севѣ вла-
галища неветшающа. 13, 9 и
ѣще оубѣ сотворитѣ плодѣ. 14,
12 ѣгда сотвориши сѣвѣтъ или
вѣчерю. 14, 16 человекъ нѣкій
сотвори вѣчерю вѣлю. 15, 19
сотвори мѣ ѣакъ ѣдинаго ѣ на-
ѣмникъ, твоихъ. 16, 3 что со-
творю. 16, 4 развѣмъ, что
сотворю. 16, 8 ѣакъ мѣдрѣ со-
твори. 16, 9 сотворите севѣ
дрѣги ѣ мамѣны неправды.
17, 9 ѣакъ сотвори повелѣннѣ.
17, 10 такъ и вы, ѣгда сотво-
рите всѣ повелѣннѣ вѣмъ —
ѣакъ ѣже должны вѣхомъ сотво-
рити, сотворихомъ. 18, 7 Бѣ
же не ѣмать ли сотворити ѣмѣ-
нѣ избранныхъ своихъ. 18, 8
ѣакъ сотворитѣ ѣмѣнѣ ихъ
вскорѣ. 18, 41 да ти сотворю.
19, 15 каковъ вѣплю сѣтъ со-
творили (тис тѣ διεπραγματεύσατο,
quis quid negotiando confecisset,
кто что приобрѣлъ). 19, 18
господи, мнѣсѣ твоѣ сотвори пѣтъ
мнѣсѣ. 19, 46 вы же сотвори-
сте ѣго пещерѣ разбойникмъ.
19, 48 и не ѣверѣтахъ, что вы
сотворили ѣмъ. 20, 13 что со-
творю. 20, 15 что оубѣ сотво-
ритѣ ѣмъ господинъ винограда.
22, 23 который оубѣ ѣ нихъ хѣ-
щѣтъ сѣ сотворити (пр.). 23,
22 что во зло сотвори сѣй. 23,

41 сѣй же ни ѣдинагѣ зло со-
твори (ѣпраѣ).

Іоан. 2, 5 ѣже ѣще глѣголетѣ
вѣмъ, сотворите. 2, 11 сѣ сотво-
ри начатокъ знаменѣмъ Іисъ въ
Канѣ Галилѣйстѣй. 4, 29 принѣ-
те и видѣте члѣвѣка, ѣже речѣ ми
всѣ, ѣлика сотвори хъ. 4, 34 моѣ
вѣрашно ѣсть, да сотворю волю
послѣвашагѣ мѣ. 4, 39 мнози
вѣроваша въ ѣнь — — за слѣво
женъ свидѣтельствующѣмъ, ѣакъ
речѣ ми всѣ, ѣлика сотвори хъ. 4,
45 прѣмѣ ѣго Галилѣанѣ, всѣ
видѣвшѣ, ѣже сотвори во Іерѣли-
мъ хъ въ празникъ. 4, 54 сѣ
пѣки вторѣе знаменѣе сотвори
Іисъ. 5, 11 ѣже мѣ сотвори цѣла.
5, 15 ѣакъ Іисъ ѣсть, ѣже мѣ со-
твори цѣла. 6, 6 самъ во вѣдѣ-
шѣ, что хѣщѣтъ сотворити. 6,
10 сотворите человекѣ возле-
щѣй. 6, 14 человекѣ же ви-
дѣвшѣ знаменѣе, ѣже сотвори
Іисъ, глаголахъ. 6, 15 Іисъ
оубѣ развѣмъ, ѣакъ хотѣтъ
прѣити, да восхѣтитѣ ѣго, и
сотворѣтъ ѣго црѣмъ, ѣнде пѣки
въ горѣ ѣдинъ. 6, 28 что со-
твори мѣ, да дѣлаемъ дѣла Бѣжѣмъ.
7, 21 ѣдино дѣло сотвори хъ, и
всѣ дивитѣсѣмъ. 7, 23 человекѣ
зарѣва сотвори хъ въ сѣбѣ вѣтъ. 7,
31 ѣакъ Хрѣтѣсѣ — — ѣда вѣлѣ-
ша знаменѣмъ сотворитѣ. 8, 40
сегѣмъ Івѣраамъ нѣсть сотворилъ.
9, 6 плѣи на зѣмлю, и сотвори

вреніє ѿ плюновеніа. 9, 11 члвѣкъ нарицаемый Іисъ вреніє сотвори. 9, 14 вѣ же сѣвѣта, єгда сотвори вреніє Іисъ, и ѿверзе ємѣ Ѿчи. 9, 26 рѣша же ємѣ паки: что сотвори тебѣ. 10, 41 іакѡ Іѡаннъ оубѡ знаменіа не сотвори ни єдиного. 11, 37 не могаше ли сѣй, ѿверзый Ѿчи слѣпому, сотворити, да и сѣй не оумретъ. 11, 45 и видѣвши, іаже сотвори Іисъ, вѣроваша въ него. 11, 46 рекѡша їмъ, іаже сотвори Іисъ. 11, 47 и глаголаху: что сотвориша. 12, 2 сотвориша же ємѣ вѣчерю тѣ. 12, 16 и сіѡ сотвориша ємѣ. 12, 24 аще же оумретъ, многъ плодъ сотворитъ (фѣреѣ, принесетъ). 13, 12 вѣсте ли, что сотворихъ вамъ. 13, 15 іакоже азъ сотворихъ вамъ, и вы творите. 13, 27 єже твориши, сотвори скорѡ. 14, 12 вѣрѡмъ въ мѣ, дѣла, іаже азъ творю, и той сотворитъ, и вѣлѣша сіихъ сотворитъ. 14, 13 и єже аще что просите ѿ Ѿца во їмѣ моє, то сотворю. 14, 14 и аще чesѡ просите во їмѣ моє, азъ сотворю. 14, 23 и Ѿцъ мой возлюбитъ єго, и къ немѣ приидеъ, и ѡвѣтель оу негѡ сотвориша. 15, 4 розга не можетъ плодъ сотворити (фѣреѣ, принести) ѡ себѣ, аще не вѣдетъ на лозѣ. 15, 5 иже вѣдетъ во мнѣ, и азъ въ немъ, той со-

творитъ плодъ многъ. 15, 8 ѡ сѣмъ прославися Ѿцъ мой, да плодъ многъ сотворитѣ (фѣрѣте, принесете). 15, 24 аще дѣлъ не вѣхъ сотворилъ въ нихъ, иже ины никтоже сотвори, грѣхъ не вѣша їмѣли. 16, 3 и сіѡ сотворитъ, іакѡ не познаша Ѿца, ни мене. 17, 4 дѣло совершихъ, єже далъ єси мнѣ да сотворю. 18, 35 ѿвѣща Пилатъ: — — родъ твой и архіерее предаша тѣ мнѣ: что єси сотворилъ. 19, 7 долженъ єсть оумрѣти, іакѡ себѣ бѣа Бжїи сотвори. 19, 23 воини же — — приахъ рѣзы єгѡ, и сотвориша четири чѣсти. 19, 24 воини оубѡ сіѡ сотвориша. 20, 30 мнѡга же и ина знаменіа сотвори Іисъ. 21, 25 сѣть же и ина мнѡга, іаже сотвори Іисъ.

Дѣян. 1, 1 первое оубѡ слово сотворихъ ѡ всѣхъ. 2, 22 іаже сотвори тѣмъ бжѣ посредѣ васъ. 2, 36 іакѡ и гдѣ и хртѣ єго бжѣ сотворилъ єсть. 2, 37 что сотворимъ, мужіе братіе. 3, 12 іакѡ своею ли сілою или бжгчестіемъ сотворихомъ єго ходити. 3, 17 іакѡ по невѣдѣнію сіе сотвористе (спраѣхате). 4, 7 коєю сілою или конемъ именемъ сотвористе сіе вы. 4, 16 что сотворимъ челоѡкома сіма. 4, 28 сотворити, єйлика рѣка твоѣ и совѣтъ твой преднаречеъ быти. 5, 35 мужіе їл-

тане, внимайте себѣ ѿ человѣ-
цѣхъ снхъ, что хощете сотворити
(пра́с.). 7, 24 и видѣвъ нѣкоего
ѡвѣдима, посѡбствова и сотвори
ѡмщеніе. 7, 40 рѣкше Аарѡнъ:
сотвори намъ воги. 7, 41 и со-
твориша телца (καὶ ἐμοσχοποίη-
σαν, et vitulum fecerunt). 7, 43
Образы, іаже сотвориште покла-
нѣтисѣ ѿмъ. 7, 44 іакоже повелѣ
глаголюи сотворити ю по Образѣ.
7, 50 не рѣка ли моѣ сотвори сѣмъ
всѣмъ. 8, 2 и сотвориша плачь ве-
лій надъ нимъ. 9, 13 колѣка зла
сотвори стѣмъ твоимъ во Іерѣлимѣ.
10, 33 авіе оубо послахъ къ
тебѣ: ты же добръ сотвориша єси
пришеда. 10, 39 и мы єсмь
свидѣтеле всѣхъ, іаже сотвори
во странѣ Іудейстѣй и во Іерѣ-
лимѣ. 11, 30 еже и сотвориша,
пославше къ старцема рѣкою
Варнавлею и Ганвлею. 12, 8 со-
твори же такъ. и глагола ємъ. 13,
22 ѡбрътохъ Дѣда сына Іессеѡ-
ва, мѣжа по срѣцѣ моему, иже
сотворитъ всѣ хотѣніа моѣ. 14,
11 народи же видѣвшіе, еже
сотвори Павелъ, воздвигоша
гласъ свой Дѣкаѡнски глаголюще.
14, 15 иже сотвори иѡво и зѣм-
лю и море и всѣ, іаже въ нихъ.
14, 27 пришедше же и собрав-
ше црковь, сказаша, єлика сотво-
ри Бгъ съ ними. 15, 4 сказаша
же, єлика сотвори Бгъ съ ними,
и іакъ ѡбверзе іазыкомъ двѣрь
вѣры. 15, 12 єлика сотвори

Бгъ знаменіа и чудеса во іазы-
цѣхъ ѿми. 15, 29 ѡ нихъ же
собоудѣюще себѣ, добръ со-
творите (пра́сете). 16, 28
ничтоже сотвори (пра́сете) се-
бѣ зла: всѣ во єсмь здѣ.
17, 26 сотворилъ же єсть ѡ єди-
нымъ кроуе весь іазыкъ человѣчъ.
18, 21 іакъ подобаетъ ми всѣмъ
къ праздникъ градыщій сотвори-
ти во Іерѣлимѣ. 21, 19 сказаше
— — еже сотвори Бгъ во іазы-
цѣхъ служеніемъ єгѡ. 21, 23
сїе оубо сотвори, еже ти глаго-
лемъ. 21, 33 вопрошаше —
что єсть сотворилъ. 22, 10 что
сотворю, Гдѣ. 22, 26 виждь,
что хощеи сотворити. 24, 17
пріидохъ ^{ἐπεσοὺς πρίσιν} сотворити милѡстыни —
и приношеніа. 24, 27 хотѣ
же оугѡдное сотворити (καταθέ-
σαι, желая доставить удоволь-
ствие). 25, 9 Фістъ же хотѣ
оугѡдное Іудеемъ сотворити (κα-
ταθέσαι). 25, 11 достойно
смерти сотворихъ что (πέπραχά-
τε). 26, 9 азъ оубо мнѣхъ, іакъ
подобаетъ ми мнѡга сопроти-
вна прѡтивъ ѿмене Іѣса Назврѣа
сотворити (пра́σαι). 26, 10 еже
и сотворихъ во Іерѣлимѣ. 26,
16 на сѣ во іавіхѣмъ ти, сотво-
рити (προχειρίσασθαι) тѣмъ слѣ-
гѣ (чтобы поставить тебя слу-
жителемъ).

Іаковъ. 2, 11 не прелюбы со-
твориши (μὴ μοιχεύσῃς, не шѡ-
cheris) — — аще же не прелю-

вы сотвориши (οὐ μοιχεύσεις, si pop fueris mœchatus). 4, 13 сотворимъ тѣ лѣто еди́но. 4, 15 сотворимъ сѣ и́ли ѿно. 5, 14 да мѣтѣ сотворѣтъ (προσευξάσθωσαν, presentur) на́д нимъ. 5, 15 аще грѣхѣ сотворилъ есть.

1 *Петр.* 2, 22 иже грѣхѣ не сотвори. 3, 11 да сотвори́тъ б́го.

2 *Петр.* 1, 8 не прѣзнухъ ниже беспло́днухъ сотвори́тъ (κατιστησιν, efficiunt) вы въ Ѓда нашегѡ І́иса Х́ста позна́ніе (то вы не останетесь безъ успѣха и плода въ познаніи Господа нашего Іисуса Христа).

1 *Іоан.* 5, 10 не вѣрѣмъ Б́гови, жѣ сотворилъ есть е́го.

Іуд. 1, 15 [сѣ при́детъ Ѓдъ] сотворити сѣдъ ѡ всѣхъ.

Римлян. 3, 8 іакъ сотворимъ злѣмъ, да при́дѣтъ б́лгѣмъ. 4, 21 силѣнъ есть и сотворити. 9, 20 почто́ мѣ сотворилъ еси́ та́къ. 9, 21 ѡ тогѡ́удѣ смѣшеніѣмъ сотворити ѿвѣ оубѡ сосѣдѣ въ чѣсть, ѿвѣ же не въ чѣсть. 9, 28 іакъ сло́во сокра́щено сотвори́тъ Ѓдъ на землѣ. 13, 9 еже во: не прелюбы сотвориши (οὐ μοιχεύσεις, pop mœchaberis). 15, 26 ѡбщѣніе нѣкое сотвори́ти къ нѣщымъ стѣмъ живѣщымъ во іеру́слимѣ.

1 *Коринѡ.* 6, 15 взѣмъ ли оубо оуды Х́ртѡвы, сотворю оуды блудничи; да не вѣдетъ.

6, 18 всѣмъ во грѣхѣ, е́гоже аще сотвори́тъ челове́къ, кро́мѣ тѣла есть. 9, 12 но не сотвори́хомъ (ἐχρησάμεθα) по ѿбла́сти сѣй (однако мы не пользо́вались сею властью). 9, 15 азъ же ни еди́но сотвори́хъ (ἐχρησάμην) ѡ сѣхъ (но я не пользо́вался ничѣмъ тако́вымъ). 10, 13 но сотвори́тъ со іскѣшеніемъ и извѣтіе. 14, 6 нынѣ же, вратіе, аще при́идѣ къ вамъ мѣзъки глаго́лъ, кѣю вамъ по́лзѣ сотворю (ὡφελήσω, juvabo). 15, 29 понѣже что́ сотвори́тъ крестѣщисѣмъ мѣртвѣхъ ра́дн. 16, 1 ѡ мѣло́стни же, іакже ко стѣмъ, іакже оустро́и хъ цр́квѣмъ Галаті́искимъ, та́къ и вы сотвори́йте.

2 *Коринѡ.* 5, 21 грѣхъ сотвори́. 11, 7 и́ли грѣхъ сотвори́хъ себѣ сми́ромъ, да вы вознесѣтѣсѣ. 11, 11а еже творю́, и сотворю́. 11, 25 но́щъ и де́нь во глѣбниѣ сотвори́хъ. 13, 7 мо́лимсѣ же къ Б́гѣ, не сотворити вамъ ни еди́наго зла — — но да вы дѡброе сотвори́те, мѣ же іакъ неискѣсни вѣде́мъ. 13, 10 да не прише́дѣ безцѣднѡ сотворю́ (χρησάμαι) по вла́сти (чтобы въ присутствіи не употребить строгости).

Галат. 2, 10 еже и по́тихѡсѣ сѣ і́стое сотвори́ти.

Ефес. 3, 11 еже сотвори́ ѡ Х́ртѣ І́исѣ Ѓдѣ на́шемъ.

6, 8 вѣдающе, ꙗкоу кійждо, ѣже
ѣще сотвори́тъ бл҃гоє, сіє прі-
ѣметъ ѿ Гда.

Филиппис. 4, 14 О́баче
дóврѣ сотвори́сте.

Колос. 4, 16 сотвори́те, да
и въ Лаодикійській цркви про-
чтєно вѣдетъ.

1 *Солун.* 5, 24 ѿже и со-
твори́тъ.

2 *Солун.* 3, 4 оупова́емъ
же на Гда ѿ насъ, ꙗкоу — и
твори́те и сотвори́те.

1 *Тимов.* 1, 13 ꙗкоу не вѣ-
дый сотвори́хъ въ невѣрствіи.
4, 3 ꙗже Бгъ сотвори́ (ἐχτισεν)
въ снѣденіе — — вѣрнымъ.

2 *Тимов.* 4, 5 дѣло сотвори́
бл҃говѣстника, служєніе твоє ѿз-
вѣстно сотвори́ (πληροφόρησον,
plenam fidem facito, исполняй
служєнію твоє). 4, 14 Алєксандръ
ковачъ мнѡга мѣ зла сотвори́
(ἐνεβεβηκατο).

Тит. 3, 5 не ѿ дѣла прѣныхъ,
ѿже сотвори́хомъ мы — —
спсе насъ.

Филимон. 1, 14 вєз твоєѣ
же воли ничтѡже восхотѣхъ со-
твори́ти. 1, 21 вѣдый, ꙗкоу и
паче — — сотвори́ши.

Евр. 1, 2 вѣки сотвори́. 6, 3
и сіє сотвори́мъ, ѣще Бгъ по-
велѣтъ. 7, 27 сіє во сотвори́
єди́ною. 8, 5 ꙗкоже гл҃голамо
высть Мѡѡсєю хотѣхъ сотво-
рити (ἐπιτελεῖν, когда онъ при-
ступилъ въ совершєнію) ски-

нію — — сотвори́ши всѣ по
Образѣ показанномъ ти на горѣ.

8, 9 не по заветѣ, є́гоже со-
твори́хъ Оцѣмъ ѿхъ. 10, 7 ѣже
сотвори́ти волю твою, Бжє. 10,
9 сє и́дѣ сотвори́ти волю твою,
Бжє. 11, 7 сотвори́ (κατεσκεύασε,
приготовилъ) ковчегъ во спсе-
ніе дѡмъ своєгѡ. 11, 28 вѣроу
сотвори́ пасхъ. 12, 13 и стєзи
прѣвы сотвори́те ногѣмъ ваши-
мъ. 12, 15 пакость сотвори́тъ
(ἐνοχλή, obturbet, вредъ причи-
нилъ). 13, 6 чтѡ сотвори́тъ мнѣ
человѣкъ. 13, 21 сотвори́ти
волю є́гѡ.

Апокалипс. 1, 6 и сотво-
рилъ єсть насъ црї. 1, 7 и плачь
сотвори́тъ (κόφονται, plangent,
возрыдають) ѿ нємъ всѣ кѡ-
лѣна земліа. 2, 5 и пѣрвамъ дѣ-
ла сотвори́. 2, 16 и врань со-
творю́ (πολεμήσω, pugnavo, сра-
жусь) съ нїмъ мечємъ оустъ
мои́хъ. 3, 9 сє сотворю́ ѿхъ. 3,
12 повѣждающаго сотворю́ стол-
пѣ въ цркви Бга моего. 5, 10
и сотвори́лъ єсѣ насъ Бгѡви на-
шемъ царї и ієрєи. 11, 5 и ѿже
ѿмъ неправдѣ сотвори́тъ (θέλη
ἀδικῆσαι, velit laedere, и если кто
захочетъ ихъ обидѣть). 11, 7
свѣрь — — сотвори́тъ съ нїмъ
врань. 12, 7 Мїхаїлъ и ѿггліи
є́гѡ врань сотвори́ша (ἐπολέμη-
σαν, pœliati sunt, воевали) со
змѣмъ. 12, 17 и и́де сотвори́-
ти врань со ѡстѣвшимъ сѣме-

немѧ ѿ. 13, 13 и сотвори чюдеса велика, да и ѿгнь сотворитъ сходити съ небесе на зѣмлю предъ человеки. 13, 14 сотворити ѿбразъ свѣрю. 13, 15 и сотворитъ. 13, 16 и сотворитъ всѧ малымъ и великимъ. 17, 14 сн со агницема брань сотворитъ (πολεμῆσαι, pugnavit, будутъ вести брань). 17, 16 и запустѣвшъ сотворитъ ю. 17, 17 сотворити волю егѡ, и сотворити едины волю. 19, 19 и видѣхъ — — въи ихъ собраны сотворити брань съ сѣдѣщими на конѣ.

ГОТВОРИТИГД (γίνεσθαι, fieri)—сдѣлаться: статья.

Римлян. 11, 17 и причастникъ корене и масти маслиннымъ сотворилсѧ еси (и сталъ общникомъ корня и сока маслины).

Ефес. 1, 11 въ немже и наследники сотворихомсѧ (ἐκκληρωθήμεν, in sortem adsciti sumus, въ Немъ мы и сдѣлались наследниками).

ГОТВОРЬ, -ШІЙ (ποίησας, qui fecit; λαβών, captus; πράξας, qui egerit)—сотворившій: сдѣлавшій, оказавшій.

Матѡ. 21, 6 и сотвориша. 27, 7 совѣтъ же сотворише (λ., сдѣлавъ же совѣщаніе).

Марк. 5, 32 видѣти сотворишю сїе.

Лук. 5, 6 и сѣ сотворише, ѿша множество рыбъ много.

Іоан. 5, 29 и изыдѣтъ со-

творшіи влагѧ въ воскрешеніе живота, а сотвориши (пр.) слѧ въ воскрешеніе сѣдѧ. 12, 18 сегѡ радн и срѣте егѡ народа, ѿкѡ слышаша егѡ сїе сотвориша знаменіе. 12, 37 толїка знаменїа сотворишъ емѧ предъ ними, не вѣровахѡ въ него. 18, 18 стоѧхѡ же раби и слѣгн ѿгнь сотворише — — и грѣяхѡсѧ.

Дян. 7, 36 сѣи изведе ихъ, сотвори чюдеса. 18, 23 и сотвори времѧ нѣкое, изыде. 19, 19 доволни же ѡ сотворшихъ (пр.) чародѣиїа, собравше кнїги своѧ, сожигѧхѡ предъ всѣми. 23, 12 сотворише нѣцыи ѡ издѣи совѣтъ. 23, 13 вѣхѡ же множае четыредесатихъ сїю клѣтвѡ сотвориши. 25, 17 закоснѣніе ннедино сотвори, наутріе сѣдъ на сѣдѣщи. 25, 25 азъ же разѡмѣвъ ничтѡже достойно смерти сотвориша (πεπραχέναι) егѡ.

Іаков. 2, 13 сѣдъ бо безъ милости не сотворимѡ милости.

Евр. 3, 2 вѣрна сѣща сотворимѡ егѡ. 10, 36 да волю Бжїю сотворише.

Апокалипс. 14, 7 и поклонитесѧ сотворимѡ нбо и зѣмлю.

ГОТНИКЪ (ἐκατόνταρχος, ἐκατοντάρχης, centurio; χεντουρίων, centurio)—сотникъ.

Матѡ. 8, 5 пристѣпн къ немѡ сотникъ. 8, 8 и ѡвѣщавъ сотникъ. 8, 13 и рече Іисъ сотникѡ. 27, 54 сотникъ же и ѿже

сз нѣмз стрегѹшѣи Іѣса — — оѹбоѹшасѣ слѡѡ.

Марк. 15,39 видѣвз же сѡтникз (х.) — — речѣ. **15, 44** призвѣвз сѡтника (х.), вопросѣ. **15,45** оѹвѣдѣвз ѡ сѡтника (х.).

Лук. 7,2 сѡтникѹ же нѣкоемѹ рѣвз волѡ слѣ хотѣше оѹмрѣти. **7,6** послѣ кз немѹ сѡтникз дрѹги, глаголомъ ѣмѹ. **23, 47** видѣвз же сѡтникз бывшее, прослѣви Бѣга, глаголомъ.

Дьян. 10,1 сѡтникз ѡ спѣры нарицаѹшѣмъ Італійскѣмъ. **10,22** Корнѣлій сѡтникз — — оѹвѣщенз ѣсть — — призвати тѣмъ. **21,32** поимз воины ѣ сѡтники, притечѣ на нѣмъ. **22, 25** речѣ кз стоѣщемѹ сѡтникѹ Пѣвелз. **22,26** слышавз же сѡтникз, прѣстѹпѣи. **23,17** призвѣвз же Пѣвелз ѣдинаго ѡ сѡтникз, речѣ. **23,23** ѣ призвѣвз двѣ нѣкѣмъ ѡ сѡтникз, речѣ. **24,23** повелѣ же сѡтникѹ стрѣщѣи Пѣвѣла. **27,1** прѣдѣхѹ Пѣвѣла — — сѡтникѹ. **27,6** ѣ тѣмз ѡврѣтз сѡтникз корѣбѣлъ. **27, 11** сѡтникз же корѣмѣа ѣ наѹклѣра послѣшасѣ пѣчѣ. **27, 31** речѣ Пѣвелз сѡтникѹ ѣ вѡнишмз. **27,43** сѡтникз же хотѣ собѣлюстѣи Пѣвѣла. **28, 16** ѣгда же прѣидѡхомз вз Рѣмз, сѡтникз прѣдадѣ оѹзники вѡевѡдѣ.

ГОТРѢТИ (λιχμήσειν, comminuere) — уменьшитъ, убавитъ; сокрушитъ, раздавитъ.

См. ниже: стрѣти.

Матѹ. 21, 44 ѣ на нѣмже падѣтз, сотрѣетз ѣ (ѣ на кого онѹ упадетз, того раздавитз).

ГОТРАСТІСѢ (σειδῆναι, percelli) — сотрястись: прѣдти вѣ трепетъ.

Матѹ. 28, 4 ѣ стрѣха же ѣгѡ сотрѣмѡшасѣ стрегѹшѣи.

ГОТѢ (κρίον, ariarium) — сотъ.

Лук. 24, 42 Онѣ же дѣша ѣмѹ рыбы печены чѣстъ, ѣ ѡ пчѣлз сѡтз (ѣ сѡтоваго меда).

ГОѹЗѢ (σύνδεσμος, connexus) — союзъ: свѣзъ, совокупность.

См. ниже: соѹзъ.

Колос. 2, 19 сѡстѣвы ѣ соѹзы подаѣмо ѣ снѣмлемо (сѡставѣи ѣ свѣзѣи будучѣи сѡединѣмо ѣ скрѣпѣлемо). **3, 14** ѣже ѣсть соѹзз (совокупность) сѡвершенства.

ГОѹСЛАЖДѢТИСѢ (συνήδεσθαι, delectari) — находѣти удовѡльствѣе.

Римлян. 7,22 соѹслаждаѹсѣ во закѡнѹ Бѣжѣю по внѣтрѣнемѹ челѡвѣкѹ.

ГОѹТѢШИТИСѢ (συνπαράκληθῆναι, communem exhortationem percipere) — утѣшитѣся.

Римлян. 1,12 сѣе же ѣсть, соѹтѣшитѣсѣ вз вѣсз вѣрою ѡбщѣю, вѣшею же ѣ моѣю.

ГОХРАНИТИ (φυλάσσειν, φυλάττειν, φυλάξει, observare, custodire; διαφυλάξει, custodire;

τηρεῖν, τητηρηκένα:; observe)
— сохранить: соблюсти.

Матѳ. 4, 6 заповѣсть ѡ тебѣ (сохранѣти тѧ). 19, 20 всѧ сѧ сохранѣхъ ѿ юности моеѧ.

Марк. 10, 20 сохранѣхъ ѿ юности моеѧ.

Лук. 4, 10 писано бо єсть, ꙗко ѡблѣкши своимъ заповѣсть ѡ тебѣ сохранѣти (б.) тѧ. 18, 21 всѧ сѧ сохранѣхъ ѿ юности моеѧ.

Іоан. 12, 25 ненавидѣхъ душі своеѧ въ міръ сѣмъ, въ живѣтъ вѣчный сохранѣтъ ю. 17, 6 и слово твоѣ сохранѣша (т.). 17, 12 ꙗже далъ єси мнѣ, сохранѣхъ.

Дѣян. 7, 53 ꙗже прѣистѣ законъ оустроєніемъ ѡблѣкшимъ, и не сохранѣсте.

2 Петр. 2, 5 ѿсмаго Нѡа правды проповѣдника сохранѣ.

Іуд. 1, 24 могущемъ же сохранѣти ны безъ грѣхѧ.

Римлян. 2, 26 ꙗже оубо нешверѣзаніе ѡправданіе закона сохранѣтъ.

2 Солун. 3, 3 ꙗже — — сохранѣтъ ѿ лукаваго.

1 Тимѳ. 5, 21 да сѧ сохранѣши безъ лицемѣріѧ. 6, 20 преданіе сохранѣ.

2 Тимѳ. 1, 12 ꙗко силенъ єсть преданіе мое сохранѣти.

СОХРАНИТИСѧ (τητηρηθεῖναι, servari) — сохранитисѧ.

1 Солун. 5, 23 и тѣло непорочно — — да сохранѣтисѧ.

СОХРАНИ (ἀσφαλῶς, tuto, tute) — осторожно.

Марк. 14, 44 ведѣте єго сохранѣнъ.

СОХРАНА (-ѧй) (θησαυρίζων, recondens thesaurum) — сохраняющій: сберегающій.

1 Коринѳ. 16, 2 по єдинѣй ѿ сѣбѣ кѣждо васъ да полагаєтъ оу севѣ сохранѣнъ, ꙗже ꙗже чѣ блгопоспѣшитсѧ (въ первый день недѣли каждый изъ васъ пусть отлагаетъ у себя и сберегаетъ, сколько позволить ему состояніе).

СОЧЕТАТИ (συνεργονῶναι, conjungere) — сочетать: соединить.

Матѳ. 19, 6 ꙗже оубо Бгъ сочетѧ, челоуѣкъ да не разлучаетъ.

Марк. 10, 9 ꙗже оубо Бгъ сочетѧ, челоуѣкъ да не разлучаетъ.

СОШЕДШІЙСѧ (συνελθών, qui convenisset) — сошедшійся.

См. ниже: сшедшійсѧ.

Дѣян. 1, 6 онѣ же оубо сошедшесѧ вопрошахъ єго.

СОШЕДЪ, -ИЙ (κατελθών, qui devenisset; καταβάς, qui descendisset; προεὐδεις, prodiens) — сошедшій: сшедшій, пришедшій, бывавшій.

См. ниже: сшедаз.

Дѣян. 8, 5 Філіппъ же сошѣдъ (κατελθών, пришелъ) во градъ Самарійскій. **8, 15** ѿже сошѣдше помолѣшася. **10, 21** сошѣдъ же Пётръ къ мѹжѣмъ пѹсланнымъ къ немѹ ѿ Корніліа, рече. **18, 22** ѿ сошѣдъ (κατελθών) въ Кесарію (побывавъ въ Бесаріи), возшѣдъ ѿ цѣловавъ црковь, снѣде во Антіохію. **20, 10** сошѣдъ же Павелъ нападѣ на нь.

1 Петр. 3, 19 сѹщымъ въ темницѣ дѹховѹмъ, сошѣдъ (π.) проповѣда.

СОЮЗЪ (σύνδεσμος, nexus, connexus)—союзъ: узы.

См. выше: соѹзъ.

Дѣян. 8, 23 въ желчи во горѣстн ѿ союзѣ (и въ узахъ) неправды зрю тѣ сѹща.

Ефес. 4, 3 тѣшася влюстн ѣдинѣніе дѹха въ союзѣ мѣра.

СПАДѢ (-ѣй) (ἐκπιπών, excidens)—спадывающій.

Марк. 13, 25 ѿ звѣзды вѹдѹтъ съ нѣсѣ спадѹюще (спадуть).

СПАДЪ, -ШІЙ (πεσών, cadens, πεπτωκώς, qui cecidisset)—спадшій, падшій.

Лук. 10, 18 вѣдѣхъ сатанѹ ѿкъ молнію съ нѣсѣ спадѹша.

Апокалѣис. 9, 1 ѿ вѣдѣхъ звѣздѹ съ нѣсѣ спадѹшѹ (πεπτ., падшю) на зѣмлю.

СПАСАЕМЫЙ (σωζομένος, qui servatur)—спасаемый.

1 Коринѹ. 1, 18 ѿ спасѣемымъ на мѣ силѣ Бжїи ѣсть.

2 Коринѹ. 2, 15 ѿкъ Хрѣтово влгоѹханіе ѣсмы Бгѹови въ спасѣемыхъ ѿ въ погнѣвѹющихъ.

СПАСАТИ (σώζειν, servare)—спасать.

1 Петр. 3, 21 на съ спасѣтъ крѣщеніе.

Іуд. 1, 23 ѿ вѣхъ же стрѹхомъ спасѣйте.

СПАСАТИСѢ (σώζεσθαι, servari)—спасаться.

Марк. 6, 56 ѿ ѣлнцы ѣще прикасѹхъсѣ ѣмѹ, спасѹхъсѣ.

1 Коринѹ. 15, 2 ѿмже ѿ спасѣтесѣ, кѣцѣмъ слѹвомъ влговѣстїхъ вѣмъ, ѣще содержитѣ.

СПАСѹЮЩІЙСѢ (σωζομένος, qui servatur)—спасающійся.

Лук. 13, 23 Гдѣ, ѣще малѹ ѣсть спасѹющихъсѣ.

Дѣян. 2, 47 Гдѣ же прилагѣше по всѣ днѣ цркви спасѹющихъсѣ.

СПАСѢНІЕ (σωτηρία, τὸ σωτήριον, salus; Σωτήρ, Servator)—спасеніе: сохраненіе, избавленіе, Спаситель.

Форма τὸ σωτήριον встрѣчается четыре раза: Лук. II, 30, III, 6; Дѣян. XXVIII, 28; Ефес. VI, 17.

Лук. 1, 69 ѿ воздѣже рѹгъ сїсѣніѣ на мѣ. **1, 71** сїсѣніе ѿ вѣгъ на шнхъ. **1, 77** дѣти рѣзѹмъ сїсѣніѣ людемъ ѣгѹ. **2, 30** ѿкъ вѣдѣстѣ Ѧчи моѿ сїсѣніе твоѣ. **3, 6** ѿ оѹзритѣ

всѣмъ плоть спсѣніе Бжіе. 19, 9 іакъ днесь спсѣніе домъ семъ бысть.

Іоан. 4, 22 іакъ спсѣніе ѿ іудейъ есть.

Дян. 4, 11 и нѣсть ни ѿ единомъ же иному спсѣнію. 7, 25 іакъ Бгъ рѣкою егѡ дастъ имъ спсѣніе. 13, 23 ѿ сего смѣне Бгъ по шѣтованію, подвиже ілю спсѣніе (Σωτήρα, Servatorem, Спасителя) Іиса. 13, 26 вамъ слово спсѣнію сего послася. 13, 47 еже быти тебѣ во спсѣніе даже до послѣднихъ земли. 16, 17 иже возвѣщаютъ намъ путь спсѣнію. 27, 34 се во кз вашемъ спсѣнію есть. 28, 28 вѣдомо оубо да вѣдетъ вамъ, іакъ ізыхъ послася спсѣніе Бжіе, сн и оуслышатъ.

1 Петр. 1, 5 соблюдаеми есте чрезъ вѣрѣ, во спсѣніе. 1, 9 пріемлюще кончинѣ вѣрѣ вашей, спсѣніе дѣшамъ. 1, 10 ѿ немже спсѣніе взыскаша и испыташа прѣрочи. 2, 2 іакъ да ѿ немъ возрастете во спсѣніе.

2 Петр. 3, 15 Гда нашего долготерпѣніе, спсѣніе нещѣйте (почитайте спасеніемъ).

Іуд. 1, 3 писати вамъ ѿ ѿвѣщанія спсѣнію вашему.

Римлян. 1, 16 сила во Бжѣмъ есть во спсѣніе всею вѣрующимъ, іудеомъ же прежде и блжнмъ. 10, 1 вратіе, бжговоленіе, оубв моего сѣца, и мѣтва,

іакже кз Бгѣ по іили, есть во спсѣніе. 10, 10 сѣрацемъ во вѣрѣтсѣмъ въ правдѣ, оустѣ же исповѣдѣтсѣмъ во спсѣніе. 11, 11 но тѣхъ паденіемъ спсѣніе ізыхъмъ, во еже раздразжити ихъ. 13, 11 нынѣ во влижайшее намъ спсѣніе, нежели егда вѣровахомъ.

2 Коринѣ. 1, 6 аще ли же скорбимъ ѿ вашимъ оутѣшенію и спсѣнію, дѣйствующемъ въ терпѣнію тѣхъ же страданій, іакже и мы страдаемъ. 1, 7 аще ли оутѣшаемъ, ѿ вашимъ оутѣшенію и спсѣнію. 6, 2 и въ день спсѣнію помогѣхъ ти — — се нынѣ день спсѣнію. 7, 10 печаль во, іакже по Бжѣ, поканіе нераскажино во спсѣніе содѣлывается.

Ефес. 1, 13 бжговоленію спсѣнію нашего. 6, 17 и шлемъ спсѣнію восприміте.

Филиппис. 1, 19 іакъ сіе свѣдетсѣмъ ми во спсѣніе. 1, 28 вамъ же спсѣнію. 2, 12 со страхомъ и трепетомъ свое спсѣніе содѣвайте.

1 Солун. 5, 8 ѿволокшемъ въ — — шлемъ оупованію спсѣнію. 5, 9 положи насъ Бжѣ — — въ полѣченіе спсѣнію.

2 Солун. 2, 13 іакъ избралъ есть насъ Бжѣ — — во спсѣніе.

2 Тимов. 2, 10 да и тѣ спсѣніе оулучатъ еже ѿ Хрѣтѣ

Іисѣ. 3, 15 могущаѣмъ тѣ оумудрити во спасеніе, вѣрю.

Евр. 1, 14 за хотѣвшихъ наследовати спасеніе. 2, 3 ѿ толицѣмъ нерадѣвше спасеніи. 2, 10 начальника спасеніѣмъ ихъ страданіи совершити. 5, 9 и совершившѣмъ высть всѣмъ послѣшающимъ егѡ виновенъ спасеніѣмъ вѣчнагѡ. 6, 9 и держащихъ спасеніѣмъ. 9, 28 второе безъ грѣхѡмъ іавитсѣ, ждѣщимъ егѡ во спасеніе. 11, 7 сотвори ковчегъ во спасеніе домѡмъ своегоу.

Апокалипс. 7, 10 спасеніе сѣдѣющимъ на прѣтолѣхъ Бгѡмъ нашимъ и аггѡмъ. 12, 10 нынѣ высть спасеніе — и црѣтво Бга нашегѡ. 19, 1 спасеніе и слава — Гдѡмъ нашимъ.

СПАСЕНІЕ БЫТИ (σωθῆναι, servari; διασωθῆναι, liberari, salvi ut evadere)—быть спасену, избавлену, сохранену.

Матѡ. 9, 21 спасена бѣдѣ. 9, 22 и спасена высть жена ѡ часа тогѡ. 10, 22 той спасенъ бѣдетъ. 14, 36 спасени выша (д.). 19, 25 кто оубѡ можетъ спасенъ быти.

Марк. 5, 28 аще прикоснѣсѣмъ — спасена бѣдѣ. 10, 26 то кто можетъ спасенъ быти. 13, 13 той спасенъ бѣдетъ. 16, 16 спасенъ бѣдетъ.

Лук. 8, 50 не бойсѣ: токъмъ вѣрѡмъ, и спасена бѣдетъ.

18, 26 то кто можетъ спасенъ быти.

Іоан. 5, 34 сѣмъ глгѡлю, да вы спасени бѣдете. 11, 12 рѣша оубѡ оучѣцы егѡ: Гдѣи, аще оўспе, спасенъ бѣдетъ.

Дѣян. 28, 1 спасени же бывше (διασωθέντες), иже сѣ Пѡвломъ ѡ коравлѣ. 28, 4 всѣмъ оубѣица естъ человекъ сѣи, егѡже спасена (διασωθέντα) ѡ морѣмъ сѣдѣ Бжій жити не ѡстави.

Ефес. 2, 5 влгодатію естѣ спасени. 2, 8 влгодатію во естѣ спасени чрезъ вѣрѡмъ.

Апокалипс. 21, 24 и іазыцы спасени (σωζομένων) во свѣтѣ егѡ пойдѣтъ.

СПАСИТЕЛЬ (Σωτήρ, Servator)—Спаситель.

1 *Іоан.* 4, 14 іакѡмъ Оцѣмъ посла Бга Спасителямъ мірѡмъ.

Ефес. 5, 23 и той естъ Спаситель тѣла.

Филиппис. 3, 20 ѡнѣдѣ же и Спасителямъ ждѣмъ Гда нашегѡ Іиса Хрѣта.

1 *Тимѡ.* 2, 3 сѣе во — пріѣтно прѣдъ Спасителемъ нашимъ Бгомъ. 4, 10 иже естъ Спаситель всѣмъ члвчкѡмъ.

2 *Тимѡ.* 1, 10 іавлшейсѣ же нынѣ просвѣщеніемъ Спасителямъ нашегѡ Іиса Хрѣта.

Тит. 1, 3 по повелѣнію Спасителямъ нашегѡ Бга. 2, 10 да оученіе Спасителямъ — оукрашѣютъ во всѣмъ. 3, 6 и зліѣмъ на насъ —

— Іисъ Хрѣтомъ Спсѣтелемъ нашимъ.

СПАСИТЕЛЬНЫЙ (σωτήριος, salutifer)—спасительный.

Тит. 2, 11 блгодѣтъ Бжѣмъ, спсѣтелямъ всѣмъ челоѣкѣмъ.

СНАСТИ (πίπτειν, cadere; ἐκπίπτειν, excidere)—ниспадать, пасть, упасть.

Матѣ. 24, 29 и звѣзды спа-
дѣтъ (п.) съ нбсе.

Дян. 12, 7 и спадѣша ѣмъ
оужмъ (желѣзнамъ) съ рѣкѣ.

Апокалипс. 2, 5 ѡкѣдѣ
спалъ ѣси.

СПАСТИ (σώζειν, liberare, servare; διασώζειν, servare)—
спасти: избавить.

Матѣ. 1, 21 спсѣтъ люди
своѣ. *8, 25* Гдѣ, спсѣ ны. *9, 22*
вѣра твоѣ спсѣ тѣ. *14, 30* Гдѣ,
спсѣ мѣ. *16, 25* иже во
ѣще хѣшетъ дѣшѣ свою спастѣ.
18, 11 прѣде во Бжѣ члѣвѣ-
ческѣй взыскѣти и спсѣти погнѣ-
шаго. *27, 42* иныѣ спсѣ, себѣ
ли не мѣжетъ спсѣти. *27, 49*
ѡстави да видѣмъ, ѣще прѣдетъ
Илѣ спастѣ ѣгѣ.

Марк. 3, 4 дѣшѣ спастѣ. *5, 34*
вѣра твоѣ спсѣ тѣ. *8, 35* иже
во ѣще хѣшетъ дѣшѣ свою
спастѣ — — той спсѣтъ ю. *10, 52*
вѣра твоѣ спсѣ тѣ. *15, 31* ины
спсѣ, себѣ ли не мѣжетъ
спсѣти.

Лук. 6, 9 что достѣнтъ вз
сѣбѣѣты — — дѣшѣ спастѣ, илѣ

погнѣти. *7, 3* послѣ къ немѣ
старѣцы Іѣдѣскѣмъ, молѣ ѣгѣ,
ѣкѣ да прѣдетъ спсѣтъ (д.)
равѣ ѣгѣ. *7, 50* речѣ же къ
женѣ: вѣра твоѣ спсѣ тѣ. *8, 48*
дерзѣй дѣи, вѣра твоѣ спсѣ
тѣ. *9, 24* иже во ѣще хѣшетъ
дѣшѣ свою спастѣ — — а иже
погнѣтъ дѣшѣ свою менѣ рѣди,
сѣи спсѣтъ ю. *9, 56* Бжѣ во
члѣвѣческѣй не прѣде дѣшѣ чело-
вѣческѣхъ погнѣти, но спсѣти.
17, 19 вѣра твоѣ спсѣ тѣ. *17, 33*
иже ѣще взышетъ дѣшѣ
свою спастѣ. *18, 42* вѣра твоѣ
спсѣ тѣ. *19, 10* прѣде во
Бжѣ члѣвѣчѣ взыскѣти и спсѣти
погнѣшаго. *23, 35* иныѣ спсѣ,
да спсѣтъ и себѣ. *23, 39* ѣще
ты ѣси Хрѣтѣсъ, спсѣи себѣ и наѣ.

Іоан. 12, 27 и что рекѣ:
Ѡче, спсѣи мѣ ѡ часа сѣгѣ.
12, 47 не прѣдѣхъ во, да
сѣждѣ мѣрови, но да спсѣ мѣръ.

Іаков. 1, 21 могѣщее спсѣти
дѣшѣ вѣшѣ. *2, 14* едѣ мѣжетъ
вѣра спсѣти ѣгѣ. *4, 12* сѣдѣмъ
могѣи спастѣи и погнѣти. *5, 15*
молитѣ вѣры спсѣтъ болѣшаго.
5, 20 спсѣтъ дѣшѣ ѡ смѣрти.

Іуд. 1, 5 ѣкѣ Гдѣ люди ѡ
землѣ Егѣпетскѣмъ спсѣ.

Римлян. 11, 14 и спсѣ
нѣкѣмъ ѡ нѣхъ.

1 Коринѣ. 1, 21 блгонзѣво-
лилъ Бжѣ бжѣствомъ проповѣди
спсѣти вѣрѣющѣхъ. *7, 16* что во
вѣси, жеио, ѣще мѣжа спсѣши;

или что вси, мужь, аще женъ спасеши. 9, 22 всѣмъ выхъ всѣ, да всѣмъ нѣкѣмъ спасѣ.

1 Тимоѳ. 1, 15 ѿкв Хрѣтосъ Іисъ прииде въ міръ грѣшники спсѣти.

2 Тимоѳ. 4, 18 Гдѣ — — и спсѣтъ во црѣтвіе свое нѣное.

Тим. 3, 5 по своей ѣгѣ мѣти спсѣ насъ.

Евр. 5, 7 молѣніѧ же и мѣтвы къ могущемъ спсѣти ѣго ѿ смерти — — принеся. 7, 25 тѣмъ же и спсѣти до конца можетъ приходѣщихъ чрезъ него къ Бгѣ.

СПАСТІСѧ (σωθεσθαι, salvare; διασωφῆναι, salvum evadere) — спастись, избавиться.

Матѳ. 24, 13 претерпѣвый же до конца, той спасетсѧ. 24, 22 не вы оубо спасѣсѧ всѣмъ плоть. 27, 40 разорѣи црковъ и тремъ дѣлами создаѣи, спсѣсѧ самъ.

Марк. 5, 23 ѿкв да спасетсѧ. 13, 20 не вы оубо спасѣсѧ всѣмъ плоть. 15, 30 спсѣсѧ самъ.

Лук. 8, 12 потѣмъ же приходѣтъ діаволъ и вземлетъ слово ѿ сѣрдца ихъ, да не вѣровавши спасѣтсѧ. 8, 36 возвѣстѣша же имъ видѣвшии, какъ спасѣсѧ въсновавыисѧ. 23, 37 аще ты еси црѣ Іудейскъ, спсѣсѧ самъ.

Іоан. 3, 17 посла во Бгъ Сна своего въ міръ — — да спасетсѧ имъ міръ. 10, 9 азъ

ѣсмь двѣрь: мною аще кто внидетъ, спасетсѧ.

Дѣян. 2, 21 иже аще призоветъ имѧ Гдѣне, спасетсѧ. 2, 40 спаситесѧ ѿ рода строптивѧго сегѣ. 4, 9 аще мы днесь истѣмъ ѣсмы — — ѿ чесѣмъ сѣи спасѣсѧ. 4, 12 нѣсть во иногѣ имѣне поѣ нѣсѣмъ даинагѣ въ человекѣхъ, ѿ нѣмъ же подобаетъ спастисѧ намъ. 10, 6 той речетъ тебѣ глаголы, въ нихъ же спасѣшисѧ ты, и весь домъ твой.

11, 14 иже речетъ глаголы къ тебѣ, въ нихъ же спасѣшисѧ ты и весь домъ твой. 15, 1 не можете спастисѧ. 15, 11 но влгодѣтію Гдѣ Іиса Хрѣта вѣрѣмъ спастисѧ, ѿкоже и онѣ. 16, 30 госпѣде, что ми подобаетъ творити, да спасѣсѧ. 16, 31 и спасѣшисѧ ты и весь домъ твой. 27, 20 прочее шимашесѧ надежда всѣмъ, ѣже спастисѧ намъ. 27, 31 аще не си превѣдѣтъ въ кораблѣ, вы спастисѧ не можете. 27, 44 и такъ выстъ всѣмъ спастисѧ (δ.) на зѣмлю.

1 Петр. 3, 20 ковчегъ, въ нѣмъ же малъ — — спасѣшасѧ (δ.). 4, 18 прѣдѣи едѣа спастсѧ.

Римлян. 5, 9 спасѣсѧ имъ ѿ гнѣва. 5, 10 множае паче примирившесѧ спасѣмъ въ животѣ ѣгѣ. 8, 24 оуповѣнемъ во спасѣхомъ. 9, 27 ѿстанокъ спасетсѧ. 10, 9 и вѣрѣши въ

сѣрдцѣ твоѣмъ, ꙗкоу Бгъ того
воздвѣже изъ мѣртвыхъ, спасѣши-
сѧ. 10, 13 всѧкъ во, ѣже аще
призовѣтъ ѿмъ Гдѣне, спасѣтсѧ.
11, 26 и такъ весь Іѿль спа-
сѣтсѧ, ꙗкоже єсть писано.

1 *Коринѣ*. 3, 15 самъ же
спасѣтсѧ, такожде ꙗкоже Ог-
нѣмъ. 5, 5 да дѣхъ спасѣтсѧ въ
дѣнь Гдѣнашегѡ Іѿса Хртѧ.
10, 33 не ѿскѣи своеѡ пользы,
но многихъ, да спасѣтсѧ.

1 *Солун.* 2, 16 да спасѣтсѧ.

2 *Солун.* 2, 10 занѣ любвѣ
ѿ истины не прѣиша, во єже спа-
сѣтсѧ ѿмъ.

1 *Тимов.* 2, 4 ѣже всѣмъ
человѣкомъ хощетъ спасѣтсѧ. 2,
15 спасѣтсѧ же чадорѡдіѡмъ радн.
4, 16 сіѡ во творѣ, и самъ
спасѣши сѧ.

СПАСШІЙ (σώσας, qui ser-
vavit)—спасшій.

2 *Тимов.* 1, 9 сѣсшагѡ
насъ — по своемѣ блговоленію
и блгодати.

СПАСЪ (σωτήρ, Servator)—
Спасъ: Спаситель.

Лук. 1, 47 и возрадовасѧ
дѣхъ мой ѡ Бгѣ Гдѣспѣ моѣмъ.
2, 11 ꙗкоу роднѣсамъ днѣсь
Гдѣсѧ.

Іоан. 4, 42 вѣмъ, ꙗкоу сѣй
єсть воистиннѣ Гдѣсѧ мѣрѣ.

Дѣян. 5, 31 сегѡ Бгъ на-
чалника и Гдѣса возвѣси.

2 *Петр.* 1, 1 полѣчившымъ
вѣрѣ, въ правдѣ Бгѡнашегѡ и

Гдѣса Іѿса Хртѧ. 1, 11 цѣтво
Гдѣнашегѡ и Гдѣса Іѿса Хртѧ.
2, 20 аще во ѡбѣгше сквернѣхъ
мѣра въ рѣзѣмъ Гдѣнашегѡ
Іѿса Хртѧ. 3, 2 помѡ-
нѣти — — Аѿтѡмъ вашихъ, за-
повѣдъ Гдѣнашегѡ и Гдѣса.
3, 18 да растѣте во блгодати — —
Гдѣнашегѡ и Гдѣса Іѿса Хртѧ.

Іуд. 1, 25 и Гдѣсѣнашегѡ
— — слава и величіе.

1 *Тимов.* 1, 1 по повелѣнію
Бгѡнашегѡ и Гдѣнашегѡ Іѿса
Хртѧ.

Тит. 1, 4 мѣръ ѡ Бгѡ
ѡцѣ и Гдѣнашегѡ Іѿса Хртѧ
Гдѣса нашегѡ. 2, 13 ждѡще — —
ѡблѣніѡмъ славы — — Гдѣса на-
шегѡ Іѿса Хртѧ. 3, 4 єгда же
блгодать — — ѡблѣніѡмъ Гдѣса
нашегѡ Бгѡ.

СПАТИ (καθεύδειν, dormire;
κοιμάσθαι, dormire)—спать.

Матѣ. 8, 24 той же спѡше.
9, 24 не оумре во дѣвнѣца, но
спѣтъ. 25, 5 коснѡщѣ же же-
нихѣ, воздрѣмашасѧ всѣ, и
спѡхѣ. 26, 45 спѣте прочее и
почнѡйте. — *спѡхѣ* — *печалѡхѣ*. 13, 25.

Марк. 4, 27 и спѣтъ, и во-
стаѣтъ. 5, 39 ѡтроковица —
— спѣтъ. 14, 37 ѡмѡне,
спѣши ли. 14, 41 спѣте про-
чее, и почнѡйте.

Лук. 8, 52 не плачѣтсѧ:
не оумре во, но спѣтъ. 22, 46
что спѣте.

1 *Коринѣ*. 11, 30 сегѡ ра-

ди въ васъ мнози немощни и
недѣжливи, и спѣтъ (χοιμῶνται)
довольни.

1 Солун. 5, 6 тѣмже оубо
да не спѣмъ, ꙗкоже и прочіи.
5, 7 спѣшии бо въ ношѣ спѣтъ.
5, 10 аще ли спѣмъ.

СПЕКУЛЯТОРЪ (σπεκουλά-
τωρ, spiculator, speculator) —
соглядатай.

Марк. 6, 27 послѣвъ царь
спекулятора (оруженосца).

СПІРА (σπειρα, cohorts) —
полкъ.

Марк. 15, 16 созвѣша всю
спіру.

Іоан. 18, 3 ѿда оубо пріемъ
спіру — пріиде тамъ. *18, 12*
спіра же — ꙗша Іиса, и
свѣзаша єго.

Дѣян. 10, 1 сотникъ ѿ
спіры нарицающіица Італійскіа.
21, 31 взыде вѣсть къ тысящ-
никѣ спіры. *27, 1* предахъ
Павла — сотникѣ, ѿменемъ
Іѡлію, спіры Севастійскіа.

СПЛЕМѢННИКЪ (συμφυ-
λέτης, tribulis) — соплемен-
никъ: единомышленникъ.

1 Солун. 2, 14 таже и вы
пострадасте ѿ своихъ спле-
мѣнникъ.

СПЛѢТСѦ, -ШІЙСѦ (ἐμ-
πλαχεῖς, implicatus) — сплета-
ющійся: запутывающійся.

2 Петр. 2, 20 сіи же пакы
сплѣтшесѦ побѣждаеми бывають.

СПЛѢТЪ, -ШІЙ (πλέτας, со-

textus) — сплетшій (сплетши).

Матѣ. 27, 29 и сплѣтше
вѣнѣцъ ѿ терніа.

Марк. 15, 17 возложѣша на
него сплѣтше терновъ вѣнѣцъ.

Іоан. 19, 2 и воини сплѣтше
вѣнѣцъ ѿ терніа, возложѣша
ємъ на главѣ.

СПЛѢННИКЪ (συναίχμα-
λωτος, conscriptivus) — соплѣн-
никъ: союзникъ, соневоликъ.

Римлян. 16, 7 и ѿнѣю срѣд-
ники моѣ и сплѣнники моѣ.

Колос. 4, 10 цѣлѣтъ вы
сплѣнника моѣ.

Филимон. 1, 23 ѿпафрасъ,
сплѣнникъ моѣ.

СПОГРЕБЕТИСѦ (συνδάφε-
σθαι, conserpeliri) — спогребетись:
быть погребену вмѣстѣ (una
serpeliri).

Римлян. 6, 4 спогребѣ-
хомъ оубо ємъ крѣщеніемъ въ
смерть.

СПОГРЕБШІЙСѦ (συνταφεῖς,
conserpultus) — спогребенный:
погребенный вмѣстѣ (una se-
rultus).

Колос. 2, 12 спогрѣвшемъ
ємъ крѣщеніемъ.

СПОДВИЗАТИ (συγκινῆσαι,
commovere) — возбудить.

Дѣян. 6, 12 сподвигоша же
люди.

СПОДВИЗАТИСѦ (συναδλῆ-
σαι, concertare) — сподвизать-
ся: подвизаться вмѣстѣ (simul
certare).

Филиппис. 4, 3 і́же во вѣговѣствованіи сподви́зашася со мно́у.

СПОДВИ́ЗАШСЯ (-ѡ́ШСЯ) (συναδλῶν, concertans) — сподвизающійся: подвизающійся вмѣстѣ (simul certans).

Филиппис. 1, 27 и́ еди́нодѣ́шнѣ сподви́зашесѣ по вѣрѣ вѣговѣствованіи́ (во́лею).

СПОДО́БИТИ (ἀξιῶσαι, dignari) — удостоить: признать достойнымъ.

2 Солун. 1, 11 да вы сподо́битѣ званію́ Б́гъ на́шъ (чтобы Богъ нашъ содѣлалъ васъ достойными званія).

СПОДО́БИТИСЯ (καταξιῶσθαι, καταξιωθῆναι, dignari; ἀξιῶσθαι, ἀξιωθῆναι, dignari) — сподобиться: быть удостоену.

Лук. 21, 36 да сподо́битесѣ оубѣ́жати всѣ́хъ сѣ́хъ хотѣ́щихъ быти, и́ стѣти пре́дъ С́номъ члѣ́вческѣмъ.

Дѣян. 5, 41 і́акъ за ѿмъ Ѓда І́иса сподо́вишасѣ безчѣ́стіе прі́ѣти.

2 Солун. 1, 5 во́же сподо́битесѣ ва́мъ црѣ́віи Б́жіи́.

Евр. 3, 3 мно́жайшей во сла́вѣ сѣ́й на́че Мωΰсеа сподо́висѣ (ἡξίωται). **10, 29** коли́кѣ мнѣ́те го́ршіи сподо́битсѣ (ἀξ.) мѹ́кѣ.

СПОДО́БЛШІ́ЙСЯ (καταξιωθείς, qui dignum habitus fuerit) — сподобившійся: удостоенный.

Лук. 20, 35 а́ сподо́блши́сѣ вѣ́къ ѡ́нъ оубѣ́жити и́ воскрѣ́ніе, ѣ́же ѿ ме́ртвыхъ.

СПОДО́БЛѢТИ (ἀξιον ἡγεσθαι, dignum ducere) — сподоблять: почитать достойнымъ.

1 Тимоѳ. 6, 1 свои́хъ го́сподіи всѣ́кии́ чѣ́сти да сподо́блѡ́утьсѣ (ἀξιους ἡγεῖσθωσαν, dignos ducunto, должны почитать го́сподѣ своихъ достойными всякой чести).

СПОДО́БЛѢТИСЯ (ἀξιῶσθαι, dignari) — сподобляться: быть достойну.

1 Тимоѳ. 5, 17 прилѣ́жащѣи́ же до́бры пресвѣ́теры сѣ́гъбы́и чѣ́сти да сподо́блѡ́утьсѣ (должно оказывать).

СПО́ДЪ (συνπόσιον, convivium) — рядъ, отдѣленіе.

Марк. 6, 39 повелѣ́ ѿмъ поса́дити всѣ́ на спо́ды (повелѣ́лъ имъ разсадить всѣхъ отдѣленіями).

СПО́РЛИВЪ (φιλονεικος, contentiosus) — спорливый: сварливый, упрямый.

1 Коринѳ. 11, 16 а́ще ли ктò мнѣ́тсѣ спо́рливъ бы́ти (а еслибы кто захотѣлъ спорить).

СПОСА́ДИТИ (συνκαθίσαι, collocare) — сопосадить: посадить вмѣстѣ (una collocare).

Ефес. 2, 6 и́ съ нимъ воскреси́, и́ спосади́ (посади́лъ) на нѣ́бныхъ во Х́рѣ́ І́исѣ.

СПОСЛУ́ШЕСТВОВАТИ

(συνμαρτυρεῖν, una testem esse, сосвидѣтельствовать: свидѣтельствоваѣ въѣстѣ)—свидѣтельствоваѣ.

Римлян. 8, 16 самы Дхъ спослѣшествуетъ дхѡви нашемѣ, ἰσχω ἔσμεν χάρα Βηθλ.

СПОСЛѢШЕСТВУЮЩІЙ (συνμαρτυρῶν, una testimonium reddens, сосвидѣтельствующій: въѣстѣ свидѣтельствующій)—свидѣтельствующій.

Римлян. 2, 15 спослѣшествующей ѿмъ совѣсти (о чемъ свидѣлствуетъ совѣсть ихъ).

СПОСЛѢДСТВОВАВШІЙ (συνακολουθήσας, qui erat una secutus) — сопослѣдовавшій: слѣдовавшій въѣстѣ.

Лук. 23, 49 ѿ жены спослѣдовавшихъ ѣмъ ѡ Галілен, зрѣще сѣмъ.

СПОСОБСТВОВАТИ (συνανταλαμβάνειν, una sublevare) — способствовать: облегчать, подкрѣплять.

Римлян. 8, 26 сѣе же ѿ Дхъ. способствуетъ (подкрѣпляетъ) на́мъ въ немо́щехъ на́шихъ.

СПОСПѢШЕСТВОВАВШІЙ (ὁ ἐνεργήσας, qui efficax fuit) — споспѣшествовавшій: содѣйствовавшій.

Галат. 2, 8 ѿбо споспѣшествовавшій Петрѣ въ посланіе ѡбръзаніа.

СПОСПѢШЕСТВОВАТИ (συν

αγωνίζεσθαι, concertare, биться, сражаться; παριστῆναι, assistere; ἐνεργῆσαι, efficax fieri; συλλαμβάνειν, adjuvare) — подвижаться; помогать; содѣйствовать.

Римлян. 15, 30 споспѣшествуйте мнѣ (подвигаться со мною) въ мо́литвахъ ѡ мнѣ къ Бгѣ. *16, 2* ѿ споспѣшествуйте (парастѣте, помогите) ѣй.

Галат. 2, 8 споспѣшествова (ἐνῆργησε, содѣйствовалъ) ѿ мнѣ во ѿзыки.

Филиппис. 4, 3 споспѣшествуй (συνλαμβάνου, помогай) ѿмъ.

СПОСПѢШЕСТВУЮЩІЙ (συνεργῶν, operam conferens, accomodans; συνουπουργῶν, una conferens operam) — споспѣшествующій: содѣйствующій.

1 Коринѡ. 16, 16 да ѿ вы повинѣтесѣ такъво́мъ, ѿ всѣкомѣ споспѣшествующѣ ѿ трѣжда́ющѣхъсѣ (будьте ѿ вы почитительны къ таковомъ ѿ ко всякому содѣйствующему ѿ трудящемуся).

2 Коринѡ. 1, 11 споспѣшествующимъ ѿ ва́мъ по на́сѣ мо́литвою (при содѣйствіи ѿ вашей молитвы за насъ). *6, 1* споспѣшествующе (какъ споспѣшники) же ѿ мо́лимъ.

СПОСПѢШНИКЪ (συνεργός, adiutor) — споспѣшникъ: со-

трудникъ, соработникъ, пособникъ.

См. выше: поспѣшникъ.

Римлян. 16, 3 цѣлуйте Пріскіла и Акѳла споспѣшника моѧ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. *16, 9* цѣлуйте Оўрвана споспѣшника нашего ѡ Хрѣтѣ. *16, 21* цѣлуетъ васъ Тімофѣй споспѣшникъ мой, и Лукій и Іасѡнъ и Стѣпатръ, сродники мои.

1 Коринѡ. 3, 9 Бгѣ во єсмы споспѣшницы.

2 Коринѡ. 1, 24 но ѧкѡ споспѣшницы єсмы вѣшей радости: вѣроу во стонтѣ. *8, 23* аще ли же ѡ Тѣтѣ, Ѧщникъ мнѣ, и къ вамъ споспѣшникъ.

Филиппис. 2, 25 потребиѣ же возмнѣхъ Епафродита врата и споспѣшника — — послати къ вамъ. *4, 3* сподвизашасѧ со мною и съ Кліментомъ и съ прочими споспѣшники моими.

Колос. 4, 11 сѣи єдини споспѣшницы во црѣтво Бжїе.

1 Солун. 3, 2 и послѧхѡмъ Тімофѣа — — споспѣшника нашего во влговѣстїи Хрѣтовѣ.

Филимон. 1, 1 Філімонѡ възлюбленномѡ и споспѣшникѡ нашемѡ. *1, 23* Марко, Арістархъ, Димасъ, Лукѧ, споспѣшницы мои.

СПОСТРАДАТИ (συχαχοπαθεῖν, participes afflictionum esse; συμπαθεῖσαι, affici sensu; метрио-

παθεῖν, miserari) — страдать; сострадать; снисходить.

2 Тимов. 1, 8 спостражди (συχαχοп., страдай) влговѣствованію Хрѣтовѣ по силѣ Бга (съ благовѣстіемъ Христовымъ силою Бога).

Евр. 4, 15 не ѧмамы во архіерѣа не могѣща спострадати (συμπ., сострадать) немощемъ нашимъ. *5, 2* спострадати (м., снисходить) могій невѣжествѡущымъ и заблѣждающимъ. *10, 34* ѧво оўзамъ моимъ спострадаѣте (συμπ., сострадали).

СПРЕБЫТИ (συμπαρεμεῖν, permansurum esse) — пребыть.

Филиппис. 1, 25 ѧкѡ вѣдѡ и спребѣдѡ вамъ всѣмъ (останусь и пребуду со всѣми вами).

СПРЕДИ (ἐμπροσθεν, ante) — спереди.

Апокалипс. 4, 6 и посредеѣ прѣтола и Ѧкрестѣ прѣтола чѣтыре живѡтна ѧсполнеѧ Ѧчѣсѣ спреди и создаѧ.

СПРИЧАСТНИКЪ (συμμέτοχος, consors) — сопричастникъ: участникъ, товарищъ, общникъ.

См. выше: причастникъ, сопричастникъ.

Ефес. 3, 6 и стѣлесникѡмъ и спричастникѡмъ ѡвѣтованіѧ єгѡ.

СПРИШѢЩИВШІЙСѧ (συχοινωνήσας, una participitatus) —

соприобщившіися: принявшій участие.

Филиппис. 4, 14 спривъ-
щившесѧ печѧли моеѣ (принявъ
участіе въ моей скорби).

СПѸДЪ (мódiος, modius) —
сосудъ.

Матѳ. 5, 15 нижѣ вжигаютъ
свѣтильникъ, и поставляютъ єго
подъ спѸдомъ, но на свѣщникѣ.

Марк. 4, 21 да подъ спѸдомъ
положатъ єго.

Лук. 11, 33 никтоже (оубв)
свѣтильникъ вжѣгъ, въ скрѣвѣ по-
лагаетъ, ни подъ спѸдомъ.

СПѸЩАЕМЪ (καθιεμένος,
qui demittebatur) — спускаемый,
опускаемый.

Дѣян. 10, 11 по четыремъ
краемъ привѣзанъ, и низъ спѸ-
щаемъ на зѣмлю.

СПѸ, -ѢЙ (καθεύδων, dor-
mions; κοιμώμενος, dormiens) —
спящій.

Матѳ. 13, 25 спѸщыма же
человѣкъма. *26, 40* и ѡвръте
ѣхъ спѸщихъ. *26, 43* и при-
шедъ ѡвръте ѣхъ пакы спѸщихъ.
28, 13 рцыте, ѣакъ оучицы єгѡ
нощю пришѣдше оукрадоша єго,
намъ спѸщыма (коимъ.).

Марк. 4, 38 на возгѧвницѣ
спѸ. *13, 36* ѡвръщета въ
спѸщѧ. *14, 37* ѡвръте ѣхъ спѸ-
щихъ. *14, 40* ѡвръте ѧ пакы
спѸщѧ.

Лук. 22, 45 ѡвръте ѣхъ
спѸщихъ (коимъ.) ѡ печѧли.

Дѣян. 12, 6 въ нощѣ той
въ Пѣтра спѸ (коимъ.) междѣ двѣ-
ма воиньма, свѧзанъ желѣзнома
оужема двѣма.

Ефес. 5, 14 востани спѸ.

1 Солун. 5, 7 спѸщѣи бо въ
нощѣ спѸтъ.

СРАЗСУЖДАѦ (-ѢЙ) (συγ-
κρίνων, confereps) — сразсу-
ждающій: сравнивающій, сли-
чающій, соображающій.

1 Коринѳ. 2, 13 дѸвнѧма
дѸвными сразсѸждающе (сооб-
ражая духовное съ духовнымъ).

ГРАМЛѢТИ (κατασχύνειν,
dedecorare, pudefacere) — сра-
мить: безславить, безчестить,
наносить стыдъ.

1 Коринѳ. 11, 4 илѣ
пѣрѣчествѸѧ покрѸтою главѸю,
срамлѣта главѣ свою. *11, 5* и
всѧка женѧ молѣтѣ дѣющѧма и
пѣрѣчествѸющѧма ѡкровѣнною
главѸю, срамлѣта главѣ свою.
11, 22 илѣ ѡ цѣкви Бжѣей не-
радите, и срамлѣте (pudefacitis,
уничижаете, *Синод. пер.*) не
имѸщыма.

ГРАМЛѢТИСѧ (ἐντρέπε-
σαι, reveregei, бояться, стра-
шиться; почитать, уважать) —
имѣть стыдъ, страхъ.

Лук. 18, 4 и человѣкъ не
срамлѧюсѧ (и людей не сты-
жусѧ).

Евр. 12, 9 плѸти нашої
ѡбѣ имѣхомъ наказатели, и
срамлѧхомсѧ (если мы, будучи

наказываемы плотскими родителями нашими, бовлись ихъ).

ГРАМЛѢД (-ДЙ) (ἐντρέπων, pudore suffundens) — стыдящій.

1 Коринѣ. 4, 14 не срамлѣмъ васъ сіѣ пишу (не къ постыженію вашему сіе пишу).

ГРАМЛѢДСѢ (-ДЙСѢ) (ἐντρέπομενος, qui reverebatur) — стыдящійся.

Лук. 18, 2 и человекъ не срамлѣмъ (и людей не стыдится).

ГРАМНЫЙ (αἰσχρός, turpis) — срамный: неприличный.

1 Коринѣ. 14, 35 срамно во ѣсть женѣ въ цркви глаголати.

Ефес. 5, 12 бываемамъ во ѡтай ѡ нѣхъ срамно ѣсть и глаголати.

ГРАМОСЛОВІЕ (αἰσχρολογία, verbum obscenitas) — сквернословіе.

Колос. 3, 8 гнѣвъ — срамословіе ѡ оустъ вашихъ.

ГРАМОТА (αἰσχύνη, ignominia, pudor; ἀσχημοσύνη, pudor) — срамота, посрамленіе.

Евр. 12, 2 а срамотѣ нерадѣвъ (пренебрегши посрамленіе).

Апокалипс. 3, 18 и да не навѣстъ срамота наготы твоѣѣ. *16, 15* и оўзрѣтъ срамотѣ (ἀσχ.) ἐγώ.

ГРАМЪ (ἐντροπή, vergesupdia; ἥττημα, defectus, поражение, униженіе, недостатокъ;

αἰσχύνη, pudor) — стыдъ; униженіе.

1 Коринѣ. 6, 5 къ срамѣ вамъ глаголю (къ стыду вашему говорю). *6, 7* оуже оубо ѡниѡдъ вамъ срамъ (ἥττημα) ѣсть (и то уже весьма унижительно для васъ). *11, 6* аще ли же срамъ (αἰσχρὸν, tigre, стыдно) женѣ стрѣнсмъ илѣ врѣтсмъ, да покрываѣтсмъ. *15, 34* къ срамѣ вамъ глаголю (къ стыду вашему скажу).

2 Коринѣ. 4, 2 но ѡрекохомъ тайныхъ срама (αἰσχύνης, но отвергнувъ скрытныя, постыдныя дѣла).

ГРАЧИЦА (ἱμάτιον, pallium, tunica) — сорочка: верхняя одежда, рубашка.

Матѣ. 5, 40 ѡбѣстѣ ѣмѣ и срачицѣ (pallium, отдай ему и верхнюю одежду).

Лук. 6, 29 и ѡ взимающаго ти рѣзѣ, и срачицѣ (tunicam) не возбранѣ (и отнимающему у тебя верхнюю одежду не препятствуй взять и рубашку).

СРЕБРЕНИКЪ (ἀργύριον, nummus argenteus; δηνάριον, denarius) — сребреникъ; динаріѣ.

Еврейская серебрянная монета; обыкновенно принимается за сѣмль; равняется четыремъ драхмамъ.

Матѣ. 26, 15 ѡнѣ же поставиша ѣмѣ тридѣсать сребреникъ. *27, 3* раскѣмисъ возвратѣ тридѣсать сребреники ἀρχіе-

рѣзмъ. 27, 5 и повѣргъ срѣвреники въ цѣркви. 27, 6 архіерее же пріѣмше срѣвреники рѣша. 27, 9 и пріѣмша тридѣсать срѣвреникъ, цѣнѹ цѣненнагѡ. 28, 12 срѣвреники доволны даша воиншмъ. 28, 15 они же пріѣмше срѣвреники.

Марк. 14, 11 ѡбѣщаша ѣмѹ срѣвреники дати.

Лук. 10, 35 иѣзмъ два срѣвреника (δηνάρια, динарія), даде гостинникѹ. 22, 5 и совѣщаша ѣмѹ срѣвреники дати.

СРѢБРО (ἀργυρος, argentum; ἀργύριον, argentum; χρήματα, pecunia)—серебро: деньги.

Матѡ. 10, 9 не стѣжѣте злата, ни срѣвра (ἀργυρον). 25, 18 и скры срѣбро господина своего. 25, 27 подоваше оубо тебѣ вдати срѣбро мое торженикѡмъ.

Лук. 9, 3 ничесѡже возмите на пѹть — ни срѣвра, ни по двѣ рѣизѣ имѣти. 19, 15 имже даде срѣбро. 19, 23 и почто не вдалъ еси моего срѣвра купцѣмъ.

Дьян. 3, 6 рече же Пѣтръ: срѣвра и злата нѣсть оу менѣ. 7, 16 и положени быша во гробѣ, егѡже купи Авраамъ цѣною срѣвра. 8, 18 принесе имъ срѣбро (χ., деньги). -8, 20 срѣбро (ἀργύριον) твоѣ съ тобою да вѣдетъ въ погнѣбель, ѡкѡ даръ Бжій непщевалъ еси срѣбрѡмъ (χ., деньги) стѣжати. 17, 29 златѹ или срѣврѹ (ἀργύρῳ). 19,

19 и сложиша цѣны ихъ, и ѡбрѣтоша срѣвра пѣть тѣмъ. 20, 33 срѣвра или злата или рѣизъ ни единагѡ возжелѡхъ.

Иаков. 5, 3 злато ваше и срѣбро (ἀργυρος) изоржавѣ.

1 Петр. 1, 18 не истѣнными срѣбрѡмъ или златѡмъ избѣавистесѣ ѡ сѣтнагѡ вашего житіѡ.

1 Коринѡ. 3, 12 аще ли кто назидаетъ на ѡснованіи сѣмъ, злато, срѣбро (ἀργυρον), каменіе честное, дрова, сѣно, тростіе.

Апокалипс. 18, 12 времени злата и срѣвра (ἀργύρου).

СРѢБРОКОВАЧЬ (ἀργυροκόπος, signator argenti) — серебрянникъ.

Дьян. 19, 24 серебряковачь, творѣй храмы серебряны артемаѣ.

СРѢБРОЛЮБЕЦЬ (φιλάργυρος, qui erat avarus, pecuniæ avidus)—сребролюбецъ: сребролюбивый.

Лук. 16, 14 сребролюбцы сѣще (были сребролюбивы).

1 Тимоѡ. 3, 3 но кроткѹ, (не завистливѹ), не сребролюбцѹ (ἀφιλάργυρον, alienum a pecuniæ amore, не сребролюбивѹ).

2 Тимоѡ. 3, 2 вѣдѹтъ во человецы — сребролюбцы (сребролюбивы).

Евр. 13, 5 не сребролюбцы (ἀφιλάργυρος, alieni a pecuniæ

ашоге) иравомаз (имѣйте правъ несребролюбивый).

СРЕБРОЛЮБІЕ (φιλαργυρία, ашог ресипіѧ)—сребролюбіе.

1 Тимов. 6, 10 корень во всѣмъ злымъ сребролюбіе єсть.

СРЕБРАННЫЙ (ἀργυρεός, аггентеус) — серебрянный: сдѣланный изъ серебра.

Дян. 19, 24 среброковачъ, творѣи храмы сребранны Артеміѣ.

2 Тимов. 2, 20 въ велицѣмъ же домѣ не точію сосуди злати и сребрени сѣть.

Апокалипс. 9, 20 да не поклонѣтсѧ — іакошъ златѣмъ и сребрѣннымъ.

СРЕДА (τὸ μέσον, medium) — среда.

Матв. 13, 49 и шлѣчатъ злымъ въ среды прѣвнѣхъ.

Лук. 5, 19 възлѣзше на храма, сквозѣ сквѣдемы низвѣсиша єго со одрѣмъ на средѣ прѣдъ Іиса.

Дян. 17, 33 и такъ Павелъ изыде въ среды ихъ. *23, 10* повелѣ — — восхитити єго въ среды ихъ.

1 Коринѣ. 5, 2 да изметсѧ въ среды васъ содѣланный дѣло сіе.

2 Коринѣ. 6, 17 тѣмъже изыдите въ среды ихъ и шлѣчитсѧ.

Колос. 2, 14 и то възѣтъ въ среды.

2 Солун. 2, 7 дождеже въ среды вѣдетъ.

СРЕДОСТѢНІЕ (μεσότηχον, paries intergerinus) — преграда.

Ефес. 2, 14 и средостѣніе шграды разоривый.

СРІСТАТИСѦ (ἐπισυντρέχειν, simul accingere) — сбѣгаться.

Марк. 9, 25 видѣвъ же Іисъ, ѣако сріщетсѧ народъ.

СРОДНИКЪ (συγγενής, cognatus; γένος, gentilis) — сродникъ: родственникъ; единоплеменникъ.

Лук. 2, 44 и иѣкаста єго въ сродницѣхъ и въ знаемеыхъ. *14, 12* не зови — — ни сродники твоѣхъ.

Дян. 10, 24 Корніліи же бѣ члѣмъ ихъ, созвавъ сродники своѣ и любезныѣ друзи.

Римлян. 9, 3 сродницѣхъ моѣхъ по плѣти. *16, 7* и Іулію сродники моѣ и сплѣнники моѣ. *16, 11* цѣлѣйте Ирвдіѣна сродника моего. *16, 21* цѣлѣтеъ васъ Тимоѣей споспѣшникъ моѣ, и Лукій и Іасѣнъ и Сисипатръ, сродницы моѣ.

2 Коринѣ. 11, 26 вѣдѣи въ сродники (ἐκ γένους, отъ единоплеменниковъ).

СРОДСТВО (συγγενής, cognatus; συγγένεια, cognatio) — сродникъ; родство.

Марк. 6, 4 тоѣмъ — — въ

сродствѣи домѣ своегома (у сроднивовѣ).

Дьян. 7, 14 послáвъ же Іѡсифъ призвâ Оца своего Іáкѡва, и все сродство (родство) своё.

СРѢСТИ (ὁπαντῆσαι, occurrere; ἀπαντῆσαι, occurrere; συναντῆσαι, occurrere) — встрѣтить.

Матѡ. 8, 28 срѣтоста (ὁ.) ἐγὼ двâ вѣсна. *28, 9* и сѣ Іисъ срѣте ѿ, глгола.

Марк. 5, 2 срѣте ἐγὼ ѿ грѡвъ чловѣкъ. *14, 13* срѣщета вáсъ чловѣкъ.

Лук. 8, 27 срѣте (ὁ.) ἐγὼ мѡжъ нѣкій ѿ града. *9, 37* сшѣдшымъ ѿмъ съ горы, срѣте (σ.) ἐγὼ народъ многъ. *14, 31* аще силенъ ѣсть срѣсти съ десятію тысамъ гмáдѣщаго со двѣмáдесать тысамъ нáнь. *17, 12* срѣтоста ἐγὼ дѣсать прокáжѣнныхъ мѡжѣй. *22, 10* срѣщета (σ.) вы чловѣкъ.

Іоан. 4, 51 áвѣе же вхóдѡщъ ѣмѣ, сѣ раби ἐγὼ срѣтоста ἐγὼ. *11, 20* Мáрѡа оѡво ѣгáа оѡслыша, ѿкѡ Іисъ гмáдѣтъ, срѣте (ὁ.) ἐγὼ. *11, 30* но вѣ на мѡствѣ, идѣже срѣте (ὁ.) ἐγὼ Мáрѡа. *12, 18* сегѡ рáди и срѣте (ὁ.) ἐγὼ народъ.

Дьян. 10, 25 ѿкоже вѣсть вни́ти Петрѣ, срѣте (συναντήσας) ἐγὼ Корни́лїи, и пáдъ на ногѣ ἐγὼ поклонѣмъ. *16, 16* Остро-

ковница нѣкамъ ѿмѣшамъ дѡхъ пы́тливъ срѣте нáсъ.

Евр. 7, 1 ѿже срѣте (ὁ συναντήσας) Ἰβραάма возвращшася ѿ сѣча царей. *7, 10* ѣгáа срѣте (ὁ.) ἐγὼ Мелхиседе́къ.

СРѢТЕНІЕ (συνάντησις, occursus; ἀπάντησις, occursus; ὁπάντησις, occursus) — встрѣча.

Матѡ. 8, 34 вѣсь грáдъ ѿзыде въ срѣтеніе (σ.) Іисови. *25, 1* и ѿзыдоша въ срѣтеніе женнѣхъ. *25, 6* исхóдите въ срѣтеніе ἐγὼ.

Іоан. 12, 13 прѣ́ша вáѡа ѿ фѣнікѣ и ѿзыдоша въ срѣтеніе (ὁ.) ѣмѣ.

Дьян. 28, 15 и ѿ тáмъ вратѣмъ, слышавше, ѿже ѡ нáсъ, ѿзыдоша въ срѣтеніе дáже до Ἀππίева торгá.

1 Солун. 4, 17 мы — — восхи́щени вѣдемъ на Ὀблачѣхъ въ срѣтеніе Ѓднѣ.

СО́АТИ (συνάγειν, sugere) — сосать.

Лук. 11, 27 и сосцá, ѿже ѣсѣ ссáлъ (и сосцы, Тебя питавшіе).

СОУЩІЙ (συνάζων, lactens) — сосущій.

Матѡ. 21, 16 ѿкѡ ѿз оѡства млáденецъ и сѣщнѣхъ (грудныхъ дѣтѡй) совершѣлъ ѣсѣ хвалѣ.

СТАВѢ, -ШІЙ (στάς, σταθεὶς, qui substitisset, consistens; ἐπιστάς, adstans) — ставшій, остановившійся.

Марк. 10, 49 и ставъ Іисъ.

Лук. 4, 39 и ставъ (ѣ.) на нёю, запрети огню, и встави ю. *7, 38* и ставши при ногѣ егѡ создаи. *10, 40* Марфа же молвилаше ѡ мнозѣ слѣжѣхъ: ставши (ѣ.) же рече. *18, 11* фарисей же ставъ. *18, 40* ставъ же Іисъ повелѣ привести егѡ къ себѣ. *19, 8* ставъ же Закхей рече ко Гдѣ.

Дьян. 2, 14 ставъ же Пётръ со единомысленн. *5, 20* идите, и ставше глаголите въ цѣркви людемъ. *11, 13* и возвестити намъ, какъ видѣ Ангѣла (ста) въ домѣ. своема ставша и рече ема. *14, 20* Окрестъ же ставшымъ (κοιλωσάντων, circumstetissent, когда же собрались около) егѡ оученикомъ, воставъ вниде во градъ. *17, 22* ставъ же Павелъ посреде ареопѣга, рече. *22, 13* и ставъ (ѣ.) рече ми. *24, 20* да глаголютъ, аще кѣю вѣрѣтоша во мнѣ неправдѣ, ставшѣ ми въ сомнѣнн. *25, 18* Окрестъ же егѡ ставше клеветницы. *27, 21* тогда ставъ Павелъ посреде ихъ, рече.

СТАДІА (stadion, во мн. ч. στάδια и στάδιοι, stadium)—стадія: разстояніе, мѣра въ 125 шаговъ.

Стάδιον имѣетъ еще и общее значеніе: ристалище, на которомъ древніе люди упражнялись въ бѣгавѣ. Въ этомъ смыслѣ στάδιον употреблено въ

24-мъ стихѣ 9-й главы Перваго Посланія къ Коринѣянамъ.

См. выше: позорище.

Лук. 24, 13 ѿстоѣшѣ стадіи шестидесятъ ѿ Іерѣліма.

Іоан. 6, 19 грѣбше же такъ стадіи двѣдесѣть пѣтъ — — оузрѣша Іиса. *11, 18* бѣ же Вифаніимъ близъ Іерѣліма, такъ стадіи пѣтнадесѣтъ.

Апокалипс. 14, 20 и изыде кровъ ѿ точила да же до оузда конскихъ, ѿ стадіи тысяща и шѣсть сотъ. *21, 16* и измѣри градъ трѣстію на стадіи двѣдесѣтъ тысящъ.

СТАДО (ἀγέλη, ποιμνῆ, ποιμνιον, grex)—стадо.

Матѣ. 8, 30 бѣше же — — стадо (ѣ.) свиній много пасомо. *8, 31* повелѣ намъ ити въ стадо (ѣ.) свинѣе. *8, 32* Онъ же изшѣдше идоша въ стадо (ѣ.) свинѣе: и сѣ (ѣвѣе) оустремиса стадо (ѣ.) — — въ море. *26, 31* порази пастырь, и разыдутса овцы стада.

Марк. 5, 11 бѣ же тѣ при горѣ стадо (ѣ.) свинѣе велие пасомо. *5, 13* оустремиса стадо (ѣ.) по брегѣ въ море.

Лук. 2, 8 бѣше и стрегущѣ стражѣ ношнѣю ѿ стадъ своегома. *8, 32* бѣ же тѣ стадо (ѣ.) свиней много пасомо въ горѣ. *8, 33* и оустремиса стадо (ѣ.) по брегѣ въ ѣзеро. *12, 32* не бойся малое стадо.

Иоан. 10, 16 ѿ вѣдетъ еди-
но стадо, ѿ единыхъ пастырь.

Дьян. 20, 28 внимайте оу-
бо себѣ ѿ всемѣ стадамъ. *20, 29*
не шадѣши стада.

1 Петр. 5, 2 пасите же въ
васѣ стадо Бжїе. *5, 3* Образи
выѣдите стадамъ.

1 Коринѣ. 9, 7 и ли кто па-
сетъ стадо, ѿ ш мала стада не
ѣстъ.

СТАМНА (στάμνος, игна)—
сосудъ.

Евр. 9, 4 въ немъже стамна
злата (золотый сосудъ) имѣшамъ
мани.

СТАНЪ (παρεμβολή, castra)
— станъ.

Евр. 13, 11 снхъ тѣлеса
сжигаются внѣ стана. *13, 13*
тѣмъже оубо да ѿсходимъ къ не-
мѣ внѣ стана.

Апокалипс. 20, 8 ѿ вы-
доша стыхъ станъ.

СТАРЕЦЪ (πρεσβύτερος, пре-
свитеріон, πρεσβύτερος, senex, se-
nior; γερουσία, senatus; сѣмпре-
свитерос, una presbyter) — ста-
рецъ, старѣйшина.

Матѣ. 15, 2 почто оучи-
цы твои престоупаютъ преданіе
старцевъ. *16, 21* ѿ многѣхъ по-
страдаѣши ѿ старцевъ. *21, 23* при-
ступиша къ немѣ архіерее ѿ
старцы людстѣн. *26, 3* тогда
собрашася — — старцы люд-
стѣн во дворѣ архіереевъ. *26,*
47 ѿ архіерей ѿ старцевъ люд-

скихъ. *26, 57* идѣже книжницы
ѿ старцы собравшася. *26, 59*
архіерее же ѿ старцы ѿ сонмъ
весь ѿскахъ лже свидѣтельства на
Ииса. *27, 1* совѣтъ сотвориша
всѣ архіерее ѿ старцы людстѣн
на Ииса. *27, 3* раскаявша возвра-
ти тридесать сребренники архіе-
реемъ ѿ старцемъ. *27, 12* ѿ
егда нанъ глаголахъ архіерее ѿ
старцы. *27, 20* архіерее же ѿ
старцы навестиша народъ. *27,*
41 такожде же ѿ архіерее рѣ-
гающеся съ книжники ѿ старцы
ѿ фарісеи. *28, 12* ѿ собравше-
ся со старцы, совѣтъ сотвориша.

Марк. 7, 3 держаще пре-
даніемъ старецъ. *7, 5* оучицы
твои не ходятъ по преданію
старцевъ. *8, 31* ѿскашенъ быти
ѿ старцевъ. *11, 27* придоша
къ немѣ — — старцы. *14, 43*
приде — — народъ — — ѿ архіе-
рей ѿ книжники ѿ старцевъ. *14,*
53 снискошася къ немѣ всѣ —
— старцы. *15, 1* совѣтъ сотво-
риша архіерее со старцы.

Лук. 7, 3 слышавъ же ѿ
Ииса, посла къ немѣ старцы
Иудейскіи. *9, 22* рече, такъ
подоветъ — — ѿскашенъ быти
ѿ старцевъ ѿ архіерей ѿ кни-
жники. *20, 1* придоша свѣщен-
ники ѿ книжники со старцы.
22, 52 рече же Иисъ ко при-
шедшимъ нанъ — — ѿ старцемъ.
22, 66 собравшася старцы люд-
стѣн.

Иоан. 8, 9 Онѣ же — — совѣстію ѡбличаеми исхождаху — — наченше ѿ старецъ до послѣднихъ.

Дьян. 2, 17 и старцы ваши свѣнѣ видѣхъ. *4, 5* высть же нахтрѣе совратиса кнѣзѣмъ ихъ и старцемъ. *4, 8* тогда Пѣтръ — — рече къ нимъ: кнѣзи людстѣи и старцы Іилевы. *4, 23* и возвѣстѣста, ѣлика къ нѣма архіерей и старцы рѣша. *5, 21* созваша совѣръ и всѣ старцы (γ.) ѿ сынѣвъ Іилевыхъ. *6, 12* сподвигоша же люди и старцы. *11, 30* еже и сотвориша, пославише къ старцемъ рѣкою Варнавлею и Гавлею. *15, 2* къ Апломъ и старцемъ во Іерлѣмъ ѡ вопрошеніи сѣмъ. *15, 4* пришедше же во Іерлѣмъ, прѣити выша ѿ цркви и Аплз и старецъ. *15, 6* соврашася же Аплз и старцы вѣдѣти ѡ словеси сѣмъ. *15, 22* тогда изволиса Апломъ и старцемъ со всею црковію. *15, 23* Аплз и старцы и братѣмъ, свѣшымъ во Антиохіи и Сѣрѣи и Кілікии братѣмъ, иже ѿ пѣзыкъ. *16, 4* свѣженнымъ ѿ Аплз и старецъ, иже во Іерлѣмѣ. *21, 18* видѣ Павелъ съ нами ко Іакѡвѣ, вси же принѣша старцы. *22, 5* и архіерей свидѣтельствѣхъ мнѣ, и вси старцы. *23, 14* иже пристѣплше ко архіереемъ и старцемъ, рѣша. *24, 1* видѣ архіерей Ананіа со

старцы. *25, 15* ѡ нѣмъ же — — гавниша архіерей и старцы Іудейстѣи.

1 Петр. 5, 1 старцы иже въ васъ молю, іакѡ старецъ (ὁ συμπρεσβύτερος, сопастырѣ) сый и свидѣтель Хрѣтѣвымъ страстемъ. *5, 5* такоже юніи повинитеса старцемъ.

2 Иоан. 1, 1 старецъ избранный господа и чадоу емъ, иже азъ люблю воистиннѣ.

3 Иоан. 1, 1 старецъ Гавіени возлюбленномъ, егѡже азъ люблю воистиннѣ.

1 Тимов. 5, 1 старецъ не творѣ пакости.

Тит. 2, 2 старцемъ трезвеннымъ быти.

Филимон. 1, 9 таковъ сый іакѡже Павелъ старецъ.

Апокалипс. 4, 4 и на прѣтѣхъ видѣхъ двѣдесѣтъ и чѣтыри старцы сѣдѣшымъ. *4, 10* падоша двѣдесѣтъ и чѣтыри старцы прѣдъ сѣдѣшимъ на прѣтѣхъ. *5, 5* и единъ ѿ старецъ глагола ми. *5, 6* и сѣ посреде прѣтѣла и чѣтырехъ животныхъ, и посреде старецъ, агнецъ стоишъ іакѡ заколенъ. *5, 8* чѣтыре животна и двѣдесѣтъ и чѣтыри старцы падоша прѣдъ агнецемъ. *5, 11* и видѣхъ и слышахъ гласъ аггловъ многихъ окрестъ прѣтѣла и животныхъ и старецъ. *5, 14* и двѣдесѣтъ и чѣтыри старцы падоша. *7, 11* и

всѣ **Ἰγγλίστομάχ** **Ὁ**креста **πρό**то-
ла и старецъ и четьрехъ живот-
ныхъ. 7, 13 и **ῶν**ца **ἑ**динъ **ῶ**
старецъ. 11, 16 и двадесать и
четьри старцы предъ **Ἰ**гомъ сѣ-
дѣшымъ на **πρό**толѣхъ своихъ, па-
доша на лица свои. 14, 3 и
поющихъ **ἰ**къ **π**ѣснь **ν**овѣ предъ
πρόтоломъ и предъ четьри жи-
вотными и предъ старцы. 19, 4
и падоша двадесать и четьри
старцы.

СТАРИЦА (πρεσβυτέρα, пре-
σβυρίς, mulier patu grandis,
anus) — старица.

1 **Тимоѡ.** 5, 2 старницы
ἰакоже матери.

Тит. 2, 3 старницамъ тако-
же во оукрашеніи **στόλ**бнымъ.

СТАРОСТЬ (γῆρας, senectus)
— старость.

Лук. 1, 36 и та зачатъ сына
въ старости своей.

СТАРЪ (πρεσβύτης, senex;
γέρων, senex) — старъ.

Лук. 1, 18 **ἄ**зъ во **ἔ**смь
старъ.

Іоан. 3, 4 **ἡ**къ **ῶ**жетъ че-
ловѣкъ родитисѣ старъ (γ.) сый.

СТАРЪЙ (πρῶτος, primus;
ὁ πρεσβύτερος, senior; ὁ ἡγούμε-
νος, qui praeit) — первый; стар-
шій; начальникъ; начальству-
ющій.

Марк. 9, 35 **ἄ**ще **κ**тὸ **χ**ό-
щеть старъй (первый) быти. 10,
44 **ἄ**ще **ἄ**ще **χ**όщеть въ **ῶ**сѣ
быти старъй (первый).

Лук. 15, 25 **ἑ**въ же сынъ **ἑ**гὼ
старъй (преосв.) на селѣ (старшій
же сынъ его былъ на полѣ).
19, 2 и сѣй **ἑ**въ старъй мыта-
ремъ (ἀρχιτελώνης, magister pub-
licanorum, начальникъ мыта-
рей). 22, 26 и старъй (ὁ ἡγού-
μενος), **ἰ**къ **π**лѣжай (и началь-
ствующій какъ служащій).

СТАРЪЙШИНА (πρῶτος, pri-
mus) — старъйшина: первый.

Марк. 6, 21 вѣчерю творѣ-
ше — — и старъйшинамъ **Γαλι-**
λέйскимъ.

Лук. 13, 14 **ῶν**ца **ἑ**въ же
старъйшина **συν**ѡгъ (ὁ ἀρχισυνά-
γωγος, praefectus synagogae, на-
чальникъ синагоги). 19, 47
ἀρχιερεε — — **ἡ**ска **ἑ**гὼ по-
г^убити, и старъйшины **ἡ**юдѣмъ
(народа).

Дьян. 13, 50 **ἰ**удѣи же на-
ῦстѣша **ἡ**сѣтливымъ **ἡ**женѣ и благо-
о^бразнымъ и старъйшины **ἡ**града
(и первыхъ въ городѣ **ἡ**юдѣй).

СТАРТИ (στήναι, σταδῆσθαι,
σταδῆναι, stare; ἐγείρεσθαι, pro-
dige; ἐπιστήναι, ἐπισταδῆναι, su-
pervenire, предстать; παριστή-
ναι, adstare, предстать; ἀντιπα-
διστήναι, restare, противостоятъ,
сражаться) — **ἡ**стать, предстать,
ἡвиться, сражаться.

Матѡ. 2, 9 **ἡ**дѣе **ἡ**при-
шѣши **ἡ**та **ἡ**верхъ. 12, 25 и
всѣмъ **ἡ**градъ **ἡ**или **ἡ**домъ **ἡ**раздѣли-
вымъ на **ἡ**сѣ не **ἡ**станѣтъ. 12, 26
какъ **ἡ**ѡ **ἡ**станѣтъ **ἡ**цѣрство **ἡ**гѡ.

18, 16 да при оустѣхъ двою — — станеть всѣмъ глаголъ. 27, 11 Іисъ же стѣ предъ иже мноумъ.

Марк. 3, 3 стѣни (ἐγειραι) посредѣ. 3, 24 не можеть стати царство тѣ. 3, 25 не можеть стати домъ тѣи. 3, 26 не можеть стати.

Лук. 2, 9 и сѣ ѿглаголъ Гдѣнь стѣ (ἐ.) въ нѣхъ. 6, 8 востѣни и стѣни посредѣ. Онъ же востѣвъ стѣ. 6, 17 иже сѣ съ нѣми, стѣ на мѣстѣ равнѣ. 7, 14 носѣщѣи же стѣша. 8, 44 и ѿвѣ стѣ токѣ крове ѿ. 11, 18 такѣ станеть царство ѿгѣ. 17, 12 иже стѣша ижедалѣча. 21, 36 да сподобитѣсѣ оубѣжати всѣхъ сѣхъ хотѣщѣихъ быти, и стати предъ Онѣомъ члѣвѣскимъ. 24, 4 и сѣ мѣжа двѣ стѣста (ἐ.) предъ нѣми въ рѣзѣхъ вѣщѣщѣихъ. 24, 36 и сѣмъ Іисъ стѣ посредѣ нѣхъ.

Іоан. 20, 19 прѣиде Іисъ, и стѣ посредѣ, и глагола имъ: миръ вамъ. 20, 26 прѣиде Іисъ — — и стѣ посредѣ нѣхъ и речѣ: миръ вамъ. 21, 4 оутрѣ же вѣвшѣ, стѣ Іисъ при вѣзѣ.

Дян. 1, 10 и сѣ мѣжа двѣ стѣста (π.) предъ нѣми. 3, 8 и вскочѣвъ стѣ. 6, 10 и не можѣхъ противѣ стати (ἀντιστῆναι, obistere, противостоятъ). 8, 38 и повелѣ стати колѣсницѣ. 10, 17 и оубѣдѣвшѣ домъ Сѣмѣиновъ,

стѣша (ἐ.) предъ вратѣ. 10, 30 и сѣ мѣжѣ стѣ предѣ мною во ѿдѣждѣ свѣтѣ. 11, 11 и сѣ ѿвѣ трѣ мѣжѣ стѣша (ἐ.) предъ храминою, въ нѣйже вѣхъ, послани ѿ Кесарѣи ко мѣ. 25, 7 ѿкрѣстѣ стѣша (περιέστησαν, circumsteterunt, стали кругомъ) — — Іудѣи. 26, 16 но востѣни, и стѣни на ногѣ твоѣю.

Іаков. 2, 3 тѣ стѣни тѣмъ.

Римлян. 14, 4 станеть же.

2 Коринѣ. 13, 1 при оустѣхъ двою илѣ трѣхъ свидѣтелей станеть всѣмъ глаголъ.

Галат. 2, 11 въ лицѣ ѿмѣ противѣ стѣхъ (ἀντέστην, obstiti, противосталъ).

Ефес. 6, 11 такѣ возмощѣи вамъ стати противѣ кознемъ діаволскимъ. 6, 13 и всѣмъ содѣлавше стати. 6, 14 стѣните оубѣ препѣсани чреслѣ нѣша истинною.

Евр. 12, 4 не оубѣ до крове стѣстѣ (ἀ., вы еще не до крови сражались).

Апокалипс. 6, 17 и ктѣ можеть стати. 8, 3 и стѣ предъ ѿтарѣмъ. 11, 11 и стѣнѣтъ ѿба на ногѣхъ своихъ. 13, 1 и стѣхъ на песцѣ морстѣмъ. 18, 15 ижедалѣча стѣнѣтъ за стрѣхъ мѣчѣнѣмъ ѿ. 18, 17 и всѣмъ ѿликъ въ морѣ дѣлаѣи, ижедалѣча стѣша.

СТАТИРЪ (statîr, stater) — статиръ: Греческая монета (серебряная и золотая), по цѣнѣ

ности равняющаяся четыремъ драхмамъ.

Матѳ. 17, 27 ѡбръщѣши статіръ.

СТАХВЙ (Στάχυς, Stachys)— Стахій, одинъ изъ 70-ти учениковъ, первый епископъ Византіи. Память: 4 января и 31 октября.

Римлян. 16, 9 ѡ Стахѹа возлюбленнаго мнѣ.

СТЕГНО (μηρός, femur)— бедро.

Апокалипс. 19, 16 ѡ имать на ризѣхъ ѡ на стегнѣхъ своѣмъхъ ѡмъ написано.

СТЕЗѦ (τριβος, callis, semita; τροχία, orbita) — стезя (тропа) путь.

Матѳ. 3, 3 прѣвы творите стезѣ ѡгѡ.

Марк. 1, 3 прѣвы творите стезѣ ѡгѡ.

Лук. 3, 4 прѣвы творите стезѣ ѡгѡ.

Евр. 12, 13 ѡ стезѣхъ (τροχίας) прѣвы сотворите (ходите прямо, *Синод. пер.*) ногѣми вашиими.

СТЕНАНІЕ (στεναγμός, suspirium) — стенаніе: вздохъ, вздыханіе.

στεναγμός однажды переведено въздыханіе (*Римлян. VIII, 26*).

Дьян. 7, 34 ѡ стenanіе ѡхъ оуслышахъ.

СТЕПЕНЬ (ἀναβαθμός, gradus, βαθμός, gradus)— степень; лѣстница.

Дьян. 21, 35 ѡгда же бысть на степенехъ (на лѣстницѣхъ) прилѹчѣса въздвиженѹ быти. *21, 40* Пѡвелъ стоѣ на степенехъ (на лѣстницѣхъ) помаавъ рѹкою.

1 Тимов. 3, 13 ѡбо слѹжившии добръ, степень (β.) себѣ добръ снискаютъ (служившіе хорошо приготавливаютъ себѣ высшюу степень) — въ вѣрѣ.

СТЕФАНІНОВЪ (Στεφανῶ, Stephanos)— Стефановъ.

Упомянутый въ нижеприводимыхъ трехъ текстахъ Стефанъ (Στεφανῶς, Stephanos) есть одинъ изъ Коринѡскихъ Христіанъ, крещенный апостоломъ Павломъ.

1 Коринѡ. 1, 16 крѣтихъ же ѡ Стефаніновъ дѡмъ. *16, 15* молю же вы, братіе: вѣсте дѡмъ Стефаніновъ, ꙗкоже ѣсть начѡтокъ Ἀχάθι. *16, 17* возрадовахъ же ѡ пришествіи Стефаніновъ ѡ Фѡртѹнѡтовъ ѡ Ἀχάиковъ.

СТЕФАНЪ (Στέφανος, вѣнецъ, Stephanus) — Стефанъ, апостолъ, первомученикъ и архидіаконъ. Память: 4 января и 27 декабря; обрѣтеніе мощей — 15 сентября, перенесеніе — 4 августа.

Въ память о Стефанѣ, Іоаннъ Златоустый, Григорій Нисскій, Астерій Амасійскій, Августинъ Иппонійскій и др. оставили слова и проповѣди.

Дьян. 6, 5 ѡ избрѣша Стефѡна. *6, 8* Стефѡнъ же — творѣше знаменіѡ. *6, 9* воста же нѣцыи — стѡзѡющеся

со Стефаномъ. 7, 55 Стефанъ же — — видѣ славы Бжїю. 7, 59 и каменїемъ побивахъ Стефана. 8, 2 погребѣша же Стефана мѣжіе благоговѣйни. 11, 19 разсѣвшихся оубо ѿ скорби вышедши при Стефанѣ, проидоша даже до Финїкіи и Кипра и Антіохїи. 22, 20 и егда изливашеся кровь Стефана — — вѣхъ столъ и созволаша оубїенію егѡ.

СТЕЧЕНІЕ (συνδρομή, сопсигнус) — стеченіе.

Дьян. 21, 30 и вѣсть стеченїе людемъ (сдѣлалось стеченіе народа).

СТИРА́А-(АЙ) (ψαῶν, сопгicans) — растирающій.

Лук. 6, 1 и восторгахъ оучицы егѡ класы, и падахъ, стирающе (растирая) рѣками.

СТИЦА́ТИСѦ (συντρέχειν, сопсигтеге) — стекаться: бѣжать.

Марк. 6, 33 и пѣши ѿ всѣхъ градѡвъ стицахъсѦ (бѣжали) тамъ.

СТІХІА (στοιχεῖον, elementum) — стихія: вещественное начало.

2 Петр. 3, 10 стихїи же сжїгаемы разорѣтсѦ. 3, 12 стихїи ѡпалѣми растаютсѦ.

Галат. 4, 3 подъ стихїами вѣхомъ міра порабощенїи (были порабощены вещественнымъ началомъ міра). 4, 9 какъ возвращаетсѦ пакїи на немощнымъ и

хѣдымъ стихїи (въ немощнымъ и бѣднымъ вещественнымъ началомъ).

Колос. 2, 8 по стихїамъ міра. 2, 20 аще оубо оумрѣе со Хрѣтомъ ѿ (для) стихїи міра.

СТКЛО (δαλος, vitrum) — стекло.

Апокалипс. 21, 18 подобенъ столѣ чїстѣ. 21, 21 такъ стекло пресвѣтло.

СТКЛАННИЦА (ποτήριον, poculum, ἀλάβαστρος, alabastrum) — чаша; сосудъ.

Матѣ. 23, 25 такъ ѡчищаєте вышнее стакланицы и блюда. 23, 26 ѡчїсти прѣжде внутреннее стакланицы и блюда. 26, 7 пристѣпи къ немѣ женѣ, стакланицѣ (ѣ., съ сосудомъ) мѣра и мѣщи многоцѣннаго.

Марк. 7, 4 погрѣженїи стакланицамъ. 7, 8 крещенїемъ чваньнымъ и стакланицамъ.

Лук. 11, 39 нынѣ же фарїсеи вышнимъ стакланицы и блюда ѡчищаєте.

СТКЛАНЬ, - ИЙ (δάλιος, vitreus) — стеклянный.

Апокалипс. 4, 6 и прѣдъ прѣоломъ море стеклано. 15, 2 и видѣхъ такъ море стеклано смѣшено со огнемъ, и побѣдившымъ звѣромъ — — и число ѡмене егѡ, стошымъ на морїи стекланомъ.

СТО (ἐκατόν, centum) — сто.

Матѣ. 13, 8 Ово оубо сто.

13,23 и творѣтъ ѿво сто. 18, 12 аще бѣдетъ нѣкоемѹ челоувѣкѹ сто ѿвѣца. 18, 28 иже бѣ доуженъ ѣмѹ стѹмъ пѣназѹ.

Марк. 4,8 приплодоваше — на сто. 4, 20 плодствѹютъ — на сто. 6,37 кѹпимъ двѣмъ стома (διακοσίων, ducentis) пѣназѹ хлѣбы. 6,40 возлегѹша — по стѣ. 14, 5 вѣщше трѣхъ сѹтъ (τριακοσίων, trescentis) пѣназѹ.

Лук. 15, 4 кѣи челоувѣкъ ѿ васъ имѹи сто ѿвѣца. 16,6 сто мѣръ масла. 16, 7 сто мѣръ пшеницы.

Иоан. 6,7 двѣмъ стома (διακοσίων, ducentorum) пѣназѣй хлѣбы не доваѣютъ имъ. 12, 5 чесѹ радѣ мѹро сѣе не продано бысть на трѣхъ стѣхъ (τριακοσίων, trescentis) пѣназѹ. 19,39 прїиде же и Нїкодѣмъ — носѹ смѣшеніе — ѣкѹ літра сто. 21, 8 а дрѹзїи оѹчнцы кораблецеѹмъ прїидѹша, не вѣша во далече ѿ земли, но ѣкѹ двѣ стѣ (διακοσίων, ducentis) лактѣй. 21,11 влѣзъ же Сїмѹи Петръ, и извлече мрежѹ на зѣмлю, полнѹ великихъ рыбъ сто и пѣдесѣтъ и трѣ.

Дян. 1, 16 бѣ же имѣнъ народа вкѹпѣ ѣкѹ сто и двѣдесѣтъ.

1 *Коринѹ. 15,6* потѹмъ же іавїса болѣ пѣти сѹтъ (πεντα-

χοσίαις, quingentis) вратѣмъ ѣдиною.

Апокалипс. 7, 4 сто четыредесѣтъ четыре тѣсѣцы запечатѣнныхъ ѿ всѣкагѹ колѣна сынѹвъ Іїлевыхъ. 13, 18 и число ѣгѹ шѣсть сѹтъ шѣдесѣтъ шѣсть (χξς, sexcenta sexaginta sex). 14, 1 и съ нѣмъ сто и четыредесѣтъ и четыри тѣсѣцы. 14,3 токъмъ сїи сто и четыредесѣтъ и четыри тѣсѣцы искѹплени ѿ земли. 14, 20 и изыде кровѹ ѿ точїла даже до оѹзда конскихъ, ѿ стадіи тѣсѣца и шѣсть сѹтъ (ἑξακοσίων, sexcenta). 21, 17 и размѣри стѣнѹ ѣгѹ во сто и четыридесѣтъ и четыри лакти.

СТОГНА (ρύμη, platea; γωνία, angulus; πλατεῖα, platea) — улица, уголъ (перекрѣстокъ).

Матѹ. 6,2 ѣкожелицѣмъри творѣтъ въ сонмищахъ и въ стѹгнахъ (на улицахъ). 6, 5 ѣкѹ любѣтъ въ сонмищахъ и въ стѹгнахъ (γ., углахъ) пѣтїи (улицъ) стоѣще молѣтисѹ.

Лук. 14,21 изыди скорѹ на распѣтїѹ и стѹгны (пойди своѣе по улицѣмъ и переулѣкамъ) града.

Дян. 5,15 ѣкѹ и на стѹгны (π., на улицы) износїти недѹжнѹмъ. 9,11 Гдѣ же кз немѹ: востѣвъ пондїи на стѹгнѹ (улицѹ) нарицаѣмѹю правѹю. 12,10 и изшѣдше пренѹша стѹгнѹ ѣдинѹ

(одну улицу), и ѿвѣѣ ѡстѣпнѣ
ѿггѣз ѡ негѡ.

Апокалипс. 11,8 и трѣпны
и хъ ѡстѣвитъ на стѡгнахъ (п.,
улицѣ) града великаго. 21,21
и стѡгны (п., улица) града
злато чисто. 22,2 посредѣ стѡг-
ны (п., улицы) ѣгѡ и по ѡба-
полы рѣкѣ древо живѡтное.

СТѢІКЪ (στωικός, stoicus)
стѡіеѣ.

Стопками называются послѣдовате-
ли ученія Греческаго явическаго му-
дреца Зенона.

Дьян. 17, 18 нѣцын же ѡ
ѡпѣкѣрѣ и ѡ стѡікѣ фѣлосѡфѣ
стазѣхѣса съ нѣмъ.

СТѢІПЪ (πύργος, turris; στή-
λος, columna) — столпъ; башня.

Матѡ. 21, 33 и созда
стѡлпъ (башню).

Марк. 12,1 и созда стѡлпъ
(башню).

Лук. 13, 4 илѣ ѡни ѡс-
надесяте, на нѣхъже паде стѡлпъ
(башня) Гѣлѡмскій. 14, 28
кто бо ѡ вѣсѣ хотѣи стѡлпъ
(башню) создѣти.

Галат. 2,9 ѿакѡвѣз и Кѣфа
и ѿѡаннѣз мнѣіміи стѡлпѣи вѣіти
(почитаемые столпами).

1 Тимоѡ. 3, 15 ѿже ѣсть
— — стѡлпъ и ѡутѡрѣдѣніе
иістинны.

Апокалипс. 3,12 побѣжда-
ющаго сотворѡ стѡлпѣи вѣ цѣркѣи
Бѣга моегѡ. 10, 1 и нѡзѣи ѣгѡ
ѿакѡ стѡлпѣи ѡгнѣсны.

СТОЛѢТЕНЪ (ἐκατονετής,
qui centum natus esset annos)
— столѣтній.

Римлян. 4, 19 столѣтѣиѣ
нѣгдѣ сѣи.

СТОМАХЪ (στόμαχος, stom-
achus) — желудокъ.

1 Тимоѡ. 5, 23 вѣна прѣ-
ѣмѣи стѡмѡха рѣди твоегѡ.

СТОПѢ (βῆμα, vestigium;
ἵχνος, vestigium) — стопа; слѣдъ,
путь.

Дьян. 7, 5 и не даде ѣмѣ
наслѣдѣи вѣ нѣи, нѣже стѡпѣи (β.)
нѡгѣи (ни на стопу ноги).

1 Петр. 2, 21 да послѣ-
дѣемъ стѡпѣмѣи ѣгѡ (дабы мы
шли по слѣдамъ Его).

Римлян. 4, 12 но и ходѣ-
щѣмъ вѣ стѡпѣхъ (по слѣдамъ)
вѣры.

2 Коринѡ. 12,18 не тѣмъ же
ли дѡмѣи ходѣхѡмъ; не тѣмъ же
ли стѡпѣи (не однимъ ли пу-
темъ).

СТОРИЦЕЮ (ἐκατονταπλασί-
ων, centuplicia) — сторицею: во
сто кратъ.

Матѡ. 19,29 сторицею прѣ-
іметъ.

Марк. 10, 30 ѿще не прѣ-
іметъ сторицею нынѣ.

Лук. 8, 8 прозѡвѣз сотворѣи
плѡдъ сторицею.

СТОѢ, -ѢЙ, -ѢЩІЙ (θείμε-
νος, positus; ἑστώς, ἑστηκώς,
stans; παρεστηκώς, παρεστώς, qui

adstabat; ἐφεστώς, qui adstabat) — стоящій.

Матѣ. 5, 14 верхѣ горѣ стомъ (х.). 6, 5 іакѡ любятъ — стомѣше молящисѧ. 16, 28 (іакѡ) сѣтъ нѣцыи ѿ здѣ стомѣщихъ. 20, 3 видѣ ѿны стомѣши на торжищи прѣзаны. 20, 6 шверѣте дрѣвѣм стомѣши прѣзаны. 24, 15 стомѣшѣ на мѣстѣ стѣ. 26, 73 по малѣ же пристѣпѣвшѣ стомѣши. 27, 47 нѣцыи же ѿ тѣ стомѣщихъ слышавше, глаголахѣ.

Марк. 3, 31 видѣ стомѣше послаша къ немѣ. 9, 1 сѣтъ нѣцыи ѿ здѣ стомѣщихъ. 11, 5 нѣцыи ѿ стомѣщихъ тѣ. 13, 14 стомѣшѣ идѣже не подобѣтъ. 14, 47 еди́нъ же ѿ стомѣщихъ (π.) извлѣкъ нѡжъ. 15, 39 стомѣ (π.) прѣмѧ ѣмѣ.

Лук. 1, 11 стомѣ ѡдеснѣю Ѳлтарѣ каділнагѡ. 5, 1 и той вѣ стомѣ при ѣзерѣ Геннисарѣтѣ. 5, 2 и видѣ два корабля стомѣши при ѣзерѣ. 9, 27 сѣтъ нѣцыи ѿ здѣ стомѣщихъ. 9, 32 видѣша слѣвѣ ѣгѡ, и ѡба мѣжа стомѣши съ нимъ (συνεστῶτας αὐτῷ). 18, 13 мытарѣ же изда́леча стомѣ.

Іоан. 3, 29 дрѣвѣ женихѡвѣ, стомѣ, и послушамъ ѣгѡ, радостію радѣетсѧ за гласъ женихѡвѣ. 11, 42 но народа ради стомѣагѡ Ѳкреста (περιεστῶτα, circumstantem) рѣхъ, да вѣрѣ ѿмѣтъ, іакѡ

ты мѣ послалъ ѣси. 12, 29 народъ же стомѣ слышавъ, глаголахѣ: грѣмъ вѣсть. 18, 18 вѣ же съ ними Пѣтрѣ стомѣ и грѣмѣсѧ. 18, 25 вѣ же Ѳіманъ Пѣтрѣ стомѣ и грѣмѣсѧ. 19, 26 Іисъ же видѣвъ Мѣтрѣ, и оучникѣ стомѣши (π.) ѣгоже любѣашѣ, глагола Мѣтри своѣй: жѣно, сѣ сынъ твоѣ. 20, 14 и сѣмъ рѣкши шверѣтисѧ вспѣтъ, и видѣ Іиса стомѣши.

Дян. 4, 14 видѣше же исцѣлѣвшаго челоѡвѣка съ нимъ стомѣши, ничтѡже ѿмѣхѣ противѣ рѣши. 5, 23 іакѡ темницѣ оубѡ шверѣтохѡмъ — и влѡститѣли стомѣши. 5, 25 іакѡ сѣ мѣжѣ — сѣтъ въ цѣркѡи стомѣше. 7, 55 Стефанъ же — видѣ — Іиса стомѣши ѡдеснѣю Бѣга. 7, 56 и речѣ: сѣ вижѣ — Гѣна члѣвѣча ѡдеснѣю стомѣши Бѣга. 12, 14 притѣкши же сказа Пѣтрѣ стомѣши прѣдъ вратѣ. 16, 9 мѣжъ нѣкій вѣ Македонинѣ стомѣ, молѣ ѣго и глагола. 21, 40 Павѣлъ стомѣ на степѣнѣхъ помаѣвъ рѣкою. 22, 20 и самъ вѣхъ стомѣ (ἐφεστώς). 22, 25 речѣ къ стомѣшемъ сотникѣ Павѣлъ. 24, 21 гласъ, ѿмѣже возопѣхъ, стомѣ въ нихъ. 25, 10 на сѣдѣши кѣсарѣвѣ стомѣ ѣсѣмъ.

Апокалипс. 5, 6 и сѣ посреѣдѣ прѣтѡла — агнѣцъ стомѣшѣ іакѡ заколенъ. 7, 1 и посѣмъ видѣхъ четѣри Ангѣлы сто-

мѣщымъ на четырёхъ оуглахъ зем-
ли. 7, 9 стоѣще предъ прѣоломъ
и предъ агницею. 10, 5 ѣгоже
видѣхъ стоѣща на морѣ и на зем-
ли. 10, 8 прѣимѣ книжицѣ раз-
гнѣтѣю въ рѣцѣ Аггѣла стоѣщаго
на морѣ и на землѣ. 11, 4 сѣи
сѣтъ двѣ мѣслицы и двѣ свѣщ-
ника предъ Бѣгомъ земли стоѣща.
15, 2 и повѣдѣвшымъ свѣромъ —
— и число и мене ѣгѣ, стоѣщымъ
на морѣ стекломъ. 18, 10 из-
далѣча стоѣще за стрѣхъ мѣкѣ
ѣмъ. 19, 17 и видѣхъ ѣдинаго
Аггѣла стоѣща на солницѣ. 20, 12
и видѣхъ мертвецѣ малыѣ и ве-
ликиѣ стоѣщи предъ Бѣгомъ.

СТОМНІЕ (στασις, statio)—
стояніе.

Евр. 9, 8 ѣще первъи скі-
нинѣ имѣвшей стоѣніе (priore ta-
bernaculo adhuc consistente, до-
колѣ стоить прежняя скинія).

СТОМТИ (στηναι, ἐστηνέναι,
adstare; παρεστηνέναι, adstare)—
стоять.

Матѣ. 12, 46 сѣ мѣи ѣгѣ
и вратѣмъ ѣгѣ стоѣхъ внѣ. 12,
47 и вратѣмъ твоѣмъ внѣ стоѣтъ.
13, 2 и весь народъ на врезѣ
стоѣще. 20, 6 что здѣ стоятѣ
весь дѣнь прѣздны.

Марк. 11, 25 ѣгда стоятѣ
молящесѣ.

Лук. 8, 20 мѣи твоѣ и
вратѣмъ твоѣмъ внѣ стоѣтъ. 13,
25 и начнете внѣ стоѣти. 23,
10 стоѣхъ же архіерее и книж-

ницы. 23, 35 и стоѣхъ людѣе
зрѣще. 23, 49 стоѣхъ же вси
знѣемѣи ѣгѣ издалѣча.

Іоан. 1, 26 посредѣ же васъ
стоѣтъ, ѣгоже вы не вѣстѣ.
1, 35 воутрѣи же пакѣ стоѣще
Іоаннъ. 6, 22 народъ, иже
стоѣще оѣмъ ѣмъ полъ морѣ, ви-
дѣвъ, пакъ кораблѣмъ ииогъ не вѣ-
тъ. 7, 37 въ — — дѣнь вели-
кій прѣздника стоѣще Іисъ. 8,
44 оиъ — — и во истинѣ не
стоѣтъ. 11, 56 глаголахъ къ
сѣбѣ въ цѣркѣ стоѣще: что мнѣ-
сѣ вамъ. 18, 5 стоѣще же и
Іуда, иже предаѣше ѣго, съ-
ними. 18, 16 Петръ же стоѣще
при двѣрехъ внѣ. 18, 18 стоѣ-
хъ же равѣи и слѣгѣ оиъ сотвор-
ше. 19, 25 стоѣхъ же при
крѣтѣ Іисовѣ мѣи ѣгѣ. 19, 29
сосѣдъ же стоѣще полнъ оцѣта.
20, 11 Мѣи же стоѣще оу-
грова внѣ плачѣщи.

Днѣмъ. 1, 11 иже и рекѣста:
мѣи Галілейстѣи, что стоятѣ
зрѣще на нѣо. 4, 10 сѣи стоѣтъ
(п.) предъ вами здравъ. 7, 33
мѣсто во, на нѣмъ же стоѣши,
землѣмъ сѣа ѣсть. 9, 7 мѣи же
идѣщи съ ними стоѣхъ чѣдѣ-
щесѣ. 26, 6 и нынѣ — — стоѣ
сѣдѣмъ. 26, 22 дѣже до днѣ
сегѣмъ стоѣ.

Іаков. 5, 9 сѣ сѣдѣмъ предъ
двѣрми стоѣтъ.

1 *Петр.* 5, 12 вѣгодѣи
Бжѣей, въ нѣй же стоятѣ.

Римлян. 5, 2 въ нѣйже стоѣмъ и хвалѣмъ оупованіемъ славы Бжїѣ. *11, 20* ты же вѣрою стоѣши, не высокоумствуй, но боѣсѣ. *14, 4* своимъ Гдѣви стоѣтъ или падаеъ.

1 Коринѣ. 7, 37 а ѣже стоѣтъ твѣрдѣ сѣрацемъ. *10, 12* тѣмъже мнѣѣсѣ стоѣти, да блюдеъсѣ, да не падеътъ. *15, 1* ѣже блговѣстїихъ вама, ѣже и прїѣсте, въ нѣмъже и стоѣте. *16, 13* бодрствуйте, стоѣте въ вѣрѣ, мѣжайтеъсѣ, оутверждайтеъсѣ.

2 Коринѣ. 1, 24 но ѣкѣ споспѣшницы ѣсѣмъ вашей радости: вѣрою во стоѣте.

Галат. 5, 1 стоѣте, и не пакѣ подѣ ѣгомъ работы держитеъсѣ.

Филиппис. 1, 27 ѣкѣ (ѣстиною) стоѣте во ѣдиномъ дѣсѣ. *4, 1* такъ стоѣте ѡ Гдѣ.

1 Солун. 3, 8 вы стоѣте ѡ Гдѣ.

2 Солун. 2, 15 вратѣе, стоѣте, и держите предѣнѣмъ.

2 Тимов. 2, 19 твѣрдое оубо ѡснованіе Бжїе стоѣтъ.

Евр. 10, 11 и всѣмъ оубѣ священникъ стоѣтъ на всѣмъ дѣнь слѣжѣ.

Апокалитс. 3, 20 сѣ стою при двѣрехъ и толкѣ. *4, 2* и сѣ прѣтолѣ стоѣше на нѣсѣ. *7, 11* и всѣ Ангѣли стоѣхѣ Ѧкрестѣ прѣтола и старецъ и чѣтырехъ живѣотныхъ. *8, 2* ѣже предѣ Бгомъ

стоѣхѣ. *12, 4* и смѣи стоѣше предѣ женою хотѣшею родѣти. *14, 1* и сѣ ѣгнеъцъ стоѣше на горѣ Сїѡнстѣй. *21, 16* и градъ на чѣтыри оубѣлы стоѣтъ.

СТРАДАНІЕ (τὸ παθεῖν, passio; τὸ παθῆμα, regressio, passio) — страданіе.

Дьян. 1, 3 предѣ нѣмѣ же и постаѣи сѣбѣ живѣ по страданіи (τὸ παθεῖν) своимъ.

2 Коринѣ. 1, 5 занѣ ѣкоже ѣзбыточествуютъ страданіемъ Хрѣтѣва въ насъ. *1, 6* ѣще ли же скорбѣмъ, ѡ вашемъ оутѣшеніи и спсѣніи, дѣйствуюеъсѣмъ въ терпѣніи тѣхъже страданій, ѣже и мы страждемъ.

Болос. 1, 24 нынѣ радѣюсѣмъ во страданіихъ моихъ ѡ васъ.

2 Тимов. 3, 11 страданіемъ, ѣкова мѣ выша во Антіохіи.

Евр. 2, 10 страданіемъ совершитѣ. *10, 32* мнѣгѣмъ страсти претерпѣсте страданій.

СТРАДАТИ (πάσχειν, pati; ὀδυᾶσθαι, gnciari, мучиться; κολαφίζεσθαι, colaphis caedi, терпѣть побои; συγκακουχεῖσθαι, simul malis vexari) — страдать: мучиться, терпѣть.

Матѣ. 17, 15 и слѣ страждетъ.

Лук. 16, 24 ѣкѣ страждѣ (ѡ., мучусь) во пламени сѣмъ. *16, 25* ты же страждѣши (ѡ., а ты страдаешь).

1 Петр. 3, 14 аще и страждете правды ради.

Римлян. 8, 17 понеже сз нима страждемъ (συμπάσχομεν, cum eo patimur) да и сз нима прославимся.

1 Коринѳ. 4, 11 до нынѣшнѣмъ часѣ и алчѣмъ, и жаждемъ, и наготѣмъ, и страждемъ, и скитаѣмся (даже донынѣ терпимъ голодъ и жажду, и наготу, и побой, и свитаемъ). *12, 26* и аще страждетъ единыи оудъ, сз нима страждѣтъ вси оуди.

2 Коринѳ. 1, 6 аще ли же скорѣимъ, ѿ нашема оутѣшеніи и спсѣніи, дѣйствѹющемся въ терпѣніи тѣхъже страданій, таже и мы страждемъ.

Филиппис. 1, 29 но и ѣже по нѣмъ страдати.

2 Солун. 1, 5 ѣгѡже ради и страждете.

2 Тимѡв. 1, 12 ѣже ради вини и сіѡ страждѣ.

Евр. 9, 26 понеже подобаше бы ѣмъ множицею страдати ѿ сложеніи мѣра. *11, 25* паче же изволи страдати сз людми Бжїими.

СТРАЖА (φουαχή, vigilia) — стража; время ночи.

По древнему обыкновенію, ночная стража раздѣлялась на четыре сѣтны, черезъ три часа каждая.

Матѡ. 14, 25 въ четвѣртѹю

же стражѹ ноши. *24, 43* въ кѹю стражѹ тѣтъ прїидетъ.

Марк. 6, 48 ѿ четвѣртѣи стражи ношнѣи.

Лук. 2, 8 бдѣще и стрегѹще стражѹ ношнѹю ѿ стада своего. *12, 38* и аще прїидетъ во вторѹю стражѹ, и въ трѣтїю стражѹ прїидетъ.

Днян. 12, 10 прошѣдша же пѣрвѹю стражѹ и вторѹю, прїидоста ко вратѹмъ желѣзнымъ, вводящымъ въ градъ.

СТРАЖДА (-ѣи) -ХЦІЙ (βασανίζόμενος, qui torquetur; ὀχλούμενος, qui vexabatur; πάσχω, afflicto, tolerans, qui pateretur) — страждущій, страдающій, терпящій.

Матѡ. 8, 6 люте стражда (β.).

Марк. 1, 34 исцѣли многи слѣ страждѹщымъ (κακῶς ἔχοντας, male affectos). *6, 48* и видѣ ихъ страждѹщихъ (β.) въ плаваніи.

Лук. 6, 18 страждѹщии (ὀχλ.) ѿ дѣхъ нечїистыхъ.

Днян. 5, 16 сѹхждашесѣ — — приносѣще недѣжнымъ и страждѹщымъ (ὀχλ.).

1 Петр. 2, 19 стражда вѣз правды. *2, 20* аще добротворѣще и страждѹще терпите. *2, 23* стражда не прещаше. *4, 19* тѣмъже и страждѹщии по воли Бжїей — — да предадѣтъ.

Апокалипс. 12, 2 и стра-
жаѣши (β.) родити.

СТРАЖЪ (φύλαξ, custos) —
стражъ: сторожъ.

Дьян. 12, 6 стражіе (φ.)
же предъ двѣрми стражаѣ тем-
ницы. *12, 19* Ирва же по-
искава ѡго и не ѡвѣрѣтъ, и иста-
завъ стражы (φ.), повелѣ ѡ-
вести ихъ. *16, 23* заѣщавше
темничномъ стражѣ (δεσμοφύ-
λαχι, commentariensi), твѣрдо
стрѣши ихъ. *16, 27* возвѣжда
же темничный стражъ (δεσμοφύ-
λαξ, commentariensis). *16, 36*
сказъ же темничный стражъ
(δεσμοφύλαξ, commentariensis)
словеса сіѧ Πάνυ.

СТРАНА (χωρά, regio; ή πε-
ρίχωρος, regio, окрестность; ή
μερίς, τὸ μέρος, pars; ὄρεινός,
montana regio, нагорная страна;
τὸ κλίμα, regio) — страна;
окрестность.

Матв. 2, 12 ѡидѣша во
странѣ свою. *3, 5* исхождаше —
и всѧ страна (π.). *4, 16* и
сѣдѣшми въ странѣ и сѣни
смѣртнѣи. *8, 28* и пришѣдшѣ
ѣмъ — — въ странѣ Гергесин-
скѣю. *14, 35* послаша во всю
странѣ (π.) тѣ. *15, 21* ѡидѣ во
странѣ (μ.) Тѣрскѧ и Гидѣискѧ.
16, 13 пришѣдъ же Иисъ во
странѣ (μ.) Кесаріи Філіпповы.

Марк. 1, 5 исхождаше всѧ
Іудѣйскѧ страна. *1, 28* во всю
странѣ (π.) Галілѣйскѣ. *5, 1* и

пріидѣша — — во странѣ Гада-
ринскѣю. *5, 10* да не посѣта
ихъ внѣ страны. *6, 55* ѡвѣтѣше
всю странѣ (π.) тѣ. *8, 10* прі-
идѣ во странѣ (μ.) Далманѣ-
ѡански.

Лук. 1, 65 и во всѣй странѣ
(ὄ., нагорной странѣ) Іудѣй-
стѣи. *2, 8* и пастыріе вѣхъ въ
той же странѣ. *3, 1* Філіппъ же
брѣтъ ѡгѣ четвертовластвѣющѣ
Ітѣрею и Трахонітскою стра-
ною. *3, 3* и пріидѣ во всю стра-
нѣ (π.) Іорданскѣю. *4, 14* и
вѣсть изыде по всѣй странѣ (π.)
ѡ немъ. *4, 37* и исхождаше
гласъ ѡ немъ во всѧко мѣсто
страны (π.). *7, 17* и изыде
слово сіѧ по всѣй Іудѣи ѡ немъ,
и по всѣй странѣ (π.). *8, 26* и
пріидѣша во странѣ Гадаринскѣ.
8, 37 и моли ѡго весь народъ
страны (π.) Гадаринскѧ ѡити ѡ
нихъ. *15, 13* ѡидѣ на странѣ
далѣче. *15, 14* вѣсть гласъ крѣ-
покъ на странѣ той. *15, 15* и
шѣдъ прилѣписѧ ѣдиномъ ѡ жи-
тель томъ страны. *19, 12* чело-
вѣкъ ибѣи доврѣ рода идѣ на
странѣ далѣче. *21, 21* и иже во
странахъ.

Іоан. 11, 54 идѣ ѡтѣдѣ во
странѣ вѣизъ пѣстыни. *11, 55*
взыдѣша мнози во Іерѣлимъ ѡ
странѣ прѣжде пасхи. *21, 6* ѡнъ
же речѣ имъ: ввѣрзите мрѣжъ
ѡ деснѣю странѣ (μ.) кораблѣ,
и ѡвѣрѣцете.

Дян. 2, 10 [и какъ мы слышимъ — — живущимъ въ] странахъ (р.) *Лив.* 8, 1 вси же разсѣлшася по странамъ Иудейскимъ и Самарійскимъ. 10, 39 и мы есмь свидѣтели всѣхъ, какъ сотвори во странѣ Иудействѣ и во Иерусалимѣ. 12, 20 понѣже страны ихъ ѿ цртва егѡ питаются. 13, 49 проношашеся же слово Гдѣне по всей странѣ. 16, 6 прошѣдше же Фригію и Галатійскую страну. 18, 23 проходимъ порядѣ Галатійскую страну и Фригію. 19, 1 Павелъ прошѣдъ вышнимъ странѣ (р.), прииде во Фессѣ. 20, 2 прошѣдъ же страны (р.) Оны. 26, 20 носымы — — и во всякой странѣ Иудействѣ, и изъидомъ, проповѣдаю показити. 27, 27 нещеваяхъ корабленицы, какъ привлекаются къ нѣкоей странѣ.

Римлян. 15, 23 нынѣ же къ томѣ мѣста не имый въ странѣхъ (х.) сихъ.

2 Корин. 10, 16 во еже и въ дальшихъ васъ (странахъ) благоувѣстити. 11, 10 какъ похваление сіе не заградится ѡ мнѣ въ странахъ (х.) Иерусалимскихъ.

Галат. 1, 21 потѣмъ же приидохъ во страны (х.) Сирискія и Киликійскія.

Ефес. 4, 9 точію какъ и сииде прежде въ долинѣшымъ странѣ (р.) земли.

СТРАННИКЪ (παρεπίδημος, advnea) — странникъ.

1 Петр. 2, 11 молю такъ пришлецевъ и странниковъ.

СТРАННОЛЮБЕЦЪ (φιλόξευος, hospitalis) — страннолюбецъ: страннолюбивый, «который дорожныхъ людей охотно принимаетъ и угощаетъ» (Слов. П. Алексѣева).

1 Петр. 4, 9 страннолюбцы другъ ко другѣ безъ роптаній.

СТРАННОЛЮБИВЪ (φιλόξευος, hospitalis) — страннолюбивый.

1 Тимов. 3, 2 подобаетъ оубо епкѣ быти — — страннолюбивъ.

Тит. 1, 8 подобаетъ бо епкѣ безъ порока быти — — но страннолюбивъ.

СТРАННОЛЮБІЕ (φιλοξενία, hospitalitas) — страннолюбіе: «угощение прохожихъ или проезжихъ людей» (Слов. П. Алексѣева).

Римлян. 12, 13 страннолюбимъ держашеся (ревнуйте о страннопримствѣ).

Евр. 13, 2 страннолюбимъ не забывайте.

СТРАННОПРІЕМНИЦА (ξενοία, hospitium) — гостинница.

Дян. 28, 23 оуставивше же ема день, приидоша къ немѣ въ страннопріемницѣ множайшимъ.

СТРАННОПРІЕМЦЪ (οξενος)

vos, hospes) — страннопріимецъ (qui peregrinos excipit).

Римлян. 16, 23 цѣлуется въ Гдіе страннопріимецъ мой и цркви всеѣ.

СТРАННОПРІАТИ (ξενίζειν, excipere hospitio) — оказать гостепріимство.

Евр. 13, 2 тѣмъ бо не вѣдающе нѣцыи страннопріиша Англы. (ибо чрезъ него нѣкоторые, не зная, оказали гостепріимство Ангеламъ).

СТРАНЕНЪ, - НЫЙ (ξένος, peregrinus, странникъ; ξενίζων, peregrinus) — странникъ, странный.

Матѣ. 25, 35 страненъ вѣхъ, и введѣте мене. 25, 38 когда же тѣ вѣдѣхомъ странна, и введѣхомъ. 25, 43 страненъ вѣхъ, и не введѣте мене. 25, 44 Гдн, когда тѣ вѣдѣхомъ — — странна. 27, 7 купиша имъ селѣ сквдѣлнице, въ погребаніе странныхъ.

Дѣян. 17, 20 странна (ξενίζων, странное) бо нѣкаѣ влагашеши во оушесѣ наша. 17, 21 Аѳоненъ же вси и приходѣщии странни.

3 *Иоан.* 1, 5 ѣже аще дѣлаешъ въ братію и въ страннымъ.

Ефес. 2, 19 тѣмъ же — — нѣсте странни и пришельцы.

1 *Тимов.* 5, 10 страннымъ пріятъ (ξενωδόχους, fuit hospitalis, принимала странниковъ).

Евр. 11, 13 и исповѣдаше,

такъ странныи и пришельцы сътъ на землѣ. 13, 9 въ наученіи странныи и различна не прилагаются.

СТРАНСТВОВАТИ (ξενεοδοῦν, hospitari) — гостить.

Дѣян. 10, 6 сѣи странствовѣтъ оу нѣкоего Гімна оусмарѣ, ѣмъ же ѣсть дома при морѣ. 10, 18 и возглаголаше вопрошахъ, аще Гімнъ нарицаемый Пѣтра заѣ странствовѣтъ. 10, 32 сѣи странствовѣтъ въ домъ Гімна оусмарѣ влѣзъ морѣ.

СТРАСТЬ (βάσανος, cruciatus, припадокъ; πάθημα, πάθος, regressio; τὸ μαρτύριον, testimonium) — страсть; припадокъ; свидѣтельство; страданіе.

Матѣ. 4, 24 и страстми (β.) ѡдержимы (и припадками одержимы).

1 *Петр.* 1, 11 прѣжде свидѣтельствъ ѡ Хрѣтовѣхъ стрѣтѣхъ. 4, 13 понѣже пришеѣдетесъ Хрѣтовымъ страстѣмъ. 5, 1 старецъ сый и свидѣтель Хрѣтовымъ страстѣмъ (страданій). 5, 9 тѣ же страсти (страданія) случаются вамъ братствѣ.

Римлян. 1, 26 сегѣ ради предаде ихъ Бгъ въ страсти безчестіи (постыднымъ страстямъ). 7, 5 егда бо вѣхомъ во плѣти, страсти грѣхѣвнымъ, таже закономъ дѣйствовахъ во оудѣхъ нашихъ, во ѣже плодъ творити смѣрти. 8, 18 нещю бо, такъ

недостѣйны страсти (страданія)
нынѣшняго времени къ хотѣ-
щей славы явитися въ насъ.

2 Коринѣ. 1,7 вѣдающе, зане
ѣкоже Общницы естѣ страстѣмъ
(въ страдавіяхъ) на́шимъ, та-
кожде и оутѣшенію.

Галат. 5, 24 а ѿже Хрѣтѣ-
вы сѣть, плоть распѣша со стра-
стми ѿ похотми.

Филиппис. 3, 10 и сообщеніе страстей ѿгв (и участіе въ страданіяхъ Его).

Колос. 3, 5 таже на землі
— — страсть — — и лихон-
маніє, же єсть ідшлослуженіє.

1 Солун. 4, 5 не въ страсти
пóхотнѣй.

2 *Тимов. 1, 8* не постыдѣса
оубо сѣртію (м.) Гда нашего
(итакъ, не стыдись свидѣтель-
ства Господа нашего).

Евр. 10, 32 многім стра-
сти претерпѣсте страданій (вы-
держали великій подвижъ стра-
даній, *ingens certamen afflictio-
num tolerastis*).

СТРАХОВА́НІЕ (φόβητρον, terriculum) — страшное, ужасное явленіе.

Лук. 21,11 страхованім же
и знаменім всім съ небесѣ бѣ-
дуть (и ужасныя явленія, и ве-
дликія знаменія съ неба бѣдуть).

ΣΤΡΑΪΧΉ (φόβος, metus; πτό-
 ησις, consternatio; δειλία, formi-
 do; εὐλάβεια, reverentia) —
СТРАХЪ, боязнь.

Матв. 14, 26 и ѿ стра́ха
взопніша. *28, 4* ѿ стра́ха же
ѣгѡ сотрѣсѡшасѧ стрегущіи. *28,*
8 и изшѣдше скорѡ ѿ грѡба со
стра́хомъ и радостію вѣлією..

Марк. 4, 41 оубоѡшаст
страхѡмъ велїнмъ.

Лук. 1, 12 и страхъ на-
падѣ на ны. 1, 65 и бысть на
всѣхъ страхъ живущихъ о́крестъ
ихъ. 1, 74 безъ страха (ἀφό-
βως, sine metu, необоязненно),
изъ рукъ врагъ нашихъ избавл-
шымся. 2, 9 и оубо́ишася
страхомъ велимъ. 5, 26 и
исполнишася страха, глаголюще,
такъ видѣхомъ преслѣвнѣе днѣсь.
7, 16 приѣтъ же страхъ всѣхъ.
8, 37 такъ страхомъ велимъ
удержимъ всѣхъ. 21, 26 изды-
хающимъ человекомъ въ страха и
чужимъ гонимымъ на вселеннью.

Иоан. 7, 13 никтоже оубв
нѣвъ глаголаше ѡ немъ, страха
ради Іудейскаго. 19, 38 моли
Пілата Іѡсифъ — — сый оучникъ
Іисовъ, потаенъ же страха ра-
ди Іудейска. 20, 19 свѣѣ
же поздаѣ — — и двѣрѣмъ затво-
реннымъ — — страха ради Іудей-
ска, прииде Іисъ.

Дѣян. 2, 43 вѣсть же на
всѣмъ дѣшѣмъ страхъ. 2, 44
страха же великаго бысть на всѣхъ
и ихъ. 5, 5 и вѣсть страха ве-
ликаго на всѣхъ слышащихъ сѣмъ.
5, 11 и вѣсть страха великаго.
9, 31 созидаетъ и ходяще

въ стрѣсъ Гдѣи. 19, 17 и нападе страхъ на всѣхъ ихъ.

1 *Петр.* 1, 17 со страхомъ житиѣ вашигѡ времѣ жителствуйте. 2, 18 раби, повинуйтесь во всѣмъ страхъ владыкамъ. 3, 2 видѣвши еже со страхомъ чисто житиѣ ваши. 3, 6 не боишесѣ инединачи страхъ (п., не смущаетесь ни отъ какого страха). 3, 14 страхъ же ихъ не оубоитесѣ. 3, 15 готови же присни ко шествію — съ кротостію и страхомъ.

1 *Иоан.* 4, 18 страхъ нѣсть въ любви, но совершенна любви вонъ изгоняетъ страхъ, ѣкѡ страхъ мѣлъ имать.

Иуд. 1, 23 Овѣхъ же страхомъ спсайте.

Римлян. 3, 18 нѣсть страхъ Бжѣи предъ очима ихъ. 13, 7 а еже страхъ, страхъ.

1 *Коринѡ.* 2, 3 и азъ въ немощи и стрѣсъ и трепетъ мнози въхъ въ васъ. 16, 10 аще же приидетъ Тимоѣей, влюдите, да безъ страхъ (ἀφοβως, sine metu) будетъ оу васъ (чтобы онъ былъ у васъ безопасенъ).

2 *Коринѡ.* 5, 11 вѣдѣши оубо страхъ Гдѣнь. 7, 1 творѣши стѣню въ стрѣсъ Бжѣи. 7, 11 но шествѣ, но негодованіе, но страхъ, но пожеланіе, но ревность, но шмщеніе. 7, 15 ѣкѡ со страхомъ и трепетомъ пріимете егѡ.

Ефес. 5, 21 повинующесѣ другъ другъ въ стрѣсъ Бжѣи. 6, 5 со страхомъ и трепетомъ.

Филиппис. 1, 14 паче дерзаютъ безъ страхъ (ἀφοβως, sine metu). 2, 12 со страхомъ и трепетомъ свое спсѣніе содѣвайте.

1 *Тимѡѡ.* 5, 20 да и прочіи страхъ имѣтъ.

2 *Тимѡѡ.* 1, 7 не бо даде намъ Бгъ дѣхъ страхъ (δ., боязни).

Евр. 2, 15 елици страхомъ смѣрти. 12, 28 еже служимъ блгоугодни Бгѣ, съ блгоговѣніемъ и страхомъ (εὐ.).

Апокалипс. 11, 11 и страхъ велии нападетъ на зрѣщихъ ихъ. 18, 10 издадеча стоѣще за страхъ мѣлъ еѣ. 18, 15 издадеча станѣтъ за страхъ мѣченіемъ еѣ.

СТРАШИТИ (ἐκφοβεῖν, retereferasce) — устрашать.

2 *Коринѡ.* 10, 9 (но) да не явлюсѣ ѣкѡ страша васъ посланни (впрочемъ, да не покажется, что я устрашаю васъ только посланіями).

СТРАШЛИВЪ, -ЫЙ (δειλός, formidosus) — страшливый: боязливый.

Матѡ. 8, 26 что страшливи естѣ.

Марк. 4, 40 что такъ страшливи естѣ.

Апокалипс. 21, 8 страшливымъ же и невѣрнымъ —

часть ѿмъ въ ѣзерѣ горѣщемъ
Огнемъ и жѣлеломъ.

СТРАШЕНЪ (φοβερός, horrendus) — страшный.

Евр. 10, 27 страшно же
нѣкое чашіе сѣдѣ. *10, 31*
страшно ѣсть ѣже впасти въ
руцѣ Бѣа живѣгѣ. *12, 21* и
такъ страшно бѣ видѣмое.

СТРЕГІЙ, -ЩІЙ (τηρῶν, qui
asservabat, custos; φυλάσσων,
observans; φυλασσόμενος, qui
custodiebatur) — стерегущій,
сберегающій.

Матѣ. 27, 54 сотникъ же
и ѿже съ нимъ стрегѣшии (т.)
Іиса — оубоѣшасѣ сѣлѣ. *28,*
4 ѣ страха же ѣгѣ сотрѣсѣ-
шасѣ стрегѣшии (т.).

Лук. 2, 8 вѣдѣще и стрегѣ-
ще (ф.) стражѣ ношѣю ѣ ста-
дѣ своемъ. *8, 29* и вѣзѣхѣ
ѣгѣ оубѣ желѣзны и пѣты стре-
гѣще ѣгѣ (φυλασσόμενος, custo-
diebatur, сберегая его).

Дѣян. 22, 20 и сѣмъ вѣхѣ
— стрегѣи (ф.) рѣзѣ оубивѣю-
щихъ ѣгѣ.

СТРЕГОМУ быти (φρουρεῖ-
σθαι, custodiri) — быть подѣ
стражею.

Галат. 3, 23 прѣжде же
пришѣствіѣ вѣры подѣ закономъ
стрегоми вѣхомъ затворѣни (а
до пришествіѣ вѣры мы были
заключены подѣ стражею за-
кона).

СТРЕМЛЕНІЕ (ὁρμή, ὁρμη-

μα, impetus; συστροφή, concursus) — стремленіе; стеченіе
(сборище).

Дѣян. 14, 5 и ѣгда вѣсть
стремленіе ѣзыкомъ же и Іѣдѣ-
емъ съ начѣлники ѿхѣ, досадѣти
и кѣменіемъ побѣти ѿхѣ (когда
же язычники и Іудеи со сво-
ими начальниками устреми-
лись на нихъ, чтобы посрамѣти
и побѣти ихъ камнями). *19,*
40 ѣ нѣже возмѣжемъ воздѣ-
ти слово стремленіѣ (σ.) сегѣ
(которою мы могли оправдѣть
такое оборище).

Іаков. 3, 4 ѣможе стреме-
ніе прѣвѣщагѣ хѣщѣтъ (куда хо-
четъ ворищій).

Апокалипс. 18, 21 такъ
(съ такимъ) стремленіемъ вѣер-
женъ вѣдѣтъ вѣвѣлѣнѣ градъ
вѣлѣкій.

СТРЕЩІЙ (τηρεῖν, asservare;
παρὰ τηρεῖν, adservare; φυλάσσειν,
custodire; φυλάσσεσθαι, custodiri;
φρουρεῖν, praesidio tenere) —
стеречь.

Матѣ. 27, 36 и сѣдѣще
стрѣжѣхѣ ѣгѣ тѣ.

Дѣян. 9, 24 стрѣжѣхѣ (п.)
же вратѣ дѣнь и нѣщѣ, ѣкъ да
оубѣютъ ѣгѣ. *12, 4* прѣдѣвѣ чѣ-
тыремъ четвѣрѣцамъ вѣонивѣхъ
стрѣщи (ф.) ѣгѣ. *12, 5* и оубѣ
Петрѣ стрѣжѣхѣ въ темнѣцѣ.
12, 6 стрѣжіе же прѣдѣ двѣрѣми
стрѣжѣхѣ темнѣцы. *16, 23* за-
вѣщѣавѣше темнѣчномъ стрѣжѣ,

твёрдаш стрещи ихъ. 23, 35 и повелѣ — — стрещи (φυλάσσειν) его. 24, 23 повелѣ же сотникъ стрещи Павла. 25, 4 Флѣтъ же повелѣ Павла стрещи въ Кесаріи.

2 Коринѣ. 11, 32 въ Дамаскѣ пазыческій князь Арефы царѣ стрѣжаше (ἐφρούρει) Дамаскъ града, пати мѣ хотѣ.

СТРИГУЩІЙ (χειρῶν, tonsor) — стригущій.

Дьян. 8, 32 такъ агнецъ прѣмъ стригущемъ его безгласенъ.

СТРИЩИСѦ (χειρασθαι, tonderi) — стричься, быть острижену.

1 Коринѣ. 11, 6 аще во не покрывѣется женѣ, да стрижѣтся: аще ли же срамъ женѣ стрижисѣ или бритисѣ, да покрывѣется.

СТРОЕНІЕ (οἰκονομία, dispensatio; οἰκονομία, ædificatio) — управление, служеніе; назиданіе.

1 Коринѣ. 9, 17 аще же неволю, строеніе мнѣ есть предано (а если недобровольно, то исполняю только ввѣренное мнѣ служеніе).

1 Тимов. 1, 4 такъ слазѣніемъ творѣтъ паче, нежели Бжѣе строеніе (назиданіе, οἰκονομίαν, ædificationem).

СТРОЕНІЕ домъ (οἰκονομία,

dispensatio) — управление (домомъ).

Лук. 16, 3 такъ господь мой ѿемлетъ строеніе домъ ѿ менѣ. 16, 4 да егда ѿставленъ вѣдъ ѿ строеніемъ домъ.

СТРОИТЕЛЬ (οἰκονόμος, dispensator) — домоправитель, управитель, домостроитель, казначехранитель.

Лук. 12, 42 кто оубо есть вѣрный строитель (домоправитель) и мудрый. 16, 8 и похвали господь домъ строителемъ (управителя) неправеднаго.

1 Петр. 4, 10 такъ добрин строителіе (домостроители) различными благами Бжѣмъ.

Римлян. 16, 23 цѣлѣствы ерѣстъ строитель (казначехранитель) градскій.

1 Коринѣ. 4, 1 такъ насъ да нещѣствъ человекъ, такъ слѣзъ Хрѣтовъхъ и строителей (домостроителей) тайнъ Бжѣиныхъ. 4, 2 а еже прочее ищется въ строителехъ (отъ домостроителей же требуется), да вѣренъ кто вѣрѣщется.

Тит. 1, 7 такъже Бжѣю строителю (домостроителю).

СТРОНТИ (οἰκονομεῖν, dispensare; οἰκονομεῖν, administrare) — управлять.

Лук. 16, 2 не возможеши во котомъ домъ стронти.

1 Тимов. 5, 14 домъ стронти.

СТРОПОТНЫЙ (σκολιός, cunivus) — кривой.

Лук. 3, 5 и вѣдѣтъ стропотнаѣ въ прѣваѣ, и ѿстриѣ въ пѹтѣ глѣдки (кривизны выпрямятся, и неровные пути сдѣлаются гладкими).

СТРОПТИВЫЙ (σκολιός, pravus) — строптивый, развращенный, суровый.

Дѣян. 2, 40 спаситесь ѿ рѣда строптивѣго (развращеннаго) сегѡ.

1 Петр. 2, 18 повинѹйтесь — — владыкамъ, не токмо въ гнѣмъ — — но и строптивымъ (суровымъ).

Филиппис. 2, 15 чада Бжїи непорѡчна посреде рѣда строптива и развращѣна.

СТРОД (-дѣи), -дѣи (χαρτίζων, qui sarciebat) — почивающій.

Марк. 1, 19 и тѣ въ кораблѣ стрѡмща мрѣжа.

СТРѢП (τραῦμα, vulnus) — рана.

Лук. 10, 34 и пристѹпль ѡбѣмъ стрѣпы ѣгѡ.

СТРѢТИ (λιχμήσειν, comminuerе) — уменьшить, убавить; сокрушить, раздавить.

См. выше: сотрѣти.

Лук. 20, 18 стрѣтъ ѣгѡ (того раздавить).

СТРѢЛѦ (βέλος, jaculum) — стрѣла.

Ефес. 6, 16 въ немже воз-

можете всѣмъ стрѣлы лѹкаваго разжѣннымъ оѹгасити.

СТРѢЛЕЦЪ (δεξιολάβος, stiator) — стрѣлецъ: стрѣлокъ.

Дѣян. 23, 23 оѹготовите — — и стрѣлецъ двѣстѣ.

СТРѢТИ (σπαράττειν, disceperе; συσπαράττειν, discerpere) — сотрясти.

Марк. 1, 26 стрѣсѣ ѣгѡ дѹхъ нечистый. *9, 20* двѣ дѹхъ стрѣсѣ ѣгѡ.

Лук. 9, 42 повѣрже ѣгѡ вѣсѣ и стрѣсѣ (συνεσπ., сталъ битъ).

СТѹДЕНЕЦЪ (φρέαρ, puteus) — колодезь (владызъ).

Лук. 14, 5 котораго ѡ вѣсѣ ѡсѣлѣ или вѡлѣ въ стѹденецѣ впадетъ.

Іоан. 4, 11 стѹденецъ ѣсть глѹбокъ. *4, 12* ѣдѣ ты вѡлѣи ѣсѣ ѡца нашего Іѡкѡва, иже даде намъ стѹденецъ сѣй.

Апокалипс. 9, 1 и данъ вѣсть ѣй ключъ стѹденца вѣданы. *9, 2* и ѡверзе стѹденца вѣданы: и възыде дѡмъ ѡ стѹденца іѡкѡ дѡмъ пѣщи велики.

СТѹДЕНІЧНЫЙ (τοῦ φρέατος, putei) — колодезный (колодезь).

Апокалипс. 9, 2 и ѡмерче сѡлице и въздѹхъ ѡ дѡма стѹденічнаго (изъ владызѣ).

СТѹДЕНЪ (ψυχρός, frigidus) — студѣный: холодный.

Матѡ. 10, 42 и иже ѡце

напойтъ — — чашею стҪденъ воды.

Апокалипс. 3, - 15 ѿкѡ ни стҪденъ ёси ни тёплъ: не да стҪденъ вы вылъ ни тёплъ. *3, 16* тѡкѡ ѿкѡ ѡбѡморѣнъ ёси, ѡ ни тёплъ ни стҪденъ.

СТҪДОДѢНІЕ (ἀσέλγεια, lascivia) — непотребство, распутство, сладострастие.

Марк. 7, 22 стҪдодѢніѡмъ [исхѡдѡмъ].

Римлян. 13, 13 не любодѢніѡмъ ѡ стҪдодѢніѡмъ.

Галат. 5, 19 ѡже сѣтъ, прелюбодѢніѡе, блҪдъ, нечистотѣ, стҪдодѢніѡе.

Ефес. 4, 19 предаша себѣ стҪдодѢніѡ.

СТҪДОЛОЖСТВІЕ (ἀσέλγεια, lascivia) — непотребство.

2 Коринѡ. 12, 21 ѡ не покаѡвишихѡ ѡ нечистотѣ ѡ блҪженіѡмъ ѡ стҪдоложствіѡмъ, ѡже содѢмъ.

СТҪДѢ (αἰσχύνη, ignominia; αἰσχυμότης, foedus, срамный) — стыдъ, срамъ.

Лук. 14, 9 ѡ тогда начнешѡ со стҪдѡмъ послѣднее мѣсто держати.

Римлян. 1, 27 мѡжи на мѡжѣхъ стҪдъ (αἰσχ.) содѢмъ (дѢлая срамъ), ѡ возмѣдѣе, ёже подобѣше прѣлести ѡхъ, въ себѣ воспріѣмлюще.

Филиппис. 3, 19 ѡ слава

въ стҪдѣ ѡхъ (ѡ слава ѡхъ въ срамѣ).

СТҪЖАТИ (θλιβεῖν, opprimere; ἐκκαθεῖν, segnis esse; παρενοχλεῖν, obturbandum esse; ἐγκοπτεῖν, interpellare; ἐντυγχάνειν, compellare; καταναρχάειν, obturbere; κάμνειν, fatiscere) — тѢснить; унывать; затруднять; утруждать; приступать; докучать, быть въ тягость, отягочать; изнемогать.

Марк. 3, 9 да не стҪжѡютъ (θλ.) ёмѢ (дабы не тѢснили Его).

Дѡян. 15, 19 сегѡ рѡди ѡзъ сѢдѢ не стҪжати (π.) ѡ ѡзѡкъ ѡбращѡющимся къ БѢѢ (посему я полагаю не затруднять обращающихся въ Богу изъ язычниковъ). *24, 4* но да не мнѡжае стҪжѡю (ἐγ.) тебѣ, молю (но чтобы много не утруждать тебя, прошу). *25, 24* видите сегѡ, ѡ не мѡже всѣ мнѡжество ѡуаей стҪжѡхъ (ἐνѣт.) мѡ (вы видите того, противъ котораго все множество юдеевъ приступали ко мнѣ).

2 Коринѡ. 11, 8 ѡ въ скѢдости бывъ, не стҪжѡхъ (х.) ни ёдиному (хотя терпѢлъ недостатѡвъ, ни кому не докучалъ). *12, 13* что бо ёсть, ёгѡже лишѡстѣсѡ пѡче прѡчихъ церквей, рѡзѡвъ тѡчѡю, ѡкѡ ѡзъ сѡмъ не стҪжѡхъ (х.) вѡмъ (ибо чего у васъ не достаетъ предъ прочими церквами, развѣ толь-

ко того, чтобы я былъ вамъ въ тягость). 12, 14 сѣ трѣтіе го-това ѣсмь прїѣти къ вамъ, и не стѣжѣ (х.) вамъ (и не буду отягощать васъ).

2 Солун. 3, 13 не стѣжайте (ἐχ., унывайте) доброе творѣще.

Евр. 12, 3 да не стѣжаете (ὅνα μὴ χάμητε, чтобы вамъ не взнемошь).

СТѢЖАТИ СЯ (ἐχхаεῖν, segnis esse) — унывать.

Лук. 18, 1 и не стѣжати сѣ.

2 Коринѣ. 4, 1 сегѡ радн имѡще слѣженіе сѣе, ꙗкоже помѣловани вѣхомъ, не стѣжаемъ сѣ. 4, 16 тѣмже не стѣжаемъ сѣ.

Галат. 6, 9 доброе же творѣще, да не стѣжаемъ сѣ.

Ефес. 3, 13 тѣмже молю вы не стѣжати сѣ въ скорбехъ моихъ ѡ васъ.

СТѢЖАА СЯ (-ѡй) (στενοχωρούμενος, qui coarctatur) — стѣсненный.

2 Коринѣ. 4, 8 во всемъ скорбѣще, но не стѣжающе сѣ (мы отвсюду притѣсняемы, но не стѣснены).

СТѢЖЕНІЕ (τὸ βᾶρος, opus, тяжесть) — тягость.

2 Коринѣ. 11, 9 и во всемъ везъ стѣженіи (ἀβαρῆ, minime onerosum) вамъ себѣ соблюдохъ и соблюдоу (да и во всемъ я старался и постараюсь не быть вамъ въ тягость).

СТѢЖИВЪ СЯ (διαπονηθεῖς, moleste ferens) — вознегодовавший.

Дьян. 16, 18 стѣживъ же сѣ Павелъ, и ѡбращаа, дѣхуи рече.

СТЫДИТИСЯ (χάταισχύνοσθαι, pudeferi; αἰσχύνοσθαι, pudere; ἐπαισχύνοσθαι, pudere) — стыдиться.

Лук. 13, 17 стыдѣху сѣ (х.) всѣ противѣлющїи сѣмъ. 16, 3 просїти стыжѣ сѣ (αἰσχ.).

1 Петр. 4, 16 ктѡ — — постраждетъ — — ꙗкѡ Хрїстіанинъ, да не стыдїтсѣ (αἰσχ.).

Римлян. 1, 16 не стыжѣ сѣ бо блговѣствованіемъ Хрїтовымъ. 6, 21 кїи оубо тогда имѣсте плѡдъ, ѡ нїхъже нынѣ стыдїтсѣ; кончина бо сїнѣхъ смѣрть.

2 Тимѡв. 1, 12 ѣмже радн вины и сїмъ страждѣ: но не стыжаѣ сѣ.

Евр. 2, 11 ѣмже радн вины не стыдїтсѣ. 11, 16 тѣмже не стыдїтсѣ сїми бгѣ.

СТЫДНІЕ (αἰσχύνη, dedecor, dedecorus; αἰδώς, verecundia) — срамота; стыдливость.

Иуд. 1, 13 вѣлны свирѣпыи морѣ, воспѣнїюще своѣ стыднїи (пѣпящїися срамотами своими).

1 Тимѡв. 2, 9 женѣ — — со стыднїемъ (αἰδ., стыдливостью) — — да оукрашають себѣ.

СТѢЛЕСНИКЪ (σώσωμος,

сопсогогос) — составляющій одно тѣло (qui ejusdem corporis est).

Ефес. 3, 6 и стѣлесникѣмъ и спрнчѣстникѣмъ шѣтованіѣмъ ѣгѡ.

СТѢНѦ (τεῦχος, murg; τοῦχος, paries)—стѣна.

Дян. 9, 25 поѣмше же ѣгѡ оуищцы нѡщію, свѣсиша по стѣнѣмъ въ кошнищѣ. *23, 3* бѣти тѣ имать бѣзъ, стѣнѡ (тоу.) повѣпленѣмъ.

2 Корин. 11, 32 и оконцѣмъ въ кошнищѣ свѣшенъ бѣхъ по стѣнѣмъ, и извѣгѡхъ изъ рѣкѣ ѣгѡ.

Евр. 11, 30 вѣроу стѣны Іеріхѡнскіѣмъ падѡша.

Апокалипс. 21, 12 имѣща стѣнѣмъ великѣмъ и высокѣмъ. *21, 14* и стѣнѣмъ града имѣаше ѡснованій дванадѣсѣтъ. *21, 15* да измѣрѣтъ градъ и врата ѣгѡ и стѣны ѣгѡ. *21, 17* и размѣри стѣнѣмъ ѣгѡ во стѡ и четыридесятъ и четыри лѣкти. *21, 18* и бѣ созданіе стѣны ѣгѡ іаспѣсѣ. *21, 19* и ѡснованіѣмъ стѣны града всѣмъ драгіѣмъ каменіѣмъ оукрашѣны бѣхѣ.

СТѢНѢ (ἀποκλίσμα, obumbatio; σκία, umbra)—тѣнь.

Іаков. 1, 17 оу негѡже нѣсть премѣненіе, илѣ преложѣніѣмъ стѣнѣ (ἀ.).

Колос. 2, 17 ѣже сѣтъ стѣнѣмъ градѣщихъ.

Евр. 8, 5 ѣже ѡбразѣ и стѣны сѣжѣтъ нѣныхъ.

СТАЖАВАТИ (κτᾶσθαι, possidere)—соблюждать.

1 Солун. 4, 4 вѣдѣти — свой сосѣдъ стажавати во стѣны и чѣсти.

СТАЖАНІЕ (κτῆμα, bonum, possessio; ἐργασία, questus) — имѣніе; доходъ.

Матѣ. 19, 22 бѣ бо имѣѣмъ стажаніѣмъ мнѡга (большое имѣніе).

Марк. 10, 22 бѣ бо имѣѣмъ стажаніѣмъ мнѡга (большое имѣніе).

Дян. 2, 45 и стажаніѣмъ и имѣніѣмъ продахѣ (и продавали имѣнія и всякую собственность, et possessiones ac facultates vendebant). *16, 16* ѣже стажаніе (ѣ., доходъ) мнѡго даѣше господѣмъ своимъ, волхѡвѡщи. *16, 19* вѣдѣвшѣ же господіе ѣѣ, ѣкѡ изыде на дѣжда стажаніѣмъ (ѣ., дохода) ѣхъ.

СТАЖАТИ (κτᾶσθαι, possidere; περιποιῆσθαι, acquirere; ἐρχομβῶσθαι, intus ornatum esse)—братъ, пріобрѣсть, получить; спасать; облечься.

Матѣ. 10, 9 не стажіте злѣта (не берите съ собою ни золота).

Лук. 21, 19 въ терпѣніи вашемъ стажіте дѣшы вашѣ (терпѣніѣмъ вашѣмъ спасайте души ваши).

Дьян. 1, 18 сѣй оубо стѣжа селѡ (пріобрѣлъ землю) ѿ мзды неправеднымъ. *8, 20* ѿкъ даръ Бжій неспешалъ еси сребромъ стѣжати (потому что ты помыслилъ даръ Божій получить за деньги). *20, 28* кже стѣжа (п.) кровію своею (вторую Онъ пріобрѣлъ Себѣ Кровію Своею). *22, 28* азъ мно́гою цѣно́ю наречѣніе жителства сегѡ стѣжахъ (я за большія деньги пріобрѣлъ это гражданство).

1 Петр. 5, 5 всі же — смиреномудріе стѣжите (ѣт., облекитесь смиреномудріемъ).

Колос. 3, 14 надъ всѣми же сіми (стѣжите) любовь.

СТАЗАНІЕ (ζητησις, ζητημα, quaestio, disceptatio) — споръ, состязаніе.

См. выше: состазаніе.

Іоан. 3, 25 бысть же стазаніе ѿ оученикъ Іѡанновыхъ со Іѡдѣи ѿ ѡчищеніи.

Дьян. 15, 2 бывшей же распри ѿ стазанію не малѡ Пάλλη ѿ Варнавъ къ нимъ. *18, 15* аще ли же стазаніѡмъ сѣть ѿ словесѣи ѿ ѿменехъ ѿ ѿ законѣи нашѣмъ. *25, 19* стазаніѡмъ же нѣкамъ ѿ своей различнѣи вѣрѣи ѿмѡхѡу къ немѡ.

1 Тимоѡ. 1, 4 ѿже стазаніѡмъ творѣтъ паче. *6, 4* недѣлѣи ѿ стазаніиныхъ ѿ словопрѣниихъ.

2 Тимоѡ. 2, 23 бѣихъ же — стазаніи Фрицайсѣ.

Тит. 3, 9 бѣихъ же стазаніи — ѿстѣпѣи.

СТАЗАТИСМ (συνᾶραι, συναίρειν, conferre; συζητεῖν, quæregere; διαλέγεσθαι, disceptare; συλαλεῖν, colloqui; ἀντιβάλλειν, conferre; ζητεῖν, quæregere; συμβάλλειν, conferre; δογματίζεισθαι, adstringere) — спорять, состязаться, разсуждать.

Матѡ. 18, 23 ѿже восхотѣ стазатисм (συν.) ѿ словесѣи. *18, 24* наченшѡ же ѣмѡ стазатисм (συν.). *25, 19* ѿ стазасм (συν.) съ ними ѿ словесѣи.

Марк. 1, 27 ѿкоже стазатисм (συν.) ѿмъ къ себѣ. *8, 11* начаша стазатисм (συν.) съ нимъ. *9, 16* что стазаетесм (συν.) къ себѣ. *9, 34* дрѡгъ ко дрѡгѡ бо стазашасм (δ.).

Лук. 4, 36 ѿ стазэхѡсм (συνελάουν, разсуждали) дрѡгъ ко дрѡгѡ глаголюще. *24, 17* что сѣть словесѣи сіѡ, ѿ нихъ стазаетасм (ἀ., разсуждаете) къ себѣ идѡще.

Іоан. 16, 19 разѡмѣ же Іисъ, ѿкъ хотѡхѡ ѣгѡ вопрошати, ѿ речѣи ѿмъ: ѿ сѣмъ ли стазаетесм (ζ.) междѡ собѡю, ѿкъ рѣхъ: вѣмѡ, ѿ не видите менѣ: ѿ пакѣи вѣмѡ, ѿ оѡзрите мѡ.

Дьян. 4, 15 стазэхѡсм (συνεβ.) дрѡгъ съ дрѡгомъ.

9, 29 глаголаше же ѿ стаза́шесѧ (σζ.) съ бѣлины. 17, 2 ѿ по сѣбѣѡты трѣ стаза́шесѧ (δ.) съ нѣми ѿ писаній. 17, 17 стаза́шесѧ (δ.) же оубо на сонмищи со ѿдаѣи ѿ съ честивыми. 17, 18 нѣцыи же ѿ епѣкѣръ ѿ ѿ стѡикъ фѣлосѡфъ стаза́хѣсѧ (συνεβ.) съ нѣмъ. 18, 4 стаза́шесѧ (δ.) же на сонмищахъ по всѣмъ сѣбѣѡты. 18, 19 самъ же вшѣдъ въ сонмище стаза́шесѧ (δ.) со ѿдаѣи.

Колос. 2, 20 почто́ аки живѣше въ мѣрѣ стаза́етесѧ (δοῦμ., то для чего вы, какъ живущіе въ мѣрѣ, держитесь постановленій, placitis adstringimini).

СТАЗА́МСА, (-АЙСА) (σζη-τῶν, quærens; διαλεγόμενος, dis-segens) — опорящій, состязающійся; проповѣдывающій.

Марк. 9, 10 стаза́ющесѧ (спрашивая), что́ есть́ же ѿ мѣртвыхъ воскрѣнѣти. 9, 14 книжники стаза́ющесѧ съ нѣми. 12, 28 слышавъ ѿхъ стаза́ющиххъ.

Дѣян. 6, 9 воста́ша же нѣцыи — стаза́ющесѧ со Стефаномъ. 14, 19 ѿ стаза́ющиххъ (δ.) ѿмъ съ дерзновеніемъ (и когда Апостолы смѣло проповѣдовали), наѣсти́ша народы ѿстѣпѣити ѿ нѣхъ, глаголюще. 19, 9 по всѣмъ днѣмъ стаза́мса (δ., ежедневно проповѣдовалъ).

СЪББѢТА (σαββατον, sabbatum) — суббота (Евр. слово: по-

кой, отдохновеніе), послѣдній день недѣли: «и благослови Богъ день седмый, и освяти его: яко въ той почѣ отъ всѣхъ дѣлъ Своихъ, яже начать Богъ творити» (Быт. II, 3).

Слово «суббота» иногда обозначается вся седмица (Лук. XVIII, 12), а иногда всѣ дни седмицы именуются суббота́ми (Матѣ. XXVIII, 1). Значеніе второпѣрной субботы объяснено выше (стр. 374—375). Сѣбѣѡты пѣть — длина пути, которую дозволялось ѿудеямъ проходить въ день субботы. Въ Синакарѣ на Вознесеніе Господне читаемъ, между прочимъ, слѣдующее: «Тогда Апостолы еже возврати оставльше, возвратишася отъ горы Елеонъ, близъ же сія есть отъ Іерусалима, двѣ тысячи и четыредесать ножныхъ стопъ разстоящи ей: се бо есть субботѣ путь. Снѣ же узакѡнено бысть Моисеемъ на толико стопъ въ субботу ходити, валеже и сѣбѣ свидѣнія толицѣмъ стопа́мъ ногѣ быше отстоящи отъ Іудейскаго полка. Возможно бо бѣ нѣкимъ тако въ субботу ходити поклонитися, и не вѣщающее шествіе протязати, сего ради наречеса и субботѣ путь. Мнѣтся же нѣкимъ отсюду, яко и Христово Вознесеніе въ субботу бысть, обаче погрѣшиша» («Пентикостаріонъ» или «Тріодъ Цвѣтная», листъ 135).

Матѣ. 12, 1 въ то время́ ѿде́ Іисъ въ сѣбѣѡты. (въ субботу). 12, 2 егѡже не досто́итъ творити въ сѣбѣѡтѣ. 12, 5 іакъ въ сѣбѣѡты свѣщенники въ цѣркви сѣбѣѡты сквернѣтъ (нарушаютъ субботу). 12, 8 Гдѣ бо есть ѿ сѣбѣѡты о́нъ

члвчскій. 12, 10 аще достонѣ въ свѣшты цѣлѣти. 12, 11 и аще впадѣтъ сѣе въ свѣшты въ пѣмѣ. 12, 12 тѣмже достонѣ въ свѣшты добрѣ творѣти. 24, 20 молитесь же, да не бѣдѣтъ бѣгство ваше въ зимѣ, ни въ свѣшты. 28, 1 свѣшты во єдинѣ ш свѣшты (на разсвѣтъ перваго дня недѣли).

Марк. 1, 21 въ свѣшты вшѣдъ въ сонмище. 2, 23 и бысть мнѣхѣхѣти ємѣ въ свѣшты. 2, 24 виждѣ, что творѣтъ въ свѣшты. 2, 27 свѣшты челоувѣка ради бысть, а не челоувѣка свѣшты ради. 2, 28 Гдѣ єсть Снѣ члвчскій и свѣшты. 3, 2 аще въ свѣшты ищѣлѣтъ єгѣ. 3, 4 достонѣ ли въ свѣшты добрѣ творѣти. 6, 2 и бывшей свѣшты. 15, 42 понѣже бѣ пѣтокѣ, єже єсть къ свѣшты (проаѣбѣтов, antesabbatum, то єсть, *день предѣ субботою*). 16, 1 минувшей свѣшты. 16, 2 во єдинѣ ш свѣшты (въ первый день недѣли). 16, 9 воскрѣсъ же Ісѣсъ заўтра, въ пѣрвѣю свѣшты (воскрѣсши рано въ первый *день* недѣли, Ісусъ).

Лук. 4, 31 и бѣ оучѣнѣхъ въ свѣшты. 6, 1 бысть же въ свѣшты второпѣрвѣю ити ємѣ сквозѣ сѣмѣиѣ (въ субботу, первую по второмѣ днѣ Пасхи, случилось ему проходить за-

сѣянными полями). 6, 2 что творѣтъ, єгѣже не достонѣ творѣти въ свѣшты. 6, 5 и глѣгѣлаше иѣмѣ, иѣкѣ Гдѣ єсть Снѣ члвчскій и свѣшты. 6, 6 бысть же и въ дрѣгѣю свѣшты вниѣти ємѣ въ сонмище и оучѣти. 6, 7 назирѣхѣ же кнѣжѣицы и фарѣсѣи, аще въ свѣшты ищѣлѣтъ. 6, 9 что достонѣ въ свѣшты, добрѣ творѣти, илѣи зло творѣти. 13, 10 бѣше же оучѣнѣ на єдинѣмѣ ш сонмищѣ въ свѣшты. 13, 14 негодѣмѣ, занѣ въ свѣшты ищѣлѣи ю Ісѣсъ. 13, 15 лицемѣре, кождѣ васѣ въ свѣшты не шрѣшѣтъ ли своєгѣвола илѣи ослѣ ш пѣслиѣ. 14, 1 и бысть єгдѣ вниѣти ємѣ въ дома нѣкоегѣ кнѣзѣ фарѣсѣйска въ свѣшты хлѣбѣ пѣсти. 14, 3 аще достонѣ въ свѣшты цѣлѣти. 18, 12 пощѣсѣ двѣкратѣ въ свѣшты (пощусѣ два раза въ недѣлю, jejuno bis hebdomade). 23, 54 и свѣшты свѣтѣше (и наступѣла суббота). 23, 56 и въ свѣшты оубѣ оумолчѣша по заповѣданѣ. 24, 1 во єдинѣ же ш свѣшты (въ первый же день недѣли) зѣлѣу ранѣу приидѣша на грѣбѣ.

Іоан. 5, 9 бѣ же свѣшты въ той дѣнь. 5, 10 свѣшты єсть, и не достонѣ ти взѣти одрѣ твоєгѣво. 5, 16 гонѣхѣ Ісѣсъ Іѣдѣе — — занѣ сѣмѣ творѣше въ свѣшты. 5, 18 не токѣмѣ раз-

ораше свѣшѣ — — равенствѣ творѣ Бгѣ. 7, 22 въ свѣшѣшѣ шѣрѣзаете челоѣка. 7, 23 аще шѣрѣзаніе пріѣмлетъ челоѣка въ свѣшѣшѣ, да не разоритсѣ законъ Мшѣсѣова: на мѣ ли гнѣбаетсѣ, пѣкш всего челоѣка здраѣва сотворишѣ въ свѣшѣшѣ. 9, 14 вѣ же свѣшѣта, ѣгда сотвори брѣніе Іисѣ и шѣрѣзе ѣмѣ Очи. 9, 16 нѣсть сѣй шѣ Бга чѣлѣка, пѣкш свѣшѣшѣ не хранишѣ. 19, 31 Іѣдѣе же, понѣже пѣтѣкѣ вѣ, да не шѣтанѣтъ на крѣтѣ тѣлѣсѣ въ свѣшѣшѣ, вѣ во великѣ дѣнь томѣ свѣшѣты, молиша Пѣлата. 20, 1 во ѣдинѣ же шѣ свѣшѣтъ (въ первый же дѣнь недѣли) Маріа Магдалиѣна пріидѣ — — на грѣбѣ. 20, 19 свѣшѣ же пѣздаѣ, въ дѣнь томѣ во ѣдинѣ шѣ свѣшѣтъ (въ тотѣ же первый дѣнь недѣли) — — пріидѣ Іисѣ.

Дѣян. 1, 12 пѣже ѣсть вѣлизъ Іѣрѣлима, свѣшѣты иѣмѣшѣм пѣтъ (въ разстояніи субботняго пути). 13, 27 и глѣсы прѣрѣческіѣ по всѣмъ свѣшѣты (каждую субботу) чѣтѣмѣм, шѣсѣдѣвшѣ (ѣго), исполниша. 13, 42 и сѣходѣшѣмъ же иѣмъ шѣ сонѣмища Іѣдѣйска, молишѣмъ пѣзыцы въ дрѣгѣю свѣшѣшѣ глаголатисѣ иѣмъ глаголомъ симъ. 13, 44 во граѣшѣшѣю же свѣшѣшѣмъ малѣмъ не всѣмъ граѣмъ собрасѣмъ послѣшѣти слѣва Пѣжѣмъ. 15, 21 въ сонѣмищахѣ по всѣмъ свѣшѣты

чѣтѣмѣмъ. 17, 2 и по свѣшѣты трѣ (и трѣ субботы) стѣзѣшѣсѣмъ сѣ нимѣи шѣ писаніѣмъ. 18, 4 стѣзѣшѣсѣмъ же на сонѣмищахѣ по всѣмъ свѣшѣты. 20, 7 во ѣдинѣ же шѣ свѣшѣтъ (въ первый же дѣнь недѣли).

1 Коринѣ. 16, 2 по ѣдинѣмъ шѣ свѣшѣтъ (въ первый дѣнь недѣли) кѣйждѣо вѣсѣ да полагаѣтѣ оѣ сѣбѣ сохранимѣмъ, ѣже аще чѣ вѣлѣгоспѣшѣтсѣмъ.

Колос. 2, 16 иѣмъ шѣ чѣсти прѣзѣнника иѣмъ шѣ новѣмѣсѣчѣмъ иѣмъ шѣ свѣшѣтахѣ

СВѢШѢТНЫЙ (σαββάτων, σαββάτου, sabbati) — субботнѣй (субботы).

Матѣ. 28, 1 въ вѣчерѣ же свѣшѣтнѣй (на разсѣвѣтъ перваго дѣня недѣли, quum lucesceret in primum diem hebdomadis).

Лук. 4, 16 и внидѣ, по сѣбычаю сѣомѣмъ, въ дѣнь свѣшѣтнѣй въ сонѣмищѣ, и воста чѣстѣ. 13, 14 въ тѣмъ оѣво прихѣдѣшѣ цѣлѣтсѣмъ, а не въ дѣнь свѣшѣтнѣй. 13, 16 не достѣмѣмъ ли разрѣшѣтисѣмъ ѣй шѣ юзы сѣмъ въ дѣнь свѣшѣтнѣй. 14, 5 и не аѣіѣ ли иѣсторгнетѣ ѣго въ дѣнь свѣшѣтнѣй.

Дѣян. 13, 14 и вшѣдѣмъ въ сонѣмищѣ въ дѣнь свѣшѣтнѣй, сѣдѣмъ. 16, 13 въ дѣнь же свѣшѣтнѣй, иѣзыдѣхомъ вѣнѣмъ иѣзъ граѣа при рѣцѣ.

СВѢШѢТСТВО (σαββατι-

σμός, sabbatismus) — субботство: покой, вѣчное блаженство.

Евр. 4, 9 оубо ѡставлено єсть (и єще) сѡбѡтство людемъ Бжїимъ (посему для народа Божїа еще остается субботство).

СѢГѢБЪ, -ИИ (διπλοῦς, duplex) — сугубый: двойной.

1 Тимоѡ. 5, 17 прилѣжащїи же добръ пресвѣтеры сѡгѡбѡмъ чєстїи да сподоблѣются.

Апокалипс. 18, 6 и оусѡгѡбѡните єй сѡгѡбо (вдвое воздайте ей) по дѣломъ єѡ: чашею, єюже черпѡ намъ, черпайте єй сѡгѡбо (вдвое).

СѢГѢБѢЙШИИ (διπλότερος, magis duplex) — вдвое большїй.

Матѡ. 23, 15 творите єго сѡна геєнны сѡгѡбѣйша насъ (дѣлаете его сыномъ геєны, вдвое худшимъ, duplo magis, васъ).

СѢДѢРЪ (σουδάριον, sudarium) — платъ: платокъ, покрывало головное, оубѡрѡсъ, главоутѣжъ.

Σουδάριον встрѣчается въ Новомъ Завѣтѣ четырежды. Въ одномъ случаѣ, нижеприводимомъ, оно переводчикомъ переписано, а въ остальныхъ трехъ переведено: главоутѣжъ (Дѡян. XIX, 12), оубѡрѡсъ (Лук. XIX, 20; Иоан. XI, 44). Σουδάριον происходитъ отъ Латинскаго слова sudor, (потъ), ибо сѡдѡръ или сѡдѡрїи служили для утиранїя пота, а также «слюны, слезъ и пр.», по свидѣтельству Теофилакта Болгарскаго.

Иоан. 20, 7 и сѡдѡръ, ѣже бѣ на главѣ єго.

СѢДѢБНАА палѡта (ἀκροατήριον, auditorium) — судебная палѡта.

Дѡян. 25, 23 и вшѣдшымъ въ сѡдѢбнѡю палѡту.

СѢДѢВЪ (κρίνας, qui decrevit) — судившїй: положившїй, постановившїй.

Дѡян. 21, 25 ѡ вѣрованихъ ѡзыцѣхъ мы послахомъ, сѡдѡвше (положивъ) ничтѡже таковоє соблюдати ѡмъ.

СѢДѢИЩЕ (βῆμα, tribunal) — судилище (мѣсто суда, судебное мѣсто).

См. ниже: сѡдѢще.

Дѡян. 18, 12 и привѣдоша єго на сѡдѢище. *18, 16* и изгна ѡхъ ѡ сѡдѢища. *18, 17* началника собѡра бѡхъ прѣд сѡдѢищемъ.

СѢДѢИШЪ (κρινόμενος, in iudicio vocatus, qui iudicatur) — судимый.

Матѡ. 7, 1 не сѡдѢйте, да не сѡдѢими бѣдете (хрїдѣте, iudicemini).

Дѡян. 26, 6 и нынѣ — стою сѡдѢмъ (стою передъ судомъ).

1 Коринѡ. 11, 32 сѡдѢими же, ѡ Гдѡ наказѡемсѡ, да не сѡмѡромъ ѡсѡдимсѡ.

СѢДѢТЕЛЕНЪ (κρίτης, qui iudicat) — судящїй (который судить).

Евр. 4, 12 живо во слово Бжїе — — и сѣдїтелно помышленїемъ и мыслемъ сердечнымъ (и судить чувствованїя и помышленїя сердечныя).

СѢДІТИ (*chrēivai, judicare; ἐκχρίναι, adjungere*) — судить; сопоставлять.

Матѣ. 7, 1 не сѣдїте, да не сѣдїми вѣдете. *7, 2* ѿмже во сѣдомъ сѣдите, сѣдѣтъ вамъ.

Лук. 6, 37 и не сѣдїте, и не сѣдѣтъ вамъ. *7, 43* Онъ же рече ѣмъ: правш сѣдїлѣ ѣси. *12, 57* что же и ѿ себѣ не сѣдите прѣное. *19, 22* ѿ оустъ твоихъ сѣдѣтъ ти.

Іоан. 3, 17 не послѣ бо Бгъ Снѣ своего въ міръ, да сѣдѣтъ мірови. *5, 22* Оцъ бо не сѣдѣтъ никомѣже, но сѣдѣтъ всѣмъ даде Сновн. *5, 30* ꙗкоже слышѣ, сѣдѣтъ. *7, 24* не сѣдїте на лица, но прѣвнѣй сѣдѣтъ сѣдїте. *7, 51* еда законъ нашъ сѣдѣтъ челоуѣкѣ, ꙗще не слышитъ ѿ негѣ прѣжде — — что творитъ. *8, 15* вы по плѣти сѣдїте: ꙗзъ не сѣдѣтъ никомѣже. *8, 16* и ꙗще сѣдѣтъ ꙗзъ, сѣдѣтъ мой истиненъ ѣсть. *8, 26* многа ѣмамъ ѿ васъ глаголати и сѣдїти. *12, 47* ꙗще кто оуслышитъ гл҃голы мои, и не вѣрѣтъ, ꙗзъ не сѣдѣтъ ѣмъ: не прїидѣтъ бо, да сѣдѣтъ міровн, но да спсѣтъ міръ. *12, 48* слово, еже гл҃голахъ, то сѣдѣтъ ѣмъ въ послѣднїй дѣнь. *18, 31* поимѣ-

те его вы, и по законѣ вашемъ сѣдїте ѣмъ.

Дян. 4, 19 ꙗще прѣно ѣсть прѣд Бгомъ васъ послушатн паче, нежели Бга, сѣдїте. *7, 7* и ꙗзыкѣ — — сѣдѣтъ ꙗзъ. *15, 19* сегѣ радн ꙗзъ сѣдѣтъ не стѣжати ѿ ꙗзыкѣ ѿбращающымъ къ Бгѣ. *17, 31* въ Онъ же хоуѣтъ сѣдїти вселеннѣ въ правдѣ. *20, 16* сѣдѣтъ бо Павелъ мнѣмъ ити ѣфесѣ. *24, 6* и по законѣ нашемъ хотѣхомъ сѣдїти ѣмъ. *25, 25* сѣдѣтъ послати его. *26, 32* и такъ сѣдѣтъ игемнѣ послати его къ кесарю.

1 Петр. 4, 5 готовѣ сѣдѣтъ сѣдїти живымъ и мѣртвымъ.

Римлян. 2, 1 ѿмже бо сѣдомъ сѣдѣши дрѣга, себѣ ѿсѣдѣеши. *2, 16* въ дѣнь, егда сѣдѣтъ Бгъ тайнамъ челоуѣкомъ. *3, 4* и повѣдѣши, внегда сѣдѣти ти. *3, 6* да не вѣдѣтъ: понѣже какъ сѣдѣти ѣмъ Бгъ міръ. *14, 5* Онъ же сѣдѣтъ на всѣмъ дѣнь. *14, 13* но сіе паче сѣдїте, еже не полагаѣти прѣтыканїемъ братѣ или совлазна.

1 Коринѣ. 2, 2 не сѣдѣтъ во вѣдѣти что въ васъ, точію Іиса Хр҃та, и сегѣ распѣта. *4, 5* тѣмъ же прѣжде времѣне ничтоже сѣдїте, дондеже прїидѣтъ Гл҃ъ. *5, 3* оужѣ сѣдѣтъ, ꙗкъ тамъ сый, содѣлѣваго сїце сїе. *5, 12* что бо мнѣ и внѣшнихъ сѣдїти; не внѣтреннихъ ли вы сѣдїте. *5, 13*

виѣшнихъ же Бгъ сѣдѣтъ. *6, 2* не вѣсте ли, ѿкъ сѣи мірови имѣтъ сѣдѣти. *6, 3* не вѣсте ли, ѿкъ аггелшъ сѣдѣти имамы, а не точию житейскихъ. *10, 15* ѿкъ мѣдарымъ глаголю: сѣдѣте вы, еже глаголю. *11, 13* въ васъ самѣхъ сѣдѣте, лѣпо ли есть же-нѣ шкровѣннѣй Бгѣ молѣтисѣ.

2 Коринѣ. 2, 1 сѣдѣхъ же въ сѣбѣ сѣ, не пакы скорѣю къ вамъ прѣити. *10, 12* не смѣемъ бо сѣдѣти (ἐκρίναι, сопоставлять).

2 Тимов. 4, 1 хотѣшимъ сѣдѣти живымъ и мѣртымъ въ явленіи єгѣ.

Тит. 3, 12 тамъ бо сѣдѣхъ ѡзимѣти.

Евр. 10, 30 ѿкъ сѣдѣтъ Гдѣ людемъ своимъ. *13, 4* блѣдникѣмъ же и прелюбодѣемъ сѣдѣтъ Бгъ.

Апокалипс. 6, 10 доколѣ вѣло сѣи и истинный не сѣдѣши. *16, 5* ѿкъ сѣи сѣдѣлаз єсѣ. *18, 20* ѿкъ сѣи Бгъ сѣдѣз вѣшъ ш негѣ. *19, 2* ѿкъ сѣдѣлаз єсть любодѣецъ великъ.

Сѣдѣтисѣ (κρίναι, κρίνεσθαι, contendere, judicari, judicio experiri, dampnari) — судѣтисѣ, быть судимѣ.

Матѣ. 5, 40 и хотѣшемъ сѣдѣтисѣ съ тобою.

Дѣян. 26, 8 что; не вѣрно ли сѣдѣтсѣ (judicatur) вами (ужели вы невѣроятнымъ почитаете), ѿкъ Бгъ мѣртымъ возставѣтъ.

1 Коринѣ. 6, 1 смѣтъ ли кѣ ш васъ, вѣшь имѣмъ ко инѣмъ, сѣдѣтисѣ ш неправедныхъ, а не ш стѣхъ. *6, 6* но вѣтъ съ вѣртомъ сѣдѣтсѣ, и тѣ прѣд невѣрными. *10, 29* всѣю бо свобода моѣ сѣдѣтсѣ ш инымъ совѣсти.

Сѣдѣище (βῆμα, tribunal; праитѣрион, praetorium; критѣрион, tribunal, judicium) — судейское мѣсто; преторія; судъ; тяжба.

См. выше: сѣдѣище.

Матѣ. 27, 19 сѣдѣхъ же ємъ на сѣдѣи (на судейскомъ мѣстѣ). *27, 27* тогда воини и гѣмшновы прѣемше Іиса на сѣдѣище (π., въ преторію).

Іоан. 19, 13 Пѣлатъ — сѣдѣ на сѣдѣи.

Дѣян. 12, 21 въ наречѣнный же дѣнь Іерѣмъ шболксѣ во сѣдѣхъ царскѣ, и сѣдѣ на сѣдѣище прѣд народомъ, глаголаше къ нимъ. *25, 6* наѣтрѣ сѣдѣ на сѣдѣи. *25, 10* на сѣдѣи кесаревѣ стоѣ єсмь. *25, 17* наѣтрѣ сѣдѣ на сѣдѣи.

Іаков. 2, 6 и тѣи вѣлѣхъ вы на сѣдѣища (х.).

Римлян. 14, 10 всѣи бо прѣстанѣмъ сѣдѣишъ Хрѣтовѣ.

1 Коринѣ. 6, 2 недостѣи єстѣ сѣдѣишѣмъ (х.) хѣдѣмъ (то неужели вы недостѣины судѣти маловажныхъ дѣла?). *6, 4* житейскѣмъ бо сѣдѣища (х.) дѣше

имате (а вы, когда имѣете житейскія тяжбы).

2 Корин. 5, 10 всѣмъ во явитися намъ подобаетъ предъ сѣдѣщемъ Хрѣтовымъ.

Филипп. 1, 13 ѿкъ оузы мой явленны ѡ Хрѣтѣ быша во всѣмъ сѣдѣши (т. е. всей преторіи).

СѢДѢ (κρίτης, iudex; δικαστής, iudex) — судья.

Матѣ. 5, 25 да не предастъ тебѣ соперникъ сѣдѣи, и сѣдѣи тѣ предастъ слѣзѣ. 12, 27 сегѡ радн тн вѣмъ вѣдѣтъ сѣдѣи.

Лук. 11, 19 сегѡ радн тн вѣдѣтъ вѣмъ сѣдѣи. 12, 14 человекѣ, ктѡ мѣ постави сѣдѣю (δ.) или дѣлителя на дѣла вѣмъ. 12, 58 да не какъ привлечѣтъ тебѣ къ сѣдѣи, и сѣдѣи тѣ предастъ слѣзѣ. 18, 2 сѣдѣи вѣнѣи въ нѣкоемъ градѣ. 18, 6 слышите, что сѣдѣи неправды глаголетъ.

Дѣян. 7, 27 ктѡ тѣ постави кнѣзѣ и сѣдѣю (δ.) на дѣла вѣмъ. 7, 35 ктѡ тѣ постави начальника и сѣдѣю (δ.). 10, 42 ѿкъ той ѣсть нареченный ѡ Бѣга сѣдѣи живымъ и мѣртымъ. 13, 20 и по сіхъ, ѿкъ лѣтъ чѣтыреста и пѣтдесѣтъ, даде имъ сѣдѣи до Гамѣла прѣрока. 18, 15 вѣдите сѣмн: сѣдѣи во азъ сѣмъ не хоуѣ быти. 24, 10 сѣща тѣ сѣдѣю прѣна — — свѣдѣи.

Іаков. 2, 4 и бысте сѣдѣи

помышленій слѣхъ. 4, 11 нѣси творѣца закона, но сѣдѣи. 4, 12 едина ѣсть законоположникъ и сѣдѣи. 5, 9 сѣ сѣдѣи прѣдъ авѣрми стоить.

2 Тимѣ. 4, 8 егѡже вѣдастъ мѣ Гѣ въ дѣнь ѡнъ прѣный сѣдѣи.

Евр. 12, 23 и сѣдѣи всѣхъ Бѣ.

СѢДННН (κρίσις, iudicii) — судный (суда).

Матѣ. 10, 15 ѡрадѣе вѣдетъ земли Годомѣи и Гомѣррѣи въ дѣнь сѣдннн. 11, 22 Тѣрѣ и Сидѣнѣ ѡрадѣе вѣдетъ въ дѣнь сѣдннн. 11, 24 земли Годомѣи ѡрадѣе вѣдетъ въ дѣнь сѣдннн. 12, 36 вѣдастъ ѡ нѣмъ слово въ дѣнь сѣдннн.

Марк. 6, 11 ѡрадѣе вѣдетъ Годомѣи и Гомѣррѣи въ дѣнь сѣдннн.

2 Петр. 2, 9 неправедники же на дѣнь сѣдннн — — вѣдѣи.

1 Иоан. 4, 17 да дерзновеиѣ имамъ въ дѣнь сѣдннн.

Евр. 10, 25 елихъ вѣдите привѣнѣиѣи дѣнь (сѣдннн).

СѢДѢ (κρίσις, iudicium; κρίμα, iudicium; δίκη, damnatio) — судъ; осужденіе.

Матѣ. 5, 21 повиненъ ѣсть сѣдѣ. 5, 22 повиненъ ѣсть сѣдѣ. 7, 2 имже во сѣдѣи (κρίμα) сѣдѣи. 12, 18 и сѣдѣи азъ кѣмъ вѣдѣи. 12, 20 дѣндеже вѣдѣи вѣдѣи сѣдѣ. 12,

41 мѹжіе Нїневїтстїн востанѹтъ на сѢдѹ. 12, 42 царїца Южскаѹ востанѣтъ на сѢдѹ. 23, 23 ѿстѹпїте вѣщїшаѹ законѹ, сѢдѹ ѿ мѹтъ ѿ вѣрѹ. 23, 33 кѹкш оѹбѣжїте ѿ сѢдѹ Огнѹ геѣнскагѹ.

Марк. 3, 29 повїненѹ єсть вѣчномѹ сѢдѹ.

Лук. 10, 14 Обѹче Тѹрѹ ѿ Гїдѹнѹ ѿрѹднѣ бѹдетѹ на сѢдѹ. 11, 31 царїца Южскаѹ востанѣтъ на сѢдѹ. 11, 32 мѹжіе Нїневїтстїн востанѹтъ на сѢдѹ. 11, 42 ѿ мимоходїте сѢдѹ ѿ любовѹ Бжїю.

Іоан. 3, 19 сѣй же єсть сѢдѹ, ѿкш свѣтъ прїидѣ вѹ мїрѹ. 5, 22 Оцѹ во не сѹдїтъ никѹмѹ же, но сѢдѹ вѣсь даде Гнѹви. 5, 24 слѹшѹщї словесѣ моєгѹ — на сѢдѹ не прїидетѹ. 5, 27 Овласть даде ємѹ ѿ сѢдѹ творїти, ѿкш ГѢѹ члѹвѣчѣ єсть. 5, 29 ѿ сотворшїи злѹм, вѹ воскрешенїе сѢдѹ. 5, 30 ѿ сѢдѹ мой прїїзѹ єсть. 7, 24 не сѢдїте на лицѹ, но прѹвнѹ сѢдѹ сѢдїте. 8, 16 ѿ дѹше сѢдѹ дѹзѹ, сѢдѹ мой їстиненѹ єсть. 9, 39 ѿ речѣ Іисѹ: на сѢдѹ (хрїм.) дѹзѹ вѹ мїрѹ сѣй прїїдѹхѹ. 12, 31 ннѣ сѢдѹ єсть мїрѹ семѹ. 16, 8 ѿ прїїшедѹ Онѹ ѿблнчїтъ мїрѹ ѿ грѣсѹ ѿ прѹвдѹ ѿ сѢдѹ. 16, 11 ѿ сѢдѹ же, ѿкш кнѹзь мїра сегѹ ѿсѢдѹнѹ вѹстѹ.

Днѹл. 8, 33 во смирѣнїи єгѹ сѢдѹ єгѹ вѹзѹтѹ. 19, 38

сѢдѹ сѢтъ (ἀγοραῖοι ἄγονται, agitur forum), ѿ ἀνθρῶπιτι сѢтъ (єсть сѹдебнѹ собрѹнїѹ, єсть ѿ проковсѹлѹ). 23, 6 ѿ оѹповѹнїи ѿ вѹскрѣнїи мѣртѹхѹ дѹзѹ сѢдѹ прїїмѹ (хрїνομαι, in iudicium vocor, за чѹнїе вѹспресенїѹ мѣртѹхѹ мѣнѹ сѹдїтъ). 24, 21 ѿ вѹскрѣнїи мѣртѹхѹ дѹзѹ сѢдѹ прїїмѹ (хрїνομαι) днѣсѹ ѿ вѹсѹ. 24, 25 глаголющѹ же ємѹ — ѿ сѢдѹ (хрїм.). 25, 9 хѹщѣши ли — тѹмѹ сѢдѹ прїїти (хрїνεσθαι, iudicium subire) ѿ мѣнѣ (чтобѹ я тѹмѹ тебѹ сѹдїлѹ). 25, 10 на сѢдїщи кѣсарѣвѹ столѣ єсмѹ, идѹ же мнѣ достѹнѹ сѢдѹ прїїти (хрїνεσθαι, бѹть сѹдїмѹ). 25, 15 ѿ нѣмѹ же — тѹвїша архїерѣи — просїще нѹнѹ сѢдѹ (д., осѹжденїѹ). 25, 20 глаголахѹ, дѹше хѹщѣтъ їтї во Іерлѹлїмѹ, ѿ тѹмѹ сѢдѹ прїїти (хрїνεσθαι) ѿ снѹхѹ. 28, 4 всѹкш оѹвїица єсть чѣловѣкѹ сѣй, єгѹ же спасѣна ѿ мѹрѹ сѢдѹ (д.) Бжїї жїтї не ѿстѹвї.

Іаков. 2, 12 ѿмѹщїи сѢдѹ прїїти (хрїνεσθαι). 2, 13 сѢдѹ во вѣзѹ мѹтї не сотворшѹмѹ мѹтї: ѿ хѹвалїтѹ мѹтъ на сѢдѹ.

1 Петр. 4, 6 да сѢдѹ оѹвѹ прїїмѹтъ (хрїθῶσι, dampnentur) — плѹтїю. 4, 17 ѿкш врѣмѹ начѹтї сѢдѹ (хрїм.) ѿ дѹмѹ Бжїмѹ.

2 Петр. 2, 3 ѿхѹ же сѢдѹ

(хрїм.) ѿсконїи не коснїтъ. 2, 4 предаде на сѢдз мѹчимыхъ бл҃гостїи. 2, 11 Агглы — не терпѣтъ — оукорїзненз сѢдз. 3, 7 нѣнѣшнїмъ небеса и зема — — Огню бл҃гдѹма на дѣнь сѢдз.

Иуд. 1, 6 Агглы на сѢдз великагѹ днѣ, оузами вѣчными подѣ мр҃акомз совл҃дѣ. 1, 7 предлѣжѣтъ въ показанїе Огнѣ вѣчнагѹ сѢдз (д.) подѣмше (подвергшїсь казни огня вѣчнаго, поставлены въ примѣръ). 1, 9 Шїхїлз не смѣлше сѢдз навѣстїи хѹлана. 1, 15 сѣ прїидетз Гдѣ — — сотворїти сѢдз ѿ всѣхъ.

Римлян. 2, 1 ѿмже во сѢдзѣмз сѢдиши (ἐν τῷ τῶν κρίσεων, damnatus) дрѹга, севѣ ѿсѢждаеши. 2, 2 вѣмы же, їакѹ сѢдз (хрїм.) Бжїи єсть поїстиннѣ на творѣщїхъ такѡвѣмъ. 2, 3 сѢдѣи такѡвѣмъ творѣщымз, и творѣсамз тѣмже, їакѹ ты ѿсѢжїши ли сѢдзѣ (хрїм.) Бжїи. 2, 5 собїраеши севѣ гнѣвъ въ дѣнь гнѣва и ѿкровѣнїмъ прѣнагѹ сѢдзѣ (δικαιοκρισίας, justī iudicii) Бжїи. 2, 12 закономз сѢдз прїимѣтъ (κρίθησονται, damnabuntur, осудятся). 3, 8 ѿхже сѢдз (хрїм.) прѣнз єсть. 11, 33 їакѹ не испытани сѢдове (хрїм.) єгѡ, и неїзсѣдовани пѹтїе єгѡ.

1 Коринѡ. 6, 2 їакѹ вѣмы сѢдз прїимѣтъ (κρίνοισι, будутъ судїи) мїрз. 11, 29

їакѹи во и пїи недостѡйнѣ, сѢдз (хрїм.) севѣ їастз и пїетз.

2 Солун. 1, 5 показанїе прѣнагѹ сѢдзѣ Бжїи. 2, 12 сѢдз прїимѣтъ (κρίνωσι) всїи не вѣровавшїи їстинѣ.

1 Тимѡв. 3, 6 да не разгорѣвсѣ въ сѢдз (хрїм.) падѣтъ діаволь. 5, 24 грѣсїи — — предвѣрѣюще на сѢдз.

Евр. 6, 2 и сѢдзѣ (хрїм.) вѣчнагѹ. 9, 27 и їакѹже лежїтъ челоѡкѡмз єдиною оумрѣти, потѡмз же сѢдз. 10, 27 страшно же нѣкое чѣмнїе сѢдзѣ.

Апокалипс. 11, 18 и времѣмъ мѣртвымз сѢдз прїимѣти (κρίθῃσι). 14, 7 їакѹ прїидетз чѣсз сѢдзѣ єгѡ. 16, 7 їстинни и прѣви сѢдїи твои. 17, 1 да покажѣти сѢдз (хрїм.) любѡдѣицы великіи. 18, 10 їакѹ во єдинз чѣсз прїиде сѢдз твої. 18, 20 їакѹ сѢдїи Бгѣ сѢдз (хрїм.) вѣшз ѿ негѡ. 19, 2 їакѹ їстинни и прѣви сѢдїи єгѡ. 20, 4 и сѢдз (хрїм.) дѣнз вѣстїи їмз. 20, 12 и сѢдз прїимѣша (ἐκρίθησαν) мертвецѹ ѿ написанныхъ въ кнїгахъ. 20, 13 и сѢдз прїимѣша (ἐκρίθησαν) по дѣлѡмз своимз.

СѢДѢ, - дѣи (κρίνων, iudicium ferens, qui damnat) — судящїи; осуждающїи.

Матѡ. 19, 28 сѢдѣще ѡбѣмѣнадесяте колѣномъ їислѡмъ.

Лук. 22, 30 сѢдѣще ѡбѣмѣнадесяте колѣномъ їислѡмъ.

Иоан. 8, 50 азъ не ищѣ славы моеѣ: ѣсть ищѣи сѣдѣи. *12, 48* не пріемлай глгѣлъ моиѣхъ, имать сѣдѣиго ѣмѣ.

Дьян. 23, 3 и ты сѣдѣиши сѣдѣи ми по законѣ.

1 Петр. 1, 17 нелицемѣрнѣ сѣдѣиша комѣждо по дѣлѣ. *2, 23* предаише же сѣдѣишемѣ прѣиш.

Римлян. 2, 1 сегѣ ради безѣиствѣиъ еси, ѣи человекѣ, всѣмъ сѣдѣи — — тѣмъ же во твориши сѣдѣи. *2, 3* сѣдѣи такъ вѣмъ творѣишмъ, и творѣи самъ тѣмъ же, ѣкѣ ты ижебѣиши ли сѣдѣи бѣи. *14, 4* ты кѣ еси сѣдѣи чѣждѣи мѣ равѣ.

Апокалипс. 18, 8 ѣкѣ крѣпокѣ Гѣи бѣи сѣдѣи ѣи.

СѢСЛОВЕЦЪ (*ματαιολόγος, vaniloquus*) — пустословъ, правдословъ.

Тит. 1, 10 сѣи во мнози — — сѣсловѣи.

СѢСЛОВИВЫЙ (*ὁ σπερμολόγος, garrulus*) — сѣсловѣ: пустословѣ.

Дьян. 17, 18 и нѣици глаголаѣхъ: чѣ оѣвѣ хѣиствѣи сѣсловивѣи сѣи глаголати (чѣ хѣиствѣи сѣи сѣсловѣи?).

СѢСЛОВІЕ (*ματαιολογία, vaniloquium; κενόφωνία, de rebus inanibus clamor*) — пустословіе.

1 Тимоѣ. 1, 6 вѣ ни хѣи нѣици погрѣишѣише, оѣклонѣишѣи вѣ сѣсловѣи (пустословіе). *6, 20* предѣиіе сохрани, оѣклонѣишѣи

скѣирихъ сѣсловѣи (х., отвращѣи сѣи негоднаго пустословіи).

СѢТѢ (*ματαιότης, vanitas*) — сѣи, сѣиствѣи, пустословіе.

2 Петр. 2, 18 прегѣиравѣи во сѣи вѣищѣи (прѣиствѣи надутѣи пустословіи).

Римлян. 8, 20 сѣи вѣи тѣи повѣишѣи не вѣиствѣи, но за повѣишѣишаго оѣи на оѣиствѣи.

Ефес. 4, 17 ѣкѣ и прѣиствѣи иѣищѣи хѣиствѣи вѣи сѣи оѣи и хѣи (каѣи поступѣи прѣиствѣи народѣи, по сѣиствѣи ума сѣи).

СѢТНЫЙ (*ματαιός, vanus; κενός, vapus*) — сѣиствѣи, пустѣи, ложѣи, неосновѣиствѣи.

Дьян. 14, 15 вѣиствѣи сѣи вѣи сѣи сѣиствѣи (ложѣи) вѣищѣи кѣи бѣи живѣи.

Иакѣ. 1, 26 сѣиствѣи ѣи вѣи. *2, 20* ѣи человекѣи сѣиствѣи (х.).

1 Петр. 1, 18 иже вѣиствѣи сѣиствѣи — — житѣи.

1 Коринѣ. 3, 20 и пѣи: Гѣи вѣиствѣи помышѣиствѣи человекѣиствѣи, ѣкѣ сѣи сѣиствѣи. *15, 17* ѣи же хѣиствѣи не вѣиствѣи, сѣиствѣи вѣиствѣи вѣи.

Ефес. 5, 6 ни кѣи вѣиствѣи сѣиствѣи (х.) словѣи.

Тит. 3, 9 сѣи вѣиствѣи не полѣиствѣи и сѣиствѣи.

СѢДЕНЪ БЫТИ (*κρίθηαι, decretum fieri*) — быти рѣишѣи.

Дѣян. 27, 1 и ꙗкоже сѣ-
ждено бысть шплѣти наꙗз во
Италію.

СѢЖДЕНЪ (хехрумѣνος, qui
desertum fuerat) — постанов-
ленный.

Дѣян. 16, 4 сѣжаѣннымъ ш
ѡлѣз ѡ старецъ, ѡже во Іерлѣмѣ.

СѢЖДШІЙ (κρίνας, qui judi-
casset) — полагавшій; рассу-
ждавшій.

Дѣян. 3, 13 ѡгоже вы пре-
дасте ѡ швергостеса ѡгѡ предъ
лицемъ Пѣлатовымъ, сѣжаѣшъ
ѡномъ пѣстити (когда онъ по-
лагалъ освободить).

2 Коринѡ. 5, 14 ꙗко любви
Бжѣи ѡбдержитъ насъ сѣжаѣшихъ
сѣ (ѡбо любовь Христова объ-
емлетъ насъ, рассуждающихъ
тѣбѣ).

СѢЖНѢНІЕ (ἀντιρρήσις, ob-
locutio) — споръ, распря, пре-
кословіе, противорѣчіе.

См. выше: сомнѣніе.

Дѣян. 10, 29 тѣмже и безъ
сѣжнѣиѡ (ἀναντιρρήτως, nihil
oblocutus) прѣдѡхъ прѣзванъ
(посему я, будучи позванъ, и
пришелъ безпрекословно).

СѢЖНѢСА, -ѢЙСА (δια-
κριόμενος, ambigens, qui ambi-
git; ἀνακρίνων, discriminans) —
сомнѣвающийся; изслѣдующій.

См. выше: сомнѣніе.

Іаков. 1, 6 да прѡситъ же
вѣрою, ничтѡже сѣжнѣса: сѣ-
жнѣйсѡ во оуподѡбнѣса волнѣнію

морскомъ вѣтры возметѣемъ и
развѣваемъ.

1 Коринѡ. 10, 25 все, ѡже
на торжищи продаѣмое, ꙗдѣте,
ничтѡже сѣжнѣсѣсѡ (ѡ.), за со-
вѣсть (безъ всякаго изслѣдо-
ванія, для спокойствія совѣ-
сти). *10, 27* все предлагаѣмое
вамъ ꙗдѣте, ничтѡже сѣжнѣсѣсѡ
(ѡ.), за совѣсть.

СѢЖРѢКЪ (σκότος, caligo)
— мракъ.

Евр. 12, 18 не пристѣпѣте
во — — ѡ сѣжрѣкѡ.

СѢПОСТАТЪ (ὁ ἀντίδικος;
adversarius) — супостатъ: про-
тивникъ.

1 Петр. 5, 8 занѣ сѣпостатъ
(противникъ) вѡшъ діавѡла —
— хѡдитъ.

СѢПРОТѢВНЫЙ (ἐναντός,
contrarius) — напротивъ стоя-
щій: противный.

См. выше: сопотѣвный.

1 Петр. 3, 9 сѣпрѡтѣвное
же, бѣгословѣше (τοῦναντίον,
contra, напротивъ благослов-
ляйте).

СѢПРѢГЪ (ζεύγος, jugum)
— пара.

СѢпрѣгѡ волѡвѡ шрѡхѡ (Іов.
I, 14). «Отъ сего (пишетъ П. Але-
ксѣевъ) перенесено знаменованіе его къ
человѣку, и въ семъ случаѣ *супругъ*
значитъ законнаго мужа, а *супруга*
законную жену».

Лук. 14, 19 сѢпрѣгѡ волѡвѡ
кѡпѣхъ пѣтъ.

СѸПРѸЖНИКЪ (σύζυγος, socius) — сотрудникъ.

Филиппис. 4, 3 сѸпрѸжнике присный (искренний сотрудникъ).

СѸРОВЪ (ὄγρος, virens) — зеленѣющій.

Лук. 23, 31 занѣ, аще въ сѸровѣ дрѣвѣ (если съ зеленѣющимъ деревомъ) сіѡ творѣтъ.

СѸСАННА (Σουσαννα, Suzanna) — Сусанна, одна изъ святыхъ женъ, сопутствовавшихъ Спасителю.

Лук. 8, 3 и Іѡанна жена ХѸзанѡ — — и СѸсанна.

СѸТЬ (εἶσι, sunt) — суть.

Прочія формы глагола быти см. выше подъ рѣченіями быти и ѣсмь, и ниже: сѸщій, сый.

Матѡ. 2, 18 такъ не сѸть. 5, 15 иже въ храмѣнѣ (сѸть). 7, 13 и мнози сѸть вхождѣи ѡмъ. 7, 15 внѣтръ же сѸть волцы хѣщницы. 10, 2 аплѡвзѣмена сѸть сіѡ. 10, 30 вѡмъ же и вѡлѣси главѣи всѣ и зочтѣни сѸть. 11, 8 иже мѡлѣмъ носѣщѣи, въ домѣхъ царскихъ сѸть. 11, 27 всѣмъ предана сѸть. 12, 5 и неповѣинни сѸть. 12, 48 и ктѡ сѸть вратѣмъ моѡ. 13, 38 доброе сѣмъ, сѣи сѸть сѣнове цѣтѣмъ: а плѣвелы, сѸть сѣнове неспрѣзнѣнни. 13, 39 а жѣтели, а҃ггѣи сѸть. 13, 56 и сѣстры ѣгѡ не всѣ ли въ насъ сѸть. 15, 14 вожѣи сѸть слѣпи слѣпцѣмъ. 15, 20 сіѡ сѸть сквернѣщаѣ чѡловѣ-

ка. 16, 23 такъ же сѸть Бжѣмъ. 16, 28 сѸть нѣщѣи ѡ заѣ стоѡщихъ. 17, 26 оубо свѡбѡдни сѸть. 19, 12 сѸть во скопцѣ. 20, 16 мнози во сѸть звѣни. 22, 14 мнози во сѸть звѣни. 22, 30 такъ а҃ггѣи Бжѣи на нѣсѣи сѸть. 23, 25 внѣтрѣдѣ же сѸть полни хѣщѣнѣи и неспрѣвѣды. 23, 27 полни сѸть костѣи мѣртѡвѣхъ и всѣмъ кѣмъ нечистѡтѣ.

Марк. 4, 15 сѣи же сѸть, иже при пѣтѣ. 4, 16 и сѣи сѸть такожде, иже на камѣнныхъ сѣемѣи. 4, 17 приврѣмѣни сѸть. 4, 18 сѣи сѸть — — слышѣи слѡво. 4, 20 сѣи сѸть — — иже слышатъ слѡво. 7, 4 и ѡна мнѡга сѸть. 7, 15 тѣ сѸть сквернѣщаѣ чѡловѣка. 8, 3 мнози во ѡ нѣхъ издаѡсѣа пришли сѸть. 8, 33 такъ же (сѸть) Бжѣмъ. 9, 1 сѸть нѣщѣи ѡ заѣ стоѡщихъ. 12, 25 но сѸть такъ а҃ггѣи на нѣсѣхъ. 13, 32 ни а҃ггѣи, иже сѸть на нѣсѣхъ.

Лук. 7, 25 во цѣтѣи сѸть. 7, 31 комъ сѸть подобни. 7, 32 подобни сѸть ѡтрѡчѣемъ сѣдѡщѣмъ на торжищахъ. 8, 12 а иже при пѣтѣ, сѸть слышѣи. 8, 14 сѣи сѸть слышѣи. 8, 15 сѣи сѸть, иже — — держѣтъ. 8, 21 матѣи моѡ и вратѣмъ моѡ сѣи сѸть. 9, 27 сѸть нѣщѣи ѡ заѣ стоѡщихъ. 9, 61 прѣжде же повѣли ми ѡвѣщѣтѣсѣ, иже сѸть въ домѣ моѡмъ. 10, 7 такъ же сѸть оубо

нѣхъ. 10, 9 ѿже сѸть въ нѣмъ. 10, 20 ѿмена вѣша написана сѸть. 11, 7 оуже двѣри затворены сѸть, и дѣти моѣ со мною на ложѣ сѸть. 11, 21 во смиреніи сѸть ѿмѣни егѡ. 12, 7 вси ѿзочѣни сѸть. 12, 38 вѣжени сѸть равѣ тѣи. 13, 30 и сѣ сѸть послѣдніи — — сѸть первіи. 14, 17 ѿкъ оуже готѡва сѸть всѣ. 14, 24 мнози во сѸть звѣни. 15, 26 что оубо сѣи сѸть. 15, 31 всѣ моѣ твоѣ сѸть. 16, 8 сынове вѣка сегѡ мѡдрѣиши — — сѸть. 18, 9 ѿкъ сѸть прѣвѣнны. 18, 27 возмѡжна сѸть оубѣга. 19, 15 каковѣ къплю сѸть сотвориши. 20, 36 равни во сѸть ѿглаголюшѣ, и сынове сѸть бжѣи. 20, 38 вси во томѣ живи сѸть. 21, 22 ѿкъ днѣи ѡмѣненію сѣи сѸть. 24, 17 что сѸть словеса сѣи. 24, 44 сѣи сѸть словеса.

Иоан. 3, 20 ѿкъ лѡкава сѸть. 3, 21 ѿкъ ѡ бжѣ сѸть содѣлана. 4, 35 ѿкъ ещѣ чѣтыри мѣсѣцы сѸть — — ѿкъ плѣвы сѸть къ жѣтѣи оуже. 5, 39 и тѣ сѸть свидѣтельствующѣи ѡ мнѣ. 6, 9 но сѣи что сѸть на толико. 6, 63 глаголы, ѿже ѿзѣ глѡлахъ вамъ, дѣхъ сѸть и живѡтъ сѸть. 6, 64 но сѸть ѡ васъ нѣцыи — — кѣи сѸть невѣрующѣи. 7, 7 ѿкъ дѣла егѡ зла сѸть. 7, 49 проклѣти сѸть. 8, 10 гдѣ

сѸть. 10, 8 тѣи сѸть. 10, 12 емѣже не сѸть ѡвцы своѣ. 10, 16 ѿже не сѸть ѡ двора сегѡ. 10, 21 сѣи глѡли не сѸть вѣснѡущагѡсѣ. 14, 2 ѡвѣтели мнѡги сѸть. 16, 15 всѣ елика ѿмѣти ѡцѣ, моѣ сѸть. 17, 7 всѣ — — ѡ тебѣ сѸть. 17, 9 ѿкъ твоѣ сѸть. 17, 10 моѣ всѣ твоѣ сѸть. 17, 11 сѣи въ мѣрѣ сѸть. 17, 14 ѿкъ не сѸть ѡ мѣра. 17, 16 ѡ мѣра не сѸть. 20, 30 знаменіи — — ѿже не сѸть писана въ книгахъ сѣихъ. 21, 25 сѸть же и ѿна мнѡга, ѿже сотвори ѿсѣ.

Дѣян. 2, 7 не сѣ ли вси сѣи сѸть глаголющѣи Галѣяне. 2, 13 глаголахъ, ѿкъ винѡмъ ѿполненн сѸть. 2, 15 сѣи пѣни сѸть. 5, 25 ѿкъ сѣ мѣжѣ — — сѸть въ цѣркѣи. 7, 1 рече же архѣерей: ѿще оубо сѣи тѣкъ сѸть. 13, 31 ѿже нынѣ сѸть свидѣтеліе егѡ къ людемъ. 15, 18 разѣмѣи ѡ вѣка сѸть бжѣи всѣ дѣла егѡ. 15, 20 и, елика неѡгѡдна себѣ сѸть, инымъ не творѣти. 16, 17 сѣи челоѡвѣцы равнѣ бжѣи вышнѣго сѸть. 16, 38 и оубѡишѣи слышавше, ѿкъ Римляне сѸть. 17, 11 по всѣмъ днѣи разсѣждающе писаніи, ѿще сѸть сѣи тѣкъ. 18, 10 занѣ людіе сѸть мнѣ мнози во градѣ сѣмъ. 18, 15 ѿще ли же стѣзѣніи сѸть — — вѣди-

те сáмн. 19, 26 ꙗкѡ не сѸть
вóзи, ꙗже рѸкáми челоѡвѣскимн
вывáютъ. 19, 38 сѸдъ сѸть, и
аиѡупáти сѸть. 21, 20 коли-
кѡ тѣмъ ёсть Ѳдѣй въровав-
шихъ; и всѣ ревнители закóнѸ
сѸть. 21, 23 сѸть оу насъ мѸ-
жїе четыри ѡбѣщавше себѣ БгѸ.
21, 24 возвѣщеннаѡм ѡмъ ѡ
тебѣ, ничтóже сѸть. 23, 21 и
нынѣ гóтовн сѸть.

2 *Петр.* 2, 17 сін сѸть
истóчники безвóдн. 3, 7 нбсá
и землá тѣмже слóвомъ сокровѣ-
на сѸть. 3, 16 въ нѣхъ же сѸть
неудóбъ разѸмна нѣкам.

1 *Иоан.* 2, 19 но да ꙗвѣт-
сѡ, ꙗкѡ не сѸть всѣ ѡ насъ. 3,
10 сегѡ радн ꙗвлѣна сѸть чáда
Бжїѡм и чáда діáвълá. 4, 1 но
искѸшáйте дѸхн, áще ѡ Бга
сѸть. 4, 5 Онн ѡ мíра
сѸть. 5, 3 и зäпшѡвѣдн ёгѡ тѣж-
кн не сѸть. 5, 7 трїе сѸть сви-
дѣтельствѡющїи на нбсн — и
сін трн ёдино сѸть. 5, 8 трїе
сѸть свидѣтельствѡющїи на зем-
лн — и трїе во ёдино сѸть.

Иуд. 1, 12 сін сѸть въ люб-
вáхъ вáшихъ сквернители. 1,
16 сін сѸть ропотницы. 1, 19
сін сѸть ѡдѣлáюще себѣ — и
сѸть тѣлесн.

Римлян. 1, 20 помышлѣ-
ма вїднма сѸть. 1, 32 достóйни
смѣрти сѸть. 2, 14 сін — сá-
мн себѣ сѸть закóнъ. 3, 14 иѣже
оустá клáтвы и гóрести пшлн

сѸть. 3, 23 и лишѣни сѸть слá-
вы Бжїѡм. 8, 14 ёлицы во дѸѡмъ
Бжїѡмъ водѡтсѡ, сін сѸть снóве
Бжїѡм. 9, 4 иже сѸть Ѳнáйте. 9,
7 ни занѣ сѸть сѣмъ Аврáамлѣ.
13, 1 сѸшѡм же влáсти ѡ Бга
оучинены сѸть. 13, 3 кнáзн во
не сѸть вомóзн дѡврьмъ дѣлѡмъ,
но злѡмъ. 13, 6 слáжителн во
Бжїѡм сѸть во истое сїе пре-
вывáюще. 15, 27 и дóлжни
ѡмъ сѸть — дóлжни сѸть и въ
плотскѣхъ послáжити ѡмъ. 16,
7 иже сѸть нарóчнты во аплѣхъ.

1 *Коринѡ.* 3, 8 насаждáѡи
же и напáѡѡи ёдино сѸть. 6, 12
всѣмъ мн лѣтъ сѸть — — всѣмъ мн
лѣтъ сѸть. 6, 19 ꙗкѡ тѣлесá
вáшá хрáмъ живѡщáгѡ въ вáсъ
Гтáгѡ дѸхá сѸть. 6, 20 иже
сѸть Бжїѡм. 7, 5 áще во и сѸть
глáгóлемн вóзи — — ꙗкоже
сѸть вóзи мнóзи. 10, 18 не
гáдѡщїи ли жѣртвы Ѧбщницы Ѧл-
тарѣвн сѸть. 10, 23 всѣмъ мн
лѣтъ сѸть — — всѣмъ мн лѣтъ
сѸть. 12, 4 раздѣлѣнїѡмъ же да-
ровáнїи сѸть. 12, 5 и раздѣлѣ-
нїѡмъ слáженїи сѸть. 12, 6 и раз-
дѣлѣнїѡмъ дѣйствъ сѸть. 12, 12
ёдино сѸть тѣло. 12, 22 нѣж-
нѣйши сѸть. 14, 10 толнн оубо,
áще клáчнтсѡ, рóди гласѡвъ сѸть
въ мíрѣ, и нн ёдинъ иѣхъ безглá-
сенъ. 14, 22 тѣмже ѡзѡцы въ
знáменїе сѸть не вѣрѡущымъ.
14, 37 да разѸмѣетъ, ꙗже пи-
шѸ вáмъ, занѣ Гдїи сѸть зäпш-

вѣдн. 15, 27 ꙗкѡ всѣ покорѣ-
на сѣть ѿмѹ.

2 *Коринѡ.* 11, 22 ѿврѣн
ли сѣть — — ісраѣлитѣ ли сѣть
— — сѣмѣ ѿвѣраама ли сѣть.
11, 23 сѣмѣ жителѣ ли хрѣстовы
сѣть. 12, 14 не долѣжна во сѣть
чада.

Галат. 1, 7 точію нѣщын
сѣть смѣщающѣн вы. 3, 7 сѣн
сѣть сынове ѿвѣраама. 3, 10
ѣлицы во ѿ дѣлѣ закона сѣть,
подъ клятвою сѣть. 4, 24 ꙗже
сѣть ѿносказаема. 5, 19 ꙗвлѣ-
на же сѣть дѣла плотскѣа, ꙗже
сѣть прѣлюбодѣніе. 5, 24 а
ѿже хрѣстовы сѣть.

Ефес. 5, 16 ꙗкѡ дніе ѡчѣка-
ви сѣть. 5, 28 таѡкѡ долѣжни сѣть
мѹже ѡбѣ любити своѣмѣ женѹ.

Филиппис. 4, 8 ѣлика сѣть
ѿстинна.

Колос. 2, 3 въ нѣмѣже сѣть
всѣ сокровѣища премѣрости ѿ
разѹма сокровѣнна. 2, 17 ꙗже
сѣть стѣнь грѣдѹщихѹ. 2, 22
ꙗже сѣть всѣ во ѿстаѣніе оупо-
требленіемѹ. 2, 23 ꙗже сѣть сло-
во оѹвшѹ ѿмѹщѣмѣ премѣдрости.

1 *Тимов.* 2, 2 ѿже во влаѣсти
сѣть. 5, 24 нѣкихѹ же чѣловѣкъ
грѣси прѣдѣвлѣни сѣть. 5, 25
такоже ѿ ѡбѣраа дѣла прѣдѣвлѣ-
на сѣть. 6, 1 ѣлицы сѣть подѣ
ѿгомѹ рабѣ. 6, 2 понѣже вѣра-
тѣмѣ сѣть — — занѣ вѣрни сѣть.

2 *Тимов.* 2, 20 не точію
сосѣди — — ѿ сѣвѣрѣни сѣть.

3, 6 ѿ сѣхѹ во сѣть понѣмѣю-
щѣн въ дѡмы. 3, 14 ѿ ꙗже вѣвѣ-
рена сѣть тебѣ.

Тит. 1, 10 сѣть во мнози
непокорѣви. 3, 8 сѣмѣ сѣть по-
лѣзна. 3, 9 сѣть во непѡлѣзны.

Евр. 1, 10 ѿ дѣла рѹкѹ тво-
ѣю сѣть нѣсѣа. 1, 14 не всѣ ли
сѣть сѣмѣвѣни дѣси. 7, 23 занѣ
смѣртию възбранѣни сѣть пре-
выбѣати. 11, 13 ꙗкѡ странѣни ѿ
пришѣлцы сѣть на зѣмѣи. 12,
27 ꙗже сѣть неподвижимѣа.

Апокаліпс. 1, 4 ꙗже сѣть
во ѿсѣи — — ѿже прѣдъ прѣто-
ломѹ ѣгѡ сѣть. 1, 11 ꙗже сѣть
во ѿсѣи. 1, 19 ѿ ꙗже сѣть. 1,
20 ѿггѣи сѣмѣи цѣркѣи сѣть —
— сѣмѣ цѣркѣи сѣть. 2, 2 ѿ
не сѣть. 2, 9 ѿ не сѣть. 3, 4 ꙗкѡ
достѡйни сѣть. 3, 9 ѿ не сѣть. 4,
5 ꙗже сѣть сѣмѣ дѣхѡвъ Бѣжѣихѹ.
4, 11 ѿ волею твоѣю сѣть. 5, 8
ѿже сѣть мѣтѣвы стѣхѹ. 5, 13 ѿ
на мѡри ꙗже сѣть. 7, 13 ктѡ
сѣть. 7, 14 сѣи сѣть. 7, 15
сѣгѡ радѣи сѣть прѣдъ прѣтоломѹ
Бѣжѣимѹ. 11, 4 сѣи сѣть двѣ мѣ-
слицы. 13, 8 ѿмѣже не напѣсана
сѣть. 14, 4 сѣи сѣть — — занѣ
дѣвѣственницы сѣть — — сѣи сѣть
кѣплени. 14, 5 бѣзъ порока во
сѣть. 16, 6 достѡйни во сѣть.
16, 14 сѣть во дѣси. 17, 8
ѿмѣже ѿменѣ не напѣсана сѣть.
17, 9 сѣмѣ главѹ, горы сѣть
сѣмѣ. 17, 10 ѿ царѣи сѣмѣ
сѣть. 17, 12 дѣсѣтъ царѣи сѣть.

17,15 и народи сѸть. 19, 9 сѧ словеса ѡ истинна Бжѧа сѸть. 21,5 ѧкѡ сѧ — — сѸть. 21, 12 ѧже сѸть именѧ. 21, 16 рѧвна сѸть.

ГѸХЪ, -(ІЙ) (ξηρός, aridus; ἐξηραμμένος, aridatus) — сухой; изсохшій.

Матѡ. 12, 10 рѸкѸ и мѡй сѸхѸ.

Марк. 3, 1 человекъ сѸхѸ (ѣ.) и мѡй рѸкѸ. 3, 3 глагола человекѸ сѸхѸ (ѣ.) и мѡщемѸ рѸкѸ.

Лук. 6, 6 и бѣ тамѡ человекъ, и рѸкѧ ѣмѸ деснѧмѸ бѣ сѸхѧ. 6, 8 ѦнѸ же вѣдѡше помышленіѧ ѧхѸ, и рече человекѸ и мѡщемѸ сѸхѸ рѸкѸ. 23, 31 въ сѸхѸ что вѣдетѸ.

Іоан. 5, 3 въ тѣхѸ слежѡше множество — — сѸхѧхѸ.

Евр. 11, 29 вѣроу пренѡша Чермное море ѧки по сѸхѸ земли.

ГѸЧѢЩЪ (καρφος, festuca) — оучевѸ.

Матѡ. 7, 3 что же видиши сѸчевѸ. 7, 4 да ѧзмѸ сѸчевѸ ѧз Ѧчесѣ твоегѡ. 7, 5 и тогда оўзриши ѧзѧти сѸчевѸ.

Лук. 6, 41 что же видиши сѸчевѸ, ѧже ѣсть во Ѧчесѣ брата твоегѡ. 6, 42 братѣ, ѡставѧ, да ѧзмѸ сѸчевѸ — — и тогда прозриши ѧзѧти сѸчевѸ ѧз Ѧчесѣ брата твоегѡ.

ГѸША (ξηρά, aridum) — суша: земля (terra).

Матѡ. 23, 15 ѧкѡ прехѡдите море и сѸшѸ.

ГѸЩЕ, ГѸЩИ и т. п. см. **ГѸЙ**.

СХОДИВСА (-ИЙСА) (συνελθών, qui conveniit) — сходявшійся: приходившій, находившійся.

Дѡлѧ. 1, 21 подобѡста оўбо ѡ сходявшихсѧ съ нами мѸжѧй во всѧко мѡто (которые находились съ нами во все время).

СХОДИТИ (καταβαίνειν, descendere) — сходить.

Матѡ. 24, 17 и ѧже на кровѣ, да не схѡдѧтъ взѧти, ѧже въ домѸ ѣгѡ.

Апокалипс. 13, 13 да и Ѧгнь сотвориѧ схѡдити съ нѣсѣ на зѣмлю прѣд человекѧ.

СХОДИТИСА (συνέρχεσθαι, convenire) — сходитьсѧ, собиратсѧ.

1 Коринѡ. 11, 34 да не въ грѣхѸ схѡдитесѧ (чтобы собиратсѧ вамѸ не на осужденіе). 14, 26 что оўбо ѣсть, братіѣ; ѣгда схѡдитесѧ.

СХОДНИКЪ (ἄγγελος, puncius; κατασχοπεύς, expligator) — соглядатаѧ.

Іаков. 2, 25 пріѣмши схѡдники (принявъ соглядатаевѸ).

Евр. 11, 31 пріѣмши схѡдники (ж.) съ міромѸ (съ миромѸ) принявъ соглядатаевѸ).

СХОДА, -АЙ, -АЩИ (καταβαίνων, descendens, qui descen-

dit; ἐρχόμενος, veniens) — сходящій.

Матѣ. 3, 16 ѿ видѣхъ Дѣа — — сходяща. 17, 9 ѿ сходящымъ ѿмъ съ горы.

Марк. 1, 10 Дѣа ѿкв гóлѣмъ сходяща нѣнь. 9, 9 сходящымъ же ѿмъ съ горы.

Іоан. 1, 32 ѿкв видѣхъ Дѣа сходяща ѿкв гóлѣмъ съ нѣсѣ. 1, 33 надъ негоже оузриши Дѣа сходяща — — той ѣсть крестѣй Дѣомъ Гѣымъ. 6, 33 хлѣвъ бо Бѣй ѣсть сходящій съ нѣсѣ. 6, 50 сѣй ѣсть хлѣвъ сходящій съ нѣсѣ, да, аще кто ѿ негѣ ѣстъ, не оумретъ.

Дѣян. 8, 26 востани ѿ идѣ на полудне, на пѣть сходящій ѿ Іерлѣма. 10, 11 ѿ видѣхъ нѣо ѿвѣрсто, ѿ сходящій нѣнь сосѣдъ нѣкѣй, ѿкв плащаницѣ вѣлію. 11, 5 сходящій сосѣдъ нѣкѣй ѿкв плащаницѣ вѣлію, ѿ четырёхъ краѣвъ низпущаемъ съ нѣсѣ, ѿ прѣиде даже до менѣ.

Іаков. 1, 17 всѣмъ даръ — — сходящій ѿ Оца свѣтѣвъ.

Евр. 6, 7 землѣ бо пившамъ сходящій (ѣ.) на нѣю мнѣжницею дождь.

Апокалипс. 3, 12 нѣвагъ Іерлѣма, сходящагъ съ нѣсъ ѿ Бѣа моегѣ. 10, 1 ѿ видѣхъ ѿнаго Аггѣа крѣпка сходяща съ нѣсѣ. 18, 1 ѿ по сѣхъ видѣхъ ѿна Аггѣа сходяща съ нѣсѣ. 20, 1 ѿ видѣхъ Аггѣа сходяща съ

нѣсѣ. 21, 2 Іерлѣма нѣвъ сходящій ѿ Бѣа съ нѣсѣ.

СХОДАЩА (-ЩА) (συντρέχων, συνεγген; συνερχόμενος, qui convenit) — сходящійся, собирающійся.

1 Петр. 4, 4 ѿ нѣмъ же дивѣтсѣ, не сходящымъ (συντρ.) вѣмъ въ то же вѣдѣ разлѣнѣе.

1 Коринѣ. 11, 18 перѣвое оуѣмъ сходящымъ вѣмъ въ цѣрковѣ. 11, 20 сходящымъ оуѣво вѣмъ вѣпѣ. 11, 33 тѣмъ же, вратѣ моѣ, сходящесѣ ѣсти, дрѣгъ дрѣга жѣйте.

СХОЖДАТИ (καταβαίνειν, descendere) — сходить.

Лук. 10, 30 человекъ нѣкѣй сходяше ѿ Іерлѣма во Іеріхѣнъ. 10, 31 по случѣю же свѣщенникъ нѣкѣй сходяше.

Іоан. 5, 4 Аггѣа бо Гѣень на всѣмъ лѣто сходяше въ кѣпѣль.

СХОЖДАТИСѣ (συνέρχεσθαι, convenire) — сходиться, собираться.

Лук. 5, 15 ѿ сходяхѣмъ народѣ мнѣзи слышати, ѿ цѣлѣтисѣ ѿ негѣ ѿ недрѣгъ своихъ.

Дѣян. 5, 16 сходяшесѣ же ѿ мнѣжество ѿ окрѣстныхъ градѣвъ.

СЧИНѣВАЕМЪ (συνβιβάζωμενος, contractus) — совокупляемый.

Ефес. 4, 16 ѿз негѣ же всѣ тѣло составляемо ѿ счинѣваемо

приличнѣ (изъ котораго все тѣло, составляемое и совокупляемое).

СШЕДШІЙСА (συνελθών, qui convenerit) — сшедшійся, пришедшій, собравшійся.

См. выше: сошедшійса.

Дѣян. 25, 17 сшедшымъсѣ же ѿмъ заѣ. **28, 17** бысть же по днѣхъ трѣхъ, созва Павелъ същымъ ѿ Іѹдаевъ пѣрвымъ: сшедшымъсѣ же ѿмъ, глаголаше къ нимъ.

СШЕДЪ, - ИЙ, СШЕДШЬ (καταβάς, descendens, qui descendisset; κατελθών, qui descendisset; εισελθών, introiens; ἐνεχθεῖς, delatus) — сшедшій, сошедшій, пришедшій.

См. выше: сошедъ.

Матѣ. 8, 1 сшедъ же ѣмъ съ горы. **28, 2** Аггъль во Гдѣнь сшедъ съ нѣсѣ, пристѣплъ ѿвали камень ѿ двѣрїи гроба.

Лук. 9, 37 сшедшымъ (κατελθ.) ѿмъ съ горы, срѣте ѣго народъ многъ.

Іоан. 3, 13 никтоже възде на нѣо, токмъ сшедый съ нѣсѣ Оиъ Члвчскій. **6, 41** азъ ѣсмь хлѣвъ сшедый съ нѣсѣ. **6, 51** сѣй ѣсть хлѣвъ животный, ѿже сшедый съ нѣсѣ. **6, 58** сѣй ѣсть хлѣвъ сшедый съ нѣсѣ.

Дѣян. 10, 3 Аггъла Бжїи сшедша (εισελθ.) къ немъ, и рѣкша ѣмъ: Корниліе. **15, 1** и нѣцыи сшедше (κατελθ.) ѿ Іѹдаѣн,

оучаху братію. **25, 7** Окрестъ сташа, ѿже ѿ Іерлїма сшедшїи Іѹдаѣн.

2 Петр. 1, 18 сѣй гласъ — съ нѣсѣ сшедъсѣ (ἐνεχθεῖσαν).

Ефес. 4, 10 сшедый — и возшедый превыше всѣхъ нѣсѣ. **СЫЙ, СЪЩЕ, СЪЩИ** (ὢν, ὅν, οὗσα, qui, quod, quæ est) — сущій, сущее, сущая.

Прочїя формы глагола БЫТИ см. выше подъ рѣченїями: БЫТИ, ЁСМЬ, СЪТЬ.

Матѣ. 1, 19 прѣнъ сый. **2, 16** и пославъ ѿзѣи всѣмъ дѣти същымъ въ Ринелѣмѣ. **6, 30** аще же сѣно сѣльное днѣсь съще. **7, 11** аще оубо вы лѣкѣи съще. **12, 3** ѣгда взалка самъ и същїи съ нимъ. **12, 4** ни същымъ съ нимъ. **12, 34** зли съще. **14, 33** същїи же въ кораблїи. **23, 20** ѿже оубо кленѣтѣ олтаремъ, кленѣтѣ ѿмъ, и същїмъ верхъ ѣгѡ. **24, 16** тогда същїи во Іѹдаѣн. **25, 34** тогда речѣтъ Црь същымъ ѡдеснѹю ѣгѡ. **25, 41** тогда речѣтъ и същымъ ѡшѣюю ѣгѡ. **26, 51** и сѣ ѣдинъ ѿ същїихъ со Іисомъ. **26, 71** и глагола същымъ тамъ. **27, 63** такъ лстѣцъ ѡнъ речѣ ещѣ сый живъ.

Марк. 1, 34 вѣдохъ ѣго Хртѣ съща. **1, 35** нощи същей зѣлавъ. **2, 26** даде и същымъ съ нимъ. **5, 4** ѣмъ многѣжды — связанъ същъ. **5, 25** жена нѣкамъ същїи въ точенїи крове.

8,1 зѣли многѹ народѹ сѣшѹ.
 11, 11 поздѣ оужѣ сѣшѹ часѹ.
 13,14 тогда сѣшѹ во ѿдеи да
 вѣжатъ на горы. 13, 16 иже
 на селѣ сый. 14, 3 сѣшѹ емѹ
 въ финанѹ. 14, 43 едины сый
 ѿ Овоюнадесяти. 14, 66 сѣшѹ
 Петрови во дворѣ.

Лук. 1, 70 ꙗкоже глгола
 оустѣ стѣхъ сѣшѹхъ ѿ вѣка
 прорѣкъ егѹ. 2, 5 написати сѣ
 съ Марією ѿвѣченою емѹ же-
 ною, сѣшею непраздною. 2,44
 мѣвшѣ же егѹ въ дружинѣ сѣща.
 3, 23 сый, ꙗкѹ жинѣмъ, сѣ
 ѿсифовъ, ѿліевъ. 4, 41 и за-
 прещамъ не даѣше ѿмъ глаголати,
 ꙗкѹ вѣдѣхѹ Хрѣта самага сѣща.
 5, 9 оужасъ во ѿдержашѣ егѹ
 и всѣ сѣшѹмъ съ нимъ, ѿ ло-
 витѣ рѣвъ, ꙗже ꙗша. 6,4 какѹ
 видѣ въ домѣ Бжїи, и хлѣвы
 предложенѣмъ взѣмъ, и ꙗдѣ, и
 дадѣ и сѣшѹмъ съ нимъ. 6, 42
 илѣ какѹ можешѣ рещѣ братѹ
 твоѣмъ — самъ сѣщагѹ во
 очесѣ твоѣмъ вервнѣ не видѣ.
 7,6 и оужѣ емѹ не далѣче сѣшѹ
 ѿ храмини. 7, 25 сѣ иже во
 одежанъ славитѣи и пиши сѣшѹ,
 во црѣтѣи сѣтъ. 8, 43 и женѣ
 сѣщи въ точенѣи крове ѿ двою-
 надесяте лѣтъ. 9, 32 Петръ же
 и сѣшѹи съ нимъ вѣхѹ ѿтаг-
 ченѣи снѹмъ. 10, 30 ѿноша,
 ѿстаѣвшѣ едѣ живѣ сѣща. 11,
 13 аще оубо вы зли сѣше.
 11,41 Овѣче ѿ сѣшѹхъ дадите

милостыню. 12, 28 аще же
 травѣ на селѣ днѣсѣ сѣшѹ. 13,
 16 сѣю же дѣсѣрь Авраамлю
 сѣшѹ. 14, 32 аще ли же нѣ,
 ещѣ далѣче емѹ сѣшѹ. 15, 20
 ещѣ же емѹ далѣче сѣшѹ. 16,
 14 сребролюбцы сѣше. 16, 23
 сый въ мѣкахъ оузрѣ Авраама
 идалѣча. 20, 36 воскрѣнѣмъ
 сѣше сѣше. 21,21 тогда сѣшѹи
 во ѿдеи. 22, 3 сѣща ѿ числа
 Овоюнадесяте. 22, 53 по всѣмъ
 днѣмъ сѣшѹ ми съ вами въ цркви.
 23,7 посла егѹ ко Ирѣмъ, сѣшѹ
 и томъ во Іерѣимѣ въ тѣмъ
 днѣ. 23, 50 совѣтницѣ сый,
 мѣжъ блѣгъ и праведенъ. 24, 6
 ещѣ сый въ Галілеи. 24, 44
 ꙗже глголахъ въ вамъ ещѣ сый
 съ вами.

Іоан. 1, 18 единородный
 Бжїи, сый въ лонѣ Очи, той
 исповѣда. 1, 48 сѣща подъ смо-
 ковницею видѣхъ тѣ. 3,4 какѹ
 можетъ человекъ родити сѣ старѣ
 сый. 3, 13 никтоже въздѣ на
 нѣбо, токѹмъ сшѣдый съ нѣсѣ Бжїи
 члѣвѣческой, сый на нѣсѣ. 3,
 31 сый ѿ земли, ѿ земли естъ.
 4, 9 какѹ ты жидовинъ сый ѿ
 менѣ пити прѣсиши, женѣ Га-
 маринѣи сѣшей. 5, 13 Іисъ во
 оуклонѣмъ народѹ сѣшѹ на мѣ-
 стѣ. 5, 28 глѣдетъ часъ въ
 онѣже вси сѣшѹи во гробѣхъ
 оуслышатъ гласъ Бжїи. 6,
 46 не ꙗкѹ Оца видѣлазъ естъ
 ктѹ, токѹмъ сый ѿ Бга 6,71

сѣй во хотѣше предати єго, єдинъ сый ѿ Овоюнадесяте. 7, 50 глагола Никодѣмъ къ нимъ — — єдинъ сый ѿ нихъ. 8, 9 и ѿста єдинъ Іисъ, ѱ жена посреда сущи. 9, 40 и слышаша ѿ фарисей сѣмъ сущи съ нимъ, и рѣша ємъ: єда и мы слыши єсмы. 10, 33 іакъ ты человекъ сый, твориши себѣ Бѣга. 11, 31 Іудеѣ же оубо сущи съ нею въ домъ — — видѣвше Марію, іакъ скорш воста и ѱыде, по ней ідоша. 11, 49 Калѣфа, архіерей сый лѣтъ томъ, рече ѱмъ: вы не вѣсте ничевоже. 11, 51 архіерей сый лѣтъ томъ, прорече, іакъ хотѣше Іисъ оумрѣти за людѣ. 13, 1 возлюбъ своѣмъ сущымъ въ міръ, до конца возлюбѣ ѱхъ. 14, 25 сѣмъ глаголахъ вамъ въ васъ сый. 18, 26 глагола єдинъ ѿ равъ архіереевыхъ, южика сый, ємъже Пѣтръ оубѣза оубо. 19, 38 моли Пѣлата Іосифъ, ѱже ѿ Арімаѣѣа, сый оучникъ Іисовъ. 20, 1 во єдинъ же ѿ сѣбѣ ѿ Маріа Магдалины прѣиде завтра, єще сущей тѣмъ, на гробъ. 20, 19 сѣхъ же поздѣ, въ дѣнь той во єдинъ ѿ сѣбѣ ѿ, и двѣремъ затворѣннымъ — — прѣиде Іисъ. 21, 11 и толкъ сущымъ, не протѣржесъ мрежа.

Дѣян. 2, 30 прѣрокъ оубо сый, и вѣдый, іакъ кѣмъ твою кѣмъ ємъ Бѣга. 3, 2 и нѣкій мѣжъ хрѣмъ ѿ чрѣва матере

своемъ сый носѣмъ вывѣше. 5, 4 сѣще тѣмъ, не твоѣ ли вѣ. 5, 17 воста въ архіерей и вси — — сѣща єресь саадѣкѣйскѣмъ, ѱполнишасъ зави-сти. 7, 2 Бѣга славы тѣмъ — — Авраамъ сѣхъ въ Месопотамѣ. 7, 5 и ѿвѣща дати ємъ ю, и сѣмени єгѣ по нѣмъ, не сѣхъ ємъ чадѣ. 7, 12 слышавъ же Іакъ въ сѣхъ пшеницѣ во ѱгѣпѣ, посла оубо нѣмъ. 7, 55 Стефанъ же сый ѱполнъ Дѣха Сѣга — — видѣ славу Бѣжю. 8, 23 въ желчи во горѣсти и со-юзѣ несправды зрю тѣмъ сѣща. 9, 2 іакъ да аще нѣкѣмъ ѿвѣщѣтъ тогѣмъ пѣти сѣхъ, мѣжъ же и жены. 9, 19 высть же Гѣмъ съ сѣхъмъ въ Дамаскѣ оубѣмъ дѣи нѣкѣмъ. 9, 38 вѣмъ же сѣхъ Дѣмъ Іоппѣ. 9, 39 и показѣмъ рѣзы и оѣмъ, ємъмъ творѣше, съ нѣмъ сѣхъ, Гѣрна. 11, 1 слышаша же Аѣмъ и вратѣмъ сѣхъ во Іудѣ, іакъ и пѣмъ прѣмъ слово Бѣжѣ. 11, 22 слышано же высть слово ѿ нихъ во оубѣмъ црѣмъ сѣхъмъ во Іерѣмъ. 13, 1 вѣхъ же нѣмъ во црѣмъ сѣхъмъ во Антіохѣ прѣмъ и оубѣмъ. 13, 13 ѿвѣшесъ же ѿ Пѣфа Пѣмъ и сѣхъмъ съ нѣмъ, прѣмъ въ Пергѣмъ Пѣмъмъ. 14, 8 хрѣмъ ѿ чрѣва матере своемъ сый, ѱже никѣмъ вѣ ходѣмъ. 14, 13 жрѣцъ же Дѣмъ сѣхъмъ

пред градомъ ихъ, приведе юнцы. 15, 23 Илн и старцы и братиѣ, сущыма во Антиохїи и Сѳрїи и Кілікіи братимъ, иже ѿ языкъ. 15, 32 Иѡда же и Сїла, и тїи пророцы сущє, словомъ мнозѣмъ оутѣшиша братїю, и оутвердиша. 16, 2 иже свидѣлствованъ бѣ ѿ сущихъ въ Дїустрѣхъ и Іконїи братиѣ. 16, 3 и прїемъ ѡбрѣза єго, Иѡдѣи ради сущихъ на мѣстѣхъ Ѿнѣхъ. 16, 20 сїи человецы возмущають грады наші, Иѡдѣе сущє. 16, 21 ꙗже не достойтъ намъ прїимати ни творити, Римляни сущыма. 16, 37 вѣше наші предъ людьми, неосужденныхъ человекъ въ Римляни сущихъ. 17, 16 раздражашесѧ дѣхъ єгѡ въ немъ зрѣщемъ їахъ полнъ сущъ градъ. 17, 24 Бгъ сотворивъ міръ и всѧ, ꙗже въ немъ, сїи нбсе и земли Гдѣ сый. 17, 27 ꙗкъ не далече ѿ єдинаго коегѡждо наші суща. 17, 29 родъ оубо сущє Бжїи, не должи єсмы нещевати подобно быти Бжествѡ златѣ. 18, 12 Галліонѣ же анфѡпатѣ сущѣ во Іхадїи. 18, 24 прїиде во Ѳфесъ, сїленъ сый въ книгахъ. 19, 31 нѣцыи же ѿ Асїи скихъ начальниъ сущє ємѣ друзи. 19, 36 безъ всѧкагѡ оубо прекословїѧ сїмъ сїце сущыма. 19, 40 ни єдинѣи винѣ сущей. 20, 34 сами вѣсте, ꙗкъ трѣбованїю моємѣ и сущыма со

мною послужнїстѣ рѣцѣ мои сїи. 21, 8 и вшеде въ домъ Філіппа бгѡвѣстника, суща ѿ седмї діакѡнъ, превыхомъ оубо негѡ. 22, 3 ревнитель сый Бжїи. 22, 5 иѡдѣхъ привести сущыма тамъ. 22, 9 со мною же сущи сѣдѣ оубо вѣдѣша. 22, 11 за рѣкъ ведомъ ѿ сущихъ со мною. 24, 5 ѡбрѣтохомъ во мѣста сего гвѣстѣла — — и предстатѣла суща Назарѣетскїи єрєси. 24, 10 суща тѣ сѣдѣю (праведна) — — свѣдѣи. 24, 14 служѣ — — Бгѣ, вѣрѣмъ всѣмъ сущыма въ законѣ. 24, 24 съженою своею сущєю Иѡдѣянынею. 25, 24 и речѣ Фїстѣ: Агрїппо царю, и вси сущи съ нами мѣжє. 26, 3 паче же вѣдѣтѣ суща свѣдѣи всѣхъ Иѡдѣи скихъ ѡбываєвъ. 26, 20 но сущыма въ Дамаскъ прѣжде — — проповѣдаю покаѣтисѧ. 27, 2 ѿвезохомъ, сущѣ съ нами Арістархѣ. 27, 9 многѣ же времени минѣвшѣ, и сущѣ оужє не безвѣдѣнѣ плаванїю. 27, 12 не добрѣ же прїстѣишѣ сущѣ ко ѡзмѣнїю. 27, 21 многѣ же нежданїю сущѣ. 28, 17 вѣсть же по днѣхъ трѣхъ, созва Павелъ сущыма ѿ Иѡдѣевъ первыма: сшѣдшыма же имъ, глаголаше къ нимъ. 28, 25 несогласни же сущє друзѣ ко друзѣ, ѡхѡждахѣ.

Іаков. 3, 4 кораблїи велицы сущє.

1 Петр. 3, 19 сѣшымъ въ темницѣ — — проповѣда. *4, 5* готовѣ сѣшемъ сѣдѣти живымъ и мѣртымъ. *5, 1* старецъ сый свидѣтель Хрѣстовымъ страстемъ.

2 Петр. 1, 8 сіа во сѣшамъ въ васъ и мнѣжащася. *1, 18* сѣи гласъ мы слышахомъ — — сѣиимъ сѣше на горѣ стѣй. *2, 11* Анггелъ крѣпостію и сілою бо́лши сѣше. *2, 19* равнѣ сѣше тѣлнѣмъ.

Иуд. 1, 1 сѣшымъ ѿ Нѣтъ Оцѣ ѿсѣщеннымъ.

Римлян. 1, 7 всемъ сѣшымъ въ Римѣ возлюбленнымъ Бгѣ, званнымъ стѣмъ. *1, 15* такъ есть, еже по моему оусердію и вамъ сѣшымъ въ Римѣ бѣговѣстити. *2, 19* оуповаѣ же себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣшымъ во тмѣ. *3, 19* вѣмы же, ѣкѣ ѣлика законъ глаголетъ, сѣшымъ въ законѣ глаголетъ. *3, 26* во еже быти ѣмъ прѣвнѣ и ѿправдающѣ сѣшаго ѿ вѣры Іисовы. *4, 10* во ѿвѣзаніи ли сѣшѣ, или въ неѿвѣзаніи. *4, 12* и Оцѣ ѿвѣзаніи, не сѣшымъ точію ѿ ѿвѣзаніи. *4, 14* аще во сѣшѣи ѿ закона, насладимъ. *4, 16* не точію сѣшемъ ѿ закона, но и сѣшемъ ѿ вѣры Авраамовы, ѣже есть Оцѣ всемъ намъ. *4, 17* и нарицающѣ не сѣшамъ ѣкѣ сѣшамъ. *4, 19* столѣтенъ нѣгдѣ сый. *5, 6* еше во Хрѣтосѣ сѣшымъ намъ немошнымъ. *5, 8* ѣкѣ еше грѣшнѣмъ

къмъ сѣшымъ намъ Хрѣтосъ за ны оумре. *5, 13* грѣхъ же не вѣнѣшесѣ не сѣшѣ законъ. *7, 3* тѣмъ же оубо живѣ сѣшѣ мѣжѣ прелюбоѣдѣица вывѣстѣ, аще вѣдетъ мѣжеви иномъ. *7, 23* и плѣнѣющѣ мѣ закономъ грѣхоннымъ, сѣшимъ во оудѣхъ моихъ. *8, 1* ни ѣдино оубо нынѣ ѿсѣжденіе сѣшымъ ѿ Хрѣта Іисѣ, не по плоти ходѣшымъ, но по дхѣ. *8, 5* сѣшѣи во по плоти, плотскѣмъ мѣдествуютъ: а ѣже по дхѣ, дхѣвнѣмъ. *8, 8* сѣшѣи же во плоти, Бгѣ оугоди́ти не могу́тъ. *8, 28* сѣшымъ по прѣдѣвѣдѣнію званнымъ. *9, 5* сый на́дъ все́мъ Бгѣ бѣгословѣнъ во вѣки, а́минь. *9, 6* не всѣ во сѣшѣи ѿ Іисѣ, сѣи Іисѣ. *11, 17* ты же дѣиѣмъ маслинна сый, прицѣпѣлѣсѣ еси въ нихъ. *12, 3* все́мъ сѣшемъ въ васъ не мѣдествовати паче. *13, 1* сѣшымъ же власти ѿ Бга оучинены сѣть. *16, 1* сѣшѣ слѣжителнѣцѣ цѣркве ѣже въ Кегхреѣхъ. *16, 10* цѣлѣйте сѣшымъ ѿ Арістовѣла. *16, 11* ѿ Наркісса сѣшымъ ѿ Гдѣ. *16, 14* и сѣшѣю съ ними братію. *16, 15* и Олимпана, и сѣшымъ съ ними все́мъ стѣмъ.

1 Коринѣ. 1, 2 цркви Бжїей сѣшей въ Коринѣѣ. *1, 28* и не сѣшамъ, да сѣшамъ оупразднитъ. *5, 3* занѣ азъ оубѣ аще не оувасъ сый тѣломъ, тѣ же живыи дхѣмъ, оужѣ сѣдѣхъ, ѣкѣ тѣмъ

сый, содѣлывшаго сїце сїе. 8, 7 и совѣсть нѣхъ немоцїна сѣши сквернїтсѣ. 8, 10 не совѣсть ли єгѡ немоцїна сѣши созїждетсѣ їдшоложертвеннаѣ їасти. 8, 12 такожде согрѣшающе въ вратїю, и вїюще нѣхъ совѣсть немоцїнѣ сѣшѣ, во Хрѣта согрѣшаєте. 9, 19 свѡбѡденѣ во сый ѡ всѣхъ, всѣмъз себѣ поравѡтнѣхъ, да множайшыѣ прихвѣрѣшѣ. 9, 21 беззакѡнныѣмъ їакѡ беззакѡненѣ, не сый беззакѡнникѣ Бгѣ, но законникѣ Хрѣтѣ, да прихвѣрѣшѣ беззакѡнныѣмъ. 11, 7 Овразъ и слава Бжїѣмъ сый. 11, 18 слышѣ въ васъ рѣспри сѣшѣмъ. 12, 12 всї же оудн єдїнагѡ тѣла, мнозн сѣще, єдїно сѣть тѣло: їакѡ и Хрѣтѡсѣ.

2 *Коринѡ*. 1, 1 и Тїмѡѡей вратъ цркви Бжїей, сѣшей въ Корїнѡѣ, со стѣмн всѣмн сѣшїмн во всей Ахїѣи. 1, 4 оутѣшѣмъ насъ ѡ всѣмѡй скѡрѣнї нашей, їакѡ возмоцїи намъз оутѣшїти сѣшѣмъ во всѣмѡй скѡрѣнї. 5, 4 нѡво сѣшїи въ тѣлѣ сѣмъз въздухѣмъз ѡтлѣгѣемн. 8, 9 їакѡ васъ; радн ѡбнїцѣ вѡгѣтъ сый. 8, 17 тѣлѣнѣвѣшїй же сый, своєю волею нѣзде къ вамъ. 8, 22 єгѡже нѣскѣсїхомъ во многїхъз многащїи встанѣнѣва сѣща. 10, 1 не сый же оу васъ дерзѣю въ васъ. 10, 11 таковїи и тѣ сѣще єсмѣз дѣломъ. 11, 19 любѣзнѡ во прїемлѣте

безѣмныѣмъ, мѣдѣри сѣще. 11, 31 сый блѡгословѣнѣ во вѣки, їакѡ нелѣгѣ. 12, 16 но ковѣренѣ сый, лѣстїю васъ прїѣхъ. 13, 10 сегѡ радн не сый оу васъ сїѣмъ пишѣ.

Галат. 1, 14 нѣзнѣха ревнїтель сый Очѣснѣхъ моїхъз прѣдѣнїи. 2, 3 Тїтѣ — — єлліннѣ сый. 2, 12 вѡмѣмъ сѣшнѣхъ ѡ ѡвѣрѣзанїѣмъ. 2, 14 аще ты їѡдѣй сый їѣзыческїи, а не їѡдѣйскїи жїнѣшїи. 3, 7 разѣмѣйте оубѡ — — сѣшїи ѡ вѣрѣ. 3, 9 тѣмъже сѣшїи ѡ вѣрѣ, блѡгословѣтсѣз вѣрнѣмъз Авраѣѡмѡмъ. 4, 1 гѡспѡдь сый всѣхъ. 4, 8 но тогдѣ оубѡ не вѣдѣще Бгѣ, слѣжїте не по єстѣствѣ сѣшѣмъз вѡгѡмъ. 6, 3 нїчѡже сый.

Ефѣс. 1, 1 стѣмъз сѣшѣмъз во Ефѣсѣ и вѣрнѣмъз ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 1 и васъ сѣшнѣхъз прѣгрѣшенїи мѣртѡвѣхъз и грѣхїи вѣшнїи. 2, 4 Бгѣ же вѡгѣтъ сый въ мѣтн. 2, 5 и сѣшнѣхъз насъз мѣртѡвѣхъз прѣгрѣшенїи, сошжїнѣи Хрѣтѡмъз. 2, 20 сѣшѣ краєѡгѡлнѣ самѡмѣ Іисѣ Хрѣтѣ. 4, 18 помраченїи смѣсломъз, сѣще ѡчѣждѣннѣ жїзнїи Бжїѣмъ, за невѣжство сѣще въ нїхъ.

Фїлїппїс. 1, 1 сѣшѣмъз въ Фїлїппѣхъз сѣ єпїскѡпы и дїѣкѡны. 1, 7 соѡбщїннѣмъз мнѣ блѡгодѣти всѣхъз васъз сѣшнѣхъ. 1, 27 аще и не сый оу васъ. 2, 6 нѣже во Овразѣ Бжїїи сый. 3, 9 сѣшѣю ѡ Бгѣ правдѣ въ вѣрѣ. 4, 21

цѣлѣютъ въ сѣшамъ со мною
брѣтѣмъ.

Колос. 1, 2 сѣшымъ въ Ко-
лоссѣхъ стѣмъ — — ѡ Хрѣ-
стѣ. 1, 6 сѣшагъ въ васъ,
ѣкоже и во всѣмъ мірѣ. 1,
21 и васъ иногда сѣшихъ ѿчи-
жденыхъ и враговъ — — лю-
бавыхъ. 2, 1 и ѡ сѣшихъ въ
Лаодики, и во Іерасолѣ. 2, 13
и васъ мѣртыхъ сѣшихъ въ пре-
грѣшеніихъ. 4, 11 сѣшинъ ѡ
ѡбръзаніѣ. 4, 13 сѣшихъ въ
Лаодики и во Іерасолѣ. 4, 15
цѣлѣйте брѣтію сѣшю въ Лао-
дики.

1 *Солун.* 2, 14 въ во подоб-
ницы бысте — — црквамъ
Бжїимъ сѣшымъ во Іудеѣ. 4,
10 творите то ко всѣй брѣтѣ сѣ-
шей во всѣй Македоніѣ. 5, 8
сынове сѣше днѣ.

1 *Тимов.* 3, 10 потѣмъ же
да слѣжатъ, непорѣчни сѣше. 5,
3 чти сѣшымъ — — вдовѣ. 5,
5 а сѣшамъ — — вдовѣ — —
оуновѣтѣ на Бга. 5, 16 да сѣ-
шихъ истинныхъ вдовѣ оудо-
волѣтѣ. 5, 25 и сѣшамъ ѣнакъ,
оутѣитѣ не мѣгутъ.

2 *Тимов.* 1, 5 воспоминаніе
пріѣмѣ ѡ сѣшей въ тебѣ нели-
цемерѣ върѣ. 2, 19 имѣетъ
печать сію: позна Гдѣ сѣшымъ
своѣмъ.

Тит. 1, 10 наипаче же сѣ-
шинъ ѡ ѡбръзаніѣ. 1, 16 мѣрз-
цы сѣше и непокорѣви. 3, 3

мѣрзцы сѣше. 3, 15 цѣлѣютъ
тѣ со мною сѣшинъ вси.

Филимон. 1, 9 такѣвъ сый
ѣкоже Павелъ старецъ.

Евр. 1, 3 сый сіѣніе славы.
3, 2 вѣрна сѣша сотворшемъ
его. 5, 12 ѣво должи сѣше
быти оучители лѣтъ радѣ. 7, 25
всегда живъ сый. 8, 4 сѣшымъ
свѣщенникымъ приносящимъ по
закѣ дѣры. 13, 3 аки и са-
ми сѣше въ тѣлѣ. 13, 5 довол-
ни сѣшими. 13, 24 ѣже ѡ Іта-
ли сѣшинъ.

Апокалипс. 1, 4 бѣгодѣ
вамъ и мірѣ ѡ сѣшагъ. 1, 8
сый, и ѣже вѣ, и грядѣ. 2, 24
вамъ же глаголю и прочымъ сѣ-
шымъ въ Ѧватіѣ. 4, 8 ѣже вѣ
и сый и грядѣ. 5, 5 ѣже сый
ѡ колѣна Іудова. 5, 13 и всѣ-
ко созданіе, ѣже ѣсть на небесѣ,
и на землѣ, и подъ землѣю, и на
мѣри, ѣже сѣтъ, и сѣшамъ въ
нихъ, всѣ слышахъ глаголюшамъ.
8, 3 да дѣстѣ мѣтвамъ стѣхъ
всѣхъ на олтарѣ златѣй сѣшѣ
предъ прѣоломъ. 8, 5 и напо-
ли кѣ ѡ огнѣ сѣшагъ на олта-
рѣ. 8, 9 и оутре третѣмъ частъ
созданіѣ сѣшихъ въ мѣри. 9, 13
и слышахъ гласъ єдинъ ѡ четы-
рехъ рогѣхъ олтарѣ златѣгъ сѣ-
шагъ предъ Бгомъ. 11, 2 а двѣрѣ
сѣшѣ внѣтрѣ цркви ѣзнесѣ нѣ-
бѣ. 11, 17 ѣже сый, и вѣ,
и грядѣ. 14, 17 и ѣнъ Ѧггѣвъ
ѣзѣде ѣз цркви сѣшѣ на нѣсѣ.

16, 5 прѣизъ еси Гдѣи, сынъ, и ѿже бѣ. 16, 12 да оуготови-сѧ пѣть царемъ съшымъ ѿ во-стѣмъ солнечныхъ. 17, 14 и съ-шѣи съ нимъ. 20, 7 и изыдетъ прелстѣи пѣзыки съшымъ на че-тырехъ оуглѣхъ земли.

СЫНОПОЛОЖЕНІЕ (συνόψις, adoptio)—усыновленіе.

Привѣчаніа достойный обрядъ усы-новленія (сыноположенія) помѣщенъ въ «Требникъ», въ главѣ 66-й.

Римлян. 8, 15 но пріѣсте дѣха сыноположеніемъ, ѿ немъже во-піемъ: Авва Оче.

СЫНЪ БОЖІЙ (Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, Filius Dei)—Иисусъ Христосъ, Второе Лице Пресвятыя Троицы, Спаситель міра, Сынъ Чело-вѣческій, Сынъ Давидовъ, Сынъ Авраамъ.

Матѣ. 1, 1 кнѣга родства Іиса Хрѣта, Сѣна Дѣдова, Сѣна Авраамъ. 1, 21 родитъ же Сѣна. 1, 23 и родитъ Сѣна. 1, 25 родѣ Сѣна. 2, 15 ѿ Егѣпта воззвѣхъ Сѣна своего. 3, 17 сѣи ѣсть Сѣи мой. 4, 3 ѡще Сѣи еси Бжій. 4, 6 ѡще Сѣи еси Бжій. 8, 20 Сѣи же Члѣвческій не ѣмать гдѣ главы подклони-ти. 8, 29 Іисе Сѣи Бжій. 9, 6 ѡкъ власть ѣмать Сѣи Члѣвче-скій. 9, 27 Іисе Сѣи Дѣдовъ. 10, 23 дондеже пріидетъ Сѣи Члѣвческій. 11, 19 пріиде Сѣи Члѣвческій. 11, 27 и никтоже знаетъ Сѣна, токмъ Оцъ: ни

Оцъ кто знаетъ, токмъ Сѣи, и ѣмъже ѡще волиа Сѣи ѿ-крыти. 12, 8 господъ во ѣсть и съвѣшты Сѣи Члѣвческій. 12, 23 еда сѣи ѣсть Хрѣтосъ Сѣи Дѣдовъ. 12, 32 и ѿже ѡще ре-четъ слово на Сѣна Члѣвческаго. 12, 40 такъ вѣдетъ и Сѣи Члѣвческій. 13, 37 сѣмъ до-брое сѣмъ, ѣсть Сѣи Члѣвческій. 13, 41 послетъ Сѣи Члѣвческій Англы свои. 13, 55 не сѣи ли ѣсть тектоновъ Сѣи. 14, 33 воистиннѣ Бжій Сѣи еси. 15, 22 Сѣи Дѣдовъ. 16, 13 Сѣна Члѣв-ческаго. 16, 16 Сѣи Бѣа жи-вагъ. 16, 27 пріити во ѣмать Сѣи Члѣвческій. 16, 28 донде-же видѣтъ Сѣна Члѣвческаго. 17, 5 сѣи ѣсть Сѣи мой возлюблен-ный. 17, 9 дондеже Сѣи Члѣв-ческій нѣ мѣртыхъ воскрѣнетъ. 17, 12 такъ и Сѣи Члѣвческій ѣмать пострада-ти. 17, 22 пре-данъ ѣмать быти Сѣи Члѣвческій. 18, 11 пріиде во Сѣи Члѣвче-скій възска-ти и спѣти погнѣша-го. 19, 28 егда сѣдетъ Сѣи Члѣвческій на прѣтолѣ славы. 20, 18 и Сѣи Члѣвческій пре-данъ вѣдетъ. 20, 28 ѡкоже Сѣи Члѣвческій не пріиде. 20, 30 помилѣи ны, Гдѣи, Сѣи Дѣдовъ. 20, 31 помилѣи ны, Гдѣи, Сѣи Дѣдовъ. 21, 9 ѡсѣнна Сѣи Дѣдо-вѣ. 21, 15 ѡсѣнна Сѣи Дѣдо-вѣ. 22, 42 чѣи ѣсть Сѣи. 22, 45 какъ Сѣи ѣмъ ѣсть. 24, 27

такъ вѣдетъ пришествіе Сѣа Члвч-
ческаго. 24, 30 и тогда явит-
ся знаменіе Сѣа Члвческаго на
нбсѣ — и оузрѣтъ Сѣа Члвч-
ческаго. 24, 37 такъ вѣдетъ и
пришествіе Сѣа Члвческаго. 24,
39 такъ вѣдетъ и пришествіе
Сѣа Члвческаго. 24, 44 ѿкъ
въ Сѣа же часъ не мнитѣ, Сѣа
Члвчскій прїидетъ. 25, 13
въ Сѣа же Сѣа Члвчскій прї-
идетъ. 25, 31 егда же прїидетъ
Сѣа Члвчскій во славу свою.
26, 2 и Сѣа Члвчскій пре-
данъ вѣдетъ на пропѣтіе. 26,
24 Сѣа оубо Члвчскій идетъ
— — горѣ же чловчкѣ томѣ,
ѿмже Сѣа Члвчскій предастся.
26, 45 и Сѣа Члвчскій пре-
дастся въ рѣки грѣшникѣвъ.
26, 63 аще ты еси Хрѣтосъ,
Сѣа Бжій. 26, 64 ѿсѣлъ оузри-
те Сѣа Члвческаго сѣдѣща
ѿдеснѣю силы. 27, 40 аще Сѣа
еси Бжій, снѣди со крѣта. 27,
43 рече во, ѿкъ Бжій есмь
Сѣа. 27, 54 воистиннѣ Бжій
Сѣа въ сѣй. 28, 19 шедше оубо
научите всѣ языки, крѣщаще ихъ
во ѿмѣ Оца и Сѣа и Сѣаго
Дѣа.

Марк. 1, 1 зачало еѡліа Іиса
Хрѣта, Сѣа Бжій. 1, 11 ты еси
Сѣа мой возлюбленный. 2, 10
власть ѿмать Сѣа Члвчскій. 2,
28 Гдѣ есть Сѣа Члвчскій и
сѣбѣвѣтъ. 3, 11 ты еси Сѣа
Бжій. 5, 7 Іисе Сѣа Бѣа выш-

наго. 6, 3 текѡна Сѣа Мрїнна.
8, 31 подобаетъ Сѣа Члвче-
скому. 8, 38 Сѣа Члвчскій
постыдѣтся егѡ. 9, 7 сѣй есть
Сѣа мой возлюбленный. 9, 9
Сѣа Члвчскій изъ мѣртвыхъ
воскрѣнетъ. 9, 12 есть писано
ѡ Сѣа Члвчествѣ. 9, 31 Сѣа
Члвчскій преданъ вѣдетъ. 10,
33 Сѣа Члвчскій преданъ вѣ-
детъ. 10, 45 Сѣа Члвчъ не прї-
иде, да послѣжатъ еѡмѣ. 10, 47
Сѣа Дѣдовъ, Іисе, помѣлѣи мѣ.
10, 48 Сѣа Дѣдовъ, помѣлѣи
мѣ. 12, 35 Хрѣтосъ Сѣа
есть Дѣдовъ. 12, 37 ѡкѣ-
дѣ Сѣа еѡмѣ есть. 13, 26 оу-
зрѣтъ Сѣа Члвческаго. 13, 32
никтоже вѣстъ — ни Сѣа, ток-
мо Оца. 14, 21 Сѣа оубо
Члвчскій идетъ — горѣ же че-
ловчкѣ томѣ, ѿмже Сѣа Члвче-
скій предастся. 14, 41 сѣ пре-
дастся Сѣа Члвчскій. 14, 61
ты ли еси Хрѣтосъ, Сѣа Бѣгосло-
веннаго. 14, 62 оузрите Сѣа
Члвческаго. 15, 39 воистиннѣ
члвчъ сѣй Сѣа въ Бжій.

Лук. 1, 31 и родиши Сѣа.
1, 32 и Сѣа вышнаго наречѣт-
ся. 1, 35 тѣмже и раждаемое
сто, наречѣтся Сѣа Бжій. 2, 7
и родѣ Сѣа своего пѣрвенца. 3,
22 ты еси Сѣа мой возлюблен-
ный, ѡ тебѣ бѣгволихъ. 3, 23
сый, ѿкъ мнѣ, Сѣа Іѡсифовъ,
Іліево. 4, 3 аще Сѣа еси Бжій,
рцы каменевн семѣ, да вѣдетъ

хлѣвз. 4, 9 аще Сѣнъ ѣси Бжій, вѣрзислѣ ѡсѡдѣ долѣ. 4, 22 не сѣи ли ѣсть Сѣнъ Іѡсифовз. 4, 41 исхождахѣ же и вѣси ѡ многихъ, вопіюще и глаголюще, іакѡ ты ѣси Хрѣтосъ Сѣнъ Бжій. 5, 24 но да оубѣсте, іакѡ власть имать Сѣнъ Члѣвческій на землѣи ѡпѣшати грѣхѣи. 6, 5 и глаголаше имъ, іакѡ господь ѣсть Сѣнъ Члѣвческій и сѣбѣвѣтъ. 6, 22 вѣженнѣ вѣдете, ѣгда — — и пронесѣтъ имъ ваше іакѡ слѡ, Сѣнъ Члѣвческаго ради. 7, 34 прїиде Сѣнъ Члѣвческій іадый и пїѡ. 8, 28 что мнѣ и тебѣ, Іисе Сѣне Бга въшнѡгѡ. 9, 22 рѣкз, іакѡ подобѣтъ Сѣнъ Члѣвческомѣ многѡ пострадаѣти. 9, 26 сегѡ Сѣнъ Члѣвческій постыдѣтсѡ. 9, 35 сѣи ѣсть Сѣнъ мой возлюбленный. 9, 44 Сѣнъ во Члѣвческій имать предѣтисѡ въ рѣцѣ челоѡвѣчествѣ. 9, 56 Сѣнъ во Члѣвческій не прїиде дѣшз челоѡвѣчскихъ погубити, но спїсти. 9, 58 Сѣнъ же Члѣвческій не имать гдѣ главѣ поклонити. 10, 22 и никтоже вѣсть, кто ѣсть Сѣнъ, токѡмѡ Ѡцѡ: и кто ѣсть Ѡцѡ, токѡмѡ Сѣнъ, и ѣмѣже аще хощетъ Сѣнъ ѡкрыти. 11, 30 такѡ вѣдетъ и Сѣнъ Члѣвческій родѣ сѣмѣ. 12, 8 и Сѣнъ Члѣвческій исповѣсть ѣго предѣ Англы Бжїимѣ. 12, 10 и всѡкз, ѣже речѣтъ слѡво на Сѣнъ Члѣвческа-

го, ѡстѡвнтсѡ ѣмѣ. 12, 40 Сѣнъ Члѣвческій прїидетъ. 17, 22 ѣгда вожаелѣете ѣдїнагѡ дне Сѣнъ Члѣвческаго видѣти. 17, 24 такѡ вѣдетъ Сѣнъ Члѣвческій въ дѣнь свой. 17, 26 іакѡ вѣдетъ и во днѣи Сѣнъ Члѣвческа. 17, 30 въ Ѡньже Сѣнъ Члѣвческій іавѣтсѡ. 18, 8 Ѡбаче Сѣнъ Члѣвческій прїшѣдз оубѡ. 18, 31 и скончѡютсѡ всѡ пїсанныѡ прѣрѡкѡи ѡ Сѣнѣ Члѣвчествѣ. 18, 38 Іисе Сѣне Дѣдовз, помнѡлѣи мѡ. 18, 39 Сѣне Дѣдовз, помнѡлѣи мѡ. 19, 10 прїиде во Сѣнъ Члѣвчѣ взыскати. 20, 41 какѡ глаголютъ Хрѣта Сѣнъ Дѣдова быти. 20, 44 и какѡ Сѣнъ ѣмѣ ѣсть. 21, 27 и тогда оубрѡтъ Сѣнъ Члѣвческа. 21, 36 да сподѡбитсѡ оубѣжати всѣхъ сїхъ хотѡщнхъ быти, и стѡти предѣ Сѣномъ Члѣвчскимъ. 22, 22 и Сѣнъ Члѣвческій ѣдетъ по речѣнномѣ. 21, 48 Іѡдо, ловзѡніемъ ли Сѣнъ Члѣвческаго предаѣши. 22, 69 ѡсѣлѣ вѣдетъ Сѣнъ Члѣвческій сѣдѡи ѡдеснѡу сїлы Бжїимѣ. 22, 70 ты ли оубѡ ѣси Сѣнъ Бжій. 24, 7 глаголѡ, іакѡ подобѣтъ Сѣнъ Члѣвческомѣ предѡнъ быти въ рѣцѣ челоѡвѣкз грѣшникз.

Іоан. 1, 18 Ѣдиннородный Сѣнъ, сый въ лѡнѣ Ѡчи, Тѡи испѡвѣда. 1, 34 и свидѣтельствовахъ, іакѡ сѣи ѣсть Сѣнъ Бжій.

1, 45 шврѣтохомъ Іѣса Гѣа Іѡсифова. 1, 49 Равві, ты ѣси Гѣзъ Бжій. 1, 51 ѡсѣлъ оузрн-те — — Аглы Бжій восходѣ-шымъ и нисходѣшымъ надъ Гѣа Члвчскаго. 3, 13 никтоже възде на нѣо, токмъ сшѣдый съ нѣсѣ Гѣзъ Члвчскій. 3, 14 та-къ подоваѣтъ вознестісѣ Гѣзъ Члвческомъ. 3, 16 такъ во возлюбн Бгъ мірз, іакъ и Гѣа своего ѣдинорѣднаго дѣла ѣсть. 3, 17 не послѣ во Бгъ Гѣа своего въ мірз, да сдѣнѣтѣ міро-ви. 3, 18 іакъ не вѣрова во імѣ ѣдинорѣднаго Гѣа Бжій. 3, 35 Оцъ во любитъ Гѣа. 3, 36 вѣ-рѣмъ въ Гѣа, имѣть живѣтъ вѣчнѣй; а иже не вѣрѣтъ въ Гѣа, не оузритъ живѣта. 5, 19 не мѣжетъ Гѣзъ творити ш сѣвѣ ни-чесѣмъ, аще не ѣже видѣтъ Оцѣ творѣща: іаме во Гѣзъ творѣтъ, сѣмъ и Гѣзъ такожде творѣтъ. 5, 20 Оцъ во любитъ Гѣа и всѣмъ показѣтъ ѣмъ, іаме сѣмъ тво-рѣтъ. 5, 21 іакже во Оцъ-воскрѣшѣтъ мѣртвымъ — — такъ и Гѣзъ — — живѣтъ. 5, 22 Оцъ во не сдѣнѣтъ никомъже, но сдѣзъ вѣсь дадѣ Гѣови. 5, 23 да всѣ чѣтѣтъ Гѣа, іакже чѣтѣтъ Оцѣ. (а) иже не чѣтѣтъ Гѣа, не чѣтѣтъ Оцѣ пославшаго ѣго. 5, 25 гмѣдѣтъ чѣсъ — — ѣгда мѣртвѣмъ оуслышатъ гласъ Гѣа Бжій. 5, 26 Оцъ — — дадѣ и Гѣови живѣтъ имѣти въ сѣвѣ.

5, 27 Ѧбласть дадѣ ѣмъ и сдѣзъ творѣти, іакъ Гѣзъ Члвчъ ѣсть. 5, 28 всѣ сшѣи во грѣбѣхъ оуслышатъ гласъ Гѣа Бжій. 6, 27 дѣлайте — — вѣрашно пре-вывѣющее въ живѣтъ вѣчнѣй, ѣже Гѣзъ Члвчскій вѣмъ даѣтъ. 6, 40 всѣмъ видѣмъ Гѣа и вѣ-рѣмъ въ него, имѣть живѣтъ вѣчнѣй. 6, 42 не сѣи ли ѣсть Іѣсъ Гѣзъ Іѡсифовъ, ѣгѣмъ мы знаѣмъ Оцѣ и мѣръ. 6, 53 аще не снѣсте плѣти Гѣа Члвч-скаго — — живѣта не имѣте въ сѣвѣ. 6, 62 аще оубо оузрите Гѣа Члвчскаго восходѣща, іаме же вѣ прѣжде. 6, 69 и по-знахомъ, іакъ ты ѣси Хрѣтѣсъ, Гѣзъ Бгъ живѣаго. 8, 28 ѣгда вознесѣте Гѣа Члвчскаго, то-гда оуразумѣете, іакъ азъ ѣсмъ. 8, 36 аще оубо Гѣзъ вы свобо-дѣтъ, воистиннѣмъ свободни бѣдѣте. 9, 35 и шврѣтъ ѣго, речѣ ѣмъ: ты вѣрѣши ли въ Гѣа Бжій. 10, 36 занѣ рѣхъ: Гѣзъ Бжій ѣсмъ. 11, 4 да прославѣтсѣ Гѣзъ Бжій ѣмъ радн. 11, 27 глагола ѣмъ: ѣй, Гдѣ, азъ вѣровахъ, іакъ ты ѣси Хрѣтѣсъ, Гѣзъ Бжій. 12, 23 прѣидѣ чѣсъ, да просла-вѣтсѣ Гѣзъ Члвчскій. 12, 34 какъ ты глаголѣши: вознестісѣмъ подоваѣтъ Гѣзъ Члвческомъ; кѣтъ ѣсть сѣи Гѣзъ Члвчскій. 13, 31 нынѣ прославѣсѣмъ Гѣзъ Члвч-скій. 14, 13 да прославѣтсѣ Оцъ въ Гѣѣ. 17, 1 Оцѣ, прѣ-

ѡде часъ: прослѣви Г҃на твоего, да и Г҃нъ твой прослѣвитъ тѣ.
 19, 7 до́лженъ єсть оумрѣти, ѡ́къ себѣ Г҃на Бж҃іа сотвори. 20, 31 сѣмъ же пѣсана вѣша, да вѣрѣте, ѡ́къ Іисъ єсть Г҃нъ Бж҃ій.

Дѣян. 7, 56 и рече: сѣ вѣжѣ — — Г҃на Члвчѣ. 8, 37 вѣрѣю Г҃на Бж҃іа вѣти Іиса Хр҃та. 9, 20 и авле на со́мнишахъ проповѣдаше Іиса, ѡ́къ сѣи єсть Г҃нъ Бж҃ій. 13, 33 Г҃нъ мой єси ты, азъ днесь родихъ тѣ.

2 *Петр.* 1, 17 сѣи єсть Г҃нъ мой возлюбленный.

1 *Иоан.* 1, 3 О́вщеніе же наше со О́цѣмъ и съ Г҃но́мъ єгѡ Іисомъ Хр҃то́мъ. 1, 7 и кро́вь Іиса Хр҃та Г҃на єгѡ ѡчи́щаетъ насъ ѡ всѣ́хъ грѣхѣхъ. 2, 22 сѣи єсть а́нтихр҃истъ, ѡметѣ́йсмъ О́ца и Г҃на. 2, 23 всѣ́хъ ѡметѣ́йсмъ Г҃на, ни О́ца и́мать: а́ исповѣ́даѣи Г҃на, и О́ца и́мать. 2, 24 и вы въ Г҃нѣ и О́цѣ пребѣ́дете. 3, 8 сегѡ ра́ди іавѣсмъ Г҃нъ Бж҃ій, да разрѣ́шитъ дѣла дѣ́лашмъ. 3, 23 да вѣрѣ́емъ во и́мѣ Г҃на єгѡ Іиса Хр҃та. 4, 9 ѡ́къ Г҃на своего́ ѡ́днороднаго посла́ Бг҃ъ въ мі́ръ, да жи́ви вѣ́демъ и́мъ. 4, 10 и посла́ Г҃на своего́ ѡчи́щеніе ѡ грѣ́сѣхъ на́шихъ. 4, 14 ѡ́къ О́цъ посла́ Г҃на О́псѣ́телѣ мі́рѣ. 4, 15 и́же а́ще исповѣ́сть, ѡ́къ Іисъ єсть Г҃нъ Бж҃ій. 5, 5 ѡ́къ Іисъ єсть

Г҃нъ Бж҃ій. 5, 9 же свидѣ́тельствова ѡ Г҃нѣ́ своѣ́мъ. 5, 10 вѣрѣ́ѣи въ Г҃на Бж҃іа, и́мать свидѣ́тельство въ себѣ́: не вѣрѣ́ѣи Бг҃ови, а́же сотвори́лѣ єсть є́го, ѡ́къ не вѣ́рова во свидѣ́тельство, же свидѣ́тельствова Бг҃ъ ѡ Г҃нѣ́ своѣ́мъ. 5, 11 и сѣи жи́вѡтъ въ Г҃нѣ́ єгѡ є́сть. 5, 12 и́мѣѣи Г҃на Бж҃іа, и́мать жи́вѡтъ: а́ не и́мѣѣи Г҃на Бж҃іа, жи́вѡта́ не и́мать. 5, 13 сѣи писа́хъ ва́мъ вѣрѣ́юшымъ во и́мѣ Г҃на Бж҃іа — — да вѣрѣ́ете во и́мѣ Г҃на Бж҃іа. 5, 20 вѣ́мъ же, ѡ́къ Г҃ъ Бж҃ій прі́иде — — и да вѣ́демъ во и́стини́мъ Г҃нѣ́ єгѡ Іисѣ́ Хр҃тѣ́.

2 *Иоан.* 1, 3 да вѣ́детъ съ ва́ми вѣ́лода́тъ, мѣ́тъ, мѣ́ръ, ѡ Бг҃а О́ца, и ѡ Г҃а Іиса Хр҃та Г҃на О́ца, во и́стинѣ́ и любви́. 1, 9 пребыва́ѣи же во о́уче́ніи Хр҃то́вѣ́, сѣи и О́ца́ и Г҃на и́мать.

Римлян. 1, 3 ѡ Г҃нѣ́ своѣ́мъ, вѣ́шмъ ѡ сѣ́мене Дѣ́дова по плѣ́ти. 1, 4 наре́ченнѣмъ Г҃нѣ́ Бж҃іи въ сѣ́лѣ́, по Дх҃ѣ́ стѣ́ни, и́з воскрѣ́нѣи ѡ́ мѣ́ртвѣхъ. 1, 9 свидѣ́тель во мѣ́ єсть Бг҃ъ, є́мѣ́ же сѣ́лѣ́ дх҃омъ мо́имъ во вѣ́ловѣ́ствованіи Г҃на єгѡ. 5, 10 а́ще во врази́ вѣ́шмъ при́мирѣ́хомсѣ́ Бг҃ѣ́ смѣ́ртію Г҃на єгѡ. 8, 3 Бг҃ъ Г҃на своего́ посла́ въ по́добіи плѣ́ти грѣ́хѣ́, и ѡ грѣ́сѣ́ ѡсѣ́ди грѣ́хъ во плѣ́ти. 8, 29 и́хже во пре́двѣ́дѣ́, (тѣ́хъ) и пре́двѣ́стави соо́браз-

ныхъ быти Образъ Бѣа своего. 8, 32 ѿже оубъ своего Бѣа не пощаде, но за насъ всѣхъ предалъ есть его.

1 Коринѣ. 1, 9 ѿмже званн высте во Общеніе Бѣа его Іиса Хрѣта Гдѣ нашего. 15, 28 тогда и самъ Бѣз покорѣтся покоршему ему всѣмъ чинамъ.

2 Коринѣ. 1, 19 ѿбо Бѣзъ Бѣзъ Іиса Хрѣтосъ, ѿже оу насъ нами проповѣданный, мною и Силваномъ и Тимофеемъ не высте ѿи ни.

Галат. 1, 16 гдѣти Бѣа — да бѣговѣствую его во языцѣхъ. 2, 20 вѣрою живъ Бѣа Бѣзъ. 4, 4 посла Бѣзъ Бѣа своего (Единороднаго) раждаемаго ѿ жены. 4, 6 посла Бѣзъ Дѣа Бѣа своего.

Ефес. 4, 13 и познанію Бѣа Бѣзъ.

Колос. 1, 13 и прѣстави въ црство Бѣа любве своеѣ.

1 Солун. 1, 10 и ждати Бѣа его съ ны.

Евр. 1, 2 глагола намъ въ Сѣѣ. 1, 5 Бѣзъ мой еси ты — и той вѣдетъ мѣ въ Бѣа. 1, 8 къ Бѣзъ же. 3, 6 Хрѣтосъ же, ѿкоже Бѣзъ въ домъ своему. 4, 14 имѣще оубо Архїереѣ велика — — Іиса Бѣа Бѣзъ. 5, 5 Бѣзъ мой еси ты. 5, 8 аще и Бѣзъ вѣше. 6, 6 второе распинающихъ Бѣа Бѣзъ себѣ. 7, 3 оуподобленъ же Бѣзъ Бѣзю. 7,

28 слово же клѣтвенное еже по законѣ, Бѣа во вѣки совершенна. 10, 29 ѿже Бѣа Бѣзъ поправый.

Апокалипс. 1, 13 и посреде седми свѣтильниковъ подобна Бѣзъ Члвчъ. 2, 18 такъ глголетъ Бѣзъ Бѣзъ. 12, 5 и родъ Бѣа мужеска. 14, 14 и на облацѣхъ сѣдѣи подобенъ Бѣзъ Члвческому.

СЫНЪ (υἱός, filius) — сынъ.

Матѣ. 1, 20 Іѡсифе, сѣе дѣдовъ. 5, 9 ѿкъ тѣи сѣове Бѣзъ нарекутся. 5, 45 ѿкъ да вѣдете сѣове Оца нашего. 7, 9 егоже аще воспрѣснѣтъ сынъ его хлѣба. 8, 12 сынове же царствѣа изгнани вѣдутъ. 9, 15 еда мѣгутъ сынове вѣрчїи плакати. 10, 37 и ѿже любить сына. 12, 27 сынове вашѣи ѿ коимъ изгонѣтъ. 13, 38 доброе же сѣмѣ, сѣи сѣтъ сѣове црствѣа, и плѣсели, сѣтъ сынове непрѣзненинѣ. 17, 15 Гдѣ, помѣлѣи сына моего. 17, 25 ѿ своихъ ли сынѣвъ. 17, 26 оубо свободни сѣтъ сынове. 20, 20 тогда пристѣпѣи къ немъ мѣи сынъ Зеведѣвъ съ сынѣма своимъ. 20, 21 да сѣдетъ сѣмѣ Оба сына моѣ. 21, 5 сына подѣрѣмнича. 21, 28 человекъ нѣкій имѣше два сына. 21, 37 послѣдѣи же посла къ нимъ сына своего, глагола: оусрамѣтся сына моего. 21, 38 дѣлателе же вѣдѣвше

сына. 22, 2 иже сотвори браки сынъ своемъ. 23, 15 творите егò сына геенны сгубѣйша васъ. 23, 31 ѿкъ сынове есте избѣвшаихъ прѣрѣки. 23, 35 до крове Захарїи сына Варахіина. 26, 37 и поемъ Петра и Ова сына Зеведѣева. 27, 9 егòже цѣниша ѿ сынѡвъ Ілєва. 27, 56 въ нихже въ Марїа Магдалины, и Марїа, Іакшва и Іосїи мати, и мати сынъ Зеведѣевъ.

Марк. 2, 19 еда могѹтъ сынове брачни — — постїтисѧ. 3, 17 еже есть сына громшва. 3, 28 ѿпѹстятсѧ согрѣшенїемъ сынѡмъ человѣческимъ. 9, 17 приведѡхъ сына моего. 10, 35 прїидѡста сына Зеведѣева. 10, 46 сынъ Тїмѡевъ. 12, 6 единого сына имѣ — — оусрамѧтсѧ сына моего.

Лук. 1, 13 жена твоѧ Елисаветъ родитъ сына тебѣ. 1, 16 и многихъ ѿ сынѡвъ Ілєвыхъ. 1, 36 и та зачатъ сына въ старости своей. 1, 57 исполнисѧ времѧ родити ей, и роди сына. 3, 2 выстъ гл҃гола Бжїи ко Іоаннѹ Захарїинѹ сынѹ въ пѹстыни. 5, 10 такожде же Іакшва и Іоанна сына Зеведѣева, ѿже вѣста ѡбѣщаника Сїмѡновъ. 5, 34 еда можете сыны брачны — — сотворити постїтисѧ. 6, 35 и вѣдете сѡве вышнѧго. 7, 12 и сѣ изношахѹ оумѣрша, сына единородна матери своей.

9, 38 Оучѣлю, молютсѧ, прїзри на сына моего. 9, 41 приведи (мнѣ) сына твоегò сѧмъ. 10, 6 и аще оубѡ вѣдетъ тѣ сынъ міра. 11, 11 котораго же васъ Оца воспрѡситъ сынъ хлѣба. 11, 19 сынове вашн ѡ комъ изгонѧтъ. 12, 53 раздѣлитсѧ Отецъ на сына, и сынъ на Отца. 15, 11 человекъ нѣкій имѣ два сына. 15, 13 и не по мнозѣхъ днѣхъ собравъ все мнѣ сынъ. 15, 19 и оуже нѣсмъ достѡннъ нареши сѧ сынъ твой. 15, 21 рече же емѹ сынъ — — и оуже нѣсмъ достѡннъ нареши сѧ сынъ твой. 15, 24 ѿкъ сынъ мой сѣи мѣртвъ въ. 15, 25 въ же сынъ егѡ старѣи на селѣ. 15, 30 егда же сынъ твой сѣи, измѣдый твоѧ имѣнїе съ любовдѣйцами. 16, 8 ѿкъ сынове вѣка сегѡ мѣдрѣйши паче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѹтъ. 19, 9 занѣ и сѣи сынъ Авраамъ есть. 20, 13 послѡ сына моего возлюбленнаго. 20, 34 сынове вѣка сегѡ женятсѧ и посягаютъ. 20, 36 и сѡве сѹтъ Бжїи, воскрѣсїи сѡве сѹще.

Іоан. 1, 42 ты еси Сїмѡнъ сынъ Іоаннъ. 4, 5 прїиде оубѡ во градъ Самарїїскїй — — блѣзѣ веси, юже даде Іакшва Іосифѹ сынѹ своемъ. 4, 12 и той изъ негѡ питъ, и сынове егѡ. 4, 46 въ — — царѣва мѣжа, егѡже сынъ болѣше въ Капернаѹмѣ. 4, 47

молѣше єго, да снїдетъ, и ѿсцѣлитъ сына єгѡ. 4, 50 иди, сынъ твой живъ єсть. 4, 51 и возвѣстїша ємѹ глаголюще, ꙗкѡ сынъ твой живъ єсть. 4, 53 той въ часъ, въ онѣже рече ємѹ Іисъ, ꙗкѡ сынъ твой живъ єсть. 8, 35 рабъ же не превъѣаетъ въ домѹ во вѣкъ: сынъ превъѣаетъ во вѣкъ. 9, 19 и вопросїша иѹхъ, глаголюще: сїи ли єсть сынъ вашъ. 9, 20 вѣмы, ꙗкѡ сїи єсть сынъ нашъ, и ꙗкѡ слѣпъ родїсѧ. 12, 36 вѣрѹйте во свѣтъ, да сынове свѣта бѹдете. 17, 12 никтоже ѿ нїхъ погїбе, токѡмъ сынъ погїбелии. 19, 26 же́но, сѣ сынъ твой. 21, 2 вѣхѹ вѣпѣ Гїлшїхъ Пѣтра, и Ѳѡмѧ — и Наѳанѧлаз — и сыны Зевеѣѡвы, и ины ѿ оученикѹ єгѡ двѧ.

Дѧн. 2, 17 и прорекѹтъ сынове ваши. 3, 25 вы єстѣ сынове прорѡкѹ. 4, 36 Іѡсїѧ же наречѣнный Варїѧва — — єже єсть сказа́емо, сїѧ оутѣшенїѧ. 5, 21 созвѣаша собѡръ и всѧ старцы ѿ сынѡвъ Іїлеѡвѹхъ. 7, 16 и положѣни быша во грѡбѣ, єгоже кѹпи Авраѧмъ цѣною серебра, ѿ сынѡвъ Елѡмѡра Гѹхѣмова. 7, 21 ѡзвѣрена же єго, взѧтъ єго дщи Фараѡнова, и воспита ѿ себѣ въ сына. 7, 23 възде на сѣрдце ємѹ посѣтити братїю свою сыны Іїлеѡвы. 7, 29 и бысть пришлецъ въ землї Маѧїѧмстѣй,

и дѣже роди сына двѧ. 7, 37 сїи єсть Мѡѡсѣй рекїи сынѡмъ Іїлеѡвымъ. 9, 15 пронести ѧмѡ моѣ преѧ ѧзыки и царьми, и сынми Іїлеѡвыми. 10, 36 слово єже посла сынѡмъ Іїлеѡвымъ. 13, 10 рече: ѿ ѡсполненїе всѧкїѧ лстї, и всѧкїѧ злобы, сыне діаволь, враже всѧкїѧ правды. 13, 21 и даде ѧмъ Бѣѧ Гаѹла сына Кїсова, мѹжа ѿ колѣна Венїѧмїнова, лѣтъ четьредесѧтъ. 13, 22 ѡвѣртѡхъ двѧ сына Іессѣѡва, мѹжа по сѣрдѣ моемѹ, иже сотворїтъ всѧ хотѣнїѧ моѧ. 13, 26 мѹжїе братїе, сынове рода Авраѧмѧ, и иже въ васъ боѡщїисѧ Бѣѧ. 16, 1 сынъ жены иѣкїѧ Іѹдѣѧныни вѣрны, ѡтца же Елїлина. 19, 14 вѣхѹ же нѣцыи сынове Екѣѡвы. 23, 6 азъ фарїсѣи єсѧ, сынъ фарїсѣѡвъ. 23, 16 слышавъ же сынъ сестры Пѧвѡловы ко̀въ, пришѣдъ.

Іаков. 2, 21 Авраѧмъ — — вознѣсъ Ісаѧка сына своего на жѣртвенникъ.

1 *Петр.* 5, 13 цѣлѹетъ вы — — Ма̀рко сїѧ мой.

Римлян. 8, 14 елїцы во Дѹхѡмъ Бѣжїимъ водѧтсѧ, сїи сѹтъ сїнове Бѣжїи. 8, 19 ча́нїе во тѣѡрї ѿкровѣнїѧ сїѡвъ Бѣжїи чаетъ. 9, 9 и бѹдетъ Га̀ррѣ сїѧ. 9, 26 тѧмъ нарекѹтсѧ сїнове Бѣѧ живѧгѡ. 9, 27 аще бѹдетъ число сынѡвъ Іїлеѡвѹхъ ꙗкѡ песѡкъ морскїи.

2 Коринѣ. 3, 7 ꙗкѡ не мо-
щѣ взирати сѣмъмъ ꙗнлевымъ
на лицѣ Мѡѡсеѡво. **3, 13** за
ѣже не мощѣ взирати сѣмъмъ
ꙗнлевымъ на концѣ престаѡща-
гѡ. **6, 18** ѡ вы бѣдете мнѣ въ
сыны ѡ дѣрѣи.

Галат. 3, 7 сѣи сѣтъ сѣо-
ве Авраамѣи. **3, 26** вси бо вы
сѣнове Бжїи естѣ. **4, 6** ѡ понѣже
естѣ сѣнове. **4, 7** тѣмъже оужѣ нѣси
равъ, но сынъ: дѣще ли же сынъ,
ѡ наследникъ Бжїи Іисъ Хрѣтомъ.
4, 22 ꙗкѡ Авраамъ двѣ сына
имѣ. **4, 30** ѡзженѣ равъ ѡ сына
ѣмъ: не имать бо наследовати сынъ
равыниинъ съ сѣомъ свободнымъ.

Ефес. 2, 2 дѣхъ, ѡже нынѣ
дѣйствѣетъ въ сынѣхъ противлѣ-
нїмъ. **3, 5** ꙗже во инѣхъ родѣхъ не
сказася сыномъмъ челоѡвѣческимъ.
5, 6 сѣхъ бо радѣи грѣдѣтъ гнѣвъ
Бжїи на сыны непокоривы.

Колос. 3, 6 ѡхъ же радѣи грѣ-
дѣтъ — на сыны противлѣнїмъ.

1 Солун. 5, 5 вси бо вы
сѣнове свѣта естѣ ѡ сѣнове днѣ.
5, 8 сѣнове сѣще днѣ.

2 Солун. 2, 3 ѡкрыетсѣ чело-
ѡвѣкъ беззаконїмъ, сынъ погнѣ-
белѣи.

Евр. 2, 6 ѡли сынъ челоѡвѣче-
скїи. **2, 10** привѣдшѣ мнѡги сы-
ны въ славѣ. **7, 5** ѡ прїемлющїи
оуѡмъ сѣенство ѡ сыновъмъ Левїиинъ.
11, 21 вѣрою Іаковъ оумираѣмъ
когѡждѡ сѣа Іѡсифѡва бѣгосло-
ви. **11, 22** ѡ ѡсхожденїи сыновъмъ

ꙗнлевымъмъ пѣмѣтствова. **11, 24**
ѡвѣржесѣ нарицѣтисѣ сынъ дѣще-
ре фараѡновы. **12, 5** ѣже вамъ
ꙗкѡ сыномъмъ глаголетъ: сыне
мѡи. **12, 6** бїетъ же всѣакого
сына. **12, 7** ꙗкоже сыновъмъ
ѡвѣрѣтасѣ вамъ Бгъ: котѡрый
во естъ сынъ. **12, 8** оубѡ прѣ-
любоѡдѣищи естѣ, ѡ не сѣнове.

Апокалитс. 2, 14 ѡже оу-
чашѣ Валѣака положити совѣлѣзъ
прѣдъ сынми ꙗнлевыми. **7, 4** стѡ
четыредесѣтъ чѣтыре тысѣщы за-
печатѣнныхъ ѡ всѣахъмъ колѣна
сынѡмъмъ ꙗнлевымъ. **21, 7** ѡ тѡи
бѣдетъ мнѣ въ сѣа. **21, 12** ꙗже
сѣтъ именѡ дванадесѣтъ колѣ-
номъмъ сыновъмъ ꙗнлевымъ.

ГЫТОСТЬ (τὸ χορτασμα, ci-
bus; πλησμονή, fartura) — пища,
пропитанїе; насыщенїе.

Дялан. 7, 11 ѡ не ѡвѣрѣтѣхъ
сѣтѡсти Оцѣмъ наши (ѡ отцы наши
не находѣли пропитанїя).

Колос. 2, 23 не въ чѣсти
кѡсѣи, кѣ сѣтѡсти (π.) плѡти (въ
нѣкоторѡмъ небреженїи ѡ на-
сыщенїи плоти, нес *tamen*
ullius sunt pretii, quum ad ea
spectent quibus farcitur caro).

ГЫТЬ, -ИИ (κεχορησμένος,
saturatus) — сытый, прѣсы-
щенный.

1 Коринѣ. 4, 8 сѣ сыти естѣ
(вы уже прѣсытились), сѣ ѡбо-
гатїтесѣ, безъ насъ воцарїтесѣ.

ГѢВЕРЪ (βορρᾶς = βορέας,
boreas) — сѣверъ.

Лук. 13, 29 и прїи́дѣтъ ѿ востѡкъ и зѣпадъ и сѣвера.

Апокалипс. 21, 13 и ѿ сѣвера врата трѡѣ.

СѢДАЛИЩЕ (καθέδρα, cathedra) — сѣдалище, скамья, мѣсто.

Матѳ. 21, 12 и сѣдалища (скамьи) продающеу гѡлѡбн. *23, 2* на Иѡѡсѡвъ сѣдалищи сѣдоша книжници и фарїсеѣ.

Марк. 11, 15 сѣдалища (мѣста) продающеу гѡлѡбн испроверже.

СѢДЪ (-ШІЙ) (καθίσας, qui consedisset; παρακαθίσας, assidens) — сѣвъ, сѣвшій.

Матѳ. 5, 1 и сѣдѡ ѣмѡ. *13, 48* и сѣдѡ избѣраша двѣрьѡ въ сосѣды.

Марк. 9, 35 сѣдѡ пригласи Ѡванѡдесѡте. *12, 41* сѣдѡ Іисѡ прѡмѡ сокровищномѡ хранищѡ.

Лук. 5, 3 и сѣдѡ оучаше и зѡ кораблѣмъ народѡ. *10, 39* сѣдѡ (п.) при ногѡ Іисѡвѡ. *14, 28* не прѣжде ли сѣдѡ разчѣтѣтъ и мѣнѣе. *14, 31* не сѣдѡ ли прѣжде совѣщавѣѣтъ. *16, 6* и сѣдѡ скорѡ напиши пѡтдесѡтъ.

Іоан. 8, 2 и сѣдѡ оучаше и хѡ.

Дѣян. 12, 21 въ наречѣнный же дѣнь Иродѡ ѡболѣѡ во ѡдѣждѡ царскѡ, и сѣдѡ на сѣдѣщѣ прѣдъ народомѡ, глаголаше къ нимѡ. *25, 6* наѡтрѣе сѣдѡ на сѣ-

дѣнѡ. *25, 17* наѡтрѣе сѣдѡ на сѣдѣнѡ.

СѢДѢТИ см. **СѢСТИ**.

СѢДѢ, -ѡЙ, -ѡЩІЙ (καθήμενος, positus; συκαθήμενος, qui considebat; καθεζόμενος, sedens; καθίσας, qui sedit) — сѣдѡщій.

См. выше: сѣдѡщій.

Матѳ. 4, 16 людѣе сѣдѡщѡ въ тмѣ видѣша свѣтъ вѣлїй, и сѣдѡщымѡ въ странѣ и сѣнн смѣртнѣй. *9, 9* видѣ чѡлѡвѣка сѣдѡща на мѣтницѣ. *11, 16* подѡбенъ ѣсть дѣтемѡ сѣдѡщымѡ на торжищахѡ. *20, 30* и сѣ двѡ слѣпцѡ сѣдѡща при пѡтѣ. *23, 22* и кленѡйсмъ нѣсѣмѡ, кленѣтсѡмъ прѡтоломѡ Бѣжимѡ, и сѣдѡщимѡ на нѣмѡ. *24, 3* сѣдѡщѡ же ѣмѡ на горѣ Ѣлѡнствѣй. *26, 64* ѡсѣлѡ оѡзрите Ѡна Члѡвѣческаго сѣдѡща ѡдеснѡю силѡ. *27, 19* сѣдѡщѡ же ѣмѡ на сѣдѣнѡ. *27, 36* и сѣдѡще, стрѣжѡхѡ ѣгѡтѣ. *27, 61* сѣдѡще прѡмѡ грѡба.

Марк. 2, 6 нѣцыи ѡ книжники тѣ сѣдѡще. *2, 14* сѣдѡща на мѣтницѣ. *3, 34* соглѡдавѡ Ѡкрестъ сѡбѣ сѣдѡщымѡ. *5, 15* видѣша вѣснѡвѡвшагѡсмъ сѣдѡща. *13, 3* сѣдѡщѡ же ѣмѡ на горѣ Ѣлѡнствѣй. *14, 54* вѣ сѣдѡ (с.) со слѡгѡми. *14, 62* оѡзрите Ѡна Члѡвѣческаго ѡдеснѡю сѣдѡща силѡ. *16, 5* видѣша юношѡ сѣдѡща.

Лук. 2, 46 ѡбрѣтѡста ѣгѡ въ цѣркѡ, сѣдѡщаго (καθεζ.) посре-

дѣ оучителей. 5, 17 и вѣхѣ сѣдѣще фарисее и законоучители. 5, 27 и посѣмъ изыде, и оузрѣ мытарѣ и менемъ Левію, сѣдѣща на мытницѣ. 7, 32 подобни сѣть отрочищемъ сѣдѣщымъ на торжищахъ. 8, 35 и ѡбрътоша челоуѣка сѣдѣща. 10, 13 дрѣвле оубѣ во вре́тиши и пѣпелѣ сѣдѣще пока́мнисѣ въша. 22, 55 и вкѣпѣ сѣдѣщымъ ѿмъ. 22, 56 оузрѣвши же єго рабынѣмъ нѣкамъ, сѣдѣшамъ при свѣтѣ. 22, 69 ѡсѣлѣ вѣдетъ ѡнъ Члѣвческій сѣдѣй ѡдеснѣю сілы Бжїѣ.

Іоан. 2, 14 и ѡбръте въ цѣркви — пѣнѣжники сѣдѣщымъ. 9, 8 сосѣди же — глаголахѣ: не сѣи ли єсть сѣдѣй и просѣй. 12, 15 сѣ Црь твоѣ грѣдѣтъ, сѣдѣ на жребѣти Ѧсли. 20, 12 и вѣдѣ два Ѧггѣла въ вѣлахъ рѣзахъ сѣдѣшамъ (хадѣс.).

Дѣян. 2, 2 и дѣже вѣхѣ сѣдѣще. 6, 15 и воззрѣвши нѣмъ вси сѣдѣщїи (хадѣс.) въ сонмищи. 8, 28 вѣ же возвраща́мъ и сѣдѣ на колѣсницѣ своѣй. 20, 9 сѣдѣ же нѣкто юноша, ѿменемъ Евтѣхъ въ ѡкнѣ. 26, 30 воста цѣрь и ѿгѣмънѣ, и Вернікіѣ, и сѣдѣщїи (с.) съ ними.

1 Коринѣ. 14, 30 аще ли ѿномъ ѡкрыетъ сѣдѣщѣ, первыи да молчѣтъ.

Колос. 3, 1 ѡдеснѣю Бгѣ сѣдѣ.

Апокалипс. 4, 2 и на прѣ-

толѣ сѣдѣщѣ. 4, 3 и сѣдѣй въ подобенъ видѣніемъ ка́мени іа́списѣ и сардіиови. 4, 4 и на прѣтолѣхъ вѣдѣхъ двѣдѣсѣтъ и чѣтыри старѣцы сѣдѣщымъ. 4, 9 и єгда даша живѣтнѣмъ славу — сѣдѣщемъ на прѣтолѣ. 4, 10 падоша двѣдѣсѣтъ и чѣтыри старѣцы прѣд сѣдѣщымъ на прѣтолѣ. 5, 1 и вѣдѣхъ въ десницѣ сѣдѣщаго на прѣтолѣ книгу напѣсану вѣтрьдѣ и вѣтрьдѣ. 5, 7 и прїиде и прїѣтъ книгу ѡ десницы сѣдѣщаго на прѣтолѣ. 5, 13 сѣдѣщемъ на прѣтолѣ и агнѣ въ блгословенїе. 6, 2 и сѣдѣй на нѣмъ ѿмѣшѣ лѣкѣ. 6, 4 и сѣдѣщемъ на нѣмъ данѣ въистѣ взѣти мѣръ ѡ землѣ. 6, 5 и сѣдѣй на нѣмъ ѿмѣшѣ мѣрило въ рѣцѣ своѣй. 6, 8 и сѣдѣщїй на нѣмъ, ѿмѣ ємъ смѣрть. 6, 16 и покрѣйте ны ѡ лица сѣдѣщаго на прѣтолѣ. 7, 10 спсѣніе сѣдѣщемъ на прѣтолѣ Бгѣ нашемъ и ѿ агнѣ. 7, 15 и сѣдѣй на прѣтолѣ вселѣтѣ въ нѣхъ. 9, 17 и сѣдѣщымъ на нѣхъ ѿмѣшымъ вѣрнѣмъ Ѧгненнымъ и вакѣнѣшымъ и жѣпѣлымъ. 11, 16 и двѣдѣсѣтъ и чѣтыре старѣцы прѣд Бгомъ сѣдѣщымъ на прѣтолѣхъ своихъ, падоша на лица свои. 14, 14 и на Ѧблацѣ сѣдѣй подобенъ ємъ Члѣвчѣскомъ. 14, 15 вопѣи вѣліиѣмъ глаголомъ сѣдѣщемъ на Ѧблацѣ. 14, 16 и положи сѣдѣй на Ѧблацѣ сѣрпѣ

своѣй на зѣмлю. 17, 1 сѣдѣшѣм на водахъ многѣхъ. 17, 3 и видѣхъ женѣ сѣдѣшѣмъ на звѣри червлѣнѣ. 19, 4 и поклонѣшасѣ Бѣгови сѣдѣшемъ на прѣтолѣ. 19, 11 и сѣдѣмъ на нѣмъ, вѣренъ и истиненъ. 19, 18 да снѣсте — — плѣти коней и сѣдѣшихъ на нихъ. 19, 19 и видѣхъ — — вѣи ихъ собраны сотворити брань съ сѣдѣшимъ на конѣ. 19, 21 а прочіи оубієни быша оружіемъ сѣдѣщихъ на конѣ. 20, 4 и видѣхъ престолы, и сѣдѣшѣмъ (ἐκάθισαν) на нихъ. 20, 11 и видѣхъ прѣтѣла великы вѣлз, и сѣдѣшаго на нѣмъ. 21, 5 и рече сѣдѣмъ на прѣтолѣ.

СѢМѢЙ (σπειρόμενος, sativus) — посѣянный.

Марк. 4, 16 иже на каменихъ сѣмѣи (посѣянное). 4, 18 иже въ терніи сѣмѣи (посѣянное).

СѢКІРА (ἀκίνη, securis) — сѣкира: топоръ.

Матѣ. 3, 10 оужѣ во и сѣкира — — лежитъ.

Лук. 3, 9 оужѣ во и сѣкира при корени дрѣва лежитъ.

СѢКНУТИ (χαράττεσθαι, аггире) — повиснуть.

Дьян. 28, 3 ἐχί(дна ѿ тѣплоты) изшѣдши, сѣкнѣ въ рѣкѣ ѣгѣ (повисла на рука его).

СѢМѢ (ὡδε, hic; ἐνθάδε, hic) — сюда.

Матѣ. 8, 29 пришѣлз ѣси

сѣмѣ — — мѣчити насъ. 14, 18 принесите мѣ ихъ сѣмѣ. 17, 17 приведите мѣ ѣгѣ сѣмѣ. 22, 12 какъ вшѣлз ѣси сѣмѣ не имѣи ѡдѣлѣнѣмъ брѣчна.

Марк. 11, 3 послѣтъ ѣ сѣмѣ.

Лук. 9, 41 приведѣ (мѣ) сына твоегѣ сѣмѣ. 14, 21 и нишѣмъ — — введѣ сѣмѣ. 19, 27 приведите сѣмѣ.

Іоан. 4, 15 даждъ мѣ сѣю вода, да ни жаждъ, ни прихѣждъ сѣмѣ (ѣ.) почерпѣти. 4, 16 пригласѣ мѣжа твоегѣ и принѣмѣ сѣмѣ (ѣ.). 20, 27 принесѣ перстѣ твоѣ сѣмѣ, и виждъ рѣцѣ мои.

Апокалипс. 4, 1 възѣди сѣмѣ. 11, 12 възѣдите сѣмѣ.

СѢМѢ (σπέρμα, semen; σπόρος, semen) — сѣмя.

Матѣ. 13, 24 сѣлѣвшѣ добрѣ сѣмѣ. 13, 27 не добрѣ ли сѣмѣ сѣлѣз ѣси. 13, 32 ѣже малѣйше оубѣ ѣсть ѿ всѣхъ сѣменъ. 13, 37 сѣлѣвшѣ добрѣ сѣмѣ. 13, 38 добрѣ же сѣмѣ. 22, 24 и воскресѣтъ сѣмѣ вратѣ своегѣ. 22, 25 и не имѣи сѣмене.

Марк. 4, 26 человекъ вметѣтъ сѣмѣ (σπόρ.). 4, 27 сѣмѣ (σπόρ.) прозѣлѣтъ. 4, 31 мѣе всѣхъ сѣменъ ѣсть. 12, 19 воскресѣтъ сѣмѣ вратѣ своемѣ. 12, 20 не ѡстѣви сѣмене. 12, 21 и ни тоѣ ѡстѣви сѣмене. 12, 22 и не ѡстѣвиша сѣмене.

Лук. 1, 55 Авраамъ и сѣмѧи ѿгѡ до вѣка. *8, 5* и зыде сѣмѧи сѣмѧи сѣмене (отѡр.) своего. *8, 11* ѣсть же сѣмѧи прѣтча: сѣмѧи (отѡр.) ѣсть слово Бжїе. *20, 28* и возстаѡвѧи сѣмѧи брѧтъ своемѧ.

Иоан. 7, 42 не писанїе ли рече, ꙗкѡ ѡ сѣмене Дѡдова — Хрѣтосъ прїидетъ. *8, 33* сѣмѧи Авраамѣ ѣсмы, и никомѡже равѡтахомъ николїе. *8, 37* вѣмъ, ꙗкѡ сѣмѧи Авраамѣ ѣстѣ.

Дѧян. 3, 25 и ѡ сѣмени твоѣмъ възбѧгословѧтсѧ всѧ отѣчествѧи земнѧи. *7, 5* и ѡвѣща дѧти ѣмѡ ю во ѡдержанїе, и сѣмени ѿгѡ по немъ. *7, 6* ꙗкѡ бѡдетъ сѣмѧи ѿгѡ прѧшецы въ землї чуждѣй. *13, 23* ѡ сегѡ сѣмене Бгъ по ѡвѣтованїю, воздѡвїе Илю спсѣнїе Иса.

1 Петр. 1, 23 порождѣни не ѡ сѣмене (отѡр.) истѡвнѧ.

1 Иоан. 3, 9 ꙗкѡ сѣмѧи ѿгѡ въ немъ пребывѧетъ.

Римлян. 1, 3 ѡ Бгѣ своѣмъ, бывшемъ ѡ сѣмене Дѡдова по плѡти. *4, 13* не закономъ во ѡвѣтованїе Авраамѡ, илї сѣмени ѿгѡ. *4, 16* сегѡ рѧди ѡ вѣры, да по бѧгодѧти, во ѣже быти извѣстнѡ ѡвѣтованїю всемѡ сѣмени. *4, 18* ꙗкѡ бѡдетъ сѣмѧи твоѣ. *9, 7* ни занѣ сѣмѧи сѣмѧи Авраамѣ, всї чѧда: но во Исаѧцѣ, рече, наречѣтсѧ тѣ сѣмѧи. *9, 8*

но чѧда ѡвѣтованїѧ причѧтѧютсѧ въ сѣмѧи. *9, 29* ꙗще не бы Гдѡ Гавѡѡѡѡ ѡстаѡвилъ намъ сѣмене. *11, 1* нѡ и азъ Илѧтѧннѡ ѣсмы, ѡ сѣмене Авраамѣ, колѧна Венѧмїнова.

1 Коринѡ. 15, 38 Бгъ же дѧетъ ѣмѡ тѣло, ꙗкоже восхѡщѣтъ, и коемѡждѡ сѣмени свое тѣло.

2 Коринѡ. 9, 10 дѧнїи же сѣмѧи сѣмѧи — и оумножитъ сѣмѧи (отѡр.) вѧше. *11, 22* сѣмѧи Авраамѣ ли сѣмѧи; и азъ.

Галат. 3, 16 Авраамѡ же речѣни быша ѡвѣты, и сѣмени ѿгѡ. не глаголетъ же и сѣменемъ, ꙗкѡ ѡ мнозѡхъ, но ꙗкѡ ѡ ѣднѡмъ: и сѣмени твоѣмъ: иже ѣсть Хрѣтосъ. *3, 19* дѡндеже прїидетъ сѣмѧи. *3, 29* ꙗще ли въ Хрѣтѡвы, оубѡ Авраамѣ сѣмѧи ѣстѣ.

2 Тимоѡ. 2, 8 помнѧи Гдѧ Иса Хрѣта — ѡ сѣмене Дѡдова.

Евр. 2, 16 но ѡ сѣмене Авраамѡва прїемлетъ. *11, 11* вѣрою и самѧ Гѧрра непѡды силѡ во ѡдержанїе сѣмене прїѧтъ. *11, 18* ꙗкѡ ѡ Исаѧцѣ наречѣтсѧ тѣмѡ сѣмѧи.

Апокалѡпс. 12, 17 и иде сотворѧти вѧнѡ со ѡстаѡвшимъ сѣменемъ ѣмѡ.

СѢНО (χόρτος, herba, foenum) — трава; сѣно.

Матѡ. 6, 30 ꙗще же и сѣно сѣльное днѣсь сѣще (если же

траву полевую, которая сегод-
дня есть).

• 1 *Корин.* 3, 12 аще ли
кто назидаетъ на ѡснованіи сѣмъ,
злато, сребро, каменіе честное,
дрова, сѣно, тростіе.

СѢНЬ (σκη, umbra; σκηνη,
tabernaculum) — сѣнь (тѣнь);
куща (шатеръ); сениія.

Матѳ. 4, 16 и сѣдѣющимъ
въ странѣ и сѣни (σκι.) смѣртнѣй.
17, 4 сотворимъ здѣ три сѣни
(кущи).

Марк. 4, 32 пакъ мощи
под сѣнію (σκι.) ѣгѡ птицамъ
нѣнымъ витати.

Лук. 1, 79 просвѣтити во
тмѣ и сѣни (σκι.) смѣртнѣй сн-
дѣшымъ. 9, 33 и сотворимъ сѣни
(кущи) три.

Іоан. 7, 2 въ же вѣнѣ праздни-
ка 18дѣйскій, потчѣніе сѣни
(σκηνοπηγία, сепорегіа, поста-
вленіе кущей).

Дьян. 5, 15 да грабѣшѣ
Петрѣ понѣ сѣнь (σκι.) ѣгѡ ѡсѣ-
нитъ. 7, 44 сѣнь свидѣніа (сви-
ніа свидѣтельства) бѣше ѡцѣмъ
нашымъ въ пѣстыни.

Евр. 10, 1 сѣнь (σκι.) во
имѣй законъ грабѣшнѣхъ влѣгъ.
13, 10 ѡ негѡже не имѣтъ
власти пакти слѣжащии сѣни
(сении).

СѢСТИ (СѢДѢТИ) (καθῆσαι,
καθίστασαι, καθέζεσθαι, sedere,
sederi; ἀνακαθίστην, residere;

κατακλίνεσθαι, discumbere; ἀνα-
πεσεῖν, recumbere) — сѣсть, си-
дѣть, возлечь.

Матѳ. 13, 1 сѣдѣше при
морѣ. 13, 2 пакже ѣмѣ въ ко-
рабль — — сѣсти. 15, 29 сѣ-
де тѣ. 19, 28 ѣгда сѣдетъ Сѣнъ
Члѣвчскій на прѣтолѣ славы
своеѣ, сѣдете и вы на двоюнаде-
сѣти прѣстѡлѣ. 20, 21 да сѣ-
дѣта сѣмъ ѡба сына моѣ. 20,
23 а ѣже сѣсти ѡдеснѣю менѣ
и ѡшлѣю менѣ. 22, 44 сѣди
ѡдеснѣю менѣ. 23, 2 на
Иѡнѣсовѣ сѣдалиши сѣдоша
книжницы и фарисѣе. 25, 31
тогда сѣдетъ на прѣтолѣ славы
своеѣ. 26, 36 сѣдите тѣ.
26, 55 по всѣмъ днѣмъ при вѣсѣ сѣ-
дѣхъ оуча въ цѣркви. 26, 58 и
вшѣдѣ вѣнѣтъ, сѣдѣше со слѣ-
гѣми. 26, 69 Петръ же вѣнѣ сѣ-
дѣше во дворѣ. 28, 2 и сѣдѣ-
ше на нѣмъ.

Марк. 3, 32 сѣдѣше народъ
ѡкрѣста ѣгѡ. 4, 1 пакже само-
мѣ — — сѣдѣти въ морѣ. 10,
37 сѣдева во славѣ твоѣй.
10, 40 а ѣже сѣсти ѡдеснѣю
менѣ и ѡшлѣю. 10, 46 слѣ-
пый сѣдѣше при пѣти. 12, 36
сѣди ѡдеснѣю менѣ. 14, 32
сѣдите здѣ. 16, 19 сѣде ѡдес-
нѣю Бѣга.

Лук. 4, 20 и согнѣвъ книгѣ,
ѡдѣвъ слѣзѣ, сѣде. 7, 15 и сѣде
(ѣ.) мѣртвыи, и начѣтъ глаголати.
14, 8 не сѣди (κατακλ.) на прѣд-

нѣмъ мѣствъ. 14, 10 шѣдъ сѣди (ἀνάπεσον) на послѣднемъ мѣствѣ. 18, 35 слѣпѣца нѣкій сѣдѣше при пѣти просѣ. 20, 42 сѣди ѡдеснѣю менѣ. 22, 30 и сѣдете на престолѣхъ. 22, 55 сѣдѣше Пѣтръ посредѣ ихъ. 24, 49 вы же сѣдите во градѣ Іерусалимствѣ.

Іоан. 4, 6 Іисъ же оутрѣдѣ сѣ ѡ пѣти, сѣдѣше такъ на источницѣ. 6, 3 възиде же на горѣ Іисъ, и тѣ сѣдѣше со оучникъ своимъ. 11, 20 Маріа же дома сѣдѣше. 19, 13 Пілатъ — сѣде на сѣдищи.

Дѣян. 2, 3 сѣде же на ѣдиномъ коѣмъждо ихъ. 2, 34 рече Гдѣ Гдѣви моемъ: сѣди ѡдеснѣю менѣ. 3, 10 иже милостыни ради сѣдѣше при красныхъ дверехъ церковныхъ. 8, 31 оумоли же Філіппа да возшедъ сѣдетъ съ нимъ. 9, 40 Онѣ же шверзе сѣчи свои: и видѣвши Пѣтра, сѣде (α.). 13, 14 и вшедше въ сонмище въ дѣнь сѣбѣвѣтныи, сѣдоша. 14, 8 и нѣкто мѣжъ въ дѣстѣхъ немоушнъ ногѣма сѣдѣше. 16, 13 и сѣдше глаголюмъ къ собравшимъ женамъ. 23, 3 и ты сѣдиши сѣдѣ ми по законѣ.

Іаков. 2, 3 ты сѣди здѣ доврѣ — сѣди здѣ.

1 Коринѣ. 10, 7 сѣдоша людіе ѣсти и пити, и восташи играти.

2 Солун. 2, 4 ѡкоже ѣмъ сѣсти въ цркви Бжїей аки богъ.

Евр. 1, 3 сѣде ѡдеснѣю прѣтола. 1, 13 сѣди ѡдеснѣю менѣ. 8, 1 иже сѣде ѡдеснѣю прѣтола величествіемъ на нѣбѣхъ. 10, 12 всегда сѣдѣтъ ѡдеснѣю Бга. 12, 2 ѡдеснѣю прѣтола Бжїемъ сѣде.

Апокалипс. 3, 21 побѣждающема дама сѣсти со мною на прѣтолѣ моемъ, ѡкоже и азъ побѣдѣхъ, и сѣдохъ со Оцѣмъ моимъ на прѣтолѣ ѣгѡ. 17, 9 и дѣже жена сѣдѣтъ на нихъ. 17, 15 и дѣже любодѣйца сѣдѣтъ. 18, 7 [такъ] сѣжѣ царіцею.

СѢТОВАНІЕ (χατήφεια, тѣг) — печаль.

Іаков. 4, 9 смѣхъ вашъ въ плачь да швертитсѣ, и радость въ сѣтованіе.

СѢТУХЪ (-дѣи) (σχυρὸς, tetricus) — унылый, угрюмый, мрачный, суровый.

Матѣ. 6, 16 не бѣдите ѡкоже лицемѣри сѣтѣюще (tetrico vultu, не будьте, какъ лицемѣры, унылы).

СѢТЬ (παγίς, laqueus) — сѣть.

Лук. 21, 35 такъ сѣть во прїидетъ на всѣ живѣщыи.

Римлян. 11, 9 и дѣдъ глаголетъ: да бѣдетъ трапѣза ихъ въ сѣть и въ ловъ, и въ соблазнъ, и въ воздааніе имъ.

1 Тимоѣ. 3, 7 да не въ поношеніе впадѣтъ и въ сѣть непрїазненъ. 6, 9 хотѣши вога-

тѣтисѧ впадаюѣтъ въ напѣсти ѿ сѣтъ.

2 Тимоѡ. 2, 26 возни́кнѣтъ ѿ діаволскіѧ сѣти.

СѢЧЕ (κοπή, sædes)—посѣченіе, побойще, пораженіе.

Евр. 7, 1 ѿже срѣте Авраама возвращашасѧ ѿ сѣча (послѣ пораженія) царей.

СѢЧЕНІЕ (хатаτομή, concisio)—обрѣзаніе.

Филиппис. 3, 2 блюдітесѧ ѿ сѣченіѧ.

СѢДѢТЬ-ЫЙ (σπειρων, sērens, qui seminat)—сѣющій, посѣявшій.

Матѡ. 13, 24 сѣлѡшѹ (посѣявшему) доброе сѣмѧ. *13, 37* сѣлѡвый (сѣющій) доброе сѣмѧ.

СѢД-, -ДІЙ-, -ЮЩІЙ (σπειρων, qui seminat, sator)—сѣющій: сѣятель.

Матѡ. 13, 3 сѣ изыде сѣмѧ. *13, 4* ѿ сѣющѹ ѣмѹ. *13, 18* вы же оуслышите притчѹ сѣющагѡ.

Марк. 4, 3 сѣ изыде сѣмѧ. *4, 14* сѣмѧ, слово сѣетѧ.

Лук. 8, 5 изыде сѣмѧ сѣати сѣмене своегоѹ.

Іоан. 4, 36 да ѿ сѣмѧ вкѹпѣ радѹетсѧ ѿ жнѧй. *4, 37* ѿнѧ єсть сѣмѧ, ѿ ѿнѧ єсть жнѧй.

2 Коринѡ. 9, 6 сѣмѧ скѹдостію — а сѣмѧ ѿ блѡгословеніѧ. *9, 10* даѡмѧ же сѣмѧ сѣющемѹ.

Галат. 6, 8 ꙗкѡ сѣмѧ въ

плѠть свою, ѿ плѠти по́жнетѧ ѿстаѣніѧ: а сѣмѧ въ а́хѧ, ѿ а́хѧ по́жнетѧ въ живѠтъ вѣчный.

СѢДНІЕ (σπόριμος, satio)—засѣянное поле.

Матѡ. 12, 1 въ то врѣмѧ ѿде Іисѹсъ въ сѹбѡтѹ сквозѣ сѣлѡніѧ (въ то время проходилъ Іисусъ засѣянными полями).

Марк. 2, 23 бысть мимохоа́ити ѣмѹ въ сѹбѡтѹ сквозѣ сѣлѡніѧ.

Лук. 6, 1 бысть же въ сѹбѡтѹ второпѣрѹю ѿтѣ ѣмѹ сквозѣ сѣлѡніѧ.

СѢДННЫЙ (ἐσπαμένος, sparsus, qui satus est, qui semen exserit)—сѣянный, посѣянный.

Матѡ. 13, 19 ꙗже при пѹти сѣлѡнное. *13, 20* а на ка́мени сѣлѡнное. *13, 22* а сѣлѡнное въ терніѧ. *13, 23* а сѣлѡнное на добротѣи землѧи.

Марк. 4, 15 ѡмѡлетѧ слово сѣлѡнное. *4, 20* ꙗже на землѧи добротѣи сѣлѡніѧи.

СѢДТИ (σπειρεῖν, sere; σιμῶσαι, ventilare)—сѣять; вѣять (вывѣивать).

Матѡ. 6, 26 ꙗкѡ не сѣютѧ. *13, 3* да сѣетѧ. *13, 27* не доброе ли сѣмѧ сѣлѡзѣ єсѧ. *25, 24* жнѣши, ѿдѣже не сѣлѡзѣ єсѧ. *25, 26* ꙗкѡ жнѹ, ѿдѣже не сѣлѡхѧ.

Марк. 4, 3 сѣ, изыде сѣмѧ сѣати. *4, 4* ѿ бысть єгда сѣлѡше. *4, 14* сѣмѧ, слово сѣетѧ.

Лук. 8, 5 изыде сѣлѣ сѣлѣти сѣмене своего: и ѣгда сѣлѣше, ово падѣ при пѣти. *12, 24* смотрите вранѣ, ѣкѣ не сѣютѣ, ни жнѣтъ. *19, 21* и жнѣши, ѣгѣже не сѣлѣз ѣсѣ. *19, 22* и жнѣ, ѣгѣже не сѣлѣхѣ. *22, 31* давы сѣлѣз (сѣлѣ) ѣкѣ пшеницѣ.

1 Коринѣ. 9, 11 ѣще мы дѣлѣмъ сѣлѣхѣмъ вѣмъ. *15, 36* безѣмѣ, ты ѣже сѣши, не ѣжнѣтъ, ѣще не оѣмрѣтъ. *15, 37* и ѣже сѣши, не тѣло вѣдѣющее сѣши.

Галат. 6, 7 ѣже во ѣщесѣтъ чѣловѣкѣ, тѣже и пѣжнѣтъ.

Сѣлѣтисѣ (σπειρεσθαι, sēi, seminare) — сѣяться, быть сѣяну.

Марк. 4, 15 иѣже сѣтѣсѣ слово.

Іаков. 3, 18 плѣдѣ же правды вѣ мѣрѣ сѣтѣсѣ творѣщимъ мѣрѣ.

1 Коринѣ. 15, 42 сѣтѣсѣ вѣ тѣлѣ, вѣстѣтъ вѣ нетѣлѣ. *15, 43* сѣтѣсѣ не вѣ чѣсть, вѣстѣтъ вѣ слѣвѣ: сѣтѣсѣ вѣ нѣмоши, вѣстѣтъ вѣ силѣ. *15, 44* сѣтѣсѣ тѣло дѣшѣвное, вѣстѣтъ тѣло дѣшѣвное.

ГЮДѣ (ἐντεῦθεν, hinc) — отсѣлѣ, отсѣда.

Іоан. 19, 18 иѣже пропѣша ѣгѣ, и сѣ нѣмъ нѣа двѣ сѣдѣ и сѣдѣ (по ту и по другую сторону).

Сѣмѣи (τοῦ Σιμεῶν,

Simeonis) — Симѣоновъ (Симѣона).

Лук. 3, 30 [сѣлѣ] Сѣмѣиновъ.

Апокалипс. 7, 7 ѣ колѣна Сѣмѣинова двѣдѣсѣтъ тѣсѣщѣ запечатѣнныхѣ.

Сѣмѣи (Σιμεῶν, Simon) = **Сѣмѣи** Пѣтрѣ (Σίμων, ὁ λεγόμενος Πέτρος, Simon, qui dictus est Petrus) — Симѣонъ-Пѣтрѣ, апѣстѣлѣ.

Сѣ. выше: Кѣфа, Кѣфинѣ, Пѣтрѣ, Сѣмѣи.

Дѣян. 15, 14 Сѣмѣиновъ повѣда, ѣкѣ прѣже Бѣгѣ посѣти прѣити ѣ ѣзѣкѣ лѣди ѣ именѣ своѣмъ.

Сѣмѣи (Σιμεῶν, Simeon) — Симѣонъ-Бѣгѣпрѣимѣцѣ, правѣднѣй и бѣлѣгѣстѣвѣй чѣловѣкѣ, живѣшѣй вѣ Іерусалимѣ и чѣявѣшѣй утѣхи Израилѣвой: ему было предсѣзано Дѣухѣмъ Сѣятѣмъ, чѣто не увидѣтъ смерѣти, доколѣ не увидѣтъ Хрѣста Госѣднѣя. Пѣмѣтъ: 3 фѣврѣля.

Евѣнгѣлистѣ Луѣа, во 2-ѣй главѣ своѣго Бѣлѣгѣстѣвѣнѣя (ст. 29—32) привѣдитѣ молѣтѣву Сѣмѣона, прѣобрѣвшѣю всѣмѣрно-Хрѣстѣианскѣю знаменѣтѣсть. Сѣй Бѣгѣвѣдохѣпѣвеннѣй старѣцѣ, спѣдобѣивѣшѣй прѣять на своѣи руѣки Младѣнца Хрѣста и бѣлѣгѣсловѣтъ Еѣго, прѣрекѣ слѣдѣующѣе: Нѣи ѣпѣдѣшѣши раѣвѣ Твоѣгѣ, ѣлѣко, по гѣлѣголѣ Твоѣмъ, сѣ мѣромъ: ѣкѣ вѣдѣстѣ ѣчи моѣ сѣсѣнѣе Твоѣ, ѣже ѣсѣи оѣгѣтѣовѣлѣ прѣдѣ лиѣцѣмъ

всѣхъ людѣй: Свѣтъ во ѿкровѣніе ꙗзыкомъ, и слава людѣй Твоихъ Іѿаѿ.

Лук. 2, 25 и сѣ бѣ челоѡкъ во Іерѿлѣмѣ, ѣмѹже ѿмѹ Гѹмѣшнѹ. *2, 34* и бѣгословѣ ѿ Гѹмѣшнѹ, и рече къ Маріи мѣри ѣгѡ: сѣ лежитъ сѣи на падѣніе и на востаніе многѹмъ во Іѿаѿ, и въ знаменіе пререкѣмо: [И тебѣ же самѡй дѡшѹ прѡйдеѹ ѡрѹжіе: ꙗкъ да ѿкрыются ѿ многѹхъ сердецъ помышленіѹ].

ГѹМѢШНѢ нарицаемый Нѣгеръ (Συμεών ὁ καλούμενος Νίγερ, Simeon qui vocabatur Niger) — Симеонъ, прозванный Нѣгеръ (Черный), причисляемый къ числу семидесяти Апостоловъ.

Дѣян. 13, 1 Варнаѡа же Гѹмѣшнѹ нарицаемый Нѣгеръ, и Лѹкѣи Кѹрѣнѣанинѹ.

ГѹНТѹХІѦ (Συντύχη, Syntyche) — Синтихія, одна изъ благочестивыхъ Филиппійскихъ Христіанокъ, трудившаяся въ распространѣніи Слова БожіѦ.

Филиппис. 4, 2 и Гѹнѹхѣю молю.

ГѹРАКѹСЫ (Συρακοῦσαι, Syracuse) — Сиракузы, главный городъ въ Сициліи.

Дѣян. 28, 12 и доплывше въ Гѹракѹсы, пребыхомъ днѣи трѣи.

ГѹРІѦ (Συρία, Syria) — Сирія: Римская провинція, заключающая въ себѣ страну, на сѣверѣ отъ Палестины, между Средиземнымъ моремъ, Тавромъ, Евфратомъ и Аравійскою пустынею.

Матѹ. 4, 24 и изыде слѹхъ ѣгѡ по всѣй Гѹрѣи.

Лук. 2, 2 сѣе написаніе первое бысть владаѹщѹ Гѹрѣю Кѹрѣнию.

Дѣян. 15, 23 Апѿли и старцы и братѣи, съшымъ во Антіохіи и Гѹрѣи и Кілікіи братѣимъ, ѿже ѿ ꙗзыкъ. *15, 41* прохѡждаше же Гѹрѣю и Кілікію, оутверждаѹ цркѡви. *18, 18* и цѣловавъ братію ѿплы въ Гѹрѣю. *20, 3* хотѡщѹ ѿвѣстѣса въ Гѹрѣю. *21, 3* возникшій же намы Кѹпръ ѡстаѡлше ѡшѹю, плыхомъ въ Гѹрѣю.

ГѹРІАНИНѢ (Σύρος, Syrus) — СиріѦнинъ: житель Сиріи.

Лук. 4, 27 и ни ѣдинъ же ѿ нихъ ѡчѣстѣса, токмо Нееманъ Гѹрѣанинъ.

ГѹРОФѢНІКІССѦ (Συροφoenίсса, Syrophœnissa) — Сирофиниѣянка.

Во дни Спасителя, Сирофиниѣю называлась древняя ФиникіѦ, т. е. узкая прибрежная полоса земли вдоль Средиземнаго моря, съ главными городами Тиромъ и Сидономъ. У МатѹеѦ (XV, 21) СирофиникіѦ вазывается «страною Тирскою и Сидонскою», а у Марка (VII, 24) — «предѣломъ Тирскимъ и Сидонскимъ».

Марк. 7, 26 женá же вѣ
Ѣллинска Гѹрофінікісса рóдомъ.

ГѹРСКІЙ (τῆς Συρίας, Syriæ)
— Сирскій, Сирійскій (Сирии).

Галат. 1, 21 потóмъ же
прійдохъ въ странѹ Гѹрскіѡ и
Кілікійскіѡ.

ГѹРТЬ (σύρτις, syrtis, на-
носный песокъ въ морѣ, от-
мель)—мель.

Дьян. 27, 17 во́мщесѡ же,
да не въ сѹрть впадѣтъ.

ГѹХѢМОРЪ (τοῦ Συχέρ, Sicheiri)—Сихемовъ (Сихема).

Дьян. 7, 16 и положѣни
вы́ша во грóбѣ, ѣго́же кѹпнѣ
Авраáмъ — ѡ сынóвъ Ѣммо́-
ра Гѹхѣмова.

ГѹХѢМЪ (Συχέρ, Sicheiri)—
Сихемъ, городъ.

См. выше: СѹХАРЬ.

Дьян. 7, 16 и принесѣни
вы́ша въ Гѹхѣмъ.

Т.

Т А см. ТОТЪ.

ТАВІѲА (Ταβιθά, Та-
bitha)—ТавиѲа, женщина ро-
домъ изъ Іоппіи, замѣчательная
исполненіемъ всѣхъ Христіан-
скихъ обязанностей, умершая
и воскресенная Апостоломъ
Петромъ.

Дьян. 9, 36 во Іоппіи же
вѣ нѣкаѡ оученица именемъ Та-
виѲа, ꙗже сказа́ема глаголетсѡ
Гѣрна. *9, 40* и ѡбращѡ къ тѣ-
лѹ, рече: ТавиѲо, востани.

ТА́ЖЕ (εἰτα, deinde; ѡстеров,
tunc)—потомъ.

Марк. 4, 17 та́же бывшей
печáли. *4, 28* та́же исполнѣтъ
пшени́цѹ въ клáсѣ.

Іаков. 1, 15 та́же лóхоть
зачѣнши ражда́етъ грѣхъ.

1 Коринѡ. 12, 28 потóмъ
же сѣлы, та́же даровáніѡ и́сцѣле-
ніи, застѹплѣніѡ, правлѣніѡ, рó-
ди ѡзы́кшвъ. *15, 5* и ꙗ́кѡ тави́-
сѡ Кіѡфѣ, та́же ѣдинонáдесѡтимъ.
15, 7 та́же А́пшмъ всѣмъ. *15, 24*
та́же кончіна, ѣгда преда́тъ
црѣтво Бгѹ и Ѡцѹ.

Евр. 10, 17 та́же (ѡ.) гл́го-
летъ (Глѡ).

ТА́ИНСТВО (μυστήριον, му-
stērion)—таинство, тайна.

1 Тимоѡ. 3, 9 имѹщымъ
та́инство вѣры.

Апокалипс. 1, 20 та́инство.
(тайна) седмѣ звѣздъ.

ТАИТИСѦ (περὶ κρυπῆναι, se occultare; λανθάνειν, fuge) — таи́ться; скрывать́ся, убѣ́гать, становиться незамѣ́тнымъ.

Лук. 1, 24 ѿ таи́шесѦ (таи́лась) мѣ́зъ пѣ́тъ.

2 Петр. 3, 5 таи́тсѦ (л.) во ѿмѡ́хъ сѣ́хъ хотѣ́шымъ (думающе́е та́къ не знаютъ, illud enim volentes ipsos fugit).

ТАИ (ἀδρα, clam; ἐν κρυπτῷ, occulte) — таи́но.

Матѡ. 1, 19 та́й (л.) пѣ́сти-ти ю́. *2, 7* тогда́ ѿрѡ́дѡзъ та́й (л.) призѡ́въ волѡ́хъ.

Іоан. 7, 10 ѡ́гда́ же взыдо́ша бра́тїѡ́хъ ѡ́гѡ́ въ прѡ́зданикѡ́хъ, тогда́ ѿ са́мѡхъ взыде́, не ꙗ́вѣ, но ꙗ́кѡ та́й (но ка́къ бы таи́но). *11, 28* пригласѣ́ *Марїю* — — та́й (л.) рѣ́кши: Оу́чѣ́ль прише́ла ѣ́сть ѿ глаша́етъ тѣ́. *18, 20* ѡ́зъ всегда́ оу́ча́хъ на со́мнишнѡ́хъ ѿ въ цѣ́ркви — — ѿ та́й не ꙗ́вѡлахъ ни́чесѡ́же.

ТАИНА (τὸ κρυπτόν, occultum; μυστήριον, mysterium) — таи́на; таи́вое.

Матѡ. 6, 4 да вѣ́детъ мѡ́-тынѡ́ твоѡ́ въ та́инѣ́хъ (ἐν τῷ κρυπτῷ, in occulto) ѿ О́у́зъ твоѡ́хъ вѣ́дѡхъ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.), то́й возда́стъ тебѣ́ ꙗ́вѣ́. *6, 6* ѿже́ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.) — — вѣ́дѡхъ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.). *6, 18* ѿже́ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.) — — вѣ́дѡхъ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.). *18, 11* ꙗ́кѡ ва́мъ данѡ́ ѣ́сть разѡ́умѣ́ти та́инны.

Марк. 4, 11 данѡ́ вѣ́дати та́инны цѣ́ркви Бѣ́жїѡ́хъ.

Лук. 8, 10 ва́мъ ѣ́сть данѡ́ вѣ́дати та́инны цѣ́ркви Бѣ́жїѡ́хъ.

Іоан. 7, 4 ни́ктоже́ во вѣ́-та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.) творѣ́тъ что́.

Римля́н. 2, 29 но ѿже́ въ та́инѣ́хъ (ἐ. т. х.) ꙗ́вѣ́. *11, 25* не во хо́щѣ ва́сѡхъ не вѣ́дѣти та́инны сѣ́хъ. *14, 24* по ѡ́кровѣ́нію та́инны.

1 Коринѡ. 2, 7 но ꙗ́вѡла́емъ прѣ́мрѣ́сть Бѣ́жїю въ та́инѣ́хъ со́кро-вѣ́ннѡхъ. *4, 1* та́кѡ насѡ́ да не ꙗ́вѣтъ чело́вѣ́къ, ꙗ́кѡ слѡ́гъ Хрѣ́стовѡхъ ѿ строите́лей та́иннъ Бѣ́жїнѡхъ. *13, 3* ѿ ꙗ́ще ѿма́мъ прорѡ́чество, ѿ вѣ́мъ та́инны всѡ́хъ ѿ все́хъ разѡ́умъ. *14, 2* ни́ктоже́ во слы́шитъ, дѡ́хъ же ꙗ́вѡлетъ та́инны. *15, 51* сѣ́ та́инѣ́хъ ва́мъ ꙗ́вѡлю́.

Ефѡс. 1, 9 сказа́въ на́мъ та́инѣ́хъ во́ли своѡ́хъ. *3, 3* ꙗ́кѡ по ѡ́кровѣ́нію сказа́сѡ ми́ѣ та́ина. *3, 4* разѡ́умъ мо́й въ та́инѣ́хъ Хрѣ́товѣ́хъ. *3, 9* ѿ просвѣ́тити всѡ́хъ, что́ ѣ́сть смѡ́трѣ́ніе та́инны. *5, 32* та́ина сѣ́хъ вели́ка ѣ́сть. *6, 19* сѡ́ дерзновѣ́ніемъ сказа́ти та́инѣ́хъ вѣ́говѣ́ствовани́мъ.

Кѡлѡс. 1, 26 та́инѣ́хъ со́кро-вѣ́ннѡхъ ѡ́хъ вѣ́хъ ѿ ѡ́хъ родѡ́въ. *1, 27* ко́е богѡ́дѣ́ство сла́вы та́инны сѣ́хъ во ꙗ́вѣхъ. *2, 2* въ позна́ніе та́инны Бѣ́жїѡ́хъ ѿ О́у́зъ ѿ Хрѣ́та. *4, 3* проꙗ́вѡлати та́инѣ́хъ Хрѣ́товѣ́хъ.

2 Солун. 2, 7 та́нна бо оуже́ дѣется беззаконіѧ.

1 Тимов. 3, 16 исповѣдѣ-
мъ вели́ѧ е́сть бл҃гочестіѧ тайна.

Апокалипс. 10, 7 тогда́ сконча́ется та́нна бж҃іѧ. *17, 5* ѿ на челѣ еѧ написано ѿмѧ: та́йна. *17, 7* азъ ти рекѹ тайны́ жены сеѧ.

ТА́ЙНЫЙ (хρυπτός, occultus)
— тайный, скрытый.

Матѳ. 10, 26 ничто́же бо е́сть покрове́но, еже не ѿкры́ется: ѿ тайно, еже не оу́вѣдѣно бѹдетъ.

Марк. 4, 22 нѣсть бо та́йно, еже не ꙗ́вится: ниже́ вы́сть пота́ено, но да пріиде́тъ въ ꙗ́вленіе.

Лук. 8, 17 нѣсть бо та́йно, еже не ꙗ́влено бѹдетъ: ниже́ оу́та́ено, еже не позна́ется, ѿ ꙗ́вленіе пріиде́тъ. *12, 2* ничто́же бо покрове́но е́сть, еже не ѿкры́ется: ѿ тайно, еже не оу́разѹмѣется.

Римлян. 2, 16 въ де́нь егда́ сѹдѧтъ бг҃ъ тайна́ѧ челове́къмъ.

1 Коринѳ. 4, 5 ѿже во свѣ́тъ приведе́тъ тайна́ѧ тмѣ. *14, 25* ѿ сѣе та́йнаѧ се́рдца егѡ ꙗ́влена бываю́тъ.

2 Коринѳ. 4, 2 но ѿрекѡ́хомъ тайныхъ сра́ма.

ТА́КІЙ (τοιούτος, talis)—та-
кой: таковой.

Та́кій въ ед. ч. не встрѣчается;

нижеприводимыя же три формы поло-
жены во мн. числѣ.

Марк. 10, 14 тацѣхъ бо
е́сть цр҃твіе бж҃іе.

Дѣян. 26, 29 быти ѿмъ та-
цѣмъ, ꙗ́ковъ ѿ азъ е́смь.

1 Коринѳ. 15, 48 ѿ ꙗ́ковъ
нѣный, тацы же ѿ нѣни.

ТА́КЪ (οὕτω, οὕτως, sic) —
та́къ.

Матѳ. 2, 5 та́къ во ꙗ́сано
е́сть. *3, 15* та́къ во подобаетъ.
5, 12 та́къ во ѿгна́ша прр҃о-
ки. *5, 16* та́къ да просвѣтитъ
свѣтъ ва́шъ. *5, 19* ѿ наѹчи́тъ
та́къ челове́ки. *6, 30* бг҃ъ та́къ
ѡдѣваетъ. *7, 12* та́къ ѿ вы́ тво-
ри́те ѿмъ. *7, 17* та́къ вса́ко
дре́во — — творитъ. *9, 33*
ѿкъ нико́лже ꙗ́вился та́къ во
ѿи. *11, 26* еѿ, ѿче, ꙗ́къ та́къ
вы́сть бл҃гволеніе прѣдъ тобо́ю.
12, 40 та́къ бѹдетъ ѿ бг҃ъ чл҃вѣ-
ческій. *12, 45* та́къ бѹдетъ ѿ ро́-
дъ семѹ. *13, 40* та́къ бѹдетъ въ
скончаніе вѣка. *13, 49* та́къ бѹ-
детъ въ скончаніе вѣка. *17, 12*
та́къ ѿ бг҃ъ чл҃вѣческій ѿмъ
пострада́ти. *18, 14* та́къ нѣсть
во́лѧ прѣдъ ѿцѣмъ ва́шимъ нѣ-
нымъ. *18, 35* та́къ ѿ ѿцѣ моѿ
нѣный сотвори́тъ ва́мъ. *19, 8*
ѿзначала же не вы́сть та́къ. *19,*
10 аще та́къ е́сть вина́ челове́къ
сѹ женѡю. *19, 12* ѿже ѿзъ чре́ва
ма́тернѧ роди́шасѧ та́къ. *20, 16*
та́къ бѹдѹтъ послѣдніи перви.
20, 26 не та́къ же бѹдетъ въ

васъ. 23, 28 такъ и вы. 24, 27 такъ вѣдетъ пришествіе Г҃на Члвческаго. 24, 33 такъ и вы. 24, 37 такъ вѣдетъ и пришествіе Г҃на Члвческаго. 24, 39 такъ вѣдетъ и пришествіе Г҃на Члвческаго. 24, 46 швръщеть такъ творѣща. 26, 40 такъ ли не возможостѣ единаго часа побѣдѣти со мною. 26, 54 ꙗко такъ подобаетъ быти.

Марк. 2, 7 что сѣй такъ глаголетъ. 2, 8 такъ тѣи помышляють. 2, 12 николѣже такъ вѣдѣхомъ. 4, 26 такъ есть и црствіе Бжіе. 4, 40 что такъ страшливи естѣ. 7, 18 такъ ли и вы неразумливи естѣ. 10, 43 не такъ же вѣдетъ въ васъ. 13, 29 такъ и вы — вѣдите. 14, 59 ни такъ равно вѣ свидѣтельство. 15, 39 такъ возопи въ изаше.

Лук. 1, 25 ꙗко такъ мнѣ сотвори Гдѣ. 2, 48 чадо, что сотвори на́ма такъ. 6, 10 простри рѣкъ твою. Онъ же сотвори такъ. 9, 15 и сотвориша такъ. 10, 21 ѿ, Оце, ꙗко такъ высть благоволеніе предъ тобою. 11, 30 такъ вѣдетъ и Г҃нъ Члвчскіи рѣдъ семъ. 12, 21 такъ соби́ра́и себѣ. 12, 28 Бгъ такъ шдѣваетъ. 12, 38 и швръщеть ихъ такъ. 12, 43 е́гоже прише́дъ го́сподь е́го швръщеть творѣща та́ку. 12, 54 и вы́ветъ такъ. 13, 2 ꙗко такъ пострадаша.

14, 33 такъ оубо всѣмъ ѿ васъ. 15, 7 ꙗко та́ку ра́дость вѣдетъ на нѣси ѿ е́дино́мъ грѣшницѣ ка́ющемъ. 15, 10 такъ глголю́ вамъ. 17, 10 такъ и вы, е́гда сотвори́те всѣ́ повелѣ́нна́я вамъ. 17, 24 такъ вѣдетъ Г҃нъ Члвчскіи въ де́нь сво́й. 17, 26 такъ вѣдетъ и во днѣ Г҃на Члвческа. 21, 31 такъ и вы, е́гда оу́зрите сіѣ́ вы́вающа. 22, 26 вы же не такъ. 24, 24 и швръто́ша та́къ, ꙗкоже и жены́ рѣша. 24, 46 ꙗко такъ пи́сано е́сть, и такъ подо́баше пострада́ти Хр́тѣ.

Іоан. 3, 8 такъ есть всѣмъ челове́къ ро́ждѣнный ѿ Дх́а. 3, 14 такъ подо́баетъ вознесѣ́ти Г҃нъ Члвчскомъ. 3, 16 такъ во возлюбѣ́ Бгъ мі́ръ. 4, 6 Іисъ же оутрѣ́ждася ѿ пѣти, сѣ́дѣше такъ на исто́чницѣ. 5, 21 ꙗкоже во Оцѣ́ воскрѣ́шаетъ ме́ртвы́хъ и живѣ́тъ, такъ и Г҃нъ. 5, 26 ꙗкоже во Оцѣ́ имать жи́вотъ въ себѣ́, такъ даде́ и Г҃новѣ жи́вотъ имѣ́ти въ себѣ́. 7, 46 швѣ́щаша слѣ́гѣ: николѣже такъ е́сть глаго́лазъ челове́къ. 8, 59 Іисъ — изы́де изъ цр́кве, проше́дъ посре́дѣ́ ихъ: и мно́гожа́ше такъ. 11, 48 а́ще шта́вимъ е́го та́къ, всѣ́ оу́вѣрѣ́ютъ въ него́. 12, 50 ꙗкоже рече́ мнѣ́ Оцѣ́, такъ глголю́. 14, 31 ꙗкоже запо́вѣда мнѣ́ Оцѣ́, такъ творю́. 15, 4 розга́ не мо́жетъ

плода сотворити ѿ себѣ, аще не
бѣдетъ на лозѣ: такъ и въ, аще
во мнѣ не пребѣдете. 18, 22
ѣдинъ ѿ престоумишнхъ слѣгъ —
— рѣкъ: такъ ли ѿвѣщавашеши
архiereови.

Дьян. 3, 18 Бгъ же — —
исполни такъ. 7, 1 рече же ар-
хiereй: аще оубо сѣмъ такъ сѣтъ.
7, 8 и такъ роди Ісаака. 7, 51
вы приснхъ Дхъ Гтомъ противи-
тесѣ, ꙗкоже Отцы ваши, такъ
и вы. 8, 32 такъ не ѿверзаетъ
оустъ своихъ. 12, 8 сотвори же
такъ. и глгола емъ. 12, 15 она
же крѣплшесѣ такъ быти. 13,
8 (такъ во сказѣтсѣ и мѣ егѣ:)
искїи развратити аѣѣпѣта ѿ
вѣры. 13, 47 такъ во заповѣда
намъ Гдѣ. 14, 1 и глаголати
такъ, ꙗкъ вѣровати Іудеевъ и
ѣллиновъ множествѣ многѣ. 17,
11 по всѣмъ днѣмъ разсѣждающе
писанїемъ, аще сѣтъ сѣмъ такъ.
17, 33 и такъ Павелъ изыде ѿ
среды ихъ. 20, 11 доволнхъ же
весѣдовавъ даже до зарѣ, и такъ
изыде. 20, 13 такъ во намъ
вѣ повелѣлъ. 20, 35 всѣмъ сказахъ
вамъ, ꙗкъ такъ трѣждающе-
сѣ подобаетъ застѣпати немощ-
ныѣ. 21, 11 такъ глголетъ Дхъ
Гтїи: мѣжа, егѣже есть помѣсѣ
сѣй, такъ свѣжѣтъ егѣ во Іе-
рлїмѣ Іудеѣ. 22, 24 да раз-
вѣжѣтъ, за кѣю вниѣ такъ во-
пиахъ нанѣ. 24, 9 сложишасѣ
же и Іудеѣ, глаголюще сѣмъ такъ

быти. 24, 14 такъ слѣжѣ — —
Бгѣ. 26, 32 и такъ сѣдѣ и ге-
мнхъ послати егѣ къ кесарю.
27, 25 вѣрѣю во Бгѣови, ꙗкъ
такъ бѣдетъ. 27, 44 и такъ
бысть всѣмъ спастисѣ на зѣмлю.
28, 14 и такъ въ Римъ идѣ-
хомъ.

Іаков. 2, 12 такъ глаголите
и такъ творите, ꙗкъ законамъ
свободнымъ и мѣшн сѣдѣ прїѣти.
2, 26 такъ и вѣра безъ дѣлъ
мертва есть. 3, 10 не подо-
баетъ — — сѣмъ такъ въ вѣти.

1 Петр. 2, 15 ꙗкъ такъ
есть вола Бжїи. 3, 5 такъ во
иногда и стѣмъ жены — — оукра-
шахъ себе.

2 Петр. 3, 4 всѣ такъ пре-
выбаютъ.

Римлян. 1, 15 такъ есть,
еже по моему оусердію и вамъ
сѣшымъ въ Римѣ блговѣстити.
4, 18 такъ бѣдетъ сѣмъ твоѣ.
5, 12 и такъ смѣръ во всѣмъ
человѣки вниде, въ немъ же вси со-
грѣшиша. 5, 15 но не ꙗкоже
прегрѣшенїе, такъ и даръ. 6, 4
такъ и мы во ѿбновленїи жизни
ходити начнемъ. 6, 19 такъ
нынѣ представите оуды вашѣ
равы правды во стѣнию. 9, 20
почто мѣ сотворилъ еси такъ.
11, 5 такъ оубо и въ нынѣш-
нее время ѿстаноу въ избрѣ-
нїю блгодати бысть. 11, 26 и
такъ весь Іиль спасѣтсѣ, ꙗкоже
есть писано.

1 Коринѡ. 4, 1 такъ насъ да нещѣетъ человекъ, ꙗко слѣзъ Хрѣтовъхъ и строителей тѣхъ Бжїихъ. *6, 5* такъ ли нѣсть въ насъ мудрѡхъ ни единыхъ. *7, 17* кїждо ꙗкоже призванъ бысть Гдѣмъ, такъ да ходитъ: и такъ во всѣхъ цѣрквахъ повелѣваю. *7, 26* ꙗко добро человекъ такъ быти. *7, 36* аще есть превозрастна, и такъ должна ѣсть быти. *7, 40* влѣкнѣйша же есть, аще такъ превѣдетъ, по моему совѣту. *9, 14* такъ и Гдѣ повелѣ проповѣдающимъ бжговѣстїе, ѿ бжговѣстїа жити. *9, 15* не писанъхъ же сїа, да такъ вѣдетъ ѿ мнѣ. *9, 24* такъ тецѣте, да постигнете. *9, 26* азъ оубо такъ текѣ, не ꙗко безвѣстнхъ: такъ подвижаюся, не ꙗко воздѣхъ вѣи. *11, 28* и такъ ѿ хлѣба да ꙗстъ, и ѿ чаши да пїетъ. *12, 12* всї же оуди единачствѣла, мнози сѣще, едино сѣть тѣло: такъ и Хрѣтосъ. *14, 9* такъ и въ аще не благоуразумно слово дадите мѣзѣкомъ, какъ оуразумѣетъ глаголемое. *14, 12* такъ и вы, понѣже ревнители естѣ дховшѣ. *14, 21* и ни такъ послѣшаютъ менѣ, глѣтъ Гдѣ. *14, 25* и такъ падъ ницъ, поклонитъ Бгови. *15, 11* аще оубо азъ, аще ли онї, такъ проповѣдемъ, и такъ вѣровасте. *15, 31* по всѣмъ днѣмъ оумираю, такъ мѣрѣ ваша похвала, братїе.

15, 45 такъ и писано ѣсть. *16, 1* ѿ милостыни же, ꙗже ко стѣмъ, ꙗкоже оустроихъ црквамъ Галатїйскимъ, такъ и вы сотворѣйте.

2 Коринѡ. 1, 5 такъ Хрѣтосъ извѣстѣетъ и оутѣшенїе наше. *7, 14* такъ и похваленїе наше. *8, 11* такъ вѣдетъ и исполнити. *9, 5* такъ ꙗкоже бжгословенїе. *11, 3* такъ истаѣютъ и разумы вашѣ ѿ простоты, ꙗже ѿ Хрѣта.

Галат. 1, 6 чуждѣся, ꙗко такъ скорѡ прелагаетеся. *3, 3* такъ ли несмысленни естѣ. *4, 29* но ꙗкоже тогда по плоти родившѣа гонѣше дховнаго, такъ и нынѣ. *6, 2* и такъ исполните законъ Хрѣтовъ.

Ефес. 4, 20 вы же не такъ познаете Хрѣта. *5, 28* такъ должны сѣть мѣжѣ любити своѣ жены, ꙗко своѣ тѣлесѣ.

Филиппис. 3, 17 и смотрите такъ ходѣшымъ. *4, 1* такъ стоите ѿ Гдѣ.

Колос. 3, 13 ꙗкоже Хрѣтосъ простѣлъ ѣсть вамъ, такъ и вы.

1 Солун. 2, 4 такъ глаголемъ. *2, 8* такъ желѣюще насъ. *4, 14* такъ и Бгъ оумѣршымъ во йсѣ приведѣтъ съ нѣмъ. *4, 17* такъ всегда съ Гдѣмъ вѣдемъ. *5, 2* ꙗко день Гдѣнь ꙗкоже тѣмъ въ ношѣ, такъ прїидетъ.

Евр. 5, 5 та́кѡ ѿ Хр́тосѡ не себѣ прослѡви быти перво-сѣ́ѣнника. 6, 9 а́ще ѿ та́кѡ гла-го́летѡ. 6, 15 ѿ та́кѡ долготер-пѣвѡ, полѡчи ѡбѣтовѡніе. 9, 6 сѡмѡ же та́кѡ оустро́бенымѡ. 9, 28 та́кѡ ѿ Хр́тосѡ е́диною при-несѣсѡ. 10, 33 О́бщницы быв-ше живѡщымѡ та́кѡ. 12, 21 ѿ та́кѡ стра́шно бѣ видѡмое.

Апокалипс. 2, 1 та́кѡ гл҃го-летѡ держѡй сѣдмѡ звѣздѡ въ десни́цѣ своѣй. 2, 8 та́кѡ гл҃-го́летѡ пѣрвыѿ ѿ послѣднѣй. 2, 12 та́кѡ гл҃го́летѡ ѿмѣѡй мѣчь О́воюдоу ѡзѡщренѡ. 2, 15 та́-кѡ ѿмѡши ѿ ты́ держѡщым оу́че-ніе Нѣ́колаѣтско. 2, 18 та́кѡ гл҃го́летѡ О́нѡ Бж́ій. 3, 1 та́кѡ гл҃го́летѡ ѿмѣѡй сѣдмѡ дх́ѡвъ Бж́іихѡ. 3, 7 та́кѡ гл҃етѡ О́тѡи ѿстинныѿ. 3, 14 та́кѡ гл҃го́-летѡ а́мѡнѡ. 3, 16 та́кѡ ѡ́кѡ О́бѡморѣнѡ е́сѡ. 9, 17 ѿ та́кѡ видѡхѡ въ видѣ́ниѿ ко́ни. 16, 18 та́кѡ велѡи. 18, 21 та́кѡ стре-млѣніемѡ вѣрженѡ бѣдетѡ вавѡ-лѡнѡ градѡ вели́кѡй.

ТАКОВЪ, -ѡй, -ѡ, -ѡѡ, -ѡѡ, -ѡѡ (τοιοῦτος, talis)—та́кѡй, та-ковѡй.

Матѡ. 9, 8 да́вшего вла́сть та́ковѡю чело́вѡкѡмѡ. 18, 5 прѡ-ѡметѡ О́трочѡ та́ковѡ. 19, 14 та́ковѡхѡ бо е́сть цр́тво нѣ́бное.

Марк. 4, 33 та́ковѡми прѡт-чаѡи мнѡгимѡи гл҃го́лаше. 6, 2 ѿ сѡлы та́ковѡи рѡ́кама е́гѡ вы-

ва́ютѡ. 7, 8 ѿ ѿна подѡбѡна та-кѡѡвѡ мнѡга творѡте. 7, 13 ѿ подѡбѡна та́ковѡ мнѡга творѡте. 9, 37 ѿже а́ще е́дино та́ковѡхѡ О́трочѡтѡ прѡѡметѡ во ѡ́мѡ моѡ. 13, 19 ѡ́ковѡ не бы́сть та́ковѡ ѡ нача́ла создѡніѡ.

Лук. 9, 9 ѡ не́мѡже а́зѡ слы́шѡ та́ковѡѡ. 18, 16 та́ковѡхѡ бо е́сть цр́тѡіе Бж́іе.

Іоан. 4, 23 ѿво О́цѡ та́ко-вѡхѡ ѡщѣтѡ поклѡнѡющѡхѡ е́мѡ. 8, 5 въ за́конѡ же на́мѡ Мѡѡ-сѣй повелѡ.

Дѡян. 16, 24 ѿже та́ковѡ завѣщѡніе прѡѡемѡ. 21, 25 ни-чтѡже та́ковѡе со́блюдати ѡмѡ. 22, 22 возмѡ ѡ землѡ та́ковѡго.

Іаков. 1, 23 та́ковѡй оу́по-дѡбѡсѡ мѡжѡ. 4, 16 хѡвала та́-ковѡ злѡ е́сть.

2 Петр. 1, 17 гл҃сѡ прѡ-ше́дшѡ къ не́мѡ та́ковѡ.

3 Иоан. 1, 8 мы оу́бо до́л-жни е́смы прѡѡмѡти та́ковѡхѡ.

Римлян. 1, 32 та́ковѡѡ тѡ-рѡщѡи до́стоѡни смѣ́рти сѡтъ. 2, 2 сѡдѡ Бж́ій е́сть поѡстинѡ на тѡрѡщѡихѡ та́ковѡѡ. 2, 3 сѡдѡѡ та́ковѡѡ тѡрѡщѡымѡ. 16, 18 та́ковѡи бо Гдѡви на́шемѡ Іисѡ Хр́тѡ не ра́ботаѡтѡ.

1 Корѡнѡ. 5, 1 ѿ та́ковѡ влѡженіе. 5, 5 преда́ти та́ковѡ-го сѡтанѡ во ѡ́змождѣніе плѡти. 5, 11 сѡ та́ковѡмѡи ни́же ѡ́сти. 7, 15 не пора́ботѡсѡ во брѡтѡ ѡ́лѡ сѡстрѡ въ та́ковѡхѡ. 7, 28

скѣрвь же плѣти имѣти бѣдѣтъ таковѣн. 11, 16 мы таковагѣмъ обычаѣмъ не имамы. 15, 48 таковѣн ѿ перстнѣн. 16, 16 да ѿ вы повинѣйтесь такъвымъ. 16, 18 познавайте оубо такъвымъ.

2 *Коринѣ*. 2, 6 доволно бо таковомѣмъ запрещеніе сїе. 2, 7 да не какъ многою скѣрвію пожертвѣ бѣдѣтъ таковѣн. 3, 4 надѣянїе же таковѣ имамы Хрѣтомъ къ Бгѣ. 3, 12 имѣще оубо таковѣ оупованіе. 10, 11 сїе да помышляѣтъ таковѣн — таковѣн ѿ тѣхъ сѣще есмь дѣломъ. 11, 13 таковѣн бо живѣн апостоли. 12, 2 Бгѣ вѣсть: восхичена бывша таковаго до трѣтїагѣмъ нѣсѣ. 12, 3 ѿ вѣмъ такова челоувѣка. 12, 5 ѿ таковѣмъ похвалюсѣ.

Галат. 5, 21 ꙗкъ такъвѣмъ творѣщїи цѣтвѣмъ Бжїемъ не наслаждаѣтъ. 5, 23 кротость, воздержаніе: на таковыхъхъ нѣсть закона. 6, 1 вы дхѣвнѣн ѿправляйте таковаго дхѣмъ кротости.

Ефес. 5, 27 ѿли нѣчто ѿ таковыхъхъ.

Филиппис. 2, 29 прїимите оубо егѣ — ѿ таковѣмъ чѣстны имѣйте.

2 *Солун*. 3, 12 таковымъ запрещѣемъ ѿ молимъ ѿ Гдѣ нашемъ Іисъ Хрѣтѣ.

1 *Тимѣ*. 6, 5 ѿстѣпѣи ѿ таковыхъхъ.

Тит. 3, 11 ꙗкъ развратїсѣ таковѣн.

Филимон. 1, 9 таковѣ сѣн.

Евр. 7, 26 таковѣ бо ѿ насъ подобаше архїерей. 8, 1 такова имамы первоосѣенника. 11, 14 ѿбо такъвѣмъ гл҃голющїи. 12, 3 помыслите оубо таковѣ пострадавшаго ѿ грѣшникѣ на севѣ прекослѣвіе. 13, 16 таковѣмъ бо жертвами бл҃гоугождаѣтсѣ Бгѣ.

ТАКОЖДЕ, ТАКОЖЕ (τὸ αὐτό, ita; ὡσαύτως, itidem) — также, тоже.

Матѣ. 5, 47 не ѿ ꙗзычницъ ли такожде творѣтъ. 20, 5 сотвори такоже. 21, 30 рече такоже. 21, 36 ѿ сотвориша имъ такоже. 22, 26 такожде же ѿ вторѣн. 25, 17 такожде ѿ ѿже двѣ. 26, 35 такожде ѿ всѣхъ оучнїцъ рѣша. 27, 41 такожде же ѿ архїереевъ рѣгающе сѣ книжники ѿ старцы ѿ фарїсеѣн.

Марк. 4, 16 ѿ сїи сѣтъ такожде ѿже на каменнѣхъ сѣемѣн. 12, 21 ѿ трѣтїи такожде. 14, 31 такоже ѿ всѣхъ глаголахъ. 15, 31 такоже ѿ архїереевъ — глаголахъ.

Лук. 3, 11 ѿ имѣмъ брашна, такожде да творѣтъ. 5, 10 такожде же ꙗкъвѣ ѿ Іѡанна сїа Зеведеѣвѣ, ꙗже вѣста ѿбѣщника Гїмшновн. 5, 33 почтѣ оученицы Іѡанновы постѣтсѣ частѣ — такожде ѿ фарїсейстїи. 6, 31 ѿ ꙗкоже хощете да творѣтъ вѣмъ челоувѣцы, ѿ вы творѣте имъ

такожде. 10, 32 такожде же и левїтъ — — мномаѣ. 10, 37 иди, и ты твори такожде. 13, 3 вси такожде погївнѣте. 13, 5 вси такожде погївнѣте. 14, 12 ѣда когда и тїи такожде воззовѣтъ. 16, 25 и Лазарь такожде злѣм. 17, 28 такожде и ꙗкоже бысть во дни Лѣвовы. 17, 31 такожде да не возвратїтсѣ вспѣть. 20, 31 такожде же и вси сѣдѣмъ. 22, 20 такожде же и чашѣ по вѣчери, глголом. 22, 36 да возметъ такожде и мѣхъ.

Іоан. 5, 19 ꙗже во Оньз творїтъ, сїм и Оньз такожде творїтъ. 6, 11 Іисъ — — подаде оучнїкѣмъ — — такожде и ѿ рыбъ, ѣлїкх хотѣху. 21, 13 прїиде же Іисъ, и прїѣтъ хлѣвъ, и даде ѣмъ, и рыбѣ такожде.

Дьян. 1, 11 сѣй Іисъ — — такожде прїидетъ, ѣмже Овразомъ видѣсте ѣго. 3, 24 всї же прѣроцы — — такожде предвозвѣстїша дни сїмъ.

Іаков. 2, 17 такожде и вѣра — — мертвѣ ѣсть ѿ севѣ. 2, 25 такожде же и Раавъ блвдница не ѿ дѣлз ли ѿправдасѣ. 3, 5 такожде же и мѣзыкъ малъ оудъ ѣсть. 3, 12 такожде ни ѣдїнъ источникъ сланѣ и слѣдѣ творїтъ водѣ.

1 Петр. 3, 1 такожде же и жены повнїющесѣ своимъ мужемъ. 3, 7 мужїе такожде, вкѣпѣ живѣще съ своимї женамї

по рѣзѣмъ. 5, 5 такоже юнїи повнїтесѣ старцемъ.

1 Іоан. 2, 6 и сѣй такожде да ходитъ.

Іуд. 1, 8 такожде оубо и сїи сѣнїмъ видѣще.

Римлян. 1, 27 такожде и мужи. 5, 18 такожде и ѣдїнагш ѿправдѣнїемъ во всѣмъ человекѣмъ внїде ѿправдѣнїе жїзни. 5, 21 такожде и блгодѣть воцарїтсѣ правдою въ жїзнь вѣчнѣю. 6, 11 такожде и вы помышлѣйте себѣ мѣртвѣхъ оубо быти грѣхѣмъ, живѣхъ же Бгѣмъ, ѿ Хрѣта Іисъ Гдѣ нашемъ. 9, 6 не такоже, ꙗкш ѿпадѣ слово Бжїе. 11, 31 такожде и сїи нынѣ протївїшасѣ вѣшей мїлости. 12, 5 такожде мнози ѣдїно тѣло ѣсмы ѿ Хрѣта.

1 Коринѣ. 2, 11 такожде и Бжїмъ нїктоже вѣсть, точїю Дхъ Бжїй. 3, 15 самъ же спасетсѣ, такожде ꙗкоже Огнѣмъ. 7, 3 такожде и женѣ мужѣ. 7, 4 такожде и мужъ своимъ тѣломъ не владѣтъ, но женѣ. 7, 22 такожде и призванный свѣводникъ, рѣвъ ѣсть Хрѣтовъ. 8, 12 такожде согрѣшающе въ вратїю, и вїюще ихъ совѣсть немощнѣ сѣщѣ, во Хрѣта согрѣшѣете. 11, 25 такожде и чашѣ, по вѣчери, глголом. 15, 22 ꙗкоже во ѿ Адамѣмъ вси оумираютъ, такожде и ѿ Хрѣта вси ѿживѣтъ.

15, 42 такожде и воскрѣніе мѣртвыхъ.

2 *Корин.* 1, 7 вѣдѣице, за не ꙗкоже Овѣщаницы естѣ страстѣмъ нашимъ, такожде и оутѣшенію. 8, 6 такожде и скончѣтъ въ насъ и бѣгодѣти сію. 10, 7 зане ꙗкоже Онь Хрѣтовъ, такожде и мы Хрѣтѣвы.

Галат. 4, 3 такожде и мы, егда бѣхомъ малѣи.

Ефес. 5, 24 такожде и жены своимъ мужемъ во всемъ.

Филиппис. 2, 18 такожде и вы радуйтеся. 3, 4 ꙗко и азъ имѣю надѣянніе такожде во плоти.

Колос. 2, 6 такожде въ немъ ходѣте.

1 *Тимов.* 2, 9 такожде и женѣ во оукрашеніи лѣпотномъ — да оукрашаютъ себѣ. 3, 8 діаконшмъ такожде чѣстымъ. 3, 11 женамъ такожде чѣстымъ. 5, 25 такоже и двѣмъ дѣла предѣлѣна сѣтъ.

2 *Тимов.* 3, 8 такоже и сѣи противлѣются истинѣ.

Тит. 2, 3 старѣицамъ такожде во оукрашеніи стѣлѣнымъ. 2, 6 юнѣши такожде моли цѣломудрствовать.

Евр. 5, 3 сегѣ ради долженъ естъ ꙗкоже ѡ людехъ, такожде и ѡ себѣ приносѣти за грѣхѣ. 9, 21 и скінію же и всѣмъ сосѣды служѣбнымъ кровію такожде покропи.

Апокалипс. 8, 12 и днѣ

третіимъ часть да не свѣтитъ, и нощь такожде.

ТАЛАНТЕСЪ (ταλάντιος, talentum) — талантъ: вѣсь (въ 60 фунтовъ).

Апокалипс. 16, 21 градъ великъ, ꙗкѡ талантеса (величиною въ талантъ), снѣде съ нѣсѣ на челоуѣки.

ТАЛАНТЪ (τάλαντον, talentum) — талантъ: вѣсь золота и серебра.

У Евреевъ былъ талантъ двоякаго рода: священный и народный: первый равнялся приблизительно 2580 рублямъ, второй — 1290 руб. Максимъ Грекъ, въ предисловіи къ Грамматикѣ (л. 30), поясняетъ, что «талантъ» еще берется за дарованіе духовное, данное отъ Бога челоуѣку въ славу имени Господня, въ пользу собственную и ближняго своего. Τάλαντον — вѣсы, вѣсовыя чаши; взвѣшенное, выдѣленное; данное судьбою; удѣлъ. Τаланτεύειν — колебать, двигать во всѣ стороны; вѣшать, взвѣшивать, отвѣшивать, опредѣлять.

Матѣ. 18, 24 привелѣша еѣмъ единаго должника тѣмѣю талантъ. 25, 15 и Овомъ оубѣ даде пѣтъ талантъ. 25, 16 шѣде же пріѣмый пѣтъ талантъ, дѣла въ нихъ, и сотвори дрѣгѣмъ пѣтъ талантъ. 25, 20 и пристѣпль пѣтъ талантъ пріѣмый, принесѣ дрѣгѣмъ пѣтъ талантъ, глаголю: госпѣди, пѣтъ талантъ мѣ еси прѣдалъ: сѣ дрѣгѣмъ пѣтъ талантъ пришегрѣтохъ ѣмѣ. 25, 22 при-

стѹпль же ѿ ѿже двѧ талѧнта прїѣмьш, рече: гѡсподи, двѧ талѧнта мѣ ѣсѣ прѣдалъ: сѣ дрѹгѧм двѧ талѧнта пришеврѣтохъ ѿма. 25, 24 пристѹпль же ѿ прїемьш ѣдѣнъ талѧнтъ. 25, 25 шѣдъ скрѹхъ талѧнтъ твоѣ въ землѣ. 25, 28 возмѣте оубо ѿ негѡ талѧнтъ, ѿ дадѣте ѿмѹщемѹ дѣсѧтъ талѧнтъ.

ТАЛИФѦ (talitha, talitha) — талифѧ: дѣвица.

См. выше: кѹмѣ.

Марк. 5, 41 ѿ ѣмъ за рѣкѹ Остроковѣцѹ, глѡбола ѣй: талифѧ кѹмѣ: ѣже ѣсть сказѧемо: дѣвице, тебѣ глѡблю, востѧни.

ТАМШ (тамѣ, illic) — тамъ, на томъ мѣстѣ, туда.

Матѡ. 2, 13 ѿ бѹди тамш. 2, 15 ѿ бѣ тамш. 2, 22 оубо-лѣмъ тамш ѣти. 17, 20 прѣйдѣ ѿсюдъ тамш. 24, 28 ѿдѣже во-дѣше бѹдетъ трѹпъ, тамш сове-рѹтѣмъ оури. 26, 36 дѡндеже шѣдъ помолѹсѧ тамш. 26, 71 ѿ глабѡла сѹшымъ тамш. 28, 7 тамш ѣгѡ оузрите.

Марк. 1, 38 да ѿ тамш про-повѣмъ. 3, 1 бѣ тамш человекъ. 6, 33 пѣши ѿ всѣхъ градѡвъ стицѧхѹсѧ тамш. 16, 7 тамш ѣгѡ видѣте.

Лук. 2, 6 высть же, ѣгда выша тамш. 6, 6 ѿ бѣ тамш че-ловѣкъ, ѿ рѣкѧ ѣмъ деснѧмъ бѣ сѹхѧ. 17, 37 тамш соверѹтѣмъ ѿ оури.

Иоан. 11, 8 Раввѣ, нынѣ ѿска-хѹ тебѣ кѧменѣмъ повѣти ѿ-дѣе, ѿ пѧки ли ѿдѣши тамш. 11, 15 ѿ радѹсѧ вѧсѣ радѣ, да вѣрѹете, ѧкш не вѣхъ тамш. 11, 21 ѿдѣе — — по нѣй ѿдѡша, глабѡлюще, ѧкш ѿдетъ на грѡбъ, да плѧчетъ тамш. 18, 3 ѿда оубо прїемъ спѣрѹ — — прїидѣ тамш.

Дѧни. 9, 33 ѡбрѣте же та-мш человекѧ нѣкоегѡ ѿменемъ ѡнеѧ. 14, 7 ѿ тамш бѣста бѡго-вѣствѹюще. 14, 28 прѣвыша же тамш времѧ не мѧло со оучѣ-ки. 15, 33 прѣвыѡше же тамш времѧ, ѡпѣшени выша сѣ мѣ-ромъ ѡ вратѣи ко ѡплѡмъ. 15, 34 ѿзѡлисѧ же ѡлѣ прѣвыти тамш. 17, 13 прїидѡша ѿ тамш движѹще ѿ смѹщѧюще нарѡды. 17, 14 ѡстѧста же ѡла ѿ Тѣ-мофѣѣ тамш. 18, 11 прѣвысть же тамш лѣтъ ѿ мѣзъ шѣсть. 18, 19 прѣстѧ же во ѡфѣсѣ, ѿ тѣхъ ѡстѧви тамш. 18, 27 ѿже прѣшѣдъ тамш посѡбствова мно-гѡ вѣровавшимъ бѡгодѧтїю. 19, 21 ѧкш выѡшъ мѣ тамш подобѧетъ мѣ ѿ Рѣмъ видѣти. 21, 3 прѣстѧхомъ въ Тѹрѣ: та-мш во вѡше кораблю ѿложѣти времѧ. 21, 10 прѣвыѡющимъ же нѧмъ тамш дѣи мнѡгѣ, снѣде нѣкто ѿ ѿдѣи прѡрокъ ѿменемъ ѡгѧвъ. 22, 5 ѿдѡхъ прѣвести сѹшымъ тамш. 22, 10 тамш ре-чѣтѣмъ ти ѿ всѣхъ. 25, 4 сѧмъ

та́мш хотѣ вскóрѣ и́зыти. 25, 9
хóщешн ли — — та́мш ѿ снѣхъ
сѣдз прі́мти ѿ менѣ. 25, 20
глаго́лахъ, а́ще хóщетз и́ти во
Іе́рлѣма, и́ та́мш сѣдз прі́м-
ти ѿ снѣхъ. 27, 6 та́мш
ѿбѣрѣтъ сѣтннкз ко́рабѣль. 28,
15 и́ ѿ та́мш вѣ́рѣтѣм слы́шав-
ше, іа́же ѿ на́сз, и́зыдо́ша въ
срѣ́теніе да́же до Аппіе́ва торго́.

Іаков. 2, 3 ты ста́ни та́мш.

Римля́н. 9, 26 та́мш наре-
кѣтсѣ снѣве Бѣ́га жива́гш. 15,
24 и́ ва́ми про́водѣтсѣ та́мш.

1 Коринѣ. 5, 3 о́ужѣ сѣдѣхъ,
іа́кш та́мш сѣ́й, содѣ́лывшаго
снѣце снѣ.

Тит. 3, 12 та́мш бо сѣдѣхъ
ѿзѣмѣ́ти.

Евр. 7, 8 та́мш же, свидѣ́-
тельствѣ́мый, іа́кш живз ѣ́сть.

Апокалипс. 12, 6 да та́мш
пита́етсѣ днѣ́й ты́смшѣ двѣ́сти
шестѣ́сѣтъ. 22, 5 и́ но́щи не
вѣ́детз та́мш.

ТА́РСЪ (Τάρσος, Tarvus) —
Тарсѣ, главный городѣ Бѣли-
кіи, родина Апостола Павла.

Дѣян. 9, 30 разѣмѣ́вше же
вѣ́рѣтѣм, сведо́ша ѣ́го въ Кеса́рію,
и́ ѿпѣ́сти́ша ѣ́го въ Та́рсз. 11,
25 и́зыде же Ва́рнава въ Та́рсз
взыска́ти Га́вла. 22, 3 а́зз —
— Іуда́еанинз, роди́всѣ въ Та́рсѣ
Ки́лікійствѣ́.

ТА́РСѢ́НИНЪ (Ταρσεύς, Tar-
sensis) — Тарсе́нинъ: уро́женецъ
города Тарса.

Дѣян. 9, 11 и́ взы́щн въ
домѣ Іуда́овѣ Га́вла и́менѣ́мъ
Та́рсѣнина: сѣ́ во́моли́твѣ́ двѣ́тъ.
21, 39 а́зз — — ѣ́смь — —
Та́рсѣнинз.

ТА́ТЪ (κλέπτης, fur) — воръ,
похититель.

Матѣ. 6, 19 и́ и́дѣ́же та́тѣ
подко́пываю́тъ. 6, 20 и́ и́дѣ́же
та́тѣ́ не подко́пываю́тъ. 24, 43
въ кѣ́ю стра́жѣ та́тъ прі́идетз.

Лук. 12, 38 и́дѣ́же та́тъ не
привѣ́нжа́етсѣ. 12, 39 въ кѣ́и
ча́сз та́тъ прі́идетз.

Іоан. 10, 1 не вхо́дѣи́ двѣ́р-
ми во двѣ́рз Ѧ́вчѣ́й — — то́й
та́тъ ѣ́сть и́ разбо́йникз. 10, 8
всѣ́, ѣ́ли́кш и́хъ прі́идѣ́ пре́жде
менѣ́, та́тѣ́ сѣ́тъ и́ разбо́йни́цы.
10, 10 та́тъ не при́ходѣ́тъ,
ра́звѣ́ да о́укра́детз. 12, 6 снѣ́
же речѣ́, не іа́кш ѿ ни́щи́хъ пе-
ча́шесѣ́, но іа́кш та́тъ вѣ́.

1 Петр. 4, 15 да не ктѣ́ —
— постра́ждетз — — іа́кш та́тъ.

2 Петр. 3, 10 прі́идетз же
де́нь Гдѣ́нь іа́кш та́тъ въ но́щи.

1 Коринѣ. 6, 10 ни́ лихо́и́м-
цы, ни́ та́тѣ́, ни́ пі́ѣ́нныцы, ни́
доса́дѣ́тели, ни́ хи́щни́цы, ѿ́бѣ́тѣмъ
Бжѣ́м не наслѣ́дѣ́тъ.

1 Солун. 5, 2 іа́кш де́нь
Гдѣ́нь іа́коже та́тъ въ но́щи, та́кш
прі́идетз. 5, 4 да де́нь ва́сз
іа́коже та́тъ по́сти́гнетз.

Апокалипс. 3, 3 прі́идѣ́ на
тѣ́ іа́кш та́тъ. 16, 15 сѣ́ грѣ́дѣ́
іа́кш та́тъ.

ТАТЬБА (κλοπή, *furtum*; κλέμμα, *furtum*) — кража, воровство.

Матв. 15, 19 ѿ сѣрдца во исхѡдѣтъ — татьбы (кражи).

Марк. 7, 22 [исхѡдѣтъ] татьбы.

Апокалипс. 9, 21 и не покѣшасѣ ѿ оубійства своихъ — ниже ѿ татьбъ (клѣм.) своихъ (ни въ воровствѣ своемъ).

ТАПѢХЪ и т. п. см. **ТАКІЙ**.

ТВАРЬ (τίσις, *orbis conditus, res condita, mundus conditus, mundus creatus*) — тварь: все сотворенное; весь человеческій родъ.

Марк. 16, 15 проповѣдите, еѣліе всѣй твари.

Римлян. 1, 25 и почтѡша и послужѣша твари паче Творца. 8, 19 чѣлніе во твари ѿкровѣніѣмъ сѡшвъ Бжїихъ чѣстѣ. 8, 20 счѣтѣ во тварь повинѣсѣ не волю, но за повинѣвшаго ю на оуповѣніи. 8, 21 ꙗкѡ и сама тварь свободѣсѣ ѿ рабѡты истлѣніѣмъ въ свободѣ славы чѣдъ Бжїихъ. 8, 22 вѣмы во, ꙗкѡ всѣ тварь (сз нами) совоздохѣтъ и свѡлѣзѣтъ даже до нынѣ. 8, 39 ни ꙗна тварь кѣмъ возмѡжетъ насъ разлѣчѣти ѿ любве Бжїѣмъ.

2 *Коринѡ.* 5, 17 тѣмже ꙗще ктѡ во Хрѣтѣ, новѣ тварь.

Галат. 6, 15 ни нешверѣзаніе, но новѣ тварь.

Колос. 1, 15 перворождѣнъ всѣмъ твари. 1, 23 еже слышасте, проповѣданое всѣй твари поднѣнѣи.

Евр. 4, 13 и нѣсть тварь неслѣдена предъ нимъ. 9, 11 сирѣчь, не сѣмъ твари.

ТВѢРДЪ (ἀσφαλῶς, *certo; eutōnōs, magna contentione*) — твердо, вѣрно, сильно.

Дян. 2, 36 твѣраѡ оубо да разлѣчетъ весь дѡмъ їлєвъ. 16, 23 заѡщѣавше темнѣномъ стражѣ, твѣраѡ (вѣрно) стрѣщѣи ихъ. 18, 28 твѣраѡ (еѡ., сильно) во їѡдѣи неперестѣмъ ѡблѣчѣше предъ людьми.

1 *Коринѡ.* 7, 37 ꙗ иже стоѣтъ твѣраѡ (ἐδραῖος, *stabilis*) сѣрдцѣмъ (но кто непоколебѣмо твердо въ сердцѣ своемъ).

ТВѢРДЪ, -ЫЙ (στερεός, *firmus; ἐδραῖος, stabilis; ἀσφαλής, tutus*) — твердый; непоколебимый; безопасный.

1 *Петр.* 5, 9 еѡже прѡтивѣтѣсѣ твѣрдѣмъ вѣроу (противостойте ему твердою вѣроу).

1 *Коринѡ.* 15, 58 тѣмже, братіе моѣ возлюблѣннаѣ, твѣрди (ѣ.) бывѣйте.

Филиппис. 3, 1 мнѣ оубѡ неслѣдно, вѣмъ же твѣрдо (ѣ., для меня нетягостно, а для васъ назидательно).

Колос. 1, 23 ꙗще оубо пребывѣете въ вѣрѣ ѡсновѣни и

твѣрди (ѣ., тверды и непоколебимы).

2 Тимоѣ. 2, 19 твѣрдо еѹбо ѡснованіе Бжїе стоитъ.

Евр. 5, 14 совершеннѹхъ же естъ твѣрдаѣ пища. 6, 19 ѣже аки котѣлѣ имамѹ дѹши твѣрдѹ (а.) же и извѣстнѹ (которая для души естъ какъ бы якорь безопасный и крѣпкій).

ТВѢРДѢ (δύρωμα, munitio) — твердыня: укрѣпленное, крѣпкое мѣсто.

2 Коринѹ. 10, 4 но сила Бж҃омъ на разореніе твѣрдеѣ.

ТВОЙ, ТВОѦ, ТВОѢ, ТВОИ, ТВОѦ (σός, σή, σόν, σοί, σοί, σά)—твой, твоя, твоѣ, твои.

Матѹ. 1, 20 не оѹбойсѣ прїѣти Марїамъ женѹ твоѣѣ. 4, 6 да не когда преткнѣши ѡ камень ногѹ твоѹ. 4, 7 ни искѹсиши Гдѣ Бгѣ твоегѹ. 4, 10 Гдѹ Бгѹ твоѣмѹ поклонисѣсѣ. 5, 23 аще оѹбо принесѣши даръ твой ко Олтарю, и тѹ помнѣши, такъ братъ твой имать ничто на тебѣ. 5, 24 ѡстави тебѣ даръ твой предъ Олтаремъ, и шѣдъ прежде смирисѣсѣ братомъ твоимъ, и тогда пришедъ принесѣ даръ твой. 5, 25 вѣди оѹвѣщавѣсѣсѣ съ соперникомъ твоимъ скорѹ. 5, 29 аще же Око твоѣ десное соблажнѣтъ тебѣ — — да погнѣбнетъ єдинъ ѡѹдъ твоихъ, а не все тѣло твоѣ ввержено бѹдетъ въ геєннѹ Огнениѹ. 5, 30 и аще деснаѣ

твоя рука соблажнѣтъ тебѣ — — да погнѣбнетъ єдинъ ѡѹдъ твоихъ, а не все тѣло твоѣ ввержено бѹдетъ въ геєннѹ. 5, 33 воздаси же Гдѣви клѣтвы твоѣ. 5, 36 ниже главою твоєю кленисѣ. 5, 39 но аще тебѣ кто оѹдаритъ въ десницѹ твою ланиѹ. 5, 40 и ризѹ твою взѣти. 5, 43 возлюбивши искренняго твоего, и возненавидѣши врага твоего. 6, 3 да не оѹвѣсть шѣица твоѣ, что творитъ десница твоѣ. 6, 4 такъ да бѹдетъ милостынѣ твоѣ въ тайнѣ: и Оцѣ твой видѣи въ тайнѣ. 6, 6 видѣи въ клѣтѹ твою, и затвори въ двѣри твоѣ, помолисѣ Оцѹ твоѣмѹ — — и Оцѣ твой. 6, 9 да стѣтсѣ имѣ твоѣ. 6, 10 да прїидетъ цѣтвіе твоѣ: да бѹдетъ воля твоѣ. 6, 13 такъ твоѣ естъ цѣтвіе и сила и слава во вѣки. 6, 17 ты же постѣсѣ помѣжи главѹ твою, и лице твоѣ оѹмыи. 6, 18 такъ да не гдѣвѣшисѣ члѣвѣкомъ постѣсѣ, но Оцѹ твоѣмѹ — — и Оцѣ твой, видѣи въ тайнѣ. 6, 22 Око твоѣ просто, все тѣло твоѣ свѣтло бѹдетъ. 6, 23 аще ли Око твоѣ лѣва бѹдетъ, все тѣло твоѣ темно бѹдетъ. 7, 3 иже во Оцѣ брата твоегѹ — — ѣже естъ во Оцѣ твоѣмъ. 7, 4 или какъ речеши братѹ твоѣмъ — — да имѣ сѣчѣцѣ изъ Очесѣ твоегѹ, и сѣ вервнѣ во Оцѣ твоѣмъ. 7, 5 имѣи первѣе вервнѣ изъ Очесѣ твоегѹ: и

тогда оўзриши нѣмѣти свѣща нѣ
 очесѣ брата твоегѡ. 7, 22 не
 взтвое ли нѣмѣ прѣрочествовахомъ,
 и твоимъ именемъ бѣсы изгонихомъ,
 и твоимъ именемъ силы
 мѡвѣи сотворихомъ. 9, 2 Шпѣ-
 щаются ти грѣси твой. 9, 6
 возми твой ѿдръ, и иди въ домъ
 твой. 9, 14 оучицы же твой не
 постѣтсѣ. 9, 18 но пришедъ
 возложи на ню рѣкѣ твою. 9, 22
 вѣра твоѣ спасѣ тѣ. 11, 10 сѣ
 азъ посылаю Ангѣла моего предъ
 лицемъ твоимъ, иже оуготовитъ
 путь твой предъ тобою. 12, 2 сѣ
 оучицы твой творѣтъ. 12, 13
 простри рѣкѣ твою. 12, 47 сѣ
 мѣти твоѣ, и братѣ твоѣ вни
 стоѣтъ. 13, 27 не доброе ли
 сѣмѣ сѣмѣ. еси на селѣ твоемъ.
 15, 2 почтѡ оучицы твой пре-
 стѣпѣютъ предѣланіе старѣцѣ. 15,
 28 вѣліи вѣра твоѣ. 17, 16
 и приведѡхъ єгѡ ко оучицѣмъ
 твоимъ. 18, 8 аще ли рѣка твоѣ,
 или ногѣ твоѣ соблажнѣетъ тѣ.
 18, 9 и аще ѿко твоѣ собла-
 жнѣетъ тѣ. 18, 15 аще же согрѣ-
 шитъ къ тебѣ братъ твой — —
 прихвѣрѣлъ еси брата твоегѡ. 18,
 33 не подовѣаше ли и тебѣ по-
 мѣловати клеветѣ твоегѡ. 19,
 19 и возлюбѣши искреннаго тво-
 егѡ ѣкѡ самъ себѣ. 19, 21 про-
 даждь имѣніе твоѣ. 20, 14 воз-
 ми твоѣ и иди. 20, 15 аще ѿко
 твоѣ лѣкаво єсть. 20, 21 во
 цѣтѣ твоѣмъ. 21, 5 сѣ Црѣ твой

градѣтъ тебѣ крѡтокъ. 22, 37
 возлюбѣши Гдѣ Бга твоегѡ всѣмъ
 сѣрацемъ твоимъ, и всею дѣшею
 твоєю, и всею мыслію твоєю.
 22, 39 возлюбѣши искреннаго
 твоегѡ ѣкѡ самъ себѣ. 22, 44
 дондеже положи врагѣ твоѣ под-
 нѡжіе нѡгъ твоихъ. 23, 37
 колькраты восхотѣхъ обратѣ ча-
 да твоѣ. 24, 3 и что єсть знѣ-
 меніе твоегѡ пришествіѣ. 25, 21
 вниди въ радѡсть гѡспѡда твоегѡ.
 25, 23 вниди въ радѡсть гѡспѡда
 твоегѡ. 25, 25 шѣдъ скрѣхъ та-
 лѣнтъ твой въ землѣ: и сѣ имѣши
 твоѣ. 26, 42 бѣди воли твоѣ.
 26, 52 возвратѣ ногъ твой въ
 мѣсто єгѡ. 26, 73 иво бесѣда
 твоѣ ѣвѣ тѣ творѣтъ.

Марк. 1, 2 сѣ азъ посылаю
 Ангѣла моего предъ лицемъ твоимъ
 иже оуготовитъ путь твой предъ
 тобою. 1, 44 и принеси за вѣни-
 щеніе твоѣ. 2, 5 Шпѣщаются те-
 бѣ грѣси твой. 2, 9 и возми
 ѿдръ твой. 2, 11 и возми
 ѿдръ твой, и иди въ домъ твой.
 2, 18 а твой оучицы не по-
 стѣтсѣ. 3, 5 простри рѣкѣ твою.
 3, 32 сѣ мѣти твоѣ и братѣ твоѣ
 и сестры твоѣ вни ищѣтъ тебѣ.
 5, 19 иди въ домъ твой ко тво-
 имъ. 5, 34 вѣра твоѣ спасѣ тѣ
 — и бѣди цѣлѣ шѣ раны твоѣ.
 5, 35 ѣкѡ аще твоѣ оумре. 6,
 18 не достѡитъ тебѣ имѣти же-
 нѣ (Філіппа) брата твоегѡ. 7, 5
 почтѡ оучицы твой не ходѣтъ по

преданію старецъ. 7, 10 чти
отца твоего и мать твою. 7,
29 изыде всѣхъ изъ дщере твоѣмъ.
9, 18 и рѣхъ оученикомъ тво-
имъ. 9, 38 видѣхомъ нѣкоего
именемъ твоимъ изгоняща бѣсы.
9, 43 и еще соблажнѣтъ тѣмъ
рѣкъ твоѣмъ. 9, 45 и еще ногѣ
соблажнѣтъ тѣмъ. 9, 47 и еще
око твоѣ соблажнѣтъ тѣмъ. 10,
19 чти отца твоего и мать.
10, 37 да единыя ѡдеснѣю тебѣ
и единыя ѡшлѣю тебѣ сѣдева во
славѣ твоѣй. 10, 52 вѣра твоѣмъ
спасѣ тѣмъ. 12, 30 и возлюбивши
Гдѣа Бгѣа твоего всѣмъ сердцемъ
твоимъ, и всею душею твоєю, и
всѣмъ оумомъ твоимъ, и всею
крѣпостію твоєю. 12, 36 дон-
деже положѣ врагѣ твоѣмъ подно-
жіе ногѣмъ твоимъ. 14, 70 и
всѣгда твоѣмъ подобитсѣ.

Лук. 1, 13 занѣ оуслышана
бысть молитва твоѣ: и жена
твоѣмъ бѣлосавѣтъ родитъ сына те-
бѣ. 1, 36 и сѣ бѣлосавѣтъ юж-
ка твоѣмъ. 1, 38 бѣди мнѣ по
глаголю твоемъ. 1, 42 и блго-
словенъ плодъ чрева твоегѣ. 1,
44 ѣкѣ бысть гласъ цѣлованіемъ
твоегѣ во оушнію мою. 1, 61
ѣкѣ никтоже ѣсть въ родствѣ
твоѣмъ. 2, 29 нынѣ ѡпѣшѣши
равѣ твоегѣ, вѣлко, по глголю
твоемъ. 2, 30 ѣкѣ видѣсть очи
моѣ спсѣніе твоѣ. 2, 32 и славѣ
людѣи твоимъ Іѣмъ. 2, 48 сѣ
оцѣ твоѣ и дѣзѣ болѣще и ска-

хомъ тебѣ. 4, 8 поклонішисѣ
Гдѣмъ Бгѣмъ твоимъ. 4, 11 да не
когда преткнѣши ѡ камень но-
гѣ твоѣ. 4, 12 не иискѣшиши Гдѣа
Бгѣа твоегѣ. 5, 5 по глаголю же
твоемъ ввергѣ мрѣжѣ. 5, 14 и
принесѣ ѡ ѡчищеніи твоѣмъ. 5,
20 ѡставляютьтисѣ грѣси твоѣ.
5, 28 ѡставляютьтисѣ грѣси
твоѣ. 5, 24 и возми одръ твоѣ,
и иди въ домъ твоѣ. 5, 33 а
твоѣмъ гдѣмъ и піютъ. 6, 10 про-
стрѣ рѣкъ твоѣ. 6, 30 и ѡ взн-
мающагѣ твоѣмъ. 6, 41 иже ѣсть
во очесѣ брата твоегѣ — —
ѣже ѣсть во очесѣ твоѣмъ. 6,
42 или какѣ можѣши рещи бра-
тѣ твоемъ — — иже ѣсть во
очесѣ твоѣмъ, самъ сѣщагѣ во
очесѣ твоѣмъ бервнѣ не видѣмъ —
— ізмѣни перѣвѣ бервнѣ изъ оче-
сѣ твоегѣ, и тогда прозриши
измѣни сѣчѣца изъ очесѣ брата тво-
егѣ. 7, 27 сѣ дѣзѣ послѣу Іѣгѣла
моего предъ лицемъ твоимъ, иже
оустроитъ пѣтъ твоѣ предъ тобою.
7, 44 видѣхъ въ домъ твоѣ.
7, 50 вѣра твоѣмъ спасѣ тѣмъ. 8,
20 мати твоѣ и братѣ твоѣ
внѣ стоѣтъ. 8, 39 возвратисѣ
въ домъ твоѣ. 8, 48 вѣра твоѣмъ
спасѣ тѣмъ. 8, 49 икѣ оумре дщи
твоѣ. 9, 40 и молихъ оучѣникъмъ
твоимъ. 9, 41 приведи мѣ сына
твоего сѣмъ. 9, 49 видѣхомъ
нѣкоего ѡ имени твоѣмъ изго-
няща бѣсы. 10, 17 и бѣсы по-
виньютсѣ намъ ѡ имени твоѣмъ.

10, 27 возлюбивши Гда Бга твоего во все сердце твое, и во все душе твою, и всею крепостию твоею, и всею помышлением твоим. 11, 2 да святытс яма твое: да придетъ црствіе твое: да бдетъ воля твоа. 11, 34 егда оубо око твое просто бдетъ, все тло твое свтло бдетъ — и тло твое темно. 11, 36 аще во тло твое все свтло. 12, 20 въ сію нощь душ твою истожутъ теб. 12, 58 егда бо градши съ сопёрниками твоими ко князю. 13, 12 шпущена еси во недга твоего. 13, 34 колькраты восхотѣхъ обратити чада твоа. 14, 12 не зови дрѣгѣ твоихъ, ни брати твою, ни сродника твоихъ. 15, 19 и оуже нѣсмь достоинъ нареши сина твой: сотвори мѣяко единаго наемника твоихъ. 15, 21 и оуже нѣсмь достоинъ нареши сина твой. 15, 27 яко братъ твой придетъ: и закла оца твой телца оупитанна. 15, 29 и николиже запшѣди твои преступіихъ. 15, 30 егда же синъ твой сей, измѣи твое ямѣніе съ любодѣйцами. 15, 31 и всемо твое сѣть. 15, 32 яко братъ твой сей мертвъ бѣ. 16, 6 прими писаніе твое. 16, 7 прими писаніе твое. 16, 25 яко воспріимъ еси благо твое въ животъ твою. 17, 3 аще согрѣшиша къ тебѣ братъ твой. 17,

19 вѣра твоа спасе тѣ. 18, 20 чти оца твоего и матеръ твою. 18, 42 вѣра твоа спасе тѣ. 19, 5 днесь бо въ домъ твою подходитъ ми быти. 19, 16 мнѣ твоа придѣла десѣть мнѣ. 19, 18 мнѣ твоа сотвори пѣть мнѣ. 19, 20 сѣ мнѣ твоа. 19, 22 во оустъ твоихъ сѣдѣти. 19, 39 запрети оучѣникамъ твоимъ. 19, 42 въ дѣнь сей твой, еже къ смиренію твоему: нынѣ же скрѣси оцѣю твоею. 19, 43 и шложатъ врази твои острога въ тебѣ. 19, 44 и разбѣютъ тѣ и чада твоа въ тебѣ — понеже не разумѣла еси время посвѣщеніа твоего. 20, 43 дондеже положѣ враги твои подножіе ногъ твоихъ. 22, 32 да не шкѣдѣтъ вѣра твоа: и ты нѣкогда шбрати оутверди братію твою. 22, 42 но твоа да бдетъ. 23, 46 въ рѣцѣ твои предаю дѣхъ мой.

Іоан. 4, 16 пригласи мужа твоего. 4, 42 яко не кто-мѣ за твою бесѣду вѣрѣмъ. 4, 50 синъ твой живъ есть. 4, 51 яко синъ твой живъ есть. 4, 53 яко синъ твой живъ есть. 5, 8 возми одръ твой. 5, 10 и не достоинъ ти взѣти одра твоего. 5, 11 возми одръ твой. 5, 12 возми одръ твой. 7, 8 да и оучѣны твои видѣтъ дѣла твоа. 8, 13 свидѣтельство твое нѣсть истинно. 8, 19 гдѣ

ѣсть Оцѣ твой. 9, 17 ꙗко ѿверзе очи твои. 9, 26 ꙗко ѿверзе очи твои. 11, 23 воскреснетъ братъ твой. 12, 15 се царь твой грядетъ. 12, 28 прослави имя твоё. 13, 38 да-шѣ ли твою за мѣ положиши. 17, 1 прослави бѣга твоего, да и бѣга твой прославитъ тѣ. 17, 6 ꙗви хъ имя твоё человекумъ — — твой бѣша, и мнѣ и хъ далъ еси: и слово твоё сохраниша. 17, 9 не ѿ всемъ мѣрѣ молю, но ѿ тѣхъ, и хъ далъ еси мнѣ, ꙗко твой сѣть. 17, 10 и моѣ всѣ твоѣ сѣть, и твоѣ моѣ. 17, 11 Оче бѣгъи соблюди и хъ во имя твоё. 17, 12 азъ соблюдаю хъ и хъ во имя твоё. 17, 14 азъ да хъ имя слово твоё. 17, 17 святѣи и хъ во истинѣ твою: слово твоё истина есть. 17, 26 и сказа хъ имя имя твоё. 18, 35 родъ твой и архіерее предаша тѣ мнѣ. 19, 26 жено, се сынъ твой. 19, 27 се мати твоѣ. 20, 27 принеси перстъ твой сѣмъ — — и принеси рѣку твою, и вложи въ рѣбра моѣ. 21, 18 егда же состарѣеши, воздѣжешъ рѣцѣ твой.

Дьян. 2, 27 да си преподобномъ твоёмъ видѣти истабнѣмъ. 2, 28 исполниши мѣ веселѣмъ сѣ лицемъ твоимъ. 2, 35 положи врагѣ твоѣ подножіе ногъ твоихъ. 3, 25 ѿ сѣмени твоёмъ

возвѣгословѣтсѣ всѣмъ отѣчествѣмъ земнѣмъ. 4, 25 оустѣмъ оцѣ нашего дѣда отрока твоего рѣкла еси. 4, 27 собравшасѣ — — на стѣго отрока твоего іиса. 4, 28 рѣкла твоѣ и совѣтъ твой преднарече быти. 4, 29 даждь равномъ твоимъ со всѣмъ дерзновѣніемъ глати слово твоё. 4, 30 внегда рѣку твою прострѣти ти — — чѣдесемъ бывати именемъ стѣмъ отрока твоего. 5, 3 почто исполни сатана сѣрдце твоё, солгати дѣхъ отомъ. 5, 4 сѣще тебѣ, не твоѣ ли бѣ; и проданое не въ твоѣ ли власти бѣше; что ꙗко положила еси въ сѣрдцѣ твоёмъ вещь сію. 5, 9 ноги погрѣшихъ мѣжа твоего — — и изнесѣтъ тѣ. 7, 3 и зыде ѿ земли твоеѣ и ѿ рода твоего, и ѿ дома отца твоего. 7, 32 азъ бѣга отѣцъ твоихъ. 7, 33 и зыде сапогѣ нѣгѣ твоѣю. 8, 20 серебро твоё съ тобою да вѣдетъ. 8, 21 сѣрдце твоё нѣсть право. 8, 22 покайсѣ оубо ѿ словъ твоѣхъ сѣй — — ѿпѣститсѣ ти помышленіе сѣрдца твоего. 8, 37 вѣрѣши ѿ всего сѣрдца твоего. 9, 13 колѣка зла сотвори стѣмъ твоимъ. 9, 14 свѣзати всѣ на-рицающѣмъ имя твоё. 9, 34 востани съ постѣли твоеѣ. 10, 4 мѣтвы твоѣ и мѣлѣстѣ твоѣ выдѣша на пѣмѣ прѣдъ бѣга. 10, 6 спасѣши тѣ и весь домъ твой. 10, 31 оуслышана бысть

мѣтва твоѣ, и мѣлаштыни твоѣ
помянушася предъ Богомъ. 11,
14 спасёшися ты и всѣ домъ
твой. 12, 8 вступѣи въ плеснѣицы
твоѣ — — шблещася въ ризѣ
твою. 13, 35 не даси препода-
бѣномъ твоёмъ видѣти истин-
нѣмъ. 14, 10 встанѣи на ногѣ
твоёю правъ. 16, 31 спасёшися
ты и всѣ домъ твой. 22, 16
шмѣи грѣхѣи твоѣ. 22, 18 не
прѣимѣте свидѣтельства твоегѣ.
22, 20 изливашеся кровъ — —
свидѣтелѣмъ твоегѣ. 23, 5 кнѣзю
людей твоихъ да не речеши зла.
23, 35 клеветницы твоѣи при-
идутъ. 24, 2 исправленѣмъ вы-
вѣемъ языкъ семъ твоимъ про-
мышленѣмъ. 24, 4 молю тѣ
послѣшатъ насѣ — — твоёю кро-
вотѣю. 26, 16 стани на ногѣ
твоёю.

Иаковъ. 2, 18 покажи ми вѣ-
рѣ твою ш дѣла твоихъ.

2 *Иоанъ.* 1, 4 шбрѣтѣхъ ш
чѣдъ твоихъ ходѣщихъ во исти-
нѣ. 1, 13 цѣлѣютъ тѣ чѣда
сестры твоѣи избраннымъ.

3 *Иоанъ.* 1, 3 возрадовахся
— — свидѣтельствующимъ твою
истинѣ. 1, 6 свидѣтельствовала
ш твоёи любнѣи.

Римлянъ. 2, 5 по жестокости
же твоей — — собираешѣи себѣ
гнѣвъ. 2, 25 шбрѣзанѣе твоё не-
шбрѣзанѣе бысть. 3, 4 такъ да
шправдишася въ словесѣхъ тво-
ихъ. 4, 18 такъ вѣдетъ сѣмѣ

твоё. 10, 6 да не речеши въ
сѣрацы твоёмъ. 10, 8 глагола
ѣсть во оустѣхъ твоихъ и въ
сѣрацѣ твоёмъ. 10, 9 исповѣси
оустѣи твоими Гда, и вѣрѣши
въ сѣрацѣ твоёмъ. 11, 3 Гдѣи,
прѣроки твоѣи избѣиша, и олтари
твоѣи раскопаша. 12, 20 аще
оубо алетъ врагъ твой. 13, 9
возлюбиши искренняго твоего.
14, 10 ты же почтѣ шсѣждаешѣи
брѣта твоего; или ты чтѣ оуни-
чижаешѣи брѣта твоего. 14, 15
аще же брѣшна ради брѣтѣи твоѣи
скорбѣте — — не брѣшномъ тво-
имъ того погѣбѣи. 14, 21
брѣтѣи твоѣи претыкается. 15, 9
имени твоёмъ пою.

1 *Коринѣ.* 8, 11 и погнѣбѣте
немошнѣи брѣтѣи въ твоёмъ раз-
умѣ. 14, 16 по твоёмъ благо-
даренѣю.

Галатъ. 3, 16 и сѣмени тво-
емъ, и ѣсть Хрѣтѣосъ. 5, 14 воз-
любиши ближняго твоего, такъ
же себѣ.

Ефесъ. 6, 2 чтѣ отца твоего
и матерѣи.

1 *Тимовъ.* 4, 12 никутоже ш
юности твоей да нерадѣте. 4, 15
да преспѣванѣе твоё явлено бѣ-
детъ во всѣхъ. 5, 23 stomacha
ради твоегѣи и частѣхъ твоихъ
недѣлѣмъ.

2 *Тимовъ.* 1, 4 помнѣи слѣ-
зѣ твоѣ. 1, 5 такъ же вселися прѣ-
жде въ бѣбѣ твою Дшѣи и въ
матерѣи твою Еванѣику. 4, 5 слѣ-

женіє твоє нзвѣстно сотвори. 4, 22 со дхѡма твоимъ.

Филимон. 1, 2 и домашній твоєй цркви. 1, 5 слышавъ любовь твою. 1, 6 такъ да ѡбщеніє твоємъ вѣры дѣйствено бѣдетъ. 1, 7 и оутѣшеніє ѡ любви твоєй. 1, 14 безъ твоємъ же воли ничтѡже восхотѣхъ сотворити, да не аки по нужди блгѡе твоє бѣдетъ. 1, 21 надѣявсѣ на послушаніє твоє.

Евр. 1, 8 прѣтолъ твой — — жезлъ правости, жезлъ цркви твоеѡ. 1, 9 помаза — — Бгъ твой ѡлеємъ радости паче причастика твоихъ. 1, 10 и дѣла рѣкъ твоєю сѣть нѣса. 1, 12 и лѣта твоѡ не ѡскѣбѣютъ. 1, 13 дондеже положѣ врагѣ твоѡ подножіє ногъ твоихъ. 2, 7 и поставилъ єси єго надъ дѣлы рѣкъ твоєю. 2, 12 возвѣщѣ ѡмъ твоємъ вратѣи моєй. 10, 7 же сотворити волю твою. 10, 9 сѣ и дѣ сотворити волю твою.

Апокалипс. 2, 2 вѣмъ твоѡ дѣла, и тѣбѣ твой, и терпѣніє твоє. 2, 4 такъ любовь твою первою ѡставилъ єси. 2, 5 и двинѣ свѣтильника твой ѡмѣста своего. 2, 9 вѣмъ твоѡ дѣла. 2, 13 вѣмъ дѣла твоѡ. 2, 19 вѣмъ твоѡ дѣла — — и терпѣніє твоє, и дѣла твоѡ. 3, 1 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 2 не ѡбрътохъ бо дѣла твоихъ скончанныхъ прѣдъ Бгомъ твоимъ. 3, 8 вѣмъ твоѡ дѣла.

3, 9 да прїидѣтъ и поклонѣтсѣ прѣдъ ногама твоима. 3, 11 да никтоже прїиметъ вѣнца твоегѡ. 3, 15 вѣмъ твоѡ дѣла. 3, 18 и да не гавѣтсѣ срамотѣ наготы твоємъ: и коллѣріємъ помажи очи твоѣ. 4, 11 и волею твоєю сѣть. 10, 9 и горька бѣдетъ во чревѣ твоємъ. 11, 17 такъ прїимъ єси снѣгъ твою великую. 11, 18 и прїиде гнѣвъ твой — — и дати мзду равномъ твоимъ прѡрокѡмъ и стѣмъ и воицѣмъ ѡмѣне твоегѡ. 14, 15 послѣ сѣрпа твой. 14, 18 послѣ сѣрпа твой острый. 15, 3 вѣлімъ и дивна дѣла твоѡ — — прѣни и ѡстинни пѣтіє твоѣ. 15, 4 и прославитъ ѡмъ твоє — — такъ ѡправданіемъ твоѡмъ гавѣшасѣ. 16, 7 ѡстинни и правѣ сѣдѣи твоѣ. 18, 10 такъ во єдинѣ часѣ прїиде сѣдъ твой. 18, 14 и ѡвоши похотѣи, дѣвши твоємъ ѡмѡша ѡ тебѣ. 18, 23 такъ купцы твоѣ бѣша великіи зѣмстѣи, такъ волхвованіи твоими прелщеніи выша всѣ ѡзыцы. 19, 10 и братіи твоихъ ѡмѡщихъ свидѣтельство Іисово. 22, 9 клеветѣ во твой єсмь и вратѣи твоємъ прѡрокѡмъ.

ТВОРЕНІЄ (τὸ ποίημα, factum, opus) — твореніє.

Римлян. 1, 20 невидимѣ бо єгѡ ѡ созданіемъ міра твореніемъ помышлѣема видима сѣть.

Ефес. 2, 10 тогѡ во ѣсмы творѣніе.

ТВОРѢЦЪ (ποιητής, effector; κτίσας, creator) — исполнитель; творецъ.

Іаков. 1, 22 вывѣйте же творцы слова. *1, 23* кто ѣсть слышатель слова, а не творецъ. *1, 25* не слышатель забыванья бывъ, но творецъ дѣла. *4, 11* нѣси творецъ закона.

Римлян. 1, 25 и почтоша и послуживша твари паче Творца (κτ., Творца). *2, 13* но творцы закона, (сін) ѡправдѣтсѣ.

ТВОРИЯТЪ (-ИИ) (κατερύσσμενος, qui patraverit) — творившій, совершавшій, поступавшій.

1 Петр. 4, 3 довлѣста бо на́мъ (ήμῖν, nobis) — — волю ꙗзыческѹю творившымъ (κατερύσσασθαι, поступали по воли языческой).

ТВОРИТИ (ποιεῖν, facere; πράσσειν, πράττειν, exigere, требовать; ἐπιτελεῖν, peragere; ἐργάζεσθαι, afficere; καταχρήσασθαι, abuti; χρήσασθαι, uti) — творить, совершать, дѣлать.

Матѣ. 3, 3 прѣвы творите (complanate) стези ѣгѡ (прямыи сдѣлайте стези Ему). *3, 10* ѣже не творитъ плодѣ добръ. *5, 32* творитъ ю прелюбодѣйствовати. *5, 44* добръ творите. *5, 46* не и мытари ли тожде творѣтъ. *5, 47* и ꙗще цѣлѣете дрѹги на́-

ша то́кмѡ, что́ ли́шше творите; не и ꙗзычници ли та́кожде творѣтъ. *6, 1* внемлите мѣтѣмъ на́шемъ не творити прѣдъ чело-вѣки. *6, 2* ѣгда оубо творѣши милостыню — — ꙗ́коже лице-мѣри творѣтъ на сонмищахъ и на стѡгнахъ. *6, 3* что́ творѣтъ десница твоѣ. *7, 12* да творѣтъ на́мъ чело-вѣцы, та́кмъ и вы творите ѿмъ. *7, 17* та́кмъ всѣ-ко дрѣво доброе плоды до-бры творѣтъ: а́ злое дрѣво пло-ды злы творѣтъ. *7, 18* не мо-жетъ дрѣво доброе плоды злы творити, ни дрѣво зло плоды добры творити. *7, 19* ѣже не творѣтъ плодѣ добръ. *7, 24* и творѣтъ мѣ. *12, 2* сѣ оучицы твоѣ творѣтъ, ѣгѡже не достѡитъ творити. *12, 12* тѣмъже достѡитъ на сѣбѣ въ добръ творити. *12, 16* да не ꙗвѣ ѣгѡ творѣтъ. *13, 23* и творѣтъ Ѧво стѡ. *19, 9* прелюбы творѣтъ (μοιχᾶται, mœchatur, прелюбодѣй-ствуетъ). *21, 23* ко́ею вла́стію сѣ творѣши. *21, 24* ко́ею вла́стію сѣ творю. *21, 27* ко́ею вла́стію сѣ творю. *23, 3* со-блюдайте и творите: по дѣломъ же ѿхъ не творите: глаголютъ бо, и не творѣтъ. *23, 5* всѣмъ же дѣла своѣмъ творѣтъ. *23, 15* творите ѣгѡ сына геѣнны сѣгѣвѣша васъ. *23, 23* сѣмъ же подобаше творити. *26, 50* дрѹже, (твори) на неже ѣси пришѣлъ. *26, 73*

и́бо все́гда твоѡ ꙗ́вѣ тѣ тво-
ритѣ.

Марк. 1, 3 прѣвы творѣ-
те стѣзи егѡ. *2, 23* нача́ша
оучѣныи егѡ пѣти творѣти. *2,*
24 ви́жда, что́ творѣтъ въ сѣв-
ѣхъ. *3, 4* досто́нѣ ли въ сѣв-
ѣхъ до́брѣ творѣти (ἀγαθοποι-
ῆσαι, benefacere), или́ злѣ тво-
рѣти (κακοποιῆσαι, malefacere).
3, 6 фарисѣе — — совѣтъ тво-
рѣхъ на́нь. *3, 8* слы́шавше е́ли-
ка творѣше. *4, 32* творѣтъ
вѣтви вѣлѣи. *6, 20* послѣшавъ
егѡ мнѡга творѣше. *6, 21* И́рвазъ
рождество́ свое́мъ вѣчерю тво-
рѣше. *7, 8* и́на подѣбна такъ-
ва́ мнѡга творѣте. *7, 13* по-
дѣбна такъва́ мнѡга творѣте.
7, 37 до́врѣ все́ творѣтъ: и́
глаго́лю творѣтъ слы́шати. *10,*
11 прелю́бы творѣтъ (μοιχᾷται,
mœchatur) на ню́. *10, 12* пре-
лю́бы творѣтъ (μοιχᾷται, mœcha-
tur). *11, 3* что́ творѣтъ сѣѣ.
11, 28 ко́ею О́блaстію сѣѣ тво-
риши; и́ кто́ ти О́блaсть сѣю́ даде́,
да сѣѣ твориши. *11, 29* ко́ею
О́блaстію сѣѣ творю́. *11, 33*
ко́ею О́блaстію сѣѣ творю́. *14,*
7 мо́жете и́мъ до́брѣ творѣти.
15, 8 все́гда творѣше и́мъ.

Лук. 3, 4 прѣвы творѣте
стѣзи егѡ. *3, 11* и́ и́мѣи
вѣрѣна, та́коже да творѣтъ.
3, 13 ничто́же бо́лѣ ѿ пове-
лѣннагъ ва́мъ творѣте (πράσσετε,
exigite, ничего не требуйте

бо́лѣе опредѣленнаго ва́мъ).
5, 33 почто́ оучѣнницы Іѡа́н-
новы по́стѣтсѣ ча́стѣ, и́ мѣтѣ
творѣтъ. *6, 2* что́ творѣте,
егѡ́же не досто́нѣ творѣти въ
сѣвѣхъ. *6, 9* что́ досто́нѣ въ
въ сѣвѣхъ, до́врѣ творѣти
(ἀγαθοποιῆσαι, benefacere), или́
злѣ творѣти (κακοποιῆσαι, male-
facere). *6, 23* по сѣмъ во тво-
рѣхъ проро́къмъ О́тцѣ и́хъ. *6,*
26 по сѣмъ во творѣхъ лжепро-
ро́къмъ О́тцѣ и́хъ. *6, 27* до-
врѣ творѣте ненавѣдѣхъмъ ва́съ.
6, 31 и́ ꙗ́коже хо́щете да творѣтъ
ва́мъ чело́вѣцы, и́ вы творѣте
и́мъ та́коже. *6, 33* и́бо и́ грѣш-
ницы то́же творѣтъ. *6, 46* что́
же мѣ зоветѣ, Гѣи, Гѣи, и́ не
творѣте, ꙗ́же гла́голю. *8, 15* а́
и́же на до́врѣи зе́млѣ, сѣмъ сѣтъ,
и́же — — слы́шавше сло́во, дер-
жа́тъ, и́ пло́дъ творѣтъ (καρποφο-
ροῦσιν, fructum adferunt, прино-
сятъ пло́дъ) въ терпѣни. *9, 43*
всѣмъ же чѣдѣхъмъ ѡ́ всѣхъ,
ꙗ́же творѣше И́исъ. *10, 37* и́ди, и́
ты твори та́коже. *11, 7* не твори
ми трѣды (μή μοι κόπους παρέχε,
не mihi molestias præbe, не без-
покой меня). *13, 32* и́ и́сцѣлѣ-
ніѣмъ творю́ (ἐπιτ.) днесъ и́ оутѣ.
14, 13 но́ егда́ твориши пи́ръ.
16, 18 прелю́бы творѣтъ (μοι-
χεύει, mœchatur). *18, 5* но́ занѣ
творѣтъ ми трѣды (παρέχει μοι
κόπον, molestiam mihi præbet,
да не даетъ мнѣ покоя) вдо-

вица сім. 18, 20 не прелюбы творі (μοιχεύετε, mōechate). 20, 2 коєю Овластію сім творіши. 20, 8 коєю Овластію сім творю. 22, 19 сіє творіте вѣ моє воспоминаніє. 23, 31 зане, аще вѣ сѣровѣ дрѣвѣ сім творѣтъ. 23, 34 не вѣдѣтъ бо что творѣтъ.

Іоан. 2, 16 и не творіте домѣ Оца моего домѣ кѣпленаго. 2, 18 коє знаменіє іавѣлѣши намѣ, іакъ сім творіши. 2, 23 мнози вѣроваша во імѣ єгѣ, видѣше знаменіє єгѣ, іаже творѣше. 3, 2 никтоже во мѣжетъ знаменіи сѣхъ творити, іаже ты творіши. 4, 1 іакъ Іисъ множайшымъ оучѣни творітъ и крѣстѣтъ, нѣже Іѡаннѣ. 5, 16 гонѣхъ Іиса Іѡдѣе и іскѣхъ єго оубѣти, зане сім творѣше вѣ сѣвѣ. 5, 19 не мѣжетъ Гнѣ творити ѡ севѣ ничесѣже — іаже во Онѣ творітъ, сім и Гнѣ такожде творітъ. 5, 20 Оца бо любітъ Гнѣ и всѣ показѣтъ ємѣ, іаже самѣ творітъ. 5, 27 Овласть даде ємѣ и сѣдѣ творити іакъ Гнѣ члѣвчѣ єсть. 5, 30 не могъ азъ ѡ севѣ творити ничесѣже. 5, 36 та дѣла, іаже азъ творю, свидѣтельствѣютъ ѡ мнѣ. 6, 2 по нѣмѣ іадѣше народѣ многа, іакъ видѣхъ знаменіє єгѣ, іаже творѣше надъ недѣвѣжнѣми. 6, 30 коє оубо ты творіши знаменіє, да — вѣрѣ іѣмѣз

тебѣ. 6, 38 іакъ снѣдохъ сѣ нѣсѣ, не да творю волю мою, но волю послѣваго мѣ Оца. 7, 3 іадѣ во Іѡдѣю, да и оучѣни твои видѣтъ дѣла твоѣ, іаже творіши. 7, 4 никтоже во вѣ тайнѣ творітъ что — аще сім творіши, іавѣ севѣ мѣрови. 7, 17 аще кто хѣщѣтъ волю єгѣ творити, разѣмѣтъ ѡ оучѣніи. 7, 19 не Мѣсѣсѣ ли даде намѣ законѣ, и никтоже ѡ насѣ творітъ закона. 7, 31 Хрѣтѣсѣ — єда вѣлѣша знаменіємъ сотворітъ, іаже сѣи творітъ. 7, 51 єда законѣ нашѣ сѣдѣтъ члѣвчѣ аще не — разѣмѣтъ, что творітъ. 8, 28 тогда оуразѣмѣете, іакъ азъ єсмѣ, и ѡ севѣ ничесѣже творю. 8, 29 іакъ азъ оугѣдѣна ємѣ всегда творю. 8, 38 вы оубо, єже видѣсте оу Оца вѣшего, творіте. 8, 39 аще чѣда Іѡвѣрамѣ вѣсте вѣли, дѣла Іѡвѣрамѣ вѣсте творіли. 8, 41 вы творіте дѣла Оца вѣшего. 8, 44 и похѣти Оца вѣшего хѣщѣте творити. 8, 53 когѣ севѣ самѣ ты творіши. 9, 16 какъ мѣжетъ члѣвчѣ грѣшенѣ снѣвѣ знаменіємъ творити. 9, 31 но аще кто Бгѣ чѣтѣцѣ єсть, и волю єгѣ творітъ, тогѣ послѣшѣтъ. 9, 33 аще не вы вѣли, сѣи ѡ Бгѣ, не мѣгли вы творити ничесѣже. 10, 25 дѣла, іаже азъ творю ѡ імени Оца моего, та свидѣтельствѣютъ ѡ мнѣ. 10, 33 іакъ члѣвчѣ

сый твориши себѣ Бѣга. 10, 37
 аще не творю дѣла Оца моего,
 не имйте мнѣ вѣры. 10, 38 аще
 ли творю — дѣла мои мои
 вѣруйте. 11, 47 іакъ человекъ
 сей мнѣга знаменіемъ творитъ.
 13, 7 еже азъ творю, ты не вѣ-
 си нынѣ. 13, 15 іакоже азъ со-
 творихъ вамъ, и вы творите. 13,
 17 блженіи есте, аще творите ѿ.
 13, 27 глаголю оубо емѣ Іисъ:
 еже твориши, сотвори скорѣ.
 14, 10 Оца же во мнѣ пре-
 вышай, той творитъ дѣла. 14,
 12 вѣрѣй въ мѣ, дѣла, іаже
 азъ творю, и той сотворитъ, и
 вѣлаша сѣхъ сотворитъ. 14, 31
 іакоже заповѣда мнѣ Оца, та-
 къ творю. 15, 5 іакъ безъ мене
 не можете творити ничеѡже.
 15, 14 вы друзи мои есте, аще
 творите, елика азъ заповѣдаю
 вамъ. 15, 15 не ктоѡ васъ
 глаголю рабѣ, іакъ рабъ не вѣсть,
 что творитъ господѣ егѡ. 15,
 21 сѣмъ всѣмъ творятъ вамъ за имѣ-
 мое. 19, 12 всѣмъ, иже ца-
 рѣ себѣ творитъ, противитсѣ кѣ-
 сарю.

Дѣян. 1, 1 іаже начатъ Іисъ
 творити же и оучити. 6, 8 Сте-
 фанъ же — творѣше зна-
 меніемъ. 8, 6 слышаще и видѣше
 знаменіемъ, іаже творѣше. 9, 6
 Гдѣ, что мѣ хощеши творити;
 и Гдѣ рече къ немѣ: востани и
 вижди во градѣ, и речеѡ ти,
 что ти подобаетъ творити. 9,

36 сѣмъ блже исполнена благиѡхъ
 дѣла и мѣтѣнь, іаже творѣше.
 9, 39 и показѣющѣмъ рѣзы и
 одежды, елика творѣше, съ ни-
 ми сѣщи, Герна. 13, 46 а по-
 неже Швергосте ѣ, и недостѡй-
 ны творите сѣми себѣ вѣчномѣ
 (хрѣвѣте, decernitis, дѣлаете) жи-
 вотѣ. 14, 15 мѣже, что сѣмъ
 творите. 15, 3 повѣдающе ѡвра-
 щеніе іазыковѣ: и творѣхѣмъ ра-
 дость велію всей братѣмъ. 15,
 20 и елика неѡгѡдна себѣ сѣмъ,
 имѣмъ не творити. 15, 29 и
 елика не хощете вамъ быти,
 дрѣмъ не творите. 16, 18 сѣ
 же творѣше на мнѣги днѣ. 16, 21
 іаже не достѡитъ намъ прѣмѣти
 ни творити, Римлянамъ сѣ-
 щимъ. 16, 30 господѣ, что ми
 подобаетъ творити, да спасѣмъ.
 17, 7 иже прѣмѣ Іассѡна: и сѣмъ
 всѣмъ противниѣмъ велѣніемъ кѣсаре-
 вымъ творѣтъ (пр.). 19, 11 сѣмъ
 же не прѣмѣ творѣше Бѣмъ рѣмѣ-
 ма Павловымъ. 19, 14 Іудѣани-
 на архіерѣа сѣмъ, иже сѣмъ тво-
 рѣхѣ. 19, 36 и ничѣже без-
 чинно творити (пр.). 20, 24 но
 ни едино же попеченіе творю.
 21, 13 что творите, плачѣще
 и сокрѣшающе мнѣ сѣмъ. 22, 10
 речеѡ ти ѡ всѣхъ, іаже вчи-
 нѣно ти еѣтъ творити. 26, 31
 ничѣже смѣрти достѡйно имѣ
 оубо творитъ (пр.) человекъ сей.
 27, 18 наѣтрѣе изметаніе тво-
 рѣхѣ. 28, 2 варвари же тво-

рѣхъ (παρεῖχον, praestabant) не-
малое милосердіе намъ.

Іаков. 2, 8 добръ творите.
2, 12 такъ творите. *2, 19* до-
бръ твориши. *3, 12* еда́ мо́жетъ
— — смоковница ма́слины тво-
рити — — такоже ни е́динъ исто́ч-
никъ сла́нъ и сла́дкъ творитъ
во́дъ. *4, 17* вѣдѣшемъ о́убо
добро́ творити.

2 Петр. 1, 10 потщѣтесѧ
и́звѣстно ва́ше зва́ніе и и́звра́-
ніе творити. *1, 15* всегда́ имѣ-
ти — — па́мать ѡ́ си́хъ тво-
рити. *1, 19* е́мъже внима́юще
— — до́бръ творите́.

1 Иоан. 1, 6 лже́мъ, и не
твори́мъ и́стины. *1, 10* а́мъ тво-
ри́мъ е́го. *3, 4* всѣ́къ творѣ́и
грѣхъ, и беззако́ніе творитъ.
3, 9 всѣ́къ ро́ждѣнный ѡ́ Бѣга,
грѣхъ не творитъ. *3, 22* и о́у-
гѣдна́мъ пре́дъ ни́мъ твори́мъ.

3 Иоан. 1, 5 возлюбленне,
вѣрнѡ твориши. *1, 6* и́хъже пред-
посла́въ досто́йнѡ Бѣ́гъ, до́бръ
твориши. *1, 10* воспомина́и е́го
дѣла́, ꙗ́же творитъ, словеса́ лѣ-
ка́выми о́укора́мъ насъ.

Римлян. 1, 9 ꙗ́кѡ везпре-
ста́ни па́мать ѡ́ ва́съ творю́. *1,
28* (сегѡ́ ра́ди) преда́де и́хъ Бѣ́гъ
въ неиску́сенъ о́умъ, творити не-
подѣбна́мъ. *1, 32* не то́чию са́ми
твори́тъ, но и соизво́лѣютъ тво-
ри́шымъ. *2, 1* та́мже во тво-
ри́ши (пр.) сѣдѣ́и. *2, 14* е́гда
во ꙗ́зыцы не имѣ́ще зако́на, есте-

ствѡма зако́ннама твори́тъ. *2,
22* глаго́люи не прелю́бы тво-
рити, прелю́бы твори́ши (μὴ μοι-
χεύειν, μοιχεύεις, поп mœchan-
dum, mœcharis). *2, 25* ѡ́б-
рѣзаніе во по́лзѣтъ, а́ще за-
ко́нъ твори́ши (пр.). *7, 5* е́гда
во вѣ́хомъ во плѣти, стра́сти
грѣхѡвнымъ, ꙗ́же зако́номъ дѣй-
ствова́хъ во о́удѣхъ на́шихъ, во
ѣже пло́дъ творити (eis tò καρπο-
φοῦσαι, ad fructum ferendum)
смер́ти. *7, 15* ѣже во содѣ́ваю,
не разлѣ́ю: не ѣже во хо́щъ,
сїе творю́, но ѣже ненави́ждъ, то́
содѣ́ваю. *7, 16* а́ще ли, ѣже не
хо́щъ, сїе творю́, хвалю́ зако́на
ꙗ́кѡ до́бръ. *7, 19* не ѣже во
хо́щъ до́брое, творю́, но ѣже не
хо́щъ зло́е, сїе содѣ́ваю. *7, 20*
а́ще ли ѣже не хо́щъ а́зъ, сїе
творю́, о́уже не а́зъ сїе творю́,
но живѣ́и во мнѣ́ грѣхъ. *7, 21*
ѡ́брътаю о́убо зако́нъ, хотѣ́шъ
ми твори́ти до́брое, ꙗ́кѡ мнѣ́
зло́е приле́житъ. *13, 3* бл҃го́е тво-
ри́. *13, 4* а́ще ли зло́е твори́ши,
бо́йсѧ. *13, 10* лю́бы и́скренне́мъ
зла́ не твори́тъ (ἐργ.). *13, 14* и
плѣти о́угоди́мъ не твори́те въ
по́хоти.

1 Коринѡ. 7, 36 ѣже хо́-
щѣтъ, да твори́тъ. *7, 37* и сѣ
разсѣдѣ́лаъ е́сть въ се́рдцѣ сво-
е́мъ, влю́сти дѣ́вѣ́ свою, до́бръ
твори́тъ. *7, 38* та́мже и вѣдѣ́и
бра́къ свою́ дѣ́вѣ́, до́бръ твори́тъ:
и не вѣдѣ́и, лѣ́чше твори́тъ. *9, 17*

аще оубо волею сие творю (пр.),
мзѧ ѿмамъ. 9, 18 во еже не
творити (καταχρησασθαι) ми по
оуласти моеѣ въ бѣговѣствованіи
(не пользуясь моею властью
въ бѣговѣствованіи). 9, 23
сие же творю за бѣговѣстіе, да
сообщники ѣмѧ вѣдѧ. 10, 31
аще оубо іаще, аще ли піете,
аще ли ѿно что творите, всѧ въ
славѣ Бжю творите. 11, 24
сие творите въ моѣ воспомина-
ніе. 11, 25 сие творите, ѣлижды
аще піете, въ моѣ воспоминаніе.

2 *Коринѡ.* 2, 2 аще бо аѧ
скѡрвь творю (λυπῶ, tristitia
afficiam, огорчаю) вама, то кѡ
ѣсть веселѧй мѧ, точію пріем-
лѧй скѡрвь ѿ менѣ. 8, 10 се бо
вама ѣсть на ползѣ, ѿже не
точію, еже творити. 8, 11 нынѣ
же ѿ сие творити скончайте.
11, 11 а еже творѣ, ѿ сотво-
рю. 12, 19 іакъ ѿвѣтъ вама
творѣма (ἀπολογοῦμεθα, excu-
setur, оправдываемся).

Галат. 3, 10 іакъ творити
ѧ. 5, 3 іакъ должена ѣсть вѣсь
закѡнъ творити. 5, 17 да не іаже
хѡщете сѧ творите.

Ефес. 3, 20 могущемѣ же
паче всѧ творити, по превзыто-
чествію. 4, 16 возвращеніе тѣла
творѣтъ въ созданіе — любовію.
6, 9 ѿ господіе, таже творите
къ нѣмъ.

Филиппис. 2, 14 всѧ тво-

рите вѣз роптаніѧ ѿ размышле-
ніѧ. 4, 9 сѧ творите (пр.).

3 *Колос.* 3, 17 ѿ все — —
творите словомъ ѿ дѣломъ. 3,
23 ѿ всемо, еже аще что тво-
рите, ѿ дшѧ дѣлайте.

1 *Солун.* 4, 10 творите то
ко всеѣ вратѣ. 5, 11 іакоже ѿ
творите.

2 *Солун.* 3, 4 оуповаемъ же
на Гда ѡ васъ, іакъ — — ѿ тво-
рите ѿ сотворите.

1 *Тимѡ.* 1, 4 іаже стѣзѧніѧ
творѣтъ (παρέχουσι, praebent)
паче (которыя производятъ боль-
ше споры). 1, 8 аще кѡ ѣго
закѡнѣ творѣтъ (χρῆται, utatur).
2, 1 молю — — творити молит-
вы. 2, 8 да молитвы творѣтъ
(προσεύχεσθαι, rogare) мѣжіе
на всемо мѣстѣ (чтобы на
всякомъ мѣстѣ произносили
молитвы мужи). 5, 1 старцѣ
не твори пакости (μὴ ἐπιπλήρης,
ne increpato, старца не укоряй).

Евр. 13, 17 да съ радостію сие
творѣтъ. 13, 19 сие творите.

Апокалипс. 2, 14 ѿ любви
творити (καὶ πορνεῖσαι, et ut
scoptarentur, и любодѣйствова-
ли). 13, 5 ѿ данѧ вѣсть ѣмѧ оу-
ласть творити мѣсѧца чѣтыреде-
сѧтъ двѧ. 13, 7 ѿ данѡ вѣсть ѣмѧ
вранѣ творити со стѣмъ. 13, 12
ѿ власть перваго свѣрѧ всю тво-
рѣше предъ нѣмъ: ѿ творѣше зѣм-
лю ѿ всѧ живѣщыѧ на нѣй по-
клонѣтисѧ первомѣ свѣрю. 13,

14 ꙗже данѧ вы́ша ёмѸ прѣдъ свѣ́рмѧ твори́ти. 21, 5 се́ новѧ всѧ твори́ю. 22, 2 ꙗже твори́тъ пло́дѡвъ двана́десѧте. 22, 11, и прѣ́внѡй прѣ́вдѸ да твори́тъ, δικαιοσύνη, justificetur) ё́щѣ (праведный да творить правду еще).

ТВОРИ́ТИСѧ (προσποιεῖσθαι, simulare) — притворяться: показывать видъ.

Лук. 24, 28 и то́й твори́шесѧ далече́йше и́ти (Онъ показыва́лъ видъ, что хочетъ и́дти да́же).

ТВОРА́,-ѡ́й (ποιῶν, faciens, qui facit; φέρων, ferens; πράσσων, faciens; κατεργαζόμενος, perretrans; ἐπιτελῶν, perducens) —творя́щій, соверша́ющій, дѣла́ющій.

Матѳ. 5, 44 и моли́тесѧ за твори́щихъ ва́мѧ напѣсть (ὕπερ τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς, pro iis, qui vobis sunt infensi, и моли́тесъ за обижа́ющихъ васъ). 6, 3 тебѣ́ же твори́щѸ ми́лостыню. 7, 21 но твори́и волю́ О́цѧ моего́. 7, 26 и не твори́и ѡ́хъ. 13, 41 и твори́щихъ беззако́ннѣ. 21, 43 и да́стсѧ ꙗзы́къ твори́щемѸ пло́дѡ ё́гѡ. 23, 14 и вино́ю далече́ моли́твы твори́ще (προσευχόμενοι, idque in speciem utentes longis orationibus, и на показъ мо́литесъ долго). 24, 46 ѡ́браще́тъ та́къ твори́ща.

Лук. 3, 9 всѧ́ко о́убо дрѣ́во не твори́щее пло́дѧ до́брѧ. 6, 28 и моли́тесѧ за твори́щихъ ва́мѧ О́бидѸ (ὕπερ τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς, pro infenstantibus vos, и моли́тесъ за обижа́ющихъ васъ). 6, 43 нѣ́сть во дрѣ́во до́брѡ, твори́ пло́дѧ злѧ: ниже́ дрѣ́во злѡ, твори́ пло́дѧ до́брѧ. 6, 47 всѧ́къ грѣ́шнѡй ко мнѣ́, и слы́шай словеса́ моѡ́ и твори́и ѡ́, скажѸ ва́мѧ, ко́мѸ ё́сть подо́бенъ. 8, 21 ма́ти моѡ́ и бра́тѡи моѡ́ си́и сѣ́тъ, слы́шашѡи сло́во Бж́іе и твори́шии ё́. 12, 43 ё́гоже прише́дѧ господа́ ё́гѡ ѡ́браще́тъ твори́ща та́къ. 13, 22 и ше́ствиѣ твори́и во Іе́р-лі́мѧ.

Іоан. 3, 21 твори́и же и́стинѸ, грѣ́де́тъ къ свѣ́тѸ. 5, 18 О́цѧ своего́ гл҃го́лаше Б҃га, ра́венсѧ твори́и Б҃гѸ. 5, 19 не мо́жетъ Бж́и твори́ти ѡ́ себѣ́ ниче́сѡ́же, ꙗ́ще не ё́же ви́дитѧ О́цѧ твори́ща. 8, 34 а́минь, а́минь гл҃го́лю ва́мѧ, ꙗ́къ всѧ́къ твори́и грѣ́хѧ, ра́вѧ ё́сть грѣ́хѧ. 15, 2 всѧ́къ ро́згѸ ѡ́ мнѣ́ не твори́щѸю (φ.) пло́дѧ, изметѧ ю́: и всѧ́къ твори́щѸю (φ.) пло́дѧ, ѡ́тре́битѧ ю́, да мно́жайшии пло́дѧ принесе́тъ.

Дѣян. 10, 2 твори́и ми́лостыни́ ми́но́ги лю́демѧ, и моли́йсѧ Б҃гѸ все́гда. 15, 17 гл҃го́летъ Гд҃ь твори́и си́и всѧ́. 19, 24 сре́брово́нѧчь, твори́и хра́мы сре́-

врѣны *Артеміда*. 24, 12 и ни
вз цркви шбрътоша мѣ кз ко-
мѣ глаголюща илѣ развратъ тво-
рѣща народѣ. 25, 3 ко́вз тво-
рѣще, ꙗ́кѡ да оубію́тъ є́го на
пѣти. 26, 20 проповѣдаю по-
ка́итсѣ — — достѣйна пока́-
нію дѣла творѣще (пр.).

Іаков. 3, 18 пло́дъ же прѣв-
ды вз мѣръ сѣтсѣ творѣщымъ
мѣръ. 4, 17 вѣдущемѣ оубо
добро творѣти, и не творѣщемѣ.

1 Петр. 2, 20 ꙗ́ще добро
творѣще (ἀγαθοποιοῦντες, bene
agentes) — — терпите. 2, 12
лице же Гдѣ на творѣщымъ слѣмъ.
3, 17 лѣще во єсть блгѣе тво-
рѣщымъ (ἀγαθοποιοῦντες, bene
agentes) — — пострада́ти, не-
жели зло творѣщымъ (κακοποι-
οῦντες, male agentes).

2 Петр. 1, 10 сѣмъ во тво-
рѣще, не ꙗ́мате согрѣшѣти ни-
когда́же.

1 Іоан. 2, 17 ꙗ́ творѣи во-
лю Бжію, прѣвывѣтъ во вѣки.
2, 29 разлѣйте, ꙗ́кѡ всѣмъ
творѣи прѣваѣ, ѡ негѡ роди́сѣ.
3, 4 всѣмъ творѣи грѣхѣ, и без-
закѣнѣ творѣтъ. 3, 7 творѣи
прѣваѣ, прѣвникъ єсть, ꙗ́коже
Онъ прѣвнъ єсть. 3, 8 творѣи
грѣхѣ, ѡ діавѣла єсть. 3, 10
всѣмъ не творѣи прѣвды, нѣсть
ѡ Бга, и не любѣи врата сво-
егѡ.

Іуд. 1, 3 возлюбленіи, всѣко
тѣніе творѣ писати вѣмъ.

Римлян. 1, 32 ꙗ́кѡ такъ вѣмъ
творѣи (пр.) достѣйни смѣр-
ти сѣтъ: не то́чию сѣмъ творѣтъ,
но и сонзволѣютъ творѣщымъ
(пр.). 2, 2 вѣмъ же, ꙗ́кѡ сѣдѣ
Бжій єсть поистиннѣ на творѣ-
щихъ (пр.) такъ вѣмъ. 2, 3 сѣдѣи
такъ вѣмъ творѣщымъ (пр.), и тво-
рѣ сѣмъ тѣмъ же, ꙗ́кѡ тѣ и́звѣ-
жіши ли сѣдѣ Бжіи. 2, 9 скорѣе
и тѣснѣ на всѣмъ дѣшѣ челоѣ-
ка творѣщагѡ (хат.) злое. 3, 12
нѣсть творѣи блгѣстыню. 12, 10
чѣстію дрѣгъ дрѣга бо́лша тво-
рѣще (προττοῦμενοι, ргеuntes,
въ почитѣльности другъ друга
предупреждайте). 12, 20 сѣ
во творѣ, оуглѣе Огненно соѡи-
рѣши на главѣ єгѡ. 13, 4 ѡ-
мѣстѣтель въ гнѣвѣ злое творѣще-
мѣ. 16, 17 блю́дѣтсѣ ѡ творѣ-
щихъ рѣспри и разбѣры.

2 Коринѣ. 2, 14 Бгѣ же
блгѣдарѣніе всегда́ повѣдѣтели
на́сз творѣщемѣ (θριαμβεύοντι,
triumphemus) ѡ Хртѣ Іисѣ (по
благодарѣнію Богу, Боторый все-
гда даетъ намъ торжѣствовать
во Христѣ). 7, 1 творѣще (єп.)
сѣныю вз страѣ Бжін.

Галат. 5, 21 ꙗ́кѡ такъ вѣмъ
творѣи (пр.) цртѣи Бжіи не
наслѣдѣтъ. 6, 9 до́врое же тво-
рѣще, да не стѣжѣемъ сѣ.

Ефес. 1, 16 не прѣстаю блгѣ-
дарѣ ѡ вѣсз, поминѣніе ѡ вѣсз
творѣ вз мѣтвахъ моихъ. 2,
3 творѣще волю плѣти и помыш-

лѣній. 2, 15 творѣ міръ. 6, 6 творѣще волю Бжїю ѿ дѹшъ.

Филиппис. 1, 4 съ радостїю мслѣтвѹ моѹ творѣ. 2, 3 но смиренномѹдрїемъ дрѹга дрѹга чѣстїю бѹлаша себѣ творѣще. (ἡγοῦμενοι, existimantes, но по смиренномудрїю почитайте одинъ другаго вышшимъ себя).

1 *Солун.* 1, 2 поминанїе ѿ васъ творѣще въ мѣтвахъ нашихъ.

2 *Солун.* 3, 13 не стѹжайте дѹбое творѣще (χαλοποιοῦντες, не segnes sitis in benefaciendo, не унывайте дѣлая добро).

1 *Тимов.* 4, 16 сѣмъ бо творѣ, ѿ самъ спасѣшисѣ. 5, 21 ничесѹже творѣ по о깵клонѣнїю.

Филимон. 1, 4 всегда пѣмъ ѿ тебѣ творѣ.

Евр. 1, 7 творѣи Англы своѣ. 13, 21 творѣ въ васъ вѣгодное прѣдъ нѣмъ.

Апокалипс. 16, 14 сѣтъ бо дѹси дѣмшнстїи творѣще знаменїѣ. 21, 8 вѣдѣз творѣшымъ (πόρνοις, scortatoribus) ѿ чѣры творѣшымъ (φαρμακεῖσι, veneficis) — чѣсть ѿмъ въ ѣзерѣ горѣшемъ ѡгнѣмъ ѿ жѹпеломъ. 21, 27 ѿ творѣи мѣрзость ѿ лжѹ. 22, 14 вѣжени творѣшїи запшѣдїи ѣгѹ. 22, 15 ѿ двло-слѹжителїи ѿ всѣмъ любѣи ѿ творѣи лжѹ.

ТВОѢ, ТВОѢ см. ТВОЙ.

ТЕБѢ, ТЕБѢ, ТЕБѢ, ТЕБѢ см. ТЫ.

ТЕКТОНОУ (τέκτωνος, fabri, — плотниковъ (плотника).

Матѹ. 13, 55 не сѣи ли ѣсть тектоновъ сѣз.

ТЕКТѢН (τέκτων, faber) — плотникъ.

Марк. 6, 3 не сѣи ли ѣсть тектѢнъ.

ТЕКѹЩІЙ (ἀλλόμενος, saliens; τρέχων, qui suprat) — текѹщїй; подвижающїйся, бѣгущїй.

Приводимъ ниже 16-й стихъ 9-й главы Посланїя къ Римлянамъ Теофилактъ Болгарскїй поясняетъ такъ: «Исаакъ хотѣлъ благословить Исава; но Іаковъ поспѣшилъ на поле, чтобы, наловивъ дичи, получить отъ отца благословенїе, а Богъ по праведному суду сдѣлалъ тѹ, что Іаковъ, какъ совершенно достойный, получилъ благословенїе. Здѣсь Апостолъ повидимому уничтожаетъ свободную волю; но на самомъ дѣлѣ нѣтъ. О домѣ говоримъ, что онъ весь есть дѣло мастера; хотя мастеру нужны и вещество и помощники въ постройкѣ, однако, поелику она зависитъ отъ него, говоримъ, что онъ построилъ весь домъ. Такъ и о Богѣ говоримъ, что все — Его дѣло, хотя Богъ имѣетъ нужду и въ нашемъ произволенїи. Онъ и совершаетъ, Онъ и вѣнцы даетъ, Онъ и осуждаетъ; поэтому и говоримъ, что все есть дѣло Бога».

Іоан. 4, 14 но вода — — вѣдѣтъ въ нѣмъ истѹчникъ воды, текѹщїѣ (α.) въ живѹтъ вѣчный.

Римлян. 9, 16 тѣмъ же о깵во ни хотѣшагѹ, ни текѹшагѹ, но мѣлѹющагѹ Бга (и тягѣ помилванїе зависятъ не отъ же-

лающаго, и не отъ подвижающагося, но отъ Бога милующаго).

1 Корин. 9, 24 не вѣсте ли, ꙗкоѡ текѹщи въ позѡрнищи (бѣгущіе на ристалищѣ), вси оубо текѹтъ (бѣгутъ), еди́нъ же пріѣмлетъ по́честь (получаетъ награду).

ТЕКЪ (δραμὼν, currens) — бѣжавшій, побѣждавшій.

См. ниже: теѡѡ, теѡи.

Матѡ. 27, 48 ѡ́бѣ те́къ еди́нъ ѡ́ниѡ.

Марк. 15, 36 те́къ же еди́нъ.

Лук. 15, 20 ѡ́ те́къ нападе́ на вѣю ѣѡ.

ТЕЛѢЦЪ (μόσχος, vitulus) — телець: телѣноѡ.

Лук. 15, 28 ѡ́ приведе́ше теле́ца оупитанный заколите. 15, 27 ѡ́ закла́ о́ѡ твоѡ телца́ оупитанна. 15, 30 закла́лъ ѣси́ ѣѡ телца́ питѡмаго.

Дѡян. 7, 41 ѡ́ сотвори́ша телца́ (ἐμοσχοποίησαν, vitulum fecerunt).

Апокалипс. 4, 7 ѡ́ второ́е живѡтно подобно телцѡ.

ТЕЛЧІЙ (τῶν μόσχων, vitulorum) — тельчій (тельцовъ).

Евр. 9, 12 ни кро́вію ко́злею ниже́ телчею. 9, 13 ѡ́ще во кро́вь ко́зліѡ ѡ́ телчаѡ (ταύρων καὶ τράγων, taurogum et hircogum, тельцовъ и козловъ, *Синод. пер.*). 9, 19 пріѣмъ кро́вь ко́злію ѡ́ телчю.

ТѢМЕНЪ, ТѢМНЫЙ (σκοτεινός, tenebrosus; τοῦ σκοτούς, tenebrarum; αὐχμηρός, obscurus) — темный; тмы.

Матѡ. 6, 23 все́ тѣло твоѡ темно (σκοτειν.) вѣдетъ.

Лук. 11, 34 ѡ́ тѣло твоѡ темно (σκοτειν.). 11, 36 не ѡ́мыѡ ѡ́бѣѡ ча́сти тѣмны (σκοτειν.). 22, 58 ѡ́ о́бласть тѣмная (и вла́сть тмы).

2 Петр. 1, 19 свѣтѡлѡ сіѡющѡ въ тѣмнѡмъ (α.) мѣстѣ. 2, 17 ѡ́мже мра́къ тѣмный во вѣки влѡдетъѡ (ниѡ́ пригото́вленъ нравѡ́ вѣчноѡ тмы).

Римлян. 13, 12 ѡ́ложимъ оубо дѣла́ тѣмная (отвергнемъ дѣла тмы).

Колос. 1, 18 ѡ́же ѡ́збави́ насѡ ѡ́ вла́сти тѣмнымъ (тмы).

ТЕМНИЦА (φυλακή, custodia; δεσμοτήριον, carcer) — темница.

Матѡ. 5, 25 ѡ́ въ темни́цѡ вверженъ вѣдѣши. 14, 8 ѡ́ всади́ въ темни́цѡ. 14, 10 ѡ́ посла́въ оусѣкиѡ ѡ́ѡнна въ темни́цѡ. 18, 30 но ве́дѡ всади́ ѣгѡ́ въ темни́цѡ. 25, 36 въ темни́цѡ вѣхъ, ѡ́ придо́сте ко́ миѡ. 25, 39 ко́гда же тѡ́ видѣхѡмъ во́лѡща, ѡ́ли въ темни́цѡ. 25, 43 во́ленъ, ѡ́ въ темни́цѡ, ѡ́ не по́сѣтѣте мене́. 25, 44 Гди́, ко́гда тѡ́ видѣхѡмъ — — въ темни́цѡ.

Марк. 6, 17 свѣза́ ѣгѡ́ въ темни́цѡ. 6, 28 оусѣкиѡ ѣгѡ́ въ темни́цѡ.

Лук. 3, 20 приложи и сѣ на дѣ всѣмъ, и затвори Іѡанна въ темницѣ. *12, 58* и слыгѣ всадытъ тѣмъ въ темницѣ. *21, 12* предающе на сѣмнища и темницы. *22, 33* Гдѣ, съ тобою готовъ ѣсть и въ темницѣ и на смѣрть ити. *23, 19* иже въ за нѣмъю крамоу въвѣшю во градѣ и оубѣство въверженъ въ темницѣ. *23, 25* шпѣсті же въвѣшаго за крамоу и оубѣство всаждѣна въ темницѣ, ѣгоже прошаху.

Іоан. 3, 24 не оу во въ всаждѣнъ въ темницѣ Іѡаннѣ.

Дьян. 5, 19 аглѣ же Гдѣнь нѣщю шверзе двѣри темницы. *5, 22* слыгѣ же шѣдше не швертѣоша ихъ въ темницѣ. *5, 23* іакъ темницѣ (д.) оубъ швертѣошъ заключѣнъ. *5, 25* іакъ сѣмъжѣ, ихъже всадыте въ темницѣ, сѣтъ въ цѣркви стоѣще и оучаще люди. *8, 3* влача мѣжы и жены предаше въ темницѣ. *12, 4* ѣгоже и ѣмъ всади въ темницѣ. *12, 5* и оубъ Петра стрѣжѣху въ темницѣ. *12, 6* стрѣжѣе же предѣ двѣрми стрѣжѣху темницы. *12, 17* помаавъ же имъ рѣкою молчати, сказа имъ, какъ Гдѣ ѣго изведѣ изъ темницы. *16, 23* мнѣгѣ же давше имъ рѣны, всадыша въ темницѣ. *16, 24* всади ихъ во внѣтреннюю темницѣ. *16, 27* и видѣвъ шверсты двѣри темницы. *16, 37* всадыша въ темницѣ, и нынѣ

ѡтай изводѣтъ насъ. *16, 40* изшѣдше же изъ темницы принѣдѣста къ лѣдѣ. *22, 4* влача и предаѣ въ темницѣ. *22, 19* изъ вѣхъ всадыа въ темницѣ (φουλακισων, те pertraxisse in carcere). *26, 10* и мнѣгѣ шѣстѣхъ изъ въ темницахъ затворѣхъ.

1 Петр. 3, 19 сѣщымъ въ темницѣ дѣшѣмъ — — проповѣда.

2 Коринѣ. 6, 5 въ рѣнахъ, въ темницахъ. *11, 23* въ темницахъ излѣха.

Евр. 11, 36 ѣще же и оузамъ и темницею.

Апокалипс. 2, 10 сѣ имѣть дѣаволъ всадыти шѣ насъ въ темницы. *20, 7* разрѣшенъ бѣдетъ сатана шѣ темницы своеѣ.

ТЕМНИЧНЫЙ (тоу десмо-τηριου, carcereis) — темничный (темницы).

Дьян. 16, 26 вѣзѣпѣ же трѣсѣ вѣсть вѣлѣи, іакъ поколебѣтсѣ шѣновѣнію темничномъ.

ТЕМНИЧНЫЙ стрѣжъ (де-сμοφουλαε, commentariensis) — темничный стражъ.

Дьян. 16, 23 завѣщѣвъ темничномъ стрѣжѣ, твѣрдѣ стрѣци ихъ. *16, 27* возвѣдѣ же темничный стрѣжъ. *16, 36* сказа же темничный стрѣжъ словеса сѣмъ Пѣнѣ.

ТЕПЛОТА (θερμη, calor) — теплота: жаръ.

Дьян. 28, 3 ѣхѣдна шѣ те-

плоты изшедши, съи҃хъ въ рѣкѣ егѣ.

ТѢПЛЪ (ζεστός, fervidus) — теплый: горячій.

Апокалипс. 3, 15 ꙗкѡ ни стѣдѣнъ еси ни теплѡ: не да стѣдѣнъ вы вылѣзъ ни теплѡ. *3, 16* таѡкѡ ꙗкѡ ѡбѣмореиъ еси, ѡ ни теплѡ ни стѣдѣнъ.

ТѢРНІЕ (ἄκανθα, мн. ч. ἄκανθαί, српца, српѣ) — тернъ, терновникъ; вѣколь, плевелы.

Матѣ. 7, 16 ѣдѡ ѡбѣмлютъ ѡ терниѡмъ грѣзды. *13, 7* дрѣгѡмъ же падѡша въ терниѡ, ѡ възыде терниѣ. *13, 22* ѡ сѣминоѣ въ терниѡ. *27, 29* ѡ сплѣтше вѣнѣцъ ѡ терниѡмъ.

Марк. 4, 7 дрѣгѡе падѣ въ терниѡ, ѡ възыде терниѣ. *4, 18* ѡже въ терниѡ сѣеми.

Лук. 6, 44 не ѡ терниѡмъ во чѣсѣтъ сѣмѡквы. *8, 7* ѡ дрѣгѡе падѣ посредѣ терниѡмъ, ѡ возрастѣ терниѣ, ѡ подави ѣ. *8, 14* ѡ ѣже въ терниѡ падшеѣ, сѡ сѣтъ слышавшии.

Іоан. 19, 2 ѡ вѡнни сплѣтше вѣнѣцъ ѡ терниѡмъ, возложѡша ѣмѡ на главѣ.

Евр. 6, 8 ѡ износѡщѡмъ терниѡмъ ѡ волѣцѣмъ.

ТѢРНОВЕНЪ (ἀκανθίνος, spireus) — терновыѣ.

Іоан. 19, 5 изыде же вѡнъ ѡнѣсѡ, носѡ терновѣнъ вѣнѣцъ.

ТѢРНОВЪ (ἀκανθίνος, spineus) — терновыѣ.

Марк. 15, 17 возложѡша на негѡ сплѣтше терновъ вѣнѣцъ.

ТѢРПѢНІЕ (ὕπομονή, patientia; προσχάρτεσις, perseverantia) — терпѣніе, постоянство.

Лук. 8, 15 ѡ ѡже на дѡбрѣй землѣ, сѡ сѣтъ ѡже — — слышавше слѡво, держѡтъ, ѡ плѡдъ творѡтъ въ терпѣниѡ. *21, 19* въ терпѣниѡ вѡшемѡ стѡжѡте дѡшы вѡшѡ.

Іаков. 1, 3 ѡискѡшеніѣ вѡшемъ вѣры содѣловаетѡ терпѣніѣ. *1, 4* терпѣніѣ же дѣло совершенно да ѡмѡтъ. *5, 11* терпѣніѣ ѡшѡе слышастѣ.

2 Петр. 1, 6 [подадѡте] въ воздержѡниѡмъ же терпѣніѣ, въ терпѣниѡмъ же вѡгѡчѣстіѣ.

Римлян. 2, 7 ѡвымъ ѡѡвѡ по терпѣниѡ дѣла вѡгѡгѡ. *5, 3* ꙗкѡ скорѡвь терпѣніѣ содѣловаетѡ. *5, 4* терпѣніѣ же ѡскѡство. *8, 25* ѡще ли ѣгѡже не вѡдѡмѡ, надѣемѡ, терпѣніемѡ жѡемѡ. *15, 4* да терпѣніемѡ ѡ ѡѡтѡшеніемѡ писѡниѡ. *15, 5* вѡже терпѣниѡмъ ѡ ѡѡтѡшеніемъ.

2 Коринѡ. 1, 6 ѡще ли же скорѡбѡмѡ, ѡ вѡшемѡ ѡѡтѡшеніѡмъ ѡ спасѣниѡмъ, дѣйствѡщемѡ въ терпѣниѡмъ тѣхѡже страдѡниѡмъ, ѡже ѡмѡ страждемѡ. *6, 4* въ терпѣниѡмъ мнѡзѣ. *12, 12* знѡменіѡмъ во ѡплѡва содѣмѡшѡмъ въ вѡсѡ во всѡмѡмъ терпѣниѡмъ, въ знѡменіѡхѡ ѡ чѡдѣсѣхѡ ѡ сѡлѡхѡ.

Ефес. 6, 18 во всѡмѡмъ тер-

пѣніи (п., со всякимъ постоянствомъ) и молитвѣ ѡ всѣхъ стѣхъ.

Колос. 1, 11 во всѣмъ терпѣніи и долготерпѣніи съ радостію.

1 Солун. 1, 3 поминáюще — терпѣніе оуповáніи Гдѣ Іиса Хрѣта.

2 Солун. 1, 4 ꙗкѡ самѣмъ намъ хвалитисѧ ѡ васъ — ѡ терпѣніи. вáшема. *3, 5* Гдѣ же да исправитъ сердца вáша — въ терпѣніе Хрѣтово.

1 Тимов. 6, 11 гонѣ же — терпѣніе.

2 Тимов. 3, 10 ты же послѣдовалъ єси моему — терпѣнію.

Тит. 2, 2 здравствующымъ вѣрою, любовію, терпѣніемъ.

Евр. 10, 36 терпѣніи во имате потрѣбу. *12, 1* терпѣніемъ да течемъ на предлежащій намъ подвигъ.

Апокалипс. 1, 9 иже и вратъ вáшъ и Ѡвщникъ въ печáли и во црѣтвіи, и въ терпѣніи Іиса Хрѣтова. *2, 2* вѣмъ твоѣ дѣла, и трѣдъ твоѣ, и терпѣніе твоѣ. *2, 3* и терпѣніе имаше. *2, 19* вѣмъ твоѣ дѣла — и терпѣніе твоѣ. *3, 10* ꙗкѡ соблюлъ єси слово терпѣніи моего. *13, 10* заѣсть терпѣніе и вѣра стѣхъ. *14, 12* заѣсть терпѣніе стѣхъ.

ТЕРПѢТИ (ειραι, sufferere;

προσμενειν, permanere; υποφερειν, sufferre; υπομενειν, sufferre, tolerare; φερειν, ferre; ανεχειν, sufferre; στεγειν, tegere; προσχαρτερειν, perdurare, хартереи, forti animo fieri) — терпѣть, сносить, переносить.

Матѣ. 17, 17 доколѣ терплю (εσομαι, буду терпѣть) вáмъ (васъ).

Марк. 9, 19 доколѣ терплю (εσ.) вы.

Лук. 9, 41 доколѣ будѣ въ васъ, и терплю (εс.) вы.

Дьян. 11, 23 и молише всѣхъ изволѣніемъ сердца терпѣти (п.) ѡ Гдѣ (убѣждалъ всѣхъ держаться Господа искреннимъ сердцемъ).

1 Петр. 2, 19 аще совѣсти ради Бжїи терпѣтъ (υποφ., переносить) кто скѣрби. *2, 20* ꙗкѡ во похвалѣ, аще согрѣшающе мѣчими терпѣте; но аще добродѣтели творѣте и страждѣте терпѣте, сіе оугодно предъ Бггомъ.

2 Петр. 2, 11 Ангелъ — не терпѣтъ (φ., произпосять) — оукоризненъ сѣдъ.

1 Коринѣ. 4, 12 оукорѣми, бггословлѣмъ: гонимы, терпѣмъ (α.). *9, 12* но всѣ терпѣмъ (σт., переносимъ), да не прекращѣніе кое дамы бгговѣствовáнію Хрѣтову. *13, 7* всѣ любили, всемъ вѣрѣ ѣмлетъ, всѣ оуповáетъ, всѣ терпѣтъ.

Колос. 4, 2 въ мѣствѣ терпѣ-
те (просх., будьте постоянны).

2 Тимов. 2, 10 всѣмъ терпѣю
избраннымъ радн. *2, 12* еще
терпѣмъ, съ нимъ и воцаримся.

Евр. 11, 27 невидимаго бо-
гѣмъ видѣмъ, терпѣше (ἐκάρτερησε,
ибо онъ, какъ бы видя Невидимаго, былъ твердъ). *12, 7*
еще наказаніе терпѣте. *12, 20*
не терпѣхъ во повелѣвающемъ.

ТЕРПѢ (-ѣй, ѣцій) (прос-
хартерѣων, perdurans; ὑπομένων,
sufferrens; ἀνεχόμενος, sufferrens;
στέγων, qui contineret, conti-
nens) — терпящій, сносящій,
переносящій.

Дьян. 1, 14 сн всѣмъ вѣхъ
терпѣше единодушнѣ. *2, 42*
вѣхъ же терпѣше во оученіи
ѡгдѣ и во ообщеніи и въ пре-
ломленіи хлѣба и въ молитвахъ.
2, 46 повсѣмъ же днѣ терпѣше
еднодушнѣ въ цѣркви.

Іаков. 5, 11 сѣ влажнѣмъ
терпѣшымъ (ѡ.).

Римлян. 12, 12 скѡрви
терпѣше (ѡ.).

Ефес. 4, 2 терпѣше (ѡ.)
дрѣгъ дрѣгѣмъ любовію.

1 Солун. 3, 1 оуже не тер-
пѣше (ст.). *3, 5* сегѡ радн и
ѡзъ ктоу не терпѣ (ст.).

ТѢРТИЙ (Тѣртиос, Tertius,
третій) — Тѣртіѣ (Тѣрціѣ), одинъ
изъ семидесяти Апостоловъ,
«иже писа къ Римляномъ Павла
свитаго сказующаго епістолію»;

былъ епископомъ въ Иконіи,
послѣ Сосипатра. Память: 4 ян-
варя, 30 октября, 10 ноября.

Свѣдѣнія о Тѣртіѣ Апостолѣ въ
Славянской Четѣ-Минѣ весьма скуд-
ны. Извѣстно только, что онъ «въ
Римѣ градѣ отъ Нерона посѣченъ
бысть — — нынѣ же предстоитъ Пре-
столу Божию въ веселіи вѣчнѣмъ,
пріемля отъ Него воздаянія за много-
болѣзненныя своя подвиги и труды». Приводитъ изъ «Пролога» черту, до-
полюющую житіе Апостола Тѣртія:
«— — бысть второй епископъ во
Иконіи съ Сосипатромъ, и свое про-
шеніе исполни, изоставшихъ всѣхъ
святыхъ крещеніемъ обнови, и чудо-
творецъ въряденъ бывъ».

Римлян. 16, 22 цѣлѣю вы
(и) ѡзъ Тѣртіѣ написавый по-
сланіе сѣѣ ѡ Гдѣ.

ТѢРТУЛЛЪ (Тѣртолос, Ter-
tullus) — Тѣртиллъ (Тѣртуллъ),
риторъ или адвокатъ, говорив-
шій отъ лица первосвященни-
ка Ананіи и старѣйшинъ Іу-
дейскихъ обвинительную рѣчь
противъ Апостола Павла, предъ
правителемъ Феликсомъ.

Дьян. 24, 1 снидѣ архіерей
— — и съ ритормъ нѣкимъ
Тѣртуллоу. *24, 2* начѣтъ кле-
ветѣти Тѣртуллъ.

ТѢСТЪ (πενδερός, socer) —
тестъ: женинъ отецъ.

Іоан. 18, 13 ведѡша ѡго ко
ѡннѣ первѣе: вѣ во тѣстѣ Каіафѣ.

ТѢЧЕНІЕ (δρόμος, cursus) —
теченіе: поприще.

Дьян. 13, 25 и гѣкоже скон-

чавше Іωάνнъ теченіе (поприще), глаголаше. **20, 24** развѣ же скончати теченіе (поприще) мое съ радостію.

2 Тимоѳ. 4, 7 теченіе скончахъ.

ТѢЩА (πενθερά, sogus) — теща (свекровь): жена свекра, мужнина мать.

См. выше: свекровь.

Матѳ. 8, 14 видѣ тѣщѹ ἐγώ.

Марк. 1, 30 тѣща же Гіамнова лежаше ѿгнѣмъ жегѡма.

Лук. 4, 38 тѣща же Гіамнова бѣ ѡдержима ѿгнѣмъ вѣлнмъ.

ТѢЩА (-АЙ) пѣны (ἀφρίων, vrisans) — испускающій пѣну.

См. выше: тѣкъ, и ниже: тещинъ.

Марк. 9, 20 валѣшесѧ пѣны тещѧ (испуская пѣну).

ТѢЩІЙ (τρέχειν, currege; προτρέχειν, progredere) — бѣжать, побѣждать.

См. выше: мнмотещинъ, тѣкъ, тещѧ.

Матѳ. 28, 8 текѡсть возвѣстити оучникѡмъ ἐγώ.

Марк. 5, 6 оузрѣвъ же Іиса ѡдалѣча, течѣ.

Лук. 24, 12 Пѣтръ же востава течѣ ко грѡбѹ.

Іоан. 20, 2 течѣ оубо, ѡпріиде къ Гіамновѹ Пѣтрѹ ѡ къ дрѹгомѹ оучникѹ. **20, 4** течѣста же Ѧва вкѹпѣ: ѡ дрѹгій оучникъ течѣ (п.) скорѣе Пѣтра, ѡпріиде прѣжде ко грѡбѹ.

1 Коринѳ. 9, 24 не вѣстели, ѡкъ текѹшинъ въ позѡриши, всѡ оубѡ текѹтъ, ѣдинъ же пріѣмлетъ почѣсть; тѡкъ тещѣте, да постигнете. **9, 26** ѡзъ оубѡ тѡкъ текѹ, не ѡкъ безвѣстнѡ.

Галат. 2, 2 кѡкъ вѡтщѣ текѹ, ѡлѡ текѡхъ. **5, 7** течѣсте дѡбрѣ.

Филиппис. 2, 16 ѡкъ не вѡтщѣ текѡхъ.

2 Солун. 3, 1 слѡво Гѡне течѣтъ.

Евр. 12, 1 терпѣннѣмъ да течѣмъ на прѣлежащій намъ пѡдвнъ.

Апокалипс. 9, 9 ѣгда кѡни мнѡги текѹтъ на бранѣ.

ТѢЩІЙ пѣны (ἀφρίων, vrisans) — испускать пѣну.

Марк. 9, 18 ѡ пѣны тещинѣ.

ТІ см. **Тѹ**.

ТИВ... см. **ТІВ...**

ТИМ... см. **ТІМ...**

ТІННІЙ (βαρβόρου, sœpi) — грязный (грязи).

2 Пѣтр. 2, 22 свиннѣ ѡмѡвшисѧ, въ кѡлѣ тинный (вымытая свинья идетъ валяться въ грязи).

ТИР... см. **ТВР...**

ТИТ... см. **ТІТ...**

ТИХ... ст. **ТВХ...**

ТІХІЙ (ἥπιος, mansuetus; ἥρεμος, tranquillus; ἐπιεικής, æquus) — тихій.

1 Солун. 2, 7 вѣхомъ тѣси посредаѣ насъ.

1 Тимоѳ. 2, 2 да тихѡе

(ѣр.) и безмолвное (безмятежное) житіе поживѣмъ.

2 Тимоѡ. 2, 24 тихѡ быти ко всѣмъ.

Тит. 3, 2 не сварливымъ быти, но тихимъ (ѣп.).

ТИХОСТЬ (ἐπιεικεία, æquitas) — милосердіе, снисхожденіе, уступчивость, человеколюбіе.

2 Коринѡ. 10, 1 самъ же ѡзъ Павелъ молѡ въ кротости и тихостию (снисхожденіемъ) Хрѣтовою.

ТИШИНА (γαλήνη, tranquillitas) — тишина.

Матѡ. 8, 26 и бысть тишина вѣліа.

Марк. 4, 39 бысть тишина вѣліа.

Лук. 8, 24 и оулѣгоста, и бысть тишина.

ТИВЕРІАДА (Τιβεριάς, род. п. -άδος, Tiberias, род. п. -adis) — Тиверіада, Галилейскій городъ, на юго-западномъ берегу Галилейскаго моря, называемаго также Тиверіадскимъ.

Городъ построенъ Иродомъ-Антипою и названъ въ честь императора Тиверія.

Іоан. 6, 23 придоша кораблѣ ѡ Тиверіады.

ТИВЕРІАДСКІЙ (Τιβεριάδος, Tiberiadis) — Тиверіадскій.

Іоан. 6, 1 по сѣхъ ѡде Іисъ на ѡнъ полъ моръ Галиленъ Тиверіадска. *21, 1* посѣмъ іави-

сѣ пакѣ Іисъ оучѣнѣмъ своимъ — на морѣ Тиверіадскѣмъ.

ТИВЕРІЙ (Τιβέριος, Tiberius) — Тиверій, Римскій императоръ.

Лук. 3, 1 въ пѣтое же нѣдесѣте лѣто владычества Тиверіа кѣсарѣ.

ТІИ см. **ТОЙ**.

ТІМЕОВЪ (Τιμαίου, Timæi) — Тимеевъ (Тимея).

Въ имен. п. Τίμαιος, Timæus, Тимей.

Марк. 10, 46 сынъ Тимеовъ Вартімей слѣпый.

ТІМОНЪ (Τίμων, почитающій, чтущій, Timon) — Тимонъ, одинъ изъ семи діаконѡвъ, избранныхъ Апостолами. Память: 4 января, 28 іюля, 30 декабря.

Дѣян. 6, 5 и избраша — **ТІМОНА**.

ТІМОФѢЙ (Τιμόθεος, почитающій, чтущій Бога, Timotheus) — Тимофѣй, возлюбленный ученикъ великаго Апостола Павла, спутникъ его и ревностѣйшій соработникъ; былъ первымъ епископомъ въ Ефесѣ. Память: 4 и 22 января.

Апостоломъ Павломъ написано два посланія къ Тимофѣю. Въ первомъ, написанномъ въ Филиппахъ въ Македоніи, по случаю даннаго Тимофѣю порученія уничтожить злоупотребленія въ Ефесской церкви, Апостолъ увѣщаетъ Тимофѣя ревностно исполнить это дѣло, даетъ наставленіе какъ устроить народное собраніе для молитвъ, какія

качества желательнѣ видѣть въ епископѣ и вообще въ духовныхъ лицахъ. Второе посланіе писано 'за годъ до смерти Апостола, когда уже онъ былъ въ Римѣ, въ узакъ, и содержитъ въ первыхъ увѣщаніе къ терпѣнію несчастій, умноженію даровъ и къ защищенію праваго ученія (I гл.); одобряетъ духовное мужество, память воскресшаго Христа и удаленіе отъ бесполезныхъ споровъ (II гл.); описываетъ послѣднія времена (III гл.), и подаетъ совѣты къ епископскому служенію (IV гл.).

Дѣян. 16, 1 и сѣ оучникъ иѣкій въ тѣ, именовъ Тімофѣй. 17, 14 ѡста же Гіла и Тімофѣй тамъ. 17, 15 и пріемше заповѣдь къ Гілѣ и Тімофѣю. 18, 5 и ѣгда снѣдѡша ѡ Македонїи Гіла же и Тімофѣй. 19, 22 пославъ же въ Македонїю два ѡ слѣжащихъ ѣмъ, Тімофѣа и Ераста. 20, 4 и Гай Дервѣнинъ и Тімофѣй.

Римлян. 16, 21 цѣлуетъ васъ Тімофѣй споспѣшникъ мой, и Лукїй и Іасѡнъ и Евсіпатръ, сродники мой.

1 Коринѡ. 4, 17 сегѡ радн послѣхъ къ вамъ Тімофѣа, иже мнѣ есть чѣдо возлюблено и вѣрно ѡ Гдѣ. 16, 10 аще же прїидетъ Тімофѣй, влюдіте, да безстраха вѣдетъ оу васъ.

2 Коринѡ. 1, 1 и Тімофѣй братъ, цркви Бжїей сѣщей въ Коринѡѣ. 1, 19 ибо Бжїй Снъ Ісхъ Хртѡсъ, иже оу васъ нами про-

повѣданный, мною. и Гілѣаномъ и Тімофѣемъ, не бысть ѣй и инъ.

Филиппис. 1, 1 Павелъ и Тімофѣй рабѣ Ісхъ Хртѡвы. 2, 19 Тімофѣа вскорѣ послати къ вамъ.

Колос. 1, 1 и Тімофѣй братъ.

1 Солун. 1, 1 Павелъ и Гілѣанъ и Тімофѣй. 3, 2 послѣхомъ Тімофѣа. 3, 6 прїшедшъ Тімофѣю къ намъ ѡ насъ.

2 Солун. 1, 1 Павелъ и Гілѣанъ и Тімофѣй.

1 Тимѡ. 1, 2 Тімофѣю прїсномъ чадѣ въ вѣрѣ. 1, 18 сіе же завѣщаніе предаю ти, чадо Тімофѣе. 6, 20 Тімофѣе, преданіе сохрани.

2 Тимѡ. 1, 2 Тімофѣю возлюбленномъ чадѣ.

Филимон. 1, 1 Павелъ — и Тімофѣй братъ.

Ефес. 13, 23 знайте брата нашего ѡпущена Тімофѣа.

ТІТЛО (τίτλος, titulus—титло: надпись.

Іоан. 19, 19 написѣ же и тїтла Пїлатъ. 19, 20 сегѡ тїтла мнози чтѡша ѡ Іудѣй.

ТІТОВЪ (Τίτου, Titi) — Титовъ (Тита).

2 Коринѡ. 7, 6 но оутѣшамъ смиреннымъ, оутѣши насъ Бгъ прїшествїемъ Титовымъ. 7, 13 лишше же паче возрадовахомъ ѡ радости Титовѣ. 8, 16 блгодареніе же Бгови, давшимъ то-

жде тѣаніе ѡ васъ въ сѣрдце Ті-
тово.

ТІТЪ (Τίτος, почтенный, Titus)—Титъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ, соратникъ апостола Павла, епископъ Критскій. Память: 4 января и 25 августа.

Посланіе Апостола Павла къ Титу написано изъ Македоніи, по случаю исправленія нѣкоторыхъ погрѣшностей и учрежденія пресвитеровъ въ Критской Церкви, по поводу ученія лже-апостоловъ и желанія видѣть Тита въ Никополѣ. А потому сіе посланіе содержитъ въ себѣ разсужденіе объ учителяхъ (гл. I) и подаетъ руководственные совѣты о пастырскомъ служеніи, объ избраніи пастырей, а также и относительно пасомыхъ. Житіе Тита составлено Андреемъ Критскимъ; но въ Славянской Четвѣ-Миневѣ находится не это житіе, а другое, составленное «отъ различныхъ».

2 Коринѡ. 2, 13 не имѣхъ покоѡ дх҃ъ моемѣ, не вѣрѣшъ мнѣ Тіта врата моего. **7, 14** такъ и похваленіе наше, ꙗже къ Тітѣ истинно вѣсть. **8, 6** во ꙗже оумолѣти намъ Тіта. **8, 23** аще ли же ѡ Тітѣ, ѡбщникъ мѡѣ, и къ вамъ споспѣшникъ. **12, 18** оумолѣхъ Тіта, и съ нимъ послахъ врата: ꙗко да лихонмствова чѣмъ васъ Тітъ.

Галат. 2, 1 въздохъ во ѿрлѣмъ съ Варнавою, поѣмъ — и Тіта. **2, 3** Тітъ — — бланнъ сый.

2 Тимов. 4, 10 Тітъ въ Далматію.

Тит. 1, 4 Тітѣ присно мѡ чадо ѡбщей вѣрѣ. **3, 8** (чадо Тіте).

ТЛІТИ (ἀφανίζειν, соггитреге; φθείρειν, соггитреге) — истреблять; развращать.

Матѡ. 6, 19 идиже чѣрвъ и тлѣ тлѣтъ. **6, 20** идиже ни чѣрвъ ни тлѣ тлѣтъ.

1 Коринѡ. 15, 33 не лстѣтсѣ: тлѣтъ (ф.) ѡбщан бл҃ги вѣсѣды злы (не обманывайтесь: худыя сообщества развращаютъ добрые нравы).

ТЛѢНІЕ (φθορά, соггиптѣла, соггиптіо)—тлѣніе.

2 Петр. 2, 19 равнѣ сѣще тлѣніѡ.

1 Коринѡ. 15, 42 сѣтсѣ въ тлѣніе, востѣтъ въ нетлѣніи. **15, 50** ниже тлѣніе нетлѣніѡ наслѣдствуетъ.

ТЛѢННЫЙ (φθαρτός, соггиптібиліс)—тлѣнный.

Римлян. 1, 23 и измѣниша славѣ нетлѣннаго Б҃га въ подобіе ѡбраза тлѣннаго челоуѣка.

1 Коринѡ. 15, 53 подоваѣтъ во тлѣнномѣ семѣ ѡблечѣсѣ въ нетлѣніе. **15, 54** ꙗко да же тлѣнное сіе ѡблечѣтсѣ въ нетлѣніе.

ТЛѢТИ (διαφθείρειν, соггиптрі)—тлѣть.

2 Коринѡ. 4, 16 но аще и внѣшній нашъ челоуѣкъ тлѣтъ.

ТЛѢА (-ѢЙ, -ЮЦІЙ) (φθειρομενος, qui sese corrumpit) — тлѣющій, истлѣвающій.

Ефес. 4, 22 тлѣющаго, въ похотехъ прелестныхъ.

ТЛѢ (βρωσις, erosio; φθορά, corrumpitio) — ржа, гніеніе; растлѣніе, истребленіе.

Матѣ. 6, 19 нѣже червь и тлѣ (β., ржа) тлѣтъ. *6, 20* нѣже ни червь ни тлѣ (β., ржа) тлѣтъ.

2 Петр. 1, 4 ѡбѣгше — — — — —
• лóхотнымъ тлѣ (растлѣнія похотью). *2, 12* ѡкъ скóти живóтнѣ естествомъ бывше въ погибель и тлѣ (какъ безсловесныя животныя, водимыя природою, рожденныя на уловленіе и истребленіе).

ТМѢ (τὸ σκότος, σκοτία, te-perbъ) — тьма, мракъ.

Матѣ. 4, 16 людіе сѣдѣшіи во тмѣ. *6, 23* свѣтъ ѣже въ тебѣ, тмѣ ѣсть, тó тмѣ кольми. *8, 12* сынове же царствіа изгнани вѣдѣтъ во тмѣ кромѣшнюю. *10, 27* ѣже глголю вамъ во тмѣ. *22, 13* возміте єгò и ввѣрзите во тмѣ кромѣшнюю. *25, 30* и неключимаго раба ввѣрзите во тмѣ кромѣшнюю. *27, 45* ѡ шестѣмъ же часѣ тмѣ высть по всей землѣ до часа деѡтагъ.

Марк. 15, 33 тмѣ высть по всей землѣ.

Лук. 1, 79 просвѣтити во тмѣ и сѣни смѣртнѣи сѣдѣшымъ.

11, 35 єдѣ свѣтъ, ѣже въ тебѣ,

тмѣ ѣсть. *12, 3* занѣ, єлѣнка во тмѣ рѣсте. *23, 44* и тмѣ высть по всей землѣ, до часа деѡтагъ.

Іоан. 1, 5 свѣтъ во тмѣ свѣтитса, и тмѣ єгò не ѡбѣтъ. *3, 19* возлюбѣша чловѣцы паче тмѣ, нѣже свѣтъ. *6, 17* и тмѣ ѡбѣ высть. *8, 12* ходѣи по мнѣ, не ѣмать ходѣти во тмѣ. *12, 35* ходѣте, дондеже свѣтъ ѣмате, да тмѣ васъ не ѣметъ: и ходѣи во тмѣ не вѣсть, кѣмъ ѣдетъ. *12, 46* да всѣмъ вѣрѣмъ въ тмѣ, во тмѣ не пребѣдетъ. *20, 1* во єдинѣ же ѡ сѣбѣ ѡтъ Маріа Магдаліна прѣде заѣтра, єще сѣщей тмѣ, на гробѣ.

Дѣян. 2, 20 солнце преложѣтса во тмѣ. *13, 11* внєзѣпѣ же нападѣ на нѣ мрѣкъ и тмѣ, и ѡсѣзѣмъ нѣсѣше вождѣ. *26, 18* да ѡбратѣтса ѡ тмѣ въ свѣтъ.

1 Петр. 2, 9 изъ тмѣ васъ призѣваемагъ въ — — — — — свѣтъ.

1 Иоан. 1, 5 ѡкъ Бгѣ свѣтъ ѣсть, и тмѣ въ нѣмъ нѣсть ни єдинымъ. *1, 6* и во тмѣ ходѣмъ. *2, 8* ѡкъ тмѣ мнохóдѣтъ, и свѣтъ ѣстинный сѣи оужѣ сѣдетъ. *2, 9* во тмѣ ѣсть досѣлѣ. *2, 11* ѡ ненавѣдѣи брата своего, во тмѣ ѣсть, и во тмѣ ходѣтъ, и не вѣсть, кѣмъ ѣдетъ, ѡкъ тмѣ ѡслѣпѣи ѡчи ємѣ.

Іуд. 1, 13 звѣзды прелестнымъ, ѣмже мрѣкъ тмѣ во вѣки влѣдетса.

Римлян. 2, 19 оуповѣмъ же

себѣ вождѣ быти слѣпымъ, свѣта сѣщымъ во тмѣ.

1 Коринѣ. 4, 5 иже во свѣтъ приведе́тъ тайнамъ тмы.

2 Коринѣ. 4, 6 ѿкъ Бгъ рекій ѿз тмы свѣтъ возсѣати. *6, 14* илѣи ко́е о́бщєніє свѣтъ ко тмѣ.

Ефес. 5, 8 вѣсте во и́ногда тма. *5, 11* и не пришеца́йтеся къ дѣломъ испу́дныма тмы. *6, 12* но къ нача́ламъ, и ко вла́стемъ, и къ міроде́ржителемъ тмы вѣка сегѣ.

1 Солун. 5, 4 вы же — — нѣсте во тмѣ. *5, 5* нѣсмыно́щи, ниже́ тмы.

ТМѢ (μυρίοι, decem mille; μυριάς, род. п. - ἄδος, отъ μύριος, infinitus, innumerus) — тма: десять тысячъ; множество.

Матѣ. 18, 24 приве́доша ємѣ є́динаго должника́ тмо́ю тала́нтъ.

Лук. 12, 1 ѿ нѣхъже собра́шымся тма́мъ наро́да.

Днян. 19, 19 и сложи́ша цѣны ѿхъ, и ѡбръто́ша сревра́ пѣтъ тѣмъ. *21, 20* ви́диши ли, бра́те, коли́къ тѣмъ єсть ѿда́ей вѣровавшихъ.

Иуд. 1, 14 сѣ прѣиде́тъ Гдѣ во тма́хъ стѣхъ ѿггѣлз свои́хъ.

1 Коринѣ. 14, 19 да и ѿны по́лзю, неже́ли тмы сло́нєсз ѿзы́комъ.

Евр. 12, 22 и тма́мъ ѿггѣлзвз.

Апокалипс. 9, 16 и число́ во́иншвз ко́нныхъ двѣ тмѣ́тѣмъ.

ТО (χαί, εἰ) — то (частица).

Матѣ. 6, 23 то́ тма́ колѣи.

9, 17 то́ проса́дѣтсѣ мѣси.

Марк. 10, 26 то́ кто́ мо́жетъ спасє́нз быти.

Лук. 18, 26 то́ кто́ мо́жетъ спасє́нз быти.

Іаков. 2, 9 а́ще же на лица́ зрите́, то́ грѣхъ содѣ́ваете.

Римлян. 6, 5 то́ и воскрѣ́нїѣмъ бѣ́демъ. *11, 6* а́ще ли по вѣ́годѣти, то́ не ѡ́дѣлз. *11, 16* а́ще ли нача́токъ стѣ, то́ и прѣмѣ́шенїє: и а́ще ко́рень стѣ, то́ и вѣ́тви. *11, 22* а́ще ли же ни, то́ и ты ѡсѣ́ченъ бѣ́дєши.

1 Коринѣ. 15, 13 то́ ни Хр́тосъ воста́. *15, 16* то́ ни Хр́тосъ воста́.

2 Коринѣ. 2, 2 то́ кто́ єсть весє́лїѣи ма́. *5, 14* то́ оубо́ всѣи оумро́ша.

2 Тимоѣ. 2, 11 то́ съ нѣмъ и ѡживѣ́мъ.

ТО (мѣстоименіе) см. **ТОЙ**. **ТОБО́Ю** см. **ТЫ**.

ТОГДА́ (τότε, tum, tunc) — тогда: въ то время.

Матѣ. 2, 7 тогда́ ѿрва́з та́й прѣ́зѣ во́лхвы. *2, 16* тогда́ ѿрва́з — — разгнѣ́васѣ зѣлѡ. *2, 17* тогда́ свѣ́стсѣ рече́нное. *3, 5* тогда́ ѿсхо́ждаше — — всѣ ѿда́еа. *3, 13* тогда́ прѣхо́дѣтѣ ѿсѣ. *3, 15* тогда́ ѡста́ви єго́. *4, 1* тогда́ ѿсѣ́з возве́дєнз

вѣсть — — въ пѣстыню. 4, 5
 тогда поѣтъ ѳго діаволъ. 4, 10
 тогда гл҃гола ѳмѣ Іисъ. 4, 11
 тогда ѡстѣви ѳго діаволъ. 5,
 24 и тогда — — принесѣ дѣръ. 7, 5
 и тогда оўзриши. 7, 23 и
 тогда исповѣмъ ѳмъ. 8, 26
 тогда востѣвъ запрети вѣтрѡмъ
 и мѡрю. 9, 6 (тогда гл҃гола раз-
 славленномѣ). 9, 14 тогда при-
 стѣпиша къ немѣ оўченицы Іѡан-
 новы. 9, 15 и тогда постѣтсѣ. 9,
 29 тогда прикоснѣсѣ Ѳчію
 ѳхъ. 9, 37 тогда гл҃гола оўчѣ-
 къмъ своймъ. 11, 20 тогда
 начѣтъ Іисъ поношѣти. 12, 13
 тогда гл҃гола челѡвѣкъ. 12, 22
 тогда приведѡша къ немѣ бѣ-
 снѣющасѣ. 12, 29 и тогда дѡмъ
 ѳгѡ расхѣтитъ. 12, 38 тогда
 ѡвѣщѣаша нѣщы ѡ книжники. 12, 44
 тогда речѣтъ. 12, 45
 тогда ѳдетъ. 13, 26 тогда ѳвѣ-
 шасѣ и плѣвелѣе. 13, 36 тогда
 ѡстѣвлѣ народы. 13, 43 тогда
 прѣвницы просвѣтѣтсѣ. 15, 1
 тогда пристѣпиша ко Іисѡви —
 — книжницы. 15, 12 тогда
 пристѣплаше оўчѣнцы ѳгѡ. 15,
 28 тогда ѡвѣщѣавъ Іисъ речѣ ѳй.
 16, 12 тогда разѣмѣша. 16,
 20 тогда запрети Іисъ оўчѣ-
 къмъ своймъ. 16, 24 тогда
 Іисъ речѣ оўчѣкъмъ своймъ.
 16, 27 и тогда воздѣстъ ко-
 мѣждѡ. 17, 13 тогда разѣмѣ-
 ша оўчѣнцы. 17, 19 тогда при-
 стѣплаше оўчѣнцы ко Іисѣ. 18,

21 тогда пристѣпла къ немѣ
 Пѣтръ. 18, 32 тогда призвавъ
 ѳго господѣнъ ѳгѡ. 19, 13 то-
 гда приведѡша къ немѣ дѣти. 19,
 27 тогда ѡвѣщѣавъ Пѣтръ. 20,
 20 тогда пристѣпи къ немѣ мѣти
 сѣнѣ Зеведѣѡвѣ. 21, 1 тогда
 Іисъ посла два оўчѣнка. 22, 8
 тогда глагола рабѡмъ своймъ.
 22, 13 тогда речѣ царѣ слѣгамъ.
 22, 15 тогда шѣдше фарисѣе.
 22, 21 тогда гл҃гола ѳмъ. 23, 1
 тогда Іисъ гл҃гола. 24, 6 но не
 тогда ѳсть кончѣна. 24, 9 тогда
 предадѣтъ въ въ скѡрби. 24,
 10 и тогда совлазнѣтсѣ мнози.
 24, 14 и тогда прѣидѣтъ кон-
 чѣна. 24, 16 тогда сѣщѣи во
 Іѡдѣи. 24, 21 бѣдетъ во тогда
 скѡрбь вѣліѣ. 24, 23 тогда ѣще
 ктѡ речѣтъ вѣмъ. 24, 30 и тогда
 ѳвѣтсѣ знаменіе Ѳна Члѣвѣче-
 скагѡ на нѣсѣ: и тогда воспла-
 чѣтсѣ всѣ кълѣна землѣ. 24,
 40 тогда два бѣдетѣ на селѣ.
 25, 1 тогда оўподобѣсѣ цѣтѣе
 нѣное десѣтѣмъ дѣвамъ. 25, 7
 тогда востѣша всѣ дѣвы тѣмъ.
 25, 31 тогда сѣдетъ на прѣтолѣ
 славы своеѣ. 25, 34 тогда ре-
 чѣтъ Црѣ сѣшымъ ѡдеснѣю ѳгѡ.
 25, 37 тогда ѡвѣщѣаютъ ѳмѣ
 прѣвницы. 25, 41 тогда ре-
 чѣтъ и сѣшымъ ѡшѣю ѳгѡ. 25,
 44 тогда ѡвѣщѣаютъ ѳмѣ и тѣи.
 25, 45 тогда ѡвѣщѣаютъ ѳмъ.
 26, 3 тогда соврѣшасѣ архіерѣе
 и книжницы и старѣцы людѣи

во двѣрзѣ архіереевъ. 26, 14 тогда шѣдзѣ єдинъ ѿ обоюнадесяте. 26, 31 тогда глгола ѿмъ іисъ. 26, 36 тогда пріиде съ нимъ іисъ въ весь. 26, 38 тогда глгола ѿмъ іисъ. 26, 45 тогда пріиде ко оучникѣмъ своимъ. 26, 50 тогда пристѣплше возложиша рѣцѣ на іиса. 26, 52 тогда глгола ємъ іисъ. 26, 56 тогда оучницѣ вси ѿставше єго. 26, 65 тогда архіерей растерза рѣзы свои. 26, 67 тогда заплеваша лицѣ єго. 26, 74 тогда начатъ ротити ѿ клѣтиса. 27, 3 тогда видѣвъ іуда предавый єго. 27, 9 тогда свѣстѣ речеиное іереміемъ пророкомъ. 27, 13 тогда глагола ємъ пілатъ. 27, 16 ѿмъ хъ же тогда свѣзана нарочита. 27, 26 тогда ѿпѣсти ѿмъ варава. 27, 27 тогда воини игемновы, пріемше іиса на сѣднице. 27, 38 тогда распѣша съ нимъ двѣ разбѣйника. 27, 58 тогда пілатъ повелѣдѣти тѣло. 28, 10 тогда глгола ѿмъ іисъ.

Марк. 2, 20 тогда постѣтѣмъ въ тѣмъ днѣ. 3, 27 тогда домъ єго расхититъ. 13, 14 тогда сѣщи во іудеи да вѣжатъ на горы. 13, 21 тогда аще кто речѣтъ вамъ. 13, 26 тогда оўзрѣтъ сѣна члвческаго. 13, 27 тогда послѣтъ агглы свои.

Лук. 5, 35 пріидѣтъ же днѣ — — и тогда постѣтѣмъ въ

тѣмъ днѣ. 6, 42 и тогда прѣзриши изѣсти сѣцѣмъ изѣ очесе брата твоего. 11, 26 тогда ѿдетъ. 13, 26 тогда начнете глаголати. 14, 9 и тогда начнеши со стѣдомъ послѣднее мѣсто держати. 14, 10 тогда вѣдетъ ти слава прѣдъ званными съ тобою. 14, 21 тогда разгнѣвався домъ владыка. 21, 10 тогда глголаше ѿмъ. 21, 20 тогда разѣмѣйте. 21, 21 тогда сѣщи во іудеи. 21, 27 и тогда оўзрѣтъ сѣна члвческа. 23, 30 тогда начнѣтъ глаголати горамъ. 24, 45 тогда ѿвѣрзе ѿмъ оумъ, разѣмѣти писаніемъ.

Іоан. 2, 10 и єгда оупіютѣмъ, тогда хѣждашее. 4, 27 тогда пріидоша оучницѣ єго, и чѣдѣхъстѣ. 7, 10 єгда же взыдоша братѣмъ єго въ празники, тогда и самъ взыде. 8, 28 єгда вознесете сѣна члвческаго, тогда оўразѣмѣете, ѿкъ азъ єсмь. 10, 22 быша же тогда ѿбновленіемъ во іерлѣмѣхъ. 11, 6 єгда же оўслыша, ѿкъ волѣтъ, тогда пребысть — — двѣ днѣ. 11, 14 тогда рече ѿмъ іисъ не ѿвинѣстѣ: пізарь оумре. 12, 16 єгда прослависѣ іисъ, тогда помѣниша. 13, 27 и по хлѣбѣ тогда вниде въ онъ сатана. 19, 1 тогда оубо пілатъ поѣтъ іиса. 19, 16 тогда оубо предаде єго ѿмъ, да распіетѣмъ. 20, 8 тогда оубо вниде и дрѣвгій оучникъ.

Дялн. 1, 12 тогда возвра-
тишася во Іерлїмъ. 4, 8 тогда
Петръ — — рече кз нїмъ. 5, 26
тогда шедъ воевода со слугами.
6, 11 тогда подвстиша мѣжы гла-
голющымъ. 7, 4 тогда изшедъ ѿ
земли Халдѣйскїѣ. 8, 17 тогда
возложиша рѣцѣ на нѣ. 10, 46
тогда ѿвѣща Петръ. 10, 48
тогда молиша єго пребыти оу
нихъ днїи нѣкїѣ. 13, 3 тогда
постѣншеся и помолѣвшеся, и
возложше рѣки на нѣ, ѿпдстиша
їхъ. 13, 12 тогда вїдѣвъ ан-
ѡупатъ бывшее, вѣрова, дивѣсѣ
ѿ оученїи Гдїи. 15, 22 тогда
изволисѣ аплшмъ и старцемъ
со всею црковїю. 17, 14 абїе же
тогда братїѣ ѿпдстиша Павла
їти на поморїе. 21, 26 тогда
Павелъ поемъ мѣжы ѡны —
внїде во стїлище. 23, 3 тогда
Павелъ рече кз немъ. 25, 12
тогда Фїстъ — — ѿвѣща. 26,
1 тогда Павелъ — — ѿвѣщавѣ-
ше. 27, 21 многъ же немѣденїю
сѣщъ, тогда ставъ Павелъ посре-
дѣ ихъ, рече. 27, 32 тогда
воини ѿрѣзаша оужмъ ладїи.
28, 1 тогда развѣмѣша, їакъ
Ѳстровъ Мелїтъ нарцѣтсѣ.

Римлян. 6, 21 кїѣ оубо
тогда їмѣсте плѣдъ, ѿ нїхъ же
нынѣ стыдїтсѣ; кончина во
ѡнѣхъ смѣрть.

1 *Коринѣ.* 4, 5 и тогда по-
хвала бѣдетъ комѣждо ѿ Бга.
13, 10 єгда же прїидетъ со-

вершенное, тогда, же ѿ части,
оупразднїтсѣ. 13, 12 вїдїмъ
оубв нынѣ їакоже зерцаломъ въ
гаданїи, тогда же лицемъ кз
лицъ: нынѣ развѣмѣю ѿ части,
тогда же познаю, їакоже и по-
знанъ вѣхъ. 15, 28 тогда и
самъ Гнъ покорїтсѣ покоршемъ
ємъ всѣческаѣ. 15, 54 тогда
бѣдетъ слово написанное. 16, 2
да, не єгда прїидъ, тогда со-
братїѣмъ бывають.

2 *Коринѣ.* 12, 10 єгда во
немошество, тогда сіленъ єсмь.

Галат. 4, 8 но тогда оубв
не вѣдѣще Бга слѣжїте не по
естество сѣщымъ вогѣмъ. 4, 29
но їакоже тогда по плѣти роди-
выисѣ гонїше дхѣвнаго, такъ и
нынѣ. 6, 4 и тогда въ себѣ то-
чїю хваленїе да їмать.

Колос. 3, 4 тогда и въ сѣ
нїмъ їавїтсѣ въ слѣвѣ.

1 *Солун.* 5, 3 тогда — —
нападѣтъ на нїхъ всегубїтел-
ство.

2 *Солун.* 2, 8 тогда їавїтсѣ
беззакѣнникъ.

Евр. 10, 7 тогда рѣхъ. 10,
9 тогда рече. 12, 26 єгоже
гласъ зѣмлю тогда поколеба.

Апокалипс. 10, 7 тогда
скончѣтсѣ тайна Бжїѣ.

ТОГДАШНІЙ (ὁ τότε, qui
tum erat) — тогдашній.

2 *Петр.* 3, 6 тѣмъ же тогда-
шнїй мїръ — — погїбѣ.

ТОЙ, ТАА, ТОЕ, ТА, ТО, ТІН (αὐτός, αὐτή, αὐτό, αὐτοί, αὐταί, αὐτά, ipse, ipsa, ipsum, ipsi, ipsæ, ipsa) — тотъ, та, то, тѣ.

Матѳ. 1, 21 той во сіи-сѣтъ люди. 3, 11 той вы крѣтитѣ. 4, 10 Гдѣ Бгѣ твоємѣ поклонішисѣ, и томѣ единомѣ послужиши. 5, 3 ѣкѣ тѣхѣ есть црѣвіе нѣное. 5, 4 ѣкѣ тін оутѣшатсѣ. 5, 5 ѣкѣ тін наслѣдѣтъ зѣмлю. 5, 6 ѣкѣ тін насытѣтсѣ. 5, 7 ѣкѣ тін помиловани бѣдѣтъ. 5, 8 ѣкѣ тін Бга оўзрѣтъ. 5, 9 ѣкѣ тін снѣве Бжін нарекутсѣ. 5, 10 ѣкѣ тѣхѣ есть црѣвіе нѣное. 6, 4 той воздаѣтъ тебѣ ѣвѣ. 7, 25 и нападѣша на храмѣнѣ тѣ. 7, 27 и шпрѣшасѣ храмѣнѣ той. 8, 13 и исцѣлѣ О-трокѣ ѣгѣ въ той часѣ. 8, 17 той неадѣги наші пріѣтъ. 8, 24 той же спѣше. 8, 28 ѣкѣ не моци никомѣ минѣти пѣтѣмѣ тѣмѣ. 9, 22 и спасѣна быѣтъ женѣ шѣ часѣ тогѣ. 9, 26 и изыде вѣсть сіѣ по всѣй землѣ той. 9, 31 Она же изшѣдѣша прослѣвѣста ѣгѣ по всѣй землѣ той. 9, 32 тѣмѣ же исхѣдѣшема. 10, 14 исхѣдѣше изѣ домѣ, или изѣ града тогѣ. 10, 15 шрѣдѣе бѣдетѣ землѣ Годѣмѣтѣй и Гомѣррѣстѣй въ дѣнь сѣдѣный, неже градѣ томѣ. 10, 19 даѣтѣсѣ вамѣ въ той

часѣ. 10, 22 той спасѣнѣ бѣдетѣ. 11, 7 тѣмѣ же исхѣдѣшема. 11, 14 той ѣсть Илѣ хотѣй пріѣти. 11, 25 въ то врѣмѣ шѣшѣвѣ Іисѣ речѣ — шкрѣлѣ ѣси тѣ младѣнѣцѣмѣ. 12, 1 въ то врѣмѣ иде Іисѣ въ сѣвѣвѣтъ скѣвѣзѣ сѣмѣнѣмѣ. 12, 27 сегѣ радѣ тін вамѣ бѣдѣтъ сѣдѣи. 12, 45 и бѣдѣтъ послѣдѣнѣмѣ челѣвѣкѣ томѣ гѣрѣша пѣрѣвѣхѣ. 12, 50 той вратѣ моѣ. 13, 1 въ дѣнь же той изшѣдѣ Іисѣ изѣ домѣ. 13, 44 и кѣпѣтъ сѣло то. 14, 1 въ то врѣмѣ оўслѣшѣвѣ Ирѣдѣ четѣрѣтовѣлѣстѣнѣкѣ. 14, 2 той воскрѣсе шѣ мѣртѣвѣхѣ. 14, 35 и познѣвѣше ѣгѣ мѣжѣ мѣста тогѣ, послѣдѣша во всѣю странѣ тѣ. 15, 11 то скѣвернѣтъ челѣвѣка. 15, 18 и тѣ скѣвернѣтъ челѣвѣка. 15, 22 и сѣ женѣ Ханѣнѣйска шѣ предѣлѣ тѣхѣ изшѣдѣши. 15, 28 и исцѣлѣ дѣцѣ ѣмѣ шѣ тогѣ часѣ. 17, 5 тогѣ послѣшѣйте. 17, 18 и исцѣлѣ О-трокѣ шѣ часѣ тогѣ. 17, 27 той взѣмѣ даждѣиѣмѣ за мѣ и за сѣ. 18, 1 въ той часѣ прѣстѣпѣнѣша оўчѣнѣцы ко Іисѣ. 18, 4 той ѣсть болѣи во црѣвѣнѣ нѣнѣмѣ. 18, 7 горѣ челѣвѣкѣ томѣ, иѣмѣ же совѣлѣзнѣ прѣхѣдѣтъ. 18, 15 иди и шѣвѣлѣи ѣгѣ междѣ тобѣю и тѣмѣ ѣдѣнѣмѣ. 18, 26 пѣдѣ оўѣвѣ рѣбѣ той. 18, 27 милѣсѣрѣдовѣвѣ же госпѣдѣ рѣбѣ тогѣ

18, 28 и́зше́дѣ же ра́бъ то́й. 20, 4 и́ тѣмъ рече́. 20, 10 и́ прѣ́ша и́ тѣмъ по пѣ́нью. 21, 27 рече́ и́мъ и́ то́й. 21, 40 что́ со-твори́тъ дѣ́лательмъ тѣмъ. 22, 7 и́ слы́шавъ ца́рь то́й. 22, 23 въ то́й де́нь при́стѣпи́ша къ не-мѣ са́дѣу́кее. 22, 46 ни́же смѣ-ше́ кто ѿ тогѡ́ дне́ вопро́сити е́го́ кто́мъ. 24, 13 то́й спасе́тъ. 24, 19 го́ре же непра́з-нымъ и́ до́щымъ въ тѣмъ дни́. 24, 29 а́бѣ же по ско́рби дни́ тѣхъ. 24, 36 ѿ дни́ же то́мъ и́ часѣ́ ни́кто́же вѣ́сть. 24, 46 вѣ́женъ ра́бъ то́й. 24, 48 а́ще ли́ же рече́тъ злы́й ра́бъ то́й въ се́рдцы своѣ́мъ. 24, 50 прѣ́детъ господа́нъ раба́ тогѡ́ въ де́нь. 25, 7 тогда́ воста́ша всѣ́ дѣ́вы тѣмъ. 25, 17 при́шверѣ́те и́ то́й дру́гамъ два́. 25, 19 по мно́зѣ́ же вре́мени прѣ́иде́ господа́нъ ра́бъ тѣхъ. 25, 44 тогда́ ѿвѣ́щajúтъ е́мъ и́ тѣмъ. 26, 23 то́й мѣ́ пре-да́стъ. 26, 24 го́ре же челове́къ то́мъ — а́ще не́ бы́ роди́лсѣ́ чело-вѣ́къ то́й. 26, 29 до́ дне́ тогѡ́. 26, 48 то́й е́сть. 26, 55 въ то́й ча́сѣ́ рече́ и́сѣ́ наро́дѡмъ. 27, 8 тѣ́мъ же наре́четсѣ́ село́ то́. 27, 19 ни́кто́же тебѣ́ и́ прѣ́-ни́къ то́мъ.

Марк. 1, 8 то́й же крѣ́титъ въ дѣ́хѡмъ Сѣ́тымъ. 1, 16 ви́дѣ́ Сѣ́мѡна и́ Андре́а бра́та тогѡ́ Сѣ́мѡна. 1, 19 и́ та́ въ кора́бли стро́и́ща мре́жа. 2, 8

и́акъ та́къ тѣ́мъ помы́шляю́тъ въ себѣ́. 2, 20 и́ тогда́ поста́тъ въ тѣмъ дни́. 2, 25 и́ то́й гл҃-го́лаше́ и́мъ. 3, 24 не́ мо́жетъ ста́ти ца́рство то́. 3, 25 не́ мо́жетъ ста́ти до́мъ то́й. 4, 35 и́ гл҃го́ла и́мъ въ то́й де́нь ве́черѡ́ бывшѡ́. 6, 11 не́же гра́дѡ́ то́мъ. 6, 16 то́й е́сть: то́й воста́ ѿ ме́ртвыхъ. 6, 17 то́й во й́рѡдѣ́ посла́въ. 6, 22 и́ вше́дши а́ще́рь то́мъ й́рѡдѣ́ады. 6, 55 ѡ́бѣ́кше́ странѡ́ тѣ́. 7, 15 та́ сѣ́тъ сквернѣ́ша́ чело́вѣ́ка. 7, 20 то́ скверни́тъ чело́вѣ́ка. 7, 36 е́ли-къ же́ и́мъ то́й запре́щаше́. 8, 1 въ тѣмъ дни́. 8, 7 рече́ пред-ложи́ти и́ тѣмъ. 8, 29 и́ то́й гл҃го́ла и́мъ. 8, 35 то́й спасе́тъ ю́. 9, 7 тогѡ́ посла́щайте́. 12, 4 и́ тогѡ́ ка́мене́мъ бѣ́вшѡ́. 12, 5 и́ тогѡ́ оубѣ́ша. 12, 6 посла́ и́ тогѡ́ къ нѣ́мъ посла́вѣ́. 12, 21 и́ ни́ то́й ѡ́стави́ сѣ́мене. 12, 36 то́й во дѣ́вѣ́ рече́ дѣ́хѡмъ Сѣ́тымъ. 13, 11 но́ е́же а́ще да́стсѣ́ ва́мъ въ то́й ча́сѣ́. 13, 13 то́й спасе́нъ бу́детъ. 13, 17 го́ре же непра́зднымъ и́ до́щымъ въ тѣмъ дни́. 13, 19 бу́детъ во дни́ тѣ́мъ ско́рѡ́. 13, 24 но́ въ тѣмъ дни́ по ско́рби то́й. 13, 32 ѿ дни́ же то́мъ и́ли ѿ часѣ́, ни́кто́же вѣ́сть. 14, 15 и́ то́й ва́ма пока́жетъ го́рницѡ́ ве́-лію́ поста́нѡ́ гото́вѡ́. 14, 21 го́ре же челове́къ то́мъ — а́ще не́ бы́ роди́лсѣ́ чело́вѣ́къ то́й. 14,

25 до днѣ тогѡ. 14, 44 той ѣсть. 14, 51 и ѡша тогѡ юношѣ. 15, 43 иже и той бѣ чашѣ црѣтвѣмъ Бжїѣмъ. 16, 13 и та шѣша возвѣстїста прочыма: и ни тѣма вѣры ѡша.

Лук. 1, 17 и той предїдетъ предъ нимъ дѡмъ и сілою Ілїиною. 1, 22 и той бѣ помаванъ ѡмъ. 1, 36 и та зачатъ сына въ старости своей. 1, 39 воставши же Марїамъ во дни тѣмъ. 1, 61 иже нарицаетъ ѡмъ тѣмъ. 2, 1 высть же во дни тѣмъ. 2, 23 и той бѣ Іисъ. 2, 28 и той прїемъ его на рукѣхъ своихъ. 2, 37 и та вдова ѡмъ лѣтъ ѡсмадѣтъ и четьре. 2, 38 и та въ той часъ прїставши исповѣдашесѣ Гдѣви. 2, 49 ѡмъ въ тѣхъ. 2, 50 и та не разумѣста глагола. 3, 15 еда той ѣсть Хрѣтѡсъ. 3, 16 той вы крѣтитъ дѡмъ ѡмъ и ѡгнемъ. 3, 23 и той бѣ Іисъ. 4, 2 и не ѡста ничесѡже во дни тѣмъ. 4, 8 и томъ единоу послѣжиши. 4, 15 и той оучаше на сонмищахъ ихъ. 5, 1 и той бѣ стои при ѣзерѣ Генїсаретѣ. 5, 14 и той заповѣда ему никомуже повѣдати. 5, 17 и той бѣ оучѣ. 5, 35 и тогда постѣтѣ въ тѣмъ дни. 6, 12 высть же во дни тѣмъ, и выде въ горѣ помолѣтисѣ. 6, 20 и той возведъ ѡчи свои на оучѣнѣи свои. 6, 23 возрадѣи-

тесѣ въ той дѣнь. 6, 35 ѡмъ той блѣгъ ѣсть на безблѣгодѣтнѣмъ и злымъ. 6, 38 тоу во мѣроу. 6, 48 припадѣ рѣка къ храмѣнѣ той. 6, 49 и высть разрѣшенїе храма тоу вѣліе. 7, 5 и сонмище той созда ѡмъ. 7, 12 и та бѣ вдова. 7, 21 въ той же часъ исцѣли мнѡги ѡ недѣлѣхъ и ранѣхъ и дѣхъ злымъ. 8, 1 и той прохѡждаше сквозѣ грады и вѣси. 8, 22 той влѣзе въ корабль и оучѣнцы его. 8, 32 да повелѣтъ ѡмъ въ тѣхъ вѣнѣти. 8, 41 и той кнѣзь сонмищѣхъ бѣ. 8, 42 и та оумираше. 9, 5 исхѡдѣше ѡ града тогѡ. 9, 35 тогѡ послѣшайте. 9, 36 и тѣмъ оумолчаша, и никому же возвѣстїша въ тѣмъ дни ничесѡже ѡ тѣхъ. 9, 51 и той оутверди лице свое ити въ Іерлѣмъ. 10, 7 въ томъ же домѣ пребывайте. 10, 12 ѡмъ Годомлѣнѣмъ въ дѣнь той ѡрадѣе вѣдетъ, неже градъ томъ. 10, 21 въ той часъ возрадовасѣ дѡмъ Іисъ и рече——и ѡкрылѣ еси та младаѣнцѣмъ. 10, 31 по случѣю же свѣщеннѣхъ нѣкїхъ сѡхѡдаше пѣтемъ тѣмъ. 10, 32 бывъ на томъ мѣстѣ. 10, 36 ктѡ оувѣ ѡ тѣхъ трїехъ ближнїхъ мнѣтѣтѣ быти впадшемъ въ разбойнѣи. 11, 7 и той извнѣтрѣ ѡвѣщавъ рече. 11, 14 и той бѣ нѣмъ. 11, 19 сегѡ радѣи тѣмъ вѣдѣтъ вамъ сѣдѣи.

11, 26 и вываютъ послѣднѣмъ
человѣкѣ томѣ гѣрша пѣрвыхъ.
11, 48 ѿкѣ тѣмъ оубѣи избѣиша
и хъ. 12, 5 тогѣмъ оубѣитесѣ. 12,
12 Сѣмъ бо Дѣхъ наѣчитѣ вы въ
той чѣсѣ. 12, 37 бѣжени рабѣи
тѣмъ. 12, 38 бѣжени сѣтъ равѣи
тѣмъ. 12, 43 бѣжени рабѣи той.
12, 45 аще же речѣтъ рабѣи
той въ сѣрѣцы своѣмъ. 12, 46
прѣидѣтъ господѣи раба тогѣмъ въ
дѣнь. 12, 47 той же рабѣи въ-
дѣмъ волю господѣина своѣмъ. 13,
1 прѣидѣтъ же нѣцыи въ то вре-
мѣ повѣдающе ѣмѣмъ въ Галѣеѣхъ.
13, 4 ѿкѣ тѣмъ долѣжнѣиши бѣ-
хѣмъ пѣче всѣхъ живѣщихъ во
Іерѣлимѣ. 13, 14 въ тѣмъ оубѣи
приходѣмъ цѣлѣитесѣ. 13, 31
въ той дѣнь прѣстѣпѣиша нѣ-
цыи ѿ фарѣсѣи. 13, 32 шѣд-
ше рѣцѣмъ лѣсѣ томѣ. 14, 1 и
тѣмъ бѣхѣмъ назѣрающе ѣго. 14,
12 ѣдѣмъ когдѣ и тѣмъ тѣмъ та-
кожде воззовѣтъ. 14, 21 и
прѣидѣтъ рабѣи той повѣда госпо-
дѣи своѣмъ сѣмъ. 14, 24 ѿкѣ
ни ѣдѣмъ, мѣжѣи тѣхъ звѣннѣхъ
вѣсѣтъ мѣмъ вѣчерѣи. 15, 14
вѣстъ глѣдѣтъ крѣпокѣ на странѣ той
и той начѣтъ лишѣтисѣ. 15, 15
и шѣдѣтъ прилѣпѣиша ѣдѣномъ ѿ
жѣтѣлѣ томѣ страны. 16, 1 и
той ѿклѣветѣмъ вѣстъ кѣ немѣ.
16, 24 и той возглѣмъ. 16, 28
да не тѣмъ прѣидѣтъ на мѣсто сѣе
мѣчѣниѣ. 17, 9 ѣдѣмъ имѣтъ хвалѣ
рабѣи томѣ. 17, 11 и той про-

хождаше междѣ Гамарѣею и Га-
лѣею. 17, 13 и тѣмъ возне-
сѣмъ глѣсѣ. 17, 16 и той бѣ
Гамарѣиѣнѣ. 17, 30 по томѣ
же бѣдѣтъ и въ дѣнь. 17, 31
въ той дѣнь. 17, 34 въ тѣмъ нѣщѣ
бѣдѣтъ двѣ на сѣмъ ѣдѣномъ.
18, 3 вдовѣ же нѣкамъ бѣ во
градѣ томѣ. 18, 34 и тѣмъ ни-
чесѣмъ ѿ сѣхъ разѣмѣиша. 19,
2 и той бѣ богѣтъ. 19, 15 ре-
чѣ пригласѣти равѣи тѣмъ. 19, 19
речѣ же и томѣ. 20, 11 сѣмъ
же и тогѣмъ бѣвшѣи и досадѣвшѣи
(ѣмъ). 20, 12 сѣмъ же и то-
гѣмъ оубѣишѣи избѣиша. 20, 18
всѣмъ падѣи на камѣни томѣ.
20, 19 и вѣсѣмъ архѣерѣе
и книжѣицы возложѣти на нѣ рѣ-
цѣ въ той чѣсѣ. 20, 28 и той
вѣзчѣдѣмъ оубѣитѣ. 20, 30 и
той оубѣи вѣзчѣдѣмъ. 20, 38
всѣмъ во томѣ живѣи сѣтъ. 21, 23
горѣ же имѣмъ во оубѣи и
домѣмъ въ тѣмъ дѣни. 21, 34
и наѣдѣтъ на вы вѣзчѣмъ дѣнь
той. 22, 12 и той вѣмъ пока-
жетѣ горѣицѣмъ вѣлѣю пѣсланѣ.
22, 22 сѣмъ горѣи человекѣмъ
томѣ. 22, 23 и тѣмъ начѣмъ
искѣти въ сѣмъ. 22, 47 той ѣсть.
23, 7 сѣмъ и томѣ во Іерѣли-
мѣ въ тѣмъ дѣни. 23, 12 вѣмъ
же дрѣмъ Ирѣмъ же и Пѣлѣтъ
въ той дѣнь сѣмъ собѣю. 23, 35
аще той ѣсть Хрѣсѣтъ Бѣжѣи из-
брѣннѣи. 24, 14 и тѣмъ вѣсѣмъ
вѣмъ кѣ сѣмъ ѿ всѣхъ сѣхъ при-

ключишася. 24, 25 и той рече кз нима. 24, 28 и той творшеся далечайше ити. 24, 31 и той невидимъ бысть ѿма. 24, 33 и воставша въз той часъ. 24, 35 и та повѣдаста. 24, 52 и тин поклонишася ѿмъ.

Иоан. 1, 3 всѣ тѣмъ быша. 1, 4 въз томъ животъ бѣ. 1, 8 не бѣ той свѣтъ. 1, 10 и миръ тѣмъ бысть. 1, 18 той исповѣда. 1, 27 той есть градый по мнѣ. 1, 33 той мнѣ рече — — той есть крѣпій Дѣломъ Гѣтымъ. 1, 39 и оу негѣ пребыста дѣнь той. 4, 12 и той из негѣ пѣта. 4, 25 егда той приидетъ, возвѣститъ намъ всѣ. 4, 29 еда той есть Христосъ. 4, 39 ѿ града же тогѣ мнози вѣроваша въз ѿнь ѿ Самарѣнъ. 4, 45 и тин во приидоша въз празанникъ. 4, 53 пакъ той бѣ часъ. 5, 3 въз тѣхъ слежаше множество болѣщихъ. 5, 9 вѣ же сѣвѣта въз той дѣнь. 5, 11 той мнѣ рече. 5, 36 та дѣла — — свидѣтельствуютъ ѿ мнѣ. 5, 38 егѣже той посла. 5, 39 и та сѣть свидѣтельствующа ѿ мнѣ. 5, 43 того приѣмаете. 5, 46 ѿ мнѣ во той писа. 5, 47 аще ли тогѣ писаніемъ не вѣрѣете. 6, 22 токмъ едѣнъ той. 6, 29 да вѣрѣете въз того. 6, 57 и той живъ бѣдетъ менѣ радн. 7, 29 и той мѣ посла. 7, 45 и рѣша ѿмъ тин. 8, 42 но той мѣ посла. 9, 12 кто той есть. 9,

18 дождеже возгласиша родителѣ тогѣ прозрѣвагѣ. 9, 28 ты оучникъ еси тогѣ. 9, 31 того послушаетъ. 9, 37 той есть. 10, 1 той татъ есть. 10, 16 и ты мнѣ подобаетъ привести. 10, 25 та свидѣтельствуютъ ѿ мнѣ. 11, 49 архіерей сый лѣтъ томъ. 11, 51 но архіерей сый лѣтъ томъ. 11, 53 ѿ тогѣ оубо днѣ совѣщаша. 12, 24 то едѣно пребываетъ. 12, 48 то сѣдитъ ѿмъ. 12, 49 той мнѣ заповѣдаде. 13, 6 и глагола ѿмъ той. 13, 25 нападе же той на перси Іисовы. 13, 26 той есть. 14, 10 той творитъ дѣла. 14, 11 за та дѣла вѣрѣ ѿмѣ мнѣ. 14, 12 и той сотворитъ. 14, 13 еже аще что просите ѿ Ѿца во ѿмѣ моѣ, то сотворю. 14, 20 въз той дѣнь оуразумѣете вы. 14, 21 той есть любѣмѣ мѣ. 14, 26 той вы научитъ всемъ. 15, 5 той сотворитъ плодъ многъ. 15, 26 Дѣхъ истинъ, ѿже ѿ Ѿца исхѣдитъ, той свидѣствуетъ ѿ мнѣ. 16, 23 и въз той дѣнь менѣ не воспрѣсите ничесѣже. 16, 26 въз той дѣнь во ѿмѣ моѣ воспрѣсите. 17, 8 и тин приаша и разумѣша. 17, 9 не ѿ всемъ мирѣ молю, но ѿ тѣхъ, ѿхъже далъ еси мнѣ. 17, 19 да и тин бѣдутъ свѣщеніи во истинѣ. 17, 21 да и тин въз насъ едѣно бѣдутъ. 17, 24 да и дѣже есмь азъ, и тин бѣдутъ со мною.

28,29 слѣ томѣ рѣкшѣ, ѿидѣ-
ша ѿдѣн.

Иаков. 1, 13 не иꙋꙋаѣтъ
же той никогѡже. **2, 6** и тѣи
влечѣтъ вы на сѣдѣща. **2, 7** не
тѣи ли хѣлѣтъ дѡброе ѿма на-
речѣнное на васъ. **3, 9** тѣмъ
блгословѣмъ Бга и Оца, и
тѣмъ кленѣмъ челоѡѡки.

1 Петр. 3,6 господина того
зовѣши. *5, 7* ѿкъ той печётся
ѡ васъ. *5,10* той да совершитъ
вы. *5,11* томѣ слава и держава
во вѣки вѣкѡвъ.

2 Петр. 3, 14 потщитесь
нескверни и непорочни тоѣ
ѡбрѣстисѧ въ мѣрѣ. **3, 18** тоѣ
слава и нынѣ и въ вѣкъ вѣка.

1 *Иоан. 1,7* ѿкоже самъ той
ѣсть въ свѣтъ. 2, 2 и той вѣн-
чаніе ѣсть. 2,27 но ѿкъ то само
помазаніе оучитъ въ ѿ всемъ. 3,
24 въ немъ пребываетъ и той
въ немъ. 4,4 и повѣдите тѣхъ.
4, 5 и мръ тѣхъ послушаетъ.
4,10 но ѿкъ той возлюбилъ насъ.
4,13 ѿкъ въ немъ пребываемъ
и той въ насъ. 4, 15 Бгъ въ
немъ пребываетъ и той въ Бгъ.
4, 19 ѿкъ той перше возлюб-
вилъ ѣсть насъ. 5,16 не ѿ томъ
глаголю.

Римлян. 4,11 вѣнѣи҃тсѣ и҃
тѣмъ въ правѣхъ. *4,23* не пи-
сано же бысть за того. *7,11* и
тою оумертви мѣ. *7,15* но еже
ненавидѣхъ, то содѣловашю. *8,29*
и҃же бо предѣвѣхъ (тѣхъ) и҃

предѣстави. 8, 30 и́же предѣстави, тѣхъ и́ призва. 10, 5 сотворивъи тѣ чловѣкъ, живъ бѣдетъ въ нѣхъ. 10, 9 ꙗкоу бгѣ того возавѣже. 10, 12 той во бгѣ всѣхъ. 11, 11 но тѣхъ падѣніемъ сгсѣніе ꙗзыкомъ. 11, 31 да и́ти помѣловани бѣдѣтъ. 11, 36 и́з тогоу, и́ тѣмъ и́ въ нѣмъ всѣческѣ. томъ слава во вѣки. 14, 15 не вѣршномъ твоимъ того погубѣи. 15, 12 на того ꙗзыцы оуповаютъ. 15, 17 и́мамъ оубо похвалѣ хрѣтѣ іисѣ въ тѣхъ, ꙗже къ бгѣ.

1 Коринѣ. 1, 2 тѣхъ же и
нашема. 2, 15 а самъ той ин ѿ
ѣдинагъ воставъется. 6, 6 и то
предъ невѣрными. 7, 12 и та
благоволѣтъ жити съ нѣма. 7, 13
и той бѣговолѣтъ жити съ нѣю.
7, 20 въ томъ да пребываѣтъ.
7, 24 въ томъ да пребываѣтъ
предъ бѣгомъ. 8, 6 и мы тѣмъ.

2 Коринѹ. 1, 20 єлика бо
ѡбѣтѡванїа Бжїа, въ тóмъ єй,
и въ тóмъ а́мїнь. 6, 16 тїи бѣ-
дѣтъ мнѣ людіє. 8, 20 блудѣ-
щеся тогѡ. 9, 14 и ѡ тѣхъ мо-
лїтвѣ ѡ вáсъ.

Галат. 3, 12 но сотвори-
вый тѣ челоувѣкъ живъ бѣдетъ въ
ни́хъ.

Ефес. 1, 22 и того даде гла-
вѣ выше всѣхъ цркви. *2, 10*
того бо есмь твореніе. *2, 14*
той бо есть миръ нашъ. *2, 18*
зане тѣмъ ѿ мамы приведеніе

Обон во ёдиноумъ Дѣѣ ко Оцѣ.
3, 21 томъ слава въ цркви —
— во всѣхъ родахъ. 4, 10 сшѣ-
дый, той ѣсть и возшѣдый. 4,
11 и той далъ ѣсть Овы оубо
Аптолы. 5, 23 и той ѣсть Гп-
ситель тѣла. 6, 9 іакъ и вѣмъ
самѣмъ и тѣмъ Гдѣ ѣсть на
нбсѣхъ.

Филиппис. 1, 28 ѣже тѣмъ
оубо ѣсть іавленіе погнѣбелн.

Колос. 1, 16 іакъ тѣмъ созда-
на вѣша всѣческаѣ — — тѣмъ
и ѡ нѣмъ создашасѣ. 1, 17 и
той ѣсть прѣжде всѣхъ. 1, 18 и
той ѣсть глава тѣлѣ цркве — —
іакъ да бѣдетъ во всѣхъ той пѣр-
венствѣ. 1, 20 и тѣмъ прими-
рити всѣческаѣ въ севѣ. 2, 9
іакъ въ томъ живѣтъ всѣко іс-
пѣленіе Бжества тѣлеснѣ. 2, 14
и то вѣтъ ѡ средѣ. 3, 8 нынѣ
же ѡложите и въ та всѣ. 3, 17
блгодарѣще кѣга и. Оца тѣмъ.

1 Солун. 1, 9 тін во ѡ
насъ возвѣщаютъ. 2, 14 іако-
же и тін ѡ іудѣй. 4, 10 нбо тво-
ритѣ то во всѣй вратіи сѣщей во
всѣй Македоніи.

2 Тимоѣ. 2, 10 да и тін
спсѣніе оулѣчатъ. 2, 12 и той
ѡвѣржетъ насъ.

Тит. 3, 1 воспоминай тѣмъ.

Филимон. 1, 15 да вѣчна
того приимеши.

Евр. 1, 5 и той бѣдетъ мнѣ
въ Гна. 1, 11 та погнѣвѣтъ.
2, 14 и той принскрениѣ прише-

шисѣ тѣхъже. 2, 17 да мѣтивъ
бѣдетъ и вѣренъ первосщѣенникъ
въ тѣхъ. 3, 10 сегѡ ради него-
довахъ рода тогѡ — — тін же
не познаша пѣтѣй моухъ. 4, 10
и той почнѣ ѡ дѣлѣ своихъ. 5, 2
понѣже и той нѣмошю ѡбложѣнъ
ѣсть. 8, 9 занѣ тін не превѣ-
ша въ завѣтъ моѣмъ. 8, 10 и
тін бѣдѣтъ мнѣ людіе. 9, 19 са-
мыѣ же тѣмъ кнѣги. 11, 4 и тоу
оумѣрый ѣще глѣтъ. 11, 19 тѣмъ-
же того и въ прѣтчи прѣмѣтъ. 12,
11 послѣднѣ же плодъ мирѣнъ
научѣнымъ тѣмъ воздаѣтъ прав-
ды. 12, 15 и тѣмъ ѡсквернѣт-
сѣ мнози. 13, 2 тѣмъ во не вѣ-
дѣще нѣщынъ страннѣпрѣмѣтъ Анг-
лы. 13, 5 той во речѣ. 13, 15
тѣмъ оубо принѣсима жѣртвѣ
хвалѣніѣмъ вынѣ Бгѣ. 13, 17 тін
во вѣмѣтъ ѡ дѣшѣхъ вашихъ.

Апокалипс. 1, 6 томъ сла-
ва и держѣна во вѣки вѣкѡвъ. 3,
5 той ѡвлечѣтсѣ въ рѣзы вѣлыѣ.
3, 20 и той со мною. 6, 11
іакоже и тін. 9, 6 и въ тѣмъ дни
взыщѣтъ челоувѣцы смѣртн. 9,
19 и тѣмъ пакѡсти дѣюще. 11,
13 и въ часъ той трѣсъ выѣтъ
вѣліи. 12, 11 и тін повѣдѣша
ѣгѡ кровію агнчею. 14, 10 и
той имѣтъ пѣти ѡ вина іарости
Бжѣ. 14, 17 имѣй и той сѣрпъ
ѡстръ. 15, 1 занѣ въ тѣхъ скон-
чѣетсѣ іарость Бжѣ. 16, 14
собрѣти ѣ на вѣрѣнъ въ дѣнь той
великій Бгѣ всѣдержѣтелѣ. 17,

11 и той о́смый ѣсть. 18, 6
ѣкш и та воздаде вамъ. 19, 15
да тѣмъ извѣста языки: и той
оупасетъ ѿ жезломъ желѣзнымъ:
и той перетъ точноло вина ꙗ́рости
и гни́ва Бж́іа вседержителява.
21, 3 и тѣи людіе егѡ бѣдѣтъ.
21, 7 и той бѣдетъ мѣ въ сына.

ТОЙЖЕ, ТОЙЖДЕ, ТАА-
ЖЕ, ТААЖДЕ, ТОЕЖЕ, ТОЕ-
ЖДЕ, ТОЖДЕ (ὁ αὐτός, ἡ αὐτή,
τὸ αὐτό или ταὐτόν), οἱ αὐτοί,
αἱ αὐταί, τὰ αὐτά или таῦτά, idem,
eadem, idem, iidem, eodem, ea-
dem)—тотъ же самый, та же
самая, то же самое, тѣ же са-
мые, тѣ же самыя.

Матѣ. 5, 46 не и мытари
ли тожде творѣтъ. 26, 44 то-
жде слово рѣкъ. 27, 44 тожде
же и разбѣйника распѣтаж съ
нимъ поношаста е́мъ.

Марк. 14, 39 тожде слово
рѣкъ.

Лук. 2; 8 и пастыріе вѣхъ
въ тойже странѣ. 5, 16 тойже вѣ
ѡходѣ въ пѣстыню. 6, 33 ѿво
и грѣшницы тожде творѣтъ. 23,
40 ѣкш въ томъже ѡсѣжденъ еси.
24, 13 и сѣ два ѡ нихъ вѣста
ѡдѣща въ тойже дѣнь въ вѣсь.

Дян. 15, 27 послаша оубо
Іѡаѡ и Сіла, и тѣхъ словомъ
сказѡущихъ таажде. 16, 33 и
поѣмъ ѿ въ тойже часъ ноши.

Іаков. 3, 10 ѡ тѣхъже оустъ
исходѣтъ бѣгословленіе и клѣтва.

1 Петр. 4, 1 и вы въ тѣже

мысль вошрѣжитесь. 4, 4 не сѡ-
дѣшымъ вамъ въ тоже бѣда
разліаніе: 5, 9 тѣже страсти
слѣчаютъ вамъ вратствѣ.

2 Петр. 3, 7 и землѣ тѣмъ-
же словомъ сокровѣна сѣтъ.

Римлян. 2, 1 таажде во
твориши сѣдѣи. 2, 3 сѣдѣи та-
кшваа творѣшымъ, и творѣ самъ
таажде, ѣкш ты извѣжѣши ли
сѣда Бж́іа. 9, 21 ѡ тогѡжде
сѣшѣніѣ сотвориши. 12, 4 оуды
же вси не тожде ѡмѣтъ дѣланіе.
12, 16 тожде дрѣвѣ ко дрѣвѣ
мѣдрствѡюще. 15, 5 да даста
вамъ тожде мѣдрствовати дрѣвѣ
ко дрѣвѣ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

1 Коринѣ. 1, 10 да тожде
глаголете вси, и да не бѣдѣтъ въ
васъ рѣспри, да бѣдете же оу-
твержденіи въ томъже разѣмѣніи
и въ тойже мысли. 10, 3 и вси
тожде брашно дѣхѡвное ꙗ́доша.
10, 4 и вси тожде пиво дѣхѡв-
ное пѣша. 11, 5 еди́но бо е́сть
и тожде ѡстриженіѣи. 12, 4 раз-
дѣленіѣмъ же дарованіѣи сѣтъ, а
тойжде дѣхъ. 12, 5 и раздѣле-
ніѣмъ слѣженіѣи сѣтъ, а тойжде гдѣ.
12, 6 и раздѣленіѣмъ дѣйства
сѣтъ, а тойжде е́сть бгѣ, дѣй-
ствѣи всѣмъ во всѣхъ. 12, 8 ѡ
томъже дѣтъ. 12, 9 дрѣгомъ же
вѣра, тѣмъже дѣхѡмъ: ѡномъ же
дарованіѣмъ исцѣленіѣи, ѡ томъже
дѣтъ. 12, 11 всѣмъ же сѣмъ дѣй-
ствѣетъ еди́нъ и тойжде дѣхъ. 12,
25 да не бѣдетъ рѣспри въ тѣ-

леси, но да тожде въ севѣ пекѣт-
са оудн. 15, 39 не всѣка плоть,
таже плоть.

2 *Коринѣ*. 1, 6 дѣйствию-
щемъ въ терпѣніи тѣхъ же стра-
даній. 3, 14 да же во до сегѡ
днѣ тожде покрывало во чтеніи
вѣтхагш завѣта пребываетъ не
шкровено. 3, 18 мы же вси ш-
кровеныма лицѣма славѣ Гдню
взирающе, въ той же Образъ пре-
швращаемъ ш славы въ славѣ.
4, 13 имѣюще же той же дхъ вѣ-
ры, по писанномѣ: вѣровахъ. 6,
13 тожде же возмѣздіе, іакоже
чадомъ глголю. 8, 16 благода-
реніе же Бгови, давшемъ тожде
тшаніе ш васъ въ сѣрдце Тітово.
12, 18 не тѣмъ же ли дхомъ хо-
дихомъ; не тѣмъ ли стопамъ.
13, 11 прочее же, братіе, ра-
дѣйтесь, совершайте, оутѣшай-
тесь, тожде мѣдруйте, миръ
имѣйте.

Галат. 6, 7 еже во аще
сѣеши челоуѣкъ, тожде и пожнетъ.

Ефес. 6, 9 и господіе, та-
мъ же творите къ нимъ.

Филиппис. 1, 30 той же по-
движъ имѣюще, іаковъ же во мнѣ
видѣсте. 2, 2 да тожде мѣдруйте-
ете, тѣ же любовь имѣюще. 3, 1
таже во писати вамъ. 3, 16
тоже да мѣдруйтема, и тѣмъ же
правиломъ жителствуема. 4, 2
тоже мѣдствовать ш Гдѣ.

1 *Солун*. 2, 14 занѣ та-
мъ же и вы пострадасте ш своихъ

спасенника, іакоже и тѣмъ ш
Іудей.

Евр. 1, 12 ты же той же
еси. 2, 14 и той пріискрениѣ
прившійсѣ тѣхъ же. 4, 11 да не
кто въ тѣ же притчѣ противленіи
впадѣтъ. 6, 11 да кійждо васъ
іавлѣтъ тожде тшаніе ко извѣ-
щенію оупованіи да же до конца.
10, 1 на всѣкое лѣто тѣмъ же
жертвами. 10, 11 и тѣмъ же
множицею приносѣ жертвы. 11,
9 въ кровы вселісѣ съ Ісаакомъ
и Іаковомъ наслѣдникомъ шѣ-
тованіи тогъ же. 13, 8 той же
и во вѣки.

ТОКМШ (μόνον, solum; еі μή,
sed)—ТОЛЬКО.

См. ниже: точію.

Матѣ. 5, 47 и аще цѣлуете
дрѣги вашѣ токмш. 8, 8 но ток-
мш рцы слово. 9, 21 аще при-
коснѣсѣ ризѣ егѡ. 10, 42 ток-
мш во имѣ оученика. 11, 27
токмш Оца — токмш Гнз.
12, 4 токмш іереема едѣныма.
12, 24 токмш ш вселезѣлѣ.
12, 39 токмш знаменіе Іуны
пѣрока. 13, 57 токмш во Отѣче-
ствіи своемъ. 14, 17 не имамы
заѣ токмш пѣть хлѣбъ и двѣ рѣ-
вѣ. 14, 36 да токмш прикос-
нѣтсѣ вскрілію ризы егѡ. 15,
24 токмш ко Овцамъ погнѣшымъ
домъ Ійлева. 16, 4 токмш зна-
меніе Іуны пѣрока. 17, 8 ток-
мш Іиса едѣнаго. 17, 21 токмш
мѣтвоею и постомъ. 19, 17

то́кмш є́дїнѣз Б҃гѣ. 21, 19 то́кмш лїствіє є́дїно. 21, 21 не то́кмш смоковнїчноє сотворїте. 24, 36 то́кмш О́цѣ мо́й є́дїнѣз.

Марк. 2, 7 то́кмш є́дїнѣз Б҃гѣ. 2, 26 не досто́мше їа́стї, то́кмш їерее́мѣ. 5, 36 не бо́йсѣ, то́кмш вѣрѣѣ. 5, 37 ѡста́ви — — їтї, то́кмш Петра́. 6, 4 то́кмш во О́тєчєствїн своє́мѣ. 6, 5 то́кмш ма́лѣ недѣ́жнѣхѣ. 6, 8 то́кмш же́лѣз є́дїнѣз. 9, 8 вїдѣ́ша, то́кмш І́сѣ є́дїнаго. 9, 9 то́кмш є́гда Ѣ́ѣз Члѣ́вчєскїѣ ї́з мє́ртвѣхѣ воскрє́нєтѣ. 9, 29 то́кмш мл́твѣю ї посто́мѣ. 10, 18 то́кмш є́дїнѣз Б҃гѣ. 11, 13 нїчєсѡ́же ѡ́врє́тє, то́кмш лїствіє. 13, 32 то́кмш О́цѣ.

Лук. 4, 26 то́кмшвѣз Гарє́птѣ Гїдѡ́нскѣю кѣ жєнѣ вдовнїцѣ. 4, 27 ї нї є́дїнѣз же ѡ́ нїхѣ ѡ́чїстїсѣ, то́кмш Нее́ма́нѣз Гвѣ́ріанїнѣз. 5, 21 ктѣ мо́жєтѣ ѡ́ставлѣтї грѣ́хї, то́кмш є́дїнѣз Б҃гѣ. 6, 4 ї хлѣ́вѣ прєдлѣжє́нїѣм вѣ́мѣ, ї їа́дє — — їхѣ не досто́мше їа́стї, то́кмш є́дїнѣмѣз їерее́мѣ. 8, 50 то́кмш вѣрѣѣ, ї спасє́на вѣ́дєтѣ. 8, 51 не ѡста́ви нї є́дїнагѣ внїтї, то́кмш Петра́ — — ї ма́тєрє. 9, 13 нѣ́стѣ о́у їа́сѣ вѣ́щїшє, то́кмш пѣ́тѣ хлѣ́вѣ ї рѣ́вѣ двѣ. 10, 22 ї нїкто́же вѣ́стѣ, ктѣ є́стѣ Ѣ́ѣз, то́кмш О́цѣ: ї ктѣ є́стѣ О́цѣ, то́кмш Ѣ́ѣз. 11, 29 то́кмш знѣ́мєнїє І́ѡнѣ прѣ́ро́ка. 17, 18

ка́кѣ не ѡ́врє́тѣшѣсѣ — — то́кмш їноплє́мєннїкѣз сє́ѣ. 18, 19 то́кмш є́дїнѣз Б҃гѣ.

Іоан. 3, 13 нїкто́же вѣ́дє́ на нѣ́бо то́кмш сшє́дѣѣ сѣ нѣ́сє Ѣ́ѣз члѣ́вчєскїѣ. 5, 18 їа́кѣ не то́кмш разорѣ́шє сѣ́вѣѡтѣ. 6, 22 то́кмш є́дїнѣз тѣ́ѣ. 6, 46 то́кмш сѣ́ѣ ѡ́ Б҃гѣ. 11, 52 ї не то́кмш за лю́дї. 12, 9 ї прї́ндо́ша не І́сѣ рѣ́дї то́кмш. 13, 9 не нѣ́зѣ мо́ѣ то́кмш. 13, 10 то́кмш нѣ́зѣ о́умѣтї. 14, 6 то́кмш мнѣ́ю. 17, 12 ї нїкто́же ѡ́ нїхѣ погї́бє, то́кмш сѣ́нѣз погї́бєлнѣѣ. 17, 20 не ѡ́ сїхѣ же мо́лю то́кмш, но ї вѣ́рѣѡщїхѣ слѣ́вєсє їхѣ рѣ́дї вѣ́ мѣ. 19, 15 не ї́мамы царѣ́, то́кмш кє́сарѣ́.

Дѣян. 11, 19 нїє́дїно́мѣ же глаго́лющѣ слѣ́во, то́кмш І́вдее́мѣ. 18, 25 вѣ́дѣѣ то́кмш крѣ́щєнїє І́ѡаннѣѣ. 19, 26 вї́дїтє ї слѣ́шїтє, їа́кѣ не то́кмш Ѣ́фє́сѣ, но ма́лѣ не всѣ́ю А́сїю. 19, 27 не то́кмш же сї́ѣм вѣ́дѣ прїє́млєтѣ на́ша чѣ́стѣ. 21, 25 то́кмш хрѣ́нїтї сє́вѣ ѡ́ їдѣ́лѣ жє́ртвєннѣхѣ. 26, 29 мо́лїлѣз о́у́ѣм вѣ́хѣ Б҃гѣ — — не то́кмш тє́бє, но ї всѣ́хѣ слѣ́шѣщїхѣ тѣ́ днє́сѣ, вѣ́тї ї́мѣ тѣ́цѣмѣ, їа́кѣвѣ ї А́зѣ є́сѣмѣ. 27, 10 вї́ждѣ сѣ́ досѣ́жєнїє́мѣ ї мнѣ́югѣ тѣ́щєтѣ́ю не то́кмш вѣ́рємнї ї кораблѣ́, но ї дѣ́шѣз на́шнѣхѣ хѣ́щєтѣ вѣ́тї плѣ́ванїє́.

1 Петр. 2, 18 повинѣйтесь — — владыкамъ, не токмш благимъ и крѣткимъ.

1 Иоан. 5, 5 кто есть по-вѣждамъ міръ, токмш вѣрѣмъ.

Римлян. 3, 29 или іуде-евъ бгъ токмш, а не и пазыкшвъ. *13, 5* потреба повинѣтиса не токмш за гнѣвъ, но и за снѣвъ.

1 Коринѣ. 8, 4 токмш едины.

2 Коринѣ. 7, 7 не токмш же пришествіемъ егѡ. *8, 21* промыслиюще двѣра не токмш предъ бгѡмъ. *9, 12* пѣкш работа сегѡ сѡуженіемъ не токмш есть исполняюща лишеніемъ стѣхъ. *12, 5* токмш ѡ немо-щехъ моихъ.

Галат. 1, 19 токмш іакшва врата гдѣ. *2, 16* но токмш вѣрою іисъ хрѣтовою. *6, 14* мнѣ же да не вѣдѣта хвалитиса токмш ѡ крѣтѣ гдѣ нашего іиса хрѣта.

Филиппис. 1, 29 не токмш еже въ него вѣровати. *2, 27* не егѡже токмш, но и менѣ.

1 Солун. 1, 8 ѡ васъ во промѣсѣ слово гдѣ не токмш въ македоніи и ахѣи.

2 Тимоѣ. 4, 8 не токмш же мнѣ, но и всѣмъ возлюбавшымъ павленіе егѡ.

Евр. 12, 26 ещѣ единою азъ потрафѣ не токмш землѣю, но и нбѡмъ.

Апокалипс. 2, 17 токмш приѣмлай. *2, 25* токмш — — асержите. *13, 17* токмш кто

имать начертаніе. *14, 3* токмш сн сто и четыредѣсѣтъ и четыри тысащы и сѣхъплени ѡ землѣ. *19, 12* еже никтоже вѣсть, токмш онъ самъ. *21, 27* но токмш написаннымъ въ книгахъ живѡт-ныхъ агица.

ТОКЪ (ρός, fluxio) — те-чѣніе.

Лук. 8, 44 и двѣ стѣ токъ крове еѣ.

ТОЛІКШ (τοσοῦτος, tot) — столько.

Лук. 15, 29 сѣ толікш лѣтъ. работаю тебѣ.

Иоан. 21, 11 и толікш съ-щымъ, не протѡржесѣ мрежа.

Евр. 1, 4 толікш лучшій. *10, 25* и толікш паче.

Апокалипс. 18, 7 толікш дадите ей мѣкы и рыданій.

ТОЛІКЪ (τοσοῦτος, tantus) — таковъ.

Матѣ. 8, 10 ни во іѣлѣ толіки вѣры ѡбрътохъ. *15, 33* ѡкѣдаѣ намъ въ пѣстыни хлѣби толіцы, пѣкш да насытитсѣ то-лікы народъ.

Лук. 7, 9 ни во іѣлѣ толі-ки вѣры ѡбрътохъ.

Иоан. 6, 9 но сн что сътъ на толіко. *12, 37* толіка знѣ-меніемъ сотворшъ еѣмъ предъ ни-ми. *14, 9* толіко времѣ сѣ ва-ми есмь.

Дян. 5, 8 рцы ми, аще на толіцѣ село ѡдаста; онѣ же ре-чѣ: еѣ, на толіцѣ.

1 Коринѣ. 14, 10 толѣки оубо.

2 Коринѣ. 1, 10 ѥже ѿ толѣкиѣ смѣрти ѥзбавилъ ны ѣсть.

Галат. 3, 4 толѣка пострадасте тѣмъ.

Евр. 2, 3 ѿ толѣцѣмъ не-
радивше спсѣніи. *4, 7* по толѣ-
цѣхъ лѣтѣхъ. *7, 22* по толѣкѣ
лѣчшаго завѣта бысть испорѣч-
никъ ѥисъ. *12, 1* тѣмъже оубо
и мы толѣкѣ имѣше ѿблѣжащъ
насъ ѿблѣкъ свидѣтелей.

Апокалипс. 16, 18 толѣкѣ
трѣхъ. *18, 17* ѥкѣ во ѣдинъ
часъ погнѣе толѣко вогѣтство.
21, 16 и долготѣ ѣго толѣка
ѣсть.

ТОЛКАТИ (χροεῖν, pulsare)
— стучать.

Матѣ. 7, 7 толѣцѣте (сту-
чите), и ѿвѣрзетсѣ вамъ.

Лук. 11, 9 толѣцѣте (сту-
чите), и ѿвѣрзетсѣ вамъ.

Апокалипс. 3, 20 сѣ стою
при двѣрехъ и толѣкѣ (стучу).

ТОЛКІЙ (толѣщій) (χροῖον,
pulsans)—стучащій.

Матѣ. 7, 8 и толѣщемъ
ѿвѣрзетсѣ.

Лук. 11, 10 и толѣщемъ
ѿвѣрзетсѣ.

Дѣян. 12, 16 Пѣтръ же прѣ-
бываше толѣій (между тѣмъ
Пѣтръ продолжалъ стучать).

ТОЛКІЙСѦ (κατακρότων ἐαυ-
τὸν, concidens seipsum)—бью-
щійся.

Марк. 5, 5 бѣ вопіѣ и тол-
кѣйсѦ камѣніемъ (вѣричалъ онъ,
и билсѣ о камни).

ТОЛКНУВЪ (-ѣій) (χρούσας,
qui pulsaverit; πατάσας, pulsatus)
— постукавшій, толѣнувшій.

Лук. 12, 36 да прѣидешъ
и толѣнувшъ, да бѣ ѿвѣрзѣтъ ѣмъ.

Дѣян. 12, 7 толѣнува (п.,
толѣнувъ) же въ рѣбра Пѣтра.
12, 13 толѣнувшъ же Пѣтръ
во врата двора.

ТОПАЗІЙ (τοπάσιον, topazius)
— топазъ: драгоцѣнный камѣнь,
зеленый и прозрачный.

Апокалипс. 21, 20 деѣмъ
топазіѣ.

ТОРГЪ (ἀγορά, forum; φόρος,
forum)—площадь.

Дѣян. 16, 19 влѣкоша на
торгъ ко кнѣзѣмъ. *28, 15* ѥзы-
доша въ срѣтеніе наше да же
до ѥппіева торго (φ.).

ТОРЖЕСТВО (πανήγυρις, con-
ventus universalis)—торже-
ствующій соборъ.

Евр. 12, 23 торжествъ, и
цркви первородныхъ (въ торже-
ствующему собору и цркѣ
первенцевъ).

ТОРЖИЩЕ (ἀγορά, forum,
μακελλον, macellum)—площадь;
торгъ.

Матѣ. 11, 16 подобенъ ѣсть
дѣтемъ сѣдѣшымъ на торжищахъ.
20, 3 видѣ ѥны стоѣщѣ на тор-
жищи прѣзаны. *23, 7* и цѣловѣ-
ніѣ на торжищахъ.

Марк. 7, 4 и ѿ торжища—
— не їдаѣтъ. **12, 38** хотѣшѣхъ
— цѣловѣніѣ на торжищахъ.

Лук. 7, 32 подобни сѣтъ
отрочищемъ сѣдѣшымъ на тор-
жищахъ. **11, 43** їако любите—
— и цѣловѣніѣ на торжищахъ.
20, 46 и любѣшѣхъ цѣловѣніѣ
на торжищахъ.

Дѣян. 17, 17 и на торжищи
по всѣмъ днѣмъ съ приключѣющимся.

1 Коринѣ. 10, 25 всѣ, ѣже
на торжищи (м., торгу) продае-
мое, їадѣте.

ТОРЖНИКЪ (κολλοβιστής,
vendens; τραπεζίτης, mensarius)
— мѣновщикъ, мѣняла, торгую-
щій, торговецъ.

Матѣ. 21, 12 и трапѣзы
торжниковъ испроверже. **25, 27**
подовѣаше оубо тебѣ вѣдати сребро-
мое торжниковъ (т., торгую-
щихъ).

Марк. 11, 15 трапѣзы торж-
никовъ— испроверже.

Іоан. 2, 15 и торжниковъ
разсыпа пѣнази.

ТОЧЕНІЕ (ρύσις, fluxio)—
теченіе.

Марк. 5, 25 сѣши въ точе-
ніи крове.

Лук. 8, 43 и жена сѣши въ
точеніи крове ѿ двоинадесѣте
лѣтъ.

ТОЧИЛО (ληνός, torcular;
ὀπολήνιον, lacus)—точило: мѣсто
для выдавленія винограднаго
сока; тиски, жомъ.

Матѣ. 21, 33 и ископа въ
немъ точило.

Марк. 12, 1 и ископа то-
чило.

Апокалипс. 14, 19 и вло-
жи въ точило великіѣ їагности
Бжїѣ. **14, 20** и испрано бысть
точило виѣ града, и їзыде крове
ѿ точила даже до оуздъ конскихъ.
19, 15 и той перѣтъ точило ви-
на їагности и гнѣва Бжїѣ писеде-
ржителява.

ТОЧИЮ (μόνον, solum; εἰ μὴ,
sed)—только.

См. выше: токѣш.

Матѣ. 5, 13 точію да їз-
сыпана вѣдетъ вѣнъ.

Іоан. 8, 10 точію женѣ.

Дѣян. 8, 16 точію крещѣни
бѣхъ. **20, 23** точію їако Дхъ
бггій по всѣмъ грады свидѣтел-
ствуетъ, глагола. **21, 13** азъ
во не точію свѣзанъ быти хошѣ.

Іаков. 1, 22 бывѣйте же
творцы слоѡва, а не точію слыша-
тели.

1 Іоан. 2, 2 не ѿ нашихъ
же точію, но и ѿ всегѡ міра. **2,**
22 ктѡ ѣсть лжѣвый, точію ѿме-
тѣлѣйсѣ, їако їисъ нѣсть Хрѣтѡсъ.
5, 6 не водою точію, но водою
и кровію.

2 Іоан. 1, 1 и не азъ точію,
но и всѣ разлѣвшїи їстинѣ.

Римлян. 1, 32 не точію са-
ми творѣтъ, но и сонзволѣютъ
творѣшымъ. **4, 12** и оцѣ шѣ-
рѣзанїѣ, не сѣшымъ точію ѿ ѡв-

рѣзаніа. 4, 16 не то́чію сѣше-мъ ѿ зако́на. 4, 23 не пи́сано же вы́сть за то́го єди́наго то́чію. 5, 3 не то́чію же, но хва́лимсѧ въ ско́рбехъ, вѣ́дѹще. 5, 11 не то́чію же, но ѡ хва́лимсѧ ѿ Бѣ́зъ Гдѣмъ на́шими Іисъ Хрѣ́то́мъ. 7, 7 но грѣ́ха не зна́хъ, то́чію зако́номъ. 8, 23 не то́чію же. 9, 10 не то́чію же. 9, 24 при-зва́ насъ не то́чію ѿ Іѹде́й, но ѡ ѡ́бѣща́ннѣхъ. 13, 8 то́чію є́же лю-бити дрѹ́гъ дрѹ́га. 14, 14 то́чію помы́шляюще́мъ что́ скве́рно вы́ти.

1 Коринѹ. 1, 14 то́чію Крѣ́спа ѡ Га́ла. 2, 2 то́чію Іиса Хрѣ́та. 2, 11 то́чію дѣ́ла чело́вѣка — то́чію дѣ́ла Бж́іи. 3, 5 не то́чію слѹ́жителе. 6, 3 а́ не то́чію жи-тѣ́йскихъ. 7, 5 то́чію по согла́сію до вре́мени. 7, 17 то́чію ко́е́мъ-жа́ ѡ́же раздѣ́ля́хъ є́сть Бѓа. 7, 39 то́чію ѿ Гдѣ́. 12, 3 то́чію дѣ́ломъ свѣ́тымъ. 15, 19 ѡ́ а́ще въ живо́тъ сѣ́мъ то́чію оу́по-ва́юще є́смы во Хрѣ́та.

2 Коринѹ. 2, 2 то́чію прие́м-лѣи ско́рбь ѿ мене́. 5, 3 а́ще то́чію ѡ́бѣща́емсѧ. 8, 10 ѡ́же не то́чію, є́же твори́ти. 8, 19 не то́чію же. 12, 13 развѣ́ то́чію. 13, 5 развѣ́ то́чію чѣ́мъ неискѹ́с-ни є́сте.

Галат. 1, 7 то́чію ни́щны сѹ́ть смѹща́ющіи вы́. 1, 23 то́чію же слы́шите бж́хъ. 2, 10 то́чію ни́щихъ да по́мнимъ. 3, 4

а́ще то́чію ѡ́ тѣ́нѣ. 4, 18 ѡ́ не то́чію. 5, 13 то́чію да не сво-бо́да ва́ша въ винѣ́ плоти́. 6, 4 ѡ́ тогда въ себѣ́ то́чію хва́леніе да ѡ́мѧть. 6, 12 то́чію да не крѣ́та ра́ди Хрѣ́това гони́ми бѹ́дѹтъ.

Ефес. 1, 21 не то́чію въ вѣ́щъ сѣ́мъ, но ѡ́ во гра́дѹще́мъ. 4, 9 то́чію ѡ́акъ ѡ́ снѣ́де — въ до́лѣ́йшымъ страны́ земли. 4, 29 не то́чію є́же є́сть б́го кз созда́нію вѣ́ры. 6, 6 не пре́дъ о́чи́ма то́чію раба́юще.

Филиппис. 1, 27 то́чію до-сто́инъ — жи́телствѹ́йте. 2, 12 ѡ́́же въ прише́ствіи мо́е́мъ то́чію. 4, 15 то́чію вы́ є́дини.

Колос. 3, 22 не пре́дъ о́чи́-ма то́чію раба́юще.

1 Солун. 1, 5 ѡ́акъ — не вы́сть кз ва́мъ въ сло́вѣ́ то́чію. 2, 8 б́гово́ліхомъ — не то́чію б́гово́лѣствованіе Бж́іе.

2 Солун. 2, 7 то́чію держа́й.

1 Тимов. 5, 13 не то́чію же пра́здны.

2 Тимов. 2, 20 не то́чію со-сѣ́ди злати́ і сребра́ны сѹ́тъ.

Евр. 3, 14 а́ще то́чію нача́токъ соста́ва. 9, 10 то́чію въ бра́шнахъ.

Апокалипс. 9, 4 не чело-вѣ́ки то́чію.

ТОЦНШ (σπουδαίως, studiose) — усердно, тща́тельно, убѣ́дительно.

Лук. 7, 4 о́ни же прише́д-ше ко Іисови́, мо́лѹхъ є́го то́цишъ.

ТОЩНѢ (σπουδαίον, studiosissime) — тщательнѣ.

2 Тимов. 1, 17 приидѣзъ въ Римъ, тощнѣ (съ великимъ тщаніемъ) взыскá мѧ.

ТОЩЬ (χεῶς, inanis) — тщетный.

См. ниже: тшій.

1 Коринѳ. 15, 58 ꙗкѡ трудъ вашъ нѣсть тощъ предъ Гдѣмъ.

ТРАВѦ (χόρτος, herba; θερσιμός, messis) — трава, зелень; жатва.

Матѳ. 13, 26 ѣгда же произвѣ трава. **14, 19** и повелѣвъ народѡмъ възлѣсти на травѣ.

Марк. 4, 28 землѧ плодитъ прежде травѣ. **6, 39** повелѣ ѿмъ посадити — — на травѣ.

Лук. 12, 28 аще же травѣ.

Іоан. 6, 10 бѣ же трава многа на мѣстѣ.

Іаков. 1, 11 ѿзсѣши травѣ.

1 Петр. 1, 24 занѣ всѧка плоть ꙗкѡ трава — — ѿзсѣе трава.

Апокалипс. 8, 7 и всѧка трава злѧчнаѧ погорѣ. **9, 4** да не вредѧтъ травы земнымъ. **14, 15** занѣ ѿзсѣе трава (ѳ.) земнаѧ (ибо жатва на землѣ созрѣла).

ТРАВНЫЙ (χόρτος, herbæ) — травный (травы).

Іаков. 1, 10 ꙗкоже цвѣтъ травный мѧмъ ѿдѣтъ (потому что онъ пройдетъ какъ цвѣтъ на травѣ).

1 Петр. 1, 24 всѧка слава человѣча ꙗкѡ цвѣтъ травный (какъ цвѣтъ на травѣ).

ТРАПѢЗА (τράπεζα, mensa) — трапеза: столъ.

Матѳ. 15, 27 ѿво и пси ѿдѧтъ ѿ крѣпницъ падающихъ ѿ трапѣзы. **21, 12** и трапѣзы торженикѡмъ испроверже.

Марк. 7, 28 пси подъ трапѣзою ѿдѧтъ. **11, 15** трапѣзы торженикѡмъ — — испроверже.

Лук. 16, 21 падающихъ ѿ трапѣзы богѧтѡ. **22, 21** ѡбаче сѣ рѣка предающаѧ мѧ со мною ѣсть на трапѣзѣ. **22, 30** да ꙗсте и пиете на трапѣзѣ моеѧ (за трапезою Моєю) во црѣви моѣмъ.

Дьян. 6, 2 не оугодно ѣсть намъ — — служити трапѣзамъ (пещись о столахъ). **16, 34** введъ же мѧ въ домъ свой, постави трапѣзѣ (предложи трапезу).

Римлян. 11, 9 да вѣдетъ трапѣза ѿхъ въ сѣть и въ ловъ.

1 Коринѳ. 10, 21 не можете трапѣзѣ (трапезѣ) Гдѧней причащѧтисѧ, и трапѣзѣ (трапезѣ) вѣсовѣстѧй.

Евр. 9, 2 въ нейже свѣтилникъ и трапѣза (трапеза) и предложѣніе хлѣбъвъ.

ТРАХОНІТСКІЙ (Τραχωνίτιδος, Trachonitidis) — Трахонитскій (Трахонія).

Τραχωνίτις, Trachonitis, Трахо-

вія, область по ту сторону Іордана, между Антиливаномъ и горами Аравіи.

Лук. 3, 1 Філіппъ же братъ ѳгѡ четвертовластвяющъ Ітѡ-рею и Трахонітскою страню.

ТРЕБА (ἀλίσγημα, pollutio) — оскверненіе.

Дян. 15, 20 но заповѣдати ѳмъ ѡгрѣватисѧ ѡ трѣбъ Ідашскихъ (а написать имъ, чтобы они воздерживались отъ оскверненнаго идолами, а pollutis per simulacra).

1 Иоан. 5, 21 чѡдца, храните себѣ ѡ трѣбъ Ідашскихъ (ἀπὸ τῶν εἰδωλῶν, ab idolis, отъ идоловъ).

ТРЕБИЩЕ (εἰδωλεῖον, idolum=delubrum) — капище.

1 Коринѡ. 8, 10 аще во ктѡ видитъ тѧ, имѡща рѡзѡмъ, въ трѣбищи возлѣжаща (ибо если кто нибудь увидитъ, что ты, имѣя знаніе, сидишь за столомъ въ вапищѣ).

ТРЕБОВАНІЕ (χρεία, usus=peccessitas; τὸ ἐπιτήδειον, commodum) — нужда, необходимость; потребное, нужное; недостатокъ.

Марк. 2, 25 ѳгда требованіе имѣ.

Дян. 20, 34 сѧми вѣсте, ѳкѡ требованію моемъ и сѡщымъ со мною послужистѣ рѡщѣ мой сѧн.

Іаков. 2, 16 не даста же имъ требованіа (ѣ.) тѣлеснагѡ.

Римлян. 12, 13 требованіемъ сѡхъ приобщающесѧ.

Филиппис. 4, 16 ѳкѡ и въ Голѡнь — — въ требованіе мое посласте мнѣ. *4, 19* Ёгѡ же мой да исполнитѣ всѧкое требованіе ваше.

Тит. 3, 14 прилѣжати въ нѣжнамъ требованіамъ.

ТРЕБОВАТИ (χρεῖαν ἔχειν, peccesse habere; χρῆσθαι, indigere) — имѣть надобность, нужду, необходимость.

Матѡ. 3, 14 азъ трѣбую. *6, 8* ѳже трѣбуете. *6, 32* ѳкѡ трѣбуете (χρῆς.) сѡхъ всѡхъ. *9, 12* не трѣбуютъ зарѡвѧи врачѧ. *14, 16* не трѣбуютъ ѡтитѧ. *21, 3* ѳкѡ Гѡъ ѳю трѣбуетъ. *26, 65* что ѳще трѣбѡемъ свидѣтелей.

Марк. 2, 17 не трѣбуютъ зарѡвѧи врачѧ. *11, 3* Гѡъ трѣбуетъ ѣ. *14, 63* что ѳще трѣбѡемъ свидѣтелей.

Лук. 5, 31 не трѣбуютъ зарѡвѧи врачѧ. *11, 8* ѣлика трѣбуетъ (χρῆς.). *12, 30* ѳкѡ трѣбуете (χρῆς.) сѡхъ. *15, 7* ѳже не трѣбуютъ покаѧніа. *19, 31* ѳкѡ Гѡъ ѳгѡ трѣбуетъ. *19, 34* ѳкѡ Гѡъ ѳгѡ трѣбуетъ. *22, 71* что ѳще трѣбѡемъ свидѣтельства.

Іоан. 2, 25 ѳкѡ не требоваше, да ктѡ свидѣтельствуетъ ѡ челоѡщѡхъ. *13, 10* измовѧный не трѣбуетъ, токѡмъ нѡзѡ оумѡти. *13, 29* кѡпѧ, ѣже трѣ-

вѣмъ на праздникъ. 16, 30
нынѣ вѣмъ, ꙗко въсѣмъ, и
не трѣбѣши, да кто тѣ вопро-
шѣтъ.

Дѣян. 2, 45 ꙗкоже ѿше-
кто трѣбоваше. 4, 35 ꙗкоже
ѿше кто трѣбоваше.

1 Иоан. 2, 27 и не трѣбѣете.

2 Коринѹ. 3, 1 илѣ трѣ-
вѣмъ (χρῖς.).

1 Солун. 1, 8 ꙗко не трѣ-
бовати на́мъ глаголати что. 4,
9 ѡ братолѹбѣи же, не трѣбѣете.
4, 12 ни чесоꙗже трѣбѣете.

Евр. 5, 12 ꙗко трѣбѣете
оꙗчитисѣ.

Апокалипс. 3, 17 и ѡбога-
тихсѣ, и ничтоже трѣбѹ.

ТРЕБѸА, -ЮЩІЙ (χρεῖαν
ἔχων, necesse habens; προσδεό-
μενος, egeus; χρῶμενος, qui uti-
tur; καταχρῶμενος, abutens) —
требующій, являющій нужду,
нуждающійся; пользующійся.

Лук. 9, 11 и трѣбѹщымъ
исцѣлѣніѣмъ цѣлѣше.

Дѣян. 17, 25 трѣбѸмъ (π.)
что, самъ даѣмъ всѣмъ живѹтѣ и
дыханіе и всѣмъ.

1 Иоан. 3, 17 и видѣтъ брата
своего трѣбѹща.

1 Коринѹ. 7, 31 и трѣбѹ-
щѣи (χ.) мѣра сегѹ, ꙗко не трѣ-
бѹюще (х., и пользующіеся мі-
ромъ снѣмъ, какъ не пользую-
щіеся).

Ефес. 4, 28 да имѣтъ по-
даѣти трѣбѹющѣмъ.

Евр. 5, 12 и высте трѣбѹюще
млекѣ.

Апокалипс. 21, 23 и градъ
не трѣбѸмъ солнца и лѹны.

ТРЕБѢ выти (χρεῖαν ἔχειν,
necesse habere) — быть нужнѹ,
нуждаться.

1 Коринѹ. 12, 21 не мѹжетъ
же Ѿко рещи рѹцѣ: не трѣбѣ мѣ
ѣси: илѣ ꙗко глава ногѣмъ: не
трѣбѣ мѣ ѣсте. 12, 24 а бл҃го-
овра́зѣи на́ши, не трѣбѣ имѣтъ.

1 Солун. 5, 1 ѡ лѣтѹхъ —
— не трѣбѣ ѣсть ва́мъ пи-
сѣти.

ТРЕЗВѢННЫЙ (νηγῆλιος, vi-
gilans, sobrius) — трезвый; бди-
тельный.

1 Тимоѹ. 3, 2 подобѣтъ
оꙗѹмъ ѣпѣкѹ выти — — трезвенѹ.
3, 11 женѣмъ такоже — —
трезвеннымъ.

Тит. 2, 2 старце́мъ трезвен-
нымъ выти (были бдительны).

ТРЕЗВѢИТИСѢ (νηγεῖν, vigi-
lare, sobrium esse) — бодрство-
вать, трезвиться.

1 Петр. 4, 7 трезвѣтесѣ
(бодрствуйте) въ молѣтвахъ. 5,
8 трезвѣтесѣ, бодрствѣйте.

1 Солун. 5, 6 но да бодр-
ствѣемъ и трезвимсѣ. 5, 8 мы
же — — да трезвимсѣ.

2 Тимоѹ. 4, 5 ты же тре-
звѣисѣ ѡ всѣмъ.

ТРЕЗВѢАЩА (-ѢИЩА) (νη-
φων, vigilans) — бодрствующій.

1 Петр. 1, 13 трезвѣшесѣ

(бодрствуя) — — совершѣннѣ оупова́йте на — — блага́дѣть.

ТРЕКРÓВНИКЪ (трíστερον, tertia contignatio) — третье жила́е (эта́жъ).

Дьян. 20, 9 преклòнсм ѿ сна, падѣ ѿ трекрóвника до́лѣ.

ТРЕПСТА́ТИ (φρίσσειν, hōgere; трéμειν, hōgere) — трепетать, страшиться.

Иаков. 2, 19 бѣси вѣрѣютъ, и трепещѣтъ (ф.).

2 Петр. 2, 10 сла́вы не трепещѣтъ (т.) хѣлѣще (и не страшатся злословить высшихъ).

Иуд. 1, 8 сла́вы же хѣлѣще (не трепещѣтъ) (т.) (и злословятъ высокія власти).

ТРЕПЕ́ТЕНЪ (ἐντρομος, tremefactus, tremebundus) — трепетный (въ трепетѣ): объятый трепетомъ.

Дьян. 7, 32 трепетенъ же бывъ Ишѹсе́й не смѣлѣше смотре́ти. *16, 29* проси́въ же свѣщѣи вскочѣи, и трепетенъ бывъ.

Евр. 12, 21 пристра́шенъ є́смь и трепетенъ.

ТРЕПЕ́ТЬ (τρόμος, tremor) — трепеть.

Марк. 16, 8 и́мѣше же и́хъ трепетъ и о́ужасъ.

1 Коринѣ. 2, 3 и́ азъ въ нѣмоши и́ стра́съ и́ трепетъ мно́зѣ бывъ въ васъ.

2 Коринѣ. 7, 15 ꙗ́кѡ со стра́хомъ и́ трепетомъ прѣ́стѣ є́гѡ.

Ефес. 6, 5 со стра́хомъ и́ трепетомъ.

Филиппис. 2, 12 со стра́хомъ и́ трепетомъ своѣ сѣ́неніе содѣ́вайте.

ТРЕПЕ́ЩА (-ѣй, -щій) (τρέμων, tremens) — трепещущій (въ трепетѣ).

Марк. 5, 33 женá же оубо́лѣвшемъ и́ трепещѣши.

Лук. 8, 47 видѣвши же женá, ꙗ́кѡ не оутáишм, трепещѣши прѣ́нде.

Дьян. 9, 6 трепеща же и́ о́ужасáсмъ глаго́ла.

ТРЕ́ТІЦЕЮ (ἐκ τρίτου, τρίτον, tertio) — въ третій разъ.

Матѣ. 26, 44 помолѣсмъ треті́цею.

Марк. 14, 41 и́ прѣ́нде треті́цею, и гл́го́ла и́мъ.

Лук. 23, 22 О́нъ же треті́цею рече́ къ нѣмъ.

2 Коринѣ. 13, 1 треті́цею сѣ́ грѣ́дѣ къ вамъ.

ТРЕ́ТІѢ (τρίτον, tertio) — въ третій разъ.

Иоан. 21, 14 сѣ́ о́ужѣ треті́е ꙗ́вѣсмъ И́сѣз о́учѣ́кѡмъ своѣмъ, воста́въ ѿ мѣ́ртвѣхъ. *21, 17* гл́го́ла є́мѣ треті́е: Сѣ́мѡне Іѡ́ннѣз, лю́биши ли мѣ́; ѡ́скорѣѣ же Пѣ́трѣз, ꙗ́кѡ рече́ є́мѣ треті́е: лю́биши ли мѣ́.

1 Коринѣ. 12, 28 и́ О́выхъ о́убѡ положи́ Бѣ́з въ цр́кви пѣ́рвѣѣ а́пѣ́толѡвъ, второ́е пѣ́рѡкѡвъ, треті́е о́учѣ́лей.

2 Кориню. 12, 14 сє трєтіє готѡвъ єсмь прїити кз вѡмъ.

ТРЄТІЙ (трѣτος, tertius)—третій.

Матѡ. 16, 21 ѡ въз трєтїй дєнь востѡти. *17, 23* ѡ въз трєтїй дєнь востѡнетъ. *20, 3* ѡ ѡшєдѡвъ въз трєтїй чѡсъ. *20, 19* ѡ въз трєтїй дєнь воспѣнетъ. *22, 26* тѡждє жє ѡ вторѡй ѡ трєтїй. *27, 64* повелѡ ѡубѡ ѡутвердїти грѡвъ до трєтїмъ днє.

Марк. 8, 31 въз трєтїй дєнь воспѣнѡти. *9, 31* въз трєтїй дєнь воспѣнетъ. *10, 34* въз трєтїй дєнь воспѣнетъ. *12, 21* ѡ трєтїй тѡждє. *15, 25* вѣ жє чѡсъ трєтїй.

Лук. 9, 22 рєкъ, ѡкъ подѡбѡтъ — ѡ ѡублєнѡ быти, ѡ въз трєтїй дєнь востѡти. *12, 38* ѡ въз трєтїю стрѡжѡ прїидєтъ. *13, 7* сє трєтіє лѡто, ѡнєлїжє прїхѡждѡ ѡшѡ плодѡ на смѡковницѣ сєй. *13, 32* ѡ въз трєтїй скончѡюсѡ. *18, 33* ѡ въз трєтїй дєнь воспѣнетъ. *20, 12* ѡ приложї послѡти трєтїмъ. *20, 31* ѡ трєтїй поѡтъ ю. *24, 7* ѡ въз трєтїй дєнь воспѣнѡти. *24, 21* ѡ ѡ нѡдѡ всѡмї сїмї, трєтїй сєй дєнь єсть днєсь. *24, 46* ѡ воспѣнѡти ѡ мѣртвѡхъ въз трєтїй дєнь.

Іѡан. 2, 1 въз трєтїй дєнь брѡкъ вѡсть въз Кѡнѡ Галїлєйстѡй.

Дѡян. 2, 15 єсть во чѡсъ трєтїй днє. *10, 40* сєгѡ бѣ

восѣрси въз трєтїй дєнь ѡ дѡдѡ ємѡ пѡвлєнѡ быти. *23, 23* дѡ ѡдѡтъ — ѡ трєтїмъ чѡсѡ. *27, 19* ѡ въз трєтїй дєнь — ѡдрїлѡ корѡвлєнѡє ѡзвергѡхѡмъ.

1 Кориню. 15, 4 ѡ ѡкъ вѡстѡ въз трєтїй дєнь, по писѡнїємъ.

2 Кориню. 12, 2 воспѣнїєнѡ бѡвѡшѡ тѡкѡвѡгѡ до трєтїмъ нѣсє.

Апѡкалїпс. 4, 7 ѡ трєтіє жївѡтно ѡмѡщєє лїцє ѡкъ челѡвѣкъ. *6, 5* ѡ єгѡ ѡвѣрзє трєтїю печѡтъ, слѡшѡхъ трєтіє жївѡтно глѡгѡлющєє. *8, 7* ѡ трєтїмъ чѡстъ дрєвѡ погорѣ. *8, 8* ѡ вѡсть трєтїмъ чѡстъ мѡрѡ крѡвъ. *8, 9* ѡ ѡумрє трєтїмъ чѡстъ созѡдѡнїй сѡщїхъ въз мѡри — ѡ трєтїмъ чѡстъ корѡвлєй погїбє. *8, 10* ѡ трєтїй ѡггѡл вѡстрѡбї — ѡ падє на трєтїю чѡстъ рѣкъ. *8, 11* ѡ вѡсть трєтїмъ чѡстъ вѡдѡ ѡкъ нєлѡнѡ. *8, 12* ѡ ѡмѡзвєнѡ вѡсть трєтїмъ чѡстъ сѡлнцѡ, ѡ трєтїмъ чѡстъ лѡнѡ, ѡ трєтїмъ чѡстъ звѣздѡ, дѡ затмїтсѡ трєтїмъ чѡстъ ѡхъ, ѡ днѡ трєтїмъ чѡстъ дѡ нє свѣтїтѡ. *9, 15* дѡ ѡзвїѡтъ трєтїю чѡстъ челѡвѣкъ. *9, 18* ѡ ѡ трєхъ мѡзвѡ сїхъ погїбѡ трєтїмъ чѡстъ челѡвѣкъ. *11, 14* сє гѡрє трєтіє грѡдѡтъ скѡрѡ. *12, 4* ѡ хѡвѡтъ єгѡ ѡторжє трєтїю чѡстъ звѣздѡ нѣнѡхъ. *14, 9* ѡ трєтїй ѡггѡл въз слѡдѡ єгѡ ѡдє. *16, 4* ѡ трєтїй ѡггѡл ѡзлїѡ фїѡлѡ свѡй

на рѣки и на исто́чники воднымъ.

21, 19 трѣтїе халкидѡнъ.

ТРИ и ТРІЄ (treis, tres)—
три.

См. выше: троѡ.

Матѡ. 12, 40 ꙗкоже во вѣ
Іѡна во чрѣвѣ китовѣ три днѣ
и три нѡщи, такъ вѣдетъ и Сѣнъ
Члѣвческій въ сѣрацы земли три
днѣ и три нѡщи. 13, 33 єгѡ-
же взѣмши женѡ скръь въ сѣ-
тѣхъ трѣхъ мѣки. 15, 32 ꙗкш
оужѣ лнѣ три прнсѣдѡтъ мнѣ.
17, 4 сотворимъ здѣ три сѣ-
ни. 18, 16 или трієхъ свидѣ-
телей станѣтъ всѣмъ глагола. 18,
20 или тріє собраніи во ѡмѣ
моѣ. 26, 34 ꙗкш въ сїю нѡщъ
— — три крѡты ѡвѣржешисѡ
менѣ. 26, 61 и тремъ дѣнми со-
здѡти ю. 26, 75 три крѡты ѡвѣр-
жешисѡ менѣ. 27, 40 раз-
орѡмъ црковъ, и тремъ дѣнми
созидѡмъ, спасисѡ самъ. 27, 63
по трієхъ днѣхъ востѡнѣ.

Марк. 8, 2 три днѣ прнсѣ-
дѡтъ мнѣ. 9, 5 сотворимъ крѡвы
три. 14, 5 продѡно вѣти вѣщше
трѣхъ сѡтъ пѣмъ. 14, 30 три
крѡты ѡвѣржешисѡ менѣ. 14,
58 тремъ дѣнми ѡнъ нерѣкотво-
ренъ созидѡ. 15, 29 раз-
орѡмъ црковъ, и тремъ дѣнми
созидѡмъ.

Лук. 1, 56 превѣсть же Ма-
ріѡмъ съ нею ꙗкш три мѣцы. 2,
46 и вѣсть по трієхъ днѣхъ,
ѡвѣрѡста єгѡ въ цркви. 4, 25

єгда заключисѡ нѡ три лѣта и
мѣцъ шѣсть. 9, 33 и сотворимъ
сѣни три. 10, 36 ктѡ оубѡ ѡ
тѣхъ трієхъ ближній мнѣтисѡ
вѣти. 11, 5 дрѣже, дѡждъ мнѣ
взаимъ три хлѣбы. 12, 52 тріє
на двѡ, и двѡ на три. 13, 21
скръь въ сѣтѣхъ трієхъ мѣки.

Іоан. 2, 6 вѣхъ же тѣ водо-
носы — — вѣстѡщымъ по двѣмъ
или тріемъ мѣрамъ. 2, 19 раз-
оритѣ црковъ сїю, и тремъ дѣнми
воздвигнѣ ю. 2, 20 и ты ли
тремъ дѣнми воздвигнешіи ю.
12, 5 чѣсѡ рѡди мѣро сїе не
прѡдѡно вѣсть на трѣхъ стѣхъ
пѣмъ. 21, 11 вѣзъ же Сі-
монъ Пѣтра, и извлечѣ мрѣжъ
на зѣмлю, полнъ великихъ рыбъ
стѡ и пѣдѣсѡтъ и три.

Дѡян. 2, 41 и приложисѡ
въ дѣнь тѡй дѣшъ ꙗкш три
тысѡщы. 5, 7 вѣсть же ꙗкш
трѣмъ часѡмъ минѣвшимъ. 7,
20 въ неже врѣмѣ родисѡ
Мѡѡсѣй — — ѡже питѡнъ
вѣсть мѣсѡцы три. 9, 9 и
вѣ днѣ три не вѣдѡ: и ни пѡдѣ,
ниже пѡмѣ. 10, 19 сѣ мѣжѣ
тріє ѡщѣтъ тебѣ. 11, 11 и сѣ
дѣвѣ тріє мѣжѣ стѡша прѣдъ хрѡ-
миною, въ нейже вѣхъ, послѡни
ѡ Кесаріи ко мнѣ. 17, 2 и по
сѣвѣмъ три стѡзѡшесѡ съ нѣми
ѡ писѡніи. 19, 8 не ѡвнѣмѡ
три мѣцы вѣсѣдѡмъ. 20, 3 поживъ
же мѣсѡцы три. 20, 31 ꙗкш
три лѣта нѡщъ и дѣнь не пре-

стаѣхъ оуча со слезами единого
когождо васъ. 25, 1 Фнѣтъ —
— по трѣхъ анѣхъ възиде во
Іерлѣмъ. 28, 7 ѣже прїимъ насъ,
три днѣ любезнѣ оучредѣ. 28,
11 потрѣхъ же мѣхъ швезохо-
мъ въ кораблѣ Александрїѣстѣмъ.
28, 12 ѣ доплывше въ Овракѣ-
сы, превѣхома днѣ три. 28, 15
ѣ тріѣхъ корчѣмницъ: ѣхъ же нѣ-
дѣвъ Пѣвелъ. 28, 17 бысть же
по анѣхъ трѣхъ.

Іаков. 5, 17 не ѡдождѣ по
землѣ лѣтъ три ѣ мѣзъ шѣсть.

1 *Іоан.* 5, 7 ѣкъ тріѣ сѣтъ
свидѣтельствующѣи на нѣсѣ, Оцѣ,
Слово ѣ Сѣтый. Дѣхъ: ѣ сѣи три
едино сѣтъ. 5, 8 ѣ тріѣ сѣтъ
свидѣтельствующѣи на землѣ, дѣхъ
ѣ вода, ѣ кровъ: ѣ тріѣ во еди-
но сѣтъ.

1 *Коринѣ.* 10, 8 ѣ падѣша
во единыъ дѣнь двѣдѣсать три ты-
сѣщы. 13, 13 нынѣ же превѣ-
вѣютъ вѣра, надѣжда, любви, три
сѣмъ. 14, 27 ѣлѣ множае по тріѣ-
ѣмъ. 14, 29 прѣрѣцы же двѣ ѣлѣ
тріѣ да глаголютъ.

2 *Коринѣ.* 13, 1 при оу-
стѣхъ двою ѣлѣ тріѣхъ свидѣтелей
станѣтъ всѣмъ глаголютъ.

Галат. 1, 18 потѣмъ же
по тріѣхъ лѣтѣхъ възидѣхъ во
Іерлѣмъ соглѣдати Пѣтра.

1 *Тимоѣ.* 5, 19 развѣ при
двою ѣлѣ тріѣхъ свидѣлѣхъ.

Евр. 10, 28 безъ милосѣрдїѣмъ
при двоюхъ ѣлѣ тріѣхъ свидѣте-

лѣхъ оумираѣтъ. 11, 23 вѣрою
Моисѣй родивсѣ, сокровѣнъ
высть три мѣзъ ѣ Оцѣ своихъ.

Апокалипс. 6, 6 ѣ три мѣ-
ры ѣмѣнѣ за динѣръ. 8, 13
гѣре, гѣре, гѣре живѣщымъ на
землѣ ѣ прочѣхъ гласѣвъ трѣхъ-
ныхъ тріѣхъ Ангѣлѣ хотѣщѣхъ
трѣвити. 9, 18 ѣ ѣ трѣхъ ѣзвъ
сѣхъ погѣве трѣтѣмъ чѣсть человекъ-
къвъ. 11, 9 ѣ зрѣти ѣмѣтъ ѣ
людѣи — — тѣлесѣ ѣхъ днѣ три
ѣ полѣ. 11, 11 ѣ по трѣхъ
анѣхъ ѣ полѣ. 16, 13 ѣ ви-
дѣхъ — — ѣз оустѣхъ лѣмъ про-
рѣка дѣхѣ три нечѣстымъ. 16, 19 ѣ
высть градъ великъ въ три чѣсти.

ТРИДЕСАТЬ (τριακοντα, tri-
ginta) — тридцать.

Матѣ. 13, 8 Ово же трѣ-
дѣсать. 13, 23 Ово тридѣсать.
26, 15 Оні же поставѣша ѣмъ
тридѣсать сребреникъ. 27, 3 рас-
кажсѣ возвратѣ тридѣсать сре-
реники архѣерѣемъ. 27, 9 ѣ
прѣмѣша тридѣсать сребреникъ.

Марк. 4, 8 приплодоваше
на тридѣсать. 4, 20 плодствѣ-
ютъ на тридѣсать.

Лук. 3, 23 ѣкъ лѣтъ трѣде-
сать.

Іоан. 5, 5 вѣ же тѣ ѣлѣи
человѣкъ тридѣсать ѣ Осьмъ лѣтъ
ѣмѣи въ недѣзѣ. 6, 19 грѣвшѣ
же ѣкъ стѣдѣи — — тридѣсать.

Галат. 3, 17 бывѣи по лѣ-
тѣхъ чѣтырѣста ѣ тридѣсѣтихъ
закѣнъ не ѣметѣтъ.

ТРИЖДЫ (τρίς, ter) — трижды: три раза.

Дьян. 11, 10 сіе же бысть трижды.

ТРИКРАТЫ (τρίς, ter) — трижды: три раза.

См. выше: кратъ, краты.

Марк. 14, 72 ѿвѣржешиса менѣ трикраты.

Лук. 22, 34 дондеже трикраты ѿвѣржешиса менѣ не вѣдѣти. *22, 61* ѿвѣржешиса менѣ трикраты.

2 Коринѹ. 11, 25 трикраты корабль ѿпрѣвержеса со мною. *12, 8* ѿ сѣмъ трикраты Гда молихъ.

ТРИФ... см. ТРѸФ...

ТРИЦИ (τρίς, ter) — трижды: три раза.

Іоан. 13, 38 не возгласитъ алектѡръ, дондеже ѿвѣржешиса менѣ трици.

Дьян. 10, 16 сіе же бысть трици.

2 Коринѹ. 11, 25 трици палицами виѣнъ быхъ.

ТРѸАДА (Τρωάς, род. п. -άδος, Troas, род. п. -adis) — Троада, приморскій городъ, на западной границѣ Мисіи (въ Малой Азіи).

Дьян. 16, 8 прешѣдше же Мѹсію, снисѡша въ ТрѸада. *16, 11* ѿвѣзшеса же ѿ ТрѸады, приидѡхомъ въ Гамофракъ. *20, 5* сн прешѣдше жадохъ насъ въ ТрѸада. *20, 6* и приидѡхомъ

къ нѣмъ въ ТрѸада во днѣхъ пѣти.

2 Коринѹ. 2, 12 пришедъ же въ ТрѸада во бѣговѣстіе Хрѣтово.

2 Тимоѹ. 4, 13 фелѡнъ, егѡже ѡстаѡихъ въ ТрѸада — принесѣи.

ТΡΩΓΥΛΛΙΑ (Τρωγύλλιον, Trogyllium) — Трогилаія, приморскій городъ на западной границѣ Іоніи (въ Малой Азіи), противъ острова Самоса, южнѣ Ефеса.

Дьян. 20, 15 и прѣбывше въ Тρωγυλλίи.

ТРОСТЬ (κάλαμος, arundo; κάλαμη, stipula; ὑσσώπος, hyssopus) — трость; палка; солома.

Матѹ. 11, 7 трость ли вѣтромъ колѣблемъ. *12, 20* трости сокрѣженны не преломитъ. *27, 29* и трость въ десницѣ егѡ. *27, 30* и плѡиѡвше на нѣ, прѣлаша трость. *27, 48* и прѣемъ гѣбъ, исполнивъ же ѿцта, и вонзе на трость, напѣшѣ егѡ.

Марк. 15, 19 видохъ егѡ по главѣ тростію. *15, 36* возложъ на трость.

Лук. 7, 24 трость ли вѣтромъ колѣблемъ.

Іоан. 19, 29 онѣ же исполнивъ гѣбъ ѿцта и на трость (ὑσσώπῳ, иссопъ) вонзше.

3 Іоан. 1, 13 но не хощъ черниломъ и тростію писати тебѣ.

1 Коринѹ. 3, 12 аще ли

кто назидаетъ на основаніи сѣмъ — — тростіе (χαλκην, соломъ).

Апокалипс. 11, 1 и дана мѣ въсть трость подобна жезлу. 21, 15 и глголомъ со мною имѣаше трость злату. 21, 16 и имѣри градъ тростію на стадіи дванадесать тысячъ.

ТРОФІМЪ (Τρόφιμος, питающій, питательный; питомецъ, Трофимус) — Трофимъ, родомъ изъ Ефеса, ученикъ и спутникъ Апостола Павла, одинъ изъ семидесяти апостоловъ. Память: 4 января и 15 апрѣля.

Дьян. 20, 4 Исіане же Тѣхикъ и Трофімъ. 21, 29 видѣли Трофіма.

2 *Тимоѡ.* 4, 20 Трофіма же остави въ Милитѣ боляща.

ТРОМЪ (τρεῖς, tres) — трое.

См. выше: трѣ.

Апокалипс. 21, 13 ѡ востокѣ вратѣ тромъ, и ѡ сѣверѣ вратѣ тромъ, ѡ югѣ вратѣ тромъ, и ѡ западѣ вратѣ тромъ.

ТРУБА (σαλπιγξ, tuba; σαλπιστής, tuba canens) — труба; трубящій трубою.

1 *Коринѡ.* 14, 8 иже аще безвѣстенъ гласъ труба дасть. 15, 52 въ послѣдней трубѣ.

1 *Солун.* 4, 16 и въ трубѣ Бжїи снїдетъ съ нбсѣ.

Апокалипс. 1, 10 и слышахъ за собою гласъ велїи іакъ

трубѣ глаголющїмъ. 4, 1 иже слышахъ іакъ трубѣ глаголющъ со мною. 8, 2 и дано въсть имъ седмъ трубъ. 8, 6 иже имѣху седмъ трубъ. 9, 14 глаголющїи шестомъ Анггъ имѣющъ трубѣ. 18, 22 и гласъ — — пискателей и трубъ (σαλπιστῶν, трубящихъ трубами).

ТРУБИТИ (σολπιζειν, tuba canere) — трубить.

Апокалипс. 8, 13 горѣ живущимъ на землїи ѡ прочїихъ гласовъ трубныхъ трїехъ Анггъ хотѣщихъ трубити.

ТРУБНЫЙ (σαλπιγγος, tubæ) — трубный (трубы).

Матѡ. 24, 31 и посылетъ Анггъ свои съ трубнымъ гласомъ велїмъ.

Евр. 12, 19 и трубномъ звѣкѣ.

Апокалипс. 8, 13 горѣ живущимъ на землїи ѡ прочїихъ гласовъ трубныхъ трїехъ Анггъ хотѣщихъ трубити.

ТРУДИТИСѦ (κοπιᾶν, laborare) — трудиться.

Іоан. 4, 38 азъ послѣхъ въ жати, иже не трудитесѣ: и нїи трудѣшасѣ, и вы въ трудѣхъ нѣхъ виндѣсте.

Римлян. 16, 6 іакъ многъ трудѣсѣ ѡ насъ. 16, 12 іакъ многъ трудѣсѣ ѡ Гдѣ.

Галат. 4, 11 боюсѣ — — еда какъ все трудѣхсѣ.

Филиппис. 2, 16 ни во-
тще трѸдѸхсѧ.

Апокалипс. 2, 3 и за ймѧ
моѧ трѸдѸлсѧ ѣси.

ТрѸдѸ (χόπος, molestia, la-
bor) — трудъ; докува, досажде-
ніе, беспокойство.

Марк. 14, 6 что ѣй трѸды
даете (что ее смущаете?).

Лук. 11, 7 не твори ми трѸ-
ды (не беспокой меня). 18, 5
но зане творитъ ми трѸды (не
даетъ мнѣ покоя) вдовица
сѧ.

Иоан. 4, 38 инии трѸдѸишасѧ,
и вы въ трѸдѧхъ ихъ виждѸсте.

1 Коринѳ. 3, 7 кійждо же
свою мзѸ прїиметъ по своему
трѸдѸ. 15, 58 такъ трѸдѧ вѧшѧ
нѣтъ тощѧ прѣдъ Гдѣмъ.

2 Коринѳ. 6, 5 въ нестроѣ-
нїхъ, въ трѸдѧхъ. 10, 15 не въ
безлѣбїи хвалѧшесѧ въ чѸ-
ждѸхъ трѸдѧхъ. 11, 23 въ трѸ-
дѧхъ множае. 11, 27 въ трѸдѧхъ
и подвижѧхъ.

Галат. 6, 17. прочее, трѸ-
ды да никто же мнѣ даеѧ.

1 Солун. 1, 3 поминѧюще
— — трѸдѧхъ любвѣ. 2, 9 по-
мните бо — — трѸдѧхъ нѧшѧ. 3,
5 да не кѧкъ — — вотще вѣ-
даетъ трѸдѧхъ нѧшѧ.

2 Солун. 3, 8 въ трѸдѧхъ и
подвижѧхъ — — дѣлающе.

Евр. 6, 10 забывѧи дѣла вѧ-
шегѧ и трѸдѧхъ любвѣ.

Апокалипс. 2, 2 вѣмъ твоѧ

дѣла, и трѸдѧхъ твоѧ. 14, 13 да
почіуютъ ѿ трѸдѧхъ своихъ.

ТрѸдѸ водный (δύσωφ, hy-
drops; δυσεντερία, dysentery) —
водяная болѣзнь; боль въ жи-
вотѣ (кровавый поносъ).

Лук. 14, 2 иимъ водный
трѸдѧхъ (δύσωφικός, hydropticus,
водяную болѣзнь) вѣ прѣдъ нѣмъ.

Дян. 28, 8 бысть же оѧцѣ
Поплѣвѣ огнѣмъ и воднымъ
трѸдѧмъ (δ., болью въ животѣ)
удержимъ лежѧти.

ТрѸждѧти (χόπον, κόπους
παρέχειν, molestiam, molestias
exhibere) — смущать, беспоко-
ить, досаждать.

Матѳ. 26, 10 что трѸжда-
ете (смущаете) женѸ.

ТрѸждѧтигѧ (κοπιᾶν, labo-
rare) — трудиться.

Матѳ. 6, 28 не трѸждаются.

Лук. 12, 27 не трѸждаются.

1 Коринѳ. 4, 12 и трѸжда-
емсѧ дѣлающе своими рѸками.

Ефес. 4, 28 но паче да трѸ-
ждаетсясѧ.

Колос. 1, 29 въ немже и
трѸждаюсѧ, и подвижѧюсѧ по
дѣйствию ѣгѧ.

1 Тимоѳ. 4, 10 на сіе бо и
трѸждаемсѧ.

ТрѸждѧгѧ (- ἰδῆγѧ)
(κοπιῶν, laborans) — трудя-
щїйся.

Матѳ. 11, 28 прїидѧте ко
мнѣ всѧ трѸждающїисѧ.

Дян. 20, 35 такъ такъ

трѣждаюшымѣ подобаетъ за-
стѣпати немощнымѣ.

Римлян. 16, 12 цѣлуйте
Трѣфѣнѣ и Трѣфѣсѣ трѣждаю-
шымѣ ѿ Гдѣ.

1 Коринѣ. 16, 16 и всѣ-
комѣ споспѣшествующѣ и трѣ-
ждающѣмѣ.

1 Солун. 5, 12 знайте
трѣждающихѣ оу васѣ.

1 Тимоѣ. 5, 17 паче же
трѣждающихѣмѣ въ словѣ.

2 Тимоѣ. 2, 6 трѣждаю-
щимѣмѣ дѣлателью прѣжде подо-
баетъ ѿ плодѣ вѣсѣти.

Трѣждаѣ (κοπιάσας, qui
fatigaverit) — трудившійся.

Лук. 5, 5 наставниче, ѿѣ-
ношь всю трѣждашесѣ.

Трѣпѣ (πτῶμα, cadaver) —
трупѣ.

Нижеприводимый текстъ изъ Еван-
гелія отъ Матѣея Ө. Болгарскій объ-
ясняетъ такъ: «какъ на мертвый
трупѣ скоро собираются хищные орлы,
такъ и туда, гдѣ явится Христосъ,
явятся всѣ святые, парящіе на вы-
сотѣ добродѣтелей, и вознесутся на
облака, подобно орламѣ. Христосъ
иносказательно именуется трупомѣ, по-
тому что онъ уверъ за насѣ, какъ
говорить въ Синеонѣ: «се лежитъ Сей
на паденіе и на востаніе многихъ»
(Лук. 2, 34). Св. Іеронимъ полагаетъ
и одушевленіе толкуетъ этотъ текстъ:
«Здѣсь подѣ именемѣ трупа выс-
шимъ смысломѣ разувѣется Христосъ
Спаситель нашъ, а подѣ именемѣ
орловѣ — благочестивые Христіане,
ко Христу слетающіеся. Ибо 1) какъ

орлы высокопарить, такъ вѣрные, же-
лающіе ко Христу прѣлѣпиться, долж-
ны горня мудрствовать, зная сокро-
вище свое на небеси. 2) Орлы, острое
нѣтъ зрѣніе, несмѣжно взвѣрять на
солнце, — такъ благочестивые впе-
ряютъ мысленныя очѣ на солнце прав-
ды Христа. 3) Орлы всегдѣ чутко
обоняютъ, — такъ и благочестивые
благоуханіемѣ Христовымѣ къ нему
привлекаются. 4) Орлы питаются тру-
пами, — такъ и вѣрные насыщаются
безкровною жертвою Христовою, въ
утѣшеніе, во спасеніе, въ жизнь
вѣчную».

Матѣ. 24, 28 идѣже во
ѣще бѣдетъ трѣпѣ, тамѣ сове-
рѣтсѣ Орлѣ.

Марк. 6, 29 принѣоша и
взѣша трѣпѣ.

Апокалитс. 11, 8 и трѣпы
иѣхѣ ѿстѣвѣтъ на стѣгнахѣ градѣ
великагѣ. *11, 9* и трѣпы иѣхѣ не
ѿстѣвѣтъ положити во грѣбѣхѣ.

Трѣсѣ (σεισμός, succussio,
terramotus) — трясеніе: земле-
трясеніе; волненіе.

Матѣ. 8, 24 и сѣ трѣсѣ (вол-
неніе, succussio) великѣ бысть.
24, 7 и бѣдѣтъ глѣдѣ и пагѣбы
и трѣси по мѣстѣмѣ. *27, 54*
сѣтѣникѣ же — — видѣвшѣ трѣсѣ
и бѣвшѣмѣ, оубѣошасѣмѣ стѣлѣмѣ.
28, 2 и сѣ трѣсѣ бысть велиѣй.

Марк. 13, 8 бѣдѣтъ трѣси
по мѣстѣмѣ.

Лук. 21, 11 трѣси же велицы
по мѣстѣмѣ — — бѣдѣтъ.

Дѣян. 16, 26 вѣзѣпѣ же
трѣсѣ бысть велиѣй.

Апокалипс. 6, 12 и сѣ высть трѸсѣ велій. *8, 5* и быша глааси и грѡми и блистѧніѧ и трѸсѣ. *11, 13* и въ часѣ той трѸсѣ высть велій — и погнѣе трѸсомѣ и мѣнѣ человѣческихъ сѣдмѣ тысѧщѣ. *11, 19* и быша блистѧніѧ — и трѸсѣ. *16, 18* и высть трѸсѣ великѣ — толики трѸсѣ.

ТРѸІѦ (-ѦЙ) (τριων, terens) — трущій, обтирающій.

Марк. 7, 3 аще не трѸюще (ἐὰν μὴ πούμῃ, nisi rugno) оумѣютъ рѸкѣ (не умывъ тщательно руцѣ).

ТРѸФѢНА (Τριφαινα, Τρυφαινα) — Трифена, одна изъ Христіанокъ Римскихъ, извѣстная своимъ благочестіемъ. Память: 31 января.

Римлян. 16, 12 цѣлуйте ТрѸфѣнѸ и ТрѸфѡсѸ трѸждающымъ ѡ Гдѣ.

ТРѸФѡСА (Τρυφῶσα, Τρυφῶσα) — Трифоса, одна изъ Христіанокъ Римскихъ, извѣстная своимъ благочестіемъ. Память: 31 января.

Римлян. 16, 12 цѣлуйте ТрѸфѣнѸ и ТрѸфѡсѸ трѸждающымъ ѡ Гдѣ.

ТѸ (ἐχει, illic) — тутъ, здѣсь.

Матѣ. 5, 23 и тѸ помѧнѣши. *5, 24* ѡстави тѸ дарѣ. *6, 21* тѸ бѣдетъ и сѣрдце вѧше. *8, 12* тѸ бѣдетъ плачь. *10, 11* и тѸ превѣдите. *12, 10* и сѣ человекѣ

бѣ тѸ. *12, 45* и вшѣдше живѣтъ тѸ. *13, 42* тѸ бѣдетъ плачь. *13, 50* тѸ бѣдетъ плачь. *13, 58* и не сотвори тѸ силѣ многнхъ. *14, 23* єдинѣ бѣ тѸ. *15, 29* сѣде тѸ. *18, 20* тѸ єсть посредеѣ ихъ. *19, 2* и сѣлѧи ихъ тѸ. *21, 17* и водвори сѧ тѸ. *22, 11* видѣ тѸ человекѣ не ѡболчѣна во ѡдѣѧніе вѣчное. *22, 13* тѸ бѣдетъ плачь. *24, 51* тѸ бѣдетъ плачь и скрѣжетъ зѸбѡмъ. *25, 30* тѸ бѣдетъ плачь и скрѣжетъ зѸбѡмъ. *26, 36* сѣдите тѸ. *27, 36* и сѣдѡще стрѣжѧхѸ єгѡ тѸ. *27, 47* иѣцыи же ѡ тѸ стоѧщихъ слышавше, глаголахѸ. *27, 55* бѧхѸ же тѸ и женѣ многѣ и здалѣча зрѡщѧ. *27, 61* бѣ же тѸ *Маріа Магдалиѧ*, и дрѸгѧмъ *Маріа*. *28, 10* и тѸ мѧ видѣтъ.

Марк. 1, 13 бѣ тѸ въ пѸстыни. *1, 35* тѸ мѧтѡвѣ дѣлѡше. *2, 6* иѣцыи ѡ кийженикѣ тѸ сѣдѡще. *5, 11* бѣ же тѸ при горѣ. *6, 5* не можѧше тѸ — — сотворити. *6, 10* тѸ пребывѧйте. *6, 55* їѧкѡ тѸ єсть. *11, 5* иѣцыи ѡ стоѧщихъ тѸ. *14, 15* тѸ оуготовѧйте нѧмѣ.

Лук. 8, 32 бѣ же тѸ стадо свиней много пасѡмо въ горѣ. *9, 4* тѸ пребывѧйте. *10, 6* и аще оубѡ бѣдетъ тѸ сынѣ мѧра. *11, 26* и вшѣдше живѣтъ тѸ. *12, 18* и соберѸ тѸ всѧ жѧта моѧ. *12, 34* тѸ и сѣрдце вѧше бѣдетъ.

13, 28 тѢ БѢДЕТА ПЛАЧЬ. 15, 13 и тѢ РАСТОЧИ ИМѢНІЕ СВОЕ. 21, 2 ВМЕТАЮЩѢ ТѢ ДВѢ ЛѢПТѢ. 22, 12 тѢ ОУГОТОВАЙТА. 23, 33 тѢ РАСПЯША ЕГО.

Иоан. 2, 1 и бѢ ИТН ІИСОВА ТѢ. 2, 6 БѢХѢ ЖЕ ТѢ ВОДОНОСЫ КАМЕННИ ШЕСТЬ. 2, 12 и тѢ НЕ МНѢГН ДНІ ПРЕВЫША. 3, 22 и тѢ ЖИВАШЕ СЯ НИМИ. 3, 23 ТАКѢ ВОДЫ МНѢГН БѢХѢ ТѢ. 4, 6 БѢ ЖЕ ТѢ ИСТОЧНИКЪ ІАКѢВЪ. 4, 40 и ПРЕВЫСТЬ ТѢ ДВА ДНІ. 5, 5 БѢ ЖЕ ТѢ ИБѢКІЙ ЧЕЛОВѢКЪ — — ВЪ НЕДѢЗѢ. 6, 3 ВЪЗЫДЕ ЖЕ НА ГОРѢ ІИСУ и тѢ СѢДАШЕ СО ОУЧІКІИ СВОИМИ. 6, 22 ТАКѢ КОРАБЛѢ ИНОГѢ НЕ БѢ ТѢ. 6, 24 ТАКѢ ІИСА НЕ ВЫСТЬ ТѢ. 10, 40 и ПРЕВЫСТЬ ТѢ. 10, 42 и МНОЗН ВѢРОВАША ВЪ НЕГО ТѢ. 11, 54 и тѢ ХОЖДАШЕ СО ОУЧІКІИ СВОИМИ. 12, 2 СОТВОРИША ЖЕ ЕМУ ВЕЧЕРЮ ТѢ. 12, 9 ТАКѢ ТѢ ЕСТЬ. 12, 26 и ИДѢЖЕ ЕСТЬ АЗЪ, ТѢ и СЛУГА МОЙ БѢДЕТА. 18, 2 МНОЖИЦЕЮ СОВИРАШЕСЯ ІИСУ ТѢ СО ОУЧІКІИ СВОИМИ. 19, 42 тѢ ОУБО ПАТКА РАДИ ІУДЕЙСКА — — ПОЛОЖИСТА ІИСА. 20, 24 ОУМА ЖЕ — — НЕ БѢ ТѢ СЯ НИМИ.

Дьян. 16, 1 и сѢ ОУЧІКЪ ИБѢКІЙ БѢ ТѢ, ИМЕНЕМЪ ТИМОФЕИ. 21, 4 ПРЕВЫХОМЪ ТѢ ДНІ СЕДМЬ. 25, 14 и ТАКОЖЕ МНѢГН ДНІ ПРЕВЫСТА ТѢ.

Іаков. 3, 16 тѢ НЕСТРОЕНІЕ и ВСАКА ЗЛА ВѢЩЬ. 4, 13 СОТВОРИМЪ ТѢ ЛѢТО ЕДИНО.

Римлян. 4, 15 ИДѢЖЕ ВО ИБѢСТЬ ЗАКОНА, (тѢ) НИ ПРЕСТѢПЛЕНІА.

1 КоринѢ. 5, 3 тѢ ЖЕ ЖИВЫЙ АХѢМЪ.

2 КоринѢ. 3, 17 тѢ СВОБОДА. 10, 11 ТАКОВІИ и тѢ СѢЩЕ ЕСТЬ АХѢМЪ.

Апокалипс. 2, 14 ТАКѢ ИМАШИ ТѢ ДЕРЖАЩИХЪ ОУЧЕНІЕ ВАЛААМОВО. 12, 14 ИДѢЖЕ ПРЕПИТАНА БѢШЕ ТѢ ВРЕМЯ — — ШЛИЦА ЗМІИНА. 21, 25 НОЩИ ВО НЕ БѢДЕТА ТѢ.

ТѢГІА (συνοχή, anxietas) — СТѢСНЕНІЕ СЕРДЦА, СКОРБЬ, УНЫНІЕ.

Лук. 21, 25 и НА ЗЕМЛИ ТѢГІА (УНЫНІЕ) ИЗЪКѢМЪ Ш НЕЧАЛНИА.

2 КоринѢ. 2, 4 Ш ПЕЧАЛИ ВО МНОГІА и ТѢГІ СЕРДЦА (СТѢСНЕННАГО СЕРДЦА) НАПИСАХЪ ВАМЪ МНОГИМИ СЛЕЗАМИ.

ТѢЖИТИ (ἀδηνόωειν, anxium esse; συνεχεῖν, constringi) — ТУЖИТЬ: ТОСКОВАТЬ; БЫТЬ ПОТУЖДАЕМУ.

МатѢ. 26, 37 НАЧАТЪ СКОРБѢТИ и ТѢЖИТИ.

Марк. 14, 33 НАЧАТЪ ОУЖАСАТИСЯ и ТѢЖИТИ.

Дьян. 18, 5 ТѢЖАШЕ (σ., понуждаемъ былъ) АХѢМЪ ПАВЕЛЪ.

Филиппис. 2, 26 и ТѢЖАШЕ. ТѢНЕ (δωρεάν, допо; віκτῇ, frustra) — ДАРОМЪ; БЕЗЪ ПОЛЪЗЫ; НАПРАСНО, БЕЗЪ ПРИЧИНЫ.

Матѣ. 10, 8 тѹне прїѣсте,
тѹне дадїте.

Іоан. 15,25 іакш вознена-
вѣдѣша мѧ тѣмѣ.

Римлян. 3, 24 ўправда́емн
тѹне вѣ́годѣтїю ѿгвѣ.

2 Коринѣ. 11,7 ꙗкѡ тѣмѣ
Бжїе бл҃говѣствованїе бл҃говѣ-
стїхѣ вѣмѣ.

Палат. 2, 21 оубо Хрѣтосъ
тѣне оумре. *3, 4* толѣка постра-
дасте тѣне (еі., безъ пользы);
ѡще точію тѣне (еі., безъ пользы).

2 Солун. 3, 8 ниже тѹне
хлѣвъ ꙗдоуѡмъ оу когѡ.

Апокалипс. 21, 6 ѿзъ жа-
ждащемъ дамъ— воды живот-
нымъ тѣне. **22, 17** хотѣй да при-
метъ вода животноу тѣне.

ΤΥЧА (δμβρος, imber) —
ДОЖДЬ.

Лук. 12, 54 тѣча градѣтъ
(дождь будетъ).

ТУЧНЫЙ (λιπαρός, pinguis)
— тучный.

Апокалипс. 18, 14 и всѣ
тѣчнаѣ и свѣтлаѣ (и все тучное
и блистательное) ѿидоша ѿ тебе.

ТЩАЛИВѢЙШІЙ (σπουδαί-
ότερος, majori studio utens) —
тщательнѣйшій: очень усерд-
ный.

2 Коринѣ. 8, 17 тѣлѣнвѣй-
шій же сый.

ΤΙΣΑΝΙΕ (σπουδή, festinatio, studium) — тцаніе: поспѣшность, скорость, стараніе.

Марк. 6,25 вшѣдши ѡбѣ со

тщаніємъ (съ поспѣшностью)
къ царю.

Лук. 1, 39 ѿде въ гѣрнѣмъ
со тѣшаніемъ (съ поспѣшностью).

2 Петр. 1, 5 тцѣніє всѣ
привнѣсше.

Иуд. 1,3 возлюбленніи, всѣ-
ко тщаніе творѣ писати вамъ.

Римлян. 12, 8 предсто́й,
со тща́ніємъ. *12, 11* тща́ніємъ
не лѣни́ви.

2 Корин. 7, 11 коли́ко со-
дѣла въ васъ тѣ́ніє. *7, 12* но
за ѣ́же ꙗ́витисѧ въ васъ тѣ́нію
на́шемꙋ. *8, 7* вѣ́роу — и
всѣ́мъ тѣ́ніємъ. *8, 8* но за
и́ныхъ тѣ́ніє. *8, 16* да́вше-
мꙋ то́жде тѣ́ніє ѡ́ васъ въ се́р-
це Ті́тово.

Евр. 6, 11 да кійждо вась
іавлѣть тѣждѣ тшаніе.

ΤΙΣΙΓΔ(ΤΙΣΙΥΓΔ)(σπουδάζων, studens) — тисаційся: стараюційся.

Ефес. 4, 3 тш́ащесѧ влѹстї
ѣднїенїе дѡхѧ въ сою́зѣ мїра.

ΤΙΣΙΤΙΣ (σπεύδειν, festinare; σπουδάσειν, studere)—тщиться: стараться, поспѣшать.

Дѣян. 20, 16 тѣшѣбосѣ
(ѣспериде, потому что онъ поспѣ-
шалъ), аще возможно бѣдетъ.

1 Солун. 2, 17 ти́хѡмъ
лицѣ ва́ше ви́дѣти мно́гимъ же-
ла́ніємъ (съ больши́мъ жела-
ніемъ стара́лись уви́дѣти лице
ваше).

ΤΨΕΓΛΑΪΕ (κενοφωνία,

gebis inanibus clamor) — пусто-
словіе скверное (непотребное).

2 *Тимов.* 2, 16 тщеласій
ѡметайсѧ.

ТЩЕСЛАВІЕ (κενοδοξία,
inana gloria) — тщеславіе.

Филиппис. 2, 3 ничтѡже по-
рвѣнію нѧн тщеславію — — тво-
раще.

ТЩЕСЛАВЕНЪ (κενοδοξος,
inanis gloriae cupidus) — тще-
славный.

Галат. 5, 26 не вывѧнмѧ
тщеславіи (не будемъ тщесла-
виться).

ТЩЕТА (ζημία, dampnum) —
тщета, вредъ.

Дьян. 27, 10 съдосаждѣніемъ
и многою тщетою (вредомъ) —
— хѡщета быти плаваніе. 27,
21 и избыти досаждѣніемъ сегѡ и
тщеты (вреда).

Филиппис. 3, 7 сѧмъ вѣ-
ннхъ Хрѣта радн тщетѧ. 3, 8 но
ѡубо вѣннѡю всѧмъ тщетѧ быти.

ТЩЕТНЫЙ (κενός, inanis)
— тщетный, пустой.

Дьян. 4, 25 и людіе по-
ѡчншасѧ тщетнымъ (и народы
замышляють тщетное).

Еврос. 2, 8 філософіею и
тщетною лѣстію (пустымъ обо-
льщеніемъ).

ТЩІЙТИСѧ (φιλοτιμεῖσθαι,
contendere) — тщиться: ревно-
стно стараться.

2 *Коринѡ.* 5, 9 тѧмже и
тщійсѧ.

ТЩІЙ (κενός, inanis) — тщет-
ный, напрасный; пустой, по-
рожный.

См. выше: тѡщъ.

Марк. 12, 3 ѡтослаша тѣѧ
(ни съ чѣмъ).

Лук. 1, 53 и богатаѡшмѧсѧ
ѡпѡстн тѣѡ. 20, 10 послаша
тѣѧ. 20, 11 послаша тѣѧ.

1 *Коринѡ.* 15, 10 не тѣѧ
высть. 15, 14 тѣѧ ѡубо проповѣ-
даніе наше, тѣѧ же и вѣра вѧша.

ТЫ (σύ, tu) — ты.

Здѣсь также собраны всѣ косвен-
ные падежи ед. ч. мѣстоименія 2-го л.:
тебѣ, тебѣ, тебѣ, тѣ, тѣ, тобою,
ѡ тебѣ. Падежи дв. и мн. ч. мѣстоиме-
нія 2-го л. помѣщены выше, подъ вы.

Матѡ. 2, 6 и ты, вифлѣемѣ,
землѣ ѡдова, ничимже мѣнши
ѣси во вѣкахъ ѡдовыхъ: иъ тебѣ
во иъдетъ вѡждѧ. 2, 13 и вѣ-
ди тѧмъ, дождеже рече тѣ. 3,
14 азъ трѣбѡю тобою крѣтитсѧ,
и ты ли грядѣши ко мнѣ. 4, 6
ѧкъ ѧггѡшмѧ своимъ заповѣсть
ѡ тебѣ сохранити тѣ, и на рѣ-
кахъ вѡзмѣтѧ тѣ. 4, 9 сѧмъ всѧмъ
тебѣ дамъ. 5, 23 ѧкъ вратъ
твоѣй имать нѣчто на тѣ. 5, 25
да не предасть тебѣ соперникъ
сѣдѣи, и сѣдѣи тѣ предасть слѣ-
зѣ. 5, 26 аминь глаголю тебѣ.
5, 29 аще же ѡко твоѣ десное
соблажнѣтъ тѣ — — ѡубо во
тѣ ѣсть. 5, 30 и аще деснѧ
твоѣ рѣка соблажнѣтъ тѣ — —
ѡубо во тѣ ѣсть. 5, 39 но аще

тѣмъ кѣмъ оудѣритъ въ деснѣю твою
ланитъ. 5, 40 и хотѣшемъ сѣ-
дѣтисѣ съ тобою. 5, 41 и ѣще
кѣмъ тѣмъ поймаеъ по силѣ поприще
ѣдино. 5, 42 просѣшемъ оу те-
бѣ даи: и хотѣшаго ѿ тебѣ за-
ти не ѿврати. 6, 3 тебѣ же тво-
рѣшъ милостыню. 6, 4 той воз-
дастъ тебѣ ѣвѣ. 6, 6 ты же —
— помолѣсѣ Ѿцѣ твоємъ — —
воздастъ тебѣ ѣвѣ. 6, 17 ты
же постаѣсѣ помажи главѣ твою.
6, 18 воздастъ тебѣ ѣвѣ. 6, 23
иже въ тебѣ. 8, 13 вѣди те-
бѣ. 8, 19 иди по тебѣ. 8, 29
чѣмъ нѣмъ и тебѣ. 9, 2 ѿпуща-
ютсѣ тѣмъ грѣси твой. 9, 5 ѿпуща-
ютсѣ тѣмъ грѣси. 9, 22 вѣра
твоѣ спасе тѣмъ. 11, 3 ты ли еси
грядый. 11, 10 иже оуготовитъ
пѣть твой предъ тобою. 11, 21
горѣ тебѣ, Хоразинѣ, горѣ тебѣ,
Винасаидо. 11, 23 и ты, Капер-
наѣме, иже до нѣсѣ вознесѣйсѣ
— — зане ѣще въ Годомѣхъ
выѣша силы выѣли выѣшѣ въ те-
бѣ. 11, 24 неже тебѣ. 11, 26
ѣкѣмъ тѣмъ выѣсть блговолѣнѣе
предъ тобою. 12, 38 хощемъ ѿ
тебѣ знаменѣе видѣти. 12, 47
хотѣше глаголати тебѣ. 14, 4
не достѣнтъ тѣмъ имѣти еѣ. 14,
28 ѣще ты еси, повели ми при-
ити къ тебѣ по водамъ. 15, 28
вѣди тебѣ. 16, 16 ты еси Хрѣ-
тѣсѣ. 16, 17 ѣкѣмъ плѣть и кровь
не ѣвѣи тебѣ. 16, 18 и ѣзъ же
тебѣ глголю: ѣкѣмъ ты еси Петръ.

16, 19 и даѣмъ тѣмъ ключи цртва
нѣнагѣ. 16, 22 мѣрѣзъ тѣмъ Гѣмъ:
не имать быти тебѣ сѣе. 17, 4
тебѣ едино. 17, 25 чѣмъ тѣмъ мнѣт-
сѣ. 18, 8 иди ногѣ твоѣмъ соблѣж-
нѣетъ тѣмъ — — добрѣше тѣмъ
ѣсть вѣити въ живѣтъ хрѣмъ иди
вѣди. 18, 9 соблѣжнѣетъ тѣмъ
— — добрѣше тѣмъ ѣсть со еди-
нѣмъ Ѿкомъ въ живѣтъ вѣити.
18, 15 ѣще же согрѣшитъ къ
тебѣ братъ твой, иди и ѿблѣни
ѣго междѣ тобою и тѣмъ еди-
нѣмъ. ѣще тебѣ послѣшаетъ. 18,
16 ѣще ли тебѣ не послѣшаетъ.
18, 17 вѣди тебѣ ѣкоже ѣзѣч-
никъ и мытарѣ. 18, 22 не гл-
голю тебѣ до сѣдѣмъ кратъ. 18,
26 и всѣмъ тѣмъ водамъ. 18, 29
и всѣмъ водамъ тѣмъ. 18, 32 вѣсѣ
дѣлѣмъ ѿнѣ ѿпущѣхъ тебѣ. 18,
33 не подобѣше ли и тебѣ по-
мѣловати клеветѣ твоѣмъ, ѣко-
же и ѣзъ тѣмъ помѣловахъ. 19,
27 и въ слѣдѣ тебѣ иди хрѣмъ. 20,
13 дрѣже, не ѿблѣжъ тебѣ. 20,
14 ѣкоже и тебѣ. 20, 21
едино въ деснѣю тебѣ и едино
ѿпущѣю тебѣ. 21, 5 сѣ Црѣ твой
грядѣтъ тебѣ крѣтокъ. 21, 19
да никѣлиже ѿ тебѣ плодѣ вѣ-
детъ во вѣки. 21, 23 и кѣмъ тѣмъ
дадѣ власть сѣю. 23, 37 Іерѣ-
лимѣ, и звѣный прѣроки и камѣ-
нѣмъ побивѣмъ прѣсланнымъ къ
тебѣ. 25, 21 надъ многѣмъ тѣмъ
поставлю. 25, 23 надъ многѣмъ
тѣмъ поставлю. 25, 24 вѣдѣхъ

тѣ. 25, 27 подоваше оубо тебѣ вѣдати сребро мое торжникомъ. 25, 37 когда тѣ видѣхомъ ѡчѣша. 25, 38 когда же тѣ видѣхомъ страна. 25, 39 когда же тѣ видѣхомъ волѣша — — и прѣидѣхомъ къ тебѣ. 25, 44 когда тѣ видѣхомъ ѡчѣша — — и не послѣжихомъ тебѣ. 26, 17 гдѣ хочеша оуготовеама ти ѡсти пасхѣ. 26, 18 оу тебѣ сотворю пасхѣ со оучѣннѣ мои. 26, 25 ты рѣкла еси. 26, 33 аще и вси соблазнятсѣ ѡ тебѣ. 26, 34 ѡмнѣ глголю тебѣ. 26, 35 аще ми есть и оумрѣти съ тобою, не ѡвергусѣ тебѣ. 26, 39 но ѡкоже ты. 26, 53 иди мнитсѣ ти. 26, 62 что сѣи на тѣ свидѣтельствуютъ. 26, 63 закланію тѣ Бгѣ живымъ — — аще ты еси Хртѣсѣ. 26, 64 ты рѣкла еси. 26, 68 кто есть оударей тѣ. 26, 69 и ты была еси со Іисомъ Галілейскимъ. 26, 73 и ты ѡ нѣхъ еси: ѡво вѣсѣда твоѣ ѡвѣ тѣ творитъ. 27, 4 ты оузриши. 27, 11 ты ли еси Црѣ Іудейскій — — ты глаголѣши. 27, 13 колика на тѣ свидѣтельствуютъ. 27, 19 ничтоже тебѣ и прѣннѣ томѣ.

Марк. 1, 2 иже оуготовитъ пѣть твоѣ прѣд тобою. 1, 11 ты еси Бгѣ мой возлюбленный. 1, 24 что намъ и тебѣ — — вѣмъ тѣ. 1, 37 ѡкѣ вси тебѣ ѡчѣша.

2, 5 ѡчѣшаютсѣ тебѣ грѣсѣи твоѣ. 2, 9 ѡчѣшаютсѣ тебѣ грѣсѣи. 2, 11 тебѣ глголю. 3, 11 ѡкѣ ты еси Бгѣ Бжій. 3, 32 сѣ мѣи твоѣ и братѣи твоѣи и сестрѣи твоѣи ѡчѣша тебѣ. 5, 7 что мнѣ и тебѣ — — закланію тѣ Бгѣ. 5, 9 что ти есть ѡмѣ. 5, 19 ѡлика ти Гдѣ сотвори, и помѣлова тѣ. 5, 31 видиши народъ оугнетѣющъ тѣ. 5, 34 вѣра твоѣ спасе тѣ. 5, 41 дѣвице, тебѣ глголю, востани. 6, 18 не достѣнтъ тебѣ ѡмѣи женѣ (Філіппа) брата твоегѣ. 6, 22 и дама ти. 6, 23 дама ти. 8, 29 ты еси Хртѣсѣ. 9, 5 и сотворимъ кровы трѣ, тебѣ ѡднѣи и ѡшѣсѣи ѡднѣи, и Іліи ѡднѣи. 9, 17 привѣдохъ сына моего къ тебѣ. 9, 25 аъ ты повѣлѣваю. 9, 43 и аще соблазнятсѣ тѣ рѣка твоѣ — — дѣврѣ ти есть вѣдникѣ въ живѣти вѣити. 9, 45 и аще ногѣ твоѣ соблазнятсѣ тѣ — — дѣврѣ ти есть вѣити въ живѣти хромѣ. 9, 47 и аще ѡко твоѣ соблазнятсѣ тѣ — — дѣврѣ ти есть сѣи ѡкомъ вѣити въ цѣтѣи Бжіе. 10, 28 и въ слѣдъ тебѣ идѣхомъ. 10, 37 да ѡднѣи ѡдѣсѣю тебѣ и ѡднѣи ѡшѣю тебѣ сѣдева во слѣвѣ твоѣи. 10, 49 зовѣтъ тѣ. 10, 51 что хочеша да сотворю тебѣ. 10, 52 вѣра твоѣ спасе тѣ. 11, 14 да не ктомѣ ѡ тебѣ во вѣки никтоже плодѣ снѣсть. 11, 28 и кто

ти Ѽбласть сїю даде. 14, 30
 а́минь гл҃голю тебѣ, ꙗ́кѡ ты
 днесь въ нощь сїю. 14, 31 а́ще
 же мѣ єсть съ тобою ѿ оумрѣти,
 не ѡвѣргѡсѡ тебѣ. 14, 36 всѧ
 возмѡжна тебѣ — — но не ѣже
 а́зъ хошѡ, но ѣже ты. 14, 60
 что сїи на тѣ свидѣтельствѡуть.
 14, 61 ты ли єси Хр҃тосъ. 14, 67
 нѣтъ сѧ Назарѣниномъ ꙗ́ко мѡвъ възлѡ
 єси. 14, 68 что ты глаголеши.
 15, 2 ты ли єси Цр҃ь Іѡдѣйскій
 — — ты глаголеши. 15, 4 коли-
 ка на тѣ свидѣтельствѡуть.

Лук. 1, 3 порѡдѡ писати те-
 бѣ. 1, 13 ѿ жена твоѡ Еліса-
 вѣтъ родитѡ сына тебѣ. 1, 14 ѿ
 вѣдетѡ тебѣ рѡдость ѿ веселіе.
 1, 19 ѿ посланѡ єсѡмъ гл҃голати
 къ тебѣ, ѿ бл҃говѣстити тебѣ сїѡ.
 1, 28 Гд҃ь съ тобою: бл҃гословѣ-
 на ты въ женахъ. 1, 35 Дх҃ъ
 Свѣтъ найдетѡ на тѣ, ѿ сіла въш-
 нѡгѡ ѡсвѣнитѡ тѣ. 1, 42 бл҃го-
 словѣна ты ѿз женахъ. 1, 76 ѿ
 ты, Ѿтрочѡ, прѡрокъ въшнѡго
 наречѣши сѡ. 2, 35 ѿ тебѣ же
 самѡй дѡшѡ прѡйдетѡ Ѿрѡжіе.
 2, 48 сѣ Ѿцъ твоѿ ѿ а́зъ болѣ-
 ще ѿскахома тебѣ. 3, 22 ты єси
 Свѣтъ моѿ возлюбленный: ѡ тебѣ
 бл҃говолихъ. 4, 6 тебѣ дамъ
 власть сїю всю ѿ слѡвъ ѿхъ. 4,
 7 ты оувѡ а́ще поклонѣши сѡ пре-
 до мною, вѣдѡтъ тебѣ всѧ. 4, 10
 ꙗ́кѡ ꙗ́ггашѡмъ своимъ заповѣсть
 ѡ тебѣ сохрани ти. 4, 11 да
 на рѡкахъ возмѡтъ тѣ. 4, 34

что на́мъ ѿ тебѣ — — вѣмъ тѣ.
 4, 41 ꙗ́кѡ ты єси Хр҃тосъ Свѣтъ
 Бж҃ій. 5, 24 тебѣ гл҃голю. 6, 29
 вѣющемѡ тѣ въ лѡнитѡ — — ѿ
 ѡвзимѡущагѡ ти рѣзѡ. 6, 30
 всѧкомѡ же просѡщимѡ оу тебѣ,
 даѿ. 7, 7 тѣмъ же ни себѣ достѡй-
 на сотвори хъ прѣити къ тебѣ. 7,
 14 тебѣ гл҃голю. 7, 19 ты ли
 єси грѡдѣй. 7, 20 Іѡаннъ Кр҃ти-
 тель послѡ на́съ къ тебѣ — — ты
 ли єси грѡдѣй. 7, 27 ѿже оу-
 стрѡитѡ пѣтъ твоѿ прѣдъ тобою.
 7, 40 ѿмамъ ти ни что рѣши. 7,
 47 гл҃голю ти. 7, 48 ѡпѡщѡют-
 сѡ тебѣ грѣсѣ. 7, 50 вѣра твоѡ
 спасѣ тѣ. 8, 20 видѣти тѣ хо-
 тѡще. 8, 28 что мнѣ ѿ тебѣ —
 — молю сѡ ти. 8, 30 что ты
 єсть ѿмѡ. 8, 39 єли́ка ты со-
 твори Бг҃ъ. 8, 45 наро́ди ѡдер-
 жѡтъ тѣ ѿ гнетѡтъ. 8, 48 вѣра
 твоѡ спасѣ тѣ. 9, 33 єдинѡ те-
 бѣ. 9, 57 ѿдѡ по тебѣ. 9, 60
 ты же шедѡ возвѣщѡѿ цр҃твїе Бж҃їе.
 9, 61 ѿдѡ по тебѣ. 10, 13 го-
 ре тебѣ Хоразіне, горе тебѣ Вино-
 саїдо. 10, 15 ѿ ты, Капернаѡ-
 ме. 10, 21 ꙗ́кѡ та́кѡ вѣсть
 бл҃говоленіе прѣдъ тобою. 10, 35
 воздамъ ти. 10, 37 ѿ ты тво-
 ри та́кожде. 11, 7 ѿ не могѡ
 востѡвѡ да́ти тебѣ. 11, 27 бла-
 жѣно чрѣво носившее тѣ. 11, 35
 ѿже въ тебѣ. 11, 36 єгда свѣ-
 тѣлики вѡстанѣмъ просвѣщѡетѡ
 тѣ. 12, 20 въ сїю нощь дѡ-
 шѡ твою ѿста́жѡтъ ѡ тебѣ.

12, 58 да не кáкш привлéчэтз тебе кз-свдiи, и свдiи тѣ предáстз слзвѣ, и слзгá всадитз тѣ въ темницѣ. 12, 59 глголю тебе. 13, 26 гáдóхóмз предъ то-вóю и пн́хóмз. 13, 31 гáкш Иршаз хóщетз тѣ оубити. 13, 34 избивый пррóки и кáмeнiе мз побивáм пwсланным кз тебе. 14, 8 едá ктò честиве тебе будетз звáнныхъ. 14, 9 и пришéдз иже тебе звáвый и онáго, речётз ти. 14, 10 да егáдá приидетз звá-вый тѣ, речётз ти — — тогда будетз ти слáва предъ звáнными сз то-вóю. 14, 12 едá когдá и тiи тѣ тáкоже воззовѣтз, и будетз ти воздáниe. 14, 14 гáкш не имѣтз ти чтò воздáти: воздáстз же ти сѣ въ воскрешéнiе прв́ныхъ. 14, 19 молóу тѣ. 15, 18 о́че, согрѣшихъ на нбó и предъ то-вóю. 15, 21 согрѣшихъ на нбó и предъ то-вóю. 15, 29 сè толiкш лѣтз работáю тебе. 15, 31 ты всегда со мною еси. 16, 2 чтò сè слышѣ въ тебѣ. 16, 7 ты же колiцѣмз дол-женз еси. 16, 25 ты же стра-ждеши. 16, 27 молóу тѣ оубо. 17, 3 áще согрѣшитз кз тебѣ вратз твои. 17, 4 и áще сед-мiиши на дéнь согрѣшитз кз те-бѣ. 17, 8 и потóмз iаси и пiе-ши ты. 17, 19 вѣра твоѣ спасé тѣ. 18, 11 хвалѣ тебе воздаю. 18, 28 и по тебѣ идóхóмз. 18, 41 да ти сотворю. 18, 42 вѣ-

ра твоѣ спасé тѣ. 19, 19 и ты вѣди на дъ пáтiю градóвхъ. 19, 21 во́мхсѣ во тебе. 19, 22 ѿ оўстз твоихъ свждѣ ти. 19, 42 гáкш áще бы развмѣлз и ты. 19, 43 гáкш приидѣтз днiе на тѣ и ѿблo-жатз врази твои ѿстрогз ѿ тебе, и ѿбѣдѣтз тѣ, и ѿбѣмѣтз тѣ ѿ-всюдѣ. 19, 44 и развiютз тѣ и чáдá твоѣ въ тебѣ, и не ѿстáвѣтз кáмень на кáмени въ тебѣ. 20, 2 или ктò ёсть дáвый тебе влáсть сiю. 22, 11 глголетз тебе Оу-чтѣль. 22, 32 áзз же молiхсѣ ѿ тебѣ — — и ты нiкогдá ѿб-рáщсѣ оўтверди вратiю твою. 22, 33 сз то-вóю гóтовз ёсмь и въ темницѣ и на смёрть ити. 22, 34 глголю ти. 22, 58 и ты ѿ нихъ еси. 22, 64 ктò ёсть оударей тѣ. 22, 67 áще ты еси Хр́тóсз. 22, 70 ты ли оубо еси Снз Бжiи. 23, 3 ты ли еси црѣ Ивáе́мз — — ты глаго́леши. 23, 37 áще ты еси Црѣ Ивáе́йскз. 23, 39 áще ты еси Хр́тóсз. 23, 40 ни ли ты боишисѣ Бгá. 23, 43 áминь глголю тебе. 24, 18 ты ли едiнз пришлeцз еси во Иерлiмз.

Ioан. 1, 19 ты ктò еси. 1, 21 Илiá ли еси ты. 1, 22 чтò глаго́леши ѿ тебе самóмз. 1, 25 áще ты нѣси Хр́тóсз. 1, 42 ты еси Сiмóнз сынз И́внннз: ты наречёшисѣ Кíфа. 1, 48 прёжде дáже не возгласи тебе Фiлiппз, сѣща подъ смоковницею

вѣдѣхъ тѣ. 1, 49 ты єси Гнѣ Бжій, ты єси Црь Іилевъ. 1, 50 занѣ рѣхъ тѣ, ꙗкѡ вѣдѣхъ тѣ подъ смоковницею. 2, 4 что єсть мнѣ и тебѣ, жено. 2, 10 ты же совабѡла єси доброе вино досѣлѣ. 2, 20 и ты ли трѣмъ дѣнми воздвѣгнешь ю. 3, 2 ꙗже ты твориши. 3, 3 аминь гл҃голю тебѣ. 3, 5 аминь гл҃голю тебѣ. 3, 7 ꙗкѡ рѣхъ тѣ. 3, 10 ты єси оучитель Іилевъ. 3, 11 аминь гл҃голю тебѣ. 3, 26 равви, иже бѣ съ тобою — — емѹ же ты свидѣлствовала єси. 4, 9 какѡ жидовинъ сый ѿ мене пѣти пробошиши. 4, 10 кто єсть гл҃голюй ти: даждь ми пѣти: ты вы просѣла оу негѡ, и даахъ вы тѣ водаѹ живѹ. 4, 12 ꙗко ты волиѣ єси оца нашего Іакова. 4, 18 нѣсть тѣ мѹжъ. 4, 19 ꙗкѡ пророкъ єси ты. 4, 26 гл҃голюй съ тобою. 5, 10 и не достѡнтъ тѣ взѣти одра твоегѡ. 5, 12 кто єсть чл҃вѣкъ рекій тѣ. 5, 14 да не горше тѣ что вѣдетъ. 6, 30 коє оубо ты твориши знаменіе, да видимъ и вѣрѹ имемъ тебѣ. 6, 69 ꙗкѡ ты єси Хр҃тосъ. 7, 20 кто тебѣ ишетъ оубѣти. 7, 52 ꙗко и ты ѿ Галилен єси. 8, 5 ты же что гл҃бѡлѣши. 8, 10 иже важдѡхъ на тѣ; никійже ли тебѣ ѡсѣди. 8, 11 ни азъ тебѣ ѡсѣждаю. 8, 13 ты ѡ себѣ самъ свидѣлствуєши. 8, 25 ты кто єси. 8, 33 какѡ ты гл҃бѡлѣши.

8, 48 ꙗкѡ Самарѣнинъ єси ты. 8, 52 и ты гл҃бѡлѣши. 8, 53 ꙗко ты волиѣ єси оца нашего Авраама — — ты твориши. 9, 10 какѡ тѣ ѿверзѡстѣся очѣ. 9, 17 ты что глабѡлѣши ѡ немъ. 9, 26 что сотвори тебѣ. 9, 28 ты оучѣкъ єси тогѡ. 9, 34 во грѣсѣхъ ты родиася єси весь, и ты ли ны оучиши. 9, 35 ты вѣрѣши ли въ Гна Бжїа. 9, 37 и гл҃голюй съ тобою. 10, 24 аще ты єси Хр҃тосъ. 10, 33 каменіе не мѣщемъ на тѣ — — ꙗкѡ ты чл҃вѣкъ сый. 11, 8 нынѣ искахъ тебѣ каменіемъ побѣти Іудее. 11, 22 дастъ тебѣ Бгъ. 11, 27 ꙗкѡ ты єси Хр҃тосъ. 11, 28 и глашѣетъ тѣ. 11, 40 не рѣхъ ли ти. 11, 41 хвалѣ тебѣ воздаю. 11, 42 ꙗкѡ ты мѣ послалъ єси. 12, 34 какѡ ты глабѡлѣши. 13, 6 ты ли мож оумѣеши нѡзѣ. 13, 7 ты не вѣси нынѣ. 13, 8 аще не оумѣю тебѣ. 13, 37 почто не могѣ нынѣ по тебѣ ити; (нынѣ) дѹшѹ мою за тѣ положѣ. 13, 38 гл҃голю тебѣ. 14, 9 и какѡ ты глабѡлѣши. 16, 30 и не трѣвѣши, да кто тѣ вопрошѣтъ. 17, 1 да и Гнѣ твой прослѣвитъ тѣ. 17, 3 да знаютъ тебѣ единого истиннаго Бга. 17, 4 азъ прослѣвихъ тѣ на земли. 17, 5 прослѣви мѣ ты, Оче, оу тебѣ самагѡ славою, юже имѣхъ оу тебѣ. 17, 7 ꙗкѡ всѣ, єлика

дѣла ѿ сѣ мнѣ, ѿ тебѣ сѣть. 17, 8
 ꙗко ѿ тебѣ ѡзѣдоу — ꙗко
 ты мѣ послаа ѿ сѣ. 17, 11 и
 азъ къ тебѣ грѣш. 17, 13 нѣ
 же къ тебѣ грѣш. 17, 21 ꙗко
 же ты, Оче, во мнѣ, и азъ въ
 тебѣ — ꙗко ты мѣ послаа
 ѿ сѣ. 17, 23 азъ въ нѣхъ, и ты
 во мнѣ — ꙗко ты мѣ по-
 слаа ѿ сѣ. 17, 25 и мѣръ тебѣ
 не позна, азъ же тѣ познахъ
 — ꙗко ты мѣ послаа ѿ сѣ.
 18, 17 ѡдѣ и ты оубѣди сѣ чл-
 вѣка сегѣ. 18, 25 ѡдѣ и ты
 ѿ оубѣди сѣ. 18, 26 не
 азъ ли тѣ видѣхъ въ вертоградѣ
 съ нѣмъ. 18, 30 не вѣхоу
 предади сѣ тебѣ. 18, 33 ты ли
 сѣ Црь Іудейскъ. 18, 34 ѿ
 сѣ ли ты сѣ глаголеши, или
 нѣмъ тебѣ рекѣша ѿ мнѣ. 18,
 35 родъ твой и архіерее пре-
 даша тѣ мнѣ. 18, 37 оубо Црь
 ли сѣ ты; ѿвѣща Іисъ: ты гла-
 голеши. 19, 9 ѿвѣда сѣ ты.
 19, 10 ꙗко власть ѡмъ рас-
 пѣти тѣ, и власть ѡмъ пѣ-
 стити тѣ. 19, 11 аще не бы ты
 данѣ свѣше: сегѣ ради предавый
 мѣ тебѣ болѣе грѣхъ ѡмъ.
 20, 15 аще ты сѣ вѣда сѣ.
 21, 3 ѡмъ и мѣ съ тобою.
 21, 12 ты кѣ сѣ. 21, 15
 ты вѣси, ꙗко люблю тѣ. 21,
 16 ты вѣси, ꙗко люблю тѣ.
 21, 17 Гдѣ, ты всѣ вѣси:
 ты вѣси, ꙗко люблю тѣ. 21,
 18 аминь, аминь гдѣю те-

бѣ — и ѡмъ тѣ помѣтъ.
 21, 20 Гдѣ, кѣ сѣ пре-
 даи тѣ. 21, 22 кѣ къ те-
 бѣ; ты по мнѣ грѣди. 21,
 23 кѣ къ тебѣ.

Дѣян. 1, 24 тѣ Гдѣ сѣ-
 вѣче всѣхъ. 3, 6 сѣ ты
 даю. 4, 24 ты ѡмъ сотворившій
 нѣбо. 4, 30 вѣгда рѣхъ твою
 прострѣти ты во ѡсѣленіи.
 5, 4 сѣ тебѣ, не твоѣ ли
 вѣ. 5, 9 и ѡнесѣ тѣ. 7,
 3 ѡмъ аще ты покажѣ. 7, 27
 кѣ тѣ постави кнѣзѣ и сѣди
 надѣ нами. 7, 28 ѡдѣ оубѣди
 мѣ ты хѣщеши. 7, 34 послаю
 тѣ во Егѣпетъ. 7, 35 кѣ тѣ
 постави начѣлника. 8, 20 сре-
 вѣ твоѣ съ тобою да бѣдетъ.
 8, 21 нѣсть ты чѣсти — въ
 въ словесѣ сѣмъ. 8, 22 ѿпѣ-
 стити ты помѣшеніе сѣрѣца
 твоегѣ. 8, 23 въ жѣлчи — зрю
 тѣ сѣща. 8, 34 молю тѣ. 8,
 37 мѣчно ты сѣсть. 9, 5 сѣ-
 же ты гѣнниши: жѣстоко ты сѣсть
 прѣтивѣ рѣжѣ прѣти. 9, 6
 рѣчетъ ты, кѣ ты подѣбѣтъ
 творити. 9, 34 ѡсѣлѣтъ тѣ
 Іисъ. 10, 6 тѣ рѣчетъ тебѣ
 глаголы, въ нѣхъ спасѣши
 ты, и всѣ домъ твой. 10,
 15 ты не скверни. 10, 19
 мѣже трѣ ѡсѣтъ тебѣ. 10,
 22 призвати тѣ въ домъ свой,
 и слышати гдѣголы ѿ тебѣ. 10,
 32 ѡмъ пришедъ возглаголетъ
 тебѣ. 10, 33 аѣ оубо по-

сла́хъ кѣ тебѣ: ты же до́врѣ со-
твори́лъ еси́ прише́дъ — — слы-
шати всѣмъ повелѣніѣмъ тебѣ ѿ
Бга. 11, 9 ты не скверни. 11, 14
и́же рече́тъ глаго́лы кѣ
тебѣ, въ ни́хъже спасе́шисѣ ты.
13, 11 се́ рѣка́ Гда́на на тѣ.
13, 33 Гда́ мой еси́ ты, а́зъ
дане́сь роди́хъ тѣ. 13, 47 по-
ложи́хъ тѣ во свѣтъ на́зыкъмъ,
ѣже бы́ти тебѣ во спасе́ніе да-
же до послѣднихъ земли. 14,
10 тебѣ глаго́лю, во ѿмѣ Гда́
Иса. 16, 18 запреща́ю ти́
и́менемъ Иса. 16, 31 спасе́-
шисѣ ты и́ весь до́мъ тво́й.
17, 19 что́ но́вое сіе́ глаго́-
лемое тобою́ оу́ченіе. 17, 32
да слы́шимъ тѣ па́ки ѿ се́мъ.
18, 10 зане́ а́зъ е́смь съ
тобою́, и́ никто́же приложи́тъ
ѿзлѣбѣти тѣ. 21, 21 оу́вѣсти́-
шасѣ же ѿ тебѣ. 21, 23
ѣже ти́ глаго́лемъ. 21, 24 воз-
вѣще́ніѣмъ ѿмъ ѿ тебѣ. 21, 37
глаго́лати что́ тебѣ. 21, 38 не
ты ли еси́ ѿгүпѣанинъ. 21, 39
молю́ же тѣ. 22, 8 е́гоже ты
го́ниши. 22, 10 та́мъ рече́тъ
сѣ ти́ ѿ всѣхъ, іа́же вчини́ено ти́
е́сть твори́ти. 22, 14 Бгъ —
— и́зволи́ тѣ разлѣ́ти. 22,
19 біа́ — — вѣрѣ́ющимъ въ тѣ.
22, 21 а́зъ во на́зыки далѣ́че
послю́ тѣ. 22, 27 Рѣмлянинъ
ли еси́ ты. 23, 3 бы́ти тѣ
и́мать Бгъ — — ты сѣди́ши съ-
да́ мнѣ по зако́нѣ. 23, 11 си́-

це ти́ подова́етъ. 23, 18 се-
го́ юношѣ́ привести́ кѣ тебѣ,
и́мѣ́ша нѣ́что глаго́лати тебѣ. 23,
20 Іа́деи́ совѣща́ша оу́молѣти
тѣ. 23, 21 ты оу́бо не по-
слѣ́шай и́хъ — — ча́юще ѿвѣ-
ща́ніѣмъ, ѣже ѿ тебѣ. 23, 30
посла́хъ е́го кѣ тебѣ, за́вѣща́въ
и́ клеветни́къмъ е́гѣ глаго́лати
пре́д тобою́. 23, 35 оу́слы́шѣ
ѿ тебѣ. 24, 3 мно́гъ ми́ръ
оу́лача́юще тобою́. 24, 4 стѣ-
жа́ю тебѣ, молю́ тѣ послѣ́шати
на́съ. 24, 7 кѣ тебѣ посла́.
24, 8 повелѣ́въ и́ на́мъ — —
и́ти кѣ тебѣ. 24, 10 съ́ща тѣ
сѣди́ю (пра́вѣдна) на́зыкъ се́мъ
свѣ́дѣй. 24, 11 могѣ́шѣ ти́
разлѣ́ти. 24, 13 е́лика тебѣ
ны́нѣ на мѣ́ глаго́лютъ. 24,
14 исповѣ́даю́ же тебѣ сіе́.
24, 19 и́мже подова́ше пре́д
тѣ прѣ́ти. 24, 25 вре́мѣ же
получѣ́въ призовѣ́ тѣ. 25, 10
іа́коже и́ ты до́врѣ вѣ́си. 25,
26 приве́дохъ е́го — — пре́д
тѣ. 26, 1 повелѣ́вается ти́.
26, 2 іа́къ пре́д тобою́ ѿвѣ-
ща́ти. 26, 3 вѣ́ща тѣ съ́ща
— — тѣ́мъже молю́сѣ ти́. 26,
14 же́стоко ти́ е́сть проти́вѣ
ро́жна прѣ́ти. 26, 15 е́гоже
ты го́ниши. 26, 16 на се́ во
іа́ви́хсѣ ти́, сотвори́ти тѣ слѣ́-
гѣ и́ свидѣ́телѣ — — іа́же іа́влю́
тебѣ. 26, 17 и́зими́а тѣ ѿ
люде́й — — кѣ ни́мъже а́зъ тѣ
послю́. 26, 24 ми́ръгѣмъ тѣ

книги въ неистовство предлагаютъ. 26, 29 не токмо тебѣ. 27, 24 кесарю ти подоваѣтъ предстѣти: и сѣ дарова тебѣ Бгъ всѣ плавающимъ съ тобою. 28, 21 мы ниже писаніемъ ѡ тебѣ пріѣхому ѡ іѹдѣй — глагола что ѡ тебѣ зло. 28, 22 молимся же да слышимъ ѡ тебѣ.

Іаков. 2, 3 ты сѣди за добръ — ты стѣни тѣмъ. 2, 18 ты вѣрѹ ѿмаши — азъ тебѣ покажѹ. 2, 19 ты вѣрѹеши, іакъ Бгъ единый ѣсть. 4, 12 ты же кто еси.

2 *Іоан.* 1, 5 нынѣ молю тѣ — заповѣдь пишѹ тебѣ новѹ. 1, 13 цѣлѹютъ тѣ чада.

3 *Іоан.* 1, 2 во всѣхъ молюся (ѡ тебѣ) блгоспѣтисѣ тебѣ — іакоже блгоспѣтѣся тебѣ дѹша. 1, 3 іакоже ты во истинѣ ходиши. 1, 13 не хоуѹ чернѣломъ и трѣстію писати тебѣ. 1, 14 оуповаю же дѣѣ видѣти тѣ. 1, 15 миръ тебѣ. цѣлѹютъ тѣ дрѹзи.

Іуд. 1, 9 да запретитъ тебѣ Гдѣ.

Римлян. 2, 3 ты избѣжиши ли сѹда Бжїѣ. 2, 4 блгость Бжїѣ на поканіе тѣ ведѣтъ. 2, 17 се ты іѹдѣй именѹешися. 2, 27 и ѡсѹдитъ ѣже ѡ естества нешврѣзаніе, законъ совершающее, тебѣ. 3, 4 внегда сѹдити ти. 4, 17 положихъ тѣ прѣмъ

Бгѹ. 8, 36 тебѣ ради оумерщвлѣми есмь. 9, 7 наречѣтъ ти сѣмъ. 9, 17 іакъ на истое сѣ воздвигохъ тѣ, іакъ да покажѹ тобою силѹ мою. 9, 20 ты кто еси. 10, 8 близъ ти глаголъ ѣсть. 11, 17 ты же днѣмъ маслина сый. 11, 18 не ты корень носиши, но корень тебѣ. 11, 20 ты же вѣрою стоиши. 11, 21 и тебѣ не пощадитъ. 11, 22 на тебѣ блгость Бжїѣ — ты ѡсѣченъ бѹдеши. 11, 24 дѣше во ты ѡ естествомъ ѡсѣченъ днѣмъ маслины. 13, 4 тебѣ во блгѣе. 14, 4 ты кто еси сѹдѣй чѹждаемѹ рабѹ. 14, 10 ты же по что ѡсѹждаеши — ты что оуничижаеши брата твоего. 14, 22 ты вѣрѹ ѿмаши. 15, 3 поношеніемъ поносѣщихъ тебѣ нападоша на тѣ. 15, 9 сегѡ ради исповѣмся тебѣ.

1 *Коринѹ.* 4, 7 кто во тѣ разсѹждаѣтъ. 8, 10 дѣше во кто видитъ тѣ. 14, 17 ты оубѡ добръ благодарѣши. 15, 36 ты ѣже сѣеши. 15, 55 гдѣ ти, смѣрте, жало; гдѣ ти, дѣе, побѣда.

2 *Коринѹ.* 6, 2 во время пріятно послѹшахъ тебѣ, и въ день спасеніемъ помогохъ ти. 12, 9 довлѣтъ ти блгодѣть моѣ.

Галат. 2, 14 дѣше ты іѹдѣй сый. 3, 8 іакъ блгословѣтсѣ ѡ тебѣ вси іѹзыцы.

6, 1 да не ѿ ты ѿскѣшенъ вѣ-
дешн.

Ефес. 5, 14 ѿ свѣтитъ тѣ
Хрѣтосъ. 6, 3 да бѣго ти вѣдетъ.

Филиппис. 4, 3 ѿи молю
и тебѣ, сѣпрѣжннче прѣсннй.

1 *Тимов. 1, 3* ѿкоже оу-
молихъ тѣ прѣвѣти во вѣсѣ.
1, 18 сѣе же завѣщаніе прѣ-
даю ти — по бѣвшнхъ на тѣ
прѣжде прѣрочествнхъ. 3, 14
сѣи пишѣ тебѣ, оуповаѣи прѣити
къ тебѣ скорѣ. 4, 14 не не-
ради ѿ своѣмъ дарованіи жи-
вѣщемъ въ тебѣ, ѣже дано те-
бѣ вѣсть. 4, 16 ѿ сѣмъ спа-
сѣшнхъ ѿ послѣшающнхъ тебѣ.
6, 11 ты же — сѣхъ вѣгай.
6, 13 завѣщавая ти прѣдъ вѣгомъ.
6, 14 соваюсти тебѣ заповѣдъ
нескѣрнѣ. 6, 21 вѣгодать сѣ
тобою.

2 *Тимов. 1, 3* ѿкоже непрѣстан-
нѣю ѿмаѣ ѿ тебѣ памѣть. 1, 4
желѣи вѣдѣти тѣ. 1, 5 воспо-
минаніе прѣѣмѣ ѿ сѣщей въ
тебѣ нелицемѣрнѣй вѣрѣ —
ѿкоже ѿ въ тебѣ. 1, 6 ѣже ра-
ди вни въ воспоминаю тебѣ воз-
грѣвати дѣръ вѣжнѣ, живѣщнѣ въ
тебѣ возложѣніемъ рѣкъ моѣю.
1, 18 дѣврѣе ты вѣси. 2, 1
ты оубо. 2, 3 ты оубо злопо-
страждн. 2, 7 да дѣстъ оубо
тебѣ вѣдѣ. 3, 10 ты же послѣ-
дѣвалъ ѣси. 3, 14 ты же прѣ-
вѣвай — ѿ ѿже вѣврѣна сѣтъ
тебѣ. 3, 15 могѣшѣи тѣ. 4,

5 ты же трѣзвнхъ ѿ вѣсѣмъ.
4, 15 ѿ негѣже ѿ ты сѣвѣ
вѣдѣи. 4, 21 вѣвѣстѣ тѣ вѣвѣлѣ.

Тим. 1, 5 сѣгѣ ради ѿста-
внхъ тѣ — ѿкоже тебѣ ѣзъ по-
вѣлѣхъ. 2, 1 ты же глаголи. 2,
15 да ннктоже тѣ прѣвѣндѣтѣ.
3, 8 ѿ сѣхъ хѣщѣ тѣ ѿзвѣща-
ти. 3, 12 ѣгда послѣю вѣрѣмъ
къ тебѣ. 3, 15 вѣвѣютъ тѣ.

Филимон. 1, 4 вѣсѣдѣ па-
мѣть ѿ тебѣ творѣ. 1, 7 ѿкоже
оутрѣбы сѣтѣхъ почнѣи тобою.
1, 8 повѣлѣвати тебѣ. 1, 10
молю тѣ. 1, 11 ѿногѣ тебѣ
непотрѣбнаго, ннѣ же тебѣ ѿ
мнѣ вѣгопотрѣбна, ѣгоже возпо-
слѣхъ тебѣ. 1, 12 ты же ѣго.
1, 13 да вѣвѣстѣ тебѣ послѣ-
житъ мнѣ. 1, 16 кольмн же па-
че тебѣ. 1, 18 ѣще же въ че-
сѣмъ ѿвѣдѣ тебѣ. 1, 19 да не
рѣкѣ тебѣ. 1, 20 ѣже прошѣ оу
тебѣ. 1, 21 напнсалъ тебѣ. 1,
23 вѣвѣстѣ тѣ.

Евр. 1, 5 вѣнъ моѣ ѣси ты,
ѣзъ днѣсь роднхъ тѣ. 1, 9 сѣгѣ
ради помаза тѣ. 1, 10 въ на-
чалѣ ты вѣдѣи, зѣмаю ѿснѣвалъ
ѣси. 1, 11 ты же прѣвѣвѣаши.
1, 12 ты же тоѣжде ѣси. 2, 12
посрѣдѣ црѣкѣ воспѣю тѣ. 5, 5
вѣнъ моѣ ѣси ты, ѣзъ днѣсь ро-
днхъ тѣ. 5, 6 ты ѣси сѣѣнннхъ
во вѣкѣ. 6, 14 воистнннѣ вѣго-
словѣи вѣгословѣю тѣ, ѿ оумно-
жѣи оумножѣ тѣ. 7, 17 ѿкоже
ты ѣси сѣѣнннхъ во вѣкѣ по чн-

и ѿ Мелхиседековъ. 7, 21 ты еси сщениикъ во вѣки. 8, 5 сотвориши всѧ по Образъ показанномъ ти на горѣ. 11, 18 ѿкъ ѿ Ісаацѣ наречетсѧ тебѣ сѣмь. 13, 5 не ѿмажъ тебѣ вѣстѣи, ниже ѿмажъ ѿ тебѣ вѣстѣи.

Апокалипс. 2, 4 но ѿмажъ на тѣ. 2, 5 грядѣ тебѣ скорѣ. 2, 10 и дамъ ти вѣнецъ живота. 2, 14 но ѿмажъ на тѣ малѣ. 2, 15 такъ ѿмажи и ты держащымъ оученіе Николѣтско. 2, 16 приидѣ тебѣ скорѣ. 2, 20 но ѿмажъ на тѣ малѣ. 3, 3 приидѣ на тѣ ѿкъ тѣ — — въ кій часъ приидѣ на тѣ. 3, 8 се дѣхъ предъ тобою двѣри ѿверсты. 3, 9 ѿкъ ѿзъ возлюбихъ тѣ. 3, 10 и ѿзъ тѣ соблюде. 3, 16 изблевати тѣ ѿ оустъ моихъ ѿмажъ. 3, 17 ѿкъ ты еси ѿкамененъ. 3, 18 совѣщаю тебѣ купити ѿ мене злато разжжено огнемъ. 4, 1 и покажѣ ти. 4, 11 ѿкъ ты еси создавалъ всѧческѣ. 7, 14 ты вѣси. 10, 9 но во оустѣхъ твоихъ сладка бѣдетъ ѿкъ медъ. 10, 11 подобаетъ ти пакы пророчествовати. 11, 17 хвалимъ тѣ. 15, 4 кто не оубоитсѧ тебѣ — — ѿкъ всѧ языцы приидутъ и поклонятсѧ предъ тобою. 17, 1 да покажѣ ти сѣдѣзъ любодѣицы великіѣ. 17, 7 ѿзъ ти рекѣ тайнѣ жены семъ. 18, 14 и ѿвоши похотѣи дѣши твоѣѣ ѿдоша ѿ тебѣ, и всѧ тѣчнаѣ

и свѣтлаѣ ѿдоша ѿ тебѣ. 18, 22 не ѿмать слышатсѧ ктою въ тебѣ — — не ѿвернется ктою въ тебѣ, и шѣмъ жерновный не бѣдетъ слышанъ въ тебѣ. 18, 23 и свѣтъ свѣтлѣица не ѿмать свѣтити въ тебѣ — — слышанъ быти въ тебѣ ктою. 19, 10 клеветѣ ти есмь. 21, 9 покажѣ ти невестѣ агнѣ женѣ.

Ты, ТЫЕ см. ТОЙ.

ТЫСЯЦА (χλιοι, mille) — тысяча.

Матѣ. 14, 21 ѿдѣшихъ же бѣ — — пѣть тысячъ. 15, 38 ѿдѣшихъ же бѣше четыре тысячъ мужей. 16, 9 ниже помните пѣть хлѣбы пѣтимъ тысячамъ. 16, 10 ни ли сѣмь хлѣбы четыремъ тысячамъ.

Марк. 5, 13 бѣхъ же ѿкъ двѣ тысячы. 6, 44 пѣть тысячъ мужей. 8, 9 бѣхъ же ѿдѣшихъ ѿкъ четыре тысячы. 8, 19 пѣть хлѣбы преломихъ въ пѣть тысячъ. 8, 20 егда же сѣмь въ четыре тысячы.

Лук. 9, 14 бѣхъ бо мужей ѿкъ пѣть тысячъ: 14, 31 аще силенъ еси сѣсти съ десѣти тысячъ грядѣщаго со двѣмъ десѣть тысячамъ нѣмъ.

Іоан. 6, 10 ѿкъ пѣть тысячъ.

Дьян. 2, 41 ѿкъ три тысячы. 4, 4 ѿкъ тысячъ пѣть. 21, 38 егѣпѣинъ — — ѿзъ

ведый възвѣстїю четы́ре ты́сѣщны мѹжїи сїкарїи.

2 Петр. 3, 8 ѣдинъ дѣнь прѣдъ Гдѣмъ ꙗ́коже ты́сѣща лѣтъ, ѿ ты́сѣща лѣтъ ꙗ́коже дѣнь ѣдинъ.

Римлян. 11, 4 ѡста́ви хъ себѣ се́дмь ты́сѣщъ мѹжїи.

1 Коринѹ. 10, 8 ѿ падо́ша въз ѣдинъ дѣнь двадѣсать трѣ ты́сѣщны.

Апокалипс. 5, 11 ѿ бѣ чи́сло ѿ хъ ты́сѣща ты́сѣщами. *7, 4* сто́ четы́редесать четы́ре ты́сѣщны запечатлѣнныхъ ѡ всѣ́хъ ко́лѣна сыновъзъ Іудѣвыхъ. *7, 5* ѡ ко́лѣна Іудѣова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Рувїмова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Га́дова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ. *7, 6* ѡ ко́лѣна Іасїрова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Нефѣалїма, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Манасїина, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ. *7, 7* ѡ ко́лѣна Гїме́шнова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Левїна, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Ісаха́рова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ. *7, 8* ѡ ко́лѣна Завѹлѹи, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Іѹсїфова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ: ѡ ко́лѣна Венїамїнова, двана́десать ты́сѣщъ запечатлѣнныхъ.

11, 3 ѿ пророчати́ вѣдѣтъ днїи ты́сѣщѹ двѣ́сти ѿ шестѣ́сѣтъ.

11, 13 ѿ погїве трѹсѣмъ ѿмѣ́нь чело́вѣческихъ се́дмь ты́сѣщъ.

12, 6 да та́мъ пита́етсѹ днїи ты́сѣщѹ двѣ́сти шестѣ́сѣтъ. *14, 1* ѿ сѹ ѿ нѣмъ сто́ ѿ четы́редесать ѿ четы́ре ты́сѣщны.

14, 3 то́къмъ сїи сто́ ѿ четы́редесать ѿ четы́ре ты́сѣщны ѿскѹплени ѡ землїи. *14, 20* ѡ ста́дїи ты́сѣща ѿ шѣ́сть сѹтъ. *20, 2* ѿ свѣ́зѹ ѿ на ты́сѣщѹ лѣтъ. *20, 3* до́ндеже сконча́етсѹ ты́сѣща лѣтъ. *20, 4* ѿ воцарѣ́шасѹ со Хрѣ́то́мъ ты́сѣщѹ лѣтъ. *20, 5* до́ндеже сконча́етсѹ ты́сѣща лѣтъ. *20, 6* ѿ воцарѣ́тсѹ сѹ ѿ нѣмъ ты́сѣщѹ лѣтъ. *20, 7* ѿ е́гда сконча́етсѹ ты́сѣща лѣтъ. *21, 16* ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

21, 16 ѿ ѿзѣ́ри гра́дъ трѹ́стїю на ста́дїи двана́десать ты́сѣщъ.

ТЫ́СѣЩНИКЪ (χιλίαρχος, chiliarchus) — ты́сячникъ: ты́сячепачальникъ.

Марк. 6, 21 вѣ́черю творѣ́ше — — ты́сѣщникѹмъ Галїлѣ́йскимъ.

Іоан. 18, 12 спѣ́ра же ѿ ты́сѣщникѹ ѿ слѹ́гїи Іудѣ́йскїи ꙗ́ша Іѣ́са.

Дѣян. 21, 31 възѣ́е вѣ́сть къ ты́сѣщникѹ спѣ́ры. *21, 32* сїи же вѣ́дѣ́ше ты́сѣщника ѿ во́нны. *21, 33* ты́сѣщникъ ꙗ́тъ е́го. *21, 37* Па́велъ глаго́ла ты́сѣщникѹ. *22, 24* повелѣ́ ты́сѣщникѹ ѡвѣ́стїи е́го въз по́лкъ.

22, 24 повелѣ́ ты́сѣщникѹ ѡвѣ́стїи е́го въз по́лкъ.

22, 24 повелѣ́ ты́сѣщникѹ ѡвѣ́стїи е́го въз по́лкъ.

22, 24 повелѣ́ ты́сѣщникѹ ѡвѣ́стїи е́го въз по́лкъ.

22, 26 пристѹпи къ ты́сѣшникѹ.
 22, 27 пристѹпль же ты́сѣш-
 никъ рече ѣмѹ. 22, 28 ѿвѣща́
 же ты́сѣшникъ. 22, 29 и ты́-
 сѣшникъ же оубоѡсѣ, разѹмѣвъ.
 23, 10 боѡсѣ ты́сѣшникъ. 23,
 15 скажіте ты́сѣшникѹ. 23, 17
 юношѹ сего ѿведи къ ты́сѣшникѹ.
 23, 18 поймъ е́го приведе́ къ
 ты́сѣшникѹ. 23, 19 поймъ же
 е́го за рѹкѹ ты́сѣшника, и ѿше́дъ.
 23, 22 ты́сѣшникъ оубо ѿпѹ-
 сти́ юношѹ. 24, 7 пришѣдъ же
 дѹсѣа ты́сѣшникъ. 24, 22 е́гда
 дѹсѣа ты́сѣшникъ прійдетъ. 25,
 23 и вше́дшыма въ сѣдѣнѹю па-
 ла́тѹ, съ ты́сѣшники.

Апокалипс. 6, 15 и цѣріе
 зѣмстѣи и велмѹжи и богѣти, и
 ты́сѣшницы — — скрышасѣ въ
 пещѣрахъ и ка́менѣи го́рстѣмъ.
 19, 18 да снѣсте — — плѹти
 ты́сѣшникѹвъ.

ТѢЛѢСНЫЙ (σωματικός, со-
 ropicus; τοῦ σώματος, соpогі;
 σαρκικός, carnalis) — тѣлесный
 (тѣла).

Лук. 3, 22 и снѣде дѹхъ
 бгѣи тѣлеснымъ о́бразомъ (въ
 тѣлесномъ видѣ) ѡ́къ голѹвъ,
 нѣнь.

Іаков. 2, 16 не да́тъ же ѡ́мъ
 трѣвованіѣ (потребнаго) тѣлѣс-
 нагѹ (тоѹ с., для тѣла).

Іуд. 1, 19 и сѹтъ тѣлѣсни
 (разночт.: дѹше́вни, ψυχικοί, ani-
 males, душевные).

1 *Коринѹ.* 9, 11 вели́ко ли,

ѡ́це мы ва́ша тѣлѣснаѣ (σαρκ.)
 по́жнемъ (вели́ко ли то, если
 по́жнемъ у васъ тѣлесное).

1 *Тимоѹ.* 4, 8 тѣлѣсное во
 ѿблѹченіе вма́лѣ е́сть полѣзно.

ТѢЛѢСНѢ (σωματικῶς, со-
 ropaliter) — тѣлесно.

Колос. 2, 9 ѡ́къ въ то́мъ
 живѣтъ всѡ́ко ѡ́сполненіе бжѣ-
 ства тѣлѣснѣ.

ТѢЛО (σῶμα, соppus; χρῶς,
 соppus, тѣло, поверхность тѣ-
 ла, кожа; σκηνῶμα, taberna-
 culum; σκηνος, tabernaculum;
 σάρξ, саго; πτώμα, cadaver) —
 тѣло; плоть; трупъ.

Матѹ. 5, 29 а не все тѣло
 твоѹ. 5, 30 а не все тѣло твоѹ
 ввержено бѹдетъ въ геѣннѹ. 6,
 22 свѣтѣлникъ тѣла. е́сть о́ко
 — — все тѣло твоѹ свѣтло бѹ-
 детъ. 6, 23 все тѣло твоѹ те́м-
 но бѹдетъ. 6, 25 ни тѣломъ
 ва́шимъ — — и тѣло о́дежан. 10,
 28 и не оубо́йтесѣ ѿ оубива́ю-
 щихъ тѣло — — оубо́йтесѣ же
 па́че могѹщагѹ и дѹшѹ и тѣло
 погѹбѣти. 14, 12 взѡ́мъ тѣло
 е́гѹ. 26, 12 возлѡ́вши во сѣѣ
 міро сѣе на тѣло моѹ. 26, 26
 прѣимѣте, ѡ́дѣте сѣе е́сть тѣло
 моѹ. 27, 52 и грѹбѹ ѿверзо́-
 шасѣ и мнѹ́га тѣлѣсѣ оубѹсѹпшихъ
 стѣихъ воста́ша. 27, 58 сѣи прѣ-
 стѹпль къ Піла́тѹ, просѣ тѣлѣсѣ
 Іисова. тогда Піла́тъ повелѣ да-
 ти тѣло. 27, 59 и прѣѣмъ тѣло
 Іѹсифѹ.

Марк. 5, 29 и развѣмъ тѣломъ. *14, 8* предвари помазати мое тѣло. *14, 22* сие есть тѣло мое. *15, 43* проси тѣлесѣ Іисова. *15, 45* даде тѣло Іѡсифови.

Лук. 11, 34 свѣтланикъ тѣлѣ есть око———всѣ тѣло твоѣ свѣтло вѣдетъ——и тѣло твоѣ темно. *11, 36* аще во тѣло твоѣ всѣ свѣтло. *12, 4* не оубойтесѣ ѿ оубивающихъ тѣло. *12, 22* ни тѣломъ. *12, 23* и тѣло одѣжды. *17, 37* и дѣже тѣло. *22, 19* сие есть тѣло мое. *23, 52* проси тѣлесѣ Іисова. *23, 55* и ѿкъ положено бысть тѣло ѣгѡ. *24, 3* и вшедше не ѡвѣрѣтѡша тѣлесѣ Гда Іиса. *24, 23* и не ѡвѣрѣтѡше тѣлесѣ ѣгѡ.

Іоан. 2, 21 Онъ же глголаше ѡ цркви тѣла своегѡ. *19, 31* Іудее же——да не ѡстанутъ на крѣтѣ тѣлесѣ въ сѣвѣнѣхъ. *19, 38* да возметъ тѣло Іисово——и взѣтъ тѣло Іисово. *19, 40* приѣсте же тѣло Іисово. *20, 12* и дѣже вѣ лежало тѣло Іисово.

Дян. 9, 40 и ѡвращаѣсѣ къ тѣлѣ рече. *19, 12* ѿкъ и на неѣжнѡмъ наносити ѡ (пота) тѣла (апо тоу хрѡтѡс аутоу, а согроге еѡс) ѣгѡ главогѡмъ и оубѣрѣсцы (такъ-что на больныхъ возлагали платки и опоясавія съ тѣла его).

Іаков. 2, 26 тѣло безъ дѡуха мертвѡ есть. *3, 2* силени ѡбѣз-

дати и всѣ тѣло. *3, 3* всѣ тѣло ѡхъ ѡвращаѣмъ. *3, 6* скверниѣ всѣ тѣло.

1 Петр. 2, 24 грѣхѡи нашіи самъ вознесѣ на тѣлѣ своемъ на древо.

2 Петр. 1, 13 донелѣже ѣсмь въ сѣмъ тѣлесѣ (сх., въ сей *тѣлесной* храмѣнѣ). *1, 14* скорѡ есть ѡложѣніе тѣлесѣ (сх.) моегѡ (скоро должѣнъ оставить храмѣну мою).

Іуд. 1, 9 Міхаїла же Архаггѣлз глголаше ѡ Мѡѡсѡвѣхъ тѣлесѣхъ.

Римлян. 1, 24 во ѣже сквернитисѣ тѣлесѣмъ ѡхъ въ себѣ самѣхъ. *6, 6* да оупразднитсѣ тѣло грѣхѡвное. *6, 12* да не царствѣтъ оубо грѣхъ въ мѣртвеннѣмъ вашемъ тѣлѣ. *7, 4* и въ оумрѡсте законѣ тѣломъ Хрѣтѡвымъ. *7, 24* кто мѡ избавитъ ѡ тѣла смѣрти сѣмъ. *8, 11* ѡжи-вотворитъ и мѣртвеннаѣ тѣлесѣ ваша. *8, 23* иззавлѣніѡмъ тѣлѣ нашемъ. *12, 1* представите тѣлесѣ ваша жѣртвѣ живѣ. *12, 4* ѿкоже во во ѣдиномъ тѣлесѣ мнѡги оуды ѡмамы. *12, 5* такожде мнѡзи ѣдино тѣло ѣсмь ѡ Хрѣтѣ.

1 Коринѡ. 5, 3 занѣ ѡзъ оубѡ аще не оу васъ сый тѣломъ. *6, 13* тѣло же не блѣженію, но Гдѣви, и Гдѣ тѣлѣ. *6, 15* ѿкъ тѣлесѣ ваша оудове Хрѣтѡвы сѣтъ. *6, 16* ѿкъ прилѣплѣнѣмъ сквернодѣицѣ, ѣдино тѣло ѣсть (сѣ

бл҃годѣйцею). 6, 18 всѣмъ во грѣхѣхъ, ꙗкоже ѿше сотвори́тъ челоуѣкѣхъ, кромѣ́ тѣла єсть: а́ бл҃да́мъ, во своѣ тѣло согрѣша́етъ. 6, 19 ꙗ́кѡ тѣлеса́ ва́ша хра́мъ живѹ́щагѡ въ васѣ О́убо́ Дѹха́ свѣ́тъ. 6, 20 просла́вите о́убо́ Б҃га въ тѣлеса́хъ ва́шихъ. 7, 4 жена́ своимъ тѣломъ не вла́детъ, но мѹжъ: тако́же и мѹжъ своимъ тѣломъ не вла́детъ, но же́на. 7, 34 да бѹдетъ сѣ́а и тѣ́ломъ и дѹ́хомъ. 9, 27 но о́умѣршва́ю тѣло моѣ́ и порабо́щаю. 10, 16 не О́бщѣ́нїе ли тѣла Хр́това́ єсть. 10, 17 є́дино тѣло є́смы мно́зи. 11, 24 сїе́ єсть тѣло моѣ́. 11, 27 повиненъ бѹдетъ тѣ́лѹ и кро́ви Ѓднѣ. 11, 29 не разсѹжда́мъ тѣла Ѓднѣ. 12, 12 ꙗ́коже во тѣ́ло є́дино є́сть, и о́уды ѣ́мать мно́ги, всѣ́ же о́уди є́динагѡ тѣла, мно́зи сѹ́ще, є́дино сѹ́тъ тѣ́ло: та́кѡ и Хр́тосъ. 12, 13 ꙗ́бо є́динѣмъ Дѹ́хомъ мы́ всѣ́ во є́дино тѣ́ло кр́тїхѡмъ. 12, 14 ꙗ́бо тѣ́ло нѣ́сть є́динъ о́удъ, но мно́зи. 12, 15 ѿ́ше рече́тъ нога́, ꙗ́кѡ нѣ́смь ру́ка, нѣ́смь ѿ́ тѣла: є́да сегѡ́ ра́ди нѣ́сть ѿ́ тѣла. 12, 16 и ѿ́́ше рече́тъ о́ухо́, ꙗ́кѡ нѣ́смь о́ко, нѣ́смь ѿ́ тѣла: є́да сегѡ́ ра́ди нѣ́сть ѿ́ тѣла. 12, 17 ѿ́́ше все́ тѣ́ло о́ко, гдѣ́ слѹ́хъ. 12, 18 є́динаго коегѡ́ждо ѣ́хъ въ тѣ́леси. 12, 19 гдѣ́ тѣ́ло. 12, 20 є́дино же́ тѣ́ло. 12, 22 мнѡ́щїи

о́уди тѣ́ла немо́щнѣиши бы́ти. 12, 23 и ѣ́хъ мнѡ́мъ безче́стнѣишихъ бы́ти тѣ́ла. 12, 24 но Б҃гъ раство́ри тѣ́ло. 12, 25 да не бѹ́детъ ра́спри въ тѣ́леси. 12, 27 вы́ же є́стѣ́ тѣ́ло Хр́тово́. 13, 3 и ѿ́́ше преда́мъ тѣ́ло моѣ́. 15, 35 ко́имъ же́ тѣ́ломъ прї́идѹтъ. 15, 37 и є́же сѣ́ши, не тѣ́ло бѹ́дѹщее сѣ́ши. 15, 38 Б҃гъ же да́етъ є́мѹ́ тѣ́ло, ꙗ́коже восхо́щетъ, и́ коемѹ́ждо сѣ́мени своѣ́ тѣ́ло. 15, 40 и тѣ́леса́ и́нна́а, и тѣ́леса́ зе́мнѣа. 15, 44 сѣ́етъ тѣ́ло дѹ́ше́вное, воста́етъ тѣ́ло дѹ́ховное. є́сть тѣ́ло дѹ́ше́вное, и є́сть тѣ́ло дѹ́ховное.

2 Коринѡ. 4, 10 всегдѣ́ мѣ́ртвостъ Ѓда́ І́иса въ тѣ́лѣ́ носѹ́ще, да́ и живо́тъ І́исовъ въ тѣ́лѣ́ на́шемъ ꙗ́вїтсѣ́. 5, 1 ꙗ́кѡ ѿ́́ше зе́мнѣа́ на́ша хра́мина тѣ́ла (σκήνου) разо́рїтсѣ́ (когда зе́мной на́шъ до́мъ, сїа́ хїжїна, разрушїтсѣ́). 5, 4 ꙗ́бо сѹ́щи въ тѣ́лѣ́ (σκήνῳ) сѣ́мъ возды́хаемъ ѡ́тѡгча́емї (и́бо мы́, находясь въ сей хїжїнѣ́, возды́хаемъ подѣ́ бре́менемъ) 5, 6 и вѣ́дѹ́ще, ꙗ́кѡ жи́вѹ́ще въ тѣ́лѣ́. 5, 8 па́че ѡ́тїи ѿ́ тѣла. 5, 10 ꙗ́же съ тѣ́ломъ содѣ́ла. 10, 10 а́ прїше́ствїе тѣ́ла немо́щно. 12, 2 ѿ́́ше въ тѣ́лѣ́, не вѣ́мъ: ѿ́́е ли кромѣ́ тѣ́ла, не вѣ́мъ. 12, 3 ѿ́́ше въ тѣ́лѣ́, и́ли кромѣ́ тѣ́ла, не вѣ́мъ.

Псалт. 6, 17 а́зъ во ꙗ́звы Ѓда́ І́иса на тѣ́лѣ́ моѣ́мъ но́шѹ́.

Ефес. 1, 23 ꙗже ѣсть тѣло
ἐγὼ. *2, 16* ѿ примирѣнѣ ѻбѣ-
нѣхъ во єдиномѣ тѣлѣ Бѣгови
крѣтомѣ. *4, 4* єдино тѣло, єдинъ
дѣхъ. *4, 12* въ созданіе тѣла
Хрѣтова. *4, 16* ѿ негѣже все
тѣло составляемо ѿ счинѣваемо
приличнѣ — — возвращеніе тѣла
творитъ въ созданіе. *5, 23* ѿ
той ѣсть ѻпситель тѣла. *5, 28*
ѿкѣ своѣ тѣлесѣ. *5, 30* занѣ
оудѣ ѣсмы тѣла ἐγὼ.

Филиппис. 1, 20 возвели-
читсѣ Хрѣтосъ въ тѣлѣ моѣмъ.
1, 22 ѿще же, ѣже жити мѣ
тѣломъ (ἐν σαρκί, во плоти).
3, 21 ѿже прешбразитъ тѣло
смирѣніѣ нашегѣ, ѿкѣ быти
семѣ сообразнѣ тѣлѣ славы
ἐγὼ.

Колос. 1, 18 ѿ той ѣсть
глава тѣлѣ цркви. *1, 22* нынѣ
же примирѣ въ тѣлѣ плоти ἐγὼ.
1, 24 во плоти моѣй за тѣло
ἐγὼ. *2, 11* въ совлеченіи тѣла
грѣхѣвнагѣ плоти. *2, 17* тѣло
же Хрѣтово. *2, 19* ѿ негѣже
все тѣло. *2, 23* ѿ непошадѣніи
тѣла. *3, 15* въ онѣже ѿ званіи
высте во єдиномѣ тѣлѣ.

1 Солун. 5, 23 тѣло — — да
сохранитсѣ.

Евр. 10, 5 тѣло же совер-
шилъ мѣ єси. *10, 10* ѿ нейже
воли ѡсвѣщеніи єсмы принесѣ-
ніемъ тѣла Іисъ Хрѣтова єдиною.
10, 22 ѿ ѿзмовѣніи тѣлесѣ во-
доу чистою. *13, 3* ѿкѣ ѿ самѣи

сѣще въ тѣлѣ. *13, 11* сѣхъ тѣ-
лесѣ сжигаются внѣ стѣна

Апокалипс. 11, 9 тѣлесѣ
(пт., трупы) ѿхъ дни три ѿ
полѣ. *18, 13* ѿ тѣлесѣ ѿ дѣшъ
человѣческихъ.

ТѢМЖЕ (ἄρα, ἄραγε, пещре;
ѡсте, itaque; ѡден, unde) — слѣ-
довательно, итакъ; для того,
потому.

Матѣ. 7, 20 тѣмже оубо ѿ
плодѣ ѿхъ познаете ѿхъ. *12,*
12 тѣмже достѡнтъ въ свѣдѣніи
добро творити. *14, 7* тѣмже ѿ
сѣ клѣтвое ѿзречѣ ѣй дѣти. *23,*
31 тѣмже самѣи свидѣтельствуете
себѣ. *27, 8* тѣмже наречѣсѣ
селѣ то, селѣ крове.

Марк. 2, 28 тѣмже Гдѣ ѣсть
ѡнъ члѣвеческѣй ѿ свѣдѣнѣ.
10, 8 тѣмже оужѣ нѣста двѣ.

Лук. 1, 35 тѣмже ѿ ражда-
емое сто. *7, 7* тѣмже ни себѣ
достѡйна сотворихъ прѣити къ
тебѣ. *11, 28* тѣмже оубо вла-
женіи слышашѣи слово Бжѣе.

Дѣян. 10, 29 тѣмже ѿ безъ
сѣмнѣніѣ прѣидѣхъ прѣзванъ.
13, 35 тѣмже ѿ въ дрѣгомъ
глѣолетѣ. *20, 26* тѣмже свидѣ-
тельствую вамъ во днѣшнѣ дѣнѣ.
24, 26 тѣмже ѿ частѣи призы-
вамъ єгѣ бесѣдовашѣ съ нимъ.
25, 26 тѣмже ѿ приведѣхъ єгѣ
прѣдъ васъ. *26, 3* тѣмже молюсѣ
ти. *26, 19* тѣмже, царю Агрип-
по, не выхъ прѣтивѣнъ нѣномѣ
видѣнію. *27, 25* тѣмже дерзѣи-

те, мѹжіє. 27, 34 тѣм же молю
вѣсь прїѣти пищѹ.

Іаков. 1, 19 тѣм же, братіє
моѹ възлюбленнаѹ. 4, 6 тѣм же
глаголетъ.

1 Петр. 1, 13 тѣм же —
препомявше чрѣсла помышлѣ-
ніѹ вѣшего. 4, 19 тѣм же и
страждѹщїи по воли Бжїей.

2 Петр. 1, 10 тѣм же паче.
3, 6 тѣм же тогдашній міръ. 3,
14 тѣм же, возлюбленїи, сїхѹ
чающе.

Римлян. 1, 24 тѣм же и
предаде ихъ Бгѹ. 4, 22 тѣм же
и вѣнїишѹ ємѹ въ правдѹ. 5,
18 тѣм же оѹво. 7, 3 тѣм-
же оѹво живѹ сщ҃ѹ мж҃ѹ пре-
любодѣица вывѣстѹ. 7, 4 тѣм же
— и вы оѹмрѣете законѹ
тѣломѹ Хр҃товымѹ. 7, 12 тѣм-
же оѹво законѹ стѹ. 7, 25 тѣм-
же оѹво самѹ азѹ оѹмомѹ мо-
ѹмѹ рабѣю. 8, 12 тѣм же оѹво
вратіє. 9, 16 тѣм же оѹво ни
хотѣишагѹ — — но мнѹющагѹ
Бга. 9, 18 тѣм же оѹво єгоже
хощетѹ, мнѹетѹ. 9, 20 тѣм же
оѹвѹ, ѿ человекѹ. 10, 17
тѣм же оѹво вѣра ѿ слѹха. 10,
18 тѣм же оѹвѹ, во всю зѣмлю
изыде вѣщанїє ихѹ. 13, 2 тѣм-
же противлѹишѹ власти. 13, 5
тѣм же потреба повиноватисѹ.
14, 12 тѣм же оѹво кїждо насѹ
ѿ себѣ слово дастѹ Бгѹ. 14, 19
тѣм же оѹво міръ возлюбимѹ.
15, 7 тѣм же прїемлите дрѹгѹ

дрѹга. 15, 22 тѣм же и возвра-
ненїѹ выхѹ.

1 Коринѹ. 3, 7 тѣм же ни
насаждаѹи єсть чтѹ. 3, 21
тѣм же нїктоже да хвѣлїтсѹ въ
человѣцѹхѹ. 4, 5 тѣм же прѣжде
врѣмене нїктоже сдѣйте. 5, 8
тѣм же да празндѹемѹ не въ квѣ-
сѹ вѣстѹ. 7, 38 тѣм же и вѣдѹи
вракѹ свою дѣвѹ. 8, 13 тѣм-
же аще вѣрно соблазнѣетѹ вѣ-
та моего. 10, 12 тѣм же мнѹи-
сѹ стоѣти. 10, 14 тѣм же, вѣ-
тіє моѹ възлюбленнаѹ. 11, 27
тѣм же иже аще іастѹ хлѣвѹ сѣи.
11, 33 тѣм же, братіє моѹ —
— дрѹгѹ дрѹга ждѣте. 12, 3
тѣм же сказѹ вамѹ. 14, 13
тѣм же глаголюи мзѹкомѹ. 14,
22 тѣм же мзѹцы въ знаменїє
сѹть не вѣрѹющымѹ. 14, 39
тѣм же, братіє моѹ, ревнѹйте
єже прѹрочествовати. 15, 58
тѣм же — — твѣрдї вывѣйте.

2 Коринѹ. 2, 7 тѣм же со-
протївное паче вы да дѣрѣете и
оутѣшите. 2, 8 тѣм же молю
вы. 4, 12 тѣм же смѣрть оѹвѹ
въ насѹ дѣйствѣетѹ. 4, 13 тѣм-
же возглаголахѹ — — тѣм-
же и глаголемѹ. 4, 16 тѣм же
не стѹжаемѹ сї. 5, 9 тѣм же и
тщїишѹ. 5, 16 тѣм же и мы
шнѹиѹ ни єдїнагѹ вѣмы по плѹ-
ти. 5, 17 тѣм же аще ктѹ во
Хр҃тѣ. 6, 17 тѣм же изыдѣте ѿ
средѹ ихѹ. 12, 10 тѣм же вѣго-
волю въ нѣмощехѹ.

Галат. 3, 9 тѣмже сущи въ вѣры. 3, 24 тѣмже законъ пѣстыи на мѣхъ бысть во Хрѣтѣ. 4, 7 тѣмже оужѣ нѣси рабъ. 4, 16 тѣмже врагъ вамъ быхъ. 4, 31 тѣмже, братіе, нѣсмы рабыни на чѣда. 6, 10 тѣмже оубо до нѣдеже времѣни имамы.

Ефес. 2, 11 тѣмже поминайте. 2, 19 тѣмже оубо ктомѣ нѣсте странни и пришельцы. 3, 13 тѣмже молю вы. 4, 8 тѣмже глаголетъ. 4, 25 тѣмже ѿложше аждѣ.

Филиппис. 2, 9 тѣмже и Бгъ егѡ превознесѣ. 2, 12 тѣмже — со страхомъ и трепетомъ свое спасеніе содѣвайте. 4, 1 тѣмже, братіе мои — стойте ѿ Гдѣ.

1 *Солун.* 2, 18 тѣмже хотѣхомъ принѣти къ вамъ. 3, 1 тѣмже оужѣ не терпѣше. 4, 1 тѣмже оубо, братіе. 4, 8 тѣмже оубо ѿметѣмъ. 4, 18 тѣмже оутѣшайте другъ друга въ словесѣхъ сѣхъ. 5, 6 тѣмже оубо да не спѣмъ, ꙗкоже и прочіи.

2 *Солун.* 2, 15 тѣмже оубо, братіе, стойте.

Евр. 3, 1 тѣмже, братіе стѣмъ. 3, 7 тѣмже, ꙗкоже глаголетъ Дхъ Свѣтый. 6, 1 тѣмже ѿставаше начала Хрѣтова слово. 7, 25 тѣмже и спасти — чрезъ него къ Бгѣ. 8, 3 тѣмже потреба имѣти что и семѣ. 9,

18 тѣмже ни первыи безъ крове ѿбновленъ бысть. 10, 5 тѣмже входѣмъ въ міръ. 11, 12 тѣмже и ѿ единачу родишася. 11, 16 тѣмже не стыдѣмся сѣмни Бгъ. 11, 19 тѣмже того и въ прѣтчи прѣмѣтъ. 12, 1 тѣмже оубо и мы толики имѣхъ ѿвѣжающе насъ ѿблакъ свидѣтелей. 12, 12 тѣмже ѿславленныи рѣки — исправите. 12, 28 тѣмже црство непоколебимо прѣмлюще. 13, 12 тѣмже Иисъ — виѣ вратъ пострадаѣти изволихъ. 13, 13 тѣмже оубо да исхѡдимъ къ немѣ виѣ стѣна.

ТѢСНУ (anguste) — тѣсно.

2 *Коринѣ.* 6, 12 не тѣсно вмѣщаеется (стенохворѣде) въ насъ (вамъ не тѣсно въ насъ).

ТѢСНОТА (стенохорѣа, angustia) — бѣда, напасть.

Римлян. 2, 9 скорѣе и тѣснота на всѣхъ дѣшѣхъ человека творѣщаго злое. 8, 35 скорѣе ли, ꙗли тѣснота, ꙗли гоненіе.

2 *Коринѣ.* 6, 4 въ скорѣе, въ бѣдѣхъ, въ тѣснотѣхъ. 12, 10 тѣмже вѣговаю — въ тѣснотѣхъ по Хрѣтѣ.

ТѢСНЫИ (stenos, angustus) — тѣсный, узкій, малый.

Матѣ. 7, 14 и тѣсный пѣтъ вводитъ въ живѡтъ.

Лук. 13, 24 подвижайтесь внѣсти сквозѣ тѣснаѣ врата.

ТѢ СМ. ТЫ.

ТАГОТА (βάρος, opus, pondus)—тягость, бремя.

Матв. 20, 12 понёсшымъ таготѣ днѣ.

Дьян. 15, 28 ничтоже множае возложить вѣмъ таготы, развѣ нужныхъ силъ (не возлагать на васъ ни какого бремена болѣе, кромѣ сего необходимаго).

2 Коринѣ. 4, 17 еже во нынѣ легкое печали нашемо, по премоноженію въ преспѣваніе таготѣ вѣчнымъ славы содѣловаетъ намъ (ибо кратковременное легкое страданіе наше производитъ въ безмѣрномъ преизбыткѣ вѣчную славу).

Галат. 6, 2 другъ другъ тагшты (бремена) носите, и такъ исполните законъ Хрѣтовъ.

1 Солун. 2, 7 могуще въ таготѣ быти (мы могли явиться съ важностью).

Апокалипс. 2, 24 не возложѣ на вы таготы иныя (иного бремена).

ТАГОТІТИСА (βαρεῖσθαι, onerari)—тяготиться: быть обременену.

1 Тимов. 5, 16 да не таготѣтсѣ црковь (и не обременять Церкви).

ТАГОТЕНЪ (βεβαρημένος, gravatus)—отяжелѣвшій.

См. выше: ѡтаготѣнъ.

Марк. 14, 40 блѣхъ во очеса ѡмъ тагштна (ибо глаза у нихъ отяжелѣли).

ТАЖАНІЕ (ὑπόρριον, argum)—нива.

1 Коринѣ. 3, 9 Бжїе тажаніе, Бжїе зданіе естѣ (вы—Божія нива, Божіе строеніе).

ТАЖАГО (-ἄϊσθαι) (μαχομένος, pugnap)—дерущійся, бьющійся, сражающійся.

Дьян. 7, 26 во оутрїи же дѣнь тѣмъ ѡмъ тажѣшымъ.

ТАЖАТЕЛЬ (ὑπορρός, agricola)—дѣлатель, работникъ; виноградарь.

Марк. 12, 1 предаде єго тажателемъ. 12, 2 послѣ къ тажателемъ—да ѡ тажатель прїиметъ. 12, 7 тажатель рѣша къ себѣ. 12, 9 погубитъ тажатели.

ТАЖБА (χρῖμα, iudicium)—тяжба.

1 Коринѣ. 6, 7 ѡкъ тажбѣ ѡмате междѣ собою.

ТАЖКІЙ (βαρύς, gravis)—тяжкій, тяжелый; лютый.

Матв. 23, 4 свѣзѣютъ во бремена тѣжка и вѣднѣ носима.

Дьян. 20, 29 ѡкъ по ѡшѣствїи моємъ внидѣтъ волицы тѣжцы (лютые) въ васъ. 25, 7 ѡудѣи, многы и тѣжки вины приносѣще на Пѣвла.

1 Иоан. 5, 3 и заповѣди єгѡ тѣжки не сѣтъ.

2 Коринѣ. 10, 10 тѣжки и крѣпки.

ТАЖКВ (βαρέως, graviter)—тяжко (съ трудомъ).

Матѳ. 13, 15 и оушіма тѣжкѡ слышаша.

Дьян. 28, 27 и оушіма тѣжкѡ слышаша.

ТѢРСКІЙ (Τόρου, Turi) — Тирскій (Тира).

Матѳ. 15, 21 ѿиде въ страны ТѢрскіѡ.

Марк. 7, 24 ѿиде въ предѣлы ТѢрски. 7, 31 ѿшѣде ѿсѧ ѿ предѣлъ ТѢрскихъ.

Лук. 6, 17 и множество много людеѣ ѿ — — поморіѡ ТѢрска и Гидѡнска.

ТѢРЪ (Τόρος, Turgus) — Тиръ, извѣстѣйшій приморскій городъ въ Финикіи (въ Малой Азіи).

Матѳ. 11, 21 ѿкѡ ѿще въ ТѢрѣ и Гидѡнѣ быша силы выли бывшымъ изъ васъ. 11, 22 ТѢрѣ и Гидѡнѣ ѿрадиѣе вѣдетъ въ день сѣданный.

Марк. 3, 8 ѿ ТѢра — — приидѡша къ немѣ.

Лук. 10, 13 ѿкѡ ѿще въ ТѢрѣ и Гидѡнѣ быша силы выли бывшымъ изъ васъ. 10, 14 ѿбѧ-

че ТѢрѣ и Гидѡнѣ ѿрадиѣе вѣдетъ на сѣдѣ.

Дьян. 21, 3 и пристѧхомъ въ ТѢрѣ. 21, 7 мы же плѧваніе начѣнише ѿ ТѢра.

ТѢРАНИНЪ (Τόριος, Turgius) — Тирянинъ: обитатель города Тира.

Дьян. 12, 20 вѣ же ѿрѡдѧ гнѣваемъ на ТѢрѡнныи Гидѡнѡнныи.

ТѢХІКЪ (Τούχικος, случайный, Tychicus) — Тихикъ, одинъ изъ 70-ти апостоловъ, «возлюбленный братъ и вѣрный въ Господѣ служитель» Апостола Павла. Память: 4 января и 8 декабря.

Дьян. 20, 4 ѿсіане же, ТѢхикъ и Трофімъ.

Ефес. 6, 21 всѣмъ скажетъ вамъ ТѢхикъ возлюбленный братъ.

Колос. 4, 7 скажетъ вамъ ТѢхикъ.

2 *Тимоѳ.* 4, 12 ТѢхика же послахъ во Ѳфесъ.

Тит. 3, 12 егда пошлю ѿртемъ къ тебѣ или ТѢхика.

У.

У = не оу (οὐπω, nondum; οὐ, non; οὐκ, non; οὐδέπω, nondum; μήπω, nondum; μηδέπω, nondum) — еще не.

Матѳ. 15, 17 не оу ли разумѣваете. 16, 9 не оу ли разумѣете.

Марк. 8, 17 не оу ли чѣ-

ствѣте. 11, 13 не оу (оу) во вѣ врѣмѣ смѣкамъ. 13, 7 не оу кончина.

Лук. 21, 9 но не оу (оух) двѣ кончина.

Иоан. 2, 4 не оу приде часъ мой. 3, 24 не оу во вѣ всажденъ въ темницѣ Ішанинъ. 6, 17 и не оу (оух) вѣ пришеде къ нимъ Іисъ. 7, 6 врѣмѣ мое не оу приде. 7, 8 такъ врѣмѣ мое не оу исполни. 7, 30 такъ не оу вѣ пришеде часъ егѡ. 7, 39 не оу во вѣ Дхъ Гѣи, такъ Іисъ не оу вѣ прославленъ. 8, 20 такъ не оу вѣ пришеде часъ егѡ. 8, 57 пѣтидесятъ лѣтъ не оу имашин. 20, 9 не оу (оудѣтѡ) во вѣдѣхъ писаніи. 20, 17 не оу во въздохъ ко Оцѣ моему.

1 Иоан. 3, 2 не оу гависъ.

1 Коринѡ. 3, 2 иво не оу можете. 8, 2 не оу (оудѣтѡ) что разумѣ.

Евр. 2, 8 нѣиѣ же не оу видимъ. 9, 8 такъ не оу (мѣтѡ) гависъ стѣхъ пѣть. 11, 7 такъ не оу (мѣтѣтѡ) видѣ. 12, 4 не оу до крове стѣте.

Оуа (оуа, vah) — э! «Медометіе насильственное и ругательное, по толкованію Евѣмиеву, притомъ попрекательное и поносительное» (Слов. П. Алексѣева).

Марк. 15, 29 оуа, разорѣмъ црковъ и тремъ дѣнми создѣмъ.

ОУБИВАЕМЫЙ (ἀναιρούμε-

νος, qui interimeretur) — убиваемый.

Дьян. 26, 10 оубиваемымъ же имъ прилагѣхъ совѣтъ.

ОУБИВАТИ (φονεύειν, invidere; ἀποκτείνειν, occidere) — убивать.

Иаков. 4, 2 оубиваете и завидите, и не можете оулучити.

2 Коринѡ: 3, 6 писмъ во оубиваетъ (а.), а дхъ животворитъ.

ОУБИВАА (-аи) (ἀποκτείνων, qui trucidat; ἀναιρῶν, qui interimebat) — убивающій.

Матѡ. 10, 28 и не оубойтесѡ ѡ оубивающихъ тѣло.

Марк. 12, 5 сны же оубивающе.

Лук. 12, 4 не оубойтесѡ ѡ оубивающихъ тѣло.

Дьян. 22, 20 и самъ вѣхъ — — стрегій ризъ оубивающихъ (а.) егѡ.

ОУБИВЪ (πατάξας, percussus; ἀποκτείνας, peremptus, qui occiderit) — убившій, поразившій.

Дьян. 7, 24 и видѣвъ нѣкогого ѡвидима — — оубивъ (п., поразивъ) Егѣптанина.

Ефес. 2, 16 оубивъ враждѡ на нѣмъ.

1 Солун. 2, 15 оубившихъ и Гѣа Іиса.

ОУБИТИ (φονεύειν, occidere; θανατοῦν, morte afficere; ἀποκτείνειν, ἀποκτείναι, trucidare; ἀνελείν, ἀναιρεῖν, ἀναιρεθῆναι, inter-

imere; ἀπολέσαι, mactare; ἀναλῶσαι, absumere; σφάζειν, σφάττειν, mactare) — убитъ.

Матв. 5, 21 не оубієши (ф.): иже во аще оубієтъ (ф.). *10, 21* и оубіютъ (ф.) и хъ. *10, 28* ашн же не могущихъ оубити. *14, 5* и хотѣшъ єгò оубити. *17, 23* и оубіютъ єгò. *19, 18* не оубієши (ф.). *21, 35* Оваго же оубиша. *21, 38* приндіте оубіємъ єгò. *21, 39* и ємше єгò изведоша вонъ иъ винограда, и оубиша. *22, 6* и оубиша и хъ. *23, 34* и ѿ нихъ оубієте и распнете. *23, 35* єгòже оубієте (єф.) межа церковію и олтарємъ. *24, 9* и оубіютъ вы. *26, 4* и оубіютъ. *26, 59* іакъ да оубіютъ (ф.) єгò. *27, 1* іакъ оубити (θανάτῳσαι) єгò.

Марк. 6, 19 хотѣше єгò оубити. *9, 31* и оубіютъ єгò. *10, 19* не оубій (ф.). *10, 34* и оубіютъ єгò. *12, 5* и того оубиша. *12, 7* приндіте оубіємъ єгò. *12, 8* ємше єгò оубиша. *13, 12* и оубіютъ (ф.) и хъ. *14, 1* какъ єгò лєстію ємше оубіютъ.

Лук. 11, 49 и ѿ нихъ оубіютъ и изженѹтъ. *13, 31* іакъ Ирвадъ хощетъ тѣ оубити. *18, 20* не оубій (ф.). *18, 33* и вивше оубіютъ єгò. *20, 14* приндіте оубіємъ єгò. *20, 15* и изведше єгò вонъ иъ винограда оубиша. *22, 2* какъ вы оубили (ἀν.) єгò.

23, 32 ведѣхъ же и ина два злодѣѣ съ нимъ оубити (ἀν.).

Іоан. 5, 16 гонѣхъ Іиса Іѹдее, и искѣхъ єгò оубити. *5, 18* паче искѣхъ єгò Іѹдее оубити. *7, 1* іакъ искѣхъ єгò Іѹдее оубити. *7, 19* что менє ищете оубити. *7, 20* кто тебє ищеть оубити. *7, 25* єгòже ищѹтъ оубити. *8, 22* єда сѣ самъ оубієтъ. *8, 37* но ищеть менє оубити. *8, 40* нынѣ же ищете менє оубити. *10, 10* да оукрадетъ и оубієтъ (ἀπολ.). *11, 53* да оубіютъ єгò. *12, 10* да и Лазарѣ оубіютъ. *16, 2* иже оубієтъ вы. *18, 31* намъ не достобитъ оубити никогоже.

Дьян. 2, 23 рѣками беззаконныхъ пригвождаше оубисте (ἀν.). *3, 15* началника же жизни оубисте. *5, 30* Бгъ Оцъ нашихъ воздвиже Іиса, єгòже вы оубисте. *5, 33* Онъ же — — совѣщаша оубити (ἀν.) и хъ. *7, 28* єда оубити мѣ ты хощеши, и мже Овразомъ оубилъ єси (ἀν.) вчера Егѹптянина. *7, 52* и оубиша предвозвѣстившымъ ѿ пришествіи Прѣнагъ. *9, 23* совѣщаша Іѹдєи оубити (ἀν.) єгò. *9, 24* іакъ да оубіютъ (ἀν.) єгò. *9, 29* Онъ же искѣхъ оубити (ἀν.) єгò. *10, 39* єгòже и оубиша (ἀν.) повѣшше на дрѣвѣ. *12, 2* оуби (ἀν.) же Іаква врата Іѡаннова мечемъ. *13, 28* просиша оу Пилата оубити (ἀν.) єгò. *16, 27*

хотѣше себѣ оубити (ἀν.). 21, 31 ищущыма же имъ оубити єгò. 23, 12 дондеже оубіють Пάυλα. 23, 14 дондеже оубіемъ Пάυλα. 23, 15 готови єсмь оубити (ἀν.) єгò. 23, 21 дондеже оубіють (ἀν.) єгò. 25, 3 іакw да оубіють (ἀν.) єгò на пѣти. 27, 42 да оўзники оубіють.

Іаков. 2, 11 не оубієши (φ.) — — оубієши (φ.) же. 5, 6 оубієте (φ.) Прѣнаго.

Римлян. 13, 9 не оубієши (φ.).

2 Солун. 2, 8 єгòже Гдѣ Іисъ оубієтъ (ἀναλώσει) дѣломъ оўста своихъ.

Апокалипс. 6, 4 и да оубієтъ дрѣвъ дрѣва (καὶ ἵνα ἀλλήλους σφαῖωσι, et ut alii alios trucident, и чтобы убивали другъ друга). 6, 8 и дана вѣсть ємѣ Овласть на четвѣртой части земли оубити Оръжіемъ. 9, 5 да не оубіють ихъ. 11, 7 и повѣдѣтъ ихъ и оубієтъ ѿ. 13, 10 аще кто Оръжіемъ оубієтъ.

ОУБИЕНІЕ (τὸ ἀποκτεῖναι, interemptio; ἀναρεσις, caedes) — убіеніе.

Лук. 12, 5 оубойтесѣ имѣшагъ власть по оубіенію.

Дьян. 22, 20 и самъ вѣхъ стоѣ, и созволамъ оубіенію (ἀν.) єгò.

ОУБИЕНЪ быти (ἀποκτανθῆναι, interimi; ἀνηρεθῆναι, ἀναρεσθαι, interimi) — быть убиту.

Матѣ. 16, 21 и оубіенъ быти.

Марк. 8, 31 подобаетъ — — оубіенъ быти. 9, 31 оубіенъ вывѣзъ — — воскресетъ.

Лук. 9, 22 речеъ, іакw подобаетъ — — и оубіенъ быти.

Дьян. 5, 36 иже оубіенъ вѣсть (ἀν.). 23, 27 мѣжа сего — — имѣща оубієна быти ѿ нихъ — — ѿѣхъ єгò.

Апокалипс. 2, 13 иже оубієнъ вѣсть въ васъ. 11, 5 семѣ подобаетъ оубіенъ быти. 13, 10 подобаетъ ємѣ Оръжіемъ оубіенъ быти. 13, 15 оубієни вѣдѣтъ. 19, 21 а прочіи оубієни вывѣша Оръжіемъ сѣдѣщагъ на конѣ.

ОУБИЙСТВО (φόνος, caedes; ἀναρεσις, caedes) — убійство.

Матѣ. 15, 19 ѿ сѣрдца во исхòдѣтъ — — оубійства.

Марк. 7, 21 исхòдѣтъ — — оубійства. 15, 7 въ ковѣ оубійство сотвориша.

Лук. 23, 19 иже вѣ за нѣкѣю крамолѣ вывѣшю во градѣ и оубійство ввѣрженъ въ темницѣ. 23, 25 ѿпѣсти же вывѣшаго за крамолѣ и оубійство посаждѣна въ темницѣ.

Дьян. 8, 1 Гавъ же вѣ созволамъ оубійствѣ (ἀν.) єгò. 9, 1 Гавъ же єще дыхѣмъ прецѣненіемъ и оубійствомъ на оучѣнѣ Гдѣни.

Римлян. 1, 29 исполнен-
ныхъ зависти, оубійства.

Галат. 5, 21 зависти, оубій-
ства — — кличи, и подѣбнамъ
сѣмъ.

Евр. 11, 37 оубійствомъ
меча оумроша.

Апокалипс. 9, 21 и не по-
кашася ѿ оубійствъ своихъ.

ОУБІЙЦА (φονεύς, homicida)
— убійца.

Матѳ. 22, 7 погубив оубій-
цы Ѿны.

Дѣян. 3, 14 вы же — ис-
просите мѣжа оубійцѣ даѣти вамъ.
7, 52 егѡже нынѣ вы предате-
ле и оубійцы бысте. *28, 4* всѣ-
къ оубійца есть человекъ.

1 Петр. 4, 15 да не кто —
постраждетъ ѿкъ оубійца.

Апокалипс. 21, 8 и сквер-
нымъ и оубійцамъ — — часть ѿмъ
въ езерѣ горѣщимъ огнемъ и
жѣпеломъ. *22, 15* внѣ же —
и любодѣи и оубійцы.

ОУБЛАЖАТИ (μαχαρίζειν,
beatum prædicare) — ублажать:
славословить, прославлять, ве-
личать.

Лук. 1, 48 се во шнынѣ оу-
блажатъ мѣ всѣ родѣ.

ОУБО и **ОУБѢ** (οὐν, igitur;
ὅντως, vere; ἀρα, де) — итакъ,
потому, сего ради; поистинѣ,
подлинно.

Матѳ. 3, 8 сотворите оубо
плодъ. *3, 10* всѣко оубѣ древо
— — поскѣаемо вывѣдетъ. *3, 11*

ѿзъ оубѣ крѣщаю вы. *5, 23* аще
оубо принесѣши даръ твой. *5, 48*
вѣдите оубо вы совершѣни. *6, 2*
егда оубо творѣши милостыню.
6, 8 не подѣбнетъ оубѣ ѿмъ.
6, 9 сѣе оубо молитесь вы.
6, 22 аще оубо вѣдетъ Ѿко твоѣ
просто. *6, 23* аще оубо свѣтъ
— — тма есть. *6, 31* не пе-
цѣтесъ оубо. *6, 34* не пецѣтесъ
оубо на оутрѣй. *7, 11* аще оубо
вы лѣкѣи сѣе. *7, 12* всѣ оубо.
7, 19 всѣко оубо древо. *7, 20*
тѣмже оубо ѿ плодъ ѿхъ позна-
ете ѿхъ. *7, 24* всѣкъ оубѣ. *9,*
37 жѣтва оубѣ многа. *9, 38*
молитесь оубо Гдѣи жѣтвы. *10,*
13 аще оубѣ вѣдетъ домъ до-
стоинъ. *10, 16* вѣдите оубо мѣд-
ри ѿкъ змѣи. *10, 26* не оубѣй-
тесъ оубо ѿхъ. *10, 31* не оу-
бѣйтесъ оубо. *10, 32* всѣкъ
оубо ѿже исповѣсть мѣ предъ че-
ловѣки. *11, 21* дрѣвле оубѣ —
— покѣлисъ быша. *11, 23*
превыли оубѣ выша до днѣшигѡ
днѣ. *12, 7* никѣиже оубо высте
ѡсѣждаѣи неповинныхъ. *12, 12*
кольмѣ оубо лѣчши есть человекъ
ѡвчѣте. *12, 26* какъ оубо ста-
нетъ царство егѡ. *12, 28* оубѣ
постѣже на васъ цѣтѣе Бжѣе. *13,*
8 Ѿво оубѣ сто. *13, 23* ѿже
оубѣ плодъ принѣситъ. *13, 27*
ѡкѣдѣ оубо ѿмѣтѣ плѣвелы. *13,*
28 хѣщѣи ли оубо. *13, 32* еже
малѣише оубѣ есть ѿ всѣхъ сѣ-
менъ *13, 40* ѿкоже оубо соби-

раіють плéвeлы. 13, 56 шкѣдѣ
оубо семѣ сѣ всѣ. 16, 3 лицѣ
оубв невесѣ оумѣете разсѣждати.
16, 14 ѿви оубв Ішáнна Крѣти-
телѣ. 17, 10 что оубв книж-
ницы глаголютъ. 17, 11 Ілїа
оубв прїидетъ прѣжде. 17, 27
оубо своводни сѣть сынове. 18,
1 кто оубв волїи ѣсть. 18, 4
їже оубо смиритсѣ. 18, 26 пáдз
оубв рáвз той. 18, 29 пáдз оу-
вв клеврѣтъ ёгѡ. 19, 6 ёже оубв
Бгѣз сочета. 19, 7 оубв Мшѡсѣй
заповѣда дати книгѣ распѣстнѣю.
19, 25 кто оубв мóжетъ спа-
сѣнз выти. 19, 27 что оубв вѣ-
детъ нáмз. 20, 23 чáшѣ оубв
мою исплѣта. 21, 25 почтò оубв
не вѣровасте ёмѣ. 21, 35 ѿва-
го оубв вїша. 21, 40 ёгда оубо
прїидетъ господїнз вїногрáда.
22, 5 ѿвз оубв на селò своё. 22,
8 вráкз оубв гóтовз ѣсть. 22, 9
їдите оубо на исхѡдища пѣтѣй.
22, 17 рцѣ оубо нáмз. 22, 21
воздадите оубо кесарева кеса-
реви, и Бжїм Бгѡви. 22, 28 вѣ
воскресѣнїе оубо, которагѡ ѡ сед-
мїхѣ вѣдетъ женà. 22, 43 оубо
Дбáз дхѡмз Гдá ёгò нарицáетъ.
22, 45 áще оубо Дбáз нарицá-
етъ ёгò Гдá. 23, 3 всѣ оубо,
ёлика áще рекѣтъ вáмз влюстїй.
23, 20 оубо кленѣтсѣ олтарёмз.
23, 27 їже вѣшѣдѣ оубв пáв-
лѣютсѣ краснѣ. 23, 28 вы вѣш-
ѣдѣ оубв пáвлѣетсѣ человѣкѡмз
пáвeдин. 23, 30 не выхѡмз

оубв ѿбщницы. 24, 15 ёгда
оубо оўзрите мёрзость запѣстѣ-
нїм. 24, 22 не вы оубв спа-
слáсѣ всѣка плòть. 24, 26 áще
оубо рекѣтъ вáмз. 24, 42 вди-
те оубо. 24, 43 бáблз оубв
вы. 24, 45 кто оубо ёсть вѣр-
ный рáвз. 25, 13 вдите оубо.
25, 15 ѿвомѣ оубв дáдѣ плѣть
талáнтз. 25, 27 подовáше оубо
тебѣ. 25, 28 возмїте оубо ѡ
негѡ талáнтз. 26, 24 Гнѣз оубв
члѣвѣческїй їдетъ. 26, 41. дѣхѣ
оубв водрѣ. 26, 54 кáкѡ оубо
свѣдѣтсѣ писáнїм. 27, 22 что
оубв сотворю Іисѣ. 27, 23 кòе
оубв злò сотвори. 27, 64 по-
велїи оубо оўтвердїти грòвз. 28,
19 шѣдше оубо надѣчите всѣ
їзѣыки.

Марк. 1, 8 áзз оубв крѣтихѣ
вы водòю. 3, 31 прїидòша оубв
мѣти и вратїм ёгѡ. 4, 41 кто
оубо сѣй ёсть. 9, 12 Ілїа оубв
пришѣдъ прѣжде. 10, 9 ёже оубо
Бгѣз сочета. 10, 39 чáшѣ оубв.
11, 13 áще оубв что ѡбръщѣтъ
на нѣй. 11, 31 почтò оубо не
вѣровасте ёмѣ. 12, 5 ѿвы оубв
вїюще. 12, 6 ёще оубв ёди́наго
сына їмѣ возлюблениаго своего.
12, 9 что оубо сотворитъ госпòдь
вїногрáда. 12, 28 вѣ воскресѣ-
нїе оубо. 12, 27 вы оубо мнò-
гѡ прелщáетсѣ. 12, 37 сáмз
оубо Дбáз глаголетъ ёгò Гдá.
13, 20 не вы оубв спáслáсѣ всѣ-
ка плòть. 13, 35 вдите оубо.

14, 21 Гнѣз оубв члвчскій
идетъ. 14, 38 дхъ оубв бодръ.
15, 12 что оубо хощете сотво-
рю. 16, 19 Гдѣ же оубо.

Лук. 1, 1 понѣже оубв мно-
зи начаша чинити повѣсть ѿ из-
вѣствованныхъ въ насъ вѣсехъ.
1, 66 что оубв штроча сіе вѣ-
детъ. 3, 8 сотворите оубо плоды
достѣйны поканіѣмъ. 3, 9 всѣко
оубо дрѣво не творѣщее плода
довра. 3, 10 что оубо сотво-
римъ. 3, 16 азъ оубв водою
крѣщаю вы. 3, 18 многа же
оубв и ѿна. 4, 7 ты оубв аще
поклонѣши предо мною. 6, 36
вѣдите оубо милосѣрдїи. 7, 31
комъ оубо оуподоблю человеки
рода сегѣ. 7, 42 который оубо
ѣю. 8, 16 никтоже (оубо) свѣ-
тілника вжѣгъ. 8, 18 блюдите-
ся оубо. 8, 25 кто оубо сѣи
ѣсть. 9, 13 аще оубо не шѣдше
мы кѣпимъ во всѣхъ люди сіѣхъ
враща. 10, 2 жатва оубв мно-
га — молитесь оубо Господи́нъ
жатвѣ. 10, 6 и аще оубв вѣ-
детъ тѣ сыны мѣра. 10, 13 дрѣв-
ле оубв во врѣтиши и пѣпелѣ сѣ-
дѣще покажѣли выша. 10, 36
кто оубв ѿ тѣхъ тріѣхъ ближній
мнѣтѣси выти впѣдшѣмъ въ раз-
бойники. 10, 40 рцы оубв ѣй.
11, 13 аще оубо вы зли сѣще.
11, 20 оубо постиже на васъ
цѣтвіе Бжїе. 11, 28 тѣмъ же
оубо влажѣни слышашѣи слово
Бжїе. 11, 33 никтоже (оубв)

свѣтілника вжѣгъ. 11, 34 егда
оубо Ѿко твоѣ просто вѣдетъ.
11, 35 блюди оубо. 11, 48
оубо свидѣтельствете и совлаго-
волите дѣломъ Ѿтѣцъ вашихъ:
ѣкшъ тѣи оубв извѣща ѿхъ. 12,
7 не оубойтесь оубо. 12, 26
аще оубо ни мала чесѣ може-
те. 12, 39 вѣбѣз оубо вы.
12, 40 и вы оубо вѣдите го-
товни. 12, 42 кто оубо ѣсть
вѣрный строитель и мѣдрый.
13, 7 постыцы ю оубо. 13, 9
и аще оубв сотворитъ плодъ.
13, 14 въ тѣмъ оубо прихо-
дѣще цѣлѣтесъ. 13, 15 швѣ-
ща же оубо ѣмъ Гдѣ. 14, 33
ѣкшъ оубо всѣмъ ѿ васъ. 15,
26 что оубо сіѣхъ сѣть. 16, 11
аще оубо въ несправѣдѣмъ имѣ-
ніи вѣрни не высте. 16, 27
молю тѣхъ оубо. 17, 6 глаго-
лали высте оубв ѣгодинѣхъ сѣи.
18, 8 Ѿвѣче Гнѣз члвчскій
пришѣдъ оубв швращетъ ли (си)
вѣрѣ на земли. 18, 36 что
оубв ѣсть сѣ. 19, 12 рече
оубо. 20, 5 почто оубо не вѣ-
ровасте ѣмъ. 20, 15 что оубо
сотворитъ имъ господи́нъ виногра-
да. 20, 17 что оубо писаное сіе.
20, 25 воздадите оубо. 20, 29
сѣдѣмъ оубо вратѣи вѣ. 20, 33
въ воскресѣніе оубо. 20, 44 двѣз
оубо Гдѣ егѣ нарицѣетъ. 21, 7
когда оубв сіѣхъ вѣдѣтъ. 21, 8
не изыдите оубо во слѣдъ ѿхъ.
21, 14 положите оубо на сера-

цахъ вашихъ. 21, 36 бдите оубо на всако время молащеся. 22, 22 и снъ оубо члвческiй идетъ по реченному. 22, 23 который оубо ѿ нихъ хощетъ сие сотворити. 22, 70 ты ли оубо еси снъ бжiй. 23, 16 наказавъ оубо его ѿпущъ. 23, 22 наказавъ оубо его ѿпущъ. 23, 33 оубо оубо ѿдесню. 23, 41 и мы оубо въ правдѣ. 23, 56 и въ сѣбѣ оубо оумолчала по заповѣдн.

Иоан. 1, 21 что оубо. 1, 25 что оубо крещаети. 2, 22 егда оубо воста ѿ мѣртвыхъ. 3, 29 сѣ оубо радость моя исполнися. 4, 1 егда оубо разумѣ Іисъ. 4, 5 прииде оубо во градъ самарійскiй. 4, 11 ѿкуда оубо имаша вода живъ. 4, 33 глаголахъ оубо оучницы къ сѣбѣ. 4, 40 егда оубо приидоша къ немъ самаряне. 4, 48 рече оубо Іисъ къ немъ. 4, 52 вопрошае оубо ѿ нихъ ѿ часѣ. 5, 46 вѣровали высте оубо и мнѣ. 6, 5 возведъ оубо Іисъ очн. 6, 10 возлеже оубо мжеи числомъ пакъ пать тысячъ. 6, 15 Іисъ оубо разумѣвъ. 6, 21 хотѣхъ оубо приити его въ срабавъ. 6, 30 кое оубо ты твориши знаменіе. 6, 32 рече оубо имъ Іисъ. 6, 34 рѣша оубо къ немъ. 6, 41 роптахъ оубо Іудее ѿ немъ. 6, 42 какъ оубо глеть сѣи. 6, 43 ѿ-

вѣща оубо Іисъ. 6, 60 мнози оубо слышавше ѿ оучникъ его. 6, 62 аще оубо оузрите снѣ члвческаго восходяща. 6, 68 ѿвѣща оубо емъ сѣмъ Петръ. 7, 3 рѣша оубо къ немъ брати его. 7, 6 глагола оубо имъ Іисъ. 7, 13 никтоже оубо ѿвѣ глаголаше ѿ немъ. 7, 16 ѿвѣща оубо имъ Іисъ. 7, 25 глаголахъ оубо нѣцыи ѿ іерусалимлянъ. 7, 28 воззва оубо въ церкви оуча Іисъ. 7, 30 искахъ оубо да имѣтъ его. 7, 33 рече оубо Іисъ. 7, 43 распрѣ оубо высть. 7, 47 ѿвѣщаша оубо имъ фарисее. 8, 13 рѣша оубо емъ фарисее. 8, 22 глаголахъ оубо Іудее. 8, 24 рѣхъ оубо вамъ. 8, 25 глаголахъ оубо емъ. 8, 27 не разумѣша оубо. 8, 31 глаголаше оубо Іисъ. 8, 36 аще оубо снѣ вы свободитъ. 8, 38 и вы оубо — творите. 8, 42 любилъ высте оубо мене. 8, 48 ѿвѣщаша оубо Іудее. 8, 52 рѣша оубо емъ жидове. 8, 57 рѣша оубо Іудее къ немъ. 8, 59 взѣша оубо каменіе. 9, 7 иде оубо. 9, 12 рѣша оубо емъ. 9, 16 глаголахъ оубо ѿ фарисей нѣцыи. 9, 17 глаголахъ оубо слѣпцѣ пакн. 9, 18 не ѿша оубо вѣры Іудее ѿ немъ. 9, 19 какъ оубо нынѣ видитъ. 9, 25 ѿвѣща оубо снъ. 9, 41 грѣхъ оубо вашъ превынаетъ. 10, 39 искахъ оубо пакн ѿти

эгò. 10, 41 такъ Іѡаннз оубъ
 знаменіѡ не сотвори ни єдина-
 гш. 11, 3 послаетъ оубо сестрѣ
 кз немѣ. 11, 12 рѣша оубо оу-
 чнцы єгѡ. 11, 20 Марѣа оубо
 єгда оуслыша. 11, 31 Іѡдее же
 оубо сѣшн сз нею. 11, 38 Іисъ
 оубо. 11, 36 глаголахъ оубъ
 Жидове. 11, 41 взѣша оубо
 камєнь. 11, 45 мнози оубо ѡ
 Іѡдєй пришєдшн кз Маріи. 11,
 47 совраша оубо архієрєє. 11,
 53 ѡ тогѡ оубо днє совѣщаша.
 11, 56 нскахъ оубо Іиса. 12,
 17 свидѣлствовашє оубо на-
 родъ. 12, 19 фарієє оубо рѣ-
 ша кз сєбѣ. 12, 21 сн оубо
 пристѣпнша кз Філіппѣ. 12, 42
 Обачє оубъ и ѡ кнѣзь мнози
 вѣроваша вз негò. 12, 50 такъ
 оубо азъ глголю. 13, 14 аще
 оубо азъ оумыхъ ваши нòзѣ. 13,
 22 сзирахъсѣ оубо междѣ со-
 бою оучнцы. 13, 27 глгола
 оубо ємѣ Іисъ. 14, 7 и Оца
 моего знали выстє оубѡ. 14, 28
 возрадовалисѣ выстє оубѡ. 15,
 19 мрз оубѡ своє любилъ вы.
 16, 9 ѡ грѣсѣ оубѡ, такъ не
 вѣрѣютъ вз мѣ. 16, 18 глаго-
 лахъ оубо. 16, 22 и вы же пе-
 чаль иматє оубѡ нынѣ. 18, 3
 Іѡда оубо пріємз спрѣ. 18, 7
 пакн оубо вопроси ихъ. 18, 8
 аще оубо менє ищете. 18, 11
 речє оубо Іисъ Петрови. 18, 16
 изыде оубо оучнкз той. 18, 27
 пакн оубѡ Пєтръ ѡвєржєсѣ. 18,

33 вниде оубо пакн Пілатъ вз
 претѡрз. 18, 36 слѣги мои оу-
 бѡ подвизалисѣ выша. 18, 37
 оубо Црѣ ли єси ты. 18, 39
 хочете ли оубо, да ѡпѣшѣ вама
 Црѣ Іѡдєйска. 19, 1 тогда оу-
 бо Пілатъ поѡтъ Іиса. 19, 4
 изыде оубо пакн вонъ Пілатъ.
 19, 8 єгда оубо слыша Пілатъ
 сїє слово. 19, 13 Пілатъ оубо
 слышавъ сїє слово. 19, 16 то-
 гда оубо предаде єгò имъ. 19,
 21 глаголахъ оубо Пілатѣ архі-
 єрєє Іѡдєйстн. 19, 24 вонни
 оубо сїѣ сотвориша. 19, 32 и
 пєрвомѣ оубѡ превнша гѡлєни.
 19, 42 тѣ оубо пѣткѣ радн
 Іѡдєйска — — положнста Іиса.
 20, 2 течє оубо и прїидє кз Гѣ-
 мшиѣ Петрѣ. 20, 8 тогда оубо
 вниде и дрѣгн оучнкз. 20, 20
 возрадовашасѣ оубо оучнцы, ви-
 дѣвшє Гда. 21, 9 єгда оубо
 излѣзѡша на зємлю.

Дѣян. 1, 1 пєрвое оубо сло-
 во сотворихъ ѡ всѣхъ. 1, 5 такъ
 Іѡаннз оубѡ крестилъ єсть во-
 дою. 1, 6 Онн же оубо сошєд-
 шєсѣ вопрошахъ єгò. 1, 18 сєй
 оубо стѣжа сєлò. 1, 21 подо-
 баєтъ оубо — — свидѣтелю вос-
 крѣніѣ єгѡ выти. 2, 12 чтò оубѡ
 хочєтѣ сїє выти. 2, 30 прѣрокъ
 оубѡ сый. 2, 33 деснцєю оубо
 бжїєю вознесєсѣ. 2, 36 твєрдѡ
 оубо да разлѣбєтъ вєсь дѡмъ
 Іилєвъ. 2, 41 нжє оубо любєзш
 прїѣша слово єгѡ, крѣтншасѣ.

3, 19 покайтесь оубо и шбратитесь. 3, 21 ёгоже подоваѣтъ нѣси оубв пріѣти. 3, 22 Мѡѡсей оубв ко отцѣмъ рече. 4, 16 іакъ оубв нарочитое знаменіе бысть ѿма. 5, 23 темницѣ оубв шбрѣтохомъ заключѣнѣ. 5, 24 что оубв вѣдетъ сіе. 5, 41 Онѣ же оубв идѣхѣ радѣющесѣ. 6, 3 оусмотрѣти оубо — — швѣсѣ свидѣлствованы. 7, 1 аще оубо сіѣ такъ сѣтъ. 8, 22 покайтсѣ оубо шзловѣ твоѣй — аще оубв шпѣститсѣ ти помышленіе. 8, 25 Онѣ же оубо засвидѣлствовавшѣ — — возвратѣшасѣ во Іерѣлѣмъ. 8, 30 оубо разѣмѣши. 8, 31 какъ оубв могѣ разѣмѣти. 9, 7 гласѣ оубв слышашѣ. 10, 29 вопрошаю вы оубо. 10, 32 послѣ оубо во Іоппѣю. 10, 33 аѣе оубо послахѣ къ тебѣ — — нынѣ оубо всѣ мы предѣ Бѣгомъ предстоѣмъ. 11, 16 Іѡаннъ оубв крестѣлъ ёсть водою. 11, 17 аще оубо равенъ дѣръ дадѣ ѿмъ Бѣгъ. 11, 18 оубо и іѣзыкъмъ Бѣгъ покаѣніе дадѣ. 11, 19 разсѣмѣвшѣсѣ оубо ш скорѣи — — прѣидѣша даже до Фѣнікіѣ. 12, 5 оубв Петра стрѣжахѣ въ темницѣ. 12, 18 что оубв Петръ бысть. 13, 4 сіѣ оубо пѣслана бѣвшѣ ш Дѣхѣ Сѣга. 13, 38 вѣдомо оубо да вѣдетъ вѣмъ. 13, 40 вѣдите оубо да не прѣидѣтъ на вѣсѣ речѣнное во

прѣрѣцѣхъ. 14, 3 доволно же оубо времѣ прѣвѣша. 14, 4 Оѡни оубв бѣхѣ со Іѣдѣн. 14, 12 нарицахѣ же оубв Варнаѣвѣ, Дѣа. 14, 17 оубв не несвидѣлствована себѣ шѣстави. 15, 3 Онѣ же оубо — — прохождахѣ Фѣнікію. 15, 10 нынѣ оубо что ѿскѣшѣете Бѣга. 15, 27 послахомъ оубо Іѣдѣ и Сѣлѣ. 15, 30 Онѣ же оубо послѣани бѣвшѣ прѣидѣша во Антіохію. 15, 39 бысть оубо распрѣ — — Варнаѣа оубв поѣмъ Мѣрка шѣплѣ въ Кѣпрѣ. 16, 36 нынѣ оубо ѿшѣдѣше, идѣте съ міромъ. 17, 12 мнози оубо ш нѣхъ вѣроваша. 17, 17 стѣзѣшесѣ же оубо на сонѣици со Іѣдѣн. 17, 18 что оубв хѣшетъ сѣслѣовѣный сѣй глаголатѣ. 17, 20 хѣщемъ оубо разѣмѣти. 17, 23 ёгѡже оубв не вѣдѣще чѣтѣ. 17, 29 рѣдѣ оубо сѣще Бѣжѣй. 17, 30 лѣта оубв — — прѣзѣрамъ Бѣгъ нынѣ повѣлѣѣѣтъ челѣвѣкъмъ. 17, 32 Оѡнѣ оубв рѣгѣхѣсѣ. 18, 14 аще оубо неѣраѣда бѣла въ кѣмъ. 19, 2 аще оубв Дѣхѣ Сѣга прѣѣли ёстѣ вѣровавшѣ. 19, 3 во что оубо крѣтитсѣсѣ. 19, 4 Іѡаннъ оубв крѣстѣи крѣщеніемъ покаѣніѣмъ. 19, 32 дрѣзѣи же оубв ѿно нѣчто вопѣихѣ. 19, 36 вѣзѣ всѣкагѣ оубо прѣкослѣвіѣмъ — — потрѣбно ёсть вѣмъ вѣзмѣлѣвѣнымъ вѣти. 19, 38

аще оубв Димітрій. 20, 28
внимайте оубо себѣ и всемъ ста-
дѣ. 21, 22 что оубо єсть. 21,
23 сіе оубо сотвори. 21, 33
кто оубв єсть. 21, 39 азъ че-
ловѣкъ оубв єсмь. 22, 3 азъ
оубв єсмь мѣжъ іудеанинѣ. 22,
9 свѣтъ оубв видѣша. 22, 29
авіе оубо ѿступниша ѿ негѣ.
23, 15 нынѣ оубо вы скажите
тысященикѣ. 23, 18 онъ же
оубв поймъ єго. 23, 21 ты
оубо не послѣдай ихъ. 23, 22
тысященикъ оубо ѿпѣсти юношѣ.
23, 31 вѣрнии же оубв —
взѣмше Павла. 24, 25 ны-
нѣ оубв иди. 25, 1 Фістѣ
же оубо — — взыде во
іерусалимъ. 25, 5 иже оубо сіл-
ніи възъ — — да глаголютъ
на нѣ. 26, 4 житіе оубв мое
— — вѣдѣтъ вси іудеи. 26, 9
азъ оубв мнѣхъ. 26, 22 по-
мощь оубо оулчивѣ. 26, 29 мо-
лила оубв выхъ бѣга. 27, 21 по-
добаше оубв. 27, 41 носъ оубв
оубвзшій превысть недвижимъ.
27, 44 ѿвѣ оубв на дщѣцахъ.
28, 5 той же оубв ѿтрасъ змію.
28, 20 сеѣ ради оубо винѣ
оумолихъ васъ. 28, 24 ѿвѣ
оубв вѣровахъ. 28, 28 вѣдо-
мо оубо да вѣдетъ намъ.

Іаков. 2, 8 аще оубв законъ
совершаете царскій. 2, 24 зрите
ли оубо. 3, 17 таже свѣше прѣ-
рость первѣе оубв чистѣ єсть.
4, 7 повиннитесь оубо лѣгъ. 4,

17 вѣдѣшемъ оубв доврѣ тво-
рити. 5, 7 долготерпѣте оубо.
5, 8 долготерпѣте оубо и вы.
5, 16 исповѣдайте оубо дрѣгъ
дрѣгъ согрѣшеніѣ.

1 Петр. 1, 20 предвѣдѣн-
нагъ оубв прѣжде сложеніѣ міра.
2, 1 ѿложше оубв всѣмъ зло-
бѣ. 2, 4 ѿ человекъ оубв оуни-
чиженъ. 2, 7 вамъ оубо чѣсть
вѣрлющымъ. 2, 13 повиннитесь
оубо всѣмъ члвчл созданію.
2, 14 во ѿмщеніе оубв злодѣ-
емъ. 3, 18 оумерщивленъ оубв
вывъ плѣтію. 4, 1 Хрѣтѣ оубо
пострадавѣшъ за ны плѣтію. 4,
6 да сѣдѣ оубв прїимѣтъ по
человѣкѣ плѣтію. 4, 7 оуцѣло-
мѣдритесь оубо и трезвитесь въ
молитвахъ. 4, 14 онѣмъ оубв
хвалитесь. 4, 15 да не кто оубо
ѿ васъ постраждетъ. 5, 6 сми-
ритесь оубо подъ крѣпкую рѣкъ
Бжію.

2 Петр. 3, 10 нѣсѣ оубв
сѣ шѣмъ мѣмъ иждѣтъ. 3, 11
сѣмъ оубо всѣмъ разорѣемъ.
3, 17 вы же оубо — — предвѣ-
дѣще хранитесь.

1 Іоан. 2, 19 превѣли оубо
выша сѣ нами. 2, 24 оубо
ѣже слышасте. 3, 17 иже оубо
имать богѣтство.

3 Іоан. 1, 8 мы оубо долж-
ни єсмь прїимѣти таковыхъ.

Іуд. 1, 8 такожде оубо и сѣ
сѣмъ видѣще, плѣть оубв сквер-
нѣтъ. 1, 10 сѣ же, єлика оубв

не вѣдѣтъ. 1, 22 Оувѣхъ оувѣш
милѣйте разсѣждающе.

Римлян. 1, 8 первое оувѣш
благодарю Бга. 1, 10 молюсь
ѣще оувѣш когда поспѣшенъ вѣ-
дѣ волю Бжїею принѣти къ вамъ.
2, 7 Оувѣш — — чести
и нетлѣннѣи ищущимъ живѣтъ
вѣчный. 2, 8 иже противлѣ-
ются оувѣш истинѣ. 2, 21 на-
учѣмъ оуво инаго. 2, 26 ѣще оу-
во нешверѣзаніе шправданіе за-
кона сохранимъ. 3, 1 что оуво
лишше есѣдею. 3, 3 еда (оуво)
невѣрствіе ихъ вѣрѣ Бжїю оу-
празднимъ. 3, 9 что оуво. 3, 27
гдѣ оуво похвала. 3, 28 мы-
слимъ оуво вѣрою шправдатисѣ.
3, 31 законъ ли оуво разорѣ-
емъ вѣрою. 4, 1 что оуво ре-
чѣмъ. 4, 9 влѣженство оуво сїе
на шверѣзаніе ли. 4, 10 какъ
оуво вѣннѣи есѣмъ. 5, 1 шправ-
даншасѣ оуво вѣрою. 5, 9 многъ
оувѣш паче — — спасемъ и мѣ
ш гнѣва. 5, 18 тѣмже оуво. 6,
1 что оуво речѣмъ. 6, 4 спогре-
бохомъ оуво есѣмъ. 6, 11 по-
мышлѣйте севѣ мѣртвыхъ оувѣш
выти. 6, 12 да не царствѣтъ
оуво грѣхъ. 6, 15 что оуво. 6,
17 благодаримъ оуво Бга. 6, 21
кїи оуво тогда имѣете плѣдъ. 7,
3 тѣмже оуво — — прелюбо-
дѣйца бывѣтъ. 7, 7 что оуво
речѣмъ. 7, 9 грѣхъ оуво шживѣ.
7, 12 тѣмже оуво законъ стѣ.
7, 13 влѣгѣ ли оуво бысть мнѣ

смерть. 7, 21 шверѣтаю оуво
законъ. 7, 25 тѣмже оуво самъ
ѣзъ оумомъ моимъ работаю. 8,
1 ни едино оуво шсѣжденіе. 8,
10 плѣтъ оувѣш мѣртвѣ грѣ-
хѣ радн. 8, 12 тѣмже оуво.
8, 17 наслѣдницы оувѣш Бгѣ. 8,
31 что оуво речѣмъ. 8, 32
иже оувѣш своегоу Бга не пощаѣ
— — какъ оуво не и сѣ нимъ всѣ
намъ дѣрствѣтъ. 9, 14 что оуво
речѣмъ. 9, 16 тѣмже оуво ни
хотѣшамъ — — но милѣющамъ
Бга. 9, 18 тѣмже оуво егѣже
хѣщѣтъ, милѣтъ. 9, 19 речѣши
(оуво) мнѣ. 9, 20 тѣмже оувѣш.
9, 21 сотвориши Оувѣш оувѣш со-
сѣдъ въ чѣсть. 9, 29 такоже бо-
домъ оувѣш были выхомъ. 9, 30
что оуво речѣмъ. 10, 1 влѣго-
леніе оувѣш моегоу сѣрдца. 10,
14 какъ оуво призвѣтъ. 10,
17 тѣмже оуво вѣра ш слѣха.
10, 18 тѣмже оувѣш, во всю
зѣмлю и зыде вѣщаніе ихъ. 11,
1 глаголю оуво. 11, 5 такъ оуво
и въ нынѣшнее врѣмѣ. 11, 7 что
оуво. 11, 11 глаголю оуво. 11,
13 понѣже оувѣш есѣмъ ѣзъ мѣзъ-
комъ иплѣ. 11, 19 речѣши оуво.
11, 22 виждѣ оувѣш влѣгѣ и
непощаѣніе Бжїе: на шпад-
шихъ оувѣш непощаѣніе. 11, 28
по влѣговѣствованію оувѣш врази
васъ радн. 12, 1 молю оувѣш
васъ. 12, 20 ѣще оуво ѣлѣтъ
врага твоѣ. 13, 7 воздадите
оуво всѣмъ дѣлшнамъ: есѣмъ же

оубв оурока, оурока. 13, 10
исполненіе оубо закона любв
ѣсть. 13, 12 ношъ оубв прѣиде
— — Шложимъ оубо дѣла тѣм-
намъ. 14, 5 Овз оубв разсѣ-
жаѣтъ дѣнь чрезъ дѣнь. 14, 8
ѣще оубо живѣмъ, ѣще оуми-
раѣмъ Гдни ѣсмы. 14, 12 тѣмъ
же оубо кійждо насъ ѿ севѣ
слово даѣтъ Бгѣ. 14, 13 не
ктомъ оубо дрѣгъ дрѣга ѿсѣ-
жаѣмъ. 14, 16 да не хѣлится
оубо ваше благоѣ. 14, 19 тѣмъ же
оубо міръ возлюбимъ. 15, 17
имамъ оубо похвалѣ. 15, 28
сіе оубо скончавъ. 16, 19 хошѣ
же насъ мѣдарыхъ оубв выти.

1 Коринѣ. 1, 12 азъ оубв
ѣсмь Павловъ. 1, 18 слово во
крѣстное погнѣвающимъ оубв
юрѣдство ѣсть. 1, 23 Іудѣемъ
оубв совлазнь. 2, 15 воставѣтъ
оубв всѣ. 3, 4 азъ оубв ѣсмь
Павловъ. 3, 5 кто оубо ѣсть
Павелъ. 4, 10 мы (оубв) вси
Хртѣ ради. 5, 3 занѣ азъ оубв
ѣще не оу насъ сынъ тѣломъ. 5, 7
ѿчистите оубо вѣтхій квасъ. 5,
10 понѣже оубо доложни вы ѣстѣ
выли ѿ міра сегѡ нзыти. 6, 7
оужѣ оубо ѿнюдъ вамъ срамъ
ѣсть. 6, 11 сіми оубв нѣцыи
вѣсте. 6, 15 взѣмъ ли оубо оуды
Хртѣвы. 6, 20 прославите оубо
Бга въ тѣлесахъ вашихъ. 7, 7
Овз оубв сіце. 7, 26 мною
оубо сіе доврѣ выти за насто-
ящю нѣждѣ. 8, 1 разѣмъ оубв

кичитъ. 9, 17 ѣще оубв волею
сіе творю. 9, 18 какъ оубо ми
ѣсть мзда. 9, 24 вси оубв
текутъ. 9, 25 Онн оубв да
иставненъ вѣнѣцъ пріймѣтъ. 9,
26 азъ оубв такъ текѣ. 10,
19 что оубв глаголю. 10, 31
ѣще оубо їаѣте. 11, 7 мѣжъ
оубо не доуженъ ѣсть покрыва-
ти главѣ. 11, 14 їакъ мѣжъ
оубв ѣще власы раститъ. 11, 18
первое оубв сходящымъ вамъ
въ црковь. 11, 20 сходящымъ
оубо вамъ вкѣпѣ. 11, 21 Овз
оубв ѣлетъ. 12, 20 нынѣ же
мнози оубв оудове. 12, 28
Овыхъ оубв положи Бгъ въ
цркви первѣѣ Апѣоловѣ. 13, 12
видимъ оубв нынѣ їакоже зер-
цаломъ въ гаданіи. 14, 10 то-
лики оубо. 14, 11 ѣще оубо не
оувѣмъ силы гласа. 14, 15 что
оубо ѣсть. 14, 17 ты оубв
доврѣ благодаріи. 14, 28
ѣще оубо снідетъ црковь всѣ
вкѣпѣ. 14, 26 что оубо ѣсть.
15, 11 ѣще оубо азъ. 15,
14 тиѣ оубо проповѣданіе на-
ше. 15, 15 ѣще оубв мѣртвѣи
не востаютъ. 15, 18 оубо и
оумѣршѣи ѿ Хртѣ, погнѣбоша.
15, 39 но їна оубв плѣтъ
человѣкъмъ. 15, 40 но їна оубв
нѣнымъ слава. 16, 11 да ни-
ктоже оубо ѣгѣ оумничитъ. 16,
18 познавайте оубо такъ вымъ.

2 Коринѣ. 1, 17 сіе же
хотѣ, ѣда что оубв легкотѣю

дѣлхъ. 2, 16 шѣмъ оубв вонѣ смѣртнаѣ въ смѣрть. 3, 12 имѹще оубо таково оупованіе. 4, 12 тѣмже смѣрть оубв въ насъ дѣйствуетъ. 5, 6 дерзѹюще оубо всегда. 5, 11 вѣдѹще оубо страхъ Гдѣнь. 5, 14 то оубо всѣ оумроша. 5, 20 по Хртѣ оубо молимъ. 7, 1 сицеѣ оубо имѹще шѣтшваніѣ. 7, 16 радюсѣ оубо. 8, 13 не во да имѣмъ оубв шрада. 8, 17 ѣкш молѣніе оубв пріѣтъ. 8, 24 показаніе оубо любве вашихъ. 9, 5 потребно оубо оумыслихъ оумолити братію. 10, 1 ѣже въ лицѣ оубо смиренъ въ насъ. 10, 10 ѣкш посланіѣ оубв. 11, 15 не веліе оубо. 12, 9 сладцѣ оубо похвалюсѣ паче въ нѣмошехъ моихъ.

Галат. 1, 10 ѣще во выхъ ѣще человекимъ оугождаѣхъ, Хртѣвъ рабъ не выхъ оубв былъ. 2, 17 Хртѣсъ оубо грѣхѣ ли слѹжитель. 2, 21 оубо Хртѣсъ тѣне оумре. 3, 5 подаѣи оубо вѣмъ Дха. 3, 7 разлѣйте оубо. 3, 19 что оубо законъ. 3, 21 законъ ли оубо противъ шѣтшваніемъ Бжїимъ. 3, 29 оубо Авраамѣ сѣмѣ ѣстѣ. 4, 8 но тогда оубв не вѣдѹще Бга. 4, 15 коѣ оубо вѣше влѣженство вашихъ. 4, 24 єдинъ оубв ш горы Гїнайска. 5, 1 свободою оубо. 5, 11 оубо оупразднїѣмъ совлѣзїи кртѣ. 6, 10 тѣмже оубо

дѣндеже времѣ ѣмѣмъ, да дѣланїѣмъ блгоѣ ко всѣмъ.

Ефес. 2, 19 тѣмже оубо котѣмъ нѣсте странни. 3, 2 ѣще оубв слышастѣ смотрѣніе блгодѣти Бжїѣ. 4, 1 молю оубо васъ. 4, 11 той далъ ѣсть Овы оубв ѣпѣтолы. 4, 17 сіѣ оубо глаголю. 4, 21 ѣще оубо слышастѣ єгѡ. 5, 1 вывѣйте оубо подражатели Бгѣ. 5, 7 не вывѣйте оубо сопрїчѣстницы сїмъ. 5, 15 влюдїте оубо. 6, 14 станїте оубо препѣсани чресла вашихъ ѣстиною.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи оубв по зависти ѣ ревности — проповѣдають. 1, 16 Ови оубв ш рвеніѣ Хртѣ възвѣщають нечїстѣ. 1, 18 что оубв. 1, 28 ѣже тѣмъ оубв ѣсть гвлѣніе погїбели. 2, 1 ѣще оубо коѣ оутѣшеніе ш Хртѣ. 2, 23 сего же оубв оуповаю послѣти дѣїе. 2, 28 скорѣе оубв послѣхъ єгѡ. 2, 29 прїимїте оубо єгѡ ш Гдѣ со всѣкою радостію. 3, 1 мнѣ оубв нелѣпно. 3, 8 но оубо влѣнїю всѣмъ тцетѣ быти за превосходѣще разлѣнїе Хртѣ. 3, 13 заднѣмъ оубв забывѣмъ. 3, 15 єлицы оубо совершенни.

Колос. 1, 23 ѣще оубо пребывѣете въ вѣрѣ. 2, 1 хошѣ оубв васъ вѣдѣти. 2, 6 ѣакоже оубо прїѣсте Хртѣ, Іиса

Гѣа. 2, 16 да никтоже оубо
васѣ ѡсѣждаетѣ ѡ гадѣніи. 2,
20 аще оубо оумросте со Хр-
тома ѡ стѣхій міра. 2, 23
таже сѣть слово оубо имѣши
прѣрости. 3, 1 аще оубо
воскреснѣсте со Хр-тома. 3, 5
оумертвѣте оубо оуды вашѣ.
3, 12 ѡвлечѣтесѣ оубо.

1 Солун. 2, 18 азъ оубо
Павелъ единою и дважды. 4,
1 тѣмже оубо. 4, 8 тѣмже
оубо. ѡметѣмъ. 5, 6 тѣмже
оубо да не спѣмъ.

2 Солун. 1, 6 аще оубо
праведно оу Бѣа. 2, 15 тѣм-
же оубо.

1 Тимоѡ. 2, 1 молю оубо
прежде всѣхъ творити молитвы.
2, 8 хошѣ оубо. 3, 2 подо-
баетѣ оубо епкѣ быти непо-
рочнѣ. 3, 10 сѣи оубо да
искѣшѣютсѣ прежде. 5, 14
хошѣ оубо юнымъ вдовицамъ
послѣгати.

2 Тимоѡ. 1, 8 не посты-
дѣсѣ оубо стѣтію Гѣа нашегѡ
Ииса Хр-та. 1, 10 разрѣшивша-
гѡ оубо смѣрть. 2, 1 ты оубо.
2, 3 ты оубо злопостраждѣи.
2, 7 да дѣстѣ оубо тебѣ Гѣа.
2, 19 тѣрдое оубо ѡснованіе
Бжіе стоитѣ. 2, 20 Ѧви
оубо въ чѣстѣ. 2, 21 аще
оубо кто ѡчѣститѣ себѣ ѡ сѣхъ.
4, 1 засвидѣтельствѡ оубо
азъ прѣд Бѣомъ. 4, 8 прочее
оубо соблюдаетсѣ мнѣ.

Тит. 1, 15 всѣ оубо чѣ-
ста чѣстымъ.

Филимон. 1, 17 аще оубо
имѣши.

Евр. 1, 7 ко Ѧгѣшмъ
оубо гѣголетѣ. 2, 14 понѣже
оубо дѣти прихвѣщѣсѣ плѣ-
ти и кровѣи. 3, 5 ѡшѣсѣи
оубо вѣренъ бѣ во всѣмъ домѣ
ѣгѡ. 4, 1 да оубоимсѣ оубо.
4, 6 понѣже оубо лишѣни нѣ-
цыи вѣити въ негѡ. 4, 9 оубо
ѡстѣвлено ѣсть. 4, 11 потѣимсѣ
оубо вѣити во Ѧный покой. 4,
14 имѣще оубо Ѧрхѣреѣа вели-
ка. 4, 16 да пристѣпѣемъ оубо.
7, 2 пѣрвѣе оубо скажетсѣ црѣ
правды. 7, 5 прѣемлющѣи
оубо сѣѣнство. 7, 8 и заѣ
оубо десѣтѣи чѣловѣцы оуми-
рающѣи прѣемлютъ. 7, 11 аще
оубо совершенство Левѣтскимъ
сѣѣнствомъ было. 7, 18 ѡлаганіе
оубо выѣаетѣ. 9, 1 имѣаше оубо
пѣрваѣ скѣніѣмъ правдѣиѣмъ слѣж-
вы. 9, 6 въ пѣрвѣю оубо скѣнію
вынѣ вхождахѣ свѣщенники. 9,
23 нѣжда оубо бѣше. 10, 11
всѣмъ оубо свѣщенникъ стоитѣ.
10, 19 имѣще оубо дерзновѣніе.
10, 33 Ѧво оубо. 10, 35 не
ѡлагайте оубо дерзновѣніѣмъ ваше-
гѡ. 11, 15 аще вы оубо Ѧно
пѡмнили. 12, 1 тѣмже оубо и
мы — — терпѣимъ да течѣмъ.
12, 3 помѣслите оубо такоеѡе.
12, 8 оубо прѣлюбоѡдѣѣиши
ѣстѣ. 13, 13 тѣмже оубо да

исхóдима къ немѸ. 13, 15
тѣмъ оубо приносима жѣртвѸ.

Апокалипс. 1, 19 напиши
оубо. 2, 5 помни оубо. 3, 3
поминай оубо — — аще оубо
не бдиши. 3, 19 ревни оубо.

ОУБОГЪ, -ИЙ (πτωχός, рау-
рег; πενυχρός, рапрегculus; πέ-
νης, рапрег) — убогий: бѣдный,
нищій.

Марк. 12, 42 пришедши
ѣдина вдовица оубога. 12, 43
вдовица сѣмъ оубогамъ множае
всѣхъ вверже.

Лук. 21, 2 видѣвъ же и нѣ-
кую вдовицу оубогѸ (πενυχράν).
21, 3 такъ вдовица сѣмъ оубогамъ
множае всѣхъ вверже.

2 *Коринѹ.* 9, 9 расточи,
даде оубогима (πένησιν, ни-
щимъ).

Апокалипс. 13, 16 со-
творитъ всѣмъ — — вѣгатымъ и оу-
бѹгимъ.

ОУБОУВѢСА (φοβηδεις, metu-
ens; πτοηδεις, consternatus; ἐο-
λαβηδεις, qui veritus construxit)
— убовавшійся, устрашившійся;
смутившійся; благоговѣющій.

Матѹ. 25, 25 и оубоѡвса

Марк. 5, 33 женѹ же оубо-
ѡвшисѹ и трепещущи.

Лук. 8, 25 оубоѡвшесѹ же
чѹдѹшасѹ. 24, 37 оубоѡвшесѹ
(π.) же и пристрашни бывше
(они, смутившись и испугав-
шись).

Евр. 11, 7 оубоѡвса (ευ., бла-

гоговѣя). 11, 27 не оубоѡвса
ѣрости царевы.

ОУБОУТИСА (φοβεσθαι,
metuere; πτοηθῆναι, consternari)
— бояться, страшиться, ужа-
саться.

Причастная форма оубоѡсѹ,
встрѣчающаяся въ нижеприводимыхъ
текстахъ пять разъ, переводить 3 л.
ед. ч. 1-го аориста ind. pass.

Матѹ. 1, 20 не оубоѡсѹ
пріѣти Маріамъ. 2, 22 оубо-
ѡсѹ тѣмъ ити. 10, 26 не
оубоѡтесѹ оубо ихъ. 10, 28
и не оубоѡтесѹ ѿ оубивающихъ
тѣло, аѹши же не могѹщихъ оу-
бити: оубоѡтесѹ же паче могѹ-
щихъ и аѹшѹ и тѣло погѹбити.
10, 31 не оубоѡтесѹ оубо. 14,
5 оубоѡсѹ народа. 14, 30 оу-
боѡсѹ. 17, 6 оубоѡшасѹ зѣ-
лѹ. 21, 46 оубоѡшасѹ народа.
27, 54 сѣтники же и иже съ нимъ
— — оубоѡшасѹ зѣлѹ.

Марк. 4, 41 оубоѡшасѹ
страхѹмъ вѣлимъ. 5, 15 видѣша
— — и оубоѡшасѹ. 12, 12
оубоѡшасѹ народа.

Лук. 2, 9 оубоѡшасѹ
страхѹмъ вѣлимъ. 8, 35
оубоѡшасѹ. 9, 34 оубоѡшасѹ
же вшедше во ѿблѹкъ. 12, 4
не оубоѡтесѹ ѿ оубивающихъ тѣ-
ло. 12, 5 сказѹ же вамъ, ко-
гѹ оубоѡтесѹ: оубоѡтесѹ и мѹ-
щихъ власть по оубіеніи — —
ѣи, гл҃голю вамъ, тогѹ оубоѡтесѹ.
12, 7 оубоѡтесѹ оубо. 20, 19

оуѣошасѣ нарѣда. 21, 9 не оуѣойтесѣ (π., ушасайтесь).

Іоан. 6, 19 оуѣошасѣ. 19, 8 пѣче оуѣошѣ.

Дѣян. 16, 38 оуѣошасѣ слышавше. 22, 29 тысѣщникъ же оуѣошѣ.

1 Петр. 3, 14 страха же нѣхъ не оуѣойтесѣ.

Евр. 4, 1 да оуѣоймѣ оуѣво. 11, 23 ѥ не оуѣошасѣ повелѣніѣ царѣва. 13, 6 не оуѣошѣ.

Апокалипс. 14, 7 оуѣойтесѣ Бѣга. 15, 4 ктѣ не оуѣойтесѣ тебѣ.

ОУѢРѢСѢЩЪ (σουδαρίον, sudarium) — платъ, полотенецъ; платочекъ.

Дѣян. 19, 12 наносити ѣ потѣтѣла ѣгѣ главотѣжы ѥ оуѣрѣсѣ.

ОУѢРѢСЪ (σουδαρίον, sudarium) — платъ, полотенецъ.

Лук. 19, 20 юже ѥмѣхъ положѣнъ во оуѣрѣсѣ.

Іоан. 11, 44 лицѣ ѣгѣ оуѣрѣсомъ ѣбѣзано.

ОУѢУЖДСѣ (διαγρηγορήσας, qui evigillasset) — пробудившійся.

Лук. 9, 32 оуѣуждѣсѣ же видѣша слѣвѣ ѣгѣ.

ОУѢДѢТИ (ἀναρχάζειν, cogere) — уѣдѣть.

Лук. 14, 23 ѥ оуѣдѣи внити.

ОУѢЖАТИ (φεύγειν, effugere; ἐκφεύγειν, effugere) — уѣжать, избѣжать.

Матѣ. 23, 33 кѣкѣ оуѣжитѣ (φ.) ѣ сѣдѣ Огнѣ геѣнскѣгѣ.

Лук. 21, 36 да спѣдѣнитесѣ оуѣжѣти всѣхъ сѣхъ хотѣщихъ быти.

Евр. 2, 3 кѣкѣ мы оуѣжѣимъ.

Апокалипс. 9, 6 оуѣжѣитѣ (φ.) ѣ нѣхъ смѣртѣ.

ОУѢЛѢТИ (λευκαίνειν, de-albare) — выбѣлить.

Марк. 9, 3 не мѣжетъ ѣлиликъ оуѣлѣити.

Апокалипс. 7, 14 оуѣлѣиша рѣзы своѣ въ крѣви ѣгнѣ.

ОУѢИДѢТИ (θεωρεῖν, conspiciere; ἰδεῖν, cernere) — увидѣть, узрѣть.

Іоан. 14, 19 мѣръ ктѣмъ не оуѣидѣтѣ менѣ, въ же оуѣидѣте мѣ.

Дѣян. 28, 27 да не кѣкѣ оуѣидѣтѣ (ἰδῶσι, узрѣть) Очіѣма.

ОУѢИДѢНЪ быти (γινώσκειν, intellectum esse) — быть узнаву, сѣдѣаться извѣстнѣмъ.

Дѣян. 9, 24 оуѣидѣнъ же бысть Сѣвлъ совѣтѣ нѣхъ (во Сѣвлѣ узналѣ о семѣ умыслѣ нѣхъ). 9, 42 оуѣидѣано же бысть (γινώσκον δὲ ἐγένετο, innotuit, сѣ сѣдѣлѣлось извѣстнѣмъ) сѣ по всѣѣ Іѣппѣи.

ОУѢИДѢНЪ (γινώσκειν, cognitus; ἐπιγινώσκειν, qui cognovisset; διερωτήσας, percontatus; συνιδὼν, re inter se animadversus; μαθὼν, edoctus; ποτόμενος, qui cognovisset)

vet; εἰδώς, qui pernoverit) — узнавшій.

Марк. 6, 38 оуѣдѣвше (γύντες) глаголаша. *15, 45* оуѣдѣвз (γνοῦς) ѿ соѣтника.

Лук. 7, 37 сѣ жена во граѣ— оуѣдѣвши (ε.).

Дьян. 10, 17 оуѣдѣвше (δ.) до мѣ Сѣмѣоновз (разспросивъ о домѣ Симона). *14, 6* оуѣдѣвше (σ.) же приѣхгоста во грады Лѣкаѡнскіѣ. *23, 27* оуѣдѣвз (μ.), ѣкѡ Рѣмѣлѣнинз ѣсть. *23, 34* оуѣдѣвз (π.). *24, 22* ѣзвѣстнѣ оуѣдѣвз (εἰδώς).

Галат. 2, 16 оуѣдѣвше (εἰδότες) же.

Филиппис. 2, 19 оуѣдѣвз (γνοῦς), ѣже ѿ вѣсз.

ОУѣДѣНѣ быти (γινώσκειν, scire; ἰσχυροῦν, inpotescere) — быть узнану.

Матѣ. 10, 26 ѣже не оуѣдѣно бѣдетз.

ОУѣДѣТИ (γινώσκειν, poscere; εἰδέναι, scire; μαθεῖν, discere; ἀπειδέναι, videre; ὁρᾶν, videre)—узнать, знать.

Матѣ. 6, 3 да не оуѣвѣсть шѣйца твоѣ. *9, 6* но да оуѣвѣсте (εἰδ.). *9, 30* да никтоже оуѣвѣсть. *24, 39* не оуѣдѣвша.

Марк. 2, 10 но да оуѣвѣсте (εἰδ.). *5, 43* да никтоже оуѣвѣсть сегѡ. *9, 30* да ктѡ оуѣвѣсть.

Лук. 5, 24 но да оуѣвѣсте (εἰδ.). *19, 15* да оуѣвѣсть. *24,*

18 не оуѣдѣвз ѣси бѣвшихз вѣ не мѣ во днѣ сѣлѣ.

Дьян. 17, 13 ѣкѡ оуѣдаша.

1 Коринѣ. 14, 11 ѣще оуѡ не оуѣвѣмз (εἰδ.) сѣлы глагола.

Галат. 3, 2 сѣѣ ѣдино хощѣ оуѣдѣти (μ.) ѿ вѣсз.

Ефес. 1, 18 ѣкѡ оуѣдѣти (εἰδ.) вѣмз. *6, 21* да оуѣвѣсте (εἰд.) же ѣ вѣ. *6, 22* да оуѣвѣсте.

Филиппис. 2, 23 повнегда оуѣвѣмз (ἀπ.).

Колос. 1, 7 ѣкоже ѣ оуѣдѣсте (εἰμάθ.) ѿ ѣпафраса возлюбленнагѡ соработника нашегѡ. *2, 18* ѣже не оуѣдѣ оуѣча.

1 Тимоѡ. 3, 15 да оуѣвѣси (εἰδ.).

Евр. 8, 11 ѣкѡ всѣ оуѣдѣтз (εἰδ.) мѣ ѿ мѣла да же ѣ до велика ѣхз.

ОУѣРѣНѣ быти (πιστεῦθῆναι, concredutum esse) — вѣрѣну быть.

Галат. 2, 7 ѣкѡ оуѣрѣно мѣ бѣсть вѣговѣстѣ не шѡврѣзаніѣ.

1 Тимоѡ. 1, 11 ѣже мнѣ оуѣвѣрѣно бѣсть.

ОУѣРѣТИСѢ (πιστεῦθῆναι, fidem habere, fidem facere) — вѣрѣться: уѣрѡвать, повѣрѣть.

2 Солун. 1, 10 ѣкѡ оуѣрѣрисѣ свидѣтельство наше.

ОУѣРѡВАТИ (πιστεύειν, credere)—уѣрѡвать, вѣрѡватѣ, повѣрѣть.

Іоан. 3, 12 ка́кш а́ще рече́
ва́мъ нѣма́мъ, о́убѣрѣте (повѣ-
рите). *11, 48* а́ще вѣ́станима
ѣ́го та́кш, вси о́убѣрѣютъ въ
не́го.

Дѣян. 14, 23 предаша ихъ
Гдѣви, въ негѣже оувѣроваша.

Римлян. 10, 14 какъ же
оуѣрѣють, еѣгоже не оуслышаша
(какъ вѣровать во *Того*, о *Богѣ*
не слышали?)

ΟΥΒΕΡΑΔΔ (πειθων, suadens)
— удостоверяющій (удостовер-
яя).

Дялн. 19, 8 оувѣрѣа,
ѣаже ѡ црѣвѣн Бжїи. 28, 28
оувѣрѣа ѣхъ.

ΟΥΒΕΣΤΙΤΙΣΔ (αττηχηδη-
κα, audire)—**ИЗВѢСТИТЬСЯ**: БЫТЬ
ИЗВѢЩЕНУ; УЗНАТЬ ПО СЛУХУ:
НАСЛЫШАТЬСЯ.

Дѣян. 21, 21 оувѣстѣшасѣ
(наслышались) же ѡ тебѣ.

ОУВѢЩАВАТИ (*ἀναπειθεῖν*,
persuadere; *πείθειν*, ad fidem ad-
ducere) — увѣщевать: учить,
вразумлять.

Дѣян. 18, 13 сѣй оувѣща-
ваѣтъ челоуѣки (учить людей)
чтѣти Бѣга.

2 Корин. 5, 11 человеки
оувѣщаеємъ (т., мы вразум-
ляемъ людей).

ОУВѢЦЯВІДСА (εὐνοῶν, compeps) — примиряющийся, мирящийся.

Матѣ. 5. 25 БѢДИ ОУВѢЩА-
ВШЕСЯ СЪ СОПЕРНИКОМЪ ТВОИМЪ

скóрш (миришь съ соперникомъ
твоимъ скорѣе).

ОУВѢЩАТИ (πειθεῖν, persuadere) — увѣщевать: убѣ-
ждать.

Дѣян. 13, 43 ѿже глаголю-
ще ѿмъ оувѣщахѹ ѿхъ пребывати
въ бѣлоудати кѣіей.

Οὐκ ἐπιτρέψαι εἶναι (χρηματισθῆναι, divinitus admonitum esse)
— получить повелѣніе (извѣщеніе).

Дяян. 10, 22 оувѣщенъ
ѣсть ѿ Ангѣла сѣа призвати тѣ
въ домъ свой.

ΟΥΡΩΔΑΤΗ (μαρανθήσασθαι, μαραίνεσθαι, marcescere) — увя-
дать.

Иаков. 1,11 сѣце ѿ богатыи
въ хожденіи своемъ оуважася
(такъ увидаетъ и богатый въ
путяхъ своихъ).

ΟΥΡΑΖΗΤΗ (ἐποκέλλειν, im-
pingere) — увязнуть: състь на
мель.

Дьян. 27, 41 оувазиша
корабль.

—ΟΥΡΑΞΙΨΙΨ (ἐρείσας, infixus)
—увязи́й.

Длян. 27, 41 нось оуѡв
оуѡвзшій пребысть недвижиль.

ΟΥΓΑΓΑΤΙ (σβέννυσθαι, ex-
tingui)—угасать: гаснуть.

Матѣ. 25, 8 гакъ свѣтил-
ницы на́ши оугасáютъ.

Марк. 9, 44 О́гнь не о́уга-
саетъ. **9, 46** О́гнь не о́угасаетъ.
9, 48 О́гнь не о́угасаетъ.

ОУГАСИТИ (σβεσαι, extinguere)—угасить: погасить.

Матв. 12, 20 лѣна внѣм-
шася не оугаситъ.

Ефес. 6, 16 въ немже воз-
можно всѣ стрѣлы лукаваго
разжѣныя оугасити.

Евр. 11, 34 оугасиша силѣ
Огненнѣю.

ОУГАШАТИ (σβέννυσθαι, ex-
tingui)—угашать.

1 Солун. 5, 19 Дѣхъ не оу-
гашайте.

ОУГЛУБИТИ (βαθύναι, ex-
cavare)—углубиться.

Лук. 6, 48 ѿже ископѣ ѿ оу-
глуби (копалъ, углубился).

ОУГЛѢ (ὀνύα, angulus)—
уголь.

Матв. 21, 42 сѣй въсть во
главѣ оугла.

Марк. 12, 10 въсть во гла-
вѣ оугла.

Лук. 20, 17 сѣй въсть во
главѣ оугла.

Дѣян. 4, 11 сѣй ѣсть ка-
мень— въвый во главѣ оугла.
26, 26 нѣсть во во оуглѣ сотво-
рено сіе.

1 Петр. 2, 7 камень— —
сѣй въсть во главѣ оугла.

Апокалипс. 7, 1 посѣмъ
вѣдѣхъ четыри ѿглы стоѣщыя
на четырёхъ оуглѣхъ земли. *20,*
7 изыдетъ прелстити ꙗзыки
сѣщыя на четырёхъ оуглѣхъ зем-
ли. *21, 16* градъ на четыри
оуглы (τετράγωνος, quadrangula-

ris, расположенъ четвероуголь-
никомъ) стоить.

ОУГЛѢ (ἄνθραξ, саго) — уголь.

Нижеприводимый стихъ Апостолъ
Павелъ взялъ ꙗзыкомъ изъ Притчей
Соломоновыхъ (XXV, 22—23). Вы-
ражение: оуглѣе Огненно соби-
рати на главѣ—блаженный Иеронимъ тол-
куеть такъ: «т. е. не въ проклятіе
и осужденіе врага, но въ исправле-
ніе и раскаяніе, дабы побѣжденъ бу-
дучи благодѣяніими и согрѣтъ жаромъ
любви, пересталъ враждовать. Какъ угль
Серафимовъ, отъ алтаря взятый, очи-
стилъ уста пророци, такъ грѣхи вра-
говъ нашихъ очистятся». Такихъ обра-
зомъ побѣдилъ Авигей Давида (1 Царств.
XXV), Давидъ Саула (1 Царств. XXV
и XXVI), Иорамъ Сиріянъ (2 Царств.
VI, 23). Срвн. толкованіе Теофилакта
Болгарскаго на это мѣсто.

Римлян. 12, 20 ѿще оубо
ѿлчеть врагъ твой, оухлѣби ёго:
ѿще ли жаждеть, напои ёго: сіе
бо творѣ, оуглѣе Огненно соби-
раёши на главѣ ёгв.

ОУГНЕТАТИ (συνδλβεиν,
comprimere; συμπνίγειν, coagere)
—тѣснить.

Марк. 5, 24 ѿ по немъ ѿдѣхъ
народи мнози, ѿ оугнетѣхъ ёго
(за нимъ слѣдовало множество
народа, и тѣснили Его).

Лук. 8, 42 народи оугнетѣхъ
(συνέπνιγον) ёго (народъ тѣснилъ
Его).

ОУГНЕТАЮЩІЙ (συνδλιζων,
comprimens)—тѣснящій.

Марк. 5, 31 вѣдиши народъ

оу҃гнетѧющѣ тѧ (видишь, что народъ тѣснить Тебя).

ОУ҃ГОВЗІТИСѧ (ἐφ' ὅρου, exhibere) — стать, сдѣлаться плодороднымъ.

Лук. 12, 16 человекѣ и҃хъ коемѣ богѧтѣ оу҃говзисѧ нива (у одного богатаго человека былъ хорошій урожай въ полѣ).

ОУ҃ГОДИТИ (ἀρεσσαι, placere; εὐηρεστήναι, εὐαρεστήσαι, gratus fieri — угождать: сдѣлаться угоднымъ.

Матѣ. 14, 6 и оу҃годѣ И҃ршдови.

Римлян. 8, 8 Б҃гѣ оу҃годѣти не мѧгѣтъ. *15, 3* и҃бо и Х҃р҃тосѣ не себѣ оу҃годѣ.

1 Коринѣ. 7, 32 какѣ оу҃годѣти Г҃дѣви. *7, 33* какѣ оу҃годѣти женѣ. *7, 34* какѣ оу҃годѣти Г҃дѣви — — какѣ оу҃годѣти мѣжѣ.

Евр. 11, 5 такѣ оу҃годѣ (εὐηρεστήναι) Б҃гѣ. *11, 6* безѣ вѣры же невозмѧжно оу҃годѣти (εὐαρεστήσαι) Б҃гѣ.

ОУ҃ГОДИЕ (πρόνοια, cura) — угожденіе, раченіе, попеченіе.

Римлян. 13, 14 и плѧти оу҃годѣи не творѣте въ похоти (и попеченія о плоти не превращайте въ похоти).

себѣ **ОУ҃ГОДНИКѢ** (αὐθάδης = αὐτός + ἡδοναι, sibi placens) — своевольный.

См. ниже: себѣ оугождаѣи.

2 Петр. 2, 10 продерзѧте-

ле, себѣ оу҃гѣдницы (дерзки, своевольны).

ОУ҃ГОДНЫЙ, — **ЕНѢ** (ἀρεστός, qui placet; ἀρέσκειν, qui placet; ἀστέος, divinitus venustus; χάρις, gratia; εὐαρεστός, placens) — угодный, пріятный.

Іоан. 8, 29 такѣ азъ оу҃гѣдѣи емѣ всегда творю.

Дѧян. 6, 2 не оу҃годно ѣсть намѣ. *6, 5* оу҃годно бысть (ἤρεσεν) слово сіѣ. *7, 20* вѣ оу҃годѣи (ἀστ.) Б҃гови. *24, 27* хотѣ же оу҃годѣи (χάριτος) сотворѣти — — ѡстанѣи (желая доставить удовольствіе). *25, 9* Фѣстѣ же хотѣ оу҃годѣи (χ., удовольствіе) Іѣдѣемѣ сотворѣти.

1 Петр. 2, 19 сеѣ во ѣсть оу҃годно (χ.) прѣдъ Б҃гомѣ. *2, 20* сіѣ оу҃годно (χ.) прѣдъ Б҃гомѣ.

1 Іоан. 3, 22 оу҃гѣдѣи прѣдъ нимѣ творѣмѣ.

Римлян. 12, 2 что ѣсть воля Б҃жѣи вѣгѣи и оу҃годѣи (εὐ.) и совершенѣи.

Колос. 3, 20 сіѣ во оу҃годно (εὐ.) Г҃дѣи.

2 Тимоѣ. 2, 4 да воєводѣи оу҃годѣи вѣдѣетъ (ἀρέσθη).

ОУ҃ГОЖДАТИ (ἀρέσκειν, placere) — угождать.

Римлян. 15, 1 не себѣ оу҃гождаѣи. *15, 2* кѣждо же васѣ влѣжнемѣ да оу҃гождаѣетъ во вѣгѣи кѣ созидѧнію.

1 Коринѣ. 10, 33 такѣ же и азъ во всѣмѣ всѣмѣ оу҃гождаю.

Галат. 1, 10 илѣ ишѸ чело-
вѣкъмъ оугождаѣти; аще во вѣхъ
ещѣ челоуѣкъмъ оугождаахъ.

1 Солун. 4, 1 какъ подо-
баетъ вамъ — оугождаѣти
Бгови.

ОУГОЖДАѢ (ἀρεσχων, pla-
ceps; αὐδαδης, sibi pertinaciter
placens) — угождающий, дерзкій.

См. выше: себѣ оугодникъ.

1 Солун. 2, 4 не аки чело-
вѣкъмъ оугождающе.

Тит. 1, 7 подобаетъ во
ѣпкѸ — не себѣ оугождающѸ
(μὴ αὐδαδῇ, не дерзокъ).

ОУГОЖДЕНІЕ (δραπέτα,
servitium; ἀρεσχεῖα, gratia) —
угождение, служение.

Дян. 17, 25 ни ѿ рѣкъ
человѣческихъ оугождениѣ (δρα-
πέεται) приѣмлетъ (и не требуетъ
служения рукъ челоуѣческихъ).

Колос. 1, 10 во всѣмъ
оугождениі (ἀρ.).

ОУГОЖДѢ (ἀρέσας, qui pla-
cuisset) — угодившій.

Марк. 6, 22 пласавши и
оугождаши Йршдови.

ОУГОТОВАВЪ (ἐτοιμάσας,
qui se comparavit) — готовый.

Лук. 12, 47 и не оуготовавъ
(и не былъ готовъ).

ОУГОТОВАНИЕ (ἐτοιμασία,
præparatio) — готовность.

Ефес. 6, 15 и обѣвши нозѣ
во оуготованіе бѣговѣствованіѣ
міра (и обувъ ноги въ готов-
ность бѣговѣствовать миръ).

ОУГОТОВАВЪ, -НИЙ (ἐτοι-
μασμένος, paratus; ἐξηρτισμένος,
perfecte instructus) — уготован-
ный: приготовленный.

Матѣ. 25, 34 наследуйте
оуготованное вамъ цѣтвіе. *25, 41*
идите ѿ мене проклѣтїи во
огнь вѣчный, оуготованный
дїаволѸ.

Марк. 10, 40 но ѣмже оу-
готовано есть.

2 Тимов. 2, 21 на всѣмъ
дѣло бѣгѣе оуготованъ. *3, 17* на
всѣмъ дѣло бѣгѣе оуготованъ
(ѣ., ко всякому добродѣлу
приготовленъ).

Апокалипс. 9, 15 разрѣ-
шены были чѣтыри аγγлы оу-
готованы на часъ. *12, 6* и дѣже ѣмѣ
мѣсто оуготовано ѿ бѣга.

ОУГОТОВАТИ, -ИТИ (ἐτοι-
μάζειν, ἐτοιμάσαι, parare; κατα-
σκευάζειν) — уготовать: приго-
товить.

Матѣ. 3, 3 оуготовайте пѣть
Гдѣнь. *11, 10* иже оуготовитъ
(х.) пѣть твоѣ. *22, 4* се обѣда
моѣ оуготовашъ. *26, 17* гдѣ хо-
щеша да оуготоваемъ ти пѣсти
пасхѸ. *26, 19* оуготоваша пасхѸ.

Марк. 1, 2 оуготовитъ (х.)
пѣть. *1, 3* оуготовайте пѣть
Гдѣнь. *14, 12* шѣдше оугото-
ваемъ. *14, 15* тѣ оуготовайта
намъ. *14, 16* оуготоваша пасхѸ.

Лук. 1, 17 оуготовати Гдѣви
люди совершѣны. *1, 76* оугото-
вати пѣти егѡ. *2, 31* ѣже еси

оуготовѧла предъ лицѣмъ всѣхъ
людей. 3, 4 оуготовѧйте пѣть
Гдѣнь. 9, 52 пѣхъ да оуготовѧтъ
ѣмѧ. 12, 20 а ѣже оуготовѧла
ѣси. 17, 8 оуготовѧй, что ве-
черѧю. 22, 8 шѣдша оуготовѧй-
та намъ пасхѣ. 22, 9 гдѣ хо-
щеши, оуготовѧемъ. 22, 12 тѣ
оуготовѧйта. 22, 13 оугото-
вѧста пасхѣ. 23, 56 возвра-
щесѧ же оуготовѧша ѡршѧты и
мѣро. 24, 1 ѣже оуготовѧша
ѡршѧты.

Иоан. 14, 2 идѣ оуготовѧти
мѣсто вамъ. 14, 3 аще оуго-
товѧю мѣсто вамъ — — поимѣ
вѣхъ себѣ.

Дьян. 23, 23 оуготовѧте
мнѣ воиншвѣ.

1 Коринѣ. 2, 9 ѣже оуго-
товѧ Бѣхъ любѧщымъ ѣгѣ.

Ефес. 2, 10 ѣже прежде
оуготовѧ (προτομασεν, прѣра-
гѧтъ; предназначилъ) Бѣхъ.

Филимон. 1, 22 оуготовѧ
мнѣ ѡвѣтель.

Евр. 11, 16 оуготовѧ во
имѣ градъ.

Апокалипс. 19, 7 женѧ ѣгѣ
оуготовѧла ѣсть себѣ.

ОУГОТОВАТИСѧ, -ИТИСѧ
(ἐτοιμασθῆναι, paratum esse; па-
расхωαῖσθαι, arparagi) — при-
готовиться: быть приготовлену.

Матѣ. 20, 23 но ѣмже оу-
готовѧсѧ ѡца моего.

1 Коринѣ. 14, 8 ктѣ оугото-
вѧтсѧ (π.) на вѣрѣ.

Апокалипс. 8, 6 сѣдмѣ Ангѣлѣ
— — оуготовѧшасѧ, да вострѣ-
вѧтъ. 16, 12 да оуготовѧтсѧ
пѣть царѣмъ сѣшымъ ѡ востѣхъ
солнечныхъ.

ОУГОТОВЛЕНЪ (ἡτοιμασμε-
νος, paratus) — уготованный:
приготовленный.

Апокалипс. 9, 7 оуподо-
бленіѧ прѣгѣвѣхъ подѣвна конѣмъ
оуготовѧемымъ на вѣрѣ.

ОУГОТОВЛѢГѧ (ἀποσχευα-
σάμενος, sarcinas collectus) —
приготовившійся.

Дьян. 21, 15 по днѣхъ же
сѣхъ оуготовѧшесѧ (collectis
sarcinis) взыдохомъ во Иерѣлимъ.

ОУГРЫЗАТИ (δᾶχνειν, mor-
dere) — угрызѧть.

Галат. 5, 15 аще же дрѣгѣ
дрѣгѧ оугрызѧете и сѣдѧете,
блудѧтсѧ.

ОУДАВѢИТИСѧ (ἀπαγχέσθαι,
strangulare sese) — удавиться.

Матѣ. 27, 5 и шѣдѣ оуда-
вѧсѧ.

ОУДАВЛЕНИИ (πνιχτόν,
suffocatio) — удавленіѧ: мясо
животнаго, которое удавлено.

Дьян. 15, 20 и ѡ блѣдѧ и
оудавленны и ѡ кровѣ. 15, 29
ѡгребѧтсѧ ѡ идѣложертвенныхъ
и кровѣ и оудавленны и блѣдѧ.
21, 25 хранѧти себѣ ѡ идѣло-
жертвенныхъ — — и оудав-
ленны.

ОУДАЛѢТИСѧ (ἀπέχεσθαι,
abstinere) — удалѧться: удер-

живаться, недопускать, от-
блонять.

1 Тимов. 4. 3 возвращающихся
— оудалѣтисѣ ѿ вращенъ.

ОУДАРЕЙ (ὁ παῖσας, qui per-
cussit) — ударившій.

Матв. 26, 68 прорцы нѣмъ
Хрѣтѣ, ктѣ ѣсть оударей тѣ.

Лук. 22, 64 ктѣ ѣсть оуда-
рей тѣ.

ОУДАРИТИ (ραπίζειν, se-
dere; πατάσσειν, percutere; παῖειν,
ferire) — ударить.

Матв. 5, 39 но ѣще тѣ ктѣ
оударитѣ (р.). *26, 51* и оудари
равѣ архіерѣова. *26, 67* Свин
же за ланитѣ оудариша (р.).

Марк. 14, 47 оудари равѣ
архіерѣова.

Лук. 22, 49 Гдѣи, ѣще оуда-
римъ ножѣмъ. *22, 50* и оудари
ѣдинъ нѣкѣи ѿ нѣхъ архіерѣова
равѣ.

Иоан. 18, 10 оудари (ѣкаице)
архіерѣова равѣ. *18, 22* ѣдинъ
ѿ предстоѣщихъ слѣгъ оудари
въ ланитѣ (ѣдохе ράπισμα, bacillo
cecidit) Іиса.

ОУДАРИТИ (χροῖειν, pulsare)
— стучать.

Лук. 13, 25 оударѣти въ
авѣри.

ОУДЕРЖАВАТИ (κατέχειν,
retinere) — удерживать.

Лук. 4, 42 оудержавѣхъ ѣго.

ОУДЕРЖАВАЮЩЕЕ (τὸ κα-
τέχον, quid retineat) — удержи-
вающее, недопускающее.

2 Солун. 2, 6 и нынѣ оудер-
живающее вѣсте (и нынѣ вы
знаете чтѣ не допускаетѣ).

ОУДЕРЖАНІЕ (καταβολή,
основаніе, созданіе, сотворе-
ніе, ejaculatum, выбрасываніе,
изверженіе) — принятіе.

Евр. 11, 11 вѣрою и самѣ
Сѣрра не плоды силѣ во оудер-
жаніе сѣмѣне прѣѣтъ (вѣрою и
сама Сарра, будучи неплодѣ,
получила силу въ принятію сѣ-
мени).

ОУДЕРЖАННЫЙ (ὁ ἀπεστερη-
μένος, fraudatus) — удержанный.

Иаков. 5, 4 сѣ мзда —
оудержанѣ ѿ васъ, воплѣтъ.

ОУДЕРЖАТИ (κατέχειν, obti-
nere, retinere; κρατεῖν, continere;
περικρατῆς γενέσθαι, compositum
feri; παύειν, desistere) — удер-
жать, удерживать, останавли-
вать; завладѣть, сохранивъ.

Матв. 21, 38 и оудержимъ
(х.) достѣніе ѣго (и завла-
дѣемъ наследствомъ его).

Марк. 9, 10 слово оудержаша
(ἐκράτησαν) въ себѣ.

Дьян. 27, 16 ѣдѣ возмо-
гѣхомъ оудержати (п. γ.) ладію.

1 Петр. 3, 10 да оудержитѣ
(пау.) ѣзыкъ свой ѿ зла.

Евр. 3, 6 ѣще дерзновѣ-
ніе — до концѣ извѣстно
оудержимъ (х., твердо сохра-
нимъ до конца). *3, 14* ѣще
тѣчю начѣтокъ состава дѣже
до концѣ извѣстенъ оудержимъ

(х., если только начатую жизнь твердо сохранимъ до конца).

ОУДЕРЖАТИСѧ (συνέχεσθαι, constringi; ἐγκρατεῦσθαι, se continere) — удерживаться, воздерживаться.

Лук. 12, 50 и какъ я томлюсь).

1 Коринѳ. 7, 9 аще ли не оудержатсѧ (ἐ.), да посѧгѧютъ (но если не могутъ воздержаться, пусть вступаютъ въ бракъ).

ОУДЕРЖИМЪ (κατάσχετος, coercitus) — удержимый.

Иаков. 3, 8 не оудержимо (ἀκατάσχετον) во зло (это не-удержимое зло).

ОУДИВИТИСѧ (θαυμάζεσθαι, mirari) — удивиться.

Матѳ. 8, 10 оудивисѧ.

Апокалипс. 17, 8 и оудивѧтсѧ живѧщїи на землїи.

ОУДИВЛѧТИ (ἐξίστασθαι, dementare) — удивлять: изумлять.

Дьян. 8, 11 занѣ доволно врѣмѧ волхвовѧніи оудивлѧше (изумлялѧ) иѧхъ.

ОУДИВЛѧМЪ (ἐξίστων, qui obstupescerat) — удивляющїй: изумляющїй.

Дьян. 8, 9 оудивлѧмъ (изумлялѧ) ꙗзыкъ Гамарїйскїй.

ОУДИЦА (ἄρχιστρον, hamus) — уда, удочка.

Матѳ. 17, 27 вѣрзи оудицѧ.

ОУДОБНО врѣмѧ (εὐχαιρία,

opportunitas) — удобное время (случай).

Матѳ. 26, 16 и ѡтолѧ иѧсѧше оудобна врѣмене (случая).

Марк. 14, 11 какъ ѣго въз оудобно врѣмѧ (εὐκαιρος, opportune, въ удобное время) прѣдѧстѧ.

Лук. 22, 6 и иѧсѧше оудобна врѣмене (случая).

ОУДОБЪ (facile) — удобно.

Лук. 11, 46 ꙗкѧ накладѧете на челоѡки врѣмена не оудобъ носїма (δυσβάστακτα, difficilibus portata, неудобноносимыя). *18, 24* какъ не оудобъ (δυσκόλως, difficile, трудно) иѧмѧщи богатство въз цѣтѡвїѧ бжїѧ внидѧтъ.

2 Коринѳ. 6, 14 не бывѧйте (оудобъ) прѣложни ко иѧмѧ ѧрѧмѧ, ꙗкоже невѣрнии (не превлоняйтесь подѧ чужое ярмо съ невѣрными).

Евр. 12, 1 гордость всѧкѧ ѡложше, и оудобъ ѡвстоѧтелный (εὐπερίστατον) грѣхъ (свергнемъ съ себя всякое бремя и запинаящїй насѧ грѣхъ).

ОУДОБѢЕ (εὐκοπώτερος, facilius) — удобнѣе, легче.

Матѳ. 9, 5 что во ѣсть оудобѣе рѣши. *19, 24* оудобѣе ѣсть велебѧѧ сквозѧ иѧглинѧ оѡшы проити.

Марк. 2, 9 что ѣсть оудобѣе. *10, 25* оудобѣе ѣсть велебѧѧ сквозѧ иѧглинѧ оѡшы проити.

Лук. 5, 23 что ѣсть оудобѣе.

16, 17 оудовѣ же єсть нѣѸ и землѧ прейти. 18, 25 оудовѣ во єсть велѣдѸ сквозѣ иглинѣ оушы проити.

ОУДОВОЛИТИ (ἰκανοῦν, idoneum esse; ἐπαρκεῖν, subvenire) — довольствоваться, удовлетворять.

2 *Коринѣ*. 3, 6 иже и оудоволи насѧ (онѣ далѣ намѣ способность) слѹжителѧ быти нѣѸ завѣтѸ.

1 *Тимѣ*. 5, 16 истинныхѹ вдовицѹ оудоволитѣ (ѣ., довольствовать).

ОУДЪ (μέλος, membrum) — удѣ, членѣ (часть тѣла).

Матѣ. 5, 29 да погѣбнетѣ єдинѹ ѿ оудѹ твоихѹ. 5, 30 да погѣбнетѣ єдинѹ ѿ оудѹ твоихѹ.

Іаковѣ. 3, 5 ѡзыкъ малѹ оудѹ єсть. 3, 6 ѡзыкъ водворѣетѣ во оудѣхѹ нашихѹ. 4, 1 ѿ сластей нашихѹ воюющихѹ во оудѣхѹ нашихѹ.

Римлянѣ. 6, 13 ниже представѣйте оудѹ вашѹ ѡрѣжѣи неправды грѣхѹ — и оудѹ вашѹ ѡрѣжѣи правды Бѣгови. 6, 19 ꙗкоже во представѣсте оудѹ вашѹ равѹ нечистотѣи и беззаконію въз беззаконіе: такѹ нынѣ представѣте оудѹ вашѹ равѹ правдѣ во стѣию. 7, 5 ꙗже закономѹ, дѣйствовахѹ во оудѣхѹ нашихѹ. 7, 23 виждѹ же ины законѹ во оудѣхѹ моихѹ — сѹщимѹ во оудѣхѹ мо-

ихѹ. 12, 4 ꙗкоже во во єдинѹ номѹ тѣлесѣ многи оудѹ имамѹ, оудѹ же вси не тожде имѹтѣ дѣланіе. 12, 5 а по єдинѹмѹ дрѹгѹ дрѹгѹ оудѹ.

1 *Коринѣ*. 6, 15 ꙗкѹ тѣлесѹ вашѹ оудѹе Хрѣтѹвы сѹтъ; възѣмѣ ли оубо оудѹ Хрѣтѹвы, сотворю оудѹ влѣдѣици. 12, 12 оудѹ имѣтъ многи, вси же оудѹ єдинѹмѹ тѣла. 12, 14 ибо тѣло нѣсть єдинѹ оудѹ, но мнози. 12, 18 нынѣ же положи Бѣгѹ оудѹ. 12, 19 аще ли възѣмѣ єдинѹ оудѹ. 12, 20 нынѣ же мнози оубѹ оудѹе. 12, 22 мнѣшии оудѹ тѣла немощѣиши быти. 12, 25 но да тожде въз сѣбѣ пекѹтѣ оудѹ. 12, 26 и аще страждѣтъ єдинѹ оудѹ, сѹ нимѹ страждѹтъ вси оудѹ: аще ли же славѣтѣ єдинѹ оудѹ, сѹ нимѹ радѹютѣ вси оудѹ. 12, 27 въз же єстѣ тѣло Хрѣтѹво, и оудѹ ѿ части.

Ефѣсѣ. 4, 25 занѣ єсмѹ дрѹгѹ дрѹгѹ оудѹе. 5, 30 занѣ оудѹ єсмѹ тѣла єгѹ.

Колосѣ. 3, 5 оумертвѣте оубо оудѹ вашѹ.

ОУЕДИНѢНЪ (μεμονωμένος, solus relictus) — одиновѣи.

1 *Тимѣ*. 5, 5 истиннаѹ вдовицѹ и оуединѣна оуповаѣтъ на Бѣга.

ОУЖАСАТИСѧ (δραιοῦσθαι, turbari; θαμβεῖσθαι, exrare; ἐξίστασθαι, obstupescere; ἐκθαμ-

βεῖσθαι, exravere; ἐκπλήττεσθαι, percelli) — ужасаться, ужаснуться, изумляться, изумиться, дивиться, смущаться.

Матѳ. 24, 6 зрѣте, не оужасаетсѧ (ѳ.).

Марк. 1, 27 оужасошасѧ (ѳ.) вси. 5, 42 оужасошасѧ (ѳ.) оужасомѧ велимѧ. 6, 51 зѣлѡ ѿзлиха въз себѣ оужасάχϣсѧ (ѳ. изумлялись). 9, 15 народѧ видѣвъ ἐγὼ оужасέсѧ (изумились). 10, 24 оучѣны же оужасάχϣсѧ (ѳ., ужаснулись) ѡ словесѣхъ. 10, 32 ѿ оужасάχϣсѧ (ѳ.) ѿ словѣхъ идѡще воѡхъсѧ. 13, 7 ἐγὰρ οὐςλύшите — — не оужасаетсѧ (ѳ.). 14, 33 начатъ оужасатисѧ ѿ тѣхъ. 16, 5 видѣша юношѧ — — ѿ оужасошасѧ. 16, 6 глагола ѿмѧ: не оужасаетсѧ.

Лук. 2, 47 оужасάχϣсѧ (ѳ., дивились) же вси послѣдующи ѿ ἐγὼ ѡ разумѣ. 4, 32 ѿ оужасάχϣсѧ (ѳ. еѳепл., дивились) ѡ оученіи ἐγὼ.

Дьян. 2, 12 оужасάχϣсѧ (ѳ.) же вси ѿ недоумѣваχъсѧ. 10, 45 оужасошасѧ (ѳ.), ѿже ѡ шѡрѣзаніи вѣрніи. 12, 16 ѡвѣрзше же видѣша ἐγὼ, ѿ оужасошасѧ (ѳ.).

2 *Солун.* 2, 2 ни оужасатисѧ (ѳ.) ниже дѡмѧ (и смущаться ни отъ духа).

ОУЖАСААСѧ (θαμβῶν, ravens) — ужасающийся: находящийся въ ужасѣ.

Дьян. 9, 6 трепѣша же ѿ оужасаасѧ (въ трепетѣи ужасѣ).

ОУЖАСИТИ (ἐξίστασθαι, percellere) — изумить.

Лук. 24, 22 но ѿ жены ѿбѣхѡм ѡ насъ оужасиша ны.

ОУЖАСЕНЪ (ἐκθαμβος, exravelfactus) — изумленный.

Дьян. 3, 11 притекоша — — вси люде въз притѡрѧ нарицаемый Голомѡновъ, оужасни (въ изумленіи). 8, 13 оужасенъ дивлѡшесѧ (ἐξίστατο, obstupefiebatur, изумлялся).

ОУЖАСЪ (ἐκστασις, stupor; θαμβος, pavor) — ужасъ, изумленіе.

Марк. 5, 42 оужасошасѧ оужасомѧ велимѧ (пришли въз великое изумленіе). 16, 8 ѿмѡше же ѿхъ трепетъ ѿ оужасъ.

Лук. 4, 36 высть оужасъ (ѳ.) на всѣхъ. 5, 9 оужасъ (ѳ.) во ѡдержаше ἐγὼ ѿ всѣхъ сѣхъсѧ сѧ нимѧ. 5, 26 оужасъ прѣлѣтъ всѣхъ.

Дьян. 3, 10 ѿполнишасѧ чѣда ѿ оужаса ѡ приключившемсѧ ѧмѧ. 10, 10 нападе на ны оужасъ. 11, 5 ѿ видѣхъ во оужасѣ видѣніе.

ОУЖЕ (ἤδη, jam) — уже.

Матѳ. 3, 10 оуже во ѿсѣкѣра при корени дрѣва лежитъ. 5, 28 оуже любовѣйствова сѧ нею. 14, 15 ѿ часа оуже минѣ. 15, 32 ѿкѡ оуже дни три прѣсѣдѣтъ минѣ. 17, 12 ѿкѡ ѿлѣдѡ оуже прѣиде. 24, 32

ѣгда оужє вѣиѣ ѣмъ вѣдѣтъ
млада.

Марк. 4, 37 ѣкѣ оужє
погрѣжѣтисѣ ѣмъ. *6, 35* оужє
чѣсѣ многѣ вѣвшѣ — — оужє
чѣсѣ многѣ. *8, 2* оужє трѣ днѣ
присѣдѣтъ мнѣ. *10, 8* тѣмъ же оу-
жє нѣста двѣ. *11, 11* пѣздѣ
оужє сѣшѣ чѣсѣ. *13, 28* ѣгда
оужє вѣтѣиѣ ѣмъ вѣдѣтъ млада.
15, 42 оужє пѣздѣ вѣвшѣ.
15, 44 ѣще оужє оумре — —
ѣще оужє оумре.

Лук. 3, 9 оужє во ѣ сѣ-
кира при корени дрѣва лѣжитѣ.
7, 6 оужє ѣмъ не далѣче сѣ-
шѣ ѣ хрѣмниѣ. *11, 7* оужє
дверѣ затворѣны сѣтъ. *12, 49*
ѣще оужє возгорѣсѣ. *14, 17*
ѣкѣ оужє готѣва сѣтъ всѣ.
15, 19 оужє нѣсѣмъ достѣниѣ
нарѣшиѣмъ сынѣ твоѣ. *15, 21*
оужє нѣсѣмъ достѣниѣ нарѣши-
сѣ сынѣ твоѣ. *19, 37* при-
ближѣющѣсѣ ѣмъ оужє (ѣвѣ)
кѣ нисѣхождѣнѣю горѣ ѣлѣвинѣстѣ.
21, 30 ѣгда прошинѣютсѣ
оужє.

Иоан. 3, 18 оужє ѣсѣдѣнѣ
ѣсть. *4, 35* видѣте ѣнѣвѣ,
ѣкѣ плѣвы сѣтъ кѣ жѣтѣѣ
оужє. *5, 6* мнѣмъ гѣ лѣта оужє
ѣмѣше вѣ недѣзѣ. *9, 22*
оужє во вѣхѣ сложѣлисѣ жѣидовѣ.
9, 27 рекѣхѣ вѣмѣ оужє. *11,*
17 ѣврѣте ѣгѣ чѣтырѣ днѣ оужє
ѣмѣша во грѣбѣ. *11, 30* не оужє
во вѣ пришѣлѣ ѣисѣ вѣ всѣ. *11,*

39 оужє смѣрдѣтъ. *13, 2* дѣа-
волѣ оужє вложѣвшѣ вѣ сѣрдѣце
ѣдѣ. *15, 3* оужє вѣ чѣсти ѣстѣ
за слѣво. *19, 28* ѣкѣ всѣ оужє
соверѣшиѣсѣ. *19, 33* ѣкѣ вѣ-
дѣша ѣгѣ оужє оумѣрѣша. *21, 14*
сѣ оужє трѣтѣе ѣвѣисѣ ѣисѣ оучѣ-
кѣмѣ своѣмѣ.

Дѣян. 4, 3 вѣ во вѣчерѣ оужє.
27, 9 сѣшѣ оужє мѣвѣзѣвѣдѣнѣ
плѣванѣю, занѣ же ѣ- пѣстѣ оужє
вѣ прѣшѣлѣ.

2 Петр. 3, 1 сѣе оужє.

1 Иоан. 2, 8 свѣтъ ѣстинѣиѣ
сѣѣ оужє сѣмѣтъ. *4, 3* ѣкѣ грѣ-
дѣтъ, ѣ нынѣ вѣ мѣрѣ ѣсть оужє.

Римлян. 4, 19 ѣи оусѣотрѣ
своѣмъ плѣтѣ оужє оумѣрѣшѣлѣнѣчѣмъ.
6, 9 кѣмъ оужє не оумѣрѣѣтъ.
7, 20 оужє не ѣзѣ сѣе творѣю.
11, 6 занѣ вѣлѣгодѣтъ оужє не
вѣвѣѣтъ вѣлѣгодѣтъ — — занѣ дѣло
оужє нѣсѣтъ дѣло. *13, 11* чѣсѣ
оужє нѣмѣмъ ѣ сна вѣстѣти. *14,*
15 оужє не по лѣвѣи хѣдѣиѣши.

1 Коринѣ. 5, 3 оужє сѣдѣхѣ.
6, 7 оужє оубѣ ѣниѣдѣзѣ вѣмѣ
срѣмѣмъ ѣсть.

Галат. 3, 18 ѣще во ѣ за-
кѣна насѣдѣѣ не кѣмъ (оужє) ѣ
ѣвѣтовѣнѣиѣ. *3, 25* пришѣдѣшей
же вѣрѣ оужє не пѣдѣ пѣстѣвѣномъ
ѣсѣмъ. *4, 7* тѣмъ же оужє нѣсѣ
рѣвѣ, но сынѣ.

Филиппис. 3, 12 не занѣ
оужє достѣгѣхѣ, ѣлѣ оужє совер-
шиѣсѣ. *4, 10* ѣкѣ оужє кѣгда
вѣспѣмѣниѣстѣ пѣщиѣмъ ѣ мнѣ.

1 Солун. 3, 1 оуже не терпѣше.

2 Солун. 2, 2 ꙗкѡ оуже настоитъ день Хрѣтовъ. *2, 7* тайна во оуже дѣется беззаконіѧ.

2 Тимоѡ. 2, 18 воскресеніе оуже вѣсть. *4, 6* азъ во оуже жренъ бываю.

Апокалипс. 10, 6 ꙗкѡ лѣта оуже не вѣдѣтъ. *14, 18* ꙗкѡ созрѣша оуже грѣзды ѣмъ.

ОУЖЕ (άλυσσις, catena; σχοίνιον, funis; ζευκτηρία, vinculum) — цѣпь; веревка, канать.

Марк. 5, 4 зане ѣмъ многожды нѣты и оужы (желѣзны) свѣзанъ сѣщъ, и растерзѣтсѧ ѿ негѡ оужемъ.

Дѣян. 12, 6 свѣзанъ желѣзнома оужема двѣма. *12, 7* и спадѡша ѣмъ оужа (желѣзна) съ рѣкъ. *27, 32* тогда воини ѡрѣзаша оужа (с., веревки) ладіи. *27, 40* кѣпи ѡслабѣвшіе оужа (с.) кормилшмъ (и развязавъ рули).

Апокалипс. 20, 1 и оуже велико въ рѣцѣ своѣй.

ОУЖИКЪ (συγγενής, cognatus) — родственникъ.

См. ниже: ѡжикъ.

Лук. 1, 58 и слышаша ѡкрестъ живущіи и оужики ѣмъ.

ОУЗА, ОУЗЫ (δεσμός, vinculum; άλυσσις, catena) — уза, узы; цѣнь.

См. ниже: ѡза.

Марк. 7, 35 разрѣшиша оуза ѡзыка.

Лук. 8, 29 и вѣзѡхъ ѣго оузы (желѣзны) (άλυσσις, catena; цѣпями) и пѣты, стрегѡще ѣго: и растерзѡмъ оузы гонѣтъ вываше вѣсѡма сквозѣ пѣстыни.

Дѣян. 20, 23 ꙗкѡ оузы менѣ и скѡрѣи ждѣтъ. *22, 30* разрѣши ѣго ѿ оузъ. *23, 29* ѡбрѣтѡхъ — — несѣнно же достойно смѣрти илѣ оузамъ согрѣшеніе имѣща. *26, 29* кромѣ оузъ сѣхъ. *26, 31* ничтоже смѣрти достойно илѣ оузъ творѣтъ человекъ сѣй.

Гуд. 1, 6 ѡглы на сѣдъ великагѡ днѣ оузами вѣчными подъ мѡракомъ соблюде.

Ефес. 6, 20 ѡ немже посѡлствѡю во оузахъ (ѡл.).

Филиппис. 1, 7 во оузахъ моѡхъ — — блѡговѣстѣмъ. *1, 13* ꙗкѡ оузы мои гѡвлѣнны ѡ Хрѣтѣ вѣша. *1, 14* надѣлѡвшіи ѡ оузахъ моѡхъ. *1, 16* мѡише печаль нанести оузамъ моѡмъ.

Римлос. 4, 18 поминѡйте моѡ оузы.

2 Тимоѡ. 2, 9 въ немже слоотраждѡ даже до оузъ.

Филимон. 1, 10 ѣгоже родѣхъ во оузахъ моѡхъ. *1, 13* послѣжитъ мѣ во оузахъ блѡговѣствованіѧ.

Евр. 10, 34 ꙗко оузамъ моѡмъ спострадаѣте. *11, 36* ѣще же и оузами и темницею.

ОУЗАКОНИТИСѧ (νομοθετεῖσθαι, sanciri, sancitum esse) — быть узаконену, утверждёну.

Евр. 8, 6 ѿже на лѣшихъ ѡбѣтованіихъ оузако́нисѧ (утвержденъ).

ОУЗДА (χαλινός, frenum, frænum) — узда, удила.

Иаков. 3, 3 ѿ конёмъ оуздаѡ (удила) во оустѧ влагѧемъ.

Апокалипс. 14, 20 ѿ нъиде кровь ѡ точила да́же до оузда ко́нскихъ.

ОУЗНИЦЕ (δεσμωτήριον, carcer) — темница, тюрьма.

Матѳ. 11, 2 ѿ ѡ́аниз же слышавъ во оу́зницѣ.

Дьян. 5, 21 ѿ посла́ша во оу́зницѣ, привести ѡхъ.

ОУЗКІЙ (στενός, angustus) — узкій.

Матѳ. 7, 13 ви́дите оу́зкѣмъ вратѣ. 7, 14 что оу́зкѣмъ вратѧ — вводи́и въ живо́та.

ОУЗНИКЪ (δέσμιος, δεσμώτης, vincetus) — узникъ: заключенный подѧ стражу.

См. ниже: ю́зникъ.

Дьян. 23, 18 оу́зникъ Па́велъ призвавъ мѧ оу́моли. 25, 14 мѡжъ ѡ́къи ѣсть ѡста́вленъ ѡ Філіпа оу́зникъ. 27, 42 да оу́зники (δεσμώτας) оубію́тъ. 28, 16 со́тникъ преда́де оу́зники воєво́дѧ. 28, 17 оу́зникъ ѡ Іерусали́мѣмъ преда́нъ въхъвъ рѣцѣ Рѣмѣмѡмъ.

Филимон. 1, 9 ны́нѣ же ѿ оу́зникъ Іѡса Хрѣта.

ОУЗРѢВЪ (ὶδών, qui vidisset; ἐμβλέψας, intuitus) — узрѣвшій: увидѣвшій.

Матѳ. 5, 1 оу́зрѣвъ же наро́ды. 21, 19 ѿ оу́зрѣвъ смо́ковницѣ ѣ́динѣ.

Марк. 5, 6 оу́зрѣвъ же Іѡса ѿдалече́а.

Лук. 8, 28 оу́зрѣвъ же Іѡса. 22, 56 оу́зрѣвши же ѣ́го рабы́нѣмъ ѡ́камъ, сѣди́шамъ при свѣтѣ.

Іоан. 1, 36 оу́зрѣвъ (ѣ) Іѡса гра́дѣша.

ОУЗРѢТИ (ὁρᾶν, videre; διαβλέπειν, dispicere; βλέπειν, conspicerе; ἰδεῖν, cernere; ἀναβλέπειν, videre; θεωρεῖν, conspicerе; ἐπιβλέπειν) — узрѣть: увидѣть.

Матѳ. 5, 8 ѡ́къ ѡ́ни Бѣга оу́зрѣтъ. 7, 5 тогда оу́зриши (ѣ). 13, 14 ѿ зрѡ́ще оу́зрите (ѡ, ѿ очами смотрѣть будете). 13, 15 да не ко́гда оу́зрѣтъ (ѣ) о́чима. 24, 15 ѣ́гда оубо оу́зрите (ѣ) ме́рзость запѡстѣніѧ. 24, 30 оу́зрѣтъ Сѡа члѣвѣческаго. 26, 64 ѡсѣлѣ оу́зрите Сѡа члѣвѣческаго сѣди́ща ѡдеснѡ́у сѣлы. 26, 71 оу́зрѣ (ѣ) ѣ́го дрѡ́га. 27, 4 ты оу́зриши. 27, 24 вы оу́зрите. 28, 7 та́мъ ѣ́го оу́зрите.

Марк. 1, 19 оу́зрѣ Іѡкѡва Зеведе́ова. 4, 12 не оу́зрѣтъ. 8, 25 оу́зрѣ (ѣ) свѣтѡу всѣ.

13, 14 оузрите (і.) мѣрзость запустѣніѧ. 13, 26 оузраѣтѧ ѿна члвчческаго. 14, 62 оузрите ѿна члвчческаго.

Лук. 3, 6 оузритѧ всѧка плоть спсѣніе Бжіе. 5, 27 оузрѣ (ѣд.) мытарѧ ѿменемъ Левію. 12, 54 ѣгда оузрите (і.) ѿблѧкъ восходѧщѧ. 13, 28 ѣгда оузрите Авраѧма. 15, 20 оузрѣ (і.) ѣго ѿтеца ѣгѡ. 16, 23 сый въ мѣкахъ оузрѣ Авраѧма ѡдалѣча. 17, 22 не оузрите. 21, 20 ѣгда же оузрите (і.) ѡбстоимъ Іерлѧмъ вѡи. 21, 27 тогда оузраѣтѧ ѿна члвчческа. 21, 31 ѣгда оузрите (і.) сіѧ бывѧющѧ.

Іоан. 1, 33 наѡ негѡже оузриши (і.) Дхѧ сходѧща. 1, 50 вѡлѧ сѧхъ оузриши. 1, 51 ѡсѣлѣ оузрите неѡ ѡвѣрсто. 3, 36 не оузритѧ животѧ. 6, 19 оузрѣша (деш.) Іиса ходѧща. 6, 62 ѡще оуѡмъ оузрите (деш.) ѿна члвчческаго восходѧща. 11, 40 оузриши слѧвъ Бжію. 16, 16 оузрите мѧ. 16, 17 оузрите мѧ. 16, 19 оузрите (деш.) мѧ. 16, 22 пакѧ же оузрю вы.

Дѧян. 2, 17 ѧ юнѡши вѧши видѣніѧ оузраѣтѧ. 13, 41 оузрите (ѣ.) ѧ ѡсчѣзнете. 20, 25 ѧкѡ ктомѧ не оузрите лица моѣгѡ въ всѧ. 20, 38 ѧкѡ ктомѧ не ѧмѧтъ лица ѣгѡ оузрѣти (деш.). 28, 26 видѧще оузрите (ѣ.).

1 Іоан. 1, 1 ѣже оузрѣхомъ (ѣд.). 3, 2 ѧѡ оузримъ (і.) ѣго. 5, 16 ѡще ктѡ оузритѧ (і.) брѧта своѣго согрѣшающѧ грѣхъ не къ смѣрти.

Римлян. 15, 21 ѧмъ же не возвѣстѣемъ ѡ немъ, оузраѣтѧ.

Евр. 12, 14 ѧхъ же кромѣ никтѡже оузритѧ Гдѧ. 13, 23 оузрю васъ.

Апокалипс. 1, 7 оузритѧ ѣго всѧко ѡко. 16, 15 оузраѣтѧ (ѣ.) срамотѣ ѣгѡ. 18, 9 ѣгда оузраѣтѧ (ѣ.) дымъ запалѣніѧ ѣмъ. 22, 4 оузраѣтѧ лице ѣгѡ.

УКЛР... см. УКОР...

ОУКЛОНИНІЕ (прѡσκλιναι, in alteram partem inclinatio) — пристрастіе.

1 Тимоѡ. 5, 21 ничесѡжстворѧ по оуклонѣнію.

ОУКЛОНИТИСѧ (ἐξενεύσαι, emerge; ἐκκλίνειν, decline; ἐκτρέπεσαι, diverti) — увлонитѣся, скрыватьсѧ, удалятьсѧ; обратитѣся.

Іоан. 5, 13 Іисъ ѡо оукломиѧ (ἐξενεύσε, скрылся).

1 Петр. 3, 11 да оукломиѧ ѡ злѧ.

Римлян. 3, 12 всѧ оукломишасѧ. 16, 17 ѧ оукломиѧ ѡ нѧхъ.

1 Тимоѡ. 1, 6 оукломишасѧ (ѣтр.) въ сѣслѡвіѧ.

2 Тимоѡ. 4, 4 къ васѧемъ оукломиѧтсѧ (ѣтр.).

ОУКЛОНИТИСѧ (ἐκτρέπε-

тос, aversus) — уклоняющийся: отвращающийся.

1 Тимов. 6, 20 оуклонѣлся свѣрныхъ словъ (отвращаясь негоднаго пустословія).

ОУКОРЕНЕНЪ (ἐρριζωμένος, radicatus) — укорененный.

Колос. 2, 7 оукорененъ и насажденъ въ немъ.

ОУКОРЕНІЕ (κατηγορία, cōtipe) — укоръ, обличеніе, обвиненіе.

Тит. 1, 6 чѣда имѣй вѣрна, не во оукореніи блѣда (дѣтей имѣть вѣрныхъ, неукоряемыхъ въ распутствѣ, qui populi obnoxii cōticipi luxus).

ОУКОРЕННЫЙ (ὁ ἐξουθενηθεὶς, pro nihilo habitus) — пренебреженный.

Дьян. 4, 11 сѣй есть камень оукоренный.

ОУКОРѢТЬ, -ИЙ (ἐξουθενήσας, qui pro nihilo habuisset; ὁ ἐνυβρίσας, qui contumelia affecerit) — уничижающій; укоряющій.

Лук. 23, 11 оукорѣвъ же єго (уничивъ Его) Иродъ съ шѣи своїми.

Евр. 10, 29 и Дѣа вѣгодати оукорѣвый (ев., оскорбляеть).

ОУКОРІЗНЕНЪ (βλασθημός, maledictionis) — укоризненный.

2 Петр. 2, 11 Англі — не терпѣтъ на сѣ ѿ Гѣа оукоризненъ сѣдъ (не произносятъ

на нихъ предъ Господомъ укоризненнаго суда).

ОУКОРІТЕЛЪ (μεμφίμορος, quegulus) — постоянно жалующійся, челобитствующій.

Иуд. 1, 16 сѣи сѣтъ ропотницъ, оукорітели (ничѣмъ недовольные).

ОУКОРІТИ (λοιδορεῖν, conviciari; ἀτιμάζειν, contumelia afficere) — укорить; презрѣть, уничижить.

Иоан. 9, 28 Онъ же оукоріша єго.

Иаков. 2, 6 вы же оукорісте (ѣтѣ., презрѣли) нищаго.

ОУКОРПЫЙ (φάλος, malus) — худой.

Тит. 2, 8 ничтѣже имѣа глаголати ѿ насъ оукорно (не имѣа ничего сказать о насъ худаго).

ОУКОРѢМЪ, ОУКАРѢМЪ (λοιδορούμενος, conviciis affectus; ονειδίζόμενος, maledictis affectus) — злословимый.

1 Петр. 2, 23 иже оукарѣмъ протѣвъ не оукарѣше (злословимый, Онъ не злословилъ взаимно). *4, 14* иже оукорѣми бываєте (ονειδίζετε) ѿ имени Хрѣтовѣ (если злословятъ васъ за имя Христово).

1 Коринѣ. 4, 12 оукорѣми (злословятъ васъ), вѣгословѣмъ.

ОУКОРАТИ, ОУКАРАТИ (ὀβρισησέναι, contumeliis affi-

σι; λοιδορεῖν, conviciari; μέμψεσθαι, succendere; ἐξουθενεῖσθαι, pro nihilo habere) — оскорбить; злословить; обвинять; уничтожить.

Лук. 18, 32 ѿ оукорѣнѣ (ὦ., оскорбѣнѣ) ѣго.

1 Петр. 2, 23 ѿже оукрашѣнѣ протѣвѣ не оукрашѣнѣ (οὐκ ἀντελοιδορεῖ, поп vicissim conviciabatur, не злословилъ взаимно).

Римлян. 9, 19 речѣши (οὐβο) мнѣ: чесѡ радн ѣщѣ оукорѣнѣ (μ., за что же еще обвиняетъ?). *14, 3* ꙗдѣи не ꙗдѣщаго да не оукорѣнѣ (ἐ., кто ѣсть, не уничтожай того, кто не ѣсть).

ОУКОРАЩѢ (φλουῶν, gargeps; μεμψόμενος, incusans) — уборающій: повосѣщій.

3 Иоан. 1, 10 словесѣмъ ѡбѣщѣнѣ (φ.) насѣ (повосѣ насѣ злымъ словами).

Евр. 8, 8 оугорѣнѣ во ѿхѣ глаголетѣ.

ОУКОСНИТИ (χρονίζειν, tardare) — умедлить.

Евр. 10, 37 грѣдѣи прѣидѣтъ ѿ не оукоснитѣ.

ОУКРАСИТИ (κοσμεῖν, adornare) — поправить, заправить.

Матѣ. 25, 7 ѿ оукрасиша свѣтѣльники своѣ.

ОУКРАСТИ (κλέπτειν, furari) — украсть, красть.

Матѣ. 19, 18 не оукраде-

ши. *27, 64* оукрадѣтъ ѣго. *28, 13* ꙗкѡ оучѣицѣ ѣгѡ нощѣю прѣшедѣше оукрадоша ѣго.

Марк. 10, 19 не оукради.

Лук. 18, 20 не оукради.

Иоан. 10, 10 тѣтъ не прѣхѣдѣтъ, рѣзѣтъ да оукрадѣтъ.

Римлян. 13, 9 не оукрадеши.

ОУКРАШАТИ (κοσμεῖν, ornare) — убрашать.

1 Петр. 3, 5 стѣмъ женѣмъ — оукрашѣхѣ себѣ.

1 Тимоѣ. 2, 9 женѣмъ во оукрашенѣмъ лѣпотномъ — да оукрашѣютѣ себѣ.

Тит. 2, 10 оучѣнѣе Ѧпѣстѣмъ — оукрашѣютѣ во всѣмъ.

ОУКРАШЕНІЕ (καταστολή, amictus; κατὰσθημα, habitus) — одѣяніе, одежда.

1 Тимоѣ. 2, 9 такожде ѿ женѣмъ во оукрашенѣмъ лѣпотномъ (одѣяніи прилично) — да оукрашѣютѣ себѣ.

Тит. 2, 3 старѣицамъ — во оукрашенѣмъ (ἐν καταστήματι) стѣмъ (одѣялись прилично свѣтымъ).

ОУКРАШЕНЪ (κοσμημένος, ornatus) — убрашенный: убраванный.

Матѣ. 12, 44 помѣтенѣ ѿ оукрашенѣ.

Лук. 11, 25 ѿ прѣидѣтъ ѡбръщѣтъ ѿ помѣтенѣ ѿ оукрашенѣ. *21, 5* ꙗкѡ камѣнѣмъ добрымъ ѿ сосѣды оукрашена (κοσμηται).

Апокалипс. 21, 2 пригото-
ванъ ꙗкш невѣстѣ оукрашенѣ мѣ-
жѣ своемѣ. *21, 19* и ѡсновѣ-
нѣмъ стѣны града всѣмъ дра-
гимъ каменимъ оукрашены бѣхѣ.

ОУКРОЙ (κρεία, fasciā) —
пелена, обвязка.

Иоан. 11, 44 ѡбѣзанъ рѣ-
кама и ногѣма оукраемъ (погре-
бальными пеленами).

ОУКРОТИТИ (δαμάσαι, doma-
re) — увротить.

См. ниже: оумѣтити.

Иаков. 3, 8 ꙗзыка же никто-
же можетъ ѡ человекѣ оукро-
тити (а языкъ увротить никто
изъ людей не можетъ).

ОУКРОТИТИСѦ (δεδαμά-
σθαι, domitum esse) — быть укро-
щену.

Иаков. 3, 7 всѣко во ѣсте-
ство свѣрѣй — — оукротитсѣ
(δεδαμάσθαι, domita est, укроще-
но) ѣстествомъ человеческимъ.

ОУКРОЩАТИСѦ (δαμάζε-
σθαι, domari) — укрощаться

Иаков. 3, 7 всѣко во ѣсте-
ство свѣрѣй — — оукрощаетсѣ
и оукротитсѣ ѣстествомъ челове-
ческимъ.

ОУКРѢХЪ (κλάσμα, fragmen-
tum) — отломокъ, обломокъ, ку-
сокъ.

Матѣ. 14, 20 и взѣша из-
бытки оукрѣхъ. *15, 37* и взѣ-
ша избытки оукрѣхъ.

Марк. 6, 43 и взѣша оукрѣ-
хи. *8, 8* взѣша избытки оу-

крѣхъ сѣмь кошницъ. *8, 19* ко-
лику кѡшъ исполнѣ оукрѣхъ прѣ-
ѣсте. *8, 20* колику кошницъ
исполнѣнѣмъ оукрѣхъ взѣсте.

Лук. 9, 17 и взѣша избыт-
шы ѣмъ оукрѣхи кѡшъ двана-
десѣте.

Иоан. 6, 12 соберѣте избыт-
ки оукрѣхъ. *6, 13* исполнѣша
дванадесѣте кѡша оукрѣхъ.

ОУКРЫТИСѦ (χρηθῆναι, oc-
cultari) — укрѣпиться.

Матѣ. 5, 14 вы ѣстѣ свѣтъ
міра: не можетъ градъ оукрыти-
сѣ верхѣ горы столѣ.

ОУКРѢПІТИ (σθενῶσαι, go-
bogarē; ἐνδυναμῶσαι, соггobogate)
— укрѣпить.

1 Петр. 5, 10 Бгѣ — —
да оукрѣпитъ.

2 Тимоѣ. 4, 17 Гдѣ же —
— оукрѣпѣ (ἐν.) мѣ.

ОУКРѢПІТИСѦ (ἐνισχύσαι,
соггobogari; ισχύσαι, iuvalescere)
— укрѣпиться: взять силу.

Дьян. 9, 19 и прѣмъ пѣ-
щѣ оукрѣпѣсѣ. *19, 16* и ѡдо-
лѣвъ ѣмъ, оукрѣпѣсѣ (i.) на нѣхъ
(и одолѣвъ ихъ, взялъ надъ ни-
ми такую силу).

ОУКРѢПЛѢНѢ (ἐνισχύων, сог-
gobogans; ἐνδυναμῶν, ἐνδυναμῶ-
σας, qui соггobogat, qui robustum
effecit) — укрѣпляющій.

Лук. 22, 43 оукрѣплѣнѣ
(ἐνισχ., укрѣплялѣ) ѣгѣ.

Филиппис. 4, 13 всѣмогѣ ѡ
оукрѣплѣющемъ мѣ Іисѣ Хрѣтѣ.

1 Тимов. 1, 12 благодарю оукрѣплѣющаго мѧ (давшаго мнѣ силу) Хрѣта Іиса Гда.

ОУЛЕГАТИ (κοπάζειν, quiescere; παύεσθαι, cessare) — утихнуть; перестать.

Марк. 4, 39 и оулеже вътрз. **6, 51** оулеже вътрз.

Лук. 8, 24 оулегоста (ἐπαύσαντο, перестали), и вѣсть тишина.

ОУЛОВИТИ (θηρεύσαι, venari; ἐμπορεύεσθαι, negotiari) — уловить; уловлять.

Лук. 11, 54 ищуще оуловити нѣчто ѿ оустъ єгѡ.

2 Петр. 2, 3 въ прѣмноженіи истинныхъ словесъ васъ оуловѣтъ (ѣ., изъ любостыжанія будутъ уловлять васъ лъстивыми словами).

ОУЛОВЛЕНЪ (ἐλωγρημένος, captivus factus) — уловленный: плененный.

2 Тимов. 2, 26 оуловлени ѿ негѡ (который уловилъ ихъ) въ свою єгѡ волю.

ОУЛУЧАТИ (τουχάθειν, consequi) — получить.

2 Тимов. 2, 10 да и тѣи спсѣніе оулучѣтъ ѣже ѿ Хрѣта Іиса.

Евр. 11, 35 да лѣхшее воскѣніе оулучѣтъ.

ОУЛУЧАѦ (τουχάνων, potiens) — получающій.

Дьян. 24, 3 многъ мѣръ оулучающе тобою (многимъ мѣромъ обязаны мы тебѣ).

ОУЛУЧИВЪ (τοχών, nactus) — получившій.

Дьян. 26, 22 помощь оубо оулучивъ (получивъ) ѧже ѿ Бга.

ОУЛУЧИТИ (τοχεῖν, consequi; κερρατῆκεναι, compositum facere; ἐπιτοχεῖν, adipisci) — получить, достигнуть, воспользоваться.

Лук. 20, 35 а сподобашисѧ вѣкъ ѡнъ оулучити (достигнуть) и воскѣніе.

Дьян. 27, 3 повелѣ къ дрѣтѡмъ шѣдшъ прилѣжаніе оулучити (позволилъ ему сходить къ друзьямъ и воспользоваться ихъ усердіемъ). **27, 13** дхнѣвшъ же югѡ, мѣвше волю свою оулучити (х., они подумавъ, что уже получили желаемое).

Іаков. 4, 2 завидѣте, и не мѡжете оулучити (ѣ., достигнуть).

Евр. 8, 6 нынѣ же лѣхшее оулучи (получилъ) слѡженіе.

ОУМАЛЕНЪ, - ИЙ (ὑλατῶμενος, inferior factus) — умаленный, униженный.

Евр. 2, 9 а оумаленнаго малымъ чѣмъ (былъ не много униженъ).

ОУМАЛИТИ (ἐλαττοῦν, minuire, minus habere; κενῶσαι, inapire) — умалить: унизить, уничижить, имѣть недостатокъ.

2 Коринѡ. 8, 15 и ѧже малое, не оумалилъ (и ето мало, не имѣлъ недостатка).

Филиппис. 2, 7 но себѣ

оумáлилъ (ἐχένωσε, но уничи-
жилъ Себя Самого).

Евр. 2, 7 оумáлилъ ἐς ἡγὸ
(ты унизилъ его).

ОУМЕРТВѢИТИ (θανатоῦν,
morte mulctare; ἀποκτεῖναι, occi-
dere; νεκροῦν, mortificare) —
умертвить: приговорить въ
смерти, предать смерти.

Марк. 14, 55 да оумерт-
вѣтъ ἡγὸ (чтобы предать Его
смерти).

Лук. 21, 16 ѡ оумертвѣтъ
ѡ насъ.

Римлян. 7, 11 тою оумерт-
ви (ἀ.) мѡ.

Колос. 3, 5 оумертвите (ν.)
оубо оуды вѡшѡ.

ОУМЕРТВѢИЕ (τελευτή, ob-
itus; τὸ ἀποθανεῖν, mors) — смерть,
воячина.

Матв. 2, 15 ѡ бѣ тѡмѡ до
оумертвиѡ Йрѡдова.

Дян. 7, 4 по оумертвиѡ
(τὸ ἀ.) отца ἡγѡ.

ОУМЕРШІЙ см. **ОУМЕ-**
РЫЙ.

ОУМЕРЩВЛЕНЪ (θανατω-
θεῖς, morte affectus; νεκρωμένος,
emortuus) — умерщвленный;
омертвѣлый.

1 Петр. 3, 18 Хρѣтѡсъ —
— оумерщвлѣнъ (θ.) оубѡ бывъ
плѡтію.

Римлян. 4, 19 ни оусмотрѣ
своеѡ плѡти оужѣ оумерщвлѣн-
нымъ (онъ не усмотрѣлъ, что
тѣло его уже омертвѣло).

Евр. 11, 12 тѣмже ѡ ѡдѣ-
нагѡ родишасѡ, да ѡщѣ оумерщ-
влѣннагѡ (и притоимъ омертвѣ-
лаго).

ОУМЕРЩВЛѢМЪ, (-ЫЙ)
(θανатоῦμενος, qui occiditur, qui
morte afficitur) — умерщвляе-
мый.

Римлян. 8, 36 тѡкѡ тевѣ
рѡди оумерщвлѣмѡи ѡсмѡ (θα-
νатоῦμεθα) нѣсѡ дѣнѡ (за Тебя
умерщвляютъ насъ всякій день).

2 Коринѡ. 6, 9 тѡкѡ нака-
зѣмѡ, ѡ не оумерщвлѣмѡи (насъ
наказываютъ, но мы не уни-
раемъ).

ОУМЕРЩВЛѢТИ (θανатоῦν,
mortificare; ὑποτιάζειν, contun-
dere) — умерщвлять; усмирять,
укрощать.

Римлян. 8, 13 ѡщѣ ли дхѡмъ
дѣѡнѡмъ плѡтскѡмъ оумерщвлѣете,
жѡви бѣдете.

1 Коринѡ. 9, 27 но оумерщ-
влѡю (ὁ., усмиряю) тѣло моѣ
ѡ порабоѡѡю.

ОУМЕРШЫЙ, -ШІЙ (τελευτή-
σας, qui obiisset; τεθνηκώς, de-
functus; ἀποθανών, emortuus;
κοιμηθεῖς, qui dormit; хеκοιμενος,
dormiens) — умершій, скончав-
шійся; омертвѣлый; спящій.

Матв. 2, 19 оумершѡ (τελ.)
же Йрѡдѡ.

Лук. 7, 12 ѡ сѣ ѡзноѡѡхѡ
оумершѡ.

Іоан. 11, 39 глагѡла ѡмѡ
сестрѡ оумершѡгѡ Мѡрѡѡ. *11,*

41 ѿдѣже вѣ оумерый лежѣ. 11, 44 ѿ ѿзыде оумерый. 12, 1 ѿдѣже вѣ Лазарь оумерый. 19, 33 ѿкѣ видѣша ѣго оужѣ оумерша.

Дѣян. 14, 19 мнѣше ѣго оумерша. 25, 19 ѿ нѣкоемъ ѿнѣ оумершемъ.

Иуд. 1, 12 двѣжды оумерша (ѡ.).

Римлян. 6, 7 оумерый (ѡ.) во своводѣсѣ ѿ грѣхѣ. 7, 6 нынѣ же оупразднѣхомъ ѿ закона, оумерше (ѡ.), ѿмже держимъ вѣхомъ. 8, 34 Хрѣтѣсѣ ѿнѣ оумерый (ѡ.), пѣче же ѿ воскресый.

1 Коринѣ. 15, 18 оубо ѿ оумершѣн (ѡ.) ѿ Хрѣтѣ, 15, 20 начѣтокъ оумершымъ (хехоѡ.) вѣсть.

2 Коринѣ. 5, 15 но оумершемъ (ѡ.) за нѣхъ ѿ воскресемъ.

1 Солун. 4, 13 не хощѣ же вѣсѣ — не вѣдѣти ѿ оумершѣхъ (хехоѡ.). 4, 14 такъ ѿ Бгѣ оумершымъ (ѡ.) во ѿнѣ привѣдѣтъ сѣ нѣмъ. 4, 15 ѿкѣ мы — ѿстѣвшѣн вѣ пришествѣе Гдѣе не ѿмѣмы предварѣти оумершѣхъ (ѡ.). 5, 10 оумершимъ (ѡ.) за насъ.

Евр. 11, 4 ѿ тою оумерый (ѡ.) ѣще глѣтъ.

ОУМѢТЪ (σκόβαλον, stercus) — помѣтъ, навозъ, вѣлъ.

Филитис. 3, 8 ѿ вѣнѣю вѣ оумѣты (σκόβαλα, pro stercorebus) вѣти, да Хрѣтѣ прихвѣрѣ-

шѣ (ѿ все почитаю за соръ, что-бы приобрѣсть Христа).

ОУМИЛѢНІЕ (κατανοε̑ς, sororog) — усыпленіе.

Римлян. 11, 8 дадѣ ѿмъ Бгѣ дѣхъ оумилѣнѣмъ.

ОУМИЛѢТИСѢ (κατανόττεσθαι, comungi) — умилихъ: приходитъ вѣ жалость, соболѣзновѣть.

Дѣян. 2, 37 слѣшавше же оумилѣшасѣ сѣрдцемъ.

ОУМИРАТИ (телеυτѣν interire; αποθνήσκειν, mori) — умирѣть; погибѣть, пропадѣть.

Марк. 9, 44 чѣрвѣ ѿхъ не оумираѣтъ (т.). 9, 46 чѣрвѣ ѿхъ не оумираѣтъ (т.). 9, 48 чѣрвѣ ѿхъ не оумираѣтъ (т.).

Лук. 8, 42 та оумираше.

Римлян. 6, 9 ктомъ оужѣ не оумираѣтъ. 14, 7 никтѣже сѣбѣ оумираѣтъ. 14, 8 ѣще же оумираѣмъ, Гдѣни оумираѣмъ. ѣще оубо живѣмъ, ѣще оумираѣмъ, Гдѣни ѣсмы.

1 Коринѣ. 15, 22 ѿкоже во ѿ ѿдѣмъ всѣ оумираютъ, такѣ же ѿ Хрѣтѣ всѣ ѿживѣтъ. 15, 31 по всѣмъ днѣмъ оумираю.

Евр. 10, 28 вѣз милосѣрдѣмъ при двѣхъ ѿнѣ трѣхъ свѣдѣтелехъ оумираѣтъ.

ОУМИРАѢ (-ющѣй) (αποθνήσκειν, moriens; телеυτѣν. obiens) — умирающѣй.

Марк. 12, 20 оумираѣмъ не ѿстѣви сѣмене.

2 Коринѣ. 6, 9 ꙗкѡ оумирающе.

Евр. 7, 8 ѿ здѣ оубѡ де-сѣтѣны челоѡцы оумирающе приѣмлютъ. 11, 21 вѣрою ꙗкѡхъ оумираѡхъ коєгождо сѣна ꙗсифова бл҃гословѣ. 11, 22 вѣрою ꙗсифъ оумираѡхъ (т.).

Апокалипс. 14, 13 бл҃женни мѣртви оумирающе ѡ Гдѣ ѡ нынѣ.

ОУМИРОТВОРИВѢТЬ (εἰρηνοποιῆσας, pace factus) — умиротворившій.

Колос. 1, 20 оумиротворивъ кровію крѣта єгѡ.

ОУМНОЖАТИСѦ (πληθύνεσθαι, multiplicari) — умножаться.

Дѣян. 9, 31 ѿ оутѣшеніємъ сѣагъ Дхѡ оумножахѡхъ.

ОУМНОЖАѦ (πληθύνων, multiplicans) — умножающій, размножающій.

Евр. 6, 14 воистиннѡ бл҃гословѡ бл҃гословлю тѡ, ѿ оумножаѡхъ оумножѡ тѡ (размножав размножу тебѡ).

ОУМНОЖЕНІЄ (τὸ πληθύνειν, multiplicatio) — умноженіє.

Матѡ. 24, 12 за оумноженіє беззаконіѡхъ.

ОУМНОЖИВѢСѦ (πληθύνων, qui multiplicaretur; πλεονάσας, amplificatus) — умножившійся; обильный.

Дѣян. 6, 1 во днѣхъ же сѣхъ оумножившымъ оученикомъ.

2 Коринѣ. 4, 15 да бл҃годѡть оумножившамъ (πλεον., обиліє благодати).

ОУМНОЖИТИ (πληθύνειν, multiplicare; πλεονᾶσαι, auctari) — умножить; исполнить.

2 Коринѣ. 9, 10 ѿ оумножитъ сѡмъ вѡше.

1 Солун. 3, 12 вѡсѡ же Гдѣ да оумножитъ (πλεον., да исполнить).

Евр. 6, 14 оумножаѡхъ оумножѡ тѡ.

ОУМНОЖИТИСѦ (πληθύνεσθαι, multiplicari; πλεονᾶσαι, gaudere) — умножиться.

Дѣян. 7, 17 возрастѡша людіє ѿ оумножишасѡ во єгѡптѣ.

1 Петр. 1, 2 бл҃годѡть вѡмъ ѿ мѣрѡ да оумножитсѡ.

2 Петр. 1, 2 бл҃годѡть вѡмъ ѿ мѣрѡ да оумножитсѡ.

Іуд. 1, 2 мѡлѡсть вѡмъ да оумножитсѡ.

Римлян. 5, 20 да оумножитсѡ (πλεον.) прегрѣшеніє. ѿдѣже во оумножисѡ (ἐπλεον.) грѣхъ.

ОУМОУВѢННЫЙ см. НЕУМОУВѢННЫЙ.

ОУМОЛѢНЪ (παρεκλήθειс, rogatus) — умоленный: упрощенный.

Дѣян. 28, 14 ѿдѣже ѡбрѣтше братію, оумолѣни выхѡмъ (παρεκλήθημεν, были упрощены) ѡ нѣхъ пребыти днѣи сѣдмѡ.

ОУМОЛИВѢТЬ (πεισας, persuadere)

sus)—умоливший, упросивший, склонивший.

Дьян. 12, 20 ѿ оумоливше (склонивъ на свою сторону) влѣста постѣлника царѣва.

ОУМОЛИТИ (παράκαλεῖν, παρακαλεσαι, ргесагi; ἐρωτᾶν, ἐρωτῆσαι, rogare)—умалить, упростить.

Матв. 18, 32 понѣже оумолилъ мѣ ѳси. 26, 53 ѿкѡ не могѡ нынѣ оумолити Оца моего.

Иоан. 14, 16 азъ оумолю (ѳр.) Оца. 16, 26 ѿкѡ азъ оумолю (ѳр.) Оца ѡ васъ.

Дьян. 8, 31 оумоли же Філіппа. 16, 39 пришѣдше оумолиша ѿхъ. 23, 18 Пѡвелъ призвѡвъ мѣ оумоли (ѳрѡт.). 23, 20 Іѡдѣн совѣщаша оумолити (ѳр.) мѣ. 28, 20 сѣмъ радн оубо винъ оумолихъ васъ.

2 *Коринѡ.* 8, 6 во ѣже оумолити нѡмъ Тіта. 9, 5 по трѣбно оубо оумыслихъ оумолити брѣтію. 12, 18 оумолихъ Тіта.

1 *Тимоѡ.* 1, 3 оумолихъ тѣ пребыти во ѳфѣсѣ.

2 *Тимоѡ.* 4, 2 оумоли со всѣкимъ долготерпѣніемъ.

ОУМОЛКНУТИ ἡσυχάζειν, quiescere; σιωπᾶν, tacere; παύεσθαι, cessare)—умолкнуть; успокоить.

Дьян. 11, 18 слышавше же сѣмъ оумолкоша (ѳр., успо-

коились). 18, 9 да не оумолкнешн (σ., умолгай).

1 *Коринѡ.* 13, 8 азъ еще ли азъ оумолкнѡтъ (π.).

ОУМОЛЧАНІЕ (τὸ σιγῆσαι, conticescere)—умолчаніе: тишина.

Дьян. 15, 13 по оумолчаніи же ѿхъ (послѣ же того какъ они умолкли).

ОУМОЛЧАННЫЙ (σесιωγμένος, qui tacitum fuit)—умолчанный.

Римлян. 14, 24 лѣты вѣчными умолчаннымъ (отъ вѣчныхъ временъ было умолчано).

ОУМОЛЧАТИ (σιωπᾶν, silesce; φεμεσθαι, occludi; σιγᾶν, silesce; ἡσυχάζειν, tacere)—умолчать, молчать.

Матв. 20, 31 оумолчите (σ.). 22, 12 Онъ же оумолча (ѳр., молчалъ).

Марк. 1, 25 оумолчи (ѳр.). 10, 48 да оумолчитъ (σ.).

Лук. 6, 9 Онъ же оумолчаша (ἐσιώπων, молчали). 9, 36 ѿ тѣмъ оумолчаша (ἐσιγ.). 14, 4 Онъ же оумолчаша (ѳр.). 18, 39 да оумолчитъ (σ.). 19, 40 азъ сѣмъ оумолчатъ (σ.). 20, 26 оумолчаша (ἐσιγ.). 23, 56 въ сѣбѣ оубо оумолчаша (ѳр.) по заповѣди.

Дьян. 15, 12 оумолча (ѳр.) же всѣ множество. 21, 14 не повинѡющѣмъ же ѣмъ, оумолчахомъ (ѳр.).

ОУМОРІТИ (ἐκτίθεσθαι, ек-
πορεге)— бросить.

Дян. 7, 19 оуморити (тоу
ποιεῖν ἐκδετα, принуждая ихъ
бросать) младенцы ихъ.

ОУМРѢТИ (телеυτᾶν, obire;
ἀποδνῆσκειν, шогі; θνῆσκειν, шогі;
ἀπολέσθαι, шогі; θανατωθῆναι,
mortificatum esse; κοιμηθῆναι,
obdormire; ἀποκτείνειν, occidere)
— умереть, скончаться.

Матв. 9, 18 іакw дщи
моѣ нынѣ оумре (ἐτελεύτησεν,
умираеть). 9, 24 не оумре во
дѣвица. 15, 4 смѣртію да оу-
мретъ (т.). 22, 24 аще ктò оу-
мретъ не имый чадъ. 22, 25
и пѣрвый ѡженсм оумре (ἐτελ.).
22, 27 послѣдн же всѣхъ оу-
мре и женѣ. 26, 35 аще ми
ѣсть и оумрѣти съ тобою.

Марк. 5, 35 дщи твоѣ оу-
мре. 5, 39 Ѡтроковница нѣсть
оумерла. 7, 10 смѣртію да оу-
мретъ (т.). 9, 26 іакw оумре.
12, 19 аще комѣ братъ оу-
мретъ. 12, 21 вторый поитъ ю,
и оумре. 12, 22 оумре и же
нѣ. 14, 31 аще же ми ѣсть съ
тобою и оумрѣти (συναποδανεῖν,
comшогі). 15, 44 аще оужѣ
оумре — аще оужѣ оумре.

Лук. 7, 2 сѣтникъ же нѣ-
коемѣ рабѣ волѣ слѣ хотѣше
оумрѣти (т.). 8, 49 іакw оумре
(τέθνηκεν) дщи твоѣ. 8, 52
не оумре во, но спитъ. 8, 53
іакw оумре. 16, 22 бысть же

оумрѣти нишемѣ — оумре же
и богатыи. 20, 28 аще комѣ
братъ оумретъ имый женѣ, и
тѣи безчаденъ оумретъ. 20, 29
оумре безчаденъ. 20, 30 и
тѣи оумре безчаденъ. 20, 31
и оумроша. 20, 32 послажде
же всѣхъ оумре и женѣ. 20,
36 ни оумрѣти во котомѣ мо-
гѣтъ.

Іоан. 4, 47 имѣаше во оу-
мрѣти. 4, 49 Гдн, сииди прѣ-
жде даже не оумретъ Ѡтрочѣ
моѣ. 6, 49 Ѡцы ваши іадѣша
мѣннѣ въ пѣстыни, и оумроша.
6, 50 не оумретъ. 6, 58 не
іакоже іадѣша Ѡцы ваши мѣннѣ,
и оумроша. 8, 21 и во грѣсѣ
вашемъ оумрете. 8, 24 іакw
оумрете во грѣсѣхъ вашихъ —
оумрете во грѣсѣхъ вашихъ.
8, 52 Авраѣмъ оумре и прѣрѣцы.
8, 53 еда ты болѣи еси Ѡца
нашего Авраѣма, иже оумре, и
прѣрѣцы оумроша. 11, 14 Лѣ-
заръ оумре. 11, 16 идемъ и
мы, да оумремъ съ нимъ. 11,
21 аще вы еси здѣ были, не вы
братъ мой оумерла (ἐτεδνῆκει).
11, 25 аще и оумретъ, ѡжи-
ветъ. 11, 26 не оумретъ во вѣ-
ки. 11, 32 не вы оумерла мой
братъ. 11, 37 да и сѣи не оу-
мретъ. 11, 50 да едина чело-
вѣкъ оумретъ за людн. 11, 51
іакw хотѣше Іисъ оумрѣти за
людн. 12, 24 аще зѣрно пше-
нично падъ на земли не оу-

мреть: то еди́но пребыва́етъ: аще же оумреть, мно́гъ пло́дъ сотвори́тъ. 12, 33 назна́менѣмъ, ко́ею смѣртію хотѣше оумрети. 18, 14 ꙗ́кѡ оу́не є́сть еди́номѹ чело́вѣкѹ оумрети (ἀπόλ.) за лю́ди. 18, 32 ко́ею смѣртію хотѣше оумрети, 19, 7 и по зако́нѹ на́шемѹ до́лженъ є́сть оумрети. 21, 23 ꙗ́кѡ оу́чникъ то́й не оумреть — — ꙗ́кѡ не оумреть.

Дѣян. 2, 29 ꙗ́кѡ и оумре (ἐτελ.) и погребѣнъ вы́стъ. 9, 37 бо́лѣвшей ѣи оумрети. 21, 13 и оумрети во Іеру́салѣмѣ гото́въ є́смь. 25, 11 не ѡмѣщѣсѣ оумрети.

Римлян. 5, 6 по вре́мени за нечестивѹхъ оумре. 5, 7 е́дѣмъ бо за прѣ́ника ктѣ оумреть: за блага́го бо не́гли ктѣ и де́рзнетъ оумрети. 5, 8 ꙗ́кѡ е́ще грѣ́шникѹмъ на́мъ сѣ́шымъ Хр́то́съ за ны оумре. 5, 15 аще бо прегрѣ́шеніемъ еди́наго мно́зи оумро́ша. 6, 2 иже бо оумро́хомъ грѣ́хѹ, ка́къ па́ки ѡжи́вѣмъ ѡ не́мъ. 6, 8 жи́ви въде́мъ съ ни́мъ. 6, 10 же́же бо оумре, грѣ́хѹ оумре еди́ною. 7, 2 аще ли же оумреть мѹ́жъ є́м. 7, 3 аще ли оумреть мѹ́жъ є́м, сво́бодна є́сть ѡ зако́на. 7, 4 вы оумро́сте (ἐθανατώθητε) зако́нѹ тѣ́ломъ Хр́то́вымъ. 7, 10 а́зъ же оумро́хъ. 8, 13 и́мате оумрети. 14, 9 на сіе бо Хр́то́съ и оу́-

мре и воскресе́ и ѡживе́. 14, 15 за него́же Хр́то́съ оумре.

1 Коринѹ. 7, 39 аще же оумреть (κ.) мѹ́жъ є́м. 8, 11 е́гѹ́же ра́ди Хр́то́съ оумре. 9, 15 до́брѣе во мнѣ́ па́че оумрети. 15, 3 ꙗ́кѡ Хр́то́съ оумре грѣ́хъ на́шихъ ра́ди. 15, 32 оутрѣ́бо оумремъ. 15, 36 аще не оумреть.

2 Коринѹ. 5, 14 ꙗ́кѡ аще еди́нъ за всѣ́хъ оумре, то́ оубо всѣ́ оумро́ша. 5, 15 Хр́то́съ же за всѣ́хъ оумре. 7, 3 во́же оумрети съ ва́ми (eis tò συναποθανεῖν, ad commoriendum) и со́жити.

Галат. 2, 19 а́зъ бо зако́номъ зако́нѹ оумро́хъ. 2, 21 оубо Хр́то́съ тѣ́не оумре.

Филиппис. 1, 21 и же́же оумрети при́шворѣніе є́сть.

Колос. 2, 20 аще оубо оумро́сте со Хр́то́мъ ѡ стѣ́хій мі́ра. 3, 3 оумро́сте во.

1 Солун. 4, 14 аще бо въ́рѣмъ, ꙗ́кѡ Іисъ оумре и воскресе́.

1 Тимоѹ. 5, 6 пита́юща́сѣ же про́страннѹ жи́ва оумерла́ (τεθνῆκη).

2 Тимоѹ. 2, 11 аще бо съ ни́мъ оумро́хомъ (συναπεθανόμεν), то́ съ ни́мъ и ѡживе́мъ.

Евр. 9, 27 и ꙗ́коже ле́житъ чело́вѣкѹмъ еди́ною оумрети. 11, 13 по въ́рѣ оумро́ша сіи всѣ́. 11, 37 оуби́йствомъ мечѣ́ оумро́ша.

Апокалипс. 2, 23 и чѣда ихъ оумрѣтъ (ἀποχθ.) смѣртію. *3, 2* оутверждаѣмъ прѣчаѣмъ имъ же оумрѣти. *8, 9* оумре третѣмъ часть созданій сѣщихъ въ морѣ. *8, 11* мнози ѿ человекъ оумроша ѿ вѣдѣ. *9, 6* вождѣхъ оумрѣти. *16, 3* всѣмъ душѣмъ живѣ оумре въ морѣ.

ОУМѢДРИТИ (σοφῆσαι, sapientem reddere) — умудрить.

2 Тимоѣ. 3, 15 могѣша тѣ оумѣдрити во спасѣніе.

ОУМѢЧИТИ (δαμάσαι, domare) — увротить.

См. выше: оукротити.

Марк. 5, 4 никтоже могаше єго оумѣчити (разночт.: оукротити).

ОУМѢ (διάνοια, cogitatio; νοῦς, mens: σοφία, prudentia) — умъ; разумѣніе.

Марк. 12, 30 возлюбивши Гда — всѣмъ оумомъ (δ.), разумѣніемъ) твоимъ.

Лук. 24, 45 тогда ѿверзе имъ оумъ.

Римлян. 1, 28 (сегѣ ради) предаде ихъ Бгъ въ неискусенъ оумъ. *7, 23* противѣ воюющъ законъ оума моего. *7, 25* тѣмъ же оубо самъ азъ оумомъ моимъ рабѣю законъ Бжійю. *11, 34* кто во разѣмѣ оума Гдѣнь. *12, 2* не соображайтесѣ вѣкъ семъ, но прѣвращайтесѣ ѿновленіемъ оума вашего. *13, 4* (οὐ γὰρ εἰσὶν, non enim frustra,

не напрасно) не во безъ оума мечъ носитъ.

1 Коринѣ. 2, 16 кто во разѣмѣ оума Гдѣнь — мы же оумъ Хртѣвъ имамы. *14, 14* а оумъ мой безъ плода єсть. *14, 15* помолюсѣ же и оумомъ — — воспую же и оумомъ. *14, 19* но въ цркви хощѣмъ пѣть словеса оумомъ моимъ глаголати. *14, 20* не дѣти вывайте оумы (φ.): но злѣвою младѣнствуйте, оумы (φ.) же совершенни вывайте.

Галат. 6, 3 оумомъ аститъ (φρεναπατά, animus seducit) себѣ (обольщаетъ самъ себя).

Ефес. 4, 17 ꙗкоже и прочіи изѣцы хѣдѣтъ въ сѣтѣ оума ихъ. *4, 23* ѿновляйтесѣ дѣломъ оума вашего.

Филиппис. 4, 7 и миръ Бжій прѣвосходѣмъ всѣмъ оумъ да соблюдетъ сердца ваша.

Колос. 2, 18 безъ оума дмѣсѣ ѿ оума плѣти своеѣ.

2 Солун. 2, 2 не скорѣ подвижатесѣ вамъ ѿ оума.

1 Тимоѣ. 6, 5 всѣмъ злымъ растлѣннымъ человекымъ оумомъ.

2 Тимоѣ. 3, 8 противлѣютсѣ истинѣ человекы растлѣнни оумомъ.

Тит. 1, 10 сѣтъ во мнози — — оумомъ прелѣни (φρεναπατάι, mentium deceptores, обманщики). *1, 15* но ѿсквернисѣ ихъ и оумъ и совѣсть.

Апокалипс. 13, 18 ѿже ѿмать оумъ. *17, 9* заѿ оумъ.

ОУМЫВАЛЬНИЦА (νιπτήρ, pelvis)—умывальница.

Иоан. 13, 5 влѣмъ водѣ во оумывальницѣ.

ОУМЫВАТИ (νίπτειν, lavare; βρέχειν, rigare)—умывать, обливать.

Матѣ. 15, 2 не оумывають бо рѣкъ своихъ.

Лук. 7, 38 начатъ оумывати (β., обливати) нозѣ ѣгѣ слезами.

Иоан. 13, 5 начатъ оумывати ноги оученикомъ. *13, 14* вы должны есте дрѣгъ дрѣгѣ оумывати нозѣ.

ОУМЫВСѦ (νιψάμενος, qui abluit)—умывшійся.

Иоан. 9, 11 шедъ же ѿ оумывсѧ.

заѿ **ОУМЫСЛИВЪ** (καταστροφάμενος, adversus ingeniosus)—злоумыслившій, злоухитрившійся.

Дьян. 7, 19 сей заѿ оумысливъ ѿ родѣ нашего (сей ухищряясь противъ рода нашего).

ОУМЫСЛИТИ (ὑψηλοῦσαι, duci)—почесть, счесть.

2 Коринѣ. 9, 5 потребно оубо оумыслихъ оумолити братію (посему я почелъ за нужное упросить братьевъ)

ОУМЫТИ (νίπτειν, lavare; ἀπονίπτειν, abluere)—умыть.

Матѣ. 6, 17 ѿ лицѣ твоѣ

оумый. *27, 24* оумы (α.) рѣцѣ предъ народомъ.

Марк. 7, 3 аще не трыюще оумыють рѣкъ.

Иоан. 13, 6 Гди, ты ли мой оумыеши нозѣ. *13, 8* не оумыеши нѣгѣ моею во вѣки— аще не оумыю тебе, не ѿмаши части со мною. *13, 10* токмо нозѣ оумыти. *13, 12* егда же оумы ноги ихъ. *13, 14* аще оубо азъ оумыхъ ваши нозѣ— ѿ вы должны есте дрѣгъ дрѣгѣ оумывати нозѣ.

1 Тимоѣ. 5, 10 стыхъ нозѣ оумы.

ОУМЫТИСѦ (νιψασθαι, abluere)—умыться.

Иоан. 9, 7 иди, оумыйсѧ въ купѣли Сілаамствѣ— иде оубо ѿ оумысѧ, ѿ приде видѣ. *9, 11* иди въ купѣль Сілаамлю ѿ оумыйсѧ. *9, 15* оумыхсѧ ѿ нѣжѣ.

ОУМЫШЛЕНІЕ (νόημα, machinatio)—умыселъ.

2 Коринѣ. 2, 11 не не разумѣваемъ бо оумышленіи ѣгѣ.

ОУМѢТИ (εἰδέναι, poscere; γινώσκειν, poscere)—умѣть, знать.

Матѣ. 7, 11 оумѣете даѣніѧ блѣга даѣти. *16, 3* лицѣ оубв небесѣ оумѣете (γ.) разсѣждаѣти.

Лук. 11, 13 оумѣете даѣніѧ блѣга даѣти чадамъ вашимъ.

Дьян. 21, 37 Грѣчески оумѣеши (γ.) ли.

1 Тимов. 3, 5 ктò своегѡ до́мѡ не оумѣетъ пра́вити.

2 Тимов. 3, 15 и́з мла́да сѣ́еннаѡ писа́нѡ оумѣеши.

ОУ́НЕ (ουμφέρει, expedit) — лучше (есть).

Матв. 5, 29 о́у не во тѣ ѣсть. **5, 30** о́у не во тѣ ѣсть. **18, 6** о́у не ѣсть ѣмѡ.

Иоан. 11, 50 та́къ о́у не ѣсть на́мъ. **16, 7** о́у не ѣсть ва́мъ. **18, 14** та́къ о́у не ѣсть е́ди́номѡ челове́кѡ оумре́ти за лю́ди.

ОУ́НИЧИЖА́ТИ (ἐξουθενεῖν, pro nihilo habere) — уничи-жать: ставить ни-во-что.

Римлян. 14, 10 и́ли ты чо́то оу́ничижа́еши бра́та твоегò.

1 Коринѡ. 16, 11 да ни-кто́же о́убо е́гò оу́ничижи́тъ.

Галат. 4, 14 и́скуше́нѡм моегѡ ѣ́же во плóти мое́й не оу́ничижи́сте, ни ѡ́плева́сте.

1 Солун. 5, 20 прѣ́рочество́м не оу́ничижа́йте.

ОУ́НИЧИЖА́А (-ѡй) (ἐξουθενῶν, pro nihilo habens, qui pro nihilo habebat) — уничи-жающий: ни-во-что ставящий.

Лук. 18, 9 рече́ же ѡ́ ко дрѡ́гѡмъ оупова́ющимъ сово́ю — ѡ́ оу́ничижа́ющимъ прѡ́чихъ.

ОУ́НИЧИЖЕ́НУ бы́ти (ἐξουθενεῖσθαι, pro nihilo haberi) — бы́ти уничи́жену.

Марк. 9, 12 да мно́гѡ по-стра́ждетъ ѡ́ оу́ничи́женъ бу́детъ.

ОУ́НИЧИЖЕ́НЪ (ἀποδεδοхи-

μασμένος, perprobatus; ἐξουθενημένος, pro nihilo habitus, qui est nihilum) — уничи́женный: ни-чего незначи́ущий; отверже́нный.

1 Петр. 2, 4 ка́мени — — ѡ́ челове́кѡ оубѡ оу́ничи́женъ (ѡ́, отверже́нному).

1 Коринѡ. 1, 28 х́до-рѡ́днаѡ мѡ́ра ѡ́ оу́ничи́женнаѡ и́збра́ Бгъ. **6, 4** оу́ничи́женныхъ въ цр́кви, сѣ́хъ поса́даете.

2 Коринѡ. 10, 10 ѡ́ сло́во оу́ничи́женно.

ОУ́НШІ́Й (διαφέρων, praestans, превосходящий) — лу́чшій.

Лук. 12, 7 мно́зѣхъ пѣ́ица оу́ниши е́сте вы (διαφέρετε, praestatis, вы доро́же).

ОУ́НЫВА́ТИ (ἀδουεῖν, concidere animo) — уны́вать: пада́ть ду́хомъ.

Колос. 3, 21 да не оу́ны-ва́ютъ.

ОУ́НЪЕ (λοιστελεῖ, expedit) — лу́че (было-бы).

Лук. 17, 2 ю́нѣе ѣмѡ бы-ло бы.

ОУ́ПАСТІ́ (ποιμαίνειν, па-сcere) — у́пасті́: со́блюда́ть, со-храня́ть, надзи́рать.

Матв. 2, 6 ѡ́же оупа́сѣтъ лю́ди моѡ́.

Апокалипс. 2, 27 ѡ́ оупа-сѣтъ ѡ́ жезло́мъ желѣ́зымъ. **7, 17** та́къ ѡ́гне́цъ — — оупа́сѣтъ ѡ́. **12, 5** ѡ́же ѡ́мать оупа́стѡ всѡ́ ꙗ́зыки жезло́мъ желѣ́зымъ. **19,**

15 и той оупасѣтъ ѧ жезломъ
железымъ.

ОУПИВАТИСѧ (μεθύσκεσθαι, inebriari) — упиваться, напиваться, пьянствовать.

Лук. 12, 45 и начнетъ —
— пѣсти же и пѣти и оупиватисѧ.

1 *Коринѳ. 11, 21* Сѧ же
оупиваетсѧ (μεθύει, ebrius est).

Ефес. 5, 18 не оупивайтесѧ
виномъ, въ немъ же ѣсть блѣдъ.

1 *Солун. 5, 7* оупивающіисѧ
въ нощи оупиваютсѧ.

ОУПИВАЮЩІИ (-ѡЩІИ) (με-
θύων, qui inebriatur) — упиваю-
щійся, напивающійся, пьян-
ствующій.

1 *Солун. 5, 7* оупивающіисѧ
въ нощи оупиваютсѧ.

ОУПИТАННЫЙ (σιτιστός, altilis; σιτευτός, saginatus) —
упитанный: откормленный.

Матѳ. 22, 4 юнцы мой и
оупитанныѧ (σιτιστά) ѡсколѣна.

Лук. 15, 23 и привѣдши те-
лѣцѧ оупитанный заколите. 15,
27 и заклѧ Отѣцъ твой телцѧ оу-
питанна.

ОУПИТАТИ (τρέφειν, enutrire)
— напирать.

Иаков. 5, 5 оупитаѣте сердца
ваша.

ОУПИТИСѧ (μεθύσθηναι, inebriari) — упиться, напиться,
пьянствовать.

Иоан. 2, 10 ѣгда оупіютсѧ,
тогда хѣждѣе.

Апокалипс. 17, 2 и оупи-

шасѧ живущіи на землѣи ѡ вина
любодѣніѧ ѣѧ.

ОУПОВАВЪ (προηλπικός, qui
spem posuit) — уповавшій.

Ефес. 1, 12 прѣжде оупо-
вавшимъ во Хрѣта.

ОУПОВАЕМЫЙ (ἐλπιζόμε-
νος, qui speratur) — уповаемый:
ожидаемый.

Евр. 11, 1 ѣсть же вѣра оу-
поваемыхъ ѡзвѣщеніе (вѣра же
есть осуществленіе ожидае-
мага).

ОУПОВАНІЕ (ἐλπίς, spes;
πεποίθις, fiducia) — упованіе:
надежда, вѣра, увѣренность.

Дян. 2, 26 ѣще же и плоть
моѧ вселѣтсѧ на оупованіи.
23, 6 ѡ оупованіи и ѡ воскрѣніи
мѣртвыхъ азъ сѣдѧ пріемлю. 24,
15 оупованіе ѡмѣи на Бѣга.
26, 6 нынѣ ѡ оупованіи ѡбѣто-
ваніѧ — — стою сѣдѣмъ. 26, 7
ѡ немъ же оупованіи ѡклеветѣмъ
ѣсмы.

1 *Петр. 1, 3* порождѣи насѧ
во оупованіе живо. 1, 21 вѣра
ваша и оупованіе вѣдетъ на Бѣга.
3, 15 готови — — ко ѡбѣтѣ
— — ѡ нашемъ оупованіи.

Римлян. 4, 18 иже паче
оупованіѧ во оупованіе вѣрова.
5, 2 хвалѣмъ оупованіемъ
славы Бжѣи. 5, 4 ѡсѣство же
оупованіе. 5, 5 оупованіе же не
посрамѣтъ. 8, 20 но за пови-
нѣвшаго ю на оупованіи. 8, 24
оупованіемъ во спасѣхомъ.

оупованіе же видимое, иѣсть оупованіе. 12, 12 оупованіемъ радующесѧ. 15, 4 оупованіе и мамы. 15, 13 Бгѣ же оупованіѧ да исполнитъ васъ всѧкимъ радости — — избыточествовати вамъ во оупованіи.

1 *Коринѡ.* 9, 10 и молотѧи съ надеждою своегѡ оупованіѧ причащатисѧ.

2 *Коринѡ.* 1, 7 и оупованіе наше извѣстно ѡ васъ. 1, 15 и сѧмъ оупованіемъ (п., и въ сей увѣренности) хотѣхъ къ вамъ прійти прежде. 3, 12 имѣюще оубо таково оупованіе. 10, 15 оупованіе же имѣюще.

Галат. 5, 5 мы бо дхѡмъ вѣры оупованіѧ правды ждемъ.

Ефес. 1, 18 кое ѣсть оупованіе званіѧ егѡ. 2, 12 оупованіѧ не имѣюще. 4, 4 іакоже и звани бысте во единомъ оупованіи званіѧ нашегѡ.

Филиппис. 1, 20 по чѧмъ и оупованію моемъ.

Колос. 1, 5 за оупованіе Фложенное вамъ на нѣбѣхъ. 1, 23 и неподвижими ѡ оупованіѧ бѡговѣствованіѧ. 1, 27 оупованіе славы.

1 *Солун.* 1, 3 поминѧюще — — терпѣніе оупованіѧ Гдѧ нашегѡ Іиса Хрѣта. 2, 19 кто бо намъ оупованіе. 4, 13 іакоже — — не имѣющіи оупованіѧ. 5, 8 ѡболѧхесѧ въ — — шлемъ оупованіѧ спасеніѧ.

2 *Солун.* 2, 16 давый — — оупованіе бѡго въ бѡгодѧти.

1 *Тимѡѡ.* 1, 1 по повелѣнію Бѡга — — оупованіѧ нашегѡ.

Тит. 1, 2 ѡ оупованіи жизни вѣчныхъ. 2, 13 ждѡще блаженнагѡ оупованіѧ. 3, 7 наследницы будемъ по оупованію жизни вѣчныхъ.

Евр. 3, 6 ѡще дерзновеніе и похвалѧ оупованіѧ даже до конца извѣстно оудержимъ. 6, 11 да кійждо васъ являетъ тожде тщаніе ко извѣщенію оупованіѧ даже до конца. 6, 18 крѣпкое оутѣшеніе и мамы привѣгшии ятисѧ за предлежащее оупованіе. 7, 19 привведеніе же. ѣсть лучшемъ оупованію. 10, 23 да держимъ исповѣданіе оупованіѧ неуклонное.

ОУПОВАТИ (ἐλπίζειν, sperare; πεθεῖν, confidere) — уповать, надѣяться, вѣрить.

Матѡ. 12, 21 и на имѧ егѡ іазыцы оуповати имѣтъ (ἐλπιούσι). 27, 43 оупова (п.) на Бѡга.

Лук. 11, 22 на неже оуповаше (п.).

Іоан. 5, 45 нѧнь же вы оуповаете.

1 *Петр.* 1, 13 оуповайте на — — бѡголатъ.

3 *Іоан.* 1, 14 оуповаю же ѡбѣе видѣти тѧ.

Римлян. 8, 24 что и оуповаетъ. 15, 12 на того іазыцы

оуповають. 15, 24 оуповаю во мѣмъ градѣ видѣти васъ.

1 *Коринѣ*. 13, 7 всѣ оуповаѣтъ. 16, 7 оуповаю же времѣнное пребыти оу васъ.

2 *Коринѣ*. 1, 10 нѣмъ же и оуповахомъ. 1, 13 оуповаю же. 5, 11 оуповаемъ же. 13, 6 оуповаю же.

Филипписъ. 2, 19 оуповаю же ѡ Гдѣ Іисѣ. 2, 23 сего же оубо оуповаю послати дѣи.

2 *Солунъ*. 3, 4 оуповаемъ (п.) же на Гдѣ ѡ васъ.

1 *Тимовъ*. 4, 10 такъ оуповахомъ на Бга. 5, 5 двоица — оуповаѣтъ на Бга. 6, 17 богатымъ — — запрещаѣи не высокоумствовати ниже оуповати на богатство погнѣбающее.

Филимонъ. 1, 22 оуповаю бо.

Евр. 13, 18 оуповаемъ (п.) бо.

ОУПОВАѢ (-ѣи) (πεποιθώς, qui confidit; ἐλπίζων, ἠλπικώς, sperans) — уповающій, надѣющійся.

Марк. 10, 24 какъ неядобъ оуповающимъ на богатство въ црствіе Бжіе вни.

Лук. 18, 9 рече же и ко дрѣгѣмъ оуповающимъ собою.

1 *Петр.* 3, 5 стѣмъ жены, оуповающимъ на Бга.

Римлянъ. 2, 19 оуповаѣмъ же себѣ вождѣ быти слѣпымъ.

1 *Коринѣ*. 15, 19 дще въ животѣ сѣмъ точію оуповающе ѣсмъ во Хртѣ.

1 *Тимовъ*. 3, 14 оуповаѣмъ принѣти къ тебѣ скорѣ.

ОУПОДОБИТИ (ὁμοιοῦν, assimilare) — уподобить: сравнить, примѣнить.

Матѣ. 7, 24 оуподобляю ѣго мѣжъ мѣдрѣ. 11, 16 комъ же оуподобляю родъ сѣи.

Марк. 4, 30 чесомъ оуподобимъ црствіе Бжіе.

Лук. 7, 31 комъ оубо оуподобляю чловѣки рода сего. 13, 18 комъ оуподобляю ѣ. 13, 20 комъ оуподобляю црствіе Бжіе.

ОУПОДОБИТИСѢ (ὁμοιωθῆναι, assimilari; μιμεῖσθαι, imitari) — быть подобну, быть уподоблену.

Матѣ. 7, 26 оуподобитсѣ мѣжъ оуродивѣ. 13, 24 оуподобитсѣ црствіе нѣное чловѣкѣ. 18, 23 сего ради оуподобитсѣ црствіе нѣное чловѣкѣ царю. 22, 2 оуподобитсѣ црствіе нѣное чловѣкѣ царю. 25, 1 тогда оуподобитсѣ црствіе нѣное десѣтизмъ дѣвамъ.

Іаковъ. 1, 6 сѣмнѣи сѣмъ во оуподобитсѣ (ἵσικε, similis est) волнѣнію морскѣмъ. 1, 23 таковѣи оуподобитсѣ (ἵσικε, similis est) мѣжъ смотряющѣмъ лицѣ бытіѣ споегѣ въ зерцалѣ.

Римлянъ. 9, 29 такъ же Гоморрѣ оуподобилсѣ вѣхомъ.

2 *Солунъ*. 3, 9 во ѣже оуподобитсѣ (μ.) намъ.

ОУПОДОБЛЕНІЕ (ὁμοίωμα, figura)—видъ.

Апокалипс. 9, 7 и оуподобленіа прѣгвѣз (по виду своему саранча) подѣбна конѣмъ оуготовленнымъ на брань.

ОУПОДОБЛЕНЪ (ἁφωμομένος, assimilatus, ὁμοιος, similis)—уподобленный; подобный, схожий.

Евр. 7, 3 оуподобленъ (уподобляясь) же Снѣ Бжій.

Апокалипс. 9, 7 на главахъ ихъ ꙗкоу вѣнцы оуподоблени (ѡ.) златѣ (похожіе на золотые).

ОУПОДОБЛЕНЪ (ὁμοιωθεὶς, assimilatus)—уподобившійся.

Днян. 14, 11 бози оуподоблеша челоуѣкъмъ (боги въ образѣ челоуѣческомъ) снисѣша къ намъ.

ОУПОДОБЛѢТИСѦ (μιμεῖσθαι, imitari)—уподобляться: подражать.

3 Иоан. 1, 11 возлюбленне, не оуподобляйсѦ зломѣ, но блгѣмѣ (не подражай злу, но добру).

ОУПОКОИТИ (ἀναπαύειν, quiescere; ἀναψύχειν, rescreare; καταπαύειν, in requie collocare)—упокоить, покоить.

Матѣ. 11, 28 азъ оупокою вы.

1 Коринѣ. 16, 18 оупокоюша бо мой дхъ и ваши.

2 Тимоѣ. 1, 16 ꙗкоу мно-

гажды мѣ оупокою (ἀνεψύξῃ, покоишъ).

Филимон. 1, 20 оупокою мою оутрѣбѣ.

Евр. 4, 8 ѡце бо вы ѡнѣхъ їисъ (Навинѣ) оупокоюша (х., доставилъ имъ покой, in requie collocasset).

ОУПОКОИТИСѦ (συναναπαύσασθαι, refocillari)—успокоиться.

Римлян. 15, 32 оупокоюсѦ ваши.

ОУПОТРЕБЛЕНІЕ (ἀπόχρησις, usus)—употребление.

Колос. 2, 22 ѡже сѣтъ всѣ во истаѣніе оупотребленіемъ (что все истаѣняетъ отъ употребленія).

ОУПРАВЛЕНЪ (εὐθετός, arpositus)—хорошо положенный, помѣщенный; пригодный, способный.

Лук. 9, 62 никтоже — — зрѣ вспѣть, оуправленъ єсть въ цѣтвіи Бжій (не благонадеженъ для Царствія Божія).

ОУПРАЖНѢТИ (καταργεῖν, inutilem reddere)—дѣлать, занимать праздно, бесполезно.

Лук. 13, 7 всѣю и зѣмлю оупражнѣтъ (занимають).

ОУПРАЖНѢТИСѦ (ἐοικατεῖν, vacare, быть празднымъ, порожнимъ)—проводить досужее, свободное время.

Днян. 17, 21 ни во чтоже ѡно оупражнѣхъсѦ.

ОУПРАЗДНѢНІЕ (χαταρτήσας, evanescere factus)—упразднѣвшій.

Ефес. 2, 15 законъ заповѣдей оученни оупразднѣнъ.

ОУПРАЗДНИТИ (χαταρτεῖν, cassum reddere, epergare)—упразднить, сдѣлать тщетнымъ.

Римлян. 3, 3 ἐὰν (оубо) не вѣрствіе ихъ вѣрѣ Бжію оупразднитъ.

1 Коринѳ. 1, 28 ѡ не сѣщаѣмъ, да сѣщаѣмъ оупразднитъ. 6, 13 бгъ же ѡ сѣѣ ѡ сѣѣ оупразднитъ.

2 Солун. 2, 8 ἐγὼ же гдѣ—оупразднитъ.

Евр. 2, 14 да смѣртію оупразднитъ.

ОУПРАЗДНИТИСѦ (χαταρτῆσθαι, cassum reddi; εὐκαιρῆσαι, tempus opportunum habere)—упраздниться: быть упразднену; имѣть удобное, благоприятное время.

Римлян. 6, 6 да оупразднитсѣ тѣло грѣховное. 7, 6 нынѣ же оупраздніхотсѣ ѡ закона.

1 Коринѳ. 13, 8 ѡще же прѣрочествіѣмъ оупразднитсѣ. 13, 10 тогда, ѣже ѡ частнѣ, оупразднитсѣ. 16, 12 прїидетъ же, ἐгда оупразднитсѣ (εὖ., когда ему будетъ удобно).

Галат. 5, 4 оупразднитесѣ ѡ Хртѣ. 5, 11 оубо оупразднитсѣ совѣзъ кртѣ.

ОУПРЕУМНОЖИТИСѦ

(ὑπερπλεονάζειν, superabundare)—преизбыточествовать, преизобновать.

1 Тимоѳ. 1, 14 оупреумножисѣ (открылось во мнѣ обильно) же бгдѣ гдѣ нашегѣ.

ОУРАВНѢНІЕ (ἰσότης, æquum)—равенство: справедливость.

Колос. 4, 1 правдѣ ѡуравнѣнїе равѣмъ подавайте (оказывайте рабамъ должное и справедливое).

ОУРАЗУМѢНІЕ (ἰδών, qui vidisset)—увидѣвшій.

Галат. 2, 7 оуразумѣвшѣ (увидѣвъ), ѡкѣ оувѣрено мнѣ вѣсть бгговѣстїе нешвѣрѣзанїѣ.

ОУРАЗУМѢТИ (συνεῖναι, intelligere; γινώσκειν, cognoscere; ἐπιγινώσκειν, agnoscere)—уразумѣть, познать.

Матѳ. 13, 15 ѡ сѣрдцемъ оуразумѣютъ (σ.).

Марк. 4, 13 какѣ всѣ прїичи оуразумѣете.

Іоан. 8, 28 тогда оуразумѣете. 8, 32 оуразумѣете истинѣ. 13, 7 оуразумѣеши же по сѣхъ. 14, 20 въ той дѣнь оуразумѣете вѣ.

Дьян. 28, 27 сѣрдцемъ оуразумѣютъ (σ.), ѡбратѣтсѣ, ѡ исцѣлю ихъ.

Римлян. 15, 21 ѡже не слышаша, оуразумѣютъ (σ.).

1 Коринѳ. 4, 19 оураз-

ѹмѣю не слово разгораѣвшихсѧ, но силѹ.

2 Коринѹ. 1, 13 ꙗкоѡ ѿ до конца оуразѹмѣете (ѣ.).

Апокалипс. 2, 23 оуразѹмѣютѧ всѧ цркви. 3, 9 оуразѹмѣютѧ.

ОУРАЗѹМѢТИСѧ (γινώσκειν, innotescere) — уразумѣться: быть поняту.

Лук. 12, 2 тайно, ѣже не оуразѹмѣетсѧ (чего не узнали бы).

1 Коринѹ. 14, 9 какоѡ оуразѹмѣетсѧ гл҃големое (то какоѡ узнають, что вы говорите).

ОУРАЊЕНЪ (τετραμαχισμένος, vulneratus) — раненый, уязвленный.

Дѣян. 19, 16 ꙗкоже нагѣмѧ ѿ оураѡненымѧ извѣжати ѿ хр҃ама ѡнаго (что они нагѣ и избитые выбѣжали изъ того дома).

ОУРВАНЪ (Οὐρβανός, Urbanius, городской, учтивый, вѣжливый) — Урванъ (Урбанъ), одинъ изъ 70-ти учениковъ, «споспѣшникъ» Апостола Павла, по преданію епископъ въ Македоніи. Память: 4 января и 31 октября.

Римлян. 16, 9 цѣлуйте Оурвана споспѣшника нашего ѿ Хр҃тѣ.

ОУРІИНЪ (Οὐρίου, Uriæ) — Уринъ (Урин).

Урія (Οὐρίας, Urias, Uria), бла-

гочестивый Израильтянинъ и храбрый воинъ Давида, мужъ Вирсавин, которую присвоилъ себѣ Давидъ. Подробности см. во 2 кн. Царствъ, гл. XI, XII; 3 кн. Царствъ, гл. I, XV; 1 Паралипоим., гл. XI.

Матѹ. 1, 6 Дѣдѧ же црѣ роди Голомѡна ѿ Оуринны (отъ бывшей за Уріею).

ОУРОДИРЪ (μωρός, fatuus) — юродивый; глупый, сумасбродный, безразсудный, безумный.

См. ниже: юродивѧ.

Матѹ. 7, 26 оуподобитсѧ мѹжѹ оуродивѹ (безразсудному).

ОУРОДЪ (μωρός, fatuus) — уродъ; глупый, сумасбродный, безразсудный, безумный.

Матѹ. 5, 22 а ѿже речѣтъ, оуродѣ (безумный).

ОУРОКЪ (φóρος, tributum) — подать.

Римлян. 13, 7 ѣмѹ же оубѡ оурокѧ, оурокѧ.

ОУРѢЗАТИ (ἀφαιρεῖν, auferre; ἀποκόπτειν, abscindere) — отсѣчь.

Матѹ. 26, 51 оурѣза ѣмѹ оѹхо.

Марк. 14, 47 оурѣза ѣмѹ оѹхо.

Лук. 22, 50 оурѣза ѣмѹ оѹхо десное.

Іоан. 18, 10 оурѣза (ап.) ѣмѹ оѹхо десное. 18, 26 ѣмѹ же Пѣтрѹ оурѣза (ап.) оѹхо.

ОУСЕРДІЕ (προθυμία, alacritas) — усердіе.

Дѣян. 17, 11 ѿже прѣмша слово со всѣмъ оусердіемъ.

Римлян. 1, 15 такъ есть, еже по моему оусердію (обѡ, то хат ѣмъ продѡумов, itaque quicquid in me situm est, promptum est) и вѣмъ съшымъ въ Римѣ блговѣстити (итаѣ, что до меня, я готовъ благовѣствовать и вамъ, находящимся въ Римѣ).

2 Коринѡ. 8, 11 да ѿкоже бысть оусердіе хотѣти. *8, 12* аще во оусердіе предлежитъ. *8, 19* къ самоу Гда славы и оусердію нашему. *9, 2* вѣмъ во оусердіе.

Филиппис. 3, 14 со оусердіемъ гоню.

ОУСЕРДНѡ (продѡумос, prompto animo)—усердно.

1 Петр. 5, 2 пасите — стадо Бжїе — оусерднѡ (изъ усердія).

ОУСЛЫШАВЪ (ἀκούσας, qui audit, qui audierit) — услышавшій.

Матѡ. 14, 1 въ то время оуслышавъ (ἤκουσεν, audit) Иродъ — слыха Иисова (молву обѡ Иисусѣ).

Іоан. 5, 25 мертвіи оуслышатъ гласъ Сѣа Бжїа и оуслышавше ѡживѡтъ.

ОУСЛЫШАНУ быти (ἐσακούσθηται, exaudiri; ἀκουσθήναι, auditum fieri)—быть услышану.

Матѡ. 6, 7 оуслышани вѣдѡтъ. *28, 14* и аще сіе оуслы-

шано вѣдѡтъ (а.) оу игѣмшна (и если слухъ обѡ этомъ дойдетъ до правителя).

Лук. 1, 13 занѣ оуслышана бысть молитва твоѡ.

Дѣян. 10, 31 Корнїліе, оуслышана бысть мѡтва твоѡ.

ОУСЛЫШАНЪ БЫВЪ (ἐσακούσθεις, exauditus) — услышанный.

Евр. 5, 7 оуслышанъ бывъ ѡ блгговѣнствѡ.

ОУСЛЫШАТИ (ἀκούειν, audire; διακούεσθαι, audire)—услышать.

Матѡ. 12, 19 ниже оуслышитъ кто. *13, 14* слыхомъ оуслышите. *13, 15* оушїма оуслышатъ. *13, 18* вы же оуслышите прїтчѡ. *24, 6* оуслышати же имате вѡни.

Марк. 4, 15 егда оуслышатъ. *4, 16* егда оуслышатъ слово. *6, 14* оуслыша царь Иродъ. *13, 7* егда же оуслышите вѡни.

Лук. 1, 41 бысть ѿкѡ оуслышѡ Флїсавѣтъ. *8, 13* ѿже егда оуслышатъ. *21, 9* егда же оуслышите вѡни и нестроѣнїа.

Іоан. 4, 1 ѿкѡ оуслышѡша фарїсеѣ. *5, 25* грядѣтъ часъ — егда мертвіи оуслышатъ гласъ Сѣа Бжїа. *5, 28* грядѣтъ часъ въ онѡже всѣ съшїи во гробѡхъ оуслышатъ гласъ Сѣа Бжїа. *9, 35* оуслышѡ Иисъ. *10, 16* гласъ мой оуслышатъ. *11, 6* егда же

оуслыша. 11, 20 *Марѳа* оубо
ѣгда оуслыша. 11, 29 *Онѧ* же
ѣкѡ оуслыша. 11, 41 *ѣкѡ* оу-
слышала ѣси мѧ. 12, 47 *ѧще*
кто оуслышитъ гл҃голы моѧ.
16, 13 но *ѣлика* *ѧще* оуслы-
шитъ.

Дѧян. 7, 34 *стенаніе* *нхъ*
оуслышахъ. 8, 30 *притекъ* же
Філіппъ оуслыша *ѣго*. 13, 7 сѣи
привѣвъ *Варнаѡ* и *Гавла* *взы-*
ска оуслышати слово *Бж҃іе*. 13,
16 оуслышите. 15, 7 *ѣкѡ* *ѡ*
дній *пѣрвыхъ* — оуслышати
ѧзыкъмъ слово *бл҃говѣстїа*. 21,
22 оуслышатъ во. 22, 1 оуслы-
шите *моѧ* *къ* *ѡмъ* *нынѣ* *ѡвѣтъ*.
23, 35 оуслышѡ (ѡ.) *ѡ* *тебѣ*.
25, 22 оутрѣ оуслышиши *ѣго*.
28, 26 *слѡхъмъ* оуслышите. 28,
27 оушнѧ оуслышатъ. 28, 28
сїи и оуслышатъ.

Іаков. 1, 19 да *бѣдетъ* *всѧкъ*
человѣкъ *скѡръ* оуслышати.

Римлян. 10, 14 *ѣгѡже* не
оуслышаша; *какѡ* же оуслышатъ
безъ *проповѣдающагѡ*.

Филіппис. 1, 27 оуслышѡ,
ѧже *ѡ* *ѡасъ*.

2 *Тимов.* 4, 17 оуслышатъ
ѧси *ѧзыцы*.

Евр. 3, 7 *ѧще* *гласъ* *ѣгѡ* оу-
слышите. 3, 15 *ѧще* *гласъ* *ѣго*
оуслышите. 4, 7 *ѧще* *гласъ*
ѣгѡ оуслышите не *ѡжесточите*
ср҃дцъ *ѡшихъ*.

Апокалипс. 3, 20 *ѧще* *кто*
оуслышитъ *гласъ* *моѧ*. 11, 12

оуслышатъ *гласъ* *вѣлій* *сѧ* *нб҃се*
гл҃голющѣ *нмъ*.

ОУСЛЫШАТИСѦ (ἀκούω-
σθαι, audiri) — быть услу-
шану.

Лук. 12, 3 во *свѣтъ* оуслы-
шатсѧ.

ОУСМАРЬ (βουρεός, coria-
gius) — кожевникъ.

Дѧян. 9, 43 *бысть* же *днѣ*
довѡлны *превыти* *ѣмѡ* во *Іоппїи*
оу *нѣкоемѡ* *Сїмѡна* оусмарѧ.
10, 6 сѣи *странствѣтъ* оу *нѣко-*
емѡ *Сїмѡна* оусмарѧ. 10, 32
сѣи *странствѣтъ* *въ* *домѡ* *Сї-*
мѡна оусмарѧ *близъ* *мѡрѧ*.

ОУСМЯЕНЪ (δερματινός, co-
giaceus) — кожаный.

Матѡ. 3, 4 *пѡасъ* оусмѣнъ.

Марк. 1, 6 *пѡасъ* оусмѣнъ
ѡ *чреслѣхъ*.

ОУСМОТРѢТИ (ἐπισκέφα-
σθαι, deligere; κρίνειν, judicare;
κατανοεῖν, animadvertere, consi-
derare) — усмотрѣть; помыш-
лять; выбрать; признать.

Дѧян. 6, 3 оусмотрите (ѣ.,
выберите) оубо, *вратіе*. 16, 15
ѧще оусмотріте (к., *признали*)
мѧ *вѣрнѡ* *Гд҃евн* *быти*. 27, 39
нѣдро же *нѣкое* оусмотрѣша. *каге*

Іаков. 1, 24 оусмотрѣ (уви-
дѣлѣ) во себѣ и *ѡнде*.

Римлян. 4, 19 ни оусмо-
трѣ *своемѡ* *плѡти* (не *помышляя*),
что *тѣло* *его*) оужѣ оумерщвлен-
нымъ.

ОУСОПШІЙ (χεκοιμημένος,

qui dormierat)—успшіи: у-
снувшій.

Матѣ. 27, 52 грѣбн ѿ-
верзѡшасѧ и мнѡга тѣлеса оу-
спшіихъ стѣхъ востаѡша.

ОУСПЕНІЕ (κοιμησις, dor-
mitio)—успеніе: сонъ.

Іоан. 11, 13 ѿкѡ ѿ оу-
спеніи сна (снѣ обыкновенномъ)
глаголетъ.

ОУСПНУТИ (ἀφικνῶσαι, so-
piri; κοιμᾶσθαι, dormire, obdor-
mire)—уснуть, почить, за-
снуть.

Лук. 8, 23 идѡщымъ же ѿмъ,
оуспе (α., заснулъ).

Іоан. 11, 11 Лазарь дрѣгъ
нашъ оуспе. 11, 12 аще
оуспе.

Дьян. 7, 60 и сѧ рѣкъ оу-
спе (почилъ). 13, 36 двѣзъ во
— оуспе.

2 Петр. 3, 4 ѡнѣлъже во
оцѣхъ оуспоша.

1 Коринѣ. 15, 51 всѧ во не
оуспнема, всѧ же измѣнѧсѧ.

ОУСПВѢАТИ (ὠφελεῖν, pro-
ficere)—успѣвать.

Матѣ. 27, 24 вѣдѣвъ же
Нілатъ, ѿкѡ ничтѡже оуспѣваетъ
(что ничто не помогаетъ).

ОУСПѢХЪ (προκοπή, pro-
fectus)—успѣхъ, преуспѣваніе.

Филиппис. 1, 12 паче во
оуспѣхъ блговѣствованіѡмъ прин-
дѡша. 1, 25 ѿкѡ вѣдѡ и спре-
вѣдѡ—въ вѡшъ оуспѣхъ.

ОУГРАМНІТИСѧ (ἐντρέπε-

σθαι, reuereri)—устыдиться,
убояться.

Матѣ. 21, 37 оусрамѣтсѧ
сына моего.

Марк. 12, 6 оусрамѣтсѧ
сына моего.

Лук. 20, 13 ἐγὼ вѣдѣвъше,
оусрамѣтсѧ.

ОУСТА (στόμα, os; χεῖλος, la-
bia, губа; τὰ χεῖλη, labia, уста)
—уста; губы; языкъ.

Матѣ. 4, 4 но ѿ ясакомъ
глаголъ исхѡдѡщемъ ѿз оустъ
Бжїихъ. 5, 2 ѿверзъ оустѧ
своѧ. 12, 34 ѿ извѣтка во
сѣрца оустѧ глаголютъ. 13, 35
ѿверзѡ въ прѣтчахъ оустѧ моѧ.
15, 8 приближаютсѧ мнѣ людіе
сїи оустѣхъ своимъ, и оустнѧмъ
(χεῖλεσι, языкомъ) чтѣтъ мѧ.
15, 11 не вхѡдѡщее во оустѧ
сквернѣтъ челоѡвѣка: но исхѡдѡ-
щее ѿз оустъ, тѡ сквернѣтъ чело-
ѡвѣка. 15, 17 еже вхѡдитъ во
оустѧ. 15, 18 исхѡдѡщаѧ же
ѿз оустъ. 17, 27 ѿверзъ оустѧ
ѣи. 18, 16 да при оустѣхъ двою
— — станѣтъ всѧкъ глаголъ.
21, 16 ѿкѡ ѿз оустъ младе-
нца — — совершѧлъ еси хвалѡ.

Марк. 7, 6 сїи людіе оустнѧ-
ми (χ., языкомъ) мѧ чтѣтъ.

Лук. 1, 64 ѿверзѡшасѧ же
оустѧ егѡ. 1, 70 ѿкоже глагола
оустѣхъ стѣхъ сѣшихъ ѿ вѣка прѣ-
рѡкъ егѡ. 4, 22 исхѡдѡщихъ
ѿз оустъ егѡ. 6, 45 ѿ извѣтка
во сѣрца глаголютъ оустѧ егѡ.

11, 54 ишѹще оуловити нѣчто
ѿ оустѣ ѿгѡ. 19, 22 ѿ оустѣ
твоихѹ сѹжаѹ ти. 21, 15 азъ
во дамѣ вамѣ оустѣ и прѣ-
рость. 22, 71 самѣи во слыша-
хомѣ ѿ оустѣ ѿгѡ.

Иоан. 19, 29 Онѣ же ис-
полнившѣ гѡвѡ Оцѣ — — приаѣ-
ша ко оустѡмѣ ѿгѡ.

Дѣян. 1, 16 ѿже предрече
Дѹхъ Сѣтый оустѣ Дѣдовымѣи. 3,
18 ѿже предвѡзвѣстити оустѣ
всѣхѹ прѡрѡкъ. 3, 21 ѿже гла-
гола Бѣзъ оустѣ всѣхѹ стѣхѹ сво-
ихѹ прѡрѡкъ ѿ вѣка. 4, 25 ѿже
Дѹхомѣи Сѣтымѣи оустѣи Оцѣи нашего
Дѣда Острока твоегѡ речеѣи. 8,
32 такѡ не ѿверзаетѣ оустѣ
своихѹ. 8, 35 ѿверзѣ же Філіппѣи
оустѣи свои. 10, 34 ѿверзѣ же
Петрѣи оустѣи. 11, 8 такѡ всѣко
скѣрно и нечѣсто никѡлиже вни-
де во оустѣи моѣи. 15, 7 такѡ ѿ
днѣи пѣрвыхѹ Бѣзъ вѣнаѣи избѣ-
оустѣи моѣи оуслышати ѿзѣкъмѣи
слово вѣговѣстѣи. 18, 14 хотѣ-
шѣи же Пѣвлѣи ѿверзѣти оустѣи.
22, 14 слышати глаѣсѣи ѿ оустѣи
ѿгѡ. 23, 2 повелеѣи пред-
стоѣщымѣи емѣи вѣити ѿгѡ
оустѣи.

Иаков. 3, 3 и конѣмѣи оуздѣи
во оустѣи влагаѣмѣи. 3, 10 ѿ
тѣхѣи оустѣи исхѡдитѣи вѣгѡсло-
веніѣи и клѣтва.

1 Петр. 2, 22 ни ѿвѣрѣтѣи
лѣстѣи во оустѣхѣи ѿгѡ. 3, 10 да
оудѣржитѣи — — оустѣи (х.,

языкъ) свои ѿже не глаголати
лѣстѣи.

2 Иоан. 1, 12 и оустѣи ко
оустѡмѣи глаголати.

3 Иоан. 1, 14 оустѣи ко
оустѡмѣи глаголати.

Иуд. 1, 16 оустѣи ихѹ глаго-
лютъ прегѡрдаѣи.

Римлян. 3, 13 ѿдѣи аспі-
доваѣи поѣи оустѣи (х., языкомѣи)
ихѹ. 3, 14 ихѣи оустѣи клѣтвы
и гѡрѣсти пѡлана сѣтъ. 3, 19 да
всѣи оустѣи заградаѣтѣи. 10, 8
блѣзѣи ти глаголаѣи ѿ оустѣхѹ
твоихѹ. 10, 9 такѡ аще исповѣ-
си оустѣи твоѣи Гѣи Іѣса.
10, 10 сѣрдцеѣи во вѣрѣтѣи
вѣи правѣи, оустѣи же исповѣ-
дѣтѣи во спасѣніѣи. 15, 6 да
ѣдинодѣиши ѣдинымѣи оустѣи сла-
вите Бѣи.

1 Коринѡ. 9, 9 да не загра-
диши оустѣи (φεισῶμεν, obliga-
bis os, заграждаѣи рта) вола мо-
лотѣи. 14, 21 оустѣи (х.)
инымѣи возглаголю людемѣи сѣи.

2 Коринѡ. 6, 11 оустѣи нашѣи
ѿверзѡшасѣи кѣи вамѣи. 13, 1 при
оустѣхѣи двоѣи или трѣхѹи свѣ-
дѣтелейи стѣнетѣи всѣи глаголаѣи.

Ефѣс. 4, 29 всѣко слово
гнило да не исхѡдитѣи изъ оустѣи
вашихѹ. 6, 19 да даѣтѣи ми
слово во ѿверзѣніѣи оустѣи моихѹ.

Колос. 3, 8 ѿ оустѣи вашихѹ.

2 Солун. 2, 8 ѿгѡже Гѣи —
— оубѣѣтѣи аѣомѣи оустѣи сво-
ихѹ.

2 *Тимов. 4, 17* избѣаваєнѧ
вѣхъ ѿ оустъ львѣвъ.

Тит. 1, 11 и хже подобаетъ
оустѧ заграждати (ἐπιστομίζειν,
os obturare, заграждать уста).

Евр. 11, 33 заградѣша оустѧ
львѣвъ. 13, 15 сирѣчь плодъ
оустѣнѧ (х.) исповѣдающихсѧ
имени ѿгѡ.

Апокалипс. 1, 16 и изъ оустъ
ѿгѡ мечъ оубоудъ острѧ из-
штрѣнѧ исхѡдѣи. 2, 16 и брань
сотворю съ ними мечѣмъ оустъ
моихъ. 3, 16 изблеватѣ тѧ ѿ
оустъ моихъ и лѧмъ. 9, 17 и изъ
оустъ ихъ исхѡждаше о҃гнь и
дымъ и жѣпелъ. 9, 18 исхѡдѣ-
щихъ изъ оустъ ихъ. 9, 19 оубласть
во коней во оустѣхъ ихъ бѣ. 10,
9 но во оустѣхъ тѣ сладка бѣ-
детъ ѧкѡ мѣдъ. 10, 10 и бѣ во
оустѣхъ моихъ ѧкѡ мѣдъ сладка.
11, 5 о҃гнь исхѡдитъ изъ оустъ
ихъ. 12, 15 испѣсти змѣи за
женою изъ оустъ своихъ водъ ѧкѡ
рѣкѣ. 12, 16 ѿверзе землѧ
оустѧ свои — — юже изведе
змѣи ѿ оустъ своихъ. 13, 2
оустѧ ѿгѡ ѧкѡ оустѧ львѣва.
13, 5 даны вѣша ѿмѣ оустѧ ве-
лика и хѣла. 13, 6 ѿверзе
оустѧ свои въ хѣленіе къ Б҃гѣ.
14, 5 во оустѣхъ ихъ не ѿверѣ-
тесѧ лѣсть. 16, 13 видѣхъ изъ
оустъ змѣи, и изъ оустъ звѣрѧ,
и изъ оустъ лѧгѡ пророка дѣхѣ
три нечѣстны. 19, 15 изъ оустъ
ѿгѡ изыде о҃рѣжіе о҃стро. 19,

21 изшѣдшимъ изъ оустъ ѿгѡ.

ОУСТАВѢВѢ (ὀρῶσας, definitus;
ταῖς ἀμενοῖς, qui constitueret)
— уставившій: назначившій.

Дьян. 17, 26 оуставивъ
(назначивъ) предѣчиненнаѧ вре-
мена и предѣлы селеніѧ ихъ. 28,
23 оуставивше (т., назначивъ)
же ѿмѣ дѣнь.

ОУСТАВѢТИ (καταπαύειν,
compescere; ἱστάναι, statuere) —
убѣдить; назначить:

Дьян. 14, 18 едѧ оуставѣста
(убѣдили) народы не жрѣти имъ.
17, 31 занѣ оуставѣла ѣсть
(ѣстѣевъ, назначить) дѣнь.

ОУСТАВЛѢТИ (ὀρίζειν, prae-
cipere) — уставлять: опредѣлять.

Евр. 4, 7 пакѣ нѣкѣи оу-
ставляѣтѧ дѣнь.

ОУСТАВѢ (δόγμα, placitum)
— уставъ: опредѣленіе.

Дьян. 16, 4 предаѣше имъ
хранѣти оуставы.

ОУСТІѢ (ὀπή. fons) — устье:
отверстіе.

Іаков. 3, 11 ѿ єдинагѡ
оустіѧ.

ОУСТОДѢТИ (κατισχύειν, inva-
lescere) — устоять: превозмочь.

Лук. 23, 23 и оустѡхѣ
гласи (и превозмогъ брѣгѣ) ихъ
и архіерейстѣи.

ОУСТРАШАТИ (δειλῶν, for-
midare) — устрашаться.

Іоан. 14, 27 да не смѣщаетсѧ
сѣрдце вѣше, ни оустрашаѣтсѧ.

ОУСТРЕМИТИСѧ (ὀρμᾶ-

σβαι, gurgere; ἐξεχούρειναι, effundi) — устремиться: броситься; вылиться.

Матѳ. 8, 32 сѣ — — оустремисѣ стадо.

Марк. 5, 13 оустремисѣ стадо по вѣгѣ въ море.

Лук. 8, 33 оустремисѣ стадо по вѣгѣ въ ѳезеро.

Дьян. 7, 57 оустремисѣ единодушнѣ нѣнь. 19, 29 оустремисѣ же единодушнѣ на позорищѣ.

Иуд. 1, 11 горѣ ѳмѣ: ѳкѣ въ пѣть Кѣиноѣ понѣоша, ѳ въ лѣсть Валаамовѣ мзды оустремисѣ (ѣ., предаются обольщенію мзды, какъ Валаамъ).

ОУСТРОЕПІЕ (ἀποκατάστασις, restitutio; διαταγή, dispositio) — устроєніє: совершеніє; расположение; порядокъ.

Дьян. 3, 21 ѳгоже подобѣтъ оубѣ прѣмѣ дѣже до лѣтъ оустроєніѣ всѣхъ (до временъ совершенія всего). 7, 53 ѳже прѣмѣ законѣ оустроєніѣмъ (д.) ѳггѣскимъ (вы, которые приняли законъ при служеніи Ангеловъ).

ОУСТРОЕННЫЙ (κατεσκευασμένος, constructus) — устроенный.

Евр. 9, 6 сѣмъ же такъ оустроєннымъ (при такомъ устройствѣ).

ОУСТРОИТИ (ἀποκαθιστάναι, restituere; κατασκευάζειν, арра-

гаге; διατάσσειναι, disponere) — устроить, приготовить.

Матѳ. 17, 11 оустроиѣ (ѣ.) всѣ.

Марк. 9, 12 ѳлѣ — — оустроиѣ (ѣ.) всѣ.

Лук. 7, 27 ѳже оустроиѣ (х., приготовить) пѣть твоѣ прѣдъ тобою.

1 Коринѳ. 11, 34 ѳгда прѣидѣ, оустрою. 16, 1 ѳкоже оустроиѣ цѣкѣмъ Галатѣскимъ.

1 Тимѳ. 5, 4 да оучѣтѣ прѣжде своѣ дѣмъ вѣгѣтивѣ оустроиѣ (εὐσεβεῖν, pietatem exercege, то они прѣжде пусть учѣтѣ почитѣ свою семью).

Тит. 1, 5 да оустроиѣ по всѣмъ градѣмъ прѣсвѣтерѣ.

ОУСТРОИТИСѣ (ἀποκαθιστάναι, restitui) — поставитѣ на прѣжнее мѣсто; возстановитѣ, возобновитѣ.

Евр. 13, 19 да вскорѣ оустроюсѣ вѣмъ (дабы ѳ скорѣ возвращенъ былъ вамъ).

ОУСТРОИТИ (ἀποκαθιστάναι, restituere) — возстановляѣ.

Дьян. 1, 6 дѣще въ лѣто сѣ оустроѣши цѣрствіѣ ѳлѣво.

ОУСТѢДИТИ (καταψύχειν, refrigerare) — прохладитѣ.

Лук. 16, 24 оустѣдитѣ ѳзыкъ мой.

ОУСТѢПИТИ (ποιῆσαι, abducere) — вывѣстѣ.

Дьян. 5, 34 повѣлѣ вѣдѣ мѣлѣ что ѳлѣмъ оустѣпити

(приказалъ вывести Апостоловъ на короткое время).

ОУСѢГѢБИТИ (διπλῶσαι, duplicare)—усугубить: удвоить.

Апокалипс. 18, 6 и оусѣгѣбите ѿ сѣгѣшъ подѣломъ ѿмъ (и вдвое воздайте ей по дѣломъ ея).

ОУСѢМНѢТИСѧ (διστάζειν, dubitare; διακριθῆναι, hæsitari)—усумниться.

Матѳ. 14, 31 почто оусѣмнѣсѧ еси. **21, 21** не оусѣмнитесѧ (διακ.). **28, 17** видѣвши егò, поклонишасѧ емѸ: Ови же оусѣмнѣшасѧ.

Римлян. 4, 20 во шѣтованіи же Бжїи на оусѣмнѣсѧ (διακ.) невѣрованіемъ.

ОУСХНУТИ (ξηραίνεσθαι, exsiccari)—высохнуть.

Марк. 11, 21 смоковница — оўсше.

Лук. 8, 6 прозѣвъ оўсше.

ОУСЫНОВЛЕНІЕ (οἰοθεσία, adoptio)—усыновление.

Ефес. 1, 5 прежде нарекъ насъ во оўсновлєніе Іисъ Хрѳомъ изъ негò (предопредѣливъ усыновить насъ Себѣ чрезъ Іисуса Христа).

ОУСѢКНУТИ (ἐκχόπτειν, excindere; ἀποκεφαλίζειν—ἀποτέμνειν τὴν κεφαλὴν, decollare, обезглавить, отрубить голову; παῖσαι, percutere)—отсѣчь; ужалить.

Матѳ. 5, 30 оўсѣцы (ἐ., от-

сѣки) ю. **14, 10** пославъ оўсѣкнѸ (отсѣчь голову) Іωάνна.

Марк. 6, 16 егòже азъ оўсѣкнѸхъ (котораго я обезглавилъ). **6, 28** шедъ оўсѣкнѸ егò (отсѣвъ ему голову).

Лук. 9, 9 Іωάνна азъ оўсѣкнѸхъ (обезглавилъ).

Апокалипс. 9, 5 егда оўсѣкнетъ (π., ужалитъ) чело-вѣка.

ОУТАЕНЪ (ἀπόκρυφος, absconditus)—утаенный: сокровенный, сокрытый, скрытый.

Лук. 8, 17 ниже оўтаєно, же не познаетсѧ (ни сокровеннаго, что не сдѣлалось бы извѣстнымъ).

ОУТАИТИ (ἀποκρύπτειν, occultare; νοσφίζεσθαι, intervertere)—утанть.

Матѳ. 11, 25 такъ оўтанъ еси сїѧ.

Лук. 10, 21 такъ оўтанъ еси сїѧ ѿ премѣдрыхъ.

Дьян. 5, 2 оўтанъ (ἐν.) ѿ цѣны. **5, 3** почто испòлни сатанѧ сѣраце твоє — оўтанти (ν.) ѿ цѣны сєлѧ.

ОУТАИТИСѧ (λαθεῖν, λανθάνειν, latere; κρυβῆναι, occultari)—утантѣся, скрытѣся.

Марк. 7, 24 не мòже оўтантисѧ.

Лук. 8, 47 видѣвши же женѧ, такъ не оўтансѧ.

Дьян. 26, 26 оўтантисѧ во емѸ ѿ снѸхъ.

2 Петр. 3, 8 еди́но же сїе да не оутѣнитъ васъ.

1 Тимоѳ. 5, 25 оутѣнитсѧ (х., скрыться) не мѡгѹтъ.

ОУТВЕРДИТИ (ἀσφαλίσθῃναι, muniri. στηρίζαι, stabilire; στερῆσαι, configmare; ἐπιστηρίζειν, configmare; βεβαιῶσαι, configmare; κορῶσαι, ratum facere) — утвердить, укрѣпить; охранять.

Матѳ. 27, 64 повелѣн оубо оутвердѣнїи (ἀ., охранять) грѡвъ до третїаго дня. *27, 65* идѣте оутвердѣте (ἀ., охраняйте). *27, 66* онѣ же шѣдше оутвердѣша (ἀ.) грѡвъ (поставили стражу у гроба).

Лук. 9, 51 той оутвердѣнїи своеѣ ити во Іерусалимъ (Онъ восхотѣлъ идти въ Іерусалимъ). *22, 32* ты нѣкогда швращсѧ оутвердѣнїи братїю твою.

Дѣян. 3, 16 оутвердѣнїи (ἐστερεῶσε) ѿмѧ ѡгдѣ (имя Его укрѣпило сего, котораго вы видите и знаете). *15, 32* словѡмъ мнѡзѣмъ оутѣниша братїю и оутвердѣша (ἐπεστήριξαν).

Іаков. 5, 8 оутвердѣте сердца вѣша.

1 Петр. 5, 10 Бгъ — — той — — да оутвердѣтъ.

Римлян. 14, 24 мѡгѹщемъ же васъ оутвердѣнїи. *15, 8* во ѡже оутвердѣнїи (β.) швѣтшванїмъ оцѣмъ (чтобы исполнить обѣщанное отцамъ).

1 Коринѳ. 1, 8 иже и оутвердѣтъ (β.) васъ.

2 Коринѳ. 2, 8 оутвердѣте (х.) къ немѹ (оказать ему) любовь.

1 Солун. 3, 2 оутвердѣнїи васъ — — ѡ вѣрѣ вѣшей. *3, 13* во ѡже оутвердѣнїи сердца вѣша — — въ стѣни.

2 Солун. 2, 17 да оутвердѣтъ васъ во всѧкомъ словѣ. *3, 3* иже оутвердѣтъ васъ.

ОУТВЕРДИТИСѧ (ἀποκαθιστάναι, restitui; ἐστηρίσθαι, constitiui; στερεωθῇναι, solidari; κραταιωθῇναι, corroborari; καθιστάναι, constituere) — утвердиться, быть утверждѣну; стать.

Матѳ. 12, 13 оутвердѣсѧ цѣла (и стала она здорова).

Марк. 3, 5 оутвердѣсѧ рѹка ѡгдѣ (рука его стала здорова).

Лук. 6, 10 оутвердѣсѧ (и стала) рѹка ѡгдѣ зрѣва ѿкш дрѹгѧмъ. *16, 26* наѣ всѣмъ сїмъ междѹ нами и вами пропастъ велика оутвердѣсѧ (ἐστήρικται, утверждена).

Дѣян. 3, 7 ѡвїе же оутвердѣстсѧ (ἐστερεώθησαν, укрѣпились) ѡгдѣ плеснѣ и глѣзнѣ.

Ефес. 3, 16 сїлою оутвердѣнтсѧ (х.) Дхѡмъ ѡгдѣ.

Евр. 9, 9 ѿже прїтча во времѧ настоящее оутвердѣсѧ (καθέστηκε, она есть образъ настоящаго времени, quod erat exem-

plar pro tempore illo tunc præsente).

ОУТВЕРЖДАТИ (ιστάναι, stabilire; διαβεβαιῶν, asseverare; βεβαιῶσαι, constabiliri) — утверждать, укрѣплять.

Римлян. 3, 31 но законъ оутверждаемъ (і.).

1 Тимоѳ. 1, 7 ни ѿ ни́же (ни того что) оутверждаются (δ.).

Евр. 13, 9 доврѣ бо блгодатію оутверждати (укрѣплять) сѣца.

ОУТВЕРЖДАТИСѦ (στερ-
οῦσαι, confirmari; κραταῖοῦσαι, fortem esse) — утверждаться, быть тверду.

Дѣян. 16, 5 цркви же оутверждахъсѦ въроу.

1 Коринѳ. 16, 13 мужайтесѦ, оутверждайтесѦ (х., тверды).

ОУТВЕРЖДАѦ (βεβαιῶν, confirmans; ἐπιστηρίζων, confirmans; στηρίζων, stabiliens) — утверждающій, подкрѣпляющій.

Марк. 16, 20 Гдѣ поспѣш-
ствующѣ слово оутверждающѣ (β., подкрѣпл.).

Дѣян. 14, 22 оутверждающе дѣшны оучникѣвъ. *15, 41* оутверждаѦ цркви. *18, 23* оутверждаѦ всѣ оучникѣ.

Апокалипс. 3, 2 оутверждаѦ (σ.) прѣчаѦ ѿмже оумрѣти.

ОУТВЕРЖДѢНІЕ (ἀσφάλεια, veritas, securitas; στηριγμός, stabilitas; τὸ στηριχθῆναι, stabilitas; παραμυθία, consolatio; στε-

ρεῶμα, soliditas; ἐδραιῶμα, stabilimentum) — утверждение, твердость, безопасность, утѣшеніе.

Лук. 1, 4 да разумѣши, ѿ ни́же наѣчилсѦ ἐсὶ словесѣхъ оутверждѢніе (чтобы ты узналъ твердое основаніе того ученія, въ которомъ былъ наставляемъ).

Дѣян. 5, 23 ѿкѡ темнищѣ оубѡ ѡбрѣтохомъ заключѣнѣ со всѣмъ оутверждѢніемъ (quam tutissime, со всею предосторожностью).

2 Петр. 3, 17 да не — ѡпадѣте своегѡ оутверждѢніѦ (σ.).

Римлян. 1, 11 да нѣкое подѣмъ вѣмъ дарованіе дѣхѡвное ко оутверждѢнію (eis τὸ στηριχθῆναι) вѣшемъ.

1 Коринѳ. 14, 3 человекѡмъ глголетъ созиданіе ѿ оутѣшеніе ѿ оутверждѢніе (π., утѣшеніе).

2 Коринѳ. 12, 19 всѣ же, возлюбленніи, ѿ вѣшемъ созиданіи (ѿ оутверждѢніи).

Колос. 2, 5 оутверждѢніе (стер., твердость) вѣшемъ вѣры.

1 Солун. 5, 3 миръ ѿ оутверждѢніе (безопасность).

1 Тимоѳ. 3, 15 ѿже ѣсть — столпъ ѿ оутверждѢніе (ѣ.) ѿстины.

ОУТВЕРЖДѢНЪ (ἐστηρικμένος, stabilitus; κατηρτισμένος, compactus) — утверженный, соединенный.

2 *Петр. 1, 12* оутверждѣни· ѣстѣ въ настоѧщей ѿстинѣ.

1 *Коринѳ. 1, 10* да бѹдетъ же оутверждѣни (х., чтобы соединены были) въ томъ же разѹмѣи и въ той же мысли.

ОУТВОРИТИ Сѧ (ἀποκαταστήσαι, restitui) — утвориться: придти въ прежнее состояніе, исцѣлиться.

Марк. 8, 25 и оутвори сѧ (разночт.: исцѣлѣ), и оүзрѣ свѣташ все (и онъ исцѣлѣлъ, и сталъ видѣть все ясно).

ОУТИШЕНІЕ (τὸ παύσασθαι, cessare (cessatio) — утишение: престаѣе, прекращеніе.

Дьян. 20, 1 по оүтишеніи же моавы (по прекращеніи мятежа), призвавъ Павела оүченики.

ОУТИШИВЪ (κατασέλας, qui sedasset) — утишившій.

Дьян. 19, 35 оүтишивъ же книжники народъ, рече.

ОУТОЛИТИ (πειθεῖν, persuadere) — умѣрять, успокоивать, укрощать; убѣдить.

Матѳ. 28, 14 мы оүтолимъ (убѣдимъ) ѣго.

ОУТОПАТИ (καταποντίζεσθαι, demergi; πνίγεσθαι, suffocari) — утопать: погружаться; потонуть.

Матѳ. 14, 30 начѣнъ оүтопати (погружаться).

Марк. 5, 13 оүтопахѹ (ἐπν., потонули) въ морѣ.

ОУТОПНУТИ (ἀποθανεῖν, mori) — погибнуть.

Матѳ. 8, 32 и оүтопоша въ водахѹ (и погибло въ водѣ).

ОУТРЕННИЦА (δρδρος, diluculum) — утренница: раннее утро.

Дьян. 5, 21 слышавше же внидоша по оүтренницѣ (утромъ) въ црковъ.

ОУТРЕННИЙ (ἡ αὔριον, подразум. ἡμέρα, crastinus, подразум. dies; πρωῒνος, matutinus; λαμπρός, splendidus) — утренній; завтрашній; свѣтлый.

Матѳ. 6, 34 оүтренній бо совою печѣтсѧ (ибо завтрашній самъ будетъ заботиться о своемъ).

Апокалипс. 2, 28 дамъ ѣмѹ звѣздѹ оүтреннюю (π.). *22, 16* звѣздѹ оүтреннюю (л., свѣтлая) и денница.

ОУТРИЕ (ἐπαύριον, ἐπὶ (eis) τὴν αὔριον, postero die; πρωῒ, mane; τῇ δε ἐπιούσῃ, τῇ ἐχομένῃ ἡμέρᾳ, τῇ ἐξῆς, sequenti die) — завтра, на завтра, на другой, на слѣдующій день.

Здѣсь помѣщены также формы: воүтріє, наүтріє.

Марк. 11, 12 наүтріє — — взалка. *15, 1* наүтріє (π.) совѣтъ сотвориша.

Лук. 10, 35 наүтріѧ ишѣдъ.

Дьян. 4, 3 и положиша ѿхъ въ соблюденіе до (eis) оүтріѧ. *4, 5* высть же на оүтріє совра-

тисѧ кнѧзѧмъ ѿхъ. 10, 9 воутріе же пѣтешествѧющымъ ѿмъ ѿ ко градѣ приближающымъ. 10, 23 на оутріе же Пѣтрѣ востѧвъ ѿде съ нимъ. 10, 24 ѿ на оутріе кинѧоша въ Кесарію. 14, 20 на оутріе ѿзыде съ Варнавою въ Дѣрвію. 16, 11 воутріе же (т. ѡ. ѣ.) въ Неапѡль. 20, 7 хотѧ ѿйти на оутрѣи. 20, 15 воутріе (т. ѣ.) пристѧхомъ противъ Хію. 21, 8 во оутріе же ѿшѣдше Пѧвелъ ѿ ѿже съ нимъ. 21, 18 на оутріе же (т. ѡ. ѣ.) вниде Пѧвелъ съ нами ко Іѧковѣ. 21, 26 на оутріе (тѣ ѣхѡмѣнѣ ѿмѣрѣ) съ нимъ ѡчишсѧ вниде во стѣлище. 22, 30 на оутріе же хотѧ разѣмѣти ѿстинѣ. 23, 32 во оутріе же ѡстѧвлше конники ѿти съ нимъ. 25, 6 на оутріе сѣдъ на сѣдѧици. 25, 17 на оутріе (тѣ ѣтѣс) сѣдъ на сѣдѧици. 25, 23 на оутріе же пришедшѣ ѿгрѣпѣ. 27, 18 на оутріе (тѣ ѣтѣс) ѿзметѧніе творѧхѣ.

ОУТРІЙ, -ЕЙ (ὁ ἄριον, gastrinus; ὁ ἐπαύριον, posterus) — завтрашній.

Здѣсь помѣщено также: воутрій.

Матѡ. 6, 34 не печѣтесѧ оубо на оутрей (ѧ.). 27, 62 во оутрѣи же дѣнь.

Іоан. 1, 29 во оутрѣи же видѣ Іѡаннъ Іѡса грѧдѣща къ сѣвѣ. 1, 35 воутрѣи же пѧки стоимше Іѡаннъ. 1, 43 воутрѣи же восхотѣ ѿйти въ Галілею.

6, 22 воутрѣи же. 12, 12 во оутрѣи же дѣнь народѣ многѣ — слышавше, ѧкъ Іѡсѣ грѧдѣтъ во Іерѡлімъ.

Дѧян. 7, 26 во оутрѣи же дѣнь ѧвѣсѧ ѿмъ тѧжѣшымъ.

ОУТРО (πρωτѣ, πρωτα, шапе) — утро, утромѣ

Матѡ. 16, 3 ѿ оутрѣ. 21, 18 оутрѣ же возвращсѧ во градъ взоидѧ. 27, 1 оутрѣ же бывшѣ.

Лук. 21, 38 ѿ всѣхъ людѣи ѿз оутра прихѡждахѣ къ немѣ во цѣрковь.

Іоан. 18, 28 въ же оутро. 21, 4 оутрѣ же бывшѣ.

Дѧян. 28, 23 ѡ оутра дѧже до вечера.

ОУТРО (πρωτѣ, шапе) — утромѣ.

Матѡ. 20, 1 ѿже ѿзыде къ нимъ оутроу наѣти дѣлатели въ виноградъ свой.

Марк. 1, 35 оутроу — востѧвъ ѿзыде. 11, 20 оутроу мимохѡдѧще. 13, 35 господѣ приидѣтъ — оутроу.

ОУТРОБА (γαστήρ, venter; κοιλια, uterus; τὰ σπλάγχνα, viscera; νεφρός, ren) — утроба: чрево, внутренность; сердце.

Лук. 21, 23 горѣ же ѿмѣшымъ во оутробѣ (т., беременнымъ, gravidis). 23, 29 оутрѡвы (х.), ѧже не родѧша.

Іоан. 3, 4 ѣдѧ мѡжетъ вторѡс внити во оутробѣ (х.) матере своеѣ.

Дьян. 1, 18 изліѣсѣ всѣ
оутрѣва (чрево) ѣгѡ.

1 Иоан. 3, 17 затворитъ
оутрѣвѣ (сердце) свою ѿ негѡ.

2 Коринѡ. 6, 12 оутѣснѣ-
тесѣ же во оутрѣвахъ (сердцахъ)
вашихъ. **7, 15** оутрѣва (сердце)
ѣгѡ изліха къ вамъ ѣсть.

Колос. 3, 12 во оутрѣвы
щедрѡтъ (въ милосердіе).

Тит. 1, 12 Крѣтѣне — —
оутрѣвы (γ.) прѣзданыѣ (утробы
лѣвивыѣ).

Филимон. 1, 7 оутрѣвы
(сердце) стѣхъ почиша тобою.
1, 12 сирѣчь мою оутрѣвѣ
(сердце), прѣимѣ. **1, 20** оупо-
кой мою оутрѣвѣ (сердце).

Апокалипс. 2, 23 ꙗко ѣз
ѣсѣ испытѣѣи срѣца ѣ оутрѣвы
(γ., внутренности).

ОУТРЕЖДА (κεκοπιηώς,
fatigatus) — утрудившійся,
уставшій.

Иоан. 4, 6 Іисъ же оутрѣжа-
сѣ ѿ пѣти.

ОУТРЕ (αὔριον, cras) —
завтра.

Матѡ. 6, 30 ꙗже же сѣно
— — оутрѣ въ пѣщь вметѣемо.

Лук. 12, 28 оутрѣ въ пѣщь
вмѣсѣмъ. **13, 32** исцѣлѣніѣ
творю днѣсь ѣ оутрѣ. **13, 33**
ѡбѣче подѡвѣстѣ мѣ днѣсь ѣ
оутрѣ ѣ въ вѣлѣжѣи ѣти.

Дьян. 23, 15 скажіте —
— да оутрѣ сведѣтъ ѣгѡ къ вамъ.
23, 20 да оутрѣ сведѣши Пѣула

къ нимъ въ совѣрѣ. **25, 22**
оутрѣ оутѣшиши ѣгѡ.

Иаков. 4, 13 днѣсь ѣли оутрѣ
пѡйдемъ во ѡнѣ градъ. **4, 14**
что оутрѣ слѣчитсѣ.

1 Коринѡ. 15, 32 оутрѣ
во оумремъ.

ОУТѢСНАТИСА (στενοχω-
ρεῖσθαι, angustari) — быть утѣс-
няемъ, стѣсняться.

2 Коринѡ. 6, 12 оутѣснѣ-
тесѣ же во оутрѣвахъ вашихъ
(но въ сердцахъ вашихъ тѣсно).

ОУТѢХА (παράκλησις, con-
solatio) — утѣшеніе.

Лук. 2, 25 чѣмъ оутѣхи
Іисѣвы.

2 Коринѡ. 1, 3 Ѡцъ ще-
дрѡтъ ѣ Бѣгъ всѣмъ оутѣхи. **7, 4**
исполнихсѣ оутѣхи.

Филиппис. 2, 1 ѣли ꙗже
къ оутѣхѣ любѣѣ.

ОУТѢШАТИ (παράμειναι,
consolari; παρακαλεῖν, consolari)
— утѣшать.

Иоан. 11, 19 да оутѣшѣтъ
(παράμειν.) ѣхъ ѡ братѣ ѣю.

1 Солун. 4, 18 оутѣшѣйте
дрѣгъ дрѣга. **5, 11** оутѣшѣйте
дрѣгъ дрѣга. **5, 14** оутѣшѣйте
малѣдшныѣ.

1 Тимоѡ. 5, 1 оутѣшѣѣ
ѣакоже Ѡцѣ.

Тит. 1, 9 да сѣленъ вѣдетъ
ѣ оутѣшѣти во здравѣмъ оученіи.

Евр. 3, 13 но оутѣшѣйте
себѣ на всѣмъ дѣнь.

ОУТѢШАТИСА (παρακαλεῖ-

σδαι, solamen recipere, consolatio nem accipere) — утѣшаться: получать утѣшеніе.

Лук. 16, 25 нынѣ же здѣ оутѣшается.

1 Коринѳ. 4, 13 хѣлими, оутѣшаемся (хулять насъ, мы молимъ). *14, 31* вси оутѣшались.

2 Коринѳ. 1, 4 оутѣшеніемъ, ѿмже оутѣшаемся сами ѿ Бѣга. *1, 7* аще ли оутѣшаемся. *13, 11* оутѣшайтесь тоже мѣдрствуйте.

ОУТѢШАА, -АЙ (παράκλησιν, exhortans, qui exhortatur, consolans; παραμυθοῦμενος, qui consolabatur) — утѣшающій; поучающій, убѣждающій, увѣщающій.

Лук. 3, 18 мнѡга же оубв ѿ ны, оутѣшам (поучая) влговѣствоваше людемъ.

Іоан. 11, 31 оутѣшающе (παράμυθ.) ю.

Римлян. 12, 8 аще оутѣшамъ, во оутѣшеніи (увѣщатель ли, увѣщавай).

2 Коринѳ. 1, 4 оутѣшамъ насъ ѿ всѣкой скорби нашей. *7, 6* но оутѣшамъ смиренныи.

1 Солун. 2, 12 оутѣшающе (убѣждая) васъ — ходити достойно Бѣгу.

ОУТѢШЕНІЕ (παράκλησις, consolatio, exhortatio; παρηγορία, solatio) — утѣшеніе; наставленіе, увѣщаніе; отрада.

Лук. 6, 24 ѿкѡ ѿстонте оутѣшеніи вашего (убо вы уже получили свое утѣшеніе).

Дѣян. 4, 36 снъ оутѣшеніи. *9, 31* оутѣшеніемъ Бѣго Дѣа оумножахъсѣ. *13, 15* аще естъ слово въ васъ оутѣшеніи (наставленія) къ людемъ. *15, 31* возрадовашасѣ ѡ оутѣшеніи (наставленіи).

Римлян. 12, 8 аще оутѣшамъ, во оутѣшеніи. *15, 4* да терпѣиємъ ѿ оутѣшеніемъ писаній. *15, 5* Бѣгу же терпѣи и оутѣшеніи.

1 Коринѳ. 14, 3 человекъ глголетъ созиданіе и оутѣшеніе и оутвержденіе.

2 Коринѳ. 1, 4 оутѣшеніемъ, ѿмже оутѣшаемся сами ѿ Бѣга. *1, 5* такъ Хрѣтомъ избѣточествуетъ и оутѣшеніе наше. *1, 6* аще ли же скорбимъ ѡ нашемъ оутѣшеніи и спасеніи. *1, 7* ѡ нашемъ оутѣшеніи и спасеніи — такоже и оутѣшеніи. *7, 7* не токмо же пришествіемъ егѡ, но и оутѣшеніемъ. *7, 13* сегѡ радн оутѣшихомсѣ ѡ оутѣшеніи нашемъ.

Филиппис. 2, 1 аще оубо кое оутѣшеніе ѡ Хрѣтѣ.

Колос. 4, 11 ѿже вышла ми оутѣшеніе (парѣгу., отрадою).

1 Солун. 2, 3 оутѣшеніе во наше не ѿ прѣлести.

2 Солун. 2, 16 давыи оутѣшеніе вѣчно.

1 Тимоѡ. 4, 13 дождеже приидѣ, внемли — — оуѣщенію. **5, 10** скѡрбнымъ оуѣщеніе вѣсть (ἐπιρρησεν, supervenit, помогала бѣдствующимъ).

Филимон. 1, 7 радость во имамъ многѣ и оуѣщеніе.

Евр. 6, 18 крѣпкое оуѣщеніе имамы. **12, 5** завѣсте оуѣщеніе. **13, 22** приимите слово оуѣщеніа.

ОУѣШИВѢ (парахалѣас, hortatus)—утѣшившій: настаивившій (давшій наставленіе).

Дьян. 20, 1 оуѣшивъ (давъ наставленіе) и цѣловавъ ихъ. **20, 2** оуѣшивъ ихъ словомъ многимъ (преподавъ обильныя наставленія).

ОУѣШИТЕЛѢ (Παράκλητος, Advocatus)—Утѣшитель=Духъ Святѣй.

Иоан. 14, 16 азъ оумолю Оца и иного Оуѣшителя дасть вамъ. **14, 26** Оуѣшитель же Дхъ Бгій — — той вы научитъ всемъ. **15, 26** егда же приидетъ Оуѣшитель. **16, 7** Оуѣшитель не приидетъ къ вамъ.

ОУѣШИТИ (парахалѣѣν, adhortare, consolari)—утѣшить: наставить.

Дьян. 15, 32 словомъ многимъ оуѣшима братію. **16, 40** видѣвше братію, оуѣшима ихъ.

2 Коринѡ. 1, 4 ꙗко возмоушъ намъ оуѣшати сѣшымъ во всѣмъ скорби. **2, 7** тѣмже со-

противное ꙗче вы да даруете и оуѣшите. **7, 6** оуѣши насъ Бгъ пришествіемъ Тітовымъ.

Ефес. 6, 22 да оуѣшита сердца ваша.

Колос. 4, 8 оуѣшита сердца ваша.

1 Солун. 3, 2 оуѣшати ѡ вѣрѣ вашей.

2 Солун. 2, 17 да оуѣшита сердца ваша.

ОУѣШИТИСѢ (параκληθῆναι, consolationem admitttere, solamen recipere) — утѣшиться: быть утѣшену.

Матѡ. 2, 18 не хотѣше оуѣшитисѣ. **5, 4** ꙗко тѣмъ оуѣшатсѣ.

Дьян. 20, 12 оуѣшиншасѣ не малѡ.

2 Коринѡ. 7, 7 имже оуѣшинсѣ ѡ васъ. **7, 13** сегѡ радни оуѣшиншомсѣ ѡ оуѣшеніи вашемъ.

Колос. 2, 2 да оуѣшатсѣ сердца ихъ.

1 Солун. 3, 7 оуѣшиншомсѣ — — ѡ васъ во всѣмъ скорби.

ОУѢНІЕ (ὀδωρησις, odogatus)—обовняіе.

1 Коринѡ. 12, 17 ꙗче же все слѡво, гдѣ оуѡніе.

ОУѢЩРЕННѢЙ (συνθετός, arte compositus)—уѡщреннѢй: хитро сплетеннѢй.

2 Петр. 1, 16 не оуѡщреннымъ во васнемъ послѣдовавше.

ОУХЛѢВИТИ (συνίθεω, cibare)—накормить.

Римлян. 12, 20 аще оубо а́лчєтъ вра́гъ тво́й, оу́хлѣви е́го.

ОУХО (οὖς, auris; τρόπημα, τρομαλία, foramen; ὠτίον, auricula; ἀκοή, auris)—ухо.

Матѣ. 10, 27 ꙗ́коже во оу́шы слы́шите. 11, 15 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати. 13, 9 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати. 13, 15 оу́шима́ тѣ́жкѣ слы́шаша — — оу́шима́ оу́слы́шаша. 13, 16 ѿ оу́шы ва́ши. 13, 43 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати. 19, 24 оудѣ́же ꙗ́коже вѣлѣ́дѣ сквозѣ́ ѿглаго́у оу́шы (т.) прони́. 25, 30 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати, да слы́шите. 26, 51 оу́рѣ́за е́мѣ́ оу́хо (ѡт.).

Марк. 4, 9 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати. 4, 23 ктѣ́ ѿмѣ́тъ оу́шы. 7, 16 ктѣ́ ѿмѣ́тъ оу́шы. 7, 33 вложи́ пѣ́рсты своѣ́ во оу́шы е́го. 8, 18 оу́шы ѿмѣ́же не слы́шите. 10, 25 вѣлѣ́дѣ сквозѣ́ ѿглаго́у оу́шы (троп.) прони́. 14, 47 оу́рѣ́за е́мѣ́ оу́хо (ѡт.).

Лук. 1, 44 гла́съ цѣ́ловані́а тво́его во оу́шю мо́ю. 4, 21 ꙗ́коже днѣ́сь свѣ́тъ пи́саніе сі́е во оу́шю ва́шею. 8, 8 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати, да слы́шите. 8, 15 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати, да слы́шите. 9, 44 вложите́ вы во оу́шы ва́ши сло́веса́ сі́а. 12, 3 ѿ ꙗ́коже ко оу́ху глаго́ласте во хрѣ́мѣхъ. 14, 35 ѿмѣ́й оу́шы слы́шати. 18, 25

оудѣ́же во ꙗ́коже вѣлѣ́дѣ скво́зѣ ѿглаго́у оу́шы (троп.) прони́. 22, 50 оу́рѣ́за е́мѣ́ оу́хо десно́е. 22, 51 носи́вша оу́ха (ѡт.) е́го.

Іоан. 18, 10 оу́рѣ́за е́мѣ́ оу́хо (ѡт.) десно́е. 18, 26 е́мѣ́же Пѣ́трѣ́ оу́рѣ́за оу́хо (ѡт.).

Дѣян. 7, 51 не ѡбръ́заніи́ сердца́ ѿ оу́шесѣ́. 7, 57 заты́каху́ оу́шы своѣ́. 11, 22 слы́шано ꙗ́коже вы́стъ сло́во ѿ́нихъ во оу́шю цр́кве́ свѣ́тъ во Іеру́лимѣ́. 17, 20 стра́нна во ѿ́глаго́у влага́еши во оу́шеса́ (ѡт.) на́ша. 28, 27 оу́шима́ тѣ́жкѣ слы́шаша — — оу́шима́ оу́слы́шаша.

Іаков. 5, 4 вопі́еніа́ ꙗ́вѣ́шихъ во оу́шы Гда́ Савао́фа́ виндо́ша.

1 Петр. 3, 12 ѿ оу́шы е́го въ́мѣ́ти ꙗ́коже.

Римлян. 11, 8 оу́шы не слы́шати.

1 Коринѣ. 2, 9 оу́хо не слы́ша. 12, 16 аще́ рече́тъ оу́хо.

Апокалипс. 2, 7 ѿмѣ́й оу́хо. 2, 11 ѿмѣ́й оу́хо слы́шати. 2, 17 ѿмѣ́й оу́хо слы́шати. 2, 29 ѿмѣ́й оу́хо слы́шати. 3, 6 ѿмѣ́й оу́хо. 3, 13 ѿмѣ́й оу́хо. 3, 22 ѿмѣ́й оу́хо. 13, 9 аще́ ктѣ́ ѿмѣ́тъ оу́хо.

ОУЦѢЛОМУДРИТИ (συντροφεῖν, varere docere)—вразумлять.

Тит. 2, 4 да оуцѣломъдритѧ юнымъ (чтобы вразумляли молодыхъ).

ОУЦѢЛОМЪДРИТИСѧ (σφρονῖσαι, temperantem esse) — быть благоразумну.

1 Петр. 4, 7 оуцѣломъдритесѧ оубо (итакъ, будьте благоразумны).

ОУЧА, -ѧ, -ѧЙ (διδάσκων, docens; voudeṭōn, admonens; катηῶν, qui se instituit; ἐμβατεύων, gradum inferens) — учащій,ставляющій.

Матѳ. 4, 23 оучѧ на сонмищахъ ѿхъ. *7, 29* вѣ во оучѧ ѿхъ. *9, 35* оучѧ на сонмищахъ ѿхъ. *15, 9* оучаще оученіемъ. *21, 23* пристѣпѧша къ немѸ оучащѸ архіерее и старцы людстѧ. *26, 55* по всѧ днѧ при васъ сѣдѣхъ оучѧ въ цркви. *28, 20* оучаще ѿхъ влюстѧ всѧ.

Марк. 1, 22 вѣ во оучѧ ѿхъ. *6, 6* ѡбхождаше весѧ оучѧ. *7, 7* оучаще оученіемъ. *12, 35* оучѧ въ цркви. *14, 49* вѣхъ при васъ въ цркви оучѧ.

Лук. 4, 31 вѣ оучѧ ѿхъ въ сѣвѣхъ. *5, 17* той вѣ оучѧ. *13, 10* бѧше же оучѧ на единомъ ѡ сонмищѧ въ сѣвѣхъ. *13, 22* и прохаждаше сквозѣ грады и весѧ оучѧ. *19, 47* и вѣ оучѧ по всѧ днѧ въ цркви. *20, 1* оучащѸ емѸ люди въ цркви и вѧговѣствѸющѸ. *21, 37* вѣ же во днѧ во цркви

оучѧ. *23, 5* оучѧ по всѧй іѸдѧн.

Іоан. 6, 59 оучѧ въ КапернаѸмѣ. *7, 28* воззва оубо въ цркви оучѧ іисъ. *8, 20* оучѧ въ цркви.

Дѧн. 5, 25 сѣхъ въ цркви стоѧще и оучаще. *5, 42* по всѧ же днѧ — не пристѧхѸ оучаще. *14, 18* превѣвающымъ же ѿмъ и оучащымъ. *15, 35* оучаще, и вѧговѣствѸюще слово Гдѧне. *18, 11* оучѧ въ нѧхъ словѸ Бж҃ію. *20, 31* ѧкѡ трѧ лѣта — оучѧ (ч.) со слезѧми единого кождо васъ. *28, 31* и оучѧ ѧже ѡ Гдѣ нашемъ іисъ Хр҃тѣ.

Римлян. 12, 7 ѧще оучѧй.

Галат. 6, 6 да ѡбщѧетсѧ же оучѧйсѧ словесѧ оучащемѸ (х.) во всѣхъ вѧгѧхъ.

Колос. 1, 28 оучаще всѧкой прѧрсти. *2, 18* ѧже не оубѣдѧ оучѧ (ѣ., вторгаясь въ тѧ, чего не видѣхъ). *3, 16* во всѧкой прѧрсти оучаще.

Тит. 1, 11 оучаще, ѧже не подобѧетъ.

ОУЧАЙСѧ (ὁ катηχούμενος, qui instituitur; μαρτάμων, discens) — учащійся; наставляемый.

Галат. 6, 6 да ѡбщѧетсѧ же оучѧйсѧ словесѧ оучащемѸ во всѣхъ вѧгѧхъ (наставляемый словомъ дѣлѧсь всякимъ добромъ съ наставляющимъ).

2 Тимоѳ. 3, 7 всегда оучаѣшася (м.).

ОУЧЕНИКЪ (μαθητής, discipulus)—ученикъ.

Матѳ. 5, 1 пристѣпѣша къ немѣ оучицы ѳгѡ. 8, 18 повелѣ (оучѣкѡмъ) ити. 8, 21 другїи же ѡ оучицѣ ѳгѡ, рече ѳмѣ. 8, 23 по немѣ идоша оучицы. 8, 25 пришѣдше оучицы ѳгѡ. 9, 10 со оучици ѳгѡ. 9, 11 глаголахѡ оучѣкѡмъ ѳгѡ. 9, 14 пристѣпѣша къ немѣ оученицы Іѡаннѡвы — оучицы же твои не постоѣтѣ. 9, 19 оучицы ѳгѡ. 9, 37 тогда гл҃гола оучѣкѡмъ своимъ. 10, 1 призвѣ Ѧванѣдесѣтъ оучици своимъ. 10, 24 нѣсть оученикѣ надѡ оучителѣ своего. 10, 25 довлѣетѣ оученикѣ. 10, 42 токѡмъ во йѡмъ оученикѣ. 11, 1 ѳгда соверши Іисъ заповѣдаѡ Ѧванѣдесѣтъ оучѣкѡма своимъ. 11, 2 посла два ѡ оученикѣ своимъ. 12, 1 оучицы же ѳгѡ взолакаша. 12, 2 сѣ оучицы твои творѣтъ. 12, 49 простѣръ рѣкѣ свою на оучици своимъ. 13, 10 пристѣпѣвшѣ оучицы (ѳгѡ), рекѡша ѳмѣ. 13, 36 пристѣпѣша къ немѣ оучицы ѳгѡ. 14, 12 пристѣплѣше оученицы ѳгѡ. 14, 15 пристѣпѣша къ немѣ оучицы ѳгѡ. 14, 19 преломѣвъ даде оучѣкѡмъ хлѣвы, оучицы же народѡмъ. 14, 22 ѡвѣе помѣди Іисъ оучици своимъ. 14, 26 видѣвшѣ

ѳгѡ оучицы по морю ходѣща. 15, 2 почтѡ оучицы твои пристѣпѣютѣ предѣниѣ старѣца. 15, 12 тогда пристѣплѣше оучицы ѳгѡ. 15, 23 пристѣплѣше оучицы ѳгѡ. 15, 32 призвѣвъ оучици своимъ. 15, 33 глаголаша ѳмѣ оучицы ѳгѡ. 15, 36 даде оучѣкѡмъ своимъ, оучицы же народѡмъ. 16, 5 пришѣдше оучицы ѳгѡ на ѡнѣ полѣ. 16, 13 вопрошѣше оучици своимъ. 16, 20 тогда запрети Іисъ оучѣкѡмъ своимъ. 16, 21 ѡтолѣ начѣтъ Іисъ сказовати оучѣкѡмъ своимъ. 16, 24 тогда Іисъ рече оучѣкѡмъ своимъ. 17, 6 слышавше оучицы. 17, 10 вопросѣша ѳгѡ оучицы ѳгѡ. 17, 13 тогда разѣлѣша оучицы. 17, 16 приведѡхѣ ѳгѡ ко оучѣкѡмъ своимъ. 17, 19 тогда пристѣплѣше оучицы ко Іисѣ. 18, 1 въ той часѣ пристѣпѣша оучицы ко Іисѣ. 19, 10 глаголаша ѳмѣ оучицы ѳгѡ. 19, 13 оучицы же запретиша йѡмъ. 19, 23 Іисъ же рече оучѣкѡмъ своимъ. 19, 25 слышавше же оучицы ѳгѡ. 20, 17 помѣтъ Ѧванѣдесѣтъ оучици. 21, 1 тогда Іисъ посла два оучици. 21, 6 шѣдша же оучици. 21, 20 видѣвшѣ оучицы. 22, 16 посылаютѣ къ немѣ оучици своимъ. 23, 1 тогда Іисъ гл҃гола къ народѡмъ й оучѣкѡмъ своимъ. 24, 1 пристѣ-

пѣша къ немѣ оучицы ѿгвѣ. 24, 3 пристѣпѣша къ немѣ оучицы наединѣ. 26, 1 рече оучицѣмъ своимъ. 26, 8 видѣвше же оучицы ѿгвѣ. 26, 17 пристѣпѣша оучицы ко Іисусу. 26, 18 оу тебе сотворю пасху со оучицѣи моими. 26, 19 сотвориша оучицы. 26, 20 вечеру же бывшу возлежаще со ѿвѣманъдесяте оучицѣма. 26, 26 даише оучицѣмъ, и рече. 26, 35 такожде и вси оучицы рѣша. 26, 36 глагола оучицѣмъ. 26, 40 пришедъ ко оучицѣмъ. 26, 45 тогда прииде ко оучицѣмъ своимъ. 26, 56 тогда оучицы вси ѿставаше ѿго. 27, 64 да не какъ пришедше оучицы ѿгвѣ ношю, оукрадѣтъ ѿго. 28, 7 скоршъ шедше рцыте оучицѣмъ ѿгвѣ. 28, 8 текость возвѣстити оучицѣмъ ѿгвѣ. 28, 9 егда же идишъ возвѣстити оучицѣмъ ѿгвѣ. 28, 13 рцыте, такъ оучицы ѿгвѣ — оукрадоша. 28, 16 единъ же надесѣте оучицы идоша въ Галилею.

Марк. 2, 15 возлежахъ — со оучицѣи ѿгвѣ. 2, 16 глаголахъ оучицѣмъ ѿгвѣ. 2, 18 вѣхъ оученицы Іованновы и фарисейстѣи постѣшесѣ — — почто оученицы Іованновы и фарисейстѣи постѣтсѣ, а твой оучицы не постѣтсѣ. 2, 23 начаша оучицы ѿгвѣ пѣти творити. 3, 7 Іисусъ же ѿиде со оучицѣи своими

къ морю. 3, 9 рече оучицѣмъ. 4, 34 оучицѣмъ своимъ сказааше всѣмъ. 5, 31 глаголахъ емѣ оучицы. 6, 1 идоша оучицы ѿгвѣ. 6, 29 слышавше оучицы ѿгвѣ. 6, 35 пристѣпаше къ немѣ оучицы. 6, 41 даише оучицѣмъ своимъ. 6, 45 понѣдн оучицѣи своѣ. 7, 2 видѣвше иже кинхъ ѿ оучицѣ. 7, 5 почто оучицы твой не ходѣтъ по преданію. 7, 17 вопрошахъ ѿгвѣ оучицы. 8, 1 призвавъ Іисусъ оучицѣи. 8, 4 ѿвѣщааша емѣ оучицы. 8, 6 даише оучицѣмъ своимъ. 8, 10 вѣхъ въ корабль со оучицѣи. 8, 14 забывша оучицы ѿгвѣ. 8, 27 изыде Іисусъ и оучицы — — вопрошаише оучицѣи своѣ. 8, 33 воззрѣвъ на оучицѣи своѣ. 8, 34 призвавъ народы со оучицѣи своими. 9, 14 пришедъ ко оучицѣмъ. 9, 18 рѣхъ оучицѣмъ твоимъ. 9, 28 оучицы ѿгвѣ вопрошахъ. 9, 31 оучааше во оучицѣи своѣ. 10, 10 паки оучицы ѿгвѣ ѿ сѣмѣи вопрошиша. 10, 13 оучицы же прешахъ приносящымъ. 10, 23 Іисусъ глагола оучицѣмъ. 10, 24 оучицы же оужасашесѣ ѿ словесѣхъ. 10, 46 исходѣхъ емѣ ѿ Іерихона и оучицѣмъ. 11, 1 посла два ѿ оучицѣ. 11, 14 слышахъ оучицы ѿгвѣ. 12, 43 призвавъ оучицѣи своѣ рече. 13, 1 глагола емѣ единъ ѿ оучицѣ. 14, 12 глаголаша емѣ оучицы. 14, 13 посла два ѿ оучицѣ. 14, 14

и́дѣже пѣсѣхъ со оучи́ки мои́ми снѣмъ. 14, 16 и́звѣдѣста оучи́ка ѣгѡ. 14, 32 гл҃гола оучи́кѡмъ свои́мъ. 16, 7 рѣчѣ оучи́кѡмъ ѣгѡ.

Лук. 5, 30 ко оучи́кѡмъ ѣгѡ глаголюще. 5, 33 почтѡ оученицы Іѡанновы поста́тъ частѡ. 6, 1 и восторга́хъ оучи́цы ѣгѡ клѣсы. 6, 13 призвѣ оучи́ки свои. 6, 17 и наро́дъ (множество) оучи́къ ѣгѡ. 6, 20 и то́й возвѣдъ о́чи свои на оучи́ки свои. 6, 40 нѣсть оучени́къ на́д оучи́телѣмъ своего́. 7, 11 и съ ни́мъ и́дѣхъ оучи́цы ѣгѡ мно́зи и наро́дъ мно́гъ. 7, 18 и возвѣсти́ша Іѡаннѡмъ оучени́цы ѣгѡ ѡ всѣ́хъ си́хъ. 7, 19 и призвѣвъ двѣ нѣкѡмѡ оучени́къ свои́хъ Іѡаннѡмъ. 7, 24 ѡше́дшема же оучени́кѡма Іѡанновѡма. 8, 9 вопроша́хъ же. ѣгѡ оучи́цы ѣгѡ. 8, 22 то́й влѣзе въ кора́бль и оучи́цы ѣгѡ. 9, 14 рече́ же ко оучи́кѡмъ свои́мъ. 9, 16 и да́ше оучи́кѡмъ, предложѣти наро́дъ. 9, 18 съ ни́мъ вѣхъ оучи́цы. 9, 40 и моли́хсѣ оучи́кѡмъ твои́мъ. 9, 43 рече́ ко оучи́кѡмъ свои́мъ. 9, 54 ви́дѣвше же оучи́цы ѣгѡ і́аковъ и Іѡаннѡмъ, рѣша. 10, 22 и ѡбращѣсѣ ко оучи́кѡмъ, рече́. 10, 23 и ѡбращѣсѣ ко оучи́кѡмъ. 11, 1 рече́ и́зѣи ѡ оучи́къ ѣгѡ къ не́мъ — і́аковъ и Іѡаннѡмъ на́шчи оучени́ки свои. 12, 1 нача́тъ гл҃голати оучи́кѡмъ свои́мъ пе́р-

вѣе. 12, 22 рече́ же ко оучи́кѡмъ свои́мъ. 14, 26 не мо́жетъ мой бы́ти оучи́къ. 14, 27 не мо́жетъ мой бы́ти оучи́къ. 14, 33 не мо́жетъ бы́ти мой оучи́къ. 16, 1 гл҃голаше же ко оучи́кѡмъ свои́мъ. 17, 1 рече́ же ко оучи́кѡмъ свои́мъ. 17, 22 рече́ же ко оучи́кѡмъ (свои́мъ). 18, 15 ви́дѣвше же оучи́цы запрети́ша ѣмъ. 18, 31 по́емъ же ѡбана́дѣсѣте оучи́ки свои. 19, 29 послѣ двѣ оучи́къ свои́хъ. 19, 37 нача́ша все́ множество оучени́къ, раба́юще сѣ, хвалѣти Б҃га. 19, 39 запрети́ оучи́кѡмъ твои́мъ. 20, 45 рече́ оучи́кѡмъ свои́мъ. 22, 11 и́дѣже пѣсѣхъ со оучи́ки мои́ми снѣмъ. 22, 39 по не́мъ же и́доша оучи́цы ѣгѡ. 22, 45 и прише́дъ ко оучи́кѡмъ.

Іоан. 1, 35 стоѣше Іѡаннѡмъ, и ѡ оучени́къ ѣгѡ двѣ. 1, 37 слы́шаста ѣгѡ ѡба оучени́ка. 2, 2 зва́нъ же вы́сть Іисъ и оучи́цы ѣгѡ на вра́къ. 2, 11 и вѣрова́ша въ него́ оучи́цы ѣгѡ. 2, 12 и оучи́цы ѣгѡ. 2, 17 помни́ша же оучи́цы ѣгѡ. 2, 22 помни́ша оучи́цы ѣгѡ. 3, 22 при́де Іисъ и оучи́цы ѣгѡ. 3, 25 вы́сть же ста́зѣи ѡ оучени́къ Іѡанновѡхъ со і́аде́и. 4, 1 і́аковъ Іисъ мо́жайшы́и оучени́ки творѣ́тъ. 4, 2 Іисъ же са́мъ не крещѣ́ше, но оучи́цы ѣгѡ. 4, 8 оучи́цы во ѣгѡ ѡшли́ вѣхъ. 4, 27 тогда́ при́доша оучи́цы ѣгѡ. 4, 31 мо-

лѣху єго оучицы єгѡ. 4,33 глаголаху оубо оучицы кз себѣ. 6,3 и тѣ сѣдѣше со оучици свои. 6,8 глагола ємѣ єдинѣ ѿ оучицѣ єгѡ. 6,11 подаде оучицѣмъ, оучицы же возлежащымъ. 6,12 глгола оучицѣмъ своимъ. 6,16 снадѡша оучицы єгѡ. 6,22 внидѡша оучицы єгѡ, и ѿкш не вниде со оучици своими Іисъ вз корабль, но єдини оучицы єгѡ. 6,24 ѿкш Іиса не высть тѣ, ни оучицѣ єгѡ. 6,60 миѡзи оубо слышавше ѿ оучицѣ єгѡ. 6,61 рѡпшѣтѣ ѡ сѣмѣ оучицы єгѡ. 6,66 миѡзи ѿ оучицѣ єгѡ идѡша. 7,3 да и оучицы твои видѣтѣ дѣла твоѣ. 8,31 ѿше вы превѣдете во словеси моѣмъ, воистиннѣ оучицы мой вѣдете. 9,2 и вопросиша єго оучицы єгѡ. 9,27 єда и вы оученицы єгѡ хощете выти. 9,28 ты оученицѣ єси тогѡ: мы же Мшѡсѡвы єсмѣ оученицы. 11,7 глгола оучицѣмъ. 11,8 глаголаша ємѣ оучицы. 11,12 рѣша оубо оучицы єгѡ. 11,16 рече же Ѧѡма — оучицѣмъ. 11,54 тѣ хождѣше со оучици своими. 12,4 глагола же єдинѣ ѿ оучицѣ єгѡ. 12,16 сѣхъ же не разлѣмѣша оучицы єгѡ. 13,5 начѣтѣ оумывѣти нѡги оучицѣмъ. 13,22 сзирахуся оубо междѣ собою оучицы. 13,23 вѣ же єдинѣ ѿ оучицѣ єгѡ возлѣжѣ. 13,35 ѿкш мой оучицы

єстѣ. 15,8 и вѣдете мой оучицы. 16,17 рѣша же ѿ оучицѣ єгѡ кз себѣ. 16,29 глаголаша ємѣ оучицы єгѡ. 18,1 изыде со оучици своими — вниде самъ и оучицы єгѡ. 18,2 тѣ со оучици своими. 18,15 по Іисѣ же идѣше Симѡнъ Петръ, и дрѣгий оучицѣ: оучицѣ же той вѣ знаємѣ архіерѣсви. 18,16 изыде оубо оучицѣ той. 18,17 єда и ты оучицѣ єси челоѡка сегѡ. 18,19 вопроси Іиса ѿ оучицѣхъ єгѡ. 18,25 єда и ты ѿ оучицѣ єгѡ єси. 19,26 Іисъ же видѣвъ Мѣтрѣ и оучицѣ стоѣща. 19,27 потѡмъ глгола оучицѣ — — поѣтѣ ю оучицѣ во свои. 19,38 сый оучицѣ Іисѡва. 20,2 пріиде кз Симѡнѣ Петръ и кз дрѣгомѣ оучицѣ. 20,3 изыде же Петръ и дрѣгий оучицѣ. 20,4 и дрѣгий оучицѣ течѣ скорѣе Петра. 20,8 тогда оубо вниде и дрѣгий оучицѣ. 20,10 идѡста же пѣки кз себѣ оучицѣ. 20,18 пріиде же Маріа Магдалина повѣдаючи оучицѣмъ. 20,19 двѣремъ затворѣннымъ, идѣже вѣху оучицы єгѡ собрани. 20,20 возрѣдовашасѣ оубо оучицы. 20,25 глаголаху же ємѣ дрѣзи оучицы. 20,26 пѣки вѣху вниѣрѣ оучицы єгѡ. 20,30 мнѡга же и ѿна знаменіѣ сотвори Іисъ прѣд оучици своими. 21,1 пѣвисѣ пѣки Іисъ оучицѣмъ своимъ. 21,2 и ны ѿ оучицѣ

ѣгѡ два. 21, 4 не познаша же оучицы. 21, 7 глагола же оучицы той. 21, 8 а дрѹзѣи оучицы ко-равлещемъ прѣидоша. 21, 12 ни единыя же смѣаше ѿ оучицы истѣзати ѣгѡ. 21, 14 сѣ оужѣ трѣтіе іависѣ Іисъ оучицѣмъ своимъ. 21, 20 ѡбраща же Пѣтръ видѣ оучицѣ. 21, 23 іакѡ оучицы той не оумреть. 21, 24 сѣи ѣсть оучицы.

Дьян. 1, 15 востаъ Пѣтръ посреде оучицы рече. 6, 1 во днѣхъ же сѣхъ оумножившымъ оучицѣмъ. 6, 2 призавше же дванадесѣть множество оучицы. 6, 7 и множашесѣ число оучицы. 9, 1 Галаъ же ещѣ дыхѣмъ прещеніемъ и оубѣйствомъ на оучицы Гѣни. 9, 10 въ же нѣкто оучицы въ Дамасцѣ именовъ Ана-ніа. 9, 19 высть же Галаъ съ сѣици въ Дамасцѣ оучицѣми днѣи нѣкѣи. 9, 25 поѣмше же ѣгѡ оучицы нощію. 9, 26 покѹшашесѣ прилѣплѣтисѣ оучицѣмъ — не върѹюще, іакѡ ѣсть оучицы. 9, 38 оучицы слышавше. 11, 26 нареши же прѣжде во Антиохіи оучицы Хрѣтіаны. 11, 29 ѿ оучицы же. 13, 52 оучицы же исполнѣхъ радости и Дѣа Гѣа. 14, 20 Окрестъ же ставшымъ ѣгѡ оучицѣмъ. 14, 22 оутверждающе дѣшы оучицѣвъ. 14, 28 превѣша же тамъ времѣ не мало со оучицы. 15, 10 хотѣше возложити ѣго на выи оучицѣмъ.

16, 1 и сѣ оучицы нѣкѣи въ тѣ. 18, 23 оутверждаѣмъ всѣ оучицы. 18, 27 предпославше братѣи написѣша оучицѣмъ прѣити ѣгѡ. 19, 1 и ѡбрѣтъ нѣкѣи оучицы. 19, 9 ѡстѣплѣ ѿ нихъ ѡлѹчи оучицы. 19, 30 не ѡставлѣхъ ѣгѡ оучицы. 20, 1 призавъ Павла оучицы. 20, 7 собравшымъ оучицѣмъ преломити хлѣвъ. 20, 30 ѣже ѡторгати оучицы въ слѣдъ севѣ. 21, 4 ѡбрѣтше оучицы. 21, 16 прѣидоша же съ нами и нѣцыи оучицы ѿ Кесарѣи, ведѹще — — Инасъна нѣкоего Кѹпрѣнина, дрѣвнѣго оучицы.

ОУЧЕНИЦА (μαθητρια, discipula) — ученица.

Дьян. 9, 36 во Іоппіи же въ нѣкѣи оученицы, именемъ Тавѣа.

ОУЧЕНІЕ (διδασχῆ, διδασκαλία, doctrina; δόγμα, ritus; νομοθεσία, admonitio) — учение.

Матѣ. 7, 28 дивлѣхъ на-рѡди ѿ оученіи ѣгѡ. 15, 9 оучаще оученіемъ. 16, 12 не рече хранитисѣ ѿ квѣса хлѣвнаго, но ѿ оученіи фарісѣйска и саддѹкѣйска. 22, 33 и слышавше нарѡди дивлѣхъ ѿ оученіи ѣгѡ.

Марк. 1, 22 дивлѣхъ ѿ оученіи ѣгѡ. 1, 27 что оученіе новое сѣе. 4, 2 гл҃голаше ѣмъ во оученіи своемъ. 7, 7 оучаще оученіемъ. 11, 18 дивлѣшесѣ ѿ оученіи ѣгѡ. 12, 38 гл҃голаше ѣмъ во оученіи.

Лук. 4, 32 и оужасѧхуся ѡ оученіи єгоу.

Іоан. 7, 16 мое оученіе иѣсть мое, но пославашаго мѧ. *7, 17* разумѣетъ ѡ оученіи. *18, 19* ѡ оученіи єгоу.

Дьян. 2, 42 вѣху же терпѧще во оученіи апла. *5, 28* и сѣ исполните Іерлїмъ оученїемъ вашиимъ. *13, 12* дивїся ѡ оученіи Гдїи. *17, 19* сїе глаголемое тобою оученіе.

2 Іоан. 1, 9 и не превываѧи во оученіи Хрстовѣ, Бга не имать: превываѧи же во оученіи Хрстовѣ, сїи и Оца и Сна имать. *1, 10* и сегѡ оученїа не приносїтъ.

Римлян. 6, 17 въ онѣже и предастесѧ Образъ оученїа. *12, 7* аще оучаѧи, во оученіи. *16, 17* кромѣ оученїа.

1 Коринѡ. 14, 26 кїждо васъ ꙗлома имать, оученіе имать.

Ефес. 2, 15 законъ заповѣдей оученїи (дѡум.) оупразднївъ. *4, 14* влающеся и скитающеся всѧкимъ вѣтрома оученїа. *6, 4* но воспитывайте ихъ въ наказанїи и оученіи (в.) Гдїи.

Колос. 2, 14 истрєвївъ єже на насъ рукописанїе оученїи (дѡум.). *2, 22* по заповѣдемъ и оученїемъ челоувѣческимъ.

1 Тимоѡ. 1, 10 аще что ѧно здравомѡ оученїю противїтсѧ. *4, 1* внемлюще — оученїемъ вѣсѡвскимъ. *4, 6* пи-

таемъ — — добрымъ оученїемъ. *4, 13* дондеже прїидѡ внемлѧи — оученїю. *4, 16* внимай себѣ и оученїю. *5, 17* паче же трѡждающеїся въ — оученїи. *6, 1* да ѧма Бжїе не хулитсѧ и оученїе. *6, 3* кто — не пристѡпаетъ — оученїю.

2 Тимоѡ. 3, 10 ты же послѣдовааъ єси моему оученїю. *3, 16* всѧко писанїе — полезно єсть ко оученїю. *4, 2* оумоли со всѧкимъ — оученїемъ. *4, 3* єгда здраваго оученїа не послѣшуютъ.

Тит. 1, 9 держащемъся вѣрнаго словеса по оученїю, да сїленъ вѣдетъ и оутѣшатїи во здравїемъ оученіи. *2, 1* ѧже подобаетъ здравомѡ оученїю. *2, 7* во оученіи незавїстное. *2, 10* оученїе бгїсїтелѧ — оукрашаютъ во всѣмъ.

Евр. 5, 14 имѡущихъ чѣвствїа ѡбѣчена долгимъ оученїемъ (διὰ τὴν ἔξιν, propter habitum sensus, навѣкомъ) въ разсѡжденїе добра же и зла. *6, 2* крещенїи оученїа.

Апокалипс. 2, 14 ѧкѡ ѧмаши тѣ держащихъ оученїе валаамово. *2, 15* таѡ ѧмаши и ты держащымъ оученїе нїколаїтско. *2, 24* ѧже не имѡтъ оученїа сегѡ.

ОУЧЕНІЕ (διδασκός, doctus) — ученый, наученный.

1 Солун. 4, 9 сами во вы

Бгомъ оучени (θεοδιδάκτοι, divinitus docti) ёсть (шбо вы сами научены Богомъ).

ОУЧИВСА (μεμαθηκώς, qui didicerit)—учившійся.

Иоан. 7, 15 какъ сѣй книги вѣсть не оучивса.

ОУЧИЛИЩЕ (σχολή, schola)—училище (школа).

Дьян. 19, 9 во оучилищи мѹчителѹ нѣкогсѹ.

ОУЧИНЕНЪ (τασσομενος, constitutus; τεταγμενος, ordinatus)—установленный, состоящій, представленный.

Лук. 7, 8 иѹбо и азъ челоѹкъ ёсмь подъ владыкою оучиненъ (тас., состоящій подъ властью)

Дьян. 13, 48 ёлицы оучинени въ хъ (предустановлены) въ жизнь вѣчнѹю.

Римлян. 13, 1 сѹщымъ же власти ѿ Бга оучинены сѣть (установлены).

ОУЧИНІТИ (τάσσειν, constitutum fieri, addixisse)—положить; посвятить.

Дьян. 15, 2 оучиниша (положили) взѹти Пѹвлъ и Варнаѹ въ и нѣкимъ дрѹгѹмъ ѿ нѣхъ.

1 Коринѹ. 16, 15 и въ слѹженіе стѹмъ оучиниша себѣ (посвятили себя).

ОУЧИТЕЛЬ (διδάσκαλος, magister; ραββί, ραββονί, rabbi, rabboni; καθηγητής, doctor)—учитель.

Матѹ. 8, 19 Оучтѹю, идѹ по тевѹ. 9, 11 почтѹ сѹ мытари и грѣшники Оучтѹлѹ вѹшъ їаствъ и піетѹ. 10, 24 нѣсть оученикъ надъ оучитѹлѹ своегѹ. 10, 25 да вѹдѹстѹ їакѹ оучитѹль ёгѹ. 12, 38 Оучтѹю, хѹщемъ ѿ тевѹ знѹменіе видѣти. 17, 24 Оучтѹлѹ вѹшъ не дѹстѹ ли адѹраѹхмы. 19, 16 Оучтѹю блгій. 22, 16 Оучтѹю, вѣмы, їакъ истиненъ ёси. 22, 24 Оучтѹю, Моисѹей речѹ. 22, 36 Оучтѹю, какъ заповѣдѹ бѹлши ёсть въ законѹ. 23, 7 и звѹтисѹ ѿ челоѹкѹ оучитѹлю (р.), оучитѹлю (р.). 23, 8 вы же не нарицайтесѹ оучители (р.): ёдинъ во ёсть вѹшъ Оучтѹлѹ (ὁ καθηγητής), Хртѹсѹ. 26, 18 Оучтѹлѹ глгѹлетѹ.

Марк. 4, 38 Оучтѹю, нерадѹиши ли. 5, 35 чтѹ ёщѹ двиѹжешѹ Оучтѹлѹ. 9, 17 ёдинъ ѿ народа речѹ: Оучтѹю. 9, 38 ѿѹѹшѹ ёмѹ Іѹѹаннъ глагѹла: Оучтѹю. 10, 17 вопрошѹше ёгѹ: Оучтѹю блгій. 10, 20 ѿѹѹшѹѹшъ, речѹ ёмѹ: Оучтѹю. 10, 35 глагѹлюще: Оучтѹю. 10, 51 Оучтѹю (ραββονί), да прозрю. 12, 14 глагѹлаше ёмѹ: Оучтѹю. 12, 19 Оучтѹю, Моисѹей написѹ. 12, 32 речѹ ёмѹ книжника: добръ, Оучтѹю. 13, 1 глагѹла ёмѹ ёдинъ ѿ оучѹнка ёгѹ: Оучтѹю. 14, 14 їакъ Оучтѹлѹ глгѹлетѹ.

Лук. 2, 46 сѹѹѹѹаго посреѹѹ оучитѹлѹей. 3, 12 Оучтѹ-

лю, что сотворимъ. 6, 40 нѣсть оученикъ на оучителя своего — — ꙗкоже (и) оучитель ѿгнѣ. 7, 40 Оучѣлю, рцы. 8, 49 не двнжи Оучѣлю. 9, 38 Оучѣлю, молю-тисѣ, призри на сына моего. 10, 25 Оучѣлю, что сотворивъ. 11, 45 Оучѣлю, сѣмъ глголомъ и на мѣмъ досаждаеши. 12, 13 Оучѣлю, рцы вратѣ моему. 18, 18 Оучѣлю блгнѣ, что сотворивъ. 19, 39 Оучѣлю, запрети оучникѣмъ твоимъ. 20, 21 Оучѣлю, вѣмъ, ꙗкѣмъ правъ глголеши и оучиши. 20, 28 Оучѣлю, Мшѣсѣй написѣ на мѣмъ. 20, 39 Оучѣлю, доврѣ рѣкла еси. 21, 7 Оучѣлю, когда оубѣмъ сѣмъ вѣдѣтъ. 22, 11 глголетѣ тебѣ Оучѣлю.

Иоан. 1, 38 равнѣ, еже глаголетсѣмъ сказаемо оучителю. 3, 2 вѣмъ ꙗкѣмъ ѿ Бга пришеѣлъ еси Оучѣлю. 3, 10 ты еси оучитель иже вѣмъ. 8, 4 Оучѣлю, сѣмъ жена ꙗта естъ нынѣ въ прелюбоудѣн-ни. 11, 28 Оучѣлю пришеѣлъ естъ. 13, 13 вы глашѣете мѣ Оучѣлю и Гда. 13, 14 аще оубѣмъ азъ оумыхъ ваши нѣтъ, Гдѣ и Оучѣлю. 20, 16 равнѣнѣ, еже глаголетсѣмъ: оучителю.

Днян. 13, 1 блхѣ же нѣцыи во цркви сѣщей во Антиохии прѣрѣцы и оучѣлѣе.

Иаков. 3, 1 не мнози оучители бываѣте.

2 Петр. 2, 1 вѣдѣтъ лживѣи

оучители (псевдодидаскалои, falsi doctores, лжеучители).

Римлян. 2, 20 наказателъ беззѣмнымъ, оучителъ младѣн-цемъ.

1 Коринѣ. 12, 28 и оубыхъ оубѣмъ положи Бга въ цркви — — трѣтѣе оучѣлѣе. 12, 29 еда всѣ оучѣли.

Ефес. 4, 11 оубѣмъ же пѣстыри и оучѣли.

1 Тимоѣ. 2, 7 поставленъ быхъ азъ — — оучѣлю ꙗзыкъмъ.

2 Тимоѣ. 1, 11 въ неже поставленъ быхъ азъ — — оучѣлю ꙗзыкъмъ. 4, 3 по своимъ похотѣхъ изверѣтъ сѣбѣ оучители.

Евр. 5, 12 иже должны сѣще быти оучители лѣтъ рѣди.

ОУЧИТЕЛЕНЪ (διδασκικός, docens) — учительный.

1 Тимоѣ. 3, 2 подобѣтъ оубѣмъ епкпѣ быти — — оучителю.

2 Тимоѣ. 2, 24 быти ко всѣмъ оучителю.

ОУЧИТИ (διδάσκειν, docere) — учить.

Матѣ. 5, 2 оучаше ихъ. 11, 1 прѣиде ѿтѣдѣ оучити и проповѣдати. 13, 54 оучаше ихъ на сонмищи ихъ. 22, 16 и пѣти Бжю во истинѣ оучиши.

Марк. 1, 21 вшеѣвъ на сонмище оучаше. 2, 13 оучаше ихъ. 4, 1 ꙗки началъ оучити. 4, 2 оучаше ихъ прѣтчами много. 6, 2 началъ на сонмищи оучити. 6, 34 началъ ихъ оучити

многѡ. 8, 31 начатѡ оучити
ѿхъ. 9, 31 оучаше во оучѣнѣ
своѣ. 10, 1 пакѣ оучаше ѿхъ.
11, 17 оучаше гл҃голаѣ ѿмъ.
12, 14 пѣти Бж҃ію оучиши.

Лук. 4, 15 ѿ тоѣ оучаше на
сонмищахъ ѿхъ. 5, 3 ѿ сѣдъ
оучаше ѿз кораблѣ народы. 6, 6
выѣтъ же ѿ въ др҃гѣю сѣвѣтъ
внѣти ѣмъ въ сонмище ѿ оучити.
13, 26 ѿ на распѣтѣихъ наѣшихъ
оучилъ ѣсѣ. 20, 21 Оучѣлю,
вѣмъ, ꙗкѡ правъ гл҃голеши ѿ
оучиши — — но воистиннѣ
пѣти Бж҃ію оучиши.

Іоан. 7, 14 оучаше. 7, 35
ѿ оучити ѣлины. 8, 2 ѿ сѣдъ
оучаше ѿхъ. 9, 34 ѿ ты ли ны
оучиши. 18, 20 азъ всегда оу-
чашъ на сонмищахъ ѿ въ цѣрквѣ.

Дѣян. 1, 1 ꙗже начатѡ
ѿсѡ творѣти же ѿ оучити. 4, 2
за ѣже оучити ѿмъ люди. 4, 18
ѿнѡдъ не провѣщавѣти ниже оу-
чити ѡ ѿмени ѿсѡвѣ. 5, 21 ѿ
оучашъ. 5, 28 не запрещѣнемъ
вѣмъ оучити ѡ ѿмени сѣмъ.
11, 26 ѿ оучити народъ многъ.
15, 1 ѿ нѣцыи ѡ ѿдѣѣ оучашъ
вратѣю. 18, 25 глаголаше ѿ
оучаше ѿзвѣстѣ. 21, 21 ѡстѣ-
плѣнію оучиши ѡ закона Мѡѡ-
сѣова. 21, 28 всѣхъ всѡдѣ оучитѡ.

1 Іоан. 2, 27 да ктѡ оучитѡ
вы: но ꙗкѡ то сѡмо помѡзаніе
оучитѡ вы ѡ всѣмъ.

Римлян. 2, 21 сѣбѣ ли не
оучиши.

1 Коринѡ. 4, 17 ꙗкоже
вездѣ ѿ во всѣкѡй цѣрквѣ оучѣ.
11, 14 ѿлѣ ѿ не сѡмоѡ ѣстѣствѡ
оучитѡ вы.

1 Тимоѡ. 1, 3 завѣщѡеши нѣ-
кимъ не ѿнакѡ оучити (ѣтеродѣда-
скалѣѣ, *diversam doctrinam do-*
ceant, чтобы они не учили друго-
му). 2, 12 женѣ же оучити не по-
вѣлѡваю. 4, 11 завѣщавѣи сѣмъ
ѿ оучѣ. 6, 2 сѣмъ оучѣ ѿ моли.
6, 3 азъ ли ктѡ ѿнакѡ оучитѡ
(ѣтеродѣдаскалѣѣ, *diversam do-*
cet doctrinam, учить ѿному).

Апокалипс. 2, 14 ѿже оу-
чаше вѣлака положити совѣзѣзѣ
прѣдъ сынѣмъ ѿлевыми. 2, 20
оучити ѿ лѣтити моѡ рабы.

ОУЧИТИСѦ (*μαθητῶσαι*, *di-*
scipulus fieri; *μανθάνειν*, *discere*;
διδάσκειν, *docere*)—учиться.

Матѡ. 27, 57 ѿже ѿ сѣмъ
оучѣсѡ (ѣмаѣѣтѣусѣ) оу ѿсѡ.

1 Коринѡ. 14, 31 да всѣ
оучѣтѣсѡ, ѿ всѣ оутѣшѡются.

1 Тимоѡ. 2, 11 женѡ — —
да оучѣтѣсѡ со всѣкимъ покорѣ-
ніемъ. 5, 4 да оучѣтѣсѡ прѣжде
своѣ дѡмъ вл҃гочестѣвъ оустроѡ-
ити. 5, 13 оучѣтѣсѡ ѡвходѣти
дѡмы.

Тит. 3, 14 да оучѣтѣсѡ же
ѿ наѣши дѡвѣрымъ дѣлѡмъ при-
лѣжѡти.

Евр. 5, 12 пакѣ трѣвѣете
оучѣтѣсѡ (ѣ.).

ОУЧРЕДИТИ (*ἐνίστημι*, по-

spiritio accipere, excipere)—уго-
stitъ, угощать.

Дян. 10, 23 призвавъ же
ихъ оучреди. 28, 7 иже пріймъ
насъ, три дни любезнѣ оучреди.

ОУЧРЕЖДЕНІЕ (δοχή, eru-
lum)—угощеніе.

Лук. 5, 29 и сотвори оучре-
жденіе велие деіи ѿмъ въ до-
мѣ своѣмъ.

ОУШЫ см. **ОУХО**.

ОУЩЕДРИТИ (οικταρειν, com-
miseregi)—жалѣть, пожа-
лѣть.

Римлян. 9, 15 и оущедрю,
ѣгоже дще оущедрю (кого жа-
лѣть, пожалѣю).

ОУАЗВЕНУ быти (πλήττε-
σθαι, percuti)—быть поражену.

Апокалипс. 8, 12 и оумз-
вена бысть третѣя часть солица.

ОУАЗВИТИ (μαστιγώσσειν, flagellare)—бить.

Марк. 10, 34 и оумзвѣтъ
ѣго (и будутъ бить его).

ОУАЗВЛѢ (τραυματίας, vul-
neratus)—изранившій.

Лук. 20, 12 оні же и
того оумзвѣше (изранивъ) и з-
гнѣша.

ОУАТИ (σολῆσαι, spoliare)—
взять, брать, отнимать.

2 Коринѣ. 11, 8 ѿ инѣхъ
цркви оумзхъ, пріймъ оворѣзъ
къ вѣшемъ слѣженію (другимъ
церквамъ я причинялъ издерж-
ки, получая отъ нихъ содержа-
ніе для служенія вамъ).

Ф.

ФАЛЕКОВЪ (τοῦ Φαλέκ, Pha-
lesi)—Фалековъ (Фалека).

Фалекъ — сынъ Евера. При немъ
совершилось столпотвореніе Вавилон-
ское, и затѣмъ разсѣяніе и раздѣле-
ніе народовъ.

Лук. 3, 35 [снѣ] Фалѣкова.

ФАНУИЛЕВЪ (τοῦ Φανουήλ, Pha-
nuelis)—Фануиловъ (Фану-
ила).

Фануилъ — отецъ Анны пророчицы.

Лук. 2, 36 и вѣ Анна про-

рочица, дщи Фанѣилева, ѿ ко-
лѣна Іисорова.

ФАРАШНОВЪ (τοῦ φαράω, pha-
raonis)—фараоновъ (фара-
она).

Дян. 7, 21 взѣтъ ѣго дщи
фараѣнова.

Евр. 11, 24 ѿвержесѣ на-
рицѣтисѣ снѣ дщере фараѣновъ.

ФАРАШНЪ (φαράω, pharaon)
— фараонъ: царь, царствующій.

Дѣян. 7, 10 и даде ѣмѹ благадѣти и прѣрѣсть прѣдъ фараѣнома. 7, 13 и ѣмѹ въсть фараѣниѹ рѣдъ Іѹсифовъ.

Римлян. 9, 17 глѣтъ во писаніе фараѣнови.

ФАРЕСОВЪ (тоу Фарес, Pharesi)—Фаресовъ (Фареса).

Лук. 3, 33 снъ Фаресовъ.

ФАРЕСЪ (Фарес, Phares)—Фаресъ, сынъ Іуды отъ Тамары, братъ и близнецъ Зары.

Матѹ. 1, 3 Іѹда же родѣ Фареса и Зарѹ ѿ Тамары. Фаресъ же родѣ Есрѹма.

ФАРІСЕЙ (φαρισαῖος, pharisæus, съ Евр.: отдѣленный, отлученный, особенный)—фарисей: принадлежащій къ сектѣ фарисейской, возникшей за два вѣка до Рождества Христова и преслѣдовавшей одну внѣшность, наружный обрядъ; святоша, ханжа, лицемеръ. Эта секта особенно строго обличалась Господомъ Иисусомъ Христомъ.

Матѹ. 3, 7 видѣвъ же Іѹаннъ многѣ фарісеи. 5, 20 аще не извѣдетъ правда ва́ша па́че книжнѣкъ и фарісеѣ. 7, 29 и не ѣмѹ книжницы и фарісеѣ. 9, 11 и видѣвъше фарісеѣ. 9, 14 по что́ мы и фарісеи пости́мъ. 9, 34 фарісеѣ же глаго́лахѹ. 12, 2 фарісеѣ же видѣвъше рѣша ѣмѹ. 12, 14 фарісеѣ же шѣдше совѣтъ сотвори́ша. 12, 24 фарісеѣ же

слы́шавше. 12, 38 тогда ѿвѣща́ша и́щыи ѿ кни́жнѣкъ и фарісеѣ. 15, 1 тогда пристѹпи́ша ко Іисови — — кни́жницы и фарісеѣ. 15, 12 ѣмѹ фарісеѣ слы́шавше сло́во совла́стни́шася. 16, 1 и пристѹпи́ша къ немѹ фарісеѣ и садѹкѣѣ. 19, 3 и пристѹпи́ша къ немѹ фарісеѣ и искѹша́юще е́го. 21, 45 и слы́шавше а́рхїереѣ и фарісеѣ прѣтчи е́го. 22, 15 тогда шѣдше фарісеѣ. 22, 34 фарісеѣ же слы́шавше. 22, 41 собра́вшы́мъ же фарісеѹмъ. 23, 2 на Иѿѹсеѹвѣ сѣ́далищи сѣ́доша кни́жницы и фарісеѣ. 23, 13 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 14 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 15 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 23 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 25 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 26 фарісеѣ слѣ́пый. 23, 27 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 23, 29 го́ре ва́мъ кни́жницы и фарісеѣ лице́мѣри. 27, 41 та́коже же: — — и фарісеи. 27, 62 собра́шася а́рхїереѣ и фарісеѣ къ Пѣла́тѹ.

Марк. 2, 16 фарісеѣ видѣвъше е́го па́дѹща. 2, 24 фарісеѣ глаго́лахѹ ѣмѹ. 3, 6 фарісеѣ — — совѣтъ творѣ́хѹ. 7, 1 собра́шася къ немѹ фарісеѣ. 7, 3 фарісеѣ во — — не па́дѹтъ.

7, 5 вопрошáхѹ єгò фарісѣе. 8, 11 и ѳзыдоша фарісѣн. 10, 2 и пристѣплше фарісѣе. 12, 13 послаша кз немѹ нѣкіѹ ѿ фарісѣй.

Лук. 5, 17 и вѣхѹ сѣдѣще фарісѣе и законоучителіе. 5, 21 и начáша помышлѣти книжницы и фарісѣе, глаголюще. 5, 30 и роптáхѹ книжницы на него и фарісѣе. 6, 2 нѣцыи же ѿ фарісѣй рѣша ѿмѹ. 6, 7 назирáхѹ же книжницы и фарісѣн. 7, 30 фарісѣе же и закѹнницы совѣтѹ Бжій ѿвергоша ѿ севѣ. 7, 36 молáше же єгò нѣкіѹ ѿ фарісѣй. 7, 39 вѣдѣвъ же фарісѣй воззвáвый єгò. 11, 37 молáше єгò фарісѣй нѣкіѹ. 11, 38 фарісѣй же вѣдѣвъ двѣсмѹ. 11, 39 нынѣ вы фарісѣе вѣшнѹ стѣлѣницы и блюда ѿчищáете. 11, 42 на горѣ вáмѹ фарісѣмѹ. 11, 43 на горѣ вáмѹ фарісѣмѹ. 11, 44 на горѣ вáмѹ книжницы и фарісѣе. 11, 53 начáша книжницы и фарісѣе вѣдѣти гнѣватисѹ на нѹ. 13, 31 въ тóй дѣнь пристѣпѣша нѣцыи ѿ фарісѣй. 14, 3 и ѿвѣщáвъ Іисѹ речѣ кз законникѹмѹ и фарісѣмѹ глголомѹ. 15, 2 и роптáхѹ фарісѣе и книжницы. 16, 14 слышáхѹ же сіѹ всѹ и фарісѣе. 17, 20 вопрошенѹ же бывѹ ѿ фарісѣй. 18, 10 єдинѹ фарісѣй. 18, 11 фарісѣй же стáвъ. 19, 39 и нѣцыи фарісѣе ѿ народа рѣша кз немѹ.

Іоан. 1, 24 и посланнѣи вѣхѹ ѿ фарісѣй. 3, 1 вѣ же челѹвѣкѹ ѿ фарісѣй. 4, 1 ѿкѹ оѹслышаша фарісѣе. 7, 32 слышаша фарісѣе народѹ ропщѹщѹ ѿ немѹ сіѹ: и послаша фарісѣе и архіерѣе слѣгѣи. 7, 45 приндоша же слѣгѣи ко архіерѣмѹ и фарісѣмѹ. 7, 47 ѿвѣщáша оѹбо ѿмѹ фарісѣе. 7, 48 илѣ ѿ фарісѣй. 8, 3 приведоша же книжницы и фарісѣе кз немѹ женѹ. 8, 13 рѣша оѹбо ємѹ фарісѣе. 9, 13 ведоша же єгò кз фарісѣмѹ. 9, 15 пáки же вопрошáхѹ єгò и фарісѣе. 9, 16 глаголахѹ оѹбо ѿ фарісѣй нѣцыи. 9, 40 и слышаша ѿ фарісѣй сіѹ. 11, 46 нѣцыи же ѿ нѣхѹ идоша кз фарісѣмѹ. 11, 47 собрáша архіерѣе и фарісѣе соимѹ. 11, 57 дáша же архіерѣе и фарісѣе заповѣдь. 12, 19 фарісѣе оѹбо рѣша кз севѣ. 12, 42 на фарісѣй рáди не исповѣдовахѹ. 18, 3 и ѿ архіерѣй и фарісѣй слѣгѣи.

Дѣян. 5, 34 востáвъ же нѣкіѹ на соимѣи фарісѣй. 23, 6 єдина чáсть єсть саадѹкѣй, арѹгáм же фарісѣй — азѹ фарісѣй єсмѹ. 23, 7 вѣсть рáспрѹ междѹ фарісѣи и саадѹкѣн. 23, 8 фарісѣн же исповѣдѹютѹ оѹбо. 26, 5 вѣдѣще мѹ испѣрѹва — ѿкѹ по ѳзвѣстнѣй єреси нашѣмѹ вѣры жѣхѹ фарісѣй.

Филиппис. 3, 5 по законѹ фарісѣй.

ФАРІСѢЙСКЪ, -ІЙ (των φαρισαίων, pharisæorum) — фарисейскій (фарисеевъ).

Матѳ. 16, 6 **внемліте ѿ блюдітесѧ ѿ кваса фарисейска.** 16, 11 (но) ѿ кваса фарисейска ѿ саддукейска. 16, 12 но ѿ оученимъ фарисейска ѿ саддукейска.

Марк. 2, 18 **бѣху оученицы Іѡанновы ѿ фарисейстинъ постѣшесѧ** — почто оученицы Іѡанновы ѿ фарисейстинъ постѣтсѧ. 8, 15 **блудитесѧ ѿ кваса фарисейска.**

Лук. 5, 33 **такожде ѿ фарисейстинъ.** 12, 1 **внемліте себѣ ѿ кваса фарисейска.** 14, 1 **ѿ бысть егда винити емѧ въ домъ нѣкоего книжа фарисейска хлѣба гѣсти.**

Дѣян. 15, 5 **восташа же нѣцыи ѿ єресн фарисейскѣмъ вѣровавшѣмъ.** 23, 9 **ѿ воставшѣ книжники части фарисейскѣмъ прѣхуѣсѧ.**

ФАРІСЕОВЪ (τοῦ φαρισαίου, pharisæi) — фарисеевъ (фарисея).

Лук. 7, 36 **ѿ вшѣдѧ въ домъ фарисеова, возлежѣ.** 7, 37 **ѿ кѣмъ возлежитъ во храмѣ фарисеова.**

Дѣян. 23, 6 **ѿзъ фарисей єсмь, сынъ фарисеова.**

ФЕЛОНЪ (φελώνης, pepula) — фелонь: верхняя одежда; верхняя священническая риза.

2 *Тимоѳ.* 4, 13 **фелѡнъ** — принесѣи.

ФІВА см. **ФІВА.**

ФИГЕЛЛЪ см. **ФѢГГЕЛЪ.**

ФІЛІДЪ (Φηλῖς, Felix, сча-

стливый, благополучный) — Феликсъ (Феликсы), Римскій правитель Іудеи во времена Апостола Павла.

Дѣян. 23, 24 **проводѧтъ до Філіа.** 23, 26 **Клавдіѡ** — Філіа **радѡватисѧ.** 24, 3 **вездѣ пріемлемъ, державный Філіа.** 24, 22 **слышавъ же сіѡ Філіа.** 24, 24 **прішѣдѧ Філіа** — призвѧ. 24, 25 **прістрашенъ бѣвъ Філіа.** 24, 27 **пріѧтъ ѡзмѣненіе Філіа Поркіа Фіста:** хотѧ же оугѡдное сотворити Іѡдѣемъ Філіа, ѡставн. 25, 14 **мѣжъ нѣкѣхъ єсть ѡставленъ ѿ Філіа оузинка.**

ФИЛ... см. **ФІЛ...**

ФИН... см. **ФІН...**

ФІСТЪ (Φῆστος, Festus) — Фистъ (Фестъ), по прозванію Порцій, Римскій правитель Іудеи, вступившій на мѣсто Феликса.

Дѣян. 24, 27 **пріѧтъ ѡзмѣненіе Філіа Поркіа Фіста.** 25, 1 **Фіста же оубо пріѧмъ власть.** 25, 4 **Фіста же повелѣ Павла стрѣшн.** 25, 9 **Фіста же хотѧ оугѡдное Іѡдѣемъ сотворити.** 25, 12 **тогда Фіста** — ѡвѣща. 25, 13 **цѣловати Фіста.** 25, 14 **Фіста сказа царю.** 25, 22 **Агіппа же къ Фісту рече.** 25, 23 **ѿ повелѣвшѣ Фісту.** 25, 24 **ѿ рече Фіста.** 26, 24 **Фіста велѣмъ гласомъ рече.** 26, 25 **рече, державный Фі-**

сте. 26, 32 Аґріппа же ФінстѸ рече.

ФІАЛЪ (φιάλη, phiala)—
Фіалъ: чаша.

Апокалипс. 5, 8 имѹще кійждо г҃слн, ѿ Фіалы златы полны ѡвміама. 15, 7 ѿ єдинз ѿ четырехз живѡтнхз даде седмимз Аґ҃лашмз седмь Фіалъ златыхз. 16, 1 идѣте ѿ нзліѣте седмь Фіалъ. 16, 2 ѿ нзліѣ Фіалъ свой на зѣмлю. 16, 3 ѿ вторый Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой въ море. 16, 4 ѿ третій Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой. 16, 8 ѿ четвѣртый Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой на солнце. 16, 10 ѿ пятый Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой на престолъ звѣринъ. 16, 12 ѿ шестый Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой на рѣкѣ великѣ Евфратъ. 16, 17 ѿ седмий Аґ҃лаз нзліѣ Фіалъ свой на воздѹхъ. 17, 1 ѿ прїиде єдинъ ѿ седмѣ Аґ҃лаз имѹщихз седмь Фіалъ. 21, 9 ѿ прїиде ко мнѣ єдинъ ѿ седмѣ Аґ҃лаз имѹщихз седмь Фіалъ.

ФІА (Φαίη, Phæbe)—Фива, дѣвонисса Бенхрейской церкви.

Римлян. 16, 1 вѣрчаю же вамз ФівѸ сестрѸ нашѸ.

ФІЛАДЕЛФІА (Φιλαδέλφεια, Philadelphia) — Филадельфія, городъ въ Лидіи, въ Малой Азїи.

Апокалипс. 1, 11 ѿ въ Філаделфію.

ФІЛАДЕЛФІЙСКІЙ (Φιλαδέλφεια, Philadelphiensis) — Филадельфійскій.

Апокалипс. 3, 7 ѿ Аґ҃лаз Філаделфійскіѹ цркви напишѣ.

ФІЛИМОНЪ (Φιλήμων, любящій, другъ, возлюбленный, любимый, цѣлуемый, Philemon) — Филимонъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ, сотрудникъ Апостола Павла. Память: 4 января, 19 февраля, 22 ноября.

Посланіе Апостола Павла къ Филимону было писано въ Римѣ, во время первыхъ узъ. Оно было отправлено съ работою Филимона, Онисимомъ, который неоднократно убѣгалъ отъ своего господина. Имя сіе въ виду и обративъ раскаявшагося Онисима въ Христіанство, Апостолъ Павелъ проситъ у Филимона милости бѣглецу, сдѣлавшемуся вѣрнымъ; Апостолъ убѣждаетъ, что дружба, религія и любовь могутъ содѣйствовать примиренію раба съ господиномъ. Въ сѣмъ посланіи Апостолъ то проситъ, то приказываетъ, то похвалитъ, то совѣтуетъ.

Филимон. 1, 1 ФілімонѸ возлюбленномѸ ѿ споспѣшникѸ нашемѸ.

ФІЛІПОВА Кесаріа (Καὶσαρεία ἢ Φιλιππου, Cæsarea Philippi) — Бесарія Филиппова, городъ въ Сѣверной Палестинѣ, у подошвы горы Ермона.

Матѹ. 16, 13 пришеде же Іисъ во страны Кесарїи Філіпповы.

Марк. 8, 27 изыде Іисъ — въ вѣси Кесарїи Філіпповы.

ФІЛІППЪ (Φιλιππος, любящій лошадей, Philirrus)—Филиппъ, одинъ изъ 12-ти Апостоловъ. Память: 30 іюня и 14 ноября.

Матѳ. 10, 3 Філіппъ и Варфоломѣй.

Марк. 3, 18 [наречѣ] Філіппа.

Лук. 6, 14 Філіппа и Варфоломѣа.

Іоан. 1, 43 и ѡбрѣте Філіппа. 1, 44 бѣ же Філіппъ ѿ Кнѳсаіды. 1, 45 ѡбрѣте Філіппъ Наѳанѣила. 1, 46 глагола ємѸ Філіппъ. 1, 48 прѣжде даже не возгласи тебѣ Філіппъ — видѣхъ тѣ. 6, 5 Іисъ — глагола къ ФіліппѸ. 6, 7 ѡвѣща ємѸ Філіппъ. 12, 21 сн оубо пристѣпнша къ ФіліппѸ. 12, 22 прїиде Філіппъ и глагола Андрей: и пакн Андрей и Філіппъ глаголаста Іисови. 14, 8 глагола ємѸ Філіппъ. 14, 9 толнко времѣ сѣ вами єсмь и не позналъ єси менѣ, Філіппе.

Дян. 1, 13 и дѣже бѣхѸ пребывающе — Філіппъ.

ФІЛІППЪ (Φιλιππος, Philirrus) — Филиппъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ и 7-ми діаволовъ. Память: 4 января и 11 октября.

Дян. 6, 5 и избрѣша — Філіппа. 8, 5 Філіппъ же сошѣдъ во градъ Самарійскій. 8, 6 внимѣхѸ же народи глаго-

лемымъ ѿ Філіппа. 8, 12 ѣгда же вѣроваша ФіліппѸ. 8, 13 и крѣсѣмъ бѣ пребываѣмъ оу Філіппа. 8, 26 Анггъ же Гднь рече къ ФіліппѸ. 8, 29 рече же дхъ къ ФіліппѸ. 8, 30 притѣкъ же Філіппъ. 8, 31 оумолн же Філіппа. 8, 34 ѡвѣщава же каженникъ къ ФіліппѸ. 8, 35 ѡвѣрзъ же Філіппъ оустѣ своимъ. 8, 37 рече же ємѸ Філіппъ. 8, 38 и снѣдѣста ѡба на водѸ, Філіппъ же и каженникъ. 8, 39 Анггъ же Гднь восхити Філіппа. 8, 40 Філіппъ же ѡбрѣтѣмъ во Ізѡтъ. 21, 8 и вшѣдше въ дѣмъ Філіппа блговѣстника.

ФІЛІППЪ (Φιλιππος, Philirrus)—Филиппъ, младшій сынъ Ирода Великаго отъ Клеопатры, «четверовластникъ Итудеи и Трахонитской страны».

Лук. 3, 1 Філіппъ же братѸ єгѡ четвертовластвѣющѸ Ітудеею и Трахонітскою странѡю.

ФІЛІППЪ (Φιλιππος, Philirrus) — Филиппъ, сынъ Ирода Великаго отъ третьей жены его, Маріамны, мужъ Иродіады, которую отнялъ у него братъ его Иродъ-Антипа, четвертовластникъ Галилеи и Перен, обличаемый за тѣ Іоанномъ Крестителемъ.

Матѳ. 14, 3 Ирѡдіады радн жены Філіппа врата своегѡ.

Марк. 6, 17 Ирѡдіады радн жены Філіппа врата своегѡ. 6,

18 не достѡнта тебѣ ѿмѣти женѹ (Філіппа) брата твоегѡ.

ФІЛІППЫ (Φιλιπποι, Philippi) — Филиппы, городъ въ Македоніи, на границѣ съ Фракіей, при рѣкѣ Стримонѣ, гдѣ Апостолъ Павелъ основалъ церковь.

Дѣян. 16, 12 ѡтѣдѹ же въ Філіппы. *20, 6* мы же ѡвезѡхѡмъ по днѣхъ ѡпрѣснѡчныхъ ѡ Філіппѡ.

Филиппис. 1, 1 сѣщымъ въ Філіппѣхъ съ єписѡпы и діакны.

1 Солун. 2, 2 предпострадавше и досаждени бывше — въ Філіппѣхъ.

ФІЛІППИСІАНЕ (Φιλιππίσται, Philippenses) — Филипписіане (Филиппійцы) — жители города Филиппъ, къ коимъ Апостолъ Павелъ писалъ посланіе, сердечно благодаря ихъ за пособіе, присланное съ Епафродитомъ.

Филиппис. 4, 15 вѣсте же и вы Філіпписіане.

ФІЛІТЪ (Φίλητος, любезный, достойный любви, Philetus) — Филить, сперва Христіанинъ, а потомъ еретиѣ.

2 Тимоѡ. 2, 17 ѡ нѣхъ же єсть Ѹменей и Філітъ.

ФІЛОЛОГЪ (Φιλόλογος, любитель слова, учености, наукъ, Philologus) — Филологъ, одинъ изъ 70-ти учениковъ. Память: 4 января и 5 ноября.

Римлян. 16, 15 цѣлуйте Філолога и Ѹлію.

ФІЛОСОФІА (φιλοσοφία, philosophia) — философія.

Колос. 2, 8 да никтоже васъ вѣдетъ прелашаа філосѡфією и тщѣтною лѣстію.

ФІЛОСОФЪ (φιλόσοφος, philosophus) — философъ.

Дѣян. 17, 18 нѣцыи же ѡ єпіѣрѡхъ и ѡ стѡикѡхъ філосѡфѡхъ стѡзѡхѡмъ съ нимъ.

ФІНІКІА (Φοινίκη, Phœnice) — Финикія, приморская область, близъ Египта и Сиріи.

Дѣян. 11, 19 прѡнѡша даже до Фінікіи и Кѡнра и Антіохіи. *15, 3* прохождахъ Фінікію и Самарію. *21, 2* и ѡбрътше корабль прѣходящъ въ Фінікію.

ФІНІКІА (Φοῖνιξ, Phœnix) — Финикія, городъ, на югозападной сторонѣ острова Брита (Бандіи).

Дѣян. 27, 12 совѣтъ дахъ — достигше Фінікіи, ѡзимѣти.

ФІНІКЪ (φοῖνιξ, phœnix) — финикъ: родъ пальмы.

Іоан. 12, 13 прѣѡша ваѡ ѡ фінікѡхъ и ѡзыѡша въ срѣщеніе ємъ.

Апокалипс. 7, 9 и фініцы въ рѡкахъ ихъ.

ФЛЕГОНТЪ (Φλέγων, горящій, пылающій, род. п. -ωντος, Phlegon) — Флегонтъ, одинъ

изъ 70-ти учениковъ. Память: 4 января и 8 апрѣля.

Римлян. 16, 14 цѣлуйте—
— Флэгонта.

ФРҮГІА (Φρυγία, Phrygia)—
Фригія, область Малой Азіи.

Границы: къ сѣверу—Визонія и
Галатія, къ востоку—Каппадокія, къ
югу—Ликаонія, Писидія, Ликия, къ
западу—Карія, Лидія, Мисія.

Дѣян. 2, 10 во Фрүгін.
16, 6 прошѣдше же Фрү-
гію и Галатійскую странѣ. *18,*
23 и Фрүгію, оутверждаѣмъ всѣхъ
оученики.

ФУРТУНАТОВЪ (Φορτυνά-
του, Fortunati) — Фортунатовъ
(Фортуната).

Фортунатъ (счастливый, благопо-
лучный)—одинъ изъ 70-ти учениковъ.
Память: 4 января.

1 Коринѣ. 16, 17 возрадо-
вахса же ѿ пришествіи Стефа-
ніновѣ и Фуртунатовѣ.

ФҮГЕЛЛЪ (Φύγελλος, Phi-
gellus) — Фигеллъ, сперва
Христіанинъ, а потомъ ере-
тикъ.

2 Тимоѣ. 1, 15 ѿ нѣхъ же
ѣсть Фүгеллъ.

Х

ХАЛДЕЙСКІЙ (Χαλδαίων, Chal-
daeorum)—Халдейскій (Хал-
деевъ).

Халдея — сѣверная часть Месопо-
таміи.

Дѣян. 7, 4 тогда ишшеде
ѿ земли Халдѣйскіѣ.

ХАЛКИДѢОНЪ (χαλκηδών,
chalcidonium)—халкидонъ (хал-
цедонъ): драгоценный камень
кременевой породы.

Апокалипс. 21, 19 третіе
халкидѣонъ.

ХАЛКОЛІВАНЪ (χαλκολίβαν-
ος, chalcolibanus) — халколи-
ванъ: Ливанская мѣдь.

Апокалипс. 1, 15 и нозѣ

ѣгѡ подобни халколіванѣ. *2, 18*
и нозѣ ѣгѡ подобни халколіванѣ.

ХАЛЦГА (χαλτός, serpes, ser-
pes) — изгородь, плетень, ча-
стоколъ.

Срвн. выше: ѡграда, ѡплотъ.

Лук. 14, 23 изыди на пѣти
и халцги.

ХАНААНСКІЙ (τοῦ Χαναάν,
Chanaan)—Ханаанскій.

Ханаанъ — древнее названіе Па-
лестины.

Дѣян. 13, 19 и низложивъ
языкъ седмъ въ земли Хана-
анстѣй.

ХАНААНЪ (τοῦ Χαναάν, Cha-
naan)—Ханаанскій.

Дьян. 7, 11 прїѣде же глѣдз на всю зѣмлю Ѣгѣпетскѣю и Ха-нааню.

ХАНАНѢЙСКІЙ (Χαναανος, Шапанѣус) — Хананейскій.

Матѣ. 15, 22 и сѣ женѣ ХананѢйска (и вотъ женщина Хананеянка).

ХАРРА́НЬ (Χαρράν, Charra) — Харранъ, страна и городъ въ сѣверной части Месопотаміи.

Дьян. 7, 2 прѣжде да́же не вселитисѣ ѣмѣ въ Харра́нь. *7, 4* вселитисѣ въ Харра́нь.

ХАРТІ́Я (χάρτης, charta) — хартія: бумага.

2 Иоан. 1, 12 и не восхотѣхъ хартіею и черниломъ (но не хочу на бумагѣ чернилами).

ХВА́ЛА (αἶνος, laus; χάρις, gratia; καύχησις, gloriatio; εὐχαριστία, gratiarum actio) — хвала; благодареніе; тщеславіе.

Матѣ. 21, 16 ѣкѣ и́з оустъ младѣнца и ссѣщихъ совершилъ ѣси хвалѣ (αἶν.).

Лук. 17, 9 ѣда и́мать хвалѣ рабѣ томѣ (станеть ли онъ благодарить раба сего).

Іаков. 4, 16 всѣмъ хвалѣ (х., тщеславіе) такова́ сла́ ѣсть.

Апокалипс. 7, 12 вѣгословѣніе, и сла́ва и прѣмрость и хвалѣ (εὐ., благодареніе).

ХВА́ЛѸ возда́ти (εὐχαριστεῖν, gratias agere; δοξάζειν, glorificare) — благодареніе воздать; хвалу воздать.

Матѣ. 15, 36 хвалѣ возда́въ преломѣ. *26, 27* и прїѣмъ ча́шѸ, и хвалѣ возда́въ.

Марк. 8, 6 хвалѣ возда́въ. *14, 23* хвалѣ возда́въ.

Лук. 17, 16 хвалѣ ѣмѣ возда́мъ. *18, 11* Бѣже, хвалѣ тебѣ воздаю. *18, 43* и всѣ людіе вѣдѣвши возда́ша хвалѣ (δ.). *22, 17* хвалѣ возда́въ. *22, 19* хвалѣ возда́въ.

Іоан. 6, 11 хвалѣ возда́въ. *6, 23* хвалѣ возда́вши Гдѣви. *11, 41* О́че, хвалѣ тебѣ воздаю.

ХВА́ЛѢНІЕ (καύχησις, καύχημα, gloriatio; αἶνεσις, laus) — хвала, похваля.

2 Коринѣ. 8, 24 показаніе оубо любвѣ вѣшемъ, и на́шего хвалѣнімъ ѡ́ васъ, къ нимъ покажіте (дайте имъ доказательство любви вашей и того, что мы справедливо хвалимся вами).

Галат. 6, 4 и тогда́ въ себѣ то́чію хвалѣніе (похваля) да и́мать.

Евр. 13, 15 тѣмъ оубо приносимъ жѣртвѣ хвалѣнімъ (αἶν.) вынѣ Бгѣ (и такъ будемъ чрезъ Него непрестанно приносить Богу жертву хвалы).

ХВА́ЛИМѸ быва́ти (συνιστάσαι, commendari) — быть хвалиму.

2 Коринѣ. 12, 11 ѣзъ бо до́лженъ вѣхъ ѡ́ васъ хвалѣмъ быва́ти.

ХВА́ЛИТИ (αἰνεῖν, laudare;

συμφημεῖν, consentire; ἐπαινεῖν, laudare; συνιστάνειν, commendare; εὐχαριστεῖν, gratias agere) — хвалить, восхвалять, славить, благодарить; представлять; соглашаться.

Лук. 19, 37 хвалѣти (αἰ., славить) Бѣа гла́сомъ вѣлѣнѣмъ.

Римлян. 7, 16 хвалю (σ.) законъ, ꙗ́кѡ добръ (соглашаюсь съ закономъ, что онъ добръ). *15, 11* хвалѣте (αἰ., восхваляйте) Гѣа.

1 Коринѡ. 11, 2 хвалю (ἐπ.) же вы. *11, 17* не хвалю (ἐп.).

2 Коринѡ. 5, 12 не ꙗ́кѡ бо себѣ хвалѣмъ (συνιστάνομεν) предъ вами (не снова представляемъ себя вамъ).

Апокалипс. 11, 17 хвалѣмъ (εὐχ., благодаримъ) тѣ.

ХВАЛѢТИСѦ (χαυχᾶσθαι, gloriari; καταχαυχᾶσθαι, gloriari; εὐπροσωπῆσαι, speciosum apparere) — хвалиться, превозносить-ся, тщеславиться.

Иаков. 1, 9 да хвалѣтсѣ же братъ смиреннѣй въ высотѣ своѣй. *2, 13* хвалѣтсѣ (хат., превозносится) мѣлостъ на сѣдѣ. *3, 5* велѣмъ хвалѣтсѣ (μεγαλοῦχεῖ, sese effert magnifice, много дѣлаетъ). *3, 14* не хвалѣтсѣ (хат.), ни лжѣте на ѣстинѣ. *4, 16* нынѣ же хвалѣтсѣ (тщеславиться) въ гордынѣхъ вашѣхъ.

Римлян. 2, 17 хвалѣ-

шнѣ ѡ Бѣѣ. *2, 23* ѣже въ законѣ хвалѣшнѣсѣ. *5, 2* въ нѣй-же стоимъ ѣ хвалѣмѣсѣ. *5, 3* хвалѣмѣсѣ въ скорбѣхъ. *5, 11* хвалѣмѣсѣ ѡ Бѣѣ. *11, 18* не хвалѣсѣ (хат.) на вѣтви: ꙗ́ще ли же хвалѣшнѣсѣ (хат.).

1 Коринѡ. 1, 31 да ꙗ́коже пишѣтсѣ: хвалѣмѣсѣ, ѡ Гѣѣ да хвалѣтсѣсѣ. *3, 21* тѣмъ же никтѡ-же да хвалѣтсѣ въ чѣловѣцѣхъ. *4, 7* ꙗ́ще же ѣ прѣѣмъ ѣсѣ, чѣто хвалѣшнѣсѣ ꙗ́кѡ не прѣѣмъ.

2 Коринѡ. 9, 2 ѣмъ же ѡ васъ хвалѣюсѣсѣ. *10, 17* хвалѣмѣсѣ же, ѡ Гѣѣ да хвалѣтсѣсѣ. *11, 12* ѡ нѣмъ же хвалѣтсѣсѣ. *11, 18* мнѡзи хвалѣтсѣсѣ по плѣтѣ. *11, 30* ꙗ́ще хвалѣтсѣсѣ мѣ подо-бѣетъ.

Галат. 6, 12 ѣлѣцы хотѣтѣ хвалѣтсѣсѣ (εὐ.) по плѣтѣ. *6, 14* мѣ же да не вѣдетъ хвалѣтсѣсѣ.

Филиппис. 3, 3 хвалѣмѣсѣ ѡ Хрѣтѣ.

2 Солун. 1, 4 ꙗ́кѡ самѣмъ намъ хвалѣтсѣсѣ ѡ васъ.

ХВАЛѢ, -ѣѣ (αἰνῶν, laudans; συνιστῶν, qui commendat) — хвалящѣй: славящѣй; выставляющѣй.

Лук. 2, 13 мнѡжество вѣѣ небесныхъ хвалѣщѣхъ Бѣа. *2, 20* хвалѣщѣ Бѣа. *24, 53* хвалѣщѣ ѣ блѣгословѣщѣ Бѣа.

Дѣян. 2, 47 хвалѣщѣ Бѣа. *3, 8* хвалѣ Бѣа. *3, 9* хвалѣща Бѣа.

2 *Коринѣ. 10, 12* ѿли при-
кладовати себѣ ѿнымъ хвалѣ-
шымъ (σ.) себѣ самѣхъ (или
сравнивать себя съ тѣми, ко-
торые сами себя выставляютъ).
10, 18 не хвалѣи (σ.) во се-
бѣ, сѣи ѿскѣсенъ (ибо не тотъ
достойнъ, кто самъ себя хва-
литъ).

ХВАЛѢСА - ѦЙСА (ὁ καυ-
χόμενος, qui gloriatur; ἐπαγγελ-
όμενος, prae se ferens) — хва-
лящійся; предавшійся.

1 *Коринѣ. 1, 31* хвалѣи-
са, ѿ Гдѣ да хвалѣтса.

2 *Коринѣ. 5, 12* хвалѣ-
шымъ въ лицѣ, а не въ сѣрдцы.
10, 15 не въ безмѣрномъ хва-
лѣшесъ. 10, 17 хвалѣишъ же,
ѿ Гдѣ да хвалѣтса. 12, 11
быхъ несмысленъ хвалѣса.

1 *Тимов. 6, 21* ѿ немже
нѣцыи хвалѣшесъ (ἐπ., кото-
рому предавшись, нѣкоторые).

ХЕРУВІМЪ (χερουβίμ, cheru-
bim) — херувимъ (Еврейское
слово, означающее — высшій
Ангельскій чинъ).

Евр. 9, 5 превышше же єгѡ
Херувіми славы.

ХИТОНЪ см. **ХІТѢНЪ**.

ХИТРЕЦЪ (τεχνίτης, artifex)
— художникъ.

Дьян. 19, 24 подашше хи-
трѣцѣмъ дѣланіе не мало.

Апокалипс. 18, 22 ѿ всѣхъ
хитреца всѣхъ хитрости не ѿ-
бращетса ктомъ въ тебѣ.

ХИТРОСТЬ (τέχνη, ars) —
ремесло, искусство.

Дьян. 18, 3 въхъ во ски-
нотворцы хитростию.

Апокалипс. 18, 22 ѿ всѣхъ
хитреца всѣхъ хитрости (художества) не ѿбращетса ктомъ въ тебѣ.

ХИЩЕНІЕ (ἀρπαγή, rapina)
— хищение: воровство.

Матѣ. 23, 25 внѣтрѣхъ
же сѣтъ полни хищеніа ѿ не-
правды.

ХИЩНИКЪ (ἀρπαξ, rapax)
— хищникъ: воръ.

Матѣ. 7, 15 внѣтрѣ же сѣтъ
волцы хищники (волки хищные).

Лук. 18, 11 нѣсмъ, ꙗко-
же прочіи человецы, хищники.

1 *Коринѣ. 5, 10* ѿли хищ-
никымъ, ѿ іудеослужителемъ.

5, 11 ѿли хищники: съ тако-
вымъ ниже ꙗсти. 6, 10 ни ли-
хоимцы, ни тати, ни піици,
ни досадители, ни хищники, цѣт-
виѣ Бжѣ не наследятъ.

ХІТѢНЪ (χιτών, tunica) —
хитонъ: мужская нижняя одеж-
да, срачица.

Іоан. 19, 23 прѣмша рѣзы
єгѡ — — ѿ хитѣнъ: въ же хі-
тѣнъ не швенъ.

ХІА (Χίος, Chios) — Хиосъ,
островъ въ Егейскомъ морѣ,
между Самосомъ и Лесбосомъ,
противъ Смирны.

Дьян. 20, 15 водрѣе при-
стахомъ противъ Хію (Χίου).

ХЛАМУДА (χλαμός, род. п. —υδος, в. п. χλαμύδα, chlamys) — багряница.

Однажды (Матѣ. XXVII, 31) χλαμός переведено: багрянница.

Матѣ. 27, 28 ѡдѣлаша єго хламύдою червлѣною.

ХЛОИСТЪ (Χλόη: зеленѣющая молодая трава, род. п. Χλόης, Chloe) — Хлоя, Христианка изъ Бороinea, ученица Апостола Павла.

Хлоей называется также Церера — покровительница посявовъ.

1 Коринѣ. 1, 11 возвѣстиса бо ми ѡ васъ, братіе моѣ, пѡсланнымъ ѿ Хлоиса, таку рвенію възъ васъ сѣти (ибо отъ домашнихъ Хлоиныхъ сдѣялось мнѣ извѣстнымъ о васъ, братья мои, что между вами есть споры).

ХЛѢБНЫЙ (τοῦ ἄρτου, panis) — хлѣбный (хлѣба).

Матѣ. 16, 12 не рече храни тиса ѿ кваса хлѣбаго (завваски хлѣбной).

ХЛѢБЪ (ἄρτος, panis; τὸ φωμόν, offula, кусокъ) — хлѣбъ.

Матѣ. 4, 3 да каменіе сіе хлѣбы бѣдѣтъ. **4, 4** не ѡ хлѣбѣ ѣдиномъ живѣти бѣдетъ человекъ. **6, 11** хлѣба нашъ насущный даждь намъ днесь. **7, 9** єгоже ѡще воспроситъ сынъ єго хлѣба. **12, 4** и хлѣбы предложѣнію снѣде. **14, 17** не ѣмамы здѣ токмо пѣти

хлѣбъ. **14, 19** и пріемъ пѣти хлѣбъ — — даде ѡучѣніемъ хлѣбы. **15, 2** єгда хлѣбъ їадаѣтъ. **15, 26** нѣсть доврѣ ѿти хлѣба чадоумъ. **15, 33** ѡкѣдѣ намъ възъ пѣстѣни хлѣбѣи толицы. **15, 34** колѣкѣ хлѣбы ѣмате. **15, 36** и пріемъ сѣдѣ хлѣбы и рыбы. **16, 5** забѣша хлѣбы възѣти. **16, 7** хлѣбы не възѣхому. **16, 8** хлѣбы не възѣсте. **16, 9** ниже помяните пѣти хлѣбы пѣтиемъ тысѣцамъ. **16, 10** ни ли сѣдѣ хлѣбы четѣремъ тысѣцамъ. **16, 11** не ѡ хлѣбѣхъ рѣхъ вамъ внимѣти. **26, 26** пріемъ їисъ хлѣбъ.

Марк. 2, 26 хлѣбы предложѣнію снѣде. **3, 20** не моуи ѣмъ ни хлѣба їасти. **6, 8** ни хлѣба. **6, 36** кѣпѣтъ севѣ хлѣбы. **6, 37** кѣпимъ — — хлѣбы. **6, 38** колѣкѣ хлѣбы ѣмате — — пѣти хлѣбъ и двѣ рыбы. **6, 41** пріемъ пѣти хлѣбъ — — и преломѣ хлѣбы. **6, 44** бѣше же їадинъ хлѣбы. **6, 52** не разѣмѣша бо ѡ хлѣбѣхъ. **7, 2** видѣвше — — їадиши хлѣбы. **7, 5** неумовѣнными рѣкамъ їадаѣтъ хлѣбъ. **7, 27** нѣсть бо доврѣ ѿти хлѣбъ чадоумъ. **8, 4** ѡкѣдѣ снѣхъ — — насытити хлѣбы възъ пѣстѣни. **8, 5** колѣкѣ ѣмате хлѣбѣвъ. **8, 6** пріемъ сѣдѣ хлѣбѣвъ. **8, 14** забѣша

оучицы ѿгѡ взѡти хлѣвы, и рѣзѡ ѣдиначѡ хлѣва не имѡхѸ съ собою. 8, 16 хлѣвы не имѡмы. 8, 17 хлѣвы не имѡте. 8, 19 пѡть хлѣвы преломихѸ. 14, 22 пріѣмъ ІисѸ хлѣвѸ.

Лук. 4, 3 да вѣдетѸ хлѣвѸ. 4, 4 не ѡ хлѣвѣ ѣдиномѸ живѸ вѣдетѸ челоѡвѸ. 6, 4 хлѣвы предложеніѡмъ взѣмѸ. 7, 33 ІѡáннѸ КрѣтителѸ ни хлѣва іѡды. 9, 3 ни хлѣва, ни сребра. 9, 13 токъмѡ пѡть хлѣвѸ. 9, 16 пріѣмъ же пѡть хлѣвѸ. 11, 3 хлѣвѸ нѡшѸ насѹщный подаѡи нѡмѸ на всѡмѸ дѣнь. 11, 5 даждѸ мѡи взѡимѸ три хлѣвы. 11, 11 которагѡ же вѡсѸ Ѡцѡ воспроситѸ сынѸ хлѣва. 14, 1 хлѣвѸ іѡсти. 15, 17 изъѡвѡютѸ хлѣвы. 22, 19 пріѣмъ хлѣвѸ. 24, 30 пріѣмъ хлѣвѸ. 24, 35 въ преломленіи хлѣва.

Іоан. 6, 5 кѹпилѸ хлѣвы. 6, 7 хлѣвы не доѡлѡютѸ имѸ. 6, 9 пѡть хлѣвѸ іѡчмѣнныхѸ. 6, 11 пріѡтѸ же хлѣвы. 6, 13 ѡ пѡтихѸ хлѣвѸ. 6, 23 іѡдоша хлѣвы. 6, 26 іѡли ѣстѣ хлѣвы. 6, 31 хлѣвѸ съ нѣсѣ дадѣ имѸ іѡсти. 6, 32 не Иѡѹсѣи дадѣ вѡмѸ хлѣвѸ съ нѣсѣ: но Ѡцѡ мѡи даѣтѸ вѡмѸ хлѣвѸ истинный съ нѣсѣ. 6, 33 хлѣвѸ бо Бжій ѣсть сѹдомѡи съ нѣсѣ. 6, 34 всегда даждѸ нѡмѸ

хлѣвѸ сѣи. 6, 35 ѡзѸ ѣстѸ хлѣвѸ живѡтный. 6, 41 ѡзѸ ѣстѸ хлѣвѸ сшѣдый съ нѣсѣ. 6, 48 ѡзѸ ѣстѸ хлѣвѸ живѡтный. 6, 50 сѣи ѣстѸ хлѣвѸ. 6, 51 сѣи ѣстѸ хлѣвѸ живѡтный, иже сшѣдый съ нѣсѣ: ѡще кто снѣстѸ ѡ хлѣва сегѡ, живѸ вѣдетѸ во вѣки: и хлѣвѸ, ѣгоже ѡзѸ дѡмѸ, плѡть мѡѡ ѣстѸ. 6, 58 сѣи ѣстѸ хлѣвѸ сшѣдый съ нѣсѣ — — іѡды хлѣвѸ сѣи, живѸ вѣдетѸ во вѣки. 13, 18 іѡды со мною хлѣвѸ. 13, 26 ѡмѡчѡвѸ хлѣвѸ (Ѹ., ѡсѡѸ хлѣва) по дѡмѸ. и ѡмѡчѸ хлѣвѸ (Ѹ., ѡсѡѸ) дадѣ ІѸдѸ. 13, 27 и по хлѣвѣ (Ѹ.) тогда (и послѣ сего ѡсѡѸ) вниде въ Ѡнь сатана. 13, 30 пріѣмѸ же ѠнѸ хлѣвѸ (Ѹ., ѡсѡѸ). 21, 9 и хлѣвѸ. 21, 13 пріѡтѸ хлѣвѸ.

Дьян. 2, 42 въ преломленіи хлѣва. 2, 46 и ломѡще по домѡмѸ хлѣвѸ. 20, 7 собравшымсѸ оучѡнкѡмѸ преломѡти хлѣвѸ. 20, 11 възшедѸ же и прелѡмъ хлѣвѸ и вѸшь. 27, 35 и пріѣмѸ хлѣвѸ.

1 Коринѡ. 10, 16 хлѣвѸ, ѣгоже ломѡмѸ. 10, 17 іѡкѡ ѣдинѸ хлѣвѸ — — всѡи во ѡ ѣдиначѡ хлѣва причѡщаѣмсѸ. 11, 23 пріѣмѸ хлѣвѸ. 11, 26 іѡсте хлѣвѸ сѣи. 11, 27 іѡстѸ хлѣвѸ сѣи. 11, 28 и тѡкѡ ѡ хлѣва да іѡстѸ.

2 Коринѡ. 9, 10 и хлѣвѸ въ снѣдѸ да подаѣтѸ.

2 Солун. 3, 8 ниже тѣне
хлѣба падохомъ оу когѡ. 3, 12
своѣмъ хлѣбу падаѣтъ.

Евр. 9, 2 предложѣніе хлѣ-
бшва.

ХОБОТЪ (οὐρά, cauda) —
хвостъ.

Трижды (Апокалипс. IX, 10, bis,
19) οὐρά переведено словомъ ѡшибъ.

Апокалипс. 12, 4 ѡ хоботъ
ἐγὼ ὡτόρже трѣтію часть звѣзда
нѣныхъ.

ХОДАТАЙ (παράκλητος, ad-
vocatus; μεσίτης, internuncius) —
ходатай: посредникъ.

1 Иоан. 2, 1 ходатаѣмъ (π.)
ѡ мамы ко Оуѣ, Іиса Хрѣта Прѣ-
ника.

Галат. 3, 19 вчинѣнъ Агг-
лы рѣкою ходатаѣмъ. 3, 20 хо-
датаѣмъ же единачу нѣтъ.

1 Тимоѡ. 2, 5 единачу ходатаѣ-
мъ.

Евр. 8, 6 поелѣнъ ѡ лѣша-
гу завѣта єсть ходатаѣмъ. 9, 15
ѡ сегѡ рѣди новомѣ завѣтѣ хо-
датаѣмъ єсть. 12, 24 ѡ кз ходатаѣ-
мъ завѣта новаго Іисъ.

ХОДАТАЙСТВОВАТИ (ἐνтер-
ευτῶναι, intercedere; ἐντρυφᾶ-
ναι, interpellare; μεσιτεύειν, fide
jussere) — ходатайствовать.

Римлян. 8, 26 но самъ Дхъ
ходатайствѣтъ (ὦ) ѡ насъ. 8,
34 ѡже ѡ ходатайствѣтъ (ἐ.) ѡ
насъ.

Евр. 6, 17 ходатайствова
(ἐμεσ.) клѣтвою (употребилъ въ

посредство вѣтву). 7, 25 во
ѣже ходатайствовати (ἐ.) ѡ нѣхъ.

ХОДИВЪ (ἀπελθών, sectatus;
περιπατήσας, qui ambulavit) —
ходившій.

Иуд. 1, 7 ѡ ходившѣмъ въ
слѣдъ плѣти нѣныхъ.

Евр. 13, 9 ѡ нѣхъ не прѣ-
ѣша пользы ходившѣмъ (π.) въ
нѣхъ (отъ которыхъ не получи-
ли пользы занимающіеся ими).

ХОДИТИ (περιπατεῖν, ambu-
lare; ἀκολουθεῖν, sequi; πορεύε-
σθαι, ire; διατρίβειν, commorari;
στοιχεῖν, incedere) — ходить, слѣ-
довать, поступать.

См. выше: мимоходити.

Матѡ. 9, 5 востани ѡ ходи.
11, 5 хромиں ходѣтъ. 14, 29
хождаше по водамъ.

Марк. 2, 9 возми Одръ
твоѣ, ѡ ходи. 5, 42 воста дѣви-
ца ѡ хожаще. 7, 5 почтѡ оу-
чѣнцы твоѣ не ходѣтъ по преда-
нію. 9, 38 ѡже не ходѣтъ (ἀ.)
по насъ. 10, 21 ходи (ἀ.) въ
слѣдъ менѣ. 12, 38 хотѣшихъ
во ѡдѣлѣнѣхъ ходити. 15, 41
хожахъ (ήκολ.) по нѣмъ.

Лук. 2, 41 ѡ хожаща (ἐπορ-
родитѣлѣмъ ἐγὼ на всѣмъ лѣто во
Іерѣимѣ въ празники пасхи. 5,
23 востани ѡ ходи. 7, 22 хро-
миں ходѣтъ. 9, 49 ѡкѡ во слѣдъ
не ходѣтъ (ἀ.) съ нами. 9, 59
ходи (ἀ.) въ слѣдъ менѣ. 20, 46
хотѣшихъ ходити во Оаежахъ.

Иоан. 5, 8 востани — — ѡ

ХОАН. 5, 9 и взѣмъ Одръ свой и хождаше. 5, 11 возми Одръ твой, и ходи. 5, 12 возми Одръ твой, и ходи. 6, 66 мнози ѿ оучникъ егѡ — — ктоѡ не хождахъ съ нимъ. 7, 1 хождаше Іисъ по сѣхъ въ Галілен: не хоташе бо во Іудѣи ходити. 8, 12 ходѣи по мнѣ, не имать ходити во тмѣ. 10, 4 прѣдъ нами ходитъ (α.). 10, 23 и хождаше Іисъ въ цркви. 11, 9 кто ходитъ во дни. 11, 10 кто ходитъ въ нощи. 11, 54 Іисъ же ктоѡ не іавѣ хождаше во Іудеѣхъ — — тѣ хождаше (δ.) со оучникъ своими. 12, 35 ходите, дондеже свѣтъ имате. 21, 18 и ходѣлъ еси.

Дѣян. 3, 6 востани и ходи. 3, 8 и хождаше. 3, 12 іакъ своею ли сілою или бѣгочестіемъ сотвори хомъ егѡ ходити. 14, 8 иже николиже бѣ ходѣлъ. 14, 10 и двѣ возсочи и хождаше. 14, 16 иже въ милошѣдшыи роды вѣдѣвалъ бѣ всѣмъ іазыки ходити (π.) въ пѣтѣхъ ихъ. 21, 21 ниже во обычаехъ отеческихъ ходити.

1 Петр. 5, 8 діаволъ, іакъ лѣвъ рыкаѣ, ходитъ.

1 Иоан. 1, 6 и во тмѣ ходимъ. 1, 7 во свѣтѣ ходимъ. 2, 6 іакоже Онь ходѣлъ естъ, и сѣи такожде да ходитъ. 2, 11 во тмѣ ходитъ.

2 Иоан. 1, 6 да ходимъ по

зѣповѣдемъ егѡ — — да въ ней ходите.

3 Иоан. 1, 3 іакоже ты во истинѣ ходиши.

Римлян. 6, 4 такъ и мы во обновленіе жизни ходити начнемъ. 13, 13 бѣгобразнѡ да ходимъ. 14, 15 оуже не по любви ходиши.

1 Коринѡ. 3, 3 не плѡтстѣи ли естѣ и по чловѣкѣ ходите. 7, 17 такъ да ходитъ.

2 Коринѡ. 5, 7 вѣрою по ходимъ. 8, 19 но и ѡсѣненъ ѿ црквей съ нами ходити (συνεχθη-μος ἡμῶν, socius peregrinationis positus, и притомъ избраннаго отъ церквей соупствовать намъ). 12, 18 не тѣмъ же ли дѣломъ ходи хомъ.

Галат. 2, 14 но егда видѣхъ іакъ не правъ ходѣтъ (ὀρθοδοδοῦσι, recto pede incedere, прямо поступаютъ) ко истинѣ бѣговѣствованію. 5, 16 дѣломъ ходите. 5, 25 дѣломъ и да ходимъ (σ., поступать должны).

Ефес. 2, 2 въ нихъ же иногда ходите по вѣкѣ міра сегѡ. 2, 10 да въ нихъ ходимъ. 4, 1 достѡйнѡ ходити званію. 4, 17 ктоѡ не ходити вѣмъ, іакоже и прочіи іазыцы ходѣтъ. 5, 2 и ходите въ любви. 5, 8 іакоже чада свѣта ходите. 5, 15 блюдите оубо, какъ опаснѡ ходите.

Филиппис. 3, 18 мнози бо ходѣтъ.

Колос. 1, 10 ꙗкѡ ходѣти
вѣмъ достѣйныѣ Бг҃Ѹ. *2, 6* тако-
же въ нѣмъ ходѣте. *3, 7* въ
иногда ходѣсте. *4, 5* въ премѣ-
дрости ходѣте къ вѣдѣшнимъ.

1 Солун. 2, 12 моляще и
оутѣшающе васъ — — ходити
достойнѡ БГ҃У. **4, 1** какъ подо-
баеца вамъ ходити и оужодаати
Бг҃ови, ꙗкоже и ходите. **4, 12**
да ходите благообразнѡ ко
внѣшнимъ.

Апокалипс. 3, 4 и ходѣти
ѣмѹтъ со мною. **9, 20** ни хо-
дѣти. **14, 18** дѣла бо ѣхѹ хѹ-
дѣтъ (ѡ.) въ слѣдѣхъ съ нѣми.
16, 15 да не нагѣ ходѣтъ.

ХОДѢ́, -Ѣ́Й (περιπατῶν, ambulans; πορευόμενος, iter faciens; ἀκολουθῶν, qui sequitur; στοιχῶν, qui incedit)—**ходящій, посту-
пающій, слѣдующій.**

См. выше: мимоходѣщій.

Матѣ. 4, 18 ходѣ же при
мѣри. **10, 7** ходѣще (п.) же
проповѣдайте. **14, 25** ходѣ по
мѣрю. **14, 26** и видѣвше єго
оучницы по мѣрю ходѣша. **15,**
31 хрѣмѣмъ ходѣша.

Марк. 1, 16 ходѣ же при
мѡри. *6, 48* по мѡрю ходѣѣ.
6, 49 видѣвшѣ ѣго ходѣща.
8, 24 ѣако дрѣвіе ходѣща.
11, 27 въ цркви ходѣща ѣмѣ.

Лук. 1, 6 ходѣше (п.) во
всѣхъ заповѣдехъ. 8, 14
сластми житѣйскими ходѣше (п.).
10, 38 вѣсть же ходѣшымъ

(π.) ἡμ. 11, 44 χοδῶσιν
βερχῶ.

Іоан. 6, 19 оузрѣша Іиса
хѡдѡща. **8, 12** хѡдѡмъ (ѡ.) по
мнѣ, не ѣмать хѡдити во тмѣ.
12, 35 хѡдѡмъ во тмѣ не вѣсть,
како ѡдѣтъ.

Дѣян. 3, 8 ходѣ и скачѣ.
3, 9 вѣдѣша єго всѣ людіє хо-
дѣща. 9, 31 и ходѣще (п.)
въ стрѣхъ Гдѣни.

2 Петр. 2, 10 во слѣдъ
плотскімъ похоти скверненіи хо-
дѣшымъ (п.). 3,3 по своимъ по-
хотехъ ходѣще (п.).

2 Іоан. 1, 4 ѡбрѣтохъ ѿ
члѣдъ твоихъ ходѣщихъ во и-
стинѣ.

3 **Іоан. 1, 4** да слышў мом
чада во істинѣ ходяща.

Иуд. 1, 16 въ похотехъ ходѣше (π.). *1, 18* по своѣхъ похотехъ ходѣше (π.).

Римлян. 4, 12 ходѣшымъ
(ст.) въ стопѣхъ вѣры. 8, 1 не
по плоти ходѣшымъ, но по дх҃у.
8, 4 не по плоти ходѣшихъ, но
по дх҃у.

2 Коринѳ. 4, 2 не въ лѣ-
кавствіи ходѣше. **10, 2** по плѣ-
ти ходѣшихъ. **10, 3** во плѣти во
ходѣше.

Филиппис. 3, 17 смотри-
те такъ ходящымъ.

2 Солун. 3, 6 Плъхатиса
вѣмъ ѿ всѣхъ брѣта безчѣннхъ
ходѣща. 3, 11 слышимъ во нѣ-
кѣхъ безчѣннхъ ходѣщыхъ.

Апокалипс. 2, 1 ходѣй посреда́ седми свѣти́лникъвъ.

ХОЖДѢНІЕ (πορεία, gressus) — путь, шествіе, хожденіе.

См. выше: **ЛИМОХОЖДѢНІЕ**.

Іаков. 1, 11 сі́це ѿ бога́тый въ хождѣніи (пути) своѣмъ оуѣмда́ется.

ХОЖДѢ, -ШІЙ (πεπορευμένος, qui incessit) — ходившій.

1 Петр. 4, 3 хо́ждашымъ въ нечистотѣхъ, въ по́хотехъ (предаваясь нечистотамъ, похотѣямъ).

ХОЛМЪ (βουνός, collis — холмъ).

Лук. 3, 5 всѣ́ка гора ѿ хо́лмъ смири́тся. *23, 30* ѿ хо́лмѣмъ: покрѣ́йте ны́.

ХОРАЗІНЪ (Χοραζίν, Chora-zin) — Хоразинъ, городъ близъ моря (озера) Галилейскаго, неподалеку отъ Капернаума.

Матѣ. 11, 21 го́ре тебѣ, Хоразі́не.

Лук. 10, 13 го́ре тебѣ, Хо́разіне.

ХОРЪ (χῶρος, coepus) — хоръ: сѣверозападный вѣтеръ.

Дьян. 27, 12 ѡзими́ти въ пристани́щи Критстѣмъ, зрѣ́емъ къ лѣвѣ ѿ хѡ́рѣ (до пристани Критской (Фини́ка), лежащей противъ югозападнаго и сѣверозападнаго вѣтра, и тамъ перезимовать).

ХОТѢНІЕ (τὸ ἐχονόν; θέλημα, voluntas; γνώμη, sententia) — хотѣніе, воля; угодное.

Марк. 15, 15 наро́дъ хотѣ́ніе (i.) сотвори́ти (сдѣлать угодное народу, turbare satisfacere).

Дьян. 13, 22 сотвори́тъ всѣ́ хотѣ́ніи моѣ́. *20, 3* бы́сть хотѣ́ніе (γ., пришло ему на мысль) возврати́тисѧ. *22, 14* разѣмѣ́ти хотѣ́ніе (волю) ἐγὼ.

Ефес. 1, 5 по бѣ́говолѣнію хотѣ́ніи своегѡ́ (воли своей).

ХОТѢТИ (μέλλειν, esse; θέλειν, velle; βούλεσθαι, velle; πειράσθαι, tentare; ὀρέγεσθαι, desiderare) — хотѣть, желать.

Матѣ. 2, 13 хо́щетеъ (μ.) во ѿрѡда. *2, 18* ѿ не хотѣ́ше оутѣ́шитисѧ. *7, 12* а́ще хо́щетеъ. *8, 2* а́ще хо́щеши. *8, 3* хо́щѣ. *9, 13* мѣ́ти хо́щѣ. *11, 14* а́ще хо́щетеъ при́ити. *12, 7* мѣ́ти хо́щѣ. *12, 38* хо́щемъ ѡ́ тебѣ зна́меніи ви́дѣти. *13, 28* хо́щеши ли оу́бо. *15, 28* та́коже хо́щеши. *15, 32* ѡ́пѣсти́ти ѿ́хъ не та́дшихъ не хо́щѣ. *16, 24* а́ще ктѡ хо́щетеъ по ми́ѣ ѿ́ти. *16, 25* ѿ́же во а́ще хо́щетеъ дѣ́иши свою́ спа́сти. *17, 4* а́ще хо́щеши. *18, 30* ѡ́нъ же не хотѣ́ше. *19, 17* а́ще ли хо́щеши ви́ити въ живѡ́тъ. *19, 21* а́ще хо́щеши соверше́нъ бы́ти. *20, 14* хо́щѣ же ѿ́ сѣмѣ́ послѣ́днемѣ́ да́ти. *20, 15* э́же хо́щѣ. *20, 21* чесѡ́ хо́щеши. *20, 26* ѿ́же а́ще хо́щетеъ. *20, 27* ѿ́же а́ще хо́щетеъ. *20, 32* чтѡ хо́щетеъ. *21, 29* не хо́щѣ. *22, 3* не хотѣ́хѣ при́ити. *23, 4*

перстома же своимъ не хотѣтъ двѣгнѣти ѿ хъ. 26, 15 что мѣ хотѣете дати. 26, 17 гдѣ хоуеши. 26, 39 не ꙗкоже азъ хоуѣ. 27, 15 егѡже хотѣхъ. 27, 17 когѡ хоуеете. 27, 21 когѡ хоуеете. 27, 34 не хотѣше пѣти. 27, 43 аще хоуеetz ѣмѣ.

Марк. 1, 40 аще хоуеши. 1, 41 хоуѣ. 3, 13 ѿ хъже хотѣше сѣмъ. 6, 19 хотѣше егѡ оубѣти. 6, 22 аще хоуеши. 6, 25 хоуѣ да мѣ даси. 6, 48 хотѣше мнѣти ѿ хъ. 7, 24 никѡгѡже хотѣше. 8, 34 ѿ хъже хоуеetz по мѣ ѿти. 8, 35 аще хоуеetz дѣшъ свою спастѣ. 9, 13 елика хотѣша. 9, 30 не хотѣше. 9, 35 хоуеetz старѣи быти. 10, 32 ꙗже хотѣхъ (м.) ѣмѣ быти. 10, 35 хоуеetz да — — сотвориши нѣма. 10, 36 что хоуеetz. 10, 43 ѿ хъже аще хоуеetz. 10, 44 ѿ хъже аще хоуеetz. 10, 51 что хоуеши. 14, 7 егда хоуеете. 14, 12 гдѣ хоуеши. 14, 36 же азъ хоуѣ. 15, 9 хоуеете ли. 15, 12 что оубѡ хоуеете.

Лук. 1, 62 же какъ вы хотѣлъ нареци е. 4, 6 аще хоуѣ. 5, 12 аще хоуеши. 5, 13 хоуѣ, ѡчѣстисѣ. 5, 39 аще хоуеetz нѡвагѡ. 6, 31 ꙗкоже хоуеете. 7, 2 сотникъ же нѣкоемъ равъ волѣ слѣ хотѣше (ѿмелле) оумрѣти. 9, 23 аще ктѡ хоуеetz. 9, 24 аще хоуеetz. 9, 31 егѡже

хотѣше (ѿмел.). 9, 54 хоуеши ли. 10, 1 аже хотѣше (ѿмеллеу) сѣмъ ѿти. 10, 22 емѣже аще хоуеetz (вѡул.) Гнѣтѡкрыти. 12, 49 что хоуѣ. 13, 31 ѿрѡда хоуеetz тѣ оубѣти. 15, 28 не хотѣше вѣти. 18, 4 не хотѣше. 18, 13 не хотѣше. 18, 41 что хоуеши. 19, 4 ꙗкѡ хотѣше (ѿмелле). 19, 11 аще цѣтѡ Бжѣ хоуеetz (меллеи) ѡвѣтисѣ. 19, 14 не хоуеetz сѣмъ. 21, 7 егда хотѣтъ (мелле) сѣмъ быти. 22, 9 гдѣ хоуеши. 22, 23 ктѡ оубѡ ѡ нѣхъ хоуеetz (меллеу) сѣмъ сотворити.

Иоан. 3, 8 дѣхъ, ꙗже хоуеetz, дѣшетъ. 5, 6 хоуеши ли цѣлъ быти. 5, 21 ѿ хъже хоуеetz. 5, 40 не хоуеете прѣти. 6, 6 хоуеetz (ѿмелле) сотворити. 6, 11 елика хотѣхъ. 6, 15 ꙗкѡ хотѣтъ (меллеу) прѣти. 6, 21 хотѣхъ оубѡ прѣти егѡ. 6, 67 ѿ вы хоуеете ѿти. 6, 71 сѣмъ во хотѣше (ѿмеллеу) прѣдати егѡ. 7, 1 не хотѣше во во ꙗдѣи хоуѣти. 7, 17 аще ктѡ хоуеetz волю егѡ творити, развѣдетъ ѡ оубѣти. 7, 35 какъ сѣмъ хоуеetz (м.) ѿти, ꙗкѡ мѣ не ѡвѣщѣемъ егѡ; егда въ развѣщѣе Блинское хоуеetz (м.) ѿти, ѿ оубѣти Блины. 7, 39 егѡже хотѣхъ (ѿмеллеу) прѣмѣти. 7, 44 хотѣхъ пѣти егѡ. 8, 44 пѡхѡти ѡтѣа вѣшегѡ хоуеете творити. 9, 27 что пакѣ хоуеете слышати;

ѣда ѿ оученицы ἐγὼ χόщете
 быти. 11, 51 хотѣше (ἐμελλεν)
 Ἰησὺς οὐμρέти за людѣ. 12, 4
 ѿже хотѣше (ὁ μέλλων) ἐγὼ пре-
 даѣти. 12, 21 хощема Ἰηсὺς ви-
 дѣти. 12, 33 кою смѣртію хо-
 тѣше (ἤμελλεν) οὐμρέти. 14,
 22 нѣма хощеши (μ.) ἰαβѣтисѣ,
 а не мірови. 15, 7 аще хощете,
 просѣте, ѿ вѣдетъ вѣмъ. 16, 19
 хотѣхъ ἐγὼ вопрошаѣти. 17, 24
 хощѣ, да нѣже ѣсмь азъ, ѿ тѣмъ
 вѣдѣтъ со мною. 18, 32 кою
 смѣртію хотѣше (ἤμελλεν) οὐ-
 мрэти. 18, 39 хощете (?) ли
 оубо. 21, 18 а може хотѣла ѣсѣ
 — — а може не хощеши. 21, 22
 аще хощѣ. 21, 23 аще хощѣ.

Дѣян. 2, 12 что оубо хо-
 щета сѣ быти. 5, 28 ѿ хощете
 (β.) навести на ны кровъ челоуѣ-
 ка сегѡ. 5, 35 что хощете (μ.)
 сотворѣти. 7, 28 ѣда оубѣти мѣ-
 ты хощеши. 9, 6 что мѣ хоще-
 ши творѣти. 10, 10 хотѣше
 вкѣсѣти. 12, 6 хотѣше (ἐμελλεν)
 ἐγὼ ѿзвести. 14, 13 сѣ нарѡды
 хотѣше жрѣти. 15, 29 ѿ ѣлика
 не хощете вѣмъ быти, дрѡгѣмъ
 не творѣте. 16, 27 хотѣше
 (ἐμελλεν) севѣ оубѣти. 17, 18
 что оубѡ хощета свѣслоуивый сѣй
 глаголати. 17, 20 что хотѣтъ
 сѣмъ быти. 17, 31 вѣ оныже хо-
 щета (μ.). 18, 15 сѣдѣмъ во азъ
 сѣмъ не хощѣ (β.) быти. 19, 33
 хотѣше ѡбѣщаѣти нароу. 21,
 13 азъ во не тоуію свѣзанъ вы-

ти (хощѣ). 21, 27 ѿ ѣкоже хо-
 тѣхъ (ἐμελλον) сѣдѣмъ дѣиіи скон-
 чѣтисѣ. 22, 26 что хощеши (μ.)
 сотворѣти. 24, 6 хотѣхѡмъ сѣ-
 дѣти ѣмъ. 24, 15 воскрѣне
 хощета (μ.) быти. 25, 9 хоще-
 ши ли во ἱερѡлімъ возшеу. 25,
 20 аще хощета (β.). 25, 22
 хотѣлазъ выхъ (ἐβ.) ѿ сѣмъ члѣвѣка
 сегѡ слышати. 26, 5 аще хо-
 тѣтъ свидѣлствовати. 26, 21
 хотѣхъ (ἐπειρ., покушались)
 растерзѣти. 26, 23 свѣтъ хотѣ-
 ше (μ.) проповѣдати людемъ. 27,
 10 хощета быти (μ.) плѣваніе.
 27, 33 ѣгда же хотѣше (ἐμελλεν)
 дѣнь быти. 28, 18 хотѣхъ (ἐβ.)
 пѣсѣти.

Іаков. 2, 20 хощеши же ли
 разѡмѣти. 3, 4 а може стре-
 млѣніе прѣвѣщагѡ хощета (β.).

1 Петр. 3, 17 аще хощета
 вола Бжѣмъ.

3 Іоан. 1, 13 но не хощѣ
 чернѣлоу ѿ трѡстію писѣти тебѣ.

Іуд. 1, 5 воспоминаѣти же
 вѣмъ хощѣ (β.).

Римлян. 1, 13 не хощѣ же
 не вѣдѣти вѣмъ. 4, 24 ѿмъ же хо-
 щета (μ.) вѣнѣтисѣ. 7, 15 не
 ѣже во хощѣ, сѣ творю. 7, 16
 ѣже не хощѣ, сѣ творю. 7, 18
 ѣже во хотѣти прилежитъ мѣ. 7,
 19 не ѣже во хощѣ дѡброе, тво-
 рю, но ѣже не хощѣ злое, сѣ
 содѣлаю. 7, 20 аще ли ѣже не
 хощѣ азъ, сѣ творю. 9, 18 тѣмъ-
 же оубо ѣгоже хощета, мѣлѣтѣ:

а е́гоже хо́щета, ѡжесточа́етъ. 11, 25 не во хо́щѣ васъ не вѣдѣти та́йны семъ. 13, 3 хо́щеша ли не во́мисѣ вла́сти. 16, 19 хо́щѣ же васъ мѣдрыхъ оубо быти во бл҃го́е.

1 *Коринѣ*. 4, 21 что хо́щете. 7, 7 хо́щѣ во. 7, 32 хо́щѣ же васъ безпечальныхъ быти. 7, 36 е́же хо́щета. 7, 39 за него́же хо́щета посм҃гнѣти. 10, 1 не хо́щѣ же васъ це вѣдѣти. 10, 20 не хо́щѣ же васъ ѡбщни́ковъ быти вѣсѡмъ. 10, 27 и хо́щете и́ти. 11, 3 хо́щѣ же васъ вѣдѣти. 12, 1 не хо́щѣ васъ не вѣдѣти. 12, 11 раздѣлѣмъ вла́стию ко́емѣждо ꙗ́коже хо́щета (β.). 14, 5 хо́щѣ же всѣхъ васъ глаго́лати ѡзѣки. 14, 19 но въ цркви хо́щѣ па́ть словеса оумо́мъ мо́имъ глаго́лати. 14, 35 а́ще ли чесо́мъ на́вчѣисѣ хотѣ́тъ. 16, 7 не хо́щѣ во васъ ны́нѣ въ мѡхо́жда́ніи вѣдѣти.

2 *Коринѣ*. 1, 8 не во хо́щема́ васъ, бра́тіе, не вѣдѣти ѡ скорби на́шей. 1, 15 и сѣмъ оупова́ніемъ хотѣ́хъ къ вамъ прѣ́иди прѣ́жде. 5, 4 понѣ́же не хо́щема́ совлещи́сѣ. 8, 10 но и́ е́же хотѣ́ти. 8, 11 да ꙗ́коже вѣ́сть оу́сердіе хотѣ́ти. 12, 20 не ꙗ́цѣхъ же хо́щѣ — ꙗ́кова́ же не хо́щете.

Галат. 3, 2 сѣ е́дино хо́щѣ. 4, 9 ꙗ́коже па́ки свѣ́ше слѣ́жити хо́щете. 4, 17 но ѡлѣ́жити

васъ хотѣ́тъ. 4, 20 хотѣ́лъ же бы́хъ прѣ́иди къ вамъ ны́нѣ. 4, 21 ꙗ́коже по́д зако́номъ хо́щете быти. 5, 17 да не ꙗ́коже хо́щете. 6, 12 е́лицы хотѣ́тъ хвалѣ́тисѣ по плѣ́ти. 6, 13 но хотѣ́тъ вамъ ѡбръ́зоватисѣ.

Филиппис. 1, 12 разѣмѣ́ти же хо́щѣ (β.) вамъ. 2, 13 и́ е́же хотѣ́ти и́ е́же дѣ́лати ѡ бл҃го́волѣ́ніи.

Колос. 2, 1 хо́щѣ оубо васъ вѣдѣти.

1 *Солун*. 2, 18 тѣ́мже хотѣ́хомъ прѣ́иди къ вамъ. 4, 13 не хо́щѣ же васъ — не вѣдѣти.

2 *Солун*. 3, 10 ктѣ́ не хо́щета дѣ́лати.

1 *Тимѡ*. 2, 4 ꙗ́коже всѣ́мъ чело́вѣ́комъ хо́щета спа́стисѣ. 2, 8 хо́щѣ (β.) оубо. 3, 1 а́ще ктѣ́ е́пѣ́кства хо́щета (ὁρ., желаетъ). 5, 11 посм҃гати хотѣ́тъ. 5, 14 хо́щѣ (β.) оубо ю́нымъ вдовѣ́цамъ посм҃гати.

Тит. 3, 8 ѡ сѣ́хъ хо́щѣ (β.) тѣ́ и́звѣ́щати.

Филимон. 1, 13 е́гоже а́зъ хотѣ́хъ (ἐβ.) оу́ себѣ́ держа́ти.

Евр. 11, 8 е́же хотѣ́ше (ἤμελλе) прѣ́иди въ наслѣ́діе.

Апока́липс. 10, 4 хотѣ́хъ (ἐμελλον) писати.

ХОТѢ́, -Ѣ́И (θέλων, qui vellet; μέλλων, qui erat; ζητών, quærens; βουλόμενος, volens) — хотѣ́щій; жела́ющій; и́мѣ́ющій.

Матѡ. 1, 19 и́ не хотѣ́ е́ли

ѡбличити. 5, 40 ѡ хотѣшемѸ сѣдѣтисѧ съ тобою. 5, 42 ѡ хотѣшаго ѡ тебѣ заѣти не ѡвратѣ. 11, 14 тоѡ ѣсть Ѣліа хотѣѡ (м.) прѣити. 12, 47 хотѣше (с.) глаголати тебѣ. 14, 5 ѡ хотѣшь ѣгò оубѣити.

Марк. 12, 38 хотѣшѸхъ во ѡдѣвѣніѸхъ ходѣти. 15, 15 хотѣ (β.) народа хотѣніе сотворѣти.

Лук. 8, 20 видѣти тѣ хотѣше. 10, 29 Оѡз же хотѣ ѡправдѣтисѧ самѧ. 14, 28 ктò во ѡ васѧ хотѣѡ столпѧ создѣти. 16, 26 ѡкѡ да хотѣшѣи прѣйтѣ ѡсюда къ вамѧ. 20, 46 хотѣшѸхъ ходѣти во одеждахъ. 21, 36 да сподобитесѧ оубѣжѣти всѣхъ сѣхъ хотѣшѸхъ (м.) быти. 23, 20 хотѣ ѡпѣстѣти Іѡса. 24, 21 ѡкѡ сѣѡ ѣсть хотѣ (м.) ѡзбѣвити Іѡлѧ.

Дѣян. 3, 3 ѡже, видѣвъ Петра ѡ Іѡанна хотѣшѸм (м.) внѣти въ црковѣ. 11, 28 глѣдѧ великѧ хотѣшь (м.) быти. 12, 4 хотѣ (β.) по пасѣѣ ѡвестѣ ѣгò къ людемѧ. 13, 34 не ктòмѸ хотѣша (м.) возвратѣтисѧ во ѡстѣніе. 15, 10 (хотѣше) возложити ѡго на вѣи оученикѸмѧ. 18, 14 хотѣшѸ (м.) же ПѡлѸ ѡвѣрзѣти оустѧ. 18, 21 БѣшѸ хотѣшѸ. 18, 27 хотѣшѸ (β.) же ѣмѸ прѣити во Аѡхѣю. 19, 30 ПѡлѸ же хотѣшѸ (β.) внѣти въ народѧ. 20, 3 хотѣшѸ (м.) ѡ-

вѣзтисѧ въ Оѡрѣю. 20, 7 хотѣ (м.) ѡзѣти наѡтрѣи. 20, 13 ѡтѣдѸ хотѣше (м.) помѣти Пѡлла: таѡѡ во нѡмѧ повѣѣла, хотѣ (м.) самѧ пѣшь ѡти. 20, 22 ѡже въ нѣмѧ хотѣшаѡ приключѣтисѧ (συναγῆσονται, quæ occurrent) мѡѣ не вѣдый. 21, 37 хотѣ (м.) же внѣти въ полѡкѧ Пѡвѣлѧ глагола. 22, 29 ѡстѣпѣша ѡ негѡ хотѣшѣи (м.) ѣгò ѡстѣзѣти. 22, 30 хотѣ (β.) разѡмѣти ѡстинѸ. 23, 15 ѡки въ хотѣше (м.) разѡмѣти ѡзвѣстѣе. 23, 20 ѡки въ хотѣшѸмѧ (м.) ѡзвѣстѣе ѡстѣзѣти. 23, 28 хотѣ (β.) же разѡмѣти винѸ. 23, 30 кòвѸ хотѣшѸ (м.) быти ѡ Іѡдѣѡ на мѣжа сего. 24, 25 глаголюшѸ же ѣмѸ — — ѡ сѣдѣ хотѣшемѧ (м.) быти. 24, 27 хотѣ же оубòдное сотворѣти. 25, 4 самѧ тѧмѧ хотѣ (м.) вскорѣ ѡзѣти. 25, 9 Фѣстѧ же хотѣ оубòдное Іѡдѣемѧ сотворѣти. 26, 22 разѣѣ ѡже прорòцы рекòша хотѣшаѡ (м.) быти. 27, 30 ѡзвѣтомѧ ѡки ѡ нòса хотѣшѸмѧ (м.) кѡтѡвы простѣрѣти. 27, 43 сòтѣникѧ же хотѣ (β.) совлѡстѣ Пѡлла.

1 Петр. 3, 10 хотѣѡ во живòтѧ любѣти. 5, 1 хотѣшей (м.) славѣ ѡвѣитисѧ ѡбщѣникѧ.

2 Петр. 2, 6 ѡбразѧ хотѣшѸмѧ (м.) нечѣствовати положѣвъ. 3, 5 таѡтсѧ во ѡмѧ сѣ хотѣшѸмѧ. 3, 9 Гѣѡ — — дол-

готерпѣтъ — не хотѣ (β.) да ктò погѣбнѣтъ.

3 Иоан. 1, 10 ѿ хотѣщыхъ (β.) возбранѣтъ.

Римлян. 7, 21 хотѣщѣмъ мѣ творѣти доброе. **8, 18** недостойны страсти нынѣшнихъ времени къ хотѣщей (μ.) славы іавѣтисѣ въ насъ. **9, 16** тѣмъ же оубо ни хотѣшаго, ни текѣшаго, но любящаго Бѣа. **9, 22** хотѣ Бѣа показати гнѣвъ свой.

2 Коринѣ. 1, 17 сіе же хотѣ (β.) ѣда что оубо легкотоу дѣлаха. **11, 12** да ѿстѣхъ винѣ хотѣщыхъ вины. **11, 32** іати мѣ хотѣ.

Галат. 1, 7 ѿ хотѣщихъ превратѣти бѣговѣствованіе Хрѣтово. **3, 23** въ хотѣщую (μ.) вѣровѣ ѿкрытисѣ.

1 Тимоѣ. 1, 7 хотѣще быти законоучители. **1, 16** за ѿбразъ хотѣщихъ (μ.) вѣровати ѣмъ въ жизнь вѣчную. **6, 9** а хотѣщихъ (β.) богатѣтисѣ впадають въ напѣсти.

2 Тимоѣ. 3, 12 хотѣщихъ бѣгочестно жити ѿ Хрѣта Іисѣ. **4, 1** хотѣщихъ (μ.) сдѣлати живыхъ ѿ мѣртвыхъ въ іавленіи ѣгѣ.

Евр. 1, 14 за хотѣщихъ (μ.) наслѣдовати. **6, 17** въ немъ же лишше хотѣ (β.). **8, 5** іакоже гл҃голахо бысть Мѡисѣю хотѣщѣмъ (μ.) сотворѣти скінію. **10, 27** ѿ ѿгнѣ ревности поѣсти хотѣшаго (μ.) сопротивныа. **13, 17**

іако слово воздати хотѣще (ἀποδοσυντες, reddituri, вѣкъ обязанные дать отчетъ). **13, 18** во всѣхъ добрѣ хотѣще жити.

Апокалипс. 3, 10 ѿзъ тѣ соблюдеши годины искушеніа хотѣщихъ (μ.) принѣти на всю вселенную. **8, 13** горѣ, горѣ, горѣ живѣвшихъ на землѣ ѿ прочихъ гл҃асѣхъ трѣбныхъ тріѣхъ ѿг҃ла хотѣщихъ (μ.) трѣбѣти. **12, 4** ѿ сѣмѣи стоѣше предъ женоу хотѣщею (μ.) родѣти. **22, 17** ѿ хотѣхъ да прѣимѣтъ вода животноу тѣмъ.

ХРАМИНА (οἰκία, domus; οἶκμα, carcer) — домъ, жилище; темница.

Матѣ. 2, 11 ѿпришедше въ храмѣнѣ. **5, 15** ѿсвѣтитѣ всѣмъ, иже въ храмѣнѣ. **7, 24** иже созда храмѣнѣ свою на камени. **7, 25** ѿ нападоша на храмѣнѣ тѣ. **7, 26** иже созда храмѣнѣ свою на песцѣ. **7, 27** ѿ шпрѣшасѣ храмѣнѣ той.

Лук. 6, 48 подобенъ ѣсть челоувѣкъ зидѣвшѣ храмѣнѣ — припадѣ рѣка къ храмѣнѣ той. **6, 49** подобенъ ѣсть челоувѣкъ создавшемъ храмѣнѣ на землѣ безъ ѿснованіа — ѿ ѿ бысть разрушеніе храмѣны тоѣ. **7, 6** ѿ оужѣ ѣмъ не далече сѣхъ ѿ храмѣны. **7, 37** возлѣжитѣ во храмѣнѣ фарисѣѣхъ. **12, 39** іако ѣще вы вѣдала господѣнѣа храмѣны (οἰκοδεσπότης, ра-

terfamilias, хозяинъ дома). 15, 8 и пометѣтъ храмѣнѣ.

Иоан. 12, 3 храмѣна же исполнисѣ ѿ вонѣи масти блговѣнныѣ.

Дѣян. 9, 17 пойдѣже *Ананіа* и вниде въ храмѣнѣ и возложь на нѣ рѣцѣ. 11, 11 сѣ *Авіе* тріе мѣжіе стѣша предъ храмѣною. 12, 7 свѣтъ возсѣмъ въ храмѣнѣ (οἰκῆματι, темницѣ). 18, 7 *Емѣ* же храмѣна вѣвскраїи сонмища.

2 Коринѣ. 5, 1 *Іакѡ* *Аще* землѣмъ наша храмѣна тѣла разорѣтсѣ — — храмѣнѣ нерѣктворѣнѣ.

ХРАМѢ (οἶκος, οἰκία, domus; δῶμα, domus; ναός, templum; ἱερόν, templum)—храмѣ; домѣ.

Матѣ. 12, 4 *какъ* вниде въ храмѣ. 21, 13 храмѣ мой, храмѣ молитвы наречѣтсѣ. 24, 43 и не бы дѣла подкопати храмѣ (οἶ.) своегѡ.

Марк. 11, 17 храмѣ мой, храмѣ молитвы наречѣтсѣ.

Лук. 5, 19 влѣзше на храмѣ (δ.). 8, 27 и въ храмѣ (οἶ.) не живѣше. 11, 51 междѣ *Олтарѣмъ* и храмѣмъ. 12, 3 и *ѣже* ко оуухѣ глаголасте во храмѣхъ (δ.). 21, 1 видѣ вметѣющыѣмъ въ храмѣ навѣдѣщій и мѣнѣмъ (εἰς τὸ γαζοφυλάκιον, in gazophylacium, въ сокровищницу).

Дѣян. 7, 47 *Боломѣнъ* же созда *Емѣ* храмѣ. 7, 49 кій

храмѣ созидаете мѣ. 17, 24 не въ рѣктворѣнныѣхъ храмѣхъ (v.) живѣтъ. 19, 16 *Іакоже* нагѣмъ и оуранѣныѣмъ извѣжати ѿ храма *Онаго*. 19, 24 среброковачѣ, творѣй храмѣ (v.) сребрѣнны *Артемѣдѣ*. 19, 27 но давы великіѣмъ богини *Артемѣды* храмѣ (l.) ни во что же не влѣнѣлсѣ. 19, 37 ни храмѣ (*Артемѣдинъ*) *шкравѣ* шихъ (οὐτὼ ἱεροσόλους, нече застрѣгѣлѣсѣ, ни храма *Артемѣды* обокравшихъ).

1 Петр. 2, 5 зиждѣтсѣ въ храмѣмъ *Ахѡвенъ*.

1 Коринѣ. 3, 16 не вѣстѣ ли, *Іакѡ* храмѣ (v.) *Бжій* *ѣстѣ*. 3, 17 *Аще* ктѡ *Бжій* храмѣ (v.) растлѣтъ, растлѣтъ сего *Бга*: храмѣ (v.) во *Бжій* стѣ *ѣстѣ*. 6, 19 *Іакѡ* тѣлесѣ вѣша храмѣ (v.) живѣшагѣ въ вѣсѣ *Стѣгѣ* *Дха* сѣтъ.

Апокалипс. 11, 19 и *Шверѣсѣ* храмѣ (v.) *Бжій* на нѣсѣ, и *Іавѣсѣ* кѣвѡтъ завѣта *ѣгѡ* въ храмѣ (v.) *ѣгѡ*. 14, 15 и *Інъ* *Аггѣ* изыде изъ храма (v.). 15, 5 и сѣ *Шверѣсѣ* храмѣ (v.) скінѣи свидѣнѣмъ на нѣсѣ. 15, 6 и изыдоша сѣдѣмъ *Аггѣ* изъ храма (v.). 15, 8 и напѣлнисѣ храмѣ (v.) дѣма ѿ славы *Бжій* и ѿ силы *ѣгѡ*: и никто же можѣше вниѣти во храмѣ (v.). 16, 1 и слышахъ гласѣ велѣій ѿ храма (v.) глаголющѣ сѣдѣмъ *Аггѣ* глѣмъ. 16, 17 и изыде гласѣ велѣій ѿ храма (v.) нѣсѣ ѿ *рѣтола*. 21, 22 и храма

(v.) не видѣхъ въ немъ: Гдѣ во Бгѣ Вседержитель храмъ (v.) ѣмъ ѣсть.

ХРАНИЛИЩЕ (φυλακτήριον, phylacterium; φυλακή, custodia) — хранилище (повязка на лбу и на рукахъ со словами изъ закона); пристанище.

Матѳ. 23, 5 разширяютъ же хранилища (φ., хранилища) своѣ.

Апокалипс. 18, 2 и хранилище (φυλακή, пристанище) всѣхъ птицъ нечистыхъ и ненавидимыхъ.

ХРАНИЛИЩЕ сокровищное (γαζοφυλάκιον, gazophylacium) — сокровищница.

Марк. 12, 41 сѣдѣзъ Іисъ прѣмъ сокровищномъ хранилищѣ — — мѣщетъ мѣдъ въ сокровищное хранилище. 12, 43 вметаютъ въ сокровищное хранилище.

ХРАНИТЕЛЬ (φυλακή, custodia) — хранилище: пристанище.

Апокалипс. 18, 2 и въсть — — хранитель (пристанище) всѣмъ дѣхъ нечистъ.

ХРАНИТИ (φυλάττειν, φυλάσσειν, φυλάσσεσθαι, custodire, custodiri; τηρεῖν, observare; ἀπέχεσθαι, abstinere) — хранить; храниться; воздерживаться.

Лук. 11, 21 егда крѣпкій вошрѣживъ хранитъ свой дворъ.

Іоан. 9, 16 такъ сѣвѣтъ не хранитъ (т.).

Дѣян. 16, 4 предаѣше ѿмъ

хранити оуставы. 21, 25 хранити себѣ ѿ ѿшложертвенныхъ.

1 Іоан. 5, 21 храните себѣ ѿ трѣхъ ѿшлскихъ.

Галат. 6, 13 ни во шрѣзакущинѣ сами законъ хранитъ.

1 Солун. 4, 3 хранити (ἀ.) себѣ самѣхъ ѿ блуда (чтобы вы воздерживались отъ блуда).

ХРАНИТИСѦ (προσέχειν, savege; φυλάσσεσθαι, custodiri) — храниться, беречься.

Матѳ. 16, 12 такъ не рече хранитисѣ (π., беречься) ѿ кваса хлѣбагъ.

Лук. 12, 15 влюдите и хранитисѣ ѿ лихоимства.

2 Петр. 3, 17 вы же оубо, возлюбленнии — — хранитисѣ.

ХРАНА (-ѣй) (φυλάσων, φυλάττων, custodiens) — хранящій, берегущій.

Лук. 11, 28 и храниши ѣ.

Дѣян. 21, 24 прѣвывѣши и сама законъ храни.

ХРЕБѢТЬ (νῆτος, tergum) — хребеть.

Римлян. 11, 10 и хребѣтъ ѿхъ вынъ слѣцай.

ХРИ... см. **ХРІ**... **ХРѸ**...

ХРІСТІАНИНЪ (Χριστιανός, Chistianus) — Христианинъ.

Дѣян. 11, 26 нареци же прѣжде во Антиохіи оучники Хртіаны. 26, 28 вмѣлъ мѣ прѣпираеши Хртіанина въти.

1 Петр. 4, 16 кто — —

постраждетъ — — ꙗкѡ Хрѣти-
анинъ.

ХРІСТО́ВЪ (Христоу, Christi)—Христовъ (Христа).

Матѹ. 1, 18 Їсѣ Хрѣтово
рѣтво. *11, 2* Іѡаннъ же слы-
шавъ во оузыици дѣла Хрѣтѡва.

Марк. 9, 41 ꙗкѡ Хрѣтѡвы
ѣстѣ.

Дѣян. 2, 31 предвѣдѣвъ
глагола ѡ воскрѣніи Хрѣтовѣ. *8,*
12 егда же вѣроваша Філіппѹ
блговѣствѹющѹ ѡ имени Ісѣ
Хрѣтовѣ. *10, 48* повелѣ же ѿмъ
крѣтитисѹ во имѹ Ісѣ Хрѣтово.

1 Петр. 1, 1 Пѣтрѹ ѿпѣвъ
Ісѣ Хрѣтовѣ. *1, 2* кроплѣніе
крове Ісѣ Хрѣтовы. *1, 3* поро-
ждѣи насъ — — воскрѣніемъ
Ісѣ Хрѣтовымъ. *1, 7* во шкро-
веніи Ісѣ Хрѣтовѣ. *1, 11* въ
кое врѣмѹ ꙗвлѹше въ нихъ Дѹхъ
Хрѣтовъ, прѣжде свидѣтельствѹ
ѡ Хрѣтовыхъ страстѣхъ. *1, 13* оу-
повайте на приносимѹ вамъ
блгодѣть шкровеніемъ Ісѣ Хрѣто-
вымъ. *3, 21* насъ спасѣтъ
крѣщеніе — — воскрѣніемъ Ісѣ
Хрѣтовымъ. *4, 13* понѣже при-
шѣѣтесѹ Хрѣтѡвымъ страстѣмъ.
4, 14 ѡце оукорѣми выѣѣте
ѡ имени Хрѣтовѣ. *5, 1* старецъ
сѹи и свидѣтель Хрѣтѡвымъ стра-
стѣмъ.

2 Петр. 1, 1 Гімѡнъ Пѣтрѹ,
рѣвъ и послѣдника Ісѣ Хрѣтовѣ.

2 Иоан. 1, 9 всѹкъ престѹ-
пѣи, и не прѣывѣѣи во оученіи

Хрѣтовѣ, Бѣга не ѿмѣтъ: прѣвы-
вѣѣи же во оученіи Хрѣтовѣ, сѣи
и Оца и Бѣга ѿмѣтъ.

Римлян. 1, 1 Пѣвелъ рѣвъ
Ісѣ Хрѣтовѣ, звѣнъ ѿпѣвъ. *1, 16*
не стыжѣсѹ во блговѣствовѣ-
ніемъ Хрѣтовымъ. *3, 22* прѣвѣда
же Бѣѣи вѣрою Ісѣ Хрѣтовою во
всѣхъ и на всѣхъ вѣрѹющихъ. *7,*
4 тѣмъ же, вратіе моѣ, и вы оу-
мрѣсте законѹ тѣломъ Хрѣтовымъ.
8, 9 ѡце же кто Дѹхъ Хрѣтова не
ѿмѣтъ, сѣи нѣстъ ѣгѡвъ. *14, 10*
всѣ во предѣтанемъ сѣдѣишѹ Хрѣ-
товѣ. *14, 24* и проповѣданію
Ісѣ Хрѣтовѣ. *15, 16* во ѣже
выти ми слѹжителю Ісѣ Хрѣтовѣ
во ꙗзычѣхъ. *15, 19* исполнити
блговѣствовѣніе Хрѣтово. *15, 29*
во исполненіи блгословеніѹ бл-
говѣстіѹ Хрѣтова прѣидѣ. *16, 16*
цѣлѹютъ вы всѹ цркви Хрѣтѡвы.

1 Коринѹ. 1, 1 Пѣвелъ звѣнъ
ѿпѣвъ Ісѣ Хрѣтовѣ, волею Бѣѣю,
и Бѣсѣенъ вратѣ. *1, 6* ꙗкѡ
свидѣтельство Хрѣтово ѿзвѣстисѹ
въ васъ. *1, 12* ѡзъ оувъ ѣсѹ
Пѣвѡвъ, ѡзъ же ѿполѡсовъ,
ѡзъ же Кіѣфинъ, ѡзъ же Хрѣтовъ.
1, 17 но блговѣстити, не въ
прѣрѣсти слѡва, да не ѿпраза-
нитсѹ крѣста Хрѣтовѣ. *2, 16*
мы же оумъ Хрѣтовѣ ѿмѣмы. *3,*
23 вы же Хрѣтѡвы, Хрѣтѡсъ же
Бѣѣи. *4, 1* тѣкъ насъ да
непѣѣѣтъ чѡлѡвѣкъ, ꙗкѡ слѣгъ
Хрѣтовыхъ и строитѣлѣй тѣннъ
Бѣѣи. *6, 15* не вѣсте ли, ꙗкѡ

тѣлесѧ вѧша оудове Хрѣтѣвы сѣть; взѣмъ ли оубо оуды Хрѣтѣвы, сотворию оуды влѣднѣи; да не вѣдетъ. 7, 22 такожде и призванный свободникъ, равъ есть Хрѣтѣвъ. 9, 12 но всѧ терпѣмъ, да не прекращѣніе кое дамы влѣговѣствованію Хрѣтѣвъ. 9, 18 да влѣговѣствуй безъ мзды положъ влѣговѣстіе Хрѣтѣво. 10, 16 чаша влѣвеніѧ, юже влѣгословѣемъ, не ѡвщѣніе ли Крове Хрѣтѣвы есть; хлѣвъ, егѣже лѣмимъ, не ѡвщѣніе ли Тѣла Хрѣтѣва есть. 12, 27 вы же естѣ Тѣло Хрѣтѣво, и оудѧ ѡ части.

2 *Коринѣ*. 1, 1 Павелъ послѣнникъ Іисъ Хрѣтѣвъ, волею Бжїею. 1, 5 занѣ ꙗкоже извѣточествѣють страданіѧ Хрѣтѣва въ насъ. 2, 10 ꙗво азъ азѣ что даровахъ, емъже даровахъ, васъ ради, ѡ лицѣ Іисъ Хрѣтѣвъ. 2, 12 пришѣдъ же въ Трѡадѣ во влѣговѣстіе Хрѣтѣво. 2, 15 ꙗкѡ Хрѣтѣво влѣговѣханіе есмь Пѣгови въ спасаемыхъ и въ погивающихъ. 3, 3 ꙗвлѣми, ꙗкѡ естѣ посланіе Хрѣтѣво служеное нами. 4, 4 во еже не возсіѣти ѡмъ свѣтѣ влѣговѣствованіѧ славы Хрѣтѣвы. 4, 6 ѡже возсіѣмъ въ сердцахъ нашихъ, къ просвѣщенію развѣмъ славы Бжїѣ ѡ лицѣ Іисъ Хрѣтѣвъ. 5, 10 всѣмъ во ꙗвѣмъ намъ подобаетъ прѣсвѣдѣемъ Хрѣтѣвымъ. 8, 23 азѣ ли вратѣмъ нашимъ, по-

слѣнники цркви слава Хрѣтѣва. 9, 13 ѡ покорѣніи исповѣданіѧ нашегѡ въ влѣговѣствованіи Хрѣтѣвъ. 10, 1 самъ же азъ Павелъ молю вы кротостію и тихостію Хрѣтѣвою. 10, 5 и плѣнѣюще всѣмъ развѣмъ въ послѣшаніе Хрѣтѣво. 10, 7 азѣ кто надѣетсѧ себѣ Хрѣтѣва выти, да помышлѣтъ ꙗки ѡ себѣ, занѣ ꙗкоже ѡнъ Хрѣтѣвъ, такожде и мы Хрѣтѣвы. 10, 14 даже во и до васъ достигохомъ влѣговѣстіемъ Хрѣтѣвымъ. 11, 10 есть истина Хрѣтѣва во мнѣ. 11, 13 прѣвбразѣющесѧ во ꙗпѣтолы Хрѣтѣвы. 11, 23 служителіе ли Хрѣтѣвы сѣть. 12, 9 сладець оубо похвалюсѧ ꙗче въ немоущехъ моихъ, да вселѣтсѧ въ мѧ сіла Хрѣтѣва.

Галат. 1, 6 ѡ звѣшавъ вы влѣгодатію Хрѣтѣвою. 1, 7 хотѣши превратити влѣговѣствованіе Хрѣтѣво. 1, 10 Хрѣтѣвъ равъ не выхъ оубѡ выхъ. 1, 12 ниже нахѣхъсѧ, но ꙗвлѣніемъ Іисъ Хрѣтѣвымъ. 2, 16 но токѡмъ вѣрою Іисъ Хрѣтѣвою——да ѡправдѣмъ ѡ вѣры Хрѣтѣвы. 3, 22 да ѡвѣтованіе ѡ вѣры Іисъ Хрѣтѣвы дастсѧ вѣрѣющимъ. 3, 29 азѣ ли вы Хрѣтѣвы, оубо ꙗвраѣмъ ле сѣмъ естѣ. 5, 24 и ѡже Хрѣтѣвы сѣть, плѣтъ распѣша со страстми и похотми. 6, 2 и ꙗкѡ исполните законъ Хрѣтѣвъ. 6, 12 точію да не крѣта ради Хрѣтѣва гонимъ вѣдѣтъ.

Ефес. 1, 1 Пáвeлa, послáнникa
 Їсa Хр́тoвa вoлeю Бж́iєю. *2, 13*
 вл́из в́истe Крoвiю Хр́тoвoю. *3, 1*
 сeгo рáди áзa Пáвeлa юзникa
 Їсa Хр́тoвa ш́ вáсa пáзыцъхъ.
3, 4 рáзвмъ мoй вa тáйнъ Хр́тo-
 въ. *3, 8* неизслáдовaннoe вo-
 гáтствo Хр́тoвo. *3, 19* рáзвмъ-
 ти жe прeспѣющю рáзвмъ лю-
 вoвъ Хр́тoвъ. *4, 7* єдиномъ жe
 комъждo нáсa дaдeсa вл́годáть
 по мъръ дaрoвáнiм Хр́тoвa. *4,*
12 вa сoздáниe тѣлa Хр́тoвa.
4, 13 вa мъръ вoзрáстa испoл-
 нѣнiм Хр́тoвa. *6, 6* нo тaкoжe
 рaвнi Хр́тoвъ.

Филиппис. 1, 1 Пáвeлa и
 Тiмoф́ей рaвнi Їсa Хр́тoвъ. *1,*
6 дáжe дo днѣ Їсa Хр́тoвa. *1,*
8 тáкъ лювлю всѣхъ вáсa по
 млти Їсa Хр́тoвъ. *1, 10* дa
 вѣдeтe — — вa дѣнь Хр́тoвa.
1, 19 тáкъ сiє свѣдeтсa мнi вo
 спáсєнiє — — Дх́a Їсa Хр́тo-
 вa. *1, 27* тoчiю дoстoйнъ вл́гo-
 вѣствoвáнiю Хр́тoвъ житeлствѣй-
 тe. *2, 16* вa пoхвaлъ мнѣ вa
 дѣнь Хр́тoвa. *2, 30* зaнѣ зa дѣлo
 Хр́тoвo дáжe дo смѣрти привл́-
 жисa. *3, 9* нo тáжe вѣрoю (Їсa)
 Хр́тoвoю. *3, 18* врaгнi кр́тa
 Хр́тoвa.

Колос. 1, 1 Пáвeлa Áптoлa
 Їсa Хр́тoвa вoлeю Бж́iєю. *1, 7*
 ижe єсть ш́ вáсa вѣрeнзa слъжи-
 тeль Хр́тoвa. *1, 24* тáкъ испoл-
 нѣю лишѣнiє сoрoвѣй Хр́тoвъхъ.
2, 11 вo швѣрзáнiи Хр́тoвъ. *2,*

17 тѣлo жe Хр́тoвo. *3, 16* слoвo
 Хр́тoвo дa вселáетсa вa вáсa
 вoгáтнъ. *4, 3* прoглáгoлaти тáй-
 нъ Хр́тoвъ.

1 Солун. 2, 7 мoгъщe вa тa-
 гoтѣ вѣти, тáкoжe Хр́тoвъ Áплi.
3, 2 послáхoмъ — — спo-
 спѣшникa нáшeгo вo вл́гoвѣстiи
 Хр́тoвъ.

2 Солун. 2, 2 тáкъ oужѣ нa-
 стoйтa дѣнь Хр́тoвa. *3, 5* Гд́ь
 жe дa испрáвнтъ сeрaцá вáшa —
 — вa тeрпѣнiє Хр́тoвo.

1 Тимов. 1, 1 Пáвeлa, пo-
 слáнникa Їсa Хр́тoвa.

2 Тимов. 1, 1 Пáвeлa Áптoлa
 Їсa Хр́тoвa вoлeю Бж́iєю. *1, 8*
 8 спoстрáжди вл́гoвѣствoвáнiю
 Хр́тoвъ по силѣ Бѓa. *2, 3* тѣ
 oубo злoпoстрáжди, тáкъ дoбрa
 вoиннa Їсa Хр́тoвa.

Тит. 1, 1 Пáвeлa — —
 Áптoлa жe Їсa Хр́тoвa.

Филимон. 1, 1 Пáвeлa, юз-
 никa Їсa Хр́тoвa.

Евр. 6, 1 тѣмжe ш́стáвлaшe
 нaчáлa Хр́тoвa слoвo. *9, 14*
 кoльмнi пáчe Крoвѣ Хр́тoвa. *10,*
10 ш́ нѣйжe вoли ш́щѣни єсмъ
 принесѣнiємъ Тѣлa Їсa Хр́тoвa
 єдиною. *10, 19* имъщe oубo
 дeрзновѣнiє, врáтiє, вxoдити вo
 стѣл Крoвiю Їсa Хр́тoвoю. *11,*
26 вoлшєє вoгáтствo вл́винъ
 вѓупeтскихъ сoкрoвинъ поношѣ-
 нiє Хр́тoвo.

Апокалипс. 1, 2 ижe свiдѣ-
 тeлствoвa слoвo Бж́iє и свiдѣ-

телство Іиса Хрѣтово. 1, 9 ѿже ѿ брата ваѣша ѿ Общника въ печали ѿ во црѣвѣ ѿ въ терпѣніи Іиса Хрѣтова — — за слово Бжїе ѿ за свидѣтельство Іиса Хрѣтово. 12, 17 ѿ имѣютъ свидѣтельство Іиса Хрѣтово.

ХРІСТОСЪ (Χριστός, Christus)—Христосъ: Помазанный.

См. выше: Іиса Хрѣтосъ.

Матѣ. 1, 1 книга родства Іиса Хрѣта. 1, 16 гл҃големый Хрѣтосъ. 1, 17 ѿ преселеніи Вавилонскаго до Хрѣта, родове четыренадесѣте. 2, 4 гдѣ Хрѣтосъ раждаетсѣ. 12, 23 еда сѣи ѣсть Хрѣтосъ. 16, 16 ты еси Хрѣтосъ. 16, 20 ꙗкш сѣи ѣсть Іиса Хрѣтосъ. 22, 42 что вама мнитсѣ ѿ Хрѣта. 23, 8 едина во ѣсть ваѣш Оучѣль, Хрѣтосъ. 23, 10 едина во ѣсть наставника ваѣш, Хрѣтосъ. 24, 5 азъ есмь Хрѣтосъ. 24, 23 сѣи даѣ Хрѣтосъ. 26, 63 аще ты еси Хрѣтосъ, Снѣ Бжїи. 26, 68 прорцы нама Хрѣте, кто ѣсть оударей тѣ. 27, 17 Вараввѣ ли, или Іиса гл҃големаго Хрѣта. 27, 22 что оувш сотворю Іисѣ гл҃големомѣ Хрѣтѣ.

Марк. 1, 1 зачало е҃гліа Іиса Хрѣта. 1, 34 вѣдаѣхѣ е҃го Хрѣта сѣи 8, 29 ты еси Хрѣтосъ. 12, 35 Хрѣтосъ сына ѣсть Дѣдова. 13, 21 сѣи даѣ Хрѣтосъ. 14, 61 ты ли еси Хрѣтосъ. 15, 32 Хрѣтосъ, Црѣ Іилевъ, да снѣдетъ нынѣ со крѣта.

Лук. 2, 11 ѿже есмь Хрѣтосъ Гдѣ, во градѣ Дѣдовѣ. 2, 26 не видѣти смѣрти, прѣжде даже не видѣти Хрѣта Гдѣна. 3, 15 чаюшымъ же людемъ — — ѿ Іоаннѣ: еда той ѣсть Хрѣтосъ. 4, 41 исхождаѣхѣ же ѿ всѣхѣ ѿ многихѣ, вопіюще ѿ глаголюще, ꙗкш ты еси Хрѣтосъ Снѣ Бжїи. ѿ запрѣщѣмъ не даѣше имъ глаголати, ꙗкш вѣдаѣхѣ Хрѣта самаго сѣи. 9, 20 ѿвѣщава же Пѣтрѣ речѣ: Хрѣта Бжїи. 20, 41 ꙗкш глаголютъ Хрѣта Снѣ Дѣдова быти. 22, 67 аще ты еси Хрѣтосъ. 23, 2 гл҃голюща севѣ Хрѣта Црѣ быти. 23, 35 аще той ѣсть Хрѣтосъ Бжїи извѣранный. 23, 39 аще ты еси Хрѣтосъ, спси севѣ ѿ наю. 24, 26 не сѣи ли подоваѣтъ пострадаѣти Хрѣтѣ, ѿ вниѣти въ славу свою. 24, 46 ѿ таѣмъ подоваѣше пострадаѣти Хрѣтѣ.

Іоан. 1, 17 истина Іиса Хрѣтомъ выѣтъ. 1, 20 ѿ исповѣда, ꙗкш нѣсмь азъ Хрѣтосъ. 1, 25 что оувѣ крѣщаѣши, аще ты нѣси Хрѣтосъ. 1, 41 ѿвѣрѣтохомъ Мессію, еже ѣсть сказаемо, Хрѣтосъ. 3, 28 нѣсмь азъ Хрѣтосъ, но ꙗкш посланъ есмь прѣдъ нимъ. 4, 25 вѣмъ, ꙗкш Мессіа прѣидетъ, гл҃големый Хрѣтосъ. 4, 29 еда той ѣсть Хрѣтосъ. 4, 42 вѣмъ, ꙗкш сѣи ѣсть воистинный Снѣ мїровѣ, Хрѣтосъ. 6, 69 ѿ познахомъ, ꙗкш ты еси Хрѣтосъ.

7, 26 ёда кѣкъ развѣмѣша кнѣзи, ꙗкѣ сѣй ёсть Хрѣтосъ. 7, 27 Хрѣтосъ же ёгда прїидетъ, никтоже вѣсть, шкѣдѣ вѣдетъ. 7, 31 мнози же ѿ народа — глаголахѣ, ꙗкѣ Хрѣтосъ, ёгда прїидетъ, ёда вѣмѣша знаменїемъ сотворитъ. 7, 41 дрѣзїи глаголахѣ: сѣй ёсть Хрѣтосъ. Ѿвїи же глаголахѣ: ёда ѿ Галїлїи Хрѣтосъ прихѣдитъ. 7, 42 не писанїе ли речѣ, ꙗкѣ ѿ сѣмене Дѣдова — Хрѣтосъ прїидетъ. 9, 22 оуже во вѣхѣ сложїишѣ. Жїдовѣ, да, аще кто ёго исповѣсть Хрѣта, ѿлученъ ѿ сѣнїища вѣдетъ. 10, 24 аще ты ёси Хрѣтосъ, рцы намъ не ѿвинѣшѣ. 11, 27 глагола ёмѣ: ёй, Гдїи, азъ вѣровахѣ, ꙗкѣ ты ёси Хрѣтосъ. 12, 34 мы слышалома ѿ закона, ꙗкѣ Хрѣтосъ превѣдетъ во вѣки. 17, 3 да знаютьъ тебѣ ёдинаго истиннаго Бга, и ёгоже послазѣ ёси Іисъ Хрѣта. 20, 31 сїмъ же писана выша, да вѣруете, ꙗкѣ Іисъ ёсть Хрѣтосъ Снъ Бжїй.

Дѣян. 2, 30 ꙗкѣ клѣтвою клѣтѣшѣ — воздвїгнѣти Хрѣта. 2, 36 ꙗкѣ и Гда и Хрѣта ёго Бгъ сотворїзѣ ёсть, сего Іиса. 2, 38 и да кѣтитѣ кїждо васъ во имѣ Іиса Хрѣта во ѿставленїе грѣхѣвъ. 3, 6 во имѣ Іиса Хрѣта Назврѣа, востани и ходи. 3, 18 Бгъ же, ꙗже предвозвѣсти оустѣмъ всѣхъ прѣрѣкъ своїхъ пострадаѣти Хрѣтѣ испѣлни такѣ. 3,

20 и послѣтъ пронаречѣннаго вѣмѣ Хрѣта Іиса. 4, 10 развѣмно вѣди всѣмѣзъ вѣмѣзъ — ꙗкѣ во имѣ Іиса Хрѣта Назврѣа — сѣй стоїтъ предъ вѣми здравъ. 4, 26 и кнѣзи собравшѣ вѣпѣ на Гда, и Хрѣта ёгѣ. 4, 33 и вѣлїею силою воздѣмѣхѣ свидѣтельство Іпѣли воспрїїю Гда Іиса Хрѣта. 5, 42 по всѣмъ же днїмъ — не престахѣ оучаще и вѣговѣствѣюще Іиса Хрѣта. 8, 5 Фїлїппъ же сошѣдъ во градъ Самарїйскїй, проповѣдаше имѣ Хрѣта. 8, 37 вѣрѣю Снъ Бжїмъ выти Іиса Хрѣта. 9, 22 препїрѣмъ, ꙗкѣ сѣй ёсть Хрѣтосъ. 9, 34 и речѣ ёмѣ Пѣтрѣ: Снѣе, исцѣлѣетъ тѣ Іисъ Хрѣтосъ. 10, 36 вѣговѣствѣмъ мїрѣ Іисъ Хрѣтома, сѣй ёсть всѣмѣзъ Гдѣ. 11, 17 аще оубо равенъ дѣрѣ дадѣ имѣ Бгъ, ꙗкоже и намъ вѣровавшимъ въ Гда нашего Іиса Хрѣта. 14, 10 тебѣ гл҃голю, во имѣ Гда Іиса Хрѣта. 15, 11 но вѣгодѣтїю Гда Іиса Хрѣта вѣрѣмѣзъ спастїсѣ, ꙗкоже и Ѿнїи. 15, 26 челоувѣки предавшимъ дѣшы своѣ ѿ имени Гда нашѣгѣ Іиса Хрѣта. 16, 18 запрещѣю тї именемъ Іиса Хрѣта, изыди изъ неѣ. 16, 31 Ѿна же рекѣста: вѣрѣи въ Гда Іиса Хрѣта. 17, 3 сказѣмъ и предлагѣмъ имѣ, ꙗкѣ Хрѣтѣ подѣваше пстрадѣти и воскреснѣти ѿ мѣртвѣхъ, и ꙗкѣ сѣй Іисъ, ёгоже азъ пропо- вѣдаю вѣмѣзъ, ёсть Хрѣтосъ. 18, 5 свидѣтельствѣмъ Іѣдѣмѣзъ Іиса вѣ-

ти Хртѣ. 18, 28 сказѣмъ писан-
ми Іиса быти Хртѣ. 19, 4 си-
ръчь во Хртѣ Іиса. 20, 21 и
вѣрѣ, ꙗже въ Гда нашего Іиса
Хртѣ. 24, 24 призвѣ Пѡула да
слышитъ ѿ негѡ вѣрѣ, ꙗже во
Хртѣ Іиса. 26, 23 ꙗкѡ Хртѡсъ
имѣаше пострадаѣти. 28, 31 и
оуча, ꙗже ѿ Гдѣ нашего Іисѣ
Хртѣ, со всѣмиъ дерзновеніемъ
невозбраннѡ.

Іаков. 1, 1 Іакѡвъ Бгѣ и
Гдѣ Іисѣ Хртѣ рабѣ. 2, 1 имѣй-
те вѣрѣ Гда нашегѡ Іиса Хртѣ.

1 Петр. 1, 3 блгословенъ
Бгѣ и Оцѣ Гда нашегѡ Іиса
Хртѣ. 1, 19 [извѣстесѡ] чѣ-
ною Кровію — — Хртѣ. 2, 5
возноситъ жерътвы дхѡвны блго-
пріѣтны Бгови Іисѣ Хртѡмъ. 2,
21 занѣ и Хртѡсъ пострада по
насъ. 3, 16 постыдѣтсѡ злосло-
ващѣи ваѣе блгѡе ѿ Хртѣ жи-
тіе. 3, 18 Хртѡсъ единою ѿ
грѣсѣхъ нашихъ пострада. 4,
1 Хртѣ оубо пострадавшѣ за ны
плѡтію. 4, 11 да ѿ всемъ сла-
витсѡ Бгѣ Іисѣ Хртѡмъ. 5, 10
Бгѣ — — призвѣвый насъ въ вѣч-
нѡю свою славу ѿ Хртѣ. 5, 14
міръ намъ всемъ ѿ Хртѣ Іисѣ.

2 Петр. 1, 1 полѣчившымъ
вѣрѣ въ правдѣ — — и Бгса
Іиса Хртѣ. 1, 2 міръ да оумно-
житсѡ въ познаніи Бга и Хртѣ.
1, 8 сотворѣтъ вы въ Гда на-
шегѡ Іиса Хртѣ познаніе. 1, 11
цѣтво Гда нашегѡ и Бгса Іиса

Хртѣ. 1, 14 Гдѣ нашѣ Іисѣ
Хртѡсъ сказа мнѣ. 1, 16 ска-
захомъ вамъ силѣ и пришествіе
Гда нашегѡ Іиса Хртѣ. 2, 20
ѣще во ѿвѣгше сквернѣ міра въ
разѡмъ Гда и Бгса нашегѡ Іиса
Хртѣ. 3, 18 да растѣте во блго-
дѣти и разѡмъ Гда нашегѡ — —
Іиса Хртѣ.

1 Иоан. 1, 3 Ѡвщеніе же
наше со Оцѣмъ и Бгѡмъ ѣгѡ
Іисомъ Хртѡмъ. 1, 7 и кровъ
Іиса Хртѣ Бга ѣгѡ ѡчищаѣтъ
насъ ѿ всѣкагѡ грѣхѣ. 2, 1 хо-
дѣмъ ѡмамы ко Оцѣ, Іиса
Хртѣ Првника. 2, 22 ктѡ ѣсть
лживый, точію ѿметѡйсѡ, ꙗкѡ
Іисѣ нѣсть Хртѡсъ. 3, 23
да вѣрѡмъ во имѣ Бга ѣгѡ
Іиса Хртѣ. 4, 2 всѣмъ дхѣ,
ѣже исповѣдѣтъ Іиса Хртѣ во
плѡти пришѣдша, ѿ Бга ѣсть.
4, 3 и всѣмъ дхѣ, ѣже не испо-
вѣдѣтъ Іиса Хртѣ во плѡти при-
шѣдша, ѿ Бга нѣсть. 5, 1 всѣмъ
вѣрѡмъ, ꙗкѡ Іисѣ ѣсть Хртѡсъ,
ѿ Бга рожденъ ѣсть. 5, 6 сѣй
ѣсть пришѣдый водою и кровію
и дхѡмъ, Іисѣ Хртѡсъ. 5, 20 и
да вѣдемъ во истиннѣмъ Бгѣ ѣгѡ
Іисѣ Хртѣ.

2 Иоан. 1, 3 да вѣдѣтъ съ
вами блгодѣть, млтъ, міръ, ѿ
Бга Оца, и ѿ Гда Іиса Хртѣ
Бга Оца, во истинѣ и любви.
1, 7 не исповѣдающе Іиса Хртѣ
пришѣдша во плѡти.

Іуд. 1, 1 Іуда, Іиса Хртѣ

равъ, вратъ же Іаковъ — —
 Іисъ Хрѣтомъ соблюденнымъ звѣ-
 нымъ. 1, 4 ѿ єдинаго Вѣки
 Бѣга, ѿ Гдѣа нашегъ Іиса Хрѣта
 ѿметѣющіи. 1, 17 глаголы
 прежде реченныя ѿ Апѣтла Гдѣа
 нашегъ Іиса Хрѣта. 1, 21 жа-
 ще мѣти Гдѣа нашегъ Іиса Хрѣта.
 1, 25 ѿ Сѣсѣа нашемъ, Іисомъ
 Хрѣтомъ Гдѣмъ нашимъ слава ѿ
 величіе.

Римляни. 1, 4 Іиса Хрѣта Гдѣа
 нашегъ. 1, 6 въ нѣхъ же єсть ѿ
 вы, звѣни Іисъ Хрѣтъ. 1, 7 блго-
 датъ вамъ ѿ міра ѿ Бѣга ѿца
 нашегъ ѿ Гдѣа Іиса Хрѣта. 1,
 8 пѣрвое оубо блгодарю Бѣга
 моего Іисомъ Хрѣтомъ ѿ всѣхъ
 васъ. 2, 16 по блговѣстію
 моему, Іисомъ Хрѣтомъ. 3, 24
 ѿзбавленіемъ, же ѿ Хрѣта
 Іисъ. 4, 24 вѣрѣющимъ во вос-
 кресѣвшаго Іиса Хрѣта. 5, 1
 ѿправдѣшесѣ оубо вѣрою, міръ
 ѿмамы къ Бѣгу Гдѣмъ нашимъ
 Іисъ Хрѣтомъ. 5, 6 єще во Хрѣтѣ
 сѣшымъ намъ немощнымъ. 5, 8
 ꙗко єще грѣшникъ намъ сѣ-
 шымъ Хрѣтѣ за ны оумре. 5,
 11 не точію же, но ѿ хвалѣмъ
 ѿ Бѣга Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣ-
 томъ. 5, 15 ѿ даръ блгодатію
 єдинаго члвѣка Іиса Хрѣта. 5,
 17 ѿ даръ правды пріемлюще,
 въ жизни воцрѣтѣ єдинѣмъ Іисъ
 Хрѣтомъ. 5, 21 Іисъ Хрѣтомъ
 Гдѣмъ нашимъ. 6, 3 ѿли не раз-
 ѡмѣете, ꙗко єлицы во Хрѣта Іиса

крѣтихомъ, въ смѣръ єгѡ крѣти-
 хомъ. 6, 4 да ꙗкоже воста
 Хрѣтѣ ѿ мѣртвыхъ славою
 ѿчею. 6, 8 аще же оумрохомъ
 со Хрѣтомъ, вѣрѣемъ, ꙗко ѿ
 живи вѣдемъ съ нимъ. 6, 9 вѣ-
 дающе, ꙗко Хрѣтѣ воста ѿ мѣрт-
 выхъ, кто оубо не оумираетъ.
 6, 11 такожде ѿ вы помышлѣй-
 те себѣ мѣртвыхъ оубо быти
 грѣхъ, живыхъ же Бѣгови, ѿ Хрѣта
 Іисъ Гдѣа нашемъ. 6, 23 ѿбро-
 цы во грѣхъ, смѣръ: дарованіе
 же Бѣгѣ, живота вѣчный ѿ Хрѣта
 Іисъ Гдѣа нашемъ. 7, 25 блго-
 дарю Бѣга моего Іисъ Хрѣтомъ
 Гдѣмъ нашимъ. 8, 1 ни єдино
 оубо нынѣ ѿсѣжденіе сѣшымъ ѿ
 Хрѣта Іисъ, не по плѣти ходѣ-
 шымъ, но по дхѣ. 8, 2 законъ во
 дхѣ жизни ѿ Хрѣта Іисъ свобо-
 дилъ мѣ єсть ѿ закона грѣхов-
 наго ѿ смѣрти. 8, 10 аще же
 Хрѣтѣ въ васъ, плѣть оубо
 мертвъ грѣхъ ради, дхъ же жи-
 ветъ правды ради. 8, 11 воздѣв-
 гий Хрѣта ѿ мѣртвыхъ, ѿживо-
 творитъ ѿ мѣртвеннаго тѣлеса
 ваша, живѣшимъ дхомъ єгѡ въ
 васъ. 8, 17 наслѣдницы оубо
 Бѣгу, спасѣдницы же Хрѣту. 8,
 34 кто ѿсѣждѣи, Хрѣтѣ Іисъ
 оумерый, паче же ѿ воскресый.
 8, 39 ꙗже ѿ Хрѣта Іисъ Гдѣа
 нашемъ. 9, 1 истинъ блгѡлю ѿ
 Хрѣта, не лгѣ. 9, 3 моливыхъ
 во самъ азъ ѿлѣченъ быти ѿ
 Хрѣта по вратѣи моеи. 9, 5 ꙗже

Оцѣ, и ѿ нѣхже Хрѣтосъ по плоти. 10,4 кончина во закона Хрѣтосъ въ правдѣ всѣмъ въ-рѣвающимъ. 10,6 кто възидетъ на нѣбо; сирѣчь Хрѣта свести. 10,7 или: кто снідетъ въ безднѣ; сирѣчь Хрѣта ѿ мѣртвыхъ возвести. 12,5 такожде мнози единое тѣло есмь ѿ Хрѣтѣ. 13,14 но ѿблещаетъ Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ. 14,9 на сіе во Хрѣтосъ и оумре и воскресъ и ѿживѣ. 14,14 вѣмъ и извѣщенъ есмь ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 14,15 за негоже Хрѣтосъ оумре. 14,18 иже во сіи дни сѣжитъ Хрѣтовъ. 14,26 единомъ премѣромъ Бгѣ, Іисомъ Хрѣтомъ, емъже слава во вѣки. аминь. 15,3 иѣвои Хрѣтосъ не севѣ оугоди. 15,5 да дастъ вамъ тожде мѣдрствовать дрѣвѣ ко дрѣвѣ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 15,6 и Оца Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 15,7 ꙗкоже и Хрѣтосъ пріѣтъ васъ во славѣ Бжїю. 15,8 глголю же Хрѣта Іиса. 15,17 ѡмамъ оубо похвалѣ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ въ тѣхъ, ꙗже кз Бгѣ. 15,18 ихже не содѣл Хрѣтосъ мною. 15,20 не иѣже именовася Хрѣтосъ. 15,30 Гдѣмъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ, и любовію Дха. 16,3 ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 16,5 иже есть начатокъ Ахаіи во Хрѣта. 16,7 иже и прежде мене вѣроваша во Хрѣта. 16,9 цѣлѣйте Оурвана споспѣшника нашего ѿ Хрѣтѣ. 16,10 цѣлѣйте Апѣлла іскѣсна

ѿ Хрѣтѣ. 16,18 таковѣи во Гдѣви нашемъ Іисѣ Хрѣтѣ не равобѣтуютъ, но своимъ чрѣвѣ. 16,20 блгодать Гда нашегѣ Іиса Хрѣта съ вами. аминь. 16,24 блгодать Гда нашегѣ Іиса Хрѣта со всѣми вами. аминь.

1 Коринѣ. 1,2 ѿсщѣеннымъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ, званымъ стѣмъ, со всѣми призывающими ѡмъ Гда нашегѣ Іиса Хрѣта, во всѣмъ мѣстѣ, тѣхъ же и насѣмъ. 1,3 блгодать вамъ и миръ ѿ Бга Оца нашегѣ, и Гда Іиса Хрѣта. 1,4 ѿ блгодати Бжїей, даннѣй вамъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 1,7 чающимъ ѿкровенію Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 1,8 въ день Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 1,9 ѡмъ же знани высте во ѿвщѣніе Оца егѣ Іиса Хрѣта Гда нашегѣ. 1,10 молю же вы, братіе, ѡмѣнемъ Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 1,13 еда раздѣлися Хрѣтосъ. 1,17 не послѣ во мене Хрѣтосъ крѣтити. 1,23 мы же проповѣдѣмъ Хрѣта распѣта. 1,24 Хрѣта Бжїю силѣ и Бжїю прѣрость. 1,30 иѣ негѣже вы естѣ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2,2 не сдѣихъ во вѣдѣти что въ васъ, точію Іиса Хрѣта, и сего распѣта. 3,1 и азъ, братіе, не могѣхъ вамъ глголати ꙗкѣ дхшвнымъ, но ꙗкѣ плѣтнмъ, ꙗкѣ младенцемъ ѿ Хрѣтѣ. 3,11 еже есть Іисъ Хрѣтосъ. 3,23 вы же Хрѣтѣвы, Хрѣтосъ же Бжїи. 4,10 мы (оубѣ)

бѣи Хрѣта ради, вы же мудри ѡ Хрѣтѣ. 4, 15 аще во ѡмнѣхъ пѣсньми ѡмнѣхъ ѡ Хрѣтѣ, но не ѡмнѣхъ оуцѣхъ: ѡ Хрѣтѣ во Іисѣхъ бѣговѣствованіемъ азъ вы роди хъ. 4, 16 молю же васъ подобни мнѣ бывайте, ꙗкоже азъ Хрѣтѣ. 4, 17 иже вамъ воспоминѣти пѣти моѣ, ꙗже ѡ Хрѣтѣ Іисѣхъ. 5, 4 ѡ имени Гда нашего Іиса Хрѣта — — съ сілою Гда нашего Іиса Хрѣта. 5, 5 да дѣхъ спсѣетъ въ день Гда нашего Іиса Хрѣта. 5, 7 и во пасхѣ наша за ны пожрѣнъ вѣсть, Хрѣтосъ. 6, 11 именемъ Гда нашего Іиса Хрѣта, и дѣломъ Бга нашего. 8, 6 и едины Гдѣ Іисѣхъ Хрѣтосъ, иже всѣхъ, и мы тѣмъ. 8, 11 и погнѣнетъ немощный братъ въ твоѣмъ разлѣхѣ, егѡже ради Хрѣтосъ оумре. 8, 12 такожде согрѣшающе въ братію, и виюще ихъ совѣсть немощны сѣхъ, во Хрѣта согрѣшѣте. 9, 1 не Іиса Хрѣта ли Гда нашего видѣхъ. 9, 21 беззаконнымъ ꙗко беззаконенъ, не сый беззаконникъ Бгѣ, но законникъ Хрѣтѣ, да прихвѣщѣ беззаконнымъ. 10, 4 камень же въ Хрѣтосѣ. 10, 9 ни да искѣшанъ Хрѣта, ꙗкоже нѣщны ѡ нихъ искѣсиша, и ѡ змѣи погнѣша. 11, 1 подражатели мнѣ бывайте, ꙗкоже и азъ Хрѣтѣ. 11, 3 хощѣ же васъ вѣдѣти, ꙗко всѣмъ мѣхъ глава Хрѣтосъ ѣсть: глава же женѣ, мѣхъ: глава же

Хрѣтѣ, Бгѣ. 12, 12 всѣ же оуди едины тѣла, мнози сѣхъ, едины сѣхъ тѣло: такъ и Хрѣтосъ. 15, 3 ꙗко Хрѣтосъ оумре грѣхъ нашихъ ради, по писаніемъ. 15, 12 аще же Хрѣтосъ проповѣдѣетъ, ꙗко и изъ мѣртвыхъ востѣ. 15, 13 и аще воскрѣи мѣртвыхъ нѣхъ, то ни Хрѣтосъ востѣ. 15, 14 аще же Хрѣтосъ не востѣ, тѣхъ оубо проповѣданіе наше. 15, 15 ꙗко послѣшествовахомъ на Бга, ꙗко воскрѣи Хрѣта. 15, 16 аще во мѣртвѣхъ не востѣхъ, то ни Хрѣтосъ востѣ. 15, 17 аще же Хрѣтосъ не востѣ, сѣхъ вѣра наша. 15, 18 оубо и оумѣрши ѡ Хрѣтѣ, погнѣша. 15, 19 и аще въ живѣхъ сѣхъ точию оуповающе ѣсмы во Хрѣта. 15, 20 нынѣ же Хрѣтосъ востѣ ѡ мѣртвыхъ, начѣтокъ оумѣршымъ вѣхъ. 15, 22 ꙗкоже во ѡмнѣхъ всѣхъ оумираютъ, такожде и ѡ Хрѣтѣхъ всѣхъ живѣхъ. 15, 23 начѣтокъ Хрѣтосъ, потѣмъ же Хрѣтѣхъ вѣровавши въ пришествіи егѡ. 15, 31 юже ѡмнѣхъ ѡ Хрѣтѣхъ Іисѣхъ Гдѣхъ нашимъ. 15, 57 Бгѣхъ же бѣгодарѣніе, давшемъ намъ повѣдѣ Гдѣхъ нашихъ Іисѣхъ Хрѣтѣхъ. 16, 22 аще кто не любитъ Гда Іиса Хрѣта, да вѣдѣтъ проклѣтъ, маранъ аѣа. 16, 23 бѣгодѣтъ Гда нашего Іиса Хрѣта, да вѣдѣтъ съ вами. 16, 24 и любѣхъ моѣхъ со всѣхъ вами ѡ Хрѣтѣхъ Іисѣхъ. аминь.

2 Коринѣ. 1, 2 вѣлодѣть вѣмъ и мѣръ ѿ Бѣга Оца нѣшегѣ, и Гда Іиса Хрѣта: 1, 3 вѣгословѣнъ Бѣга и Оца Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта. 1, 5 тѣкѣ Хрѣтомъ и звѣточествѣта и оутѣшеніе нѣше. 1, 14 тѣкоже и развѣмѣсте нѣсѣ ѿ чѣсти, тѣкѣ похвалѣніе вѣмъ ѣсмъ, тѣкоже и вѣи нѣмъ вѣ дѣнь Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта. 1, 19 и ѣво Бѣжій Онъ Іисъ Хрѣтосъ, иже оу вѣсѣ проповѣданнѣи нѣмъ, мнѣою и Сѣлѣаномъ и Тѣмоѣемъ, не вѣсть ѣи и нѣи. 1, 21 и звѣствѣмъ же нѣсѣ сѣ вѣмъ во Хрѣта, и помѣзавѣи нѣсѣ, Бѣга. 2, 14 Бѣгѣ же вѣлодарѣніе всегда повѣдѣтели нѣсѣ творѣщемъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 17 но тѣкѣ ѿ чѣстѣтѣ, но тѣкѣ ѿ Бѣга, прѣд Бѣгомъ, во Хрѣтѣ глѣголѣмъ. 3, 4 надѣмѣніе же таково иѣмъ Хрѣтомъ кѣ Бѣгѣ. 3, 14 дѣже во до сѣгѣ днѣ тѣже покрѣвало во чѣніи вѣтѣхѣгѣ завѣта прѣбѣваетъ не ѿкровѣно, занѣ ѿ Хрѣтѣ прѣстаѣтъ. 4, 5 не сѣбѣ во проповѣдаемъ, но Хрѣта Іиса Гда. 5, 15 Хрѣтосъ же за всѣхъ оутѣмѣ. 5, 16 ѣще же и развѣмѣхомъ по плѣти Хрѣта. 5, 17 тѣмъ же ѣще кѣ во Хрѣтѣ, новѣ тѣварѣ. 5, 18 примѣрѣвшѣгѣ нѣсѣ сѣбѣ Іисъ Хрѣтомъ. 5, 19 занѣ Бѣга вѣи во Хрѣтѣ мѣръ примѣрѣмъ сѣбѣ. 5, 20 по Хрѣтѣ оуѣво мѣлимъ, тѣкѣ Бѣгѣ мѣлѣмъ нѣмъ: мѣлимъ по Хрѣтѣ. 6, 15 кѣе же соглѣ-

сѣе Хрѣтови сѣ вѣлѣарѣмъ. 8, 9 вѣсте во вѣлодѣть Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта. 11, 2 ѿвѣрѣчѣхъ во вѣсѣ ѣдиноу мѣжѣ дѣвѣ чѣстѣ прѣдѣстѣвити Хрѣтови. 11, 3 тѣкѣ иѣстѣютъ и развѣмъ вѣшѣ ѿ прѣстѣтѣ, тѣже ѿ Хрѣтѣ. 11, 31 Бѣга и Оца Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта вѣсть. 12, 2 вѣмъ чѣловѣка ѿ Хрѣтѣ, прѣжде лѣтъ чѣтырѣнадѣсѣти. 12, 10 тѣмъ же вѣго-волю вѣ нѣмошѣхъ, вѣ досѣдѣніи хъ, вѣ вѣдѣхъ, во и звѣнѣи хъ, вѣ тѣснѣтѣхъ по Хрѣтѣ. 12, 19 прѣд Бѣгомъ, ѿ Хрѣтѣ глѣголѣмъ: всѣ же, возлѣвлѣніи, ѿ вѣшемъ созидѣніи (и оутѣвѣрѣдѣніи). 13, 3 понѣже иѣсѣшѣніи иѣете глѣгло-люшѣгѣ во мѣнѣ Хрѣта. 13, 5 илѣи не знѣете сѣбѣ, тѣкѣ Іисъ Хрѣтосъ вѣ вѣсѣ ѣсть. 13, 13 вѣлодѣть Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта.

Галат. 1, 1 Пѣнѣлъ иѣтолъ, ни ѿ чѣлѣвѣкѣ, ни чѣловѣкомъ, но Іисъ Хрѣтомъ. 1, 3 вѣлодѣть вѣмъ и мѣръ ѿ — Гда нѣшегѣ Іиса Хрѣта. 1, 22 вѣхъ же не знѣемъ лицѣмъ цѣркѣмъ Іѣдѣйскимъ, тѣже ѿ Хрѣтѣ. 2, 4 юже иѣмъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 16 и мѣ во Хрѣта Іиса вѣровахомъ. 2, 17 ѣще ли иѣщѣ ѿ правѣиѣсѣ ѿ Хрѣтѣ, ѿ вѣрѣтѣхомъ и сѣмъ грѣшницѣ, Хрѣтосъ оуѣво грѣхѣ ли слѣжитѣль; да не вѣдѣтъ. 2, 19 Хрѣтови сѣ-распѣхѣмъ. 2, 20, живѣ же не кѣомъ ѣзѣ, но живѣтъ во мѣнѣ Хрѣтосъ. 2, 21 оуѣво Хрѣтосъ тѣне

оумре. 3, 1 ѿмже предъ Очима Іисъ Хрѣтосъ преднаписанъ въсть въ васъ распѣтъ. 3, 13 Хрѣтосъ ны исполнилъ — — ѿ клятвы законныхъ. 3, 14 да въ пѣщыхъ бѣгословеніе Авраамле вѣдетъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 16 и сѣмени твоемъ — — Хрѣтосъ. 3, 17 сіе же глаголю, завѣта предѣтвержденнаго ѿ Бѣга во Хрѣтѣ. 3, 24 тѣмже законъ пѣствизъ намъ въсть во Хрѣтѣ. 3, 26 вѣрою ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 27 елицы во во Хрѣтѣ крѣстисестъ, во Хрѣтѣ ѡвлекостестъ. 3, 28 вси во вы едины есте ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 7 аще ли же сынъ и наследникъ Бжій Іисъ Хрѣтосъ. 4, 14 но ꙗкоже Ангѣла Бжіа пріамстемъ, ꙗкѡ Хрѣтѣ Іиса. 4, 19 дондеже повобразитсѣ Хрѣтосъ въ васъ. 5, 1 свободою оубо, ѣюже Хрѣтосъ насъ свободи. 5, 2 ꙗкѡ аще ѡвръзаетсѣ, Хрѣтосъ васъ ничтоже пользуетъ. 5, 4 оупразднитсѣ ѿ Хрѣтѣ. 5, 6 ѿ Хрѣтѣ во Іисѣ ни ѡвръзаніе что можетъ. 6, 14 токѡмъ ѿ крѣтѣ Гдѣ нашегѡ Іиса Хрѣтѣ. 6, 15 ѿ Хрѣтѣ во Іисѣ ни ѡвръзаніе что можетъ. 6, 18 бѣгодати Гдѣ нашегѡ Іиса Хрѣтѣ со дхѡмъ вашимъ, братіе. аминь.

Ефес. 1, 1 стѣмъ сѣшымъ во Ефесѣ и вѣрнымъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 2 бѣгодати вамъ и миръ ѿ Бѣга Оца нашегѡ и Гдѣ Іиса Хрѣтѣ. 1, 3 бѣгословенъ Бжѣ Оцѣ Гдѣ нашегѡ Іиса Хрѣтѣ, бѣгосло-

вий насъ всѣмъ бѣгословеніемъ дхѡвнымъ въ нѣныхъ ѿ Хрѣтѣ. 1, 5 прежде нарекъ насъ во оубѣгословеніе Іисъ Хрѣтосъ въ него. 1, 10 въ смотреніе исполненіемъ временъ возглавити всѣмъ ѿ Хрѣтѣ. 1, 12 прежде оупсѣвавшимъ во Хрѣтѣ. 1, 15 сего ради и азъ слышавъ вашъ яврѣ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 17 да Бжѣ Гдѣ нашегѡ Іиса Хрѣтѣ. 1, 20 юже содѣмъ ѿ Хрѣтѣ. 2, 5 и сѣшихъ насъ мѣртвыхъ прегрѣшеніи, сошживи Хрѣтосъ. 2, 6 и сѣнимъ воскреси и спосади на нѣныхъ во Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 7 да ꙗвитъ въ вѣщыхъ грядущихъ презѣльное богѣтство бѣгодати своеѣ бѣгостынею на насъ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 10 создани въ Хрѣтѣ Іисѣ на дѣла бѣгѣмъ. 2, 12 ꙗкѡ вѣсте во времѣ Оно безъ Хрѣтѣ. 2, 13 нынѣ же ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 20 сѣшъ краевѣголи въ самомъ Іисѣ Хрѣтѣ. 3, 6 ѿ Хрѣтѣ Іисѣ, бѣговѣствованіемъ. 3, 9 создавшимъ всѣмъ Іисъ Хрѣтосъ. 3, 11 еже сотвори ѿ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ нашимъ. 3, 14 ко Оцѣ Гдѣ нашегѡ Іиса Хрѣтѣ. 3, 17 вселитсѣ Хрѣтѣ вѣрою въ сердца ваша. 3, 21 томъ слава въ цркви ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 15 ѿже есть глава Хрѣтосъ. 4, 20 вы же не ꙗкѡ познасте Хрѣтѣ. 4, 32 ꙗкоже и Бжѣ во Хрѣтѣ простилъ есть вамъ. 5, 2 ꙗкоже Хрѣтосъ возлюбилъ есть насъ. 5, 5 ꙗкѡ всѣмъ бѣдѣ-

никъ, или нечистъ, или лихоимецъ, иже есть идолослужитель, не имать достоинствъ въ црствѣ Хртѣ и Бга. 5, 14 и ѡсвятитъ тѣ Хртосъ. 5, 20 и имени Гда нашего Іиса Хртѣ Бгъ и Оца. 5, 23 такоже и Хртосъ глава цркви. 5, 24 но такоже црковь повинется Хртѣ. 5, 25 такоже и Хртосъ возлюбилъ црковь. 5, 32 азъ же глаголю во Хртѣ, и во цркви. 6, 5 такоже и Хртѣ. 6, 23 съвѣрою ѡ Бга Оца и Гда Іиса Хртѣ. 6, 24 благодать со всѣми любящими Гда нашего Іиса Хртѣ въ неистлѣннѣ. аминь.

Филиппис. 1, 1 всѣмъ стѣмъ ѡ Хртѣ Іисѣ. 1, 2 ѡ Бга Оца нашего и Гда Іиса Хртѣ. 1, 11 исполнени плодовъ правды Іиса Хртѣ. 1, 13 такъ оузы мои павлены ѡ Хртѣ выша. 1, 15 друзи же и за благоволеніе Хртѣ проповѣдаютъ. 1, 16 Ови оубв ѡ рвеніи Хртѣ возвѣщаютъ. 1, 18 Хртосъ проповѣдается есть. 1, 20 такоже всегда, и нынѣ возвеличится Хртосъ. 1, 21 мнѣ во еже жити, Хртосъ. 1, 23 и со Хртѣмъ быти. 1, 26 такъ да похвала ваша извѣстна въ Хртѣ Іисѣ во мнѣ. 1, 29 такъ вамъ даровася, еже ѡ Хртѣ. 2, 1 аще оубо кое оутѣшеніе ѡ Хртѣ. 2, 5 еже и во Хртѣ Іисѣ. 2, 11 такъ Гдѣ Іисѣ Хртосъ во славѣ Бга Оца. 2, 21 а не такоже Хртѣ Іиса. 3, 3 и

хвалится ѡ Хртѣ Іисѣ. 3, 7 сіи мѣншихъ Хртѣ ради тщетъ. 3, 8 за превосходящее разумѣніе Хртѣ Іиса Гда моего — да Хртѣ прихвѣрщъ. 3, 12 и немже и постиженъ выхъ ѡ Хртѣ Іиса. 3, 14 къ почести вышнему званію Бжїи ѡ Хртѣ Іисѣ. 3, 20 ѡнидаже и Епископъ ждема Гда нашего Іиса Хртѣ. 4, 7 и миръ Бжїи — да соблюдетъ сердца ваша и разумѣнію вашу ѡ Хртѣ Іисѣ. 4, 13 всѣмъ могъ ѡ оукрѣпляющемъ мѣ Іисѣ Хртѣ. 4, 19 по богатствѣ своему въ славѣ ѡ Хртѣ Іисѣ. 4, 21 цѣлуйте всакаго ста ѡ Хртѣ Іисѣ. 4, 23 благодать Гда нашего Іиса Хртѣ со всѣми вами.

Колос. 1, 2 и вѣрнымъ братѣмъ ѡ Хртѣ Іисѣ. 1, 3 и Гда Іиса Хртѣ. благодаримъ Бга и Оца Гда нашего Іиса Хртѣ. 1, 4 слышавше вѣрѣ вашу, такоже ѡ Хртѣ Іисѣ. 1, 27 иже есть Хртосъ въ васъ, оупованіе славы. 1, 28 да представимъ всакаго человека совершенна ѡ Хртѣ Іисѣ. 2, 2 въ познаніе тайны Бга и Оца и Хртѣ. 2, 5 радѣмъ, и видѣмъ вашу чинъ, и оутвержденіе ваше вѣры, такоже во Хртѣ. 2, 6 такоже оубо прїимѣте Хртѣ Іиса Гда. 2, 8 а не по Хртѣ. 2, 20 аще оубо оумрѣете со Хртѣмъ ѡ стїхїи міра. 3, 1 аще оубв воскресите со Хртѣмъ — и даже есть Хртосъ. 3, 3 и живѣтъ

вашиѣ сокровѣнѣзъ єсть со Хрѣтомъ въ Бѣѣ. 3, 4 єгда же Хрѣтосъ ꙗвитсѣ, живѣтъ вашѣ. 3, 11 во всѣческѣмъ и во всѣхъ Хрѣтосъ. 3, 13 ꙗкоже и Хрѣтосъ простилъ єсть вамъ, такъ и вы. 3, 17 всѣмъ во ѿмѣ Гда Іиса Хрѣта. 3, 24 Гдѣ во Хрѣтѣ работайте. 4, 12 равъ Іиса Хрѣта.

1 Солун. 1, 1 церкви Голѣнстѣй ѿ — Гдѣ Іисъ Хрѣтѣ — міръ ѿ — Гда Іиса Хрѣта. 1, 3 поминающе — терпѣніе оуповѣніѣмъ Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 2, 14 вы во подобіицы вѣсте — црквамъ Бжїимъ — ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 19 не и вѣ ли предъ Гдемъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ во пришествїи єгѣ. 3, 11 Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ да ѿсправитъ пѣть нашъ къ вамъ. 3, 13 во єже оутвердити сердца ваѣша — въ пришествїе — Іиса Хрѣта. 4, 1 молимъ ѿ Хрѣтѣ. 4, 16 мѣртвїи ѿ Хрѣтѣ воскреснѣтъ первѣе. 5, 9 положи насъ Бгъ — въ полѣченїе спсѣніѣмъ Гдемъ нашимъ Іисъ Хрѣтомъ. 5, 18 сіѣ во єсть вола Бжїѣ ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 5, 23 дхъ — въ пришествїе Гда нашегѣ Іиса Хрѣта да сохранитсѣ. 5, 28 влгодать Гда нашегѣ Іиса Хрѣта съ вами.

2 Солун. 1, 1 церкви Голѣнстѣй ѿ Бѣѣ Оцѣ нашемъ и Гдѣ Іисѣ Хрѣтѣ. 1, 2 влгодать вамъ — ѿ Бга Оца нашегѣ и Гда Іиса Хрѣта. 1, 8 не по-

слѣшающимъ влговѣствованїѣмъ Гда Іиса Хрѣта. 1, 12 да прославитсѣ ѿмѣ Гда нашегѣ Іиса Хрѣта въ васъ, и вы въ немъ, по влгодати Бга нашегѣ и Гда Іиса Хрѣта. 2, 1 молимъ же вы — ѿ пришествїи Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 2, 14 призва васъ — въ полѣченїе славы Гда нашегѣ Іиса Хрѣта. 2, 16 Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ и Бгъ и Оцъ нашъ. 3, 6 повелѣваемъ же вамъ, братїе, ѿ ѿмени — Іиса Хрѣта. 3, 12 таковымъ запрещаемъ — ѿ Гдѣ нашемъ Іисѣ Хрѣтѣ. 3, 18 влгодать Гда нашегѣ Іиса Хрѣта со всѣми вами.

1 Тимоѣ. 1, 1 по повелѣнію Бга Спса нашегѣ и Гда Іиса Хрѣта. 1, 2 Тимоѣю — міръ ѿ Бга Оца нашегѣ и Хрѣта Іиса. 1, 12 влгодарю оукрѣплѣющаго мѣ Хрѣта Іиса Гда. 1, 14 оупрѣмнѣюжисѣ же влтъ Гда нашегѣ (Іиса Хрѣта) съ вѣрою и любовїю, ꙗже ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 15 ꙗкъ Хрѣтосъ Іисъ прїде въ міръ. 1, 16 во мнѣ первомъ покажетъ Іисъ Хрѣтосъ все долго-терпѣніе. 2, 5 єдинъ во єсть Бгъ — члвкъ Хрѣтосъ Іисъ. 2, 7 истинъ глаголю ѿ Хрѣтѣ. 3, 13 слѣжившїи добръ, степенъ севѣ добръ снискаютъ — въ вѣръ, ꙗже ѿ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 6 добръ вѣдешїи слѣжитель Іиса Хрѣта. 5, 11 єгда во разсвирѣпѣютъ ѿ Хрѣтѣ. 5, 21 засвидѣтельствѣю

предъ Бѣгомъ и Гѣмъ Іисъ Хрѣ-
томъ. 6, 3 ктѣ—не пристѣ-
паетъ къ здравымъ словесѣмъ
Гдѣ нашего Іиса Хрѣта. 6, 13
завѣщаваю ти предъ—Хрѣтомъ
Іисомъ. 6, 14 соблюсти тебѣ
заповѣдь — до явленіѣ Гдѣ
нашего Іиса Хрѣта.

2 Тимов. 1, 1 по шествію
жизни, ꙗже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.
1, 2 міръ ѿ Бѣга Оца и Хрѣта
Іиса. 1, 8 не постыдѣсѣ оубо
стытію Гдѣ нашего Іиса Хрѣта.
1, 9 спасаешъ насъ — по
благодати дѣиѣи намъ ѡ Хрѣтѣ
Іисѣ. 1, 10 являешъ же нынѣ
просвѣщеніемъ Свѣтѣла наше-
го Іиса Хрѣта. 1, 13 Образъ
имѣѣ здравыхъ словесъ — въ
вѣрѣ и любви, ꙗже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.
2, 1 возмогаѣи во благодати, ꙗже
ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 2, 8 поминѣѣ Гдѣ
Іиса Хрѣта. 2, 10 да и тѣмъ спсе-
ніе оублачатъ, ꙗже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.
3, 12 хотѣѣши бл҃гочестнѣ жити
ѡ Хрѣтѣ Іисѣ гонимѣи вѣдѣти.
3, 15 могѣша тѣ оумудрити—
вѣрою, ꙗже ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 4, 1
засвидѣтельствую оубо азъ предъ
Бѣгомъ и Гѣмъ нашимъ Іисъ
Хрѣтомъ. 4, 22 Гдѣ Іисъ Хрѣтѣ
со дхѣмъ твоимъ.

Тит. 1, 4 міръ ѿ Бѣга Оца
и Гдѣ Іиса Хрѣта. 2, 13 ждѣ-
ще — явленіѣ славы —
Іиса Хрѣта. 3, 6 излѣѣ на
насъ Обилнѣ, Іисъ Хрѣтомъ.

Филимон. 1, 3 благодать

вамъ и миръ ѿ — Гдѣ Іиса
Хрѣта. 1, 6 бл҃га, ꙗже въ васъ,
ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 1, 8 многое дерз-
новѣніе имѣѣи во Хрѣтѣ. 1, 9
нынѣ же и оузнѣѣ Іиса Хрѣта.
1, 23 Епѣфрасъ сплѣнникъ мой
ѡ Хрѣтѣ. 1, 25 благодать Гдѣ
нашего Іиса Хрѣта со дхѣмъ ва-
шимъ.

Евр. 3, 1 разумѣѣте послѣ-
ника и Свѣтѣла исповѣданіѣ на-
шего Іиса Хрѣта. 3, 6 Хрѣтѣ
же, ꙗкоже Сынъ въ домѣ своемъ.
3, 14 причѣстницы во вѣхѣмъ
Хрѣтѣ. 5, 5 такъ и Хрѣтѣ не
себѣ прослѣѣ вѣти первосвѣ-
тника. 9, 11 Хрѣтѣ же. пришедъ
архѣерѣѣ градѣущихъ вл҃гѣ. 9,
24 не въ рѣкотворѣніѣмъ во стѣмъ
винѣ Хрѣтѣ. 9, 28 такъ и
Хрѣтѣ едѣнною принесѣсѣ. 13,
8 Іисъ Хрѣтѣ вчера и днѣсь,
тойже и во вѣки. 13, 20 возве-
дѣѣи изъ мѣртвѣхъ пастыремъ Ов-
цамъ великаго кровію завѣта
вѣчнаго, Гдѣ нашего Іиса Хрѣта.
13, 21 творѣи въ васъ бл҃го-
удное предъ нимъ, Іисъ Хрѣтомъ.

Апокалипс. 1, 1 апѣкалѣ-
ѣсѣ Іиса Хрѣта. 1, 5 и ѿ Іиса
Хрѣта. 11, 15 вѣсть царство міра,
Гдѣ нашего, и Хрѣта егѣ. 12,
10 нынѣ вѣсть — Облѣсть
Хрѣта егѣ. 20, 4 и воцарѣшасѣ
со Хрѣтомъ тѣмъшѣ лѣтъ. 20, 6
но вѣдѣтѣ іерѣѣи Бѣѣи Хрѣтѣ. 22,
21 благодать Гдѣ нашего Іиса
Хрѣта со всѣмъ вамъ. аминѣ.

ХРОМЪ, -ИЙ (χολός, claudus) — хромый.

Матѳ. 11, 5 хромѣи хѹдѣмъ. *15, 30* имѹше сѹ совою хрѹмѹмъ. *15, 31* хромѹмъ хѹдѣмъ. *18, 8* добѣйше тѣ ѣсть внѣти въ живѹтѣ хромѹ. *21, 14* и пристѹпиша къ немѹ хромѣи и слѣпи въ цѣркѹи.

Марк. 9, 45 добѣ тѣ ѣсть внѣти въ живѹтѣ хромѹ.

Лук. 7, 22 хромѣи хѹдѣмъ. *14, 13* зови — хрѹмѹмъ. *14, 21* хрѹмѹмъ введи сѣмъ.

Іоан. 5, 3 въ тѣхъ слѣжаше множество — хромѹхъ.

Дѣян. 3, 2 и нѣкій мѹжъ хромъ. *3, 11* держашѹжесѹ и сѣлѣвшемѹ хромѹмъ Петра и Іѹанна. *8, 7* мнози же ослабленни и хромѣи и сѣлѣишасѹ. *14, 8* хромъ ѿ чреѹа матери своеѹ сѣи.

Евр. 12, 13 да не хромѹе совратѣтсѹ.

ХРѹСОЛІѲЪ (χρυσολίδος, золотистый камень, chrysolitus) — хризолитъ: драгоценный камень желто-зеленаго цѣвѣта.

Апокалипс. 21, 20 седмѹе хрѹсолѣзъ.

ХРѹСОПРАСЪ (χρυσόπρασος, chrysoprassus) — хризопрасъ: драгоценный камень, свѣтло-зеленый, переходящій въ желтоватый и коричневый цѣвѣтъ.

Апокалипс. 21, 20 десѹтое хрѹсопрасъ.

ХѹДОГЪ (ἐπιστήμων, scientia praeditus) — разумный.

Іаков. 3, 13 кто премѹдръ и хѹдогъ (разуменъ) въ васъ.

ХѹДОЖНИКЪ (τεχνίτης, artifex) — художникъ.

Дѣян. 19, 38 и ѣже сѣ нимъ хѹдожницы.

Евр. 11, 10 ѣмѹже хѹдожника и содѣтель Бгъ.

ХѹДОЖНЪ (τέχνη, artificii) — искусно, художественно.

Дѣян. 17, 29 или камѣню хѹдожнѣ начертѹнѹ и смыслѣнію челоѹчѹ (или камѣню, получившему образъ отъ искусства и вымысла челоѹческаго).

ХѹДОРѢДНЫЙ (ἀγνός, ignobilis) — незнатный.

1 Коринѹ. 1, 28 и хѹдорѢднѹмъ (незнатное) мѣра и оуниженнѹмъ изѢра Бгъ.

ХѹДЪ, -ИЙ (σordidus; ἐλάχιστος, minimus; πτωχός, pauper) — худый: скудный; маловажный, бѣдный.

Іаков. 2, 2 внѣдетъ же и нищѹ въ хѹдѣ (б., скудной) сѹдѣждѣ.

1 Коринѹ. 6, 2 недостѹйни ѣстѣ сѹдищемъ хѹдѹмъ (б., тоужели вы недостѹйны судить маловажные дѣла?).

Галат. 4, 9 какѹ возвращаетсѹ пакѣ на немощнѹмъ и хѹдѹмъ (п., къ немощнымъ и бѣднымъ) стѣхѣи.

ХѹДѢЙШІЙ (ὕστερον, qui

deerat)—худѣйшій: менѣе совершенный, недостаточный.

1 Коринѳ. 12, 24 но Бгъ растворѣ тѣло, хуѣдѣишемъ вѣлшѣ давъ чѣсть (но Богъ соразмѣрилъ тѣло, внушивъ о менѣе совершенномъ большее попеченіе).

ХУЖАШІЙ (ἐλάσσων, minor, qui minus est; ἥττων, qui est cum detrimento: detrimentosus, изъятый, вредный, убыточный)—худшій.

Иоан. 2, 10 ѿ ἐγὼ οὐ πνίσκω, тогда хуѣдшесѣ.

1 Коринѳ. 11, 17 но на хуѣдшесѣ (ἥττων) свираѣтесѣ.

ХУЗАНЪ (Χουζᾶ, Chuza) — Хузы.

Хуза (Χουζᾶς, Chuza)—домоправитель царя Ирода-Антипы.

Лук. 8, 3 ѿ Ἰωάννα женᾶ Χουζᾶνᾶ.

ХУЛА (βλασφημία, blasphemia; λοιδορία, conviciium; κατηγορία, accusatio)—хула, порицаніе; злорѣчіе; обвиненіе.

Матѳ. 12, 31 всѣмъ грѣхъ ѿ хула ѿпѣститсѣ человѣкомъ: а ꙗже на Дхѣ хула, не ѿпѣститсѣ человѣкомъ. 15, 19 ѿ сѣрдца во ѿсходѣтъ — хулы. 26, 65 ꙗкѡ хула глагола (ἐβλασφήμησε, blasphemavit, богохульствуетъ) — сѣ нынѣ слышасте хула ἐγὼ.

Марк. 2, 7 глаголетъ хулы. 7, 22 ѿсходѣтъ — хула. 14, 64 слышасте хула.

Лук. 5, 21 ѿже глѣтъ хулы.

Иоан. 10, 33 но ѿ хула. 10, 36 ꙗкѡ хула глаголаши (βλασφημεῖς, blasphemaге, богохульствуешь).

1 Коринѳ. 10, 30 почтѡ хула пріѣмлю (βλασφημοῦμαι, blasphemus accusor, то для чего порицать меня за то).

Ефес. 4, 31 хула, да возметсѣ ѿ васъ.

1 Тимѳ. 5, 14 ни ѣдѣны же вины даѣти противномъ хулы (л.) радѣ (и не подавали противнику ни какого повода къ злорѣчію). 5, 19 на пресвѣтера хулы (х., обвиненія) не пріѣмали. 6, 4 недѣлѣмъ ѿ стѣзаніихъ ѿ словопрѣніихъ ѿ нѣхъ же — хулы.

Апокалипс. 2, 9 ѿ хулы глаголющихъ быти Ἰδѣѣ.

ХУЛЕНІЕ (βλασφημία, blasphemia)—хуленіе, порицаніе.

Марк. 3, 28 ѿпѣститсѣ согрѣшеніѣмъ сынѡмъ человѣчскимъ, ѿ хуленіѣмъ.

Колос. 3, 8 нынѣ же ѿложѣте — хуленіе.

Апокалипс. 13, 6 ѿ ѿвѣрзе оустѣ своѣмъ въ хуленіе къ Бгъ.

ХУЛИВЪ (βλασφημήσας, qui blasphemaverit)—хулившій.

Лук. 12, 10 а на Бгѣго Дхѣ хулившемъ не ѿстанѣтсѣ.

ХУЛИМЬ (βλασφημούμενος, maledictis affectus)—хулимый, порицаемый.

1 Корин. 4, 13 хулими, оутѣшаемса.

ХУЛИТИ (βλασφημεῖν, blaspheme) — хулить, порицать.

Матв. 9, 3 сѣй хулитъ. 27, 39 мнѣхождѣши же хула хуѣго.

Марк. 15, 29 мнѣхождѣши хула хуѣго.

Лук. 23, 39 едины же ѿ ѿбѣшеною злодѣю хулаше ѣго.

Дьян. 26, 11 принуждахъ хулити.

Иаков. 2, 7 хулатъ доброе имъ.

Иуд. 1, 10 хулатъ.

1 Тимоф. 1, 20 да накаждтса не хулити.

Тит. 3, 2 ни единого хулити.

Апокалипс. 13, 6 хулити имъ ѣгѡ. 16, 9 хулиша имъ Бжїе. 16, 11 хулиша Бга нѣнаго. 16, 21 и хулиша человецы Бга.

ХУЛИТИСѦ (βλασφημεῖσθαι, blasphematē) — хулиться: быть хулиму, порицаему.

1 Петр. 4, 14 ѡнѣмни оубо хулитса.

Римлян. 2, 24 имъ во Бжїе вами хулитса во ꙗзыцѣхъ. 3, 8 не ꙗкоже хулимса. 14, 16 да не хулитса оубо ваше блгоу.

1 Тимоф. 6, 1 имъ Бжїе не хулитса.

Тит. 2, 5 да не слово Бжїе хулитса.

ХУЛНИКЪ (βλάσφημος, blas-

phemus, maledicus) — хулитель, злорѣчивый.

1 Тимоф. 1, 13 бывша мѣ иногда хульника.

2 Тимоф. 3, 2 вѣдѣтъ во человецы — хулиницы.

ХУЛНЫЙ (βλάσφημος, blasphemus; βλασφημίας, blasphemæ) — хульный, злорѣчивый.

Дьян. 6, 11 ꙗко слышахомъ ѣго глаголюща глаголы хульными.

6, 13 ꙗко человекъ сѣй не престаѣтъ глаголы хульными глаголомъ.

Иуд. 1, 9 Мїханаъ не смѣлаше сѣдѣ навѣсти хула.

Апокалипс. 13, 1 а на главахъ ѣгѡ имениа хула. 13, 5 и даны выша ѣмѣ оустѣ глаголюща велика и хула. 17, 3 исполненѣмъ имениа хульныхъ.

ХУЛА, -Ѧ (βλασφημίῳ, blasphemans) — хулящій, порицающій.

Лук. 22, 65 и ѡна мнѡга хулаше глаголахъ на нѣ.

Дьян. 13, 45 сопротивъ глаголюще и хулаше. 18, 6 противѣщымъ же имъ и хулащымъ. 19, 37 ниже во гниювашъ хулащихъ.

1 Петр. 4, 4 ѿ немже дивѣтса — хулаше.

2 Петр. 2, 10 славы не трепещѣтъ хулаше. 2, 12 въ нѣхъ же не разумѣютъ хулаше.

Иуд. 1, 8 славы же хулаше (не трепещѣтъ).



ЦАРЕВЪ (βασιλικός, regis; τοῦ βασιλέως, regis) — царевъ (царя), царскій.

Иоан. 4, 46 и въ нѣкій царевъ мѣжъ. 4, 49 глагола къ немѣ царевъ мѣжъ.

Дьян. 12, 20 оумоливше влѣста постѣльника царева, прошаху мѣра.

Евр. 11, 23 не оубоумаша повелѣніи царева (т. β.). 11, 27 не оубоумаша пѣрости царевы (т. β.).

ЦАРИЦА (βασιλισσα, regina) — царица.

Матѣ. 12, 42 царица Южска востанетъ на сѣдѣ.

Лук. 11, 31 царица Южска востанетъ.

Дьян. 8, 27 сѣ мѣжъ мѣринъ ѣвнѣхъ силенъ Кандакѣи царицы Мѣринскѣи.

Апокалипс. 18, 7 (ѣкѣ) сѣжѣ царицею.

ЦАРСКІЙ (τῶν βασιλέων, regum; βασιλικός, regis; βασιλειος, regalis) — царскій; царственный.

Матѣ. 11, 8 въ домѣхъ царскихъ (τῶν β.) сѣтъ.

Дьян. 12, 21 въ нареченный же день Ирѣдъ ѡболѣсѣ въ одѣждѣ царскѣи.

Иаков. 2, 8 законъ совершаѣте царскій.

1 *Петр.* 2, 9 вы же родъ избранный, царское (βασιλειον) сѣщеніе (царственное священство).

ЦАРСТВО, -О (βασιλεία, regnum) — Царство Божіе, Небесное.

Матѣ. 3, 2 приближивосѣ цѣтвіе нѣное. 4, 17 приближисѣ бо цѣтво нѣное. 4, 23 проповѣдаѣ еѣліе цѣтвіѣ. 5, 3 блжѣни нѣщѣи аѣхомъ: ѣѣкъ тѣхъ ѣсть цѣтвіе нѣное. 5, 10 блжѣни нѣзгнѣни прѣвѣды рѣдѣ: ѣѣкъ тѣхъ ѣсть цѣтвіе нѣное. 5, 19 мнѣи наречѣтсѣ въ цѣтвіи нѣнѣмъ — сѣи вѣліи наречѣтсѣ въ цѣтвіи нѣнѣмъ. 5, 20 не вниѣте въ цѣтвіе нѣное. 6, 10 да прѣидѣтъ цѣтвіе твоѣ. 6, 13 ѣѣкъ твоѣ ѣсть цѣтвіе и сила. 6, 33 нѣщѣте же прѣжде цѣтвіѣ Бжѣи. 7, 21 вниѣтъ въ цѣтвіе нѣное. 8, 11 возлѣгѣтъ со Іѣвраѣломъ — во цѣтвіи нѣнѣмъ. 9, 35 проповѣдаѣ еѣліе цѣтвіѣ. 10, 7 ѣѣкъ приближисѣ цѣтвіе нѣное. 11, 11 мнѣи же во цѣтвіи нѣнѣмъ воліи еѣгѣ ѣсть. 11, 12 цѣтвіе нѣное нѣдитсѣ (разночт.: сѣ нѣждею воспрѣѣмлетсѣ). 12, 28 оубѣ постѣже на вѣсѣ цѣт-

віе Бжіе. 13, 11 іакъ вѣмъ дано єсть развѣсти тайны црѣвѣмъ нѣнагъ. 13, 19 всѣкомъ слышащемъ слово црѣвѣмъ. 13, 24 оуподобисѣ црѣвѣ нѣное челоувѣкъ сѣавшъ доврое сѣмъ на селѣ своемъ. 13, 31 подобно єсть црѣвѣ нѣное зѣрнъ горъшничъ. 13, 33 подобно єсть црѣвѣ нѣное квѣсъ. 13, 38 сѣи сѣтъ сноуе црѣвѣмъ. 13, 41 совершѣтъ ѿ црѣвѣмъ єгѡ всѣ совлѣзны. 13, 43 въ црѣвѣмъ Оца ихъ. 13, 44 паки подобно єсть црѣвѣ нѣное сокровишъ сокровѣнъ на селѣ. 13, 45 паки подобно црѣвѣ нѣное челоувѣкъ купцъ. 13, 47 паки подобно єсть црѣвѣ нѣное нѣводъ ввѣрженъ въ море. 13, 52 сегѡ радн всѣмъ книжничъ наѣчнвсѣ црѣвѣю нѣномъ. 16, 19 дѣмъ ти ключи црѣва нѣнагъ. 16, 28 дондеже видѣтъ Оца члѣвческаго градѣща во црѣвѣмъ своемъ. 18, 1 ктѡ оувъ волий єсть во црѣвѣмъ нѣнѣмъ. 18, 3 не внидете въ црѣво нѣное. 18, 4 той єсть волий во црѣвѣмъ нѣнѣмъ. 18, 23 сегѡ радн оуподобисѣ црѣвѣ нѣное челоувѣкъ царю. 19, 12 црѣвѣмъ радн нѣнагъ. 19, 14 таковыхъ во єсть црѣво нѣное. 19, 23 іакъ неѣдовъ богатыи внидетъ во црѣвѣ нѣное. 19, 24 неже богаты въ црѣвѣ Бжіе внити. 20, 1 подобно во єсть црѣвѣ нѣное челоувѣкъ домовишъ. 20, 21 во

црѣвѣмъ твоѣмъ. 21, 31 іакъ мытари и лювоуѣицы варѣютъ въ црѣвѣмъ Бжіи. 21, 43 іакъ ѿиметсѣ ѿ васъ црѣвѣ Бжіе. 22, 2 оуподобисѣ црѣвѣ нѣное челоувѣкъ царю. 23, 13 іакъ затворѣете црѣвѣ нѣное предъ челоувѣки. 24, 14 проповѣстѣ сѣ єѡліе црѣвѣмъ по всѣй вселѣннѣй. 25, 1 тогда оуподобисѣ црѣвѣ нѣное десѣтѣмъ дѣвамъ. 25, 34 наслѣдѣйте оуготованное вѣмъ црѣвѣ. 26, 29 єгда є пію съ вами ново во црѣвѣмъ Оца моего.

Марк. 1, 14 проповѣдаѣ єѡліе црѣвѣмъ Бжіи. 1, 15 приуближисѣ црѣвѣ Бжіе. 4, 11 дано вѣдати тайны црѣвѣмъ Бжіи. 4, 26 іакъ єсть и црѣвѣ Бжіе. 4, 30 чесомъ оуподобисѣ црѣвѣ Бжіе. 9, 1 дондеже видѣтъ црѣвѣ Бжіе. 9, 47 внити въ црѣвѣ Бжіе. 10, 14 тацѣхъ во єсть црѣвѣ Бжіе. 10, 15 дѣе не прииметъ црѣвѣмъ Бжіи. 10, 23 въ црѣвѣ Бжіе внидѣтъ. 10, 24 въ црѣвѣ Бжіе внити. 10, 25 въ црѣвѣ Бжіе внити. 11, 10 вѣгословѣно градѣщее црѣво. 12, 34 не далѣче єсѣ ѿ црѣвѣмъ Бжіи. 14, 25 єгда є пію ново во црѣвѣмъ Бжіи. 15, 43 вѣ чаѣ црѣвѣмъ Бжіи.

Лук. 1, 33 црѣвѣю єгѡ не вѣдетъ конца. 4, 43 іакъ и дрѣгѣмъ градовѣмъ вѣговѣстити мѣ подовѣдетъ црѣвѣ Бжіе.

6, 20 іакw вaше єсть црѣвіе Бжіе. 7, 28 мнй же во црѣвін Бжін воліи єгw єсть. 8, 1 проповѣдаѡ и влговѣствѡм црѣвіе Бжіе. 8, 10 вaмз єсть дано вѣдати тайны црѣвіа Бжіа. 9, 2 послa нхз проповѣдати црѣвіе Бжіе. 9, 11 пріемз нхз, глголаше имз ѡ црѣвін Бжін. 9, 27 дондеже видатз црѣвіе Бжіе. 9, 60 ты же шедз возвѣщай црѣвіе Бжіе. 9, 62 оуправленз єсть вз црѣвін Бжін. 10, 9 привлїжиса на вы црѣвіе Бжіе. 10, 11 іакw привлїжиса на вы црѣвіе Бжіе. 11, 2 да прїидетз црѣвіе твоє. 11, 20 оуво постиже на васз црѣвіе Бжіе. 12, 31 ѡвaче ищїте црѣвіа Бжіа. 12, 32 іакw влгонзволн Оцз вaшз дати вaмз црѣво. 13, 18 комѡ подобно єсть црѣвіе Бжіе. 13, 20 комѡ оуподоблю црѣвіе Бжіе. 13, 28 єгда оўзрмте — — во црѣвін Бжін. 13, 29 и возмгѡтз вз црѣвін Бжін. 14, 15 влжєнз, иже смѣсть ѡвѣдз вз црѣвін Бжін. 16, 16 штолѡ црѣвіе Бжіе влговѣствѣтсa. 17, 20 когда прїидетз црѣвіе Бжіе — — не прїидетз црѣвіе Бжіе сз соваюдєніемз. 17, 21 сє во црѣвіе Бжіе, внѣтрѣ васз єсть. 18, 16 таковыхз во єсть црѣвіе Бжіе. 18, 17 иже аще не прїиметз црѣвіа Бжіа. 18, 24 кaкw не оудобѡ имѡщїн вогaтство вз црѣвіе Бжіе внїдѡтз. 18, 25

неже вогaтѡ вз црѣвіе Бжіе внїтн. 18, 29 иже штавїтз — — црѣвіа рaди Бжіа. 19, 11 іакw аѡіе црѣво Бжіе хощетз іавїтсa. 21, 31 іакw влїз єсть црѣвіе Бжіе. 22, 16 дондеже скончaютсa во црѣвін Бжін. 22, 18 дондеже црѣвіе Бжіе прїидетз. 22, 29 іакже завѣщa мнѡ Оцз мой црѣво. 22, 30 да іастє и пїетє на трапѣзѡ моєй во црѣвін моємз. 23, 42 поманї мa Гдї, єгда прїидєши во црѣвін сї. 23, 51 ѡ Арїмафеа града Іудейска, иже чaмше и самз црѣвіа Бжіа.

Іоан. 3, 3 аще ктò не родїтсa свѣшє, не мóжетз внїдїти црѣвіа Бжіа. 3, 5 аще ктò не родїтсa водою и Дхомз, не мóжетз внїти во црѣвіе Бжіе. 18, 36 црѣво моє нѣсть ѡ мїра сегw: аще ѡ мїра сегw выло вы црѣво моє — — нїнѡ же црѣво моє нѣсть ѡсѡдѡ.

Дьян. 1, 3 іаже ѡ црѣвін Бжін. 1, 6 аще вз лѣто сїє оўстроїєши црѣвіє Іїлево. 8, 12 єгда же вѣроваша Фїліппѡ влговѣствѡющѡ, іаже ѡ црѣвін Бжін. 14, 22 іакw многими скорєми подовaетз нaмз внїти вз црѣвіе Бжіе. 19, 8 оувѣрѡм іаже ѡ црѣвін Бжін. 20, 25 вз нїхже прїидоухз проповѣдаѡм црѣвіе Бжіе. 28, 23 имже скaзашє свїдѣтельствѡм црѣвіе Бжіе. 28, 31 проповѣдаѡм црѣвіе Бжіе.

Іаков. 2, 5 наслѣдники црѣвіа.

2 *Петр. 1, 11* сіце во **Овнѣ** приподастѣ вамъ вхѣдъ въ вѣчное цѣство **Гдѣ**.

Римлян. 14, 17 нѣсть во цѣство **Бжїе** врашно и питїе.

1 *Коринѣ. 4, 20* не въ словесахъ во цѣство **Бжїе**, но въ силѣ. 6, 9 іакъ несправедницы цѣствѣмъ **Бжїмъ** не наслѣдѣтъ. 6, 10 ни хїщницы, цѣствѣмъ **Бжїмъ** не наслѣдѣтъ. 15, 24 **ѣгда** предастѣ цѣство **Бгѣ** и **Оцѣ**. 15, 50 іакъ плѣтъ и кровь цѣствѣмъ **Бжїмъ** наслѣдѣти не мѣгутъ.

Галат. 5, 21 іакъ такъ вѣмъ творѣщїи цѣствѣмъ **Бжїмъ** не наслѣдѣтъ.

Ефес. 5, 5 иже **ѣсть** ідѣ-служитель, не имать достоїніемъ въ цѣствїи **Хрѣта** и **Бга**.

Колос. 1, 13 престѣви въ цѣство **Бга** люввѣ своѣмъ. 4, 11 сїи **ѣдїни** споспѣшницы во цѣство **Бжїе**.

1 *Солун. 2, 12* призѣвѣшемъ вы во своѣ цѣство.

2 *Солун. 1, 5* во **ѣже** сподобитсѣ вамъ цѣствѣмъ **Бжїмъ**.

2 *Тимоѣ. 4, 1* хотѣщимъ сѣдїти живымъ и мѣртымъ въ іавлѣніи **ѣгѣ** и цѣствїи **ѣгѣ**. 4, 18 **Гдѣ** — — спсѣтъ во цѣствїи своѣ нѣное.

Евр. 1, 8 жѣзла цѣствѣмъ твоѣгѣ. 12, 28 тѣмъ же цѣство непоколебїмо прїемлюще.

Апокалипс. 1, 9 иже и братъ вѣшъ и **Овщникъ** въ печѣли и во

цѣствїи. 12, 10 нынѣ вѣсть сїе сѣніе и сила и цѣство **Бга** нашегѣ.

ЦѢРКВІЕ, -О (*βασιλεία*, *regnum*) — царство міра, земное.

Матѣ. 4, 8 показѣ **ѣмъ** всѣмъ цѣствѣмъ. 8, 12 сынове же цѣствѣмъ и згнѣни вѣдѣтъ. 12, 25 всѣкое цѣство — — запѣстѣетъ. 12, 26 кѣкъ оуво стѣнетъ цѣство **ѣгѣ**. 24, 7 востѣнетъ во іѣзыкъ на іѣзыкъ, и цѣство на цѣство.

Марк. 3, 24 и **ѣще** цѣство на сѣмъ раздѣлїтсѣ, не мѣжетъ стѣти цѣство тѣ. 6, 23 дѣмъ ти и до полъ цѣствѣмъ моѣгѣ. 13, 8 востѣнетъ — — цѣство на цѣство.

Лук. 4, 5 показѣ **ѣмъ** всѣмъ цѣствѣмъ вселѣннымъ. 7, 25 во цѣствїи (разноч.: во двѣрѣхъ цѣрскихъ) сѣтъ. 11, 17 всѣкое цѣство сѣмѣмъ въ сѣбѣ раздѣлѣтсѣ запѣстѣетъ. 11, 18 кѣкъ стѣнетъ цѣство **ѣгѣ**. 19, 12 прїѣти сѣбѣ цѣство. 19, 15 вѣсть **ѣгда** возвратїтсѣ прїймъ цѣство. 21, 10 цѣство на цѣство.

Дѣян. 12, 20 понѣже стрѣны и хъ **ѣ** царства **ѣгѣ** питѣхъ сѣмъ.

Евр. 11, 33 иже вѣрою повѣдѣша цѣствѣмъ.

Апокалипс. 11, 15 вѣсть цѣство міра. 16, 10 вѣсть цѣство **ѣгѣ** ѣмраченѣ. 17, 12 иже цѣства **ѣще** не прїѣша. 17, 17 дѣти цѣство своѣ звѣроу.

17, 18 ѿже ѿмать царство надъ царѣи земными.

ЦА́РСТВОВАТИ (βασιλεύειν, regnare) — царствовать: править.

Матѣ. 2, 22 ꙗ́кѡ ѿрхелѣи царствѣтъ во ѿдѣи.

Лук. 19, 14 да царствѣтъ надъ нами.

Римлян. 5, 14 но царствова смѣрътъ ѿ ѿа́ма да́же до ѿу́сѣа. 5, 17 а́ще во е́динагѡ прегрѣшѣнїемъ смѣрътъ царствова е́динїмъ. 5, 21 да ꙗ́коже царствова грѣхъ во смѣрътъ. 6, 12 да не царствѣтъ о́уво грѣхъ въ мѣртвеннїмъ ва́шемъ тѣлѣ.

1 *Коринѣ.* 4, 8 да ѿ мы выхо́мъ съ ва́ми царствовали. 15, 25 подова́тъ во ѣмъ цр̑товати.

ЦА́РСТВУЮ́ЩІЙ (βασιλεύων, regnans) — царствующий.

1 *Тимоѣ.* 6, 15 е́динъ си́льный Цр̑ царствующихъ.

ЦА́РЬ (βασιλεὺς, rex) — Царь Небесный, Царь царствующихъ, Царь Израилевъ, Іудейскій.

Матѣ. 2, 2 гдѣ́ есть ро́жда́емъ Цр̑ ѿдѣ́йскїй. 5, 35 ни ѿе́рлїмомъ, ꙗ́кѡ гра́дъ́ есть великагѡ Цр̑. 21, 5 се́ Цр̑ тво́й грма́етъ тебѣ́ кр́отока. 25, 34 тогда́ рече́тъ Цр̑ същымъ ѡ́деснѣю е́гѡ. 25, 40 ѡ́вѣща́въ Цр̑ рече́тъ ѿмъ. 27, 11 ты ли е́си Цр̑ ѿдѣ́йскїй. 27, 29 ра́дѡи-

смъ, Цр̑ю ѿдѣ́йскїй. 27, 37 се́й е́сть ѿсъ, Цр̑ ѿдѣ́йскїй. 27, 42 а́ще Цр̑ ѿлѣ́въ е́сть.

Марк. 15, 2 ты ли е́си Цр̑ ѿдѣ́йскїй. 15, 9 пѡшѣ́ ва́мъ Цр̑ ѿдѣ́йска. 15, 12 глаго́летъ Цр̑ ѿдѣ́йска. 15, 18 ра́дѡисъ, Цр̑ю ѿдѣ́йскїй. 15, 26 ѿ въ написанїе ви́ны е́гѡ написано: Цр̑ ѿдѣ́йскъ. 15, 32 Цр̑ ѿлѣ́въ да снїдетъ со кр̑та́.

Лук. 19, 38 вѣ́гословѣ́нъ грма́ый Цр̑ во ѿмъ Гд̑не. 23, 2 глаго́люща себѣ́ Хр̑та́ Цр̑мъ вы́ти. 23, 3 ты ли е́си Цр̑ ѿдѣ́шмъ. 23, 37 а́ще ты е́си Цр̑ ѿдѣ́йскъ. 23, 38 се́й е́сть Цр̑ ѿдѣ́йскъ.

Іоан. 1, 49 ты е́си Цр̑ ѿлѣ́въ. 6, 15 сотвори́тъ е́гѡ Цр̑мъ, ѡ́иде па́ки въ го́рѣ. 12, 13 ѡ́санна, вѣ́гословѣ́нъ грма́ый во ѿмъ Гд̑не, Цр̑ ѿлѣ́въ. 12, 15 се́ Цр̑ тво́й грма́етъ. 18, 33 ты ли е́си Цр̑ ѿдѣ́йскъ. 18, 37 о́уво Цр̑ ли е́си ты — ꙗ́кѡ Цр̑ е́смь азъ. 18, 39 да ѡ́пѡшѣ́ ва́мъ Цр̑ ѿдѣ́йска. 19, 3 ра́дѡисъ, Цр̑ю ѿдѣ́йскїй. 19, 14 глаго́ла ѿдѣ́шмъ: се́ Цр̑ ва́шъ. 19, 15 Цр̑ ли ва́шего распѣ́. 19, 19 ѿсъ Назѡрѣ́нинъ Цр̑ ѿдѣ́йскїй. 19, 21 не лиши́: Цр̑ ѿдѣ́йскїй, но ꙗ́кѡ са́мъ рече́: Цр̑ е́смь ѿдѣ́йскїй.

Дѣян. 17, 7 Цр̑мъ глаго́люще ѿно́го вы́ти, ѿса́.

1 *Тимоѣ.* 1, 17 Цр̑ю́ же въ-

кѡвѣз нетлѣнноѣ — — Бѣѣ,
чѣсть. 6, 15 ѣдинѣз силный Црѣ
царствѣющихъ.

Апокалипс. 15, 3 прѣни
и истинни пѣтїе твоѣ, Црѣ стѣхъ.
17, 14 ѣкѡ Гдѣ господѣмъ ѣсть
и Црѣ царѣмъ. 19, 16 Црѣ ца-
рѣмъ и Гдѣ господѣмъ.

ЦАРЬ (*basileus*, грех) — царь
земный.

Матѣ. 1, 6 Иессей же родѣ
Дѣда црѣ. Дѣдъ же црѣ родѣ
Боложѣна. 2, 1 во дни Ирѣда
царѣ. 2, 3 слышавъ же Ирѣдъ
царѣ. 2, 9 онѣ же послѣшавше
царѣ. 10, 18 прѣдъ владѣки же
и царѣ ведѣни вѣдѣте. 14, 9
печалѣнъ вѣсть царѣ. 17, 25
царѣе зѣмстѣн ѣ кѣнхъ прѣм-
лютъ дѣни. 18, 28 сегѣ рѣди
оуподѡбѣнъ црѣтѣе нѣное чело-
вѣкѣ царю. 22, 2 оуподѡбѣнъ
црѣтѣе нѣное челоѡвѣкѣ царю.
22, 7 слышавъ царѣ тоѣ. 22, 11
вшѣдъ же царѣ. 22, 13 тогда
речѣ царѣ слѣгѣмъ.

Марк. 6, 14 оуслѣша царѣ
Ирѣдъ. 6, 22 речѣ царѣ дѣви-
цѣ. 6, 25 вшѣдши дѣѣ со тѣѣ-
нѣмъ къ царю. 6, 26 прискѡр-
бенъ вѣвѣ царѣ. 6, 27 дѣѣ по-
слѣвѣ царѣ. 13, 9 прѣдъ оѡѡѣды
и царѣ ведѣни вѣдѣте.

Лук. 1, 5 вѣсть во дни
Ирѣда царѣ Иѣдѣйска. 10, 24
мнози прѣроцы и царѣе восхѡтѣша
вѣдѣти. 14, 31 нѣнѣ кѣн царѣ
нѣдѣнѣ ко нѣомъ царю снѣтѣнѣ

сѣз нѣмъ на вѣрѣнѣ. 19, 27 да
царѣ вѣхъ вѣлѣз наѣ нѣми. 21,
12 вѣдѣѣ къ царѣмъ и вла-
дѣкамъ, нѣченѣ моѡѡ рѣди.
22, 25 царѣе нѣзѣкъ госпѡд-
ствѣютъ нѣми.

Иѡан. 19, 12 нѣже царѣ сѡѡ
творѣтъ. 19, 15 нѣ нѣмѣмъ царѣ,
тоѡкѡвѣ кѣсарѣ.

Дѣян. 4, 26 прѣдѣстѣша цѣ-
рѣе зѣмстѣн. 7, 10 дадѣ ѣмѣ
вѣгодѣть и прѣѣрѡсть прѣдъ фа-
рѣѡномъ царѣмъ ѣгѣпетскѣмъ.
7, 18 дѡндеже настѣ царѣ во
ѣгѣптѣ. 9, 15 пронѣстѣ нѣмъ
моѡ прѣдъ нѣзѣки и царѣнѣ. 12,
1 во онѣ же вѣремъ возложѣ
Ирѣдъ царѣ рѣцѣ. 13, 21 ѡтѣ-
дъ просѣша царѣ. 13, 22 воз-
дѣвѣже нѣмъ Дѣда вѣ царѣ. 25,
13 Агрѣппѣ царѣ и вѣрнѣкѣ снѣ-
дѡстѣ вѣ Кесарѣю. 25, 14 Фѣстѣ
сказѣ царю. 25, 24 речѣ Фѣстѣ:
Агрѣппѣ царю. 25, 26 наипѣче
прѣдъ тѣ, Агрѣппѣ царю. 26, 2
царю Агрѣппѣ. 26, 7 царю
Агрѣппѣ. 26, 13 царю —
сѣѣтѣ. 26, 19 тѣмъ же, царю
Агрѣппѣ. 26, 26 вѣсть во ѡ сѣхъ
царѣ. 26, 27 вѣрѣѣши ли, царю
Агрѣппѣ. 26, 30 вѡстѣ царѣ.

1 Петр. 2, 13 повинѣтѣсѣ
— — царю. 2, 17 царѣ чѣтѣте.

2 Корѣнѣ. 11, 32 вѣ Да-
мѣсцѣ нѣзѣческѣй кнѣзъ Агрѣѡѣ
царѣ стрѣжѣше Дамѣскѣ гѣдѣ.

1 Тѣмѡѡ. 2, 2 за царѣ, и за
вѣсѣхъ, нѣже во вѣлѣстѣ сѣтъ.

Евр. 7, 1 сѣй во Мелхиседекъ црь Галимскій — — ѿже сръте Авраама возвращашасѣ ѿ сѣча царей. *7, 2* первъѣ оувш сказѹетсѣ царь правды, потѣмъ же црь Галимскій, ѣже ѣсть, царь міра.

Апокалипс. 1, 5 Кнѣзь царей земныхъ. *1, 6* сотворилъ ѣсть насъ царѣ. *5, 10* сотворилъ ѣсѣ насъ Бгѣови нашемъ царѣ ѿ іерѣи. *6, 15* царѣе зѣмстѣи ѿ велмѣжѣи — — скръшасѣ въ пещѣрахъ. *9, 11* ѿмѣли наѣ собою царѣмъ аггѣла вѣзаны. *10, 11* подоваѣтѣ тѣ пакѣи прорѣчѣствовати въ лѣдѣхъ — — ѿ въ царѣхъ мнѣзѣхъ. *16, 12* да оуготовитсѣ пѣтъ царѣмъ сѣшымъ ѿ востѣкъ солнечныхъ. *16, 14* ѿже ѿсхѣдѣтѣ къ царѣмъ всемъ вселѣннымъ. *17, 2* сѣ неюже любѣдѣша царѣи зѣмстѣи. *17, 10* царѣе сѣдмѣ сѣтъ. *17, 12* десѣтъ рогѣвъ — — десѣтъ царей сѣтъ — — но ѿвластѣ пѣкѣ царѣи на ѣдинъ чѣсъ прѣймѣтѣ со звѣремъ. *17, 14* пѣкѣ Гдѣи господѣмъ ѣсть ѿ Црь царѣмъ. *17, 18* ѿже ѿмѣтъ царѣство наѣ царѣи земными. *18, 3* царѣе зѣмстѣи сѣ нею любви дѣша. *18, 9* возрыдаѣютъ ѿ восплачѣтсѣ ѣмъ царѣи зѣмстѣи. *19, 16* Црь царѣмъ ѿ Гдѣи гѣспѣдемъ. *19, 18* да снѣсте плѣти царей. *19, 19* видѣхъ звѣрѣи ѿ царѣи земными. *21, 24* царѣи зѣмстѣи принесѣтъ славу ѿ чѣсть свою въ негѣ.

ЦАТА (δηνάριον, denarius) — динарій.

См. выше: динарій.

Лук. 20, 24 покажіте мѣ цѣтъ.

ЦВѢТЬ (ἄνθος, flos) — цвѣтъ.

Іаков. 1, 10 занѣ пѣкѣже цвѣтъ травный мѣмъ ѿдетъ. *1, 11* цвѣтъ ѣмъ ѿпадѣ.

1 Петр. 1, 24 всѣмъ слава чѣловѣча пѣкѣ цвѣтъ травный. ѿзсѣе трава, ѿ цвѣтъ ѣмъ ѿпадѣ.

ЦЕРКОВНЫЙ (τοῦ ἱεροῦ, templi; тоῦ ναοῦ, templi; τῆς ἐκκλησίας, ecclesiae) — церковный (церкви, храма).

Матѣ. 4, 5 поставѣи ѣгѣ на крѣпѣ церковныхъ. *23, 16* ѿ ѿже клѣнѣтсѣ златѣмъ церковныхъ (т. ч.) долѣженъ ѣсть. *24, 1* пристѣпѣиша къ немъ оученицы ѣгѣ показѣти ѣмъ задѣи церковныхъ. *27, 51* сѣ завѣса церковныхъ (т. ч.) раздрѣсѣ на двѣ сѣ вышнѣмъ краѣ до нижнѣмъ.

Марк. 15, 38 завѣса церковныхъ (т. ч.) раздрѣсѣ.

Лук. 4, 9 поставѣи ѣгѣ на крѣпѣ церковныхъ, ѿ рѣчѣ ѣмъ. *22, 52* рѣчѣ же Іисъ — воѣводамъ церковныхъ. *23, 45* завѣса церковныхъ (т. ч.) раздрѣсѣ посреѣдѣ.

Дьян. 3, 2 ѣгѣже полагахъ по всѣмъ днѣи прѣдъ двѣрѣи церковными. *3, 10* ѿже мѣлѣостыни радѣи сѣдѣше при красныхъ двѣрѣхъ церковныхъ. *4, 1* наидѣша

на нихъ священницы и воевода церковный. 5, 24 такоже слышаша словеса сѣмъ архіереевъ же и воевода церковный. 20, 17 призвѣ пресвѣтеры црковныѣ (т. е.).

Іаков. 5, 14 да призовѣтъ пресвѣтеры црковныѣ (т. е.).

ЦЕРКОВЬ (ἐκκλησία, ecclesia)

— церковь: собраніе вѣрующихъ.

Матѣ. 16, 18 на сѣмъ камени созидѣ црковь мою. 18, 17 повѣжда цркви: аще же и црковь преслѣшаетъ.

Дѣян. 2, 47 Гдѣ же прилагаше по всѣмъ дни цркви спасѣущимъсѣ. 5, 11 бысть страхъ великъ на всей цркви. 7, 38 сѣи есть бывшій въ цркви въ пустыни со Ангеломъ. 8, 1 бысть же въ той день гонѣніе велие на црковь Іерусалимскую. 8, 3 Савла же шзловаше црковь. 9, 31 цркви же по всей Іудей и Галилѣи и Самаріи имѣашу миръ. 11, 22 слышано же бысть слово ѿ нихъ въ оушю цркве сщщмъ во Іерусалимѣ. 11, 26 бысть же имъ лѣто цѣло совиратисѣ въ цркви. 12, 1 во оно же время возложи Ирвдъ царь рѣцѣ шзловити нѣкмъ иже ѿ цркве. 12, 5 мѣтва же въ прилѣжна вываемаѣ ѿ цркве къ нѣмъ. 13, 1 вѣху же нѣцыи во цркви сщщей во Антиохіи прѣрѣцы и оучѣліе. 14, 23 рѣкоположи же имъ пресвѣтеры на всѣ цркви. 14,

27 пришѣдше же и соврѣвше црковь. 15, 3 сѣи же оубо предпослани бывше ѿ цркве. 15, 4 прѣмѣи выша ѿ цркве и Аплз и старецъ. 15, 22 тогда изволишѣ Аплшмъ и старцемъ со всею црковію. 15, 41 оутверждаѣ цркви. 16, 5 цркви же оутверждахусѣ вѣрою. 18, 22 сошедъ въ Кесарію, возшедъ и цѣловавъ црковь. 20, 28 пастѣ црковь Гдѣ и Бгѣ.

3 Іоан. 1, 6 иже свидѣлствоваша ѿ твоей любви прѣд црковію. 1, 9 писашу цркви. 1, 10 ѿ цркве изгонитъ.

Римлян. 16, 1 сщщ служителии цркве таже въ Кегхрѣеху. 16, 4 но и всѣ цркви нѣзыческіѣ: и домашнюю ихъ црковь. 16, 16 цѣлуютъ въ всѣ цркви Хртѣвы. 16, 23 страннопріимецъ мой и цркве всемъ.

1 Коринѣ. 1, 2 цркви Бжіей сщщей въ Коринѣ. 4, 17 такоже вездѣ и во всѣмъ цркви оучѣ. 6, 4 оунчиженныхъ въ цркви. 7, 17 такъ во всѣхъ црквахъ повелѣваю. 10, 32 безпреткновенни вывайте Іудеѣмъ и Еллинишмъ и цркви Бжіей. 11, 16 ниже цркви (αἱ ἐκκλ.) Бжіи. 11, 18 первое оувш сходящымсѣ вамъ въ црковь. 11, 22 или ѿ цркви Бжіей нерадите. 12, 28 оныхъ оувш положи Бгъ въ цркви первѣ Апѣлшвѣ. 14, 4 а прѣрѣцествѣи црковь зиждетъ.

14, 5 да цѣрковь созиданіе пріемлетъ. 14, 12 (іаже) къ созиданію цѣркве просіте. 14, 19 но въ цѣркви хоуѣ пать словесъ оумомъ моимъ глаголати. 14, 23 аще оубо снідется цѣрковь вса въѣпѣ. 14, 28 да молчѣтъ въ цѣркви. 14, 33 іакъ во всѣхъ цѣквахъ стѣхъ. 14, 34 жены вашѣ въ цѣквахъ да молчѣтъ. 14, 35 срамно во єсть женѣ въ цѣркви глаголати. 15, 9 зане гонѣхъ цѣрковь Бжію. 16, 1 іакоже оустроѣхъ цѣквамъ Галатійскимъ. 16, 19 цѣлѣютъ въ цѣркви Асійскіа: цѣлѣютъ въ ѡ Гдѣ многѡ Акѣла и Пріскілла съ домашнею ихъ цѣрковію.

2 *Коринѡ.* 1, 1 Тимоѡѣй вратъ цѣркви Бжіей. 6, 16 въ ко єстѣ цѣркви Бга жива. 8, 1 да ннѡвъ цѣквахъ Македонскихъ. 8, 18 єгѡже похвала во євлѣи по всѣмъ цѣквамъ. 8, 19 но и ѡсѣенъ ѡ цѣквей съ нами ходѣти. 8, 23 посланницы цѣквей, слава Хртѡва. 8, 24 въ лицѣ цѣквей. 11, 8 ѡ ннѣхъ цѣквей оумѣхъ. 11, 28 попеченіе всѣхъ цѣквей. 12, 13 єгѡже лишѣстеса паче прочѣхъ цѣквей.

Галат. 1, 2 цѣквамъ Галатійскимъ влгодѣтъ. 1, 13 по прелногѣ гонѣхъ цѣрковь Бжію, и разрѣшахъ ю. 1, 22 вѣхъ же не знаємъ лицемъ цѣквамъ Іудейскимъ, іаже ѡ Хртѣ.

Ефес. 1, 22 того даде главѣ

выше всѣхъ цѣркви. 3, 10 да скажется ннѣ началомъ и властемъ на нѣнѣхъ цѣрковію. 3, 21 томъ слава въ цѣркви ѡ Хртѣ Іисѣ. 5, 23 іакоже и Хртѡсъ глава цѣркве. 5, 24 но іакоже цѣрковь повинѣстся Хртѣ. 5, 25 іакоже и Хртѡсъ возлюбѣ цѣрковь. 5, 27 да представѣтъ ю себѣ славы цѣрковь. 5, 29 іакоже и Гдѣ цѣрковь. 5, 32 азъ же глаголю во Хртѣ, и цѣрковь.

Филиппис. 3, 6 по рѣвности гонѣхъ цѣрковь Бжію. 4, 15 ни єдина мн цѣрковь ѡбщевѣса въ слово да ннѣ и пріѣтѣа.

Колос. 1, 18 той єсть глава тѣлѣ цѣркве. 1, 24 єже єсть цѣрковь. 4, 15 цѣлѣйте домашнюю єгѡ цѣрковь. 4, 16 въ Лаодикійскѣй цѣркви прочтѣно вѣдетъ.

1 *Солун.* 1, 1 цѣркви Солѣнскѣй ѡ Бзѣ Ѡцѣ и Гдѣ Іисѣ Хртѣ. 2, 14 въ во подобницы высте, вратіе, цѣквамъ Бжіимъ.

2 *Солун.* 1, 1 цѣркви Солѣнскѣй ѡ Бзѣ Ѡцѣ нашемъ и Гдѣ. 1, 4 іакъ самѣмъ намъ хвалѣтисѡ ѡ васъ въ цѣквахъ.

1 *Тимов.* 3, 5 какъ ѡ цѣркви Бжіей прилежѣти возможетъ. 3, 15 іаже єсть цѣрковь Бга жива. 5, 16 да не таготѣтсѡ цѣрковь.

Филимон. 1, 2 домашнѣй твоѣй цѣркви: влгодѣтъ.

Евр. 2, 12 посреда цѣркве. 12, 23 цѣркви первородныхъ на нѣсѣхъ написанныхъ.

Апокалипс. 1, 4 Іѡáниz cедмимъ црквамъ. *1, 11* послѣ црквамъ. *1, 20* cедмь звѣздъ, *Агглі* cедмѣ црквѣй cѣть — cедмь црквѣй cѣть. *2, 1* *Аггл* ѿфесскѣ цркве напиши. *2, 7* что Дхъ глголетъ црквамъ. *2, 8* *Аггл* цркве Ѣмврискѣ напиши. *2, 11* что Дхъ глголетъ црквамъ. *2, 12* *Аггл* Пергамскѣ цркве напиши. *2, 17* что Дхъ глголетъ црквамъ. *2, 18* *Аггл* Ѳвѣтскѣ цркве напиши. *2, 23* оубоу развѣютъ всѣ цркви. *2, 29* что Дхъ глголетъ црквамъ. *3, 1* *Аггл* Сардѣискѣ цркве напиши. *3, 6* что Дхъ глголетъ црквамъ. *3, 7* *Аггл* Филаделфѣискѣ цркве напиши. *3, 13* что Дхъ глетъ црквамъ. *3, 14* *Аггл* Лаодиѣискѣ цркве напиши. *3, 22* что Дхъ глголетъ црквамъ. *22, 16* азъ Іисъ послахъ *Аггла* моего засвидѣтельствовать вамъ сіѣмъ въ црквахъ.

ЦЕРКОВЬ (τὸ ἱερόν, templum; ναός, templum) — церковь: храмъ.

Матѳ. 12, 5 ѣкѡ въ cвѣвѣты cвѣщенницы въ цркви cвѣвѣты cквернѣтъ. *12, 6* ѣкѡ цркви воля ѣсть здѣ. *21, 12* вниде Іисъ въ црковь, ѣ изгна всѣ продающѣмъ ѣ кѣпѣющѣмъ въ цркви. *21, 14* пристѣпѣша къ нему хрѣстин ѣ слѣпѣи въ цркви. *21, 15* Ѣтроки зовѣшъ въ цркви ѣ глаголюшъ. *21, 23* при-

шѣдшѣ ѣмѣ въ црковь. *23, 16* ѣже азъ кленѣтсѣ црковѣю (v.). *23, 17* что во волѣе ѣсть, злато ли, ѣли црковь (v.). *23, 21* ѣже кленѣтсѣ црковѣю (v.). *23, 35* ѣгоже оубиcте междѣ црковѣю (v.) ѣ сѣтарѣмъ. *24, 1* изшѣдъ Іисъ, идѣше ѿ цркви. *26, 55* по всѣмъ днѣмъ при васъ cѣдѣхъ оубѣ въ цркви. *26, 61* могѣ разорѣти црковь (v.) Ѣжѣю. *27, 5* повѣргъ cрѣбренники въ цркви (v.). *27, 40* разорѣмъ црковь (v.) ѣ тремъ дѣнѣмъ cозидаѣмъ, cпѣсѣмъ самъ.

Марк. 11, 11 вниде во Іерлѣимъ Іисъ, ѣ въ црковь. *11, 15* вшѣдъ Іисъ въ црковь, начѣтъ изгонѣти продающѣмъ ѣ кѣпѣющѣмъ въ цркви. *11, 16* мѣмонесѣтъ cосѣдъ cквозѣ црковь. *11, 27* въ цркви ходѣшѣ ѣмѣ. *12, 35* оубѣ въ цркви. *13, 1* ѣсходѣшѣ ѣмѣ ѿ цркви. *13, 3* cѣдѣшѣ ѣмѣ — — прѣмъ цркви. *14, 49* вѣхъ при васъ въ цркви оубѣ. *14, 58* разорѣ црковь (v.) cѣю. *15, 29* разорѣмъ црковь (v.).

Лук. 1, 9 покадѣти вшѣдшѣ въ црковь (v.) Гдѣю. *1, 21* чѣдѣхъ cѣмъ косѣшѣ ѣмѣ въ цркви (v.). *1, 22* развѣмѣша, ѣкѡ вѣдѣнѣ вѣдѣ въ цркви (v.). *2, 27* прѣиде дхѡмъ въ црковь. *2, 37* та вдовѣ — — ѣже не ѿхождѣше ѿ цркви. *2, 46* ѡвѣрѣтѡcтѣ ѣгѡ въ цркви. *18, 10*

человѣка два внидоша въ церковь помолитисѧ. 19, 45 вшедъ въ церковь. 19, 47 бѣ оучѧ по всѧ днѣ въ церкви. 20, 1 оучащѣ емѧ люди въ церкви. 21, 5 нѣкима глаголющымѧ ѡ церкви. 21, 37 бѣ же во днѣ во церкви. 21, 38 вси людѣ изъ оутра приходяхѣ къ немѣ во церковь послушати егѡ. 22, 53 по всѧ днѣ сѣшѣ мѣ съ вами въ церкви. 24, 53 бѣхѣ вынѣ въ церкви.

Иоан. 2, 14 ѡвѣсте въ церкви продающимѧ о҃вцы. 2, 15 всѧ изгна изъ церкви. 2, 19 разорите црковь (v.) сѣю. 2, 20 сѣтиредесѧтъ и шестію лѣта созда на бысть церковь (v.) сѣм. 2, 21 о҃нъ же гл҃голаше ѡ цркви (v.) тѣла своегѡ. 5, 14 потѡмъ же ѡвѣсте егѡ іисѣ въ церкви. 7, 14 взиде іисѣ во церковь. 7, 28 воззва о҃убо въ церкви оучѧ іисѣ. 8, 2 завтра же пакѣ прїиде въ церковь. 8, 20 оучѧ въ церкви. 8, 59 іисѣ же скрысѧ и изиде изъ церкви. 10, 23 хождаше іисѣ въ церкви. 11, 56 глаголахѣ къ себѣ въ церкви стоѧше. 18, 20 іизъ всегда оучахѣ на сонмищихѣ и въ церкви.

Дьян. 2, 46 по всѧ же днѣ терпѧще єдинодѣшнѡ въ церкви. 3, 2 егѡже полагахѣ — — просити милостыни ѡ входящихѣ въ церковь. 3, 3 видѣвъ Петра и іѡанна хотѧщимѧ вни́ти въ цер-

ковь. 3, 8 вниде съ ними въ церковь. 5, 20 стѧвше глаголите въ церкви людемѧ. 5, 21 слышавше же внидоша по оутреницѣ въ церковь. 5, 25 іакѡ сѣмѣіе — — сѣтъ въ церкви. 5, 42 по всѧ же днѣ въ церкви — — не престахѣ оучаще. 7, 48 но вышнїй не въ рѣкѡтворенныхъ церквахѣ (v.) живѣтъ. 21, 28 бѣлины введе въ церковь. 21, 29 мнѣхѣ іакѡ въ церковь ввелеъ єсть павелѣ. 21, 30 влечѧхѣ егѡ вѡнъ изъ церкви. 22, 17 молѧщѣмисѧ въ церкви. 24, 6 иже и церковь покѣсисѧ ѡсквернит. 24, 12 ни въ церкви ѡвѣстоша мѧ къ комѣ глаголюща. 24, 18 ѡвѣстоша мѧ ѡчищенна въ церкви. 25, 8 ни на церковь — — что согрѣшихѣ.

2 Коринѡ. 6, 16 или кѡе сложеніе цркви (vѡѡ) бж҃іей соідашы.

Ефес. 2, 21 ѡ немже всѧко созданіе составляемо ростѣтъ въ црковь (v.) стѣю ѡ гдѣ.

2 Солун. 2, 4 іакѡже емѣ сѣсти въ цркви (v.) бж҃іей дѣки бѡгѣ.

Апокалипс. 3, 12 повѣждающаго сотворю столпѧ въ цркви (v.) бг҃а моего. 7, 15 слыжата емѣ дѣнь и нѡщъ въ цркви (v.) егѡ. 11, 1 востани и измѣри црковь (v.) бж҃ію и олтарь. 11, 2 а двѡрѣ сѣшїи внѣтъ цркве (v.) изнесїи внѣдѣ. 14, 17 ина

ѿггѣл ѿзѣде ѿз цркви (ч.) сѣщѣм на нѣсѣ.

ЦѢЛѢТИ (θεραπεύειν, сапаге; ἰᾶσθαι, сапаге)—исцѣлять, врачевать.

Матѣ. 10, 1 цѣлѣти всѣмъ неаѣгъ. *12, 10* аще достѣнтъ въ сѣвѣшты цѣлѣти.

Марк. 3, 15 имѣти власть цѣлѣти неаѣгъ.

Лук. 9, 1 даде имъ силѣ — и неаѣгъ цѣлѣти. *9, 11* трѣвѣющымъ исцѣлѣніемъ цѣлѣше (іа-то). *14, 3* аще достѣнтъ въ сѣвѣшты цѣлѣти.

ЦѢЛѢТИСѦ (θεραπεύομαι, сапагі)—исцѣлѣтисѣ, быть исцѣляему.

Лук. 5, 15 цѣлѣтисѣ ѿ негѣ ѿ неаѣгъ своѣхъ. *13, 14* въ тѣмъ оубо приходѣше цѣлѣтисѣ.

ЦѢЛѢ (θεραπεύων, сапапѣ)—исцѣляющій.

Матѣ. 9, 35 цѣлѣ всѣмъ неаѣгъ.

ЦѢЛОВАВЪ (ἀποταξάμενος, valedictus, простившійся; ἀπα-σάμενος, qui salutasset) — привѣтствовавшій; простившійся.

Дѣян. 18, 18 цѣловавъ (ἀποτ., простился) вратію ѿплѣ въ Гѣрію. *18, 22* возшеде и цѣловавъ црковь. *20, 1* оутѣшивъ и цѣловавъ ихъ. *21, 6* цѣловавъше дрѣгъ дрѣга виндохома въ корабль. *21, 7* цѣловавъше вратію прѣвѣхома деиъ едѣниъ оу нихъ. *21, 19* цѣловавъ ихъ.

Евр. 11, 13 и цѣловавъше.

ЦѢЛОВАНІЕ (ἀσπασμός, salutation) — привѣтствіе.

Матѣ. 23, 7 и цѣлованіемъ на торжищахъ.

Марк. 12, 38 хотѣвшихъ — цѣлованіемъ на торжищахъ.

Лук. 1, 29 каковѣ бѣдетъ цѣлованіе сѣе. *1, 41* бысть іакѣ оуслышѣ ѿлісавѣтъ цѣлованіе Маріинно. *1, 44* іакѣ бысть гласъ цѣлованіемъ. *11, 43* іакѣ любите — и цѣлованіемъ. *20, 46* любѣвшихъ цѣлованіемъ на торжищахъ.

1 Коринѣ. 16, 21 цѣлованіе моѣю рѣкою Пѣвлюю.

Колос. 4, 18 цѣлованіе моѣю рѣкою Пѣвлюю.

2 Солун. 3, 17 цѣлованіе моѣю рѣкою.

ЦѢЛОВАТИ (ἀσπάζεσθαι, salutare; φιλῆσαι, osculari) — привѣтствовать; поцѣловать.

Матѣ. 5, 47 и аще цѣлѣете дрѣгъ вашѣ. *10, 12* цѣлѣйте єгѣ.

Марк. 9, 15 прирѣцѣше цѣловахѣ єгѣ. *15, 18* начаша цѣловати єгѣ.

Лук. 1, 40 цѣловѣ ѿлісавѣтъ. *10, 4* никогѣже на пѣти цѣлѣйте. *22, 47* пристѣпѣ ко іѣсови цѣловати (ф., поцѣловать) єгѣ.

Дѣян. 25, 13 цѣловати Фѣста.

1 Петр. 5, 13 цѣлѣетъ въ

їаже въ Вавѣлонѣ собраніиашъ.
5, 14 цѣлуйте другъ друга.

2 *Іоан.* 1, 13 цѣлуютъ тѣ
чада сестры твоеѣ.

3 *Іоан.* 1, 15 цѣлуютъ тѣ
друзн. цѣлуй другн.

Римлян. 16, 3 цѣлуйте Прі-
скілла. 16, 5 цѣлуйте Епенета.
16, 6 цѣлуйте Маріамъ. 16, 7
цѣлуйте Андроніка. 16, 8 цѣ-
луйте Ампліа. 16, 9 цѣлуйте
Оурвана споспѣшника нашегѡ
ѡ Хрѣ. 16, 10 цѣлуйте Апел-
ліа искѣсна ѡ Хрѣ. цѣлуйте сѣ-
щымъ ѡ Арістовѣла. 16, 11 цѣ-
луйте Ирвдіѡна сродника моего,
цѣлуйте иже ѡ Паркісса сѣщымъ
ѡ Гдѣ. 16, 12 цѣлуйте Трѣфе-
нъ и Трѣфѡсѣ тѣмъ живущимъ
ѡ Гдѣ. цѣлуйте Персидѣ возлю-
бленнѣ. 16, 13 цѣлуйте Рѣфа
избраннаго ѡ Гдѣ. 16, 14 цѣ-
луйте Асѣгкрита. 16, 15 цѣлуй-
те Філолога и Іѡлію. 16, 16
цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ
сѣмъ. цѣлуютъ въ всѣ цркви
Хрѣтѡвы. 16, 21 цѣлуетъ васъ
Тімофей споспѣшникъ мой. 16,
22 цѣлую въ и азъ Тертій. 16,
23 цѣлуетъ въ Галѣ страннопріи-
мецъ мой и цркве всемъ. цѣлуетъ
въ Брастѣ строитель градскій.

1 *Коринѡ.* 16, 19 цѣлуютъ
въ цркви Асійскіа. цѣлуютъ въ
ѡ Гдѣ многѡ Акіла и Пріскілла.
16, 20 цѣлуютъ въ братіа всѣ.
цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ
сѣмъ.

2 *Коринѡ.* 13, 12 цѣлуйте
другъ друга лобзаніемъ сѣмъ.
цѣлуютъ въ сѣи всѣ.

Филиппис. 4, 21 цѣлуйте
всѣаго сѣа ѡ Хрѣ Іисѣ. цѣл-
уютъ въ сѣщамъ со мною братіа.
4, 22 цѣлуютъ въ сѣи всѣ.

Колос. 4, 10 цѣлуетъ въ
Арнстарха. 4, 12 цѣлуетъ въ
Епафрастѣ. 4, 14 цѣлуетъ въ
Лѡка. 4, 15 цѣлуйте братію.

1 *Солун.* 5, 26 цѣлуйте бра-
тію всю.

2 *Тимоѡ.* 4, 19 цѣлуй Прі-
скілла. 4, 21 цѣлуетъ тѣ Епѣла.

Тит. 3, 15 цѣлуютъ тѣ со
мною сѣщинъ всѣ. цѣлуй любящымъ
ны въ вѣрѣ.

Филимон. 1, 23 цѣлуетъ тѣ
Епафрастѣ.

Евр. 13, 24 цѣлуйте всѣ на-
ставники вашѣ и всѣ сѣмъ. цѣ-
луютъ въ, иже ѡ Італін сѣщинъ.

ЦѢЛОМУДРЕННЪ (σωφρο-
νως, temperanter)—цѣломудрен-
но: умѣренно, воздержно, трезво,
чисто.

Тит. 2, 12 цѣломудреннѡ
— — поживемъ въ нынѣшнемъ
вѣцѣ.

ЦѢЛОМУДРЕННЫЙ (σω-
φρων, temperans)—цѣломудрен-
ный: непорочный, трезвый, чи-
стый.

Тит. 1, 8 [подобаетъ бо
ѣпкѣ въ безъ порока быти] цѣломѣ-
дреннѣ. 2, 2 старцемъ — въ-
ти — — цѣломѣдреннымъ. 2,

5 [да оуцѣломудрѣтъ юныѣ —
—выти] цѣломудренныѣмъ.

ЦѢЛОМУДРІЄ (σωφροσύνη, mens sana, moderatio; τὸ σωφρονεῖν, sobrietas; σωφρονισμός, sapientia animi) — цѣломудріе: здравый смыслъ, стыдливость, скромность.

Дѣян. 26, 25 но истины и цѣломудріѣ глаголы вѣщаю (но говорю слово истины и здраваго смысла).

Римлян. 12, 3 но мѣдрствоваѣти въ цѣломудріѣ (eis t. c., но думайте скромно).

1 Тимов. 2, 9 жены — со стыдливѣіемъ и цѣломудріемъ да оукрашають себѣ. *2, 15* аще превѣдѣтъ — во стѣни съ цѣломудріемъ.

2 Тимов. 1, 7 даде намъ Бгъ дхъ — цѣломудріѣ (σωφρονισμοῦ).

ЦѢЛОМУДРСТВОВАТИ (σωφρονεῖν, sana mente esse, moderatum esse) — цѣломудренный: скромный, стыдливый.

2 Коринѣ. 5, 13 аще ли цѣломудрствѣемъ, вѣмъ (если же скромны, то для васъ).

Тит. 2, 6 юнѣши такожде моли цѣломудрствовати.

ЦѢЛОМУДРЪ (σωφρων, temperans) — цѣломудренный: непорочный, трезвый, чистый.

1 Тимов. 3, 2 подобаетъ оубѣ епкпѣ быти — цѣломудрѣ.

ЦѢЛОСТЬ (ὁλοκληρία, integritas) — исцѣленіе.

Дѣян. 3, 16 и вѣра — даде ѣмъ всю цѣлость сію предъ всѣми вѣми.

ЦѢЛЪ, -ЫЙ (ἀκέραιος, simplex, неприимѣсный, чистый, неповрежденный, непорочный; ὁγής, sanus; ὅλος, totus) — простой, чистый; здоровый; цѣлый, весь.

Матѣ. 10, 16 и цѣли (ἀ., просты) ѣкѣмъ гонѣмѣ. *12, 13* оутвердѣса цѣла.

Марк. 3, 5 оутвердѣса рѣка ѣгѣмъ цѣла. *5, 34* вѣди цѣла ѣ раны твоѣ.

Іоан. 5, 6 хощеши ли цѣлѣ быти. *5, 11* ѣже мѣ сотвори цѣла. *5, 15* ѣнсѣ ѣсть, ѣже мѣ сотвори цѣла.

Дѣян. 11, 26 вѣсть же ѣмъ лѣто (ѣлон, цѣлый) цѣло собиратисѣ въ цркви.

Филиппис. 2, 15 да вѣдете неповинни и цѣли (ἀ., чистыми).

ЦѢНѢ (τιμή, pretium; τὸ χρῆμα, pecunia; κεφάλαιον, summa) — цѣна; деньги.

Матѣ. 27, 6 понѣже цѣна кровѣ ѣсть. *27, 9* прѣлѣша тридѣсѣтъ срѣбренникѣ, цѣнѣ цѣненнагѣ.

Дѣян. 4, 34 продающе приношахѣ цѣны продаемыхѣ. *4, 37* продава прѣнесѣ цѣнѣ (т. х., деньги). *5, 2* оутѣи ѣ цѣны. *5, 3* почтѣ ѣсполни сатана сѣрдѣце

твоё — оутѣити ѿ цѣны села. 7, 16 ёгоже купѣ Авраама цѣною сребра. 19, 19 сложиша цѣны ихъ. 22, 28 азъ мно́гою цѣно́ю (х.) нарече́нїе жителства сегѡ стажахъ (я за большія деньги приобрѣлъ это гражданство).

1 *Корин.* 6, 20 куплени бо е́стѣ цѣно́ю. 7, 23 цѣно́ю куплени е́стѣ.

ЦѢНѢННЫЙ (τετιμημένος, aestimatus) — оцѣненный.

Матѡ. 27, 9 прѣиша тридѣ-

сать сребренникъ, цѣнѣ цѣненнаго.

ЦѢНѢТИ (τιμησασθαι, aestimatum esse) — оцѣнить: быть оцѣнену.

Матѡ. 27, 9 ёгоже цѣниша ѿ сынѡвъ їи́сѣвъ.

ЦѢНѢТИСѦ (πωλεσθαι, vendere) — продаваться: быть продаваему.

Матѡ. 10, 29 не двѣ ли птѣицы цѣнѣтсѧ.

Лук. 12, 6 не пѣтъ ли птѣицъ цѣнѣтсѧ пѣи́мзема двѣма.

Ч.

ЧѦДО (τέκνον, filius, liber) — чадо: дитя.

Матѡ. 2, 18 Рахѣль плачѣ-ши сѧ чѦдѡз свои́хъ. 3, 9 можеть Бѣ́зъ воздвѣи́ти чѦда. 7, 11 оумѣете даѡ́нїмъ бл҃га даѡ́ти чѦдѡмъ ва́шымъ. 9, 2 дерзѣи, чѦдо. 10, 21 преѡ́дѣте же бра́тѣзъ бра́та на смѣ́рть, ѡ́тецъ чѦдо: ѡ́ воста́нѣте чѦда на родѣтели. 11, 19 ѡ́правди́сѧ прѣ́мрость ѿ чѦдѡз свои́хъ. 15, 26 нѣсть доврѡ ѿ́ти хлѣ́ба чѦдѡмъ. 18, 25 женѣ ёгѡ ѡ́ чѦда. 19, 29 нѣи чѦда. 21, 28 чѦдо, ѡ́днѣ днѣсѣ дѣлаи́ въ ви́ноградѣ моѣ́мъ. 22, 24 а́ще кто оумре́тъ не ѡ́имѣи чѦдѡз. 23, 37 ко́лькраты́ восхо-

тѣхъ со́брати́ чѦда твоѡ́. 27, 25 кро́вь ёгѡ́ на на́съ ѡ́ на чѦдѣ́хъ на́шихъ.

Марк. 2, 5 чѦдо, ѡ́пѣ́шѧю́тсѧ тебѣ́ грѣ́си твоѡ́. 7, 27 ѡ́ста́ви, да пе́рвѣе́ насы́тѣтсѧ чѦда: нѣсть во доврѡ ѿ́ти хлѣ́ба чѦдѡмъ. 10, 24 гл҃го́ла ѡ́мъ: чѦда. 10, 29 ѡ́же ѡ́ста́вилъ е́сть — чѦда. 10, 30 прѣ́имѣте́ сторѣ́нцѣю — чѦдѡз. 12, 19 а́ чѦдѡз не ѡ́ста́вилъ. 13, 12 преѡ́дѣте́ — о́тецъ чѦдо: ѡ́ воста́нѣте чѦда на родѣтели.

Лук. 1, 7 не бѣ́ ѡ́ма чѦда. 1, 17 ѡ́брати́ти се́рдѣа́ о́тцѣ́мъ на чѦда. 2, 48 чѦдо, что́ сотво́ри́ на́ма та́кѡ. 3, 8 ѡ́кѡ мо́-

жетъ Кѣъ ѿ каменѣмъ сегѡ въз-
двѣгнѡти чѡда Авраѡмъ. 7, 35
ѡправдѣмъ премрость ѿ чѡдъ
своихъ всѣхъ. 11, 13 оумѣте
дѣлѣмъ блага дѣлѣмъ чѡдѡмъ ва-
шымъ. 13, 34 колькраты восхо-
тѣхъ собратѣ чѡда твоѣ. 14, 26
и не возненавидѣтъ — — и чѡдъ.
15, 31 чѡдо, ты всегда со мною
ѣси. 16, 25 чѡдо, помѣни. 18,
29 иже ѡставѣтъ — — илѣ чѡ-
да. 19, 44 разбѣютъ тѣ и чѡда
твоѣ въ тебѣ. 20, 31 не ѡста-
виша чѡдъ. 23, 28 ѡбѣче себѣ
плѣчѣте и чѡдъ вашихъ.

Иоан. 1, 12 даде имъ ѡвласть
чѡдѡмъ Бжїимъ быти. 8, 39
ѡще чѡда Авраѡмъ бысте были,
дѣла Авраѡмъ бысте творили.
11, 52 но да и чѡда Бжїи ра-
сточенѣмъ соберѣтъ во єдино.

Дьян. 2, 39 вамъ во єсть
ѡбѣтованїе и чѡдѡмъ вашимъ.
7, 5 ѡбѣща дѣти ємъ — — не
схѣлѣ ємъ чѡдъ. 13, 32 їако
сїе Кѣъ исполнилъ єсть намъ чѡ-
дѡмъ ихъ. 21, 21 глаголю не
ѡбѣзovati имъ чѡдъ своихъ.

1 *Петр.* 1, 14 їако чѡда
послѣшанїемъ. 3, 6 ємже бысте
чѡда.

2 *Петр.* 2, 14 сердце на-
вѣчено лихѡмствѣ имѡще, клѣт-
вы чѡда.

1 *Иоан.* 3, 1 да чѡда Бжїи
наречѣмъ и вѣдемъ. 3, 2 воз-
любленїи, иныѣ чѡда Бжїи єсмь.
3, 10 сегѡ радѣи їавлѣна сѣтъ

чѡда Бжїи и чѡда діавѡлѡмъ. 5, 2
їако любимъ чѡда Бжїи.

2 *Иоан.* 1, 1 старѣишѣ избран-
нѣи госпожѣ и чѡдѡмъ ємъ. 1, 4
їако ѡбрѣтѡхъ ѿ чѡдъ твоихъ
ходѡмѣхъ во истинѣ. 1, 13 цѣ-
лѡютъ тѣ чѡда сестры твоѣ.

3 *Иоан.* 1, 4 да слышѣ моѡ
чѡда во истинѣ ходѡмѣмъ.

Римлян. 8, 16 їако єсмь
чѡда Бжїи. 8, 17 ѡще же чѡда.
8, 21 їако и сама твѡрь сво-
водѣмъ ѿ работы ислѣвїемъ въ
свободѣ славы чѡдъ Бжїиныхъ. 9,
7 всѣ чѡда. 9, 8 не чѡда плот-
скѣмъ, сїѣ чѡда Бжїи: но чѡда
ѡбѣтованїемъ.

1 *Коринѡ.* 4, 14 не їакоже
чѡда моѡ возлюбленїемъ наказѡю.
4, 17 иже мѣ єсть чѡдо возлю-
блено и вѣрно ѡ Гдѣ. 7, 14 иначе
во чѡда вѡша нечѣста были бы.

2 *Коринѡ.* 6, 13 їакоже чѡ-
дѡмъ гдѣюлю. 12, 14 не дѡлжна
во сѣтъ чѡда родѣтелемъ снискѣти
имѣнїемъ, но родѣтели чѡдѡмъ.

Галат. 4, 25 работаетъ же
сѣ чѡды свои. 4, 27 їако
мнѡга чѡда. 4, 28 мы же, брѣ-
тїе, по Ісаакѣ ѡбѣтованїемъ чѡ-
да єсмь. 4, 31 тѣмже, братїе,
нѣсмь рабыни чѡда, но сво-
бодны.

Ефес. 2, 3 вѣхомъ єстествомъ
чѡда гнѣва. 5, 1 їакоже чѡда
возлюбленїемъ. 5, 8 їакоже чѡда
свѣта ходѣте. 6, 1 чѡда, послѣ-
шайте своихъ родѣтелей ѡ Гдѣ.

6,4 Ѡтцы, не раздражайте чадъ своихъ.

Филиппис. 2,15 чада Бжїѣ непорочно посредаѣ рѣда строптивѣ и развращена. 2,22 зане ꙗкоже Ѡтцѣ чадо.

Колос. 3,20 чада, послушайте родителей своихъ во всемъ. 3,21 Ѡтцы, не раздражайте чадъ вашихъ.

1 *Солун.* 2,7 ꙗкоже доидица грѣетъ своимъ чадо. 2,11 ꙗкоже Ѡтецъ чада своихъ.

1 *Тимов.* 1,2 Тимофею приношу чадѣ въ вѣрѣ. 1,18 сіе же заветѣніе предаю ти, чадо. 3,4 чада имѣющѣ въ послѣшанїи. 3,12 діакони да бывають — чада добрѣ правяще. 5,4 ѣще же каѣ вдовица чада — имать. 5,10 чада воспитала есть (ἐκτροφῆσεν, liberos educavit, воспитала дѣтей). 5,14 юнымъ вдовицамъ послѣгати, чада раждати (τεκνογονεῖν, liberos gignere, рождать дѣтей).

2 *Тимов.* 1,2 Тимофею возлюбленному чадѣ. 2,1 чадо мое, возможай во благахъ.

Тит. 1,4 Титѣ приношу чадѣ. 1,6 чада имѣи вѣрна. 3,8 (чадо Титѣ).

Филимон. 1,10 молю тѣи моимъ чадѣ.

Апокалипс. 2,23 чада ихъ оумрутъ смертію. 12,4 да, егда родитъ, снѣсть чадо ѣмъ.

12,5 восхитено бысть чадо ѣмъ къ Бг҃у.

ЧАДОЛЮБИЦА (ἡ φιλότεχνος, libeogum amans) — любящая дѣтей.

Тит. 2,4 оуцѣломудрѣтъ юнымъ, мужелюбницамъ быти, чадолюбницамъ.

ЧАДОРОДІЕ (τεκνογονία, libeogum procreatio) — чадородіе.

1 *Тимов.* 2,15 спасетъ же чадородіемъ (liberos gignendo) ради.

ЧАДЦЕ (τεχνόν, filiolus) — дитя.

Іоан. 13,33 чадца, ещѣ съ вами малѣ есмь.

1 *Іоан.* 2,1 чадца моѣ. 2,12, пишѣ вамъ, чадца. 2,28 нынѣ, чадца, превывайте въ немъ. 3,7 чадца, никтоже даститъ насъ. 3,18 чадца моѣ. 4,4 вы ѿ Бга естѣ, чадца. 5,21 чадца, храните себѣ.

Галат. 4,19 чадца моѣ имже пакѣ волѣзиху.

ЧАРОДѢЙ (χρῆς, impostor; φαρμακός, veneficus) — чародѣй: обманщикъ.

2 *Тимов.* 3,13 чародѣи (γ., обманщики) преуспѣютъ на горше.

Апокалипс. 22,15 внѣ же псы и чародѣи (φ.).

ЧАРОДѢАНІЕ (περτεργος, spigiosus; φαρμακεία, veneficium) — чародѣйство, волшебство.

Дян. 19,19 доволни же ѿ

сотворшихъ чародѣлнѣмъ (а изъ занимавшихся чародѣйствомъ довольно многіе), совра́вше кнѣги своѣ, сожигáху предъ всѣми.

Галат. 5, 20 ідо́лослуженіе, чародѣлнѣмъ (φ., волшебство), вражда́.

ЧА́РЫ творѣщій (φαρμακεύς, vepetecus)—чародѣй.

Апокалипс. 21, 8 чѣры тво́рѣшымъ — — часть ѣмъ въ ѣзерѣ.

ЧА́СТУ (ποχὴ, crebro, пох-ότερον, frequentius)—часто.

Лук. 5, 33 почтò о́ученицы Іωáнновы постѣтѣмъ часту (ποχὴ).

Дьян. 24, 26 тѣмъ же ѣ часту призыва́мъ ѣго́ бесѣдова́ше съ нѣмъ.

ЧА́СТЫЙ (ποχὴς, creber)—часты́й.

1 Тимоѡ. 5, 23 вина́ пріѣмъ — — радн — — частыхъ тво́ихъ неа́дѣгъ.

ЧАСТЬ (μέρος, meris, pars; ὑπόστασις, fundamentum) — часть; участіе; согласіе; увѣренность, отважность.

Матѡ. 24, 51 часть ѣго́ съ невѣрными положитъ.

Лук. 10, 42 Ма́ріа же блáгю часть ѣзбра́. *11, 36* не ѣмъ ѣмъ нѣкѣмъ части тѣмны. *12, 46* часть ѣго́ съ невѣрными положитъ. *15, 12* Отче, да́ждь мнѣ досто́йную часть ѣмъ. *24, 42* Онѣ же да́ша ѣмъ ры́бы печены́ часть.

Іоан. 13, 8 не ѣмаши части со мно́ю. *19, 23* сотвори́ша четы́ри ча́сти.

Дьян. 5, 2 прине́съ часть нѣкѣю. *8, 21* нѣсть тѣ части. *16, 12* ѣже ѣсть пѣрвый гра́дъ части Македо́ннѣмъ колѡ́ннѣ. *19, 27* не то́кмъ же сіѣмъ вѣдѣ. пріѣмлетъ на́ша часть. *23, 6* ѣкѡ ѣднѣна часть ѣсть саа́дѣкѣй. *23, 9* воста́вше кнѣжницы части фари́сѣйскѣмъ.

1 Петр. 4, 16 да просла́влетъ же Б́га въ части сѣй.

Іуд. 1, 16 сіѣмъ сѣтъ ропотни́цы, о́укорѣтели, (часть перѡ́чна).

Римлян. 11, 25 ѣкѡ ѡ́слѣплѣніе ѡ́ части Іѡ́левнъ бы́сть. *15, 15* ѡ́ части, ѣкѡ воспоми́на́мъ ва́мъ. *15, 24* а́ще ва́съ прѣ́жде ѡ́ части насыщѣ́мъ.

1 Коринѡ. 11, 18 часть нѣкѣю сіхъ вѣрѣю. *12, 27* вы же ѣстѣ тѣло Хрѣ́тово, ѣ о́удн ѡ́ части. *13, 9* ѡ́ части во разѡмѣва́емъ, ѣ ѡ́ части пророче́ствѣемъ. *13, 10* ѣже ѡ́ части, о́упразднитѣмъ. *13, 12* нынѣ разѡмѣю ѡ́ части. *14, 27* а́ще ѡ́зыкомъ ктѡ глаго́летъ, по двѣ́мъ, ѣлн мно́жае по тріѣмъ, ѣ по части.

2 Коринѡ. 1, 14 ѣкоже ѣ разѡмѣсте на́съ ѡ́ части. *2, 5* не менѣ ѡ́скорѣн, но ѡ́ части. *3, 10* ѣво не просла́внѣмъ просла́вленное въ части сѣй. *6, 15* ѣлн кѡмъ часть вѣрнѣ съ невѣр-

нымъ. 9, 3 испразднитсѣ въ части сѣй. 9, 4 въ части (ѹ.) сѣй похвалѣніѣмъ (похвалившись съ такою увѣренностью). 11, 17 но ꙗко въ безѹмнѣ, въ сѣй части (ѹ.) похвалы (при такой от-важности на похвалу).

Ефес. 4, 16 по дѣйствѹ въ мѣрѣ единымъ коемѣждо части.

Колос. 2, 16 или ѡ части прѣзидника.

Апокалипс. 6, 8 дана бысть емѹ ѻвласть на четвѣртой части (то тѣтартовъ) земли. 8, 7 третіѣмъ часть (то трітовъ) дрѣва погорѣ. 8, 8 бысть третіѣмъ часть (то трітовъ) моря кровь. 8, 9 оумре третіѣмъ часть (то трітовъ) созданій сѹщихъ въ морѣ — и третіѣмъ часть (то трітовъ) кораблей погнѣе. 8, 10 падѣ на третію часть (то трітовъ) рѣкъ. 8, 11 бысть третіѣмъ часть (то трітовъ) вѹда ꙗко пелынь. 8, 12 оумзвена бысть третіѣмъ часть (т. т.) солнца, и третіѣмъ часть (т. т.) лѹны, и третіѣмъ часть (т. т.) звѣздъ, да затмѣитсѣ третіѣмъ часть (т. т.) нѣхъ, и днѣ третіѣмъ часть (т. т.) да не свѣтитъ. 9, 15 да нзвѣютъ третію часть (т. т.) чело-вѣкъ. 9, 18 ѡ трѣхъ ꙗзвѣхъ сѣхъ погнѣе третіѣмъ часть (т. т.) чело-вѣкъ. 11, 13 десѣтаѣ часть (то дѣхатовъ) града падѣ. 12, 4 хѹботъ егѹ ѡторже третію часть (т. т.) звѣздъ нѣныхъ. 16, 19 бысть градъ великъ въ трѣ части.

20, 6 иже имать часть въ вос-крѣніи перѣвѣмъ. 21, 8 часть имъ въ ѣзерѣ горѣщемъ ѻгнемъ и жѹпеломъ. 22, 19 ѡиметъ бгѹ часть егѹ ѡ книги живѹтныѣ.

ЧАСЪ (ѡра, momentum; стѣгъ-ма, punctum) — часъ, время; мгновеніе.

Матѹ. 8, 13 исцѣлѣ ѻтрокъ егѹ въ той часѣ. 9, 22 спасѣна бысть жена ѡ часѣ тогѹ. 10, 19 дѣствосѣ вѣмъ въ той часѣ. 14, 15 часъ оуже минѹ. 15, 28 исцѣлѣ дщи еѣ ѡ тогѹ часѣ. 17, 18 исцѣлѣ ѻтрокъ ѡ часѣ тогѹ. 18, 1 въ той часѣ прѣстѹпниша оучницы ко їсѹ. 20, 3 нзшѣдъ въ третій часъ. 20, 5 девѣтый часъ. 20, 6 во единый же на десѣтъ часъ нзшѣдъ. 20, 9 иже во единый на десѣтъ часъ. 20, 12 ꙗко сѣи послѣдніи едины часъ сотвориша. 24, 36 ѡ днѣ же томъ и часѣ никтоже вѣсть. 24, 42 ꙗко не вѣсте въ кій часъ гдѣ вѣшъ прїидетъ. 24, 44 ꙗко въ ѻньже часъ не минтѣ. 24, 50 въ часъ, въ ѻньже не вѣсть. 25, 13 ꙗко не вѣсте днѣ ни часѣ. 26, 40 такъ ли не возмогѹте единогоу часѣ по-бѣдѣти со мною. 26, 45 сѣ при-ближисѣ часъ. 26, 55 въ той часъ речѣ їсѹ народѹмъ. 27, 45 ѡ шестѣмъ же часѣмъ тѣмъ бысть по всѣй землѣ до часѣ девѣтагѹ. 27, 46 ѡ девѣтомъ же часѣмъ возопи їсѹ гласомъ велимъ.

Марк. 6, 35 часѸ многѸ бывшѸ — — оужѣ часъ многъ. *11, 11* поздѣ оужѣ сѣшѸ часѸ. *13, 11* ѣже ѿще дастсѧ вамъ въ той часъ. *13, 32* ѿ часѣ нн-ктоже вѣсть. *14, 35* да мнѣмъ ѣдетъ ѿ негѡ часъ. *14, 37* не возмогъ ѣснѣ единагѡ часа побѣти. *14, 41* прїиде часъ. *15, 25* вѣ же часъ третїй. *15, 33* бывшѸ же часѸ шестомѸ тмѧ бысть по всѣй землї до часа девѧтагѡ. *15, 34* въ часъ девѧтый возопїи Іисъ.

Лук. 2, 38 та въ той часъ прїстѧвши исповѣдашасѧ Гдѣви. *4, 5* показа ѣмѸ всѣмъ цѧрствїмъ вселеннымъ въ часѣ (с.) врѣмѧниѣ (во мгновение времени). *7, 21* въ той же часъ исцѣли многї ѿ недѣгъ. *10, 21* въ той часъ возрадовасѧ. *12, 12* Бгѡй во ДхѸ научитъ вы въ той часъ. *12, 39* въ кїи часъ тѧтъ прїидетъ. *12, 40* въ онѣже часъ не мнитѣ. *12, 46* ѡ въ часъ, въ онѣже не вѣсть. *20, 19* возложити на нѣ рѣцѣ въ той часъ. *22, 14* ѡ ѣгда бысть часъ. *22, 59* ѡ мнѡшѣдшѸ ѡкѡ часѸ единамѸ. *23, 44* вѣ же часъ ѡкѡ шестѡй, ѡ тмѧ бысть по всѣй землї, до часа девѧтагѡ. *24, 33* ѡ вѡстѧвши въ той часъ.

Іоан. 1, 39 вѣ же часъ ѡкѡ десѧтый. *2, 4* не оужѣ прїиде часъ мой. *4, 6* вѣ же ѡкѡ часъ шестѡй. *4, 21* грядетъ часъ. *4, 23* грядетъ часъ. *4, 52* вопро-

шашѣ оужѣ ѿ ннѸ ѿ часѣ, въ которѡй легчаѣ ѣмѸ бысть: ѡ рѣша ѣмѸ, ѡкѡ вчера въ часъ седмѡй ѡстѧви ѣгѡ Огнь. *4, 53* той вѣ часъ, въ онѣже речѣ. *5, 25* грядетъ часъ. *5, 28* грядетъ часъ. *5, 35* въ часъ свѣтѣнїмъ ѣгѡ. *7, 30* не оужѣ вѣ прїшѣлъ часъ ѣгѡ. *8, 20* не оужѣ вѣ прїшѣлъ часъ ѣгѡ. *11, 9* не двѧдѣсѧтъ ли часѡвъ во днѣ. *12, 23* прїиде часъ. *12, 27* Оѣе, спсїи мѧ ѿ часа сегѡ — — прїидѡхъ на часъ сѣи. *13, 1* прїиде ѣмѸ часъ. *16, 2* прїидетъ часъ. *16, 4* ѣгда прїидетъ часъ. *16, 25* прїидетъ часъ. *16, 32* грядетъ часъ. *17, 1* Оѣе, прїиде часъ. *19, 14* часъ же ѡкѡ шестѡй. *19, 27* ѿ тогѡ часа поѡтѣ ю оужѣкъ во своѡмъ си.

Дьян. 2, 15 ѣсть во часъ третїй днѣ. *3, 1* вѣкѡпѣ же Пѣтръ ѡ Іѡѧннѧ восхождаста во стѣлнщѣ на молнтѣ къ часъ девѧтый. *5, 7* бысть же ѡкѡ трѣмъ часѡмъ мнѣвшымъ, ѡ женѧ ѣгѡ — — внїдѣ. *10, 3* внїдѣ въ внѣнїи ѡвѣ, ѡкѡ въ часъ девѧтый днѣ. *10, 9* взыде Пѣтръ на гѡрницѸ помолнтсѧ, ѿ часѣ шестѡмъ. *10, 30* ѿ четвѣртагѡ днѣ дажѣ до сегѡ часа вѣхъ постѧсѧ, ѡ въ девѧтый часъ моѡсѧ въ домѸ моѡмъ. *16, 18* ѡзыде въ томъ часѣ. *16, 33* поѡмъ ѡ въ тойже часъ нѡщїи ѡзъмѡ ѿ ранъ. *19, 34* ѡкѡ на двѧ часа вопїѡущнхъ. *22, 13* ѡзы въ той часъ

воззрѣхъ на нь. 23, 23 да иѣтъ
— ѿ трѣтіаго часа.

1 *Иоан.* 2, 18 послѣдній часъ
ѣсть.

Римлян. 13, 11 часъ оуже
нама ѿ сна востати.

1 *Корин.* 4, 11 до нынѣш-
наго часа и ѡчема. 15, 30
почто же и мы бѣды пріемлемъ
на всѣхъ часъ.

2 *Корин.* 7, 8 аще и къ
часъ, ѡскорви васъ.

Галат. 2, 5 имже ни къ
часъ повинѣхомся въ покореніе.

1 *Солун.* 2, 17 мы же —
— ѡсиротѣвши ѿ васъ ко време-
ни часа.

Филимон. 1, 15. негли во
ради сегѡ разлучиша на часъ.

Апокалипс. 3, 3 въ кій часъ
пріиде на тѣ. 8, 1 вѣсть без-
молвіе на нбси іакъ полъ часа
(ἥμισυρον). 9, 15 и разрѣшены
быша четыри ѡглы оуготованы
на часъ. 11, 13 въ часъ той
трѣхъ вѣсть вѣліи. 14, 7 іакъ
пріидетъ часъ сѣдѣ егѡ. 14, 15
іакъ пріиде часъ пожати. 17, 12
но ѡбласть іакъ царі на єдинъ
часъ пріимѣтъ со звѣремъ. 18,
10 іакъ во єдинъ часъ пріиде
сѣдѣ твой. 18, 17 іакъ во єдинъ
часъ погнѣе толико богатство.
18, 19 іакъ єдинѣмъ часомъ
запѣстъ.

Чаша (ποτήριον, poculum) —
чаша.

Матѡ. 10, 42 иже аще на-

пойтъ єдинаго ѿ малыхъ снхъ
чаею стѣсны воды. 20, 22
можетъ ли пити чашъ. 20, 23
чашъ оубо мою испіета. 26, 27
пріемъ чашъ. 26, 39 Ѽче мой,
аще возможно єсть да мимо-
идетъ ѿ мене чаша сіѡ. 26, 42
аще не можетъ сіѡ чаша мимо-
ити ѿ мене.

Марк. 9, 41 напоить въ ча-
шею воды. 10, 38 можетъ ли
пити чашъ. 10, 39 чашъ оубо
— — испіета. 14, 23 пріимъ
чашъ — — даде имъ. 14, 36
мимъ неси ѿ мене чашъ сію.

Лук. 22, 17 пріимъ чашъ.
22, 20 такожде же и чашъ по
вѣчери, глгола: сіѡ чаша, новыи
завѣтъ моею кровію. 22, 42
Ѽче, аще волиши мимонести
чашъ сію ѿ мене.

Иоан. 18, 11 чашъ, іаже даде
миѡ Ѽцъ не имамъ ли пити еѡ.

1 *Корин.* 10, 16 чаша блг-
веніѡ, юже блгословляемъ, не
ѡбщєніе ли крове Хрѡвы єсть.
10, 21 не можете чашъ Гдню
пити и чашъ вѣсовскѡю. 11, 25
такжде и чашъ, по вѣчери, гл-
гола: сіѡ чаша, новыи завѣтъ
єсть въ моєй крови. 11, 26
єлижды бо аще іасте хлѣвъ сѣи,
и чашъ сію піете. 11, 27 тѣмъ
же иже аще іастъ хлѣвъ сѣи, илн
піетъ чашъ Гдню недостѣинѣ. 11,
28 такъ ѿ хлѣва да іастъ, и ѿ
чаши да піетъ.

Апокалипс. 14, 10 вина не-

растворѣна въ чашѣ гниѣва ѣгѡ. 16, 19 дати ѣмѡ чашѡ вина гѣрости гниѣва своегѡ. 17, 4 имѡщи чашѡ златѡ въ рѣцѣ своей полнѡ мѣрзости и сквѣрны лю-
бодѣніемъ ѣмѡ. 18, 6 чашею — черплѣте ѣй сѣгѡшѡ.

ЧАДНІЕ (προσδοκία, exspectatio; ἀποχαραδοκία, exspectatio; ἐκδοχή, exspectatio) — ожиданіе, упованіе.

Лук. 21, 26 издѡхѡщымъ человекѡмъ ѡ стрѣха и чамнѣмъ градѡщихъ на вселѣннѡю.

Дьян. 12, 11 изѡтъ мѡ изъ рѣки Ирѡдовы и ѡ всегѡ чамнѣмъ людѣи Іудѣйскихъ.

Римлян. 8, 19 чамнѣе (ѡ.) во тѣари ѡкровѣніемъ снѡвъ Бжїиныхъ чаетъ.

Филиппис. 1, 20 по чамнѡю (ѡ.) и оупованію моемѡ, гѣкѡ ни ѡ ѣдинозмѡ же постыжѡсѡ.

Евр. 10, 27 страшно же нѣкое чамнѣе (ѣ.) сѣдѡ.

ЧАД (-ЮЩІЙ) (προσδεχόμενος, προσδοκῶν, qui exspectabat, exspectans; ἀπελπίζων, sperans; ἐκδεχόμενος, exspectans; ἀπεκδεχόμενος, exspectans) — ожидающій, уповающій.

Марк. 15, 43 бѣ чамѡ цѣтвѣмъ Бжїи.

Лук. 2, 25 человекъ сѣи прѡведенъ и блѣгочестїивъ, чамѡ оутѣхѡ Илѣвы. 2, 38 и глаголаше ѡ немѡ всѣмъ чѡущымъ избавленіемъ во Іерѣлимѣ. 3, 15 чѡущымъ

же людѣмъ. 6, 35 взѡимъ дайте ничесѡже чѡущѣ (ѡ.). 8, 40 бѣхѡ во всѣ чѡущѣ ѣгѡ. 12, 36 чѡущымъ гѡспода своегѡ.

Іоан. 5, 3 въ тѣхъ слежѡше множество болѣщихъ — чѡущихъ (ѣ.) движеніемъ воды.

Дьян. 10, 24 Корнїлїи же бѣ чамѡ нѣхъ. 23, 21 чѡущѣ ѡбѣщаніемъ. 28, 6 на мнѡзѣ же (тогѡ) чѡущымъ.

2 *Петр.* 3, 12 чѡущымъ и скорѣ быти желѡущымъ пришествіемъ Бжїи гѡ днѣ. 3, 14 сѣхъ чѡущѣ.

Римлян. 8, 23 мы самѣи въ себѣ въздѡхѡемъ всыновленіемъ чѡущѣ (ѡпекдѣх.).

1 *Коринѡ.* 1, 7 чѡущымъ (ѡпекдѣх.) ѡкровѣніемъ Гѡда нашегѡ Іиса Хрѣта.

ЧАДТИ (προσδοκᾶν, προσδέχεσθαι, exspectare; ἐλπίζειν, sperare; ἀπεκδεχέμεσθαι, exspectare) — ожидать, уповать.

Матѡ. 11, 3 илїи и нѡгѡ чѡемъ. 24, 50 въ ѡнѣже не чаетъ.

Лук. 6, 34 ѡще взѡимъ дае-тѣ, ѡ нѣхѣже чаетѣ (ѣ.) воспріѣмѣти. 7, 19 илїи и нѡгѡ чѡемъ. 7, 20 илїи и нѡгѡ чѡемъ. 12, 46 въ ѡнѣже не чаетъ. 23, 51 иже чѡашѣ и самъ цѣтвѣмъ Бжїи.

Дьян. 24, 15 ѣгѡже и самѣи сѣи чѡютъ. 28, 6 ѡнѣ же чѡмѡхѡ ѣгѡ имѡща възгорѣтисѡ.

2 *Петр.* 3, 13 нѡва же нѣсѣи и нѡвы землїи — чѡемъ.

Римлян. 8, 19 члвчнїе во тварїи шкровенїа сїновъ Бжїихъ чаетъ (α.).

ЧВАНЪ (ξέστης, sextaгius) — вужва.

Марк. 7, 4 прїмша держати погрѣженїа — — чваншмъ. *7, 8* держитѣ — — крещенїа (разнотч.: шмовенїа) чваншмъ.

ЧЕЛО (τὸ μέτωπον, frons) — чело: лобъ.

Апокалиптс. 7, 3 дондеже запечатлѣмъ рабы Бга нашегъ на челѣхъ ихъ. *9, 4* иже не имѣтъ печатїи Бжїа на челѣхъ своихъ.

13, 16 да дастъ имъ начертанїе на деснїй рѣцѣ ихъ или на челѣхъ ихъ. *14, 1* имѣше имъ Оца ѣгѡ написано на челѣхъ своихъ.

14, 9 прїемлетъ начертанїе на челѣ своемъ или на рѣцѣ своей.

17, 5 на челѣ ѣмъ написано имъ.

20, 4 не прїмша начертанїа на челѣхъ своихъ. *22, 4* имъ ѣгѡ на челѣхъ ихъ.

ЧЕЛОВѢКОЛЮБІЕ (φιλανθρωπία, humanitas) — человеколюбіе.

Дьян. 27, 3 человеколюбіе (φιλανθρωπῶς, humaniter) же Іуліи Павлови дѣл (Юліи поступая съ Павломъ человеколюбиво).

Тит. 3, 4 егда же благодатыи члвчколюбіе гавїсѣ.

ЧЕЛОВѢКОУБИЙЦА (άνθρωποκτόνος, homicida) — человекоубійца.

Іоан. 8, 44 онъ человекоубійца бѣ и сконїи.

1 Іоан. 3, 15 всѣхъ ненавидѣи брата своего, человекоубійца ѣсть: и вѣсте, такъ всѣхъ человекоубійца не имать живота вѣчнаго въ себѣ пребывающа.

ЧЕЛОВѢКОУГОДНИКЪ (άνθρωπάρεσχος, hominibus placere studens) — человекоугодникъ: ласкатель, потворщикъ, поноровщикъ.

Ефес. 6, 6 не предъ очїима точію работающе такъ человекоугодницы.

Колос. 3, 22 не предъ очїима точію работающе такъ человекоугодницы.

ЧЕЛОВѢКЪ (άνθρωπος, homo) — Человѣкъ (Іисусъ Христосъ).

Матѡ. 26, 72 такъ не знаю члвѣка. *26, 74* такъ не знаю члвѣка.

Марк. 14, 71 не вѣмъ члвѣка сегѡ. *15. 39* воистиннѣ члвѣкъ сѣи Гїиъ бѣ Бжїи.

Іук. 23, 4 ни коемъже шѣрѣтаю винны въ члвѣцѣ сѣмъ. *23, 6* аще члвѣкъ Галїлѣанинъ ѣсть. *23, 14* приведѡсте мѣ члвѣка сегѡ — — ни единымъ же шѣрѣтаю въ члвѣцѣ сѣмъ винны. *23, 47* воистиннѣ члвѣкъ сѣи прѣнъ бѣ.

Іоан. 4, 29 прїидите и видите члвѣка. *5, 12* ктѡ ѣсть члвѣкъ рекїи ти. *8, 40* нынѣ же ищете мене оубїити, члвѣка, иже

истинѹ вѣмъ гл҃голахъ. 9, 11 чл҃вѣкъ нарицаемый Іисъ вреніе сотвори. 9, 16 нѣсть сѣй ѿ Б҃га чл҃вѣкъ. 10, 33 іакъ ты чл҃вѣкъ смѣи, твориши себѣ Б҃га. 11, 47 іакъ чл҃вѣкъ сѣй мнѡга знаменіи творитъ. 11, 50 оу́не ѣсть намъ, да еди́нъ чл҃вѣкъ оумретъ за лю́ди. 18, 14 оу́не ѣсть еди́номѹ чл҃вѣкѹ оумрети за лю́ди. 18, 17 еда́ и ты оучи́къ чл҃вѣка сегѡ. 18, 29 рече: кѣю рѣчь приносите на чл҃вѣка сегѡ. 19, 5 се чл҃вѣкъ.

Дѣян. 5, 28 хощете навести на ны кро́вь чл҃вѣка сегѡ.

Римлян. 5, 15 даръ вл҃годѣію еди́нагѡ чл҃вѣка Іиса Хр҃та.

1 Коринѡ. 15, 21 понѣже во чело́вѣкомъ смѣръ бысть, и чл҃вѣкомъ воскр҃снѣе мѣртвыхъ. 15, 47 вторы́й чл҃вѣкъ, Гд҃ь съ нб҃сѣ.

2 Коринѡ. 12, 2 вѣмъ чл҃вѣка ѡ Хр҃тѣ. 12, 3 вѣмъ такую чл҃вѣка.

Ефес. 2, 15 да О́ва сози́ждетъ собо́ю во еди́наго но́ваго чл҃вѣка. 4, 24 ѡблещи́сѡ въ но́ваго чл҃вѣка.

Филиппис. 2, 7 О́бразомъ ѡбрѣтесѡ іа́коже чл҃вѣкъ.

1 Тимоѡ. 2, 5 еди́нъ бо ѣсть Б҃гъ — чл҃вѣкъ Хр҃тосъ Іисъ.

ЧЕЛОВѢКЪ (ανθρωπος, homo) — чело́вѣкъ (вообще).

Матѡ. 4, 4 не ѡ хлѣбѣ́ еди́нѣмъ жи́въ бу́детъ чело́вѣкъ. 4,

19 сотвори́ю въ ловца́ чело́вѣкѡмъ. 5, 13 попира́ема чело́вѣки. 5, 16 да просвѣтитсѡ свѣтъ ва́шъ пре́д чело́вѣки. 5, 19 на́вчитъ та́къ чело́вѣки. 6, 1 внемлі́те мл҃тыни ва́шемъ не твори́ти пре́д чело́вѣки. 6, 2 іакъ да просла́витсѡ ѿ чело́вѣкъ. 6, 5 іакъ да іавѣтсѡ чело́вѣкѡмъ. 6, 14 а́ще во ѿпѣша́ете чело́вѣкѡмъ согрѣше́ніи. 6, 15 а́ще ли не ѿпѣша́ете чело́вѣкѡмъ согрѣше́ніи и́хъ. 6, 16 іакъ да іавѣтсѡ чело́вѣкѡмъ. 6, 18 да не іави́шисѡ чело́вѣкѡмъ поста́сѡ. 7, 9 и́ли кто ѣсть ѿ ва́съ чело́вѣкъ. 7, 12 да твори́тъ ва́мъ чело́вѣцы. 8, 9 и́бо азъ чело́вѣкъ ѣсмь. 8, 27 чело́вѣцы же чѹди́шасѡ. 9, 8 да́вши же вла́сть тако́вѹ чело́вѣкѡмъ. 9, 9 ви́дѣ чело́вѣка сѣдѡща. 9, 32 се́ приве́доша къ немѹ чело́вѣка. 10, 17 внемлі́те же ѿ чело́вѣкъ. 10, 32 всѣ́мъ оубо́ и́же исповѣ́сть мѧ́ пре́д чело́вѣки. 10, 33 а́ и́же ѡтве́ржетсѡ мене́ пре́д чело́вѣки. 10, 35 при́дохъ во разлѹ́чити чело́вѣка. 10, 36 врази́ чело́вѣкъ до ма́шини егѡ́. 11, 8 чело́вѣка ли въ мѡ́гки ризы ѡблече́нна. 11, 19 се́ чело́вѣкъ іа́дца и́ внопи́ца. 12, 10 се́ чело́вѣкъ вѣтѣ. 12, 11 кто ѣсть ѿ ва́съ чело́вѣкъ. 12, 12 ко́льми оубо́ лѹ́чиши ѣсть чело́вѣкъ ѡвча́те. 12, 13 тогда́ гл҃гола́ чело́вѣкъ. 12, 31 всѣ́мъ грѣхъ и́ хл҃а ѿпѣ-

ститса человекмъ: а ꙗже на
 Дѣа хѣла, не шпѣститса чело-
 вѣкмъ. 12,35 блгїи человекъ
 — — износѣтъ блгѣмъ: и лѣ-
 кавый человекъ — — износѣтъ
 лѣкаваѣ. 12,36 еже аще рекѣтъ
 человекъ. 12,43 егда же не-
 чистый дѣхъ изыдетъ ѿ человека.
 12,45 бѣдѣтъ послѣднїи чело-
 вѣкѣ томѣ гѣрша пѣрвыхъ. 13,
 24 оуподобиса цѣтвіе нѣное
 человекѣ. 13,25 спѣшымъ же
 человекмъ. 13,28 врагъ че-
 ловѣкъ сіе сотвори. 13,31 еже
 вземъ человекъ вѣмъ. 13,44
 еже шѣрѣтъ человекъ скрѣ. 13,
 45 пакѣ подобно єсть цѣтвіе
 нѣное человекѣ. 13,52 подовенъ
 єсть человекѣ домовїтѣ. 15,11
 не вхѣдѣщее во оустѣ сквернїтъ
 человека: но исхѣдѣщее изѣ оустъ,
 то сквернїтъ человека. 15,18
 та сквернѣтъ человека. 15,20
 сіѣ сѣтъ сквернѣщаѣ человека
 — — не сквернїтъ человека.
 16,13 когѣ мѣ глаголютъ чело-
 вѣцы быти. 16,26 каѣ во польза
 человекѣ — — или что даѣтъ
 человекъ измѣнѣ за дѣшѣ свою.
 17,14 пристѣпнїкъ немѣ чело-
 вѣкъ. 17,22 прѣданъ имѣтъ
 быти Гнѣ члѣвѣскїи въ рѣцѣ
 человекмъ. 18,7 Ѡбѣче гѣре
 человекѣ томѣ. 18,12 аще бѣ-
 детъ нѣкоемѣ человекѣ сто
 Ѡвѣцъ. 18,23 сегѣ радѣ оупо-
 добиса цѣтвіе нѣное человекѣ
 царѣ. 19,3 аще достѣнтъ че-

ловѣкѣ пѣстїти женѣ свою. 19,
 5 сегѣ радѣ ѡстѣвїтъ человекъ
 Ѡтца своего и мѣтерь. 19,6
 еже оубѣ Гнѣ сочѣтѣ, человекъ
 да не разлѣчаѣтъ. 19,10 аще
 таѣкъ єсть винѣ человекѣ съ же-
 нѣю. 19,12 иже скопїшасѣ ѿ
 человекъ. 19,26 оу человекъ
 сіе невозможно єсть. 20,1 по-
 добно во єсть цѣтвіе нѣное че-
 ловѣкѣ домовїтѣ. 21,25 или ѿ
 человекъ. 21,26 ѿ человекъ.
 21,28 человекъ нѣкїи имѣше
 двѣ сына. 21,33 человекъ нѣ-
 кїи бѣ домовїтъ. 22,2 оуподо-
 биса цѣтвіе нѣное человекѣ ца-
 рѣ. 22,11 видѣтъ тѣ человекѣ
 не ѡболѣна во ѡдѣлѣніе вѣраѣное.
 22,16 не зрїши на лицѣ чело-
 вѣкмъ. 23,5 да видѣми бѣ-
 дѣтъ человекѣ. 23,7 звѣтиса
 ѿ человекъ. 23,13 ꙗѣкъ затво-
 рѣте цѣтвіе нѣное прѣд человекѣ-
 ки. 23,28 вѣтѣдѣ оубѣ ꙗвлѣе-
 тсѣ человекмъ прѣвнї. 25,14
 ꙗѣкоже во человекъ нѣкїи ѿхѣдѣ
 призвѣ своѣмъ рабѣ. 25,24 ꙗѣкъ
 жѣстокъ єсѣ человекъ. 26,24
 гѣре же человекѣ томѣ — —
 доврѣ бы бѣло ємѣ, аще не вы-
 родїлсѣ человекъ тоѣ. 27,32
 исхѣдѣщее же шѣврѣтоша человекѣ
 Кѣрїнѣйска. 27,57 прїѣде че-
 ловѣкъ богѣтъ ѿ Арїмафѣѣ.

Марк. 1,17 сотворю васъ
 быти ловцѣ человекмъ. 1,23
 бѣ въ сѣмїиши нѣхъ человекъ. 2,
 27 сѣбѣвѣта человекѣ радѣ быѣтъ;

а не человекъ събвѣты радн. 3, 1 бѣ тамъ человекъ. 3, 3 глгола человекъ. 3, 5 глгола человекъ. 4, 26 человекъ вметаетъ сѣмь. 5, 2 срѣте его ѿ грѣшн человекъ. 5, 8 изыди дѣше нечистый ѿ человека. 7, 11 аще речетъ человекъ. 7, 15 ничтоже есть вѣдѣн человека входимо въ онъ — — та сѣтъ сквернища человекъ. 7, 18 извѣн входимое въ человекъ. 7, 20 исхощее ѿ человека, то сквернитъ человекъ. 7, 23 сквернитъ человекъ. 8, 24 вѣж человекъ. 8, 27 кого мѣ глаголютъ человекъ выти. 8, 36 какъ во польза человекъ. 8, 37 что дастъ человекъ измѣн на дѣшн своей. 10, 7 ѿставитъ человекъ отца. 10, 9 еже оубо бѣгъ сочета, человекъ да не разлучаетъ. 10, 27 оу человекъ невозможно, но не оу бѣгъ. 11, 2 никтоже ѿ человекъ всѣде. 11, 30 съ нѣсе ли бѣ, или ѿ человекъ. 11, 32 аще речемъ, ѿ человекъ. 12, 1 виноградъ насадн человекъ. 12, 14 не зрѣши во на лицѣ человекъ. 13, 34 человекъ ѿходѣ ѿставъ домъ. 14, 13 срѣщете васъ человекъ. 14, 21 горѣ же человекъ томъ — — аще не въ родилъ человекъ той.

Лук. 1, 25 ѿти поношеніе мое въ человекѣхъ. 2, 14 во человекѣхъ бѣговоленіе. 2, 15 ѿ человекъ пастыріе рѣша дрѣвѣ

ко дрѣвѣ. 2, 25 сѣ бѣ человекъ во іерлімѣ, ѣмъже ѣмъ ѿмѣшн: и человекъ сѣи прѣнз и бѣгочестивъ. 2, 52 и іисъ преспѣваше, прѣростію и вѣзрастомъ и бѣгодатію оу бѣгъ и человекъ. 4, 4 писано есть, іакъ не ѿ хлѣбѣ единомъ живъ бѣдетъ человекъ. 4, 33 и въ сонмищи бѣ человекъ имъи дѣхъ бѣса нечиста. 5, 10 ѿсѣлъ бѣдѣши человекъи лова. 5, 18 сѣ мѣже носѣще на одрѣ человекъ. 5, 20 человекѣ, ѿставлютъсѣ грѣсн твои. 6, 6 бѣ тамъ человекъ. 6, 8 речѣ человекъ имъищемъ съхъ рѣкѣ. 6, 22 бѣжени бѣдете, ѣгда возненавидѣтъ васъ человекъ. 6, 26 горѣ, ѣгда добрѣ рекѣтъ вамъ всѣи человекъ. 6, 31 іакже хощете да творѣтъ вамъ человекъ. 6, 45 бѣгн человекъ ѿ бѣгѣш сокровища сѣрдца своего износитъ бѣгѣ: и слѣи человекъ ѿ слѣгъ сокровища сѣрдца своего износитъ слѣе. 6, 48 подобенъ есть человекъ зиждѣщъ храмни. 6, 49 слышавый же и не сотворивый, подобенъ есть человекъ создавшемъ храмни на землн безъ ѿснованіа. 7, 8 ибо и азъ человекъ ѣсмь подъ владыкою оучиненъ. 7, 25 человекъ ли въ мѣгки рѣзы ѿдѣна. 7, 31 комъ оубо оуподоблю человекъ рода сегѣ. 7, 34 сѣи человекъ іадца и винопійца. 8, 29 повелѣ во дѣхови нечистомъ изыти ѿ че-

ловѣка. 8, 33 и́зше́дше же вѣси
ѿ чело́вѣка. 8, 35 ѿбръ́тоша че-
ловѣка сѣдѣ́ща. 9, 25 что́ во
по́льзы и́мать чело́вѣкѣ. 10, 30
чело́вѣкѣ нѣ́кій сѹжа́дше ѿ Іер-
лі́ма во Іеру́хѣмъ. 11, 24 е́гда
же нечи́стый дѣхъ и́зыде́тъ ѿ че-
ловѣка. 11, 26 бѣ́вають послѣд-
нѣмъ чело́вѣкѹ томѹ гѹ́рша пѣр-
выхъ. 11, 44 чело́вѣцы хо́дѣ-
щїи верхѹ не вѣ́дѣтъ. 11, 46
ѣ́къ накла́даете на чело́вѣки вре-
ме́на не о́удобѣ носѣ́ма. 12, 8
всѣ́къ, и́же а́ще и́сповѣ́сть мѣ
пре́д чело́вѣки. 12, 9 а́ ѿвер-
гѣ́тъ мене́ пре́д чело́вѣки. 12,
14 чело́вѣче, ктѣ́ мѣ́ поста́ви свѣ-
дѣ́ю и́ли дѣ́лѣ́телѣ́ на́д ва́ми. 12,
16 чело́вѣкѹ нѣ́коемѹ бога́тѹ о́у-
говѣ́зѣ́тъ нѣ́ва. 12, 36 вы́ подѣ́бни
чело́вѣкѹмъ. 13, 19 е́же пріе́мъ
чело́вѣкѣ́ вверже́ въ вертогра́дъ
сво́й. 14, 2 се́ чело́вѣкѣ́ нѣ́кій. 14,
16 чело́вѣкѣ́ нѣ́кій сотвори́ ве-
че́рю ве́лію. 14, 30 ѣ́къ се́й че-
ловѣ́къ нача́тъ зда́ти. 15, 4 кї́й
чело́вѣкѣ́ ѿ ва́съ и́мѣ́и сто́ о́вѣ́цъ.
15, 11 чело́вѣкѣ́ нѣ́кій и́мѣ́ два
сы́на. 16, 1 чело́вѣкѣ́ нѣ́кій вѣ́
бога́тъ. 16, 15 вы́ е́сте ѿпра-
вда́юще се́бе́ пре́д чело́вѣ́ки —
е́же е́сть въ чело́вѣ́цѣхъ высо́ко.
16, 19 чело́вѣ́къ же нѣ́кій вѣ́ бо-
га́тъ. 18, 2 чело́вѣ́къ не срам-
ля́етсѣ. 18, 4 чело́вѣ́къ не срам-
ля́етсѣ. 18, 10 чело́вѣ́ка два
вни́до́ста въ це́рковь помолѣ́тисѣ.
18, 11 ѣ́къ нѣ́смь, ѣ́коже про́чїи

чело́вѣ́цы. 18, 27 невозмо́жна
о́у чело́вѣ́къ, возмо́жна сѣ́тъ о́у
Бѣ́га. 19, 12 чело́вѣ́къ нѣ́кій до-
бра́ ро́да и́де на стра́нѣ́ далече́.
19, 21 ѣ́къ чело́вѣ́къ ѣ́ръ е́си.
19, 22 ѣ́къ а́зъ чело́вѣ́къ ѣ́ръ
е́смь. 19, 30 на не́же ни́кто́же
ни́колі́же ѿ чело́вѣ́къ всѣ́де. 20,
4 крѣ́пленіе́ Іо́анново́ сѣ́ не́весе́ ли
вѣ́, и́ли ѿ чело́вѣ́къ. 20, 6 а́ще
ли́ же рече́мъ, ѿ чело́вѣ́къ. 20,
9 чело́вѣ́къ нѣ́кій наса́ди ви́но-
гра́дъ. 21, 26 и́здыха́ющимъ
чело́вѣ́кѹмъ ѿ стра́ха и́ ча́мнімъ
гра́дѣ́щимъ на все́леннѣ́ю. 22,
10 срѣ́щѣ́тъ въ чело́вѣ́къ. 22,
22 о́баче́ го́ре чело́вѣ́кѹ́ томѹ́.
22, 58 чело́вѣ́че, нѣ́смь. 22,
60 чело́вѣ́че, не вѣ́мъ. 24, 7
ѣ́къ подѣ́ба́етъ Гнѹ́ члѣ́вѣ́ческо́мъ
пре́данѹ́ бы́ти въ рѹ́цѣ́ чело́вѣ́къ
грѣ́шникѣ́.

Іоан. 1, 4 живо́тъ вѣ́ свѣ́тъ
чело́вѣ́кѹмъ. 1, 6 бы́сть чело-
вѣ́къ по́сланъ ѿ Бѣ́га. 1, 9 и́же
просвѣ́ща́етъ всѣ́каго чело́вѣ́ка.
2, 10 всѣ́къ чело́вѣ́къ пре́жде
до́брое ви́но полага́етъ. 2, 25
да ктѣ́ сви́дѣ́тельствѣ́тъ ѿ чело-
вѣ́цѣхъ: са́мъ во вѣ́дѣ́ше, что́
вѣ́ въ чело́вѣ́цѣ́. 3, 1 вѣ́ же че-
ловѣ́къ ѿ фари́се́й. 3, 4 ка́къ
мо́жетъ чело́вѣ́къ роди́тисѣ́ ста́ръ
сы́й. 3, 8 та́къ е́сть всѣ́къ че-
ловѣ́къ ро́ждѣ́нный ѿ Дѣ́ха. 3, 19
возлю́бѣ́ша чело́вѣ́цы па́че́ тѣ́мъ.
3, 27 не мо́жетъ чело́вѣ́къ прї-
има́ти ни́чесѹ́же. 4, 28 ѿста́ви

же водоносъ свой жена — —
и глагола человекѣмъ. 4, 50
вѣрова человекъ словеси, еже
рече еѣмъ Іисъ. 5, 5 вѣ же тѣ
нѣкѣи человекъ — — въ не-
дѣзѣ. 5, 7 еѣ, Гдѣи, человека не
имамъ да — — ввержеть мѣ
въ купѣль. 5, 9 авѣе здравъ
выстъ человекъ. 5, 15 иде же
человекъ. 5, 34 азъ же не ѡ
человѣка свидѣтельства пріемлю.
5, 41 славы ѡ человекъ не
пріемлю. 6, 10 сотворите чело-
вѣки возлещи. 6, 14 человекъ
же видѣвши знаменіе — — гла-
голахъ. 7, 22 въ сѣвѣтѣ вѣрѣ-
заете человекъ. 7, 23 аще вѣрѣ-
заніе пріемлетъ человекъ въ сѣв-
ѣтѣ — — человекъ здравъ со-
творихъ въ сѣвѣтѣ. 7, 46 ни-
коимъ же такъ есть глаголае чело-
вѣкъ, такъ сѣи человекъ. 7,
51 еда законъ нашъ судитъ че-
ловѣкъ. 8, 17 такъ двоихъ че-
ловѣкъ въ свидѣтельство истинно
ѣсть. 9, 1 мнѣмъ видѣ чело-
вѣка слѣпа ѡ рождества. 9, 16
какъ можеть человекъ грѣшенъ
сицевѣ знаменіи творити. 9, 24
возгласѣша же вторѣцею чело-
вѣка — — человекъ сѣи грѣ-
шенъ ѣсть. 9, 30 ѡвѣща чело-
вѣкъ — — ѡ сѣмъ бо дѣвно
ѣсть. 16, 21 родиша человекъ
въ міръ. 17, 6 іавнхъ имѣтвое
человекѣмъ.

Дѣян. 4, 9 аще мы днѣсь
истѣзуемъ есмъ ѡ вѣгодѣи

человѣка немошна. 4, 12 нѣсть
бо иѣноу имени подѣ несеѣмъ дан-
наго въ человекѣхъ. 4, 13 такъ
человѣка некийжна еста и прѣ-
ста дивлѣхъсѣ. 4, 14 видѣше
же иѣцѣлѣвшаго человекъ съ ни-
ма стоимъ, ничтоже имѣхъ про-
тивъ рещи. 4, 16 что сотво-
римъ человекѣма сѣма. 4, 17
прещеніемъ да запрѣтимъ има
кѣмъ не глаголати ѡ имени
сѣмъ ни едѣномъ ѡ человекъ.
4, 22 лѣтъ бо бѣше множае
четырѣдѣсѣти человекъ тоѣ. 5, 4
не человекѣмъ солгалъ еси, но
Бгѣ. 5, 29 повинѣтисѣ по-
добаетъ Бгѣви паче, нежели че-
ловѣкъмъ. 5, 35 мужіе іѣлатѣ-
не, внимайте себѣ ѡ человекѣхъ
сѣхъ. 5, 38 ѡстѣпите ѡ чело-
вѣкъ сѣхъ, и ѡставите ихъ: такъ
аще бѣдетъ ѡ человекъ совѣтъ
сѣи или дѣло сѣе, разорѣтсѣ.
6, 13 такъ человекъ сѣи не пре-
стаѣтъ глаголы хѣльнымъ глагола.
9, 33 вѣрѣте же тѣмъ чело-
вѣка некоего имени еѣнеа. 10,
26 востани: и азъ самъ чело-
вѣкъ есмъ. 10, 28 и мѣ Бгѣ
показѣ ни едѣнаго скверна или
нечѣста глаголати человекъ. 14,
11 бѣзи оуподѣвашѣсѣ чело-
вѣкъмъ синдѣша къ намъ. 14, 15
мы подѣвѣстѣи есмъ вѣмъ
человѣцы. 15, 17 такъ да възъ-
щѣтъ прѣчѣи человекъ Гдѣ. 15,
26 человекѣи прѣдѣвшѣи дѣшѣ
сѣмъ ѡ имени Гдѣ нашего Іисъ

Хрѣта. 16, 17 сін челоувѣцы
равнѣ Б҃га Вышнѣаго сѹть. 16, 20
сін челоувѣцы возмѡщѡютъ градъ
нашъ. 16, 35 Шпѡсти челоувѣка
ѡна. 16, 37 нешесѡжденныхъ
челоувѣкѡвъ Рїмлянъ сѹщихъ.
17, 30 нынѣ повелѣваецѣ чело-
увѣкѡмъ всѣмъ всюдѡ покаѣти-
ся. 18, 13 сей оуѣщаваецѣ че-
ловѣки чтїти Б҃га. 19, 16 скача
на нїхъ челоувѣкъ. 19, 35 кто
бо єсть челоувѣкъ. 21, 28 сей
єсть челоувѣкъ. 21, 39 азъ че-
ловѣкъ оубѡ єсмь Іѡданнїнъ.
22, 15 бѣдешн ѣмѡ свидѣтель
оу всѣхъ челоувѣкѡвъ ѡ сіхъ
22, 25 челоувѣка Рїмлянина и
нешесѡждена лѣтъ ли єсть вѡмъ
бїти. 22, 26 челоувѣкъ бо сей
Рїмлянинъ єсть. 23, 9 ни єдино
зло ѡбрѣтѣемъ въ челоувѣцѣ семъ.
24, 16 непорѡчнѡ совѣсть имѣ-
ти предѣ Б҃гомъ же и челоувѣки.
25, 16 нѣсть ѡбычай Рїмля-
ниамъ выдати челоувѣка коѣго на
погїбель. 25, 22 хотѣлъ быхъ
и самъ челоувѣка сегѡ слышати.
26, 31 ничтѡже смѣрти достѡйно
или оузъ творїтъ челоувѣкъ сей.
26, 32 Шпѡщенъ бѣти можаше
челоувѣкъ сей. 28, 4 всѣхъ оу-
бїйца єсть челоувѣкъ сей.

Иаков. 1, 7 да не мнѣтъ во
человѣкъ ѿнѣ. **1, 19** да бѣдетъ
всѣмъ человѣкъ скорѣ оуслыша-
ти. **2, 20** хощеши же ли раз-
бѣити, ѿ человекѣ сѣетне. **2,**
24 ѿ дѣла ѿправдаѣтсѣ чело-

вѣкъ. 3, 8 мѣзыка же никтоже
мѡжетъ ѿ челоувѣка оукротити.
3, 9 кленѣмъ челоувѣки. 5, 17
Иліа челоувѣкъ вѣ подобостра-
стенъ намъ.

1 Петр. 2, 4 ка́менн живѣ,
ѿ челове́къ оубѣ оуничи́женъ. 2,
15 ѡбѣздовати беззѣмныхъ че-
лове́къ невѣжество. 3, 4 пота́енный
сѣ́рдца челове́къ — — молчали́ваго
дѣла. 4, 6 сѣ́дѣз оубѣ прі́имѣтъ
по челове́къ плоти́ю.

2 Петр. 1, 21 ни во вѣлю
бысть когда человѣкомъ проро-
чество — глаголаша стѣи
бжїи челоуѣцы. **3, 7** нынѣшнѣ
нбса и земля — огню блю-
дѣма на день сѣдѣ и погнбелѣ
нечестѣвыхъ челоуѣкѣ.

Гуд. 1,4 привиндóша бо нѣ-
цыи челоуѣцы.

Римлян. 1, 18 Шкрываѣтсѧ
во гнѣвъ Бжій съ нѣсѧ на всѧкое
нечѣстїе ѿ несправдѧ челоувѣкѡвъ.
1, 23 ѿзмѣниша слѧвъ нестѧви-
нагѡ Бга въ подобїе оубраза
тѧвїна челоувѣка. *2, 1* ѿ чело-
увѣче. *2, 3* ѿ челоувѣче. *2, 9*
скѡрѡвъ ѿ тѣснотѧ на всѧкѡ
дѡшѡ челоувѣка творѧщагѡ злоѡ.
2, 16 ѡгда сѡдитѧ Бгѡ тѧйнам чело-
увѣкѡмѡ. *2, 29* ѡмѡже похвала
не ѡ челоувѣкѡ. *3, 4* всѧкъ же
челоувѣкъ лѡжь. *3, 5* по челоувѣкѡ
глѡголю. *3, 28* мыслимѡ оубо
вѣрою ѡправдѧтисѧ челоувѣкѡ.
4, 6 ѡкоже ѿ двѡхъ глѡтѡ вѡлѣн-
ство челоувѣка. *5, 12* сегѡ радѧ

ѣкоже єдинѣмъ человѣкомъ грѣхъ
въ міръ вниде, и грѣхѣмъ смѣръ,
и такъ смѣръ во всѣмъ человѣки
вниде, въ немъ же всѣ согрѣшиша.
5, 18 ѣкоже єдинагъ прегрѣ-
шеніемъ во всѣмъ человѣки вниде
ѡсужденіе: такожде и єдинагъ
ѡправданіемъ во всѣмъ человѣки
вниде ѡправданіе жизни. 5, 19
ѣкоже во ѡслушаніемъ єдинагъ
человѣка грѣшныи быша мнози.
6, 6 такъ вѣтхій нашъ человѣкъ
съ нимъ распѣтъ. 7, 1 такъ за-
конъ ѡбладаетъ надъ человѣкомъ.
7, 22 соуджадаюса во законѣ
Бжїю по внѣтреннемъ человѣкѣ.
7, 24 ѡкамененъ азъ челоѣкъ.
9, 20 Ѥ челоѣче. 10, 5 такъ
сотворивъй тѣ челоѣкъ. 12, 17
промышляюще дѣлаи предъ
всѣми челоѣки. 12, 18 со всѣ-
ми челоѣки міръ имѣйте. 14,
18 искѣсенъ челоѣкомъ. 14,
20 но зло челоѣкѣ претыка-
ніемъ гадѣшемъ.

1 Коринѣ. 1, 25 прѣмѣ
человѣкъ єсть — крѣпчѣе че-
ловѣкъ єсть. 2, 9 и на сѣрдце че-
ловѣкѣ не въздоша. 2, 11 кто
во вѣсть ѡ челоѣкѣ, ѣже въ че-
ловѣцѣ, точію дѣхъ челоѣка жи-
вѣщій въ немъ. 2, 14 дѣшевенъ
же челоѣкъ не прїемлетъ ѣже
дѣхъ Бжїи. 3, 3 не плѣтстїи ли
єсте и по челоѣкѣ хѣдите. 3,
21 никтоже да хвалитса въ чело-
вѣцѣхъ. 4, 1 да испѣветъ чело-
вѣкъ. 4, 9 занѣ позѣръ въ хѣмъ

міръ и Ангѣлѣмъ и челоѣкомъ.
6, 18 єгѣже аще сотворитъ че-
ловѣкъ. 7, 1 доѣро челоѣкѣ же-
нѣ не прикасатиса. 7, 7 хошѣ
во, да всѣ челоѣцы вѣдѣтъ ѣко-
же и азъ. 7, 23 не бѣдите раби
челоѣкомъ. 7, 26 доѣро чело-
вѣкѣ такъ быти. 9, 8 єда по че-
ловѣкѣ сѣмъ глаголю. 11, 28 да
искѣшаєтъ же челоѣкъ себѣ. 14,
2 не челоѣкомъ глѣлетъ, но
Бгѣ. 14, 3 прѣрѣчествѣи же,
челоѣкомъ глѣлетъ. 15, 19
ѡкаменѣиши всѣхъ челоѣкъ
єсмѣ. 15, 21 понѣже во челоѣ-
комъ смѣръ бысть, и члѣкомъ
воскрѣніе мѣртвѣхъ. 15, 32 аще
во по челоѣкѣ со зѣремъ во-
рѣхъ. 15, 39 ина ѡуѣвъ плѣтъ
челоѣкомъ. 15, 45 бысть пѣр-
вѣй челоѣкъ Адамъ въ дѣшѣ
живѣ. 15, 47 пѣрвѣй челоѣкъ
ѡ землїи, пѣрстенъ.

2 Коринѣ. 3, 2 прочитаемое
ѡ всѣхъ челоѣкѣ. 4, 16 но аще
и внѣшній нашъ челоѣкъ тѣлетъ.
5, 11 челоѣки ѡуѣщанаемъ.
8, 21 не токѣмъ предъ Бгѣмъ, но
и предъ челоѣки. 12, 4 и хѣже не
лѣтъ єсть челоѣкѣ глаголати.

Галат. 1, 1 Павелъ Ангѣлѣ,
не ѡ челоѣкѣ, ни челоѣкомъ. 1,
10 нынѣ во челоѣки препираю
или Бгѣ; или ищѣ челоѣкомъ
ѡугожаѣти; аще во вѣхъ єще че-
ловѣкомъ ѡугожаѣлъ. 1, 11
нѣтъ по челоѣкѣ. 1, 12 ѡ че-
ловѣка прїѣхъ. 2, 16 ѡуѣдѣвше

же, ꙗко не ѡправдѣтся человекъ
ѡ дѣлѣ закона. 3, 12 но сотво-
рившій та человекъ живъ бѣдетъ.
3, 15 братіе (по человекѹ гла-
голю). 5, 3 свидѣтельствую же
паки всѣмъ человекѹ ѡбръ-
зающемуся. 6, 1 ꙗще и впадѣтъ
человекъ въ нѣкое прегрѣшеніе.
6, 7 еже во ꙗще сѣтъ человекъ,
тоже и пожнетъ.

Ефес. 3, 16 во внѣреннѣмъ
человѣцѣ. 4, 8 и даде дѣлѣмъ че-
ловѣкомъ. 4, 22 ѡложити вамъ,
по первому житію, вѣтхаго че-
ловѣка. 5, 31 сегѹ радн ѡста-
витъ человекъ оца и мать. 6,
7 а не ꙗко человекомъ.

Филиппис. 4, 5 кротость
ваша разумна да бѣдетъ всѣмъ
человѣкомъ.

Колос. 1, 28 наказующе
всѣаго человека — да пред-
ставимъ всѣаго человека совер-
шенна ѡ Хрѣтѣ Іисѣ. 3, 9 совлѣк-
шемъ вѣтхаго человека съ дѣлѣмъ
его. 3, 23 ꙗкоже Гдѹ, а не
человѣкомъ.

1 Солун. 2, 4 не ꙗки чело-
вѣкомъ оуждающе. 2, 6 ни
ищуще ѡ человекѣ славы. 2, 15
всѣмъ человекомъ противѣщи-
сѣ. 4, 8 ѡметѣи, не человека
ѡметѣтъ.

2 Солун. 2, 3 ѡкрѣетъ че-
ловѣкъ беззаконіемъ. 3, 2 извѣ-
стѣмъ ѡ злыхъ — — человекъ.

1 Тимоѹ. 2, 1 творити —
— благодареніемъ за всѣ человекѣ.

2, 4 иже всѣмъ человекомъ хо-
щета сѣстисѣ. 2, 5 единъ хо-
дѣтай Бга и человекъ. 4, 10
иже есть ѡписатель всѣмъ чело-
вѣкомъ. 5, 24 нѣкихъ же человекъ
грѣшн предѣвлени сѣтъ. 6, 5 ве-
сѣды злымъ растлѣнныхъ чело-
вѣкомъ оумомъ. 6, 9 похоти —
— ꙗже погрѣжѣютъ человекѣ во
всегубѣтелство. 6, 11 ѡ чело-
вѣче Бжій. 6, 16 единъ — —
егоже никтоже видѣлъ есть ѡ
человѣкѣ.

2 Тимоѹ. 2, 2 ꙗже слышалъ
еси ѡ менѣ — — сѣмъ предаждь
вѣрнымъ человекомъ. 3, 2 бѣ-
дѣтъ во человекѣ самолюбцы. 3,
8 противѣлюетъ истинѣ, чело-
вѣцы растлѣни оумомъ. 3, 13
лѣкавіи же человекѣ — — пре-
вспѣютъ на горшее. 3, 17 да
совершенъ бѣдетъ Бжій человекъ.

Тит. 1, 14 не внимѣюще —
— заповѣдемъ человекъ. 2,
11 бѣгодѣть Бжіемъ спсѣтелномъ
всѣмъ человекомъ. 3, 2 ꙗвлѣ-
ющимъ кротость ко всѣмъ чело-
вѣкомъ. 3, 8 сѣмъ сѣтъ полезна
человѣкомъ. 3, 10 еретика че-
ловѣка — — ѡрицайсѣ.

Евр. 2, 6 что есть человекъ.
5, 1 всѣмъ во первосвященникѣ,
человѣкъ пріемлемъ, за человекѣ
ѡ поставѣетъ на службѣ. 6,
16 человекѣ во болшимъ клѣнѣт-
сѣ. 7, 8 заѣ оубо десѣтны че-
ловѣцы оумирающіи пріемлютъ.
7, 28 законъ во человекѣ по-

ставлѣтъ первосвѣщенники. 8, 2 юже водрѣзи Гдѣ, а не челоѡкъ. 9, 27 ꙗкоже лежитъ челоѡкъмъ единою оумрѣти. 13, 6 что сотворитъ мнѣ челоѡкъ.

Апокалипс. 4, 7 и третіе животно ѡмѣющее лице ꙗко челоѡкъ. 8, 11 и мнози ѡ челоѡкъ оумроша ѡ вѣдѣ. 9, 4 но челоѡкън точію. 9, 5 егда оустѣкнетъ челоѡкъ. 9, 6 и въ тѣмъ днѣ възыщѣтъ челоѡцы смѣрти. 9, 10 дана вѣ ѡвласть ѡмъ вредити челоѡкън пѣтъ мѣцъ. 9, 15 да избіютъ третію часть челоѡкъ. 9, 18 ѡ трѣхъ ꙗзвъ сѣхъ погнѣе третію часть челоѡкъмъ. 9, 20 прочіи ѡ челоѡкъ. 13, 13 да и ѡгнь сотворитъ сходити съ неѡсѣ на зѣмлю прѣд челоѡкън. 16, 2 вѣсть гноѣ зѡлъ и лютъ на челоѡцыхъ ѡмѣщихъ начертаніе звѣрино. 16, 8 дано вѣсть емо ѡпалѣти челоѡкън огнемъ. 16, 9 ѡпалѣшася челоѡцы знѡемъ великимъ. 16, 18 ѡнѣлъже вѣша челоѡцы на зѣмлі. 16, 21 градъ великъ, ꙗко талантесъ, снѣде съ нѣсѣ на челоѡкън: и хѣлиша челоѡцы бѣга ѡ ꙗзвы граднымъ. 21, 3 сѣ скінію бжію съ челоѡкън.

ЧЕЛОВѢЧЕСКІЙ (τοῦ ἀνθρώπου, *hominis*; τὸν ἀνθρώπου, *hominum*; ἀνθρώπινος, *humani*) — челоѡческій.

Матѣ. 8, 20 Гдѣ же члѡвѣ-

ческій не ѡмѣтъ гдѣ главы подклонити. 9, 6 ꙗко вѣласть ѡмѣтъ Гдѣ члѡѡческій. 10, 23 дѡндеже пріидетъ Гдѣ члѡѡческій. 11, 19 пріиде Гдѣ члѡѡческій. 12, 8 Гдѣ во естъ и сѣѡѡты Гдѣ члѡѡческій. 12, 32 ѡже дѣще речѣтъ слово на Гдѣ члѡѡческаго. 12, 40 тѡкъ вѣдетъ и Гдѣ члѡѡческій. 13, 37 естъ Гдѣ члѡѡческій. 13, 41 послетъ Гдѣ члѡѡческій ꙗглы своѣмъ. 15, 9 заповѣдемъ челоѡѡческимъ. 16, 13 Гдѣ члѡѡческаго. 16, 23 но челоѡѡческаго. 16, 27 пріити во ѡмѣтъ Гдѣ члѡѡческій. 16, 28 дѡндеже вѣдѣтъ Гдѣ члѡѡческаго. 17, 9 дѡндеже Гдѣ члѡѡческій нѣз мѣртѡыхъ воскрѣнетъ. 17, 12 тѡкъ и Гдѣ члѡѡческій ѡмѣтъ пострадатн. 17, 22 прѣданъ ѡмѣтъ вѣти Гдѣ члѡѡческій. 18, 11 пріиде во Гдѣ члѡѡческій възскѣти и сѣпѣти погнѣшаго. 19, 28 егда сѣдетъ Гдѣ члѡѡческій на рѣтолѣ славы. 20, 18 Гдѣ члѡѡческій прѣданъ вѣдетъ. 20, 28 ꙗкоже Гдѣ члѡѡческій не пріиде. 23, 4 возлагѣютъ на плѣщѣ челоѡѡческа. 24, 27 тѡкъ вѣдетъ прішѣствіе Гдѣ члѡѡческаго. 24, 30 тогда ꙗвѣтсѣ знаменіе Гдѣ члѡѡческаго на нѣсѣ — — и оузрѣтъ Гдѣ члѡѡческаго. 24, 37 тѡкъ вѣдетъ и прішѣствіе Гдѣ члѡѡческаго. 24, 39 тѡкъ вѣдетъ и прішѣствіе Гдѣ члѡѡческаго. 24, 44 Гдѣ члѡѡ-

ческій прїидеть. 25, 13 въ онъ же Гнѣ члѣвческій прїидеть. 25, 31 егда же прїидеть Гнѣ члѣвческій въ славу своѣю. 26, 2 Гнѣ члѣвческій преданъ будетъ на пропѣтіе. 26, 24 Гнѣ оубо члѣвческій ѣдетъ — — горѣ же человекѣ томѣ, ѣмже Гнѣ члѣвческій предастся. 26, 45 Гнѣ члѣвческій предастся въ руки грѣшниковъ. 26, 64 ѡсѣлъ оузрите Гна члѣвческаго сѣдѣща ѡдеснѣю силы.

Марк. 2, 10 власть ѣмать Гнѣ члѣвческій. 2, 28 Гдѣ, ѣсть Гнѣ члѣвческій и сѣвѣтъ. 3, 28 ѡпѣстѣтъ согрѣшенію сынѣмъ человекескимъ. 7, 7 оучаще — — заповѣдемъ человекескимъ. 7, 8 держите преданію человекескому. 7, 21 ѡ сердца человекеска — — исхѣдѣтъ прелюбоудѣлнію. 8, 31 подобаетъ Гнѣ члѣвческому многѣ пострадати. 8, 33 мыслиши — — ѣже человекеска. 8, 38 Гнѣ члѣвческій постыдитсѣ егѣ. 9, 9 Гнѣ члѣвческій и зѣ мѣртвыхъ воскресетъ. 9, 12 ѣсть писано ѡ Гнѣ члѣвчестѣмъ. 9, 31 Гнѣ члѣвческій преданъ будетъ — — въ руки человекестѣ. 10, 33 Гнѣ члѣвческій преданъ будетъ. 13, 26 оузрѣтъ Гна члѣвческаго. 14, 21 Гнѣ члѣвческій ѣдетъ — — ѣмже Гнѣ члѣвческій предастся. 14, 41 предастся Гнѣ члѣвческій. 14, 62 оузрите Гна члѣвческаго.

Лук. 5, 24 ѣкѣ власть ѣмать Гнѣ члѣвческій на землѣ ѡпѣсѣти грѣхѣ. 6, 5 ѣкѣ Гдѣ ѣсть Гнѣ члѣвческій и сѣвѣтъ. 6, 22 пронесѣтъ ѣмѣ ваше ѣкѣ слово, Гна члѣвческаго ради. 7, 34 прїиде Гнѣ члѣвческій ѣдѣи и пѣи. 9, 22 ѣкѣ подобаетъ Гнѣ члѣвческому многѣ пострадати. 9, 26 сегѣ Гнѣ члѣвческій постыдитсѣ. 9, 44 Гнѣ бо члѣвческій ѣмать предатисѣ въ руки человекестѣ. 9, 56 Гнѣ бо члѣвческій не прїиде дѣшъ человекескихъ погубити, но спѣти. 9, 58 Гнѣ же члѣвческій не ѣмать гдѣ главѣ подклонити. 11, 30 такѣ будетъ и Гнѣ члѣвческій родѣ семѣ. 12, 8 Гнѣ члѣвческій исповѣсть егѣ предѣ Ангѣлы Бжїимѣ. 12, 10 и всѣмъ, ѣже речѣтъ слово на Гна члѣвческаго, ѡставитсѣ егѣ. 12, 40 Гнѣ члѣвческій прїидеть. 17, 22 егда возжелѣете едїнаго днѣ Гна члѣвческаго видѣти. 17, 24 такѣ будетъ Гнѣ члѣвческій въ дѣнь своѣй. 17, 26 такѣ будетъ и во днѣ Гна члѣвческа. 17, 30 въ онъ же Гнѣ члѣвческій ѣвѣнтсѣ. 18, 8 ѡбѣче Гнѣ члѣвческій прїидѣз оубо. 18, 31 скончѣютсѣ всѣ писаннаѣ пѣрѣрки ѡ Гнѣ члѣвчестѣ. 21, 27 тогда оузрѣтъ Гна члѣвческа. 21, 36 да сподѣбитсѣ — — стати предѣ Гномъ члѣвческимъ. 22, 22 Гнѣ оубо члѣвческій ѣдетъ по речѣн-

номѹ. 22,48 ꙗко, лобзѧніе мѧ
ли Гнѧ члвѣческаго предаѧши.
22, 69 ѡсѣлѧ вѣдетѧ Гѣз члвѣ-
ческій сѣдѧй ѡдеснѹю силы Бжїѧ.
24,7 ꙗкѡ подобаетѧ Гнѹ члвѣ-
ческомѹ прѣданѹ быти въ рѹцѣ
человѣкъ грѣшникъ.

Іоан. 1,51 ѡсѣлѧ оўзрите —
— Агглы Бжїѧ восходѧщымъ и
нисходѧщымъ надъ Гнѧ члвѣче-
скаго. 3, 13 никтоже възыде на
нѣбо, токѡмъ сшѣдый съ нѣсѣ Гнѣз
члвѣческій. 3, 14 такѡ подо-
баѣтъ вознестисѧ Гнѹ члвѣче-
скомѹ. 6, 27 ꙗже Гнѣз члвѣче-
скій вамъ дастѧ. 6, 53 аще не
снѣсте плѣоти Гнѧ члвѣческаго
— — животѧ не имате въ себѣ.
6,62 аще оўбъ оўзрите Гнѧ чл-
вѣческаго восходѧща. 8,28 ꙗгда
вознесѣте Гнѧ члвѣческаго. 12,
23 да прослѧвитсѧ Гнѣз члвѣче-
скій. 12, 34 вознестисѧ подо-
баѣтъ Гнѹ члвѣческомѹ; ктѣ ѣсть
сѣй Гнѣз члвѣческій. 12,43 воз-
любѧша бо пѧче слѧвѹ члвѣче-
скѹю. 13, 31 нынѣ прослѧвисѧ
Гнѣз члвѣческій.

Днян. 17, 25 ни ѡ рѹкѧхъ
человѣческихъ оўгождѧніѧ прїем-
летѧ. 19,26 ꙗкѡ не сѣтъ вѣзи,
ѧже рѹкѧми члвѣческими вы-
ваютѧ.

Іаков. 3, 7 всѧко бо есте-
ствѣ свѣрѣй — — оўкротитсѧ
ѣстествомъ; члвѣческимъ (αν-
θρωπινῃ).

1 Петр. 4, 2 во ꙗже

не ктомѹ члвѣческимъ похо-
темъ.

2 Петр. 2,16 подлѣрѣмникъ
безглѧсенъ, члвѣческимъ гла-
сомъ провѣщѧвшъ.

1 Иоан. 5, 9 аще свидѣтел-
ство члвѣческое прїемлетѧ.

Римлян. 6, 19 члвѣче-
ско (ανθρωπινον) глаголю.

1 Коринѹ. 2, 4 и слово моѣ
и проповѣдь моѧ не въ препрѣ-
тельныхъ члвѣческихъ (ανθρω-
πινῃς) прѣрѣости словесѹхъ. 2,
5 да вѣра вашѧ не въ прѣрѣости
члвѣчестѣй. 2, 13 ꙗже и гла-
големъ не въ наѹченыхъ члвѣ-
ческихъ (ανθρωπινῃς) прѣрѣости.
3, 20 Гдѣ вѣсть помышлѧніѧ
члвѣческа. 4,3 да ѡ васъ иста-
жѹтсѧ, или ѡ члвѣческаго
(ανθρωπινῃς) днѣ. 10, 13 искѹ-
шенїе васъ не достѧже точию
члвѣческое (ανθρωπινος). 13,1
аще ѡзыки члвѣческими гла-
голю и аггльскими.

2 Коринѹ. 4, 2 но ꙗвлѧні-
емъ истинны прѣдставляюще себѣ
ко всѧкой совѣсти члвѣчестѣй,
прѣдъ Бгѣмъ.

Галат. 3, 15 ѡбѧче чело-
вѣческаго прѣдътверждѧнна за-
вѣта.

Ефес. 3, 5 ꙗже во нѣхъ
родѹхъ не сказѧсь сынѹмъ чело-
вѣческимъ. 4, 14 во лжѣ чело-
вѣчестѣй.

Филиппис. 2, 7 въ подобїи
члвѣчестѣмъ бывъ.

Колос. 2, 8 по преданію чело-
вѣческому. *2, 22* по заповѣдѣмъ
и оученіемъ челоуѣческимъ.

1 Солун. 2, 13 пріимсте не
ѣки слово челоуѣческо.

Евр. 2, 6 или сынъ челоуѣ-
ческій.

Апокалипс. 9, 7 лица ихъ
ѣкоу лица челоуѣческа. *11, 13*
погибе трѣсѣмъ именъ челоуѣче-
скихъ седемъ тысячъ. *13, 18*
число бо челоуѣческо ѣсть. *14,*
14 на облацѣхъ сѣдѣи подобенъ
ѣмъ челоуѣческому. *18, 13* тѣлесъ
и дѣшъ челоуѣческихъ. *21, 17*
размѣри стѣнъ ѣго во сто и че-
тырдесать и чѣтыри лѣкты, въ
мѣрѣ челоуѣческѣ.

ЧЕЛОВѢЧЬ (тоу ἀνθρώπου;
ἀνθρώπινος, humanus) — чело-
уѣческій.

Марк. 10, 45 ѣмъ челоуѣчъ
не пріимѣ.

Лук. 19, 10 пріимѣ бо ѣмъ
челоуѣчъ разыскати.

Іоан. 5, 27 ѣвласть даде
ѣмъ и сѣдѣ творити ѣкоу ѣмъ
челоуѣчъ ѣсть.

Дьян. 7, 56 сѣ вижѣ —
ѣмъ челоуѣчъ. *12, 22* ѣ не чело-
уѣчъ. *17, 26* сотвориѣ же ѣсть
ѣ ѣдинѣмъ кровѣ весь ѣзыкъ чело-
уѣчъ. *17, 29* или каменю хѣ-
дожнѣ начертѣнъ и смыслѣнію
челоуѣчъ.

1 Петр. 1, 24 всѣмъ слава
челоуѣчъ ѣкоу цвѣтѣ травнѣй. *2,*
13 повинитесѣ оубо всѣмъ

челоуѣчъ (ἀνθρώπινῃ) создѣнію.

Галат. 2, 6 лица ѣмъ чело-
уѣчъ не пріимѣтѣ.

Апокалипс. 1, 13 и посреде
седемъ свѣтилникѣвъ подобна ѣмъ
челоуѣчъ.

ЧЕЛѢДЬ (θεραπεία, famulii-
tium) — челядь: прислуга, двор-
ня.

Лук. 12, 42 ѣгоже поста-
витѣ господѣ надъ челядію своєю
(надъ слугами своими).

ЧЕРВЕНЬ (то κόκκινον, sos-
seus) — багрянница: пряжа, окра-
шенная въ красную краску.

Апокалипс. 18, 12 и шѣлка
и червенъ.

ЧЕРВЛЕНІЦА (то κόκκινον,
sosseus) — багрянница: одежда
краснаго цвѣта.

Апокалипс. 17, 4 и женѣ
ѣмъ ѣвлечена въ порфѣрѣ и чер-
влѣнѣ. *18, 16* ѣвлеченнѣ
въссѣмъ и порфѣрою и червлѣ-
нѣцею.

ЧЕРВЛЕНЬ, -ЫЙ (κόκκινος,
sosseus; βαρμαμένος, tinctus,
омоченнѣй, окрашеннѣй) — ба-
гряннѣй (изтѣмна краснѣй; оба-
грѣннѣй).

Матѣ. 27, 28 ѣдѣмъ ѣго
хлѣмѣною червлѣною.

Евр. 9, 19 пріимѣ кровѣ
кѣзлю и тѣлѣю, сѣ водою и во-
ною червлѣною и ѣссѣпомъ.

Апокалипс. 17, 3 и видѣхъ
женѣ сѣдѣшѣ на свѣри червлѣнѣ.
19, 13 и ѣвлечена въ ризѣ чер-

влѣнѹ (βεβαμμένον, tincta, об-
грѣнную) кровію.

ЧЕРВЬ (σῆς, tinea; σκώληξ,
vermis)—червь; моль.

Матѹ. 6, 19 ѿдѣже червь
(σῆς, моль) ѿ тлѣ тлѣтъ. *6, 20*
ѿдѣже нн червь (σῆς, моль) нн
тлѣ тлѣтъ.

Марк. 9, 44 червь ѿхъ не
оумираѣтъ. *9, 46* червь ѿхъ не
оумираѣтъ. *9, 48* червь ѿхъ не
оумираѣтъ.

Дѣян. 12, 23 ѿ бывъ червмѿ
ѿзѣденъ (σκωληχόβρωτος, ego-
sus a vermibus) ѿзаше.

ЧЕРМЯЕНЪ (πυρρός, огненна-
го цвѣта, rufus, рышій) —
красный.

Апокалипс. 12, 3 ѿ сѣ змій
великъ чермень.

ЧЕРМЯОВАТИСА (πυρρά-
ζειν, rubere)—краснѣть, багро-
вѣть.

Матѹ. 16, 2 чермнѣетъ бо мѣ-
небо (потому что небо красно).
16, 3 чермнѣетъ бо дрѣселѣмъ
небо (багровѣетъ хмурающееся
небо).

ЧЕРМНОЕ морѣ (Ἐρυθρά
θάλασσα, Rubrum mare)—Черм-
ное (Красное) море, между Егип-
томъ и Аравіей.

Дѣян. 7, 36 сѣй — — со-
творъ чѹдеса ѿ знаменіемъ —
— въ Чермнѣмъ морѣ.

Евр. 11, 29 вѣрою пренѹ-
ша Чермное морѣ аки по сѣмъ
землѣ.

ЧЕРНІЛО (μέλαν, atramen-
tum)—чернила.

2 Иоан. 1, 12 ѿ не восхо-
тѣхъ хартією ѿ чернїлома.

3 Иоан. 1, 13 но не хошѣ
чернїлома ѿ трѹстію писати тебѣ.

2 Коринѹ. 3, 3 написано не
чернїлома, но Дѹхомъ Бѣга жива.

ЧЕРНЫЙ (μέλας, niger) —
черный.

Матѹ. 5, 36 не можешн влѣ-
са ѣдинаго вѣла ѿлѣ черна сотво-
рити.

ЧЕРПАТИ (χεραυνῶναι, pro-
cipere, пить за здравіе, под-
носить пить) — готовить
вино.

Апокалипс. 18, 6 чашею,
ѣюже черпѣ вамъ, черпайте ѣй
сѹгѣвшъ (въ чашѣ, въ которой
она приготовляла вамъ вино,
приготовьте ей вдвое).

ЧЕРТА (χεραῖα, арех, уда-
реніе надъ буквою)—черта.

Матѹ. 5, 18 дѹндеже прѣй-
детъ нѣбо ѿ землѣ, іѹта ѣдина,
ѿлѣ ѣдина черта не прѣйдетъ ѿ
закѹна, дѹндеже всѣмъ вѣдѣтъ.

Лук. 16, 17 оудѹбѣ же
ѣсть нѣмъ ѿ землѣ прейти, нѣже ѿ
закѹна ѣдиной чертѣ погнѣнѹти.

ЧЕСАТИ (συνλέγειν, colligere)
— собирать.

Лук. 6, 44 не ѿ тернїемъ бо
чѣшѣтъ смѹквы (потому что не
собираютъ смѹквъ съ тернов-
ника).

ЧЕСѢ см. ЧТО.

ЧЕСТВОВАНИЕ (σεβασμα, *sabasm*)—святывя.

Дян. 17, 23 согладалъ чествования вѣша (святыни ваши).

ЧЕСТИ (ЧИТАТИ) (ἀναγι-
νώσκειν, узнавать, различать,
разбирать, читать, *legere*) —
читать.

Матв. 12, 3 иѣсте ли члѣ.
12, 5 илѣ иѣсте члѣ въ законѣ.
19, 4 иѣсте ли члѣ. 21, 16
иѣсте ли члѣ николиже. 21, 42
иѣсте ли члѣ николиже въ писаніхъ.
22, 31 иѣсте ли члѣ рече-
нное вамъ Бгома. 24, 15 иже
чтѣтъ, да разумѣтъ.

Марк. 2, 25 иѣсте ли нико-
лиже члѣ. 12, 10 ни писаніи
ли сегѡ члѣ естѣ. 12, 26 иѣсте
ли члѣ въ книгахъ.

Лук. 4, 16 и воста чести.
6, 3 ни ли сегѡ члѣ естѣ. 10, 26
въ законѣ — — какъ чтѣши.

Иоан. 19, 20 сегѡ тѣла мно-
зи чтоша ѿ Иудей.

Дян. 8, 28 чтѣше пророка
Исаію. 8, 30 оубо разумѣши
ли, таже чтѣши. 8, 32 слово же
писаніи, еже чтѣше.

2 *Корин.* 1, 13 не инаѣ
во пишемъ, но таже чтѣте и раз-
умѣваете.

ЧЕСТИСА (ЧИТАТИСА)
(ἀναγινώσκειν, *legi*) — читать-
ся: быть читаему.

2 *Корин.* 3, 15 но даже до
днѣсь, внигда чтѣтъ Ишусей.

ЧЕСТИВЫЙ (σεβόμενος, *reli-*

gius) — чтущій (Бога), на-
божный.

Дян. 13, 43 послѣдоваша
мнози ѿ Иудей и честивыхъ (чи-
тели Бога) пришлецъ Павлѣ и
Варнабѣ. 13, 50 Иудей же на-
вѣстиша честивымъ (набожнымъ)
женѣ. 17, 4 ѿ честивыхъ (чту-
щихъ Бога) Еллинъ множество
много. 17, 17 стѣзашесѣ же
оубо на сонмищи со Иудей и съ
честивыми (чтущими Бога).

ЧЕСТЕНЪ, -НИЙ (ἐντιμος,
pretiosus; τίμιος, *qui in pretio*
habebat; σεμνός, *venerandus*;
κόσμιος, *compositus*)—честный,
дорогой, уважаемый, почтен-
ный, степенный.

Лук. 7, 2 сотникъ же нѣкоемъ
равъ волѣ злѣ хотѣше оумре-
ти, иже бѣ емъ честенъ (ѣ., во-
торымъ онъ дорожилъ).

Дян. 5, 34 законоучитель
честенъ всѣмъ людемъ (уважае-
мый всѣмъ народомъ). 20, 24
ниже имамъ дѡшъ мою чести
сѣбѣ.

Иаков. 5, 7 земледѣлецъ
ждѣтъ честнаго плода.

1 *Петр.* 1, 19 чѣною Брѡ-
вию — — Хрѣта. 2, 4 ѿ Бга же
избранъ, чѣстнъ. 2, 6 камень
краеуголенъ, избранъ, чѣстенъ.

2 *Петр.* 1, 4 иже чѣстнаѣ
намъ и великаѣ ѡбѣтованіи да-
рѡвашасѣ.

1 *Корин.* 3, 12 камене
чѣстное.

Филиппис. 2, 29 и так-
вымъ чѣстныи ѿбѣйте. 4, 8 елика
чѣстна (σ., чѣдъ честно).

1 Тимоѳ. 3, 2 подобаетъ
оубо епкпѣ быти — чѣстнѣ
(х., благочиненъ).

Тит. 2, 2 старцемъ —
быти чѣстнымъ (σ., степеннымъ).

Евр. 13, 4 честнаи женитва во
всѣхъ.

Апокалипс. 18, 12 и всѣ-
каго сосѣда ѿ дрѣва чѣтнаго.

ЧЕСТНОСТЬ (σεμνότης, gra-
vitas)—степенность.

Тит. 2, 7 подавалъ Образъ
добрыхъ дѣлъ, во оученіи —
чѣстность

ЧЕСТНѢ (ἐντιμότερος, hono-
ratiор, почетнѣйшій)—почетнѣ.

Лук. 14, 8 еда кто честнѣ
тебѣ вѣдетъ званныхъ.

ЧЕСТЬ (τιμή, honor; τιμότης,
coria)—честь; изобиліе, богат-
ство.

Матѳ. 13, 57 нѣсть пророкъ
безъ чѣсти (ἀτιμος, inhonoratus).

Марк. 6, 4 нѣсть пророкъ
безъ чѣсти (ἀτιμος, inhonoratus).

Іоан. 4, 44 пророкъ въ сво-
емъ отечествѣ чѣсти не имать.

Дьян. 28, 10 иже и мно-
гимъ честимъ почтоша насъ.

1 Петр. 1, 7 ѿбръщется въ
похвалѣ и чѣсть. 2, 7 вамъ оубо
чѣсть вѣрующимъ. 3, 7 воздаю-
ще чѣсть.

2 Петр. 1, 17 пріемъ во ѿ
Бга Оца чѣсть и слава.

Римлян. 2, 7 славы и чѣсти
и нетлѣннѣ ищущимъ. 2, 10
слава же и чѣсть и миръ всѣмъ-
мъ дѣлающимъ блага. 9, 21 ѿ
тогдаже смѣшеніемъ сотворити
ѿвѣ оубо сосѣдъ въ чѣсть, ѿвѣ
же не въ чѣсть. 12, 10 чѣстію
дрѣвъ дрѣва больша творѣще. 13,
7 елиже чѣсть, чѣсть.

1 Коринѳ. 12, 23 сѣмъ
чѣсть многѣмъ прилагаетъ.
12, 24 но бгъ растворитъ тѣло,
хѣдѣишемъ большъ давъ чѣсть.
15, 43 сѣтсѣ не въ чѣсть (ἐν
ἀτιμίᾳ, foedum, въ уничиженіи),
востаеъ въ славу.

Филиппис. 2, 3 но смирен-
но мѣдѣемъ дрѣвъ дрѣва чѣстію
(ὑποβιβάζομενοι, existimantes) больша
себѣ творѣще (но по смиренно-
мудрію почитайте одинъ дру-
гаго вышнимъ себя).

Колос. 2, 23 не въ чѣсти
кѣей, къ сѣтости плѣти.

1 Солун. 4, 4 вѣдѣти —
свой сосѣдъ стѣжавати во —
чѣсти.

1 Тимоѳ. 1, 17 бгъ, чѣсть
и слава во вѣки вѣковъ. 5, 17
прилѣжащѣи же добръ пресвѣте-
ры сѣгъвымъ чѣсти да сподобляю-
сѣ. 6, 1 своихъ господѣи всѣмъ
чѣсти да сподобляють. 6, 16
елиже чѣсть и держава вѣчна.

2 Тимоѳ. 2, 20 ѿвѣ оубо
въ чѣсть, ѿвѣ же не въ чѣсть
(eis ἀτιμίαν, ad dedecus, а другіе
въ низкомъ употребленіи). 2,

21 кто ѡчисти́тъ себѣ ѿ сѣхъ, вѣдетъ сосѣдъ въ чѣсть.

Евр. 2, 7 славою и чѣстію вѣнчалъ еси его. 2, 9 славою и чѣтію вѣнчанна. 3, 3 елику множайшю чѣсть имать паче до́мъ сотворивъй его. 5, 4 никто́же самъ себѣ пріѣмлетъ чѣсть.

Апокалипс. 4, 9 егда́ да́ша живѣтнамъ — чѣсть и блага́реніе сѣдѣ́щемъ на прѣ́толѣ. 4, 11 досто́инъ еси́ Гди́ пріѣ́ти сла́въ и чѣсть и сі́ль. 5, 12 досто́инъ е́сть агне́цъ зако́ленный пріѣ́ти — чѣсть. 5, 13 сѣдѣ́щемъ на прѣ́толѣ и агнцѣ — чѣсть. 7, 12 бѣ́гослове́ніе — и чѣсть и сі́ла и крѣ́пость бѣ́гъ на́шемъ во вѣ́ки вѣ́ковъ. 18, 19 ѿ чѣсти (τιμότητος) его́ (драгоцѣнностями второго). 19, 1 спсѣ́ніе и сла́ва и чѣсть и сі́ла Гдѣ́ на́шемъ. 21, 24 ца́ри зе́мстѣи́ прине́сѣтъ сла́въ и чѣсть своѣ́ въ него́. 21, 26 прине́сѣтъ сла́въ и чѣсть ꙗ́зыковъ въ него́.

ЧЕТВЕРИ́ЦА (тетра́διον, quatergion)—четверица: четверо.

Лук. 19, 8 возвращѣ́ четверицею (тетраπλοῦν, quadruplum, вчетверо).

Дьян. 12, 4 преда́въ четы́ремъ четвери́цамъ во́инствъ стре́щй его́.

ЧЕТВЕРОДНЕ́ВЕНЪ (τῆταρος, qui quatuor dierum est)—четверодневный.

Иоан. 11, 39 Гди́, о́ужѣ

смерди́тъ: четверо́днѣвѣнъ во́есть (ибо́ четы́ре дня́ какъ онъ во гробѣ́).

ЧЕТВЕРОНО́ГЪ, -ИЙ (τετραπους, quadrupes)—четвероногий.

Дьян. 10, 12 въ не́мже́ бѣ́ху́ всѣ́ четвероно́гамъ зе́мли и звѣ́ріи и га́ди и птѣ́цы небѣ́снымъ. 11, 6 и ви́дѣху́ четвероно́гамъ зе́мнамъ и звѣ́ри и га́ды и птѣ́цы небѣ́снымъ.

Римлян. 1, 23 птѣ́цъ и четвероно́гъ и га́дъ.

ЧЕТВЕРТОВА́СТВУЮЩІЙ (τετραρχῶν, qui tetrarcham est)—четвертовластвующій: четвертовластникъ (тетрархъ).

Лук. 3, 1 четвертова́ствующѣ́ Гали́лею́ Иро́удъ, Фили́ппъ же́ бра́тъ егѣ́ четвертова́ствующѣ́ Итѣ́рею́ и Трахо́нитскою́ стра́ною, и Лу́са́нію А́влини́ею четвертова́ствующѣ́.

ЧЕТВЕРТОВА́СТНИКЪ (τετραρχης, tetrarcha)—четвертовластникъ (тетрархъ).

Матѣ. 14, 1 въ то́ вре́мѣ о́услы́шавъ Иро́удъ четвертова́стникъ слы́хъ И́сова́.

Лук. 3, 19 Иро́удъ же́ четвертова́стникъ, ѡ́блича́емъ ѿ негѣ́ ѿ Иро́удѣ́а́дѣ́ же́нѣ́ бра́та́ своегѣ́. 9, 7 слы́шавъ же́ Иро́удъ четвертова́стникъ́ бѣ́га́юща́ ѿ негѣ́ всѣ́.

Дьян. 13, 1 Ма́наѣ́лъ со́ Иро́удомъ́ четвертова́стникомъ́ воспита́нный.

ЧЕТВЕРТЫЙ (τέταρτος, quartus) — четвертый.

Матв. 14, 25 въ четвёртѣю же стражѣ ноши.

Марк. 6, 48 ѡ четвёртѣи стражи ношнѣи.

Дян. 10, 30 ѿ четвёртагѡ днѣ даже до сегѡ часа вѣхъ постаѣсѧ.

Апокалипс. 4, 7 четвёртое животно подобно орлѣ летѣющ. 6, 7 егда ѿверзе четвёртѣю печать, слышахъ гласъ четвёртагѡ животно глаголющій. 6, 8 дана бысть еѣмъ ѡбласть на четвёртой части земли. 8, 12 четвёртый Ангелъ вострубѣи. 16, 8 четвёртый Ангелъ изліѡ фіалъ свой на солнцѣ. 21, 19 четвёртое смарагда.

ЧЕТВЕРТЫЙНАДЦАТЬ (τεσσαρακαιδέκατος, quartus decimus) — четырнадцатый.

Дян. 27, 27 егда четвертаѣнадцать ночь бысть.

ЧЕТЫРЕ (τέσσαρες, quattuor) — четыре.

Матв. 15, 38 їашихъ же бѣше четыре тысѧщы мѣжѣи. 16, 10 ни ли сѣдѣхъ хлѣбы чѣтыремъ тысѧщамъ. 24, 31 соберѣтъ избраннымъ егѡ ѿ чѣтырехъ вѣтрѣ.

Марк. 2, 3 носѣма чѣтырми. 8, 9 бѣхъ же їашихъ, їакѡ чѣтыре тысѧщы. 8, 20 егда же сѣдѣхъ въ чѣтыре тысѧщы. 13, 27 соберѣтъ избраннымъ своѡ ѿ чѣтырехъ вѣтрѣ.

Лук. 2, 37 та вдова їакѡ лѣтъ ѡмьдесѧтъ и чѣтыре.

Іоан. 4, 35 їакѡ ещѣ чѣтыри мѣсѧцы сѣть. 11, 17 ѡбръте егѡ чѣтыри днѣ оужѣ їмѣша во грѣбѣ. 19, 23 сотвориша чѣтыри части.

Дян. 10, 11 по чѣтыремъ краѣмъ привѣзанъ. 11, 5 ѿ чѣтырехъ краѣвъ низпѣщѣемъ съ нѣсѣ. 12, 4 предавъ чѣтыремъ четверицамъ воинствъ стрѣшн егѡ. 21, 9 сегѡ же бѣхъ дщѣри дѣвицы чѣтыри прорицающы. 21, 23 сѣть оу насъ мѣжѣи чѣтыри ѡбѣщавше сѣбѣ вѣѣ. 21, 38 їзведѣи въ пѣстыню чѣтыре тысѧщы мѣжѣи сѣкарѣи. 27, 29 ѿ носа кораблѣ вѣргше кѡтѡы чѣтыре.

Апокалипс. 4, 4 Ѹкрестъ прѣтола прѣтоли двѣдесѧтъ и чѣтыри: и на прѣтолѣхъ вѣдѣхъ двѣдесѧтъ и чѣтыри старцы сѣдѣщы. 4, 6 посредѣ прѣтола и Ѹкрестъ прѣтола чѣтыри животно. 4, 8 и животно чѣтыре, едино кождо ѣхъ їмѣхъ по шѣсть крѣлъ Ѹкрестъ. 4, 10 падоша двѣдесѧтъ и чѣтыри старцы прѣдъ сѣдѣщимъ на прѣтолѣ. 5, 6 сѣ посредѣ прѣтола и чѣтырехъ животнохъ. 5, 8 чѣтыре животно и двѣдесѧтъ и чѣтыре старцы падоша прѣдъ агницею. 5, 14 чѣтыри животно глаголахъ — и двѣдесѧтъ и чѣтыри старцы падоша. 6, 1 слышахъ единаго ѿ

четырехъ живѣющихъ глаголюща. 6, 6 слышахъ гласъ посреда четьрехъ живѣющихъ глаголющій. 7, 1 посѣмъ видѣхъ четьри Англы стомицы на четьрехъ оуглѣхъ земли, держащихъ четьре вѣтры зѣмскіа. 7, 2 возопи гласомъ велимъ къ четьремъ Англымъ. 7, 4 сто четьредесятъ четьре тысячы запечатлѣнныхъ ѿ всѣхъ колѣна сыновъ Іудевыхъ. 7, 11 всѣ Англы стомихъ ѿкрестъ прѣдъла и старецъ и четьрехъ живѣющихъ. 9, 13 слышахъ гласъ единый ѿ четьрехъ рогѣвъ олтарѣ златѣхъ сущахъ прѣдъ Богомъ. 9, 14 разрѣши четьри Англы свѣзаны. 9, 15 разрѣшены выша четьри Англы оуготованы на часъ. 11, 16 двадесать и четьре старцы прѣдъ Богомъ сѣдѣющихъ. 14, 1 съ нимъ сто и четьредесятъ и четьре тысячи. 14, 3 поющихъ пѣснь новѣ прѣдъла и прѣдъ четьри живѣющими и старцы — токмо сѣи сто и четьри тысячи иже сѣдѣхъ на земли. 15, 7 единый ѿ четьрехъ живѣющихъ даде седмьмъ Англымъ. 19, 4 падоша двадесать и четьре старцы, и четьре живѣюща. 20, 7 изыде прелстѣи пѣснь сущая на четьрехъ оуглѣхъ земли. 21, 16 градъ на четьри оуглы стоить. 21, 17 размѣри стѣну егѣ во сто и четьредесятъ и четьри лакты.

ЧЕТЫРЕДЕСЯТЬ (τεσσαράκοντα, quadraginta) — сорокъ.

Матѣ. 4, 2 постихъ днѣ четьредесятъ, и нощи четьредесятъ.

Марк. 1, 13 и бѣ тѣхъ въ пустыни днѣ четьредесятъ.

Лук. 4, 2 днѣ четьредесятъ иже сѣдѣхъ ѿ дѣла.

Іоан. 2, 20 четьредесятъ и шестію лѣтъ создана бысть цѣрковь сѣи.

Дѣян. 1, 3 дѣни четьредесятми явилася имъ. 4, 22 лѣтъ во множае бѣше четьредесятъ челоуѣкъ тѣхъ. 7, 23 егда же исполнишася емѣ лѣтъ четьредесятныхъ времѣнъ. 7, 30 исполнишася лѣтъ четьредесятимъ, явилася емѣ — Англы. 7, 36 сѣи — сотворѣ чѣдеса и знаменіа — въ пустыни лѣтъ четьредесятъ. 7, 42 егда заколеніа и жѣрты принесосте ми лѣтъ четьредесятъ. 18, 18 до четьредесятъ лѣтъ препита ихъ въ пустыни. 18, 21 лѣтъ четьредесятъ. 23, 18 бѣхъ же множае четьредесятныхъ сѣи клѣтѣхъ сотворшии. 23, 21 ловѣхъ во егѣ — жѣже множае четьредесятъ.

2 *Коринѣ.* 11, 24 ѿ іудей пѣтъ кратъ четьредесятъ разѣхъ единымъ прѣдъхъ.

Евр. 3, 9 видѣша дѣла мои четьредесятъ лѣтъ. 3, 17 конихъ же негодова четьредесятъ лѣтъ.

Апокалипс. 7, 4 сто четьре-

десать четыре ты́сщы запечатлѣнныхъ ѿ всѣхъ ко́лѣна сыновъ Изра́ильевыхъ. 11, 2 гра́дъ стѣй поперѣтъ четы́редесать и два мѣ́сы. 13, 5 дана́ вы́сть ѣмѹ О́бласть творѣти мѣ́сцъ четы́редесать два. 14, 1 съ нимъ сто и четы́редесать и четы́ре ты́сщы. 14, 3 то́кмъ сѣи сто и четы́редесать и четы́ре ты́сщы и́скѣпленіи ѿ зе́млей. 21, 17 размѣри стѣну́ ѣгѹ во сто и четы́ридесать и четы́ри ла́кти.

ЧЕТЫРЕНАДЕСАТЫЙ (τεσσαρακοστός, quadragesimus) — сороковый.

Днян. 27, 33 четы́ренадесатый днѣсь дѣнь жа́дше.

ЧЕТЫРЕНАДЕСАТЬ (τεσσαρεκαίδεκα, quattuordecim) — четырнадцать.

Матѹ. 1, 17 всѣхъ же родѹвъ ѿ Авраа́ма до Дѡа, родо́въ четы́ренадесате́: и ѿ Дѡа до преселе́ніа Вавѹло́нскагѡ, родо́въ четы́ренадесате́: и ѿ преселе́ніа Вавѹло́нскагѡ до Хрѣ́ста, родо́въ четы́ренадесате́.

2 Коринѹ. 12, 2 вѣ́мъ чело́вѣка ѡ́ Хрѣ́стѣ, прѣ́жде лѣтъ четы́ренадесати.

Галат. 2, 1 пото́мъ же по четы́ренадесати лѣ́тъхъ па́ки въздо́хъ во Іеру́сали́мъ.

ЧЕТЫРЕСТА (τετρακόσιοι, quadringenti) — четыреста.

Днян. 5, 36 ѣмѹ́же прилѣ́пишасѧ число́мъ мѹ́жеи́ тѣ́къ че-

ты́реста. 7, 6 и порабо́таѣтъ ѣ́, и ѡ́злоба́тъ, лѣ́тъ четы́реста. 13, 20 тѣ́къ лѣ́тъ четы́реста и лѣ́тдесѣ́тъ.

Галат. 3, 17 вы́вый по лѣ́тъхъ четы́риста и три́десѣтихъ за́ко́на не ѡ́мѣта́еѣтъ.

ЧЕШЕМЪ (κνηδόμενος, rugiens, свербящій, зудящій, чешущійся) — лъстящій.

2 Тимоѹ. 4, 3 по своѣ́хъ по́хоте́хъ и́зверѣ́тъ себѣ́ оу́чи́тели, чѣ́семъ слѹ́хомъ (которые бы лъстили слуху).

ЧЕШУ́ (λεπίς, squama) — чешуя.

Днян. 9, 18 а́вѣе ѡ́пада́оша ѿ́ очѣю́ ѣгѹ́ тѣ́къ чешѹ́.

ЧИ́МЪ см. **ЧТО́**.

ЧИНѢ́ТИ (ἀνατάσσειν, componere) — составлять.

Лук. 1, 1 мно́зи нача́ша чинѢ́ти по́вѣсть.

ЧИНѢ́ (τάξις, τάγμα, ordo) — чинъ: порядо́къ, уставъ, обрядъ; званіе, состояніе.

Лук. 1, 8 слѹ́жащѹ́ ѣ́мѹ́ въ чинѣ́ сре́ды своеѣ́.

1 Коринѹ. 14, 40 всѣ́ же блго́о́бразни́и и по чинѹ́ да вы́ва́ютъ. 15, 23 кѣ́ждо же въ свое́мъ чинѣ́ (τάγ.).

Колос. 2, 5 ра́дѹа́сѧ, и ви́дѧ ва́шъ чинъ́.

Евр. 5, 6 ты́ ѣ́си́ сѣ́ѣ́нникъ во вѣ́къ, по чинѹ́ **Мелхисе́деко́вѹ**. 5, 10 наре́ченъ ѿ́ Бга́ перво́сѣ́ѣ́нникъ, по чинѹ́ **Мелхисе́деко́-**

вѢ. 6, 20 по чинѢ МелхиседековѢ
 вѢ первосцѣнника бывъ во вѢки.
 7, 11 по чинѢ МелхиседековѢ
 инѡмѢ востати сцѣнникѢ, а не
 по чинѢ АарѡновѢ глаголатисѧ.
 7, 17 ѡтѣ ты еси сцѣнникѢ во
 вѢкѢ по чинѢ МелхиседековѢ.
 7, 21 ты еси сцѣнникѢ во вѢки,
 по чинѢ МелхиседековѢ.

ЧИСЛО (ἀριθμός, numerus)—
 число: количество.

Лук. 22, 3 съща ѿ числа
 ѡвоунадесяте.

Иоан. 6, 10 возлежѣ оубо мѢ-
 жей числомѢ ѡтѣ пѣть тысячѢ.

Дьян. 4, 4 и вѣсть число
 мѢжей ѡтѣ тысячѢ пѣть. 5, 36
 еѢмѢже прилѣпишасѧ числомѢ мѢ-
 жей ѡтѣ четыреста. 6, 7 мно-
 жашесѧ число оученикѢ. 11, 21
 многое же число вѣровавше ѡвра-
 тишасѧ ко ГДѢ. 16, 5 привывахѢ
 въ число по всѢмъ днѢмъ.

Римлян. 9, 27 аще вѣдета
 число сынѡвъ ИзраильскѢхъ ѡтѣ пе-
 сокѢ морской.

Апокалипс. 5, 11 вѢ число
 ихъ тысяща тысящами. 7, 4 слы-
 шахѢ число запечатлѣнныхѢхъ. 9,
 16 число воинѡвъ конныхѢхъ двѢ
 тѢмѢ тѢмѢ: и слышахѢ число ихъ.
 13, 17 токѢмъ кѡ ѡмѢмъ на-
 чертаніе, или ѡмѢмъ звѣрѡмъ, или
 число ѡмѢмъ еѢгѢ. 13, 18 да
 почтѣтѢ число звѣрино: число во
 человѣческѡ еѢсть, и число еѢгѢ
 шесть сотѢхъ шестьдесятѢхъ шесть.
 15, 2 и повѣдѣвшихѢмъ звѣрѡмъ —

— и число ѡмѢмъ еѢгѢ. 20, 7
 ихѢже число ѡтѣхъ песокѢхъ морской.

ЧИСТОТА (εὐκρίνεια, sinceritas; σεμνότης, veneratio; ἀγνεία, puritas; καθαρότης, puritas) —
 чистота: правота, непорочность.

1 Коринѡ. 5, 8 но въ без-
 квѣсѣннѢхъ чистотѢ и истинѢхъ.

2 Коринѡ. 1, 12 ѡтѣ въ
 простѡтѢ и чистѡтѢ Бж҃іей, а не
 въ мѢдрѡсти плѡти. 2, 17 но
 ѡтѣ ѿ чистотѢхъ.

1 Тимоѡ. 2, 2 поживѣмѢ во
 всѢхъмѢхъ бл҃гочестіи и чистѡтѢхъ
 (с.). 3, 4 чѡда ѡмѢхъхъ въ по-
 слѣшаніи со всѢхъмѢхъ чистѡтѡю
 (с.). 4, 12 ѡбразѢхъ вѢди вѢр-
 ныхѢхъ — чистѡтѡю (а.). 5, 2
 со всѢхъмѢхъ чистѡтѡю (а.).

Евр. 9, 13 пѣпелѢхъ юнчій кро-
 пѢмѢхъ ѡскверненыхѢмъ ѡсѡщѡдетѢхъ
 къ плѡтстѢхъ чистѡтѢхъ (х.).

ЧИСТѢ, - ЫЙ (καθαρός, mundus; ἁγνός, purus; εὐκρινής, sincerus; σεμνός, venerabilis) —
 чистый, непорочный, честный.

Матѡ. 5, 8 бл҃женн чистѢи
 сѣрдцемѢхъ: ѡтѣхъ тѢмъ Бж҃а оубрѡтѢхъ.
 23, 26 да вѣдетѢ и внѢшнее ихъ
 чисто. 27, 59 и пріѣмѢхъ тѢло
 ІѡсифѢхъ, ѡбвѣтѢхъ еѢ плащаницею
 чистою.

Марк. 1, 42 чистѢхъ вѣсть
 (ἐκαθαρίσθη, purificatus fuit, сталѢ чистѢхъ).

Лук. 11, 41 сѣ всѢмъ чистѢхъ
 вѢмѢхъ вѣдѣтѢхъ.

Иоан. 13, 10 токѢмъ нѡзѢхъ

оумѣти, ѣсть во весь чистъ, и въ чисти ѣстѣ. 13, 11 не вси чисти ѣстѣ. 15, 8 оужѣ въ чисти ѣстѣ за слово, еже глголахъ вѣмъ.

Дѣян. 18, 6 чистъ азъ. 20, 26 іакх чистъ азъ ѿ крове всѣхъ.

Іаков. 1, 27 вѣра во чиста. 3, 17 свѣше прѣрость, первѣе оубо чиста (ѱ.) ѣсть.

1 *Петр.* 1, 22 ѿ чиста срца дрѣга дрѣга любите. 3, 2 видѣвше — — чисто (ѱ.) житіе вѣше.

2 *Петр.* 3, 1 возбуждаю, воспоминаніемъ вѣшъ чистый (ei.) смыслъ.

1 *Іоан.* 3, 3 іакоже ѿна чистъ (ѱ.) ѣсть.

Римлян. 14, 20 всѣ во чиста.

2 *Коринѳ.* 7, 11 во всемъ представите себѣ чисты (ѱ.) быти въ вещи. 11, 2 шербѣхъ бо вѣсѣ едіномъ мѣжѣ двѣ чистѣ (ѱ.) представити Хрѣтовѣ.

Филиппис. 1, 10 да вѣдете чисти (ei.) — — въ дѣнь Хрѣтовъ.

1 *Тимоѳ.* 1, 5 любви ѿ чиста срца. 3, 8 діаконшма такожде чистымъ (σ., честны). 3, 9 имѣщымъ таинство вѣры въ чистѣй совѣсти. 3, 11 женамъ такожде чистымъ (σ., честны). 5, 22 себѣ чиста (ѱ.) соблюдай.

2 *Тимоѳ.* 1, 3 елиже славѣ — — чистую совѣстію. 2, 22 держимъ же — — міра со всѣми

призывающими Гда ѿ чтагъ срца.

Тит. 1, 15 всѣ оубо чиста чистымъ: ѿскверненымъ же и невѣрнымъ ничтоже чисто. 2, 5 оубо мѣдрѣхъ юнымъ — — быти — — чистымъ (ѱ.).

Евр. 10, 22 измовѣни тѣлеса водѣю чистѣю.

Апокалипс. 15, 6 вблечены въ рѣзы лианы чисты и свѣтлы. 19, 8 дано вѣсть еѣи вблещимъ въ вѣссонъ чистъ и свѣтелъ. 19, 14 вблечени въ вѣссонъ вѣлз и чистъ. 21, 18 грады злато чисто, подобенъ стеклу чистѣ. 21, 21 стѣгны града злато чисто. 22, 1 показѣ ми чистѣ рѣкѣ воды живѣтнымъ.

ЧИТАТИ см. ЧЕСТИ.

ЧИТАТИСѦ см. ЧЕСТИСѦ.

ЧІЙ (τίνος, cujus) — чей.

Матѳ. 22, 20 чій ѿбразъ сѣй и написаніе. 22, 42 чій ѣсть снъ.

Марк. 12, 16 чій ѿбразъ сѣй и написаніе.

Лук. 20, 24 чій имать ѿбразъ и написаніе.

ЧІЙ см. ЧЕСТИ.

ЧЛѢНЪ (ἄρμος, compages) — членъ: составъ.

Евр. 4, 12 проходящее даже до раздѣленія души же и дѣха, членѣвъ (составѣвъ) же и мозговѣвъ.

ЧРЕВО (γαστήρ, uterus; κοιλία, venter) — чрево: утроба.

Матѹ. 1, 18 шврѣтесѹ ѿмѹ-
щи во чрѣвѣ (γ.). **1, 29** во чрѣ-
вѣ (γ.) прійметѹ. **12, 40** ꙗко-
же бо въ Іѡна во чрѣвѣ кѣтовѣ.
15, 17 во чрево вѣщаѣтсѹ.
19, 12 ѿже ѿз чрева матерни
родѣшасѹ тѹкѹ.

Марк. 7, 19 вхѹдитѹ — —
во чрево.

Лук. 1, 15 исполнитсѹ ещѣ
ѿз чрева мѣре своеѹ. **1, 31** сѣ
зачиѣши во чрѣвѣ (γ.). **1, 41**
взыгрѹсѹ млѹденѣца во чрѣвѣ еѹ.
1, 42 бл҃гословѣнѹ плѹдѹ чрева
твоегѹ. **1, 44** взыгрѹсѹ млѹ-
денѣца радѹшѹмѹ во чрѣвѣ мо-
еѹ. **2, 21** наречѣнное ѿг҃глоѹ
прѣжде дѹже не зачатсѹ во чрѣ-
вѣ. **11, 27** влажено чрево но-
сившее тѹ. **15, 16** желѹше на-
сѣтити чрево свое ѿ рожѣца.

Іоан. 7, 38 нѣрѹмѹ въ мѹ
— — рѣки ѿ чрева егѹ ѿсте-
кѹтѹ воды живѹ.

Дѹлѹ. 3, 2 нѣкѹй мѹжѹ хрѹмѹ
ѿ чрева матери своеѹ. **14, 8**
хрѹмѹ ѿ чрева матери своеѹ
сѹй.

Римлян. 16, 18 таковѹи во
Гдѣви нашемѹ Іисѹ Хрѣстѣ не ра-
ботають, но своеѹм чрѣвѹ.

1 Коринѹ. 6, 13 вращѹа
чрѣвѹ, ѿ чрево вращѹмѹмѹ.

Галат. 1, 15 егда же бл҃-
говолѹ Бг҃ъ избравѹй мѹ ѿ чре-
ва матери.

Филиппис. 3, 19 ѿмже богѹ
чрево.

1 Солун. 5, 8 ꙗкоже волѣзѹ
во чрѣвѣ (γ.) ѿмѹщей.

Апокалипс. 10, 9 горька вѣ-
дѣтѹ во чрѣвѣ твоѣмѹ. **10, 10**
горька вѣше во чрѣвѣ моѣмѹ.
12, 2 во чрѣвѣ (γ.) ѿмѹщи.

ЧРЕДА (ἐφημερία; classis) —
чреда: череда, очередь.

Лук. 1, 5 Захарѹа, ѿ дне-
внѹм чредѹ ѿвѣани. **1, 8** слѹжа-
щѹ еѹмѹ въ чинѹ чредѹ своеѹ.

ЧРЕЗЪ (διά, per) — чрезѹ.

1 Петр. 1, 5 ѿже силоѹ Бж҃і-
еѹ соблюдаѣмѹ естѣ чрезѹ вѣрѹ.

Римлян. 11, 24 ѿ чрезѹ есте-
ствѹ приѣтѣнѹсѹ есѹи къ дѹбрѹй
маслинѹ. **14, 5** ѿвѹ оѹвѹ разсѹ-
ждаѣтѹ дѣнь чрезѹ дѣнь.

Ефес. 2, 8 бл҃годѹтѹю во
естѣ сп҃сѣни чрезѹ вѣрѹ. **4, 6**
едѹнѹз Бг҃ъ — — ѿже наѹ всѣмѹи
ѿ чрезѹ всѣхѹ ѿ во всѣхѹ насѹ.

Колос. 1, 20 оѹмѹротворѹвѹ
— — чрезѹ негоѹ.

Евр. 2, 15 елици стрѹхоѹмѹ
смѣрти чрезѹ все житѣе повѣнни
вѣша работѹ. **7, 21** сѣй же сѹ
клѹтвѹю чрезѹ глаголющаго къ
немѹ. **7, 25** тѣмѹже ѿ сп҃сти до
конца мѹжетѹ прихѹдѹщѹхѹ чрезѹ
негоѹ къ Бг҃ѹ.

Апокалипс. 1, 1 послѹвѹ
чрезѹ ѿг҃гла своегѹ.

ЧРЕСЛА (ὀστέες, lumbr) —
чресла: бедра, поясница.

Матѹ. 3, 4 Іѡаннѹз ѿмѹше
— — ѿ поѹсѹ оѹсѹмѣнѹ ѿ чре-
слѹхѹ своѹхѹ.

Марк. 1, 6 поѣсъ оустменъ ѡ чреслѣхъ.

Лук. 12, 35 да вѣдѣтъ чресла вѣша пропоѣсана.

Дьян. 2, 30 ѣкъ клѣтвою клѣтсѣ ѣмѣ Бѣъ ѡ плодѣ чресла ѣгѡ.

1 Петр. 1, 13 препроѣсавше чресла помышлѣніѣмъ вѣшегѡ.

Ефес. 6, 14 стѣните оубо препроѣсани чресла вѣша ѣстиною.

Евр. 7, 5 ѣще и ѡ чресла Авраѣмовыхъ ѣзнѣдшю. *7, 10* ѣще во вѣ чреслѣхъ ѡтчиныхъ вѣше.

ЧТѢНІЕ (ἀνάγνωσις, lectio) — чтеніе: прочитаніе.

Дьян. 13, 15 по чтѣніи же закона и прѡрѣкъ, послаша началницы сѡнмица къ нимъ.

2 Коринѡ. 3, 14 да же во до сегѡ днѣ то же покрывало во чтѣніи вѣтъгѡ завѣта пребывѣетъ не ѡкровѣно.

1 Тимоѡ. 4, 13 дѡндеже приидѣ, внемли чтѣнію.

ЧТИЛИЩЕ (σεβασμα, пшеп) — свѣтыня: кумиръ, идолъ.

2 Солун. 2, 4 превозносѣемъ пѣче всѣхъгѡ — — чтилища (свѣтыни).

ЧТИТИ (τιμᾶν, попогаге; σεβειναι, colere) — чтить, почитать.

Матѡ. 15, 4 чтѣ Отца, и мѣтеръ. *15, 8* оустнѣми чтѣтъ мѣ. *15, 9* все же чтѣтъ (с.) мѣ. *19, 19* чтѣ Отца и мѣтеръ.

Марк. 7, 6 сѣи людіе оуст-

нѣми мѣ чтѣтъ. *7, 7* все же чтѣтъ (с.) мѣ. *7, 10* чтѣ Отца твоегѡ, и мѣтеръ твою. *10, 19* чтѣ Отца твоегѡ и мѣтеръ.

Лук. 18, 20 чтѣ Отца твоегѡ, и мѣтеръ твою.

Іоан. 5, 23 да вси чтѣтъ Сѣна, ѣкоже чтѣтъ Оца. (ѣ) ѣже не чтѣтъ Сѣна, не чтѣтъ Оца послѣвагѡ ѣгѡ. *8, 49* вы не чтѣте менѣ.

Дьян. 17, 23 ѣгѡ же оубо не вѣдѣще вѣголъпниѣ чтѣте (сѡсѣвете, solitis, чтите). *18, 13* сѣи оубѣщавѣетъ чловѣки чтѣти (с.) Сѣа.

1 Петр. 2, 17 царѣ чтѣте.

Ефес. 6, 2 чтѣ Отца и мѣтеръ.

1 Тимоѡ. 5, 3 вдовѣцы чтѣ. **ЧТО** (τί, quid) — что.

Матѡ. 5, 13 ѣще же соль ѡбѣжѣетъ, чѣмъ ѡсолѣтсѣ. *5, 47* что лишше творитѣ. *6, 3* что творѣтъ десница твоѣ. *6, 25* что ѣсте или что пѣете: ни тѣлома вѣшимъ, во что ѡвлечѣтсѣ. *6, 28* что печѣтсѣ. *6, 31* что ѣмъ, или что пѣмъ, или чѣмъ ѡдѣждѣтсѣ. *7, 3* что же вѣдиши сѣчѣцъ. *7, 14* что оузкал врата и тѣсный пѣтъ вводиши вѣ живѡтъ. *8, 26* что страшѣви ѣстѣ. *8, 29* что нѣмъ и тѣбѣ. *9, 5* что во ѣсть оудѡвѣе рѣши. *9, 13* что ѣсть. *10, 19* кѣкъ или что возглаголетѣ — — что возглаголетѣ. *11, 7* чѣсѡ ѣзѣдѡсте вѣ пѣстыню вѣдѣти. *11, 8* но чѣ-

сѡ ѡзѡдѡсте вѣдѣти. 11, 9 но
 чесѡ ѡзѡдѡсте вѣдѣти. 12, 3
 что сотвори Дѣз. 12, 7 что
 ѣсть. 15, 32 и не ѡмѣтъ чесѡ
 ѡсти. 16, 8 что мѡслѡте вѡ
 севѣ. 16, 26 илѣ что дѡстѡ чѡ-
 ловѣкѡ ѡзмѣнѣ за дѣшѣ своѡ.
 17, 10 что оѡвѣ книжницѡ гла-
 гѡлѡтъ. 17, 25 что ти мѡнѣсѡ.
 18, 12 что вѡмѡ мѡнѣсѡ. 19, 7
 что оѡвѣ Мѡѡсѣѡ заповѣдѡ дѡ-
 ти книгѣ распѣстѡю. 19, 16 что
 вѡго сотворѡ. 19, 17 что мѡ
 глагѡлѣши вѡга. 19, 20 что ѣсѡ
 ѣщѣ не докончѡлѡ. 19, 27 что
 оѡвѣ вѣдетѡ нѡмѡ. 20, 6 что
 зѡѣ стѡнтѣ вѣсѣ дѣнѣ прѡзѡнѣ.
 20, 21 чесѡ хѡщѣши. 20, 22
 чесѡ прѡсѣтѡ. 20, 32 что хѡ-
 щѣтѡ. 21, 3 ѡщѣ вѡмѡ ктѡ рѣчѣтъ
 что. 21, 16 что сѣи глагѡлѡтъ.
 21, 28 что жѣсѡ вѡмѡ мѡнѣтъ.
 21, 40 что сотворѣтъ дѣлатѣ-
 лѣмѡ тѣмѡ. 22, 17 что ти сѡ
 мѡнѣтъ. 22, 18 что мѡ ѡскѣ-
 шѡтѣ. 22, 42 что вѡмѡ мѡнѣт-
 сѡ ѡ Хрѣтѣ. 23, 17 что вѡ вѡ-
 лѣѣ ѣсть. 23, 19 что вѡ вѡлѣѣ.
 24, 3 что ѣсть знѡменѣ твоѣгѡ
 прѡшѣствѡмѡ. 26, 8 чесѡ рѡди
 гѣвѣлѣ сѣмѡ вѣстѣ. 26, 10 что трѡ-
 жѡдѡтѣ жѣнѣ. 26, 15 что мѡ хѡ-
 щѣтѣ дѡти. 26, 62 что сѣи на
 тѣ свѣдѣтелствѡютѡ. 26, 65 что
 ѣщѣ трѣвѣмѡ свѣдѣтелѣѡ. 26, 66
 что вѡмѡ мѡнѣтѡ. 26, 70 что
 глагѡлѣши. 27, 4 что ѣсть нѡмѡ.
 27, 22 что оѡвѣ сотворѡ Иѡсѣ.

Марк. 1, 24 что нѡмѡ и
 тѣвѣ. 1, 27 что ѣсть сѣѣ; и что
 оѡчѣнѣ нѡвѡѣ сѣѣ. 2, 7 что сѣѣ
 тѡкѡ глагѡлетѡ хѣлѣ. 2, 8 что
 сѣмѡ помѡшлѡтѣ вѡ сѣрдѡцѡхѣ вѡ-
 шѣхѡ. 2, 9 что ѣсть оѡдѡвѣѣ.
 2, 16 что тѡкѡ сѡ мѡтарѣѣ и грѣш-
 никѣ ѡстѡ и пѣѣтъ. 2, 24 что тво-
 рѣтъ вѡ сѣвѣвѣтѣ. 2, 25 что сотво-
 ри Дѣз. 4, 24 вѡдѡитѣ что слѡш-
 шѣтѣ. 4, 30 чѣсѡмѣ оѡподѡбѣмѡ
 црѣтѣѣ Бжѣѣ. 4, 40 что тѡкѡ
 стрѡшлѣвѣ ѣстѣ. 5, 7 что мѡнѣ и
 тѣвѣ. 5, 9 что ти ѣсть ѡмѡ. 5,
 14 что ѣсть вѣвѣшѣѣ. 5, 35 что
 ѣщѣ вѡвѣжѣши оѡчѣнѣлѣ. 5, 39
 что мѡлѡвѣтѣ и плѡчѣтѣсѡ. 6, 2
 что прѡмѣрѡстѣ дѡннѡмѣ ѣмѣ. 6, 24
 чесѡ прѡшѣ. 6, 36 не ѡмѣтъ
 вѡ чесѡ ѡсти. 7, 12 не ктѡмѣ
 ѡстѡвѡлѡтѣ ѣгѡ что сотворѣти
 ѡтѣѣ своѣмѣ илѣ мѡтерѣ своѣѣ.
 8, 1 не ѡмѣщѡмѡ чѣсѡ ѡсти. 8,
 2 не ѡмѣтъ чѣсѡ ѡсти. 8, 12
 что рѡдѡ сѣѣ знѡменѣмѡ ѡщѣтъ. 8,
 17 что помѡшлѡтѣ тѡкѡ хѣлѣвѣ
 не ѡмѡтѣ. 8, 23 ѡщѣ что вѣдѣтъ.
 8, 37 илѣ что дѡстѡ чѣловѣкѡ
 ѡзмѣнѣ на дѣшѣ своѣѣ. 9, 6 что
 рѣшѣ. 9, 10 что ѣсть. 9, 16 что
 стѡзѡдѣтѣсѡ кѡ севѣ. 9, 22 но
 ѡщѣ что мѡжѣши. 9, 23 ѣжѣ
 ѡщѣ что мѡжѣши вѣрѡвѡти. 9, 33
 что на пѣтѣ вѡ севѣ помѡшлѡтѣ-
 стѣ. 9, 50 чѣмѡ ѡсолѣтѣсѡ. 10,
 3 что вѡмѡ заповѣдѡ Мѡѡсѣѣ.
 10, 17 что сотворѡ. 10, 18
 что мѡ глагѡлѣши вѡга. 10, 36

что хощета. 10, 38 часѣхъ про-
сита. 10, 51 что хощеши да
сотворю тебѣ. 11, 3 что твори-
та сіе. 11, 5 что дѣлаеши ѿрѣша-
юща жреца. 11, 13 аще оубо
что ѿвержеша на ней. 11, 25
аще что имате на когò. 12, 9
что оубо сотвориша господь ви-
нограда. 12, 15 что мѣи искъ-
шаесте. 13, 11 не прежде пеци-
тесѣ что возглаголете. 13, 15
ни да внидетъ взѣти часѣхъ ѿдома
своего. 14, 6 что ѣи труды
даесте. 14, 40 что выша ема
ѿвержаша. 14, 60 что сѣи на тѣхъ
свидѣтельствуютъ. 14, 63 что
еще трѣбуетъ свидѣтелей. 14,
64 что вамъ мнитсѣ. 14, 68
что ты глаголеши. 15, 12 что
оубо хощете сотворю. 15, 14
что во зло сотвори. 15, 24 что
что возметъ. 16, 18 аще и что
смертно испіютъ.

Лук. 1, 18 по часомъ раз-
умѣю сіе. 1, 66 что оубо отро-
ча сіе вѣдетъ. 2, 48 что сотво-
ри нама такъ. 2, 49 что такъ
искаете мене. 3, 10 что оубо
сотворима. 3, 12 что сотворима.
3, 14 мы что сотворима. 4, 34
что нама и тебѣ. 4, 36 что сло-
во сіе. 5, 22 что помышляете
въ сердцахъ вашихъ. 5, 23 что
ѣсть оудобѣе. 6, 2 что творите.
6, 9 что достонте въ сѣвѣхъ.
6, 11 что выша сотворили Исо-
ви. 6, 41 что же видѣши сѣвѣхъ.
6, 46 что же мѣи зовете. 7,

24 часѣхъ изыдоете въ пѣстыню
видѣти. 7, 25 но часѣхъ изыдоете
видѣти. 7, 26 но часѣхъ изыдоете
видѣти. 8, 9 что ѣсть прѣтча
сѣи. 8, 28 что мѣи и тебѣ. 8,
30 что ти ѣсть имѣ. 9, 25 что
во пользы имѣть человека. 10,
25 что сотворивъ. 10, 26 что
писано ѣсть. 11, 6 не имамъ
часѣхъ предложити ема. 12, 4
потомъ не могущихъ лишше что
сотворити. 12, 11 какъ или
что ѿвержаша, или что речете.
12, 17 что сотворю. 12, 22
что имѣте — — во что ѿблече-
тесѣ. 12, 26 аще оубо ни мала
часѣхъ можете, что ѿ прочихъ пе-
честесѣ. 12, 29 что имѣте, или
что пиете. 12, 49 что хоще.
12, 57 что же и ѿ сѣвѣ не сѣ-
дите праведное. 14, 14 такъ не
имѣте ти что воздати. 14, 34
чимъ ѿсолитсѣ. 15, 26 что оубо
сѣи сѣть. 16, 2 что сѣ слышѣ
ѿ тебѣ. 16, 3 что сотворю. 16,
4 что сотворю. 17, 8 что вече-
рѣю. 18, 6 что сѣи неправды
глаголетъ. 18, 18 что сотворивъ
животъ вѣчный наследствѣю. 18,
19 что мѣи глаголеши вѣга.
18, 36 что оубо ѣсть сѣ. 18,
41 что хощеши. 19, 8 аще ко-
гò чимъ ѿбидѣхъ. 19, 33 что
ѿрѣшаша жреца. 19, 48 что
вы сотворили ема. 20, 13 что
сотворю. 20, 15 что оубо со-
творитъ имѣ господина винограда.
20, 17 что оубо писаное сіе.

20, 23 что мѧ искѹшаѣте. 21, 7 что ѣсть знаменіе. 22, 35 еда́ чесоꝝ лишѣни вѣсте. 22, 46 что спите. 22, 71 что ещѣ трѣбуема свѣдѣтельства. 23, 22 что во зло сотвори сѣй. 23, 31 въ сѣхъ что вѣдѣта. 23, 34 не вѣдѣта во что творѣтъ. 24, 5 что ищете живаго съ мѣртвыми. 24, 17 что сѣхъ словеса сіѧ. 24, 38 что смѣщеніи естѣ. 24, 41 имате ли что снѣдно здѣ.

Иоан. 1, 21 что оубо. 1, 22 что глаго́лѣши ѡ тебѣ самѡмъ. 1, 25 что оубо крещѣаши. 1, 38 чesѡ ищета. 1, 46 ѡ Назарѣта мѡжетъ ли что добрѡ быти. 2, 4 что ѣсть мнѣ и тебѣ. 2, 25 сама во вѣдаше, что вѣ въ человѣцѣхъ. 4, 27 чesѡ ищѣши; или́ что гл҃го́лѣши съ нѣю. 5, 14 да не горше ты́ что вѣдѣта. 6, 5 чнѣмъ купи́ма хлѣ́бы. 6, 6 что хощѣта сотворити. 6, 7 да кѣмъ-жѡ и́хъ ма́ло что прїѣмѣтъ. 6, 9 но сѣи́ что сѣхъ на то́лько. 6, 28 что сотвори́ма. 6, 30 что дѣлаѣши. 7, 4 никто́же во въ та́йнѣ творѣтъ что. 7, 19 что менѣ ищете оубѣити. 7, 36 что ѣсть сѣе́ слово. 7, 51 что творѣтъ. 8, 5 ты́ же что глаго́лѣши. 8, 6 да вы́ша имѣ́ли что глаго́лати на́нь. 9, 17 ты́ что глаго́лѣши ѡ не́мъ. 9, 26 что сотвори́ тебѣ. 9, 27 что па́ки хощѣте слы́шати. 10, 6 что вѣ́ше. 10, 20 что е́гѡ по-слѣшаѣте. 11, 47 что сотво-

ри́ма. 11, 56 что мнѣ́тъ ва́мъ. 12, 5 чesѡ ра́ди мѣ́ро сѣе́ не продано вѣ́сть. 12, 27 что рекѣ. 12, 49 что рекѣ, и́ что возгл҃го́лю. 13, 12 что сотвори́хъ ва́мъ. 13, 28 къ чesѡмѣ́ рече́ е́мъ. 14, 13 е́же а́ще что про́сите ѡ́ца. 14, 14 а́ще чesѡ про́сите. 14, 22 что вѣ́сть. 15, 15 что творѣ́тъ госпо́дь е́гѡ. 16, 17 что ѣ́сть сѣе́. 16, 18 что сѣе́ ѣ́сть — — что гл҃го́летъ. 16, 23 е́лика а́ще чesѡ про́сите ѡ́ца — — да́стъ ва́мъ. 18, 21 что мѧ вопроша́еши; вопро́си слы́шавшихъ, что глаго́лахъ имъ. 18, 23 что мѧ вѣ́еши. 18, 35 что е́сѣ сотвори́ла. 18, 38 что ѣ́сть и́стина. 20, 13 же́но, что пла́чѣши́сѧ. 20, 15 же́но, что пла́чѣши. 21, 5 еда́ что снѣдно имате́. 21, 21 Гд҃и, сѣ́й же́ что. 21, 22 что къ тебѣ́. 21, 23 что къ тебѣ́.

Дѣян. 1, 11 что стои́те зрѣ́ще на не́бо. 2, 12 что оубѡ хощѣ́тъ сѣе́ быти. 2, 37 что сотвори́ма. 3, 12 что чѣ́дѣте́сѧ ѡ се́мъ, или́ на ны́ что зри́аѣте. 4, 9 ѡ чesѡмъ сѣ́й спасѣ́сѧ. 4, 16 что сотвори́ма чesѡвѣ́кома сѣ́ма. 4, 32 ни е́дина́ же́ что ѡ́ имѣ́ній своѣ́хъ глаго́лаше своѣ́ быти. 5, 4 что та́къ положи́ла е́сѣ въ се́рдцѣхъ. 5, 9 что та́къ согласи́стѧ искѹ́сити Дх҃а Гд҃нѧ. 5, 24 что оубѡ вѣ́дѣта сѣе́. 5, 34 по-велѣ́ ви́и ма́ло что а́пѡлѡма оу-

стѹпнѣ. 5, 35 что хощете сотворите. 7, 40 что вѣсть ѣмѹ. 8, 36 что возбранѣтѣ мнѣ крѣтитсѣ. 9, 4 что мѣ гонѣши. 9, 6 что мѣ хощеши творити — речѣтсѣ ти, что ти подовѣтѣ творити. 10, 4 что ѣсть, Гдѣ. 10, 17 что вы было видѣнїе, ѣже видѣ. 11, 29 по ѣлкѹ кто ѣмѣаше что. 12, 18 что оубо Петрѹ вѣсть. 14, 15 что сѣ творите. 15, 10 нынѣ оубо что ѣсѹшѣете Бгѣ. 16, 30 что мнѣ подовѣтѣ творити. 17, 18 что оубо хощетѣ сѣсловнивыи сѣ глаголати. 17, 19 что новое сѣ глаголемое тобою оученїе. 17, 20 что хотѣтѣ сѣ быти. 17, 21 ни во чтоже ѣно оупражнихѹсѣ, рѣзвѣ глаголати что ѣли слышати новое. 17, 25 трѣбѹм что сама дам. 19, 3 во что оубо крестѣтсѣ. 19, 27 Артемїды храмѹ ни во чтоже не вѣнѣнїлсѣ. 19, 32 чесѹ радѣи собрѣашасѣ. 19, 39 что ѣ ѣныхѹ ѣщете. 20, 20 ѣкѹ ни вѣ чесѹмѹ ѣ полѣзныхѹ ѣвинѣхѹсѣ. 21, 13 что творите. 21, 22 что оубо ѣсть. 21, 33 что ѣсть сотворѣлѣ. 21, 37 ѣще лѣтъ мнѣ ѣсть глаголати что тебѣ. 22, 7 что мѣ гонѣши. 22, 10 что сотворю. 22, 16 нынѣ что мѣдѣлиши. 22, 26 что хощеши сотворити. 22, 30 чесѹ радѣи ѣклеветѣтсѣ ѣ ѣдѣ. 23, 19 что ѣсть. 24, 19 ѣще ѣмѣтѣ что на мѣ. 25, 8 ни на кѣсарѣ

что согрѣшнѣхѹ. 25, 11 достѣно смѣрти сотворѣхѹ что. 25, 26 ѣзвѣстное что писѣти господѣнѹ не ѣмамѣ — ѣмамѣ что писѣти. 26, 8 что; не вѣрно ли сѣдѣтсѣ вѣмѣ. 26, 14 что мѣ гонѣши. 28, 19 не ѣкѹ ѣзѹкѹ мѣ ѣмѣмѣ вѣ чесѹмѹ ѣклеветѣти. 28, 21 глагола что ѣ тебѣ зло.

Іаков. 1, 4 ни вѣ чѣмѣ лишѣни. 1, 7 прѣѣмѣтѣ что ѣ Бгѣ. 4, 14 не вѣсте, что оутрѣ слѣчитсѣ.

1 Іоан. 3, 2 не оубо ѣвѣнїсѣ что вѣдѣтѣ. 5, 14 ѣще чесѹ прѣсѣмѣ.

Римляни. 3, 1 что оубо лишѣшее ѣдѣю. 3, 3 что во, ѣще не вѣроваша нѣщѣи. 3, 5 что речѣмѣ. 3, 7 что ѣще ѣ ѣзѹ ѣкѹ грѣшнѣкѹ ѣсѣждѣюсѣ. 3, 9 что оубо. 4, 1 что оубо речѣмѣ. 4, 3 что во писѣнїе глѣтѣ. 6, 1 что оубо речѣмѣ. 6, 15 что оубо. 7, 7 что оубо речѣмѣ. 8, 24 ѣже во видѣти кто, что ѣ оуповѣтѣ. 8, 26 ѣ чесѹмѹ во помѣлимсѣ. 8, 27 что ѣсть мѣровѣнїе дѣхѣ. 8, 31 что оубо речѣмѣ. 9, 11 сотворѣвшымѣ что вѣго. 9, 14 что оубо речѣмѣ. 9, 19 чесѹ радѣи ѣще оукорѣтѣ. 9, 30 что оубо речѣмѣ. 9, 32 чесѹ радѣи 10, 8 что глѣолѣтѣ писѣнїе. 11, 2 что глѣтѣ писѣнїе. 11, 4 что глѣтѣ ѣмѹ Бжтвенный ѣвѣтѣ. 11, 7 что оубо. 11, 15 что прѣѣтѣ. 12, 2 что ѣсть вола Бжлѣ. 14, 10 ты что оубнѣчи-

жаёши врата. 14, 14 помы-
шляющею что скверно быти.
15, 18 не смѣю во глголати что.

1 Коринѣ. 2, 2 не сѣдѣхъ
во вѣдѣти что въ васъ. 3, 7 тѣмъ
же ни насаждаѣи ѣсть что. 4, 7
что же ѣмаше — — что хвали-
шисѣ. 4, 21 что хощете. 5, 12
что во мѣ и внѣшнихъ сѣдѣти.
6, 12 но не азъ ѡбладѣю вѣдѣ
ѡ чегѡ. 7, 16 что во вѣси —
— или что вѣси. 8, 2 аще ли
кто мнитсѣ вѣдѣти что, не оу
что развѣмѣ. 10, 19 что оубо
глаголю; ꙗкѡ ꙗдѡша что ѣсть;
или ꙗдѡшѣртвенное что ѣсть.
10, 31 аще ли ꙗко что творите.
11, 22 что вамъ рекѣ. 14, 15
что оубо ѣсть. 14, 16 что гла-
голеши. 14, 26 что оубо ѣсть.
14, 35 аще ли чесомѣ научити-
сѣ хотѣтъ. 15, 29 понѣже что
сотворѣтъ крестѣшисѣ мѣртвыхъ
ради — — что и крестѣются
мѣртвыхъ ради. 16, 2 ѣже аще
что блгопоспѣшитсѣ.

2 Коринѣ. 1, 17 еда что
оубо легкотою дѣлахъ. 2, 10
ѣмѣже аще что дарѣете, и азъ:
ѡбо азъ аще что даровѣхъ. 3, 5
не ꙗкѡ доволни ѣсмѣ ѡ себѣ
помыслити что. 6, 3 ни еди́но
ни въ чѣмъже дающе претыканіе.
7, 9 да ни въ чѣмъже ѡтцетитесѣ
ѡ насъ. 7, 14 ꙗкѡ аще что ѣмѣ
ѡ васъ похвалѣхсѣ. 10, 8 аще
во и лишише что похвалѣхсѣ ѡ
власти на́шей. 11, 16 да и азъ

мало что похвалѣхсѣ. 12, 6 или
слышитъ что ѡ менѣ. 12, 13
что во ѣсть. 12, 18 еда лихѡим-
ствова чѣмъ васъ тѣтъ. 13, 5
развѣ то́чию чѣмъ неискѣсни ѣстѣ.

Галат. 2, 6 ѡ мнѣшнихъ же
быти что. 3, 19 что оубо закона.
4, 30 но что глголетѣ писаніе.
5, 6 ѡ Хрѣтѣ во Іисѣ ни ѡврѣ-
заніе что мо́жетѣ. 6, 3 аще во
кто мнитъ себѣ быти что. 6, 15
ѡ Хрѣтѣ во Іисѣ ни ѡврѣзаніе
что мо́жетѣ.

Ефес. 3, 9 что ѣсть смотре-
ніе тайны. 3, 18 что широта.
4, 9 что ѣсть. 5, 10 что ѣсть
блгоугодно Бгѡви. 5, 17 что
ѣсть вола Бжїѣ. 6, 21 что дѣ-
лаю.

Филиппис. 1, 18 что оубо.
1, 22 что ѡзвѡлю, не вѣмъ. 3,
15 ѣже аще ꙗко что мыслите.
4, 6 ни ѡ чѣмъже пецытесѣ.

Колос. 3, 17 всё ѣже аще
что творите слѡвома или дѣлома.
3, 23 ѣже аще что творите, ѡ
дшїи дѣлайте.

1 Солун. 1, 8 ꙗкѡ не трѣ-
бовати намъ глаголати что. 4,
12 и ни чесо́гѡже трѣвѣете.

1 Тимоѣ. 1, 10 аще что ꙗко
здравѡмѣ оу́ченію прѡтивитсѣ.
6, 7 ꙗкѡ ниже ѡзнести что мо́-
жемъ.

Филимон. 1, 18 аще же въ
чесомъ ѡбидѣ тебѣ.

Евр. 2, 6 что ѣсть человекъ.
2, 9 а оу́маленаго малымъ чѣмъ

ѿ Аггѧз видѧмѧ Іиса. 8, 3 тѣмъ же потреба имѣти что ѿ семѸ. 11, 32 что ещѣ глаголю. 11, 40 БгѸ лѹчшее что ѿ насъ предзрѧвшѸ. 13, 6 что сотворѧтъ мнѣ человекѧ.

Апокалипс. 2, 7 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 2, 11 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 2, 17 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 2, 29 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 3, 6 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 3, 13 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 3, 22 что ДхѸ гл҃голетѧ цр҃квѧмѧ. 17, 7 что дивѧшисѧ.

ЧТОМЫЙ (ἀναγινωσκόμενος, qui legitur) — читаемый.

Дян. 13, 27 гласы пр҃роческѧ по всѧ сѹббѡты чтѡмыѧ. 15, 21 въ сонмнѧхѸ по всѧ сѹббѡты чтѡмыѧ.

ЧТѸЩІЙ см. ЧТЫЙ.

ЧТЫЙ (ЧТѸЩІЙ) (ἀναγινώσκων, qui legit) — читающій.

Марк. 13, 14 чтыѧ да разѹмѣетѧ.

Дян. 8, 30 прѧтекъ же Філіппъ оуслыша егѡ чтѸща пр҃рѡка Ісѧію.

Ефес. 3, 4 ѿ нѣмъже можете чтѸще разѹмѣти.

Апокалипс. 1, 3 бл҃женѧ чтыѧ.

ЧТЫЙ (σεβόμενος, colens) — чтущій: почитающій.

Дян. 16, 14 порфѹропродаѧница ѿ града Θѹѧтірскагѡ, чтѸщи Бг҃а. 18, 7 чтѸща Бг҃а.

ЧѹВСТВІЕ (αἰσθησις, sensus; αἰσθητήριον, sensus) — чувство.

Филиппис. 1, 9 да любовь вѧша ещѣ пѧче ѿ пѧче ѡбѹточествуетѧ въ разѹмѣ, ѿ во всѧхъ комѧ чѹвствѧмъ.

Евр. 5, 14 ѡмѹщнхѸ чѹвствѧмъ (αἰσθητ.) ѡбѹченѧ долгѧмъ оучѣніемъ въ разсѹжденіе добра же ѿ зла.

ЧѹВСТВОВАТИ (νοεῖν, rependere, взѹвѣшивать; прилежно разсматривать, разбирѧть) — чувствовать: понимать.

см. ниже: чѹти, чѹмти.

Марк. 8, 17 не оу ли чѹвствуете (еще ли не понимаете).

ЧѹДІТИСѧ (θαυμάζειν, mirari) — удивлятьсѧ, дивитьсѧ.

Матѹ. 8, 27 человекѧ же чѹдѧшасѧ. 9, 8 видѧвшѧ же народѧ, чѹдѧшасѧ.

Марк. 12, 17 чѹдѧшасѧ ѿ нѣмъ.

Лук. 1, 21 чѹдѡхѸсѧ коснѧщѸ еѡмѸ. 1, 63 Іѡѧннъ бѹдетѧ ѡмѸ еѡмѸ. ѿ чѹдѡхѸсѧ всѧ. 7, 9 слышавъ же слѡ Іисъ, чѹдѧсѧ еѡмѸ. 8, 25 оубѡловшесѧ же чѹдѧшасѧ.

Іоан. 4, 27 тогда прѧидѡша оучѧцы егѡ, ѿ чѹдѡхѸсѧ. 5, 20 бѡлша сѧхѸ покажетѧ еѡмѸ дѧлѧ, да вы чѹдѧтесѧ.

Дян. 2, 7 дивлѡхѸсѧ же всѧ ѿ чѹдѡхѸсѧ. 3, 12 мѹже Іѡѧннѧ, что чѹдѧтесѧ ѿ сѣмъ.

13, 41 видѣте нерадѣвѣи, и чѣдѣтесѣ.

1 Иоан. 3, 13 не чѣдѣтесѣ, братіе моѣ.

Галат. 1, 6 чѣждаѣсѣ, ѿкъ такъ скорѣ прелагаѣтсѣ.

Апокалипс. 13, 3 чѣдѣсѣ всѣ землѣ во слѣдѣ звѣрѣ.

ЧУДНЫЙ (θαυμαστός, admirabilis)—чудный; дивный.

1 Петр. 2, 9 ѿзъ тмы васъ призвѣвшѣ въ чѣдныи свой свѣтъ.

Апокалипс. 15, 1 видѣхъ ѿно знаменіе на нѣбѣ вѣліе и чѣдно.

ЧУДО (θαυμάσιος, mirandus; τέρας, prodigium; θαῦρος, ravor; τὸ σημεῖον, signum, знаменіе, знакъ)—чудо, знаменіе, ужасъ.

Матѣ. 21, 15 видѣвше же ἀρχιερεε и книжници чѣдесѣ (θ.). **24, 24** дадѣтъ знаменіи вѣліи и чѣдесѣ.

Марк. 13, 22 дадѣтъ — чѣдесѣ.

Иоан. 4, 48 аще знаменій и чѣдесѣ не видѣте, не ѿмате вѣровати.

Дьян. 2, 19 дамъ чѣдесѣ на нѣбѣ горѣ. **2, 22** мѣжа ѿ Бѣга ѿзвѣствованна въ васъ сілами и чѣдесѣ. **2, 43** многа бо чѣдесѣ. **3, 10** исполнѣшасѣ чѣда (θαῦρος, ужаса) и оужаса (изумленія) ѿ приключѣшемсѣ ѣмѣ. **4, 22** на нѣмже вѣсть чѣдо (σ.) сѣ ѿцѣленіи. **4, 30** знаменіемъ

и чѣдесѣмъ бѣвати. **5, 12** рѣками же ѿпласкими бѣша знаменіи и чѣдесѣ. **6, 8** Стефанъ же — — творѣше — — чѣдесѣ. **7, 36** сотвори чѣдесѣ. **14, 3** даюшѣмъ знаменіи и чѣдесѣ бѣти рѣками ѿхъ. **15, 12** ѣлика сотвори Бѣга знаменіи и чѣдесѣ.

Римлян. 15, 19 въ силѣ знаменій и чѣдесѣ.

2 Коринѣ. 12, 12 въ знаменіихъ и чѣдесѣхъ и силахъ.

2 Солун. 2, 9 ѣгоже ѣсть прѣшествіе — — во всѣкой силѣ — — и чѣдесѣхъ ложныхъ.

Евр. 2, 4 сосвидѣтельствующѣ — — и чѣдесѣ.

Апокалипс. 13, 13 сотвори чѣдесѣ (σ., знаменія) велика.

ЧУДАГОА (-ѡЙСѡА) (θαυμάζων, qui mirabatur; ἐννοεός, putus, вѣмый, безмолвный, оцѣпенѣвшій)—удивляющійся, дивящійся.

Лук. 2, 33 бѣ Іѡсифъ и мѣи ѣгѡ чѣдѣшасѣ ѿ глаголемыхъ ѿ нѣмъ. **9, 43** всѣмъ же чѣдѣшымсѣ ѿ всѣхъ — — рече ко оучѣнкѣмъ своимъ. **24, 41** ѣще же не вѣрѣвающимъ ѿ радости и чѣдѣшымсѣ.

Дьян. 9, 7 мѣже же идѣшѣи съ нѣмъ стоѣхѣ чѣдѣшесѣ (ѣ., вѣоцѣпененіи).

Иуд. 1, 16 чѣдѣшесѣ лицамъ пользы радѣ.

ЧУЖДОПОСѢТИТЕЛЬ (ἀλ-

λοτριεπισκοπος, alieni appetens) — посягающий на чужое.

1 Петр. 4, 15 да не кто оубо ѿ васъ постраждетъ — — ἵακω чуждопосѣтитель.

ЧУЖДЫЙ, ЧУЖИЙ (ἀλλότριος, alienus; ξένος, peregrinus) — чужий: посторонний, отчужденный, странный.

Матв. 17, 25 илѣ ѿ чужихъ. **17, 26** ѿ чужихъ.

Лук. 16, 12 аще въ чужемъ вѣрни не бысте.

Иоан. 10, 5 по чуждемъ же не ѣдутъ — — ἵακω не знаютъ чуждагѡ гласа.

Дѣян. 7, 6 ἵаκω бѣдетъ сѣмъ ἐγὼ пришельцы въ землѣ чуждѣй. **17, 18** инии же: чуждыхъ (ξ.) богѡвъ мнитсѧ проповѣдникъ быти.

1 Петр. 4, 12 не дивитесѧ ἔже въ васъ раждѣнію — — ἵаκω чуждѡ (ξ., стран.) вамъ слѣчающѣсѧ.

Римлян. 14, 4 ты кто еси сѣдѡй чуждемъ рабѡ. **15, 20** да не на чужемъ ѡснованіи созиждѡ.

2 Коринѡ. 10, 15 не въземѡмъ хвалѣсѧ въ чуждыхъ трѣдахъ. **10, 16** не чужимъ правиломъ въ готовыхъ похвалитсѧ.

Ефес. 2, 12 чужди (ξ., отчуждены) ѿ завета ѡбѣтованіи.

1 Тимоѡ. 5, 22 ниже пришедшійсѧ чужымъ грѣхѡмъ.

Евр. 9, 25 ἵакоже первосвященникъ вхѡдитъ во свѣтъ (сѣтъ) по всѣмъ лѣта съ кровію чуждѣю. **11, 9** вѣрою пріиде Авраамъ на землю ѡбѣтованіи, ἵакоже на чуждѡ. **11, 34** ѡбратиша въ бѣгство полки чуждыхъ.

ЧУТИ, ЧУДТИ (κατανοεῖν, animadvertere; γινῶναι, scire, cognoscere) — чувствовать, узнавать.

См. выше: чѣствовать.

Матв. 7, 3 не чѣеши.

Марк. 7, 24 дабы ἐγὼ чѣлъ (γ., узналъ).

Лук. 6, 41 вернѡ же, ἔже ἔсть во очесѣ твоѣмъ, не чѣеши. **8, 46** азъ бо чѣхъ (ἐγὼν, чувствовалъ) силѡ ѡзшѣдшю ѡзъ менѣ.

Ш.

ШАТАТИСЯ (φροῦσσειν, frethere) — шумѣть, неистовствовать, разъяряться.

Дѣян. 4, 25 вскъю шаташасѧ ꙗзыцы, и людѣ побѣдишасѧ щѣтнымъ (что мнѣются языч-

никъ, и народы замышляютъ тщетное?).

ШВЕНЪ (ραπτος, consutilis)

— спитый.

Иоан. 19, 23 въ же χιτώνъ не швенъ (ἄραφος, inconsutilis, не спитый).

ШЕДЪ(-ШІЙ)(πορευθεῖς, profectus; ἐλθών, qui venit; ἀπελθών, qui abiit; ἐξελθών, egressus; ἀκολουθήσας, qui secutus est; παρὰ-γενόμενος, qui venisset) — шедшій.

См. выше: ѣти, мнимошедъ.

Матв. 2, 8 шедше ѣспытайте — — да ѣ азъ шедъ (ѣ.) поклонюсѣ ѣмѣ. 5, 24 шедъ (ὁπάγει, abi) прѣжде смѣрѣсѣ. 8, 4 но шедъ (ὁπάγει, abi) покажѣсѣ іерееви. 8, 33 шедше (ѣ.) — — возвѣстѣша всѣмъ. 9, 13 шедше же наѣчѣтесѣ. 11, 4 шедше возвѣстѣте Іωάνнови. 12, 14 фарісеѣ же шедше (ѣѣ.) совѣтъ сотвориша. 13, 28 да шедше (ѣ.) ѣсплевѣмъ ѣ. 13, 46 шедъ (ѣ.) продаѣ всѣмъ. 14, 15 да шедше (ѣ.) въ вѣси кѣпѣтъ вѣрѣшна себѣ. 17, 27 шедъ на морѣ. 18, 12 шедъ ѣцѣтъ заблѣжашѣмъ. 19, 28 ѣкѣмъ въ шедшѣмъ (ἀκολοῦθ.) по мнѣ. 21, 6 шедша же оучѣнкѣ. 22, 15 тогда шедше фарісеѣ. 25, 16 шедъ же прѣмѣмъ пѣтъ талѣнтъ. 25, 18 прѣмѣмъ же ѣдѣмъ, шедъ (ѣ.) вкопѣ ѣгѣ въ зѣмлю. 25, 25 оубѣмъ всѣмъ, шедъ (ѣ.) скрѣмъ

талѣнтъ твоѣмъ въ зѣмлю. 26, 14 тогда шедъ ѣдѣмъ ѣ обоюнаѣсѣте. 26, 36 дѣндеже шедъ (ѣ.) помолѣсѣмъ тѣмъ. 26, 42 пѣмъ вторѣцею шедъ (ѣ.) помолѣсѣмъ. 26, 44 ѣставѣмъ ѣмъ шедъ (ѣ.) пѣмъ. 27, 5 шедъ (ѣ.) оубѣмъ. 27, 66 ѣмъ же шедше оубѣрѣмъ грѣмъ. 28, 7 скѣрѣмъ шедше рѣмъте оучѣнкѣмъ ѣгѣмъ. 28, 19 шедше оубѣмъ наѣчѣте всѣмъ пѣмъ.

Марк. 1, 44 шедъ (ὁπάγει, abi) покажѣсѣ іерееви. 6, 28 шедъ (ѣ.) оубѣмъ ѣгѣмъ. 6, 36 шедше (ѣ.) во ѣкрѣстѣмъ сѣмъ. 6, 37 шедше (ѣ.) кѣпѣмъ — — хлѣбъ. 7, 30 шедше (ѣ.) въ дѣмъ свѣмъ. 14, 12 шедше (ѣ.) оубѣмъ. 14, 32 дѣндеже шедъ (ѣ.) помолѣсѣмъ. 14, 39 пѣмъ шедъ (ѣ.) помолѣсѣмъ. 16, 10 шедши возвѣстѣ сѣмъмъ бѣмъмъ. 16, 13 шедша (ѣ.) возвѣстѣмъ прѣмъмъ. 16, 15 шедше въ мѣрѣмъ всѣмъ прѣмъмъ.

Лук. 5, 14 но шедъ (ѣ.) покажѣсѣ іерееви. 7, 22 шедша возвѣстѣмъ Іωάνнѣмъ. 9, 12 ѣпѣмъ нарѣмъ, да шедше (ѣ.) во ѣкрѣстѣмъ вѣси — — ѣвѣмъмъ вѣрѣмъ. 9, 13 ѣмъ оубѣмъ не шедше мѣмъ кѣпѣмъ во всѣмъ лѣмъ сѣмъ вѣрѣмъ. 9, 59 шедъ (ѣ.) прѣжде погрѣмъ ѣтѣмъ мѣмъ. 9, 60 тѣмъ же шедъ (ѣ.) возвѣмъмъ цѣмъмъ. 13, 32 шедше рѣмъте лѣмъ томъ. 14, 10 шедъ сѣмъ на послѣмъмъ мѣмъ. 15, 15

шѣдз прилѣписѣ ѣдиномѹ ѿ жи-
тель томъ страны. 17, 14 шѣдше
покажітесѣ свѣщенникомъ. 19,
32 шѣдше (ѡ.) же пѹсланнымъ. 22,
4 шѣдз (ѡ.) глагола архіерѣ-
шмъ ѿ воеводамъ. 22, 8 шѣдша
оуготовайтѣ намъ пасхѹ. 22, 13
шѣдша (ѡ.) же ѿбрѣтоша. 23,
55 во слѣдз же шѣдшымъ (хата-
χολουθήσασαι) женѹ.

Іоан. 1, 40 вѣ же Андрей
— — ѣдинъ ѿ ѿвоиѹхъ — по
нѣмъ шѣдшихъ (ἀχολουθ.). 9, 11
шѣдз (ѡ.) же ѿ оумывсѣ, про-
зрѣхъ.

Дьян. 5, 22 слѣгѣ же шѣд-
ше (пар.) не ѿбрѣтоша ѿхъ. 5,
26 тогда шѣдз (ѡ.) воевода со
слѣгамъ. 15, 38 Пáвель же гла-
голаше ѿстѹпшаго ѿ насъ ѿ
Намфѹлѣи, ѿ не шѣдшаго съ (συ-
ελθόντα) нами на дѣло. 21, 1
прѣмъ шѣдше (εὐδουδρομήσαντες,
recto cursu) прѣидѹхомъ въ Кѹнъ.
25, 5 со мною шѣдше (συγκата-
βάντες). 27, 3 повелѣ къ дрѹ-
гѹмъ шѣдшѹ прилѣжаніе оула-
чѣти.

ШЕЛКЪ (σηρικόν, sericum) —
шелкъ.

Апокалипс. 18, 12 ѿ шѣл-
ка ѿ червѣни.

ШЕЛЪ см. ИТѢ.

ШЕПОТНИКЪ (ψιθυριστής,
susurrator) — шептунъ: злорѣ-
чивый.

Римлян. 1, 30 шепотники
(злорѣчивы), клеветники.

ШЕПТАНІЕ (ψιθυρισμός, su-
statio) — ябеда.

2 Коринѹ. 12, 20 да не кá-
кѹ (βῆδύτῃ) рвѣнімъ, зѣвности, рѣ-
ти, ѿрѹшти, клеветѹ (ябедѹ),
шептаніемъ.

ШЕШТВІЕ (πορεία, iter) —
шествіе: путь.

Лук. 13, 22 ѿ шѣштваіе творѣ
во Іерѹлімъ (и направляя путь
въ Іерусалиму).

2 Коринѹ. 11, 26 въ пѹт-
ныхъ шѣштваіныхъ (ὁδοπορίας,
itineribus, путешествіяхъ) мно-
жицею.

ШЕШТЫЙ (ἕκτος, sextus) —
шестой.

Матѹ. 20, 5 пакѣ ѿшѣдз
въ шѣшты: 27, 45 ѿ шѣштваі
же часѹ тмѹ вѣсть по всѣй зем-
лѣ до часѹ девѣтагѹ.

Марк. 15, 33 вѣвшѹ же
часѹ шѣштомѹ, тмѹ вѣсть.

Лук. 1, 26 въ мѣзъ же шѣ-
шты пѹсланъ вѣсть Ангѣлъ Гаврі-
їлъ. 1, 36 сѣ мѣзъ шѣшты ѣсть
ѣй нарицаемѣй неплоды. 23, 44
вѣ же часъ ѿкѹ шѣшты.

Іоан. 4, 6 вѣ же ѿкѹ часъ
шѣшты. 19, 14 вѣ же пѣтокъ
пасѣѹ, часъ же ѿкѹ шѣшты.

Дьян. 10, 9 възѣде Пѣтръ
на горницѹ помолѣтисѣ, ѿ часѹ
шѣштомъ.

Апокалипс. 6, 12 ѣгда ѿ-
вѣрзе шѣшты печатѹ. 9, 13 шѣ-
шты Ангѣлъ вострѣвѣи. 9, 14 гла-
голющій шѣштомѹ Ангѣлѹ ѿмѣющѹ

трѸбѸ. 16, 12 шестый Ѧггъ
нзлѸм фѸлѸз свѸй на рѸкѸ велѸкѸ
ѸвфрѸтъ. 21, 20 шестое сѸрдѸй.

ШЕСТИ (ἕξ, sex)—шесть.

МатѸ. 17, 1 по анѸхъ ше-
стихъ поѸтъ ѸсѸз ПетрѸ.

Марк. 9, 2 по шести анѸхъ
поѸтъ ѸсѸз ПетрѸ.

Лук. 4, 25 ѣгда заклѸчѸсѸ
нѸбо трѸ лѸтъ Ѹ мѸзѸ шесть. 13,
14 шесть днѸй ѣсть.

Иоан. 2, 6 вѸхѸ же тѸ водо-
носѸ каменинѸ шесть. 2, 20 че-
тыредесѸтъ Ѹ шестѸю лѸтъ созда-
на вѸсть цѣрковѸ сѸм. 12, 1 ѸсѸз
же прѣжде шести анѸй пѸсхѸ прѸ-
идѸ въ ѸиѸѸѸнѸю.

ДѸян. 11, 12 прѸидѸша же
со мноѸю Ѹ шесть вратѸм сѸн. 18,
11 превѸсть же тѸмѸ лѸто Ѹ
мѸзѸ шесть. 27, 37 вѸ же въ ко-
раблѸ всѸхъ дѸшѸ двѸстѸ сѣдмѸ-
десѸтъ Ѹ шесть.

Иаков. 5, 17 не ѸдождѸ по
землѸ лѸтъ трѸ Ѹ мѸзѸ шесть.

Апокалитс. 4, 8 ѣдино коѣ-
ждо Ѹхъ ѸмѸмѸхѸ по шесть крѸлѸз
ѸкрестѸ. 13, 18 число ѣгѸ
шесть сѸтъ шестьдесѸтъ шесть.
14, 20 Ѹзыде кровѸ Ѹ точѸла
дѸже до оѸзѸз конскихъ, Ѹ стѸ-
дѸй тѸсѸща Ѹ шесть сѸтъ.

ШЕСТИДЕСѸТЪ (ἑξήκοντα,
sexaginta)—шестьдесятъ.

МатѸ. 13, 8 Ѹво же шесть-
десѸтъ. 13, 23 Ѹво же шесть-
десѸтъ.

Марк. 4, 8 приплѸдовашѸ—

—на шестьдесѸтъ. 4, 20 плѸд-
ствѸютѸ—на шестьдесѸтъ.

Лук. 24, 13 ѸстоѸщѸ стѸ-
дѸй шестьдесѸтъ Ѹ ѸѣрѸлма.

1 *Тимов.* 5, 9 вдовѸца —
не мѸнши лѸтъ шестѸдесѸтихъ.

Апокалитс. 11, 3 прѸри-
цѸти бѸдѸтъ анѸй тѸсѸщѸ двѸстѸ
Ѹ шестьдесѸтъ. 12, 6 да тѸмѸ
питѸетсѸ анѸй тѸсѸщѸ двѸсти
шестьдесѸтъ. 13, 18 число ѣгѸ
шесть сѸтъ шестьдесѸтъ шесть.

ШИРОКѸЙ (εὐρύχωρος, spa-
tiosus)—широкий: пространный.

МатѸ. 7, 13 ѸѸкѸ—ши-
рокий пѸтъ ввѸдѸмъ въ пѸгѸбѸ.

ШИРОТА (τὸ πλάτος, latitudo)
—широта.

Ефес. 3, 18 чтѸ ширѸтѸ Ѹ
долготѸ Ѹ глѸвинѸ Ѹ высотѸ.

Апокалитс. 20, 8 взыдѸша
на ширѸтѸ землѸ. 21, 16 ѣлика
же Ѹ ширѸтѸ—долготѸ Ѹ ши-
ротѸ Ѹ высотѸ ѣгѸ рѸвна сѸтъ.

ШЛЕМЪ (περικεφαλαία, ga-
lea)—шлемъ (воинскѸй голов-
ный уборъ).

Ефес. 6, 17 шлемъ сѸсѸенѸмъ
воспрѸимѸте.

1 *Солун.* 5, 8 ѸбѸлкшесѸ
въ—шлемъ оѸповѸнѸмъ сѸ-
сѸенѸмъ.

ШѸЙЦА (ἡ ἀριστερά, sinistra)
—шуйца: лѸвая рука.

МатѸ. 6, 3 да не оѸвѸсть
шѸйца твоѸ, чтѸ творѸтъ десѸнѸ-
ца твоѸ.

ШѸЙ (ἀριστερός, sinister;

εὐφωμος, sinister) — лѣвый, лѣвая (рука).

2 *Коринѡ.* 6, 7 ὀρθῆς правды десными и шѣми.

Апокалипс. 10, 2 поста́ви но́гу свою́ десну́ю на мо́ри, а шу́юю (ἐ.) на землѣ.

ШѢИТЬ (ἦχος, sonitus; φωνή, sonitus) — шумъ.

Лук. 21, 25 шѣма (ἡχοῦστος)

морскѡи возмущеніа (и море восшумитъ и возмутится).

Дьян. 2, 2 бысть внезапѣ съ нѣсѣ шѣмъ.

2 *Петр.* 3, 10 нѣса оубъ съ шѣмомъ (ροῖσσηδόν, cum stridore) мѣмъ нѣдѣтъ.

Апокалипс. 18, 22 шѣмъ (φ.) жерновный не вѣдетъ слышанъ въ тебѣ.

Ш.

ШАДѢТИ (φειδεσθαι, παρσεγε) — шадить: беречь.

1 *Коринѡ.* 7, 28 ἄзъ же ны шадѣю.

2 *Коринѡ.* 12, 6 шадѣю же, да не какъ кто вознепшѣтъ шмѣ пѣче.

ШАДѢ (-ᾶν) (φειδόμενος, παρσενс) — шадѣщій.

Дьян. 20, 29 не шадѣщѣи ста́да.

2 *Коринѡ.* 1, 23 та́къ шадѣ вѣсз кто́мъ не принѣо́хъ въ Ко́ринѡхъ.

ЩЕДРО́ТА (οἰκτιρμός, miseration) — щедрѡта: милосердіе, сострада́тельность.

Римлян. 12, 1 молю́ оубо вѣсз, вратѣ, щедрѡтами Бжѣими (милосердіемъ Божѣимъ).

2 *Коринѡ.* 1, 3 Ὁὖзъ щедрѡ́тъ (милосердія) и Бжѣ всѣ́мъ оубѣхъ.

Филиппис. 2, 1 ἄще ко́е милосердіе и щедрѡ́ты (сострада́тельность).

Колос. 3, 12 во оубрѡ́вы щедрѡ́тъ (въ милосердіе).

ЩЕДРѢ (οἰκτιρμων, qui est miserator) — щедрый: сострада́тельный.

Іаков. 5, 11 та́къ многомѣ́тивз ѣсть Гдѣ и щедрѢ (ибо Господь весьма милосердъ и сострада́теленъ).

ЩИ́ТЪ (θυρεός, scutum) — щитъ.

Ефес. 6, 16 на́дъ всѣ́ми воспрѣ́ймше щѣ́тъ вѣры.

K.

К см. ОНЪ.
Ю — вин.

IV ю — вин. пад. ед. ч. жен.
рода личнаго мѣстоименія **ОНА**.

ЮГЪ (votus, auster) — югъ;
южный вѣтеръ.

Лук. 12, 55 и єгда юга вѣюць (и когда дуетъ южный вѣтеръ) глаголетє. *18, 29* и прїидутъ ѿ востокъ и западъ и сѣвера и юга.

Дѣян. 27, 13 ахнѣвшѹ же югѹ (подулѹ южный вѣтеръ)—
—плыхѹ вскрай Крита. 28, 13
и по единому дню вознѣвшѹ югѹ (подулѹ южный вѣтеръ), во
вторый день приидохомъ въ По-
тіолы.

*Апокалипс. 21, 13 ѿ юга
врата тромъ.*

ЮЖЕ см. ЫЖЕ.

ЮЖЕ — вин. падежъ ед. ч. жен.
р. относительнаго мѣстоименія гаже.

ЮЖИКЪ (συγγενής, cognatus)—родственникъ, свойственникъ.

См. выше: оу́жикъ.

Лук. 1, 36 сѣ Ёлісаветѣ
южика (родственница) твоѣ.

Иоан. 18,26 глагола единъ
ѿ рабъ архіереевыхъ, южника
сый.

ЮЖСКІЙ (Νότου, Austri) — Южный.

Матѣ. 12, 42 царица Юж-
скаѣ востанетъ на сѣдѣ.

Лук. 11,31 царица Южская
ВОСТАНЕТЕЪ.

ЮЗА, ЮЗЫ (δεσμός. vinculum; τὰ δεσμά, vincula) — уза, ўзы: привязь, оковы, цѣпи.

См. выше: оўзы.

Лук. 13, 16 не достояше ли
разрѣшити ѣй шюзы сѣмъ (отъ
узъ сихъ) въ дѣнь сѹбботный.

Дѣян. 16, 26 всѣмъ юзы
(т. ѡ., узы) ѡславѣша.

ЮЗНИКЪ (δεσμιος, qui vinc-tus est, vinc-tus; δεσμώτης, vin-ctus, скованный, на дѣль по-саженный)—уЗНИКЪ.

См. выше: оуэникъ.

Дѣян. 16, 25 послѣшахѹ же
и хѹ юзницы. 16, 27 мнѣ из-
бѣгшѹ юзники. 25, 27 безсло-
весно бо мнѣ послѣшахѹ
юзника. 27, 1 предахѹ Пѣв-
ла же и инѣхѹ юзники (демо-
новъ) сотникѹ.

Ефес. 3, 1 сегѡ рѣди азъ
Павелъ юзникъ Іисъ Хрѣтовъ ѡ
насъ пѣзвѣхъ. 4, 1 молю оубо
васъ азъ юзникъ ѡ Гдѣ.

2 Тимов. 1,8 не постыдѣся
оубо — мною юзникомъ ѿгвѣ.

Филимон. 1, 1 Пáвeлъ юз-
никъ Їсѣ Хрѣтовъ.

Евр. 13, 3 помни́айте юз-
ники.

ЮНѢЦЪ (ταῦρος, tauros) —
телець, волъ.

Матѳ. 22, 4 юнцы мой и
оупитаннаѣ исколѣна.

Дьян. 14, 13 приведе юнцы
(воловоѣ).

ЮНОСТЬ (νεότης, juvenus)
— юность (возрастъ отъ 15 до
20 лѣтъ).

Матѳ. 19, 20 всѣмъ сѣмъ со-
хранихъ ѿ юности моеѣ.

Марк. 10, 20 сѣмъ всѣмъ со-
хранихъ ѿ юности моеѣ.

Лук. 18, 21 всѣмъ сѣмъ сохра-
нихъ ѿ юности моеѣ.

Дьян. 26, 4 житіе оубо мое
ѣже ѿ юности — — вѣдаѣтъ всѣ
Иудеи.

1 Тимов. 4, 12 никтоже ѿ
юности твоѣй да нерадѣтъ.

ЮНОША (νεανίσκος, νεανίας,
adolescens, juvenis; νεώτερος,
juvenis)—юноша.

Матѳ. 19, 20 глагола еѣмъ
юноша. *19, 22* слышавъ же
юноша слово.

Марк. 14, 51 юноша иде
по немъ — — ꙗша тогда юношѣ.
16, 5 видѣша юношѣ сѣдѣща.

Лук. 7, 14 юноше, тебѣ
глаголю, востани.

Дьян. 2, 17 юнѣши ваши
видѣниѣ оужрѣтъ. *5, 6* вставше
же юношы (νεώτ.) взѣмша еѣго.
5, 10 вшедше же юнѣши ѿбръ-
тоша ю мѣртвѣ. *7, 58* поло-

жиша при ногѣ юноши нарицае-
маго Савла. *20, 9* сѣдѣ же нѣ-
кто юноша, ѿменемъ Евтѣхъ въ
ѿкиѣ. *23, 17* юношѣ сего ѿведе
къ тыѣмъшникѣ. *23, 18* оумоли,
сего юношѣ привести къ тебѣ.
23, 22 тыѣмъшникъ оубо ѿпѣсти
юношѣ.

1 Иоан. 2, 13 пишѣ ваѣмъ,
юнѣши. *2, 14* писѣхъ ваѣмъ,
юнѣши.

1 Тимов. 5, 1 оутѣшай —
— юнѣши (νεώт.) ꙗкоже вратію.

Тит. 2, 6 юнѣши (νεώт.)
такоже моли цѣломъдрство-
вати.

ЮНЪ, -ИЙ (νεώτερος, junior,
молодой; νέος, adolescentulus;
νεωτερίκος, juvenilis) — младой,
юный; юношескій.

Иоан. 21, 18 егда выѣзъ еси
юнъ, поѣсался еси самъ.

1 Петр. 5, 5 такоже юнѣ
повинитесь старѣмъ.

1 Тимов. 5, 2 юнымъ ꙗкоже
сестры. *5, 11* юныхъ же вдовицъ
ѿрицаѣмъ. *5, 14* хошѣ оубо
юнымъ вдовицамъ послѣгати.

2 Тимов. 2, 22 похотей
юныхъ (νεωτερίκας, юношескихъ)
вѣгъи.

Тит. 2, 4 да оуцѣломъдрѣтъ
юнымъ (τὰς νέας).

ЮНЧІЙ (ταύρων, taurogum) —
телячій (теляцовъ).

Евр. 9, 13 пѣпелъ юнчій
кропѣщій ѿскверненымъ ѿсвѣ-
щаѣтъ къ плѣтствію чистотѣ. *10,*

4 не възможно во кровѣ юнчей
и козлей ѿпущати грѣхѣ.

ЮНѢЙШІЙ (ὁ νεώτερος, junior) — младшій.

Лук. 15, 12 рече юнѣйшій
ἐν ὄντι.

ЮРОДИВЪ, -ЫЙ (μωρός, fatuus) — юродивый: неразумный.

См. выше: оуродивъ.

Матв. 25, 2 плѣть же бѣ ѿ

нихъ мѣдари, и плѣть юродивы.

25, 3 юродивымъ же — — не
взѣла съ собою ѣла. *25, 8*
юродивымъ же мѣдарыма рѣша.

ЮРОДСТВО (μωρία, stultitia)
— юродство: безуміе.

1 Коринѣ. 1, 18 слово во
крѣстное погнѣвающимъ оубо
юродство єсть. *2, 14* юродство
во ѣмъ єсть.

Я.

ЯВИТИ (ἀποκαλύψαι, de-
xere, revelare; ἀναδεικνύειν,
designare; φανερωσθαι, manifestum
facere; δεικνύειν, ostendere; ἐμφα-
νίζειν, indicare; γνωρίζειν, notam
facere; δηλοῦν, declarare; ἀπο-
δεικνύειν, spectandum proponere;
ἐνδεικνύειν, ostendere) — явить,
открыть, указать, избрать; по-
казать, объявить, явиться.

Матв. 16, 17 ѡкъ плѣть и
кровь не яви (ἀπ.) тебѣ, (потомучто
не плоть и кровь открыли
тебѣ это).

Лук. 10, 1 по сіхъ же яви
(ἀν., избралъ) Гдѣ и инѣхъ
сѣмдесятъ.

Іоан. 2, 11 Іисъ — — яви
(ἐφ.) славу свою. *7, 4* аще сіѣ
творѣши, яви (φαν.) себѣ мірови.
10, 32 многа добра дѣла яви хъ

(ἐδειξα, показалъ) вѣмъ ѿ Ѿца
моего. *17, 6* яви хъ (ἐφαν.) и мѣ
твоѣ челоуѣкомъ.

Дьян. 23, 22 заѣщавъ ни-
ѣдиномъ же повѣдати, ѡкъ сіѣ
явилъ єси (ἐνεφάνισας, объявилъ)
мнѣ. *25, 15* ѿ нѣмъ же — —
явила (ἐνεφάν., явили) архіерѣи.

Римлян. 1, 19 занѣ, раз-
умное Бжіе явѣ єсть во нихъ:
Бгъ во явилъ (ἐφαν.) єсть ѡмъ.
9, 22 аще же хотѣ Бгъ показати
гнѣвъ свой, и явити (γ.) силу
свою.

1 Коринѣ. 3, 13 дѣнь во
явитъ (δηλώσει, покажетъ). *4,*
9 Бгъ ны послѣдники послѣднимъ
яви (ἀπεд.).

Галат. 1, 16 явити (ἀπ.,
открыть) Ѿна — — да бѣговѣ-
ствѣю єго во языцѣхъ.

Ефес. 2, 7 да іавітз (ἐνδεξ.)
вз вѣцѣхъ градѣщихъ презѣное
богатство бл҃годати своєѣ.

Колос. 1, 8 ѡже ѡ іави
(δηλώσας) намз вѣшл҃ любовь вз
дѣѣ.

1 Тимоѡ. 6, 15 ѡже во своѡ
временѣ іавітз (δεδείξει, откроетъ)
бл҃женный.

Тит. 1, 3 іави (ἐφαν.) же во
временѣ своѡ слѡво своѡ.

ІАВІТИСМ (φαίνεσθαι, φανε-
ρωθῆναι, apparere, manifestum
esse; ὁφείσθαι, ὠφθῆναι, conspici;
ἐμφανίσεσθαι, ἐμφανισθῆναι, ар-
рагеге; ἀποκαλύπτεσθαι, ἀποκα-
λυφθῆναι, revelari; ἀναφαίνεσθαι,
apparere; ἐπιφαίνεσθαι, illuces-
cere; δοχεῖν, videri)—явиться,
показываться, обнаруживать-
ся, открываться.

Матѡ. 1, 20 во снѣ іавісм
ѡмѡ. *2, 13* Агг҃лз — іавісм.
2, 19 Агг҃лз Гд҃ень во снѣ іавісм
Іѡсифѡ. *6, 5* іакѡ да іавітсм
человѣкѡмз. *6, 16* іакѡ да іавіт-
см челѡвѣкѡмз постѣщесѡ. *6, 18*
да не іавішисѡ челѡвѣкѡмз постѣ-
см. *9, 33* іакѡ никѡлѡже іавісм
іакѡ во Іѡли. *13, 26* тогдѣ іаві-
шасѡ ѡ плѣвеліє. *17, 3* ѡ сѣ
іавістасѡ (ὥφ.) ѡмз Іѡвсѣѡ ѡ
Іліѣ. *24, 30* тогдѣ іавітсм знѣ-
меніє Снѣ члѡвѣческагѡ на нѣсн.
27, 53 ѡзшѣдше ѡз грѡвз —
— ѡ іавішасѡ (ἐ.) мнѡзѡмз.

Марк. 4, 22 нѣсть во тѣино,
ѡже не іавітсм. *9, 4* іавісм (ὥφ.)

ѡмз Іліѣ. *16, 9* іавісм прѣжде
Маріи Магдалини. *16, 12* двѣ-
мѣ ѡ нѣхъ градѣщема іавісм.
16, 14 возлѣжащымз ѡмз єди-
номѣнадесяте іавісм.

Лук. 1, 11 іавісм (ὥφ.) же
ѡмѡ Агг҃лз Гд҃ень. *9, 8* ѡ нѣхъ
же, іакѡ Іліѣ іавісм. *17, 30* вз
Снѣже Снѣз члѡвѣческѡѡ іавітсм
(ἄ.). *19, 11* іакѡ дѣіє цр҃тво
Бж҃іє хѡщетз іавітисѡ (ἀναφαν.)
22, 43 іавісм (ὥφ.) же ѡмѡ
Агг҃лз сз невесѣ. *24, 11* іаві-
шасѡ прѣд нѣми іакѡ лжѣ глагѡ-
лы нѣхъ. *24, 34* іавісм (ὥφ.)
Слѡмнѡ.

Іоан. 1, 31 да іавітсм Іѡле-
ви. *3, 21* творѣѡ же ѡстинѡ,
градѣтз кз свѣтѡ, да іавітсм
дѣлѣ єгѡ. *9, 3* ни сѣѡ согрѣшнѡ,
ни родітелѡ єгѡ, но да іавітсм
дѣлѣ Бж҃іѡ на нѣмз. *14, 21* іав-
люсм (ἐ.) ѡмѡ сѡмз. *14, 22* намз
хѡщеши іавітисѡ (ἐμφανίσειν), ѡ
не мѡровн. *21, 1* посѣмз іавісм
пѣкн Іѡсз ѡучѣкѡмз своѡмз —
— іавісм же сѡце. *21, 14* сѣ
ѡужѣ трѣтіє іавісм Іѡсз ѡучн-
кѡмз своѡмз.

Днѣян. 2, 3 іавішасѡ (ὥφ.)
ѡмз раздѣлѣни іѡзыцы. *7, 2* Бг҃з
слѡвы іавісм (ὥφ.) Слѡѡ наше-
мѡ. *7, 26* во ѡутрѣѡ же дѣнь
іавісм (ὥφ.) ѡмз тѣжѡщымз.
7, 30 іавісм (ὥφ.) ѡмѡ — —
Агг҃лз Гд҃ень. *16, 9* видѣніє вз
нощн іавісм (ὥφ.) Пѡвлѡ. *26, 16*
на сѣ во іавіхсм (ὥφ.) тн.

1 Петр. 1, 5 спсѣніе готовое главітисѦ (а.) во время послѣднее. *4, 18* нечестивый и грѣшный тѣмъ главитсѦ. *5, 1* хощащей славу главитсѦ (а.) Общники.

1 Иоан. 1, 2 животъ глависѦ — и глависѦ намъ. *2, 19* но да главтсѦ. *2, 28* да егда главитсѦ, имамы дерзновеніе. *3, 2* и не оу глависѦ, что бѣдемъ: вѣмы же, такъ, егда главитсѦ, подобни емы бѣдемъ. *3, 5* и вѣсте, такъ оны глависѦ. *3, 8* сегѡ ради глависѦ Бгъ Бжій. *4, 9* ѡ семъ глависѦ любви Бжій въ насъ.

Римлян. 3, 21 нынѣ же кромѣ закона, правда Бжій глависѦ. *7, 13* да главитсѦ грѣхъ. *8, 18* нещю бо, такъ недостѣйны страсти — главитсѦ (а.) въ насъ.

1 Коринѡ. 15, 5 такъ глависѦ (ѡф.) Кифъ. *15, 6* потомъ же глависѦ (ѡф.) болѣ пяти сѡтъ братимъ единою. *15, 7* потомъ же глависѦ (ѡф.) Іаквѡвъ. *15, 8* глависѦ (ѡф.) и мнѣ.

2 Коринѡ. 4, 10 да и животъ Іисовъ въ тѣлѣ нашемъ главитсѦ. *4, 11* да и животъ Іисовъ главитсѦ въ мѣртвеннѣй плоти нашей. *5, 10* всѣмъ бо главитсѦ намъ подѡбаетъ предъ сѣдѡщимъ Хрѡтовымъ. *7, 12* но за еже главитсѦ въ васъ тиѡнію нашемъ, еже ѡ васъ предъ Бгомъ. *13, 7* не такъ да мы искѣсн главимсѦ.

Колос. 1, 26 нынѣ же глависѦ стѣмъ егѡ. *3, 4* егда же Хрѡтъ главитсѦ, животъ вашъ, тогда и вы съ нимъ главитесѦ въ славу.

2 Солун. 2, 6 во еже главитсѦ (а.) емы въ свое емы время. *2, 8* тогда главитсѦ (а.) беззаконники.

1 Тимоѡ. 3, 16 Бгъ глависѦ (ѡф.) во плоти.

Тит. 2, 11 глависѦ (епеф.) во благадѣ Бжій. *3, 4* егда же благадѣ и члѡколѡбіе глависѦ (епеф.).

Евр. 4, 1 главитсѦ (д.) кто ѡ васъ лишивсѦ. *9, 8* такъ не оу глависѦ стѣхъ пѣть. *9, 24* нынѣ да главитсѦ (е.) лицъ Бжію ѡ насъ. *9, 26* во ѡметаніе грѣхъ жертвою своею глависѦ. *9, 28* второе безъ грѣхъ главитсѦ (ѡф.).

Апокалипс. 3, 18 да не главитсѦ срамота наготы твоѡ. *11, 19* глависѦ (ѡф.) кивѡтъ завета егѡ въ храмѣ егѡ. *12, 1* знаменіе вѣліе глависѦ (ѡф.) на нѣсѣ. *12, 3* глависѦ (ѡф.) ино знаменіе на нѣсѣ. *15, 4* такъ ѡправданіемъ твоѡмъ главишасѦ.

ГЛАВЛѢЙГА (ὁ ὀφθαλμὸς, qui visus est) — явившійся.

Дян. 9, 17 Гавле брате, Гдѣ Іисъ главлѣйтисѦ на пѣти, имже шѣлъ еси.

ГЛАВЛЕНІЕ (τὸ φανερόν, apertum; ἀνάδειξις, ostensio; ὁπτασία, apparitio; ἀποκάλυψις, revelatio; ἐνδειξις, demonstratio; ἀπόδειξις,

demonstratio; φανέρωσις, declaratio; ἐπιφάνεια, illustratio) — явление, откровение, обнаружение.

Марк. 4, 22 но да прїидетъ въ явленіе (εἰς φανερόν, in apertum, что не вышло бы наружу).

Лук. 1, 80 бѣ въ пѣстынѣхъ до днѣ явленіи (ἀναδ.) своегѡ ко Іѡнѡ. *8, 17* ниже оутѣсно, ѣже не познается, и въ явленіе (εἰς φανερόν, in apertum) прїидетъ (и не обнаружилось бы). *24, 23* ѡтѡ и явленіе (ὁ). Ἄγγελοι вѣдѣша.

1 Петр. 4, 13 ѡтѡ да и въ явленіе (ἀποκ.) славы ἐγὼ возрадоуетесь.

Римлян. 3, 25 въ явленіе (ἐνδ.) правды своеѡ.

1 Коринѡ. 2, 4 слово моѡ и проповѣдь моѡ — въ явленіи (ἀπόδ.) дѡхѡ и силы. *12, 7* когѡждо же даётся явленіе (φανέρωσις) дѡхѡ на пользѡ.

2 Коринѡ. 4, 2 но явленіемъ (φανέρωσ.) истины представляюще себѣ ко всѡкой совѣсти.

Галат. 1, 12 научихъ — явленіемъ (ἀποκ.) Іѡсѡ Хрѡтовымъ.

Филиппис. 1, 28 ѣже тѣмъ оубѡ есть явленіе (ἐνδ.) погібели.

2 Солун. 2, 8 егѡже Гдѡ — оупразднѣтъ явленіемъ прїешествїи своегѡ.

1 Тимов. 6, 14 соблюсти

тебѣ заповѣдь — до явленіи Гдѡ нашегѡ Іѡсѡ Хрѡта.

2 Тимов. 4, 1 хотѣющимъ сѡдѣти живымъ и мѣртымъ въ явленіи ἐγὼ. *4, 8* не токѡмъ же мнѣ, но и всѣмъ возлюбленнымъ явленіе ἐγὼ.

Тит. 2, 13 ждѡще — явленіи славы великагѡ Бгѡ.

ЯВЛЕНІЕ, - ІИЙ (φανερὸς, apertus; ἐμφανής, conspicuus; ἐκδηλος, evidens) — явный, открытый, обнаруженный.

Марк. 3, 12 да не явлена ἐγὼ сотворѡтъ.

Лук. 8, 17 нѣтъ бо тайно, ѣже не явлено бѣдетъ.

Дѡн. 10, 40 сегѡ Бгѡ воскрѣси въ третїи дѣнь и даде ѡмѣ явленѡ (ἐμφ.) быти.

1 Иоан. 3, 10 сегѡ ради явлена сѣтъ чѡда Бжїи и чѡда діаволѡ.

Римлян. 10, 20 явлена (ἐμφ.) быхъ не вопрошающимъ ѡ мнѣ.

1 Коринѡ. 3, 13 когѡждо дѡло явлено бѣдетъ. *11, 19* да искѡснїи явлени бывають въ васъ. *14, 25* сїце тайнамъ сѣрдца ἐγὼ явлена бывають.

2 Коринѡ. 5, 11 Бгѡви же явлени есмѡ (πεδαφέρωμεθα): оуповаемъ же, ѡтѡ и въ совѣстехъ вашихъ явлени есмѡ (πεδαφέρωμεθα).

Галат. 5, 19 явлена же сѣтъ дѡла плотскѡмъ.

Филиппис. 1 13 іакъ оўзы
моѣ іавлѣнны быша.

1 Тимоѳ. 4, 15 да преслѣханіе твоє іавлєно бѣдетъ во всѣхъ.

2 Тимоѳ. 3, 9 безѹміе во
нѣхъ іавлєно (єх.) бѣдетъ всѣмъ.

ІАВΛΓΑ (φαινόμενος, qui apparuisse; φανερωθεῖς, conspicuus; ὁφθεῖς, qui visus est; ἐπιφαίνων, qui appareret) — явившійся.

Матѳ. 2, 7 время іавашіи-
са (φαιν.) свѣзды.

Лук. 9, 31 іавлашася (ὁ.) во
славѣ.

Дьян. 7, 35 сего бѣзъ кнѣ-
зѣ и избавителѣ послѣ рѹкою
ѡг҃ла іавлашагоса (ὁ.) ємѹ въ кѹ-
пинѣ. *27, 20* ни свѣздамъ іавла-
шымся (єп.) на многіи днѣ.

1 Петр. 1, 20 Хр҃тѣ —
іавлашася же въ послѣднихъ лѣ-
та. *5, 4* іавлашася пастыреначаль-
никѹ.

Римлян. 14, 25 іавлашася
же нынѣ.

2 Коринѳ. 11, 6 но вездѣ
іавлашеся ѡ всѣмъ въ васъ.

2 Тимоѳ. 1, 10 іавлашейся
же нынѣ просвѣщеніемъ ѡписите-
ля нашегѡ.

ІАВΛΑΣΜΗ, - ИЙ (φανερού-
μενος, manifestus) — являемый,
показываемый.

2 Коринѳ. 3, 3 іавлѣми,
іакъ єстє посланіе Хр҃тово сла-
женое нами.

Ефес. 5, 13 все во іавлѣе-
мое, свѣтъ єсть.

ІАВΛΑΤΙ (δεικνύναι, ostendere; ὁφθησεῖν, apparere; δη-
λοῦν, pronunciare; ἐνδεικνύναι,
ostendere; φανερωῖν, manifestum
facere) — являть, открывать,
обнаруживать.

Іоан. 2, 18 коє знаменіе
іавлѣеши (ὁ.) намъ, іакъ сѣмъ тво-
риши.

Дьян. 26, 16 на сє во іавнѣх-
са ти, сотвори ти тѣ слѣдѹ и сви-
дѣтелѣ, іажє видѣлѣ єси, и іажє
іавлю (ὁ.) тебѣ.

1 Петр. 1, 11 въ коє вре-
мя іавлѣше (ἐδήλ.) въ нѣхъ Дх҃ъ
Хр҃тѡвъ.

Римлян. 2, 15 иже іавлѣ-
ютъ (ἐνδεῖκ.) дѣло законное.

Колос. 4, 4 іавлю (φ.) ю.

Евр. 6, 11 да кѣждо васъ
іавлѣетъ (ἐνδεῖκ.).

ІАВΛΑΤΙΣΑ (φαίνεσθαι, ar-
parere; φανερωῖν, conspicuum
facere; ὁφθῆναι, conspici; ἀποκα-
λύπτεσθαι, revelari; δοχεῖν, videri;
ἐφανίζεσθαι, ostendere) — являть-
ся, показываться, обнаружи-
ваться.

Матѳ. 23, 27 иже внѣшнѹ
оубо іавлѣются красны. *23, 28*
внѣшнѹ оубо іавлѣтеся челоѣ-
кѡмъ прѣни. *24, 27* іакоже
во молніи — — іавлѣтсѣ до
запада.

Дьян. 13, 31 иже іавлѣше-
ся (ὡφθη) во днѣ многіи совоз-

шѣдшыма съ нѣма ѿ Галілеи во Іерѡліма.

Іаков. 4, 14 ꙗже вмаѣѣ ꙗвлѣтсѣ.

Римлян. 1, 17 прѣвада во Бжїѣмъ въ нѣмъ ꙗвлѣтсѣ (ἀποκαλ.) ѿ вѣры въ вѣрѣ.

2 Коринѡ. 10, 9 [но] да не ꙗвлѡсѣмъ (δ.) ꙗкѡ страшѣ васъ послѣаними.

Ефес. 5, 13 всѣ же ѡбличаемаѣ, ѿ свѣта ꙗвлѣютсѣ (φανερῶται).

Филиппис. 2, 15 въ нѣхъже ꙗвлѣтсѣ ꙗкоже свѣтъѣла въ мірѣ.

Евр. 11, 14 ꙗко такъ нѣмъ глаголющїи, ꙗвлѣютсѣ (ἐμφ.).

ІАВЛѢЩІИ (φανερῶν, manifestum faciens; ἐνδεικνυμένος, ostendens, exhibens; δηλῶν, declarans)—являющїй, проявляющїй, оказывающїй, обнаруживающїй.

2 Коринѡ. 2, 14 воню развѣха ἐγὼ ꙗвлѡущѣ (φ.) нѣми во всѣмъ комъ мѣстѣ.

Тит. 2, 10 но вѣрѣ всѣмъ ꙗвлѡущыма бл҃гѣ. *3, 2* всѣмъ ꙗвлѡущыма кротость ко всѣмъ челоувѣкомъ.

Евр. 9, 8 сїѣ ꙗвлѡущѣ (δ.) Дхѣ Сѡмѣ.

ІАВЛѢЩА (ὀπτανόμενος, conspectus)—являющїйся.

Дян. 1, 3 дѣнми четырьдесятими ꙗвлѣмъ ѡмъ.

ІАВГТѢННѢ (ῥητῶς, diserte)—ясно.

1 Тимоѡ. 4, 1 Дхѣ же ꙗвственнѣ гл҃голетѣ.

ІАВѢ (φανερὸν, φανερός, ἐν τῷ φανερῷ, manifestum, manifeste, in propatulo; δηλον, manifestum; παρρησία, ἐν παρρησίᾳ, celebris, palam; πρόδηλον, κατὰ-δηλον, clarum)—явно, извѣстно, открыто.

Матѡ. 6, 4 тѡй воздастѣ тебѣ ꙗвѣ. *6, 6* воздастѣ тебѣ ꙗвѣ. *6, 18* воздастѣ тебѣ ꙗвѣ. *12, 16* да не ꙗвѣ ἐγὼ творѣтъ. *26, 73* ꙗко вездѣ твоѣ ꙗвѣ (δ.) тѣ творѣтъ.

Марк. 1, 45 ꙗвѣ во градъ внїти. *6, 14* ꙗвѣ во бысть ѡмъ ἐγὼ.

Іоан. 7, 4 ꙗшетѣ сѣмъ ꙗвѣ (π.) быти. *7, 10* тогда ꙗ сѣмъ възде, не ꙗвѣ, но ꙗкѡ тѣй. *7, 13* никтѡже оубѡ ꙗвѣ (π.) глаголаше ѡ нѣмъ. *11, 54* Ісѣ же ктомѣ не ꙗвѣ (π.) хождаше во Іѡдеехѣ. *16, 25* ꙗвѣ (π.) ѡ Сѡѣ възвѣщѣ вамъ.

Дян. 4, 16 всѣмъ живѣщыма во Іерѡлімѣ ꙗвѣ. *7, 13* ꙗвѣ бысть фараѡнѣ родъ Іѡсифѡвѣ. *10, 3* видѣ въ видѣнїи ꙗвѣ.

Римлян. 1, 19 занѣ, развѣмное Бжїѣ ꙗвѣ ѣсть въ нѣхъ: Бжѣ во ꙗвѣ ꙗсть ѡмъ. *2, 28* не во ѡ ꙗвѣ, Іѡдѣ ꙗсть, ни ѣже ꙗвѣ во плѣти, ѡбрѣзанїѣ.

1 Коринѡ. 15, 27 всѣ покорѣна сѣтъ ѣмѣ, ꙗвѣ (δ.) ꙗкѡ развѣ покоршагѡ ѣмѣ всѣ.

Галат. 3, 11 іаѡвъ въ за-
конѣ никтоже ѡправдаѣтсѧ ѡ Бѣга,
іаѡвъ (ѡ.).

1 Тимоѡ. 6, 7 іаѡвъ (ѡ.) іаѡвъ
ниже ѡзнѣсти что мѡжема.

Евр. 3, 18 іаѡвъ, іаѡвъ про-
тившымсѧ (εἰ μὴ τοῖς ἀπειθή-
σαι, nisi iis qui non obedierant
sermoni? какъ не противъ не-
покорныхъ?). *7, 14* іаѡвъ (прод.)
во. *7, 15* лишше ѣще іаѡвъ (хатаѡ.)
ѣсть.

ІАГОДИЧИНА (συχάμινος, sy-
caminus; συχομореά, sycomorus)
—смоковница.

Лук. 17, 6 глаголали бысте
оубо іагодичинѣ сѣй. *19, 4* пре-
дѣтеѡ возлѣзе на іагодичинѣ
(συχομωρ.).

ІАДѢНІЕ (βρῶσις, esus, cibus)
—яденіе (употребленіе въ пи-
щу); пища.

1 Коринѡ. 8, 4 ѡ іадѣніи
же іаѡложѣртвенныхъ, вѣмы.

Колос. 2, 16 да никтоже оубо
вѣсѡ — ѡсѡждаѣтсѧ ѡ іадѣніи.

ІАДРИЛО (σχευή, argamenta)
—вещи (грузъ, кладь).

Дьян. 27, 19 іадрило ко-
рѣбленое ѡзвергѡхомѡ (поброса-
ли съ борабля вещи).

ІАДѢЩІЙ см. **ІАДЫЙ**.

ІАДЦА (φαγος, edens) —любя-
щій много ѣсть; «прожорливый,
охочь ѣсть, гортанобѣснивъ,
лакомъ» (Слов. П. Алексѣева).

Матѡ. 11, 19 сѣ человѣкъ
іадца и винопійца.

Лук. 7, 34 сѣй человѣкъ
іадца и винопійца.

ІАДШІЙ (φαγών, ἐσθίων, qui
ederat; βεβρωχός, qui comedere-
rat) —ѣвшій.

Матѡ. 15, 32 и ѡпѣстити
иѣхъ не іадшихъ не хѡщѣ. *15, 38*
іадшихъ (ἐσθ.) же вѣше четыре
тысѣщы мѡжѣй.

Марк. 6, 44 вѣше же іад-
шихъ хлѣбы. *8, 3* ѡпѣщѣ иѣхъ
не іадшихъ (νῆστες, jejunos, не-
ѣвшими). *8, 9* вѣхѣ же іадшихъ.

Лук. 15, 23 іадше веселимсѧ.

Іоан. 6, 13 иже ѡзвѣша іад-
шымъ (β.).

Дьян. 27, 33 не іадше (ἄσι-
τοι, jejuni) пребываѣте.

ІАДѢ (ἰός, venenum) —ядѢ.

Іаков. 3, 8 іспѡльнѣ іадѡ
смертонѡсна.

Римлян. 3, 13 іадѡ ѡспѡ-
довѡ подѡ оустнѡми иѣхъ.

ІАДЫЙ (ἐσθίων, edens; τρώγων,
qui edebat) —ядущій: который
ѣсть.

Матѡ. 11, 18 прѣидѣ во іѡ-
ѡниѡ ни іадый. *11, 19* прѣидѣ
ѡиѡ члѣвѣскѣй іадый. *14, 21*
іадѣщихъ же вѣ мѡжѣй іаѡвъ пѡтъ
тысѣщы. *24, 38* іаѡже во вѣ-
хѣ во днѣ прѣжаѣ потѡпа, іадѣ-
ще (т.) и пѣюще. *26, 21* іадѣ-
щымъ иѡмъ речѣ. *26, 26* іадѣ-
щымъ же иѡмъ.

Марк. 1, 6 іадый іакрѣды. *2, 16*
вѣѣвшѣ ѣгѡ іадѣща. *7, 2*
вѣѣвшѣ — іадѣщихъ хлѣбы.

14, 18 возлежащымъ ѿмъ и ѿдѣшымъ, рече Іисъ — — ѿдѣй со мною. 14, 22 ѿдѣшымъ ѿмъ.

Лук. 7, 33 прїиде во Іоаннъ Крѣтитель ни хлѣба ѿдѣй. 7, 34 прїиде Снъ члвческій ѿдѣй и пїѣ. 10, 7 ѿдѣще и пїюще, ѿже сѣтъ оу нїхъ.

Іоан. 6, 54 ѿдѣй (т.) мою плоть — — ѿмать живота вѣчный.

6, 56 ѿдѣй (т.) мою плоть — — во мнѣ пребываетъ, и ѡзъ въ немъ. 6, 57 ѿдѣй (т.) мѣ, и тоѣ живъ вѣдетъ мене рѣди. 6, 58 ѿдѣй (т.) хлѣба сѣй, живъ вѣдетъ во вѣки. 13, 18 ѿдѣй (т.) со мною хлѣвъ, воздвїже на мѣ пѣтъ свою.

Дѣян. 1, 4 съ нїмъ же и ѿдѣй (καὶ συναλιζόμενος, cum illis conveniens, и собравъ) повелѣ ѿмъ ѿ Іерѣлїма не ѿлѣчатисѣ.

2 Петр. 2, 13 питающесѣ лестнїи свои, ѿдѣще съ вами (συνευωχούμενοι ὑμῖν, dum vobiscum epulantur, пиршествуя съ вами).

Іуд. 1, 12 сїи сѣтъ — — сквернїтели, съ вами ѿдѣще (συνευωχούμενοι, dum vobiscum epulantur, пиршествуя съ вами).

Римлян. 14, 3 ѿдѣй не ѿдѣщаго да не оукорѣмъ: и не ѿдѣй ѿдѣщаго да не ѡсѣждаетъ. 14, 6 ѿдѣй, Гдѣви ѿста — — и не ѿдѣй, Гдѣви не ѿста. 14, 20 сло челоувѣкѣ претыканїемъ ѿдѣщемъ.

1 Коринѣ. 10, 18 не ѿдѣшїи ли жертвы Ѹбщницы Ѹлтаревни сѣтъ. 11, 29 ѿдѣй во и пїѣи недостойнѣ.

пДЪ (βρῶσις, edulium) — снѣдь: сѣдомое.

Евр. 12, 16 ѿже за ѿдѣ (снѣдь) ѣдїи Ѹдѣлъ ѣсть первородство свое.

пЖЕ см. пЖЕ.

ѿже — им. п. ед. ч. ж. р. относительнаго мѣстоименїя ѿже.

пЖЕ см. пЖЕ.

ѿже — им. п. ср. и жен. р. мн. ч., и вин. п. всѣхъ трѣхъ родовъ множ. ч. относительнаго мѣстоименїя ѿже, ѿже.

пЖДЪ см. пСТИ.

пЗВІА (πληγή, plaga; τύπος, vestigium; μώλωψ, vibex; στίγμα, stigma; ἔλκος, ulcus) — язва, рана.

Лук. 10, 30 ѿже — — ѿзвы возложше Ѹндѣша.

Іоан. 20, 25 ѡще не вїжѣ на рѣкѣ ѣгѡ ѿзвы (т.) гвоздїиныхъ, и вложѣ перста моего въ ѿзвы (т.) гвоздїиныхъ — — не ѿмѣ вѣры.

1 Петр. 2, 24 ѣгѡже ѿзвою (м., ранами) ѡсѣлѣсте.

Галат. 6, 17 ѡзъ во ѿзвы (σ.) Гдѣ Іиса на тѣлѣ моемъ ношѣ.

Апокалипс. 9, 18 Ѹ трѣхъ ѿзвъ сїхъ погїбе трѣтїа часть челоувѣковъ. 9, 20 ѿже не вреждѣни вїша ѿзвами сїми. 11, 6

Область ѿмѣта — — поразити зѣмлю всѣкою ѿзвою. 13, 3 ѿзва смѣрти ѣгѡ ѿсѣлѣ. 13, 12 ѣмѣже ѿсѣлѣна вѣсть ѿзва смѣртнаѣ. 13, 14 ѿже ѿмѣта ѿзвѣ оръжнѣю. 15, 1 сѣдмѣ ѿггѣлѣ ѿмѣщнѣхѣ, сѣдмѣ ѿзвѣ послѣднѣхѣ. 15, 6 ѿже ѿмѣлѣхѣ сѣдмѣ ѿзвѣ. 15, 8 дѡндеже скончѣются сѣдмѣ ѿзвѣ сѣдмѣхѣ ѿггѣлѣ. 16, 9 ѿже ѿмѣта Область на ѿзвахѣ сѣхѣ. 16, 11 хѣлиша бѣга нѣнаго ѿ болѣзни ѿ ѿзвѣ (ѣ.) сѡнѣхѣ. 16, 21 хѣлиша челѡвѣцы бѣга ѿзвѣ гроднѣхѣ, ѿкѡ вѣлѣм ѣсть ѿзва ѣгѡ сѣлѡ. 18, 4 ѿ ѿзвѣ ѣмѣ да не вредитѣсѣ. 18, 8 сегѡ рѣди во ѣдинѣ дѣнь прѣидѣтъ ѿзвѣ ѣй. 21, 9 прѣидѣ ко мѣбѣ ѣдинѣ ѿ сѣдмѣ ѿггѣлѣ ѿмѣщнѣхѣ сѣдмѣ фѣлѣлѣ ѿсполненнѣхѣ сѣдмѣхѣ ѿзвѣ послѣднѣхѣ. 22, 18 наложитѣ бѣга на негѡ ѿзвѣ написаннѣхѣ ва кнѣзѣ сѣй.

ІЗВИНА (φωλεός, lustrum) — порѣ.

Матѡ. 8, 20 лѣси ѿзвинѣ ѿмѣта.

Лук. 9, 58 лѣси ѿзвинѣ ѿмѣта.

ІЗЫКЪ (ἔθνος, gens) — народъ, племя; (во мн. ч.) язычнѣхѣ, иновѣрцы.

См. ниже: ѿзыкѣ.

Матѡ. 4, 15 Галѣлѣѣ ѿзыкѣ. 6, 32 всѣхѣ во сѣхѣ ѿзыкѣ ѿмѣта. 10, 5 на пѣтъ ѿзыкѣ

не идѣте. 10, 18 во свидѣтельство ѿмѣ ѿзыкѣмѣ. 12, 18 сѣдѣ ѿзыкѣмѣ возвѣститѣ. 12, 21 на ѿмѣ ѣгѡ ѿзыкѣ оупѡватѣ ѿмѣта. 20, 19 предадѣтъ ѣгѡ ѿзыкѣмѣ на порѣганѣе. 20, 25 ѿкѡ кнѣзи ѿзыкѣ господствѣютѣ ѿмѣ. 21, 43 дадѣтъ ѿзыкѣ. 24, 7 вѡстанѣтъ во ѿзыкѣ на ѿзыкѣ. 24, 9 бѣдѣте ненавидѣннѣхѣ всѣмѣ ѿзыкѣ. 24, 14 во свидѣтельство всѣмѣ ѿзыкѣмѣ. 25, 32 совербѣтъ прѣднѣмѣ всѣ ѿзыкѣ. 28, 19 шѣдѣше оубѡ наѣчѣте всѣ ѿзыкѣ.

Марк. 7, 35 разрѣшиша оубѡ ѿзыка ѣгѡ. 10, 33 предадѣтъ ѣгѡ ѿзыкѣмѣ. 10, 42 мнѣщнѣсѣ владѣти ѿзыкѣ. 11, 17 храмѣ молѣтѣ наречѣтъ всѣмѣ ѿзыкѣмѣ. 13, 8 вѡстанѣтъ во ѿзыкѣ на ѿзыкѣ. 13, 10 во всѣхѣ ѿзыкѣхѣ подѡбѣтъ прѣжде проповѣдатѣсѣ ѣвлѣю.

Лук. 2, 32 свѣтъ во ѿкровѣнѣе ѿзыкѣмѣ. 7, 5 любѣтъ во ѿзыкѣ наѣхѣ. 12, 30 всѣхѣ во сѣхѣ ѿзыкѣ мѣра сегѡ ѿмѣта. 18, 32 предадѣтъ во ѣгѡ ѿзыкѣмѣ. 21, 10 вѡстанѣтъ во ѿзыкѣ на ѿзыкѣ. 21, 24 плѣнѣннѣ бѣдѣтъ во всѣ ѿзыкѣ: ѿ ѿрѣлѣмѣ бѣдѣтъ попираѣмѣ ѿзыкѣ, дѡндеже скончѣются времѣна ѿзыкѣ. 21, 25 ѿ на землѣ тѣгѣ ѿзыкѣмѣ ѿмѣнѣннѣ. 22, 25 цѣрѣе ѿзыкѣ господствѣютѣ ѿмѣ. 23, 2 сегѡ ѡвѣрѣтохѡмѣ

развращающа ꙗзыкъ нашъ. 24, 47 проповѣдатисѧ во ѿмѧ ѣгѡ покаѣнію и ѡпущенію грѣхѡвъ во всѣхъ ꙗзыцѣхъ.

Іоан. 11, 48 прійдѣтъ Римляне, и возмѣтъ мѣсто и ꙗзыкъ нашъ. 11, 50 а не весь ꙗзыкъ погнѣнетъ.

Дян. 2, 5 блѣхъ же во Іерлѣмѣ живущіи Іѡдѣи мѣже блгоговѣйніи ѡ всегѡ ꙗзыка. 4, 25 всѣхъ шаташасѧ ꙗзыцы. 4, 27 собравшасѧ — Пілатъ, съ ꙗзыки и людми Іилевыми. 7, 7 и ꙗзыкъ — сѣждѣ азъ. 7, 45 во ѡдержаніе ꙗзыкѡвъ. 8, 9 оудивлѣмъ ꙗзыкѡ Гамарійскій. 9, 15 пронести ѿмѧ моѣ предъ ꙗзыки. 10, 22 свидѣлствованъ ѡ всегѡ ꙗзыка Іѡдѣйска. 10, 35 но во всѣхъ ꙗзыцѣ боѡйсѧ ѣгѡ. 10, 45 ꙗкъ и на ꙗзыки дѣръ Ѣгѡ дѣхъ изаѡмѣ. 11, 1 ꙗкъ и ꙗзыцы пріѡмѣ слово Бжіе. 11, 18 оубо и ꙗзыкѡмъ Бгѣ покаѣніе даде въ живѡтъ. 13, 19 низложивъ ꙗзыкѡ сѣмъ въ землѣ Ханаанстѣй. 13, 42 молѣхъ ꙗзыцы въ дрѣвѣхъ съвѣтъ глаголатисѧ ѿмъ глголомъ сѣмъ. 13, 46 сѣ ѡбращаемъ во ꙗзыки. 13, 47 положихъ тѣ во свѣтъ ꙗзыкѡмъ. 13, 48 слышаще же ꙗзыцы радовахѡсѧ. 14, 2 невѣрующіи же Іѡдѣи воздвигоша и ѡзлобиша дѣшы ꙗзыкѡвъ на братію. 14, 5 ѣгда выстъ стремленіе ꙗзыкѡмъ же

и Іѡдѣемъ съ начѣлники ѿхъ. 14, 16 ѿже въ мѣмошѣдымъ роды ѡставила въ всѣ ꙗзыки. 14, 27 ꙗкъ ѡвѣрзе ꙗзыкѡмъ двѣрь вѣры. 15, 3 повѣдающе ѡвращеніе ꙗзыкѡвъ. 15, 4 ѡвѣрзе ꙗзыкѡмъ двѣрь вѣры. 15, 7 ꙗкъ ѡ днѣи пѣрвыхъ Бгѣ въ насъ ѣзбра оусты мои ми оуслышати ꙗзыкѡмъ слово блгоговѣстіѧ. 15, 12 ѣлика сотвори Бгѣ знаменіѧ и чѣдеса во ꙗзыцѣхъ ѿми. 15, 14 прѣжде Бгѣ поспѣти пріѡмѣи ѡ ꙗзыкъ лѣди ѡ ѿмени своѣмъ. 15, 17 вси ꙗзыцы, въ нѣхъже наречѣсѧ ѿмѧ моѣ. 15, 19 сегѡ радѣ азъ сѣждѣ не стѣжати ѡ ꙗзыкѡ ѡвращающымъ къ Бгѣ. 15, 23 ѿже ѡ ꙗзыка. 17, 26 сотворила же ѣсть ѡ ѣдинымъ кровѣ весь ꙗзыкѡ человѣчъ. 18, 6 чистъ азъ, ѡнынѣ во ꙗзыки идѣ. 21, 11 предадѣтъ въ рѣцѣ ꙗзыкѡвъ. 21, 19 ѣже сотвори Бгѣ во ꙗзыцѣхъ служеніемъ ѣгѡ. 21, 21 ѡстѣпленію оучиши ѡ закона Мѡисѣова живущымъ во ꙗзыцѣхъ всѣ Іѡдѣи. 21, 25 ѡ вѣровавшихъ ꙗзыцѣхъ мы послахомъ. 22, 21 иди, ꙗкъ азъ во ꙗзыки далѣче пошлю тѣ. 24, 3 и ѡсправленіѧ бываемѧ ꙗзыкѡ сѣмъ твоимъ промышленіемъ. 24, 10 съща тѣ сѣдѣю праведна ꙗзыкѡ сѣмъ свѣдѣй. 24, 17 пріѡдохъ сотворити мѣлштыни во ꙗзыкѡ мой. 26, 4 житіе оубѡ моѣ — и сѣ

пёрва бывшее во іазыцѣ моёмъ — — вѣдѣтъ вси Іѹдѣи. 26, 14 слышахъ гласъ глаголюща ко мнѣ и вѣщающа Еврейскимъ іазыкомъ. 26, 17 и́зидѣхъ тѣмъ людемъ Іѹдѣйскихъ и ѿ іазыка. 26, 20 іазыкомъ проповѣдаю покаѣтисѣ. 26, 23 свѣтъ хотѣше проповѣдати — — и іазыкомъ. 28, 19 не іакъ іазыкъ мой имѣхъ въ чesомъ ѡклеветати. 28, 28 іазыкомъ послахъ спсѣніе Бжїе.

1 *Петр.* 2, 9 вы же — — іазыкъ стѣ. 2, 12 житїе ваше имѣете доврѣ во іазыцѣхъ.

3 *Іоан.* 1, 7 ничтѣже прїемлюще ѿ іазыка.

Римлян. 1, 5 имже прїихомъ бѣгодѣть — — во всѣхъ іазыцѣхъ. 1, 13 іакже и въ прочихъ іазыцѣхъ. 2, 14 егда во іазыцы. 2, 24 имъ во Бжїе вами хѣлится во іазыцѣхъ. 3, 29 а не и іазыквѣ; ѣй, и іазыквѣ. 4, 17 іакъ Ѡца мнѡгимъ іазыквѣмъ положихъ тѣ. 4, 18 во е́же быти е́мѹ Ѡцѹ мнѡгимъ іазыквѣмъ. 9, 24 но и ѿ іазыка. 9, 30 іазыцы не гонѣшии правды. 10, 19 а́зѣ раздражѹ вы не ѿ іазыцѣ, но ѿ іазыцѣ неразѹмнѣ прогнѣваю васъ. 11, 11 но тѣхъ падѣніемъ спасѣніе іазыквѣмъ. 11, 12 ѿпадѣніе ихъ богатство іазыквѣ. 11, 13 вамъ во глаголю іазыквѣмъ: понѣже оубѣ е́смь а́зѣ іазыквѣмъ и́плѣ. 11, 25 доидеже

исполнѣніе іазыквѣ внидетъ. 14, 11 всѣмъ іазыкѣ исповѣстасѣ Бгѹви. 14, 25 въ послѣшанїе вѣры во всѣхъ іазыцѣхъ познавшиасѣ. 15, 9 а іазыквѣмъ по мѣлти, прослѣвити Бга — — сегѡ рѣди исповѣстасѣ тебѣ во іазыцѣхъ. 15, 10 возвеселитесѣ іазыцы съ людьми е́гѡ. 15, 11 хвалите Бга вси іазыцы. 15, 12 востаѣи владѣти на іазыки: на того іазыцы оуповаютъ. 15, 16 во е́же быти мнѣ слѹжителю Іисъ Хрѣтовѹ во іазыцѣхъ — — да вѣдетъ приношенїе е́же ѿ іазыка бѣгопрїѣтно. 15, 18 въ послѣшанїе іазыквѣ. 15, 27 а́ще во въ дхѡвныхъ ихъ причѣстники быша іазыцы.

1 *Коринѹ.* 5, 1 іакѡже ни во іазыцѣхъ именѹетсѣ. 10, 20 іакже жрѣтъ іазыцы. 12, 10 ино́мѹ же рѡди іазыквѣ, дрѹгомѹ же сказанїемъ іазыквѣ.

2 *Коринѹ.* 11, 26 бѣды ѿ іазыка.

Галат. 1, 16 іавѣсти Бга — — да бѣгсѣвѣствѹю е́гѡ во іазыцѣхъ. 2, 2 бѣговѣствованїе е́же проповѣдаю во іазыцѣхъ. 2, 8 споспѣшествова и мнѣ во іазыки. 2, 9 да мы во іазыки. 2, 12 съ іазыки іадѡше. 2, 14 почтѡ іазыки нѣдѣшии Іѹдѣйски жителствовати. 2, 15 мы е́стествомъ Іѹдѣи, а не ѿ іазыка грѣшницы. 3, 8 іакъ ѿ вѣры ѡправдастѣ іазыки Бгѣ — — іакъ бѣгосло-

ѡ тебѣ всѣхъ языцы. **3, 14** да въ языцѣхъ бѣгословеніе Авраамле вѣдетъ ѡ Хрѣтѣ Іисѣ.

Ефес. 2, 11 ѡкъ вы, иже иногда языцы во плоти. **3, 1** сегѡ ради азъ Павелъ юзникъ Іисъ Хрѣтовъ ѡ васъ языцѣхъ. **3, 6** [ѡкъ] быти языкомъ насладникомъ. **3, 8** во языцѣхъ бѣговѣстити. **4, 17** ѡкоже и прочимъ языцы хѡдѣтъ въ свѣтѣ оумѣ ихъ.

Колос. 1, 27 кое богатство слава тайна сѣѣ во языцѣхъ.

1 Солун. 2, 16 возбраніющихъ намъ глаголати языкомъ. **4, 5** ѡкоже и языцы не вѣдашии Бга.

1 Тимоѡ. 2, 7 поставленъ быхъ азъ — оучитель языковъ въ вѣрѣ. **3, 16** проповѣданъ бысть во языцѣхъ.

2 Тимоѡ. 1, 11 въ неже поставленъ быхъ азъ — оучитель языковъ. **4, 17** оуслышатъ всѣ языцы.

Апокалипс. 2, 26 дамъ емѣ власть на языцѣхъ. **5, 9** искъпѣлъ еси Бгови насъ кровію своею ѡ всѣхъ колѣна и языка. **7, 9** ѡ всѣхъ языка и колѣна и людеи и племенъ. **10, 11** подобѣтъ ти паки прѡрочествовати во языцѣхъ. **11, 2** зане дамъ бысть языкомъ. **11, 9** зрѣти имѣтъ ѡ людеи и племенъ, и ѡ языкѣ. **11, 18** языцы прогнѣваша. **12, 5** иже имать оупасти всѣхъ языки жезломъ желѣз-

нымъ. **13, 7** дана бысть емѣ область на всѣхъ колѣнахъ (людеи) и на языцѣхъ и племенѣхъ. **14, 6** имѣшаго еѡліе вѣчно бѣговѣстити — всѣхъ племени и языкѣ. **14, 8** зане ѡ винѣ горсти любовѣніемъ своегѡ напои всѣхъ языки. **15, 4** ѡкъ всѣхъ языцы прѣидѣтъ и поклѡнѣтсѣ прѣдъ тобою. **17, 15** людеи и народи съѣтъ, племена и языцы. **18, 2** ѡкъ ѡ винѣ горсти любовѣніемъ своегѡ напои всѣхъ языки. **18, 23** ѡкъ волхвованіи твоими прелщеніи выша всѣхъ языцы. **19, 15** да тѣмъ извѣтъ языки. **20, 3** да не прелстѣтъ ктохъ языки. **20, 7** изыдетъ прелстѣти языки съшымъ на чѣтырехъ оуглѣхъ земли. **21, 24** языцы спасѣни во свѣтѣ егѡ пойдѣтъ. **21, 26** принесѣтъ славу и чѣсть языковъ въ него. **22, 2** листвіе дрѣва во исцѣленіе языкомъ.

ЯЗЫЧЕСКИ (ἐθνικός, genti-liter) — по-язычески.

Галат. 2, 14 аще ты Іудейскій язычески, а не Іудейски живѣши.

ЯЗЫЧЕСКІЙ (τὸν ἐθνικόν, gentium) — языческий (язычниковъ).

1 Петр. 4, 3 довлѣтъ во вамъ — волю языческую творившимъ.

Римлян. 16, 4 но и всѣхъ цѣркви языческихъ.

2 Коринѡ. 11, 32 въ да-

мáсцѣ іáзыческій кнáзь (ὁ ἐθνάρχης, ethnarchus) Ἄρєѣ царѣ стрєжáше Дамáскъ грáдъ.

Апокалипс. 16, 19 грáди іáзычестѣи падóша.

ІЗЫЧНИКЪ (τελώνης, publicanus, мытарь; ἐθνικός, ethnicus) — язычникъ.

Матѣ. 5, 47 не ѿ іáзычницъ (т.) ли тáкоже творáтъ. 6, 7 іáкоже іáзычницъ. 18, 17 вѣди тебѣ іáкоже іáзычникъ ѿ мытарѣ.

ІЗѦ (μαλακία, langueur) — немощь.

Матѣ. 4, 23 ѿсцѣлѣмъ всáкъ недѣлѣгъ ѿ всáкъ іáзю. 9, 35 цѣлѣмъ всáкъ недѣлѣгъ ѿ всáкъ іáзю.

ІИЦЕ (ὄον, ovum) — яйцо.

Лук. 11, 12 áще попрóситъ іáницѣ.

ІАКІЙ (οἶος, qualis) — какій.

Марк. 9, 3 іацѣхъ же не мóжетъ вѣли́нникъ оубѣлѣти.

Іоан. 5, 4 іацѣмъ же недѣгомъ ѡдержѣмъ вывáше.

2 Коринѣ. 10, 11 іакъ іацы же ёсмь слóвомъ послáній. 12, 20 не іацѣхъ же хоуѣ.

ІАКШ (ὥς, ѡспер, uti) — какъ, что, ибо, потому.

См. ниже: іáкоже.

Матѣ. 2, 8 іакъ да ѿ áзъ — — поклоню́сѣ. 2, 16 іакъ порѣганъ вы́сть. 2, 18 іакъ не сѣть. 2, 22 іакъ Ἀρχелáй цáрствуетъ. 2, 23 іакъ да свѣдетсѣ речѣнное прѣрѡка, іакъ Назврѣй наречѣтсѣ. 3, 9 іакъ мóжетъ Бѣгъ.

3, 16 Дѣхъ Бѣгѣмъ — — іакъ гóлѣбѣмъ. 4, 6 іакъ Ἄγγλωμъ своѣмъ заповѣсть. 4, 12 іакъ Ἰωáннъ прѣданъ вы́сть. 5, 3 іакъ тѣхъ ёсть цѣтвіе нѣное. 5, 4 іакъ тѣмъ оубѣшатсѣ. 5, 5 іакъ тѣмъ наслѣдѣтъ зѣмлю. 5, 6 іакъ тѣмъ насытѣтсѣ. 5, 7 іакъ тѣмъ помѣловани вѣдѣтъ. 5, 8 іакъ тѣмъ Бѣга оубѣратъ. 5, 9 іакъ тѣмъ сѣнове Бѣгѣмъ нареку́тсѣ. 5, 10 іакъ тѣхъ ёсть цѣтвіе нѣное. 5, 12 іакъ мздѣ вáша мнóга на нѣсѣхъ. 5, 16 іакъ да вѣдѣтъ вáша двѣрамъ дѣлѣ. 5, 17 іакъ прѣидѣхъ разорѣти закóнъ. 5, 20 іакъ áще не ѿзвѣдетъ прáвда вáша. 5, 21 слы́шастѣ, іакъ речѣно вы́сть дрѣвнимъ. 5, 22 іакъ всáкъ гнѣвалѣсѣ — — повѣненъ ёсть сѣдѣ. 5, 23 іакъ вратъ твоѣмъ нѣчто на тѣ. 5, 27 іакъ речѣно вы́сть дрѣвнимъ. 5, 28 іакъ всáкъ. 5, 31 іакъ ѿже áще пѣститъ женѣ своѣ. 5, 32 іакъ всáкъ. 5, 33 іакъ речѣно вы́сть дрѣвнимъ. 5, 34 іакъ прѣтóлъ ёсть Бѣгѣй. 5, 35 іакъ поднóжіе ёсть ногáма ёгѡ — — іакъ грáдъ ёсть вели́кагѡ цѣмъ. 5, 36 іакъ не мóжеши — — сотворѣти. 5, 38 іакъ речѣно вы́сть. 5, 43 іакъ речѣно ёсть. 5, 45 іакъ да вѣдетѣ сѣнове Ὅца вáшегѡ, ѿже ёсть на нѣсѣхъ, іакъ солнце свое сіáметъ на злы́хъ ѿ блáгѣмъ. 6, 2 іакъ да прослáвѣтсѣ. 6, 4 іакъ да вѣдетъ мѣтѣмъ твоѣмъ вѣ тайнѣ. 6,

5 іакв любѣтъ въ сонмищахъ —
— іакв да іавѣтсѣ человекѣмъ
— — іакв воспріемлютъ мздѣ.
6, 7 мнѣтъ во, іакв во много-
глаголаніи своѣмъ оуслышани бѣ-
дѣтъ. 6, 10 іакв на нѣсѣ. 6,
12 іакв и мы ѡставляемъ. 6,
13 іакв твоѣ есть цѣтвіе. 6, 16
іакв да іавѣтсѣ человекѣмъ —
— іакв воспріемлютъ мздѣ свою.
6, 18 іакв да не іавѣншѣ. 6,
26 іакв не сѣютъ. 6, 29 іакв
ни голомѣнъ — — ѡвлечесѣ,
іакв єдинъ ѡ сѣхъ. 6, 32 іакв
трѣвѣете сѣхъ всѣхъ. 7, 13
іакв пространна врата. 7, 23
іакв николиже знавъ васъ. 7,
29 оуча ихъ іакв власть имѣѣ,
и не іакв книжницы. 8, 11
іакв мнози ѡ востѣхъ и западъ
пріидѣтъ. 8, 27 іакв и вѣ-
тры и море послушаютъ єгѡ. 8,
28 іакв не мощи никомѣ мину-
ти. 8, 34 іакв давы прешелъ ѡ
предѣлъ ихъ. 9, 6 іакв власть
имать. 9, 18 іакв дщи моѣ ны-
нѣ оумре. 9, 28 іакв могѣ сѣ
сотворити. 9, 33 іакв николиже
іавѣсѣ такъ. 9, 36 іакв вѣхъ
смаѣнни и ѡвѣрженн, іакв Ѡвцы.
9, 38 іакв да изведѣтъ дѣлате-
ли. 10, 1 іакв да изгонѣтъ ихъ.
10, 7 іакв привлѣжисѣ цѣтвіе
нѣное. 10, 16 посылаю васъ,
іакв Ѡвцы — — вѣдите оубѣ
мѣдрн іакв смѣѣ, и цѣли іакв
голубіе. 10, 25 довлѣтъ оуче-
ни къ да вѣдѣтъ іакв оучитель єгѡ

и равъ іакв господь єгѡ. 10,
34 іакв пріидѣхъ вѣрѣши мѣръ.
11, 21 іакв аще въ Тѣрѣ и Гі-
дѣнѣ вѣша сѣлы. 11, 24 іакв
земли Годомстѣй ѡрадѣѣ вѣ-
дѣтъ. 11, 25 іакв оутѣилъ єсѣ
сѣѣ. 11, 26 іакв такъ вѣсть.
11, 29 іакв крѣтокъ єсѣ. 12,
5 іакв въ сѣвѣтѣ свѣщенницы въ
цѣркви сѣвѣтѣ сквернѣтъ. 12,
6 іакв цѣркѣ болѣе єсть здѣ. 12,
13 оутверѣсѣ цѣлѣ іакв дрѣ-
гѣѣ. 12, 17 іакв да свѣдетсѣ
речѣнное Ісѣѣмъ. 12, 22 іакв
слѣпомѣ и нѣмомѣ глаголати и
глаголати. 12, 36 іакв всѣко
слово празное. 12, 41 іакв
покашасѣ проповѣдію Іѡннѣю.
12, 42 іакв пріидѣ ѡ конѣцъ
земли. 13, 11 іакв вѣмъ данѣ
єсть. 13, 13 іакв вѣдѣще не
вѣдѣтъ. 13, 16 вѣженна Ѡчесѣ,
іакв вѣдѣтъ. 13, 17 іакв мно-
зи прорѣцы и прѣвѣнцы вѣжесѣ
ша вѣдѣти. 13, 30 іакв соже-
щѣ ѣ. 13, 32 іакв пріити пѣтѣ-
цѣмъ нѣнымъ. 13, 35 іакв да
свѣдетсѣ речѣнное прѣрокомъ. 13,
43 просвѣтѣтсѣ іакв солнце.
13, 54 іакв дивитсѣ имъ. 14,
5 занѣ іакв прѣрока єгѣ имѣѣхъ.
14, 21 вѣ мѣжѣ іакв пѣтъ ты-
сѣщѣ. 14, 26 глаголюще, іакв
призракъ єсть. 15, 12 іакв фа-
рісѣе — — совлазнѣшасѣ. 15,
17 іакв всѣко — — во чрево
вѣщѣетсѣ. 15, 23 іакв вопіѣтъ
въ слѣдъ насъ. 15, 32 іакв оужѣ

днѣ трѣхъ приидѣтъ мнѣ. 15, 38
 іакw да насытитсѣ толѣкѣ народѣ.
 16, 7 іакw хлѣбы не възѣхому.
 16, 8 іакw хлѣбы не възѣсте. 16,
 11 іакw не ѿ хлѣбѣхъ рѣхъ
 вѣмѣ внимати. 16, 12 іакw не
 рече. 16, 17 іакw плоть и кровь
 не іавѣ тебѣ. 16, 18 іакw ты
 еси Пётръ. 16, 20 іакw сей есть
 Іисъ. 16, 21 іакw подовѣеть еѣмъ
 ити. 16, 23 іакw не мыслиши.
 16, 28 [іакw] сѣтъ нѣщны ѿ заѣ
 стоѣщихъ. 17, 2 просвѣтитсѣ ли
 це еѣмъ іакw солнце, рѣзы же
 еѣмъ выша вѣлы іакw свѣтъ. 17,
 10 іакw Ілїи подовѣеть прїити
 прѣжде. 17, 12 іакw Ілїа оужѣ
 прїиде. 17, 13 іакw ѿ Іоаннѣ
 Крѣтителѣ рече іѣмъ. 17, 15 іакw
 на новы мѣцы бѣснѣется. 17, 20
 аще імате вѣрѣ іакw зѣрно го
 рѣшно. 18, 3 бѣдете іакw дѣти.
 18, 4 смиритсѣ іакw ѿтрочѣ сіе.
 18, 10 іакw Англіи іѣхъ на нѣсѣхъ
 — — вѣдѣтъ. 18, 13 іакw ра
 дѣется ѿ нѣй паче. 18, 19 іакw
 аще двѣ ѿ васъ совѣщѣета. 19,
 4 іакw сотвори выи ісконѣ. 19,
 8 іакw Иѣсѣй — — повелѣ
 вѣмъ. 19, 9 іакw иже аще пѣ
 ститъ женѣ свою. 19, 19 возлюб
 биши — — іакw самъ себѣ. 19,
 23 іакw неѣдобѣ богатыи вни
 дѣтъ въ цѣствіе нѣное. 19, 28
 іакw вы шѣдшии по мнѣ. 20, 7
 іакw никтоже насъ наѣтъ. 20,
 10 мнѣхъ, іакw вѣщше прїи
 мѣтъ. 20, 12 іакw сїи послѣдніи

единъ часъ сотвориша. 20, 15
 іакw аъзъ вѣгъ еѣсмъ. 20, 25 іакw
 кнѣзи іѣзыкъ госпѣдствѣютъ іѣми.
 20, 30 іакw Іисъ мимоходѣтъ.
 21, 3 іакw Гдѣ еѣмъ трѣвѣета.
 21, 16 іакw иъ оѣстъ младѣнецъ
 и сѣвѣщихъ совершилъ еси хвалѣ.
 21, 26 всѣ. во іѣмѣтъ Іоанна.
 іакw прѣрока. 21, 31 іакw мы
 тарѣ — — варѣютъ въ въ цѣствіи
 Бжїи. 21, 43 іакw ѿиметсѣ ѿ
 васъ цѣствіе Бжїе. 21, 45 раз
 ѣмѣша, іакw ѿ нѣхъ глѣголетъ. 21,
 46 понѣже іакw прѣрока еѣмъ иѣмъ
 хъ. 22, 15 іакw да ѿволѣстѣтъ
 еѣмъ словѣмъ. 22, 16 іакw исти
 ненъ еси. 22, 30 іакw Англіи
 Бжїи на нѣсѣ сѣтъ. 22, 34 іакw
 посрамѣ саѣдѣкѣи. 22, 39 воз
 любѣиши іскреннѣго твоеѣмъ іакw
 самъ себѣ. 23, 13 гѣре вѣмъ —
 — іакw затворѣете цѣствіе нѣное
 прѣдъ челѣвѣки. 23, 14 гѣре вѣмъ
 — — іакw снѣдѣете дѣмы вѣо
 вѣнцѣ. 23, 15 гѣре вѣмъ — —
 іакw прѣходѣте морѣ и сѣшъ.
 23, 23 гѣре вѣмъ — — іакw
 ѿдѣсѣтствѣете мѣтѣхъ. 23, 25
 гѣре вѣмъ — — іакw ѿчищѣете
 вѣнѣшнее стѣклѣнѣцы и вѣлѣда. 23,
 27 гѣре вѣмъ — — іакw подѣо
 вѣтсѣмъ грѣшѣмъ повѣплѣнымъ.
 23, 29 гѣре вѣмъ — — іакw
 зѣждѣте грѣбы прѣрѣческіѣ. 23,
 31 іакw сынове еѣсте иъзѣивѣшихъ
 прѣроки. 23, 35 іакw да прїи
 дѣтъ на вы всѣмъ кровь прѣвна.
 23, 36 іакw прїидѣтъ всѣмъ сіѣмъ

на родѣ сѣй. 23, 39 іакw не йма-
те менѣ видѣти ѿсѣлѣ. 24, 32
іакw влізѣ ѣсть жатва. 24, 33
іакw влізѣ ѣсть при двѣрехъ. 24,
42 іакw не вѣсте. 24, 43 іакw
ѣще вы вѣдали домъ вѣла. 24,
44 іакw — — не мнитѣ. 24,
47 іакw надъ всѣмъ имѣніемъ
своимъ поставитъ єгò. 25, 8 іакw
свѣтілницы наші оугасаютъ. 25,
13 іакw не вѣсте днѣ. 25, 24
іакw жестоки єсѣ чловѣкѣ. 25,
26 іакw жиѣ. 26, 2 іакw по
двою дню пасха вѣдетъ. 26, 21
іакw єдинъ ѿ васъ предастъ мѣ.
26, 29 іакw не ймамъ пити.
26, 34 іакw въ сію нощь. 26,
53 іакw не могъ нынѣ оумолити
Оца. 26, 54 іакw тѣмъ подо-
баетъ быти. 26, 55 іакw на раз-
бойника ли изыдѣте. 26, 59
іакw да оубіютъ єгò. 26, 65 гла-
гола, іакw хвалѣ глагола. 26,
72 іакw не знаю чловѣка. 26,
74 іакw не знаю чловѣка. 26,
75 іакw прѣжде дажѣ пѣтель не
возгласитъ. 27, 1 іакw оубити
єгò. 27, 3 видѣвъ — — іакw
ѿсѣдѣша єгò. 27, 14 іакw ди-
витисѣ имѣмши сѣлѣ. 27, 18
іакw зависти ради предаша єгò.
27, 24 видѣвъ — — іакw ни-
чтожѣ оупѣваетъ. 27, 43 іакw
Бжій єсмь Гнѣ. 27, 47 іакw
Илію глашаетъ. 27, 63 помнѣ-
хомъ, іакw лстѣцѣ ѿнз речѣ єще
сый живъ. 28, 3 зракъ єгò іакw
молниѣ и ѿдѣлнѣ єгò вѣло іакw

снѣгъ. 28, 4 выша іакw мѣртви.
28, 5 іакw Іиса распѣтаго ищете.
28, 7 рцѣте — — іакw востѣ.
28, 13 рцѣте, іакw оучнѣцы —
— оукрадоша єгò.

Марк. 1, 10 Дхѣ іакw го-
лѣмъ. 1, 15 іакw исполнисѣ
врѣмѣ. 1, 22 вѣ во оучѣ ихъ
іакw влѣсть имѣй, и не іакw
книжницы. 1, 27 іакw по ѿв-
ласти и дѣховѣмъ нечѣстымъ
вѣлѣтъ. 1, 34 іакw вѣдѣхъ
єгò Хрѣта сѣща. 1, 37 іакw
всѣ тебѣ ищѣтъ. 1, 40 іакw —
— можешѣ мѣ ѿчѣстити. 2, 1
іакw въ домъ єсть. 2, 8 іакw
тѣмъ тѣмъ помышлѣютъ въ сѣбѣ.
2, 10 іакw влѣсть имѣть Гнѣ
члѣвѣческій на землѣ ѿпѣшати
грѣхѣ. 2, 12 іакw дивитисѣ
всѣмъ — — іакw николѣже тѣ-
мъ видѣхомъ. 2, 16 іакw съ
мытарѣ и грѣшники іастъ и пѣтъ.
3, 5 оутвердѣсѣ рѣка єгò цѣ-
лѣ іакw дрѣвѣмъ. 3, 11 іакw ты
єсѣ Гнѣ Бжій. 3, 20 іакw не
мощѣ имъ ни хлѣба іастѣ. 3, 21
іакw неистовъ єсть. 3, 22 іакw
всѣлзе вѣла имѣть, и іакw ѿ кнѣ-
зѣ вѣсовѣмъ изгонитъ вѣсы.
4, 29 іакw настѣ жатва. 4, 31
іакw зѣрно горѣшнично. 4, 32
іакw мощѣ подъ сѣнію єгò птѣ-
цамъ нѣнымъ витѣти. 4, 37 іакw
оужѣ погрѣжатисѣ ємѣ. 4, 38
іакw погивѣемъ. 4, 41 іакw и
вѣтрѣ и морѣ послѣшаютъ єгò.
5, 9 іакw мнози єсмѣ. 5, 13

вѣхъ же іакв двѣ тысячы. 5, 23 іакв дщи моѣ на кончинѣ есть — — іакв да спсѣтсѣ и живѣ вѣдетъ. 5, 28 іакв — — спсѣна вѣдѣ. 5, 29 іакв исцѣлѣ ші раны. 5, 35 іакв дщи твоѣ оумре. 6, 4 іакв нѣсть пророкъ безъ чести. 6, 14 іакв Іоаннъ Крѣтитель ші мѣртвыхъ воста. 6, 15 іакв Іліа есть — — іакв пророкъ есть, или іакв единый ші пророкъ. 6, 16 іакв — — той есть. 6, 17 іакв шженіемъ єю. 6, 23 іакв єгѡже аще попросиши оуменѣ. 6, 34 занѣ вѣхъ іакв Овцы не имѣшымъ пастыремъ. 6, 35 іакв пѣсто есть мѣсто. 6, 44 іакв пѣть тысячъ мѣжѣй. 6, 55 іакв тѣ есть. 7, 6 іакв добръ пророчествова Ісѣа ші вѣсѣ лицемѣрѣхъ. 7, 18 іакв все — — не можеть шсквернити єгѡ. 7, 19 іакв не вхѡдитъ ємѣ вѣ сердце. 7, 20 іакв исхѡдѣщее ші челсѣвка. 8, 2 іакв оужѣ три дни присѣдѣтъ мнѣ. 8, 9 іакв четыре тысячи. 8, 16 іакв хлѣвы не имѣте. 8, 17 іакв хлѣвы не имѣте. 8, 24 іакв дрѣвіе хѡдѣшмъ. 8, 31 іакв подѡвѣетъ Оиѣ члѣвѣскомѣ многѡ пострадаѣти. 8, 33 іакв не мѣслиши. 9, 1 іакв сѣтъ нѣцыи ші задѣ стоѣщихъ. 9, 3 вѣлы сѣлѡ, іакв снѣгъ. 9, 11 іакв Іліи подѡвѣетъ прѣити прѣжде. 9, 13 іакв и Іліа прѣидѣ. 9, 25 іакв срищѣтсѣ народъ. 9,

26 и вѣсть іакв мѣртвѣ — — іакв оумре. 9, 28 іакв мѣ не возмогѡхѡмъ. 9, 31 іакв Оиѣ члѣвѣскій прѣданъ вѣдетъ вѣ рѣцѣ чѡлѣвѣчѣстѣ. 9, 38 іакв не послѣдѣетъ нѣмъ. 9, 41 іакв Хрѣтѡвы єстѣ. 10, 1 іакв Овѣчай имѣ. 10, 15 иже аще не прѣимѣтъ црѣтѣмъ Бжѣмъ іакв Оторѡчѣ. 10, 33 іакв сѣ восхѡдѣмъ во Іерѡлимъ. 10, 42 іакв мнѣцѣмъ владѣти іѡзыки. 10, 47 іакв Іисъ Назарѣнинъ есть. 11, 3 іакв Гдѣ трѣвѣетъ є. 11, 17 іакв хрѣмъ моѣ хрѣмъ молѣтвы наречѣтсѣ. 11, 18 іакв вѣсь народъ дивлѣшесѣ ші оучѣніи єгѡ. 11, 19 іакв пѡздѣ вѣсть. 11, 23 іакв иже аще речѣтъ горѣ сѣй — — іакв єже глаголетъ. 11, 24 іакв прѣемлетѣ. 11, 32 іакв воистиннѣ пророкъ вѣ. 12, 6 іакв оусрамѣтсѣ сынъ моєгѡ. 12, 7 іакв сѣй есть — — наслѣдникъ. 12, 12 іакв кѣ нѣмъ прѣтчѣ речѣ. 12, 14 іакв истиненъ єсѣ. 12, 19 іакв аще комѣ вратъ оумретъ. 12, 25 нѡ сѣтъ іакв Аггѣлѣ на нѣсѣхъ. 12, 26 іакв востаютъ — — прикупниѣ іакв речѣ ємѣ Бгѣ. 12, 28 іакв добръ шѡвѣца имъ. 12, 29 іакв пѣрѡвѣйши всѣхъ заповѣдѣй. 12, 31 іакв самъ сѣвѣ. 12, 32 іакв единый есть Бгѣ. 12, 33 єже любѣти ближнѣго іакв сѣвѣ. 12, 34 іакв смѣсленнѣ шѡвѣца. 12, 35

іакв Хрѣтосъ сынъ єсть Дѣдовъ. 12, 43 іакв вдовица сіѣ оубо-
гамъ множає всѣхъ ввѣрже. 13, 6 іакв ѡзъ єсть. 13, 28 іакв
внѣзъ єсть жѣтва. 13, 29 іакв
внѣзъ єсть. 13, 30 іакв не имать
прейтѣ рѣдъ сѣй. 14, 14 іакв
Оучѣль глголетъ. 14, 18 іакв
ѣдинъ ѿ васъ предасть мѣ. 14, 25 іакв
ктомъ не имать пити ѿ
плода лѣзнагъ. 14, 27 іакв
всѣ совлазнѣсѣ ѿ мнѣ въ нѣчь
сію. 14, 30 іакв ты днѣсь въ
нѣчь сію. 14, 48 іакв на раз-
бойника ли изыдоште. 14, 58 іакв
мы слышахомъ єго глго-
люща, іакв ѡзъ разорю цѣрковь
сію рѣкотворѣннѣю. 14, 69 іакв
сѣй ѿ нѣхъ єсть. 14, 71 іакв
не вѣмъ члвѣка сегѣ. 14, 72 іакв
прѣжде даже пѣтель не воз-
гласѣтъ двакрыты. 15, 5 іакв
дивѣтсѣ Пилѣтъ. 15, 10 іакв
зѣвнѣсти рѣди предаша єго архі-
ерее. 15, 39 іакв такъ возо-
пѣвъ изашѣ. 16, 4 іакв ѿва-
лѣнъ вѣ камень. 16, 7 іакв ва-
рѣтъ въ въ Галіленѣ. 16, 11 іакв
живъ єсть. 16, 14 іакв
видѣвшымъ єго востѣвша не
іаша вѣры.

Лук. 1, 22 іакв видѣніє видѣ
въ цѣркви. 1, 23 высть іакв
исполнишасѣ днѣє слѣжвы єгѣ.
1, 25 іакв такъ мнѣ сотвори
Гдѣ во днѣ. 1, 37 іакв не изне-
можѣтъ оу Бга всѣхъ глаголъ.
1, 41 высть іакв оуслыша блѣ-

савѣтъ цѣлованіє Маріино. 1, 44 іакв
высть гласъ цѣлованіѣ тво-
егѣ во оушю моєю. 1, 45 іакв
вѣдетъ совершѣніє глаголаннѣмъ
ѣй ѿ Гдѣ. 1, 48 іакв призрѣ
на смиреніє равы своеѣ. 1, 49 іакв
сотвори мнѣ величіє Гл-
ный. 1, 56 превѣсть же Ма-
ріамъ съ нею іакв трѣ жѣцы. 1, 58 іакв
возвеличилъ єсть Гдѣ
мѣтъ свою съ нею. 1, 61 іакв
никтоже єсть. 1, 68 іакв пось-
тѣ и сотвори изъавлѣніє людемъ
своимъ. 2, 11 іакв родишѣ вамъ
днѣсь Гпсѣ. 2, 15 іакв ѿидѣша
ѿ нѣхъ на нѣо ѡглѣ. 2, 23 іакв
всѣхъ млѣдѣнѣцъ мѣжеска
пѣлъ. 2, 30 іакв видѣсте ѡчи
моѣ спсѣніє твоє. 2, 35 іакв
да ѿкрытсѣ ѿ многѣхъ сердецъ
помышлѣніѣ. 2, 37 та вдова
іакв лѣтъ ѡсмадѣтъ и чѣтыре
— — слѣжѣщи дѣнь и нѣчь. 2, 39 іакв
скончашасѣ всѣ по за-
конѣ Гдѣню. 2, 49 чѣто іакв ис-
касте менѣ: не вѣсте ли, іакв въ
тѣхъ. 3, 8 іакв можѣтъ Бгъ ѿ
каменѣ сегѣ воздѣвѣгнѣти чѣда
ѡвраамъ. 3, 22 іакв гѣлъвъ.
3, 23 іакв лѣтъ трѣдѣсѣтъ—
іакв мнѣмъ. 3, 28 іакв всѣ ѿ-
пѣстѣсѣ согрѣшѣніѣ сынѣмъ
челѣвѣческимъ. 4, 4 іакв не ѿ
хлѣбѣ ѣдиномъ живъ вѣдетъ че-
ловѣкъ. 4, 6 іакв мнѣ предѣна
єсть. 4, 10 іакв ѡглѣмъ сво-
имъ заповѣсть ѿ тебѣ сохраниѣти
тѣ. 4, 12 іакв рѣчѣно єсть. 4,

21 іакв днесь свѣстѣ писаніе
сїе во оушїю вѣшею. 4, 24 іакв
ни котóрый прѣрокъ прїѣтенъ єсть
во Ѡтѣчествїи своѣмъ. 4, 25 іакв
вѣсть глѣдъ великъ по всѣй землїи.
4, 32 іакв со властію вѣ слово
ѣгѡ. 4, 36 іакв властію ѿ сі-
лоу велїтъ нечїстѡмъ дѡхѡмъ.
4, 41 іакв ты єси Хрѣтосъ Ѡнъ
Бжїи — — іакв вѣдѡхѡ Хрѣта
самаго сѣща. 4, 43 іакв ѿ дрѡ-
гїмъ градовѡмъ бл҃говѣстїи мнѣ
подоуѣетъ црѣвіе Бжїе: іакв
на сѣ посланъ єсмь. 5, 7 іакв
погрѣѣтисѣ ѿ ма. 5, 8 іакв
мѡжъ грѣшенъ єсмь. 5, 24 іакв
власть ѿ маѣ Ѡнъ члѡвѣческїи
на землїи шпѡщати грѣхї. 5, 26
іакв вѣдѡхѡмъ преслѣвнамъ днесь.
5, 36 іакв нїктоже приставленїмъ
рїзѡ новы приставлетъ на рїзѡ
вѣтѡхѡ. 6, 5 іакв господь єсть
Ѡнъ члѡвѣческїи ѿ сѣвѣтъ. 6,
10 оутвердїсѣ рѡка ѣгѡ здрава
іакв дрѡгѡмъ. 6, 19 іакв сіла
ѡ негѡ ѿсхождаше. 6, 20 іакв
вѣше єсть црѣвіе Бжїе. 6, 21
іакв насытитисѣ — — іакв воз-
смѣетисѣ. 6, 22 пронесѡтъ ѿ ма
вѣше іакв зло. 6, 24 іакв ѡ-
стонтѣ оутѣшенїмъ вѣшегѡ. 6, 25
іакв взалчете — — іакв возры-
даете ѿ восплачете. 6, 35 іакв
тої бл҃гъ єсть на безвѣгодѣтнѡмъ
ѿ злѡмъ. 7, 3 іакв да прїшедѡ
сѣсѣтъ рава ѣгѡ. 7, 4 іакв до-
стоїнъ єсть. 7, 16 іакв прѣрокъ
вѣлїи востѡ въз насъ, ѿ іакв по-

сѣтїи Бжїи людѣи своїхъ. 7, 22
іакв слѣпїи прозираютъ. 7, 37
іакв возлежитъ во храмїи фѡ-
рїсѣовѣ. 7, 39 іакв грѣшница
єсть. 7, 43 іакв ємѡже вѣше
ѡда. 7, 47 іакв возлюбїи мнѡ-
гѡ. 8, 25 іакв ѿ вѣтрѡмъ по-
велѣѡетъ ѿ водѣ. 8, 30 іакв
вѣси мнѡзи внидоша въз Ѡнъ. 8,
37 іакв страхѡмъ вѣлїмъ ѡ-
дѣржїи бѣхѡ. 8, 42 іакв ащї
ѣдинорѡдна вѣ ємѡ, іакв лѣтъ
двоюнадесяте. 8, 47 іакв не
оутѣсѣ — — ѿ іакв ѿсѣлѣѡ аѣіе.
8, 49 іакв оутѣсѣ твоѡ. 8,
53 іакв оутѣсѣ. 9, 7 іакв ѿ ѡнъ
востѡ ѡ мѣртѡхъ. 9, 8 іакв
ѿлїѡ рѣвїсѣ — — іакв прѣрокъ
ѣдїнъ ѡ дрѣвїнѡхъ воскрѣсе. 9,
12 іакв заѡ въз пѣствѣ мѣствѣ
єсмь. 9, 14 вѣхѡ во мѡжѣи
іакв пѡтъ тѣсѣмъ. 9, 19 іакв прѣ-
рокъ ѿ бл҃гїи ѡ дрѣвїнѡхъ воскрѣсе.
9, 22 іакв подоуѣетъ Ѡнъ члѡвѣ-
ческѡмъ мнѡгѡ пострадати. 9,
28 вѣсть же по словесѡхъ сїхъ
іакв днѣи Ѡсмь. 9, 38 іакв ѣди-
норѡденъ мнѣ єсть. 9, 49 іакв
во слѣдъ не хѡдитъ сѣ на мнѣ. 9,
52 іакв да оутѣсѣтѣ ємѡ.
9, 53 іакв лицѣ ѣгѡ вѣ грѣдѡ-
щеѡ во ѿрѣлїмъ. 10, 3 сѣ
ѡзъ посылаю вѣ іакв а҃гїцы по-
средѣ волкѡвъ. 10, 11 іакв прї-
блїжисѣ на вѣ црѣвіе Бжїе.
10, 12 іакв ѡдѡмѣмъ въз
дѣнь тої ѡрѣдѣе вѣдѣтъ. 10, 13
іакв аще въз Тѡрѣ ѿ Гїдѡнѣ

бѣша сѣлы были бывшымъ въ
 васъ. 10, 18 видѣхъ сатанѣ ѿ
 жбанію съ невесѣ спадша. 10,
 20 ѿкъ дѣси вѣмъ повинѣются
 — — ѿкъ и менѣ вѣша написана
 сѣть на нѣсѣхъ. 10, 21 ѿкъ
 оутѣилъ еси сѣмъ ѿ премѣдарѣхъ
 и разбѣмныхъ — — ѿкъ такъ
 выстъ вѣговолѣніе предъ тобою.
 10, 24 ѿкъ мнози прѣрѣцы и
 царіе восхотѣша видѣти. 10, 27
 вѣжнѣго своего ѿкъ самъ себѣ.
 10, 40 ѿкъ сестра моѣ едина
 мѣ ѿстави служити. 11, 1 ѿкъ
 преста. 11, 2 ѿкъ на нѣси.
 11, 31 ѿкъ пріиде ѿ конѣцъ
 земли. 11, 32 ѿкъ показашася
 проповѣдію іѣнниною. 11, 38
 ѿкъ не прѣжде крестіася. 11,
 42 ѿкъ ѿдѣсѣтствуете ѿ мѣтвы.
 11, 43 ѿкъ любите предсѣдѣнімъ
 на сонмищехъ. 11, 44 ѿкъ естѣ
 ѿкъ грѣбни невѣдомы. 11, 46
 ѿкъ накладаете на челоуѣки вре-
 менѣ не оудѣвъ носима. 11, 47
 ѿкъ зѣждаете грѣбы прѣрѣкъ.
 11, 48 ѿкъ тѣи оубѣшъ извѣша
 ѿхъ. 11, 52 горѣ вѣмъ закон-
 никомъ, ѿкъ вѣмъ ключъ раз-
 бѣжнѣмъ. 12, 1 ѿкъ попірати
 дрѣгъ дрѣга. 12, 15 ѿкъ не ѿ
 извѣтка комъ живѣтъ егѣ естъ
 ѿ ижнѣмъ егѣ. 12, 17 ѿкъ не
 имамъ гдѣ соврати плодѣвъ
 мойхъ. 12, 24 ѿкъ не сѣютъ.
 12, 27 ѿкъ ни голоуѣнъ во
 всѣй славѣ своѣй ѿвлечѣсѣ, ѿкъ
 едина ѿ сѣхъ. 12, 30 ѿкъ трѣ-

вѣете сѣхъ. 12, 32 ѿкъ вѣго-
 изволи ѿцъ вѣшъ дѣти вѣмъ
 цѣтѣ. 12, 37 ѿкъ прѣпошѣт-
 сѣ и посадиѣ ѿхъ. 12, 39 ѿкъ
 ѣще бы вѣдалъ господѣнъ хрѣ-
 мины. 12, 40 ѿкъ — — гдѣ
 члѣвѣскіи пріидетъ. 12, 44
 ѿкъ на вѣмъ ижнѣмъ своимъ
 постаѣтитъ егѣ. 12, 51 ѿкъ мѣръ
 пріидѣхъ дѣти на зѣмлю. 13, 2
 ѿкъ Галілеанѣ сѣи грѣшнѣиши
 пѣче всѣхъ Галілеанъ вѣхъ, ѿкъ
 такъ пострадаша. 13, 4 ѿкъ тѣи
 должнѣиши вѣхъ пѣче всѣхъ жи-
 вѣшихъ во іерѣлимѣ. 13, 24
 ѿкъ мнози — — вѣшѣтъ вѣити.
 13, 31 ѿкъ іерѣдъ хѣщѣтъ тѣ
 оубѣити. 13, 33 ѿкъ невозможно
 естъ прѣрѣкъ погнѣвѣти кромѣ
 іерѣлима. 13, 35 ѿкъ не имѣ-
 ти менѣ видѣти. 14, 11 ѿкъ
 всѣмъ возносѣйсѣ. 14, 14 ѿкъ
 не имѣтъ тѣ что воздѣти. 14,
 17 ѿкъ оужѣ готѣва сѣть всѣ.
 14, 24 ѿкъ ни едина мѣжѣи тѣхъ
 звѣнныхъ вѣсѣтъ моѣмъ вѣчѣри.
 14, 30 ѿкъ сѣи челоуѣкъ начѣтъ
 зѣти. 15, 2 ѿкъ сѣи грѣшники
 пріѣмлетъ. 15, 6 ѿкъ ѿвѣтѣхъ
 ѿвѣцъ моѣхъ погнѣвѣхъ. 15, 7 ѿкъ
 такъ радѣсть вѣдетъ на нѣси ѿ
 единамъ грѣшницѣмъ каѣущемъ.
 15, 9 ѿкъ ѿвѣтѣхъ дрѣхъмъ по-
 гнѣвѣхъ. 15, 19 сотвори мѣ
 ѿкъ единаго ѿ наѣмникъ твоихъ.
 15, 24 ѿкъ сынъ моѣ сѣи мѣртѣвъ
 вѣ. 15, 25 ѿкъ гдѣи прѣ-
 вѣжнѣмъ къ домъ. 15, 27 ѿкъ

вратъ твой прїиде — — іакв
 зарава єго прїитъ. 15, 32 іакв
 вратъ твой сєй мєртвъ вѣ. 16, 1
 іакв расточаетъ имѣніѣ єгѡ. 16, 3
 іакв господь мой ѡмлетъ
 строєніє дѡмѡ ѡ менє. 16, 8
 іакв мѡдрѣ сотвори: іакв сынове
 вѣка сегѡ мѡдрѣйши. 16, 15
 іакв — — мєрзость єсть прєдъ
 Бѣгомъ. 16, 24 іакв страждѡ во
 пламени сємъ. 16, 25 іакв вос-
 прїмѡ єсї вѣгѡмъ. 16, 26 іакв
 да хотѣши прейти ѡсѡдѡ къ
 вѡмъ. 16, 28 іакв да засвидѣ-
 телствѡемъ имъ. 17, 6 аще вы-
 сте имѣли вѣрѡ іакв зєрно го-
 рѣшно. 17, 9 іакв сотвори по-
 велѣніѣмъ. 17, 10 іакв равї не-
 ключими єсмь: іакв — — со-
 творїхомъ. 17, 15 іакв їсѣѡвѣ.
 17, 24 іакв во мѡлніѣ влїстѡ-
 ющїѣ ѡ поднебєснѡмъ на подне-
 бєснѣй свѣтитсѣ. 18, 8 іакв со-
 творїтъ ѡмѣненїє ихъ вскорѣ. 18,
 9 іакв сѣть правєдницы. 18, 11
 іакв нѣсмь. 18, 14 іакв снїде
 сєй ѡправданъ въ дѡмъ своѣй пѡ-
 че ѡнагѡ, іакв всѣмъ возносѣ-
 сѣ, смиритсѣ. 18, 17 іакв ѡт-
 рѡчѡ. 18, 29 іакв нїктоже єсть.
 18, 37 іакв Іисъ Назарѣнинъ
 мимохѡднѣ. 19, 3 іакв возра-
 стомъ малъ вѣ. 19, 4 іакв хо-
 тѣше мнѡмъ ємъ прѡнтї. 19, 5
 іакв прїиде на мѣсто. 19, 7 іакв
 ко грѣшнѡ мѡжѡ вїиде вїтѡти.
 19, 9 іакв днєсь сїсєніє дѡмѡ
 семѡ высть. 19, 11 іакв аѡвїє

цѣтво Бжїє хѡшетъ іавїтисѣ.
 19, 17 іакв ѡ малѣ вѣренъ
 вылъ єсї. 19, 21 іакв челоѡкъ
 іѡръ єсї. 19, 22 іакв аѡз чело-
 вѣкъ іѡръ єсмь. 19, 26 іакв
 всѡкомѡ имѡщемѡ даѣтсѣ. 19,
 29 высть іакв прїблїжисѣ въ
 вїѡсѡфагіѡ и вїѡанїѡ. 19, 31
 іакв Гдѣ єгѡ трєвѣтѣ. 19, 34
 іакв Гдѣ єгѡ трєвѣтѣ. 19, 40
 іакв — — кѡменїє возопїєтъ.
 19, 41 іакв прїблїжисѣ. 19,
 42 іакв аще вы разѡмѣлъ и ты.
 19, 43 іакв прїидѡтъ днїє на
 тѣ. 20, 5 іакв аще речємъ.
 20, 6 іакв прѡрокъ вѣ. 20, 19
 іакв къ нїмъ прїтѣчѡ сїѡ речє.
 20, 21 іакв прѡвѣ глѡголєши и
 ѡучїши. 20, 37 іакв вѡстаѡтъ
 мєртвіи. 21, 3 іакв вѡдѡница сїѡ
 ѡѡбѡгѡмъ мнѡжає всѣхъ вѡєрже.
 21, 5 іакв кѡменїємъ дѡбрымъ
 и сосѣды ѡѡкрѡшенѡ. 21, 8 іакв
 аѡз єсмь. 21, 20 іакв прїблї-
 жисѣ запѡвѣстїє ємѡ. 21, 22
 іакв днїє ѡмѣненїѡ сїѡ сѣтъ, іакв
 їспѡлнитсѣ всемѡ писанномѡ.
 21, 30 іакв влїзъ жѡтѡ єсть.
 21, 31 іакв влїзъ єсть цѣтѡвїє
 Бжїє. 21, 32 іакв не имѡтъ прей-
 ти рѡдъ сєй. 21, 35 іакв сѣтъ во
 прїидетъ на всѣ живѡщїѣ на ли-
 цѣ всеѡ землї. 22, 16 іакв ѡ-
 сєлѣ не имѡмъ їасти ѡ неѡ. 22,
 18 іакв не имѡмъ пїти ѡ плодѡ
 лѡзнагѡ. 22, 26 да вѡдетъ іакв
 мнїѣ — — іакв слѡжѡй. 22, 27
 аѡз же посрєдѣ вѡсѣ єсмь іакв

слѣжай. 22, 31 іакw пшеницѣ. 22, 37 іакw ѣще писаное сѣ. 22, 41 самъ ѿстѣпѣи ѿ нѣхъ іакw верженіемъ камене. 22, 44 бысть же потѣ ѣгѣ іакw капли крове каплющѣ на зѣмлю. 22, 52 іакw на разбойника ли изыдоште. 22, 59 мимошедшѣ іакw часѣ единомѣ. 22, 61 іакw прѣжде даже пѣтель не возгласѣтъ. 22, 66 іакw бысть дѣнь. 22, 70 іакw азъ ѣсмь. 23, 5 іакw развраѣаетъ людѣ. 23, 7 іакw ѿ Ѿласти Ирвдовѣ ѣсть. 23, 14 іакw развраѣающа людѣ. 23, 26 іакw повѣдоша ѣго. 23, 29 іакw сѣ днѣ грѣдѣтъ. 23, 40 іакw въ томъже ѿсѣжденъ ѣси. 23, 44 въ же часѣ іакw шестѣй. 23, 55 іакw положѣно бысть тѣло ѣгѣ. 24, 7 іакw подобаетъ Гѣѣ члѣвческомѣ прѣданѣ быти. 24, 11 іавѣшасѣ прѣдъ нимѣ іакw лжа глаголы нѣхъ. 24, 21 іакw сѣй ѣсть хотѣ извѣавѣти іѣма. 24, 23 іакw ѣ іавлѣніѣ Іѣглъ видѣша. 24, 29 іакw кз вѣчерѣ ѣсть. 24, 30 бысть іакw возлѣже съ нѣма. 24, 34 іакw воистиннѣ воста Гдѣ. 24, 35 іакw познасѣ іѣма въ преломленіи хлѣва. 24, 39 іакw самъ азъ ѣсмь — — іакw дѣхъ плоти ѣ кости не іѣмать. 24, 44 іакw подобаетъ скончати сѣ всѣмъ написаннымъ въ законѣ ѿ ѿсѣовѣ. 24, 46 іакw такъ писано ѣсть.

Іоан. 1, 14 слѣвѣ іакw ѣди-

норѣднагѣ ѿ Ѿца. 1, 15 іакw пѣрвѣ менѣ вѣ. 1, 17 іакw законъ ѿ ѿсѣова даѣзъ бысть. 1, 20 іакw нѣсмь азъ Хрѣтѣсѣ. 1, 30 іакw пѣрвѣ менѣ вѣ. 1, 32 іакw видѣхъ Дѣха сѣходѣща іакw голѣбѣ съ нѣсѣ. 1, 34 іакw сѣй ѣсть Гѣѣ Бжѣй. 1, 39 вѣ же часѣ іакw десѣтъй. 1, 50 іакw видѣхъ тѣ подъ смоковницею. 2, 17 іакw писано ѣсть. 2, 18 іакw сѣа творѣши. 2, 22 іакw сѣ глѣолаше. 2, 25 іакw не трѣбовашѣ. 3, 2 іакw ѿ Бѣа пришѣлъ ѣси Оуѣтѣль. 3, 7 іакw рѣхъ тѣ. 3, 11 іакw ѣже вѣмъ. 3, 16 іакw ѣ Гѣа своѣго ѣдинорѣднаго даѣзъ ѣсть. 3, 18 іакw не вѣрова во іѣма — — Гѣа Бжѣа. 3, 19 іакw свѣтъ прѣидѣ въ мѣрѣ. 3, 20 іакw лѣкава сѣтъ. 3, 21 іакw ѿ Бжѣ сѣтъ содѣлана. 3, 23 іакw воды многи вѣхѣ тѣ. 3, 28 іакw рѣхъ: нѣсмь азъ Хрѣтѣсѣ, но іакw посланъ ѣсмь прѣдъ нимъ. 3, 33 вѣрова, іакw Бжѣ истинѣсѣ ѣсть. 4, 1 іакw оуслѣшаша фарѣсѣе, іакw Іѣсѣзъ мнѣжайшѣмъ оуѣчѣи творѣтъ. 4, 6 іакw часѣ шестѣй. 4, 17 іакw мѣжа не іѣмамъ. 4, 19 іакw прѣрокъ ѣси тѣ. 4, 20 іакw во Іѣрѣлимѣхъ. 4, 21 іакw грѣдѣтъ часѣ. 4, 22 іакw спасѣніѣ ѿ Іѣдѣй ѣсть. 4, 25 іакw ѿсѣа прѣидѣтъ. 4, 27 чѣдѣхѣсѣ, іакw съ женѣю глѣолаше. 4, 35 іакw ѣще чѣтыри мѣѣ сѣтъ — — іакw плавы сѣтъ кз жѣтѣѣ оужѣ.

4,37 іакw ннз єсть сѣлй. 4,39 іакw речє мн всѣмъ. 4,42 іакw не ктожъ за твою вѣсѣдѣ вѣрѣмъ — — іакw сєй єсть воистиннѣ Гпсз мірѣ. 4,44 іакw прѣрокъ во своємъ Отѣчествѣ чєсти не имать. 4,47 іакw Іисъ прїидє. 4,51 іакw сынъ твоѣ живъ єсть. 4,52 іакw вчерѣ въ часъ седмѣй. 4,53 іакw тѣмъ въ часъ — — іакw сынъ твоѣ живъ єсть. 5,6 іакw мнѣмъ лѣта. 5,15 іакw Іисъ єсть. 5,18 іакw не токмъ разорѣше сѣбѣмъ. 5,24 іакw слѣшашъ словесє моєгѣмъ. 5,25 іакw грядѣтъ часъ. 5,27 іакw Онъ члѣвчє єсть. 5,28 іакw грядѣтъ часъ. 5,30 іакw не нщѣ воли моеѣ. 5,32 іакw истинно єсть свидѣтельство. 5,36 іакw Оцъ мѣмъ послѣ. 5,39 іакw вы мнитє въ нѣхъ имѣти живѣтъ вѣчнѣй. 5,42 іакw любвѣ Бжїмъ не имате въ сєбѣ. 5,45 іакw азъ на вы рекѣ ко Оцѣ. 6,2 іакw видѣхѣмъ знаменїѣ єгѣмъ. 6,5 іакw многѣ народѣ грядѣтъ къ немѣ. 6,10 возлєжє оубо мѣжєй числѣмъ іакw пѣть тысѣщъ. 6,12 іакw насытитишасѣ. 6,14 іакw сєй єсть воистиннѣ прѣрокъ. 6,15 іакw хотѣтъ прїити. 6,16 іакw пѣздѣ вѣсть. 6,19 грѣбше же іакw стѣдїи двѣдєсѣтъ пѣть. 6,22 іакw кораблѣмъ ннѣмъ не вѣтъ — — и іакw не внїдє со оучнїкн своїмн Іисъ въ корабль. 6,24 іакw Іисъ не вѣсть тѣ. 6,

26 не іакw внїдѣте знаменїє, но іакw іалн єстє хлѣбѣ. 6,36 іакw и внїдѣте мѣмъ. 6,38 іакw снїдѣхъ съ нѣсѣ. 6,41 іакw речє. 6,42 іакw съ нѣсѣ снїдѣхъ. 6,46 не іакw Оцѣ видѣлъ єсть ктѣ. 6,61 іакw рѣпѣтъ въ сѣмъ оучнїцѣ єгѣмъ. 6,65 іакw нїктоже мѣжєтъ прїити ко мнѣ. 6,69 іакw ты єси Хрїстѣсъ. 7,1 іакw нсѣхѣмъ єгѣмъ Іудѣє оубїти. 7,7 іакw азъ свидѣтельствѣю въ нѣмъ, іакw дѣлѣ єгѣмъ злѣ сѣтъ. 7,8 іакw врѣмѣ моє не оубїтисѣмъ. 7,10 но іакw тѣмъ. 7,12 іакw влѣгъ єсть. 7,22 не іакw ѿ Ивѣсѣ єсть. 7,23 іакw всєгѣмъ чєлѣвчѣмъ здравѣ сотворїхъ въ сѣбѣмъ. 7,26 іакw сєй єсть Хрїстѣсъ. 7,29 іакw ѿ негѣмъ єсмь. 7,30 іакw не оубїтѣмъ чѣмъ єгѣмъ. 7,31 іакw Хрїстѣсъ. 7,35 іакw мы не вѣрѣмъ єгѣмъ. 7,39 іакw Іисъ не оубїтѣмъ прослѣвлєнъ. 7,42 іакw ѿ сѣмѣнѣ Дѣдова. 7,46 іакw сєй чєлѣвчѣмъ. 7,52 іакw прѣрокъ ѿ Галїлєи не прїхѣдѣтъ. 8,14 іакw вѣмъ. 8,16 іакw єдїнъ. 8,17 іакw двоїхъ чєлѣвчѣмъ свидѣтельство истинно єсть. 8,20 іакw не оубїтѣмъ прїшѣлъ чѣмъ єгѣмъ. 8,22 іакw глѣголетъ. 8,24 іакw оумрєтє во грѣсѣхъ вѣшихъ — — іакw азъ єсмь. 8,25 іакw и глѣголю вѣмъ. 8,27 іакw Оцѣ имъ глѣголаше. 8,28 іакw азъ єсмь.

8, 29 іакw азъ оугвднмъ ємѸ
всегда творю. 8, 33 іакw сво-
бодни бѹдете. 8, 34 іакw всѣмъ
творѣи грѣхъ. 8, 37 іакw сѣмъ
Івраѣмъ єстє — — іакw слѡ-
во мое не вѣщѣаетъ въ вы. 8, 43
іакw не можете слышати. 8, 44
іакw нѣсть истины въ немъ
— — іакw ложь єсть. 8, 47
іакw ѿ Бѣа нѣсте. 8, 48 іакw
Самарѣиинъ єси ты. 8, 52 іакw
вѣса ѣмаша. 8, 54 іакw Бѣзъ
вашихъ єсть. 8, 55 іакw не вѣмъ
єгѡ. 9, 2 іакw слѣпъ родѣсѣ. 9, 8
іакw слѣпъ вѣ. 9, 9 іакw
сєй єсть — — іакw подобенъ
ємѸ єсть — — іакw азъ єсмь. 9, 16
іакw сѹбвѣтѹ не хранитъ. 9, 17
іакw ѿверзе Очи твоѣ —
— іакw прѡрокъ єсть. 9, 18 іакw
слѣпъ вѣ. 9, 19 іакw слѣпъ ро-
дѣсѣ. 9, 20 іакw сєй єсть сынъ
нашихъ, и іакw слѣпъ родѣсѣ. 9, 22
іакw боѡшасѣ Жидѡвъ. 9, 23
іакw вѡзрастѣ ѣмать. 9, 24
іакw челоувѣкъ сєй грѣшенъ єсть.
9, 25 іакw слѣпъ вѣхъ. 9, 29
іакw Иѡнѣсєови глѡбла Бѣзъ. 9, 30
іакw вы не вѣсте. 9, 31
іакw грѣшники Бѣзъ не послѣша-
етъ. 9, 32 іакw ктѡ ѿверзе Очи
слѣпѹ рождєнѹ. 9, 35 іакw из-
гнаша єгѡ вѡнъ. 9, 41 іакw ви-
димъ. 10, 4 іакw вѣдѣтъ гласъ
єгѡ. 10, 5 іакw не знаютъ
чѹждагѡ гласа. 10, 7 іакw азъ
єсмь двєрь Ѧвѣамъ. 10, 13
іакѹ наємникъ єсть. 10, 17

іакw азъ дѣлѹ мою полагаю.
10, 33 іакw ты челоувѣкъ сѣй.
10, 36 іакw хѹлѹ глаголєши.
10, 38 іакw во мнѣ Ѧцѣ. 10, 41
іакw Іѡаннъ оѹбѡ знаменїѣ
не сотвори ни єдинагѡ. 11, 6
іакw волитъ. 11, 9 іакw свѣтъ
мїра сєгѡ видѣтъ. 11, 10 іакw
нѣсть свѣта въ немъ. 11, 13
іакw ѡ оѹспєніи сна глѡлетъ.
11, 15 іакw не вѣхъ тамъ. 11, 18
іакw стѣдїи пѣтнѣдєсѣтъ.
11, 20 іакw Іисъ грѣдѣтъ. 11, 22
іакw єлика аще прѡсиши ѿ
Бѣа. 11, 24 іакw воскрєнетъ въ
воскрєшенїє. 11, 27 іакw ты
єси Хрїтѡсъ. 11, 29 Ѧна же іакw
оѹслѣша. 11, 31 іакw скорѡ
востѣ и нѣзде — — іакw ѣдетъ
на грѡбъ. 11, 32 Марїѣ же
іакw прїидє. 11, 33 іакw видѣ
ю плачѹщѣсѣ. 11, 40 іакw аще
вѣрѣши. 11, 41 іакw оѹслѣ-
шалъ єси мѣ. 11, 42 іакw все-
гда мѣ послѣшаєши — — іакw
ты мѣ послалъ єси. 11, 47 іакw
челоувѣкъ сєй миѡга знаменїѣ
творитъ. 11, 50 іакw оѹне єсть
намъ. 11, 51 іакw хотѣше Іисъ
оѹмрєти за людѣ. 11, 56 іакw
не ѣмать ли прїити въ прѣзд-
никъ. 11, 57 іакw да ѣмѣтъ єгѡ.
12, 6 не іакw ѡ нїщнихъ печѣ-
шесѣ, но іакw тѣтъ вѣ. 12, 9
іакw тѣ єсть. 12, 11 іакw мно-
зи єгѡ радѣи идѡхѹ ѿ Іѹдєѣ.
12, 12 іакw Іисъ грѣдѣтъ во
Ієрлїмъ. 12, 16 іакw сїѣ выша.

12, 18 іакw слышаша. 12, 19 іакw ни ка́мже польза єсть. 12, 34 іакw Хр́тосъ пребыва́етъ во вѣки. 12, 39 іакw па́ки рече Ісáа. 12, 49 іакw а́зъ ѿ севѣ не гл́голахъ. 12, 50 іакu заповѣдь єгѡ живѡтъ вѣчный єсть. 13, 1 іакw пріиде ємѡ часъ. 13, 3 іакw всѧ даде ємѡ Оцѧ въ рѣцѣ, и іакw ѿ Бѣа изыде. 13, 11 іакw не вси чисти єстє. 13, 19 іакw а́зъ єсмь. 13, 21 іакw єдинъ ѿ васъ предасть мѧ. 13, 29 іакw гл́голетъ ємѡ Іисъ. 13, 33 іакw а́мже а́зъ и́дѡ. 13, 35 іакw мой оучни́цы єстє. 14, 10 іакw а́зъ во Оцѣ. 14, 11 іакw а́зъ во Оцѣ. 14, 12 іакw а́зъ ко Оцѣ моемѡ грѣдѡ. 14, 17 іакw не видѣтъ єгѡ — іакw въ васъ превыва́етъ. 14, 19 іакw а́зъ живѡ. 14, 20 іакw а́зъ во Оцѣ моемѡ. 14, 22 іакw на́мъ хо́щеши іавѣтисѧ. 14, 28 іакw а́зъ рѣхъ ва́мъ — іакw рѣхъ — іакw Оцъ мой бо́лій мене єсть. 14, 31 іакw люблю Оцѧ. 15, 5 іакw безъ мене не можете творити ничесѡже. 15, 15 іакw ра́бъ не вѣсть — іакw всѧ. 15, 18 іакw мене прѣжде васъ возненавѣдѣ. 15, 21 іакw не вѣдѣтъ посла́вшагw мѧ. 15, 25 іакw возненавѣдѣша мѧ тѣне. 15, 27 іакw и́сконн со мною єстє. 16, 3 іакw не позна́ша Оцѧ, ни мене. 16, 4 іакw а́зъ рѣхъ ва́мъ — іакw сѧ

ва́ми вѣхъ. 16, 6 іакw сѧ гл́голахъ ва́мъ. 16, 9 іакw не вѣрѡуть въ мѧ. 16, 10 іакw ко Оцѣ моемѡ и́дѡ. 16, 11 іакw кнѧзь міра сегѡ ѡсѡжденъ вѣсть. 16, 14 іакw ѿ моего пріиметъ. 16, 15 іакw ѿ моего пріиметъ. 16, 16 іакw и́дѡ ко Оцѣ. 16, 17 іакw а́зъ и́дѡ ко Оцѣ. 16, 19 іакw хотѣхъ єгѡ вопроша́ти — іакw рѣхъ. 16, 20 іакw восплачѣтесѧ. 16, 21 іакw пріиде го́дъ ємѡ — іакw роди́сѧ человекъ въ мірѣ. 16, 23 іакw. єлика а́ще Chesъ про́сите ѿ Оцѧ — дасть ва́мъ. 16, 26 іакw а́зъ оумолоѡ Оцѧ ѡ васъ. 16, 27 іакw вы мене возлюбисте, и вѣрѡвасте, іакw а́зъ ѿ Бѣа изыдо́хъ. 16, 30 іакw вѣси всѧ — іакw ѿ Бѣа изшѣлъ єси. 16, 32 іакw Оцъ со мною єсть. 16, 33 іакw а́зъ повѣдѣхъ мірѣ. 17, 7 іакw всѧ. 17, 8 іакw гл́голы — іакw ѿ тебе изыдо́хъ, и вѣрѡваша, іакw ты мѧ посла́лз єси. 17, 9 іакw твой сѣть. 17, 14 іакw не сѣть ѿ міра. 17, 21 іакw ты мѧ посла́лз єси. 17, 23 іакw ты мѧ посла́лз єси. 17, 24 іакw возлюбилъ мѧ єси. 17, 25 іакw ты мѧ посла́лз єси. 18, 2 іакw множицею соби́рашесѧ. 18, 8 іакw а́зъ єсмь. 18, 9 іакw и́хже да́лз єси мнѣ. 18, 14 іакw о́уне єсть. 18, 18 іакw зна́мъ вѣ. 18, 37 іакw Црѣ єсмь а́зъ. 19, 4 іакw въ нѣмъ

ни єдинымъ вини ѡвѣрѣаю. 19, 7 іакъ себѣ Сѣа Бжїѣ сотвори. 19, 10 іакъ власть ѣмамъ. 19, 14 часъ же іакъ шестый. 19, 20 іакъ влїзъ вѣ. 19, 21 іакъ самъ рече. 19, 28 іакъ всѣ оуже совершишася. 19, 33 іакъ вѣдѣша єго. 19, 35 іакъ истинѣ глаголетъ. 19, 39 іакъ лїтрь стѣ. 19, 42 іакъ влїзъ вѣше грѣбъ. 20, 9 іакъ подобаетъ ємѣ изъ мѣртвыхъ воскреснѣти. 20, 13 іакъ вѣдѣша Гдѣа моего. 20, 14 іакъ Іисъ єсть. 20, 15 іакъ вертоградарь єсть. 20, 18 іакъ вѣдѣ Гдѣа. 20, 29 іакъ вѣдѣвъ мѣ. 20, 31 іакъ Іисъ єсть Хрїстѣсъ Сїѣ Бжїї. 21, 4 іакъ Іисъ єсть. 21, 7 іакъ Гдѣ єсть. 21, 8 но іакъ двѣ стѣ лактѣй. 21, 12 іакъ Гдѣ єсть. 21, 15 іакъ люблю тѣ. 21, 16 іакъ люблю тѣ. 21, 17 іакъ рече ємѣ трѣтєе — ты вѣси іакъ люблю тѣ. 21, 23 іакъ оучїкъ той не оумретъ: и не рече ємѣ Іисъ, іакъ не оумретъ. 21, 24 іакъ истинно єсть свидѣтельство єгѣ.

Дѣян. 1, 5 іакъ Іѡаннъ оубѣ крестїлѣ єсть водою. 1, 16 вѣ же ѣмѣнѣ народа вкѣпѣ іакъ стѣ и двѣдесѣтъ. 1, 17 іакъ причтѣнъ вѣ сѣ намі. 1, 19 іакъ нарешишѣ селѣ томѣ своимъ ѣхъ мѣзѣкомъ Акелдамѣ. 2, 2 іакъ носїмѣ дыханїю вѣрнѣ. 2, 3 іакъ вѣдѣшасѣ ѣмѣ раздѣленїи мѣзѣцы іакъ Огненни. 2, 6 іакъ слы-

шахъ єдинъ кїйжао ѣхъ. 2, 13 глаголахъ, іакъ вѣномъ ѣсполненїи сѣтъ. 2, 25 іакъ ѡдеснѣю менѣ єсть. 2, 27 іакъ не ѡставїши дѣши моего во адѣ. 2, 29 іакъ и оумре и погребѣнъ вѣсть. 2, 30 іакъ клѣтвою клѣтсѣ ємѣ Бгѣ. 2, 31 іакъ не ѡставїсѣ дѣшѣ єгѣ во адѣ. 2, 36 іакъ — єго Бгѣ сотворїлѣ єсть. 2, 41 іакъ трѣ тысамъ. 3, 10 іакъ сѣй вѣше. 3, 12 іакъ своєю ли сілою — сотворїхомъ єго ходїти. 3, 17 іакъ по невѣдѣнїю сїє сотворїсте. 3, 20 іакъ да прїндѣтъ времѣнѣ прохлѣдна. 3, 22 іакъ прѣрока вѣмъ воздѣвїгнетъ Гдѣ Бгѣ вѣшъ ѡ вратїи вѣшѣ іакъ менѣ. 4, 4 вѣсть число мѣжѣй іакъ тысамъ пѣтъ. 4, 10 іакъ во ѣмѣ Іиса Хрїта. 4, 13 іакъ челоувѣка не кїйжна єстѣ — іакъ со Іисѣомъ вѣста. 4, 16 іакъ оубѣ нарѣчитѣе знѣменїе вѣсть ѣма. 4, 21 іакъ всѣ прославлѣхъ Бгѣ. 5, 4 чѣто іакъ положилѣ єсї. 5, 7 вѣсть же іакъ трѣмъ часѣмъ мнѣвшымъ. 5, 9 чѣто іакъ согласїстѣ ѣскѣсїти Дхѣ Гдѣнѣ. 5, 15 іакъ и на стѣгнѣ ѣзносїти недѣжнѣмъ. 5, 23 іакъ темнїцѣ оубѣ ѡвѣртѣхомъ заключѣнѣ. 5, 25 іакъ сѣ мѣжїє. 5, 36 ємѣже прїлѣпїшасѣ числомъ мѣжѣй іакъ четѣреста. 5, 38 іакъ дѣще вѣдетъ ѡ челоувѣкѣ совѣтъ сѣй — разорїтѣсѣ. 5, 41 радѣюще сѣ

— іакw за ймѣ Гдѣ Іиса спо-
дѣишасѣ везчѣстіє пріѣти. 6,
1 іакw презираѣми бываху. 6,
11 іакw слышахомъ єгѡ. 6, 13
іакw чловѣкъ сѣй не престаѣтъ.
6, 14 іакw Іисъ Назарѣй
сѣй разоритъ мѣсто сіє. 6,
15 іакw лицѣ Аггла. 7, 6 іакw
вѣдѣтъ сѣмѣ єгѡ пришѣлцы. 7,
25 іакw Бгъ — даѣтъ ѿмъ спѣ-
сѣніє. 7, 37 прѡрока вѣмъ воз-
двигнетъ Гдѣ — іакw менѣ. 8,
14 іакw пріѣтъ Самаріа слово
Бжіє. 8, 15 іакw да пріимѣтъ
Дхѣ Гдѣго. 8, 18 іакw возло-
женіємъ — даѣтъ Дхѣ Гдѣй.
8, 20 іакw дѣръ Бжій испи-
сѣнъ єсѣ. 8, 24 іакw да ни-
чтоже сѣхъ найдѣтъ на мѣ. 8,
32 іакw Овча на заколеніє ве-
дѣтъ, ѿ іакw агнеца прѣмъ стрн-
гѣщемъ єгѡ везглѣсенъ. 8, 33
іакw взѣмлетъ ѿ землѣ живѡтъ
єгѡ. 9, 2 іакw — свѣзаны при-
ведѣтъ во Іерлѣмъ. 9, 12 іакw
да прѡзритъ. 9, 15 іакw сосѣдъ
ізвѣръ мѣ єсть. 9, 17 іакw да
прѡзриши. 9, 18 іакw чешѣмъ.
9, 20 іакw сѣй єсть Гнъ Бжій. 9,
22 іакw сѣй єсть Хрѣтѡсъ. 9, 24
іакw да оубіютъ єгѡ. 9, 26 іакw
єсть оучѣкъ. 9, 27 іакw глѡла
ѣмъ. 9, 38 іакw Пѣтръ єсть
въ нѣй. 10, 3 іакw въ часъ
дѣвѣтый днѣ. 10, 11 іакw
плащаницѣ вѣлію. 10, 14 іакw
николіже іадѡхъ всѣко сквѣрно.
10, 28 іакw не лѣпо єсть. 10,

34 іакw не на лицѣ зрѣтъ Бгъ.
10, 38 іакw помаза єгѡ Бгъ
— іакw Бгъ вѣше съ нѣмъ.
10, 42 іакw тѡй єсть. 10, 45
іакw ѿ на ізѣмѣ дѣръ Гдѣго Дхѣ
ізліѣтъ. 11, 1 іакw ѿ ізѣмѣ
пріѣмѣ слово Бжіє. 11, 3 іакw
къ мѣжѣмъ ѡбрѣзаніѣ не ѿмѣ-
щѣмъ вшѣлъ єсѣ. 11, 5 схо-
дѣшь сосѣдъ нѣкій іакw плаща-
ницѣ. 11, 8 іакw всѣко сквѣр-
но. 11, 24 іакw вѣ мѣжъ вѣгъ.
12, 3 іакw гѡдѣ єсть Іудѣємъ.
12, 9 іакw ѿстина єсть. 12, 11
іакw послѣ Бгъ Аггла своего.
13, 20 іакw лѣтъ чѣтырѣста. 13,
32 іакw сіє Бгъ ісполнилъ єсть.
13, 34 іакw даѣтъ вѣмъ пре-
подѣбѣмъ Дѣдѣва. 13, 38 іакw
єгѡ рѣди вѣмъ ѡставленіє грѣ-
хѡвъ проповѣдѣтъ. 13, 41
іакw дѣло ѡзъ содѣлаю во днѣ
вашѣ. 14, 1 іакw вѣровати Іудѣ-
ємъ ѿ Блѣншѣмъ мнѡжествѣ
мнѡгѣ. 14, 9 вѣдѣтъ іакw вѣрѣ
ѿмѣтъ здравъ быти. 14, 19 іакw
ничтѡже ѿстинно глаголетѣ. 14,
22 іакw мнѡгимъ скорѣмъ подобѣ-
етъ нѣмъ вѣнѣти. 14, 27 іакw ѡвѣр-
зе ізѣмѣмъ двѣрь вѣры. 15, 1
іакw ѡще не ѡбрѣжетѣ —
не мѡжете спастѣсѣ. 15, 4 іакw
ѡвѣрзе ізѣмѣмъ двѣрь вѣры.
15, 5 іакw подобѣтъ ѡбрѣзати
ѿхъ. 15, 7 іакw — Бгъ въ
нѣсъ ізвѣръ. 15, 14 іакw прѣ-
жде Бгъ посѣти пріѣти ѿ ізѣмѣ.
15, 17 іакw да вѣщѣтъ прѡчѣи

человѣцы Гѣа. 15, 24 іакw нѣ-
цыи ѿ насъ ѡшѣдаше. 15, 39
іакw ѿлѣчѣтисѧ ѡма ѿ себѣ. 16,
3 іакw ѿлѣчѣтисѧ ѡма ѿ себѣ. 16, 10
іакw призвѧ ны Гѣа. 16, 19 іакw
ѡбѣдаша на дѣлахъ стѣжѧніѧ ѡхъ.
16, 26 іакw поколебѧтисѧ ѡсно-
ванію. 16, 36 іакw послаша
воеводѧ. 16, 38 іакw Римляне
сѣхъ. 17, 3 іакw Хрѣстѣ подо-
бѧше пострадати — — іакw сѣй
Іисъ. 17, 6 іакw ѡже развратѣ-
ша вселенію. 17, 13 іакw оу-
вѣдаша — — іакw ѡ въ Бѣріи
проповѣдаша ѿ Павла. 17, 15
іакw скорѣе прѣидѣхъ къ немѣ.
17, 18 іакw Іисъ ѡ воскрѣніи
блговѣствовѧше ѡмѣ. 17, 27
іакw не далече ѿ єдинѧго. 18,
13 іакw — — сѣй оувѣщавѧхъ.
18, 21 іакw подобѧхъ мѣи всѣмъ
къ празднику — — сотворити.
19, 7 бѣше же всѣхъ мѣхъ
іакw дванадесѧхъ. 19, 10 іакw
всѣмъ — — слышати слѣво Гѣа.
19, 12 іакw ѡ на недѣлѣхъ на-
носити ѿ поѣта тѣла єгѣ главо-
тѣхъ. 19, 21 іакw бывшѣ мѣи
тѣмъ. 19, 25 іакw — — до-
волство житію нашемѣ єсть. 19,
26 іакw — — Павелъ сѣй пре-
прѣвѣ ѡбратѣ многѣ народѣ, гла-
голѣ, іакw не сѣхъ бѣзи. 19, 34
іакw Іудѣанинъ єсть — — іакw
на двѣ часѣ вопіющихъ. 19, 35
іакw ѿфесскій града слѣжителѣ
єсть. 20, 16 іакw да не вѣдѣхъ.
20, 18 іакw ѿ перѧго. 20, 20

іакw ни въ чѣсѣмъ ѿ полѣзныхъ
ѡбвинѣхъ. 20, 23 точѣію іакw
Дѣхъ Бѣхъ по всѣмъ градамъ свидѣ-
тельствѣхъ, глголѣ, іакw оузы ме-
нѣ ѡ скѣрѣхъ жѣхъ. 20, 25 іакw
къ мѣ не оузнѣхъ лицѣ моегѣ.
20, 26 іакw чѣхъ дѣхъ. 20, 29
іакw по ѡшѣстѣи моемъ вѣидѣхъ
волицѣ. 20, 31 іакw трѣхъ лѣхъ.
20, 34 іакw — — послѣжитѣ
рѣхъ мѣхъ. 20, 35 іакw — —
подобѧхъ застѣпати немѣхъ
— — іакw самъ рѣхъ. 20, 38
іакw къ мѣ не ѡмѣхъ лицѣ єгѣ
оузнѣхъ. 21, 21 іакw ѡстѣплѣ-
нію оучѣхъ. 21, 22 іакw при-
шѣхъ єсѣ. 21, 24 іакw возвѣ-
щеніемъ ѡмѣ ѿ тѣхъ. 21, 29
іакw въ цѣрковѣ вѣхъ єсть Па-
велъ. 21, 31 іакw вѣхъ возмѣ-
тисѧ Іерѣмѣхъ. 22, 2 іакw — —
возгласѣ къ нѣмъ. 22, 15 іакw
вѣдѣхъ ємѣ свидѣтелѣ. 22, 19
іакw дѣхъ вѣхъ. 22, 21 іакw дѣхъ
во іазыки далече послѣхъ тѣхъ. 22,
29 іакw Римлянинъ єсть, ѡ іакw
вѣхъ єгѣ свѣзѣхъ. 23, 5 іакw архі-
єрѣй єсть. 23, 6 іакw єдинѧ
чѣхъ єсть садахъ. 23, 15
іакw да оутрѣхъ свѣдѣхъ єгѣ. 23, 20
іакw Іудѣи совѣщѧша оутолѣхъ
тѣхъ, іакw да оутрѣхъ свѣдѣхъ Па-
вѣхъ къ нѣмъ. 23, 22 іакw сѣхъ
іавѣхъ єсѣ. 23, 23 іакw да
ѡдѣхъ до Кесарѣи. 23, 27 іакw
Римлянинъ єсть. 23, 34 іакw
ѿ Кілікіи, рѣхъ. 24, 11 іакw
не множає мѣхъ днѣхъ двана-

десѣтихъ. 24, 14 іакъ въ пѣ-
ти — — такъ слѣжѣ. 24, 15
іакъ воскрѣніе хощетъ быти. 24,
21 іакъ ѿ воскрѣніи мѣртвыхъ.
24, 26 іакъ мзда даѣтсѣ ѣмѣ,
іакъ да ѿпѣститъ єго. 25, 3
іакъ да послѣтъ єго во Іерлімѣ
— — іакъ да оубіютъ єго. 25,
8 іакъ ни — — согрѣшнѣхъ. 25,
16 іакъ нѣсть ѻвѣчай. 25, 24
іакъ не подобѣтъ жити ѣмѣ. 25,
26 іакъ да разсѣжденію бѣвшѣ
їмамъ что писати. 26, 2 непщѣю
себѣ блженна быти, іакъ предъ то-
бою ѿвѣщати. 26, 5 іакъ — —
жнхъ фарісѣй. 26, 8 іакъ Бгѣ
мѣртвымъ возставѣтъ. 26, 9 іакъ
подобѣтъ мнѣ мишѣга — — сотвори-
ти. 26, 23 іакъ Хрѣтѣсъ їмѣаше
пострадѣти, іакъ первыи хотѣше
проповѣдати людемъ. 26, 27
іакъ вѣрѣши. 26, 31 іакъ ни-
чтоже смѣрти достѣйно — — тво-
ритъ. 27, 10 іакъ съ досаждѣ-
ніемъ — — хощетъ быти плаваніе.
27, 25 іакъ такъ бѣдетъ. 27,
27 іакъ привлижѣются къ нѣ-
коей странѣ. 28, 1 іакъ ѻстро-
въ Іерліма нарицѣтсѣ. 28, 19
не іакъ іазыкъ мой їмѣмъ въ чѣсѣмъ
ѿклеветѣти. 28, 22 іакъ всюдѣ
сопротѣвѣ глаголемо єсть. 28,
25 іакъ добръ Дхъ ѻтѣи глаго-
ла Ісѣемъ прѣрокомъ. 28, 28
іакъ іазыкомъ послѣсѣ спсѣніе.

Іуков. 1, 3 іакъ їскѣшеніе
вашѣмъ вѣры. 1, 4 іакъ да бѣ-
дете совершенни. 1, 7 іакъ прі-

їметъ что ѿ Бга. 1, 13 іакъ ѿ
Бга їскѣшѣемъ єсть. 2, 12 іакъ
закономъ свободнымъ їмѣши
сѣдѣ пріѣти. 2, 19 іакъ Бгѣ
єдинъ єсть. 2, 20 іакъ вѣра бѣзъ
дѣлѣ мѣртвѣ єсть. 2, 22 іакъ
вѣра поспѣшествоваше дѣломъ
єго. 2, 24 іакъ ѿ дѣлѣ ѿправ-
даѣтсѣ чѣловѣкъ. 3, 1 іакъ бол-
шее ѿсѣжденіе пріѣметъ. 4, 4
іакъ любви мѣра сегѣ враждѣ Бгѣ
єсть. 4, 5 іакъ все писаніе гла-
голетъ. 5, 8 іакъ прішѣствіе
Гдѣ пріближнѣсѣ. 5, 11 іакъ
многѣмѣтѣ єсть Гдѣ. 5, 16 іакъ
да їсѣвлѣете. 5, 20 іакъ ѿвра-
тѣвыи грѣшники — — спасѣтъ дѣ-
шѣ ѿ смѣрти.

1 Петр. 1, 12 іакъ не їма
самѣмъ. 1, 14 іакъ чѣда послѣ-
шаніа. 1, 16 іакъ дѣзъ стѣ єсть.
1, 18 іакъ не їстѣбнымъ сре-
брѣмъ или златѣмъ їзбѣвистѣсѣ.
1, 19 но чѣною кровію іакъ
ѣгнца непорѣчна. 1, 21 іакъ да
вѣра ваша ѿ оупѣваніе бѣдетъ на
Бга. 1, 24 всѣмъ плѣтъ іакъ
травѣ, ѿ всѣмъ слѣва чѣловѣча
іакъ цвѣтъ травнѣй. 2, 2
іакъ новорождѣни младенцы —
іакъ да ѿ нѣмъ возра-
стѣте во спасѣніе. 2, 3 понѣже
вкѣсѣсте іакъ блгѣ Гдѣ. 2, 5 самѣ
іакъ кѣменіе живо зиждѣтѣсѣ въ
храмъ дхѣвенъ. 2, 9 іакъ да
доврождѣтели возвѣститѣ. 2, 11
молѣ іакъ прішѣлцѣвъ ѿ стран-
никѣвъ. 2, 13 іакъ прѣшѣла-

дающе. 2, 14 аще ли же князѣмъ, іакъ ѿ негѡ ꙗꙋсланнымъ. 2, 15 іакъ такъ есть воля Бжїѣ. 2, 16 іакъ свободни, а не іакъ прикровенїе имѹще словы свободѹ, но іакъ равнѣ Бжїи. 2, 25 іакъ Овцы заблѹждашымъ. 3, 7 іакъ немоцнѣйшѹ сосѹдѹ женскомѹ, воздающе чѣсть, іакъ и снаслѣдницы бжгодатнымъ жизни. 3, 9 іакъ на сѣ звани бысте. 4, 10 слѹжаще іакъ добрѣи строителѣ. 4, 11 іакъ словеса Бжїѣ — — іакъ ѿ крѣпости. 4, 12 іакъ чѹжда вѣмъ. 4, 13 радѹйтесь, іакъ да и въ явленїи славы єгѡ возрадѹетесь веселѹщесѣ. 4, 14 іакъ славы и Бжїѣ Дхъ на васъ почиваетъ. 4, 15 да не кто оꙋбо ѿ васъ постраждетъ іакъ оꙋбїйца, или іакъ тѣтъ, или іакъ сладѣй, или іакъ чѹждопосѣтитель. 4, 16 аще ли же іакъ Хрїіанинъ. 4, 17 іакъ времѣа начати сѣдъ. 4, 19 іакъ вѣрнѹ зидителю да предлаѣтъ дѹшы своѣ. 5, 1 іакъ старецъ сый. 5, 3 ни іакъ ѡвладающе прїчтѹ. 5, 7 іакъ той печетсѣ ѡ васъ. 5, 8 діаволъ, іакъ лѣвъ рыкамъ ходитъ. 5, 9 іакъ тѣже страсти слѹчаютсѣ. 5, 12 іакъ неплѹю.

2 Петр. 1, 3 іакъ всѣ намы Бжтвеннымъ силы єгѡ — — подана. 1, 14 іакъ скорѡ есть ѡложенїе тѣлесѣ моегѡ. 1, 20 іакъ всѣмъ пророчество книжное по своемѹ сказанїю не бываетъ.

2, 12 іакъ скѡти — — во нстѣнїи своемъ нстѣютъ. 3, 3 іакъ прїидѹтъ въ послѣднїмъ днѣ рѹгателя. 3, 5 іакъ нбсѣ бѣша исперва. 3, 8 іакъ єдинъ день предъ Гдемъ, іакъ тысяща лѣтъ, и тысяща лѣтъ іакъ єдинъ день. 3, 10 іакъ тѣтъ въ ноцѣи.

1 Иоан. 1, 5 іакъ Бгъ свѣтъ есть. 1, 6 іакъ ѡбщенїе имамы съ нимъ. 1, 8 іакъ грѣхѣ не имамы. 1, 10 іакъ не согрѣшихомъ. 2, 3 іакъ познахомъ єгѡ. 2, 4 іакъ познахъ єгѡ. 2, 5 іакъ въ немъ єсмь. 2, 8 іакъ тмѣа мимоходитъ. 2, 11 іакъ тмѣа ѡслѣпнѣ очнѣмъ. 2, 12 іакъ ѡставляются вѣмъ грѣси. 2, 13 пишѹ вѣмъ, ѡтцы, іакъ познасте безначалнаго. пишѹ вѣмъ, юнѡши, іакъ повѣдѣсте лѣкаваго. пишѹ вѣмъ, дѣти, іакъ познасте Ѳцѣа. 2, 14 писѹхъ вѣмъ, ѡтцы, іакъ познасте исконнаго. писѹхъ вѣмъ, юнѡши, іакъ крѣпцы єстѣ. 2, 16 іакъ все — — похоти плотскѣа. 2, 18 іакъ антїхрїста грѣдетъ — — разлѣчѣваемъ, іакъ послѣднїй часъ єсть. 2, 19 іакъ не сѹтъ вси ѡ насъ. 2, 21 іакъ не вѣсте истины, но іакъ вѣсте ю, и іакъ всѣа лжа ѡ истины нѣсть. 2, 22 ѡметѣлїсѣ, іакъ Іисъ нѣсть Хрїтѡсъ. 2, 27 но іакъ то сѣамо помѣзанїе оꙋчитъ вы. 2, 29 іакъ прѣвникъ єсть, разлѣчѣйте, іакъ всѣмъ

творѣи правдѣ. 3, 2 вѣмы же іакѡ ѣгда іавѣтсѧ. 3, 5 вѣсте, іакѡ онѧ іавѣсѧ. 3, 8 іакѡ испѣрѡа діаволѧ согрѣшѧетѧ. 3, 9 іакѡ сѣлѧ ѣгѡ въ нѣмѧ прѣывѧетѧ — іакѡ ѿ Бѣга рождѣнѧ ѣсть. 3, 11 іакѡ сѣ ѣсть завѣщаніѣ. 3, 12 іакѡ дѣла ѣгѡ лѣкаѡа вѣша. 3, 14 іакѡ прѣнѡдохѡм ѿ смѣрти въ живѡтѧ, іакѡ любѣмѧ брѣтію. 3, 15 іакѡ всѧкѧ чѣловѣкоѡбѣйца не ѣмѧтъ живѡтѧ вѣчнѧгѡ. 3, 16 іакѡ онѧ по нѧсѧ дѣшѡ свою положѣи. 3, 19 іакѡ ѿ истинны ѣсмѧ. 3, 20 іакѡ волиѣ ѣсть Бѣгѧ сѣрдѧца нѧшегѡ. 3, 22 іакѡ заповѣди ѣгѡ соблѡдаѣмѧ. 3, 24 іакѡ прѣывѧетѧ въ нѧсѧ. 4, 1 іакѡ мнози лжепрѡрѡцы ѣзыдѡша въ мѣрѧ. 4, 3 слышѧсте іакѡ грѣдѣтѧ. 4, 4 іакѡ волиѣ ѣсть, ѣже въ вѧсѧ. 4, 7 іакѡ любви ѿ Бѣга ѣсть. 4, 8 іакѡ Бѣгѧ любви ѣсть. 4, 9 іакѡ Гнѧ своегѡ ѣдинорѡднаго послѧ Бѣгѧ въ мѣрѧ. 4, 10 не іакѡ мы возлюбѣхомѧ Бѣга, но іакѡ тѡи возлюбѣи нѧсѧ. 4, 13 іакѡ въ нѣмѧ прѣывѧѣмѧ — іакѡ ѿ Дѣха своегѡ дѧлѧ ѣсть нѧмѧ. 4, 14 свидѣтельствѡемѧ іакѡ онѧ послѧ Гнѧ. 4, 15 іакѡ Іисѧ ѣсть онѧ Бѣжѣи. 4, 18 іакѡ стрѧхѧ мѡкѡ ѣмѧтъ. 4, 19 іакѡ тѡи пѣрѡѣ возлюбѣнѧ ѣсть нѧсѧ. 4, 20 іакѡ люблю Бѣга. 5, 1 іакѡ Іисѧ ѣсть Хрѣтѡсѧ. 5, 2 іакѡ лю-

бѣмѧ чѧда Бѣжѣи. 5, 4 іакѡ всѧкѧ рождѣннѧ ѿ Бѣга побѣждѧетѧ мѣрѧ. 5, 5 іакѡ Іисѧ ѣсть онѧ Бѣжѣи. 5, 6 іакѡ Дѣхѧ ѣсть истина. 5, 7 іакѡ трѣѣ сѣтъ. 5, 9 іакѡ сѣѣ ѣсть свидѣтельство Бѣжѣи. 5, 10 іакѡ не вѣрѡа во свидѣтельство. 5, 11 іакѡ живѡтѧ вѣчнѧ дѧлѧ ѣсть нѧмѧ. 5, 13 іакѡ живѡтѧ вѣчнѧ ѣмѧтъ. 5, 14 іакѡ ѧще чѣсѡ прѡсимѧ. 5, 15 іакѡ послѡшѧетѧ нѧсѧ — вѣмы іакѡ ѣмѧмы прѡшеніѧ. 5, 18 іакѡ всѧкѧ рождѣннѧ ѿ Бѣга. 5, 19 іакѡ ѿ Бѣга ѣсмѧ. 5, 20 іакѡ онѧ Бѣжѣи прѣидѣ.

2 Іоан. 1, 4 іакѡ ѡбрѣтѡхѧ ѿ чѧдѧ твоѣхѧ ходѡщиѧхѧ во истинѣ. 1, 5 не іакѡ заповѣди пишѡ тебѣ нѡвѧ.

3 Іоан. 1, 12 іакѡ свидѣтельство нѧше истинно ѣсть.

Іуд. 1, 5 іакѡ Гдѣ люди ѿ землѣи ѣгѡпетскѣи спѣсѣ. 1, 10 іакѡ безсловѣснѧ живѡтнѧ вѣдѧтѧ. 1, 11 іакѡ въ пѣтъ Кѧіновѧ понѡша. 1, 18 іакѡ въ послѣднѣе врѣмѧ вѣдѧтъ рѡгѧтели.

Римлян. 1, 8 іакѡ. вѣрѧ вѧша возвѣщѧетсѧ во всѣмѧ мѣрѣ. 1, 9 іакѡ безпрѣстѧни пѧмѧтъ ѿ вѧсѧ творѡ. 1, 13 іакѡ множицѡю восхѡтѣхѧ прѣнтѣ кѧ вѧмѧ. 1, 21 не іакѡ Бѣга прѡславѣнѧ. 1, 32 іакѡ такѡвѧм творѡщиѧ достѡиннѧ смѣрти сѣтъ. 2, 2 іакѡ сѣдѧ Бѣжѣи ѣсть. 2, 3 іакѡ ты ѣзѣжѣиши ли сѣдѧ Бѣжѣи.

2, 4 гакw бл҃гость Бжїм на по-
каїніє тѣ ведѣтъ. 3, 2 гакw вѣ-
рена вы́ша ѿмз словеса́ Бжїм.
3, 4 гакw да ѡправди́шисѧ во
словесѣхъ твоихъ. 3, 7 азъ гакw
грѣшникъ ѡсуждаюсѧ. 3, 8 гакw
сотвори́мъ злѧмъ. 3, 10 гакw
нѣтъ прѣвнѧ никто́же. 3, 19
гакw е́лика зако́нъ глаго́летъ. 4,
9 гакw вѣ́ннисѧ Авраа́мъ вѣра
въ пра́вдѣ. 4, 11 гакw быти́ емѣ
Оцѣ́ всѣхъ вѣрѹющихъ. 4, 17
гакw Оца́ ми́ѡгимъ ꙗ́зыкомъ
положи́хъ тѣ прѧмъ Бгѣ —
нарица́ющѣ не сѣща́ гакw сѣ-
ща́. 4, 21 гакw, еже ѡвѣща́,
си́ленъ е́сть и сотвори́ти. 4, 23
гакw вѣ́ннисѧ емѣ. 5, 3 гакw
ско́рбь терпѣ́ніє содѣ́ловаетъ. 5,
5 гакw любви́ Бжїм ѡзлѧ́сѧ въ
сердѧ́ нѧша. 5, 8 гакw — —
Хр҃тосъ за ны оумре. 6, 3 гакw
е́лицы во Хр҃та́ Іиса кр҃ти́хомсѧ.
6, 6 гакw вѣтхѣ́и нѧшъ челове́къ
сѧ нѧмъ распѧ́тсѧ — — гакw
кто́мъ не рабо́тати нѧмъ грѣхѣ́.
6, 8 гакw и́ живи́и вѣ́демъ сѧ
нѧмъ. 6, 9 гакw Хр҃тосъ воста́ ѡ
ме́ртвыхъ. 6, 13 гакw ѡ ме́рт-
выхъ живыхъ. 6, 16 гакw емѣ́-
же предста́вляете́ себѣ раба́. 6,
17 гакw вѣ́сте раби́ грѣхѣ́. 7, 1
гакw зако́нъ ѡблада́етъ на́д чело-
вѣ́комъ. 7, 6 гакw рабо́тати нѧмъ.
7, 14 гакw зако́нъ дх҃овенъ е́сть.
7, 16 хвалю́ зако́нъ гакw до́бръ.
7, 18 гакw не́ живѣ́тъ во мнѣ́.
7, 21 гакw мнѣ́ зло́е приле́житъ.

8, 16 гакw е́смы ча́да Бжїм. 8,
18 гакw не́достѡ́йни стра́сти
ны́нѣшнѧгw вре́мене. 8, 21 гакw
и́ сама́ тва́рь своводи́тсѧ. 8, 22
гакw всѧ́ тва́рь — — сово́зды-
ха́етъ. 8, 27 гакw по Бгѣ́ при-
повѣ́дуетъ. 8, 28 гакw лю́бл-
щымъ Бга́ всѧ́ поспѣ́шествѹю́тъ.
8, 29 гакw быти́ емѣ́ перво́ро́д-
нѣ. 8, 36 гакw тебѣ́ ра́ди оу́-
мерщвлѧ́емъ е́смы. 8, 38 ѡз-
вѣ́стїхсѧ бо, гакw ни сме́рть, ни
живо́тъ. 9, 2 гакw ско́рбь мнѣ́ е́сть
вѣлі́мъ. 9, 6 не́ тако́же гакw ѡпа-
де́ Глаго́во Бжїе. 9, 12 гакw бо́ліи
порабо́таетъ ме́ншемъ. 9, 17
гакw на́ истое́ сїе́ воздви́гохъ тѣ́,
гакw да пока́жѣ́ то́бою си́лѣ мою́.
9, 27 гакw песо́къ морскі́й. 9,
28 гакw сло́во сокра́щено сотво-
ри́тъ Гдѣ́. 9, 30 гакw ꙗ́зыцы
не гонѧ́щїи пра́вдѣ. 10, 2 гакw
ре́вность Бжїю ѡмѣ́тъ. 10, 5
гакw сотвори́вый тѧ́ челове́къ.
10, 9 гакw а́ще исповѣ́си оустѣ́
твои́ми Гда́ — — гакw Бгѣ́ того́
возави́же. 11, 2 гакw проповѣ́-
дуетъ Бгѡви́ на Іѡа́нъ. 11, 25
гакw ѡслѣ́плѣніє ѡ́ части́ Іѡле́ви
бы́сть. 11, 33 гакw не́испытани́
сѣ́дове е́гѡ. 11, 36 гакw ѡз то́гѡ
и́ тѣ́мъ и́ въ не́мъ всѧ́ческѧ́.
13, 11 гакw ча́съ оуже́ нѧмъ
ѡ сна́ воста́ти. 13, 13 гакw во
днѣ́. 14, 11 гакw мнѣ́ покло́нит-
сѧ всѧ́ко ко́лѣно. 14, 14 гакw
ни́что́же скве́рно са́мо собо́ю.
15, 14 гакw и́ са́ми въ по́лннѣ́.

ѣстѣ вѣлгости. 15, 15 ꙗкѡ вос-
поминаѣмъ вѣмъ. 15, 24 ꙗкѡ
ѣще поидѣ во Испанію. 15, 29
ꙗкѡ грядѣи къ вѣмъ.

1 Коринѣ. 1, 5 ꙗкѡ во всемъ
ѡбогатѣстесѣ. 1, 7 ꙗкѡ вѣмъ
не лишѣтисѣ ни во ѣдинѡмъ да-
рованіи. 1, 11 ꙗкѡ рвеніи въ
вѣсѣ сѣтъ. 1, 12 ꙗкѡ кѣждѡ
вѣсѣ глаголетъ. 1, 14 ꙗкѡ ни
ѣдинаго ѡ вѣсѣ крѣтѣхъ. 1, 15
ꙗкѡ въ моѣ имѣ крѣтѣхъ. 1, 26
ꙗкѡ не мнози премѣдри по плѡ-
ти. 1, 29 ꙗкѡ да не похвалитсѣ
всѣмъ плѡтъ предъ Бѡгомъ. 3,
1 не могохъ вѣмъ глаголати ꙗкѡ
дѣшнѡмъ, но ꙗкѡ плѡтнѡмъ,
ꙗкѡ младѣнцемъ ѡ Хрѣтѣ. 3, 10
ꙗкѡ премѣдрѣ архітектѡмъ ѡсно-
ваніе положихъ. 3, 16 ꙗкѡ
храмъ Бжій ѣстѣ. 3, 18 ꙗкѡ да
премѣдрѣ вѣдетъ. 3, 20 ꙗкѡ сѣтъ
сѣетна. 4, 1 ꙗкѡ слѣгъ Хрѣто-
выхъ. 4, 7 ꙗкѡ не пріѣмъ. 4, 9
ꙗкѡ Бѣ нѣ послѣдники послѣд-
ніи іавѣ, ꙗкѡ насмертѣники. 4, 18
ꙗкѡ не грядѣи мѣ къ вѣмъ. 5, 1
ꙗкѡ нѣкоемъ имѣти женѣ Отчѣю.
5, 3 ꙗкѡ тѣмъ сынъ. 5, 6 ꙗкѡ
малѣ квѣсѣ все смѣшеніе квѣ-
ситъ. 6, 2 ꙗкѡ стѣи мѣрови имѣтъ
сѣдѣти. 6, 3 ꙗкѡ аггелѡвъ сѣ-
дѣти имѣмъ. 6, 7 ꙗкѡ тѣмъ
имѣте междѣ собою. 6, 9 ꙗкѡ
неправѣдницы црѣтѣи Бжій не на-
слѣдѡтъ. 6, 15 ꙗкѡ тѣлеса вѣ-
ша ѡудѡве Хрѣтѡвы сѣтъ. 6, 16
ꙗкѡ прилѣплѣи сѣмъ сквернодѣ-

цѣ. 6, 19 ꙗкѡ тѣлеса вѣша
храмъ живѣщаго въ вѣсѣ Стѣи
Дѣа сѣтъ. 7, 25 ꙗкѡ помѣло-
ванъ ѡ Гдѣ вѣренъ быти. 7, 26
ꙗкѡ добрѡ человекѣмъ тѣмъ быти.
7, 29 ꙗкѡ времѣ прекращѣно
ѣсть прочее. 7, 30 ꙗкѡ не содер-
жаще. 7, 31 ꙗкѡ не трѣбѣюще.
8, 1 ꙗкѡ всѣ разлѣмъ имѣмъ.
8, 4 ꙗкѡ ідѡмъ ничтѡже ѣсть въ
мѣрѣ, ѣ ꙗкѡ никтоже Бѣмъ имѣ.
9, 5 ꙗкѡ ѣ прочіи ѡптѡлы. 9,
10 ꙗкѡ ѡ надеждѣ долѣженъ ѣсть
ѡрѣи ѡратѣ. 9, 13 ꙗкѡ дѣлаю-
щіи сѣеннаѣ. 9, 20 выхъ іудѣ-
емъ ꙗкѡ іудѣи, да іудѣи привѣ-
рѣи: подзакѡннѡмъ ꙗкѡ подза-
кѡненъ. 9, 21 беззакѡннѡмъ ꙗкѡ
беззакѡненъ. 9, 22 выхъ немош-
нѡмъ ꙗкѡ немошенъ. 9, 24 ꙗкѡ
тебѣи въ позѡриши. 9, 26 не
ꙗкѡ безвѣстѡмъ — — не ꙗкѡ воз-
дѣхъ вѣи. 10, 1 ꙗкѡ Отцѣ наші
всѣ подъ ѡблакомъ выша. 10, 6
ꙗкѡ не быти наші похотѣишѡмъ
слѣхъ. 10, 13 ꙗкѡ возмошѣ
вѣмъ понестѣ. 10, 15 ꙗкѡ мѣд-
рымъ глаголю. 10, 17 ꙗкѡ ѣдинъ
хлѣбъ. 10, 19 ꙗкѡ ідѡмъ что
ѣсть. 11, 2 ꙗкѡ всѣ моѣ по-
мните. 11, 3 ꙗкѡ всѣмъ мѣмъ
глава Хрѣтѡсѣ ѣсть. 11, 14 ꙗкѡ
мѣмъ ѡуѣмъ ѣще власѣ растѣтъ.
11, 17 ꙗкѡ не на лѣчшее. 11,
23 ꙗкѡ Гдѣ іисъ въ нѡщѣ. 12,
2 ꙗкѡ ѣгда не вѣрни вѣстѣ ко
ідѡломъ безглѣснѡмъ ꙗкѡ ве-
дѡми ведѡстесѣ. 12, 3 ꙗкѡ ни-

ктоже Ахѡмъ Бжїимъ. 12, 15 їакw нѣсмь рѹка. 12, 16 їакw нѣсмь Ѡко. 13, 1 вѣхъ (їакw) мѣдъ звенѣши. 13, 2 їакw њ њ горы преставаѣти. 13, 11 їакw млнецъ глаголахъ, їакw млнецъ мѹдрствовахъ, їакw млнецъ слышалахъ. 14, 21 їакw њными мѣзыки. 14, 23 їакw вѣснѣтесѣ. 14, 25 їакw воистиннѹ Бгъ съ вами ѣсть. 14, 33 їакw во вѣхъ црквахъ стѣхъ. 15, 3 їакw Хртѡсъ оумре грѣхъ нашихъ радн. 15, 4 їакw погребенъ вѣсть, њ їакw воста въ третїй дѣнь. 15, 5 їакw пависѣ Кифѣ. 15, 8 їакw нѣкоемѹ њвергѹ. 15, 12 їакw њз мѣртвыхъ воста — — їакw воскрѣнѣ мѣртвыхъ ѣсть. 15, 15 їакw послѣшествовахомъ на Бга, їакw воскрѣнѣ Хртѡ. 15, 27 їакw всѣ покорѣна сѣть ѣмѹ — — їакw рѣзѣ покоршагw ѣмѹ всѣ. 15, 50 їакw плоть њ кровь цртваѣ Бжїмъ наследити не мѡгѹтъ. 15, 58 їакw трѣдъ вашъ нѣсть тошъ предъ Гдемъ. 16, 15 їакw ѣсть начатокъ Ахїин. 16, 17 їакw ваше лишѣнїе сїн њспѡлниша.

2 Коринѡ. 1, 4 їакw возмошїи намъ. 1, 8 їакw по премногѹ — — їакw не надѣѣтисѣ. 1, 10 їакw њ ѣще њзбѣвѣтъ. 1, 12 їакw въ простѡтѣ њ чистѡтѣ Бжїей. 1, 13 їакw њ до концѣ оуразѹѣтесѣ. 1, 14 їакw похвалѣнїе вамъ ѣсмь. 1, 18 їакw слѡво

наше ѣже къ вамъ не вѣсть њ њнѣ. 1, 23 їакw щадѣ васъ кто-мѹ не прїндѡхъ въ Коринѡхъ. 1, 24 не їакw ѡбладаемъ вѣрою — — но їакw споспѣшницы ѣсмь вашей радѡсти. 2, 3 їакw мѡмъ радѡсть вѣхъ васъ ѣсть. 2, 4 не їакw да ѡскорвѣтесѣ. 2, 15 їакw Хртѡво блговѣханїе ѣсмь. 2, 17 нечїстѡ проповѣдающїи слѡво Бжїе, но їакw ѡ чистѡтѣ, но їакw ѡ Бга. 3, 3 їакw ѣстѣ посланїе Хртѡво. 3, 5 не їакw доволни ѣсмь ѡ себѣ помыслити что, їакw ѡ себѣ, но доволство наше ѡ Бга. 3, 7 їакw не мошїи взираѣти сынѡмъ Іислєвымъ на лицѣ Мѡвсѣево. 4, 6 їакw Бгъ рекѣ њз тмѣ свѣтѹ возсїѣти. 4, 14 їакw воздвїгїи Гда Іиса. 5, 1 їакw ѣще земнаѣ наша храмїна тѣла разорїтсѣ. 5, 6 їакw живѹще въ тѣлѣ. 5, 11 їакw њ въ совѣстєхъ вашихъ павлѣнїе ѣсмь. 5, 14 їакw ѣще ѣдїнъ за вѣхъ оумре. 5, 20 їакw Бгѹ молѣшѹ нами. 6, 8 їакw лестцы. 6, 9 їакw незнѣеми њ познаваемїи: їакw оумирающе њ сѣ живїи ѣсмь: їакw наказѹемїи. 6, 10 їакw скорѣѣе, прїснѡ жерѣдѹюще: їакw њниши, ѡ мїѡгнѣ богатыѣе: їакw ничтѡже њмѹще. 6, 16 їакw вселюсѣмъ въ нїхъ. 7, 3 їакw въ сердцахъ нашихъ ѣстѣ. 7, 7 їакw мѡ пѣче возрадоватисѣ. 7, 8 їакw ѣще њ ѡскорвѣхъ васъ посланїемъ — — їакw посланїе Ѡно — — ѡскорвѣ

васъ. 7, 9 не їакw скорѣни вы-
сте, но їакw ѡскорѣнїтесѧ въ по-
каїніе. 7, 13 їакw покѡнсѧ дхъ
ѣгѡ ѡ всѣхъ васъ. 7, 14 їакw
ѣще что ѣмѧ ѡ васъ похвалїхсѧ
— — но їакw всѧ воїстиннѧ
глаголахомъ вамъ. 7, 15 їакw со-
страхомъ ѡ трѣпетомъ прїѣсте
ѣгѡ. 7, 16 їакw во всемъ дер-
зѧ въ васъ. 8, 2 їакw во мно-
зѣмъ ѡскѣшенїи скорбей ѡзвы-
токъ радости ѡхъ. 8, 3 їакw по
силѣ ѡхъ свидѣтельствую. 8, 9
їакw васъ радѡ ѡбнїщѧ. 8, 14
їакw да вѣдетъ равенство. 8, 17
їакw моленїе оубѡ прїѣтъ. 9, 2
їакw ѡхѧїа прїготѡвїсѧ. 9, 5
тѧкw їакоже вѣгословенїе, а не
їакw лѡхѡнїство. 9, 12 їакw ра-
вѡта сегѡ слѡженїѧ. 10, 2 їакw
по плѡти ходѧщїхъ. 10, 9 їакw
страшѧ васъ послѧннїи. 10, 10
їакw послѧнїѧ оубѡ. 10, 11 їакw
їацы же ѣсмѧ слѡвомъ послѧнїй.
10, 14 не їакw во не досѡжѣ-
ще до васъ ꙗче простираемъ
себѣ. 11, 7 їакw тѣне Бжїе бл-
говѣствованїе блговѣстїхъ вамъ.
11, 10 їакw похваленїе сіе не
заградїтсѧ ѡ мнѣ. 11, 15 їакw
слѡжїтели правды. 11, 16 їакw
безѡмнѧ прїимїте мѧ. 11, 17
но їакw въ безѡмїн. 11, 31
їакw не лѣ. 12, 4 їакw восхї-
щенъ высть въ рай. 12, 13 їакw
ѣзъ самъ не стѣжїхъ вамъ. 12,
19 їакw ѡвѣтъ вамъ творїмъ.
13, 2 їакw оу васъ бывъ вторѡе

— — їакw ѣще прїидѣ пакн.
13, 5 їакw Іисъ Хрѡсъ въ васъ
ѣсть. 13, 6 їакw разѡмѣти ѡма-
те, їкw мы ѡбсмы ѡенскѡснн.
13, 7 не їакw да мы ѡскѡснн
їавїмсѧ — — їакw ѡенскѡснн
вѣдемъ.

Псалт. 1, 4 їакw да ѡзбѧ-
внтъ насъ ѡ настоѧщагѡ вѣка
лѣкавагѡ. 1, 6 їакw тѧкw скѡ-
рѡ прелагѧтесѧ. 1, 11 їакw
нѣсть по челѡвѣкѡ. 1, 13 їакw по
премногѡ гонїхъ црковъ Бжїю.
1, 20 їакw не лѣ. 1, 23 їакw
гонѧї насъ. 2, 7 їакw оубѣрено
мнѡ высть. 2, 11 їакw зазѡренъ
вѣ. 2, 13 їакw ѡ Варнѧвѣ прї-
стѧтн. 2, 14 їакw не правѡ хо-
дѧтъ. 2, 16 їакw не ѡправдѧтсѧ
челѡвѣкъ ѡ дѣлѡ законѧ. 3, 7
їакw сѡщїн ѡ вѣры. 3, 8 їакw
ѡ вѣры ѡправдѧетъ їзѡкн Бгъ
— — їакw блгословѧтсѧ ѡ те-
бѣ всѧ їзѡцы. 3, 10 їакw тво-
рїтн ѧ. 3, 11 а їакw въ законѣ
нїктоже ѡправдѧетсѧ ѡ Бгѧ, їавѣ,
їакw праведнѡй ѡ вѣры жївѡ
вѣдетъ. 3, 16 їакw ѡ мнозѣхъ,
но їакw ѡ єдїномъ. 4, 13 їакw
за нѣмошъ плѡти блговѣстїхъ
вамъ пѣрѣе. 4, 14 їакw же ѡгг-
ла Бжїѧ прїѣсте мѧ, їакw Хрѡ-
тѧ Іисѧ. 4, 15 їакw, ѣще было
мѡщно. 4, 20 їакw не домыш-
лѡюсѧ ѡ васъ. 4, 22 їакw ѡв-
раѧмъ двѧ сѧ ѡмѣ. 4, 27 їакw
мнѡга чѧда пѣстыѧ. 5, 2 їакw
ѣще ѡбрѣзѧтесѧ. 5, 3 їакw дол-

жеиѣ єсть. 5, 10 ꙗ́кѡ ничтѡже
и́но развѣсти вѣдете. 5, 21
ꙗ́кѡ такъва́мъ творѣ́шии црѣ́ви
Бж́и́мъ не наслѣ́дѣтъ. 6, 8 ꙗ́кѡ
сѣ́мъ въ плѣть свою.

Ефес. 1, 12 ꙗ́кѡ быти на́мъ
въ похвалѣ́ніе сла́вы є́гѡ. 1, 18
ꙗ́кѡ оу́вѣ́дѣти ва́мъ. 2, 11 тѣ́мъ-
же помина́йте ꙗ́кѡ вы — —
глаго́лемъ. 2, 12 ꙗ́кѡ вѣ́сте во
вре́мѣ О́но безъ Хр́та. 3, 3 ꙗ́кѡ
по ѿкрове́нію сказа́сѣ мнѣ́ та́й-
на. 3, 6 (ꙗ́кѡ) быти ꙗ́зыкъмъ
снасѣ́дникъмъ. 4, 9 то́чию ꙗ́кѡ
и́ снѣде — — въ до́ли́нѣи́шыхъ
стра́нъ зе́мли. 5, 5 ꙗ́кѡ всѣ́мъ
владѣ́никъ — — не ꙗ́мать досто́-
нѣмъ въ црѣ́ви. 5, 16 ꙗ́кѡ днѣ́
лѣ́гави сѣ́тъ. 5, 28 ꙗ́кѡ своѣ́мъ
тѣ́лесѣ. 6, 6 ꙗ́кѡ чело́вѣкоу́бо́д-
ни́цы, но ꙗ́коже ра́бѣ Хр́тѡ́вы.
6, 7 со вѣ́лгоразвѣ́мѣмъ слѣ́жа-
ще ꙗ́коже Гд́и, а́ не ꙗ́кѡ чело́вѣ-
къмъ. 6, 8 ꙗ́кѡ кѣ́ждо, ꙗ́же
а́ще сотвори́тъ вѣ́гѡе. 6, 9 вѣ́-
да́ще, ꙗ́кѡ и́ ва́мъ. 6, 11 ꙗ́кѡ
возмо́щи ва́мъ ста́ти. 6, 12 ꙗ́кѡ
нѣ́сть на́ша бра́нь къ кро́ви и́
плѣ́ти.

Филиппис. 1, 6 ꙗ́кѡ начнѣ́й
дѣ́ло бѣ́го въ ва́съ. 1, 8 ꙗ́кѡ
люблю́ всѣ́хъ ва́съ. 1, 12 ꙗ́кѡ
ѡ́же ѡ́ мнѣ́. 1, 13 ꙗ́кѡ оу́зы
моѣ́ ꙗ́влє́нны. 1, 17 ꙗ́кѡ во
ѿвѣ́тъ вѣ́говѣ́ствовані́мъ ле́жѣ. 1,
19 ꙗ́кѡ сѣ́е свѣ́детсѣ мнѣ́. 1, 20
ꙗ́кѡ ни ѡ́ є́ди́номъ же́ посты-
жѣ́сѣ. 1, 25 ꙗ́кѡ вѣ́дѣ́и спре-

вѣ́дѣ́и. 1, 26 ꙗ́кѡ да похвала́
ва́ша и́звѣ́точествѣ́тъ. 1, 27 ꙗ́кѡ
стои́те во є́ди́номъ дѣ́сѣ. 1, 29
ꙗ́кѡ ва́мъ дарова́сѣ ꙗ́же ѡ́ Хр́тѣ́.
2, 11 ꙗ́кѡ Гд́и І́сѡ́ Хр́тѡ́съ. 2,
16 ꙗ́кѡ не во́щѣ теко́хѣ. 2, 24
ꙗ́кѡ и́ са́мъ ско́рѡ прѣ́идѣ́ къ
ва́мъ. 2, 26 занѣ́ слы́шастѣ, ꙗ́кѡ
вола́. 3, 10 ꙗ́кѡ развѣ́сти є́гѡ.
3, 21 ꙗ́кѡ быти се́мъ соо́браз-
нѣ́ тѣ́лѣ сла́вы є́гѡ. 4, 10 ꙗ́кѡ
оу́же ко́гда воспо́мнѣ́сте пещи́-
сѣ ѡ́ мнѣ́. 4, 11 не ꙗ́кѡ по скѣ́-
дѣ́сти глаго́лю. 4, 15 ꙗ́кѡ въ
нача́лѣ́ вѣ́говѣ́ствовані́мъ — —
ни є́ди́на мѣ́ цѣ́рковь ѡ́бщє́васѣ́.
4, 16 ꙗ́кѡ и́ въ Голѣ́нѣ́ — —
въ тре́бовані́е моѣ́ посла́сте мнѣ́.
4, 17 не ꙗ́кѡ и́щѣ́ да́ннѣ́мъ.

Колос. 1, 10 ꙗ́кѡ хо́дити
ва́мъ досто́йнѣ́ бгѣ́. 1, 16 ꙗ́кѡ
тѣ́мъ созда́нѣ́ вы́ша всѣ́ческѣ́мъ.
1, 18 ꙗ́кѡ да вѣ́детъ во всѣ́хъ.
1, 19 ꙗ́кѡ въ не́мъ вѣ́гонзѡ́ли.
1, 24 ꙗ́кѡ и́сполнѣ́ю ли́шені́е
ско́рбє́й Хр́тѡ́выхъ. 2, 9 ꙗ́кѡ въ
то́мъ жи́ветъ всѣ́ко и́сполнені́е.
3, 24 ꙗ́кѡ ѿ Гд́а прѣ́имете́ воз-
да́ннѣ́е досто́ннѣ́мъ. 4, 1 ꙗ́кѡ и́
вы ꙗ́мате́ Гд́а на нѣ́сѣ́хъ. 4, 13
ꙗ́кѡ ꙗ́мать ре́вность мно́гѣ́.

1 Солун. 1, 5 ꙗ́кѡ вѣ́говѣ́-
ствовані́е на́ше не вы́сть къ ва́мъ
въ сло́вѣ́ то́чию. 1, 7 ꙗ́кѡ быти
ва́мъ ѡ́бразъ всѣ́мъ вѣ́рѡ́ующы́мъ.
1, 8 ꙗ́кѡ не тре́бовати на́мъ
глаго́лати что́. 2, 1 ꙗ́кѡ не во-
щѣ́е вы́сть. 2, 10 ꙗ́кѡ прѣ́идѣ́и

и прѣиш и непорочнш вамъ
вѣрующимъ выхош. 2, 13 іакъ
пріемше слово слышаніѣ Бжїѣ
ѡ насъ. 3, 3 іакъ ни єдиномъ
смѣшатисѣ въ скорбехъ снхъ —
іакъ на сіє їстое лежимъ. 3,
4 іакъ имамы скорбѣти. 3, 6
іакъ имате пѣмѣть ѡ насъ блгѣ.
3, 8 іакъ мы нынѣ живи єсмь.
4, 14 іакъ Іисъ оумре и воскрѣ-
се. 4, 15 іакъ мы — не имамы
предварити оумѣршихъ. 4,
16 іакъ самъ Гдѣ въ повелѣніи.
5, 2 іакъ день Гдѣнь іакоже тѣтъ
въ ношн. 5, 9 іакъ не положи
насъ Бгъ въ гнѣвъ.

2 *Солун.* 1, 3 іакъ превоз-
растаєтъ вѣра ваша. 1, 4 іакъ
самѣмъ намъ хвалитисѣ ѡ васъ.
1, 10 іакъ оувѣрисѣ свидѣтел-
ство. 1, 12 іакъ да прославитсѣ
имѣ Гдѣ. 2, 2 іакъ оужє насто-
итъ день Хртѡвъ. 2, 3 іакъ аще
не прїидетъ ѡстѣплєніє прѣжде.
2, 4 показующе себѣ, іакъ богъ
єсть. 2, 5 іакъ єще живый оу
васъ. 2, 13 іакъ извѣралъ єсть
васъ Бгъ. 3, 4 іакъ, іаже пове-
лѣвѣемъ вамъ. 3, 7 іакъ не без-
чинновахомъ оу васъ. 3, 9 не
іакъ не имамы власти. 3, 10
іакъ аще кто не хощетъ дѣлати.

1 *Тимов.* 1, 8 іакъ добръ
законъ єсть. 1, 9 іакъ правед-
никъ законъ не лежитъ. 1, 12
іакъ вѣрна мѣ непщєва. 1, 13
іакъ не вѣдый сотвори хъ въ не-
вѣрствїи. 1, 15 іакъ Хртѡсъ

Іисъ прїиде въ міръ грѣшники
спїстї. 4, 1 іакъ въ послѣднѣмъ
временѣ ѡстѣплѣтъ нѣщы ѡ вѣ-
ры. 4, 10 іакъ оуповахомъ на
Бга жива. 5, 12 іакъ пѣрвымъ
вѣры ѡвергѡшасѣ. 6, 7 іакъ ни
жє изнестї что мѡжемъ.

2 *Тимов.* 1, 3 іакъ непре-
стѣннѣю имамъ ѡ тебѣ пѣмѣть.
1, 5 извѣстенъ жє єсмь, іакъ і
въ тебѣ. 1, 12 іакъ сіленъ єсть.
1, 15 іакъ ѡвратїшасѣ ѡ менѣ
всн. 1, 16 іакъ многѣмъ мѣ
оупокѡн. 2, 3 іакъ добръ воинъ.
2, 9 іакъ слоужїи. 2, 17 іакъ
гѣгрена жиръ ѡвѣрїшетъ. 2, 18
іакъ воскрїніє оужє бѣсть. 2,
23 іакъ раждаютьсѣ свѣры. 3, 1
іакъ — настанѣтъ. 3, 15
іакъ измѣлада сщѣннаѣ писанїѣ
оумѣеши.

Тит. 3, 11 іакъ развратїсѣ
таковый.

Филимон. 1, 6 іакъ да ѡв-
щєніє твоемъ вѣры дѣйствино
бѣдетъ. 1, 7 іакъ оутрѣвы стѣхъ
почнша. 1, 19 іакъ и самъ се-
бѣ мнѣ сїи дѡлженъ. 1, 21 іакъ
и пѣче. 1, 22 іакъ мѣтвами ва-
шимн дарованъ бѣдѣ.

Евр. 1, 12 іакъ одѣжда
свѣіши нхъ. 2, 6 іакъ помниши
єго — іакъ посщѣеши ѣ. 2,
9 іакъ да блгодѣтію Бжїєю за
всѣхъ вкѣситъ смѣрти. 3, 11
іакъ клѣхсѣ во гнѣвѣ моємъ.
3, 18 іакъ протївѣшымсѣ. 3,
19 іакъ не возмѡгоша внїти

за невѣрствіе. 4, 3 ꙗ́кѡ клѣхсѧ во гибѣѣ моѣмъ. 7, 8 ꙗ́кѡ живъ ѣсть. 7, 14 ꙗ́кѡ ѿ колѣна Іѹдова возсіѧ Гдѣ нашъ. 7, 15 ꙗ́кѡ по подобію Мелхиседековѹ. 7, 17 ꙗ́кѡ ты єси. 8, 10 ꙗ́кѡ сѣй заѣтъ. 8, 11 ꙗ́кѡ вси оубѣдѣтъ мѧ. 9, 8 ꙗ́кѡ не оу ꙗ́внѣсѧ стѣхъ пѣть. 10, 8 ꙗ́кѡ — не восхотѣлъ єси. 10, 30 ꙗ́кѡ сѣдѣтъ Гдѣ людемъ своимъ. 11, 5 ꙗ́кѡ оугоди Бгѹ. 11, 6 ꙗ́кѡ ѣсть. 11, 12 ꙗ́кѡ песѡкъ вскрай морѧ безчисленный. 11, 13 ꙗ́кѡ странникъ и пришелецъ сѣтъ на землѣ. 11, 14 ꙗ́кѡ отечествіѧ взыскѹтъ. 11, 18 ꙗ́кѡ ѿ Ісаѣѣ наречетсѧ тебѣ сѣмѧ. 11, 19 ꙗ́кѡ и изъ мертвыхъ воскрѣсити силенъ єсть Бгѣ. 11, 27 невидимаго бо ꙗ́кѡ видѧ. 12, 5 ѣже вѧмъ ꙗ́кѡ сынѡмъ глаголетъ. 12, 17 ꙗ́кѡ и потѡмъ — ѿверженъ бытъ. 13, 6 ꙗ́кѡ дерзѡущымъ нѧмъ глаголати. 13, 17 ꙗ́кѡ слово воздати хотѣше. 13, 18 ꙗ́кѡ доврѣ совѣсть ѧмѧмы.

Апокалипс. 1, 10 слышахъ за собою гласъ велій ꙗ́кѡ трѹвы. 1, 14 Ѿчи єгѡ ꙗ́кѡ пламень Ѿгненъ. 1, 15 гласъ єгѡ ꙗ́кѡ гласъ вѡдъ живѡгъ. 1, 17 падѡхъ къ ногѧма єгѡ ꙗ́кѡ мертвъ. 2, 2 ꙗ́кѡ не можешъ носити слыхъ. 2, 4 ꙗ́кѡ — ѡставиъ єси. 2, 6 ꙗ́кѡ ненавидиши. 2, 14 ꙗ́кѡ ѧмѧши тѣ.

2, 18 ѧмѣѧ Ѿчи свои ꙗ́кѡ пламень Ѿгненъ. 2, 20 ꙗ́кѡ ѡставѣши женѣ. 2, 23 ꙗ́кѡ ѡзъ єсмь. 2, 27 ꙗ́кѡ сосѣды — сокрѹшатсѧ. 3, 1 ꙗ́кѡ ѧмѧ ѧмѧши ꙗ́кѡ живъ. 3, 3 ꙗ́кѡ тѧтъ. 3, 4 ꙗ́кѡ достѡини сѣтъ. 3, 8 ꙗ́кѡ малѣ ѧмѧши силѹ. 3, 9 ꙗ́кѡ ѡзъ возлюбихъ тѧ. 3, 10 ꙗ́кѡ соблюлъ єси. 3, 15 ꙗ́кѡ ни стѹдѣнъ єси. 3, 16 тѧкъ ꙗ́кѡ ѡбморѣнъ єси. 3, 17 ꙗ́кѡ богѧтъ єсмь — ꙗ́кѡ ты єси ѡкаѧненъ. 4, 1 єгоже слысахъ ꙗ́кѡ трѹвѣ глаголющъ со мною. 4, 7 ꙗ́кѡ челоѡвѣкъ. 4, 11 ꙗ́кѡ ты єси создѧлъ всѧческѧ. 5, 4 ꙗ́кѡ ни єдинъ ѡбръѣтесѧ достѡинъ. 5, 6 ѡгнецъ стоѧща ꙗ́кѡ заколенъ. 5, 9 ꙗ́кѡ заклѧлсѧ. 6, 12 солнце мрачно бытъ ꙗ́кѡ вретнище власно, и лѹна бытъ ꙗ́кѡ кровь. 6, 14 нѡ ѡлѹчнѣсѧ ꙗ́кѡ свѣтокъ свнѡемо. 6, 17 ꙗ́кѡ прїиде день великій. 7, 17 ꙗ́кѡ ѡгнецъ. 8, 1 бытъ безмѡлвіе на нѣси ꙗ́кѡ полъ часа. 8, 8 ꙗ́кѡ гора — ѡвержена бытъ въ море. 8, 10 горѧщи ꙗ́кѡ свѣща. 8, 11 бытъ третѧ часть вѡдъ ꙗ́кѡ пелынь — ꙗ́кѡ гѡрьки вѣша. 9, 2 ꙗ́кѡ дымъ пѣщи велики. 9, 5 ꙗ́кѡ мѡченіе скорпіево. 9, 7 ꙗ́кѡ вѣнцы оуподобленни зѧтъ — ꙗ́кѡ лица челоѡвѣческа. 9, 8 ꙗ́кѡ власы жѣнскѧ — ꙗ́кѡ лѡвъ вѣша. 9, 9 ꙗ́кѡ брѡви желѣзны — ꙗ́кѡ

гла́сз колесни́цз. 9, 17 іа́кв гла-
вы́ лѡмъ. 10, 1 лице́ ѳгѡ іа́кв
со́лице, и́ но́зѡ ѳгѡ іа́кв сто́лпы
о́гнены. 10, 3 іа́кв лѣвз ры́каѡ.
10, 6 іа́кв лѣта о́ужє не вѣдетъ.
10, 9 іа́кв мѣдз. 10, 10 іа́кв
мѣдз сладка́. 11, 10 іа́кв о́ва
сіѡ прѣ́рка мѹчи́ша. 11, 17 іа́кв
прі́а́лз ѳсн̄. 12, 10 іа́кв низло-
же́нз бы́сть. 12, 12 іа́кв сн̄иде
а́іа́во́лз кз ва́мз — — іа́кв вре́-
мѡ ма́ло и́мать. 12, 13 іа́кв
низложе́нз бы́сть на зе́млю. 12,
15 іа́кв рѣ́кѡ. 13, 2 іа́кв мед-
вѣ́дн — — іа́кв о́уста́ лѡ́ва. 13,
3 іа́кв зако́ленѡ вѡ сме́рть. 13,
11 іа́кв змѣ́й. 14, 2 іа́кв гла́сз
вѡ́дз мно́гнѡ, и́ іа́кв гла́сз гро́-
ма вели́ка. 14, 3 іа́кв пѣ́снь.
14, 7 іа́кв прі́идетъ ча́сз. 14,
15 іа́кв прі́иде ча́сз. 14, 18
іа́кв созрѣ́ша о́ужє гро́зды ѳс̄.
15, 2 іа́кв мо́ре стекла́но. 15,
4 іа́кв є́динз прі́внз ѳсн̄: іа́кв
всн̄ іа́зѡцы прі́идѡтъ — — іа́кв
ш́правда́ніѡ твоѡ іа́вни́шасѡ. 16,
3 іа́кв мертве́ца. 16, 5 іа́кв сіѡ
сѡ́днѡлз ѳсн̄. 16, 13 іа́кв жа́вы
ісходо́шшы. 16, 15 се́ гра́дѡ
іа́кв та́тъ. 16, 21 іа́кв тала́н-
тесъ — — іа́кв ве́ліѡ є́сть іа́з-
ва. 17, 8 іа́кв звѣ́рь вѣ. 17, 12
іа́кв ца́рн̄. 17, 14 іа́кв Гд̄ь. 18,
2 іа́кв ѿ́ вѣ́на — — напо́й. 18,
5 іа́кв при́лѣпни́шасѡ. 18, 6 іа́кв
и́ та́ воздаде́. 18, 7 іа́кв вѡ
се́рдцѣ́ своѣ́мз — — (іа́кв) сѣ́-
жѡ ца́рницею. 18, 8 іа́кв крѣ́покз.

18, 10 іа́кв во є́динз ча́сз прі́-
иде́. 18, 11 іа́кв вре́менз — —
кѡ́нѡетъ. 18, 17 іа́кв во є́динз
ча́сз погі́бе. 18, 19 іа́кв є́ди-
нѣ́мз часо́мз запѡ́стѣ. 18, 20
іа́кв сѡ́дн̄ Бг̄з. 18, 21 вели́кз
іа́кв же́рновз. 18, 23 іа́кв кѡ́п-
цы́ твоѡ вѣ́ша велмѡ́жи зе́мстн̄,
іа́кв во́лхвова́нін̄ твоѡмн̄ пре-
ш́енн̄ бы́ша всн̄ іа́зѡцы. 19, 2
іа́кв и́стиннн̄ и́ пра́вн̄ сѡ́дн̄ ѳгѡ:
іа́кв сѡ́днѡлз є́сть лю́бодѣ́йцѡ ве-
ли́кѡ. 19, 6 и́ слы́шахъ, іа́кв
гла́сз наро́да мно́га, и́ іа́кв гла́сз
вѡ́дз мно́гнѡ, и́ іа́кв гла́сз гро́-
мѡ́вз крѣ́пкнѡхъ, глаго́лющнѡхъ: а́л-
ли́лѡіа: іа́кв во́присѡ Гд̄ь. 19, 7
іа́кв прі́иде вра́кз. 19, 12 іа́кв
пла́мень о́гненз. 20, 7 и́хже
число́ іа́кв песо́кз. 21, 2 іа́кв
невѣ́стѡ о́укра́шенѡ. 21, 4 іа́кв
пѣ́рваѡ мнѡмодо́ша. 21, 5 іа́кв
сіѡ — — сѡ́тъ 21, 11 іа́кв ка́-
мени́ іа́спіѡ. 21, 21 іа́кв стекло́.
22, 1 іа́кв крѣ́стала́лз. 22, 5 іа́кв
Гд̄ь Бг̄з просѡ́щаетъ ѡ́. 22, 10
іа́кв вре́мѡ вѡ́нз є́сть.

ІАКОВЪ (ὁλος, ὁποῖος, qualis;
ὅστις, qui) — ка́кій, ка́кой.

См. выше: іа́кій.

Матѡ. 24, 21 іа́кова́ же не
была́ ѿ́ нача́ла мі́ра.

Марк. 13, 19 ско́рѡ, іа́кова́
не бы́сть тако́ва ѿ́ нача́ла созда́-
ніѡ.

Дья́н. 26, 29 іа́ковз (ὁπ.)
и́ а́зъ є́смь.

1 Коринѡ. 3, 13 іа́ковѡ́же

п.) ѣсть. 5, 1 Ѳаковѡже (ѳтис) и во Ѳазыцѣхъ именѣетсѧ. 15, 48 Ѳаковѧ перстный, таковѧ и перстнѧ: и Ѳаковѧ нѣный, тацы же и нѣиѧ.

2 Коринѡ. 12, 20 Ѳаковѧ же не хощете.

Галат. 2, 6 Ѳаковѧ (ѡп.) иѣ-когда бѣша.

Филиппис. 1, 30 тойже подвигъ и мѡще, Ѳаковѧ же во мнѣ видѣсте.

2 Тимѡв. 3, 11 Ѳаковѧ ми бѣша во Антиохѧ — — Ѳаковѧ згнѧнѧ прѧхъ.

Апокалипс. 16, 18 Ѳаковѧ инколоже бѣсть.

ѲАКОЖЕ (ѡс, ѡспер, uti) — вакъ, потому, ибо.

См. выше: ѲАКѡ.

Матѡ. 1, 24 сотвори Ѳакоже повелѣ ѡмѣ Аггѧз Гдѣнь. 5, 48 Ѳакоже Ѳцз ваши нѣный совершѣнз ѣсть. 6, 2 Ѳакоже лицемѣри творѧтъ. 6, 5 не вѣди Ѳакоже лицемѣри. 6, 7 Ѳакоже Ѳазычницы. 6, 16 не вѣдите Ѳакоже лицемѣри. 8, 13 Ѳакоже вѣровалз ѣси. 8, 24 Ѳакоже коравлю покрывѧтсѧ волнѧми. 12, 40 Ѳакоже во бѣ Іѡна. 13, 2 Ѳакоже ѡмѣ вѣ коравль влѣзти и сѣсти. 13, 40 Ѳакоже оубо соби-раютъ плѣвелы. 15, 28 Ѳакоже хощеши. 15, 31 Ѳакоже наро-дѡмъ дивѧтсѧ. 18, 17 вѣди тебѣ Ѳакоже Ѳазычникъ. 18, 33 Ѳакоже и азъ тѣ помѧловахъ.

19, 6 Ѳакоже ктомѣ иѣста двѧ. 20, 14 дѧти, Ѳакоже и тебѣ. 20, 28 Ѳакоже Ѳнз члѡвѣческѧ не прѧде. 21, 6 Ѳакоже повелѣ йма Іисъ. 23, 37 Ѳакоже соби-раетъ кокошъ птенцы своѧ. 24, 24 Ѳакоже прелстѧти. 24, 27 Ѳакоже во мѡлнѧмъ исхѡдитъ Ѳ во-стѡкъ. 24, 37 Ѳакоже во вѣсть во днѧ Нѡевы. 24, 38 Ѳакоже во вѣхъ во днѧ прѣжде потѡпа. 25, 14 Ѳакоже во челоувѣкъ нѣ-кѧй. 25, 32 Ѳакоже пѧстырь разлѣчаетъ. 26, 19 Ѳакоже по-велѣ йма Іисъ. 26, 24 Ѳако-же ѣсть пѧсано. 26, 39 не Ѳакоже азъ хощѣ, но Ѳакоже ты. 27, 10 Ѳакоже сказа мнѣ Гдѣ. 27, 65 Ѳакоже вѣсте. 28, 6 Ѳакоже рече. 28, 15 Ѳакоже наѡчѣни бѣша.

Марк. 1, 2 Ѳакоже ѣсть пѧ-сано. 1, 27 Ѳакоже стѡзѧтсѧ йма къ себѣ. 1, 45 Ѳакоже ктомѣ не мошѧ ѡмѣ Ѳавѣ во градѣ внѧти. 2, 2 Ѳакоже ктомѣ не влѣщѧтсѧ ни при двѣрехъ. 3, 10 Ѳакоже нападѧти на него да ѡмѣ прикоснѣтсѧ. 4, 1 Ѳакоже самоѡмѣ влѣзшъ вѣ коравль. 4, 26 Ѳакоже челоувѣкъ вметѧетъ сѣмѧ вѣ зѣмлю. 4, 27 Ѳакоже не вѣсть Ѳнз. 4, 33 Ѳакоже можѧ-хъ слышати. 4, 36 поѡша ѣго, Ѳакоже вѣ вѣ коравлѧ. 7, 6 Ѳако-же ѣсть пѧсано. 9, 13 Ѳакоже ѣсти пѧсано ѡ нѣмъ. 9, 26 Ѳакоже мнѡзѣмъ глаголати. 11, 6 Ѳакоже

заповѣда ѿма Іисъ. 13, 34 такоже человекъ ѿходѣ ѿ ставль домъ свой. 14, 16 такоже рече ѿма. 14, 21 такоже есть писано ѿ немъ. 15, 8 такоже всегда творѣше ѿмъ. 16, 7 такоже рече вѣмъ.

Лук. 1, 2 такоже предаша намъ. 1, 55 такоже глгола ко оуцѣмъ нашимъ. 1, 70 такоже глгола оустѣмъ стѣмъ съишъ ѿ вѣка прорѣкъ егѣ. 2, 20 такоже глаголахоу вѣсть къ нимъ. 2, 23 такоже есть писано въ законѣ гдѣни. 3, 4 такоже есть писано въ книзѣ словесъ Исѣин пророка. 5, 4 такоже преста глгола. 5, 14 такоже повелѣ Мѣсѣи. 6, 31 такоже хощете да творѣтъ вѣмъ человекъ. 6, 36 такоже ѿ оуцъ вѣмъ мѣрдъ есть. 6, 40 такоже (ѿ) оучитель егѣ. 7, 12 такоже прибѣжисѣ ко вратѣмъ града. 9, 54 такоже ѿ Иліа сотвори. 11, 1 такоже ѿ Іѡаннъ научи оученики свои. 11, 18 такоже глаголетъ. 11, 30 такоже во вѣсть Іѡна знаменіе Ниневитѣмъ. 11, 36 такоже егда свѣтильникъ блстѣніемъ просвѣщѣтъ тѣ. 13, 34 такоже кокошъ гнѣздѣ свое подъ крѣпѣ. 14, 22 такоже повелѣлъ еси. 17, 26 ѿ такоже вѣсть во дни Нѣмъ. 17, 28 такоже ѿ такоже вѣсть. 18, 11 такоже прочіи человекъ — — или такоже сей мытаръ. 19, 32 такоже рече

ѿма. 20, 37 такоже глаголетъ гдѣ бѣа Авраамъ. 22, 13 такоже рече ѿма. 22, 29 такоже завѣща мѣмъ оуцѣмъ мой. 22, 61 такоже рече егѣ. 24, 6 такоже глагола вѣмъ. 24, 24 такоже ѿ жены рѣша. 24, 39 такоже менѣ видѣте ѿмѣща.

Іоан. 1, 23 такоже рече Исѣин пророкъ. 2, 9 такоже вѣсѣи архитріклѣмъ вина бывшаго ѿ воды. 3, 14 такоже Мѣсѣи вознесе смѣю въ пѣстыни. 5, 21 такоже во оуцѣмъ воскрѣщѣтъ мѣртвыѣ. 5, 23 такоже чтѣтъ оуцѣ. 5, 26 такоже во оуцѣмъ ѿмѣмъ живѣтъ въ себѣ. 5, 30 такоже слышѣ. 6, 31 такоже есть писано. 6, 57 такоже посла мѣмъ живѣи оуцѣ. 6, 58 не такоже гдѣмъ оуцѣмъ вѣмъ мѣмъ. 7, 38 такоже рече писаніе. 8, 7 такоже прилѣжѣхѣ вопрошающе егѣ. 8, 28 такоже научи мѣмъ оуцѣмъ мой. 10, 15 такоже знѣтъ мѣмъ оуцѣ. 10, 26 такоже рѣхѣ вѣмъ. 12, 14 такоже есть писано. 12, 50 такоже рече мѣмъ оуцѣ. 13, 15 такоже азъ сотвори хѣмъ вѣмъ. 13, 33 такоже рѣхѣ Іѡдѣмъ. 13, 34 такоже возлюбѣхѣ вы. 14, 27 не такоже мѣмъ даѣтъ. 14, 31 такоже заповѣда мѣмъ оуцѣ. 15, 4 такоже розга не мѣмъ плодѣ сотворити ѿ себѣ. 15, 6 такоже розга. 15, 9 такоже возлюбѣ мѣмъ оуцѣ. 15, 10 такоже азъ заповѣдан оуцѣмъ мѣмъ совѣмъ. 15, 12 такоже

возлюбнхъ вы. 15, 19 ꙗкоже ѿ
міра нѣсте. 17, 2 ꙗкоже далъ
ѣси ѣмѹ власть. 17, 11 ꙗкоже
и мы. 17, 14 ꙗкоже и азъ ѿ
міра нѣсмь. 17, 16 ꙗкоже и азъ
ѿ міра нѣсмь. 17, 18 ꙗкоже
менѣ послалъ єси въ міръ. 17,
21 ꙗкоже ты, Оче, во мнѣ и
азъ въ тебѣ. 17, 22 ꙗкоже мы
єдино єсмь. 17, 23 ꙗкоже
менѣ возлюбилъ єси. 19, 40
ꙗкоже Обычай єсть Іудеѡмъ по-
грѣвати. 20, 11 ꙗкоже плака-
шеся. 20, 21 ꙗкоже посла мѧ
Оцъ.

Дѣян. 2, 4 ꙗкоже Дхъ да-
ше ѡмъ провѣщавати. 2, 15
ꙗкоже вы непщуете. 2, 22 ꙗ-
коже и сами вѣсте. 2, 24 ꙗкоже
не вѣше мѡщно держимѹ быти
ѣмѹ. 3, 17 ꙗкоже и кнѣзи ва-
ши. 5, 24 ꙗкоже слышаша сло-
веса сіѧ. 7, 17 ꙗкоже прибли-
жашеся времѧ шествіѧ. 7,
42 ꙗкоже писано єсть въ кнѣзѣхъ
прѡркъ. 7, 44 ꙗкоже повелѣ.
7, 48 ꙗкоже прѡркъ глаголетъ.
7, 51 ꙗкоже Отцы ваши. 8, 36
ꙗкоже идѹхѹ пѹтѣмъ. 9, 23 ꙗ-
коже исполнишася днѣ доволны.
10, 7 ꙗкоже ѿиде Ангѣлъ. 10, 17
ꙗкоже въ себѣ недоумѣвашеся
Петръ. 10, 25 ꙗкоже вѣсть вни-
ти Петръ. 10, 47 ѡже Дхъ Свѣѣ
пріѧша ꙗкоже и мѧ. 11, 15
ꙗкоже и на ны. 11, 16 ꙗкоже
глаголю. 11, 17 ꙗкоже и намъ.
13, 25 ꙗкоже скончаваше Іо-

аннъ теченіе. 13, 29 ꙗкоже
 скончаша всѧ. 13, 33 ꙗкоже и
 во ѿлѧвѣ вторѡмъ писано єсть.
 13, 34 ꙗкоже воскрѣси єго ѿ
 мѣртвыхъ. 15, 8 ꙗкоже и намъ.
 15, 11 ꙗкоже и Онь. 15, 15
 ꙗкоже пишеть. 16, 4 ꙗкоже
 проходяхѹ грады. 16, 10 ꙗ-
 коже видѣніе видѣ. 16, 15 ꙗко-
 же крестися тѧ. 17, 28 ꙗкоже
 ѡ нѣцыи ѿ вашихъ книжники
 рекѡша. 19, 16 ꙗкоже нагнмъ
 — — избѣжати ѿ храма Она-
 гѡ. 19, 21 ꙗкоже скончашася
 сіѧ. 20, 14 ꙗкоже снідеся съ
 нами во Ассонѣ. 20, 18 ꙗкоже
 пріидѡша къ немѹ. 21, 1 ꙗкоже
 вѣсть ѿвѣстися намъ. 21, 12
 ꙗкоже слышашомъ сіѧ. 21, 27
 ꙗкоже хотѹхѹ седмь днѣхъ сконча-
 тися. 22, 3 ꙗкоже вси вы
 єстѣ. 22, 5 ꙗкоже и архіерей
 свидѣтельствуетъ мнѣ. 22, 11 ꙗ-
 коже и видѣхъ ѿ славы свѣта.
 22, 25 ꙗкоже прѡтѧгоша єго
 верьми. 23, 11 ꙗкоже во сви-
 дѣтельствовахъ єси. 25, 10 ꙗко-
 же и ты добръ вѣси. 25, 14 ꙗко-
 же мнѡзи днѣ превѣста тѣ. 27,
 1 ꙗкоже сѹждено вѣсть ѿплыти
 намъ во Італію.

Іаков. 1, 10 ꙗкоже цвѣтъ
 травный мѡмѡ идетъ. 2, 8 воз-
 любивши ѡскренняго своего ꙗко-
 же себѣ самаго. 2, 9 ѡбличаєми
 ѿ закона ꙗкоже престѹпницы.
 2, 26 ꙗкоже во тѣло безъ дѹха
 мертвѡ єсть.

1 Петр. 3, 6 ꙗкоже Гѣрра послѣшаше Авраама. *4, 10* кійждо ꙗкоже пріѣмѣ дарованіе.

2 Петр. 1, 14 ꙗкоже и Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ сказа мнѣ. *1, 19* ꙗкоже свѣтилѣ сіѣющѣ. *2, 1* ꙗкоже и въ васъ вѣдѣтъ. *3, 9* ꙗкоже нѣцыи косиѣніе мнѣтъ. *3, 15* ꙗкоже и возлюбленный нашъ братъ Павелъ — — написа вамъ. *3, 16* ꙗкоже и во всѣхъ своихъ посланіихъ — — ꙗкоже и прѣчаѣ писаніѣмъ.

1 Иоан. 1, 7 ꙗкоже самъ той ѣсть во свѣтѣ. *2, 6* ꙗкоже Онъ ходилъ ѣсть. *2, 18* ꙗкоже слышасте. *2, 27* ꙗкоже научи васъ. *3, 2* ꙗкоже ѣсть. *3, 3* ꙗкоже Онъ чистъ ѣсть. *3, 7* ꙗкоже Онъ прѣизъ ѣсть. *3, 12* ꙗкоже Кѣина ѿ лукаваго вѣ. *3, 23* ꙗкоже далъ ѣсть заповѣдь намъ. *4, 17* зане ꙗкоже Онъ ѣсть.

2 Иоан. 1, 4 ꙗкоже заповѣдь пріѣхомъ ѿ ѿца. *1, 6* заповѣдь ꙗкоже слышасте исперва.

3 Иоан. 1, 2 ꙗкоже блгоспѣетсѣ тебѣ душѣ. *1, 3* ꙗкоже ты во истинѣ ходиши.

Иуд. 1, 7 ꙗкоже Бодома и Гоморра — — подобнымъ ѿмъ образомъ превѣдѣвшѣмъ.

Римлян. 1, 13 ꙗкоже и въ прочихъ ꙗзыцѣхъ. *1, 17* ꙗкоже ѣсть писано. *1, 28* ꙗкоже искѣсѣша ѿмѣти Бга въ разѣмѣ. *2, 24* ꙗкоже ѣсть писано. *3, 4* ꙗкоже ѣсть писано. *3, 8* не ꙗкоже

хѣлимсѣ, и ꙗкоже глаголютъ нѣцыи насъ глаголати. *3, 10* ꙗкоже ѣсть писано. *4, 6* ꙗкоже и двѣзъ глѣтъ. *4, 17* ꙗкоже ѣсть писано. *5, 12* ꙗкоже единымъ человекомъ грѣхъ въ міръ вниде. *5, 15* но не ꙗкоже прегрѣшеніе, такъ и даръ. *5, 16* не ꙗкоже единымъ согрѣшшимъ. *5, 18* ꙗкоже единого прегрѣшеніемъ во всѣмъ человеки вниде ѿсѣжденіе. *5, 19* ꙗкоже во ѿсѣданіемъ единого человека грѣшныи быша мнози. *5, 21* да ꙗкоже царствова грѣхъ во смѣрти. *6, 4* да ꙗкоже воста Хрѣтосъ. *6, 19* ꙗкоже во предѣвисте оуды вашѣ равны нечистотѣ. *8, 26* ꙗкоже подобаетъ. *8, 35* ꙗкоже ѣсть писано. *8, 36* вѣмніхомсѣ ꙗкоже ѿвцы заколеніѣмъ. *9, 13* ꙗкоже ѣсть писано. *9, 25* ꙗкоже и во ѿсѣи глѣблетъ. *9, 29* ꙗкоже прорече Ісѣѣа — — ꙗкоже Бодомъ оубѣ были выхомъ, и ꙗкоже Гоморрѣ оуподобилисѣ выхомъ. *9, 33* ꙗкоже ѣсть писано. *10, 15* ꙗкоже ѣсть писано. *11, 8* ꙗкоже ѣсть писано. *11, 26* ꙗкоже ѣсть писано. *11, 30* ꙗкоже во и вы иногда прѣвѣстесѣ Бгови. *12, 3* ꙗкоже Бга раздѣлилъ ѣсть мѣрѣ вѣры. *12, 4* ꙗкоже во во единомъ тѣлеси многіи оуды ѿмѣмы. *13, 9* возлюбивши искреннаго твоего, ꙗкоже самъ себѣ. *15, 3* но ꙗкоже ѣсть писано *15, 7* ꙗкоже и Хрѣтосъ пріѣмѣ

васъ. 15, 9 ꙗкоже ѣсть писано. 15, 19 ꙗкоже ми ѿ Іерлѣима и Ѿкрестъ. 15, 21 но ꙗкоже ѣсть писано.

1 *Коринѣ*. 1, 6 ꙗкоже свидѣтельство Хрѣтово извѣстисѧ въ васъ. 1, 31 ꙗкоже пишется. 2, 9 но ꙗкоже ѣсть писано. 3, 5 коумѣдо ꙗкоже Гдѣ даде. 3, 15 такожде ꙗкоже Ѿгнемъ. 4, 13 ꙗкоже ѡтрѣби міръ выхома. 4, 14 но ꙗкоже чѣда моѧ возлюбленнаѧ наказѹю. 4, 16 ꙗкоже азъ Хрѣтѣ. 4, 17 ꙗкоже вездѣ и во всѣкой цѣркви оучѣ. 5, 7 ꙗкоже естѣ безквѣснн. 7, 7 да вси челоувѣцы бѣдѹтъ, ꙗкоже и азъ. 7, 8 аще превѣдетъ ꙗкоже и азъ. 7, 17 точію коемѣдо ꙗкоже раздѣлилъ ѣсть Бгъ, кійждо ꙗкоже призванъ бысть Гдѣмъ. 7, 29 ꙗкоже немѣшии бѣдѹтъ. 7, 30 ꙗкоже не плачѹщи — ꙗкоже не радѹщесѧ. 8, 2 ꙗкоже подовѣетъ. 8, 5 ꙗкоже сѣть бѣзи мнози. 8, 7 нѣцыи же совѣстію Іадлскою даже досѣлѣ ꙗкоже Іадложѣртвенное іадѣтъ. 10, 6 ꙗкоже и Ѿни похотѣша. 10, 7 ꙗкоже нѣцыи ѿ нихъ, ꙗкоже ѣсть писано. 10, 8 ꙗкоже нѣцыи ѿ нихъ соблѣдиша. 10, 9 ꙗкоже нѣцыи ѿ нихъ искѹсиша. 10, 10 ꙗкоже нѣцыи ѿ нихъ роптѣша. 10, 33 ꙗкоже и азъ во всемъ всемъ оугождаю. 11, 1 ꙗкоже и азъ Хрѣтѣ. 11, 2 ꙗкоже предахъ вамъ.

11, 12 ꙗкоже во женѣ ѿ мѣжа. 12, 11 раздѣлилъ властію коемѣдо ꙗкоже хощетъ. 12, 12 ꙗкоже во тѣло единое ѣсть. 12, 18 ꙗкоже изволи. 13, 12 видимъ оубо нынѣ ꙗкоже зерцаломъ въ гаданіи — ꙗкоже и познанъ выхъ. 14, 34 ꙗкоже и законъ глаголетъ. 15, 22 ꙗкоже во ѿ Адамѣ вси оумираютъ. 15, 38 ꙗкоже восхощетъ. 15, 49 ꙗкоже ѡблекѹмъ во Ѿбразъ перстнаго. 16, 1 ꙗкоже оустроихъ цѣрквамъ Галатійскимъ. 16, 10 ꙗкоже и азъ.

2 *Коринѣ*. 1, 5 занѣ ꙗкоже извѣточествѹютъ страданіѧ. 1, 7 занѣ ꙗкоже Ѿбщницы естѣ страстемъ нашимъ. 1, 14 ꙗкоже и раздѣлѣте насъ ѿ части — ꙗкоже и въ намъ. 2, 17 нѣсмы бо ꙗкоже мнози. 3, 1 ꙗкоже нѣцыи. 3, 13 и не ꙗкоже Мѡисѣй полагаше покрывало. 3, 18 ꙗкоже ѿ Гдѧ Дхѧ. 4, 1 ꙗкоже помѣловани выхома не стѣжаемъ си. 6, 4 ꙗкоже Бжѣмъ слѹгѧ въ терпѣніи мнози. 6, 13 ꙗкоже чѣдѹмъ глголю. 6, 14 ꙗкоже невѣрніи. 6, 16 ꙗкоже речѣ Бгъ. 8, 5 и не ꙗкоже надѣхѹмъ. 8, 6 да такоже прѣжде начѣтъ. 8, 7 но ꙗкоже во всемъ извѣточествѹете. 8, 11 да ꙗкоже бысть оусѣрдіе хотѣти. 8, 15 ꙗкоже ѣсть писано. 9, 3 ꙗкоже глаголахъ. 9, 5 такъ ꙗкоже бѣгословеніе. 9, 7 кійждо

іакоже ізволєніє їмать сєрдцемъ. 9,9 іакоже єсть писано. 10,7 іакоже Оѡна Хрѣтѡва. 11,3 іакоже смѣи ѿвѣдѣ предстѣ. 11,12 ѡбръщѣтсѣ іакоже ѡ ми.

Галат. 1,9 іакоже предрекѡхомъ. 2,7 іакоже Петръ ѡбрѣзаніѡмъ. 3,6 іакоже Авраамъ вѣрова Бгѡмъ. 4,12 бѣдите іакоже азъ: зане ѡ азъ, іакоже вы. 4,14 іакоже Ангѣлъ Бжїѡмъ прїѡмсте мѡмъ. 4,29 но іакоже тогда по плѡти родѡнвыѡмъ гонѡмше дхѡвнаго. 5,14 возлюбѡмши бжїѡнаго твоего іакоже себѣ. 5,21 іакоже ѡ предрекѡхъ.

Ефес. 1,4 іакоже ізвѣра насъ. 2,3 іакоже ѡ прочїѡмъ. 3,3 іакоже преднаписѡхъ вѡмѡмъ. 3,5 іакоже — — ѡкрысѡмъ. 4,4 іакоже ѡ звѡнѡмъ высте. 4,17 іакоже ѡ прочїѡмъ іазыцы хѡдѡмъ. 4,21 іакоже єсть ѡстина ѡ Іисѡмъ. 4,32 іакоже ѡ Бгѡмъ — — простѡмъ єсть вѡмъ. 5,1 іакоже чѡда возлюбѡмнѡмъ. 5,2 іакоже ѡ Хрѣтѡмъ возлюбѡмъ єсть насъ. 5,3 іакоже подѡбѡетъ стѡмъ. 5,8 іакоже чѡда свѣта хѡдите. 5,15 не іакоже не мѡдри, но іакоже премѡдри. 5,22 іакоже Гдѡмъ. 5,23 іакоже ѡ Хрѣтѡмъ глава цркви. 5,24 іакоже црковь повинѣтсѣ Хрѣтѡмъ. 5,25 іакоже ѡ Хрѣтѡмъ возлюбѡмъ црковь. 5,29 іакоже ѡ Гдѡмъ црковь. 5,33 іакоже ѡ себѣ. 6,5 іакоже ѡ Хрѣтѡмъ. 6,6 іакоже рабѡмъ Хрѣтѡмъ. 6,7 со блѡ-

горазѡміємъ слѡжѡше іакоже Гдѡмъ. 6,20 іакоже подѡбѡетъ мѡмъ.

Филиппис. 1,7 іакоже єсть прѡмѡ мѡмъ сѣ мѡдрствовать. 1,20 іакоже всегда. 2,7 ѡбразѡмъ ѡбрѣтсѣ іакоже чѡлѡвѣкъ. 2,12 іакоже всегда послѡшѡсте менѣ, не іакоже вѡ прїѡмствїѡмъ моѡмъ тѡчїѡ. 2,15 іакоже свѣтѡмъ вѡ мїрѡмъ. 2,22 зане іакоже ѡтѡмъ чѡда, со мнѡю порѡбѡтѡмъ во блѡгѡмъ стѡмъ. 3,17 іакоже ѡмѡмъ ѡбразѡмъ насъ.

Колос. 1,6 іакоже ѡ во вѡмъ мїрѡмъ ѡ єсть плодонѡсно ѡ растѡмъ, іакоже ѡ вѡ насъ. 1,7 іакоже ѡ ѡувѣдѡсте ѡ ѡпафрѡсѡмъ. 2,6 іакоже ѡ ѡво прїѡмсте Хрѣтѡмъ Іисѡмъ Гдѡмъ. 2,7 іакоже наѡчїѡстѡмъ. 3,12 іакоже ѡ избрѡннѡмъ Бжїѡмъ. 3,13 іакоже ѡ Хрѣтѡмъ простѡмъ єсть вѡмъ. 3,18 іакоже подѡбѡетъ. 3,23 іакоже Гдѡмъ. 4,4 іакоже подѡбѡетъ мѡмъ глѡлатѡмъ.

1 Солѡмъ. 1,5 іакоже ѡ вѡмъ. 2,2 іакоже вѡмъ. 2,4 не іакоже ѡ искѡсѡхѡмъ ѡ Бгѡмъ вѡрни бѡмъ прїѡмъ блѡгѡмъ стѡмъ. 2,5 іакоже вѡмъ. 2,7 мѡгѡмъ вѡмъ тѡмъ бѡмъ, іакоже Хрѣтѡмъ Іисѡмъ — — іакоже доѡмъ грѣтѡмъ своѡмъ чѡда. 2,11 іакоже вѡмъ — — іакоже ѡтѡмъ чѡда своѡмъ. 2,13 іакоже єсть вѡмъ стѡмъ. 2,14 іакоже ѡ тѡмъ ѡмъ Ісѡмъ. 3,6 іакоже ѡ мѡмъ насъ. 3,12 іакоже ѡ мѡмъ кѡ вѡмъ. 4,1 іакоже прїѡмсте ѡ насъ — — іакоже ѡ хѡ-

дите. 4, 5 іакоже и пазыцы не вѣдѣшии Б҃га. 4, 6 іакоже и прѣжде рекѡхомъ къ вамъ. 4, 11 іакоже повелѣхомъ вамъ. 4, 13 іакоже и прочіи не имѣшии оуповѣніѧ. 5, 2 іакоже день Гдѣнь іакоже тѣхъ въ нощи. 5, 3 іакоже волѣзнь во чревѣ имѣщей. 5, 4 да день васъ іакоже тѣхъ постигнетъ. 5, 6 тѣмъже оубо да не спѣмъ, іакоже и прочіи. 5, 11 іакоже и творитѣ.

2 Солун. 1, 3 іакоже достойно єсть. 2, 4 іакоже ємѣ сѣсти въ цркви Бжїей ѡки бѡгѣ. 3, 1 іакоже и въ васъ. 3, 15 но наказѣйте іакоже братѧ.

1 Тимоѣ. 1, 3 іакоже оумолихъ тѣхъ превыти во вѣсѣ. 5, 1 но оутѣшай іакоже оцѣ: юнѡши, іакоже братію. 5, 2 старѣицы, іакоже матѣри: юнѡмъ іакоже сестры.

2 Тимоѣ. 3, 8 іакоже Іанній и Іамвріи протѣвѣстасѧ Моусѣю. 3, 9 іакоже и оиѣхъ высть.

Тит. 1, 5 іакоже тебѣ ѡзъ повелѣхъ. 1, 7 іакоже Бжїю строителю.

Филимон. 1, 9 такоу сый іакоже Павелъ старецъ. 1, 17 іакоже менѣ.

Евр. 1, 11 іакоже рѣза. 3, 2 іакоже и Моусѣи во всѣмъ домѣ єгѡ. 3, 5 іакоже слѣга. 3, 6 іакоже оиѣхъ въ домѣ своемъ. 3, 7 іакоже гл҃голетъ Дхъ Сѣй. 3, 8 іакоже въ прогнѣваніи. 3, 15

іакоже въ прогнѣваніи. 4, 2 іакоже и ѡнѣмъ. 4, 3 іакоже речѣ. 4, 7 іакоже прѣжде гл҃голасѧ. 4, 10 іакоже ѡ своихъ Б҃гѣ. 5, 3 іакоже ѡ людехъ. 5, 4 іакоже и Аршнѣ. 5, 6 іакоже и ииѣхъ гл҃голетъ. 7, 27 іакоже первосвѣщенницы. 8, 5 іакоже гл҃голаю высть. 9, 25 іакоже первосвѣщенникъ вхѡдитъ. 9, 27 іакоже лежитъ человекѡмъ єдиною оумрѣти. 10, 25 іакоже єсть нѣкимъ обычаи. 11, 9 іакоже на чѣждѣ. 11, 12 іакоже звѣзды нѣнымъ множествомъ. 12, 7 іакоже сыновѡмъ ѡбрѣтасѧ вамъ Б҃гѣ. 12, 10 іакоже годѣ имъ бѣ. 12, 16 іакоже Исавъ.

Апокалипс. 1, 14 іакоже снѣгъ. 1, 15 іакоже въ пещи разжѣнны. 1, 16 лицѣ єгѡ іакоже солнце сіѣтъ въ силѣ своей. 2, 24 іакоже глаголютъ. 2, 27 іакоже и ѡзъ прѣхъ. 3, 21 іакоже и ѡзъ повѣдѣхъ. 6, 1 іакоже гласъ грѣмный. 6, 11 іакоже и тѣн. 6, 13 іакоже смоковница ѡметѣтъ пѣпы свои. 9, 3 іакоже имѣтъ ѡбласть. 10, 7 іакоже вл҃говѣсти своими равѣ прорѡки.

ІМѦ (βόθυνος, fovea) — яма.

Матѣ. 12, 11 ѡще впадѣтъ сіѣ въ сѣбѣшты въ іамѣ. 15, 14 ѡба въ іамѣ впадѣтъ.

Лук. 6, 39 не ѡба ли въ іамѣ впадѣтъ.

ІМѢ, ІМѢ см. ІАСТИ.

ІРІНА (ἱριον, iapa) — вода (шерсть).

Одважды ἱριον переведено: вода (Евр. IX, 19).

Апокалипс. 1,14 ἄκι іарі-на бѣлаа.

ІРМО (ζυγός, iugum) — ярмо: иго, тягость.

Также: іарѣмъ. Срв. подѣрѣмничь.

2 Коринѳ. 6,14 не бывайте (οὐδόβη) прелѣжнн ко иномѹ іармѹ, іакоже невѣрніи (μη γίνεσθε ἑτεροζυγοῦντες ἀπίστοις, не преклоняйтесь подѣ чужое ярмо съ невѣрными).

ІРОСТЬ (θυμός, exasperatio) — ярость: вспыльчивость, запальчивость, гнѣвъ.

Лук. 4,28 ісполнишасѣ всѣ іарости въ сѣмѣи.

Дѣян. 19,28 слышавше же и бывше ісполнени іарости.

Римлян. 2, 8 повинѹются же неправдѣ, іарость и гнѣвъ.

2 Коринѳ. 12,20 да не какъ (βιάζα) рвеніѣ, зѣвисти, іаршсти.

Галат. 5,20 іадишлослѣженіе чародѣніѣ, враждѣ, рвеніѣ, завидѣ, іаршсти.

Ефес. 4,31 іарость, и клѣнь и хѹла, да возметсѣ ѿ васъ.

Колос. 3, 8 гнѣвъ, іарость — ѿ оустъ вашихъ.

Евр. 11, 27 не оубоѣвсѣ іарости царевы.

Апокалипс. 12, 12 имѣѣ

іарость великѹю. 14, 8 занѣ ѿ вина іарости любовѣніѣ своегѹ напои всѣ іазыки. 14,10 той имать пити ѿ вина іарости Бжїѣ.

14,19 вложи въ точило великѣѣ іарости Бжїѣ.

15, 1 занѣ въ тѣхъ скончаѣтсѣ іарость Бжїѣ.

15,7 ісполненныхъ іарости Бгѣ живѹщихъ во вѣки вѣковъ.

16, 1 іадиѣ и іадиѣ сѣмѣѣ фїѣлѣ іарости Бжїѣ на зѣмлю.

16,19 даѣти ѣмѣ чашѣ вина іарости гнѣва своегѹ.

18,2 іакъ ѿ вина іарости любовѣніѣ своегѹ напои всѣ іазыки.

19, 15 той перѣтъ точило вина іарости и гнѣва Бжїѣ Вседержителя.

ІРЪ (αὐστηρός, austerus) — жестокий.

Лук. 19,21 іакъ человекъ іаръ ѣси. 19,22 іакъ азъ человекъ іаръ ѣсмѣ.

ІСЛИ (ψάθυ, præsepe) — ясли.

Лук. 2, 7 положи ѣго въ іаслѣхъ.

2, 12 ѿвершѣте мѣнца повѣта, лежѣща въ іаслѣхъ.

2,16 мѣнца лежѣща во іаслѣхъ.

13, 15 лицемѣре, кождо васъ въ сѣбѣѹ не ѿрѣшѣтъ ли своегѹ вола или ослѣ ѿ іаслѣѣ.

ІСТИ (φαγεῖν, esuri; ἐσθίειν, edere) — ѣсть.

Матѳ. 6, 25 не пецѣтесѣ дѣшѣю вашею, что іаѣте (φ.) или что піѣте.

6,31 что іамы (ψ.). 9, 11 почто съ мытарѣ — іаѣтъ и піѣтъ.

12, 1 начаѣша

востерзати класы и їсти. 12,4
 и хже недостойно бѣ емѣ їсти
 (ф.). 14, 16 дадите їмъ въ
 їсти (ф.). 14,20 їдоша (ѣху.).
 вси. 15, 2 егда хлѣба їдаѣтъ.
 15, 20 а еже неумовѣнными
 рѣками їсти (ф.). 15, 27 и во
 и пси їдаѣтъ ѿ крѣпѣицы. 15,32
 не їмѣтъ чесѡ їсти (ф.). 15,
 37 їдоша (ѣху.). вси. 24,49
 їсти же и пити съ пѣлѣицами.
 25,35 даѣте мѣ їсти (ф.). 25,
 42 не даѣте мѣ їсти (ф.). 26,
 17 гдѣ хощеши да оуготоуемъ
 ти їсти (ф.) пасхѣ. 26, 26
 прѣимѣте, їдаѣте (ф.): сѣе ѣсть
 тѣло моѣ.

Марк. 2, 16 что їако съ
 мытарѣи и грѣшники їстѣ и пѣѣтъ.
 2, 26 и хже не достоѣше (ф.)
 їсти токмоу їереемъ. 3,20 їако
 не мощи їмъ ни хлѣба їсти (ф.).
 5,43 дадите ѣї їсти (ф.). 6,31
 ни їсти (ф.) їмъ бѣ когда. 6,
 36 не їмѣтъ во чесѡ їсти (ф.).
 6, 37 дадите їмъ въ їсти (ф.)
 — дамы їмъ їсти (ф.). 6,
 42 їдоша (ѣху.) вси. 7, 3
 фарисее во — не їдаѣтъ. 7,4
 ѿ торжища не їдаѣтъ. 7, 5
 неумовѣнными рѣками їдаѣтъ
 хлѣба. 7,28 и во и пси подъ тра-
 пѣзою їдаѣтъ. 8,1 не їмѣшъ
 чесѡ їсти (ф.). 8, 2 не їмѣтъ
 чесѡ їсти (ф.). 8, 8 їдоша
 (ѣху.) же и насытѣшасѣ. 14,
 12 да їси (ф.) пасхѣ. 14,22
 рече: прѣимѣте, їдаѣте (ф.).

Лук. 4, 2 не їстѣ (ѣху.)
 ни чесѡ же во дни тѣмъ. 5, 30
 почто съ мытарѣи и грѣшники їсте
 и пѣѣте. 5, 33 твои їдаѣтъ и
 пѣѣтъ. 6,1 и восторгѣху оучѣ-
 ны егѡ класы, и їдаѣху. 6,
 4 и хлѣбы предложѣнѣмъ взѣмъ, и
 їдаѣ (ѣху.) — и хже не до-
 стоѣше їсти (ф.). 7, 36 дабы
 їако (ф.) съ ними. 8, 55 повелѣ
 даѣти ѣї їсти (ф.). 9,13 дадите
 їмъ въ їсти (ф.). 9,17 їдоша
 (ѣху.), и насытѣшасѣ вси. 10,
 8 їдаѣте предлагаемаѣ вамъ
 12,19 почивай, їждѣ (ф.), пѣи,
 веселѣсѣ. 12,22 что їсте (ф.).
 12,29 что їсте (ф.). 12, 45
 и начнетѣ — їсти же и пити и
 оупниватѣсѣ. 13, 26 їдохомъ
 (ѣху.) прѣдъ тобою и пѣхомъ.
 14,1 бысть егда внѣсти емѣ въ
 домъ нѣкоегѡ — хлѣба їсти
 (ф.). 15, 2 и съ ними їстѣ
 (καὶ συνεδίει αὐτοῖς, et edit cum
 eis). 15,16 їже їдаѣху свинѣмъ.
 17,8 дондеже їмъ (ф.) и пѣю:
 и потѡмъ їси (ф.) и пѣши ты.
 17,27 їдаѣху — до негѡ же
 днѣ внѣде Нѡе въ ковчегъ. 17,
 28 їдаѣху, пѣху. 22, 8 да
 їмы (ф.). 22, 15 желанѣемъ
 возжелѣху сѣю пасхѣ їсти (ф.)
 съ вами. 22,16 їако ѡсѣлѣ не
 їмѣмъ їсти (ф.) ѿ неѣ. 22,30
 да їсте и пѣѣте на трапѣзѣ моѣй
 во цѣтвѣи моѣмъ. 24,43 взѣмъ
 прѣдъ ними їдаѣ (ѣху.).

Іоан. 4,31 Равви, їждѣ (ф.).

4, 32 азъ брашно ѿмамъ їасти (ф.). 4, 33 еда ктò принесє ємѹ їасти (ф.). 6, 5 чимъ кѹпимъ хлѣвы да їадѣмъ (ф.) сїи. 6, 23 прїидѡша корабли — — влїзъ мѣста їадѣже їадѡша (ѣфач.). хлѣвы. 6, 26 ищите менє — — їакъ їаи єстє (ѣфач.) хлѣвы. 6, 31 отцы нѡши їадѡша (ѣфач.) мѡннѹ въ пѹстыни — — хлѣвъ съ нѣсє даде їмъ їасти (ф.). 6, 49 отцы вѡши їадѡша (ѣфач.) мѡннѹ въ пѹстыни. 6, 50 сєй єсть хлѣвъ сѹдѡмї съ нѣсє, да, аще ктò ѿ негѡ їастъ (ф.), не оумретъ. 6, 52 какъ можєтъ сєй нѡмъ дѡти плѡть свою їасти (ф.). 6, 58 не їакоже їадѡша (ѣфач.) отцы вѡши мѡннѹ. 18, 28 но да їадѣмъ (ф.) пасхѹ.

Дѣян. 9, 9 ни їаде (ѣфач.), ниже пїише. 10, 13 востѡвъ Пѣтрє, заколи ѿ їаждь (ф.). 10, 14 їакъ никѡлиже їадѡхъ (ѣфач.) всѡко сквѣрно їли нечїсто. 10, 41 ѿже съ нїмъ їадѡхомъ (сυνεφαγομεν, comedimus) ѿ пїхомъ по воскресїи єгѡ ѿ мѣртвыхъ. 11, 3 ѿ їаъ єси съ нїми (καὶ συνέφαγες αὐτοῖς, et ipse edisti cum eis). 11, 7 востѡвъ Пѣтрє, заколи ѿ їаждь (ф.). 23, 12 заклѡша себє, глаголюще не їасти (ф.). 23, 21 ѿже заклѡша себє ни їасти (ф.). 27, 35 прїємъ хлѣвъ — — ѿ прелѡмъ начѡтъ їасти.

Римлян. 14, 2 ѡвъ во вѣ-

рѹетъ їасти (ф.) ѡсѡ, а ѿзнемѡ-гѡмї зєліѡ (да) їастъ. 14, 6 їадѡмї Гдѣви їастъ — — ѿ не їадѡмї, Гдѣви не їастъ. 14, 21 добрѡ не їасти (ф.) мѡсѡ. 14, 23 аще їастъ (ф.).

1 Коринѡ. 5, 11 съ таковѡмъ ниже їасти (συνεσθίειν). 8, 7 їакоже їаѡложѣртвенное їадѣмъ. 8, 8 ниже во аще їамы (ф.), ѿзѡтсєствѡемъ: ниже аще не їамы (ф.), лишѡемсѡ. 8, 10 не совѣсть ли єгѡ немѡщнѡ сѡщи созїждєтсѡ їаѡложѣртвеннѡмъ їасти. 8, 13 не їмамъ їасти (ф.) мѡса во вѣки. 9, 4 еда не їамѡмъ влѡстї їасти (ф.) ѿ пїти. 9, 7 ѿ плодѡ єгѡ не їастъ — — ѿ млекѡ стѡда не їастъ. 9, 13 ѿ стїлища їадѣмъ. 10, 3 ѿ всї тѡждє брашно дѡѡвноє їадѡша (ѣфач.). 10, 7 сѡдѡша людїє їасти ѿ пїти (ф.). 10, 25 всє, єже на тѡржищи продѡемое, їадїте. 10, 27 всє предѡгаемое вѡмъ їадїте. 10, 28 не їадїте за ѡного повѣдавшего. 10, 31 аще оубѡ їастє. 11, 20 нѣсть Гдѡскѡю вѣчерю їасти (ф.). 11, 22 во єже їасти ѿ пїти. 11, 24 прїимїте, їадїте (ф.): сїє єсть тѡло моє, єже за вѡ ломїмое. 11, 26 єлїжды во аще їастє хлѣвъ сєй. 11, 27 тѡмже ѿже аще їастъ хлѣвъ сєй. 11, 28 тѡгѡ ѿ хлѣва да їастъ. 11, 29 їадѡмї во ѿ пїи недостѡинѡ, сѡдѡз себѣ їастъ ѿ пїетъ. 11, 33 вратїє моѡ, сѡдѡмѡсѡ їасти (ф.), дрѹгъ дрѹга,

жайте. 11,34 въ домѣ да іастъ.
15,32 да іамы (φ.) ѿ піемъ.

Галат. 2,12 съ іазыки іадѣше (συνήσθιεν).

2 *Солун.* 3, 8 ниже тѣне хлѣбъ іадόχοма (ἐφάγ.) оу когѡ.
3,10 ниже да іастъ. 3,12 свѡй хлѣбъ іадѣтъ.

Евр. 13, 10 ѡ негѡже не ѿмѣтъ власти іасти (φ.) слѣжащѣи сѣни.

Апокалипс. 2,7 повѣждающема дѣма іасти (φ.) ѡ дрѣва животнаго. 2,14 іасти (φ.) жертвы іадоаскіа. 2,17 повѣждающема дѣма іасти (φ.) ѡ манны сокровенныма.

ІАТИ (κρατῆσαι, prehendere; ἐπιλαμβάνειν, ἐπιδραβεῖν, apprehendere; συλλαμβάνειν, συλλαβεῖν, prehendere; λαμβάνειν, λαβεῖν, cœperе; συγχλεῖν, συγχλεῖσαι, concludere; τρυγᾶειν, colligere; πιάσαι, prehendere) — брать, вѣять.

См. выше: ѣмъ, ѣмшій, ѿмѣти. Здѣсь помѣщены также формы: ѣмѣти, ѣмѣютъ и т. п.

Матѡ. 9, 25 вшѣдъ іатъ (ἐκράτησε) ю за рѣкѡ. 14, 31 іатъ (ἐπελάβετε) ἐгѡ. 21, 46 ѿ ѿшѣе ἐгѡ іати (х.). 26,50 іаша (ἐκράт.) ἐгѡ. 26,55 іакѡ на развѡйника ли ѿзыдѡсте со ѡрѣжіемъ ѿ дрекѡлми іати (σ.) мѡ — ѿ не іасте (ἐхр.) менѣ.

Марк. 6, 17 послѣвъ іатъ (ἐκράτησε) Ἰωάννα. 12,12 ѿскѡ-

хѡ ἐгѡ іати (х.). 14, 46 іаша (ἐхр.) ἐгѡ. 14, 48 ѿзыдѡсте со ѡрѣжіемъ — іати (σ.) мѡ. 14, 49 не іасте (ἐхр.) менѣ. 14, 51 іаша (х.) тогѡ юношѡ. 16,11 не іаша вѣры (ἠπίστησαν, non crediderunt). 16,13 ни тѣма вѣры іаша (ἐπίστευσαν, crediderunt). 16,14 вѣдѣвшыма ἐгѡ не іаша вѣры (οὐκ ἐπίστευσαν, non credidissent).

Лук. 5, 5 ничесѡже іахома (ἐλάβ.). 5, 6 іаша (συνέχλεισαν, поймали) мнѡжество рѡбъ мнѡго. 5,9 іаже іаша (σ.). 6, 44 ни ѡ кѡпины ѣмѡутъ (τρυγ.) грѡзѣи. 9, 39 сѣ дѡхъ ѣмѣтъ (λ.) ἐгѡ. 22, 52 іакѡ на развѡйника ли ѿзыдѡсте со ѡрѣжіемъ ѿ дрекѡлми іати (σ.) мѡ.

Іоан. 5, 38 вы вѣры не ѣмѣте (πιστεύετε, creditis). 7, 44 нѣцыи же ѡ нѣхъ хотѣхѡ іати (π.) ἐгѡ. 8, 20 никтѡже іатъ (ἐπίασεν) ἐгѡ. 9,18 не іаша оубѡ вѣры (ἐπίστευσαν, crediderunt) Ἰδαѣе ѡ нѣмъ. 10, 39 ѿскѡхѡ оубѡ пѡки іати (π.) ἐгѡ. 11,26 ѣмѣши ли вѣрѡ (πιστεύετε, creditis) сѣмѡ. 18, 12 спѣра же — іаша (σ.) Ἰѡса. 21, 3 въ тѣ нѡщѣ не іаша (ἐπίασαν) ничесѡже. 21,10 іаже іасте (ἐπίασατε) нѣнѣ.

Дѣян. 12, 3 приложѣи іати (σ.) ѿ Петра. 21, 33 тѣсѡщника іатъ (ἐπελάβετε) ἐгѡ. 24, 6 ἐгѡже ѿ іахома (ἐκράτησαμεν).

1 *Коринѡ.* 13, 7 всѡ лю-

БНТА, всемѣ вѣрѣ ѣмлетъ (πιστεύει, credit).

2 *Коринѣ. 11, 32* іати (π.) мѣ хотѣ.

Апокалипс. 19, 20 іатъ высть (ἐπιάσθη) свѣрѣ. 20, 2 іатъ (ἐκράτησε) сміѣ.

ІТНІСІ (κρατῆσαι, amplecti, amplexari, retinere; ἐπιλαβεσθαι, apprehendere) — взятъся, ухватиться, держаться.

Матѣ. 28, 9 онѣ же прістѣпашѣ іастѣсѣ (ухватились, amplexæ sunt) за нозѣ ѣгѣ.

1 *Тимоѣ. 6, 12* ѣмлісѣ (ἐπιλαβοῦ) за вѣчнѣю жизнь (держись вѣчной жизни).

Евр. 6, 18 крѣпкое оутѣшеніе ѣмѣмы прібѣгшѣм іатісѣ (взятъся) за предлежащее оупованіе.

ІТѢ выти (καταλειφθῆναι,

deprehensum esse) — быть взяту.

Іоан. 8, 4 смѣ женѣ іатѣ ѣсть нѣнѣ въ прелюбоудѣніи.

ІТѢ, - ІІІ (κατειλημένος, deprehensus; συλληφθεὶς, comprehensus) — взятый, схваченный.

Іоан. 8, 3 пріведѣша же кнѣжныцы — — къ немѣ женѣ въ прелюбоудѣніи іатѣ.

Днѣм. 23, 27 мѣжа сего іатѣ (σ.) ѣ іѣдѣ.

ІЧМѢННІЙ (κρίθινος, hordaceus) — ячменный.

Іоан. 6, 9 ѣже ѣмѣть пѣтъ хлѣбъ іачмѣнныхъ. 6, 13 ісполниша двѣнадцѣте кѣша оукрѣхъ ѣ пѣтѣхъ хлѣбъ іачмѣнныхъ.

ІЧМѢНІ (κρίθη, hordeum) — ячень.

Апокалипс. 6, 6 трѣ мѣры іачмѣнѣ за днѣръ.



см. ОНІ.

М — вин. п. мн. ч. всѣхъ трѣхъ родовъ личнаго мѣстоименія ОНІ.

МЗЫКѢ (γλῶσσα, lingua; διάλεκτος, lingua) — языкъ; нарѣчіе.

Смѣ выше: іазыкъ.

Марк. 7, 33 коснѣсѣ мзыхѣ

ѣгѣ. 16, 17 мзыхѣ възглаголютъ нѣвы.

Лук. 1, 64 ѣверзѣсѣ же оустѣ ѣгѣ двѣ и мзыхѣ ѣгѣ. 16, 24 оустѣдѣтъ мзыхѣ мѣи.

Днѣм. 1, 19 іакѣ нарѣшѣсѣ сѣлѣ томѣ своімѣз іѣхѣ мзыхѣ (д.) іѣкѣдамѣ. 2, 3 іѣвѣшѣсѣ

и мѣ раздѣленіи ѣзыцы. 2, 4 на-
чаша глаголати иныи ѣзыки.
2, 6 ꙗко слышаху єдинѣ кїждо
и ху свои мѣ ѣзыкомѣ (ѡ.) глаго-
лющиху и ху. 2, 8 како мѣ слы-
шимѣ кїждо свой ѣзыкѣ (ѡ.)
нашѣ. 2, 11 слышимѣ глаголю-
щиху и ху нашими ѣзыки. 2, 26
возрадовасѣ ѣзыкѣ мой. 10, 46
слышаху бо и ху глаголющиху
ѣзыки и величающиху Бѣга. 19,
6 глаголаху же ѣзыки и проро-
чествоваху. 21, 40 возгласи
еврейскимѣ ѣзыкомѣ (ѡ.) гла-
гола. 22, 2 еврейскимѣ ѣзы-
комѣ (ѡ.) возгласи.

Іаков. 1, 26 не швѣздаваетѣ
ѣзыка своегѡ. 3, 5 ѣзыкѣ малѣ
оудѣ єсть. 3, 6 и ѣзыкѣ Огнь,
лѣпота неправды: сїце и ѣзыкѣ
водворѣетѣ во оудѣху нашиху.
3, 8 ѣзыка же никтоже можетѣ
— оукротїти.

1 Петр. 3, 10 да оудержїтѣ
ѣзыкѣ свой ѡ слѣ.

1 Іоан. 3, 18 не любимѣ
словомѣ ниже ѣзыкомѣ.

Римлян. 3, 13 ѣзыки сво-
ими шѣху.

1 Коринѡ. 12, 10 иноу же
роди ѣзыкшвѣ, другомѣ же ска-

занїи ѣзыкшвѣ. 12, 28 потѡмѣ
же сїлы — — роди ѣзыкшвѣ.
12, 30 єда вси ѣзыки глаголютѣ.
13, 1 аще ѣзыки челоувѣческими
глаголю и аггаскїими. 13, 8
аще ли ѣзыцы оумолкнѣтѣ.
14, 2 глаголаи бо ѣзыки. 14,
4 глаголаи бо ѣзыки. 14, 5
хощѣ же всѣху васѣ глаголати
ѣзыки — — неже ли глаголаи
ѣзыки. 14, 6 аще принѣдѣ кѣ
вамѣ ѣзыки глагола. 14, 9 та-
ко и вы аще не блгоразумно
слово дадите ѣзыкомѣ. 14, 13
тѣмже глаголаи ѣзыкомѣ. 14,
14 аще бо молѡсѣ ѣзыкомѣ.
14, 18 паче всѣху васѣ ѣзыки.
14, 19 неже ли тѣмѣ словесѣ
ѣзыкомѣ. 14, 21 ꙗко иныи
ѣзыки. 14, 22 тѣмже ѣзыцы
вѣ знаменїе сѣти не вѣрѡущымѣ.
14, 23 вси ѣзыки глаголютѣ.
14, 26 кїждо васѣ — — ѣзыкѣ
имати. 14, 27 аще ѣзыкомѣ
кто глаголетѣ. 14, 29 еже
глаголати ѣзыки не возвра-
нїйте.

Филиппис. 2, 11 всѣмѣ
ѣзыкѣ исповѣсть.

Апокалипс. 16, 10 жваху
ѣзыки свои ѡ волѣзни.



ΘΑΔΔΕΪ (Λεββαῖος ὁ ἐπι-
Κληθεὶς Θαδδαῖος, Lebbæus
 cognominatus Thaddæus)—Лев-
 вей, прозванный Θаддеемъ,
 имѣвшій и третье имя: Іуда
 Іаковлевъ, одинъ изъ двѣна-
 дцати Апостоловъ, писатель
 соборнаго посланія.

См. выше: **Ιῦδα Ιάκωβλ**, Лев-
 вей.

Ματθ. 10, 3 Λεββέϊ наре-
 ченный **Θαδδέϊ**.

Μαρκ. 3, 18 наречέ — —
Θαδδέα.

ΘΑΜΙΑΡΑ (Θάμαρ, Thamar)
 — Тамара, жена Ира, стар-
 шаго сына Іуды, прижившая
 со своимъ свекромъ Фареса и
 Зару.

Ματθ. 1, 3 **Ιῦδα** же родῖ
 Фареса и **Ζάρλ** ѿ **Θαμάры**.

ΘΑΪΡΙΝῚ (τοῦ Θάρᾱ, Thargæ)
 — **Θаринъ** (Θары).

Θара — десятый отъ Ноя патрі-
 архъ, отецъ Авраама.

Λυκ. 3, 34 [снз] **Θαΐρινз**.

ΘΕΟΦΙΛῚ (Θεόφιλος, Theo-
 philus)—**Θеобѣилъ**, благочести-
 вый и знатный мужъ, къ ко-
 му Апостолъ и Евангелистъ
 Лука писалъ Евангеліе и Дѣя-
 нія Апостольскія.

Λυκ. 1, 3 πορώδῃ писати
 тебѣ, державный **Θεόφιλε**.

Διᾱν. 1, 1 пѣрвое оῦβο
 слово сотвориχῡ ὦ всѣхῡ, **Ξ**
Θεόφιλε.

ΘΕΥΔΑ (Θευδᾱς, Theudas)
 — **Θевда**, возмущавшій во вре-
 мена Августа народъ Іудейскій
 къ возстанію противъ Римска-
 го правительства, по поводу
 податнаго налога.

Διᾱν. 5, 36 преῖ сίми во
 дένμн востᾱ **Θένδα**.

ΘΩΜΑ (Θωμᾱς, Thomas,
 близнецъ, съ Евр.) — **Θома**,
 одинъ изъ двѣнадцати Апосто-
 ловъ. Память 30 іюня и 6
 октября.

Ματθ. 10, 3 **Θωμά** и **Ματ-**
θεΐ мытарь.

Μαρκ. 3, 18 наречέ — —
Θωμᾱ.

Λυκ. 6, 15 **Ματθεά** и **Θωμᾱ**.

Ιωαν. 11, 16 речέ же **Θω-**
μά — — οὔχῑκῡμᾱ. **14, 5**
 глагола ἐμᾱ **Θωμά**. **20, 24**
Θωμά же — — не бῑ тῷ сᾱ нѣ-
 мн. **20, 26** по днέхῡ **Ὁσμήхῡ**
 пᾱки бᾱхῡ внῑтрῡ οὔчῑнῑ **ἐγῡ**,
 и **Θωμά** сᾱ нѣми. **20, 27** по-
 тῡмᾱ гᾱгола **Θωμῑ**. **20, 28**
᾿Ωνῑα **Θωμά**. **21, 2** бᾱхῡ вкῡ-

пѣ Гѣлѣиъ Пѣтрѣ, ѡ ѠѠмѣ нарицаемый близнецы.

Дѣян. 1, 13 ѡдѣже бѣхѣ пребывающе — — ѠѠмѣ.

ѠѠАТІРСКІЙ (Θυατείρων, Thyatirogam)—Ѡиатирскій.

Дѣян. 16, 14 порфѣро-продалица Ѡ града ѠѠатір-скаго.

Апокалипс. 2, 18 Ѡггѣлѣ ѠѠатірскіѣ цркви напиши.

ѠѠАТІРЪ (τὰ Θυατείρα, Thyatira)—Ѡиатиръ, городъ въ Лидіи (въ Малой Азій).

Апокалипс. 1, 11 ѡ въ ѠѠатірѣ. *2, 24* вама же гла-

голю ѡ прочымъ същымъ въ ѠѠатірѣ.

ѠѠИИНА (θύινος, thyinus)—благовонный.

Апокалипс. 18, 12 ѡ всѣ-каго древа ѠѠинна.

ѠѠМІАНА (θυμίαμα, suffitus)—Ѡнмиамъ; каждение.

Лук. 1, 10 мѣтѣ дѣѣ въ, въ годъ ѠѠміама (во время ка-ждения).

Апокалипс. 5, 8 ѡмѣе кійждо гѣсли — — полны ѠѠміама. *8, 3* даны бѣша ѣмѣ ѠѠміама мнози. *18, 13* коріцы ѡ ѠѠміама.

V.

ѠКІНѠВЪ (ὁακίνθινος, hyacinthinus)—гѣацинтовый.

Апокалипс. 9, 17 сѣдѣшымъ на нѣхъ ѡмѣшымъ врѣнѣ Ѡгненны ѡ ѡакінѠвы ѡ жѣпелны.

ѠКІНѠ (ὁακίνθος, hyacinthus)—гѣацинтъ (драгоценный камень).

Апокалипс. 21, 20 первое-надесять ѡакінѠвѣ.

ѠМЕНЕЙ (Γυμέναιος, Гименаeus)—Гименей, одинъ изъ еретиковъ времени Апостоловъ.

1 Тимоѣ. 1, 20 Ѡ нѣже ѣсть Ѡменей.

2 Тимоѣ. 2, 17 Ѡ нѣже ѣсть Ѡменей ѡ Філітѣ.

ѠПОСТАСЬ (ὀποστάσις, re-sona)—ѡпостась: особа, лице.

Евр. 1, 3 Ѡбразъ ѡпостаси ѣгѣ.

ѠСОПНЫЙ (ἰσόπνυς) (διθάλαστος, bimaris, между двумя морями находящійся)—перешеекъ, вѣса.

Дѣян. 27, 41 впѣдше же въ мѣсто ѡсопное.

ΥΣΣΩΠΖ (ὑσσωπος, hyssopus) — иссопъ: трава, которою Евреи, омочивши въ кровь агничую, окропляли себя и очищались по закону.

См. выше: трѣсть.

Евр. 9, 19 пріѣмъ кровъ козлію и телчю, съ водою и воиною червленою и υσσώπωμz.

ΤΕΛΟΣ

καὶ

Τῷ ΘΕῷ ΔΟΞΑ.

І. ПРОПУСКИ.

БО.

1 Корин. 10, 28 ГДНМ во землѣ. 14, 34 не повелѣсм во ѿмѣ глаголати. 15, 34 невѣдѣніе во Бжіе нѣцыи ѿмѣтъ. 16, 5 Македонію во прохождѣ.

2 Корин. 1, 8 не во хощемъ васъ. 1, 12 похваленіе во насѣ. 1, 13 не ѿнаѣ во пишемъ. 2, 4 ѿ печали во многѣмъ. 2, 11 но не разумѣваемъ во оумысленіи ѿгѣ. 3, 2 посланіе во насѣ вы ѣстѣ. 4, 18 видимаѣ во.

Галат. 3, 21 аще во данъ выѣтъ законъ. 4, 24 сіѣ во ѣстѣ два завѣта.

ѢСТЬ.

Марк. 14, 37 не возмогъ ѣси. 15, 16 ѣже ѣсть претѣръ. 15, 34 ѣже ѣсть сказаніе — почто мѣ ѡставилъ ѣси. 15, 42 ѣже ѣсть къ сѣбѣ ѡтъ. 16, 11 ѿкъ живъ ѣсть.

1 Корин. 4, 17 ѿже мѣ ѣсть чадѣ возлюбленѣ. 6, 7 ѿнѣдъ вамъ срамъ ѣсть. 6, 17 ѣдинъ дѣхъ ѣсть. 6, 18 кромѣ тѣла ѣсть. 7, 8 добрѣ ѿмѣ ѣсть. 7, 9 лѣчше во ѣсть женити. 7, 17 раздѣлилъ ѣсть. 7, 19 ѡвѣръзаніе ничѣже ѣсть, ѿ не-

ѡвѣръзаніе ничѣже ѣсть. 7, 22 свѣбѣдникъ ГДНѣ ѣсть — — равъ ѣсть Хрѣтовъ. 7, 29 прекращенѣ ѣсть. 7, 36 аще ѣсть превозрастна, ѿ такъ должна ѣсть выти. 7, 37 ѿ сѣ раздѣлилъ ѣсть въ сѣрдѣцѣ своѣмъ. 7, 39 жена привѣзана ѣсть закономъ въ ѣліко времѣ живѣтъ мѣжъ ѣм — — свѣбѣдна ѣсть. 7, 40 бѣженнѣйша же ѣсть. 8, 4 ничѣже ѣсть. 9, 10 ѿкъ ѿ надеждѣ долженъ ѣсть ѡрѣи ѡрати. 9, 16 горѣ же мѣ ѣсть. 9, 17 строеніе мѣ ѣсть преданѣ. 9, 18 кѣмъ оубѣ мѣ ѣсть мзда. 10, 7 ѿкоже ѣсть писано. 10, 16 не ѡбщеніе ли Крове Хрѣтовы ѣсть. 10, 19 ѿкъ ѡдѣлѣ что ѣсть, ѿнѣ ѡдѣложѣртвенное что ѣсть. 10, 28 сіѣ ѡдѣложѣртвенное ѣсть. 11, 3 всѣмъ мѣжъ глава Хрѣтосъ ѣсть. 11, 5 ѣдино во ѣсть. 11, 7 мѣжъ оубѣ не долженъ ѣсть покрывати главѣ — — жена же слава мѣжъ ѣсть. 11, 10 сегѣ радѣ должна ѣсть. 11, 13 лѣпо ли ѣсть. 11, 14 вѣзчѣстіе ѣмъ ѣсть. 11, 15 слава ѣи ѣсть. 11, 24 сіѣ ѣсть Тѣло моѣ. 11, 25 новѣй завѣтъ ѣсть. 12, 6 тожде ѣсть

Б҃гъ. 12, 12 еди́но ѣсть. 14, 14
везъ плода́ ѣсть. 14, 15 что́ оубо
ѣсть. 14, 25 воинстннѹ Б҃гъ съ
па́ми ѣсть. 14, 26 что́ оубо
ѣсть. 14, 35 сра́мно во ѣсть.
15, 45 писано ѣсть. 16, 15
ѡ́къ ѣсть нача́токъ А́хѡи.

2 *Коринѡ*. 1, 10 ѡзбавля́
ны ѣсть. 1, 12 похвалѣ́нїе во
на́ше сїе ѣсть. 2, 2 кто́ ѣсть
веселѣ́нїи мѡ. 2, 3 моѡ ра́дость
исѣхъ ва́съ ѣсть. 4, 3 аще́ ли
же ѣсть покровѣ́но бл҃говѣ́ство-
ва́нїе на́ше, въ гнѣвѹщи́хъ ѣсть
покровѣ́но. 4, 4 ѡ́же ѣсть Ѧв-
разъ. 7, 15 оутро́ба ѡ́гъ ѡ́занахъ
къ ва́мъ ѣсть. 8, 15 не пре-
мно́жилъ ѣсть. 9, 1 ли́шше мѡ
ѣсть.

Галат. 4, 1 ни́чийже́ лѣч-
шій ѣсть раба́.

Ѣ́ДѢЛЪ, Ѣ́ДѢЛСКІЙ и т.
п. см. Ѣ́ДѢЛЪ, Ѣ́ДѢЛСКІЙ.

Ѣ́ДУЩА см. Ѣ́ДУЩА.

Ѣ́ЖЕ.

Матѡ. 26, 50 на не́же ѣсѡ
прише́лъ.

Марк. 11, 2 на не́же ни́кто-
же ѡ́ чело́вѣкъ всѣ́де.

Лук. 6, 38 ѡ́же мѣ́рите.
11, 22 на не́же оупова́ше. 19,
30 на не́же ни́ктоже ни́колі́же ѡ́
чело́вѣкъ всѣ́де.

Дѣян. 1, 21 въ не́же вни́де.
13, 2 на не́же призва́хъ. 15,
38 на не́же по́слани въхо́мъ.
26, 7 въ не́же же Ѧва́ндесѡте
кѡлѣ́на. 27, 8 прѡста́ннше,
ѡ́мѡже блѣ́зъ въ гра́дъ. 27, 39
въ не́же.

Ѣ́ЖЕ.

Іоан. 19, 15 глаго́ла ѡ́мъ
Пѡла́тъ.

КРА́ТЫ.

2 *Коринѡ*. 11, 24 па́ть
кра́ты.

МЫ.

Іоан. 19, 7 мы́ зако́нъ ѡ́мѡмъ.

СВАТОЛѢ́ПНЫЙ.

Тит. 2, 3 ста́рицамъ —
во оукраше́нїи сто́лѣпнымъ.

II. ΖΑΜΉЧΕΝΝΑ ΟΠΕЧАΤΚΗ.

Стран. и столбецъ:	строка:	напечатано:	нужно:
44,а	15 сн.	ἡ κάκω μὴ	[ἡ κάκω μὴ]
64,а	6 сн.	χλαμῦδα	χλαμύς
74,а	1 сн.	δαρήσεται	δαρήσεις
74,б	19 св.	τύπτοντος	τύπτων
77,б	1 св.	εὐδοκήσαντος	εὐδοκήσας
117,а	2 сн.	πλουτοῦντος	πλουτῶν
218,а	19 св.	πιστεύειν	πιστεύεσθαι
227,б	6 сн.	βαλεῖν	βάλειν
286,а	10 св.	προεδικάχῃ	προεδικάχῃς
292,б	2 сн.	εἰσφέρειν	εἰσφέρεισθαι
296,б	13 сн.	ἡ ἐν водῇ	ᾧ водῇ
298,а	14 св.	ὕδωρ	τοῦ ὕδατος
333,а	5 св.	ὡβινύχῃς	ὡβινύχῃς
388,а	13 св.	πήσεται	πήσεται
494,б	2 св.	Κολώνια	κολώνια
656,а	19 св.	μολιχός	μολιχός
667,а	4 сн.	Ἰδαίη	Ἰδαίη
764,а	15 св.	ὡβῆσα	ὡβῆσα
777,б	2 сн.	ἡ ζυπαῖον	ἡ ζυπαῖον
1076,б	4 св.	ποσλῶδoвaвше	ποσλῶδoвaвше
2016,б	16 св.	δέμνη	δέμνη
2400,б	1 сн.	βλ̑гoсло-	βλ̑гoслов̑тcя

НАДСЛОВІЕ КЪ СЛОВАРЮ:

ГДѢ ІѢСЪ ЯЛФА И ѠМЕГА,
 НАЧАЛО И КОНЕЦЪ ВСѦКАГѦ БЛ҃ГАГѦ ДѢЛА.
 НАЧАТИ СЛОВАРЬ СЕЙ БЛ҃ГОИЗВОЛИ,
 ЦР҃КВЕ СЫНОВѢМЪ РУССІЙСКІМЪ ВѢРНЫМЪ,
 СОВЕРШИВЪ ПРЕДЛОЖИ ВЪ ЧТЕНІЕ ОУСЕРДНЫМЪ.
 РУССІЙСКА ЧАДА! ЛЮБЕЗНУ СЕ ЧТИТЕ,
 ТРУДНИКѢ ВЪ ДѢЛѢ, ГДѢ ѠСМОТРЕ, ПРОСТИТЕ.

ГЛАВА БГѢ НАЧЕНШѢ И СОВЕРШИВШѢ.

Изъ старинныхъ Надсловій.

Петръ Гилътебрандтъ.